PREAMBLE

I seek refuge in Allah from the cursed Satan, أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

"In the name of Allah, the Most Compassionate, the Ever -Merciful"بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

Among the various URDU Tafsir of Qur'an , the most prominent in Pakistan are of Mufti Shafi Sahib , Dr. Israr Sahib, Mulana Mudadi Sahib, Ibn Kathir (may Allah bless mercy on them) and Mufti Taqi Usman Sahib DB " (may) his blessings be lasting" and mostly available in Text format. However if we really wish to understand the message of Allah and solution to Qur'an's verses , then one should have to listen the audio lectures of Mufti Muhammad Saeed Khan Sahib ("Daamat Barakatuhu") were been given during his stay in USA after 9/11 incidence . It also have grammatical interpretation of various Arabic word used in Qur'an. That's a great perspective! Listening to Tafsir, especially those that include grammatical interpretations, can provide deeper insights into the Qur'an's message. Mufti Muhammad Saeed Khan Sahib's lectures seem like a valuable resource for anyone looking to enhance their understanding.

Perhaps one or two good Qur'an Tafsir are available in English language. It had given me motivation to work on this noble endeavor. Allah Kareem put in my heart, that I should start translating Qur'an lectures of Mufti Muhammad Saeed Khan Sahib (may his blessings be lasting), and make his deep insight and grammatical interpretation accessible to wider audience and readers.

During this task Urdu audio have been listened at least two times, one during converting audio to the Urdu text (through Google) and secondly while correcting Urdu text ,inserting references Verses, correcting Arabic words & quotes. And After, it is read twice! While translating Urdu text into easy English and then in final correction and touchup. Absolutely! Engaging deeply with the text through listening, transcribing, correcting, and translating is a great way to enhance the understanding and skills. In-Sha-Allah, this practice will continue be benefitting.

The process of translation, proofreading, is incredibly time-consuming. Each verse takes hours to write (Urdu & English).In general it is being tried that, at least five verses, could have to be uploaded in the web page of Sharif Memorial Trust in Pdf format, in two weeks. By the grace of Allah, the little effort is going on slowly. May Allah Kareem grant me steadfastness, and barakah in my time and ease my effort to work on this, continuously until my last day in this world. Allah Subhanahu Wa Ta'ala knows better, when does English translation of all the lectures on Qur'an verses shall be completed.

Till date (Alhamdu lillaahi) ,only the translation of Surat-ul-Fateha and Surat-ul-Baqara have been completed and its draft text have been uploaded on web page www.sharifmemorialtrust.org of SHARIF MEMORIAL TRUST. It shall also be published as 1st volume of The Translation. In Sha Allah

The translation of Mufti Muhammad Saeed Khan Sahib's audio lectures is being approached with care, ensuring a word-for-word translation that maintains clarity and accessibility for English-speaking audiences. This is a direct translation, not a generalized exegesis (tafsir), and includes in-depth commentary and interpretation. The effort seeks Allah's forgiveness for any shortcomings, and blessings in making these teachings more widely accessible.

In translating and proofreading each verse, clarity and accuracy have been ensured, without adding any words. To make the English translation more concise and reader-friendly, Key points have been highlighted in Urdu Text, whereas repetitive or general discussions from the original Urdu lectures have not been included in English Translation. By incorporating the word-for-word English translation from "Irfan-ul-Quran" in bold text, the essence of the original work have been preserved, while enhancing its depth and authenticity. This approach aims to make the material more accessible to a wider audience.

No translation of the Qur'an can be perfect, leaving room for improvement. However, constructive feedback is welcomed and appreciated. We pray that Allah accepts this efforts, making it a source of great reward for all those who are supporting.

Seeking Allah's forgiveness, mercy, tolerance, and pleasure for oneself and beloved late parents Engr. Anwar A Malik.

(Feb 15, 2025 AD/16 Shaaban, 1446 Hajra)

A LITTLE EFFORT TO CONVERT

QUR'AN AUDIO LECTURE TO URDU TEXT

AND TRANSLATED INTO

ENGLISH

Please click this link to read and download
https://sharifmemorialtrust.org/iqraTaleemUlQuranAcademy/alQuranLecture

Lecture by:

Mufti Muhammad Saeed Khan

Al-Nadwa Educational Trust
Islamabad Murree Highway, Chattar, Islamabad Pakistan

SUB: Mufti Muhammad Saeed Khan (1425H)-Al Quran Audio lectures (Islam 360) – Converted to Urdu Text & English Translation

أعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيطَانِ الرَّجِيمِ

I seek refuge in Allah from the cursed Satan

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَـٰنِ الرَّحِيمِ

"In the name of Allah, the Most Compassionate,the Ever -Merciful"

Surah al-Fatihah

1.1) اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

[All] praise be to Allah alone , the sustainer of the worlds

What does the word "AL" mean? The commentators have discussed it alot –however we shall mention two things.

"ال" AL it means – ISTIGRAQ "meditation" That All the praises ,where ever in the world **Lillah " "لِلّٰهِ**,those are for Allah alone

If someone is beautiful, then the praise is for Allah alone.Allah has given him beauty. If someone possessing knowledge, then the praise is for Allah alone.Allah has given him knowledge .If a person is generous, then the praise is for Allah alone, that Allah alone has given him generosity, wealth and has given him passion. Therefore, it means that all the praises are for Allah alone.

Either it should be translated like this or "Al" to be considered differently.

That there is common noun and proper noun. You know that in every language there are few rules to change the common noun to proper noun. When Arabs used "AL" it means that there is something special, for example, "Bay'at" a house and "al-Bay'at" a special house, that "AL" makes it special. Our teachers used to say that it should be translated like this" that there are some special praises for Allah, it means those are exceptionally reserved for Allah alone and are of the level of supremacy **(Al'owait عُلُوِيَّت)**. Those belong to Allah alone.

أعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيطَانِ الرَّجِيمِ

میں شیطان مردود سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَـٰنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو سب پر مہربان ہے بہت مہربان ہے

سورت الفاتحة

1.1) اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

تمام تعریفیں اللہ کے لیے ھیں جو تمام حہانوں کا رب ہے

"ال" جو ہے اس کا مطلب کیا ہے مفسرین نے بہت سی اس میں مباحث کی ہیں-دوباتیں اپ سے عرض کرتے ہیں۔ال کا یا تو مطلب ہے استغراق-استغراق کا مطلب یہ ہوا کے تمام کی تمام جتنی بھی تعریفیں ہیں دنیا میں جھاں بھی کوئ تعریف پائی جاتی ہے" لِلّٰهِ" اللہ کے لیے ہے

کوئی خوبصورت ہے تو بھی تعریف اللہ ہی کے لیے ہے اللہ نے اسے حسن دیا ہے کوئی صاحب علم ہے تو وہ بھی تعریف اللہ ہی کے لیے ہے اللہ ہی نے اسے علم دیا ہے کوئی ادمی سخی ہے تو بھی تعریف اللہ ہی کے لیے ہے کہ اللہ ہی نے اسے سخاوت اور دولت دی ہے اور جذبہ دیا ہے تو اس کا مطلب تمام تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں

یا تویہ ترجمہ کیا جائے یا تو"ال"کو دوسری طرح لیا گیا ہے

کہ ایک ہے کامن نائون اور ایک ہے پراپرنائون اور اپ جانتے ہی ہیں کہ جب کامن نائون کو پراپرنائون میں تبدیل کرنا ہوتواس کے لیے ہر زبان میں کچھ قائدے ہوتے ہیں "ال"جب عرب لگاتے ہیں تو اس کا مطلب یہ ہے کہ کوئی خاص چیز ہو گی بیعت مثلا" گھراور "البیعت" ایک خاص گھر"ال"جو لگتا ہے اسے خاص کر دیتا ہے

ہمارے جو استاد تھے کہتے تھے اس ترجمہ یوں کرنا چاہیے کہ کچھ خاص تعریفیں اللہ کے لیے ہیں اورکچھ خاص تعریفیں سے مراد کہ وہ تعریفات جو عُلُوِیَّت کے درجے کی ہیں اور اللہ ہونے کی وجہ سے ہیں اسی کے ساتھ مختص ہیں

کیونکہ تعریفیں تو ہم ایک دوسرے کی بھی کرتے ھیں تو انسان سوچتا ہے کی یہ جو ہم ایک دوسرے کی تعریف کررہے ھیں یہ کیا چیز ہے

Because we praise each other as well, people wonder what we are praising each other for.
As told earlier, that there are two types of praises, one does in the realm of causes and the other defined at higher level to the causes.
For example,It is correct , that a person being praised that he read very well and recites well, where as if someone says that he sends down a very good revelation**العياذ بالله** (Allah forbid),
This sentence is an act of disbelief and useless thing to say. The things befitting to Allah's should have all the praises belong to Allah alone.

تو اپ سے پہلے عرض کر دیا تھا کہ دو طرح کی تعریف ہے ایک تعریف تو وہ ہے جو اسباب کے دائرے میں کی جاتی ہے اورایک تعریف وہ ہے جو اسباب سے اوپر کےدرجے میں کی جاتی ہے مثلا" کسی ادمی کے متعلق تعریف کی جائے کہ صاحب اپ بہت اچھا پڑہتے ہیں تلاوت کرتے ہیں یہ تو ٹھیک ہے اور یہ کوئی کہے کہ اپ تو بہت اچھی وحی نازل کرتے ہیں العیاذ باللہ یہ تو جملہ کفر کا تو ہے اورلغو بے کار بات ہے تو چیزیں اللہ کے شیان شان ہیں ان میں تمام تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں

رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ Lord of all the worlds، Who is the sustainer. This is the third name of Allah, you have seen that after**"رحمان رحیم"** Most Compassionate, Ever-Merciful, came the word Rab **"رب"**. That is why for this word of Rab Allah Almighty does not allowed anyone to use it except for himself.
It is always been mentioned with a pronoun **إنه "ربي"** He is my trainer. It is used for Allah alone; therefore, it is not correct to say about Abd ul-Rab that Mr.Rab said this. Abd ul-Rab will be called as Abd ul-Rab only, **"الْعٰلَمِيْنَ"** is the Lord of all the worlds.
How many worlds are there? The world of the jinn is a different thing, the world of angels are a different thing, the animal's world is a different thing, and no one knows how many worlds are existed in this universe except Allah. Allah Ta'ala have taught us, that all praise be to Allah alone, the Sustainer of all the worls.

رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ جوپالنے والا ہے تمام جہانوں کا- رب کہتے ہیں پالنے والے کو اور اللہ کا یہ تیسرا نام آگیا اپ نے دیکھا اللہ رحمان رحیم کے بعد رب کی بات آگئ اسی لیے یہ رب کا لفظ ایسا ہے کہ اللہ تعالی نے اپنے علاوہ کسی کے لیے استعمال کرنے کی اجازت نہں دی

قرآن پاک میں جہاں ایا ہے وھاں ساتھ کوئی نہ کوئی ضمیر ائی ہے "إنه ربي "وہ میرا تربیت کرنے والا ہے تنہا فقط رب اللہ ہی کی ذات کے لیے استعمال ہوتا ہے اس لیے عبد الرب کے متعلق یہ کہنا کہ رب صاحب نے یہ کہا تھا درست نہیں ہے عبد الرب کوعبد الرب ہی کہا جائیگا " الْعٰلَمِيْنَ"پروردگار ہے تمام جہانوں کا سارے جہان کا
جہان کتنے ہیں انسانوں کا جہان ایک الگ چیز ہے جنات کا جہان ایک الگ چیز ہےفرشتوں کا ایک الگ چیز ہے جانورں کا ایک الگ چیز ہےاس کائنات میں کتنے جہان پائے جاتے ہیں کوئی نہیں جانتا بجذ اللہ کے یہ بات بھی اللہ تعالی نے سکھائی کہ تمام تعریفیں اللہ ہی کے لیے ھیں جو پروردگار ہے تمام جہانوں کا

1.2) الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Most Compassionate, Ever-Merciful,

The same thing came again.
According to the Hanafi jurists and the Malqi jurists, this Bismillah, which you have recited before Surah Fatiha, They say it is not part of any Surah. They say, This bismillah was revealed to distinguish between two surahs, otherwise it is not a part of any surah, and they give an argument that if this were part of surah Fatiha, then we would have recited just now

1.2) الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

نہایت مہربان ہے، حد رحم کرنے والا

وہی چیز دوبارہ آگی حنفی فقہا کے نذدیک اور مالکی فقہا کے نذدیک یہ جو بسم اللہ ہے نہ سورت فاتحہ سے پہلے جو اپ نے پڑھی وہ کہتے ہیں یہ کسی بھی سورت کا حصہ نہیں وہ کہتے ہیں یہ بسم اللہ اس لیے نازل ہوئی کہ دو سورتوں میں فرق کر سکے وگرنہ یہ جو بسم اللہ ہے کسی سورت کا حصہ نہیں اورایک دلیل وہ یہ بھی دیتے ہیں کہ اگر یہ سورت فاتحہ کا حصہ ہوتی توابھی تو پڑھا ہے 'الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ' بسم اللہ الرحمن الرحیم تو دوبارہ پھر لانے کی کیا ضرورت تھی

الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ' بسم الله الرحمن الرحيم 'Al-Rahman-il-Raheem' b-ismi-llāhi r-raḥmāni r-raḥīm , So what was the need to bring again

ان کی ایک دلیل یہ بھی ہے تو اللہ تعالی نے پھر اپنے نام کو ذکر کیا فرمایا بے حد مہربان نہایت رحم کرنے والا اس رحمت پر اتنی احادیث ہیں اتنا کچھ ہے اس باب کو کھولتے نہیں بس ایک حدیث اپ کو سنا دیتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ نے رحمت کو پیدا کیا اور اپنے سامنے بلایا

One of their arguments is, that Allah Almighty mentioned His name again and said: Most Compassionate, Ever -Merciful.

There are so many hadiths about this mercy. We shall not open all but just tell you One hadith (Hadees). The Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace, said, "Allah created mercy and called before him. All these things are mercy, honor, and love. All of them had bodies in the unseen world. Allah spoke to all of them. So Allah created mercy and called it to Himself. He said to it, "We have to send you to this world." It said, "O Lord, do not send me. These people will not benefit from me." Allah Almighty said," those who does not use you, then we shall put him in hell".

یہ جتنی چیزیں ہیں رحمت ہے ،عزت ہے ،محبت ہے ان سب کے عالم غیب میں جسم تھے اللہ نے ان سب سے باتیں کی ہیں تو رحمت کو اللہ نے پیدا کر کے اپنے سامنے بلایا تو اس سے کہا ہم اپ کو دنیا میں بھیجیں گئے تو اس نے کہا پروردگار مجھے نہ بھیج یہ لوگ مجھ سے کام نہیں لیں گے اللہ تعالی نے فرمایا جو رحمت تجھ سے کام نہیں لے گا ہم اسے جہنم میں ڈال دیں گے

And Allah divided it into 100 parts, slaughtered it, and sent only one part it into the world among 100 pieces. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, That part has been divided by Allah from the time this world was created until the Day of Judgment, so much so that you see a hen or a bird when its paw falls on its young, it immediately picks it up." This is the effect of that one part, and Allah kept the ninety-nine parts with Himself and said, "They will be used on the Day of Judgment, that have no limit of this wide mercy?

اور اللہ نے اس کے 100 ٹکڑے کیے زبحہ کیا اس کواور اس کے 100 ٹکڑے کر کے دنیا میں بھیجا اوررسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ ایک حصہ اللہ نے تقسیم کیا ہے اس وقت سے جب یہ دنیا بنی تھی اس وقت تک کے لیے جب قیامت آجائے

حتہ کہ تم مرغی کو دیکھتے ہو جانور کوجبکہ اس کا پنجا اپنے بچے پر پڑ جاتا ہےتو وہ فورا" اٹھا لیتا ہے یہ اس ایک حصہ کا اثر ہے اور ننانوے[99] حصے اللہ نے اپنے پاس رکھے اور کہا ان سے قیامت کے دن کام لیں گے اتنی وسیع رحمت ہے کوئی حد ہے-

It is mentioned in a hadith that Allah Almighty wrote something fifty thousand [50,000] years before creating this world and told the angels to place it under My Throne and wrote on it: **" إِنَّ رَحْمَتِي سَبَقَتْ على غَضَبِي"** "Indeed, My mercy has preceded My anger." My mercy has prevailed. Mercy prevails with Allah, and it began from here. **الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ** The Most Gracious, the Most Merciful,

ایک حدیث میں ایا ہے کہ اللہ تعالی نے اس دنیا کو پیدا کرنے کے پچاس ہزار [50،000] سال پہلے ایک چیز لکھی اور فرشتوں سے کہا کہ اسے میرے عرش کے نیچے رکھ دو اور اس پر لکھا "إِنَّ رَحْمَتِي سَبَقَتْ على غَضَبِي" میری رحمت نے میرے غصہ کو ٹھنڈا کر دیا میری رحمت غالب آگئی اللہ کے ہاں رحمت غالب ہے اس لیے ابتدا یہاں سے کی ہے الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ نہایت مہربان بے حد رحم کرنے والا ہے

1.3)مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ"

Master of the Day of Retribution

It has been recited in both ways. Look مٰلِكِ, then you will understand the word. it is not written like

1.3)مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ"

مالک ہے بادشاہ ہے اس دن کا جو جزا کا ہے

اس کودونوں طرح پڑھا گیا ہے آپ دیکھیں اس مٰلِكِ کے لفظ کوپھرآپ کے سمجھ میں ائے گی " م ا ل اور ک " نہیں لکھا گیا

"Meem, alaf ,Lam and Kaf". it has not been written as it should be in Urdu , but a (standing fatah آ) emphasis has been placed on the letter “meem”, so that it pronounced as “owner **MALIK مٰلِكِ** “ in the reading,that the reason it has done here.
One reading that has been continuously narrated from the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) is that he also read: "The Lord of the Day of Judgment is the Lord of the Kingdom. So how should it be written? The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) recited: "The Lord of the Kingdom is the Lord of the Kingdom." Therefore, It is obligatory to write Quran in Ottoman script, it is necessary, and it is not permissible to write Quran in any other script instead Ottoman. This is very important matter and we should be careful for these things. Various people in calligraphy write **مالک** instead **مٰلِكِ,** which is not correct.
Holy Qur'an should always be written in the Ottoman script as it includes all types of recitations. Scholar Dani (may Allah have mercy on him), and Ahmad Jazri (may Allah have mercy on him) , have written independent discussions on it in their books and commentaries. It is a good discussion, So recite **"Malik-i-Yum-i-Din” or "Mlik-i-Yum-i-Din",** both readings are valid.
The Messenger of Allah(ﷺ), recited both "Malik-i-Yum-i-Din" and "Mlik-i-Yum-i-Din".
"Malik"**مالک** means king, "Mlik" **مٰلِكِ** means master, and this is what Sufyan Suri (may Allah have mercy on him) , said it : "Shenshah" **شہنشاہ**emperor

In Muslim as well as in other hadiats it mentioned "Shenshah" (emperor), means the king of kings.
That's why the Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace, said, "What is the name that Allah most hates that to call someone with this name"Shenshah" (emperor). It is forbidden to call someone "Shenshah" (emperor) else except ALLAH by this name"

یہی ہے نا دیکھا آپ نےمٰلِكِ جیسے ہم لکھتے ہیں اردو میں ویسے نہیں لکھا گیا بلکہ م ل ک لکھ کے م پر کھڑی ضبر ڈال دی گئی ہے تا کہ یہ پڑھنے میں مالک بن جائے یہ اس وجہ سے ایسا کیا گیا ہے کہ یہاں پر

ایک قرآت کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے متواتر جو چلی اتی ہے وہ یہ کہ آپ نے یہ بھی پڑھا کہ مٰلِكِ یوم الدین تو ملک کو مٰلِكِ جو پڑھا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تووہ کیسے لکھا جائے

اس لیے یہ عثمانی رسم الخط جو ہے اس کے مطابق قرآن پاک کا لکھنا واجب ہے ضروری ہے اوراگر اس رسم الخط کے علاوہ کسی طرح لکھا جائے گا تو وہ جائزنہیں

یہ اتنا محتاط ہے معاملہ اور اتنی احتیاط کی چیزیں ہیں کئی لوگوں کو آپ دیکھیں کہ وہ مٰلِكِ لکھتے ہیں کیلی گرافی کرتے ہیں تو وہ مالک لکھ دیتے ہیں وہ درست نہیں ہے لکھنا

قرآن پاک کو ہمیشہ خط عثمانی میں لکھا جائے گا کیونکہ اس میں ساری قرآتیں آ جاتی ہیں دانی رَحْمَةُ اللہ عَلَیہ نے اور احمد جذ ری رَحِمَهُ ٱللَّه علیہ نے اس پر مستقل مباحث لکھیں ہیں اپنی کتابوں میں اور تفاسیر میں اور بڑی اچھی بحث کی ہے تو "مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ" "مٰلِكِ" پڑھ لیجیے یا "مِلِكِ" پڑھ لی جیے دونوں قرآتیں ہیں

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دونوں طرح پڑھا ہے "مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ" بھی اور "مِلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ"بھی مالک کا مطلب ہے بادشاہ "مِلِكِ" کا مطلب آقا

اور اسی کوسفیان سوری رَحْمَةُ اللہ عَلَیہ نے کہا ہے شہنشاہ –

مسلم میں اور جگہ بھی حدیث اتی ہے کہ شہنشاہ یعنی بادشاہوں کا بادشاہ اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا "أَخَنُّ الاسم " اللہ کوجس بات سے جس نام سے شدید نفرت ہے بڑا برا اللہ کو نام لگتا ہے کہ یہ تم کسی کو کہو شہنشاہ-منع کیا ہے اس نام سے آپ نے فرمایا وہ اللہ ہی ہے جو بادشاہوں کا بادشاہ ہے

He said(ﷺ), "He is Allah alone who is the king of kings."

ہمارے ہاں مذہبی لٹریچر میں بھی دیکھ لیں خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق لوگ لکھتے ہیں نعتوں میں شہنشاہ مدینہ اور شہنشاہ کربلہ اور کیا کیا چیزیں حالانکہ صاف ایا ہے حدیث میں اللہ کو نفرت ہے اس چیز سے کہ کوئی کسی کو کہے شہنشاہ اور فرمایا بس اللہ ہے وہی بادشاہوں کا بادشاہ ہے -نہیں استعمال کرنا چاہیے اس نام کو

People in our religion literature like “Na’at” use to write "Shenshah" of Madinah, "Shenshah" of Karbala for Messenger of Allah (ﷺ)and so many other things. Whereas it is clear in the hadith that Allah hates the fact that someone calls to other as “Shenshah" (emperor), And he said, "Only Allah is the king of kings -So this name should not be used.

يَوْمِ الدِّيْنِ” The day of Resurrection

"يَوْمِ الدِّيْنِ"قیامت کے دن کا یہ يَوْمِ کا جو لفظ ہے کیا ہے؟دن کتنا ہے؟ دن ایک تو وہ ہے جو ہم اور اپ کاونٹ کرتے ہیں نا طلوع اور غروب ۔ایک دن تو وہ ہے جو شریعت بتاتی ہے وہ ہے صبح صادق سے لے کر غروب آفتاب تک اور ایک دن وہ بھی ہے جو اللہ بتاتے ہیں "وَإِنَّ يَوْمًا عِندَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ "ایک دن تمھارے پروردگار کے ہاں ایک ہزار برس کا اور ایک جگہ اللہ تعالی نے فرمایا ہے ایک دن پچاس ہزار[50000] سال کا یہ جووہ دن اۓ گا قیامت کا تو پچاس ہزار برس کا جو ایک دن ہے اللہ کے ہاں وہ کیا چیز ہے؟ توقیامت-

What is this word **يَوْمِ“YUOOM”**for ?, How long is the day? One is the DAY that you and me count for sunrising and sunsetting ,The other is one which Shari'ah tells that start from dawn to sunset, And there is a day that Allah says in Surat-ul-Hajj (22) ,verse 47 ,

وَإِنَّ يَوْمًا عِندَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ" a day with your Lord is like a thousand years of what you count,and in other place Allah Almighty said, a day like a fifty thousand years of what you count This is the day when the Day of Judgment “Resurrection” will come, so what is a day of fifty thousand years in the sight of Allah?

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میری امت کوایک دن دیا گیا تھا ایک ہزار سال کا اور میں اللہ تعالی سے درخواست کرتا رہا میری امت کے لیے اور بڑھا دیں اور بڑھا دیں تو پھر میری امت کوڈھیڑ[5-1] دن دیا گیا یعنی پندرہ سو[1500]برس

The Messenger of Allah(ﷺ), said, "My Ummah was given a day of a thousand years, and I kept asking Allah Almighty for my Ummah to extend it and extend it, Then my Ummah have been given 1 & Half day (1.5) that is, fifteen hundred [1500] years.

Some people have drawn this conclusion from it, that when fifteen hundred [1500] years would be completed,(seventy-five [75] years from today [1425 AH]), then the signs of the Resurrection (قیامت) will appear rapidly.It does not matters whatever would be happened but that day shall be of fifty thousand years with Allah.

اس سے بعض حضرات نے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ پندرہ سو[1500]برس جب پورے ہو جائیں کے گویا آج [1425ھ]سے پچھتر [75] برس کے بعد پھر قیامت کی علامتیں تیزی سے انا شروع ہو جائیں گی تو جو کچھ بھی ہو یوم اللہ کے ہاں پچاس ہزار سال کا

However, for some people it will be passed very easily. Messenger of Allah (ﷺ)said, "It will pass like, the time of prayer, and for some people the situation will be difficult according to his deeds.

لیکن بعض لوگوں پر اتنی اسانی سے گذرجاۓ گا جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جیسے نماز کا وقت ہوتا ہے ایسے گذر جاۓ گا اور بعض لوگوں کے لیے واقع دشوار ہو جاۓ گا اعمال کے اعتبار سے

"Al-Din" **"الدِّيْنِ"** He will be rewarded for what he has done

"الدِّيْنِ" جزا جو کچھ کیا ہے وہی کاٹے گا یہاں جو اعمال کرتا رہا ہے اسی کے مناسب حال اسے اجر مل جاۓ گا

1.4) اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ

It is You we worship and You we ask for help

Now look at the fourth verse, which is starting "Ayayak Na'abdu" **"اِيَّاكَ نَعْبُدُ"** (Allah), we worship only you,

In the first three verses, nothing is known, but only ONE is saying to Allah, who is saying it? It is unknown; there is no mention of the person.
And it is in many places in the Holy Qur'an that the Qur'an is talking about the present and suddenly it comes to the absents. That you people did this and that and those were doing this and The Qur'an sometimes talks completely about the absents. They were doing this, they were doing that, and you are doing this. In the same way, these expressions from the absent to the present and from present to the absent will be used in many places in the Holy Qur'an,
And this is one of the Arabs standard, it is a part of their literature.The literature of any nation is obviously known by its naratives, It does not be known through other languages,

Therefore nothing to be known in the first three verses. At once, it was said that **اِيَّاكَ نَعْبُدُ O Allah, we only worship you and اِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ we seek help only from you.**
As i told you that some persons consider **اِيَّاكَ نَعْبُدُ** '' a permanent verse and we should stop here. In this way, they make 8 verses for him, but this is uncommon, no one in the ummah has been convinced on it, nor has recited the Holy Qur'an in this way. Only seven verses being recited and we have seven verses of Surah Al-Fatiha besides Bismillah.
The next thing is that **اِيَّاكَ نَعْبُدُ,** we worship only you, that the word **"اِيَّا"Aya"** means that we worship only you. The servitude is called Worship. And servitude is the greatest and highest position that any human being can attain, and there is no greater work than that,.There is no other higher position of being a servant, ``

1.4) اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ

اے اللہ ہم تیری ہی عبادت کرتے ہیں،اورتجھی سے مدد مانگتے ہیں

اب دیکھیے چوتھی آیت جو شروع ہو رہی ہے ۔"اِيَّاكَ نَعْبُدُ" اللہ ہم اپ کی ہی عبادت کرتے ہیں
پہلی تین آیتوں میں کچھ پتہ نہیں چل رہا بس اتنا پتہ چلتا ہے کہ اللہ سے کہہ رہا ہے کون کہہ رہا ہے کچھ پتہ نہیں بندے کا کوئی ذکر ہی نہیں

اور یہ قران پاک میں کئی جگہ ہے کہ قران حاضر کی بات کر رہا ہوتا ہے ایک دم سے غائب پہ ا جاتا ہے تم لوگوں نے یہ کیا تھا یہ کیا تھا یہ کیا تھا اور وہ یہ کر رہے تھے اور قران کبھی کبھی بالکل غائب کی باتیں کرتا ہے وہ یہ کر رہے تھے وہ یہ کر رہے تھے اور تم یہ کر رہے ہ

و اسی طرح یہ غائب سے حاضر اور حاضر سے غائب کے صیغے قران پاک میں بہت جگہ پر ائیں گے

اور یہ عربوں کا ایک سٹینڈرڈ ہے ان کے ادب کا ایک حصہ ہے کسی بھی قوم کا ادب ظاہر ہے کہ اس کے کلام سے جانا جاتا ہے دوسری زبانوں سے تو نہیں جانتے

تو اس لیے پہلی تین ایتوں میں کچھ پتہ نہیں چل رہا ایک دم سے بات اگئی کہ اِيَّاكَ نَعْبُدُ اللہ فقط تیری عبادت کرتے ہیں وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ اور صرف اپ ہی سے مدد چاہتے ہیں –

اچھا صاحب یہ جو ایت کریمہ ہے یہ جو اپ سے میں نے عرض کیا تھا کہ بعض حضرات یہاں پہ وہ کہتے ہیں کہ اِيَّاكَ نَعْبُدُ یہ مستقل ایک ایت ہے یہاں رک جانا چاہیے
اس طرح وہ اٹھ8 ایتیں اس کی کرتے ہیں لیکن یہ شاز قول ہے أمت میں کوئی بھی اس بات کا قائل نہیں رہا نہ کسی نے قران پاک کو اس طرح پڑھا ہے سات ایتیں ہمارے نزدیک بھی ہیں اور بسم اللہ کے علاوہ سات ایتیں ہیں سورہ فاتحہ کی-

اگے ا رہی ہے بات اپ سے عرض کرتے ہیں ایاک نعبد اللہ ہم فقط اپ ہی کی عبادت کرتے ہیں کہ" ایا" کا جو لفظ ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ صرف فقط تیری ہم بندگی کرتے ہیں اور عبادت یہ بندگی کا نام ہے اور بندگی سب سے بڑا اور سب سے اعلی مقام ہے جو کسی بھی انسان کو مل سکتا ہے اس سے بڑا کام اور کوئی نہیں اس سے بڑا مقام نہیں کہ بندہ بندہ بن کے رہے اور اِيَّاكَ نَعْبُدُ کا مطلب دوسرے لفظوں میں بھی یہ ہے یہ بھی ہے کہ

اِيَّاكَ نَعْبُدُ " in other words it meant ,that O' Allah we worships you alone and does not worship anyone except You.

The main difference between the worship of Allah and the worshiping other than Allh is the intention.

Hazrat Shah Abdul Aziz Sahib Muhaddith Dehlavi (may Allah have mercy on him) has discussed this very well in his fatwa (verdicts) In his commentry (Tafseer) has pointed out that what really makes a difference is the intention of a person –

A person in his belief for someone and even belief about any of the Prophets, (peace and blessings be upon him), that: They know my situation; can do anything and everything they want - profit and loss, all these things are in their control. With this belief, if he ties his hands in front of them, then this is also a form of shirk "polytheism" - because tieing hands is a sign of servitude. Even if he prostrates, it is a "polytheism". If he bows, it is also polytheism, Even if an animal is slaughtered in their name. it is a "polytheism". In "Taqwiat Ul I'eman "Maulana Ismail Shaheed (may Allah bless mercy on him) has discussed it in details and that should be read.

In addition, if a person does not have such kind of belief for someone and prostrates before him. Then we will say, this is a forbidden act. Should not be done it at all. He did a major sin, but it is not act of polytheism, because the thing that really differentiates is his intention and belief that according to which belief he is doing this.The jurists explain of. **ایاک نعبد،** have cut off the root of polytheism.

That a person says: Lord, I worship only You, that is, O Allah, I do not worship anyone except You, and whatever types of worship are there , they are all along with You, and with none except You. That the worship is with wealth or it is physical, what ever it is, that would be done for the sake of Allah alone.

We have told you that two things are included in the meaning of worship.One is to believe that

اللہ صرف تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور تیرے علاوہ کسی کی عبادت نہیں کرتے-

اللہ تعالی کی عبادت اور اللہ کے علاوہ غیر کی عبادت میں أصل فرق کرنے والی چیز نیت ہے

حضرت نے شاہ عبدالعزیز صاحب محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنے فتاوی میں تفسیر میں ایک جگہ بہت اچھی بحث اس پہ کی ہے اور بتلایا ہے کہ اصل میں فرق کرنے والی چیز انسان کی نیت ہے-

ایک ادمی اپنے عقیدے میں کسی کے متعلق بھی حتی کہ انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام میں سے کسی نبی علیہ السلام کے متعلق بھی اس کا عقیدہ یہ ہے کہ یہ میرے حالات کو جانتے ہیں سب کچھ اور جو چاہیں سو کر سکتے ہیں-نفع نقصان یہ سب چیزیں ان کے اختیار میں ہیناب اس عقیدے کے تحت وہ اگر ان کے سامنے ہاتھ بھی باندھے گا تو یہ بھی شرک کی ایک قسم ہے- کیونکہ ہاتھ باندھنا بندگی کی علامت ہے- سجدہ کرے گا تو بھی شرک ہے رکوع کرے گا تو بھی شرک ہے ان کے نام کا کوئی جانور ذبح کرے گا تو بھی یہ شرک ہے اور اس پہ تقویت الایمان میں مولانا اسماعیل شہید رحمۃ اللہ علیہ نے لمبی بحث کی ہے وہ پڑھنی چاہیے

اور اگر کسی انسان کا یہ عقیدہ نہیں ہے کسی کے بارے میں اور پھر وہ اس کے سامنے سجدہ کرتا ہے تو ہم یہ کہیں گے کہ یہ حرام فعل ہے بالکل نہیں کرنا چاہیے تھا کبیرہ گناہ کیا ہے مگر شرک نہیں ہے کیونکہ اصل میں فرق کرنے والی چیز وہ نیت ہے اس کا ارادہ اور عقیدہ ہے کہ کس عقیدے کے تحت وہ کیا کام کر رہا ہے یہ فقہاء نے اس کی تفصیل لکھی ہے اور ایاک نعبد جو یہاں لائے ہیں تو جڑ کاٹ دی شرک کی

کہ ادمی کہتا ہے کہ پروردگار فقط تیری عبادت کرتا ہوں یعنی اے اللہ تیرے علاوہ کسی کی عبادت نہیں کرتا اور عبادت کی جتنی بھی قسمیں ہیں وہ سب کی سب تیرے ہی ساتھ ہیں تیرے علاوہ کسی کے ساتھ نہیں وہ عبادت خامال سے ہو اور وہ عبادت جان سے ہو جس طرح کی بھی عبادت ہے وہ گویا اللہ ہی کے لیے کرتا ہے

عبادت کے مفہوم میں دو چیزیں ہم نے بتایا اپ کو کہ وہ داخل ہیں

Allah is aware of our circumstances and the other is to believe that profit and loss belong to Him. With this belief and consciousness, whoever believes to be Allah will be declared as his master

ایک معبود کے متعلق جو عقیدہ رکھنا کہ اسے ہمارے حالات کا علم ہے اور دوسرے اس کے متعلق یہ عقیدہ رکھنا کہ نفع اور نقصان یہ چیزیں اس کے پاس-
اس اعتقاد اور شعور کے ساتھ جس کو بھی معبود مانے وہ اس کا مالک قرار پائے گا

According to this belief, if he believes in Allah, he will worship Allah, and if he believes in someone else, then he will worship him. Al-Ayaz-Billah. **العیاذ باللہ "** Allah for bid

اس کے عقیدے کے مطابق اللہ کو مانے گا اللہ کی عبادت اور کسی اور کو مانے گا تو اس کی عبادت کرے گا - العیاذ باللہ "

"Madaraj al-Saliheen" is a book of Ibn Qayyim (may Allah have mercy on him) . He is a student of Shaykh al-Islam of Ibn Taymiyyah,(may Allah have mercy on him). In fact at some places, the knowledge of Ibn Qayyim, (may Allah have mercy on him) and the fluency of his writting, his understandings, and his knowledge have superpassed his shaykh.

مدارج الصالحین ایک کتاب ہے ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ کی یہ ابن قیم جو ہے نا یہ کہنے میں شاگرد ہیں ابن تیمیہ کے شیخ الاسلام کے رحمت اللہ علیہ مگر حقیقت میں بعض بعض جگہ پر ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ کا علم اور ان کی قلم کی روانی اور جولانی اور ان کے معارف اور ان کے علوم اپنے شیخ سے بھی اگے ہیں –

Abdullah Ansari Hayerwi (May Allah bless mercy on him) was from Iraq. He wrote a book "Manazal Al Sahreen"in Arabic on Sufism in the city of Harat-Afghansitan. Ibn Qayyim (May Allah bless mercy on him) has wrote its commentry in five volumes with the title of "Madaraj al-Saliheen. (Some where it has printed in four or five volumes) . The translation has probably not yet been done in Urdu. However, if we learn and know Arabic then better to be read it.

حرات ہے نا افغانستان میں یہاں کے ایک صوفی تھے انہوں نے ایک کتاب لکھی عبداللہ انصاری حیروی عراق کے رہنے والے رحمت اللہ علیہ انہوں نے ایک کتاب لکھی تھی منازل سائرین عربی میں تصوف پہ اور ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ نے اس کی شرح کی ہے پانچ جلدوں میں یا چار جلدوں میں اب جو چھپی ہے کوئی کہیں پانچ میں کہیں چار میں مدارج الصالحین کے نام سے اور بہت اچھی کتاب ہے اور ترجمہ غالبا ابھی تک اس کا ہوا نہیں اردو میں مگر عربی کبھی ا جائے پڑھنا چاہیے-

Read this book - after reading it, you will realize what points he discussed in the Madaraj-e-Salkin. The Shaykh wrote a text in one place in Madarij al-Saliheen ,I woud tell you , he says **"Al-Ubada al-Ibarat , An-al-Aqaid wa Al shoair,** That what is worship" It is the name of belief , consciousness and understanding

اس کتاب کو پڑھیے گا- اسے پڑھ کے احساس ہوتا ہے کہ مدارس سالکین میں انہوں نے کن کن مقامات پہ بحث کی-

اور شیخ نے ایک جگہ جو عبارت لکھی ہے مدارج الصالحین میں وہ اپ کو سناتے ہیں وہ کہتے ہیں ' العبادۃ العبارات" عن العقائد والشعور' کہ عبادت جو ہے وہ نام ہے اس عقیدے اور اس شعور کا اس سمجھداری کا اس عقیدے کا

'Ba Nallah Maboodi 'با نالله معبودی' That the One I am worshipping, has power unseen and because of this power, **النفوی والضرر''**Al-Nafwi wa Zarar' 'He has the power over benefit and harm. He has the authority ,He has a power to whom I am worshiping.

'با نالله معبودی' کہ جس کی میں عبادت کر رہا ہوں اس کو طاقت حاصل ہے غیبی طور پر اور اس طاقت کی وجہ سے **'النفوی والضرر'** وہ نفع اور نقصان پر قدرت رکھتا ہے اسے یہ طاقت ملی ہوئی ہے- میں جس کی عبادت کر رہا ہوں

Shaykh says Ibn Qayyim's text is presenting faith and the consciousness,such that the one whom I

شیخ کہتے ہیں ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ کی عبارت اس عقیدے اور اس شعور کا نام ہے کہ میں جس کی عبادت کر رہا ہوں اس کے

am worshiping has such a great power for invisibles and is the master of profit and loss

پاس غیب سے اتنی طاقت موجود ہے کہ نفع ونقصان کا مالک ہے

'فی کل ثنائ و دعا و تعظیما" ' Fe Qula Sana wa Dua wa Tazeem "So, every prayer that one asks of Him, every reverence, praise, that he submit, will do so with this belief and awareness.

'فی کل ثنائ و دعا و تعظیما" '
تو ہر وہ دعا جو اس سے مانگے گا ہر وہ تعظیم جو اس کی کرے گا اور ہر وہ تعریف جو اس کی کرے گا اس عقیدے اور اس شعور کے ساتھ کرے گا

"Hiya Ibadata**هیا عبادتا**" this would be his worship. Sheikh has written two sentences only, but he pull out the extract of worshipping. That if one would believe that any person dead or live, even any stone or wood have power in invisibles and my profit and loss are in his possession and then he praises him, it is worship. Even if he bows before him, it is worship. Shaykhs say that all these things are included in the definition of worship, so it should not kept in his believes that some one else have the owner of profit and loss except Allah.

' **هیا عبادتا"** تو یہ اس کی عبادت ہے- یہ شیخ نے کہنے کو تو دو جملے لکھے ہیں مگر پوری عبادت کا مفہوم اور نچوڑ نکال کے سامنے رکھ دیا ہے کہ کسی بھی زندہ مردہ کسی شخص کے متعلق کسی پتھر لکڑی کے متعلق بھی اگر ادمی یہ سمجھتا ہے کہ اسے غائبانہ طور پہ طاقت حاصل ہے اور نفع اور نقصان میرا اس کے قبضے میں ہے تو یہ اس کی ثنا کرے, تعریف کرے تو بھی عبادت ہے یہ اس کے سامنے جھک جائے تو بھی عبادت ہے یہ مالی طور پر قربانی کرے جانور ذبح کرے یہ بھی اس کی عبادت ہے یہ سب چیزیں عبادت کی تعریف میں شیخ کہتے ہیں داخل ہیں - تو اس لیے کسی کے متعلق بھی اپنے عقیدے میں یہ نہیں بات رکھنی چاہیے کہ اللہ کے علاوہ بھی کوئی نفع اور نقصان کا ما لك ہے

Matters that are not related to humans - there are things higher and higher than humans, the giving of children, scarcity and lessness or growth and increase - victory over the enemy, the raining of rains, all these are things that belong to Allah and in Allah possession

وہ امور جن کا تعلق انسانوں سے نہیں- انسانوں سے بلند و بالا چیزیں ہیں, اولاد کا دینا ہے تنگی اور کمی ہے یا بڑھوتری اور اضافہ ہے-دشمن پہ فتح ہے بارشوں کا برسنا ہے یہ سب کی سب چیزیں ایسی ہیں جو اللہ ہی کے قبضے میں ہیں

If anyone thinks about some things, that it is in his possession and authority, and believing too, then, with this creed, if he would had prostrated, bowing down, slaughtering a goat or performing an act of worship in front of him, then the jurists say that this is infadility and polytheism, it should not do it. If this is not his belief, and performs the worship, Even then he would be asked to stop from such acts.

ان چیزوں کو کسی کے متعلق بھی سوچ لے ادمی کے اس کے قبضے اور بس اور اختیار میں یہ چیز ہے اور اس کے ساتھ ساتھ یہ عقیدہ بھی ہو تو جب عقیدہ یہ ہوگا اور اس کے تحت وہ سجدہ کرے, رکوع کرے, بکرا ذبح کرے, دنبہ لے جائے اور یا ان کے سامنے کوئی عبادت کا فعل انجام دے تو فقہاء کہتے ہیں کہ یہ کفر ہے یا شرک ہے ایسے نہیں کرنا چاہیے- اور یہ عقیدہ نہ ہو تو پھر اگر عبادت کے مراسم عبادت کی چیزیں ان کے لیے بجا لائے گا تو اس سے پھر بھی منع تو کیا جائے گا

If he does not perform Sajdah and Ruku, since it is only Allah's right, but fatwa cannot be given that he is a polytheist - This is what has been said.The servant says: **اِيَّاكَ نَعْبُدُ O' Lord, we worship only You**, that is, Allah. I believe that you is the owner of profit and loss. you is the owner of profit and loss.

سجدہ تو نہ کرے تو اللہ ہی کا حق ہے رکوع تو نہ کرے وہ تو اللہ ہی کا حق ہے لیکن اس کے مشرک ہونے کا فتوی بھی نہیں دیا جا سکتا- یہ ہے وہ چیز جو فرمائی ہے
کہ دیکھو اِيَّاكَ نَعْبُدُ بندہ یہ کہتا ہے کہ پروردگار ہم فقط اپ ہی کی عبادت کرتے ہیں یعنی اللہ میرا یہ عقیدہ ہے کہ نفع اور نقصان کا مالک بھی تو ہی ہے

Only You know all my needs and requirements and I am associated with You in both profit and loss and I supplicate to You and worship You.

اور میری تمام حاجات اور ضروریات کو بس تو ہی جانتا ہے اور میں نفع اور نقصان دونوں میں تیرے ہی ساتھ وابستہ ہوں اور تجھ ہی سے دعا مانگتا ہوں تیری عبادت کرتا ہوں

اِيَّاكَ نَعْبُدُ till now, it was the servant , after that he says **وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ O Allah, I seek help only from you,**

So you have understood that, the main difference between worship and non worship is the intention, and that is belief. **وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ O Allah, I seek help only from You,**

So extract and the summary is that, I do not ask for help from anyone except You

There are two types of Helps.One type is that which is related to the external life that is to be asked. Without it, life does not goes a little. While in Quran it is mentioned that " Zul Qurnain"ظل قرنين **said help me and melt this iron and built a wall here**, Hazrat Jesus(peace be upon him), **said, "Who is my helper in the way of Allah?"**

You tell someone to feed you, give you water, give you a call, all these things are in external causes, life cannot go on without it and this is correct.

And if one asks for help for such thing, that is beyond the control of humans, for example, if it is not raining, then a person says, "Sir, please make it rain." This is beyond the control of a human being.A person says to someone, "Please cured me." Rather, he can say to a doctor, please give me medicine and see me carefully. May Allah cure me?

He only says, "Please treat me." So those things that are above the level of causes and which are related only to the Almighty, asking for help from anyone besides Allah will be called shirk. Besides Allah, then it will be called shirk.

That is why our teachers described two types of help; they used to give it a simple name. - They say that one is Istianat, "Ma **Tahtul Asbab"** which is under some causes, that is in the world of causes and other is **"Ma Faqul Asbab;"** the catagory that is obove than causes, have superiority and is of greater level.

یہ اِيَّاكَ نَعْبُدُ جو ہے یہاں تک تو تھا بندہ اب اس کے بعد کہتا ہے وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ اے اللہ صرف اپ ہی سے استعانت چاہتا ہوں

تو عبادت اور غیر عبادت میں اپ سمجھ گئے ہیں نا کہ أصل چیز فرق کرنے والی وہ نیت ہے وہ عقیدہ ہے ٹھیک ہے

وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ اللہ صرف اپ ہی سے مدد چاہتا ہوں تو اس کا لب لباب اور خلاصہ یہ ہوا کہ اللہ تیرے علاوہ میں کسی سے مدد نہیں مانگتا

اس مدد کی دو قسمیں ہیں

ایک قسم تو وہ ہے جس کا تعلق ظاہر کی زندگی کے ساتھ ہے وہ تو مانگنی ہے اس کے بغیر زندگی تھوڑا ہی چلتی ہے قران پاک میں ایا ہے کہ ظل قرنین نے کہا میری مدد کرو اور یہ لوہا اس کو پگھلاؤ اور یہاں پر ایک دیوار بنانی -حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام نے کہا کون ہے جو اللہ کی راہ میں میرا مددگار ثابت ھو-

اپ کسی سے کہتے ہیں کھانا کھلا دیجیے، پانی پلا دیجیے، یہ کال کر دیجیے، یہ سب چیزیں ظاہری اسباب میں ہیں نا اس کے بغیر تو زندگی چل نہیں سکتی-وہ چیز صحیح ہے

اور ایک مدد مانگنی ہے وہ جو انسانوں کے بس کی بات ہی نہیں مثلا بارش نہیں ہو رہی تو ادمی اب کہے کہ صاحب اپ بارش برسا دیجیے، کسی انسان کے بس کی بات تھوڑی ہے

کوئی ادمی کسی سے کہے کہ اپ شفا دے دیجیے

ڈاکٹر سے یہ تو کہہ سکتا ہے کہ ڈاکٹر صاحب اپ دوائی دیں اچھی طرح دیکھیں، اللہ کرے اسے شفا ہو جائے

یہ تھوڑا ہی کہتا ہے کہ ڈاکٹر صاحب شفا دے دے تو وہ چیزیں جو اسباب سے اوپر کے درجے کی ہیں اور جن کا تعلق محض ذات باری تعالی سے ہے اس میں اللہ کے ساتھ کسی سے بھی مدد مانگے گا تو وہ شرک کہلائے گا

اس لیے استعانت کی دو قسمیں ہمارے اساتذہ کرتے تھے وہ اسے استعانت ماتحت "اسان سا نام دے دیتے تھے وہ کہتے تھے کہ الاسباب، اسباب کے نیچے جو ہے عالم اسباب میں اور ما فوق الاسباب جو اسباب سے اوپر کے ہے فوقیت ہے, اوپر کے درجے میں –

They says “Ma Tahtul Asbab” which comes under catagory of causes is permissible, but sometimes it becomes obligatory, and
“Ma Faqul Asbab;” what is above the causes for which one cannot seek help from anyone except Allah.

تو کہتے تھے ما تحت الاسباب جو اسباب کے درجے میں اتی ہے وہ جائز ہے بالکل بسا اوقات فرض واجب ہو جاتی ہے اور جو ما فوق الاسباب ہے اسباب سے اوپر ہیں اس میں اللہ کے علاوہ کسی سے مدد نہیں مانگی جا سکتی-

1.5) اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْم

Guide us to the straight path

Al-Sirrat Al-Mustaqiyim**الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْم** After this, the servant prays - he supplicate for best thing that could be asked “is guidance from his Lord, and he says, "Ahdina Al-Sirrat Al-Mustaqiyim**."**
اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْم O Lord, keep me on the right path

This word of guidance is mentioned in the Holy Qur'an in two ways. Sometimes it is a word of **اهدنا**Ahdana and **يهدى** Yahdi, After these words of guidance, another word comes, for example, look at Surah Inam, you will find a place there.

See in Surah Inam, Para seven and verse number 87. Will tell you three places. In verse 84 details of all the prophets (peace be upon them) is mentioned.
It begins from above that **“We gave Abraham** (Peace be upon him) **his son Ishaq.**His grandson was Yaqub,**كُلا هَدَيْنَا and We guided each of them**. **و نوح هَدَيْنَا We guided Noah**(peace be upon him) and Before him and among his descendants were Dawood, Sulaiman, Ayyub, Yusuf, Musa, Harun,(peace and blessings be upon them,)these all were there but those came again Zakaria, Yahya, Isa, Ilyas, Ishmael, Isa, Yunus, Loot (peace and blessings be upon them), they all came. Finally, look at number 87 in this verse **وهَدَيْنَاهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍand We guided them to the straight path ,** see here the word Alaha **إِلَىٰ** ,

In the middle of the word guidance and in the middle of the straight path, there is the word Allaha إِلَىٰ, And what you read there “Ihdina al-Sirāt al-Mustaqiyim”,

1.5) اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْم

ہمیں سیدھے راستے کی ہدایت عطا فرما

الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْم اس کے بعد بندہ دعا کرتا ہے-دعا مانگتا ہے اور دعا مانگنے میں سب سے اچھی چیز جسے وہ طلب کر سکتا ہے اپنے پروردگار سے وہی ہدایت ہے اور کہتا ہے کہ
اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْم اے پروردگار مجھے صحیح راہ پر ثابت رکھ

- یہ جو ہدایت کا لفظ ہے قران پاک میں دو طرح سے ایا ہے کبھی کبھی اھدنا اور یہدی سے اور یہ جو ہدایت کے صیغے ہیں ان کے بعد کوئی اور لفظ اتا ہے مثلا اپ دیکھیے سورہ انعام کو یہاں پر ایک اپ کو جگہ مل جائے گی یہ ہے خالص عربی لغت کا مسئلہ اگر عربی پڑھے ہوئے ہوتے اپ لوگ تو پھر اتنی تشریح کی ضرورت نہیں تھی مگر ہم اپ سے کوشش کرتے ہیں اپ کو کچھ بات ممکن ہے اپ کی سمجھ میں ا جائے –
سورہ انعام میں ساتویں پارے میں اپ دیکھیے سورہ انعام پارہ نمبر سات اور ایت نمبر 87 تین جگہیں اپ کو بتانی ہیں- 87 ملی یہ اوپر سارا 84 میں دیکھیں گے اپ تو 84 میں سارے انبیاء علیہم السلام کا ذکر ہے
کہ اوپر شروع ہوتی ہے کہ ہم نے حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کو اسحاق ان کا بیٹا دیا- پوتے ان کے یعقوب اگئے
كُلا هَدَيْنَا ہم نے ہر ایک کو ہدایت دی- و نوح هَدَيْنَا و نوح علیہ السلام کو ہدایت دی -ان سے پہلے اور ان کی اولاد میں داؤد,سلیمان , ایوب, یوسف, موسی, ہارون علیہم الصلوۃ والسلام یہ سارے تھے پھر اگے اگیا زکریا ,یحیی, عیسی, الیاس, اسماعیل یسا ,یونس ,لوط علیہ الصلوۃ والسلام یہ سارے اگئے نا دیکھ رہے ہیں اخر میں دیکھیے اس

ایت میں 87 نمبر پہ
وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ
اور ہم نے انہیں راہ دکھائی سیدھی راہ کی طرف
اب یہاں دیکھیں إِلَىٰ کا لفظ ایا ہے
ہدایت کے لفظ کے بیچ میں اور صراط مستقیم کے بیچ میں إِلَىٰ کا لفظ ایا ہے اور وہاں جو اپ نے پڑھا تھا کہ

اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْم تو وہاں ہدایت میں اور صراط مستقیم کے بیچ میں کوئی لفظ نہیں ایا ٹھیک ہے ایک مقام اب اس کو خیال میں رکھیے گا نشان میں رکھیے گا

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْم so there is no word in the middle of guidance and the straight path.is it correct ? Well! Keep remembering it and mark this place.

See Surah Al-Fath, where it starts in the 26th Para.

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ

We are reading it from the very beginning where the other verses end

وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا

Look, Is there a word between guidance and streight path? isn't it

Look! in the Holy Qur'an it will be appeared in both ways, somewhere in the middle there is a single word, which the Arabs say in their terminology is (vowel) " Jar" - the Jar means that it suppresses the word that comes after it.

In Arabic learning, you shall find 17 vowel letters; those have been discussed on Jar and Majroor terms. That which letter would differ other letter

سورہ فتح اپ دیکھیے 26 ویں پارے میں جہاں سے شروع ہو رہی ہے 26 ویں پارے میں سورہ فتح جہاں سے شروع ہو رہی ہے اس جگہ کو دیکھیے ملی 26 ویں پارے میں سورہ فتح

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ

48 سورہ کا نمبر ہے 26 پارہ 48 سورت کا نمبر ہے بالکل اغاز سے ہم اسے پڑھ رہے ہیں جہاں دوسری ایت اسی ختم ہو رہی ہیں وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا یہاں دیکھیے ہدایت میں اور صراط مستقیم کے بیچ میں کوئی لفظ ہے - نہیں ہے نا –

دیکھا قران پاک میں دونوں طرح اۓ گا کہیں کہیں بیچ میں لفظ ایک ا جاتا ہے جسے عرب اپنی اصطلاح میں کہتے ہیں کہ یہ حرف جر ہے -حرف جر کا مطلب یہ ہے کہ وہ اپنے بعد جو اس کے لفظ اتا ہے اس کو زیر لگا دیتا ہے

-یہ تو جب عربی پڑھیں گے تو 17 حروف ایسے ہیں جو کہتے ہیں کہ جار مجرور کی بحث ہے یعنی کون سے حرف پہ کس حرف سے کیا فرق پڑتا ہے

When there is a vowel "JAR" , that is **إِلَىٰ** between the word guidence **ہدایت** and the straight path **صراط مستقیم**, it has a different meaning, as you have seen in Surah Inam. **وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ** And when this word does not come, it has an other meaning. Like in Surah Inam, word **إِلَىٰ** is there , so it means ``Ala ul tareeq.''**إِلَىٰ الطريق** Shah Waliullah Sahib (may Allah have mercy on him) translates it as "Rah Dakhana" - **"Showing the way"** and if this word does not there, then it will be translated, "**Path has been seen**" , **be firmed**, so there is a difference between both .

جہاں یہ ہدایت اور صراط مستقیم کے بیچ میں کوئی حرف "جر " ا جائے اس کے معنی اور ہوتے ہیں جیسا کہ سورہ انعام میں اپ نے دیکھا ہے اگیا ہے نا

وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ وہ ہے نا سورہ انعام میں ٹھیک ہے

اور کبھی جہاں یہ لفظ نہیں اتا اس کے معنی اور ہوتے ہیں جہاں یہ لفظ ا جائے إِلَىٰ جیسے اگیا ہے سورہ انعام میں تو اس کا مطلب ہے إِلَىٰ الطريق

شاہ ولی اللہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ اس کا ترجمہ کرتے ہیں راہ دکھانا- راہ دکھانا اور جہاں یہ لفظ نہ اۓ اس کا ترجمہ ہے کہ راہ دیکھی بھی ہے ثابت قدم رکھنا تو استعمال کی دونوں صورتوں میں فرق ہوا-

So the second case is **اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْم**

In Surah Al-Fatihah, there is no word between the straight path صراط مستقیم and the ہدایت guidance, so it means that Allah should keep us firm ,- our teachers used to say that its meaning is "**lead us to the desired"** 'O Allah we have seen

تو دوسری صورت جو وہاں ارہی ہے **اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْم** سورہ فاتحہ میں کہ وہاں دیکھ لیجیے صراط مستقیم اور ہدایت کے درمیان کوئی لفظ نہیں نا تو وہاں اس کا مطلب یہ ہوا کہ اللہ ہمیں ثابت قدم رکھ جما دے -اس کو ہمارے اساتذہ کہتے تھے کہ مطلوب تک پہنچا دے یعنی ہدایت تو ہم نے دیکھی ہوئی ہے کیا کر خدایا اسے مطلوب تک پہنچا دے

the ہدایت guidance, May Allah bring it to the desired".

That is why Shah Abdul Qadir Sahib (may Allah bless him mercy) translated “Lead us to the straight path” - It has not been said , “**to show us the straight path”,** Because, its meaning would had to be " **it would have been seen"** , if there was a letter "Jar" between the word, guidance and the straight path. صراط مستقیم

What an amazing thing has Shah did, that until the language and all these things have not been leant, doing translations is not a child's play.

If Hazrat did not translation it as **“Show us “,** instead of **“Lead us to the straight path”,** then many people could had said, how Shah sahab did the translation and it is wrong. Sha sahib has translated **“drive us to the streight path”** This means, O Allah, I have the guidance, I am reading the Qur'an, and, I believe in You as my Lord, I believe in Allah, I believe in the Most Merciful, I believe in the Lord of the Day of Resurrection, I only worship You, and seek help from You alone. And O Allah, Keep me steadfast in it - until I reach you. He does not say that O’Allah these things have been happened, and now lead me to the path of guidance. He has not accepted all those, hence you are already on the path of guidance. How subtle thing he said.

That is why Shah Abdul Qadir Sahib, may Allah have mercy on him, has done a wonderful thing by translating it as saying, “Let us lead to the straight path” and this meaning is more appropriate, that the person is not asking Allah to show him the way, rather, he pleads that Allah has shown him the path and Let this directive stand now

“Anabat” was the first step for me and second was guidance, O, Allah I have achieved it as well. Now after that, the third level is steadfastness. May Allah grant me that I keep worshiping you? (you understood) There are two types of guidance; one guidance is by nature, Allah gave

اسی لیے شاہ عبدالقادر صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے جو ترجمہ کیا ہے نا انہوں نے ترجمہ کیا ہے چلا ہم کو سیدھی راہ- یہ نہیں کہا دکھا ھم کو سیدھی را

کیونکہ دیکھنا تو جب ہوتا جب اس ہدایت اور صراط مستقیم کے درمیان کوئی حرف جر ہوتا

کمال کیا ہے شاہ صاحب نے کہ جب تک یہ لغت اور یہ سب چیزیں پڑھی نہ ہوں یہ ترجمے کوئی بچوں کے کھیل نہیں
اگر حضرت ترجمہ کر جاتے دکھانے کا, چلانے کا نہ کرتے تو کتنے ہی تھے جو کہتے ہیں شاہ صاحب نے کیسے ترجمہ کر دیا ہے تو غلط ہو گیا

شاہ صاحب نے ترجمہ کیا ہے چلا ہم کو سیدھی را- اس کا مطلب ہے اللہ ہدایت تو ہمارے پاس ہے میں جو قران پڑھ رہا ہوں اور پروردگار تجھے رب مانتا ہوں اللہ مانتا ہوں رحمان و رحیم مانتا ہوں قیامت کے دن کا مالک مانتا ہوں صرف تیری عبادت کرتا ہوں تجھ سے ہی مدد چاہتا ہوں اور اے اللہ یہ جو ہدایت کی راہ مجھے مل چکی ہے مجھے اس پہ ثابت قدم رکھ- -یہاں تک کہ تجھ تک پہنچ جاؤ ں

یہ نہیں کہتا کہ اللہ یہ یہ چیزیں ہو گئیں اور مجھے اب ہدایت کی راہ دے ,
وہ تو کوئی مانا ہی نہیں ہے ابھی ہدایت کی راہ پرتو پہلے ہی تم ہو- اس پہ کتنی باریک بات کی-

اس لیے شاہ عبد القادر صاحب رحمت اللہ نے کمال کیا ہے کہ انہوں نے ترجمہ کیا کہ چلا ھم کو سیدھی راہ اور یہی معنی زیادہ مناسب ہیں

کہ ادمی یہاں اللہ تعالی سے یہ درخواست نہیں کر رہا کہ راہ دکھا بلکہ التجا کرتا ہے کہ اللہ تو نے راہ دکھا دی ہے اور میری اس ہدایت کو اب قائم رہنے دے-

انابت ہے مجھ میں پہلا درجہ دوسرا درجہ ہدایت کا تھا اللہ یہ بھی مجھے حاصل ہو چکا ہے –
اب اس کے بعد تیسرا درجہ استقامت کا ہے خدایا وہ مجھے دے دے کہ میں تیری عبادت کرتا ر ہوں سمجھ میں ائی بات

guidance - by fitrat’n" you also consider it as guidance that who teaches a child to drink milk? It is only the essence of Allah. "Nature" has placed the instruction in the human being that, he hated the dirt and attach the heart with good things. This is a natural instruction -

-ہدایت کی دو قسمیں ہیں ایک ہدایت تو ہے فطرتا" اللہ نے ہدایت دی - فطرتا" اپ بھی ہدایت سمجھتے ہیں بچے کو دودھ پینا کون سکھاتا ہے اللہ ہی کی ذات-

فطرتا" ادمی میں ہدایت رکھ دی کہ گندگی سے نفرت ہوتی ہے اچھی چیزوں کے ساتھ دل لگ جاتا ہے ایک یہ فطری ہدایت ہے –

There is a guidance of a higher level than this, and the individual through his intention and efforts will could obtain it. That is turning towards Allah to the level of spirituality, thus Allah hold his heart.Then the acts of arrogance and disbelief would not be remained. Infact servant is requesting it.**اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْم**May the Lord grant me that place

اور ایک ہدایت ہے جو اس سے بڑے درجے کی ہے اور وہ ادمی اپنے قصد اور ارادے سے حاصل کرتا ہے وہ وہی ہے کہ اللہ کی طرف رجوع کرنا اور اتنا زیادہ خدا کی طرف رجوع کرنا کہ وہ رق القلوب کے درجے میں پہنچائے کہ اللہ اس کا دل تھام لے اور پھر اقتداد اور کفر کی باتیں اس میں باقی نہ رہے

تو بندہ اس کی درخواست کر رہا ہے اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْم کہ پروردگار مجھے وہ مقام عنایت فرما

There are many things that have been lost in muslims, among that one is, that they do not couraging to desire for high things. They do not desire high level things. Let, he took a big leap and became a millionaire, then what? There should be an even bigger aspiration.
Umar bin Abdul Aziz (may Allah mercy on him) was used to say that there is no field of life in which I had been entered and that field, had not laid it’s both shoulders in front of me, that i had became helpless in front of you. They used to say that, only the government was left, that also I, got. Now the only wish is for heaven, that how it would be

بہت سی چیزیں مسلمانوں میں جو گم ہو گئی ہیں ان میں سے ایک چیز یہ بھی گم ہو گئی ہے کہ ہمت نہیں رہی کہ بلند چیزوں کی تمنا کریں- بلند چیزوں کی تمنا نہیں کرتے بہت بڑا چھلانگ لگا لی تو یہ لگا لی کہ ملینر ہو جائیں بس اچھا صاحب ہو گئے پھر کیا ہوا اس سے بھی بڑی تمنا ہونی چاہیے
عمر بن عبدالعزیز رحمت اللہ علیہ کہتے تھے زندگی کا کوئی شعبہ ایسا نہیں جس میں میں نے قدم رکھا ہو اور اس شعبے نے اپنے دونوں شانے میرے سامنے نہ بچھا دیا ہوں کہ میں تمہارے سامنے بے بس ہوں

کہتے تھے ایک لے دے کے حکومت رہ گئی تھی وہ بھی مل گئی اور اب بس جنت کی تمنا جنت ملے وہ دیکھیں کیسی ہوتی ہے-

When we read his statement, we wondered if he were such a courageous person that even after reaching heaven, might he would had been saying , that heaven have been seen, and what shall be the next now? There would be alot of manifestations of Allah's essence, which have no ends, perhaps his courage would be ended there

ہم نے ان کی بات پڑھی تو خیال ایا یہ اتنا باہمت شخص تھا کہ جنت میں پہنچ کے بھی کہتے ہوں گے کہ جنت بس دیکھ لی اب

اور تو وہ اللہ کی ذات کی جو تجلیات ہیں جس کی کوئی انتہا نہیں ہے وہاں اس ہمت کا جوڑ جا کے بیٹھا ہوگا

“Tofeeq ba Andaz ha hamit ha azal sa,Ankho ma wa qatra ha ka ghor na howa "
(even we have lot of tofeeq and eternal courage, even then , drop of our eye would not turn into a gem)

"توفیق با انداز ئے ہمت ہے ازل سے, انکھوں میں وہ قطرہ ہے کہ گوہر نہ ہوا"

Allah has placed two passions in human beings, which are exceptional and there is no third passion compatible in perfection as those have. One is the love, that Allah has placed in a human being and other is the courage in men, Nothing could be said for these both. Men mean, people with courage,
Some Women have courage like men and generations become beautified. Women are famous as notorious, apparently there are men who are worsed than womens.They afraid of going out in the dark at night and shiver, then what will they do?
This courage is a great thing, so pray to Allah that O Lord bring me to the place where there would be no doubt of apostasy and disbelief left in me. O Allah, take me in Your hand. It is a great thing.So It is here اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْم May Lord lead to the straight path

1.6) صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِم

The path of those upon whom You have bestowed favor

صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ

The path of those on whom you have rewarded

- You can see a small six” ٦ “under the figure of five “٥”. Means, this is actually the sixth verse

We and many people in the Ummah does not accept **بسم الله** Bismillah as the first verse. They say **الحمدلله رب العالمين,** is the first verse, and second, third, fourth, fifth and sixth is this verse and they stops here.
The Messenger of Allah (ﷺ) was also used to stop here. It is mentioned in the Tirmidhi, that the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him), while praying was used to stop at every verse.The Umm al-Mu'minin Umm Salama (may Allah be pleased with her) says that even after reciting **انعمت عليهم,** the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) used to stop here as well.
This is the argument of we Hanafis, that this is the sixth verse and **غير المغضوب** is the seventh verse.

اللہ نے انسانوں میں دو جذبے ایسے رکھے ہیں صاحب
,کمال کی چیز ہے تیسرا جذبہ اس کے ہم پلہ کیا اس کے دور دور
تک نہیں

ایک جو انسانوں میں محبت رکھی ہے نہ اللہ نے کیا کہا -کیا
کہنے اس چیز کی اور ایک اللہ نے جو مردوں میں ہمت رکھی ہے
اس ہمت کے بھی کیا کہنے, مرد سے مراد ہمت والے لوگ -عورتیں
ہوتی ہیں مردوں جیسی ہمت ہوتی ہے نسلیں سنور جاتی ہیں
اور مرد ہوتے ہیں بظاہر عورتیں بدنام ہیں اور وہ عورتوں سے
بھی گئے گزرے ہوتے ہیں رات کو اندھیرے میں باہر جاتے ہوئے
ڈرتے ہیں اور کپکپی طاری ہوتی ہے تو وہ وہ کیا کام ہوگا-

یہ ہمت بڑی چیز ہے اس لیے یہ جو ہے نا اللہ سے دعا کہ
پروردگار اس مقام تک پہنچا دے کہ مجھ میں ارتداد کا, کفر کا
شائبہ نہ رہے خدایا تو مجھے اپنے ہاتھ میں تھام لے بڑی چیز ہے
یہ ہے یہاں اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْم کہ پروردگار سیدھی راہ دکھا

1.6)صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ
ان لوگوں کے راستے کی جن پر تو نے انعام کیا ہے

صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ راہ ان لوگوں کی جن پر کیا تو نے
انعام-
اس پہ ایک پانچ ٥ کی فگر اپ کو نظر ارہی ہے جس کے نیچے
چھوٹا سا چھ ٦ لکھا ہوا ہے ہی نا یہ چھ ٦ جو ہے یہ جو
چھوٹا سا لکھا ہوا ہے یہ درحقیقت چھٹی ٦ ایت ہے
ہمارے نزدیک -امت میں بہت سے افراد جو بسم اللہ کو پہلی
ایت نہیں مانتے نا وہ کہتے ہیں الحمدللہ رب العالمین پہلی ایت
ہے دوسری تیسری چوتھی پانچویں اور چھٹی
ایت اسے مانتے ہیں کہ یہ چھٹی ایت ہے اس لیے وہ یہاں رکتے ہیں
اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خود بھی رکا کرتے تھے
ترمذی کی روایت میں اتا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم
جب ہمیں نماز پڑھاتے تھے ہر ہر ایت پر رکتے تھے اور اس میں

ام المومنین ام سلمہ رضی اللہ عنہ کہتی ہیں کہ انعمت علیہم
پڑھ کے بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رک جاتے تھے یہ ہم
حنفیوں کی دلیل ہے کہ چھٹی ایت یہ ہے اور غیر المغضوب جو
ہے وہ اگے ساتویں ایت ہے –

Wherever you see thise five,۵ a word of Urdu in the Holy Qur'an, Figure of five, It means that this is verse in some cases of the Holy Qur'an. The number of the verses of the Holy Qur'an are different. Look at the verses of the Holy Qur'an that you have in it. The people of Kufa have a different number. The people of Syria have a different number. There is a separate count in Muk Tul Makarmah. Readers of every place have counted the verses of the Holy Qur'an separately and no one has done anything by himself - the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) has been reciting like this and recited like that as well.

جہاں کہیں بھی قران پاک میں اپ کو یہ پانچ ۵ اردو کا نظر اۓ گا نا فائو کی فگر اس کا مطلب ہے کہ کسی نہ کسی شمار میں یہ ایت ہے قران پاک کا شمار مختلف ہے قران پاک کی جو ایات ہیں اپ کے ہاں اس میں دیکھیں قران پاک کی جو ایات ہیں کوفہ والوں کا الگ شمار ہے شام والوں کی الگ گنتی ہے مدینہ منورہ کے قرا نے الگ گناہ ہے مکہ مکرمہ میں الگ گنا ہے

ہر جگہ کے قرا نے قران پاک کی ایات کی الگ الگ گنتی کی ہے اور وہ سب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے کسی نے اپنے پاس سے کچھ نہیں کیا-
انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ایسے بھی پڑھتے رہے ہیں ایسے بھی پڑھتے رہیں

So those who consider Bismillah as a permanent Ayat, they consider it one Ayat from **صراط الذين to وَلَا الضَّآلِّيْنَ**. They said **بسم الله,** is a seperate verse, otherwise if you stop here, there will be Eight verses. This is the saying of the people of Madinah. This is the recitation of Imam Warsh (may Allah have mercy on him). According to our Hanafis, they stop at **انعمت عليهم**

تو جو بسم اللہ کو ایک مستقل ایت مانتے ہیں وہ صراط الذین سے لے کر وَلَا الضَّآلِّيْنَ تک ایک ہی ایت مانتے ہیں وہ کہتے ہیں بسم اللہ ایك الگ ایت ہے وگرنہ اگر یہاں رک جائیں تو اٹھ ایتیں ہو جائیں گی اہل مدینہ کا قول یہی ہے امام ورش رحمۃ اللہ علیہ کی قرات یہی ہےہمارے حنفیوں کے نزدیک انعمت علیہم پر رک جاتے ہیں

This was the matter of Qur’at (recitation) or the verses of the Holy Qur'an.

یہ تو تھی قرات یا قران پاک کی ایات کی بات

صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ
“The path of those whom You have blessed”, and whom been rewarded by Almighty Allah? Allah says in Sura Ni’sa
وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ and whoever obeys Allah and His Messenger

صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ راہ ان لوگوں کی جن پر اللہ اپ نے انعام فرمایا اور اللہ تعالی کا انعام کس پر ہوا سورہ نساء میں اللہ نے کہا ہے وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ اور جو اطاعت کرے اللہ کی اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم

فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ So shall we keep him or shall he remain with those whom Allah has rewarded،

کی فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ تو ہم اسے رکھیں گے یا وہ رہے گا ان لوگوں کے ساتھ جن پہ اللہ نے انعام فرمایا

And what Allah has been rewarded? that ,
مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ
And he said (peace and blessings of Allah be upon him), with the four classes. The first are the Prophets (peace be upon them), and in the second class, he said, the Siddiqeen, and in the third, he said, the Martyrs, and in the fourth, he said, the righteous.

اور انعام اللہ نے کیا کیا ہے کہ
مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ اور فرمایا کہ چار طبقے سے سب سے پہلے انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام اور دوسرے درجے میں فرمایا صدیقین اور تیسرے میں فرمایا شہداء اور چوتھے میں فرمایا صالحین ان چار طبقوں پہ اللہ کا انعام ہوا ہے-

You know Prophets (peace be upon them) , and Siddiq is a person whose power of thinking is so high that he recognizes the will and pleasure of Allah based on his thought, he is Siddiq
And A martyr (Shaheed) in whom the power of action is dominant and the raightious (Saleh) who got some share from both.
That is why it says, that the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) is the Messanger and Sayyid al-Mursaleen and there after was the first caliphate of Siddiquet, his understang and deep thinking is crediatable. And Hazrat Umar was dominated by action, he implemented Islam and was been martyred, And Hazrat Uthman (may Allah be pleased with them), who was righteous, he also got a share from the grace of Hazrat Abu Bakr (may Allah be pleased with him) and also from the passion of Umar's (Allah be pleased with him) actions.
Therefore there are four groups, and servant suplicate, O Allah guide me the path of those upon whom you have bestowed your favours.
This shows that there are two streams of guidance, one is the book of Allah and the other is the people whom Allah has given guidness.
If this was not the case, then it would had enough to say that O' Allah! Lead me on the straight path, then why people have been mentioned?
This is because, men make man, no one becomes a person by himself - People train people, Human make human being.
Even a person who did some work in this Ummah whould have been made from somewhere. That is why people who are not made from anywhere and have not studied from anyone and have not been in anyone's company and training. Trusting them in matters of religion is a very dangerous thing.
They drown by themselves and drowned others too. Those who have gone somewhere and build themselves by straightening someone's shoes, rather, be eaten strike of shoe, and became straight like ironed, then it shows that the person

انبیاء علیہم السلام تو اپ جانتے ہیں- صدیق وہ ادمی جس کی فکر کی قوت اتنی بلند ہو کہ اپنی فکر کے اعتبار سے وہ اللہ کی مرضی اور رضا کو پہچانے وہ صدیق

اور شہید جس میں عمل کی قوت غالب ہو اور صالح جسے دونوں سے کچھ کچھ حصہ ملا

اسی لیے کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تو نبی رسول اور سید المرسلین علیہ الصلوۃ والسلام اور پھر ان کے بعد پہلی خلافت صدیقیت کی تھی حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی سوچ اور ان کی سمجھ بڑی گہری تھی

اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ پہ عمل کا غلبہ تھا
انہوں نے اسلام کی امپلیمنٹیشن کی اور وہ شہید ہوئے اور
حضرت عثمان رضی اللہ عنہ جو تھے وہ صالح تھے انہیں
حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی فراست کا بھی حصہ ملا اور
اس سے عمر رضی اللہ عنہ کے عمل کا جذبہ بھی ملا تو اس طرح سے بھی کہتے ہیں-
تو چار گروہ ہوئے تو بندہ دعا کرتا ہے کہ پروردگار ان کی راہ دے جن پر تو نے انعام فرمایا فضل فرمایا اور وہ چار ہیں

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ہدایت کے دو سلسلے ہیں ایک اللہ کی کتاب اور ایک وہ افراد جن کو اللہ نے ہدایت دی ہے

اگر یہ بات نہ ہوتی تو بس اتنا کہنا کافی نہیں تھا کہ اللہ سیدھی راہ پہ چلا بس کافی تھا یہ ادمیوں کا ذکر کیوں کیا ہے؟

یہ اس لیے کیا ہے کہ ادمیوں سے ادمی بنتے ہیں صاحب- کوئی خود بخود نہیں بن جایا کرتا- ادمی, ادمیوں کی تربیت کرتے ہیں انسان انسانوں کو بناتے ہیں
کوئی ادمی بھی جس نے اس امت میں کوئی کام کیا ہے نا وہ کہیں نہ کہیں سے بنا ہوا تھا اسی لیے جو لوگ کہیں کے بنے ہوئے نہیں نہ ہوتے اور کسی سے انہوں نے پڑھا نہیں ہوتا کسی کی صحبت اور تربیت میں نہیں رہے ہوتے ان پر دین کے معاملے میں اعتماد بڑی خطرناک چیز ہے-

خود بھی ڈوبتے ہیں دوسروں کو بھی لے ڈوبتے ہیں
اور جو کہیں گئے ہوئے ہوتے ہیں بنے ہوئے ہوتے ہیں کہیں جوتے سیدھے کی ہوتے ہیں بلکہ کھائے ہوتے ہیں اور استری ہوئی ہوتی ہے نا

really has a relationship with Allah, then its effect appears in the tongue and piety is created in his action, otherwise it is very difficult.
That is why Allah mentioned here that, when He asks us and says that, **O' Allah give us a straight path.** Then the matter should have ended there, but it was also taught to say: That **O' "Allah! The path of those upon whom You have bestowed Your favour**
Even many people who did not find the companionship of their Sheikhs and did not live with them, and after only a few days of Zikr, they got caliphates and such things. The researchers do not place them at this level, and they say that, he did not spend time in the companionship of his Sheikh , so he has no credibility -
"Your problems and their solution "is the book, of Maulana Muhammad Yusuf Ludhianvi, read its tenth volume, you will get an idea of our point that those who give the caliphate on the bases of zikr and azkar and have not been past time in the gathering and companionship of their mashaikhs. How far does this deficiency go because they have not seen any human being.Allah has put it in the soul of man that the soul of man learns
Have you ever watched the childrens? That once child comes home and starts speaking in a certain way, then the parents understand that he use to speak just like his teacher. All of us, have gone thru this age. That is why institutions runs by big personalities and children would have need a role model and on observing the model, the child builds itself.
Similiarly,when a person lives in the companion ship of rightious people , then on observing, the soul picked as much as it loves, he learns what to do, how to speak, what is politeness, how to respect, how to sit, all these things. It is how the training been done,is it understood? this is the thing that the servant says, The path of those upon whom You have bestowed favor

1.7) غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّآلِّيْنَ

Not of those who have evoked [Your] anger or of those who are astray-Amen

تو پھر پتہ چلتا ہے کہ اس ادمی کو واقعی اللہ کے ساتھ تعلق ہے اور پھر جا کر زبان میں تاثیر پیدا ہوتی ہے پھر جا کر کہیں تقوی عمل میں پیدا ہوتا ہے ورنہ بڑی مشکل
اسی لیے اللہ نے یہاں ذکر کیا کہ وہ ہم سے مانگتا ہے تو کہتا ہے اللہ سیدھی راہ دے بات ختم ہو جانی چاہیے تھی

لیکن اگے یہ بھی سکھایا کہ یوں کہو کہ اللہ ان کی راہ جن پر تو نے انعام فرمایا ہے یہ ہے بات-

حتی کہ بہت سے لوگ جنہوں نے اپنے مشائخ کی صحبت نہیں پائی ہوتی اور ان کے ساتھ رہے نہیں ہوتے اور صرف چند دن ذکر اذکار کر کے خلافتیں اور ایسی چیزیں مل جاتی ہیں محققین ان کو بھی اس درجے میں نہیں رکھتے اور وہ کہتے ہیں کہ اپنے شیخ کے ساتھ نہیں رہا ان کی صحبت میں نہیں رہا-اس کا کچھ اعتبار نہیں-

اپ کے مسائل اور ان کا حل ایک کتاب ہے نا مولانا محمد یوسف لدھیانوی کی اس کی دسویں جلد اپ پڑھیے گا اپ کو اس سے ہماری اس بات کا اندازہ ہوگا کہ جو لوگ محض ذکر اذکار کے خلافتیں دے دیتے ہیں نا اور جو اپنے مشائخ کی مجلس میں اور صحبت میں نہیں رہے ہوتے یہ کمی کتنی دور لے جاتی ہے کیونکہ انہوں نے کسی ادمی کو دیکھا نہیں ہوتا اور اللہ نے انسان کے نفس میں یہ بات رکھی ہے کہ انسان کا نفس سیکھتا ہے

بچوں کو کبھی اپ نے غور کیا ہے کہ بچہ گھر میں ا کے کبھی کبھی ایک خاص انداز سے بولنے لگتا ہے تو ماں باپ سمجھ جاتے ہیں کہ اچھا یہ فلاں ٹیچر جو اس کا ایسے بولتا ہے یہ ایسے بولنے لگا ہم سب پہ یہ دور گزرا ہے اسی لیے ادارے چلتے ہیں بڑی شخصیات سے کہ بچوں کو ایک نمونہ چاہیے ہوتا ہے نمونہ دیکھ کے بچہ اپنے اپ کو بناتا ہے-ایسا ہی ہے نا؟

اسی طرح جب انسان اللہ کے اچھے بندوں کی صحبت میں رہتا ہے تو دیکھ کے نفس اس کا محبت جتنی ہوتی ہے وہ چراتا ہے اس چیز کو سیکھتا ہے کہ کیسے کرنا ہے کیسے بولنا ہے کیسا ادب ہے کیسا احترام ہے بیٹھنا کیسے ہے یہ سب چیزیں تربیت اس طرح ہوا کرتے ہیں سمجھے یہ چیز ہے کہ بندہ کہتا ہے اللہ راہ ان لوگوں کی جن پہ تو نے انعام کیا ہے

1.7)غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّآلِّيْنَ

نہ کہ ان لوگوں کے راستے کی جن پر غضب نازل ہوا ہے اور نہ ان کے راستے کی جو بھٹکے ہوئے ہیں-امین

The first thing to note that, whether there are two, three, or one group, but translations would have been done in both ways. One translation has been made that, O our Lord, lead us the path of those people on whom Your reward has been bestowed and those who have not been evoked [Your] by your anger nor been astray until their death and they kept on streight path. This is one translation of a group.

پہلی بات تو اس میں یہ ہے کہ کیا یہ دو جماعتیں ہیں تین ہیں یا ایک ہی ہے اور دونوں ترجمے کیے گئے ہیں ایک ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ خدایا راہ ان لوگوں کی جن پر تیرا انعام ہوا اور وہی لوگ نہ ان پر تیرا غضب ہوا نہ وہ گمراہ ہوئے موت تک وہ ہدایت کی راہ پر قائم رہے تو یہ تو ایک ہی ترجمہ ہو گیا ایک ہی جماعت ہو گئی

And some people do it by two ways, who say that **صراط الذين انعمت عليهم** O, Allah path of those who have been blessed, and Not the path of those been angered and gone astray. Therefore, there are two seperate groups.
غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ Not the path of those people, who have been afflicted anger **عَلَيْهِمْ** on them **وَلَا الضَّآلِّيْنَ** and nor the path of those, who have gone astray.

اور بعض حضرات ا سے دو طرح کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ صراط الذین انعمت علیہم اللہ ان لوگوں کی راہ جن پر تو نے فضل فرمایا نہ ان لوگوں کی راہ جن پر غضب ہوا اور جو گمراہ ہوئے تو دو جماعتیں الگ الگ ہو گئی دونوں طرف اکابر ہیں دونوں طرف مفسرین گئے ہیں کوئی ایسی بات نہیں
غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ نہ راہ ان لوگوں کی غصہ ہوا عَلَيْهِمْ ان پر وَلَا الضَّآلِّيْنَ اور نہ راہ ان لوگوں کی جو گمراہ ہوئے

The second thing to consider is who was angered and who went astray. It is usually written that Jews are those, who were afflicted anger and Christians are those, who have gone astray. But the researchers have clarified it, they say that even though the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said this, he has mentioned these two nations just for example, otherwise there are many nations besides them who have gone astray and on whom wrath has come.

دوسری بات اس میں یہ سوچنے کی ہے کہ غضب کس پر ہوا اور گمراہ کون ہوئے عام طور پہ لکھا ہوا ملے گا کہ یہودی مراد ہیں غضب جن پہ ہوا اور عیسائی مراد ہیں جو گمراہ ہوئے
لیکن محققین نے اس کی تصریح کی ہے وہ کہتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اگرچہ یہ فرمایا تو ایک مثال کے طور پہ ان دو قوموں کا ذکر کیا ہے

وگرنہ بہت سے ان کے علاوہ بھی قومیں ہیں جو گمراہ ہوئی اور جن پہ غضب

And Imam Razi (may Allah have mercy on him) has written a very good thing. Razi says that every nation whose belief is a little secure but whose actions are misguided are those who have entered the realm of wrath, those who have incurred wrath, and those whose beliefs have been destroyed, no matter how good their actions are, they are among the astray.,وَلَا الضَّآلِّيْنَ
Just on this standard, all those who will come until the Day of Judgment will continue to be solved, that is, those whose beliefs are correct to a certain extent but in their actions, they have gone astray. Like the Jews, who still believe in

اور امام رازی رحمۃ اللہ علیہ نے بڑی اچھی بات لکھی ہے رازی کہتے ہیں کہ ہر وہ قوم جس کے عقیدے میں تو تھوڑی بہت سلامتی کچھ ہو لیکن عمل کے اعتبار سے گمراہ ہو وہ ہیں جو مغضوب میں داخل ہیں جن پہ غضب ہوا اور جن لوگوں کے عقیدے برباد ہو گئے اور عمل کیسا ہی اچھا ہو وہ ہیں وَلَا الضَّآلِّيْنَ میں

بس اس معیار پہ قیامت تک جتنے اتے رہیں گے سب حل ہوتے رہیں گے کہ جن لوگوں کا عقیدہ تو درست تھوڑا بہت لیکن عمل میں گمراہی اگئی جیسے یہودی اب تک بھی بہت سی چیزوں کو مانتے ہیں لیکن عمل دیکھ لو اور جیسے عیسائی کہ ان کا عمل اچھا مگر عقیدہ دیکھ لو کیسا ہے العیاذ باللہ-

many things, but look, their actions, whereas the Christians, whose actions are good, but look, their beliefs.

So this is how Imam Razi (may Allah have mercy on him) divided it. There are many things, but look, the last thing. Allah Almighty has made the difference and said: The path of those on whom You have bestowed Your blessings (let understand it)

"the path of those upon whom You have bestowed your favours" Not of those who have been afflicted with wrath ,nor of those who have gone astray"

It did not say that those who incurred Your wrath and who went astray from Your side.

In these two words **مغضوبَ** and **الضَّآلِّيْنَ**

Allah did not relate it with Himself and taught us in the word **انعمت** That we attribute the reward to Allah, that 'O Allah upon whom You have bestowed reward.

That is why the commentators say, and in particular, "Nasfi" (may Allah bless mercy on him) has written it. "Nasfi" says it means that the reward of Allah, the favour of Allah, His mercy is inclusive of everyone, so the servant says, O'Allah! Upon whom You have bestowed your favours. And the wrath of Allah and the misguidance, are of such levels that Allah did not attribute them towards him. because the glory of His mercy is very high

His mercy is very wide, so He has not attributed both anger and wrath with him

After that, taught us one word, Amen. **امین,** means that Allah do accepts it, the Messenger of Allah, peace and blessings of Allah be upon him, used to recite it,

Amin **امین** and اعوذ **باللہ** are not included in the Holy Qur'an. The person says it from his side because it is also mentioned in the hadith. Apparently It is a supplication for all people, and has been taught to everyone that one should remember that He would has to be moved with others jointly, if somehow become alone and

تو یہ امام رازی رحمۃ اللہ علیہ نے اس کی تقسیم کی اور اخری بات ھیں تو بہت سی باتیں ہے لیکن اخری بات دیکھیے فرق کیا ہے اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ راہ ان لوگوں کی جن پر اپ نے انعام کیا -سمجھیے گا

راہ ان لوگوں کی جن پر اپ نے انعام کیا-نہ ان لوگوں کی راہ جن پر غضب ہوا اور جو گمراہ ہوئے
اور فرق اگیا نا-

یہ نہیں کہا کہ جن پر تیرا غضب ہوا جو تیری طرف سے گمراہ ہو گئے , نہیں-

یہ دونوں صیغے جو ہیں مغضوب اور الضَّآلِّيْنَ اس میں اللہ تعالی نے اپنے ساتھ اس کی نسبت نہیں کی اور **انعمت** میں ہمیں سکھایا کہ ہم انعام کی نسبت اللہ کی طرف کریں کہ اللہ جن پہ ا اپ نے انعام فرمایا

اس لیے مفسرین کہتے ہیں اور خاص طور پہ" نصفی" نے رحمت اللہ علیہ اس کو لکھا ہے " نصفی" کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کا انعام اللہ کا فضل اس کی رحمت ہر ایک کے شامل حال ہے تو بندہ کہتا ہے خدایا جن پہ تو نے انعام کیا

اور اللہ تعالی کا غضب اور گمراہی ایسی چیزیں کہ خدا نے اپنی طرف کی نسبت نہیں کی کیونکہ اس کی رحمت کی شان بڑی بلند ہے

اس کی رحمت بہت وسیع ہے اس لیے غضب اور الضَّآلِّ یہ دونوں کو اپنے ساتھ نہیں لگایا
اس کے بعد ایک لفظ سکھایا امین-امین کا مطلب یہ کہ اللہ قبول فرما لے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسے پڑھا کرتے تھے

اور امین اور وہ اعوذ باللہ یہ دونوں قران پاک میں شامل نہیں ہے بندہ اپنے پاس سے اس کو کہتا ہے چونکہ حدیث میں ایا ہے یہ بھی بات ہے دعا تو بظاہر ہے سب لوگوں کے لیے اور یہ اس لیے سب کوسکھایا ہے کہ انسان خیال میں رہے کہ مجھے دوسروں کے ساتھ مل کر ہی چلنا ہے کہیں میں اکیلا ہوا الگ ہوا تو میں کہیں اور جا گروں گا

separated , then he could be fell down somewhere.

And Imam Razi(may Allah have mercy on him), has written another thing,

Imam Razi (may Allah have mercy on him) wrote that, the servant says that the Lord guide us all - we all worship you and then recites the same in the prayer too. So Imam Razi (may Allah have mercy on him) says as if the servant thinks that, I do not know whether my prayer is accepted or not.I do not know whether my prayer is heard or not. So all together, ask for this, if even among one of them, were been heard, then I will be included as well. Therefore, instead of the singular, the plural words have been used.

اور امام رازی رحمة اللہ نے ایک اور بات لکھی ہے

(سوال تو جتنے کرو گے بات اتنی طویل ہو جائے گی)

امام رازی رحمة اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ بندہ یہ عرض کرتا ہے کہ پروردگار ہم سب کو راہ دے دے- ہم سب تیری عبادت کرتے ہیں ہم سارے کے سارے اور پھر نماز میں یہی پڑھتا ہے تو امام رازی رحمة اللہ علیہ کہتے ہیں گویا کہ یعنی یہ ایسے ہی ہے گویا کہ بندہ یہ سوچتا ہے کہ پتہ نہیں میری نماز قبول ہو یا نہ ہو پتہ نہیں میری دعا سنی جائے یا نہ سنی جائے تو سب مل کے اس بات کو مانگتے ہیں اگر کسی ایک کی بھی سن لی گئی تو میں بھی اس میں شامل ہو ہی جاؤں تو اس لیے بجائے واحد کے صیغے کے جمع کے صیغے استعمال کیے

NOTE: The Translation in **Bold** Text have taken from Irfan-ul quran.com. Urdu paragraphes shown as *Italic* Text or Yellow highlighted, have not included in English translation.The figure in parenthesis (30-2) means, Verse number 2 and Surah number 30.

SUB: Mufti Muhammad Saeed Khan (1425H)-Al Quran Audio lectures (Islam 360) – Converted to Urdu Text & English Translation

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيطَانِ الرَّجِيمِ
میں شیطان مردود سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَـٰنِ الرَّحِيمِ
شروع اللہ کے نام سے جو سب پر مہربان ہے بہت مہربان ہے

سورت البقرہ

الم﴿ 2.1﴾

الف لام میم سے شروع کیا اور الف لام میم جو ہے یہ حروف جو ہیں مقطعات کہلاتے ہیں یعنی ایسے حروف جن کے بارے میں صحیح ترین بات ہی ہے کہ اللہ کے علاوہ اس کا علم کسی کو نہیں معلوم بس اور اگر کوئی کہے معلوم ہے تو گنجائش اس کی بھی ہے بہت سے حضرات کا دعوی ہے کہ یہ علوم اللہ نے انہیں دیے ہیں بعض حضرات نے لکھا ہے اور تو اور مجدد الف ثانی رحمت اللہ عنہ کے اپنے مکتوبات میں لکھا ہے اس سے پہلے بھی بعض مفسرین لیکن ہر کوئی یہ لکھتا ہے کہ جو اللہ نے یہ علم دیا ہے وہ لوگوں پر کھولنے کے قابل نہیں ہیں

جو چیز بھی ہوں ہم تو سیدھی سادی سی بات یہ کہتے ہیں کہ اگر ان الفاظ میں کوئی ایسی ضروری چیز ہوتی جو امت کے لیے ضروری ہوتی تو کبھی بھی ان الفاظ کا علم چھپا کے نہ رکھا جاتا اور عربوں کے ہاں وہ تو اس اعتراض اس ٹوہ میں رہتے تھے کہ کوئی چیز ملے قران کی تو ہم اعتراض کریں

تو ان کا سٹائل چونکہ ایسے تھا کہ کوئی شاعر بیٹھتا تھا اپنے اشعار پڑھ لیں تو کچھ الفاظ ایسے ہی پڑھتا تھا جس کا مفہوم وہ خود ہی جانتا تھا تو اللہ تعالی نے اسی سٹائل اسی ادب کی طرز پہ قران کو نازل کیا تھا کہ عرب قریب ائیں اس سے سنیں مشرکین مکہ کو توجہ دلانے کے لیے کہ یہ بھی ایک کلام ہے اسے سنو

کیونکہ اگر یہ خدا کا کلام- ایسے الفاظ عربوں کی خود اپنے ادب اور جاہلیت کے ادب میں نہ پائے جاتے تو تو پہلا لفظ پہلا اعتراض وہ بھی یہی کرتا ہے کہ جی قران میں تو ایسے الفاظ ہیں جو کسی کو پتہ ہی نہیں ہے تو تم کیوں اسے کہتے ہو یہ بھی مفسرین کی رائے ہے وہ کہتے ہیں کہ اس طرح کے

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيطَانِ الرَّجِيمِ
I seek refuge in Allah from the accursed Satan

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَـٰنِ الرَّحِيمِ
"In the name of God, the Merciful, the Compassionate"

Surah al-Baqarah

الم﴿ 2.1﴾

Started from الف لام میم The letters Alaf,Lam,Meem are called Muqat'ats.The rality is that no one have knowledge about these letters except Allah, and if someone says that he knows,then it could be possible. Many peoples claimed that Allah have guided them there knowledge. Different peoples including Mujaddid al-Sani (may God bless him mercy) wrote in there letters. However, everyone used to say that this knowledge could not be described to people.

Whatever it is, we simply say that if there were something essential in these words for the Ummah, and then the knowledge of these words would never have been hidden

The Arabs used to watch in finding any thing objectionable about the Qur'an so to object.

It is there style that poet in the begining read such words, that their meaning would have known to him only. Threfore Allah have revealed the Qur'an in the same style and literature, so that Arabs would come close listen to it, thus to remind the polytheists of Makkah that this is also a narative to listen.

if such words were not in accordance with the Arab's literature that as of literature of Jahiliyyah (Ignorance) , then they used to say that Quran have the words which are un known , so why do you say that? This is also the commentator's opinion that the words like

Alaf, Meem, Lam or Qaf or Noon have been used because of Arab's style.

الفاظ الف لام میم یا ق یا نون یا اس طرح کے الفاظ اس لیے کھے گئے کہ عربوں کا سٹائل ہے

Our teachers (may God have mercy on him) used to say a matter of great experience that there are many commands of the Sharia that there wisdom and reason of practicing is understandable,such as praying, performing ablution for the prayer, giving the zakat, going to the Hajj. Whereas some Sharia ruling, one's intellect failed to understand it. Like devotional matters, those used for worshiping only, why a person should do these? Like Cleanliness, Purity, there are so many rulings, where the human intellect become tired.

ایک بات ہمارے اساتذہ کہتے تھے رحمہ اللہ اور بڑی کام کی بات ہو بتاتے تھے اس میں وہ کہتے تھے کہ شریعت کے کئی ایک احکامات ایسے ہیں جو سمجھ میں اتے ہیں مثلا نماز کا پڑھنا نماز کے لیے وضو کا کرنا زکوۃ کا دینا حج پہ جانا یہ سمجھ میں اتی ہے اس کی حکمتیں کہ کیوں کرنے چاہیے اور کہتے ہیں کچھ شریعت کے احکامات ایسے ہیں جس کو انسان کی عقل نہیں سمجھ سکتی مثلا جو امور تعبدی ہیں
صرف عبادت کے لیے استعمال ہوتے ہیں کہ ادمی کیوں یہ کام کرے طہارت ہے پاکیزگی ہے اس کے کئی ایک حکم ایسے ہیں جہاں پہ عقل ادمی کی تھک جاتی ہے

Philosophers used to say that if something becomes impure, it could not pured. For example, a cloth has become impure. They say that when you poured water on it, the first drop that got on the cloth became impure, the second drop got impure too even you emptied the entire bucket.
So they used to say that when it is continued, it should not become purefied.
After keeping this impure cloth at one side and start following same practice again, even then same thing happened.
So they used to say that impurity could not be purified. When philosopher's problem has been brought to the jurists, they commented, *"Just do what the Messenger of Allah, peace and blessings of Allah be upon him, told about purifing it, and leave the rest".*
This is the rulings of Allah that if the cloth being washed three times, then it become purified. We do not argue about whether the drops are attached to it or separated or been met, what ever happened

فلاسفہ جو تھے فلسفی وہ کہتے تھے کوئی چیز ناپاک ہو جائے تو وہ پاک ہو ہی نہیں سکتی مثلا یہ کپڑا ہے ناپاک ہو گیا وہ کہتے ہیں جب تم نے اس پہ پانی ڈالا تو جو پہلا قطرہ اس کپڑے سے اکے ملا تھا وہ بھی ناپاک ہو گیا جو دوسرا قطرہ ملا وہ بھی ناپاک ہو گیا اپ نے پوری بالٹی بہا دی تو وہ مسلسل بہہ رہی ھے نا
تو وہ کہتے تھے اس کے ساتھ جب لگتی جائے گی تو ناپاک ہی ہوتی جائے گی یہ تو پاک ہو ہی نہیں سکتا
اب اپ نے رکھ دیا اور دوبارہ جب پانی ڈالا تو یہ تو کپڑا پاک ہی نہیں تھا پھر وہی چیز شروع ہو گئی

تو وہ کہتے تھے اس لیے ناپاکی پاک ہو ہی نہیں سکتی تو فلسفیوں کا یہ مسئلہ جو فقہاء کے ہاں ایا تو انہوں نے کہا میاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو پاک ہونے کا طریقہ بتایا بس وہ کرو اور باقی باتوں کو چھوڑو یہ اللہ کا حکم ایسے ہی ہے کہ بس تین مرتبہ دھو لیا تو پاک ہو گئی ہمیں اس سے بحث نہیں کہ قطرے اس کے ساتھ متصل ہوتے ہیں یا الگ ہوتے ہیں یا ملتے ہیں کیا ہوتا ہے کیا نہیں ہوتا

We would tell such a research that if you read big commentaries even then this problem could, nt be solved, but it is solved by this speech.

اپ سورہ ال عمران کا اغاز دیکھیے یہ ایسی تحقیق کو بتا دیتے کہ بڑی بڑی تفسیریں اپ دیکھیں تو یہ مسئلہ حل نہیں ہوتا مگر اس تقریر پہ حل ہوتا ہے

See the begining of Sura Al Imran (Chapter 3 ,Sura Al Imran, Verse 7)هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ
He is the One Who has revealed to you the Book
مِنْه ***comprising*** آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ ***some firm and solid Verses***(i.e.,literally clear and precise in

سورہ ال عمران تیسرا پارہ تیسری سورت اور ایت نمبر ہے اس کی سات ملی جی **هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ** وہ اللہ کی ذات ہے جس نے نازل کی اپ پر کیا چیز کتاب قران **مِنْهُ** اس میں **آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ** کچھ ایتیں ایسی ہیں جو محکم

meaning) good for practicing ،do understand them and practice

هُنَّ أَمُّ الْكِتَابِ they are the foundation of (the commandments of) the Book, in fact it is the mother to whom childern followed هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ these verses are foundation of the Qur'an, وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ ***And other Verses are figurative*** (i.e,containing abstract and illlusive meaning) which are difficult to understand, فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ So,**those who have deviation in their hearts** ,have crookedness in their hearts, who do mischief, فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ they **follow only its figurative Verses**(Just) with the motives to supply them self-seeking interpretation, pursue the figurative verses

It become two types of verses for God's naratives. One type is definitive and other is figurative. Allah himself said, that those who deviation in their hearts follow only figurative things..

ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ Ibtighaa al-Fitna، **They urge to create disruption** وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ **they have motives to supply them self-seeking interpretation**

وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ **But none knows its true interpretaion** إِلَّا اللَّهُ **apart from Allah**,See here it stop وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ ***and those who are perfect firm in knowledge*** يَقُولُونَ ***say,*** "آمَنَّا بِهِ ``***We believe in it*** . O,Allah, although we do not understand these figurative things, but we believe in all things كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا ***The whole (Book) has been revealed by our Lord***' even ' definitive verses or figurative both are from our Lord وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ

And direction and guidence is the share of only those who possess wisdom and insight.

There become two types of naratives, one is definitive verses and other figurative ,

And Allah said: those who have deviation in their in hearts follow only its figurative Verses(just) under the urge to create disruption.And the believers , whom Allah has given firm knowledge,

وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ say O'Allah , both are from your ends, We beleive on both

ہیں سمجھ میں اتی ہیں عمل کرنے کے لیے ہیں بالکل ٹھیک ہے سمجھو انہیں عمل کر

هُنَّ أَمُّ الْكِتَابِ وہ کتاب کی اصل ہیں ماں ہیں اصل ماں ہی ہوتی ہے نا بچے اسی سے سارے اگے چلتے ہیں هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وہ ایتیں جو ہیں اس کتاب کی اصل ہیں قران کی وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ اور کچھ ایتیں ایسی ہیں جو متشابہ ہیں جن کا سمجھنا دشوار ہے فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ اور جن لوگوں کے دلوں میں ٹیڑھا پن ہے کجی ہے شرارتیں کرتے ہیں فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ وہ چاہتے ہیں کہ ان ایتوں کو سمجھیں ان ایتوں کے پیچھے پڑ جائیں جو متشابہ ایات ہیں

ایات کی دو قسمیں ہو گئی نا خدا کے کلام کی ایک محکم اور ایک متشابہ- اللہ نے خود کہہ دیا اللہ نے کہا جن لوگوں کے دلوں میں ٹیڑھا پن ہے وہ متشابہ چیزوں کے پیچھے پڑتے ہیں

ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وہ چاہتے ہیں کہ ازمائش قائم ہو فتنوں میں پڑیں وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ اور وہ چاہتے ہیں کہ اس کی أصل حقیقت انہیں معلوم ہو جائے وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ اور ان متشابع ایات کی اصل حقیقت کوئی نہیں جانتا الا اللہ سوائے اللہ دیکھا یہاں رک گئے وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ اور جن لوگوں کو اللہ نے صحیح علم دیا ہے يَقُولُونَ وہ کہتے ہیں آمَنَّا بِهِ اللہ اگرچہ یہ متشابع چیزیں ہماری سمجھ میں نہیں اتی لیکن ہم سب چیزوں پر ایمان لائے كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا ہر چیز ہمارے رب کی طرف سے ہے محکم ایات یا متشابع ہوں دونوں ہمارے رب کی طرف سے ہیں وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ اور اس سے نہیی نصیحت , فائدہ اٹھاتے مگر وہی لوگ جو عقل والے

تو کلام کی دو قسمیں ہو گئیں ایک محکم ایک متشابہ اور اللہ نے کہا متشابہ کے پیچھے وہ بھاگتا ہے جو کوئی فتنہ پیدا کرنا چاہتا ہے اور ایمان والے جنہیں اللہ نے علم دیا ہے

وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ وہ کہتے ہیں پروردگار دونوں تیری جانب سے ہم دونوں کو مانتے ہیں

Teaches used to say that what is mentioned in the Holy Qur'an that “Allah's hand” , Allah’s foot is mentioned, Allah's shin is mentioned. Understood is, nt?

تو اساتزہ کہتے تھے کہ جو قران پاک میں ایا ہے کہ اللہ کا ہاتھ ہے اللہ کے پاؤں کا ذکر ہے اللہ کی پنڈلی کا ذکر ہے
سمجھ ائی بات

All these verses are like that, they are just as Allah has told us, we does not persue them, and they used to say that Al-Laam Meem and such other sentences are metaphorical word that Allah has revealed them so we would do only that كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا , ‘We believe in it; all of it is from our Lord., understood is,nt.

یہ ساری ایات ایسی ہی ہیں کہ بس اللہ نے جیسے بتا دیا ویسے ہی ہیں ہم اس کے پیچھے نہیں پڑتے اور وہ اس الف لام میم کو اور ایسے جملوں کو بھی وہ کہتے تھے کہ یہ متشابہ کلام ہے جو اللہ نے نازل کیا ہے بس ہمارا تو یہ ہے کہ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا سب چیزیں ہمارے پروردگار کی طرف سے ہیں ہم اس پہ ایمان لاتے ہیں سمجھ اگئی

ذَٰلِكَ الْكِتَابُ This is a book لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ, in which there is no doubt هُدًى لِلْمُتَّقِينَ that it is a guidience for the pious and shows the way to those who are pious.

ذَٰلِكَ الْكِتَابُ یہ ایسی کتاب لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ جس میں کوئی شک نہیں هُدًى لِلْمُتَّقِينَ اور راہ دکھاتی ہے ان کو جو متقی ہیں اور الف لام میم اس سے اس پہ بات پہنچی تھی کہ یہ حروف حروف مقطعات کہلاتے ہیں اور ان حروف کے اصل معانی اللہ ہی کو معلوم ہیں

And “Al-Laam- Meem” Thus we came to conclusions that points these words are called “Muqattaat” (Mysterious letters/symbols) and the real meanings of these words are known to Allah alone

And after that, there is a division of Surah Baqarah from here to verse number 20. Let us first provide this division and understand it, then the rest will proceed. What was asked you yesterday for Alaf,Lam Meem was this. Besides, it was a style of the Arabs. The Arabs used to present their poetry to their words in this way, and if these people did not have this style, they would have objected to the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) on any occasion.

اور اس کے بعد سورہ بقرہ کی یہاں سے لے کے اور ایت نمبر 20 تک ایک تقسیم ہے پہلے اس تقسیم کو ہم کر لیں اور پہلے وہ سمجھ لیں پھر اس کے بعد باقی چیزیں اس سے اگے بات کریں گے الف لام میم میں جو بات کل اپ سے عرض کی تھی وہ یہ تھی اور باتوں کے علاوہ یہ عربوں کا ایک اسلوب تھا عرب اس طرح اپنی شاعری اپنے کلام کو پیش کیا کرتے تھے اور ان لوگوں میں اگر یہ اسلوب نہ ہوتا تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے وہ کسی بھی موقع پر اعتراض ضرور کرتے

And the Holy Qur'an has been such a book from that time to our present age.That if anyone raised any objection to the naratives of Allah, then it must have been recorded and written down.And then the non-Muslims especially raised it to drew people's attention to the fact that this flaw is found in the religious book of Muslims.

اور قران پاک اس وقت سے لے کے اج ہمارے اس دور تک ایسی کتاب رہی ہے کہ کسی نے بھی کوئی اعتراض اللہ کے کلام پہ کیا ہے تو وہ ضرور ریکارڈ میں اگیا اور لکھا اور پھر غیر مسلموں نے خاص طور پہ اسے اچھالا اور خاص طور پہ لوگوں کی توجہ اس چیز کی طرف دلائی کہ دیکھو مسلمانوں کی مذہبی کتاب میں یہ نقص پایا جاتا ہے

Secondly it is worth thinking that why companions had not asked masanger of Allah (ﷺ) about the meanings of Alf-Laam- Meem, What is the meaning of Su’ad, what is the meaning of Qaf.

اور ایسے ہی دوسری بات یہ سوچنے کی بھی ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہ جو تھے انہوں نے کبھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ نہیں پوچھا کہ اللہ کے رسول اس الف لام میم کا کیا مطلب ہے ص کا کیا مطلب ہے ق کا کیا مطلب ہے

And see two more arguments on this. One is that these companions (may Allah be pleased with them) knew these words with certainty That is why it is mentioned in the hadith that

اور دو دلائل اس پہ اپ دیکھیے ایک تو یہ کہ ان صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کو ان الفاظ کا یقینی اور قطعی طور پر علم تھا

the person among you who recites one word of the Qur'an will receive ten good deeds. And the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) said, "I do not say that Alf, Lam, Meem, these three are the one word, But Alf is one word, Lam is a seperate word, Meem is a seperate word. So when all these things were happening in front of the Messenger of Allah, then why did they not ask What the Messenger of Allah meant by this?

Nowhere in any authentic report is it mentioned that the Sahabah (RA) raised this issue.And the second argument is that the Akabar (Elders) Sahabah (RA) say that we recited Surah al-Baqarah in such a long time , other surah in such a long time that Hazrat Umar (RA) says it took me 12 years to understand Surah al-Baqarah, his son Abdullah Ibn Umar (RA) says it took me eight years to understand Surah al-Baqarah

So it is obvious that they had gone through these things, yet why no one did inquire what does the Messenger of Allah mean, if it had happened, it would have reached us Because everyone used to read and teach the commentary of the Holy Quran, it was their basic curriculum.

Hazrat Ali, may Allah be pleased with him, who used to say that ask me about the Holy Qur'an and its sciences.

And Ibn Mas'ud (RA) used to speak with a lot of claims and he was certainly right in making this claim.even though it is worthy of him. He used to say that No one knows anything that when the disbelievers objected.

Therefore, it means that this style and method of speech and these things were common among the Arabs at that time, so these people were used to it.

ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ ۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ﴿2.2﴾

This book is such that there is no doubt that it is a guide for those who fear

Look, we are going to start it:

Allah Almighty has said ذَٰلِكَ الْكِتَابُ ,

The devision shall be completed upto 20th verse and you have realized what it is.

Therefore, the main thing from where the matter begins is that when the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) started

اسی لیے تو حدیث میں ایا ہے کہ تم میں سے جو ادمی ایک حرف قران کا پڑھتا ہے اسے دس نیکیاں ملتی ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں یہ نہیں کہتا کہ الف لام میم یہ تینوں ایک ہی حرف ہیں بلکہ الف ایک حرف ہے لام الگ حرف ہے میم الگ حرف ہے تو یہ ساری چیزیں جب ہوتی تھیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے تو کیوں انہوں نے نہیں پوچھا کہ اللہ کے رسول اس کا کیا مطلب ہے

کسی صحیح روایت میں کہیں نہیں اتا کہ صحابہ رضی اللہ عنہ نے اس مسئلے کو اٹھایا ہو اور دوسری دلیل یہ ہے کہ جو اکابر صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہم نے سورہ بقرہ کو اتنے عرصے میں پڑھا فلاں سورت کو اتنے عرصے میں پڑھا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں 12 برس مجھے سورہ بقرہ کو سمجھنے میں لگ گئے ان کے صاحبزادے عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں مجھے سمجھنے میں سورہ بقرہ کو اٹھ برس لگ گئے

تو ظاہر ہے وہ ان چیزوں سے گزرے تھے اس کے باوجود کسی نے کیوں دریافت نہیں کیا کہ اللہ کے رسول اس کا کیا مطلب ہے اگر کیا ہوتا تو ہم تک بھی پہنچا ہوتا کیونکہ قران پاک کی تفسیر یہ تو سب لوگ پڑھتے پڑھاتے تھے یہ تو بنیادی نصاب تھا ان کا

حضرت علی رضی اللہ عنہ جو قران پاک اور علوم کے متعلق فرماتے تھے کہ مجھ سے پوچھو

اور ابن مسعود رضی اللہ عنہ بہت زیادہ دعوے سے بات کرتے تھے اور یقینا وہ اس دعوے کرنے میں بھی حق بجانب تھے بلکہ ان کے شایان شان تھا کہ وہ یہ بات ارشاد فرماتے کسی سے کچھ پتہ نہیں چلتا اور کفار اعتراض کرتے اس کا بھی کچھ پتہ نہیں کوئی اعتراض نہیں کرتا تھا

تو اس کا مطلب یہ ہے کہ عربوں میں اس وقت یہ کلام اسلوب کا اور یہ کلام کا طریقہ اور یہ چیزیں رائج تھی اس لیے یہ لوگ اس کے عادی تھے

ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ ۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴿2.2﴾

یہ کتاب ایسی ہے کہ اس میں کوئی شک نہیں یہ ہدایت ہے ان ڈر رکھنے والوں کے لیے

اپ دیکھیے اب ہم اسے شروع کرتے ہیں اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا ہے ذَٰلِكَ الْكِتَابُ

اب بیسویں ایت تک-تقسیم پوری ہو گئی اور اپ کو اندازہ ہو گیا کہ کیا چیز ہے-

اس لیے أصل چیز جہاں سے بات شروع ہوتی ہے وہ یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب ایمان کی دعوت دینا شروع کی اور ایمان کی طرف لوگوں کو بلایا تو وہاں پر تین

inviting people to faith and called people to faith, there become three groups - in Makkah there were two groups, either beliver or unbeliever. Upon reaching Madinah, one more groups joined hypocrites, and those became three.

گروہ پیدا ہو گئے- مکہ مکرمہ میں تو دو گروہ تھے یا ایمان تھا یا کفر تھا پھر مدینہ منورہ میں پہنچ کے ان کے ساتھ ساتھ دو گروہوں کے منافقین بھی ہو گئے تین ہو گئے

It detail follow. Here mentioned the first group and said ذَٰلِكَ الْكِتَابُ **that it is such a boo**k(this is the Glorious Book) the word ذَٰلِكَ According to the Arabic dictionary, it is used in the sense of" that". It means **"that such a thing"** it is an indication of distance. So why did Allah not say here هذا لتاب that this book is ذَٰلِكَ such a word that is far.

تفصیل اگے اس کی اتی ہے یہاں پہلے گروہ کا تذکرہ فرمایا ہے اور یہ ارشاد فرمایا ذَٰلِكَ الْكِتَابُ کہ یہ ایسی کتاب ہے ذَٰلِكَ کا یہ جو لفظ ہے عربی لغت کے اعتبار سے وہ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے ڈیٹ کے معنی میں استعمال ہوتا ہے یعنی وہ چیز ایسی اس میں اشارہ ہے دور کے لیے تو یہاں پہ اللہ تعالی نے یہ کیوں نہیں فرمایا ھذا لتاب کہ یہ کتاب ایسی ذَٰلِكَ کے لفظ جو دور ہے

One of its meanings is that, when there were introductory words, It is very beginning and introductory words been used, The introductory words sould always be very impressive,so the listener would understant to whom he is going to be introduced, thus Allah Almighty used the word ذَٰلِكَ Zalik instead of this.

اس کا ایک مطلب تو یہ ہے کہ جب تعارفی کلمات تھے ابتدا ہے تعارف کرایا جا رہا ہے تو جب بالکل ابتدائی اور تعارف کے کلمات تھے تو تعارفی کلمات جو ہوتے ہیں وہ ہمیشہ بہت اچھے ہوتے ہیں تاکہ سننے والے کو پتہ چلے کہ کس کے ساتھ تعارف ہو رہا ہے تو اللہ تعالی نے ہذا کی بجائے ذالک کا لفظ استعمال فرمایا

Such a great book, is such a wonderful book that the word Ha'Za هذا is not for it. Rather he said the word of Dhullik ذَٰلِكَ (Zulik). Some scholars think that the book is actually a reference to Loh Mahfooz, لوح محفوظ that the whole book was in Loh Mahfooz.

یعنی ایسی زبردست کتاب ایسی شاندار کتاب ہے کہ ھذا کا لفظ بھی اس کے لیے نہیں ہے بلکہ ذَٰلِكَ کا لفظ ارشاد فرمایا- کچھ حضرات کا خیال یہ ہے کہ ذالک سے کہ وہ کتاب اشارہ ہے اصل میں لوح محفوظ کی طرف کہ لوح محفوظ میں تو پوری کتاب تھی نا

It was slowly descending on the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). Therefore, the book, which is complete in Loh Mahfooz, is that Book. And some say that Za,lik and Ha,za are used interchangeably among the Arabs, so there is no such thing exceptional . Which was the first opinion in it that the word of Dhulik, which is such a great book, such a wonderful book,

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ اہستہ اہستہ نازل ہو رہی تھی تو وہ جو کتاب لوح محفوظ میں پوری ہے وہ ایسی کتاب اور کچھ کہتے ہیں کہ ذالک اور ہذا ایک دوسرے کے بدل میں عربوں میں استعمال ہوتے رہتے ہیں اس لیے کوئی ایسی بات نہیں ہے اور جو اس میں پہلی رائے تھی کہ ذَٰلِكَ کا لفظ جو ہے کہ وہ ایسی زبردست کتاب ایسی شاندار کتاب

You will see its effect in every language in the same way.

تو اپ ہر زبان میں اس کا اثر اپ اسی طرح دیکھیں گے

As sometimes we say " انحضرت "An'Hazrat that we speak for the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace,

جیسے ہم کبھی کہتے ہیں کہ" انحضرت "رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ہم لوگ بولتے ہیں نا کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تو" این" اور" " ان " "دونوں فارسی کے لفظ ہیں ان کا مطلب یہ اور ان کا مطلب وہ دور کے لیے

انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم The A'in "این " and "I'in" ان these are Persian words, "این " mean this and " ان " mean that used for "far".

تو ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عظمت کے پیش نظر کہتے ہیں کہ حضرت وہ حضرت یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسی طرح لکھتے ہیں

WE used to say & write "This Hazrat" and "That Hazrat" in the respect of Rasool Allah (may God bless him and grant him peace).

اردو میں کسی کو خط لکھتے ہیں تو کہتے ہیں " ان " محترم نے یہ فرمایا تو د یکھا یہ ہوتی ہے کہ اپ نے یہ فرمایا ہاں

In Urdu, when write a letter to someone, It is used to say, “SIR” said this, hence you see the presentation of " ان " Yes, I wrote to you, SIR . They are not someone else but ones to whom you are writing, likewise such words been used

جناب کو لکھا تھا تو ان جناب وہ کوئی اور تھوڑے ہی ہیں وہ تو وہی ہیں جنہیں لکھ رہا ہے تو اس لیے الفاظ ایسے استعمال کیے جاتے ہیں

الکتاب Al-Kitab is the thing ,that deserves to call Al-Kitab الکتاب. The word "al" is used to convert common noun to proper noun as discussed yesterday.

الکتاب ایسی چیز ہے جو حقیقی معنی میں کتاب کہلانے کی مستحق-
ال کا لفظ جو لائے ہیں تو یہ جو ال کا لفظ ہے کسی بھی چیز کو کل اپ سے عرض کیا تھا نا کہ کامن سے کیا کہا تھا پراپر ناؤن بنانے کے لیے استعمال ہوتا ہے

“Zamakhshri” has written a very great thing in “Kishak”, the same way, “Wasaf” has also stated in one place.They said that Al-Kitab means that Al-Kitab is just one book, that the book which is the only one in the world. When it is says that it is in the book, the mind should immediately go to the Qur'an. Because there is no such book in the world in which there is no room for doubt even the writer himself is sometimes in doubt.

زمخشری نے کشاک میں بڑی زبردست بات لکھی ہے اسی وصیف نے بھی ایک جگہ کہا ہے کہ کہتے ہیں کہ الکتاب کا مطلب کہ الکتاب تو بس ایک ہی کتاب ہے کہ کتاب دنیا میں گویا ایک ہی ہے کہ جب کتاب کہا جائے کہ کتاب میں یہ ایا ہے تو فورا دماغ قران کی طرف جانا چاہیے کیونکہ کوئی دنیا کی ایسی کتاب نہیں ہے جس میں بہرحال شک وشبہ کی گنجائش نہ ہو حتی کہ لکھنے والا خود کبھی شک میں مبتلا ہوتا ہے

The writer himself does not declare it definitive and final, he says that it is possible that tomorrow more additions will be made in this book, it is possible that some theory might proven wrong or right in it , Therefore actual Word of Al-Khatab means AL QURAN only

لکھنے والا خود اسے قطعی اور حتمی قرار نہیں دیتا کہتا ہے ممکن ہے کل کو اس کتاب میں اور اضافے ہو جائیں ممکن ہے کوئی نظریہ اس میں غلط ثابت ہو جائے اور صحیح ثابت ہو جائے تو الکتاب کا مطلب یہ ہوا کہ گویا کتاب ایک ہی ہے اور حقیقت بھی یہی

Now you will remember this and write it down somewhere and when you read the entire Holy Quran, you will realize that this book is actually a book and it solves the real problems of human life.

اب اس بات کو یاد رکھیے گا لکھ لیجئے گا کہیں اور جب اپ قران پاک کو پورا پڑھیں گے نا تو اپ کو اندازہ ہوگا کہ حقیقت میں یہ کتاب بھی واقعی کتاب ہے اور یہی انسانی زندگی کے حقیقی مسائل کو حل کرتی ہے

And by reading this one realizes that alas, the whole life till now was spent in ignorance and everything that was read was useless.

اور اسی کو پڑھ کے اندازہ ہوتا ہے کہ افسوس اب تک کی عمر ساری جہالت میں گزری اور جو کچھ بھی پڑھا تھا سب بیکار گیا

There is no knowledge before the Book of Allah . You will see in the entire Holy Quran that there is one word and it does not have the same meaning everywhere.

اللہ کی کتاب اس کے علوم کے سامنے کوئی علم نہیں اور کتاب کا لفظ ایک اور چیز اپ کو بتانا ہے یہ اپ پورے قران پاک میں دیکھیں گے کہ ایک ہی لفظ ہے اور وہ ہر جگہ ایک ہی معنی میں نہیں اتا

This is a matter of principle.The various principle of the Qur,an commentry were been written long before by elders and stated that there are different interpertation of one word in the holy Qur,an. Here maeaning of Al Katab is Qur,an.

یہ اصول کی بات ہے اور قران پاک کی تفسیر کے کوئی اصول کسی زمانے میں لکھے گا یا پچھلوں نے جو لکھے ہیں انہوں نے اس چیز کا تذکرہ کیا ہے کہ قران پاک کا لفظ ایک ہی ہوتا ہے لیکن ہر جگہ اسی معنی میں نہیں اتا یہاں کتاب کس معنی میں ا رہا ہے ہیں قران پاک کے معنی میں

We shall show you four more places. There you can see which meaning fits here or not. You should first look at Surah Anfal in the tenth chapter.

یہاں قران جو ہے وہ الکتاب الکتاب جو ہے قران کے معنی میں ا رہا ہے نا اپ کو ہم چار مقامات اور دکھاتے ہیں وہاں اپ دیکھیے کہ کون سا معنی یہاں فٹ اتا ہے یا نہیں یہ معنی وہاں بن سکتے ہیں یعنی اپ سب سے پہلے سورہ انفال کو

See Sura Infal Chapter 10. The principle that we are mentioning shall be explained occasionally.

Look at Surah Al-Anfal in the tenth chapter and its verse 68, just before; it is completed.Also see at verse 67 before it. Then you would understand.مَا كَانَ لِنَبِيٍّ ***A prophet may not take*** (this was not worthy of the glory of Prophet أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَىٰ (صلى الله عليه وسلم ***(may not take captive)*** that was not worthy for the glory of prophet (صلى الله عليه وسلم) That he have prisoners.

Priosner were referred when Badr happened. The summery of story is that the Messenger of Allah(ﷺ) took ransom from the prisoners of Badr, and this was also the opinion of Hazrat Abu Bakr(may Allah be pleased with him). Where as Hazrat Umar's (may Allah be pleased with him) opinion was that they should be killed. And Hazrat Saad's opinion was most severe that they should be thrown to the fire.
So the some prisoners were released on taking ransom. The Messenger of Allah (ﷺ), were said two things: Either give money or each of you should teach 10 of our children.
When the Muslims took the ransom ,
مَا كَانَ لِنَبِيٍّ Almighty Allah has revealed this verse and said أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَىٰ ***may not take captive*** There was no dignity worthy of the Messenger of Allah (صلى الله عليه وسلم)It was not in accordance with their dignity, so great is our prophet, So Jalil-ul-Qadr (great is the glory) and so determined Messenger of Allah,
(صلى الله عليه وسلم) that when prisoners brought to him, he would not have release them with a ransom.
Until then he would حَتَّىٰ يُثْخِنَ فِي الْأَرْضِ ***until he has thoroughly decimated [the enemy] in the land*** color the earth with their blood, even the ground would be wet with their blood.
What they did in Makkah during last thirteen yeras with muslims, that Muslims went throgh in the storm of fire and blood. On the chest of

دیکھیے دسویں پارے میں کہ جس اصول کا ہم اپ سے ذکر کر رہے ہیں یہ کبھی کبھی اس کو بیان کریں گے اگر اس کو بیان کرنے بیٹھ جائیں تو پھر سال اس میں لگ جائے لیکن ایک اصول کی بات اپ کو سمجھاتے ہیں سمجھانے کا لفظ تو غیر مناسب ہو گیا
اپ سے عرض کرتے ہیں دیکھیے سورہ الانفال ہے دسویں پارے میں اور ایت نمبر ہے اس کی 68 جہاں یہ مکمل ہو رہی ہے نا سورہ اس سے کچھ ہی پہلے 68 نمبر ایت 68 ملی اس سے بھی پیچھے 67 سے دیکھیے اپ پھر بات سمجھ میں ائے گی
مَا كَانَ لِنَبِيٍّ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے شایان شان نہیں تھی یہ بات کہ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَىٰ کہ ان کے پاس قیدی ہوتے قیدی ائے بدر میں قیدی ائے نا سورہ انفال ہے دسواں پارہ ہے اور ایت نمبر اس کی 67 کہہ رہے ہیں یہ دیکھیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے یہ شایان شان نہیں کہ ان کے پاس قیدی ائے
قیدیوں سے مراد جب بدر ہوا ہے نا دو لفظوں میں قصہ اس کا یہ ہے کہ بدر کے قیدیوں سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فدیہ لیا اور اس پہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی رائے بھی یہی تھی اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی رائے یہ تھی کہ انہیں قتل کر دیں اور حضرت سعاد رضی اللہ عنہ کی رائے تو سب سے زیادہ سخت تھی کہ انہیں اگ میں پھینک دے یہ تھی بات

اب وہ جو قیدیوں سے فدیہ لیا ہے کہ پیسے لے کر قیدیوں کو رہا کر دیا -دو چیزیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ نے فرمائی تھیں نا یا تو پیسے دے دو اور ارشاد فرمایا یا ہمارے بچوں میں سے 10 کو پڑھنا سکھا دو یہ دو باتیں تھیں
اب اللہ تعالی نے اس فدیے کو جب ان لوگوں نے لے لیا مَا كَانَ لِنَبِيٍّ مسلمانوں نے,اس پہ ایت نازل کی اور فرمایا أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَىٰ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے شایان شان نہیں تھا ان کی شان کے مطابق نہیں تھا کہ اتنے بڑے ہمارے نبی اتنے جلیل القدر اور اتنے اول العزم رسول علیہ الصلوۃ والسلام کے جب ان کے پاس قیدی ائیں تو وہ انہیں فدیہ لے کر چھوڑ دیں-

یہاں تک کہ انہیں چاہیے تھا حَتَّىٰ يُثْخِنَ فِي الْأَرْضِ ۚ زمین کو ان کے خون سے رنگ دیتے زمین تر ہو جاتی ان کے خون سے-

تیرہ برس انہوں نے جو مکہ مکرمہ میں کیا ہے اور جس اگ اور خون کے طوفان سے مسلمان گزرے ہیں اور یہ مظلوم جن کے سینوں میں پتھر رکھ دیے جاتے تھے اور یہ جو دھوپ

oppressored, stones were placed and laid in the sun, dipped in hot sand and water.
When those become priosned, you released them with a ransom.
حَتَّىٰ يُثْخِنَ فِي الْأَرْضِ ***until he has thoroughly decimated [the enemy] in the land*** it should be needed that The earth shoul be colored with their bloods , تُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا ***You desire the transitory gains of this world*** You people want to get the wealth of this world
وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ***and while Allah desires [for you] [the reward of] the Hereafter*** and Allah wanted the اخرت hereafter to happen, Allah has willed it, وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ***and Allah is all-mighty, all-wise.***
لَوْلَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ here is the word that you want to bring to.
لَوْلَا كِتَابٌ ***Had there not been a prior decree***(i.e, command for forgiveness)
"مِنَ اللَّهِ" ***from Allah,*** سَبَقَ ***for a prior decree*** لَمَسَّكُمْ فِيمَا would indeed have seized you فِيمَا أَخَذْتُمْ ***that you procured*** (from the prosioners of Badr) عَذَابٌ عَظِيمٌ ***a terrible torment would indeed have seized you for*** (the ransom)
Have you seen here what Allah said ?
لوْلَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ. ***Had there not been a prior decree*** and what was that decree?
The decree was established that any person should do ijtihad, even if he is the Prophet, (peace and blessings of Allah be upon him) and if ijtihad is not in accordance with the decision of Allah, what Allah wants, then he will receive a reward.

And if ijtihad is according to the decision of Allah, then he will get two rewards. There are many examples of this in the hadith, for example, the Messenger of Allah (ﷺ) said: Allah, the Exalted, liked one day for His worship, and Allah said to the Jews: So they gave the day of Saturday and said to the Christians, they gave the day of Sunday, and when it was our turn, you also gave the day of Friday, and Allah was very pleased with that. Therefore they both got one reward and we got a double reward
This is ijtihad, if the mujtahid indeed a person of ijtihad, then even in the case of a mistake, he gets a reward, he does not commit a sin.

میں لٹا دیے جاتے تھے تپتی ریت پہ اور پانی میں ڈبکیاں دی جاتی تھیں
اج ان کے یہ ظالم جب سامنے ائے ہیں اپ نے ان کو فدیہ لے کر چھوڑ دیا-حَتَّىٰ يُثْخِنَ فِي الْأَرْضِ ۚ
زمین رنگ دی جاتی ان کے خون سے ہونا تو یہ چاہیے تھا

تُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا تم لوگ یہ چاہتے ہو کہ دنیا کا مال ملے
وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۗ اور اللہ یہ چاہتا تھا کہ أخرت بنے اللہ نے یہ چاہا ہے

وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ اور اللہ تعالی غالب ہے حکمت والا ہے

لَوْلَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ
یہ ہے لفظ جس پہ اپ کو لانا چاہتے ہیں لَوْلَا كِتَابٌ اگر خدا کی یہ تحریر پہلے سے نہ ہوتی "مِنَ اللَّهِ" اللہ کی جانب سے سَبَقَ پہلے سے یہ اصول طے نہ ہوتا لَمَسَّكُمْ فِيمَا تو تمہیں چھوتا فِيمَا أَخَذْتُمْ جو کچھ کہ تم نے لیا ہے عَذَابٌ عَظِيمٌ خدا کا بڑا عذاب تم پہ نازل ہو جاتا ہے-
یہاں دیکھا اپ نے کہ ارشاد فرمایا ہے کہ لَوْلَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ اگر اللہ کا ایک قانون نہ طے ہوا ہوتا

وہ قانون کیا تھا قانون یہ طے ہو گیا تھا کہ اجتہاد کوئی ادمی کرے خواہ وہ پیغمبر علیہ الصلوۃ والسلام ہی کیوں نہ ہوں اور اجتہاد اللہ کے فیصلے کے مطابق نہ ہو جو اللہ چاہتے ہیں اس کے مطابق اجتہاد نہ ہو تو اسے ایک ثواب ملے گا
اور اگر وہ اجتہاد اللہ کے فیصلے کے مطابق ہو جائے تو اسے دو ثواب ملیں متعدد مثالیں اس کی حدیث میں ائی ہیں مثلا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالی کو ایک دن پسند تھا اپنی عبادت کے لیے اور یہودیوں سے اللہ نے کہا تو انہوں نے ہفتے کا دن دے دیا عیسائیوں سے کہا تو انہوں نے اتوار کا دن دے دیا اور جب ہماری باری ائی تم ہم نے جمعہ کا دن دے دیا اور اللہ اس بات پہ بڑا خوش ہوا تو اجتہاد تھا نا تلاش تھی کہ اصل اللہ کی مرضی کیا ہے تو ان دونوں کو ایک ایک ثواب ملا اور ہمیں دوہرا ثواب ملا

یہ ہے اجتہاد کہ مجتہد جو ہوتا ہے اگر وہ اہل ہو واقعی اجتہاد کا تو اسے غلطی کی صورت میں بھی ایک ثواب بھی ملتا ہے اس کو گناہ نہیں ہوا کرتا یہ بڑی مختصر بات ہے جو

There was no revelation in front of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) before deciding what to do with the prisoners, so Ijtihad has done. This is what the Prophet (PBUH) did, had took the money. It could be murdered, burnt and money as well." They took money (Ransom) and Ijtihad been done.
This Ijtihad error was committed by the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) and according to us, the Prophet (peace be upon him) may make an Ijtihad error.
And there is a very important difference between the Prophet and the non-Prophet's ijtihad error, that when the non-Prophet commits an ijtihad error, Allah does not reveal any revelation to correct it.
Imam Abu Hanifa, Imam Malik, Imam Shafi'i, Imam Ahmad are all mujtahids. It is obvious that when four people give a fatwa in an issue, then no four are correct, one will be correct, two will be correct.
It is possible that all the others are based on error, so when they are based on error, we do not say that these men have committed any sin, rather, these men have received a reward, not a double reward, and the one who's Ijtihad is correct, he has received a double reward.
And if the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) commits an ijtihad error, it is revealed by Allah that he will not be allowed to continue because the ijtihad error committed by the Prophet (peace be upon him) will become a Sunnah for the Ummah – do understand this. This is a subtle matter, but it is a matter of principle. All the jurists have written on this principle, which has been summerized.
So this is the thing which Allah said لَوْلَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ That If Allah had not already made a rule and had not decided that even if there is a mistake in Ijtihad, We will give the reward.
لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ So there would be a punishment upon your actions. It is said in the hadith of Muslim that the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, was sitting, tear were continuing, and Hazrat Abu Bakr (RA) was weaping too. Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) said: I saw these people crying and I said,

ہم نے اپ سے عرض کی اب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے کوئی وحی تھی نہیں پہلے سے کہ قیدیوں کا کیا فیصلہ کرتے ہیں تو اجتہاد کرنا تھا اجتہاد یہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا کہ چلو پیسے لے لیتے ہیں قتل بھی ہو سکتا تھا -اگ بھی ہو سکتی تھی-پیسے بھی ہو سکتے تھے- پیسے دے دیے فدیہ-اجتہاد فرمایا
یہ اجتہادی خطا ہوئی ہے پیغمبر علیہ الصلوۃ والسلام سے اور ہمارے نزدیک انبیاء علیہم السلام سے خطا اجتہادی ہو سکتی ہے اجتہاد ان کا اس میں خطا ا سکتی ہے لیکن وہ گناہ تھوڑا یہ ہے وہ تو ایک ثواب مل رہا ہے
اور پیغمبر اور غیر پیغمبر کی اجتہادی خطا میں ایک فرق بڑا اہم ہے کہ غیر پیغمبر جب اجتہادی طور پر خطا کرتا ہے تو اللہ اس کی اصلاح کے لیے کوئی وحی نازل نہیں کرتا
امام ابو حنیفہ ,امام مالک, امام شافعی, امام احمد سارے مجتہد ہیں ظاہر ہے کہ ایک مسئلے میں جب چار ادمی فتوی دیتے ہیں تو چاروں تو درست نہیں ہے کوئی ایک درست ہوگا دو درست ہوں گے

ممکن ہے باقی سب خطا پہ مبنی ہوں تو جب خطا پہ مبنی یہ ہوئے نا ہم یہ نہیں کہتے کہ ان حضرات کو کوئی گناہ ہوا ہے بلکہ ان حضرات کو کہرا ثواب ملا ہے دہرا ثواب نہیں ملا اور جس کا اجتہاد ٹھیک ہو گیا اسے دہرا ثواب ملا

اور پیغمبر علیہ الصلوۃ والسلام اگر اجتہادی خطا ان سے ہو جائے تو اللہ کی وحی ا جاتی ہے انہیں قائم نہیں رہنے دیا جاتا کیونکہ جو اجتہادی خطا پیغمبر علیہ الصلوۃ والسلام سے ہو جائے گی أمت کے لیے تو وہ سنت بن جائے گی-یہ بات سمجھ میں ائی
ھے باریک بات لیکن یہ اصول کی بات ہے یہ سب کچھ فقہاء نے اس اصول پہ لکھا ہے اس کا خلاصہ اپ کے سامنے

تو یہ چیز ہے جو اللہ نے کہی لَوْلَا كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ کہ اگر اللہ کی طرف سے پہلے سے ایک اصول نہ بن گیا ہوتا نہ طے ہوا ہوتا کہ اجتہاد پر اگر خطا بھی ہو جائے تو ہم ثواب ہی دیا کرتے ہیں لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ تو یہ جو کچھ تم نے کیا ہے نا اس کی وجہ سے عذاب ا جاتا ہے مسلم کی روایت میں اتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھے ہوئے تھے اور انسو جاری تھے اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ بھی رو رہے تھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ ائے وہ کہتے ہیں میں نے ان لوگوں کو روتے ہوئے دیکھا اور میں نے عرض کیا اللہ کے رسول مجھے بتا دیں

Messenger of Allah, tell me what happened; if I cannot cry, then at least make myself look like that.

کیا ہوا ہے اگر میں رو نہ سکوں تو کم سے کم شکل صورت ہی ایسی بنا لوں

Then the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "I have seen the torment of God reaching this tree, and if you Umar and Sa'd had not been there, he would have gone there." It should be said that Ijtihad was a mistake, but the decision of the Messenger of Allah, peace and blessings be upon him, was not to give ransom, but to teach ten children to read.

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خدا کے عذاب کو میں نے اس درخت تک اتے ہوئے دیکھا ہے اور اگر عمر تم اور سعد نہ ہوتے تو وہ ا ہی جائے یہ ارشاد فرمایا لیکن پیغمبر علیہ الصلوۃ والسلام نے ایک بات یہ بھی یاد رکھنی چاہیے کہ کہنے کو تو خطا تھی اجتہادی لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا جو فیصلہ تھا نا کہ فدیہ دے دیں نہیں تو دس بچوں کو پڑھنا سکھا دیں

Even in the Ijtihad error of the Prophet, peace and blessings be upon him, there was so much blessing and Allah had placed so much goodness in it, that when these people started teaching in Madinah, there were some people who gave fidya (ransom) and most of them said that they would teach the children.

اس پیغمبر کی اجتہادی خطا میں بھی علیہ الصلوۃ والسلام اتنی برکت تھی اللہ نے اس میں اتنی خیر رکھی تھی کہ مدینہ منورہ میں ان لوگوں نے جب پڑھانا شروع کیا تو کچھ لوگ تھے جنھوں نے فدیہ دیا زیادہ نے تو کہا بچوں کو پڑھا دیں گے

And in history it has reported that almost 600 to 700 children had learned to read and write from these prisoners.

اور تاریخ میں اتا ہے 600 سے لے کے 700 بچوں نے ان قیدیوں سے لکھنا پڑھنا سیکھا کل ابادی جہاں کی 20, 30 ہزار ہو وہاں 600 بچے ایک دم سے پڑھنا لکھنا سیکھ لیں اور وہ بھی مسلمانوں کے مسلمان- تھے ہی کتنے بدر میں تو نکلے ہیں تو وہ کل 300 تھے احد میں نکلے ہیں تو چند ہزار تھے حتی کہ فتح مکہ تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اٹھ دس ہزار تو ادمی تھے صلح حدیبیہ میں گئے ہیں تو یہ ڈیڑھ ہزار تھے

It would be surprising, when 600 muslim childern become educated in the population of almost 20 to 30 thousand, at a time.

In Badar they were 300 in total where as in the battle of Uhud they were 1000 and till the conquest of Makkah, there were almost 10,000 companion with Holy prophet (peace be upon him).When they went to Hudaybiya they were 1500 only.

اور ان میں اس وقت اگر فرض کر لیجیے فرض کر لیجیے 2 ہزار ادمی بھی تھے اول تو 313 ہی تھے بدر میں فرض کر لیجیے ہزار یادہزار ادمی بھی تھے تو ایک دم سے جب 600 بچے 700 بچےلکھے پڑھے ہو جائیں تو پھر کتنی بڑی تبدیلی ائی ہوگی اس کمیونٹی میں جو مسلمان ہونے پر مشتمل تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اجتہادی خطا میں بھی خیر تھی اللہ نے اس میں بھی کچھ نہ کچھ برکتیں رکھی تھیں

Thre were infacts 313 companion in the battle of Badr. Let it be assumed that there were 2,000 people at that time and when almost 600 to 700 childen become literate , how big change would have happened in the muslim community ?. However, Allah had bestowed baraka in the holy prophet (PBUH) Ijtihad's mistake.

اس لیے یہ بڑا اہم اور نازک مسئلہ ہے جو اپ سے محتاط الفاظ میں عرض کیا –

Therefore, this ia a very important and delicate issue that was presented to you in careful words.

Here look meanings of the book " لولا کتاب من اللہ " If the decree of Allah had not been ruled out , it would not have been written in destiny تقدیر , even there is no description of a decree ,then meaning of The book become Law,Destiny, and there it were

یہاں کتاب کا مطلب دیکھیے اگر اللہ کا قانون نہ بنا ہوا ہوتا تقدیر میں یہ نہ لکھا گیا ہوتا ایک قانون کی بات نہ ہوتی تو کتاب کا یہاں مطلب کیا اگیا قانون, تقدیر اور وہاں کیا تھا قران -ہے وہی لفظ کتاب لیکن معنی بدل گئے

interperated as Quran. “It is the same word كتاب book but the meaning has changed What would happened If you do the translation on considering it as Quran and it does not include as passed before, then you should require to look it in the Quran at the places ,that been revealed before Badr.
We shall tell you a third place in Surah "Qaf" see at the very beginning of chapter 26 Surah "Qaf" verse 4 (Surah number is 50) , Let see from verse 3 , you will understand the whole thing أَإِذَا مِتْنَا Those disbelievers say that when we are died وَكُنَّا تُرَابًا And have become dust (mix in the soil) ذَٰلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ Then we become alive, [shall we be raised again]? it is a very distant thing to return, it is not possible, it is very difficult, it is impossible.(That is a far-fetched return!’)

اب یہاں اگر قران کا معنی اپ لے کر ترجمہ کریں گے تو پھر کیا ہوگا کہ اگر قران میں یہ نہ ہوتا جو اس سے پہلے گزر چکا ہے تو کہاں پہ ڈھونڈتے پھرتے کہ قران میں کہاں گزرا ہے یہ تو بدر سے پہلے جتنا قران نازل ہوا تو وہ دیکھنا پڑتا وہاں کہیں ہے نہیں
ایک تیسرا مقام اپ کو بتاتے ہیں سورہ "ق" دیکھیے 26 ویں پارے میں بالکل اغاز میں سورہ" ق" پارہ 26 سورہ کا نمبر ہے 50, سورہ ق اور ایت نمبر چار ہے- اس تیسری ایت سے دیکھیں گے تو پوری بات سمجھ میں اجائے گی أَإِذَا مِتْنَا وہ کافر کہتے ہیں کہ کیا جب ہم مر جائیں وَكُنَّا تُرَابًا اور ہم مٹی میں مل جائیں ذَٰلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ پھر ہم زندہ ہوں یہ لوٹنا بہت دور کی بات ہے نہیں ہو سکتا بہت مشکل ناممکن بات ہے کیا مر جائیں پھر مٹی میں مل جائیں اور اب پھر نئے سرے سے پیدا ہو جائیں یہ نہیں ہو سکتا

Allah Said قَدْ عَلِمْنَا and we know مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ How many of them will be reduced by the earth. How many will be mixed in the earth? After all, some particle of the earth remains. Could we not raised them? Even though they would not been found, Could we not create them?.
وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيظٌ And we have a book in which everything is safe، so what is the meaning of the book here? لوح محفوظ، here you see Law and Destiny would not be the meanings ,That We have the law, that we have the Qur'an, it is not the case.
وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيظٌ The meaning of it and what do we have that is a safe book ,that is لوح محفوظ, “ Loh E Mahfooz” (divine tablet), now the word is the same for the book, but you saw how it has been interperated at third place.
See another place and we shall tell you two more places so that you should be aware that the translation of the Holy Quran and these things are not such an easy game of children. It could not understood without teachers.
See Surah Nimal in the 19th chapter, and the number of the Surah is 27, Verse 29 ,It is last sure of chapter 19

الله نے فرمایا قَدْ عَلِمْنَا اور ہم جانتے ہیں مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ ان میں سے زمین کتنا کم کرے گی زمین میں کتنے ملیں گے اخر کوئی نہ کوئی ذرہ زمین مل کے مل کے بھی تو رہتا ہی ہے نا ہم نہیں کھڑا کر سکتے اور سرے سے نہ رہیں تو بھی ہم پیدا نہیں کر سکتے وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيظٌ اور ہمارے پاس ہے کتاب جس میں سب کچھ محفوظ ہے تو یہاں کتاب سے مراد کیا ہو گئی لوح محفوظ یہاں اپ دیکھیے یہاں قانون اور تقدیر نہیں ا سکتے وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيظٌ ہمارے پاس قانون ہے کہ ہمارے پاس قران ہے یہ بات نہیں

وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيظٌ کا مطلب یہ -اور ہمارے پاس کیا ہے کہ کتاب ہے جو محفوظ ہے لوح محفوظ مراد ہو گئی اب لفظ ایک ہی ہے کتاب کا لیکن اپ نے دیکھا یہ تیسری جگہ کیسے ا گیا
ایک اور جگہ اپ دیکھیے دو جگہیں اور اپ کو بتاتے ہیں تاکہ اپ کو اس بات کا خیال رہے کہ قران پاک کا ترجمہ اور یہ چیزیں ایسی اسان کھیل نہیں بچوں کے-بغیر اساتذہ کے سمجھ نہیں اتی

سورہ دیکھیے نمل 19 ویں پارے میں سورہ نمل پارہ 19 اور سورہ کا نمبر ہے 27, 19 ویں پارے میں سورہ نمل کی ایت نمبر 29 دیکھ لیا 19 پارے کی اخری سورہ ہے-
ہود ہود ایا اور ایت نمبر 27 اس کی دیکھ لیجیے وہاں سے بات پوری ہو جاتی اور اس نے حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام سے جو کچھ کہا اسے دو تین مرتبہ سن چکے ا س کو چھوڑیں

قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ
Solomon (peace be upon him) said, we see right now, we test." أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ whether you speak the truth or you are liars That there is A queen and worships the sun. What is the problem, what is the matter, we will see it.
اذْهَبْ بِكِتَابِي هَٰذَا Take this book of mine to him، what does “Katab” means here? The letter اذْهَبْ بِكِتَابِي هَٰذَا Go with this letter of mine , now translate it here with the Qur'an and translate it here for Loh Mahfooz and by destiny nothing could be happened .

فَأَلْقِهْ إِلَيْهِمْ deliver it to them ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ then withdraw from them فَانْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ And see what they turn to، we shall see
قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ In between، all these things were left by the Qur'an,Hud Hud went, what happened, what didn't happen - only the Queen read that letter and then says
يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ (the queen) said : O chiefs إِنِّي أُلْقِيَ إِلَيَّ
Has been delivered to me كِتَابٌ كَرِيمٌ A noble letter that is very effective, very dignified, was written to me. What could be translated here except the letter
The word is the same”The “Katab”book”. somewhere its meaning is Quran, somewhere is Law, somewhere its meaning is Loh Mahfooz and somewhere it mean sending a simple ordinary letter.
Let me tell you the last thing. Sura No 68, Sura Juma, Verse 2(This verse is at four places in the Holy Qur'an).

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا
He is the One Who sent a (Glorious) Messenger (blessings and peace be upon him) amongst the illiterate people from amongst themselves
مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ who recites to them His Revelations (means the Quran) وَيُزَكِّيهِمْ and cleanses and purifies them (outwardly and inwardly) وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ and teaches them the Book

قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ
سلیمان علیہ السلام بولے انہوں نے کہا ہم دیکھتے ہیں جانچتے ہیں أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ یہ تم سچ کہہ رہے ہو یا جھوٹ ہے وہاں جو ملکہ ہے اور سورج کو سجدہ کرتے ہیں یہ کیا مسئلہ ہے کیا معاملہ ہے ہم اسے دیکھیں گے
اذْهَبْ بِكِتَابِي هَٰذَا
لے جا تو یہ میری کتاب اس کے پاس تو کتاب سے یہاں کیا مراد ہو گیا ہاں خط اذْهَبْ بِكِتَابِي هَٰذَا
میری یہ تحریر میرا یہ خط اس کے پاس لے جاؤ اب یہاں کر لیجیے ترجمہ قران سے اور یہاں کر لیجیے لوح محفوظ سے اور تقدیر سے کچھ بھی نہیں ہو سکتا نہیں ہوتا نا فَأَلْقِهْ إِلَيْهِمْ ان کے پاس ان کو اس کے پاس پھینک دے ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ اور پھر تم اس سے ہٹ جانا فَانْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ
اور دیکھو تمہیں کیا جواب دیتے ہیں ہم دیکھتے ہیں

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ
درمیان یہ ساری چیزیں قران نے چھوڑ دی
ھدھد گیا ,کیا ہو ا , کیا نہیں ہو ا - بس ملکہ نے وہ خط پڑھا ہے تو کہتی ہے يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ اے سردارو إِنِّي أُلْقِيَ إِلَيَّ میری طرف بھیجا گیا ہے كِتَابٌ كَرِيمٌ ایک ایسا خط جو بڑا موثر ہے بڑا پروقار خط مجھے لکھا گیا یہاں کتاب کا لفظ ا گیا نا یہاں کیا ترجمہ ہو سکتا ہے سوائے خط دیکھا لفظ ایک ہی ہے کتاب لیکن کہیں اس کا معنی قران سے کہیں اس کے معنی قانون سے کہیں اس کے معنی لوح محفوظ سے اور کہیں اس کے معنی عام سادہ سے خط بھیجا گیا یہ چیز

اور سورہ جمعہ میں اپ دیکھیں اخری چیز اپ کو بتائیں 28 پارے میں سورہ جمعہ ہے اور یہ ایت کریمہ تو قران پاک میں چار جگہ ائی ہے چلیے سورہ جمعہ میں دیکھ لیتے ہیں 62 نمبر سورہ ہے دوسری ایت ہے-
هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا اور وہ اللہ کی ذات ہے جس نے بھیجا ہے ان لوگوں میں ایک رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو عظیم الشان جلیل القدر پیغمبر علیہ الصلوۃ والسلام کو ان لوگوں میں جو انپڑ ہیں
مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کے اوپر کیا کرتے ہیں ایات کی یتلو تلاوت کرتے ہیں مراد کیا ہوئی قران پڑھتے ہیں وَيُزَكِّيهِمْ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کا تزکیہ کرتے ہیں انہیں پاک کرتے ہیں
وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ اور کتاب کی تعلیم انہیں دیتے ہیں

Now let's see what is thing here" The book" is Holy Qur'an or some people said that since the Qur'an has already been mentioned above and they interperte word book as "Sunna" of the prophet (may God bless him and grant him peace), that how he practiced religion,what were his path and how guidance have been collected (Hadait).

وَالْحِكْمَةَ And the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), teaches them wisdom.

Look here now,no one could make translation of "Katab" as Quran ,as Loh E Mahfooz, and Letter as well (That teaches me how to read a letter) God forbid العیاز باللہ

You have seen that the word is the same, but its interpertations is changing.

When one's shall learn the translation of the Holy Quran and these things infront of the teachers, then seriousness and depth of the problem could be realized, that things are not so easy.

He said ذَٰلِكَ الْكِتَابُ Now come to your original place. In Surah Al-Baqarah, Allah said: **This** is such a book , **that** is such a book الْكِتَابُ So there is only one لَا رَيْبَ there is no chance of doubt

رَيْبَ that Ra'ab رَيْبَ It is said that due to hesitation and fear، a state of uncertainty is created in the human body that one does not know what will happen next.that called رَيْبَ there is no chance of doubt فِيهِ in it

We may stop before فِيهِ or we stop after لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ.

We talk on first one that لَا رَيْبَ we stop here and complete our talk .

ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ

This is the book without any doubt –

one kind of stuff that there is really a doubts in it ,and in other there is no doubt but the skeptic felt doubt in it.

So there were two types of doubt-There is no doubt, that a person says that such and such a thing has gone bad, for example, if a food has gone bad, then the person who cooked it or house person said he does not have any doubt in it at all.

And there is an outsider, he says, Sir, just see if it is bad or not, it is possible that it might be correct

اب دیکھ لیجئے یہاں پر یہ کیا چیز ہے کتاب یہ ہے قران پاک یا یہ ہے کہ بعض حضرات نے اس کو کہا کہ پہلے قران کا ذکر اوپر اگیا ہے وہ کہتے ہیں کتاب سے مراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا طریقہ، ان کی سنت، ان کا راستہ، جس چیز کو انہوں نے ہدایت کو جمع کیا ہے، حدیث وہ ہے

وَالْحِكْمَةَ اور حکمت کی تعلیم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہاں دیتے ہیں ان لوگوں کو-

یہاں دیکھیں اپ, اب کتاب کا ترجمہ قران بھی نہیں بن سکتا اور لوح محفوظ بھی نہیں اور خط بھی نہیں بن سکتا وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ کہ مجھے خط پڑھنے کی تعلیم دیتے ہیں یہ کون ترجمہ کر سکتا ہے-العیاز باللہ

دیکھا اپ نے لفظ ایک ہی ہے لیکن یہ اس طرح بدلتا جا رہا ہے

تو قران پاک کا ترجمہ اور یہ چیزیں اساتذہ سے جب پڑھتا ہے نا کسی کے سامنے تو پھر مسئلے کے سنگینی کا اور گہرائی کا احساس ہوتا ہے کہ اتنی اسان چیزیں نہیں ہوتی

ارشاد فرمایا ذَٰلِكَ الْكِتَابُ اب ا جائیے اپنی اصل جگہ سورہ بقرہ میں اللہ تعالی نے فرمایا یہ ایسی کتاب- وہ ایسی کتاب- الْكِتَابُ تو ایک ہی ہے لَا رَيْبَ کوئی شک نہیں رَيْبَ جو ہے رَيْبَ کہتے ہیں تردد کو اور خوف کی وجہ سے انسان کے جسم میں ایک کیفیت پیدا ہو جاتی ہے بے یقینی کی کہ پتہ نہیں اب کیا ہوگا اس کو کہتے ہیں رَيْبَ کہ کوئی شک نہیں ہے اس میں یہ فِيهِ جو اگے الفاظ ارہے ہیں اس سے پہلے یا تو ہم وقف کر لیں اور یا وقف کریں ہم لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ

ہم پہلی بات کرتے ہیں کہ لَا رَيْبَ پہ وقف کر کے اتنی بات پوری کرتے ہیں کہ ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ ۛ یہ ایسی کتاب ہے بے شبہ بغیر شبہ شک کے-

ایک قسم یہ ہوتی ہے کہ اس چیز میں واقعی شک پایا جائے اور شک کی ایک کیفیت یہ بھی ہوتی ہے کہ اس چیز میں شک نہیں ہے شک کرنے والے شک کرتے ہیں

دو طرح کا شک ہو گیا نا کوئی شبہ نہیں ہے کہ ایک ادمی کہتا ہے کہ یہ یہ فلاں چیز جو ہے وہ خراب ہو گئی مثلا کوئی کھانا خراب ہو گیا تو جس نے پکایا ہے یا جس کے گھر میں کوئی شبہ نہیں اس سے تو سرے سے شیے کی گنجائش ہی نہیں

اور کوئی باہر والا ادمی ہے وہ کہتا ہے صاحب ذرا دیکھ لیجیے خراب ہو گیا کہ نہیں ہو گیا ممکن ہے ٹھیک ہو

So they are expressing doubt because of the possibility that it might be okay and when research was done, the food found bad in actual.
Such that there would be no doubt in actual but skeptic could create it in that thing.

That Allah have negated the first thing that this is the book in which there is no chance of doubt at all , and the second thing that if the skeptic doubts(it is comming ahead) that وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَى عَبْدِنَا If you have doubt on it **"There is also the word unseen**" If you have doubts about this unseen matter, What We revealed to our Prophet (peace and blessings of Allah be upon him).
فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ then make one surah like it. There is a negation of the second doubt

Here, since there are introductory words, all of them and the Holy Quran are being introduced; therefore, this section has been completely negated. Allah said is there is any kind of doubt.فِيهِ ۛ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ ,the three points which you are seeing before and after فِيهِ It is what flies between the three points,in simple words , What comes before and after these three points is fine if you include it first in this word, and if you add it later, it is also fine.

Well, mention the the word فيه ۛ used it first, ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ then you should read "This is a book in which there is no doubt".well sir,now you make stop ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ such a book that have no doubt , just stop here and fit the فِيهِ ahead ," In it is guidance for those who fear, for those who are afraid." Thus talking on both sides completed.
It was also used in the words of the Arabs like this and it will be in many places in the Holy Qur'an as well.
هُدًى لِلْمُتَّقِينَ is diect guidance ,The word هُدًى used as singular ,and because it is a common noun, you will find this rule in every language. You will also find in Urdu that sometimes it is also used in a sense that indicates a special position, for example, male, female, A child is actually a common noun, isn't it, anyone, any woman, any child. However, when we say that it is the work of men, it means that this work been done by very good qualties peopole. It is

تو وہ ٹھیک ہونے کی وجہ سے احتمال کی وجہ سے شک کا اظہار کر رہے ہا ممکن ہے ٹھیک ہو اور جب تحقیق کی گئی تو کھانا واقعی خراب نکلا-

تو شک ایسے ہوتا ہے کہ ایک چیز میں أصل شک نہیں اور ایک یہ ہے کہ شک پیدا کرنے والا کر سکتا ہے-
یعنی اللہ نے پہلی چیز کی نفی کر دی کہ ایسی کتاب ہے جس میں سرے سے کسی شک کی گنجائش ہی نہیں اور رہ گئی دوسری بات کہ شبہ کرنے والا شبہ کرے وہ اگے ارہا ہے کہ
وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَى عَبْدِنَا اور اگر تمہیں شبہ اس چیز پروھاں بھی غیب کا لفظ ہے اگر تمہیں غیب اور شک ہے اس چیز پر جو ہم نے اپنے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کیا ہے فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ اس جیسی ایک ایک سورت بنا کے لے اؤ وہاں دوسری شک کی نفی ہے

یہاں چونکہ انٹروڈکٹری ورڈز ہیں یہ سارے اور قران پاک کا تعارف کرایا جا رہا ہے اس لیے سرے سے قطعا اس شعیے کو ہی رد کر دیا ہے اللہ نے کہا کسی قسم کا کوئی شک ہے
فِيهِ ۛ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ یہ جو تین نقطے اپ فِيهِ سے پہلے اور بعد میں دیکھ رہے ہیں یہ تین نقطوں کے درمیان جو چیز ا جاتی ہے نا اسان لفظوں میں اپ سے عرض کریں یہ تین نقطوں میں پہلے اور بعد میں جو چیز ا جاتی ہے اس کو اگر اپ اس کلام میں پہلے شامل کر لیں تو بھی ٹھیک اور بعد میں شامل کر لیں تو بھی ٹھیک-
اچھا فِيهِ ۛ کا لفظ جو ایا ہے اسے اپ پہلے لگا لیجئے ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ یہ ایسی کتاب ہے جس میں کوئی شک نہیں ٹھیک ہے جناب, ٹھیک ہو گیا اچھا اپ نے وقف کر لیا ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ
ایسی کتاب کوئی شک نہیں ہے بس یہاں رک گئے فِيهِ کو اگے لگا لیجیے- فِيهِ ۛ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ اس میں ہدایت ہے ان لوگوں کے لیے جو ڈرتے ہیں ڈر والوں کے لیے دو طرف بات پوری ہو گئی یہ عربوں کے کلام میں بھی اتا تھا ایسے اور قران پاک میں بہت جگہ پہ ایسے مل جائے گی

هُدًى لِلْمُتَّقِينَ سراپہ ہدایت ہے هُدًى کا لفظ جو ہے نکرہ استعمال کیا گیا ہے اور نکرہ ہونے کی وجہ سے کامن ناؤن ہونے کی وجہ سے ہر زبان میں یہ قائدہ اپ کو ملے گا اردو میں بھی مل جائے گا کہ کبھی کبھی نکرہ اس معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے جو اسے خاص مقام بتا دیتا ہے مثلا مرد ,عورت, بچہ یہ درحقیقت تو کامن ناؤن ھیں نا ایسے ہی ہے کوئی بھی کوئی بھی عورت کوئی بھی بچہ لیکن جب ہم کہتے ہیں کہ یہ مردوں کا کام ہے تو اس سے مطلب یہ کہ بہت اچھی صفات جن لوگوں میں پائی جاتی ہیں یہ اس کا کام ہے

said that such and such a person turned out to be a real man, that is, he did a great job

-کہتے ہیں فلاں ادمی تو واقعی یار مرد نکلا یعنی اس نے بالکل زبردست کام کیا

So this singular(nikra), which is sometimes used in Arabic, the commentators who write on it say that they explain how it is used in this place, so the word nikra is there, but its meaning is "very high".هُدًى The perfect guide ,aternal guide ,is the complete guide.this is common noun ,but there is TANWEEN that means two zabar ,two zaar " two pash , it produce voice of noon "ن " is called TANWEEN ,
Well Little by little things will be remembered like this, In Sha Allah, then it becomes a lot of storage.
Thus when there is TANWEEN هُدًى لِلْمُتَّقِينَ ,A sound comes like Dan,Ra'dun,Bar'qun A sound that creates a resonance of noon ن is called Tanween .That should be common but made it proper noun.

تو یہ جو نکرہ عربی میں کبھی کبھی استعمال ہوتا ہے مفسرین جو اس پہ لکھتے ہیں وہ کہتے ہیں وہ تسریح کر دیتے ہیں کہ اس مقام پہ کیسے استعمال ہوا ہے تو وہاں ہوتا لفظ نکرہ کا ہے لیکن اس کے معنی بہت بلندی هُدًى کامل ہدایت ہے سراپہ ہدایت ہے ,پوری پوری ہدایت- ہے یہ کامن ناؤن, لیکن یہ تنوین جو ہے نا اس میں, تنوین کا کیا مطلب دو زیر دو زیر دو پیش سے یہ نون کی اواز پیدا ہو جاتی ہے تنوین اسے کہتے ہیں صحیح ہے یہ اہستہ اہستہ چیزیں انشاءاللہ ایسے ہی اپ یاد رکھیں گے تو پھر بہت ذخیرہ ہو جاتا ہے تو تنوین جہاں اتی ہے هُدًى اواز جیسے نکلی دن, راض" ,برق"یہ جو نون کی ایک اواز پیدا ہوتی ہے, گونج پیدا ہوتی ہے نا اس کی -اس کو کہتے ہیں نا تنوین تو تنوین جو ہوتی ہے وہ ہونی تو چاہیے تھی کامن ناؤن میں لیکن اس نے پراپر ناؤن کر دیا

هُدًى لِلْمُتَّقِينَ complete guidence , this is the path for those who are pious, Waqa"وقا " means "to escape" in Arabic. And the person who avoids disobedience to Allah is a pious person who saves himself and the definition of piety is that there are degrees of piety. It is that a person should leave everything in which there is doubt and instead he should adopt that in which he has faith.
Thus the pophet (piece be upon him) said, Halal is quite clear and Haram is quite clear are between these Halal and Haram, there are some things in which there is doubts. There are suspicions and he said that whoever falls into suspicions puts his religion and his Islam in danger and whoever escapes these doubts has saved his religion and faith.
So avoiding suspicion things is the last level of piety and the best definition of piety is what Hazrat Umar (RA) asked Abi Ibn Ka'b (RA), (Ibn Ka'b (may Allah be pleased with him) is one of the companions about whom the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: If you want to learn the Qur'an, learn it from him).
Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) has asked "Abi" What does Taqwi تقوى " means?

هُدًى لِلْمُتَّقِينَ ہدایت ہے سراپہ , را ہے ان لوگوں کے لیے جو کیا ہیں متقی ہیں "وقا "عربی میں کہتے ہیں بچنے کو اور جو ادمی اللہ کی نافرمانی سے بچتا رہے وہ ہے اپنے اپ کو بچائے ہوئے متقی ہے اور تقوی کی تعریف ایک تو یہ ہے کہ تقوی کے درجات ہیں کہ کوئی ادمی کفر میں تھا ایمان میں ایا یہاں سے تقوی شروع ہوتا ہے اور اس کی انتہا یہ ہے کہ ادمی ہر اس چیز کو چھوڑ دے جس میں شک پڑ جائے اور اس کی بجائے وہ اس چیز کو اختیار کر لے جس میں یقین ہے بس- رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حلال بالکل واضح ہے اور حرام بھی بالکل واضح ہے اور ان دونوں حلال اور حرام کے درمیان کچھ چیزیں ایسی ہیں جن میں شبہ ہے مشتبی ہیں اور اپ نے فرمایا جو مشتبی چیزوں میں پڑ جاتا ہے وہ اپنے دین کو اپنے اسلام کو ایک طرح سے خطرے میں ڈال دیتا ہے اور جو ان شبہات سے بچ گیا اس نے اپنے دین اور ایمان کو بچا لیا

تو شبہ کی چیزوں سے بچنا یہ تقوی کا اخری درجہ ہوا اور تقوی کی بہترین تعریف وہ ہے جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے پوچھی تھی ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے, ابن کعب رضی اللہ عنہ ان صحابہ رضی اللہ عنہ میں سے ہیں جن کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ قران تم نے پڑھنا ہو تو ان سے پڑھنا -اس دن سند میں یہ نام ایا تھا نا ابی بن کعب رضی اللہ عنہ ؟
حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ ابی, تقوی کسے کہتے ہیں یہ صحابہ رضی اللہ عنہ کو تعلیم, پوچھنا ,علم کا

حاصل کرنا کتنے یہ لوگ اس معاملے میں حساس تھے کہ امیر المومنین ہونے کے باوجود پوچھتے ہیں کہ تقوی کسے کہتے ہیں رضی اللہ عنہ

These Companions, may Allah be pleased with them, were very sensetive in matters of learning, asking questions and acquiring knowledge. That despite being Ameerul Mu'minin, He has asked what Taqwi means. (may Allah be pleased with them).

تو ابی ابن کعب رضی اللہ عنہ نے کہا کہ حضرت اپ نے کسی ایسے راستے میں سفر کیا ہے کہ اس کی دونوں طرف کانٹے ہوں جنگل میں؟ تو فرمایا ہاں , انہوں نے کہا کیسے گزرتے ہیں تو فرمایا کہ میں اپنے کپڑے اچھی طرح سمیٹ کے پوری احتیاط سے گزرتا ہوں کہ کہیں کپڑا جو ہے اس میں کانٹا نہ چب جائے کہیں ایسے نہ ہو جائے انہوں نے کہا امیر المومنین- زندگی دنیا میں بس ایسے ہی گزارنے کا نام تقوی ہے کہ بس احتیاط کرتا رہے اور مراد یہ تھی کہ معصیت نہ ہو جائے کہیں کسی گناہ میں نہ پڑ جائے هُدًى لِلْمُتَّقِينَ راہ دیکھاتی ہے ان کو جو متقی ہیں -

Then Abi Ibn Ka'b (RA) said, "Hazrat have you ever traveled on a path that has thorns on both sides in the forest? He replied YES. He then asked, How should we pass through this? he replied while passing i shall wraped my cloth so that ,they should not stucked with thorn.Then he (Ibn Ka'b) said, passing life in this world like this is called Piety . We should have to be careful,means avoide commiting sin هُدًى لِلْمُتَّقِينَ guiding those who are piety.

دوسری جگہ یہ ایا ہے ,اللہ تعالی نے دوسرے پارے میں

See Surah Al-Baqarah verse 185, earlier we have discussed one term : contradictتعارض ,that there would be a contradiction between verses and What does it means?That it felt one verse is contracting other . this is one example, Allah said لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلافاً كَثِيرِ:" Had it been from [someone] other than Allah, they would have surely found much discrepancy in it".is it correct?

دیکھیے اپ سورہ بقرہ یہ ہے دوسرے پارے میں 185 نمبر ایت ہے - یہاں اب جو اپ نے اصطلاحات اگر پڑھی- پڑھی تو تھیں اگر یاد رکھیں تو اب یہ کام ائے گی ہم نے اپ سے ایک اصطلاح عرض کی تھی کہ تعارض پیدا ہو جاتا ہے ایات میں کہا تھا کہا تھا نا کہ تعارض پیدا ہو جاتا ہے ایات میں تو تعارض کا کیا مطلب, وہ اصطلاح کیا تھی ؟ جی اپ نے پہلے ہی پڑھا ہے-کوئی اور بتائیں، کانفلکٹ، اس کی تشریح بھی تو کرو- ہم نے یہ کہا تھا یہ ٹھیک ہے جو انہوں نے بتایا کہ ایک ایت دوسری ایت کے خلاف نظر اتی- تعارض یوں پیدا ہوجاتا ہے یہ اس کی ایک مثال ہے اور اس پہ ہم نے اپ کو بتایا تھا کہ اللہ نے کہا ہے اگر قران کو ہمارے علاوہ کسی نے نازل کیا ہوتا تو اس میں بہت سے اختلافات تم دیکھتے- لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلافاً كَثِيرِ تو بہت سے اختلافات تمہیں اس میں نظر اتے -صحیح ہے نا یہ؟

That Allah said لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلافاً كَثِيرِ That there is a lot of difference in it if the Qur'an had been revealed by someone other than Allah

تو اللہ نے فرمایا لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلافاً كَثِيرِ کہ اس میں بہت سا اختلاف بات ہے اگر قران اللہ کے علاوہ کسی اور نے نازل کیا ہوتا

We said that this conflict arose - and the interpretation of all the verses of the Holy Qur'an had been done in such a way that one verse does not collide with another, which appears to be clashing. It is a matter of a great knowledge.

ہم نے کہا تھا یہ تعارض تو اٹھا - نا اور قران پاک کی سب ایات کی ایسی تشریح کہ ایک ایت دوسری سے نہ ٹکرائے جو بظاہر ٹکراتی ہوئی نظر اتی ہے بہت بڑا علم اور جن مفسرین نے اس پہ کام کیا ہے تو جن مشکلات سے گزرے ہیں بس یہ انہی کا حصہ تھا اللہ تعالی ان کے درجات بلند کرے بالکل اسان کر گئے اس کام کو مگر یہ اپنی جگہ خود بڑا علم ہے

The commentators who have worked on it, the hardships they have gone through, this was only their part. May Allah raise their ranks, they made this task completely easy.Infact this is a great knowledge in its own place.

یہاں دیکھیے اپ سورہ بقرہ کی یہ ایت نمبر ہے 185 185 ہے نا ہاں جی

Look here Surah Baqarah verse 185
شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ.
The is the month of Ramadan in which أُنْزِل Sent down فِيهِ الْقُرْآنُ Allah has sent down The Quran ,
And furtherهُدًى لِلنَّاسِ is a guidance,that it is a guidance for all mankind and there Allah said هُدًى لِلْمُتَّقِينَ that it is a guidence for pious peoples، that the whole humanity could not be pioused –thus become conflict,It require to be solved, Commentators used to solve it.
This is a permanent branch of Tafseer (explanations) If a person does not understand how conflicts arises and how commentators have solved this , then he is not qualified for doing Tafseer (explanations).
Did you understand the question that here said هُدًى لِلنَّاسِ and there he saidهُدًى لِلْمُتَّقِينَ
Here they say guidance for all humanity, there they say guidance for pious people.Hence both translation are clashing.
Now let us move to Surah Baqarah, the commentators say that it means that the Holy Qur'an is actually a guidance for the whole world, for the whole universe, whoever reads it will get guidance from it.
However, in realaty, the beneficiaries shall be the pious people and the rightious, who shall remove stubbornness and prejudice from their minds.They would leave the wrong to do right things that at least leave disbelief and become belivers.Infacts this shall be the time when they start getting benifits.
For this reason, Hazrat Abdullah Ibn Abbas (RA) and other elder companioins came to the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) for learning .The Hazrat Abdullah Ibn Abbas (RA) was included in younger companions ,and was being appreciated.
Hazrat Abu Hurairah (RA) used to make the people’s sit next to him,those who were comming for learning and says, that the Messenger of Allah (S.A.W.) said to us that after me (صلى الله عليه وسلم) people from all over the world will come to you for learning and when someone come to learn the Book of Allah (Al Quran),give them respect.
Ibn Abbas (RA) used to say that if a bee sits on the face of one of you, It is distubing and

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ مہینہ رمضان کا ہے جس میں أُنْزِلَ نازل ہوا فِيهِ الْقُرْآنُ اس میں قران پاک کو نازل کیا اللہ تعالی نے- ٹھیک ہے؟

اور اگے هُدًى لِلنَّاسِ ہدایت ہے واسطے لوگوں کے پوری انسانیت کے لیے ہدایت ہے اور وہاں کہا ہے هُدًى لِلْمُتَّقِينَ کہ متقیوں کے لیے ہدایت ہے تو پوری انسانیت کوئی متقی تھوڑا ہی ہوا کرتی ہے- پیدا ہو گیا نا تعارض اس کو حل کرنا چاہیے مفسرین اس کو حل کرتے تھے اور یہ مستقل ایک علم کی شاخ ہے تقسیر کی اگر کسی ادمی کو یہ نہیں اتا کہ تعارض کیسے پیدا ہوتا ہے مفسرین ا سے حل کیسے کرتے ہیں تو وہ ادمی تفسیر کرنے کا اہل نہیں

اپ کو سوال سمجھ میں ایا کہ یہاں فرمایا هُدًى لِلنَّاسِ اور وہاں فرمایا هُدًى لِلْمُتَّقِينَ یہاں کہتے ہیں ساری انسانیت کے لیے ہدایت وہاں کہتے ہیں متقی لوگوں کے لیے ہدایت تو دونوں دونوں اپس میں ٹکرائیں نا باتیں
اب ا جائیے سورہ بقرہ پہ مفسرین کہتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ قران پاک اصل میں تو پوری دنیا کے لیے ہدایت ہے پوری کائنات کے لیے جو بھی اس سے پڑھے گا وہ اس سے ہدایت پائے گا لیکن اصل میں جو نفع ہوگا اس کا وہ متقی لوگوں کو ہوگا پرہیزگار لوگوں کو ہوگا جب وہ ضد اور تعصب کو اپنے دماغ سے نکال دیں گے اور غلط چیز کو چھوڑ کے صحیح چیز کی طرف کم سے کم کفر کو چھوڑ کے ایمان کی طرف ا جائیں گے تو اس وقت درحقیقت اس سے فائدہ اٹھانے لگیں گے ہے

اسی وجہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے لوگ پڑھنے اتے تھے ,حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما اور بڑے اکابر صحابہ رضی اللہ عنہ ان کے پاس- خیر ابن عباس رضی اللہ عنہ تو ا صاغر صحابہ میں سے تھے تو وہ لوگ بڑی قدر کرتے تھے
حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ جو لوگ پڑھنے اتے تھے انہیں اپنے پاس بٹھا دیتے اور کہتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم لوگوں سے کہا تھا کہ میرے بعد دنیا بھر سے لوگ تمہارے پاس ائیں گے پڑھنے کے لیے اور جب کوئی اللہ کی کتاب پڑھنے کے لیے ائے تو ان لوگوں کے ساتھ عزت سے پیش انا

pain ful for me as you came for learning the book of Allah.
That Allah said, they will be benifitted ,those who are pious

ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے تھے کہ تم میں سے کسی کے چہرے پہ مکھی بیٹھ جائے تو مجھے گراں گزرتی ہے تکلیف ہوتی ہے کہ تم خدا کی کتاب پڑھنے ائےھو–
اللہ نے کہا فائدہ وہ اٹھائیں گے جو متقی ہیں

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ﴿2.3﴾

who believe in the Unseen, maintain the prayer, and spend out of what We have provided for them;

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ﴿2.3﴾

جو بے دیکھی چیزوں پر ایمان لاتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں اور جو کچھ ہم نے انہیں دیا ہے اس میں سے اللہ کی خوشنودی کے کاموں میں خرچ کرتے ہیں

Who is a pious person? Allah revealed his five attributes. The first thing he said is that those who believe have Firmed believe, on unseen things and that they have faith .
The faith called “to believe in all the things that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) brought” those are included in faith.
It is faith to confess all the requirements of religion, there is a difference between faith, and Islam.The faith has levels, and are called I’eman Monji and other; exceptionally the commentrators in their terminologhy called it I’eman Mowli.

متقی کون ہے اللہ تعالی نے ان کی پانچ صفات گنوا دی پہلی بات یہ کہی الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ کہ وہ لوگ جو ایمان لاتے ہیں یقین رکھتے ہیں بِالْغَيْبِ بن دیکھی چیزوں پر يُؤْمِنُونَ ایمان لاتے ہیں- ایمان نام ہے تمام ان چیزوں کو ماننا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لے کے ائے اور وہ ضروریات دین میں شامل- جتنی ضروریات دین ہیں ان سب کا اقرار کرنا یہ ایمان ہے اور ایمان اور اسلام میں فرق ہے اور ایمان کے بھی درجات ہیں
ایک ایمان جسے مفسرین کی اصطلاح میں کہتے ہیں ایمان منجی اور ایک ایمان ہے وہ اسے اپنی اصطلاح ثرم میں خاص طور پہ محدثین کہتے ہیں ایمان مؤلی

Iman al-Manji **“**منجی “means that the faith which gives salvation,لا اله الا الله *(none has the right to be worshiped except Allah,alone without partener)* there is no god but Allah, that is the testimony of the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) , the testimony of the oneness of Allah, the Hereafter, the destiny, the books, the angels, believing in all these things.This is the faith which would be suffecient for salvation,

ایمان منجی کا مطلب یہ ہے کہ وہ ایمان جو نجات دے دے لا الہ الا اللہ ہے وہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کی گواہی اللہ کی وحدانیت کی گواہی اخرت تقدیر کتابیں فرشتے ان سب چیزوں کو ماننا یہ ایمان وہ ہے جو نجات کے لیے ہو جائے

and for them the meaning of Iman Mawli” معولی” is that “the highest level of faith is the one as described in the hadith ,that there are more than 60 or 70 branches of a faith

اور ایمان معولی کا مطلب ان کے ہاں یہ ہے کہ اعلی درجے کا ایمان وہ جس کے متعلق حدیث میں ایا نا کہ ایمان کی 60 سے زیادہ شاخیں ہیں 70 سے زیادہ شاخیں ہیں ایسی روایات ائی ہیں نا-

It says that the highest level is to confess لا اله الا الله that there is no god but Allah, and the lowest level is to remove the things that cause hardles on the way is called “Iman Mawli “Higiest level of Faith “Iman′ Mowli ”

اس میں ایا ہے کہ سب سے اعلی یہ ہے کہ لا الہ الا اللہ کا اقرار کرو اور سب سے چھوٹا درجہ یہ ہے کہ راستے میں تکلیف دینے والی چیزوں کو دور کر دو وہ ایمان معولی کہلاتا ہے اعلی درجے کا ایمان
میم, عین, و,لام اور جیسے موسی اور عیسی اپ لکھتے ہیں ایسے معولی چھوٹی اور اس پہ کھڑی زیر ا جاتی ہے ٹھیک

These are the levels of faith .There is also difference between faith and Islam. When the

angel Gabriel Allah Aslaam came and asked Masanger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) that "من ایمان", "Min Iman" what is Iman?

The most famous hadith of Gabriel, and it, happened in 9 Hijri, or even after ,a little before the death of the Messenger of Allah, (peace and blessings of Allah be upon him) This Hadiat Gabriel is the one ,includes in most important principles of religion

Hazrat Umar Radiyallahu Anhu says: We were sitting and a young man came, who had very dark hair and was wearing very white clothes. We were surprised to see him. لا يعرفه منا أحد None of us know him ولا يرى عليه القصص السفر and travel did not seem to have any effect on him.
We were very surprised that if he was from somewhere here, we would have recognized him, and if he had come from a journey, his clothes are neither dirty nor his hair disheveled, what kind of person is he? Kneeled down politely and put both his hands on the knees of the Messenger of Allah, peace and blessings be upon him.
And he asked the first question, what is the meaning of faith, the Messenger of Allah,(peace and blessings of Allah be upon him), said: Faith is the name of the thing that you believe in Allah and these things that have been enumerated just before you. Then he asked ,O Messenger of Allah, what is the meanings of Islam? The Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace), said: Prayer, fasting, Hajj, and Zakat. He asked, "What is the meaning of kindness?" Then the Messenger of Allah (PBUH) said, "Worship Allah as you are seeing." You would have heard complete haidait ,it is a a very famous statement.
Then they said: When will the Day of Resurrection come? He said: The one who is asking and the one being asked have equal knowledge. Then he said: Tell me its signs? The prophet of Allah(صلى الله عليه وسلم) told its signs.In this hadith, faith and Islam were been kept separate, It called Islam for those things that a person actually practiced, and faith has called for the things that are related

یہ تو ایمان کے درجے ہیں اور ایمان اور اسلام میں بھی فرق ہے ایمان اور اسلام میں بھی فرق ہے جبریل امین جب ائے ہیں تو انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ اللہ کے رسول" من ایمان" ایمان کیا ہے
بڑی مشہور حدیث جبرائیل جو ہے بہت مشہور حدیث ہے اور یہ 9 ہجری میں پیش ایا ہے واقعہ یا اس کے بھی بعد- جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات میں کچھ ہی عرصہ رہ گیا تھا تو دین کے اہم ترین اصول جو شمار کیے جاتے ہیں ان میں یہ ایک حدیث ہے حدیث جبرائیل کہلاتی ہے
حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ہم بیٹھے ہوئے تھے اور ایک نوجوان ایا شدید سیاہ بال تھے اس کے اور بہت سفید کپڑے اس نے پہن رکھے ہم اسے دیکھ کے بڑے حیران ہوئے لا یعرفہ منا أحد ہم میں سے کوئی اسے جانتا پہچانتا نہیں ولا یری علیہ القصص السفر اور سفر کا بھی کوئی اثر اس پہ نظر نہیں اتا تھا ہم بڑے حیران ہوئے کہ اگر یہ یہیں کہیں کا ہے تو ہم پہچانتے ہوتے اور اگر یہ سفر کر کے ایا ہے تو نہ اس کے کپڑے میلے ہیں نہ اس کے بال بکھرے ہوئے ہیں یہ کیسا ادمی ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے دوزانو ہو کے ادب سے بیٹھ گیا اور بے تکلفی اتنی کہ اپنے دونوں ہاتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گھٹنوں پہ رکھ دیے

اور پہلا سوال پوچھا کہ من ایمان ایمان کس چیز کا نام ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایمان اس چیز کا نام ہے کہ تم اللہ پر ایمان لاؤ اور یہ یہ چیزیں جو ابھی اپ کے سامنے پہلے بھی گنتی پھر اس نے پوچھا اللہ کے رسول اسلام کس چیز کا نام ہے تو رسول اللہ صلی اللہ نے فرمایا نماز اور روزہ اور حج اور زکوۃ انہوں نے پوچھا احسان کس چیز کا نام ہے تو رسول اللہ صلی نے فرمایا اللہ تعالی کی ایسے عبادت کرو جیسےا سے تم دیکھ رہے ہو یہ ساری حدیث سنی ہوگی اپ نے بہت مشہور روایت ہے

اور پھر انہوں نے کہا قیامت کب ائے گی تو اپ نے فرمایا کہ جو پوچھ رہا ہے اور جس سے پوچھا جا رہا ہے دونوں کا علم برابر ہے پھر اس انہوں نے وہ کہا کہ مجھے اس کی نشانیاں بتا دیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نشانیاں بتا دیں اس حدیث میں ایمان اور اسلام دونوں کو الگ الگ کیا گیا تو اسلام ان چیزوں کو کہا گیا ہے جو عملا انسان کرتا ہے اور ایمان ان چیزوں کو کہا گیا ہے جو عقیدے سے تعلق رکھتی ہیں تو عقیدہ اندر کی چیز ہے اسلام ظاہر میں عمل کرنے

to believes. Therefore, faith is something of inside, and Islam is visible in practices. That both things are connected with each other as they are inseparable

Maulana Abdul Qadeer, may allah bless mercy on him, had a very good interpretation of this hadith. We learnt Sahih Bukhari from him and he used to quote it from Hazrat Anwar Shah, may Allah bless mercy on him.both Ieman ایمان and and Islam are same ,like two sides of coin, faith starts from inside and is completed at outside, and Islam starts from outside and is completed on going towards inside.

The expressions of faith is praying and fasting.That the one who prays and fasts it means that his faith brings him to these things, so faith started from inside and went to outside And Islam started from the outside and went to the inside. This is what يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ what they do? They believe in the unseen. What are unseen things? The whole universe that we believe .The words of messanger (peace be upon him) are trustful, afterthat there is no need for more explanations.

There is credibility of the blessed words of Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him). He said: "Allah is one. We say yes. He is absolutely one." He said, It is revealed to me, we say yes, of course. If his credibility and trust on these words gone, then there will be no Qur'an, no prayer, no fasting, nothing will remain. Those who deny the hadith, in fact talking about losing the credibility of the blessed language of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). This tongue has said it is my words and these are the words of God.

If we lose the trust on holy Prophet (peace be upon him) then what would be the credibile. There is Mother's trust only, that if she says, this is not my child, if the father says this is not my child, Then what is the inheritance and then what are all the relationships?

يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ who believe in the unseen ,this is first thing وَيُقِيمُونَ and Maintain, it is not said that they pray but said they maintain , This means that all the manners and methods that should be followed.الصَّلَاةَ They established

کی چیز ہے تو دونوں چیزیں ایک دوسرے کے ساتھ جڑی بھی ہیں گویا کہ لازم و ملزوم ہیں

بڑی اچھی تعبیر اس کی ہمارے استاد تھے مولانا عبدالقدیر صاحب رحمت اللہ علیہ اور وہ حدیث ہم نے صحیح بخاری ان سے پڑھی وہ نقل کرتے تھے حضرت انور شاہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ سے وہ کہتے ہیں حضرت فرماتے تھے کہ ایمان اور اسلام ہے دونوں ایک ہی چیز ایک ہی سکے کے دو رخ ہیں ایمان اندر سے شروع ہوتا ہے عقیدے سے باہر ا کے مکمل ہو جاتا ہے اور اسلام باہر سے شروع ہوتا ہے اور اندر جا کے مکمل ہو جاتا ہے

یعنی عقیدہ ہے اس کا اظہار یہ ہے کہ تم نماز پڑھو روزے رکھو اور جو نماز روزہ ان چیزوں کو کرتا ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کا ایمان اسے ان چیزوں پر لاتا ہے تو ایمان اندر سے شروع ہوا باہر تک ا گیا اور اسلام باہر سے شروع ہوا اندر تک چلا گیا یہ ہے چیز **يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ** فرمایا وہ کیا کرتے ہیں ایمان لاتے ہیں بن دیکھے چیزوں پر بن دیکھی چیزیں کون سی سارا وہ عالم جس پہ ہم ایمان لاتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان کا اعتبار ہے بس بات اتنی زیادہ لمبی تفصیل کیا کرنی ہے

انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارك کا اعتبار ہے انہوں نے کہا کہ اللہ ایک ہے ہم کہتے ہیں جی بالکل ایک ہے انہوں نے فرمایا کہ مجھ پہ وحی اتی ہے ہم کہتے ہیں جی بالکل اپ کا اور اس زبان کا اعتبار اگر اٹھ جائے تو پھر کوئی قران قران نہیں نماز نماز نہیں روزہ روزہ نہیں کوئی چیز نہیں رہتی اور جو لوگ حدیث کا انکار کرتے ہیں نا درحقیقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک کا اعتبار گم کرنے کی بات کرتے ہیں اس زبان نے کہا ہے کہ یہ میری بات ہے اسی زبان نے کہا ہے کہ یہ خدا کا کلام ہے

اگر انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اعتبار اٹھ جائے پھر کس چیز کا اعتبار- ماں کا اعتبار ہی ہے نا ماں اگر کہہ دے کہ یہ میری اولاد نہیں ہے باپ اگر کہہ دیں میری اولاد نہیں ہے تو پھر وراثت کس چیز کی اور پھر سارے تعلقات کس چیز کے-

يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ ایمان لاتے ہیں بن دبکھی چیزوں پر یہ پہلی بات ہوئی وَيُقِيمُونَ اور قائم رکھتے ہیں یہ نہیں فرمایا پڑھتے ہیں فرمایا قائم رکھتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ تمام وہ اداب اور طریقے جن کے مطابق ہونا چاہیے کس چیز کو الصَّلَاةَ نماز کو وہ قائم کرتے ہیں نماز کو قائم کرنے کا مطلب

parayes according to Allah’s rullings that is, with the congregation,and manners

یہ ہوا کہ اسے اسی طرح وہ قائم کرتے ہیں جس طرح کہ اللہ تعالی نے حکم دیا ہے کہ تم اس طرح اس چیز کو قائم رکھو تو نماز کو قائم کرنا یعنی جماعت کے ساتھ اس کے اداب کے ساتھ

They are praying and establishing with all recommended actions (Mustahabb) etc .
Allah Ta'ala has declared it servitude, this is physical appearence and manners of prayer’s parts, whereas real situation happened when one’s attention should not be diverted towards anything except Allah. Do not pay attention to anything intentionally.For these things it said وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ They establishes the prayer.

اس کی پوری کی پوری جو چیزیں ہیں ان کے ساتھ وہ پڑھتے ہیں مستحبات وغیرہ کے ساتھ نماز کو قائم رکھنا ہے یہ ایسی چیز ہے کہ اللہ تعالی نے بندگی گویا قرار دی ظاہری صورت تو یہ ہوئی کہ نماز کو ارکان جو ہیں اس کے اداب اس کے اور حقیقی صورت اس کے ساتھ ساتھ یہ ہوئی کہ نماز میں اللہ کے علاوہ غیر کی طرف ادمی کی توجہ نہ ہو جان بوجھ کے کسی چیز کی طرف توجہ نہ کرے یہ چیزیں ارشاد فرمائی وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ کہ نماز کو قائم کرتے ہیں`

What we called صلاح “salah in arabic called Dua دعا “supplication” , originally if you look in Arabic صَّلَا or صَّلَاةَ means “moving the hips”, rotating them. If these translations start to be done according to the dictionary, then everyone will be seen dancing.

صلاح کہتے کسے ہیں عربی میں کہتے ہیں دعا کو اور اصل اگر اپ عربی میں جا کر دیکھیں گے نا صَّلَا یا صَّلَاةَ کہتے ہیں یہ جو کولہے ہیں نا انہیں حرکت دینا انہیں گھمانا تو اگر لغت کے اعتبار سے یہ ترجمے ہونے شروع ہو جائیں تو پھر تو سارے ڈانس کرتے ہی نظر ائے

This is the one of the misguidedness in this ummah, that Lets put two or four dictionaries in front of us, translate the Qur’an, and interpret it.

یہی بات ہے یہ اس امت میں گمراہیوں میں سے ایک گمراہی یہ ہے کہ دو چار ڈکشنریز رکھی سامنے چلو جی ترجمہ کر لیں قران کا اور تفسیر کر لیں

Every aspect and discussion of languages , with which the ummah interacts the Haidait of Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) and it does not include the ijtihad of the jurists,that language has no credibility even though the word exists in the dictionary.

ہر وہ چیز ہر وہ لغت کی بحث جس کے ساتھ امت کا تعامل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث اور فقہاء کا اجتہاد شامل نہیں ہے اس لغت کا کوئی اعتبار نہیں لغت میں چاہے وہ لفظ موجود ہے

We does not deny it, did the companions (رضی الله عنه) understand the meaning in the same sense?

ہم اس کا انکار نہیں کرتے لیکن کیا اس لفظ کو اسی معنی میں صحابہ رضی اللہ عنہ نے سمجھا ہے

Had the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) understood it in the same sense as people say. If not then that language shall not be valid, even though it is in the dictionary, but that term cannot be.

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سمجھا اسی معنی میں جس معنی میں لوگ کہتے ہیں اگر نہیں سمجھا تو لغت کا اعتبار نہیں لغت میں ہوگا ڈکشنری میں مگر وہ ٹرم نہیں بن سکتی تو فرمایا وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وہ نماز کو قائم کرتے ہیں

That It said وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ they maintain prayer وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ what We have provided for them; “Mimma مِمَّا is the combination of two words ,one is من “min” other is ما “ma” what We have provided, rather, there will be a translation of “that whatever” من from them, that its meaning “A little bit of” “some of it “رَزَقْنَاهُمْ We have provided for them يُنْفِقُونَ they spend out They spend a part of it,what we have given them. The Qur'an has told that whatever

وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ اور جو کچھ ہم نے انہیں دیا یہ مما جو ہے دو لفظوں کا مجموعہ ہے ایک ہے من اور ایک ہے ما جو کچھ کہ ہم نے دیا ہے جو کچھ کہ بلکہ یہ کہیے ترجمہ ہو گا جوکجھ کہ من اس میں سے تو مطلب ہوا اس میں سے تھوڑا سا اس میں سے کچھ حصہ دیا کرتے ہیں رَزَقْنَاهُمْ ہم نے انہیں دیا ہے يُنْفِقُونَ وہ خرچ کرتے ہیں

جو چیز ہم نے انہیں دی ہے اس میں سے کچھ حصہ وہ خرچ کرتے ہیں یہ قران نے بتا دیا کہ جو کچھ بھی اللہ نے کسی کو

Allah has given to someone, he should spend a part of it. It did not say that he should spend all of it. If Money has been given, he should spends his share in the way of Allah, if he will spend all of it, then what woild happen?
It is narated in Haidait Abu Dawood , A man brought gold to the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace), and he threw the block so hard that if it hit his head, his head would explode. And he said, "What has happened to the people, those bring all their wealth to me for spending in the way of Allah, and if I do it? You would be sitting and begging at the crossroads."
Therefore Quran tell us that يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۖ They ask you as to what they should spend ? قُلِ الْعَفْوَ Tell them that whatever is more than you need، give it in the way of Allah.
That is why the Companions (may Allah be pleased with them) say that what we used to have that was more than what we needed; we did not think, it was our right, we gave it to others.
It was said that do not spend everything and do not keep everything at all, but give what is more than the necessities of life in the way of Allah
وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ and what We have given them يُنْفِقُونَ they spend.
نفقا it is called “to put away ” ,dying, run out of something ,pershing in the path of Allah, they gave away,why Allah does not say here that they spend from those money which we provided and it is in other places.
It has been explained at the very beginning that what We have given them,it means that whoever has the ability that Allah has given him ,He should spend it in the path of Allah. It's not just about money. So the explanation is that whoever has the ability that Allah has given, God said, they spend it in the way of Allah.
Allah has given a person the ability to work on a computer, he uses it in the way of Allah
Allah has given a person knowledge, he spends his knowledge in the way of Allah, that is, he distributes his knowledge to people without any worldly purpose or gain. Some one have spituality, piousness ,training experties he spends in the way of Allah.

دیا ہے اس کا کچھ حصہ خرچ کرے یہ نہیں بتایا کہ سارا کا سارا خرچ کریں-پیسہ دیا ہے حصہ اللہ کی راہ میں خرچ کرے سارے کا سارا خرچ کر دے گا تو پھر کیا ہوگا رسول اللہ صلی اللہ سے ایک ادمی ایا تھا سونا لے کے اور ابو داؤد میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ ڈلا اتنے زور سے پھینکا کہ سر پہ لگ جاتا تو سر پھٹ جاتا اسے
اور اپ نے فرمایا کیا ہو گیا ہے تم لوگوں کو میرے پاس سارا مال اٹھا کر لے اتے ہو کہ اللہ کی راہ میں خرچ کر دوں اور اگر میں کر دوں تو تم بیٹھ کے چوراہے پہ بھیک مانگ رہے ہو

اسلیےقرآن نے بتایا ہے يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۖ لوگ اپ سے سوال کرتے ہیں کتنا اللہ کی راہ میں خرچ کریں قُلِ الْعَفْوَ انہیں کہیے جو اپ کی ضرورت سے زیادہ ہے وہ اللہ کی راہ میں دے دو-
اسی لیے صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ہمارے پاس جو چیز ضرورت سے زیادہ بچ جاتی تھی ہم اپنا حق اس میں نہیں سمجھتے تھے ہم دوسروں کو دے دیتے ہیں

یہ بتایا کہ نہ سارا خرچ کرو اور نہ بالکل ہی سب کچھ جوڑ لو بلکہ جو ضروریات زندگی سے زیادہ ہے اسے اللہ کی راہ میں دو وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ اور جو چیز ہم نے انہیں دی ہے يُنْفِقُونَ خرچ کرتے ہیں

نفقا کہتے ہیں کھپا دینا, مر جانا, کسی چیز کا کھپ جانا, فنا ہو جانا اللہ کی راہ میں ,کھپا دیتے ہیں ,خرچ کر دیتے ہیں
اللہ تعالی نے یہ کیوں نہیں کہا یہاں پر کہ جو مال ہم نے دیا ہے اسے خرچ کرتے ہیں اورکئی جگہ ہے

سمجھایا ہے بالکل اغاز میں کہ جو چیز بھی ہم نے انہیں دی ہے اس کا مطلب یہ ہوا کہ جس انسان کو اللہ نے جو صلاحیت دی ہے وہ صلاحیت کو بھی اللہ کی راہ میں خرچ کرتا ہے صرف پیسے ہی کی بات نہیں یہ تو سمجھانے کے لیے ہے جس ادمی کو جو صلاحیت اللہ نے دی ہے اللہ نے فرمایا اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں ایک ادمی کو خدا نے صلاحیت دی ہے کمپیوٹر پہ کام کرنے کی وہ اس کو اللہ کی راہ میں لگاتا ہے
ایک ادمی کو اللہ نے علم دیا ہے وہ اپنے علم کو اللہ کی راہ میں خرچ کرتا ہے یعنی بغیر کسی دنیاوی غرض اور نفع کے اپنے علم کو لوگوں میں تقسیم کرتا ہے کسی ادمی کو اللہ نے روحانیت تقوی تربیت کرنے کا ڈھنگ دیا ہے اس چیز کو اللہ کی راہ میں خرچ کرتا ہے جتنی صلاحیتیں کسی انسان کو

All those abilities that Allah has given to a person; he spends in the way of Allah.This is the commentry of . وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ that they spend (in our way) out of what We have given them.This is how commentators understood it.
It is for belivers ,after it will be الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ

The commentrators have quoted, that these verses are for two catagories.The Polytheists who does not have faith in Allah at all and no prophethood .The did not believe any thing in the messanger. So in these two verses it has appeared and now after that the spirit of Allah's conversant is towards them, who at least believe on prophethood and was been convinced and they were Jews.

They were been told that what have to be believed on وَالَّذِين it starts jews discussion. Some says that first five verses had been revealed for believers. The elder commentators are on both sides, No matter ,either to be accepted

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ﴿2.4٠﴾

and who believe in what has been sent down to you and what was sent down before you, and are certain of the Hereafter.

That he said "وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ and of what We have given them, they spend a part of it in the way of Allah. It includes all things. He spends the abilities that Allah has given to man. He spends all the abilities that Allah has given him in the way of Allah.
For example, He gave a person the attribute of speech he spends it in the way of Allah. He gave a person writing skill and a pen he spends in the way of Allah. A person whom Allah has given children spends his children in the way of Allah ,A person has been given time by Allah, and every one have it, spends some of his time in the way of Allah, remembers Allah. All things gathered here Now he said وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ and those who believe with this thing أُنْزِلَ It was revealed (What has been revealed) إِلَيْكَ towards you, So they believe in what was

اللہ نے دی ہیں وہ اللہ کی راہ میں اسے خرچ کرتا ہے یہ ہے اس ایت کریمہ کی تفسیر
وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ
کہ جو چیز ہم نے انہیں دی ہے اسے اس میں سے کچھ حصہ اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں مفسرین نے اس سے یہ سمجھا -
یہ ہو گئی ایمان والے اس کے بعد اگئی الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ
اب یہ جو تقسیم ہے نا یہاں پہ ایک روایت میں یہ بھی ایا ہے کہ مفسرین نے اس کو نقل کیا ہے کہ یہ جو دو ایات ہیں یہ اصل میں ان مشرکین کے لیے ہیں جن کا سرے سے اللہ پہ ایمان ہی نہیں تھا رسالت ہی نہیں تھی کوئی چیز رسالت کو نہیں مانتے تھے کسی چیز کو مانتے ہی نہیں تھے تو ان دو ایات میں تو وہ چیز ا گئی اور اب اس کے بعد اللہ تعالی کا روح سخن قران پاک کا ان کی طرف ہے جو کم سے کم رسالت کے ان چیزوں کے تو قائل تھے نا اور وہ تھے یہودی

ان کو بتایا گیا کہ دیکھو کن کن چیزوں کو ماننا ہے وَالَّذِين سے جو شروع کر رہے ہیں یہ اگے یہودیوں کی بات اور کچھ کا خیال یہ ہے کہ پانچوں ایتیں جو پہلی ہیں ایمان والوں کے بارے میں نازل ہوئی ہیں دونوں طرف اکابر مفسرین ہیں کوئی حرج نہیں دونوں میں سے کسی کی بھی بات مان لی جائے تو اب دوبارہ شروع کرتے ہیں
وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ﴿2.4﴾
اور جواس(وحی) پربھی ایمان لاتے ہیں جو آپ پر نازل کی گیی اور اس پربھی جو آپ سے پہلے اتاری گی اور وہ آخرت پر مکمل یقین رکھتے ہیں-
ہم پہنچے کہ ارشاد فرمایا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ اور جو کچھ ہم نے انہیں دیا ہے وہ اس میں سے کچھ حصہ اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں اس میں ساری چیزیں شامل ہو گئیں انسان کو جو صلاحیتیں اللہ نے دی وہ خرچ کرتا ہے- ساری صلاحیتیں جو اللہ نے دی ہیں انہیں اللہ کی راہ میں خرچ کرتا ہے مثلا اللہ نے کسی انسان کو تقریر کی صفت دی اللہ کی راہ میں خرچ کرتا ہے کسی انسان کو تحریر اور قلم دیا یہ اللہ کی راہ میں خرچ کرتا ہے کسی ادمی کو اللہ نے اولاد دی اپنی اولاد کو اللہ کی راہ میں خرچ کرتا ہے اور کسی ادمی کو اللہ نے وقت دیا ہے جو ہر ایک ادمی کو اللہ نے دیا ہے تو اپنے وقت کا کچھ حصہ اللہ کی راہ میں لگاتا ہے اللہ کو یاد کرتا ہے سب کی سب چیزیں آگئیں

اب ارشاد فرمایا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ کہ اور وہ لوگ جو ایمان لاتے ہیں اس چیز کے ساتھ أُنْزِلَ نازل کیا گیا نازل کیا ہے جو کچھ کے نازل ہوا إِلَيْكَ آپ کی طرف تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر جو چیز نازل ہوئی ہے

revealed to the Messenger of Allah(peace and blessings of Allah be upon him) .
This is the argument of those who say that these two verses are about the Jews, because the polytheists of Makkah did not believe at all. If this talks are for them ,then الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ The same thing happens here, as you can see
وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ It would have move further يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ It has been brought exceptionally that “the Jews believed that what was been revealed”
The Jews believed that it was revealed that they believed in revelation. but they did not believe in the Messenger of Allah(ﷺ), So Allah said to them in particular, "You people, believe in what was revealed to the Messenger of Allah(ﷺ). In other words, you are convinced that angels come, you are also convinced that there is revelation, but the dispute is settled on the fact that you should believe on the last Prophet (ﷺ) who has come now, also believe in the revelation that has been revealed to him.

اس پر ایمان لاتے ہیں یہ ہے دلیل ان حضرات کی جو کہتے ہیں کہ یہ دونوں ایات یہودیوں کے بارے میں ہیں کیونکہ مشرکین مکہ تو سرے سے مانتے ہی نہیں تھے اور اگر بات انہی کی تھی تو پھر الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ سے یہاں بھی یہی ہو جاتا ہے کہ جیسے یہ دیکھیے نا کہ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ اور اگے اسی کو چلا لیتے

يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ
کو خاص طور پر جو لائے ہیں تو کہتے ہیں اسی لیے کہ یہودی یہ مانتے تھے کہ جو چیز نازل ہوئی ہے

یہودی مانتے تھے کہ نازل ہوتا ہے نزول یعنی وحی مانتے تھے رسول الله صلی الله علیه وسلم کو نہیں مانتے تھے تو اس لیے الله تعالی نے فرمایا خاص طور پہ ان سے کہ تم لوگ اس چیز پر ایمان لاؤ جو نازل کی گئی رسول الله صلی الله علیه وسلم کی طرف یعنی تم اس بات کے تو قائل ہو کہ فرشتے اتے ہیں اس کے بھی قائل ہو وحی اتی ہے مگر جھگڑا تو اسی بات طے ہے کہ ابھی جو اخری پیغمبر علیه الصلوة والسلام ائے ہیں ان کو بھی مانو ان پر جو وحی نازل ہوئی ہے اس سے بھی مانو

Since in Madinah, overwhelming majority were belonged to the tribes of Jews so they were been told to believe on it. Generally In Surah Baqarah, spirit of Allah’s conversant is towards the Jews. Similiarly the most of discussions in Surah Al-Imran is for Christians. Here, such things have been mentioned in the hadiths of Ibn Masud (may Allah be pleased with him) , etc., so if these five verses are taken to be related to the people of faith, then it is right that the people of faith have these attributes.
some commentators said that it felt that there has been a concession with the Jews, that you people are in a better level than the polytheists, that at least you believe ,that Prophethood is something and what is the revelation, and these things are there. Whoever is not totally convinced of the Prophethood and revelation is very misguided.
So when you understand this difference here, it will help you in the entire Holy Qur'an
That Allah has acted with His attributes of justice and mercy, His mercy and kindness to

تو مدینه منوره میں چونکه غالب اکثریت یہودیوں کے قبائل کی تھی ان چیزوں کو اس لیے بتلایا کہ تم لوگ اس پر ایمان لاؤ سورہ بقرہ میں عام طور پر اسی لیے یہودیوں کی طرف روئے سخن ہے جیسے کہ غالب حصہ سورہ ال عمران کا عیسائیوں کے مطابق تو اس لیے یہاں پر ابن مسعود رضی الله عنه وغیرہ کی روایات میں بھی ایسی چیزیں ائی ہیں تو ان پانچوں ایات کو اہل ایمان کے متعلق مان لیا جائے ٹھیک ہے کہ ایمان والوں میں یہ صفات ہوتی ہیں

اور یہاں سے دیکھا جائے تو بعض مفسرین نے کہا کہ یہاں یہودیوں کے ساتھ رعایت کی ہے کہ تم لوگ مشرکین سے بہرحال اچھے ایک درجے میں ہو کہ تم کم سے کم اتنا تو مانتے ہو نا کہ رسالت کسی چیز کا نام ہے وحی کسی چیز کا نام ہے یہ چیزیں ہوتی تو ہیں جو سرے سے رسالت اور وحی کے ہی قائل نہیں ہے وہ تو بہت ہی گمراہی ہے

اس لیے یہاں پر یہ فرق اپ جب سمجھ جائیں گے تو اپ کو سارے قران پاک میں کام ائے گا

Muslims, but where the Qur'an has spoken of disbelief and plolytheism (shirk), Allah has placed the polytheists in a separate category and people of the holy Books in a different category.

که الله نے ٹھیک اپنی عدل اور رحمت کی صفت سے کام لیا ہے اس کی رحمتیں اور مہربانیاں مسلمانوں کے لیے لیکن جہاں قران نے بات کی ہے کفر کی اور شرک کی الله نے مشرکین کو الگ کیٹگری میں رکھا ہے اور ان اهل کتاب کو الگ چیز میں رکھا ہے

Because the People of the Book have such a concession that they are convinced of Nafs Wahi (spirit of revelation), they are convinced of prophethood, they are convinced of these things.

اس لیے که اہل کتاب بہرحال اتنی سی رعایت تو انہیں ہے که وہ نفص وحی کے قائل ہیں نبوت کے قائل ہیں ان چیزوں کے قائل ہیں

While the polytheists of Makkah were totaly been unconvinced, they used to say that how would it be possible that God reveal his revelation to a person, whereas Jews said that revelation is there, but not on him(ﷺ). They disbelieved in this mess of lies . But the Qur'an is so sharp for such precise things as it sees

جبکه مشرکین مکه سرے سے قائل ہی نہیں تھے وہ تو کہتے تھے یه کیسے ممکن ہے که کسی ادمی پر خدا وحی نازل کرے اور یہودی کہتے تھے وحی نازل ہوتی ہے ہاں اس پہ نہیں ہوتی یه وہ گڑبڑ کی جھوٹ بولا کفر کیا انہوں نے لیکن قران اتنی دقیق بات اتنی دقیق نظر سے گویا قران دیکھتا ہے

Therefore, it said, those who asked would get something in consession; Therefore this is the consession that these People of the Book are convinced of the Hereafter.

تو وہ کہتا ہے که کچھ مانگتے ہیں انہیں کچھ کی رعایت ملنی چاہیے تو وہ یه رعایت ہے که یه اہل کتاب بہرحال اخرت کے قائل ہیں

The question arises that when they are convinced of the hereafter and are convinced of the revelation, then what is the dispute over?

سوال اس میں یه پیدا ہوتا ہے که جب یه اخرت کے قائل ہیں اور وحی کے قائل ہیں تو پھر جھگڑا کس چیز کا ہوا

The dispute remains that they are not as convinced of the revelation of Allah and the monotheism of Allah as the Muslim does.

جھگڑا پھر بھی رہتا ہے که یه الله کی وحی اور الله کی توحید کے ایسے قائل نہیں ہیں جیسے مسلمان قائل ہیں

However, they associate Hazrat Uzair with God (we seed Allah's refuge) ,العیاز بالله and they have very misleading talks about hereafter , that "*All of us will be forgiven and the rest of you will go to hell and Ibrahim (peace be upon him) will redeem us*". The Qur'an has strongly warned and rejected their view. And what Allah repeatedly says is that no one's intercession will work with Allah, and no one's intercession will work unless Allah's own will, pleasure and Allah's own command are included.

حضرت عزیر کو بہرحال وہ خدا کے ساتھ شریک تو کرتے ہیں العیاز بالله اور اخرت کے متعلق وہ تو بہت ہی گمراہی کی باتیں ہیں که ہم سب بخشے جائیں گے اور باقی تم سب جہنم میں جاؤ گے اور ابراہیم علیه السلام ہمیں چھڑا لیں گے ان کے اس نظریے پہ قران نے شدید تنبیع کی, رد کی ہے اور یه جو بار بار الله کہتے ہیں نا که الله کے ہاں کسی کی سفارش نہیں چلے گی کسی کی شفاعت کام نہیں ائے گی جب تک که الله کی اپنی مرضی رضا اور الله کا اپنا حکم شامل نه ہو تو یه یہودیوں کو بھی بتاتے ہیں که تم جو اتنی کھلی چھٹی کی بات کرتے ہو که وہاں تو جو چاہے گا یہودیوں کو نجات ہو جائے گی اور جو جس کو چاہے گا جہنم میں پھینک دیں گے یہودی سارے مل کے اور یه چیزیں ایسی بات الله کے ہاں نہیں

Therefore, they also tell the Jews that you who talk about such a freeness that whoever wants will be saved, and whoever wants will be thrown into hell. There is no such thing with Allah

Therefore, even if the mention of Jews in these two verses is to be accepted, Allah has invited them that the hereafter, which is a

اس لیے ان دو ایات میں یہودیوں ہی کا اگرچه ذکر مان لیا جائے تو بھی الله تعالی نے دعوت دی ہے که اخرت جو

requirement of faith in the true sense, should be like this and what is the right to believe in the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) should be so..
Therefore, It said that people believe and if Jews or Christians believe, then they will have a double reward.
In one haidiat ,the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said for three persons, we shall mention one of them That the Holy Prophet (PBUH) said, "There is a double reward for the person who first believed in his Prophet, peace be upon him, and then believed in me.newsplThat is, first he believed in Hazrat Musa (peace be upon him), he believed in Jesus (peace be upon him), and when he believed in me, Allah will give him double the reward for all his deeds.

This is a very good news for Christians and Jews that a person who has become a Muslim from among them will get a double reward from us. However the matter of sincerity is different to whom allah would accept sincerity, who does exceptionally for the sake of Allah , maters of Intentions are different. Otherwise, it is a matter of great tidings for them that those who believe will get a double reward, because first on one prophet (peace be upon him) and now they come here -
وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ And he said: We believe in that which was revealed before you مِنْ قَبْلِكَ befor you
The Torah was revealed before the Messenger of God, the Gospel was revealed, the Psalms were revealed, and various prophets were given their scriptures, which is also mentioned in the Qur'an.that
صُحُف ۭبراهِيمَ وَ مُوسى There were the scriptures of Abraham (peace be upon him) and the scriptures of Moses (peace be upon him). We believe in all of them that they were revealed by Allah, that is the faith, and what has been distorted in it and what they have messed up in it, no one believes in it in this age.
We do not say that the Torah, the Gospel (the Bible), or all things that used to be presented in the present state, are from God.It is not convincing. It is absolute faith that once upon a time the Book was

حقیقی معنی میں ایمان کا تقاضہ ہے ایسے ہونی چاہیے اور جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ماننے کا حق ہے ایسے ہونا چاہیے اس لیے ارشاد فرمایا کہ لوگ ایمان لاتے ہیں اور اگر وہ ایمان لے ائیں یہودی یا عیسائی ایمان لے ائیں تو پھر ان کے لیے دہرا اجر ہو جائے گا

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ حدیث میں ایا ہے ایک جگہ ہاں تین ادمیوں کے متعلق ایا ان میں سے ایک کا ذکر کرتے ہیں کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس شخص کے لیے دوہرا اجر ہے جس نے پہلے اپنے پیغمبر علیہ الصلوۃ والسلام کو مانا اور پھر اس کے بعد مجھ پہ ایمان لے ائے یعنی پہلے وہ حضرت موسی علیہ السلام کا قائل تھا عیسی علیہ السلام کا قائل تھا اور مجھ پہ جب ایمان لے ایا تو اللہ تعالی اسے تمام اعمال کا اجر ڈبل دیں گے

یہ بہت بڑی بشارت ہے عیسائیوں اور یہودیوں کے لیے کہ کوئی ادمی مسلمان ہو گیا ان میں سے تو ہم سے ڈبل اجر تو اسے ملے گا ہاں اخلاص کی بات الگ ہے کہ اللہ کس کا اخلاص قبول کرے جو خالص اللہ کے لیے کرے نیتوں کی بات الگ ہے وگرنہ ان کے لیے یہ بہت بڑی بشارت کی بات ہے کہ جو وہ ایمان لے ائیں تو نے ڈبل اجر ملے گا کیونکہ پہلے ایک نبی علیہ السلام کو اور اب ادھر ا گے-

وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ اور ارشاد فرمایا ایمان لاتے ہیں اس چیز پر جو اپ سے پہلے نازل ہوئی من قبلک اپ سے پہلے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے تورات نازل ہوئی انجیل نازل ہوئی زبور نازل ہوئی اور مختلف انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کو ان کے صحیفے دیے گئے جو قران میں بھی ایا ہے کہ صُحُف إبراهِيم وَ مُوسى اور ابراہیم علیہ السلام کے صحیفے اور موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے صحیفے تھے ہم ان سب پر ایمان لاتے ہیں کہ وہ اللہ نے نازل کیے تھے اتنا تو ایمان ہے اور جو اس میں تحریف ہو گئی ہے اور جو اس میں انہوں نے گڑبڑ کر دیا ہے اب اج کے دور میں اسے کوئی نہیں مانتا

نہ ہم یہ کہتے ہیں کہ اب موجودہ صورت میں جو تورات انجیل بائبل یا یہ چیزیں جو پیش کی جاتی ہیں یہ سب خدا کی طرف سے ہے اس کا کوئی قائل نہیں ہے مطلقا ایمان ہے کہ ایک زمانے میں کتاب نازل ہوئی تھی انجیل اللہ کی طرف

revealed, the Gospel was from Allah, the Torah was from Allah. However, What they messed up in the current Torah and the Gospel is not something that should be believed. If you read it, the Prophets (peace and blessings of Allah be upon him) do not seem like human beings (Allah forbid) and Prophethood is a far-fetched thing.
Therefore, the ruling here is to believe in what was revealed to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and what was revealed to the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) before him. Let us ask him.
It is in Hadiat (abu Dawood) that Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) said, مثله معه "Allah gave me the Qur'an and another thing like the Qur'an,
At one place in Hadiat is mention that Allah has also given me something greater than the Qur'an. Its strength is greater than the Qur'an.
Assume in the Holy Qur'an that there are thousand pages, while on writting or in explation, it became 1500 or more. Muhaddithians write on this that it means that the hadith that the Messenger of Allah (ﷺ) had and from his blessed words Shari'ah been proved . Hadith **(** حديث **)** is the evidence in the whole Islam and in the religion that Allah has revelaed on him

And the blessed tongue of the Messenger of Allah(ﷺ), has informed "that this is Allah's words and these are my (ﷺ) words". If they say about some verse of the Qur'an that it is not a verse of the Qur'an, that I (ﷺ) have said it , then how would some one knows? العياذ بالله If the Messenger of Allah (ﷺ) would have done opposite، then how would some one knows?
This holy tongue is trust worthy and if its credibility loses, then the Qur'an will no longer be the Qur'an and the Hadith will no longer remain. Therefore, believing in hadith is one of the requirements of religion. If someone rejects the Hadith, then the problem becomes very perverse.

سے تھی تورا اللہ کی طرف سے تھی موجودہ تورات اور انجیل میں جو کچھ انہوں نے گڑبڑ کر دی ہے وہ کوئی ایسی چیز نہیں ہے اس پہ ایمان لایا جائے اسے پڑھ کے تو انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام معاذ اللہ شریف ادمی نہیں لگتے نبوت تو بہت دور کی بات

اس لیے یہاں پر حکم یہ ہے کہ ایمان لائیں اس چیز پر جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ نازل ہوئی اور ان سے پہلے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر کیا نازل ہوا یہ ہم ان سے ہی پوچھ لیں حدیث میں ایا ہے ابو داؤد میں کہ
انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ نے مجھے قران دیا اور
مثلہ معہ قران جیسی ہی ایک اور چیز بھی اللہ نے مجھے عنایت فرما
ایک جگہ ایا ہے حدیث میں قران سے بھی بڑی چیز اللہ نے مجھے دی قران سے بڑی چیز کا مطلب یہ ہے کہ اس کی زخامت قران سے بڑی ہے

قران پاک میں فرض کر لیجئے کہ اگر ہزار صفحہ ہیں تو اس کے ڈیڑھ ہزار صفحے یعنی جو چیز ہے لکھنے میں یا تعلیم میں تو اس سے بھی زیادہ ہے اور اس پہ محدثین لکھتے ہیں کہ اس کا مطلب ہے کہ حدیث جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دی گئی ان کی حیثیت کہ ان کی زبان مبارک سے جو الفاظ نکلے ہیں اس سے شریعت ثابت ہوتی ہے اور حدیث دلیل ہے پورے اسلام میں اور پورے دین میں یہ چیز اللہ نے ان پہ نازل فرمائی تھی
اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان نے بتایا ہے کہ یہ اللہ کا کلام ہے اور یہ میرا کلام ہے انہوں نے یہ بتایا ہے نا اگر وہ قران کی کسی ایت کے متعلق کہہ دیتے کہ یہ میں نے کہی ہے قران کی ایت نہیں ہے تو پھر کسی کو کیا پتہ چلتا
العیاذ باللہ

اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کے برعکس کر دیتے تھے تو کسی کو کیا پتاچلتا
اس زبان مبارک کا اعتبار ہے اور اگر ان کا اعتبار اٹھ جائے تو پھر قران قران نہیں رہتا حدیث نہیں رہتی اس لیے حدیث کا ماننا یہ ضروریات دین میں سے ہے اگر کوئی ادمی حدیث کی سرے سے انکار کر دے گا تو مسئلہ بڑا ٹیڑھا ہو جاتا ہے
تو یہ فرمایا ہے کہ جو کچھ ان پہ نازل کیا تو وہ کہتے ہیں مجھ پہ دونوں چیزیں نازل ہوئی ہیں

That it is said, “whatever was revealed to them”. Therefore, he ﷺ said that both things have revealed to me.
That is why Hadith Qudsi is just like it, that the meanings would had been revealed to massenger of Allah ﷺ and you used to say that Allah has said this to me, that the words were your own.

اسی لیے حدیث قدسی بھی ایسی ہے کہ اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ مفہوم ا جاتا تھا اور اپ بتاتے تھے اس میں کہ اللہ نے مجھ سے یہ کہا ہے تو الفاظ اپ کے اپنے ہوتے تھے
اور جو اپ سے پہلے نازل کیا یہ بھی اپ سے عرض کیا ہے

وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ and also have (perfect) faith in the Hereafter
what is the meaning of AKHARAT that the day of AKHARAT (Last day)
And Qadiani says that the hereafter means the last revelation and the last revelation was revealed to Mirza Ghulam Qadiani. This is what they think

وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ اور وہ لوگ یقین رکھتے ہیں أخرت کا اخرت سے مراد کیا اخرت کے دن کا اور قادیانی کہتے ہیں کہ اخرت سے مراد ہے اخری وحی کا اور اخری وحی نازل ھوی مرزا غلام قادیانی پہ کہ ان کا خیال یہ ہے

We say that until now there is no one in the Ummah who has this understanding, that word "Akhirat" means last revelation.

ہم کہتے ہیں اج تک أمت میں اس اخرت کے لفظ سے کوئی ایک ادمی ایسا ہو جس نے یہ سمجھا ہو کہ اخرت سے مراد اخری وحی ہے ایک ادمی

No one has understood it in the last 1300 years, but now they have taken the issue out of this and they said”
that Allah has said that “we believe in the revelation that was before you and that which is upon you”,
that “which was revealed before you and that which will be revealed after you” Nauz bilah”.(Allh forbid)

بس کوئی ایک پچھلے 1300 سال میں تو کوئی سمجھا نہیں اب انہوں نے یہاں سے نکالا مسئلہ اور انہوں نے کہا کہ اللہ نے کہا ہے اس وحی پہ ایمان لاتے ہیں جو اپ سے پہلے تھی اور جو اپ پہ ہے

جو اپ سے پہلے نازل ہوئی اور جو اپ کے بعد نازل ہوگی نعوذ باللہ

If the matter was like that, then why would Allah not say clearly that وَمَا أُنْزِلَ مِم بعدك what will be revealed after you, What was the need to talk so much?وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ And Allah would clearly tell us that even after him، As it was said in the Torah and the Gospel about the Messenger of Allah، peace and blessings be upon him، that another Prophet shall come، His name is this and he will be like that and his companions will be like that. So the Prophet (PBUH) would have to be told that after his prophethood, another person shall come, that would be his name. It was such an important matter and the Qur'an left it.And وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ from it ,they understood this meaning, the fun thing is that no one in the Ummah has understood it until nowالعياز بالله Allah forbid

اگر بات ایسی ہی ہوتی تو اللہ تعالی صاف صاف یہ کیوں نہ کہہ دیتے تھے کہ وَمَا أُنْزِلَ مِم بعدك جو اپ کے بعد نازل ہوگی اتنی بات کرنے کی کیا ضرورت تھی کہ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ اور اللہ تعالی صاف صاف بتا دیتے کہ بھی ان کے بعد جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق تورات انجیل میں بتایا نا کہ بھی اور نبی نے انا ہے ان کا یہ اسم گرامی ہے اور ایسے ہوں گے اور ان کے ساتھی ایسے ہوں گے تو انحضرت صلی اللہ علیہ کو بتا دیا جاتا کہ اپ کی نبوت کے بعد ایک اور ادمی نے انا ہے یہ اس کا نام ہوگا اتنی اہم بات تھی اور قران نے چھوڑ دی اور وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ سے وہ جو مطلب سمجھیں اور لطف کی بات یہ کہ امت میں اج تک کوئی سمجھا ہی نہیں العیاز باللہ

This is disbelief, What Allah Almighty said here is the Hereafter, the Hereafter means

یہ ہے کفر اللہ تعالی نے جو یہاں فرمایا کہ اخرت تو اخرت سے مراد قیامت ہے هُمْ يُوقِنُونَ وہ یقینی جانتے ہیں یہاں پہ اپ کمال دیکھیں قران پاک کا یہ نہیں کہا کہ وہ ایمان لاتے

the resurrection هُمْ يُوقِنُونَ “They know for sure”
Here you see the perfection of the Holy Qur'an, it did not say that they believed, rather it saidهُمْ يُوقِنُونَ “They know for sure”.
There is disbelief compared to faith and doubt compared to belief, isn't it?
They have faith , it is about these things, and about the Hereafter, they say they believed, and they do not have even the slightest doubt.
And this is one of the pillars of religions that when a person has complete faith in the Hereafter, he would definitely make a difference in his practical life, he will not make a mess, he will not deceive people. When it will be known repeatedly that One have to die before God, have to answer, and have to appear before God, then He will keep life right.
That is why it is mentioned very carefully يُوقِنُونَ that what those people do? They have complete faith in the Hereafter, that, there is no doubt and there is no such thing. This is the fifth attribute of the pious people . It is explained here that these people believe in the unseen and are pious, establishment of prayer, spending in the way of Allah, to believe in what was revealed to you, to believe in what was revealed before you, and to believe in the Hereafter. These are five or six things that Allah Almighty has said that, they believe in these things and after, it said أُولَـٰئِكَthose are the people عَلَىٰ هُدًى are on right track مِنْ رَّبِّهِمْ ۖ from their Lord.
They are on the right path from Allah. One meaning is that the path that Allah has determined is the straight path. You were asking for it.اهْدِنَا Say، O Allah، reached us، firm us، be steadfast، tell us the straight path. This is the straight path. If these five or six qualities are within you, then you are pious and on the path of Allah, Or Allah Almighty means this here

ہیں بلکہ فرمایا هُمْ يُوقِنُونَ وہ پورے یقین سے جانتے ہیں ایمان کے مقابلے میں کفر ہے اور یقین کے مقابلے میں شک ہے یہی ہے نا ؟ ایمان لاتے ہیں یہ ان چیزوں کے متعلق ہے اور اخرت کے متعلق کہا کہ یقین رکھتے ہیں یعنی ذرہ برابر انہیں شک نہیں ہے

اور یہ سارے دین کے جو محور ہیں ان میں سے ایک ہے کہ جب ادمی کو أخرت کا پورا یقین ہوگا تو ضرور اس کی عملی زندگی میں فر ق ائے گا گھڑبڑ نہیں کرے گا لوگوں کو دھوکہ نہیں دے گا بار بار جب بات پتہ چلتی رہے گی کہ اللہ کے ہاں مرنا ہے جواب دینا ہے خدا کے سامنے پیش ہونا ہے تو پھر زندگی کو ٹھیک رکھے گا

اس لیے اس بات کا تذکرہ بہت اہتمام سے کیا ہے يُوقِنُونَ کہ وہ لوگ کیا کرتے ہیں اخرت کو پورے پورا یقین ہے ان کا یعنی کوئی شک و شبہ اور ایسی چیز نہیں ہے یہ متقین کی پانچویں صفت یہاں پہ بیان کی کہ دیکھو ان لوگوں نے غیب پر ایمان لایا متقی وہ ہے نماز کا قیام اور اللہ کی راہ میں خرچ کرنا جو چیز اپ پہ نازل اس پہ ایمان رکھنا اور جو اپ سے پہلے نازل ہوئی اس پہ ایمان رکھنا اور اخرت کو ماننا یہ پانچ یا چھ چیزیں اللہ تعالی نے فرما دی ہیں کہ ان چیزوں پر وہ وہ لوگ ہیں ایمان لاتے ہیں اور اس کے بعد کہا أُولَٰئِكَ کہ عَلَىٰ هُدًى صحیح راہ پر ہیں مِنْ رَبِّهِمْ ۖ اپنے پروردگار کی طرف سے

اپنے اللہ کی طرف سے صحیح راہ پر ہیں ایک مطلب تو یہ ہوا کہ اللہ نے جو راہ متعین کی ہےصراط مستقیم تو مانگ رہے تھے نا تم کہہ رہے تھے اهْدِنَا کہ اے اللہ ہمیں پہنچا ثابت رکھ ثابت قدم رکھ ہمیں بتا صراط مستقیم یہ ہے صراط مستقیم یہ پانچ چھ صفات اگر تمہارے اندر ہیں تو تم متقی ہو اور اللہ کی راہ پر اور یا پھر اللہ تعالی کی مراد یہاں پر یہ ہے

أَولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴿2.5﴾
Those follow their Lord's guidance and it is they who are the felicitous (successful).

أَولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ ۖ These people are under the guidance of their Lord, that Allah have bestowed his divine help ,and by the grace of Allah all these blessings are associated with them.

And in fact without the divine help (Tawfiq) of Allah, no person could do anything. لا حول ولا قوة الا بالله (There is neither might nor power except with God، the Most High، the Great) means "that i can not do any goodness and cannot avoid any sin except with the will of Allah".

Molana Ro'om said in the Masnavi that if one keeps asking Allah for divine help, then God will grant these things, and the person would do these things continuiosly.

وَأُولَٰئِكَ then said those who are هُمُ الْمُفْلِحُونَ the perfect successful (felicitous)

These are the people who have reached to the success in its true sense, The success without any failure.

At two places the word أُولَٰئِكَ has been used, and at both places, it refers to those, who are pious, that these are the people who are guided by the Lord, and those are successful people.The will be among those have desired satisfactory in the hereafter (Akharat). Ibn Kaseer Rahmatullah has written in his commentary that it is for both universe that there people have desired success both in this world as well as in hereafter.

The word هُمُ "HUM" it produce the meaning of HASR حصر (aphasia),

هُمُ *Those are the people*

As we told you earlier that Even in one place HASR been found in verse, then at every place, same reference shall be considered.

أَولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴿2.5﴾
یہ ہیں وہ لوگ جو اپنے پروردگار کی طرف سے صحیح راستے پر ہیں اور یہی وہ لوگ ہیں جو فلاح پانے والے ہیں

أَولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ ۖ یہ لوگ اپنی پروردگار کی طرف سے ہدایت پر ہیں یعنی اللہ ہی نے توفیق دی ہے اور اللہ کی دی ہوئی توفیق کے مطابق یہ ساری چیزیں ان کے شامل حال ہیں

اور حقیقت بھی یہی ہے کہ اللہ کی توفیق نہ ہو تو کوئی ادمی کچھ نہیں کر سکتا لا حول ولا قوۃ الا باللہ کا مطلب یہ ہے کہ اللہ میں کوئی نیکی نہیں کر سکتا اور کسی گناہ سے نہیں رک سکتا مگر الا باللہ تیرے ہی ساتھ یعنی تو توفیق دیتا ہے تو پھر ہی سب چیزیں ہوتی ہیں اسی لیے

مولانا روم نے بھی مثنوی میں یہ بات کہی ہے کہ اللہ سے توفیق مانگتا رہے تو خدا ان چیزوں کی توفیق دے ادمی ان کاموں کو کرتا رہے وَأُولَٰئِكَ اور پھر فرمایا کہ یہی ہے هُمُ الْمُفْلِحُونَ کامل فلاح پانے والے

یہ لوگ ہیں جو صحیح معنی میں فلاح تک پہنچے فلاح وہ کامیابی جس میں کسی قسم کی ناکامی کی بات نہ ہو دو جگہ أُولَٰئِكَ کا لفظ استعمال فرمایا ہے اور دونوں جگہ اصل میں اشارہ ہے ان لوگوں کی طرف متقین کی طرف کہ یہ لوگ ہیں جو پروردگار کی طرف سے ہدایت پر ہیں اور یہی وہ لوگ ہیں جو کہ کامیاب ہیں

خاطر خواہ جو کامیابی ہے أخرت میں ان میں ہوگی اور مفلحون کا تعلق ابن کثیر رحمت اللہ نے اپنی تفسیر میں لکھا ہے کہ دونوں جہانوں سے ہے یعنی دنیا میں بھی ان کی فلاح اسی میں ہے اور اخرت میں بھی ان کی فلاح اسی میں ہے دنیا میں بھی مفلح فلاح پانے والے یہی لوگ ہیں اور اخرت میں بھی یہی لوگ ہیں

اور یہ جو هُمُ ہے هُمُ المفلحون یہ حصر کے معنی پیدا کرتی ہے حصر اپ سمجھیں گزری تھی نا بات ٹھیک ہے یہی لوگ ہیں

اور ایت کے ایک جگہ بھی حصر پایا جائے تو ہم نے عرض کیا تھا کہ پوری ایت میں یہی لوگ ہیں جو اللہ کی طرف سے اور یہی لوگ فلاح پانے والے ہیں وگرنہ اگر ادمی اس پر غور نہ کرے تو ترجمہ یہ کر دے گا کہ یہ لوگ ہیں جو ہدایت پانے

Like in this verse people been refered are the same to whom guidance have been blessed or those been successful.Upon understanding terms of Hasr, حصر matter will be cleared.

والے ہیں اور یہ لوگ ہیں جو فلاح پر ہیں لیکن جب حصر کے معنی ا جائیں گے تو پھر بات ہوگی

The Mu'tazilah معتزلہand the Sunnis have a debate on it, and since those people believed that the perpetrator of a major sin would be in Hell forever, they discussed on this verse. Leave this debate.

معتزلہ کی اور اہل سنت کی اس میں بحث ہے اور وہ لوگ کبیرہ گناہ کے مرتکب کو چونکہ ہمیشہ کے لیے جہنمی مانتے تھے اس سے وہ اس ایت پر بحث کرتے ہیں وہ چھوڑیے اس بحث کو بس اس لیے یہ ذکر کر دیا ہے کہ اب ممکن ہے کہیں پڑھیں تو اپ کے ذہن میں رہے کہ ہاں واقعی یہاں پہ یہ بحث اتی

We mentioned it only because, might you read it somewhere, so you would remember this discussion.

According to us, no matter how many flaws are found in a believer, however if the faith is safe, then he shall get salvation with Allah. This is our creed ,

ہمارے نزدیک مومن ادمی میں جتنی بھی خامیاں پائی جائیں لیکن بہرحال اگر ایمان محفوظ ہے تو اللہ کے ہاں اس کی نجات ہو جائے گی ہمارا مسلک یہ ہے یہاں تک ایک بات پوری ہو گئی متقین کی

Here one thing has been accomplished for Mu'taqeen's (pious people)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴿2.6﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴿2.6﴾

As for the faithless, it is the same to them whether you warn them or do not warn them, they will not have faith.

بے شک وہ لوگ جنہوں نے کفر اپنا لیا ہے ان کے حق میں دونوں باتیں برابر ہیں چاہے اپ ان کو ڈرائیں یا نہ ڈرائیں وہ ایمان نہیں لائیں گے

Now look, the second group has begun,

اب دیکھیے دوسرا گروہ شروع ہوا ہے إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُو بلا شک وشبہ جن لوگوں نے کفر کیا یہ دوسری جماعت کا ذکر ہے یعنی کفار کا

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُو Undoubtedly those who disbelieved. it mention the second group of the disbelievers.

جنہوں نے ظاہری طور پہ بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوت کو ٹھکرا دیا اور اندر سے بھی انہوں نے انکار کر دیا اور پوری طاقت لگا دی کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مخالفت کی جائے تو اللہ تعالی نے فرمایا ہے إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُو بلا شک وشبہ جن لوگوں نے کفر کیا

Those who rejected the invitation of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) outwardly and rejected it internally and exerted all his strength to oppose the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him), then Allah has said إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُو Undoubtedly those who disbelieved

It does not mean every unbeliever.Do understand that every unbeliever is not included here, but those who had recognized the truth and refusing because of stubbornness. If we considered every unbelivers then there are still thousands unbelievrs , those who believes Messenger of Allah (sallallahu alaihi wa sallam) and accept Islam.

ہر کافر مراد نہیں یہ خیال کیجئے گا کہ یہاں پر ہر کافر مراد نہیں بلکہ کافروں سے مراد یہ ہے کہ وہ لوگ جو حق کو پہچان چکے تھے اور محض ضد کی وجہ سے انکار کیا کیونکہ ہر کافر مراد لیں تو اب بھی ہزاروں کافر اس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ ایمان لاتے ہیں اسلام قبول کرتے ہیں

If you considerd all disbelivers then see the difference.That those who disbelived it is the same to them whether you warn them or do not warn them, they will not have faith.

Therefore, we could not connsider every disbeliver, as so many believes.

Therefore, it is clear that those become stubbornness, they realize the truth of masanger of Allah (sallallahu alaihi wa sallam) and Islam is a true religion, Inpite of knowing it, have refused due to stubbornness.

So their consciences became dead and their hearts became black. There were Abu Jahl , Abu Lahab. and there were many others among Jews like Ka'b Ibn Ashraf, Hayy Ibn Akhtab. Their detials could be read in Abi Saud ,the commentary of Abu Saud, may Allah have mercy on him,

Abu Saud is a commentator and wrote a very amazing scripts, he was Hanifi Turk, he described those people and some other did as well. Here mention infidels those who, obstinate.Have you understood the difference?

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ it is said، Equal to them are those who will not listen to you in any case

أَأَنْذَرْتَهُمْ you warn them أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ or do not warn them، the ء(Hamza), It is not for questioning,where as this " ء" is also to be used for Questioning at various places in Quran as of Arabic dictionary ,however it is used here for equality سَوَاءٌ Equally, there are many such words in the Arabic dictionary "Ma Adri ماادری it is same to me "Lasto Abali" لست ابا لی I don't care So having such concerns means that I don't care, so it's all the same to them

أَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ There is a connection here، that whether you warn them or do not warn them

لَا يُؤْمِنُونَ they will not have faith.

He did not say that it is equal for you, he said that it is equal for them,understand this point , Because it is equal to you, not because you are giving them the invitation to believe,that you are calling disbelivers to wards religion ,that

تو اگر اپ ہر کافر مراد لیں گے تو پھر ذرا دیکھیے فرق کیا پڑے گا کہ جن لوگوں نے کفر کیا ان کے لیے برابر ہے اپنے ڈرائیں یا نہ ڈرائیں وہ ایمانی نہیں لائیں گے

تو ہر کافر تو مراد نہیں لیا جا سکتا بہت سے کافر ایمان لے اتے ہیں

تو معلوم ہوا کہ جو کافر ضد میں پڑ گئے تھے جنہیں سچ سمجھ اگیا تھا کہ واقعی کہ اللہ کے رسول بھی ہیں علیہ الصلوۃ والسلام اسلام سچا دین بھی ہے اس کے باوجود جو لوگ اس میں اڑ گئے نا ضد میں پڑ گئے اور اس کی وجہ سے انکار کیا

تو ضمیر ان کے مردہ ہو گئے اور دل سیاہ ہو گئے ابو جہل تھا یہ ابو لہب تھا اور بہت سے لوگ تھے ایسے اور یہودیوں میں تھے کعب ابن اشرف کا یہودیوں میں حی بن اخطب تھا یہ سب لوگ جو تھے ان کا تذکرہ ااپ کو ابو سعود رحمت اللہ علیہ کی تفسیر ابی سعود میں مل جائے گی ابو سعود ایک مفسر ہیں تفسیر انہوں نےلکھی ہے بہت کمال کی چیز لکھی ہے حنفی تھے ترک تھے نا تو انہوں نے ان لوگوں کا تذکرہ کیا اور بھی لوگوں نے کیا تو اس لیے وہ کافر مراد ہیں جو ضد کی وجہ سے- فرق سمجھے اپ؟ سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ فرمایا برابر ہے ان کو وہ لوگ ہیں جنہوں نے کسی صورت اپ کی بات نہیں ماننی

أَأَنْذَرْتَهُمْ اپ انہیں ڈرائیں أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ اپ انہیں نہ ڈرائیں

أَأَنْذَرْتَهُمْ یہ جو ہے نا ء یہ استفہام اور سوال کے لیے نہیں ہے

یہ ء جو ہے قران پاک میں عربی لغت کے اعتبار سے کئی جگہ استفہام کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے سوال کے لیے لیکن یہاں استفہام کے لیے نہیں بلکہ برابری کے لیے ہے سَوَاءٌ برابر ہے کئی جگہ ایسے لفظ اتے ہیں عربی کی لغت میں ماادری میرے لیے برابر ہے لست ابا لی میں کوئی پرواہ نہیں کرتا تو ایسے فکرے جو ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ مجھے پرواہ نہیں تو ان کے لیے یہ سب برابر ہے

أَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ متصل امر ہے یہاں کہ اپ انہیں ڈرائیں یا نہ ڈرائیں لَا يُؤْمِنُونَ وہ ایمان نہیں لائیں گے یہ نہیں کہا کہ اپ کے لیے برابر ہے کہا ان کے لیے برابر ہے اس نقطے کو سمجھی کیونکہ اپ کے لیے برابر اس لیے نہیں کہ اپ تو ایمان کی دعوت انہیں دے رہے ہیں اپ کافروں کو بلا رہے ہیں دین کی طرف اپ کو تو ثواب ملے گا ہی ملے گا اور اپ تو اپنی ڈیوٹی پوری کر رہے ہیں اللہ دیکھ رہا ہے اور اللہ تعالی کے ہاں اپ کو بڑا مقام ہے

you are fulfilling your duty, Allah is watching, and you have a great position in the sight of Allah,.It is equal to them. As those have been fallen in obstinate.,they will never become belivers

We understood that here those are the belivers who were during the time of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, and they definitely ended in disbelief, such as Abu Jahl, Abu Lahab, In madina Ka'b Ibn Ashraf, etc., who were Jews, and they ended in disbelief. Therefore, it said they will not believe and there will be no effect on them

2.7)خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿2.7﴾

Allah has set a seal on their hearts and their hearing, there is a blindfold on their sight, and there is a great punishment for them.

Why should not be not believed? خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ Allah has set a seal on their hearts وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ and their hearing وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ there is a blindfold on their sight وَلَهُمْ for them عَذَابٌ عَظِيمٌ there is a great punishment

First of all, in this verse, we see where is the stop, where is the stay, If you recite it like this, that خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ Allah has set a seal on their hearts and their hearing, stoped here وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ there is a blindfold on their sight,well

and other way is that خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ Allah has set a seal on their hearts وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ۖ and their hearing, there is a blindfold on their sight.

The commentators have gone to both sides and Abu Mansoor al-Matridi (may God have mercy on him), has quoted from Imam Nasafi, (may God have mercy on him), who in “Madarak “ was pointing towards it that خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ Allah has set a seal on their hearts (stop) but other than Abu Mansoor al-Matridi (may God have mercy on him) , Imam Nasafi by himself and various commentrators,even all of them consider same that they stop at وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ.

ان کے لیے برابر ہے وہ ضد میں پڑے ہوئے ہیں وہ ایمان نہیں لائیں گے

تو معلوم ہوا وہ کافر مراد ہیں جن کو جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں تھے اور یقینی طور پہ ان کا خاتمہ کفر پہ ہو گیا جیسے ابو جہل وغیرہ ابو لہب اور مدینہ منورہ میں کعب ابن اشرف وغیرہ جو یہودی تھے ان کا خاتمہ کفر پہ ہوا تو ارشادفرمایا یہ ایمان نہیں لائیں گے اور ان پر کوئی اثر نہیں ہو گا

خَتَمَ اللّٰهُ عَلَىٰ قَلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿2.7﴾

اللہ نے ان کے دلوں پر اور ان کے کانوں پر مہر لگا دی ہے اور ان کی انکھوں پر پردہ پڑا ہوا ہے اور ان کے لیے زبردست عذاب ہے

کیوں نہیں لائیں گے خَتَمَ اللّٰهُ عَلَىٰ قَلُوبِهِمْ مہر کر دی اللہ تعالی نے ان کے دلوں پر وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ اور ان کے کانوں پر وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ۖ اور ان کی انکھوں پر پردہ ہے وَلَهُمْ اور ان کے واسطے عَذَابٌ عَظِيمٌ بڑا عذاب

سب سے پہلے تو اس ایت میں دیکھتے ہیں وقف کہاں ہے ٹھہرنا کہاں ہے اگر اپ یوں پڑھیں اسے کہ خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ اللہ تعالی نے مہر لگا دی ہے ان کے قلوب پر دلوں پر اور ان کی سماعت پر یہاں ٹھہر گئے وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ۖ اور ان کی انکھوں پر پردہ ڈال دیا - ٹھیک

اور دوسری صورت یہ ہے کہ اپ کا یہ خَتَمَ اللّٰهُ عَلَىٰ قَلُوبِهِمْ اللہ نے ان کے دلوں پر مہر لگا دی بس وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ۖ اور ان کی سماعت پر اور ان کی بصارت, دیکھنے پہ- اللہ نے پردہ ڈال دیا -دونوں طرف مفسرین گئے ہیں اور ابو منصور ماتریدی رحمت اللہ علیہ سے نقل کیا ہے امام نسفی رحمۃ اللہ علیہ نے مدارک میں کہ وہ اس طرف ان کا اشارہ تھا یعنی اس طرف ان کا رجہان تھا کہ خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ بس یہاں پہ کہ اللہ نے مہر کر دی ان کے دلوں پر لیکن ابو منصور ماتریدی رحمت اللہ علیہ کے علاوہ خود امام نسفی بھی اور اکثر مفسرین اسی طرف گئے ہیں تقریبا تمام کے وہ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ ۖ پر وقف کرتے ہیں یہاں ٹھہرتے ہیں

This sentence is fulfilled as, Allah has sealed their hearts and their ears, upon their hearing. This is the complete sentence.

یہ جملہ یوں پورا ہوتا ہے کہ اللہ نے مہر کر دی ان کے دلوں پہ اور ان کے کانوں پر ان کی سماعت پر یہ ہے جملہ پورا

and their eyes are veiled,now Allah has set a seal on their hearts .It has already discussed ,how it was sealed ?

اور ان کی انکھوں پر پردہ ہے اب دلوں پر اللہ نے مہر لگا دی کہ پہلے گزر چکا کہ چار درجے تھے اور کیسے مہر لگ گئی

وَعَلٰى سَمْعِهِمْ and on their ears , Why did Allah mention the ears and the hearts? and why did mention the veil on the eyes? It is very rational because the heart feels from all sides

ٹھیک ہے نا صاحب اس کی ضرورت نہیں وَعَلٰى سَمْعِهِمْ اور ان کے کانوں پر کانوں پر اور دلوں کو کیوں اللہ نے ذکر فرمایا اور انکھوں پہ پردے گا کیوں ذکر کیا بڑی عقلی بات ہے کیونکہ دل ہر طرف سے محسوس کرتا ہے

As much as the news reaches the heart, the knowledge reaches it all through the eyes, through the ears, by touching and by exploring the language. So when the seal was placed on the heart, the heart turned away all the knowledge as received from four senses.

دل میں جتنی خبر پہنچتی ہے علم پہنچتا ہے وہ انکھوں کے ذریعے بھی کانوں کے ذریعے بھی چھونے کے ذریعے بھی اور زبان سے بھی دریافت کر کے -تو دل پہ جب مہر لگ گئی تو باقی جو چاروں حواس ہیں ان سے جتناعلم پہنچا دل نے پلٹا دیا

This is the hearing that every person hears from Jihad, up, down, right and left, the sound is coming from all sides, then it was also sealed that this thing is closed and because the eyes only see the front or on faceing any direction it said that it has been veiled.

اور سماعت سننا یہ جو سماعت ہے یہ بھی ہر شخص جہاد سے سنتی ہے اوپر نیچے دائیں بائیں اواز تو ہر طرف سے اتی ہے پھر اس میں بھی مہر لگ گئی کہ یہ چیز بند ہو گئی اور انکھیں چونکہ صرف سامنے ہی کو دیکھتی ہیں یا جدھر چہرہ بھی کریں گے ادھر سامنے ہی ہو جائے گا اس کو دیکھتے ہی اس نے فرمایا کہ پردہ پڑ گیا

He did not say a seal on it, he said that it has been veiled because the source of receiving the news is in front of him. The last thing that prevents you from sleeping is not to hear the sounds, not to understand the voice. What a good thing the Qur'an has said. Allah Almighty said about the Companions of the Cave:

ان پہ مہر نہیں کہا ,کہا اس پہ پردہ پڑ گیا ہے کیونکہ اس کا خبروں کو حاصل کرنے کا ذریعہ سامنے ہے نا تو فرمایا اس پہ پردہ ڈال دیا اور کان ہر طرف سے سنتے ہیں اسی لیے جب تک اواز اتی رہتی ہے نیند نہیں اتی اخری چیز جو معتل ہوتی ہے اپ سوچیے گا نیند کے لیے وہ اوازوں کا کیچ نہ کرنا ہے اواز کا نہ سمجھنا قران نے کیا اچھی بات کہی ہے اللہ تعالی نے فرمایا اصحاب کہف کے بارے میں کہ

فَضَرَبْنَا عَلٰٓى اٰذَانِهِمْ

فَضَرَبْنَا عَلٰٓى اٰذَانِهِمْ

اور ہم نے ان کے کانوں میں پردہ ڈال دیا یا یہ کہ ہم نے ان کے کانوں کو بند کر دیا ہیں تھپکی دے دی ہم اس لیے اس کا ترجمہ کرتے ہیں تھپکی دے دی کہ مطلب اخری چیز ہے وہاں بچے کو تھپکی دیتی ہے تو وہ جب سننا چھوڑ دیتا ہے تو اس کا سو گیا

So We patted their ears (putting them to slumber) Gave a pat, we translate it as “Giving a pat “That means the last thing there is to pat the child, and when he stops listening, he falls asleep

That is why Quran useed to say that فَضَرَبْنَا عَلٰٓى اٰذَانِهِمْ So We patted their ears, so they stop hearing from ears , On the contrary, since the eyes only see from the front, he said, "What has happened to their eyes?" وَ عَلٰٓى اَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ And there is blindfold (set) over their eyes

اس لیے قران نے وہاں یہ لفظ استعمال کیے ہیں فَضَرَبْنَا عَلٰٓى اٰذَانِهِمْ ہم نے ان کے کانوں میں تھپکی دے دی بس کانوں سے سننا بند ہو گیا تو اس کے برعکس انکھ وہ چونکہ سامنے سے صرف دیکھتی ہے اس لیے فرمایا کہ ان کی انکھوں پہ کیا ہو گیا ہے وَ عَلٰٓى اَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ان کی انکھوں پر پردہ پڑ گیا اب ان کے لیے بڑا عذاب وَّ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿7﴾

And now for them there is a severe torment
وَ لَهُمۡ عَذَابٌ عَظِيۡمٌ here torment called “Azeem”
عَظِيۡمٌ,where as in next you will see Verse 10
وَّ لَهُمۡ عَذَابٌ عليم, that torment called “Aleem “
عليم, painful and here said “ Azeem “

عذاب کو یہاں پر عظیم کہا ہے اور عذاب تو اگے چل کے اپ دیکھیں گے دسویں ایت میں یعنی دسویں ایت میں
وَّ لَهُمۡ عَذَابٌ عليم اور ان کے لیے عذاب کیا ہے علیم ہے درد والا اور یہاں پر فرمایا کہ عذاب کیا ہے عظیم ہے

Two words have been applied “Azeem” and “Aleem” The commentators say that Azeem means that it is large in volume, like someone being stoned, and Aleem means that it is not large in volume, but it is severe in pain, like someone being chewed on a needle. So what is the comparison between a needle and a stone - a stone is a very big thing and a needle is a very small thing, but pain and suffering are more in the needle.

عظیم اور علیم دو لفظ استعمال فرمائے ہیں مفسرین کہتے ہیں کہ عظیم جو ہوا کرتا ہے اس کا مطلب ہے حجم میں زیادہ ہے جیسے کسی کو پتھر مار دیا جائے اور علیم کا مطلب یہ ہے کہ وہ حجم میں زیادہ نہ ہو لیکن وہ تکلیف میں شدید وجیسے کسی کو سوئ چبو دی جائے تو سوئی اور پتھر میں کیا موازنہ-پتھر بہت بڑی چیز اور سوئی بہت سی چھوٹی سی چیز لیکن ا لم دکھ تکلیف سوئی میں ہے زیادہ

So both of them are in their respective positions.One thing of a hundred is that torment is a torment , whether it is great or less, Allah forbid العياذ بالله the displeasure of God is incompatable, poison is poison.In these two verses status of disbelivers been pointed out.

تو دونوں اپنے اپنے مقام پہ اور سو باتوں کی ایک بات عذاب تو پھر عذاب ہی ہے چاہے عظیم ہو چاہے علیم ہو العیاذ باللہ خدا کی ناراضگی وہ تو ناراضگی ہی ہے زہر تو زہر ہی ہے تو ارشاد فرمایا یہ دو ایات میں کہ کافروں کا یہ حال ہے

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ﴿2.8﴾

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ آمَنَّا بِاللّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ﴿2.8﴾
کچھ لوگ وہ ہیں جو کہتے ہیں کہ ہم اللہ پر اور یوم اخرت پر ایمان لے ائے حالانکہ وہ حقیقت میں مومن نہیں ہے

Among the people are those who say, ‘We have faith in Allah and the Last Day,’ but they have no faith.

And what has started after that is the third group of the hypocrites and this has been mentioned by Allah in the 13 verses. If you listen to one or two things about the hypocrites, then the verses will become easy.

What is hypocrisy? The contrast between the outer and the inner stituition of a person.

There are two types of hypocrisy: one is hypocrisy in belief and one hypocrisy is in practical actions. There are several pages of discussions in Acts, let us put their essence before you.

اور اس کے بعد جو شروع کیا ہے یہاں سے تیسری جماعت ہے منافقین کی اور اس کا اللہ نے تذکرہ کیا ہے 13 ایات میں منافقین کے متعلق ایک دو باتیں اپ سن لیں تو پھر اسان ہو جائیں گی ایات نفاق کس کو کہتے ہیں ظاہر اور باطن کے تضاد کو اور نفاق ہے دو طرح کا ایک نفاق ہے اعتقادی عقیدے میں اور ایک نفاق ہے عملی اعمال میں کئی کئی صفحات کی مباحث ہیں ہم ان کا نچوڑ اپ کے سامنے رکھ دیتے ہیں لمبی باتیں نہیں اس لیے کہ وقت بھی نہیں ہے اور اور سمجھنے کی صلاحیت اپ کی جب بڑھ جائے گی تو اپ انشاءاللہ ان چیزوں کو کور کر سکیں

The hypocrisy of belief existed in the time of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and will continue to exist until the Day of Resurrection. And the hypocrisy

اعتقادی نفاق عقیدے کا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں بھی تھا اب بھی ہے قیامت تک رہے گا

of belief and faith is that a person denies Allah in his heart, saying, "I do not believe in Allah, do not believe in the Day of Judgment, do not believe in the Qur'an, do not believe in the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace."

اور اعتقاد اور عقیدے کی منافقت یہ ہے کہ کوئی ادمی دل میں اللہ کا انکار کر دے کہ میں نہیں مانتا اللہ قیامت کو نہ مانے قران کو نہ مانیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہ مانے

That Allah for bid, If anyone whispers, it is not credible. The one thing is that the belief would be from inside.This hypocratic belief, could only be known by revelation during the time of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace.

ایک تو ہے العیاذ باللہ کسی کو وسوسہ ائے اس کا اعتبار نہیں ایک یہ کہ عقیدہ اندر سے ہو یہ اعتقادی نفاق جو ہے یہ صرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں وحی سے پتہ چل سکتا تھا

Now we do not have any source. To find out if there is hypocrisy in it or what it is? And in this sense, all those fatwas and writings and the sayings of the Companions, may Allah be pleased with them, who said that hypocrisy ended during the time of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace.

اب ہمارے پاس کوئی ذریعہ نہیں ہے کہ پتہ کر سکیں اس کے اندر نفاق ہے یا کیا اور اس معنی میں تمام وہ فتوے اور تحریرات اور صحابہ رضی اللہ عنہ کے اقوال ہیں جنہوں نے کہا نفاق ختم ہو گیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں تھا

Now it is either disbelief or Islam, On this, Umar (RA)was also said the same thing, although who could recognize the hypocrites better than others even though Hazrat Umar (RA) said, "They will give orders to those who talk about disbelief and give fatwas to those who talk about Islam." Will give his fatwa. And hypocrisy arose out during the time of the Messenger of Allah, peace and blessings be upon him, which means that it ended, So it means that we have no source, It does not meant that is no longer exist , there will still be so many"God forbid"

اب تو یا کفر ہے یا اسلام ہے اس پہ عمر رضی اللہ عنہ نے بھی یہی کہا حالانکہ ان سے زیادہ منافقین کو کون پہچان سکتا تھا لیکن حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا ہم ظاہر پہ حکم لگائیں گے جو کفر کی بات کرے گا اس کا فتوی دیں گے جو اسلام کی بات کرے گا اس کا فتوی دیں گے اور نفاق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زمانے میں اٹھ گیا مطلب یہ کہ وہ ختم ہو گیا تو مراد یہ کہ ہمارے پاس کوئی ذریعہ نہیں یہ نہیں ہے کہ مطلب حقیقت نہیں نہیں رہا اب بھی بہت سے ہوں گے العیازبا للہ حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ کہتے تھے اور یہ بات شاہ ولی اللہ صاحب رحمت اللہ بھی کہی ہے دونوں کہتے تھے ایک بصرہ کے متعلق دوسرے دلی کے متعلق شاہ صاحب کہتے ہیں دلی میں اب بھی اتنے منافق ہیں کہ اگر وہ میں ان کا نام لوں اور نکل ائیں باہر تو میرا دلی میں چلنا دشوار ہو جائے اور حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ بصرہ کے متعلق کہتے تھے کہ اب بھی بصرہ میں اتنے منافق ہیں کہ میرا چلنا دشوار ہو جائے گا گلی میں اگر میں ان کا نام لوں

Hasan Basri (may Allah have mercy on him) used to say, and Shah Waliullah Sahib, may Allah have mercy on him, also said this. Going out, will be difficult for me to walk in Dili and Hasan Basri used to say about Basra that there are still so many hypocrites in Basra that it will be difficult for me to walk in the street if I mention their name.

Therefore, this hypocrisy is in the hearts. Someone must have guessedز But the definite and certain thing was with the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, he used to tell it through revelationو And the

تو یہ وہ نفاق ہے جو دلوں میں ہے کسی ادمی کو اندازہ ہوتا ہوگا -ہوتا ہوگا لیکن قطعی اور یقینی چیز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تھی وہ وحی کے ذریعے بتاتے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کو بتایا اسی لیے قران نے جو منع کیا ہے نا کہ منافق کا

Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace, told Hazrat Hudhayfah(RA).
That is why the Qur'an forbids not to perform the funeral of a hypocrite. Hazrat Hudhayfah (R.A.) never used to go. And he said: When Umar (RA) used to recite the funeral in Madinah, he used to say, "فیکم حذیفه" If Huzaifa is present, and it fould that He is not,then Hazrat Umar (RA) would say, "I do not recite it."

جنازہ نہیں پڑھنا حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کبھی نہیں جاتے تھے اور عرض کیا عمر رضی اللہ عنہ جب جنازہ پڑھاتے تھے مدینہ منورہ میں تو کہتے تھے "فیکم حذیفہ" حذیفہ موجود ہیں اور پتہ چلتا تھا کہ نہیں ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نہیں پڑھتا

Hazrat Huzaifah (RA) says: Ameerul Momineen called me and took an oath and asked , That the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, took my name or did not take it from those several hundred hypocrites, whether my name was among them or not.

اور حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں مجھے امیر المومنین نے بلایا اور قسم دے کے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرا نام ان میں سے لیا تھا یا نہیں لیا تھا جو تمہیں بتائے تھے کئی سو منافق میرا نام ان میں تھا یا نہیں تھا

So he said, "I will only tell you and I swear by Allah, I will not say anything to anyone after you." He said among the people, "I say about Ameerul Momineen that the Messenger of Allah, may God's bless and peace be upon him, did not count him among the hypocrites."
and in the future no one should ask me as I do not exclude anyone from it.

تو انہوں نے کہا کہ میں بس اپ کو بتا دیتا ہوں اور اللہ کی قسم اپ کے بعد میں کسی کو کچھ نہیں کہوں گا انہوں نے لوگوں میں کہا میں امیر المومنین کے متعلق کہتا ہوں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں منافقوں میں شمار نہیں کیا تھا اور ائندہ بھی صرف کوئی قطعا نہ پوچھے میں ان کے علاوہ کسی کو اس سے باہر نہیں رکھتا

The meaning was that it was a matter of secrecy with the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), so when people started asking then whom would i say NO? he said that only Ameerul Momineen was not among them.

مطلب یہ تھا کہ وہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ راز کی بات تھی تو جو لوگ پوچھنے لگے تو کس کس کو نہ کروں گا تو انہوں نے کہا بس امیر المومنین اپ نہیں تھے ان میں

And on the other hand, see from this hadith how much people were been afraid about themselves, even though Hazarat Ummer (RA) had received so many blessed news,what was left after that about going to Paradise. but these people were so careful about themselves, they were afraid. Let it not happen, let it not happen anywhere.

اور دوسری طرف اس حدیث سے یہ بھی دیکھیے کہ کتنا لوگ اپنے بارے میں ڈرتے تھے حالانکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی جتنی بشارتیں ملی تھی جنتی ہونے کی اس کے بعد کیا بات رہ گئی تھی لیکن اتنا یہ لوگ اپنے بارے میں محتاط تھے ڈرتے تھے کہ کہیں ایسے نہ ہو جائے کہیں ایسے نہ ہو جائے

That one is a hypocrite of the belief,that is for the creed, outwardly, the confession of faith is everything and inside is something, but we don't have any means.

تو ایک تو منافق ہے اعتقاد کا عقیدے کا کہ ظاہر میں کچھ ایمان کا اقرار سب کچھ اور اندر میں کچھ ہے لیکن ہمارے پاس کوئی ذریعہ ہے نہیں

One type of hypocrisy is practical, Person become hypocrat practically, He has been in all ages, and This is interpreted as transgression, that this person is a transgressor, guilty of a great sin.

اور ایک نفاق ہے عملی عملا" منافق ادمی ہو جائے وہ ہر زمانے میں رہا ہے اسی کو تعبیر کرتے ہیں فسق سے کہ یہ ادمی فاسق ہے کبیرہ گناہ کا مرتکب ہے

It implies this practical hypocrisy that masanger of Allah ﷺ said, three are the qualities of hypocrite when he argues, he behaves in a very imprudent, insulting manner"is it Hadiat? Promises others do not fulfill , when he speaks, he lies,One more place it like this ,

یہ عملی نفاق جو ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا منافق کی تین نشانیاں ہیں جب جھگڑا کرتا ہے تو گالی دیتا ہے ہے نا حدیث وعدہ کرتا ہے دوسرے پورا نہیں کرتا بات کرتا ہے تو جھوٹ بولتا ہے اور ایک جگہ ایا ہے

The Messenger of Allah ﷺsaid, "ثلاثون من كن فيه three are the qualities which, when found in a person,(Four are at one place) ,make him a sheer hypocrite, "Though praying and fasting , You ﷺ said , when he speaks, he lies, Break the promise, When he is entrusted with something, he betrays trust"وإذا خاصم فجر" and when he argues, he behaves in a very imprudent, insulting manner" and one who possesses of them, it said "منافقا" خالصا" he is sheer hypocrite. "وإن صام وصلى""Though praying and fasting

کہ اپ نے فرمایا "ثلاثون من كن فيه "کہ تین چیزیں جس ادمی میں پائی جائیں چار چیزیں ایک جگہ ہے پائی جائیں اپ نے پکا منافق ہے اگرچہ نماز پڑھتا اور اگرچہ روزے رکھتا ہو

اور اپ نے فرمایا جو بات کرتے ہوئے جھوٹ بولے وعدے کی خلاف ورزی کرے امانت رکھو تو خیانت کرے"وإذا خاصم فجر" اور لڑائی جھگڑا ہو تو گالیاں دینے لگے جب کہ کسی چیز میں کسی ادمی میں پائے جائیں فرمایا منافقا" خالصا" پکا منافق"وإن صام وصلى" اگرچہ نماز پڑھے اور روزہ رکھے

So these are the weaknesses of practical life, whereas his belief is fine, But there are weaknesses in practical life, call it practical hypocrisy, you call it transgressor or transgression, Both things are in their place.

تو یہ عملی زندگی کی کمزوریاں ہیں نا عقیدہ اس کا ٹھیک ہے لیکن عملا زندگی میں کمزوریاں پائی جاتی ہیں یہ عملی نفاق ہے-
اسے فاسق یا فسق کہیے کہ بات دونوں اپنی جگہ پہ ہے ہوتی ہے

Abu Bakr Faryabi has written a book on the hypocrites, but that book has not been found until now. Hazrat used to refer it (Maulana Ali Mian Sahib Rahmatullah Alaihi), So I asked Hazrat jee that i have not found it, where could find it? , then he smilled and said during my young age i have read it, and seen, look in Nadwa Librarary, and we do no remember where it is now?

ابوبکر فریابی نے منافقین پہ کتاب لکھی ہے اج تک وہ کتاب ملی نہیں حضرت اس کا حوالہ دیتے تھے مولاناعلی میاں صاحب رحمت اللہ علیہ تو حضرت سے میں نے عرض کیا تھا کہ حضرت جی کتاب ملی نہیں کہیں تو کہاں ہوگی

تو اس بات پہ ہنسے اور فرمایا کہ اپنی جوانی کے زمانے میں ہم نے پڑھی تھی دیکھی تھی دیکھیے کہیں ندوا کی لائبریری میں ہوگی اب ہمیں بھی یاد نہیں کہ کہاں پڑی تھی-

We could nt find it in Nadwa Library. Abu Bakr Faryabi (RA) was a Muhaddith, he wrote a book on Hypocrites; if you find it do let me know.

ندوا کی لائبریری میں بھی نہیں ملی-محدث تھے ابوبکر فریابی رحمت اللہ علیہ انہوں نے کتاب منافقین پہ کتاب لکھی کہیں اپ کو ملے پڑھنے میں نظر سے گزرے تو بتائیے

So this would become second type of hypocrisy, “Prictical” that practice hypocrisy is found in someone and it will remain until the Day of

تو نفاق کی یہ دوسری قسم ہوئی عملا" کہ عملی طور پہ کسی میں نفاق پایا جائے اور یہ قیامت تک رہے گا اس کے

Resurrection. No one has been convinced that it has been ended, nor can it be.Is it correct sir? this is the talks on hypocrisy

ختم ہونے کا کوئی بھی قائل نہ ہوا ہے نہ ہو سکتا ہے ٹھیک ہے سر یہ ہے منافقت کی وہ بات

Allah has mentioned them in 13 verses from here

Now look at the 13 verses from here, in which Allah has mentioned them

اب دیکھیے یہاں سے 13 ایات جو ہیں ان میں الله تعالی نے ان کا ذکر فرمایا ہے

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ Among the people are those who say,

مَنْ يَقُولُ اور لوگوں میں سے کچھ ایسے بھی ہیں جو یہ کہتا ہے

Apparently, it seems as if it is said that one person says this, but in reality, it means that all those people say this, what do they say?

مَنْ يَقُولُ بظاہر تو ا یسے لگتا ہے جیسے یہ فرمایا گیا ہو کہ ایک ادمی یہ کہتا ہے لیکن اصل میں یہ ہے کہ یعنی وہ سب لوگ یہ کہتے ہیں کیا کہتے ہیں

آمَنَّا بِاللَّهِ 'We have faith in Allah وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ and the Last Day,'. This is their claim

آمَنَّا بِاللَّهِ کہ ہم ایمان لائے الله پر اور اخرت کے دن پر یہ ان کا دعوی ہے

وَمَا and have no هُمْ those people بِمُؤْمِنِينَ Believers, are not beliver.Look at their claim that we believed in Allah and the Hereafter, and Allah said: He is not a believer, For one thing, it showed that it is not enough to make a claim verbal alone. If mere verbal confession was enough, then these people were also confessing, This confession would be seen in comparison with the rest of the confession that you believe or do not believe in the rest of the faith conditions. And this is also the reason of Ibn Mas'ud (may Allah be pleased with him) ,etc , had same arguments.that those were jews

اور نہیں ہے هُمْ وہ لوگ بِمُؤْمِنِينَ ایمان والے- مومن نہیں ہیں دیکھیے دعوی ان کا یہ کہ ہم الله پر اور اخرت پر ایمان لائے اور الله تعالی نے فرمایا وہ مومن نہیں ایک بات تو یہ ہے کہ اس سے معلوم ہوا کہ محض زبان سے دعوی کرنا یہ کافی نہیں اگر محض زبان کا اقرار کافی ہوتا تو یہ لوگ بھی تو اقرار کر رہے تھے اس اقرار کو اس قول کو باقی اقرار کے مقابلے میں بھی دیکھا جائے گا کہ باقی بھی ایمان کی چیزیں تم مانتے ہو یا نہیں مانتے اور یہ ابن مسعود رضی الله عنه وغیرہ کی بھی دلیل ہے وہ کہتے ہیں یہ یہودی تھے

“,The used to say that look here there is no confession of prophethood of massanger of Allah ﷺ Just believing in Allah and the Hereafter, he said that they believe in the Hereafter and believe in Allah,So one thing is known.

وہ کہتے ہیں دیکھو رسول الله صلی الله علیه وسلم کی رسالت کا یہاں کوئی اقرار نہیں کیا بس ایمان بالله اور بالاخرت پہ کہا کہ اخرت مانتے ہیں اور الله کو مانتے ہیں تو ایک بات تو یہ پتہ چلی

And among all the sects that have passed in this Ummah in the Muslims, the Karamiyas were also a sect, and those who were the Karamiyas considered it sufficient to confess verbally only, and they did not care about the deeds, no matter how bad a person's deeds were, but it's enough verbally.

اور مسلمانوں میں جتنے فرقے بھی اس امت میں گزرے ہیں ان میں کرامیاں بھی ایک فرقہ تھا اور یہ کرامی جو تھے وہ صرف زبان سے اقرار کو کافی سمجھتے تھے اور اعمال کے متعلق انہیں پرواہ ہی نہیں تھی چاہے کوئی ادمی کتنے خراب اعمال کرے وہ کہتے تھے اس کی نہیں ہے بس زبان سے کافی ہے

And Naseefi (may Allah have mercy on him) wrote a refutation of it. They say that if their words were true, then Allah would have called the words of the hypocrites here also true. Allah

اور نصفی رحمة الله علیه نے اس کا رد لکھا ہے وہ کہتے ہیں کہ اگر ان کی بات درست ہوتی تو الله یہاں منافقین کی بات کو بھی درست کہہ دیتا الله نے فرمایا وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ وہ

said:وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ they are not belivers, And one thing to note is that and this is a bit difficult about the languages , But try to understand yourself. They did not say that we are believers, right? Nor they said that we believe in Allah and the Hereafter, And Allah did not say that he did not believe, but Allah also said that he is not a believer.

On the one hand is the verb"امنا" we believd It, is a matter of action, Believing is a action, isn't it? And what Allah has denied to the believers is that they are not believers. Allah Ta'ala has been negated here as the doer, That they are not the ones who do this actons.

ایمان والے نہیں اور ایک بات یہ دیکھیے کہ یہ ذرا سی مشکل بات ہے لغت کی مگر اپ سے سمجھنے کی کوشش کریں

انہوں نے یہ نہیں کہا کہ ہم مومن ہیں ٹھیک ہے نا انہوں نے کہا ہم ایمان لائے اللہ پر اور اخرت پر اور اللہ تعالی نے بھی یہ نہیں فرمایا کہ وہ ایمان نہیں لائے بلکہ اللہ نے بھی یہی کہا ہے کہ وہ مومن نہیں ہے

ایک طرف فعل ہے "امنا" ہم ایمان لائے کام کرنے کی بات ہے ایمان لانا ایک کام ہے نا اور اللہ نے جو نفی کی ہے مومنین کہ وہ ایمان والے ہی نہیں ہیں اللہ تعالی نے یہاں پر فاعل کے طور پر نفی کیا ہے کہ اس فعل کے کرنے والے ہی وہ نہیں سمجھ ائی ہے بات تو دیکھو انہوں نے صرف ایمان لانے کا ذکر کیا اللہ نے سرے سے بات ہی ختم کر دی یہ نہیں کہا کہ وہ ایمان لا یعنی لا اللہ نے کہا مومن ہی نہیں کیونکہ اگر یہ کہہ دیتے کہ ایمان نہیں لائے تو پھر بھی کچھ بات ہو سکتی تھی کم درجے کی نفی تھی لیکن کم درجے کی سرے سے جب یہ کہہ دیا مومن ہی نہیں ہے تو کوئی احتمال کوئی چانس رہا ہی نہیں کیوں؟

يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۚ وَ مَا يَخْدَعُوْنَ اِلَّاۤ اَنْفُسَهُمْ وَ مَا يَشْعُرُوْنَ ﴿2.9﴾

يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۚ وَ مَا يَخْدَعُوْنَ اِلَّاۤ اَنْفُسَهُمْ وَ مَا يَشْعُرُوْنَ ﴿2.9﴾

9. They seek to deceive Allah (i.e., the Messenger) and the believers, but (in fact) they deceive only themselves and they are not aware of it.

وہ اللہ کو اور ان لوگوں کو جو واقعی ایمان لا چکے ہیں دھوکہ دیتے ہیں اور حقیقت تو یہ ہے کہ وہ اپنے سوا کسی اور کو دھوکہ نہیں دے رہے لیکن انہیں اس بات کا احساس نہیں ہے

يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ They seek to deceive Allah, that tries to cheat وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا and those who believed and do not deceive anyone وَاِلَّاۤ اَنْفُسَهُمْ but (in fact) they deceive only themselves وَمَا يَشْعُرُوْنَ and they are not aware of it,do not think . Let me tell you one more thing,خاداً what it call? Deceiving, Look, two types of faith were mentioned, Iman Mawli and Iman al-Manji,is it correct ? Iman al-Manji, means that the faith which gives salvation, and Iman Mawli is that, the highest level of faith is the one,is it correct? Well see what we call خاداً

يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ دھوکہ دیتے ہیں اللہ تعالی کو یعنی دھوکہ دینے کی کوشش کرتے ہیں وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۚ اور وہ لوگ جو ایمان لائے ہیں انہیں اور کسی کو دغا نہیں دیتے وَاِلَّاۤ اَنْفُسَهُمْ سوائے اپنی جانوں کو وَمَا يَشْعُرُوْنَ ؕ اور شعور نہیں رکھتے سوچتے نہیں ایک اور نئی چیز اپ سے عرض کریں خاداً کسے کہتے ہیں دھوکہ دینا

دیکھیے ایمان کی دو قسمیں بتائی تھی نا ایمان مولی اور ایمان منجی ٹھیک ہے ایمان منجی جو ایمان نجات دے اور ایمان مولی وہ ایمان جو اعلی درجے کا کامل ایمان ہے ٹھیک ہے دیکھیے خاداً کسے کہتے ہیں

عرب محاورہ بولتے ہیں کہ "خُدِأ ضب ", "ضب " گوہ کہتے ہیں –گوہ سمجھتے ہیں اپ ایک چھوٹا سا جانور ہوتا ہے اور اس کی گرفت بڑی زبردست ہوتی ہے اس کو پرانے زمانے میں اپ کو تو نہیں پتہ ہوگا ڈاکو جو ہوتے تھے نا قلعے پر اس کو پھینکتے تھے اسے کیا کہتے ہیں اپ جو بھی کہتے ہو ہیں کمن نہیں جانتے بہرحال جو بھی اپ کہتے ہو "خُدِأ ضب "گو, کو کیا ہوا اپنے بل میں گھس گئی "خُدِأ" اس معنی میں اصل میں استعمال ہوتا ہے کہ وہ دیتی ہے دھوکہ اس کے گھر کو کیا کہتے ہیں ہیں بن تو اصل میں ہیں چڑیا کے گھر کو گھونسلا کہتے ہیں نا اور مرغی کے گھر کو ڈربہ کہتے ہیں اور انسانوں کے گھر کو مکان کہتے ہیں اور سانپ کے گھر کو بمبھی کہتے ہیں یہی نا اس کے گھر کو پتہ نہیں کیا کہتے ہیں گھوڑے کے گھر کو اسطبل کہتے ہیں اور گدھے کے گھر کو طبیلہ -ہاں یہ اردو ہی ہے بھائی ہیں ٹھیک انسان کے بچے کو کیا کہتے ہیں بچہ اور چڑیا کے بچے کو مرغی کے بچے کو کیا کہتے ہیں چوزہ چلو ٹھیک ہے اور ہیں اور کوئی جانور اس کے بچے کو کیا کہیں گے گائے کے بچے کو کیا کہتے ہیں بچھڑا اور الو کے بچے کو اردو زبان میں الو کے بچے کو کیا کہتے ہیں پڑھنا اچھا -خیر صاحب "خُدِأ ضب " گوہ اپنے بل میں گھس گئی

The Arab says proverb that ," "خُدِأ ضب "ضب " ” گوہ “IGUANA (wild Lizard) ,Do you understood گوہ ,it is a small animal and its grip is very strong. In the old days, you would not have known that the robbers used to throw it on the fort.what happened to the ”گوہ “IGUANA entered into her hole. Actually used in the sense that she cheats,what we called her home? A bird's house is called a nest, and a chicken's house is called a darba, and a human's house is called a makaan, and a snake's house is ca lled a bombhi. That's it, isn't it? A house for a horse is called a stable and a house for a donkey is called Tabila, Yes brother, this is Urdu, What is a human child? called a baby and a sparrow baby and a chicken baby called chick ,thats correct. What is the baby of a cow called? a calf and the baby of an owl ,Read what is the baby of an owl called in Urdu language.Well sir, "خُدِأ ضب " entered to her home. "IGUANA گوہ"

یہ بچھو جو ہے نا اس کے متعلق عرب بات کرتے تھے اور کہتے تھے العقرب بواب ضب یہ جو بچھو ہے یہ اس گو ھ کے گھر پہ نگران ہوتا ہے اللہ جانے یہ حقیقت ہے یا کیا کیونکہ یہ شکاریات کا معاملہ ہے میں تو اس کا پتہ نہیں لیکن لغت میں یہ اتا ہے کہ بچھو جو ہے یہ اس کے گھر میں بل میں گھس کے بیٹھ جاتا ہے اور شکار ی جب ہاتھ ڈالتا ہے اس کو پکڑنے کے لیے تو وہ اسے کاٹ لیتا ہے تو یہ ہوتا ہے دھوکا بنیادی طور پر ٹھیک ہے تو خاداً کا مطلب ہوا دھوکہ دینا يُخْدِعُوْنَ جو پڑھ رہے ہیں اس ایک لفظ کی تشریع ہم اپ سے عرض کر رہے ہیں کہ خاداً یوں بنا کہ بچھو کیا کرتا ہے دھوکہ دیتا ہے شکاری سے دھوکہ کھا جاتا ہے اسی لیے جب محاورہ بولتے ہیں تو کہتے ہیں کوئی ادمی کیا ہے اخْدِأ من ضب یہ ادمی گو سے زیادہ دھوکہ دینے والا ہے جانوروں سے جو تشبیہات بنائی جاتی ہیں اس طرح وہ کہتے ہیں اخْدِأ من ضب کہ فلاں ادمی جو ہے وہ اس گو سے زیادہ دھوکہ دینے والا ہے ایسا دھوکے باز ہے- اچھا الطریق خاداً ایسا راستہ جو ٹیڑھا میڑا جس میں دھوکہ ہو جائے ادمی کو ہے یہ ایک ہی لفظ خاداً کا لیکن دیکھا اپ نے کیسے بدلا اور ہر جگہ دھوکے کا مفہوم اس میں ہے کہ الطریق خاداً راستہ ایسا ہے جس میں دھوکہ ہو جائے اور کہتے ہیں خاداً اریق ایسی بات ہوئی ایسا خوف ہوا کہ اس کا تھوک منہ کا خشک ہو گیا ہے پریشانی کوئی خوف طاری ہو نا تو منہ میں خشک ہو جاتا ہے منہ اندر

The Arabs used to talk about this scorpion and said العقرب بواب ضب This scorpion is the guardian of the house of this ”گوہ “IGUANA Allah knows whether this is true or not, because this is a matter of hunting, I do not know, but in the dictionary it says that a scorpion sits in a hole, in her house, and when the victim touches it, He bites it to catch it, so it's cheating basically.Therefore خاداً “Khdda” means to deceive.يُخْدِعُوْنَ the word which we studied is interperating you , It is like what a scorpion does, it deceive hunter, that's why when people speak proverbs, they say, what is a person? That such-and-such person is more deceitful than Gho.well الطريق خاداً A crooked path in which a person is deceived. This is only one word خاداً “Khdda”see how it changed And everywhere lies the meaning of deception. The path in which one is deceived and they say خاداً اريق “Khdda Alre’eaq” Such a thing happened, there was such a fear that his saliva has dried up in his mouth. If there is any fear, then his mouth becomes dry. The mouth is dry from the inside. There is a kind of deception in this too.

سے تو خشک ہو گیا اس میں بھی ایک طرح کا دھوکہ ہی ہوتا ہے

And اخدائین "Akh da aeen" If you have seen a person in anger, then his two veins of the neck become wide. They also hide and are not seen under normal circumstances.

اور اخدائین اپ نے کسی ادمی کو غصے میں دیکھا ہو تو گردن کی یہ دونوں رگیں پھول جاتی ہیں گردن اگر دراز ہو لمبی ہو تو واضح طور پر نظر اتا ہے کہ شدید غصے کی حالت میں یہ رگ اور یہ رگ پھول کے باھر ا جاتی ہیں اور پھر وہ چھپ بھی جاتی ہیں نارمل حالات میں نہیں نظر اتی

Arabs called them اخدائین "Akh da aeen" because They say it is a deception because it came out and then disappeared. It is also narated in Hadiat إِنَّ بَيْنَ يَدَيْ السَّاعَةِ سِنِينَ خَدَّاعَاتٍ The masanger of Allah (صلى الله عليه وسلم) said that before Dajjal comes, there will be some years, that called خَدَّاعَاتٍ, which means that they will be very deceitful. There will be more rains but nothing shall be grown, thus person become decieved or in these years there will be no rains but people shall have more money. Whatever is meant, the Muhadditheen considered it in both ways.

انہیں بھی اخدائین عرب اس لیے کہتے ہیں کہ وہ دھوکے کی چیز ہے کہ باہر اگئی پھر ختم ہو گئی سمجھ ا رہی ٹھیک

حدیث میں بھی ایا ہے إِنَّ بَيْنَ يَدَيْ السَّاعَةِ سِنِينَ خَدَّاعَاتٍ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت سے پہلے دجال کے انے سے پہلے سنون کچھ سنین ائیں گے کچھ سال ایسے ائیں گے جو خَدَّاعَاتٍ کا مطلب ارشاد فرمایا یہ تھا کہ وہ بہت زیادہ دھوکے دینے والے ہوں گے سال- بارشیں ہوں گی یا تو مراد یہ ہے خوب اور اوگے گا کچھ نہیں تو ادمی دھوکے میں رہے گا اور یا پھر مراد یہ ہے کہ ایسے سال ہوں گے جس میں بارشیں ہی نہیں ہوں گی اور لوگوں کے پاس پیسہ زیادہ ہو جائے گا جو کچھ بھی مراد ہو محدثین نے دونوں طرح سے اس لیے لکھا ہے لیکن ایک لفظ یہ بتانا ہے خَدًّا کا کہ دھوکہ دینا یہ ہے وہ اصل

Actually, we want to tell you one word "Khdda" خَدًّا means cheating.

The "گوہ "IGUANA is deceiving, the scorpion is sitting, the neck veins of a person swell when he is angry. يُخٰدِعُوْنَ

So this word is used here, what do they do, they cheat, they try to deceive, they deceive Allah - Allah cannot be deceived, that is why some commentators say,The Nasfi(mercy of Allah on him) also been copied.يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ That means they try to deceive the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). So Allah, instead of explaining the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), attributed this deception to himself, saying that to deceive him is to deceive me.

Allah has attributed this to himself for their honor, glory, and respect, that whatever you are doing to them, you are not doing it to them; you are doing it to me. - There are many places in Quran. Allah said: those who had pledged allegance on blessed hands of Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace)

گوہ دھوکہ دیتی ہے، بچھو بیٹھا ہوا ہوتا ہے ادمی کی یہ گردن کی رگیں پھول جاتی ہیں جب غصہ اتا ہے يُخٰدِعُوْنَ تو یہاں پر یہ لفظ استعمال کیا ہے کہ یوں وہ کیا کرتے ہیں دغا بازی کرتے ہیں دھوکہ دینے کی کوشش کرتے ہیں دھوکہ دیتے ہیں اللہ کو- اللہ تعالی تو دھوکہ دیا نہیں جا سکتا تو اس لیے بعض مفسرین کہتے ہیں نسفی رحمت اللہ علیہ نے بھی اس کو نقل کیا ہے يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ کہ یعنی وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دھوکہ دینے کی کوشش کرتے ہیں مفردات میں علامہ راوی اصفہانی نے اگرچہ اس پہ تنقید کی ہے وہ علم میں ہے مگر کچھ لوگ اسی طرف گئے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دھوکہ دینے کی کوشش کرتے ہیں تو اللہ نے بجائے اس کے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تسریح کرتے اپنی طرف اس دھوکے کو منسوب کیا کہ انہیں دھوکہ دینا تو مجھے ہی دھوکہ دینا ہے یہ ان کی عزت شرف اور ان کی شان اور تعظیم کے لیے اللہ نے اپنی طرف منسوب کر دیا کہ جو کچھ تم ان سے کر رہے ہو وہ ان سے نہیں وہ مجھ سے ہی کر رہے اور یہ قران پاک میں کئی جگہ ایا ہے -اللہ تعالی نے فرمایا وہ لوگ جنہوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دست مبارک پہ بیعت کی اِنَّمَا يُبَايِعُوْنَ اللّٰهَ انہوں نے اللہ کے ہاتھ پہ بیعت کی

انَّمَا يُبَايِعُوْنَ اللّٰهَinfact pledged allegiance on the hand of Allah.This is the thing.

These are the different words in the entire Holy Quran, as far as we have counted, perhapes there were 1756, 1758 words,

On adding some other things, we wrote 1700 to 1800 words.If some one learnt all those words ,doing translation and interpretation of the Holy Qur'an becomes easier.

Tday we learnt one word, is it correct? ,there will be so many words ,In Sha Allah we shall explait them in the same way . however if we have the vacabilary of 1700 to 1800 words then to translate the entire Holy Quran and these things become very easy.

یہ ہے چیز یہ جیسے چلیے اس ایت کی انشاءاللہ تشریف پھر کریں گے

یہ الفاظ اتے ہیں پورے قران پاک میں جہاں تک ہم نے گنا ہے ہمارا خیال ہے 1756, 1758 الفاظ بنتے تھے لیکن کچھ اور چیزیں بھی ملا کے بہرحال 1700 اور 1800 کے درمیان الفاظ ہیں جو ہم نے لکھے کہ یہ اگر ادمی کو اتے ہو نا اور سمجھے ہوئے ہوں تو پھر قران پاک کا ترجمہ تشریح بہت سی چیزیں اسان ہو جاتی ہیں ایک اج ہم نے پڑھ لیا صحیح ہے ایسے کئی ایک الفاظ ائیں گے انشاءاللہ اور ہم اپ کو یوں ہی تشریح کر کے بتا دیں گے مگر 1700 سے 1800 الفاظ ایسے ہیں کہ وہ اگر اتے ہوں تو وہ پورے قران پاک کا ترجمہ اور یہ چیزیں بہت اسان ہو جاتی ہیں ٹھیک ہے بسم اللہ الرحمن الرحیم کل تک

There are 11 more verses after the verse we reached, in which Allah Almighty has described hypocrisy. What is hypocrisy? There is some difference between the definition of hypocrisy is the Shariah and definition of hypocrisy in dictionary. There is no significant difference.However It seems appropriate we should describe hypocrisy in terms of both vocabulary as well as dictionary, thus it will become clearer.

ہم جس ایت کریمہ پر پہنچے تھے اس کے بعد 11 ایات مزید ہیں جن میں اللہ تعالی نے نفاق کا بیان فرمایا ہے کہ منافقت کیا چیز ہے وہ جو نفاق کی تعریف شرعا ہے اور جو لغت کے اعتبار سے ہے اس میں کچھ خاص فرق نہیں اور مناسب یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ لغوی اعتبار سے لغت اور ڈکشنری کے اعتبار سے منافقت کیا چیز ہے نفاق کیا ہے اس کو بھی ذرا سا اپ کے سامنے لکھتے ہیں تو اس سے بات اور واضح ہو جائے گی

The word Nafaq"نفاق " it developed from نافق الجربو ع "Nafaq Ul Jerboo"Arabs used it for wild mouse ,we shall write it Jerboo"جربو ع "

یہ جو لفظ ہے نفاق کا اصل میں یہ لفظ بنا ہے نافق الجربو ع عرب اس لفظ کو استعمال کرتے ہیں اور یہ جو جنگلی چوہا ہوتا ہے اس کے لیے استعمال کیا جاتا ہے کو دیکھیے اپ اور اسے یوں لکھیں گے الجربو ع

And نافق الجربو ع "Nafaq Ul Jerboo" that means the " hole of wild mouse"this hole has two faces ,that from one side she enter and exit from othe side.Thus Nafaq means the path ,the house ,the place which have two ways .That one for enterence and other to exit.

Similiarly, Allah has used a word in the Holy Qur'an as well.It will be more cleare to you,see Surah In'am Chapter 7 Allah said in verse No 35:
وَاِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ اِعْرَاضُهُمْ

اور نافق الجربو ع جو ہے جنگلی چوہیا جو ہوتی ہے اس کے بل کو کہتے ہیں اور اس بل کے دو منہ ہوتے ہیں ایک طرف سے وہ داخل ہوتی ہے اور دوسری طرف سے وہ نکل جاتی ہے تو نافق کا مطلب یہ ہوا کہ وہ راستہ وہ گھر وہ جگہ جس کے دو پہلو پائے جائیں کہ ایک طرف سے اس میں داخل ہوئے اور دوسری طرف سے نکل گئے اور اسی سے قران پاک میں بھی اللہ تعالی نے ایک لفظ استعمال کیا ہے اپ سورہ انعام کو دیکھیے ساتویں پارے میں اور اس سے وہ لفظ اپ کو زیادہ اچھی طرح سمجھ میں ا جائے گا وہاں پر سورہ انعام پارہ سات میں اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا ہے ایت نمبر 35 سورہ انعام پارہ سات اور ایت نمبر 35 فرمایا ہے وَ اِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ اِعْرَاضُهُمْ سورہ نام ساتواں پارہ اور ایت نمبر ہے 35 وَ اِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ اِعْرَاضُهُمْ

یہ جب ہم ترجمہ کرتے ہیں تو بالکل اس کے قریب ترین الفاظ سے اس لیے کرتے ہیں کہ اپ اس کو سن کر جب غور کریں تو اپ کو ان الفاظ کی اہستہ اہستہ سمجھ انا شروع ہو جائے

اگر اپ پر كَبُرَ گراں گزرتا ہے بھاری گزرتا ہے کبیر کا لفظ استعمال کرتے ہیں یہ اسی کا ہے اصل وَ اِنۡ كَانَ كَبُرَ عَلَيۡكَ اِعۡرَاضُهُمۡ کہ اگر ان کافروں کو اپ بار بار دعوت دیتے ہیں اور ان کا اعراض منہ پھیر لینا اپ پر گراں گزرتا ہے اپ کو اس سے تکلیف پریشانی محسوس ہوتی ہے

And if their كَبُرَ disinclination and turning away is distressing you the word Kabeer كبير been used ,it is the actual وَاِنۡ كَانَ كَبُرَ عَلَيۡكَ اِعۡرَاضُهُمۡ that you are inviting disbelivers repeatedly and their disinclination and turning away is distressing you ,and It makes you feel uncomfortable

فَاِنِ اسۡتَطَعۡتَ اگر اپ کا بس چلے اَنۡ تَبۡتَغِىَ نَفَقًا تو اپ ایسے کر لیں کہ نفقا ایک سرنگ بنا لیں زمین میں اَوۡ سُلَّمًا یا اپ سیڑھی لگا لیں فِى السَّمَآءِ اسمان میں

فَاِنِ اسۡتَطَعۡتَ then, if possible اَنۡ تَبۡتَغِىَ نَفَقًا manage a tunnel,فِى الۡاَرۡضِ (going down) into the earth اَوۡ سُلَّمًا or seek some ladderفِى السَّمَآءِ (climbing up) to sky,

فَاۡتِيَهُمۡ بِاٰيَةٍ تو ان کے لیے ایکاٰيَةٍا ایک نشانی ایک معجزہ لے ائیے وہ ہر وقت یہی کہتے تھے کہ اگر اپ سچے ہیں تو معجزہ دکھاؤ سچے ہو تو معجزہ دکھاؤ اور شاید انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طبیعت مبارکہ میں ایا ہوگا کہ انہیں کوئی نہ کوئی معجزہ دکھا دینا چاہیے تو تربیت ہے یہ یہ اللہ کا رب ہونا صرف ہمارے اپ کے لیے ہی نہیں انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کے لیے بھی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم باوجود اس عظمت شان اور اس رفاعت کے اور ہر طرح سے معصوم ہونے کے پھر بھی اللہ تعالی نے تربیت کے بات فرمائی کہ اگر اپ چاہتے ہیں نا کہ کوئی معجزہ انہیں دکھائیں جس سے یہ اپ کو ماننے لگیں تو اپ ایسے کیجئے نَفَقًا فِى الۡاَرۡضِ کہ زمین میں سرنگ بنا لیجیے اسے نفق کیوں کہا سرنگ کو اس لیے کہ سرنگ کے بھی اپ نے غور کیا ہو تو دو راستے ہوتے ہیں ٹھیک ہے منافق کو منافق اسی لیے کہتے ہیں کہ اس کی شخصیت بھی ڈبل سٹینڈرڈ کی ہوتی اَوۡ سُلَّمًا فِى السَّمَآءِ فَتَاۡتِيَهُمۡ بِاٰيَةٍ۔

اور رسول اللہ یا اپ سیڑھی لگا لیجئے اسمان میں اور ان کو کوئی معجزہ لا کے دکھائیے وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰهُ لَجَمَعَهُمۡ عَلَى الۡهُدٰى اور اللہ اگر چاہتا تو ان سب کو ہدایت پر جمع کر دیتا فَلَا تَكُوۡنَنَّ مِنَ الۡجٰهِلِيۡنَ اپ نادانوں میں سے مت ہو

فَاۡتِيَهُمۡ بِاٰيَةٍ and bring them someاٰيَةٍ a sign, a miracle , They always says that if you are true (mesanger) ,show them some miracle

And perhaps the blessed nature of the Holy Prophet (PBUH) think to show them some miracle. So, this is training, this is not only for us, but also for the Prophets, peace and blessings be upon them. That the Holy Prophet, may God bless him and grant him peace, despite this greatness and this grace and being innocent in every way (owing to the overwhelming enthusiasm generating from your compassion, kindness and concern), yet Allah spoke about training. If you want to show them a miracle that will make them believe you, do so نَفَقًا فِى الۡاَرۡضِ make a tunnel, why it called Nafaq نفق, If you have considered the tunnel, there are two ways, is it correct? A hypocrite is called a hypocrite because his personality would also have a double standard

اَوۡ سُلَّمًا فِى السَّمَآءِ فَتَاۡتِيَهُمۡ بِاٰيَةٍ۔ and yoy (the prophet of Allah) either seek some ladder فِى السَّمَآءِ(climbing up) to sky and bring them some maricle وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰهُ لَجَمَعَهُمۡ عَلَى الۡهُدٰىAnd if Allah so willed, He would indeed assemble them together on guidance. فَلَا تَكُوۡنَنَّ مِنَ الۡجٰهِلِيۡنَ do not be unaware (of their ill fortune).

So here said Nufaqa نَفَقًا Actually, I wanted to tell you that , when Allah Almighty said the word ``nufaqa'', it means a tunnel, and there are two mouth in a tunnel.from it another word benn developed ,that word is نَفَقًا شئی The end of something, the exhaustion of something and نفقت الدابة They say the animal is dead. They Arabs used to say نفقت الدابة the animal has dead, exhaustion. إنفاق Infaq developed from it ومما رزقناهم هم ينفقون,that what we are providing them, they do انفاق spend from it.that when a person spend his wealth ,that also been exhaustion, finished and vanished.This is how sentence developed

الانفاق spending the money and نفقت الدابة نَفَوقًا Death of a animal ,exhaustion,these two ward been formed from it , Arabs used to say other proverbs as well.They siad:نَفَقَّل قوم It means when there is boom in bazar ,people came for shopping and things finished .This is how they formed proverb نَفَقَّل بيع that stuff sold a lot.

The stuff exhaustioned ,There isبيع baa & شرع Shara , Buying and selling ba & mushtari ,these words also used in Urdu ,that stuff were been brought for buying and selling ,that is the thing نَفَقًا شئی "Nafaqa Shaun"that some thing vanashed and what we used in proverb ,it has same imeaning & nterpertation. Here we were taking that what is orgin of "Nafaq" look its origion نافق الجربو ع "Nafaq Al Jarboo"that what happened ,hole of wild mouse , have two ends ,one is the end from where she enter and other from where she exit .Hence we call Hypocrate ,that he is hypocrtae because he has duel faces ,one is in front of others and one side is in front of someone.

How many words did you read yesterday? Two, this is third one . Only these 1800 words have to be read In Sha Allah .

In Sha Allah when holy Quran would be completed, we shall try to finish those all, Is it correct? If these 1700, 1800 words of vocabiliary become available to you and you

تو نفق ارشاد فرمایا ہے اصل میں تو یہ بتانا تھا اپ کو کہ دیکھیے اللہ تعالی نے نَفَقًا کا لفظ ارشاد فرمایا تو مراد سے سرنگ ہے اور سرنگ میں بھی دو منہ ہوا کرتے ہیں اسی سے ایک اور لفظ بھی بنا ہے اور وہ لفظ ہے نَفَقًا شئی کسی چیز کا ختم ہو جانا کسی چیز کا کھپ جانا اور نفقت الدابة وہ کہتے ہیں جانور مر گیا عرب بولتے ہیں نفقت الدابة جانور مر گیا , کھپ گیا انفاق اسی سے بنا ہے ومما رزقناهم هم ينفقون اور جو ہم انہیں دیتے ہیں اس میں سے وہ انفاق کرتے ہیں خرچ کرتے ہیں تو جب ادمی اپنا مال خرچ کرتا ہے تو بھی کھپ جاتا ہے ختم ہو جاتا ہے مٹ جاتا ہے یہ اس سے محاورہ بنا ھے الانفاق مال کا خرچ کرنا اور نفقت الدابة نَفَوقًا جانور کا مر جانا کھپ جانا یہ دو لفظ اس سے بنائے گئے ہیں اور اسی طرح عرب اور بھی محاورہ بولتے ہیں اور کہتے ہیں نَفَقَّل قوم کا مطلب ہے کہ بازار جو تھا وہ پر رونق ہو گیا جب رونق ائی بازار میں لو گ خریداری کے لیے ائے تو چیزیں ختم ہو گئی اصل میں مفہوم یہاں بھی پایا یہی جاتا ہے کہ قوم کے لیے سامان ختم ہو گیا بازار پر رونق ہو گیا یعنی چیزیں جو تھیں وہ زیادہ اگئی اسی سے محاورہ انہوں نے بنایا ہے نَفَقَّل بیع کہ سامان خوب فروخت ہوا

سامان جو تھا وہ کھپ گیا گئے بیع ہوتی ہے نا بیع اور شرع خریدنا بیچنا بائے و مشتری یہ اردو میں بھی استعمال ہوتا ہے یہ کہ سامان جو تھا جو خرید و فروخت کے لیے لایا گیا تھا وہ سب کھپ کے ختم ہو گیا تو یہ ہے وہ چیز نَفَقًا شئی کہ کسی چیز کا ختم ہو جانا اور جو ہم لوگ بولتے ہیں اور اور محاورے میں استعمال کرتے ہیں اس کا بھی مفہوم اور مطلب یہی ہے

یہاں پر بات چل رہی تھی نفاق کی یہ جو لفظ ہے نفاق کا اس کی اصل کیا ہے تو اس کی اصل دیکھیے اپ

نافق الجربو ع یعنی کیا ہوا جنگلی چوہیا کا گھر بل جس کے دو سرے ہوں ایک سرا ادھر کو ہے جس سے وہ داخل ہوتی ہے اور دوسرا سرا ادھر کو ہے جس سے وہ نکل جاتی ہے تو منافق کو منافق اسی لیے کہتے ہیں کہ اس کے بھی دو رخ ہوتے ہیں نا ایک رخ ادھر کا ہے جو کسی کے سامنے دوسرا رخ کسی کے سامنے

کل کتنے لفظ پڑھے تھے دو پڑھے تھے تیسرا یہ ہو گیا بس یہ 1800 لفظ پڑھنے ہیں انشاءاللہ -انشاءاللہ یہ قران پاک جب بھی پورا ہوگا تو کوشش کریں گے اس وقت تک ہو جائے نہ ہوا تو بعد میں صحیح مگر یہ 1700, 1800 الفاظ وکیپیبلری اگر اپ کو اگئی اور اپ کو ذہن میں کچھ بھی رہا تو یہ ترجمہ اور یہ چیزیں پھر اسان ہو جاتی ہیں

have anything in mind, then this translation and these things become easy .

So that's what hypocrisy is, That hypocrisy exists in both ways, that it says something to one side and says something to the other side. So from here the talk of hypocrisy started and Allah revealed that

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ And amongst people there are (also) some who say: امنا We believeباللہ in Allah وَ بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ and the Last Day,' وَ مَا هُمْ بِمُؤْمِنِيْنَ whereas they are not (at all) believers.

يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ In this verse, perhapes ,we had previously told you that امنا, that faith is a verb that we believe, and Allah Almighty denied it from the beginning, that it is not a believer, God did not say this, that they did not believe but excluded them from the believers ,kicked out and said, "He is not a believer at all." That it has been strongly denied.

One is that a person says that I have not stolen and another says that you have stolen, this is also one thing, and if the other says that you are a thief, it means that he has stolen or not. If in reality you are a thief, then it is an exaggeration in the word , isn't it,

look here ,they said, "We believe in Allah and the Last Day." Allah said, "You are not a believer at all, You speak of faith, but the action is such that we are not ready to accept you as believers, and then said: يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ they seek to deceive Allahيُخٰدِعُوْنَ Among the Arabs, it is from the chapter of Mufa'ala "adverb"

Which word is made up of this chapter and what is its weight. When you read the eloquence dictionary among the Arabs, and the part of the dictionary that is related to eloquence, exaggeration and the deep things of the sarf and naf (exchange & passive verbs) , then you will know it. It will be clear from what this word comes from

يُخٰدِعُوْنَ that the word of sarf and naf is from chapter of Mufa'ala" adverb" And its characteristic is that it contains matter from

تو منافقت یہی چیز ہے کہ نفاق جو ہے وہ اس میں ادمی دونوں طرح سے ہوتا ہے کہ وہ ایک طرف کو کچھ کہتا ہے دوسری طرف کو کچھ کہتا ہے تو یہاں سے بات نفاق کی شروع ہو گئی تھی اور اللہ تعالی نے یہ بتلایا کہ

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ اور لوگوں میں سے ایسے بھی ہیں جو یہ کہتے ہیں کہ امنا باللہ ہم ایمان لائے اللہ پر وَ بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ اور اخرت کے دن پر وَ مَا هُمْ بِمُؤْمِنِيْنَ۔اور وہ ایمان والے نہیں ہیں

يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ اس ایت میں ہم نے بلکہ پہلے یہ بتلا دیا تھا شاید کہ امنا فعل ہے کہ ہم ایمان لائے اور اللہ تعالی نے سرے سے نفی کر دی کہ یہ مومن ہے ہی نہیں خدا نے یہ نہیں کہا یہ ایمان نہیں لائے اللہ تعالی نے بالکل مومنوں سے خارج ہی کر دیا نکال دیا فرمایا یہ ہرگز مومن ہی نہیں ہے یعنی شدت کے ساتھ نفی کی گئی ہے

ایک یہ ہے کہ کوئی ادمی کہتا ہے کہ میں نے چوری نہیں کی اور دوسرا کہتا ہے تم نے چوری کی ہے یہ بھی ایک بات ہے نا اور اگر دوسرا یہ کہے کہ تم تو چور ہو اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ چوری کی یا نہیں کی حقیقت میں تم چور ہو تو زیادہ مبالغہ ہے نا کلام میں

یہاں دیکھیے تو انہوں نے کہا ہم ایمان لائے اللہ پر اور اخرت کے دن پر اللہ نے کہا تم سرے سے مومن ہی نہیں ہو تم ایمان کی بات کرتے ہو فعل کی ہم سرے سے تمہیں مومن ماننے کہنے کو تیار نہیں ہے اور پھر فرمایا يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وہ اللہ کو دھوکہ دیتے ہیں يُخٰدِعُوْنَ عربوں کے ہاں مفاعلہ کے باب سے ہے-

کون سا لفظ اس چیپٹر سے بنا ہے اس کا وزن کیا ہے کبھی اپ عربوں کے ہاں فصاحت لغت جب پڑھیں گے اور لغت کا بھی وہ حصہ جس کا تعلق فصاحت سے بلاغت سے صرف ونعف کی گہری چیزوں سے ہے تو پھر اپ اس کا پتہ چل جائے گا کہ یہ لفظ کس بات سے اتا ہے تو يُخٰدِعُوْنَ صرف ونعف کا لفظ جو ہے وہ ہے مفاعلہ کے باب سے اور اس کی خاصیت یہ ہے کہ اس میں دونوں طرف سے چیز ہوتی ہے ایک طرف نہیں

both sides and not from one side ,that they seek to deceive Allah and Allh deceived them as well.يُخٰدِعُوْنَ that they seek to deceive And compared to them, Allah deceives them.
This will come again

وہ اللہ کو دھوکہ دیتے ہیں اور اللہ ان کو دھوکہ دیتا ہے یہ ہے یُخٰدِعُوْنَ کہ وہ اللہ کو دھوکہ دیتے ہیں اور ان کے مقابلے میں اللہ ان کو دھوکہ دیتا ہے

یہ بات ا جائے گی اگے

.يُخٰدِعُوْنَ they seek to deceive Allah
The easy interpretation of this is that they deceive the Prophet, may God bless him and grant him peace, and Allah has attributed their deception to Himself, that, they deceive me, that they do what as they are deceiving me.
In addition, if this interpretation is to be accepted, many commentators have also gone in this direction, and then it means that, you should think for yourself that deception is given to the one who does not have complete knowledge. Where as Allah almighty , could not be decepted at all,
It happened some time as mention in Hadiat and in comming Surah Mahada"مائدہ " as wel that These hypocrites used to say something of their own to the Messenger of Allah, peace and blessings be upon him, and he accepted it to some extent that it might be the situation.
Therefore, this means that the Prophet (PBUH) did not know everything even in his time.

يُخٰدِعُوْنَ وہ اللہ تعالی کو دھوکہ دیتے ہیں اسان تفسیر اس کی یہ کی گئی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو دھوکہ دیتے ہیں اور اللہ تعالی نے ان کے دھوکے کو اپنی طرف منسوب فرما دیا ہے کہ وہ مجھے دھوکہ دیتے ہیں یعنی ایسے کرتے ہیں جسے مجھے وہ دھوکہ دے رہے ہیں

اور اس تفسیر کو اگر مان لیا جائے بہت سے مفسرین اس طرف بھی گئے ہیں تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ اپ خود سوچیے دھوکہ اس کو دیا جاتا ہے جس کو مکمل طور پہ علم نہیں ہوتا کوئی دھوکہ کھاتا ہے اور تو کوئی نہیں کھاتا تو اللہ تعالی تو کھا نہیں سکتے دھوکا

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان سے یہ منافقین کوئی اپنی بات کہہ دیتے تھے اور انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اسے کبھی کبھی ایسے ہوا ہے حدیث کی کتابوں میں ایا ہے اگے سورہ مائدہ میں ایا ہے کہ اس کو کسی حد تک مان لیتے تھے تسلیم کر لیتے تھے کہ صورتحال یہی ہوگی تو اس کا مطلب یہ ہے کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ہر ہر چیز کا علم اپنے دور میں بھی نہیں ہوتا تھا

Therefore, Allah said, "If they deceive the Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace, then they are deceiving me."It is as he said:اِنَّمَا يُبَايِعُوْنَ اللّٰهَ (O Beloved!) Indeed, those who pledge allegiance to you in the Battles of Hudaybiyah اِنَّمَا يُبَايِعُوْنَ اللّٰهَ Pledged allegiance to Allah's hand. in fact they pledged allegiance on the hands of the prophet may Allah bless him and grant him peace. Iqbal said that
ہاتھ ہے اللہ کا بندہ مومن کا ہاتھ The beliver's hand is just Allh's hand، The only thing is that the hand of the Messenger of Allah، may God bless him and grant him peace، has been directed towards him as if it were Allah's hand. The interpretation for the matter of deception of

تو فرمایا کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دھوکہ دیتے ہیں تو مجھے دھوکہ دیتے ہیں یہ ایسے ہی جیسے فرمایا اِنَّمَا يُبَايِعُوْنَ اللّٰهَ جنہوں نے حدیبیہ کے غزوہ میں اپ کے دست مبارک پہ بیعت کی ہے اِنَّمَا يُبَايِعُوْنَ اللّٰهَ انہوں نے اللہ کے ہاتھ پر بیعت کی حالانکہ بیعت تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ پہ ہے

اقبال نے کہا ہے نا ہاتھ ہے اللہ کا بندہ مومن کا ہاتھ بس وہ بات ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا دست مبارک اللہ نے اپنی طرف نسبت فرمائی ہے کہ گویا وہ میرا ہی ہاتھ اور جو دھوکے کی بات ہے منافقین کی اس کی تشریح اگے چل کے قران پاک میں بھی چند مقامات پہ ائے گی پھر یہ مسئلہ واضح ہوگا

hypocrites will appear in a few other places in the Holy Qur'an as well, and then this problem will be clear.

Even in one case, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) ordered the cutting off the hand, and Allah has revealed the verses that he should not have given this order, and you should ask Allah for Apologize.

حتی کہ ایک معاملے میں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہاتھ کاٹنے کا حکم دے دیا اور اللہ تعالی نے اس پہ ایات نازل کی ہیں کہ اپ نے یہ جو حکم دیا ہے کہ یہ حکم نہیں دینا چاہیے تھا اور اپ اللہ سے اس کے لیے معافی مانگیں-

والَّذِيْنَ اٰمَنُوْا and the belivers و مَا يَخْدَعُوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُم but (in fact) they deceive only themselves They don't cheat on anyone but their own lives. They think that cheating is only a good thing. They do not know and let them do whatever we want.

Allah has said that they are deceiving their own lives What will happen , This will be the end , As in the old days, there used to be bats (weights) of clay stone , things were been weighted by clay stones. Once a child went and said, "Uncle, give me such and such a thing." He showed him the scales for weighing and then went inside , child was in the habit of eating clay; he took the bat (weight) and started eating, so he took a long time inside. He said, "My child, as much as you eat, you will harm yourself and not me. So, a hypocrite person thinks that by deceiving a believer, he will earn something, but nothing will happen, and this is a great thing for those who understand what Allah has said. In contrast to this, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "A believer is a very forgetful person.and so simple that like a camel's who have nailed rope stuked in his nose,that goes wherever its owner goes."

And you said: A believing man is like a horse whose rope is long and he keeps walking in his pasture, so when he tries to go out somewhere, then his rope gets pulled.

these commentries are from Masand Ahmed hadiat ,It meaning is that A believer is living his life and somewhere he breaks some limit of Allah, when he is pulled by God and any disease or calamity occurs, he immediately turns to Allah and starts asking God.

والَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ایمان والوں کو و مَا يَخْدَعُوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُم اور وہ کسی کو دھوکا نہیں دیتے کسی کے ساتھ دغا نہیں کرتے مگر اپنی جان کو وہ یہ سمجھتے ہیں کہ دھوکہ دینا بس کہ اچھی بات ہے انہیں پتہ ہی نہیں چلتا اور جو ہم چاہیں کرتے رہیں

اللہ نے فرمایا ہے،کہ وہ اپنی جان کو ہی دھوکہ دے رہے ہیں اس کا انجام کیا نکلے گا انجام ایسا ہے جیسے پچھلے زمانے میں باٹ ہوتے تھے نا پتھر کے مٹی کے تو مٹی سے چیزیں تلتی تھی تو ایک بچہ چلا گیا اور اس نے کہا کہ چچا فلاں چیز دے دو اس نے تولنے کے لیے ترازو اٹھایا دکھایا اس کو پھر اندر چلا گیا بچے کو مٹی کھانے کی عادت تھی اس نے جو باٹ تھا اسے لے کے کھانا شروع کر دیا تو اس نے اور دیر لگائی اندر اس نے کہا میرا کیا بچے جتنا تم کھاؤ گے اپنا ہی نقصان کرو گے ہمارا کیا ہے

تو منافق انسان وہ سمجھتا ہے کہ کسی ایمان والے کو دھوکہ دے کے وہ کچھ کما لے گا کچھ نہیں ہوتا اور یہ اللہ تعالی نے جو کچھ ارشاد فرمایا ہے کہ بہت بڑی چیز ہے سمجھنے والوں کے لیے اس کے مقابلے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مومن بڑا بھولا بھالا ادمی ہوتا ہے ایسا سادہ جیسے اونٹ کے ناک میں نکیل پڑی ہوئی ہو کہ اس کا مالک جدھر چلے جائے وہ چل پڑتا ہے

اور اپ نے فرمایا مومن انسان وہ تو ایسا گھوڑا ہے جس کی رسی لمبی ہے اور اپنی چراگاہ میں چلتا رہتا ہے تو جب وہ کہیں باہر نکلنے کی کوشش کرتا ہے تو پھر اس کی رسی کو کھنچ پڑ جاتی ہے مسند احمد میں ایسی روایات ائی اس کا مطلب یہ ہے کہ مومن انسان کو اپنی زندگی گزار رہا ہوتا ہے اور کہیں اللہ کی کسی حد کو توڑتا ہے نا جب تو وہ کھنچ پڑتی ہے خدا کی طرف سے اور کوئی بیماری ا گئی افت اگئی مصیبت اگئی فورا اللہ کی طرف رجوع کرتا ہے خدا سے مانگنا شروع کر دیتا ہے

Therefore, those who say that Muslims remembers Allah, only in times of trouble, we do not understand this.
We say, thank God, He remembers even at this time. If He does not remember at this time, then the situation is even worse.
That would be calamities and difficuilties, that is why there, would be stretched, so one should return to him that is the limit of your rope, beyond which you cannot go.

And the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "But you should be afraid of believer's sensibility. اتقوا فراسة المؤمن فإنه ينظر بنور الله he sees with the divine light of God. He used to see and does his works, under the divine light, which Allah's have betowed him., do not try to deceive him, so those who deceive the believers,those who are believers in the true sense, then their end will be very bad.
Allah does not allow this deception to continue, just as He did not allow it to continue for the Holy Prophet, may God bless him and grant him peace, and such are the fools who are so ignorant that Allah said,
وَ مَا يَشْعُرُوْنَ"And they do not know, nor do they understand. شعار "sha'ar." It is said in Arabic "a hair" that the knowlege, which is so presised like hair, so fine knowledge, Allah, said, they have no consciousness for it.
They do not understand that we ourselves will be trapped in the result of what is a deception. This thing will come upon us by itself,
وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا and the commentators have debated about "و" they say what is meant by it, then commented , that it also means the Messenger of Allah ,The Prophet's (Sallallahu Alaihi Wasallam) friends or the Companions of the Prophet (Sallallahu Alaihi Wasallam),
were been deceived
The deceives Sallallahu Alaihi Wasallam and his companions, but their deception does not work instead reverts, backfires on them.

اس لیے جو لوگ کہتے ہیں کہ اللہ تعالی مصیبت میں ہی مسلمانوں کو یاد اتا ہے تو یہ بات ہماری سمجھ میں نہیں اتی

ہم کہتے ہیں شکر ہے اللہ اس وقت بھی یاد اتا ہے اگر اس وقت بھی نہ یاد ائے تو پھر تو اور بھی بدتر حالت ہے

وہ مصائب وتکالیف ہوتی اس لیے وہ کھنچ پڑتی اس لیے ہے کہ تم ہماری طرف لوٹ اؤ بس تمہاری رسی اسی حد تک ہے اس سے اگے تم نہیں جا سکتے

تو کھینچ لیتے ہیں اپنی طرف اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لیکن تم اس مومن کی فراست سے ڈرتے رہنا اتقوا فراسة المؤمن فإنه ينظر بنور الله وہ اللہ کے نور سے دیکھتا ہے اللہ کی طرف سے جو روشنی اسے ملتی ہے اس روشنی کے تحت اس روشنی کے اندر اس روشنی کو دیکھ کے وہ اپنے کام کرتا ہے اسے دھوکہ دینے کی کہیں کوشش نہ کرنا تو اس لیے جو لوگ مومنوں کو دھوکہ دیتے ہیں نہ صحیح معنی میں مومن ہو کوئی ادمی تو پھر اس کا انجام بڑا برا ان کے لیے نکلتا ہے
اللہ اس دھوکے کو قائم رہنے نہیں دیتا جیسے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے بھی قائم نہیں رہنے دیا اور ایسے ہیں غبی ایسے کندزھن ہیں کہ اللہ نے فرمایا وَ مَا يَشْعُرُوْنَ اور ان کو شعور بھی نہیں, سمجھتے بھی نہیں شعار عربی میں کہتے ہیں بال کو تو جو علم بال کے برابر باریک ہو اتنا باریک علم اتنا معمولی علم اتنا زیادہ سوچنے سے اللہ نے فرمایا انہیں شعور ہی نہیں انہیں سمجھ ہی نہیں کہ جو دھوکہ ہے اس کے نتیجے میں ہم خود ہی پھنس جائیں گے اور خود ہی ہم پر یہ چیز ا جائے گی اور وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا میں یہ جو" و "ہے اس پہ مفسرین نے بحث کی ہے اور وہ کہتے ہیں کہ اس سے مراد کیا ہے پھر وہ کہتے ہیں کہ اس سے بھی مراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھی یا صحابہ کرام رضی اللہ عنہ ھیں- انہیں دھوکہ دیتے ہیں انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اور ان کے ساتھیوں کو لیکن یہ دھوکہ نہیں چلتا مگر یہ کہ ان پر الٹ جاتا ہے پلٹ جاتا ہے

فِیۡ قُلُوۡبِہِمۡ مَّرَضٌ ۙ فَزَادَہُمُ اللّٰہُ مَرَضًا ۚ وَ لَہُمۡ عَذَابٌ اَلِیۡمٌ ۬ۙ بِمَا کَانُوۡا یَکۡذِبُوۡنَ﴿ 2.10﴾

فِیۡ قُلُوۡبِہِمۡ مَّرَضٌ ۙ فَزَادَہُمُ اللّٰہُ مَرَضًا ۚ وَ لَہُمۡ عَذَابٌ اَلِیۡمٌ ۬ۙ بِمَا کَانُوۡا یَکۡذِبُوۡنَ﴿ 2.10﴾

ان کے دلوں میں روگ ہیں چنانچہ اللہ نے ان کے روگ میں اور اضافہ کر دیا ہے اور ان کے لیے دردناک سزا تیار ہے کیونکہ وہ جھوٹ بولا کرتے تھے

In their hearts is a disease. So Allah has worsened their disease. And for them, there is painful punishment because they used to tell lies.

فِیۡ قُلُوۡبِہِمۡ مَّرَضٌ ۙ اور ان کے دلوں میں بھی بیماری ہے یہ جو قلب کی طرف بیماری کی نسبت کی ہے اللہ تعالی نے یہ قران پاک میں بہت جگہ ایا ہے کہ ان کے دلوں میں بیماری ہے کس چیز کی بیماری ہے شک کی بیماری ان کے دلوں میں حسد کی بیماری ہے تو یہ صوفیا کی دلیل ہے کہ وہ کہتے ہیں دل میں بھی بیماریاں ہوتی ہیں جس طرح کے جسم میں بیماریاں ہوتی ہیں اسی لیے ارشاد فرمایا ہے فِیۡ قُلُوۡبِہِمۡ مَّرَضٌ ۙ کہ دیکھو ان کے دل میں بیماری ہے دل میں کئی طرح کی "بیماریاں ہوتی ہیں اور دل میں جو بدترین بیماری ہے وہ "کبر "کی ہے اپنے اپ کو کچھ سمجھنے کی ہے بڑا سمجھنے کا مرض ہر مرض کسی کے دل میں اجائے لیکن یہ مرض نہ ہو تو وہ قابل علاج ہوتا ہی ہے کسی نہ کسی موقع پر پہنچ کے وہ ادمی ٹھیک ہو سکتا ہے لیکن جو اپنے اپ کو کچھ سمجھنے لگے کہ میں ایسا میرا عہدہ میرا میری دولت میرا علم اور میں میں اتنا بڑا ادمی ہو گیا ہوں اس کا انجام سوائے ذلت کے اور کچھ نہیں نکلتا پھر ذلیل ہو جاتا ہے اور ذلت پہ بھی سمجھ جائے تو خدا کی مہربانی ہے حتی کہ وہ مر جاتا ہے

And there is a disease in their hearts, فِیۡ قُلُوۡبِہِمۡ مَّرَضٌ ۙ That disease which is compared to the the heart. Allah Almighty has mentioned this in many places in the Holy Qur'an that there is a disease in their hearts. What type of disease is? The disease of doubt in their hearts,the disease of jealousy. This is the argument of Sufiya that they say that there are diseases in the heart just like there are diseases in the body that is why it said فِیۡ قُلُوۡبِہِمۡ مَّرَضٌ ۙ Look, there is a disease in their heart. There are many types of diseases in the heart. And the worst disease in the heart is "کبر "arrogance, to think of himself something, feeling greatness in your own. Every disease could be in one's heart and curable, if it does not have this (arrogance) , At some point, that person can be cured, But those who began to think of themselves as something, like, my position, my wealth, my knowledge and I have become such a great person. It ends in nothing but humiliation, then it becomes humiliated, And it would be the God mercy if he understands during humiliation, even he died.

-ابو جہل جو تھا ائے گا اس کا قصہ تفصیل سے کسی وقت اس کا حال یہ تھا کہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے تھے جب بدر میں وہ گرا زخمی ہو کے تو میں اس کے سینے پر چڑھ بیٹھا تو اس نے مجھے دیکھا اور کہنے لگا ہائے اور افسوس ایک دیہاتی ادمی بچہ اس کے ہاتھوں میں قتل ہو رہا ہوں مارنے والا بھی کوئی بڑا ادمی ہوتا اور پھر مجھے کہنے لگا کہ میری گردن ذرا نیچے سے کاٹنا عربوں کے ہاں دستور تھا نا کہ وہ اپنے دشمنوں کے سر کاٹ کے لائن میں لگایا کرتے تھے تو اس نے کہا لائن میں جب لگے گا تو میرا سر اونچا نظر انا چاہیے ذرا نیچے سے کاٹنا

The was Abu Jahl (His story will come in detail at some point) Ibn Mas'ud (RA) said that his condition at some time was that,
"When he fell down and was injured in Badr, I sat on his chest and he saw me and said: I felt sorry, I am being killed in the hands of a villager child ,instead the killer would be a big person, and then he said to me,
cut off my neck from bottom As it was customary for the Arabs put the enemies heads in line , so when it shall be placed in line ,his head should look higher than others therefore

cut it from bottom.He died but had not loosed" کبر"arrogance.
This is the worst disease of the heart.What was the disease among these hypocrites? Those were malicenes, jealousy. This verse is for heat diseases:فِیْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ ۙ They have disease in their hearts.

مرتے مر گیا مگر وہ کبر نہ گیا
یہ ہے دل کا مرض سب سے بدتر اور ان منافقین میں کیا
مرض تھا کینہ حسد دل کے امراض کے لیے یہ ایت ہے کہ فِیْ
قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ ۙ ان کے دل میں مرض ہے

There are many places,however we shall tell one more place for example: Look in the begining of Chapter 22 ,There also Allah mentioned about a heat's disease,Surah Ahzab (33) verse no 32. Allah said: یٰنِسَآءَ النَّبِیِّ O wives of the Messenger! لَسْتُنَّ كَاَحَدٍ مِّنَ النِّسَآءِ You are not the like of any of the womenfolk. Comparatively Allah has given you a higher position that you are in the marriage of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace اِنِ اتَّقَیْتُنَّ If you want to remain pious and Godfearing, your position is great .
فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ then be not soft in your speech (When someone comes to your house to ask for something، don't be soft in your language while talking). lest someone whose heart has diseased (with hypocrisy) should feel inclined with desire وَ قُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا And (always) say words that are pure of any taint of doubt and flexibility. (If someone comes to your house to take something, don't do it, because that person has a disease in his heart and he will expect something else from you) .
This is the thing that these tendencies in the heart about sex and illicit relations with women and such things are the disease of the heart. If it falls, it should be clarified.
That is why the Sufis who say that the heart becomes sick and the heart should be treated, it is proved from the Holy Qur'an.
That those who are very intoxicated for the rejection of Sufism, that As soon as they hear the name of Sufism , they say, of course, we do not believe in these things.

ایک اور جگہ بھی ,کئی جگہ ہیں ,ایک مثال کے طور پہ اپ کو اور دکھا دیتے ہیں 22 پارے میں اس کے اغاز میں اپ دیکھیے وہاں بھی اللہ تعالی نے دل کے ایک مرض پر بات کی ہے کہ دل میں کیا کیا مرض ہوتے ہیں 22 پارے کے بالکل اغاز میں سورہ احزاب 33 نمبر ہے سورہ کا اور اس کے ایت نمبر ہے یہ 32 , بتس نمبر ایت دیکھیے اللہ تعالی نے فرمایا یٰنِسَآءَ النَّبِیِّ اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویوں لَسْتُنَّ كَاَحَدٍ مِّنَ النِّسَآءِ تم عام عورتوں جیسی نہیں ہو جیسی عام عورتیں ہیں امت کی ان کی نسبت تمہیں اللہ نے ایک زیادہ مقام دیا ہے کہ تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نکاح میں اِنِ اتَّقَیْتُنَّ اگر تم اللہ سے ڈرتی رہو تو تمہارا بڑا مقام ہے فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ اور دیکھو بات کرتے ہوئے جب کوئی گھر پہ تمہارے ائے کچھ مانگنے کے لیے پردے میں تو بات کرتے ہوئے اپنی زبان میں لوچ نرمی پیدا نہ کرنا فَیَطْمَعَ الَّذِیْ فِیْ قَلْبِهٖ مَرَضٌ طمع رکھے گا لالچ رکھے گا جس ادمی کے دل میں مرض ہے اسے تم سے کوئی اور امید لگ جائے گی و قُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ﴿۳۲﴾ صاف بات کرو قاعدے کے مطابق جو تمہارے گھر پہ ائے کچھ چیز لینے کے لیے تو ایسے نہ کرنا یہ جو ہے نا کہ اس ادمی کے دل میں مرض ہے اور وہ تم سے کوئی اور امید لگا بیٹھے گا

یہ ہے وہ چیز کہ دل میں یہ جو رجحانات ہوتے ہیں جنس کے اور اور خواتین سے ناجائز تعلقات کے اور اس قسم کی چیزوں میں یہ ہے دل کا مرض اللہ نے کہا اس کے دل میں مرض ہے نا ایسا وہ تمہارے لیے کچھ اور سوچ میں پڑ جائے گا تو بات صاف کرنا
اس لیے صوفیا جو کہتے ہیں کہ دل بیمار ہو جاتا ہے اور دل کا علاج کرنا چاہیے یہ قران پاک سے نفس سے ثابت ہے کہ

جو لوگ تصوف کے انکار پہ بڑے مست ہوئے ہوتے ہیں کہ تصوف کا نام سنتے ہی وہ کہتے ہیں بالکل ہم ان چیزوں کو نہیں مانتے

تصوف نام ہی اس چیز کا ہے کہ دل بیمار ہو جاتا ہے اور دل کی بیماری کا علاج کیسے ہوبس اتنی بات ہے

Sufism is the name of this thing, that the heart become sick, and how to treat heart disease. That is all.

Here it siad that فِیْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ they have disease in their hearts فَزَادَهُمُ اللّٰهُ مَرَضًا.
Here "Fa" فَ is فَزَادَ means "it is increased due to this" as of this argument it does have meanings "That Allah does not increased it rather the actions were theirs".
فَزَادَهُمُ اللّٰهُ, Allah aggravated their disease, not by his will , but Fa فا means as a result of what they were doing, Allah aggravated their disease.
The belief of "Ahl as-Sunnah wal-Jamaa'at" is that Allah is the creator of all emotions and these things, and doer is human being.Allah has created Anger, sex, intelligence, mercy, compassion, love, courage, all other things and the doer is a humble servent.
Allah has given authority, The user is man himself.Almighty Allah, sometimes refers those things towards his servant because the servant did them and when Allah refer those things towards Himself its means that he has created this thing. This is the principle on which many verses of the Holy Quran are resolved. A person says that Allah has put a seal on them, Allah has increased their disease, Allah has done this, so what is the fault of the person in this? That Allah has created these things. The Creator is Allah. The doer is a servant; the servant should use his authority. This is the path of mediation and moderation that Ahlus Sunnat took in comparison to Mu'tazilah.
It said: فَزَادَهُمُ اللّٰهُ مَرَضًا Allah has worsened their disease, so worsened because their actions were like that وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۢ Then Allah created for them a painful torment.
Alam " الم" it means severe and sorrow ful pain.
it was narated a great torment" عذاب عظیم" above.and here said painful torment عذاب علیم.
In first see here a figure of five " ٥ " ,some readers consider وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۢ it a verse and they stoped here ,then بِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ this is also

یہاں پر فرمایا کہ فِیْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ ان کے دلوں میں مرض ہے فَزَادَهُمُ اللّٰهُ مَرَضًا سو فا جو ہے نا فَزَادَ سو بڑھا دیا اس فا کا مطلب یہ ہے کہ یہ اس سبب سے بڑھ گیا کہ فا جو ہے وہ کس چیز کی دلیل ہے وہ دلیل اس چیز کی ہے کہ اس کے نتیجے میں یعنی اللہ تعالی نے نہیں بڑھایا بلکہ جو حرکتیں ان کی تھی نا فَزَادَهُمُ اللّٰهُ اللہ نے بڑھا دیا ان کا مرض تو براہ راست یہ بات نہیں بلکہ فا کا مطلب وہ جو کچھ کر رہے تھے اس کے نتیجے میں اللہ نے ان کا مرض بڑھا دیا
اہل سنت والجماعت کا عقیدہ ہے کہ تمام کے تمام جذبات اور ان چیزوں کا خالق اللہ ہے اور کاسب بندہ ہے تخلیق اللہ ہی نے کی ہے غصہ ہے جنس ہے عقل ہے رحمت ہے شفقت ہے محبت ہے ہمت ہے جتنی چیزیں ان سب کو اللہ ہی نے پیدا کیا ہے اور کسب کرنے والا بندہ ہے

اختیار دیا ہے اللہ نے استعمال کرنے والا انسان خود ہے اور اللہ تعالی اسی لیے کبھی کبھی ان چیزوں کی نسبت بندے کی طرف کر دیتے ہیں کہ بندے نے یہ کیا اور کبھی ان چیزوں کی نسبت جب اپنی طرف کرتے ہیں نا اللہ تو اس کا مطلب ہے میں نے اس چیز کو پیدا کیا ہے یہ ہے وہ اصول جس پہ قران پاک کی متعدد ایات حل ہو جاتی ہیں کہ ادمی کہتا ہے اللہ نے مہر لگا دی اللہ نے ان کا مرض بڑھا دیا اللہ نے ایسے کیا تو اس میں ادمی کا کیا قصور ہے ادمی کا قصور یہ ہے کہ اللہ نے ان چیزوں کو پیدا کیا ہے خالق اللہ ہے کسب کرنے والا کاسب بندہ ہے بندہ نا اپنے اختیار کو استعمال کرے یہ ہے وہ توسط اور اعتدال کی راہ جو اہل سنت نے معتزلہ کے مقابلے میں اختیار کی تھی تو فرمایا فَزَادَهُمُ اللّٰهُ مَرَضًا اللہ نے ان کا مرض بڑھا دیا کیوں بڑھا دیا اس لیے کہ حرکتیں ایسی تھیں نا تو اللہ نے اس چیز کو پیدا کر دیا وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۢ اور ان کے لیے عذاب کون سا علیم ,الم والا الم کہتے ہیں دکھ کو

اوپر گزرا تھا کہ ان کے لیے عذاب عظیم ہے اور یہاں ارشاد فرمایا کہ ان کے لیے عذاب علیم ہے پہلی بات تو اس میں یہ دیکھیے کہ یہاں پانچ کا حصہ نظر ارہا ہے پانچ کی فگر ہے نا یہ بعض قرا کے نزدیک یہاں ایت ہے پوری وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۢ اس پہ وہ وقف کرتے ہیں رک جاتے ہیں پھر بِمَا كَانُوْا

a verse . Because of this, the people of, Madina al Munawara , Makkah al-Mukarramah,Sayrai have different opinions for counting holy Quran verses. The reason because during the messanger of Allah (صلى الله عليه وسلم).

The reason for this is that even during the time of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) there were all these recitations, people used to stop here or not.

Secondly, it is said above the great torment عذاب عظيم for disbelivers and here they have both, painful torment عذاب عليم and great torment عذاب عظيم as well. The commentator described that both torment shall be added here. It is great for them because they are unbelievers in faith, as inside they have no faith. They disobeying the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), harassing him, and making fun of Islam.

There is large discussion of hypocrisy it may gone to the tenth and even elevent chapter.It is a great disease, which Allah has forbidden, it is actually "fasiq".impious

Therefore, one punishment will be because they were disbelievers from inside and the other punishment will be because these people, apart from being disbelievers, were also deceivers and were deceiving.

The painful termount above is due to their cheating and see next بِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ because they used to tell lies and are liers, hence two offenses went further. One was disbelief, followed by deceit, and the third crime was lying, These three things happened.

Shah Abdul Qadir, may God bless mercy on him, has done a very good translation here.He translated" they used to say lie instead telling lie". There is a difference between lying and telling lies.

No doubt, telling a lie is a great sin, but it is not, of such a level that a great torment, a sorrowful punishment, and these things will be inflicted on it, it is not a sin of that level.

يَكْذِبُوْنَ یہ بھی ایک ایت ہے اس وجہ سے مدینہ منورہ ,مکہ مکرمہ, شام ان سارے حضرات یہ اختلافات ہیں کہ قران پاک میں کل کتنی ایات ہیں کوئی کچھ کہتا ہے کوئی کچھ کہتا ہے

وجہ اس کی یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں بھی یہ ساری قراتیں تھیں یہاں لوگ رکتے بھی تھے نہیں بھی رکتے

دوسری بات یہ کہ اوپر فرمایا عذاب ہے ان کے لیے عظیم اور یہاں پہ علیم تو عظیم کا مطلب اس کا حجم بہت زیادہ ہے عذاب تو علیم کا مطلب دکھ دینے والا الم تکلیف دینے والا بہت ہے الم کا لفظ استعمال ہوتا ہی ہے اور اوپر جو فرمایا ہے کافروں کے لیے وہ ہے عذاب عظیم اور ان کے لیے عذاب علیم بھی ہے اور عظیم بھی ہے مفسرین کہتے ہیں دونوں عذاب جمع ہو جائیں گے ان کے لیے عظیم تو اس وجہ سے کہ عقیدے میں کافر ہیں اندر تو کفر ہی ہے نا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہ ماننا انہیں تنگ کرنا اسلام کا مذاق اڑانا یہ نفاق کی بحث بہت زیادہ ہے دسویں پارے تک گیارہویں پارے تک چلی گئی ہے بہت بڑی بیماری ہے اللہ نے جس سے منع کیا ہے یہ عملا" فسق ہے

تو اس لیے ایک عذاب تو اس وجہ سے ہوگا کہ اندر سے کافر تھے اور دوسرے عذاب اس وجہ سے ہوگا کہ یہ لوگ کافر ہونے کے علاوہ دھوکے باز بھی تھے دھوکہ دے رہے ہیں نا اوپر تو جو عذاب علیم ہے دھوکے کی وجہ سے بھی اور اگے دیکھیےبِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ اس لیے کہ جھوٹ کہتے تھے یہ جو جھوٹ کہتے تھے تو جھوٹے بھی تھے تو دو جرم اور بڑھ گئے ایک تھا کفر اس کے بعد اگیا دھوکہ تو تیسرا جرم اگیا جھوٹ کا کہنا یہ تینوں چیزیں اگئی

شاہ عبد القادر صاحب رحمتہ اللہ علیہ نے بہت اچھا ترجمہ بھی یہاں کیا بہت عمندہ ترجمہ کیا ہے انہوں نے ترجمہ کیا ہے کہ جھوٹ کہتے تھے یہ نہیں فرمایا کہ جھوٹ بولتے تھے جھوٹ بولنے اور جھوٹ کہنے میں فرق ہے

جھوٹ بولنا بلا شبہ بڑا گناہ ہے کبیرہ گناہ ہے لیکن اس درجے کا نہیں ہے کہ اس پہ عذاب عظیم اور عذاب علیم اور یہ چیزیں ا جائیں وہ اس درجے کا گناہ نہیں

حد چاہیے سزا میں اخوت کے واسطے اخر گناہ گار ہوں کافر نہیں ہوں میں

“Had chia saza ma akhouat ka wasta,Akhar gunagar hon kafir nahi hon ma “

So lying is definitely a sin, but it is not so big that there is so much punishment and so severe things about it even God did not siad that ,they are telling lie .

What is translated by Shah Abdul Qadir, may Allah have mercy on him, means that this was their claim above that آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ “We believe in Allah and believe in the Hereafter” this claim was false.Do understand that there is difference between saying lie and telling lie. Sir, it is common for a person to tell a lie and to make a specific claim that I do this work, Then people say about it that it is a lie

Hazrat by doing this translation pointed out آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ that there above claim for believing Allah and hereafter is false.

Do understand it, that One’s could be takenaway by such false claims.

It require a very precise knowledge to undersatnd Hazarat translation.He said they were lying and false claiming. For getting devine pease one should be kept silient.One could be trailed on claiming and once trailed he could be on both sides either here or there. The problem is with tongue, The more they claim, the more they will be tested and the one who does not claim reaches the highest status. No one tests, keep silent and whoever claims will certainly be tested. And the test is a big thing, so don't talk about yourself.Things are recitude, obstinence (fear of God) ,religion and these are by the virtue of God only and nothing else.What ever he says about himself,Allah shall put him in trail . It is better not to indulge in such tasks. بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ because they were lieing.

تو جھوٹ یقینا گناہ کی چیز ہے لیکن اتنی بڑی کہ اس پہ اتنا عذاب اور اتنی شدید باتیں ہوں یہ بات نہیں کہ جھوٹ بولنے پہ خدا کی طرف سے یہ بات کہی گئی ہے جھوٹ کہتے تھے شاہ عبدالقادر صاحب رحمة الله علیه ترجمه کیا ہے تو مطلب یہ ہے کہ یہ جو اوپر ان کا دعوی تھا نا کہآمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ ہم الله پر ایمان لائے اور اخرت پر ایمان لائے یہ دعوی جھوٹا تھا جھوٹ کہتے تھے سمجھے اپ نہیں؟ جھوٹ بولنے اور جھوٹ کہنے میں فرق کیا ہے حضرت نے جھوٹ بولنا تو عام ہے کوئی ادمی جو بولے اور ایک خاص دعوی کرنا کہ میں یہ کام کرتا ہوں اب اس کے متعلق جب کہنا ہوگا تو کہیں گے کہ جھوٹ کہتا ہے دعوی جو کیا ہے تو لوگ کہتے ہیں جھوٹ کہتا ہے

تو حضرت نے یہ ترجمہ کر کے اس طرف اشارہ کر دیا کہ جو اوپر ہے نا آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ ان کا دعوی کہ ہم الله پر اخرت پر ایمان لائے یہ جھوٹا دعوی ہے یہ جھوٹے دعوے جو ہیں نا یہ لے ڈو بے ہیں اب سمجھ ائی یہ ہے بات حضرت کا ترجمہ بہت باریك سمجھنے کے لیے بھی بڑھا علم اس کے لیے چاہیے تو فرمایا کہ وہ جھوٹ کہتے تھے جھوٹا دعوی کرتے تھے اس لیے عافیت اسی میں ہے بھائی کہ ادمی نہ بولے جو دعوی کرتا ہے وہ ازمایا جاتا ہے اور جو ازمایا جاتا ہے وہ پھر دونوں طرف ہو سکتا ہے ادھر بھی اور ادھر بھی بلا اور مصیبت زبان کے ساتھ ہے جتنے دعوی کرتے رہیں گے اتنے ہی ازماتے جائیں گے اور جو دعوی نہیں کرتا بڑے سے بڑے مرتبے پر پہنچ جاتا ہے کوئی نہیں ازماتا چپ کر کے چلتے رہو اور جو دعوی کرے گا وہ ضرور ازمایا جائے گا اور ازمائش بڑی چیز ہے تو ادمی اس لیے اپنے متعلق بات ہی نہ کریں نیکی تقوی دین بس وہی چیز ہے جو الله کی توفیق ہے اس کے علاوہ کچھ نہیں جتنا اپنے اپ کے لیے کچھ کہے گا الله تعالی اس کو ازمائے گا اور نہیں پڑھنا چاہیے ان کاموں میں بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ اس وجه سے کہ جھوٹ وہ کہتے تھے

وَ اِذَا قِيۡلَ لَهُمۡ لَا تُفۡسِدُوۡا فِى الۡاَرۡضِ ۙ قَالُوۡۤا اِنَّمَا نَحۡنُ مُصۡلِحُوۡنَ ﴿۱۱﴾

اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ تم زمین میں فساد نہ مچاؤ تو وہ کہتے ہیں کہ ہم تو اصلاح کرنے والے ہیں
وَاِذَا قِيۡلَ لَهُمۡ اور جب انہیں کہا جاتا ہے لَا تُفۡسِدُوۡا مت فسادکرو فِى الۡاَرۡضِ ۙ زمین میں قَالُوۡۤا کہتے ہیں اِنَّمَا بلا شك وشبه هم مُصۡلِحُوۡنَ اصلاح کرنے والے ہیں
زمین میں فساد کرنے کا مطلب یہ ہے کہ درپردہ جو کافروں سے تم نے رابطہ قائم کر رکھا ہے مسلمانوں کے خلاف جو انہیں اکساتے ہو اور یہ حرکتیں جو تم کرتے ہو تو فتنہ اور فساد کے لیے جو زمین ہموار کر رہے ہو اس اس کو نہ کرو اور وہ اس کے جواب میں کہہ رہے ہیں کہ ہم نے تو مسلمانوں اور کافروں دونوں فریقین سے جو میل جول رکھا ہوا ہے اسی لیے کہ دونوں کو ذرا کول کرتے رہیں دونوں کے ساتھ تعلقات رہیں ان کے درمیان امن اشتی اطمینان یہ چیزیں قائم رہے ہم تو اصلاح کرنے والے ہیں جی اور دعوی اس میں بھی ہے کہ اِنَّمَا نَحۡنُ مُصۡلِحُوۡنَ

الله نے نقل فرمایا ہے نا کہ وہ یہ کہتے ہیں کہ بلاشک و شبہ ہم اور ہم ہی اصلاح کرنے والے ہیں زور ہے نا کلام میں تو اس حد تک طبیعت مست ہو گئی کہ فساد کو اصلاح اور اصلاح کو فساد سمجھنے لگے

اَلَاۤ اِنَّهُمۡ هُمُ الۡمُفۡسِدُوۡنَ وَلٰـكِنۡ لَّا يَشۡعُرُوۡنَ ﴿۱۲﴾

یاد رکھو یہی لوگ فساد پھیلانے والے ہیں لیکن انہیں اس بات کا احساس نہیں ہے
اَلَاۤ جان لو یاد رکھو اَلَاۤ خبردار جب کوئی بڑی بات ا جائے اور عرب کسی چیز کی طرف زیادہ توجہ دلانا چاہیں تو پھر اس کے لیے ایسے الفاظ استعمال کرتے ہیں اَلَاۤ یاد رکھو اردو میں اسی لیے ترجمہ کیا گیا اس کا ارے سنتے ہو جی یہ جو ہے نا الفاظ یہ اس اَلَاۤ کے ترجمے میں بعض حضرات نے لکھے ہیں صحیح مفہوم ادا کیا یہ اَلَاۤ اِنَّهُمۡ بلاشک و شبہ یہ هُمُ الۡمُفۡسِدُوۡنَ یہی ہیں خرابی کرنے والے یہ هُمۡ کی ضمیر دو مرتبہ الله تعالی نے استعمال کی ہے اور بڑے ہی بلیغ طریقے سے الله نے رد کیا ہے کہ حصر کا کلمہ لے ائے ہیں کہ یقینا یہی ہیں بلاشک و شبہ یہی ہیں جو فساد کرنے والے ہیں جو خرابی پیدا کرنے والے ہیں ۙ وَلٰـكِنۡ لَّا يَشۡعُرُوۡنَ لیکن انہیں شعور نہیں ہے یعنی جو کچھ وہ کہتے ہیں انہیں

وَ اِذَا قِيۡلَ لَهُمۡ لَا تُفۡسِدُوۡا فِى الۡاَرۡضِ ۙ قَالُوۡۤا اِنَّمَا نَحۡنُ مُصۡلِحُوۡنَ ﴿۱۱﴾

When it is said to them: ‘Do not spread disorder in the land,’ they say: ‘It is we who reform.’
وَ اِذَا قِيۡلَ لَهُمۡ When it is said to them لَا تُفۡسِدُوۡا ‘Do not spread disorder ۙ فِى الۡاَرۡضِ in the land,’ قَالُوۡۤا they say: اِنَّمَا indeed we مُصۡلِحُوۡنَ who reform.’ “Spreading disorder in the land” means That you have covertly established contact with disbelivers, incite them Against the Muslims and by these acts, you are paving the ground for temptation and corruption therefore do not do it .
And they are saying in response that we have maintained relations with both the Muslims and the infidels, thus to keep both of them cool and maintain relations with both of them.Thus the peace and contentment prevails among them and there lies the claim
اِنَّمَا نَحۡنُ مُصۡلِحُوۡنَ Allah have quoted this. That they said surely we and we alone are the reformers. There is emphasis in the words ,that The condition became so bad that they began to think of corruption as reform and reform as corruption

اَلَاۤ اِنَّهُمۡ هُمُ الۡمُفۡسِدُوۡنَ وَلٰـكِنۡ لَّا يَشۡعُرُوۡنَ ﴿۱۲﴾

Beware! (Truly) it is they who spread disorder, but they do not have any sense (of it) at all.
اَلَاۤ Do understand and remember اَلَاۤ beware،
When something big happens and Arabs want to draw more attention to something, then they use such words for it اَلَاۤ keep remember.
In Urdu, it has translated as Are you Listening? And this interperation is correct.اَلَاۤ اِنَّهُمۡ *That surely* هُمُ الۡمُفۡسِدُوۡنَ *these are the spoilers.* Allah has quoted Preverb هُمۡ two times, And in a very eloquent way, Allah has denied and brought the word of Hisar حصر that surely Those who are rioters who are troublemakers. وَلٰـكِنۡ لَّا يَشۡعُرُوۡنَ *but they do not have any sense (of it) at all.*

In other words, what they say, they have no idea where it will hit and how much destruction is spreading in the society because of them.The do not have consious on their acts. But those are the actually rioters. Hypocrisy is worse than disbelief that is why Allah rejects it repeatedly.

وَ اِذَا قِيۡلَ لَهُمۡ *When it is said to them*.

You have to see one more thing,

If this does not mean the hypocrites of Madinah, but the Jews, so what will happen then? When the Messenger of Allah(peace and blessings of Allah be upon him), arrived in Madinah.There were three group with whom Hazat (peace and blessings of Allah be upon him) interacted, less with the Christians but more with Jews as there were many Jews tribes.

And what happened was that, in very ancient history, it had that The Yemenis came to fight the people of Medina. And the people of Medina used to fight with them and then used to give them food as well. Those two or three days passed like this, The king, who had come to fight and attacked, said that do not eat this, I don't know why they are bringing it? When they kept bringing it, he asked why you are bringing food. They said, "The battle is in its place, but this is a city where the last Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) shall come. We do not like to fight; we want to respect whoever comes to us. So he was impressed by it and he built a very big building and said whenever he visits, tell him that I have built a palace for him. Centuries passed and eventually that house came to Hazrat Abu Ayyub Ansari (May allah pleased to him). So when the camel of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, was came,everyone wanted to visit his house, so he said "انها معمور من الله" She has been ordered by Allah and she will sit, where I would have to stay, so she went and sat right in front of that house .

Allah had accepted sincerity of that man and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) stayed in this house. So the

اندازہ ہی نہیں ہے کہ اس کی زد کہاں جا کر پڑتی ہے اور کتنی تباہی ان کی وجہ سے معاشرے میں پھیل رہی ہے اور کیا کیا یہ حرکتیں کر رہے ہیں تو ان کو شعور نہیں لیکن یہ کہ درحقیقت یہی ہیں جو فساد کرنے والے ہیں منافقت کفر سے بدتر ہے اسی لیے اللہ تعالی بار بار ان کا رد فرماتے ہیں وَ اِذَا قِيۡلَ لَهُمۡ اور جب ان سے کہا جاتا ہے

اچھا ایک بات وہ بھی دیکھیے کہ اگر اس سے مراد منافقین وہ نہ لیے جائیں جو مدینہ منورہ میں تھے بلکہ یہودی لیے جائیں تو پھر کیا ہوگا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب مدینہ منورہ میں پہنچے ہیں تو وہاں پر واسطہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا تین گروہوں سے تھا عیسائیوں سے لیکن کم یہودیوں سے بہت زیادہ یہودیوں کے قبائل تھے

اور ہوا یہ تھا کہ بہت قدیم تاریخ میں ان کی یہ اتا ہے کہ یمنی اہل مدینہ سے لڑنے کے لیے ائے تھے یمنی اور اہل مدینہ ان سے لڑتے بھی تھے پھر کھانا بھی دے اتے تھے وہ دو تین دن تو ایسے ہی گزر گئے بادشاہ جو لڑنے ایا تھا حملہ کیا تھا اس نے کہا اس کھانے کو نہ کھانا پتہ نہیں یہ کیوں لے کے اتے ہیں جب مسلسل لاتے رہے تو اس نے پوچھا کہ کھانا کیوں لاتے ہو انہوں نے کہا لڑائی اپنی جگہ پہ لیکن یہ ایسا شہر ہے جہاں اخری نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے انا ہے

ہم نہیں پسند کرتے لڑنا جھگڑنا ہم چاہتے ہیں جو بھی ہمارے ہاں ائے ہم اس کی عزت کریں تو اس سے متاثر ہوا اور اس نے ایک بلڈنگ بنا دی بہت بڑی اور اس نے کہا جب بھی کبھی وہ تشریف لائیں تو انہیں کہنا یہ میں نے ان کے لیے محل بنایا ٹو پھر صدیاں گزر گئیں اور ہوتے ہوتے وہ حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ کے حصے میں ایا وہ مکان –

تو جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اونٹنی ائی ہے تو ہر کوئی چاہتا تھا کہ ان کے گھر میں تشریف لائیں تو اپ نے فرمایا کہ "انها معمور من الله" اللہ کی طرف سے اسے حکم ہو گیا ہے بس یہ بیٹھ جائے گی جا کے جہاں بیٹھنا ہے جہاں مجھے ٹھہرنا ہے تو جا کے ٹھیک اسی گھر کے سامنے بیٹھ گئی

وہ جو ادمی تھا اس کا اخلاص اللہ نے اسے قبول کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس گھر میں رہے

Jews in Madinah were more settled because they knew that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) would have to come. And where will they come? That in the land of palm trees. Many Jews also settled in Syria because it had many palm trees and called second land. It is reported in the Hadith of Miraj,That messanger of Allah said (peace and blessings of Allah be upon him), "When I have gone, Gabriel Amin pointed to me and said, 'This is the land where you will migrate soon.' It was crowded with Palm trees , so I thought it was Syria, but after the migration I found out that this is Madinah. So a lot of Jews were living in both places. Here the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), had more interaction with the Jews.The third group was from polytheists and belongs to Aws and Khazraj tribes.The people of Aws and Khazraj, were the Ansar of Companions (May Allah pleased with them)

These three groups were in Medina, so when they came to perform Hajj, they were so much influenced by Judaism that the whole society had the reflections of Jews in their acts. That if the woman of Aws and Khazraj would have no children, then she used to make a vow that if Allah gives her child she will make him Jew. And there was a group of Jews who accepted it and made them Jews. There is a hadith of Abu Dawud in which this explanation is given

That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) on one occasion, while making decision for the Jews, took out those people who were originally the children of the Arabs and they were not Jewish by birth. Their mothers had sent them to become jews. The Judaism were been reflected in the whole society.

Rest there were Aws & Khazraj and these tribes.The messanger of Allah (PBUH) had started inviting them after 11th yeras of

تو مدینہ منورہ میں یہودی جو تھے اسی لیے زیادہ اباد ہو گئے تھے کہ انہیں اندازہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انا ہے اور ائیں گے وہ کہاں پہ کھجوروں والی زمین پہ شام میں بھی بہت سے یہودی اباد ہو گئے کہ شام بھی کھجوروں کی زمین تھی اور دوسری زمین یہ کہلاتی تھی

حتی کہ معراج کی حدیث میں ایا ہے اپ نے فرمایا جب میں گیا ہوں تو جبرائیل امین نے اشارہ کیا مجھے اور کہا یہ وہ زمین ہے جہاں اپ عنقریب ہجرت کر کے ائیں گے تو میں نے جب غور کیا تو فرمایا وہ زمین ساری کھجور کے درختوں سے اٹی ہوئی تھی بھری پڑی تھی تو مجھے خیال ایا کہ یہ شام ہے لیکن ہجرت کے بعد مجھے پتہ چلا کہ او یہ تو مدینہ منورہ ہے

تو یہودی دونوں جگہ پہ اباد تھے وہاں بھی یہاں بھی اور بہت کثرت تھی اب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہودیوں سے واسطہ زیادہ پڑا اور تیسری چیز وہاں کے قدیم مشرکین تھے اوس اور خزرج والے اور یہ اوس اور خزرج کے جو لوگ تھے یہ تھے انصار صحابہ رضی اللہ عنہ یہ تین گروہ مدینہ منورہ میں تھے اس لیے جب یہ حج کرنے ائے ہیں ان پہ اتنا یہودیت کا اثر تھا کہ پورا معاشرہ رنگا ہوا تھا یہودیوں کے رنگ میں اور اوس اور خزرج والے یہاں تک کہ ان کے ہاں کسی عورت کے ہاں اولاد نہیں ہوتی تھی تو نزر مانگتی تھی کہ اگر اللہ مجھے اولاد دے دے تو میں اسے یہودی بنا دوناور یہودیوں کا ایک گروہ ایسا تھا جو قبول کر لیتا تھا یہودی بنا دیتا

(ابو داؤد کی حدیث ہے اس میں یہ تشریح ائی ہے)
اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک موقع پر جب فیصلہ کیا یہودیوں کے متعلق تو اس نے ان لوگوں کو نکال لیا گیا جو اصل میں عربوں کی اولاد تھے اور وہ نسلا" یہودی نے تھے تو انہیں تو ان کی ماؤں نے ویسے ہی بھیج دیا تھا کہ یہودی ہو جائیں گے سارا معاشرہ اس رنگ میں رنگا ہوا تھا

رہ گئے اوس اور خزرج اور یہ قبائل تو جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دعوت دینا شروع کی اسلام کی اور 11

Nabovat (The messanger of Allah ﷺ did work in Makkah Tul Mukarama for 11 years) .

نبوی کے بعد (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم 11 برس تو مکہ مکرمہ میں کام کرتے رہے)

In the 12th year some peoples of Madinah came to the Holy Prophet ﷺ .but Hazarat Khatija (May Allh Pleased on him) also died. When Hazrat Abu Talib passed away, then there would be very bad days for the Messenger of Allahﷺ in Makkah - No one was ready to keep him, because the leadership of the Quraysh went to Abu Lahab, So Abu Lahab could not tolerate the Messenger of Allah.ﷺ

بارویں(12) سال مدینہ منورہ کے کچھ لوگ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ائے- بلکہ خدیجہ رضی اللہ عنہ کا بھی انتقال ہو گیا -حضرت ابو طالب کا جب انتقال ہوا ہے تو پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے بڑے برے دن اگے تھے مکہ مکرمہ میں- کوئی رکھنے کے لیے تیار نہیں تھا کیونکہ قریش کی قیادت ابو لہب کے پاس اگئی تھی تو ابو لہب تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو برداشت نہیں کر سکتا تھا

That is why he went to Taif so that the people of Taif might keep him, and it is even related to that period that he used to go to each tribe and say, Is there anyone among you who can keep me?

اسی لیے اپ طائف تشریف لے گئے کہ شاید طائف والے رکھ لیں اور یہاں تک کہ اس دور کے متعلق اتا ہے کہ ایک ایک قبیلے کے پاس جاتے تھے اور فرماتے تھے تم میں سے کوئی ہے جو مجھے رکھ لے

I have come with the message of Allah
I am the Messenger of Allah, someone should give me shelter, someone should listen to me, and the tribes were not ready to give shelter to the Messenger of Allah, peace and blessings be upon him, Such were the conditions.

میں اللہ کا پیغام لے کے ایا ہوں میں اللہ کا رسول ہوں کوئی مجھے پناہ دے دے کوئی میری بات سن لے اور قبائل کوئی ادمی تیار نہیں تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پناہ دے دے حالات ایسے تھے

The people of Aws & Khadraj on the occasion of Hajj saw that , the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) is inviting people to religion,

یہ اوس اور خضرج والے جب ائے حج کے موقع پہ تو انہوں نے دیکھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

And back and forth a person was saying, he is lieing , my nephew do not listen to him, he is my nephew, but he is lier,do nt listen him. People used to say that it is strange that his uncle, that his father's brother is saying, he is a liar, so why should we listen to him.

حج کے موقع پہ لوگوں کو دعوت دے رہے ہیں دین کی طرف اور پیچھے پیچھے ایک ادمی کہتا جا رہا ہے یہ جھوٹا ہے میرا بھتیجا ہے اس کی نہ سننا ہے میرا بھتیجا مگر جھوٹا ہے اس کی نہ سننا لوگ کہتے تھے عجیب بات ہے اس کا چچا اس کے باپ کا بھائی کہتا ہے جھوٹا ہے تو ہم اس کی بات کیوں سنیں

These were the people of Aws and Khazraj, and they said, is this not the same Prophet whom the Jews always mention and say, 'If he came, we will join him and kill you, and drive you out of Madinah"

یہ جو اوس اور خزرج والے یہ لوگ تھے انہوں نے کہا یہ وہی نبی تو نہیں جس کا یہودی ہمیشہ تذکرہ کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ وہ اگیا تو ہم اس کے ساتھ مل کے تم لوگوں کو مار دیں گے مدینہ منورہ سے نکال دیں گے

The short story is that they found out, pledged allegiance to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), and became Muslims, then the following year they were more and invited the messanger of Allah to migrate. Further, then all this happened.

مختصر قصہ یہ کہ انہیں پتہ چل گیا اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھ پہ بیعت کر لی مسلمان ہو گئے پھر اگلے سال اس سے زیادہ ائے اور ہجرت کی دعوت دی پھر یہ سب کچھ ہوا

اب جب رسول الله صلی الله علیه وسلم پہنچے ہیں مدینه منوره تو یہودی تھے وہ سمجھ تو گئے کہ یہ وہی ہستی ہے لیکن ضد تھی نا اب وہ مانے نہیں اور اوس اور خزرج کے حضرات مان چکے تھے

Now, when the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, reached Madinah, there were Jews, and they understood that it was the same entity, but they were stubborn, and they did not believe. Whereas the people of Aws and Khazraj had already believed

اور اتنا دین میں انہوں نے کام کیا ہے کہ کئی فرائض جو رسول الله صلی الله علیه وسلم مکه مکرمه میں نہیں پورے کر سکتے تھے انہوں نے شروع کیا حتی کہ جمعه انحضرت صلی الله علیه وسلم نے بعد میں قائم فرمایا امت نے پہلے قائم کیا مدینه منوره میں صحابه رضی الله عنه جمعه پڑھتے تھے لیکن مکه مکرمه میں کہاں پڑھ سکتے تھے تو یہ تین گروہ ا گئے سامنے اب کیا ہوا یہ اوس اور خزرج میں کچھ لوگ ہوئے منافق العیاز بالله اور انہوں نے نفاق اس طرح اختیار کیا کہ ظاہر میں مسلمانوں کے ساتھ اور اندر اندر یہودیوں کے ساتھ یہ عبدالله ابن ابی وغیرہ یہ اس کا تعلق بھی غالبا خزرج سے تھا

And they have worked so much in the religion that they started performing many duties which the Messenger of Allah(may Allah bless him and grant him peace) could not fulfill in Makkah. The Companions used to pray on Fridays in Madia Al-Munawarah, where as it could not possible praying in Makkah.
So these three groups came forward, what happened now, some people in Khazraj became hypocrites (God forbid). And they adopted hypocrisy in such a way that outwardly with the Muslims and inwardly with the Jews. Abdullah Ibn Abi etc. He was probably related to Khazraj,

تو یہ گروہ پیدا ہوا اب یہ ایات اگر اس گروہ کے متعلق ہیں تو پھر تو بات بہت سادہ اور اسان ہے اور اگر یہودیوں کے متعلق ہیں تو پھر الله تعالی نے ان کے متعلق فرمایا ہے کہ یہودی اصل میں دنیا میں فساد زمین میں مچانے والے ہیں جب ان سے کہا جاتا ہے

So this group was there, Now, if these verses are related to this group, then the matter is very simple and easy, and if they are related to the Jews, then Allah Almighty has said about them that the Jews are actually the ones who cause mischief in the world when they are asked لَا تُفۡسِدُوۡا فِی الۡاَرۡضِ Do not cause mischief in the land , قَالُوۡۤا اِنَّمَا نَحۡنُ مُصۡلِحُوۡنَ they say: It is we who reform اَلَاۤ اِنَّهُمۡ هُمُ الۡمُفۡسِدُوۡنَ Keep remembering that These are the Jews who are causing trouble in the world. They are the source and center of the disorder وَ لٰكِنۡ لَّا يَشۡعُرُوۡنَ But they themself have no consciousness as their intellect have gone. This will be the interpretation for Jews whereas for hypocrite we already discussed.

لَا تُفۡسِدُوۡا فِی الۡاَرۡضِ که زمین میں فساد نه مچاؤ تو کہتے ہیں قَالُوۡۤا اِنَّمَا نَحۡنُ مُصۡلِحُوۡنَ ہم تو اصلاح کرنے والے ہیں یاد رکھو اَلَاۤ اِنَّهُمۡ هُمُ الۡمُفۡسِدُوۡنَ یہ وہی یہودی ہیں جو دنیا میں فساد مچانے والے ہیں فساد کے منبع اور مرکز یہ ہیں وَ لٰكِنۡ لَّا يَشۡعُرُوۡنَ
لیکن نے خود بھی شعور نہیں ہے اتنی ان کی عقل گر گئی تو یہ اس کے مطابق تفسیر ہوگی اگر اسے یہودیوں کے متعلق مانا جائے اور منافقین کے متعلق مانا جائے تو میں نے عرض کر دیا اپ سے

وَ اِذَا قِيۡلَ لَهُمۡ اٰمِنُوۡا كَمَاۤ اٰمَنَ النَّاسُ قَالُوۡۤا اَنُؤۡمِنُ كَمَاۤ اٰمَنَ السُّفَهَآءُ ؕ اَلَاۤ اِنَّهُمۡ هُمُ السُّفَهَآءُ وَ لٰكِنۡ لَّا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۳﴾

وَ اِذَا قِيۡلَ لَهُمۡ اٰمِنُوۡا كَمَاۤ اٰمَنَ النَّاسُ قَالُوۡۤا اَنُؤۡمِنُ كَمَاۤ اٰمَنَ السُّفَهَآءُ ؕ اَلَاۤ اِنَّهُمۡ هُمُ السُّفَهَآءُ وَ لٰكِنۡ لَّا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۳﴾

And when it is said to them: ‘Believe as (other) people have believed,’ they say: ‘Shall we also believe (as those) fools have believed?’

اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ تم بھی اسی طرح ایمان لے اؤ جیسے دوسرے لوگ ایمان لائے ہیں تو وہ کہتے ہیں کہ کیا ہم بھی اسی طرح ایمان لائیں جیسے بے وقوف لوگ ایمان

Beware! (Certainly) they are themselves fools, but they do not know (their foolishness and low level).

لائے ہیں خوب اچھی طرح سن لو کہ یہی لوگ بے وقوف ہیں لیکن وہ یہ بات نہیں جانتے

وَ اِذَا قِیۡلَ لَہُمۡ اٰمِنُوۡا *And when it is said to them:* وَ اِذَا قِیۡلَ لَہُمۡ اٰمِنُوۡا to Believe كَمَآ as (others)اٰمَنَ النَّاسُ people have believed النَّاسُ 'Believe as (other) people have believed،' In "An'nas النَّاسُ "if we translate Alaf, Lam as "all people have belived ,as we did before for AL ال " Al HamduLilla الحمدلله" that all praises are for Allah."That "believe as all people have belived "Then All people would be the companions (May Allah Pleased on them) because these were the people who had believed on Massanger of Allah (PBUH)

They say:قَالُوۡۤا اَنُؤۡمِنُ 'Shall we also believe كَمَآ (as those) اٰمَنَ السُّفَہَآءُ (as those) fools have believed?' This first people refers to the Companions of the Prophet i.e. the emigrants, the Ansar, and those people of the Book who have believed in Allah.

Ibn Salam, may Allah be pleased with them, accepted Islam. Abdullah Ibn Salam, may Allah be pleased with him, was from a Jewish family, and others among the People of the Book.

وَ اِذَا قِیۡلَ لَہُمۡ اٰمِنُوۡا اور جب کہا جاتا ہے ان کو اٰمِنُوۡا ایمان لاؤ۔كَمَآ جیسے کہ اٰمَنَ النَّاسُ ایمان لائے النَّاسُ لوگ ایمان لاؤ ایسے جیسے کہ ایمان لائے لوگ النَّاسُ میں الف لام جو ہے نا اس کو دیکھیے الف لام کا ترجمہ اگر ہم یہ کریں کہ جیسے کہ سب لوگ ایمان لائے ال کا ترجمہ کیا تھا نا پہلے بھی الحمدلله تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں ایمان لاؤ جیسے کہ سب لوگ ایمان لائے تو سب لوگوں سے مراد کون ہوں گے وہاں پہ صحابہ رضی اللہ عنہ ہوئے نا کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر تو وہی لوگ ایمان لائے –

کہتے ہیں قَالُوۡۤا اَنُؤۡمِنُ کیا ہم ایمان لائیں كَمَآ جیسے کہ اٰمَنَ السُّفَہَآءُ۔ایمان لائے بے وقوف لوگ کہ ان کی طرح ایمان لائے یہ پہلے الناس سے مراد صحابہ کرام رضی اللہ عنہ ہیں یعنی مہاجرین اور انصار اور وہ اہل کتاب کے حضرات جو ایمان لا چکے ہیں اللہ پر ابن سلام رضی اللہ عنہ تھے ان لوگوں نے ایمان قبول کیا تھا عبداللہ ابن سلام رضی اللہ عنہ یہودی خاندان سے تھے اور ان کے ساتھ اور لوگ بھی اہل کتاب میں سے

Al-Nuduta al-Musnafin have published a book about "who were the Companions of the Book and the followers of the Companions, may Allah be pleased with them. They have collected many names in it. It is a very small and good book printed in Pakistan by Islamic Book Foundations

الندوته المصنفین والوں نے ایک کتاب چھاپی ہے کہ اہل کتاب صحابہ اور تابعین رضی اللہ عنہ کون تھے بہت نام انہوں نے جمع کر دیے ہیں اس میں بڑی اچھی کتاب ہے چھوٹی سی ہے پاکستان میں چھپی بھی ہے اور اسلامک بک فاؤنڈیشن ہے انہوں نے چھاپی ہے

They say, Shall we also believe (as those) السُّفَہَآءُ have believed, They meant the Companions of the Prophet (may Allah be pleased with him). God Forbid.

And what they meant was that these people did not consider the time, they sacrificed so much, they left their homes and lived well in Makkah, but they emigrated and moved here, it is a kind of foolishness. That is why Tabari (may Allah have mercy on him) clearly wrote that this was their criticism on Companions (may Allah be pleased with them).

تو انہوں نے کہا کہ ہم ایمان لائیں ایسے جیسے کہ السُّفَہَآءُ ایمان لائے السُّفَہَآءُ سے مراد انہوں نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کو لیا العیاذ باللہ اور ان کا مطلب یہ تھا کہ ان لوگوں نے زمانے کا لحاظ نہیں کیا اتنی قربانی دی گھر بار چھوڑا مکہ میں ٹھیک بس رہتے ہجرت کر کے یہاں چلے ائے تو یہ بے وقوفی ہے ایک طرح- اسی لیے طبری رحمة اللہ علیہ نے صاف لکھا ہے اس بات کو کہ یہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہ پر ان کی تنقید تھی اور یہاں الناس سے مراد صحابہ رضی اللہ عنہم ہیں -

امام طبری رحمة اللہ علیہ طبرستان کے رہنے والے تھے اور اہل سنت والجماعت کے بڑے فقہاء میں شمار ہوتے ہیں بہت بڑے مجتہد شمار ہوتے ہیں اب لوگ انہیں کہتے ہیں

Imam Tabari (may Allah have mercy on him) was a resident of Tabaristan and he is considered one of the great jurisprudents of Ahl al-Sunnah wal Jamaat. He is considered a great mujtahid. It remained and slowly merged into the Shafi's jurisprudence, so no one should say about Imam Tabari, may God's mercy be upon him, that he should never believe his words. Don't do it, If they were Shia, they would not have praised the companions of the Prophet (may Allah be pleased with them) so much in their commentary

کہ وہ شیعہ تھے ایسی بات نہیں ہے قطعن نہیں ہے ڈیڑ سو برس ان کی فقہ چلتی رہی اور اہستہ اہستہ فقہا شافی میں ضم ہو گئی تو اس لیے کوئی بھی کہے نا امام طبری رحمۃ اللہ علیہ کے متعلق ہرگز اس کی بات نہ ماننا بہت بڑے ادمی تھے اگر وہ شیعہ ہوتے تو اپنی تفسیر میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کی اتنی تعریف نہ کرتے

And he was not even convinced of wiping on leather socks, And he has written regularly on the permissibility of the wiping of leather socks. That Tubari (He is the one for whom there was a story that some people asked him to write a commentry and he replied i shall write history ,then people said , why you will write so long ,Then he replied angerly, people do not read commentry nor does read history and remain illiterate. He wrote both commentry and history and worked on Haidiat as well.He interperated An'Nas as Companions (May Allah be pleased on them) and they say *"Shall we also believe (as those) fool have belived?*

اور وہ موزوں پہ مسح کے بھی قائل نہ ہوتے اور موزوں کا مسح جائز ہونے پہ انہوں نے باقاعدہ لکھا ہے توطبری نے (یہاں پر یہ وہی ہیں جن کے متعلق بتایا تھا نا قصہ کہ انہوں نے کہا تفسیر لکھیں اور انہوں نے کہا تاریخ لکھیں تو لوگوں نے کہا اتنی لمبی چوڑی تو انہوں نے غصے میں کہا کہ پھر لوگ نہ تفسیر پڑھے اور نہ تاریخ پڑھیں بالکل ہی جاھل رہیں گے تاریخ بھی انہوں نے لکھی اور تفسیر بھی لکھی اور حدیث پہ بھی کام کیا ہے) وہ کہتے ہیں امن الناس سے مراد صحابہ رضی اللہ عنہ ہیں

انہوں نے کہا ہم کیا ایمان لائیں جیسے بے وقوف لوگ ایمان لائے ؟

اَلَآ do listen، do remeber، are you listening اِنَّهُمۡ As those هُمُ السُّفَهَآءُ are fools. Similiar words used above اِنَّهُمۡ هُمُ الۡمُفۡسِدُوۡنَ and اِنَّهُمۡ هُمُ السُّفَهَآءُ

To emphasize the word that surely these are the rioters, surely these doers are fools.

اَلَآ اِنَّهُمۡ هُمُ السُّفَهَآءُ وَ لٰكِنۡ لَّا يَعۡلَمُوۡنَ ,but they do not know , They don't know about this, they don't know who they are calling fools. This is the proof that Allah did not like the criticism of the Sahabah (may Allah be pleased with him) and Allah turned it back.

اَلَآ سنو جی یاد رکھو سنتے ہو اِنَّهُمۡ یہ ہیں هُمُ السُّفَهَآءُ یہی ہیں جو بے وقوف ہیں ٹھیک ایسے ہی الفاظ اوپر استعمال کیے ہیں اِنَّهُمۡ هُمُ الۡمُفۡسِدُوۡنَ اور اِنَّهُمۡ هُمُ السُّفَهَآءُ

کلام میں زور پیدا کرنے کے لیے کہ یقینا یہی ہیں جو فسادی ہیں یقینا یہی ہیں جو کیا کرنے والے ہیں جو بے وقوف ہیں اَلَآ اِنَّهُمۡ هُمُ السُّفَهَآءُ وَ لٰكِنۡ لَّا يَعۡلَمُوۡنَ لیکن یہ لوگ اس بات کو جانتے نہیں انہیں اس چیز کا علم نہیں ہے انہیں پتہ نہیں ہے کہ کن کو بے وقوف کہہ رہے ہیں یہ دلیل ہے اس بات کی کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہ پہ تنقید کو اللہ نے پسند نہیں کیا اور اللہ تعالی نے اس بات کو لوٹا دیا

If you remember the principles that we tells you, will benefit you a lot. It is a collection of many books and extract of alot of pages those been told. As a matter of principle do remember ,that all the misguided sects developed till the year Hijri 1425 have common denominator is the hatred for companions of

یہ جو اصول کی باتیں ہم اپ سے عرض کرتے ہیں نا اپ ان کو اگر یاد رکھیں گے تو اپ کو بہت اس کا فائدہ پہنچے گا یہ کئی کئی کتابوں کا مجموعہ اور کئی کئی کئی کئی صفحات کا نچوڑ ہے جو اپ سے عرض کرتے ہیں

اصول کی بات یاد رکھنا جتنے گمراہ فرقے اب تک اس امت میں پیدا ہوئے ہیں نا 1425 ہجری تک اس سال تک اگے کا تو پتہ نہیں ان سب میں قدر مشترک صحابہ کرام رضی

the prophet (may Allah be pleased with them). The one who invites the Shariah, the one who works on the Shariah, no matter how many people you sees or listens to, just keep observing , what his ideology and creed is about the Companions of the Prophet (may Allah be pleased with him). If he does not criticize, then it is fine, and if he criticizes, it means that there is something wrong in his case, that is why the misguided ones call the companions of the Prophet (may Allah be pleased with them) bad. I do not naming any one, But the origin of the misguidance is this. Because if the Sahaba (may Allah be pleased with them) are expelled from the middle, then we will be directly associated with the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him).hence we directly linked to the book of God, so to interpret it as our wish.

الله عنه سے نفرت ہے بس جو بھی فرقہ نظر اتا ہے جو بھی داعی شریعت کی دعوت دینے والا شریعت پہ کام کرنے والا یہ جتنے لوگ نظر اتے ہیں نا جتنوں کو اپ سنتے ہیں یہ غور کرتے رہیے گا کہ اس کا نظریہ اور مسلک صحابہ کرام رضی الله عنه کے بارے میں کیا ہے اگر وہ صحابہ کرام رضی الله عنه پہ تنقید نہ کرے تو پھر تو ٹھیک اور اگر وہ تنقید کرتا ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کے معاملے میں کچھ گڑبڑ ہے

اسی لیے جتنے گمراہ ہیں یہ صحابہ کرام رضی الله عنه کو برا کہتے ہیں کسی فرقے کا نام نہیں لے رہا مگر گمراہی کی اصل یہ ہے کیونکہ صحابہ رضی الله عنه کو اگر درمیان سے نکال دیا جائے تو ہم پہ ڈائریکٹ رسول الله صلی الله علیه وسلم کے ساتھ منسلک ہو گئے اور ڈائریکٹ خدا کی کتاب پہ اگئے نا تو اس کی تشریح جو مرضی کرتے رہو

While the Ahl al-Sunnah wal-Jama'ah is named because they follow the Sunnah, i.e., that of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and that is not enough. They see what the Jamaat did and what the Companions did, even we say that if the Companions did not follow a hadith, we will not follow it, even if it is as bright as the sun. We don't follow it. The reason for this is that why the Companions did not follow it? They were certainly closer to the Messenger of Allah(may God bless them and grant him peace) than we were. They had seen all the things. There must be a reason that they left the action on this hadith, we will not follow this hadith either.

جب کہ اہل سنت والجماعت کا نام ہی اس لیے ہے کہ وہ سنت کی پیروی کرتے ہیں یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم کی اور صرف یہی کافی نہیں والجماعت اور صحابہ رضی الله عنه کی جماعت اس کا بھی وہ احترام کرتے ہیں ان کے مسلک کو وہ دیکھتے ہیں کہ جماعت نے کیا کیا صحابہ رضی الله عنه نے کیا کیا یہاں تک کہ ہم کہتے ہیں کہ کسی حدیث پہ اگر صحابہ رضی الله عنه نے عمل نہیں کیا ہم اس پہ عمل نہیں کریں گے چاہے وہ حدیث سورج کی طرح روشن چمکدار بھی ہم اس پہ عمل نہیں کرتے وجہ اس کی یہ ہے کہ صحابہ رضی الله عنه نے کیوں نہیں عمل کیا وہ تو ہم سے زیادہ رسول الله صلی الله علیه وسلم کے یقینا قریب تھے انہوں نے تو سب چیزیں دیکھی تھی کوئی نہ کوئی وجہ ہوگی جو انہوں نے اس حدیث پہ عمل کو چھوڑ دیا ہم بھی اس حدیث پہ عمل نہیں کریں گے

All misguided people have in common that they criticize the Companions of the Prophet (may Allah be pleased with them). Someone sees someone's faults, someone sees someother's faults, and other things.(God forbid) it is something that spoils one's faith. They were good servants of Allah and passed away.

تمام گمراہوں میں اشتراک ہے کہ صحابہ کرام رضی الله عنه پہ تنقید کرو کوئی کسی کے عیب دیکھتا ہے کوئی کسی کے عیب دیکھتا ہے کوئی کسی کی چیزیں دیکھتا ہے العیاذ بالله کہ اپنے ایمان کو خراب کرنے والی بات ہے وہ الله کے اچھے بندے تھے دنیا سے گزر گئے

Umar ibn Abdul Aziz (may Allah have mercy on him) said a very good thing, and Imam Shafi'i (may Allah have mercy on him) probably also

بڑی اچھی بات عمر بن عبدالعزیز رحمتہ اللہ علیہ نے کہی اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے بھی غالبا وہ نقل کی ان سے کسی نے پوچھا کہ یہ علی اور معاویہ اور ان حضرات کی جو اس پہ عائشہ ,طلحہ , زبیر رضی اللہ عنہ کا قصہ ہوا تھا تو اپ اس کے بارے میں کہیں- عقیدے کی بات انشاءاللہ اپ سے عرض کریں گے انہوں نے کہا کہ دیکھو تلك دماعا" ایسے خون تھے کہ اللہ نے ہماری تلواروں کو ان کے خون سے اور ان کے خون کو ہماری تلواروں سے محفوظ رکھا ہماری تلواریں اس دور میں نہیں چلی نہ ہم سے اس دور میں اور اب ان کے بعد میں چاہتا ہوں جس طرح تلوار محفوظ رہی میری زبان بھی محفوظ رہے میں ان کی عزتوں میں نہ پڑوں سیدھی سی بات جیسے اس خون میں ہمارا ہاتھ نہیں تھا ہم ان کے معاملے میں اپنی زبان کو بھی نہیں رکھنا چاہتے کیا فائدہ اللہ کے ہاں جا کے جواب دینا پڑے

copied it. Someone asked him that what was happened between Hazarat Ali and Mu'awiya and with Hazarat Aisha Talha Zubair May Allah be pleased with them. (This is a matter of creeds and tell you In Sha Allah) He told "تلك دماعا those were such bloods that Allah have protected our sowrds from their blood and their sowrds from our bloods. That our sowrds did not last in that era, nor their in that era. And now after them, I want my tongue to be protected just as my sword was protected. Don't touch their honors. It's just that we didn't have a hand in this blood. We don't even want to hold our tongue in their case. I had to go to Allah and answer

تو اس لیے یہ منافقین کے متعلق کہا ہے اَلَآاِنَّهُمۡ هُمُ السُّفَهَآءُ کہ یہ بے وقوف ہیں وَ لٰكِنۡ لَّا يَعۡلَمُوۡنَ لیکن جانتے نہیں اس سے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کی منقبت ان کی فضیلت ثابت ہوتی ہے

Therefore it has been said for hypocrites اَلَآاِنَّهُمۡ هُمُ السُّفَهَآءُ that they are fool وَ لٰكِنۡ لَّا يَعۡلَمُوۡنَ But they do not know . This proves the excellence of the Sahabah (may Allah be pleased with them).

وَ اِذَا لَقُوا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا قَالُوۡۤا اٰمَنَّا ۚ وَ اِذَا خَلَوۡا اِلٰى شَيٰطِيۡنِهِمۡ ۙ قَالُوۡۤا اِنَّا مَعَكُمۡ ۙ اِنَّمَا نَحۡنُ مُسۡتَهۡزِءُوۡنَ ﴿۱۴﴾

وَ اِذَا لَقُوا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا قَالُوۡۤا اٰمَنَّا ۚ وَ اِذَا خَلَوۡا اِلٰى شَيٰطِيۡنِهِمۡ ۙ قَالُوۡۤا اِنَّا مَعَكُمۡ ۙ اِنَّمَا نَحۡنُ مُسۡتَهۡزِءُوۡنَ ﴿۱۴﴾

اور جب یہ ان لوگوں سے ملتے ہیں جو ایمان لا چکے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لے ائے اور جب یہ اپنے شیطانوں کے پاس تنہائی میں جاتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم تمہارے ساتھ ہیں ہم تو مذاق کر رہے تھے

And when they (the hypocrites) meet the believers, they say: 'We (too) have believed,' and when they meet their devils in private, they assure them: 'We are certainly with you. We only mock (the believers).'

وَاِذَا And when لَقُوا الَّذِيۡنَ meet the، 'الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا the people have believed,' قَالُوۡۤا they say اٰمَنَّا ۚ We have believed, and we too believed, we have faith وَ اِذَا And when خَلَوۡا They are lonely and go into solitude. Usually the word اِلٰى is not use after خَلَوۡا ,if use, then its means *to be lonely, to be alone,adopting solitude*, so where do they go in solitude, اِلٰى شَيٰطِيۡنِهِمۡ ۙ *to their devils,* So these leaders were so mischievous that Allah called them Satan(devils). And it is also mentioned in the end of Holy Quran

من الجن والناس I seek Your refuge from such people and these devils and from those among the jinn and humans. So it means that there are devils in giants and there are devils in humans as well.So a person who is like a devil has

وَ اِذَا اور جب لَقُوا الَّذِيۡنَ ملاقات کرتے ہیں الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا ان لوگوں سے جو ایمان لا چکے ہیں قَالُوۡۤا تو کہتے ہیں اٰمَنَّا ۚ کہ ہم ایمان لے ائے- اور ہم بھی ایمان لائے ہمارا بھی ایمان ہے وَ اِذَا اورجب خَلَوۡا تنہا ہوتے ہیں تنہائی میں جاتے ہیں خلو کے بعد اِلٰى کا جو لفظ استعمال فرمایا نا یہاں عام طور پر خلو کے بعد اِلٰى کا لفظ اتا نہیں لیکن خلو کے بعد جب اِلٰى کا لفظ ائے تو اس کا مطلب ہے تنہا ہونا خلوت کا اختیار کرنا تنہائی کا اختیار کرنا تو جب یہ جاتے ہیں تنہائی میں کہاں پر جاتے ہیں اِلٰى شَيٰطِيۡنِهِمۡ ۙ اپنے شیطانوں کے پاس تو یہ جتنے ان کے لیڈر تھے بڑے بڑے شرارتی اللہ نے انہیں شیطان کہا اور قران پاک میں اخر پہ بھی ایا ہے من الجن والناس اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں اس اس قسم کے لوگوں سے اور ان شیطانوں سے اور ان میں جو جنات میں اور جو انسانوں میں ان سے بھی تیری پناہ چاہتا ہوں تو اس کا مطلب ہے جنات میں بھی شیاطین ہوا کرتے ہیں اور انسانوں میں بھی شیطان ہوا کرتے ہیں تو انسان جو

qualities like devil. Allah have told here that they go to them. Those are their leaders and are rioter.

قَالُوْٓا they say، اِنَّا مَعَكُمْ we are with you , That we are with you both in faith and belief, It does not mean that we are physically with you, it means that our religion and belief is the same as your belief. It has become hypocrisy.That they claimed with the muslims، اٰمَنَّا we have believed , And they say to them, We are with you. So being together doesn't just mean that

Lets compare both, One become a hypocrite when he shall act infidelity upon faith, Otherwise, physically, they used to sit and move with the Muslims. So here it means faith, that we are with you in your religion

اِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُوْنَ we only mock (the believers).

In other words, we are not Muslim from the heart, so we do this only because our wealth remains, children remain alive, and if we disbelieve, Muslims would have killed us, so our religion is as of your.مُسْتَهْزِءُوْنَ

اَللّٰهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَ يَمُدُّهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿۱۵﴾

And Allah mocks them (Allah punishes them for their mockery) and lets them loose (so that they meet their fate). So they are wandering blindly in their transgression

And Allah has said that اَللّٰهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ And Allah mocks them. This is accordance to the literature of the Arabs, The action one does, shall be given similiar in return. The words are used the same but in reality there is a world of difference(68-15) اِنَّهُمْ يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا It is in the ends of Surah Al Tariq that And what they do Indeed,they (the disbelievers) are hatching plots (68-16) وَاَكِيْدُ كَيْدًا And I am designing My own strategy ,if we do the same translation here اِنَّهُمْ يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا, that what they do,mockery,doing corruption,cheating

وَاَكِيْدُ كَيْدًا And I plan against them، I reject their words, I reverse them, I thwart their plans.It appears that Allah have used كيد for his

شیطان نما ہوتا ہے شیطان صفت ہوتا ہے اللہ تعالی نے یہاں بتایا ہے کہ وہ ان کے پاس جاتے ہیں تو جو فساد کے جڑ ہیں ان کے سردار

قَالُوْٓا یہ کہتے ہیں اِنَّا مَعَكُمْ ہم تمہارے ساتھ ہیں یعنی دین میں اور عقیدے میں ہم تمہارے ساتھ ہیں یہ نہیں ہے کہ جسمانی طور پر ہم تمہارے ساتھ ہیں مراد یہ ہے کہ ہمارا دین اور عقیدہ وہی ہے جو تمہارا عقیدہ ہے یہ ہو گیا نا نفاق اور منافقت کہ مسلمانوں کے ساتھ دعوی کیا تھا کہ امن ہم ایمان لائے اور ان کو کہتے ہیں ہم تمہارے ساتھ ہیں تو ساتھ ہونے کا مطلب صرف یہ نہیں ہے کیونکہ اپ دونوں کو ایک دوسرے کے مقابلے میں دیکھیں نا منافق تو تب ہی بنے گا پھر ایمان کے مقابلے میں وہ وہاں جا کر کفر کرے وگرنہ جسمانی طور پر تو ویسے مسلمانوں کے ساتھ اٹھتے بیٹھتے تھے پھرتے تھے تو یہاں پر عقیدے مراد ہے کہ ہم تمہارے ساتھ ہیں یعنی تمہارے دین میں تمہارے ساتھ ہیں اِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُوْنَ ہم تو استہزا کرتے تھے مسلمانوں کا مذاق اڑاتے تھے یعنی ہم دل سے تھوڑے ہی مسلمان ہیں ہم تو اس لیے یہ کرتے ہیں تاکہ مال بچے رہیں جانیں بچی رہیں اگر کفر کریں گے تو مسلمان مار ہی نہ دیں تو اس لیے دین تمہارے والا ہی ہے مُسْتَهْزِءُوْنَ ہنسی اڑانا مزاق اڑانا کسی کا

اَللّٰهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿۱۵﴾

اللہ ان سے مذاق کا معاملہ کرتا ہے اور انہیں ایسی ڈھیل دیتا ہے کہ وہ اپنی سرکشی میں بھٹکتے رہیں

اور اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ اَللّٰهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ اور اللہ ان کا مذاق اڑاتا ہے یہ ہے عربوں کی ادب کے مطابق وہ ایسے ہے کہ جو فعل کوئی کرتا ہے اس پہ ان کی جزا بھی ایسی د ے دی جائے الفاظ وہی استعمال ہوتے ہیں لیکن حقیقت میں زمین اسمان کا فرق ہے

اِنَّهُمْ يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا سورہ طارق کے اخر پہ ایا ہے اِنَّهُمْ يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا اور یہ کیا کرتے ہیں ایک تدبیر کرتے ہیں وَاَكِيْدُ كَيْدًا اور میں بھی تدبیر کرتا ہوں ترجمہ اگر اپ یھی وہاں کریں اِنَّهُمْ يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا تو یہ کیا کرتے ہیں مکر کرتے ہیں فریب کرتے ہیں دھوکہ دیتے ہیں

وَاَكِيْدُ كَيْدًا اور میں ان کے مقابلے میں تدبیر کرتا ہوں میں ان کی بات کو رد کرتا ہوں الٹا کرتا ہوں ان کی سازش کو ناکام کرتا ہوں تو بظاہر کید اللہ نے اپنی بھی تدبیر کے معنی میں استعمال کیا اور بظاہر کید اللہ نے ان کے لیے بھی

استعمال کی لیکن دونوں کے معنی میں زمین و اسمان کا فرق ہے
دودھ گائے کے دودھ کو بھی کہتے ہیں اور اگر سورنی کا دودھ ہو تو دودھ تو اس سے بھی کہیں گے لیکن حقیقت میں کتنا فرق ہے مولاناروم نے لکھا ہے نا کہ شیر اور شیر لکھنے میں ایک ہی طرح سے ہیں لیکن شیر اور شیر میں بڑا فرق ہے پس اسی طرح ان کا مذاق اڑانا الگ چیز اللہ کا مذاق اڑانا الگ- اللہ تعالی اس طرح کی جتنی باتیں ارشاد فرماتے ہیں اس میں مفسرین نے قاعدے اور کلیا کی بات لکھی ہے وہ کہتے ہیں کہ مراد اس کا نتیجہ ہوتا ہے اس کے نتیجے میں کیا ایا مثلا اس نے مذاق اڑایا تو کسی ادمی کا مذاق اڑانا اس کا نتیجہ کیا نکلے گا شرمندہ ہونا تو اللہ انہیں شرمندہ کرتا ہے حیا کا مطلب کیا کہ ادمی کسی کام سے رک جائے

انااَللّٰهُ يَسۡتَهۡزِئُ
اللہ تعالی حیا نہیں کرتا یعنی اللہ جھجھکتا نہیں ہے رکتا نہیں ہے اس کام سے تو یہاں پر ایا ہے کہ

اِنَّمَا نَحۡنُ مُسۡتَهۡزِءُوۡنَ
وہ کہتے ہیں ہم تو مذاق کر رہے تھے اللہ تعالی نے فرمایا اَللّٰهُ يَسۡتَهۡزِئُ بِهِمۡ اور اللہ ان کا مذاق اڑاتا ہے اللہ تعالی ان سے مذاق کرتا ہے ہنسی کرتا ہے ان سے تو جو وہ چال چل رہے ہیں ان کی چال کو اللہ ان پہ الٹ دیتا ہے وہ اس تباہی اور بربادی میں ہے وَ يَمُدُّهُمۡ اور اللہ تعالی انہیں کیا کرتا ہے ڈھیل دیتا ہے مُدُّ کھینچنا اپ نے جب قران پاک پڑھا ہوگا بچپن میں تو اساتذہ نے سکھایا ہوگا یہ مُدُّ ہے تو مُدُّ کا کیا مطلب ہے کھینچ کے اسے پڑھو وَ يَمُدُّهُمۡ اور اللہ انہیں کھینچتا ہے ڈھیل دے دیتا ہے چھوڑ دیتا ہے
فِيۡ طُغۡيَانِهِمۡ يَعۡمَهُوۡنَ ان کی سرکشی میں تو طُغۡيَانِ سرکشی اردو میں بھی استعمال ہوتا ہے طغیانی ا گئی موسی ندی میں طغیانی اگئی اب بھی اتی نہیں اتی اچھا پرانی حیدراباد کی اردو میں پڑھا اچھا
فِيۡ طُغۡيَانِهِمۡ کہ وہ اللہ انہیں ڈھیل دے دیتا ہے ان کی سرکشی میں يَعۡمَهُوۡنَ جو ہے يَمَهُم سے مشتق ہے يَمَ کا مطلب یہ ہے يَمَهُم کہ راستہ سجھائی ہی نہ دے انہیں پتہ نہیں چلتا کہ جائیں کدھر راستہ معلوم نہیں ہوتا یہ ہے
اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ اشۡتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالۡهُدٰى ۪ فَمَا رَبِحَتۡ تِّجَارَتُهُمۡ وَ مَا كَانُوۡا مُهۡتَدِيۡنَ ﴿16﴾

startegy and for them as well But there is a world difference between the two meanings
Cow's milk is also called Milk and if it is (sows) female pig Milk then it will be called milk too. But in reality, how much difference is there? Maulana Rum has written that lion and sweetness are the same in writing, but there is a big difference between lion and sweetness.
So, in the same way, making fun of them is different from making fun of Allah. The commentators have written the rules & regulations that in all the things that Allah Ta'ala says means the result. What is the result of this? For example, if he mocks, then the result of mocking a person shall be ashmed. So Allah puts them to shame. Modesty means that a person stops doing something
انااَللّٰهُ يَسۡتَهۡزِئُ Allah Ta'ala does not show modesty، that is, Allah does not hesitate, He does not stop from this work So here it is

اِنَّمَا نَحۡنُ مُسۡتَهۡزِءُوۡنَ
We only mock (the believers).' Allah said
اَللّٰهُ يَسۡتَهۡزِئُ بِهِمۡ *And Allah mocks them* (Allah makes fun of them and laughs at them, so what they are doing, Allah reverses their trick on them, they are in this destruction).وَ يَمُدُّهُمۡ
And lets them loose مُدُّ *Stretching*, while learning Quran you may have read in Quran and techer's would have told you about it , That مُدُّ it means read it by streaching وَ يَمُدُّهُمۡ And Allah streach them, loose and releases them. فِيۡ طُغۡيَانِهِمۡ يَعۡمَهُوۡنَ *So they are wandering blindly in their transgression* That طُغۡيَانِ *transgression* It is also used in Urdu,There was a transgression in water فِيۡ طُغۡيَانِهِمۡ That Allah lets them loose in their transgression يَعۡمَهُوۡنَ it is from يَمَهُم and its meaning " the way is not shown to them, they do not know where to go, the way is not known "
اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ اشۡتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالۡهُدٰى ۪ فَمَا رَبِحَتۡ تِّجَارَتُهُمۡ وَ مَا كَانُوۡا مُهۡتَدِيۡنَ ﴿16﴾

These are the people who have purchased misguidance for guidance; but their trade did not yield any gain, and they did not know the way to a (gainful and profitable) bargain.

یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے ہدایت کے بدلے گمراہی خرید لی ہے لہذا نہ ان کی تجارت میں نفع ہوا اور نہ انہیں صحیح راستہ نصیب ہوا

اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ These are the people who have اشۡتَرَوُا الضَّلٰلَۃَ بِالۡہُدٰی purchased misguidance for guideance فَمَا رَبِحَتۡ تِّجَارَتُہُمۡ but their trade did not yield any gain, وَ مَا کَانُوۡا مُہۡتَدِیۡنَ and they did not know the way to a (gainful and profitable) bargain.

اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ یہ ایسے لوگ ہیں جنہوں نے اشۡتَرَوُا الضَّلٰلَۃَ بِالۡہُدٰی انہوں نے مول لے لی گمراہی ہدایت کے عوض میں فَمَا رَبِحَتۡ تِّجَارَتُہُمۡ سو ان کی تجارت نے انہیں نفع نہ دیا وَ مَا کَانُوۡا مُہۡتَدِیۡنَ اور نہ ہی یہ ہدایت والے

Here Allah has used word اشۡتَرَ , This word is used in both ways among the Arabs, in the sense of buying and also in the sense of selling. To say that they sold the guidance and bought the misguidance, then the problem is that they did not have the guidance, and if we say that they sold the misguidance and bought the guidance, then which guidance they have bought , it doesn't matter either way

Therefore, a group of commentators have say that as many Jews or hypocrites have been mentioned, the meaning of Ashtar اشۡتَرَ is *to prefer.*

یہاں پر اللہ تعالی نے لفظ استعمال فرمایا اشۡتَرَ کا اور اشۡتَرَ کا جو لفظ ہے یہ عربوں میں دونوں طریقے سے استعمال ہوتا ہے خریدنے کے معنی میں بھی بیچنے کے معنی میں بھی تو انہوں نے ہدایت کو بیچ دیا اور گمراہی کو خرید لیا اور انہوں نے گمراہی کو بیچ دیا ہدایت کو خرید لیا دونوں طرف- اگر ہم یہ کہیں کہ انہوں نے ہدایت کو بیچ دیا اور گمراہی کو خرید لیا تو اس میں اشکال یہ پیش اتا ہے کہ ان کے پاس تو ہدایت تھی ہی نہیں اور اگر ہم یہ کہیں کہ انہوں نے گمراہی کو بیچ دیا اور ہدایت کو خرید دیا تو کون سی ہدایت انہوں نے خریدی دونوں طرح بات نہیں بنتی اس لیے مفسرین کا ایک گروہ اس طرف گیا ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ جتنے یہودی یا منافقوں کا ذکر ہوا ہے اشۡتَرَ کے معنی ترجیح دینے کے ہیں

That Ishtra اشۡتَرَ is not in the sense of replacing, not in the sense of changing, but preferring one thing over another. Sahib Rooh al-Ma'ani has written it and he has also reasoned in it from many things so then it will happen

اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ اشۡتَرَوُا الضَّلٰلَۃَ بِالۡہُدٰی That these people preferred. Here, if someone translates Ashtar اشۡتَرَ with preference, then the matter will become clear and there are evidences and arguments for it.Here people translated That *"they preferred misguidance over guidance"*

And another group of commentators, say that here Ashtar اشۡتَرَ is in its true meaning, in the correct sense, and they interpret it in such a way that the natural guidance that Allah has placed in every human being, they lost this as well and seal have been set on their hearts and ruins out .

They bought misguidance instead of it, they also sold the natural guidance.

که اشترا استبدال کے معنی میں نہیں تبدیل کرنے کے معنی میں نہیں بلکہ ایک چیز پر دوسری چیز کو ترجیح دینے کے ہیں صاحب روح المعانی نے اسے لکھا ہے اور انہوں نے اس میں استدلال بھی کیا ہے بہت سی چیزوں سے تو پھر یہ ہوگا اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ اشۡتَرَوُا الضَّلٰلَۃَ بِالۡہُدٰی کہ ان لوگوں نے ترجیح دی یہاں ترجمہ اشۡتَرَ کا اگر کوئی ترجیح سے کرے گا تو بات واضح ہو جائے گی صاف ہو جائے گی اور اس کے شواہد اس کے دلائل موجود ہیں انہوں نے ترجیح دی الضَّلٰلَۃَ گمراہی کو علی لۡہُدٰی ہدایت کے اوپر ہدایت پر گمراہی کو ترجیح دی یہاں تو اشۡتَرَ کے معنی ان حضرات نے کیے ہیں ترجیح کے اور ایک گروہ مفسرین کا وہ کہتے ہیں کہ اشۡتَرَ اپنے حقیقی معنی میں ہے صحیح معنی میں اور وہ اس طرح اس کی تشریح کرتے ہیں کہ انہوں نے کیا کیا ہدایت کو دے دیا اور گمراہی کو خرید لیا تو ہدایت ان کے پاس تو تھی نہیں وہ جو فطری ہدایت اللہ نے ہر انسان میں رکھی ہوئی ہوتی ہے انہوں نے اس فطری ہدایت کو بھی کھو دیا اور اپنے دلوں پہ مہرین لگ گئیں اور یہ برباد ہو گئے اور اس کے مقابلے میں گمراہی کو خرید لیا فطری ہدایت بھی انہوں نے بیچ دی فطرتا ہدایت جس انسان میں ہوتی ہے بہت سی چیزیں بغیر سکھائے بھی سمجھتے ہیں بچہ ہے اسے کون

A person who is guided by nature, could understood many things even without being taught. Who teaches child, how to drink milk? There are many things Allah placed in a human, and he understand those naturally.
Therefore they reply , that they sold out natural guidance and bougt misguidness.
Last translation that remains is that “they sold misguidance and bought the guidance”.
As of their perceptions, they feels that slandring and deceiving muslims were very good activities. It was in their minds that It was a better deal, they sold it and bought it in exchange for the world and accordingly Allah said, but this explanation is difficult to accept. Better to adopt either of first two options.Most of the commentrators adopted meaning of Ashtar اشْتَرَ as “PREFERENCE”.
That they lost natural guidance and bought these thing instead.Allah said بِالْهُدٰى bil huda “ bid’dil min’ho” like we say that land bought for rupees, means payment have been made . So for what they pay? أُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ That they purchased misguidness for the gunidience. (Sold out the guidance).
فَمَا رَبِحَتْ تِّجَارَتُهُمْ but their trade did not yield any gainوَ مَا كَانُوْا and they were not مُهْتَدِيْنَ to kept on guidance ,and does not remain on straight path ,and this bargain was not gainful and profitable. On the contrary, they have ruined themselves, they distort the natural guidance

سکھاتا ہے کہ دودھ کیسے پینا ہے بہت سی چیزیں ہیں اللہ تعالی نے انسانوں کی فطرت میں رکھ دی ہیں اور فطری طور پر انسان کو وہ چیزیں معلوم ہو جاتی ہیں تو وہ اس کا جواب یہ دیتے ہیں کہ انہوں نے اس فطری ہدایت کو بیچ دیا گمراہی کو خرید لیا

اب رہ گئی اخری بات کہ انہوں نے گمراہی کو بیچ دیا اور ہدایت کو خرید لیا تو مراد یہ ہے کہ ان کے اپنے زوم میں اور ان کے اپنے خیال میں جو کچھ انہوں نے سودا کیا اور مسلمانوں کو خراب کیا اور مسلمانوں پر طعن اور دھوکہ اور یہ سب چیزیں جو وہ کر رہے تھے ان کے نزدیک وہ جو چیز تھی وہ بہت اچھی تھی اس کو انہوں نے بیچا اور اس کے عوض میں خرید لیا دنیا کو یہ اپنے زوم میں اپنے خیال میں جو کچھ کر رہے ہیں اس کے مطابق اللہ نے فرمایا لیکن یہ مشکل بات ہے پہلی دو چیزوں میں سے کوئی بھی اختیار کر لی جائے اکثریت مفسرین کی اس طرف گئی ہے یا تو ترجیح کے معنی میں یا یہ کہ انہوں نے فطری اپنی ہدایت کو بھی ختم کر دیا اور اس کے مقابلے میں یہ چیزیں خرید لیں اللہ نے فرمایا بِالْهُدٰى, بدل منہ کہتے ہیں کہ یہ زمین باعوض اتنے کے خریدی گئی عام طور پہ جملہ لکھتے ہیں - تو عوض جو ہوتا ہے اس کی پیمنٹ ہو گئی تو انہوں نے پیمنٹ کس چیز کی أُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ کہ انہوں نے خریدا ہے گمراہی کو بِالْهُدٰى ہدایت کے عوض میں خرید لیا ہدایت کو بیچ دیا فَمَا رَبِحَتْ تِّجَارَتُهُمْ ان کی تجارت نے انہیں کوئی نفع نہ دیا وَ مَا كَانُوْا اور نہ ہی وہ تھے مُهْتَدِيْنَ ہدایت پر رہنے والے نہ ہی وہ صحیح راہ پر رہے اور نہ انہیں اس سودے نے کچھ نفع دیا بلکہ اپنے اپ کو انہوں نے خراب کیا برباد کر لیا جو فطری ہدایت تھی اس سے بھی مسخ کر دیتا ہے

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِى اسْتَوْقَدَ نَارًا ۚ فَلَمَّآ اَضَآءَتْ مَا حَوْلَهٗ ذَهَبَ اللّٰهُ بِنُوْرِهِمْ وَ تَرَكَهُمْ فِىْ ظُلُمٰتٍ لَّا يُبْصِرُوْنَ ﴿١٧﴾

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِى اسْتَوْقَدَ نَارًا ۚ فَلَمَّآ اَضَآءَتْ مَا حَوْلَهٗ ذَهَبَ اللّٰهُ بِنُوْرِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِىْ ظُلُمٰتٍ لَّا يُبْصِرُوْنَ ﴿١٧﴾

Their example is like a person who lit a fire (in surrounding darkness), and when it brightened the environment, Allah took away their light and left them in total darkness. Now they cannot see anything.

ان کی مثال اس شخص کی سی ہے جس نے ایک اگ روشن کی پھر جب اس اگ نے اس کے ماحول کو روشن کر دیا تو اللہ نے ان کا نور سلب کر لیا اور انہیں اندھیریوں میں چھوڑ دیا کہ انہیں کچھ سجائی نہیں دیتا

The first thing Allah said that مَثَلُهُمْ The example of the hypocrites or Jews can mean that these people did not accept Islam because of their personal interests. And they used to object to

اللہ تعالی نے پہلی بات جو ارشاد فرمائی ہے وہ یہ کہ مَثَلُهُمْ ان کی مثال اب کن کی مثال منافقین کی یا وہ جو یہودی تھے ان کی دونوں مراد ہو سکتے ہیں کہ یہ لوگ چونکہ اپنے ذاتی مفادات کی وجہ سے اسلام کو نہیں مانتے تھے اور

Shariat, so we (Allah) are giving them an example. The Quran,old books (Torah,Injeel) are full of examples, Allah giving examples to clarify and more understandings . Allah said
كَمَثَلِ الَّذِى *their example is like a person*
the pronoun الَّذِى (This vese is little bit difficuilt, do try to understand it) The commentators including Kashaf and Qurtubi say that the pronoun "Al-Zhi" is used for single ,but here its meaning is stand for plural. That their example is like “"Al-Zhi",na “ what happened
اسْتَوْقَدَ نَارًا who lit a fire (in surrounding darkness) فَلَمَّآ اَضَآءَتْ مَا حَوْلَهٗ, when it brightened the environment (around the people ,some peoples were sitting there) ذَهَبَ اللّٰهُ بِنُوْرِهِمْ Allah took away their light (Allah took away their eye sight) . They say that pronoun “Hum” and after that “Taraka’Hum”and “Yo’ub sa,roon” all are plourals ,this is why the Allah’zee used in the meaning of plural.

So if we take it in plural sense it becomes very easy. That allah Talla said their example is like hypocrites (whose situitions described earlier) that some of them jointly lit a fire (there were some other people also present). This is called Ind’maj (Merging).

Allah has given an example.That there were some people who lit a fire (any one) and when the surrounding environment became bright, Allah took their light and left them, nothing can be seen in the darkness. Therefore the Companions of the Holy Prophet, may God bless him and grant him peace, and the Muslims, lit the fire of guidance and some other people were also present there. And when the fire enligtened faith ,Islam and things spread, Allah took back the light of hypocites those were sitting there

(This is one of the easiest commentry of the verse)

Other people say that The example of hypocrites or the polytheists disbelievers, as "One of them lit a fire (who apparently accepted islam) . When the sourounding

شریعت پر اعتراضات کرتے تھے اس لیے ہم ان کی مثال دے رہے ہیں اور مثالیں قران حدیث پرانا کلام تورات انجیل بھری پڑی ہیں اس سے کہ اللہ تعالی مثال دیتے ہیں کسی چیز کو واضح کرنے کے لیے کسی چیز کو سمجھانے کی خاطر تو فرمایا كَمَثَلِ الَّذِى کہ ان کی مثال اس کی طرح ہے یہ الَّذِى کی جو ضمیر ہے یہاں پر - ہیں یہ ایات مشکل اپ اسے سمجھنے کی کوشش کیجئے گا -ایک رائے مفسرین کی یہ ہے جن میں کشاف اور یہ قرطبی اور یہ سب حضرات شامل ہیں وہ کہتے ہیں کہ الَّذِى جو ہے ضمیر بظاہر سنگل کے لیے ہے واحد کے لیے ہے لیکن اس کے معنی جمع کے ہیں کہ ان کی مثال ایسے ہے الذین ایسے لوگ جو کیا ہوا اسْتَوْقَدَ نَارًا اگ جنھوں نے روشن کی فَلَمَّآ اَضَآءَتْ مَا حَوْلَهٗ اور جب وہ کیا ہو گئی روشنی پھیل گئی ان لوگوں کے گرد وہاں کچھ لوگ جو بیٹھے ہوئے تھے ذَهَبَ اللّٰهُ بِنُوْرِهِمْ ان کا نور لے گیا اللہ نے چھین لی ان کی انکھوں کی بصارت وہ کہتے ہیں یہ ہِمْ کی ضمیر ہے اگے اور اس کے بعد وَ تَرَكَهُمْ اور يُبْصِرُوْنَ یہ ساری جمع ارہی ہے تو اس لیے یہاں پہ الَّذِى جو پہلے ا رہا ہے یہ بھی جمع ہی کے معنی میں ہے

تو اگر اسے لیں جمع کے معنی میں تو یہ تو بات بہت اسان ہو گئی کہ اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ ان کی مثال ایسے ہے یہ جو منافقین جن کے حالات تم سن چکے ہو ان کی -کہ جیسے کچھ لوگوں نے مل کے اگ جلائی اور اگ جو جلائی ہے تو وہاں پر کچھ لوگ اور بھی موجود تھے -یہاں پر ہے اندماج ہم نے شاید عرض کیا تھا اپ سے اگے چلیں اس کی بعد میں تشریح کرتے ہیں پہلے تو اس کو حل کر لیں کہ وہاں پر کچھ لوگ موجود تھے جنھوں نے اگ جلائی ایک مثال اللہ نے دی ہے کوئی بھی لوگ تھے اور جب گرد و پیش کا ماحول روشن ہو گیا تو اللہ ان کے نور کو لے گیا اور انہیں چھوڑ دیا اندھیروں میں کچھ نظر نہیں اتا تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ اور مسلمان جو ائے انہوں نے اگ جلائی اور وہ ہدایت کی اگ تھی اور وہاں کچھ اور لوگ بھی موجود تھے اور جب روشن ہوئی اگ ایمان اسلام یہ چیزیں پھیلی تو پھر وہ جو کچھ لوگ وہاں بیٹھے ہوئے تھے وہ تھے منافق اور اللہ نے ان کی روشنی کو واپس لے لیا ایک تفسیر اور حل اس ایت کریمہ کا یہ کیا گیا اور بہت اسان ہے

سمجھ میں ائے دوسرے حضرات یہ کہتے ہیں کہ ان کی مثال ان منافقین کی یا ان کفار کی مشرکین کی ایسے ہے جیسے ایک شخص نے اگ جلائی یہ شخص کون تھا منافقین میں سے کوئی ادمی کس نے ظاہری طور پر اسلام

envirement quite satisfactory and enlighted , Allah took away the light of these people, that the least possible faith also ended. The third explanation of الَّذِی اسۡتَوۡقَدَ نَارًا is that,

It means that the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) gave light to the people, the light of faith, the light of Islam, the light of guidance, And when it spread فَلَمَّآ اَضَآءَتۡ، the peoples، instead getting been benifited ,loosed this guidance.

That light alone is not enough, but they must have eyes.As there is light for the blind, but if he does not have eyes, what is the use of them.. Then it happened that their eye sight took away and end up

(All three explanation have been done in easy words)

If it is taken here, "Al-Zhi", which is a pronoun that is singular or plural, then there are many places in the Holy Qur'an that the Qur'an speaks singular and means plural, and when it says plural, then the meaning is singular.

قبول کر لیا اور جب گرد و پیش کے حالات سب اچھے ہوئے سازگار ہوئے روشنی ہو گئی تو اللہ نے ان لوگوں کی روشنی کو سلب کر لیا یعنی جو تھوڑی بہت ایمان کی توفیق تھی وہ بھی ختم ہو گئی اور تیسری تشریح اس کی یہ کی گئی ہے کہ الَّذِی اسۡتَوۡقَدَ نَارًا سے مراد انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے روشنی دی لوگوں کو ایمان کی روشنی اسلام کی روشنی ہدایت کی وحی کی اور جب وہ پھیلی ہے فَلَمَّآ اَضَآءَتۡ جب وہ پھیلی ہے جو کچھ وہاں لوگ بیٹھے ہوئے تھے بجائے اس کے کہ انہیں کچھ فائدہ ہوتا ہے اس سے صرف روشنی ہی کافی نہیں تھی بلکہ انکھیں بھی ہونی چاہیے نا وگرنہ تو اندھے کے لیے بھی روشنی ہوتی ہے لیکن انکھیں نہ ہو اپنے پاس کو کیا فائدہ تو پھر کیا ہوا جو انکھوں کا نور تھا ان کا وہ واپس لے لیا گیا ختم ہوگیا یہ تینوں تفسیریں کی گئی ہیں اور اسان لفظوں میں اپ سے بیان کر دیں

اگر یہاں پر یہ لے لیا جائے "الذی" یہ جو ضمیر ہے کہ واحد ہے یا جمع ہے تو قران پاک میں کئی جگہ یہ مقام اتے ہیں کہ قران واحد بولتا ہے اور مراد جمع ہوتی ہے اور جمع بولتا ہے تو مراد واحد ہوتی ہے

I am only talking about this first thing, if you understand it, another thing will be solved

We interperate "Al-Zhi" as “Al-Zheen” means So when they assembled here, they lit the fire and when the fire lit up the environment around them.(instead of the pronoun "hu" it will be "hum"That it become Plural)and then Allah Almighty took the sight back, (Pronoun Hum also become plural) وتَرَکَہُمۡ and یُبۡصِرُوۡنَ is also plural . This is also one explantion

And it has been mentioned in many places in the Holy Qur'an that Allah Almighty has spoken singularly and has taken the meaning of the plural and has spoken pluralarly and taken the meaning of the singular. Put two examples of this in front of you, then I will tell you that the real thing.

At one place in Chapter 10, Surah 9 “ at Tawbah” see from verse 68

میں صرف اس پہلی بات پہ بات کر رہا ہوں اسے اپ سمجھیں گے تو ایک اور بات حل ہو جائے گی کہ "الذی" سے مراد ہم یہاں" الذین" لے لیں یعنی وہ لوگ ٹھیک ہے جمع ہو گئی نا تو جب جمع ہوگے یہاں پر تو انہوں نے اگ جلائی اور جب اگ نے ان کے گرد جو ماحول تھا اسے روشن کر دیا"ھو "کی ضمیر کی بجائے بھی "ھم" ہو جائے گی جمع ہو گئی نا اور پھر اللہ تعالی ان کی روشنی کو واپس لے گیا ہم کی ضمیر بھی جمع کی ا گئی وتَرَکَہُمۡ میں یُبۡصِرُوۡنَ بھی جمع اگیا ٹھیک ہے ایک تو تفسیر اس کی یہ کی گئی ہے اور قران پاک میں یہ کئی جگہ پر ایا ہے کہ اللہ تعالی نے واحد بولا ہے اور جمع مراد لیا ہے اور جمع بول کے واحد مراد لیا ہے اس کی دو مثالیں اپ کے سامنے رکھیں پھر بتاؤں گا اصل بات یہاں پہ پہنچنا ہے

ایک جگہ ایا ہے سورہ توبہ دسویں پارے میں سورہ توبہ اپ دیکھیے ایک چیز وہاں اپ کو بتائیں اگر کوئی بات نہ سمجھ میں ائے تو اپ مجھ سے پوچھ لیجئے سورہ التوبہ ہے دسویں پارے میں نائن نمبر سورہ ملی ایت نمبر اس کی دیکھیے گا جی 69

اچھا 68 نمبر ایت سے دیکھیں پھر سمجھ ا جائے گی مل گئی وَعَدَ اللّٰہُ الۡمُنٰفِقِیۡنَ وَ الۡمُنٰفِقٰتِ اللہ کا وعدہ ہے منافق مردوں سے اور منافق عورتوں سے وَ الۡکُفَّارَ اور کافروں سے

اس کا مطلب ہے کہ کافر الگ ہیں اور منافق الگ ہیں تو ہی تو کہہ رہے ہیں کہ منافق مرد اور عورتیں اور کافر تین نَارَ جَهَنَّمَ جہنم کی اگ کا خدا کا ان سے وعدہ ہے خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ہمیشہ ہمیشہ اس میں رہیں گے ہیَ حَسْبُهُمْ ۚ یا اگ انہیں بہت ہے بس کرتی ہے کافی ہے۔وَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ ۚ اور اللہ نے لعنت کی ہے ان پر وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ اور ان کے لیے دائمی ہمیشہ کا عذاب ہے ﴿9-68﴾

ضمائر اپ دیکھیں سب جمع کی ا رہی ہیں كَالَّذِيْنَ ان لوگوں کی طرح مِنْ قَبْلِكُمْ جو تم سے پہلے تھے یہ دیکھا اپ نے اللہ تعالی نے اس ایت میں ایک اور چیز کی کہ کہاں وعدہ ہے خدا کا منافق مردوں اور عورتوں سے اور کافروں سے اور جہنم اور یہ اور وہ كَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ اور جیسے کہ تم سے پہلے تھے فورا غائب سے مخاطب پہ اگئے نا پہلے تو غائب کی بات کر رہے تھے کہ جو منافق ہیں جو منافق عورتیں ہیں مرد ہیں کافر ہیں فورا اللہ تعالی کیا ہوا ہے کہتے ہیں كَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ جیسے تم سے پہلے تھے تو یہ بھی قران کا ایک انداز ہے کہ وہ بات کرتے کرتے غائب پہ چلا جاتا ہے حاضرین سے غائب پہ اور غائب سے حاضرین پہ ا جاتا ہے اللہ تعالی نے فرمایا جیسے کہ تم سے پہلے تھے اے منافقو كَانُوْٓا وہ تھے اَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً تم سے زیادہ قوت میں ۚ وَ اَكْثَرَ اَمْوَالًا ان کے مال بھی بہت زیادہ تھے وَّ اَوْلَادًا ۔ان کی اولادیں بھی بہت تھیں فَاسْتَمْتَعُوْا بِخَلَاقِهِمْ اور انہوں نے حصہ پایا یا فائدہ اٹھایا جو کچھ ان کے اس حصے میں

فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلَاقِكُمْ اور تم فائدہ اٹھا رہے ہو جو کچھ تمہارے حصے میں ہے یہ کم کی ضمیر جمع کی ا رہی ہے نا كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ ایسے ہی فائدہ اٹھاؤ جیسے تم سے پہلے اٹھا چکے بِخَلَاقِهِمْ اپنے حصے سے وَ خُضْتُمْ كَالَّذِيْ اور تم بھی اس دنیا میں ایسے ہی غرق ہو جاؤ گے گھسو گے كَالَّذِيْ اس شخص کی طرح خَاضُوْا جو سب کے سب گھس گئے اور چلے گئے دنیا میں غرق ہو گئے

وَعَدَ اللّٰهُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَ الْمُنٰفِقٰتِ *Allah has promised the hypocrites,men and hypocrites women and* وَ الْكُفَّارَ *the disbelievers,* (Its means hypocrites and disbelievers both are different, that hypocrites, men and hypocrites women, and third are disbelievers,) نَارَ جَهَنَّمَ the Fire of Hell (Allah has promised for them) خٰلِدِيْنَ فِيْهَا in which (they) will live forever. حَسْبُهُمْ ۚ That (Fire) will suffice them. وَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ ۚ And Allah has cast His curse upon them, وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ and for them is a torment that will last forever.(9-68)

See all pronouns are plurals كَالَّذِيْنَ

(O hypocrites) You are like those مِنْ قَبْلِكُمْ who preceded you You saw this, Allah Ta'ala has done another thing in this verse, where is the promise of God to hypocrite men and women and to disbelievers and hell and this and that and كَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ Immediately came from the absent to the addressee , At first he was talking about missing, Those who are hypocrites, those who are hypocrites, women, men, and disbelievers,immediatly Allah say

كَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ *Those who precedded you (O hypocrites)* كَانُوْٓا They are اَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً *Far mightier than you in power* ۚ و اَكْثَرَ اَمْوَالًا *And far richer in possessions* وَّ اَوْلَادًا *and progny*

فَاسْتَمْتَعُوْا بِخَلَاقِهِمْ *They benifited by their share(of the world)* فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلَاقِكُمْ *so are you (too) enjoying your portion* (the same way) . The pronoun “kam” is plural

كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ *as your predecessors enjoyed their fixed share* (of the worldly pleasure).بِخَلَاقِهِمْ from your share

وَ خُضْتُمْ كَالَّذِى *More over, you (in like manner) have deeply indulged in falsehood* كَالَّذِيْ *as they* خَاضُوْا *deeeply induldged in falsehood .*

The pronoun of خُضۡتُمۡ is plural, That You all indulge in world ,have destorted ,كَالَّذِیۡ you would be like that person كَالَّذِیۡنَ You would be like those persons , so here pronoun is singular كَالَّذِیۡ like that person خَاضُوۡا۔ those who indulged، have destorted.

So if you look the phrase grammatical, as we speak in Urdu, the sentence is not correct that like the person who drowned them all, they would say like the person who drowned, or say all the people who drowned.

But this is not the case with Arabs. The Quran says for single but its interpertes pluraly.so when when we explain the commentry , it shall be كَالَّذِین instead كَالَّذِیۡ .

Lets see another place, right from the beginining of chapter 24 at the first verse

فَمَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ كَذَبَ عَلَى اللّٰهِ *So who is more unjust than he who invents lies against Allah*

وَ كَذَّبَ بِالصِّدۡقِ اِذۡ جَآءَهٗ۔ *and denies the truth when it comes to him?*﴿32-39﴾ اَلَيۡسَ فِیۡ جَهَنَّمَ مَثۡوًى لِّلۡكٰفِرِيۡنَ *Is the abode for disbelievers not in Hell?*

وَ الَّذِیۡ *And who ever* جَآءَ بِالصِّدۡقِ *brought the truth* (that Holy Prophet PBUH) وَ صَدَّقَ بِهٖۤ and he who has confirmed it,(That Hazrat Abu Bakr RA) اُولٰٓئِكَ هُمُ الۡمُتَّقُوۡنَ ﴿۳۳﴾ *It is they who are Godfearing*(pious people)

كَالَّذِیۡ یہ سمجھ ارہی بات خُضۡتُمۡ کی ضمیر جمع کی اگئی کہ تم سارے کے سارے دنیا میں ایسے ہی مسخ ہو جاؤ دنیا میں گھس جاؤ دنیا کو اوڑھنا بچھونا اپنا بنا لو كَالَّذِیۡ اس شخص کی طرح -ہونا چاہیے تھا كَالَّذِیۡنَ ان لوگوں کی طرح لیکن یہاں ضمیر واحد کی اگی كَالَّذِیۡ اس شخص کی طرح خَاضُوۡا۔جو کہ گھس کے سارے غرق ہو گئے تو اگر گرامیٹیکلی فقرے کو اپ دیکھیں تو پھر یہ گرامیٹیکلی ہم جو اردو میں بولتے ہیں تو اردو کا یہ جملہ درست نہیں بنتا کہ اس شخص کی طرح جو سب کے سب غرق ہو گئے تو کہیں گے کہ اس شخص کی طرح جو غرق ہو گیا یا تو یہ کہو اور یا یہ کہو کہ ان تمام لوگوں کی طرح جو غرق ہو گئے ٹھیک یہی کہیں گے نا لیکن عربوں کے ہاں ایسی بات نہیں قران پاک میں یہ ہے کہ وہ واحد بولتا ہے اور جمع مراد لیتا ہے یہاں بھی كَالَّذِیۡ کی بجائے كَالَّذِین ائے گا شرح تفسیر جب کریں گے اب سمجھ میں ائی ٹھیک ہے

ایک مقام اپ اور دیکھ لیجیے 24 ویں پارے کی بالکل جہاں سے پہلی ایت جہاں سے شروع ہو رہا ہے نا وہاں دیکھ لیں وہی بات سمجھانی ہے 24 پارہ شروع ہو رہا ہے وہاں اپ دیکھیں فَمَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ كَذَبَ عَلَى اللّٰهِ

اس سے بڑا ظالم کون ہے جو اللہ تعالی پر جھوٹ بولے وَ كَذَّبَ بِالصِّدۡقِ اِذۡ جَآءَهٗ۔اور سچائی کو جھٹلایا جب وہ اس کے پاس ائی اَلَيۡسَ فِیۡ جَهَنَّمَ مَثۡوًى لِّلۡكٰفِرِيۡنَ ﴿32-39﴾ کیا جہنم جو کافروں کا ٹھکانہ ہے وہ کافی نہیں

وَ الَّذِیۡ اور وہ ہستی جَآءَ بِالصِّدۡقِ جو ائی سچائی کے ساتھ کون ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سچائی کے ساتھ وَ صَدَّقَ بِهٖۤ اور جس شخص نے ان کی تصدیق کی تو یہ کون ہوئے صدیق رضی اللہ عنہ اُولٰٓئِكَ هُمُ الۡمُتَّقُوۡنَ ﴿۳۳﴾ یہ سارے کے سارے متقی لوگ ہیں

The first two people are mentioned that he brought the truth and the one who confirmed it. He did not said, both are pious but said "All of them are pious", so the commentators say that even here, in the plural, either say that there are two , or else say that the person who came with the truth and those who confirmed it ,all are the most pious. If you take any of the two, then the matter goes to the authenticity of the Companions, may Allah be pleased with them. The Shia people object to this and they

دیکھا پہلے دو ادمیوں کا ذکر ہے کہ وہ جس سچائی کے ساتھ ائے اور جس نے ان کی تصدیق کی اگے یہ نہیں کہا وہ دونوں متقی ہیں بلکہ فرمایا وہ سب متقی ہیں تو اس لیے مفسرین کہتے ہیں کہ یہاں بھی جمع بول کے یا تو یہ کہیے کہ دو مراد ہیں اور یا پھر یہ کہیے کہ جو ہستی سچائی کے ساتھ ائی اور جس جس نے ان کی تصدیق کی وہ سارے کے سارے متقی ہیں دونوں میں سے کوئی بھی لے لیجیے بات تو صحابہ رضی اللہ عنہ کی صداقت پہ چلی گئی اس پہ اعتراض کرتے ہیں اہل تشیع اور وہ کہتے ہیں کہ ضمیر تو واحد کی ہے تم کیسے جمع مراد لے رہے ہو یہ اپ کو بتانا تھا کہ قران پاک میں کئی جگہ پر ضمیر واحد کی ہوتی ہے

say that the pronoun belongs to the singular, how you are taking the plural meaning?
Lets come to the original place ,Allah said
مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِى اسْتَوْقَدَ نَارًا *their example is like a person who lit a fire.*
The Qurtabi & Kshaaf wrote on all these things. The Kashaf written by Zamakhshree, who was a commentator(will talk about him at some point) Some says he was a Mu'tazili, but we get the idea after reading some of his things that may be he repented in the last part of his life. Because he wrote all the books in his youh. He used to hold and stand by the door of God's House and say, "I am a Mu'tazili, and if any one of you has the courage, he should come and argue with me on knowledge." And show me victory

لیکن مراد اس سے جمع میں لی جاتی ہے اب سمجھ اگئی ٹھیک ہے سر
ائیے اصل جگہ پہ- فرماتے ہیں مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِى اسْتَوْقَدَ نَارًا اور ان کی مثال ایسے جیسے لوگوں نے اگ روشن کی قرطبی نے اور کشاف نے ان سب چیزوں کو لکھا اور کشاف جو زمخشری تھے مفسر پہ کسی وقت ان پہ بات کریں گے اور ایسا مفسر ہے معتزلی تھے کہتے ہیں لیکن ہمیں خیال اتا ہے ان کی بعض چیزیں پڑھ کے کہ شاید عمر کے اخری حصے میں انہوں نے توبہ کر لی ہو کیونکہ ساری کتابیں ان کا جوانی میں یہ حال تھا کہ بیت اللہ کا دروازہ جو ہے اس کے پٹ جو ہوتے ہیں پکڑ کے کھڑے ہو جاتے تھے اور کہتے تھے میں معتزلی ہوں اور تم میں سے کسی کی اگر ہمت ہے تو وہ علم میں اکر مجھ سے بحث کرے اور مجھ سے جیت کے دکھائے

Zamakhshri has written a Commentry called "Kshaaf", and No one has been away from the Arabic language & eloquence of his commentry.Those who have severely criticized Zamakhshri, when they come to the language of the Qur'an , they are forced to learn from it. Knowledge does proved of itself. In the last part of his life, they have gone to Imam Abu Hanifa's tomb and dedicate all his books there. He was Emotionaly loved Imam Abu Hanifa(may God's mercy be upon him) .and spent his remaining life there. Some of their things suggest that they might have repented moderately from Mu'tazila, but anyway this is my personal opinion. We have not heard it from anywhere else, so it is possible It may be unrepentant.

زمخشری کشاف انہوں نے تفسیر لکھی ہے اور اس شخص کی تفسیر سے اج تک لغت نے عربی فساحت اور بلاغت میں کوئی بے نیاز نہیں ہوتا حتی کہ وہ لوگ جنہوں نے زمخشری پر شدید تنقید کی ہے جب قران کی لغت پہ اتے ہیں نا بحث کرنے پہ تو مجبور ہو جاتے ہیں کہ کسی کے پاس جائیں علم اپنے اپ کو منوا لیتا ہے اور عمر کے اخری حصے میں ساری اپنی کتابیں انہوں نے امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے مزار پہ جا کے وقف کردیں انہیں امام ابو حنیفہ رحمت اللہ سے بڑی شدید محبت تھی بس پھر زندگی وہیں انہوں نے گزاری ان کی بعض چیزوں سے اس لیے اندازہ ہوتا ہے کہ شاید انہوں نے معتزلہ ہونے سے اعتدال سے توبہ کر لی ہوگی لیکن بہرحال یہ ذاتی رائے ہے ہم نے اسے اور جگہ سے نہیں سنا اس لیے ممکن ہے نا توبہ کی ہو مگر ہمیں خیال اتا ہے ایسا

Here he has also interperated "Al-Zhi" as "Al-Zheen" *That "those who lit a fire (in surrounding darkness) and when it brightened the environment,Allh took away their ligt and left them in total darkness.Now they cannot see any thing"*
That Allah, the Exalted, has taken this act towards Himself, that He is the Creator of these things, and the possessors are the servants, the

تو یہاں پر فرمایا انہوں نے بھی کہ الذی کی بجائے الذین وہ لوگ جنہوں نے اگ کو روشن کیا اور جب وہ روشن ہو گیا سارا ماحول جو ان کے گرد تھا تو اللہ تعالی ان کا نور لے گیا اور انہیں چھوڑ دیا خدا نے ظلمات میں وہ نہیں دیکھتے کہ وہی چیز ہے جو اگے بھی ا جائے گی اور پیچھے بھی گزر گئی ہے کہ ختم اللہ علی قلوبھم اللہ نے ان کے دلوں پر مہر لگا دی اللہ نے ان کا نور چھین لیا اس بحث کی ضرورت نہیں نا سمجھ گئے نا کہ اللہ نے کہ اللہ تعالی نے اس فعل کی نسبت اپنی طرف کی ہے کہ وہ ان چیزوں کا خالق ہے اور

earners are the servants, and Allah has not forced anyone.

See other commentry, they says The example of the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) who lit the fire of guidance. It is mentioned in a hadith where the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, “Allah has sent me with guidance and knowledge. it is written there that *“It has been raining”*

اَوۡ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ there its meaning is knowledge and guidence

That Allah have sent the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) with the light of faith,Qur'an, knowledge and guidance.When the environment of Madinah became bright, Allah have taken away eye sight of hypocrites or Jews. Because they went there with the intention to make an objection. Sir, Intension makes a big difference; therefore, it should always be correct.

When some one go to the gathering, shall get the same as of his intension. Abu Ja'hal was also used to go the messanger of Allah (PBUH) but only with the intention to make objections.

If one does not have correct intension even though he should be continued to acquire knowledge. Knowledge itself fixes the intention. Until what end? When a person acquires knowledge, one day Allah would have make a person's intension on right track with his blessing.

Allah, the Exalted, said, "Allah has taken away their light and left them in darkness.

Allah has used the light”Noor” as singular darkness as plural. The plural of light (Noor) is “Anwaar”. Allah have not mention " Anwaar "in Quran , Allah always uses the Light (Noor) as singular and Darkness as plural.The reason for this there are a lot of falsehood, there are so many misguidance, but there is only one path which leads to the guidance and truthness.

Therefore, Allah Ta'ala always uses the light "Noor" singular , that it is one path, one big

اختیار کرنے والے بندے ہیں کسب کرنے والے کام کرنے والے بندے ہیں اللہ نے مجبور نہیں کیا کسی کو

دوسری تفسیر اس کی دیکھیے کہ وہ کہتے ہیں کہ مثال نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی جنہوں نے اگ کو روشن کیا ہدایت کی اگ حدیث میں ایک جگہ ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ نے مجھے ہدایت اور علم کے ساتھ بھیجا ہے وہاں پہ ایا ہے بارش برسائی ہے اسی لیے اگے جو ا رہا ہے

اَوۡ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ سے مراد وہاں پر علم اور ہدایت لی گئی ہے کہ ایمان قران علم ہدایت اللہ نے اس روشنی کے ساتھ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بھیجا اور جب مدینہ منورہ میں وہ ماحول روشن ہو گیا تو ان منافقین یا یہودیوں کی بصارت چھن گئی ختم ہو گئی کیونکہ یہ گئے اس نیت سے تھے کہ وہاں جا کر اعتراض کریں نیت سے بڑا فرق پڑتا ہے صاحب نیت ہمیشہ ٹھیک رکھنی چاہیے ادمی جس نیت سے کسی مجلس میں جاتا ہے وہاں سے وہی لے کے اتا ہے

ابو جہل بھی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھتا تھا لیکن وہ دیکھتا ہی ہے اعتراض کی نیت سے اور اگر نیت نہ بھی درست ہو تو بھی علم حاصل کرتے رہنا چاہیے علم خود نیت کو ٹھیک کر دیتا ہے کب تک اخر کب تک جب ادمی علم کو حاصل کرے گا تو ایک دن اللہ اس کی برکت سے ادمی کو صحیح نیت کی بھی توفیق دے دیتا ہے

تو اللہ تعالی نے فرمایا کہ اللہ ان کا نور لے گیا اور انہیں چھوڑ دیا اللہ نے کہاں سے ظلمات میں نور کو اللہ نے واحد استعمال کیا ہے اور ظلمات کو جمع استعمال کیا ہے نور کی جمع کیا اتی ہے انوار اللہ نے کہیں قران میں انوار نہیں کہا نور ہمیشہ خدا واحد استعمال کرتا ہے اور ظلمات جمع وجہ اس کی یہ ہے کہ باطل وہ متعدد ہوا کرتا ہے گمراہیاں بہت سی ہوا کرتی ہیں اور ہدایت اور سچائی کا راستہ ایک ہی ہوا کرتا ہے

تو اس لیے اللہ تعالی نور ہمیشہ اسے واحد استعمال کرتا ہے کہ وہ ایک ہی پگڈنڈی ہے ایک ہی بڑی شہرا ہے ایک ہی نور

road , one light "Noor" towards which you have to travel or on which you have to travel, and the rest misguides are many. Therefore, there are many sects among the misguided. Some do not believe in the Qur'an, some do not believe in the Hadith, some do not believe in anything, so there are many misguides and “Noor" is one and that is guidance from Allah.

Therefore Allah said لَّا يُبۡصِرُوۡنَ that Allah left them in total darkness, they cannot see anything.

One more thing remained that that day I told you that sometimes Allah Almighty leaves something in the middle so that a person can think and understand by himself ,see Allah said فَلَمَّآ اَضَآءَتۡ مَا حَوۡلَهٗ when it brightened the environment,Allah took away their light

See ,is there and thing between مَا حَوۡلَهٗ and ذَهَبَ اللّٰهُ that here it is in between "و عنده الرجا لا

That there were some people sitting,Allah took away their light .

Otherwise, the text will not be coherent, the text will not be connected to each other, that when the fire lit up, Allah took away their light, *then again we have to believe that some people were sitting there,* Allah took away their light. In the language, it is called integration, which means to integrate something into it.

(And this is mentioned in many places in the Holy Quran, you will continue to see it)

صُمٌّۢ بُكۡمٌ عُمۡىٌ فَهُمۡ لَا يَرۡجِعُوۡنَ﴿۱۸﴾

They are deaf, dumb and blind. So they will not return (to the right path).

ہے جس کی طرف تمہیں سفر کرنا ہے یا جس پہ تمہیں سفر کرنا ہے اور باقی گمراہیاں وہ تو بہت ہوتی ہیں اس لیے بہت سے فرقے ہیں گمراہیوں میں کوئی قران کو نہیں مانتا کوئی حدیث کو نہیں مانتا کوئی کسی چیز کو نہیں مانتا تو گمراہیاں متعدد ہیں اندھیرے اور روشنی ایک ہی ہے اور وہ ہدایت ہے اللہ کی جانب سے اس لیے فرمایا

لَّا يُبۡصِرُوۡنَ کہ اللہ نے انہیں چھوڑ دیا اندھیروں میں نہیں دیکھتے یعنی اتنی زیادہ خدا نے ان کی نور بصیرت کو چھین لیا ایک بات اور رہ گئی وہ یہ کہ اس دن اپ کو یہ عرض کیا تھا کہ کبھی کبھی اللہ تعالی درمیان میں کسی چیز کو چھوڑ دیتے ہیں تاکہ انسان غور اور فکر کر کے خود ہی سمجھ جائے کہ یہاں پر کیا ہے یہاں بھی ایک چیز اللہ تعالی نے ایسے ہی چھوڑ دی ہے پھر اگلی ایت پہ چلتے ہیں دیکھیے اللہ تعالی نے فرمایا فَلَمَّآ اَضَآءَتۡ مَا حَوۡلَهٗ جب روشن ہو گئی وہ گرد و پیش کا ماحول اس ادمی کے تو اللہ ان کے نور کو لے گیا

دیکھیے یہ مَا حَوۡلَهٗ اور ذَهَبَ اللّٰهُ کے درمیان کوئی چیز ہے فَلَمَّآ اَضَآءَتۡ مَا حَوۡلَهٗ جب گر و پیش اس کے روشن ہو گیا نا تو اب کیا ہوا روشن کر دیا اگ نے اس کے اس پاس کو تو اللہ تعالی وہاں لوگوں کے نور کو لے گیا تو یہاں درمیان میں یہ بات اتی ہے کہ و عنده الرجا لا" اور وہاں کچھ ادمی بھی بیٹھے ہوئے تھے اللہ ان کی روشنی کو لے گیا اب ایا خیال میں وگرنہ عبارت مربوط نہیں بنتی عبارت اپس میں ربط نہیں قائم رہتا کہ جب اگ نے روشن کر دیا وہاں کو اللہ ان کا نور لے گیا تو یہاں پہ پھر ماننا پڑے گا کہ وہاں پر کچھ لوگ بیٹھے ہوئے تھے اللہ ان کا نور لے گیا یہ ہے اسے لغت میں اسے اصطلاح میں کہتے ہیں اندماج یعنی کسی چیز کا اس میں ضم کرنا ڈالنا اس کو اور یہ بہت جگہ قران پاک میں ایا ہے یہ اپ دیکھتے رہیں گے

صُمٌّۢ بُكۡمٌ عُمۡىٌ فَهُمۡ لَا يَرۡجِعُوۡنَ ﴿۱۸﴾

وہ بہرے ہیں گونگے ہیں اندھے ہیں چنانچہ اب وہ واپس نہیں ائیں گے

And then said صُمٌّۢ بُكۡمٌ عُمۡىٌ *And these were the people whose vision was taken away*

The unbelievers of Makkah were with the one who lit the fire, i.e. with the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) And the seal was put on them, how the seal put on them? He did not use the word seal here, but said this صُمٌّۢ they are deaf بُكۡمٌ dumb عُمۡىٌ and blind . All the senses have become useless and now they are not able to accept Islam in any way فَهُمۡ لَا يَرۡجِعُوۡنَ *so they will not return (to the right path)* That is, they will no longer be guided. The Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, had given an invitation and they refused to accept it, so all the ways of guidance were closed. فَهُمۡ لَا يَرۡجِعُوۡنَ So They will not return. This is same like before ختم الله على قلوبهم Allah have put seals on their hearts

اور پھر فرمایا صُمٌّۢ بُكۡمٌ عُمۡىٌ اور یہ جو لوگ تھے جن کا نور بصیرت چھین لیا

کفار مکہ جو اگ جلانے والے کے پاس ہی تھے یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم کے پاس اور ان پر مہر لگ گئی مہر کیسے لگی ہے یہاں مہر کا لفظ استعمال نہیں فرمایا بلکه یه کہا ہے صُمٌّۢ بہرے ہیں بُكۡمٌ گونگے ہیں عُمۡىٌ اندھے ہیں جو حواس تھے سارے کے سارے بیکار ہو گئے اور اب وہ کسی طرح بھی اسلام کو قبول کرنے کے قابل نہیں رہے فَهُمۡ لَا يَرۡجِعُوۡنَ اور وہ لوٹ کر نہیں ائیں گے یعنی اب ان کو ہدایت نہیں ائے گی رسول الله صلی الله علیه وسلم نے دعوت دی تھی اور انہوں نے اس کو قبول کرنے سے انکار کر دیا تو ہدایت کے جتنے راستے تھے سب کے سب بند ہو گئے

اب یه فَهُمۡ لَا يَرۡجِعُوۡنَ جو ہے نا تو وہ لوٹ کے نہیں ائیں گے یه وہی چیز ہے جو پہلے گزر گئی کہ ختم الله علی قلوبهم کہ الله نے ان کے دلوں پر مہر لگا دی

اَوۡ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ فِيۡهِ ظُلُمٰتٌ وَّ رَعۡدٌ وَّ بَرۡقٌ ۚ يَجۡعَلُوۡنَ اَصَابِعَهُمۡ فِىۡۤ اٰذَانِهِمۡ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الۡمَوۡتِ ؕ وَاللّٰهُ مُحِيۡطٌۢ بِالۡكٰفِرِيۡنَ ﴿۱۹﴾

اَوۡ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ فِيۡهِ ظُلُمٰتٌ وَّ رَعۡدٌ وَّ بَرۡقٌ ۚ يَجۡعَلُوۡنَ اَصَابِعَهُمۡ فِىۡۤ اٰذَانِهِمۡ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الۡمَوۡتِ ؕ وَاللّٰهُ مُحِيۡطٌۢ بِالۡكٰفِرِيۡنَ ﴿۱۹﴾

Or their example is like a rain pouring from the sky wherein there are layers of darkness and thunder and lightning (as well). They thrust their fingers into their ears, fearing death due to the thunder. And Allah has encompassed the disbelievers.

اَوۡ كَصَيِّبٍ what is purpose of word اَوۡ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ A'ow here. Some commentrator translate as W'o "و" lets see one example اَوۡ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ *Is like a rain pouring from the sky* befie it said that was Noor (Light) now said is like a rain فِيۡهِ ظُلُمٰتٌ وَّ رَعۡدٌ وَّ بَرۡقٌ ۚ *wherein there are layers of darkness and thunder and lightning (as well)* يَجۡعَلُوۡنَ اَصَابِعَهُمۡ فِىۡۤ اٰذَانِهِمۡ *They thurst teir fingers into rheir ears* مِّنَ الصَّوَاعِقِ *due to the thunder.* حَذَرَ الۡمَوۡتِfearing death اللّٰهُ مُحِيۡطٌۢ بِالۡكٰفِرِيۡنَ *And Allah has encompassed the disbelievers*

Either you understanf that example OR this is their example as well.The group is same (Jews, hypcrites or any one) but two examples have given.

اَوۡ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ یه جو اَوۡ کا لفظ ہے که کس لیے ہے بعض مفسرین نے اس کا ترجمه کیا "و" کا اور ان کی مثال ایسے سمجھو ایک مثال پہلے دے دی ایک اور بھی سمجھو اَوۡ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ جیسے اسمان سے بارش برسی پہلے کہا نور و روشنی تھی اب کہا جیسے بارش برسی فِيۡهِ ظُلُمٰتٌ وَّ رَعۡدٌ وَّ بَرۡقٌ ۚ اس میں ظلامات اندھیرے تھے اور اس میں رعد تھی گرج اور بجلی تھی يَجۡعَلُوۡنَ اَصَابِعَهُمۡ فِىۡۤ اٰذَانِهِمۡ یه جو اپنی انگلیوں کو ڈالتے ہیں اپنے کانوں میں مِّنَ الصَّوَاعِقِ کڑک کی وجه سے حَذَرَ الۡمَوۡتِ ؕ و موت کے خوف سے ۔اللّٰهُ مُحِيۡطٌۢ بِالۡكٰفِرِيۡنَ اور الله ان کافروں کا احاطه کیے ہوئے ہے تو یا تم وہ مثال سمجھ لو یا پھر یه ان کی مثال ہے جماعت ایک ہی ہے یہودی ہیں منافق ہیں کوئی بھی ہیں جماعت ایک ہی ہے مثالیں دو دیں ٹھیک ہے اور بعض مفسرین کہتے ہیں که جو " اؤ "کا لفظ ہیں یہاں پہ جو استعمال فرمایا ہے یه "ؤ "کے معنی میں نہیں ہے بلکه

And some commentators say that Aow is not used here in the meaning of Wau (OR) but it means that there is another group, it does not mean Wau(OR) .That the rain pouring from the sky wherein there are layers of darkness and thunder and lightning (as well).

Imam Razi (may Allah have mercy on him) has also quoted the same in his commentary (Ruh al-Ma'ani) , but later it has rejected and in Ruh Al-Ma'ani, opinion of Abu Hayyan al-Andalsi have been preferred .

He says that it means something else (it is not the same group but another group), so take whichever is correct

اَوۡ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ *The rain pouring from the sky,*that the rain of Qur'an's faith . The Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, said, "Allah sent me into the world with two things, guidance and knowledge. When it rained, 'There were some lands that received this rain and accepted it and grew well and there were some like stones, water passed over them.

Allah said Their example is like a rain pouring from the sky,wherein there are

فِيۡهِ ظُلُمٰتٌ وَّ رَعۡدٌ وَّ بَرۡقٌ see there is Tanween " in all three words and it is for greatness that ظُلُمٰتٌ intense & deep darkness ,وَّ رَعۡد and thundering in it وَّ بَرۡقٌ and lightining strikes

There is an exaggeration in these three words, that is why we say that such a scene has been presented by Allah that there was such thing intense darkness, heavy thunder and lightning and the rain poued from sky like this

The commentators have written more on this. They say here the meaning of Darkness by Allah is that" hypocrites while hearing the verses ,were become afraid that if they had to spend their wealth in the way of Allah, what would happen,if they had to go Jihad then what would happen, there might be troubles and much suffering. This is what is meant here and what they do. يَجۡعَلُوۡنَ اَصَابِعَهُمۡ Allah the Exalted said with exaggeration، He did not say that they put

اس کا مطلب یہ ہے کہ کوئی دوسری جماعت ہے وہ کا مطلب واؤ سے نہیں ہے اور اس کا مطلب کوئی اور جماعت یا پھر ایسے جیسے کہ اسمان سے بارش نازل ہوئی اور اس میں ظلمات کے اندھیرے اور راعد اور برق یہ چیزیں اور بلکہ یا او جو ہے

امام رازی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی تفسیر میں سے نقل کیا لیکن روح المعانی میں اس کا بھی رد ہے اور روح المعانی نے ابو حیان اندلسی کے قول کو ترجیح دی ہے تو وہ کہتے ہیں کہ اس سے مراد کچھ اور ہے یعنی یہ نہیں ہے کہ وہی جماعت بلکہ کوئی دوسری جماعت مراد ہے تو وہ بھی لے لیں جو بھی دونوں صحیح ہیں

اَوۡ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ اسمان سے بارش نازل ہوئی ایمان کی بارش قران کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ نے مجھے ہدایت اور علم دو چیزوں کے ساتھ دنیا میں بھیجا اور اس کی بارش جب پڑی ہے تو اپ نے فرمایا کچھ تو زمینیں ایسی تھیں جنھوں نے اس بارش کو قبول کر لیا اور انہوں نے اپنی فصلیں اگا دی اور اپ نے فرمایا کچھ ایسے تھے جو پتھر تھے اور ان کے اوپر سے پانی گزر گیا

تو اللہ نے فرمایا کہ جیسے اسمان سے بارش نازل ہوئی اور اس میں فِيۡهِ ظُلُمٰتٌ وَّ رَعۡدٌ وَّ بَرۡقٌ تینوں اپ دیکھیے تنوین ہے تینوں میں تنوین ہے نا ظُلُمٰتٌ وَّ رَعۡدٌ وَّ بَرۡقٌ
تینوں اور عظمت کے معنی میں ہیں کہ ظُلُمٰتٌ شدید اندھیرے گھٹا ٹوپ اندھیرے رَعۡدٌ اور اس میں گھن گرج سمجھتے ہیں گن تو خالص ہندی کا لفظ ہے ہیں جو بھی کہیے گھن گرج وَّ بَرۡقٌ اور قمقماتی ہوئی بجلیاں یہ ترجمہ کسی نے نہیں کیا ابھی یہ ترجمہ بتا رہے ہیں جو اپ کو یہ کسی نے نہیں کیا اردو میں اور معلوم نہیں کیسے نظر سے رہ گئی لیکن بہرحال بشریت ہے نا انسان جو انسان ہی ہے کئی چیزیں رہ جاتی ہیں یہ تینوں الفاظ جو ہیں ان میں مبالغہ ہے اس لیے ہم کہتے ہیں کہ شدید گھٹا ٹوپ اندھیرے اور گھن گرج اور قوندتی بجلیاں ایسا منظر اللہ نے پیش کیا ہے کہ یہ چیز تھی اور بارش ایسے نازل ہوئی اس پہ مفسرین نے اور بھی لکھا ہے اور وہ کہتے ہیں کہ اس سے مراد کیا ہے کہ اندھیرا کس چیز کو کہا تو وہ کہتے ہیں یہاں پر اللہ تعالی نے جو اندھیرے کہا ہے یہ ان ایات کو ان چیزوں کو کہا ہے جن کو سن کے ڈرتے تھے منافقین کہ جہاد کرنا پڑا اللہ کی راہ میں مال خرچ کرنا پڑا تو کیا ہوگا جو شدائید اور تکالیف ہیں یہ یہاں یہ مراد ہے اور وہ کیا کرتے ہیں يَجۡعَلُوۡنَ اَصَابِعَهُمۡ اپنی انگلیوں کو ڈالتے ہیں فِيۡۤ اٰذَانِهِمۡ

their finger's tips in ears، but He said that they put their whole fingers in، with all intensity and force، so that nothing should be heard.
It says about the ostrich, that when a storm comes, it puts its head in the sand and when pigeon sees a cat,he closes its eyes. So they said that if we do not listen, then we will not have to act. So they will be exempted even from God

Allah Ta'ala has said that they do this
مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ Since Allah have sealed their hearts and *when there is lightning strokes they have fear of death* and begin to perform such actions. وَ اللّٰهُ مُحِيْطٌ بِالْكٰفِرِيْنَ *And Allah has encompassed the disbelievers*
Mo'Heet has two meanings , One is that Allah has encompassed and second is Killed them,Destroy them ,finished them.

See Surah Yousaf Allah has taken this word (Surah number 12 Al Yousaf ,chapter 13 and verse 65-66) وَ لَمَّا فَتَحُوْا مَتَاعَهُمْ When Brothers of Yousaf Allaha Assalam came back to their father Yaqoob Allaha Assalam *They opened their packs* وَجَدُوْا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ اِلَيْهِمْ۔ تو *(therein) they found their money(been kept in their stuff which) had been returned to them* (They become very happy) قَالُوْا يٰۤاَبَانَا *They said "O our respectable father* مَا نَبْغِيْ ؕ *what else do we want* ? هٰذِهٖ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ اِلَيْنَا ؕ *Here is our money (too) That has been returned to us*
وَ نَمِيْرُ اَهْلَنَا وَ نَحْفَظُ اَخَانَا وَ نَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيْرٍ ۚ *And we shall (now be oblidged to) fetch grain for our family,And we shall take good care of our brother,and shall bring the load of a camel in addition.(* And you do so, give permission, we will also take our brother Benjamin with us and we will also bring one more camel of grain. Before we were 10 and brought 10 bags and when 11 shall go ,if that happens then bags will be 11) ذٰلِكَ كَيْلٌ يَّسِيْرٌ ﴿12-65﴾ *And it is very easy to get this grain,* they don't even take money, they also give it back قَالَ لَنْ اُرْسِلَهٗ *Ya'qub (Jacob)*

اپنے کانوں میں کانوں میں اپنی انگلیوں کو دے لیتے ہیں اور انگلیوں میں اللہ تعالی نے مبالغے سے ارشاد فرمایا یہ نہیں کہا کہ پور اپنی انگلیوں کے ڈال لیتے ہیں بلکہ فرمایا انگلیاں گھسا لیتے ہیں یعنی پوری شدت اور قوت کے ساتھ کہ کوئی چیز سننی نہ پڑ جائے جیسے شتر مرغ کے متعلق کہتے ہیں کہ جب طوفان اتا ہے تو اپنا سر کہتے ہیں ریت میں دے لیتا ہے اور بلی کو دیکھ کے کبوتر انکھیں بند کر لیتا ہے تو انہوں نے کہا جب ہم سنیں گے ہی نہیں تو عمل بھی نہیں کرنا پڑے گا جب عمل نہیں کریں گے تو بس خدا کے ہاں بھی چھوٹ ہو جائے گی
یہ وہ کرتے ہیں اللہ تعالی نے کہا ہے مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ کہ موت کے خوف سے ڈر سے جب بجلیاں قوندتی ہیں اس میں یہ ایسی حرکتیں کرنا شروع کر دیتے ہیں ان کے دلوں پر جو مہر لگی ہوئی ہے وَ اللّٰهُ مُحِيْطٌ بِالْكٰفِرِيْنَ
اور اللہ تعالی ان کافروں کا احاطہ کیے ہوئے ہے احاطہ کیے ہوئے کہ محیط - محیط کے دو ترجمے کیے گئے ایک تو محیط کا ترجمہ یہ کیا ہے کہ اللہ تعالی ان کو گھیرے ہوئے اور ایک محیط کا ترجمہ ہم اپ سے اور عرض کر دیتے ہیں کہ محیط کا ترجمہ احاطہ کا گھیرنا بھی اور دوسرا ترجمہ اس کو ہلاک کر دینا مار دینا ختم کر دینا
سورہ یوسف اپ دیکھیے وہاں پہ اللہ تعالی نے اس لفظ کو اس طرح استعمال کیا ہے سورہ یوسف بارویں پارے میں تیرویں میں بھی کچھ حصہ ہے جو جو جگہ دکھانی ہے وہ تو تیرویں میں ہی ہے سورہ یوسف 12 نمبر ہے اور ایت نمبر ہے 66- 65 نمبر دیکھ لیجیے وہاں پر اس سے بات زیادہ واضح سمجھ میں ا جائے گی 65 نمبر ایت دیکھ لیجیے 13 پارہ سورہ یوسف 65 نمبر ایت وَ لَمَّا فَتَحُوْا مَتَاعَهُمْ یوسف علیہ السلام کے بھائی جب واپس ائے اپنے باپ یعقوب علیہ السلام کے پاس تو انہوں نے اپنا سامان کھولا تو وَجَدُوْا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ اِلَيْهِمْ۔انہوں نے دیکھا
کہ جو غلہ ملا ہے وہ تو ملا ہی ملا ہے جو پیسے لے کے گئے تھے وہاں دے دیے تھے وہ پیسے بھی غلے میں رکھ کے انہوں نے واپس بھیج دیے ہیں بڑے خوش ہوئے قَالُوْا يٰۤاَبَانَا
کہنے لگے ہمارے ابا مَا نَبْغِيْ۔ کیا چاہیے اور اس سے زیادہ هٰذِهٖ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ اِلَيْنَا ؕ اور یہ ہماری پونجی ہمارا سرمایہ ہے جو ہمیں واپس لوٹا دیا گیا وَ نَمِيْرُ اَهْلَنَا وَ نَحْفَظُ اَخَانَا وَ نَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيْرٍ۔ اور اپ ایسے کیجئے اجازت دے دیجئے ہم بھائی کو بھی ساتھ لے جائیں گے بنیامین کو اور ہم ایک اونٹ کا غلہ اور لے ائیں گے اب تو ہم دس گئے تھے تو 10 بوری لے ائے جب 11 جائیں گے تو ہر ادمی کو ایک ملتا ہے ایک وہ بھی یہ ہو جائے گا تو 11 ہو جائیں گے ذٰلِكَ كَيْلٌ يَّسِيْرٌ ﴿12-65﴾ اور یہ غلہ حاصل کرنا بہت اسان ہے پیسے بھی نہیں لیتے وہ بھی واپس دے دیتے ہیں قَالَ لَنْ اُرْسِلَهٗ انہوں نے کہا ہرگز میں بنیامین کو تمہارے ساتھ نہیں

بھیجوں گا حَتّٰی تُؤْتُوْنِ مَوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ یہاں تک کہ تم اللہ کی قسمیں اٹھاؤ دس بھائی لَتَاْتُنَّنِیْ بِهٖۤ کہ تم میرے اس بیٹے کو واپس لے اؤ گے۔اِلَّاۤ سوائے اس کے اَنْ یُّحَاطَ بِكُمْ ۚ تم لوگ ختم ہو جاؤ مر جاؤ سارے کے سارے ہلاک ہو جاؤ کھپ جاؤ یہ لغوی ترجمہ کر رہا ہوں اِلَّاۤ اَنْ یُّحَاطَ بِكُمْ ۚ سوائے اس کے کہ تمہیں احاطہ کر لے گھیر لے موت تو اس لیے

فَلَمَّاۤ اٰتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ جب انہوں نے قسمیں کھا لی قَالَ اللّٰهُ عَلٰی مَا نَقُوْلُ وَكِیْلٌ تو حضرت یعقوب علیہلوۃ سلام نے کہا کہ اللہ اس چیز پر گواہ ہے اللہ اس چیز پر حاضر ہے جو کچھ تم میرے ساتھ کہہ رہے ہو تمہارے قول پر

یہاں پر یُّحَاطَ کا لفظ ہے نا یہ ہلاکت کے معنی میں ایا ہے اس لیے یہاں پر ترجمہ یہ بھی کیا جا سکتا ہے کہ وَ اللّٰهُ مُحِیْطٌۢ بِالْكٰفِرِیْنَ اور اللہ تعالی ان کافروں کو ہلاک کر دینے والا ہے اور عام طور پر ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ اللہ ان کافروں کو گھیرے ہوئے علم سے بھی کہ اللہ کے علم سے تو کوئی چیز باہر ہے نہیں اور ذات کے اعتبار سے بھی کہ اللہ کی ذات ہر چیز اس کے ساتھ ہے یَكَادُ الْبَرْقُ قریب ہے کہ وہ بجلی یَخْطَفُ یہ سمجھ اگئی ہے ای ٹھیک ہے یَكَادُ الْبَرْقُ ہو نہیں سمجھ میں ائی اچھا اچھا جی کر لیتے

ارشاد فرمایا اللہ تعالی نے اَوْ كَصَیِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ کہ جیسے کہ اسمان سے بارش نازل ہوئی اس قصے کو تشبیہ دی جا رہی ہے اور بتایا جا رہا ہے کہ اس قصے میں کیا کیا چیزیں ہیں اور یہ ارشاد فرمایا کہ جیسے دیکھو بارش نازل ہوئی اسمان سے ایمان کی ہدایت کی اسلام کی قران کی کوئی بھی چیز فِیْهِ ظُلُمٰتٌ وَّ رَعْدٌ وَّ بَرْقٌ ۚ اس میں سے ایک چیزیں شدید اندھیرے وَّ رَعْدٌ اور رعد دوسری چیز گن گرج وَّ بَرْقٌ ۚ کوندتی بجلیاں
ظلمات اور رعد سے مراد تو وہ شدائد ہیں وہ تکالیف ہیں جو اللہ نے بتایا ہے کہ تم اگر اسلام قبول کرو گے تو تمہیں جہاد بھی کرنا ہے مال بھی خرچ کرنا ہے یہ چیزیں اور بَرْقٌ ۚ سے مراد بجلی ہے جو وہ چیزیں جو تم روشنی کی دیکھتے ہو کہ اللہ کا یہ وعدہ کہ فتح ہو جائے گی دنیا اور اللہ کا یہ وعدہ کہ اسلام میں تمہیں نصرت ملے گی اور خدا تمہاری مدد کرے گا اور جنت اور یہ دنیا کی چیزیں جو ہیں یہ تمہارے قبضے میں ا جائیں گی غنیمت کے اموال ہیں یہ ساری کی ساری چیزیں وہ روشنی ہے جس کو دیکھ کر کوئی ادمی اپنا راستہ طے کرتا ہے ہوی بات صاف

said: 'I shall not send him with you at all حَتّٰی تُؤْتُوْنِ مَوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ *until you give me a firm promise by swearing a solemn oath by Allah* (all 10 brothers) لَتَاْتُنَّنِیْ بِهٖۤ *That you shall certainly bring him (back) to me* اِلَّاۤ *unless* اَنْ یُّحَاطَ بِكُمْ ۚ *you (all) are beset (somewhere or slain)*
اِلَّاۤ اَنْ یُّحَاطَ بِكُمْ ۚ *Except that death encompassed you* and surrounds you (It is translated grametically)
فَلَمَّاۤ اٰتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ *Then ,when they gave Ya'qub (Jacab) the firm promise* قَالَ اللّٰهُ عَلٰی مَا نَقُوْلُ وَكِیْلٌ *He said 'Allah is the Guardian to watch over what we are saying'* (So Hazrat Yaqub (peace be upon him) said, "Allah is a witness on this matter. Allah is present on this matter, whatever you are saying with me, on your words.") here the word Yo Hata یُّحَاطَ is for death there fore it could be translated that وَ اللّٰهُ مُحِیْطٌۢ بِالْكٰفِرِیْنَ *And Allah is going to destroy those disbelievers,* and it is generally translated that Allah encompassed these disbelievers, even from the knowledge that nothing is outside of Allah's knowledge, and also from the point of view of the nature of Allah. that everything is with him.
Allah has said اَوْ كَصَیِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ It is being compared to the story as it rained from the sky and it is being told what things are in this story and said that it was like the rain came down from the sky. That was rain of faith ,guidance ,Islam and Quran any thing
فِیْهِ ظُلُمٰتٌ وَّ رَعْدٌ وَّ بَرْقٌ ۚ One thing is intense darkness وَّ رَعْدٌ and the other is Thundering and lightning strikes
The interpertation of Darkness ظُلُمٰتٌ and رَعْدٌ thundering is the hardships and difficuilties , that Allah have told, if you accept Islam, you have to do Jihad and spend your wealth and بَرْقٌ ۚ Lightning, The things that you see as light, the promise of Allah that the world will be conquered, and the promise of Allah that you will get victory in Islam, and that God will help you, and paradise and the things of this world are yours. Booty and these are all the things of

the whole, the light by which a man determines his path.

يَجۡعَلُوۡنَ اَصَابِعَهُمۡ فِیۡۤ اٰذَانِهِمۡ مِّنَ الصَّوَاعِقِ *They thrust their fingers into their ears* الصَّوَاعِقِ Its means lightning strikes, but when lightning strikes, it makes a loud noise حَذَرَ الۡمَوۡتِ *fearing death* ,that would it not strike them ,so they thrust their fingers into their ears, That we should not listen to God when Allah says to do Jihad, Allah says to spend money, Allah says to follow my path, work hard and endure hardships, do fasting, these are the things you have to do.They thrust their fingers into their ears . that they don't have to hear it.Allah said he is going to destroy all such disbelievers. Allah called them disbelievers becuase in proceeding verse it said that فَهُمۡ لَا يَرۡجِعُوۡنَ ﴿۱۸﴾ *that these people will not return to religion* ,and this is the same thing that Allah have said before. خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوۡبِهِمۡ ﴿۷﴾ *Allah has set a seal on their hearts*

يَكَادُ الۡبَرۡقُ يَخۡطَفُ اَبۡصَارَهُمۡ ؕ كُلَّمَاۤ اَضَآءَ لَهُمۡ مَّشَوۡا فِيۡهِ ۙ وَ اِذَاۤ اَظۡلَمَ عَلَيۡهِمۡ قَامُوۡا ؕ وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰهُ لَذَهَبَ بِسَمۡعِهِمۡ وَ اَبۡصَارِهِمۡ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ﴿۲۰﴾

It seems as if the lightning would snatch away their sight. When their (surroundings) are lit with a flash, they start walking, and when darkness covers them, they stand still. And if Allah had willed, He would have completely deprived them of hearing and sight. Surely, Allah is All-Powerful to do everything.

يَكَادُ الۡبَرۡقُ *It seems as if the lightning would* يَخۡطَفُ One translation is “snatch away” but most appropriate translation is that May their eyes intensely dazzles (khaira) . This has been translated by Abdul Qadir(may allah mercy on hime) ,the difference between the two is that on snatching the eye sight is lost forever and if become dazzles , it means that when lightning flash ,its flash, dazzles the one's eyes. it is almost that this lightning flash will blind their eyes.That the sight would not be lost, but the flash is so intense that their vision been blocked

يَجۡعَلُوۡنَ اَصَابِعَهُمۡ فِیۡۤ اٰذَانِهِمۡ مِّنَ الصَّوَاعِقِ
وہ اپنی انگلیاں ڈالتے ہیں کانوں میں الصَّوَاعِقِ کہتے ہیں بجلی کی کوند ہوتی ہے نا بجلی جب کڑکتی ہے تو کیسی شدید اواز اتی ہے حَذَرَ الۡمَوۡتِ۔ موت کے خوف کی وجہ سے کہ یہ بجلی ہم پہ نہ گر پڑی تو اپنے کانوں میں انگلیاں دے لیتے ہیں کہ خدا کی بات یہ ہم نہ سنیں جب اللہ کہتا ہے جہاد کرو اللہ کہتا ہے پیسے خرچ کرو اللہ کہتا ہے میری راہ میں نکلو محنت کرو اور مصائب کو برداشت کرو روزے رکھو یہ یہ چیزیں کرنی ہیں تم نے تو اپنی کانوں میں انگلیاں دے دیتے ہیں کہ کسی طرح ہمیں یہ سننا نہ پڑے

اللہ نے فرمایا اللہ ایسے سارے کافروں کو ہلاک کرنے والا ہے کافر اس لیے کہا کہ اس سے پچھلی ایت فَهُمۡ لَا يَرۡجِعُوۡنَ ﴿۱۸﴾ کے اخر پہ کہہ چکے ہیں کہ یہ لوگ لوٹ کے واپس نہیں ائیں گے دین میں اور یہ وہی چیز ہے جسسے بھی پہلے کہہ چکے ہیں کہ خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوۡبِهِمۡ ﴿۷﴾
اللہ نے ان کے دلوں پر مہر لگا سمجھ میں ائی چلیں اگے

يَكَادُ الۡبَرۡقُ يَخۡطَفُ اَبۡصَارَهُمۡ ؕ كُلَّمَاۤ اَضَآءَ لَهُمۡ مَّشَوۡا فِيۡهِ ۙ وَ اِذَاۤ اَظۡلَمَ عَلَيۡهِمۡ قَامُوۡا ؕ وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰهُ لَذَهَبَ بِسَمۡعِهِمۡ وَ اَبۡصَارِهِمۡ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ﴿۲۰﴾

ایسا لگتا ہے کہ بجلی ان کی انکھوں کو اچک لے جائے گی جب بھی بجلی ان کے لیے روشنی کر دیتی ہے وہ اس روشنی میں چل پڑتے ہیں اور جب وہ ان پر اندھیرا کر دیتی ہے تو کھڑے رہ جاتے ہیں اور اگر اللہ چاہتا تو ان کے سننے اور دیکھنے کی طاقتیں چھین لیتا ہے شک اللہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے

يَكَادُ الۡبَرۡقُ قریب ہے کہ یہ بجلی يَخۡطَفُ ایک ترجمہ تو یہ کیا گیا ہے کہ اچک لے لیکن زیادہ صحیح ترجمہ اس کا یہ ہے کہ يَخۡطَفُ ان کی انکھیں خیرا ہو جائیں یہ شاہ عبدالقادر صاحب رحمت اللہ علیہ ترجمہ کیا ہے دونوں میں فرق یہ ہے کہ اچک لے تو ہمیشہ کے لیے بینائی ختم ہو گئی اور خیرا کر دے تو خیرا کا مطلب ہے بجلی جب شدید کوندتی ہے تو ادمی کی انکھیں خیرا ہو جاتی ہیں گویا کہ اندھا ہو جاتا ہے انکھیں اندھی ہو جاتی ہیں قریب ہے کہ یہ بجلی ان کی انکھوں کو اندھا کر دے یعنی اصل میں تو بینائی زائل نہ ہو لیکن وہ بجلی اتنی شدید ہے کہ انکھوں سے ان کا نظر انا بند ہو جاتا ہے تو جتنی بھی شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ کا ترجمہ بہت اچھا ہے یہاں جو انہوں نے يَخۡطَفُ کا

ترجمہ کیا ہے کہ اپ بجلی ان کی انکھوں کو خیرا کر دے
فائدہ دیکھیے اس کا کیا ہے اللہ تعالی نے فرمایا كُلَّمَآ اَضَآءَ لَهُمْ
جب بھی یہ بجلی روشن ہوتی ہے لہم ان کے واسطے مَّشَوْا
فِيْهِ ۙ کہ اس میں چلنا شروع کر دیتے ہیں تو اگر ترجمہ کیا
جاتا کہ ان کی انکھوں کی روشنی اچک لے تو پھر تو ختم
ہو گئی تو پھر یہ چلتے ہیں کیسے ہیں شاہ صاحب نے
ترجمہ کیا ہے کہ بجلی ان کی انکھوں کو خیرا کر دیتی ہے
یعنی وقتی طور پر اندھے ہو جاتے ہیں تو نتیجہ یہ ہے کہ ان
میں روشنی بہرحال انکھوں کی موجود رہتی ہے تو جب وہ
سنتے ہیں ان چیزوں کو کہ جہاد ہے مال غنیمت ہے
مسلمانوں کا غلبہ ہے ان کی حکومت بنے گی یہ چیزیں
مَّشَوْا فِيْهِ ۙاس میں چلنا شروع کر دیتے ہیں اسلام کی
طرف مائل ہو جاتے ہیں یہ ہیں ان لوگوں کی حالت جن کو
مفسرین نے کہا کہ پہلے تو

وَاللّٰهُ مُحِيْطٌۢ بِالْكٰفِرِيْنَ ﴿١٩﴾یہ بات ختم ہو گئی یہ وہ
منافق یا یہودی ہیں جن پر مہر لگ گئی اور یہ جو بعد
والی اس میں ایت اخری بیسویں ایت میں صرف ایک ایت
میں یہ مثال دی جا رہی ہے اس ایت کریمہ میں وہ لوگ
مراد ہیں جو یہود ی ہوں یا منافقین ہوں دونوں میں سے
کوئی بھی جماعت اپ لے لیں وہ خود بیچارے بس تھوڑا
سا ادھر تھوڑا سا ادھر درمیان میں تھے مزبزبین کہ کبھی
ادھر ہو جاتے تھے کبھی ادھر ہو جاتے تھے
كُلَّمَآ اَضَآءَ لَهُمْ جب بھی وہ بجلی چمکتی ہے مَّشَوْا فِيْهِ ۙ
اس میں چلنا شروع کر دیتے ہیں وَ اِذَآ اَظْلَمَ
اور جب اندھیرا ہوتا ہے عَلَيْهِمْ ان پر قَامُوْا۔کھڑے کے
کھڑے رہ جاتے ہیں جب بجلی کوندی تو چند قدم اگے بڑھ
لیے اسلام کی فتح مندی دیکھی مسلمانوں کو دیکھا ان کے
حالات اچھے ہو رہے ہیں تو دل ایمان کی طرف مائل ہو
جاتا ہے اور جب مسلمانوں کو دیکھا کہ تکالیف اور مصائب
اور یہ چیزیں ائی ہوئی ہیں تو پھر سے چھوڑ دیتے ہیں پھر
وہ الگ ہو جاتے ہیں

مولنا روم نے مثنوی میں لکھا ہے کہ ایک ادمی تھا اور بہت
پی بے حال ہو گیا خدا کی عبادت کرتا رہتا تھا اللہ کو یاد
کرتا تھا بہت پی جب تنگ اور دستی ائی اور فقیر ہو گیا
تو بیٹھا ہوا تھا کہیں موت کے انتظار میں کہ اب کیا کروں
تو سامنے سے اس کے گھوڑے گزرے اور گھوڑوں پہ جو
ادمی بیٹھے ہوئے تھے وہ زرق برق لباس پہنا ہوا اور
گھوڑوں پہ سونا چاندی کے زیورات بھی پڑے ہوئے اور
بہت اچھا جلوس تھا تو اس نے کسی سے پوچھا کہ یہ کون
ہیں تو اس نے کہا یہ امیر شہر جو ہے نا گورنر یہ اس کے
غلام ہیں نوکر ہیں اس کے بڑا حیران ہوا جب جلوس سارا
نکل گیا تو بڑا متاثر ہوا اور اسمان کی طرف منہ اٹھا کے

. Hence, translation of Shah sahib is very nice.See the advantage of this translation
That Allah said كُلَّمَآ اَضَآءَ لَهُمْ *when their surroundings are lit with a flash* لهم for them مَّشَوْا فِيْهِ ۙ *they start walking* . So if it was translated that the eye sight was snatched, and gone, then how would they move? Therefore it means that the vision is still present in the eyes , So when they hear these things that there is booty of Jihad and the Muslims are in power and shall make the government مَّشَوْا فِيْهِ ۙ *They begin to walk in it* and become inclined towards Islam. This is the condition of those people whom the commentators said that at first
وَاللّٰهُ مُحِيْطٌۢ بِالْكٰفِرِيْنَ ﴿١٩﴾ this matter is over that They are hypocrites or Jews who have been sealed. And this example is being given in only in one verse (verse number twenty). In this verse, those people who are Jews or hypocrites are meant (eighter of the two parties take up) .These poor people were some times inclind one side and some time toward other and were keep themselves in the middle.
كُلَّمَآ اَضَآءَ لَهُمْ *When their(surroundings) are lit with a flash* مَّشَوْا فِيْهِ ۙ *they start walking*
وَ اِذَآ اَظْلَمَ *and when dakness covers* عَلَيْهِمْ
On them قَامُوْا *they stand still* when lightening flash ,they move little bit , After seeing the victory of Islam and seeing the Muslims getting better, their hearts are inclined towards faith and when they see the Muslims difficuities ,suffering and these things, they leave them again and separated
Maulana Rum has written in the Masnavi that there was a man and he became very destitute, he used to worship God, he used to remember God very much, and when he became poor, he was sitting somewhere waiting for death. What should I do now? Some horses passed in front of him and the people who were sitting on the horses were wearing bright clothes.Gold and silver ornaments were also placed on the horses and there was a very good procession, so he asked someone who they were. He said,

"These are city governor's servants.He faced to wards sky and said "If you (Allah) don't know how to behave your own servents, you should learn it from the emir of our city. After a few days, there was a fierce fight and someone caught him and took him away. He began wonder while looking some of the slaves who were passing by him.some of them had their legs cut off, some of their hands were cut off, and some of the horses had arrows stuck in them, and spears were stuck in them. The elder said that we were told in a dream to tell you to learn the sacrifice from them..

So the condition of these hypocrites was that when they saw that Muslims had great wealth and these things,then become close to Islam, and when they saw that they had to endure pain and suffering. They used to back away from this.Therefore it say that third example or the last verse is related to them. Allah said.

وَ اِذَآ اَظۡلَمَ عَلَیۡہِمۡ قَامُوۡا۔ They stand up when they see that some sacrifice will have to be made

وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰہُ *and if Allah had willed* ,He would have completly deprived them of sight.It shows that the translation of یَخۡطَفُ which is done by Shah Sahib, that their eyes become intensely bright, not that is taken away, is more appropriate.Allah said

وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰہُ لَذَہَبَ بِسَمۡعِہِمۡ وَ اَبۡصَارِہِمۡ۔

and *if Allah had willed ,He would have completly deprived them of hearing and sight*

اِنَّ اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ ﴿۲۰﴾ *surely,Allah is All-Powerful to do everything* There was no difficulty for him, but he did not do it because he did not take it away, so that they should do as much as they can in their authority.

(It has been completed so far that there were three groups).

کہنے لگا کہ اپنے نوکروں پہ مہربانی اور ان کے ساتھ اچھا سلوک کرنا اگر نہ اتا ہو تو ہمارے شہر کے امیر سے ہی سیکھ لے کہہ تو دی اس نے بات کچھ دن بعد لڑائی ہوئی بڑی شدید اور کوئی ادمی ایا اسے پکڑ کے لے گیا اور اب جو یہ کھڑا ہوا تو وہ اسطبل میں گھوڑے انا شروع ہوئے وہ غلام جو اس نے گزر رہے تھے انا شروع ہوئے کسی کی ٹانگ کٹی ہوئی کسی کا ہاتھ کٹا ہوا ہے اور گھوڑوں میں کسی میں تیر لگے ہوئے ہیں نیزے لگے ہوئے ہیں تو بڑا پریشان ہوا تو جو بزرگ اس کا ہاتھ پکڑ کے دکھانے لائے تھے انہوں نے کہا کہ ہمیں خواب میں یہ کہا گیا کہ اسے کہنا کہ ان سے ذرا قربانی دینا بھی سیکھ لے اے مالک کے لیے قربانی کیسے دیا کرتے ہیں

تو یہی بات ہوتی ہے کہ ان منافقین کا حال یہ تھا کہ وہ جب یہ دیکھتے تھے کہ اسلام تو اس کے قریب ا جاتے تھے کہ مسلمانوں کے پاس تو بڑے مال غنیمت یہ چیزیں ارہی ہیں اور جب دیکھا کہ تکلیف اور مصائب یہ چیزیں برداشت کرنی ہیں پیچھے ہٹ جاتے تھے اس سے وہ کہتے ہیں یہ تیسری مثال یا جو یہ اخری ایت جو ہے ان کے متعلق ہے اللہ نے فرمایا

وَ اِذَآ اَظۡلَمَ عَلَیۡہِمۡ قَامُوۡا۔ اور وہ کھڑے ہو جاتے ہیں اس وقت جب انہیں نظر اتا ہے تو کوئی قربانی دینی پڑے گی

وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰہُ اور اگر اللہ چاہتا تو اللہ تعالی کیا کر لیتا ان کی ان کی سماعت کو سلب کر لیتا خدا نے ان میں جو تھوڑی بہت طاقت رہنے دی تھی وہ بھی خدا چھین لیتا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یَخۡطَفُ کا ترجمہ جو شاہ صاحب نے کیا ہے نا کہ ان کی انکھیں خیرا ہو جاتی ہیں یہ نہیں کیا کہ اچک لی جاتی ہے وہ زیادہ مناسب ہے

تو ارشاد فرمایا اللہ تعالی نے وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰہُ لَذَہَبَ بِسَمۡعِہِمۡ وَ اَبۡصَارِہِمۡ۔

اور اگر اللہ چاہتا تو کیا کرتا ہے ان کی جو بصارت ہے تھوڑی بہت جو دیکھتے ہیں اسے بھی چھین لیتا اور جو سماعت ہے جو سنتے ہیں اسے بھی چھین لیتا ہاں سماعت پہلے ائیے بصارت بعد میں اِنَّ اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ ﴿۲۰﴾ اور اللہ کیا کرتا ہے ہر چیز پر قدرت ہے اس کے لیے کوئی مشکل نہیں تھی لیکن اس نے اس لیے یہ کچھ نہیں کیا کیونکہ یہ نہیں چھینی تاکہ اپنے اختیار میں جتنا کچھ کر سکتے ہیں کریں یہ تو اس نے اختیار دیا ہے یہاں تک مکمل ہو گئی ہے بات سمجھ میں اگمل کئی تین جماعتیں ہو گئی ہ

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اعۡبُدُوۡا رَبَّكُمُ الَّذِىۡ خَلَقَكُمۡ وَ الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُوۡنَ ﴿۲۱﴾

اے لوگو اپنے اس پروردگار کی عبادت کرو جس نے تمہیں اور ان لوگوں کو پیدا کیا جو تم سے پہلے گزرے ہیں تاکہ تم متقی بن جاؤ

اور اب ایا اصل دعوی کہ کرنا کیا ہے اب اس بات کی طرف ائیں کہ چاہیے اخر کیا- تو فرماتے ہیں يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اعۡبُدُوۡا رَبَّكُمُ اے لوگو عبادت کرو اپنے پروردگار کی الَّذِىۡ جس ذات نے خَلَقَكُمۡ تمہیں پیدا کیا اس دعوے کے بعد سارے عقلی دلائل ہیں اور یہ دعوی ایسا ہے کہ خود اس کے ضمن میں دلیل پڑی ہوئی ہے کہ میں تمہارا پروردگار ہوں اور جو پروردگار ہے رب ہے پالنے والا ہے اس کا تو تم نے عبادت کرنی ہے تو اس لیے

ارشاد فرمایا يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اعۡبُدُوۡا رَبَّكُمُ اے لوگو عبادت کرو اپنے پروردگار کی اصل بات تو یہ ہے جس کے لیے یہ تین جماعتیں ہیں وہ جو تم نے ہدایت کی دعا مانگی تھی اب تمہیں بتائیں اصلی ہدایت کیا ہے وہ یہ ہے کہ میری عبادت کرو
اصل کام کرنے کا اللہ کی عبادت ہے بندے کی یہ سوئی تھوڑی سی ٹھیک ہو جائے نا تو انسان جیسے کام کی چیز کوئی اس دنیا میں نہیں یہ سوئی ٹھیک نہیں ہوتی کہ اصل کام اللہ ہی کی عبادت بھیجا ہے اسی لیے تھا انہوں نے کہ میری عبادت کرنا عبادت شروع کی تو تھوڑی دیر بعد عرض کیا کہ اللہ ابھی بھوک لگ رہی ہے تو انہوں نے کہا اچھا جاؤ پھر کھانا کھاؤ پھر ا کے ہمیں یاد کرنا چلے گئے جا کے ائے اور پھر تھوڑی دیر بعد کہا اللہ ابھی نیند ا رہی فرمایا سو جاؤ پھر ا کے ہمیں یاد کرنا اچھا ابھی سردی لگ رہی تو کپڑے لے لو اور پھر ہمیں یاد کرنا تو اللہ نے اصل میں عبادت کے لیے بھیجا اور فرمایا یہ کام تو عارضی ہے یہ کرتے رہو لیکن دیکھو ہمیں یاد کرنا ہم نے ا کے الٹا کر لیا ہم نے کہا ہم نے تو کھانا پہلے کھانا ہے پھر وقت ہوا تو اپ کو بھی یاد کر لیں گے اور ابھی گھر بھی بنانا ہے پھر وقت ملا تو اپ کو بھی یاد کریں گے ہم نے بالکل الٹا کر لیا نا اس کا اور ہونا یہ وقت وہ ملتا ہی نہیں ساری زندگی چلی جاتی ہے چاہیے کہ اللہ کو یاد کرتا رہے اور جو وقت اس کا ضروریات کا اس پہ بھی معذرت کرنی چاہیے کہ خدایا وقت تو تیری یاد کا تھا ہم ایسے نالائق ہیں کہ تجھے یاد نہیں کرتے

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اعۡبُدُوۡا رَبَّكُمُ الَّذِىۡ خَلَقَكُمۡ وَ الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُوۡنَ ﴿۲۱﴾

O people! Worship your Lord, Who created you and (also) those who were before you, so that you become Godwary.

And now the real claim is what to do -So He say يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اعۡبُدُوۡا رَبَّكُمُ
O people! Worship your Lord الَّذِىۡ who خَلَقَكُمۡ Created you After this claim, there are all rational arguments and this claim is such that the argument itself lies within it that I am your Lord and the Lord who is the Lord is the Sustainer, you have to worship him, so he said. يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اعۡبُدُوۡا رَبَّكُمُ O people! Worship your Lord The real thing is that for which these three parties are, the one for whom you asked for guidance, now tell you what the real guidance is, that is to worship me.

The real work is the worship of Allah. The needle of the servant should be fine, otherwise there is no such thing as a human in this world. This needle is not correct that the real task is to worship Allah, that is why He said to worship me. After a while on starting the worship,he said that Allah i am feeling hungry, so he said, "Go, and eat, then come back to remember us " And then after a while, he said, "Allah i have to sleep now." He said, "sleep, then come to remember us." Well, it's getting cold now, get some clothes and then remember us. therfore Allah actually sent for worship and these works are temporary so keep doing it but remember us,
We turned it upside down. We said that we have to eat first, then we will remember you when there is time, and now we have to build a house, then when we have time, we will remember you too. There is no more time for

him, he doesn't get it, the whole life goes by, it should be that he remembers Allah and the time he needs, he should also apologize for that, God, the time was for your remembrance, we are so unworthy that we Don't remember

It is in the hadith that when the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) came out of the bathroom, he would say one word: غُفْرَانَكَ" Ghafrank" Allah, I ask for your forgiveness. They used to say that I want you to forgive me. Scholors say that it means that O' Allah I went to the toilet and took so long inside all these things are the result of eating and drinking, so if I neither eat nor drink and Had it not been for these things, I would have remembered you only, that I been absent for so long.

حدیث میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیت الخلا سے جب باہر اتے تھے تو ایک لفظ ارشاد فرماتے تھے غفرانك اللہ اپ سے معافی مانگتا ہوں محدثین کہتے ہیں کہ کون سی کوئی گناہ کی بات تھی اندر جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کس بات کو کہتے تھے کہ معافی چاہتا ہوں پھر وہ کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ یہ جو بیت الخلا میں گیا اور اندر اتنا وقت لگ گیا یہ کھانے پینے ہی کے نتیجے میں ساری چیزیں ہیں نا تو اگر میں نہ کھاتا نہ پیتا اور یہ چیزیں نہ ہوتی تو تجھے ہی یاد کرتا رہتا ہے یہ جو اتنی دیر کے لیے غیر حاضر ہو گیا ہوں تیری یاد سے اللہ اس کی بھی معذرت چاہتا

Therefore the main thing is the worship of Allah ,He said يَآيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوْا رَبَّكُمُ *O people! Worship your Lord,* O all mankind, he said not only to Muslims, he said, worship Allah all of you الَّذِىْ خَلَقَكُمْ Why do it because He created you and created them مِنْ قَبْلِكُمْ those who were before you لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ so that you become Godwary. The word لَعَلَّ in urdu is for "perhapes" and when it comes for Allah then it means "Certainly" and in Urdu it translated as "SO THAT IT HAPPENS" That with Allah there is no question of doubt, with God only the belief & faith is there.That Allah said

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ So that you people become pious and Godwary

یہ ہے چیز تو اس لیے اصل چیز اللہ کی عبادت ہے کہ فرمایا يَآيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوْا رَبَّكُمُ اے ساری انسانیت صرف مسلمانوں کو نہیں کہا فرمایا تم سب اللہ کی عبادت کرو الَّذِىْ خَلَقَكُمْ کیوں کریں اس لیے اس نے کہ تمہیں پیدا کیا اور ان کو پیدا کیا ہے مِنْ قَبْلِكُمْ جو تم سے پہلے تھے لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ شاید کہ تم لوگ متقی ہو جاؤ یہ لَعَلَّ کا لفظ اتا تو اردو ترجمے میں شاید کے لیے اردو میں اگر اس کا ترجمہ کریں جب یہ لفظ اللہ کی طرف سے ائے تو اس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ یقینا اور اردو میں اس کا ترجمہ کرتے ہیں تاکہ یعنی یہ ہو جائے اللہ کی طرف سے کہ اللہ کے ہاں تو شک کی کوئی بات نہیں نا خدا کے ہاں تو یقین ہی یقین ہے

تو ارشاد فرمای لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ تاکہ تم لوگ متقی ہو جاؤ پرہیزگار بن جاؤ

الَّذِىْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ فِرَاشًا وَّ السَّمَآءَ بِنَآءً ۪وَّ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَخْرَجَ بِهٖ مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۚ فَلَا تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا وَّ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۲﴾

الَّذِىْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ فِرَاشًا والسَّمَآءَ بِنَآءً ۪ وَاَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَخْرَجَ بِهٖ مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۚ فَلَا تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا وَّ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۲﴾

(He is the One) Who spread out the earth for you as a floor, and erected the sky as a mansion, and showered water from the sky and brought forth with that (a variety of) fruits for your nourishment. So, do not set up equals with Allah whilst you know (the truth of the matter).(al-Baqarah, 2 : 22)

پروردگار جس نے تمہارے لیے زمین کو بچھونا بنایا اور اسمان کو چھت اور اسمان سے پانی بسایا پھر اس کے ذریعے تمہارے رزق کے طور پر پھل نکال دے لہذا اللہ کے ساتھ شریک نہ ٹھہراؤ جبکہ تم یہ سب باتیں جانتے ہو

And they do not remember Allah, they do not worship Him الَّذِیۡ (He is the one) Who جَعَلَ لَکُمُ الۡاَرۡضَ spread out the earth for you فِرَاشًا As a floor, He has not made the earth so hard that people cannot lie on it, nor has he made the whole earth a swamp so that he can lie down and sink. Said جَعَلَ لَکُمُ الۡاَرۡضَ فِرَاشًا The earth has made a bed for you والسَّمَآءَ The sky as بِنَآءً a mansion (roof) there are two translation of بِنَآءً The sky has made a roof for you or said that he has made the sky a building for you in Arabis the word بِنَآءً is also used for building So the sky is a great building.

اور اللہ کو یاد نہیں کرتے اس کی عبادت نہیں کرتے دیکھو الَّذِیۡ جس زات نے جَعَلَ لَکُمُ الۡاَرۡضَ تمہارے لیے کیا ہے زمین کو فِرَاشًا فرش بنایا زمین کو نہ تو اتنا سخت کر دیا ہے کہ اس پہ ادمی لیٹ ہی نہ سکے نہ ہی ساری زمین کو دلدل بنا دیا ہے کہ لیٹے اور دھنس جائے فرمایا جَعَلَ لَکُمُ الۡاَرۡضَ فِرَاشًا زمین کے تمہارے لیے بچھونا بنا دیا بستر بنا دیا اس سے ترجمہ کیا ہے اور والسَّمَآءَ اسمان کو بِنَآءً چھت بنا دیا بِنَآءً کے دو ترجمے کیے گئے ہیں کہ اسمان تو تمہارے لیے چھت بنا دیا یا فرمایا کہ اسمان کو تمہارے لیے عمارت بنا دیا بِنَآءً عربی میں عمارت کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے تو اسمان ایک عمارت ہے ہے بڑی زبردست یہ

Do not know may Allah takes someone's soul there, however the whole thing will be revealed only after death But there is a great building, there are windows, doors, and there are seven skyes in layers ,there are all kinds of creatures but there is no time. So the real thing is the time to which we are bound. Because of time, these effects are that one is young and then becomes old, the whole cycle of time goes on There is no time, and there is a time constant just like in chemistry.

پتہ نہیں اللہ تعالی کسی کی روح کو وہاں لے جائیں تو ساری بات کھلے گی موت کے بعد ہی شاید لیکن زبردست عمارت ہے کھڑکیاں ہیں دروازے ہیں تہ بہ تہ سات اسمان ہیں ہر طرح کی مخلوق ہے اور ٹائم نہیں ہے اصل تو جو بات ہے ٹائم نہیں جس ٹائم کے ہم مقید ہیں نا کہ ٹائم کی وجہ سے یہ اثرات پڑھتے ہیں نا کہ ابھی جوان ہے پھر بوڑھا ہو گیا ٹائم کا سارا چکر چلتا ہے وہاں ٹائم نہیں ٹائم کانسٹنٹ ہے جیسے کیمسٹری میں ہمیشہ ٹائم کانسٹنٹ رہتا ہے نا جتنے بھی اپ میں سے اپ لوگوں نے تو پڑھی ہوگی

The thing that goes shall return in the same state Jesus (peace and blessings of Allah be upon him) went (picked up). Since the time is constant. He will come here, then his life will begin again

تو وہ ٹائم وہاں کانسٹنٹ ہے جو چیز جس حال میں گئی واپس اسی حال میں ا جاتی عیسی علیہ الصلوۃ والسلام گئے تھے اٹھا لیا ٹائم کانسٹنٹ ہے وہ یہاں ائیں گے تو پھر ان کی زندگی شروع ہو جائے گی دروازے ہیں قران کہتا ہے

There are doors Qura’n said فما بکت علیھم السماء And when Pharaoh drowned, the sky did not weep over him, it means the sky weeps over the believer It is mentioned in the hadith that the door through which the believer's sustenance comes and through which his deeds go up, weeps on his death and says, Allah, now I will be closed and I will not open again.

فما بکت علیھم السماء اور جب فرعون غرق ہوا تو اسمان اس پہ نہیں رویا اس کا مطلب ہے مومن پہ اسمان روتا ہے حدیث میں اتا ہے جس دروازے سے مومن کا رزق اتا ہے اور جس سے اس کے اعمال اوپر جاتے ہیں وہ اس کی موت پہ رو پڑتا ہے اور کہتا ہے اللہ اب میں بند کر دیا جاؤں گا اور پھر میں نہیں کھلوں گا

This would be the case, that there are millions of people and there will be millions of doors, and so many things. In the Hadith of Miraj, when the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) described such things, this is what he meant. والسَّمَآءَ بِنَآءً

ہوتا بھی یہی ہے تو کروڑوں ادمی ہیں کروڑوں دروازے ہوں گے کیا کیا چیزیں ہوں گی معراج کی حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسی چیزیں بیان کی تو یہ مراد ہے والسَّمَآءَ بِنَآءً اسمان جو ہے تو چھت بنایا یا عمارت بنائی ہے جو ہمیں تو یہاں سے نظر نہیں اتی

And erected the sky as a floor or building Which we don't see from here.

وَاَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً and showered water from the sky فَاَخْرَجَ بِهٖ and brought forth with that مِنَ الثَّمَرٰتِ (a variety of fruit) رِزْقًا لَّكُمْ for your nourishment Allah Ta'ala has created things so that you people eat sustenance and give thanks to Allah, these are all things

فَلَا تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا These were all rational arguments So do not set up equals with Allah (The plural of Na’d is An’dad) وَّ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ And whilst you know (the truth of the matter) In other words, you also know that creating the heavens and creating the earth was done by none other than Allah, so how can you worship anyone when none did it except Allah? Na’d has been used by the Arabs in both ways (And a very good thing Ibn Qayyim (may God have mercy on him) wrote in this place .Ibn Qayyim was a servant of great work. We can put the entire library of biographies on the life of the Prophet and the follower of the Sunnah on the one hand and on the other hand, his book, Zaad al-Ma'ad, is such a great thing. It has also been translated into Urdu. Is there any human being who dares to collect so many hadiths from Urdu books and write down the position of the Hanaf jurists in it, because Ibn Qayyim, may God have mercy on him, brings hadiths, mostly on Hanbali school of thought (because he was Hanbalis). Although the rest of the jurists also mention it, there is no other book like it so far. If you ever read the books that we keep mentioning to you, then you will understand that this is a book of every art that only a person who has not read anything should read this book.)

The book "Toufa As'na Ashria" of Shah Abdul Aziz Sahib, (may God bless mercy on him) was written in rejection to the Shia's Shariat. It is such a book that the Shia have not written an answer to it. In response to this, the Shia people have written 22 volumes, but what Shah Sahib is talking about is exceptional. The

وَاَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً اور اللہ نے اسمان سے کیا کیا پانی کو نازل کیا فَاَخْرَجَ بِهٖ اور اس کے ذریعے نکالا مِنَ الثَّمَرٰتِ پھلوں میں سے رِزْقًا لَّكُمْ تمہارے کھانے کے واسطے اللہ نے رزق نکالا ہے اللہ تعالی نے چیزیں پیدا کی ہیں تاکہ تم لوگ کھاؤ رزق کھاؤ اور اللہ کا شکر ادا کرو یہ سب چیزیں ہیں

فَلَا تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا یہ سارے عقلی دلائل ہوئے سو ہرگز نہ ٹھہرانا انداد اللہ کا ند- ند کی جمع ہے اندا د وَّ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ اور یہ تم بھی جانتے ہو یعنی تم بھی جانتے ہو کہ اسمان کو بنانا زمین کو پیدا کرنا یہ یہ ساری چیزیں اللہ کے علاوہ کسی نے نہیں کی تو جب اللہ کے علاوہ کسی نے نہیں کیے ہیں تو پھر تم کس طرح کسی کی عبادت کر سکتے ہو ند کو دونوں طرح عربوں نے استعمال کیا ہے

اور بہت اچھی چیز ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ اس جگہ پہ لکھی کہ ابن قیم بڑے کام کا بندہ تھا ان کی چیزیں پڑی اور ان کی ذات المعاد جو ہے نا یہ جو کتاب ہے کاش ایسی کوئی کتاب اردو میں ہوتی ہے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے حالات اور اتباع سنت پہ سیرت کا سارا کتب خانہ ایک طرف اور ایک کی ذات المعاد ان کی کتاب ایک طرف اتنی زبردست چیز ہے زاد المعاد اس کا اردو میں بھی ترجمہ ہوا ہے ترجمہ اگرچہ غلط کیا ہے لوگوں نے لیکن بڑے کام کی چیز ہے کوئی ادمی ہمت کرے اور اتنی احادیث جمع کر دے اردو کی کتابوں سے اور اس میں جو احناف کا یہ جو فقہاء کا موقف ہے اپنا وہ لکھ دے کیونکہ ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ احادیث لاتے ہیں پھر حنبلی مسلک بھی زیادہ لاتے ہیں کہ حنبلی تھے اگرچہ باقی فقہا کا بھی ذکر کرتے ہیں مگر اس جیسی دوسری کتاب اب تک ائی نہیں کمال کی چیز یہ جو کتابیں ہم اپ سے ذکر کرتے رہتے ہیں ان کو اپ اگر کبھی پڑھیں گے تو اپ کو اندازہ ہوگا کہ یہ ہر فن کی ایسی کتاب ہے جو بس ادمی کچھ نہ پڑھے اس کتاب کو پڑھے

شاہ عبدالعزیز صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی کتاب ہے تحفہ اثناعشریہ شریع شیعت کے رد میں ایسی کتاب ہے کہ اب تک شیعہ نے اس کا جواب نہیں لکھا اس کے جواب میں 22 جلدیں اہل تشیعی نے لکھی ہیں لیکن جو بات شاہ صاحب کی ہے شاہ صاحب تو شاہ صاحب
تحفہ اثناعشریہ ایسی چیز ہے جو سبکن سبکن کسی استاد سے پڑھنی چاہیے کچھ مت پڑھیے شیعت پہ بس وہ

"Toufa As'na Ashria" is something that should be read from a teacher lesson wise. Don't read anything on Shia, just read that book. So there is no such thing as Shah Sahib used bad word ,but he wrote very ploitely. And the people of Abd's, tried alot to reject Shah Sahib's book in any way, but could not succeded.

All Nawabs of Abd, have gathered Shia's mujtahids, and asked them to write a rejection of this book. Among them one has agreed on One year living expenses. After one year ,when he brought the book and started reading. The Nawab Sahab after listening a little asked other mujtahads opinion about it." So a mujtahid spoke and he said, Sir, if you want to hear the truth, i would tell you my situation,that once I fell in love with a girl in Delhi. She was a prostitute, I used to write her letters and she would reply to me as well. One time ,it took me one year that I wrote a letter to her in Persion,but she answed it with in a week in Persian aswell . I was so surprised that I went from Lucknow to Delhi to meet her .I asked her that you have written such a good letter to me and there are such phrases that it cannot be made by you. She said, "You are telling the truth, the thing is that I received your letter, so I understood that I cannot write like this in my whole life.We used to go for learning at Hazrat Shah Abdul Aziz, may Allah have mercy on him, . When the whole lesson was over, I gave your letter to Hazrat and told him that one of my friend has written me this letter .I requested him to write an answer for it .So he wrote the answer and i sent it to you

So he said, Nawab Sahib, That there is no answer even for his Persian language that Shah Abdul Aziz Sahib, may Allah have mercy on him, uses .He named the book "Toufa As'na Ashria" that he is giving a present to us ,and our Mujtahid named his book Zulafqar i.e Sword of Two Edges . He do not knows

ایک کتاب پڑھ لیں تو ایسے نہیں ہیں کہ شاہ صاحب خواہ مخواہ کوئی گالم گلوچ اور یہ چیزیں بھی غلط بات ہے بڑی تہذیب بڑی شاستگی سے لکھی ہے اور عبد والوں نے پورا زور لگا لیا کہ شاہ صاحب رحمتہ اللہ علیہ کی کتاب کا کسی طرح وہ رد کریں نہیں کر سکے عبد کے جتنے نواب تھے انہوں نے اپنے ہاں اہل تشیع کو جمع کیا مجتہدین کو اور کہا اس کتاب کا رد لکھنا چاہیے تو ایک مجتہد صاحب تھے لمبا قصہ ہے مختصر خلاصہ یہ کہ انہوں نے کہا اتنے مہینے کے لیے اپ ہمارے گھر کے اخراجات کا بندوبست کر دیں تو نواب صاحب ہم لکھ دیں گے ہو گیا چھ مہینے سال بعد جب وہ کتاب لائے پڑھنا شروع کی تو اور بھی مجتہدین تھے تو انہوں نے نواب صاحب نے تھوڑا سا سن کے کہا کہ بھئی اپ لوگ اس کے بارے میں رائے دیں کہ کیا ہے تو ایک مجتہد بولے اور انہوں نے کہا حضور اپ اگر صاف بات سننا چاہتے ہیں تو میرا حال یہ تھا کہ مجھے ایک لڑکی سے محبت ہو گئی دھلی میں وہ طوائف تھی میں اسے خط لکھتا تھا وہ مجھے جواب دیتی تھی اور ایک مرتبہ میں نے ایک سال میں ایک خط اسے لکھا ویسے تو لکھتا رہا لیکن بہت زبردست فارسی اس میں لکھی اور میں نے سوچا کہ اس فارسی کا جواب وہ مجھے کیا دے گی اتنی خوبصورت عبارت میں نے سال بھر میں مرتب کر کے بھیجی اور اگلے ہفتے جو اس کا جواب ایا تو میں حیران رہ گیا اور اتنی حیرت تھی کہ میں لکھنو سے دھلی چلا گیا اور میں نے اس سے جا کے پوچھا کہ تم نے اتنا زبردست خط مجھے لکھا ہے اور ایسے فقرے ہیں کہ یہ تم بنا نہیں سکتی ھوا کیا تو اس نے کہا تم سچ کہتے ہو بات یہ ہے کہ تمہارا خط مجھے ملا تھا تو میں سمجھ گیا کہ میں تو ساری زندگی بھی ایسے نہیں لکھ سکتی تو ہم یہاں حضرت کے درس میں جاتی ہیں شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ کی تو حضرت سے کوئی مسئلہ پوچھنا ہو بات پوچھنی ہو تو پوچھ لیتی ہیں میں گئی جب سارا درس ختم ہو گیا سب کچھ تو میں نے حضرت کو تمہارا حق دیا میں نے کہا حضرت یہ میرا ایک یار ہے اس نے اب لکھا ہے اس کا جواب اپ لکھوا دیں تو حضرت نے مجھے جواب لکھوا دیا تھا یہ تمہیں بھیجا ہے

تو کہنے لگا کہ نواب صاحب وہ فارسی جو شاہ صاحب نے لکھی ہے نا شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ نے اس فارسی کا ہی جواب نہیں ہے اور اب اس پہ غور کیجئے کہ انہوں نے جو نام رکھا ہے کتاب کا تحفہ اثناعشریہ وہ ہمیں

even how to name the book ,then how it would be possible to write a answer about it

As of our knowledge Twenty two (22) volumes have been written against this book.but the truth is that Shah Sahib's book has not been answered well so far. If you ever get a chance, don't read others just read this book from a teacher leason wise. "Toufa As'na Ashria" is a great book . The Urdu translationof Maulana Abdul Shakur Sahib Lucknowi (may God bless mercy on him) should be read. Nevertheless, it aslo need a .teacher

It should be noted that what Ibn Qayyim has written in his book “Zaad al-Ma'ad” is also good. Ibn Qayyim has written very well in it فَلَا تَجۡعَلُوۡا لِلّٰهِ اَنۡدَادًا That Nad’d is used in two ways That do not associate any one with Allah ,Do not make any one like Allah. And one of them is Nadd, in the sense of opposition, that you should not make any one as opposition to Allah Ta'ala. Both will be rejected.One is easy to understand that do not associate anyone with Allah That Like Allah Ta'ala, you ask Him for help, and other is not to oppose Allah, i.e. do not make two Gods. As the Iranians used to do, they made a God of goodness and a God of evil, Yazda and Herman, So Allah Ta'ala said, "Don't oppose me, that is, don't think that I am the one who is good and someone else is the one who is evil. “But All these things are from us." فلَا تَجۡعَلُوۡا لِلّٰهِ اَنۡدَادًا look ,that the word Nad’d has been brought here by Allah. This is the proof that the Qur'an is the book of Allah. God Almighty brings such powerful words.

That people have been reading and teaching this book for the last fifteen hundred years and the generations are changing and bringing new things to the fore.وَّ اَنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ And whilst you know (the truth of the matter) The disbelievers had two doubts. Now Allah has answered these two doubts. One of their

تحفه بھیج رہے ہیں اور انہوں نے کتاب کا نام رکھا ہے کہ ذوالفقار دو دھاری تلوار تو جہاں نام رکھنے کا بھی ڈ ھنگ نہ ائے اس کتاب کا کیا لکھنا ہے
بائس بائس(22) جلدیں اس کتاب کے رد میں لکھی گئی ہیں ہمارے علم میں لیکن سچی بات یہ ہے کہ شاہ صاحب کی کتاب کا اب تک جواب نہیں ہوا کبھی بھی موقع ملے کچھ مت پڑیں اپ شیئعت پہ بس اس کتاب کو کسی استاد سے سبقا" سبقا" پڑہیے تحفه اثناعشریه اتنی زبردست چیز ہے اردو میں اس کا ترجمه جو مولنا عبدالشکور صاحب لکھنوی رحمة الله علیه نے کیا ہے وہ پڑھنا چاہیے بہت اچھا ترجمه ہے اس کا لیکن بات پھر وہی ا جاتی ہے کہ اس کے لیے بھی ایک استاد چاہیے زاد المعاد ابن قیم نے جو لکھی ہے اچھا ابن قیم نے اس میں بڑا اچھا لکھا ہے

فَلَا تَجۡعَلُوۡا لِلّٰهِ اَنۡدَادًا یہ جو نَدَ ہے یہ دونوں طرح سے استعمال ہوتا ہے کہ الله تعالی کے لیے کوئی بھی شریک مت بناؤ الله کے ساتھ کسی کو مثل نہ بناؤ الله جیسا کسی کو نہ بناؤ ایک کہ الله تعالی کا کوئی شریک نہ بناؤ اور ایک یہ ہے نَدَ بمعنی ضد کے کہ الله تعالی کے ساتھ کسی کو اس کا مخالف نہ بناؤ دونوں رد ہوگے ایک تو اسانی سے سمجھ میں انے والا کہ الله کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ ٹھیک ہے جی الله تعالی کی طرح تم اس سے مدد مانگو یہ یہ کام کرو اور ایک یہ کہ الله کی زد نہ ٹھہراؤ یعنی دو خدا نہ بناؤ جیسے ایرانی کرتے تھے کہ انہوں نے ایک خدا نیکی کا بنایا ایک برائی کا بنایا یزدا اور ھرمن اور نیکی کا خدا یہ ہے اور برائی کا خدا یہ ہے
تو الله تعالی نےفرمایا میری ضد نہ بناؤ یعنی یہ مت سمجھو کہ خیر کا میں ہوں تو شر کا کوئی اور ہے یہ سب چیزیں ہماری طرف سے ہیں ۚفلَا تَجۡعَلُوۡا لِلّٰهِ اَنۡدَادًا یہ دیکھا ہے کہ ند کا لفظ جو یہاں لائے ہیں نا الله یہ یہ دلیل ہے کہ قران الله ہی کی کتاب ہے اتنے زبردست الفاظ خدا تعالی چن چن کے لاتا ہے کہ لوگ ڈیڑھ ہزار برس ہو گیا اس کتاب کو پڑھتے پڑھاتے اور نسلوں پہ نسلیں بدلتی چلی جا رہی ہیں اور نئی نئی چیزیں سامنے اتی ہیں

وَّ اَنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ جب کہ تم اس بات کا علم رکھتے ہو دو شبہات تھے کفار کو اب ان دو شبہات کا جواب دیا ہے الله نے ایک شبہ تو نے یہ تھا کہ رسول الله صلی الله علیه وسلم

doubt was that the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, creates all these things from himself. It is not revealed by Allah. God never says such things.

یہ ساری چیزیں اپنے پاس سے بناتے ہیں اللہ کی طرف سے نازل نہیں ہوتی خدا کبھی ایسی باتیں نہیں کرتا اور

Secondly, they used to say that why are there such small things like bees, mosquitoes, spiders in the words of Allah, the words of kings should be like kings, why are these things, Allah has given the answer to these two doubts in the next verse

دوسری بات وہ یہ کہتے تھے کہ اللہ تعالی کے کلام میں مکھی مچھر مکڑی اس طرح کی چھوٹی چھوٹی چیزیں یہ کیوں ہیں بادشاہوں کا کلام بھی بادشاہوں جیسا ہوتا چاہیے یہ کیوں چیزیں ہیں ان دو شبہات کا جواب اللہ نے اگے چل کے دیا ہے اگلی ایات میں

وَ اِنۡ كُنۡتُمۡ فِىۡ رَيۡبٍ مِّمَّا نَزَّلۡنَا عَلٰى عَبۡدِنَا فَاۡتُوۡا بِسُوۡرَةٍ مِّنۡ مِّثۡلِهٖ ۪ وَ ادۡعُوۡا شُهَدَآءَكُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ ﴿۲۳﴾

وَ اِنۡ كُنۡتُمۡ فِىۡ رَيۡبٍ مِّمَّا نَزَّلۡنَا عَلٰى عَبۡدِنَا فَاۡتُوۡا بِسُوۡرَةٍ مِّنۡ مِّثۡلِهٖ ۪ وَ ادۡعُوۡا شُهَدَآءَكُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ ﴿۲۳﴾

And if you are in doubt about this (Book) which We have revealed to Our (exalted) servant, then produce only one chapter like this. And (for this task) you may call upon (all) your helpers apart from Allah if you are true (in your doubt and denial).
(al-Baqarah, 2 : 23)

اور اگر تم اس قران کے بارے میں ذرا بھی شک میں ہو جو ہم نے اپنے بندے محمد صلی اللہ علیہ والہ وسلم پر اتارا ہے تو اس جیسی کوئی ایک صورت ہی بنا لو اور اگر سچے ہو تو اللہ کے سوا اپنے تمام مددگاروں کو بلا لو

That these people expressed objections and doubts and kept saying to the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, that your prophethood is not the original thing and what Allah has revealed, i.e. the Holy Qur'an, is not the original but you make these things from yourself. And Allah answered the doubts in this entire ruku (verse number 23 to 27) There are five verses that actually contain answers to the two doubts

اللہ تعالی کی طرف سے جو اصل دعوی تھا اللہ کی وحدانیت کا اور توحید کا کل ہم لوگ وہاں تک پہنچے تھے اور وہ تین جماعتیں جن کا تفصیل سے ذکر ہونا تھا وہ ہو چکا اور اللہ تعالی نے یہ بات ارشاد فرمائی کہ دیکھو اصل چیز وہ اللہ کی واحدانیت اللہ کی توحید اللہ کی عبادت ہے اور تم لوگوں کو اللہ نے اس مقصد کے لیے ہی پیدا کیا ہے اس کے بعد 23 نمبر ایت کریمہ سے جو بات اپ کے سامنے کل مختصر سی کی تھی وہ یہ تھی کہ ان لوگوں نے اس بات پر اشکال اور اعتراض کا اظہار کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ کہتے رہے کہ جو اپ کی نبوت ہے یہ اصل چیز نہیں ہے اور جو چیز اللہ نے نازل کی ہے یعنی قران پاک وہ قران نہیں اصل چیز ہی نہیں بلکہ اپ اپنے پاس سے یہ چیزیں بنا کر لے اتے ہیں دو شبہات کا جواب اللہ نے اس پورے رکوع میں یا ایت نمبر یہ 23 شروع ہو رہی ہے اور 29 نمبر 28 نمبر ایت تک اور بعض کے نزدیک 27 نمبر ایت تک اللہ تعالی نے اسی چیز کا جواب دیا ہے یعنی 23 24 25 26 اور 27 پانچ ایات جو ہیں وہ در حقیقت دو شبہات کے جوابات پر مشتمل ہیں

And the first suspicion among them was that this is not the Qur'an, it is not the book of Allah, but you have fabricated this lie from yourselve and Allah has not revealed any such lie.In several places in the Holy Qur'an their this

اور ان میں سے پہلا شبہ ان کا یہ تھا کہ یہ قران نہیں ہے اللہ کی کتاب نہیں ہے بلکہ اپ اپنے پاس سے العیاز باللہ یہ جھوٹ بنا کر لے اتے ہیں اور اللہ نے کوئی ایسا جھوٹ نازل ہی نہیں کیا متعدد مقامات پر قران کریم میں ان کے اس شبے کو بیان کیا گیا ہے اور اللہ تعالی نے بتایا ہے کہ کیسی

doubt has been described.Allah Almighty has told what kind of things they used to say. If you want to see the matter of this first doubt, look at this place in the section eleven, Surah Yunus and verse 38: Allah said اَمۡ یَقُوۡلُوۡنَ افۡتَرٰىهُ۔ Do they say: (Disbelivers of Makka) 'The Messenger (Mummad peace and blessings of Allah be upon him) افۡتَرٰىهُ (that Lie) has fabricated it himself'? (Allah immediately responded) قُلۡ فَاۡتُوۡا بِسُوۡرَةٍ مِّثۡلِهٖ Say: 'Then bring forth any (one) Sura (chapter) like it, فۡتَرٰىهُ and call on (for your help) مَنِ اسۡتَطَعۡتُمۡ all you can مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ besides Allah (Those whom you think , you can call upon will help you) اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ if you are truthful

.' بَلۡ كَذَّبُوۡا The truth is that they are denying that (Word of Allah) بِمَا لَمۡ يُحِيۡطُوۡا بِعِلۡمِهٖ whose knowledge they failed to encompass,(What they could not understand with their knowledge, and where their knowledge could not reach, they believe that it is a lie.) وَ لَمَّا يَاۡتِهِمۡ تَاۡوِيۡلُهٗ and its truth had (also) not yet manifested before them vividly. كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ Those who have passed before them also denied (the truth) the same way. فَانۡظُرۡ كَيۡفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيۡنَ So see how the wrongdoers met their fate! (Yunus, 10 : 39)

وَ مِنۡهُمۡ Amongst them مَّنۡ يُّؤۡمِنُ بِهٖ there is someone who believe in it وَ مِنۡهُمۡ بِهٖ and some other مَّنۡ لَّا يُؤۡمِنُ بِهٖ۔ who do not believe in it. وَ رَبُّكَ اَعۡلَمُ بِالۡمُفۡسِدِيۡنَ And your Lord knows them full well who rouse mischief.

In this regard, we will consider one more thing, which we discussed in detail yesterday, مِنۡهُمۡ that some of them are like that. There are some who are like that, then there should be a plural pronoun. Those who do not believe, when the plural pronoun is backward, it should

کیسی باتیں وہ کرتے تھے اس پہلے شبے کی بات اگر اپ دیکھنا چاہیں تو گیارہویں پارے میں سورہ یونس ہے اس مقام کو اپ دیکھیے گیارہویں پارے میں سورہ یونس ہے اس مقام کو اگر اپ دیکھیں تو یہاں پر یہ بات واضح ہوتی ہے یارووان پارہ سورہ یونس اور ایت نمبر 38 ہے اس کی 11 پارہ سورہ یونس اور ایت نمبر 38 پلیز دیکھیے اس میں کہتے ہیں اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا
اَمۡ یَقُوۡلُوۡنَ افۡتَرٰىهُ۔کہ یہ لوگ کفار مکہ یہ کہتے ہیں کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے افۡتَرٰىهُ چھوٹ گھڑ لیا ہے اپنے پاس سے یہ ہے ان کا اعتراض اور فورا بعد اللہ نے اس کا جواب دیا ہے قُلۡ فَاۡتُوۡا بِسُوۡرَةٍ مِّثۡلِهٖ کہ ان سے کہیے کہ تم لے اؤ اس قران جیسی ایک سورت فۡتَرٰىهُ اور پکارو مَنِ اسۡتَطَعۡتُمۡ اللہ کے علاوہ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ جن جن کے متعلق تم سوچتے ہو جن کو تم پکار سکتے ہو کہ وہ تمہاری مدد کریں گے اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ اگر تم سچے ہو

بَلۡ كَذَّبُوۡا بلکہ جھٹلاتے ہیں اس بات کو بِمَا لَمۡ يُحِيۡطُوۡا بِعِلۡمِهٖ جس بات کا احاطہ کہ اپنے علم سے نہیں کر سکے جن جن چیزوں تک ان کا علم نہیں پہنچ سکا یہ ان باتوں کو متعلق یہ سمجھتے ہیں کہ یہ جھوٹ ہے وَ لَمَّا يَاۡتِهِمۡ تَاۡوِيۡلُهٗ اور ابھی تک ان کے پاس اخری فیصلہ نہیں ایا كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ اور اسی طرح جھٹلاتے تھے وہ بھی جو ان سے پہلے تھے فَانۡظُرۡ كَيۡفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيۡنَ اور دیکھو کہ ظالموں کا انجام کیا ہوا

وَ مِنۡهُمۡ اور ان کفار میں سے ہی ایسے ہیں مشرکین میں سے مَّنۡ يُّؤۡمِنُ بِهٖ جو اس قران پر ایمان لے ائے ہیں اور اپ کے پیروکار ہو گئے ہیں وَ مِنۡهُمۡ اور کچھ ایسے بھی ہیں مَّنۡ لَّا يُؤۡمِنُ بِهٖ جو اس پر ایمان نہیں لایا وَ رَبُّكَ اَعۡلَمُ بِالۡمُفۡسِدِيۡنَ اور تمہارا پروردگار اچھی طرح جانتا ہے ان کو جو مفسد ہیں فساد کرتے ہیں

اس ایت میں ایک چیز اپ اور غور کر لیجئے گا کل جس کو ہم نے تفصیل سے بات کی تھی کہ مِنۡهُمۡ جو اخری ہے نا اور ان میں سے کچھ لوگ ایسے ہیں اب ہُمۡ کی ضمیر تو اگے جمع کی تو مطلب یہ ہوا کہ ان میں سے کچھ ایسے ہیں تو اگے بھی جمع کی ضمیر ہونی چاہیے کوئی اگے اللہ نے واحد کر دیا مَّنۡ لَّا يُؤۡمِنُ بِهٖ۔جو اس پر ایمان نہیں لاتا ان میں کچھ ایسے ہیں جو اس پر ایمان نہیں لاتا ہونا تو یہ چاہیے

have been plural, but instead of plural, Allah made it singular,
مَّنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهٖ and this is what was discussed yesterday، that the style of the Qur'an is this.
So, there objection has copied here that they say that this Qur'an is not from Allah, but the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) makes it from himself. This is the second place where its answer has been given. Well, if it is like that, then you should also make a surah, this is the answer here.
The same objection has been repeated in Surah Al Zukhraf ,section 25 and verse 31 (And both these Surahs were revealed in Makkah)
وقَالُوْا And they said: لَوْ لَا نُزِّلَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ 'Why has this Qur'an not been sent down عَلٰى رَجُلٍ upon some high-ranking personage (i.e., some chief, landlord, or the affluent) مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيْمٍ ﴿٣١﴾ of the two towns (Mecca and Ta'if)?'
In these two cities, the Qur'an was revealed to someone other than Muhammad, but Allah found an orphan on whom God revealed His revelation, so it should have been revealed elsewhere than these two. Allah has answered it اَهُمْ يَقْسِمُوْنَ رَحْمَتَ رَبِّكَ Is it they who distribute the mercy of your Lord? That is the mercy of Allah. Has some one gave them authority to distribute the mercy of Allah?
نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَّعِيْشَتَهُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا We distribute amongst them (the resources of) economy in the life of this world, (In the life of this world, we should divide the food ,drink and other activities of life, which is a very trivial thing, and something like revelation, on which the whole hereafter, the well-being of the world, and spirituality all depend, give it to them) وَ رَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجٰتٍ and We alone raise some of them in grades (of wealth and resources) over the others
لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا (Do We do this so that) some of them (who are rich) should make fun of the others (who are poor? This is mockery of poverty). رَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ And the mercy of your Lord is better than that (wealth)

تھا کہ کچھ ایسے ہیں جو ایمان نہیں لاتے جب جمع کی ضمیر پیچھے کو ا رہی ہے تو اگے بھی جمع ہونی چاہیے تھی لیکن اگے اللہ نے جمع کی بجائے واحد کر دیا اور یہ وہ چیز ہے جس پہ کل بات کی تھی کہ قران کا اسلوب یہ ہے
تو یہاں پر اعتراض ان کا نقل کیا کہ وہ کہتے ہیں یہ قران اللہ کی جانب سے نہیں ہے بلکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے پاس سے اسے بنا لیتے ہیں اسی اعتراض کا دوسری جگہ یہاں جواب دیا ہے کہ اچھا اگر ایسے ہی ہے تو تم بھی ایک سورت بنا لو یہ جواب یہاں اتا ہے
اسی اعتراض کو اگر اپ اگے دیکھیں دوبارہ تو سورہ زخرف میں ہے 25ویں پارے میں ہے اور یہ دونوں سورتیں مکہ مکرمہ میں نازل ہوئی ہیں 25ویں پارے میں پھر ان کا یہ اعتراض اللہ نے دہرایا ہے اور سورہ زخرف سورۃ کا نمبر ہے 43 نمبر سورۃ اور ایت نمبر ہے اس کی 31
پارہ 25 سورہ زخر اور ایت نمبر ہے اس کی 31
وقَالُوْا اور یہ کہتے ہیں کہ لَوْ لَا نُزِّلَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ یہ قران کیوں نہیں نازل کیا گیا عَلٰى رَجُلٍ کسی ایسے مرد پر مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيْمٍ جو دو بڑی بستیوں میں سے کسی جگہ پہ بستہ ہوتا ایک بڑی بستی طائف کی اور ایک دوسری بڑی بستی مکہ مکرمہ کی یہ دونوں شہر جو ہیں ان دونوں شہروں میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے علاوہ کسی پر قران نازل ہوتا اللہ تعالی کو یہ ایک یتیم ایسا مل گیا جس پہ خدا نے اپنی وحی کو نازل کیا تو ان دونوں کے علاوہ کہیں اور نازل ہونا چاہیے تھا اللہ نے اس کا جواب دیا ہے اَهُمْ يَقْسِمُوْنَ رَحْمَتَ رَبِّكَ کہ کیا یہ تیرے پروردگار کی رحمت کو تقسیم کرنے لگ گئے وہی اللہ کی رحمت ہے اور خدا کی رحمت کو تقسیم کرنے کا اختیار کیا کسی نے انہیں دے دیا ہے نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَّعِيْشَتَهُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا اور ہم ہیں جنہوں نے تقسیم کیا ہے ان کے درمیان ان کی دنیا کی زندگی میں معیشت کو دنیا کی زندگی میں جو کھانا پینا ہے جو دیگر مصروفیات زندگی ہیں اس کو تو ہم تقسیم کریں جو بالکل معمولی درجے کی چیز ہے اور وحی جیسی چیز جس پہ پوری اخرت کا اور دنیا کی فلاح کا اور روحانیت کا سب چیزوں کا دارومدار ہے وہ ان کے ہاتھ میں دے دیں

وَ رَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجٰتٍ اور ہم نے اسی طرح ہم نے درجات مقرر کیے ہیں ہر ایک کے کسی کو اوپر کسی کو نیچے
لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا تاکہ لوگ ایک دوسرے کے تحت رہ کے کام کرتے رہیں۔ رَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ اور تیرے پروردگار کی رحمت سب چیزوں سے جو کچھ ان کے پاس ہے اس سے اچھی ہے جو یہ جمع کرتے ہیں

which they amass (and become arrogant).(az-Zukhruf, 43 : 32)

So this was the actual objection that the Qur'an was revealed to the Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace, is a lie. On their part, they have made something.Now see the Answer of Allah . Now look, Allah has given the answer here. This is the first doubt about which the discussion is starting from verse 23 and it will continue to the verse 27. There are two doubts, the first doubt is this, and the second doubt is the one that starts from the 26th verse, upon reaching there shall explain it In Sha Allah.

تو یہ اعتراض تھا اصل میں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ قران جو نازل کیا گیا ہے یہ جھوٹ ہے اپنی طرف سے کچھ انہوں نے بنا لیا ہے اس کو وہ کہتے ہیں اب دیکھیے اس کا جواب اللہ نے یہاں دیا ہے یہ ہے وہ پہلا اشکال ان کا جس کے متعلق یہاں سے بات شروع ہو رہی ہے 23 نمبر ایت سے اور یہ چلتی چلی جائے گی اگے 27 نمبر ایت کریمہ تک دو شبہات ہیں پہلا شبہ اس میں سے یہ ہے اور دوسرا شبہ جو ہے وہ 26ویں ایت سے شروع ہوتا ہے وہاں پہنچیں گے تو انشاءاللہ اس کی تشریح عرض کریں گے

That Allah Said وَإِنْ كُنْتُمْ *And if you are* فِيْ رَيْبٍ *In doubt* مِّمَّا *about this (Book)* نَزَّلْنَا *which we have revealed* If you have any doubt,

(one type of doubt has passed before in the begining of Surah Baqarah. As told earlier that there are two types of doubts, one type has already discussed .The other type is answered here. In fact, there is no doubt in this book, but if a doubter wants to suspect it, then what is the solution? says that this Qur'an is not from Allah, then do it like this:مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا Which we have revealed to Our (exalted) servent فَأْتُوْا بِسُوْرَةٍ Then produce only one chapter مِّنْ مِّثْلِهٖ like this (one chapter only)

تو اللہ تعالی نے فرمایا ہے وَإِنْ كُنْتُمْ کہ اگر تمہیں فِيْ رَيْبٍ شبہ ہے تم کسی شک میں ہو مِّمَّا وہ چیز اس کے بارے میں جو ہم نے نَزَّلْنَا نازل کی ہے اگر تمہیں کوئی شک ہے
شک کی ایک قسم پہلے گزر چکی جب سورہ بقرہ شروع کی تھی تو اس وقت میں نے اپ سے عرض کیا تھا کہ شک کی دو قسمیں ہوتی ہیں ایک قسم وہ گزر چکی دوسری قسم کا جواب یہاں پہ ا رہا ہے کہ درحقیقت اس کتاب میں تو کوئی شک نہیں مگر کوئی شک کرنے والا اس پہ شک کرنا چاہے تو اس کا کیا حل ہے اللہ نے اس کا جواب دیا ہے اللہ نے کہا ہے کہ اچھا اصل میں تو کوئی شک نہیں مگر کوئی شک کرنے والا یہ شک کرتا ہے کہ یہ قران اللہ کی جانب سے نہیں ہے تو پھر اس طرح کر لو مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا کہ جو چیز ہم نے نازل کی ہے اپنے بندے پر فَأْتُوْا بِسُوْرَةٍ ایک سورت مِّنْ مِّثْلِهٖ اس سے ملتی جلتی ایک سورت تم لے اؤ

Two things have been explained in its commentary. One thing is that it has been explained that what Allah Almighty has said, that you should bring a surah similar to it, then on what basis has he said this, i.e. which aspect of the Qur'an is such? It is said that none of the polytheists from Makkah or from the Arabs could make any surah, so the commentators have given the answer that they say, that is, someone should make a great surah like this Qur'an.

دو چیزیں اس کی تفسیر میں بیان کی گئی ہیں ایک چیز تو یہ بیان کی گئی ہے کہ اللہ تعالی نے یہ جو کہا ہے کہ تم اس سے ملتی جلتی ایک سورت لے اؤ تو یہ کس اعتبار سے کہا ہے یعنی قران کی کون سا پہلو ایسا ہے کہ جس پہلو سے کوئی مشرکین مکہ میں سے یا عربوں میں سے کوئی بھی سورت نہیں بنا سکا تو اس کا جواب مفسرین نے یہ دیا ہے کہ وہ کہتے ہیں یعنی اس قران جیسی عظیم سورت کوئی ایک بنا کر لے اؤ

Say that you should make a surah like the Holy Qur'an,which in eloquence, speech, literature, in every way is like this

And some scholors says further things that you should make a Qur’an that have prophesies of

کہ یہ کہیے کہ قران پاک جیسی ایک سورت تم بنا کے لے اؤ جو فصاحت میں بلاغت میں کلام میں ادب میں ہر طرح سے ایسی صورت ہو اور بعض مفسرین اس طرف گئے ہیں کہ تم اس قران جیسی ایک سورت ایسی بنا کر لے اؤ جس میں تمہارے متعلق اگے کی بھی باتیں ہوں قران جو

your future. Make one Surah that contains such things. then we accept that Allah is liying (العیاز باالله)

And you can never make such a Surah. Allah Ta'ala has given these disbelievers this challenge three times in Makkah, although it may be more if we look at the verses of the Holy Qur'an, but the first challenge that was given to them is in Surah. Bni Israeel ,Verse 88, Section 15 (where it is ending) see how these verses are arranged.

They have gone from one extreme and slowly the demand of God has decreased from them. In first chalane Allah said: قُلۡ you ﷺ say to them لَّئِنِ اجۡتَمَعَتِ الۡاِنۡسُ ‘Should all men وَ الۡجِنُّ and jinn join عَلٰۤی اَنۡ یَّاۡتُوۡا means عَلٰۤی in the attempt(Let's settle that) عَلٰۤی اَنۡ یَّاۡتُوۡا to produce (some other book) بِمِثۡلِ ہٰذَا الۡقُرۡاٰنِ the like of this Qur’an (should all men and Jinn join) , لَا یَاۡتُوۡنَ بِمِثۡلِہٖ (even) then they will not be able to produce the like thereof, وَ لَوۡ کَانَ بَعۡضُہُمۡ لِبَعۡضٍ ظَہِیۡرًا though they may become supporters to one another.’(al-Isra’, 17 : 88)
A book like this Qur'an cannot be made by the entire human being,
(bring the Qur’an like this)

These verses were recited before the polytheists in Makkah and they were told that whatever you are doing to opposes the Messenger of Allah(peace and blessings of Allah be upon him) you should do it in such a way that bring a book like this book so that the matter ends. Let it be known that the message of Muhammad (peace and blessings of Allah be upon him) is based on a lie or is it based on the truth. If it is a lie, then you are also a human being. You should also invent such a lie. And if it is true and indeed it is true. The answer to what will happen then is given in Surah

پیشنگوئیاں جیسے کرتا ہے کہ ائندہ کو یہ ہونے والا ہے تم بھی ایک سورت ایسی بنا کر لے اؤ جس میں ایسی چیزیں موجود ہوں ایک سورت صرف تم ایسی بنا کر لے اؤ اور یہ تب مانیں گے یہ جھوٹ ہے العیاز باالله
اور تم ہرگز ایسی سورت نہیں بنا سکتے الله تعالی نے ان کافروں کو مکہ مکرمہ میں تین مرتبہ یہ چیلنج دیا ہے اگرچہ زیادہ بھی ہو سکتا ہے اگر قران پاک کی ایات کو دیکھا جائے لیکن سب سے پہلا چیلنج جو تھا وہ انہیں دیا گیا تھا سورہ بنی اسرائیل میں پندرویں پارے میں اپ دیکھیے کہ یہ ایات کس ترتیب سے چلی پندرویں پارے میں سورہ بنی اسرائیل میں سب سے پہلے الله تعالی نے ان سے یہ بات کی ہے اور سورہ بنی اسرائیل پندرویں پارے میں جہاں پر وہ پہنچ کے مکمل ہو رہی ہے 17 نمبر سورہ ہے تقریبا مکمل ہونے سے کچھ پہلے وہاں الله تعالی نے پہلی مرتبہ ان کافروں کو چیلنج کیا سورہ بنی اسرائیل 15 پارہ اور ایت نمبر ہے اس کی 88 یہ عروج سے چلیں ہیں بالکل ایک انتہا سے چلیں ہیں اور اہستہ اہستہ خدا کا مطالبہ ان سے کم ہوتا چلا گیا ہے پہلی چیلنج میں یہ بات ائی جو سورہ بنی اسرائیل 15 پارے کی 88 نمبر ایت میں ہیں الله تعالی نے فرمایا کہ قُلۡ اپ ان سے کہیے لَّئِنِ اجۡتَمَعَتِ الۡاِنۡسُ گر تمہارے سارے انسان وَ الۡجِنُّ اور جنات جتنے بھی ہیں سب مل کر جمع ہو جائیں عَلٰۤی اَنۡ یَّاۡتُوۡا یعنی عَلٰۤی اس بات کے اوپر اس بات کو طے کر لیں کہ عَلٰۤی اَنۡ یَّاۡتُوۡا وہ لے ائیں گے بِمِثۡلِ ہٰذَا الۡقُرۡاٰنِ اس قران جیسی ایک کتاب وہ لے ائیں گے سارے انسان مل جائیں اور سارے جنات مل جائیں لَا یَاۡتُوۡنَ بِمِثۡلِہٖ وہ ہرگز اس قران جیسا کوئی قران نہیں لا سکتے
وَلَوۡ کَانَ بَعۡضُہُمۡ لِبَعۡضٍ ظَہِیۡرًا اگرچہ ان میں سے بعض جو ہیں وہ اپنی قوم کے دوسروں کے بعض بعض کے ظہیر مددگار بن جائیں اس قران جیسی ایک کتاب پورے انسان پورے جن مل کر زور لگا لیں نہیں بنا سکتے لے اؤ قران ایسا مکہ میں مشرکین کے سامنے یہ ایات پڑھی جاتی تھی اور انہیں بتایا جاتا تھا کہ جو کچھ تم کر رہے ہو اور رسول الله صلی الله علیہ وسلم کی مخالفت ہے تو تم اس طرح کرو کہ اس کتاب جیسی کتاب لے اؤ تاکہ بات ہی ختم ہو جائے پتہ چل جائے کہ محمد صلی الله علیہ وسلم کا پیغام العباذ بالله یہ جھوٹ پر مبنی ہے یا سچ پر مبنی ہے اگر یہ جھوٹ ہے تو تم بھی تو انسان ہو گھڑ لو تم بھی ایک ایسا جھوٹ اور اگر یہ سچ ہے اور یقینا سچ ہے تو پھر کیا ہوگا اس کا جواب سورہ بقرہ میں دیا ہے یہاں الله نے چیلنج کیا ہے کہ ساری انسانیت اور جنات مل جائیں اور اس جیسا ایک قران لے ائے نہیں جا سکے

Baqarah. Here Allah has challenged that all mankind and jinn should meet and a Qur'an like it could not be brought

Now the Qur'an has decreased its requirements ,see Surah Hud,Section twelve,(in its bigning) verse 13,Allah have decreased this thing . The twelfth verse shows how difficult the situation was, how much the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, had to listen to the people of Makkah, who were harassing him so badly. فَلَعَلَّکَ تَارِکٌ How may it be that (on their foolish demand) بَعۡضَ مَا یُوۡحٰۤی اِلَیۡکَ you omit a portion of what has been revealed to you,

وَ ضَآئِقٌۢ بِہٖ صَدۡرُکَ and that your (sanctified) breast feels straitened (by the idea that) That is, what these infidels say to you, you feel a tightness in your chest اَنۡ یَّقُوۡلُوۡا the disbelievers say: لَوۡ لَاۤ اُنۡزِلَ عَلَیۡہِ کَنۡزٌ 'Why has any treasure not been sent down to him (the Messenger a), This is an old disease and not of today.That people who are ignorant always weigh others on money, Who has more money. The same disease exists in today's world; they still do the same thing. They weigh the people on money.There is brother,nephew , an uncle, whether God has given him as much knowledge and as much ability .If he does not have money, then he has no value. There was famine with the Messenger of Allah, peace and blessings of Allah be upon him. One day there was food and the next day there was no food. When they taunt you and say that

لَوۡ لَاۤ اُنۡزِلَ عَلَیۡہِ کَنۡزٌ Why has any treasure not been sent down to him (the Messenger a) If Allah had to send His message and reform us, then He should have had wealth وَّ جَآءَ مَعَہٗ مَلَکٌ or why has any angel not come with him'? (O Glorious Messenger! That is impossible.) That when we say to him that you are not a prophet, the angel would slap and says, "No, he is indeed a prophet." In the true sense, the angel should have holding a shoe and when we say He is not a prophet, he should beat us with shoe so we

اب قران کا مطالبہ اس سے کم ہو گیا اور مطالبہ جو کم ہوا ہے اس کو اپ دیکھیے سورہ ہود ہےباروین پارے میں اللہ تعالی نے سورہ ہود کے بالکل اغاز میں جہاں سے یہ سورہ مبارکہ شروع ہو رہی ہے گیارہوین پارے سے شروع ہوتی ہے اگرچہ باروین پارے کا بالکل پہلی ایت بلکہ جہاں سے شروع ہو رہی ہے یہاں سے اپ دیکھیےبارواں پارہ جہاں سے شروع ہو رہا ہے اس بارہوین پارے میں سورہ ہود کی تیرہوین ایت میں اللہ تعالی نے اس بات کو کم کر دیا ہے اور اگر اپ اس گیاروین ایت سے دیکھیں سورہ ہود ہےبارواں پارہ ہے جہاں سے شروع ہو رہا ہے وہاں ایات باروین ایت جو ہے اس سے روشنی پڑتی ہے کہ حالات کتنے سخت ہو گئے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کتنا کچھ سننا پڑ رہا تھا اہل مکہ کی اس بری طرح انہیں تنگ کر رہے تھے اللہ نے فرمایا فَلَعَلَّکَ تَارِکٌ اور لگتا ایسے ہے جیسے اپ چھوڑ دیں گے بَعۡضَ مَا یُوۡحٰۤی اِلَیۡکَ بعض اس حصے کو جو خدا نے اپ کی طرف وحی کی ہے اپ ان کافروں کو سنانا چھوڑ دیں گے وَ ضَآئِقٌۢ بِہٖ صَدۡرُکَ اس سے اپ کا سینہ بڑا تنگ ہوتا ہے یعنی جو کچھ یہ کافر اپ کو کہتے ہیں اپ اس میں اپنے صدر میں سینے میں تنگی محسوس کرتے ہیں اَنۡ یَّقُوۡلُوۡا جب وہ کہتے ہیں لَوۡ لَاۤ اُنۡزِلَ عَلَیۡہِ کَنۡزٌ کہ اس ادمی کے پاس خزانہ کیوں نہیں یہ مالدار ادمی کیوں نہیں ہے یہ پرانا مرض ہے یہ اج کا نہیں کہ لوگ ہمیشہ جو جاہل ہوتے ہیں وہ دوسرے کو پیسے پر تولتے ہیں کہ پیسہ کس کے پاس زیادہ ہے اج کی دنیا میں بھی یہی مرض ہے یا نہیں اب بھی یہی کرتے ہیں پیسے پہ تولتے ہیں بھائی ہے بھتیجہ ہے بھانجا ہے چچا ہے ماموں ہے جتنا مرضی خدا نے اسے علم دیا اور جتنی مرضی صلاحیت اس کے پاس ہو اگر اس کے پاس پیسہ نہیں ہے تو اس کی کوئی وقت نہیں اور پیسہ ہے تو پھر سب کچھ ہے چاہے اسے کچھ نہ اتا ہورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں تو فاقہ تھا وہاں تو ایک دن کھانے کو ہوتا تھا اور دوسرے دن نہیں ہوتا تھا ایک وقت میں ہوتا تھا اور دوسرے وقت میں نہیں ہوتا تھا اللہ فرماتے ہیں کہ اپ کا سینہ تنگ ہوتا ہے ان کی باتوں سے جب یہ اپ کو طعنے دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ لَوۡ لَاۤ اُنۡزِلَ عَلَیۡہِ کَنۡزٌ اس کے پاس خزانہ کیوں نہیں ہے اگر اللہ کو اپنا پیغام بھیجنے کا اور ہماری اصلاح کرنی تھی تو اس کے پاس دولت ہونی چاہیے تھی ۚ وَّ جَآءَ مَعَہٗ مَلَکٌ اور اس کے ساتھ کوئی فرشتہ کیوں نہیں ہے کہ جب ہم سے کہتے ہیں کہ تم نبی نہیں ہو تو فرشتہ ایک تھپڑ لگائے کہ نہیں یہ واقعی نبی ہیں صحیح معنی میں جوتا پکڑا ہوا ہو فرشتے نے اور جب ہم کہیں کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم نبی نہیں ہیں تو ایک جوتا

will believe it. It is a confession from our own language that we believe the words of the shoes even if we do not believe the words of the people. So they said, why he does not has a treasure and an angel with him, And let us tell you اِنَّمَآ اَنۡتَ نَذِیۡرٌ۔
You are but a Warner. (You are to neither tempt someone nor persecute.) There are two types of fears, one is the fear of snakes and scorpions The kind of things that scare children, sometimes from snakes and scorpions, and the other is the fear of compassion. It happens because of love, like a mother threatens his childern saying that if your father comes,i shall complaint, so that fear, in which compassion is hidden, is called by the Arabs Nazar and this person is called Nazir.That Allah said اِنَّمَآ اَنۡتَ نَذِیۡرٌ You are going to scare them with love and kindness that this will happen to you if you don't obey وَ اللّٰہُ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ وَّکِیۡلٌ And Allah is a Guardian over everything.(Hud, 11 : 12) If he wants, he can give you treasures, if he wants every thing could be happens.

And then Gabriel Amin came to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) And he said to him, "Allah has sent me, and this is the angel of the mountains with me, whom Allah has appointed on the mountains, and Allah has given you the power to set the mountains of Makkah as gold if you wish." and they will go with you wherever you go. Then the Messenger of Allah, peace and blessings of God be upon him, said, "I do not want such a thing. اجوع یوما" و اشبا یوما"I want a day of hunger and one day to be able to eat." On the day when I am hungry and my hunger is not satisfied, I should be patient for the sake of Allah, and on the day when I get good food and my stomach is full, I should be thankful to Allah.It has also been reported in one hadiat that The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) was given the

ٹکائے کہ نہیں یہ نبی ہیں تو پھر ہم مان جائیں گے یہ اپنی زبان سے اقرار ہے کہ ہم لوگ جوتوں کی بات مانتے ہیں بھلے لوگوں کی بات نہیں مانتے تو انہوں نے کہا کیوں نہیں اس کے پاس ایک خزانہ کیوں نہیں اس کے ساتھ ایک فرشتہ اور اپ ان سے یہ کہیے اور ہم اپ کو بتائیں کیا ہے اِنَّمَآ اَنۡتَ نَذِیۡرٌ۔اپ تو فقط ڈرسنانے والے ہیں

ڈر دو طرح کا ہوا کرتا ہے ایک ڈر تو وہ ہوتا ہے جو سانپ بچھو اس قسم کی چیزوں کا ہے جس سے بچوں کو ڈراتے ہیں کبھی کہ سانپ سے بچھو سے ان چیزوں سے اور ایک ڈر وہ ہوا کرتا ہے جو ازراہ شفقت ہوا کرتا ہے محبت کی وجہ سے ہوا کرتا ہے جیسے ماں ڈراتی ہے باپ کے متعلق کہ ابو تمہارے ائیں گے تو یہ تمہاری شکایت لگے گی تو وہ جو ڈر ہے جس میں شفقت پنہاں ہوتی ہے اسے کہتے ہیں عرب نزر اور اس ادمی کو کہتے ہیں نذیر

تو اللہ نے فرمایا اِنَّمَآ اَنۡتَ نَذِیۡرٌ۔اپ تو انہیں محبت سے شفقت سے مہربانی سے ڈرانے والے ہیں کہ تمہارے ساتھ یہ ہو جائے گا اگر نہیں مانو گے وَ اللّٰہُ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ وَّکِیۡلٌ اور اللہ تعالی ہی ہر چیز کا کارساز ہے وہ چاہے تو خزانے بھی اپ کو دے سکتا ہے وہ چاہے تو کیا کچھ نہیں ہو سکتا اور

پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر جبرائیل امین ائےاور انہوں نے ا کے عرض کیا کہ اللہ تعالی نے مجھے بھیجا ہے اور یہ میرے ساتھ ملک الجبال فرشتہ ہے جو پہاڑوں پر اللہ نے متعین کیا ہے اور اللہ تعالی نے

اپ کو یہ اختیار دیا ہے کہ اپ چاہیں تو مکہ مکرمہ کے پہاڑ سونے کے ہو جائیں اور اپ کے ساتھ جائیں گے جدھر بھی اپ جائیں گے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں ایسے نہیں چاہتا

یہ چاہتا ہوں اجوع یوما" و اشبا یوما"کہ ایک دن بس فاقہ رہے اور ایک دن کھانے کو مل جائے اور جس دن فاقہ ا جائے اور بھوک پوری نہ ہو اس دن اللہ کے لیے صبر کر لوں اور جس دن اچھی طرح کھانے کو مل جائے پیٹ بھر جائے اس دن اللہ کا شکر ادا کرتا رہوں یہ ارشاد فرمایا ایک جگہ حدیث میں ایا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اختیار دیا گیا کہ اپ چاہیں تو نبوت تو رہے گی اس کے ساتھ بادشاہت اپ کو دے دی جائے اور اگر اپ چاہیں تو نبوت بھی رہے اور بندگی بھی اپ کی رہے عبدیت رہے تو

رسول الله صلی الله علیه وسلم نے جبرائیل سے پوچھا کہ مجھے کیا جواب دینا چاہیے مشورہ دو انہوں نے کہا اللہ کے رسول نبوت اور رسالت کے ساتھ عبدیت مناسب ہے بندگی مناسب ہے جھك جانا تواضع یہ چیزیں زیادہ اچھی ہیں تو

اپ نے فرمایا اللہ میں یہ چاہتا ہوں کہ بس تیرا بندہ بھی بن کے رہوں اور نبی بھی تو یہ جواب تھا اس بات کا کہ انہوں نے کہا اس کے ساتھ خزانہ کیوں نہیں ہے اور بات یہ طعنے چل رہے ہیں نا سارے ایک تو طعنہ انہوں نے یہ دیا ایک تو ا)لعاذ باللہ شرمندہ کرنے کی کوشش کی کہ تمہارے پاس خزانہ نہیں دولت نہیں دوسری بات انہوں نے یہ کہہ دی کہ اچھا تمہارے ساتھ کوئی فرشتہ کیوں نہیں پھرتا کہ اگر ہم تمہاری نافرمانی کریں تو وہ ہمیں مارے تیسری چیز اَمۡ یَقُوۡلُوۡنَ افۡتَرٰىهُ۔اللہ نے فرمایا یہ کہتے ہیں کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے جھوٹ گھڑ لیا ہے کوئی وحی نہیں اتی اپنے پاس سے ہی ہمیں ڈراتا رہتا ہے ٹھیک یہی الفاظ سورہ یونس میں بھی تھے نا کہ وہ کہتے ہیں جھوٹ گھڑ لیا یہاں بھی یہی الفاظ ہیں انہیں کہیے قُلۡ فَاۡتُوۡا کہ لے اؤ بِعَشۡرِ سُوَرٍ مِّثۡلِهٖ اس قران جیسی دس سورتیں لے اؤ مُفۡتَرَيٰتٍ تم کہتے ہو گھڑی ہوئی ہیں تم بھی گھڑ کے دس سورتیں بنا لو

جب بات انسانوں ہی پہ ہے اور جب بات عربوں پہ ہی ہے اور جب بات فصاحت اور بلاغت کی اور شاعری کی اور اس قسم کی ہے تو محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے مقابلے میں ایک شاعر لے اؤ اور تم بھی ایسی دس سورتیں بنا کر لے آو وَّ ادۡعُوۡا مَنِ اسۡتَطَعۡتُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اللہ نے کیسا چیلنج کیا ہے اللہ نے کہا پکارو بلاؤ ہر اس ہستی کو جس کی عبادت تم اللہ کے علاوہ کرتے ہو اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ اگر تم سچے ہو نا تو لے اؤ 10 سورتیں لے اؤ یہ کفار مکہ کوئی بہرے نہیں تھے اور دن دہاڑے ڈنکے کی چوٹ پہ چیلنج کیے جا رہے تھے اور ان کی ہمت نہیں پڑی کہ ایک سورت بھی بنا کے لے اتے حالنکہ انہیں بھی پتا تھی ساری صورتحال اللہ نے کہا پہلے کہ قران بنا لو قران نہیں بنا سکے اچھے قران کا مطالبہ اس سے کم ہو گیا اچھا 10 سورتیں بنا کر لے اؤ اللہ فرماتے ہیں کہ فَاِلَّمۡ يَسۡتَجِيۡبُوۡا لَكُمۡ اور اگر وہ اپ کو جواب نہ دے سکیں ۚ فاعۡلَمُوۡۤا تو یہ یقین جا نو اَنَّمَاۤ اُنۡزِلَ بِعِلۡمِ اللّٰهِ یہ جو قران نازل ہوا ہے اللہ کے علم سے نازل ہوا ہے تو وَ اَنۡ لَّاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ اور اللہ کے علاوہ کوئی الہ نہیں ہے

authority that if you wished, the prophethood would remain with you and the kingdom would be given to you as well OR if you wished, the prophethood would also remain for you and the servitude would remain as well . He asked Gabriel , "What should I answer? Give me advice." He said, servitude is more appropriate with Prophethood and Messengership of Allah. Obeisance and Bowing down and modesty are better. The prophet siad that O' Allah, I want to be only your servant and also a prophet. So this was the answer to the fact that they said, "Why is there no treasure,no wealth with him?" They were taunting and tried to embarrass (God forbid) In one taunt said, "Why is there no treasure with him?" Secondly, he said that why is there no angel walking with you so that if we disobey you, he slap us? The third thing Allah said اَمۡ يَقُوۡلُوۡنَ افۡتَرٰىهُ۔ Do the disbelievers say: 'The Messenger(ﷺ) has fabricated this (Qur'an) himself'? There is no revelation; he keeps scaring us from his own side. The same words were also in Surah Yunus.قُلۡ فَاۡتُوۡا Say: 'Bring then بِعَشۡرِ سُوَرٍ مِّثۡلِهٖ ten forged Chapters like this مُفۡتَرَيٰتٍ You say that these are fabricated then you should also make ten surahs

When it is about human beings and when it is about the Arabs and when it is about eloquence and about poetry , then bring a poet compared to Muhammad (peace be upon him) and compose ten such surahs as well وَّ ادۡعُوۡا مَنِ اسۡتَطَعۡتُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ How Allah have chalanged them, Allah said and call (to your help) whom you can except Allah if you are truthful.' اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ if you are truthful (Hud, 11-13), bring ten chapter (surah) . The infidels of Makkah were not deaf and were being challenged day in and day out by stings and they did not have the courage to make even a single surah even though they knew the whole situation. Allah said first make the Qur'an, they could not make the Qur'an, the demand for a Qur'an has decreased, so make 10 surahs. Allah said that

فَاِلَّمۡ یَسۡتَجِیۡبُوۡا لَکُمۡ (O Muslims!) So, if they do not accept your challenge,فاعۡلَمُوۡۤا then firmly believe that

اَنَّمَاۤ اُنۡزِلَ بِعِلۡمِ اللّٰہِ the Qur’an has been revealed with Allah’s knowledge It is a great thing that the knowledge of Allah is one of his personal attributes and the greatest attribute of Allah that has been accepted is the knowledge of Allah, even greater than the intention of Allah. Allah Ta'ala said when we intend something

فَإِنَّما یقُولُ لَهُ کنْ فَیکونُ We say it to be done, it is done. It is only for explanion for us that we say it to be done, otherwise it is enough to just make Allah's intention. He has once decided to make the universe, this earth and this. Like thousands of earths and planets many times bigger than earth and so many things have come into existence. This is an intention of this Lord. He has such a great power. He had an intention to make the earth and it done.

The greatest thing is the knowledge of Allah that is why the real personality of the Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace, is his excellence in knowledge. Allah Ta'ala said, "We have revealed the Qur'an with our knowledge. and not by other means

وَ اَنۡ لَّاۤ اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ that there is no other God but He. So, will you (now) stick to فَہَلۡ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ Islam (firm-footed) 11-14 Will you be a Muslim or not? Will you still accept Islam or not? The requirement of ten surahs was demanded. Bring 10 surahs.If can not bring then come on this

وَ اِنۡ کُنۡتُمۡ فِیۡ رَیۡبٍ مِّمَّا نَزَّلۡنَا عَلٰی عَبۡدِنَا And if you are in doubt about this (Book) which we have revealed to Our (exalted) servent

فَاۡتُوۡا بِسُوۡرَۃٍ مِّنۡ مِّثۡلِہٖ Then produce only one chapter like this . The meaning of making a surah like this is to make a surah that is actually a breach of the Holy Qur'an in eloquence, in rhetoric and in knowledge of meanings, badness, and perfection in everything.

جو اتنی بڑی چیز کو نازل کرتا فَہَلۡ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ اب بھی تم مانتے ہو یا نہیں اب بھی تم مسلمان ہو جاؤ گے یا نہیں 10 سورتیں ایسی بنا لو اور اگر جواب نہ ملے اور یہ جواب نہ دیں تو یاد رکھو اللہ نے یہ قران کو نازل کیا الفاظ کیا کہے ہیں اَنَّمَاۤ اُنۡزِلَ بِعِلۡمِ اللّٰہِ کہ یہ قران نازل ہوا ہے اللہ کے علم سے بہت بڑی بات ہے یہ اللہ کا علم اس کی ذاتی صفات میں سے ہے اور اللہ کی سب سے بڑی صفت جو مانی گئی ہے وہ اللہ کا علم ہے حتی کہ اللہ کے ارادے سے بھی بڑی چیز اللہ کا علم اللہ کا ارادہ کوئی چھوٹی سی چیز ہے

اللہ تعالی نے فرمایا جب ہم ارادہ کرتے ہیں کسی چیز کا فَإِنَّما یقُولُ لَهُ کنْ فَیکونُ ہم اسے کہتے ہیں ہو جا وہ ہو جاتی ہے اور یہ بھی ہمیں اپ کو سمجھانے کو ہے کہ ہم کہتے ہیں ہو جا وگرنہ تو محض اللہ کا ارادہ کر لینا ہی کافی اس نے ایک مرتبہ ارادہ کر لیا کہ کائنات بنا دے یہ زمین اور اس جیسی ہزاروں زمینیں اور اس سے زمین سے بھی کئی کئی گنا بڑے سیارے اور کیا کیا چیزیں وجود میں اگئیں یہ اس پروردگار کا ایک ارادہ ہے اتنی زبردست طاقت ہے اس نے ایک ارادہ کیا تھا کہ زمین بن جائے بن گئی یہ ہے چیز اور اس ارادے سے بھی بڑی چیز اللہ کا علم ہے اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اصل شخصیت اس کی فضیلت علم ہے

اج کے بیان میں ایک ایت ا رہی ہے وہاں یہ بات کریں گے

اللہ تعالی نے فرمایا ہم نے اپنے علم سے قران کو نازل کیا ہے ایسے ہی نہیں نازل کر دیا

وَ اَنۡ لَّاۤ اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ ۚ اور اللہ کے علاوہ کوئی الہ نہیں کیا تم فَہَلۡ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ تم مسلمان ہو گے یا نہیں تم اب بھی اسلام کو قبول کرو گے یا نہیں دس سورتوں کا تقاضا مطالبہ اگیا کہ 10 سورتیں لے اؤ 10 نہیں لا سکتے اس پہ ا جاؤ

وَ اِنۡ کُنۡتُمۡ فِیۡ رَیۡبٍ مِّمَّا نَزَّلۡنَا عَلٰی عَبۡدِنَا اور اگر تمہیں شبہ و اس چیز کے بارے میں جو ہم نے نازل کیا اپنے بندے پر فَاۡتُوۡا بِسُوۡرَۃٍ مِّنۡ مِّثۡلِہٖ ۪ تم اس جیسی ایک سورت بنا کر لے اؤ اس جیسی ایک سورت بنانے کا مطلب یہ ہے کہ ایسی سورت بنا کر لے اؤ جو حقیقت میں قران پاک کا توڑ ہو فصاحت میں بلاغت میں علم معانی میں بدی میں کمال میں ہر چیز میں قران جیسی ایک سورت بنا کے لے اؤ اور

And among these Arabs, the importance of speech was that they used to gather on the occasion of Hajj and one of them would read a stories. Great poets & writers used to sit with them. There words were considered very high. Story that used to be stand first place was hung with Baitullah and it was a challenge that someone should come up with a story (Qaseedah) like it in the next year.It has also happened that for many years a encomuim remains hung and no one would have come to compete it. In honor of his tribe, in honor of his chiefs and about wars, someone used to write and hang that this is the first poem of the year. No one could have write a poem like it , but they used to give more importance to conversation.

ان عربوں کے ہاں کلام کا یہ زور تھا کہ یہ حج کے موقع پر جمع ہوتے تھے اور ایک ان میں سے کوئی قصیدہ پڑھتا تھا اور بڑے بڑے شعرا ان کے بیٹھتے تھے اور ادیب اور کلام ان کا بڑا بلند سمجھا جاتا اور جو کو قصیدہ پہلے نمبر پر اتا تھا اسے معلق کر دیتے تھے بیت اللہ کے ساتھ اور وہ چیلنج ہوتا تھا کہ اس جیسا قصیدہ ائندہ سال کوئی لے کے ائے اور ایسے بھی ہوا ہے کہ کئی کئی برس ایک قصیدہ لٹکا رہا ہے اور عرب اس کے مقابلے میں دوسرا قصیدہ نہیں لا سکے اپنے قبیلے کی شان میں اپنے سرداروں کی شان میں اور اپنے جنگوں کے تذکرے میں کوئی ایک چیز میں لکھ کر لٹکا دیتے تھے کہ یہ اس سال پہلا نمبر کا قصیدہ ایا ہے اس جیسا کوئی لے اؤ اور کئی کئی سال لوگ محنت کرتے تھے اس کے قصیدہ جیسا قصیدہ نہیں لکھ سکتے تھے ان کے ہاں کلام بات چیت کرنا بڑی وقت تھی

There were so many delegations used to came to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and after sitting they say, "Do you have a poet ?" Rasulullah (peace be upon him) used to say yes, we have a poet. We have also brought the orator of our tribe and You call your orator. Our orator will make a speech, your orator will also make a speech, he who is our poet will recite his poems, your poet will also recite poems and then if you people win, we will listen to Islam.

کتنے ہی وفد ائے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اکے بیٹھے اور انہوں نے کہا کہ اپ اپ کے ہاں کوئی شاعر ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہاں ہمارا شاعر ہے تو انہوں نے کہا ہم اپنے قبیلے کے شاعر کو بھی لائے ہیں اور اپنی قبیلے کے خطیب کو بھی لائے ہیں ہمارا خطیب تقریر کرے گا اپ کا خطیب بھی تقریر کرے ہمارا جو شاعر ہے وہ اپنے اشعار پڑھے گا اپ کا شاعر بھی اشعار پڑھیں اور پھر اگر اپ لوگ جیت گئے تو ہم اسلام کی بات سنیں گے

There are so many stories in Tabaqat Ibn Saad.That the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, used to order someone to give a speech, and Hasan Ibn Shabit, may Allah be pleased with him, to say in poetry.

طبقات ابن سعد میں کتنی ایسے قصے ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی طرف سے پھر حکم دے دیتے کسی کو کہ تم تقریر کرو اور حسان ابن ثابت رضی اللہ عنہ کو حکم ہوتا تھا کہ تم شاعری میں کچھ بیان کرو تم اشعار کہو

And The Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, said اللهم أيدناه بروح القُدس: O Allah, help Hasan through Gabriel. When Hasan Ibn Shabit, may Allah be pleased with him, used to recite poetry and any of the khatibs used to give speech, it has happened many times that one who challenged, used to sit and say that your khateeb is better than our khateeb and your poet is also better than our

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ فرماتے ہیں اللهم أيدناه بروح القُدس اللہ جبرائیل کے ذریعے حسان کی مدد کر اور حسان ابن ثابت رضی اللہ عنہ جب اشعار سناتے تھے اور اپ کا خطیب کوئی بھی جب تقریر کرتا تھا تو کئی مرتبہ ایسے ہوا ہے کہ جن لوگوں نے چیلنج کیا تھا وہ بیٹھ جاتے تھے اور کہتے تھے کہ اپ کا خطیب ہمارے خطیب سے اچھا ہے اور اپ کا شاعر بھی ہمارے شاعر سے اچھا ہے اب اپ بات کیجیے اصل بات کیا ہے یہ عربوں میں ایک طریقہ تھا

poet. Now you talk about the real thing. This was a method among the Arabs

Allah said in front of them all these two things that we are describing.That the words of their writers and their poets, and likewise the words of their stories , the purpose of saying this is that Allah challenged in broad daylight, there was nothing hidden in the Qur'an. Allah said, Bring a surah compared to it

And if someone from Arab had brought Surah , it would surely have been preserved and someone would have mention it. The Qur'an has mention all those objection were been made on the Messenger of Allah, (may Allah bless him and grant him peace), That there is no treasure , the Qur'an has mentioned it. There is no angel with him ,It has been mentioned in the Qur'an. These are just two, four, five, 10 things that been proved by the Qur'an. In Hadiat ,there are many kinds of things on which disbelievers used to raise objections and Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, have responsded .

So if someone had made a surah the Arabs would have said it anywhere at that time.It would have been safe. Allah would have revealed and compared it.The Arabs knew very well that it does not have any alternate , so when they used to listen to the word, they used to say that there is something and the jinn are with it and it does magic. That is why when a person like Hazrat Umar (RA) heard the Qur'an, Hazrat Umar (RA) melted and how many there were who melted and said, "This is something that cannot be replaced, no one can do it." nor does able to bring a word like this.

مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا Then Allah said, "Bring a Surah that We have revealed Our servant. This is one thing and other is that if you look on the Internet,then you will find many Surahs compared to the Qur'an. In comparison to Surah Maryam, one surah has been written completely by the Jews(so we have also read

الله نے ان کے ان سب کے سامنے یہ کہا یہ دونوں باتیں جو ہم بیان کر رہے ہیں ان کے ادبا اور ان کے شعراء کی بات اور اسی طرح ان کے قصیدوں کی بات یہ کہنے کا مقصد یہ ہے کہ الله نے دن دہاڑے میں چیلنج دیا کوئی قران چھپی ہوئی چیز تو نہیں تھی الله نے کہا لے اؤ ایک سورت اس کے مقابلے میں لے اؤ

اور اگر کوئی سورۃ عرب لائے ہوتے تو ضرور محفوظ ہوتی کوئی نہ کوئی تو اس کا تذکرہ کرتا رسول الله صلی الله علیہ وسلم نے جتنے اعتراضات ہیں قران اس کا تذکرہ کرتا ہے اپ نے دیکھا نا یہ اعتراض ہوا نا کہ اپ کے پاس خزانہ نہیں ہے پیسے نہیں ہیں قران نے اس کا ذکر کر دیا اپ کے ساتھ کوئی فرشتہ نہیں قران میں اس کا ذکر کر دیا یہ تو دو چار پانچ 10 باتیں قران سے ثابت ہوں گی حدیث میں کئی طرح کی باتیں ائی ہیں کہ رسول الله صلی الله علیہ وسلم فلاں کافر ایا اس نے یہ اعتراض کیا فلاں ایا اس نے یہ اعتراض کیا

اگر کوئی ایک سورت بنا کر لے ائے ہوتے عرب اس وقت یہ بھی کہیں نہ کہیں تو محفوظ ہوتا کہ وہ یہ سورت بنا کر لے ائے تھے اور الله نے اس کے مقابلے میں یہ چیز نازل کر دی اور عرب اچھی طرح جانتے تھے کہ اس کا توڑ نہیں

اسی لیے جب وہ کلام کو سنتے تھے نا تو وہ کہتے تھے کوئی چیز ہے اور جنات ہیں اس کے ساتھ اور یہ جادو کرتا ہے حضرت عمر رضی الله عنہ جیسے انسان نے اسی لیے جب قران کو سنا ہے تو حضرت عمر رضی الله عنہ پگھل گئے اور کتنے ہی تھے جو پگھل گئے اور انہوں نے کہا کہ یہ تو ایسی چیز ہے جس کا توڑ نہیں ہے کسی کے بس میں نہیں ہے کہ اس کلام جیسا کلام لا سکے مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا پھر الله نے کہا ایک سورت لے اؤ جو ہم نے اپنے بندے پر نازل کیا ایک بات تو یہ ہے ایک بات اور بھی ہے اور وہ یہ ہے کہ اج کل اپ دیکھیے انٹرنیٹ پہ بہت سی سورتیں اپ کو قران کے مقابلے میں مل جائیں گی نا سورہ مریم کے مقابلے میں ایک سورت یہودیوں نے پوری لکھ کے ڈالی ہوئی ہے تو ہم نے بھی پڑھی ہے قران کی کئی سورتوں کے مقابلے میں انہوں نے سورتیں بھی لکھی ہیں اور چیلنج بھی کیا ہے کہ یہ جو سورت ہم ڈال رہے ہیں کہ اگر قران کا یہ دعوی سچا ہے کہ اس جیسی

it) .The have also written many other surah in comparison to quran. They have given chalange for their recorded surah that as quran claims that there could be no such surah like it then tell us what is wrong in it. If a jury sits down and really knows perfect Arabic, then they read the Holy Qur'an and this Surah too, they will find mistakes in ten places that these words are not like that in reality, and the eloquence and rhetoric of the Qur'an is this. Then the Qur'an in its surahs which says that this event is going to happen, now this thing is going to happen, bring any such surah. And leave all these things aside, listen to the second interpretation of it, which Nasfi, may Allah have mercy on him, also tells you. The commentators say that why did Allah not say in it that they should make something like this Qur'an, why did he say this?

مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا that which we have revealed to our (exalted) servent And they say that the real objection is that this man used to lie(God forbid)

If the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace do not speak the right thing,then you should take a servant and he would not learn write & read from anyone for 40 years, and when he is 40 years old, then ask him to make one surah like it. Do like this, that is why Allah has mentioned it. عَلٰى عَبْدِنَا that on our servent . And this is such a challenge of the Qur'an that everyone knows that it cannot be fulfilled even until the Day of Resurrection. Take a child who is 40 years old. Be it a Arab ,Be it a Jew or a Christian, he belongs to any religion, he cannot make a surah like this Qur'an

This is the challenge. Instead of taking it to the Holy Qur'an, they have taken it to the side of obedience. Take a person like the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, who did not read for 40 years . It is not good to say like him , except that he should not be like them in reading, because if the

نہیں ہو سکتی تو بتاؤ اس میں کیا خرابی ہے یہ تو کوئی جیوری اگر بیٹھے اور واقعی کمال کی عربی جانتے ہوں پھر وہ قران پاک کو بھی پڑھیں اور اس سورت کو بھی تو وہ دس جگہ غلطیاں نکال دیں گے کہ یہ الفاظ جو ہیں اصل میں ایسے نہیں ایسے ہیں اور فصاحت اور بلاغت قران اس پہ بھاری ہے پھر قران اپنی سورتوں میں جو یہ کہتا ہے کہ اب یہ واقعہ ہونے والا ہے اب یہ چیز ہونے والی ہے ایسی کوئی سورت وہ بھی لے ائیں

اور ان سب باتوں کو چھوڑ دیجئے اس کی دوسری تفسیر جو نسفی وغیرہ رحمت اللہ علیہ نے کی ہے وہ بھی اپ کو بتا دیتے ہیں اس کو بھی سن لیجیے مفسرین کہتے ہیں کہ اس میں اللہ تعالی نے یہ کیوں نہیں کہہ دیا کہ اس قران جیسی کوئی صورت بنا کر لے ائیں یہ کیوں کہا ہے مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا کہ جو ہم نے اپنے بندے پر نازل کیا اور کہتے ہیں اصل اعتراض تو یہ ہے کہ یہ بندہ جھوٹ بولتا العیاذ باللہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صحیح بات نہیں کرتے تو تم اس طرح کرو کہ ایک بندہ تم بھی لے لو اور 40 سال تک وہ کسی سے لکھتے پڑھے نہیں اور جب اس کی عمر کے 40 سال پورے ہو جائیں تو 41 برس میں وہ بھی کوئی ایک سورت ایسی بنا دے یوں کر لو

اس لیے اللہ نے ذکر کیا ہے عَلٰى عَبْدِنَا کہ ہمارے بندے پر اور یہ قران کا ایسا چیلنج ہے جو سب جانتے ہیں کہ قیامت تک بھی پورا نہیں ہو سکتا کہ ایک بچے کو اپ لے لیجیے 40 سال کی اس کی عمر ہے اس نے کچھ لکھا پڑھا نہیں ہے چاہے وہ کتنا بڑا عرب اور چاہے کتنا بڑا ہی یہودی اور عیسائی ہو کسی بھی مذہب سے تعلق رکھتا ہو وہ اس قران جیسی ایک سورت بنا کر لے ائے نہیں ہو سکتا

یہ ہے چیلنج مفسرین نے اسے بجائے اس کے کہ قران پاک کی طرف لیتے انہوں نے عبدیت کی طرف لے لیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جیسا ایک بندہ کوئی لے لو جس نے ان کی طرح 40 برس تک نہ پڑھا ہو ان کی مثال تو خیر ہے نہیں مگر یہ کہ وہ نہ پڑھنے میں ان کے جیسا ہو کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اگر 40 برس میں کہیں بھی پڑھا ہوتا تو کوئی نہ کوئی استاد کا تو تذکرہ کرتا

Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, had studied anywhere in 40 years, someone would have mentioned the teacher. Those who left did not even leave out the fact that the Holy Prophet (PBUH) had taken the first revelation and went with Khadijah (RA) to Waraqa bin Nawfal. And he said:هذا الناموس الذي نزل الله على موسى.. This is the same angel that Allah sent down to Musa peace and blessings of Allah be upon him (It is in the beginning of Sahih Bukhari.) If i alive, shall help you انصرك نصرا مؤزا I will certainly help you when your people expel you." The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said in surprise,أو مخرجي will they expel me? from Makkah , What kind of talk is this ?" that I am very dear, I have all the honor and respect of the tribe, there is no idea that they will expel me,so he said, To whom this angel comes , he would have to migrate, so they will expel you too from here. Christians have not even left this matter and they have written clearly in biography, that actually Muhammad (peace be upon him) did not know what Christianity and Judaism were and secretly used to go there and studied. And then they used to fabricate the Qur'an and make surahs

چھوڑنے والوں نے تو اس بات تک کو نہیں چھوڑا کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پہلی وحی جو ائی تھی اسے لے کے تشریف لے گئے تھے خدیجہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ ورقہ بن نوفل کے پاس تو ورقہ بن نوفل جو تھے انہوں نے سنی اس بات کو هذا الناموس الذي نزل الله على موسى.. اور انہوں نے کہا یہ وہی فرشتہ ہے جو اللہ نے اس سے موسی علیہ الصلوۃ والسلام پہ نازل کیا تھا صحیح بخاری کے اغاز میں ایا اور اگر میں زندہ رہا تو میں اپ کی ضرور مدد کروں گا انصرك نصرا مؤزا میں اپ کی یقینا مدد کروں گا جب اپ کی قوم اپ کو نکال دے گی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تعجب سے فرمایا أو مخرجي مجھے نکال دیں یہ مکہ سے یہ کیسی بات ہے میں تو ان میں مطلب یہ ہے کہ بڑا عزیز ہوں میرا تو سب عزت احترام ہے قبیلہ ہے کوئی تصور نہیں ہے کہ مجھے نکال دے مجھے نکال دیں گے تو اس نے کہا یہ فرشتہ جس پہ بھی اتا ہے نا اسے ہجرت کرنی ھی پڑتی تو اپ کو بھی یہاں سے نکال دیا جائے گا

اس بات کو عیسائیوں نے نہیں چھوڑا اور انہوں نے صاف سیرت کی کتابیں جو لکھی ہیں انہوں نے کہا اصل میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم بالکل نہیں جانتے تھے کہ عیسائیت اور یہودیت کیا ہے چپکے چپکے ان سے جا کے چوری چھپے تعلیم لیتے تھے اور پھر ا کر وہ قران کو گھڑ دیا کرتے تھے سورتیں بنا لیا کرتے تھے

Well, this is a nonsensical thing. They did not even let the matter go. If the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, had a teacher, surely, the people of Makkah would say that you have read from such and such a place. When there was no one then this is a chalange of Allah that A person has not read it for 40 years, if you bring him and he make look like this Qur'an, then that's all right, you speaks truth .

فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ مِّثْلِهِ Then produce onlt one chapter like this ا وَ ادْعُوا شُهَدَآءَكُمْ And (for this task) you may call upon (all) your helpers

One thing is clear from this that it is correct to give arguments for the establishment of religion. So to understand the religion and for

خیر یہ تو ہے ہی بےہودہ بات کون چپکے چپکے جاتا تھا اور اھل مکہ کو اور حضرت ورقہ رضی اللہ عنہ کا تو انتقال ہی چند سال کے بعد ہو گیا تھا اس کا تو جواب کیا دینا ہے لیکن میں بتانا یہ چاہتا ہوں کہ اتنی چھوٹی سی بات کو بھی انہوں نے جانے نہیں دیا اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا حقیقت کوئی استاد ہوتا تو ضرور اہل مکہ کہتے ہیں کہ تم نے تو فلاں جگہ سے پڑھا ہے کوئی نہیں تھا جب کوئی نہیں تھا تو پھر اللہ کا یہ چیلنج ہے کہ 40 برس تک ایک ادمی نے نہ پڑھا ہو تم اسے لے اؤ اور اس قران جیسی ایک صورت بنا کے دے دے تو بس ٹھیک ہے بھئی تم سچے نکلے فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ مِّثْلِهِ اس جیسی ایک سورت بنا کر لے ائے وَ ادْعُوا شُهَدَآءَكُمْ اور بلاؤ تم اپنے شہیدوں کو شہداء کو اس سے ایک بات تو یہ پتہ چلتی ہے کہ اقامت دین کے لیے دلائل کا قائم کرنا درست ہے دین کو سمجھانے کے لیے اور دین کی وضاحت کے لیے کہ یہ واقعی اللہ کا دین ہے دلائل کا دینا یہ درست ہے کیونکہ قران نے نہ صرف یہ کہ دلائل دیے ہیں

its explanation, it is correct to give arguments that it is a true religion.As Qur'an has even given argument but also chalanged them.
From it they proved that those who establish arguments on Shariah, either intelectually or copying someone's arguments infact they are doing a great work and service for religion. This proves that Allah Ta'ala has also given intelectual argument.That you do so

چیلنج کیا اس سے انہوں نے یہ مسئلہ ثابت کیا ہے کہ جو لوگ بھی شریعت پہ دلائل قائم کرتے ہیں کسی مسئلے کے دلائل دیتے ہیں عقل سے یا نقل کرتے ہیں دین کی بہت بڑی خدمت ہے دین کا بہت بڑا کام کرتے ہیں اس سے ثابت ہوتا ہے کہ اللہ نے بھی یہ دلیل دی ہے اور عقلی دلیل دی ہے کہ تم ایسے کر لو

وَ ادۡعُوۡا شُہَدَآءَکُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ And (for this sake) you may call upon (all) your helpers apart from Allah. You have just seen that there were 10 surahs And whoever you can request, request them and whoever you can call? call them . On the one hand, commentators have interpreted it as the belief of the Arabs that, There is a jinn with them who does not see us and keeps whispering things in his ear and he tells us through poems.

وَ ادۡعُوۡا شُہَدَآءَکُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ اللہ کے علاوہ تم اپنے مددگاروں کو پکارو ابھی اپ دیکھ چکے ہیں کہ وہاں پر تھا کہ 10 سورتیں اور جن جن کو تم پکار سکتے ہو پکارو جن جن کو بلا سکتے ہو بلاؤ مفسرین نے ایک تو اس کی تفسیر یہ کی ہے کہ عربوں کا یہ عقیدہ تھا کہ جتنے شعراء ہوتے ہیں ان کے ساتھ کوئی جن ہوتا ہے جو ہمیں نظر نہیں اتا اور چپکے چپکے اس کے کان میں باتیں ڈالتا رہتا ہے اور وہ اشعار کے ذریعے ہمیں بتاتا ہے

They used to say that inspiration takes place and it comes from the jinn, so they say that the same is the case here. Allah has said, "Leave Allah! And this is your perception that the jinn are with the Messenger of Allah, then they will be with you too
وَ ادۡعُوۡا شُہَدَآءَکُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ Call all your helpers, jinn and human beings besides Allah, that's why it has been said in Surah Bani Israel that even if all humans and jinn meet, they cannot bring a Quran like this Quran. Actually, it is opposite to the belief of the Arabs that “you think that the jinn help Muhammad (peace and blessings of Allah be upon him).” Call upon all your helpers except Allah کُنۡتُمۡ صٰدِقِیۡنَ
If you are true (in your doubt and denial)
What is the meaning of two translations? If you are true in your claim that the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, invents this thing from his side, then you do so. If you are true in this claim, This is one translation and Tafsir. The second translation and Tafsir is that "if you are truthful in that the jinn help people against Allah and by calling on

وہ کہتے تھے الہام ہوتا ہے اور جنات کی طرف سے ہوتا ہے تو وہ کہتے ہیں یہاں بھی یہی بات ہے اللہ نے فرمایا ہے کہ اللہ کو چھوڑ دو اور تمہارا زوم یہی ہے نا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جنات ہیں تو تمہارے ساتھ بھی ہوں گے وَ ادۡعُوۡا شُہَدَآءَکُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ اللہ کے علاوہ جتنے بھی ہیں تمہارے مددگار جنات اور انسان سب کو بلاؤ اسی لیے سورہ بنی اسرائیل میں صراحط سے کہا گیا ہے کہ انسان اور جنات سب کے سب مل جائیں تو بھی اس قران جیسا قران نہیں لا سکتے اصل میں یہ عربوں کے اس عقیدے پہ زد ہے کہ تم سمجھتے ہو محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی مدد جنات کرتے ہیں اللہ کو چھوڑ کے باقی جتنے تمہارے ظہیر تمہارے مددگار ہیں ان کو بلاؤ

کُنۡتُمۡ صٰدِقِیۡنَ اگر تم سچے ہو کیا معنی دو ترجمے کیے گئے ہیںنِ اگر تم سچے ہو اپنے اس دعوے میں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے پاس سے گھڑتے ہیں اس چیز کو تو تم ایسے کرو تم اگر اس دعوے میں سچے ہو تو تم بھی گھڑ کے لے اؤ ایک ترجمہ اور تفسیر

-اور دوسرا ترجمہ اور تفسیر یہ کی گئی ہے کہ اگر تم اس بات میں سچے ہو کہ جنات اللہ کے خلاف لوگوں کی مدد کیا کرتے ہیں اور جنات کو پکارنے سے ان کی عبادت سے

and worshiping them ,jinn can break the monotheism of Islam, then Do it and see it, Distort it. There is a tangible thing in front of you. Prophethood is also in front of you. The word is also in front of you. If you can reject the monotheism of God in this way, then do it in this way. If you are truthful in your claim.

اسلام کا توحید کا توڑ ہو سکتا ہے تو تم کر کے دیکھ لو اس میں توڑ مروڑ کر لو ایک محسوس چیز ہے تمہارے سامنے ہے نبوت بھی تمہارے سامنے کلام بھی ہے اگر تم خدا کی توحید کا رد اس طرح کر سکتے ہو اس طرح کر لو اگر تم اپنے دعوے میں سچے ہو

It has been translated and interpreted in both way. Elder commentators have gone to both sides, so there is no problem in adopting anything

دونوں طرح ترجمہ کیا گیا ہے دونوں طرح تفسیر کی گئی ہے اور اکابر مفسرین دونوں طرف گئے ہیں اس لیے کوئی حرج نہیں کوئی کسی چیز کو بھی اپنا لیا جائے

فَاِنۡ لَّمۡ تَفۡعَلُوۡا وَ لَنۡ تَفۡعَلُوۡا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِیۡ وَقُوۡدُہَا النَّاسُ وَ الۡحِجَارَۃُ ۖۚ اُعِدَّتۡ لِلۡکٰفِرِیۡنَ ﴿۲۴﴾

فَاِنۡ لَّمۡ تَفۡعَلُوۡا وَ لَنۡ تَفۡعَلُوۡا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِیۡ وَقُوۡدُہَا النَّاسُ وَ الۡحِجَارَۃُ ۖۚ اُعِدَّتۡ لِلۡکٰفِرِیۡنَ ﴿۲۴﴾

But if you fail to do itâ€”and you shall never be able to do itâ€”then guard yourselves against the Fire whose fuel is human beings (the disbelievers) and stones (their idols), prepared for disbelievers.(al-Baqarah, 2 : 24)

پھر بھی اگر تم یہ کام نہ کر سکو اور یقینا کبھی نہیں کر سکو گے تو ڈرو اس اگ سے جس کا ایندھن انسان اور پتھر ہوں گے وہ کافروں کے لیے تیار کی گئی ہے

And then Allah says فَاِنۡ لَّمۡ تَفۡعَلُوۡا *so if you fail to do it* (It has been translated that if you are not able to do this thing, that is, until now you have not been able to do this thing. We have said bring the Qur'an then you could not bring it. We said bring 10 surahs then you could not bring it. Now we say bring one surah, then you could not bring it, so this is the situation till now.Shall we tell you) وَ لَنۡ تَفۡعَلُوۡا And you will never be able to do it in future . This is a challenge to all humanity and all humans as well as jinn until the Day of Judgment.That you should put all your efforts until the Resurrection .Take a child who has not read for 40 years and at once he starts reciting such a word in the 41st year. What a rational argument. This is the word of God. When arguments come from God, they are such solid arguments that no human being can reject them. The same thing that he (Abraham peace be upon him) said, "My Lord is the one who gives life and kills." He said, "I also give life and kill." He said, "Well, my Lord is the one who brings the sun from the east."

اور پھر فرماتے ہیں فَاِنۡ لَّمۡ تَفۡعَلُوۡا سو اگر تم نہ کر سکو اس چیز کو یہ ترجمہ کیا گیا ہے کہ اگر تم نہیں کر سکے اس چیز کو یعنی اب تک تم اس بات کو نہیں کر سکے ہم نے کہا ہے قران لے اؤ تب نہیں لا سکے ہم نے کہا 10 سورتیں لے اؤ تب تم نہیں لا سکے اب ہم کہتے ہیں ایک سورت لے اؤ تب تم نہیں لا سکے تو یہ تو اب تک کا حال ہے نا ہم تمہیں بتائیں وَ لَنۡ تَفۡعَلُوۡا مستقبل میں بھی ہر کز ایسے نہیں کر سکو گے یہ قیامت تک کے لیے چیلنج ہے ساری انسانیت کو اور سارے انسانوں کے ساتھ ساتھ جنات کو بھی کہ قیامت تک تم سارے زور لگا لو اور 40 برس تک ایک بچہ لے لو جس نے نہ پڑھا اور 41ویں برس پھر یک ویک ایسا کلام پڑھنا شروع کر دے لے اؤ کیسی عقلی دلیل یہ ہے خدا کا کلام یہ ہے خدا کی طرف سے جب دلائل اتے ہیں تو ایسے ٹھوس دلائل ہوتے ہیں کہ کوئی ادمی اس کا رد نہیں کر سکتا

یہ وہی بات کہ انہوں نے کہا کہ میرا پروردگار تو وہ جو زندہ کرتا ہے اور مارتا ہے تو اس نے کہا میں بھی زندہ کرتا ہوں مارتا ہوں اس نے کہا اچھا میرا رب تو وہ ہے جو مشرق سے سورج کو لاتا ہے فاتح من المغرب تم بھی مغرب سے لے اؤ ہاتھ کی ہاتھ بات ہے سامنے کی بات ہے یہ چیز ہے اس لیے اس سے ایک بات یہ پتہ چلتی ہے کہ صحیح نیت کے ساتھ اخلاص کے ساتھ اگر کوئی ادمی شریعت پہ دلائل قائم کرتا

یے یاد رکھو اخلاص شرط ہے صحیح دلائل کا ہونا شرط ہے اور وہ مناظرہ کرتا ہے تو اسے اللہ کی طرف سے اجر ملے گا

مناظرے سے یہ مطلب نہیں ہے جو اج کل ہوا کرتا ہے خدا اپنی پناہ میں رکھے ایک دوسرے کو نیچا دکھانے کی کوششیں ہوتی ہیں اور ایک دوسرے کو خواہ مخواہ تنگ کرنے کی باتیں ہوتی ہیں یہ نہیں

حقیقتا کسی انسان میں اخلاص ہو عیسائیت ہے یہودیت ہے اس کے مقابلے میں کوئی واقعی خدا کی حقانیت کے اور اسلام کے شریعت کے حق ہونے کے دلائل پہ بات کرے طبیعت میں اس کی راستی ہو اور مخاطب کے لیے دعا بھی کرتا ہو کہ اللہ ان دلائل سے اسے دین کی سمجھ دے دے اتنا مخلص ہو تو یہ کام عبادت ہے اللہ تعالی نے یہ سامنے رکھا ہے کہ چیلنج کیا ہے
وَ لَنۡ تَفۡعَلُوۡا تم ہرگز اس کام کو نہیں کر سکو گے

اور یہی چیز وہاں بھی ائی ہے کہ اللہ نے فرمایا انسان اور جنات بنی اسرائیل میں فرمایا سب مل لو تم ہرگز نہیں کر سکو گے اور یہی بات حضرت ابراہیم علیہ السلام کے ہاں بھی ائی ہے کہ انہوں نے کہا مشرق سے رب سورج کو نکالتا ہے تو مغرب سے لے تو صاف واضح بات ہو گئی نا

پرانے بزرگوں میں بڑا اخلاص تھا اسی لیے وہ ہندوؤں سے عیسائیوں سے یہودیوں سے جو مناظرے کرتے تھے تو بعض اوقات ایسی بات کرتے تھے جس سے دوسرا بالکل شرمندہ ہو جاتا تھا شرمندہ تو ہونا ہی ہے جب بات حق کی ہوگی اور اس کی توڑ نہیں ہو سکے گا

میرٹھ میں ایک ہندو تھا براہمن اور مسلمانوں کا اس نے گویا ناطقہ بند کر رکھا تھا سارے شہر میں ہوگی کوئی اج سے 70- 80 برس قبل کی بات سارے شہر میں ہر ایک کو جا جا کے مسجدوں میں چیلنج کرتا تھا کہ ارے تمہارے پاس کوئی دلیل ہے تو اؤ اسلام کے لیے میرے ساتھ بحث کر لو تو جب میرٹھ والے تنگ ائے تو انہوں نے سہارنپور گئے احضرت مولانا خلیل احمد صاحب سہارن پوری رحمت اللہ علیہ کی خدمت میں اور کہا حضرت ہندو براہمن ہیں اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر بڑے شدید اعتراض کرتا ہے اور عربی کی ہماری کتابیں ہیں ان کا حوالہ دیتا ہے تو کیا کریں مسلمان بڑے پریشان ہیں اور وہ چیلنج

فاتح من المغرب You also bring it from the West. It is a matter of hand to hand. Hence one thing is clear from it that with good intension and sencerity one's establish the arguments on sharia'at (do remeber conditions of right arguments & sencserity) and if he debates then he will be rewarded by Allah. Debate does not mean what is happening these days. (God may protect us).There are attempts to humiliate each other and there are words to harass each other ,this is not right. Indeed, if a person has sincerity. There is Christianity, or Judaism and if some one in comparison give arguments for the righteousness of Islamic Laws and religious understanding and he is sincere, and suplicating for other as well that May Allah give him right path , then this work is worship. Allah Almighty has made it clear and challenged it وَ لَنۡ تَفۡعَلُوۡا an you shall never be able to it

And the same thing happened there too, Allah said to humans and jinn in surah bni Israel that you meet together even then "All of you will never be able to do it, and the same thing happened to Hazrat Ibrahim (peace be upon him) that he said, "The Lord brings out the sun from the east." So could you bring it from the West ,hence thing clear. The old elders had great sincerity, that's why when they used to debate with Hindus, Christians, Jews, sometimes they used to talk in such a way that the other person was completely ashamed. It has to be ashamed, when the matter is right and cannot be opposed.

There was a Hindu in Meerut(India), who was a Brahmin and had silence the muslims in whole city (it could be story of 70-80 years past) . He was used to go whole city and challenges muslims in masjids that if you have any arguments then come and debate with me on Islam.When muslims of Meerut was fed up , they went to Saharanpur in the service of Hazrat Mulana Khalil Ahmad Sahib Saharanpuri (may God's mercy upon him) and said that, We

have a Hindu Brahmin and he is strongly objects to the Prophet Muhammad (PBUH) and refers to our Arabic books, so what should the Muslims do? Muslims are very worried and he challenges that someone should debate with him. He sent them to Mulana Asadullah Sahib (may Allah's mercy be upon him) , He was there at that time and was only studying with Hazrat and had not even fully grown beard and mustache (He was just in the beginning of manhood) . Hazrat said, "Take this boy and talk to this Brahmin. When Maulana Asadullah Sahib reached Meerut, the Muslims who had not gone put their fingers in their teeth that , What will this boy do against this Brahmin? as he is very reactioary person." don't sit him in front of this Brahmin, he is a old expert in these things and if this boy can't answer, Islam will be discredited and we will lose.But the other people said as Hazarat sent him ,certainly He must have thoughtfully sent him. Let it happen, Allah is in possession of the authority,what is to happen? It is a matter of understanding. We can't even explain it. So when the debate started, there was a discussion for a while. Then Brahmin spoke, O boy, what is your status? There are so many to whom we have shown him lower. Allah had given Mulana a good intelegence, he steped up on the table and saying that! Very well ,Brahmin , you have spoked very niece thing ,we shall see your lower first then start talking, since you have shown your lower to so many elders and we are very young and shall see your lower.When he repeadly saying this ,the people around were becoming mad by laughing . After a while he understood and said leave my life, I will not argue with you. Molana said we shall see your lower then we will talk further “That’s why I'm telling you, this is how it happens in (munaazara) argufy.

کرتا ہے کہ کوئی اکے بحث کرے تو حضرت مولانا خلیل احمد صاحب رحمت اللہ علیہ نے اس زمانے میں مولانا اسد اللہ صاحب کو بھیجا اور مولانا اسد اللہ صاحب رحمت اللہ علیہ جو تھے وہ اس وقت ان کی حالت یہ تھی کہ وہ صرف پڑھتے تھے حضرت کے پاس اور داڑھی مونچھ ابھی نہیں ائی تھی بالکل یعنی بالکل ابھی نوجوانی کی ابتدا تھی اغاز تھا تو حضرت نے فرمایا اس لڑکے کو لے جاؤ اور اس براہمن سے بات کرواؤ مولانا اسد اللہ صاحب جب میرٹھ پہنچے تو مسلمان جو نہیں گئے تھے انہوں نے دانتوں میں انگلیاں دے لیں کہ یہ لڑکا کیا مقابلہ کرے گا اس برہمن سے وہ تو گھاگ ہے تو انہوں نے کہا ارے اس کو نہ بٹھاؤ اس برہمن کے سامنے وہ تو بڑا پرانا ماہر ہے ان چیزوں کا اور یہ لڑکا جواب نہ دے سکا تو اسلام بدنام ہوگا اور ہم ہار جائیں گے لیکن جو باقی لوگ تھے انہوں نے کہا حضرت نے بھیجا ہے تو سوچ سمجھ کے ہی بھیجا ہوگا ہونے دو اللہ کے قبضے میں ہے اختیار اللہ کا ہے کیا ہونا ہے تو ہے سمجھنے کی بات ہم اس کی تشریح کر بھی نہیں سکتے تو جب مناظرہ شروع ہوا تو تھوڑی دیر تو بات چیت ہوئی پھر وہ براہمن بولا اور کہنے لگا وے لونڈے تیری کیا اوقات ہے جہاں تجھ جیسے تو بڑوں بڑوں کو ہم نے نیچا دکھا دیا تو مولانا کو اللہ نے بڑی ذہانت دی تھی میز پہ چڑھ کے کھڑے ہو گئے اور کہنے لگے واہ واہ برہمن جی بہت اچھی بات کی ہم تو سب سے پہلے اپ کا نیچا دیکھیں گے پھر بات کریں گے اپ نے تو بڑے بڑوں کو نیچا دکھایا ہم تو چھوٹے ہیں ہمیں بھی نیچا دکھا دیجیےجب چند مرتبہ انہوں نے یہ بات کی تو لوگ ہنش ہنس کے پاگل ہو رہےتھے براہمن کو سمجھ ائی تو تھوڑی دیر بعد کھا میری جان چھوڑو میں تم سے بحث نہیں کرتا انہوں نے کہا ہم نیچا دیکھیں گے اپ جو بار بار کہ رہے ہیں نیچا دکھا دو تو نیچے تو دیکھ کے پھر اگے کوئی بات چلے گی تو مناظرے کی باتیں ہوتی ایسی ہی ہے کہ اس لیے سنا رہا ہوں کہ ہوتا یوں ہی ہے

However, the person who has sincerity in his nature has a relationship with Allah, and wants

لیکن جس انسان کی طبیعت میں اخلاص ہو اللہ کے ساتھ تعلق ہو اور وہ چاہے کہ خدا کے دین کو غالب کرے

اور لوگوں کو جواب دے کہ بھی یہ کیا فضول بك بك کی باتیں ہیں اور لوگوں کو کیوں خراب کرتے ہو اس انسان کا اللہ کے ہاں اجر ہے اور اس کی ثبوت اس ایت سے ہے کہ اللہ نے فرمایا وَ لَنۡ تَفۡعَلُوۡا ہرگز تم یہ نہیں کر سکو گے فَاتَّقُوا النَّارَ تو دیکھو فا جو ایا ہے اس کا مطلب ہے سو اردو والا سو بس ایسے کرو ب بچاؤ اپنے اپ کو بچاؤ اس اگ سے الَّتِیۡ وَقُوۡدُہَا جس کا ایندھن النَّاسُ انسان ہوں گے
وَ الۡحِجَارَۃُ ۖ اور پتھر ہوں گے اس سے اگ کو بھڑکایا جائے گا انسانوں کو ڈال کے اور وہ اگ اس کو بھڑکایا جائے گا پتھروں کو ڈال کے تم اپنے اپ کو بچاؤ اس

to prevail the religion of God and answer the people that these are useless talk and why do you spoil the people, that person belongs to Allah. Yes, there is a reward and its proof is from the verse that Allah said وَ لَنۡ تَفۡعَلُوۡا And you will never be able to do it فَاتَّقُوا النَّارَ here the meaning of Fa فا is same like Urdu that "Just do it" then guard yourselves against the fire الَّتِیۡ وَقُوۡدُہَا whose fuel is human being s(the disbelievers) وَ الۡحِجَارَۃُ ۖ and stones (their idols) The fire will be ignited by throwing people, and that fire will be ignited by throwing stones, so save yourselves. This al-Hijjarah(الۡحِجَارَۃُ ۖ) means stones and the commentators say that the idols and stones that were worshiped shall be thrown. When they will see that they used to keep the same idol in their house and the same idol was in their neighborhood's temple , how will their regret increase when it will burn and the fire will be ignited by it? That those whom we have been worshiping until yesterday, we will receive punishment through them. In the support of this. That these will be the same stones that have been worshiped.Look at Surah al-Ambiya (Chapter 70), Section 17 Verse 98 (This shall be solved from here)

الۡحِجَارَۃُ ۖ سے مراد پتھر اور مفسرین کہتے ہیں وہ بت اور پتھر جن کی عبادت کی جاتی تھی وہ ڈال دیے جائیں گے تو جب دیکھیں گے کہ اپنے گھر میں اسی بت کو تو رکھ کے پوچھتے تھے اپنے محلے کے کا جو مندر بنا ہوتا ہے اس میں یہی بت تو تھا اور وہی جلے گا اور اسی سے اگ بھڑکے گی تو کیسی حسرت میں اضافہ ہوگا کہ کل تک جن کی عبادت کرتے رہے اج انہی کے ذریعے ہمیں عذاب ملے گا اس کی تائید کہ یہ وہی پتھر ہوں گے جن کی عبادت کی جاتی رہی ہے سورہ الانبیاء سے بھی ہوتی ہے ستروین بارے میں اپ دیکھیے سورہ ا الانبیاء ہے وہ اس جگہ سے حل ہو جاتی ہے اگر یاد رہے گا اس موقع پہ تو اس ایت کی پھر تشریح نہیں ہوگی بس یہاں سے حل ہو جائے گی سترو یں پارے میں سورہ انبیاء ہے اس میں یہ بات ائی ہے ستروان پارہ سورہ انبیاء ایت نمبر 98 سورۃ کا نمبر ہے 21, 17 پارہ سورہ انبیاء ایت نمبر 98 اللہ تعالی نے فرمایا اِنَّکُمۡ اے کافر بلاشبہ تم لوگ وَ مَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ اور جن جن کی عبادت کی گئی اللہ کے علاوہ حَصَبُ جَہَنَّمَ یہ سب جہنم کا ایندھن ہے اب عبادت تو اللہ کے علاوہ
اپ نے پڑھا تھا کہ بہت سے اللہ کے اچھے بندوں کے بھی عبادت کی گئی تو یہ ایت ان کے متعلق تو نہیں ہو سکتی تو پھر لامحالہ وہ درخت اور وہ پتھر اور وہ بے جان چیزیں جن کی عبادت اللہ کے علاوہ کی جاتی تھی اللہ نے فرمایا حَصَبُ جَہَنَّمَ ۔وہ جہنم کا ایندھن ہے اَنۡتُمۡ لَہَا وٰرِدُوۡنَ اور تم یقینا اس جہنم میں وارد ہو گئے تم بھی جا کر اس کو دیکھو گے یہ ان مشرکین سے اللہ نے تخاطب کیا ہے مخاطب ہیں جو مشرکین ان چیزوں کی عبادت کرتے تھے اور وہاں جا کر کیا ہوگا لَوۡ کَانَ ہٰۤؤُلَآءِ اٰلِہَۃً وہاں جاکر حسرت ہوگی شرک کرنے والوں کو لَوۡ کَانَ ہٰۤؤُلَآءِ اٰلِہَۃً کہ اے کاش اگر یہ ہمارے خدا ہوتے مَّا وَرَدُوۡہَا تو یہ کبھی بھی نہ اتے اس میں جہنم میں وَ کُلٌّ فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ اور سب کے سب اس میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے

Allah Said اِنَّکُمۡ Surely ,you (disbeliever people) وَ مَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ (the idols) you worship besides Allah حَصَبُ جَہَنَّمَ (all) are fuel of Hell You read that many good servants of Allah had been worshipeded other than Allah , so this verse cannot be related to them.Then inevitably those trees and those stones and those inanimate objects that were worshiped other than Allah. That Allah said۔ حَصَبُ جَہَنَّمَ (all) are fuel of Hell اَنۡتُمۡ لَہَا وٰرِدُوۡنَ you will going to enter it (al-Ambiya', 21 : 98) And you have surely entered this hell (you will also go and see it. This is what Allah has addressed to the idolaters who used to worship these things and what will happen there) لَوۡ کَانَ ہٰۤؤُلَآءِ اٰلِہَۃً Had they been (true) gods,۔مَّا وَرَدُوۡہَا they would

not have entered Hell وَ كُلٌّ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ And all of them will stay in it forever (21 : 98)

This is the reason for what has been discussed here وَقُوۡدُهَا النَّاسُ وَ الۡحِجَارَةُ ۖ (Look fire will be such) that its fuel will be people and stones prepared for disbelievers. And the word of اُعِدَّتۡ لِلۡكٰفِرِيۡنَ tells this, and the commentators have proved it by saying that اُعِدَّتۡ means that there is hell especially for the disbelievers. Allah did not create hell for the believers, that's why he said اُعِدَّتۡ لِلۡكٰفِرِيۡنَ

That this hell was created for the disbelievers and not for the Muslims. A Muslim who will go because of his sins ,due to his deeds or for any reason will be taken out. It is like someone who is punished so to become civilized human.The student is punished not for harasment but only to realize him his mistake

یہ ہے دلیل اس کی جو یہاں پر بات کی گئی ہے وَقُوۡدُهَا النَّاسُ وَ الۡحِجَارَةُ ۖ کہ دیکھو وہ اگ ایسی ہوگی کہ اس کا ایندھن انسان ہوں گے اور پتھر ہوں گے اُعِدَّتۡ لِلۡكٰفِرِيۡنَ اور وہ اگ بنائی گئی ہے کافروں کے واسطے یہ لِلۡكٰفِرِيۡنَ جو ہے نا کہ کافروں کے لیے اور اُعِدَّتۡ کا لفظ یہ بتاتا ہے اس سے ثابت کیا ہے مفسرین نے کہ وہ کہتے ہیں اُعِدَّتۡ کا مطلب یہ ہے کہ خاص طور پہ کافروں کے لیے جہنم ہے اللہ نے ایمان والوں کے لیے جہنم کو بنایا ہی نہیں اس لیے فرمایا اُعِدَّتۡ لِلۡكٰفِرِيۡنَ کہ یہ جہنم تو کافروں کے لیے بنائی گئی ہے مسلمانوں کے لیے نہیں جو مسلمان اپنے گناہوں سے شامت اعمال سے اور کسی وجہ سے جائے گا بھی وہ نکال لیا جائے گا وہ تو ایسے ہی ہے جیسے کسی کو سزا اس لیے دی جاتی ہے کہ وہ انسان بنے تہذیب اختیار کر لے کسی سٹوڈنٹ کو کسی طالب علم کو سزا دے دیتے ہیں وہ اسی لیے ہوتی ہے کہ سزا اصل دینا مقصد نہیں اس نے جو غلطی کی ہے بس اس کا خمیازہ بھگتے

وَ بَشِّرِ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ ؕ كُلَّمَا رُزِقُوۡا مِنۡهَا مِنۡ ثَمَرَةٍ رِّزۡقًا ۙ قَالُوۡا هٰذَا الَّذِىۡ رُزِقۡنَا مِنۡ قَبۡلُ ۙ وَ اُتُوۡا بِهٖ مُتَشَابِهًا ؕ وَ لَهُمۡ فِيۡهَاۤ اَزۡوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۙ وَّ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۲۵﴾

وَ بَشِّرِ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ ؕ كُلَّمَا رُزِقُوۡا مِنۡهَا مِنۡ ثَمَرَةٍ رِّزۡقًا ۙ قَالُوۡا هٰذَا الَّذِىۡ رُزِقۡنَا مِنۡ قَبۡلُ ۙ وَ اُتُوۡا بِهٖ مُتَشَابِهًا ؕ وَ لَهُمۡ فِيۡهَاۤ اَزۡوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۙ وَّ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۲۵﴾

And, (O Beloved Prophet,) give glad tidings to those who believe and keep doing pious deeds that for them there are Gardens (of Paradise) beneath which streams flow. When some fruit will be given to them from these Gardens to eat, they will say (looking at its appearance): 'This is the same fruit that was provided to us (in the world) before,' whereas they will be given fruits resembling (only in appearance). In Paradise, there will (also) be chaste spouses for them, and they shall abide there for ever.(al-Baqarah, 2 : 25)

وَ بَشِّرِ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا And, (O Beloved Prophet,) give glad tidings to those who believe

Well, one thing was left in it, اُعِدَّتۡ لِلۡكٰفِرِيۡنَ , especially Allah said that it was made for the unbelievers.

Now look at the Holy Qur'an , there are some more verses like this . In Section 30 Allah said لَا يَصۡلٰىهَاۤ اِلَّا الۡاَشۡقَى No one shall enter it but the most wretched الَّذِىۡ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى He who gives lie

اور جو لوگ ایمان لائے ہیں اور انہوں نے نیک عمل کیے ہیں ان کو خوشخبری دے دو کہ ان کے لیے ایسے باغات تیار ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی جب کبھی ان کو ان باغات میں سے کوئی پھل رزق کے طور پر دیا جائے گا تو وہ کہیں گے یہ تو وہی ہے جو ہمیں پہلے بھی دیا گیا تھا اور انہیں وہ رزق ایسا ہی دیا جائے گا جو دیکھنے میں ملتا جلتا ہوگا اور ان کے لیے وہاں پاکیزہ بیویاں ہوں گی اور وہ ان باغات میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے

وَ بَشِّرِ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا اور بشارت دیجئے ان لوگوں کو جو ایمان لائے

اچھا ایک بات اس میں رہ گئی اُعِدَّتۡ لِلۡكٰفِرِيۡنَ خاص طور پہ اللہ نے کہا نا کہ کافروں کے لیے بنائی گئی اب دیکھیے قران پاک میں اور ایات بھی اس طرح کی ائی ہیں تیسویں پا رے میں فرمایا لا يصلاها إلا الأشقى. الذي كذب وتولى کہ جہنم میں نہیں جائے گا کوئی بھی سوائے اس کے جو شقی ہے بدبخت ہے جس نے کذب وتولی جھوٹ بھی بولا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اسلام کو جھٹلایا اور

منه پھیر کے چل دیا جب ہدایت اس کے پاس ائی تو اس سے معلوم ہوا کہ اصل میں عذاب تو کافروں کے لیے ہے مومن کے لیے تو عارضی بات ہے مستقل اور دائمی نہیں- اس لیے اگے فرماتے ہیں

وَ بَشِّرِ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اور بشارت دے ان کو جو ایمان لائے اور جنہوں نے نیک اعمال کیے اَنَّ لَہُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِیۡ کہ ان کے واسطے ہیں باغات یہ لَہُمۡ جو ہے نا لَہُمۡ ان کے واسطے اس کا مطلب یہ ہے کہ ان کا حق بنتا ہے استحقاق ہے ان کا یہاں پہ ایک اصول کی بحث مفسرین نے کی ہے اس کا خلاصہ اپ سے عرض کریں وہ کہتے ہیں کہ اللہ پر کسی کا حق بنتا ہے یا نہیں بنتا

معتزلہ کا مسلک یہ تھا کہ وہ کہتے تھے کہ اللہ کے ذمے یہ ضروری ہے یہ حق بنتا ہے کہ انسانوں کو صرف انہی چیزوں کا حکم دے جو انسانوں کے لیے فائدہ مند ہے اور اللہ کا یہ حق بنتا ہے کہ اللہ تعالی ان چیزوں کا حکم نہ دے جو انسانوں کے لیے نقصان دے معتزلہ کے مقابلے میں اہل سنت والجماعت نے یہ کہا کہ اللہ کا کوئی حق نہیں بنتا اور اللہ کو ہم کسی چیز کا پابند نہیں کر سکتے وہ چاہے تو ان چیزوں کا حکم دے جو انسانوں کے لیے نقصان دہ ہیں اور چاہے تو ان چیزوں کا حکم دے جو انسانوں کے لیے فائدہ مند ہیں ہاں وہ چیز جو اللہ نے خود اپنے فضل سے اپنی مہربانی سے اپنے لیے خود ہی لازم کر لی ہے اس کا حق ہے

اَنَّ لَہُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِیۡ کہ ان کے لیے وہ جنت ہے جس کے وہ مستحق ہیں ان کا حق بنتا ہے یہ حق جو ہے اس کی بنیاد ان کے اعمال اور ان کی ذات نہیں بلکہ اس کی بنیاد محض وہ وعدہ ہے جو اللہ نے مسلمانوں سے ایمان والوں سے کیا ہے اس کی مہربانی

اس نے کہا ہے کہ وَکَانَ حَقًّا عَلَیۡنَا نَصۡرُ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ ہمارے ذمے ہمارے لیے یہ ضروری ہے کہ ہم ایمان والوں کی مدد کریں اور اگر نہ کرے تو کوئی پوچھ سکتا ہے کہ جی اپ نے کہا تھا کہ ضروری ہے تو کیوں نہیں کی کوئی نہیں اللہ سے پوچھ سکتا اللہ تو اللہ ہے سارے اختیارات اس کے ہیں تمام تر عبادتوں کو رد کر کے جہنم میں کسی کو پھینک دے تو یہ اس کا عدل ہے لوگ اس کی مخلوق ہیں قطعا اس کا ظلم نہیں ہے اور تمام گناہوں کو معاف کر کے جنت میں لے جائے تو کوئی پوچھ سکتا ہے کیوں جنت میں بھیجا ہے اس لیے ہمارا عقیدہ یہ ہے کہ اللہ کے ذمے کوئی چیز بھی لازم نہیں ہے ضروری نہیں ہاں اس نے مہربانی سے جو چیزیں خود

to the Din(Relgion) of truth and turns away (from obedience to the Messenger Blessings and pease be upon him)

So it is known that actually the punishment is for the unbelievers and for the believer it is temporary and not permanent - that is why he further says وَ بَشِّرِ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

And, (O Beloved Prophet,) give glad tidings to those who believe and keep doing pious deeds اَنَّ لَہُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِیۡ that for them there are Gardens (of Paradise) That لَہُمۡ (for them)

This means that it is their right . This means that it is their right . Here a principle has been discussed by the commentators. we shall summarize it. They say Is some one's have right on Allah or not ? As of Mu'tazila's creed,they say that it is necessary for Allah to command only those things that are beneficial to humans, and it is necessary of Allah not to command those things that are not beneficial to humans. In contrast to the Mu'tazilah, Ahlus Sunnah wal Jama'at said that Allah has no responsibility and we cannot bind Allah to anything. He can command all those things that are beneficial or not benefical for humans. obviously Allah has made necessary for Himself by His grace and His kindness is his right. اَنَّ لَہُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِیۡ that they would have Paradise and are entitled to it Although this right is not based on their actions or their personality, but it is based only on the promise that Allah has made to the Muslims and to the believers, it is his kindness.

He said وَکَانَ حَقًّا عَلَیۡنَا نَصۡرُ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ It is our duty to help the believers

And if he does not do it, then no one can ask ,That you said it is my duty , then why did not do it ? No one can ask Allah. Allah is God. Allah has all authorities,After rejecting all worships ,he could throw them to Hell .So this is his justice, people are his creatures, there is no injustice on his part, and if he forgives all sins and takes them to heaven, then no one can ask why he was sent to heaven.This is why it is our

فرما دیا ہے کہ میں ایسے کروں گا کہ اس کی مہربانی ہے تو لَهُمۡ کا ترجمہ یہ جو ہے نا

اَنَّ لَهُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِیۡ کہ ان کے لیے ہیں ضروری وہ باغات جن میں وہ جائیں گے جنت میں تو اس کا مطلب یہ ہے کہ ہمارے ذاتی اعمال اور ہماری اپنی ذات اس کا کوئی حق نہیں بنتا یہ بربنائے فضل الہی ہے کہ اللہ کا فضل ہے اس نے وعدہ فرما لیا ہے مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ جن میں نہریں بہہ رہی ہوں گی نہر کا مطلب دریا دریا بہہ رہے ہوں گے کئی جگہ اس کا تذکرہ ایا ہے سورہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالی نے چار قسم کے دریاؤں کا ذکر کیا ہے اللہ نے فرمایا ہے مِّنۡ عَسَلٍ مُّصَفًّی کہ شہد کے دریا بہا دیے ہیں ہم نے

لَّبَنٍ لَّمۡ یَتَغَیَّرۡ طَعۡمُهٗ دودھ کے دریا بہا دیے ہیں جن کا ذائقہ خراب نہیں ہوتا خَمۡرٍ لَّذَّةٍ لِّلشّٰرِبِیۡنَ۔ اور شراب اس کے دریا بہا دیے ہیں دو چیزیں ہیں شراب میں ایک ہے نشہ اور ایک ہے سرور خوشی مستی کی کیفیت اللہ نے ایک چیز کی نفی کی ہے

لا فِیها غَوۡلٌ اللہ نے کہا اسے پی کر نشہ نہیں ائے گا تو سرور ہے اس میں وہ کیفیت ہے خوشی کی نشہ نہیں ہے اسی لیے ایک جگہ فرمایا

لَا فِیهَا غَوۡلٌ وَلَا هُمۡ عَنۡهَا یُنزَفُونَ. کہ اس میں نہ نشہ ہے اور نہ پی کے لوگ اس سے بہکیں گے یہ چیز نہیں ہے اور جو سرور اور خوشی ہے وہ اللہ نے اس میں رکھی ہے تو الغرض قران میں کئی جگہ یہ چیزیں ائی ہیں جب انشاءاللہ پڑھتے رہیں گے تو ساتھ ساتھ اتی رہیں گی

فلَّمَا رُزِقُوۡا جب بھی وہ کھانے کے لیے دیے جائیں گے مِنۡهَا اس میں سے یعنی جنت میں سے جب انہیں کھانے کے لیے کوئی چیز دی جائے گی مِنۡ ثَمَرَةٍ کوئی بھی چیز کوئی بھی پھل رِّزۡقًا پھلوں میں سے کوئی پھل دیا جائے گا نئفی رحمت اللہ علیہ نے کہا ہے اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ پھل دیا جائے گا اس کا مطلب یہ ہے کہ پوری ایک نو دی جائے گی ایک جنس پوری پھلوں کی دی جائے گی مثلا ایک انار ایک سیب نہیں دیا جائے گا بلکہ پھلوں میں سے کچھ پھل کھانے کو دیے جائیں گے جیسے سیب کی پوری فصل دے دی جیسے انار ہے تو اس کی اس کی جتنی بھی اقسام ہیں خدا نے ساری کسی جنتی کو دے دی کوئی بھی چیزیں ہیں کھانے

creed that no one can compel Allah and nothing is important for Allah.Yes, the things that He has graciously given Himself, that he will do as it pleases Him, so the translation of اَنَّ لَهُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِیۡ " wll be that " there are gardens in heavens ,where they will go cetainly " So this means that our personal actions and our own self do not become a right to it, it is against the grace of God, that is the grace of Allah, He has promised.

مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ۔ In which streams will be flowing. The meaning of stream is that the river will be flowing. It has been mentioned in many places. Allah has mentioned four types of rivers in Surah Muahammad(may Allah bless him and grant him peace) . Allah said: and streams of purified honey لَّبَنٍ لَّمۡ یَتَغَیَّرۡ طَعۡمُهٗ and (in it) will be streams of milk whose taste and flavour will never change. خَمۡرٍ لَّذَّةٍ لِّلشّٰرِبِیۡنَ and streams of (such a pure) wine that is an absolute delight for all who drink it And there are things in alcohol, one is intoxication and one is the state of pleasure and intoxication. Allah has negated one thing لا فِیها غَوۡلٌ. Allah said, "If you drink it, you will not become intoxicated, then there is pleasure in it, there is state of happiness, it is not intoxicated, that is why He said in one place لَا فِیهَا غَوۡلٌ وَلَا هُمۡ عَنۡهَا یُنزَفُونَ That there is no intoxicant and those who drink will not become seduce .There is pleasure and happiness that Allah has placed in it, so these things are mentioned in many places in the Qur'an

فلَّمَا رُزِقُوۡا When they will be given for eating مِنۡهَا From this, i.e., from Paradise, when they are given something to eat. مِنۡ ثَمَرَةٍ Any thing, any fruit رِّزۡقًا (sustenance) any fruit from among the fruits will be given Nasfi(may Allah have mercy on him) has said that it will not be a single fruit like one pomegranate or one apple but whole crops will be given. God will give all varities to someone in Paradise. There will be any thing to eat قالُوۡا they will said هٰذَا

الَّذِیۡ this is the same food رُزِقۡنَا مِنۡ قَبۡلُ that we have eat before.

The first debate is how they will say it and the second thing is that they will say that we have eaten before then. About their saying? The first debate is how they will say it and the second thing is that they will say that we have eaten it before. قالُوۡا that It is not necessary that the people of Paradise should say this with their own tongue. Here in Qur'an ,the word قالُوۡا does not means that there is some speaker because sometimes the Qur'an do not apply like "He says" that he speaks verbly to him Like the saying of the people of Paradise, it is possible that it is audible, and some one heard. Sometimes words refers to an indication or some times it shows condition , Just like when you see a poor person, that poor person is begging, and one of them sits down, and the other says that his condition shows that he should be given some help. He did not say this with his mouth,So they say in Urdu language "that his state of affair shows" The Qur'an has said this! See Surah Al Marium ,section 16,verse 19

فَكُلِیۡ وَ اشۡرَبِیۡ So eat and drink (Allah Ta'ala said to Maryam about the birth of Jesus, peace and blessings be upon him, that when he was born, we said to him): فَكُلِیۡ Eat the dates We have given you وَ اشۡرَبِیۡ and drink that water وَ قَرِّیۡ عَیۡنًا and cool (your) eyes (with the sight of your beautiful, lovely baby). What kind of thing is the child, it becomes the coolness of the eyes if it wants to be فَاِمَّا تَرَیِنَّ مِنَ الۡبَشَرِ اَحَدًا Then if you see any man, say (to him by gestures): فَقُوۡلِیۡۤ اِنِّیۡ نَذَرۡتُ لِلرَّحۡمٰنِ صَوۡمًا 'I have vowed a fast (of silence) to the Most Gracious (Lord), صَوۡمًا And has kept a fast of silence فَلَنۡ اُكَلِّمَ الۡیَوۡمَ اِنۡسِیًّا so I shall just not talk to any human being today.'(Maryam, 19 : 26)

And has kept a fast of silence This fast of silence was a form of worship for these people in Shariat, some commentators say that their silence was the same thing. We are

کے لیے جب دی جائیں گی قالُوۡا وہ کہیں گے ہٰذَا الَّذِیۡ یہ تو وہ کھانا ہے رُزِقۡنَا مِنۡ قَبۡلُ جو اس سے پہلے بھی ہم کھا چکے ہیں یہ جو کہیں گے پہلی بحث تو یہ ہے کہ کہیں گے کیسے اور دوسری بات یہ ہے کہ وہ کہیں گے اس سے پہلے ہم نے کھایا ہے تو یہ قالُوۡا سے مراد یہ ضروری نہیں ہے کہ وہ اہل جنت اپنے منہ سے اس بات کو کہیں یہ قالُوۡا کا جو لفظ ہے نا قران پاک میں یہ ضروری نہیں ہے کہ اس کا قائل بھی کوئی اور کوئی بولنے والا ہو بسا اوقات قران اس کا اطلاق کہ اس نے کہا اس پہ نہیں کرتا کہ زبان سے کہا یہ بہت کام ائے گی بات کہیں اپ کو قران پاک میں اس طرح بھی ہوتا ہے کہ جیسے اہل جنت کا قول ہے ممکن ہے قابل سماعت ہو کیونکہ کلام بات قول اسی کو کہتے ہیں نا کہ اس نے کہا یعنی مطلب کوئی سننے والا تھا اس نے سنا تو کبھی ایسے بھی ہوتا ہے اور کبھی قول سے مراد اشارہ بھی ہوتا ہے حالت بھی ہوتی ہے جیسے کسی فقیر کو دیکھیں تو وہ فقیر ایک تو ہے مانگے اور ایک اکے بیٹھ گیا تو دوسرا کہتا ہے اس کی حالت ہی بتا رہی ہے کہ اس کا کچھ مدد کرنی چاہیے اس کا حال دیکھ کے اندازہ ہو رہا ہے کہ کتنا نیک ادمی ہے تو وہ ان سے اردو لغت میں کہتے ہیں کہ زبان حال سے اس نے یہ بات کہی ٹھیک منہ سے نہیں بولا زبان حال سے یہ بات کہی قران نے اس کو کہا ہے اپ دیکھیے سورہ مریم میں سولویں پارے میں ائی ہے سورہ مریم(26-19) اس میں ایک جگہ اپ کو دکھاتے ہیں

ایت نمبر 26 فَكُلِیۡ وَ اشۡرَبِیۡ اللہ تعالی نے مریم سے کہا حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کی پیدائش کے متعلق تذکرہ ہے کہ جب وہ پیدا ہوئے تو ہم نے ان سے کہا فَكُلِیۡ کھاؤ جو کھجوریں ہم نے دی ہیں وَ اشۡرَبِیۡ پیو وہ جو پانی ہے وَ قَرِّیۡ عَیۡنًا اور اپنی انکھیں ٹھنڈی کر اپنے بچے کو دیکھ کے اپنی اولاد کو دیکھ اور اس سے تیری انکھیں ٹھنڈی ہوں گی اولاد بھی کیسی چیز ہے انکھوں کی ٹھنڈک بن جاتی ہے اگراچھی ہو فَاِمَّا تَرَیِنَّ مِنَ الۡبَشَرِ اَحَدًا اور ادمیوں میں سے انسانوں میں سے کسی پر نظر پڑے کوئی پوچھے کہ یہ کیا ہے

فَقُوۡلِیۡۤ اِنِّیۡ نَذَرۡتُ لِلرَّحۡمٰنِ صَوۡمًا تو ان سے کہہ دینا تم مریم کہ میں نے نزر مانی ہے اللہ کے لیے رحمن کے لیے صَوۡمًا اور چپ کا روزہ رکھا ہے

فَلَنۡ اُكَلِّمَ الۡیَوۡمَ اِنۡسِیًّا اج کے دن میں کسی انسان سے بات نہیں کروں گی میں بات نہیں کر سکتی میں نے روزہ رکھا ہے چپ کا یہ خاموشی کا اور چپ کا روزہ جو تھا ان لوگوں کے ہاں شریعت میں تھا عبادت تھی اس پہ بعض مفسرین کہتے ہیں کہ وہ چپ خاموشی جو تھی نا ان کی خاموش رہنا یہی چیز تھی دیکھنے والوں کو پتہ چل جاتا تھا کہ یہ

talking and she is not answering. This fast of silence was a form of worship for these people in Shariat. Some commentators say that people observed that because of fasting she is not answering. She did not say any word ,but her state of affairs like this that she was fasting . This fast of silence was a form of worship for these people in Shariat. Some commentators say that people observed that because of fasting she is not answering. She did not say any word ,but her state of affairs like this that she was fasting .this means that she showed her state of affair and did not talk. And see its third type in Surah al Mai'dah,Section 6,verse 52 , the Holy Qur'an separates these things, so if a person does not know, he gets into a big problem. Thing will be more clear from verse 51 يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا. O believers! لَا تَتَّخِذُوا الۡيَهُوۡدَ وَ النَّصٰرٰۤى اَوۡلِيَآءَ ۘ Do not consider (hostile) Jews and Christians as (your) reliable allies. بَعۡضُهُمۡ اَوۡلِيَآءُ They (all) are friends to one another (against you). وَ مَنۡ يَّتَوَلَّهُمۡ مِّنۡكُمۡ And whoever of you makes friends with them فَاِنَّهٗ مِنۡهُمۡ will (also) become one of them.(And those of you who have entrusted your work to them) Surely, اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهۡدِى الۡقَوۡمَ الظّٰلِمِيۡنَ Allah does not guide the wrongdoing people(al-Ma'idah, S 51)

In this verse, what is being said, "Don't make them friends" has some interpretation.(There are three or four types of relationships, some of which are permissible and some of which are illegitimate.shall talk on it later In Sha allah) فَتَرَى الَّذِيۡنَ فِىۡ قُلُوۡبِهِمۡ مَّرَضٌ

So you will see those whose hearts are diseased (with hypocrisy and minds infected with slavery) ,In Surah al Baqar we read يُّسَارِعُوۡنَ فِيۡهِمۡ that they run to (join the Jews and the Christians and) They are trying to develop friendships with them يَقُوۡلُوۡنَ نَخۡشٰۤى اَنۡ تُصِيۡبَنَا دَآئِرَةٌ ؕ They say now this يَقُوۡلُوۡنَ It shows that perhaps they would have said with their tongue, "Look at what the Qur'an says. They say that if we do not keep friendship with

روزے سے ہیں ہم بات کر رہے ہیں اور یہ جواب نہیں دے رہی تو یہ زبان حال سے کہنا ہے کہ میں جو تم سے بات نہیں کر رہی تو میں نے اج روزہ رکھا ہوا ہے میں کسی سے بات نہیں کروں یہ جملہ انہوں نے منہ سے نہیں کہا اس نے مریم علیہ السلام نے بلکہ حالت ایسی ہے کہ میں نے روزہ رکھا ہوا ہے سمجھ ائی کہ زبان حال سے اس نے کہا تو یہاں کلام تو نہیں اور تیسری قسم اسی طرح اپ دیکھیے سورہ مائدہ میں قران پاک ان چیزوں کو الگ الگ کرتا ہے اس لیے اگر ادمی کو نہ پتہ ہو بڑی مشکل میں پڑ جاتا ہے

سورہ المائدہ چھٹے پارے میں اپ دیکھیں پانچویں سورت ہے 52 نمبر ایت 52 نمبر ایت چھٹا پارہ سورہ المائدہ الذین یہودیوں اور عیسائیوں کا تذکرہ چل رہا ہے 51 نمبر ایت سے اگر اپ دیکھیں تو زیادہ واضح ہو جائے گی بات يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا اے ایمان والو لَا تَتَّخِذُوا الۡيَهُوۡدَ وَ النَّصٰرٰۤى اَوۡلِيَآءَ ۘ یہودیوں اور عیسائیوں کو اپنا دوست مت بنانا بَعۡضُهُمۡ اَوۡلِيَآءُ بَعۡضٍ بعض اور ان میں سے کچھ ایسے ہیں جو ایک دوسرے کے سب لوگ دوست ہیں وَ مَنۡ يَّتَوَلَّهُمۡ مِّنۡكُمۡ اور تم میں سے جس نے اپنے کام ان کے حوالے کر دیے فَاِنَّهٗ مِنۡهُمۡ وہ بھی انہی کے ساتھ شمار کیا جائے گا اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهۡدِى الۡقَوۡمَ الظّٰلِمِيۡنَ اور اللہ تعالی ظالموں کو ہدایت نہیں دیتے اس ایت میں یہ جو کہا جا رہا ہے کہ انہیں دوست مت بنانا اس کی کچھ تشریح ہے تین چار قسم کے روابط ہیں جن میں سے کچھ جائز ہیں کچھ ناجائز ہیں انشاءاللہ اس مقام پہ پہنچیں گے تو اپ سے عرض کریں گے

فَتَرَى الَّذِيۡنَ فِىۡ قُلُوۡبِهِمۡ مَّرَضٌ اور تم ان لوگوں کو دیکھو جن کے دلوں میں مرض ہے مراد منافق ہیں ان کے دلوں میں مرض ہے نا یہ سورہ بقرہ میں گزرا نا کل کے پرسوں يُّسَارِعُوۡنَ فِيۡهِمۡ وہ ان سے دوستیاں ان تعلقات کو بڑھانے کی کوششوں میں لگے ہوئے ہیں

يَقُوۡلُوۡنَ نَخۡشٰۤى اَنۡ تُصِيۡبَنَا دَآئِرَةٌ ؕ وہ کہتے ہیں اب یہ يَقُوۡلُوۡنَ سے پتہ چلتا ہے کہ شاید انہوں نے زبان سے کہا ہوگا نا اگے دیکھیے قران کیا کہتا ہے وہ کہتے ہیں کہ اگر ہم نے ان سے دوستی نہ رکھی تُصِيۡبَنَا دَآئِرَةٌ تو ہم بڑی مصیبت میں پڑ جائیں گے اس زمانے کے حالات ہمیں تنگ کر دیں گے

them." تُصِيْبَنَا دَآئِرَةٌ say: 'We fear lest the wheel of fate should turn against us

فَعَسَى اللّٰهُ اَنۡ يَّاۡتِىَ بِالۡفَتۡحِ But it is not far from possible that Allah (really) blesses (the Muslims) with victory وَّ اَمۡرٍ مِّنۡ عِنۡدِهٖ or may (send) from His side a decree (as a sign of success and victory). According to Allah's knowledge, what he said about the situation is in favor of the Jews and Christians. So say this فَيُصۡبِحُوۡا عَلٰى مَاۤ اَسَرُّوۡا فِىۡۤ اَنۡفُسِهِمۡ they have concealed in their hearts.نٰدِمِيۡنَ (Then they will feel ashamed of (the hypocritical thinking) If the Muslims got the upper hand, what they had hidden in their hearts (al-Ma'idah, 5 : 52) اَسَرُّوۡا فِىۡۤ اَنۡفُسِهِمۡ Allah has said it يَقُوۡلُوۡنَ they say And at ahead in the same verse it said , "they had hidden in their hearts". This means that what a person says to himself in his heart is a hidden thing. Some times The Qur'an interperate it with the word قؤل. Qur'an says that he said this and in reality it is not pronounced by the tongue

These three things have happened, Nowcome to this verse قالُوۡا they said

How will the people of paradise say to each other or when they see these fruits they shall say in their hearts?هٰذَا الَّذِىۡ رُزِقۡنَا مِنۡ قَبۡلُ ۙ

This is the thing that was given to us before, we have eaten this fruit before, where have we eaten it, either will mention heaven, we have eaten it in heaven, we have eaten it yesterday, or we have eaten it on such and such day. It has been some time since we had eaten and what is it that we have eaten in this world and Allah said.وَ اُتُوۡا بِهٖ مُتَشَابِهًا And they will be given similar fruits whose shapes are similar, just as there was an apple in the world, apples will be given there, just as there was a pomegranate here, things will be given there, but the difference is only in the taste.In these fruits have nothing in common except the names. So that they should not be unaccustomed and alien to them . As if you give a person a fruit that does not grow in his

فَعَسَى اللّٰهُ اَنۡ يَّاۡتِىَ بِالۡفَتۡحِ ا عنقریب ممکن ہے کہ اللہ فتح تمہیں دے دے وَّ اَمۡرٍ مِّنۡ عِنۡدِهٖ یا وہ حکم نافذ کر دے جو اللہ کے اپنے علم میں ہے تو یہ جو کچھ انہوں نے کہا تھا کہ حالات یہودیوں اور عیسائیوں کے حق میں تو یہ کہنا

فَيُصۡبِحُوۡا عَلٰى مَاۤ اَسَرُّوۡا فِىۡۤ اَنۡفُسِهِمۡ تو جو چیز انہوں نے اپنے دل میں چھپا کر رکھی ہوئی تھی
نٰدِمِيۡنَ یہ اس پہ شرمندہ ہوں گے اگر مسلمانوں کو غلبہ مل گیا تو جو چیز چھپا کے اپنے دل میں رکھی تھی
اَسَرُّوۡا فِىۡۤ اَنۡفُسِهِمۡ اس کو اللہ نے کہا ہے يَقُوۡلُوۡنَ وہ یہ کہتے ہیں اور اگے چل کے اسی ایت میں فرمایا انہوں نے اپنے دل میں چھپا کے رکھ دی تھی اس کا مطلب یہ ہے کہ ادمی جو بات اپنے دل میں اپنے سے کرتا ہے چھپی ہوئی بات ہے قران کبھی کبھی اس پہ بھی قؤل کے لفظ سے تعبیر کرتا ہے قران کہتا ہے اس سے یہ بات کہی ہے اور حقیقت میں زبان سے تلفظ نہیں ہوتا سمجھ میں ائی ٹھیک

یہ تین طرح کی چیزیں ہو گئی اب ائیے اس ایت پہ قالُوۡا
وہ کہیں گے جنتی کیسے کہیں گے ایک دوسرے سے کہیں گے یا اپنے جی میں کہیں گے جب وہ دیکھیں گے ان پھلوں کو اپنے جی میں کہیں گے
هٰذَا الَّذِىۡ رُزِقۡنَا مِنۡ قَبۡلُ ۙ یہ وہ چیز ہے جو اس سے پہلے ہمیں دی گئی یہ پھل تو ہم نے پہلے بھی کھائے ہیں کہاں کھائے ہیں یا تو جنت ھی کا تذکرہ کریں گے کہ جنت میں بھی کھائے ہیں کل بھی یہ کھائے تھے یا فلاں دن بھی یہ کھائے تھے یا کچھ عرصہ ہوئے ہم نے کھائے تھے اور کیا یہ کہ دنیا میں کھائے ہیں اور اللہ نے فرمایا

وَ اُتُوۡا بِهٖ مُتَشَابِهًا اور انہیں ملتے جلتے پھل دیے جائیں گے جن کی شکلیں ملتی جلتی ہوں جیسے دنیا میں ایک سیب تھا ویسے سیب وہاں بھی دیے جائیں گے جیسے یہاں انار تھا وہاں بھی دی جائیں گی چیزیں لیکن فرق اتنا سا ہے کہ وہ ذائقہ اور وہ ان ان پھلوں میں اور ان پھلوں میں سوائے نام کے اور کوئی چیز مشترک نہیں اور یہ اس لیے کیا جائے گا تاکہ غیر مانوس نہ ہو انس رہے اجنبی نہ ہو جیسے اپ کسی ادمی کو اج بھی وہ پھل دے دیں جو ان کے اپنے علاقے میں پیدا نہیں ہوتا بہت سے لوگ جب یہاں اتے ہیں تو

own region. When many people come here, they don't see cherry and hesitate to eat it because they don't know how it will taste. That in the same way the people of Paradise were not even bothered to look at something that they had not tasted before, so he said that they will be given similar fruits and they will be given wives . مُّطَهَّرَةٌ chaste spouses It is more than Tahira. Tahira is also called pure مُّطَهَّرَةٌ Even higher, they will be absolutely pure in every way وَّ هُمۡ فِیۡهَا خٰلِدُوۡنَ and they shall abide there for ever. This is what خٰلِدُوۡنَ said This is a refutation of what people say that Paradise will be destroyed at some point, everything will happen. This is not true. Allah said that they will always be in it. This was the answer and debate of one doubt. The matter of Surah Al-Baqarah verse 25 is going on. There were two more things to be explained in it. If you look at the four things Allah has mentioned about drinking in the 26th verse of Surah Muhammad (peace and blessings of Allah be upon him) and it is also called Surah Qatal. Allah has mentioned four things in it.It is section 26,Surah number 47 and verse 15 Allah said
مَثَلُ الۡجَنَّةِ وُعِدَ الۡمُتَّقُوۡنَ ؕ That the example of this Paradise is its attribute and its definition which has been promised to the pious people فِیۡهَاۤ اَنۡهٰرٌ مِّنۡ مَّآءٍ (A feature of the Paradise which is promised to the Godfearing is that) therein are streams of (such) water غَیۡرِ اٰسِنٍ as will never putrefy (in smell or colour), When the water remains standing for a long time, it develops a smell. Allah said there will be rivers in which there will be no odor اَنۡهٰرٌ مِّنۡ لَّبَنٍ and (in it) will be streams of milk لَّمۡ یَتَغَیَّرۡ طَعۡمُهٗ whose taste and flavour will never change,اَنۡهٰرٌ and streams of مِّنۡ خَمۡرٍ(such a pure) wine (And khamr is the wine made from grapes, and khamr is the wine made from dates, and khamr is the wine that is made from grapes, He said that the wine that is made from it is called khamr. Allah said that it will have rivers

چیری دیکھی نہیں ہوتی کھانے کے لیے تردد ہوتا ہے کہ پتہ نہیں اس کا ذائقہ کیسا ہوگا

کہ اسی طرح اہل جنت کو یہ زحمت بھی نہیں دی گئی کہ وہ کسی ایسی چیز کو دیکھیں جس چیز کو انہوں نے پہلے سے چکھا ہوا نہ ہو تو فرمایا کہ ہم ملتے جلتے پھل انہیں دیں گے اور ان کو بیویاں ملیں گی مُّطَهَّرَةٌ پاکیزہ مُّطَهَّرَةٌ طاہرہ سے بھی زیادہ ہے طاہرہ بھی پاک کو کہتے ہیں لیکن مُّطَهَّرَةٌ اس سے بھی اعلی درجے کی بات یعنی وہ بالکل ہر طرح سے پاک ہوں گی وَّ هُمۡ فِیۡهَا خٰلِدُوۡنَ اور یہ لوگ ہمیشہ ہمیشہ اس میں رہیں گے یہ جو خٰلِدُوۡنَ کا لفظ ارشاد فرمایا ہے نا یہ رد ہے اس بات کا جو لوگ کہتے ہیں کہ جنت فنا ہو جائے گی کسی زمانے میں سب کچھ ہو جائے گا یہ نہیں ہے اللہ نے فرمایا ہمیشہ ہمیشہ اس میں رہیں گے یہ تو تھا ایک شبے کا جواب اور ایک شبے کی بحث اب ایا دوسرا شبہ کچھ دیر ٹھہریے انشاءاللہ اس کے بعد کہتے ہیں اور اس ایت میں بھی ایک بات رہ گئی وہ بھی عرض کرتا ہوں جو بات چل رہی تھی اس ایت کریمہ میں سورہ بقرہ کی یہ 25 نمبر ایت ہے دو چیزیں اس میں بیان کرنا مزید تھیں ایک تو یہ کہ اللہ تعالی نے یہ جو ارشاد فرمایا ہے کہ جنت میں ہم انہیں کھانے پینے کے لیے چیزیں دیں گے تو پینے کی جن چار چیزوں کا تذکرہ اللہ نے فرمایا ہے وہ اگر اپ دیکھ لیں تو 26 ویں پارے میں سورہ محمد ہے صلی اللہ علیہ وسلم اور اسی سورہ قتال بھی کہتے ہیں اللہ تعالی نے چار چیزوں کا تذکرہ اس میں کیا 26 ویں پارے میں سورہ نمبر جناب 57 نہیں 47 جی 47 سورہ کا نمبر ہے 47 اور ایت نمبر ہے 15 نمبر ایت 26واں پارہ اور سورۃ کا نمبر ہے 47 اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا مَثَلُ الۡجَنَّةِ وُعِدَ الۡمُتَّقُوۡنَ ؕ کہ اور اس جنت کی مثال اس کی صفت اور اس کی تعریف یہ ہے جس کا وعدہ کیا گیا ہے متقی لوگوں سے فِیۡهَاۤ اَنۡهٰرٌ مِّنۡ مَّآءٍ کہ اس میں پانی کی نہریں ہوں گی
غَیۡرِ اٰسِنٍ ایسا پانی جس میں بو پیدا نہیں ہوگی پانی جب بہت دیر کھڑا رہتا ہے تو اس میں بو پیدا ہو جاتی ہے اللہ نے کہا ایسے دریا ہوں گے جن میں بوپیدا نہیں ہوگی ۚ اَنۡهٰرٌ مِّنۡ لَّبَنٍ اور وہاں پر دودھ کے دریا ہیں لَّمۡ یَتَغَیَّرۡ طَعۡمُهٗ جن کا ذائقہ نہیں بدلے گا اور اَنۡهٰرٌ ایسے دریا مِّنۡ خَمۡرٍ جو شراب کے ہوں گے اور خمر کہتے ہیں اس شراب کو جو انگور سے بنائی جائے اور خَمۡرٍ کہتے ہیں اس شراب کو جو کھجور سے بنائی جائے اور خمر کہتے ہیں اس شراب کو جو منقہ ہوتا ہے نا زبیب منقہ یہ کشمش سے بڑا ہوتا ہے ہیں اچھا بھائی پرون ہو یا پران ہو کچھ ہو بہرحال ہے وہ چیز کوئی تو فرمایا کہ اس سے جو شراب بنتی ہے اس کو خمر کہتے ہیں اللہ نے فرمایا اس کے دریا ہوں گے

لَّذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيۡنَ ۚ اور پینے والوں کے لیے وہ لذت ہوگی جنت جو ہے وہ چکھنا ذائقہ لذت خوشی اس کا مقام ہے

تو اس لیے فرمایا کہ پینے والوں کے لیے لذت ہوگی اور اس میں غول جو ہے نشہ بہک جانا وہ نہیں ہے وَ اَنۡهٰرٌ اور چوتھی قسم کے دریا مِّنۡ عَسَلٍ شہد ہوں گے مُّصَفًّى جو شہد بالکل صاف کیا گیا ہوگا شہد میں موم بھی شامل ہوتی ہے نا تو یہ بتلایا ہے کہ وہ صاف شہد ہوگا اس پہ موم کی امیزش نہیں ہوگی

وَ لَهُمۡ فِيۡهَا مِنۡ كُلِّ الثَّمَرٰتِ اور ان کو ملیں گے اس جنت میں ہوں گے ہر طرح کے پھل وَ مَغۡفِرَةٌ مِّنۡ رَّبِّهِمۡ اور ان کے پروردگار کی طرف سے بخشش ہوگی ؕ كَمَنۡ هُوَ خَالِدٌ فِى النَّارِ اور یہ سب چیزیں جنت میں ایسے ہی ہم ہمیشہ ہمیشہ کے لیے دیں گے

جیسے وہ شخص خَالِدٌ فِى النَّارِ جو جہنم میں ہمیشہ رہے گا وَ سُقُوۡا اور وہ پلائے جائیں گے ؕ مَآءً حَمِيۡمًا اتنا کھولتا ہوا پانی ؕ فَقَطَّعَ اَمۡعَآءَهُمۡ جو ان کے پیٹ میں جا کر ان کی انتوں تک کو کاٹ ڈالے اللہ نے دونوں چیزوں کو بیان کر دیا ہے یہاں پہ ہے کہ چار قسم کی یہ چیزیں

اور رہ گئی دوسری بات کہ اللہ تعالی نے فرمایا کہ ان کے لیے بیویاں ہوں گی پاک تو اللہ تعالی نے اس کا جو تذکرہ کیا ہے اصل میں انسان کو جتنی بھی چیزوں کی ضرورت ہے اور فطرتا اللہ نے انسانوں میں جو چیزیں رکھی ہیں اس کا تذکرہ فرمایا اس لیے بہت سے لوگوں کو اچمبہ ہوتا ہے تو وہ اچمبہ اس لیے ہوتا ہے کہ وہ اس بات کو نہیں سمجھتے کہ اللہ نے انسانوں کی ضروریات میں سے یہ ساری چیزیں رکھی ہیں جس طرح مرد کے لیے عورت کی ضرورت ہے عورتوں کے لیے مرد کی بھی ضرورت تو اس لیے تذکرہ فرمایا یہاں پہ کہ بہت زیادہ پاک خواتین ان کو دی جائیں گی حوریں اور ایک اس میں حدیث میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتلایا کہ جو دنیا میں عورتیں تھیں ان کو بیویاں جو ہوں گی ایک تو وہ ملیں گی اور انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خود حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کے متعلق کہا کہ جنت میں بھی میری بیوی ہوں گی اور باقیوں کے متعلق بھی ارشاد فرمایا

لَّذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيۡنَ ۚ. (that is an absolute delight for all who drink it (Heaven is the place of taste, pleasure and happiness)

Therefore, he said that there will be pleasure for those who drink it and shall not be senseless and intoxicated وَ اَنۡهٰرٌ and forth type of streams are مِّنۡ عَسَلٍ of honey مُّصَفًّى purified The honey that has been completely purified، honey also contains wax، so it is said that it will be pure honey، it will not contain wax.وَ لَهُمۡ فِيۡهَا مِنۡ كُلِّ الثَّمَرٰتِ and (in it) will be fruits of every kind (for them) وَ مَغۡفِرَةٌ مِّنۡ رَّبِّهِمۡ and forgiveness (of every sort) from their Lord.كَمَنۡ هُوَ خَالِدٌ فِى النَّارِ Can this (pious man) be like those who are permanent residents of Hell(And all these things in heaven we will give forever like that personخَالِدٌ فِى النَّارِ who is permanent residents of Hell وَ سُقُوۡا and who will be given to drink مَآءً حَمِيۡمًا scalding water

فَقَطَّعَ اَمۡعَآءَهُمۡ which will cut their gut into pieces? (Muhammad, 47 : 15) Allah has described the both things here that there are four types of things.

And the second thing that was left is that Allah Almighty said that they will have pure wives (houris) .What Allah Almighty has mentioned is actually, all those things man needs and Allah has placed in humans by his nature. Many people surprises and do not understand that Allah has placed all these things in the needs of human beings. just as men need women and women also need Men.That's why he mentioned that many (houris) pure women will be given to them And in a hadith it is mentioned that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) told ,that one of them shall be the spouse of this world.The Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) himself said about Hazrat Aisha (may Allah be pleased with her) that she will be my wife in Jannah and rest of them as well . The Messenger of Allah (PBUH) also said about

Fatima (RA) to Hazrat Ali (RA) that she is your wife both in this world and in the Hereafter. The woman who has more than one husband dies and then marries someone else; she will be given the right to choose whom ever she wants. It is also known from hadiat that women will be given handsome men, but usually this is not mentions because in the case of women, shame and modesty are dominant. It has been mentioned in one place by Molana Shabbir Ahmed Sahib Usmani and many other people also write about this thing, but it is not mentioned in general because of shame, otherwise their case is also similar to that.They have same feelings like men .So the second thing was this

اور فاطمه رضی الله عنها کے متعلق بھی رسول الله صلی الله علیه وسلم نے فرمایا تھا حضرت علی رضی الله عنه سے که دنیا اور اخرت دونوں میں تمہاری اہلیه ہیں اور اس کے علاوه جس عورت کے شوہر ہوں گے زیاده که ایک کا انتقال ہو گیا پھر اس نے کسی اور سے شادی کر لی اسے اختیار دیا جائے گا که وه جس کو چاہے منتخب کر لے یه بھی حدیث میں ایک جگه ایا ہے اور احادیث سے ایسی باتیں بھی پته چلتی ہیں که عورتوں کے لیے بھی ایسی چیزیں ہوں گی که انہیں خوبصورت مرد دیے جائیں لیکن عام طور پر اس کا تذکره اس لیے نہیں کیا جاتا که عورتوں کے معاملے میں شرم حیا جو ہے وه چیزیں چونکه غالب ہیں اس کی اس کا تذکره ایک جگه معا شبیر احمد صاحب عثمانی نے کیا ہے اور بہت سے اور لوگوں نے بھی اس چیز کو لکھتا ہے لیکن عمومی طور پر تذکره اس لیے نہیں کیا جاتا که شرم حیا کی وجه سے وگرنه معامله ان کا بھی ایسے ہی ہے جسے مردوں کا ہے ان کے بھی جذبات ہیں جیسے مردوں کے تو اس لیے دوسری چیز یه تھی

NOTE: YELLOW HIGHLIGHTS TEXT NOT INCLUDED IN ENGLISH TRANSLATION

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسۡتَحۡيٖۤ اَنۡ يَّضۡرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوۡضَةً فَمَا فَوۡقَهَا ؕ فَاَمَّا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا فَيَعۡلَمُوۡنَ اَنَّهُ الۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّهِمۡ ۚ وَ اَمَّا الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا فَيَقُوۡلُوۡنَ مَا ذَاۤ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا ۘ يُضِلُّ بِهٖ كَثِيۡرًا ۙ وَّ يَهۡدِىۡ بِهٖ كَثِيۡرًا ؕ وَ مَا يُضِلُّ بِهٖۤ اِلَّا الۡفٰسِقِيۡنَ ﴿۲۶﴾

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسۡتَحۡيٖۤ اَنۡ يَّضۡرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوۡضَةً فَمَا فَوۡقَهَا ؕ فَاَمَّا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا فَيَعۡلَمُوۡنَ اَنَّهُ الۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّهِمۡ ۚ وَ اَمَّا الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا فَيَقُوۡلُوۡنَ مَا ذَاۤ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا ۘ يُضِلُّ بِهٖ كَثِيۡرًا ۙ وَّ يَهۡدِىۡ بِهٖ كَثِيۡرًا ؕ وَ مَا يُضِلُّ بِهٖۤ اِلَّا الۡفٰسِقِيۡنَ ﴿۲۶﴾

بے شک اللہ اس بات سے نہیں شرماتا کہ وہ کسی بات کو واضح کرنے کے لیے کوئی بھی مثال دے چاہے وہ مچھر جیسی معمولی چیز کی ہو یا کسی ایسی چیز کی جو مچھر سے بھی زیادہ معمولی ہو اب جو لوگ مومن ہیں وہ خوب جانتے ہیں کہ یہ مثال ایک حق بات ہے جو ان کے پروردگار کی طرف سے ائی ہے البتہ جو لوگ کافر ہیں وہ یہی کہتے ہیں کہ بھلا اس حقیر مثال سے اللہ کا کیا مطلب ہے اس طرح اللہ اس مثال سے بہت سے لوگوں کو گمراہی میں مبتلا کرتا ہے اور بہت سوں کو ہدایت دیتا ہے مگر وہ گمراہ انہی کو کرتا ہے جو نافرمان ہیں

Indeed, Allah is not reluctant to narrate some example (for better comprehension), whether of a mosquito or something even more (disgusting) than that. The believers know well that this example is (a pointer to the truth) from their Lord. But those who have adopted disbelief ask (on hearing): 'What could Allah mean by this example?' (In this way) Allah holds many astray, and guides many aright with the same example. And by this He leaves in error only those who are (already) disobedient.(al-Baqarah, 2 : 26)

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسۡتَحۡيٖۤ Allah said اِنَّ اللّٰهَ Indeed Allah is not reluctant يَسۡتَحۡيٖۤ will be translated in the dictionary as Allah Ta'ala is not ashamed of this, but what is the meaning of modesty, the meaning of shame & modesty is that such work to be leaveFor example, a child does not smoke in front of his father due to the respect for his father, nor does he say such things in front of an adult. Hence, because of modesty he left the smoking in front of his father.So when there are such things about Allah that Allah does not show modesty, and then it means that Allah does not leave, Allah does not forsake, nothing hinders Allah. Allah does not have any difficuilty that leave the explanation for the sake of people اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسۡتَحۡيٖۤ Indeed Allah is not relectant to اَنۡ يَّضۡرِبَ to narrate مَثَلًا any example مَّا بَعُوۡضَةً whether of a mosquito فَمَا فَوۡقَهَا ؕ or something even more (disgusting) than that

Because of your objections, may Allah humble you with these things and leave them, God does not do such things. This is the meaning of this modesty. It does not stop Allah Almighty.

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسۡتَحۡيٖۤ اَنۡ يَّضۡرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوۡضَةً فَمَا فَوۡقَهَا ؕ فَاَمَّا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا فَيَعۡلَمُوۡنَ اَنَّهُ الۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّهِمۡ ۚ وَ اَمَّا الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا فَيَقُوۡلُوۡنَ مَا ذَاۤ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا ۘ يُضِلُّ بِهٖ كَثِيۡرًا ۙ وَّ يَهۡدِىۡ بِهٖ كَثِيۡرًا ؕ وَ مَا يُضِلُّ بِهٖۤ اِلَّا الۡفٰسِقِيۡنَ ﴿۲۶﴾

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسۡتَحۡيٖۤ اللہ تعالی نے فرمایا ان اللہ اور بلا شك و شبہ اللہ کو کوئی جھجک نہیں ہے يَسۡتَحۡيٖۤ اللہ تعالی کو ترجمہ تو یوں ہو جائے گا لغت میں کہ اللہ تعالی حیا نہیں کرتا اس بات سے لیکن حیا کا مطلب کیا ہوتا ہے حیا شرم کا مطلب یہ ہے کہ اس کے نتیجے میں وہ کام چھوڑ دیا جائے مثلا ایک بچہ والد کے سامنے سگریٹ نہیں پیتا والد کی حیا سے نا کسی بڑے کے سامنے ایسی بات نہیں کرتا تو وہ حیا اور شرم کا نتیجہ کیا نکلا کہ اس نے سگریٹ کا پینا اس جگہ پر چھوڑ دیا والد کے سامنے چھوڑ دیا تو اللہ تعالی کے متعلق جب ایسی چیزیں اتی ہیں کہ اللہ حیا نہیں کرتا تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کا نتیجہ یعنی

اللہ تعالی چھوڑتا نہیں ہے اللہ ترک نہیں کرتا اللہ کو کوئی چیز رکاوٹ نہیں بنتی معنی نہیں ہے دشواری نہیں ہے کہ اللہ چھوڑ دے لوگوں کی وجہ سے اللہ بیان کرے گا اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسۡتَحۡيٖۤ اللہ تعالی نہیں کرتا نہیں چھوڑ دیتا اَنۡ يَّضۡرِبَ کہ وہ بیان کرے مَثَلًا کوئی مثال مَّا بَعُوۡضَةً مچھر کی فَمَا فَوۡقَهَا ؕ مچھر سے بڑی چیزوں کی

تمہارے اعتراضات کی وجہ سے اللہ ان باتوں سے حیا کر لے چھوڑ دے خدا ایسے نہیں کرتا یہ ہے اس حیا کا مفہوم یہاں کہ اللہ تعالی کو روکتی نہیں یہ چیزیں قران پاک میں ایک اور جگہ بھی ایا ہے

These things have been mentioned in another place in the Holy Qur'an.Allah said
فَإِذَا طَعِمْتُمْ (It is a very long story) In summary, there was a feast with the Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace, and the Companions (may God pleased on them) ate and talked after that. So the Holy Prophet (PBUH) could not sleep that afternoon Allah has revealed to him.Allah said إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا when you invited ,then enter(at that time) .Then when you have eaten the meal,(get up from there and) disperse without delay وَ لَا مُسْتَأْنِسِيْنَ لِحَدِيْثٍ and do not linger on in eagerness for talk. إِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ يُؤْذِى النَّبِيَّ Surely,your (sitting for long in this) manner discomforts the Holy Prophet (blessing and peace be upon him) ;can't sleep and disturbed but فَيَسْتَحْيِ مِنْكُمْ ۚ and he feels reluctant to (ask) you(to leave) (He is shy of you saying that he is confused and thinking how can he tell you to go away)
وَ اللّٰهُ لَا يَسْتَحْيِ مِنَ الْحَقِّ (33:53) But Allah does not hesitate in (saying) the truth. (Allah does not shy away from telling the truth, that is, Allah will surely teach you manners and methods as to why the sleep of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) was disturbed one day) What a position he has and what is his honor in the sight of Allah? Allah said, "I do not leave this matter, I do not show modesty, so the meaning is the same as what is said here." اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسْتَحْيِ اَنْ يَّضْرِبَ مَثَلًا And Allah, the Exalted, does not allow that He Declares that, should he turn aside because the objection of the disbelievers ? It is not like that to narrate مَثَلًا any example مَّا بَعُوْضَةً whether of a mosquito فَمَا فَوْقَهَا or something even more (disgusting) than that
فَمَا فَوْقَهَا there are two translation and explanations. One is that something larger than a mosquito, such as a bee, a spider, it is easy فَمَا فَوْقَهَا or something even more (disgusting) than. That the big thing in its smallness,The creature even smaller than the

الله تعالی نے فرمایا فَإِذَا طَعِمْتُمْ
بڑا لمبا قصہ ہے خلاصہ یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں دعوت تھی ولیمے کی اور صحابہ رضی اللہ عنہ نے کھانا کھایا اور اس کے بعد باتیں کرتے رہے تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اس دن دوپہر کو سو نہیں سکے اللہ نے اس پہ وحی نازل کر دی اللہ نے فرمایا
إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا کہ جب تمہیں دعوت دی جائے کھانے کی جاؤ اور کھاؤ اور کھانا کھاتے ہی فورا واپس چلے جاؤ

وَ لَا مُسْتَأْنِسِيْنَ لِحَدِيْثٍ۔ بیٹھ کے باتیں نہ کیا کرو اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ يُؤْذِى النَّبِيَّ اس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نیند وہ تنگی میں پڑ جاتے ہیں ڈسٹرب ہوتی ہے سو نہیں سکتے

لیکن فَيَسْتَحْيِ مِنْكُمْ ،وہ شرم کھاتے ہیں تم سے یہ کہتے ہوئے کہ گبھر ائے ہوئے ہیں سوچ رہے ہیں اب کیسے کہہ دیں کہ چلے جاؤ۔وَ اللّٰهُ لَا يَسْتَحْيِ مِنَ الْحَقِّ۔(33-53)
اور اللہ سچی بات کو نہیں چھوڑتا سچی بات کے بیان کرنے میں اللہ حیا نہیں کرتا یعنی اللہ تعالی ضرور تمہیں ادب اور طریقہ سکھائے گا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نیند کیوں ایک دن خراب ہو گئی کیسا مقام ہے اور کیسی عزت ہے اللہ کے ہاں ان کی اللہ نے کہا میں اس بات کو نہیں ترك کرتا حیا نہیں کرتا تو معنی وہی ہے جو یہاں پر ہیں کہ

انَّ اللّٰهَ لَا يَسْتَحْيِ اَنْ يَّضْرِبَ مَثَلًا اور اللہ تعالی چھوڑتا

نہیں ہے اس بات کو کہ وہ بیان کر دے محض کافروں کے اعتراض کی وجہ سے خدا ہٹ جائے چھوڑ دے ایسے نہیں ہے کہ وہ بیان کرے ایک مثال مَّا بَعُوْضَةً مچھر کی فَمَا فَوْقَهَا ۚ یا اس سے بلند چیز کی فَمَا فَوْقَهَا۔کے دو ترجمے ہوئے اور دو تشریحات ایک تو یہ کہ مچھر سے بڑی چیز جیسے کہ مکھی مکڑی ابھی ایا یہ تو اسان ہے اور ایک امام رازی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالی نہیں چھوڑتا کہ وہ مثال بیان کرے گا تمہارے لیے مچھر سے

فَمَا فَوْقَهَا۔یا اس سے بھی بڑی چیز یعنی اپنے چھوٹا ہونے میں بڑی چیز مچھر جو ہے نا اس سے چھوٹی مخلوق جو اس سے بھی زیادہ چھوٹی ہو چھوٹا ہونے میں بڑی چیز

سمجھے مثلا پسو ہو گیا مثلا کوئی اور مچھر سے چھوٹی
چیز اپ دیکھ لیجئے کئی ایک چیزیں ہیں چیونٹی ہو گئی
امام رازی رحمة الله نے ایک اور کمال کی بات لکھی رازی
کہتے ہیں کہ جتنی چیز چھوٹی ہو جاتی ہے نا بنانے والے کا
کمال اتنا ہی بڑھ جاتا ہے مطلب ہاتھی میں تو اپ دیکھ
سکتے ہیں کہ دل کہاں ہے جگر کہاں ہے یہ چیزیں اور
چیونٹی میں اور چیونٹی سے بھی چھوٹی چیز ہے اس میں
یہ ساری چیزیں ایسی ہیں کہ صانعے کا کمال بڑھتا ہے الله کا
کمال بڑھتا ہے اس لیے یہ جو اپ کے ہاں سائنس کی نئی نئی
تحقیقات اتی ہیں نا بعض اوقات دیکھنے میں اتی ہیں اور
انسان حیران ہوتا ہے کہ مالک نے کیا کیا چیزیں پیدا کی ہیں
اور الله نے کیا کیا چیزیں اس کائنات میں رکھی ہیں الله پر
ایمان الله پر یقین بڑھنا چاہیے اس کے نتیجے میں

تو فرمایا فَمَا فَوْقَهَا۔ جو اس سے بھی چھوٹی چیز ہے یعنی
اس سے بھی بڑی چیز مگر اپنے چھوٹا ہونے کے اعتبار سے
فَاَمَّا الَّذِيْنَ وہ لوگ جو ایمان لائے یہاں پر چار چیزیں ہیں
جو ایک دوسرے سے منسلک ہیں اب پوری ایت کو دیکھیے
غور سے چار چیزیں ایک دوسرے کے ساتھ بند جائیں گی
فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا سو جو لوگ ایمان لائے فَيَعْلَمُوْنَ وہ جانتے
ہیں اَنَّهُ الْحَقُّ کہ یہ سچی بات ہے مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ ان کے پروردگار
کی طرف سے وَ اَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اور جن لوگوں نے کفر کیا
فَيَقُوْلُوْنَ پس وہ کہتے ہیں مَا ذَآ اَرَادَ اللّٰهُ الله کا کیا ارادہ ہے
بِهٰذَا مَثَلًا مثالوں کو بیان کرنے میں خدا نے کیا چاہا ہے خدا کا
کیا ارادہ ہے پھر يُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا ۙ کثرت سے گمراہ ہوتے ہیں
لوگ اس قران سے ۘ يَهْدِيْ بِهٖ كَثِيْرًا۔ اور بہت کثرت سے
ہدایت پاتے ہیں وَ مَا يُضِلُّ بِهٖٓ اور اس قران سے کوئی گمراہ
نہیں ہوتا اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ سوائے ان لوگوں کے جو فاسق ہیں
الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ جو الله کے وعدے کو توڑتے ہیں مِنْۢ
بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠ پختہ کر لینے کے بعد یہ تو پوری ایت کریم ہے
یہاں پر اپ دیکھیں الله تعالی نے فَاَمَّا سے دو جماعتوں کا
ذکر کیا ہے فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا یہ تو دو مثالیں ہو گئی نا اوپر
ایک شبہ پہلے تھا وہ ہو گیا دوسرا شبہ یہ تھا کہ الله تعالی
کیا کرتا ہے اتنی چھوٹی چھوٹی چیزیں الله نے کہا ہے تم تو
مکڑی اور تم مکھی کا کہتے ہو ان چیزوں کا ہم تو مچھر
اس سے بھی چھوٹی چیز کی مثال بیان کریں گے کہ تمہارے
اعتراضات کی وجہ سے وحی رک سکتی ہے کبھی جب نہیں
ہو سکتا ایسے تو اس کا نتیجہ کیا فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اور وَ اَمَّا
الَّذِيْنَ كَفَرُوْا دو اگئے نا ہے نا سامنے تو فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
فَيَعْلَمُوْنَ اور یہ جو ہے نا جی اس کو اپ لگائیں گے يَهْدِيْ بِهٖ
كَثِيْرًا۔ اور الله کثرت سے ہدایت دیتا ہے وَ اَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

mosquito i.e flea there are so many other things ,like an ant that been considered a big thing among the small. Imam Razi (may Allah have mercy on him) wrote another best thing. Razi says that the perfection of a maker become more promonent in the smaller things. It means that in an elephant, one can see, where the heart is, where the liver is, these things and in the ant or something smaller than an ant, all these things are in it, so that the perfection of the maker increases. Thus, perfection of Allah also increases. That is why sometimes the new researches of science wonder people that the Lord has created so surprised things that Allah has placed in this universe. In result this should increase believe & faith in Allah .He said

فَمَا فَوْقَهَا۔ Which is something even smaller than ,but it seems bigger in terms of its smallness فَاَمَّا الَّذِيْنَ those who believed. There are four things here that are connected to each other. Now look at the whole verse carefully.

فَاَمَّا الَّذِيْنَ those who believed فَيَعْلَمُوْنَ know well اَنَّهُ الْحَقُّ that this example is (a pointer to the truth) مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ from their Lord وَ اَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا But those who have adopted disbelief فَيَقُوْلُوْنَ ask (on hearing) مَا ذَآ اَرَادَ اللّٰهُ what could Allah mean بِهٰذَا مَثَلًا by this example? What is God's intention in explaining the parables then what is God's intention يُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا (in this way) Allah holds many astray (from this Qur'an) يَهْدِيْ بِهٖ كَثِيْرًا۔ and guides many aright (from this Qur'an) وَ مَا يُضِلُّ بِهٖٓ He leaves in error only those اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ who are (already) disobedient الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ (These disobedient people are those) who break the promise of Allah مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ After having confirmed it, (this is a complete verse) .

Here you see that Allah Ta'ala has mentioned two parties from فَاَمَّا (Famma) فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا These were two examples.Before there was one doubt above.The second doubt was that what does Allah Ta'ala do with such small things.That you are talking about spider,fly

اس کو اپ لگائیں گے یُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا،اور کثرت سے گمراہ کرتا ہے تو یہ جو یُضِلُّ ہے یہ یقولون مَا ذَآ اَرَادَ اللّٰهُ کے ساتھ ہے اور يَهْدِىْ جو ارہا ہے لفظ فَيَعْلَمُوْنَ کے ساتھ ہے الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ که حق جو ہے وہ پروردگار کی طرف سے اگے ائے يُضِلُّ اور يَهْدِىْ سمجھ ائی دو لفظ آگئے يُضِلُّ وہ گمراہ کرتا ہے اور يَهْدِىْ وہ ہدایت دیتا ہے یہ يُضِلُّ گمراہ کرتا ہے اوپر جا کر اَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا کے ساتھ لگ گیا اور یہدی کا لفظ جو ہے یہ جو صفت ہے ہدایت پا جانے کی فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا کے ساتھ لگ گیا تو ارشاد فرمایا فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا سو جو لوگ ایمان لائے ہیں فَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ وہ جانتے ہیں که حق بات ہے سچی بات ہے ان کے پروردگار کی طرف سے ہے یعنی الله تعالی نے جو چیز بیان کی ہے یہ سب کچھ سچ ہے

,rather we shall give example of Mosquito and even smaller than it. How revelation can stop because of your objections.

فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا and وَ اَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْ The two have come forward .you will attach فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَيَعْلَمُوْنَ with يَهْدِىْ بِهٖ كَثِيْرًا ۚ (Allah guides many aright) and you will attach وَ اَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا with يُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا ۚ (Allah holds many astray) .That يُضِلُّ is with مَا ذَآ اَرَادَ اللّٰهُ and يقولون the word يَهْدِىْ is with فَيَعْلَمُوْنَ the الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ (a pointer to the truth) from their Lord. There are two words يُضِلُّ and يَهْدِىْ (يُضِلُّ he hold astray and يَهْدِىْ he guides) .the يُضِلُّ shall be attached with اَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا at above and يهدى it is aproposition and shall be attached with فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا that Allah said فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا That those who believes فَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ They know that the truth is from their Lord and what allah narrates is true.

جو مثالیں بیان کی ہیں که مثالیں بھی سچ ہیں اس میں کوئی ایسی چیز نہیں ہے جس کی وجه سے ہم یہ کہیں که یہ خدا کا کلام نہیں یہ سب کی سب سچی چیزیں اور دوسری چیز وَ اَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا جن لوگوں نے کفر کیا الله مناسب مثالیں بیان کرتا ہی رہے گا لیکن جن لوگوں نے کفر کیا ہے فَيَقُوْلُوْنَ وہ کہتے ہیں مَا ذَآ اَرَادَ اللّٰهُ الله نے کیا ارادہ کیا ہے بِهٰذَا مَثَلًا ۘ اس قسم کی مثالیں خدا کیوں بیان کرتا ہے اس لیے بیان کرتا ہے تاکه تم جن کی عبادت کرتے ہو تمہیں پته چل جائے که ان کے اختیار اور قبضے میں کچھ نہیں ہے اور الله کے پاس ساری کی ساری طاقتیں اور اختیار ہیں سمجھتے اندر سے وہ بھی تھے لیکن اقرار کس طرح اس کا کر لیتے

The examples which have been mentioned are true and nothing could be said that this is not the words of God.This is all true.The second thing وَ اَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا (Those who disbelief) Allah will continue to narrate suitable examples, but those who disbelieved فَيَقُوْلُوْنَ they say مَا ذَآ اَرَادَ اللّٰهُ what could Allah mean بِهٰذَا مَثَلًا ۘ by this example Why does God describe such examples? Therefore, it is explained so that those whom you worship, have no power and nothing is in their possession. That Allah has all the powers and authority of everything. They understood very well, but how did they believe?

يُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا ۚبہت سے لوگ گمراہ ہوتے ہیں اس قران سے الله تعالی نے یہ جو حقیقت بیان کی ہے اس کا تعلق اگیا نا مَا ذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا ۘوہ گمراہ کرتا ہے الله - الله گمراہ کرتا ہے یعنی گمراہی پر چھوڑ دیتا ہے وہ سارے سٹیپس یہ خود لے لیتے ہیں اخر پہ مہر ہی لگنا رہ جاتی ہے پھر وہ مہر لگ جاتی ہے اور قران پاک سے گمراہی بہت سے ایسے لوگ بھی اختیار کر لیتے ہیں العیاز بالله

Many people go astray from this Qur'an which Allah Almighty has explained. It was related with مَا ذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا ۘ Allah leads astray, that is, he leaves them to go astray, they take all the steps themselves, at the end, only the seal is left, then it is sealed, and many such people adopt misguidance from the Holy Qur'an.(God forbid)

جو قران کو غلط مقاصد کے لیے استعمال کرتے ہیں ٹونے ٹوٹکے اس قسم کی چیزیں شیطان خوش ہوتا ہے نا ان چیزوں سے تو قران کی توہین جب کرتے ہیں تو جنات شیاطین خوش ہوتے ہیں پھر ان کے پاس ا جاتے ہیں اس

Those who use the Qur'an for wrong purposes, (Tona Totka) nostrum ,amulet these kinds of things make the devil happy.

They desecrate and the jinn are pleased that the word of God has been desecrated. The disbeliever Jinn then go to them saying that you have done a great deed, tell us what we should do, then through it they do bad deeds And in the same way, people who are misled by the Holy Qur'an, they start reading Holy Qur'an upon keeping a certain idea in their mind. This should never be done. Brother, read the Qur'an with an empty mind. What says God's book, what is required of me, how should I change myself?

قران پاک کی بے حرمتی کرتے ہیں اور جنات اس سے خوش ہوتے ہیں کہ خدا کے کلام کی بے حرمتی ہوئی جو کافر ہیں اور وہ پھر ان کے پاس ا جاتے ہیں کہ تم نے بہت اچھا کام کیا بتاؤ ہم کیا کام کریں تو اس کے ذریعے سے پھر وہ کام کراتے ہیں اور اسی طرح قران پاک سے جو گمراہ ہوتے ہیں لوگ وہ ایک خاص نظریہ ذہن میں رکھ لیتے ہیں اس کے بعد قران کو پڑھنا شروع کرتے ہیں یہ کبھی نہیں کرنا چاہیے بھائی خالی ذہن رکھ کے قران پڑھے کہ اللہ کی کتاب مجھ سے کیا کہتی ہے خدا کی کتاب تو مجھ سے کیا تقاضا ہے میں اپنے اپ کو کیسے بدلوں

First, I kept in my mind that, for example, Darwin's theory has to be proved in this era. If one read the Quran now, then will look at it from a certain angle. That qur'an says it or not, they will turn these verses and take it to the same direction that yes, Allah said this, this is the misguidance. We could found alot of people like it.(A gentleman was doing research on some matter and said that he want to read the Qur'an translation. We said read it. He replied ,i do not know Arabic ,let tell me some good english translation.We asked him what is your purpose. He said ,that i want to prove the virus of AID from Qur'an.That those have such & such things in their body, could developed this virus. We said, "Sir, what is there in the Qur'an that such a thing was created, did it not happen?" They said, "No, we will prove it with the Qur'an." We said, "Sir, why it would be in Qur'an ? that such thing was created or it not happen?" They said, "No, we will prove it with the Qur'an." I replied that we do not know any translation on this theory. Such concepts misleads. The book of Allah, its subject is human beings, what should humans do, which will enlighten their hereafter and establish a relationship with Allah. Fifty years later it was found out that there was no such thing as a virus, it was only temporarily released to prevent people from doing something special. Where will those verses from which you proved that these things exist in the Qur'an go?

پہلے ذہن میں یہ رکھ لیا کہ مثلا ڈارون کی تھیوری تھی نا اس زمانے میں اسے ثابت کرنا ہے اب قران پڑھیں گے تو ایک خاص اینگل سے اسے دیکھتے جائیں گے کہ ہاں قران نے یہ کہا ہے یا نہیں کہا یہ کہا یا نہیں کہا اور موڑ توڑ کے ان ایات کو پھر اسی طرف لے جائیں گے کہ ہاں اللہ نے یہ کہا یہ ہے گمراہی بیسیؤں ایسے مل جائیں ایک صاحب اس بات پر ریسرچ کر رہے تھے کہنے لگے کہ ہم قران پڑھنا چاہتے ہیں ترجمے سے ہم نے کہا پڑھیے تو انہوں نے کہا عربی تو اتی ہی نہیں تو انگلش میں پڑھنا ہے ترجمہ کوئی بتائیے

تو ہم نے پوچھا کس مقصد کے لیے تو کہنے لگے کہ یہ جو اج کل یہ جو وائرس ایک چلا ہوا ہے (وہ جس کی وجہ سے تعلقات) کی وجہ سے جو وائرس ایڈز کی ایڈز کا جو ہے کہنے لگے اسے قران سے ثابت کرنا ہے کہ جن لوگوں میں یہ چیزیں تھیں ان میں یہ پیدا ہو گی ہم نے کہا صاحب قران میں کوئی اس سے کیا تعلق ہے کہ ایسی کوئی چیز پیدا ہوئی تھی نہیں ہوئی تھی کہنے لگے نہیں اسے ثابت ہم قران سے کریں گے اب یہ جو نظریہ ہے ہم نے کہا ایسا کوئی ترجمہ ہمیں تو معلوم نہیں یہ جو نظریہ ہے نا یہ گمراہ کرتا ہے اللہ کی کتاب اس کا موضوع انسان ہیں کہ انسان کیا کریں جس سے ان کی اخرت سنور جائے اللہ کے ساتھ تعلق پیدا ہو جائے قران کو اس بات کی کیا پڑی ہے کہ سائنس نے کیا تحقیق کر لی اور کہاں پہنچے اورکہاں نہیں پہنچے اج سے 50 سال بعد پتہ چلے کہ اس طرح کا کوئی وائرس کوئی چیز تھی ہی نہیں وہ تو محض وقتی طور پہ لوگوں کو ایک خاص چیز سے روکنے کے لیے یہ شوشہ چھوڑ دیا گیا تو بھلا بتاؤ فرض کر لو یہ تحقیق سے ثابت ہو جائے تو پھر قران کی وہ ایتیں کہاں جائیں گی جن سے تم نے ثابت کیا تھا کہ یہ چیزیں قران میں موجود ہیں سمجھ رہے ہیں نا بات تو اس لیے ایسے لوگ بھی گمراہ ہوتے ہیں کہ خاص نظریہ ذہن میں رکھ لیا خالی ذہن کر کے اللہ کے در پہ

That is why such people go astray because they keep a fixed idea in their mind

The simpliest is that come to the door of Allah with an empty pot. Spread your hands as a beggar. Suplicate O'Lord It is your book; Kindly give me some knowledge from it. Master, tell me what is benifit for me in it, so i should do and my hereafter be bright. O' master, teach me so that my relationship arise with you. To be like the beggar (faqirs), It is not only a matter of having a theory in advance and going to discuss it.

وَّ یَہۡدِیۡ بِہٖ کَثِیۡرًا۔ And Allah gives many guidance from the Qur'an بِہٖ With this Qur'an, many people get guidance, those who take their vessel clean and simple in the presence of Allah.Those who are present to ask Allah and putting their vessel upside down, if God showered the entire Pacific Ocean from the sky ,even then not a single drop of water enters it. .

Keep the pot upright and take it with humility like beggars.

Some of the good servant of Allah ,used to say that he should even leave the justification for his sin. He should not say that because of this reason such & such sin happened ,But he should directly say that it was disobedience and I apologize. As every thing is open to Allah .O'Allah you have great knowledge and know all things. I have come only to seek forgiveness. All my arguments are useless. I need forgiveness. In the same way, if you want to understand the Qur'an, take it empty-handed. Go to him and say, "Allah, I want what you have said to be understood by me. I have no theory, no knowledge, nothing." یَہۡدِیۡ بِہٖ کَثِیۡرًا۔ Allah gives many guidance through the Holy Qur'an

Therefore, those who become egotistical in understanding the Qur'an should truly thank Allah. It is not an easy thing. When the devil realizes that this person has started to have such a relationship with Allah through the

سو باتوں کی ایک بات ہے کہ قران جب پڑھے تو اللہ تعالی کے دروازے پہ بالکل خالی کشکول لے کے حاضر ہو جائے خالی ہاتھ جا کے پھیلا دے کہ بھیک مانگنے ایا ہوں اپ کی کتاب ہے اپ کا کلام ہے مجھے بھی کچھ مہربانی کر کے اس میں سے علم دیں مجھے بتائیں اس میں سے کیا چیز ہے مجھے سمجھا دیں تاکہ میں اس پہ عمل کروں میری اخرت سنور جائے اور مالک تجھ سے تعلق پیدا ہو جائے فقیروں کی طرح جائے یہ تھوڑے ہی ہے کہ پہلے سے ایک نظریہ رکھ لیا اور جا کے اس پہ بحث کرنی

وَّ یَہۡدِیۡ بِہٖ کَثِیۡرًا۔اور قران سے اللہ کثرت سے ہدایت دیتا ہے بِہٖ اس قران کے ساتھ بہت سے لوگوں کو ہدایت مل جاتی ہے وہ لوگ جو اپنا برتن صاف سادہ لے کے جاتے ہیں اللہ کے حضور میں کہ اللہ مانگنے کے لیے حاضر ہوں برتن الٹا رکھ لیں اور پورے بحر الکاہل بھی خدا اسمان سے برسا دینا جن کا برتن الٹا ہو جاتا ہے اس میں ایک قطرہ پانی داخل نہیں ہوتا برتن سیدھا رکھ کے لے کے جائے اور عاجزی کے ساتھ فقیروں ہی کی طرح مانگنے والوں کی طرح کے مانگنے کے لیے ایا ہوں اپنی علمیت اپنی چیزیں سب چیزیں چھوڑ کے حتی کہ بعض اللہ کے اچھے بندے وہ کہتے تھے کہ اپنے گناہ کا جواز بھی چھوڑ دے کبھی کبھی جو یہ کہتے ہیں نا اپنے اپنے حال کی بات ہے لیکن ان پہ بھی ایک حالت تھی وہ کہتے تھے گناہ کا جواز بھی چھوڑ دے اللہ سے کہے معافی چاہیے یہ نہ کہے کہ فلاں گناہ جو کیا تھا اس وجہ سے کیا تھا یہ وجہ ہو گئی تھی یہ وجہ وہ کہتے تھے کوئی وجہ نہیں ہو گئی تھی سیدھی طرح عرض کرے نافرمانی ہو گئی تھی اور معافی چاہتا ہوں اپ کے سامنے کون سی حالت ہے جو چھپی ہوئی ہے اور کون سی جو کھلی ہوئی ہے سب علم اپ کے لیے اللہ برابر ہے اپ سب چیزیں جانتے ہیں میں تو صرف معافی کے لیے حاضر ہوا ہوں میرے سارے دلائل بیکار معافی چاہیے بالکل اسی طرح قران کو سمجھنا ہو تو خالی ہاتھ کشکول لے کے خدا کے پاس چلا جائے کہ اللہ یہ چاہتا ہوں جو اپ نے فرمایا وہ میری سمجھ میں اجائے میرا کوئی نظریہ نہیں کوئی علم نہیں کچھ نہیں یَہۡدِیۡ بِہٖ کَثِیۡرًا۔کثرت سے ہدایت دیتا ہے اللہ قران پاک کے ذریعے اس لیے جن لوگوں کو قران سمجھ میں انا شروع ہو جاتا ہے نا حقیقتا اللہ کا شکر ادا کرنا چاہیے یہ اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ سمجھ جائے کہ میرے مالک نے مجھ پہ مہربانی کا ارادہ کیا مجھ پہ کرم کا ارادہ کیا ہے اور یہ کوئی اسان چیز نہیں ہے یہ شیطان کو جب اندازہ ہو جاتا ہے کہ اس انسان کا قران سے اللہ سے ایسا تعلق پیدا ہونے لگا ہے تو وہ رکاوٹیں ڈالنا شروع کر دیتا ہے کہ مت پڑھو مت سمجھو مت جاؤ

Qur'an, he starts to put obstacles that do not read, do not understand, do not go to those places where the Holy Qur'an is spoken. That is why it is mentioned in the Qur'an that Allah said, "When they listen to the Qur'an, Satan says to them, ولغوفيها 'Walghafiha, speak loudly, shout, so that the sound of the Qur'an does not fall into your ears.'"

ان جگہوں پہ جہاں پہ قران پاک بیان ہوتا ہے اسی لیے قران میں ایا ہے اللہ نے فرمایا جب وہ قران کو سنتے ہیں تو شیطان انہیں کہتا ہے ولغوفیھا اونچا اونچا بولا کرو چیخا کرو تاکہ قران کی اواز تمہارے کانوں میں نہ پڑے

It used to be like this during the time of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) when someone was reciting the Qur'an, other people would shout and speak loudly, so the Qur'an not to be heard. These days all such things are happening. Shaytan comes and puts such and such work and such and such things in the ears which to be solved. Allah should be thanked. God's Book has begun to be understood.

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں یہی ہوتا تھا جب کوئی قران پڑھتا تھا تو دوسری چیخنے لگتے تھے اونچا اونچا بولنے لگتے تھے تاکہ قران کی اواز کانو میں نہ پڑے اب بھی یہ ہوتا ہے اور شیطان اکے دماغ میں ڈالتا ہے کہ فلاں چیز اور فلاں کام اور فلاں چیزیں اس کا حل کرے شکر کرے اللہ کا خدا کی کتاب کی سمجھ انا شروع ہو ئی

يَهۡدِىۡ بِهٖ كَثِيۡرًا۔ And no one goes astray by this. God Almighty does not leave anyone to go astray with this example except those who are اِلَّا الۡفٰسِقِيۡنَ Those who are wicked and are transgressors.And who are the transgressors and the wicked? For this reason, Allah has already explained who the transgressors are. And sometimes Allah uses this word for those who commit major sins And according to the jurists, there are two types of major sins.When the jurists apply the word transgressor in jurisprudence, they say that a person who commits a major sin. Then they say that there are two types of transgressors. A person who openly commits a major sin without the shame of the people. It is a more serious thing and a person who secretly commits a sin. They say that the circumstances of this person should not be investigated and prayers will be offered behind him And whoever openly commits sins, the old gentlemen who were the predecessors used to say that the prayer that was offered behind him will be offered again. But now the time has come to pray behind him. It is not necessary to repeat it, if

يَهۡدِىۡ بِهٖ كَثِيۡرًا۔اور اس سے کوئی گمراہ نہیں ہوتا وہ خدا تعالی کسی کو گمراہی پر نہیں چھوڑتا گمراہ نہیں کرتا اس مثال سے یہ جو دے رہے ہیں ہم مگر ان کو
اِلَّا الۡفٰسِقِيۡنَ جو بدکار ہیں فاسق ہیں اور بدکار اور فاسق کون اس کے لیے اللہ نے اگے بیان کر دیا کہ فاسقین کون ہوتے ہیں فاسق ایک تو وہ ہے جو قران پاک نے استعمال کیا ہے قران کبھی یہ لفظ لاتا ہے کافروں کے لیے کہ فاسق سے مراد کافر اور کبھی اللہ تعالی اس لفظ کو استعمال فرماتا ہے ان کے لیے جو کبیرہ گناہ کا ارتکاب کریں اور فقہاء کے ہاں کبیرہ گناہ دو طرح کے ہوتے ہیں اور فقہاء کے ہاں فقہ کے مسائل میں فاسق کا جہاں اطلاق ہوتا ہے وہ اس کو کہتے ہیں کہ وہ ادمی جو کبیرہ گناہ کا ارتکاب کرے اور پھر وہ کہتے ہیں فاسق کی دو قسمیں ہیں ایک ادمی جو اعلانیہ کھلے بندوں صاف کبیرہ گناہ کا ارتکاب کرے لوگوں کی بھی شرم حیا باقی نہ رہے یہ زیادہ شدید چیز ہے اور ایک جو چوری چھپے کسی گناہ کا ارتکاب کرتا ہے تو جو چوری چھپے کرتا ہے وہ کہتے ہیں کہ اس ادمی کے حالات اس کی تفتیش نہ کی جائے اور نماز اس کے پیچھے پڑھی جائے گی اور جو اعلانیہ طور پر کھلے بند و گناہ کرتا ہے پرانے حضرات جو تھے متقدمین وہ کہتے تھے کہ اس کے پیچھے بھی نماز جو پڑھی گئی وہ واجب العیادہ ہے دوبارہ پڑھی جائے گی لیکن اب وقت ایسا ہی اگیا ہے کہ اس کے پیچھے نماز پڑھ لی جائے اور اس کا اعیادہ کرنا ضروری نہیں کوئی اپنے تقوی کی وجہ سے نہ پڑھے تو الگ بات ہے

someone does not pray it because of his piety, it is a different matter, but now the muftis say that if a person commits a major sin but is standing to lead the prayer, then one can pray behind him. There are so many argument been given for it. One of them is that during the rebellion against Hazrat Uthman (RA) ,the people who came to the Prophet's Mosque were leading prayers and the Companions (RA) prayed behind them so that fitna did not spread and mischief did not spread. They say that, they had prayered behind them, so it is permissible for us too, yes, if it is our authority, then such a person should not be made an imam. When there is no authority then nothing to be discussed. They have written a lot under this verse. Allah Ta'ala said, "They are transgressors, and transgressors here mean disbelievers."

لیکن اب مفتی حضرات کہتے ہیں کہ اگر کوئی ادمی کبیرہ گناہ کا مرتکب ہوتا ہے لیکن نماز پڑھانے کے لیے کھڑا ہے تو پڑھ لیجیے اور اس کے بہت سے دلائل وہ دیتے ہیں جن میں سے ایک وھی ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے خلاف جو بغاوت اور جو لوگ ائے تھے مسجد نبوی میں وہ نماز پڑھاتے تھے اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہ نے ان کے پیچھے نماز پڑھ لی تھی تاکہ فتنہ نہ پھیلے فساد نہ پھیلے تو وہ کہتے ہیں کہ اب ان کے پیچھے بھی نماز سے انہوں نے پڑھ لی تھی تو ہمارے لیے بھی جائز ہے

ہاں اپنا اختیار ہو تو ایسے ادمی کو امام نہ بنایا جائے جہاں اختیار ہی نہیں ہے وہاں بحث کیا کرنا یہ تو فقہاء کی بحث ہے اور انہوں نے اس ایت کے تحت بہت کچھ لکھا ہے اللہ تعالی نے فرمایا یہاں پر کہ وہ فاسق ہیں اور فاسق سے مراد یہاں پر کافر

الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠ وَ يَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَ يُفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِ ۭ اُولٰۗىِٕكَ ہُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۲۷﴾

الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠ وَ يَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَ يُفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِ ۭ اُولٰۗىِٕكَ ہُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۲۷﴾

(These disobedient people are those) who break the promise of Allah after having confirmed it, and break that (relationship) which Allah has ordered to be joined, and create disorder in the land. It is they who are the losers.(al-Baqarah, 2 : 27)

وہ جو اللہ سے کیے ہوئے عہد کو پختہ کرنے کے بعد بھی توڑ دیتی ہیں اور جن رشتوں کو اللہ نے جوڑنے کا حکم دیا ہے انہیں کاٹ ڈالتے ہیں اور زمین میں فساد بچاتے ہیں ایسے ہی لوگ بڑا نقصان اٹھانے والے ہیں

الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ Now the verse will be easy that (These disobedient people are those) who break the promie of Allah مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠ After having confirmed it واسق , میثاق To fasten something well وسیقہ The writing that the king used to write and give. Old people wrote Wasiqa وسیقہ Nizam used to write wasayaks in Hyderabad and has not forgotten till now, his heart wants that same era to come and somehow receive the wasayaks and it is better to have a post to give the wasayaks.

Hence Allah said, يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠ who break the promise of Allah after having confirmed it. Aurangzeb Alamgir (may Allah

الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ اب ایات اسان ہو گی کہ وہ لوگ جو توڑتے ہیں اللہ کے عہد و پیمان کو مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠ جب کہ وہ اچھی طرح اسے باندھ چکے تھے میثاق واسق اچھی طرح کسی چیز کو باندھنا وسیقہ وہ تحریر جو بادشاہ لکھ کے دیا کرتے تھے نا وسیقہ وسیقہ پرانے لوگ لکھتے تھے نظام لکھتے تھے حیدراباد میں وسائق ملا کرتے تھے اب تک ان کو ان چیزوں کی یاد نہیں گئی اور دل اندر سے کھتا ہے کہ پھر وہی عہد ا جائے کسی طرح اور وسائق ملا کریں اور بلکہ ہم دیں مطلب اتنی بڑی پوسٹ مل جائے تو بہرحال ارشاد فرمایا يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠ اللہ کے عہد و پیمان کو توڑتے ہیں بعد اس کے کہ وہ میثاق پکا کر چکے اپنے عہد و پیمان اورنگزیب عالمگیر رحمۃ اللہ علیہ کے ہاں بہت چیزیں تھی ایسی اب تک مسلمان گھرانوں میں ہندوستان میں پائی جاتی ہیں ہم نے دیکھا ہے ان کے دستخط ہوئے

بعض چیزوں اور اس کا اس کا بہت بڑا حصہ اگر دیکھنا ہو انڈیا افس لائبریری میں لندن میں اپ دیکھیے شاہجہان اور کس کس کی چیزیں وہاں پڑی ہوئی ہیں حتی کہ ایسٹ انڈیا کمپنی کو جو انہوں نے پترہ لکھ کے دیا تھا کہ ہندوستان میں تمہیں تجارت کی اجازت ہے وہ اب تک ان کے پاس محفوظ ہے اتنا کچھ پڑھا ہوا ہے اتنا کچھ پڑھا ہوا ہے کہ مسلمانوں کی 400 سال کی تاریخ اور کتابیں دیکھنی ہوں تو 10- 15 ہزار ادمیوں کو فارغ کر کے وہاں بھیج دو اور وہ جا کے 10 -15 سال وہاں بیٹھ کے کام کرتے رہیں تب جا کر ساری چیزیں کہیں نپٹیں اور شاید وہ بھی نہ نپٹیں اتنا کچھ پڑا ہوا ہے وہاں انگریز سب لے گئے تھے 14- 15 اکست 1947 تک کے پورے ریکارڈ وہاں پڑے ہوئے ہیں حتی کہ یہاں تک لکھا ہوا ہے کہ فلاں ریلوے اسٹیشن پہ فلاں جو تھا وہ ریلوے کا ماسٹر تھا فلاں ادمی تھا اپنا وقت میں ٹرین گئی تھی فلاں وقت میں ائی قوم ہے نا ایسے ہی تھوڑا ہے سارا ریکارڈ ہے تو اورنگزیب کے زمانے کے میثاق بہت سے ہیں الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠ جو اللہ کے ساتھ عہد و پیمان کیے گئے کو توڑتے ہیں اللہ کے ساتھ

have mercy on him) had many things that are still found in Muslim households in India. We have seen some things signed by him. And if you want to see a large part of it.You could see it in India Office Libraray London .
Shah Jahan and belongings of so many others are lying there, even the letter that he gave to the East India Company that They are allowed to trade in India is still safe with them. If you want to see 400 years of Muslim history and books, send 10,000-15,000 people there and let them work there for 10-15 years, so it could be recovered or may not. There are so many records lying there, the British took them all till 14-15 August 1947, the entire records are lying there, even it is written that so and so was the the railway master at such and such railway station and when the train reached & left the station . The nation is like that, there are many records of Aurangzeb's era الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠ Who break the promise of Allah after having confirmed it

پہلا عہد و پیمان توڑتے ہیں اس کی بندگی کا اس کی وحدانیت کا توحید کا اور اگر یہ ایت یہودیوں کے متعلق ہے تو اللہ کے ساتھ جو پیمان کیا تھا پچھلے انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کی امتوں نے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب بھی ائیں گے ہم انہیں مانیں گے اس پیمان کو توڑتے ہیں یہ یہودی

First, they break the promise of His servitude, His monotheism, and if this verse is related to the Jews, then the covenant made with Allah by the nations of the previous Prophets, peace be upon them, that whenever the Messenger of God, peace and blessings be upon him shall come ,we shall accept him., We will believe them. These Jews break this covenant وَ يَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ and break that (relationship) which Allah has ordered to be joined. That it should be kept together. These polytheists had relationship with the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and they severed these relationships.That is why Allah mentioned elsewhere in the Holy Quran.

وَ يَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ اور کاٹتے ہیں ان تمام رشتوں کو جن کا اللہ نے حکم دیا ہے کہ اسے جوڑ کے رکھا جائے رشتے داریوں کو قطع کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ان مشرکین کے رشتہ داریاں تھیں اسی لیے قران پاک میں دوسری جگہ ایا ہے کہ میں جتنا تمہیں قران پڑھاتا ہوں میں اور سناتا ہوں اس پہ میں تم سے کچھ نہیں مانگتا

That as much as I teach you the Qur'an and recite , إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ on it I am not asking you for anything Do not ignore me because of this relationship. look at this relationship too and listen to the Qur'an from me. And food was cooked in the house of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon

إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ ہاں میری رشتہ داری کی تو رعایت کرو جو میرا تمہارے ساتھ رشتہ ہے اس رشتے کو بھی تو دیکھو اسی کی وجہ سے مجھ سے قران سنو
اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر میں کھانا پکتا تھا اور جو ان کے ہمسائے تھے مشرکین اوپر سے جوتے اور

him) and the polytheists who were his neighbors used to throw shoes and dirt from above, and it would fall into the pot. Only this is known that one day massenger of Allah (PBUH) come out (the girls were small, Hazrat Fatimah (RA) was small, and the women) and He just said to them, "How are my neighbours, How is this neighbourhood?"Means that your are my neigbours and do not treat me like this. So they cut off the things that Allah has ordered to be joined. This is a verse of the Holy Quran. We should all think about how many relatives are there whome one has been cut off by one of us,and those should be joined. In Hadith The Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) said, "Whoever wishes to have a long life and may Allah bless his sustenance, should treat his relatives well. A person came and said to the Messenger of Allah, That if I go to my relitives house, they abuse me. The Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, said, "Keep going, and after you both die, may God reward each of you for your deeds." He did not say that if they abuse you, do not go. He said, "Keep going."

One should never do it.There is a lot of concern about women in this matter.They sometimes breaks the relationship in the house, there is a fight between brothers, there is a fight between sisters and such things should be well thought out. That's why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) used to stress so much on these things that he said, Do recomend People to me, that is, if someone deserves something, he wishes for something." Tell me so that وَيَقْضِي I do some thing for him, and Allah will reward you on it.

اللَّهُ عَلَى لِسَانِ رَسُولِهِ مَا شَاءَ And Allah will give opportunity His Messenger (peace and blessings of Allah be upon him) only those things that Allah wills, and the rest you say and do. At one place it has been reported for

گندگی پھینک دیتے تھے ہنڈیا میں پڑ جاتی تھی بس اتنا ایا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم زیادہ سے زیادہ ایک دن باہر ائے اور بچیاں چھوٹی چھوٹی تھی حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہ چھوٹی تھیں اور اور خواتین اور اپ نے ا کے بارگاہ کے بس اتنا فرمایا کہ یہ کیسے ہمسائے ہیں میرے کہ ایک ایسی ہمسائیگی گی مراد یہ تھی کہ تم میرے ہمسائے ہو میرے ساتھ ایسی حرکتیں نہ کرو تو یہ جتنی چیزوں کو اللہ نے جوڑنے کا حکم دیا ہے اس کو کاٹتے ہیں

یہ قران پاک کی ایت ہے ہم سب کو سوچنا چاہیے کہ رشتہ داریاں کیسی ہیں کتنی ہیں جو ہم میں سے کسی نے کاٹ دیے ہیں ان رشتہ داروں کو جوڑنا چاہیے حدیث میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو چاہے کہ اس کی عمر لمبی ہو جائے اور اللہ اس کے رزق میں برکت دے اسے چاہیے کہ اپنے رشتہ داروں کے ساتھ اچھا سلوک کریں

ایک ادمی ایا اس نے کہا اللہ کے رسول میرے رشتہ دار مجھے گالیاں دیتے ہیں اگر میں ان کے گھر جاؤں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم جاتے رہنا اور تم دونوں کو مرنے کے بعد خدا ہر ایک کو اپنے عمل کا اجر دے دے گا یہ نہیں فرمایا کہ گالیاں دیتے ہیں تو مت جاؤ فرمایا جاتے رہیں

کبھی بھی یہ بات نہیں کرنی چاہیے خواتین کا جو معاملہ ہے اس معاملے میں بہت زیادہ پکڑ ان کی ہونے کا خدشہ ہے یہ گھروں میں تعلقات کو کبھی کبھی توڑ دیتی ہیں بھائیوں میں لڑائی ہو گئی بہنوں میں لڑائی ہو گئی اور اس طرح کی چیزیں ان چیزوں کو اچھی طرح سوچنا چاہیے اور اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اتنا زور دیتے تھے ان چیزوں پر کہ اپ نے فرمایا کہ تم میرے پاس لوگوں کی سفارش کرو یعنی کوئی اگر مستحق ہے ڈیزرو کرتا ہے کسی چیز کو تو اپ نے فرمایا تم مجھے بتایا کرو تاکہ میں اس وَيَقْضِي ادمی کا کام کروں اور اس پہ اللہ تمہیں اجر

اللَّهُ عَلَى لِسَانِ رَسُولِهِ مَا شَاءَ اور اللہ اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو انہی کاموں کی توفیق دے گا جو اللہ کی اپنی مرضی ہوگی باقی تم کہا کرو اور ایک جگہ اتا ہے اس ان رشتہ داروں کے متعلق اپ نے فرمایا جب تمہارے ہاں کوئی

relationship that He siad that if some young ask for marriage and you are satisfied with his morals and charcter then say yes to join relationship.الَّا تَفْعَلُوهُ And if you refuse to join relations, تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ This would be trial for this young on earth وَفَسَادٌ كَبِيرٌ And great mischief will spread in the society. Do not refuse this relationship. And the Messenger of Allah, peace and blessings be upon him, said: The best recommendation that you can do, for which you will receive a great reward from Allah is to recommend one's to join in relationship. There are so many things in Haidat and all are included in it That he should maintained relations. And those who break the relations ,comes under this verse..Never talk about the breaking of relation , everyone makes a mistake. As far as it is possible tolarate it and put a veil on these things.

The matter which distruct religion deeds ,could be discussed as necessary . as far as possible ,do unite people and build good relations and peace among them.

يَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ Its first defination is that they break the promise of Allah and second thing for Fasaq فاسق is that they break (relationship) which Allah has ordered to be joined وَ يُفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِ and third thing is that they create disorder in the land , Here's the thing تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ If you deny his relationship, then there will be a trial in the land, and then a great mischief will spread. There is also a place about Jihad that if you leave it, a great mischief will spread on the earth, The rights of people will be affected and people will go towards sin. These are the forms of corruption in the earth

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ and said It is they who are the losers. These are the people who are going to lose and got reduction, their deeds will not have weight on the Day of Judgment, and they are going to ruin themselves.

كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَ كُنْتُمْ اَمْوَاتًا فَاَحْيَاكُمْ ۚ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۲۸﴾

ایسا لڑکا پیغام بھیجے جس کے دین اور اخلاق سے تم مطمئن ہو تو اس کے رشتے پہ ہاں کر دینا
اِلَّا تَفْعَلُوهُ اور اگر تم نے رشتہ دینے سے انکار کر دیا
تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ زمین میں ازمائش ہو جائے گی اس ادمی کی اس لڑکے کی وَفَسَادٌ كَبِيرٌ اور بڑا فساد پھیل جائے گا معاشرے میں اس رشتے سے نہ نہ کرو

اور رسول الله صلی الله علیه وسلم نے فرمایا سب سے بہتر سفارش جو تم کر سکتے ہو یعنی الله پہ جس پہ بہت زیادہ اجر ملے گا فرمایا وہ کسی کے رشتے کی سفارش کرو لوگوں کے رشتے کرا دو حدیث میں اتنی چیزیں ائی ہیں یہ سب اس میں داخل ہیں کہ وہ جوڑ کے رکھے اور جو لوگ ان چیزوں کو توڑتے ہیں وہ اس ایت کے حکم میں ا جاتے ہیں کبھی توڑنے کی باتیں نہیں کرنی چاہیے ہر ایک سے گناہ ہو جاتا ہے غلطی ہو جاتی ہے جہاں تک ہو سکے درگزر کرے پردہ ڈالے ان چیزوں پہ ہاں وہ چیزیں جو دین کو خراب کرنے والی ہیں اس کا تو اظہار ضروری ہے باقی جہاں تک ہو سکے لوگوں کے درمیان صلح صفائی ان چیزوں کو جوڑنا چاہیے ۔

يَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ کی پہلی تعریف یہ کی کہ وہ خدا کے عہد و پیمان کو توڑتے ہیں دوسری بات فاسق کی یہ بیان کی کہ الله کی الله نے جن چیزوں کو قائم کرنے کا حکم دیا ہے انہیں توڑتے ہیں وَ يُفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِ۔اور تیسری چیز یہ کہ زمین میں فساد پھیلاتے ہیں یہ ہے چیز وہ ایا نا تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ اگر تم نے اس کے رشتے سے انکار کیا تو زمین میں ازمائش ہو جائے گی پھر اور بڑا فساد پھیل جائے گا جہاد کے متعلق بھی ایک جگہ ایا ہے کہ اگر تم نے چھوڑ دیا تو زمین پہ بڑا فساد پھیل جائے گا یعنی مطلب یہ کہ لوگوں کے حقوق متاثر ہوں گے اور لوگ گناہ کی طرف چلے جائیں یہ زمین میں فساد ہی کی صورتیں ہیں

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ اور فرمایا یہ لوگ ہیں جو خسارے میں جانے والے یہ لوگ ہیں جو نقصان اور گھاٹے میں جانے والے ہیں قیامت کے دن ان کے اعمال کا وزن نہیں رہے گا اپنے اپ کو خراب کرنے والے ہیں

كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَ كُنْتُمْ اَمْوَاتًا فَاَحْيَاكُمْ ۚ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۲۸﴾

How can you deny Allah, whereas you were lifeless and He gave you life, then He will cause you to die and will again bring you back to life, and then to Him you will be returned?
(al-Baqarah, 2 : 28)

كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ How can you deny Allah, Commentators say that here كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ They have an opinion that the Tawheed of Allah is stated that you cannot deny God, you cannot disbelieve in God, and you cannot commit shirk. Some scholars have gone so far as to say that the spirit of this verse is directed towards those who do not believe in Allah. That Allah said كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ How can you deny allah, And the third opinion, although it is of few commentators, but they have written a very good thing. They say that it does not describe Allah, nor His monotheism, nor denying him totally . but there were another dispute of non-believers with the Prophet Muhammad about the Day of Judgment. They used to say that they will be buried in the dust and after that who is going to rise up? That was also a denial of the power of Allah. So here it is about the Day of Resurrection and How can you deny Allah? means his attribute of power كُنْتُمْ اَمْوَاتًا whereas you were lifeless
فَاَحْيَاكُمْ and he gave you life ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ then he cause you to die ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ and will again bring you back to lfe ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ and then to Him you will be returned ,How can you deny allah? And the three interpretations are appropriate in their respective places. Great commentators have gone to all three sides, may Allah have mercy on them, so they say first, see how you can do shirk with Allah.

وَ كُنْتُمْ اَمْوَاتًا whereas you were lifeless ۚ اَحْيَاكُمْ Allah gave you life There was no partner of God who gave you life, no one helped God in your birth. Hence there is a place in 26th Para (section) أم لهم شرك في السماوات Allah said: Someone shared with me in the sky when I was building, when I created the earth, someone shared with me, someone had a share with me,

تم اللہ کے ساتھ کفر کا طرز عمل اخر کیسے اختیار کر لیتے ہو حالانکہ تم بے جان تھے اسی نے تمہیں زندگی بخشی پھر وہی تمہیں موت دے گا پھر وہی تم کو دوبارہ زندہ کرے گا اور پھر تم اسی کے پاس لوٹ کر جاؤ گے

كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ تم کیسے انکار کر سکتے ہو اللہ کا مفسرین کہتے ہیں کہ یہاں پر كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ میں ایک رائے تو ان کی یہ ہے کہ اللہ تعالی کی توحید کا بیان ہے کہ خدا کا انکار تم کر ہی نہیں سکتے خدا کا کفر نہیں کر سکتے شرک کچھ حضرات اس طرف گئے ہیں کہ وہ کہتے ہیں اس ایت کریمہ میں روح سخن ان کی طرف ہے جو سرے سے اللہ کو نہیں مانتے تو اللہ نے کہا كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ تم کیسے خدا کا انکار کر سکتے ہو اور تیسری رائے اگرچہ کم مفسرین کی ہے مگر بڑی اچھی چیز انہوں نے لکھی ہے وہ کہتے ہیں کہ اس میں اللہ تعالی کا بیان نہیں نہ اس کی توحید کا نہ اس کے سرے سے انکار کر دینے کا بلکہ دوسرا جھگڑا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کافروں کا تھا قیامت کے بارے میں تھا نا کہ وہ کہتے تھے مٹی میں مل جائیں گے اب کس نے اٹھنا ہے تو وہ بھی اللہ کی قدرت کا انکار تھا تو یہاں پر بات قیامت کی ہے کہ تم کیسے اللہ کا انکار کر سکتے ہو یعنی اس کی صفت قدرت کا۔ كُنْتُمْ اَمْوَاتًا تم مردہ تھے فَاَحْيَاكُمْ ۚ اللہ نے تمہیں زندہ کیا ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ پھر وہ تمہیں موت دے دے گا ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ پھر وہ تمہیں زندہ کرے گا ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ پھر تم اللہ کی طرف لوٹ کے جاؤ گے کیسے انکار کرتے ہو اللہ کا اور تینوں تفسیریں اپنے اپنے مقام پہ مناسب ہیں تینوں طرف اکابر مفسرین رحمہ اللہ گئے ہیں تو وہ کہتے ہیں پہلے دیکھیے کہ تم اللہ کے ساتھ شرک کرتے ہو کیسے کر سکتے ہو وَ كُنْتُمْ اَمْوَاتًا تم مردہ تھے اَحْيَاكُمْ ۚ اللہ نے تمہیں زندہ کیا ہے کوئی خدا کا شریک ایسا نہیں تھا جو تمہیں زندگی دے تمہاری پیدائش میں خدا کی مدد کسی نے نہیں کی اسی لیے 26 ویں پارے میں ایک جگہ ہے

أم لهم شرك في السماوات اللہ نے کہا اسمان میں میرے ساتھ کسی نے حصہ ڈال دیا تھا جب میں بنا رہا تھا جب میں نے زمین بنائی ہے تو میرے ساتھ کسی کا سا جا تھا کسی کا کسی کا حصہ تھا کوئی میرا شریک ہو گیا تھا یہاں

بھی ہوئی کہ تم کیسے شرک کر سکتے ہو اللہ کے ساتھ
جبکہ تم مردہ تھے بے جان تھے کچھ نہیں تھے اللہ نے
تمہیں زندگی دی پھر اللہ تمہیں کیا کرے گا ثُمَّ يُمِيتُكُمْ
موت دے گا

یہ طبعی موت ہوتی ہے ثُمَّ يُحْيِيكُمْ پھر اللہ تمہیں زندہ
کرے گا یعنی قبر سے اٹھا دے گا ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ اور پھر تم
اللہ کی طرف لوٹ کر جاؤ گے
دو زندگیا ں اور دو موتیں ایک موت پہلے یعنی نہ ہونا
کچھ بھی نہیں تھا پھر اللہ نے زندہ کر دیا ایک زندگی پہلے
موت پھر زندگی پھر اس کے بعد اب موت ا جائے گی دو
موتیں ہو گئی پھر زندگی ملے گی تو یہ دو زندگیاں ہو گئیں
اسی لیے قران میں ایک جگہ ایا ہے کہ وہ کہیں گے کافر

قَالُواْ رَبَّنَآ أَمَتَّنَا ٱثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا ٱثْنَتَيْنِ کہ اللہ تو نے دو بار
ہمیں زندگی دی دو بار موت دی اور ہمیں اب بھیج دے
دوبارہ تیرے لیے کوئی معمولی بات ہے کوئی بڑی بات نہیں
یہ زندگی اور موت اب ایک بار پھر بھیج دے اور ہم اچھے
کام کر کے دنیا سے ائیں گے یہی چیز ہے کہ تم اللہ کے ساتھ
شرک کرتے ہو جس نے دو بار زندگی دی دو بار موت دی
کون تھا جو خدا کے ساتھ اس کا مددگار تھا کوئی نہیں تھا
اکیلا اللہ ہی ہے یہ اس کی توحید پر کہ توحید کی بات چل
رہی تھی نا پیچھے بھی
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ- الَّذِىْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ فِرَاشًا ساری چیزوں
کے بعد فرمایا تھا فَلَا تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا وَّ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ اور
اللہ کے ساتھ کسی بھی شریک نہ بنانا اور تم جانتے ہو اس
بات کو کہتے ہیں وہی توحید اساتذہ کہتے تھے رحمہ اللہ کہ
اسی توحید کو پھر یہاں لے ائیں انہی دو ایتوں میں تو جو
دعوی تھا اس کی یہ تنویر ہے تنویر کا مطلب اس پہ نور پڑھ
رہا ہے روشنی پڑ رہی ہے اسی دعوی توحید کو دوبارہ لا رہے
ہیں ایک تفسیر تو ہوئی یہ دوسری تفسیر یہ ہوئی کہ تم
سرے سے اللہ کا انکار کرتے ہو یہ کیسے ممکن ہے تم اپنے اپ
پہ غور کرو تم کیسے زندہ ہوئے تمہیں جب موت ائے گی
پھر کیا ہوگا اور پھر جو دوبارہ اٹھائیں گے تو وہ کون اٹھائے گا
اس لیے یہ انکار کرنا کہ اللہ ہے ہی نہیں کہ کسی طرح بھی
مناسب نہیں ہے تم اللہ کے پاس پھیرے جاؤ گے لوٹائے جاؤ
گے خدا تمہیں بتائے گا

تیسری تفسیر وہ کہتے ہیں كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ کہ تم کیسے
اللہ کا انکار کرتے ہو یعنی اس کی قدرت کی صفت کا
قیامت میں دوبارہ پیدا کرنے کا جب کہ تم پہلے مردہ تھے تو
پھر اللہ نے زندہ کیا نا تو ایسے ہی اللہ تمہیں موت دے گا پھر
زندہ کر دے گا

someone shared with me. You can associate partners with Allah while you were dead, lifeless, nothing, Allah gave you life, then what will Allah do to you? ثُمَّ يُمِيتُكُمْ
And he will cause you to die
This is physical death ثُمَّ يُحْيِيكُمْ Then Allah will raise you from the grave ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ and then to Him you will be returned?
Two lives and two deaths. One death before, means non-existence (there was nothing) then Allah gave (physical) life (first death & life), then Second (physical) death will happen & after that second life (raise from grave). That's why in one place in the Qur'an it mentions that disbelievers (Kafir) will say
قَالُواْ رَبَّنَآ أَمَتَّنَا ٱثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا ٱثْنَتَيْنِ O' Allah You have given us death & life twice and it is not a big deal for you to send us back once again and we will come back from the world by doing good deeds. You associate partners with Allah that gave you life & death twice. Who was the helper with God? No one was there, He is only One Allah. There was on going talk about his monotheism before.
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ- الَّذِىْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ فِرَاشًا after all things he said(2:22) فَلَا تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا وَّ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ So,do not set up equals with Allah whilst you know (the truth of the matter), It is the same monotheism. The teachers used to say(May Allah have mercy on him) Allah bring the same Tawheed here again.These two verses more enlighten the claim and emphasized it. This was one explanation and the other is that" you deny Allah completely, how is this possible, think about yourself, how did you survive, what will happen to you when you die, and then who will raise you again? Therefore, denying that there is no God is not appropriate in any way. Then to him You will be returned.God will tell you.In third explation they said كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ How can you deny Allah means , the attribute of His power to regenerate you in the Resurrection, when you were dead before, then Allah brought you back to life.ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

ثُمَّ اِلَيۡهِ تُرۡجَعُوۡنَ پھر تم اللہ کی طرف لوٹائے جاؤ گے حساب و کتاب کے لیے تو جس مالک نے ایک بار کچھ نہیں تھے تم پھر تمہیں پیدا کر دیا اور پھر ایک بار موت دے دی تو دو موتیں ہو گئی اور ایک زندگی ہو گئی تو کیا خدا دوبارہ زندہ کرنے پہ قدرت نہیں رکھتا پوری قدرت اللہ کے پاس ہے یہ ہیں تفسیریں اس کی

and then to Him you will be returned. For the purposes of recomputation , Once you was nothing, the Lord has created you and then gave you death once, so two deaths occurred and one life occurred, does not God have the power to revive you? These are its interpretations

هُوَ الَّذِیۡ خَلَقَ لَکُمۡ مَّا فِی الۡاَرۡضِ جَمِیۡعًا * ثُمَّ اسۡتَوٰۤی اِلَی السَّمَآءِ فَسَوّٰىهُنَّ سَبۡعَ سَمٰوٰتٍ ؕ وَ هُوَ بِکُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ ﴿۲۹﴾

هُوَ الَّذِیۡ خَلَقَ لَکُمۡ مَّا فِی الۡاَرۡضِ جَمِیۡعًا * ثُمَّ اسۡتَوٰۤی اِلَی السَّمَآءِ فَسَوّٰىهُنَّ سَبۡعَ سَمٰوٰتٍ ؕ وَ هُوَ بِکُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ ﴿۲۹﴾

وہی ہے جس نے زمین میں جو کچھ ہے تمہارے لیے پیدا کیا پھر وہ اسمان کی طرف متوجہ ہوا چنانچہ ان کو سات اسمانوں کی شکل میں ٹھیک ٹھیک بنا دیا اور وہ ہر چیز کا پورا علم رکھنے والا ہے

He is the One Who created for you ll that is in the earth. Then He turned towards the higher regions (of the universe) and perfected them into seven heavenly firmaments. And He has full knowledge of everything.(al-Baqarah, 2 : 29)

هُوَ الَّذِیۡ He(Allah) is the One خَلَقَ لَکُمۡ Who created for you مَّا فِی الۡاَرۡضِ all that is in the earth , The jurist have discussed on the words “for you” And among the Hanafis, Imam Jisas Abu Bakr Razi(may God have mercy on him) and Imam Karkhi(may God have mercy on him) and many Hanafis say this, and the Mu'tazila also say the same thing, that Allah created all things in this world for the benefit of man,except for those things which God himself has forbidden.But basically all things are legitimate and permissible.And in comparison to this, some extreme people of the Hanafis, and especially in our time, who are called Salafis, have this creed. "They say that all things in the world are forbidden by Allah for man except those things which Allah has permitted". (This is adiscussion of principle) We say All things are permissible except those Allah Himself has forbidden, and those not been declared by Allah, all are right and they (Salafis) say that all things are forbidden except those things that Allah Himself has made lawful, only that is right, everything else is forbidden . The Hanafi jurists from this verse have written a discussion. Ibn Mujaim (may God have mercy on him) in al-Ashba wal-Nazirhas given very good arguments. We say that when Allah has made all things

هُوَ الَّذِیۡ وہ اللہ کی ذات خَلَقَ لَکُمۡ جس نے پیدا کیا تمہارے لیے مَّا فِی الۡاَرۡضِ وہ تمام کی تمام چیزیں جو زمین میں ہیں تمہارے لیے اس پہ بحث کی ہے فقہاء نے اور حنفیوں میں امام جساس ابوبکر رازی رحمۃ اللہ علیہ اور امام کرخی رحمت اللہ علیہ اور بہت سے حنفیوں کی بات یہ ہے اور اس میں معتزلہ کا بھی یہی قول ہے کہ وہ کہتے ہیں اللہ نے ساری چیزیں اس دنیا میں انسان کے نفع کے لیے پیدا کی ہیں سوائے ان چیزوں کے جسے خدا نے خود حرام کر دیا ہو لیکن بنیادی طور پر چیزیں سب مباح ہیں جائز اور اس کے مقابلے میں حنفیوں کے کچھ شدت پسند لوگ اور خاص طور پر ہمارے زمانے میں جو سلفی کہلاتے ہیں ان کا مسلک یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں ساری چیزیں دنیا میں جتنی ہیں اللہ نے حرام کی ہیں انسان کے لیے سوائے ان چیزوں کے جن کی اللہ نے اجازت دے دی

یہ ہے اصول کی بحث ہم کہتے ہیں سب چیزیں انسان کے لیے جائز ہیں سوائے ان چیزوں کے جن سے اللہ نے خود ہی منع کر دیا ہے جس کا حکم اللہ نے بیان نہیں کیا وہ سب درست ہے اور وہ کہتے ہیں سب چیزیں حرام ہیں سوائے ان چیزوں کے جن کو اللہ نے خود جائز قرار دیا ہے بس وہ ٹھیک ہے باقی سب حرام اور اس ایت کریمہ سے حنفی فقہاء نے اس پہ بحث لکھی ہے الاشبہ والنظائر میں ابن مجائم رحمۃ اللہ علیہ نے اور بڑے اچھے اچھے دلائل انہوں نے دیے ہیں ہم کہتے ہیں کہ اللہ نے ساری چیزیں جب جائز قرار دے دی ہمارے لیے تو پھر ہم دیکھیں گے کہ کن کن چیزوں کو حرام کیا مثلا چڑیا ہے یہ جائز ہے حلال ہے اور اس سے ملتے

جلتے جو پرندے ہیں اگر ان میں حلال ہونے کی شرائط پائی جاتی ہیں پنجے اور وغیرہ وغیرہ

جو بھی شرائط ہیں سورہ مائدہ میں ا جائیں گی تو اگر وہ شرائط پائی جاتی ہیں تو اس سے ملتے جلتے جانور سارے جائز ہیں حلال ہیں وہ کہیں گے کہ سارے جانور حرام ہیں سوائے اس جانور کے جس کو اللہ نے اجازت دے دی ہے چڑیا کو جیسے اجازت ہو گئی سمجھے اسی طرح ہم کہتے ہیں کہ وہ ساری چیزیں جانوروں میں یہ تو پرندے ہیں نا جانوروں میں بھی جن کو اللہ نے منع کر دیا ہے کہ یہ نہیں کھانا وہ نہیں کھائیں گے باقی جانور جائز ہیں جیسے زرافہ ہے زرافہ کے متعلق کیا کہیں گے حنفی فقہا کہتےہیں یہ جائز ہے اس کا کھانا جائز ہے کیونکہ اس کی حرمت کی حرام ہونے کی دلیل نہیں اور وہ کہتے ہیں کہ یہ سب چیزیں حرام ہیں بس وہ چیزیں کھانی ہیں جن چیزوں کے اللہ نے اجازت دی ہے ان کے نزدیک زرافہ بھی حرام ہو جائے گا

اچھا اسی طرح تمباکو ہے سگریٹ پیتے ہیں نا تمباکو ہے ہمارے نزدیک یہ جائز ہے لمبی چوڑی مباحث اس پہ ہوئی ہیں توبہ جب تمباکو ایا تھا اتنی بحث اس پہ ہوئی اتنی بحث ہوئی

کسی نے ایک مفتی صاحب سے پوچھا ہے کہ حضرت ہمارے ہاں جھگڑا ہے اور اپ فیصلہ کریں ایک ادمی سگریٹ پیتا تھا اور مر گیا اور اس کی قبر پہ گھاس اگ ائی اور اس گھاس کو ایک بکری نے کھا لیا اس بکری کا گوشت جائز ہے یا ناجائز اب مفتی بیچارے کیا فیصلہ کریں اس پہ اتنی شدت تو

ہمارے نزدیک حلال ہے جائز ہے اگر منع کریں گے کسی اور وجہ سے منع کریں گے بنیادی طور پر وہ حرام نہیں ہے کیونکہ اگر حرام ہوتا تو یہ سگریٹ پہ تمباکو حرام اچھا صاحب اور یہ سارے جو پان میں ڈال ڈال کے کھاتے ہیں وہ جائز سارے کھاتے ہیں پان میں پورے ہندوستان میں بھی علماء کھاتے ہیں اور مدتوں سے کھا رہے ہیں اور مسلمان کھا ہی رہے ہیں اور دھڑلے سے اور کس کس نام سے اتا ہے تمباکو لکھنو سے اور حیدراباد سے اور کہاں کہاں سے تو اس لیے ہمارے نزدیک وہ چیز جائز ہے اصل میں جب تک کہ اس کی حرمت کا قائم ہو جائے کسی اور دلیل سے مثلا سگریٹ ہے ہم کہیں گے جائز ہے حقہ جائز نہیں تھا حقہ بھی تو سب پیتے ہی تھے یہ اسی کی ایک شکل ہے

permissible for us, then we will see, what things are forbidden.For example Sparow It is a bird and is permissible, it is halal, and birds similar to it, if the conditions of being halal are found in them, claws, etc. Whatever the conditions as mention in Surah Al Mahida for animal if proved then all those similiar animals are permissible and halal. They (Salafis) will say that all animals are forbidden except the animal that Allah has permitted. Just as the sparow is allowed, so we say that all those things are among the animals & birds which Allah has forbidden to eat, they will not eat, the rest of the animals & birds are permissible, like the Giraffe ,The Hanafi jurists say that it is permissible to eat it, because there is no evidence that it is forbidden, and they (Salafis) say that all these things are forbidden. According to him, Giraffe will also become haram

Well, in the same way, is the tobacco, We smoke cigarettes and according to us, it is permissible. There have been long debates and discussions about it. When tobacco was introduced, there was so much discussion about it.One time someone has asked a mufti that there is a dispute among us,and you decide, that a man used to smoke cigarettes and died and grass grew on his grave and a goat ate this grass. Is the meat of this goat permissible or not? Now what would Innocent Mufties answer, it is so intense. Therefore we consider Tobacco Halal and permissible .We may prohibit it for some other reason. Basically, it is not haram, because if it were haram, it would be haram for cigarettes.Everyone eats legitimately in allover India. Scholars also eat it and they have been eating it for ages and Muslims are still eating it. Tobacco is brought from Lacknow and Hyderabad under different names. That thing is permissible, as long as its sanctity is established by some other argument.For example, cigarettes are permissible, does

Hookah was not permissibe? Hookah (Hubble-Bubble) was also used for smooking,and cigerate is its another form . One does stop it only because the children will get into bad habits and distract and It is only for their trainings.So it is a different matter. Some one smoks very high quality cigrette and other say he is wasting money and this will be aseperate issue.

اور منع کسی اور وجہ سے کوئی کرے کہ بچوں کو غلط عادت پڑ جائے گی یا خراب ہو جائے گی تربیت کی وجہ سے وہ ایک الگ بات ہے کوئی بہت زیادہ عمدہ اعلی سگریٹ پیتا ہے دوسرا کہتا ہے پیسے ضائع کرتے ہو وہ یہ الگ بات ہے

If tobacco is lawful or haram, then according to us it will be permissible because there is no proof of its haram, there is no proof of its permissiblity. Jurists have written pages upon pages on the word La'am لَكُمْ of this verse. For every letter & word of Allah's Book, others have explained all the things about why Allah said this and what benefits humans get from it. هُوَ الَّذِىْ خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا * They say that Allah has created all the things in the world for you, they are for your benefit لَكُمْ The translation of this word in dictinery shall be "these are created for you" but they say these are for your benifit. And this is the stands of both Imam Karkhi & Abu Bakr Jasas Razi (may Allah have mercy on them) .

لیکن بنیادی طور پر اگر تمباکو کی حلت اور حرمت ہے تو ہمارے نزدیک وہ جائز ہو جائے گا کیونکہ اس کی حرمت کی کوئی دلیل قائم نہیں حرام ہونے کی کوئی دلیل نہیں ہے اس ایت کریمہ میں جو لَكُمْ کا لفظ حرف ایا ہے نا اس لام کے حرف پہ فقہاء نے صفحات کے صفحات لکھے ہیں اللہ کی کتاب ایک ایک حرف اور ایک ایک لفظ اگلوں نے ساری چیزیں اس پہ بیان کر دی ہیں کہ اللہ نے یہ کیوں فرمایا اورھم انسانوں کو اس سے کیا فائدہ پہنچتا ہے هُوَ الَّذِىْ خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا * وہ کہتے ہیں کہ اللہ نے تمام کی تمام چیزیں دنیا میں جو بنائی ہیں تمہارے لیے ہیں تمہارے نفع کے لیے لَكُمْ کا ترجمہ لغت میں تو یہ ہوگا تمہارے لیے بنائی ہیں لیکن وہ کہتے ہیں تمہارے نفع کے لیے بنائی یہ ہے امام کرخی رحمت اللہ علیہ کا موقف اور یہ ہے ابوبکر جساس رازی رحمۃ اللہ علیہ کا موقف

The Jasas and Karkhi were among the great people. Karkhi is a disciple of Imam Hanifa (may Allah have mercy on him) In the same way He (Imam Karkhi) is not less than Imam Abu Yusuf, the only difference is that Imam Abu Yusuf(may Allah have mercy on him) became a judge and the worship of Allah prevailed over Imam Karkhi . Whereas Imam Karkhi is not less than Imam Yousaf. The Jasri has wrote about him كان امام جسريع فى العصري that he was the Imam of the Hanafis in his time and was a great personality. All these gentlemen write in this place , that لكم Lakham means "for your benefit"

اور جساس اور کرخی بہت بڑے لوگوں میں سے تھے کرخی تو امام حنیفہ رحمت اللہ علیہ کے شاگرد ہیں اسی طرح امام ابو یوسف سے کم نہیں بس فرق اتنا سا ہے کہ امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ قاضی ہو گئے اور ان پر اللہ کی عبادت یہ چیزیں غالب اگئی تو وگرنہ کرخی امام ابو یوسف سے کم نہیں اور جساس ان کے متعلق لکھا ہے کان امام جسريع فى العصري اپنے دور میں حنفیوں کے امام تھے بہت بڑی شخصیت تھی ان کی یہ سب حضرات اس کے پیس میں یہی لکھتے ہیں کہ لکم کا مطلب یہ ہے کہ تمہارے نفع کے لیے ثُمَّ اسْتَوٰٓى اِلَى السَّمَآءِ (ہم ایک ایک حرف ایک ایک لفظ جو اپ سے عرض کر رہے ہیں یہ اپ کی مہربانیاں اپ سنتے ہیں اپ کا بڑا احسان ہے ہم پہ اور یہ حقیقت میں کہتے ہیں بڑا احسان ہے کون ہمیں سنتا ہے اور کون قران پاک کو پڑھتا ہے مگر ان چیزوں کو غور سے سنتے رہیے اور دیکھتے رہیے کہ اس میں سے کس چیز پہ اب عمل کرنا ہے کہ علم کے بعد عمل پہ بھی زندگیاں انی چاہیے نا)

ثُمَّ اسْتَوٰٓى اِلَى السَّمَآءِ (Each letter & each word that we are mentioning , We are thankful that you listen it. We actually say that it is a great favor that you are listens to us otherwise who reads the Holy Qur'an, but Keep listening to these

things carefully and see which of them could be followed now, that after knowledge,action should come in our life) ثُمَّ اسۡتَوٰۤی اِلَی السَّمَآءِ Then he turned towards the heigher region(of the universe) Then Allah turned his attention to the sky فَسَوّٰىهُنَّ سَبۡعَ سَمٰوٰتٍ and perfected them into seven heavenly firmament (and created seven skies) وَ هُوَ بِكُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ And He has full knowledge of everything. In this verse it is known that the earth was created first هُوَ الَّذِیۡ خَلَقَ لَكُمۡ مَّا فِی الۡاَرۡضِ جَمِیۡعًا He is the One Who created for you all that is in the earth The things were made because there was land. Someone says, Put the rice and food because there is plate, if there is no plate, then where would you put the food? Similarly, he said here that all things were created for you, so first there was land and things were created on top of it, then it is known that the earth was created first ثُمَّ اسۡتَوٰۤی اِلَی السَّمَآءِ then he turned towards sky So it turns out that the sky was created later فَسَوّٰىهُنَّ سَبۡعَ سَمٰوٰتٍ and Allah has created seven skies وَ هُوَ بِكُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ and he has full knowledge of every thing. (so this is one verse)

Now look at the second verse in conflict with it.We have been telling you about the conflict for so many days (write it separately) There are several verses in the Holy Qur'an which seem to conflict with each other and non-Muslims take advantage of it. And they also write books that there is a big difference in the Qur'an, in some places you say something and other places say something. Knowing this is a great thing to solve. In section 30 ,surah 79 an –Nazi'at ,Verse 27 Allah said ءَاَنۡتُمۡ اَشَدُّ خَلۡقًاIs it you who are harder to create, اَمِ السَّمَآءُ ؕ بَنٰىهَاOr (the entire) galactic universe that He has built? You are a just human being, You are just human being that is to be created. It is more difficult to create sky covering the entire universe instead of you بَنٰىهَا Allah has created it رَفَعَ سَمۡكَهَا فَسَوّٰىهَا He raised high all the heavenly spheres (planets, after creating

ثُمَّ اسۡتَوٰۤی اِلَی السَّمَآءِ پھر توجہ کی اللہ نے اسمان کی طرف فَسَوّٰىهُنَّ سَبۡعَ سَمٰوٰتٍ ۔اور سات اسمان بنا دیے تسویہ کا مطلب برابر کر دیے ٹھیک کر دیے وَ هُوَ بِكُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ اور اللہ کی ذات ہر چیز سے باخبر ہے اس ایت کریمہ میں معلوم ہوتا ہے کہ زمین کو پہلے پیدا کیا گیا

هُوَ الَّذِیۡ خَلَقَ لَكُمۡ مَّا فِی الۡاَرۡضِ جَمِیۡعًا اللہ نے زمین میں جتنی چیزیں تھیں تمہارے لیے تخلیق کی تو زمین تھی تو ہی تو چیزیں بنائی کوئی کہتا ہے کہ چاول ڈال دیجئے کھانا ڈال دیجئے تو پلیٹ ہوگی تو کھانا پڑے گا نا پلیٹ ہی نہ ہوئی تو کھانا کس میں ڈالنا ہے اسی طرح یہاں فرمایا کہ ساری چیزیں تمہارے لیے پیدا کی تو پہلے زمین تھی تو ہی تو اس کے اوپر چیزیں بنی نا تو معلوم ہوتا ہے زمین پہلے پیدا ہوئی ثُمَّ اسۡتَوٰۤی اِلَی السَّمَآءِ پھر اللہ نے اسمان کی طرف توجہ فرمائی تو معلوم ہوا اسمان بعد میں بنا فَسَوّٰىهُنَّ سَبۡعَ سَمٰوٰتٍ اور اللہ نے سات اسمان بنا دیے اور

وَ هُوَ بِكُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ اور اللہ کی ذات ہر چیز سے باخبر ہے یہ تو ہوئی ایک ایت ٹھیک ہے جی

اب اس کے تعارض میں دیکھیے دوسری ایت یہ اتنے دنوں سے ہم اپ کو تعارض کا بتا رہے ہیں نا یہ کہیں اپ لکھتے لکھیں گے الگ سے تو قران پاک میں متعدد ایات ہیں جو بظاہر ایک دوسرے سے ٹکراتی ہیں اور اس کا فائدہ غیر مسلم اٹھاتے ہیں اور وہ کتابیں بھی لکھتے ہیں کہ قران میں تو بڑا اختلاف ہے کسی جگہ تو کچھ کہتے ہو کسی جگہ تم کچھ کہتے ہو اس بات کو حل کرنا اس کا علم ہونا بہت بڑی چیز ہے دوسرا مقام دیکھیے اپ وہ مقام ہے سورہ نازعات تیسویں پارے میں سورہ نازعات 79 نمبر ہے سورت کا اور تیسواں پارہ ہے اور 27 ایت کریمہ ملی سورہ نازعہ تیسواں پارہ سورہ نازعات اور 27 اس کی ایت اللہ تعالی فرماتے ہیں ءَاَنۡتُمۡ اَشَدُّ خَلۡقًا کیا تمہارا پیدا کرنا میرے لیے زیادہ مشکل ہے اَمِ السَّمَآءُ ؕ بَنٰىهَا اسمان کا بنانا زیادہ مشکل ہے تم تو ایک انسان ہو نا اس سے پیدا کرنا ہے اور اسمان پوری کائنات میں محیط اس کو پیدا کرنا وہ زیادہ مشکل ہے یا تم بَنٰىهَا اللہ نے اسے بنایا

رَفَعَ سَمۡكَهَا فَسَوّٰىهَا اور اللہ تعالی نے اس کی چوکی کو درست کیا اس طرح بنایا کہ اس کی چھت کو بلند کیا رَفَعَ

them in the infinite cosmos), then moderated, equipoised and stabilized (their composition, construction, functions and movements). (an-Nāziʻat, 79 : 28) رَفَعَ raised high سَمْكَهَا all the heavenly spheres فَسَوّٰىهَا then moderated (and sky created) وَ اَغْطَشَ لَيْلَهَا وَ اَخْرَجَ ضُحٰىهَا And He is the One Who blackened the night of heavenly space (i.e., darkened the entire spatial environment like a murky night) and emitted (after creating) the light of these (planets from this space). (an-Nāziʻat, 79 : 29) And by it Allah created the night and made it dark and revealed its day and the sun rose and the night became the day. وَ الْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰىهَا And We spread the earth after it. There it is known that the earth was created first, then the sky. Here it is known that the sky was created first and the earth later.اَخْرَجَ مِنْهَا He is the One Who drew water from the earth(seperately) وَ مَرْعٰىهَا and brought forth its vegetable kingdom (from the rest of the dry region) وَ الْجِبَالَ اَرْسٰىهَا And He is the One Who (putting together different elements) raised from the earth firmly fixed mountains.(an-Nāziʻat, 79 : 32)مَتَاعًا لَّكُمْ وَ لِاَنْعَامِكُمْ (He did all this) for the benefit of you and your livestock. (an-Nāziʻat, 79 :33 33) This shows that Allah spread the earth later and from there it was known, it created before (this is a conflict). Hazrat Shah Abdul Aziz Sahib(may God bless him and grant him peace) has answered this, that the creation of the earth was before the heavens. God has made that mater first out of which God has made earth . Whatever has been made from clay, or what God has made it out of, only God knows.But the thing out of which the earth was made was created first. After that Allah turned towards the sky. And later this thing (mater) was spread .First it was created, then the sky and then it was spreaded because the Qur'an has said that We made the roof of the sky, created day and night, then We spread the earth. وَ الْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰىهَا ی He did not say that the earth was

اوپر اٹھایا سَمْكَهَا اس کے چھت کو فَسَوّٰىهَا اسے ٹھیک کیا تو اسمان بنا

وَ اَغْطَشَ لَيْلَهَا وَ اَخْرَجَ ضُحٰىهَا اور اس سے رات کو اللہ نے پیدا کیا تاریک بنایا اور اس کے دن کو ظاہر کیا سورج بھی اگیا رات بھی ہو گئی دن بھی ہو گیا

وَ الْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰىهَا اور زمین کو اس کے بعد ہم نے پھیلایا وہاں پتہ چلتا ہے زمین پہلے بنی پھر اسمان یہاں سے پتہ چلتا ہے اسمان پہلے بنے اور زمین بعد میں

اَخْرَجَ مِنْهَا اور زمین سے نکالا مَآءَهَا اس کا پانی اور وَ مَرْعٰىهَا ﴿۳۱﴾ اس کا چارہ وَ الْجِبَالَ اَرْسٰىهَا ﴿۳۲﴾ اور پہاڑوں کو ہم نے گاڑ دیا پھر زمین پہ

مَتَاعًا لَّكُمْ وَ لِاَنْعَامِكُمْ ﴿۳۳﴾ اور یہ فائدہ اٹھانے کا ہے تمہارے واسطے یہ زمین اور تمہارے جانوروں کے لیے کہ وہ اس سے فائدہ اٹھاتے ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ زمین اللہ نے بعد میں پھیلائی اور وہاں پتہ چلتا تھا پہلے اگیا نا تعارض حضرت شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ نے اس کا جواب دیا ہے اور شاہ صاحب رحمتہ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ زمین کی تخلیق تو اسمانوں سے پہلے ہی ہوئی ہے جس سے زمین کو اللہ نے بنانا تھا جس چیز سے بھی مٹی سے بنایا ہے یا کس چیز سے خدا نے بنایا ہے اللہ ہی جانے لیکن زمین کو جس چیز سے بنانا تھا وہ چیز پہلے پیدا کر دی گئی پھر اسمان کی طرف متوجہ ہوئے اور اس کے بعد اس چیز کو پھیلایا گیا دوبارہ پہلے پیدا ہو گئی پھر اسمان اور پھر پھیلائے گا کیونکہ قران نے یہ کہا ہے کہ ہم نے اسمان کا چھت بنایا دن اور رات پیدا کیے اس کے بعد ہم نے زمین کو پھیلایا

وَ الْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰىهَا یہ نہیں کہا کہ زمین کو تخلیق کیا تو کہتے ہیں تخلیق تو پہلے ہو گئی جس چیز سے بنانا ہوگا اللہ نے اس کو مگر پھیلایا نہیں

created. They say that the creation took place first, but Allah did not spread it.

And secondly turned to the sky and thirdly earth was spread and all these things were put into it, and in six days it was done(Shah Abdul Aziz RH has said this). And an even easier answer is this (Allah had given Shah Abdul Aziz Sahib Rahmatullah Alaihi a big brain, if any other person had so many diseases, he might have died. That is why our Hazrat Maulana Hasan Ali Nadwa Rahmatullah Alaihi talked about Shah sahib ,that he was one of the miracles that appeared in the world after the death of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him).Shah used to say that it was difficult for me to sit on the ground and I used to walk all the time and I kept talking, while walking my students wrote it down.But the mind was such that if their tafsir were left complete, people would have forgotten Imam Razi. His book تحفه اثنا عشريه is worth reading, This book does not let anything behind on the Shia't and just read this book,it fulfilled all the topic on Shia't.

Shah has expalined alot in تحفه اثنا عشريه , but it should be read by a teacher in Persian and if you want to see its Urdu translation, then you should see the translation of Abdul Shakur Sahib Lucknowi(may God bless him mercy), it is a very authentic translation and has been done very carefully .There is a lot of explanations) . Hazrat explained that the earth was created like this, first its substance was created from which God was intended to be created, and then Allah created the sky and then spread the earth. Our teachers used to interpret one more . For this, see Surah 41,Fussilat-Ha-Mim As–Sajdah,section 24, Verse 9 ,Allah said: قُلۡ اَئِنَّكُمۡ لَتَكۡفُرُوۡنَ بِالَّذِیۡ خَلَقَ الۡاَرۡضَ Say; Do you deny Him(Allah) Who created the earth فِیۡ یَوۡمَیۡنِ in two days (i.e’ two time-length) وَ تَجۡعَلُوۡنَ لَهٗۤ اَنۡدَادًا ؕ and setup a peer s with him ? ذٰلِکَ رَبُّ الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿۹﴾ He is the One Who is the Lord of all the worlds; He is the one who created the

اسمان کی طرف اس کے بعد متوجہ ہوئے دوسرے نمبر پہ تیسرے نمبر پہ ا کے زمین کو پھیلا دیا گیا اور یہ چیزیں ساری اس میں ڈال دی گئی اور چھ دن میں یہ ہو گیا تو شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ نے یہ کہا ہے اور اس سے بھی اسان جواب یہ ہے شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ کو بڑا دماغ اللہ نے دیا تھا اتنی بیماریاں کسی اور ادمی کو ہوتی تو تو شاید مر جاتا شاہ عبدالعزیز صاحب رحمتہ اللہ علیہ کو اسی لیے ہمارے حضرت مولانا حسن علی ندوی رحمت اللہ علیہ کہتے تھے وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ان معجزات میں سے ایک معجزہ تھے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے انتقال کے بعد دنیا میں ظاہر ہوا شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ کو ایک سے ایک بڑی بیماری لگ گئی تھی اور ایک خط میں لکھتے ہیں کہ میرے لیے بیٹھنا زمین پہ دشوار ہے اور میں ٹہلتا رہتا ہوں ہر وقت اور چلتے میں بولتا رہتا ہوں تو میرے شاگرد لکھ لیتے ہیں لیکن دماغ ایسا تھا کہ جو تفسیر ان کی پڑھی ہے تو اگر ان کی تفسیر ہوتی پوری رہ جاتی باقی تو لوگ بھول جاتے امام رازی رحمۃ اللہ علیہ کو اور ان لوگوں کو اتنا کچھ اور تحفہ اثنا عشریہ جو انہوں نے لکھی ہے کیا کہنے شاہ صاحب کے تحفہ اثنا عشریہ ان کی کتاب پڑھنے کے قابل ہے شیعت پہ کوئی چیز نہ ادمی پڑے اور اس کتاب کو پڑھ لے بس ساری چیزیں پوری ہو جاتی ہیں اتنا حضرت نے اس کو بیان کیا تحفہ اثنا عشریہ کسی استاد سے پڑھنی چاہیے فارسی میں اور اردو ترجمہ اس کا دیکھنا ہو تو وہاں عبدالشکور صاحب لکھنوی رحمۃ اللہ علیہ کا ترجمہ دیکھنا چاہیے بڑا مستند ترجمہ حضرت نے ایک ایک لفظ اس میں ترجمے میں بڑی احتیاط سے کیا ہے اور بہت کچھ بیان ہے اس میں حضرت نے یہ تشریح کی کہ زمین ایسے بنی پہلے مادہ اس کا پیدا ہو گیا جس چیز سے خدا کو بنانا مقصود تھا پھر اللہ تعالی نے اسمان کو بنایا پھر زمین کو پھیلا دیا ایک اس کی تشریح ہمارے اساتذہ اور کرتے تھے اس کے لیے اپ دیکھیے سورہ سجدہ 24 ویں پارے میں سورہ سجدہ ہے 21 ویں پارے میں 21 پارے میں نہیں نہیں امین سجدہ ہاں 24 ویں پارے میں سورہ حامیم سجدہ ہے 24 پارہ ہے اس میں اپ دیکھیے سورہ حامیم سجدہ پارہ 24 اور سورہ کا نمبر ہے 41 جی ہا میم سجدہ جی وہی وہی ہے وہی صورت ہے 24 پارہ ہے اور ایت نمبر اس کی نویں ایت ہے اچھا صاحب یہ پہلے گزر چکی بات ہے 24 پارہ اپ ان سجدہ 41 نمبر سورۃ ہے اور نائن نمبر9 اس کی ایت ہے اللہ تعالی نے فرمایا

قُلۡ اَئِنَّكُمۡ لَتَكۡفُرُوۡنَ بِالَّذِیۡ خَلَقَ الۡاَرۡضَ تم اس اللہ کا انکار کرتے ہو جس نے پیدا کیا زمین کو فِیۡ یَوۡمَیۡنِ دو دنوں میں

وَ تَجۡعَلُوۡنَ لَهٗۤ اَنۡدَادًا ؕ اور تم اس الله کے ساتھ شرک کرتے ہو ؕ ذٰلِکَ رَبُّ الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿۹﴾ یہ ہیں تمہارا پروردگار سارے جہانوں کا پروردگار یہ ہے جس نے زمین کو دو دن میں پیدا کر دیا وَ جَعَلَ فِیۡهَا رَوَاسِیَ اور الله نے اس میں کیا کیا پہاڑوں کو اوپر سے مِنۡ فَوۡقِهَا الله نے اس میں پہاڑوں کو گاڑ دیا وَ بٰرَکَ فِیۡهَااور الله تعالی نے اس میں برکتیں دی وَ قَدَّرَ فِیۡهَاۤ اَقۡوَاتَهَا اور الله نے اس میں قوتیں رکھ دی زمین میں کیا کیا چیزیں خدا نے اس میں پیدا کر دی فِیۡۤ اَرۡبَعَةِ اَیَّامٍ ؕ ایام چار دنوں میں
سَوَآءً لِّلسَّآئِلِیۡنَ ﴿۱۰﴾جو سوال پوچھتے ہیں یہ ان کے لیے جواب ہے بہت اچھا

دو دنوں میں زمین کو الله تعالی نے پیدا کر دیا دو دنوں میں چیزیں رکھ دیں یہ کل چار دن ہو گئے ثُمَّ اسۡتَوٰۤی اِلَی السَّمَآءِ اور پھر الله تعالی متوجہ ہوا اسمان کی طرف وَ هِیَ دُخَانٌ اور وہ کیا تھا دھواں تھا وہ کوئی گیس تھی یا گیس جو چیز ہوتی ہے اس کا مجموعہ تھا ایسی چیز تھی دھواں فَقَالَ لَهَا وَ لِلۡاَرۡضِ تو الله نے اس سے کہا تجھے دھواں نماچیز بھی یا دھواں تھا خدا نے اس سے کہا اور زمین سے کہا ائۡتِیَا طَوۡعًا اَوۡ کَرۡهًا ؕ تم دونوں ہماری بات مانو گے اطاعت کرو گے ہم جبر کریں تم پہ یا اپنی خوشی سے قَالَتَاۤ وہ دونوں بولے اور انہوں نے کہا اَتَیۡنَا طَآئِعِیۡنَ ﴿۱۱﴾ الله ہم اپنی خوشی سے تیری اطاعت کریں گے ہم اپنی خوشی سے الله اپ کی بات مانیں گے فَقَضٰهُنَّ سَبۡعَ سَمٰوَاتٍ فِیۡ یَوۡمَیۡنِ تو الله نے سات اسمان بنا دیے دو دنوں میں چھ دن ہو گئے وَ اَوۡحٰی فِیۡ کُلِّ سَمَآءٍ اَمۡرَهَا ؕ اور الله تعالی نے وحی نازل کی ہر ایک اسمان میں جو کچھ الله نے چاہا اس نے حکم دیا
وَ زَیَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنۡیَا بِمَصَابِیۡحَ اور اس کے بعد الله نے ستاروں کو پیدا کیا تو اسمان کی خوبصورتی کے لیے تو پہلے زمین بن گئی اس کے بعد الله تعالی نے اسمان کو دیکھا اسمان کی چیزیں ہو گئیں یہ چیزیں کر کے پھر الله تعالی نے زمین کو پھیلا دیا پھر اس کے بعد یہ چیزیں بنا دیں حِفۡظًا ؕ اور یہ ستارے اس لیے بنائے کہ اسمان کی حفاظت ہوتی رہے

ذٰلِکَ تَقۡدِیۡرُ الۡعَزِیۡزِ الۡعَلِیۡمِ ﴿۱۲﴾ اور یہ اندازے ہیں اس ذات کے جو بڑی غالب ہے بڑے علم والا ہے اس نے ایک ایک چیز کو بڑی قدرت سے بنایا فَاِنۡ اَعۡرَضُوۡا اور اگر یہ منہ پھیر لیں اس سے

And He placed وَ جَعَلَ فِیۡهَا رَوَاسِیَ earth in two days over it heavy mountains مِنۡ فَوۡقِهَا Allh has brought forth mountains
His infinite blessing treasure in it وَ بٰرَکَ فِیۡهَا (minerals, water reservoirs natural resources) and provided and appointed in it وَ قَدَّرَ فِیۡهَاۤ اَقۡوَاتَهَا sustenance and forces and enrgies فِیۡۤ اَرۡبَعَةِ اَیَّامٍ ؕ He (accomplished all that)in four days(i.e., four evolutionary periods.All of this sustenance is in fact) ﴿۱۰﴾ سَوَآءً لِّلسَّآئِلِیۡنَ equal for all seekers (and the needy) The answer for them is very good
Allah Almighty created the earth in two days, placed things in two days, it was four days in total ثُمَّ اسۡتَوٰۤی اِلَی السَّمَآءِ then he turns towards (Heavenly universe) sky وَ هِیَ دُخَانٌ that was (all) smoke It was a gas or a combination of gases, such as smoke فَقَالَ لَهَا وَ لِلۡاَرۡضِ So He said to it (the heavenly spheres) and the earth:
ائۡتِیَا طَوۡعًا اَوۡ کَرۡهًا ؕ 'Get in (compliance with Our system) either under the influence of mutual attraction and coordination or under aversion and revulsion.' ﴿۱۱﴾ اَتَیۡنَا طَآئِعِیۡنَ Both said We submit with pleasure فَقَضٰهُنَّ سَبۡعَ سَمٰوَاتٍ فِیۡ یَوۡمَیۡنِ Then He made seven heavens in two days (i.e., two phases) It's been six days وَ اَوۡحٰی فِیۡ کُلِّ سَمَآءٍ اَمۡرَهَا ؕ and endued every heavenly universe with its (built-in) system وَ زَیَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنۡیَا بِمَصَابِیۡحَ And We adorned the lower heaven with lamps (i.e stars and planets) So first the earth was created, then Allah looked at the sky, the things in the sky were made by doing these things, then Allah spread the earth, then after that He created these things حِفۡظًا ؕ and made it secure as well (so that the system of one may not interfere with the other) And these stars were created to protect the sky
ذٰلِکَ تَقۡدِیۡرُ الۡعَزِیۡزِ الۡعَلِیۡمِ ﴿۱۲﴾ This is the system programmed by the Lord of Absolute Dominance (and might) All-Knowing (Lord) And these are the estimates of this entity who is very powerful and has great knowledge. He created each and every thing with great power.
فَاِنۡ اَعۡرَضُوۡا Then if they tyrn away

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک ان کی دعوت میں ایسا موقع بھی اگیا تھا جب کفار مکہ نے اپ کے اور اپنے اپ کے اور اپنے درمیان کسی کو ڈالا اور انہوں نے کہا تم بڑی شخصیت ہو جاؤ اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو سمجھاؤ اور اس سے کہو کیا چیز ہے اخر جھگڑے کی تم چاہتے کیاھو اگر شادی کرنا چاہتے ہو ہم جہاں کہو تمہارا رشتہ کر دیتے ہیں پیسہ چاہیے تو کتنا تم بتا دو اور اگر حکمرانی چاہیے تو بتاؤ اخر مقصد کیا ہے اس سارے مکہ میں گھر گھر جو فساد اور لڑائیاں ہو رہی ہیں اپ کیا چاہتے ہیں وہ جب ائے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ساری بات سن کے حامیم السجدہ کی یہ ایات پڑھنا شروع اور جب اس ایت پر پہنچے ہیں نا فَقُلۡ اَنۡذَرۡتُکُمۡ صٰعِقَۃً مِّثۡلَ صٰعِقَۃِ عَادٍ وَّ ثَمُوۡدَ ﴿۱۳﴾ اور اگر اپ کی بات سے منہ پھیر لیں تو اپ انہیں کہیے میں تمہیں ڈراتا ہوں تمہیں بتاتا ہوں کہ ایسی بجلیاں کوند پڑیں گی تم پر جیسی وہ کوندی تھی عاد اور ثمود پر جیسے خدا کا عذاب اگیا تھا ایسے نہ ا جائے تو وہ کافر اٹھ کھڑا ہوا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے منہ پہ ہاتھ رکھ دیا اور کہنے لگا کہ اللہ کی قسم ایسی باتیں نہ کرو اور واپس گیا اور اس نے کہا میں وہ کلام سن کے ایا ہوں جس کے متعلق تم کہتے ہو کہ وہ اس کے پاس جنات اتے ہیں اور یہ چیزیں کہ وہ کلام نہیں ہیں اور اس کو اس کے حال پہ چھوڑ دو اور وہ تو کہتا ہے کہ تم پہ ایسی بجلیاں گریں گی جیسے عاد اور ثمود کی قوم پہ گری تھی اس کے امر میں اس کے کام میں دخل نہ دو اگر وہ اچھا ہے تو جس دن اس کی عزت ہوگی تم سب کی ہوگی اور اگر وہ برا ہے تو خدا اس کے ساتھ خود ہی نمٹ لے گا یہاں پر پہلی ایات میں اصل بات جو تھی وہ یہ تھی کہ اللہ تعالی نے چھ دنوں کا ذکر کیا کہ دو دن میں زمین کو پیدا کیا دو دن میں اس کی قوتیں رکھی اس میں ایک چیز جو اساتذہ کہتے تھے وہ یہ کہتے تھے قُلۡ اَئِنَّکُمۡ لَتَکۡفُرُوۡنَ بِالَّذِیۡ خَلَقَ الۡاَرۡضَ فِیۡ یَوۡمَیۡنِ کہ تم اللہ کو اس سے اللہ کا انکار کرتے ہو جس نے دو دن میں زمینوں کو پیدا کیا تو وہ کہتے تھے یہاں پر ترتیب نہیں ہے پہلے دو دن کی زمین وَ تَجۡعَلُوۡنَ لَہٗۤ اَنۡدَادًا ؕ اور اس اللہ کے ساتھ تم شرک کرتے ہو ذٰلِکَ رَبُّ الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿۹﴾

There was an occasion while Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) were inviting them. The disbelievers of Makkah put someone between as arbitrator ,they said, "You are a great person and go and explain Muhammad (peace be upon him)." And ask him what is the reason of this quarrel? what you you want? If you want to get married, we will arrange your relationship wherever you want. If you want money, tell me how much. If you want to rule, tell me. What is the ultimate goal that The riots and fights are happening in all the houses in Makkah. What do you want ? When they came, Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) upon listening whole thing, started reciting the Surah Ha-Mim As–Sajdah ,when he reached at this verse فَقُلۡ اَنۡذَرۡتُکُمۡ صٰعِقَۃً مِّثۡلَ صٰعِقَۃِ عَادٍ وَّ ثَمُوۡدَ ﴿۱۳﴾

Then if they turn away,say: I warn you of a terrible torment like the destuction of ‘Ad and Thamud’ So that disbeliever stood up and put his hand on the mouth of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, and said, "By Allah, do not say such things." He returned back and said that I heard such words ,for which you say ,Jinn come to him .That these are not Jinn's words and leave him to his situation and he says that such lightning will fall on you as it were fell on the people of Aad and Thamud by the command of God . Do not interfere in his work. If he is good, then on the Day when he will be honored, you will all be honored too , and if he is bad, God will deal with himself.

Here the real thing in the first verses was that Allah mentioned six days, that He created the earth in two days, He maintained its powers in two days. One of the things the teachers used to say was this قُلۡ اَئِنَّکُمۡ لَتَکۡفُرُوۡنَ بِالَّذِیۡ خَلَقَ الۡاَرۡضَ فِیۡ یَوۡمَیۡنِ That you deny Allah to Him who created the earth in two days, so they used to say that there is no sequence here, the earth in the first two days وَ تَجۡعَلُوۡنَ لَہٗۤ اَنۡدَادًا ؕ and set of peers with

him ? ﴿۹﴾ ذٰلِکَ رَبُّ الۡعٰلَمِیۡنَ He is the One Who is the Lord of all the worlds.

یہ تمہارا پروردگار ہے جس کے ساتھ تم شریک ٹھہراتے ہو ساری کائنات کا رب وَ جَعَلَ فِیۡہَا رَوَاسِیَ مِنۡ فَوۡقِہَا اور اللہ نے اس کے بعد اس میں پہاڑ رکھ دیے وَ بٰرَکَ فِیۡہَابرکتیں بھی وَ قَدَّرَ فِیۡہَاۤ اَقۡوَاتَہَا اور اللہ نے اس میں قوتیں رکھ دیں فِیۡۤ اَرۡبَعَۃِ اَیَّامٍ چار دنوں میں سَوَآءً لِّلسَّآئِلِیۡنَ ﴿۱۰﴾ پوچھنے والوں کے لیے برابر ہے سوال کا جواب بہترین جواب ہے جو دیا ثُمَّ اور یہ بات بھی سن لو وہ کہتے تھے یہ جو ثُمَّ ہے نا یہاں یہ ترتیب کے لیے نہیں ہے اور مثال اس کی دیتے تھے کہ جیسے باپ بیٹے سے بات کر رہا ہوتا ہے اور بیٹا کھانا کھا رہا ہے تو اپ اس سے سمجھاتا ہے کہ کاروبار یوں کرنا ہے یوں کرنا ہے یوں کرنا ہے اور کھاتے کھاتے بیٹے نے بڑا لقمہ لے لیا تو اس کی وجہ سے اس کی طبیعت خراب ہونے لگی گلے میں اٹک گیا تو کھانسی شروع ہو گئی تو کاروبار کی بات کرتے کرتے کہتا ہے کہ اچھا یہ لقمے چھوٹے لیا کرو اور پھر کاروبار کی بات شروع کردیتا ہےتو وہ کہتے تھے کہ اس میں ترتیب نہیں ہے کلام میں بلکہ وقتی طور پہ ایک چیز کی تنبیہ کی گئی کہ ثُمَّ سے مراد وہ کہتے تھے یہاں پہ ترتیب نہیں اچھا یہ بھی بات سن لو اللہ نے دو دن میں زمین کو پیدا کیا دو دن میں اس میں قوتیں رکھی اور یہ بات بھی سنو کہ اللہ نے اسمان کی طرف توجہ کی تو وہ اس حالت میں تھا اور اللہ نے زمین اور اسمان سے یہ کہا کہ تم اپنی مرضی سے خوشی سے ہماری بات مانتے ہو یا ہم جبر کریں انہوں نے کہا اللہ ہم خوشی سے مانتے ہیں یہ تین ایات ہیں جو اپس میں ٹکراتی تھی شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ کا جواب بھی بتا دیا اور یہ بھی کہ اللہ نے پہلے زمین کو پیدا کیا اس مادے کو جس سے بنانی تھی اور پھر خدا تعالی نے اسمان کو پیدا کیا یہ چیزیں اور اس کے بعد پھر زمین کو پھیلا دیا

وَجَعَلَ فِیۡہَا رَوَاسِیَ مِنۡ فَوۡقِہَا And Allah placed mountains in it after that وَ بٰرَکَ فِیۡہَا and Baraka too وَ قَدَّرَ فِیۡہَاۤ اَقۡوَاتَہَا And Allah placed energy in it فِیۡۤ اَرۡبَعَۃِ اَیَّامٍ in four days سَوَآءً لِّلسَّآئِلِیۡنَ For the asker, the answer to the question is the best answer given ثُمَّ And listen to this too, they used to say that this ثُمَّ Here it is not in order and they give example As the father is talking to his son and the son is eating, he explains to him that the business is to be done in this way and in this way.while eating he took a big morsel . It started to get stuck in his throat, then he started coughing, and while talking about business, he said, "Well, take the morsel small " and then start again talking about business . So they say that there is no sequence in words. but it was a timely warning . They say ثُمَّ means , there is no sequence , Well, listen this too. Allah created the earth in two days. He placed energies in it in two days and listen it too that, He turned his attention to the sky, and it was in this state, and Allah said to the earth and the sky: "Do you obey us willingly or we compel you?" They said, "Allah, we obey willingly." These are the three verses that clashed with each other. Shah Abdul Aziz's (may God's mercy be upon him) answer has also explained. And also that Allah first created that material from which earth was to be made. And then Allah created the sky, these things and After that spread the earth

Allah said وَ ہُوَ بِکُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ And Allah knows everything

اللہ نے فرمایا ہے وَ ہُوَ بِکُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ اور اللہ کی ذات ہر چیز کو جانتی ہے

وَ اِذۡ قَالَ رَبُّکَ لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ اِنِّیۡ جَاعِلٌ فِی الۡاَرۡضِ خَلِیۡفَۃً ؕ قَالُوۡۤا اَتَجۡعَلُ فِیۡہَا مَنۡ یُّفۡسِدُ فِیۡہَا وَ یَسۡفِکُ الدِّمَآءَ ۚ وَ نَحۡنُ نُسَبِّحُ بِحَمۡدِکَ وَ نُقَدِّسُ لَکَ ؕ قَالَ اِنِّیۡۤ اَعۡلَمُ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۳۰﴾

وَ اِذۡ قَالَ رَبُّکَ لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ اِنِّیۡ جَاعِلٌ فِی الۡاَرۡضِ خَلِیۡفَۃً ؕ قَالُوۡۤا اَتَجۡعَلُ فِیۡہَا مَنۡ یُّفۡسِدُ فِیۡہَا وَ یَسۡفِکُ الدِّمَآءَ ۚ وَ نَحۡنُ نُسَبِّحُ بِحَمۡدِکَ وَ نُقَدِّسُ لَکَ ؕ قَالَ اِنِّیۡۤ اَعۡلَمُ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۳۰﴾

And (recall) when your Lord said to the angels: ‘I am about to place My vicegerent on the earth.’ They submitted: ‘Will You put (the

اور اس وقت کا تذکرہ سنوں جب تمہارے پروردگار نے فرشتوں سے کہا کہ میں زمین نے ایک خلیفہ بنانے والا ہوں وہ کہنے لگے کیا اپ زمین میں ایسی مخلوق پیدا کریں گے

vicegerent) on the earth such as will do mischief in it and shed blood, whilst we are engaged in glorifying You with celebrating Your Praise and extolling Your Holiness (all the time)?' (Allah) said: 'I know that which you do not know.'(al-Baqarah, 2 : 30)

وَ اِذۡ قَالَ رَبُّکَ لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ And (recall) when your Lord said to the angels: This is an event in this universe before its creation, i.e. the earth & sky, have created and these things happened in this universe. Now man have to come.This event was also mentioned in the Torah and here Allah Almighty has mentioned it as well.This event has been mentioned almost seven places in the Holy Qur'an. Some where it is mention briefly and Some where it is in details but everywhere there is new & new things mentioned.

When your Lord said to the angels! How many creatures have passed in this world before man, no one knows except Allah. Historians wrote alot about this, but it has no worth. We do not have its final and definite history even the entire history of humanity is not definite and final. So the historians as well as Ibn Kathir (may Allah have mercy on him) narrated that first there was a nation here and used to call it "HUN". and stay a long time .Then another nation came and was called "BIN" They were just like the air, They could not be seen by us, but it was a creature like the jinn . They say, then the pure spirit and air these things were mixed with a little matter and Jinns been created. Those were created from the flame of the fire, as mentioned in the Holy Qur'an. The fourth creation was the angels and jinns were already there , and the angels were created by Allah the Almighty long ago. The angels were created long before the creation of Hazarat Adam (May Allah Bless him peace & Mercy on him) . Some gentleman say that the first creation was the creation of angels. They discussed this in detail that what is the first thing that Allah created in this world?. They say

جو اس میں فساد مچائے اور خون خرابہ کرے حالانکہ ہم اپ کی تسبیح اور حمد و تقدیس میں لگے ہوئے ہیں اللہ نے کہا میں وہ باتیں جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے

وَ اِذۡ قَالَ رَبُّکَ لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ اور جب کہا تمہارے پروردگار نے فرشتوں سے یہ اس کائنات میں اس کی تخلیق سے پہلے کا ایک واقعہ ہے یعنی زمین بن گئی اسمان بن گئے یہ چیزیں ہو گئیں اور اس کائنات میں جو انسان نے انا تھا انسان کی تخلیق سے پہلے کا واقعہ ہے اور اس واقعہ کو تورات میں بھی ذکر کیا ہے اور یہاں بھی اللہ تعالی نے اس کا تذکرہ فرمایا ہے اور قران پاک میں یہ واقعہ تقریبا سات مقامات پر ایا ہے کہیں تفصیل سے ذکر کیا ہے کہیں اللہ تعالی نے اجمال سے ذکر کیا ہے اور سات مقامات پہ اللہ نے اس کا تذکرہ کیا ہے اور ہر جگہ پہ نئی سے نئی باتیں- ارشاد ہوا کہ جب تمہارے پروردگار نے فرشتوں سے یہ کہا اس دنیا میں کتنی مخلوق انسان سے پہلے گزری ہے اللہ کے علاوہ کوئی نہیں جانتا تاریخ میں مورخین نے چیزیں لکھی ہیں لیکن مورخین کی باتیں بھی بس ایسے ہی ہیں انسانوں سے پہلے کی جو تاریخ ہے اس کے بارے میں حتمی اور قطعی تاریخ ہمیں حاصل نہیں حتی کہ انسانیت کی بھی پوری تاریخ قطعی اور حتمی نہیں ہے تو وہ کہتے ہیں مورخین اور ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ نے بھی نقل کیا ہے کہ یہاں پر سب سے پہلے ایک قوم اباد تھی اور اس کو ھن کہتے تھے پھر وہ کہتے ہیں کہ مدتوں وہ رہی اور اس کے بعد بن ایک قوم اگئی اور ان میں وہ اسی طرح تھی جیسے کہ ہوا ہے نظر نہیں ا سکتی تھی ہمیں مگر وہ کوئی مخلوق تھی جیسے جن ہیں اور کہتے ہیں پھر خالصتا جو روح اور ہوا اور یہ چیزیں ہیں ان سے تھوڑی سی مادے کی امیزش ہوئی مادہ ان چیزوں کے ساتھ جب ملا ہے تو پھر جن اگئے اور جن جو تھے وہ پیدا ہوئے ہیں اگ کے شعلے سے قران پاک میں بھی ایا لو جو ہے شعلہ جو ہے اس سے اگ سے اللہ نے انہیں پیدا کیا

چوتھی مخلوق جو پیدا ہوئی وہ تھے فرشتے اور جنات کی تخلیق تو تھی اور فرشتے اللہ تعالی نے بہت پہلے پیدا کیے حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کیا اس سے بھی کہیں پہلے فرشتے پیدا کیے حتی کہ بعض حضرات اس طرف گئے ہیں کہ سب سے پہلی مخلوق جو اللہ نے پیدا کی وہ فرشتے تھے اور اس پر انہوں نے تفصیل سے بھی بات کی ہے کہ سب سے پہلی چیز اللہ نے اس دنیا میں جو پیدا کی وہ کیا تھی اور کہتے ہیں حدیث میں ایا ہے کہ أول ما خَلَقَ الله من شيء القلم سب سے پہلی چیز جو اس کائنات میں پیدا کی گئی وہ قلم

,it is in Hadiat أول ما خَلَقَ الله من شيء القلم that the first thing that was created in this universe was the pen

And Allah has said that your Lord created water وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ And Allah's Throne was on the water at that time. Now what was the water itself? It is mentioned in section 12 and section 6 as well . In whatever discussion this is, let me tell you one thing that in the books of beliefs, in the hadith, in the commentary, on the topic that "what was the first thing created" the commentrators and the jurists did not discuss that firstly the NOOR of Holy prophet had been created. So their non-argument is a prove that this was not the case.

Hafiz Ibn Hajar (may God have mercy on him) as well as Allama Aini (may God have mercy on him) have discussed it in Bukhari's explanation, but both have not gone beyond saying "That it has also been said that firstly the Prophet's (peace and blessings of Allah be upon him) NOOR was created". As far as it is concerned, there needs to be a clear proof that the NOOR of Prophet (PBUH) was the first to be created and there is no proof for it.

The scholars continued to write that 'Abd al-Razzaq al-San'ani (may Allah have mercy on him) who was a commentrator has wrote this hadith in his book "Musannaf of Abd al-Razzaq" When the "Musannaf of Abdul al Razzaq" was printed in 12 volumes then every page of each volume has been seen, even then this has not been found. The old people who have quoted that it is written in "Musannaf of Abdul al Razzaq"might it was in their time, However there is nothing in present editions now. And these things happen many times in Scholors ,that they refer, that there is such and such a hadith in such and such a book and wrote it down, and when you do research, many times you do not find that hadith because the book's name is wrong.Sometimes some other thing is in your mind. It happens that a person says something, writes some other thing and there

اور الله تعالی نے فرمایا ہے کہ تیرے پروردگار نے پانی کو پیدا کیا وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ اور الله کا عرش اس وقت پانی پر تھا اب پانی خود کیا چیز تھی بارویں پارے میں ائی ہیں یہ چیزیں اور چھٹے پارے میں بھی یہ جتنی بھی بحث ہے اس میں ایک بات اپ سے عرض کر دیں کہ عقائد کی کتابوں میں حدیث میں تفسیر میں کہ سب سے پہلے پیدا کیا چیز کی گئی محدثین نے اور فقہاء نے یہ بحث نہیں کی جہاں بھی اول کی بات ائی ہے کہ سب سے پہلے کیا چیز پیدا کی گئی ان لوگوں نے یہ بحث نہیں کی کہ رسول الله صلی الله علیہ وسلم کا نور سب سے پہلے پیدا کیا گیا تو ان کا بحث نہ کرنا اس بات کی دلیل ہے کہ یہ چیز نہیں تھی بخاری کی شرح میں حافظ ابن حجر رحمة الله علیہ نے اس پر بحث کی ہے اور بخاری کی ھی شرح میں علامہ عینی رحمة الله علیہ نے بحث کی ہے لیکن وہ یہ کہہ کر گزر گئے ہیں کہ یہ بھی کہا گیا ہے کہ سب سے پہلے رسول الله صلی الله علیہ وسلم کا نور پیدا کیا گیا جہاں تک اس کا تعلق ہے اس کے لیے دلیل چاہیے قطعی دلیل کہ انحضرت صلی الله علیہ وسلم کا نور سب سے پہلے پیدا کیا گیا اور اس کی کوئی دلیل ہے نہیں

متقدمین یہی لکھتے رہے کہ مصنف عبدالرزاق میں جو محدث تھے عبدالرزاق رحمة الله علیہ انہوں نے اس روایت کو لکھا ہے مصنف عبدالرزاق جب چھپ کر ائی ہے 12 جلدوں میں اب تو ایک ایک جلد ایک ایک صفحہ دیکھ لیا گیا کہیں یہ روایت نہیں پرانے لوگوں نے جس نے حوالہ دیا ہے کہ مصنف عبدالرزاق میں ائی ہے ان کے زمانے میں اگر ائی ہوگی تو ائی ہوگی باقی اب جو عبدالرزاق ہے اس میں کچھ نہیں ہے ایسی بات ہے ہی نہیں اور محدثین میں یہ باتیں بارہا ہو جاتی ہیں کہ وہ حوالہ دے دیتے ہیں کہ فلاں کتاب میں ایسی حدیث ہے اور لکھ دیتے ہیں اور جب تحقیق کرو تو کئی مرتبہ وہ حدیث نہیں ملتی کیونکہ کتاب کا نام کبھی غلط ہو جاتا ہے کبھی ذہن میں کچھ ہوتا ہے ادمی کچھ کہہ دیتا ہے کچھ لکھ دیتا ہے ایسی چیز ہے نہیں اس لیے اس کا ثبوت حدیث سے دینا کہ انحضرت صلی الله علیہ وسلم کا نور مبارک سب سے پہلے پیدا کیا گیا بہت مشکل ہے اس کا کوئی ثبوت حدیث میں اتا نہیں

is no such thing. Therefore, it is very difficult to prove it from the hadith that the “NOOR” (Holy Light) of the Holy Prophet (PBUH) was the first to be created. There is no proof of this in the hadith. That the narations are not of such a level that faith can be based on it. Secondly If we believe that Prophet Muhammad (PBUH) was NOOR ,then what shall it means? Was it Sensory Noor, i.e., what was the creation of the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him)? As all Bani Adam (human being) and the Prophets (peace and blessings of Allah be upon them) were created from clay, so the Prophet (peace be upon him) was also created from clay or from NOOR (Holy light) , the question is this? If it is said that the Holy Prophet (PBUH) was made of NOOR and not of clay, then there is no evidence for this, and no one has been convinced that He was sensory NOOR. On the contrary, to say that the NOOR of the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) was separated from the NOOR of Allah is a very big thing. it should never be said, That God's NOOR some time came down to earth as a body. That's why (God forbid) ,It effect's on belief.

This is a very big thing, that's where ever the researchers have discussed that "what was the first thing created among the universe and the Messenger of Allah, peace and blessings be upon him" there they does not mention NOOR . In a hadith, it is said that Prophethood was given to me when Hazrat Adam (peace be upon him) was in dust and water, some people have argued from this, that the blessed soul of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) was created first. If this hadith is proved, there is no such thing; the blessed soul must have been created first. But more than that, the substance of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, was the creation of NOOR , If that were the case, then where does this human race of SA'DATS come

جو روایات ہیں وہ اس درجے کی نہیں ہیں کہ اس پہ عقیدے کی بنیاد رکھی جائے اور دوسری بات یہ ہے کہ اگر یہ مان بھی لیا جائے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نور تھے تو اس سے مراد کیا ہے حسی نور تھے یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی تخلیق کس چیز سے کی گئی جیسے کہ ساری بنی ادم اور انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام سیدنا ادم علیہ الصلوۃ والسلام مٹی سے پیدا کیے گئے تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تخلیق بھی مٹی سے ہوئی تھی یا نور سے ہوئی تھی سوال یہ ہے اگر یہ کہا جائے کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نور سے بنے ہوئے تھے اور مٹی سے نہیں تھے تو اس کی کوئی دلیل نہیں ہے اور نہ ہی اج تک کوئی اس بات کا اس طرح سے قائل ہوا ہے کہ حسی طور پہ نور تھے

بلکہ یہ کہنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا نور اللہ کے نور سے الگ کیا گیا تھا بہت بڑی بات ہے یا نہیں کہنا چاہیے
اس لیے العیاز باللہ اس سے عقیدے پہ زد جا کر پڑتی ہے کہ اللہ کا نور کبھی جسم کی صورت میں خدا زمین پہ ایا

یہ بہت بڑی بات ہے اسی لیے محققین نے اس بات کی جہاں بحث کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور کائنات میں کیا چیز سب سے پہلا پہلے پیدا کی گئی تو وہ ذکر ہی نہیں کرتے نور کا

ایک حدیث میں یہ جو ایا ہے کہ مجھے اس وقت نبوت دی گئی جب حضرت ادم علیہ السلام مٹی اور پانی میں تھے تو اس سے بعض حضرات نے استدلال کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی روح مبارکہ کو سب سے پہلے پیدا کیا گیا

اگر یہ حدیث ثابت ہو جائے کوئی ایسی بات نہیں روح مبارکہ سب سے پہلے پیدا کی گئی ہوگی لیکن اس سے زیادہ یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مادہ تخلیق نور تھا اگر یوں ہوتا تو سادات جتنے ہیں یہ نسل انسانی کہاں سے چلتی اسی لیے محققین نے اس حدیث کے متعلق لکھا ہے اور اور بھی بہت سے لوگوں نے لکھا ہے کہ حدیث اپنے ظاہر کے معنی کے اعتبار سے کہ سب سے پہلے اللہ نے رسول اللہ

from? That is why the researchers have written about this hadith and many others as well ,that the hadith in terms of its apparent meaning is that Allah first separated theNOOR of the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) from his own NOOR. If the hadith is understood only in the sense of appearance, then it is one of the things of disbelief, because the NOOR of Allah is not such that it becomes a creature and does not have form. Allah is Allah and His creatures are His creatures. And when they argue about what was created first, they say that the pen was created first, so this was the summary of the whole conversation, if you want to hear its details, Furqan is a program when This verse was mentioned in it, there we have discussed it in detail.

There is no doubt about the NOOR of guidance of Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) and whoever does not consider him as the NOOR of guidance will go astray. Who had more guidance then him? and to whom did Allah give more guidance instead him (PBUH)? Through him (PBUH) did Allah open the way to reach Him. Then the first thing that was created was water or was it a pen and there has been a lot of discussion about it by commentrators . And indeed Hazrat Adam (peace and blessings of Allah be upon him) was created after all these things and Allah created him from clay.And Allah sent angels to the world to pick up the clay from different places, and that is why the Messenger of God. The Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) said, "Whoever of you descend upon the part of his father's (Adam) body, the color of that part became the same, and from this soil Adam (peace be upon him) was created.

After this creation, Your Lord said to the angels, mean those who were created before man. Allah also have a throne, and said that

صلی اللہ علیہ وسلم کا نور اپنے نور سے الگ کیا وہ کہتے ہیں کہ اگر حدیث کو ظاہر کے معنی میں ہی سمجھا جائے تو یہ کفر کی چیزوں میں سے ایک چیز کیونکہ اللہ کا نور ایسا تو نہیں ہے جو مخلوق بن جائے ایسا تو نہیں ہے کہ اس کی کوئی شکل صورت ہو گئی

اللہ بہرحال اللہ ہے اور اس کی مخلوق اس کی مخلوق ہی ہے تو جب وہ بحث کرتے ہیں اس پہ کہ سب سے پہلے کیا چیز پیدا کی گئی تو وہ کہتے ہیں سب سے پہلے قلم کو پیدا کیا گیا تو یہ تھا خلاصہ اس ساری گفتگو کا اپ نے اس کی تفصیل سننی ہو تو الفرقان ایک پروگرام ہے جب اس میں یہ ایات ائی تھی تو اس میں ہم نے لمبی تفصیلی بحث اس پہ کی ہے

اور حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کا ہدایت کا نور ہونا اس میں کسی قسم کا کوئی شک و شبہ نہیں بلکہ جو ان کو ہدایت کا نور نہ مانے وہ تو گمراہ ہو جائے گی ان سے زیادہ ہدایت کس کے پاس تھی اور ان سے زیادہ ہدایت اللہ نے کس کو دی تھی انہی کے ذریعے اللہ نے ہدایت دی انہی کے ذریعے اللہ نے اپنے تک پہنچنے کی راہ کھولی تو سب سے پہلے جو چیز پیدا کی گئی کیا تھا پانی تھا قلم تھا اس میں بہت کچھ بحث ہوئی ہے مفسرین نے

اور البتہ حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو ان سب چیزوں کے بعد پیدا کیا گیا اور مٹی سے اللہ نے ان کی تخلیق فرمائی اور اللہ تعالی نے فرشتوں کو بھیجا دنیا میں کہ مٹی اٹھا لاؤ اور جگہ جگہ سے مٹی لی گئی اور اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے جو بھی نسل اپنے باپ کے جسم کے جس حصے پر گئی ہے اس کی رنگت ویسے ہی ہو گئی اور اس مٹی سے سیدنا ادم علیہ الصلوۃ والسلام کی تخلیق ہوئی اور اللہ تعالی نے فرمایا اس تخلیق کے بعد تمہارے پروردگار نے ان سے کہا فرشتوں سے تو فرشتے اس کا مطلب ہے کہ انسان سے پہلے پیدا ہو چکے تھے اور اللہ کا عرش بھی تھا اور اللہ نے فرمایا کہ اس کا عرش پانی پرتھا اور اللہ ہی نے فرمایا کہ اس کے فرشتے اٹھ ہیں جو عرش کو تھامے ہوئے ہیں

His throne was on water and his eight angels are holding and raises it.

وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي الأَرْضِ And they keep asking Allah that Your servants on earth who are following Your religion “may Allah forgive their sins” , so these were all angels and Allah created them after and said: اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ خَلِیْفَةً I am about to place My vicegerent on the earth. The word of the caliph (vicegerent) indicates that this series will continue and will continue one after the other

And what Allah Ta'ala has made as His vicegerent means that we will create a human or a creature that will have our attributes . Many of Allah's attributes are in humans and man has received them from there. Allah alone has given him hearing, Allah alone has given him sight, Allah alone has given him knowledge and life.

It has been told in the universe that when this happened before the angels قَالُوْٓا They submtted :اَتَجْعَلُ فِیْهَا Will you put (the vicegerent) on the earth مَنْ یُّفْسِدُ فِیْهَا Such as will do mischief in it وَ یَسْفِکُ الدِّمَآءَ and shed blood الدِّمَآءَ is a plural of D’am دم and means blood And you must have heard the word "Sfaq" is also used in Urdu. "Sfaq" is used to refer to a person or a thing that sheds blood in particular. They will also shed blood. They offered their services. They did not object because it cannot be proven for angels to object. Therefore, it is not a matter of objection. How did the angels know that they would go to the earth and cause mischief and shed blood? All the things written by the commentators are conjectures. Nothing can be said to be final and certain. Some people have said that when the fate was written ,the angels was known, they saw the fate that humans will also do these actions. It is in Hadiat that Allah said to the pen, "Write" and the pen said, "O Lord, what shall I write?" Then Allah said, "Write the fate of mankind." And the pen began to write.The second opinion is that , The

وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي الأَرْضِ اور وہ اللہ سے درخواست کرتے رہتے ہیں کہ زمین میں تیرے بندے جو تیرے دین پر عمل کر رہے ہیں اللہ ان کے خطاؤں کو معاف کرتا رہ تو یہ سارے فرشتے تھے اور اللہ نے اس کے بعد تخلیق کی اور یہ ارشاد فرمایا اِنِّیْ جَاعِلٌ فِی الْاَرْضِ خَلِیْفَةً۔کہ تمہارے پروردگار نے فرشتوں سے کہا کہ ان خلیفہ کہ میں زمین میں نائب بنانے والا ہوں خلیفہ کا لفظ یہ بتاتا ہے کہ یہ سلسلہ اب جاری رہے گا اور ایک کے بعد ایک اتا رہے گا

اور اللہ تعالی نے نائب جو اپنا بنایا ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ ہم ایک ادمی کوئی مخلوق ایسی پیدا کریں گے جس پہ ہماری صفات ہوں گی اللہ کی بہت سی صفات انسانوں میں ہیں اور انسان کو وہیں سے ملی ہیں اللہ ہی نے اس کو سماعت دی ہے اللہ ہی نے اس کو بصارت دی ہے اللہ تعالی نے ہی اس کو علم دیا ہے زندگی دی ہے یہ سب کی سب چیزیں

تو یہ کائنات میں بتایا گیا ہے کہ فرشتوں کے سامنے یہ بات جب ائی قَالُوْٓا وہ کہنے لگے اَتَجْعَلُ فِیْهَا کیا اللہ اپ اس میں پیدا کریں گے بھیجیں گے مَنْ یُّفْسِدُ فِیْهَا جو اس نے فساد کرے گا اور وہ کیا کریں گے وَ یَسْفِکُ الدِّمَآءَ خون بہائیں گے الدِّمَآءَ جو ہے دم کی جمع ہے اور دم کہتے ہیں خون کو اور سفاک کا لفظ اپ نے سنا ہوگا اردو میں بھی استعمال ہوتا ہے سفاک کہتے ہیں اس انسان کو یا اس چیز کو جو خاص طور پہ خون بہائے تو انہوں نے کہا کہ پروردگار یہ جو خلیفہ ہوں گے یہ تو زمین میں فساد بھی کریں گے اور خون بھی بہائیں گے اپنی خدمات پیش کیں اعتراض نہیں کیا اس لیے کہ فرشتوں کے لیے اعتراض کرنا ثابت بھی نہیں ہو سکتا اور رب تعالی شانہ کے سامنے فرشتے کی کیا مجال ہے جو بولے اس کی مخلوق ہے اور اللہ ہی کے کہے کے مطابق کام کرتی ہے اس لیے اعتراض کی بات نہیں فرشتوں کو پتہ کیسے چلا کہ یہ زمین میں جا کے فساد کریں گے اور خون بہائیں گے سب چیزیں مفسرین نے جو لکھی ہیں قیاس پر مشتمل ہیں کوئی چیز حتمی اور قطعی نہیں کہی جا سکتی بعض حضرات نے کہا ہے کہ فرشتوں کو جو تقدیر لکھی گئی وہ جب پتہ چلی تو انہوں نے تقدیر کو دیکھا کہ انسان تو یہ یہ حرکتیں بھی کریں گی اس لیے بتایا گیا کیونکہ حدیث میں ایا ہے کہ اللہ نے قلم سے کہا کہ لکھ اور قلم نے کہا پروردگار کیا لکھوں تو اللہ نے فرمایا کہ انسانوں کی تقدیر لکھ اور قلم نے لکھنا شروع کیا اور دوسری رائے انہوں نے یہ دی ہے کہ فرشتوں کو اس طرح پتہ چلا کہ انسان سے پہلے جو یہ مخلوق اباد تھی جنات تھے اور تھے یہ اپس میں لڑتے تھے اور انہوں نے خون بہایا جنات نے ایک

creation was full of jinn and they fought among themselves and they shed blood. Jinns had killed each other ,Blood sheding were been done at large scale The angels seen this and understood that the new ones who will come now will not be different from them, they will also do similar actions, so they said. وَ نَحۡنُ نُسَبِّحُ بِحَمۡدِکَwhilst we are engaged in glorifying you with celebrating Your Praise وَ نُقَدِّسُ لَکَ and extolling Your Holiness (all the time)? They did not object but have offered their services that whatever work is required in your Supreme Government, sir, we are present to do.Now another creature will be created, they will shed blood, riot and such thing may happen.We are available.And they said, "O Allah, we glorify you." So tasbih means sabh ,it also means to float that we are lying down in obedience to you, we are completely absorbed in worshiping you. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "When I went to the Ascension, "There were no place left equal to four fingers that ,where some angel was not worshiping Allah." So Angels said, "We glorify You by combining the praise"

نُسَبِّحُ بِحَمۡدِکَ We combines praise with glorify.

Tasbih Tahmid and Taqdis are three words used. There is a difference between the three. Tasbih means that God it self is pure.

سبحانه وتعالی عَمَّا یُشۡرِکُونَ Allah has said that Allah's Self is pure from every shirk that people commit. سُبۡحَانَهٗ وَتَعَالَی عَمَّا یَقُولُونَ عُلُوًّا کَبِیۡرًا

He has said in one place that the words of Shirk that the wrongdoers utter from their mouths, Allah's Self is higher than that. The words those have meaning of negation ,that to remove defect from Allah are called Tasbih .Like There is no partner of Allah, Allah has not given His authority to anyone, Allah has no helper. All these negation's words are called Tasbih. And to confirm the pure nature of Allah, the meaning of this is to describe its positive side, its qualities are praise to Allah that the

دوسرے کو قتل کیا بڑے وسیع پیمانے میں اس دنیا میں قتل و غارت گری ہوئی اور فرشتوں نے یہ دیکھا کہ اس مخلوق نے کتنا خدا کو ناراض کیا ہے جنات نے تو وہ سمجھ گئے کہ اب جو نئے ائیں گے یہ بھی کچھ ان سے مختلف نہیں ہوں گے یہ بھی ایسی حرکتیں کریں گے تو انہوں نے کہا وَ نَحۡنُ نُسَبِّحُ بِحَمۡدِکَ پروردگار ہم کس دن کے لیے ہیں اللہ ہم اپ کی تسبیح بیان کرتے ہیں حمد کے ساتھ وَ نُقَدِّسُ لَکَ۔اور اللہ ہم اپ کی تقدیس پاکیزگی بیان کرتے ہیں اعتراض نہیں اپنی خدمات پیش کیں کہ سرکار عالی میں جناب میں جو بھی کام ہو ہم کرنے کے لیے حاضر ہیں اب ایک اور مخلوق اب پیدا کریں گے وہ خون بہائیں فساد کریں اور ایسی چیز پیش ا جائے ہم جو حاضر ہیں ہم کس دن کے لیے اور بات انہوں نے کی کہ اللہ ہم اپ کی تسبیح بیان کرتے ہیں

تو تسبیح کا مطلب سبح کا مطلب تیرنا بھی اتا ہے اور سبح کا مطلب بچھ جانا کہ ہم بچھے ہوئے ہیں اپ کی اطاعت میں ہم بالکل مٹے ہوئے ہیں اپ کی عبادت میں اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب میں معراج میں گیا تو اسمان پر چار انگلیوں کے برابر ارشاد فرمایا جگہ ایسی نہیں تھی یا کوئی نہ کوئی فرشتہ اللہ کی عبادت نہ کر رہا ہو تو انہوں نے کہا ہم تسبیح کرتے ہیں اپ کی حمد کو ملا کر

نُسَبِّحُ بِحَمۡدِکَ ہم تسبیح کے ساتھ کیا کرتے ہیں حمد بھی ملاتے ہیں تسبیح تحمید اور تقدیس تین لفظ استعمال کیے ہیں تینوں میں فرق ہے تسبیح کہتے ہیں اللہ تعالی کی ذات پاک سے اس کی ذات ویسے بھی پاک ہے سبحانہ وتعالی عَمَّا یُشۡرِکُونَ اللہ نے کہا ہے پاک ہے اللہ کی ذات ہر اس شرک سے جو لوگ کرتے ہیں سُبۡحَانَهٗ وَتَعَالَی عَمَّا یَقُولُونَ عُلُوًّا کَبِیۡرًا ایک جگہ ارشاد فرمایا ہے کہ جو کچھ ظالم بکتے ہیں اپنے منہ سے شرک کے کلمات اللہ کی ذات اس سے کہیں بلند و بالا ہے وہ کلمات جن میں نفی اتی ہے کہ اللہ کی ذات سے کسی عیب کو دور کرنا یہ کہلاتی ہے تسبیح اللہ کا کوئی شریک نہیں ہے اللہ تعالی نے اپنے اختیارات کسی کو نہیں دیے خدا کا کوئی ساجھ نہیں ہے یہ جتنی چیزیں نفی کی ہیں نا یہ ہے تسبیح اور اسبات کرنا اللہ کی ذات پاک میں اس بات کا مطلب اس کی پازیٹو سائیڈ بیان کرنا اس کی خوبیاں یہ ہے حمدکہ اللہ اللہ کا علم ساری کائنات پہ حاوی ہے اللہ تعالی عبادت کے لائق ہے اور اللہ تعالی کی قدرت سب پہ ہے یہ اس قسم کے جملے جن میں پازیٹو سائیڈ ہے یہ ہے خدا

کی حمد اور حمد اور تسبیح دونوں کو ملا کر بیان کرنا یہ ہے تقدیس اللہ کی پاکیزگی بولنا اللہ کی پاکی مراد ہے

تو انہوں نے کہا وَ نَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِکَ وَ نُقَدِّسُ لَکَ اور اللہ ہم بولتے ہیں اپ کی تسبیح تحمید اور اللہ اپ کی تقدیس ہم اس کو کہتے ہیں تو پروردگار اس انسان یہ جو خلیفہ بن رہا ہے یہ تو ایسی ایسی حرکتیں کرے گا- تسبیح اور حمد کو انہوں نے کہا دیکھیے کہ ہم اپ کی تسبیح اور ہم دونوں ملا کر بیان کرتے ہیں یہ ہے سبحان اللہ وبحمدہ یہ جو جملہ ہے نا یہ ہے تسبیح اور حمد کو ملا کر بولے نا سبحان اللہ وبحمدہ اللہ کے لیے تسبیح ہے حمد کے ساتھ اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دو جملے ایسے ہیں جو پڑھنے میں بڑے اسان ہیں اور اللہ کے ہاں تول میں بہت بھاری ہیں اور اللہ کو بڑے اچھے لگتے ہیں اور یہ ارشاد فرمایا سبحان اللہ وبحمدہ سبحان اللہ العظیم صحیح بخاری جہاں ختم ہوتی ہے نا کہ اخری حدیث ہے اس کی اللہ کو یہ دو جملے بڑے پسند ہیں ایک سبحان اللہ وبحمدہ اور ایک سبحان اللہ العظیم یہ اللہ کی تسبیح کو حمد کے ساتھ ملا کر پڑھنا رزق میں بڑا فائدہ دیتا ہے

جن لوگوں کو رزق کی تنگی ہو جائے نا اور لے اف ہو جائے جواب اور ایسی چیزیں پیش ا جائیں کثرت سے اس کو پڑھنا چاہیے یہ چیز فرشتوں کی ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی تلقین کی ہے امت کو کہ اس سے پڑھا کرو حدیث میں اتا ہے 100 مرتبہ صبح پڑھے اور 100 مرتبہ شام کو پڑھے اور انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ کے ہاں اتنے عمدہ اعمال لے کے حاضر ہوگا وہ کہ اس جیسا ادمی جو یہی عبادت کرتا ہوگا تو اسی کے عمل اتنے اچھے ہوں گے ورنہ اس سے نہیں بڑھ سکتا

رزق کو اللہ سے حاصل کرنے میں ایک اس چیز کو اور ایک چاشت کی جو نماز ہے نا اس کو بڑا دخل ہے

یہ چاشت کی نماز پڑھنی ہے اتے ہیں ادمی پہ حالات ہر ایک پہ ا جاتے ہیں تنگی ہو جاتی ہے قرض کا غلبہ ہو جاتا ہے عصر کی نماز کے بعد سبحان اللہ وبحمدہ سبحان اللہ العظیم اور فجر کی نماز کے بعد پڑھنا چاہیے پابندی سے جتنا بھی پڑھ سکے حالات بہت جلدی تبدیل ہو جاتے ہیں تو انہوں نے کہا کہ پروردگار ہم تیری تسبیح بیان کرتے ہیں

knowledge of Allah dominates the entire universe, Allah is worthy of worship and the power of Allah is over everything. Phrases that have a positive means are the praises of God. And to describe both حمد praise and تسبیح tasbih (Glorifying) together is تقدیس to speak of the purity (Holiness) of Allah, meaning the purity (Holiness) of Allah, so they said وَ نَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِکَ وَ نُقَدِّسُ لَکَ whilst we are engaged in glorifying You with celebrating your praise and extolling your Holiness (all the time) So, O Lord, this person who is becoming a caliph will do such and such actions -They said about Tasbih and Hamad, that we recite these in combination . This is SubhanAllah WaBhamdah. This is the phrase which is a combination of Tasbih and Hamd? These are very easy in saying but heavy in weight with Allah.They are very like to Allah and said this سبحان اللہ وبحمدہ سبحان اللہ العظیم In the ends of Sahih al-Bukhari ,there is last hadith that Allah likes these two sentences very much, one SubhanAllah WaBhamdah and other Subhan Allah al-Azeem. Reciting the Tasbih of Allah with praise is of great benefit in sustenance. Those who lack employment and sustenance should read it ofently .This is the practice of angels. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has also advised the Ummah to read, It is mentioned in the hadith that it should be recited 100 times in the morning and 100 times in the evening. Those who are doing this ,shall come to the God with such a good deeds,that no others shall be better than him ,except who worshiping more. In obtaining sustenance from Allah , this thing and Chasht's prayer has a great effects.

The Chasht prayer to be recited. Circumstances become difficult for everyone, the debt prevails, and after the Asr & Fajar prayer Subhan Allah wa Bhamda, Subhan Allah Al-Azeem, should be recited as much as possible. In addition, the situation changes

حمد کے ساتھ وَ نُقَدِّسُ لَکَ۔اور اللہ تیری تقدیس بھی بیان کرتے ہیں قَالَ اللہ تعالی نے فرمایا دو جواب اللہ نے دیے ہیں پہلا جواب یہ دیا ہے کہ اِنِّیۡۤ اَعۡلَمُ کہ میں جانتا ہوں مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ جو تم نہیں جانتے یہ ہے بادشاہوں والا جواب شہنشاہ کی بات انہوں نے عرض کیا کہ یہ یہ چیزیں مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ فرمایا وہ بات جانتے ہیں کہ تم نہیں جانتے بس جیسا چاہے جواب دے حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام سے ایک بات پوچھی وما تلك بيمينك یا موسی موسی اپ کے دائیں ہاتھ میں کیا ہے انہوں نے اتنا لمبا جواب دیا ان کا قَالَ هِيَ عَصَايَ اللہ یہ میری لاٹھی ہے أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَى غَنَمِي اس سے میں بکریوں کے لیے بکریوں کو چراتا ہوں اور اللہ اس سے پتے جھاڑ لیتا ہوں اور یہ خدایا وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَى اور بھی بڑے سارے کام اس لاٹھی کے ہیں ہے نا تعلق ہے ذریعے اور اگے بھی پوچھیں یعنی محبت تو تعلق کی وجہ سے لمبا جواب یہاں پر دیکھو فرشتوں نے جو کچھ کہا فرمایا اِنِّیۡۤ اَعۡلَمُ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ وہ بات جانتے ہیں جو تم نہیں جانتے یہ تو تھا حاکمانہ جواب شہنشاہ کی بات اور اگے حکیمانہ جواب دیا وہاں پہ فرمایا کہ تم کہہ رہے تھے نا کہ اس اس وجہ سے ہم نے پیدا کرنا تھا

very quickly .Therefore they said, "Lord, we glorifies you with praise." وَ نُقَدِّسُ لَکَ۔ and extolling Your Holiness (all the time) قَالَ Allah said Allah has given two answers. The first answer is this اِنِّیۡۤ اَعۡلَمُ I know that مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ which you do not know, The king's answer was the emperor's words.They submitted that these thing مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ He said, "He knows what you don't. Just answer as He like." Hazrat Musa (peace be upon him) asked one thing وما تلك بيمينك يا موسى What is in your right hand O'Moses ? Moses answered it so lengthy He submitted : This is my staff (stick) , أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَى غَنَمِي I lean on it,and beat down leaves with it for my goats ,وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَى And in it there are also many others benifits for me. And do ask more, there is love and a relationship? Because of the relationship, the answer is long. Look at what has been said to the angels.اِنِّیۡۤ اَعۡلَمُ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ I know that ,which you do not know . This was the emperor's authoritative answer and then he gave a wise answer and said That you were saying and for this reason we had to create

وَ عَلَّمَ اٰدَمَ الۡاَسۡمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمۡ عَلَى الۡمَلٰٓئِكَةِ ۙ فَقَالَ اَنۡۢبِـُٔوۡنِىۡ بِاَسۡمَآءِ هٰٓؤُلَآءِ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ ﴿۳۱﴾

اور ادم کو اللہ نے سارے نام سکھا دیے پھر ان کو فرشتوں کے سامنے پیش کیا اور ان سے کہا اگر تم سچے ہو تو مجھے ان چیزوں کے نام تو بتلاؤ

وَ عَلَّمَ اٰدَمَ الۡاَسۡمَآءَ كُلَّهَا اور اللہ تعالی نے کیا کیا سکھائے نام سارے کے سارے حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو تعلیم جو دی ہے اس پہ بہت کچھ لکھنے والوں نے لکھا ہے کہ اللہ تعالی نے کیا چیز حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو سکھائی تھی اور کچھ حضرات نے کہا ہے کہ اللہ تعالی نے تمام چیزوں کے نام سکھا دیے

عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہ کی روایت میں اتا ہے کہ اللہ نے انہیں نام سکھائے کہ یہ پیا لہ ہے یہ یہ چمچہ ہے- یہ یہ چیز ہے یہ سب نام اللہ نے انہیں سکھا دیے-

ابو الحسن اشعری رحمۃ اللہ علیہ امام تھے اور اشعائرہ تھے معتزلہ کے مقابلے میں انہی کی طرف ان کی نسبت ہے انہوں نے کہا کہ اللہ تعالی نے لغت سکھا دی ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو- بڑی اچھی بات تھی انہوں نے کہا عربی زبان میں اللہ نے ان سے گفتگو کی اور عربی سکھا دی اور سب سے پہلی لغت کو استعمال کرنے والا اور لغت کو شروع کرنے والا خود اللہ ہی ہے

ایک رائے مفسرین نے یہ دی ہے کہ وہ کہتے ہیں اللہ نے ادم علیہ السلام میں یہ استعداد صلاحیت رکھ دی کہ جو بھی چیز ان کے سامنے ائے اس کو نام دے دیں اور یہ اب تک چلی ا رہی ہے ان کی اولاد جو نئی چیز اتی ہے اس کو کوئی نہ کوئی نام دے ہی دیتی ہے نا یہ استعداد اللہ نے انسان میں رکھ دی اور کچھ حضرات کا خیال یہ ہے کہ اللہ تعالی نے اپنی تجلیات ڈالی رحمت کی ,غصے کی اور علم کی اور یہ استعداد ادم علیہ الصلوۃ والسلام میں پیدا کی اور یہ چیز اگے ان کی اولاد میں بھی چلی

وَ عَلَّمَ اٰدَمَ الۡاَسۡمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمۡ عَلَى الۡمَلٰٓئِكَةِ ۙ فَقَالَ اَنۡۢبِـُٔوۡنِىۡ بِاَسۡمَآءِ هٰٓؤُلَآءِ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ ﴿۳۱﴾

And Allah taught Adam the names of all (things), and then presented them before the angels and said: ‘Tell Me the names of these things if you are true (in your assumption).’

وَ عَلَّمَ اٰدَمَ الۡاَسۡمَآءَ كُلَّهَا And what did Allah Ta'ala teach Adam (peace and blessings of Allah be upon him)? Many writers have written about what Allah Ta'ala taught Adam (peace and blessings of Allah be upon him) and some scholars have said. That Allah taught the names of all things. In the hadith of Abdullah Ibn Abbas, may Allah be pleased with him, it is said that Allah taught them the names of things like: this is a cup, this is a spoon, this is this thing, Allah taught them all these names. Abu al-Hasan al-Ash'ari (may Allah have mercy on him) was an Imam and a scholar (He was one of the amongst, competing Mu'tazila) He said that Allah taught the language to Adam. It was a very good thing, he said, Allah spoke to him in Arabic and taught him Arabic. The first One who begin and use the language is Allah himself. An opinion has been given by the commentators that they say that Allah had placed in Adam (peace be upon him) the ability to give a name to whatever comes in front of him. This has been going on until now, his descendants who bring new things,gives it any name , as Allah placed this ability in man. And the opinion of some people is that Allah Ta'ala manifested His mercy, anger and knowledge and created this ability in Adam(peace and blessings be upon him) and this thing has been going on in his descendants. كُلَّهَا It does not mean that total of all that was happening in this world. The Holy Quran uses the word "كُلَّ",

كُلَّهَا مراد یہ نہیں ہے کہ تمام کی تمام **كُلَّ** جو کچھ اس دنیا میں ہو رہا تھا قران پاک **كُلَّ** کا لفظ استعمال کرتا ہے لیکن اس میں **كُلَّ** کا مطلب وہ نہیں ہے جو ہم اور اپ سمجھتے ہیں **كُلَّ** کا مطلب یہ ہے کہ جو چیزیں اس وقت مناسب تھی مناسب حال تھی وہ سب دے دی مثال میں ایسے سمجھ لیجئے جیسے بچہ ہے اس سے کوئی کام کرنا ہے اہم لکھنے پڑھنے کا تو اسے بہت سی پینسلز چاہیے کاپیز چاہیے یہ کاغذ چاہیے تو باپ کہتا ہے کہ جو کچھ ہے اس گھر میں لے جاؤ تو مطلب یہ نہیں ہے کہ باقی ساری چیزیں بھی سمیٹ لو مطلب یہ ہے کہ کاپی پینسل لے جاؤ جو تمھیں نظر اتی ہیں نا سب تم لے جاؤ یہ اس کمرے میں جتنا کچھ ہے لے جاؤ تو کل سے مراد ہمیشہ یہ نہیں ہوا کرتا بلکہ **كُلَّ** سے مراد کبھی کبھی یہ ہوتا ہے کہ جو مناسب حال چیز ہے وہ لے لو

اور یہ اپ دیکھیے اس کو اپ کو کام وہاں بھی ائے گا سورہ النمل میں دیکھیے انیسویں پارے میں سورہ النمل ہے 19 پارہ سورہ نمر 27 نمبر سورہ اور اس میں اپ دیکھیے ایت نمبر 23 کہتا ہے سورہ النمل پارہ 19 ایت نمبر 23 هد هد کہتا ہے میں نے دیکھی **اِنِّیۡ وَجَدۡتُّ امۡرَاَةً** ایک عورت **تَمۡلِكُهُمۡ** جو ان پہ بادشاہی کرتی ہے **وَ اُوۡتِیَتۡ مِنۡ كُلِّ شَیۡءٍ** ان سے ہر چیز دی گئی ہے **وَّ لَهَا عَرۡشٌ عَظِیۡمٌ** اور اس کا تخت بہت عمدہ ہے یہ **اُوۡتِیَتۡ مِنۡ كُلِّ شَیۡءٍ** جو ہے اس سے کیا مراد ہوا کہ ہر چیز دے دی گئی ہے تو کوئی پوری دنیا اللہ نے تھوڑے ہی دے دی تھی مراد یہ کہ حکمرانی کے قابل حکمرانی کے لیے جو چیزیں تھیں وہ سب چیزیں اللہ نے اسے دی یہ میں نے دیکھا یہی الفاظ حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام نے اپنے لیے بھی استعمال کیے ہیں اور اپ دیکھیے یہ پیچھے ایا ہے ایت نمبر 15 اپ دیکھیے یہاں بھی

وَ لَقَدۡ اٰتَیۡنَا دَاوٗدَ وَ سُلَیۡمٰنَ عِلۡمًاۚ اور ہم نے حضرت داؤد اور حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کو علم دیا تھا بادشاہوں کے لیے علم کتنا ضروری ہے

وَ قَالَا اور وہ دونوں بولے اور کہنے لگے **الۡحَمۡدُ لِلّٰهِ الَّذِیۡ فَضَّلَنَا عَلٰی كَثِیۡرٍ مِّنۡ عِبَادِهِ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ** تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں جس نے اپنے ایمان والے بندوں میں سے بہت سوں پر ہمیں فضیلت دی ہے اس کے جو ایمان والے بندے ہیں مومن ان میں سے اس نے ہمیں چنا ہے ہمیں فضیلت دی ہے **وَ وَرِثَ سُلَیۡمٰنُ دَاوٗدَ** اور اللہ نے وارث بنایا سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کو داؤد علیہ الصلوۃ والسلام کا **وَ قَالَ یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ** انہوں نے کہا لوگو **عُلِّمۡنَا مَنۡطِقَ الطَّیۡرِ** ہم سکھائے گئے ہیں پرندوں کی زبان ان کی بولی پرندے جو کچھ اپس میں گفتگو کرتے ہیں ہم اسے سمجھتے ہیں **وَ اُوۡتِیۡنَا مِنۡ كُلِّ شَیۡءٍ**ۚ اور ہر چیز ہمیں دی گئی ہے دیکھا اپ نے یہ **كُلِّ شَیۡءٍ** کے الفاظ یہاں بھی ہیں اور **كُلِّ شَیۡءٍ** کے الفاظ اگے

but the meaning of "كُلَّ" in it is not what we and you understand. "كُلَّ" means that He gave all the things that were appropriate at that time. For example, take it as if there is a child, he has to do something important, to read and write, he needs many pencils, copies, this paper. So the father says, take everything that is in this house, it does not mean that you take all the other things as well, it means that you take the copy pencils that you see, you take everything, it is as much as what is in this room take it. So the meaning of the word **كُلَّ** is not always this, but the meaning of the word sometimes is that take whatever is suitable

See in Surah 27 " an- Naml" ,section 19,verse 23. Hud Hud said,I have seen **اِنِّیۡ وَجَدۡتُّ امۡرَاَةً** I have found (there) a woman **تَمۡلِكُهُمۡ** who is ruling over them (i.e.,the citizens of the land of Saba) **وَ اُوۡتِیَتۡ مِنۡ كُلِّ شَیۡءٍ** and she has been given everything(of possession and authority) **وَّ لَهَا اُوۡتِیَتۡ مِنۡ عَرۡشٌ عَظِیۡمٌ** and she has a great throne **كُلِّ شَیۡءٍ** What is meant by this? that everything has been given. It does not mean the whole world was given by Allah. It means that Allah gave him all the things that were necessary for a ruler to be able to rule(I saw this) The same words were used by Hazrat Sulaiman (peace be upon him) for himself. See verse 15 of same surah **وَ لَقَدۡ اٰتَیۡنَا دَاوٗدَ وَ سُلَیۡمٰنَ عِلۡمًا**ۚ And indeed ,We bestowed upon Dawud (David) and Sulayman (Solomon) extraordinary knowledge (How important knowledge is for kings) **وَ قَالَا** and both said: **الۡحَمۡدُ لِلّٰهِ الَّذِیۡ فَضَّلَنَا عَلٰی كَثِیۡرٍ مِّنۡ عِبَادِهِ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ** All praise be to Allah,Who has exalted us above many of his believing servants, **وَ وَرِثَ سُلَیۡمٰنُ دَاوٗدَ** And Sulayman (Solomon) succeeded Dawud(David) **وَ قَالَ یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ** and siad:O'people,**عُلِّمۡنَا مَنۡطِقَ الطَّیۡرِ** we have been taught the speech of birds(as well) Their language is understood by us that the birds communicate among each other **وَ اُوۡتِیۡنَا مِنۡ كُلِّ شَیۡءٍ**ۚ and we have been granted everything. You have seen that the words كُلِّ شَیۡءٍ came here and the words of the كُلِّ شَیۡءٍ are coming

ahead as well. It does not means that the whole universe was given to Suleiman(peace and blessings be upon him). It means that the things that were suitable for running the kingdom were given to him by Allah. It is also the same here كُلِّ that all the names had been taught and things given to Hazrat Adam (peace and blessings of Allah be upon him) That could be happen in future and shall suitable for his children.

So those who interperte the word كُلِّ and understand that the rest ,there was nothing left and Allah had given them everything, Sometimes they also mislead.**ثُمَّ عَرَضَهُمْ** and then presented them **عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ** before the angels and said **فَقَالَ اَنْۢبِـُٔوْنِىْ** Tell Me the names of these things **كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ** if you are true (in your assumption).' He showed things to Hazrat Adam (peace and blessings be upon him) and taught him everything and told him that these are the things and said to the angels Tell me the names of these things: if you are true. You say that you will take over the caliphate and responsibility and these things, then tell me the names of these things.

The angels had not told. This is the argument prove that the knowledge of things and commodities is better than worship. If this is the case, how much better will it be than worship if the knowledge of Shariat is given to someone?

The Hanafi jurists argue from this verse. They say that knowledge is better than worship. A person acquires knowledge and gets education and another person pray Nafil in comparison to him, so they say that getting education is more preferable than worship. Because Adam (peace be upon him) was taught by Allah, the attribute of Adam (peace be upon him) was knowledge.

Hazrat Sulaiman and Dawood (Peace be upon them) also say that Allah has given us knowledge. And what to say about the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon

بھی ارہے ہیں وہاں بھی **مِنْ كُلِّ شَىْءٍ**۔اور یہاں بھی **مِنْ كُلِّ شَىْءٍ**۔اس کا مطلب یہ تھوڑے ہی ہے کہ ساری کائنات ہی اس میں سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کو دے دی تھی مراد یہ کہ جو مناسب حال چیزیں ہیں جو بادشاہت کو چلانے کے لیے اللہ نے وہ چیزیں ہمیں عنایت فرمائی اب سمجھیں یہاں بھی وہی ہے کہ **كُلِّ** حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو تمام نام سکھا دیے جو کچھ ان کی اولادوں کو ان کو پیش انا تھا اس کے مناسب حال چیزیں دے دی اس لیے جو لوگ **كُلِّ** کے لفظ کو دیکھ کے یہ سمجھنے لگتے ہیں کہ باقی پھر کوئی چیز رہی ہی نہیں تھی اور اللہ نے سبھی کچھ دے دیا تھا ان کو گمراہی بھی بسا اوقات پہنچاتی ہیں

ثُمَّ عَرَضَهُمْ پھر اللہ نے پیش کیا سامنے کیا ان تمام چیزوں کو **عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ** فرشتوں کے اوپر اور فرمایا **فَقَالَ اَنْۢبِـُٔوْنِىْ** مجھے بتاؤ **بِاَسْمَآءِ هٰٓؤُلَآءِ** نام ان چیزوں کے **اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ** اگر تم سچے ہو حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو چیزیں دکھائیں سکھا دیا سب کچھ اور ان کو کہا کہ یہ یہ چیزیں ہیں اور ان چیزوں کے نام فرشتوں سے کہا کہ تم بتاؤ اگر تم سچے ہو تم جو کہتے ہو کہ خلافت اور ذمہ داری اور یہ چیزیں تم سنبھال لو گے تو ان چیزوں کے نام بتاؤ

فرشتے نہیں بتا سکے یہ دلیل ہے اس بات کی کہ اشیاء کا علم اور چیزوں کا علم یہ عبادت سے افضل ہے یہ حال ہے تو کہاں یہ کہ شریعت کا علم کسی کو دے دیا جائے تو وہ عبادت سے کتنا افضل ہوگا

حنفی فقہاء اسی ایت سے دلیل دیتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ علم عبادت سے افضل ہے ایک ادمی علم حاصل کرتا ہے تعلیم حاصل کرتا ہے اور دوسرا اس کے مقابلے میں نفل پڑھتا ہے تو وہ کہتے ہیں تعلیم کا حاصل کرنا زیادہ افضل ہے بنسبت عبادت کے کیونکہ حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو اللہ نے تعلیم دی ہے ادم علیہ الصلوۃ والسلام کی صفت تعلیم تھی

حضرت سلیمان اور داؤد علیہ الصلوۃ والسلام بھی فرماتے ہیں کہ اللہ نے ہمیں علم دیا ہے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے تو کہنے ہی کیا بہت علم اللہ نے دیا جس کا اولین

him) , Allah has given so much knowledge that, it could not be compared among the people of ancient and for now. None of the predecessors of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) has as much knowledge as Allah gave to him. So Allah Ta'ala presented these things to the angels and said, tell its names. The question arises that Allah by himself taught's Adam (peace and blessings be upon him) and if he teach angels too,then they would have told their names .Why they have not been taught ,because there were nothing to work for the angels.The things were shown to them only. And you (angel) say that you will handle the work, you don't even know these things that how the work will be done. It is like a person who does not know what a computer is, then put it in front of him and asked the names of those things that he has not seen. What does he know about computers, if he claims that I know computer then it means you don't know anything and you would have to learn many things about it. What do the angels know about the caliphate in this world, its business, what will be the favors and rewards from Allah? And many of the attributes of Allah have appeared when Adam (peace be upon him) was born. Attribute of Allah's Forgiveness, Do the angels know how great thing it is when a person repents after a sin. And angels did not have knowledge for the forgiveness of the Lord. There is sustenance, food and drink. Allah gives it to His servants. What did the angels know about these things? So many attributes of Allah came to the fore after the creation of Hazrat Adam. Therefore, he said that those things were presented to the angels and said, if you are truthful in what you say, then tell us what these things are."

اور اخرین میں کوئی کوئی مقابل نہیں ہے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اگلے پچھلوں میں سے کسی کو اتنا علم نہیں جتنا اللہ نے اس ہستی کو دیا

تو اللہ تعالی نے پیش کیا ان چیزوں کو فرشتوں پر اور کہا تم ان کے نام بتاؤ سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو تو خود ہی سکھا دیا ہے تو فرشتوں کو سکھا دیتے تو وہ بھی بتا دیتے ہیں انہیں کیوں نہیں سکھایا اس لیے نہیں سکھایا کہ فرشتوں کے کام کی چیزیں ہی نہیں تھی انہیں دکھا دیا کہ یہ یہ چیزیں ہیں اور تم جو کہتے ہو کہ تم کام سنبھال لو گے تو تمہیں تو ان چیزوں کا بھی پتہ نہیں کام کیسے سمبلے گا

یہ ایسے ہی ہے جیسے کسی ادمی کو پتہ ہی نہ ہو کہ کمپیوٹر کیا چیز ہے اور کیا نہیں تو اس کے سامنے اپ رکھ لیجیے اس کی ان چیزوں کے نام بتاؤ جس نے دیکھا ہی نہیں کمپیوٹر اسے کیا پتا تو اگر وہ دعوی کر ے کہ میں کمپیوٹر کو جانتا ہوں تو پھر اس کا مطلب ہے تم کچھ نہیں جانتے ابھی تمہیں بہت سی چیزیں سیکھنی ہیں

فرشتوں کو کیا معلوم کہ دنیا میں خلافت اس کا کاروبار اللہ کی طرف سے مہربانیاں جو انعامات ہیں وہ کیا ہوں گے

اور اللہ کی کئی ایک صفات کا ظہور ہوا ہے جب ادم علیہ السلام پیدا ہوئے اللہ کی مغفرت کی صفت فرشتوں کو کیا پتا کہ گناہ کے بعد جب ادمی توبہ کرتا ہے تو کتنی بڑی چیز ہے اور جو مالک کی معافی ہے فرشتوں کو کیا خبر تھی

رزق ہے کھانا پینا ہے اللہ دیتا ہے اپنے بندوں کو فرشتوں کو ان چیزوں سے کیا خبر تھی تو اللہ کی بہت سی صفات حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کی تخلیق کے بعد سامنے ائیں
اس لیے ارشاد فرمایا کہ وہ چیزیں فرشتوں کے سامنے پیش کی گئی اور کہا مجھے بتاؤ اگر تم اپنی بات میں سچے ہو تو ہمیں بتاؤ یہ چیزیں کیا ہیں

قَالُوۡا سُبۡحٰنَکَ لَا عِلۡمَ لَنَاۤ اِلَّا مَا عَلَّمۡتَنَا ؕ اِنَّکَ اَنۡتَ الۡعَلِیۡمُ الۡحَکِیۡمُ ﴿۳۲﴾

قَالُوۡا سُبۡحٰنَکَ لَا عِلۡمَ لَنَاۤ اِلَّا مَا عَلَّمۡتَنَا ؕ اِنَّکَ اَنۡتَ الۡعَلِیۡمُ الۡحَکِیۡمُ ﴿۳۲﴾

The angels (humbly) submitted: ‘Glory to You, You are Holy (free from every deficiency). We have no knowledge except that which You have taught us. Surely, You alone are All-Knowing, All Wise.’(al-Baqarah, 2 : 32)

قَالُوْٓا سُبْحٰنَکَ The angels (humbly) submitted: ‘Glory to You، You are Holy (free from every deficiency). And what we had said, O Lord, that too was flawed and should not have been said

لَا عِلْمَ لَنَآ اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا We have no knowledge except that which You have taught us. This is a matter of principle, no one has any knowledge except the knowledge that Allah has given, and be it the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) or Gabriel Amin or an ordinary person, that's all the knowledge that everyone have which the master have given.Otherwise, no one has any knowledge and the real knowledge is with Allah. Whatever he tells us is news. He told us that this thing would happen. In fact, the attribute of knowledge belongs to God Almighty, that is why Allah repeatedly mentions His attribute of knowledge, that knowledge is with Him, knowledge is with Him. So Allah said:The angels spoked that 'O Lord ,You are Holy , and free from every deficiency.There is no knowledge except that which You have bestowed upon us.

اِنَّکَ اَنْتَ الْعَلِیْمُ الْحَکِیْمُ Surely, You alone are All-Knowing, All Wise. *(The names of Allah Ta'ala are mentioned at the end of the verses. Do think about it yourself. We shall also continue to describe those Inshallah)* According to the talks in the verse an appropriate name of God would have been mentioned.The talk of knowledge was going on in the last verse ,.The angels' confession that we have ignorance, you see, when they reached the end, they said, Al-Aleem Al-Hakim **العلیم الحکیم** Surely, You alone are All-Knowing, All Wise. We don't have anything ,as we were asking from you that what is your Hikmat for making them Caliph ? O'Lord, wisdom is also yours and knowledge is

وہ بول اٹھے اپ ہی کی ذات پاک ہے جو کچھ علم اپ نے ہمیں دیا ہے اس کے سوا ہم کچھ نہیں جانتے حقیقت میں علم وحکمت کے مالک تو صرف اپ ہیں

قَالُوْٓا سُبْحٰنَکَ کہنے لگے اللہ اپ ہی کی ذات پاک ہے یعنی اللہ اپ اکیلی ایسی ذات ہیں جو پاک ہیں جن میں کوئی عیب نہیں ہے اور ہم نے جو کچھ کہا تھا خداوندا وہ بھی عیب ھی تھا بولنا ہی نہیں چاہیے تھا

لَا عِلْمَ لَنَآ اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا کوئی علم ہمیں نہیں ہے سوائے اس علم کے جو اپ نے ہمیں سکھا دیا یہ اصول کی بات ہے کسی کے پاس کوئی علم نہیں سوائے اس علم کے جو اللہ نے دے دیا ہے اور وہ ہستی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ہو اور جبرائیل امین ہوں یا کوئی عام ادمی ہو علم بس اتنا ہی ہر ایک کے پاس ائے جتنا مالک نے دے دیا ہے وگرنہ کسی کے پاس کوئی علم نہیں اور اصل علم وہ تو اللہ کے پاس ہے

وہ جو کچھ ہمیں بتاتا بھی ہے وہ تو خبر ہے اس نے بتایا کہ یہ چیز ہو جائے گی یہ ایسے ہو جائے گا یہ خبر ہی ہوئی نا اصل میں جو علم کی صفت ہے وہ تو حق تعالی شانہ ہی کی ہے اسی لیے اللہ بار بار اپنی صفت علم کا تذکرہ کرتا ہے کہ علم اس کے پاس ہے علم اس کے پاس ہے تو ارشاد فرمایا یہاں بھی کہ فرشتوں نے کہا اللہ تیری ذات عیب سے پاک ہے کوئی علم نہیں ہے ہمیں سوائے اس علم کے جو تو نے عنایت فرمایا ہے

اِنَّکَ اَنْتَ الْعَلِیْمُ الْحَکِیْمُ اور اللہ بڑے علم والے ہیں بڑی حکمت والے یہ جو ایات کے اخر پر اللہ تعالی کے نام اتے ہیں نا اس پہ اپ خود ہی غور کر لیا کیجیے ہم بھی انشاءاللہ عرض کرتے رہیں گے کہ جو ایت میں مناسب بات ہوتی ہے اسی مناسبت سے خدا کا کوئی نام اگے کو ا جاتا ہے یہاں پیچھے علم کی بات چل رہی تھی نا اور فرشتوں کا اقرار کہ ہماری لاعلمی ہے اپ دیکھیے اخر میں پہنچ کے انہوں نے کہا العلیم الحکیم اللہ علم بھی اپ ہی کا ہے اور حکمت بھی اپ ہی کی ہے ہمارے پاس تو کچھ بھی نہیں جو حکمت اپ سےپوچھنا چاہ رہے تھے کہ یہ خلیفہ کیوں بنایا جا رہا ہے خداوند حکمت بھی تیری اور علم بھی تیرا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حق تعالی شانہ کے اسماء اللہ کے نام ان کو انسان کو پکارتے رہنا چاہیے جو بھی کام پیش ا جاتا ہے اس کی مناسبت سے اللہ کو جو نام ہے اس کا ورد اس کا تذکرہ

yours. From this, it is known that the name (attributes) of God Almighty should continued to be called ,& recited appropriate to our needs. For example, if you want to seek forgiveness from Allah Ta'ala, then read these names of Allah, ”الرَّحْمَـٰنِ الرَّحِيمِ.” Ar-Rahman, Ar-Rahim. التَّوَّابِ (At-Tawwab) Accepting repentance غَافِرِ The one who forgives , Now if he starts reading القهار الجَبَّار Al-Qahhar , Al-Jabbar So it was not appropriate and so on God forbid (العياذ بالله) If you ever have to curse for someone, call these names of God القهار الجَبَّار (Al-Qahhar , Al-Jabbar) , Such things that God's wrath is revealed to the oppressors who are the enemies of Muslims.Therefore one should look in the names of Allah, which is most appropriate and compatible with his needs and I am reciting and supplicating with.

قَالَ يٰۤاٰدَمُ اَنۡۢبِئۡهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ ۚ فَلَمَّاۤ اَنۡۢبَاَهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ ۙ قَالَ اَلَمۡ اَقُلۡ لَّكُمۡ اِنِّىۡۤ اَعۡلَمُ غَيۡبَ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ۙ وَ اَعۡلَمُ مَا تُبۡدُوۡنَ وَ مَا كُنۡتُمۡ تَكۡتُمُوۡنَ ﴿۳۳﴾

Allah said: ‘O Adam, (now) apprise them of the names of these things.’ So when Adam had told them the names of those things, (Allah) said: ‘Did I not tell you I know (all) the hidden realities of the heavens and the earth and also know all that you disclose and all that you conceal?’(al-Baqarah, 2 : 33)

قَالَ يٰۤاٰدَمُ Allah said: ‘O Adam, **اَنۡۢبِئۡهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ** (now) apprise them of the names of these things. What kind of love will Allah have for Adam (peace and blessings of Allah be upon him) when He repeatedly says, ``Adam, do this, Adam, do this, Adam, do this.'' How will Adam, peace be upon him, be happy? What kind of love would it be that the Lord of the Universe was taking my name. Because of this devotion and words of love when Devil said, "Let me show you a tree, if you eat it, you will always be with Allah." This is what happened. That is why Maulana Rum has written that **گفتگو عاشقاں درکار رب**

People who talk about Allah

کرنا چاہیے مثلا الله تعالی سے معافی مانگنی ہے تو الله کے ان ناموں کو پڑھے الرَّحْمَـٰنِ الرَّحِيمِ. التَّوَّابِ توبہ کو قبول کرنے والا , غَافِرِ معاف کرنے والا اب اگر وہ پڑھنا شروع وہ کر دے القهار الجَبَّار تو یہ تو بات مناسب نہ ہوئی القهار اور الجَبَّار یہ بات ہے نا اور اسی طرح

العیاذ بالله کبھی کسی کے لیے بددعا پی کرنی پڑ جائے تو خدا کے ان ناموں کو پکارے گا القهار الجَبَّار اس قسم کی چیزیں کہ خدا کا القهار ان ظالموں پہ نازل ہو جو دشمن ہیں مسلمانوں کے تو الله پاك کے ناموں میں دیکھنا چاہیے کہ خدا کی کس نام کی مناسبت اس چیز سے ہے جو میں پڑھ رہا ہوں جو الله سے دعا مانگ رہا ہوں اس طرح کہ الله کے ناموں کو پکارے

قَالَ يٰۤاٰدَمُ اَنۡۢبِئۡهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ ۚ فَلَمَّاۤ اَنۡۢبَاَهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ ۙ قَالَ اَلَمۡ اَقُلۡ لَّكُمۡ اِنِّىۡۤ اَعۡلَمُ غَيۡبَ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ۙ وَ اَعۡلَمُ مَا تُبۡدُوۡنَ وَ مَا كُنۡتُمۡ تَكۡتُمُوۡنَ ﴿۳۳﴾

الله نے کہا ادم تم ان کو ان چیزوں کے نام بتا دو چنانچہ جب اس نے ان کے نام ان کو بتا دیے تو الله نے فرشتوں سے کہا کیا میں نے تم سے نہیں کہا تھا کہ میں اسمانوں اور زمین کے بھید جانتا ہوں اور جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو اور جو کچھ تم چھپاتے ہو مجھے اس سب کا علم ہے

قَالَ يٰۤاٰدَمُ الله تعالی نے فرمایا اے ادم **اَنۡۢبِئۡهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ** ۚانہیں بتا ان کے نام ان چیزوں کے -کیسی محبت ہوگی الله تعالی ادم علیه الصلوة والسلام کو جب بار بار کہتے ہوں گے کہ ادم یہ کرو ادم یہ کرو ادم یہ کرو کیسے خوش ہوتے ہوں گے ادم علیه السلام کیسی محبت ہوتی ہوگی کہ کائنات کا پروردگار میرا نام لے رہا یہ سرشاری اور یہ محبت کی باتیں اسی وجہ سے تو اس شیطان نے جب کہا کہ میں تم ایک درخت بتاؤں اگر تم کھا لو تو ہمیشہ ہمیشہ الله کے ساتھ ہی رہو گے یہی تو باتیں پیش اگئی

اسی لیے مؤلانا روم نے لکھا ہے کہ **گفتگو عاشقاں درکار رب عاشق** لوگ جو الله کے بارے میں باتیں کرتے ہیں نا

جو شش عشق نہ ترک ادب It is the passion of love, it is the expression of the one who is saying such things. They are not words of politeness. If you issue a fatwa that impoliteness has happened, then it is not like that. It is internal requirement of his love to remember his master like this.Allah said **يٰٓاٰدَمُ اَنۡۢبِئۡهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ** apprise them of the names of these things. There were people with the Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace, to whom Allah has sent greetings by their name. Hazrat Khadijah (RA) was in a situation when Jibraeel Amin came and said that your (may Allah bless him and grant him peace) wife is coming, she is bringing food and curry and say to her: Allah sent greetings with her name and said: Will give a palace that has been completely built with single pearl.(And I asked you about the authenticity of the Qur'an that goes on Hazrat Abi Ibn Ka'b "RA") It is also related to Abi Ibn Ka'b that Allah Almighty sent his greetings by his name and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "Call Abi and recite this surah to remove one mistake . It is a great thing that Allah took one's name,

And said **يٰٓاٰدَمُ اَنۡۢبِئۡهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ** O' Adam, (now) apprise them of the names of these things **فَلَمَّاۤ اَنۡۢبَاَهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ** So when Adam had told them the names of those thing **قَالَ اَلَمۡ اَقُلۡ لَّكُمۡ** Now this is the second answer which is wise. First was authoritative answer that "we know what you do not know" , So he said, Did I not tell you? **اِنِّىۡۤ اَعۡلَمُ غَيۡبَ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ** I know(all) the hidden realities of the heavens and the earth **وَ اَعۡلَمُ** And also know **مَا تُبۡدُوۡنَ** all that you disclose **وَ مَا كُنۡتُمۡ تَكۡتُمُوۡنَ** and all that you conceal?I know waht you reveal. The question arises as to what things the angels used to hide

And Allah Ta'ala said that We taught them the names and after teaching them the names we

جو شش عشق نہ ترک ادب یہ محبت کا جوش ہے جذبہ ہے اظہار ہے اس کا جو ایسی باتیں کر رہا ہے بے ادبی کی باتیں نہیں ہیں تو تم فتوی لگاتے ہو کہ بے ادبی ہو گئی تو ایسے نہیں وہ تو اس کی محبت کا اندر کا تقاضہ ہے کہ اپنے مالک کو ایسے یاد کریں اللہ تعالی نے فرمایا

يٰٓاٰدَمُ اَنۡۢبِئۡهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ اے ادم بتاؤ ان کو ان چیزوں کے نام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں ایسے لوگ تھے جن کا نام لے کے اللہ نے انہیں سلام بھیجا ہے حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہ ایسی ھی تھی کہ جبرائیل امین ائے اور انہوں نے کہا کہ اپ کی اہلیہ ارہی ہیں وہ کھانا لا رہی ہے اور سالن اور انہیں کہیے اللہ نے ان کا نام لے کے انہیں سلام کہا ہے اور کہا ہے کہ ہم تمہیں جنت میں ایک ایسا محل دیں گے جو ایک ہی موتی میں پورا محل بنا ہوا

(اور اس قران کی سند جو جاتی ہے اس کے متعلق اپ سے عرض کیا تھا حضرت ابی ابن کعب رضی اللہ عنہ پہ) ابی ابن کعب کے متعلق بھی ایا ہے کہ اللہ تعالی نے ان کا نام لے کے سلام بھیجا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

کہ **ابی** کو بلا کے یہ سورت پڑھیے اس میں ذرا سی وہ غلطی ہے اسے ٹھیک کریں تو اللہ کا کسی ادمی کا نام لینا بہت بڑی چیز ہے

اور فرمایا **يٰٓاٰدَمُ اَنۡۢبِئۡهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ** ان چیزوں کے نام بتائیں **فَلَمَّاۤ اَنۡۢبَاَهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ** اور جب انہوں نے بتایا انہیں ان چیزوں کے نام **قَالَ اَلَمۡ اَقُلۡ لَّكُمۡ** اب یہ ایا ہے دوسرا جواب جو حکیمانہ ہے پہلا تو حاکمانہ تھا کہ ہم وہ جانتے ہیں جو تم نہیں جانتے تو فرمایا میں نے تمہیں نہیں کہہ دیا تھا کہ

اِنِّىۡۤ اَعۡلَمُ غَيۡبَ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ میں جانتا ہوں چھپی ہوئی چیزیں تمام اسمانوں کی اور زمین کی **وَ اَعۡلَمُ** اور میں خوب جانتا ہوں **مَا تُبۡدُوۡنَ** جو چیز تم ظاہر کرتے ہو **وَ مَا كُنۡتُمۡ تَكۡتُمُوۡنَ** اور جو چیز تم چھپاتے تمام چیزیں جو تم ظاہر کرتے ہو میں وہ جانتا ہوں سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ فرشتے کون سی چیز چھپاتے تھے جو ارشاد فرمایا کہ جو کوی چیز تم چھپاتے ھو

اور اللہ تعالی نے یہ بات ارشاد فرمائی کہ ہم نے انہیں نام سکھائے اور نام سکھانے کے بعد انہیں فرشتوں کے سامنے

presented them to the angels and the angels could not tell him these names. So We (Allah) said to Adam, peace and blessings be upon him, tell them the names of these things and when he told them the names of these things. So the angels said, "Glory be to Allah, and we have no knowledge unless You teach us knowledge, and they admitted that whatever they said to him, they were wrong." Now the thing to understand in this is that those who call upon angels and those who seek help from angels other than Allah are rejected. That the angels who did not understand your nature and the angels who only had as much knowledge as their Lord had taught them. So you, who sit in presumption that they should intercede with Allah for you, And they can get it approved some thing from Allah, as you people think that they are the daughters of Allah (العیاذ باللہ) So what you think is rejected by him, and shall not happen at all. And you are suffering from misunderstanding and wrong belief. So the disruption that was occurring in the monotheism of Allah, people were going towards the worship of angels, Allah rejected them in this way and told that this is it.And then Allah said: يٰۤاٰدَمُ اَنۡۢبِئۡهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ ۚ Now Allah Almighty said that you should inform them of the names that We have taught you, so the Adam (peace and blessings of Allah be upon him) told the angels that these are the things. So the angels had already acknowledged this thing that we do not have the capacity and ability on the basis of which you are giving him the caliphate. So Allah Almighty said
اِنِّیۡۤ اَعۡلَمُ غَیۡبَ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ Did I not say to you that I know very well the hidden things of the heavens and the hidden things of the earth? وَ اَعۡلَمُ and also know مَا تُبۡدُوۡنَ (O,angels) all that you dosclose وَ مَا کُنۡتُمۡ تَکۡتُمُوۡنَ O'angels, and all that you conceal? We (Allah) also understand what the angels used to hide. The opinion of some commentators is that when they saw Adam's (peace and blessings of Allah be upon

پیش کیا اور فرشتے ان ناموں کو نہیں بتلا سکے تو ہم نے ادم علیہ الصلوۃ والسلام سے کہا کہ تم ان چیزوں کے نام انہیں بتاؤ اور جب انہوں نے ان چیزوں کے نام انہیں بتائے تو فرشتوں نے کہا کہ اللہ اپ کی ذات پاک ہے اور کوئی علم نہیں ہے ہمیں جب تک کہ تو ہمیں خود علم نہ سکھا دے اور انہوں نے اعتراف کیا اس بات کا کہ ان سے جو بھی کچھ کہا انہوں نے قصور اور خطا ہوئی

اب اس میں سمجھنے کی بات یہ ہے کہ جو لوگ فرشتوں کو پکارتے ہیں اور جو لوگ اللہ کے علاوہ فرشتوں سے مدد مانگتے ہیں ان کا رد اگیا کہ فرشتے جو تمہاری فطرت کو نہیں سمجھتے تھے اور فرشتے جن کے پاس بس اتنا ہی علم تھا جتنا کہ ان کے رب نے انہیں سکھا دیا تو تم یہ جو اس گمان میں بیٹھے ہو کہ اللہ کے ہاں وہ تمہاری سفارش کر دیں اور اللہ سے وہ کچھ چیزوں کو منوا لیں جیسا کہ تم لوگوں کا خیال ہے کہ وہ اللہ کی بیٹیاں ہیں

العیاذ باللہ تو یہ جو تم سوچتے ہو یہ بات اس سے اس کا رد ملتا ہے کہ یہ ہرگز نہیں ہونے کا اور تم خواہ مخواہ کی غلط فہمی اور غلط عقیدے میں مبتلا ہو تو اللہ کی جو توحید تھی اس میں جو خلل واقع ہو رہا تھا فرشتوں کی عبادت کی طرف لوگ گئے ہوئے تھے ان کا رد اللہ نے اس طرح کیا اور بتایا کہ یہ بات ہے

اور پھر ارشاد فرمایا کہ يٰۤاٰدَمُ اَنۡۢبِئۡهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ ۚ 33 نمبر ایت تک ہم پہنچے تھے 32 کو پوری ہو گئی تھی اب اللہ تعالی نے فرمایا کہ اپ ایسے کیجئے کہ انہیں خبر دیجئے ان اسماء کی جو ہم نے اپ کو سکھائے ہیں تو اس ادم علیہ الصلوۃ والسلام نے فرشتوں کو یہ بتایا کہ یہ چیزیں ہیں تو فرشتوں نے اس چیز کا اقرار پہلے سے کیا تھا کہ وہ استعداد اور قابلیت ہم میں ہے ہی نہیں جس کی بنا پر اپ اسے خلافت دے رہے ہیں

تو اللہ تعالی نے فرمایا اِنِّیۡۤ اَعۡلَمُ غَیۡبَ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ کیا یہ نہ کہا تھا میں نے تم سے کہ میں اچھی طرح جانتا ہوں خوب جانتا ہوں چھپی ہوئی چیزیں جو اسمانوں کی ہیں اور جو زمین میں چھپی ہوئی چیزیں ہیں ان سب کو میں خوب اچھے طریقے پر جانتا ہوں وَ اَعۡلَمُ اور میں یہ بھی جانتا ہوں جو کچھ مَا تُبۡدُوۡنَ فرشتو تم ظاہر کرتے ہو وَ مَا کُنۡتُمۡ تَکۡتُمُوۡنَ اے فرشتو جو چیز تم چھپاتے ہو اسے

بھی ہم سمجھتے ہیں فرشتے کس چیز کو چھپاتے تھے بعض مفسرین کا خیال یہ ہے کہ انہوں نے اس پہ ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو جب پتلا دیکھا

him) puppet , they said something to each other that when they will send this person into the world, then there would become such troubles & difficulties.

تو انہوں نے اپس میں کچھ باتیں کی کہ اس انسان کو جب دنیا میں بھیجیں گے تو یہ یہ مصیبتیں یہ یہ پریشانیاں وہاں پر ائیں گی

They also expressed that riots will break out and blood will flow, so Allah Ta'ala interpreted this as the things you used to hide from me. The opinion of some people is that hiding does not mean that it was something that was hidden, but what they thought in their heart,in their self ,Allah explained it here as hiding that it was a hidden thing. It is not that the angels hid it, because it cannot be anyone's belief nor it could be the interpretation that angels may ever think or assumed, that they could hide something that Allah does not knows. So how could angels think that they would hide something and Allah would not know it? (On the same topic , some more explanation will come next)

اظہار بھی انہوں نے کیا کہ فساد مچے گا اور خون بہے گا تو اس چیز کو اللہ تعالی نے تعبیر کر دیا کہ تم جس چیز کو مجھ سے چھپاتے تھے بعض حضرات کا خیال یہ ہے کہ چھپانے سے مراد یہ نہیں ہے کہ وہ کوئی چیز ایسی تھی جو کہ گرفت میں اتی بلکہ دل میں جو کچھ ان کے خیال تھا فرشتوں کا بھی نفس ہے ان کا جی بھی ہے تو ان کے جی میں جو چیز ائی تھی اللہ نے اسے یہاں پر تعبیر فرما دیا چھپانے سے کہ وہ چھپی ہوئی ایک چیز تھی یہ نہیں ہے کہ فرشتوں نے چھپائی تھی کیونکہ یہ کسی کا بھی عقیدہ نہیں ہو سکتا اور یہ کوئی بھی تفسیر نہیں ہو سکتی کہ فرشتوں کے زعم اور ان کے گمان میں بھی کبھی یہ انے لگے کہ ہم کوئی چیز چھپا لیں گے جو اللہ کو پتہ پی نہیں چلے تو فرشتوں کے زوم میں گمان میں کیسے ا سکتا تھا کہ ہم کوئی چیز چھپا لیں گے اور وہ اللہ کو پتہ پی نہیں چلے گی اسی سلسلے میں اگے چل کے بھی کچھ تشریح اور تفصیل اس کی ائے گی

وَ اِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ اسۡجُدُوۡا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوۡۤا اِلَّاۤ اِبۡلِیۡسَ ؕ اَبٰی وَ اسۡتَکۡبَرَ ٭ۖ وَ کَانَ مِنَ الۡکٰفِرِیۡنَ ﴿۳۴﴾

And (also recall) when We commanded the angels: ‘Prostrate yourselves before Adam.’ Then they all prostrated themselves to Adam except Iblis (Satan). He refused and showed arrogance, and (consequently) became one of the disbelievers.

وَ اِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ اسۡجُدُوۡا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوۡۤا اِلَّاۤ اِبۡلِیۡسَ ؕ اَبٰی وَ اسۡتَکۡبَرَ ٭ۖ وَ کَانَ مِنَ الۡکٰفِرِیۡنَ ﴿۳۴﴾

اور اس وقت کا تذکرہ سناؤ جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ ادم کو سجدہ کرو چنانچہ سب نے سجدہ کیا سوائے ابلیس کے کہ اس نے انکار کیا اور متکبرانہ رویہ اختیار کیا اور کافروں میں شامل ہو گیا

Then Allah Almighty said in verse 34:
وَ اِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ اسۡجُدُوۡا And(also recall) We commanded the angels:Prostrate yourselves **لِاٰدَمَ** before Adam (Hazarat Adam PBUH) **فَسَجَدُوۡۤا** Then they all prostrated themselves to Adam **اِلَّاۤ** except iblis (Satan).**اَبٰی** He refused **وَ اسۡتَکۡبَرَ** and showed arrogance (And he sought greatness and became arrogant) **وَ کَانَ مِنَ الۡکٰفِرِیۡنَ** and (consequently) became one of the disbelievers. Allah Ta'ala has started this verse **وَ اِذۡ قُلۡنَا** And when we say, when you, It mean

پھر اگے اللہ تعالی نے 34 نمبر ایت میں ارشاد فرمایا کہ **وَ اِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ اسۡجُدُوۡا** اور جب ہم نے کہا فرشتوں سے کہ سجدہ کرو **لِاٰدَمَ** حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو **فَسَجَدُوۡۤا** سجدہ کیا سب کے سب سجدے میں گر پڑے **اِلَّاۤ** سوائے اِبۡلِیۡسَ ابلیس شیطان کے **اَبٰی** وہ نہیں مانا

وَ اسۡتَکۡبَرَ اور اس نے بڑائی کو طلب کیا متکبر ہو گیا **وَ کَانَ مِنَ الۡکٰفِرِیۡنَ** اور وہ ہو گیا کافروں میں سے اس ایت کریمہ کو اللہ تعالی نے شروع فرمایا ہے کہ

that it was such a time. You will see the word وَ اِذۡ in many places. Now it is starting from here and it will continue in the stories of Bni Israel. In general, commentators have translated it as: وَ اِذۡ and remember that time, And when we do a literal translation, then the translation will be like this, and when we interpret it, then the translation will be like this. And remember the time when we said. Even in Urdu you see that when we talk we say and when it happened to remind someone we say "when this matter happened" it means that" you Remember the time when this happened"

That وَ اِذۡ means ,when we قُلۡنَا commanded , He had said that whatever is the word of Allah, what Allah has to say is a command, that is why he said وَ اِذۡ قُلۡنَا That when we said this, we gave the order and to whom did Allah give the order. He ordered the angels that what will you all do? Will prostrate لِاٰدَمَ Sirin has discussed what this prostration was for Hazrat Adam (peace be upon him). And they say that one thing is meant by sajdah is (a group of commentators have gone to this side) they say that this sajdah was not such that the head was placed on the ground and the forehead touched the ground.But the meaning of sajdah here was that you should bow down in front of Hazrat Adam (peace be upon him). In other words, it was meant to convey the superiority of Hazrat Adam, peace and blessings be upon him, that he is of such a great status, such a great human being, such a good creature that we have created in the world, and behold, you have to bow down in front of him. This is another opinion of a commentrators group and they say that it was in fact prostration and the forehead was to be placed on the ground, but this prostration was for reverence. It used to be done in the previous ummahs and in this ummah, it ended and was abrogated. This reverence sajdah is also supported by other things. For

وَ اِذۡ قُلۡنَا اور جب ہم نے یہ کہا جب تم مراد یہ ہے کہ وہ ایسا وقت تھا یہ جو اِذۡ کا لفظ ہے کئی جگہ پر اپ دیکھیں گے اب یہاں سے یہ شروع ہو رہا ہے اور پورے بنی اسرائیل کے قصوں میں بھی اگے کو اتا چلا جائے گا عام طور پہ مفسرین نے اس کا ترجمہ یہ کر دیا ہے کہ

اور یاد کرو وہ وقت اور جب لفظی ترجمہ اگر ہم وَ اِذۡ کریں تو پھر تو ترجمہ یہی بنے گا اور جب لیکن اس کی تشریح جب کریں گے تو پھر ترجمہ یوں بن جائے گا اور وہ وقت یاد کرو جب کہ ہم نے یہ کہا تھا اردو میں بھی اپ دیکھیں کہ بات چیت کرتے ہیں تو کہتے ہیں اور جب یہ بات ہوئی تھی کسی کو یاد دلانا تو کہتے ہیں جب یہ معاملہ ہوا اس کا مطلب یہ ہے کہ تم اس وقت کو یاد کرو جب یہ معاملہ ہوا تھا تو

وَ اِذۡ اس کا مطلب یہاں بھی یہ کہ جب ہم نے قُلۡنَا حکم دیا تھا کہا تھا اللہ تعالی کا قول جو ہے اللہ کا جو کہنا ہے وہ حکم ہی ہے

اسی لیے ارشاد فرمایا وَ اِذۡ قُلۡنَا کہ جب ہم نے یہ کہا تھا حکم دیا تھا اور حکم کس کو اللہ تعالی نے دیا تھا فرشتوں کو یہ حکم دیا تھا کہ تم سب کے سب کیا کرو گے سجدہ کرو گے لِاٰدَمَ حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کے لیے یہ سجدہ کون سا تھا سرین نے اس پر بحث کی ہے اور وہ کہتے ہیں کہ سجدے سے مراد ایک تو چیز یہ ہے کہ مفسرین کا ایک گروہ اس طرف گیا ہے کہ وہ کہتے ہیں یہ سجدہ ایسے نہیں تھا کہ زمین پر سر لگا دیا جائے اور پیشانی زمین کو چھونے لگے بلکہ سجدے سے مراد یہ تھی کہ تم چھک جاؤ جھکنا مراد ہے اور بہت بڑے بڑے اکابر نے اس کو لکھا ہے کوئی چھوٹے چھوٹے لوگ نہیں ہیں انہوں نے کہا ہے کہ سجدے کا لفظ عربی میں جھکنے کے معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے اور یہ مراد تھی کہ تم چھک جاؤ حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کے سامنے یعنی حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کی برتری بتانا مقصود تھی کہ وہ اتنے بڑے مرتبے کے ہیں اتنے بڑے ادمی ہیں اتنی اچھی مخلوق ہے جو ہم نے دنیا میں پیدا کی ہے اور دیکھو تم اس کے سامنے چھک جاؤ بعض حضرات کا خیال یہ ہے جو دوسری رائے اور دوسرا گروہ ہے مفسرین کا کہ وہ کہتے ہیں یہ در حقیقت سجدہ تھا اور پیشانی کو زمین پر ہی لگانا تھا لیکن یہ سجدہ تعظیم کے لیے تھا پچھلی امتوں میں ہوتا رہا اور اس امت میں ا کر ختم ہو گیا اور اسے منسوخ کر دیا گیا کہ یہ سجدہ تعظیمی جو تھا اس کی تائید اور چیزوں سے بھی ہوتی ہے مثلا یوسف علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق ایا ہے نا کہ انہوں نے جو کچھ خواب میں دیکھا تھا اس کی تعبیر سامنے ائی

example, it is related to Yusuf (peace be upon him) that he explained what he had seen in a dream.

ورفع أبويه على العرش And he made his parents sit on the upper throne and the rest of the people who were their brothers they prostrated him and it was a reverence prostration.This reverence prostration was to give respect and venerate someone by bowing down in front of him.This kind of Sajdah had been permitted in Bani Israel and in previous Shariats as well and it is known that this process continued for a long time. The Qur'an tells about Yusuf (peace be upon him) and When Hazrat Mu'adh (RA) came to the service of the Messenger of Allah (PBUH), he prostrated to him (PBUH). And it is mentioned in the hadith that the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, asked him, "What did you do?" He said, "Messenger of Allah, when we went to Syria, I saw there that the Jews and the Christians were used to bow down infront of their religious clerics .Therfore I have done it as a sign of respect. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: Mu'adh (RA) **وعبدا الله** Worship Allah and **اكرم اخاء** Respect your brother . This hadith has been translated by Ismail Shaheed (may Allah have mercy on him).Go and see for yourself, do not listen to anyone, open and read it in Maulana's book "**تقويت الايمان** ". Hazrat has only translated this hadith in **"تقويت الايمان** that worship Allah and respect your elder brother". Hazrat if would have translated **وعبدالله و اكرم اخاء** as "Respect your younger brother" or write it clearly as "Respect your brother".but he added only to give respect. And what ever the respect, that could any Muslim do for the Messenger of Allah(may Allah bless him and grant him peace) would always be counted little. So he wrote that "Respect the elder brother" and the people exergrate it and said "Yes, they believe that

ورفع أبويه على العرش اور انہوں نے اپنے والدین کو اوپر تخت پر بٹھایا اور باقی جو لوگ تھے ان کے بھائی وغیرہ جو تھے انہوں نے سجدہ کیا تو وہ سجدہ تعظیمی تھا اور یہ سجدہ تعظیمی کسی کے عزت کسی کے احترام کسی کے ادب کی وجہ سے جھکنا اور تعظیم کا سجدہ کرنا یہ بنی اسرائیل میں بھی اور پچھلی شریعتوں میں بھی جائز رہا ہے اور یہ سلسلہ معلوم ہوتا ہے کہ بہت دیر تک چلتا رہا یوسف علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق تو قران بتاتا ہے نا

حضرت معاذ رضی اللہ عنہ جب حاضر ہوئے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں تو انہوں نے سجدہ کیا انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اور حدیث میں اتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے پوچھا کہ یہ کیا بات تم نے کی تو انہوں نے عرض کیا اللہ کے رسول جب ہم شام گئے سفر میں تو میں نے وہاں پر دیکھا کہ یہودی اور عیسائی اپنے علماء کو سجدہ کرتے ہیں تو میں نے اس لیے تعظیم کے طور پر کیا ہے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا معاذ **وعبدا الله** عبادت اللہ کی کرو اور **اکرم اخاء** اپنے بھائی کی عزت کرو اس حدیث کا ترجمہ اور اسماعیل شہید رحمۃ اللہ علیہ نے کیا ہے اور انہوں نے لکھ دیا ہے دہلی کی زبان ہے نا انہوں نے وہاں لکھا ہے اس کے ترجمے میں کہ بڑے بھائی کی عزت کرو بس یہ قصور ہوا وہاں اگر وہ لکھ دیتے کہ چھوٹے بھائی کی عزت کرو پھر تو کفر تھا ہی تھا صرف یہ بڑا بھائی لکھ دیا اس حدیث کے ترجمے میں اپ خود جا کر دیکھ لیں جو مولانا کی sہماری بات نہ سنیے اور نہ کسی کی - کتاب ہے نا اس کتاب کوخود کبھی کھول کے دیکھ لیجیے پڑھنے کی عادت ڈالیے بڑی اچھی عادت ہے سر بڑا فائدہ ہوتا ہے یقین ما نیے مسلمانوں نے ایک یہ کام نہیں کرنا باقی جو ان سے مرضی کروا لو پلان بناؤ منصوبے حتی کہ ان کو کہو کہ امریکہ کا پریزیڈنٹ بننا ہے تو اس کا منصوبہ بھی بیٹھ کے بنا لیں گے اور یہ کہو کہ 500 صفحے کی کتاب ہے اس کو کیسے سٹڈی کیا جائے اس کو کیسے پڑھا جائے یہ کام نہیں کرنا باقی جو مرضی کراؤ ان سے ہاں تقویت الایمان حضرت نے اس میں بس اس حدیث کا ترجمہ کیا ہے کہ

the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) should be respected as much as the elder brother." This is not the case, the only thing is that he has translated this hadith. So this second thing is known when Hazrat Mu'adh (R.A.) came from Syria. Till that time, prostration was performed among these people and the Messenger of Allah (SAW) forbade it and he said, "This prostration is not correct with us. Then the other commentators have interpereted here and say it was prostration of reverence.

Thirdly, it has been written by some commentators in Minar etc. They say that we do not know what kind of prostration was, but they say that it is a matter of that world, Allah commanded them and we do not know what kind of prostration was. They bowed like genuflection , or they had done full Prostration, because no one did interpretation in detail. There is nothing in the hadith, it is only speculation. And they say, we don't know, just keep quiet about it, however, one thing should be considered in this whole debate, that apart from reverence, there is only one prostration of worship would left. So debate starts with that, is it permissible to prostrate to anyone other than Allah or not? What are the types of prostrations? Prostration of reverence is prohibited by this Sharia, but no one becomes a disbeliever by prostration of reverence. Let it be said that the discussion of only one prostration remains whether the prostration that the angels did to Hazrat Adam (peace and blessings of Allah be upon him) was worship or not. So, definitely, the prostration of worship cannot be done because shirk has never been permitted in any nation, even if

عبادت کیجئے اللہ کی اور تعظیم کیجئے بڑے بھائی کی
حضرت اگر **وعبداللہ و اکرم اخاء** کا ترجمہ یہ کر دیتے کہ
اپنے چھوٹے بھائی کی عزت کرو اور یا یہ صاف لکھ دیتے کہ
بھائی کی عزت کرو انہوں نے اپنی طرف سے تعظیم کے لیے
کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جتنی ادب
احترام کوئی بھی مسلمان کرے اتنا ہی تھوڑا ہے تو انہوں نے
یہ لکھ دیا کہ بڑے بھائی کی عزت کیجیے اور اس کو لے
اڑے لوگ اور انہوں نے کہا کہ جی ان کا تو عقیدہ ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بس اتنی عزت ہونی
چاہیے جتنی بڑے بھائی کی یہ بات نہیں ہے بات صرف
اتنی سی ہے کہ انہوں نے اس حدیث کا ترجمہ کیا ہے تو یہ
دوسری بات حضرت معاذ رضی اللہ عنہ جب شام سے ائے
ہیں تو معلوم ہوتا ہے اس وقت تک ان لوگوں کے ہاں
سجدہ تعظیم کا کیا جاتا تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم نے منع فرما دیا اور اپ نے کہا کہ یہ سجدہ ہمارے
ہاں درست نہیں ہے تو دوسرا مفسرین نے یہاں مراد لیا ہے کہ
وہ کہتے ہیں تعظیم کا سجدہ تھا
تیسرے اس کو بعض مفسرین نے لکھا ہے مینار وغیرہ میں
وہ کہتے ہیں ہمیں معلوم نہیں ہے کہ کیسا سجدہ تھا بس
وہ کہتے ہیں اس جہان کی بات ہے اللہ تعالی نے انہیں حکم
دیا تھا اور ہمیں کچھ پتہ نہیں کیسا سجدہ تھا وہ جھکے
تھے رکوع جتنا جھکے تھے پورا سجدہ کر لیا تھا چونکہ کسی
نے اس کی تسریح نہیں کی حدیث میں بھی کچھ نہیں اتا
صرف قیاس ہی ہے نا تو وہ کہتے ہیں پتہ نہیں ہے بس اس
بارے میں چپ رہو البتہ اس ساری بحث میں ایک چیز
خیال کر لینی چاہیے اچھی طرح کہ یہ تعظیم کے علاوہ
ایک ہی سجدہ رہ جاتا ہے نا عبادت کا بحث تو اسی سے
شروع ہوتی ہے نا کہ اللہ کے علاوہ غیر تو سجدہ جائز ہے یا
نہیں تو بات تو یہی ہوئی کہ بھئی عبادت کا سجدہ جائزہ
ہے یا نہیں سجدے کتنی قسم کے ہوتے ہیں تعظیم کا سجدہ
ہوتا ہے تو اس شریعت نے منع کردیا ہے لیکن تعظیم کا
سجدہ کر کے کوئی کافر تو نہیں ہو جاتا لے دے کہ ایک ہی
سجدے کی بحث رہ جاتی ہے کہ یہ جو سجدہ کیا گیا تھا
فرشتوں نے حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو کیا تھا
عبادت تھی یا نہیں تھی تو یہ قطعا" عبادت کا سجدہ نہیں
ہو سکتا کیونکہ شرک کسی بھی امت میں کبھی بھی جائز
نہیں رہا اللہ خود شرک کی اجازت دے دے یہ تو ہو نہیں
سکتا انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کوئی ایک نبی بھی ایسا
نہیں ہوگا جس نے کبھی اپنی امت کو یہ تلقین کر دی ہو
کہ اخرت کوئی نہیں ائے گی قیامت نہیں ائے گی یہ کیسے
ہو سکتا ہے انبیاء علیہم السلام کے عقائد ہمیشہ یکسا ں
ہوا کرتے ہیں یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ کسی نبی نے اپنی
امت کو یہ کہہ دیا ہو کہ جھوٹ جائز ہے بول لیا کرو حسد
جائز ہے العیاذباللہ ایسی چیزیں نہیں ہوتی تو عبادت کا

Allah himself allows shirk, this cannot happen. Prophets (peace and blessings of Allah be upon him) There is not a single prophet who has ever assure his Ummah that the Hereafter will not come, and the Resurrection will not come. How can this be? The beliefs of the Prophets (peace be upon them) were always the same. How can it be that a prophet had told his Ummah that lying is permissible? you can speak or Jealousy is permissible. العیاذباللهGod forbid Such things had not happen، So definitely it would not be the worship's prostration. When this matter was settled that it was not the prostration of worship, then what is the dispute about, what is the discussion about

وَ اِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ اسۡجُدُوۡا And when we commanded the angels:Prostrate yourself before Adam.’ (peace and blessings of Allah be upon him) Now what was the status of Hazrat Adam (PBUH)? Some people have debated actually on this Lam **لام** Prostrate to Adam(PBUH) , In Arabic it is used in several meanings,One of its meaning is **الہ** towards, that prostrate to wards Adam (PBUH) . This means that the position of Hazrat Adam (peace and blessings of Allah be upon him) became that of the Kaaba. That Prostrate to me (Allah) but towards him. As Muslims prostrate to the Kaaba, some say they prostrate to the Kaaba, others say no, they prostrate to Allah? It is true that if you prostrate to the Kaaba or prostrate to Allah, it means that you prostrated to the Kaaba of Allah. This is one of its interpretation,that you should accept Hazrat Adam as the Qiblah and prostrate towards him. But actually prostrate before me so this matter has become easier. And some people say that Hazrat Adam (peace and blessings of Allah be upon him) will be somewhere and the angels were scattered everywhere and meaning of Lam لام is for Ain’da عندہ that go to Adam and prostrate.You can see a place in the Holy

سجدہ تو ہو ہی نہیں سکتا قطعا" جب یہ بات طے ہو گئی یہ عبادت کا سجدہ نہیں ہے تو پھر جھگڑا کس بات کا ہے بحث کس بات کی بحث یہ کہ سجدہ ہو چائے جھکنا ہو اور چاہے حقیقت میں ایسے ہی سجدہ کر دیا اور چاہے ھمیں نہ بھی پتہ ہو کچھ فرق نہیں پڑتا اور دوسری بات مفسرین نے اور بھی بڑی اچھی لکھی ہے وہ کہتے ہیں یہ ساری بحث تو تب ہو جب یہ معاملہ اس جہان کا ہو کہ سجدہ اس جہان کا ہے ہی نہیں اس کائنات میں ادم علیہ السلام ابھی ائے بھی نہیں تھے اس جہان کا ادھر کی کہیں باتیں ہیں تو اس دنیا کو اس دنیا پر کیا قیاس کیا جا سکتا ہے اس وقت تو شریعت کا احکامات ابھی شروع ہی نہیں ہوئے تھے جن پر شریعت نافذ ہونی تھی انسانوں پر وہ انسان ابھی دنیا میں تھے ہی نہیں وہ تو نفاز ہی بعد میں ہوا ہے تو جب بات اتنی ہے تو پھر اس بحث کو کیا کرنا ہے کہ اس جہان کا ایک قصہ تھا یہ ہیں ارا ہے مفسرین کی

وَ اِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ اسۡجُدُوۡا تو جب ہم نے کہا ہم نے حکم دیا فرشتوں کو کہ سجدہ کرو حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو اب حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کی حیثیت کیا تھی بعض حضرات نے یہ جو لام ہے نا اصل میں تو بحث اس پہ ہے کہ ادم کے لیے سجدہ کرو عربی میں متعدد معنی میں استعمال ہوتا ہے لام کا ایک مطلب یہ ہے کہ الہ کی طرف یعنی ادم کی طرف سجدہ کرو اس کا مطلب یہ ہوا کہ حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کی حیثیت قبلے کی ہو گئی کعبے کی ہو گئی کہ سجدہ مجھے کرو لیکن اس کی طرف کرو جیسے مسلمان کعبۃ اللہ کو سجدہ کرتے ہیں تو کوئی کہتا ہے جی کعبے کو سجدہ کیا دوسرا کہتا ہے نہیں اللہ کو سجدہ کیا بات تو درست ہے کعبۃ کو سجدہ کیا یا اللہ کو سجدہ کیا تو مطلب یہ کہ کعبۃ اللہ کی طرف سجدہ کیا یہی ہوا نا ایک تو یہ اس کی تفسیر کی گئی کہ حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو بطور قبلہ مان کے کعبہ کی حیثیت سے مان کے ان کی طرف سجدہ کرو لیکن اصل میں تو سجدہ مجھے کرو یہ معاملہ اور اسان ہو گیا اور بعض حضرات کہتے ہیں حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کہیں ہوں گے اور فرشتے تو ہر طرف بکھرے ہوئے تھے فرشتے تو اسمان کے چپے چپے پر تھے تو لام کا مطلب عندہ کا ہوا یعنی ادم کے پاس جا کر سجدہ کرو قران پاک میں بھی ایا اپ دیکھیے ایک جگہ پندرہویں پارے میں سورہ بنی اسرائیل میں اس کی تشریح وہاں سے ہو جائے گی 15 پارہ سورہ بنی اسرائیل اورپندرویں پارے کا تقریبا نصف ہے 17 نمبر ہے سورہ اور ایت نمبر ہے 78 پارہ 15 سورہ بنی اسرائیل 17 نمبر ایت 78 ہے

اَقِمِ الصَّلٰوۃَ نماز کو قائم کیجئے **لِدُلُوۡکِ الشَّمۡسِ** سورج کے ڈھلنے تک جب سے سورج کا ڈھلنا ہو سایہ جہاں ہو جب

Qur’an too, Surah NO. 17 Bni Israel, section 15, Verse 78 **اَقِمِ الصَّلٰوةَ** Establish the Prayers **لِدُلُوۡكِ الشَّمۡسِ** from the declining of the sun (At that time when sun start declines and shadowing) **اِلٰى غَسَقِ الَّيۡلِ** till the deep darkness of night **وَ قُرۡاٰنَ الۡفَجۡرِ** And also (make obligatory) the recitation of the Qur’an in Fajr(Dawn) **اِنَّ قُرۡاٰنَ الۡفَجۡرِ كَانَ مَشۡهُوۡدًا** for the Qur’an in Fajr (Dawn) Prayer is attended (by the angels) This is one translation and other **is** **اَقِمِ الصَّلٰوةَ لِدُلُوۡكِ الشَّمۡسِ** when sun declining you have to start praying **اِلٰى غَسَقِ الَّيۡلِ**
Till the deep darkness of the night All the prayers were performed when the sun start declining , Zuhr was offered, then Asr and Maghrib and **غَسَقِ الَّيۡلِ** The deep darkness of the night When darkness came, it was night and Isha was offered **وَ قُرۡاٰنَ الۡفَجۡرِ** And Fajr prayer to be offered . Some people took the Quran's meaning as prayer **اِنَّ قُرۡاٰنَ الۡفَجۡرِ كَانَ مَشۡهُوۡدًا** For the Qur’an in Fajr (Dawn) Prayer is attended by the angels. That is, they come to listen or to testify or to be present that someone who started his day with the name of Allah has said this. Now here comes **لام** Lam **لِدُلُوۡكِ الشَّمۡسِ** from the time when sun declining. The meaning of **لام** here is that when the sun decline begins and the place where the shadow falls then a person looks at that place and knows that the declining of sun has started, That is why they say, Prostrate at the place where Adam (peace and blessings of Allah be upon him) is.
So they say , Allah has said to do it for me, but to reach Hazrat Adam (peace and blessings of Allah be upon him) .Is like saying, to perform Hajj,Go to the House of Allah to perform Umrah, Go to masjid for praying . This is also the meaning of Tafsir. Interpretation of any one could be accepted. Although the opinion of all commentators is different, but there are big commentators on each side, there is no problem.**فَسَجَدُوۡۤا** they all prostrated themselves **اِلَّاۤ اِبۡلِيۡسَ** except Iblis(Satan) they all

سورج ڈھل رہا ہے اس وقت سے لے کے **اِلٰى غَسَقِ الَّيۡلِ** رات کے چھا جانے تک **وَ قُرۡاٰنَ الۡفَجۡرِ** اور فجر کے وقت قران پڑھا کیجئے **اِنَّ قُرۡاٰنَ الۡفَجۡرِ كَانَ مَشۡهُوۡدًا** ﴿۷۸﴾ اس لیے کہ جو لوگ فجر کے وقت قران پڑھتے ہیں فرشتے اس کو سننے اتے ایک تو ترجمہ یہ کیا گیا ہے ایک یہ کیا گیا ہے کہ

اَقِمِ الصَّلٰوةَ لِدُلُوۡكِ الشَّمۡسِ جب سورج ڈھلے تو اس وقت سے نماز شروع کیجئے **اِلٰى غَسَقِ الَّيۡلِ** رات کے چھا جانے تک ساری نمازیں سورج جب ڈلا تو ظہر پڑھی پھر عصر مغرب ہو گئی اور **غَسَقِ الَّيۡلِ** رات جب چھا گئی اندھیرا اگیا تو وہ رات ہو گئی نا عشاء پڑھ لی **وَ قُرۡاٰنَ الۡفَجۡرِ** اور فجر کی نماز پڑھا کیجئے قران سے مراد بعض حضرات یہاں نماز لی

اِنَّ قُرۡاٰنَ الۡفَجۡرِ كَانَ مَشۡهُوۡدًا اور فجر کی جو نماز ہے اس میں اللہ کے فرشتے اتے ہیں یعنی وہ سننے اتے ہیں یا گواہی دینے اتے ہیں یا حاضری لگانے اتے ہیں کہ اج کس کس نے اپنے دن کا اغاز اللہ کے نام سے کیا تو یہ بتایا ہے

اب یہاں پر **لام** جو ایا ہے نا **لِدُلُوۡكِ الشَّمۡسِ** سورج کے ڈھلنے کے وقت سے تو **لام** اس کے معنی یہاں یہ ہو گئے کہ جب ڈھلنے کا اغاز ہوتا ہے جس جگہ سے یعنی جہاں بھی سایہ پڑھتا ہے تو ادمی اس جگہ کو دیکھتا ہے نا تو بھی پتہ چلتا ہے نا کہ سورج ڈھل گیا تو اس لیے وہ کہتے ہیں کہ اس جگہ پر سجدہ کرو جہاں ادم علیہ الصلوۃ والسلام ہیں سب مل کے وہاں جا کر سجدہ کرو

تو وہ کہتے ہیں سجدہ تو اللہ نے کہا ہے میرے ہی لیے کرو لیکن حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کے پاس پہنچ جانا جیسے کہتے ہیں حج کرنے کے لیے بیت اللہ چلے جاؤ عمرہ کرنا ہے وہاں چلے جاؤ نماز پڑھنی ہے تو مسجد چلے جائیے یہ بھی تفسیر اس کی مراد لی گئی ہے کسی کو بھی ,کوئی بھی تفسیر اس میں سے مان لی جائے سب مفسرین کی ارا اس میں مختلف ہیں اگرچہ لیکن ہر طرف اکابر بڑے بڑے مفسرین ہیں کوئی حرج نہیں ہے
فَسَجَدُوۡۤا سب نے سجدہ کیا **اِلَّاۤ اِبۡلِيۡسَ** سوائے شیطان کے سب گر پڑے سجدے میں -عبادت نہیں تھی تعظیم تھی

prostrated themselves. It was not worship, it was reverence, it was bowing, it was prostration to Allah, whatever it was, they all did it.**اَبٰی** He refused **وَ اسۡتَکۡبَرَ** and showed arrogance He became proud. It has been translated and interpreted **وَ اسۡتَکۡبَرَ** That he sought arrogance for himself**.** (It is source from baba istaf'aal , When you read the Arabic grammar, God willing, then you will know how it came from the chapter of istafa'hal) And this is proof that he was not arrogant and he was not born proud, but he became arrogant. One thing that is existed and other to be made. A person has modesty and humility, that is a different thing, and a person who becomes humil by saying that I have no status is a different thing. The difference among each could be noted . The thing which is natural would be seperate from the artificial behavious. So there was no arrogance in him by nature **وَ اسۡتَکۡبَرَ** He asked greatness for himself, that is, he created this arrogance in himself, He was not fundamentally arrogant and had created arrogant. Allah was so displeased with this too, since self-conceit and self-greatness is one of the biggest sins. If a person gets greatness from Allah ,then it is something else. Do not do it on your own, one should obliterated himself as much as possible. As we say ,should always be kept ourselves at low profile , but when it is required to express our own abilities , then it could be told. As we say ,should always be kept ourselves at low profile , but when it is required to tell our own abilities that I have such qualities, than it may be expressed. However, it is not right to think of yourself as big and to keep describing yourself to people. The end of pride is humiliation, the end of rain is moisture, and the end of sunshine is heat and light, so is arrogance, it leads a person to humiliation. And a blessing is that which Allah himself gives. A person becomes prominent and have

جھکنا تھا اللہ کو سجدہ کرنا تھا کچھ بھی تھا ان سب نے کیا

اَبٰی اس نے انکار کیا **وَ اسۡتَکۡبَرَ** اور متکبر ہوا مغرور ہوا اس کا ترجمہ اور تشریح کی ہے کہ اس نے **وَ اسۡتَکۡبَرَ** اپنے لیے بڑائی کو طلب کیا استفعال کے باب سے ہے یہ جب عربی اپ پڑھیں گے گرائمر انشاءاللہ تو پھر اپ کو پتہ چلے گا کہ استفعال کے باپ سے کیسے ایا ہے تو یہ دلیل ہے اس کی کہ وہ پیدائشی طور پر متکبر نہیں تھا پیدائشی طور پر اس میں غرور نہیں تھا بلکہ وہ متکبر بنا ایک چیز ہے ہونا کسی چیز کا اور ایک چیز ہے بننا ایک ادمی میں تواضع عاجزی ہوتی ہے وہ ایک الگ چیز ہے اور ایک ہے بنے ادمی تکلف کر کے کہ میری کوئی حیثیت نہیں ہے یہ ایک الگ چیز ہے دونوں میں فرق پتہ چل جاتا ہے جو چیز خود بخود ہوتی ہے فطری وہ الگ ہے اور جو محتاج ہوتی ہے انسان کے تکلف کا وہ چیز الگ ہوتی ہے تو اس میں فطرتا" شیطان میں تکبر نہیں تھا
وَ اسۡتَکۡبَرَ اس نے اپنی لیے بڑائی طلب کی یعنی اس نے اپنے اندر اس کبر کو پیدا کیا تو جو بنیادی طور پر متکبر نہیں تھا اور کبر کو پیدا کیا اللہ اس سے بھی اتنا شدید ناراض ہے کہ اپنے اپ کو بڑا سمجھنا اور بڑا اپنے اپ کو سوچنا کہ انتہائی بڑے گناہوں میں سے ایک گناہ ہے اس لیے ادمی بس اللہ کی جانب سے بڑائی مل جائے تو اس کا تو کوئی حل نہیں اپنے طور پہ نہ کرے جہاں تک ہو سکے اپنے اپ کو مٹانا چاہیے

جہاں تک ہو سکے اپنے اپ کو جسے اپ کہتے ہیں نا لو پروفائل میں رکھنا ویسے ہی رہنا چاہیے ہاں جہاں ضرورت پڑ جائے اظہار کی وہاں ضرور کریں کبھی ضرورت پیش ا جاتی ہے بتانا پڑتا ہے کہ یہ کوالٹی مجھ میں ہے یہ صلاحیت مجھ میں ہے اس وقت تو ضرور بتائیں مگر خواہ مخواہ اپنے اپ کو بڑا سمجھنا اور لوگوں میں بیان کرتے رہنا صحیح نہیں ہے- کبر کا انجام ذلت ہے بارش کا انجام تری ہے نمی ہے اور دھوپ کا انجام حرارت ہے روشنی ہے گرمی ہے اسی طرح جو کبر ہے نا بڑائی یہ ادمی کو ذلت کی طرف لے جاتی ہے اور ایک بڑائی وہ ہے جو اللہ خود دے دیتا ہے کوئی ادمی دیکھتے ہی دیکھتے نمایاں ہو جاتا ہے کسی ادمی کو دیکھتے ہی دیکھتے عزت دولت ملنے لگتی ہے

respect, wealth in a very little time. In the family some one become signifcent with in two to four years and wealthy

خاندان میں دو چار سال میں کوئی نکھر کے ابر کے سامنے ا
.جاتا ہے بڑا ہو جاتا ہے

Three things happen with the boon that comes from Allah. Allah himself protects this greatness. If something happens, then God does not allow it to fall unless a person commits injustice due to rudeness. If he does injustice then he will fall, he will not do injustice and will stay in his limits, because Allah has given all this. If I am the eldest in the family, then Allah has done it. If I have earned such money, then Allah has given me a good position, then Allah has given me. That Allah has done all this. I have no perfection. As long as one is, keep denying himself and affirming that Allah has done all this. All blessings, mercy, grace belongs to the real owner. Allah keeps protecting him, that position remains even till death, even after death, people remember him with good words. And two calamities are revealed, one is jealousy and people start envying him for no reason and the other is cruelty against him.The jealousy and cruelty rains down on him ,more than the rain's water. In fact this is dirt of all those greatness and honor that Allah has blessed him. So if it happened to anyone,then he should be kept confident and do not be frightened because it is from Allah.
How does i ask Allah to take away these boons ,because one who is jealousy ,he would only be in rest ,when such boons taken away. .Therefore ,we can not request Allah that replace my honour with humiliation and take away this wealth and make me begger .God forbid, No one can say like this.So **کبر** If greatness is from oneself, then its end will be humiliation. And if a person receives greatness from Allah, then these two things will be attached with him , but Allah also

یہ جو بڑائی اللہ کی جانب سے ملتی ہے اس کے ساتھ تین چیزیں ہو جاتی ہی اس بڑائی کی اللہ خود حفاظت کرتا ہے کچھ ہو جائے پھر خدا گرنے نہیں دیتا جب تک کہ ادمی خود بڑائی کی وجہ سے ظلم نہ کرے ظلم کرے گا تو گرے گا نہیں ظلم کرے گا اور اپنی اوقات میں رہے گا کہ اللہ نے یہ سب کچھ دیا ہے میں اگر خاندان میں بڑا ہوں تو یہ اللہ نے کر دیا ہے ایسے پیسہ اگیا ہے تو اللہ نے دے دیا ہے اچھا عہدہ مل گیا ہے تو اللہ نے دے دیا ہے میرا کوئی کمال نہیں جب تک اپنی نفی کرتا رہے اور اللہ کا اثبات کرتا رہے کہ اللہ نے یہ سب کچھ کر دیا ہے مہربانی فضل کرم عنایت اس مالك حقیقی کی ہے اللہ اس کی حفاظت کرتا رہتا ہے وہ عہدہ موت تک بھی برقرار رہتا ہے موت کے بعد بھی لوگ اچھے لفظوں سے یاد کرتے ہیں اور دو مصیبتیں نازل ہوتی ہیں ایک تو شروع ہو جاتا ہے حسد اور لوگ بغیر وجہ کے اس سے حسد کرنے لگتے ہیں اور دوسرا اس پہ ظلم شروع ہو جاتا ہے اور یہ حسد اور ظلم اس طرح برستا ہے کہ بھادوں میں ساون میں بارش ایسے نہیں برستی پر نالے ایسے نہیں گرتے جتنا اس شخص پہ ظلم اور حسد شروع ہو جاتا اور یہ درحقیقت جو اللہ نے اسے بڑائی دی ہے نا عزت دی ہے یہ اس کا میل ہے تو اس لیے کسی کے ساتھ ایسے ہو جائے نہیں گھبرانا چاہیے اطمینان رکھنا چاہیے کہ اللہ کی طرف سے ہے اب میں خدا سے یہ تھوڑے ہی کہہ سکتا ہوں کہ اللہ اپنی اس انعام کو چھین لے کیونکہ جن کو حسد ہے ان کو تو چین اسی وقت ائے گا جب یہ چیز چلی جائے تو اللہ سے تھوڑی درخواست کی جا سکتی ہے کہ اللہ یہ جو عزت دی ہے مجھے ذلیل کر دے اور یہ جو پیسے لیے ہیں اس کو لے لے اور مجھے فقیر کر دے

یہ تو کوئی نہیں **العیاذ باللہ** کہتا ہے نا تو **کبر** بڑائی یہ اپنے پاس سے ہو تو اس کا انجام ذلت اور اگر اللہ کی طرف سے بڑائی کسی ادمی کو مل جائے تو پھر یہ دو چیزیں تو سات چمٹ جاتی ہیں مگر خدا حفاظت بھی کرتا ہے

protects. What had this devil did ,he arrogant?وَ كَانَ مِنَ الۡكٰفِرِيۡنَ and (consequently) became one of the disbelievers، there are two translation of
وَ كَانَ One is that he was a disbeliever and one is that he became a disbeliever. The difference between the two is that he was a disbeliever, meaning that as of Allah knowledge , he was a disbeliever and this is correct.وَ كَانَ مِنَ الۡكٰفِرِيۡنَ other translation is that He was a infidel , means this devil was a infidel by birthز And if it is translated that وَ كَانَ مِنَ الۡكٰفِرِيۡنَ And he became a disbeliever,then why did he become a disbeliever? This means that he had not became disbeliever for not performing prostration . Since a person do not offer prostration then it would be a major sin and shall not get Allah's cursed. In fact, he had refused the Allah's command.

This is our creed, we say that it is not a question of prostration, he did major sin for not performing prostration, The fact is that he had mockered Allah's command by not obeying Allah. And where does this disagreement strike? Khavaarji (extrinsic) used to say and still some people say that He did not prostrate, so became cursed. If it is accepted that what the extrinsic say , They prove their faith from here that the perpetrator of a major sin is a disbeliever. We say it is not the talk of a major sin and not for prostrating but in fact, you have to see in beginning that he had refused Allah's command.اَبٰى وَ اسۡتَكۡبَرَ Allah said: He refused and became arrogant, this is the reason for his disbelief. And consider this example: if a person did not pray, then the extrinsic will say that he has become a disbeliever because he has committed a major sin. And in comparison, the Ahl as-Sunnah wal-Jamaat

اس شیطان نے کیا کیا متکبر ہوا وَ كَانَ مِنَ الۡكٰفِرِيۡنَ اور وہ تھا کافروں میں سے

وَ كَانَ کے دو ترجمے کیے گئے ہیں ایک تو یہ ہے کہ وہ کافر تھا اور ایک یہ ہے کہ وہ کافر ہو گیا دونوں میں فرق یہ ہے کہ کافر تھا یعنی اللہ کے علم میں وہ کافر تھا ایک یہ تو صحیح ہے

ایک ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ وَ كَانَ مِنَ الۡكٰفِرِيۡنَ وہ کافر تھا یعنی تخلیقی پیدائشی طور پر یہ شیطان کافر تھا

اور اگر اس کا ترجمہ یہ کیا جائے کہ وَ كَانَ مِنَ الۡكٰفِرِيۡنَ اور کافر ہو گیا تو یہ کافر کیوں ہو گیا یہ جواب اپ دیں تکبر کی وجہ سے اچھا اور کوئی وجہ اللہ کے انکار کی وجہ سے اور اور بھی کوئی سبب ہے سجدہ نہ کرنے کی وجہ سے یہ بھی لوگ سمجھتے ہیں اچھا اپ نہیں سمجھتے دیکھو مجھے کہاں پھنسا رہے ہیں اور وہ کافر ہو گیا اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ کافر جو ہو گیا سجدہ نہ کرنے کی وجہ سے نہیں ہوا اس لیے کہ سجدے کو چھوڑ دینا یہ زیادہ سے زیادہ کبیرہ گناہ ہوا تو کبیرہ گناہ کی وجہ سے کافر ہو جائے اور خدا کی لعنت پڑ جائے ایسے نہیں درحقیقت بات وہ ہے جو اپ لوگوں نے پہلے کہی کہ اصل بات یہ ہے کہ اس نے اللہ کے حکم کا انکار کیا
یہ ہے ہمارا مسلک کہ ہم کہتے ہیں بات سجدے کی نہیں ہے سجدہ تو نہیں کیا تو ایک کبیرہ گناہ کر لیا بات درحقیقت یہ ہے کہ اللہ کے حکم کا مذاق اڑایا اللہ کا حکم نہیں مانا اور اس اختلاف کی زد کہاں جا کر پڑتی ہے خارجی یہ کہتے تھے اور اب بھی بعض لوگ کہتے ہیں کہ اس نے سجدہ نہیں کیا لہذا راندہ درگاہ ہو گیا اگر یہ مان لیا جائے جو خارجی کہتے ہیں اسی لیے تو ہم کہتے ہیں کہ کبیرہ گناہ کا مرتکب کافر ہوتا ہے وہ اپنے عقیدے کو یہاں سے ثابت کرتے ہیں اب سمجھیں وہ اپنے عقیدے کو یہاں سے ثابت کرتے ہیں کہ کبیرہ گناہ کا مرتکب کافر ہوتا ہے ہم کہتے ہیں یہ کبیرہ گناہ کی بات نہیں ہے یہاں پہ سجدہ کرنے نہ کرنے کی اصل سجدے کی بھی پیچھے جا کے دیکھو تو اللہ کے حکم کے انکار کیا ہے

اَبٰى وَ اسۡتَكۡبَرَ اللہ نے فرمایا اس نے انکار کیا اور مغرور ہوا یہ ہے وجہ اس کے کفر کی اور اس کی مثال ایسے سمجھیے جیسے ایک ادمی نے نماز نہیں پڑھی تو خارجی تو کہے گا یہ کافر ہو گیا کیونکہ اس سے کبیرہ گناہ کیا اور اس کے مقابلے میں اہل سنت والجماعت یہ کہیں گے کہ یہ کافر نہیں ہوا اس نے کبیرہ گناہ کیا ہے اور اگر یہ کہہ دے کہ سرے سے

will say that he has not become a disbeliever, as he has committed a major sin. And if he says that prayer is totaly not obligatory, then he will become a disbeliever, because this is a different thing and not offering prayer is a different thing. This is the difference between things.Those people used to recite the Holy Qur'an and would consider all these things carefully. And the result is that when they did not look at the actions of the Companions (RA) and the teachings of the Messenger of Allah (PBUH). They spoke unminditly and proved the beliefs of infidelities from the Qur'an. As they gave the proof of this creed from the Qur'an that he did not prostrate, therefore he (Iblis) became a disbeliever. We say this is not the case because it is our belief, faith, and decree on it, that the perpetrator of a major sin is never an infidel. Therefore, if a person commits suicide, then his funeral prayer will be offered, and if the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) did not offer it for someone,it was only to reprimand , that if anyone else commits this act then I will not offer his funeral. And if his funeral was absolutely forbidden and not to beprayed , then the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, would never have said to the Companions, "You pray it and I do not pray ." This means that he was warned not to do such an act" Otherwise, his funeral was fine. It is mentioned in the hadith that in the very early days those who had debts The Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) used to ask that, Is there some debt on him and if people would say, "Yes, then He (PBUH) say, offer his funeral prayer by yourself. I don't pray it. It was a kind of barrier. that " Be patient, endure and don't get into the habit of debt.

So over here وَ كَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ And how he became of the unbelievers. Either translate it

نماز فرض ہی نہیں ہے تو پھر کافر ہو جائے گا کیونکہ یہ بات اور ہے نہ پڑھنا اور چیز یہ ہے چیزوں کے فرق کہ وہ لوگ قران پاک کو جو پڑھتے تھے تو اس دقت نظر سے غور بھی کرتے تھے

اور نتیجہ یہ کہ جب وہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کے عمل کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیمات کو نہیں دیکھتے تھے خود بخود ہی بات کرتے تھے تو وہ کفر کے عقیدے بھی قران سے ہی ثابت کرتے تھے یہ عقیدے کا ثبوت انہوں نے قران سے ہی دیا نا کہ انہوں نے کہا سجدہ نہیں کیا اس لیے کافر ہو گیا - ہم کہتے ہیں یہ بات نہیں کیونکہ کبیرہ گناہ کا مرتکب ہمارا یہ عقیدہ اور ایمان اور اسی پہ فتوی ہے کہ وہ کبھی بھی کافر نہیں ہوتا اسی لیے خودکشی کوئی ادمی کر لے تو اس کا نماز جنازہ پڑھا جائے گا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اگر کسی کا نہیں پڑھا تو وہ ڈانٹ کے لیے بتانے کے لیے کہ اگر یہ حرکت ائندہ کسی نے کی تو دیکھو میں اس کا جنازہ نہیں پڑھوں گا اور اگر اس کا جنازہ بالکل ہی حرام ہوتا نہ پڑھنا ہوتا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صحابہ رضی اللہ عنہ سے کبھی نہ کہتے کہ تم پڑھ لو اور میں نہیں پڑھتا اس کا مطلب یہ ہے کہ ڈرایا ہے ایسی حرکت نہ کی جائے وگرنہ اصل میں تو ٹھیک تھا جنازہ اس کا

- حدیث میں اتا ہے قرض والوں کے متعلق بھی کبھی کبھی ہوتا تھا انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بالکل ابتدائی دور میں کہتے تھے اس میں کچھ قرض ہے لوگ کہتے تھے جی تو اپ فرماتے ہیں خود ہی جنازہ پڑھو میں نہیں پڑھتا ایک طرح کی رکاوٹ لگانی تھی کہ صبر کرو برداشت کرو اور قرض کی عادت اپنے اپ کو مت ڈالو تو

as He became and was not among the disbelievers before and became a disbeliever, So why? because **اَبٰی وَ اسۡتَکۡبَرَ** It is not that he did not prostrate.

اِلَّاۤ Commentrators have discussion on They say that Shaytan (Devil) was not among them and why Allah has exempted him? And then they say that all these angels and Satan were actually from the jinn and there was no obstacle.All said in Surh al-Kahf **کَانَ مِنَ الۡجِنِّ** He (Iblis) was of the jinn. see Surah number 18 al-Kahf,verse 50 Allah said **وَ اِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ اسۡجُدُوۡا لِاٰدَمَ** And (recall) when We said to the angles :Prostrate yourselves before Adam(in Veneration) **فَسَجَدُوۡۤا** So they all prostrated themselves **اِلَّاۤ اِبۡلِیۡسَ** except Iblis. **کَانَ مِنَ الۡجِنِّ** He(Iblis) was of the jinn **فَفَسَقَ عَنۡ اَمۡرِ رَبِّہٖ** and he walked out of the obedience to his Lord **فَفَسَقَ** He went out and became disobedient **اَفَتَتَّخِذُوۡنَہٗ** Are you taking him (Iblis/Jinn) **وَ ذُرِّیَّتَہٗۤ** and his offspring **اَوۡلِیَآءَ مِنۡ دُوۡنِیۡ** for friends leaving Me ,You make them accomplisher and ask help **وَ ہُمۡ لَکُمۡ عَدُوٌّ** Whereas ,in truth they are you enemies **بِئۡسَ لِلظّٰلِمِیۡنَ بَدَلًا** How evil a substitute the evildoers (have opted in My place) You saw it was one of the giants. And the jinn and their progeny continue with in the same way as it continues in humans, that is why Allah has said: Do you make him and his progeny your accomplisher and worship them even though they were your father's enemy, how are you making them accomplisher , think by yourself. So what he said here is that except Satan, everyone else prostrated. All the giants ,devils were been coming & going between the skies. It was happening since the beginning of the universe and up to one and a half thousand years ago , upon the arrival of

یہاں پر **وَ کَانَ مِنَ الۡکٰفِرِیۡنَ** اور وہ کافروں میں سے ہوا کس طرح یا تو ترجمہ کیجئے کہ ہو گیا کافروں میں سے پہلے نہیں تھا اور کافر ہو گیا تو کس وجہ سے اس لیے کہ **اَبٰی وَ اسۡتَکۡبَرَ** یہ نہیں ہے کہ سجدہ نہیں کیا اس کے بعد اللہ تعالی فرماتے **وَ قُلۡنَا**

یہ جو **اِلَّاۤ** ہے نا اس پہ بحث کی ہے مفسرین نے وہ کہتے ہیں کہ شیطان تو ان میں سے تھا نہیں اور اللہ تعالی نے اس کو مستثنی کیوں کیا ہے اور پھر وہ کہتے ہیں کہ یہ سارے فرشتے بھی اور شیطان بھی یہ تھا اصل میں جنات میں سے اور کوئی رکاوٹ تھی ہی نہیں سورہ کہف میں اللہ تعالی نے خود ہی ارشاد فرمایا **کَانَ مِنَ الۡجِنِّ** کہ یہ جنات میں سے تھا اپ سورہ کہف کو دیکھیے گا کہ مسئلہ صاف ہو جائے سولویں پارے میں سورہ کہف سولویں پارے کا حصہ دیکھیے 15 بارش سے شروع ہوتی ہے لیکن سولویں پارے میں جو حصہ ہے وہاں گیا ہے ایت نمبر اس کی ہیں ہاں پھر تو ایت نمبر 50 ہے اس کی 18 نمبر سورۃ ہے یہ تو پندرویں پارے میں جی 15 پارے میں سورہ کہف 18 نمبر ہے سورت کا اور ایت نمبر ہے اس کی 50 اللہ تعالی نے فرمایا **وَ اِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ اسۡجُدُوۡا لِاٰدَمَ** اور جب ہم نے حکم دیا فرشتوں کو کہ سجدہ کرو ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو **فَسَجَدُوۡۤا** سب نے سجدہ کیا **اِلَّاۤ اِبۡلِیۡسَ** سوائے شیطان کے یہ جو اج ہم تشریح اس کی پڑھ رہے ہیں نا حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو سجدے کی اور یہ چیزیں یہ پھر بات نہیں کرنی پھر سات جگہ یہ قصہ قران پاک میں ایا ہے کوئی نئی بات ہوگی تو کریں گے ورنہ پڑھ کے بس چلے جائیں **کَانَ مِنَ الۡجِنِّ** یہ جنوں میں سے تھا دیکھا یہ تسریح اگئی کہ فرشتے سارے ہی اللہ کے معصوم مخلوق تھی خدا کی انہوں نے سجدے کیے **کَانَ مِنَ الۡجِنِّ** وہ جنوں میں سے تھا **فَفَسَقَ عَنۡ اَمۡرِ رَبِّہٖ** اور اپنے پروردگار کے حکم سے **فَفَسَقَ** نکل گیا نافرمان ہوا **اَفَتَتَّخِذُوۡنَہٗ** کیا تم اسے بناتے ہو شیطان کو جن کو **وَ ذُرِّیَّتَہٗۤ** اور اس کی اولاد کو **اَوۡلِیَآءَ مِنۡ دُوۡنِیۡ** میرے علاوہ انہیں اپنا کارساز بناتے ہو اسے تم مدد مانگتے ہو **وَ ہُمۡ لَکُمۡ عَدُوٌّ** حالانکہ وہ تمہارے دشمن ہیں **بِئۡسَ لِلظّٰلِمِیۡنَ بَدَلًا** اور کیا ہی بری سزا اور برا ٹھکانا ہے ظالموں کے لیے دیکھا اپ نے یہ جنات میں سے تھا اور جنات اور ان کی اولاد ان کے ہاں بھی ایسے ہی سلسلہ جاری ہے جیسے انسانوں میں جاری ہے اسی لیے اللہ نے کہا ہے کہ کیا تم اسے اور اس کی اولاد کو اپنا کارساز بناتے ہو ان کی عبادت کرتے ہو حالانکہ وہ تو تمہارے والد کا دشمن تھا تم کیسے اس سے کارساز بنا رہے ہو تم خود سوچو تو یہاں پر جو ارشاد فرمایا کہ سوائے شیطان کے باقی سب نے سجدہ کیا تو جنات کا شیاطین کا اسمانوں پہ انا جانا یہ سب تھا اور یہ کائنات کے شروع سے

لے کر اب تک رہا ہے ڈیڑھ ہزار سال پہلے تک رسول الله صلی الله علیه وسلم کی امد تك اور جب نبی کریم صلی الله علیه وسلم کی امد ہوئی ہے تو اس کائنات نے جو تبدیلیاں ائی ہیں ان میں سے ایک تبدیلی کا تذکرہ بخاری میں بھی ایا ہے بخاری کے بالکل اغاز میں که روم اور ایران والوں کے اپس میں ہوئی شدید لڑائی اور رومی ہار گئے اور ایرانی اتنے غالب ائے اتنے غالب ائے که انہوں نے بھرکس نکال دیا واقعی عیسائیت کا اور کوئی دنیا میں نہیں سوچ سکتا تھا که عیسائیت اب دوبارہ کبھی اٹھ کھڑی ہوگی

massenger of Allah (PBUH). And when the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) came, one of the changes that this universe has undergone is mentioned at the very begining of Bukhari. That there was a fierce battle between the Romans and the Iranians, and the Romans were defeated, and the Iranians were dominant and drove out Christianity, such that ,no one in the world could think that Christianity would ever come again and will stand up. Allah prophesied and said

اور الله نے پیشن گوئی کی الله نے فرمایا

الم ۝ غُلِبَتِ الرُّومُ عیسائی مغلوب ہو گئے ہیں اور وہ اپنی اس مغلوبیت کے بعد کچھ ہی سالوں کے اندر اندر وہ غالب ا جائیں گے

الم ۝ غُلِبَتِ الرُّومُ Christians are defeated and they will be overcome within a few years after their defeat

کوئی نہیں سوچ سکتا تھاکه عیسائی غالب ا جائیں گے کفار مکه اتنے ہنسے اس ایت کو پڑھ کے اس ایت کو سن کے که ابوبکر رضی الله عنه سے شرط انہوں نے لگا لی حضرت ابوبکر رضی الله عنه نے کہا دو سال یا ایک سال کا فرمایا

No one can think that the Christians will prevail over. The infidels of Makkah laughed so much after reading and hearing this verse that they made a bet with Abu Bakr (RH) . Hazrat Abu Bakr said two years or one year and Allah said **فِي بِضْعِ سِنِينَ** In a few years, The word **بِضْعِ** is for nine years i.e one to nine years. So he came to the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, and then Hazrat Abu Bakr, may Allah be pleased with him, said, "O' Messenger of Allah, I have made such a bet." So He said, "Extend this period. Don't you know that it is used for up to nine years?" When they went to tell them, they laughed a lot, then they said, come on, even if it is only nine years, how Christians would be dominant now? And in the meantime, the Muslims went through big stages, migrated to Medina, went to Badr, and on the day the Muslims were conqured in Badr, Allah had said that on that day Muslims will be happy and Christians will also be happy. So on the day of Badr's Muslims had to be happy; the Christians also had prevailed and were happy. And when this prophecy was being made, no one could say how Muslims will be happy on that day. Muslims were thinking that the Christians will prevail, as

اور الله نے کہا **فِي بِضْعِ سِنِينَ** چند سالوں میں **بِضْعِ** کا لفظ نو سال کے لیے ہوتا تھا ایک سے لے کے نو تک تو رسول الله صلی الله علیه وسلم کے پاس حاضر ہوئے اور پھر حضرت ابوبکر رضی الله عنه نے فرمایا الله کے رسول میں نے تو ایسے شرط لگائی ہے تو اپ نے فرمایا اس مدت کو بڑھاؤ تمہیں معلوم نہیں بِضْعِ نو سال تک کے لیے استعمال ہوتا ہے وہ جب گئے ان سے کہنے تو بہت ہنسے پھر انہوں نے کہا چلو نو سال ہی سہی اب عیسائیوں نے کہاں غالب انا ہے اور اس اثناء میں بڑے مسلمانوں کے مراحل گزرے ہجرت ہو گئی مدینه منورہ چلے گئے حتی که جا کر بدر ہو گئی اور جس دن بدر میں مسلمانوں کو فتح ہوئی الله نے کہا تھا که اس دن مسلمان بھی خوش ہوں گے اور عیسائی بھی خوش ہوں گے تو ٹھیک جس دن بدر ہوئی ہے مسلمانوں نے تو خوش ہونا ہی ہونا تھا عیسائیوں کو بھی فتح ہوئی عیسائی بھی خوش تھے اور جب یه پیشنگوئی کی جا رہی تھی تو کوئی نہیں کہه سکتا تھا که مسلمان اس دن کیسے خوش ہوں گے مسلمان تو یہی سمجھے که عیسائی غالب ائیں گے تو وہ اہل کتاب ہیں ہم اس کی وجه سے خوش ہوں گے اور مشرکین کو مکه مکرمه میں اس لیے ایران کی فتح سے خوشی تھی که ایرانی بھی مشرک تھے تو مذہب تو ایک ہی تھا نا شرک کا اور مسلمانوں کو پریشانی اس لیے تھی که عیسائی جیسے بھی تھے لیکن اہل کتاب تھے تو اتنے یه اوصاف کے مالک تھے اتنی خوبیوں کے مالک تھے یه

they are the People of the Book. That is why polytheists of Makkah were happy with the victory because Iranians were also polytheists, so the religion was the same, i.e polytheism. And the Muslims were worried because ,how the Christians been ,but they were people of the Book. So they were have various attributes, they were possessors of such virtues that the idolaters of Makkah were polytheist and been like this ,the person who had bet, died and his sons came to Hazar Abu Bakr (RH) and said ,we are present to give you this quantity of camels, because our father had bet on this quantity of camels .Take these camels as we lost the bet and you won. By that time, the order of the prohibition of the bet has not revealed, so Hazrat Abu Bakr (RA) took the camels' .So that was there ambience.

مشرکین مکه بوجود مشرک اور ایسا ہونے کے اور جس نے شرط لگائی تھی وہ مارا گیا کافر تو اس وقت حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں اس کے بیٹے ائے اور انہوں نے کہا والد نے شرط لگائی تھی اتنے اونٹ اور وہ اونٹ لے کے ہم حاضر ہوئے ہیں اور اپ انہیں لے لیں ہم شرط ہار گئے ہیں اپ جیت کے اس وقت تک شرط کے حرام ہونے کا حکم نازل نہیں ہوا تھا تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے وہ اونٹ لے لیے تو یہ وہاں کا ماحول تھا

So, in this ambiance , the day when the Christians got vectory , Hercules, who was the king, had made vow that if Allah gives us victory, he will attend Jerusalem. So He came to Jerusalem after many years to fulfill his vow. He said to his servants, "Lay My cot outside therfore a cot had laid for him . When He woke up in the morning, He wrote a letter to a friend as mentioned in Sahih Bukhari. He wrote "During night I kept meditating on the stars and their course changed" . The gist of this letter was that you will remember that the teacher from whom you and I studied astrology used to tell us that when the last Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) would come to the world. So the course of the stars will change, so I think that prophets have come

تو اس ماحول میں جس دن عیسائیوں کو فتح ہوئی نا ہرقل جو بادشاہ تھا ان کا اس نے نظر مانی تھی کہ اگر اللہ ہمیں فتح دے تو میں بیت المقدس میں حاضری دوں گا بیت المقدس میں وہ ایا ہے کئی برس کے بعد اپنی نظر کو پورا کرنے تو اس نے اپنے نوکروں سے کہا کہ میری چارپائی باہر بچھا دو رات کو سونے کے لیے چارپائی لگی تو صبح اٹھ کے اس نے خط لکھا اپ نے ایک دوست کو اور صحیح بخاری میں اس کا ذکر اتا ہے اس نے کہا کہ اج رات میں ستاروں پر غور کرتا رہا اور ان کی چال بدل گئی اور اس خط کا خلاصہ یہ تھا کہ تمہیں یاد ہوگا کہ میں نے اور تم نے جس استاد سے علم نجوم پڑھا تھا وہ بتاتے تھے کہ جب اخری نبی صلی اللہ علیہ وسلم دنیا میں ائیں گے تو ستاروں کی چال بدل جائے گی تو مجھے لگتا ہے وہ نبی اگئے ہیں

And the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) Right in this Era was writing letters to different peop (this *is what happens when Allah wants to do something*) after Hudaybiyya asking them to accept Islam. The next day the letter reached him in Bayt al-Maqdis "that you accept Islam" So he understood that what he had seen of

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ٹھیک اسی دور میں (اللہ کو جب کام کوئی کرنا ہو تو ایسے ہی ہوتا ہے) کہ ٹھیک اسی دور میں اپ خط لکھ رہے تھے حدیبیہ کے بعد مختلف لوگوں کو کہ اسلام قبول کرو اگلے دن خط اس کے پاس پہنچ گیا ہرقل کے پاس بیت المقدس میں کہ تم اسلام قبول کرو تو یہ سمجھ گیا کہ وہ جو کچھ اس نے دیکھا ہے نا ستاروں کا وہ ٹھیک ہے اس کے دوست نے اسے جواب میں لکھوایا کہ مجھ تک اس نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا پیغام

the stars was right, His friend wrote to him in reply that the message of this Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) has reached me and I have accepted Islam and you should too. So the letter came from a distant area, when the Christians found out about it, they killed him.When Herakles found out about the letter, he read it and realized that what I said was true, but when he received another information that his friend has been killed by Christians priests, then he did not accept Islam. But he said (there are words in Bukhari), that “one day the land under my feet, by Allah, it will also go into his possession”**لو كنت عنده لغسلت عن قدمه** And if I had been with this Prophet، I would have washed his feet، he knew that these changes have taken place in the universe. And an other change took place that the giants who used to go to the sky were banned, now when they go towards the sky then the stars broken and fell on them. So they must have had their meeting somewhere and they said that the big problem is that we can't go up now, so make different groups and go out into the world to investigate what has changed in this universe and why we Blocked from going up.(Wherever their conference took place,but it is an event of the period of Makkah) And a group of jinn was passing by and the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) was offering the Fajr prayer (It is in the 26th section) and the jinn stopped. And they said that's probably this is what have changed, that's why we've been stopped. Then they heard the Qur'an from the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and accepted Islam The teachings of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) began to spread among the giants. The giants usually used to go up & down .It is proved from the Quran that they were banned at this occasion. (It is in Surah Saffat and in many other places

پہنچ گیا ہے اور میں نے تو اسلام قبول کر لیا ہے اور تم بھی کرو تو ادھر سے خط چلا کسی دور دراز کے علاقے سے عیسائیوں کو پتہ چلا تو انہوں نے اس سے مار دیا پھر ہرقل کو جب پتہ چلا خط پہنچا پڑھ لیا اس اندازہ ہوا کہ بات تو میری صحیح ہے مگر جب دوسری اطلاع ملی کہ تمہارے اس دوست کو انہیں مار بھی دیا عیسائی جو پادری تھے تو پھر اس نے اسلام قبول نہیں کیا لیکن اس نے کہا بخاری میں لفظ اتے ہیں اس نے کہا کہ یہ جو میرے پاؤں کے نیچے کی زمین ہے نا اللہ کی قسم یہ بھی ایک دن اس کے قبضے میں چلی جائے گی

لو كنت عنده لغسلت عن قدمه اور میں اگر اس نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ہوتا میں اس کے پاؤں دھو کر بھی تھا اسے پتہ تھا یہ تبدیلیاں ہوئیں ہیں کائنات میں اور ایک تبدیلی یہ ہو گئی کہ جنات جو ہمیشہ اسمان پر چلے جایا کرتے تھے ان پہ پابندی لگ گئی اب جو وہ اسمان کی طرف جاتے تھے تو اوپر سے ستارے ٹوٹ کرپڑنے لگتے تھے تو انہوں نے کہیں اپنی میٹنگ کی ہوگی اور انہوں نے کہا کہ بڑی مصیبت یہ ہو گئی ہے کہ اب ہم اوپر جا نہیں سکتے تو مختلف گروپس بناؤ اور یہ دنیا میں جائیں اور جا کے تحقیق کرو کہ اس کائنات میں تبدیلی کیا ائی ہے کیوں ہمیں اوپر جانے سے روک دیا گیا ہے

لیکن یہ ان کی کانفرنس جو بھی جہاں بھی ہوئی ہوگی یہ مکہ مکرمہ کے دور کا واقعہ ہے اور یہ گزر رہی تھی جنوں کی ایک جماعت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پڑھا رہے تھے فجر کی نماز 26 ویں پارے میں اتا ہے کہ وہ جنات رک گئے اور انہوں نے کہا کہ یہ وہ چیز ہے غالبا جو تبدیلی ائی ہے کہ اس وجہ سے ہم روک دیے گئے ہیں اور پھر انہوں نے اس مقام پہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے قران کو سنا اسلام کو قبول کیا اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ جو تعلیمات تھیں یہ جنات میں عام ہونا شروع ہوئیں تو جنات کا انا جانا اوپر ہمیشہ رہا ہے اس موقع پہ پابندی لگ گئی

یہ قران سے ثابت ہے سورہ صافات میں اور کئی جگہ پر ائے گا انشاءاللہ اپ سے عرض کریں گے تو اس لیے یہ تو پہلے جاتے تھے اب وہاں جب حکم ہوا فرشتوں کو کہ سجدہ کرو جنات کو بھی حکم ملا اور ان میں سے اس نے انکار کر دیا ابلیس نے یہ ہے وہ بات جو اپ کو بتانی تھی

وَ قُلۡنَا یٰۤاٰدَمُ اسۡکُنۡ اَنۡتَ وَ زَوۡجُکَ الۡجَنَّۃَ وَ کُلَا مِنۡہَا رَغَدًا حَیۡثُ شِئۡتُمَا ۪ وَ لَا تَقۡرَبَا ہٰذِہِ الشَّجَرَۃَ فَتَکُوۡنَا مِنَ الظّٰلِمِیۡنَ ﴿۳۵﴾

اور ہم نے کہا ادم تم اور تمہاری بیوی جنت میں رہو اور اس میں سے جہاں سے چاہو جی بھر کے کھاؤ مگر اس درخت کے پاس بھی مت جانا ورنہ تم ظالموں میں شمار ہو گے

وَ قُلۡنَا یٰۤاٰدَمُ اسۡکُنۡ اَنۡتَ وَ زَوۡجُکَ الۡجَنَّۃَ اور ہم نے حکم دیا کہ ادم علیہ الصلوۃ والسلام اپ سکونت اختیار کیجئے ٹھہریے **اَنۡتَ اپ وَ زَوۡجُکَ** اور اپ کی اہلیہ بھی دونوں قیام کرو **الۡجَنَّۃَ** جنت میں قیام کرو سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ ادم علیہ الصلوۃ والسلام تو اکیلے پیدا کیے گئے تھے اہلیہ کہاں سے اگئی کوئی روایت اس باب میں نہیں ملتی کہ حضرت حوا کی پیدائش کیسے ہوئی کچھ پتا نہیں چلتا صرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بات ارشاد فرمائی ہے کہ اپ نے فرمایا **فإنهن خلقن من ضلع**، اور یہ عورت ٹیڑھی پسلی سے پیدا کی گئی تورات میں بائبل میں چونکہ ایا ہے کہ حوا جو تھی وہ پسلی سے پیدا کی گئی تھی تو پسلی سے پیدا ہونے کی وجہ سے حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کی بائبل کے بقول پسلیاں کم ہیں کم تھیں اور اس جگہ پہ خدا نے گوشت بھر دیا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ جو فرمایا کہ وہ ٹیڑھی پسلی سے پیدا کی گئی ہے تو اس کا مطلب کیا ہے کیا واقعی حوا کی تخلیق ٹیڑھی پسلی سے ہوئی تھی کوئی اس بارے میں روایت نہیں اس جملے کو دونوں طرح لیا گیا ہے بعض کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے چونکہ کہا ہے اس لیے وہ پیدا ہوئی ہوگی اور بڑے بڑے اکابر محدثین اور مفسرین اس طرف گئے ہیں کہ وہ کہتے ہیں کہ خواتین کی طبیعت میں ایک جو ضد ہوتی ہے نا اصرار کسی چیز پہ اڑ جانا کسی چیز پہ ضد کرنا یہ اس کی طرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتایا ہے کہ وہ ٹیڑھی پسلی سے پیدا کی گئی ہے اور قران نے بھی اس کو ایک جگہ پہ اور بھی کہا تو وہ کہتے ہیں

as well and shall discuss In Sha Allah) That is why they used to go there before.Now when the angels were commanded to prostrate, the jinn also received the command and among them Iblis refused.(This is what we wished to tell you).

وَ قُلۡنَا یٰۤاٰدَمُ اسۡکُنۡ اَنۡتَ وَ زَوۡجُکَ الۡجَنَّۃَ وَ کُلَا مِنۡہَا رَغَدًا حَیۡثُ شِئۡتُمَا ۪ وَ لَا تَقۡرَبَا ہٰذِہِ الشَّجَرَۃَ فَتَکُوۡنَا مِنَ الظّٰلِمِیۡنَ ﴿۳۵﴾

And We ordained: ‘O Adam, reside you and your wife in this Paradise and eat of it, both of you, whatever you like and from wherever you will. But do not go near this tree lest you should (join) the transgressors.’(al-Baqarah, 2 : 35)

وَ قُلۡنَا یٰۤاٰدَمُ اسۡکُنۡ اَنۡتَ وَ زَوۡجُکَ الۡجَنَّۃَ And We ordained: ‘O Adam, reside you and your wife in this Paradise **اَنۡتَ** You **وَ زَوۡجُکَ** and your wife both stay الۡجَنَّۃَ reside in paradise . The question arises that Adam (peace and blessings of Allah be upon him) was born alone, where did his wife come from? No narrative is found in this chapter, nothing is known about how Hazrat Hawa was born? Only the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, has said one thing that **فإنهن خلقن من ضلع**، And this woman was born from a crooked rib. In the Torah and Bible, it says that Haw’a was born from a rib. So, due to being born from a rib, according to the Bible, the ribs of Hazrat Adam, peace and blessings be upon him, were few, and God had filled this place with meat.The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) say that she was born from a crooked rib mean? Was Haw’a really created from a crooked rib? There is no narrative about this. This phrase has been taken both ways, Some say that because the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) said so, she must have been born. And great scholars and commentators have gone to the point that they say that there is a stubbornness in the nature of women. Insisting , to stick over something, to be stubborn about something.

This is what the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) told that She was born with a crooked rib. And the Qur'an also said it in one other place , So they say ,this is the meaning of Haidiat and it does not mean that there is any debate on the creation of Hawa(And Hafiz Ibn Hajar may Allah have mercy on him in **Fateh al-Bari** and other elders have also gone in this side) Therefore, if a person says ,which we are telling you. That there is no clear word about it in the Quran and Hadith, then it is correct and it is a guess only. That the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, said that she was born with a crooked rib, which means that she insists on what she says. It is also mentioned in the Holy Qur'an that Allah Almighty said that when he given him the good news of having a daughter, his face turns black and he gets worried that he would have a daughter. Allah Said for daugter that **بُشِّرَا** When he is given the good news, Allah has nowhere said about sons that good news is given. The Qur'an has used a very important word for the birth of daughters that it is given good news. First, a daughter was born to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). There are many people, obviously, it is not in anyone's control, but following the Sunnah involuntarily seems happen to them and such a favor is from Allah.There, Allah has said that they are angry with her birth, and face comes dark. **أَوَمَنْ يُنَشَّؤُا فِي الْحِلْيَةِ** And which grows in ornaments. She is very small and grows into the orniment .This thing was given to her by her grand mother, nani and she herself becomes conscious in four, five, six years,also sees bangles, rings, such things as girls sees. Allah said that She grows only into **jewelry** وَهُوَ فِي الْخِصامِ غَيْرُ مُبِينٍ And fights without reason, Explain a hundred times that this is **t**he reason, this is a matter, but she insists on her word, she is stubborn on her word, she

اس حدیث کا مطلب یہ ہے یہ نہیں ہے کہ کوئی حوا کی تخلیق پر بحث ہے

اور حافظ ابن حجر رحمة الله علیهة فتح الباری میں اور دیگر اکابر بھی اس طرف گئے ہیں اس لیے اگر کوئی ادمی یہ کہتا ہے جسے ہم اپ سے عرض کر رہے ہیں کہ قران و حدیث میں اس کے متعلق کوئی صراحط سے بات نہیں ملتی تو وہ ٹھیک ہے قیاس ہے بس اگے -کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا کہ وہ ٹیڑھی پسلی سے پیدا کی گئی یعنی یہ کہ وہ اپنی بات پہ اصرار کرتی ہے قران میں بھی ایا ہے

اللہ تعالی نے فرمایا کہ کہ اسے جب بشارت دی جاتی ہے کہ تمہارے ہاں بیٹی ہوئی تو اس کا چہرہ سیاہ پڑ جاتا ہے پریشان ہوتا ہے کہ بیٹی ہو گئی اللہ تعالی نے فرمایا ہے بیٹی کے متعلق کہ **بُشِّرَا** جب اسے بشارت دی جاتی ہے اللہ نے بیٹوں کے متعلق کہیں نہیں یہ کہا کہ بشارت دی جاتی ہے قران نے بہت اہم لفظ یہ استعمال کیا ہے بیٹیوں کی پیدائش پہ کہ اس کی بشارت دی جاتی ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں بھی پہلے بیٹی پیدا ہوئی تھی بہت سے لوگ ہیں ظاہر ہے یہ کسی کے بھی اختیار میں نہیں ہوتا لیکن غیر اختیاری طور پہ سنت کی اتباع گویا ان کے ساتھ ہو جاتا ہے اللہ کی طرف سے ایسا فضل وہاں پر اللہ نے کہا ہے کہ وہ اس کی پیدائش سے ناراض ہوتے ہیں چہرے پہ سیاہی چھا جاتی ہے

أَوَمَنْ يُنَشَّؤُا فِي الْحِلْيَةِ جو بڑھتی ہے زیورات میں چھوٹی سی ہوتی ہے نا تو زیورات میں پلتی بڑھتی ہے یہ چیز نانی نے دے دی یہ چیز دادی نے دے دی اور خود چھوٹی سی چار پانچ برس چھ برس میں ہوش میں اتا ہے تو وہ بھی پھر چوڑیاں انگوٹھیاں ایسی چیزیں بچیاں دیکھتی ہیں نا اللہ نے کہا وہ تو پلتی ھی زیورات میں ہیں **وَهُوَ فِي الْخِصامِ غَيْرُ مُبِينٍ** اور لڑتی ہے بغیر دلیل کے سو بار سمجھاؤ کہ یہ دلیل ہے یہ بات ہے مگر وہ اپنی بات پہ اڑ جاتی ہے وہ اپنی بات پہ ضد کرتی ہے بغیر دلیل کے لڑتی ہے تو اس کی پیدائش پہ تم ناراض ہوتے ہو تو جو بغیر دلیل کے لڑنا ہے نا جھگڑا کرنا یا بولنا وہ ہے اصل میں بڑی حکمت کی بات اللہ

fights without an argument. So you become angry at her birth. So the fighting without reason or arguing and talking is actually a matter of great wisdom. Allah has placed that thing in the temperament of a woman. Repeating the same thing again and again in the morning, then in the afternoon, then in the evening, and so on, she writes letter saying that bring this thing,and if no one bring then emailed.What is the reason behind ? The reason for this is that Allah has assigned a very important task to him and that is the training of his children. The training of children is not a trivial matter. Repetition also happens in the child's mood, the child forgets something while playing, he will put it away some where then he will ask mom, what is this thing, mom, where was such and such thing, what is this thing. Child is used to ask many times and if he shall ask his father two to three times even then he will slapped his child and says I have already explained to you once. The mother do not tired, she explains it a hundred times again and again , no, son, this is not the case, no, son, this is repetition. The mother do not tired, she explains it a hundred times again and again , no, son, this is not the case, no, son. This repetition is in both, in her temperament as well as in child . Allah has kept the temperament of a woman with this wisdom. There is great wisdom in God's works, because she has to train his children, and this training takes care of the whole nation. If you want to read this discussion then read chapter four of late Gorwa Chef's book" Press Trike" He wrote one of the things about the breakup of Russia. He said, "I say to all of Europe, somehow get these women back inside the homes. Russia broke up because our women left the homes." They went and started jobs and there is no one to train our generations. It is written that somehow Europe should also take them inside their homes so they educate

نے عورت کے مزاج میں وہ چیز رکھی ہے تکرار کی بار بار بار
بار ایک ہی بات صبح پھر دوپہر پھر شام کو اور بس چلے تو
خط لکھتے ہیں کہ یہ یہ چیز لے کے انا اور اگر کوئی نہ لے کے
ائے تو ایمیل ہو جاتی ہے یہ سچ کہا تجربہ بولتا ہے یہ کیا
وجہ ہے؟ وجہ اس کی یہ کہ اللہ نے بڑا اہم کام اس کے ذمے
رکھا ہے اور اس کی اولاد کی تربیت ہے اولاد کی تربیت کوئی
معمولی بات نہیں بچے کے مزاج میں بھی تکرار ہوتا ہے بچہ
بھول جاتا ہے نا ایک چیز کھیل رہا ہے رکھ دے گا پھر پوچھے
گا امی یہ چیز کیا ہے امی فلاں چیز کہاں تھی یہ چیز کیا ہے
اتنا دفعہ بچہ سوال کرتا ہے کہ باپ سے اگر کرے تو تیسری
مرتبہ دوسری مرتبہ تھپڑ پڑ جائیں کہ تمہیں ایک بار تو
سمجھایا ہے ماں نہیں تنگ ہوتی تو سو مرتبہ پھر
سمجھاتی ہے نہیں بیٹے یہ بات ہے نہیں بیٹے یہ بات تکرار ہے
نا اس کے مزاج میں اور بچے کے مزاج میں اللہ نے اس حکمت
سے عورت کا مزاج یہ رکھا ہے خدا کے کاموں میں بڑی حکمت
ہے تو تربیت کرنی ہے اس نے اولاد کی اور وہ اولاد کی تربیت
تو پوری امت کی نسل کو سنبھال لیتی ہے اپ ہماری اس
بات کو کہیں پڑھنا چاہیں تو یہ جو گوروا چوف تھے نا
انہوں نے ایک کتاب لکھی ہے **پریس ٹرائیک** پڑھیے اچھا
دیکھیے نظر سے گزری ہوگی جی ہاں ایک ہمارے دوست
تھے وہ کئی مرتبہ بات کر رہے ہیں نظر سے گزری ہے تو ایک
دن ہم نے پوچھ ہی لیا کہ اس نے کیا ہے وہ کئی کتابوں کے
بارے میں تو کہتے تھے پڑا تھوڑا ہی ہے وہ تو لائبریری سے
گزر رہے تھے نظر پڑی نظر سے گزری تھی اس دن سمجھ ایا
کہ یہ محاورہ یوں بھی استعمال ہوتا ہے فور چیپٹر اس کا
پڑھیے اس نے روس کے ٹوٹنے کی چیزوں میں سے ایک چیز
لکھی ہے اس نے کہا ہے لکھا ہے کہ میں پورے یورپ کو کہتا
ہوں کہ کسی طرح ان عورتوں کو گھروں کے اندر واپس لے
جاؤ روس ٹوٹا اس وجہ سے ہے کہ ہماری عورتیں گھروں
سے نکل گئیں اور انہوں نے جا کے جاب شروع کر دی اور
ہماری نسلوں کی تربیت کرنے والا کوئی نہیں لکھا ہے کسی
طرح انہیں یورپ کو بھی چاہیے اپنے گھروں کے اندر لے
جائیں اور اولادوں کی تربیت کریں یہ خواتین تب جا کر
کہیں یورپ سنبھل سکے گا رہ سکے گا وگرنہ یورپ بھی ایسے
ہی ٹوٹے گا جس طرح روس ٹوٹا ہے فورتھ چیپٹر اس کا پڑھیے
گا ہیں تو چند ایک فقرے اس نے لکھے لیکن بڑی وزنی
بات ہے تو حوا کے بارے میں کچھ پتہ نہیں کہ کہاں سے
پیدا کی گئی کیا ہوا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
فرمایا وہ ایک حدیث کا جملہ ہے اور اسی کی تشریح سورہ
نساء کے شروع میں بھی اگئی ہے پانچواں پارہ اگر اپ
دیکھیں سورہ نساء جہاں سے شروع ہوتی ہے وہاں بھی

their children. Then Europe can bolster and be survived, otherwise Europe will be broken like Russia. If you will read the fourth chapter of it, he wrote a few phrases, but it is a very important thing. So we do not know anything about Howa, where she was born, what happened and what the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) said is a sentence of a hadith.

And the interpretation of the same has also appeared in the beginning of Surah Nisa (Fourth Para),Allah said

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوۡا رَبَّكُمُ الَّذِىۡ خَلَقَكُمۡ مِّنۡ نَّفۡسٍ وَّاحِدَةٍ O'mankind!Fera your Lord **الَّذِىۡ خَلَقَكُمۡ**,Who (initiated) your creation**مِّنۡ نَّفۡسٍ وَّاحِدَةٍ** from a single soul, which soul,Adam (peace be upon him) **مِّنۡ نَّفۡسٍ وَّاحِدَةٍ** from a single soul **خَلَقَكُمۡ مِّنۡ نَّفۡسٍ وَّاحِدَةٍ** Adam was born from one soul **وَّ خَلَقَ مِنۡهَا** then from it created **زَوۡجَهَا** its mate (wife) **وَ بَثَّ مِنۡهُمَا** and from these two spread(the creation of) **رِجَالًا** men **كَثِيۡرًا** countless **وَّ نِسَآءً** and women (countless) Allah created men and women from one soul and single soul was the Adam (peace be upon him). And his wife was born from him From this they derive their argument who say that Hawa was born from Adam (peace be upon him) and then they add the hadith together with that fragment. But those who say that there is no proof, they say that it means that Allah created one soul, Adam (peace be upon him), and created a woman from his gender, i.e. from his gender. Although the universe of animals is different, that of the jinn is different, that of the angels is different, and the human beings is different. So from similar gender He (Allah) created a woman from the human race. who was his wife. And Allah created many men and women from both of them. So this is a verse and similarly is a hadith. At most, this is the capital of those who say that She was born from Adam. And those who deny it say that what is said in the hadith of the Messenger of Allah(may Allah

اپ کو یہ بات مل جائے گی چوتھے پارے میں دیکھ لیجیے

چوتھے بارے میں چوتھی سورت ہے سورہ نساء اس کو دیکھیے بالکل اغاز اللہ تعالی نے فرمایا **يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوۡا رَبَّكُمُ الَّذِىۡ خَلَقَكُمۡ مِّنۡ نَّفۡسٍ وَّاحِدَةٍ** اے انسانوں اے سب لوگو ڈرو اللہ سے **الَّذِىۡ خَلَقَكُمۡ** جس نے تمہیں پیدا کیا **مِّنۡ نَّفۡسٍ وَّاحِدَةٍ** ایک جان سے کون سی جان ہوئی ادم علیہ السلام **مِّنۡ نَّفۡسٍ وَّاحِدَةٍ** ایک جان سے پیدا کیا سوال کا جواب دیا کرو بھائی اگر غلط ہوگا تو ہم بتادیں گے اپ سے کوئی مسئلہ نہیں **خَلَقَكُمۡ مِّنۡ نَّفۡسٍ وَّاحِدَةٍ** پیدا کیا ایک جان سے حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو **وَّ خَلَقَ مِنۡهَا** اور اس جان سے اللہ نے پیدا کیا **زَوۡجَهَا** اس کی بیوی کو **وَ بَثَّ مِنۡهُمَا** اور اللہ نے ان دونوں سے پھیلایا **رِجَالًا** مردوں کو **كَثِيۡرًا** بہت زیادہ **وَّ نِسَآءً** اور عورتوں کو بہت زیادہ کثرت سے اللہ نے مرد اور عورتیں پیدا کر دیے ان سے ایک جان سے نفس واحدہ جو تھی وہ ادم علیہ السلام سے تھے اور ان سے ان کی بیوی کو پیدا کیا ٹھیک ہے اسی سے وہ دلیل لیتے ہیں جو کہتے ہیں کہ حوا ادم علیہم السلام سے پیدا ہوئی اور وہ پھر حدیث ساتھ ملا دیتے ہیں وہ ٹکڑا لیکن جو حضرات کہتے ہیں کہ کوئی دلیل نہیں ہے وہ کہتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالی نے ایک جان تو پیدا کیا ادم علیہ السلام کو اور انہی کی جنس سے ایک خاتون کو بنایا یعنی اسی کی جنس سے

حالانکہ جانوروں کا عالم الگ ہے جنات کا الگ ہے فرشتوں کا الگ ہے انسان الگ ہیں تو اسی کی نو سے اسی کی جنس سے انسانوں کی نسل سے ہی ایک اور خاتون کو پیدا کیا جو ان کی بیوی تھی اور ان دونوں سے اللہ نے بہت سے مردوں عورتوں کو پیدا کیا یہ ایت ہے اور اسی طرح وہ حدیث ہے یہ زیادہ سے زیادہ بس یہ سرمایہ ہے ان حضرات کا جو کہتے ہیں کہ حوا ادم علیہ الصلوۃ والسلام سے پیدا کی گئی تھی اور جو انکار کرتے ہیں وہ کہتے ہیں حدیث میں جو ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان اس کا مطلب یہ نہیں ہے جو تم سمجھتے ہو بلکہ اس کا مقصد یہ ہے کہ جیسے پسلی ٹیڑھی ہوتی ہے اور وہ بھی ایسی ٹیڑھی ہے یعنی اس کی اس کی فطرت اور مزاج میں تکرار شامل ہے

bless him and grant him peace) does not mean what you think, but its purpose is that as the rib is crooked similiarly she is also crooked because repetition is in her nature and temperament

ہاں ایک اور جگہ بھی ایا ہے حدیث میں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم اس پسلی کو سیدھا کرنے کی کوشش نہ کرنا

Yes, there is another place in the hadith and the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace)said: Do not try to straighten this rib.**و کثرة الطلاق** And if you try to straighten him out, you will end up divorcing him. This is the proof and the commentators have written that whatever a woman has a habit of insisting and repeating, should be tolerated. If he does not bear ,then same thing will be happen as mentioned in the hadith. That a person will lose and will be deprived of this blessing of God. So we said you and your wife stay **الْجَنَّةَ** In paradise .

و کثرة الطلاق اور اگر تم اسے سیدھا کرنے کی کوشش کرو گے تو تم اسے طلاق دے بیٹھو گے یہ دلیل ہے اس کی اور محدثین نے لکھا ہے کہ جو کچھ تھوڑی بہت عورت کے اصرار اور تکرار کی عادت ہوتی ہے اس سے برداشت کرنا چاہیے اگر برداشت نہیں کرے گا تو وہی ہوگا جو حدیث میں ایا ہے کہ ادمی ہاتھ دھو بیٹھے گا محروم ہو جائے گا خدا کی اس نعمت سے ٹھیک یہ ہے

تو ہم نے کہا تم رہو اور اپ کی بیوی رہیں **الْجَنَّةَ** جنت میں

From this, the jurists have proved that a woman's residency is under the man. Her husband will keep her wherever he wants because Allah Almighty said to Adam (peace be upon him) that you stay and your wife stays with you. And Allah has said to live in paradise and that is why the jurists have written this thing among the rights of a woman that if she demands that I cannot live with your parents, then it is her right and husband have to give her this right.

اس سے ثابت کیا ہے فقہاء نے کہ عورت رہائش میں مرد کے تابع ہے بیوی جو ہے رہائش میں شوہر کے تابع ہے اس کا شوہر جہاں بھی اسے رکھنا چاہے گا رکھے گا کیونکہ اللہ تعالی نے فرمایا تھا ادم علیہ الصلوۃ والسلام سے کہ اپ رہیے اور اپ کی بیوی اپ کے ساتھ رہے گی اور اللہ نے کہا ہے کہ جنت میں رہیے اور اسی لیے فقہاء نے عورت کے حقوق میں سے یہ چیز لکھی ہے کہ اگر وہ یہ مطالبہ کرے کہ میں تمہارے والدین کے ساتھ نہیں رہ سکتی تو یہ اس کا حق ہے شوہر کو اس کا حق دینا پڑے گا

They have discussed in detail that how much space should be given to her, so they say one room and one toilet with it and enough space in the kitchen so that she can cook whatever he wants and no one can interfere in it,and some place to stroll, these four things are her right. If he can give her these in his parents' house, it is also fine, if he takes her to a separate house, it is also fine, but she has no less right than that. If she insists on the husband and the husband does not comply despite his ability, then he is a sinner. Because the service of the mother-in-law and father-in-law is not the responsibility of this girl. God has given her freedom, so she is using her

تفصیل سے بحث انہوں نے کی ہے کہ پھر اس کو کتنی جگہ دی جائے تو وہ کہتے ہیں ایک کمرہ اور ایک اس کے ساتھ ٹائلٹ اور کچن میں باورچی خانے میں اتنی جگہ کہ وہ جو چاہے پکائے کوئی اس میں دخل اندازی نہ کر سکے تین اور ٹہلنے کے لیے کچھ جگہ یہ چار چیزیں اس کا حق بنتی ہیں اگر وہ ماں باپ کے گھر میں اسے دلا سکتا ہے تو بھی ٹھیک ہے الگ گھر لے کے دے دے تو بھی ٹھیک ہے لیکن اس سے کم اس کا حق نہیں ہے اگر شوہر سے وہ اصرار کرے اور شوہر باوجود استطاعت کے پورا نہ کرے تو پھر وہ گنہگار وجہ اس کی یہ ہے کہ اس لڑکی کے ذمے ساس اور سسر کی خدمت تو اللہ نے کی نہیں اللہ نے ان کا حق نہیں رکھا اور ازادی خدا نے اسے دی ہے تو اپنی ازادی کا استعمال ہے کہ ایک کمرہ اور اس کے ساتھ ٹائلٹ کچن اور ایسی جگہ جہاں پر وہ ٹہل سکے یہ سب اس کا حق ہے اور شوہر چاہے

freedom to have a room, a toilet, a kitchen and a place where she can walk, all this is her right. Her husband should give her this space in parents' house or arrange a separate space; this is her husband's problem.كُلَا مِنۡهَا رَغَدًا And eat of it, both of you. This is why we are telling you that these are the teachings of the Shariat and many of the teachings of the Shariat are those that the Muslims practiced when the economic conditions of the Muslims were good. Even If the economic conditions still were good, Muslims can follow it. But if the economic conditions are not good, the implementation of these things, sometimes is not possible at all. In the countries from which you have come, who has enough capacity to take a separate house and give it to his wife after marriage and take separate houses to his parents and take care of both of them? Because of this, economic problems become complicated and people do not pay attention to economic problems, they just think that Allah is the owner and it will be done by Allah Almighty.Think by your self that Allah has given inscience, that if we shall ecnomically be strong then it will be easy for us to practices religion. There are many religion matters related to livelihood and that could be practiced. And where there is weakness in the livelihood and it is not possible to act, then harassing the people by saying that there is no Shariah veil in your house and you are not doing veiled from so-and-so ,are not good things. Then, where should he go, he is in trouble for his own life. There are ten people living in the house. If he raises the issue that my wife will veiled from everyone, and this happens, the house will be torn into pieces, He doesn't even get half a room in his part. These are the facts of the countries we have come from. So fatwas should be issued thoughtfully and its implementation should be done in proper way. And a person should live a life

اسے اپنے ماں باپ کے گھر میں اتنی جگہ دے اور چاہے الگ لے کے دے یا شوہر کا مسئلہ ہے ۔

كُلَا مِنۡهَا رَغَدًا اور تم دونوں کھاؤ اس میں سے یہ اس لیے اپ سے عرض کرتے جا رہے ہیں کہ شریعت کی تعلیمات یہ ہیں اور شریعت کی بہت سی تعلیمات ایسی ہیں جو مسلمانوں نے اس وقت عمل کیا تھا جب مسلمانوں کے معاشی حالات اچھے تھے اب بھی معاشی حالات اچھے ہوں گے تو مسلمان اس پہ عمل کر سکتے ہیں لیکن معاشی حالات ہی اچھے نہ ہوں تو ان چیزوں پہ عمل بالکل ممکن نہیں رہتا کبھی کبھی جن ممالک سے اپ حضرات تشریف لائے ہیں وہاں کس کے پاس اتنی گنجائش ہوتی ہے کہ شادی کے بعد الگ گھر لے کے بیوی کو دے دے اور اپنے والدین کو الگ گھر لے کے دے اور دونوں کا خیال بھی رکھے معاش کے مسائل اس لیے پیچیدہ ہو جاتے ہیں اور لوگ معاشی مسائل پر توجہ نہیں دیتے بس سمجھتے ہیں اللہ مالک ہے اللہ تعالی کی طرف سے ہو جائے گا

خود سوچنا چاہیے اللہ نے جو عقل دی ہے کہ معاشی حالات کے اعتبار سے اسودگی ہوگی تو دین ہی پر اسانی سے عمل کر سکے گا دین کے کئی ایک مسائل ہیں جو معاش سے وابستہ ہیں ان پہ عمل ہو سکے اور جہاں پر معاش میں کمزوری ہے اور نہیں ہو سکتا عمل وہاں خوامخواہ لوگوں کو تنگ کرنا کہ جی اپ کے گھر میں فرض کیجئے کوئی شرعی پردہ نہیں ہے یہ چیزیں نہیں ہیں فلاں سے پردہ نہیں فلاں سے پردہ نہیں

بھئی کہاں جائے اس کو تو اپنے جان دشوار ہے گھر میں دس ادمی رہتے ہیں اگر وہاں وہ یہ مسئلہ کھڑا کر لے گا کہ میری بیوی پردہ کرے گی سب سے اور یہ ہوگا تو گھر ٹکڑے ٹکڑے ہو جائے گا وہ تو اس کے حصے میں ادھا کمرہ بھی نہیں اتا یہ حقائق ہیں جن ممالک سے ہم ائے ہیں نا وہاں حقیقتیں یہی ہیں تو اس لیے سوچ سمجھ کے لوگوں سے فتوے بھی اور فتووں کی امپلیمنٹیشن بھی کرنی چاہیے

thoughtfully, since Allah has connected so many religion's acts with the economy .If one will be prosperous then he could perform so many religion affairs easily and properly. Sometimes we hear such nonsense that people say ,some one went to America and he went to England for earning .So many times we ask people that my brother, he has gone to earn money then tell me what is the sin in it,then he would be silent. That country belongs to the infidels, yes, we agreed that It is certainly a county of infidels' .He is working there with infidels and if his job is permissible and according to Sharia is not doing illegitimate job, then what is the sin in his earning? Why are you harassing people and criticizing them? If you tell them that come tomorrow and we will arrange visa for you or your son, then everything will be permissible. So it means that there was no Shariah thing, it was just personal grudges inside that he has gone to the land of the infidels. Even if he earns, he speaks right and does legitimate work, Which of these things wrong? And the basis of all things is that there is no sense that the words that come out of the tongue will have to be accounted for by Allah. Allah said that you stay and your wife and eat both **رَغَدًا** What ever you like(with happiness) **حَيۡثُ شِئۡتُمَا** and from wherever you will. The jurists have deduced from this that the wife is not subject to the husband in eating. If she does not want to eat something, it is her will. Not subject to it.**وَ لَا تَقۡرَبَا ہٰذِہِ الشَّجَرَۃَ** But do not go near this tree . It shows that the prohibition was given to Adam (peace be upon him) and also to Hawa (peace be upon him) and what was prohibited was food. And see what is the translation here **وَ لَا تَقۡرَبَا ہٰذِہِ الشَّجَرَۃَ** But do not go near this tree. In fact, it was not forbidden to go near it, but it was said that this thing is not to be eaten. This is **t** This is the proof of the fact that something is actually permissible, but the jurists forbid it,

اور سوچ سمجھ کے انسان کو زندگی گزارنی چاہیے کہ اللہ نے معاش کے ساتھ دین کا کتنا حصہ جوڑ دیا ہے کہ معاشی اعتبار سے خوشحال ہوگا تو جا کر کئی ایک شریعت کے مسائل ہیں جن پہ اسانی سے اطمینان سے عمل ہو سکے اتنی بےہودہ بات کبھی کبھی ہم سنتے ہیں لوگ کہتے ہیں جی وہ فلاں امریکہ چلے گئے انگلینڈ چلے گئے کمانے کے لیے چلے گئے تو کئی ایک مرتبہ پوچھتے ہیں لوگوں سے کہ اچھا بھائی کمانے کے لیے گیا یہ بتاؤ گناہ کیا کیا اس میں کون سے گناہ کی بات ہے پھر چپ ہو جاتے ہیں یہ کافروں کا ملک ہم نے کہا صاحب بالکل کافروں کا ملک ہے مانتے ہیں وہ جا کے کافروں کے ہاں ملازمت کر رہا ہے اور ملازمت اگر اس کی جائز ہے شرعا" حرام کی ملازمت نہیں کر رہا تو وہ اس سے پیسے جو کما رہا ہے اس میں گناہ کی کیا بات ہے کیوں خام خواہ لوگوں کو تنگ کرتے ہو تنقید تنگ کرتے ہو اور ایسے بھی بہت سے ہوتے ہیں کہ اگر انہیں کہیں کہ صاحب کل ائیے گا اپ کو یا اپ کے صاحبزادے کو بھی ویزہ دلوا دیتے ہیں پھر وہ سب جائز ہو جائے گا تو اس کا مطلب ہے شرعی چیز کوئی نہیں تھی وہ صرف ذاتی رنجشیں ہیں اندر کی کہ کافروں کے ملک میں گئے ہوئے ہیں کماتا ہے تو بھی ٹھیک بات کرتا ہے جائز کام کرتا ہے اس میں کون سی ایسی بات اور بنیاد سب چیزوں کی یہ ہے کہ یہ احساس نہیں رہتا کہ زبان سے نکلے ہوئے جملے اللہ کے ہاں حساب دینا پڑے گا ان چیزوں کا اللہ نے فرمایا کہ اپ رہیے اور اپ کی اہلیہ اور دونوں کھاؤ **رَغَدًا** خوشی سے **حَيۡثُ شِئۡتُمَا** جہاں سے تم چاہو اس سے فقہاء نے استنباط کیا ہے کہ بیوی کھانے میں شوہر کے تابع نہیں ہے اگر وہ کوئی چیز نہیں کھانا چاہتی تو اس کی مرضی شور نہیں کھانا چاہتا تو اس کی مرضی یعنی دونوں ایک دوسرے کو مجبور نہیں کر سکتے کہ کھانا یہی کھانا ہے تو اس کی تابع نہیں
وَ لَا تَقۡرَبَا ہٰذِہِ الشَّجَرَۃَ اور تم دونوں قریب نہ جانا اس درخت کے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ممانعت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو بھی کی گئی تھی اور حوا کو بھی گئی تھی علیہ الصلوۃ والسلام اور منع جو چیز تھی وہ کھانا تھا اور ترجمہ دیکھیے یہاں کیا بنتا ہے **وَ لَا تَقۡرَبَا ہٰذِہِ الشَّجَرَۃَ** اس درخت کے قریب بھی نہ جانا اصل میں قریب جانے سے منع نہیں کیا گیا منع تو فرمایا گیا کہ کھانا نہیں ہے اس چیز کو یہ دلیل ہے اس چیز کی کہ کوئی چیز اصل میں جائز ہوتی ہے لیکن اس کے لیے فقہاء منع کر دیتے ہیں کہ یہ یہ کام نہیں کرنے وہ اسی وجہ سے کہ اس جواز کے بعد اگے چل کے حرام کا خطرہ ہو جاتا ہے کہ اگر جواز کی اجازت دے دو گے تو اس کے بعد جا کے وہ حرام میں پڑ جائے گا سگریٹ تمباکو کل اپ سے عرض کیا تھا نا کہ تمباکو کا اصل میں پینا جائز ہے ایک ادمی اپنے بچوں کو منع کرتا ہے کہ خبردار جو یہ حرکت کی کیونکہ اس سے پتہ ہے کہ اج اس چیز کی

that is, not to do it, for the same reason that after this justification, there is a risk of haram. If you give permission to him, then he will go and fall into the illegitimate. It is actually permissible to smoke tobacco. A person forbids his children to do this act because he knows that if he allows this thing, the child's morals will deteriorate. He smokes cigarettes, tomorrow he will see the cinema and the day after tomorrow he will do so and so things . So now whoever stands up and says that this Shariah has been reviewed and fatwa has been given by Mufti Sahib, then the point is not that he is talking about the fatwa. But the point is that he makes his desire in such a way that He would be allowed to move forward somehow. Allah said to both of them that you should not even go near it

اگر اجازت دے دوں گا تو بچے کے اخلاق خراب ہو جائیں گے اج سگریٹ پیتا ہے کل کو سینما دیکھے گا پرسوں اور کیا کیا حرکتیں کرے گا تو اب وہ جو کھڑا ہو جائے کہ یہ شرعا"تو جائزہ اور مفتی صاحب نے اس کا فتوی دیا ہوا ہے تو بات یہ نہیں ہے کہ وہ فتوے کی بات کر رہے ہیں بات یہ کہ وہ اپنے جی کو ایسے کرتا ہے کہ کسی طرح اگے بڑھنے کی اجازت ملے اللہ نے فرمایا ان دونوں کو کہ تم اس کے قریب بھی نہ جانا

Actually it is not the prohibition of approaching it but the prohibition is for "not to eat that thing. This is called by the jurists in their own term " **سد ذرائع"** it means "block the source" **مسدود** it is also used in Urdu! Everyone says that all ways have been blocked.Also for the wall **سد سکندری** **"Alexander's Wall"** It is used in Urdu. Plural of source is sources ,the meaning of **سد ذرائع"** **"Sa'dda Zar'ia"** is that all the means of sources should be blocked, in which passing to some extent is correct but its end in Har'am. So stop it in initial stage. Someone has compared the caliphate of Hazrat Uthman (RA) and Hazrat Umar(RA) in history. That why there was no rebellion against Hazrat Umar (RA) and why it was against Hazrat Uthman (RA). So wrote this historian in his analysis. Hazrat Umar (RA) used to stop people ten hands before the actual limit, so one would not do this work at all. If someone try to act, even then he would not move ahead perhaps from one or two steps only, So there was peace. And Uthman (may Allah be pleased with him) said, "the things are permissible and there is nothing wrong for

اور اصل میں قریب جانے کی ممانعت نہیں ممانعت ہے اس چیز کی کہ تم اس چیز کو کھانا نہیں اس کو فقہاء کہتے ہیں اپنی اصطلاح میں **سد ذرائع**

-سد ذرائع کا مطلب **مسدود** اردو میں استعمال ہوتا ہے تمام راستے مسدود ہو گئے بند ہو گئے سب کہتے ہیں نا دیوار کو بھی **سد سکندری** سکندر کی دیوار یہ اردو میں استعمال ہے ذریعہ کی جمع ذرائع ہو گی کہ اپ کے پاس کیا ذریعہ ہے اس کی جمع ذرائع ہو گئی سد ذرائع کا مطلب یہ ہے کہ وہ سورسز وہ وہ راستے ان کو بند کر دینا جن میں چلنا کسی حد تک درست ہے مگر انجام اس کا حرام ہے تو وہ پہلے سے ہی روک دیتے ہیں

کسی نے حضرت عثمان اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خلافت کا تقابل کیا ہے تاریخ میں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے خلاف بغاوت کیوں نہیں ہوئی حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے خلاف کیوں ہو گئی تھی تو اس نے تجزیے میں لکھا ہے اس مورخ نے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ تو لوگوں کو جو اصل حد ہوتی تھی اس سے بھی دس ہاتھ پہلے ہی روک دیتے تھے کہ بالکل یہ کام نہیں کرنے تو کوئی بہت بھاگتا بھی تھا تو کتنا ایک ہاتھ اگے چلا گیا دو ہاتھ اگے چلا گیا تو اس لیے امن رہا

اور اس پہ عثمان رضی اللہ عنہ نے کہا باتیں تو جائز ہیں کیا حرج ہے لوگوں کو اجازت دینے میں تو وہ اخری حد تک انہوں نے اجازت دے دی نتیجہ یہ کہ لوگوں نے جب اس کے اگے قدم نکالا تو وہ حرام میں چلے گئے تو یہ چیزیں **سد**

giving permission to the people?" Therefore, they allowed it to the last extent. The result is that when people took a step forward, they went into the Haram. So these things are used as a means to block the sources (**سد ذرائع**), that something is permissible, But making it forbid, because its end may turn out to be bad in the future. And Allah Ta'ala said, "see, that you both do not go near this tree."and **فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ** least you should (join) the transgressors) Both of you will be among the ignorant) Allah Ta'ala has used the word of tyrant for them، and Allah can say this and for us it is not permissible. As Grandfather can say to the father that you are idiot and the son, say that Grand father was telling yesterday that you are idiot, and then it is not a right way. In the same way Allah can say (Haq Ta'ala Shana) ,because the Allah is Allah **فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ** Both of you will be among the ignorant. Even the translation should be done carefully, since Hazrat Adam (peace and blessings of Allah be upon him) was a Jalil-ul-Qadr Prophet of Allah and beloved of Allah. The thing is that when Allah was repeatedly saying Adam! Do this, Adam! do that, Adam! Learn the names, Adam! Go to heaven, Adam! Stay with your wife, Adam! Eat this thing, what kind of love will there be? What will be the feelings of Adam (peace and blessings be upon him) that the Lord of the Universe and Allah is taking my name repeatedly like this? Therefore, the translation should be done carefully, *"otherwise you will become ignorant"*

ذرائع کے طور پر استعمال ہوتی ہیں کہ چیز جائز ہے مگر اس وجہ سے منع کر دینا کہ اس کا انجام اگے کو خراب نکل سکتا ہے

تو اللہ تعالی نے فرمایا کہ دیکھو تم دونوں اس درخت کے قریب نہ جانا اور **فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ** تم دونوں ہو جاؤ گے نادانوں میں سے اللہ تعالی نے ان کے لیے ظالم کا لفظ استعمال کیا ہے اللہ کہ سکتا ہے ہمارے اور اپ کے لیے جائز نہیں دادا تو والد صاحب کو کہہ سکتا ہے کہ بڑے نالائق ہو اور بیٹا کہے کہ ابا کل اپ کو کہہ رہے تھے نالائق ہو یہ تو کوئی طریقہ نہ ہوا نا

اسی طرح اللہ کہہ دیں حق تعالی شانہ تو اللہ تو اللہ ہے **فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ** تم نادان ہو جاؤ گے ترجمہ تک اس کا احتیاط سے کرنا چاہیے کہ حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام بہرحال اللہ کے جلیل القدر پیغمبر تھے اور اللہ کے محبوب تھے

بات وہی ہے کہ بار بار جب اللہ کہتے ہوں گے کہ ادم یہ کرو ادم وہ کرو ادم یہ نام سیکھو ادم جاؤ جنت میں ادم اپنی بیوی کے ساتھ رہو ادم یہ چیز کھاؤ کیسی محبت ہوتی ہوگی نام بار بار سنتے ہوں گے اللہ کی زبان سے اپنا تو ادم علیہ الصلوۃ والسلام کے کیا جذبات ہوں گے کہ کائنات کا پروردگار اور اللہ میرا نام بار بار ایسے لے رہے ہیں

تو اس لیے ترجمہ احتیاط سے کرنا چاہیے "ورنہ تم نادان ہو جاؤ گے"

وَ عَلَّمَ اٰدَمَ الۡاَسۡمَآءَ کُلَّہَا ثُمَّ عَرَضَہُمۡ عَلَی الۡمَلٰٓئِکَۃِ ۙ فَقَالَ اَنۡۢبِـُٔوۡنِیۡ بِاَسۡمَآءِ ہٰۤؤُلَآءِ اِنۡ کُنۡتُمۡ صٰدِقِیۡنَ ﴿۳۱﴾

اور ادم کو اللہ نے سارے نام سکھا دیے پھر ان کو فرشتوں کے سامنے پیش کیا اور ان سے کہا اگر تم سچے ہو تو مجھے ان چیزوں کے نام تو بتلاؤ

فَاَزَلَّہُمَا الشَّیۡطٰنُ عَنۡہَا فَاَخۡرَجَہُمَا مِمَّا کَانَا فِیۡہِ ۫ وَ قُلۡنَا اہۡبِطُوۡا بَعۡضُکُمۡ لِبَعۡضٍ عَدُوٌّ ۚ وَ لَکُمۡ فِی الۡاَرۡضِ مُسۡتَقَرٌّ وَّ مَتَاعٌ اِلٰی حِیۡنٍ ﴿۳۶﴾

پھر ہوا یہ کہ شیطان نے ان دونوں کو وہاں سے ڈگمگا دیا اور جس عیش میں وہ تھے اس سے انہیں نکال کر رہا اور ہم نے ادم ان کی بیوی اور ابلیس سے کہا اب تم سب یہاں سے اتر جاؤ تم ایک دوسرے کے دشمن ہو گے اور تمہارے لیے ایک مدت تک زمین میں ٹھہرنا اور کسی قدر فائدہ اٹھانا طے کر دیا گیا ہے

فَاَزَلَّہُمَا الشَّیۡطٰنُ شیطان نے کیا کیا ان دونوں کو بہکایا زَلَّہ ہٹانا اپنی جگہ سے اور اسی سے ایک لفظ نکلا ہے زَلَّات اور بخارا کے مشائخ کا اور سمرقندکے جو فقہاء تھے ان کا اپس میں اختلاف اس بات پر ہوا کہ انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کے لیے زَلَّات کا لفظ استعمال کرنا جائز ہے یا نہیں خلاصہ ساری بحث کا یہ ہے کہ ایک چیز ہے معصیت نافرمانی گناہ گناہ میں معصیت میں نافرمانی میں قصد کو ارادے کو قصد کو دخل ارادے کو دخل ہے جان بوجھ کر کرنے کو دخل ہے گناہ وہ ہے جو جان بوجھ کر کیا جائے اپنے ارادے سے کیا جائے پتہ ہو کہ یہ اللہ کی نافرمانی ہے اس کے باوجود کر دیا جائے یہ تو ہے گناہ اور ایک یہ ہے کہ انسان کسی بھی وجہ ے کوئی ایسی چیز کر بیٹھتا ہے جو اس کے شایان شان نہیں ہوتی مقام کے مطابق نہیں ہوتی تو جتنے کام بھی اس کے مقام کے مطابق نہیں ہوتے شایان شان نہیں ہوتے اللہ تعالی اس پر تنبیہ کرتا ہے کہ یہ جو کام تم نے کیا ہے نا یہ کام تمہاری شایان شان نہیں تھا دو چیزیں اور تیسری چیز یہ ہوا کرتی ہے کہ ایک انسان کسی بھی وجہ سے ایسا کام کر دے جس کی ظاہری شکل گناہ سے ملتی جلتی ہے اور حقیقت میں وہ گناہ نہ ہو تو انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام سے ایسے جو کام ہو جاتے ہیں انہیں تعبیر کرتے ہیں ذلات سے ز لام الف اور ت زلات کا مطلب یہ کہ کسی بھی نبی علیہ الصلوۃ والسلام سے کوئی ایسی چیز ہو گئی جو ان کی شان کے مطابق نہیں تھی بہت چیزیں ایسے ملیں گی

وَ عَلَّمَ اٰدَمَ الۡاَسۡمَآءَ کُلَّہَا ثُمَّ عَرَضَہُمۡ عَلَی الۡمَلٰٓئِکَۃِ ۙ فَقَالَ اَنۡۢبِـُٔوۡنِیۡ بِاَسۡمَآءِ ہٰۤؤُلَآءِ اِنۡ کُنۡتُمۡ صٰدِقِیۡنَ ﴿۳۱﴾

And Allah taught Adam the names of all (things), and then presented them before the angels and said: ‘Tell Me the names of these things if you are true (in your assumption).’

فَاَزَلَّہُمَا الشَّیۡطٰنُ عَنۡہَا فَاَخۡرَجَہُمَا مِمَّا کَانَا فِیۡہِ ۫ وَ قُلۡنَا اہۡبِطُوۡا بَعۡضُکُمۡ لِبَعۡضٍ عَدُوٌّ ۚ وَ لَکُمۡ فِی الۡاَرۡضِ مُسۡتَقَرٌّ وَّ مَتَاعٌ اِلٰی حِیۡنٍ ﴿۳۶﴾

Then Satan shook them from that place, and removed them from the (blissful) location where they were. And (eventually) We ordained: ‘Go down (and live **in the earth); you will remain enemies to each other, and now in the earth you have been destined a dwelling place and sustenance for a fixed time.’(al-Baqarah, 2 : 36)**

فَاَزَلَّہُمَا الشَّیۡطٰنُ Then Satan shook them and زَلَّہ removed them from that place, And from that a word has come out زَلَّات And the Sheikhs of Bukhara and the jurists of Samarkand disagreed about whether it is permissible to use the word زَلَّات for the Prophets. The summary of the whole discussion is that there is one thing, crime , disobedience,sin, In disobedience and in sin intention is involved ,i.e to do intentionally. The sin is that which would be done intentionally, to do it with own will , it known that is prohibited even then one's does.this is sin and One is that a person, for any reason, does something that is not worthy of him, not in accordance with his position. Allah warns him that what you have done was not worthy of your glory. Two things and the third thing happens when a person does something that looks like a sin for any reason and is not actually a sin. So the things that happen to the Prophets (peace and blessings of Allah be upon them) are interpreted as Zall'at ز ل ا ت , and Zall'at (humiliation) means that something did by any Prophet (peace and blessings be upon him), that was not in accordance with his glory.

حضرت ادم علیه الصلوة والسلام کا یه معامله ہے ضرت ابراہیم علیه الصلوة والسلام کا اپنے والد کے لیے دعا کرنا ہے حضرت یونس علیه الصلوة والسلام کا جلدی میں اپنی قوم سے نکل جانا انہیں چھوڑ کے نوح علیه الصلوة والسلام کا اپنے بیٹے کے لیے دعا مانگنا ہے اور پانچ مقامات ایسے ہیں نبی کریم صلی الله علیه وسلم کے متعلق قران میں ائے ہیں ایک بدر کے قیدیوں کے متعلق دوسرا مقام وہ ہے جس میں رسول الله صلی الله علیه وسلم نے دو مقامات اور مزید ایسے ہیں جن میں اپ نے منافقین کو اجازت دے دی تھی که وہ مدینه منوره رہ جائیں اور غزوہ تبوک میں اپ تشریف لے گئے باقی صحابه رضی الله عنه کے ساتھ تین مقامات ہوئے اور چوتھا مقام ہے جہاں رسول الله صلی الله علیه وسلم نے شہد کو اپنے لیے منع کر لیا تھا حرام قرار دے دیا تھا اور پانچواں مقام ہے جہاں ایک نابینا ادمی اپ کے پاس ائے تھے که اسلام کی تبلیغ اور اسلام کے احکامات سیکھیں تو رسول الله صلی الله علیه وسلم کا جو رویه تھا ان پانچ مقامات په الله تعالی نے بتلایا ہے که اپ نے یه جو کام کیا ہے یه اپ کی شان کے خلاف ہے

. Many things will be found like this. This is the case of Hazrat Adam(peace be upon him) , Hazrat Ibrahim (peace be upon him) is to pray for his father, Hazrat Yunus (peace be upon him) leaving his people in a hurry, Nuh (peace be upon him) is to pray for his son And there are five such places mentioned in the Qur'an about the Holy Prophet (peace be upon him). One concerning the prisoners of Badr. There are two places more in which you allowed the hypocrites to stay in Madinah and you visited to the battle of Tabuk. There were three places with the rest of the Companions, And the fourth place is where the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) forbade honey for himself and declared it haram, And the fifth place is where a blind man came to learn preaching and commandments of Islam and how was Prophet attitude. In these five places, Allah Almighty has told that what you have done is against your glory

یه ہیں ذلات اور ایسے کاموں کی دو قسمیں ہیں اگر ان کاموں سے امت کا تعلق ہو لوگوں کا تعلق ہو تو پھر تو وحی ا جاتی ہے که یه کام نہیں کرنا اور اگر امت کا تعلق نه ہو صرف اپنی ذات کا تعلق ہو تو پھر استغفار کے لیے حکم ا جاتا ہے که اپ معافی مانگ لیجیے بس یه ہے ذلات -بخارا کے اور سمرقند کے فقہاء کا اختلاف اس بات په ہوا ہے که ذلات کا جو لفظ ہے یه لفظ استعمال کرنا بھی جائز ہے یا نہیں اور بخارا کے جو مشائخ کہتے تھے که یه لفظ جائز ہے کیونکه الله تعالی نے بھی یہاں پر ارشاد فرما دیا ہے که فَاَزَلَّهُمَا اور ان دونوں کو ہٹا دیا اور ان دونوں کو ہلا دیا اپنی جگه سے اور سمرقند کے جو مشائخ تھے وہ کہتے تھے یه بھی جائز نہیں ہے بلکه وہ کہتے تھے که یه کہو که ان سے وہ کام کرا دیا جو زیادہ بہتر نہیں تھا جو زیادہ اچھا نہیں تھا اور فقه اکبر میں ملا علی قاری رحمة الله علیه نے بخارا کے مشائخ کے مطابق لکھا ہے فتوی ان کا بھی یہی ہے که ذلات کا استعمال جائز ہے اس لفظ کا اور اس کو بہت حضرات نے جائز ہی لکھا ہے

These are Zall’at . And there are two types of such actions, if these actions are related to the Ummah and the people, than Allah revealed his commandments that this action should not be done. And if the ummah is not related, but only personal, then it is ordered to ask for forgiveness, that's just "Zall'at. The jurists of Bukhara and Samarkand differed on whether it is permissible to use the word zall’at or not. And the Mashaikh (scholars) of Bukhara used to say that this word is permissible because Allah has also said here that فَاَزَلَّهُمَا. And removed them both and shook them both from their places And the (scholars) Mashaikhs of Samarkand used to say that this is also not permissible. Rather, they used to say that they were made to do what was not very appropriate, what was not very good. And in Fiqh Akbar, Mulla Ali Qari (may Allah have mercy on him) wrote according to the Mashaikhs of Bukhara. His fatwa is also that the use of the word 'zall'at' is permissible, And many people have written it permissible.

اس لیے فرمایا اللہ تعالی نے کہ ان دونوں کو ان کے مقام سے ہٹایا حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو بھی اور ان کے ساتھ ساتھ ان کی اہلیہ کو بھی تمام پیغمبر علیہ الصلوۃ والسلام گناہ سے محفوظ معصوم ہوتے ہیں یہ عقیدے کی بات ہے شبہ یہیں سے پڑھتا ہے کہ حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام سے یہ کام ہوا نوح علیہ الصلوۃ والسلام سے یہ کام ہوا فلاں سے فلاں سے فلاں سے اور اس کا جواب انہوں نے یہ دیا ہے کہ جو چیز عصمت کے معصومیت کے منافی ہے وہ یہ ہے کہ جان بوجھ کر خدا کی نافرمانی کی جائے اور ان لوگوں نے جان بوجھ کر خدا کی نافرمانی نہیں کی بلکہ ایسے ہو گیا جیسے کوئی ادمی کیچڑ میں چل پڑا اور پاؤں پھسل گیا بارش ہو گئی اور پاؤں پھسل گیا تو وہ کہتے ہیں کی کام ایسے ہو گیا جیسے کیچڑ میں پاؤں پھس گیا بارش ہوئی اور غیر ارادی طور پر پاؤں پھسل گیا تو جو غیر ارادی طور پر پاؤں پھسل گیا ہے اس پہ تو اپ کچھ حکم نہیں لگا سکتے اسی طرح ارادہ نہیں تھا اور جو چیزیں ان کی زات کے متعلق ہیں اس کی استغفار کروا دیتے ہیں اور جو امت سے تعلق ہو جاتا ہے تو پھر اللہ تعالی اس کے لیے وحی کو نازل کر دیتے ہیں تو اگے ارشاد فرماتے ہیں **عَنۡهَا فَاَخۡرَجَهُمَا** اس کے بعد ان دونوں کو ہٹایا اس سے یہ ہَا کی ضمیر جو ہے نا کس سے دونوں ترجمے ہوئے ہیں جنت سے ایک تو ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ اس نے ان دونوں کو ہٹا دیا یعنی نکلوا دیا شیطان نے ان دونوں کو جنت سے

اور **عَنۡهَا** کا ترجمہ دوسرا یہ کیا گیا ہے کہ اس درخت کے وجہ سے کہ شیطان نے ان دونوں کو ہٹا دیا **عَنۡهَا** اس درخت کی وجہ سے **فَاَخۡرَجَهُمَا** اور ان دونوں کو نکلوایا **مِمَّا كَانَا فِيۡهِ** ۟جس جگہ پر وہ تھے اگر یہ پہلا ترجمہ لے لیا جائے یہ دیکھیے ذرا غور سے اگر پہلا ترجمہ لے لیا جائے کہ ان دونوں کو ہٹایا شیطان نے جنت سے ان دونوں کو نکلوایا جنت سے تو پھر جنت کا تکرار دو مرتبہ سمجھ نہیں اتی اس لیے انہوں نے یوں ترجمہ کیا ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ شیطان نے ان دونوں کو ہٹایا **عَنۡهَا**جنت سے **فَاَخۡرَجَهُمَا** انہیں نکلوایا ۟ **مِمَّا كَانَا فِيۡهِ** ۟دونوں جس مقام پر تھے یعنی جو خدا کے ہاں قرب کا ان کا مقام تھا اللہ کے اس قرب کے مقام سے ہٹا دیا اور بعض کہتے ہیں کہ ان دونوں کو ہٹایا شیطان نے اس درخت کی وجہ سے اور **فَاَخۡرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيۡهِ** ۟ان دونوں کو اس جنت سے اس نے نکلوا دیا کوئی بھی ترجمہ ہو سب نے لکھا ہے مفسرین دونوں طرف گئے **وَ قُلۡنَا اهۡبِطُوۡا** اور ہم نے کہا نکلو اترو **بَعۡضُكُمۡ لِبَعۡضٍ** تم میں سے بعض**لِبَعۡضٍ** کچھ تم میں سے بعض لوگ بعض لوگوں کے لیے **عَدُوٌّ**۟دشمن ہیں یا تو مراد یہ ہوئی کہ زمین میں پہنچ کے دشمنی چل پڑے گی لیکن اس طرف کم لوگ گئے ہیں اکثریت مفسرین کی اس طرف گئی ہے۔ **قُلۡنَا اهۡبِطُوۡا بَعۡضُكُمۡ لِبَعۡضٍ عَدُوٌّ** ۚ کہ ہم نے کہا کہ تم اور

That is why Allah Almighty said that he removed both of them from their place, Hazrat Adam (peace and blessings of Allah be upon him) and his wife as well. All Prophets (peace and blessings of Allah be upon him) are protected and innocent from sin. This is a matter of belief. Doubt start from here that this work was done by Hazrat Adam (peace be upon him) , this work was done by Noah (peace be upon him) and this work was done by so and so. And they have given the answer that what is contrary to the infallibility and innocence is to deliberately disobey God. And these people did not deliberately disobey God.Rather, it happened as if a person walked in the mud and his foot slipped. It rained and his foot slipped. They say that it happened as if his foot slipped in the mud. It rained and his foot slipped unintentionally. You cannot impose any order on the one who slipped his foot involuntarily, as it was not intended. And for personal matters forgiveness was been asked And which is related to the ummah, Allah reveals the revelation to him

So he says further **عَنۡهَا فَاَخۡرَجَهُمَا** Removed them both from it. For the pronoun **ہَا** (from where) there are two translations, from paradise, One of the translations is that he removed them both, that is,Devil (Satan) expelled them both from heaven and other translation for **عَنۡهَا** That it was due to this tree that Satan removed them both **عَنۡهَا** due to this tree **فَاَخۡرَجَهُمَا** And expelled them both out **مِمَّا كَانَا فِيۡهِ** ۟ Both of them were removed from the position where they were close to God And some say that Satan removed them both because of this tree **فَاَخۡرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيۡهِ** ۟ He took them both out of this paradise. Whatever the translation, everyone has written it. The commentators went both ways **وَ قُلۡنَا اهۡبِطُوۡا** We ordained: 'Go down **بَعۡضُكُمۡ لِبَعۡضٍ** You will remain to each other **لِبَعۡضٍ** Some of you people for some people **عَدُوٌّ** ۚ will remain enemy , Either it is meant that the enmity will continue in the

شیطان سب زمین پر چلے جاؤ اور تم ایک دوسرے کے دشمن ہو وَ لَكُمۡ اور تمہارے لیے فِی الۡاَرۡضِ زمین میں مُسۡتَقَرٌّ ٹھکانہ ہے یہ نہیں فرمایا کہ زمین تمہارا مقام ہے مُسۡتَقَرٌّ جیسے مسافر ہوتا ہے یہ الفاظ خود بتاتے ہیں کہ انہیں پہلے دن بتا دیا گیا تھا گویا کہ لوٹ کے پھر انا ہے

earth , but few people have gone in this direction, the majority of the commentators have gone to other direction. قُلۡنَا اهۡبِطُوۡا بَعۡضُكُمۡ لِبَعۡضٍ عَدُوٌّ And(eventually) We ordained :'Go down(and live in the earth) you will remain enemies to each other وَ لَكُمۡ and for you فِی الۡاَرۡضِ in the earth مُسۡتَقَرٌّ (There is an abode) you have been destined , He did not say that the earth is your place مُسۡتَقَرٌّ As a traveler, these words tell by itself that they were been told on the first day,that you have to be returned مَتَاعٌ a sustenance (And take advantage) اِلٰی حِیۡنٍ for a fixed time (You have to benefit from it for a certain period of time and after that you have to come back to us. It was implies that it is not permanent to stay in the earth but permanent residence is with us.

مَتَاعٌ اور فائدہ اٹھانا ہے اِلٰی حِیۡنٍ ایک خاص مدت تک تم نے اس سے فائدہ اٹھانا ہے اور اس کے بعد تم نے پھر ہمارے ہی پاس لوٹ کے انا ہے گویا ضمنی طور پر یہ بھی بتا دیا گیا کہ زمین میں مستقل نہیں رہنا مستقل قیام تو ہمارے ہی پاس ہے

فَتَلَقّٰۤی اٰدَمُ مِنۡ رَّبِّهٖ كَلِمٰتٍ فَتَابَ عَلَيۡهِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيۡمُ ﴿۳۷﴾

فَتَلَقّٰۤی اٰدَمُ مِنۡ رَّبِّهٖ كَلِمٰتٍ فَتَابَ عَلَيۡهِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيۡمُ ﴿۳۷﴾

Then Adam learnt some words (of humility and repentance) from his Lord. So Allah accepted his repentance. Surely, He is the One Who is Most Relenting, Ever-Merciful.

فَتَلَقّٰۤی Then learnt اٰدَمُ Hazarat Adam (Peace be upon him) مِنۡ رَّبِّهٖ from his Lord كَلِمٰتٍ some words Here he has brought the word that he learned from his Lord, he did not bring the word of Allah, he said he learned from his Lord. This Lordship is God's training, A mistake has been done and a lurch has been made by Adam,(peace and blessings be upon him), So, look at what Allah Ta'ala is saying in comparison to this, that he learned from his Lord, that is, the one who was giving training , taught him. Those names which Allah Ta'ala brings have very meaningful talks in it. That he learned some words from his Lord. That is why it is mentioned in the hadith that when a servant turns to Allah (the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace) said فَعَلِمَ أَنَّ له رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ، My servant has come to know that there is someone who trains him, then he is his Lord, someone who cares for

پھر ادم نے اپنے پروردگار سے توبہ کے کچھ الفاظ سیکھ لیے جن کے ذریعے انہوں نے توبہ مانگی چنانچہ اللہ نے ان کی توبہ قبول کر لی بے شک وہ بہت معاف کرنے والا بڑا مہربان ہے

فَتَلَقّٰۤی پس سیکھ لیے **اٰدَمُ** حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام نے **مِنۡ رَّبِّهٖ** اپنے پروردگار سے **كَلِمٰتٍ** چند جملے یہاں پر لفظ یہ لائے ہیں کہ اپنے رب سے سیکھ لیے اللہ کا لفظ نہیں لائے فرمایا اپنے رب سے سیکھ لیا یہ جو ربوبیت ہے نا خدا کی تربیت ہے نا خطا ہو گئی نا لغزش ہو گئی ادم علیہ الصلوۃ والسلام سے تو اللہ تعالی نے اسے دیکھیے اس کے مقابلے میں الفاظ کیا ارشاد فرما رہے ہیں کہ اس نے اپنے رب سے سیکھ لیے یعنی جو اس کی تربیت کر رہا تھا اس نے اسے سکھا دیا تھا اللہ تعالی اپنے ناموں کو جولاتا ہے نا اس میں بڑی معنی خیز باتیں ہیں کہ اس نے سیکھے اپنے پروردگار سے کچھ کلمات اسی لیے حدیث میں ایا ہے کہ بندہ جب رجوع کرتا ہے اللہ کی طرف تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ والسلام نے فرمایا اللہ فرماتے

فَعَلِمَ أَنَّ له رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ، میرے بندے نے جان لیا ہیں ہے کہ اس کی تربیت کرنے والا کوئی ہے تو اس کا پروردگار ہے کوئی ایسا ہے جو اس کی دیکھ بھال کر رہا ہے تو یہاں پر فرمایا کہ ادم علیہ السلام نے ربوبیت اللہ کی کچھ کلمات سیکھے اور وہ کلمات کیا تھے سورہ اعراف میں ائے ہیں وہاں اپ دیکھ لیجیے اٹھواں پارہ ہے سورہ اعراف جہاں سے شروع ہو رہی ہے اس کی ابتدائی حصے میں 23 نمبر ایت

him. So here he said that Adam (peace be upon him) learned some words of Lordship and what was those words? They are mentioned in Surah 7, al-A'raf, Chapter(Para) Eight, Verse 23 Allah said: قَالَا Both of them submitted (who ? Adam & his wife Hawwa (Peace be upon them) قَالَا: Both of them submitted رَبَّنَا 'O our Lord! ظَلَمْنَآ We have wronged اَنْفُسَنَا on our souls. 'O our Lord! We have wronged our souls. وَ اِنْ لَّمْ وَ تَرْحَمْنَا and تَغْفِرْ لَنَا And if You do not forgive us have mercy on us, لَنَكُوْنَنَّ we shall certainly be مِنَ الْخٰسِرِيْنَ amongst the losers.' He learned these words from Allah. So this is a supplication (dua) which is the original that Hazrat Adam (peace and blessings of Allah be upon him) asked Allah. As many hadiths have been narrated in this chapter that the Adam (may God bless him and grant him peace) saw the name of the Prophet and asked Allah through him (may God bless him and grant him peace) , but the researchers have not trusted on these things.

سورہ اعراف ساتویں سورت ہے اور اٹھواں پارہ ہے اور ایت کا نمبر ہے 23 نمبر اللہ تعالی نے فرمایا ہے **قَالَا** وہ دونوں بولے کون ادم علیہ السلام اور ان کی بیوی ان کی بیوی ان کی اہلیہ **قَالَا** وہ دونوں بولے **رَبَّنَا** اے ہمارے پروردگار **ظَلَمْنَآ** ہم نے نادانی کی حرکت کی **اَنْفُسَنَا**. اپنی جانوں پر ہم نے ظلم کر دیا اللہ ہم نے اپنی جانوں پہ ظلم کیا **وَ اِنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا** اور اللہ اگر اپ ہماری مغفرت نہ کریں **وَ تَرْحَمْنَا** اور اللہ اگر اپ ہم پر رحم نہ کریں **لَنَكُوْنَنَّ** تو ہم ہو جائیں گے **مِنَ الْخٰسِرِيْنَ** بلا شک و شبہ نقصان اٹھانے والوں میں سے یہ جملے انہوں نے اللہ سے سیکھ لیے یہ کلمات پس یہ دعا ہے جو اصل ہے کہ حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام نے اللہ سے یہ دعا مانگی اس باب میں جتنی احادیث بہی ائی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اسم گرامی دیکھا اور ان کے وسیلے سے مانگا اور یہ چیزیں کہ محققین نے ان کا اعتبار نہیں کیا

Adopting the means of the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace),Its discussion will be at the end of this chapter (para), that it is permissibale or not and what are its exmples ,that is a seperate thing . But the repentance of Adam (peace and blessings of Allah be upon him) has nothing to do with the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him).

وسیلہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اختیار کرنا اس کی بحث اسی پارے میں اخر پہ ائے گی وہ جائز ہے ناجائز ہے کیا صورتیں ہیں وہ ایک الگ چیز ہے لیکن ادم علیہ الصلوۃ والسلام کی توبہ کا کوئی تعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے اور وسیلے سے نہیں

The researchers have written on this verse, they said, How the Qur'an have told that Adam(peace and blessings be upon him) repented in this way, and this should be believed .This supplication should be made to Allah whenever someone commits a sin(May Allah keep us safe)

محققین جو ہیں انہوں نے اسی ایت پہ لکھا ہے انہوں نے کہا قران نے بس بتا دیا ہے کہ ادم علیہ الصلوۃ والسلام نے اس طرح توبہ کی تھی اسی کو ماننا چاہیے اور یہ دعا مانگنی چاہیے اللہ سے جب بھی کسی سے کوئی گناہ ہو چاہے خدا محفوظ رکھے

Allah Said: **مِنْ رَّبِّهٖ كَلِمٰتٍ** Learn some words from his Lord **فَتَابَ عَلَيْهِ** (So Allah accepted his repentance) So Allah paid attention عَلَيْهِ to Adam (Peace be upon them) . The word تَابَ when attached with عَلَيْهِ then it means **رْجعُ إِلَيْكَ** This is written by Kasha'f Zamakhshri. (The words of Zamakhshri will be brought before you many times. Although it is said that he was a Mu'tazili, but the truth is that no one could understand the eloquence and fluency of the Qur'an as much as he explained it, until now a person cannot remove himself from his commentry . He has written alot and when he gets angry at one place, he says, "These people of the Sunnah and Jamaat, these donkeys, what do they know about the Qur'an, what do they understand the eloquence of the Qur'an, this is what he has written. Despite it , Imam Razi and the people of Ruh al-Ma'ani and these." Abu Hayyan Tulsi, Ibn Taymiyyah, Ibn Qayyim, and Ibn Kathir, (may Allah have mercy on them), all were inspired from his interpretation. Person require to be perfect.When some one has perfection and he is living on the mountain, even then one goes to him .But it requires the perfection only. Zamakhshri had the perfection and he has written here a perfect thing)

He said when **تَابَ** attach with **عَلَىٰ** (he talked on grammer) So this means that Allah turned to the situation of Adam (peace be upon him) with mercy and with acceptance.**اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ** Surely,He is the One Who is most Relenting **الرَّحِيْمُ** Ever-Merciful (And frequent acceptor) On the one hand, He accepts repentance very much, that is, when the servant repents and admits that one has made a mistake, then he appreciate ,pleases, favors and accepts it.And Said other thing **الرَّحِيْمُ** They agree again and again. The Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace, was asked how many times one should repent in a day, and he said, "A hundred times, which means that even if he disobeys God a hundred times in a day, then

ارشاد فرمایا **مِنْ رَّبِّهٖ كَلِمٰتٍ** کہ انہوں نے کچھ جملے سیکھ لیے **فَتَابَ عَلَيْهِ** سو اللہ نے توجہ کی اللہ تعالی متوجہ ہوا **عَلَيْهِ** ادم علیہ الصلوۃ والسلام پر **تَابَ** کے بعد اس کا صلہ جب **عَلَيْهِ** سے اتا ہے **رْجعُ إِلَيْكَ** تو یہ کشاف نے لکھا ہے زمخشری نے زمخشری کی باتیں کئی مرتبہ اپ کے سامنے ائیں گی اگرچہ وہ معتزلی تھا کہتے ہیں لیکن سچی بات یہ ہے کہ قران کی فصاحت اور بلاغت کو جتنا اس نے سمجھایا کوئی نہیں سمجھ پائے اب تک اس کی تفسیر سے ادمی اپنے اپ کو نہیں ہٹا سکتا اتنا کچھ اس نے لکھا ہے اور جب اسے غصہ ایا ایک جگہ تو کہتا ہے یہ اہل سنت والجماعت یہ گدھے انہیں کیا پتہ قران کیا چیز قران کی فصاحت کو یہ کیا سمجھیں یہ اس نے لکھا ہے اس کے باوجود امام رازی اور روح المعانی والے اور یہ ابو حیان تلسی اور ابن تیمیہ اور ابن قیم اور ابن کثیر رحمہ اللہ سب کے سب اس کی تفسیر کے خوشہ چیں ہیں ادمی میں کمال ہونا چاہیے اور کمال جب ادمی میں ا جاتا ہے نا تو پھر وہ پہاڑ پر بھی جا کر بیٹھ جائے تو کوئی نہ کوئی ا پی جاتا ہے کمال ہونا چاہیے کمال تھا زمخشری میں اس نے یہاں پہ لکھا ہے اس کا کمال ہے

وہ کہتا ہے **تَابَ** کا صلہ گرائمر کی بحث اس نے کی کہ **عَلَىٰ** کے ساتھ جب اتا ہے تو اس کا مطلب ہے کہ اللہ ادم علیہ السلام کے حال کی طرف متوجہ ہوا رحمت کے ساتھ اور قبولیت کے ساتھ اللہ نے کیا کیا ان کی رجوع کو ان کی توبہ کو رجوع ہے نا لوٹنا اللہ نے ان کے واپس انے کو قبول کیا **اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ** اور بلاشك و شبہ اللہ کی ذات بہت توبہ کو قبول کرنے والی دیکھا اپ نے پھر اپنے دو نام اللہ نے ذکر کر دیے اللہ کی ذات اپنے بندوں کی توبہ بہت زیادہ قبول کرنے والی ہے **الرَّحِيْمُ** اور بار بار قبول کرنے والا ایک تو توبہ کو وہ قبول کرتا ہے بہت یعنی بندے نے جب توبہ کی اور اعتراف کر لیا کہ خدایا غلطی ہو گئی تو اس کی قدردانی کی جاتی ہے مہربانی کرتے ہیں عنایت کرتے ہیں مان لیتے ہیں

اور دوسری بات فرمائی **الرَّحِيْمُ** بار بار مان لیتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ اللہ کے رسول کتنی مرتبہ توبہ کرے دن میں اور اپ نے فرمایا سو بار

he should repent, then he should repent. This is the duty of a servant." Just keep asking God for forgiveness. And even if a person asks for forgiveness for a sin, he asks for forgiveness even after doing a good deed. And a person asks forgiveness for a sin, then he is required to asks for forgiveness as well after doing a good deed.

مطلب یہ کہ سو مرتبہ بھی اگر دن میں خدا کی نافرمان کرتا ہے پھر توبہ کرے پھر توبہ کرے بندے کا کام یہی ہے بس معافی مانگتا رہے خدا سے اور معافی بندہ گناہ پہ مانگے سو مانگے نیکی کر کے بھی معافی مانگتا ہے

These are the things to do .Keep on asking God for forgiveness for good deeds that the good thing I have done is not in accordance to your glory. It was not worthy of your glory and should do better than this. Give you two examples of this. One is from a hadith that when the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, used to say salutations, it is said in the hadith that he used to say Astaghfirullah(**استغفرالله**) three times. This was to teach the Ummah, that Allah, I have offered the prayer and it is not so worthy to present you ,and ask some reward from you. I seek forgiveness from Allah for what has been lacking in it.

یہ ہے کرنے کا کام نیکی ہو گئی اس پہ بھی خدا سے معافی مانگتا رہے کہ اللہ یہ جو نیکی کرلی ہے نا کہ تیرے تیری شان کے خلاف ہے تیری شایان شان نہیں تھی اس سے بہتر کام کرنا چاہیے اس کی دو مثالیں اپ کو دیں ایک تو حدیث سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز پڑھ لیتے تھے سلام پھیرتے تھے تو حدیث میں ایا ہے کہ اپ تین مرتبہ کہتے تھے استغفراللہ اللہ میں معاف ہیں یہ امت کو سکھانا تھا کہ اللہ یہ جو نماز پڑھی ہے یہ تیرے سامنے پیش کیے جانے کے قابل تھوڑی ہے یہ نماز ایسے تھوڑے ہی ہے اللہ کہ تیرے سامنے پیش کروں اور تجھ سے کچھ اجر کی توقع رکھوں اللہ جو اس میں کمی ہو گئی ہے اس پہ استغفار کرتا ہوں معافی مانگتا ہوں

Ask for forgiveness by doing good deed. And give you an example of intellects, Who ever we love and have relation, like childern, parents or with wife,when a person goes back to his homeland, he searches for the best thing and takes it with him. But you must have seen it many times before that ,He is ashamed while giving it, he says to his mother and father that I have brought this thing for you and I was looking for something very good, but I didn't get time, I didn't find it in the market, I have not do anything, please take it . How happy they are ,that son cares about our feelings. This

نیکی کر کے بھی معافی مانگ اور مثال ایک عقل سے دیں جس سے بھی محبت ہوتی ہے نا تعلق ہوتا ہے بچوں سے ماں باپ سے بیوی سے جب اپنے وطن واپس ادمی جاتا ہے تو بہتر سے بہتر چیز تلاش کر کے لے کے جاتا ہے لیکن اپ نے دیکھا ہوگا کئی مرتبہ پیش کرتے ہوئے شرمندہ ہوتا ہے والدہ سے باپ سے کہتا ہے کہ یہ چیز اپ کے لیے لایا ہوں اور میں اس سے بہت اچھی چیز تلاش کر رہا تھا مگر ٹائم نہیں ملا مارکیٹ میں نہیں ملی کچھ کر نہیں سکا یہ اپ رکھ لیجئے تو انہیں کتنی خوشی ہوتی ہے کہ کچھ بیٹے کو خیال رہا احساس کیا بس یہی حال انسان کا اللہ کے ساتھ بھی ہے کہ اپنی بہتر سے بہتر نیکی کو پیش کرتے ہوئے بھی شرمندگی ہونی چاہیے

is just the situation of man with Allah that he should be ashamed even while presenting his best goodness. That, O God, it is for you that I prayed, recite the Qur'an, helped someone, did some thing for someone, but O'Allah I could not do as it should be.So please accept it as much as it is.This is the thing **اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ** . And accepts repentance **الرَّحِيۡمُ** Accepts repeated repentance

که خدایا یه تیرے لیے نماز پڑھی قران پڑھا تلاوت کی کسی کی مدد کی کسی ادمی کے میں کام ایا لیکن الله جس طرح ہونا چاہیے تھا نیکی کا حق میں نہیں ادا کر پایا که جتنا یے مہربانی کر قبول کر لے یه یے چیز **اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ** اور توبه کو قبول کرتا یے **الرَّحِيۡمُ** بار بار توبه کو قبول کرتا یے

قُلۡنَا اهۡبِطُوۡا مِنۡهَا جَمِيۡعًا ۚ فَاِمَّا يَاۡتِيَنَّكُمۡ مِّنِّىۡ هُدًى فَمَنۡ تَبِعَ هُدَاىَ فَلَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَ لَا هُمۡ يَحۡزَنُوۡنَ ﴿۳۸﴾

قُلۡنَا اهۡبِطُوۡا مِنۡهَا جَمِيۡعًا ۚ فَاِمَّا يَاۡتِيَنَّكُمۡ مِّنِّىۡ هُدًى فَمَنۡ تَبِعَ هُدَاىَ فَلَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَ لَا هُمۡ يَحۡزَنُوۡنَ ﴿۳۸﴾

We said: 'Leave it (Paradise and settle in the earth), all of you. Then if there comes to you guidance from Me, whoever will follow My guidance, neither shall any fear (obsess) them, nor shall they grieve.al-Baqarah, 2 : 38)

ہم نے کہا اب تم سب یہاں سے اتر جاؤ پھر اگر میری طرف سے کوئی ہدایت تمہیں پہنچے تو جو لوگ میری ہدایت کی پیروی کریں گے ان کو نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ وہ کسی غم میں مبتلا ہوں گے

قُلۡنَا اہۡبِطُوۡا مِنۡہَا جَمِیۡعًا ہم نے کہا تم سب کے سب اتر جاؤ یہاں سے ادم علیہ السلام بھی حوا بھی اور شیطان یہ ہوا کیا اور انہوں نے کس طرح اس درخت کے قریب چلے گئے اور کھا لیا اس کو اپ دیکھیے سورہ اعراف میں وہاں پر مسئلہ تھوڑا سا اللہ تعالی نے اس کو بیان کیا ہے نویں پارے میں جی نویں پارے میں سورہ اعراف دو مقامات اپ کو بتانے ہیں اس موقع پہ ایک تو سورہ اعراف میں ہے ہمیں پارے میں جہاں سے شروع ہو رہی ہے نا سورت کے اٹھویں پارے میں شروع تو اٹھویں سے ہو رہی ہے ا اٹھواں پارہ سورہ اعراف اور ایت نمبر اس کی دیکھیے 19 **وَ یٰۤاٰدَمُ اسۡکُنۡ اَنۡتَ وَ زَوۡجُکَ الۡجَنَّۃَ** اور ہم نے کہا کہ اے ادم علیہ الصلوۃ والسلام اپ رہیے اور اپ کی اہلیہ رہیں جنت میں **فَکُلَا مِنۡ حَیۡثُ شِئۡتُمَا** اور تم دونوں کھاؤ جہاں سے تمہیں تمہارا جی چاہے **وَ لَا تَقۡرَبَا ہٰذِہِ الشَّجَرَۃَ** اور اس درخت کے قریب تم دونوں نہ جانا **فَتَکُوۡنَا مِنَ الظّٰلِمِیۡنَ** وگرنہ تم دونوں نادانوں میں سے ہو جاؤ گے یہ وہی چیز ہے نا جو گزر گئی ٹھیک ہے اگے دیکھیے **وَسۡوَسَ لَہُمَا الشَّیۡطٰنُ** شیطان نے ان کے جی میں وسوسہ ڈالا اب وہ کس طرح وسوسہ ڈالا کئی جگہ یہ ایا ہے کہ سانپ کی صورت میں چلا گیا کہیں ایا ہے مور کی صورت میں چلا گیا اور کہیں ایا ہے باہر بیٹھا ہوا تھا وسوسہ ڈالا مفسرین میں جو محققین ہیں وہ اس بحث میں گئے ہی نہیں اور حتی کہ بہت سوں نے انکار کر دیا ہے یہ سانپ والے قصے کا اور اسی طرح انکار کر دیا ہے اس کا بھی مور والے قصے کا وہ کہتے ہیں یہ سب بائبل کی باتیں ہیں اللہ نے بس اتنا بتایا ہے کہ وسوسہ ڈال دیا اور وسوسے کے لیے ضروری نہیں ہے کہ شیطان جنت میں ہی گیا ہو وہ تو دور سے بھی ہو سکتا ہے اب بھی ہو سکتا ہے تو اللہ نے بتلایا ہے کہ ان دونوں کے دل میں وسوسہ ڈالا شیطان نے اور جب انہوں نے وہ کھانا کھا لیا جو چیز بھی تھی درخت کو کھایا **لِیُبۡدِیَ لَہُمَا مَا وٗرِیَ عَنۡہُمَا** تو اس نے جو چیز اللہ نے ان دونوں سے چھپا دی تھی **مِنۡ سَوۡاٰتِہِمَا** ان کے شرم کے مقامات جسم کے شیطان نے انہیں کھلوا دیا **وَ قَالَ** اور کہنے لگا **مَا نَہٰکُمَا رَبُّکُمَا** تم دونوں کے پروردگار نے **عَنۡ ہٰذِہِ الشَّجَرَۃِ** اس درخت سے جو تم دونوں کو منع کیا ہے نا اس کی حکمت اس کی وجہ پتہ ہے کیا ہے **اِلَّاۤ اَنۡ تَکُوۡنَا مَلَکَیۡنِ** اگر تم کھا لو تو تم تو فرشتے بن جاؤ گے **اَوۡ تَکُوۡنَا مِنَ الۡخٰلِدِیۡنَ** اور تم ہمیشہ ہمیشہ کے لیے خدا کے پاس رہو گے اگر تم کھا لو اللہ نے تمہیں منع کیا ہے مگر میں تمہیں بتاؤں اس کے کھانے کے یہ فائدے ہیں

قُلۡنَا اہۡبِطُوۡا مِنۡہَا جَمِیۡعًا We said:’Leave it (Paradise and settle in the earth) all of you (Adam(peace be upon him) also Hawwa and Davil) How did this happen and how did they approach the tree and eat it?see it in Surah al –A’raf verse 19 **وَ یٰۤاٰدَمُ اسۡکُنۡ اَنۡتَ وَ زَوۡجُکَ الۡجَنَّۃَ** And,O Adam,reside(both) you and your wife in Paradise **فَکُلَا مِنۡ حَیۡثُ شِئۡتُمَا**
And eat from wherever you wish **وَ لَا تَقۡرَبَا ہٰذِہِ الشَّجَرَۃَ** And (beware) Do not go near this tree **فَتَکُوۡنَا مِنَ الظّٰلِمِیۡنَ** lest you become of those who transgress (ignorant), This is the same thing that passed, **وَسۡوَسَ لَہُمَا الشَّیۡطٰنُ** But Satan created doubt in the heart of both(Adam and Hawwa(Eve)) . Now how did he whisper, in many places it is said that he went in the form of a snake, in some places he went in the form of a peacock and in some places, he was sitting outside. Even many have denied the story of the snake and similarly denied the story of the peacock. They say that all these are the words of the Bible, Allah has only told that he whispered and for whispering it is not necessary that the devil has gone to heaven, he can be from afar, it can still happen, so Allah told. It is said that the devil put a whisper in the heart of both of them and when they ate the food, whatever was there, they ate the tree.
لِیُبۡدِیَ لَہُمَا مَا وٗرِیَ عَنۡہُمَا in order to make manifest to them their (So what Allah has hidden from them both) **مِنۡ سَوۡاٰتِہِمَا** private parts which were hidden(from their eyes).
Their private body parts were manifested by satan. **وَ قَالَ** He said : (O Adam and Hawwa(Eve)) **مَا نَہٰکُمَا رَبُّکُمَا** Your lord has not forbidden you (eating fruit of) **عَنۡ ہٰذِہِ الشَّجَرَۃِ** this tree . Do you know the wisdom of forbidding and not to eat the food of this tree for you both? **اِلَّاۤ اَنۡ تَکُوۡنَا مَلَکَیۡنِ** but (because,eating it) you both will transform into angels (free from human characteristics)
اَوۡ تَکُوۡنَا مِنَ الۡخٰلِدِیۡنَ or both of you become (its) permanent residents. And you will be with God forever if you eat. God has forbidden you, but

وَ قَاسَمَهُمَآ اور اس نے کیا کیا ان دونوں کے سامنے خدا کا نام لے لے کر قسمیں کھائیں کہ **اِنِّیۡ لَکُمَا لَمِنَ النّٰصِحِیۡنَ** ﴿۲۱﴾ کہ میں تمہارا بہت ہی خیر خواہ ہوں بہت زیادہ بھلائی تمہاری چاہنے والا ہوں تم یہ کھا لو ہمیشہ ہمیشہ خدا کے پاس رہو اب ذرا سوچیں کسی نے اس مکار کو دیکھا نہ ہو شیطان کو اور پہلی مرتبہ واسطہ پڑے اور محبت بھی اللہ کو اتنی ہو اور اپنے بندے سے ادم علیہ السلام سے اور ادم علیہ السلام کو بھی محبت اور اللہ سے اور پتہ بھی نہ ہو کہ دنیا میں ہوتا کیا ہے اور یہ عیار قسمیں کھا کھا کر کہتا ہے کہ اس کو چکھ لو اس کا نتیجہ یہ نکلے گا کہ تم اللہ کے اور قریب ہو جاؤ گے تو پھر ہونا ہی چاہیے تھا

فَدَلّٰىهُمَا بِغُرُوۡرٍ اور اس نے ان دونوں کو پھسلادیا **فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَۃَ** اور جب ان دونوں نے اس درخت کو چکھا **بَدَتۡ لَهُمَا سَوۡاٰتُهُمَا** تو جسم کے مقامات ان پر کھل گئے **طَفِقَا یَخۡصِفٰنِ عَلَیۡهِمَا** اور وہ چپکانے لگے دونوں اپنے اوپر **مِنۡ وَّرَقِ الۡجَنَّۃِ** جنت کے پتے **وَ نَادٰىهُمَا رَبُّهُمَآ** اور ان کے پروردگار نے انہیں پکارا اواز دی اور کہا **اَلَمۡ اَنۡهَکُمَا عَنۡ تِلۡکُمَا الشَّجَرَۃِ** کیا میں نے تم دونوں کو منع نہیں کیا تھا کہ اس درخت کو نہیں کھانا **وَ اَقُلۡ لَّکُمَآ** اور میں نے تمہیں یہ کہہ بھی دیا تھا **اِنَّ الشَّیۡطٰنَ لَکُمَا عَدُوٌّ مُّبِیۡنٌ** کہ شیطان تمہارا بڑا دشمن ہے **قَالَا رَبَّنَا ظَلَمۡنَاۤ اَنۡفُسَنَا. وَ اِنۡ لَّمۡ تَغۡفِرۡ لَنَا وَ تَرۡحَمۡنَا** وہ دونوں بولے انہوں نے کہا پروردگار ہم سے زیادتی ہو گئی اپنی جانوں پہ اور اگر اپ مغفرت نہ کریں اور رحم نہ کریں **لَنَکُوۡنَنَّ مِنَ الۡخٰسِرِیۡنَ** ﴿۲۳﴾

تو اللہ ہم بڑے نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو جائیں اور اللہ نے کہا کہ تم دونوں زمین پر چلے جاؤ **وَ لَکُمۡ فِی الۡاَرۡضِ مُسۡتَقَرٌّ وَّ مَتَاعٌ اِلٰی حِیۡنٍ** ﴿۲۴﴾ اور زمین تمہارا ٹھکانہ ہے اور ایک خاص مدت تک تمہیں رہنا ہے وہاں دونوں کو **قَالَ فِیۡهَا تَحۡیَوۡنَ** اور اللہ نے کہا تم انسان ہو اسی میں جیو گے **وَ فِیۡهَا تَمُوۡتُوۡنَ** اور اسی زمین پر تم مرو گے **وَ مِنۡهَا تُخۡرَجُوۡنَ** ﴿۲۵﴾ اور تمہیں ہم اسی زمین سے قبروں سے نکالیں گے اور پھر اگے ہم سے کہا **یٰبَنِیۡۤ اٰدَمَ** اے ادم کی اولاد سنا تم نے قصہ اپنے باپ کا اور اپنی ماں کا علیہ الصلوۃ والسلام کیا کیا شطبان نے **قَدۡ اَنۡزَلۡنَا عَلَیۡکُمۡ لِبَاسًا** اللہ نے یہ لباس نازل کیا ہے **یُّوَارِیۡ سَوۡاٰتِکُمۡ** تاکہ جو جسم کے شرم کے مقامات ہیں تم انہیں چھپاؤ **وَ رِیۡشًا** اور اس لیے لباس کو نازل کیا ہے کہ تم پہنو اسے زیبائش کے طور پر بھی **وَ لِبَاسُ التَّقۡوٰی** اور اصل چیز جو ادمی اپنے لباس کی طرح رکھے وہ تقوی ہے اللہ کا خوف ہے اور **ذٰلِکَ خَیۡرٌ** یہ اچھی چیز ہے **ذٰلِکَ مِنۡ اٰیٰتِ اللّٰهِ** اور یہ اللہ کی باتیں ہیں **لَعَلَّهُمۡ یَذَّکَّرُوۡنَ** ﴿۲۶﴾

وَ قَاسَمَهُمَآ let me tell you the benefits of eating it. And he swore to both of them saying **اِنِّیۡ لَکُمَا لَمِنَ النّٰصِحِیۡنَ** I am indeed of your well-wishers. I am wishing your goodness; you eat this and stay with God for ever. Just imagine that no one has seen this cunning person and met Satan for the first time, and Allah has so much love for his servant Adam (peace be upon him) and Adam (peace be upon him) also loves Allah and does not even know,what is in the world and this cunning swears and says that taste it, the result will be that you will become closer to Allah, then it should have happened. **فَدَلّٰىهُمَا بِغُرُوۡرٍ** So by means of decit he tempted both of them **فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَۃَ** When both has tasted (the fruit of) the tree **بَدَتۡ لَهُمَا سَوۡاٰتُهُمَا** their private parts became manifest to them **طَفِقَا یَخۡصِفٰنِ عَلَیۡهِمَا** and they started sticking **مِنۡ وَّرَقِ الۡجَنَّۃِ** the leaves of Paradise to their (bodies).

وَ نَادٰىهُمَا رَبُّهُمَآ Then their Lord called out to them: **اَلَمۡ اَنۡهَکُمَا عَنۡ تِلۡکُمَا الشَّجَرَۃِ** Did I not forbid both of you (to get closer/eat to) that tree **وَ اَقُلۡ لَّکُمَآ** and did i (not) say to you **اِنَّ الشَّیۡطٰنَ لَکُمَا عَدُوٌّ مُّبِیۡنٌ** Satan is indeed an open enemy of you both **قَالَا رَبَّنَا ظَلَمۡنَاۤ اَنۡفُسَنَا. وَ اِنۡ لَّمۡ تَغۡفِرۡ لَنَا وَ تَرۡحَمۡنَا** Both of them submitted:'O our Lord!We have wronged our souls.And if You do not forgive us and mercy on us **لَنَکُوۡنَنَّ مِنَ الۡخٰسِرِیۡنَ** We shall certainly be amongest the losers.

And Allah said: Go to the earth, both of you **A** **وَ لَکُمۡ فِی الۡاَرۡضِ مُسۡتَقَرٌّ وَّ مَتَاعٌ اِلٰی حِیۡنٍ** ﴿۲۴﴾ **r**esidence and means of living (have beendetermined) for you in the earth for a fixed term **قَالَ فِیۡهَا تَحۡیَوۡنَ** (Allah) said:You(are human) will spend your life in the very same earth **وَ فِیۡهَا تَمُوۡتُوۡنَ** and will die in it **وَ مِنۡهَا تُخۡرَجُوۡنَ** ﴿۲۵﴾ and from the same (graves) will you be brought forth (on the day of Resurrection).

And then further said to us **یٰبَنِیۡۤ اٰدَمَ** O' mankind! have you heard the story of your father and your mother? What did Satan do? **قَدۡ اَنۡزَلۡنَا عَلَیۡکُمۡ لِبَاسًا** Surely, We have sent down for you (such) clothing **یُّوَارِیۡ سَوۡاٰتِکُمۡ** that hides your private parts **وَ رِیۡشًا** and adds (to you) aesthetic value **وَ**

شاید کے لوگ اس سے فائدہ اٹھائیں **یٰبَنِیۡۤ اٰدَمَ** اے ادم کی اولاد دیکھا اپ نے دونوں جگہ پر یہ کہا ادم کی اولاد یہ نہیں کہا انسانو یعنی باپ کی طرف کہا ہے جیسے جیسے محاورے میں کہتے ہیں نا کہ اپ فلاں کے بیٹے ہیں تو کیا ہوتا ہے یاد دلانا ہوتا ہے کہ اپ کا خاندان اپ کی روایات اپ کی سیرت شخصیت کس سے جاملتی ہے **یٰبَنِیۡۤ اٰدَمَ** اے ادم کی اولاد

لَا یَفۡتِنَنَّکُمُ الشَّیۡطٰنُ شیطان تمہیں کہیں ازمائش میں نہ ڈال دے **کَمَاۤ اَخۡرَجَ اَبَوَیۡکُمۡ مِّنَ الۡجَنَّۃِ** جس طرح اس نے تمہارے والدین کو ماں اور باپ دونوں کو جنت سے نکلوا دیا تھا نا تو اس نے کیا کیا تھا **یَنۡزِعُ عَنۡہُمَا لِبَاسَہُمَا** ان دونوں کے لباس اتروا دے تھے **لِیُرِیَہُمَا سَوۡاٰتِہِمَا** ۚتاکہ وہ انہیں برہنہ کر دے ننگا کر دے دیکھو تم کبھی اس فتنے میں نہ پڑ جانا ایسے نہ ہو شیطان تمہارے ساتھ یہ حرکت کرے یہ اب جو تہذیب ہے نا جس میں سارے یہاں جی رہے ہیں سارے شیطان کی کوشش ہوتی ہے کہ کسی طرح کپڑے اتر جائیں یہی تہذیب ہے نا یہی چیز رہ گئی ہے کہ کسی طرح وہ حرکت ہو جو اس نے کی تھی جنت میں حضرت ادم اور حوا کے ساتھ علیہم السلام وہی چیز یہاں اگئی ہے کہ اللہ تعالی نے کہا دیکھو خبردار کہیں ایسے نہ ہو جس طرح اس نے تمہارے والدین کے ساتھ کیا ہے کہیں تمہارے ساتھ بھی دنیا میں ایسے نہ کر دے کہ تمہارے کپڑے اتروا دے کتنا اہتمام ہے اللہ اپ کو اس بات کا کہ انسانوں کی عزت محفوظ رہے کپڑے محفوظ رہیں اور یہاں کی ساری تہذیب بیس اس بات پر کرتی ہے اسی کے سارے چکر ھیں ایک یہ مقام دوسرا مقام اپ دیکھیے سورہ طہ میں اس سے بات واضح ہوتی ہے

لِبَاسُ التَّقۡوٰی and the dress of Godwariness ذٰلِکَ خَیۡرٌ (which) is the best (All these inner and outer attiries) **ذٰلِکَ مِنۡ اٰیٰتِ اللّٰہِ** Are the signs of Allah **لَعَلَّہُمۡ یَذَّکَّرُوۡنَ** So that they may take advice (May be people will benifit from it) **یٰبَنِیۡۤ اٰدَمَ** O mankind! (Beware!) **لَا یَفۡتِنَنَّکُمُ الشَّیۡطٰنُ** Let not Satan put you to the test,**کَمَاۤ اَخۡرَجَ اَبَوَیۡکُمۡ مِّنَ الۡجَنَّۃِ** as he ousted your parents from Paradise, **یَنۡزِعُ عَنۡہُمَا لِبَاسَہُمَا** stripping them of their dress **لِیُرِیَہُمَا سَوۡاٰتِہِمَا** so as to unveil to them their private parts. See !you never fall into this temptation, so that Satan does not do this to you. This is the civilization now, in which everyone is living here. The devil is trying to make the clothes come off somehow, this is the civilization. All that is left is to somehow do the same thing that he did with Adam and Eve (peace be upon them) in paradise. The same thing has happened here that Allah Ta'ala said, "Look, be careful, lest it happen to you in this world, as He did to your parents, to take off your clothes." How much Allah has cared that the honor of human beings, should be protected and the clothes should be protected and the whole culture here is based on this.these are the reasons only. This is one place and look other place in Surah Taha,thing will clear more

وہاں ایک ایسی بات ہے جو اپ خود سوچیے کہ اللہ تعالی نے کیوں کہا ہے سولویں پارے میں سورہ طہ سولویں پارے کے بالکل اخر پہ جا کے بات اتی ہے 12 16 سورہ طہ 20نمبر سورۃ ہے اور 116 نمبر ایت دیکھ کے 116 ملی جی سات جگہ قران پاک پہ یہ قصہ ایا ہے اور ہم صرف دو مقامات اپ کو دکھا رہے ہیں باقی جب چلتے جائیں گے پتہ چلتا جائے گا **وَ اِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ اسۡجُدُوۡا لِاٰدَمَ** جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ سجدہ کرو ادم علیہ الصلوۃ والسلام کو **فَسَجَدُوۡۤا** سب نے سجدہ کیا

اِلَّاۤ اِبۡلِیۡسَ سوائے شیطان کے **اَبٰی** اس نے انکار کیا **فَقُلۡنَا یٰۤاٰدَمُ** ہم نے کہا ہے ادم **اِنَّ ہٰذَا عَدُوٌّ لَّکَ** یہ تمہارا دشمن ہے **وَ لِزَوۡجِکَ** اور تمہاری بیوی کا بھی دشمن ہے

There is one thing that you should think about why Allah has said . It comes in twenty number Surah “Taha” at the very end of the sixteenth chapter,See Verse no 116 , This story has been mentioned in seven places in the Holy Quran and we are showing you only two places The rest will be known as we move **وَ اِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ اسۡجُدُوۡا لِاٰدَمَ** And (recall the time) when We commanded the angels:Prostrate yourself before Adam (peacs be upon him) ,’ **فَسَجَدُوۡۤا** they(all) fell down in prostration **اِلَّاۤ** **اِبۡلِیۡسَ** except Iblis **اَبٰی** He refused **فَقُلۡنَا یٰۤاٰدَمُ** then we said : O.Adam, **اِنَّ ہٰذَا عَدُوٌّ لَّکَ** Verily ,this

and your وَ لِزَوۡجِکَ(Satan) is an enemy to you wife

فَلَا یُخۡرِجَنَّکُمَا مِنَ الۡجَنَّۃِ تم دونوں کو یہ نکلوا نہ دے جنت سے کہیں ایسی نہ بات ہو جائے فَتَشۡقٰی ﴿۱۱۷﴾ تو تم مشقت میں پڑ جاؤ گے ارام کی زندگی نہیں رہے گی اِنَّ لَکَ اَلَّا تَجُوۡعَ فِیۡہَا وَ لَا تَعۡرٰی ﴿۱۱۸﴾یہ ہے بات اب غور کیجئے گا اس پہ اور جنت میں اَلَّا تَجُوۡعَ فِیۡہَا تمہیں بھوک لگے گی وَ لَا تَعۡرٰی اور نہ تم ننگے ہو گئے

وَ اَنَّکَ لَا تَظۡمَؤُا فِیۡہَا اور نہ تمہیں پیاس لگے گی وَ لَا تَضۡحٰی ﴿۱۱۹﴾ اور نہ تم دھوپ میں جلو گے فَوَسۡوَسَ اِلَیۡہِ الشَّیۡطٰنُ اس ایت پہ بعد میں اتا ہوں جو بات یہاں بتانی ہے بعد میں فَوَسۡوَسَ اِلَیۡہِ الشَّیۡطٰنُ شیطان نے ان کے دل میں وسوسہ ڈالا قَالَ یٰۤاٰدَمُ اور اس نے وسوسے میں ادم علیہ الصلوۃ والسلام کے دل میں بات ڈالی اور کہنے لگا ادم ہَلۡ اَدُلُّکَ میں تمہیں بتاؤں عَلٰی شَجَرَۃِ الۡخُلۡدِ ایسا درخت جس تم کھاؤ تو ہمیشہ ہمیشہ رہو گے یہیں پہ

وَ مُلۡکٍ اور ایسی بادشاہت مل جائے گی کہ لَّا یَبۡلٰی ﴿۱۲۰﴾ تم سے چھینا نہیں جائے گا اللہ کے پاس رہو گے فَاَکَلَا مِنۡہَا ان دونوں نے اس درخت سے کھا لیا فَبَدَتۡ لَہُمَا سَوۡاٰتُہُمَا ور ان کے شرم کے مقامات کھل گئے ان پہ وَ طَفِقَا یَخۡصِفٰنِ عَلَیۡہِمَا مِنۡ وَّرَقِ الۡجَنَّۃِ ؕ اور وہ سب کے پاس اور جنت کے پتے وہ اپنے جسم کو اس سے ڈھانپنے لگے وَ عَصٰۤی اٰدَمُ رَبَّہٗ اور ادم علیہ الصلوۃ والسلام نے اپنے پروردگار کی نافرمانی کی فَغَوٰی ﴿۱۲۱﴾اور وہ صحیص راہ سے دور ہو گئے ہٹ گے ثُمَّ اجۡتَبٰہُ رَبُّہٗ اس کے پروردگار نے پھر اسے چن لیا یہ ہے بات کہ جب ادمی توبہ کرتا ہے نا چن لیتا ہے اللہ اسے

فَلَا یُخۡرِجَنَّکُمَا مِنَ الۡجَنَّۃِ So let him not get you both outsted from Paradise; فَتَشۡقٰی then you shall be put to toil (Easy life will no longer remain)﴿۱۱۸﴾ اِنَّ لَکَ اَلَّا تَجُوۡعَ فِیۡہَا وَ لَا تَعۡرٰی This is the matter now, think about it and on paradise اَلَّا تَجُوۡعَ فِیۡہَا that you will neither feel hungry وَ لَا تَعۡرٰی nor go naked

وَ اَنَّکَ لَا تَظۡمَؤُا فِیۡہَا ا And that you will neither feel thirsty here وَ لَا تَضۡحٰی nor suffer the heat of the sun فَوَسۡوَسَ اِلَیۡہِ الشَّیۡطٰنُ (I will come to this verse later, which has to be told here) فَوَسۡوَسَ اِلَیۡہِ الشَّیۡطٰنُ But Satan suggested him(an) idea.

قَالَ یٰۤاٰدَمُ ا He said:’O Adam!(And he whispered into Adam's heart) ہَلۡ اَدُلُّکَ Shall I inform you عَلٰی شَجَرَۃِ الۡخُلۡدِ of the tree of immortality (in the Paradise of Allah’s nearness) A tree that you eat will stay here forever وَ مُلۡکٍ (And also the (seret of that divine) dominion لَّا یَبۡلٰی which will neither fall nor cease to exit?

فَاَکَلَا مِنۡہَا So both ate the fruit of that tree فَبَدَتۡ لَہُمَا سَوۡاٰتُہُمَا So their private parts became exposed to them وَ طَفِقَا یَخۡصِفٰنِ عَلَیۡہِمَا مِنۡ وَّرَقِ الۡجَنَّۃِ ؕ and both began to stick to their (bodies) the leaves of (the trees in) Paradise. وَ عَصٰۤی اٰدَمُ رَبَّہٗ And Adam made a mistake (by way of omission) in (understanding) his Lord’s command فَغَوٰی ﴿۱۲۱﴾ And they strayed away from the right path ثُمَّ اجۡتَبٰہُ رَبُّہٗ

ثُمَّ اجۡتَبٰہُ رَبُّہٗ اس کے پروردگار اپ نے اسے چن لیا فَتَابَ عَلَیۡہِ اور اللہ متوجہ ہوا اس کے حال پر رحمت کے ساتھ وَ ہَدٰی ﴿۱۲۲﴾اور سے ہدایت دے دی صحیح راہ دکھا دی ہوتا یہی ہے کہ بندہ گناہ کرتا رہتا ہے کرتا رہتا ہے جب کرتا ہے توبہ تو اللہ اسے چن لیتا ہے اس مقام کو دیکھیے گا ایک بات اور کریں اور اللہ تعالی کبھی کبھی بندہ توبہ نہیں کرتا یاد رکھو یہ جو خود توبہ نہیں نہ کرتا اور اللہ کو اپنے بندے سے محبت تو اللہ پھر ایسا اسے باندھ دیتا ہے کہ پھر وہ توبہ سو بار توبہ کرتا ہے پھر ایسی مصیبت میں ڈال دیتا ہے کہ وہ جو مشقت پڑتی ہے نا اس کی وجہ سے گناہ معاف ہو جاتے ہیں

Then his Lord chose him (This is the thing that when a person repents, Allah chooses him) فَتَابَ عَلَیۡہِ and turned to him (in his exceptional forgiveness and mercy) وَ ہَدٰی ﴿۱۲۲﴾ and show the path to the coveted destination What happens is that a person keeps on committing sins, and when he repents, Allah chooses him (let note this place). One thing more is that . when servant do not repent byhimself ,then keep remember that Allah Ta'ala ,because of his love with servant,put him in hard

work,then he repent hundred times even then keeps him in many difficuilties and Due to that forgive his sin. Take the example of a child who is playing in the mud while mother is cooking and say, let me finished then will check you. When she finished and grip him under her knees to wash her mouth,child feels soap's irritation in his eyes and screams then mother says,O' my son, I was telling you this, don't play in mud ,now you will know . It's the same with human beings. If person committed a sin ,then repent by his own will and ask forgiveness. And those who don't ask for forgiveness and Allah loves him and say, Where did this prince get his face dirty, now it has to washed. So when he wash him then sometimes he become jobless, and sometimes this thing happened and and sometimes that thing happened, Who is the one came, trials, troubles, he shouts. But he says, which you have enjoyed, for that we have to wash your face now. This is the love of Allah that keeps with man.

اس کی مثال اس بچے جیسی سمجھو جو مٹی میں کھیل رہا ہو تو ماں تو پکا رہی ہوتی ہے ہنڈیا وہ کہتی ہے میں ذرا فارغ ہو لوں کہ تیری خبر لیتی ہوں اور جب وہ فارغ ہو کے اسے ھاتھ اس کے پکڑ کے گھٹنے کے نیچے دے کے منہ دھلاتی ہے نا اس کا صابن لگتا ہے انکھوں میں پھر چیختا ہے بچہ ماں کہتی ہے میرے بیٹے یہ میں تمہیں کہہ رہی تھی نہ کھیلو ابھی تمہیں پتہ چل جائے گا بس اسی طرح انسانوں کے ساتھ ہو جاتا ہے گناہ کر لے اپنے اختیار سے توبہ کر لے معافی مانگ لے اور جو معافی نہیں مانگتا تو انہیں ہوتی ہے محبت وہ کہتے ہیں یہ شہزادہ کدھر اپنے چہرے کو گندا کر کے لے ایا اسے ابھی دھونا ہے تو جب وہ دھوتے ہیں نا کبھی لے اف ہو گیا کبھی یہ چیز ہو گئی کبھی وہ چیز ہو گئی یہ کون اگیا مصیبت پریشانیاں بڑا چیختا ہے لیکن وہ کہتے ہیں جو کچھ تم نے مزے اٹھائے ہیں نا ابھی تمہارا چہرہ دھونا ہے اللہ کی یہی محبت انسان کے ساتھ رہتی ہے

What is to be shown in this verse are four things that Allah has said, consider what is their sequence,Allah said: when you will go to Paradise **اَلَّا تَجُوۡعَ فِیۡهَا** that you will neither feel hungry **وَ لَا تَعۡرٰی** nor go naked,and you will neither feel thirsty here ,nor suffer the heat of the sun. Objections to the arrangement arise in the mind as to how Allah has connected these four things. It should have happened, that you will not be hungry and thirsty. This is why thirst is associated with hunger, and you will not be naked, you will not burn, and the sunshine will not bother you. whereas Allah has associated hunger with nakedness and thirst with the sunshine

So thirst still makes sense when it's hot or sunny it feels thirst. Why did Allah associated nakedness with hunger? The commentators say that this is the proof that a person sometimes becomes naked and commits sinful acts because of hunger. That is why Allah has said that there will be no hunger and in result,

جو بات اس ایت میں دکھانی ہے چار چیزیں اللہ نے کہی ہیں اپ غور کیجئے ان کی ترتیب کیا ہے اللہ تعالی نے کہا جنت میں جاؤ گے **اَلَّا تَجُوۡعَ فِیۡهَا** اس میں تمہیں بھوک نہیں لگے گی **وَ لَا تَعۡرٰی** اور تم برہنا نہیں ہو گے ننگے نہیں ہو گے اور نہ تمہیں پیاس لگے گی اور نہ دھوپ میں چلو گے ترتیب پہ اعتراض اشکال پیدا ہوتا ہے ذہن میں کہ اللہ تعالی نے یہ چار چیزوں کو کیسے جوڑا ہے ہونا تو یہ چاہیے تھا کہ تمہیں بھوک پیاس نہیں لگے گی یہی نا بھوک کے ساتھ ہی پیاس کا تعلق ہوتا ہے اور تم بے لباس نہیں ہو گے نہیں جلو گے دھوپ تمھیں تنگ نہیں کرے گی اللہ نے بھوک کو ننگ کے ساتھ جوڑا ہے اور پیاس کو جوڑا ہے اللہ تعالی نے دھوپ کے ساتھ تو دھوپ کے ساتھ تو پیاس پھر بھی سمجھ میں اتی ہے کہ جب دھوپ زیادہ ہوتی ہے یا گرمی لگتی ہے تو پیاس ہوتی ہے یہ بھوک کے ساتھ اللہ نے ننگ کو کیوں جوڑ دیا مفسرین کہتے ہیں یہ دلیل ہے اس بات کی کہ ادمی کبھی کبھی ننگا ہو جاتا ہے گناہ کے کام کرتا ہے بھوک کی وجہ سے اس لیے اللہ نے کہا ہے نہ وہاں بھوک لگے گی اور نتیجہ یہ کہ تم ایسی حرکت بھی نہیں کرو گے اور انسانیت میں یہ ہوا کرتا ہے لوگ یہ جتنی مہمات چلاتے ہیں نا کہ بے حیائی بڑھ گئی معاشرے میں یہ ہو گیا یہ ہو گیا تو یہ نہیں سوچتے کہ بے حیائی اور جسم فروشی اور یہ سب چیزیں بہت سی جگہ پہ ہر جگہ تو ہم نہیں

you will not even do such an act. And this happens in humanity that the people run the campaigns that the immorality has increased in the society. This has happened in the society, then they don't think that immorality and prostitution and all these things are in many places. We don't say it everywhere, but you also know that in many places it is based on scarcity of livelihood and lack of money. So the arrangement of livelihood should be made right. The Muslim women and men could not be engaged in these dirty deeds as faith stops them. There is no livelihood, there is no moneyThat is why Allah has linked hunger with nakedness,that he who becomes hungry then he does such acts. Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) used to say, "Beware of two people".Bastard, when his stomach is full.One called bastard who does not benefit anyone. And from which people benefiting, he will be a nobles person and it values depends on his own nobility. But from which the benefit missed, is a bastard. Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) used to say, "Beware of two people, a bastard, when his belly is full,as he does not give profit before, and now he will harm the people. And he said: When a noble person became hungry, and if he does not fear Allah, then his mind acts and commit fraud. The viewers are surprised, that he was very noble, what happened to him? So where does this poverty lead to? That is why the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) said, "I seek refuge in Allah from this Poverty, from this Hunger that would make you forget, and from such wealth that would make you forget , As the wealth is increased, He would have forgotten Allah , because of this." Now let's go to the original place. Allah Ta'ala said, that "We said, 'Get down, all of you. from here. How they got down,devil whispered and they tasted the thing. **فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّي هُدًى** Then if there comes to you guidance from Me **فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ** whoever

کہتے بھئی اپ بھی جانتے ہیں بہت سی جگہ پہ اس کی بنیاد معاش کی تنگی ہوتی ہے پیسہ نہیں ہوتا تو معاش کا بندوبست صحیح کر دیا جائے اور مسلمان ہو خاتون مرد وہ ان گندے کاموں میں نہیں پڑتے ایمان روک لیتا ہے

معاش نہیں ہوتا پیسہ نہیں ہوتا اس لیے اللہ نے یہاں پر دیکھا ہے بھوک کو جوڑ دیا ہے ننگ کے ساتھ کہ جو بھوکا ہو جاتا ہے ادمی تو پھر وہ ایسی حرکتیں کرتا ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ کہتے تھے انہوں نے کہا دو ادمیوں سے بچو العیم وشبع کمینہ ادمی جب اس کا پیٹ بھر جائے کمینہ اس کو کہتے ہیں جس سے کسی کو نفع نہ کمینہ وہ ہوتا ہے جس سے کسی کو فائدہ نہ ہو اور جس سے فائدہ ہوتا رہتا ہے لوگوں کو وہ شریف ادمی ہوتا ہے وہ اپنی اپنی شرافت کا معیار ہے لیکن جس سے فائدہ ہونا چھٹ جائے نا وہ کمینہ ہوتا ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ کہتے تھے دو ادمیوں سے بچو کمینہ جب اس کا پیٹ بھر جائے تو پہلے ہی نفع نہیں دیتا تھا پیٹ بھر گیا تب تو لوگوں کو نقصان پہنچائے گا اور فرمایا شریف ادمی جب بھوکا ہو جائے شریف ادمی جب بھوکا ہو جائے اور اگر اللہ کا خوف نہ ہو تو پھر تو دماغ اس کا چلتا ہے وہ فراڈ کرتا ہے دیکھنے والے حیران رہ جاتے ہیں یار یہ تو بہت شریف تھا اس کو کیا ہوا تو یہ پیٹ ہے یہ غربت کہاں سے کہاں لے جاتی ہے

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں اس غربت سے اس فقر وفا سے جو تجھے بھلا دے اور اللہ اتنی مالداری سے بھی جو تجھے بھلا دے مال زیادہ ہو جائے تو بھی بھول جاتا اس لیے اب ائیے اصل جگہ پہ اللہ تعالی نے فرمایا ہم نے کہا تم سب اتر جاؤ یہاں سے کیسے اترے شیطان نے وسوسہ ڈال دیا انہوں نے اس چیز کو چکھ لیا

فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّي هُدًى ور میرے پاس سے تمہارے پاس ائے گی ہدایت اگر **فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ** اور جس نے پیروی کی

ان لوگوں پر کوئی خوف اس ہدایت کی **فلَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ** نہیں ہے مستقبل کے متعلق **وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ** ااور نہ ہی انہیں کوئی دکھ اور پریشانی ہوگی ماضی کے متعلق زندگی ایسی صاف گزارے ادمی کے ماضی پر جب نظر ڈالے تو شکر کے کلمات دل سے نکلیں کہ اللہ تیرا شکر ہے ایسی کوئی حرکت نہیں کی جس سے اج میں پریشان ہو جاؤں ماضی اچھا ہونا چاہیے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے تھے کہ جوانی میں کبھی خدا کی نافرمانی نہ کرو ممکن ہے فرماتے تھے اللہ تم سے کل کو کوئی کام لینا چاہے تو لوگ کہیں گے تمہارا کردار تو پہلے ایسے تھا اور فرماتے تھے جوانی میں کبھی ایسی حرکت نہ کرنا کہ کل کو اللہ تم سے کوئی کام لینا چاہے تو پھر یہ شرمندگی اور لوگ بھی انگلی اٹھائیں

will follow My guidance, **فلَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ** neither shall any fear(obsess) for future **وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ** Nor shall they grieve and worry about the past.The person has to live such a clean life that when look past, then words of gratitude come from his heart . O Allah, thank you for not doing anything, that can be upset me today.The past must be good. Hazrat Umar (RA) used to say, "Never disobey God in your youth. He used to say, It is possible that Allah wants to take some work from you tomorrow, then people will say, 'Your character was like this before.'" He used to say that do not do such an act in youth that tomorrow, if Allah wants to take some work from you, then this regretting and people point fingers on you.

تو یہاں پہ اللہ نے فرمایا کہ ہمارے پاس سے ہدایت تمہارے پاس پہنچے گی جس نے اس ہدایت کی پیروی کی اس کو کوئی خوف نہیں مستقبل کے متعلق کوئی ماضی پہ رنج نہیں ہے دو باتیں ہیں اس میں سمجھنے کی ایک بات تو یہ ہے کہ یہاں دیکھیے **فَمَنۡ** سو جو کوئی بھی واحد کا صیغہ ہے نا اور اگے چل کے **فلَا خَوۡفٌ** ان پر کوئی خوف نہیں ہوگا تو پیچھے واحد کا صیغہ اور اگے جمع اس میں اس کا جب نتیجہ بیان کر رہے ہیں تو یہ ہوتا ہے قران واحد کا صیغہ بول کے جمع مراد لے لیتا ہے جمع کا صیغہ بول کے واحد مراد لے لیتا ہے جیسے اپ لکھنو میں چلے جائیے تو ہم نے یہ کہا اور ہم یہ یوں کر رہے تھے تو وہاں ہم سے مراد میں بھی ہوتی ہے یہ بھی انداز ہے

So here Allah said that the guidance from us will reach you who follows this guidance, he has no fear about the future and no regrets about the past. There are two things, one thing to understand is that (see here) **فَمَنۡ** "so any one" is a singular phrase and then **فلَا خَوۡفٌ** They will have no fear . So, before there is a singular phrase and after it is plural phrase, when the result is being explained. This is happens, The Qur'an say singular phrase but interprate it for plural . We said this and we were doing it like this, so there "WE" means "I" , this is also the style

وَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا وَ کَذَّبُوۡا بِاٰیٰتِنَاۤ اُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ ہُمۡ فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۳۹﴾

وَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا وَ کَذَّبُوۡا بِاٰیٰتِنَاۤ اُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ ہُمۡ فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۳۹﴾

اور جو لوگ کفر کا ارتکاب کریں گے اور ہماری ایتوں کو جھٹلائیں گے وہ دوزخ والے لوگ ہیں جہاں وہ ہمیشہ رہیں گے

And those who disbelieve and deny Our Revelations, it is they who shall be the inmates of the Fire. They shall abide in it forever.' (al-Baqarah, 2 : 39)

وَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا اور جن لوگوں نے کیا کفر **وَ کَذَّبُوۡا بِاٰیٰتِنَاۤ** اور ہماری ایات کو جھٹلایا **اُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ** جہنم میں جانے والے ہیں **ہُمۡ فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ** اور ہمیشہ ہمیشہ اس میں رہیں گے کہ کئی جگہ پر ایات ائیں گی اس چیز کی کوئی تشریح نہیں کرتے دو باتیں اپ کو بتا تے ہیں ایک بات یہ ہے کہ اللہ نے فرمایا ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے یہ اور اس جیسی جتنی ایات ہیں اہل سنت والجماعت نے اسی سے

وَ کَذَّبُوۡا And those who disbelieves **وَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا** and deny Our Revelations **بِاٰیٰتِنَاۤ** **اُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ** it is they who shall be the inmates of the fire **ہُمۡ فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ** They shall abide in it forever (That the verses will come in many places so do not explains this thing) We tell you two things, one thing is that Allah has said that they will

دلیل لی ہے کہ وہ کہتے ہیں جنت اور جہنم میں ہمیشہ ہمیشہ رہنا ہوگا یہ کوئی نظریہ نہیں ہے کہ جنت فناہ ہو جائے گی اور جہنم فناہ ہو جائے گی اور یہ چیزیں ہوں گی کہتے ہیں ہمیشہ ہمیشہ کے لیے اللہ نے کہا اسی لیے جن لوگوں نے بھی اس کے خلاف لکھا ہے انہوں نے ایک تو اس طرح سے لکھا ہے کہ وہ کہتے ہیں جہنم میں رہ رہ کہ لوگ عادی ہو جائیں گے تو پھر انہیں عذاب نہیں ہوگا اور اس نظریے کے لکھنے والے ابن عربی ابن قیم رحمہ اللہ اور ابتدائی زمانے میں سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ بھی تھے

always be forever; The Ahl al-Sunnah wal-Jamaah have derived their argument from this and many verses like it that they say that one must stay forever in heaven and hell. It is not a theory that heaven will be destroyed and hell will be destroyed and these things will happen It is said that Allah said forever and ever. Therefore, the people who have written against it, they have written in such a way that they say, by liveing in hell, people will become used to , then they will not be punished.The writer of this theory are Ibn Arabi, Ibn Qayyim (May Allah have mercy on them) and in the early days there was also Syed Sulaiman Nadwi(may Allah have mercy on him).

سید سلیمان ندوی کا نام سنا ہوگا بڑے ادمی تھے ہمارے حضرت نمولانا ابو الحسن علی ندوی رحمت اللہ علیہ نے تفسیر ان سے بھی پڑھی تھی اور حضرت نے ہم سے فرمایا تھا کہ میں نے زندگی میں کسی کی نظر قران پاک میں اتنی گہری نہیں دیکھی جتنی سید صاحب کی تھی اور فرمایا سورہ جمعہ کی تفسیر انہوں نے بیان کی اور اب تک ہمیں افسوس ہے کہ ہم نے اس تفسیر کو سنا اور 50 برس ہو گئے مگر ایسی تقسیر پھر کہی نہیں سنی کاش اس کو ہم لکھ لیتے سید سلیمان ندوی پہلے اس کے قائل تھے ابن قیم اور ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ وغیرہ بھی کہ جہنم میں رہ رہ کے عادی ہو جائیں گے اور ابن عربی نے لکھا ہے کہ ایسے عادی ہو جائیں گے جیسے گندگی کا کیڑا گندگی میں رہ رہ کے عادی ہو جاتا ہے تو باہر سے جو ادمی نیا اتا ہے اس کو تو بو اتی ہے کیڑے کو تو کچھ فرق نہیں پڑتا لیکن اس بات پر ان کا رد لکھا ہے لوگوں نے ابن قیم کا بھی ابن عربی کا بھی اور سید صاحب رحمت اللہ علیہ جب ائے تھے تھانہ بھون حضرت تھانوی رحمتہ اللہ علیہ کے پاس تو حضرت تھانوی رحمۃ اللہ علیہ سے کوئی بات کرنے ائے تھے تو حضرت نے فرمایا ہمارے ہاں یہ دستور نہیں ہے سید صاحب کہ اپ جو اعتراضات لائے ہیں ندوا سے لکھنو سے اور اس کے لیے اپ کو کچھ دن ہماری مجلس میں خاموشی سے بیٹھنا پڑے گا سید سلیمان ندوی رحمت اللہ علیہ کہتے ہیں میں خاموشی سے بیٹھتا رہا ہوں

Our Hazrat Namulana Abu Al-Hasan Ali Nadwi (may Allah have mercy on him) learnt the tafsir from him as well, and he told us that I have never seen anyone in my life look so deep in the Holy Qur'an as he did. And he said: He narrated the commentary of Surah Jumu'ah and till now we are sorry that we heard this commentary and it has been 50 years, but we have not heard such a commentry again, I wish we had written it down. Syed Sulaiman Nadwi was convinced of this earlier, the same as Ibn Qayyim and Ibn Arabi, may Allah have mercy on him, etc., that they will become accustomed to living in hell. Ibn Arabi has written that they will become accustomed to it like a worm living in dirt , then the new person that comes from outside feels smell , and the insect does not care. But people have written a rebuttal of Ibn Qayyim and Ibn Arabi on this matter. And when Sayyid Sahib Rahmatullah Alaihi came to Allah ِ Tahana Bhawan to Hazrat Thanvi (may have mercy on him) he came to talk to Hazrat Thanavi(may Allah have mercy on him) then Hazrat said that we do not have this practice , Sayyid Sahib! that the objections you have brought ,are from Nadwa -Lucknow and for

this you will have to sit quietly in our Majlis for some days. Syed Sulaiman Nadvi(may Allah have mercy on him) says: I have kept sitting quietly. And when Syed Sulaiman Nadvi was very young of 16 or 17 years old, It was having a gathering at Nadva, in which the boys had to distribuite certificates.A Nawab stood up and said to Shibli Nomani, that you took money and alot of capabilities of nation. Is there someone who can give a speech in Arabic? Shibli Numani became so anxious that color of his face were changing .He got up and asked, Sulaiman! Could you give a speech in Arabic, we will give you a topic.He agreed,so he wrote a topic on a paper and ask Sulaiman to give a speech on this topic. Shibli could not sit in this meeting because of fear and kept walking outside. (And Syed Salman Nadvi(may Allah have mercy on him) will be 16 or 17 years old. If Bihar had not produced a scholar, even then this man was enough for their pride. He was also a SYED of Bihar Sharif). Shibli kept rounding in worry And Syed Sulaiman Nadvi (may Allah have mercy on him) gave a speech in such a way that the sounds of wah wah (bravo, bravo) were hearding from inside.Then Shibi came back , he was wearing turban and placed his turban on the head of that boy and hugged him,and siad you have kept our honor & hopes

اور یہ سید سلیمان ندوی جب بالکل جوان تھے نا 16 17 سال ان کی عمر تھی ندوا میں اجلاس ہو رہا تھا جس میں لڑکوں کو سندیں ملنی تھی تو ایک نواب صاحب اٹھے اور انہوں نے کہا شبلی نعمانی سے کہ اپ نے اتنا قوم کا پیسہ لیا اتنی صلاحیتیں قوم کی لگی کوئی ایسا ہے جو عربی میں بھی تقریر کر دے شبلی نعمانی کے ایک رنگ ائے اور ایک جائے اور وہ اٹھ کے ائے اور کہا سلیمان تم عربی میں تقریر کر دو گے ہم تمہیں کوئی موضوع دیں کہا حضرت اپ فرمائیں تو انہوں نے ایک موضوع لکھ کے ایسے ایک صفحہ پڑھا دیا انہوں نے کاغذ پہ لکھ دیا کہ اس موضوع پہ تقریر کرنی ہے اور شبلی خوف کے مارے بیٹھ نہیں سکے اس مجلس میں اور باہر جا کے مسلسل ٹہلتے رہے

(اور سید سلمان ندوی رحمت اللہ علیہ کیا عمر 16 17 سال ہوگی بہار کوئی عالم پیدا نہ کرتا اس کے فخر کے لیے یہ ادمی کافی تھا یہ بھی بہار شریف کے تھے سید)-تو شبلی پریشانی کے عالم میں گھومتے رہے

اور سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ نے ایسی تقریر کی کہ اندر سے واہ واہ کی اوازیں انے لگئیں تو شبلی واپس ائے اور شبلی پگڑی باندھتے تھے انہیں پگڑی اتار کے اس لڑکے کے سر پہ رکھ دی اور گلے لگا لیا انہوں نے کہا تم نے ہماری لاج رکھ لی ہماری عزت رکھ لی

Syed Sahib was a great person, his biography should be read, Well, how much he be praised, When he came to Hazrat Thanvi (may Allah have mercy on him) and while going back,he said: Hazrat ,Please give me some advice. Hazrat Thanvi(may God have mercy on him) used to say that, i kept thinking that what to advise him? then i told him ,that when i was comming back from Makkah ,my Shaikh sahib Muhajar Makke (may Allah mercy on him) had said one thing to me and i shall tell you. I said: Hazrat! do tell me , then Hazrat said ,our Sheikh was used to tell, That you should wipe off yourself as much as possible. I don't know

سید صاحب بڑے ادمی تھے ان کی سوانح بھی ہے پڑھنی چاہیے خیر ان کے مناقب کتنے بیان کریں حضرت تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کے پاس جب ائے =جانے لگے واپس تو کہا حضرت کچھ نصیحت کر دیں حضرت تھانوی رحمۃ اللہ فرماتے ہیں میں سوچتا رہا کیا نصیحت کروں تو میں نے ان سے کہا کہ جب میں مکہ مکرمہ سے ا رہا تھا تو میرے شیخ حاجی امداد اللہ صاحب مہاجر مکی رحمتہ اللہ علیہ مجھے ایک بات کہی تھی میں وہ اپ کو بتاتا ہوں تو میں نے عرض کیا حضرت فرمائیے تو حضرت نے فرمایا ہمارے شیخ کہتے تھے کہ جہاں تک ہو سکے اپنے اپ کو مٹا دینا چاہیے پتہ نہیں اس جملے میں کیا اثر ہوگا سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ کپکپی طاری ہو گئی اور روتے رہے حضرت نے کہا ہمارے حضرت یہ کہتے تھے کہ بس جہاں تک ہو سکے اپنے اپ کو مٹا دینا چاہیے

what would be the effect in this sentence. Sulaiman Nadwi(may God's have mercy on him), trembled and kept crying. Hazrat said, Our Hazrat used to say that" one should erase oneself as far as possible". Then he asked for the pledge of allegiance, so the Hazrat said, "This is what you have written, that" hell will be annihilated", and these things, back out on it, then the pledge of allegiance will be given, so I backed out ,he said not like this ,you would have to advertise it in newspaper since the whole of India knew Hazrat Sulaiman Nadvi(may God have mercy on him). It was not today's India,also the muslims were not like of today.Then he advertised in news paper and wrote that "I ahve backed out from this theory",then Hazrat Thanvi (May Allah have mercy on him) has pledged alligiance. And he was so dear to Hazrat Thanvi (may Allah have mercy on him),that Hazrat has pledged allegiance and also give successorship (caliphate). On one occasion write in persian an Encomium (Qasida) , in his honor and sent it to him(Will there be a sheikh, who has written Encomiums (Qasidas) in honor of his devotees). And in one place I read that Syed Sulaiman Nadvi's beard's hair turned white. Then Thanvi (may God have mercy on him) said, "O you' have become completely old."And sent him a stick with a small piece of paper ,in which he wrote" Rahat Jaan, I am sending equipment of Rahat Jasam. He had so much love for Syed Sahib.

His Shaykh Hazrat Thanvi (may God have mercy on him) used to say that he was backed out. This is the argument of Ahl as-Sunnats who say that those who have gone to heaven and hell will always remain there.

The one that Allah Ta'ala said **خٰلِدُوْنَ** The last thing that needs to be said on this word is that you see Allah's style has changed in both places.Says above **فَمَنْ تَبِعَ هُدَایَ** who ever follow My guidance, the small **"Ya" یَ** its translation

پھر وہ ائے بیعت کے لیے درخواست کی تو حضرت نے کہا یہ جو تم نے لکھا ہے نا کہ جہنم فناہ ہو جائے گی اور یہ چیزیں اس سے رجوع کرو پھر بیعت ہوگی لہذا میں رجوع کرتا ہوں اس نے کہا ایسے رجوع نہیں اخبار میں اشتہار دو چھپاؤ اس کو تو ہندوستان پورا جانتا تھا حضرت سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ کو اج کے ہندوستان تھوڑے ہی تھا اج کے مسلمان تھوڑے ہی پھر انہوں نے اخبار میں اشتہار کیا باقاعدہ لکھا کہ میں اس نظریے سے رجوع کرتا ہوں تب جا کے حضرت تھانوی رحمت اللہ علیہ نے بیعت کیا

اور تھانوی رحمت اللہ علیہ کو اتنے یہ عزیز تھے کہ حضرت نے بیعت بھی کیا خلافت بھی دی اور ایک موقع پہ فارسی میں ان کی شان میں ایک قصیدہ لکھ کے بھجوایا ایسا بھی کوئی شیخ ہوگا کہ اپنے مریدوں کی شان میں قصیدہ لکھ کے بھیجا ہے

-اور ایک جگہ میں نے پڑھا سید سلیمان ندوی رحمت اللہ علیہ کے بال سفید ہو گئے داڑھی کے تو تھانوی رحمت اللہ علیہ نے فرمایا ارے تو تو بالکل بڈھا ہو گیا اور پھر جا کر لاٹھی بھجوائی اور لاٹھی کے ساتھ ایک رکا لکھ کے بھیجا ایک چھوٹا سا پرچہ اور اس میں لکھا کہ راحت جاں راحت جسم کا سامان بھیجتا ہوں سید صاحب سے اتنی محبت تھی -ان کے شیخ حضرت تھانوی رحمت اللہ علیہ فرماتے تھے کہ انہوں نے اس سے رجوع کیا تھا یہ یے دلیل اہل سنت کہتے ہیں کہ جنت اور جہنم جو گئے بس گئے وہیں رہیں گے ہمیشہ- (کہ قران کی نصوص کے خلاف ہے اس کی تفصیلی بحث انشاءاللہ موقع ملا توبارویں پارے میں ایک جگہ ہے وہاں پر لوگوں نے کیا کہا کریں گے)

تو ارشاد فرمایا اللہ تعالی نے ایک تو یہ **خٰلِدُوْنَ** کے لفظ پر اخری بات اس سلسلے میں جو کہنی ہے وہ یہ ہے کہ اپ دیکھیے اللہ تعالی کا طرز بدلا ہے دونوں جگہ اوپر کہتے ہیں **فَمَنْ تَبِعَ هُدَایَ** جس نے میری ہدایت کی پیروی کی یہ **یَ** جو ہے نا چھوٹی **یَ** جو نظر ارہی ہے اس کا ترجمہ ہوا میری ہدایت کی پیروی کی میں جو بھیج رہا ہوں وہ جنتی ہے اور

فرمایا دوسری ایت میں **كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ** جس نے ہماری نافرمانی کی کفر کیا سمجھے پہلی ایت میں کہا جس نے میری ہدایت پہ عمل کیا اور دوسری میں کہا جس نے ہماری نافرمانی کی دونوں جگہ خدا نے بدل دیا اس لیے کہ اہل جنت کے ساتھ محبت اور شفقت کا اظہار ہے تمہیں بیجھ رہا ہوں میری ہدایت پر عمل کرنا اور جہاں جہنم اور کفر کا تزکرہ ہے حاکمانہ طرز انداذ ہے نا ہم نے کہا تھا ہماری نافرمانی ہوئی ہے ہم تمہیں بتاتے ہیں ایک حرف کے فرق سے قران نے کہاں سے کہاں بات کر لی ہے **فَمَنْ تَبِعَ هُدَایَ** جس نے ہماری ہدایت میری ہدایت کی پیروی کی **وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ** اور جس نے کفر کیا اور ہماری ایات کو جھٹلایا یہ ہے فرق قران کا کہ مومنین کے ساتھ اللہ کا تخاطب وہ کیسا ہے اور کافروں کے ساتھ کیسا ہے اور ایک بات اس پچھلی ایت میں رہ گئی وہ یہ ہے کہ

is “follow My guidance ,which i a am sending ,He is heavenly and in other verse said **كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ** And those who disvelieve and deny Our Revelations، did disbelives, Have you Understood? that it was said in the first verse that he who followed my instructions and in the second he said that those who did disobedience.Allah have changed it at both places. Because it is an expression of love and compassion towards the people of Paradise, I urge you to follow my instructions and where, there is a warning of hell and disbelief, there is a ruling style. We said,that We have been disobeyed, We tell you. How the Qur'an talked, with the difference of one letter?

فَمَنْ تَبِعَ هُدَایَ whoever will follow My guidance **وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ** And those who disbelieve and deny Our Revelations. This is the difference of the Qur'an: how is Allah's communication with the believers and how is it with the disbelievers. And one thing left in this previous verse is that **وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ** The first disbelief in it, the commentators said, is denial from the heart **وَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ** It is the expression of disobedience and disbelief to Allah by speaking

وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اس میں جو پہلا کفر ہے اس سے مراد مفسرین نے کہا کہ دل سے انکار کرنا **وَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ**اور ہماری ایات کی تکذیب کی یعنی زبان سے بھی اس چیز کا اظہار کیا کفر دل سے انکار کیا اور **وَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ** زبان سے بھی اظہار اس چیز کا کیا اللہ کی نافرمانی کا کفر کا

يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَ اَوْفُوْا بِعَهْدِيْٓ اُوْفِ بِعَهْدِكُمْ ۚ وَ اِيَّایَ فَارْهَبُوْنِ ﴿۴۰﴾

يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَ اَوْفُوْا بِعَهْدِيْٓ اُوْفِ بِعَهْدِكُمْ ۚ وَ اِيَّایَ فَارْهَبُوْنِ ﴿۴۰﴾

O Children of Ya‘qub (Jacob)! Recall My favours which I bestowed upon you and fulfil the promise (made) to Me; I shall fulfil the promise (made) to you. And always fear Me alone.

اے بنی اسرائیل میری وہ نعمت یاد کرو جو میں نے تم کو عطا کی تھی اور تم مجھ سے کیا ہوا عہد پورا کرو تاکہ میں بھی تم سے کیا ہوا عیب پورا کروں اور تم کسی اور سے نہیں بلکہ صرف مجھ ہی سے ڈرو

And said:**يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ** O Children of Ya‘qub (Jacob)! Recall My favours which I bestowed upon you. What was the blessing of Allah Almighty which has been mentioned here and he has said that the O’children of Israel “Bani Israeel” remember this blessing of God, you will find it in Surah

ارشاد فرمایا **يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ** اے بنی اسرائیل یاد کرو اس نعمت کو جو میں نے تم پر کی ہے اللہ تعالی کی وہ کون سی ایسی نعمت تھی جس کا تذکرہ یہاں پر فرمایا ہے کہ بنی اسرائیل خدا کی اس نعمت کو یاد کرو یہ سورہ مائدہ میں اپ کو مل جائے گی چھٹے پارے میں چلیے دیکھتے ہیں وہاں کہ اللہ نے کس نعمت کا ذکر کیا ہے سورہ مائدہ جہاں سے شروع ہو رہی ہے نا اس میں دیکھیے سورہ مائدہ پانچویں سورت ہے اور اس

کی ایت نمبر 20 اپ دیکھیے 20 تفصیل اس بات کی ہے
کہ اللہ کی کون سی نعمت ہے جس کا اللہ نے فرمایا کہ بنی
اسرائیل یاد کرو ملی صاحب پارہ نمبر چھ سورۃ نمبر پانچ
مائدہ اور ایت نمبر 20 ۚ **اِذۡ قَالَ مُوۡسٰی لِقَوۡمِہٖ** اور جب
کہاموسی علیہ الصلوۃ والسلام نے اپنی قوم کو **اذۡکُرُوۡا**
نِعۡمَۃَ اللّٰہِ عَلَیۡکُمۡ اے میری قوم والو یاد کرو اللہ کے اس
نعمت کو جو اس نے تم پر کی ہے ا گئی نا وہی بات وہاں اللہ
نے صرف یہ کہا ہے کہ اس نعمت کو یاد کرو جو میں نے تم
پہ کی ہے موسی علیہ الصلوۃ والسلام فرماتے ہیں حضرت
کہ اس نعمت کو یاد کرو جو اللہ نے تم پر کی ہے وہ نعمت
کیا تھی وہاں تو کوئی تشریح نہیں سورہ بقرہ میں یہاں ہے
اِذۡ جَعَلَ فِیۡکُمۡ اَنۡۢبِیَآءَ جب اللہ نے تم میں اپنے انبیاء بھیجے
علیہم الصلوۃ والسلام مسلسل نبی تم میں اتے رہے **وَ**
جَعَلَکُمۡ مُّلُوۡکًا ٭ اور اللہ نے تمہیں بادشاہ بنایا سلطنتیں خدا
نے تمہیں زمین پر دی
وَّ اٰتٰکُمۡ اور اللہ نے وہ کچھ دیا تمہیں **مَّا لَمۡ یُؤۡتِ اَحَدًا مِّنَ**
الۡعٰلَمِیۡنَ جو پوری دنیا میں خدا نے کسی کو نہیں دیا اے بنی
اسرائیل اللہ نے وہ کچھ تمہیں دیا حکومت ملی اس کے
ساتھ ساتھ نبوت ملی اور اتنے انعامات خدا نے ان پر کیے
بنی اسرائیل پر جن میں یہودی بھی شامل تھے کہ اتنے
انعامات کہیں نہیں ہوئے تو یہ ہے نعمت کہ ارشاد ہوا اس
نعمت کو یاد کرو **اَنۡعَمۡتُ عَلَیۡکُمۡ** جو میں نے تم پر کی ہے یہ
پہلا حکم ہوا کہ جب تمہیں بنی اسرائیل تمہارے علماء
یاد کریں گے کہ خدا نے کتنی مہربانیاں کی تھیں تو شکر کا
جذبہ ابھرے گا اللہ کا شکر ادا کرو گے اور ساتھ ساتھ یہ
شرم بھی ائے گی کہ کس مقام پر ہم لوگ تھے اور اب ہم
کس مقام پر پہنچ گئے ہیں **وَ اَوۡفُوۡا بِعَہۡدِیۡۤ** اور میرے وعدے
کو پورا کرو

دوسرا حکم اگیا کہ **وَ اَوۡفُوۡا بِعَہۡدِیۡۤ** میرے عہد و پیمان کو
پورا کرو **اُوۡفِ بِعَہۡدِکُمۡ** ۚ اور میں اپنے عہد و پیمان کو پورا
کروں گا جیسے ہم نے دیکھا کہ نعمت کیا چیز تھی اسی
طرح سوال پیدا ہوتا ہے کہ اللہ کا کون سا وعدہ تھا جو اللہ
نے ان سے کیا تھا کہ اللہ نے کہا تم اپنے وعدے کو پورا کرو ہم
اپنے وعدے کو پورا کریں گے اس کے لیے پھر اپ دیکھیے سورہ
مائدہ کو اللہ تعالی نے وہیں پر یہ بات ارشاد فرمائی ہے
جہاں ہم پہلے دیکھ رہے تھے سورہ مائدہ اسی میں 12
نمبر ایت اپ دیکھیے

Maida in the sixth section (para) . Surah al-Ma'idah, Surah 5 and its verse 20
اِذۡ قَالَ مُوۡسٰی لِقَوۡمِہٖ And (recall) when Musa (Moses) said to his people : **اذۡکُرُوۡا نِعۡمَۃَ اللّٰہِ عَلَیۡکُمۡ** O'my people! Recollect the blessing Allah (bestowed) upon you . The same thing came ,there Allah has only said, "Remember the favor that I have bestowed upon you." Musa (peace and blessings be upon him) says, "Remember the favor that Allah has bestowed upon you." What was this blessing? There is no interpretation in Surah Baqarah, and it is here **اِذۡ جَعَلَ فِیۡکُمۡ اَنۡۢبِیَآءَ** When He raised prophets from amongest you (The Prophets came to you continue) ٭ **وَ جَعَلَکُمۡ مُّلُوۡکًا** and made you kings (God gave you the Kingdoms on earth). **وَّ اٰتٰکُمۡ** and gave (so) much to you
مَّا لَمۡ یُؤۡتِ اَحَدًا مِّنَ الۡعٰلَمِیۡنَ as He had not given to anyone else in all the world (in your contemporary period). O' children of Israel, God gave you the government and prophethood along with it, and God gave so many rewards to the children of Israel, including Jews, that such rewards had not been given to other and these were the bon. For which Allah said "Recollect the blessing **اَنۡعَمۡتُ عَلَیۡکُمۡ** That I had (bestowed) upon you. This was the first order that when your scholars remind you Oh' Bani Israel ! that ,how much God had bestowed upon you , then spirit of thankfulness will be arised and you will be greatful to the God. At the same time you will feel ashamed of what position we were and now where have we reached? **وَ اَوۡفُوۡا بِعَہۡدِیۡۤ** and fulfil the promise (made) to Me; (This was second command) that **وَ اَوۡفُوۡا بِعَہۡدِیۡۤ** Fulfill your commitments **وَ اَوۡفُوۡا بِعَہۡدِیۡۤ** and I shall fulfil the promise (made) to you. As we have seen what the blessing was, the question arises as to what was the promise of Allah that He made with them ,that Allah said, "You fulfill your promise and He will fulfill His promise." Look at Surah Maida, Allah Almighty has said this at the same

place where we were looking earlier.See Surah Maida, Verse 12

Allah Ta'ala mentioned in it that what was promised to God ,See section 6,surah 5 and verse no 12 (Let me tell you one more thing, that the principles of interpretation of the Holy Quran, that we shall read in **FAZAL AL KABEER**, In Sha Allah,Hazarat has written very good things in it ,All commentrators agreed on it . Ibn Kaseer has written in his trial and Qartabi has also written in his commentry's trial ,and no one commentrator move outside from its principles. All says the the best commentry of Qur'an is that the thing Qur'an narates at one place and explain it at other place.So the explanation which Qur'an by itself does ,is the the best commentry). Just as the blessing was mentioned in one place, that you remember the blessing of Allah, O children of Israel. Now what is it? Surah Maida explaned it ,that blessing is this thing. Similarly, Allah Ta'ala said: Fulfill your promise and let us fulfill our promise. Now what is that promise? Instead of going anywhere else, let's look at the Qur'an itself, which tells us what is this promise. It said: . **وَ لَقَدۡ اَخَذَ اللّٰهُ مِيۡثَاقَ بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ** And indeed,Allah took a firm promise from the Children of Israel (Bani Israel) It is Bani Israel here and there is as well . There the word is "fulfill the promise " and here used the word " covenant",that fulfill your firmed promise, And what promise had Allah take from Bani Israel? **وَ بَعَثۡنَا مِنۡهُمُ اثۡنَىۡ عَشَرَ نَقِيۡبًا** and We appointed amongst them twelve chieftains (for its fulfilment ,enforcement and protection) **وَ قَالَ اللّٰهُ** and Allah said (to the Children of Israel) **اِنِّىۡ مَعَكُمۡ** I am with you (i.e., My special support and reinforcement will escort you) **لَئِنۡ اَقَمۡتُمُ الصَّلٰوةَ** If you establish Prayer **وَ اٰتَيۡتُمُ الزَّكٰوةَ** and pay Zakat (the Alms-due) consistently, How many promises were made? one is to continue praying, the other is to continue giving Zakat.Look , this is the rise of the children of Israel (Bani Israel) is mentioned, and Allah first

الله تعالی نے اس میں تذکرہ فرمایا کہ خدا سے وعدہ کیا ہوا تھا چھٹا پارہ پانچویں سورت اور ایت نمبر 12 اس کی دیکھیے ایک بات اپ سے اور عرض کریں قران پاک کی تفسیر کے جو اصول ہیں نا وہ فضل الکبیر انشاءالله جب پڑھیں گے ہم تو اس میں بہت اچھی چیزیں حضرت نے لکھی ہیں سارے مفسرین کا اس پہ اجماع سب اس کو مانتے ہیں ابن کثیر رحمته الله علیه نے اپنے مقدمے میں لکھا ہے قرطبی نے بھی اپنی تفسیر کے مقدمے میں لکھا ہے لیکن کوئی مفسر ایسا نہیں ہے جو اس اصول سے باہر گیا ہو سب کہتے ہیں کہ قران پاک کی بہترین تفسیر وہ ہے کہ قران خود ہی ایک جگہ جو چیز بیان کرتا ہے اور دوسری جگہ اس کی تشریح کرتا ہے تو قران خود قران کی جو تشریح کرتا ہے سب سے اچھی تفسیر یہ ہے جیسے نعمت ایک جگہ ذکر کی نا کہ تم یاد کرو الله کی نعمت پہ بنی اسرائیل اب وہ کیا ہے سورہ مائدہ نے اس کی تفسیر کی کہ نعمت یہ چیز ہے اسی طرح الله نے فرمایا اپنے وعدے کو پورا کرو اور ہم اپنے وعدے کو پورا کریں گے اب یہ وعدہ کیا ہے خود قران جو بتاتا ہے بجائے اس کے کہ ہم کہیں اور جائیں کہ وہ وعدہ کیا ہے اس کو دیکھ لیجیے فرمایا

وَ لَقَدۡ اَخَذَ اللّٰهُ مِيۡثَاقَ بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ اور الله نے وعدہ لیا تھا پکا وعدہ بنی اسرائیل سے وہاں بھی بنی اسرائیل ہیں یہاں بھی بنی اسرائیل وہاں لفظ یہ ایا ہے کہ عہد کو پورا کرو اور یہاں میثاق کا لفظ ایا ہے یعنی پکا وعدہ جو تم نے کیا تھا اسے پورا کرنا ہے اور الله نے کیا بنی اسرائیل سے وعدہ لیا تھا **وَ بَعَثۡنَا مِنۡهُمُ اثۡنَىۡ عَشَرَ نَقِيۡبًا** اور ہم نے تم میں 12 نقیب نگران بھیجے **وَ قَالَ اللّٰهُ** اور الله نے کہا اے بنی اسرائیل **اِنِّىۡ مَعَكُمۡ** میں تمہارے ساتھ ہوں **لَئِنۡ اَقَمۡتُمُ الصَّلٰوةَ** اگر تم نماز پڑھتے رہو **وَ اٰتَيۡتُمُ الزَّكٰوةَ** اور تم زکوۃ دیتے رہنا

کتنے وعدے ہوئے دو ایک کہا نماز پڑھتے رہنا ایک کہا کہ زکوۃ دیتے رہنا یہ دیکھو بنی اسرائیل کے عروج کا ذکر ہے اور الله نے سب سے پہلے کہا ہے کہ تم نماز پڑھتے رہنا اس کا مطلب یہ ہے کہ جو قومیں الله کی راہ پر چلتی ہیں اور دنیا میں عروج پاتی ہیں وہ نماز سب سے پہلے ان کی زندگیوں

said that you should continue to pray. It means that the nations, those who follow the path of Allah, rise in the world.That prayer is the first thing in their lives and at this time, five percent of Muslims do not pray. If five percent people start praying, the mosques will become smaller.but even five percent do not pray , The population have increased ,before population were small and there was one row in the masjid and at that time what would be the population of the city, suppose it would be 100,000, then there were one or two rows, now the same population has reached five to ten lac (one million) so the mosjid has ten rows .So the number of people has increased due to the increase in population. It is not the case that there has been a difference in the percentage of Muslim worshipers. Five percent do not pray. What you think, that how many have know how of Qur'an ? i.e, translation of Qur'an and its explanation and these thing, How many percent will be ten percent or two percent. No matter how many there are, but this is the status of education, the relationship with God and its understanding, instead they have plans to establish the Khilafah and not less that, isn't it?

میں اتی ہے اور اس وقت مسلمانوں میں پانچ فیصد نماز نہیں پڑھتے پانچ فیصد لوگ نماز اگر پڑھنے لگ جائیں مسجدیں چھوٹی پڑ جائیں پانچ فیصد بھی نہیں پڑھتے ابادی بڑھ گئی نا پہلے ابادیاں کم تھیں مسجد میں ایک صف ہوتی تھی اس وقت اسی شہر کی ابادی کیا ہوگی فرض کر لو ایک لاکھ ہوگی تو اس وقت ایک دو صفیں ہوتی تھیں اب وہی ابادی جو پانچ لاکھ 10 لاکھ کو پہنچ گئی ہے تو مسجد میں دس صفحیں ہو گئیں ابادی بڑھنے سے لوگ بڑھ گئے ہیں یہ تھوڑی ہیں کہ پرسنٹیج میں مسلمانوں کی نمازیوں کی فرق پڑ گیا پانچ فیصد نماز نہیں پڑھتے اور اپ کا کیا خیال ہے قران پاک کو پڑھے لکھے قران کا ترجمہ تفسیر تشریح ان چیزوں کو پڑھے لکھے کتنے پرسنٹ مسلمان ہوں گے دس فیصد ہوں گے کتنے پرسنٹ ہوں گے دو پرسنٹ ہوں گے
جتنے بھی ہوں لیکن حالت یہ ہے تعلیم کی خدا کے ساتھ تعلق کی اور سمجھنے کی اور منصوبے خلافت قائم کرنی اس سے کم بات ہی نہیں نا یہی ہے نا اور اللہ نے کہا ہم نے بنی اسرائیل سے وعدہ لیا اور ہم نے ان سے کہا ایک بات تو نماز پڑھنی ہے

And another thing **وَ اٰتَیۡتُمُ الزَّکٰوۃَ** and pay Zakat (the Alms-due) consistently, **وَ اٰمَنۡتُمۡ بِرُسُلِیۡ** and third (always) adhere to believing in My Messengers,(When God took this promise, all the messengers who had passed by that time, God said, believe in all of them)

اور دوسری بات **وَ اٰتَیۡتُمُ الزَّکٰوۃَ** زکوۃ دینی ہے
وَ اٰمَنۡتُمۡ بِرُسُلِیۡ تیسری بات یہ کہ تم میرے سارے رسولوں پر ایمان لاؤ جتنے بھی گزر چکے ہیں جب خدا نے یہ وعدہ لیا ہوگا تو اس وقت تک جتنے رسول گزر چکے تھے اللہ نے کہا سب پہ ایمان لاؤ **وَ عَزَّرۡتُمُوۡہُمۡ** and furnish persistent support to their (prophetic Mission) How many promises have been made? Four

وَ عَزَّرۡتُمُوۡہُمۡ اور تم میرے سارے رسولوں کی مدد کرو گے کتنے وعدے ہو گئے چار

وَ اَقۡرَضۡتُمُ اللّٰہَ قَرۡضًا حَسَنًا and lend Allah a handsome loan (for the financial support,promotion and prevalance of His Din (Religion) Which God will return to you) Five promises have been made Allah said: "We said to the children of Israel, 'These are the five things you have to do, and what shall I do? Now it is Allah's turn.

وَ اَقۡرَضۡتُمُ اللّٰہَ قَرۡضًا حَسَنًا اور تم اللہ کو قرض دو گے اچھا قرض دینا جس کو خدا تمہیں لوٹا دے گا یہ پانچ وعدے ہو گئے اللہ نے فرمایا ہم نے بنی اسرائیل سے کہا کہ یہ پانچ کام تم نے کرنے ہیں اور میں کیا کروں گا اب اللہ کی باری

الله تعالی نے کہا **لَّاُكَفِّرَنَّ عَنۡكُمۡ سَيِّاٰتِكُمۡ** ہم تمہارے گناہ معاف کر دیں گے اور گناہوں کی وجہ سے جو سزائیں اتی ہیں قوموں پر ظاہر ہے کہ وہ بھی معاف ہو جائیں گے جب گناہ ہی معاف ہو گئے تو سزا بھی معاف ہو گئیں

Allah said : **لَّاُكَفِّرَنَّ عَنۡكُمۡ سَيِّاٰتِكُمۡ** I will certainly remove you sins from you And the punishments that are inflicted on the nations because of the sins, it is obvious that they will also be forgiven, when the sins are forgiven, the punishments are also forgiven.

وَ اَدۡخِلَنَّكُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ اور ہم تمہیں داخل کریں گے اس جنت میں جس میں نہریں بہ رہی ہیں دریا بہہ رہی ہیں **فَمَنۡ كَفَرَ بَعۡدَ ذٰلِكَ مِنۡكُمۡ** اور تم میں سے جس نے اپنے اس عہد و پیمان کو مجھ سے توڑا

وَ اَدۡخِلَنَّكُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ and will assuredly admit you to the Gardens with streams flowing beneath.

فَمَنۡ كَفَرَ بَعۡدَ ذٰلِكَ مِنۡكُمۡ Then later,whoever from amongst you rejects faith (i.e ,violates the promise) **فَقَدۡ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيۡلِ** indeed strays from the straight path (misguided)

فَقَدۡ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيۡلِ تو وہ سیدھے راستے سے ہٹ گیا گمراہ ہو گیا **فَبِمَا نَقۡضِهِمۡ مِّيۡثَاقَهُمۡ** اور ان بنی اسرائیل نے جو وعدے ہم سے کیے تھے جب توڑے ہیں **لَعَنّٰهُمۡ** تو ہم نے ان پہ لعنت کی اس سبب سے کہ وعدے کے خلاف کر دیا **وَ جَعَلۡنَا قُلُوۡبَهُمۡ قٰسِيَةً** اور ہم نے ان کے دلوں کو نہایت سخت کر دیا **يُحَرِّفُوۡنَ الۡكَلِمَ عَنۡ مَّوَاضِعِهٖ** اور یہ خدا کی تورات کو بدلتے ہیں اس میں تحریف کرتے ہیں **وَ نَسُوۡا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوۡا بِهٖ** اور جو نصیحت اللہ نے کی تھی ان بنی اسرائیل نے اس نصیحتوں کو بھلا دیا **وَ لَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلٰى خَآئِنَةٍ مِّنۡهُمۡ اِلَّا قَلِيۡلًا مِّنۡهُمۡ** اور اپ ہمیشہ ان کی نالائقیاں ان کی خیانتیں اس کی اطلاع اپ کو برابر ملتی رہے گی اپ کے خلاف کیا کر رہے ہیں

فَبِمَا نَقۡضِهِمۡ مِّيۡثَاقَهُمۡ because of their breach of promise **لَعَنّٰهُمۡ** Then We laid Our curse on them (i.e.,they were deprived of our mercy,because of their breach of promise) **وَ جَعَلۡنَا قُلُوۡبَهُمۡ قٰسِيَةً** and We made their hearts callous (i.e.,they were deprived of guidance and susceptibility So,) **يُحَرِّفُوۡنَ الۡكَلِمَ عَنۡ مَّوَاضِعِهٖ** They chang the Words (of Allah's Book To') from their (right) places **وَ نَسُوۡا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوۡا بِهٖ** And have forgotten a (major) portion of taht (guidance) which they were urged upon

وَ لَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلٰى خَآئِنَةٍ مِّنۡهُمۡ اِلَّا قَلِيۡلًا مِّنۡهُمۡ And you will continue being informed about one or the other of their treachery، except a few of them (who have embraaced faith)

فَاعۡفُ عَنۡهُمۡ اپ ان سے درگزرکیجیے **وَ اصۡفَحۡ** اور ان کو معاف کر دیجیے **اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الۡمُحۡسِنِيۡنَ** اللہ ان سے محبت کرتا ہے جو احسان کرتے ہیں یہ ہیں پانچ وعدے اللہ نے ان سے کیے تھے اور اللہ نے کہا میں دو باتوں کی ضمانت دیتا ہوں تمہارے گناہوں کی معافی کی اور تمہیں جنت میں داخلے کی یہ بات یہاں پہ ہے کہ ہم نے کہا **وَ اَوۡفُوۡا بِعَهۡدِىۡۤ اُوۡفِ بِعَهۡدِكُمۡ** تم ہمارے وعدوں کو پورا کرو ہم تمہارے وعدوں کو پورا کریں گے **وَ اِيَّاىَ فَارۡهَبُوۡنِ** اسرائیل کے علماء ہم نے تمہیں یہ کہا تھا کہ صرف مجھ سے ہی ڈرو اور کسی سے نہیں ڈرنا خوف میرا ہی ہونا چاہیے کسی چیز کا خوف تمہارے جی میں نہیں ہونا چاہیے تین کام تین امور ہو گئے پہلا حکم یہ تھا کہ یاد کرو میرے انعامات کو دوسرا یہ ایک وعدہ پورا کرو تیسرا یہ کہ مجھ سے ڈرو

فَاعۡفُ عَنۡهُمۡ So pardon them **وَ اصۡفَحۡ** and forbear **اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الۡمُحۡسِنِيۡنَ** Allah loves the benefactors These are the five promises that Allah made to them and Allah said: I guarantee two things: I will forgive your sins and you will enter Paradise. It is here that we said **وَ اَوۡفُوۡا بِعَهۡدِىۡۤ اُوۡفِ بِعَهۡدِكُمۡ** fulfil the promise (made) to Me; I shall fulfil the promise (made) to you **وَ اِيَّاىَ فَارۡهَبُوۡنِ** And always fear Me alone (The scholars of Israel! we told you that fear only me and fear no one, the fear should be mine only.You should not be afraid of anything in your heart. three works ,three acts ,the first order is is that do remember my blessings and second is fulfill your promise and third is fear with me .

اب ائی چوتھی بات **وَ اٰمِنُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلۡتُ**
اور ایمان لاؤ اچھا اللہ کا وعدہ پورا کرنا اور بندے کی طرف سے وعدے کا پورا ہونا ہمارے لیے کیا ہے یہ تو بنی اسرائیل تھے نا یہ ایات ھمارے لیے بھی تو ہیں کم سے کم اپنے وعدے کا پورا کرنا یہ ہے کہ لا الہ الا اللہ کا اقرار کرے مسلمان ھو ں اور اس کے نتیجے میں اللہ کی طرف سے کم سے کم وعدہ یہ ہے کہ تمہاری جان اور مال کی حفاظت کریں گے نہ تمہارا خون اس کو کوئی چھیڑ سکتا ہے نا تمہارے مال کو کوئی چھیڑ سکتا ہے یہ اللہ کی طرف سے وعدہ ہے کہ اگر تمہارہ کوئی خون کر بھی دے گا قتل بھی کر دے گا تو ہمارے ہاں تمہارے خون کی جزا ہے کیونکہ تم سرکاری بندے ہو گئے نا

Now the Fourth thing) **وَ اٰمِنُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلۡتُ**
And believe in (the Book) That I have revealed { (to My Messenger Mummad (blessing and peace be upon him) Well, fulfilling the promise of Allah and the fulfillment of the ?promise by the servant, what is it for us These were the children of Israel and verses are also for us that, least we should fulfill our promise is to accept La-ilaha illallahu ,become muslim. And as a result, the minimum promise from Allah is that he will protect your life and wealth, neither your blood nor your property can be tampered with. This is a promise from Allah that if If someone will shed your blood and even kill you, then we have a reward for your blood with us , because you have become government servants

سرکاری بندے ہی ہوئے تو کم سے کم وعدہ یہ ہو گیا کہ اس نے شہادتین کا اقرار کیا اللہ کی وحدانیت کا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کا تو یہ مسلمان بھی ہوا امتی بھی ہوا تو اللہ کی طرف سے اس کی جان اور مال کا وعدہ ہو گیا کہ مال تمہارا ضائع ہو جائے ہم اجر دیں گے اور تمہاری جان وہ ہمارے ذمے اگر نا حق ضائع ہو جائے ہم اس پہ بھی اجر دیں البتہ اسلام میں جب مسلمانوں کی سوسائٹی قائم ہو جائے تو کچھ گناہ ایسے ہیں جو بڑے شدید ہیں بچنا چاہیے ان سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس بستی میں ایک ادمی فاقے پہ لگ جائے ایک ادمی فاقہ کرنے والا ہو اللہ 40 دن کے لیے اس بستی سے اپنی امان کو اٹھا لیتا ہے 40 دن کے لیے خدا ان سے ہٹ جاتا ہے ایک فاقہ اتنا بڑا تغیر لاتا ہے یہ جو ہم غور نہیں نہ کرتے اور مسلمان اپنے پیسے کو عیاشیوں میں خرچ کرتے ہیں اور یہ نہیں سوچتے کہ میری اس پیسے سے اگر میں اپنے نفس پہ قابو پا لوں تو کتنے گھروں میں غربت دور ہو سکتی ہے اور کتنے لوگ کھانا کھا سکتے ہیں نتیجہ اس کا یہ نکلتا ہے کہ اللہ کی امان اٹھ جاتی ہے ایک گھر میں فاقہ ہو جائے ابن ماجہ میں ایا ہے اللہ تعالی 40 دن کے لیے ان کی کوئی گارنٹی نہیں دیتا اللہ کہتا ہے اب جو بھی تمہارے ساتھ ہو ایک جگہ فاقہ ہوگیا تو یہ اعمال خود مسلمانوں کے ایسے خراب ہو گئے ہیں وگرنہ اللہ کے وعدے تو پورے ہوتے ھی ہیں اس لیے ارشاد یہ ہمارے متعلق بھی ہے کہ تم اپنے وعدوں کو پورا کرو ہم اپنے وعدے کو پورا کریں گے

So ,became an official servant, the minimum promise was that he confessed the martyrdom of the Oneness of Allah and the Prophethood of the Messenger of Allah(may Allah bless him and grant him peace) and became muslim and Ummati (follower).Then from Allah,the promise of wealth has been made that if your wealth is lost, we will reward it and your life is on us, if it is unjustly lost, we will also reward it. However when society of muslim established ,then some sins are vere severe ,from those require to be avoided"The messanger of Allah has said (May Allah bless peace and Mercy on him) ,In a town where one person is hungry ,that a person is going to be dead from starving ,then Allah removes His security from that town for 40 days. Allah's security removed from here .One hunger brings such a big change that we don't consider it. The Muslims spend their money on luxury and don't think that if I control myself then with this money so many pberty of homes, could be removed. So many people can eat food, the result of this is that Allah's Aman (security) is raised, if there is starvation in a

house. It is in Ibn Majah that , Allah does not give any guarantee for them for 40 days, Allah says! what ever would be with you now, because one person became hungry in this place. The actions of Muslims themselves have become so bad , whereas Allah have always fulfilled his promises.Therefore it said:fulfill your promises and we will fulfill our promises.

وَ اٰمِنُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلۡتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمۡ وَ لَا تَكُوۡنُوۡۤا اَوَّلَ كَافِرٍ بِهٖ ۪ وَ لَا تَشۡتَرُوۡا بِاٰيٰتِىۡ ثَمَنًا قَلِيۡلًا ۫ وَّ اِيَّاىَ فَاتَّقُوۡنِ ﴿۴۱﴾

And believe in (the Book) that I have revealed (to My Messenger Muhammad [blessings and peace be upon him]), whilst it confirms (originally) that which you possess. And do not be the first to deny it, nor trade My Revelations for a small (worldly) price. And fear Me alone.

(al-Baqarah, 2 : 41)

وَ اٰمِنُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلۡتُ And believe in (the Book, This is the fourth commandment on this matter)**that I have revealed** (to My Messenger Muhammad [blessings and peace be upon him]), **مُصَدِّقًا whilst it confirms** (originally) what is **مُصَدِّقًا** Either the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and this Qur'an should be accepted. Believe in this Qur'an because the Qur'an is **مُصَدِّقًا authentic**. And it confirms this thing **لِّمَا مَعَكُمۡ that which you possess**. That is, it confirms the Torah, he (Allah) says that what is in the Torah was revealed by Allah. Although the Torah has changed, but still many things are from Allah in it as of now. This Torah was certainly revealed by Allah in his time. Or believe in the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) because he is the **مُصَدِّقًا** authentic one. Confirms what you have **وَ لَا تَكُوۡنُوۡۤا And do not be** (This is the first thing that is being forbidden) **اَوَّلَ كَافِرٍ بِهٖ ۪ the first to deny it**. This **اَوَّلَ كَافِرٍ بِهٖ ۪ that do not be the first to deny**، It is apparently a singular form، but the meaning here is plural، that is، not to become a group of disbelievers، not to be the first group. What does it mean? Well, One thing is that, you should not become the first disbeliever, This is not an individual but a group **بِهٖ along with** (With whom ? which is authentic **مصدق**) If you accept the Qur'an as **Mussadeq**, then the translation will be! "**That you should not be the first disbeliever of the Qur'an** " And if you believe in the

وَ اٰمِنُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلۡتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمۡ وَ لَا تَكُوۡنُوۡۤا اَوَّلَ كَافِرٍ بِهٖ ۪ وَ لَا تَشۡتَرُوۡا بِاٰيٰتِىۡ ثَمَنًا قَلِيۡلًا ۫ وَّ اِيَّاىَ فَاتَّقُوۡنِ ﴿۴۱﴾

اور جو کلام میں نے نازل کیا ہے اس پر ایمان لاؤ جب کہ وہ اس کتاب یعنی تورات کی تصدیق بھی کر رہا ہے جو تمہارے پاس ہے اور تم ہی سب سے پہلے اس کے منکر نہ بن جاؤ اور میری ایتوں کو معمولی سی قیمت لے کر نہ بیچو اور کسی اور کے بجائے صرف میرا خوف دل میں رکھو اور ایمان لاؤ

وَ اٰمِنُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلۡتُ اور ایمان لاؤ یہ چوتھا حکم ہے اس چیز پہ **مُصَدِّقًا** جو تصدیق کرتی ہے کون سی چیز تصدیق کرتی ہے **مُصَدِّقًا** کیا ہے یا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اور یہ قران مجید ان دونوں میں سے کسی کو بھی مان لیا جائے اس قران پر ایمان لاؤ کیونکہ قران **مُصَدِّقًا** ہے اور وہ تصدیق کرتا ہے اس چیز کی **لِّمَا مَعَكُمۡ** جو تمہارے ساتھ ہے یعنی تورات کی تصدیق کرتا ہے وہ کہتا ہے کہ تورات میں جو کچھ ہے اللہ نے نازل کی تھی تورات اب جو کچھ ہے اس میں اگرچے بدل چکا ہے لیکن کئی چیزیں اللہ کی جانب سے ہیں یہ تورات یقینا اللہ نے اپنے وقت میں نازل کی تھی یا یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لاؤ

کیونکہ وہ **مُصَدِّقًا** ہیں تصدیق کرتے ہیں اس چیز کی جوتمہارے پاس ہے **وَ لَا تَكُوۡنُوۡۤا** اور مت بننا یہ پہلی چیز ہے جس سے منع کیا جا رہا ہے **اَوَّلَ كَافِرٍ بِهٖ ۪** سب سے پہلے کافر اس میں مت بننا یہ جو **اَوَّلَ كَافِرٍ بِهٖ ۪** ہے سب سے پہلا کافر نہ بننا یہ بظاہر واحد کا صیغہ ہے لیکن مراد یہاں جمع ہے یعنی کافروں کا گروہ نہ بننا پہلا گروہ نہ بننا

اس کا مطلب کیا ہے اچھا ایک بات تو یہ کہ سب سے پہلا تم کافر نہ بننا ایک فرد نہیں ایک گروہ ہے **بِهٖ** اِس کے ساتھ کس کے ساتھ وہ جو **مصدق** ہے مصدق میں اپ قران مانیں تو پھر ترجمہ یہ ہو جائے گا کہ تم سب سے پہلے اس کے کافر نہ بننا قران کے اور مصدق میں اپ اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مانیں تو ترجمہ یوں بنے گا کہ سب سے پہلے تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا انکار کرنے والا گروہ نہ بننا تو کیا دوسرا بن جائیں اللہ نے جو کہا ہے کہ

Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) as **Musadaq**, the translation will be such that "**you do not become a group that denies the Messenger of Allah** (peace and blessings of Allah be upon him)". So, Do they become second? What Allah has said is that if you do not become the first, then can you become the second? The question arises, This means that, O'the scholars of Bani Israel, you have the book with you and people obey your words, so if you become the first, to deny then the rest of the Arabs who are following you, will automatically refuse. So do not take this headship, this leadership of disbelief, Do not take it on your head. You deserved by virtue of your position to believe first from all so that other people were guided. When you do not believe, you will be the first to disbelieve.

This is what the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) wrote to the king of Hirq al-Rum. He said, "Believe in me, and Allah will reward you too, and you have a share in the reward of all those who believe after you from your Christian nation." And "if you do not believe me and do not acknowledge my prophethood, then the sin of your subjects will also fall on you. This is what Allah said **وَ لَا تَكُوْنُوْٓا اَوَّلَ كَافِرٍ بِهٖ** Don't be the first to deny. If you look at the Qur'an, it repeatedly mentions the first thing that is done or what one does.

It is also the same in the Hadith and in Qur'an.**وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ** (O'Allah) I, am the first obedient servant of yours ,That is, I am the first obeyer of God. It is also here, **"Not be the first to do"**. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "As many murders will continue until the Day of Judgment, the one who killed first will be charged ,one sin as well.So a person should not be the first in his family, in his house for evil but always be the first in good

سب سے پہلا نہ بننا تو کیا دوسرا بن سکتا ہے سوال تو یہ پیدا ہوتا ہے

اس کا مطلب یہ ہے کہ بنی اسرائیل کے علماء تمہارے پاس کتاب ہے اور تمہاری بات لوگ مان کے چلتے ہیں تو اگر تم سب سے پہلے انکار کرنے والے بن جاؤ گے تو تمہاری اتباع میں جو تمہارے پیچھے باقی عرب چل رہے ہیں وہ خود بخود ہی انکار کر دیں گے تو یہ فیادت جو ہے نا یہ سرداری کفر کی تم اپنے سر نہ لو سب سے پہلے تم یعنی اپنے مقام مرتبے کے اعتبار سے تم اس بات کو ڈیزرو کرتے ہو کہ سب سے پہلے تمہیں ماننا چاہیے تھا کہ دوسرے لوگوں کو ہدایت ملے جب تم ہی نہیں مانو گے تو تم پہلے کفر کرنے والے بن جاؤ گے

یہ وہ چیز ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہیرق الروم کے بادشاہ کو لکھی تھی اپ نے فرمایا تم مجھے مان لو اور اللہ تمہیں بھی ثواب دے گا اور تمہارے بعد جتنے ماننے والے تمہاری عیسائی قوم سے ہوں گے سب کے ثواب میں تمہارا حصہ ہے اور اگر تم نہیں مانو گے مجھے میری رسالت کا اقرار نہیں کرو گے تو تمہاری رعایا کا گناہ بھی تمہارے ذمے پڑے گا

یہ چیز ہے اللہ نے فرمایا **وَ لَا تَكُوْنُوْٓا اَوَّلَ كَافِرٍ بِهٖ** سب سے پہلے انکار کرنے والے نہ بننا قران کو اگر اپ دیکھیں تو وہ اول سب سے پہلا جو کام ہوتا ہے نا یا جو بھی کرتا ہے اس کو بار بار ذکر کرتا ہے

حدیث میں بھی ایسے ہی ایااور قران پاک میں ایا ہے **وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ** اللہ میں سب سے پہلا تیرا فرمانبردار بندہ ہوں یعنی اول نمبر کا فرمانبردار خداوند میں ہوں- یہاں بھی یہ ہے کہ سب سے پہلے نہ کرنا- رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جتنے قتل قیامت تک ہوتے رہیں گے سب سے پہلے جس نے قتل کیا تھا نا اس کے ذمے بھی ایک گناہ جاتا رہے گا تو ادمی اپنے خاندان میں اپنے گھر میں پہلا ادمی نہ بنے برائی میں نیکی میں پہلا ادمی بنے تو اس خاندان کنبے قبیلے میں جب تک نیکی ہوتی رہے گی اس تک پہنچتی رہے گی اور اگر گناہ کی بنیاد رکھ جائے گا تو

deeds." So as long as there is goodness remains in the family and tribe, he would get reward of it and if he laid the foundation of sin ,then he will continue to suffer too Therefore , Allah has severely criticized that you were the first to be eligible,but , even then You are becoming a disbeliever.

گناہ بھی بھگتا رہے اس لیے اللہ نے شدید نکیر کی ہے اس پہ
کہ سب سے پہلے تم اھل تھے اور تم ہی کافر بن رہے ہو

وَ لَا تَشۡتَرُوۡا بِاٰیٰتِیۡ ثَمَنًا قَلِیۡلًا

Nor trade My Revelations for a small (wordly) price. Could they sell it on more money? This means that even if you get the whole world, don't sell my comandments, tell the truth, don't change the fatwa by taking money, don't do it, even if you get the whole world, do not be afraid of anyone for the money.

وَ لَا تَشۡتَرُوۡا بِاٰیٰتِیۡ ثَمَنًا قَلِیۡلًا اور مت بیچو میری ایات کو
تھوڑے تھوڑے پیسے لے کر تو کیا زیادہ پیسے لے کے بیچ دے
اس کا مطلب یہ ہے کہ پوری دنیا بھی تمہیں مل جائے تو
بھی میرے حکم کو نہ بیچنا سچی بات کہنا پیسے لے کے
فتوی نہیں تبدیل کرنا پیسے لے کے یہ بات نہیں کرنی چاہے
پوری دنیا بھی تمہیں مل جائے تو بھی ڈرنا نہیں ہے کسی سے
پیسوں کی بات پر-

There was a Nawab in Bhopal and he was interested, in which mostly Nawabs are taking interest. He married four women. After that, He got a fifth girl at a place. Now he was very worried that he has to marry the fifth one too. ,He asked many scholars, how could he do it ? All of them said: Allah has allowed Huzur Wala! for four marriages only, but there is no permission for the fifth one.

بھوپال میں نواب صاحب تھے اور انہیں شوق تھا نوابوں کے
جو شوق ہوتے ہیں چار شادیاں کر لیں اتنی خواتین میں
سے اب اس کے بعد پانچویں ایک جگہ مل گئی تو اب وہ
بڑے پریشان کہ پانچویں سے بھی شادی کرنی ہے کیسے
کریں تو کئی علماء سے انہوں نے پوچھا سب نے کہا حضور
والا چار ہی شادیوں کی اللہ نے اجازت دی ہے پانچویں کی
تو کوئی اجازت نہیں

When he became successor of his father and occupied his place, many people of Bohpal came,that highness prince have came and will speach . The prince said in his speech, that the clerics made such and such religion and it should be easy and this should be etc, etc . People kept listening, He also spoke some things aginst Shari,a , but no one said anything. Time passed when he began searching for the fifth marriage, that there would be someone that could gave a fatwa. There was a monastery in Bhopal, and those people gave a fatwa that five marriages are permissible for Nawab sahib. The Nawab was very happy and when the fatwa was received in written. He called to the scholars and siad "Look, fatwa came from the monastery ,that the fifth marriage is permisible for us. These are the real scholars who understand the

تو جب وہ اپنے باپ کی جگہ پہ ائے تھے نوابی جب
سنبھالی تھی تو پہلا موقع ساری رعایا بھوپال والے سارے
گئے سننے کے لیے کہ شہزادہ سلامت ائے ہیں اور تقریر ہو
گئی تو انہیں نے اپنی تقریر میں کہا کہ مولویوں نے ایسا دین
کر دیا اور ایسا کر دیا اور دین میں اسانی ہونی چاہیے اور
یہ ہونا چاہیے سنتے رہے لوگ اس میں کچھ باتیں ایسی
تھیں جن کا تعلق کفر سے تھا تو کسی نے کچھ نہیں کہا
وقت گزرتا گیا جب پانچویں نکاح کے لیے اب جستجو شروع
ہوئی کہ کوئی تو فتوی دے تو بھوپال میں خانقاہ تھی
خانقاہ والوں نے فتوی دیا ان کا نواب صاحب پانچ شادیاں
جائز ھیں بڑے خوش ہوئے نواب فتوی جب لکھا ہوا ملا
تو انہوں نے علماء کو کہا کہ دیکھو خانقاہ سے فتوی ایا ہے
پانچویں شادی ہمارے لیے جائز ہے یہ ہیں اصل علماء جو
دین کو سمجھتے ہیں تم چار سے اگے ہی نہیں بڑھتے تھے
علماء حاضر ہوئے نواب صاحب نے کہا کہ چلو میں فلاں
دن جاؤں گا اور حضرت سے چل کے پوچھتے ہیں انہوں نے

فتوی دیا ہے پانچویں شادی کا تو تم بھی چلے جانا ہمارے ساتھ بات چیت کر لیں گے

جب نواب صاحب خانقاہ پہنچے حضرت سے بات ہوئی تو انہوں نے کہا نواب صاحب اس میں اتنا گھبرانے کی کیا بات ہے یہ علماء جانتے ہوں گے جنہوں نے فتوی دیا ہے کہ چار سے زیادہ جائز نہیں میں تو اپ کے لیے چھٹی ساتویں کو بھی جائز سمجھتا ہوں اس نے کہا حضرت وہ کیسے تو انہوں نے کہا نواب صاحب بات یہ ہے کہ یہ چار کی شرط مسلمانوں کے لیے جس دن اپ نے شریعت کا مذاق اڑایا تھا میرے نزدیک تو اپ اس دن سے ہی کافر ہیں تو کافر چاہیں چار کریں چاہے سات کریں اس میں کون سی بات ہے یہ تھے

صحیح بات کرنے والے ہاں انہوں نے کہا جس دن تم نے شریعت کا مذاق اڑایا تھا ہماری نظر میں اسی دن سے ہی کافر تھے تو جتنی مرضی کرو

وَ لَا تَشۡتَرُوۡا بِاٰیٰتِیۡ ثَمَنًا قَلِیۡلًا۔ اللہ نے کہا ہے میری ایتوں کو مت بیچنا فتوی کبھی نہ دینا دنیا کے عوض میں اس لیے یہ بات ایک اور دوسرا اس کا ترجمہ کیا ہے **وَ لَا تَشۡتَرُوۡا بِاٰیٰتِیۡ**،کہ میری ایات پر ترجیح نہ دینا **اشۡتَرُا** کے معنی پہلے بھی ایک جگہ گزرے نا ہم نے بتایا تھا نا ترجیح دینا یہاں زیادہ سوٹیبل معنی وہ ہیں کہ میری ایات پر **ثَمَنًا قَلِیۡلًا** دنیا کے نفع کو ترجیح نہ دینا- دنیا کے پیسے لے کے اور میری باتوں کو پس پشت ڈال دو یہ نہ کرنا

وَّ اِیَّایَ فَاتَّقُوۡنِ اور صرف مجھ ہی سے ڈرو یہ بات ارشاد فرمائی کہ صرف مجھے سے ڈرنا اور یہ وہی چیز ہے جو پہلے گزر چکی اسی چیز کا اعادہ دوبارہ کیا ہے کہ دیکھو مجھ ہی سے ڈرنا ہے کیونکہ ادمی ڈرتا ہے فتوی بدل دیتا ہے سزا کے خوف سے بدل دیتا ہے جیل کے خوف سے بدل دیتا ہے اور چیزوں کے خوف سے بدل دیتا ہے شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ نے فتوی دیا تھا کہ ہندوستان دارالحرب ہو گیا ہے اور اب ہم پہ ضروری ہے کہ انگریزوں کے خلاف جدوجہد کریں اور اس عمر میں ان بوڑھے بھائیوں کو انگریزوں نے نکالا اور انہوں نے کہا کہ فتوی تبدیل کردیں انہوں نے کہا کا فتوی نہیں بدلے گا تو دھلی سے شاہدرہ تک گرمی میں پیدل سفر کروایا انہوں نے ان کو کھا دھلی چھوڑ

religion, whereas you were not moving ahead to four.Scholors appeared and Nawab said, well, We will be going to Hazarat sahib, who has given the Fatwa for fifth marriage. You may join us and could ask & discuss with Hazrat ,how he has issued a fatwa about the fifth marriage.When they reached at monastery and talked with Hazarat sahib ,He said ,O' Nawab saib ,what is fear in it. The scholars who have issued a fatwa know better ,that more than four is not permissible. Whereas I consider sixth and seventh as permissible for you. He said, "Hazrat, how is that?" He said, "Nawab, the point is that this condition of four is for Muslims, the day you mocked the Shariat. According to me, you are a disbeliever from that day, So It does not matter for disbeliever, and he do four or seven." What is in it? They were the ones who spoke the truth.

وَ لَا تَشۡتَرُوۡا بِاٰیٰتِیۡ ثَمَنًا قَلِیۡلًا۔ **Nor trade My Revelations for a small (worldly) price**. Never give a fatwa in exchange for the world, so this is one thing, And secondly, its translation is **وَ لَا تَشۡتَرُوۡا بِاٰیٰتِیۡ** Do not give preference on my verses, the meaning of **اشۡتَرُا** passed before ,we had said “give preference” here this is the most suitable meaning.

ثَمَنًا قَلِیۡلًا do not give preference of world profit on my verses,should not put a side my verses upon taking money,do not do this. **وَّ اِیَّایَ فَاتَّقُوۡنِ** And fear Me alone. He said that fearing only me And this is the same thing that passed before and here it is repeated again, that you should fear only me Because a person is afraid, he changes the fatwa out of fear of punishment, he changes it out of fear of prison, and he changes it out of fear of things. Shah Abdul Aziz (may God bless mercy on him) had given a fatwa that India has become a place of war and now it is

دیں حضرت نے فرمایا ٹھیک ہے یہ ایسے اچھے لوگ تھے اور جس مشقت اور جس دقت کے ساتھ انہوں نے اس امت کے لیے کام کیا ہوگا اللہ ھی ہے جو انہیں جزا دے اس لیے جو علم والے ہیں نا ان کا مرتبہ اور مقام بھی بڑھ جاتا ہے اور جب یہ ٹھوکر کھاتے ہیں تو عذاب بھی اتنا ہی بڑھ جاتا عام ادمی تو زمین پہ چل رہا ہے علم جب ا گیا تو اسمان پہ چھت پہ اوپر کھڑا ہو گیا اڑنے لگا اب جب اڑنے سے گرے گا نا تو پھر ہڈی پسلی بھی ایک ہو جائے گی

necessary for us to do endeavour against the British. In this age britsher forced the old brothers to exit and said replace the fatwa immediately,he replied fatwa shall not be changed .They made them travel from Delhi to Shahdara on foot in the heat. And the hardship and difficulty with which they must have worked for this Ummah, Allah is the one who will reward them, because, those who have knowledge, their rank and position also increases, and when they stumble, the punishment is also so much. The common man is walking on the ground. When knowledge came,He stood up on the roof ,on the sky and started flying. Now when he falls from flying, then the bones and ribs will become one.

وَ لَا تَلۡبِسُوا الۡحَقَّ بِالۡبَاطِلِ وَ تَکۡتُمُوا الۡحَقَّ وَ اَنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۴۲﴾

اور حق کو باطل کے ساتھ گڈ مڈ نہ کرو اور نہ حق بات کو چھپاؤ جبکہ أصل حقیقت تم اچھی طرح جانتے ہو

وَ لَا تَلۡبِسُوا الۡحَقَّ بِالۡبَاطِلِ اور دیکھو اے بنی اسرائیل کے علماء حق کو باطل کے ساتھ گڈ مڈ نہ کرنا **تَلۡبِسُ** کا مطلب یہ ہے کہ ایک چیز کو دوسری چیز کے ساتھ ملا دیا جائے دودھ میں پانی شامل کر دیا جائے تو **تَلۡبِسُ** کا مطلب یہ ہوا کہ ادھوری بات نہ کرو مفسرین کہتے ہیں ادھوری میں اپ کا مطلب یہ ہے کہ ہے تو بات سچ اور اس میں تھوڑا سا جھوٹ بھی ملا دیا اگر اعتراف کرنا پڑ جائے کہ دین کا وہ کام جو کوئی اور کر رہا ہے تو اب اقرار تو کرنا ہے یہ تو کہنا ہے کہ ہاں وہ بھی دینی کا کام کر رہے ہیں لیکن جی نہ چاہتا جی چاہتا ہے کہ بس ہماری ہی تعریف ہو تو پھر یوں کریں گے **تَلۡبِسُ** کہ ہاں دین کا کام تو وہ بھی کر ہی رہے ہیں مگر اس زمانے کے مطابق نہیں ہے یہ جو ساتھ ایک بات کہہ دی نا جس زمانے کے مطابق نہیں ہے یا اس میں کوئی عیب نکال دیا یہ ہے **تَلۡبِسُ** کہ حق بات بھی کہہ دیں اور اپنے اپ کو بچا بھی لیں دوسرے کے دل میں شک بھی ڈال دیا اللہ نے اس سے منع کیا ہے کہ **تَلۡبِسُ** نہ کرو صاف بات کرو یہ نہ کرو کہ حق میں باطل العیاذ باللہ یہ اس طرح کی گمراہی ہے جیسے کہ کسی کو بدنام کرنا ہو نا تو یہ نہیں کہتے کہ میں یہ کہتا ہوں محلے میں کوئی ادمی ہو اور مولوی صاحب کے ساتھ اس کی نہیں بنتی وہ بیچارہ کہیں سچ بول بیٹھا فرض کر لو تو اب یہ نہیں کہیں گے کہ وہ ادمی ایسا ہے کہیں گے لوگ ایسے کہتے ہیں کہ وہ ادمی ایسا ہے ہم

وَ لَا تَلۡبِسُوا الۡحَقَّ بِالۡبَاطِلِ وَ تَکۡتُمُوا الۡحَقَّ وَ اَنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۴۲﴾

And do not mix up the truth with falsehood, nor conceal the truth deliberately. (al-Baqarah, 2 : 42)

وَ لَا تَلۡبِسُوا الۡحَقَّ بِالۡبَاطِلِ And see, O scholars of Bani Israel, do not mix up the truth with falsehood تَلۡبِسُ Tal-bisu means to mix one thing with another, to add water to milk. So the meaning of **tal-bisu** is that do not talk incompletely. The commentators say that the meaning of incomplete ``adhuri'' is that it is true and mixed with a little lie. If we have to admit that the religious work that someone else is doing, then we admit it, that is to say yes, they are also doing religious work, but we do not like it and praising should be only for us. so will do like this **تَلۡبِسُ** Yes, they are also doing religion' work , but it is not according to the era. Or pointed any defect in it.This is **tal-bisu**. That he told the right thing saved himself and put doubt in the heart of others. Allah has forbidden it, not to do **tal-bisu**, Only speak plainly, and not do falsehood in the truth.**العیاذ باللہ** This is such type of misguidness that if you want to defame someone، don't you say that I am

saying that. As an example, there is a person in the neighbourhood and does not have good connections with Maulvi Sahib. Just assume, once that poor had spoken the truth, and then it will not say that he is such a person, but shall say! **We are not saying, but the people say that he is such a person**, So to save oneself and to be defamed him well, so he should know that there is no need to speak here, just keep quiet, whatever be done , this is **tal-bis.** Mixing truth and falsehood. The Jews used to do this with the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) that when someone asked about the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) they used to say, Indeed he is the last prophet, Although he is the last prophet ,and you can believe on & follow him. But as far as my concerned, I am waiting for further arguments. He is the last prophets, but I do not know why they eat camel meat, because camels are forbidden, this is the same prophet, but he eats wealth of booty and the prophets did not eat booty. The Orientalists still say these sentences. The entire book was written on the biography of the Messenger of Allah(peace be upon him) and then adding that "he was lacking of this and such thing" This is what Allah said, O Scholar's of Bani Israel ! do not mix up the truth with falsehood **وَ تَكۡتُمُوا الۡحَقَّ And nor conceal the truth deliberately.** It has clearly become forbidden to hide the truth. First, he said, "Don't make a mess. Separate the truth from the falsehood,"and then said do not hide the truth. **وَ اَنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ Even though you have knowledge** .This **لا** in the begining of verse, that “NOT DO IT” this is attached at both places.See, this sentence will be like : **وَ لَا تَلۡبِسُوا الۡحَقَّ بِالۡبَاطِلِ - وَ لَا تَكۡتُمُوا الۡحَقَّ** That you do not make Tal-bus ,Do not confuse truth and falsehood, nor do you hide the truth.Both are coming under this **“لا”**

تو نہیں کہتے تاکہ اپنے اپ کو بھی بچائیں اور اس کی بھی بدنامی اچھی طرح ہو جائے اسے بھی پتہ چل جائے کہ بولنا نہیں ہے یہاں بس چپ رہو جو مرضی ہو جائے گا یہ ہے **تَلۡبِسُ** حق اور باطل کو ملانا یہودی یہ کرتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق کوئی پوچھنے جاتا کہ واقعی اخری نبی ہیں کہتے تھے ہیں تو یہ اخری نبی بالکل تم انہیں مانو ان کی پیروی کرو مگر جہاں تک میرا تعلق ہے میں ابھی اور دلائل کے انتظار میں ہوں ہیں تو یہ اخری نبی مگر پتہ نہیں اونٹ کا گوشت کیوں کھاتے ہیں اونٹ تو حرام ہے ہیں تو یہ وہی نبی علیہ الصلوۃ والسلام لیکن یہ غنیمت کا مال کھاتے ہیں اور غنیمت کا مال انبیاء علیہم السلام نہیں کھایا کرتے تھے

یہ اس طرح کے جملے جو ہیں یہ اب بھی مستشرقین یہاں یہ کرتے ہیں کہ کتاب پوری لکھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت پہ اچھے تھے ایسے تھے ایسے تھے اور دو چار جملے درمیان میں ایسے لکھ دیے گئے لیکن ان میں یہ کمی تھی یہ کمی تھی یہ ہے وہ چیز اللہ نے کہا ہے ابن اسرائیل کے علماء حق اور باطل کو گڈ مڈ مت کرو **وَ تَكۡتُمُوا الۡحَقَّ** اور تم حق کو چھپاتے ہو یہ تو صاف طور پہ حرام بات ہو گئی حق کو چھپانا پہلے کہا کہ گڑبڑ نہ کرو حق کو الگ اور باطل کو الگ کرو اور پھر فرمایا حق کو چھپاؤ مت **وَ اَنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ** اور حالانکہ تمہیں علم ہے یہ جو **لا** ہے نا اس ایت کے اغاز میں کہ نہ کرو یہ دونوں جگہ لگ رہا ہے

اپ دیکھیے **وَ لَا تَلۡبِسُوا الۡحَقَّ بِالۡبَاطِلِ - وَ لَا تَكۡتُمُوا الۡحَقَّ** ایسے ہوگی یہ عبارت کہ نہ تم **تلدیس** کرو حق اور باطل کی گڑبڑ اور نہ ہی تم حق کو چھپاؤ اس **لا** کے تحت یہ دونوں ا رہے ہیں

وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ وَ اٰتُوا الزَّکٰوۃَ وَ ارۡکَعُوۡا مَعَ الرّٰکِعِیۡنَ ﴿۴۳﴾

اور نماز قائم کرو اور زکوۃ ادا کرو اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کرو

وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ اور نماز کو قائم کرو یہ اللہ نے اس امت کو بھی حکم دیا ہمیں بھی حکم دیا کہ نماز کو قائم کرو نماز درحقیقت بندگی ہے اللہ کی اور بندہ وہ جو اللہ کی بندگی کرے اور بندگی کا نشان جس نے ہٹا دیا وہ بندہ نہ رہا فوج کا لباس ہوتا ہے نا اسی طرح پولیس کا بھی لباس ہوتا ہے وہ علامت ہوتی ہے کہ اس کا تعلق فلاں ڈیپارٹمنٹ سے فلاں جگہ سے ہے ایسے ہی نماز جو ہے نا اس کا تعلق ایسا ہے کہ نماز دلیل ہوتی ہے کہ اللہ کا بندہ ہے تو جب نماز نہیں پڑھی تو اس کا مطلب ہے بندگی اس نے ختم کر دی

ارشاد فرمایا وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ اور نماز پڑھو اور نماز جس چیز کا نام ہے بھائی سوچو ہم خدا کی عبادت ہی کتنی کرتے ہیں عمر بھر میں ایک مرتبہ حج کرنا فرض ہے نا سال میں زکوۃ ایک بار وہ بھی پیسے ہوں تو اور روزہ وہ بھی سال میں ایک بار ایک لے دے کر یہ نماز ہی تو رہ گئی ہے جو پانچ وقت پڑھنی ہے اور کرنا کیا ہے کون سی عبادت ہم خدا کی ایسی کرتے ہیں ایک لے دے کے نماز ہی رہ گئی ہے یہ نماز بھی سنت کے خلاف اگر ادمی پڑھے تو چھك ماری کام کیا کیا

اس لیے نماز سیکھنی چاہیے نماز سیکھتے نہیں ہم لوگ اپ میں سے کتنے ایسے ہیں مجھ سمیت جنہوں نے نماز باقاعدہ سیکھی ہو ہوتا یہ ہے کہ محلے کی مسجد میں چلے گئے جیسے لوگ نماز پڑھ رہے تھے ابا جیسے نماز پڑھ رہے تھے اس نے نماز پڑھ لی اور اذان سنتے رہے دو برس چار برس 10 برس پھر جیسے ہی اذان سنی تھی کہ ویسی اذان دینی شروع کر دی کبھی دے دی باقاعدہ اذان تو کسی سے نہیں سیکھی باقاعدہ نماز پڑھنا تو کہیں سے نہیں سیکھا ایسے ہی ہے نا یا اس کے علاوہ ہے کچھ ایسے ہی ہے نا نتیجہ یہ نکلے گا کہ جو باپ کی دادا کی محلے والوں کی نماز میں غلطی تھی یہ بھی یہی کرے گا تو اللہ کی عبادت کہاں گئی اس لیے نماز کو سیکھنا چاہیے اساتذہ سے کہ نماز کیسے

وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ وَ اٰتُوا الزَّکٰوۃَ وَ ارۡکَعُوۡا مَعَ الرّٰکِعِیۡنَ ﴿۴۳﴾

And establish Prayer and pay Zakat (the Alms-due) regularly and kneel down (together) with those who kneel down. (al-Baqarah, 2 : 43)

وَاَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ **And Establish Prayer.** This is what Allah commanded, that Ummah and commanded us too , to establish prayer.

Prayer is indeed the servituide of Allah and the servant is the one who serves Allah. One who remove the sign of servituide, is no more be a servent.There is a dress for milatary , In the same way, police has a dress, it is a sign that he belongs to such and such a department and of such a place. Similarly is the prayer that he has the connection.Prayer is the prove that he is the servent of Allah ,and when he did not pray ,it means he has abolished slavery.Allah said وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ **And establish prayer**, And the thing which is called "prayer" , Brother! , think how much we worship God, it is obligatory to perform Hajj once in a lifetime,Zakat once in a year ,if we have wealth and fasting ,is also once in a year , What is left, "prayer"only , that have to be performed for five times and what are other things to do. What more worships ,are we doing to God,where as remaining is only a prayer, and person prays it against the Sunnah too,then what he did, but only wasted time. That is why, we should learn the prayer but we do not learn it. How many of you, including me, have learned the regular prayer? It happened, that he used to go to the local masjid seeing how people were praying, how his father was praying and he prayed and continued to listen to the adhan for two years, four years and 10 years and and starts calling adhan in the same way. He did not learn regular Adhan from any one, nor does learn regular prayer from any one, (Is it like this or is there something else?) The

result is that he shall repeat the same mistake, which were in the neighborhood people of his grand father Masjid. So where did the worship of Allah go? Therefore, prayer should be learned from the teachers, how to pray according to the sunnah,it is very important and people do not learn prayer, they do not learn adhan. And as much as religion and faulty prayer they had seen and upon coming to America or elsewhere would bring the same. The next generation will learn even less here, then how the religion will be continued, how the message will reach the next generations, So somewhere, It would have to be stopped. If the next generation will learn even less here, then how will this religion continue, how will the message reach the next generations, There should be a stop somewhere. And one should learn Namaz ,since Namaz is obligatory, learn the issues of marriage, learn about divorce, when to divorce and if it is not to divorce then why should we learn the issues of divorce, no one says that every person should become a Mufti.When there is no concern, then no need to learn. There are commandments of trade. If we do not trade, then there are no need to learn commandment of trade and it is not a sin, but when we have to trade, we should learn its commandments at that time. In the same way, the prayer should not be learned only by watching the elders. It should be learned that, How many Sunnahs are in the prayer. How did the Messenger of Allah(peace and blessings be upon him) pray? Learn these things, purification, bath, ablution, and when you learn, it is also your responsibility and it is more important that for those who become new Muslims then you could be able to teach them, that it is like this in the Sunnah, it is like this in the Hadith. And six thing Allah said**وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ** And pay Zakat(the Alms –due) regularly **وَ ارْكَعُوْا مَعَ الرّٰكِعِيْنَ** and

پڑھنی ہے سنت کے مطابق کیسے نماز ہوتی ہے یہ انتہائی ضروری چیز ہے

اور لوگ نماز سیکھتے نہیں اذان سیکھتے نہیں اور وہ جتنا دین وہاں ٹوٹا پھوٹا نماز جس نے دیکھی تھی وہی یہاں امریکہ میں ا جائیں یا کہیں بھی چلے جائیں وہی لے کے ائیں گے اگلی نسل یہاں اس سے بھی کم سیکھے گی تو یہ دین چلے گا کیسے اگے اگلی نسلوں تک پیغام کیسے پہنچے گا کہیں تو سٹاپ لگنا چاہیے اس پہ

اور چاہیے کہ نماز سیکھیں جب نماز فرض ہے نکاح کے مسائل طلاق کے سیکھیں جب طلاق دینی ہو نہیں دینی طلاق کیوں طلاق کے مسائل اس کے نہ سیکھے بھئی کوئی یہ نہیں کہتا مفتی بن جائے ہر ادمی جب کنسرن ہی نہیں ہے نہ سیکھے ہاں ٹھیک ہے تجارت کے مسائل ہیں اگر ہمیں اپ کو تجارت نہیں کرنی تو نہ اتے ہوں مسائل کوئی گناہ نہیں لیکن جب تجارت کرنی ہے تو اس وقت مسائل کو سیکھنے چاہیے نا اسی طرح نماز یہ نماز صرف بڑوں کو دیکھنے سے نہیں اتی سیکھنا چاہیے ایک نماز میں فرض کتنے ہیں سنتیں کتنی ہیں

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیسے نماز پڑھا کرتے تھے ان چیزوں کو سیکھیے طہارت کو غسل کو وضو کو اور جب اپ سیکھیں گے تو اپ کے ذمے تو اس لیے بھی زیادہ ضروری ہے کہ جو لوگ نئے نئے مسلمان ہوتے ہیں انہیں سکھا سکیں گے کہ سنت میں ایسے ہے حدیث میں ایسے ایا ہے مسلمانوں کا طریقہ یہ ہے وگرنہ جب خود نہیں اتا ہوگا تو اگے کیا ہوگا

اور چھٹی چیز اللہ نے فرمایا **وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ** کہ زکوۃ دینا

kneel down(together) with those who kneel down. This is the last commandment or the seventh commandment: He said: O people kneel down. The jurists have discussed on it ,that these jews are unbelievers ,why Allah had asked them to pray and to bow down.

وَ ارۡکَعُوۡا مَعَ الرّٰکِعِیۡنَ اور رکوع کرو رکوع کرنے والوں کے ساتھ
یہ ہے اخری حکم یا ساتواں حکم کہ ارشاد فرمایا کہ اے لوگو
تم رکوع کرو رکوع کرنے والوں کے ساتھ اس پر بحث کی ہے
فقہاء نے کہ یہ تو کافر ہیں یہودی اللہ نے انہیں کیوں کہا ہے
کہ نماز پڑھو اور رکوع کرو

So Imam Malik (may Allah have mercy on him) has gone to this side. He says that it is necessary for a non-believer to pray. They say that prayer is not something that one can get leave from. It is also necessary for a non-believer to pray. And the Hanafi jurists say that what this actually means is to pray the whole prayer and pay the zakat. They say that all these commandments are under the first commandment, look at the verse number 41 that **وَ اٰمِنُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلۡتُ And believe in the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and the Quran**. The Hanafi jurists say that first believe on it, when you believe, then you will pray, pay Zakat and bow down. They say that all the things are under it, that the first condition was that you people believe in, and this is seventh one. This is the verse number 42 of Surah Baqarah in section one and this is where we reached.

تو امام مالک رحمة الله علیه اس طرف گئے ہیں وہ کہتے
ہیں کافر کے لیے بھی نماز پڑھنا ضروری ہے کہتے ہیں نماز
ایسی چیز نہیں ہے کہ کسی کو چھٹی مل جائے کافر بھی
نماز پڑھے کافر کے ذمے بھی ضروری اور حنفی فقہا کہتے ہیں
کہ اصل میں یہ جو چیز ہے نا ساری نماز پڑھو اور زکوۃ دو
رکوع کرو وہ کہتے ہیں یہ سارے حکم ارہے ہیں پہلے حکم کے
تحت اپ دیکھیے 41 نمبر ایت کو کہ **وَ اٰمِنُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلۡتُ**
اور ایمان لاو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ اور
قران پہ حنفی فقہا کہتے ہیں سب سے پہلے تو ایمان لائیں نا
جب ایمان لے ائیں گے تو تب نماز پڑھیں گے زکوۃ دیں گے اور
رکوع کریں گے وہ کہتے ہیں اس کے انڈر ا رہی ہیں ساری
چیزیں کہ سب سے پہلی شرط یہ تھی کہ جو تم لوگ ایمان
لاؤ یہ ہیں ساتواں سورہ بقرہ کی پہلے پارے میں 42 نمبر
ایت کریمہ ہے اور یہاں تک ہم پہنچے تھے

And Allah said:**وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ and establish the prayer**, This was the fifth commandment that Allah gave to the Jews. And among the Jews, there was prayer in some era because when Hazrat Musa (peace be upon him) asked the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) that my Ummah did not prayed even Two , so attend to Allah and talk about for the reduction in prayers. That prayers should be reduced. So this hadith shows that the Jews used to pray, but in practice, this prayer became weak until they stopped praying. And then an occasion came upon them that among the Jews, who were the pioneers of their reformation and renewal, stood up and said, "This is a new

اور اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا کہ **وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ** اور نماز
کو قائم کرو یہ پانچواں حکم تھا جو اللہ نے یہودیوں کو دیا
اور یہودیوں کے ہاں اقامت صلاۃ کسی زمانے میں تھی
حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے جو رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ اللہ کے رسول میری
امت میں دو نہیں پڑہیں تو اپ اللہ کے ہاں حاضری دیں اور
نمازوں میں تخفیف کی بات کریں کہ نمازیں کم ہو جائیں
تو اس حدیث سے پتہ چلتا ہے کہ یہودیوں کے ہاں نماز تھی
لیکن ہوتے ہوتے عملا یہ نماز کمزور پڑی یہاں تک کہ ان
لوگوں نے نماز پڑھنی چھوڑ دی اور پھر ایک موقع ان پہ
ایسا ایا جس نے یہودیوں میں جو ان کی اصلاح اور تجدید
کے علمبردار تھے وہ اٹھ کھڑے ہوئے اور انہوں نے کہا یہ
دین میں ایک نیا طریقہ ایک بدعت ہے جو یہودیوں میں
رائج ہو گئی ہے

way in religion, an innovation that has become common among the Jews**.**

This prayer should be ended, And they found such type of scholars ,some Mufti i.e fatwa givers, They said that it is necessary to bow before Allah and it is necessary to put the forehead on the soil.It is not necessary to bow down so you can do like this,as soil has to be sticked on forhead so while standing ,attach your forhead with the wall and this became prostration ,thus prayer have done and there is no need to kneel down. So when there is a distortion in Shariat, people find such different wile. One wile is to give a person's right, if his right is lost. And one of the wile and excuses is, not to prove the rights and invalidate the right. So what is forbidden in the Shari'ah and what has been strongly condemned is that a person should adopt such a way as to invalidate one's rights. And if any wile is adopted to pay one's right, then it is absolutely right. Jurists also write chapters of it. And Chapter are some times found in jurisprudence books under the name of **Kitab al-Hayl**, that if someone's right is being invalidated, then this trick should be adopted to prove this right so that, people do not become sinners.The Jews begain not to prayer and after that they became so bad, that they said ! Prostration to be removed and bowing was totally disappeared.

So Allah Ta'ala gave the first commandment that you establish the prayer and in the second commandment said **وَ اٰتُوا الزَّکٰوۃَ:** And Pay Zakat, What is specified in the Nisab of Zakat, you should spend. And we have this and with them, but let's talk about them first . That Allah had ordered them to pay Zakat and the most important duty on those who were religious people was not only to pay Zakat but also to distribute the Zakat money among the poor after receiving it from the people and deliver to the people. Their religious leaders, instead of paying Zakat on

اس نماز کو ختم کر دینا چاہیے اور کچھ علماء انہیں ایسے مل گئے کچھ مفتی فتوی دینے والے جنہوں نے کہا کہ اللہ کے سامنے جھکنا ہی ضروری ہے اور مٹی پہ پیشانی کو لگانا ضروری ہے جھکنا ضروری نہیں تو تم اس طرح بھی کر سکتے ہو کہ پیشانی پہ مٹی لگانی ہے تو بالکل کھڑے کھڑے اپنے ماتھے کو دیوار پہ لگا دو یہ بھی سجدہ ہو گیا اور نماز ہو گئی اور رکوع کی کوئی ضرورت ہی نہیں تو جب شریعت میں تحریف ہوتی ہے تو اس طرح کے مختلف حیلے بہانے لوگ تلاش کرتے ہیں حیلہ ایک تو یہ ہوتا ہے کہ کسی ادمی کا حق ساقط ہو جائے حق اس کا مٹ جا ئے تو اسے دینا اور ایک حیلہ اور بہانہ یہ ہوتا ہے کہ کوئی حق ثابت نہ کرنا باطل قرار دینا حقوق کو تو جو چیز منع ائی ہے شریعت میں اور جس کی سخت مذمت کی گئی ہے وہ یہ کہ کوئی ادمی ایسا راستہ ایسا طریقہ اختیار کرے جس کی وجہ سے کسی کا حق باطل ہوتاھواور کسی کے حق کی ادائیگی کے لیے اگر کوئی حیلہ اختیار کیا جائے تو بالکل درست ہے اس کی فقہاء لکھتے بھی ہیں ابواب

اور کتاب **الحیل** کے نام سے جو فقہ کی کتابوں میں بعض مرتبہ ابواب ملتے ہیں کہ اگر کسی کا حق باطل ہو رہا ہے تو اس حق کو ثابت کرنے کے لیے یہ حیلہ اختیار کر دیا جائے تو اس لیے تاکہ لوگ گنہگار نہ ہوں یہودیوں نے یہ کرنا شروع کیا کہ نماز گئی اور اس کے بعد اس حد تک وہ خراب ہو گئے کہ انہوں نے کہا سجدہ بھی نکال دو اور رکوع کو سرے سے غائب کر دیا

تو اللہ تعالی نے پہلا حکم یہ دیا تم نماز کو قائم کرو دوسرا حکم یہ ارشاد فرمایا **وَ اٰتُوا الزَّکٰوۃَ** کہ اور زکوۃ دو زکوۃ کے مال میں جو چیز متعین ہے نصاب میں وہ ہے جسے تم خرچ کرو اور ہمارے ہاں ان کے ہاں تو یہ تھا ہی تھا بلکہ پہلے انہی کی بات کر لیں کہ اللہ نے انہیں حکم دیا تھا زکوۃ کی ادائیگی کا اور جو مذہبی لوگ تھے ان پر سب سے زیادہ ڈیوٹی تھی کہ نہ صرف یہ کہ زکوۃ کو ادا کریں بلکہ لوگوں سے وصول کر کے بھی اس زکوۃ کے پیسے کو وہ غریبوں میں تقسیم کریں اور لوگوں تک پہنچائیں ان کے مذہبی رہنماؤں نے بجائے اس کے کہ زکوۃ اپنی طرف سے بھی ادا کرتے اور جو مال اگیا ہے اسے بھی لوگوں میں تقسیم کرتے انہوں نے اس مال کو اپنے لیے رکھنا شروع کر دیا اور مختلف حیلوں اور بہانوں سے اپنی ذات کو اس مال سے فائدہ

their behalf and distributing the wealth that has been collected among the people, they started keeping this wealth for themselves and using various tricks and excuses to depriving them from this wealth. The result was that the possession of wealth and money in the Jews became the possession of the religious class only. And Shri'at has declared this thing invalid in Islam. And for this reason, consider that the Messenger of Allah, (peace and blessings of Allah be upon him), closed all the financial sources for Sadat, for his family, and from wherever **Sa'dat** could get money, the Messenger of Allah(PBUH) had closed those methods. So that capital & wealth should not come towards family and their offspring, Zakat & Ushr all these things. Zakat and Ushr of Muslims are big part and source through which money comes to people. The Messenger of Allah(may Allah bless him and grant him peace) saw Hazrat Hasan(his grandson) who put a date of Zakat (alms)in his mouth so he hold his jaw and asked him to throw up out ,throw up out , And he said: "You do not know that Allah has forbidden Zakat and Sadaqah on my offspring. He did this because if the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had not closed all the sources of wealth for his offspring, then the common people and the Ummah, because of their love & devotion to Sa'dat (That is now and was more in past), then would have gone whole wealth of Zakat to them. And poor people, no one would be here to ask and this wealth would not reach them. Therefore, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) closed the issue of wealth from his family. Thus, he had told that, my offspring and I would have no share in it, for the preaching of the religion, its publication and in teaching. You people can learn religion from them, you will not give them any money, and you will not pay them.

پہنچانا شروع کیا نتیجہ یہ نکلا کہ یہودیوں کے ہاں دولت پہ پیسے پہ قبضہ سارے کا سارا مذہبی طبقے کا ہو گیا اور شریعت نے اس چیز کو باطل قرار دیا اسلام نے اور اسی وجہ سے اپ غور کریں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے خاندان کے لیے سادات کے لیے جتنے مالی ذرائع تھے اور جہاں جہاں سے پیسہ سادات کو مل سکتا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے بند کر دیا تاکہ ان کا خاندان اور ان کی اولاد کی طرف مال اور سرمایہ نہ ائے- زکوۃ عشر یہ سب چیزیں مسلمانوں کی زکوۃ اور عشر و یہ خرچ کرنا پیسے کا بہت بڑا حصہ اور ذریعہ ہے اور اس کی وجہ سے پیسہ لوگوں کے پاس اتا ہے

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت حسن رضی اللہ عنہ کو دیکھا اپنے صاحبزادے نواسے کو اور انہوں نے زکوۃ کی ایک کھجور صدقے کی منہ میں ڈال لی تو اپ نے ان کا جبڑا پکڑ لیا بچے تھے وہ اور فرمایا تقیأ" تقیأ ٔتھوک دو تھوک دو اسے اور ارشاد فرمایا کہ تمہیں پتہ نہیں اللہ نے میری اولاد پر زکوۃ اور صدقے کو حرام کر دیا ہے یہ اس لیے کیا کہ اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مال کے تمام ذرائع اپنی اولاد کے لیے بند نہ کرتے تو عام لوگوں کو امت کو سادات سے ایک عقیدت اب بھی ہے پہلے بھی تھی پہلے تو زیادہ تھی تو سارے کا سارا پیسہ سادات کو چلا جاتا اور غریب لوگ ان کوکوئی نہ پوچھتا اور ان تک یہ مال نہ پہنچتا

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مال کا معاملہ اپنے خاندان سے بند کر کے گویا یہ بتا دیا کہ جو دین کی تبلیغ اور دین کی اشاعت اور دین کی تعلیم ہے اس میں میرا تو درکنار میری اولاد کا بھی قیامت تک کوئی حصہ نہیں ہے تم لوگ ان سے دین سیکھ سکتے ہو ان کو کوئی پیسہ تم نہیں دو گے ادائیگی نہیں کرو گے

So this is such a big thing that Shariat has done that wealth and money were closed for Sadat if he becomes a religious leader. The Jews do not have this thing and the Jews used to wrap up the wealth. And this disease had also occurred in this Ummah in the era of Akbar. Akbar was very pious in the beginning and he used to call the great scholars and patriarchs of his time and used to have discussions with them and used to listen to religion from them. When Akbar turned away from religion, he said, bring and catch all those scholars ,who were used to come here. Their houses to be demolished completely. So in his time, a religious scholar whom Akbar respected a lot, when his house was demolished, some graves came out of it. Akbar's anger was so intense that he said, dig these graves. When the graves were dug, the gold and silver and these things that Muslims used to pay in Zakat came out from these graves. Because of this, Akbar became very distant from religion and developed hatred towards it. And the result of this was that Jahangir in his time wanted to keep some scholars in his government and take the right guidance from them, So Hazrat Mujaddid al-Thani (may Allah have mercy on him) strongly opposed this proposal. It is mentioned in the correspondence of Mujadadi al-Thani, (may Allah have mercy on him), that he has written a letter to one of his followers to tell Jahangir, that the destruction which had happened to this team in the past was caused by stingy and greedy scholars. So choose one person and King Jahangir should make connection with him and if that person does have fear of Hereafter and fear of Allah, then it would be more good, so that king Jahangir does not go astray and what was happened in the past ,not be repeated. So wealth and money, if there is no fear of God, then its is like a snake, whether it is the scholars or normal persons

تو یہ اتنی بڑی چیز شریعت نے کی ہے کہ مال کو پیسے کو مذہبی رہنما اگر سادات بنتے تو ان کے لیے بند کر دی یہودیوں میں یہ چیز نہیں ہے اور یہودی مال کو سمیٹتے تھے اور اس امت میں بھی یہ بیماری ائی اور اکبر کے زمانے میں اکبر ابتدا میں بڑا دیندار تھا اور بڑے بڑے علماء اور مشائخ اپنے زمانے کے انہیں وہ بلاتا تھا اور ان کی مباحث ہوتی تھی اور ان سے وہ سنتا تھا دین کو اور یہاں تک کہ اکبر جب دین سے پھرا ہے تو اس نے کہا کہ جتنے علماء میرے پاس اتے تھے ان کو پکڑو اور ان کے گھروں کو بالکل مسمار کر دو تو ان کے زمانے میں ایک عالم دین جن کا اکبر بڑا احترام کرتا تھا ان کا جب گھر گرایا گیا تو اس میں سے کچھ قبریں نکلیں اکبر کو غصہ اتنا شدید تھا کہ اسنے کہا ان قبروں کو کھودو جب قبریں کھودی گئیں تو جتنا سونا اور چاندی اور یہ چیزیں مسلمان زکوۃ میں ادا کرتے تھے وہ ان قبروں سے برامد ھوا اکبر کو اس وجہ سے مذہب سے شدید دوری ہوئی اور اس سے نفرت پیدا ہوئی

اور اس کا نتیجہ پھر اگے چل کر یہ نکلا کہ جہانگیر نے اپنے زمانے میں چاہا کہ کچھ علماء کو اپنی حکومت میں رکھے اور ان سے صحیح رہنمائی لے تو حضرت مجدد الف ثانی رحمت اللہ علیہ نے بڑی سخت اس تجویز کے مخالفت کی -مجدد الف ثانی رحمت اللہ علیہ کا مکتوبات میں اتا ہے انہوں نے اپنے کسی معتقد کو خط لکھا ہے کہ جہانگیر سے کہیے کہ پچھلے زمانے میں جو تباہی ائی ہے اس ٹیم پہ اس کا سبب یہ حریص اور لالچی علماء بنے تھے تو کسی ایک ادمی کا انتخاب کر لے بس اور جہانگیر بادشاہ اس سے تعلق رکھے اور وہ ادمی اگر اخرت کا خوف ہے اللہ کا خوف ہے تو پھر تو کہنے ہی کیا تاکہ جہانگیر گمراہ نہ ہو اور پچھلے زمانے میں جو کچھ گزر چکا ہے وہ دوبارہ نہ دہرایا جائے

Who ever get Money without the fear of Allah, and then there will be destruction. It is like a snake. There is an art to catch a snake, The snake catcher catches it and expert catches it .Consequently he catched it and saved himself from the effect of poison. And if the one who could not catch it, nor be the experienced , if he lays his hand on the snake, the snake will bite him and shall have the effect of the poison too. This is an example of wealth. A person who fears Allah and has a relationship with Allah. Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam said, the wealth with him is a "God's blessing" and it is a very good thing, because He knows how to use it." And if wealth comes without hard work and without fear of Allah, the first attack of wealth is on the morals of a person. That's why these big peer zada and the sons of great scholars, their offspring turn out to be bad, one of the reasons is that the father has earned through hard work, there was a relationship with God, fear of God, he thoughtfuly spent money, but the children get that money without hard work, and those who get money without hard work, then the first attack is on the morals of a person. And there is no fear of Allah, the result is that there is disobedience to God and sins on the basis of wealth. It is said that A man was cleaning shoes and they were very ordinary and cheap shoes,perhapes it cost was one or two a'naa of that era and he was cleaning them with a silk cloak. Some one advised him, Gentleman! You are cleaning your two anna's shoes with this costly cloak ,and this cloak will get dirly , He said that, I buy the shoes with my own earnings and got the cloak from my father. So that's why the wealth that comes for free, then the same thing happens to him, that's why destruction happens. And Allah forbade these things, Wealth has not came to the descendants

تو مال اور پیسه اگر خدا کا خوف نه ہو تو اس کی مثال سانپ کی طرح کی ہے چاہے علماء ہوں اور چاہے عوام ہو پیسه الله کے خوف کے بغیر جس کے پاس اتا ہے تو پھر تباہی ہو جاتی ہے سانپ کی طرح ہے سانپ پکڑنے کا ایک فن ہے نا اور جوگی اسے پکڑ لیتا ہے جو ماہر ہے اسے پکڑ لیتا ہے نتیجه یه که پکڑ بھی لیتا ہے اور اس کے زہر کے اثر سے بھی بچتا ہے اور جو نه پکڑ سکے نه تجربه کار اگر سانپ په ہاتھ ڈال دے تو سانپ بھی اس کو ڈس لے گا اور زہر کا اثر اس میں ا جائے گا مال کی یہی مثال ہے جس ادمی کو الله کا خوف اور الله کے ساتھ تعلق ہو اس کے پاس مال رسول الله صلی الله علیه وسلم نے فرمایا خدا کی نعمت ہے بہت اچھی چیز ہے کیونکه وہ اس کا استعمال جانتا ہے اور اگر مال ائے بغیر محنت کے اور الله کا خوف نه ہو تو مال کا سب سے پہلا حمله انسان کی اخلاقیات پر ہوتا ہے

اس لیے یه بڑے بڑے پیرزادے اور بڑے بڑے علماء کے بیٹے ان کی اولادیں جو خراب نکلتی ہیں اس کی ایک وجه یه بھی ہوتی ہے که باپ نے تو محنت کر کے کمایا ہوتا ہے الله کے ساتھ تعلق ہوتا ہے خوف خدا ہوتا ہے وہ سوچ سمجھ کے پیسے وہ خرچ کرتا ہے اولاد کو وہ پیسه ملتا ہے بغیر محنت کے تو جو بغیر محنت کے پیسه ملے پھر اس کا پہلا حمله انسان کی اخلاقیات پر ہوتا ہے اور الله کا خوف ہوتا نہیں نتیجه یه که مال کی بنیاد پر خدا کی نافرمانی اور گناہ ہوتے ہیں کہتے ہیں که ایک ادمی جوتے صاف کر رہا تھا اور بہت ہی نہایت معمولی اور سستے جوتے تھے ایک دو انے کے ہوں گے کسی زمانے میں اور صاف کر رہا تھا ریشم کی چادر سے تو کسی نے سمجھایا او بھلے مانس اتنی قیمتی چادر اور دو ٹکے کے جوتے ان سے اس سے صاف کر رہے ہو تو یه چادر خراب ہو جائے گی اس نے کہا جوتے اپنی کمائی سے خریدے ہیں اور چادر والد صاحب سے ملی

تو اس لیے جو مفت میں اتا ہے مال پھر اس کا یہی حال ہو جاتا ہے اسی لیے تباہی مچتی ہے اور الله نے ان چیزوں کو منع

through the Messenger of Allah(peace and blessings be upon him). Allah has said to the Jews,pray and pay zakat because the Jews were sitting in complete possession of the wealth. If you read their history and read Jews Encyclopedia, So, after all this study, what we realized and what we came to the conclusion can be summed up in two words. Wherever these Jews have had the opportunity to flourish in the world, we have read their entire history and concluded that in two things they never compromised with anyone and kept two things in their hands, One is the system of wealth,They do not allow anyone to enter in the system of money, they sets up their own financial system. Even they have a claim and probably their claim is not false, that they say,we made the banks. They started building these banks at the end of the eighteenth century in 1760-1770. No matter what they claim, but they did not trust anyone in the matter of wealth, they continued to build their financial systems wherever they went.
And the second thing is that they did not compromise with anyone in education, wherever they went, they built their own educational institutions, they taught whatever they wanted to their generations. Weither it is Good or bad, they are continuing doing. And two things they did not give to strangers, neither did they give their wealth anywhere, nor did they give their education. Jews have been bigoted in two things, and the result is before us all, that what is coming in front.
That is why Allah Almighty said further **وَ ارۡکَعُوۡا مَعَ الرّٰکِعِیۡنَ and kneel down (together) with those who kneel down**. That bowing is a part of prayer. Ruku' means bowing down, that keep bowing before Allah, Like bowing in prayer. And Jurists have debated on it (which was pointed out yesterday) ,that those who are unbelievers and are not believe in the

کر دیا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعے سے ان کی اولاد کے پاس مال نہیں ایا اللہ نے فرمایا ہے کہ نماز پڑھو اور زکوۃ ادا کرو کہ یہودیوں کو اس لیے کہ یہودی مال پر پورا قبضہ کر کے بیٹھے ہوئے تھے اگر اپ ان کی تاریخ پڑھیں اور جیوش انسائیکلوپیڈیا پڑھیں تو اس ساری پڑھائی کے بعد ہمیں جس چیز کا بڑا احساس ہوا اور جس نتیجے پر ہم پہنچے اس کا خلاصہ دو لفظوں میں کہتے ہیں

ان یہودیوں کو دنیا میں جہاں کہیں بھی پنپنے کا موقع ملا ہے ہم نے ان کی پوری تاریخ پڑھ کے یہ اندازہ کر لیا کہ دو چیزوں میں انہوں نے کبھی کسی سے کمپرومائز نہیں کیا اور دو چیزیں اپنے ہاتھ میں رکھیں ایک مال کا نظام کسی کو انہوں نے پیسے میں نہیں انے دیا مالی نظام اپنے خود قائم کرتے ہیں حتی کہ ان کا دعوی ہے اور دعوی شاید جھوٹا بھی نہیں ہے کہ وہ کہتے ہیں بینک جو ہیں وہ ہم نے بنا ے اور اٹھارویں صدی کے اخر پہ 1760-1770 میں یہ بینک بنانا شروع ہو گئے تھے جیسے بھی ان کا دعوی ہو لیکن مال کے معاملے میں انہوں نے کسی پر اعتبار نہیں کیا مالی نظام اپنے بناتے رہے جہاں بھی گئے

اور دوسری چیز انہوں نے تعلیم میں کسی سے کمپرومائز نہیں کیا جہاں بھی گئے ہیں اپنی تعلیمی ادارے بنائے ہیں جو کچھ چاہا ہے اپنی نسلوں کو پڑھایا ہے اچھا برا کچھ کرتے رہیں اور دو چیزیں انہوں نے غیروں کو نہیں دی نہ پیسہ اپنا کہیں دیا نہ تعلیم اپنی دی دو چیزوں میں بڑے متعصب رہے ہیں یہودی اور اس کا نتیجہ ہم سب کے سامنے ہے جو کچھ کے سامنے ا رہا ہے

اسی لیے اللہ تعالی نے اگے فرمایا کہ **وَ ارۡکَعُوۡا مَعَ الرّٰکِعِیۡنَ** اور رکوع کرو رکوع کرنے والوں کے ساتھ کہ رکوع نماز کا حصہ ہے رکوع کا مطلب ہے جھکنا یعنی اللہ کے سامنے جھکتے رہو جیسے کہ جھکنا ہوتا ہے نماز میں اور اس پر بحث ہوئی ہے فقہاء نے کیا ہے کل جس کی طرف اشارہ کیا تھا کہ ایا کافر جو ہیں وہ شریعت میں عقیدہ اگر نہ مانتے ہوں تو فروعات کے مخاطب ہیں یا نہیں؟ ایک ہے عقیدہ اورایک ہے اعمال کافر اور مسلمان میں عقیدے کے ھی بنیاد پہ فرق

ہوتا ہے نا ایک ادمی لا الہ الا اللہ کا اقرار کرتا ہے تو ہم کہتے ہیں مسلمان ہے نہیں اقرار کرتا تو ہم کہتے ہیں کافر ہے تو **فارق** فرق کرنے والی چیز مومن اور کافر میں عقیدہ ہوا تو ایک ادمی کا عقیدہ درست نہیں ہے کافر ہے کسی بھی حیثیت سے اللہ تعالی کے ساتھ شرک کرتا ہے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں مانتا یا کسی بھی حیثیت سے کافر ہے کیا اس کے ذمہ بھی یہ ضروری ہے کہ وہ نماز پڑھے اور روزہ رکھے اور زکوۃ دے اور یہ چیزیں کر ے؟

Shari'ah, then they are the addresses of provisions (Faru'at) or not? One is the belief and one is actions. And it is only a belief for which a muslim become different. A person believe on **لا اله الا الله** ,then we say he is a muslim ,if he doesn't believe ,then we say he is disbeliever.That **فارق** **T**he difference between a believer and an unbeliever is faith. So, a person's faith is not correct, he is a disbeliever, he associates partners with Allah in any capacity, or he does not believe in the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace), OR he is a disbeliever of any status.Is it necessary for him to fast and give Zakat and do these things? The Maliki jurists have gone to the extent that they say that the non-believers are bound to do such things, which are the provisions of the Shari'ah, such as prayer and fasting, and they derive proof from this verse. There is one more verse,but as another example we shall tell you.Look at Surah Mudassir (Surah number 74) in para 29 and verse number 38

مالکی فقہاء وہ اس طرف گئے ہیں کہ وہ کہتے ہیں کہ شریعت کی جو فروعات ہیں نماز روزہ ان اس قسم کی چیزیں اس کا کافر بھی پابند ہے کہ وہ کرے اور وہ اس ایت سے دلیل لیتے ہیں ایک ایت کریمہ اور بھی ہے مگر ایک اور مثال کے طور پر اپ حضرات کو بتاتے ہیں دیکھیے سورہ مدثر 74 نمبر سورہ 29 پارے میں اور یہ ایت نمبر ہے 38

Allah Ta'ala said**كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةٌ ﴿۳۸﴾** E**veryone is held in pledge for (the deeds) that he has earned**. Do you understand mortgage? For example, someone wants to borrow money from someone. He said, "If you give a guarantee for the loan, then the person says, 'Keep my watch, and give me a thousand rupees.'" When I will give thousand then you should return back my watch, is called mortgage. (What you call it ? **"GIRVI")** A person's life will remain as a pledge for what he has done, and when he cashes the check of his deeds, he will find heaven. **كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةٌ ﴿۳۸﴾**

Except for those on Right side. That is, those servants of Allah who has done very good deeds in the world **اِلَّاۤ اَصْحٰبَ الْيَمِيْنِ ﴿۳۹﴾** (they) **will be in Gardens فِيْ جَنّٰتٍ** **and will be asking one another يَتَسَآءَلُوْنَ ﴿۴۰﴾** **About the evildoers عَنِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۴۱﴾** (And they will **مَا سَلَكَكُمْ فِيْ سَقَرَ ﴿۴۲﴾**

اللہ تعالی نے فرمایا **كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةٌ ﴿۳۸﴾** کہ ہر ایک جان جو کچھ اُس نے دنیا میں کام کیے ہیں اس کی وجہ سے رہن میں پڑی رہے گی رہن سمجھتے ہیں رہن ہوتا ہے کوئی مثلا کسی سے پیسے لینے ہیں قرض لینا ہے اس نے کہا کہ قرض میں تم کوئی ضمانت دے دو تو ادمی کہتا ہے یہ گھڑی رکھ لو میری اور ہزار روپیہ دے دو جب میں ہزار دوں گا تو گھڑی واپس کر دینا اسے کہتے ہیں رہن رکھنا اپ کے ہاں کیا کہتے ہیں گروی رکھنا ہر ایک جان گروی رہے گی ان اعمال کے عوض جو کچھ اس نے کیا ہے جب اپنے اعمال کا چیک کیش کرے گی تو جنت مل جائے گی **كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةٌ ﴿۳۸﴾ اِلَّاۤ اَصْحٰبَ الْيَمِيْنِ ﴿۳۹﴾**

ہاں مگر دائیں ہاتھ والے یعنی اللہ کے وہ بندے جنہوں نے دنیا میں بڑی نیکیاں کی تھیں **فِيْ جَنّٰتٍ** اور وہ ہوں گے کہاں باغات میں ہوں گے **يَتَسَآءَلُوْنَ ﴿۴۰﴾** اور وہ سوال کریں گے ان سے **عَنِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۴۱﴾** جو مجرم ہیں جہنم میں **مَا سَلَكَكُمْ فِيْ سَقَرَ ﴿۴۲﴾** کہ جہنم میں کیسے پہنچ گئے **قَالُوْا** جہنم والے کہیں گے **وَ لَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمِسْكِيْنَ ﴿۴۴﴾** ہم نماز نہیں پڑھتے تھے اس سے تو یہ پتہ چلا کہ وہ مسلمان تھے پس نماز نہیں پڑھتے تھے کیونکہ نماز تو مسلمان ہی پڑھتے ہیں کافر کا کیا تعلق ہوا یہی پتہ چلتا ہے

پہلی ایت سے **وَ لَمۡ نَکُ نُطۡعِمُ الۡمِسۡکِیۡنَ ﴿۴۴﴾**اور ہم مسکین غریب لوگوں کو کھانا نہیں کھلاتے تھے یہ بھی ٹھیک ہے مسلمان ہے اور غریبوں کو کھانا نہیں کھلاتا تھا جہنم چلا گیا **وَ کُنَّا نَخُوۡضُ مَعَ الۡخَآئِضِیۡنَ ﴿۴۵﴾**اور ہم بحث کرنے والوں کے ساتھ بحث مباحثہ کرتے تھے فضول کا اس سے بھی کچھ فرق نہیں پڑتا مسلمان تھا ٹھیک ہے غلط بحث کرتا رہا ہوں **وَ کُنَّا نُکَذِّبُ بِیَوۡمِ الدِّیۡنِ ﴿۴۶﴾**اور ہم قیامت کے دن کو جھٹلاتے تھے ہم قیامت پر ایمان نہیں رکھتے اس سے معلوم ہوتا ہے وہ کافر ہے تو اگر وہ کافر تھا تو یہ پہلے کام کیا تھے اس کا کیا مطلب ہے کہ ہم نماز نہیں پڑھتے تھے کافرتھا تو اس پہ تو نماز فرض ہی نہیں ہوئی اس لیے مالکی فقہاء یہ کہتے ہیں کہ اس کا کہنا کہ ہم قیامت کو جھٹلاتے تھے

حَتّٰۤی اَتٰىنَا الۡیَقِیۡنُ ﴿۴۷﴾یہاں تک کہ میں موت اگئی تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ وہ کافر تھے اور کافر پر بھی نماز فرض ہے مسکینوں کو کھانا کھلانا فرض ہے اور فضول بحث نہ کرنی ضروری ہے یہ تو ان کا موقف ہے اور ان کے مقابلے میں دوسرے فقہاء ہیں جسے حنفی فقہا اور باقی حضرات وہ کہتے ہیں کہ کافر پر اعمال پر فرض نہیں ہے تو وہ کہتے ہیں کا مطلب یہ ہے

لَمۡ نَکُ مِنَ الۡمُصَلِّیۡنَ کہ ہم اللہ کی اطاعت نہیں کرتے تھے یہاں نماز سے مراد خدا کی اطاعت ہے تو یہ کر لیا جائے گا ترجمہ تو پھر تو ساری چیزیں اپنی جگہ پہ ٹھیک ہو جاتی ہیں کہ ہم خدا کی اطاعت نہیں کرتے تھے مسکینوں کو کھانا نہیں کھلاتے تھے فضول بحثیں کرتے تھے اور اس کے ساتھ ساتھ ہم قیامت کو جھٹلاتے تھے حتی کہ موت اگئی یعنی کافر اور اسی طرح وہ حضرات

اب دیکھیے سورہ بقرہ کو یہ جو ہے نا یہودیوں سے تخاطب کہ نماز پڑھو زکوۃ دو رکوع کرو رکوع کرنے والوں کے ساتھ اور وہ فقہاء کہتے ہیں کہ اصل میں جو 41 نمبر میں ایت میں ایا ہے کہ **وَ اٰمِنُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلۡتُ** اور ایمان لاؤ اس چیز پر جو میں نے نازل کیا ہے یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر یا قران پر اس کے بعد تو تم کیا کرو یہ یہ کام کرنے ہیں اور ان

say:) **What has brought you into Hell? قَالُوۡا They will say** (persons of Hell) **وَ لَمۡ نَکُ نُطۡعِمُ الۡمِسۡکِیۡنَ ﴿۴۴﴾ Nor did we feed the poor** (It is also right, he is a Muslim and did not feeding the poor, he went to hell) **وَ کُنَّا نَخُوۡضُ مَعَ الۡخَآئِضِیۡنَ ﴿۴۵﴾ And we indulge in vain activities with those who had themselves into vain activities**(And we used to debate with the disputants about futility) It doesn't matter if he was a Muslim, well, he used to arguing wrongly **وَ کُنَّا نُکَذِّبُ بِیَوۡمِ الدِّیۡنِ ﴿۴۶﴾ And we rejected the Day of Reward and Punishment.** It shows that he is a disbeliever. So if he was a disbeliever, then what was the work before? What does it mean that we were not praying? He was disbeliever and prayer was not obligatory for him. That is why the Maliki jurists say that his saying that we used to deny the Day of Resurrection **حَتّٰۤی اَتٰىنَا الۡیَقِیۡنُ ﴿۴۷﴾ Until that (death)** ,which was certain to come ,came upon us. (Even when I died, it mean that they were disbelievers and even a disbeliever has an obligation to pray, it is an obligation to feed the poor, and it is important not to argue in vain). This is their stand, And compared to them, there are other jurists, such as the Hanafi jurists and the others , who say that there is no obligation on the unbeliever to perform actions, so they say, it means. **لَمۡ نَکُ مِنَ الۡمُصَلِّیۡنَ That we did not obey Allah,** here prayer means obedience to God. So if translated like this, then everything will be fixed in its place, that we did not obey God, we did not feed the needy We used to argue and at the same time we used to deny the resurrection, until death occurred. That is, disbelievers and likewise those people. Now look at Surah Al-Baqarah, This is what, is said to the Jews: Pray, give Zakat, bow down with those who bow down, and those jurists say that what is actually mentioned in the verse 41 is, **" وَ اٰمِنُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلۡتُ**." that believe on ,what I have revealed, i.e. on the Messenger of

میں سے ایک یہ ہے کہ نماز پڑھنی ہے اور زکوۃ دینی ہے اور رکوع کرنا ہے رکوع کرنے والوں کے ساتھ

تو پہلے ایمان کا فرمایا ہے بعد میں اعمال کا کہا ہے تو کہتے ہیں ایمان لائے گا کوئی تو یہ اعمال کرے گا اور اگر ایمان ہی نہیں لایا تو پھر ان کا ان اعمال کا مطالبہ اس سے نہیں کیا جائے

اَتَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَ تَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَ اَنْتُمْ تَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۴۴﴾

کیا تم دوسرے لوگوں کو تو نیکی کا حکم دیتے ہو اور خود اپنے اپ کو بھول جاتے ہو حالانکہ تم کتاب کی تلاوت بھی کرتے ہو کیا تمہیں اتنی بھی سمجھ نہیں

اَتَاْمُرُوْنَ النَّاسَ کیا تم حکم کرتے ہو لوگوں کو **بِالْبِرِّ** نیکی کا **بِبِرِّ** کا معنی ایفائے عہد وعدے کو پورا کرنا اور **بِبِرِّ** کے معنی لوگوں کے حقوق کو ادا کرنا مذہبی رہنما تھے نا تو ہر ایک کو کہتے تھے کہ لوگوں کے حقوق کو ادا کرو اپنی سوسائٹی میں جو بچوں کے حقوق ہیں وہ پورے کرو عورتوں کے حقوق ادا کرو علماء کے حقوق ادا کرو اور سب سے زیادہ حقوق کو ہڑپ کرنے والے غصب کرنے والے یہودی خودی تھے کہ اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ تم لوگوں سے یہ کہتے ہو کہ وہ حقوق کو ادا کریں

وَ تَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ اور تم اپنی جان کو بھول جاتے ہو اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بڑی سخت بات کی اطلاع دی ہے اپ نے کہا جب میں معراج میں گیا تو میں نے جہنم میں دیکھا اور کچھ لوگوں کے ہونٹ کاٹے جا رہے تھے اور کچھ لوگوں کو شدید عذاب ہو رہا تھا تو میں نے ان سے پوچھا کہ تمہارے ساتھ یہ کیوں ایسا ہوا ہے تو انہوں نے کہا ہم لوگوں کو دنیا میں نیکی کا کہتے تھے اور خود نہیں کرتے تھے اور اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جہنم میں لوگ کسی کو دیکھ کر کہیں گے کہ ارے تمہاری وجہ سے تو لوگوں نے نیکیاں کی اور تم لوگوں کو نیکی کی راہ بتاتے رہے اج تم ہمارے ساتھ جہنم میں کیسے اگئے تو وہ کہے گا میں لوگوں کو کہتا تھا جو کچھ خود نہیں کیا کرتا تھا

Allah (peace and blessings of Allah be upon him) or on the Qur'an. and after that you have to do these activities,. and one of it is to be prayed ,and to give Zakat and and kneel down (together) with those who kneel down. So, first said about faith, then later said about actions, so they say that if someone believes, then he will do these actions, and if he does not believe, then these actions should not be demanded from him.

اَتَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَ تَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَ اَنْتُمْ تَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۴۴﴾

Do you command others for piety and forget yourselves, whilst you (also) recite the Book (of Allah)? So, do you not think?(al-Baqarah, 2 : 44)

اَتَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبِرِّ Do you command others for piety، the meaning of **بِبِرِّ** is Fulfilling promises and **بِبِرِّ** and its meaning is Paying for people's rights. Those who were religious leaders, used to tell everyone to fulfill the rights of people in their society, fulfill the rights of childern ,to fulfill the rights of women, to fulfill the rights of scholars, And the usurpers who usurped the most rights were the Jews themselves. Allah Ta'ala has said that you are asking people to fulfill the rights

وَ تَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ And forget yourselves، That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has reported a very harsh thing. You said when I went to the Ascension, I saw in Hell and some people's lips were being cut and some people were suffering severe punishment.I asked them why this have happened to you؟ we used to call people to do good in the world and did not do it themselves. And in the same way, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said that people in hell will see someone and say, "Oh, because of you, people did good deeds and you kept telling people the way of good deeds. How did you come to hell with us?" So he will say, I used to tell people and didn't do

اس سے پتہ چلتا ہے کہ عالم ہو اور بے عمل ہو اللہ کے ہاں اس کی کتنی سزا ہے انہی احادیث کی وجہ سے بہت سے اللہ کے بندے ایسے تھے جو بس خاموشی سے اپنی نیکیاں کرتے رہتے تھے اور مناسب حد تک روک دیتے تھے لوگوں کو منع کرتے تھے باقی لمبے چکروں میں وہ نہیں پڑے وہ کہتے تھے اپنا ہی پتہ نہیں کیا حشرھو اور کچھ ایسے بھی تھے جو واقعی اخلاص کے ساتھ منع کرتے رہے لوگوں کو اللہ کی نافرمانی سے مگر وہ یہ کہتے تھے کہ ہم ایسے ہیں کہ اس پہ عمل ہم سے نہیں ہوتا لیکن یہ کہ دیکھو تم لوگ اللہ کی اطاعت کرو میں نہ بھی کر سکوں تو بھی خدا کی اطاعت کرو

myself. It shows how much is the punishment of Allah, for those scholars who do not practice. Because of these hadiths, there were many servants of Allah who used to do their good deeds in silence and stopped others to the proper extent and forbade people and they did not debate with them very long, they used to say that we do not know what shall be happened to us. And there were some who with real sincerity, forbade the people from disobeying Allah, but they used to say, we are such that,cannot act on it, but look, you people obey Allah, Even if I would not do it, you obey God.

تیسری قسم ہے خطرناک اور وہ یہ ہے کہ لوگوں کو کہے نیکی کا اور لوگوں کو بتائے کہ اچھے کام کرو اور خود نہ کرے اور لوگوں کو تاثر یہ دے کہ میں بہت نیک ہوں میں بہت پاک ہوں یہ ہے خطرناک چیز

The third type is dangerous and that is to tell people to be good and to tell people to do good deeds and not to do it himself and to give people the impression that I am very good and I am very pure. This is a dangerous thing.

یہ تقدس اور پاکیزگی اور بڑائی کے دعوے نہ زبان سے کرنے چاہیے نہ اپنی حالت ایسی بنانی چاہیے کہ دوسرا دیکھ کے کہے کہ جی بہت ہی پاک اور بہت ہی نیک لوگ ہیں

These claims of sanctity, purity and magnificence should not be made with the tongue, nor should one make condition such that others see and say that yes, he is very pure and very good person.

بس اسی طرح رہے عام لوگوں کی طرح کسی چیز سے بھی اس کے دعوی نہ ٹپکتا ھؤ نہ حال سے نہ لباس سے نہ شکل و صورت سے نہ کسی اور چیز سے بس اس طرح رہے جیسے شریف لوگ رہا کرتے ہیں

Just be the like ordinary people, don't make claims about anything, not from your condition, not from your clothes, not from your appearance,and not from anything else, just live like the noble people.

جتنا اپنے اپ کو ظاہر میں نیک اور پاکیزہ دکھانے کی کوشش کرے گا اگر باطن اندر کا اس سے زیادہ نیک اور پاک نہیں ہے پھنس جائے گا

As much as he tries to show himself as good and pure on the outside, if the inside is not more good and pure than that, he will be trapped.

ایک ادمی ہے اور خدا کی نافرمانی میں ہر طرح سے مبتلا ہے اور لوگوں میں اس حال میں انا کہ جبہ اتنا لمبا ٹخنوں تک پہنچا ہوا ہے اور وراق کپڑے سفید اور پگڑی بھی اور داڑھی بھی ایسی اور بات بات پہ اللہ اللہ تو لوگ تو دیکھ کر یہی سمجھیں گے کہ بہت نیک ادمی ہے

There is a man and he is suffering from disobedience to God in every way. And comming among the people in such a way that, his robe is so long that it reaches the ankles and the clothes are white and the turban is also and the beard is also like this and in every talk say Allah, Allah. So people will see this and understand that he is a very good person.

پھر حقیقت کیا ہے یہ وہ خود جانتا ہے یہ اس کا رب جانتا ہے تو ظاہر میں ایسی صورت بنانے کی ضرورت ہی اخر کیا پیش ائی ہے بس اسی حد تک رہے جس حد تک بات ہے اصل

Then what is the reality, he himself knows it, his Lord knows it, What is the need to make such an appearance. Just stay to the real extent.

یہ تو بدترین صورت ہوی اور سب سے اچھی صورت یہ ہے
کہ باطن جتنا نیک ہو اور تنہائی جتنی اچھی ہو اللہ کے
ساتھ اپنا حال اس سے کم ظاہر کرے کسی کو نہ پتہ چلے
کہ اس کا اللہ کے ساتھ کیا تعلق ہے کہ کتنا علم اس شخص
میں ہے کہاں سے اس کی نسبت ہے کیسا بڑا ادمی ہے بس
عافیت اور خیر اسی میں ہے کہ نہ دعوی کرے اپنے عمل
سے نہ حال سے کسی طرح کسی کو پتہ نہ چلے اور یہاں تک
کہ اللہ کے پاس پہنچ جائے بس یہ اچھی چیز ہے صحابہ
کرام رضی اللہ عنہ کا حال ایسا ہی تھا حدیث میں ایا ہے ابن
ابی ملائکہ رحمت اللہ علیہ کہتے ہیں تابعی ہیں وہ کہتے
ہیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے 30 صحابہ
رضی اللہ عنہ ان کو دیکھا اور ان میں ابوبکر تھے عمر تھے
ابو دردہ تھے ابن مسعود تھے عثمان تھے اور یہ سارے اتنے
بڑے بڑے اکابر صحابہ **(رضی اللہ عنہم)** ہر کوئی ڈرتا تھا
اس بات سے اور کہتا تھا کہ خدایا یہ نہ ہو جائے کہ میں
اندر سے منافق ہوں اور انہوں نے پھر دعا مانگی اور انہوں
نے کہا کہ اللہ ہم تجھ سے دعا کرتے ہیں کہ ہمارے دین کو
کسی ازمائش میں نہ ڈال اور اس سے اپنی پناہ میں رکھ

This is the worst situation and the best situation is that, The inner is as good as it is, And seclusion has to be so good,and Let him reveal his status with Allah less than this so that no one knows, what is his relationship with Allah. How much knowledge is there in this person, from where is it related to, how great a person he is. There is a peace and goodness in it, that he does not claim with his actions or condition, that someone would knows him and so he reaches Allah, This is a good thing. Such was the situation of the Companions (may Allah be pleased with them). it is in the hadith, that Ibn Abi Malaika (may God's mercy upon him), he is from "Tabi'un" (follower) and says that I saw 30 companions of the Messenger of Allah, And among them was Abu Bakr, Umar, Abu Darda, Ibn Mas'ud, Uthman, and all these great Akbars companions(May Allah be pleased with them), that everyone was afraid, And he used to say that O'God! do not let it happen that I became hypocrite inside. And then they prayed and they said, "O Allah, we pray to You that do not put our religion to any test and protect us from it."

نحن على أعقابنا که ہم اپنے پاؤں کے بل ایڑیوں کے بل
الٹے گھوم جائیں یعنی اسلام کی بجائے کفر میں چلے جائیں
تو یہ جو ہے نا **اَتَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبِرِّ** تم لوگوں کو نیکی کا
حکم دیتے ہو **وَ تَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ** اپنی جانوں کو بھول جاتے
ہو
وَ اَنْتُمْ تَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ حالانکہ تم خدا کی کتاب پڑھتے ہو
تلاوت سے مراد یہاں محض مجرد تلاوت نہیں بلکہ تلاوت
سے مراد یہ کہ تم اس چیز کی تلقین بھی لوگوں کو کرتے ہو
تو جب تم تلقین لوگوں کو کرتے ہو تو اس کا مطلب یہ ہے
کہ تم زیادہ حقدار بنتے ہو اس چیز کے کہ خود بھی خدا
کی کتاب پر عمل کرو
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تربیت ایسی تھی کہ
اسماء رضی اللہ عنہ ہیں یہ حضرت زبیر رضی اللہ عنہ کی
اہلیہ اور عبداللہ ابن زبیر رضی اللہ عنہما کی والدہ اور ان
کا بیٹا کھیل رہا تھا اور انہوں نے ایک کھجور ان کی مٹھی
میں تھی اور انہوں نے ایسے کیا اور انہوں نے کہا بیٹے ادھر اؤ
یہ چیز لے لو یا وہ شرارتیں کر رہا تھا بچہ تو جب پاس ائے
تو انہوں نے اپنی مٹھی کھولی اس میں کھجور تھی اور وہ
دے دی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر

That we should turn upside down on our feet, i.e. go into disbelief instead of Islam. so this

اَتَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبِرِّ Do you commnd others for piety وَ تَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ and forget yourselves وَ اَنْتُمْ تَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ whilst you (also) recite the Book (of Allah)? Recitation here is not just isolated recitation, but recitation means that you also exhort people to this thing, so when you exhort people, it means that you become more entitled to this thing that you yourself, Follow God's book. The training of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, was such that Asmaa (RA) was the wife of Hazrat Zubair (RA) and the mother of Abdullah Ibn Zubair (RA) and her son was playing and she had a date fruit in her hand. She said O'son come here take this thing or child was doing mischief, when he

came, she opened her fist. There was a date fruit in it, and she gave it to him. And the Messenger of Allah, peace and blessings be upon him, said, "If you did not have a date in your fist, you would be written as a liar in the sight of Allah." There was such a training that no lie could be brought into the personality. That's for sure,false claims are far-fetched,

تیری مٹھی میں کھجور نہ ہوتی تو تو اللہ کے ہاں جھوٹی لکھ دی جاتی ایسی تربیت کی ہے کہ کسی طرح بھی جھوٹ شخصیت میں نہ انے پائے جھوٹے دعوے تو بہت دور کی بات ہے بالکل صاف ہے

Once , Imam Bukhari(may God bless mercy on him), went to collect the hadith. He had heard a great name of a person. and Bukhari(may God have mercy on him) said: When I was going, I saw this man,some one told me that he is the person to whom you are looking for,I was very happy that i shall hear hadith from him, so when I reached near his house, I saw that he was swinging his skirt, (which was placed like that) and he was calling his horse with a voice.So the horse came and he left his skirt and grabbed its reins. Imam al-Bukhari (may Allah have mercy on him) used to say, I went back at that time and I said, "No matter what kind of person he is, if he can deceive a speechless animal then he can also lie to me.These are the things,Allah said: **اَنۡتُمۡ تَتۡلُوۡنَ الۡکِتٰبَ whilst you (also) recite the book** (of Allah) And this is because you show people the way of truth and goodness and do not go on it. This is why ,the people who are saying that the caliphate should be alive and the Islamic government should be established and so much slogans and the struggle for this, We say that you have accepted the responsibility of imposing religion on the whole country, but does not impose religion on himselves. That If the religion is being imposed, it has to be started from others, and do not start it from me. If this is the case, how can it be handled? Allah has declared the things of Jews, that they used to read the Torah, And there were its education, teaching and all these things and they used to tell people and forget their own lives. Allah has said that there is no intellect,

اور امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ حدیث لینے گئے بڑا نام سنا تھا کسی شخص کا اور یہاں بخاری رحمۃ اللہ نے فرمایا میں جب جا رہا تھا تو میں نے ان صاحب کو دیکھا مجھے کسی نے بتایا کہ جن سے اپ ملنے ائے ہیں یہ وہ شخص ہے-
بڑا خوش ہوا کہ ان سے حدیث سنوں گا تو جب میں پہنچا ان کے گھر کے قریب تو دیکھا وہ اپنی دامن جھولی جو تھی ایسے رکھی ہوئی تھی اور گھوڑا ان کا اسے وہ اواز سے بلا رہے تھے تو گھوڑا ایا اور انہوں نے اپنی دامن کو جھولی کو چھوڑ کے اس کی لگام پکڑ لی امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کہتے تھے میں اسی وقت واپس اگیا اور میں نے کہا جیسا بھی ادمی ہو اگر یہ کسی بے زبان کو ایسے دھوکہ دے سکتا ہے تو مجھ سے بھی جھوٹ بول سکتا

یہ چیزیں ہیں اللہ نے کہا ۔**اَنۡتُمۡ تَتۡلُوۡنَ الۡکِتٰبَ** تم خدا کی کتاب پڑھتے ہو اور لوگوں کو سچائی اور اچھائی گرا دکھاتے ہو اور خود نہیں چلتے اس بات پر

یہ اسی لیے یہ جتنے لوگ کہتے ہیں نا کہ خلافت زندہ ہو اور اسلامی حکومت بنے اور یہ نعرے اتنے اور اس کے لیے جدوجہد ہم کہتے ہیں سارے ملک پر دین نافذ کرنے کی ذمہ داری قبول کر لی اور اپنی ذات اس پہ دین نہیں نافذ کرنا دین نافذ ہو مگر دوسرے سے ہو کوئی چیز و دین کی اس سے شروع کرو مجھ سے نا شروع کرو یہ صورتحال ہے تو یہ کیسے نبہ سکتی ہے اللہ نے یہودیوں کی یہ چیزیں قرار دی ہیں کہ وہ تورات کو پڑھتے تھے اور اس کی تدریس تعلیم سب چیزیں ہوتی تھیں اور لوگوں کو کہتے تھے اور اپنی جان کو بھول جاتے تھے اللہ نے فرمایا عقل نہیں اتی کیسی سخت ڈانٹ ہے اللہ نے کہا ہے عقل سے کام لو

what kind of harsh rebuke is there? Allah has said, use your intellect

وَ اسۡتَعِيۡنُوۡا بِالصَّبۡرِ وَ الصَّلٰوةِ‌ؕ وَ اِنَّهَا لَكَبِيۡرَةٌ اِلَّا عَلَى الۡخٰشِعِيۡنَ ﴿۴۵﴾

And seek (Allah's) help through patience and Prayer. But this is no doubt hard except for the humble (whose hearts have been softened with the Love of Allah and gripped with His Fear).(al-Baqarah, 2 : 45)

Now it is eighth commandment and Allah said:**وَ اسۡتَعِيۡنُوۡا And seek(Allah's) help through patience وَ الصَّلٰوةِ and prayer** (Seek help through two things) One of the meanings of patience is that which is interpreted by us as humility compared to cruelty. As humility becomes, he does not do anything and just keeps on praying. With us, Patience is considered to be synonymous with humility That no one can do anything, just he should be patient and endure. It is not called patience in Arabic. For the Arabs, patience means to stand firm, to be steadfast, not to deviate from one's position even in the state of suffering and difficulties .This is patience.

وَ اسۡتَعِيۡنُوۡا بِالصَّبۡرِ And seek (Allah's) help through patience. That is, don't give up your stance because of the difficulties and problems that arise in life, don't give up your struggle, do what you have to do. And if these good deeds were to be done so easily, Allah would never have advised patience. As many projects as there are big in the world, patience is required in all of them, even if you decide to build a masjid and if you do not remain steadfast, the masjid could not also be built. They are so impatient that they go looking for governments, and they are so impatient that they say that somehow they will get a government and implement Islam and these things. And perseverance is not so much that in 10-15 years, one group becomes two and becomes three after

وَ اسۡتَعِيۡنُوۡا بِالصَّبۡرِ وَ الصَّلٰوةِ‌ؕ وَ اِنَّهَا لَكَبِيۡرَةٌ اِلَّا عَلَى الۡخٰشِعِيۡنَ ﴿۴۵﴾

اور صبر اور نماز سے مدد حاصل کرو نماز بھاری ضرور معلوم ہوتی ہے مگر ان لوگوں کو نہیں جو خشوع یعنی دھیان اور عاجزی سے پڑھتے ہیں

وَ اسۡتَعِيۡنُوۡا اب ایا اٹھواں حکم اور ارشاد فرمایا مدد مانگو صبر کے ذریعے **وَ الصَّلٰوةِ**‌اور نماز کے ذریعے دو چیزوں کے ذریعے مدد چاہو صبر کا ایک مفہوم تو وہ ہے جو ہمارے ہاں تعبیر کیا جاتا ہے عاجزی سے ظلم کے مقابلے میں جیسے عاجزی ہو جاتی ہے کوئی کام نہیں کرتا اوربس دعائیں کرتا رہتا ہے صبر ہمارے ہاں عاجزی کا مترادف سمجھا جاتا ہے کہ کوئی ادمی کچھ کام نہیں کر سکتا بس اس کے بعد وہ صبر کرے برداشت کرتا رہے عربی میں صبر اس کو نہیں کہتے عربوں کے ہاں صبر کا مطلب ہے ڈٹ جانا ثابت قدم رہنا مصائب اور تکالیف کے ہوتے ہوئے بھی اپنے موقف سے نہ ہٹنا یہ ہے صبر

وَ اسۡتَعِيۡنُوۡا بِالصَّبۡرِ اور اللہ سے مدد مانگو صبر کے ذریعے یعنی جو مشکلات جو مسائل جو تکالیف زندگی میں پیش اتی ہیں ان کی وجہ سے اپنے موقف کو ترک نہ کر دینا اپنی جدوجہد کو ترک نہ کر دینا جو کام کرنا ہے اس سے کرو اور یہ نیکی کے کام اگر اتنی ہی اسانی سے ہونے والے ہوتے تو اللہ کبھی بھی صبر کی تلقین نہ کرتا جتنے بھی پروجیکٹس ہیں نا دنیا میں بڑے ان سب میں صبر کی ضرورت پیش اتی حتی کہ ایک مسجد بنانے اپ اگر چلے جائیں تو اس میں بھی اگر یہ ثابت قدمی نہیں رہے گی تو مسجد بھی نہیں بنتی ایسے بے صبرے ہوتے ہیں کہ حکومتیں تلاش کرنے چلیں اور ایسے بے صبرے کہ وہ کہتے ہیں کسی طرح حکومت ملے اسلام نافذ کریں اور یہ چیزیں اور ثابت قدمی اتنی بھی نہیں ہوتی کہ 10- 15 سال میں لڑ کے ایک جماعت کی دو بن جاتی ہیں تین بن جاتی ہیں جب مشکلات اتی ہیں مصائب اتے ہیں پیسے کی قربانی جان کی قربانی وقت کی قربانی یہ چیزیں دینی پڑتی ہیں تو پھر اپنے موقف پہ ڈٹتے نہیں ہیں اللہ نے فرمایا ڈٹ جاؤ یہ ہے صبر عربوں کے ہاں یہ مفہوم ہے

fighting. When there are difficulties, sufferings, sacrifice of money, sacrifice of life, sacrifice of time, these things have to be given, and then they do not stand on their stance.Allah said: Be firm, this is patience. Arabs have this meaning.That's why it is said ,at one place in section (Para) two **وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ And(O Beloved,) give glad tidings to those who observe patience**

إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ when afflicted with some distress (So it's not like,that they became separate) **والصابرين في البأساء والضراء**(**and steadfast in hardship(i.e., poverty) and suffering** (i.e.,ailment) **and at the time of fierce fighting**(i.e.,Jihad)) He said in one place, those of our servants who stood firm on their stance when sufferings and hardships befell them. Let's take a small example of a masjid. Ten people were become together and start building a masjid that we would do this project ,and when moments of troubles came for collecting funds and to geather the people or such types of hindrances ,then they become from ten to eight,from eight to four and then from four to two ,then in the end it come on the head of two or one. Then these poors become woried, that , All had started this but now it fell on our heads. When there is no firmness, then such types of result rises, that those projects become failed and closed. You should test the Muslims in this age on this standard, that is why they cannot do any great constructive work. Because in the beginning there are many people and one by one slips and then only two or four poor people are left at the end. And this is what the Jews did with Hazrat Musa (peace be upon him). He said to them , attack this city and this city has been written by Allah for you. God have said that this city is yours. They said, "Moses, go and let your Lord go, and go and fight." **إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ We sit here and wait** and when that city is conquered and you

اسی لیے اگے ایک جگہ ایا دوسرے پارے میں کہ
وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ بشارت دے ان لوگوں کو جو اپنے موقف پہ مضبوطی سے قائم رہے

إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ جب مصیبت ان کو پڑی ہے تو یہ نہیں ہے کہ وہ ہٹ گے
والصابرين في البأساء والضراء ایک جگہ فرمایا ہمارے وہ بندے جو ڈٹے رہے اپنے موقف پہ جب ان پہ مصائب ائے تکالیف ائی ایک چھوٹی سی مثال مسجد کی لے لیں مسجد بنانی شروع کی دس ادمی مل گئے کہا یہ پروجیکٹ بناتے ہیں اسے اب جب ائی نا مصیبت پیسوں کو اکٹھا کرنا ہے لوگوں کو اکٹھا کرنا ہے یا اور اس طرح کی مصیبتیں مشکلات تو 10 سے اٹھ ہو گئے اور اٹھ سے چار ہو گئے اور چار سے پھر دو ہو گئے

پھر ایک دو کے سر پہ پڑ جاتی ہے وہ بیچارے پریشان ہوتے ہیں کہ یار شروع تو سب نے کیا تھا اب میرے ذمے پڑ گئی یہ ثابت قدمی جب نہیں رہتی تو پھر اس کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ پروجیکٹس فیل ہو جاتے ہیں ختم ہو جاتے ہیں

اپ اس معیار پہ مسلمانوں کو اس زمانے میں جانچ لیجئے کہ اسی لیے کوئی بڑا تعمیری کام نہیں کر پاتے کہ ابتدا میں بہت سے لوگ ہوتے ہیں اور ہوتے ہوتے کہ ایک ایک کر کے سلپ کرتا ہے اور پھر بیچارے دو چار ہی اخر پہ رہ جاتے ہیں اور یہی چیز یہودیوں نے کی حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے ساتھ انہوں نے کہا اس شہر پہ حملہ کرو یہ شہر اللہ نے تمہارے لیے لکھ دیا ہے خدا نے کہا ہے یہ شہر تمہارا ہے انہوں نے کہا موسی اپ تشریف لے جائیے اپ کا پروردگار جائے اور جا کر لڑو

إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ (5-24) ہم یہاں بیٹھ کے انتظار کرتے ہیں اور جب وہ شہر فتح ہو جائے اور اپ دونوں بھائی چلے

both brothers should go there , then send us a message and we will also be there.

جائیں تو پھر ہمیں اطلاع بھیج دیں ہم بھی حاضر ہو جائیں گے **قَالَ رَبِّ إِنِّي لا أَمْلِكُ إِلا نَفْسِي** تو انہوں نے کہا اللہ ایک مجھے اپنی جان پہ اختیار اور ایک یہ میرا بھائی ہارون ہے علیہ الصلوۃ والسلام- اللہ ہم دو حاضر ہیں

قَالَ رَبِّ إِنِّي لا أَمْلِكُ إِلا نَفْسِي So **he said: O'Allah I have only authority over my own life** and this is my brother Haroon (peace and blessings be upon them) Allah، we are both present.

And then he cursed and said, May Allah make a complete separation between this disobedient nation and us, I do not want such disobedient people (As if he said). And Allah said that for 40 years we are declaring this city forbidden to them and for 40 years they will not be able to conquer this city. The city that was in hands, and was conquered but lost due to these incompetents. The reason is that They had left alone Hazrat Musa (peace and blessings be upon him). So it happens, that big projects, big things, construction works require a lot of patience. Firm on your stance that we have to do this work.Allah Said: **وَ اسۡتَعِیۡنُوۡا بِالصَّبۡرِ And seek (Allah's) help through patience.** You should have this moral thing, that the big things you start could bring sufferings and troubles. Do bear it, Do not be impatient and do not think to leave the work.ۚ **وَ الصَّلٰوۃِ and (through) prayer** ,seek Allah help. That is why it is said in the hadith that whenever a problem arose, the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) would immediately turn to prayer. Hazrat Abdullah Ibn Abbas (RA) was on a journey and informed that his brother Qasm (RA) had passed away. He had died in Samarkand and his grave is still there. So he got down from his horse and prayed two rak'ahs and he said: Allah has said **وَ اسۡتَعِیۡنُوۡا بِالصَّبۡرِ وَ الصَّلٰوۃِ And seek (Allah's) help through patience and prayer**, So what would be a bigger trouble than that my brother has passed away. I have asked Allah to give me the courage to bear this shock

اور پھر انہوں نے بددعا دی اور نے کہا اللہ اس نافرمان قوم کے اور ہمارے درمیان بالکل جدائی کر دے ایسے نافرمان مجھے نہیں چاہئے گویا کہ انہوں نے کہا اور اللہ نے کہا 40 سال تک کے لیے یہ شہر ہم ان پہ حرام قرار دے رہے ہیں اور 40 برس تک یہ اس شہر کو فتح نہیں کر سکیں گے ہاتھ ایا ہوا شہر اور ہوئی بھی فتح ان نالائقوں نے ڈبو دی کیوں اس کی وجہ یہ ہے کہ حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کس کو تنہا چھوڑ دیا نا تو یہ ہوتا ہے کہ بڑے پروجیکٹس بڑی چیزیں تعمیر کے کام بڑا صبر چاہیے اس کے لیے ڈٹ جانا موقف پہ کہ ہمیں یہ کام کرنا ہے

اللہ نے فرمایا **وَ اسۡتَعِیۡنُوۡا بِالصَّبۡرِ** اور اللہ سے مدد مانگو ایک تو صبر کے ساتھ یعنی تم میں اخلاقی چیز یہ ہونی چاہیے کہ جن بڑی چیزوں کو تم شروع کرتے ہو مصائب تکالیف پریشانیاں ائیں گی برداشت کرو مت بے قرار ہو جاؤ مت یہ سوچو ہم نے چھوڑ دینے ہیں کام **وَ الصَّلٰوۃِ**۔اور نماز کے ذریعے خدا سے مدد چاہو اسی لیے حدیث میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب بھی کوئی مشکل پیش اتی تھی توانحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فورا نماز کی طرف متوجہ ہوتے تھے حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہ سفر میں تھے اور اطلاع ائی کہ اپ کے بھائی قسم رضی اللہ عنہ کا انتقال ہو گیا ہے ان کا انتقال ہوا تھا سمرقند میں ابھی بھی ان کی قبر وہاں موجود ہے تو وہ اپنے سواری سے اترے اور دو رکعتیں پڑھی انہوں نے اور انہوں نے کہا اللہ نے فرمایا ہے **وَ اسۡتَعِیۡنُوۡا بِالصَّبۡرِ وَ الصَّلٰوۃِ**۔اور اللہ سے مدد مانگو نماز کے ذریعے اور صبر کے ذریعے تو اس سے بڑی مصیبت کیا ہوگی کہ میرے بھائی کا انتقال ہو گیا ہے میں نے اللہ سے مدد مانگی ہے کہ اس صدمے کو برداشت کرنے کی ہمت مجھے دے دے

وَ اِنَّہَا And this pronoun of **ہا** is returning either to the patience that" to do patience" if we do

وَ اِنَّہَا اور یہ چیز **ہا** کی ضمیر لوٹ رہی ہے یا تو صبر کی طرف کہ یہ صبر کا کرنا اگر ہم اس کے مطابق تفسیر کریں تو پھر یہ ہوگا کہ **وَ اِنَّہَا** اور اس صبر کا کرنا **لَکَبِیۡرَۃٌ** بڑا گراں

گزرتا ہے بہت بڑی چیز ہے **اِلَّا** مگر وہ لوگ **عَلَى الْخٰشِعِيْنَ** جو خشوع والے ہیں ان کے لیے کوئی بڑی چیز نہیں اور اگر ہم اس کا ترجمہ کریں **وَ اِنَّهَا** کی ضمیر کہتے ہیں قریب ترین جو لفظ ایا ہے **وَ الصَّلٰوةِ** ہے اس کی طرف لوٹائی جائے تو پھر ترجمہ یوں بنے گا **وَ اِنَّهَا** اور یہ نماز کا پڑھنا اس کی پابندی **لَكَبِيْرَةٌ** بڑی گراں گزرتی ہے نفس پر **اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ** مگر وہ لوگ جو خشوع والے ہیں ان کے لیے کوئی گرانی نہیں ان کو کوئی مشکل نہیں لگتی

its commentry then it will be **وَ اِنَّهَا** and to do this patience **لَكَبِيْرَةٌ** very hard on , very big thing **اِلَّا** **except** for those people **عَلَى الْخٰشِعِيْنَ** who are humbles(whose hearts have been softened with the love of Allah and gripped with His fear) ,it is not a big thing. And if we translate it that the pronoun**وَ اِنَّهَا** is returning to the nearest word i.e., **وَ الصَّلٰوةِ** then the translation shall be **وَ اِنَّهَا** and the praying and its puntuality **لَكَبِيْرَةٌ** **very hard** on oneself. **اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ** **except for the humbles** it is not hard ,they do not feel difficult . And some commentators have adopted a third thing, they say, there are two words **صَّبْرِ and صَّلٰوةِ** What is to be done through them? Allah has said, 'Ask for help.' So they say that the help that will be obtained by adopting these two things from these two sources **لَكَبِيْرَةٌ** is a great thing. That is, this path seems very difficult **اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ** There is no difficulty for those who are humble، who are bowers

اور بعض مفسرین نے ایک تیسری بات اختیار کی ہے وہ کہتے ہیں یہ **صَّبْرِ** اور **صَّلٰوةِ** دو لفظ ائے ہیں نا ان کے ذریعے کرنا کیا ہے اللہ نے کہا ہے مدد مانگو تو وہ کہتے ہیں وہ مدد جو ان دو ذرائع سے ان دو چیزوں کو اختیار کر کے حاصل کی جائے گی وہ مدد **لَكَبِيْرَةٌ** بہت بڑی چیز ہے لگتی ہے یعنی یہ راہ بڑی مشکل لگتی ہے **اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ** کوئی مشکل نہیں ہے ان لوگوں کے لیے جو خشوع والے ہیں جو جھکنے والے ہیں

So some say that the pronoun **ہا** has returned to **صبر,** some say to **صَّلٰوةِ** **,** and some say this path is not difficult.Allah said **وَ اِنَّهَا لَكَبِيْرَةٌ** That is very difficult ,they said **اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ** There is no difficulty, O Allah, for those who are humble according to your words

If it is to be believed that what Allah Ta'ala means is that this **صبر** (patience) is a very difficult thing, It is easy to understand, so there is no need for explanation. If it is believed that the pronoun of **ہا** returns to **صَّلٰوةِ,** that is **وَ اِنَّهَا** This prayer is very difficult except for those who are humble, so it means that the observance of prayer is burdensome on the self.Puntuality in prayer and praying in congregation and its puntuality,is very difficult work and it is only the Allah ,who gives opportunity , otherwise the servant slips **لَكَبِيْرَةٌ** It is very burdensome and difficult to be punctual **اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ** **But those who are bent (humble)**.The meaning of **خٰشِعِى** is "the bending of something" **خٰشِعِى فى بصرى** So-and-so's gaze is bent, so-and-so's gait is

تو کچھ کہتے ہیں کہ **ہا** ضمیر لوٹی **صبر** کی طرف کچھ کہتے ہیں **صَّلٰوةِ** کی طرف اور کچھ کہتے ہیں یہ راہ جو ہے کوئی مشکل نہیں ہے اللہ نے فرمایا **وَ اِنَّهَا لَكَبِيْرَةٌ** جو بہت مشکل ہے وہ کہتے ہیں **اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ** کوئی مشکل نہیں ہے اللہ ان لوگوں کے لیے جو اپ کے اسی قول کے مطابق خشو والے ہیں اگر تو مانا جائے اس سے کہ مراد اللہ تعالی کی یہ ہے کہ یہ **صبر** بڑی مشکل چیز ہے وہ تو سمجھ میں اتی ہے بات اسان ہے اس کی تو تشریح کی غالبا ضرورت نہیں اگر مانا جائے کہ **ہا** کی ضمیر **صَّلٰوةِ** کی طرف لوٹتی ہے کہ **وَ اِنَّهَا** یہ نماز بہت مشکل ہے سوائے ان لوگوں کے جو خشوع سے کام لینے والے ہیں تو مطلب یہ کہ نماز کی پابندی نفس پر گراں گزرتی ہے نماز کی پابندی کرنا اور جماعت سے پڑھنا اور اس کی پابندی کرنا یہ بڑا شدید کام ہے اس کی توفیق بس اللہ ہی دے تو دے ورنہ بندہ پھسل جاتا ہے **لَكَبِيْرَةٌ** بڑی گراں ہے پابندی ہونا دشوار ہے **اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ** مگر وہ لوگ جو جھکے ہوئے ہوں **خٰشِعِى** کا مطلب کسی چیز کا جھک جانا **خٰشِعِى فى بصرى** ادمی اس کی نگاہ جھک گئی فلاں ادمی اس کی چال ڈھال میں جھکاؤ اگیا فلاں ادمی اس کی گفتگو میں خشو اگیا یعنی اہستہ اواز سے بات کرتا ہے تو فرمایا کہ وہ جو جھکے ہوئے ہیں بعض لوگوں کو دیکھیے چال ڈھال انداز گفتگو ہر چیز سے کبر ٹپکتا ہے بڑاہی ٹپکتی ہے اور بعض لوگوں کو دیکھیے چال ڈھال سے گفتگو سے ملنے کے انداز سے پتہ چلتا ہے کہ

یہ ادمی مٹا ہوا ہے کچھ نہیں اپنے اپ کو سمجھتا کہ یہ ہے وہ خشوع کہ مٹا ہوا ہونا عاجزی کا ہونا کہ ہر ادمی کو اپنے سے بہتر ہی سمجھے اللہ نے کہا ہے جن لوگوں میں عاجزی ہوتی ہے نا ان کے لیے نماز کی پابندی کوئی مشکل نہیں کیونکہ نماز کا نہ پڑھنا یہ خود کبر کا ایک شعبہ ہے متکبر ہونے کا ایک شعبہ ہے یہودی نہیں پڑھتے تھے ان کی تعلیمات میں اپ دیکھیے گا یہودیوں میں بہت سے گروپس ایسے تھے وہ اکے نماز اپنی عبادت گاہوں میں عام لوگوں کے ساتھ نہیں پڑھتے تھے وہ کہتے تھے عام لوگوں کے ساتھ بیٹھنا یہ ہماری توہین ہے اور وہ پیسے دیتے تھے اپنی مذہبی رسومات کے لیے اور وہ کہتے تھے کہ ہماری بیٹھنے کی جگہ الگ بنائی جائے یہ اب تک بھی ہے ان کے ہاں کہ جو زیادہ پیمنٹ کرتا ہے سینیگاس میں اس کی جگہ الگ بنائی جاتی ہے

bent, so-and-so's speech has humbleness, that is, he speaks in a low voice.Therfore (Allah) said that those who are bent. Look at some people, the arrogance, bigness reflects ,in their walking style ,in their talks and in everything . And if you look at some people, the way they talk, they walk, they meet each other, shows that this person has erased himself. He consider oneself nothing, it is the humility, to be erased, to be humble, to consider every person better than oneself.Allah has said that it is not difficult for those who have humility to observe prayer, because not praying, is a part of arrogance; it is a part of bigness. Jews did not pray .You would see in their teachings that there were many groups among the Jews, they did not pray in their synagogues with ordinary people. They said that sitting with ordinary people is an insult to us and they used to give money for their religious rituals and they used to say that we should have a separate seating area. It is still with them that whoever pays more has a separate seating area in synagogues.

تو اللہ نے کہا ہے یہودیو یہ نماز کی پابندی جو ہے نا یہ بڑی مشکل ہے مگر اس کے لیے جو متکبر نہ ہو اسان ہے متکبر ہو تو بہت ہی مشکل ہے
متکبر ہوگا تو عام لوگوں کے ساتھ اکے پڑھے گا ہی نہیں اور یہی حکم یہاں شریعت میں لگائیں تو فقہاء نے لکھا ہے کہ تالاب پر وضو کرنا یہ افضل ہے بنسبت نلکے کے اور اپنے گھر کے نلکے مسجدوں میں لگے ہوئے ہوتے ہیں نا تو وہ کہتے ہیں اس کی نسبت تالاب پہ وضو افضل ہے اور کہتے ہیں اس لیے کہ تالاب پہ بیٹھ کے جو وضو کرے گا نا تو وہ نفس پہ زیادہ گراں گزرتا ہے جو ساتھ بیٹھا ہوا ہے اس نے ایک جھٹکا مارا پانی کا چہرے پہ اور کچھ خیال نہیں کیا کوئی ساتھ بیٹھا ہوا ہے اور سارے کپڑے اس کے بھی گیلے وہ تھوکتا ہے کیسے اور کیا کیا چیزیں ہوتی ہیں بڑی گرانی ہوتی ہے نا طبیعت پہ وہ کہتے ہیں وہاں بیٹھ کے وضو کرو نا تو طبیعت ٹھیک ہو جائے گی تمہاری بھی یہ جو چیز ہے وہ کہتے ہیں اس وجہ سے افضل ہے کہ نفس پہ بوجھ پڑتا ہے

So Allah has said, O'Jews, punctuality in prayer is very difficult, but for the one who is not arrogant, it is easy, and If he is arrogant then it is very difficult. If he is arrogant, he will not read it with ordinary people. And if apply the same order in the Shari'ah here, then the jurists have written that it is better to perform ablution on a pond than on a tap or in homes. And they say that because the one who performs ablution while sitting on the pond, then it is more difficult for his self. The one who is sitting next to him slapped the water on his face and did not think anything. Someone is sitting next to him and all his clothes became wet. How he spits, and what things are happening, He feels a lot pressure on him. They say that if you sit there and perform ablution, your nature will be

correct.For this thing, they say It is preferable because, it put burden on oneself.

The same situation also happens in the prayer. That he came and stood with him, Now bad smell is coming, he is wearing dirty clothes, Person says, I have to pray, but where am I stuck? From now on, i shall stand other side, why should I stand with the common people. These things reduce arrogance. And the person then explains to himself that, I am also a servant of Allah and He is also a servant of Allah, I should not think like that. The thing, that, Allah has said that the prayer is more difficult for those who are arrogant and there is no difficulty for those who are humble.

یہی حال نماز میں بھی ہوتا ہے کہ ساتھ ا کے کھڑا ہو گیا ہے
اب کپڑوں سے بو ارہی ہے گندے کپڑے اس نے پہنے ہوئے ہیں
ادمی کھتا ھے نماز تو پڑھنی ہے مگر کدھر پھنس گیا ہوں
ائندہ سے ادھر ہو جایا کروں ادھر ہو جایا کروں عام
لوگوں کے ساتھ کیوں کھڑا ہوں یہ وہ چیزیں ہیں جو کبر
کو کم کرتی ہیں اور ادمی پھر اپنے اپ کو سمجھاتا ہے کہ یہ
بھی اللہ کا بندہ ہے میں بھی اللہ کا بندہ ہوں مجھے ایسے
نہیں سوچنا چاہیے یہ چیز کہ اللہ نے کہا ہے نماز بڑی گراں
گزرتی ہے ان پہ جو متکبر ہیں مفہوم یہ ہے اور جو لوگ
خشوع والے ہیں ان کے لئے کوئی مشکل نہیں

NOTE: YELLOW HIGHLIGHTS TEXT NOT INCLUDED IN ENGLISH TRANSLATION

الَّذِيۡنَ يَظُنُّوۡنَ اَنَّهُمۡ مُّلٰقُوۡا رَبِّهِمۡ وَ اَنَّهُمۡ اِلَيۡهِ رٰجِعُوۡنَ ﴿۴۶﴾

جو اس بات کا خیال رکھتے ہیں کہ وہ اپنے پروردگار سے ملنے والے ہیں اور ان کو اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے

الَّذِيۡنَ يَظُنُّوۡنَ جو لوگ کیا ہیں **ظن** رکھتے ہیں گمان رکھتے ہیں **ظن** کا مطلب یہاں پر یقین سے ا رہا ہے **ظن** اصل میں شک کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے اور یقین کے لیے بھی دونوں چیزوں کے لیے مگر یہاں اس کی ایک تفسیر عام مفسرین نے جو کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ وہ لوگ جو یقین رکھتے ہیں اور اس سے عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے اس کی اور بھی اچھی تفسیر کر دی انہوں نے کہا **الَّذِينَ يَعْلَمُونَ** جو لوگ علم رکھتے ہیں جنہیں معلوم ہے علم ہے کس چیز کا کہ **أَنَّهُم مُّلَاقُو رَبِّهِمْ** ایک تو یہ ہے کہ وہ ملاقات کرنے والے ہیں اپنے پروردگار کے ساتھ ایک تو یہ بات ہو گئی اور دوسری بات یہ کہ **وَ اَنَّهُمۡ** اور وہ لوگ **اِلَيۡهِ رٰجِعُوۡنَ** اس کی طرف رجوع کرنے والے ہیں تو دو چیزیں بتا دیں کہ ایک تو اللہ سے ملنے کی امید اور ایک یہ کہ اللہ کے ہاں حساب ہوگا یہ خوف جن لوگوں میں یہ دو چیزیں غالب رہتی ہیں نا محبت ہے اللہ سے ملنے کا شوق ہے اشتیاق ہے کہ خدا سے ملنا ہے ایک انہیں یقین ہوتا ہے اللہ سے ملاقات ہوگی تو اللہ کی محبت میں وہ اچھے کام کرتے ہیں اور بعض ایسے ہوتے ہیں کہ محبت تو کم ہوتی ہے خوف زیادہ ہوتا ہے کہ خدا کے ہاں جا کر جواب دینا پڑے گا کیا کر رہا ہوں تو ان کے لیے خوف کا پہلو غالب ہوتا ہے

وَ اَنَّهُمۡ اِلَيۡهِ رٰجِعُوۡنَ وہ لوگ اس کی طرف رجوع کرنے والے ہیں لو ٹ کے جانے والے ہیں تو یہ دونوں چیزیں ان لوگوں میں پائی جاتی ہیں جو خشوع کرنے والے ہیں تو معلوم ہوا کہ اللہ تعالی نے خاشعین کی جو تعریف بیان کی ہے وہ یہ ہے کہ وہ امید اور خوف کی بنیاد پہ اپنے رب کے سامنے جانے سے ڈرتے ہیں یا انہیں شوق ہوتا ہے امید اور خوف یہ دونوں محرک ہیں انسان کو کام کراتے ہیں امید ہوتی ہے نا کہ یہ کام اچھا ہو جائے گا اس پہ اجرت ملے گی اور خوف ہوتا ہے کہ اگر کام ٹھیک نہ ہوا تو پھر کال ا جائے گی کوئی پوچھے گا اس چیز کو تو دونوں چیزوں کو یہاں پہ جمع فرما دیا ہے کہ امید اور خوف کو

الَّذِيۡنَ يَظُنُّوۡنَ اَنَّهُمۡ مُّلٰقُوۡا رَبِّهِمۡ وَ اَنَّهُمۡ اِلَيۡهِ رٰجِعُوۡنَ ﴿۴۶﴾

(It is they) who are certain that they are about to meet their Lord and to Him are they going to return.(al-Baqarah, 2 : 46)

الَّذِيۡنَ يَظُنُّوۡنَ(It is they) who are certain that they have suspicion /conjecture .Here meaning of **ظن** is certain and it is also used for doubt and also for certain.But general commentators explain it here and say that the people those who believe. And Abdullah Ibn Masoud(may Allah be pleased with him), explained it even better, he said **الَّذِينَ يَعْلَمُونَ Those who have knowledge** they know, have knowledge about **أَنَّهُم مُّلَاقُو رَبِّهِمْ** ا One is that, **they are about to meet with their Lord.** This is one thing and the other is that **وَ اَنَّهُمۡ And those people اِلَيۡهِ رٰجِعُوۡنَ those who turn to him**. So told two things, one is the hope to meet Allah and the other is the fear of reckoning with Allah. People in whom these two things prevail, there is love, there is a desire to meet God, there is a longing to meet God. They believe that they will meet Allah, then they do good deeds in the love of Allah. And there are some people who have less love and more fear that they will have to go to God and answer what they are doing. So the aspect of fear prevails for them**وَ اَنَّهُمۡ اِلَيۡهِ رٰجِعُوۡنَ to Him are they going to return** They are going to return. And these two things are found in those who are humble. So it is known that the appreciation that Allah has described for the humble is that they are afraid to go before their Lord, based on hope and fear Or they fond off. Hope and fear are both motivations that make a person work. There is hope that the work will be done well, and there is a fear that if the work is not done well, then a call will be made and someone will ask about this matter. So both the things

have been collected here that is hope and fear. This is why, messenger of Allah (PBUH) said:**الایمان بین لرجاء و الخوف** Faith is the name of the state between hope and fear. That he should keep calling on Allah with the fear that he will have to answer with Allah and have a good hope from Allah that whatever little goodness has been done by the grace of Allah will be accepted by Allah. And Allah will be pleased. Someone asked an elder that Hazrat! hope should prevail or fear, so he gave a very good answer.He said that the fear of Allah should prevail in youth as long as the hair remains black so that he does not commit sin, And when the hair turns gray and the appointment time arrives, hope must prevail. The Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace) said, That "Allah said We will do with our servant what he has thought about. So one should have good hope from Allah that they will be kind and will be blessed, So, in old age, hope should prevail that Allah will bless. And in youth one should fear God because man can become deceived. So here, he said that observance of prayer or patience or seeking help from Allah, any of the three interpretations should be adopted. Allah has said that it is difficult, but nothing is difficult for those who believe that they will meet Allah and to Him they will return

اور رسول الله صلی الله علیه وسلم نے اسی لیے فرمایا که **الایمان بین لرجاء و الخوف** ایمان امید اور خوف کے درمیان کی کیفیت کا نام ہے که الله کو پکارتا رہے اس خوف سے که الله کے ہاں جواب دینا پڑ جائے گا اور الله سے اچھی امید رکھے یه که خدا کے ہاں پہنچ کے جو بھی تھوڑی بہت نیکی خدا کی توفیق سے ہوئی ہے وہ قبولیت کے درجے میں ا جائے گی اور الله مہربانی کرے گی کسی نے ایک بزرگ سے پوچھا که حضرت امید غالب رہنی چاہیے یا خوف تو انہوں نے بڑا اچھا جواب دیا انہوں نے کہا جوانی میں جب تک بال سیاہ رہیں نا الله کا خوف غالب رہنا چاہیے تاکه گناہ نه کرے اور جب بال سفید ہو جائیں اور ملاقات کا وقت ا جائے تو امید غالب ہو جانی چاہیے که رسول الله صلی الله نے فرمایا الله نے کھاھم اپنے بندے کے ساتھ وہی کچھ کریں گے جو ہمارے متعلق سوچ کے ایا ہے تو اچھی امید الله سے رکھنی چاہیے که مہربانی کریں گے عنایت ہوگی تو بڑھاپے میں امید غالب ہو جانی چاہیے که الله فضل فرمائے گا اور جوانی میں خدا کا خوف رہنا چاہیے کیونکه انسان بہک سکتا ہے تو یہاں پر فرمایا که یه نماز کی پابندی یا صبر کا کرنا یا الله سے مدد مانگنا یه تینوں میں سے کوئی بھی تفسیر اس کی اختیار کر لی جائے الله نے کہا ہے یه مشکل ہے لیکن ان کے لیے کچھ بھی مشکل نہیں ہے جو لوگ یقین رکھتے ہیں که انہیں الله سے ملنا ہے اور وہ اس کی طرف لوٹ کے جائیں گے

یٰبَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ اذۡکُرُوۡا نِعۡمَتِیَ الَّتِیۡۤ اَنۡعَمۡتُ عَلَیۡکُمۡ وَ اَنِّیۡ فَضَّلۡتُکُمۡ عَلَی الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿۴۷﴾

O Children of Ya‘qub (Jacob)! Recall those favours that I bestowed upon you, and that I exalted you above all the people (of your age).(al-Baqarah, 2 : 47)

یٰبَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ اذۡکُرُوۡا نِعۡمَتِیَ الَّتِیۡۤ اَنۡعَمۡتُ عَلَیۡکُمۡ

O’ Children of Ya‘qub (Jacob)! Recall those favours that I bestowed upon you. Allah Ta'ala said, "Remember that blessing of mine that I bestowed upon you." One interpretation was that which passed

یٰبَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ اذۡکُرُوۡا نِعۡمَتِیَ الَّتِیۡۤ اَنۡعَمۡتُ عَلَیۡکُمۡ وَ اَنِّیۡ فَضَّلۡتُکُمۡ عَلَی الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿۴۷﴾

اے بنی اسرائیل میری وہ نعمت یاد کرو جو میں نے تم کو عطا کی تھی اور یه بات یاد کرو که میں نے تم کو سارے جہانوں پر فضیلت دی تھی

یٰبَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ اذۡکُرُوۡا نِعۡمَتِیَ الَّتِیۡۤ اَنۡعَمۡتُ عَلَیۡکُمۡ اے بنی اسرائیل الله کے اس انعام کو یاد کرو الله تعالی نے فرمایا میری اس نعمت کو یاد کرو جو میں نے تم پر کی نعمت کی ایک تشریح تو وہ تھی جو کل گزر گئی اور سورہ مائدہ میں ہم نے اپ کو بتایا تھا که الله نے کون سی نعمت ایسی کی ہے جس کے متعلق یاد دہانی ہے که تم اس نعمت کو یاد کرو

yesterday and in Surah Al-Maidah, we told you, which blessing Allah has bestowed upon, and reminded for, that you should remember this blessing. A group of commentators has also gone this way. And a very good thing they have written is that, they say that the blessing of God which is being told repeatedly to the Bani Israel was the monotheism of God which did not exist anywhere in the world at that time, and Bani Israel was the only nation ,who had this belief safe with them. And they believe that Allah is one , then Allah Almighty said this as His blessing, that it is such a great blessing. What Allah has given you, is the true belief of His Oneness, and there is no Tawheed anywhere in the world except you. Among the contemporary nations of the Jews, three nations are very well known. An Egyptian civilization and there was polytheism, One was the civilization of Greece and among the Greeks there were stories of star worship, and they were involved in such things, third was the civilization of India and it was also suffering from polytheism. Shirk was found in all three places, the inhabited parts of the world and civilizations were here. And on the one hand, there were the Israelites and among them the Jews, in whose religion, the oneness of Allah was preserved. They were sticked on monotheism. So Allah said, O Children of Israel, remember the reward of Allah. The monotheism of Allah is a great thing that Allah has given you. Therefore, these gentlemens have also took the meaning of blessing as monotheism.That Allah said **اَنۡعَمۡتُ عَلَيۡكُمۡ that I bestowed upon you** And what have I done? **وَ اَنِّىۡ فَضَّلۡتُكُمۡ and that I exalted you عَلَى الۡعٰلَمِيۡنَ above all the people (of your age)** Therefore، what you do، remember this reward of Allah. Therefore, this piece **وَ اَنِّىۡ فَضَّلۡتُكُمۡ عَلَى الۡعٰلَمِيۡنَ and that I exalted you above all the people (of your age).** It is as if they are being encouraged in a

مفسرین کا ایک گروہ اس طرف بھی گئے ہیں اور بہت اچھی بات انہوں نے لکھی ہے کہ وہ کہتے ہیں اللہ کی وہ نعمت جس کا بنی اسرائیل کو بار بار بتایا جا رہا ہے وہ اللہ کی توحید تھی جو اس وقت پوری دنیا میں کہیں موجود نہیں تھی صرف اب بنی اسرائیل واحد قوم تھی جس کے پاس یہ عقیدہ محفوظ تھا

اور یہ اللہ کو ایک ما نتےتھے تو اللہ تعالی نے یہ بات اپنی نعمت کے طور پر کہی کہ یہ اتنی بڑی نعمت ہے جو اللہ نے اپنی وحدانیت کی صحیح عقیدے کی تمہیں دی ہے اور تمہارے علاوہ پوری دنیا میں کہیں بھی توحید نہیں یہودیوں کی معاصر اقوام میں تین قومیں بہت مشہور ہیں ایک مصر کی تہذیب اور وہاں تو شرک در شرک تھا ایک یونان کی تہذیب اور یونانیوں کے ہاں تو وہ پوری کہانیاں تھیں ستارہ پرستی اور کس کس چیز میں مبتلا تھے اور تیسرے ہندوستان کی تہذیب اور یہ بھی شرک میں مبتلا تھے تینوں جگہ پر شرک پایا جاتا تھا دنیا کے اباد حصے اور تہذیبیں یہاں پر تھیں اور ایک لے دے کے بنی اسرائیل والے تھے اور ان میں یہودی جن کے مذہب میں اللہ کی وحدانیت محفوظ تھی توحید پر یہ قائم تھے تو اللہ نے فرمایا بنی اسرائیل خدا کے انعام کو یاد کرو اللہ کی توحید بہت بڑی چیز ہے جو اللہ نے تمہیں دی اس لیے یہاں پر نعمت سے مراد ان حضرات نے توحید بھی لی ہے

کہ اللہ نے فرمایا **اَنۡعَمۡتُ عَلَيۡكُمۡ** جو میں نے تم پر انعام کیا ہے اور میں نے کیا کیا ہے **وَ اَنِّىۡ فَضَّلۡتُكُمۡ** تمہیں فضیلت دی ہے**عَلَى الۡعٰلَمِيۡنَ** تمام جہانوں پر تمہارا مقام رکھا ہے تمہیں فضیلت دی ہے اس لیے تم کیا کرو اللہ کے اس انعام کو یاد کرو یہ جو ٹکڑا ہے **وَ اَنِّىۡ فَضَّلۡتُكُمۡ عَلَى الۡعٰلَمِيۡنَ** اور میں نے تمہیں فضیلت دی ہے تمام جہانوں پر یہ گویا ایک طرح سے انہیں ترغیب دی جا رہی ہے کہ تم اب بھی اللہ کے مقبول اور نیک بندے بن سکتے ہو بشرطیکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی اور ان کا اتباع کرو

way that you can still be a popular and good servant of Allah provided you follow and obey the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him).

اب جو اللہ تعالی نے فرمایا کہ **عَلَى الْعٰلَمِيْنَ** میں نے تمہیں تمام جہانوں پر فضیلت دی ہے یا یہ کہ تمام اقوام پر فضیلت دی ہے دونوں طرح اس کا ترجمہ کیا گیا ہے تمام جہانوں پر فضیلت سے مطلب یہ ہے کہ اس وقت جہاں جہاں دنیا میں جب تم پہ ہمارے انعامات , تمہارے باپ دادا پہ ہوئے تھے تو اس وقت دنیا میں جہاں جہاں اقوام بستی تھی سب سے اچھی قوم تم ہی تھی اور یا پھر مراد یہ ہے کہ اللہ تعالی نے تمہیں جو چنا ہے اور اس عقیدہ توحید کی وجہ سے تو تمام کائنات میں جتنے بھی اور عالم پائے جاتے ہیں ان میں سے سب سے اچھا عالم تمہارا ہے انسانوں کا اور انسانوں میں بھی تمہارا نتیجہ اس کا ایک ہی نکل اتا ہے کہ اللہ نے فرمایا میں نے تمہیں سب پر ترجیح دی فضیلت دی لیکن اس وقت جب ان کا اپنا دور تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی امد اور ان کی تشریف اوری کے بعد سب سے زیادہ فضیلت اللہ نے اس امت کو دی تھی اس لیے کہ یہ اخری امت ہے اور اس کے بعد قیامت ہی ہے اب نہ کسی نئے نبی نے انا ہے اور نہ کسی نئی امت نے انا ہے اور مسلمانوں کو اللہ نے فضیلت دی تمام جہانوں پر اور خدا کا احسان ان کے شامل حال رہا اور یہ پھیلتے ہی چلے گئے اور اللہ کی طرف سے برکتیں انہیں ملتی ہی رہیں اس لیے کہ یہ اللہ کی کتاب پر عمل کرنے والے تھے

Now what Allah Ta'ala said **عَلَى الْعٰلَمِيْنَ above all the people (of your age)** Or that he has given superiority over all nations. It has been translated both ways. Excellence over all the worlds means that at that time, wherever in the world, when Our rewards were bestowed upon you, upon your ancestors, at that time, whorever nations lived in the world, you were the best nation. Or else what is meant is that, Allah has chosen you and because of this belief in monotheism, you are the best world among all the other worlds, found in the entire universe. Or else what is meant is that Allah has chosen you And because of this belief in monotheism, So, among all the other worlds found in the entire universe, yours is the best world of human beings. The only result is that, Allah said, I have given you priority over all, Gave excellence, But at the time when it was their own era. And after the arrival of the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace), Allah gave the most excellence to this Ummah, because it is the last Ummah (community), and after it is the Resurrection, and no new Prophet shall come and No new nation will come. And Allah favored the Muslims over all the worlds, and the favor of God was upon them, and they continued to spread, and they continued to receive blessings from Allah. Because they were following the Book of Allah

So he said about the Jews of that time. And if we take this verse about our own, then Allah gave priority to this Muslim Ummah (community) at the time when the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace) came. And that is why the Prophet (peace be upon him) said that Allah sent me to this world with good knowledge

تو ارشاد فرمایا یہودیوں کے متعلق اس وقت اور اسی ایت کو اگر ہم اپنے متعلق لے لیں تو اس امت مسلمہ کو اللہ نے ترجیح دی اس وقت میں جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لے ائے اور اسی لیے ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ نے مجھے خیر کے ساتھ علم اور ایمان کے ساتھ اس دنیا میں بھیجا اور کوئی زمین ایسی تھی جہاں پر یہ علم اور ایمان کی بارش برسی اور اس زمین نے قبول کر لیا اسے اور کوئی زمین ایسی تھی کہ اس میں

and faith. And there was a land on which this rain of knowledge and faith rained and that land accepted it, and there was a land that all this rain passed through it and that water did not stop there. Therefore, what has been said about virtue for Muslims is the best Ummah (**community**) in this world. That is why it is mentioned elsewhere in the Qur'an **كُنتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ You are the best community brought forth for (the gidance of) mankind:** you enjoin righteousness, forbid evil.

And if a person or nation or society does not forbid from evil and does not command for goodness, then that person does not live in well, then that nation does not live in wellness. Even the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace), said, "When you stop enjoining good deeds and stop forbidding evil deeds.Then the supplications of your righteous people will not be heard in your favor, meaning that Allah accepts personal supplications." But if your good people supplicate that the Ummah (community) should stand up from new end and these things should be done. It will not be heard unless the people correct their condition. So this verse is related to that age and for us, the age when the Muslims were at their booms

سے یہ ساری بارش بہ کے گزر گئی اور وہ پانی وہاں نہیں رکا تو مسلمانوں کے لیے فضیلت کی جو بات ارشاد فرمائی ہے وہ اس جہان میں یعنی امتوں میں سب سے بہتر امت اسی لیے ہے قران میں دوسری جگہ ایا ہے **كُنتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ** اور تم سب سے بہتر امت ہو جو لوگوں کے لیے پیدا کی گئی اور اس کی وجہ یہ ہے کہ تم امر بالمعروف کرتے ہو نیکی کے کاموں کا حکم کرتے ہو اور برائی سے روکتے ہو اور اگر کوئی انسان یا قوم یا معاشرہ برائی سے نہ روکنے والا ہو اور نیکی کا حکم نہ دینے والا ہو تو پھر وہ انسان خیر میں نہیں رہتا پھر وہ قوم خیر میں نہیں رہتی حتی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم لوگ نیکی کے کاموں کا حکم چھوڑ دو گے اور برائیوں سے منع کرنا چھوڑ دو گے تو تمہارے نیک لوگوں کی دعا بھی تمہارے حق میں نہیں سنی جائے گی یعنی اللہ تعالی ذاتی دعائیں قبول کر لیں گے لیکن تمہارے نیک لوگ یہ مانگیں کہ نئے سرے سے اب امت اٹھ کھڑی ہو اور یہ چیزیں ہو جائیں فرمایا نہیں سنی جائے گی جب تک کہ لوگ اپنی حالت کو ٹھیک نہ کریں تو یہ ایت اس زمانے کے متعلق ہے اور ہمارے دور کے متعلق جب مسلمانوں کا عروج تھا

وَ اتَّقُوۡا یَوۡمًا لَّا تَجۡزِیۡ نَفۡسٌ عَنۡ نَّفۡسٍ شَیۡئًا وَّ لَا یُقۡبَلُ مِنۡہَا شَفَاعَۃٌ وَّ لَا یُؤۡخَذُ مِنۡہَا عَدۡلٌ وَّ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ ﴿۴۸﴾

And fear that Day when no soul shall be able to pay any compensation on behalf of another. Nor shall any intercession be accepted from him (of a person who shall not have Allah’s permission to intercede). Nor shall any compensation be accepted from him (for his own salvation). And they will not be helped (against Allah’s decree).(al-Baqarah, 2 : 48)

وَ اتَّقُوۡا یَوۡمًا لَّا تَجۡزِیۡ نَفۡسٌ عَنۡ نَّفۡسٍ شَیۡئًا وَّ لَا یُقۡبَلُ مِنۡہَا شَفَاعَۃٌ وَّ لَا یُؤۡخَذُ مِنۡہَا عَدۡلٌ وَّ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ ﴿۴۸﴾

اور اس دن سے ڈرو جس دن کوئی شخص بھی کسی کے کچھ کام نہ ائے گا نہ کسی سے کوئی سفارش قبول کی جائے گی نہ کسی سے کسی قسم کا فدیہ لیا جائے گا اور نہ ان کو کوئی مدد پہنچے گی

واتّقُوۡا and fear **یَوۡمًا** that day , the interpertation of **یَوۡمًا** here is a common noun that from that day, but what is the meaning of fear from the day ,that fear from a special

واتّقُوۡا اور ڈرو **یَوۡمًا** دن سے **یَوۡمًا** سے مراد یہاں پر بظاہر تو ہے نکرہ کہ دن سے ڈرو لیکن دن سے ڈرنے کے کیا معنی ایک خاص دن سے ڈرو اور اس نکرہ کو معرفہ بنانے کے لیے وجہ کیا ہے اگے جو حالات ارہے ہیں نا اس سے پتہ چلتا ہے کہ

day. What is the reason to convert common noun to specific moun? The coming circumstances show that the day here refers to the Day of Resurrection, otherwise it is actually, a fear from common day, so which day is it?**لَّا تَجۡزِیۡ نَفۡسٌ عَنۡ نَّفۡسٍ شَیۡئًا** when no soul shall be able to pay any compensation on behalf of another. **یُقۡبَلُ مِنۡہَا شَفَاعَۃٌ وَّ لَا** Nor shall any intercession be accepted from him **وَّ لَا یُؤۡخَذُ مِنۡہَا عَدۡلٌ** Nor shall any compensation be accepted from him (for his own salvation)

وَّ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ And they will not be helped (against Allah's decree) , special, that the word of **یَوۡمًا** means the Day of Resurrection. Otherwise, **یَوۡمًا** is a common noun in its position. He said: Fear this day. Because the Jews were convinced of these things, they still have the belief that the people who will go to hell are the whole world except the Jews. Hazrat Ibrahim (peace and blessings of Allah be upon him) will put chair and sit on the edge of hell, whoever is a Jew will be sent to heaven, and a non-Jew will be sent to hell. And among them is the belief of those who said that we will only stay in hell for 40 days because we worshiped the calf and then we will be free. And among them there are groups who said that only as many days as the days of life have been spent, 70 years or 60 years will remain in hell and then they will go to heaven. All these illusions are still found in them,and one illusion is that salvation can be bought for money, and if you want to see its destruction, then read the history of Christianity And check it out in the "Encyclopedia of Religion and Ethics" We talk for encyclopedias, because these books are considered authentic. Look at it and read the conditions of Christianity and Judaism during 8th and 9th century. Priests used to write and give regular written orders about heaven, saying that heaven has become for you. Regular texts were received

یہاں پہ یوم سے مراد قیامت ہے وگرنہ ہے تو یہ اصل میں نکرہ کے دن سے ڈرو تو کون سا دن **لَّا تَجۡزِیۡ نَفۡسٌ عَنۡ نَّفۡسٍ شَیۡئًا** جس دن نہیں کام ائے گی کوئی جان کسی کے **وَّ لَا یُقۡبَلُ مِنۡہَا شَفَاعَۃٌ** اور ان سے شفاعت سے سفارش نہیں قبول کی جائے گی **وَّ لَا یُؤۡخَذُ مِنۡہَا عَدۡلٌ** اور اس دن کسی سے بدلہ فدیہ نہیں لیا جائے گا **وَّ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ** اور نہ ہی وہ مدد کیے جائیں گے تو یہ چاروں جملے جو بعد کے ہیں یہ خاص کرتے ہیں اس **یَوۡمًا** کے لفظ کوں کہ دن سے مراد قیامت کا دن ہے وگرنہ **یَوۡمًا** اپنی حیثیت میں یہ نکرہ ہے ارشاد فرمایا کہ اس دن سے ڈرو اس لیے کہ یہودی جو تھے یہ ان چیزوں کے قائل تھے ان کے ہاں اب تک بھی یہ عقیدہ ہے کہ جہنم میں لوگ جو جائیں گے ساری دنیا سوائے یہودیوں کے حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام جہنم کے کنارے کرسی ڈال کے بیٹھ جائیں گے اور جو یہودی ہوگا اس کو جنت میں بھیج دیں گے غیر یہودی کو جہنم میں بھیج دیں گے اور انہی میں وہ عقیدہ ہے جنہوں نے کہا کہ ہم تو صرف 40 دن جہنم میں رہیں گے کیونکہ بچھڑے کی عبادت کی تھی بس اس کے بعد فارغ اور انہی میں ایسے گروہ بھی ہیں جس گروہ نے کہا بس اتنے دن جتنی دن زندگی کا گزارے ہیں 70 سال 60 سال اتنا ہی جہنم میں رہیں گے پھر جنت میں چلے جائیں گے یہ سب خوش فہمیاں اپ تک پائی جاتی ہیں اور ایک خوش فہمی یہ بھی کہ پیسے کے عوض میں نجات خریدی جا سکتی ہے

اور اس کی تباہی اگر دیکھنی ہو تو اپ یہ کرسچینٹی کی کی تاریخ پڑھیں اور ان یہودیوں کی اور **انسائیکلوپیڈیا اف ریلیجن اینڈ ایتھکس** اس کو اپ دیکھیے انسائکلوپیڈیاز کی بات اس لیے ہم کہتے ہیں کہ یہ کتابیں مستند شمار کی جاتی ہیں اس میں اپ دیکھیں اور اٹھویں صدی نوی صدی کی عیسائیت کے اور یہودیت کے حالات دیکھیں ان کے ہاں پادری لکھ کے دیتے تھے جنت کے پروانے باقاعدہ تحریریں ملتی کہ تمہارے لیے جنت ہو گئی اور کیسی جنت لینی ہے کون سا درجہ اس کا لینا ہے کون کون سے انعامات خدا کے اس میں ہوں گے اس کی پھر فیس بڑھتی

that heaven has become for you. And what kind of paradise is to be taken, what level is it to be taken, what will be the rewards of God in it, then the fee used to increase, spend as much money as possible, take such paradise and so on.God for bid **"العياز بالله"** They believed that Allah Almighty will be forced in the Day of Resurrection, so many prophets, so many pious and good servants of God, peace be upon them, will insist on God that God will be forced to do,that what he should do? Save the Jews from punishment and all the Jews will be spared. Allah has negated everything in this verse and if you look at this verse, you will see that there are four ways to redeem any criminal and Allah has negated all four ways in this verse.

There is one thing in this verse that is difficult, let's talk on it too. One way can be that a person is taken in exchange for another person. It is in the law of the jungle that the crime is done by someone and police caught some one else . The police caught the brother and took him away then other arrived and said do not arrest the brother,he is very respectful, Don't arrest him, please put me in the police station. They released the brother who was in the police station and put the other in. Now the government put pressure from the top to bring out the culprit, so the one who came forward was caught and taken away saying that he had committed the murder. In this world, it happens that make a snare first and then keep measuring the necks, then whoever neck goes fit, let it be you. A Man been used in compensation to other man, One soul saved other soul,it happens in this world,Allah have negated the first method

لَّا تَجْزِىْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْئًا That day when no soul will be able to do even a particle for another soul، Nothing will happen. The second method is recommendation, and the

جاتی تھی جتنے پیسے خرچ کر لو ایسی جنت لے لو اور اسی طرح

العیاز باللہ ان کا عقیدہ تھا کہ اللہ تعالی مجبور ہو جائے گا قیامت میں اتنے نبی اتنے خدا کے پاک اور نیک بندے علیہم الصلوۃ والسلام خدا پر زور ڈالیں گے کہ خدا مجبور ہو جائے گا کہ وہ کیا کرے یہودیوں کو عذاب سے نجات دے دے اور یہودی سارے بخشے جائیں گے اللہ نے اس ایت کریمہ میں سب چیزوں کی نفی کر دی اور اس ایت کو اپ دیکھیں گے تو دیکھیے چار طریقے ہو سکتے ہیں کسی بھی مجرم کو چھڑانے کے اور اللہ تعالی نے چاروں طریقوں کی اس ایت میں نفی کی ہے

اس ایت میں ایک چیز ہے مشکل چلیے وہ بھی بات کرتے ہیں ایک طریقہ تو یہ ہو سکتا ہے کہ کوئی ادمی کسی ادمی کے عوض میں لگ جائے جنگل کے قانون میں ہوتا ہی ہے کہ جرم کسی نے کیا پکڑا کو ی گیا پولیس والے بھائی کو پکڑ کر لے گئے دوسرا پہنچا اس نے کہا یار بھائی کو تو نہ پکڑو وہ تو بڑے عزت والے مجھے بٹھا لو جو تھانے میں تو بھائی کو چھوڑ دیا دوسرے کو بٹھا دیا اب حکومت نے پریشر ڈالا اوپر سے کہ مجرم نکالو تو جو سامنے ایا اسے پکڑ کے لے گئے کہ اس نے یہ قتل کیا ہے دنیا میں ہوتا ہے کہ پندہ بنا لیں پہلے اور گردنیں ناپتے پھریں کس کی گردن میں فٹ اتا ہے چلو تم ہی ہو تو انسان انسان کے عوض میں لگ جائے جان جان کو بچا لے کہ اس دنیا میں ہوتا ہے اللہ نے پہلے طریقے کی نفی فرما دی

لَّا تَجْزِىْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْئًا کہ جس دن کوئی جان کسی جان کے ذرہ برابر کام نہیں ا سکے گی کچھ نہیں ہو سکے گی دوسرا طریقہ سفارش ہوتی ہے کوئی کسی کی سفارش کر دے مجرم چھوٹ جاتا ہے اللہ نے فرمایا **وَّ لَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ** کسی کی سفارش قبول نہیں کی جائے

گی قیامت میں تیسرا طریقہ پیسے دے کے وہ تو ہم سب جانتے ہیں **وَّ لَا یُؤۡخَذُ مِنۡہَا عَدۡلٌ** اور اللہ نے کہا کسی سے پیسے نہیں لیے جائیں گے اور چوتھا طریقہ کہ جبرا" کوئی چھڑا لے

فرمایا **وَّ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ** اور ان کو کوئی نہیں چھڑا سکے گا کسی کی مدد نہیں کی جا سکے گی چاروں طریقوں کی اللہ نے اس ایت کریمہ میں نفی فرما دی پانچواں کوئی طریقہ عقلا" نہیں ہے حکمران کسی کو پکڑ لیں تو جبرا" چھڑالا ئیے نہیں تو سفارش کرا لیجئے نہیں تو پیسے دے دیجیے یا اپنے اپ کو پیش کر دیجئے اس کے عوض میں چاروں طریقوں کے خدا نے نفی کر دی اللہ نے کہا قیامت میں یہ چیزیں نہیں چلیں گی

اس ایت میں جو مشکل چیز ہے وہ یہ ہے کہ یہاں پر ارشاد فرمایا کہ **وَّ لَا یُقۡبَلُ مِنۡہَا شَفَاعَۃٌ** اور کسی کی شفاعت قیامت میں نہیں چلے گی اور اسی کی تائید میں جہاں ہے تعارض سورہ مدثر کی ایت کریمہ اتی ہے انتیسویں پارے میں سورہ مدثر اگر اپ دیکھیں تو وہاں بھی اللہ تعالی نے اس سورت میں ایک بات ارشاد فرمائی ہے 29 پارہ سورہ المدثر سورہ کا نمبر ہے 74 ایت نمبر 48 بلکہ اسے اپ دیکھیں گے اگر ایت نمبر 38 سے توصحیح سمجھ میں ا جائے گی بات سورہ المدثر اور ایت نمبر 38 ارشاد فرمایا **کُلُّ نَفۡسٍ بِمَا کَسَبَتۡ رَہِیۡنَۃٌ ﴿۳۸﴾ اِلَّاۤ اَصۡحٰبَ الۡیَمِیۡنِ ﴿۳۹﴾** یہ ابھی گزری ہے ایت سوائے دائیں ہاتھ والوں کو **فِیۡ جَنّٰتٍ ۛۚ** وہ جنات و باغات میں ہوں گے **یَتَسَآءَلُوۡنَ ﴿۴۰﴾** پوچھیں گے **عَنِ الۡمُجۡرِمِیۡنَ ﴿۴۱﴾** جہنمیوں سے **مَا سَلَکَکُمۡ فِیۡ سَقَرَ ﴿۴۲﴾**
تم جہنم میں کیسے پہنچ گئے **قَالُوۡا لَمۡ نَکُ مِنَ الۡمُصَلِّیۡنَ ﴿۴۳﴾** وہ کہیں گے ہم نماز نہیں پڑھتے تھے

وَ لَمۡ نَکُ نُطۡعِمُ الۡمِسۡکِیۡنَ ﴿۴۴﴾ ہم مسکین غریب کو کھانا نہیں کھلاتے تھے **وَ کُنَّا نَخُوۡضُ مَعَ الۡخَآئِضِیۡنَ**

criminal is released by recommending of some one.Allah said: **وَّ لَا یُقۡبَلُ مِنۡہَا شَفَاعَۃٌ And nor shall any intercession be accepted from him** The third way in the Day of Judgment is by giving money and that We all know **وَّ لَا یُؤۡخَذُ مِنۡہَا عَدۡلٌ** And Allah said **that money will not be taken from anyone.** And the fourth method is that someone redeems forcefully **وَّ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ** No one will be able to save them, **no one will be able to help them**. All four methods have been rejected by Allah in this Ete-Kareema (verse). The fifth method is not rational. If the ruler's catch someone then you would brought him out by force, If not, get a recommendation; if not, give money or present yourself in exchange for it. Allah negated all the four methods. Allah said that these things will not work in the Day of Judgment. The difficult thing in this verse is that, here he said: **وَّ لَا یُقۡبَلُ مِنۡہَا شَفَاعَۃٌ Nor shall any intercession be accepted**, And in support of this, where there is a contradiction, there is the At-Kareema of Surah al-Muddaththir, Allah Ta'ala has said one thing in this surah.It is in section (para) 29,surah no 74 and verse 48 and if you see from verse no 38 Then it will be understood correctly, Allah said:
کُلُّ نَفۡسٍ بِمَا کَسَبَتۡ رَہِیۡنَۃٌ ﴿۳۸﴾ Everyone is held in pledge for(the deeds) that he has earned. اِلَّاۤ اَصۡحٰبَ الۡیَمِیۡنِ ﴿۳۹﴾ Except for those on the Right side.(this verse just passed) فِیۡ جَنّٰتٍ ۛۚ (They) will be in Gardens(Paradise) یَتَسَآءَلُوۡنَ ﴿۴۰﴾ and will be asking one another عَنِ الۡمُجۡرِمِیۡنَ ﴿۴۱﴾ About the evildoers مَا سَلَکَکُمۡ فِیۡ سَقَرَ ﴿۴۲﴾ (And they will say) **'What has brought you into Hell? قَالُوۡا لَمۡ نَکُ مِنَ الۡمُصَلِّیۡنَ ﴿۴۳﴾** They will say:**'We were not of those who used to offer Prayers. وَ لَمۡ نَکُ نُطۡعِمُ الۡمِسۡکِیۡنَ ﴿۴۴﴾ Nor did we feed the poor. وَ کُنَّا نَخُوۡضُ مَعَ الۡخَآئِضِیۡنَ ﴿۴۵﴾ And we indulged in vain activities with those who had cast themselves into vain activities وَ کُنَّا نُکَذِّبُ بِیَوۡمِ الدِّیۡنِ ﴿۴۶﴾ And we rejected the Day of**

﴿۴۵﴾اور ہم بحث کرنے والوں کے ساتھ بحث کرتے تھے **وَ كُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوۡمِ الدِّيۡنِ** ﴿۴۶﴾اور ہم قیامت کے دن کو جھٹلاتے تھے **حَتّٰۤى اَتٰىنَا الۡيَقِيۡنُ** ﴿۴۷﴾یہاں تک کہ موت اگئی **فَمَا تَنۡفَعُهُمۡ** اور نفع نہیں دیا انہیں **شَفَاعَةُ الشّٰفِعِيۡنَ** ﴿۴۸﴾شفاعت سفارش کرنے والوں کی سفارش نے دیکھا شفاعت کرنے والوں کی شفاعت نے انہیں نفع نہیں دیا یہاں بھی اس کا مطلب یہ ہو گیا کہ وہ جو لوگ کہتے ہیں شفاعت کا انکار کرتے ہیں وہ کہتے ہیں اس ایت میں بھی اللہ نے یہی کہا ہے کہ قیامت میں شفاعت کرنے والوں کی شفاعت انہیں نفع نہیں دیا تو کوئی شفیع ان کا تھا ہی نہیں کسی نے شفاعت کی نہیں

Reward and Punishment حَتّٰۤى اَتٰىنَا الۡيَقِيۡنُ ﴿۴۷﴾Until that (death),which was certain to come ,came upon us فَمَا تَنۡفَعُهُمۡ So (now) will not be of any benefit to them شَفَاعَةُ الشّٰفِعِيۡنَ ﴿۴۸﴾ the intercession of the intercessors. See, the intercession of the intercessors did not benefit them, and here also this means that those who say, that they deny intercession, are saying that in this verse, Allah has also said the same thing that,the intercession of intercessors did not benifit them ,because they had not intercessor to incededed.

جو لوگ اس کے قائل ہیں کہ شفاعت ہوتی ہے وہ اس ایت میں یہ کہتے ہیں کہ شفاعت کرنے والوں نے شفاعت کی اور نفع ان کو نہیں ہوا اس سے اتنا تو پتہ چلتا ہے کہ شفاعت ہوئی ہے ان کے لیے ہوئی ہے یا نہیں لیکن بہرحال یہ کمزور بات ہے دو قسم کے گروہ ہیں کچھ تو کہتے ہیں کہ قیامت میں شفاعت ہوگی ہی نہیں اور معتزلہ نے اس اس سے مطلقا" شفاعت کا انکار کیا ہے اور وہ کہتے ہیں کہ شفاعت ہوگی نہیں سرے سے اور یہ ان کی بات بڑی خطرناک اس لیے کہ دین کی وہ چیزیں جو تواتر سے ثابت ہیں دین کی وہ چیزیں جو صحیح احادیث سے کثرت سے ثابت ہیں ان کا انکار بہت بڑی گمراہی ہے ایمان یاد رکھیے صرف اسی چیز کا نام نہیں ہے کہ اللہ کو ایک مانا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ کا اخری نبی علیہ الصلوۃ والسلام مان لیا جائے تقدیر کتابیں فرشتے اور اخرت مان لی جائے بلکہ اس کے ساتھ ساتھ جو دین کی ضروریات ہیں ان کو بھی عقیدے میں شامل کیا گیا ہے انہیں ماننا بھی ضروری ہے کیونکہ وہ اگرچہ براہ راست قران سے ثابت نہ بھی ہوں توبھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اتنی کثرت سے احادیث ان چیزوں پہ ہیں

Those who are convinced that intercession takes place, they say in this verse that intercessors did intercede and they did not benefit from this. This shows intercession has been made and whether it happened for them or not. However, this is weak thing. There are two types of groups, some say that there will be no intercession in the Day of Judgment, and the Mu'tazila have absolutely denied intercession and they say that there will be no intercession at all. And this is very dangerous thing, because denying those things of religion which are frequently proved, by authentic hadiths, dening those is a big misguidness. Remember, faith is not the name of only believing in Allah and believing in the Messenger of Allah(peace and blessings be upon him) as the last prophet of Allah, in the books of destiny, angels and the afterlife, but in addition to it, necessaties of religion too ,have been included in the faith and it is compulsory to believe them. Although , if they are not directly proven by the Qur'an ,even then there are so many hadiats of the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) on these things. For example, there is a reservoir of Kausar, someone says, I don't believe it because it is not mentioned in the Qur'an, then it is right that it is not mentioned in the Qur'an, But

مثلا حوض کوثر ہے کوئی ادمی کہتا ہے میں نہیں مانتا کیونکہ قران میں نہیں ایا تو ہے تو ٹھیک بات کہ چلو قران میں نہیں ایا مگر وہ جو ساری احادیث میں اس کا تذکرہ ایا ہے وہ کہاں جائیں گی قبر کا عذاب ہے اول تو وہ قران سے

بھی ثابت ہے لیکن ایک ادمی کہتا ہے کہ قران سے ثابت نہیں اس لیے نہیں مانتا غلط بات ہے جتنی احادیث عذاب قبر کے بارے میں ائیں ہیں وہ کہاں جائیں گی یہی حال اس شفاعت کا ہے کہ معتزلہ نے جو انکار کیا ہے مطلقا" انکار کر دیا ہے

where would these mentions go ,which are in hadiths? There is punishment of the grave, inreality it is proven by the Qur'an, but a person says that it is not proven by the Qur'an, so he does not believe it. It is wrong to say, since there are hadiths about the punishment of the grave. Where will they go? This is the case with this intercession, which the Mu'tazila have rejected absolutely. They say Allah said **وَّ لَا يُقۡبَلُ مِنۡهَا شَفَاعَةٌ Nor shall any intercession be accepted from him,** They say that there will be no intercession in the Day of Resurrection, this is their position. And compared to them, our position of Ahl as-Sunnah wal-Jamaat is that they say that there will be intercession on the Day of Judgment, there is no doubt. And this is included in our beliefs with two conditions: one is his intercession, regarding which Allah will allow anyone to intercede. On one side, there are people of intercessor and the other is the one who is being intercede, Allah will allow them to speak. And He will allow them to talk about those, then Allah will accept their intercession. This is the summary of the teachings of the Holy Qur'an. The essence and summary of all the verses about intercession are as follows. First listen to the arguments of the Qur'an,Surah al-Baqarah, just in the begining of section 3 ,verse no 255, Allah said: **اَللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ اَلۡحَىُّ الۡقَيُّوۡمُ ۚ Allah!None is worthy of worship but He,the Ever Living,the Self-Subsisting, the One Who sustains and protects (the entire universe with His strategy) لَا تَاۡخُذُهٗ سِنَةٌ He is seized by neither slumber**(from this universe) **وَّ لَا نَوۡمٌ nor sleep لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ Whatever is in the heavens(skies) وَ مَا فِى الۡاَرۡضِ ؕ whatever is in the earth belongs to him alone مَنۡ ذَا الَّذِىۡ يَشۡفَعُ عِنۡدَهٗۤ Who can dare intercede with him except by His permission?** Who is there to go and talk to him?**اِلَّا بِاِذۡنِهٖ except by His**

وہ کہتے ہیں اللہ نے فرمایا **وَّ لَا يُقۡبَلُ مِنۡهَا شَفَاعَةٌ** اور ان سے کوئی شفاعت نہیں مانی جائے گی وہ کہتے ہیں کہ کوئی شفاعت قیامت میں نہیں ہوگی یہ ان کا موقف ہے

اور ان کے مقابلے میں ہمارا اہل سنت والجماعت کا موقف یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ قیامت میں یقینا شفاعت ہوگی کوئی شک و شبہ نہیں اور ہمارے عقائد میں یہ شامل ہے دو شرائط کے ساتھ ایک تو اس کی شفاعت ہوگی جس کے متعلق اللہ اجازت دیں گے کہ کسی کو بھی کہ تم شفاعت کرو اور جس کے لیے اللہ راضی ہوں گے اس کے حق میں شفاعت ہو جائے گی وہ ادمی ہیں ایک طرف شفاعت کرنے والے ہیں اور ایک وہ ہیں جن کی کی جا رہی ہے اللہ ان کو اجازت دیں گے کہ اپ بات کیجئے اور ان کے متعلق اجازت دیں گے کہ اس کے متعلق بات کیجئے تو اللہ اس کی شفاعت کو قبول کر لے گا سارے قران پاک کی تعلیم کا خلاصہ یہی ہے جتنی ایات شفاعت کے بارے میں ائی ہیں ان سب کا نچوڑ اور خلاصہ یہ ہے

پہلے قران کی دلیل سن لیں سورہ بقرہ میں تیسرے پارے میں دیکھیے سورہ بقرہ میں تیسرے پارے کے بالکل اغاز میں 255 نمبر ایت ہے تیسرے پارے کے اغاز میں تیسرا پارہ سورہ بقرہ اور 255 نمبر ایت کریمہ اللہ تعالی نے فرمایا کہ **اَللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ اَلۡحَىُّ الۡقَيُّوۡمُ ۚ** اور اللہ تعالی کی ذات پاک کو اکیلا الہ ہے اس کے علاوہ کوئی نہیں ہمیشہ زندہ رہنے والا اور ہمیشہ قائم رہنے والا **لَا تَاۡخُذُهٗ سِنَةٌ** تو وہ نہ اسے اونگ غافل کرتی ہے اس کائنات سے **وَّ لَا نَوۡمٌ ؕ** اور نہ اس پہ نیند اتی ہے **لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ** اور ہر وہ چیز جو اسمانوں میں ہے **وَ مَا فِى الۡاَرۡضِ ؕ** اور جو کچھ زمین میں ہے اسی کی ہے **مَنۡ ذَا الَّذِىۡ يَشۡفَعُ عِنۡدَهٗۤ** کون ہے جو کسی کی شفاعت کرے اس کے دربار میں کون ہے جو اس سے جا کے کوئی بات کرے **اِلَّا بِاِذۡنِهٖ** ہاں مگر جس کو حکم ہوگا جس کو اجازت ہوگی اس کا اللہ نے استثنا کر دیا کہ مطلب یہ کہ جس کو اجازت ملے گی کہ اپ یہ بات کر سکتے ہیں وہ بات کرے گا

permission، Yes, but to whom would be ordered, Allah made an exception for it, which means that whoever will be allowed, That you can talk, he will talk

There is absolute negation of intercession that there will be no intercede in the Day of Resurrection for them, And here Allah Ta'ala has imposed restriction **اِلَّا بِاِذۡنِهٖ except by His permission,** to whom order will be given to intercede. It is one place and look other place in Surah no 20 Taha, Section 16 , verse 109. Start looking verse 105 then you will understand,**وَ يَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡجِبَالِ And they ask you**(our prophet may Allah bless him and grant him peace) **concerning mountains,**that What will happen to the mountains in the Day of Judgement? **فَقُلۡ يَنۡسِفُهَا رَبِّىۡ نَسۡفًا ﴿۱۰۵﴾ So say My Lord will blow them off as dust particles فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفۡصَفًا ﴿۱۰۶﴾ Then will change it into a levelled، barren land. لَّا تَرٰى فِيۡهَا عِوَجًا وَّ لَاۤ اَمۡتًا ﴿۱۰۷﴾ In which you will find neither any depression nor any elevation يَوۡمَئِذٍ On that day** (Which will be such a day) **يَّتَّبِعُوۡنَ الدَّاعِىَ people will tread on behind the caller لَا عِوَجَ لَهٗ and there will be no deviation in (following) him وَ خَشَعَتِ الۡاَصۡوَاتُ لِلرَّحۡمٰنِ And all voices will be hushed due to the Majesty of the Most Kind (Lord)** No one will dare to speak loudly before God **فَلَا تَسۡمَعُ اِلَّا هَمۡسًا ﴿۱۰۸﴾ So you will not hear anything except a faint sound of a stir يَوۡمَئِذٍ On that day لَّا تَنۡفَعُ الشَّفَاعَةُ no intercession shall be fruitful اِلَّا مَنۡ اَذِنَ لَهُ الرَّحۡمٰنُ except hi (intercession) whom the Most kind (lord) has granted leave(and permission) وَ رَضِىَ لَهٗ قَوۡلًا ﴿۱۰۹﴾ and with whose word ,He is pleased** He will give permission to him and for whomever he is pleased, let him do both things, then Allah will give permission. It turned out that **لَّا تَنۡفَعُ الشَّفَاعَةُ** On the Day of Judgment intercession of anyone will not benefit for any criminal . Negation from here and negation from there too, Neither the

وہاں پہ مطلقا" شفاعت کی نفی ہے کہ قیامت میں شفاعت نہیں ہوگی ان کی اور یہاں پر اللہ تعالی نے قید لگا دی کہ **اِلَّا بِاِذۡنِهٖ** مگر اللہ جس کو اجازت دے گا جس کو حکم دے گا کہ اپ شفاعت کیجیے ایک مقام اور دوسرا مقام اپ دیکھیے سورہ طہ میں سورہ طہ میں سولویں پارے میں سولواں پارہ سورہ طہ سورۃ نمبر 20 ایت نمبر 109 سولواں پارہ سورہ نمبر 20 اور ایت نمبر 105 سے دیکھیں جو بات شروع ہوتی ہے پھر سمجھ میں ا جائے گی **وَ يَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡجِبَالِ** اور ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپ سے سوال کرتے ہیں پہاڑوں کے بارے میں کہ قیامت میں پہاڑوں کا کیا بنے گا ارشاد فرمائیے **فَقُلۡ يَنۡسِفُهَا رَبِّىۡ نَسۡفًا ﴿۱۰۵﴾**کہ میرا پروردگار انہیں ریزہ ریزہ کر دے گا ٹکڑے ٹکڑے کر دے گا **فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفۡصَفًا ﴿۱۰۶﴾** اور اس زمین کو کھینچ کر ہموار کر دیا جائے گا **لَّا تَرٰى فِيۡهَا عِوَجًا وَّ لَاۤ اَمۡتًا ﴿۱۰۷﴾**کوئی اونچائی نچائی کچھ نظر نہیں ائے گا **يَوۡمَئِذٍ** جو وہ ایسا دن ہوگا **يَّتَّبِعُوۡنَ الدَّاعِىَ** جو پکارے گا جو اواز ائے گی اس کے پیچھے لوگ چل پڑیں گے **لَا عِوَجَ لَهٗ** کوئی کجی کوئی ٹیڑھا پن باقی نہیں رہے گا **وَ خَشَعَتِ الۡاَصۡوَاتُ لِلرَّحۡمٰنِ** اور لوگوں کی سب کی اوازیں پست ہو جائیں گی جھک جائیں گی رحمان جب ائے گا خدا کے سامنے کسی کو اونچی اواز سے بات کرنے کی ہمت نہیں ہوگی **فَلَا تَسۡمَعُ اِلَّا هَمۡسًا ﴿۱۰۸﴾**تو تم اس دن کچھ نہیں سن پاؤ گے سوائے اس کے کہ اہستہ اہستہ سرگوشیاں **يَوۡمَئِذٍ** وہ ایسا دن ہوگا **لَّا تَنۡفَعُ الشَّفَاعَةُ** کوئی سفارش کوئی شفاعت کام نہیں ائے گی

اِلَّا مَنۡ اَذِنَ لَهُ الرَّحۡمٰنُ سوائے اس کے جس کو رحمان اجازت دے گا **وَ رَضِىَ لَهٗ قَوۡلًا ﴿۱۰۹﴾**اور جس کی بات سے رحمان راضی ہوگا اس کو اجازت دے گا اور جس کے لیے راضی ہوگا اس کے لیے اجازت ہو جائے دونوں چیزیں کر دیں ایک تو اللہ اجازت دے گا

اس سے معلوم ہوا کہ **لَّا تَنۡفَعُ الشَّفَاعَةُ** قیامت میں شفا عت نفع نہیں دے گی کسی کی کسی مجرم کو ادھر سے بھی نفی اور ادھر سے بھی نفی نہ کسی مجرم کو نفع ہوگا اور نہ کوئی شفاعت کرنے والا کرے گا **اِلَّا** ہاں **مَنۡ اَذِنَ لَهُ الرَّحۡمٰنُ** جس کو اللہ حکم دے دیں گے رحمان کہ اپ سفارش کیجیے اپ شفاعت کیجیے وہ کرے گا اور جس کے

criminal will benefit nor the intercessor do the intercede **اِلَّا Yes مَنۡ اَذِنَ لَهُ الرَّحۡمٰنُ Whomsoever Allah, the Merciful, orders to intercede ,**that you intercede, he will do it and for whomever **وَ رَضِیَ لَهٗ قَوۡلًا** And for whomever Allah will say, Do about him and let it be done. This verse is the argument of Ahl al-Sunnah wal Jama'at and they say that it means that there will be intercession on the Day of Judgment and it will be beneficial.The confusion and difficulty that have been found between in all these verses, In fact, Abu Said (may Allah have mercy on him) is a commentator. He has written very good things. They say that the intercession, which has been negated here, Allah Ta'ala has said that this intercession, which is for the disbelievers, specifically disbelievers have been mentioned, So the intercession of anyone will not work for the disbelievers.Because Allah will not allow intercession for the disbelievers, So what will they intercede for? Look at this verse ,this is opinion of Abu Said (may Allah have mercy on him),that he say this,otherwise all the remaining verses in Quran and Hadiats related to the topic of intercession,will clash all among each . So we say that this verse has been revealed about the disbelievers. There will be no intercessor for the disbelievers; There will be no intercessor for the disbelievers, so their intercession will not benefit them. Look at the translation of this verse in another way

This is opinion of Abu Said (may Allah have mercy on him) By intellect, one more thing is understood ,Allah Ta'ala said **وَ اتَّقُوۡا یَوۡمًا لَّا تَجۡزِیۡ نَفۡسٌ عَنۡ نَّفۡسٍ شَیۡئًا And fear that Day when no soul shall be able to pay any compensation on behalf of another.** So there will be no soul, which is in the process of saving itself.When there will be no soul, then how would it will be supported? Would there be any soul, who become ready to

لیے **وَ رَضِیَ لَهٗ قَوۡلًا** اور جس کے لیے اللہ تعالی کہیں گے کہ اس کے بارے میں کرو اس کی کی جائے

یہ ایت ہے اہل سنت والجماعت کی دلیل اور وہ کہتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ قیامت میں شفاعت ہوگی اور اس کا نفع پہنچے گا جو پائی پڑی ہے ان ساری ایات کے درمیان جو الجھن اور مشکل پیش ائی ہے اصل میں ابو سعود رحمۃ اللہ علیہ مفسر ہیں انہوں نے بڑی اچھی بات لکھی ہے وہ کہتے ہیں کہ یہاں جس شفاعت کی نفی کی گئی ہے اللہ تعالی نے کہا ہے کہ یہ شفاعت جو کافروں کے لیے ہے خاص طور پر کافروں کا ذکر ہے نا تو کافروں کو کسی کی شفاعت کام نہیں دے گی اس لیے کہ کافروں کے لیے شفاعت کی اللہ اجازت ہی نہیں دے گا تو انہیں کس بات کی شفاعت ہو جائے گی اس ایت کو دیکھیے یہ تو ابو سعود رحمت اللہ علیہ کی رائے ہے کہ وہ کہتے ہیں وگرنہ جتنی ایات باقی ہیں قران پاک میں اور جتنی احادیث ہیں شفاعت کے باب میں وہ سب اپس میں ٹکرا جائیں گی

تو ہم کہتے ہیں یہ کافروں کے بارے میں ایت نازل ہوئی ہے کافروں کا شفیع کوئی نہیں ہوگا شفیع سمجھے شفاعت کرنے والا کافروں کا شفیع کوئی ہو گا ہی نہیں تو انہیں شفاعت نفع بھی نہیں دے گی اس ایت کے ترجمے کو ایک اور طرح اپ دیکھیں

یہ ابو سعود رحمۃ اللہ علیہ کی رائے ہے ایک اور بات بھی عقلا"سمجھ میں اتی ہے اللہ تعالی نے فرمایا **وَ اتَّقُوۡا یَوۡمًا لَّا تَجۡزِیۡ نَفۡسٌ عَنۡ نَّفۡسٍ شَیۡئًا** اس دن کے لیے ڈرو جس دن کوئی جان کسی جان کے کام نہیں ائے گی تو کوئی جان ہوگی ہی نہیں جو اپنے اپ کو بچانے کے چکر میں ہو تو کوئی جان جب ہوگی نہیں تو کام کیا انا ہے کوئی جان ایسی ہو جو کسی کے لیے لگنے کے لیے تیار ہو تو کوئی جان ہے ہی نہیں تو کام کیا ائے گی

وَّ لَا يُقۡبَلُ مِنۡهَا شَفَاعَةٌ اور ان کافروں کی کوئی شفاعت قبول نہیں کی جائے گی تو جب شفیع کوئی نہیں ہوگا تو شفاعت کہاں سے قبول کر لیں گے **وَّ لَا يُؤۡخَذُ مِنۡهَا عَدۡلٌ** اور ان سے پیسے لیے ہی نہیں جائیں گے تو پیسہ ہوگا ہی نہیں تو لیں گے کیا سرے سے نفی کر دی **وَّ لَا هُمۡ يُنۡصَرُوۡنَ** اور نہ ان کی کوئی مدد کی جا سکے گی خدا کے مقابلے میں کوئی جبر کر ہی نہیں سکتا تو مدد کیا کرے گا ہو گئی نا نفی یہ شفاعت جس کی نفی ہے کافروں کے لیے ہے ائی سمجھ میں بات اور سب سے اسان بات اپ سے عرض کریں وہ لکھی ہے مولانا اسماعیل شہید رحمت اللہ علیہ نے **تقویۃ الایمان** اسے پڑھیے اور اگر نہ اردو پڑھنی اتی ہو تو اسے سبقا" سبقا "کسی استاد سے پڑھیے یہ کتاب عقیدے میں بڑی زبردست چیز ہےحضرت اسماعیل شہید رحمت اللہ علیہ ہوتے تھے شاہ ولی اللہ محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ کے اور ان لوگوں نے اس زمانے میں دین کے لیے جو محنت کی ہے نا شاہ صاحب کے خاندان نے یہ کوئی بچوں کے کھیل نہیں تھے پوری پوری قربانیاں دے کے انہوں نے محنت کی مولانا اسماعیل شہید رحمت اللہ علیہ کے زمانے میں دوسرا نکاح بیوہ عورت کا کرنا یہ اتنا بڑا گناہ ہندوستان میں سمجھا جاتا تھا کہ قتل کر دیتے تھے مسلمان ایک دوسرے کو پتہ چل جائے کہ کسی عورت نے اپنے شوہر کے مرنے پہ دوسری شادی اس کے بعد کرلی کوئی تصور نہیں تھا کہ لڑکی دوسری شادی کر لے جوان لڑکیاں بوڑھی ہو جاتی تھیں مر کھپ جاتی تھی دوسرا نکاح نہیں ہو سکتاتھاہندو مت کا اتنا اثر تھا یہ تو اللہ جزائے خیر دے شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ کے خاندان کو انہوں نے سب سے پہلے اس کام کو شروع کیا ہندوستان میں قریہ قریہ کوچا کوچا گئے اور جا کر پڑھاتے رہے بتاتے رہے کہ لڑکیوں کے نکاح کرو

کسی نے پوچھا مولانا اسماعیل رحمۃ اللہ علیہ سے کہ حضرت اپ اتنے بڑے گھرانے سے جب اتنے پڑھے لکھے اور چچا اپ کے شاہ رفیع الدین صاحب رحمت اللہ علیہم یہ اپ کے تایا چچا اور اپ کے دادا اس مقام کے اپ کہاں سید

compensate for someone? Since there is no soul, then what would be help? **وَّ لَا يُقۡبَلُ مِنۡهَا شَفَاعَةٌ Nor shall any intercession be accepted from him** (And no intercession of these disbelievers will be accepted) So when there is no intercessor، from where will they accept intercession.**وَّ لَا يُؤۡخَذُ مِنۡهَا عَدۡلٌ** No money shall be taken from them ,when there is no money then what would they took ,it has totally been negated

وَّ لَا هُمۡ يُنۡصَرُوۡنَ And no help will be given to them, Compared to God, no one can coerce, so what will help? so negation done. This intercession, which has negated is for the disbelievers. Shall we tell you the easiest thing, written by Maulana Ismail Shaheed Rahmatullah Alaihi, Read it in **Taqwa-in-Oman** and if you don't know how to read Urdu, then study it lesson to lesson from a teacher. This book is a great thing in faith.Hazrat Ismail Shaheed Rahmatullah Alaihi was the grandson of Shah Waliullah Muhaddith Dehlavi Rahmatullah Alaihi. And the hard work these people (the family of Shah Sahib) have done for the religion in this era, was not a child's play, they worked hard by giving all their sacrifices. In the time of Maulana Ismail Shaheed Rehmatullah Alaihi, the second marriage of a widow was considered such a great sin in India that Muslims used to kill each other that if it knows that any woman has remarried after the death of his husband. There was no concept for girl to have second marriage, young girls used to grow old and die, second marriages could not be taken place, Hinduism had such an influence. May Allah bless the family of Shah Sahab Rahmatullah Alaih, they were the first to start this work in India. He went from village to village and taught and told to marry girls.Someone asked Maulana Ismail Rahmatullah Alaih, that Hazrat! You are from such a big family, when you are so educated and your uncle is

احمد شہید رحمت اللہ علیہ کے ہاں جا کے بیعت ہو گئے سید صاحب رحمت اللہ علیہ تو پڑھے لکھے بھی اتنے نہیں تھے لوگ عمروں کے حساب کرنے بیٹھتے ہیں مولانا اسماعیل شہید رحمت اللہ علیہ سات سال بڑے تھے سید صاحب رحمت اللہ علیہ سے اور اگر صرف علم کو دیکھا جائے نا کتابوں کی پڑھائی کو تو سید صاحب رحمت اللہ علیہ کا دور دور کا واسطہ نہیں مولانا اسماعیل شہید رحمت اللہ علیہ اتنے پڑھے لکھے تھے

Shah Rafiuddin Sahib, that your Taia, Chahcha and your grandfather are of such position and how, have your pledged allegiance at Syed Ahmed Shaheed Rahmatullah Alaih. The Syed Ahmed Shaheed Rahmatullah Alaih was not well eduacated. People sit to calculate ages. Maulana Ismail Shaheed Rahmatullah Alaihi was seven years older than Syed Sahib Rahmatullah Alaih, And if we look only at the knowledge of the books, then Syed Sahab Rahmatullah Alaih is far away from it that Maulana Ismail Shaheed Rahmatullah Alaih was so literate.

کسی نے پوچھا حضرت اپ کہاں بیعت ہو گئے جا کے کہاں تعلق جوڑ لیا سید صاحب سے تو انہوں نے کہا میاں بات تم میری سنو ہمیں اور تو پتہ نہیں کہ کیا ہوا جو تبدیلی تم پوچھتے ہو مجھ میں جو ائی ہے بیعت کے بعد وہ یہ تھی کہ میں اپنے گھر میں میرے چچا نے حضرت نے حکم دیا مولانا شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ نے کہا لڑکیوں کو مشکوۃ پڑھاؤ تو فرمایا مشکوۃ شریف میں پڑھاتا تھا اور خاندان کی بچیاں پڑھتی تھی اور ایک اس میں سے ایسی تھی جس کے شوہر کا جوانی میں انتقال ہو گیا اور وہ بیوہ ہو گئی تو جب مشکوۃ میں یہ باب ایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اپنی بیوہ عورتوں کا نکاح کر دیا کرو تو میں جان بوجھ کے اس باب کو چھوڑ کے اگے چل پڑا کہ بہن نے اگر پڑھ لیا یہ میری کزن تھی بہن تھی عزیزہ تھیں پھر اس نے پڑھ لیا اور مجھ سے کہا کہ حدیث میں ایا ہے تو میں دوسرا نکاح کرتی ہوں تو میں کیا جواب دوں گا ناک کٹ جائے گی تو میں نے وہ حدیثیں ہی نہیں پڑھا ئیں اور اگے چل پڑا

Someone asked Hazrat where did you pledge allegiance and how did you connect with Syed Sahib? So they said, "Gentleman! Listen to me and we do not know what happened. The change you are asking about is happened in me after the pledge of allegiance." It was that, In my house, my uncle, Hazrat Maulana Shah Abdul Aziz Sahib (may God mercy on him), said that, teach "Mishkat" to the girls. So he said, he used to teach Mishkat Sharif and the girls of the family used to study and one of them was, whose husband died in her youth and she became a widow. So when this chapter came in Mishkat that the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) said, "Marry your widow's," I deliberately left this chapter and went ahead. If my sister read it, she was my cousin, she was my sister, then ,if she read it and said to me, "It is there in the hadith, so I shall marry a second time, so what will I answer ? My nose will be cut off, so I did not teach and moved on. And he said: When I pledged allegiance to Sayyid Sahib Rehmatullah alaihi, I was giving a speech in Agra and I was giving a sermon and I was talking about the rights of Muslim women and girls who become widows, get them marry again. A man got up and he said I want to ask a question so I understood what he was going to say to me. I said do not ask now and I promise that I will

اور فرمایا جب میں سید صاحب رحمت اللہ علیہ سے بیعت ہوا تو میں اگرہ میں ایک جگہ تقریر کر رہا تھا وعظ کر رہا تھا اور وعظ میں اسی بات کر رہا تھا کہ مسلمانوں عورتوں کے حقوق کا خیال کرو اور لڑکیاں جو بیوہ ہو جائیں تو دوسرا نکاح کر دیا کرو اور ایک ادمی اٹھا اور اس نے کہا مجھے ایک سوال پوچھنا ہے تو میں سمجھ گیا کہ یہ مجھ سے کیا کہے گا میں نے کہا ابھی نہ پوچھو اور میرا وعدہ ہے کہ میں ہفتے دو ہفتے میں اؤں گا پھر پوچھنا پھر جواب بھی دوں گا تو وہ ھنسا اور بیٹھ گیا تو میں جمعہ پڑھا کے دلی گیا اور میری ہمشیرہ جن کا جوانی میں جن

بیوہ ہو گئی تھی اور شوہر نہیں تھا تو میں ان سے کچھ کہہ نہیں سکا اپنی پگڑی اتار کے ان کے پاؤں پہ رکھ دی تو بہن نے مجھ سے کہا کہ کیا بات ہے کیوں بھیا ایسے کرتے ہو میں نے کہا کیا کروں ہم جا کے لوگوں سے وعظ کرتے ہیں لوگوں کو نصیحت کرتے ہیں کہ دوسرا نکاح کرو اپنی بہنوں کا بیٹیوں کا جو جوانی میں بیوہ ہو جاتی ہیں اور لوگ کھڑے ہو کے پوچھتے ہیں کہ اپنے گھر میں جو بیوہ ہے اس کا نکاح کیوں نہیں کیا تو میں کیا جواب دوں گا

come in a week or two and then ask me and then I will answer, so he laughed and sat down. So I went to Delhi after praying Jummah and my sister who had become a widow at a young age and had no husband, So I could not say anything to them. I, took off my turban and placed it on their feet. Then my sister said to me, O'Brother!"What is the matter, why are you doing this?" I said, "What should I do? We go and preach to the people. We advise the people to remarry the daughters and their sisters who become widows at a young age and people stand up and ask, Why didn't ,that widow get married which is in your own house? Then what will I answer? For the sake of Allah, you may marry somewhere, so she said, "Brother, Is this the age? I, became very old now. So I said, I don't know, you are old, but for the sake of Allah, please help me in the work of religion. So Hazrat Ismail Shaheed (may God mercy on him) says that my sister said to me that you can get me married wherever you want. So there was an old prayer man in the neighborhood, I married my sister with him and went to Agra, So I said to that person, the wedlock been done in the house, now ask, what to be asked. They said that the practice of religion had become like this after taking allegiance of Mian Syed Sahab Rahmatullah alaih. And before that was the situation, now this is the situation and this is the difference. This is an incident of Hazrat Ismail Shaheed (may Allah have mercy on him).

اللہ کے واسطے اپ کہیں نکاح کر لیں تو انہنوں نے کہا بھائی میری کوئی عمر رہی ہے اتنی بوڑھی ہو گئی ہوں تو میں نے کہا کچھ پتہ نہیں اپ بوڑھی ہو گئی ہیں لیکن اللہ کے واسطے اپ ہماری مدد کیجئے دین کے کام میں تو حضرت اسماعیل شہید رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں مجھ سے بہن نے کہا کہ اپ کہیں جہاں چاہیں نکاح کر دیں تو محلے میں ایک نمازی تھے بوڑھے ان سے میں نے ہمشیرہ کا نکاح کیا اور اگرہ گیا تو اس ادمی سے میں نے کہا میں اپنے گھر میں نکاح کر ایا ہوں اب بات پوچھو جو پوچھنی ہے کہنے لگے میاں سید صاحب رحمت اللہ علیہ سے بیعت ہونے کے بعد دین پہ عمل ایسا ہو گیا تھا اور پہلے وہ حال تھا اب یہ حال ہو گیا ہے یہ فرق پڑا یہ حضرت اسماعیل شہید رحمۃ اللہ علیہ کا واقعہ ہے

And what Maulana has written in **Taqwa-i-Iman** ,is a very powerful thing on faith. It should be read. Maulana has discussed intercession and describe three types of intercession. Not only Hazrat but those before him had also been narrated.But the thing is that there are many people in the city who are good, but own mother looks better and own father looks better, So we refer to Maulana Ismail Shaheed (may Allah have

اور مولانا نے جو **تقویۃ الایمان** لکھی ہے نا عقیدے میں بڑی زبردست چیز ہے پڑھنی چاہیے مولانا نے شفاعت پر بحث کی ہے اور شفاعت کی تین قسمیں بیان کی ہیں حضرت نے ھی نہیں ان سے پچھلوں نے بھی بیان کیں لیکن بات وہی ہے کہ شہر میں تو بہت سے لوگ اچھے ہوتے ہیں لیکن اپنی ماں زیادہ اچھی لگتی ہے اپنا باپ زیادہ اچھا لگتا ہے تو مولانا اسماعیل شہید رحمۃ اللہ علیہ کا اس وجہ سے حوالہ دیتے ہیں

mercy on him) for this reason. One of the types of intercession is that someone uses his respectability (Wajahat), his influence and personality; it is called intercession of respectability that some one wished to release the culprit by respectability (Bil Wajaahat). There is a king and his governors and his secretaries,there is government of Army and his corps commanders and a criminal is caught and someone intercede him not to punish the criminal and the king is afraid that this person is such that If I avoid what he said and do not listen to him, then there will be a mess in the government and it is possible that military will topple the government and if it is a civil government and it is a democracy, then abolish the assembly and any thing happens.This is called intercession of respectability,that the king after fear from his ministers, his nobles, his influential people and release this criminal. Allah denied it; Allah said that no one would have the courage to speak in front of me in the Day of Resurrection. No criminal has position; No one has such position that if we do not accept him, it will make any difference to our universe. This is one type of intercession and this is what the Jews used to say. Allah said **وَّ لَا يُقۡبَلُ مِنۡهَا شَفَاعَةٌ No one's intercession will be accepted in the Day of Resurrection.** There is another type of intercession, which they call intercession with love. That someone's intercession should be accepted being compelled by love. For example, the king loves his children, he loves his wife, he loves anyone, and his beloved intercede that you do not impose punishment on him. So the king says that if I, do not obey him, he will be angry and because of his anger, I will be the only one will suffer, This is Intercession of love. Allah also negated this, saying that your idea that you, the Jews, will be forgiven because of love in the Day of Judgement, and that Allah

که شفاعت کی ایک قسم تو یه ہے که کوئی اپنی وجاہت اپنا اثر رسوخ اور اپنی شخصیت کا استعمال کرے اسے کہتے ہیں شفاعت بالوجاہت که وجاہت کے ساتھ کوئی کسی مجرم کو چھڑانا چاہے بادشاہ ہے اور اس کے گورنر ہیں اس کے سیکرٹری ہیں ارمی کی حکومت ہے اس کے کور کمانڈرز ہیں اور کوئی مجرم پکڑا گیا اور کوئی اس کی سفارش کرتا ہے که جناب اس مجرم کو سزا نه دیں اور بادشاہ ڈر جائے که یه شخصیت ایسی ہے که اگر اس کا کہا میں نے ٹال دیا اور اس کی بات نه مانی تو حکومت میں گڑبڑ پیدا ہو جائے گی اور ممکن ہے یه فوجی حکومت کا تخته الٹ دے اور اگر سول حکومت ہے ڈیموکریسی ہے تو کسی اسمبلی کو ختم کر دیں کچھ ہو جائے

تو یه جو شفاعت بالوجاہت ہے اسے کہتے ہیں یه که بادشاہ اپنے وزیروں اپنے امراء اپنے اثر رسوخ والے لوگوں سے ڈر کر اس مجرم کو چھوڑ دے الله نے اس کی نفی کر دی الله نے کہا قیامت میں کسی کی ہمت نہیں ہے که میرے سامنے بات کر سکے کسی مجرم کی کسی کا مقام اور مرتبه ایسا نہیں که اگر ہم اس کی نه ما نیں تو ہماری کائنات په کوئی فرق پڑ جائے یه ہے شفاعت کی ایک قسم اور یہودی یہی کہتے تھے الله نے فرمایا **وَّ لَا يُقۡبَلُ مِنۡهَا شَفَاعَةٌ** کسی کی شفاعت قیامت میں نہیں مانی جائے گی سمجھ اگئی شفاعت کی دوسری قسم ہے جسے وہ کہتے ہیں شفاعت بالمحبت که کسی کی شفاعت سفارش مان لی جائے محبت سے مجبور ہو کے مثلا بادشاہ کو اپنی اولاد سے محبت ہے بیوی سے محبت ہے کسی سے بھی محبت ہے اور وہ محبوب جو اس کا ہے وہ سفارش کر دے که جناب اس په سزا نه نافذ کیجیے تو بادشاہ کہتا ہے اگر اس کی نه مانی تو یه ہو جائے گا ناراض اور اس کی ناراضگی سے پھر اخر مجھے ہی تکلیف پہنچے گی مجھے ہی پریشانی ہوگی تو اب محبت کا واسطه اگیا ہے مجبور ہو گیا ہوں چلو اس کو معاف کر دیتے ہیں یه شفاعت بالمحبت جو ہے اس کی بھی نفی کر دی الله نے که تمہارا یه جو خیال ہے که قیامت میں محبت کی وجه سے یہودیو تم اتنے چہیتے ہو بخشے جاؤ گے اور الله اپنی محبت سے مجبور ہو کر کسی کو کر دے گا الله ایسا ہرگز نہیں ہے

being compelled due to love, will do it to some one.Allah is not like that at all. **وَّ لَا يُقۡبَلُ مِنۡهَا شَفَاعَةٌ** No one's intercession will be accepted، Two things have happened and the third thing is that no one believes that someone coercion Allah، that Allah accepts it under one's pressure، this is also nothing. So when these three things were negated, that Allah is not afraid of anyone's respectability , nor is Allah compelled by anyone's love, nor is there any power, greater than the power of the Almighty to coerce anyone, or anyone force to persuade him ”God forbid,

When these three things were negated, the rest of the intercession remained that which would take place by the command of Allah with the permission of Allah. We are convinced of this. There are hadiths related to this. Allah will grant permission to the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace). He will intercede. God willing will definitely happen. May Allah bless us with a share of it too - Ameen

And the pious servants of Allah will intercede and that will also be fated, and the Holy Qur'an and those children who died in childhood and many things, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said that these things will intercede. It will be like this and this. All the Prophets (peace and blessings of Allah be upon him) will do it for their respective Ummahs. And the greatest intercession is the intersession that will be of the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) So it is obvious that intercession will not be due to personality , nor due to respectability and nor it will be due to love, and there will be no coercion on God, but it will be a command from Allah That, well ! You speak and intercede and make it about him. That is why there are words in Sahih Bukhari that Allah will set a limit for me that you can intercede up to

وَّ لَا يُقۡبَلُ مِنۡهَا شَفَاعَةٌ کسی کی شفاعت نہیں مانی جائے گئی دو چیزیں ہوگئیں اور تیسرے چیز وہ تو کوئی بھی نہیں مانتا کہ حق تعالی شانہ پہ جبر ہو جائے اور اللہ کسی سے دب کے قبول کر لے یہ بھی کچھ نہیں ہے تو جب یہ تینوں چیزوں کی نفی ہو گئی کہ نہ اللہ کسی کی وجاہت سے گھبرائے اور نہ اللہ کسی کی محبت سے مجبور ہو اور نہ ہی حق تعالی شانہ کسی کے جبر کسی کے زور کی کوئی اس سے بڑی طاقت ہو جو اس سے منوا لے معاذ اللہ

جب یہ تینوں چیزوں کی نفی ہو گئی تو باقی شفاعت وہ رہ گئی جو اللہ کے حکم سے اللہ کے اذن سے ہوگی اسی کے ہم قائل ہیں اسی کے متعلق احادیث ائیں ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ اجازت دے دیں گے وہ شفاعت فرمائیں گے اور انشاءاللہ یقینا ہوں گے اللہ تعالی اس میں سے ہم کو بھی حصہ نصیب کرے-امین

اور اللہ کے اچھے بندے شفاعت فرمائیں گے اور وہ بھی نصیب ہوگی اور قران پاک اور وہ جو بچے جن کا انتقال ہو گیا بچپن میں اور بہت سی چیزیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتایا ہے کہ یہ یہ چیزیں شفاعت کریں گی اس طرح ہوگی اس طرح ہوگی اس طرح ہوگی تمام انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام اپنی اپنی امتوں کے لیے کریں گے اور شفاعت کبری سب سے بڑی شفاعت جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہوگی تو ظاہر ہے کہ نہ وجاہت کی وجہ سے ہوگی شفاعت بالوجا ہت بھی نہیں ہوگی شفاعت بالمحبت بھی نہیں ہوگی اور خدا پر کوئی جبر بھی نہیں ہوگا بلکہ اللہ کی طرف سے حکم ہوگا کہ اپ اچھا بات کیجئے اپ شفاعت کیجیے اور اس اس کے متعلق کیجئے اسی لیے صحیح بخاری میں لفظ ائے ہیں ہیں کہ اللہ میرے لیے حد مقرر کر دے گا کہ اس تک اپ شفاعت کر سکتے ہیں اس سے زیادہ نہیں یہ ہے شفاعت نہ ہم اس شفاعت کو ایسا مانتے ہیں کہ جو چاہے سو کر لے اللہ سے منوا لے **العیاز باللہ**

and not more than that. This is intercession. We do not consider this intercession as such that whoever wish and get it done and persuaded Allah (God forbid). And we do not deny it at all, rather we believe in the midst of it, that by the command of Allah. One side for whom Allah will order and the other side for whom Allah will order, that these criminals could be interceded, The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) will intercede. "**The meaning of your hadiths is that Allah will set a limit for me**" For example, a person had any sin. He pay Zakat but he used to delay it. So for him," **It shall be allowed that you intercede him".** Through your intercession, Allah will forgive his sin of delaying. And the reality of this intercession is written by Maulana Shah Ismail Shaheed Rehmatullah in " **تقویت الایمان,** that he says it is as if the king himself wants to forgive this criminal. But if he forgives the criminal, then others will have the courage to commit this crime, because the king mostly forgive it. So he says that the law should not be broken and he says to one of his ministers that we will accept you to recommend him so that the rule of law is maintained so that there is no lawlessness and people do not even get freeness , The honor of the minister should also be maintained, rather it should be increased and people should understand that he is such a respected minister that he recommended and with his recommendation our work was done. And the truth of this is that Allah Almighty said ,The king himself said that if you recommend him, then the law will remain in its place and his honor and respect is also remain and his glory increased as well
In the same way, whoever Allah wants to forgive, it will be said to the Messenger of Allah(may Allah bless him and grant him peace),well ! You can intercede till this limit,

اور نہ ہم اس کا بالکل انکار کرتے ہیں بلکہ اس کے درمیان میں مانتے ہیں کہ اللہ کے حکم سے جس کو اللہ حکم دے گا ایک سائیڈ اور دوسری سائیڈ جس کے لیے اللہ حکم دے گا کہ ان ان مجرموں کی شفاعت ہو سکتی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شفاعت فرما دیں گے اپ کی حدیثوں کا مطلب یہی ہے کہ اللہ میرے لیے حد مقرر کر دے گا مثلا ایک ادمی کا کوئی گناہ تھا زکوۃ دیتا تھا وہ لیکن ٹال ٹال کے دیتا تھا تو اس کے لیے اجازت ہو جائے گی کہ اپ اس کی شفاعت کر دیجئے تو ہم اپ کی شفاعت سے جو ٹالنا تھا جو اس کا گناہ تھا وہ معاف کر دیں گے

اور اس شفاعت کی حقیقت مولانا شاہ اسماعیل شہید رحمت اللہ نے **تقویت الایمان** میں یہ لکھی ہے کہ وہ کہتے ہیں یہ ایسے ہی ہے جیسے بادشاہ خود چاہے کہ اس مجرم کو معاف کرے لیکن وہ اگر مجرم کو معاف کر دے تو دوسروں کی ہمت پڑتی ہے کہ اس جرم کو سارے ہی کیا کریں کہ بادشاہ نے تو معاف کر ہی دینا ہے تو کہتا ہے قانون بھی نہ ٹوٹے اور اپنے وزیروں میں سے کسی کو کہتا ہے کہ تم اس کی سفارش کر دینا ہم مان لیں گے تاکہ قانون کی حاکمیت بھی قائم رہے لاقانونیت بھی نہ ہو لوگوں کو کھلی چھٹی بھی نہ ملے اور اس وزیر کی عزت بھی برقرار رہے وزیر کی عزت برقرار کیا بلکہ مزید اضافہ ہو جائے اور لوگ سمجھ لیں کہ اتنا معزز وزیر ہے کہ اس نے سفارش کی اور اس کی سفارش سے ہمارا کام ہو گیا

اور اس کی حقیقت اتنی ھی ہے کہ اللہ تعالی نے بادشاہ نے خود اندر سے کہہ دیا کہ بھئی تم اس کی سفارش کر دینا تو قانون اپنی جگہ پر رہا اور اس کا عزت اور احترام بھی باقی رہا اس کی شان بڑھ گئی بس اسی طرح اللہ جس جس مجرم کو بخشنا چاہے گا اس کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ارشاد فرما دیا جائے گا ہاں اپ اس اس حد تک سفارش کر سکتے ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سفارش کر دیں گے شفاعت کر دیں گے سمجھ ائی یہ ہے اعتدال کا موقف اب دیکھیے اس کو اللہ نے فرمایا **وَّ لَا يُقۡبَلُ مِنۡهَا شَفَاعَةٌ** اور ان سے کوئی شفاعت نہیں ان کی قبول ان کے لیے قبول کی جائے گی تو ظاہر ہے کافروں

then Messenger of Allah (PBUH) will recommend and will intercede. This is the stance of moderation. Now look at this ,Allah said:**وَّ لَا يُقۡبَلُ مِنۡهَا شَفَاعَةٌ Nor shall any intercession be accepted from him** So it is obvious who will intercede for the disbelievers. And the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace) will intercede for those who believe. And all the Prophets (peace be upon them) will intercede for their respective Ummahs .The Holy Quran will intercede. In the hadith, the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, said, “These two surahs of the Qur’an will come, Surah Al-Baqarah and Surah Al-Imran, and they will say, ‘Allah, these people had recited us and these people took great pains to recite us. Allah will say that you are my word and you are from me and I will surely listen to you about them and Allah will forgive these people. And in a hadith it is mentioned about Ramazan that the Qur'an will come and say, "Allah! has stopped these people. They could not sleep at night. They used to recite the Qur'an in Taraweeh, so their sleep was disturbed, but O Allah ,they kept listening " And he (PBUH) could only said these words, He said, "The Quran will come." And he will quarrel with Allah on behalf of the sinners, The meaning of quarrel is that he will talk with dalliance, if someone loves someone then he insists that, NO, you will definitely do this. So the other person keeps saying no, then he says no, you have to do this. I am giving a worldly example

So the Qur'an will intercede for the people and Allah will accept it. Then it is related to the scholars of this Ummah that they will intercede and in this way, good deeds will come and intercede. So this will go from one level to other. These hadiths on intercession are mentioned in many places and will be discussed again. The third thing said that

کی شفاعت کرے گا ہی کون اور ایمان والے ان کے لیے ہوگی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شفاعت کریں گے اور تمام انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام شفاعت کریں گے اپنی اپنی امتوں کے لیے قران پاک شفاعت کرے گا حدیث میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قران کی یہ دو سورتیں ا جائیں گی سورہ بقرہ اور سورہ ال عمران اور وہ کہیں گے اللہ ان لوگوں نے ہمیں پڑھا تھا اور ان لوگوں نے بڑی دقت اٹھائی ہمیں پڑھنے میں تو اللہ تعالی فرمائیں گے کہ تم میرا کلام ہو اور تم مجھ ہی سے ہو اور میں تمہاری بات ضرور ان کے بارے میں سنوں گا اور اللہ ان لوگوں کو بخش دیں گے

اور ایک حدیث میں اتا ہے کہ رمضان کے متعلق کہ قران ائے گا اور کہے گا اللہ نے ان لوگوں کو روک دیا تھا یہ رات کو سو نہیں سکتے تھے تراویح میں قران سنا کرتے تھے تو ان کی نیند خراب ہوتی تھی مگر یہ سنتے رہے مجھے تو اللہ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جو الفاظ فرمائے ہیں وہی کہہ سکتے تھے اپ نے فرمایا قران ائے گا اور گناہگاروں کی طرف سے اللہ سے جھگڑا کرے گا جھگڑے کا مطلب یہ ہے کہ ناز سے بات کرے گا جیسے کسی کو کسی سے محبت ہوتی ہے نا تو وہ اصرار سے بات کرتا ہے کہ نہیں اپ یہ ضرور کام کریں گے تو دوسرا بے شک کہتا رہے کہ نہیں تو وہ کہتا ہے نہیں جی نہیں اپ کو یہ کام کرنا ہی ہے دنیاوی مثال دے رہا ہوں تو قران لوگوں کے بارے میں شفاعت کرے گا اور اللہ اس کی مانیں گے پھر اس امت کے علماء کے متعلق ایا ہے کہ وہ شفاعت کریں گے پھر اور اس طرح نیکی کی چیزیں ائیں گی وہ شفاعت کریں گی تو درجہ بدرجہ ہوتی چلی جائے گی یہ احادیث کئی جگہ اگے اتی ہیں شفاعت کا تذکرہ پھر ائیں گی

تیسری چیز ارشاد فرمائی کہ **وَّ لَا يُؤۡخَذُ مِنۡهَا عَدۡلٌ** اور ان سے کوئی عدل پیسہ نہیں وصول کیا جائے گا پیسہ ہو گا ہی نہیں دیں گے کیا جتنا مرضی بھی ہو کوئی پیسہ دے کے اپنے اپ کو چھڑا نہیں سکے گا **وَّ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ** اور نہ ہی ان کو جبرا" کوئی اللہ کی گرفت سے بچا سکے گا

وَ لَا یُؤۡخَذُ مِنۡہَا عَدۡلٌ **Nor shall any compensation be accepted from him**
Money will not be there , no one will be able to redeem himself by giving money no matter how much he wants وَّ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ
And no one will be able to save them from the grip of Allah by force

وَ اِذۡ نَجَّیۡنٰکُمۡ مِّنۡ اٰلِ فِرۡعَوۡنَ یَسُوۡمُوۡنَکُمۡ سُوۡٓءَ الۡعَذَابِ یُذَبِّحُوۡنَ اَبۡنَآءَکُمۡ وَ یَسۡتَحۡیُوۡنَ نِسَآءَکُمۡ ؕ وَ فِیۡ ذٰلِکُمۡ بَلَآءٌ مِّنۡ رَّبِّکُمۡ عَظِیۡمٌ ﴿۴۹﴾

And (also recall) when We delivered you from Pharaoh's people, who used to inflict severe torment upon you: they slaughtered your sons and kept your daughters alive. There was an arduously terrible trial in it from your Lord.(al-Baqarah, 2 : 49)

وَ اِذۡ نَجَّیۡنٰکُمۡ **when We delivered you,**this word of **نَجَّیۡنٰک** is the first reward , What Allah Ta'ala has started mentioning in Bani Israel,How many rewards did Allah give to your Jewish ancestors? Eight rewards are mentioned.There are two words ,one is **أنعام** and other is **إِنْعَام** (expression below Alaf and expression above Alaf) When the word Anaam**أنعام** comes, it means the animals of four legs,In Quran there is one Surah –Ul-Anaam and Inaam **إِنْعَام (expression below Alaf) means Blessing, Gift,Rewards same like Shifa شِفاء and Shafa شَفاء .** The meaning of **Shifa** is health and **Shafa** is corner ,an end and same like **Anaam** and **Inaam**, So Allah Ta'ala mentioned the eight rewards and said:
وَ اِذۡ نَجَّیۡنٰکُمۡ That this is the first reward **,when We saved you.**The translation of word **نَجَّیۡنٰکُمۡ** shall be the same that **when we saved you** وَ نَجَّیۡنٰکُمۡ When you read the Arabic language and these things، then it will come there، God willing. Its chapter is "Tafeel" and the words that come from this chapter in the Arabic dictionary mean "gradually" slowly.So the Qur'an has chosen to use this word, that **"We have slowly and**

وَ اِذۡ نَجَّیۡنٰکُمۡ مِّنۡ اٰلِ فِرۡعَوۡنَ یَسُوۡمُوۡنَکُمۡ سُوۡٓءَ الۡعَذَابِ یُذَبِّحُوۡنَ اَبۡنَآءَکُمۡ ؕ وَ یَسۡتَحۡیُوۡنَ نِسَآءَکُمۡ ؕ وَ فِیۡ ذٰلِکُمۡ بَلَآءٌ مِّنۡ رَّبِّکُمۡ عَظِیۡمٌ ﴿۴۹﴾

اور وہ وقت یاد کرو جب ہم نے تم کو فرعون کے لوگوں سے نجات دی جو تمہیں بڑا عذاب دیتے تھے تمہارے بیٹوں کو ذبح کر ڈالتے اور تمہاری عورتوں کو زندہ رکھتے تھے اور اس ساری صورتحال میں تمہارے پروردگار کی طرف سے تمہارا بڑا امتحان تھا

وَ اِذۡ نَجَّیۡنٰکُمۡ اور جب ہم نے تمہیں نجات دی یہ **نَجَّیۡنٰک** کا جو لفظ ہے یہ پہلا انعام ہے جو اللہ تعالی نے ذکر شروع کیا ہے بنی اسرائیل میں کہ تمہارے یہودیوں کے جو اباؤ اجداد تھے اللہ نے کتنے **إِنْعَام** ان پر کیے اٹھ انعامات کا ذکر ہے دو لفظ ہیں ایک لفظ ہے **أنعام** اور ایک ہے **إِنْعَام** (الف کی زیر کے ساتھ اور الف کی زبر کے ساتھ) جب **أنعام** کا لفظ ائے تو اس کا مطلب ہے جانور چوپائے قران پاک میں سورت ہے سورہ **أنعام** ہے نا چوپائے جن کے چار پاؤں ہوں اور **إِنْعَام** الف کی زیر کے ساتھ نعمت گفٹ یہ جیسے **شِفاء اور شَفاء- شِفاء** کا مطلب صحت اور **شَفاء** کا مطلب کنارہ ایک نکڑ تو اسی طرح **أنعام** اور **إِنْعَام** تو اللہ تعالی نے اٹھ انعامات کا ذکر کیا اور ارشاد فرمایا
وَ اِذۡ نَجَّیۡنٰکُمۡ کہ یہ پہلا **إِنْعَام** جب ہم نے تمہیں نجات دی یہ **نَجَّیۡنٰکُمۡ** کا لفظ جو ہے نا اس کا ترجمہ تو یہی کریں گے کہ جب ہم نے تمہیں نجات دی وَ **نَجَّیۡنٰکُمۡ** جب اپ عربی لغت اور یہ چیزیں پڑھیں گے تو وہاں پہ انشاءاللہ یہ ائے گا کہ اس کا باب ہے تفعیل اور اس باب سے جو الفاظ عربی لغت میں اتے ہیں اس کا مطلب ہوتا ہے تدریجا" اہستہ اہستہ تو قران نے چن کے یہ لفظ استعمال کیا ہے کہ ہم نے اہستہ اہستہ تمہیں نجات دی تدریجا" نجات دی تو اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس پہ موسی علیہ الصلوۃ والسلام کی قوم جو تھی مصر سے بیک وقت یہ سارے نہیں نکلے بلکہ تدریجا" ایک ایک گروپ نکلتا رہا ہے ایک ایک دستہ نکل کے ہجرت کرتا رہا ہے اور اخری گروپ جو تھا سب سے بڑا دستہ وہ حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے ساتھ وہ جماعت نکلی تھی اور اللہ نے بحیرہ قلزم کے ٹکڑے کر دیے راستے دے دیے

gradually saved you." So the Qur'an has chosen to use this word, "We have slowly (gradually) saved you." So it is clear from this that the nation of Moses (peace and blessings of Allah be upon him) did not, all leave Egypt at the same time, but gradually, one by one, groups have been coming out and migrating one by one. And the last group, which was the largest group, that group with Hazrat Musa (peace and blessings of Allah be upon him) went out, and Allah cut the Qalazm Sea into pieces and gave them a way. The word Najina **نَجَّيْنٰ** indicates that the people were gradually came out in the form of groups. I am telling this because if any one of you has read Arabic grammar and these things, then he will understand how delicately, each word used by the Qur'an, how careful it is, as diamonds engraved. It is the word of Allah and no human can write such a word. The Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) could not have known that the Israelites had left all at once or had left slowly, even among us who have read the translations and commentaries of the Holy Qur'an, many are used to understand that all the Israelites left Egypt on the same day. Although this is not the case, In the case of groups, this word of the Quran says that we have saved you step by step, little by little, each group was gradually saved. And gradually this entire nation has landed on the other side of the Qalazm Sea(Red Sea) **مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ from Pharaoh's people** what is meant b**y "Al"**اٰلِ The word **Al** is made from **Ahl** and bot**h Ahl** and **Al** are used in the same meaning in Arabic, therefore the **Al** and **Ahl** of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), are the same thing.

According to the Arabic dictionary, there is no difference between them, so the Ahl al-Bayt, who are said to be, the Ahl al-Bayt of

یہ **نَجَّيْنٰ** کا لفظ یہ بتاتا ہے کہ ٹولیوں کی صورت میں گروپس کی صورت میں اہستہ اہستہ لوگ نکلے ہیں یہ اس لیے عرض کر رہا ہوں کہ اپ میں سے کوئی بھی جب عربی گرائمر اور ان چیزوں کو پڑھ گیا نا تو پھر اسے اندازہ ہوگا کہ قران نے ایک ایک لفظ جو استعمال کیا ہے کتنی نزاکت ہے کتنی اس میں احتیاط کی بات ہے جیسے ہیرے تراشے جاتے ہیں یہ اللہ کا کلام اور کوئی ادمی ایسا کلام نہیں لکھ سکتا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خبر بھی نہیں ہو سکتی تھی کہ بنی اسرائیل سارے ایک دم سے نکل گئے تھے یا اہستہ اہستہ نکل گئے تھے حتی کہ ہمارے ہاں اب تک جن لوگوں نے قران پاک کے ترجمے اور تفسیریں بھی پڑھی ہوئی ہیں بہت سے یہی سمجھتے ہیں کہ سارے بنی اسرائیل ایک ہی دن نکل گئے تھے مصر سے حالانکہ بات ایسے نہیں ہے گروپس کی صورت میں قران کا یہ لفظ بتاتا ہے کہ ہم نے مرحلہ مرحلہ تمہیں نجات دی تھوڑے تھوڑے کر کے تدریجا نجات ملتی رہی ایک ایک گروپ کو اور رفتہ رفتہ جا کر یہ ساری قوم بحیرہ قلزم کے دوسری طرف اتری ہے

مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ فرعون کی ال سے ال سے مراد کیا ہے ال کا لفظ جو ہے وہ اہل سے ہی بنا ہے اور اہل اور ال دونوں ہم معنی عربی میں استعمال ہوتے ہیں اس لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ال اور اہل ایک ہی چیز ہے

عربی لغت کے اعتبار سے ان میں کوئی فرق نہیں ہے تو **اہل بیت** جنہیں کہتے ہیں کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم

کے اہل بیت ہیں وہ اور **ال** ایک ہی چیز جیسے ہم نماز میں پڑھتے ہیں

کما صلیت علی ابراہیم وعلی آل ابراہیم انک حمید مجید۔ جیسے کہ اپ نے حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کی ال پر مہربانی کی **اللھم صلی علی سیدنا محمد وعلی ال سیدنا محمد** اللہ ہمارے اقا محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اپنی مہربانیاں رحمتیں شفقتیں درود نازل فرما اور ان کی ال پر بھی
تو ال اور اہل ایک ہی چیز ہے عربی لغت کے اعتبار سے اس میں فرق نہیں اور جب ایک ہی چیز ہے تو یہ جو تخصیص ہے کہ اہل بیت اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اہل بیت میں حضرت حسن اور حضرت حسین اور فاطمہ اور علی رضی اللہ عنہم یہی حضرات شامل تھے اور بیویاں شامل نہیں تھیں وہ بھی شامل ہیں یہ سارے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خاندان والے ہیں

اور بیویوں کا شامل ہونا یہ اختلاف ہے **ال** میں کے لفظ پہ اور جتنے لوگ فقہ جعفریہ کے شیعہ قائل ہیں وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی **ال** نواسوں کو مانتے ہیں صرف ایک صاحبزادی کو مانتے ہیں اور ان کے مقابلے میں اہل سنت والجماعت کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اہل بیت میں یقینا حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہ شامل ہیں ان کی اولاد بھی شامل ہے اور اس کے ساتھ ساتھ ان سے بھی پہلے درجے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویاں شامل ہیں

کیونکہ کسی بھی خاندان کے متعلق جب یہ کہا جاتا ہے کہ اپ کے گھر والے تو بیوی تو سب سے پہلے شامل ہوتی عرف میں بھی ایسے ہی ہے لغت میں بھی ایسے ہی ہے
دو مقام ہم اپ کو قران پاک سے دکھا دیتے ہیں جھگڑا اس بات پر ہے کہ اہل بیت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویاں شامل ہیں یا نہیں اپ خود فیصلہ کر لیجئے کہ اہل بیت میں کون ہے اور کون نہیں ایک مقام تو اپ دیکھیے 22 ویں پارے کے بالکل اغاز میں جہاں سے 22واں پارہ شروع ہوتا ہے وہاں اپ کو یہ تشریح مل جائے گی اپ میں سے کوئی ایسے ہیں جن کا اہل تشیع سے واسطہ کبھی پڑا ہو ان کی اذان سنی ہو شیعہ اچھا ٹھیک اپ نے ان کے ہاں

the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him), are the same thing as what we recite in prayer. **کما صلیت علی ابراہیم وعلی آل ابراہیم انک حمید مجید۔** Like you showed kindness to Hazrat Ibrahim (peace be upon him). **اللھم صلی علی سیدنا محمد وعلی آل سیدنا محمد** May Allah shower His blessings on our master Muhammad, peace be upon him, and also on his family. So Al and Ahl are the same thing, there is no difference in the Arabic dictionary. So, this distinction that Ahl al-Bayt does not mean that Hazrat Hasan, Hazrat Hussain, Fatima and Ali (RA) were included in the Ahl al-Bayt of the Messenger of Allah (PBUH) and their wives were not included. They are also included. They are all members of the family of the Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace. And there is difference for the inclusion of wives ,at the word of **"Al"** And all those Shia's of Fiqa Jafria believe that grandsons and only one daughter, Hazrat Fatimah (RA) are in the descendants of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace. And the Ahlul-Sunnah wal-Jamaa'at compared to them say that in the Ahl al-Bayt of the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace) certainly includes Hazrat Fatimah (may Allah be pleased with her) and her children are also included. Whereas the wives of Prophet Muhammad (pbuh) are included in the first level. Because when it say abount any family that "your family" then the wife is included first. It is the same in Alias and it is the same in the dictionary. We show you two places from the Holy Quran. The dispute is about, whether the Ahl al-Bayt includes the wives of the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) You decide for yourself who is in Ahl al-Bayt and who is not. If you look at one place at the very beginning of the 22nd section (para), where the 22nd section (para) begins, you will find this

interpretation. There are some of you who have ever come in contact with the people of Shia and heard their call to prayer. You must have heard from them that they usually recite a verse about the Prophet's family, etc.اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُذْهِبَ وَ يُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيْرًا Here it is عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ وَ يُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيْرًا ﴿۳۳﴾ Surah no 33, al-Ahzab And if you look from the very beginning, the problem will become more clear, in verse 28 it is Addressed to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ O (Esteemed) Prophet! قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ Say this to your wives اِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَ زِيْنَتَهَا if you long for the world and its gliter,فَتَعَالَيْنَ اُمَتِّعْكُنَّ then come! I shall make a provision for you وَ اُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ﴿۲۸﴾ and set you free in a hand some manner (Send you to your parents) To whom it has been addressed, the wives?

It was said to the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) that, to whom he should talk, that with the wives. Look at the next verse. This was the first verse وَاِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ **But if you long for Allah and his Messenger (blessings and peace be upon him)** وَ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ and the abode of the Hereafter فَاِنَّ اللّٰهَ اَعَدَّ لِلْمُحْسِنٰتِ مِنْكُنَّ **then surely Allah has prepared for the pious amongst you** اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۲۹﴾ **a tremendous reward** (Allah will give them) Who was addressed? It was the wives of the Prophet. See third verse يٰنِسَآءَ النَّبِيِّ **O wives of the (Esteemed) Prophet!** مَنْ يَّاْتِ مِنْكُنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ **Whoever of you commits an obvious indencency،** If any of you spoke loudly or harshly than the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) يُّضٰعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ **the torment for her will be doubled** It is not a trivial thing to raise your voice over the voice of the Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace. We will punish you twice

سنا ہوگا وہ ایک ایت عام طور پر پڑھتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اہل بیت وغیرہ کے معاملے میں وَ يُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيْرًا یہ ہے نا ایت یہاں پر ائی ہے اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ وَ يُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيْرًا ﴿۳۳﴾ 22پارہ سورہ احزاب 33 نمبر ہے سورت کا اور بالکل ابتدا سے اپ دیکھ لیجیے بلکہ زیادہ واضح ہو جائے گا مسئلہ اگر اپ اسی سورہ احزاب کی 22 پارے سے پیچھے چلے جائیے اور ایت نمبر 28 دیکھیے 28 نمبر یہاں سے شروع ہو رہا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے خطاب اپ اپنی بیویوں سے یہ کہیے 21واں پارہ بالکل اخر پہ پہنچ جائیے سورہ احزاب ہے اور ایت نمبر ہے 28 مل گئے دیکھ لیجیے کسی کے ساتھ بھی دیکھ لیا

يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ اے ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم یہ غور سے دیکھتے رہیے خطاب کس سے ہے، قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ اپ اپنی بیویوں سے کہیے خطاب بیویوں سے ہو گیا نا اِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَ زِيْنَتَهَا اگر تم چاہتی ہو دنیا کی زندگی اور اس کی زیبائش و ارائش دنیا کی فَتَعَالَيْنَ اُمَتِّعْكُنَّ تو تم اؤ میں تمہیں دنیا کی چیزیں دے دیتا ہوں وَ اُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ﴿۲۸﴾ اور اس کے بعد اچھے طریقے پہ تمہیں تمہارے میکے بھیج دیتا ہوں رخصت کر دیتا ہوں کس سے خطاب ہوا بیویوں سے

رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ کہا گیا کس سے بات کریں بیویوں سے اگلی ایت دیکھ یہ پہلی ایت تھی وَ اِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ اور اگر تمہارا خیال ہے اللہ کا اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر رہنے کا وَ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ اور اخرت کے گھر کا اخرت کی زندگی بنانے کا فَاِنَّ اللّٰهَ اَعَدَّ لِلْمُحْسِنٰتِ مِنْكُنَّ تو تم میں سے جو جو خواتین بہت نیک ہیں اللہ نے ان کے لیے تیار کر کے رکھا ہے اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۲۹﴾ بہت بڑا اجر خدا انہیں دے گا کس سے خطاب ہوا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویوں سے ہی ہوا ہے نا

تیسری دیکھیں يٰنِسَآءَ النَّبِيِّ اور اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویو مَنْ يَّاْتِ مِنْكُنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ تم میں سے اگر کسی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مقابلے میں اواز بلند کی زیادہ تیز بولی

يُّضٰعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ۔ہم تمہیں دگنا عذاب دیں گے کہ کوئی معمولی سی بات نہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اواز پہ اواز بلند ہونا ہم تمہیں دگنا عذاب دیں گے وَ كَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا ﴿۳۰﴾ اور اللہ کے لیے یہ بہت اسان بات ہے دگنا عذاب تمہیں دینا بیویاں ہی ہیں اگے

کتنی ایات ہو گئی تین چوتھی دیکھیے **وَ مَنۡ یَّقۡنُتۡ مِنۡکُنَّ لِلّٰہِ وَ رَسُوۡلِہٖ** اور اس کے برعکس وہ جو دگنا عذاب تھا اس کے برعکس اگر تم اطاعت کرو گی تم میں سے کوئی بھی جو اللہ کی اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی **وَ تَعۡمَلۡ صَالِحًا** اور نیکی کے کام کرو گی **نُّؤۡتِہَاۤ اَجۡرَہَا مَرَّتَیۡنِ** ہم دو دو بار اس کو اجر دیں گے ایک بار اس کے اعمال کا اجر دیں گے پھر دوبارہ بلا کے دوبارہ اجر دیں گے **وَ اَعۡتَدۡنَا لَہَا رِزۡقًا کَرِیۡمًا ﴿۳۱﴾** اور ہم نے تمہارے لیے بڑی عزت کی رزق تیار کر کے رکھا ہے جنت میں بڑی عزت افزائیاں ہیں تمہاری چوتھی ایت ہو گئی اور مراد کون ہے بیویاں ہی ہیں نا اس ایت میں بھی **یٰنِسَآءَ النَّبِیِّ لَسۡتُنَّ کَاَحَدٍ مِّنَ النِّسَآءِ** یعنی اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویو تو غور کرو تم عام عورتوں جیسی نہیں ہو اگر تم گناہ کرو گی عذاب دگنا ملے گا نیکی کرو گی ثواب بھی دگنا ملے گا تم عام عورتوں جیسی نہیں ہو

اِنِ اتَّقَیۡتُنَّ اگر تم اللہ سے ڈرتی رہو **فَلَا تَخۡضَعۡنَ بِالۡقَوۡلِ** تو جو تمہارے گھر پہ کوئی ادمی ائے اس کے ساتھ نرمی سے بات مت کرنا **فَیَطۡمَعَ الَّذِیۡ فِیۡ قَلۡبِہٖ مَرَضٌ** وگرنہ جس کے دل میں مرض ہے وہ تم سے ناجائز کوئی امید لگا لے گا **وَّ قُلۡنَ قَوۡلًا مَّعۡرُوۡفًا ﴿۳۲﴾** اور صاف بات کیا کرو غیر مردوں سے کتنی ایات ہو گئی پانچ بیویاں ہی چل رہی ہیں کسی اور کا تذکرہ تو نہیں **وَ قَرۡنَ فِیۡ بُیُوۡتِکُنَّ** پھر اپنی گھروں میں قرار پکڑنا بیٹھی رہنا **وَ لَا تَبَرَّجۡنَ تَبَرُّجَ الۡجَاہِلِیَّۃِ الۡاُوۡلٰی** اور جیسے جہالت کے دور میں جاہلیت کے زمانے میں خواتین بن سؤنر کے باہر نکلتی تھی تم کبھی ایسے نہ کرنا **وَ اَقِمۡنَ الصَّلٰوۃَ** اور نماز پڑھتی رہنا **وَ اٰتِیۡنَ الزَّکٰوۃَ** اور زکوۃ دیتی رہنا **وَ اَطِعۡنَ اللّٰہَ وَ رَسُوۡلَہٗ** اللہ رسول اطاعت کرتی رہو اللہ کی اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی یہاں پہنچ کے ایک لمحے کے لیے اپ پھر دیکھ لیجیے بیویاں ہی ہیں نا ساری کوئی اور تو نہیں

وَ کَانَ ذٰلِکَ عَلَی اللّٰہِ یَسِیۡرًا ﴿۳۰﴾ and that is very easy for Allah (punish you twice) Are wives ahead?, these were three verses ,now see fourth **وَ مَنۡ یَّقۡنُتۡ مِنۡکُنَّ لِلّٰہِ وَ رَسُوۡلِہٖ** (And the opposite of the double punishment) **And those of you who remain obedient to Allah and his Messenger(blessings and peace be upon him) وَ تَعۡمَلۡ صَالِحًا and persist in pious works نُّؤۡتِہَاۤ اَجۡرَہَا مَرَّتَیۡنِ we shall give them double of their reward** (He will reward his deeds once، then call him again and reward him again) **وَ اَعۡتَدۡنَا لَہَا رِزۡقًا کَرِیۡمًا ﴿۳۱﴾ We have prepared for them honourable sustenance (in Paradise)** You have great honor in heaven The fourth verse is done and who is meant, the wives! are the same in this verse as well **یٰنِسَآءَ النَّبِیِّ لَسۡتُنَّ کَاَحَدٍ مِّنَ النِّسَآءِ O wives of the Messenger! You are not the like of any of womenfolk** If you commit a sin, the punishment will be doubled. If you do well, the reward will be doubled. You are not like ordinary women **اِنِ اتَّقَیۡتُنَّ If you want to remain pious and Godfearing فَلَا تَخۡضَعۡنَ بِالۡقَوۡلِ then be not soft in your speech** (whilst talking to men as and when required) **فَیَطۡمَعَ الَّذِیۡ فِیۡ قَلۡبِہٖ مَرَضٌ lest someone whose heart is diseased (with hypocricy) should feel inclined with desire وَّ قُلۡنَ قَوۡلًا مَّعۡرُوۡفًا ﴿۳۲﴾ And (always) say words that are pure of any taint of doubt and flexibility.** How much has happened?five , Only the wives are going on , there is no mention of anyone else **وَ قَرۡنَ فِیۡ بُیُوۡتِکُنَّ And remain in your houses with calm & peace وَ لَا تَبَرَّجۡنَ تَبَرُّجَ الۡجَاہِلِیَّۃِ الۡاُوۡلٰی and do not display adornment like that of the days of ignorance وَ اَقِمۡنَ الصَّلٰوۃَ and establish prayer وَ اٰتِیۡنَ الزَّکٰوۃَ and pay Zakat (the Alms – due) وَ اَطِعۡنَ اللّٰہَ وَ رَسُوۡلَہٗ and keep obeying Allah and his Messenger (blessings and peace be upon him)** After reaching here, for a moment, look again, there are only wives, and no one else Look ahead **اِنَّمَا یُرِیۡدُ اللّٰہُ لِیُذۡہِبَ عَنۡکُمُ الرِّجۡسَ اَہۡلَ الۡبَیۡتِ Allah only intends to remove all the impurity of sins from you,O**

People of the House (of the Prophet) وَ يُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيْرًا ﴿۳۳﴾ And make you absolutely pure and clean by blessing you with (perfect) purity and wholesmeness. Here again, who is meant by Ahl al-Bayt, if the wives of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) are not among them, So these seven and six verses from the back are about whom they are being told. To take this piece out of the Qur'an and say that it was revealed only for us, where did the remaining previous verses go. Look ahead, **وَ اذْكُرْنَ مَا يُتْلٰى فِيْ بُيُوْتِكُنَّ And always remember the Revelations of Allah which are recited in your homes** And you keep studying in your homes **مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ the Revelations of Allah (Quran)** Who is meant? The wives of the Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace, are meant.

There is no mention of a daughter or anything **وَ الْحِكْمَةِ and** (You are looking) **wisdom (of the Holy Prophet Blessings and peace be upon him) اِنَّ اللّٰهَ كَانَ لَطِيْفًا خَبِيْرًا ﴿۳۴﴾ Surely ,Allah is the Master of subtleties (for His favourite servants Awliya) and well Aware (of all His Creation)**

In the preceding verses as well as in the following verses, the entire mention of the wives of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace. So taken out this much piece from it **اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ** This Ahl al-Bayt refers Fiqh Jafaria and all Shias and it refers daughter of the prophet (PBUH) and it refers Hazarat Hasan ,Hussain .What is this ? Think for yourself, Is it not a play with Quran,Is not a spectacle with Quran. All the wives in previous verses and all the wives in proceeding verses are mentioned then what happened in the middle? And Allah did not separate any of them. He said in the last part of the same verse of which He said in the

اگے دیکھو **اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ** الله یہ چاہتا ہے اس کا ارادہ ہے کہ ہر طرح کی گندگی ہر طرح کی ناپاکی ظاہر کی باطن کی ہر طرح کی غلط چیز اے اہل بیت تم سے دور کر دے **وَ يُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيْرًا ﴿۳۳﴾** اور الله تمہیں پورا پورا پاک کر دے یہاں کون پھر اہل بیت سے مراد ہے اگر بیویاں رسول الله صلی الله علیه وسلم کی شامل نہیں ہیں تو یہ پیچھے سے جو سات چھ ایات ہیں یہ کس کے متعلق ا رہی ہیں انہی کو ہی کہا جا رہا ہے نا یہ اتنا ٹکڑا قران سے نکال لینا اور اس کو کہنا کہ یہ صرف ہمارے حق میں نازل ہوا ہے باقی پیچھے پچھلی ایات کہاں گئی

اگے دیکھیے **وَ اذْكُرْنَ مَا يُتْلٰى فِيْ بُيُوْتِكُنَّ** اور تم پڑھتی رہنا اپنے گھروں میں **مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ** الله کی جو ایتیں نازل ہوتی ہیں قران پڑھتی رہنا کون مراد ہے رسول الله صلی الله علیه وسلم کی بیویاں ہی مراد ہیں نا
ہے کسی بیٹی کا ذکر یا کچھ بھی نہیں **وَ الْحِكْمَةِ** اور حکمت کی باتیں سنت جو تم رسول الله صلی الله علیه وسلم کا طریقه دیکھتی ہو **اِنَّ اللّٰهَ كَانَ لَطِيْفًا خَبِيْرًا ﴿۳۴﴾** الله بڑا باریک بین ہے بہت خبردار ہے اگے کی ایات میں بھی پیچھے کی ایات میں بھی ذکر سارا رسول الله صلی الله علیه وسلم کی بیویوں کا ہے

تو اس میں سے یہ اتنا ٹکڑا نکال لینا کہ **اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ** یہ اہل بیت اور اس سے بھی فقه جعفریه اور سارے شیعه مراد ہیں اور رسول الله صلی الله علیه وسلم کی صاحبزادی مراد ہیں حضرت حسن حسین رضی الله عنہما مراد ہیں یہ کیا ہے خود سوچ لو کہ قران کے ساتھ کھیل نہیں تماشا نہیں تو اور کیا ہے پیچھے بھی سب بیویاں اگے بھی بیویوں کا ذکر یہ درمیان میں کیا ہو گیا پھر اور ایت بھی الله نے کوئی الگ نہیں کی اسی ایت کے اخری ٹکڑے میں فرمایا جس ایت کی ابتدا میں فرمایا کہ تم اپنے گھروں میں بیٹھی رہنا اور دیکھو نماز پڑھتی رہنا زکوۃ دیتی رہنا الله کی اطاعت اور اس کے رسول صلی الله علیه وسلم کی

beginning that you should sit in your homes and keep praying. Paying Zakat is obedience to Allah and His Messenger (blessing & peace be upon him). This is the proof that the wives of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, were included in the Ahl al-Bayt. They are the first to be included in the Ahl al-Bayt. Hazrat Aisha bint Abu Bakr (RA) and Hazrat Hafsa bint Umar (RA) all of them excluded and then only Hazrat Fatima (RA) remained. Look at another place, from there also see the translation of Ahl al-Bayt, who are Ahl al-Bayt there.Eleven no Surah Hud ,section 12 ,verse 69 **وَ لَقَدۡ جَآءَتۡ رُسُلُنَاۤ اِبۡرٰہِیۡمَ بِالۡبُشۡرٰی And indeed, Our deputed angles came to Ibrahim(Abraham),bearing glad tiding.قَالُوۡا سَلٰمًا They greeted him,saying :Peace (be on you);قَالَ سَلٰمٌ and Ibrahim(Abraham) reciprocated Peace (be on you) ; ﴿۶۹﴾ فَمَا لَبِثَ اَنۡ جَآءَ بِعِجۡلٍ حَنِیۡذٍ Then he did not take any time and brought(them) a roasted calf (out of hospitality).فَلَمَّا رَاۤ اَیۡدِیَہُمۡ Then,when (Ibrahim) saw that their hands لَا تَصِلُ اِلَیۡہِ did not stretch towards that dish** The guests who came were not touching their hands to the calf ,which he placed in front ,and asked them to eat it.**نَکِرَہُمۡ he took them as strangers** Ibrahim (peace be upon him) could not recognize the guests **وَ اَوۡجَسَ مِنۡہُمۡ خِیۡفَۃً and felt a little fear of them in (his) heart** Because in those days it was customary that when an enemy went to someone's house، he did not eat food. He used to say, "How will the enmity remain with the one whose food will be eaten?" So they started to fear in heart, that perhaps they are my enemies **قَالُوۡا لَا تَخَفۡ** Do not be afraid **اِنَّاۤ اُرۡسِلۡنَاۤ اِلٰی قَوۡمِ لُوۡطٍ ﴿۷۰﴾**We have been sent to the people of Lut (Lot)**وَ امۡرَاَتُہٗ قَآئِمَۃٌ And his wife (Sara) was standing (beside him) فَضَحِکَتۡ laughed** At what did she laugh? She laughed at what they had given the good news, otherwise there is no reason to laugh. These angels said that We have been sent to Lot

یہ دلیل ہے اس بات کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ازواج مطہرات اہل بیت میں داخل تھیں اہل بیت میں سب سے پہلے تو وہی شامل ہیں حضرت عائشہ بنت ابو بکر اور حضرت حفصہ بنت عمر رضی اللہ عنہم یہ ساری نکل گئیں اور پھر صرف حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہ رہ گئی ایک دوسری جگہ دیکھیے وہاں سے بھی اپ اہل بیت کا ترجمہ دیکھ لیجیے اہل بیت وہاں کون ہیں سورہ ہود ہےبارویں پارے میں بارواں پارہ جہاں سے شروع ہو رہا ہے نا اس میں سورہ نمبر 11 ہود ہے سورہ ہود پارہ 12 اور ایت نمبر ہے 69 د یکھیے **وَ لَقَدۡ جَآءَتۡ رُسُلُنَاۤ اِبۡرٰہِیۡمَ بِالۡبُشۡرٰی** اور ہمارے فرشتے ائے ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے پاس کس چیز کے ساتھ **بشرا** بشارت خوشخبری سنانے **قَالُوۡا سَلٰمًا**۔انہوں نے کہا حضرت اللہ کی سلامتی ہو اپ پہ **قَالَ سَلٰمٌ** انہوں نے کہا تم پہ بھی سلامتی ہو خدا کی

فَمَا لَبِثَ اَنۡ جَآءَ بِعِجۡلٍ حَنِیۡذٍ ﴿۶۹﴾ اور ذرا دیر نہیں لگی اور ابراہیم علیہ السلام اپنے ان مہمانوں کے لیے بچھڑا لے ائے تلا ہوا بھناہ ہوا **فَلَمَّا رَاۤ اَیۡدِیَہُمۡ**اور جب انہوں نے دیکھا ان کے ہاتھوں کو **لَا تَصِلُ اِلَیۡہِ** ان کے ہاتھ وہ جو مہمان ائے تھے چھو نہیں رہے تھے اس بچھڑے کو انہوں نے لا کے سامنے رکھ دیا کہ کھاؤ اور وہ چھو نہیں رہے **نَکِرَہُمۡ** ابراہیم علیہ السلام انہیں پہچان نہیں سکے مہمانوں کو **وَ اَوۡجَسَ مِنۡہُمۡ خِیۡفَۃً**۔اور دل میں ڈرنے لگے کیونکہ زمانے میں دستور یہ تھا کہ جب دشمن کسی کے گھر جاتا تھا تو کھانا نہیں کھاتا تھا کہتا تھا جس کا کھانا کھا لیں گے اس سے دشمنی کیسی رہے گی تو یہ ڈرنے لگے جی میں یہ کھیں میرے دشمن تو نہیں

قَالُوۡا لَا تَخَفۡانہوں نے کہا ڈرو نہیں ابراہیم علیہ السلام **اِنَّاۤ اُرۡسِلۡنَاۤ اِلٰی قَوۡمِ لُوۡطٍ ﴿۷۰﴾**ہم حضرت لوط علیہ السلام کی قوم کی طرف بھیجے گئے ہیں **وَ امۡرَاَتُہٗ قَآئِمَۃٌ** اور ان کی بیوی کھڑی تھی **فَضَحِکَتۡ** وہ ہنس پڑی کس چیز پہ ہنس پڑی وہ جو بشارت دی تھی اس بات پہ وگرنہ ہنسنے کی کوئی موقع نہیں ان فرشتوں نے کہا کہ ہم اس پہ لوط علیہ السلام کی طرف بھیجے ہیں تو اس میں بیوی کی ہنسی کی کیا بات تو ہنسی ہیں کیوں ھنسیں اگے ابھی ا

رہا ہے **فَبَشَّرۡنٰهَا بِاِسۡحٰقَ** اور اس عورت کو بشارت دی اسحاق کی حضرت سارہ کو کہ اپ کے ہاں بیٹا پیدا ہوگا اور اس کا نام ہے اسحاق **وَ مِنۡ وَّرَآءِ اِسۡحٰقَ یَعۡقُوۡبَ ﴿۷۱﴾** اور اسحاق کے بعد یعقوب پوتا بھی پیدا ہوگا **قَالَتۡ یٰوَیۡلَتٰۤی** اس نے کہا اوہویہ کیا **ءَ اَلِدُ** میرے ہاں بیٹا پیدا ہوگا

وَ اَنَا عَجُوۡزٌ اور میں بالکل بوڑھی ہو گئی ہوں **وَّ هٰذَا بَعۡلِیۡ شَیۡخًا** اور یہ میرے شوہر بھی بالکل بڈھے ہو گئے ہیں اب ہمارے ہاں بیٹا پیدا ہوگا **اِنَّ هٰذَا لَشَیۡءٌ عَجِیۡبٌ ﴿۷۲﴾** یہ تو میں عجیب بات کرتے ہو اور سر پہ دوسری جگہ ایا ہے **تُسَاقِطْ عَلَيْكِ** اس نے چہرے پہ پیشانی پہ ہاتھ مارا اس نے کہا او ھواب بیٹا پیدا ہوگا کون ہے اپ خود دیکھ لیجیے کہ ابراہیم علیہ السلام ہیں بیٹھے ہوئے ایک ان کی اہلیہ کھڑی ہیں فرشتے ہیں تین ہی ہیں نا اور تو کوئی نہیں **قَالُوۡۤا اَتَعۡجَبِیۡنَ مِنۡ اَمۡرِ اللّٰهِ** فرشتے بولے انہوں نے کہا اپ اللہ کے کام پہ عجیب بات کا تعجب کا اظہار کر رہی ہیں **رَحۡمَتُ اللّٰهِ وَ بَرَکٰتُهٗ عَلَیۡکُمۡ اَهۡلَ الۡبَیۡتِ** اے اہل بیت اللہ کی رحمتیں ہیں اللہ کی برکتیں ہیں تمہارے اوپر اب اہل بیت کون نکلے بیگم بیوی اہلیہ بی بی اور کون ہیں ان کے علاوہ یہ ہیں اہل بیت

مسئلہ یہ ہے کہ ہم لوگ قران نہیں پڑھتے نا قران پڑھتے ہوں تو ہمیں پتہ چلے کہ اہل بیت اللہ نے کس کو کہا ہے یہی جھگڑا رہتا ہے نا کہ جی ہم اہل بیت میں سے ہیں یہی کہتے ہیں سارے اور کچھ کچھ سید بھی کہتے ہیں یہاں پہ اہل بیت کون ہے بیوی ہیں نا واحد ہے نا جو حضرات فقہ جعفریہ سے اہل تشیعی سے تعلق رکھتے ہیں وہ کہتے ہیں اہل بیت صرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہ اور ان کی نسل اور بیویاں شامل نہیں ہیں

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویوں میں سے عائشہ رضی اللہ عنہا حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کی بیٹی ہیں وہ بھی شامل نہیں حضرت حفصہ ہیں رضی اللہ عنہ جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی بیٹی ہیں وہ بھی شامل نہیں جتنی امہات المومنین ہیں کوئی بھی شامل نہیں ہے

about this, so what about the wife's laughter in this, why should she laugh? It is coming ahead **فَبَشَّرۡنٰهَا بِاِسۡحٰقَ** So We conveyed to his (wife) the glad tidings of the birth of Ishaq(Isaac) **وَ مِنۡ وَّرَآءِ اِسۡحٰقَ یَعۡقُوۡبَ ﴿۷۱﴾ and beyond Ishaq of Yaqoob (Jacob)** And after Isaac, Jacob will be the grandson **قَالَتۡ یٰوَیۡلَتٰۤی ءَ اَلِدُ! She said : 'Amazing! Shall i Bear a child وَّ هٰذَا بَعۡلِیۡ whilst I have grown old وَ اَنَا عَجُوۡزٌ شَیۡخًا and my husband(too) is an old man?** Now we will have a son **اِنَّ هٰذَا لَشَیۡءٌ عَجِیۡبٌ ﴿۷۲﴾ This is extremely astonishing indeed ,** In other place it is like this, that She slapped hand on her forehead and said, **HO ho " now I will have, a son.** See for yourself that Abraham (peace be upon him) is sitting, his wife is standing, and angels ,there are only three and no one other **قَالُوۡۤا اَتَعۡجَبِیۡنَ مِنۡ اَمۡرِ اللّٰهِ** The angels said:"Are you wondering at Allah's command. **رَحۡمَتُ اللّٰهِ وَ بَرَکٰتُهٗ عَلَیۡکُمۡ اَهۡلَ الۡبَیۡتِ O people of the house (showered) upon you are mercy and blessings of Allah.** Now, who is the Begum, wife, Bibi and who are the Ahl al-Bayt besides them? These are the Ahl al-Bayt. The problem is that we do not read the Quran. If we were reading the Quran, we will know, to whom Allah, have said the Ahl al-Bayt . This is the dispute that, Yes! We are from Ahl al-Bayt, this is what everyone says, and some Syeds also say this. Who is the Ahl al-Bayt here, the wife, she is the only one. Those who belong to the Ahl al-Shi'a and from Fiqa Jafria say that the Ahl al-Bayt is only Hazrat Fatimah(RA) , the daughter of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). And their descendants and wives are not included. Among the wives of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, Aisha, the daughter of Hazrat Abu Bakr, is not included. Hafsa, the daughter of Hazrat Umar, is not included, as much as the mothers of the believers are, no one is included. We say they are among the Ahl al-

Bayt. In the Ahl al-Bayt, they are the first, and then the daughters come. And look here, Who are been called Ahl al-Bayt in Qur'an.That's all.They (Angels) said: **رَحْمَتُ اللّٰهِ وَ بَرَكٰتُهٗ عَلَيْكُمْ اَهْلَ الْبَيْتِ۔ That is why ,what we recite the blessings in prayer and say**
كما باركت على ابراہیم وعلى آل ابراہیم انک حمید مجید- O Allah, bless Muhammad and the family of Muhammad as You have blessed Ibrahim and the family of Ibrahim, You are Praiseworthy, Most Glorious. Now let's look ahead **رَحْمَتُ اللّٰهِ وَ بَرَكٰتُهٗ عَلَيْكُمْ اَهْلَ الْبَيْتِ۔اِنَّهٗ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ ﴿۷۳﴾ You (Allah) are Praiseworthy,Most Glorious,** Isn't this what we also recite in Durood Sharif in the end of prayer? **فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ اِبْرٰهِيْمَ الرَّوْعُ So when fear disappeared from Ibrahim (Abraham)** That why are they ,not eating it?**وَ جَآءَتْهُ الْبُشْرٰى and glad tiding reached him يُجَادِلُنَا فِيْ قَوْمِ لُوْطٍ ﴿۷۴﴾ he disputed (with) Our (angels) about the people of Lut (Lot).** These are the words mentioned in the hadith, The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, the Quran will dispute with Allah
And he will say, that O' Allah, you would have not given me to these people. It has been said in one place that those who understood the Qur'an but will be transgressors.They had education of Qur'an but were doing big sins. So the Qur'an will dispute and say O' Allah either you would had not given them my understanding Or forgive them today, One from two things will happen, Then Allah will say that you are my words and I will surely accept you and Allah will grant forgiveness **يُجَادِلُنَا فِيْ قَوْمِ لُوْطٍ ﴿۷۴﴾ he disputed (with me) about the people of Lut (Lot). May Allah forgive and leave this nation اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ لَحَلِيْمٌ Assuredly ,Ibrahim was most forbearing,sobbing اَوَّاهٌ and submissive مُّنِيْبٌ ﴿۷۵﴾ and turning to Us under all circumstances** They used to call me(Allah) on every matter and turned to me(Allah) in every circumstances.

ہم کہتے ہیں وہ اہل بیت میں شامل ہیں اہل بیت میں بلکہ سب سے پہلے وہی ہیں بیٹیاں تو بعد میں ہیں اور یہاں دیکھ لو قران نے کس کو اہل بیت کہا ہے یہ ہے اتنی سی بات انہوں نے کہا **رَحْمَتُ اللّٰهِ وَ بَرَكٰتُهٗ عَلَيْكُمْ اَهْلَ الْبَيْتِ۔**اسی لیے ہم نماز میں جو درود پڑھتے ہیں کہتے ہیں **کما باركت على ابراہیم وعلى آل ابراہیم انک حمید مجید**-کہ اللہ جیسے تو نے ابراہیم علیہ السلام کو برکت دی اللہ ایسی برکت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو اوران کی ال کو دے اب سمجھ اگیا اہل بیت کا مسئلہ -اب ائیے اگے دیکھیے **رَحْمَتُ اللّٰهِ وَ بَرَكٰتُهٗ عَلَيْكُمْ اَهْلَ الْبَيْتِ۔اِنَّهٗ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ ﴿۷۳﴾**اللہ کی ذات ہے جس کی تعریف کی گئی حمد اور مجد والی یہی ہے نا جو اخر پہ ہم بھی پڑھتے ہیں درود شریف نماز میں

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ اِبْرٰهِيْمَ الرَّوْعُاور جب ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کا وہ جو خوف تھا نا کہ یہ کیوں نہیں کھا رہے وہ جب دور ہوا **وَ جَآءَتْهُ الْبُشْرٰى** اور خوشخبری کی یہ باتیں انہوں نے سن لیں **يُجَادِلُنَا فِيْ قَوْمِ لُوْطٍ ﴿۷۴﴾**ہم سے جھگڑا کرنے لگے لوط علیہ السلام کی قوم کے بارے یہ ہیں وہ لفظ جو حدیث میں ائے ہیں کہ قران جھگڑا کرے گا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ سے اور کہے گا کہ مجھے اللہ یا تو تو نے ان لوگوں کو دیا نہ ہوتا ایک جگہ ایا ہے کہ جن لوگوں کو قران کی سمجھ ہوگی اور وہ فاسق ہوں گی قران پاک کی تعلیم تھی لیکن کبیرہ گناہ کرتے تھے تو قران جھگڑا کرے گا اور کہے گا اللہ یا تو تو نے میری سمجھ ہی نہ دی ہوتی اور یا پھر اج بخش دے ایک کام دو میں سے ایک ہوگا تو اللہ فرمائیں گے کہ تو میرا کلام ہے اور میں تیری بات ضرور مانوں گا اور اللہ تعالی بخشش دے دیں گے

يُجَادِلُنَا فِيْ قَوْمِ لُوْطٍ ﴿۷۴﴾ہم سے جھگڑنے لگے لوط علیہ السلام کی قوم کے بارے میں کہ اللہ معاف کر دے چھوڑ دے اس قوم کو **اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ لَحَلِيْمٌ** اور بلاشبہ ابراہیم بڑے ٹھنڈے مزاج کے تھے **اَوَّاهٌ** بات بات پر مجھے پکارتے تھے

بات بات پہ میری طرف رجوع کرتے تھے **مُّنِيۡبٌ** ﴿۷۵﴾ بڑے نرم دل کے تھے

جھگڑے کا نتیجہ کیا نکلا یعنی اس بات کا **يٰۤاِبۡرٰهِيۡمُ اَعۡرِضۡ عَنۡ هٰذَا‌ ۚ** ہم نے کہا ابراہیم چھوڑ دے اس بات کو بس **اِنَّهٗ قَدۡ جَآءَ اَمۡرُ رَبِّكَ‌ ۚ** تیرے پروردگار کا حکم ہو گیا عذاب کا **وَ اِنَّهُمۡ اٰتِيۡهِمۡ عَذَابٌ غَيۡرُ مَرۡدُوۡدٍ** ﴿۷۶﴾اور اس قوم پر اب وہ عذاب ائے گا جو اب ٹلنے والا نہیں ہے اس قوم کو عذاب ہو کے ہی رہے یہاں پہ اہل بیت دیکھ لیجیے اپ اس لیے اس جھگڑے میں اتنا پڑنا کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اگر بیویاں مراد نہیں ہیں اہل بیت میں تو پھر یہاں کون ہے کوئی ذکر ہی نہیں کسی کا ایک بات تو یہ تھی کہ فرمایا اللہ تعالی نے کہ ہم نے تم پر انعام کیا

What was the result of the quarrel on this thing? **يٰۤاِبۡرٰهِيۡمُ اَعۡرِضۡ عَنۡ هٰذَا‌ ۚ (The Angels said) اِنَّهٗ قَدۡ جَآءَ اَمۡرُ رَبِّكَ‌ ۚ "O Ibrahom ,leave off this (matter) Surely,the command of (torment from) your Lord has now come to pass وَ اِنَّهُمۡ اٰتِيۡهِمۡ عَذَابٌ غَيۡرُ مَرۡدُوۡدٍ ﴿۷۶﴾ and the torment is about to seize them which cannot be averted.** Look at the Ahl al-Bayt here, why do you have to get so involved in this dispute, if the wives of the Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace, are not meant among the Ahl al-Bayt, then who is here, there is no mention of anyone. One thing was that Allah Almighty said: We have rewarded you **مِّنۡ اٰلِ فِرۡعَوۡنَ** We Delivered you **from Pharaoh's people** Now what does **اٰلِ** Al mean. It has been proven correctly that **Al اٰلِ** and **Ahl اہل** became the same and the wives were also included. The second problem is that what is meant by Al, when Al and Ahl became one, it is proven in every way from history that Pharaoh had no children. It is also proven from the Qur'an. Isn't that ? His wife saw him and said, "Take this child, it will be of use to us, because he had no children."And that is why the commentators say that **Al** means all those who follow him in any sect or religious group. There is a leader as many as his followers have become part of his tribe because their creed is one, the mushrab (sect) is one, the religion is one , so they are all included in his tribe. Therefore, the Al of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, includes his entire ummah, because they are all his followers,taking his name, become Muslims on his name, and trust and believe in his message. So, the entire ummah was included in the Ahl al-Bayt of the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him). It is not right to define that only these are

مِّنۡ اٰلِ فِرۡعَوۡنَ اور تمہیں نجات دی فرعون کی **ال** سے اب **ال** کا کیا مطلب ہے یہ بات صحیح طرح ثابت ہے ال اور اہل ایک ہی ہو گیا بیویاں بھی شامل ہو گئی دوسرا مسئلہ یہ ہے کہ ال سے مراد کیا ہے ال اور اہل جب ایک ہی ہو گیا تو یہ صحیح طرح تاریخ سے ہر طرح سے ثابت ہے کہ فرعون کی کوئی اولاد نہیں تھی قران سے بھی ثابت ہے وہ ہے نا کہ ان کی اہلیہ نے دیکھا اور انہوں نے کہا اس بچے کو اٹھا لو یہ ہمارے کام ا جائے گا تو اس کی اولاد تو نہیں تھی تو اس لیے مفسرین کہتے ہیں کہ ال سے مراد تمام وہ لوگ جو کسی بھی مسلک مشرب مذہب گروہ میں اس کی پیروی کرتے ہوں کسی بڑے کی اس کی ال کہلاتے ہیں ایک لیڈر ہے جتنے اس کے ماننے والے ہیں اس کی ال میں سے ہو گئے کیونکہ ان کا مسلک ایک ہے مشرب ایک ہے مذہب ایک ہے طبقہ ایک ہے تو وہ سب اس کی ال میں شامل ہیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ال میں ان کی پوری امت شامل ہے چونکہ وہ سب انہی کے پیروکار ہیں انہی کا نام لیتے ہیں اور انہی کے نام سے مسلمان ہوتے ہیں انہی کی رسالت پہ اعتماد اور اعتقاد رکھتے ہیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اہل بیت میں پوری امت بھی شامل ہو گئی ان کو مخصوص کر دینا کہ صرف یہ یہ لوگ ہیں یہ صحیح نہیں

the people.**يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ who used to inflict severe torment upon you** Allah saved you and saved you from **ال فرعون tribes (people) of Pharaoh** It is clear from this that not only Pharaoh, but all the people of Pharaoh were oppressing the Bani Israel. Allah Ta'ala said, **"He had caught you in a terrible punishment."** And this is its details: That **يُذَبِّحُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ**they slaughtered your sons. Pharaoh had a dream, Nimrod also saw a similar thing, and it was interpreted to him that a child will be born among the Israelites and your kingdom will end, so he ordered to kill their sons and Keep the women alive so that they continue to serve, so this is an indication of that, Allah said: **يُذَبِّحُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ** they slaughtered your sons **وَ يَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ ؕ and kept your daughters alive .** This is what Allah said to the them; did they keep your women alive? This is an effective interpretation. Allah did not say this, that your girls or daughters or to anyone else. The Jews, who were contemporaries, That their jealousy should be wake up, that Allah saved us from such a great calamity that is why he uttered the words of Nisa **نساء.**

The second translation is that your daughters were kept alive **وَ يَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ ؕ** And they used to indecent your women, that is, they used to do bad things. They kept you people like this. Although some people have done this translation little, some people have gone to it anyway, and it is not useful to discuss it here in terms of the dictionary of Arabic rules.**وَ فِيْ ذٰلِكُمْ there was an arduously** And this is the indication of what the situation was، what was happening **بَلَآءٌ terrible trial بَلَآءٌ** It was a great blessing and a great reward from God **وَ فِيْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ from your Lord مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ there was an arduously terrible trial (reward) in it from your Lord**. the word **بَلَآ** in arabic language used both ways , for

يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ وہ تمہیں مبتلا کرتے تھے اللہ نے نجات دی تمہیں اور نجات دی **ال فرعون** سے اس سے معلوم ہوتا ہے اس سے فرعون ہی نہیں بلکہ فرعون کی جتنی قوم تھی وہ سب بنی اسرائیل پہ ظلم کرتی تھی اللہ تعالی نے فرمایا تمہیں بری طرح عذاب میں انہوں نے پکڑا ہوا تھا اور اس کی تفصیل یہ ہے کہ **يُذَبِّحُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ** تمہارے بیٹوں کو ذبح کرتے ہیں جینے نہیں دیتے تھے فرعون نے خواب دیکھا اور نمرود نے بھی ایسی چیز دیکھی اور انہیں تعبیر یہ دی گئی کہ بنی اسرائیل میں ایک بچہ پیدا ہوگا اور تمہاری سلطنت ختم ہو جائے گی تو اس نے حکم دیا کہ ان کے لڑکوں کو قتل کرو اور ان کی خواتین کو زندہ رکھو تاکہ وہ خدمت کرتی رہیں تو یہ اس کی طرف اشارہ ہے

اللہ نے فرمایا **يُذَبِّحُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ** تمہارے بیٹوں کو ذبح کرتے تھے **وَ يَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ ؕ**اور تمہاری عورتوں کو زندہ رکھتے تھے یہ عورتوں کو جو اللہ نے فرمایا ہے نا کہ تمہاری عورتوں کو زندہ رکھتے تھے یہ موثر تعبیر ہے اللہ نے یہ نہیں کہا تمہاری لڑکیوں کو یا بیٹیوں کو یا کسی کو بتائے گا عورتوں کو تاکہ بنی اسرائیل میں جو یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جو معاصر تھے یہودی ان کی غیرت جاگے کہ ہمیں تو اللہ نے اتنی بڑی مصیبت سے نجات دی اس لیے **نساء** کا لفظ ارشاد فرمایا

دوسرا ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ تمہارے بیٹوں کو زندہ رکھتے تھے **وَ يَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ ؕ**اور تمہاری عورتوں کو بے حیا کرتے تھے یعنی بری حرکتیں کرتے تھے انہوں نے اس طرح تم لوگوں کو رکھا ہوا تھا اگرچہ یہ ترجمہ کم کیا ہے لوگوں نے لیکن بہرحال اس کی طرف بھی بعض لوگ گئے ہیں اور عربی قواعد لغت کے اعتبار سے اس کی بحث کا یہاں فائدہ نہیں ہے

وَ فِيْ ذٰلِكُمْاور اس میں سے اشارہ ہے یہ جو کچھ صورتحال تھی یہ جو کچھ ہو رہا تھا **بَلَآءٌ** بہت بڑی ازمائش تھی **بَلَآءٌ** بہت بڑی نعمت تھی بہت بڑا انعام تھا خدا کا

مِّنْ رَّبِّكُمْ تمہارے پروردگار کی طرف سے **وَ فِيْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ ﴿۴۹﴾**اور تمہارے پروردگار کی طرف سے یہ بہت بڑا انعام تھا یا ارشاد فرمایابہت بڑی ازمائش تھی **بَلَآ**

the meaning of **Reward** and for **trial** as well. So when it is used in both ways, then the translation will be like this **وَ فِیۡ ذٰلِکُمۡ**
And this was such a situation **بَلَآءٌ O"** Banisrael you had a great test in it **مِّنۡ رَّبِّکُمۡ from your God.**The word **عَظِیۡمٌ** which is comming after **رَّبِّکُمۡ** is related to **بَلَآ** and not with **رب** (God forbid, before it was wrongly interperated) **بَلَآءٌ** And there was a great test in it. It was pointed out to Bani Israel that for you ,from the Lord. And if you translate it for blessing(favour) ,then our teachers used to say that here the term **"بَلَآ** "means blessing And **Sahib Al-Ma'ani** and Imam Razi (may Allah's bless mercy upon them) in **Tafseer Kabeer** have also preferred it. They say that what is meant here is the reward of Allah that befell them, then the translation will be:**وَ فِیۡ ذٰلِکُمۡ** And in these circumstances ,you had been saved **بَلَآءٌ** it was a greatreward **مِّنۡ رَّبِّکُمۡ** from your Lord **عَظِیۡمٌ** was very big reward .Now it become reward**.** So we discussed on the word **بَلَآ** on both way, test/trouble and reward as well.And reward has been preferred because there is a more suitable thing here because the mention of rewards is going on

کا جو لفظ ہے عربی لغت میں دونوں طرح استعمال ہوتا ہے نعمت کے معنی میں بھی اور شدید ازمائش کے معنی میں بھی تو جب دونوں طرح استعمال ہوتا ہے تو پھر یوں ترجمہ ہوگا کہ **وَ فِیۡ ذٰلِکُمۡ** اور یہ جو صورتحال تھی **بَلَآءٌ** بہت بڑی ازمائش تھی بنی اسرائیل تمہاری **مِّنۡ رَّبِّکُمۡ** پروردگار کی طرف سے **عَظِیۡمٌ** بڑی ازمائش **رَّبِّکُمۡ** کے بعد جو عظیم ارہا ہے اس کا تعلق **بَلَآ** سے ہے رب سے نہیں ہے العیاز باللہ پہلے بات ایسی زبان سے غلط نکل گی **بَلَآءٌ** اور اس میں بہت بڑی ازمائش تھی بنی اسرائیل کی طرف اشارہ ہو گیا کہ تمہارے لیے پروردگار کی طرف سے اور اگر نعمت کریں اس کو ہمارے اساتذہ کہتے تھے کہ یہاں **بَلَآ** سے مراد نعمت ہے اور صاحب المعانی نے اور امام رازی رحمت اللہ علیہ تفسیر کبیر بھی اس کو ترجیح دی ہے

وہ کہتے ہیں یہاں مراد انعام ہے اللہ کا جو ان پہ ہوا تو پھر ترجمہ یہ بنے گا کہ **وَ فِیۡ ذٰلِکُمۡ** اور ان حالات میں یہ جو تمہیں نجات دے دی تھی نا **بَلَآءٌ** خدا کا بہت بڑا انعام تھا **مِّنۡ رَّبِّکُمۡ** تمہارے پروردگار کی طرف سے **عَظِیۡمٌ** بہت بڑا انعام تھا اب یہ نعمت بن گئی نا اپ جو پوچھ رہے تھے کہ یہ کیسے نعمت ہوئی تو **بَلَآ** کے لفظ پر بحث کی ہے دونوں طرح سے مصیبت بھی نعمت بھی اور نعمت کو ترجیح دی ہے کہ یہاں پہ زیادہ سوٹیبل چیز ہے کیونکہ ذکر انعامات کا چل رہا ہے

وَ اِذۡ فَرَقۡنَا بِکُمُ الۡبَحۡرَ فَاَنۡجَیۡنٰکُمۡ وَ اَغۡرَقۡنَاۤ اٰلَ فِرۡعَوۡنَ وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ ﴿۵۰﴾

And when We parted the river (to rescue you) and (in this way) delivered you, and (on the contrary) We drowned Pharaoh's people before your eyes.(al-Baqarah, 2 : 50)

وَ اِذۡ فَرَقۡنَا بِکُمُ الۡبَحۡرَ And when We parted the river (to rescue you) and what had been done for you, the interpretation of **بِکُمۡ** is **لکم** That is for you. It is from letter's "JAR" (proposition)**وَ اِذۡ فَرَقۡنَا بِکُمُ الۡبَحۡرَ** And when Allah divided the sea, river into pieces for you and parted them. it has been translated in both ways, One is **وَ اِذۡ فَرَقۡنَا بِکُمُ الۡبَحۡرَ** Allah has parted the river for you. And one is that ,did

وَ اِذۡ فَرَقۡنَا بِکُمُ الۡبَحۡرَ فَاَنۡجَیۡنٰکُمۡ وَ اَغۡرَقۡنَاۤ اٰلَ فِرۡعَوۡنَ وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ ﴿۵۰﴾

اور یاد کرو جب ہم نے تمہاری خاطر سمندر کو پھاڑ ڈالا تھا چنانچہ تم سب کو بچا لیا تھا اور فرعون کے لوگوں کو سمندر میں غرق کر ڈالا تھا اور تم یہ سارا نظارہ دیکھ رہے تھے

وَ اِذۡ فَرَقۡنَا بِکُمُ الۡبَحۡرَ اور جب کیا کیا تمہارے لیے **بِکُمۡ** سے مراد **لکم** یعنی تمہارے لیے حروف **جار**میں سے ہے

وَ اِذۡ فَرَقۡنَا بِکُمُ الۡبَحۡرَ اور جب تمہارے لیے سمندر کو دریا کو اللہ نے بحر کو ٹکڑے کر دیا الگ کر دیا تفریق ڈال دی دونوں ترجمے کیے گئے ہیں کہ ایک تو یہ **وَ اِذۡ فَرَقۡنَا بِکُمُ الۡبَحۡرَ** اللہ تعالی نے تمہارے لیے دریا کو کاٹ دیا تفریق کر دی اور ایک یہ ہے کہ تفصیل کر دی تفصیل کا مطلب یہ ہے کہ ٹکڑے ٹکڑے کر دیا اور مزید کئی حصوں میں تقسیم

the detail , meaning of Detail is "broken into pieces" and further divided into many parts **فَاَنۡجَیۡنٰکُمۡ We salvationed you** The Arabic used here means “We had divided the river into pieces for you” and We were with you We saved you We took you with us to the other side، That is، as they say، they took you in their arms، almost the same meaning is made here. That, O’Bani Israel remember My reward when it happened and O’ Bani Israel remember when that river was divided. So what did we do? **فَاَنۡجَیۡنٰکُمۡ We salvationed you** That is, with a lot of love and affection, we brought you here. Lets tell you one word, the word **بَلَآءٌ** has used for two meanings,The Arabs used it in their language as ,**وبلی الثَّوْب means the clothes become worn out** Idioms are used to say that the cloth has become old and rotten. That is why they say about the traveler **بَلَآءٌ سفر The journey made him tired and helpless.** Because that too is a kind of wear and tear of clothes. Grief is also called a **بَلَآ** (calamity). Tell you one more use of it,this is its third use.Grief is called **بَلَآ** Because the grief that is also makes a person tired, it makes it rotten, it makes it old, it becomes old, so grief is also called a **بَلَآ** , in this sense, the body dissolves**.**And from it **بلوته I tried him** There is idioms that ,he has been tested ,and in result if he become successful,so happiness was achieved , And if the test was attempted and it failed, then grief was obtained.Therefore **بَلَآ** is used in both ways. I tried him, he successful, so happiness was achieved. So the **بَلَآ** is use in the mening of happiness. It is in the Qur’an **وَاِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰهٖمَ And when Ibrahim (peace and blessings of Allah be upon him) was tested رَبُّهٗ by his Lord** (In section 1 there is only word **بَلَآ**)

So when the test was done, Allah knew that His Prophet would surely succeed in this test, then there was a reward from Allah. God knew that our Prophet Ibrahim, peace be upon him, would certainly succeed. So that's

کر دیا **فَاَنۡجَیۡنٰکُمۡ** ہم نے تمہیں بچا لیا عربی جو یہاں پر استعمال ہوئی ہے نا اس کا مطلب یہ ہے کہ ہم نے دریا کو تمہارے لیے ٹکڑے کر دیا اور ہم تمہارے ساتھ تھے ہم نےتمہیں نجات دے دی ہم تمہیں اپنے ساتھ لے گئے دوسری طرف کو یعنی جیسے کہتے ہیں ناھم تو تمہیں گود میں اٹھا کر لے گئے یہاں پر تقریبا وہ مفہوم بنتا ہے کہ بنی اسرائیل میرے اس انعام کو یاد کرو کہ جب یہ ہوا تھا اور بنی اسرائیل یاد رکھو جب وہ دریا ٹکڑے ٹکڑے ہو گیا تھا تو پھر ہم نے کیا کیا **فَاَنۡجَیۡنٰکُمۡ** ہم نے تمہیں نجات دے دی یعنی بہت ہی محبت اور تعلق کے ساتھ ہم تم لوگوں کو ادھر لے گئے ایک لفظ اپ کو بتا دیں ایت میں خیال ایا پھر بتا دیں پھر خیال ہے ابھی بتا دیں کہیں موقع ملے نہ ملے **بَلَآءٌ** کا لفظ جو ہے دو ترجمے کیے نا اس کو اچھا دیکھیے **بَلَآءٌ** کا لفظ جو ہے یہ عرب اپنی لغت کے اعتبار سے استعمال کرتے ہیں اس سے **وبلی الثَّوْب** کا مطلب ہے کپڑے کا بوسیدہ ہو جانا پرانا ہو جانا کہ محاورے میں استعمال ہوتا ہے کہ کپڑا کیا ہوا پرانا ہو گیا بوسیدہ ہو گیا اسی سے وہ کہتے ہیں مسافر کے متعلق کہ **بَلَآءٌ سفر** سفر نے اسے کیا کیا **بَلَآءٌ سفر** سفر نے اسے تھکا دیا درماندہ کر دیا عاجز کر دیا کیونکہ وہ بھی ایک طرح کا پرانا ہو جانا پھٹ جانا کپڑے کا خراب ہو جانا ہے غم کو بھی **بَلَآ** کہتے ہیں ایک اور اس کا استعمال اپ کو بتائیں یہ تو ایک ہوا نا استعمال دوسرا استعمال اس کا یہ اور تیسرا استعمال یہ ہے غم کو بھی **بَلَآ** کہتے ہیں کیونکہ غم جو ہے وہ بھی ادمی کو تھکا دیتا ہے وہ بوسیدہ کر دیتا ہے پرانا کر دیتا ہے بوڑھا ہو جاتا ہے تو غم کو بھی اس معنی میں **بَلَآ** کہتے ہیں جسم گھل جاتا ہے اور اسی **بلوته** میں نے اسے کیا کیا ازمایا سے محاورہ بنا ہے کہ اس کی ازمائش کی جب ازمائش ہوتی ہے تو اس کے نتیجے میں جب کامیاب ہو جائے گا تو خوشی حاصل ہوئی اور ازمائش ہوئی اور اس کے نتیجے میں ناکام ہوا تو غم حاصل ہوا اس لیے اس **بَلَآ** کو دونوں طرح استعمال کیا جاتا ہے میں نے اسے ازمایا وہ کامیاب ہوا تو خوشی حاصل ہو گئی تو اس لیے **بَلَآ** کو خوشی کے معنی میں بھی استعمال کرتے ہیں قران پاک میں بھی ایا ہے **وَاِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰهٖمَ** اور جب ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کی ازمائش کی **رَبُّهٗ** ان کے پروردگار نے تو ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کی ازمائش جو اللہ نے کی ہے پہلے بارے میں **بَلَآ** ھی کا لفظ ہے نا

تو جب ازمائش کی تو اللہ کو تو معلوم تھا کہ یقینا اس کے نبی اس ازمائش میں کامیاب ہوں گے تو پھر انعام ہوا نا اللہ کی طرف سے خدا کو پتہ تھا کہ یہ ہمارے نبی علیہ الصلوۃ والسلام ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام یقینا کامیاب ہو جائیں گے تو اس وجہ سے اس کو **وَاِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰهٖمَ رَبُّهٗ**

why,It said **وَإِذِ ابْتَلَى إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ And (call to mind) when the Lord of Ibrahim tested him** Which he fulfilled, this is why this word **بَلَآ** is used in both ways . If a person is tested and if succeeds, it means that he will get a reward, and if he fails, it means that the person's is not fulfilled in his test. So this is the word of **Balaa بَلَآ** , now you understand that because of the two meanings, it became the reward of God, then he said. After that there is one word left **وَ اِذۡ فَرَقۡنَا بِكُمُ الۡبَحۡرَ** and when We parted the river for you **فَاَنۡجَيۡنٰكُمۡ and (in this way) delivered you** (rescued you) step by step saved you, And from where did they get salvation, they got salvation from Pharaoh, And they have crossed the Sea of Qalizm. Generally, people think that and many people even wrote in the translation that they were saved after crossing the Nile River, while the Nile River does not on this side, and this is a huge kind of historical error. Which people have written? People believe that the river Nile was divided and salvation became. It was not the Nile River but the Sea of Qalazm and, there was a special part of the Sea of Qalazm from there these people were saved. Maulana Abdul Majid Daryabadi(may Allah bless mercy on him), has also copied this item and he has given its map.

Allah said:**فَاَنۡجَيۡنٰكُمۡ** So what we have done! Saved you.**وَ اَغۡرَقۡنَاۤ and (on the contrary) We drowned اٰلَ فِرۡعَوۡنَ Pharaoh's people،** Now, if the descendants are taken from word **Al" ال** here , then Pharaoh did not have any descendants, so it is inevitable that it means Pharaoh's army. So this proved the problem of Ahl as-Sunnah wal-Jamaat that they say that **"Al"** includes every person who is the supporter of that Musharraf (sect) , and his companion.Allah said: **وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ before your eyes** (And you were seeing this thing with your own eyes, that is, the destruction of your enemy, you were seeing with your

اور ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کی ازمائش کی ان کے پروردگار نے تو انہوں نے جو ازمائش تھی اس میں پورے اترے تو اس اس لیے یہ جو **بَلَآ** ہے نا لفظ یہ دونوں طرح استعمال ہوتا ہے کہ اس ادمی کی ازمائش ہوئی اگر یہ کامیاب ہو گیا تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اسے انعام ملے گا اور اگر ناکام ہو جائے گا تو اس کا مطلب ہے کہ ادمی کی ازمائش اس میں پورا نہیں اترا تو یہ ہے **بَلَآ** کا لفظ اب اپ کو سمجھ اگئی کہ دونوں مفہوم کی وجہ سے یہ خدا کا انعام گویا کہ ہو گیا تو ارشاد فرمایا اس کے بعد یہ ایک لفظ رہ گیا تو **وَ اِذۡ فَرَقۡنَا بِكُمُ الۡبَحۡرَ** اور جب ہم نے کیا کیا تمہارے لیے دریا کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا **فَاَنۡجَيۡنٰكُمۡ** ہم نے تمہیں نجات دے دی تدریجا" نجات دی اللہ نے اور کہاں سے نجات انہیں ملی ہے انہیں نجات ملی ہے فرعون سے اور انہوں نے بحیرہ قلزم کو عبور کیا ہے عام طور پر لوگ یہ سمجھتے ہیں اور بہت سے لوگوں نے لکھ بھی دیا ترجمے میں کہ انہیں نجات ملی اور یہ دریائے نیل کو کراس کر کے گئے جبکہ دریائے نیل اس طرف کو پڑتا ہی نہیں ہے اور یہ بہت بڑی ایک طرح کی تاریخی غلطی ہے جس کو لوگوں نے لکھ دیا ہے لوگ سمجھتے ہیں کہ دریائے نیل ٹکڑے ہوا اور یہ نجات انہیں مل گئی دریائے نیل نہیں تھا بلکہ بحیرہ قلزم تھا اور بحیرہ قلزم کا بھی ایک خاص حصہ تھا وہاں سے ان لوگوں کو نجات دی گئی ہے مولانا عبدالماجد دریاابادی رحمت اللہ علیہ نے اپنے ہاں یہ چیز نقل بھی کی ہے اور انہوں نے نقشہ بھی اس کا دے دیا ہے یہ نقشہ اس کا اپ کے سامنے ہے اپ بھی بیان سے فارغ ہو کے اس نقشے کو دیکھنا چاہیں تو اپ اسے دیکھ بھی سکتے ہیں نہیں نہیں ویکس سی نہیں ہے ٹیکسی تو وہ وہ تو ہستے لوط علیہ الصلوۃ والسلام کے ذرا اتا ہے کیسپین کشیہ میں دیکھیں گے چلیے پھر دیکھتے ہیں دیکھتے ہیں اس کو اچھا ریڈ سی جو ہے یہ یہی ہوگا اسی کا ایک حصہ ہے بحیرہ نہیں سے ٹکڑا ہیں سویز کے ساتھ ہی ہے نا جی ہاں جہاں پہ ریڈ سی ہے اسی کے ساتھ سویز ہے وہیں اس کی کراسنگ ہے دیکھ لیجئے گا کہ تو تاریخ میں اب صاف لوگوں نے لکھا بھی ہے امام عبدالماجد صاحب نے لکھا ہے اپ بیان سے فارغ ہو کے اسے دیکھ سکتے ہیں اچھا اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا **فَاَنۡجَيۡنٰكُمۡ** سو ہم نے کیا کیا تمہیں اس سے نجات دی **وَ اَغۡرَقۡنَاۤ** اور ہم نے ڈبو دیا **اٰلَ فِرۡعَوۡنَ** فرعون کی ال کو اب یہاں سے مراد ال سے اولاد اگر لی جائے تو فرعون کی تو اولاد کوئی تھی ہی نہیں تو لامحالہ یہی ہے کہ فرعون کا لشکر تو اس سے وہ بات ثابت ہوئی اہل سنت والجماعت کے مسئلے کی کہ وہ کہتے ہیں کہ ال میں ہر وہ ادمی شامل ہے جو اس مشرف کا مسلک کا اس کے ساتھی اس کا سپورٹر ہے اور اللہ نے فرمایا **وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ** اور اس چیز کو دیکھ رہے تھے اپنی انکھوں

سے یعنی اپنے دشمن کی تباہی تم اپنی انکھوں سے دیکھ رہے تھے دیکھو خدا نے تم پر یہ انعام کیا

own eyes.). Look, God has rewarded you with this.

وَ اِذۡ وٰعَدۡنَا مُوۡسٰۤی اَرۡبَعِیۡنَ لَیۡلَۃً ثُمَّ اتَّخَذۡتُمُ الۡعِجۡلَ مِنۡۢ بَعۡدِہٖ وَ اَنۡتُمۡ ظٰلِمُوۡنَ ﴿۵۱﴾

اور وہ وقت یاد کرو جب ہم نے موسی سے 40 راتوں کا وعدہ ٹھہرایا تھا پھر تم نے ان کی پیچھے اپنی جانوں پر ظلم کر کے بچھڑے کو معبود بنا لیا

وَ اِذۡ وٰعَدۡنَا مُوۡسٰۤی اَرۡبَعِیۡنَ لَیۡلَۃً ثُمَّ اتَّخَذۡتُمُ الۡعِجۡلَ مِنۡۢ بَعۡدِہٖ وَ اَنۡتُمۡ ظٰلِمُوۡنَ ﴿۵۱﴾

And (also recall) when We made an appointment with Musa (Moses) for forty nights. Then after Musa ([Moses] went into retreat), you took the calf as (your) god for worship, and you were no doubt awful transgressors.(al-Baqarah, 2 : 51)

Said the third thing **وَ اِذۡ وٰعَدۡنَا مُوۡسٰۤی اَرۡبَعِیۡنَ لَیۡلَۃً And when We took a promise from Hazrat Musa (peace be upon him)**, First remember that time , when you came out from the trouble of Pharaoh, secondly, remember the time when you were being tested ,while crossing sea of Qalizm **And (also recall) when We made an appointment with Musa (Moses) for forty nights.** It was 30 nights, and then Allah extended ten more nights. It has been described in the Holy Quran in Surah Al-A'raf. **ثُمَّ اتَّخَذۡتُمُ So You took (**And then you made it) **الۡعِجۡلَ the calf مِنۡۢ بَعۡدِہٖ Then after** (Musa went into retreat) **وَ اَنۡتُمۡ ظٰلِمُوۡنَ and you were no doubt awful transgressors.**A promise of 40 nights was made to Hazrat Musa (peace be upon him). He went to get the Torah from Allah and what did the people do behind him. The Samari took all the ornaments, melted them down, and made a calf. It is mentioned in the Holy Qur'an. He said **هَـٰذَا إِلَـٰهُكُمۡ وَإِلَـٰهُ مُوسَىٰ فَنَسِيَ (20-88) This is your Lord and the Lord of Musa. So he forgot (at this point)** And they forgot and went there (God forbid). Allah said: **وَ اَنۡتُمۡ ظٰلِمُوۡنَ and you were no doubt awful transgressors.** What is called cruelty? The commentators have written a very good thing that they say that the cruelty was not that the calf was made, the cruelty was that the belief of dissolution grew in them, that Allah have been desolved in this calf (God forbid) . The belief that Allah dissolves in something; this is the belief of cruelty. The dissolution means, to join in it.

تیسری بات فرمائی **وَ اِذۡ وٰعَدۡنَا مُوۡسٰۤی اَرۡبَعِیۡنَ لَیۡلَۃً** اور جب ہم نے وعدہ لیا حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام سے وہ وقت یاد کرو پہلے تو وہ وقت جب تم اس مصیبت سے نکلے فرعون سے دوسرے وہ وقت یاد کرو جب تمہیں کیا ہوا ازمائش ہو رہی تھی وہ اس بحیرہ قلزم سے عبور کی اور وہ وقت یاد کرو جب ہم نے اس کے موسی علیہ الصلوۃ والسلام سے 40 راتوں کا وعدہ لے لیا تیس راتیں تھیں پھر دس راتیں اللہ نے مزید بڑھا دیں اس کو قران پاک میں اگے سورہ اعراف میں بیان کیا گیا ہے وہاں پہنچیں گے تو انشاءاللہ بات ا جائے گی **ثُمَّ اتَّخَذۡتُمُ** اور پھر تم نے بنا لیا **الۡعِجۡلَ** بچھڑا گائے کا بچہ **مِنۡۢ بَعۡدِہٖ** اس کے بعد **وَ اَنۡتُمۡ ظٰلِمُوۡنَ** اور تم ظلم کرنے والے تھے 40 راتوں کا وعدہ حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام سے ہوا اللہ کے ہاں وہ لینے گئے تورات اور پیچھے سے قوم نے کیا کیا جتنے زیورات تھے ان زیورات کو لے کر سامری نے پگھلایا اور بچھڑا بنا دیا

اور قران پاک میں ایا ہے اگے چل کے اس نے کہا **هَـٰذَا إِلَـٰهُكُمۡ وَإِلَـٰهُ مُوسَىٰ فَنَسِيَ(20-88)** کہ تمہارا بھی خدا ہے اور موسی علیہ الصلوۃ والسلام کا بھی اور وہ بھول کے وہاں چلے گئے ہیں العیاز باللہ –

اللہ نے فرمایا **وَ اَنۡتُمۡ ظٰلِمُوۡنَ** اور تم ظلم کرنے والے تھے ظلم کس چیز کو کہا ہے بڑی اچھی بات مفسرین نے لکھی ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ ظلم یہ نہیں تھا کہ بچھڑا بنا لیا ظلم یہ تھا کہ حلول کا عقیدہ یہ ان میں اگیا کہ اللہ اس بچھڑے میں حلول کر گیاہے العیاز باللہ- یہ جو عقیدہ ہے نا کہ اللہ کسی چیز میں حلول کر جائے یہ ہے عقیدہ ظلم کا حلول کا مطلب ہے اس میں شامل ہو جانا کہ خدا اندر بول رہا ہے استغفراللہ تو ظلم جو ہے وہ حلول کا عقیدہ تھا محض یہ غلطی نہیں کہ تم نے اس طرح کر لیا یہ غلطی ظلم نہیں اتنی جتنا ظلم یہ عقیدہ ہے حلول اور یہ اب تک پایا جاتا ہے اقوام میں

ہندوؤں میں بھی پایا جاتا وہ بھی بہت سی چیزوں کے متعلق کہتے ہیں کہ خدا اس میں حلول کر گیا تھا عیسائیوں میں پایا جاتا ہے یہودیوں میں پایا جاتا ہے

یہ ہے **وَ اَنۡتُمۡ ظٰلِمُوۡنَ** تم ظلم کر رہے تھے اور نسفی رحمت اللہ علیہ نے اس پہ لکھا ہے کہ ظلم کر رہے تھے یعنی عبادت جس جگہ جس کی ہونی چاہیے تھی جس ہستی کی عبادت ہونی چاہیے تھی عبادت کو وہاں سے ہٹا کر تم اس غلط جگہ پر رکھ رہے تھے ظلم کہتے ہیں عربی میں کسی چیز کو اس کے اصل مقام سے ہٹا کر رکھنا تو عبادت کا اصل مقام تو اللہ کی ذات تھی نا اصل تو اللہ کا حکم بنتا تھا تو انہوں نے اللہ کے حق کو وہاں سے ہٹایا اور بچھڑے کے ساتھ لگا دیا تو اللہ نے فرمایا **وَ اَنۡتُمۡ ظٰلِمُوۡنَ** تم ظلم کر رہے تھے کیونکہ انہوں نے عقیدہ پہلے بنا لیا وہ سامری تھا جس نے یہ چیزیں کی اور پھر تاریخ میں اتا ہے کہ وہ سامری ہندوستان اگیا تھا وہاں سے حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے اسے نکال دیا تھا اور پھر وہ ہندوستان ایا اور ہندوستان کے بھی قصے تاریخ میں ہی اتے ہیں سارے کہ یہاں اکے اس نے حلول کے عقیدے کو رائج کیا صحیح ہو غلط و بہرحال مورخین لکھتے ہیں

ثُمَّ عَفَوۡنَا عَنۡکُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِکَ لَعَلَّکُمۡ تَشۡکُرُوۡنَ ﴿۵۲﴾
پھر اس سب کے بعد بھی ہم نے تم کو معاف کر دیا تاکہ تم شکر ادا کرو
ثُمَّ عَفَوۡنَا عَنۡکُمۡ ہم نے اس کے بعد تم سے درگزر کی **مِّنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِکَ** اس کے بعد یہ درگزر کی اور تمہیں زندگی دے دی **لَعَلَّکُمۡ تَشۡکُرُوۡنَ** تاکہ تم ہمارا شکر ادا کرو اس بات پر کہ اللہ نے مواخذۃ نہیں لیا اس بات پر کہ اللہ تعالی نے تمہیں چھوڑ دیا ہے تاکہ تم خدا کے عبادت کرتے رہو اللہ نے فرمایا میرا شکر ادا کرنا چاہیے تھا لیکن تم لوگوں نے شکر ادا نہیں کیا یہ تیسرا انعام تھا خداکا-

That God is speaking inside.استغفرالله “Astaghfirullah” So the cruelty was the belief on dissolution. It is not just a mistake that you have done this way, this mistake is not cruelty as much as this belief was on the dissolution. And it is still found among the nations. It is also found among the Hindus. They also say about many things that God was dissolved in it. It is found among the Christians. It is found among the Jews.This is **وَ اَنۡتُمۡ ظٰلِمُوۡنَ that you were doing cruelty,** And Nasfi, (may Allah have mercy on him) has written on it that they were doing injustice, means that you were not doing worship at it original place and for right entity but were removing the worship to wrong place. Cruelty in Arabic means keeping something away from its original place. So the original worship was Allah's alone and it was Allah's command, so they leave out the right of Allah from there and put it with the calf.So Allah said: **وَ اَنۡتُمۡ ظٰلِمُوۡنَ that you were doing cruelty,** Because they made the belief first. He was a Samari who did these things and then it goes down in history that that Samari went to India as Hazrat Musa (peace and blessings of Allah be upon him) expelled him from here, and then he came to India.The stories of India are also in history that after comming here, he intoduced, practicing the doctrine of dissolution, whether it is right or wrong.

ثُمَّ عَفَوۡنَا عَنۡکُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِکَ لَعَلَّکُمۡ تَشۡکُرُوۡنَ ﴿۵۲﴾
Then We pardoned you (even) after that so that you might give thanks.(al-Baqarah, 2 : 52)
ثُمَّ عَفَوۡنَا عَنۡکُمۡ then We pardoned you مِّنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِکَ (even) after that And gave you life **لَعَلَّکُمۡ تَشۡکُرُوۡنَ that you might give thanks** On the fact that Allah did not take the impeachment , on the fact that Allah has left you so that you continue to worship Allah, Allah said: You should have thanked me, but

you did not thank me.This was the third reward of Allah.

وَ اِذۡ اٰتَیۡنَا مُوۡسَی الۡکِتٰبَ وَ الۡفُرۡقَانَ لَعَلَّکُمۡ تَہۡتَدُوۡنَ ﴿۵۳﴾

And (remember) when We bestowed upon Musa (Moses) the Book and the miracle distinguishing the truth from falsehood, so that you might take the path of guidance.(al-Baqarah, 2 : 53)

The fourth Reward is وَ اِذۡ اٰتَیۡنَا مُوۡسَی الۡکِتٰبَ And (remember) when We bestowed upon Musa the Book (Torah) وَ الۡفُرۡقَانَ Allah bestowed the Furqan and the miracle distinguishing the truth from falsehood.

The Furqan,Creation and Farooq are same types of words . Farooq means the person who distinguish the truth from falsehood ,or a distinguisher between the things and Furqan means the thing which differnciate the things . Shah Abdul Qadir(may God bless mercy upon him) translate it as CHOKATI,means the thing which become criterion, standard ,as gold is measured in KHATALI ,when goldman put the gold in a KHATALI and boiled it ,for making ornament ,then he knows what is the quality of gold and its standard.So Hazrat translate it as ” making a CHOKATI " , thing that became a criterion, The standard at which the thing could be anaylised. Therefore, it should either be interpreted that both the book and the Furqan are one and the same thing. That Allah gave the Torah to Musa (peace be upon him) and the characteristic of this book of Torah was that it made a difference between the unbeliever and the believer. Some scholars say that two words have been spoken by Allah, so the book means the Torah and the Furqan means the miracles that Moses (peace and blessings of Allah be upon him) had. As throwing a A'asa **عصا** and it became a stick .His hand was become bright and shiny. These were miracles. So Allah gave the Book to Moses (peace be upon him)

وَ اِذۡ اٰتَیۡنَا مُوۡسَی الۡکِتٰبَ وَ الۡفُرۡقَانَ لَعَلَّکُمۡ تَہۡتَدُوۡنَ ﴿۵۳﴾

اور یاد کرو جب ہم نے موسی کو کتاب دی اور حق و باطل میں تمیز کا معیار بخشا تاکہ تم راہ راست پراؤ

چوتھا **وَ اِذۡ اٰتَیۡنَا مُوۡسَی الۡکِتٰبَ** اور جب ہم نے حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو کتاب دی تورات **وَ الۡفُرۡقَانَ** اور اللہ نے فرقان دیا فرقان سے مراد کیا ہے بعض حضرات تو کہتے ہیں کہ ایک ہی چیز ہے کتاب اور فرقان یعنی کتاب دی تھی تورات جو فرق کرنے والی تھی فرقان کا لفظ بنا ہے جو تخلیق کا لفظ ہے فرقان ہے فاروق ہے یہ سب ایک ہی طرح کے لفظ ہے فاروق وہ ادمی جو فرق کر دے حق اور باطل کے درمیان نہ یا کسی چیز کے درمیان **فارغ** فرق کرنے والا **فرقان** وہ چیز جو فرق کرے

حضرت نے اس کا ترجمہ کیا ہے شاہ عبدالقادر صاحب رحمت اللہ علیہ نے چکوتی ایسی چیز جو کسوٹی بن جائے ایسی چیز جو معیار بن جائے جیسے کٹھا لی ہوتی ہے پیمانہ معیار سونا ماپتے ہیں نا کہ کٹھا لی پہ سٹینڈرڈ یہ بھی ہو سکتا ہے سونے کو جب سنار بناتا ہے نا تو وہ ایک خاص طرح کی کٹھا لی ہوتی ہے اس پہ چڑھا کے اسے ابالتے ہیں سونے کو وہ کٹھا لی جو ہوتی ہے اس پہ سونا چڑھتا ہے تو پتہ چلتا ہے کہ سونے کا معیار کیا ہے سٹینڈرڈ کیا ہے تو حضرت نے ترجمہ کیا چکوتی بنا دیا یعنی ایسی چیز بنا دی جو معیار اور سٹینڈرڈ بن گئی تھی اور جس پہ چیز پہ پرکھا جا سکتا تھا تو اس لیے یا تو اس کی یہ تفسیر کی جائے کہ کتاب اور فرقان دونوں ایک ہی چیز ہیں کہ اللہ نے تورات موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو دی اور اس کتاب تورات کی خصوصیت یہ تھی کہ وہ فرق کر دیتی تھی کافر اور مومن کے درمیان بعض حضرات کہتے ہیں کہ دو لفظ اللہ نے ارشاد فرمائے ہیں تو اس لیے کتاب سے مراد تو تورات دی اور فرقان سے مراد یہ ہے کہ معجزات جو موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے تھے

جیسے عصا کو پھینکتے تھے تو لاٹھی بن جاتا تھا اور ان کا ہاتھ روشن اور چمکدار تھا یہ معجزات تھے تو اللہ نے موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو کتاب دی اور معجزات دیے اور تیسرا ترجمہ اور تفسیر اس کی یہ کی گئی ہے کہ ہم نے جب

حضرت موسی علیه الصلوة والسلام کو کتاب دی اور فرقان اتنی بڑی فتح دے دی دشمنوں پہ کہ فرق نظر انے لگا کہ کون اللہ کا فرمانبردار ہے اور کون اللہ کا نافرمان ہے تو ان کی نجات جو تھی اس کو بھی اللہ تعالی کے انعامات میں ظاہر ہے کہ شمار کیا گیا

and gave miracles. And the third translation and interpretation of it is that when We gave the Book to Hazrat Musa (peace and blessings of Allah be upon him) and gave Furqan that is , such a great victory over the enemies that the difference began to be seen as to who is obedient to Allah and who is disobedient to Allah. So their salvation was also counted among the rewards of Allah Ta'ala **لَعَلَّكُمۡ تَهۡتَدُوۡنَ so that you might take the path of guidance.**These become four Rewards

لَعَلَّكُمۡ تَهۡتَدُوۡنَ تاکہ تم اس سے ہدایت حاصل کرو اپنی راہ کو سیدھا کرو چار انعام ہو گئے

وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰى لِقَوۡمِهٖ يٰقَوۡمِ اِنَّكُمۡ ظَلَمۡتُمۡ اَنۡفُسَكُمۡ بِاتِّخَاذِكُمُ الۡعِجۡلَ فَتُوۡبُوۡۤا اِلٰى بَارِئِكُمۡ فَاقۡتُلُوۡۤا اَنۡفُسَكُمۡ ؕ ذٰلِكُمۡ خَيۡرٌ لَّكُمۡ عِنۡدَ بَارِئِكُمۡ ؕ فَتَابَ عَلَيۡكُمۡ ؕ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيۡمُ ﴿۵۴﴾

وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰى لِقَوۡمِهٖ يٰقَوۡمِ اِنَّكُمۡ ظَلَمۡتُمۡ اَنۡفُسَكُمۡ بِاتِّخَاذِكُمُ الۡعِجۡلَ فَتُوۡبُوۡۤا اِلٰى بَارِئِكُمۡ فَاقۡتُلُوۡۤا اَنۡفُسَكُمۡ ؕ ذٰلِكُمۡ خَيۡرٌ لَّكُمۡ عِنۡدَ بَارِئِكُمۡ ؕ فَتَابَ عَلَيۡكُمۡ ؕ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيۡمُ ﴿۵۴﴾

And when Musa (Moses) said to his people: 'O my people, no doubt you have (seriously) wronged your own souls in taking the calf (as your god). Now turn in repentance to your Creator (the True Sustainer). So, kill one another (amongst yourselves). This (act) would be the best (repentance) for you in the sight of your Creator.' Then He accepted your repentance. Surely, He is Most Relenting, Ever-Merciful.(al-Baqarah, 2 : 54)

اور جب موسی نے اپنی قوم سے کہا تھا کہ اے میری قوم حقیقت میں تم نے بچھڑے کو معبود بنا کر خود اپنی جانوں پر ظلم کیا ہے لہذا اب اپنے خالق سے توبہ کرو اور اپنے اپ کو قتل کرو تمہارے خالق کے نزدیک یہی تمہارے حق میں بہتر ہے اس طرح اللہ نے تمہاری توبہ قبول کر لی بے شک وہی ہے جو اتنا معاف کرنے والا اتنا رحم کرنے والا ہے

وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰى لِقَوۡمِهٖ And when Musa said to his people:يٰقَوۡمِ "O my people, This is the event of that time, when they returned with the Torah **اِنَّكُمۡ ظَلَمۡتُمۡ اَنۡفُسَكُمۡ no doubt you have (seriously) wronged your own souls بِاتِّخَاذِكُمُ الۡعِجۡلَ in taking the calf (as your god**) When Hazrat Musa (peace be upon him) came and saw that other than Allah was being worshipped ،because he went to Tor, so Allah Said: **وَ مَاۤ اَعۡجَلَكَ عَنۡ قَوۡمِكَ يٰمُوۡسٰى** (20-83) **And ,O Musa ,why did you hasten (in coming to Tur ahead of) your people? قَالَ هُمۡ اُولَآءِ عَلٰٓى اَثَرِىۡ وَ عَجِلۡتُ اِلَيۡكَ رَبِّ لِتَرۡضٰى** (20-84) **(Musa [Moses]) submitted: 'They too are coming behind me, and I have hastened to appear before Your presence (possessed by love and**

وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰى لِقَوۡمِهٖ اور جب حضرت موسی علیه الصلوة والسلام نے اپنی قوم سے کہا **يٰقَوۡمِ** اے میری قوم یہ اس وقت کا واقعہ ہے جب وہ تورات لے کر واپس ائے ہیں بنی اسرائیل میں یہ تقریر اس وقت کی ہے **اِنَّكُمۡ ظَلَمۡتُمۡ اَنۡفُسَكُمۡ** تم نے اپنی جانوں پر ظلم کیا ہے **بِاتِّخَاذِكُمُ الۡعِجۡلَ** بچھڑا بنا کر حضرت موسی علیه الصلوة والسلام جب ائے اور انہوں نے دیکھا کہ اللہ کے علاوہ اور کی پرستش ہو رہی ہے تو وہاں جو گئے تھے وہ طور پہ

تو اللہ تعالی نے فرمایا **وَ مَاۤ اَعۡجَلَكَ عَنۡ قَوۡمِكَ يٰمُوۡسٰى ﴿۸۳﴾** کہ تم جلدی کیوں اگئے انہوں نے عرض کیا **قَالَ هُمۡ اُولَآءِ عَلٰٓى اَثَرِىۡ وَ عَجِلۡتُ اِلَيۡكَ رَبِّ لِتَرۡضٰى ﴿۸۴﴾** اللہ اس لیے جلدی اگیا ہوں تاکہ تم خوش ہو مجھ سے راضی ہو خدا سے بڑی محبت کی باتیں تو انہوں نے کہا میں اس لیے حاضر ہوں اللہ نے فرمایا **قَالَ فَاِنَّا قَدۡ فَتَنَّا قَوۡمَكَ مِنۡۢ بَعۡدِكَ وَ اَضَلَّهُمُ السَّامِرِىُّ ﴿۸۵﴾**

ecstasy) in order that You may be pleased, O my Lord!'(Taha, 20 : 84) , Allah said : **قَالَ فَاِنَّا قَدۡ فَتَنَّا قَوۡمَکَ مِنۡۢ بَعۡدِکَ وَ اَضَلَّہُمُ السَّامِرِیُّ(20-84) (Allah) said: 'We have indeed put your people to trial after you (came away) and Samiri has led them astray.'(**Taha, 20 : 85) He had left behind Harun (peace be upon him) Hazrat Musa (peace be upon him) was very angry about this and this is the speech of that era, he said, O my people, what you have made into a calf, you have done a great injustice. **فَتُوۡبُوۡۤا اِلٰی بَارِئِکُمۡ Now turn in repentance to your Creator ,F a فا** came at two places and third plasc is this **فَتُوۡبُوۡۤا** and one more is comming,lets keep looking this verse, **فَتُوۡبُوۡۤا Faفا** came ,the word **ف** came **فَاقۡتُلُوۡۤا** second came **ذٰلِکُمۡ خَیۡرٌ لَّکُمۡ عِنۡدَ بَارِئِکُمۡ ؕ فَتَابَ عَلَیۡکُمۡ ؕ** the **ف** came at three places **,** And its interpretation has been differentiated by the translators **,**for the first **فا** in **فَتُوۡبُوۡۤا** they siad, It means **"because of this" اِنَّکُمۡ ظَلَمۡتُمۡ اَنۡفُسَکُمۡ بِاتِّخَاذِکُمُ الۡعِجۡلَno doubt you have wronged your own souls in taking the calf (as your god) فَتُوۡبُوۡۤا اِلٰی بَارِئِکُمۡ so turn in repentance to your Creator(the True Sustainer) الۡبَارِئُ** This is one of the Allah's names، came in the Qur'an ,Surah Al Hashar (59) at Last Raku **ہُوَ اللّٰہُ الۡخَالِقُ الۡبَارِئُ الۡمُصَوِّرُ Allah is He Who is the Creator، the One Who bring into existance from nothingness (i.e;the Inventor) ،the Bestower of Form;(in short)** all three names mentioned at one place **الۡخَالِقُ Who create you الۡبَارِئُ** He brings them to a standard، that how should be the highs and lows in body parts of all the creations. **الۡمُصَوِّرُAnd** then it creates your picture**.** Allah has mentioned his three names in the same place, the three attributes are of the Almighty.This is **الۡبَارِئُ** He (Musa) said **فَتُوۡبُوۡۤا اِلٰی بَارِئِکُمۡ** This is why you have to translate word **فا** as **"repentance to your Creator"** and way of repentance is that **فَاقۡتُلُوۡۤا اَنۡفُسَکُمۡ So,Kill one another (amongst yourselves)**

جو اپ کی قوم ہے نا پیچھے ہم نے اسے ایک ازمائش میں ڈال دی ہے تو ازمائش یہ تھی کہ بچھڑا بنا لیا اور اس نے ہارون علیہ الصلوۃ والسلام کو وہ چھوڑ کر گئے تھے حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کا کو شدید غصہ ایا اس بات پہ اور اس دور کی یہ تقریر ہے انہوں نے کہا میری قوم والو یہ جو تم نے بچھڑا بنایا ہے نا یہ تم نے بڑا ظلم کیا ہے

فَتُوۡبُوۡۤا اِلٰی بَارِئِکُمۡ اس وجہ سے تم توبہ کرو دو جگہ **فا** ائی ہے تین جگہ ایک جگہ یہ ہے **فَتُوۡبُوۡۤا** اگے ایک ا رہی ہے اسی کو اپ دیکھتے جائیے ایت کو **فَتُوۡبُوۡۤا فا** اگئی **ف** کا لفظ اگیا **فَاقۡتُلُوۡۤا** دوسرا اگیا **ذٰلِکُمۡ خَیۡرٌ لَّکُمۡ عِنۡدَ بَارِئِکُمۡ ؕ فَتَابَ عَلَیۡکُمۡ ؕ** یہ تین جگہ **ف** ائی ہے اور اس کا تفسیر والوں نے ترجمہ کرنے والوں نے فرق کیا ہے **فَتُوۡبُوۡۤا** میں پہلا **فا** جو ہے وہ کہتے ہیں اس کا مطلب ہے اس سبب سے اس وجہ سے جس کی ریزن ہے کہ **اِنَّکُمۡ ظَلَمۡتُمۡ اَنۡفُسَکُمۡ بِاتِّخَاذِکُمُ الۡعِجۡلَ** تم نے اپنی جانوں پر چونکہ ظلم کیا ہے **فَتُوۡبُوۡۤا اِلٰی بَارِئِکُمۡ** سو تم توبہ کرو اپنے اپنے بنانے والے کی طرف **الۡبَارِئُ** اللہ کے ناموں میں سے ہے

قران پاک میں ایا ہے نا سورہ حشر59 کے اخری رکوع میں **ہُوَ اللّٰہُ الۡخَالِقُ الۡبَارِئُ الۡمُصَوِّرُ** اللہ خالق ہے باری ہے مصور ہے تینوں نام اللہ نے اپنے ایک جگہ ذکرکیے ہیں **الۡخَالِقُ** ہے جو تمھاری تخلیق کرتا ہے بناتا ہے **الۡبَارِئُ** یہ ساری تخلیق میں اونچ نیچ اعضاء کیسے ہونے چاہیے متناسب ان کو ایک سٹینڈرڈ میں لے اتا ہے **الۡمُصَوِّرُ** اور پھر تمھاری تصویر بنا دیتا ہے اللہ نے اپنے تینوں نام ایک ہی جگہ پہ ذکر کیے ہیں تینوں صفات ہیں باری تعالی کی یہ ہے **الۡبَارِئُ**

انہوں نے کہا **فَتُوۡبُوۡۤا اِلٰی بَارِئِکُمۡ** سو اس وجہ سے یہ **فا** کا مطلب اس سبب سے تم کیا کرو اللہ کے ہاں توبہ کرو اور توبہ کا طریقہ یہ ہے کہ **فَاقۡتُلُوۡۤا اَنۡفُسَکُمۡ** تم اپنی جانوں کو قتل کرو قوم کا ایک حصہ دوسرے حصے کو قتل کرے شرک

One part of the nation should kill another part. **Shirk** (polytheism) is such a great crime that now repentance will be accepted only when those who have worshiped this calf and those who have not should separate and kill those who worshiped the calf, This was such a big mistake, so serious that the remnant of those people among Bani Israel, who worshiped the calf would have spread like an epidemic. He said that if the left hand has made a wrong move, then the right hand should cut the left hand of its body. This thing should not go on. Their acceptance of repentance was like this. It is the favor of Allah that if any person in this Ummah commits shirk, then the easy thing for him is to confess Islam and become a Muslim. Look what was going on with them, This is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, for them, if someone's clothes got dirt filth, then the way to purify it , was only by cutting that part of cloth. Therefore, It is in the Qur'an and we do not think that Allah said anything more than these big words of praise in the Quran for the Messenger of Allah(may Allah bless him and grant him peace), Allah said: We have sent such an entity that **وَ يَضَعُ عَنۡهُمۡ اِصۡرَهُمۡ وَ الۡاَغۡلٰلَ الَّتِیۡ كَانَتۡ عَلَیۡهِمۡ**(7-157) and removes from them their heavy burdens and yokes (i.e.,shackles) This is our Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) who removes this burden and cuts these chains.This is not a small thing and said **فَاقۡتُلُوۡۤا اَنۡفُسَكُمۡ** He said ,the move which you have done, so kill one another ,it means one group shall kill other group **ذٰلِكُمۡ خَیۡرٌ لَّكُمۡ This (act) would be the best(repentance) for you** This is good with your Lord، it is forgiveness with your Lord. Good means forgiveness. Good means salvation **عِنۡدَ بَارِئِكُمۡ in the sight of your Creator.,Hazrat Musa** (peace and blessings

اتنا بڑا جرم ہے کہ اب توبہ کی قبولیت اسی وقت ہوگی کہ جنہوں نے اس بچھڑے کی عبادت کی ہے اور جنہوں نے نہیں کی یہ دونوں الگ الگ ہو جائیں اور ان کو قتل کریں جن لوگوں نے بچھڑے کی عبادت کی یہ اتنی بڑی غلطی تھی اتنی سنگین کہ ان لوگوں کا باقی رہ جانا بنی اسرائیل میں جنہوں نے بچھڑے کی عبادت کی تھی وہ تو ایک وبا پھیل جاتی بیماری پھیل جاتی انہوں نے کہا بائیں ہاتھ نے غلط حرکت کی ہے تو دائیں ہاتھ کو چاہیے اپنے جسم کے بائیں ہاتھ کو کاٹ دے

یہ چیز چلنی ہی نہیں چاہیے ان کے ہاں توبہ کی قبولیت ایسے ہوتی تھی یہ تو اللہ کا احسان ہے کہ اب اس امت میں کوئی ادمی شرک کر گزرے اعتداد تو اس کے لیے اسان چیز یہ ہے کہ پھر اسلام کا اقرار کر لے اور مسلمان ہو جائے یہ ان کے ہاں دیکھو کیا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی لیے ارشاد فرمایا کہ ان کے ہاں اگر کسی کے کپڑے پہ گندگی لگ جاتی تھی تو اس کو پاک کرنے کا یہی طریقہ تھا کہ اس کپڑے کو کاٹ دیا جائے

اسی لیے قران میں ایا ہے ہمارا نہیں خیال کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعریف میں اللہ نے اس سے بڑا جملہ کہا ہو قران میں

اللہ نے فرمایا ہم نے ایسی ہستی کو بھیجا ہے کہ **وَ یَضَعُ عَنۡهُمۡ اِصۡرَهُمۡ وَ الۡاَغۡلٰلَ الَّتِیۡ كَانَتۡ عَلَیۡهِمۡ**(7-157)پچھلی قوموں پہ جو بوجھ پڑ گئے تھے اور ان کے گلے میں جو زنجیریں پڑ گئی تھیں یہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم اب ائے ہیں تو اس بوجھ کو ہٹاتے ہیں اور ان ان زنجیروں کو کاٹتے ہیں یہ کوئی تھوڑی سی بات ہے کہ

فرمایا **فَاقۡتُلُوۡۤا اَنۡفُسَكُمۡ**۔انہوں نے کہا وہ جو تم نے کی ہے حرکت قتل کرو ایک دوسرے کو یعنی ایک گروہ دوسرے گروہ کو قتل کرے **ذٰلِكُمۡ خَیۡرٌ لَّكُمۡ** یہ تمہارے پروردگار کے ہاں خیر کی چیز ہے تمہارے رب کے ہاں بخشش کی چیز ہے خیر سے مراد مغفرت خیر سے مراد نجات کی چیز ہے **عِنۡدَ بَارِئِكُمۡ**۔تمہارے پروردگار کے ہاں **الۡبَارِئُ** کا لفظ حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے دو بار استعمال فرمایا ہے

of Allah be upon him) has used the word **الْبَارِئُ two times ,he wants to tell in other words that الْبَارِئُ means الْمُصَوِّرُ. الْخَالِقُ** that you are not worshiping him,but worshiping of that ,which you made by your selves. Therefore, the word Al-Bari is a word with a many meaning, that instead of worshiping your Al-Bari, the Al-Bari who created you. Instead of worshiping him, you started worshiping what you have made with your own hands. **فَتَابَ عَلَيْكُمْ** so this third **Fa** means **فَتَابَ عَلَيْكُمْ** فإن فعلتم If you kill like that, then Allah will accept your repentance, He will turn to you with mercy **اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ surely، He is Most Relenting, Ever-Merciful.** All the Prophets (peace and blessings of Allah be upon them) have been saying this to their ummahs: If you commit a sin or make a mistake, repent. **الرَّحِيْمُ** they said to their people that Allah repeatedly (again and again) merciful. This is now five Rewards.

بتانا یہ چاہتے ہیں کہ دوسرے لفظوں میں کہ **الْبَارِئُ** یعنی **الْخَالِقُ .الْمُصَوِّرُ** اس کی عبادت نہیں کرتے اور جس کو تم نے خود بنایا ہے اس کی عبادت کر رہے ہیں اس لیے **الْبَارِئُ** کا لفظ جو ہے بڑا زومعنی لفظ ہے کہ بجائے اس کے کہ تم اپنی **الْبَارِئُ** کی عبادت کرو جس **الْبَارِئُ تعالی** نے تمہیں پیدا کیا اردو میں بھی بولتے ہیں نا **الْبَارِئُ تعالی** جس پروردگار نے تمہیں پیدا کیا اس کی عبادت کرنے کی بجائے اس کی عبادت شروع کر دی جسے تم نے اپنے ہاتھوں سے بنایا ہے **فَتَابَ عَلَيْكُمْ**۔سو یہ جو تیسرا فا ہے نا اس کا مطلب ہے فإن فعلتم **فَتَابَ عَلَيْكُمْ**۔اگر تم ایسے کرو گے قتل تو پھر اللہ تعالی تمہاری توبہ کو قبول فرمائے گا وہ متوجہ ہوگا رحمت کے ساتھ تمہارے لیے **اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ** بالا شک و شبہ اللہ کی ذات بہت توبہ کو قبول کرتی ہے تمام انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام اپنی امتوں کو یہی کہتے رہے ہیں کہ گناہ ہو جائے غلطی ہو جائے توبہ کر لو **الرَّحِيْمُ** اور بار بار اللہ مہربانی فرمانے والا یہ انہوں نے اپنی قوم کو کہا پانچ انعامات ہو گئے

In the story of Hazrat Musa, peace and blessings be upon him, the fourth reward that was being mentioned about this nation, where verse number 53 begins, these words were there. **وَ اِذْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ And (remember) when We bestowed upon Musa the Book وَ الْفُرْقَانَ And also something that makes a difference** So the different interpretations that were presented at that time, One thing ,I thought of it later that, According to the Jews and also in the Holy Quran, it is said in another way that besides the Torah, Allah gave some scriptures to Sayyiduna Musa (peace be upon him). The Qur'an has said that **صُحُفِ اِبْرٰهِيْمَ وَ مُوْسٰى** (87-19)The scriptures of Ibrahim and Musa. Jews and Muslims agree that some scriptures were revealed. But al-furqan**الْفُرْقَانَ** means here is, the thing that was going to make a difference between them, the Jews also translate it or interpret it to mean that there were some sciences that are going as an oral

حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے قصے میں جو چوتھا انعام جس کا تذکرہ چل رہا تھا اس قوم پہ اور ایت نمبر 53 جہاں سے شروع ہوتی ہے وہاں یہ الفاظ تھے

وَ اِذْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَ الْفُرْقَانَ جب ہم نے موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو کتاب دی **وَ الْفُرْقَانَ** اور اس کے ساتھ ساتھ ایک ایسی چیز بھی جو فرق قائم کرتی تھیں تو اس کی مختلف تشریحات جو اس وقت عرض کی تھی ایک بات بعد میں خیال ایا اس کا کہ یہودیوں کے نزدیک اور قران پاک میں بھی ایک اور طرح سے یہ بات ائی ہے کہ تورات کے علاوہ بھی سیدنا موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو اللہ نے کچھ صحائف دیے تھے قران نے تو یہ کہا ہے کہ **صُحُفِ اِبْرٰهِيْمَ وَ مُوْسٰى** ﴿87-19﴾ اور وہ صحیفے جو ابراہیم اور موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو عطا کیے گئے تو یہودی اور مسلمان اس بات میں تو متفق ہیں کہ کچھ صحیفے عنایت فرمائے گئے تھے لیکن یہاں پہ جو **الْفُرْقَانَ** فرمایا ہے کہ وہ چیز ان میں فرق کر دینے والی تھی اس کا یہودی یہ ترجمہ بھی کرتے ہیں یا تشریح یہ کرتے ہیں کہ کچھ علوم تھے جو سینہ بہ سینہ ہمارے اندر چل رہے ہیں

tradition among us. And they used to mean this Al-furaqan **الْفُرْقَانَ** that apart from the Torah, there were also many verbal problems which were taught to Moses (peace be upon him) and they have been passed down from generation to generation.

اور وہ اس **الْفُرْقَانَ** سے مراد یہ لیتے تھے کہ تورات کے علاوہ زبانی بھی بہت سے مسائل ایسے تھے جن کی تعلیم موسی علیہ السلام کو ہوئی تھی اور وہ نسلا" بعد نسلا " منتقل ہوتے چلے ائے ہیں

From generation to generation, according to them, these are the mysteries and secrets that are known by those close to Allah and are not told to anyone, but this knowledge is passed down from generation to generation. You will keep one thing in mind and it is not a matter of sarcasm and describing someone's faults, but consider this fact and this is a subject on which regular writers have written quite a bit. But if one wants, can write a lot about it. That these things which are found among the Jews are also found among our people who are related to the jurisprudence of Jafaria.

نسل در نسل تو ان کے نزدیک یہ وہ اسرار و رموز ہیں جو اللہ کے مقربین جانتے ہیں اور کسی کو بتائے نہیں جاتے بلکہ نسل در نسل یہ علم منتقل ہوا کرتا ہے اپ ایک ذہن میں بات رکھیے گا اور کوئی طنز اور تعریض کسی کا نقائص بیان کرنا یہ چیز نہیں ہے ا پ اس حقیقت پر غور کیجئے اور یہ ایسا موضوع ہے جس پہ مستقل لکھنے والوں نے کچھ تھوڑا سا لکھا ہے لیکن ائندہ اگر کوئی چاہے اس بات پر بہت کچھ لکھ سکتا ہے کہ یہ یہودیوں میں جو ایسی چیزیں پائی جاتی ہیں ہمارے ہاں جن حضرات کا تعلق فقہ جعفریہ سے ہے یہ چیزیں ان میں بھی پائی جاتی ہیں اور اگر اپ ایک الگ صفحہ کہیں بنا لیں اور ان کی مشترک چیزیں لکھنا شروع کریں کہ جو یہودیوں میں کیا چیز تھی اور ان میں کیا چیز ہے تو کئی ایک چیزیں دونوں میں مشترک نکل ائیں گی کہ جو وہ کہتے تھے وہی یہ لوگ بھی کہتے ہیں اور اس کی وجہ یہی ہے کہ اس مذہب کا جو بانی تھا عبداللہ ابن صبا وہ کہتے ہیں یہودی تھا پھر وہ مسلمان ہوا اور اسلام لانے کے بعد اس کا مسلمانوں میں اہستہ اہستہ انہی چیزوں کو رواج دینا شروع کیا

And if you make a separate page somewhere and start writing the things they have in common, what was in the Jews and what is in them, then many things will come out in common to both of them, that what they said and these people also saying. And the reason for this is that Abdullah Ibn Saba, who was the founder of this religion, they say: was a Jew, then he became a Muslim and after bringing Islam, he slowly started to practice the same things among Muslims.

It was said among the Jews that Hazrat Harun (peace be upon him) was the cousin of Musa (peace be upon him) and when he left, he made Hazrat Harun (peace be upon him) the caliph in his own people. Then, in the same way, when the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) passed away, So the caliphate that was here also had to be with the cusion that is Hazrat Ali (May Allah pleased on him). In the same way, Now in the religion of Jews,there are some sects among them , who say that

یہودیوں میں یہ بات تھی کہ چچا زاد تھے حضرت ہارون علیہ الصلوۃ والسلام موسی علیہ السلام کے اور وہ جب چلے گئے طور پہ تو باقی خلیفہ بنا کر گئے تھےحضرت ہارون علیہ السلام کو اپنی قوم میں پھر اسی طرح جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لے گئے تو خلافت جو تھی یہاں بھی چچا زاد کے پاس انی چاہیے تھی یعنی حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پاس انی چاہیے تھی اسی طرح یہودیوں کے ہاں وہ چیز مذہب جو ہے ان کے ہاں اب کچھ فرقے ہیں جو کہتے ہیں کہ یہودیت قبول کی جا سکتی ہے وگرنہ یہودیت کوئی قبول کرنے کی چیز نہیں تھی بلکہ وہ نسلی چیز تھی کہ نسل کا مذہب چلا اتا تھا اور ہمارے ہاں بھی شعیت جو ہے یہ ایک خاص گروہ کا مذہب اور مسلک چلا اتا ہے اور وہ

Judaism can be accepted, otherwise Judaism was not something to be accepted, but it was a racial thing, That race used to run the religion. And we also have Shi'ism, it runs the religion and creed of a particular group, And there are those who call themselves **Sayyid**. Therefore, a non-Sayyid, even if he is a Shia, will be one in thousands, and that too because of ignorance, he accepted this religion. There was ignorance in the village, so there was no education and he become, because things like processions and Zul-Jannah and these things appeared in the religion. Otherwise, in fact, Shi'at has been remain among **Sadat** and the rest of the ummah did not accept it, And that is why all the Shias call themselves Sayyid. There are many of them who have no genealogy and cannot even prove their Sayyid origin. So you will find many things that seem to run in common. Qazi Khan(may God bless him mercy), who was a great Hanafi jurist, has mentioned 12 such matters. They say that this thing came here from Judaism, Islam had no concept of it.From them ,this is one thing **الْفُرْقَانَ The thing that makes the difference T**hey also believe that Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) had been given a special teaching by the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and that teaching then reached to the Imams and lastly it reached to one Imam and he disappeared. It is the same with the Jews that they say that these are the things that were transmitted from breast to breast and were not expressed to the common Ummah, although if they are among the dire needs of the religion, then what deprived the Ummah. It means that these things are also there and here, you will see it in many places, what was the concept there and what is the concept here. Therefore, what was said in al-Furqan **الْفُرْقَانَ** that it

ہیں جو اپنے اپ کو سید کہتے ہیں اس لیے غیر سید کہ کبھی وہ شیعہ ہو کہیں ہزاروں میں ایک ہوگا اور وہ بھی اس وجہ سے کہ جہالت کی وجہ سے اس نے اس مذہب کو قبول کر لیا گاؤں میں جہالت تھی تعلیم نہیں ہوئی تو دین کے بظاہر جو ایسی چیزیں تھیں جلوس اور ذوالجناع اور یہ چیزیں اس وجہ سے وہ اگیا وگرنہ درحقیقت شیعت جو ہے یہ سادات جو ہے انہیں میں رہی ہے باقی امت نے اسے قبول نہیں کیا اور اسی وجہ سے جتنے بھی شیعہ ہیں وہ سب اپنے اپ کو سید ہی کہتے ہیں ان میں سے کئی ایک ایسے ہیں جن کے پاس شجرہ نہیں ہے اور سید اپنا ہونا ثابت بھی نہیں کر سکتے تو بہت سی چیزیں اپ کو ایسی ملیں گی جو مشترک چلتی نظر ائیں گی

قاضی خان رحمت اللہ علیہ جو بہت بڑے حنفی فقیہ تھے انہوں نے 12 ایسے امور کا ذکر کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ یہ چیز یہودیت سے یہاں ائی ہے اسلام میں اس کا کوئی تصور نہیں تھا اس میں سے ایک چیز یہ دی ہے کہ **الْفُرْقَانَ** وہ چیز جو فرق کرنے والی ہے ان کا بھی خیال یہی ہے کہ اس حضرت علی رضی اللہ عنہ کو کوئی خاص تعلیم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دے کر گئے تھے اور وہ تعلیم پھر اماموں تک پہنچتے پہنچتے ایک امام تک پہنچی اور وہ غائب ہو گئے یہودیوں کے ہاں بھی یہی ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ یہ وہ چیزیں ہیں جو سینہ بہ سینہ منتقل ہوئی تھی اور اس کا عام امت پر اظہار نہیں کیا گیا تھا حالانکہ اگر وہ دین کی اتنی شدید ضروریات میں سے ہوں تو پھر امت کی محرومی کیا اس کے معنی تو یہ چیزیں وہاں بھی ہیں یہاں بھی ہیں اس کو اپ کئی جگہ پر دیکھیں گے کہ وہاں کیا تصور تھا اور یہاں کیا تصور ہے تو اس لیے **الْفُرْقَانَ** میں جو بات تھی کہ وہ فرق کرنے والی چیز اس کی ایک تفسیر اس طرح بھی کی گئی ہے

differentiating thing, this is also a way of its interpretation

وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ یٰمُوۡسٰی لَنۡ نُّؤۡمِنَ لَکَ حَتّٰی نَرَی اللّٰہَ جَہۡرَۃً فَاَخَذَتۡکُمُ الصّٰعِقَۃُ وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ ﴿۵۵﴾

And (remember) when you said: 'O Musa (Moses)! We will never believe in you until we see Allah completely unveiled (before our eyes).' So, (on this) a thunder seized (and eliminated) you, and you kept watching (this spectacle yourselves).

(al-Baqarah, 2 : 55)

Now we are at the place where the conversation was interrupted yesterday. Allah said: **وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ یٰمُوۡسٰی and اِذۡ remember that time ,** You will see that right from here the word **وَ اِذۡ"And when "** shall come at various places repeditly , till the mention of Ibrahim (peace and blessing on him), to the end of section (para). **and when** (remember that time when this thing was happened) . Our teachers were discusing on language for this **"Aiz" اِذۡ** deeply.lets leave it, Generally commentrator had gone to this way that they took the meaning of **اِذۡ** that it is interperated as "remember that time "**وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ یٰمُوۡسٰی when you said 'O Musa** (peace and blessing on him) that **لَنۡ نُّؤۡمِنَ لَکَ We will never believe in you,** the word **لَنۡ** is nagating and it has streased that we will never believe in you **حَتّٰی until نَرَی اللّٰہَ we see Allah جَہۡرَۃً completely unveiled (before our eyes)** That is, we will not believe Allah Almighty only by what you say, until we see God with our own eyes. He said this to Hazrat Musa (peace be upon him), that is, in other words, it was an undependability on the words of Prophethood. What you are saying that Allah has given these orders, we are not ready to accept it unless we Do not see God with our own eyes. This is the proof that words of Hazrat Musa (peace and blessings of Allah be upon him) were negated and it became disbelief, especially when they had

وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ یٰمُوۡسٰی لَنۡ نُّؤۡمِنَ لَکَ حَتّٰی نَرَی اللّٰہَ جَہۡرَۃً فَاَخَذَتۡکُمُ الصّٰعِقَۃُ وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ ﴿۵۵﴾

اور جب تم نے کہا تھااے موسی ہم اس وقت تک ہرگز تمہارے یقین نہیں کریں گے جب تک اللہ کو ہم خود کھلی انکھوں نہ دیکھ لیں نتیجہ یہ ہوا کہ کڑکے نے تمہیں اس طرح ا پکڑا کہ تم دیکھتے رہ گئے

اب وہاں اتے ہیں جہاں سے کل بات اور گفتگو کا سلسلہ منقطع ہوا تھا اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا **وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ یٰمُوۡسٰی** اور **اِذۡ** وہ وقت یاد کرو **وَ اِذۡ** اس کے لیے کئی ایک جگھوں پہ اب دیکھیں گے یہاں سے لے کے جہا ں ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کا پہلے پارے کے اخر پر ذکر شروع ہو رہا ہے وہاں تک بار بار یہ **وَ اِذۡ** کا لفظ ائے گا **اور جب** کل عرض کیا تھا اور جب یعنی وہ وقت یاد کرو جب یہ بات ہوئی تھی ہمارے استاد جو تھے وہ اس **اِذۡ** پر بحث کرتے تھے لغت کی اور وہ ایک دقیق بحث کرتے تھے اس کو چھوڑے عام طور پہ چونکہ مفسرین اسی طرف گئے ہیں کہ **وَ اِذۡ** اس سے مراد یہ ہے کہ یاد کرو اس وقت کو اس اس لیے اپ بھی اسے سمجھ لیجیے کہ یاد کرو اس وقت کو کب کو اور وہ وقت یاد کرو **وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ یٰمُوۡسٰی** جب تم نے کہا تھا حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام سے کہ **لَنۡ نُّؤۡمِنَ لَکَ** ہم ہرگز ہرگز تم پر ایمان نہیں لائیں گے **لَنۡ** کا جو لفظ ہے نفی کر رہا ہے اور اس نفی میں بھی شدت پائی جاتی ہے کہ ہرگز ہم اپ پر ایمان نہیں لائیں گے **حَتّٰی** یہاں تک کہ **نَرَی اللّٰہَ** ہم اللہ کو دیکھیں **جَہۡرَۃً** کھلی انکھوں سے اعلانیہ یعنی صرف اپ کے کہنے سے ہم اللہ تعالی کو نہیں مانیں گے جب تک کہ ہم اپنی انکھوں سے خدا کو نہ دیکھ لیں یہ انہوں نے کہا حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام سے یعنی دوسرے لفظوں میں یہ نبوت کی زبان پر بے اعتباری تھی کہ جو اپ کہہ رہے ہیں کہ اللہ نے یہ احکامات دیے ہیں ہم ہرگز اس بات کو ماننے کے لیے تیار نہیں ہیں جب تک کہ ہم خدا کو اپنی انکھوں سے نہ دیکھ لیں یہ دلیل ہے اس بات کی کہ حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کی زبان پر بے اعتباری ہوئی اور یہ کفر ہوا خاص طور پہ جب کہ ان کے معجزات دیکھ چکے تھے تو پیغمبر علیہ الصلوۃ والسلام کا معجزہ دیکھ لینے کے بعد ان پر ایمان لانا واجب ہو جاتا ہے ضروری ہو جاتا ہے تو اب بجائے اس کے کہ یہ ایمان لاتے اور تصدیق کرتے انہوں نے کہا ہم تو بالکل ہرگز خدا کو ماننے کے لیے ان چیزوں کو ماننے کے لیے اپ کے کہنے سے تیار نہیں ہے یہاں تک کہ ہم دیکھ لیں یہ

seen his miracles. So after seeing the miracle of the Prophet , it becomes obligatory to believe in him, it becomes necessary, so now, instead of believing and confirming it, they said:We absolutely do not accept these things and do not believe in God too. Not ready to believe what you say until we see. The interpretation of **قُلۡتُمۡ** are 70 people who apparently did not worship the calf. Yesterday ,there was story,that those who worshiped the calf were killed. Now there were some among them who said that we did not do this worship, we did not engage in this shirk. Well, they did not commit shirk, so what they did now? Now they had committed another disbelief. And they said that, we are not ready to accept this thing.

قُلۡتُمۡ سے مراد ہیں وہ 70 ادمی جنہوں نے بظاہر اس بچھڑے کی عبادت نہیں کی تھی کل قصہ گزرا نا جنہوں نے بچھڑے کی عبادت کی انہیں قتل کر دیا گیا اب کچھ ایسے تھے ان میں جنہوں نے کہا ہم نے تو یہ عبادت کی نہیں ہم تو اس شرک میں ملوث نہیں ہوئے اچھا صاحب شرک نہیں کیا تو اب کیا کیا اب ایک اور کفر کیا انہوں نے اور کہنے لگے کہ یہ جو چیز ہے ہم اس کو ماننے کے لیے تیار نہیں ہیں یہ اہم ترین واقعات گویا کہ پانچواں انعام جو اللہ نے ان پہ کیا تھا وہ گنوایا جا رہا ہے اور حجت قائم کی جا رہی ہے کہ دیکھو تم میں سے 70 ادمی ایسے تھے تمہاری قوم میں سے جنہیں ان کے جزیرہ سینہ میں جہاں ان کا قیام تھا وہاں سے لے کے موسی علیہ الصلوۃ والسلام کوہ طور پر تشریف لائے

These most important event, are as the fifth reward that Allah gave them, It is being mentioned and evidence is being established. Behold, there were 70 people among your nation whom Moses (peace and blessings of Allah be upon him) brought from their place of residence in the island of Sina to the mountain of Tor.

And it happened on reaching there, that whether they had seen Allah or not? The commentators have debated on it. What happened was that there was a voice from Allah, saying that it is our book, you should believe it, so they accused Hazrat Musa (peace and blessings of Allah be upon him) and said, "Perhaps someone has already been seated there, and this is his voice, We want to see him. Allah said **فَاَخَذَتۡكُمُ الصّٰعِقَةُ So (on this) a thunder seized (and eliminated) you.** In response to this insolent demand, you were caught by this fierce lightning **وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ and you kept watching (the spectacle yourselves),** One thing commentators have said is that, it is clear from this verse (and commentators quote that) *That it is Mu'tazila view, that*

اور وہاں پر پہنچ کے ہوا یہ کہ اب اللہ تعالی کو دیکھنا نہ دیکھنا اس پہ مفسرین نے بحث کی ہے وبھی بات عرض کرتے ہیں ہوا یہ کہ اللہ تعالی کی طرف سے اواز ائی کہ ہماری کتاب ہے تم اس کو مانو تو انہوں نے حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام پر الزام لگایا اور کہنے لگے کہ غالبا پہلے سے وہاں کسی کو بٹھائے اےہو اور یہ اس کی اواز ہے ہم تو دیکھنا چاہتے ہیں اس کو اللہ نے فرمایا **فَاَخَذَتۡكُمُ الصّٰعِقَةُ** اور پھر کیا ہوا تمہیں اس چیز نے لے لیا **الصّٰعِقَةُ** کڑک شدید بجلی یہ گستاخانہ مطالبہ جو تھا اس کی پاداش میں تمہیں پکڑ لیا تم کو اس شدید بجلی نے **وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ** اور تم اس کا انا دیکھ رہے تھے ایک بات تم مفسرین نے یہ کہی ہے کہ اس ایت کریمہ سے معلوم ہوتا ہے معتزلہ کا خیال یہ ہے مفسرین نقل کرتے ہیں کہ وہ کہتے ہیں اللہ تعالی کی رویت ناممکن ہے اللہ کو دیکھا نہیں جا سکتا اور اگر اللہ کو دیکھا جا سکتا ہوتا تو محض اس سوال پر اتنا شدید عذاب خدا کی طرف سے نہ اتا تو اس لیے اس بات کے قائل ہیں کہ اللہ تعالی کی زیارت نہیں ہو سکتی اور ان کے مقابلے میں اہل سنت والجماعت کا مسلک یہ ہے کہ اللہ کی زیارت ہوگی

seeing Allah is impossible, Allah cannot be seen And if Allah could be seen, then such severe punishment would not have been inflicted by Allah on this mere question, so we are convinced that Allah cannot be viewed. And compared to them, the creed of Ahl as-Sunnah wal-Jamaa'at is that there will be a visitation of Allah on the Day of Judgment, surely the people of faith will see Allah and there are many proofs for this, the hadiths are full of this. The Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) said in many places about visitation Allah. There are certain places in the Holy Quran itself, which are very clear. In Para 29 ,Surah 75, al-Qiyamah ,verse 22 Allah said:﴿۲۲﴾ **وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ Many faces will be fresh and full bloom that day** and on that day faces **وُجُوْهٌ** (plural of وُجُهٌ) **وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ** on that day faces of the people **نَاظِرَةٌwill be fresh and in full bloom** So it is obvious that what is meant is believing Muslims who had the correct belief, **اِلٰى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ﴿۲۳﴾ Beholding (the enchanting radiance and beauty of) their Lord (unveiled) نَاظِرَةٌThey will be watching,** This is the proof that the people of faith will be blessed with the sight of Allah in the Day of Resurrection, And therein shall be the share of the believers. Yes, sinners and those who are disbelievers will not be able to visit Allah Almighty, so saying that Allah Almighty cannot be visited is also against this verse of the Quran.

And similiarly if you go to the para 30 at Sura 83 , al-Mutaffifin ,verse 12 , So there too, Allah Ta'ala said such a thing in a different way ,Allah siad **وَ مَا يُكَذِّبُ بِهٖٓ And no one else denies it (Day of Recompense) اِلَّا كُلُّ except every ﴿۱۲﴾ مُعْتَدٍ اَثِيْمٍ defiant and sinner** He who has exceeded the limit in his actions has reached the point of disbelief in belief **اَثِيْمٍ A bitter sinner اِذَا تُتْلٰى**

قیامت میں یقینا اللہ تعالی کو اہل ایمان دیکھیں گے اور اس کے بہت سے دلائل ہیں حدیثیں تو بھری پڑی ہیں اس بات سے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے کئی جگہ پر ارشاد فرمایا اللہ تعالی کی زیارت کا خود قران کریم میں بھی بعض مقامات ایسے ہیں جو بالکل واضح ہیں

سورہ القیامہ ہے 29 ویں پارے میں اس کو اگر اپ دیکھیں تو وہاں پہ اللہ تعالی نے صاف بات فرمائی ہے 75 نمبر سورۃ ہے 75 سورہ القیامہ اور اللہ تعالی نے یہاں پر ارشاد فرمایا پارہ 29 -75 نمبر ایت اور سورہ القیامہ ہے اور 22 نمبر ایت ایت نمبر 22 **وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ ﴿۲۲﴾**اور اس دن چہرے **وُجُوْهٌ** وجہ کی جمع **وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ** اور اس دن لوگوں کے چہرے **نَّاضِرَةٌ** کھلے ہوئے ہوں گے خوش و خرم ہوں گے تو ظاہر ہے کہ مراد ایمان والے مسلمان ہیں جن کا صحیح عقیدہ تھا **اِلٰى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ﴿۲۳﴾** اپنے پروردگار کی طرف **نَاظِرَةٌ** وہ نظر کر رہے ہوں گے دیکھ رہے ہوں گے یہ دلیل ہے اس بات کی کہ اہل ایمان کو قیامت میں اللہ تعالی کی زیارت اللہ کی رویت نصیب ہوگی اور اس میں ایمان والوں کا حصہ ہوگا ہاں گنہگار اور جو کافر ہیں وہ خدا تعالی کی زیارت نہیں کر سکیں گے تو اس لیے یہ کہنا کہ اللہ تعالی کی زیارت نہیں ہو سکتی یہ قران کی اس ایت کے بھی خلاف ہے اور اسی طرح اگر اپ تیسویں پارے میں چلے جائیں تو وہاں اپ اس سورہ المطففین ہے 83 سورہ کا نمبر ہے اور اس کو اگر اپ دیکھیں گے سورہ المطففین میں تو وہاں بھی اللہ تعالی نے ایسی ایک بات دوسرے انداز سے ارشاد فرمائی اور اس میں تیسواں پارہ 83 نمبر سورہ اور اس میں ایت دیکھیے اپ 12 اللہ تعالی نے فرمایا **وَ مَا يُكَذِّبُ بِهٖٓ** اور اس قیامت کے دن کو کوئی نہیں جھٹلاتا **اِلَّا كُلُّ** سوائے اس انسان کے **مُعْتَدٍ اَثِيْمٍ ﴿۱۲﴾**جو حد سے بڑھا ہوا ہے اپنے اعمال میں عقیدے میں کفر تک پہنچا ہوا ہے **اَثِيْمٍ** اور سخت گنہگار ہے **اِذَا تُتْلٰى**

عَلَيۡهِ اٰيٰتُنَا اور جب ہماری ایتیں پڑھ کر سنائی جاتی ہیں
قَالَ اَسَاطِيۡرُ الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۱۳﴾تو کہتے ہیں یہ تو کہانیاں ہیں
پچھلے زمانوں کی تو کافر ہوئے نا كَلَّا ہرگز نہیں بَلۡ بلکہ بات
یہ ہے کہ رَانَ عَلٰى قُلُوۡبِهِمۡ ان کے دلوں پر زنگ چڑھ گیا ہے مَّا
كَانُوۡا يَكۡسِبُوۡنَ ﴿۱۴﴾ان کرتوتوں کی وجہ سے جو یہ کرتے
ہیں كَلَّاۤ ہرگز نہیں بلکہ قیامت میں انہیں سزا ملے گی اِنَّهُمۡ
کہ یہ لوگ کون ہیں کافر عَنۡ رَّبِّهِمۡ اپنے پروردگار سے
يَوۡمَئِذٍاس دن لَّمَحۡجُوۡبُوۡنَ ﴿۱۵﴾ حجاب میں ہوں گے پردے
میں ہوں گے

یہ جو سزا دی جا رہی ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ اہل ایمان کے
لیے معاملہ اس کے برعکس ہوگا کیونکہ اگر اہل ایمان کے لیے
بھی اللہ کے ہاں حجاب ہو اور وہ بھی نہ دیکھ سکیں تو پھر
یہ کافروں کو سزا کیسی ملی اس لیے یہ ایت خود اس بات
کی دلیل ہے کہ قیامت میں اہل ایمان کو اللہ تعالی کی رویت
ہوگی تو معتزلہ ان کا عقیدہ بھی یہ ہے اور اسی طرح فقہ
جعفریہ سے تعلق رکھنے والے بہت سے لوگ ایسے ہیں جن کے
عقائد میں یہ لکھا گیا ہے کہ قیامت میں اللہ تعالی کی رویت
نہیں ہوگی اللہ کو دیکھا نہیں جا سکے گا

تو جو ایت کریمہ وہاں ہے سورہ بقرہ میں جس مقام کی ہم
بات کر رہے ہیں یہاں پر اللہ تعالی نے جو بات ارشاد فرمائی
ہے کہ ہم نے انہیں سزا دی تو سزا اس سوال پہ نہیں ملی
بلکہ اس کے اسباب مختلف تھے
اور وہ سزا جو ملی ہے اس بات پر حضرت موسی علیہ
الصلوۃ والسلام کی زبان کا اعتبار نہ کرنا مذاق اڑانا شریعت
کا ان چیزوں پر اللہ تعالی نے انہیں سزا دی اور سزا بھی
ایسی کہ ان کے اوپر گویا پہاڑ لا کر کھڑا کر دیا گیا کہ تم اس
بات کو مانتے ہو

بلکہ ان کو اللہ نے فرمایا الصّٰعِقَةُ اور تم میں ایک کڑک نے ا
لیا شدید بجلی نے وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَاور تم دیکھ رہے تھے تو
اس لیے ہمارا عقیدہ یہ ہے کہ اللہ تعالی کی رویت قیامت
میں بھی ہوگی اور اس دنیا میں بھی ہو سکتی ہے دو طرح
سے یا تو کسی ادمی کو خواب میں اللہ تعالی کی رویت
ہوتی ہے کہ لوگ اللہ تعالی کو دیکھتے ہیں اب وہ خواب
میں دیکھنا کیسا ہے یہ بس ایسے ہی ہے جس کو دکھائی دے

عَلَيۡهِ اٰيٰتُنَا **When Our Revelations are read out to him** قَالَ اَسَاطِيۡرُ الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۱۳﴾ **he says (or thinks) that (they are) tales of the ancient,**so they are disbelievers كَلَّا **That is not at all (the case)** بَلۡ **rather** (the fact is that the evil deeds) رَانَ عَلٰى قُلُوۡبِهِمۡ **have rusted their hearts** مَّا كَانُوۡا يَكۡسِبُوۡنَ ﴿۱۴﴾ **which they earned** becaus of evil deeds كَلَّاۤ **Not at all,** but they will be punished in the Day of Judgement اِنَّهُمۡ that who are these people? Unbelievers' عَنۡ رَّبِّهِمۡ **from their Lord** يَوۡمَئِذٍ **on that day** لَّمَحۡجُوۡبُوۡنَ ﴿۱۵﴾ **will be screened off (to deprive them of).** This punishment that is being given means that the matter will be the opposite for the believers because if Allah has a veil for the believers and they too cannot see, then how will the disbelievers be punished? Therefore, this verse itself is a proof that believers will see Allah Almighty in the Day of Judgment. So the belief of the Mu'tazila is also this, and in the same way there are many people belonging to the jurisprudence of Jafaria, in whose beliefs it is written that there will be no visitation of Allah in the Day of Judgment, and Allah will not be seen. So what Allah Almighty has said about the place we are talking about in Surah Al-Baqarah, That we punished them, the punishment was not due to this question, but the reasons for it were different. The punishment they received was due to not believing the words of Hazrat Musa (peace and blessings of Allah be upon him), mocking the Sharia. Allah punished them for these things, and the punishment was such that a mountain was brought and erected over them. That, Are you believe this, rather Allah said to them الصّٰعِقَةُ And a lightning struck you وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ **and you kept watching** Therefore, our belief is that the visitation of Allah Almighty will happen in the Day of Resurrection and it can also happen in this

world in two ways: either a person has a sighting of Allah Almighty in a dream that people see Allah Almighty. Now what is it like to see it in a dream? it is just what someone see in dream,he knows better. This cannot be narrated. And the evidence for this is the saying of Ibn Sirin, (may God bless mercy on him)which has been quoted Which is copied from the authentic document. Ibn Sirin (may God bless mercy on him) was an Imam, in Hadith (Hadees) and in languages, And he had a great place in interpreting dreams. Rather, it is said that there was no one like him who could interpret dreams. And Ibn Sirin (may Allah have mercy on him) has said in one place that if someone sees sighting of Allah in a dream and then he interpreted that the person will go to Paradise. This means that such a great visitation has happened to him that his deeds will gradually move towards righteousness and he will be granted entry into Paradise, God willing.

ایسا خواب وہی کچھ جان سکتا ہے یہ بات بیان سے باہر ہے اور اس کے دلیل ابن سیرین رحمۃ اللہ علیہ کا قول بھی ہے جو صحیح سند سے نقل ہوا ہے یہ ابن سیرین رحمۃ اللہ علیہ امام تھے حدیث میں لغت میں اور خواب کی تعبیر دینے میں بڑا مقام تھا ان کا بلکہ کہا جاتا ہے کہ ان جیسا اچھا خواب کی تعبیر دینے والا کوئی نہیں گزرا

اور ابن سیرین رحمۃ اللہ علیہ نے ایک جگہ یہ بات کی ہے کہ اللہ تعالی کی رویت قیامت میں اس کو اگر کوئی خواب میں دیکھے اللہ کی ذات پاک کو تو اس کا کیا ہے تو انہوں نے کہا وہ جنت میں جائے گا یہ اس کی انہوں نے تعبیر دی ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ اتنی عظیم زیارت اس کو ہوئی ہے کہ اس کے اعمال اہستہ اہستہ صالحیت کی طرف چلے جائیں گے اور اسے جنت میں داخلہ انشاءاللہ نصیب ہو جائے گا

And the second way of seeing Allah in this world is that those special servants of Allah who have really gained such nearness to Allah, they see the manifestations of Allah or such things. Among the Saufis (holy person) when a person passed through human behavior and reaches the most extreme places, which they define as meditative self in their own words, such qualities are appeared at the end of meditation, Mashaikh (scholars) have mentioned it. Therefore, seeing Allah Ta'ala is definitely possible in the Day of Judgment. Ahlus Sunnah say that visitation of Allah Ta'ala may be happened for some people in this world too, There is nothing that we can say that cannot happen.

So the punishment they received here is not because they expressed such a desire, but the fact is that the reasons for it are different. That, this nation was denying the

اور دوسری صورت اللہ تعالی کی رویت کی دنیا میں یہ ہے کہ اللہ کے خاص بندے جنہوں نے واقعی اللہ کا اتنا قرب حاصل ہو گیا ہو ان کو خدا تعالی کی تجلیات یا ایسی چیزوں کی زیارت ہوتی ہے صوفیاء میں جب کوئی ادمی سلوک طے کرتا ہے اور بالکل انتہائی مقامات پر پہنچتا ہے جسے وہ اپنی ذات اپنے الفاظ میں مراقبہ ذات سے تعبیر کرتے ہیں تو مراقبات کے بھی اخر پہ پہنچ کے ایسی کیفیات پیش اتی ہیں بہت سے مشائخ نے اس کا تذکرہ کیا ہے تو اس لیے اللہ تعالی کو دیکھنا قیامت میں تو یقینی طور پر ہے ہی ہے اہل سنت کہتے ہیں کہ دنیا میں بھی بعض لوگوں کے لیے بااری تعالی کی روایت یہ ہو سکتی ہے اس میں کوئی ایسی چیز نہیں ہے کہ ہم یہ کہیں کہ نہیں ہو سکتے اور یہاں جو سزا ملی ہے انہیں یہ اس وجہ سے نہیں ہے کہ انہوں نے ایسی خواہش کا اظہار کیا بلکہ بات یہ ہے کہ اس کے اسباب مختلف ہیں کہ پیغمبر حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام جو تھے ان کی بات کو یہ قوم جھٹلا رہی تھی اور اسی طرح ضد کی وجہ سے تھی یہ نہیں ہے کہ کوئی شوق سے کہ رہے ہیں بات تو بظاہر ایک ہے ایک ادمی شوق کی وجہ سے اللہ تعالی کی زیارت کرنا چاہتا ہے وہ بات الگ ہے اور ایک ضد کی وجہ سے تو یہ تو ضد ہے اس ضد کی وجہ سے کہتے ہیں کہ اللہ تعالی کی گویا کہ زیارت کرنی ہے تو ارشاد ہوا کہ

words of Prophet Musa (peace and blessings of Allah be upon him) and it was also because of stubbornness. It is not that someone is saying it out of passion; it is apparently one thing that a person wishes to visit Allah because of passion and It is a different thing. And one is due to stubbornness and they said because of this stubbornness, That Allah Ta'ala is supposed to visit. So it was said, "Look what happened then, a lightning struck you and it took you and they perished on it. **وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ** And you kept watching. There are two meanings of **تَنۡظُرُوۡنَ** one is that, **you kept watching that thing with your own eyes,** Some people were looking at others when the lightning struck, And those 70 people died, so there were some who were watching this scene at that time. Its second translation was done by Abu Hayyan al-Andalusi, (may Allah bless mercy on him) in his book Bahr Ul Muheet ا **البحر المحيط.** And he had great gustatory taste of Quran ,so he wrote two commentaries on the Holy Quran. One is Bahr al-Muhit and he did not pleased by it, then he also wrote a short commentary. And this Abu Hayan Andalusi was the one who met Shaykh al-Islam Ibn Taymiyyah (may God bless mercy on them). These two are contemporaries. And in honor of Ibn Taymiyyah (may Allah bless mercy on him), he also recited a whole qasida, but the temperament of the sheikh was dominated by anger. He scolded him on a verse of the poem and said some harsh words then Abu Hayan Andalusi (may Allah bless mercy on him) also left angry, He was a resident of Andalus, but from the different statuses of the Holy Quran ,this commentary is very good on grammer. If you read Arabic and ever look at the Holy Qur'an from the point of view of Arabism, how many meanings do each word have in the Sarf and Naf dictionary? So this al-Bahr

دیکھو پھر کیا ہوا تمہیں ایک بجلی کوندی اور اس نے ا لیا اور وہ اس پہ ہلاک ہو گئے

وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَاور تم دیکھ رہے تھے اس **تَنۡظُرُوۡنَ** کے دو معنی کیے گئے ایک تو یہ کہ تم دیکھ رہے تھے اس چیز کو اپنی انکھوں سے بعض لوگ بعض کو دیکھ رہے تھے کہ جب بجلی گری اور وہ 70 ادمی مرے ہیں تو اس وقت کچھ ایسے بھی تھے جو اس منظر کو دیکھ رہے تھے

ترجمہ اس کا دوسرا بحر المحیط میں ابو حیان اندلسی رحمت اللہ علیہ نے کیا ہے اور یہ ابو حیان اندلسی جو ہے ان کی تفسیر ہے **البحر المحیط** اور بڑا ذوق تھا انہیں قران پاک کا دو تفسیریں لکھیں البحر المحیط لکھی پھر جی نہیں بھرا پھر انہوں نے ایک مختصر تفسیر بھی لکھی اور یہ ابو حیان اندلسی یہ ائے تھے شیخ الاسلام ابن تیمیہ رحمت اللہ علیہ سے ملنے یہ دونوں ہم عصر ہیں
اور ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ کی شان میں انہوں نے ایک پورا قصیدہ بھی کہا لیکن شیخ کی طبیعت میں مزاج میں غصے کا غلبہ تھا انہوں نے قصیدے کے کسی شعر پہ انہیں ڈانٹ دیا اور ذرا سخت لفظ کہہ دیے تو ابو حیان اندلسی رحمۃ اللہ علیہ بھی ناراض ہو کے چلے گئے اندلس کے رہنے والے تھے مگر قران پاک کی جو حیثیتیں ہیں نا مختلف ان میں سے سرف و نعف جو ہے اس پہ بہت اچھی تفسیر ہے اس کی اگر اپ عربی پڑھ لیں اور کبھی قران پاک کو عربیت کے اعتبار سے دیکھنا سرف و نعف لغت ایک ایک لفظ کے کتنے کتنے معنی ہیں تو یہ البحر المحیط بڑی لاجواب چیز ہے اس معاملے میں

al-Muhit is a irrefragable thing in this matter. Shah Waliullah Muhaddith Dehlvi Rahmatullah alaihi has also written in Al-Fawz-ul-Kabeer**الفوز الكبير**, He said That there are different styles of the Holy Qur'an, that how Qur'an is interpreted? Then they have written different types, who does it with the hadith and how it is done with the hadith, from the history, jurisprudence and Arabic grammar. In the end, Shah Sahib writes that the truth is that Allah has given me a share of all these things, and just as I have learned directly from the Messenger of Allah(peace and blessings of Allah be upon him) without any channels, and similiarly I have learned the commentary directly from Allah himself.

شاہ ولی اللہ محدث دہلوی رحمت اللہ علیہ نے **الفوز الکبیر** میں بھی لکھا ہے اور وہ کہتے ہیں کہ قران پاک کے مختلف انداز ہیں کہ قران جو ہے وہ کس کس طرح اس کی تفسیر کی جاتی ہے پھر انہوں نے مختلف اقسام لکھی ہیں کہ حدیث سے کون کرتا ہے اور حدیث سے کیسے کی جاتی ہے تاریخ سے اور فقہی اعتبار سے اور عربی گرائمر کے اعتبار سے اور اخر پہ شاہ صاحب لکھتے ہیں سچی بات یہ ہے کہ مجھے ان ساری چیزوں سے اللہ نے حصہ دیا ہے اور میں جس طرح براہ راست بغیر کسی واسطے کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے میں نے تعلیم حاصل کی ہے اسی طرح میں نے بغیر کسی واسطے کے خود اللہ سے تفسیر پڑھی ہے

These are the words of Shah Waliullah Sahib, may Allah have mercy on him, and these are very big words. Now it has been 300 years since the Shah Sahib passed away and all of his works remain after him. Allah bestowed blessings in his works , in his descendants and those who followed him , It shows that, they had a prominent position with Allah. But there have been many claimants who have written in their books, but later it turns out that the claims proved to be completely false or that they did not appear or that they could not be fulfilled.

شاہ ولی اللہ صاحب رحمت اللہ علیہ کے الفاظ ہیں اور بہت بڑے الفاظ ہیں یہ تو اب تو شاہ صاحب کو گزرے ہوئے 300 برس ہو گئے نا اب ان کے کام ان کے بعد جو اللہ نے ان کے کاموں میں برکت دی ان کی اولاد میں اور جو ان سے سلسلے چلے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ واقعی اللہ کے ہاں ان کا کوئی مقام تھا مگر دعوے کرنے والے تو بہت سے ایسے گزرے ہیں جنہوں نے اپنی کتابوں میں لکھا ہے لیکن بعد میں پتہ چلتا ہے کہ دعوے بالکل غلط ثابت ہو گئے یا یہ کہ ان کا ظہور نہیں ہوا یا یہ کہ وہ پورے نہیں ہو سکے

The claims of Shah Waliullah (may Allah have mercy on him) are also very big in many places. At the beginning of one of his books **حجت البالغه** (Hujjat Ul Balagha) , he writes that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) ordered me to write this book. This is also the case with Ibn Arabi (may God bless him Mercy), he said that I was told to write this **فتوحات مکیه** , and if you don't write, they will burn you alive, so I have written this book. However, there are their words. Therefore, please bear in mind that we tell you time to time about various commentrators, that this

شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ کے ہاں دعوے بھی بہت بڑے بڑے کئی جگہ اپنی ایک کتاب کے شروع میں وہ لکھتے ہیں کہ مجھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ میں اس کتاب کو لکھوں **حجت البالغه** کے شروع میں کہ مجھے حکم دیا گیا کہ میں اس کتاب کو لکھوں یہی حال ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ کے بھی ہے وہ کہتے ہیں یہ **فتوحات مکیه** مجھے کہا گیا کہ تم لکھو اور اگر تم نہیں لکھو گے تو تمہیں زندہ جلوا دیں گے تو میں نے اس لیے یہ کتاب لکھی ہے بہرحال ان کی باتیں ہیں مگر شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ اس لیے خیال میں ائے کہ تفاسیر جو ہیں ان کی طرف ہم وقتا فوقتا جو بتاتے رہتے ہیں کہ فلاں تفسیر میں اس چیز کا غلبہ ہے تو کل کو اگر اپ عربی سرف و نعف پڑھیں اس البحر المحیط کو پڑھیے بہت چیزیں بہت کام کی چیزیں اس میں ملتی ہیں واحد ادمی ہیں ہمارے علم میں جس نے اب تک یہ ترجمہ کیا ہے

وہ کہتے ہیں کہ **وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ** کا ترجمہ ایک یہ بھی کیا جا سکتا ہے کہ **تَنۡتَظُرُوۡنَ** ایک ہے نظر کیا معنی ہوئے دیکھنا اور ایک ہے انتظار ویٹ کرنا کسی کا تو انتظار میں بھی اصل میں نظر لگی رہتی ہے نا کہ فلاں ادمی نے انا ہے فلاں کام نہیں ہونا ہے ادمی ذہنی طور پر سوچتا رہتا ہے تو یہ الفاظ تو سارے ایک ہی مادہ ایک ہی جگہ کے ہیں یعنی قریب قریب کے ہیں نا تو وہ کہتے ہیں کہ **تَنۡظُرُوۡنَ** اور **تَنۡتَظُرُوۡنَ** یہ دونوں الفاظ ایک ہی طرح کے ہیں تو اس لیے اس کا مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ تم نے یہ کہا حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام سے کہ **حَتّٰی نَرَی اللّٰہَ جَہۡرَۃً** ہم ہرگز اپ پر ایمان نہیں لائیں گے یہاں تک کہ ہم اللہ تعالی کو دیکھ لیں اپنی انکھوں سے

فَاَخَذَتۡکُمُ الصّٰعِقَۃُ اور تم جو تھے تمہیں اسمان سے بجلی کوندی اور اس نے ا کے پکڑ لیا **وَ اَنۡتُمۡ تَنۡتَظُرُوۡنَ**اور تم اس بات کے انتظار میں تھے کہ یہ جو درخواست پیش کی ہے کہ اللہ تعالی کو دیکھیں یہ قبول ہو جائے تو تم انتظار کر رہے تھے اور بجائے رویت کے اور اوپر سے اللہ کی طرف سے عذاب نازل ہونا شروع ہو گیا یہاں انہوں نے اس بات کو لکھا ہے لیکن اس کے بعد کہتے ہیں کہ **فلا اجسر قول وحی** میری جسارت میری ہمت نہیں پڑتی کہ میں یہ ترجمہ اختیار کروں اگرچہ عربی لغت میں اس کی گنجائش ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان لوگوں میں احتیاط بھی کتنی تھی تقوی بھی کتنا تھا وہ کہتے ہیں گرائمر میں اس کی گنجائش بہرحال ملتی ہے **وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ** اور تم کیا کر رہے تھے انتظار کر رہے تھے اور اگر خالص لغت کے اعتبار سے ترجمہ کریں تو یعنی تم دیکھ رہے تھے ایک دوسرے کو اور خالص لغت کے اعتبار سے ترجمہ کریں **وَ اَنۡتُمۡ تَنۡتَظُرُوۡنَ** تو منتظر تھے اس بات کے کہ تمہارے لیے کیا ہو اللہ تعالی کی رویت تمہیں نصیب ہو جائے لغت کے اعتبار سے بھی یہ ترجمہ درست ہے اور چونکہ اور سی چیز سے ٹکراتا نہیں ہے کوئی اس سے اور حرف کسی چیز پہ نہیں اتا اس لیے اگر اس کو کوئی اختیار کر لے گا تو کوئی حرج نہیں ہے

ثُمَّ بَعَثۡنٰکُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ مَوۡتِکُمۡ لَعَلَّکُمۡ تَشۡکُرُوۡنَ ﴿۵۶﴾

thing prevails in such and such a commentary, so tomorrow if you read the Arabic Sarf and Naf (Grammer) , do read **Al-Bahr Al-Muhait** ,you will find many useful things in it. As we know ,he is the only person , who has translated it so far like this ,He said, that, it shall also be the translation of **وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ**One meaning is a **sighting** and other is **wait** Even while waiting for someone, one is actually looking that so-and-so person has to come , so-and-so work is to be done, the person keeps thinking mentally. So these words are all of the same thematic, from the same place, that is, they are close to each other. Therefore, it can also mean that you said this to Hazrat Musa (peace be upon him) that**حَتّٰی نَرَی اللّٰہَ جَہۡرَۃً** **We will never believe in you until we see Allah with our own eyes** **فَاَخَذَتۡکُمُ الصّٰعِقَۃُ And lightning struck you from the sky and it caught you**

وَ اَنۡتُمۡ تَنۡتَظُرُوۡنَ And you were waiting for the acceptance of your request to see Allah Ta'ala and instead of appearance , the punishment from Allah began to descend from above .Here he has written this but after that he says that **فلا اجسر قول وحی** I, dare not adopt this translation, although there is room for it in the Arabic dictionary. It shows how careful and pious these people were, they say that there is room for it in grammar**وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ** And what were you doing? You were waiting and if translated in pure dictionary, then it means you were looking at each other. If translated in pure dictionary then **وَ اَنۡتُمۡ تَنۡتَظُرُوۡنَ** **So, you were waiting that appearance of Allah would happen to you** From the point of view of dictionary, this translation is also correct and it does not clash with anything else, It does not effect any other letter, so if someone adopts it, then there is no problem.

ثُمَّ بَعَثۡنٰکُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ مَوۡتِکُمۡ لَعَلَّکُمۡ تَشۡکُرُوۡنَ ﴿۵۶﴾

Then We brought you back to life after your death so that you pay (Us) thanks.
(al-Baqarah, 2 : 56)

ثُمَّ بَعَثْنٰكُمْ Then We brought you back to life الصّٰعِقَةُ The punishment of al-Sa'iqa or death came. And Imam Razi(may Allah have mercy on him) has made a great cross-examination on this, but despite this, death is meant here, and we will present the evidence to you later, Rather, let's see it now.**ثُمَّ بَعَثْنٰكُمْ We gave you life again ,**the meaning of **بَعَثْ** is to raise some thing ,"Resend it", All these meaning are there. **مِّنْۢ بَعْدِ مَوْتِكُمْ** Since Allah have imposed the condition of death and this is the proof that, they died. Otherwise, the word بعث is sometimes used in the sense of awakening from unconsciousness. Therefore, Razi (may God's mercy be upon him), is relutant that death should not be accepted here and It should be taken in the sense of fainting. That the thing, which came from sky, had fainted them, and they became unconsciousness. And after that regained consciousness. And except for them, the rest of the gentlemen have gone to this side because the word al-Saiqa**الصّٰعِقَةُ** has also been mentioned about Hazrat Musa (peace and blessings of Allah be upon him) . Imam Razi, who is a sharp and intelligent person, says that the word al-Saiqa **الصّٰعِقَةُ** is here and it is also mentioned there in the story of TOR**طور** for Musa (peace and blessings of Allah be upon him)that **وَخَرَّ مُوسٰى صَعِقاً.** And Hazrat Musa (peace and blessings be upon him) fell because of whatever was shown to him and whatever happened to him at طور Tor. So they say that the translation of al-Sa'iqa **الصّٰعِقَةُ** was not done by death there, so do not do it here either (that a thunder seized), Rather, say that they fainted, as you do there, that when they fainted, then Musa (peace and blessings of Allah be upon him) fainted, as

پھر ہم نے تمہیں تمہارے مرنے کے بعد دوسری زندگی دی تاکہ تم شکر گزار بنو

ثُمَّ بَعَثْنٰكُمْ پھر ہم نے کیا کیا تمہیں زندہ کیا **بَعَثْنٰكُمْ** تمہیں زندہ کیا **الصّٰعِقَةُ** کا عذاب ایا موت ائی اور امام رازی رحمة الله علیه نے اس پہ بڑی جرح کی ہے لیکن اس کے باوجود یہاں موت ہی مراد ہے اور اس کی دلیل اگے چل کے اپ سے عرض کر دیں گے بلکہ اگے کیا ابھی دیکھ لیجیے **ثُمَّ بَعَثْنٰكُمْ** ہم نے تمہیں دوبارہ زندگی دی بعث جو ہے اٹھانا کس چیز کا کھڑا کرنا دوبارہ بھیج دینا یہ سب معنی اس کے اتے ہیں **مِّنْۢ بَعْدِ مَوْتِكُمْ** الله تعالی نے جو موت کی قید لگائی ہے نا یہ خود اس بات کی دلیل ہے کہ مر گئے وگرنہ بعث کا لفظ جو ہے وہ کبھی کبھی بے ہوشی سے ہوش میں انے کے معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے

تو اس لیے رازی رحمت الله علیه کا تردد ہے کہ یہاں موت نہ مانی جائے اور موت کو غشی کے معنی میں لے لیا جائے کہ وہ جو اوپر سے جو کچھ چیز ائی تھی وہ غشی طاری ہو گئی تھی بے ہوش ہو گئے تھے اور بے ہوش ہونے کے بعد پھر انہیں ہوش ایا اور لیکن ان کے علاوہ باقی حضرات اس طرف گئے ہیں کیونکہ حضرت موسی علیه الصلوة والسلام کے متعلق بھی **الصّٰعِقَةُ** کا لفظ ایا ہے

امام رازی نے ہیں تو تیز ادمی نا ذہین ادمی ہے تو وہ کہتے ہیں **الصّٰعِقَةُ** کا لفظ یہاں ہے نا تو اس سے موسی علیه الصلوة والسلام کا جو طور پر تذکرہ اتا ہے وہاں بھی یہ ایا کہ **وَخَرَّ مُوسٰى صَعِقاً.** اور حضرت موسی علیه الصلوة والسلام وہ جو کچھ بھی انہیں دکھائی دیا تھا جو کچھ طور پہ ان کے ساتھ ہوا تھا اس کی وجہ سے گر پڑے تو کہتے ہیں **الصّٰعِقَةُ** کا ترجمہ وہاں بھی موت سے نہیں کیا گیا یہاں بھی اس سے نہ کرو کہ کوند جو بجلی ائی ہے بلکہ یہ کہو کہ بے ہوش ہو گئے جیسے وہاں کرتے ہو کہ بے ہوش ہو گئے تو موسی علیه الصلوة والسلام بے ہوش ہو گئے جیسے وہ ہو گئے یہ بھی ہو گئے حالانکہ امت کے باقی جو مفسرین ہیں انہوں نے اس بات کو تسلیم نہیں کیا اور خاص طور پہ وہ کہتے ہیں کہ موت کی قید جو الله نے یہاں لگائی ہے نا کہ موسی علیه السلام کے لیے نہیں ائی

they did, and here happened. However, the rest of the Ummah, s commentators, did not accept this, and in particular, they say that the condition of death that Allah imposed here was not for Moses (peace be upon him).**لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ so that you pay (Us) thanks.** Allah Ta'ala has done this favor to you. Allah Ta'ala has bestowed kindness on you.And be grateful to Allah Almighty for giving you life again. After that, some people think that these 70 people also became prophets. Some people have written this, but this is not correct. Ibn Kathir, may Allah have mercy on him, rejected this and Ibn Kathir said:**" بعيد جدا "** This is far-fetched and Sahib al-Ma'ani has also rejected it, And they say that, this is far, there is no such narration. So it said that **لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ so that you pay (Us) thanks.**In other words, stay steadfast on Tawheed and faith. How many rewards have been now, six? **وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ يٰمُوۡسٰى لَنۡ نُّؤۡمِنَ لَكَ** this is sixth reward، that Allah gave life. Allah had said that you should stick to Tawheed

لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ اب دیکھا تاکه تم الله کا شکر ادا کرو الله تعالی نے تم پر یه مہربانی کی الله نے تم پر یه احسان کیا اور الله تعالی کے تم لوگ شکر گزار بنو دوباره زندگی دے دی اور یه جو دوباره زندگی دی ہے الله نے اس کے بعد کچھ لوگوں کا خیال یه ہے که یه 70 ادمی بھی نبی ہو گئے تھے یه کچھ لوگوں نے لکھا ہے لیکن یه بات صحیح نہیں ابن کثیر رحمت الله علیه نے اس په رد کیا ہے اور ابن کثیر نے کہا ہے که بعید جدا" یه بہت دور کی بات ہے اور صاحب المعانی نے بھی ا س کا رد کیا ہے اور وہ کہتے ہیں که بعید بہت دور کی بات ہے ایسی کوئی روایت نہیں اجل اچھا دو اجل ہو گئی نا پھر ایک تو موت ائی پھر اس کے بعد زندگی الله نے دے دی جی ہاں ایسے ہی تو ارشاد فرمایا که **لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ** تم شکر کرو یعنی ائنده توحید پر اور ایمان پر قائم رہو کتنے انعام ہو گئے جی چھ ,چھٹا انعام ہو گیا نا **وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ يٰمُوۡسٰى لَنۡ نُّؤۡمِنَ لَكَ** یه چھٹا انعام ہوا نا که الله نے زندگی دے دی الله نے فرمایا تھا که تم توحید پر قائم رہو

وَ ظَلَّلۡنَا عَلَیۡکُمُ الۡغَمَامَ وَ اَنۡزَلۡنَا عَلَیۡکُمُ الۡمَنَّ وَ السَّلۡوٰی ؕ کُلُوۡا مِنۡ طَیِّبٰتِ مَا رَزَقۡنٰکُمۡ ؕ وَ مَا ظَلَمُوۡنَا وَ لٰکِنۡ کَانُوۡۤا اَنۡفُسَہُمۡ یَظۡلِمُوۡنَ ﴿۵۷﴾

اور ہم نے تم کو بادل کا سایہ عطا کیا اور تم پر من و سلوی نازل کیا اور کہا کہ جو پاکیزہ رزق ہم نے تمہیں بخشا ہے شوق سکھاؤ اور یہ نافرمانیاں کر کے انہوں نے ہمارا کچھ نہیں بگاڑا بلکہ وہ خود اپنی جانوں پر ہی ظلم کرتے رہے

وظَلَّلۡنَا عَلَیۡکُمُ الۡغَمَامَ وَاَنۡزَلۡنَا عَلَیۡکُمُ المَنَّ والسَّلۡوٰی ؕ کلوۡا مِنۡ طَیِّبٰتِ مَا رَزَقۡنٰکُمۡ ؕ وَ مَا ظَلَمُوۡنَا وَ لٰکِنۡ کَانُوۡۤا اَنۡفُسَہُمۡ یَظۡلِمُوۡنَ ﴿۵۷﴾

And (recall) when We cast the shade of clouds over you (in the Tiha valley) and sent down for you manna and quails so that you might eat of the pure things We provided for you. So they did not harm Us at all (by disobeying and showing Us disregard), but persistently harmed their own souls.(al-Baqarah, 2 : 57)

وَ ظَلَّلۡنَا عَلَیۡکُمُ الۡغَمَامَ اور ہم نے کیا کیا اللہ تعالی نے فرمایا کہ ہم نے تمہارے اوپر سایہ کیا **ظَلَّ** چھا جانا اور **غَمَامَ** غم وہ بھی کسی چیز کا چھا جانا غم کو غم اسی لیے کہتے ہیں کہ وہ انسان کی طبیعت پر چھا جاتا ہے اور **غَمَامَ** بادل کو بھی کہتے ہیں کیونکہ بادل جو ہے وہ بھی چھا جایا کرتا ہے نا **وَ ظَلَّلۡنَا عَلَیۡکُمُ الۡغَمَامَ** تو عربوں میں یہ جو الفاظ ہیں ان میں بہت سے الفاظ ادمی اگر ان پہ غور کرے تو بہت سی چیزیں کھل جاتی ہیں مثلا ایک لفظ ہے نا **جن** اب دیکھو جس بھی لفظ میں **جیم** اور دو **نون** ا جائیں نا اس میں چھپنے کا مفہوم ا جاتا ہے **جن** چھپنا چھپی ہوئی مخلوق **جنت** جیم اور دو نون اگئے نا یہ بھی چھپی ہوئی ہے نگاہوں سے **جنین** وہ چھوٹا بچہ جو بھی پیدا نہیں ہوا وہ بھی لوگوں سے چھپا ہوا ہوتا ہے

and what we have done **وَ ظَلَّلۡنَا عَلَیۡکُمُ الۡغَمَامَ** ,Allah said : We overshadowed you **And (recall) when We cast the shade of clouds over you (in the Tiha valley)** **ظَلَّ** **overshadow and غَمَامَ sadness,** They also call overshadowing something because it overshadows human nature. The cloud is also called **غَمَامَ** because cloud also overshadows **وَ ظَلَّلۡنَا عَلَیۡکُمُ الۡغَمَامَ** So there are many words among Arabs, If a person thinks about them, many things are revealed.For example ,there is a word **"JIN" جن** Now look, In any word that contains **جیم** JEEM and two **نون** NOON, it means to hide**, "JIN" جن** means to hide**,** Hidden Creatures,**جنت JAN'AT** , there is JEEM and two NOON , It is also hidden from view.

اسی طرح **"الصوم جنة "**حدیث میں ایا ہے نا روزہ جو ہے وہ ڈھال ہے تو **جنة** اس لیے کہتے ہیں کہ ادمی اس کے پیچھے جنگ میں اپنے اپ کو چھپاتا ہے تو جہاں بھی **جیم** اور دو **نون** ا جائیں وہ کہتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ بنتا ہے اور **غم غین** اور **میم** ڈبل اگر اس میں ا جائے تو اس کا مطلب ہے اس چیز کا چھا جانا غم بھی چھا جاتا ہے **غَمَامَ** بادل کیونکہ بادل بھی چھا جاتے ہیں

Similarly **" الصوم جنة** In the hadith, fasting is a shield ,That is why it is said **جنة** , that man hides himself in battle behind it. So they say, whenever JEEM and two NOON come ,this shall be its meaning.And in "**GHUM غم"** there is **GHAN غین** and double **MEEMمیم** So its meaning is" overshadowing this thing " , as Grief **GHUM**

is also overshadows. **غَمَامَ** cloud، and clouds are also overshadowing.And Allah said: **وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ** That when you were in the desert of Sinai, this is the mention of the desert of Sinai, here they were wandering and they did not go to conquer this city. In the desert of Sinai ,there was so much wilderness and flat plain,that there was no shade in it, so we did by making cloud shade for you. Some commentators have written on it that they used to find a pillar at night and immense light came out from the pillar and light spread everywhere. There is no authentic naration with us in this chapter. In fact, it is taken from the Bible. In the Torah, it is mentioned that this was one of the rewards that Allah bestowed on them, but we do not have any proof of this. Common blessings are being mentioned on the Bani Israel that We (Allah) have also bestowed upon you this reward. However, Jews have confirmed it in other way as well. And in the Jewish Encyclopedia, It mentioned, that when the sins became more, then the shadow was been removed and sun was begin to shine. So they repents of their sins and decreases them. When the sins increased, then the shadow would disappear again. This is their naritives.

اور الله تعالی نے فرمایا **وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ** که تم جب صحرائے سینه میں تھے یه صحرائے سینا کا تذکره ا رہا ہے یہاں یه بھٹک رہے تھے اور یه اس شہر کو فتح کرنے کے لیے نہیں گئے تو صحرائے سینا میں اتنا ریگستان کا علاقه اور چٹیل میدان اس میں کوئی سایه نہیں تھا تو ہم نے تمہارے لیے یه کیا که بادل کا سایه کر دیا بعض حضرات نے اس په لکھا ہے مفسرین نے که ان کے پاس رات کو ایک ستون مل جاتا تھا اور ستون سے بے پناه روشنی نکلتی تھی اور ہر طرف روشنی ہو جایا کرتی تھی کوئی روایت اس باب میں ہمارے ہاں صحیح نہیں ائی یه درحقیقت لیا گیا ہے بائبل سے تورات میں اس کا تذکره اتا ہے که الله تعالی نے ان پر جو انعام کیے تھے ان میں سے ایک یه بھی تھا لیکن ہمارے ہاں اس کا کوئی ثبوت نہیں-عام نعمتوں کا بنی اسرائیل پر زکر ہو رہا ہے که ہم نے تم پر یه بھی انعام کیا اور یه یہودیوں نے البته اس میں ایک اور تصدیق کی ہے اور جیوز انسائکلوپیڈیا (Jewish Encyclopedia)میں وه کہتے ہیں که جب گناه زیاده ہو جاتے تھے یہی یہودیوں کی روایت ہے ہماری نہیں تو یه سایه جو تھا ہٹ جاتا تھا اور دھوپ پڑنا شروع ہو جاتی تھی اور پھر یه گناہوں سے توبه کر لیتے تھے کم کر دیتے تھے پھر جب گناه بڑھ جاتے تھے تو پھر سایه ہٹ جاتا تھا یه ان کی روایت ہے

وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ Well! **الْغَمَامَ** This word that Allah said ,we translated it as cloud (All we can do is ,to translate it as cloud)
And actually in “Cloud” ,that is the most refined type, the best type is meant. In Urdu, if you look at it a little deeply, the "AB'AR (**ابر**) is something more subtle than Al-Ghamam (الْغَمَامَ) .This word is usually used and here this is meant. That we had cast a shadow over you, a very good shadow. And the Jews say that the shadow here means that the throne of Allah had came.Because (God forbid) . The Jews are convinced of the body for Allah Almighty

وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ اچھا **الْغَمَامَ** کا جو لفظ ارشاد فرمایا الله تعالی نے **الْغَمَامَ** جو ہے یه بادل جو ہم نے اس کا ترجمه کیا ہے (ہم تو یہی کر سکتے ہیں که بادل ھی اس کا ترجمه کریں) اور اصل میں بادل میں بھی جو نفیس ترین قسم ہے جو سب سے اچھی قسم ہے اس کی وه مراد ہے اردو میں اگر اپ ذرا سا ڈیپلی (deeply)اس کو دیکھیں تو **ابر** جو ہوتا ہے نا **الْغَمَامَ** سے زیاده لطیف چیز ابر یه لفظ استعمال ہوتا ہے وه مراد ہے یا که ہم نے تمہارے اوپر ابر کا سایه کر دیا بہت اچھا سایه دے دیا اور یہودی اس کو کہتے ہیں که یہاں پر سائے سے مراد یه ہے که الله تعالی کا تخت اگیا تھا کیونکه وه معاذ الله- یہودی جو ہیں وه الله تعالی کے لیے جسم کے قائل ہیں اور یه ایسی قبیح حرکت ہے ان کی اس کی جتنی

and this is such an ugly act, the more anyone condemns it, the less it is for Allah Almighty.(God forbid), They are also convinced that God comes to earth sitting in" رتھ **RATH (BUGGY)"** and thus if you want to see the image of God, which is according to the Jewish faith, you can see it in the encyclopedia Britinica. They have also given a picture of Allah because according to them, Allah is like it.

کوئی مذمت کرے کم ہے اللہ تعالی کے لیے العیاز باللہ وہ اس کے بھی قائل ہیں کہ خدا زمین پہ اتا ہے رتھ میں بیٹھ کے اتا ہے اور اس طرح اللہ کی اگر تصویر دیکھنی ہو تو جو یہودیوں کے عقیدے کے مطابق ہے وہ اپ یہ جو انسائیکلوپیڈیا ہے بریٹینیکا(Britinica) اس میں اپ دیکھ سکتے ہیں اللہ کی تصویر بھی دی ہے کیونکہ ان کے نزدیک اللہ ایسا ہے

وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ And when We cast the shade of clouds over you وَاَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ and sent down for you. Now this sent down is not necessarily that everything is brought by the angels, but sometimes Allah applies the word of sent down to the causes and resources of something. Allah said **وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ And We brought forth iron.** Iron is not sent down, the means and resources that produce iron, in how many thousands and hundreds of years will iron be formed in the earth, then Allah sent down the means and resources from which iron is made.At one place Allah said: **أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا We have sent down to you clothing.** So clothing is not sent down, it is evident that it rains and because of that cotton grows and then clothes are made from it. Therefore, the word **Anzallana**, it is not necessary that wherever it appears in the Holy Qur'an, there are egos of angels and such things, but sometimes they also refer to things that are in the level of causes. It is a hint towards those things.

وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ اور ابر کا سایہ ہوا تم پہ **وَاَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ** اور ہم نے نازل کیا اب یہ جو نزول ہے یہ ضروری نہیں ہے کہ ہر چیز فرشتے ہی لے کے ائیں بلکہ کبھی کبھی کسی چیز کے اسباب اور وسائل جو ہوا کرتے ہیں ان پہ بھی اللہ تعالی نزول کے لفظ کا اطلاق کر دیتے ہیں اللہ نے فرمایا **وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ** ہم نے لوہے کو نازل کیا لوہا نازل تو نہیں ہوتا اسباب اور وسائل جو لوہے کو پیدا کرتے ہیں زمین میں کتنے ہزاروں سینکڑوں برس میں جا کے ائرن یا لوہا بنتا ہوگا تو اللہ نے وہ اسباب اور وسائل نازل کیے جن سے لوہا بنتا ہے اللہ تعالی نے ایک جگہ فرمایا **أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا** اللہ نے لباس تم پر نازل کیا تو لباس تو نازل نہیں ہوتا نازل تو ظاہر ہے کہ بارش ہوتی ہے اور اس کی وجہ سے روئی اگتی ہے پھر اس سے لباس وغیرہ بنایا جاتا ہے تو اس لیے **اَنْزَلْنَا** کہ جو لفظ ہے یہ ضروری نہیں ہے کہ قران پاک میں جہاں بھی ائے وہاں پر فرشتوں کا انا اور اس قسم کی چیزوں ہوں بلکہ کبھی کبھی یہ بھی کر دیتے ہیں کہ وہ چیز جو اسباب کے درجے میں ہو اس کی طرف اشارہ ہوتا ہے

وَ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَ السَّلْوٰى. So Allah said We bestowed another reward on you in the island of Sinai, this is the seventh reward, which is being mentioned,**مَنَّ** and **سَّلْوٰى** Two things have been given to you (See an additional thing of vocabulary in it ,or let's talk later?) **مَنَّ and سَّلْوٰى** Two things been said. In fact the word **"manna "مَنَّ** has a meaning of "kindness "Both in the Holy Quran and in the dictionary. Allah said:

وَ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَ السَّلْوٰى تو اللہ نے فرمایا کہ جزیرہ سینا میں ہم نے جو تم پر اور بھی ایک انعام کیا یہ ساتواں انعام اللہ گنوا رہے ہیں **مَنَّ** اور **سَّلْوٰى** دو چیزیں تمہیں عنایت کی اس میں تھوڑی سی لغت کی بات اپ اور دیکھیے یا چلیے بعد میں بات کرتے ہیں **مَنَّ** اور **سَّلْوٰى** دو چیزوں کا ارشاد فرمایا **مَنَّ** جو ہے اصل میں تو اتا ہے احسان کے معنی میں قران پاک میں بھی اور لغت میں بھی

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ Indeed Allah conferred a great favor on the believers when He sent among them a Messenger from among themselves.So the **"مَنَّ manna"** Basically used for favor. And some Scholars say that whatever Allah bestows on His servants is a gift, It is the saying of Sufiya, "the trouble that comes, it is also their kindness" But in reality, the grip and seizure is also for the sake of the servant, so that you correct your behavior and sins are forgiven. Well! They say this. So, in the research of people of languages it is a favour. And the summary of all that has been written about it, is that **"dried coriander"**. It were just like the size of white glue grains that were falling down. It was a sweet moisture falling down on the trees from the sky and the order was that, you should only eat of it.this was one thing And second was **سَّلْوٰى quails** And they used to come to Sinai Island in thousands of numbers, so that, they should slaughter them and use their meat after slaughtering it, and some people have written that they used to grind it and then make bread etc. from it.Whatever they did, but there were two things only. The summary of all the writings of the commentators is that these two things were being given to them by Allah to eat them and this was Allah's reward for them. It said **كُلُوْا you might eat مِنْ طَيِّبٰتِ of the pure thing.** The nations that have passed away in the world, when this word of command is used, then do this**.** Now let's see a very subtle thing here, That we sent down **الْمَنَّ وَ السَّلْوٰى** on them.And after that it was not said that, "We command you to eat". Whereas, It should be like this, "that quails have been sent down and **"we ordered you to eat"** this sentance had to be in the middle. So the commentators have derived this rule from it, and they say, in the events of the previous ummahs, where the

الله تعالی نے فرمایا **لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ** اور الله نے ایمان والوں پر بڑا ہی احسان کیا جب رسول الله صلی الله علیه وسلم کو بھیجا تو **مَنَّ** اصل میں احسان کے معنی میں بنیادی طور پر استعمال ہوتا ہے اور بعض اہل لغت کہتے ہیں که بندوں پر الله کی طرف سے جو کچھ بھی ائے وہ عطا ہی ہے که صوفیا کا قول ہے وہ کہتے ہیں الله جو کچھ بھی دے وہ نازل ہوتی ہے چیز تو وہ عطا ہے الله کی مہربانی ہے کہتے ہیں حتی که مصیبت بھی جو اتی ہے تو یه بھی ان کی مہربانی ہے مانگنے نه بیٹھ جانا بھائی لیکن یه که حقیقت میں جو پکڑ اور گرفت ہوتی ہے وہ بھی بندے ہی کے لیے ہوتی ہے که تم اپنی روش کو ٹھیک کرو اور گناہ اس سے معاف ہوتے ہیں تو خیر وہ تو یه کہتے ہیں تو **مَنَّ** اہل لغت کی تحقیق میں وہ ہوا احسان اور جو کچھ اس کے بارے میں لکھا گیا ہے سب کا خلاصه یه ہے که خشک دھنیا جو ہوتا ہے نا خشک دھنیا دیکھا ہے بس اس کے برابر اس طرح کی گوند سفید رنگ کے دانے تھے جو برسا کرتے تھے اسمان سے میٹھی رطوبت تھی جو درختوں پر گرا کرتی تھی اور حکم یه تھا که تم اس سے بس کھا لیا کرو ایک چیز

اور دوسری چیز **سَّلْوٰى** بٹیر اور یه ہزاروں کی تعداد میں جزیرہ سینا میں ا جاتے تھے که تم انہیں ذبح کر لو اور ذبح کر کے ان کا گوشت کو استعمال کر لو اور اسی سے بعض لوگوں نے لکھا ہے که یه اس کو پیس لیتے تھے پھر روٹی وغیرہ اس کی بنا لیتے تھے جو کچھ بھی کرتے ہوں لیکن بہرحال یه دو چیزیں تھیں خلاصه مفسرین کی ساری تحریرات کا یه ہے که یه دو چیزیں الله کی طرف سے انہیں دی جا رہی تھیں که انہیں کھاؤ اور یه الله کا انعام ان پہ تھا

ارشاد فرمایا **كُلُوْا** که کھاؤ **مِنْ طَيِّبٰتِ** پاکیزہ چیزوں میں سے جو قومیں جو امتیں گزر چکی ہیں نا دنیا میں ان کے واقعات میں جب یه صیغه اتا ہے امر کا تو یه کام کرو اب یہاں ایک لطیف سی بالکل باریک سی بات اب دیکھیے گا که ہم نے ان پر **الْمَنَّ وَ السَّلْوٰى** نازل کیا اور اس کے بعد یه نہیں کہا که ہم نے کہا که کھاؤ ورنه **السَّلْوٰى** نازل کیا کھاؤ درمیان میں انا چاہیے تھا اور ہم نے حکم دیا ہم نے کہا که کھاؤ تو اس سے مفسرین نے یه قاعدہ نکالا ہے که وہ کہتے ہیں پچھلی امتوں کے واقعات میں جہاں امر کا صیغه اتا ہے جہاں کوئی حکم دیا جاتا ہے تو اس سے پہلے بالعموم **قالا** یا **قلنا** اسطرح کے الفاظ ہونے چاہیے یا ہوتے ہیں لیکن انہیں ذکر نہیں کیا جاتا ادمی خود ہی سوچ کے ان الفاظ کو اس گیپ کو فل کر سکتا ہے

phrase of `COMMAND'' is used, where an order is to be given, Then, there should be such types of words **قالا** or **قلنا** before it. The individual himself can think and fill the gap with these words. However, these would not be mentioned.The individual himself can think and fill the gap with these words.That **قلنا** We ordered, we said eat **مِنۡ طَيِّبٰتِ from pure things** **مَا رَزَقۡنٰكُمۡ We provided for you** Eat these things day by day and don't hoard them unnecessarily **طَيِّبٰتِ** Actually, it is in the second section (para) that Allah Almighty has said there that eat those things which are halal and pure. Meaning here is that, Allah is giving you pure sustenance.You are getting glue and quails for eating, just eat them. Instead of following Allah's order, they started hoarding it, thinking that if they did not save it today, then what would happen tomorrow, Allah had forbidden it.And Allah siad: **وَ مَا ظَلَمُوۡنَا So they did not harm Us at all وَ لٰكِنۡ but كَانُوۡۤا they were اَنۡفُسَهُمۡ their own souls يَظۡلِمُوۡنَ persistently harmed.** They did not harm us or on our soul. Rather, in reality, they were the ones who wronged their own lives, that is, by disobeying Allah and by violating this order and by hoarding, they wronged their own lives by spoiling their destiny.Due to the influence of polytheist nations,Jews had the belief that Allah have a body (God forbid) . Because of the belief of incarnation, they say that God have the similiar charcteristics as of human being. For example, Allah gets angry just like human beings and (God forbid) Allah Almighty is ashamed just like human beings. Therefore, the polytheism of the polytheists had such an effect on them that is why Allah reminded the Jews or the Israelites ,that no injustice was done to us.

We are not the ones to accept this effect. The hoarding you did, is not that you wronged us by doing it, but people were the ones who wronged their own lives in this

که **قلنا** ہم نے حکم دیا ہم نے کہا کھاؤ **مِنۡ طَيِّبٰتِ** پاکیزہ چیزوں میں سے **مَا رَزَقۡنٰكُمۡ** جو ہم نے تمہیں دے رکھی ہیں ان چیزوں کو کھاتے رہو روز کا روز مل جائے گا اور بلاوجہ اس کا ذخیرہ نہ کرنا **طَيِّبٰتِ** اصل تو دوسرے پارے میں ا رہا ہے کہ اللہ تعالی نے وہاں کہا ہے کہ کھاؤ ان چیزوں کو جو حلال ہوں اور طیب ہوں یہاں مراد یہ ہے کہ پاکیزہ رزق اللہ تمہیں دے رہا ہے گوند بھی مل رہی ہے اور بٹیر بھی کھانے کو مل رہے ہیں بس انہیں کھاؤ اور انہوں نے بجائے اس کے کہ اللہ کے اس حکم پر عمل کرتے انہوں نے اس کا ذخیرہ کرنا شروع کر دیا یہ سوچ کے کہ اگراج نہیں بچائیں گے تو کل کیا ہوگا اللہ نے اس سے منع کیا تھا

اور اللہ تعالی نے فرمایا **وَ مَا ظَلَمُوۡنَا** اور انہوں نے ہم پر ظلم نہیں کیا **وَ لٰكِنۡ** اور لیکن **كَانُوۡۤا** وہ تھے **اَنۡفُسَهُمۡ** اپنی جانوں پر **يَظۡلِمُوۡنَ** ظلم کرنے والے انہوں نے ہماری جان پر ہم پر کوئی ظلم نہیں کیا بلکہ در حقیقت وہ اپنی جانوں پر ظلم کرنے والے تھے یعنی اللہ کی نافرمانی کر کے اور اس حکم کی خلاف ورزی کر کے اور ذخیرہ اندوزی کر کے انہوں نے اپنی جان پر ظلم کیا کہ اپنی عاقبت کو خراب کیا مشرک اقوام کے اثر سے ان یہودیوں میں یہ جو عقیدہ تھا نا اللہ کا جسم ہونے کا العیاز باللہ

یہ تجسیم کا عقیدہ کہ خود اسی لیے وہ کہتے تھے خدا میں بھی وہ اوصاف پائے جاتے ہیں جو انسانوں میں پائے جاتے ہیں مثلا اللہ کو بھی غصہ ایسے ہی اتا ہے جیسے انسانوں کو اتا ہے اور اللہ تعالی کو بھی ایسے ہی العیاز باللہ شرمندگی ہوتی ہے جیسے انسانوں کو تو یہ مشرکین کے شرک کا اتنا اثر تھا ان پہ اس لیے اللہ تعالی نے بار بار ان یہودیوں کو یاد دلایا یا بنی اسرائیل کو کہ دیکھو ہم پہ کوئی ظلم نہیں ہوا

ہم اس اثر کو قبول کرنے والے ہیں ہی نہیں تم نے جو ذخیرہ اندوزی کی تو یہ نہیں ہے کہ تم نے وہ کر کے کوئی ہم پہ ظلم کر دیا بلکہ لوگ اپنی جانوں پر خود ظلم کرنے والے تھے دنیا میں بھی اور اخرت میں بھی اور اس ظلم کے

باوجود اللہ کے احسانات کا جاری رہنا بہت بہت سخت خطرے کی بات ہے اس لیے کسی انسان سے معاصی ہوتے رہیں گناہ ہوتے رہیں اور گناہوں کے باوجود اللہ کے انعامات اس انسان پہ ہوتے رہیں یہ بڑی سخت خطرے کی بات ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ استدراج ہے استدراج کہتے ہیں ڈھیل چھوٹ ادمی باطل پہ ہو گناہ پر ہو اور بظاہر اس کی ترقی ہو رہی ہو اللہ کی نافرمانی بھی کرتا رہے اور اس پر خدا کے انعامات کا اضافہ بھی ہوتا چلا جائے اس کا مطلب یہ ہوا کہ اللہ نے ایک دن اس انسان کو پکڑ لینا ہے یہ جو لوگ اس غرے میں رہتے ہیں نا کہ دین پہ عمل کوئی بھی نہیں اور مرید بھی بڑھ رہے ہیں پیسہ بھی ا رہا ہے لوگوں میں عزت میں بھی اضافہ ہو رہا ہے اور خدا کے ساتھ تعلق میں کوئی ذرہ برابر اضافہ نہیں ہوتا یہ چیز بڑی خطرے کی چیز ہے

اللہ نے فرمایا **سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ(82-44)** اور ہم چپکے چپکے اہستہ اہستہ انہیں ڈھیل دیتے رہتے ہیں اور وہ جاتے رہتے ہیں اس چیز کی طرف جس کا علم وہ نہیں رکھتے انہیں پتہ نہیں ہے کہ یہ کتنی خطرناک چیز ہے وہ انگلی اور میں انہیں ڈھیل دیتا ہوں **اِنَّ كَيْدِىْ مَتِيْنٌ ﴿۴۵﴾**
اور میرا پکڑنا بڑا سخت ہوا کرتا ہے

حضرت علی رضی اللہ عنہ نے بڑی اچھی بات کہی انہوں نے کہا **من وسع علیه دنیاه** جس ادمی کی دنیا اس پر کھول دی جائے **ولم یعلم أنه مکر به** اور اس کو یہ سمجھ نہ ائے کہ وہ اس کو کسی امتحان میں ڈالا گیا ہے **فهو مخدوع عن عقله** تو وہ ادمی اپنی عقل سے بے بہرا تو جب بھی خدا کی نافرمانی کے باوجود احسانات اللہ کے جاری رہیں ڈرتے رہنا چاہیے اور بعض اوقات اس کا انجام یہ ہوتا ہے کہ ایسے ادمی کا ایمان چھین لیتے ہیں اللہ کو کیا لینا ہے دنیا سے اللہ تعالی کو کیا پڑی ہے کہ کسی سے دو چار ہزار 10 بیس ہزار ڈالر لے لے سب سے قیمتی چیز ایمان ہی ہوتا ہے اور ایمان سمجھاتا ہے ان بنی اسرائیل کی حالت دیکھو کہ یہی تھی کہ خدا کے انعامات ہو رہے ہیں اس کے باوجود مسلسل خدا کی نافرمانی ہے تو اللہ نے یہ بتایا

world and in the hereafter. And it is a matter of great danger to continue the favors of Allah despite this oppression, so it is a matter of great danger for a person who continue to commit sins and despite the sins, the rewards of Allah continue to be bestowed on that person. This is a (ISTIDRAJ). It means to be loose, discount That a person be it on falsehood or on sin, and in apparently, he is progressing. If he continues to disobey Allah and the rewards of Allah continue to increase on him, it means that Allah will catch that person one day. These people who live in delusion and do not practice religion at all but followers are increasing, money is also increasing and in the people, respect is also increasing but there is no increase in the affiliation with God. It is a matter of great danger.Allh said: **سَنَسْتَدْرِجُهُم مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ**(82-44) **Now We shall take them (towards disaster) so gradually that they will not perceive it.** They do not know how dangerous it is.And I let them loose. **اِنَّ كَيْدِىْ مَتِيْنٌ ﴿۴۵﴾** **Surely,My strategy is unbeatable** And my grip tends to be very tight. Hazrat Ali said a very good thing, he said: **من وسع علیه دنیاه** Whoever enlarges his worldly life for him **ولم یعلم أنه مکر به** is deceived from his mind. **فهو مخدوع عن عقله** and does not know that he was deceived by it. So whenever God favors continue despite disobeying God, one should be afraid, and sometimes the result is that such a person's faith is taken away. What does Allah have to take from the world? What does Allah have to do with taking two, four thousand and ten twenty thousand dollars from someone? The most valuable thing is faith. And faith explains the condition of the Bani Israel, that, they were receiving God's rewards, yet they continued to disobey God, so Allah said this.

وَ اِذۡ قُلۡنَا ادۡخُلُوۡا ہٰذِہِ الۡقَرۡیَۃَ فَکُلُوۡا مِنۡہَا حَیۡثُ شِئۡتُمۡ رَغَدًا وَّ ادۡخُلُوا الۡبَابَ سُجَّدًا وَّ قُوۡلُوۡا حِطَّۃٌ نَّغۡفِرۡ لَکُمۡ خَطٰیٰکُمۡ ؕ وَ سَنَزِیۡدُ الۡمُحۡسِنِیۡنَ ﴿۵۸﴾

اور وہ وقت یاد کرو جب ہم نے کہا تھا کہ اس بستی میں داخل ہو جاؤ اور اس میں جہاں سے چاہو جی بھر کر کھاؤ اور بستی کے دروازے میں جھکے سروں کے ساتھ داخل ہونا اور یہ کہتے جانا کہ یا اللہ ہم اپ کی بخشش کے طلب گار ہیں اس طرح ہم تمہاری خطائیں معاف کر دیں گے اور نیکی کی اور زیادہ ثواب بھی دیں گے

وَ اِذۡ قُلۡنَا ادۡخُلُوۡا ہٰذِہِ الۡقَرۡیَۃَ فَکُلُوۡا مِنۡہَا حَیۡثُ شِئۡتُمۡ رَغَدًا وَّ ادۡخُلُوا الۡبَابَ سُجَّدًا وَّ قُوۡلُوۡا حِطَّۃٌ نَّغۡفِرۡ لَکُمۡ خَطٰیٰکُمۡ ؕ وَ سَنَزِیۡدُ الۡمُحۡسِنِیۡنَ ﴿۵۸﴾

And (remember) when We said: 'Enter this town,* and eat from it freely wherever you wish, but enter prostrating at the gate (of the town), and say: 'We repent (for all of our sins).' We shall forgive you your sins, and We shall increase the excellent (in their rewards).'* The town here is said to be Jerusalem, or Ariha (Jericho) a Palestinian city in the West Bank, or the land of Syria, or Palestine generally. (al-Baqarah, 2 : 58)

اب ائی بات پہلے عزاب کی **وَ اِذۡ قُلۡنَا ادۡخُلُوۡا ہٰذِہِ الۡقَرۡیَۃَ** اور اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا اور جب ہم نے کہا حکم دیا کہ داخل ہو جاؤ **ہٰذِہِ الۡقَرۡیَۃَ** اس بستی میں یہ بستی کون سی تھی کچھ حضرات کا خیال یہ ہے کہ یہ بیت المقدس تھی اور فلسطین کا مشہور شہر ہے عریحا نقشے میں اب بھی نظر ا جائے گا کچھ لوگوں کا خیال یہ ہے کہ یہ تھی اور ڈیڈ سی سے کوئی فائو مائل کے کے ڈسٹنس پہ یہ واقعہ تھا اب بھی نظر اتا ہے نقشوں میں کچھ لوگوں کا خیال یہ ہے کہ یہ تھا اور حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے انتقال کے بعد حضرت یوشہ بن نون کے زمانے میں اسے فتح کیا گیا اور قدیم ائمہ جو ہیں مفسرین ان کا رخ اس طرف ہوا ہے تو وہ کہتے تھے یہ بیت المقدس ہے اور بھی متعدد شہروں کے نام لیے گئے ہیں بعض نے یہ کہا ہے کہ عقبہ تھی عقبہ اب بھی اپ کو نظر ائے گا وہاں پہ اور کچھ کا اور بھی خیال ہے حتی کہ اردن تک ائے ہیں کہ اردن کی کوئی بستی تھی جس کے متعلق اللہ نے فرمایا بہرحال کوئی بھی بستی ہو

Now, talks of first torment start **وَ اِذۡ قُلۡنَا ادۡخُلُوۡا ہٰذِہِ الۡقَرۡیَۃَ** and Allah Ta'ala said:**And (remember) when We said: Enter this town ہٰذِہِ الۡقَرۡیَۃَ This town.** Which town was this? Some people think that it was Bethlehem and the famous city of Palestine, Ariha, can still be seen on the map. Some people think that it was.It was stituated almost five mile away from Dead sea. And after the death of Hazrat Musa (peace be upon him), it was conquered during the time of Hazrat Yusha bin Nun(peace be upon him). And the ancient imams, who are commentators, turned towards this direction, so they used to say that this is Bayt al-Maqdis. The names of many other cities have been taken, Some have said that was Aqaba, It can still be seen there. And some of them have another idea, even as far as Jordan, that there was a settlement in Jordan, regarding which Allah said, However, whatever the town, Allah Ta'ala said, We said to them:**ہٰذِہِ الۡقَرۡیَۃَ Enter this town فَکُلُوۡا and eat from it حَیۡثُ شِئۡتُمۡ freely where ever you wish** It is known that the city was populated and full of food. This also shows that there had been freedom to eat and drink. It was in both in previous Shariahs as well as in our Shariahs, that's why Allah Almighty said, "Eat "and **حَیۡثُ شِئۡتُمۡ where ever you wish رَغَدًا freely,**means eat well **وَّ ادۡخُلُوا الۡبَابَ but enter at the gate (of**

اللہ تعالی نے فرمایا ہے ہم نے انہیں کہا کہ **ہٰذِہِ الۡقَرۡیَۃَ** اس بستی میں داخل ہو جاؤ **فَکُلُوۡا** سو کھاؤ **حَیۡثُ شِئۡتُمۡ** خوب کھاؤ جہاں سے چاہو معلوم ہوتا ہے کہ شہر اباد تھا اور بھرا پڑا تھا خوراک سے اس سے یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ شریعت میں ازادیاں رہی ہیں کھانے پینے کی پچھلی شریعتوں میں بھی اور ہماری شریعت میں بھی اس لیے اللہ تعالی نے فرمایا کہ کھاؤ اور **حَیۡثُ شِئۡتُمۡ** جہاں سے چاہو **رَغَدًا** کا مطلب اچھی طرح کھاؤ خوب کھاؤ **وَّ ادۡخُلُوا الۡبَابَ** اور دروازے میں داخل ہونا **سُجَّدًا** سجدہ کرتے ہوئے یہ

the town) سُجَّدًا prostrating, This is what has been said, "**to enter while prostrating",** Commentators have discussed it a lot. And Imam Razi (may Allah have mercy on him) has written about it that he says that entering while prostrating means entering after prostrating, because a person cannot enter in the state of prostration. Some gentlemen have also discussed on this that how the gate of the city should be understood. So, the opinion of Nasfi, may Allah have mercy on him, etc. is that you should eat and drink happily and when you enter the city, perform prostration. It means go to the holy place in the city, which is a place of worship and you have to prostrate there. And Sajdah means giving thanks to Allah that you by eating and drinking, enter this city and go to the place of worship built in the city and recite Nafl as a sign of thanksgiving, that Allah has bestowed you such a big favor? Where Imam Nasfi, (may God bless him mercy on him), has also gone, and our teachers also used to say that prostration here does not mean prayer, but to go to the place of worship and give thanks to Allah.**وَّ قُوْلُوْا and say حِطَّةٌ**

Say this word ,this is one translation as telling you .And the commentators actually say ,that the meaning of **وَّ قُوْلُوْا حِطَّةٌ** is **"keep saying We repent"**

Imam Razi (may Allah have mercy on him) as usual ,said a very weighted thing ,that the word "Hitta **حِطَّةٌ** h" does not have this meaning, but its meant "keep saying the words of repent ,keep asking Allah forgiveness. And the proof he has given for their theory is that, He says,their language was not Arabic, their language was Hebrew, their language was something else, therefore, the word "Hittah **حِطَّةٌ" ,** It is evident, Allah Ta'ala has explained translation of repent here. So if you look at

جو ارشاد فرمایا ہے کہ سجدہ کرتے ہوئے داخل ہونا اس پہ مفسرین نے بہت بحث کی ہے اور امام رازی رحمۃ اللہ علیہ نے اس پہ یہ بات لکھی ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ سجدہ کرتے ہوئے داخل ہونے کا مطلب یہ ہے کہ سجدہ کر کے پھر داخل ہونا کیونکہ عین سجدے کی حالت میں تو ادمی داخل ہو ہی نہیں سکتا

کچھ حضرات نے اس پر پھر بحث یہ بھی کی ہے کہ شہر کا دروازہ ا خر کس طرح مراد لیا جائے تو نسفی رحمت اللہ علیہ وغیرہ کا خیال یہ ہے کہ تم کھاؤ پیو خوشی سے اور شہر میں داخل ہو تو سجدہ کرنا یعنی شہر میں جو معبد ہے جو عبادت گاہ ہے وہاں جا کر سجدہ کرنا اور سجدے سے مراد اللہ اپ کا شکر ادا کرنا کہ تم کھاؤ پیو اس شہر میں داخل ہو جاؤ اور جا کر جو عبادت گاہ شہر کی بنی ہوئی ہے وہاں جا کے شکرانے کے طور پہ نفل پڑھو اللہ کا شکر ادا کرو کہ اللہ نے اتنا بڑا احسان تم پر کیا یہ ہے جس طرف امام نسفی رحمت اللہ علیہ بھی گئے ہیں اور ہمارے اساتذہ بھی یہ کہتے تھے کہ یہاں پر سجدے سے مراد نماز نہیں بلکہ جو عبادت گاہ ہے وہاں جا کر اللہ کا شکر ادا کرنا ہے

وَّ قُوْلُوْا اور یہ کہو **حِطَّةٌ** کا لفظ کہو ایک تو ترجمہ یہ کیا گیا ہے جو اپ سے عرض کر رہے ہیں اور مفسرین اصل میں یہ کہتے ہیں **وَّ قُوْلُوْا حِطَّةٌ** کا مطلب یہ ہے کہ کہتے جانا کہ توبہ ہے

امام رازی رحمۃ اللہ علیہ نے حسب معمول جو بات کی ہے بڑی وزنی ہے کہتے ہیں کہ **حِطَّةٌ** کا لفظ جو ہے نا یہ مراد نہیں مراد یہ ہے کہ توبہ کے کلمات کہنا اللہ سے معافی مانگتے رہنا اور دلیل انہوں نے اپنے نظریے کی یہ دی ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ ان کی تو زبان عربی تھی ہی نہیں ان کی زبان تو تھی عبران ہی ان کی زبان تو تھی کوئی اور تو اس لیے **حِطَّةٌ** کا لفظ جو ہے اس کا ظاہر ہے کہ اللہ تعالی نے ٹرانسلیشن ترجمہ یہاں بیان کیا ہے تو **حِطَّةٌ** کو اگر دیکھیں تو اس کا مطلب یہ ہے کہ گناہ کے لیے معافی کے جملے کہنا معافی کے کلمات کہنا اس سے سیدھی سادی بات تو یہ ثابت ہوئی کہ ادمی پر جب اللہ انعام کرے مہربانی کرے تو انسان کو چاہیے کہ اس کے نشے میں نہ غرق ہو جائے

Ḥittāh, ” **حِطَّةٌ** “ it means saying words of forgiveness for sin. This simply proves that when Allah rewards a person, then a person should not drown in its intoxication, but should also remember his mistakes and keeps asking Allah for forgiveness. That is why a person asked the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) O' the Messenger of Allah , Tell me about the acceptance of dua, that my dua should be accepted, so what should I do in this matter? He said: Keep remember Allah during Happiness, He will remember you in times of trouble. So it happens that when a city is being conquered, it is obvious that the people and the army enter with great arrogance and pride. Allah said: Go to this city and say Hittah”**حِطَّةٌ** ” It does not mean that you should say exactly this word, but it means that you should say those words with your tongue that convey the meaning of repentance and forgiveness. This was the original commentary done in the "Bahar Ul Moheet ". Abu Hayan al-Andalusi and Qurtubi (may God bless them mercy) also supported it. The trend of Abna Arbi (may God bless him mercy) in his book "Ahkam Ul Quran" has also appeared towards this. Although there are very few words but trend seems to be theirs. So it means that you should say such words that the request of forgiveness of sins should go before Allah. Look at an example of this. There is also a word in the Holy Qur'an

If you translate the word "Hittah **حِطَّةٌ** in urdu language ,then its meaning will be” wipe off,take off,finish it. Lets see one more good example in Section (Para) 5 , Surah an-Nisa ,verse 81 , A good example of this will be found here because the question that arises in the mind is what happens with a word.

بلکه اپنی خطاؤں کو بھی یاد کرتا رہے اگر اللہ سے معافی مانگتا رہے اسی لیے کسی ادمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ اللہ کے رسول دعا کی قبولیت کا فرمائیں کہ میری دعا قبول ہوتی رہے میں کیا کروں اس معاملے میں تو اپ نے فرمایا تم خوشی کے موقع پہ اللہ کو یاد رکھنا اور اللہ مصیبت کے موقع پر تمہیں یاد رکھے گا تو ہوتا یہ ہے کہ جب شہر فتح ہو رہا ہو تو ظاہر ہے کہ لوگ اور فوج بڑی اکڑ کے داخل ہوتی ہے اور بہت زیادہ غرور اور فخر کے ساتھ

اللہ نے فرمایا اس شہر میں چلے جاؤ اور **حِطَّةٌ** کہنا مراد یہ نہیں ہے کہ بعین ہی یہ لفظ ادا کرتے جاؤ بلکہ مراد یہ ہے کہ زبان سے وہ کلمات ادا کرنا جس سے توبہ اور استغفار کا مفہوم نکلے اصل تفسیر یہ کی گئی بحر المحیط میں یہ ابو حیان اندلسی رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اسی کی تائید کی قرطبی رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اسی کو لکھا ہے ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ نے احکام القران میں ان کا بھی رجحان اسی طرف بظاہر معلوم ہوتا ہے اگرچہ بہت کم الفاظ ہیں لیکن بظاہر رجحان ان کا معلوم ہوتا ہے تو مطلب یہ ہوا کہ تم ایسے کلمات کہنا جن سے گناہوں کی بخشش کی درخواست اللہ کے سامنے جائے

اس کی ایک مثال اپ دیکھیں قران پاک میں بھی ایک لفظ ایا ہے اب **حِطَّةٌ** سے مراد **حِطَّةٌ** کا لفظ جو ہے اس کو اگر عربی میں اپ ٹرانسلیشن اس کی اردو میں کرنا چاہیں تو یہ ہوگا کہ جھاڑ دے اتار دے ختم کر دے اور ایک اسی لفظ کی مثال اپ دیکھیے بڑی اچھی سورہ نساء میں ائی پانچویں پارے میں سورہ النساء میں ایک مثال اس کی بڑی اچھی مل جائے گی پانچواں پارہ ہے اور اور چوتھی سورت ہے اور ایت نمبر 81 یہاں اچھی مثال اس کی مل جائے گی کیونکہ ذہن میں سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ ایک لفظ سے کیا ہوتا ہے صرف ایک لفظ

بلکه ایت نمبر 80 سے دیکھیے **مَنۡ یُّطِعِ الرَّسُوۡلَ** اور جس نے اطاعت کی رسول الله صلی الله علیه وسلم کی **فَقَدۡ اَطَاعَ اللّٰہَ** ۚ اس نے یقینا اطاعت کی الله تعالی کی **وَ مَنۡ تَوَلّٰی** اور جس نے پھیر لیا **فَمَاۤ اَرۡسَلۡنٰکَ عَلَیۡہِمۡ حَفِیۡظًا ﴿۸۰﴾**اور ہم نے اپ کو کوئی ان پہ نگران تھوڑے ہی بنا کے بھیجا

وَ یَقُوۡلُوۡنَ اور یہ کہتے ہیں **طَاعَۃٌ** ۫ اطاعت ہے مانتے ہیں بس ایک ہی لفظ ہے نا یہ اسی طرح جیسے انہیں کہا گیا **حِطَّۃٌ** تو مراد یہ نہیں تھی کہ بعین ہی یہ لفظ کہتے رہو بلکہ مراد یہ تھی کہ ایسے جملے ادا کرو جن جملوں سے پتہ چلے کہ تم معافی مانگ رہے ہو **وَ یَقُوۡلُوۡنَ طَاعَۃٌ** ۫ اور منافق لوگ یہ کہتے ہیں کہ ہم نے **طَاعَۃٌ** ۫ اطاعت کی حالانکہ منافقوں کی باتیں پوری لمبی چوڑی تھیں اگے دیکھیے **فَاِذَا بَرَزُوۡا مِنۡ عِنۡدِکَ** اور جب اپ کے پاس سے نکلتے ہیں یہ **بَیَّتَ طَآئِفَۃٌ مِّنۡہُمۡ** تو ان میں سے ایک گروہ منافقین کا رات اس حال میں بسر کرتا ہے **غَیۡرَ الَّذِیۡ تَقُوۡلُ** ؕ اس جملے کے علاوہ جو اپ سے کہہ کے گئے تھے اس بات کے علاوہ اور بات کیا تھی **طَاعَۃٌ** ۫ ہے ایک ہی لفظ لیکن مراد پورے جملے وہاں بھی اسی طرح ایک ہی لفظ لیکن مراد پورے جملے ہیں

وَ اللّٰہُ یَکۡتُبُ مَا یُبَیِّتُوۡنَ ۚ اور الله لکھ لیتا ہے جس حال میں یہ لوگ رات بسر کرتے ہیں **فَاَعۡرِضۡ عَنۡہُمۡ** اپ ان سے منہ پھیر دیجیے **وَ تَوَکَّلۡ عَلَی اللّٰہِ** ؕ **وَ کَفٰی بِاللّٰہِ وَکِیۡلًا ﴿۸۱﴾** اور الله اپ کی کار سازی کے لیے بہت ہے اپ کے کام بنانے کو یہ جو لفظ یہاں پہ ایا کہ ہم نے ان سے کہا توبہ کے کلمات کہتے رہنا **نَّغۡفِرۡ لَکُمۡ خَطٰیٰکُمۡ** ؕ ہم تمہارے گناہ معاف کر دیں گے تو **حِطَّۃٌ** کا جو تشریح کی اس کا خلاصہ یہ کہ بعین ہی یہی لفظ کہنا مراد نہیں کیونکہ ان کی زبان توعربی نہیں عبرانی تھی مطلب یہ ہے کہ ایسے جملے کہنا جو استغفار پہ معافی مانگنے پر دلالت کرتے ہوں اور امام رازی رحمۃ الله علیه نے بڑا اچھا یہ مقام حل کیا ہے **نَّغۡفِرۡ لَکُمۡ خَطٰیٰکُمۡ** ؕ ہم تمہاری خطاؤں کو معاف کر دیں گے ہم تمہارے گناہوں سے درگزر کریں گے **وَ سَنَزِیۡدُ الۡمُحۡسِنِیۡنَ** اور ہم اضافه کر دیں گے ان لوگوں کے لیے جو لوگ محسن ہیں نیک کام کرنے والے ہیں ان کو زیادہ دیں گے یعنی جو لوگ تم میں سے گنہگار ہیں ان کو تو بخش دیں گے اور جو گنہگار نہیں ہیں اپنے فضل کا ان پہ اضافه کر دیں گے ان کو اور زیادہ مقامات دے دیں گے

Instead, strart looking verse 80 **مَنۡ یُّطِعِ الرَّسُوۡلَ Whoever obeys the Messanger (blessings and peace be upon him) فَقَدۡ اَطَاعَ اللّٰہَ ۚ Obeys(but) Allah indeed وَ مَنۡ تَوَلّٰی but he who turns away فَمَاۤ اَرۡسَلۡنٰکَ عَلَیۡہِمۡ حَفِیۡظًا ﴿۸۰﴾ Then We have not sent you to watch over them وَ یَقُوۡلُوۡنَ And (the state of these hypocrites is such that in your presence) They say طَاعَۃٌ (We) have obeyed(your order)** There's only one word, that's how they were told **حِطَّۃٌ** So the meaning was not that you should keep saying this word, but the meaning was that you should say such sentences that show that you are apologizing. **وَ یَقُوۡلُوۡنَ طَاعَۃٌ ۫ And hypocrites say we طَاعَۃٌ have obeyed .** Although the words of the hypocrites were long and broad.see next **فَاِذَا بَرَزُوۡا مِنۡ عِنۡدِکَ But when they depart from your presence بَیَّتَ طَآئِفَۃٌ مِّنۡہُمۡ a section of them opine at night غَیۡرَ الَّذِیۡ تَقُوۡلُ contrary to what you have said** What else was there to talk about? **طَاعَۃٌ** ۫ is one word meaning all sentences ,similiary there is one word and have meaning for full sentances **وَ اللّٰہُ یَکۡتُبُ مَا یُبَیِّتُوۡنَ ۚ and Allah is recording (all that) which they plot all night. فَاَعۡرِضۡ عَنۡہُمۡ So (O Beloved Prophet) turn away your illumined face from them وَ تَوَکَّلۡ عَلَی اللّٰہِ and trust Allah وَ کَفٰی بِاللّٰہِ وَکِیۡلًا ﴿۸۱﴾ and Suffecient is Allah as a Guardian.** To do your work**.** This word came here that we told them to keep saying the words of repentance **نَّغۡفِرۡ لَکُمۡ خَطٰیٰکُمۡ** ؕ **We shall forgive you your sins,**
وَ سَنَزِیۡدُ الۡمُحۡسِنِیۡنَ We will forgive your sins and We shall increase the excellent. For those who are benefactors and do good deeds, He will give more to them, that is, those among you who are sinners, He will forgive them, and those who are not sinners, He will increase His grace to them more. Will give more positions.

فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِىْ قِيْلَ لَهُمْ فَاَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿٥٩٪﴾

مگر ہوا یہ کہ جو بات ان سے کہی گئی تھی ظالموں نے اسے بدل کر ایک اور بات بنا لی نتیجہ یہ کہ جو نافرمانیاں وہ کرتے ا رہے تھے ہم نے ان کی سزا میں ان ظالموں پر اسمان سے عذاب نازل کیا

فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا سو ظالموں نے بدل دیا **قَوْلًا** اس بات کو اس اس چیز کو **غَيْرَ الَّذِىْ** جو انہیں بتلایا گیا تھا انہوں نے بدل دیا اسے ایک اور قول سے مفسرین نے اس پہ لکھا ہے کہ جس چیز کو انہوں نے بدل ڈالا تھا وہ جو الفاظ انہیں تلقین کیے گئے تھے اس کی بجائے مذاق کے الفاظ بولنے لگے ہنسی مذاق ان چیزوں پہ اگئے اور سب روایات کا خلاصہ یہی ہے کہ بجاے توبہ کرنے کےاکڑ کے داخل ہوئے شہر میں غرور سے اور اس کے ساتھ ساتھ ایسے جملے تھے جن جملوں سے خدا کی نافرمانی کا ثبوت ملتا تھا اسی لیے بعض حضرات نے کہا ہے **حِطَّةٌ** کی بجائے انہوں نے **حِنطَّةٌ** کہنا شروع کیا کہ گندم چاہیے اللہ نے کہا معافی مانگو انہوں نے اسے بدل کے اس طرح کر لیا یہ تبدیلی جو ہے الفاظ کی کرنی چاہیے نہیں کرنی چاہیے یہ بحث اگے چل کے ا رہی ہے انشاءاللہ اج ہی ا جائے گی

اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا **فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِىْ قِيْلَ لَهُمْ** مگر زیادتی کرنے والوں نے جو کچھ انہیں کہا گیا تھا اس کے خلاف ایک اور چیز پیدا کر دی اسے بدل ڈالا **فَاَنْزَلْنَا** سو ہم نے نازل کیا **عَلَى الَّذِيْنَ** ان لوگوں پر **ظَلَمُوْا** جنہوں نے ظلم کیا تھا **رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ** اوپر سے ایک بلا نازل کی **رِجْزًا** ایک عذاب نازل کیا یہ **رِجْزًا** جو ہے نا تنوین اس نے اسم نکرہ یہاں پہ نکرہ کا مطلب یہ نہیں کہ ایک کوئی عذاب بلکہ شدید عذاب نازل کیا اللہ کی بات کو انہوں نے بدلا اور خدا کی بات کا مذاق اڑایا

اور ارشاد فرمایا **بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ** اس سبب کے کہ نافرمانی کرتے رہے تھے عذاب خدا کا کیا ایا بعض حضرات کا خیال یہ ہے کہ وہ عذاب جو تھا وہ طاعون اگیا تھا ان پہ اور خدا کی طرف سے ان کی پکڑ ہو گئی یہ جو تکرار ارہی ہے نا اس ایت میں بار بار اپ دیکھیے **فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا** پھر ارشاد فرمایا **الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا** کہ یہ دونوں جگہ جو ارشاد فرمایا یہ اشارے اس بات کی طرف کہ یہ لوگ جو تھے وہ

فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِىْ قِيْلَ لَهُمْ فَاَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿٥٩٪﴾

But the wrongdoers substituted a different word from the one they were told. So We sent down upon the wrongdoers a plague (as a punishment) from heaven because of their persistent disobeying.(al-Baqarah, 2 : 59)

فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا قَوْلًا But the wrongdoers from the one they were told غَيْرَ الَّذِىْ,they substituted it with different word. The commentators have written on it that, they had changed those words that was instructed to say. Instead of this, they were speaking the words of fun, laughter and came on such things. And the summary of all the narratives is that instead of repenting, they entered the city arrogantly. Along with that, there were sentences, which proved the disobedience of God.This is why some commentrators said that ,they started saying **Hint,ta حِنطَّةٌ** instead of Hittah**حِطَّةٌ**

That we need wheat, and Allah said ask forgiveness, they changed it like this. Whether this change of wording should happen or not? This debate is coming ahead. Allah said:**فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِىْ قِيْلَ لَهُمْ**

But the wrongdoers substituted a different word from the one they were told.

فَاَنْزَلْنَا So We sent down عَلَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا upon the wrongdoers رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ a plague (as a punishment) from the heaven رِجْزًا a torment sent down.The word **رِجْزًا** has tanveen **"** that made it singular so it does not means normal torment but a very severe torment sent down because they had changed the Allah's words and made it fun. And Allah said:**بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ because of their persistent disobeying.** What was the God's torment? The opinion of some people is that the punishment was like a plague that fell on them and they were caught by God.

Would you see this repetition again and again?

واقعی ظلم کر رہے تھے ان ظالموں کے ظلم کو نمایاں کرنے کے لیے اللہ تعالی نے یہ بات ارشاد فرمائی اور اخرت پر فرما دیا کہ **بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ** یعنی مسلسل جو نافرمانی تھی اس سبب سے یہ **با** جو ہے سبب اس وجہ سے ریزن یہ تھی یہ اس کو واضح کرتا ہے

فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا then again said **الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا** What he said in these two places indicates that these people were really oppressors. In order to highlight the cruelty of these oppressors, Allah Almighty said this and said in the last: **بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ** That is, because of the continuous disobedience, this is the reason. So this makes it clear.

اور قرطبی رحمۃ اللہ علیہ نے ایک اچھی بات یہاں لکھی ہے وہ کہتے ہیں کہ دیکھو الفاظ جو اللہ تعالی نے کہے تھے اسے بدلنے پر اللہ نے کہا انہوں نے ظلم کیا تو جو لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا لایا ہوا دین بدلنے کی پوری کوشش کرتے ہیں عملا وہ کتنے بڑے ظالم ہوں گے قرطبی نے اس سے یہ نتیجہ نکالا ہے اسے کہتے ہیں تفسیر اسے کہتے ہیں استنباط یعنی کس چیز کا اخذ کرنا اور ویسے ادمی کتنی مرتبہ بھی پڑھ جائے یہ بات ذہن میں نہیں اتی

And Al-Qurtubi (may Allah have mercy on him) wrote a good thing here. He says: Look! only on the changing of words , Allah, the Exalted, have said, "They have done injustice". So those who trying practically to change the religion, brought by the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace.), then how cruel they will be. Al-Qurtubi (RA) has drawn this conclusion from it. This is called Tafsir, it is called "Istinbat", which means derivation of something, and by the way, no matter how many times a person reads, this thing does not come to mind. But Allah had given these people a deep consciousness and understandings, that how to produce results with small things. Look, there was one word to say or one sentence, they changed some sentences, and Allah said twice that these wrongdoers said that thing.Then He said: They were constantly disobedient to us.

So those who create new things in the Shariah from themselves, change the Shariah and distort it, then they do this continuously, so where will their practical distortion lead them?

لیکن لوگوں کو اللہ نے گہرا شعور سمجھ دی تھی نا چھوٹی چھوٹی بات سے کیسے نتائج پیدا کرتے تھے کہ دیکھو ایک لفظ تھا کہنے کو یا ایک جملے تھے کچھ اور جملوں کو انہوں نے بدلا اور اللہ نے دو مرتبہ فرمایا کہ ان ظالموں نے وہ بات کہی اور پھر فرمایا کہ ہمارے مسلسل نافرمان تھے تو جو لوگ شریعت میں نئی چیزوں کو اپنے پاس سے پیدا کرتے ہیں شریعت کو تبدیل کرتے ہیں تحریف کرتے ہیں تو یہ مسلسل ایسے کرتے ہیں تو وہ ان کو ان کی عملی تحریف انہیں کہاں پہنچا ئے گی یہ کیا چیز تھی سزا -کون سی پہلی سزادی- اچھا اور کتنے انعام گزر چکے سات

وَ اِذِ اسْتَسْقٰى مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ ؕ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ؕ قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ؕ كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا مِنْ رِّزْقِ اللّٰهِ وَ لَا تَعْثَوْا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ﴿۶۰﴾

وَ اِذِ اسْتَسْقٰى مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ ؕ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ؕ قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ؕ كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا مِنْ رِّزْقِ اللّٰهِ وَ لَا تَعْثَوْا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ﴿۶۰﴾

And (recall) when Musa (Moses) prayed for water for his people. We directed 'Strike that rock with your stick.' Then twelve springs gushed out of that (rock). Verily, each clan identified their respective drinking place. (We said:) 'Eat and drink of the sustenance (given) by Allah, but do not seek to do mischief in the land.(al-Baqarah, 2 : 60)

اور وہ وقت بھی یاد کرو جب موسی نے اپنی قوم کے لیے پانی مانگا تو ہم نے کہا اپنی لاٹھی پتھر پر مارو چنانچہ اس پر سے 12 چشمے پھوٹ نکلے ہر ایک قبیلے نے اپنے پانی لینے کی جگہ معلوم کر لی ہم نے کہا اللہ کا دیا ہوا رزق کھاؤ پیو اور زمین میں فساد مچاتے مت پھرنا

Now, Look eighth reward. **وَ اِذِ اسۡتَسۡقٰی And (recall) when Musa (Moses) prayed for water** **وَ اِذِ** same thing come again that passed before **وَ اِذِ** Remember that time when what was done for water **اسۡتَسۡقٰی** prayed ,Hazrat Musa prayed **لِقَوۡمِهٖ** for his people. Now the Israelites who are in Sinai Island ,there was (laq-o-daq) bleak and barren desert and they were going from one destination to another destination and their condition was getting worse due to thirst. If you read all events in Bible ,then you know ,How much injustice did these people do to Hazrat Musa, peace and blessings be upon him, if everything that is written in the Bible is true, then they had treated him very badly. They used to insult Hazrat Haroon and Hazrat Musa (peace be upon them) on every matter. And where it is mentioned in the Bible, it is written that they were fighting with Hazrat Musa (peace be upon him) and said, "You would have killed us in the same way, why you bringing us here and killing us, and You are abusing with us and injustice is happening to us?" Such phrases. So what did Hazrat Musa (peace and blessings of Allah be upon him) prayed to Allah Almighty? He prayed for water, and there are words in the Bible that he prayed to Allah Almighty and said, "My Lord, give water, otherwise these people shall stoned me and killed me." **فَقُلۡنَا اضۡرِبۡ بِّعَصَاکَ الۡحَجَرَ ؕ We directed: Strike that rock with your stick.** Allah said, you are seraching water and need water, so strike a stone **الۡحَجَرَ** which ia a special stone.

اٹھواں انعام اب دیکھیے **وَ اِذِ اسۡتَسۡقٰی** اور جب پانی کے لیے درخواست کی **وَ اِذِ** بات اگئی نا پہلے بھی گزر چکا ہے **وَ اِذِ** اور وہ وقت یاد کرو جب کیا کیا پانی کے لیے **اسۡتَسۡقٰی** دعا مانگی حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے دعا مانگی **لِقَوۡمِهٖ** اپنی قوم کے لیے اب اسرائیلی جو ہیں جزیرہ سینا میں ہیں اور لق و دق صحرا ہے اور خود ایک منزل سے دوسری منزل میں جا رہے ہیں اور پیاس کی وجہ سے ان کی حالت بری ہو رہی تھی اپ ان سارے واقعات کو اگر بائبل میں پڑھیں نا تو پتہ چلتا ہے حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے ساتھ کتنا ظلم ان لوگوں نے کیا اگر وہ سب کچھ سچ ہے جو بائبل میں لکھا ہوا ہے بری طرح پیش اتے تھے

بات بات پہ حضرت ہارون اور حضرت موسی علیہ السلام کی توہین کرتے تھے اور اس کو جہاں وہ لکھا ہے بائبل میں تذکرہ یہاں تک لکھا ہے کہ وہ حضرت موسی علیہ السلام سے لڑ پڑے اور انہوں نے کہا تو ہمیں ویسے ہی مار دیتا یہاں لا کے کیوں مار رہا ہے اور یہ تمہارے ساتھ زیادتی کر رہا ہے اور ظلم ہم پہ ہو رہا ہے ایسے جملے تو حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے اللہ تعالی سے کیا کیا دعا مانگی پانی کے لیے اور بائبل میں لفظ ائے ہیں کہ انہوں نے اللہ تعالی سے دعا مانگی اور کہا میرے پروردگار پانی دے دے نہیں تو یہ لوگ پتھر مار مار کے مجھے تو ہلاک کر دیں گے**فَقُلۡنَا اضۡرِبۡ بِّعَصَاکَ الۡحَجَرَ ؕ** اللہ تعالی نے فرمایا کہ ایسے کرو کہ پانی کی تلاش ہے اور پانی چاہیے تو اپ ایک خاص پتھر **الۡحَجَرَ ؕ** ایک خاص پتھر ہے اس پر اپنا عصا مارے

Due to the use of **AL** ال in word **الْحَجَرَ** made the **حجر** from common noun to proper noun. This means that it was a special stone which was either famous or Allah Almighty had told that it is such and such stone and you go to that stone and hit your staff on it. Then Hazarat Musa (Peace and blessing of Allah upon him) did this. So Baghvi (may God bless mercy on him) , has quoted this in **"Tanzeem Ul Muallim"** he says that it was a special stones. One of the purposes of these references and these things is that you should know that this ummah, which is Muslim, has not been an orphan; it has been an orphan for the last 200 to 300 years. Their forefathers were there and they were working in all times, they were great people, they wrote commentaries, they worked hard, they had knowledge, there was no such situation, as it is now, and there was one great person after another. And also because you have to be familiar with their names and when you read them, InshAllah, then you will not be unfamiliar to these names.The most important thing is that you should keep someone between you and Allah.Have you understood? Where a person would go directly? Allah has a great essence.

‘iddcv. On keeping someone among him then if he be reprimanded somewhere that why you said this ,So he can secretly say with his tongue that yes, Imam Razi (RA) used to say this and they used to say so and so
So, what elders has written is just a lot of things, people like us should read it and understand it, that's enough. Whereas If a person does new research, then he needs a big life and then it happens. Allah still has this reward for those who continue to read these things and work hard. Allah opens up

یہ **الْحَجَرَ**۔میں جو **ال** ہے نا الف لام اس نے **حجر** کو کامن سے پراپر ناؤن بنا دیا نا اس کا مطلب ہے یہ کوئی خاص پتھر تھا جو یا تو مشہور تھا اور یا اللہ تعالی نے بتا دیا تھا کہ وہ فلاں پتھر ہے اس پتھر پر جا کر تم اپنے عصا کو مارو حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے یہ کیا

تو **تنظیم المعلم** میں بغوی رحمۃ اللہ علیہ نے یہ بات نقل کی ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ خاص پتھر یہ اتنے حوالے اور یہ چیزیں دیتے ہیں اس کا ایک مقصد یہ بھی ہے کہ اپ کو پتہ چلے کہ یہ امت جو ہے نا مسلمان یہ کوئی یتیم نہیں رہے یہ پچھلے دو سو سال سے 300 سال سے کوئی یتیموں والی حالت ان کی ہو گئی ہے پہلے ان کے باپ دادا موجود تھے اور ہر زمانے میں کام کرتے رہے اتنے بڑے بڑے لوگ تھے تفسیریں لکھتے تھے محنت کرتے تھے علم تھا ایسے ہی حالت نہیں تھی جیسی اب ہوئی ہے اور ایک سے ایک بڑا ادمی موجود تھا

اور اس لیے بھی کہ اپ کو ان کے ناموں سے شناسائی ہو اور اپ جب پڑھیں گے انشاءاللہ تو پھر یہ نام غیر مانوس نہیں رہیں گے اور ان سب سے زیادہ اہم یہ کہ اللہ کے اور اپنے درمیان کسی کو رکھنا چاہیے بھائی سمجھے ادمی براہ راست بڑی ذات ہے کدھر جائے اپنے درمیان کوئی رکھے نا تو کہیں ڈانٹ پڑے گی یہ کیوں کہا تھا ہماری کلام میں یہ تو مراد نہیں تھی تو چپکے سے زبان ملے تو عرض کر سکتا ہے کہ جی یہ امام رازی بھی کہتے تھے یہ فلاں بھی کہتے تھے

تو اس لیے اکابر نے جو لکھا ہے بس بہت چیزیں اسی کو انسان ہم جیسے لوگ اس کو پڑھ کے سمجھ جائیں بس یہی کافی ہے کجا یہ کہ کوئی ادمی نئی تحقیق اور نئی ریسرچ بڑی زندگی چاہیے اس کے لیے اور پھر ہوتا ہے اللہ کا اب بھی یہ انعام ہوتا ہے جو لوگ ان چیزوں کو پڑھتے رہتے ہیں اور محنت کرتے رہتے ہیں اللہ تعالی نئی سے نئی باتیں ان پہ بھی کھولتے ہیں اور ایسی چیزیں ہوتی ہیں جو

new things to them and there are things that do not contradict the Sharia, so the process of progress continues and new people come every time.So it said: **وَ اِذِ اسۡتَسۡقٰی مُوۡسٰی لِقَوۡمِہٖ فَقُلۡنَا اضۡرِبۡ بِّعَصَاکَ الۡحَجَرَ ؕ And when Musa (Moses) prayed for water for his people. We directed 'Strike that rock with your stick.'** And also mention Tafsir "**Bayan Al-Qur'an"** written by Sir Syed Ahmad Khan Sahib in two volumes and one volume is bulky and the other is short.If you want to read, "What was Sir Syed's view on religion" then you may read **"Kiliat Sir Syed".** Upon reading one could know ,what a person he was ,what were his wishies.He was founder of Ali Ghar Universty ,what he was wanted ,what was his ideologues.Do read **" Kiliat Sir Syed"** We have had such a controversial and two dimensional personality that some people consider him the leader of the nation that he did give rise to the Muslims. It is so, and some circles reject them altogether. If we want to avoid this whole discussion, then the "**Kiliat Sir Syed"** is printed in Pakistan and it is worth reading. When we read it, we got an idea of what are his ideologues about religion. In **Bayan Al-Qur'an**, the translations and interpretations of the verses he has done, while reading from the beginning to the end , there is no need to say anything to anyone , all his emphasis has been spent on the miracles of the Prophets. He tried to prove them that there had things like ordinary people and there were no miracle in them. And that is why he said at the end of his life that I am now thinking of writing such a book, that the Qur'an, Torah and the Bible are the same things and there is no difference between them. Now I want to write this book. It was Allah's favor on the Muslims and his life has not been prolonged, otherwise he was fully convinced to write something like that,

شریعت سے چونکہ تکراتی نہیں ہیں اس لیے وہ ترقی کا عمل جاری رہتا ہے ہر زمانے میں نئے سے نئے لوگ اتے ہیں

تو ارشاد فرمایا **وَ اِذِ اسۡتَسۡقٰی مُوۡسٰی لِقَوۡمِہٖ فَقُلۡنَا اضۡرِبۡ بِّعَصَاکَ الۡحَجَرَ ؕ** کہ ہم نے کہا کہ اس پتھر پر اپنے عصا کو مارو

ایک اور تفسیر کا بھی ذکر کریں بیان القران سر سید احمد خان صاحب نے لکھی دو جلدوں میں اور ایک جلد تو بہت زخیم ہے ایک چھوٹی سی ہے اور ان کا دین کے بارے میں سر سید کا نظریہ کیا تھا اگر پڑھنا ہو تو اپ **کلیات سر سید** پڑہیے**کلیات سرسید** پڑھ کے پتہ چلتا ہے کہ سر سید احمد خان مرحوم کیا چیز تھے کیا چاہتے تھے نام تو سنا ہوگا علی گڑھ یونیورسٹی کے اپ کے ملک میں ہیں علی گڑھ کے بانی ہیں وہ کیا چاہتے تھے اور ان کے نظریات کیا تھے کلیات سر سید پڑہیے اتنا متنازعہ اور اتنی دو پہلو کی شخصیت ہمارے یہاں رہی ہے کہ بعض لوگ تو انہیں قوم کے قائدین میں شمار کرتے ہیں کہ مسلمانوں کو عروج انہوں نے نہیں دیا ایسے ہی ہے نا اور بعض حلقے بالکل انہیں رد کر دیتے ہیں

اس ساری بحث سے اگر بچنا ہو تو کلیات سرسید پاکستان میں چھپی ہے پڑھنے سے تعلق رکھتی ہے ہم نے پڑھی تو اندازہ ہوا کہ اچھا مذہب کے بارے میں ان کے کیا کیا نظریات ہیں

بیان القران میں انہوں نے ان ایات کے ترجمے اور تشریحات جو کی ہیں اول سے اخر تک اپ چلے جائیں پڑھتے ہوئے کسی سے کچھ کہنے کی ضرورت نہیں ان کا سارا زور اس بات پر صرف ہو گیا ہے کہ انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کے جو معجزات تھے ان کو وہ ثابت کریں کہ عام ادمیوں جیسی باتیں تھیں کوئی معجزے کی بات نہیں تھی ان میں اور اسی لیے انہوں نے کہا اپنی زندگی کے اخر پہ کہ میں اب سوچ رہا ہوں ایسی کتاب لکھوں کہ قران تورات اور انجیل تینوں ایک ہی چیزیں ہیں کو ی ان میں اپس میں فرق نہیں ہے اب میں یہ لکھنا چاہتا ہوں

وہ تو اللہ کی طرف سے احسان کا مسلمانوں پہ کہ اور مزید زندگی طویل نہیں ہوئی ان کی وگرنہ وہ پورا تحیہ کر چکے تھے کوئی ایسی چیز لکھتے کہ عیسائی مسلمان یہودی

Christians, Muslims, Jews are all one. And what they have exempted the Hindus, nothing can say in this matter. So, when you read his works, you will understand what his original work was. What were his tasks? They are printed in 17 volumes from our place.

سب ایک ہیں اور جو انہوں نے ہندوؤں کو چھوٹ دی ہے اس معاملے میں وہ تو کہنے ہی کیا تو کلیات جب اپ ان کے پڑھیں گے پھر اپ کو اندازہ ہوگا کہ ان کا اصل کام کیا تھا ورکس ا ن کے کیا تھے 17 جلدوں میں چھپی ہے ہمارے ھاں سے

Apart from this, the rest of the things of "Kiliat Sir Syed" are seprate. So here, he does this translation. That We said to Hazrat Musa (peace be upon him) that Musa put your staff on ground and while holding it, go to the mountains (**الْحَجَرَ** Al-Hajjar) with your staff and there is water. And upon comming back tell your people to take water from there. The question arises that if Allah wanted to say this, why did He not say it in simple words, what was the point of saying that, you should hit the stick? And then, till now, has anyone in the Arabs translated Al-Hijr as saying that you should walk away by holding the stick. This is one example, not two, four, ten, twenty, hundreds of such examples you can find in his literature, how badly he was influenced by the British. And they wanted the Muslims to somehow, white their own skin , and become completely whiten. And whatever comes from Europe should be accepted without investigating whether they say wrong or right. That is why he is so extreme in the matter of religion on the one hand and on the other hand he was equally bound to follow what the Muslims had getting from the British. So it was remembered that it is also a translation.

تو یہاں پر وہ ترجمہ کیا کرتے ہیں یہ تفصیل اس کے علاوہ ہے کلیات کے باقی چیزیں الگ ہیں ترجمہ یہ کرتے ہیں کہ ہم نے حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام سے یہ کہا کہ موسی لاٹھی کو عصا اپنی لاٹھی کو ٹیکو اور لاٹھی ٹیکتے ہوئے **الْحَجَرَ** پہاڑوں پر چلے جاؤ اور وہاں پانی ہے اور اپنی قوم کو ا کے بتاؤ کہ وہاں سے پانی لے لیں سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اگر اللہ نے یہی بات کہنی تھی تو سیدھے سادے الفاظ میں کیوں نہیں کہہ دی اتنا کہنے کی کیا بات تھی کہ تم لاٹھی کو مارو اور پھر کیا اج تک الحجر کا عربوں میں کسی نے بھی یہ ترجمہ کیا ہے کہ اپ اپنی لاٹھی کو ٹیکتے ہوئے چلے جائیے یہ ایک مثال ہے ایسی دو چار دس بیس نہیں سینکڑوں مثالیں اپ کو مل سکتی ہیں ان کے لٹریچر میں کہ کس بری طرح وہ انگریزوں سے متاثر تھے اور وہ چاہتے تھے کہ مسلمان بس کسی طرح ان کی چمڑی بھی سفید ہو جائے اور بالکل گورے بن جائیں اور جو کچھ یورپ سے اتا ہے بغیر اس کی تحقیق کیے کہ یہ غلط کہتے ہیں صحیح کہتے ہیں اس چیز کو قبول کر لیا جائے اسی لیے وہ ایک طرف دین کے معاملے میں بھی اتنی شدت پسندی ہے اور دوسری طرف جو کچھ مستشرکین انگریزوں سے ا رہا تھا اس پر عمل کرنے کے بھی اتنے ہی پابند تھےتو یہ ایسے ہی یاد ایا کہ ایک ترجمہ وہ بھی ہے

Allah said:**فَانْفَجَرَتْ then springs gushed out اثْنَتَاعَشْرَةَ عَيْنًا twelve springs out of that (rock). قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ Varily ,each clan indentified their respected مَّشْرَبَهُمْ drinking place** i.e mountain,spring or what ever stone was. When he struck his staff, the twelve taps came out of it. And you see

اللہ تعالی نے فرمایا **فَانْفَجَرَتْ** پھر کیا ہوا پھوٹے **فَجَرَ** پھوٹنا فجر کو فجر بھی اسی لیے کہتے ہیں نا کہ کوئی پوہ پھٹ جاتی ہے تاریکی چھٹ جاتی ہے اس سے **فَانْفَجَرَتْ** تو پھوٹے اس پتھر سے **اثْنَتَاعَشْرَةَ عَيْنًا** دو اور 10 یعنی 12 چشمے اس سے پھوٹے اور **قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ** ہر گروہ نے جان لیا **مَّشْرَبَهُمْ** اپنا مشرب پہاڑی جو چشمہ یا وہ جو بھی پتھر تھا اس میں جب انہوں نے مارا ہے اپنے عصا کو توبارہ

Gorge Sal's translation of the Holy Qur'an in English. If you ever have to work in the Holy Qur'an, you should not forget the translation of this **Gorge Sal**. Muslims did not work in that era. This translation of Qur'an by George cell was in the 18th century. It is a matter of crying and a place of shame that we have had relations with these nations for more or less 300 years. For 300 years, the British have had relations with the Muslims. And in this period of 300 years, Muslims could not write a complete commentary on this Holy Quran in 10, 12, volumes, which to be presented to them saying, Sir, in fact, this is the Holy Quran and the things of our religion and read these. Is there any such possibility, do you know, because you live here? There is none, we have asked and research in many places. For the last 300 years related to this nation. What has this nation to do? Fight, kill, set fire, the enemies are the Jews, such and such. And why don't they do the work that is supposed to be done? Even the British translated the Holy Quran into English. This is one of the most basic translation of Quran, which **Gorge Sal** did. And what he has written in certain places in the margins, he has really worked hard. You know that when they do research work, they work hard and glitching as well. And whatever actions they do, but this nation has a hard work attitude that it has to be researched. This is the oldest translation of this verse by George Sal, where he himself wrote that the stone is still found in the **Sienna** Island. And it is written that there are 12 holes where the water used to come out and the rest of the small holes are due to accidents happening over time. Otherwise these 12 holes are still found where these 12 tribes used to drink water. Therefore, This is the responsibility of the Muslims and what they

نلکے اس میں سے نکلے اور **جاج سیل (Jorge Sal)**جو تھا اس کا قران پاک کا ترجمہ اپ دیکھیے گا انگلش میں اگر کبھی کام کرنا پڑے کسی کو قران پاک میں تو اس جارج سیل کے ترجمے کو نہیں بھولنا چاہیے مسلمانوں نے اس زمانے میں کام نہیں کیا جس زمانے میں یہ قران پاک کا ترجمہ ہوا تھا اٹھارویں صدی میں کیا ہے جارج سیل نے رونے کی بات ہے اور شرم کا مقام ہے کہ ہمارا ان قوموں سے کم و بیش 300 سال سے واسطہ ہے 300 سال سے تو انگریز وں کے مسلمانوں کے ساتھ تعلقات ہیں پی نا اور اس 300 سال کے عرصے میں اس قران پاک کی ایک تفسیر پوری مکمل 10 12 اٹھ 10 جلدوں میں مسلمان نہیں لکھ سکے جو ان کو پیش کی جاتی کہ جناب اصل میں قران پاک ہمارے مذہب کی چیزیں یہ ہیں اپ اس سے پڑ ھیں- کیا ایسا کوئی امکان ہے، کیا آپ جانتے ہیں، کیونکہ آپ یہاں رہتے ہیں؟ نہیں ہے نا کئی جگہ ہم نے پوچھا تحقیق اس کی کہ 300

برس سے اس قوم سے واسطہ ہے اس قوم نے کرنا کیا ہے لڑو مرو مارو قتل کرو اگ لگاؤ ایسے دشمن ہیں یہودی ایسے فلاں ایسے فلاں ایسے اور جو کام کرنے کے ہیں وہ کیوں نہیں کرتے حتی کہ انگریزوں نے ترجمہ کیا

انگلش میں قران پاک کا اس جارج سیل نے کیا بالکل جو ابتدائی ترجمے ہوئے ہیں ان میں سے ایک ترجمہ اس جارج سیل کا ہے اور جو اس نے حاشیوں میں بعض بعض جگہیں لکھی ہیں واقعی اس نے محنت کی ہے یہ تو اپ بھی جانتے ہیں کہ یہ جب تحقیقی کام کرتے ہیں تو محنت کرتے ہیں گڑبڑ بھی کرتے ہیں اور جو بھی حرکتیں کرتے ہیں وہ بھی لیکن محنت کا مزاج ہے اس قوم کا کہ تحقیق کرنی ہے

جارج سیل کا یہ قدیم ترین ترجمہ ہے اس ایت کی تشریح اس نے جہاں کی ہے اس نے خود لکھا ہے کہ اب بھی جزیرہ سینا میں وہ پتھر پایا جاتا ہے اور لکھا ہے گئے ہیں جا کے وہاں اور 12 سوراخ ہیں جو اصل میں پانی جہاں سے نکلتا تھا اور باقی جو چھوٹے موٹے سوراخ ہیں وہ وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ حادثات ہوتے رہیں اس کی وجہ سے ہیں وگر نہ یہ 12 سوراخ اب بھی پائے جاتے ہیں جہاں پر یہ 12 قبیلے پانی پیا کرتے تھے

اس لیے جو مسلمانوں کی ذمہ داری یہ ہے اور جو کرنے کے کام ہیں وہ یہ کہ کوئی ہمت کر کے اس قران پاک کی

have to do is that, someone dares to write an interpretation of this Holy Quran in 10-15 volumes and print it somewhere and it should be in easy English so that they can be told that This is Islam

After September 11, 2001 (Nov, 2001) we were in DETROIT (Michigan USA) in November and it was very cold and usually we had to go to libraries.Where ever We have gone to the library, so the owner of the shop saw our dress and asked us Are you a Muslim ? We said yes. Then He said, "Sir, we want the Holy Qur'an." People were asking so much for reading and many times the English people were stopping and saying, that Do you have the Holy Book? We want to read it, This is my personal experience. They wanted to study Islam. If we had worked hard and would have done more work then It might possible that Allah will guide some people.They should know that Muslims are such a good people, Muslims had given these things to the world and what are the things that are happening now, those are not the teachings of Islam, even if a Muslim does it, this is not the teachings of Islam. Because it takes hard work. A book by Dean Stanley called "Sienna and Palestine" was not available. We got it from Oxford Circus in London after many years. There are some shops there. All these addresses are telling because It would be possible that if someone like to do such works then he doesn't have to work hard like it.

Dean Stanley in his book ("Sienna and Palestine") has wrote on this verse that when he visted Sienna,and seen that this is a stone of 10-12 feet wide and it has 12 holes that mentioned in Muslim's Holy book, Allah said this . We are telling you all this research, that, Is there any evidence that a person who has never gone outside the sacred area of the Haramin Sharif in his

تشریح 10- 15 جلدوں میں لکھے اور کہیں چھپے اور اسان انگلش میں ہو ان کے سامنے ائے انہیں بتایا جا سکے کہ اسلام یہ ہے

نائن الیون(Sep 11,2001) کے بعد جو نومبر (Nov,2001) ایا تھا اس نومبر میں ہم ڈیٹرائیٹ **(DETROIT-Michigan USA)**میں تھے اور شدید سردی پڑ رہی تھی اور عام طور پر کتب خانوں میں جانا ہوتا تھا اور جس کتب خانے میں بھی گئے ہیں وہاں پر جو دکان کے مالکان تھے انہوں نے حلیہ دیکھ کے ہم سے پوچھا کہ اپ مسلمان ہیں تو ہم نے کہا جی تو انہوں نے کہا کہ صاحب قران پاک چاہیے یعنی پورے شہر میں قران کے نسخے ختم ہو گئے اتنے لوگ پڑھنے کے لیے ائے اتنے مانگنے والے ائے اور کئی مرتبہ انگریز یہ اپنا ذاتی تجربہ ہے روک کے کہہ رہے تھے کہ قران ہے اپ کے پاس ہولی بک(Holy book) ہے اپ کی ہم سے پڑھنا چاہتے ہیں پلین میں سفر کیا وہاں لوگ پوچھتے تھے کہ اسلام کو پڑھنا چاہتے ہم نے اگر محنت کی ہوئی ہوتی ہم لوگوں نے اور کام کیا ہوا ہوتا تو ڈھیر لگ جاتے یہاں تک کہ ممکن ہے اللہ کچھ لوگوں کو ہدایت دے ممکن ہے جو اسلام کو پڑھتے تو اسلام کے لیے یہاں ایک لابی بن جاتی کہ مسلمان اتنے اچھے لوگ ہوتے ہیں مسلمانوں نے دنیا کو یہ یہ چیزیں دی ہیں اور یہ جو اب چیزیں ہو رہی ہیں یہ اسلام کی تعلیمات نہیں ہیں اگرچہ کوئی مسلمان بھی کرے تو بھی اسلام کی تعلیمات یہ نہیں یہ کام کیوں نہیں کرتے مسلمان اس لیے کہ اس میں محنت پڑتی ہے پتا مار محنت پڑتی ہے **ڈین سٹینلے** کی ایک کتاب **سینا اینڈ پلس ٹائن** یہ نہیں ملتی تھی کہ ہمیں کئی برس کے بعد لندن سے ملی اکسفورڈ سرکس وہاں پہ کچھ دکانیں ہیں یہ سارے پتے اس لیے بتا رہے ہیں کہ اپ کو ممکن ہے کبھی کسی کو ہو ذوق کے کے کام کریں تو اسے اس طرح محنت نہ کرنی پڑے وہاں سے چھپی ہے یہ کتاب پر **ڈین سٹینلے** نے اسی ایت کریمہ کے متعلق اس نے خود لکھا ہے کہ میں جب گیا ہوں سینا میں تو 10 اور 15 فٹ کے قریب کا پتھر ہے اور اس نے 12 سوراخ ہیں جن کا مسلمانوں کے قران میں ذکر ایا ہے اللہ نے کہا ہے کہ یہاں سے 12 چشمے ہم یہ ساری تحقیق اس لیے اپ سے عرض کر رہے ہیں کہ اب بتاؤ کوئی کوئی ثبوت اس بات کا مل سکتا ہے کہ ایک ادمی جو ساری زندگی حرمین شریفین کے حجاز مقدس کے علاقے سے باہر نہیں گیا جسے صحرائے سینا کی خبر تک نہیں ہے وہ کیسے کہہ سکتا ہے کہ **فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَاعَشْرَةَ عَيْنًا**اور بارہ چشمے پھوٹ پڑے یہ اللہ کی وحی نہیں ہے تو اور کیا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کیا پتہ یہ تو اب جو نئی نئی تحقیقات ہو رہی ہیں ہسٹری وائز یہ بتاتی ہیں

entire life, who does not even know about the Sinai desert, How can he say that? فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَاعَشْرَةَ عَيْنًا Then twelve sprins gushed out .Is this not the revelation of Allah ? so what else it is? How did the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) know ؟ This is what the new researches been done history wise, that telling us. For interpretation, a new knowledge that has been born is called the knowledge of artifacts - the excavations that are being carried out, that called Archeology. This knowledge is new now, it was not before, so what Muslims used to write were narations, they were been heard. Now these things are being proven one by one, we should take advantage of them, this is a great work for Islam so that, we could tell that the things that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had said, they had no source of knowledge at that time except the revelation of Allah. So ,What Dan Stanley has written that,I have seen 12 holes myself, then this is the confirmation of the book of God that was revealed to the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace).

تفسیر کے لیے اب ایک علم جو نیا پیدا ہو گیا ہے نا جسے اثار کا علم کہتے ہیں اثریات کیا کہیں گے یہ جو کھدائیاں ہو رہی ہیں تحقیبات ہو رہی ہیں ارکیالوجیکل (Archaeology) یہ جو علم اب نیا ایا ہے یہ پہلے نہیں تھا تو مسلمان جو کچھ لکھتے تھے وہ روایات تھیں سنا ہوا تھا اب یہ چیزیں ایک ایک کر کے ثابت ہوتی چلی جا رہی ہیں ان سے فائدہ اٹھانا چاہیے یہ اسلام کے لیے بہت بڑا کام ہے تاکہ بتا سکیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو چیزیں ارشاد فرمائی تھی کوئی ان کے پاس اس وقت کوئی علم کا ذریعہ نہیں تھا سوائے اللہ کی وحی کے اور کیا چیز ہو سکتی تھی

تو **ڈین سٹینلے** یہ جو لکھا ہے کہ 12 سوراخ میں نے خود دیکھے ہیں تو یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ جو خدا کی کتاب نازل ہوئی ہے یہ اس کی تصدیق ہے

فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَاعَشْرَةَ عَيْنًا Then twelve springs gushed out **قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ** **Verily,each clan identified their respective drinking place.**That , From where should he drink the water?**كُلُوْا** Eat **وَ اشْرَبُوْا** and drink **مِنْ رِّزْقِ اللّٰهِ** of the sustenance(given) by Allah. look the word **كُلُوْا** is mentioned three times ,one in verse 57,then in verse 58 ,what is the difference in all three places? Lets start from 57 **وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَ السَّلْوٰى** **And (recall) when We cast the shade of clouds over you (in the Tiha valley) and sent down for manna and quails** **كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ ؕ وَ مَا ظَلَمُوْنَا ﴿۵۷﴾** **so that you might eat of the pure things.** Yes, only food is mentioned here, now see

فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَاعَشْرَةَ عَيْنًا اور اس میں سے پھوٹ پڑے دو اور 10 12 چشمے **قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ** اور ہر ایک گروہ نے اپنا گھاٹ معلوم کر لیا کہ کہاں سے مشرب کہاں سے اس نے پانی کو پینا ہے **كُلُوْا** کھاؤ **وَ اشْرَبُوْا** اور پیو **مِنْ رِّزْقِ اللّٰهِ** اللہ کے رزق سے اپ دیکھیے یہ **كُلُوْا** کا لفظ تیسری مرتبہ یہاں ا رہا ہے پہلی دو مرتبہ کو ذرا تلاش کریں ابھی پچھلی ایت میں ایا تھا کہاں ایا 57 نمبر ایت میں ایا ہے 58 میں بھی ایا ہے دو جگہ ایا ہے نا ان تینوں جگہ میں فرق کیا ہے 57 سے شروع کرتے ہیں **وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَ السَّلْوٰى** اور ہم نے بادل کا سایہ تمہارے اوپر کیا اور میں تمہارے اوپر من و سلمہ نازل کیا **كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ ؕ وَ مَا ظَلَمُوْنَا ﴿۵۷﴾** کھاؤ ان پاکیزہ چیزوں میں سے جو ہم نے تمہیں دی ہیں یہ صرف کھانے کا تذکرہ ہے ٹھیک ہے جی اگلی ایت میں دیکھیے کہ

in the next verse **وَ اِذۡ قُلۡنَا ادۡخُلُوۡا ہٰذِہِ الۡقَرۡیَۃَ And (remember) when We said : Enter this town فَکُلُوۡا مِنۡہَا and eat from it (**Is it correct) Now see this verse ,here one word is added **کُلُوۡا وَ اشۡرَبُوۡا** Eat and drink, because there were no mention of water ,this is why ,the word **وَ اشۡرَبُوۡا** has not been mentioned. Have you seen ? This is the Book of Allah that , where there is no mention of water ,the word of drinking was not mentioned and where water is mentined ,there the word **وَ اشۡرَبُوۡا** is attached with **کُلُوۡا** " eat and drink" Are you understanding these points? That this is the book of Allah.**مِنۡ رِّزۡقِ اللّٰہِ of the sustenance (given) by Allah وَ لَا تَعۡثَوۡا فِی الۡاَرۡضِ**

But do not seek in the land مُفۡسِدِیۡنَ to do mischief Do not mischief in the land **رِّزۡقِ اللّٰہِ** Regarding sustenance, Allah took it to Himself and said that the sustenance you are getting is what we are giving you, it is not the result of your hard work, and this is the truth. Regarding sustenance, Allah took it to Himself and said that the sustenance you are getting, is what we are giving you, it is not the result of your hard work, this is the reality that Allah was giving. As many virtues and rewards as a person sees in life, He should once make it a rule that I will not attribute anything to myself throughout my life, I will not say that I have prayed, I will not say that I did charity. I will not say that I have so much money, let determined, think carefully and understand that as much as there are rewards from God, as many good deeds as there are, I will not do it towards me. I have prayed because Allah have blessed me opportunity, I have spent this money because Allah has blessed me opportunity .It is the reward of Allah That happened to me .Allah have blesed me these children. Should continue to do every thing for Allah. So goodness is only in it. When he say ,I did it ,then it loss will be

وَ اِذۡ قُلۡنَا ادۡخُلُوۡا ہٰذِہِ الۡقَرۡیَۃَ وہ وقت یاد کرو جب ہم نے کہا تھا کہ اس بستی میں داخل ہو جاؤ **فَکُلُوۡا مِنۡہَا** اس سے کھاؤ ٹھیک ہے اور اس ایت کو دیکھیں یہاں پر ایک لفظ زیادہ دے دیا **کُلُوۡا وَ اشۡرَبُوۡا** تو ہم نے کہا کھاؤ اور پیو کیونکہ وہاں پانی کا تذکرہ نہیں ہے نا تو اس لیے **وَ اشۡرَبُوۡا** کا لفظ وہاں نہیں ایا یہ دیکھا یہ اللہ کی کتاب ہے کہ جہاں پہ پانی کا تذکرہ نہیں تھا وہاں پینے کی بات بھی نہیں کی اور جہاں پانی کا تذکرہ ایا ہے وہاں **کُلُوۡا** کے ساتھ **وَ اشۡرَبُوۡا** بھی ا گیا کہ کھاؤ اور پیو یہ نقطے سمجھ میں اتے ہیں یہ خدا کی کتاب ہے نا

مِنۡ رِّزۡقِ اللّٰہِ اللہ کے رزق سے **وَ لَا تَعۡثَوۡا فِی الۡاَرۡضِ** اور مت پھرو زمین میں **مُفۡسِدِیۡنَ** شرارتی بن کر زمین میں شرارت نہ کرو **رِّزۡقِ اللّٰہِ** رزق کی نسبت اللہ نے اپنی طرف کر کے یہ بتایا کہ جو تمہیں رزق مل رہا ہے نا یہ ہم دے رہے ہیں یہ تمہاری اپنی زور بازو کا محنت کا نتیجہ نہیں ہے یہ ہم دے رہے ہیں حقیقت بھی یہی ہے کہ اللہ ہی دے رہا تھا جتنی نیکیاں جتنے انعامات انسان زندگی میں دیکھتا ہے نا ایک بار یہ اصول کے طور پر طے کر لے کہ میں پوری زندگی کسی چیز کو اپنے ساتھ منسوب نہیں کروں گا بس یہ نہیں کہوں گا کہ میں نے نماز پڑھی یہ نہیں کہوں گا کہ میں نے خیرات کی یہ نہیں کہوں گا کہ میرے پاس اتنے پیسے یہ طے کر لے اچھی طرح سوچ سمجھ کے کہ جتنے خدا کے انعامات ہیں جتنی نیکیاں ہیں اس کی نسبت میں اپنی طرف نہیں کروں گا اللہ نے توفیق دی تھی میں نے نماز پڑھی اللہ کی توفیق تھی خرچ کر دیا یہ پیسے اللہ کا انعام ہے جو مجھ پہ ہوا

یہ اولاد اللہ نے دی سب کی سب چیزوں کی نسبت اللہ کی طرف کرتا رہے بس خیر اسی میں ہے جب اپنی طرف کرے گا نا کہ میں تو اس کا ایک نقصان تو یہ ہوتا ہے کہ دل میں شرارت پیدا ہوتی ہے شیطان ڈالتا ہے کہ تم اتنے ہو تم ایسے

that, evil is born in the heart, Satan says that you are like that, you are like that, then pridness born in a person, and he starts thinking about himself big. Pridness results in humiliation and not honor. And secondly, fear of God gone out from the human's heart. When he knows that this money is not mine but Allah has given him, then he keeps on fearing that it is Allah's favor, he does not know when it will be taken away, not to be disobeyed. He knows that Allah have given me these children , so he remains human being ,that it is God's thing and not mine.So never turn the good deeds,rightious and God's rewards,towards yourself. Always keep them towards God, that Allah did this blessings. So It said: **رِّزۡقِ اللّٰهِ sustenance (given) by Allah وَ لَا تَعۡثَوۡا فِی الۡاَرۡضِ مُفۡسِدِیۡنَ ﴿۶۰﴾** the meaning of **"Fis فۡسِ"** to cross the limit in mischief

The arabic word **عۡثَ** is verse than mischief. i.e severe mischief Allah said: **وَ لَا تَعۡثَوۡا فِی الۡاَرۡضِ مُفۡسِدِیۡنَ ﴿۶۰﴾** do not seek to do severe mischief in the land. The aspect, which has been emphasized, is not to cause mischief in the land because you have received for eating and drinking, So do not do like this now. And in the same sense is the hadith in which the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, said: May it not happen near the Day of Judgment that any person among you will be sitting with a pillow and when my hadith is presented to him, he will say, We believed ,what is in the Book of Allah, But I do not believe this (hadith). And remember that Allah has made some things lawful and I have also and Allah has made some things forbidden and I have also told what things are forbidden. That the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said that, "He who is sitting by leaning on pillow" This means that when the stomach is full and swollen, and he use a pillow to lean on it, it

ہو تم ایسے ہو تو ادمی میں کبر پیدا ہو جاتا ہے بڑا سمجھنے لگتا ہے اپنے اپ کو اور کبر کا نتیجہ اس کا انجام ذلت ہوتا ہے عزت نہیں

اور دوسرا انسان کے دل سے خدا کا خوف نکل جاتا ہے جب پتہ ہوتا ہے نا کہ یہ پیسہ میرا نہیں اللہ نے دیا ہے تو ڈرتا ہی رہتا ہے کہ اللہ اپ کی عنایت ہے پتہ نہیں کس وقت جھٹ جائے نافرمانی نہیں کر نی پتہ ہوتا ہے یہ اولاد اللہ نے دی ہے تو انسان بنا رہتا ہے کہ خدا کی چیز ہے میری تھوڑی ہے تو کبھی بھی اچھائیوں کی نیکیوں کی خدا کے انعامات کی نسبت اپنی طرف نہ کرے اللہ کی طرف کرتا رہے کہ اللہ نے یہ احسان کیا

تو اس لیے فرمایا **رِّزۡقِ اللّٰهِ** اللہ کا رزق **وَ لَا تَعۡثَوۡا فِی الۡاَرۡضِ مُفۡسِدِیۡنَ ﴿۶۰﴾ فۡسِ** کے معنی فساد میں حد سے گزر جانا

یہ جو **عۡثَ** ہے **عۡثَ** کا لفظ ہے عربی کا اور یہ **فساد** سے بھی بدتر تھی شدید فساد اللہ نے فرمایا **وَ لَا تَعۡثَوۡا فِی الۡاَرۡضِ مُفۡسِدِیۡنَ ﴿۶۰﴾** زمین میں شدید فساد نہ مچاتے پھرو جس پہلو پر زور دیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ زمین میں فساد نہ بچانا کھانے پینے کو جب مل گیا ہے تو دیکھو اب یہ تم حرکتیں نہ کرنا اور اسی معنی میں وہ حدیث ہے جس میں ایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ قیامت کے قریب ایسے نہ ہو کہ تم میں سے کوئی ادمی تکیہ لگا کر بیٹھا ہوا ہو اور جب میری حدیث اس کے سامنے پیش کی جائے تو کہے اللہ کی کتاب میں جو کچھ ہے ہم اسے مانتے ہیں لیکن میں اس بات کو نہیں مانتا اور یاد رکھو اللہ نے کچھ چیزوں کو حلال قرار دیا ہے اور میں نے بھی اور اللہ نے کچھ چیزوں کو حرام قرار دیا میں نے بھی بتایا ہے کہ کیا کیا چیزیں حرام ہیں

یہ جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تکیہ لگا کے بیٹھا ہوا ہو اس کا مطلب یہ ہے کہ جب توند ٹھیک ہو جاتی ہے نا پھولی ہوئی ہوتی ہے اور تکیہ لگاتا ہے ٹیک تو اس کا مطلب اس سے کوئی پرواہ نہیں ہے کھاتی پیتی شخصیت ہے تو جب پیٹ بھرا ہوا ہو تو پھر تو ایسی باتیں

زبان سے نکلتی ہیں پھر تو نئی نئی تحقیقات ہوتی ہیں اور تحقیق کی زد جا کر پڑی حدیث پہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمودات کو کہتا ہے میں نہیں مانتا تو ارشاد فرمایا ایسے نہ ہو قیامت کے قرب میں تم کسی شخص کو دیکھو ایسے بیٹھا ہوا ہو یہ ہے کہ کھانا پینا سب چیزیں مل گئی ہیں اب شرارتیں نہ کریں

means that he does not care about any thing ,because he is a well-off person. So when the stomach is full, then such things come out of the tongue, Then there are new investigations, and investigations strikes the Hadiat ,Then says , I do not believe on the sayings of Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace). So he said, "Don't let it be like this, that you see a person sitting like this in the nearness of the Day of Judgment. It means that you have got all the things to eat and drink, so do not do mischiefs now

وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ یٰمُوۡسٰی لَنۡ نَّصۡبِرَ عَلٰی طَعَامٍ وَّاحِدٍ فَادۡعُ لَنَا رَبَّکَ یُخۡرِجۡ لَنَا مِمَّا تُنۡۢبِتُ الۡاَرۡضُ مِنۡۢ بَقۡلِہَا وَ قِثَّآئِہَا وَ فُوۡمِہَا وَ عَدَسِہَا وَ بَصَلِہَا ؕ قَالَ اَتَسۡتَبۡدِلُوۡنَ الَّذِیۡ ہُوَ اَدۡنٰی بِالَّذِیۡ ہُوَ خَیۡرٌ ؕ اِہۡبِطُوۡا مِصۡرًا فَاِنَّ لَکُمۡ مَّا سَاَلۡتُمۡ ؕ وَ ضُرِبَتۡ عَلَیۡہِمُ الذِّلَّۃُ وَ الۡمَسۡکَنَۃُ ٭ وَ بَآءُوۡ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰہِ ؕ ذٰلِکَ بِاَنَّہُمۡ کَانُوۡا یَکۡفُرُوۡنَ بِاٰیٰتِ اللّٰہِ وَ یَقۡتُلُوۡنَ النَّبِیّٖنَ بِغَیۡرِ الۡحَقِّ ؕ ذٰلِکَ بِمَا عَصَوۡا وَّ کَانُوۡا یَعۡتَدُوۡنَ ﴿۶۱﴾

وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ یٰمُوۡسٰی لَنۡ نَّصۡبِرَ عَلٰی طَعَامٍ وَّاحِدٍ فَادۡعُ لَنَا رَبَّکَ یُخۡرِجۡ لَنَا مِمَّا تُنۡۢبِتُ الۡاَرۡضُ مِنۡۢ بَقۡلِہَا وَ قِثَّآئِہَا وَ فُوۡمِہَا وَ عَدَسِہَا وَ بَصَلِہَا ؕ قَالَ اَتَسۡتَبۡدِلُوۡنَ الَّذِیۡ ہُوَ اَدۡنٰی بِالَّذِیۡ ہُوَ خَیۡرٌ ؕ اِہۡبِطُوۡا مِصۡرًا فَاِنَّ لَکُمۡ مَّا سَاَلۡتُمۡ ؕ وَ ضُرِبَتۡ عَلَیۡہِمُ الذِّلَّۃُ وَ الۡمَسۡکَنَۃُ ٭ وَ بَآءُوۡ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰہِ ؕ ذٰلِکَ بِاَنَّہُمۡ کَانُوۡا یَکۡفُرُوۡنَ بِاٰیٰتِ اللّٰہِ وَ یَقۡتُلُوۡنَ النَّبِیّٖنَ بِغَیۡرِ الۡحَقِّ ؕ ذٰلِکَ بِمَا عَصَوۡا وَّ کَانُوۡا یَعۡتَدُوۡنَ ﴿۶۱﴾

اور وہ وقت بھی جب تم نے کہا تھا کہ اے موسی ہم ایک ہی کھانے پر صبر نہیں کر سکتے لہذا ہماری خاطر اپنے پروردگار سے مانگیے کہ وہ ہمارے لیے کچھ وہ چیزیں پیدا کریں جو زمین اگایا کرتی ہے یعنی زمین کی ترکاریاں اس کی ککڑیاں اس کا گندم اس کی دالیں اور اس کی پیاز موسی نے کہا جو غذا بہتر تھی کیا تم اس کو ایسی چیزوں سے بدلنا چاہتے ہو جو گھٹیا درجے کی ہے خیر ایک شہر میں جاؤ اترو تو وہاں تمہیں وہ چیزیں مل جائیں گی جو تم نے مانگی ہیں اور ان یہودیوں پر ذلت اور بے کسی کا ٹھپہ لگا دیا گیا اور وہ اللہ کا غضب لے کر لوٹے یہ سب اس لیے ہوا کہ وہ اللہ کی ایتوں کا انکار کرتے تھے اور پیغمبروں کو ناحق قتل کر دیتے تھے یہ سب اس لیے ہوا کہ انہوں نے نافرمانی کی اور وہ بے حد زیادتیاں کرتے تھے

And when you said: 'O Musa (Moses), we cannot be content with only one kind of food (i.e., manna and quails), so pray to your Lord (in our favour) that He may bring forth for us of cultivated produce: green herbs, cucumbers, wheat, garlic, lentils and onions.' (Musa [Moses]) said (to his people): 'Do you demand something inferior in exchange for something superior? (And if that is what you wish, then) go down to any city. Surely (there) will be (available) all what you demand.' Then dishonour and deprivation were brought upon them, and they incurred the wrath of Allah because they used to deny the signs of Allah and kill the Prophets unjustly. This was also because they used to disobey and would (always) exceed limits.(al-Baqarah, 2 : 61)

وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ This is secong tormant begain. **And when you siad:یٰمُوۡسٰی O'Musa لَنۡ نَّصۡبِرَ we cannot be content** ,we cannot stay **عَلٰی طَعَامٍ وَّاحِدٍ with only one kind of food** (this is

وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ یہ دوسرا عذاب اب یہاں سے شروع ہوا اور جب تم نے کہا **یٰمُوۡسٰی** اے موسی **لَنۡ نَّصۡبِرَ** ہم ہرگز نہیں صبر کر سکتے ہرگز نہیں ٹھہر سکتے **عَلٰی طَعَامٍ وَّاحِدٍ** ایک ہی کھانے پر یہ دوسرا عذاب ہے نا اٹھ انعامات پورے ہو گئے

اب دوسرا عذاب پہلا عذاب گزر چکا **وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ یٰمُوۡسٰی لَنۡ نَّصۡبِرَ عَلٰی طَعَامٍ وَّاحِدٍ** اور جب تم نے کہا اے موسی علیہ الصلوۃ والسلام ہم ہرگز ایک کھانے پر صبر نہیں کر سکتے ایک کھانا تو نہیں تھا کھانے تو دو تھے لیکن ایک کیوں کہا گیا چونکہ وہ روز ایک ہی چیز مل رہی تھی دونوں کھانے یکساں مل رہے تھے اس لیے انہوں نے اس کی تعبیر یہ کر دی کہ دو کے بجائے اسے ایک کہا اور ادب مراد نہیں مراد ایک ہی قسم کا کھانا جو روز ہمیں ملتا چلا جا رہا ہے **من و سلوی** اس پر ہم ہرگز نہیں صبر کر سکتے

یہ یاد رہے کہ سارے واقعات ترتیب سے بیان نہیں ہو رہے قران اس بات کی پرواہ نہیں کرتا کہ پہلے صحرائے سینہ میں یہ ہوا پھر صحرائے سینا میں یہ ہوا پھر یہ ہوا بلکہ وہ یاد دلا رہا ہے عذاب کا بھی ذکر کرتا ہے انعامات کا بھی ذکر کرتا ہے کہ یہ بھی ہوا اور یہ بھی ہوا تو اس لیے فرماتے ہیں ایک وقت ایسا بھی ان پہ ایا ہے وہ وقت یاد کرو **وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ** وہی ا گیا نا **وَ اِذۡ** یہ حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کا تذکرہ پہلے پارے کے اخر تک آئے گا وہاں تک کہ اللہ برابر چلے جا رہے ہیں ہر جگہ **وَ اِذۡ - وَاِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلَائِکَۃِ** اور جب ہم نے کہا فرشتوں سے

وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ یٰمُوۡسٰی اور جب تم نے کہا حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام سے **لَنۡ نَّصۡبِرَ عَلٰی طَعَامٍ وَّاحِدٍ** ہم ہرگز ایک کھانے پر بس نہیں کر سکتے صبر نہیں کر سکتے ٹھہر نہیں سکتے **فَادۡعُ لَنَا رَبَّکَ** اور اپنے پروردگار سے دعا مانگ حضرت موسی علیہ السلام سے اس لیے کہا کہ نبی کی دعا قبولیت کے زیادہ قریب ہے اس لیے کہا اپ اللہ سے ما نگیے اپ اللہ سے دعا کیجئے

اور قران نے چونکہ ان الفاظ کو نقل کرنے کے بعد اس کا رد نہیں نہ کیا تو تفسیر میں یہ اصول ہے شریعت میں کہ قران جس چیز کو نقل کرے کسی بھی قوم سے اور بغیر اس پر تبصرہ کیے بغیر اس کا رد کیے ہوئے گزر جائے اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ چیز جائز ہے یہاں پہ کوئی تبصرہ نہیں اللہ نے فرمایا بس بات اتنی بتائی ہے کہ انہوں نے کہا کہ دعا

second torment,Eight rewards have completed now second torment,first torment passed) **وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ یٰمُوۡسٰی لَنۡ نَّصۡبِرَ عَلٰی طَعَامٍ وَّاحِدٍ And when you said: 'O Musa (Moses), we cannot be content with only one kind of food (i.e., manna and quails),** There was not one food but there were two foods and why they called it one, because they were getting the same thing every day, so they interpreted it as, It was called one instead of two. It means the same type of food that we are getting every day **من و سلوی** and we cannot be content on it . It should be remembered that all the events are not being narrated in order, the Qur'an does not care that first this happened in the Sinai desert, then this happened in the Sinai desert, then this happened, rather it is reminding. He also mentions the torment, he also mentions the rewards that, this also happened and that also happened, that is why he says that a time like this also happened to them, remember that time. **وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ** the same word came again **وَ اِذۡ ,** The mention of Hazrat Ibrahim (peace and blessings of Allah be upon him) will come till the end of first section (para). Allah is continuously mentioning this word up to that.Every where **وَ اِذۡ ,وَاِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلَائِکَۃِ and when we said to angels وَ اِذۡ قُلۡتُمۡ یٰمُوۡسٰی And when you said : O Musa** (Peace and blessing be upon him) **لَنۡ نَّصۡبِرَ عَلٰی طَعَامٍ وَّاحِدٍ We cannot be content with only one kind of food فَادۡعُ لَنَا رَبَّکَ so pray to your Lord.** It was said to Hazrat Musa (peace and blessings be upon him) because the prayer of the Prophet is closer to being accepted, so they said ,you pray to Allah,you ask Allah.And since the Qur'an did not reject these words after quoting them, it is a rule in the Shari'ah that whatever the Qur'an quoted for any nation and passed without commenting and rejecting it ,then it means that the thing is permissible. There is no

comment on this. Allah said, and told only this thing ,That they said, "Supplicate to your Lord." Therefore, the jurists and the commentators have proved this problem with this; they say that it means, it is permissible to request a living person, to do suplication for ourselves. This is the proof of it that we say to each other for prayer. This is the legitimate form of suplication. They have took proof from here. And in the hadith, It mentions at immense places. Even when Hazrat Umar (RA) was going on his Umrah in 9 AH, the Messenger of Allah (PBUH) said, "O brother, my younger brother, my brother, do not forget me in your prayers". So Hazrat Umar (RA) used to say that the Messenger of Allah (SAW) said to me,**يا اخى** "Oh, my brother, my younger brother, **لَوْ كَانَ بَعْدِي نَبِيٌّ لَكَانَ عُمَرَ دنيا** If Umar would have found the whole world, even then I would not have been so happy as I was with these words. So requesting livings people for own supplication has been taken from here as well

They said, "Pray to Allah that We may eat the things that the earth grows." As they were all related to agricultural lands in Egypt and had also seen a long period of slavery, so for this reason, they said that the things that grow from the land.**مِنْ بَقْلِهَا spinach**,In Arabic this is called vegetables It is about the things, that grow from earth.Well!did you see the pronoun of "Ha **مِنْ بَقْلِهَا "ہا to where the pronoun of** "Ha **مِمَّا تُنْبِتُ الْاَرْضُ the thing which is diverting"ہا earth growمِنْ بَقْلِهَا vegetables of this earth the bases of** "Haہا **" shall be that the vegatables which grow from earth وَ قِثَّائِهَا And its Cucumbers**(a little bigger than cucumber) It is in the hadith that the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) like these cucumbers. There is also a naration of pumpkin.People have only heard the naration of pumpkin.

مانگ اپنے پروردگار سے اس لیے فقہاء نے اور مفسرین نے اس سے یہ مسئلہ ثابت کیا ہے وہ کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ زندہ ادمی سے دعا کی درخواست کرنا یہ جائز ہے یہ دلیل ہے اس کی ہم ایک دوسرے سے کہتے ہیں دعا کے لیے یہ وہ جائز صورت اس کی دلیل یہاں سے بھی انہوں نے لی ہے

اور حدیث میں تو بے پناہ جگہ ایا ہے حتی کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ جب عمرے پر جا رہے تھے نو 9ہجری میں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا **یا اخی** میرے چھوٹے بھائی میرے بھیا مجھے دعاؤں میں بھول نہ جانا

تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو مجھے یہ کہا نا یا اخیی میرے بھیا میرے چھوٹے بھائی **لَوْ كَانَ بَعْدِي نَبِيٌّ لَكَانَ عُمَرَ دنيا** پوری دنیا مل جاتی مجھے تو اتنی خوشی نہ ہوتی جتنے ان کے اس لفظ سے خوشی ہوئی کہ مجھ سے یہ بات ارشاد فرمائی تو دعا کی درخواست زندہ سے کرنا اس کا ثبوت جواز یہاں سے بھی لیا گیا

انہوں نے کہا کہ اللہ سے دعا کیجئے وہ کھانے کو ملیں وہ چیزیں جو زمین اگاتی ہے کہ تھے تو یہ سارے زراعت سے تعلق رکھتے تھے مصر میں زرعی زمینیں غلامی کا بھی بڑا طویل عرصہ دیکھا تھا اس لیے اس وجہ سے بھی انہوں نے کہا کہ جو چیزیں زمین سے اگتی ہیں وہ **مِنْ بَقْلِهَا** ساگ عربی میں کہتے ہیں سبزیات کو اس کے لیے خاص لفظ بھی ہے انگلش میں ہیں یہ جو سبزیاں ہوتی ہیں جو گرین چیز جو سلاد ہوتا ہے کھانے کا ویجیٹیبلز اس کا لفظی ترجمہ ہو گیا نا اچھا یاد ایا تو بتاؤں گا انہوں نے کہا زمین سے جو سب چیزیں اگتی ہیں اس کے متعلق اچھا یہ **ہا** کی ضمیر اپ نے دیکھی ہے یہ اپ کو سمجھ تو ا رہا ہے ہیں جو ہم بیان کر رہے ہیں یہ ایک ایک لفظ ایک ایک جملے کو اسی لیے کہہ رہے ہیں کہ یہ یہ اپ سیکھیے **مِنْ بَقْلِهَا ہا** کی ضمیر کدھر لوٹ رہی ہے **مِمَّا تُنْبِتُ الْاَرْضُ** جو چیز اگاتی ہے زمین **مِنْ بَقْلِهَا** اس زمین کی سبزی سے **ھا** کی ضمیر جو ہے نا اس کا مرجع یہ ہوگا کہ زمین سے جو سبزی اگتی ہے وہ اور **وَ قِثَّائِهَا** اس کی یعنی زمین کی ککڑیاں -ککڑی سمجھتے ہیں ترین کھیرے کو کمبر اس سے بھی بڑی چیز ہوتی ہے ترین کھیرے اس قسم کی چیزیں حدیث میں ایا ہے نا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ کھیرے پسند تھے ترین

They may not have heard this naration. It is also mentioned in the hadith that the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) liked these things.
And there is a hadith in which one of the Companions (may Allah be pleased with her) said: Cucumbers grew in our land, so my mother sent me to serve the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and I put them in a tray and brought them to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). And the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) was very pleased with the gift my mother had sent and when I started walking, He filled it with gold, this is the generosity, that what she had brought and what returned to her by the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). It said **وَ قِثَّآئِهَا spinach and Cucumbers وفُوْمِهَا Wheat,** there are two translations of **فُوْمِ one is wheat and other is Garlic وَ قِثَّآئِهَا وَ فُوْمِهَا** The things we should get from the earth to eat are number one vegetables, number two cucumbers or third is wheat or garlic**.**
وَ عَدَسِهَا And Lentils وَ بَصَلِهَا and its onion
The word **"ITs یہ ہوا ,** that we are adding, because the pronoun is returning again and again to the earth. So they said, pray to Allah for these things. And this thing is also mentioned in the Bible. In the Bible, it is mentioned that they came to Hazrat Musa (peace be upon him) crying and the poor people were crying and said, "who will give us meat and fish to eat?" Where will we get it? And we used to eat free in Egypt and where will we get cucumbers and where will we get melons and those onions and garlic and we will die and nothing is seen before our eyes. So Hazrat Musa (peace be upon him) prayed to Allah. We are telling you about the pronoun "HA **ہا**",that is returning to the earth, It has no equivalent

پسند تھیں وہ یہی چیز ہے کدو کی بھی روایت ہے نا ہاں تو لوگوں نے صرف کدوئی کی روایت سنی ہے یہ روایت شاید نہیں سنی حدیث میں یہ بھی ایا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ چیزیں پسند تھیں
اور حدیث میں ایا ہے ایک صحابیہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں ہماری زمین میں کھیرے اور یہ تریں پیدا ہوئیں تو میری ماں نے مجھے بھیجا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اور میں ایک چنگیر میں چنگیز سمجھتے ہیں جی دلیا دلیہ بھی نہیں سمجھتے کیا وہ وہ ایک چلیے جو بھی ہے حدیث میں ایا ہے میں اس میں رکھ کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لے گئی اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بڑے خوش ہوئے میری والدہ نے جو ہدیہ بھیجا اس سے بڑے خوش ہوئے اور جب میں چلنے لگی تو اپ نے مجھے وہ سونے سے بھر کے دی یہ تھی سخاوت کہ وہ لائی کیا تھیں اور واپس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سونے سے بھرکے دیا فرمایا **وَ قِثَّآئِهَا** اور ساگ اور ککڑی اور **وفُوْمِهَا** گیہوں **وَ فُوْمِ** کے دو ترجمے کیے گئے ہیں ایک تو**فُوْمِ** کا ترجمہ اس پہ عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت میں ایا ثوم اور ثوم سے مطلب تھوم لہسن ٹھیک اور ایک ترجمہ یہ کیا گیا ہے **فُوْمِ** گندم گیہوں تو ارشاد فرمایا کہ انہوں نے کہا کہ **وَ قِثَّآئِهَا وَ فُوْمِهَا** ہمیں زمین سے جو چیزیں کھانے کے لیے ملنی چاہیے نمبر ایک سبزیاں نمبر دو کھیرے یا تریں نمبر تین گیہوں یا لھسن **وَ عَدَسِهَا** اور مسور کی دال
وَ بَصَلِهَا۔اور اس کا پیاز تو ترجمہ یہ ہوا کہ دعا کر دیجیے ان چیزوں کے لیے **تُنْبِتُ الْاَرْضُ** جنہیں زمین اگاتی ہے **مِنْۢ بَقْلِهَا** ساگ ہوا **وَ قِثَّآئِهَا** اور کھیرے ہوئے **وَ فُوْمِهَا** اور گندم ہوئی **وَ عَدَسِهَا** اور مسور کی دال ہوئی **وَ بَصَلِهَا**۔اور پیاز ہوا -یہ ہوا جو ہم اضافہ کر رہے ہیں کہ اس وجہ سے کہ ضمیر بار بار ادھر لوٹ رہی ہے زمین کی طرف اس کی ضمیر لوٹ رہی ہے کہ اس سے تو انہوں نے کہا ان چیزوں کے لیے اپ اللہ سے دعا کیجئے اور یہ چیز بائبل میں بھی ائی ہے بائبل میں البتہ یہ ایا ہے کہ روتے ہوئے حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے پاس ائے اور بیچارے چیخ رہے تھے رو رہے تھے اور کہنے لگے کہ اب وہ کون ہے جو ہمیں گوشت کھانے کو دے گا اور مچھلیاں کہاں سے ملیں گی اور مفت ہم مصر میں کھاتے تھے اور کھیرے کہاں سے ملیں گے اور خربوزے کہاں سے ملیں گے اور وہ پیاز و لھسن اور ہم تو مر جائیں گے اور ہماری انکھوں کے سامنے کچھ نظر نہیں اتا تو حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے اللہ سے دعا مانگی یہ جو **ہا** کی ضمیر اپ سے عرض کر رہے ہیں یہ چونکہ زمین کی طرف راجح ہو رہی ہے نا لو ٹ رہی ہے اور اردو میں اس کا کوئی ایسا ہے نہیں

in Urdu. For this reason, Shah Abdul Qadir Sahib (may God bless mercy on him) has made the simple translation. **بَقْلِهَا وَ قِثَّآئِهَا وَ فُوْمِهَا وَ عَدَسِهَا وَ بَصَلِهَا۔ Onion، Garlic etc.** Hazrat has made such a translation ,as he has null this pronoun. Sayyiduna Musa (peace and blessings of Allah be upon him) said:**اَتَسْتَبْدِلُوْنَ Do you demand exchange الَّذِیْ ہُوَ اَدْنٰی something inferior for something superior.** The word **دَنٰی** meaning in arabic is **"To be close",** that which is close means something of a lower level. The world is called the**" دُنْیا DUNIA "** because it is near.It is in Quran,Surah al-Najam **ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّی The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) was on the uppermost horizon** came closer **اَتَسْتَبْدِلُوْنَ الَّذِیْ ہُوَ اَدْنٰی And you want to take that which is inferior.بِالَّذِیْ in comparison to it ہُوَ خَیْرٌ۔ which is superior** , Do you want to make this change?**اِہْبِطُوْا مِصْرًا go down to any city .** The mening of word **مِصْرًا is "any city "**And here in the English translation, you will see a mistake in many places that they have translated it with "Egypt " that you should land in Egypt and go back to Egypt. This thing has also happened to some of our commentators that they say , It was ordered to go to Egypt, although it is not Egypt, but the city in the dictionary. Because there is **TANVEEN** in **مِصْرًا** ,and it became a common noun and its meaning shall be for **any city** . It means get down in any city, that is, there are small towns in the vicinity, where you are now, go to any one.**فَاِنَّ لَکُمْ Surely (there) will be (available) مَّا سَاَلْتُمْ۔ all what you demand.**

The meaning of **اَتَسْتَبْدِلُوْنَ** in arabic is to **exchange with something.** So He said you get down and then you will find these things anywhere, and use them. **ضُرِبَتْ عَلَیْہِمُ الذِّلَّۃُ Then dishonour were brought upon them وَ الْمَسْکَنَۃُ**

اسی وجہ سے شاہ عبدالقادر صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے یہاں ترجمہ جو ہے وہ سیدھا سیدھا کردیا ہے **بَقْلِہَا وَ قِثَّآئِہَا وَ فُوْمِہَا وَ عَدَسِہَا وَ بَصَلِہَا۔** پیاز لہسن وغیرہ وغیرہ حضرت نے ایسے ترجمہ کیا ہے اور اس ضمیر کو گویا انہوں نے ساقط کر دیا ہے
بولے سیدنا موسی علیہ الصلوۃ والسلام اور یہ ارشاد فرمایا کہ **اَتَسْتَبْدِلُوْنَ** کیا تم بدلتے ہو بدلنا چاہتے ہو لینا چاہتے ہو **الَّذِیْ ہُوَ اَدْنٰی** اس چیز کو جو کم درجے کی ہے **دَنٰی** عربی میں کہتے ہیں نا قریب ہونے کو تو جو چیز قریب ہے یعنی کم درجے کی چیز ہے دنیا کو دنیا اسی لیے کہتے ہیں کہ یہ ہاتھ ا جاتی ہے قریب میں

قران میں ایا **ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّی** رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قریب ہوئے اور قریب ہوئے سورہ نجم میں **اَتَسْتَبْدِلُوْنَ الَّذِیْ ہُوَ اَدْنٰی** اور تم لینا چاہتے ہو اس چیز کو جو کم درجے کی ہے **بِالَّذِیْ** اس کے مقابلے میں **ہُوَ خَیْرٌ۔** جو چیز بہتر درجے کی ہے کیا تم یہ تبدیلی کرنا چاہتے ہو یہ لینا چاہتے ہو اس کے لیے **اِہْبِطُوْا مِصْرًا** اتر جاؤ کسی بھی شہر میں **مِصْرًا** جو ہے نا اس کا مطلب یہ ہے کہ کسی بھی شہر میں اتر جاؤ اور یہاں پر انگلش ترجمے میں کئی جگہ اپ پہ غلطی دیکھیں گے کہ انہوں نے اس کا ترجمہ **مصر** سے کر دیا ہے کہ تم ایجپٹ (Egypt)میں اتر جاؤ ایجپٹ واپس چلے جاؤ اور یہ چیز بعض ہمارے مفسرین سے بھی ہو گئی ہے کہ انہیں حکم ہوا مصر چلے جاؤ حالانکہ مصر سے مراد یہ مصر نہیں مصر سے مراد لغت میں جو شہر ہوتا ہے نا

اسی لیے **مِصْرًا** ایا ہے کہ تنوین ہے اس میں تنوین جب اگئی تو یہ کامن ناؤن ہو گیا نا کامن نا ان کا مطلب کسی بھی شہر میں اتر جاؤ یعنی جس جگہ تم اب ہو اس کے قرب و جوار میں چھوٹے چھوٹے شہر اباد ہیں کسی میں بھی چلے جاؤ **فَاِنَّ لَکُمْ** اتر پڑو تو تمہیں مل جائے گا **مَّا سَاَلْتُمْ۔** جس چیز کا تم نے سوال کیا ہے کا جو لفظ ہے
اَتَسْتَبْدِلُوْنَ کے معنی عربی میں اتے ہیں کسی چیز کو کسی چیز سے بدل دینا کسی چیز کو کسی چیز سے بدل دینا تو انہوں نے کہا تم اترو اور پھر تمہیں کسی بھی جگہ یہ چیزیں مل جائیں گی تم انہیں استعمال کر لو **ضُرِبَتْ عَلَیْہِمُ الذِّلَّۃُ** اور اس بنی اسرائیل پر جما دی گئی ذلت **وَ الْمَسْکَنَۃُ** اور محتاجی **ضُرِبَتْ** ماری گئی لگائی گئی چپکائی

and deprivation ضُرِبَتۡ Killed, applied, glued the word ضُرِبَتۡ is used as mud , applied to the wall, the slurry is thrown with force so that it freezes, thus It had beaten on their mouth.The paraphrased translation shall be, That both the humiliation as well deprivation were been sticked to them.**وَ بَآءُ And they incurred،** the meaning of **بَآءُ** is **وسط حق** That They proved the right for themselves، it became obligatory for them**بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ** and they incurred the wrath of Allah. Two word have said **الذِّلَّةُ** and **الۡمَسۡكَنَةُ ,** the meaning of **الذِّلَّةُ is shame and digradation and الۡمَسۡكَنَةُ** means **poverty .** Now who are the people to whom Allah has said both humiliated and deprived? Bani Israel! And the Bani Israel were the whole nation and it is not necessary that all of them were Jews. This is a confusions in people , That ,they say, Allah has attached humiliation and deprivation to the Jews. Allah has mentioned the Bani Israel. And the matter of principle which was submitted to you earlier that there is a difference between Bani Israel and Jews, if you keep this difference in mind, the verses of the Holy Qur'an will continue to be resolved. The things that happened to the Bani Israel were a certain nation. And there is a slight difference between the Israelites and the Jews. But what Allah Ta'ala has said is really the word of Allah. Such subtlety was not with the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him).He did not have education from anywhere. Allah taught him. This is a proof of the Prophet's prophethood, and it is a proof of revelation for him that there are such subtle differences came. So Allah Almighty said: Look, he has put humiliation and deprivation.**وَ بَآءُوۡ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ and they incurred the wrath of Allah.** By people like yourself. That is why you see that it is a

گئی اور **ضُرِبَتۡ** اصل میں استعمال ہوتا ہے جس سے کیچڑ دیوار پہ لگایا جاتا ہے نا پھینکا جاتا ہے زور سے گارا تاکہ وہ جم جائے اس طرح ان کے منہ پر مار دی گئی با محاورہ ترجمہ اور با محاورہ یہ کہیں گے کہ ان کے ساتھ چپکا دی گئی ذلت اور اس کے ساتھ ساتھ مسکنت دونوں چیزیں ان کے ساتھ چپکا دی گئی. **وَ بَآءُ**اور یہ ائے **بَآءُ** کا مطلب **وسط حق** یعنی انہوں نے اپنے اپ کے لیے حق ثابت کر دیا واجب ہو گیا ان کے لیے **بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ**ہ اللہ کا غضب ان کے لیے ثابت ہو گیا **الذِّلَّةُ** اور **الۡمَسۡكَنَةُ** دو الفاظ ارشاد فرمائے ہیں **الذِّلَّةُ** کے معنی ہیں خواری کے رسوائی کے اور **الۡمَسۡكَنَةُ** سے مراد فقر ہے فاقا ہے

اب یہ کون لوگ ہیں جن پر ذلت اور مسکنہ اللہ نے دونوں فرمایا بنی اسرائیل اور بنی اسرائیل جو تھی وہ پوری قوم تھی اور ضروری نہیں ہے کہ وہ سب کے سب یہودی ہوں یہ ہے اشکال جو پیش اتا ہے لوگوں کو اور وہ کہتے ہیں کہ یہودیوں پر ذلت اور مسکنت اللہ نے چپکا دی اللہ نے بنی اسرائیل کا تذکرہ کیا ہے اور وہ اصول کی بات جو پہلے اپ سے عرض کی تھی کہ بنی اسرائیل اور یہودیوں میں فرق ہے اگر اس فرق کو اپ پیش نظر رکھیں گے قران پاک کی ایات حل ہوتی چلی جائیں گی اس لیے یہاں پر واضح کر دیا ہے کہ جو ذلت اور جو چیزیں تھیں وہ بنی اسرائیل ایک متعین قوم تھی اس کے ساتھ ہوا ہے ذلت اور مسکنت اور ایک ذرا سا فرق بھی ہے بنی اسرائیل اور یہودیوں میں لیکن اللہ تعالی نے جو یہ ارشاد فرمایا ہے نا واقعی اللہ کا کلام ہے اتنی باریکی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نہیں تھی انہوں نے تو کہیں تعلیم حاصل نہیں کی تھی وہ تو اللہ نے تعلیم دی تھی یہ خود انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے نبی ہونے کی دلیل ہے اور ان کے لیے وحی کی دلیل ہے کہ ایسے ایسے باریک فرق یہاں ائیں ہیں تو ارشاد فرمایا اللہ تعالی نے کہ دیکھو ذلت اور مسکنت لگا دی

اور وہ **وَ بَآءُوۡ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ** اللہ کا غضب ان پہ ہوا اپنے ہی جیسے لوگوں کے ہاتھوں اسی لیے اپ دیکھیں کہ سبق

matter of learning a lesson that when a person does not have patience in suffering. They had not been patient.

They said **لَنْ نَّصْبِرَ عَلٰى طَعَامٍ وَّاحِدٍ We cannot be content with only one kind of food.** Even though it was not a problem, it was a matter of gratitude that food is being obtained without any effort. Thank God and worship God. Whoever does not be patient in suffering and does not give thanks for Allah's reward when it comes, there is a great lesson for him in that whoever does not remain satisfied with the words of Allah, then humiliation and deprivation will stick with them.Allah said: **ذٰلِکَ بِاَنَّهُمْ because they كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ Used to deny the signs of Allah**

The word **يَكْفُرُوْنَ** have been used, it means, that they were denied.**ذٰلِکَ** The reason why God's wrath came down on them was that the signs of God, the miracles, the denial of God's book,Gone to the **" T'our طور"** and denial of Allah's voice, the denial of Prophet Musa's Words (peace and blessings be upon him).**يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ They were constantly insisting on disobeying Allah and denying the verses. وَ يَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ and kill the prophets unjustly.** This is the second black accomplishment that God mentioned of the Israelites,It siad: **كَانُوْا one word is بِغَيْرِ الْحَقِّ** In Arabic, generally in the sense of "when it entered" then it gives the benefit of continuous. That Kept happening**كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ They continued to deny the signs of Allah. وَ يَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ And continued to kill the Prophets بِغَيْرِ الْحَقِّ unjustly.** The question arises whether there is any reason to kill a prophet that Allah said that **بِغَيْرِ الْحَقِّ** If they continue to kill for no reason, is there any cause to kill the Prophet (PBUH) for any reason? The commentators say that there is no reason, and Allah Almighty has said this to increase their shame and to make

سیکھنے کی بات ہے کہ جب کوئی ادمی مصیبتوں پر صبر نہ کرے انہوں نے صبر نہیں کیا

انہوں نے کہا **لَنْ نَّصْبِرَ عَلٰى طَعَامٍ وَّاحِدٍ** ایک ہی طرح کا کھانا ہم صبر نہیں کر سکتے حالانکہ وہ مصیبت بھی نہیں تھی وہ تو شکر کی بات تھی کہ بغیر کسی محنت کے کھانا مل رہا ہے اللہ کا شکر ادا کرو اللہ کی عبادت کرو جو مصیبت پہ صبر نہ کرے اور اللہ کا انعام جب ہو تو اس پر شکر نہ کرے اس کے لیے بڑی عبرت ہے اس میں کہ اللہ کی ان باتوں پہ جو راضی نہیں رہتا نا پھر یوں ذلت اور مسکنت چپک جاتی ہے اس کے ساتھ

اللہ نے فرمایا **ذٰلِکَ بِاَنَّهُمْ** اور یہ سب اس لیے ہوا کہ **كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ** وہ اللہ کی نشانیوں سے انکار کرتے تھے **يَكْفُرُوْنَ** استعمال فرمایا یعنی مطلب یہ کہ منکر ہو گئے تھے **ذٰلِکَ** یہ جو خدا کا غضب ان پہ نازل ہوا اس کا سبب یہ تھا کہ اللہ کی نشانیاں معجزات ائے اس کا انکار خدا کی کتاب اس کا انکار **طور** پہ چلے گئے اواز ائی اس کا انکار حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کی زبان اس کا انکار **يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ** مسلسل اللہ کی نافرمانیوں پر جمے رہے اور ایات کا انکار کرتے رہے **وَ يَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ** اور بغیر حق کے بغیر وجہ کے ناحق قتل کر دیتے تھے انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کو یہ ہے وہ دوسرا سیاہ ان کا کارنامہ ان بنی اسرائیل کا اللہ نے ذکر کیا ہے ارشاد فرمایا **بِغَيْرِ الْحَقِّ** ایک تو لفظ ایا ہے **كَانُوْا** اور **كَانُ** عربی میں بالعموم ماضی میں جب داخل ہو ا تھا کے معنی میں تو وہاں پر وہ فائدہ دیتا ہے دوام کا کنٹینیوسلی (continuously) استمرار کا کہ مسلسل یہ ہوتا رہا

تو **كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ** وہ مسلسل اللہ کی ایات سے انکار کرتے رہے **وَ يَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ** اور مسلسل قتل کرتے رہے انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کو **بِغَيْرِ الْحَقِّ** بغیر کسی وجہ کے سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ کیا کوئی وجہ بھی ہے کسی نبی کو قتل کرنے کی اللہ نے جو فرمایا کہ **بِغَيْرِ الْحَقِّ** بغیر وجہ کے قتل کرتے رہے تو کیا کوئی وجہ بنتی ہے کہ کسی وجہ سے نبی علیہ الصلوۃ والسلام کو بھی قتل کر دیا جائے مفسرین کہتے ہیں کوئی وجہ نہیں بنتی اور اللہ تعالی نے یہ اس لیے ارشاد فرمایا ہے تاکہ ان کو ان کی شرمندگی میں اضافہ اور انہیں جرم کی سنگینی کا احساس دلایا جائے

them feel the gravity of the crime that you killed the Prophets (peace be upon them). That you killed the Prophets, peace and blessings be upon him, you yourself do not have any reason for it. Someone asks, why did they kill Zikria (peace be upon him) ?, why did they kill Hazrat Yahya (peace be upon him)? Many times, it happens to an individual and it happens to the nation that when a person is disobedient to Allah, when someone asks him why he is doing this, he is not giving any argument. There is a big difference between the sins that are committed by the self and the sins that the devil brings. The self is blind and cannot reason, and the devil is cunning and explains the reason. If someone asks why you stole, then say, we did not have food, What, We had to do ?we do not have job. And the sins that the soul brings to a person - it is blind, it cannot give argument, this is a big flaw in the soul of a person. And in the same way, there is no argument in the rights of the servants (God for bid) , especially those who kill the rights of others. There is no reason. Someone has seized the land,in the village, you ask him for what reason. After all, this land belongs to so-and-so. These are the documents. Why did you seize all these things? There is no reason. There is only one argument and that is the addiction of ruling power, kill someone who is weak. If someone asks, there is no argument. The argument is that we have power.

The result of this is what Allah Almighty said after it. Rather, He said earlier that humiliation and deprivation would befall those people who do such acts. **يَكۡفُرُوۡنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ يَقۡتُلُوۡنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيۡرِ الۡحَقِّ ۙ because they used to deny the signs of Allah and kill the Prophets unjustly.ذٰلِکَ ,بِمَا عَصَوۡا ذٰلِکَ** This is an indication of the disbelief why that killing and disbelief happened **بِمَا عَصَوۡا**

که تم نے جو انبیاء علیه الصلوة والسلام کو قتل کیا تھا خود تمہارے پاس بھی اس کی کوئی وجه نہیں

کوئی پوچھتا که اس نے ذکر یا علیه السلام کو کیوں قتل کیا حضرت یحیی علیه السلام کو کیوں قتل کیا بہت مرتبه فرد کے ساتھ بھی ایسے ہوتا ہے اور قوم کے ساتھ بھی ایسے ہوتا ہے که ادمی الله کی نافرمانی کرنے پر جب ا جاتا ہے نا تو پھر کوی اس سے پوچھے که یه کیوں کر رہے ہو کوئی دلیل نہیں بس کر رہا ہے نفس کے تقاضے سے جو گناہ ہوتے ہیں اور شیطان جن گناہوں پر لاتا ہے دونوں میں یه بڑا فرق ہے

نفس اندھا ہے دلیل نہیں دے سکتا اور شیطان مکار ہے دلیل بھی سمجھا دیتا ہے که کوئی پوچھے که چوری کیوں کی تو بتانا کھانے کو نہیں تھا اس لیے چوری کی کیا کرتے جاب نہیں تھے اور نفس جن گناہوں پر لاتا ہے نا انسان کو اندھا ہے نا دلیل نہیں دے سکتا انسان کے نفس میں یه بڑی خامی ہے اور اسی طرح حقوق العباد میں خاص طور په العیاذ بالله جو لوگ دوسروں کا حق مارتے ہیں نا کوئی دلیل نہیں ہوتی

زمین په کسی کی قبضه کر لیا گاؤں میں اپ اس سے کہیں کس وجه سے اخر یه زمین کسی کی ہے فلاں کی ہے یه کاغذات ہیں یه سب چیزیں اپ نے کیوں قبضه کر لیا کوئی دلیل نہیں دلیل صرف ایک ہی ہوتی ہے اور وہ حکمرانی طاقت کا نشه کسی کمزور کو مار دیں کوئی پوچھے اس کی دلیل کوئی دلیل نہیں ہے دلیل یه ہے که ہمارے پاس طاقت ہے بس

اس کا انجام وہ نکلتا ہے جو یہاں اگے چل کے ارشاد فرمایا الله تعالی نے بلکه پہلے کہه دیا که ذلت اور مسکنت ا جاتی ہے ان قوم اور ان افراد میں جو ایسی حرکتیں کرتے ہیں **يَكۡفُرُوۡنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ يَقۡتُلُوۡنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيۡرِ الۡحَقِّ**اور انبیاء علیه الصلوة والسلام کو قتل کرتے رہے بغیر کسی وجه کے **ذٰلِکَ بِمَا عَصَوۡا - ذٰلِکَ** یه اشاره ہے کفر کی طرف وہ قتل اور کفر کیوں ہوا **بِمَا عَصَوۡا** اس لیے که نافرمانی کرتے رہے **وَّ كَانُوۡا يَعۡتَدُوۡنَ** اور حد سے بڑھے ہوئے تھے

Because they continued to disobey **وَّ كَانُوۡا يَعۡتَدُوۡنَ and would (always) exceed limits**
Look at this verse. Allah Ta'ala did three things in order. Why they were humiliated and deprived? Why did Allah's anger arise? Because they disbelieved in the verses of God and killed the Prophets, that is why, they were humiliated. Well, why did this murder happen? why was it denied? **ذٰلِکَ بِمَا عَصَوۡا** Because they continued to disobey So disobedience was also disbelief and was killing not a disobedience? The commentators say that this means that they started with small sins and did not repent, then small sins **ذٰلِکَ بِمَا عَصَوۡا** By committing small sins, they reached the big sins of killing the Prophets (peace be upon them) and then they reached disbelief. And this is what happens that a person dares to commit a minor sin and then gradually reaches a major sin and if he does not seek forgiveness from God, then he gradually reaches disbelief. Therefore, whatever is burning destroys a person, it is not necessary to have a whole fire, sometimes even a spark is enough. So small sins, then big sins, then disbelief.That is why, It siad twice **ذٰلِکَ بِاَنَّهُمۡ** and **ذٰلِکَ بِمَا عَصَوۡا because they disobeyed وَّ كَانُوۡا يَعۡتَدُوۡنَ and would (always) exceed limits.** There is a limit for some thing, The killing! And killing of Hazrat Isa (peace be upon him), who was the third messenger, In their persumption, they killed him, But infact, Allah took him up, because he was a messenger (peace & blessing be upon him). The messenger can never be killed. Prophets (peace be upon him) are killed. Therefore, it said here: **وَّ كَانُوۡا يَعۡتَدُوۡنَ. and would (always) exceed limits.** There was constant rebellion; there was constant disobedience to God. And this is why the commentators say that, do not consider any sin lightly. And Bezawi,(may God's mercy be upon him) said a very good

اس ایت کو دیکھیے اللہ تعالی نے تین چیزیں ترتیب سے کی ان پر ذلت اور مسکنت اگئی کیوں اللہ کا غضب اگیا کیوں اس لیے کہ انہوں نے کفر کیا خدا کی ایات سے اور انبیاء علیہم السلام کو قتل کیا اس وجہ سے وہ ذلیل ہو گئے اچھا یہ قتل کیوں ہوا یہ انکار کیوں ہوا اس لیے کہ

ذٰلِکَ بِمَا عَصَوۡا خدا کی نافرمانی کرتے رہے تو نافرمانی تو یہ بھی تھی کفر اور قتل یہ نافرمانی نہیں تھی مفسرین کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ انہوں نے چھوٹے چھوٹے گناہوں سے شروع کیا اور توبہ نہیں کی پھر چھوٹے چھوٹے گناہ **ذٰلِکَ بِمَا عَصَوۡا** چھوٹے چھوٹے گناہ کرتے کرتے بڑے گناہوں پر پہنچ گئے قتل پہ انبیاء علیہم السلام کے اور پھر کفر پہ پہنچ گئے

اور یہی ہوا کرتا ہے کہ انسان صغیرہ گناہ پہ جرات کرتا ہے اور پھر ہوتے ہوتے کبیرہ گناہ پہ پہنچ جاتا ہے اور اگر خدا سے معافی نہیں مانگتا تو پھر ہوتے ہوتے کفر تک پہنچ جاتا اس لیے اگ جو ہے نا وہ تباہ کرتی ہے انسان کو تو ضروری نہیں کہ پورا الاؤ ہی ہو کبھی کبھی ایک چنگاری بھی کافی ہو جاتی ہے تو چھوٹے گناہ پھر بڑے گناہ پھر اس کے بعد کفر اگیا اسی لیے دو مرتبہ **ذٰلِکَ بِاَنَّهُمۡ** اور **ذٰلِکَ بِمَا عَصَوۡا** اس لیے کہ انہوں نے نافرمانی کی **وَّ كَانُوۡا يَعۡتَدُوۡنَ** اور حد سے بڑھ بڑھ جاتے تھے

حد ہوتی ہے کسی چیز کی بھی قتل تھا اور حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کو قتل کرنا تیسرے نبی تھے نا تو انہوں نے تو اپنی زوم میں قتل کر دیا وہ تو اللہ نے انہیں اٹھا لیا کیونکہ وہ رسول تھے اور رسول جو ہوتے ہیں علیہ الصلوۃ والسلام ان کا قتل نہیں ہوا کرتا رسولوں کو قتل نہیں کر سکتے انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کا قتل ہوا کرتا ہے

تو اس لیے ارشاد فرماتے ہیں یہاں پر **وَّ كَانُوۡا يَعۡتَدُوۡنَ** حد سے بڑھ گئے تھے مسلسل سرکشی تھی مسلسل خدا کی نافرمانی تھی اور اسی سے مفسرین کہتے ہیں کہ کسی بھی گناہ کو ہلکا نہ سمجھے اور بیضاوی رحمت اللہ علیہ نے بڑی اچھی بات کی جس کی تشریح ہم نے اپ سے عرض کر دی بیضاوی نے اس چیز کو لکھا کہ وہ کہتے ہیں کہ جس طرح چھوٹی چھوٹی نیکیاں بڑی نیکی کی طرف لے جاتی ہیں اسی طرح چھوٹے چھوٹے گناہ بڑے گناہ کی طرف

thing, which we explained to you. Bezawi wrote this thing that he says that just as small good deeds lead to big good deeds, so small sins lead to big sins. Keep doing small good deeds. So, where ever get chance, do good deeds. There will be little good deeds, they will lead to big good deeds, big good deeds will lead to faith and it will become firm. The rule is the same on both sides. Keep away from small as well as from big sins , keep doing small good deeds ,in result big good deeds would be done and believe shall be firmed.

لے جاتے ہیں تو چھوٹی چھوٹی نیکیاں بھی کرتا رہے جہاں نیکی کا موقع ملے کرتا رہے کرتا رہے چھوٹی چھوٹی نیکیاں ہوں گی نا یہ بڑی نیکیوں کی طرف لے جائیں گی بڑی نیکیاں ا جائیں گی ایمان اور پختہ ہو جائے گا دونوں طرف یہی قاعدہ ہے چھوٹے گناہوں سے بھی بچے بڑوں سے بچ جائے گا چھوٹی چھوٹی نیکیاں کرتا رہے نتیجہ یہ کہ اگے کو بڑی نیکیاں ہو جائیں گی اور ایمان اس کا پختہ ہو جائے گا یہاں تک ہو گیا تھا 61 تک ہم کر چکے تھے نا کہ انعامات کتنے ہیں اللہ کے اٹھ انعامات اور دو عذاب ٹھیک ہے

اِنَّ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ الَّذِیۡنَ ہَادُوۡا وَ النَّصٰرٰی وَ الصّٰبِئِیۡنَ مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰہِ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَلَہُمۡ اَجۡرُہُمۡ عِنۡدَ رَبِّہِمۡ ۚ وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ ﴿۶۲﴾

Verily, those who have believed, and (those who were) Jews and Christians and Sabians, those (of them) who believe in Allah and the Last Day and act piously, there is for them their reward with their Lord. Neither shall any fear afflict them, nor shall they grieve.(al-Baqarah, 2 : 62)

اِنَّ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ الَّذِیۡنَ ہَادُوۡا This is the result of this whole discussion about those eight rewards and two punishments. What we have learned from, what we have got from it that have been said in this verse.After it there is verse 63 **وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ** From here, the teachers used to tell that the ancestors of the Bani Israel, the Bani Israel who were during the time of the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace), had three defects of their ancestors that were found at the national level, and Allah Almighty have mentioned that three evils ,of which the first evil is being mentioned from verse 63. This is the first wickedness and the first mischief of the forefathers of the Bani Israel. The teachers used to say that the second evil is mentioned in verse 67 **وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰی لِقَوۡمِہٖۤ اِنَّ اللّٰہَ یَاۡمُرُکُمۡ اَنۡ تَذۡبَحُوۡا بَقَرَۃً** This was their second mischief, the second evil, the second wrong action that

اِنَّ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ الَّذِیۡنَ ہَادُوۡا وَ النَّصٰرٰی وَ الصّٰبِئِیۡنَ مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰہِ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَلَہُمۡ اَجۡرُہُمۡ عِنۡدَ رَبِّہِمۡ ۚ وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ ﴿۶۲﴾

حق تو یہ ہے کہ جو لوگ بھی خواہ وہ مسلمان ہو یا یہودی یا نصرانی یا صابی اللہ اور اخرت کے دن پر ایمان لے ائیں گے اور نیک عمل کریں گے وہ اپنے پروردگار کے پاس اپنے اجر کے مستحق ہوں گے اور ان کو نہ کوئی خوف ہوگا نہ وہ کسی غم میں مبتلا ہوں گے

پہلی نو 9جو تھی وہ تو ہو گئی پوری کہ اٹھ انعامات کا تذکرہ تھا اور دو عذاب تھے ان کا تذکرہ تھا اور وہ بات تو پوری ہوئی اب اس کے بعد یہ جو ایت کریمہ شروع ہو رہی ہے **اِنَّ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ الَّذِیۡنَ ہَادُوۡا** یہ نتیجہ ہے اس ساری بحث کا ان اٹھ انعامات اور دو عذاب کا ان سے ہم نے سیکھا کیا حاصل کیا ہوا وہ اٹھ انعامات اور دو عذاب ان سے کیا حاصل ہوا وہ اس ایت کریمہ میں ارشاد فرمایا گیا اس کے بعد 63 نمبر جو ایت ہے **وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ** یہاں سے اساتذہ یہ بتلاتے تھے کہ بنی اسرائیل کے جو اباؤ اجداد تھے وہ بنی اسرائیل جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں تھے ان کے ابا و اجداد کی تین ایسی خرابیاں تھیں جو قومی سطح پر پائی جاتی تھی اور اللہ تعالی نے ان تین خرابیوں کا ان تین برائیوں کا ذکر کیا ہے جن میں سے پہلی برائی ان کی اس کا بیان شروع ہوتا ہے ایت نمبر 63 سے یہ بنی اسرائیل کے جو اباؤ اجداد تھے یہ ان کی پہلی خباثت پہلی برائی اور پہلی شرارت ہے وہ کہتے تھے اساتذہ کے دوسری شرارت جو ہے اس کا ذکر ہوا ہے ایت نمبر 67 میں 67 میں **وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰی لِقَوۡمِہٖۤ اِنَّ اللّٰہَ یَاۡمُرُکُمۡ اَنۡ تَذۡبَحُوۡا بَقَرَۃً**۔یہ ان کی دوسری خباثت تھی دوسری برائی تھی دوسری غلط حرکت تھی جو انہوں نے اللہ تعالی کے دین کے معاملے میں کی اور تیسری جو تھی جہاں پر یہ رکوع مکمل

they did in the matter of the religion of Allah. And the third was, where this rooko is being completed, they used to say that this is the third evil of them from verse 72. And it ended at verse 74. So these three nation wise evils of Bani Israel were mentioned by Allah Almighty in this verse. Allah said that **اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا** You have already heard the results of the eight rewards and two punishments, but keep this in mind that they did many things, among them was the choice of their nationality, that they will get relesed from Allah Almighty forcefully. Abraham (peace be upon him) Intercession will work. Allah told them that these punishment were also pased among you and you have not proved yourselves worthy of the rewards that God had given you and for that reason humiliation and deprivation had sticked to you

One thing should be kept in mind that what we were actually discussed, was the whole mention of the hypocrites, whether it was of the Jews or of the hypocrites, those were all the things. Now keep these two things in mind.**اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا** **Varily,those who have believed,** By this, a group of commentators have gone to the side, that they say, it means those hypocrites who verbally claimed from him that we believe, then Allah has warned them that this is your claim that we believe**. So ,You the believers** In some places,Allah the Almighty has said: O'Believers, enter into faith, that is, make your faith firm and mature.And here too **اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا Varily,those who have believed** A group of commentators think that this means hypocrites.**وَ الَّذِيۡنَ هَادُوۡا and (those who were) Jews** Those who used to relate themselves to their ancestors that this is our generation and will be released for nothing.**وَ النَّصٰرٰى** And those who call themselves Christians **وَ الصّٰبِئِيۡنَ and sabians**

ہو رہا ہے وہ کہتے تھے یہ تیسری چیز تیسری برائی ان کی یہ تھی ایت نمبر 72 سے اور یہ ختم ہوئی ہے جا کر ایت نمبر 74 پر ایت نمبر 74 پر یہ ختم ہو گی تو یہ تین قومی برائیاں بنی اسرائیل کی ان ایات میں اللہ تعالی نے ان کا تذکرہ فرمایا ان کا ذکر کیا

ارشاد فرمایا کہ **اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا** یہ پہلے جو اٹھ انعامات اور دو عزاب تھے اس کے بعد نتیجہ کیا نکلا اس میں اپ ابھی سن چکے ہیں ذرا سا اس کو ذہن میں رکھیے گا کہ انہوں نے بہت چیزیں جو کی ان میں اپنی قومیت کا انتخاب تھا کہ اللہ تعالی کے ہاں جبر سے چھڑا لیے جائیں گے ابراہیم علیہ السلام کام ا جائیں گے شفاعت ایسے ہو جائے گی اللہ تعالی نے انہیں بتایا کہ یہ یہ عذاب بھی تم پہ اتے رہے ہیں اور جو خدا نے انعام کیے تھے تم تو اس کے بھی اپنے اپ کو مستحق ثابت نہیں کر سکے اور اسی وجہ سے ذلت اور مسکنت تمہارے ساتھ چپکا دی گئی

ایک یہ بات خیال میں رہے کہ ہم جو پیچھے اصل میں چلے تھے وہ تو سارا تذکرہ تھا منافقین کا یاد ایا یہودیوں کا تھا اور یا منافقین کا تھا وہ ساری چیزیں تھیں اب یہاں پر ان دونوں باتوں کو ذہن میں رکھ کے دیکھیں **اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا** بلا شبہ وہ لوگ جوایمان لا چکے اس سے مراد مفسرین کا ایک گروہ اس طرف گیا ہے کہ وہ کہتے ہیں اس سے مراد وہ منافق ہیں جن کا اس سے زبانی دعوی تھا کہ ہم ایمان لائے تو اللہ تعالی نے ان کو تنبیہ کی ہے کہ یہ جو تمہارا دعوی ہے کہ ہم ایمان لا چکے تو تم ایمان لانے والے بعض مقامات پہ اگے چل کے اتا ہے کہ اللہ تعالی نے فرمایا کہ ایمان والو ایمان میں داخل ہو جاؤ یعنی اپنے ایمان کو پختہ کرو پکا کرو اور یہاں پر بھی **اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا** وہ لوگ جو ایمان لائے ایک گروہ مفسرین کا ان کا خیال ہے کہ یہ مراد منافق ہیں

وَ الَّذِيۡنَ هَادُوۡا اور جو لوگ یہودی ہوئے جو بار بار اپنی نسبت اپنے اباؤ اجداد کی طرف کرتے تھے کہ ہماری نسل یہ ہے ایسے ہی چھڑا لیے جائیں گے **وَ النَّصٰرٰى** اور جو اپنے اپ کو عیسائی کہتے ہیں **وَ الصّٰبِئِيۡنَ** اور صابی **مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ** جو کوئی اللہ پر اور اخرت پر ایمان لائے گا صحیح معنی میں **وَ عَمِلَ صَالِحًا** اور نیک عمل کرے **فَلَهُمۡ**

اَجۡرُہُمۡ عِنۡدَ رَبِّہِمۡ ۚ ان کا اجر ان کے پروردگار کے پاس ہے وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ ﴿۶۲﴾اور انہیں قیامت میں نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ ہی کسی قسم کا وہ غم اور رنج کی بات کریں گے یہ ہے ایک مفسرین کا گروہ اِنَّ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا کو اس کے حقیقی معنی میں نہیں لیتا بلکہ امام نسفی رحمت اللہ علیہ نے فرمایا کہ یہاں سے مراد وہ منافق ہیں جو زبان سے کہتے تھے کہ ہم ایمان لا ئے- قران پاک کی جو مشکل ترین ایات ہیں اب تک جو گزری ہیں ان میں سے سب سے پہلی مشکل ایت یہ ہے کیونکہ اس پہ بہت بڑی بنیاد ہے ایک فتنے کی اور وہ فتنہ پچھلے زمانوں میں بھی تھا اور ہمارے زمانے میں بھی اور لوگ کہتے ہیں کہ جو بھی اللہ پر ایمان لائے اور اخرت پر اور نیک عمل کرے اللہ اسے بخش دے گا اور یہ کہہ کے وہ باقی ساری رسالت کا انکار کرتے ہیں کہ رسولوں کو ماننا ضروری نہیں اسلام کو ماننا ضروری نہیں اگر اپ اللہ کو مانتے ہیں اخرت کو مانتے ہیں اور **عمل صالح** نیک عمل کرتے ہیں تو بس اپ بخشے ہوئے ہیں اس فتنے کی بنیاد ہے اور وہ اس ایت سے استدلال کرتے ہیں اور وہ کہتے ہیں اللہ نے بھی یہی کہا ہے قران پاک میں یہ بات سمجھ میں ائی اپ نے سنی ہے پہلے لوگ ملیں ایسے ہی وہ اس ایت سے دلیل دیتے ہیں تو کہتے ہیں بس اللہ نے کہا ہے اور پھر اس سے بھی بڑھ کر کہتے ہیں کہ اللہ پر ایمان اور اخرت تو اپ کا عقیدہ ہے

مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰہِ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ Whoever believes in Allah and the Hereafter in the true sense وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ ﴿۶۲﴾ **Neither shall any fear afflict them,nor shall they grieve.** A group of commentators does not take اِنَّ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا in its true meaning. Rather, Imam Nasafi (may Allah have mercy on him) said that what is meant here are the hypocrites who used to say with their tongues that we should believe. Among the most difficult verses of the Holy Qur'an that have been passed so far, this is the first difficult verse. Because on this there is a great basis for a temptation (Fitna) and that temptation was also in the past and in our time. People say that whoever believes in Allah and does good deeds, in the Hereafter, Allah will forgive him and after saying this, they deny the rest of the Prophethood that it is not necessary to believe in the messengers, it is not necessary to believe in Islam if you believe in Allah, believe in the Hereafter and do righteous deeds. So you are forgiven - this is the basis of this temptation. And they argue from this verse and they say that Allah has also said the same in the Holy Qur'an. So they say that only Allah has said it and then they say even more that in Allah and the Hereafter is your belief.

عمل صالح سے مطلب ہے انسانیت کی خدمت کریں اور انسانیت کی خدمت کے لیے اپ وہ بنائیں تنظیمیں جو اج کل بن رہی ہیں کیا کہتے ہیں اس سے این جی اوز(NGO) ہاں این جی اوز بنائیں ایسے اپ خدمت کریں انسانیت کی اور اللہ اور اخرت پہ اپ کا ایمان ہے اور این جی اوز کے ذریعے اپ فنڈز اکٹھے کر کے لوگوں کی خدمت کر رہے ہیں بخشے بخشائے ہیں جناب کوئی ضرورت ہی نہیں یہ دھوکہ ہے جو اس ایت کریمہ سے اس لیے مفسرین نے ایک تو اس کی جڑ کاٹ دی انہوں نے کہا کہ یہاں مراد ہی منافق لوگ ہیں کہ منافقو تم اور یہودی عیسائی اور صابی جو کوئی بھی اللہ پر اور اخرت پر ایمان لائے گا اور عمل صالح کرے گا اس کے لیے کوئی خوف نہیں تو مطلب یہ ہے کہ ابھی تو تم اللہ پر اخرت پر بھی پورا ایمان نہیں لائے

By righteous action, it means to serve humanity and to serve humanity you should create organizations that exist today NGO. Serve humanity like this and you have faith in Allah and the Hereafter and you are serving the people by collecting funds through NGOs. Forgiveness has been given. Sir, there is no need; This is a deception from this e-Kareema (verse). Therefore, the commentators cut the root of it and said that what is meant here are the hypocrites, you hypocrites, Jews, Christians and Sabians, whoever believes in Allah and the Hereafter and does righteous deeds, there

is no fear for him. It means that you have not fully believed in Allah even in the Hereafter.

You make claims in appearance and this is not faith in reality, so it is not enough for a person to believe in Allah and the Hereafter, that he get forgiveness. If this is enough, then what will be done with the rest of the verses of the Holy Quran?Lets see in the begining of section (para) sixth, Surah an-Nisa , verse 150,what Allah said: **اِنَّ الَّذِيۡنَ يَكۡفُرُوۡنَ بِاللّٰهِ Surely,those who disbelieve in Allah وَ رُسُلِهٖ and His Messengers وَ يُرِيۡدُوۡنَ and seek to اَنۡ يُّفَرِّقُوۡا بَيۡنَ اللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ discriminate between Allah and His Messengers.** Why is it being said here that they want to differentiate between Allah and His Messengers (peace be upon them)? **وَ يُرِيۡدُوۡنَ** And they want to distinguish between Allah and His Messengers.**وَ يَقُوۡلُوۡنَ and say:نُؤۡمِنُ بِبَعۡضٍ We believe in some وَّ نَكۡفُرُ بِبَعۡضٍ and deny the others,وَّ يُرِيۡدُوۡنَ and intend to اَنۡ يَّتَّخِذُوۡا بَيۡنَ ذٰلِكَ سَبِيۡلًا ۱۵۰ find a way in between (belief and disbelief).اُولٰٓئِكَ هُمُ الۡكٰفِرُوۡنَ حَقًّا ۚ وَ اَعۡتَدۡنَا لِلۡكٰفِرِيۡنَ عَذَابًا مُّهِيۡنًا ﴿۱۵۱﴾ they are the ones who are in fact the disbelievers.And We have prepared a humiliation torment for the disbelievers**. It is a fact that they are unbelievers and Allah did not allow disbelief to remain like this**الۡكٰفِرُوۡنَ حَقًّا ۚ They are unbelievers.** Those who believe in some Prophets (peace be upon them) and do not believe in others and separate Allah and His Messengers. Separating Allah and His Messengers is according to belief, we do separate. Then why did this in the Holy Quran? This is why We are putting the matter in front of you so that no one should be so quick to see the apparent meaning of the Holy Quran. That he should deny the things that have been proven in the Qur'an and Hadith. The difference between the Messengers of Allah means

ظاہر میں دعوے کرتے ہو اور حقیقت میں یہ ایمان نہیں اس لیے نجات کے لیے صرف اتنا کافی نہیں ہے کہ کوئی انسان اللہ اور اخرت پر ایمان لائے اگر اتنا ہی کافی ہے تو قران کریم کی باقی ایات کو کیا کریں گے اپ دیکھیے سورہ نساء میں ایت نمبر 150 میں سورہ نساء چوتھے پارے میں بلکہ پانچویں پارے میں دیکھ لیجیے چھٹے میں 150 نمبر ایت میں اپ دیکھیے اللہ تعالی نے کیا ارشاد فرمایا چھٹے پارے کا بالکل اغاز ہے **اِنَّ الَّذِيۡنَ يَكۡفُرُوۡنَ بِاللّٰهِ** وہ لوگ جو انکار کرتے ہیں کفر کرتے ہیں اللہ کا **وَ رُسُلِهٖ** اور اس کے رسولوں کا **وَ يُرِيۡدُوۡنَ**اور وہ یہ چاہتے ہیں کہ **اَنۡ يُّفَرِّقُوۡا بَيۡنَ اللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ** اللہ کے درمیان اور اس کے رسولوں کے درمیان تفریق کریں ہم سب اللہ اور اس کے رسولوں کے درمیان تفریق کرتے ہی ہیں یہاں یہ بات کیوں ارشاد فرمائی جا رہی ہے کہ وہ چاہتے ہیں کہ اللہ اور اس کے رسولوں کے درمیان تفریق کریں علیہم الصلوۃ والسلام **وَ يُرِيۡدُوۡنَ** اور وہ چاہتے ہیں کہ تفریق کریں اللہ اور اس کے رسولوں کے درمیان **وَ يَقُوۡلُوۡنَ** اور کہتے ہیں **نُؤۡمِنُ بِبَعۡضٍ** بعض کو مانتے ہیں **وَّ نَكۡفُرُ بِبَعۡضٍ** اور بعض کا ہم انکار کرتے ہیں رسولوں کا **وَّ يُرِيۡدُوۡنَ** اور وہ یہ چاہتے ہیں کہ **اَنۡ يَّتَّخِذُوۡا بَيۡنَ ذٰلِكَ سَبِيۡلًا ۱۵۰ ﴾**درمیان میں کوئی راہ اسلام کی نکال لیں

اُولٰٓئِكَ هُمُ الۡكٰفِرُوۡنَ حَقًّا ۚ وَ اَعۡتَدۡنَا لِلۡكٰفِرِيۡنَ عَذَابًا مُّهِيۡنًا ﴿۱۵۱﴾ حق بات ہے پکی بات ہے کہ وہ پکے کافر ہیں کفر کو بھی اللہ نے ایسے نہیں رہنے دیا **الۡكٰفِرُوۡنَ حَقًّا ۚ** پکے کافر ہیں وہ لوگ جو بعض انبیاء علیہم السلام کو مانتے ہیں اور بعض کو نہیں مانتے اور اللہ کو اور رسولوں کو الگ الگ کرتے ہیں اللہ اور رسولوں کو الگ الگ کرنا عقیدے کے اعتبار سے تو ہم الگ سب کرتے ہیں پھر ایت کریمہ میں یہ کیوں ارشاد فرمایا

یہ اس لیے اپ کے سامنے بات رکھ رہے ہیں کہ قران پاک کے ظاہری مفہوم کو دیکھ کے کوئی ادمی اتنی جلدی نہ کر لے کہ قران اور حدیث سے جو مسلمہ چیزیں ثابت ہو چکی ہیں ان کا انکار کرے اللہ کے رسولوں کے درمیان تفریق کا مطلب یہ ہے کہ وہ کہیں اللہ کو مانتے ہیں اور رسولوں کو نہیں مانتے فرق کرتا ہے عقیدے میں الفاظ ارشاد فرما ئے کہ وہ چاہتے ہیں کہ فرق کریں اللہ کے درمیان اور رسولوں کے

that they sometimes believe in Allah and disbelieve in the Messengers. It Said the words of creed that they want to distinguish between Allah and the Messengers. The essence of Allah and the essence of the Messengers (peace and blessings of Allah be upon him) are obviously different. However, Allah is Allah and His servants are His servants. There is nothing like that between the two. Allah is worshiped, not the messengers (peace be upon them). 100 differences could be raised out and explained, but the thing, which is for obeying, That rejecting the words of the messengers and saying to accept some and not to accept others. Now tell me, if a person says: yes, I believe in Allah and I believe in the Hereafter and I also do good deeds, but do not believe in the Messengers, then what is his status remains? What does this verse say? This verse says that whoever believes in some messengers is also a disbeliever. Everyone will have to believe that.See this again: **اِنَّ الَّذِیۡنَ یَکۡفُرُوۡنَ بِاللّٰہِ وَ رُسُلِہٖ Surely,those who disbeliev in Allah and His Messengers وَ یُرِیۡدُوۡنَ اَنۡ یُّفَرِّقُوۡا بَیۡنَ اللّٰہِ وَ رُسُلِہٖ and seek to discriminate between Allah and His Messengers.** That is, in terms of obedience And say: **وَ یَقُوۡلُوۡنَ نُؤۡمِنُ بِبَعۡضٍ We believe in some.**

درمیان اللہ کی ذات اور رسولوں کی ذاتیں علیہ الصلوۃ والسلام ظاہر ہے الگ الگ ہے اللہ بہرحال اللہ ہے اور بندے اس کے بندے ہی ہیں دونوں میں کوئی ایسی چیز نہیں ہے عبادت اللہ ہی کی جاتی ہے رسولوں کی نہیں کی جاتی علیہ الصلوۃ والسلام

100 فر ق اپ نکال دیں بیان کر لیں گے لیکن وہ جو چیز اطاعت کی ہے کہ رسولوں کی بات کو رد کرنا اور کہنا کچھ کو مان لیں کچھ کو نہ مانے اب بھلا بتاؤ ایک ادمی کہتا ہے جی میں اللہ کو مانتا ہوں اور اخرت کو بھی مانتا ہوں اور نیک عمل بھی کرتا ہوں رسولوں کو نہیں مانتا تو پھر اس کا کیا سٹیٹس رہ جاتا ہے یہ ایت کیا بتاتی ہے یہ ایت تو کہتی ہے جو کچھ رسولوں کو مانتا ہے وہ بھی کافر ہے سب کو ماننا پڑے گا یہی نا

پھر دیکھیے اس کو **اِنَّ الَّذِیۡنَ یَکۡفُرُوۡنَ بِاللّٰہِ وَ رُسُلِہٖ** جو لوگ انکار کرتے ہیں اللہ کا اور سورہ رسولوں کا **وَ یُرِیۡدُوۡنَ اَنۡ یُّفَرِّقُوۡا بَیۡنَ اللّٰہِ وَ رُسُلِہٖ** اور چاہتے ہیں کہ فرق کریں اللہ کی اور اس کے رسولوں کے درمیان یعنی اطاعت کے اعتبار سے اور کہتے ہیں **وَ یَقُوۡلُوۡنَ نُؤۡمِنُ بِبَعۡضٍ** ہم کچھ کو مانتے ہیں

Jews used to stop till Hazrat Musa (peace be upon him). And in next, they do not believe, Jesus (peace be upon him) and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) , And the Christians stop till Jesus and do not believe in the Messenger of Allah. Allah said: They say that we should obey some and disobey others**(۱۵۰﴾ وَّ یُرِیۡدُوۡنَ اَنۡ یَّتَّخِذُوۡا بَیۡنَ ذٰلِکَ سَبِیۡلًا And seek to discriminate between Allah and His Messengers.** So that all people are happy, some people to be denied and some

یہودی حضرت موسی علیہ السلام پہ ا کے رک جاتے تھے اور اگے عیسی علیہ السلام اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم انہیں نہیں مانتے تھے اور عیسائی حضرت عیسی علیہ السلام پہ ا کے رک جاتے ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں مانتے نا اللہ نے فرمایا وہ کہتے ہیں کہ ہم کچھ کو مانیں اور کچھ کو نہ مانیں

وَّ یُرِیۡدُوۡنَ اَنۡ یَّتَّخِذُوۡا بَیۡنَ ذٰلِکَ سَبِیۡلًا ﴿۱۵۰﴾ اور وہ چاہتے ہیں کہ درمیان میں کوئی راہ نکال لیں تاکہ سب لوگ خوش رہیں کچھ کا انکار کچھ کا اقرار ادھر والی بھی خوش ادھر والے بھی اللہ نے فرمایا ہے

to be obeyed ,so both sides keep happy.Allah said: **اُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡکٰفِرُوۡنَ حَقًّا ۚ They are the one s who are in fact the disbelievers.** **وَ اَعۡتَدۡنَا لِلۡکٰفِرِیۡنَ عَذَابًا مُّہِیۡنًا ﴿۱۵۱﴾ And We have prepared a humiliating torment for the disbelievers.** This is the thing that Allah Almighty does not allow anyone، that he does not believe in the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) and even then he still claims to be a believer. So it is not enough to argue with this Ete-Karimah that whoever believes in Allah and the Hereafter is sufficient. This is not the point, the point is they says. The opinion of one of the commentators is this: Look at the other group, they say that **اِنَّ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا Verily, those who have believed** **وَ الَّذِیۡنَ ہَادُوۡا and (those who were) Jews(**who were believed). So in faith, one's automatically believed in the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and as well as in the books (It is talking about commentators of second group). If a person says, "I believe in God, I believe in the Hereafter, and I do good deeds, and I do not believe in fate, I do not believe in angels, I do not believe in books , I do not believe in messengers, then who will say, that he is a believer?"It is in the end of Surah al-Baqara,Last Ruka of para 3,verse 285 **اٰمَنَ الرَّسُوۡلُ بِمَاۤ اُنۡزِلَ اِلَیۡہِ مِنۡ رَّبِّہٖ (He) the Messenger (blessings and peace be upon him) believed i (i.e.,affirmed) what was revealed to him by his Lord.** **وَ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ ؕ and so have done the believers.** In the sense that these are five, seven, and ten things, the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, believed in them, and those who believed, also believed in these things. By doing it in this sense, the faith of the Messenger and the Ummah is equal. (That is, the things to believe in. If it was necessary for the

اُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡکٰفِرُوۡنَ حَقًّا ۚ پکے کافر ہیں یہ لوگ **وَ اَعۡتَدۡنَا لِلۡکٰفِرِیۡنَ عَذَابًا مُّہِیۡنًا ﴿۱۵۱﴾** اور ہم نے ایسے کافروں کے لیے رسوائی کا عذاب رکھا ہے ذلت کا **مُّہِیۡنًا** یہ ہے چیز کہ اللہ تعالی قطعا یہ گوارا نہیں کرتا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان کوئی نہ لائے اور پھر وہ بھی پھر بھی وہ ایمان کا دعوی کرے سمجھے تو اس ایت کریمہ سے استدلال کرنا کہ جو اللہ پر ایمان لائے اور اخرت پر تو بس کافی ہے یہ بات نہیں بات یہ ہے کہ ارشاد فرماتے ہیں ایک تومفسرین کی رائے یہ ہے

دوسرے گروہ کو دیکھ لیجئے وہ کہتے ہیں کہ **اِنَّ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا** وہ لوگ جو ایمان لائے **وَ الَّذِیۡنَ ہَادُوۡا** اور جو لوگ یہودی ہوئے ایمان لائے تو ایمان میں تو خود بخود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ بھی ایمان اگیا ایمان لائے تو خود بخود یہ دوسرے گروہ کے مفسرین کی بات کر رہے ہیں کتابوں پہ بھی ایمان اگیا ایک ادمی اگر یہ کہہ دے کہ میں جی اللہ پہ ایمان لایا اخرت پہ اور نیک عمل بھی کرتا ہوں اور میں تقدیر کو نہیں مانتا فرشتوں کو نہیں مانتا کتابوں کو نہیں مانتا رسولوں کو نہیں مانتا تو کون کہے گا کہ یہ مومن ہے سورہ بقرہ کے اخر پہ ایا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ایمان لائے سورہ بقرہ کے بالکل اخر پہ اپ دیکھیے ایمان جس چیز کا نام ہے اللہ تعالی نے کیا بات وہاں ارشاد فرمائی سورہ بقرہ کے بالکل اخر میں تیسرے پارے میں اخری رکوع ہے سورہ بقرہ کی ایت نمبر 285 تیسرا پارہ سورہ بقرہ ایت نمبر285 **اٰمَنَ الرَّسُوۡلُ بِمَاۤ اُنۡزِلَ اِلَیۡہِ مِنۡ رَّبِّہٖ** رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایمان لائے ان تمام چیزوں پر جو نازل کی گئیں ان کی طرف ان کے پروردگار کی طرف سے جو ان کے رب کی طرف سے ان پہ نازل کی گئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان پر ایمان لائے **وَ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ ؕ** اور ایمان والے بھی انہی چیزوں پر ایمان لائے اس معنی میں کہ یہ پانچ سات دس چیزیں ہیں ان پہ ایمان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لائے اور ایمان والے بھی انہی چیزوں پر ایمان لائے اس معنی میں کر کے تو رسول اور امت سب کا ایمان برابر ہے اس معنی میں کر کے یعنی جن چیزوں پہ ایمان لانا ہے اگر انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ضروری تھا کہ 10 چیزوں پہ ایمان لائیں ہمارے لیے بھی ضروری ہے کہ ہم دس چیزوں پہ ایمان لائیں

Prophet (PBUH) to believe in 10 things, it is also necessary for us to believe in ten things). **اٰمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهٖ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ۔** All of all ,look Allah said the word **كُلٌّ** These believers and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) , all of them **اٰمَنَ بِاللّٰهِ embraced faith on Allah وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ His angels,وَ كُتُبِهٖ His Books وَ رُسُلِهٖ and His Messengers.** And confess **لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ۔ We do not differentiate between any of His Messengers (in believing)**

اٰمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهٖ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ۔ تمام کے تمام دیکھا نا اگے اللہ نے لفظ کہا **كُلٌّ** یہ ایمان والے بھی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی سارے کے سارے **اٰمَنَ بِاللّٰهِ** اللہ پر ایمان لائیں **وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ** اور اللہ کے فرشتوں پر **وَ كُتُبِهٖ** اور اس کی کتابوں پر **وَ رُسُلِهٖ** اور اس کے رسولوں پر اور اقرار کرتے ہیں **لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ۔** ہم اس کے رسولوں کے درمیان قطعا تفریق نہیں کرتے

In the matter of believing in Prophethood, we all believe in Prophets and Messengers, whom it is necessary to believe in (Blessing and peace be upon them). This is the thing, where is the faith, upon denying the Messengership. So those who have understood this, that from this verse ,it is all right to believe in Allah and believe in the Hereafter and do righteous deeds and run the NGO's , and That's enough for salvation. Where did the rest of the verses go? Verse 285 was not even revealed in Makkah, it was given to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) in the ascension. The Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) was been Muslim from the beginning. This is the expression of this thing. There was never a time when Prophet Muhammad (PBUH) committed shirk or disbelief. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and the Prophets (peace be upon him) are muslims by birth.They never engage in polytheism, neither before prophethood nor after prophethood, so this question does not arise. It said: Those who believe, So it means on the last messenger and last book and had become muslims. You will find this a lot in this modern world. Many people are using this verse as an argument. Therefore, believing means accepting all

نبوت پہ ایمان لانے کے معاملے میں ہم سب کو نبی مانتے ہیں رسول مانتے ہیں جن کو ماننا ضروری ہے علیہم الصلوۃ والسلام یہ ہے چیز تو رسالت کا انکار کر کے ایمان رہتے ہی کہاں ہے اس لیے جو لوگ یہ سمجھئے ہوئے ہیں اس ایت سے کہ بس ٹھیک ہے جی اللہ پہ ایمان ہے اور اخرت پہ ایمان ہے اور عمل صالح کرتے رہو اور این جیو چلاتے رہو اور بس ٹھیک ہے نجات کے لیے کافی ہے باقی ایات کہاں گئی جی کون سی یہ یہ جس پہ بات کر رہے ہیں اپ ایت 285 جو تھی وہ مکہ مکرمہ میں وہ نازل بھی نہیں ہوئی وہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو معراج میں دی گئی ان کی عمر کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تو شروع سے ہی مسلمان تھے یہ تو اظہار ہے اس چیز کا –

انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پہ تو کبھی بھی ایسا زمانہ نہیں گزرا کہ انہوں نے شرک کیا یا کفر کیا ہو نہیں نہیں جی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور انبیاء علیہ السلام پیدائشی طور پر بھی مسلمان ہی ہوتے ہیں کبھی بھی شرک میں نہیں جاتے نہ نبوت سے پہلے نہ نبوت کے بعد تو یہ سوال ہی پیدا نہیں ہوتا اس سے پہلے بھی اچھا تو دیکھیے اپ ارشاد فرمایا وہ لوگ جو ایمان لائے تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ اخری رسول اور اخری کتاب پر اور مسلمان ہو چکے ہیں ہماری بات سمجھ میں ارہی یہ اپ کو اس ماڈرن دنیا میں یہ بات بہت ملے گی بہت لوگ اسی ایت کو دلیل بنائے ہوےہیں اس لیے ایمان لانے کے معنی تمام ضروری عقائد کو تسلیم کیا توحید پر ایمان رسالت پر ایمان حتی کہ ہم تو کہتے ہیں ختم نبوت پر بھی ایمان جو ضروری ہے

the necessary beliefs, believing in monotheism, believing in the Prophethood, and even we say believing in the end of Prophethood, It is necessary. It is obvious that if a person does not believe that the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, is the last prophet, there is no doubt about his disbelief. **اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا Varily,those who have believed.** In other words, it is necessary to have faith in the Prophethood, Tawheed, the essence of Allah, the Attributes, the angels, the heavenly books, the punishment of the grave, and destiny. It is important to have faith in all these things and everything is included in it, so where absolutely only faith is mentioned, it automatically includes these things.If someone says, "Have you prayed," he says, "Yes, I prayed." If he says, "Did you perform ablution? Yes I did ablution then prayed.It is obvious, how could prayer be performed with out ablution . Therefore, if ask ,have you performed Hajj and Umrah, Yes. Have you went to Makkah. What if a person says like this then ,where is Hajj performed besides Makkah? So if say we believed, It includes all things.**اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا Those who believe،** means believe in all things

Imam Razi (may Allah have mercy on him) also quoted the same meaning from the scholars. Those who were experts in theology also said that believe and then be firm on this religion. It should be noted that some gentlemen were saying this verse for the hypocrites, but some gentlemen whose talk carries weight, who are in a large number, they say **وَ الَّذِيۡنَ هَادُوۡا** And those who are followers of Judaism, whether they have been Jews before, whether they are Jews by generation or were previously polytheists, now they have adopted the Jewish faith and motto, they are those

ظاہر ہے کہ اگر کوئی ادمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ہر اعتبار سے اخری نبی نہیں مانتا اس کے کفر میں کوئی شک و شبہ نہیں

اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا جو لوگ ایمان لائے یعنی رسالت پر توحید پر اللہ تعالی کی ذات پر صفات پر فرشتوں پر اور اسمانی کتابوں پر قبر کے عذاب پر تقدیر پر یہ سب چیزوں کے ایمان رکھنا ضروری ہے اور سب کچھ اس میں شامل اس لیے جہاں جہاں مطلق صورت میں ایبسولیوٹلی (absolutely) صرف ایمان کا ذکر ہے اس میں خود بخود یہ چیزیں شامل ہیں جیسے کوئی کہتا ہے کہ اپ نے نماز پڑھی وہ کہتا ہے جی نماز پڑھی تو کہے وضو بھی کیا تھا تو بھئی وضو کیا تھا تو ہی تو نماز پڑھی تھی اس سے پوچھنا کہ وضو بھی کیا تھا تو وضو کے بغیر کیسے نماز ہو گئی اس لیے پوچھیں حج کیا عمرہ کیا کہ ہاں کہ مکہ گئے تھے کیا بات ادمی کہے مکہ مکرمہ کے علاوہ کہاں حج ہوتا ہے تو اس لیے یہ کہنا کہ ایمان لائے اس میں ساری چیزیں شامل ہیں اور جی اپ کون سی ایت پڑھ رہے ہیں جی جی اپ ائیے ائیے ا جاتے ہیں *(Those who believe in Quran and those who follow Jawish sciptures)* قران کے جو لفظ انہوں نے بڑھایا ہے کہ خود سے وہ لائیں ہیں نا بریکٹ میں دیا نا انہوں نے تو یہ ان کی اپنی تشریح ہے وہ اس سے یوں سمجھیں یہاں ایمان ہی ہونا چاہیے **اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا** جو ایمان لائے یعنی ساری چیزوں پہ ایمان لائے ٹھیک ہے جی اسی لیے اچھا بات ہم شروع کرتے ہیں

امام رازی رحمۃ اللہ علیہ نے متکلمین سے بھی یہی معنی نقل کیے ہیں علم کلام کے جو ماہر تھے ان حضرات نے بھی یہی کہا کہ ایمان لائے اور پھر اس دین پر ثابت قدم رہے پکے رہے خیال رہے کہ کچھ حضرات اس ایت کو منافقین کے لیے کہہ رہے تھے لیکن کچھ حضرات جن میں زیادہ وزن ہے جو بڑی وسیع تعداد بڑی وسیع گنتی میں ہیں بہت سے ہیں وہ کہتے ہیں **وَ الَّذِيۡنَ هَادُوۡا** اور جو لوگ یہودیت کے پیروکار ہیں خواہ پہلے سے یہودی چلے ارہے ہوں نسلا" یہودی ہوں یا پہلے مشرک ہوں کچھ ہوں اب یہودی عقیدے اور شعار کو انہوں نے اختیار کر لیا وہ جو یہودی ہیں ذکر بنی اسرائیل کا ایک خاص نسل کا چل رہا ہے نا اور اب اللہ تعالی نے **هَادُوۡا** کا لفظ ارشاد فرمایا کہ جو لوگ یہودی ہوئے یہودی ہونے میں وہ لوگ بھی شامل ہو گئے جو نسلا "یہودی نہیں تھے بلکہ یہودیت کو قبول کر لیا تھا اس لیے

Jews**.** The mention of Bani Israel is going on It is a certain generation and now Allah Almighty said the word of " **ہَادُوْا Hadoo"** that those who became Jews. Being Jewish also included those who were not Jewish by descent, but had accepted Judaism, so the Qur'an uses the word **"Hadoo ہَادُوْا "** in many places for those who became Jews. **وَ النَّصٰرٰی those who became Christian. The word النَّصٰرٰی is plural of " النَّصٰرانی Nasrani "**

Nasra is a town ,it relates to **النَّصٰرٰی** (Christian) , Well, some gentlemen have also understood this al-Nasra with Nusrat (Support) That those who helped the Hazrat Isa (peace be upon him). And some consider it town of Nasra ,which was the center of Christianity,So all of them.

وَ الصّٰبِئِیْنَ the meaning of **صّٰبِئِیْ** is Whoever abandons his religion and turns to another religion. The Arabs say in terminology, **"Sabii صّٰبِئِیْ "** is the name of those who were convinced of the belief in the Hereafter, the Prophet,Tawheed and were people of the Book. And they were used to relate them with Hazrat Yahya (peace be upon him) that they are the Christians of Yahya (peace be upon him), that is, they are his helpers, instead of Nasara-Jesus, they were called Nasara-yahya ,means Ansaries (helpers) of Yahya (peace be upon him) And the narration of Hazrat Abdullah Ibn Abbas (RA) is also similar, and also of Hazrat Umar (RA) that those were the People of the Book. Hazrat Umar (RA) had declared their slaughter as valid.

And many of the followers have also gone this way, That they used to say that these people are among the People of the Book. And Ibn Zayd, may God's mercy be upon him, made this clear in one place that these people were monotheists, They believed in monotheism "Towheed" and were living in Araq . So Abu Hanifah(may God bless him mercy), was also in Iraq, that is why the

قران کئی جگہ **ہَادُوْا** ان لوگوں کے لیے استعمال کرتا ہے جو لوگ یہودی ہوئے تو جو ان کو فخر تھا عالی نسب ہونے پہ یہودیوں کو کہ ہمارا نسب نامہ فلاں جگہ جا کے ملتا ہے ابا و اجداد ایسے تھے اللہ نے اس کو ختم کر دیا اور اللہ تعالی نے **الَّذِیْنَ ہَادُوْا** فرمایا کہ جو لوگ یہودی ہوئے ہیں **وَ النَّصٰرٰی** اور جو لوگ عیسائی ہوئے **النَّصٰرٰی** نصرانی کی جمع اور ناصرہ قصبہ ہے اس کی طرف نسبت ہے جی نہیں وہ اگے ائیں گے ناصرہ قصبہ ہے اور اس کی طرف **النَّصٰرٰی** عیسائی(Christian) اس کے بعد

اچھا بعض حضرات نے اس **النَّصٰرٰی** کو نصرت سے بھی سمجھا ہے کہ جنہوں نے حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کی نصرت کی مدد کی اور بعض ناصرہ و قصبہ جو عیسائیت کا مرکز تھا تو وہ سارے کے سارے **وَ الصّٰبِئِیْنَ** اور **صّٰبِئِیْ** کا لفظی ترجمہ یہ ہوا کہ جو اپنے دین کو چھوڑ کر دوسرے دین کی طرف مائل ہو جائے چلا جائے **صّٰبِئِیْ** عرب تو یہ کہتے ہیں ٹرمینالوجی میں **صّٰبِئِیْ** ان کا نام ہے جو لوگ عقیدے کے قائل تھے توحید کے رسالت کے اخرت کے اور اہل کتاب تھے

اور ان کوحضرت یحیی علیہ الصلوۃ والسلام کے ساتھ بھی نسبت کی جاتی تھی کہ یہ نصرانی ہیں یحیی علیہ الصلوۃ والسلام کے یعنی ان کے مددگار ہیں نصاراعیسی کی بجائے نصارایحیی انہیں کہتے تھے کہ یحیی علیہ الصلوۃ والسلام کے انصاری اور حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت بھی ایسے ہی ائی ہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی بھی کہ یہ اہل کتاب میں سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کے ذبیحہ کو درست قرار دیا تھا

اور تابعین میں سے بھی بہت سے حضرات اس طرف گئے ہیں کہ وہ کہتے تھے کہ یہ لوگ جو ہیں اہل کتاب میں سے ہیں اور ابن زید رحمت اللہ علیہ نے تو یہ تسریح بھی ایک جگہ کی کہ یہ لوگ موحد تھے توحید کے قائل تھے اور تھے یہ عراق میں تو یہاں ابوحنیفہ رحمت اللہ علیہ خود ہی عراق میں تھے اسی لیے امام صاحب رحمۃ اللہ علیہ کا فتوی یہ ہے کہ صابیوں کی عورتوں سے نکاح جائز اور ان کے ہاتھ کا ذبیحہ بھی جائز ہے کیونکہ حضرت فرماتے تھے یہ صابی جو ہیں اہل کتاب میں سے ہیں امام ابو حنیفہ رحمۃ

fatwa of Imam Sahib is that,the marriage with the women of Sabians is permissible, and the slaughter of their hands is also permissible, because the Hazrat used to say that the Sabians, who are among the People of the Book. Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) had the most knowledg about them. It is logical that they were also Iraqis and he also lived in Iraq. That is why Allah Ta'ala has mentioned all of them **مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰه** Those who believe in the nature of Allah and His attributes, And believe as it is the right to believe. Otherwise, every human being has some form of faith.Some are completely convinced of Tawheed and some believe in Tawheed mixed with shirk (God forbid) , but they believe firmly. To maintain the right affiliation of the servants with Allah, believing in Allah will lead to faith in the Messenger himself, because the Messenger alone tells how to believe in Allah. If he does not believe in the Messenger (peace and blessings of Allah be upon him) then how could a person know, that what are the attributes of Allah? If no one believes in the Prophets, then how will he be convinced of the rest of the attributes of God's and destiny? So, faith in Allah means that whoever believes in Allah, whether Christians, Jews, Sabians, or Muslims, in this context, there will be Prophethood, also destiny under it and the things, which are the requirements of faith, include them all. And after that he said: Believe in Allah **وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ and the last day وَ عَمِلَ صَالِحًا and act piously.** What is this good deed? If someone does not believe in the Messenger of God, then he cannot explain the good deed. You say any act that it is a good deed, another says, sir, how is it a good deed, it is wrong, one person says that giving Zakat is a good deed, another says, why are you wasting money, sir, it is

الله کو سب سے زیادہ ان کاعلم تھا- ہونا بھی تھا ایک عقلی بات ہے کیونکہ یہ بھی عراقی تھے اور وہ بھی عراق میں رہتے تھے اور وہ بھی عراق میں رہتے تھے اس لیے الله تعالی نے ان سب کا ذکر کیا ہے کہ **مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰه** جو الله تعالی کی ذات اور اس کی صفات پر ایمان لائے اور ایمان ایسے لائے جیسے ایمان لانے کا حق ہے وگرنہ تو ہر انسان کوئی نہ کوئی ایمان تو رکھتا ہی ہے کوئی توحید کا بالکل قائل ہے کوئی شرک ملی ہوئی العیاذ بالله توحید کا قائل ہے لیکن پکا ایمان لائے بندوں کا صحیح تعلق الله سے قائم رکھنا ایمان لانا الله پر تو رسالت پہ خود ہی ایمان لائے گا کیونکہ رسول ہی تو بتاتا ہے کہ الله پہ ایمان کیسے لانا ہے رسول علیہ الصلوۃ والسلام کو نہیں مانتا اگر کوئی ادمی تو اسے پتہ کیسے چلے گا کہ الله کی صفات کیا ہیں

انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کو کوئی نہیں مانتا تو باقی چیزیں تقدیر خدا کی صفات میں سے اس کا قائل کیسے ہو جائے گا تو ایمان بالله سے مطلب یہ ہے کہ جتنے بھی ہیں عیسائی ہیں یہودی ہیں صابی ہیں مسلمان ہیں جو کوئی بھی الله پر ایمان لائے گا اس ضمن میں پھر رسالت بھی اگئی اس ضمن میں اس کے انڈر تقدیر بھی اگئی اس کے اندر اپ جتنی مرضی جتنی بھی باتیں ایمان کی ضروریات ہیں سب کو شامل کر لیں

اور اس کے بعد ارشاد فرمایا کہ الله پر ایمان لائے **وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ**اور اخرت کے دن پہ ایمان لایا **وَ عَمِلَ صَالِحًا** اور عمل صالح کیے یہ عمل صالح کیا چیز ہوئی اگر کوئی ادمی رسالت کو نہیں مانتا تو وہ عمل صالح اچھے عمل کی تعریف کر ہی نہیں سکتا اپ کسی بھی کام کوکہیے کہ یہ اچھا عمل ہے دوسرا کہتا ہے صاحب یہ کیسے اچھا عمل ہے یہ تو غلط بات ہے ایک ادمی کہتا ہے کہ زکوۃ دینا اچھا عمل ہے دوسرا کہتا ہے کیوں پیسے خام خواہ صاحب برباد کرتے ہو یہ تو کوئی تک نہیں ہے کہ اپ ہر سال ڈھائی پرسنٹ دیتے رہیں اور 40 سال بعد جا کے اپ کا ٹوٹل مال غریبوں

nothing. You should continue to give two and a half percent every year and after 40 years, your total wealth will go to the poor.So you have nothing left, then what is the need to give and tomorrow if the economy goes down? How, will you eat? Now he says that God will reward him. He says not at all. He says interest is wrong. He is a communist. He is Antheist and says, finish the interest and other says, economy cannot run with out it. One says that praying is a very good act, the other says, what is the benefit of it, and how much money do you get?

کے پاس چلا گیا اپ کے پاس تو کچھ بھی نہ رہا تو کیا ضرورت ہے دینے کی اور کل کو اگر اکانمی (economy) ڈاؤن ہو گئی کچھ ہو گیا تو تم کہاں سے کھاؤ گے اب وہ کہتا ہے کہ خدا ثواب دے گا یہ کہتا ہے بالکل نہیں وہ کہتا ہے سود بالکل غلط بات ہے وہ کیمونسٹ ہےدھریہ ہے وہ کہتا ہے سود کو ختم کرو دوسرا کہتا ہے سود کے بغیر اکانمی چلتی ہی نہیں ایک کہتا ہے نماز پڑھنی بڑا اچھا عمل ہے دوسرا کہتا ہے اس سے فائدہ اخر کیا حاصل ہے پیسے کتنے ملتے ہیں

There is not a single thing that can be considered a righteous action, unless one is convinced of the Prophethood. And the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) will tell whether this action is righteous or not. It is something to think about. A Christian says that you people have cousins (daughters of uncles, aunts), why do you marry them? These are sinful things. A Muslim tells him that there is no sin, those are not our real sisters. And one who does not believe in any religion, says, "Why do you take real sisters in an exceptional case? They are also permissible."(God forbid). Let think, Who shall decide about the righteous act, that it is a good act. One says that NGO has laid so many pipes or delivered water to every person's house. The other says that they are very stupid people. Who said that they should hurt their self-esteem? Why do they request people? It is wrong to request. Everyone has his own money. The government should do this. Do not ask for donations. Now tell me, How does the definition of a good deed can be described, that this deed is righteous and this deed is unrighteous. This deed is good and this deed is not good, Until the prophethood is not accepted. And when the Messenger of Allah

کوئی ایک چیز بھی ایسی نہیں ہے جو عمل صالح قرار دی جا سکے جب تک کہ کوئی ادمی رسالت کا قائل نہ ہو اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم بتائیں گے کہ یہ عمل صالح ہے یا نہیں سوچنے کی بات ہے نا

ایک عیسائی کہتا ہے کہ تم لوگوں کے ہاں کزنز ہیں ماموں ذاد پھوپھی ذاد چچا زاد ان سے شادیاں کیوں کرتے ہو یہ تو گناہ کی باتیں ہیں ایک مسلمان اسے کہتا ہے کوئی گناہ کی بات نہیں کوئی حقیقی بہنیں تھوڑے ہی ہیں اور ایک جو کسی مذہب ملت کو نہیں مانتا وہ کہتا ہے حقیقی بہنوں کو کیوں تم ایک ایکسپشنل (exceptional) کیس میں لے جاتے ہو وہ بھی جائز ہیں العیاذ باللہ اپ سوچیے عمل صالح جا کر کون اس کا فیصلہ کرے گا کہ یہ اچھا کام ہے ایک کہتا ہے این جی او نے اتنے پائیپ بچھا دیے یا ہر ادمی کے گھر میں پانی پہنچا دیا دوسرا کہتا ہے بہت ہی بے وقوف لوگ ہیں اخر کس نے کہا تھا کہ اپنی عزت نفس مجروح کریں کیوں لوگوں سے مانگتے ہیں مانگنا غلط بات ہے ہر ایک کے اپنے اپنے پیسے ہیں گورنمنٹ یہ کام کرے تم مت مانگا کرو چندے اب بھلا بتاؤ کوئی عمل صالح کی تعریف متعین ہو سکتی ہے کہ یہ عمل صالح ہے اور یہ عمل غیر صالح ہے یہ عمل اچھا ہے اور یہ عمل اچھا نہیں ہے

جب تک رسالت کو نہ مانا جائے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب یہ کہہ دیں شریعت یہ بتائے کہ یہ کام

(peace and blessings of Allah be upon him) said this and let the Shariah tell him that this deed is good and now, Wheather it comes in his mind or not,It is his faith. He shall do this good deed. Even if a Muslim of weak faith ,when you tell him that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has told us that this action is good and we have to do it, he becomes silent. That's right, First, he says that it does not come in my intellect. But when he hears the name of the Messenger, he says, "Sir, it is all right." When he said, we have to do it. So where will righteous action come from? One of the misconceptions of this age is a question, they say that there is a person and his faith is not correct, but his actions are very good, and other person actions are bad, but his belief is correct, so which of the two should be forgiven? They say that one whose belief is not good, his actions are good, It is a good service to humanity, and the other is very harmful to humanity, But yes, his belief is right. So YES, belief is right, saying it in a soft tone, if it is contempt for belief, then this tone is not less than disbelief. A gentleman said that such and such work is Sunnah. They said yes, But it is a Sunnah only. This tone is disbelief. Adopting the tone with which you are speaking is disbelief. This is an insult to the actions of the Holy Prophet. So think, It should be simple and straightforward answer. And the thing is that, you cannot specify a good deed, unless you accept the prophethood.that what the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, this is a good deed.It said: **فَلَهُمۡ اَجۡرُہُمۡ عِنۡدَ رَبِّہِمۡ ۚ There is for them their reward with their Lord وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ ﴿۶۲﴾ Neither shall any fear afflict them ,nor shall they grieve.** Right belief and right action are the only two conditions for salvation. And after these two conditions, all affiliations between Jews, Christians, Muslims, all affiliations will end. Keep the right belief and keep doing the right actions. You are from any race, you belong to any family, you are a Muslim, you

اچھا ہے اب کسی کی سمجھ میں اتا یا نہیں اتا یہ اس کا ایمان ہے اس اچھے کام کو کرے گا حتی کہ کیسا ہی مسلمان کتنے ہی کمزور ایمان کا ہو جب اپ اسے کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بتایا ہے کہ یہ عمل اچھا ہے اس کو ہمیں کرنا ہے تو چپ ہو جاتا ہے پہلے کہتا ہے میری عقل میں نہیں اتی بات لیکن جب رسالت کا نام سنتا ہے کہتا ہے صاحب بالکل ٹھیک ہے جب انہوں نے فرمایا تو ہمیں کرنا ہی ہے تو عمل صالح کہاں سے ائے گا

اس دور کی گمراہیوں میں سے ایک سوال ہے کہتے ہیں صاحب ایک ادمی ہے تو بے دین عقیدہ اس کا درست نہیں ہے مگر عمل بڑے اچھے ہیں اور دوسرا اعمال اس کے خراب ہیں لیکن عقیدہ اس کا درست ہے تو دونوں میں سے کس کی نجات ہونی چاہیے کہتے ہیں نا کہ جی جس کا عقیدہ اچھا نہیں ہے اعمال تو اچھے ہیں انسانیت کی تو خوب خدمت ہے اور دوسرا انسانیت کے لیے بڑا نقصان دہ ہے ہاں عقیدہ اس کا ٹھیک ہے -تو ھاں عقیدہ اس کا ٹھیک ہے اسے نرم لہجہ سے کہنا یہ اگر عقیدے کی حقارت ہے تو یہ لہجہ کفر سے کم نہیں ایک صاحب نے کہا کہ فلاں کام سنت ہے اس نے کہا ہاں سنت ہی تو ہے انہوں نے کہا ہے تو سنت ہی لیکن یہ لہجہ کفر ہے کہ جس لہجے سے تم بول رہے ہو نا یہ لہجہ اپنانا کفر ہے یہ توہین ہے انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عمل کی تو اس لیے یہ سوچنا چاہیے سیدھا سادہ بے تکلف جواب اور بات یہ ہے کہ حسن عمل اپ متعین ہی نہیں کر سکتے جب تک کہ رسالت کو تسلیم نہ کریں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بتایا ہے کہ یہ اچھا عمل ہے

ارشاد فرمایا **فَلَهُمۡ اَجۡرُہُمۡ عِنۡدَ رَبِّہِمۡ ۚ** ان سب کا اجر ان کے پروردگار کے پاس ہے **وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ ﴿۶۲﴾**نہ کوئی خوف نہ کوئی پریشانی نہ کوئی تکلیف اعتقاد صحیح اور عمل صحیح بس یہ دو شرائط ہیں نجات کی اور ان دو شرائط کے بعد سب نسبتیں یہودیوں عیسائیوں مسلمانوں سب نسبتیں ختم ہو جاتی ہیں عقیدہ صحیح رکھو اور اعمال صحیح کرتے رہو تم کسی بھی نسل سے ہو کسی بھی خاندان سے تعلق رکھتے ہو مسلمان ہو سید ھوکہ غیر سید ہو اور عیسائ ھو

are a Sayyid or a non-Sayyid, and you are a Christian.

And if you are a Christian, even though, many popes have passed in your family? And if you are a Jew and are you a descendant of Hazrat Musa (peace and blessings of Allah be upon him) or not or had you accepted it later? And in the same way, if you are a Muslim, you live in Makkah, Madinah, or Karachi, Lahore, Hyderabad, Delhi, or somewhere else. All these affiliations have become no meanings. And Christians, you live in Nasara, you live in Jerusalem, you are Jewish, you live in Israel, you live in America, all affiliation are gone. Only if the belief is correct and the action is correct, salvation will be achieved, this is what the Quran says. This is what Allah has said here **اَجۡرُہُمۡ عِنۡدَ رَبِّہِمۡ ۚ there is for them their reward with their Lord.** That is, there is a sure and definite reward, there is no doubt that Allah will reward them **وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ ﴿۶۲﴾ Neither shall any fear afflict them,nor shall they grieve.** We will forgive them. For example, at that time, they believed on Prophet Musa (peace be upon him), and Christians belived on Jesus (peace be upon him) at that time, anyone who believed in their prophets during their time shall be forgiven. And whether anyone is a Sabian, a Christian, a Jew, a Muslim, the criteria is simple that he believes in Allah, His Messenger, and the Hereafter, and believes in the things brought by the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace). If so, then its reward is proven

بسم الله الرحمن الرحیم(Verse 62,Part II

اِنَّ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا Verily,those who have believed, وَ الَّذِیۡنَ ہَادُوۡا and (those who were) Jews وَ النَّصٰرٰی And Christians وَ الصّٰبِئِیۡنَ and Sabians مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰہِ Those (of them) who believe in Allah وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ and the last Day وَ عَمِلَ صَالِحًا and act piously فَلَہُمۡ اَجۡرُہُمۡ عِنۡدَ رَبِّہِمۡ ۚ there is for them their reward with their Lord. وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ Neither shall any fear afflict them وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ

اور عیسائی ھو تو تمہارا خاندان میں کتنے ھی پو پ گزرے ہوں اور یہودی ہو تو تم حضرت موسی علیه الصلوة والسلام کی اولاد ہو یا نہیں ہو یا بعد میں قبول کیا ہے اور اسی طرح وطن کی نسبتیں که اگر مسلمان ہو تو تم مکه مکرمه میں رہتے ہو مدینه منوره میں رہتے ہو یا کراچی لاہور حیدراباد دلی کہیں رہتے ہو ساری نسبتیں ہیچ ہیں اور عیسائیوں تو تم ناصره میں رہتے ہو یروشلم میں رہتے ہو یہودی ہو اسرائیل میں رہتے ہو که امریکه میں رہتے ہو ساری نسبتیں ختم صرف عقیده صحیح ہو اور عمل صحیح ہو نجات ہو جائے گی یه ہے قران کی بات

اور یه الله نے یہاں پر ارشاد فرمایا ہے **اَجۡرُہُمۡ عِنۡدَ رَبِّہِمۡ ۚ** ان کا اجر ان کے پروردگار کے پاس ہے یعنی یقینی اور قطعی اجر ہے کوئی شک و شبه نہیں ہے که الله انہیں اجر دے گا **وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ ﴿۶۲﴾** اخرت کا بیان ہو گیا که اخرت کا دن جو ہے اس میں کوئی خوف نہیں کوئی پریشانی انہیں لاحق نہیں ہوگی ہم ان کی مغفرت فرما دیں گے مثلا اس وقت حضرت موسی علیه الصلوة والسلام په ایمان لائے عیسائی اس وقت ان په ایمان لائے کوئی بھی جو اپنے اپنے دور میں اپنے اپنے نبیوں کو مانتے رہے ان سب کی مغفرت ہو گئی اور یا یه که اب کوئی بھی صابی ہے عیسائی ہے یہودی ہے مسلمان ہے کرائٹیریا سیدھا ساده ہے که وه الله کو اس کے رسول صلی الله علیه وسلم کو اور اخرت کو مانتا ہے اور چیزیں رسول الله صلی الله علیه وسلم لے کے ائے ہیں انہیں مانتا ہے تو بس اس کا اجر ثابت ہے

بسم الله الرحمن الرحیم **اِنَّ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا** اور بلاشبه جو لوگ ایمان لائے **وَ الَّذِیۡنَ ہَادُوۡا** اور جو لوگ یہودی ہوئے **وَ النَّصٰرٰی** اور نصرانی ہوئے **وَ الصّٰبِئِیۡنَ** اور جو کوئی صابی ہوئے **مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰہِ** جو کوئی الله پر ایمان لایا **وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ** اور اخرت کے دن پر ایمان لایا **وَ عَمِلَ صَالِحًا** اور اس نے نیک عمل کیے **فَلَہُمۡ اَجۡرُہُمۡ عِنۡدَ رَبِّہِمۡ ۚ** ان کا اجر ان کے پروردگار کے پاس ہے **وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ** نه ان پر کوئی خوف ہوگا **وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ** اور نه ہی وه کسی دکھ میں غم میں مبتلا ہوں گے کل ہم اس ایت کریمه تک پہنچے تھے اور بات یه ہو رہی تھی که یه ایت کریمه قران پاک کی مشکل ترین ایات میں سے ایک ایت شمار کی گئی ہے اور

Nor shall they grieve. Yesterday we reached this Ayat-e-Kareema and it was being said that this Ayat-e-Kareema is considered one of the most difficult verses of the Holy Quran. And what has been tried to prove from this is that faith in Allah, faith in the Hereafter, and righteous deeds are just three things that are sufficient for the salvation of a person. And that there is no need to believe in the Prophethood, if a person believes in the religion he belongs to, performs righteous deeds and believes in the Hereafter, then these three things are sufficient for him. He is a Jew, a Christian, a Sabian, any religion belongs to him. If basically three things are found then that person shall be forgiven. People have taken one meaning from this e-Kareema and did not realize the necessity of Prophethood and want to prove that Prophethood is not necessary. That it is a kind of distortion in the Holy Qur'an to leave out all the verses in which Allah has repeatedly explained the various aspects of faith and to take only this one verse thinking that it is all right. Allah has also said that it is not enough. Therefore, when the commentators have discussed this Ayat-e-Kareema, they have written different things about it. First, as you have been looking at it from the back, if you have read it, you will know that the discussion that is going on here was with the Jews. And the Jews were convinced that the affiliation shall workout at Allah, regardless of his faith, but if his ancestors were among the good servants of God, he will be redeemed on the Day of Resurrection. He used to say the same thing about Hazrat Ibrahim (peace be upon him) that Hazrat Ibrahim (peace be upon him) will also redeem forcefully from Allah. And they will be listened by God and no Jew will go to hell. This is what the Qur'an is bringing forward and it is telling what things were among these people, so Allah wants to tell only one things here that no matter what your affiliations is, there will be no salvation from it. So it is just a simple matter,This will happen to those who believe in Allah, And the second thing is that he should believe in the Hereafter and do good deeds. And these affiliations in salvation will

اس سے جو چیز ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے وہ یہ ہے کہ اللہ پر ایمان اور اخرت پر ایمان اور عمل صالح بس یہ تین چیزیں کسی انسان کی نجات کے لیے کافی ہیں اور یہ کہ رسالت پر ایمان کی کوئی ضرورت نہیں جو شخص جس عقیدے جس مذہب سے تعلق رکھتا ہے صرف وہ ایمان لے ائے عمل صالح کر لے اور اخرت پہ ایمان لے ائے تو یہ تین چیزیں اس کے لیے کافی ہیں باقی مذہب کے اعتبار سے وہ یہودی ہے عیسائی ہے صابی ہے کوئی بھی مذہب اس کا ہے اگر بنیادی طور پر تین چیزیں پائی گئیں تو وہ انسان بخشا ہوا ہے اس ایت کریمہ سے لوگوں نےجو یہ مفہوم لیا ہے اور رسالت کی ضرورت کو محسوس نہیں کیا اور ثابت یہ کرنا چاہتے ہیں کہ رسالت ضروری نہیں ہے کہ قران پاک میں ایک طرح کی تحریف کے درجے کی بات ہے کہ تمام ان ایات کو چھوڑ دینا جن میں اللہ تعالی نے بار بار ایمان کی مختلف چیزیں بیان کی ہیں اور صرف اس ایک ایت کریمہ کو لے لینا یہ سوچ کے کہ بس ٹھیک ہے اللہ نے یہ بھی فرمایا ہے یہ کافی نہیں ہے اس لیے مفسرین نے جب اس ایت کریمہ پر بحث کی ہے تو انہوں نے اس کے متعلق مختلف چیزیں لکھی ہیںاور سب سے پہلے اپ اس کو پیچھے سے دیکھتے چلے ائے ہیں اگر اور اپ نے پڑھا ہے تو اپ کو پتہ ہی ہوگا کہ یہاں پر بحث جو چل رہی ہے وہ یہودیوں کے ساتھ تھی اور یہودی اس بات کے قائل تھے کہ اللہ کے ہاں نسبت کام دے جائے گی چاہے وہ کیسا بھی کوئی عقیدہ رکھتا ہو لیکن اگر اس کے اباؤ اجداد خدا کے نیک بندوں میں سے تھے بس قیامت کے دن اسے چھڑا لیں گے

یہی چیز حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے بارے میں بھی کہتے تھے کہ حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام وہ بھی جبرا " اللہ کے ہاں سے چھڑا لیں گے اور خدا کے ہاں ان کی سنی جائے گی اور کوئی یہودی جہنم میں نہیں جائے گا

اسی بات کو قران اگے بھی لا رہا ہے اور یہ بتا رہا ہے کہ ان لوگوں میں کیا کیا چیزیں تھیں تو اللہ یہاں پر اتنی سی بات بتانا چاہتے ہیں کہ نسبت تمہاری کوئی بھی ہو نجات اس سے ہرگز نہیں ہوگی نجات تو بس سیدھی سادی بات ہے اس چیز سے ہوگی کہ جو اللہ پر ایمان لائے اور دوسری بات یہ ہے کہ وہ اخرت کو مانے اور عمل صالح کرے

not be able to benefit you people, if the faith is not right, then nothing will benefit you. That is why the commentators say that this At-Kareema has nothing to do with the rest of the things, nor it is related to the details of faith, nor it is related to whether the truth of religion is proved by anyone(Judaism or Christianity, but they say ,If you continue to read from behind , what has been negated is that just because you belong to any religion or sect, affiliations will not work for you unless there is basic faith. And two major branches of faith were mentioned: faith in Allah and faith in the Hereafter

اور نجات میں یہ نسبتیں تم لوگوں کو فائدہ نہیں دے سکیں گی اگر بنیادی طور پر ایمان ہی ٹھیک نہیں ہے تو پھر کوئی چیز بھی تمہیں فائدہ نہیں دے گی اس لیے مفسرین کہتے ہیں کہ اس ایت کریمہ کا باقی چیزوں سے کوئی تعلق نہیں ہے نہ ایمان کی تفصیلات سے تعلق ہے نہ اس بات سے تعلق ہے کہ کیا مذہب کی سچائی کسی کی ثابت ہوتی ہے یہودیت یا عیسائیت کی بلکہ وہ کہتے ہیں پیچھے سے اگر اپ پڑھتے چلے ائیں گے تو جس چیز کی نفی کی گئی ہے وہ یہ ہے کہ بس تم کسی بھی مذہب اور فرقے سے تعلق رکھتے ہو نسبتیں تمہاری کام نہیں ا سکیں گی جب تک کہ بنیادی طور پر ایمان موجود نہیں ہوگا اور ایمان کی دو بڑی شاخیں ذکر کر دی گئیں ایمان باللہ اور ایمان بالاخرت

Because if you keep it in mind, yesterday in the Holy Qur'an, there was a verse, in which Allah Almighty mentioned one thing of faith. One thing of faith has been mentioned that whoever has this faith does not mean that he is freed from other things. Rather, it is necessary for him to believe and accept the rest of the things as well. The commentators gave one answer and Secondly, they say that the people whom Allah has described here are actually hypocrites and there is no mention of the believers. Because at the very beginning of Surah Baqarah, it was mentioned that they claimed that they believed in Allah and believed in the Hereafter, then two things that they said there, Allah repeated this sentence of these hypocrites here. And Allah said: Those of you who believe, i.e. those who are hypocrites, who claim to believe, or who have faith outwardly, those who are Jews, Christians, and the Sabians.

کیونکہ اگر اپ ذہن میں رکھیں تو قران پاک کی کل ایک ایت کریمہ ایسی بتائی تھی جس میں اللہ تعالی نے ایمان کی کسی ایک چیز کو ذکر کیا ہے ایمان کی کسی ایک بات کو ذکر کر دیا ہے کہ جس کا بھی ایمان یہ ہے تو اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ باقی چیزوں سے اس کا چھٹکارا ہو گیا بلکہ اس کے لیے لازم ہے کہ وہ باقی چیزوں کو بھی مانے اور تسلیم کرے ایک جواب تو مفسرین نے یہ دیا دوسری بات یہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالی نے یہاں پر جن لوگوں کے متعلق بیان کیا ہے یہ لوگ درحقیقت منافق ہیں اہل ایمان کا تذکرہ ہی نہیں کیونکہ سورہ بقرہ کی بالکل ابتدا میں اغاز میں بات ائی تھی کہ انہوں نے یہ دعوی کیا کہ ایمان لائے اللہ پر اور اخرت پر ایمان لائے

تو یہ دو باتیں جو انہوں نے وہاں کہی تھیں اللہ نے ان منافقین کے اس جملے کو یہیں دہرا دیا اور فرمایا کہ تم میں سے جو لوگ ایمان لائے یعنی جو منافق ہیں ایمان کا دعوی کرتے ہیں یا ظاہر میں ان کے پاس ایمان ہے جو یہودی ہیں جو عیسائی ہوئے اور صابی

مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ Whoever truly believes in Allah and does righteous deeds، and who believes in the Hereafter and does righteous deeds، he will receive reward from his Lord. It is important for you to know that believe truly in Allah and in the Hereafter. There is no way that you will be forgiven and saved, only if you say it with your tongue. Thirdly, the commentators

مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ جو کوئی اللہ پر حقیقتا ایمان لائے گا اور عمل صالح کرے گا اور اخرت پر ایمان لائے گا اور عمل صالح کرے گا اس کو اجراپنے رب کے پاس سے ملے گا یہ بات ضروری ہے کہ تم کس چیز کو جانو کہ حقیقت میں ایمان لاؤ اللہ پر بھی اور اخرت پر بھی یہ کوئی طریقہ نہیں ہے کہ صرف تم نے زبان سے کہہ دیا تو لہذا تمہاری بخشش اور نجات ہو گئی

تیسری بات مفسرین یہاں پر یہ لکھتے ہیں کہ وہ کہتے ہیں کہ یہاں پر جو اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ **مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰہِ** کوئی ایمان لائے یہ وہی لوگ ہیں جو مخلص مسلمان ہیں لیکن اللہ تعالی بتانا یہ شروع کرتے ہیں کہ ایمان جو ہے وہ زیادہ ضروری چیز ہے بنسبت اور چیزوں کے تو اس طرح ایت کریمہ یہ اپ دیکھیے سورہ بقرہ میں ہی جہاں سے ہم چلے تھے وہاں پر اللہ تعالی نے کس چیز کا ذکر فرمایا تھا حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کے قصے کے بعد یہیں پیچھے 41 نمبر جو ایت ہے اس میں اللہ تعالی نے فرمایا **وَ اٰمِنُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلۡتُ** کہ ایمان لاؤ جس چیز کو ہم نے نازل کیا **مُصَدِّقًا** وہ تصدیق کرتی ہے اور تصدیق اس چیز کی کرتی ہے **لِّمَا مَعَکُمۡ** یہودیو جو کچھ تمہارے پاس ہے

وَ لَا تَکُوۡنُوۡۤا اَوَّلَ کَافِرٍۭ بِہٖ اور تم سب سے پہلے اس قران کا کفر کرنے والے نہ بنو **وَ لَا تَشۡتَرُوۡا بِاٰیٰتِیۡ ثَمَنًا قَلِیۡلًا** اور دنیا کو ترجیح نہ دو میری ایات پر **وَّ اِیَّایَ فَاتَّقُوۡنِ ﴿۴۱﴾** اور ڈرو مجھ سے وہ کہتے ہیں اس ایت کریمہ میں دیکھ لیجیے تو اللہ تعالی نے صرف ایک چیز کا تقاضا کیا ہے کہ تم قران پر ایمان لاؤ باقی کسی چیز کو اللہ نے نہیں کہا تو اس کا مطلب یہ تھوڑا ہی ہے کہ صرف کوئی ادمی اگر قران پر ایمان رکھتا ہے تو اس کی نجات کے لیے کافی ہے

اور وہ کہتا ہے قران اللہ کا کلام ہے اخری کتاب ہے خدا کی اس میں ہدایات ہیں اور یہ سچی کتاب ہیں اور اس کے باوجود وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا انکار کر دے

قران کو ماننے کے باوجود اگر قیامت کا انکار کر دے تو ہم اسے کہیں گے کہ قران میں جو چیزیں بھی ائی ہیں ان پر ایمان لانا ضروری ہے محض زبان سے یہ کہہ دینا کہ قران نے سچ کہا یہ کافی نہیں بلکہ قران نے جن جن چیزوں پر ایمان ضروری قرار دیا ہے ان تمام چیزوں کو ماننا پڑے گا تو اس لیے وہ کہتے ہیں کہ یہاں پر 41 نمبر ایت میں تو اللہ نے ایک چیز کا ذکر کیا ہے اس ایت میں دیکھ لیں تو اللہ نے وہاں دو چیزوں کا ذکر یہ ہے ایمان باللہ کا بھی اور ایمان بالاخرت کا بھی تو جس طرح اپ اس ایت سے پہلی جو 41 نمبر ہے صرف ایمان بالقران کو کافی نہیں سمجھتے بالکل اسی طرح یہاں بھی ایمان باللہ اور ایمان بالاخرت کو کافی نہ سمجھیے

write here that they say that what Allah Ta'ala has said here **مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰہِ Varily,those who believed.** These are the people who are sincere Muslims, but Allah begins to tell that, faith is more important than other things. So in this way, Ayat-e-Kareema, look at what Allah mentioned in Surah Al-Baqarah, after the story of Hazrat Adam (peace and blessings be upon him). The previous verse 41, in which Allah said: **وَ اٰمِنُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلۡتُ And believe in (the Book) That I have revealed مُصَدِّقًا whilst it confirms.** And it confirms this **لِّمَا مَعَکُمۡ (O'Jews) whatever you have وَ لَا تَکُوۡنُوۡۤا اَوَّلَ کَافِرٍۭ بِہٖ And do not be the first to deny it وَ لَا تَشۡتَرُوۡا بِاٰیٰتِیۡ ثَمَنًا قَلِیۡلًا nor to trade My Revelations for a small (wordly) price. وَّ اِیَّایَ فَاتَّقُوۡنِ ﴿۴۱﴾ And fear Me alone.** They say, Look at this Ete-Kareema, Allah Almighty has only required one thing, that you believe in the Qur’an, and Allah has not said anything else. It does not means that ,If he keeps believe on Quran , then Only ,it is sufficient for his salvation. And he says that the Qur'an is the words of Allah, the last book of Allah, and it contains instructions, and it is the true book, and yet he rejects the Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace.
if he rejects the Day of Judgment despite believing in the Qur'an. So they will say to him that it is necessary to believe in all the things mentioned in the Qur'an, it is not enough to just say with the tongue that the Qur'an has said the truth, but to believe in all the things that the Qur'an has made faith in necessary. That is why they say that Allah has mentioned one thing here in verse 41. If you look at this verse (62) , Allah mentions two things there: faith in Allah and faith in the Hereafter. Just as you do not consider faith, in the Qur'an alone as in the first verse (41) , in the same way , do not consider the faith in Allah and belief

in the Hereafter is not enough here only. So how is it , possible that after a few verses, Allah Almighty is saying that believe in the Qur'an and then after a few verses, God Himself says that even if you have faith in Allah and faith in the Hereafter, you will be redeemed. First,He is asking you to believe in all things and after 20 verses, he said this (in about 41 verses) and after reaching 62 verses, (after 20 or 21 verses), Allah Almighty is saying, that only faith in Allah and faith in the Hereafter is sufficient, So this contradiction is so open that it cannot be found in the book of an ordinary person ,then, how it would be in the book of Allah. So, that is why they say that this faith in the Messenger is actually in the context of believing in Allah, that whoever believes in Allah, inevitably, He will believe on those messengers, prophets and the books, which Allah Almighty sent to them.

تو یہ کیسے ممکن ہے کہ چند ایات تو پہلے تو اللہ تعالی یہ کہہ رہے ہیں کہ قران پر ایمان لاؤ اور پھر چند ایات کے بعد خدا خودی کہہ دے کہ اچھا تمہارا ایمان باللہ اور ایمان بالاخرت بھی ہو تو بھی نجات پا جاؤ گے پہلے تو مطالبہ کر رہے ہیں کہ سب چیزوں پر ایمان لاؤ اور 20 ایک ایات کے بعد تقریبا 41 نمبر میں یہ کہا اور 62 پر پہنچ کے 20 یا 21 ایات کے بعد اللہ تعالی یہ فرما رہے ہیں کہ بس ایمان باللہ اور ایمان بالاخرت کافی ہے

One person says that I have faith in the Qur'an and yet I do not believe in destiny. The other gets up and says, "I have full faith in the Qur'an, but I do not believe in the hadith." Now understand this with an easy example that today a sect has arisen among the Muslims themselves who say that we only believe in the Qur'an and they rise up with this slogan ,That Hazrat Umar said on one occasion:"حسبنا کتاب اللہ" , Allah's Book is sufficient for us. Now they say that they follow this sentence of Hazrat Umar, if this is what Hazrat Umar meant, then they are thinking that the Book of God is sufficient, then there is no need for anything else. Therefore, they use this phrase in a wrong sense and deny all the hadiths by saying that the Book of Allah is sufficient. They deny all the hadiths, then after the denial of the hadiths, when they start to prove it from the Qur'an, they say, "There are not even five prayers, so there are three prayers, proved by the Qur'an. One is

تو یہ اتنا کھلا ہوا تضاد پایا جاتا ہے کہ ایک عام ادمی کی کتاب میں نہیں ا سکتا کہاں یہ کہ اللہ کی کتاب میں ایسی چیز ا جائے تو اس لیے وہ کہتے ہیں کہ یہ یہاں پر ایمان بالرسالت جو ہے وہ اصل میں اللہ پر ایمان لانے کے ضمن میں ہے ہی کہ جو بھی اللہ پر ایمان لائے گا لامحالہ اللہ تعالی نے جن رسولوں کو انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کو اور کتابوں کو بھیجا ہے ان پر بھی ایمان لائے گا ایک ادمی کہتا ہے کہ میرا ایمان ہے قران پہ اور اس کے باوجود میں تقدیر کو نہیں مانتا دوسرا اٹھتا ہے وہ کہتا ہے قران پہ میرا پورا ایمان ہے میں حدیث کو نہیں مانتا اب اس کو اسان مثال سے سمجھیں کہ اج کل خود مسلمانوں میں ایسا فرقہ ایک پیدا ہو گیا ہے جو کہتے ہیں کہ ہم صرف قران کے قائل ہیں اور وہ اس نعرے کو لے کے اٹھتے ہیں

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک موقع پہ کہا کہ **حسبنا کتاب اللہ** اللہ کی کتاب ہمیں کافی ہے اب وہ کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اس جملے پر عمل کرتے ہیں تو اگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی مراد یہی ہوتی تو یہ سمجھے بیٹھے ہیں کہ خدا کی کتاب کافی ہے تو پھر تو باقی کسی چیز کی ضرورت ہی پیش نہ اتی یہ اس جملے کو غلط معنی میں استعمال کرتے ہیں اور یہ کہہ کے کہ اللہ کی کتاب کافی ہے

ساری حدیثوں کا انکار کر دیتے ہیں تو حدیث کے انکار کے بعد پھر وہ قران سے جب ثابت کرنا شروع کرتے ہیں تو کہتے ہیں پانچ نمازیں بھی نہیں نمازیں تو تین ہیں قران سے ثابت ایک صبح پڑھ لی ایک دوپہر کو پڑھ لی اور ایک رات کو پڑھ لی

recited in the morning, one is recited in the afternoon, and one is recited at night."
And there is another strange thing. They say that in the Qur'an, where it is said, **وأقيموا الصلاة** `Establish prayer '' it means that the central government, which is there, should be strong, until it is not correct , its orders cannot be enforced in the rest of the provinces and elsewhere.
وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ Pay Zakat. So they say it means that you should implement socialism in the whole country, implement communism, and people's personal property will be finished. Now they say that, this is proven from Qur'an and the Qur'an is the only one we believe in it, and when they negate and deny all other things in this manner, who will call it Islam? Who will say that despite refusal of complete hadith, those people had remained Muslims? So that is why we say that YES! the belief in Allah means that when you believe in Allah, you will obey His commandments, you will also believe in the Messengership, you will also believe in destiny, and you will believe in all of them then you yourself will be convinced of all the things. Therefore, the invalidity of the Prophethood cannot be proved by this. In another place, look at Surah al-Ma'idah, The commentators have given many answers to it.Para 6, verse 68, here the discussion of Jews is continued. Allah has told them that you leave these things and actions and believe in the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace). Look here what Allah said: **قُلۡ یٰۤاَہۡلَ الۡکِتٰبِ Say: 'O People of the Book, لَسۡتُمۡ عَلٰی شَیۡءٍ you are nowhere (on the path of Din(Religion))** You have no status **حَتّٰی تُقِیۡمُوا التَّوۡرٰىۃَ until you establish the Torah.** First of all, believe in the Torah, believe in everything that is written in it, until you people of the Book, Jews, establish the Torah, you are not on any religion.

اور ایك اور عجیب وغریب چیز ہے وہ کہتے ہیں قران میں جہاں جہاں ایا ہے کہ **وأقيموا الصلاة** نماز قائم کرو اس سے مطلب یہ ہے کہ سینٹرل گورنمنٹ جو ہے وہ مضبوط ہونی چاہیے جب تک وہ ٹھیک نہیں ہوگی باقی پرووننسز میں اور دوسری جگہ پر سارے حکم اس کے نافذ نہیں ہو سکتے اج

وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ زکوۃ دو تو وہ کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ پورے ملک میں اپ سوشلزم کا نفاذ کر دیجئے کیمونزم کا نفاذ کر دیجیے اور لوگوں کی ذاتی ملکیتیں یہ ختم ہو جائیں اب وہ کہتے ہیں کہ قران پی سے ثابت ہے اور قران پی ہے بس ہم اس کو مانتے ہیں اور اس اڑ میں باقی سب چیزوں کی جب وہ نفی اور انکار کرتے ہیں تو اس سے کون ادمی اسلام کہے گا کون کہے گا کہ حدیث کا مکمل انکار کرنے کے باوجود وہ لوگ مسلمان رہ گئے ہیں تو اسی لیے ہم کہتے ہیں کہ ہاں جو ایمان باللہ ہے اس ایمان باللہ سے مراد خود بخود یہی نکل اتا ہے کہ جب تم اللہ کو مانتے ہو تو اس کے حکموں کو بھی مانو گے رسالت کو بھی مانو گے تقدیر کو بھی مانو گے ان سب کی سب چیز وں کے تم خود پی قائل ہو جاؤ گے تو اس لیے اس سے رسالت کا ابطال رسالت کا باطل ہونا کہ کسی صورت ثابت نہیں ہو سکتا

ایک اور جگہ اپ دیکھیے سورہ مائدہ مفسرین نے اس کی کئی جوابات دیے ہیں چوتھی بات اپ سے عرض کر رہے ہیں بلکہ پانچویں بات سورہ مائدہ میں وہ کہتے ہیں کہ وہاں ایک ایت کریمہ دیکھیے اللہ تعالی نے وہاں پر کیا بات ارشاد فرمائی ہے سورہ مائدہ چھٹے پارے میں اور 68 نمبر ایت کریمہ 68 وہاں بات یہی چل رہی ہے نا کہ یہودی ہیں چھٹا پارہ سورہ مائدہ اور ایت نمبر 68 بات یہی چل رہی ہے نا کہ جو یہودی ہیں اللہ نے انہیں کہا ہے کہ تم ان چیزوں کو حرکتوں کو چھوڑ دو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مانو یہاں دیکھیے ذرا یہاں کیا فرماتے ہیں اللہ تعالی فرماتے ہیں کہ **قُلۡ یٰۤاَہۡلَ الۡکِتٰبِ** اپ ان سے کہیے اہل کتاب **لَسۡتُمۡ عَلٰی شَیۡءٍ** کوئی حیثیت تمہاری نہیں ہے **لَسۡتُمۡ عَلٰی شَیۡءٍ** تم کسی چیز پر قائم نہیں ہو **حَتّٰی تُقِیۡمُوا التَّوۡرٰىۃَ** یہاں تک کہ تم تورات کو قائم کرو سب سے پہلے تورات پر ایمان لاؤ جو کچھ اس میں لکھا ہوا ہے ان سب چیزوں پر ایمان لاؤ جب تک اہل کتاب یہودیو تم تورات کو قائم نہیں

وَالْاِنْجِيْلَ And the Injil (the Gospel), And O Christians,first , establish the Gospel, and after the establishment of the Gospel **وَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۔ and whatever has been sent down to you from your Lord (belive on it) .** Now here if we consider in **اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ** the Torah ,which has been sent down from Allah, So it is already mentioned, for two groups,one is Jews and other is Christains ,so it said to Jews that You have no status **حَتّٰى تُقِيْمُوا التَّوْرٰىةَ** until you establish the Torah and it said to the Christains **وَالْاِنْجِيْلَ** You have no status until you establish the Injil (the Gospel).
its explanation shall be like this :
قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَسْتُمْ عَلٰى شَيْءٍ حَتّٰى تُقِيْمُوا التَّوْرٰىةَ **یا** قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَسْتُمْ عَلٰى شَيْءٍ حَتّٰى تُقِيْمُوا الْاِنْجِيْلَ
It will be seperate for both
Well, the Torah and the Gospel have already been mentioned,then what is this: **وَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۔ And until you establish that which has been sent down to you مِّنْ رَّبِّكُمْ ۔ from your Lord.**It is obvious that this means the Qur'an or the Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace. In realty ,Qur'an were being revealed (Let's make it figurative meaning that it means the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace) Even then it happened that Allah said: you are not based on anything. Now, if a Jew says that I believe in the Torah and the Holy Qur'an, these things are true, but I do not believe in the Hadith. Second day he says, I do not beleive on Destiny, and next day he says, I do not belive on the punishment of grave and All these things are nothing, so who will say that, he remained a Muslim. To believe in the Holy Qur'an, Allah said that what has been revealed to you by your Lord, does not only mean that a person should say that the Qur'an is indeed the book of Allah. Nevertheless, he should believe all that is in the Qur'an and have

کرتے تم کسی مذہب کے اوپر نہیں ہو **وَالْاِنْجِيْلَ** اور اے عیسائیوں تم انجیل کو قائم کرو نا پہلے اور انجیل کے قائم کرنے کے بعد **وَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۔** جو چیز نازل کی گئی ہے تمہارے پروردگار کی طرف سے اس کو مانو اب یہاں پر **اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۔** میں اگر ہم تورات مراد لیں کہ جو نازل کی گئی اللہ کی جانب سے تو اس کا تو پہلے ہی تذکرہ ہے تو یہودیوں کو دو گروہ ہیں نا ایک یہودی اور ایک عیسائی تو یہودیوں سے کہہ دیا کہ دیکھو تم کوئی چیز کوئی مذہب نہیں ہے تمہارا **حَتّٰى تُقِيْمُوا التَّوْرٰىةَ** جب تک کہ تم تورات کو قائم نہ رکھو عیسائیوں سے کہہ دیا کہ **وَالْاِنْجِيْلَ** اور تمہارا بھی کوئی مذہب نہیں ہے جب تک کہ انجیل اس کو قائم نہ کرو یہ عبارت اصل میں یعنی تشریح اس کی یوں ہوگی کہ **قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَسْتُمْ عَلٰى شَيْءٍ حَتّٰى تُقِيْمُوا التَّوْرٰىةَ** یا **قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَسْتُمْ عَلٰى شَيْءٍ حَتّٰى تُقِيْمُوا الْاِنْجِيْلَ**
دونوں کے لیے الگ الگ ا جائے گا

اچھا تورات اور انجیل تو پہلے ہی ذکر ہو گیا یہ کیا ہے **وَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۔** اور جب تک تم اس چیز کو نہ قائم کرو جو چیز نازل کی گئی ہے تم پر تمہاری طرف بھیجی گئی ہے **مِّنْ رَّبِّكُمْ ۔** تمہارے پروردگار کی طرف ظاہر ہے کہ اس سےمراد قران یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اگر حقیقی دیکھیں کہ نازل کی ہے تو قران ہی نازل ہو رہا تھا مجازی معنی اس کے کر لیں کہ چلیے اس سے مراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ھیں تو بھی تو بات تو پھر وہی اگئی کہ اللہ نے کہا تم کسی چیز پر قائم نہیں ہو اب اگر کوئی یہودی کہہ دے کہ میں تورات کو بھی مانتا ہوں اور قران پاک کو بھی مانتا ہوں یہ باتیں تو درست ہیں مگر میں حدیث کو نہیں مانتا کل کو وہ کہتے ہیں تقدیر کو نہیں مانتا اگلے دن وہ کہتا ہے کہ یہ عذاب قبر اور یہ سب چیزیں ایسے ہی ہیں تو کون کہے گا کوئی مسلمان رہے گا قران پاک کو ماننے کا اللہ نے فرمایا جو چیز تمہارے پروردگار کی طرف سے تم پہ نازل کی گئی ہے اس کا صرف اتنا سا مطلب نہیں ہے کہ بندہ کہے قران واقعی اللہ کی کتاب ہے بلکہ قران میں جو کچھ ہے ان سب چیزوں کو مانے ان سب چیزوں کے متعلق عقیدہ رکھے

faith in all things. A Christian says that Allah has revealed the Qur’an, I believe in it, but I do not believe in the Qiblah and the Qiblah is Bait al-Maqdish only and say to himself a muslim. I am becoming a Muslim, but I will accept the Qiblah Bayt Al-Maqdish, then who will accept it?" Allah said: **وَ لَيَزِيْدَنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ مَّاۤ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَّ كُفْرًا ۚ The Book which has been sent down to you from your Lord will certainly provoke rebellion and disbelief amongst most of them (because of jealousy) فَلَا تَاْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۶۸﴾ So do not grieve over the disbelievers.(5-68)** So what is the demand that you establish the Torah and what Allah has revealed with it? That you should establish the Gospel and what Allah has revealed. Well, after this demand, see what is in the next verse: **اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا Indeed,(those who call themselves) the Muslims, وَ الَّذِيْنَ هَادُوْا وَ الصّٰبِـُٔوْنَ, the Jews the Sabeans (i.e., the worshippers of stars) وَ النَّصٰرٰى and the Christians مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ all who believe (true –heartedly in accordance with the teachings of Muhammad(blessings and peace be upon him)) in Allah وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ and the Last Day وَ عَمِلَ صَالِحًا and practise piety steadfastly فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۶۹﴾ shall have neither any fear nor any grief** (al-Ma’idah 5-69). So the same verse came. Then only the order has changed, there the Sabians came in last. Look at both verses. There, the Sabians came last and here, the Sabians came a little earlier. There, Christians were mentioned after the Jews. Here, after Jews, Sabians are mentioned. Rest in the next sentence **مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا three things , all who believe in Allah and the Last Day and practise piety steadfastly,** The same words are here **مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا all who believe in Allah and the Last Day and practise piety steadfastly.** So here, one

کوئی عیسائی کہہ دیتا ہے کہ قران اللہ نے نازل کیا ہے میں اس کو تو مانتا ہوں لیکن قبلے کو نہیں مانتا قبلہ بیت المقدس ہی ہے اور مسلمان اپنے اپ کو کہے کہ میں مسلمان ہو جاتا ہوں لیکن قبلہ بیت المقدس ہی کو مانوں گا تو کون اس کے ایمان کو مانے گا

اللہ نے فرمایا **وَ لَيَزِيْدَنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ مَّاۤ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَّ كُفْرًا ۚ** اور کتنے ہی ایسے ہیں کہ جو تیرے پروردگار نے تیری طرف نازل کی ہے اس کو سن کے ان کی سرکشی میں اور کفر میں اضافہ ہوتا ہے **فَلَا تَاْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۶۸﴾** ان کافروں پر اپ اپنے جی کو مت جلائیے تو مطالبہ کس چیز کا ہوا اس چیز کا کہ تم تورات کو قائم کرو اور اس کے ساتھ اس چیز کو جو اللہ نے نازل کی ہے کیا تم انجیل کو قائم کرو اور اس چیز کو جو اللہ نے نازل کی ہے ٹھیک ہے اس مطالبے کے بعد ایت دیکھیں ذرا کون سی ہے

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وہ لوگ جو ایمان لائے اور **وَ الَّذِيْنَ هَادُوْا** جو یہودی ہوئے **وَ الصّٰبِـُٔوْنَ** اور جوصابی ہوئے **وَ النَّصٰرٰى** اور جو عیسائی ہوئے **مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ** جو اللہ پر ایمان لایا اور اخرت پر ایمان لایا **وَ عَمِلَ صَالِحًا** اس نے نیک عمل کیے **فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۶۹﴾** نہ کوئی خوف ہے نہ کوئی غم ہے وہی ایت اگئی نا پھر صرف اتنی ترتیب اس میں بدلی ہے کہ وہاں صابی اخر پہ اگئے تھے دونوں ایتوں کو اپ دیکھ لیں وہاں صابی اخر پہ اگئے تھے یہاں صابی تھوڑا سا پہلے اگئے ہیں وہاں یہودیوں کے بعد عیسائیوں کا ذکر اگیا تھا یہاں یہودیوں کے بعد صابیوں کا ذکر ایا ہے

باقی اگلا جملہ کہ **مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا** تین چیزیں جو اللہ پر ایمان لایا اخرت پر نیک عمل کیے ٹھیک یہی الفاظ یہاں بھی ہیں **مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا** جو اللہ پر ایمان لایا اخرت پر ایمان لایا اور عمل صالح کیے تو یہاں کوئی تصور کر سکتا ہے کہ یہاں رسالت کی ضرورت ہی نہیں

can imagine that there is no need for the Prophethood?

It is being said in the previous verse that it is necessary to believe in the Qur'an or it is necessary to believe in the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and in the next verse it should be said that it is not necessary to believe in the Messenger. See, this is the big doubt ,that has to be faced in this modern world. And people say that if someone does not believe in the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him), then there is no harm, but he is doing good deeds. Allah has declared one of the conditions of faith to believe in the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and not only to believe in him but also to accept him as the last prophet. Because if a Jew says that prophethood ended with Moses (peace be upon him), a Christian says that prophethood ended with Jesus (peace be upon him), then he is wrong. Prophethood has ended with the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, and he is the last prophet. This is the thing; you saw the same verse came, but look behind it, how much emphasis is there on obeying the Quran. So believing in the Qur'an automatically means believing in Allah on the Last Day, the Messenger ship, and all these things. Commentators say that if you look at these two verses, it is clear. and they have also said one more thing. See verse 66 in Surah Al-Ma'idah, from there also this issue is more clear. lets begin from verse 65,Allah said : **وَ لَوۡ اَنَّ اَہۡلَ الۡکِتٰبِ اٰمَنُوۡا And if the people of the Book had believed وَ اتَّقَوۡا and adopted God wariness لَکَفَّرۡنَا عَنۡہُمۡ سَیِّاٰتِہِمۡ We would have removed all their sins وَ لَاَدۡخَلۡنٰہُمۡ جَنّٰتِ النَّعِیۡمِ ﴿۶۵﴾ and would surely have admitted them to the blissful Gardens.** The great rewards are the rewards of Allah. There is a

اس سے بالکل پچھلی ایت میں کہہ رہے ہیں کہ قران کو بھی ماننا ضروری ہے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ماننا ضروری ہے اور اگلی ایت میں یہ ہو جائے کہ جی رسالت کو ماننا ضروری نہیں دیکھا یہ ہے وہ شبہ جو یہاں کی اس جدید دنیا میں بڑا پیش اتا ہے

اور لوگ کہتے ہیں کہ اچھا اگر کوئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں مانتا تو کوئی ہرج نہیں کام تو بڑے اچھے کرتا ہے اللہ پی نے ایمان کی شرائط میں سے ایک شرط قرار دی ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مانے اور نہ صرف یہ کہ انہیں مانے اخری نبی انہیں تسلیم کرے کیونکہ اگر کوئی یہودی کہتا ہے کہ نبوت ختم ہو گئی موسی علیہ السلام پہ عیسائی کوئی کہتا ہے عیسی علیہ الصلوۃ والسلام پہ نبوت ختم ہو گئی تو غلط بات کرتا ہے نبوت کا اختتام تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ ہوا ہے وہ اخری نبی ہیں یہ ہے وہ چیز

دیکھا اپ نے ایت وہی اگئی لیکن اس کے پیچھے دیکھ لیجیے وہاں کتنی تاکید ہے کہ قران کو ماننے کی تو قران کو ماننے کا مطلب خود بخود یہی ہے کہ اللہ کو یوم اخرت کو رسالت کو ان سب چیزوں کو مانو- مفسرین کہتے ہیں ان دونوں ایات میں اپ دیکھیے تو صاف پتہ چلتا ہے ایک اور بات بھی انہوں نے کہی ہے اسی جہاں پہنچے ہیں سورہ مائدہ میں اس میں 66 نمبر ایت دیکھیں وہاں سے بھی اس مسئلے پر روشنی پڑتی ہے یہی چھٹا پارہ سورہ مائدہ ایت نمبر 66 ملی جی

اللہ تعالی نے فرمایا بلکہ 65 دیکھیے **وَ لَوۡ اَنَّ اَہۡلَ الۡکِتٰبِ اٰمَنُوۡا** اگر یہ اہل کتاب ایمان لائیں **وَ اتَّقَوۡا** اور اللہ سے ڈریں **لَکَفَّرۡنَا عَنۡہُمۡ سَیِّاٰتِہِمۡ** ہم ضرور ان کے گناہ ان سے معاف کر دیں گے **وَ لَاَدۡخَلۡنٰہُمۡ جَنّٰتِ النَّعِیۡمِ ﴿۶۵﴾** اور ہم انہیں ضرور جنت میں داخل کریں گے

paradise full of God's blessings. We will surely enter them in it. Here it is only said that if you believe and fear. Now if someone says to believe, then faith in Allah will be sufficient, and no need to believe to anything else.And next verse **وَ لَوۡ اَنَّهُمۡ اَقَامُوا التَّوۡرٰىةَ And had they established the Torah وَ مَاۤ اُنۡزِلَ وَ الۡاِنۡجِيۡلَ and the Injil (the Gospel) اِلَيۡهِمۡ مِّنۡ رَّبِّهِمۡ and whatever (more) was sent down to them from their Lord.** What was revealed to them was sent to them, so what is that which has been sent to them? The Qur'an, so same thing come again. **لَاَكَلُوۡا مِنۡ فَوۡقِهِمۡ They would have received so abdundantly that received sustenance from above وَ مِنۡ تَحۡتِ اَرۡجُلِهِمۡ and from beneath their feet.** God will give them so much. **مِنۡهُمۡ اُمَّةٌ مُّقۡتَصِدَةٌ A section amongst them are moderate (i.e, they like the middle way)** And among these Jews and the Christians there are some who are on the right path. **وَ كَثِيۡرٌ مِّنۡهُمۡ سَآءَ مَا يَعۡمَلُوۡنَ ﴿۶۶﴾ but what most of them are doing is extreme wickedness.** Here again the same thing has been said, it shows how important faith in the Prophethood is, even more important than this, when Hazrat Musa (peace be upon him) prayed for his nation , "O Allah it is my nation and have Jewish faith ,please have good deal with them. What condition did Allah impose there? If the Prophethood was not necessary, then in the dua of Hazrat Musa (peace be upon him), Allah should not have stated any condition at all.

See Surah al-A'raf in para 9 ,verse 155, It was in yesterday's debate, that he took 70 people to and then this is what happened, **وَ اخۡتَارَ مُوۡسٰى قَوۡمَهٗ سَبۡعِيۡنَ رَجُلًا And Musa (Moses) chose seventy men of his people for a time set by Us لِّمِيۡقَاتِنَا to appear before Our presence**(for forgiveness). **فَلَمَّاۤ اَخَذَتۡهُمُ الرَّجۡفَةُ but when a high-scale**

جو بڑے انعامات ہیں اللہ کے انعام ہیں خدا کے نعمتوں والی جنت ہے ہم ضرور اس میں داخل کریں گے یہاں پر صرف اتنا کہا ہے کہ اگر یہ ایمان لائیں اور ڈریں اب کوئی کہے کہ ایمان لائیں تو اللہ پہ ایمان کافی ہے باقی کسی چیز پہ ایمان کی ضرورت ہی نہیں

اور اگلی ایت **وَ لَوۡ اَنَّهُمۡ اَقَامُوا التَّوۡرٰىةَ** اور اگر یہ قائم کریں تورات کو **وَ الۡاِنۡجِيۡلَ** اور انجیل کو **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ اِلَيۡهِمۡ مِّنۡ رَّبِّهِمۡ** اور جو چیز ان کے پروردگار کی طرف سے ان پر نازل کی گئی ان کی طرف نازل کی گئی ان کے پاس بھیجی گئی تو ان کے پاس جو بھیجی گئی ہے وہ کیا چیز ہے قران اگئی نا پھر بات **لَاَكَلُوۡا مِنۡ فَوۡقِهِمۡ** یہ اپنے اوپر سے کھائیں گے اتنی برکتیں اسمان سے نازل ہوں **وَ مِنۡ تَحۡتِ اَرۡجُلِهِمۡ** کہ اپنے پاؤں تلے کی زمین سے کھائیں گے اتنا کچھ خدا انہیں دے گا

مِنۡهُمۡ اُمَّةٌ مُّقۡتَصِدَةٌ اور ان یہودیوں میں اور عیسائیوں میں کچھ لوگ ایسے ہیں جو صحیح راہ پر ہیں **وَ كَثِيۡرٌ مِّنۡهُمۡ سَآءَ مَا يَعۡمَلُوۡنَ ﴿۶۶﴾** اور ان کی اکثریت ایسی ہے جو برے عمل کرتی ہے یہاں پھر وہی بات اگئی اس سے پتا چلتا ہے کہ رسالت پر ایمان کتنا ضروری ہے حتی کہ اس سے بڑی بات حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے جب اپنی قوم کے لیے دعا کی کہ اللہ ہماری قوم جو ہے یعنی یہ جو یہودی ہیں مذہبی اعتبار سے ان کے ساتھ اچھائی کا معاملہ یہ ہو

اللہ نے وہاں کیا شرط لگائی اگر رسالت ضروری نہیں تھی تو حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کی دعا میں تو اللہ کو کوئی شرط قرار ہی نہیں دینی چاہیے تھی سورہ اعراف اپ دیکھیے نویں
بارے میں وہاں دیکھیے اللہ تعالی نے کیا شرط لگائی ہے سورہ اعراف اور ایت نمبر 155 اس کی دیکھیے نواں پارہ ہے سورہ اعراف ہے ایت نمبر 155 وہ وہاں گزری نا کل کی بحث کے وہ 70 ادمی لے کے گئے تھے اور پھر وہ سب کچھ جو ہوا یہ وہی ہے **وَ اخۡتَارَ مُوۡسٰى قَوۡمَهٗ سَبۡعِيۡنَ رَجُلًا** اور چنا موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے 70 ادمیوں کو **لِّمِيۡقَاتِنَا** ہماری ملاقات کے لیے ائے

فَلَمَّآ اَخَذَتۡهُمُ الرَّجۡفَةُ اور جب زلزلے نے انہیں ا لیا انہوں نے وہاں پہنچ کے کہہ دیا نا کہ پتہ نہیں کون بیٹھ گیا پیچھے کس کی اواز ہے یہ اللہ نے فرمایا کہ پھر وہ بات درمیان میں چھوڑ گئے ہیں بس انہیں زلزلے نے ا لیا پھر ہوا کیا ظاہر ہے کہ وہ مر گئے

earthquake seized them (as punishment for not forbidding the people to perpetrate evil) They reached there and said that they don't know who is sitting and whose voice is behind them, Allah said: (Then He left the matter in the middle). Just, they were taken by the earthquake, then what happened, it is obvious that they died, So, Moses(peace be upon him) said: **قَالَ رَبِّ لَوۡ شِئۡتَ اَہۡلَکۡتَہُمۡ مِّنۡ قَبۡلُ وَ اِیَّایَ ؕ 'O Lord ! if you willed,You would destroy these (seventy) people and me even before this.** There is no sentence in the middle, when they were struck by the earthquake, then Musa (peace be upon him) said. In the middle, it should be said that they died in the accident, but the Qur'an sometimes omits such things, so that lacking would be known from another place. Thus to find out what is lacking here and how to make up for it. The word of Allah is complete in its status and there is no deficiency in it, and there is no deficiency in it, but sometimes they leave it because the listener and the reader understand it themselves. Well! Hazrat Musa (peace be upon him) said one thing Now, 'O Allah you already had power over 70 people if they had died and I had also died. **اَتُہۡلِکُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَہَآءُ مِنَّا ۚ Will You cause us to perish for that (omission) which the foolish amongst us have committed? اِلَّا فِتۡنَتُکَ ؕ This is just a trial from you تُضِلُّ بِہَا مَنۡ تَشَآءُ by which You hold astray whom You will ؕ تَہۡدِیۡ مَنۡ تَشَآءُ and guide whom You desire اَنۡتَ وَلِیُّنَا فَاغۡفِرۡ لَنَا You alone are our Guardian ,so forgive us وَ ارۡحَمۡنَا وَ اَنۡتَ خَیۡرُ الۡغٰفِرِیۡنَ ﴿۱۵۵﴾ and have mercy on us.And You are the Best of those who forgive. وَ اکۡتُبۡ لَنَا فِیۡ ہٰذِہِ الدُّنۡیَا حَسَنَۃً And ordain for us good in (the life of) this world and in the Hereafter (as well).** They are praying for the Jews ,own nation , He said : ordain for us good in (the life of) this world, so we remain good. **وَّ فِی الۡاٰخِرَۃِ and**

تو موسی علیہ السلام نے فرمایا **قَالَ رَبِّ لَوۡ شِئۡتَ اَہۡلَکۡتَہُمۡ مِّنۡ قَبۡلُ وَ اِیَّایَ ؕ** اس کے بعد اللہ اگر اپ چاہتے تو اس پہاڑ پر انے سے پہلے ہی ان 70 کو موت دے دیتے اور مجھے بھی درمیان میں کوئی جملہ نہیں ہے جب انہیں زلزلے نے ا لیا موسی علیہ السلام نے یہ کہا درمیان میں یہ انا چاہیے نا کہ پھر وہ مر گئے اس حادثے میں لیکن قران اس لیے ایسی چیزوں کو بعض اوقات چھوڑ دیتا ہے کہ دوسری جگہ سے وہ کمی پتہ چل جاتی ہے کہ یہاں پر کیا چیز کم ہے اسے کس طرح پورا کرنا ہے

اللہ کا کلام اپنی حیثیت میں تو مکمل ہے اس میں تو کوئی کمی نہیں مگر کہیں کہیں اس لیے چھوڑ دیتے ہیں کہ سننے والا پڑھنے والا خود سمجھ جاتا ہے اچھا اب حضرت موسی علیہ السلام نے ایک تو یہ کہا اللہ پہلے ہی 70 اگر مر جاتے اور میں بھی مجھے بھی انتقال ہو جاتا تو تو اس پہ بھی قدرت رکھتا تھا

اَتُہۡلِکُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَہَآءُ مِنَّا ۚ اللہ ہم میں سے جو بے وقوف لوگوں کی حرکتیں ہیں کیا تو ان کی وجہ سے سب کو ہلاک کرے گا **اِنۡ ہِیَ اِلَّا فِتۡنَتُکَ ؕ** اللہ یہ تیری ازمائش ہے **تُضِلُّ بِہَا مَنۡ تَشَآءُ** تو جسے چاہے گمراہ کر دے **وَ تَہۡدِیۡ مَنۡ تَشَآءُ ؕ** جسے تو چاہے ہدایت دے **اَنۡتَ وَلِیُّنَا فَاغۡفِرۡ لَنَا** یہ دعا مانگ رہے ہیں یہ تو تمہید انہوں نے باندھی انہوں نے کہا پروردگار یہ تیری طرف سے ازمائشیں ہیں ہدایت اور گمراہی سب تیرے قبضے میں ہیں **اَنۡتَ وَلِیُّنَا** اللہ تو ہمارا دوست ہے پروردگار تو ہمارا اقا ہے **فَاغۡفِرۡ لَنَا** تو معاف فرما دے ہمیں **وَ ارۡحَمۡنَا وَ اَنۡتَ خَیۡرُ الۡغٰفِرِیۡنَ ﴿۱۵۵﴾** اور رحم بھی فرما اور بلاشبہ سب سے زیادہ بہتر معاف کرنے والا ہے **وَ اکۡتُبۡ لَنَا فِیۡ ہٰذِہِ الدُّنۡیَا حَسَنَۃً** اللہ ہمارے لیے اس دنیا میں بھی نیکی لکھ دے یہودیوں ہی کے لیے دعا ہو رہی ہے نا اپنی قوم کے لیے دعا کی نا انہوں نے کہا اللہ ہمارے لیے اس دنیا میں اچھائیاں لکھ دے ہم اچھے رہیں تاکہ

remain good in Hereafter. **اِنَّا ہُدۡنَاۤ اِلَیۡکَ ؕ Surely,we have turned and totally inclind towards You.** **قَالَ** after this prayer , **Allah said** **عَذَابِیۡۤ اُصِیۡبُ بِہٖ مَنۡ اَشَآءُ ۚ 'I inflict My punishment on whom I will** **وَ رَحۡمَتِیۡ وَسِعَتۡ کُلَّ شَیۡءٍ ؕ** (But this is not the case with my mercy) **and My mercy encompasses every thing.** Punishment is not over everything, but my mercy is on over everything.**فَسَاَکۡتُبُہَا** Musa (peace be upon him) has also requested mercy and the word is only changed to **حَسَنَۃً but see Allah said:** **فَسَاَکۡتُبُہَا So, I shall soon prescibe this (mercy)** **لِلَّذِیۡنَ یَتَّقُوۡنَ for those who adopt Godwariness** **وَ یُؤۡتُوۡنَ الزَّکٰوۃَ and pay Zakat(the Alms-due) regularly,** **وَ الَّذِیۡنَ ہُمۡ بِاٰیٰتِنَا یُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۱۵۶﴾ and it is they who have faith in Our Revelations.** And who will believe?**اَلَّذِیۡنَ یَتَّبِعُوۡنَ الرَّسُوۡلَ النَّبِیَّ الۡاُمِّیَّ (They are the people) who follow the Messenger,the Prophet (titled as) al-Ummi (peace and blessing be upon him)** not being taught by any human in the world

وَّ فِی الۡاٰخِرَۃِ اور اخرت میں بھی اچھے رہیں **اِنَّا ہُدۡنَاۤ اِلَیۡکَ ؕ** اللہ ہم تیری طرف رجوع کرتے ہیں خدا ہم تیری طرف پلٹتے ہیں

قَالَ اس دعا کے بعد اللہ نے کہا **عَذَابِیۡۤ اُصِیۡبُ بِہٖ مَنۡ اَشَآءُ ۚ** اے موسی علیہ الصلوۃ والسلام میرا عذاب میں جس کو چاہوں اس کو دے دوں **وَ رَحۡمَتِیۡ وَسِعَتۡ کُلَّ شَیۡءٍ ؕ** لیکن میری رحمت اس کے ساتھ یہ معاملہ نہیں اور رہ گئی میری رحمت تو تو ہر چیز کو سمیٹے ہوئے ہر چیز پہ حاوی ہے عذاب ہر چیز پہ نہیں ہے لیکن رحمت میری ہر چیز پہ ہے **فَسَاَکۡتُبُہَا** درخواست موسی علیہ السلام نے بھی تو رحمت کی کی ہے نا لفظ صرف بدلہ **حَسَنَۃً** کا انہوں نے کہا اللہ دنیا میں اچھائی کر تو لفظ ایک بدلہ ہے لیکن دیکھیے اللہ فرماتے ہیں **فَسَاَکۡتُبُہَا** ہم اس کو لکھ دیں گے اس رحمت کو اس نیکی کو **لِلَّذِیۡنَ یَتَّقُوۡنَ** ان لوگوں کے لیے اے موسی جو متقی ہیں ایک **وَ یُؤۡتُوۡنَ الزَّکٰوۃَ** زکوۃ دیتے ہیں دو **وَ الَّذِیۡنَ ہُمۡ بِاٰیٰتِنَا یُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۱۵۶﴾**اور وہ لوگ جو ہماری نشانیوں پر **یُؤۡمِنُوۡنَ** ایمان لائیں گے اور کون لوگ ایمان لائیں گے **اَلَّذِیۡنَ یَتَّبِعُوۡنَ الرَّسُوۡلَ النَّبِیَّ الۡاُمِّیَّ** وہ لوگ جو پیروی کریں گے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی سے نہیں پڑھے

We will also have mercy on those Jews. Then Moses (peace be upon him) said, "Allah do good to my nation." Allah said, "We will certainly do it, but look, this mercy and these good deeds will be written with "those who fear Allah" here Jews are meant.**وَ الَّذِیۡنَ ہُمۡ وَ یُؤۡتُوۡنَ الزَّکٰوۃَ pay the Zakat** **وَ الَّذِیۡنَ ہُمۡ بِاٰیٰتِنَا یُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۱۵۶﴾ and it is they who have faith in Our Revelations.** **اَلَّذِیۡنَ یَتَّبِعُوۡنَ الرَّسُوۡلَ النَّبِیَّ الۡاُمِّیَّ who follow the Messenger,the Prophet al-Ummi** (peace and blessings of Allah be upon him)**.** Both interpretations have been made, i.e. the (companions) Sahaba (may Allah be pleased with them) are also meant, this Ummah too, but if you come from behind, then it may also be towards the Jews, that those who will follow the **al-Ummi**, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him).

ہم ان یہودیوں پر بھی رحمت کریں گے اگئی نا بات موسی علیہ السلام نے تو کہا اللہ میری امت کے ساتھ حسنہ نیکی کر اللہ نے کہا ہم ضرور کریں گے لیکن دیکھو یہ رحمت اور یہ نیکیاں لکھیں گے ان کے ساتھ جو اللہ سے ڈرتے تھے یہودی مراد ہیں

وَ یُؤۡتُوۡنَ الزَّکٰوۃَ زکوۃ دیتے ہیں **وَ الَّذِیۡنَ ہُمۡ بِاٰیٰتِنَا یُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۱۵۶﴾**جو لوگ ہماری ایتوں پر ایمان رکھیں گے **اَلَّذِیۡنَ یَتَّبِعُوۡنَ الرَّسُوۡلَ النَّبِیَّ الۡاُمِّیَّ** اور وہ لوگ جو پیروی کریں جنہوں نے کی دونوں تفسیریں کی گئی ہیں یعنی صحابہ رضی اللہ عنہ بھی مراد لیے گئے ہیں یہ امت بھی لیکن اپ پیچھے سے اگر چلتے ائیں گے تو پھر یہودیوں کی طرف بھی ہو سکتا ہے کہ وہ لوگ جو پیروی کریں گے رسول امی صلی اللہ علیہ وسلم کی

الَّذِیۡ یَجِدُوۡنَہٗ مَکۡتُوۡبًا عِنۡدَہُمۡ فِی التَّوۡرٰىۃِ جن کے متعلق وہ تورات میں پیشنگوئی لکھی ہوئی پاتے ہیں اس سے واضح ہو جاتا ہے کہ یہودیوں کی طرف جا رہی ہے بات کہ جن کے متعلق تورات میں پیشنگوئی وہ لکھی ہوئی پا رہے ہیں ہم ان پہ مہربانی کریں گے ہم ان پہ رحمت کریں گے لیکن کب

اَلَّذِیۡنَ یَتَّبِعُوۡنَ الرَّسُوۡلَ النَّبِیَّ الۡاُمِّیَّ وہ لوگ جو پیروی کریں گے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اگر محض یہودی اور عیسائی اور کسی بھی مذہب و ملت کی نجات اس پہ ہو سکتی کہ اللہ پر ایمان رکھے اور اخرت پر ایمان رکھے اور عمل صالح نیک کام کرتا رہے تو کبھی بھی موسی علیہ الصلوۃ والسلام کی دعا میں اللہ اپ کی طرف سے یہ قید نہ لگائی جاتی اللہ نے کہا بالکل ٹھیک ہے ہم یہودیوں کے ساتھ مہربانی سلوک اچھا کریں گے لیکن وہ لوگ جو پیروی کریں گے اس رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی جس کے متعلق وہ تورات میں لکھا ہوا پاتے ہیں

وَ الۡاِنۡجِیۡلِ،اور انجیل میں لکھا ہوا پاتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ انجیل سے یہاں عیسائی بھی اگئے کہ عیسائیوں میں سے بھی انہی پر رحم کیا جائے گا انہی کو نجات دی جائے گی جو لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کرتے ہیں ثابت ہوئی نا رسالت کی ضرورت کہ رسالت پر ایمان جب تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت پہ ایمان یہودیوں یا عیسائیوں کسی کا نہیں ہوگا اس وقت بات نہیں بنے گی

یَاۡمُرُہُمۡ بِالۡمَعۡرُوۡفِ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تو نیکی کا حکم دیتے ہیں لوگوں کو **یَنۡہٰہُمۡ عَنِ الۡمُنۡکَرِ** اور برائیوں سے منع کرتے ہیں **وَ یُحِلُّ لَہُمُ الطَّیِّبٰتِ** اور پاک چیزوں کو ان کے لیے حلال جائز قرار دیتے ہیں **وَ یُحَرِّمُ عَلَیۡہِمُ الۡخَبٰٓئِثَ** اور ناپاک چیزوں کو ان پر حرام کرتے ہیں **وَ یَضَعُ عَنۡہُمۡ اِصۡرَہُمۡ** اور جو ان لوگوں پر بوجھ پڑ گیا ہے اس بوجھ کو یہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہٹاتے ہیں

الَّذِیۡ یَجِدُوۡنَہٗ مَکۡتُوۡبًا عِنۡدَہُمۡ فِی التَّوۡرٰىۃِ whose (eminent attributes and exquisite powers) these people find written in Torah. It is clear from this that the matter is going towards the Jews, about whom they are finding prophecies written in the Torah, We will be kind to them, we will have mercy on them, but when **اَلَّذِیۡنَ یَتَّبِعُوۡنَ الرَّسُوۡلَ النَّبِیَّ الۡاُمِّیَّ Those who will follow the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace)** If only Jews and Christians and any religion and nation can be saved by believing in Allah and believing in the Hereafter and doing righteous deeds, then ever in the prayer of Moses (may Allah bless him and grant him peace) , restriction would not be imposed. Allah said: "All right, we will be kind to the Jews, but those who will follow the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) whom they find written in the Torah." **وَ الۡاِنۡجِیۡلِ** And we find it written in the Gospel, it means that from the Gospel, the Christians also included. And among the Christians only those who follow the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), shall have mercy on them and will be saved. This the prove of the necessity of Prophethood, that until no one believes in the Prophethood of the Messenger of Allah, whether Jews or Christians, then the matter will not be settled. **یَاۡمُرُہُمۡ بِالۡمَعۡرُوۡفِ who enjoins on them virtues** (And the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, commands people to do good) **یَنۡہٰہُمۡ عَنِ الۡمُنۡکَرِ and forbids them vices وَ یُحِلُّ لَہُمُ الطَّیِّبٰتِ declares wholesome things lawful وَ یُحَرِّمُ عَلَیۡہِمُ الۡخَبٰٓئِثَ and impure ones unlawul for them وَ یَضَعُ عَنۡہُمۡ اِصۡرَہُمۡ and removes from them their heavy burdens** (And this Messenger peace and blessings of Allah be upon him is removing the burden that has fallen on these people.) **وَ الۡاَغۡلٰلَ الَّتِیۡ**

وَ الۡاَغۡلٰلَ الَّتِیۡ کَانَتۡ عَلَیۡہِمۡ ؕ اور جو ان کے گلے میں طوق پڑ گئے ہیں اس طوق کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کاٹ دیتے ہیں

فَالَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا بِہٖ اور جو لوگ ان پر ایمان لائے یہودی ہوں عیسائی ہوں صحابہ رضی اللہ عنہ جو بھی ایمان لائے **وَ عَزَّرُوۡہُ** اور انہوں نے ان کی عزت کی **وَ نَصَرُوۡہُ** ان کی مدد کی اور ان کی شدید مدد کی مشکلات میں ان کا ساتھ دیا اور ان کی نصرت کی **وَ اتَّبَعُوا النُّوۡرَ** اور اس نور کی پیروی کی **الَّذِیۡۤ اُنۡزِلَ مَعَہٗۤ** ۙ جو ہم نے اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کیا ہے قران

اُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡمُفۡلِحُوۡنَ ﴿۱۵۷﴾ یہ لوگ ہیں جو فلاح پانے والے ہیں تو کیسے کہا جا سکتا ہے کہ ایمان باللہ اور بالاخرت اور عمل صالح کافی ہے نجات کو اللہ نے کتنی تفصیل سے یہاں بتا دیا ہے کہ دیکھو نجات اس کو ملے گی جو یہودی ہو یا عیسائی ہو کوئی بھی **یَتَّبِعُوۡنَ الرَّسُوۡلَ النَّبِیَّ الۡاُمِّیَّ** جب تک کہ اس رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی اور نبی امی کی پیروی نہیں کرے گا نجات کی بات نہیں ہے

یہ ہے تفسیر کہ ایک ایک چیز ارشاد فرما دے کہ ان کو ماننا ضروری ہے ہم سمجھتے ہیں پورے قران پاک میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعریف میں اس سے کوئی بڑی ایت نہیں نازل ہوئی خیال ہے جب یہ ایت ائے گی تو پھر انشاءاللہ کچھ عرض کریں گے

مگر کمال کیا ہے اس ایت میں جو چیزیں نازل فرمائی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسلسل تعریف کی ہے اور بتایا ہے کہ امتوں کو انہوں نے عذاب سے نجات دی اور قوموں کو نجات دی جو بیڑیاں ان کے پاؤں میں پڑی ہوئی تھیں جوگلے میں طوق پڑے ہوئے تھے انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ طوق کاٹ کے انہیں ہٹا یا اور دور کر دیا اور انہیں ازادی دی تو یہ دلیل ہے اس بات کی کہ یہ ہو نہیں سکتا حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے دعا کی تھی اللہ نے فرمایا اپ کی دعا قبول ہے لیکن ہم جو اپ کی امت میں رحمت دیں گے تو اس وقت میں ان کے لیے یہ بھی چیز ضروری ہیں

گانَتۡ عَلَیۡہِمۡ ؕ **and yokes (i.e.,shackles) weighing upon them** (And those who have a yoke on their neck, the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, cuts that yoke)**فَالَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا بِہٖ So those who believe in this** (most exalted Messenger “blessing and peace be upon him”) those who are Jews, Christians, or Companions, whoever believed **وَ عَزَّرُوۡہُ and serve** (they respect him) **وَ نَصَرُوۡہُ and support him** (And supported them in the hardships of their severe help and supported them) **وَ اتَّبَعُوا النُّوۡرَ and follow this light (the Qur’an)** **الَّذِیۡۤ اُنۡزِلَ مَعَہٗۤ** ۙ **that has been sent down with him** **اُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡمُفۡلِحُوۡنَ ﴿۱۵۷﴾ it is they who will flourish and prosper.** So how can it be said that faith in God and the Hereafter and righteous deeds are sufficient for salvation? Allah has explained in detail here that salvation will be given to whoever is a Jew or a Christian**یَتَّبِعُوۡنَ الرَّسُوۡلَ النَّبِیَّ الۡاُمِّیَّ** As long as he does not follow this Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) and Nabi Umi, there is no salvation.

This is the interpretation, that each thing have been stated, that it is necessary to believe them. We think that in the entire Holy Qur'an, no greater verse has been revealed in praise of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace.

When this verse comes, then, God willing will submit something. But what a perfact things that have been revealed in this verse, that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has been praised continuously and has been told that he saved the nations from punishment and saved them.That there were fettered in their feets and There were shackles lying in the necks, the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) cut those shackles, removed it away and set them free. So this is the proof that this cannot be

happen. Hazrat Musa (peace be upon him) prayed and Allah said, "Your prayer is accepted, but we, who will give mercy to your ummah, then this thing is also necessary for them at this time. Let me tell you one last thing, as far as believing in the Prophet in this verse, if you look at the verse in Surah Baqarah that we are talking about, Allah Ta'ala first mentioned the Muslims because they were the biggest nation who believed in the Qur’an, then the Jews and then the Christians. Because the Jews were also a large group, overshadowed, then the Christians were in a lower level than them, Sabians were very few. Why has the Qur'an kept this order here ,and order has been changed there. The first were Sabians there, Why has this sequence been kept here? Its wisdom will be discussed there. Commentators say that Allah has told this, Whether the largest group is the Muslim or the smallest group mentioned at the end, whoever believes in Allah, believes in the Hereafter and does righteous deeds, they will be saved. And in the process of believing in Allah, The believing in the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) also happened. This is how they interpret it. They say ,He (Allah) put the unknown thing last, the thing that was not generally known, and the thing that was more known ,kept it first. And he said, "Whether you are famous or not, look! if you do not believe in Allah, then believing in Allah, believing in the angels and in the books will be under it. In the same way, the four groups of Jews, Muslims, Christians and Sabians have been mentioned. One of them says, "I do not believe in my book, This book is not from God." For example, a Jew says that I am a Muslim, but I say that the Torah was never been revealed, so one cannot become a Muslim unless he should believe that the Torah was revealed. And yes, he can

ایک اور اخری بات اپ سے عرض کریں ایمان بالرسالت کا جہاں تک تعلق ہے اس ایت کریمہ میں اگر اپ دیکھیں گے سورہ بقرہ کی جس ایت پہ ہم بات کر رہے ہیں اللہ تعالی نے سب سے پہلے مسلمانوں کا ذکر کیا کیونکہ بڑی امت بڑی قوم قران کو ماننے والے وہی تھے پھر یہودیوں کا پھر عیسائیوں کا کیونکہ یہودی بھی بہت بڑا طبقہ تھا چھائے ہوئے تھے پھر ان سے کم درجے میں عیسائی تھے صابی تو بہت کم تھے قران نے یہ ترتیب کیوں یہاں رکھی ہے وہاں ترتیب بدل دی ہے وہاں صابی پہلے لے ائے ہیں یہاں یہ ترتیب کیوں رکھی ہے وہاں کی حکمت تو وہاں بات ہوگی

اللہ تعالی نے مفسرین کہتے ہیں کہ یہ بتایا ہے کہ سب سے بڑا گروہ ہو مسلمان یا سب سے چھوٹا گروہ جس کا اخر میں ذکر کیا ہے صابی کوئی ہو جو اللہ پر ایمان لائے گا اخرت پر ایمان لائے گا اور عمل صالح کرے گا نجات اس کو دیں گے اور اللہ پہ ایمان لانے کے ضمن میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر بھی ایمان اگیا باقی ان چیزوں پر بھی ایمان ا گیا وہ اس طرح اس کی تشریح کرتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ غیر معروف چیز کو اخر پہ لے ائے جو عام طور پر مشہور نہیں تھی اور جو زیادہ مشہور تھی اس سے سب سے پہلے لے ائے

اور کہا مشہور ہو یا نہ ہو دیکھو اگر تم ایمان نہیں لاؤ گے اللہ تعالی پر تو اللہ پر ایمان لانا فرشتوں پہ ایمان اسی کے ضمن میں ا جائے گا کتابوں پر ایمان ا جائے گا

اسی طرح اب یہودی مسلمان اور عیسائی صابی چار گروہ کا ذکر کیا ان میں سے کوئی کہتا ہے میں اپنی کتاب نہیں مانتا یہ کتاب نہیں ہے خدا کی طرف سے مثلا ایک یہودی کہتا ہے کہ میں مسلمان ہوتا ہوں مگر میں یہ کہتا ہوں کہ تورات سرے سے نازل ہی نہیں ہوئی تو مسلمان نہیں ہو سکتا جب تک کہ وہ اس بات کو نہ مانے کہ تورات نازل ہوئی ہے

say that the current Torah is not the Torah that Allah revealed. But this cannot happen that, he totally deny on believing the book. And the real reason for this is that, there will never any change happens in creed. There are three types of things sent down on the Prophets (peace be upon them) and among them two things are unchanging and never change and among them one is creed. From Hazrat Adam (peace be upon him) to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), everyone's belief is the same. There is no change in the belief. Morality and other things never change.It does not happen that lying is permissible for some and not permissible for others, And trust in Allah and patience with someone, all these things were finished, and put to another. Morals also always remain the same, one thing changes and that is the orders of Shariat keep changing. For example, if two prayers were performed, in some places there were five prayers, in some places the Zakat was more money, in some places there was less money, in some places the Hajj which was to be performed in Bait Allah, in some places there was attendance at Bait Al-Maqdis, these things change, creed never changes. And that is why it has been said that whoever is a Muslim, has become a Jew, or has become a Christian, or has become a Sabian, whoever believes in Allah in the Hereafter and does righteous deeds, then the essentials of religions shall be under it. Now consider another example of this, for example, when you convert the person to a Islam, you ask him to bear witness, that the Muhammad (may God bless him and grant him peace) is the Messenger of Allah and that Allah is the One.No one says to him ,that it is necessary to believe in hadiat ,then you will become a muslim ,No one say to him that it is

اور ہاں وہ یہ کہہ سکتا ہے کہ جو موجودہ تورات ہے یہ وہ تورات نہیں جو اللہ نے نازل کی تھی یہ تو ٹھیک ہے لیکن سرے سے کتاب کو نہ مانے یہ نہیں ہو سکتا
اور اس کی اصل وجہ یہ ہے کہ عقیدہ جس چیز کا نام ہے نا اس میں کبھی بھی تبدیلی نہیں ایا کرتی انبیاء علیہم السلام پہ تین طرح کی چیزیں اتی ہیں اور ان میں دو چیزیں غیر متبدل ہوتی ہیں کبھی بھی تبدیلی نہیں ہوتی ایک چیز میں تبدیلی ہو جاتی ہے ان میں عقیدہ اتا ہے ان کے ساتھ

حضرت ادم علیہ السلام سے لے کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک سب کا عقیدہ ایک ہی رہا عقیدے میں کبھی تبدیلی نہیں ہوتی اخلاقیات دوسری چیزیں اس میں کبھی تبدیلی نہیں ہوتی یہ نہیں ہوتا کہ کسی کے ہاں جھوٹ جائز اور کسی کے ہاں نا جائز اور کسی کے ہاں اللہ پہ توکل اور صبر یہ سب چیزیں ختم اور دوسرے کے ہاں ا جائیں

اخلاقیات بھی ہمیشہ یکساں رہتی ہیں ایک چیز بدلتی ہے اور وہ شریعت کے احکامات بدلتے رہتے ہیں مثلا کہ ان دو نمازیں ہوئی کہیں پانچ نمازیں ہوئیں کہیں زکوۃ زیادہ پیسہ ہوا کہیں کم پیسہ ہوا کہیں حج جو تھا بیت اللہ میں کرنا تھا کہیں بیت المقدس کی حاضری تھی یہ چیزیں تبدیل ہوتی ہیں عقیدہ تو کبھی بھی تبدیل نہیں ہوتا

تو اس لیے یہ جو ارشاد فرمایا گیا کہ مسلمان ہو یہودی ہو گئے یا عیسائی ہو گئے یا صابی ہو گئے کوئی بھی ہو جو کوئی بھی اللہ پر ایمان اخرت پر ایمان رکھتا ہے اورعمل صالح کرتا ہے تو جو ضروریات دین ہے وہ خود اس کے ضمن میں ا جائیں گی
اب اس کی ایک اور مثال سمجھے مثلا اپ جب کسی انسان کو مسلمان کرتے ہیں تو اپ اس سے کہتے ہیں کہ اس کی گواہی دو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول تھے اور اللہ ایک ہے کوئی اس سے یہ نہیں کہتا کہ حدیث کو ماننا بھی ضروری ہے تب تم مسلمان ہو گے

کوئی اسے یہ بھی نہیں بتاتا کہ تمہارے لیے یہ بھی ضروری ہے کہ تم عذاب قبر کو مانو وگرنہ تم کافر رہو گے کیونکہ

necessary for you to believe in the punishment of grave ,otherwise you will remain disbeliever ,because When the Shahadah was given, all other things been followed. There is a marriage, the man or the woman signs it saying that the "NIK'AH" marriage has been done. Now what shall we have to write in it ,that he shall be responsible for her food ,he will pay his dowry,in the same sense ,She will be the lawfull mother of all the children born after this relation.There are ten things being proven by this marriage, but only one or two things been written and by writting just right of dowry, the rest of things are been known and are in connection with it. In the same way, when faith in Allah was committed then all the things shall be connected to it hence Allah did not explain it. So those who argue with this e-Kareema , we have presented all these arguments to you regarding it.therefore their argument is not true. The creed never be changed. It is necessary to believe in the Messenger and not only to believe in the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) but also to believe in, that he is the last Prophet, otherwise his reward will not be with Allah.

جب اس نے اللہ کے اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے شہادت دے دی تو باقی سب چیزیں اس کے ضمن میں اگئی

نکاح ہے مرد یا عورت اس پہ دستخط کر دیتے ہیں نا کہ نکاح ہو گیا اب اس نکاح نامے میں کیا لکھوائیں کہ یہ اس کے کھانے پینے کا بھی ذمہ دار ہے اس کے حق مہر کی بھی ادائیگی کرے گا اور اسی طرح اس تعلق سے جو اولاد پیدا ہوگی اس کی یہ قانونی طور پر ماں قرار پائے گی 10 چیزیں ثابت ہوتی ہیں اس نکاح سے لیکن ایک اد ھ چیز لکھی جاتی ہے حق مہر میں بس باقی پتہ ہی ہوتا ہے کہ اس کے ضمن میں ساری چیزیں ا جائیں گی

اسی طرح جب ایمان باللہ کا اقرار ہو گیا اس کے ضمن میں ساری چیزیں اگئی اس کی تشریح اللہ نے نہیں کی تو اس لیے جو لوگ اس ایت کریمہ سے استدلال کرتے ہیں یہ سب دلائل اس کے متعلق اپ سے عرض کیے ہیں کہ ان کا استدلال درست نہیں ہے

عقیدہ کبھی تبدیل نہیں ہوا کرتا رسالت کو ماننا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہ صرف ماننا بلکہ اخری نبی ماننا ضروری ہے وگرنہ اس کا اجر اللہ کے ہاں نہیں ہوگا

وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ وَ رَفَعۡنَا فَوۡقَکُمُ الطُّوۡرَ ؕ خُذُوۡا مَاۤ اٰتَیۡنٰکُمۡ بِقُوَّۃٍ وَّ اذۡکُرُوۡا مَا فِیۡہِ لَعَلَّکُمۡ تَتَّقُوۡنَ ﴿۶۳﴾

اور وہ وقت یاد کرو جب ہم نے تم سے تورات پر عمل کرنے کا عہد لیا تھا اور کوہ طور کو تمہارے اوپر اٹھا کھڑا کیا تھا کہ جو کتاب ہم نے تمہیں دی ہے اس کو مضبوطی سے تھامو اور اس میں جو کچھ لکھا ہے اس کو یاد رکھو تاکہ تمہیں تقوی حاصل ہو

اب دیکھیے اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا **وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ وَ رَفَعۡنَا فَوۡقَکُمُ الطُّوۡرَ ؕ** اور جب کیا کیا تمہارے ابا و اجداد سے ہم نے ان سے بڑا پختہ عہد لے لیا تھا پکا عہد لے لیا تھا کیا عہد لے لیا تھا کہ تورات نے جو کچھ چیزیں ہیں تم اس کو مانو گے اس کو قبول کرو گے یہ ہے توثیق واسق عہد میثاق بہت سے وعدے اللہ نے لیے ہیں لیکن یہاں پر مراد جو چیز تورات میں تھی اس پر تم عمل کرو گے **وَ رَفَعۡنَا فَوۡقَکُمُ الطُّوۡرَ ؕ** اور ہم نے تم پر پہاڑ کو لا کھڑا کیا درمیان کی بات پھر رہ گئی کہ ہم نے تمہارے اباؤ اجداد سے پکا وعدہ لے لیا تھا کہ تورات پر عمل کرو گے لیکن انہوں نے تورات کو نہیں مانا تو جب نہیں مانا تو پھر کیا ہوا **وَ رَفَعۡنَا فَوۡقَکُمُ الطُّوۡرَ ؕ** اور ہم نے کیا کیا پہاڑ کو تمہارے اوپر لا کر کھڑا کر دیا طور کہتے ہیں عربی میں لغت میں پہاڑ کو کوئی بھی پہاڑ لیکن یہاں مراد یہ ہے کہ جو جزیرہ نما سینہ کی جو پہاڑ ہیں نا ان میں سے کوئی ایک چوٹی جزیرہ نمائے سینا میں کئی ایک پہاڑ ھیں اور ان میں سے کوئی ایک چوٹی اس کی تشریح اور تفسیل دیکھنی ہو تو جو بائبل کے مقامات جو تاریخی چیزیں اس پہ لکھ رہے ہیں کہ کون سی تھی یہ وہاں مل جائے گی لیکن جزیرہ سینہ میں کوئی ایک پہاڑ کی چوٹی اللہ نے ان کے سروں کے اوپر لا کے معلق کر دی کہ تم مانتے ہو یا نہیں مانتے اور ارشاد فرمایا **خُذُوۡا** پکڑو عمل کرو **مَاۤ اٰتَیۡنٰکُمۡ** جو کچھ ہم نے تمہیں دیا ہے **بِقُوَّۃٍ** پوری مضبوطی کے ساتھ یہ طور کے بعد جو لفظ ائے ہیں ایا یہاں پہ **خُذُوۡا** ان دونوں کے درمیان ایک بات اور اگئی کہ **وَ رَفَعۡنَا فَوۡقَکُمُ الطُّوۡرَ ؕ** اور ہم نے تم پر پہاڑ کو لا کر کھڑا کیا **قلنا** ہم نے کہا کہ **خُذُوۡا مَاۤ اٰتَیۡنٰکُمۡ بِقُوَّۃٍ** پوری طاقت سے مضبوطی سے اور دل سے عمل پیرا ہو اس چیز پر جو ہم نے تمہیں عطا کی ہے اس پہ اشکال یہ پیدا ہوتا ہے کہ جبرا دین پر عمل کرانا یہ کیا بات ہوئی کہ اللہ تعالی نے جبر کیا نا پہاڑ لا کر اوپر کھڑا کر دیا کہ مانتے ہو یا نہیں مانتے عمل کرتے ہو یا نہیں کرتے تو کیا کسی انسان کو دین پر عمل کرنے کے لیے جبر کرنا جائز ہے یہ سوال یہاں پیدا ہوتا ہے

وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ وَ رَفَعۡنَا فَوۡقَکُمُ الطُّوۡرَ ؕ خُذُوۡا مَاۤ اٰتَیۡنٰکُمۡ بِقُوَّۃٍ وَّ اذۡکُرُوۡا مَا فِیۡہِ لَعَلَّکُمۡ تَتَّقُوۡنَ ﴿۶۳﴾

And (recall) when We took a firm promise from you and raised the Mount of Sinai high above you, so that you hold fast firmly what We have given you. And bear in mind whatever is (written) in this (Book, the Torah,) so that you become pious.(al-Baqarah, 2 : 63)

Now look, Allah Ta'ala said **وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ وَ رَفَعۡنَا فَوۡقَکُمُ الطُّوۡرَ ؕ** And (recall) when We took a firm promise from you and raised the Mount of Sinai high above you. And when We took from your fathers and forefathers a firm covenant (there were many promises have been taken from them by Allah) but what is meant here is that you will follow, what was in the Torah **وَ رَفَعۡنَا فَوۡقَکُمُ الطُّوۡرَ ؕ** and raised the Mount of Sinai high above you

In arabic language the word To'or **الطُّوۡرَ** means " mountain "But what is meant here is that, the mountains of the Sinai Peninsula, one of the peaks. There are many mountains in the Sinai Peninsula and it is one of the peak. (If you want to see its interpretation and details, then you will find it in Bible, at the section of historical things.) Allah made it hanged over their heads "That would you believe or not" And Allah said: **خُذُوۡا مَاۤ اٰتَیۡنٰکُمۡ so that you hold and follow what We have given you بِقُوَّۃٍ Firmly.** With full strength, the words those came after To'or **الطُّوۡرَ ؕ** is **خُذُوۡا** One more thing came between them **وَ رَفَعۡنَا فَوۡقَکُمُ الطُّوۡرَ ؕ and raised the Mount of Sinai high above you**

قلنا we said that: خُذُوۡا مَاۤ اٰتَیۡنٰکُمۡ بِقُوَّۃٍ hold firmly what We have given you. And follow with your heart what We have given you. The problem happened here is that, forcing people to follow the religion? Did Allah forced them by raising the mountain above them? That you will accept it or not, you will follow it or not. Is it permissible to compel a person to act? This question arises here and

the commentators said that there are two levels of it. One level is acceptance. **وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ** And it is not mentioned here، because Allah Almighty said that we had taken a firm pledge، so it means that they had become Muslims on their own at that time. We are not the Muslims alone, At that time; those who believed in Jesus and the rest of the Prophets were Muslims of their respective eras. That is why it is completely over, that no one can force on the acceptance of religion. Even if there is an Islamic government and its subjects are Jews and Christians, you cannot be forced them to accept Islam.

And that is why you will read next God willing, there Allah Almighty said **لَاۤ اِکۡرَاہَ فِی الدِّیۡنِ ۟** (256-2) **There is no complusion in Din(religion)** means, in its acceptance. If he does not accept, then no one could force him. You can only encourage him and say that do accept this religion and nothing else. Hazrat Umar (RA) said to his slave (perhapes his name was Isbagh) and Hazrat Umar (RA) said to him, "Allah has given you great abilities, and if you become a Muslim, I will also be able to get goverment works from you, those mostly being done by Muslims." There are some secret tasks and I will take your help in them too. Ibn Kathir (may God bless him mercy), wrote this hadith at the very beginning of the third para in his commentary, but he refused and said:Amir Ul Momineen ,I shall not become muslim, So Hazrat Umar did not feel anything bad and instead recited this verse **لَاۤ اِکۡرَاہَ فِی الدِّیۡنِ ۟** he said: **There is no complusion in Din (religion),** However, when he accepts the religion, and does not follow it, then in this case, the government can force him to live according to the religion, you have accepted; otherwise, this religion will become a game and spectacle. And this is also in the laws of the world that, If one

اور مفسرین نے کہا اس کے دو درجے ہیں ایک درجہ تو یے قبول کرنے کا **وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ** اور یہاں وہ یے ہی نہیں تذکرہ کیونکہ اللہ تعالی نے فرمایا کہ ہم نے پکا عہد و پیمان لے لیا تھا تو اس کا مطلب یے وہ اس وقت اپنے طور پہ مسلمان ہو گئے تھے مسلمان ایک ہم ہی تھوڑے ہی ہیں اس وقت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کے اور باقی انبیاء علیہم السلام کو ماننے والے اپنے اپنے دور کے مسلمان ہی تھے نا تو انہوں نے اس وقت دین کو قبول کر لیا تھا اس لیے وہ تو بالکل بات ختم ہو گئی کہ دین کی قبولیت پر جبر وہ نہیں کوئی بھی کسی پہ نہیں کر سکتا حتی کہ اسلامی حکومت ہو اور اس کی رعایا ہو یہودی اور عیسائی جبر نہیں کیا جا سکتا کہ تم اسلام کو قبول کرو یہ نہیں ہو سکتا

اور اسی لیے اگے اپ پڑھیں گے ان شاءاللہ وہاں اللہ تعالی نے فرمایا **لَاۤ اِکۡرَاہَ فِی الدِّیۡنِ ۟** (256-2) اور دین کے معاملے میں کوئی جبر نہیں یعنی اس کی قبولیت پہ قبول کرانے میں- نہیں کوئی قبول کرتا اس کی اپنی مرضی اپ صرف ترغیب دے سکتے ہیں کہہ سکتے ہیں کہ اس دین کو مان لو باقی کچھ نہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے غلام سے کہا اسبق غالبا اس کا نام تھا اور اس سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ تمہیں اللہ نے بڑی صلاحیتیں دی ہیں اور اگر تم مسلمان ہو جاؤ تو میں حکومت کے کاموں میں بھی جو مسلمانوں کی بعض خفیہ کام ہیں ان میں بھی تم سے مدد لیا کروں ابن کثیر رحمت اللہ علیہ نے تفسیر میں تیسرے پارے کے بالکل اغاز میں اس روایت کو لکھا تو اس نے انکار کر دیا اس نے کہا امیر المومنین نہیں ہوں گا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کوئی برا نہیں منایا اور بلکہ یہی ایت پڑھی **لَاۤ اِکۡرَاہَ فِی الدِّیۡنِ ۟**انہوں نے کہا دین کو قبول کرنے میں کوئی جبر نہیں

البتہ جب دین کو قبول کر لے تو پھر اس پر عمل نہ کرے اس معاملے میں حکومت جبر کر سکتی ہے کہ تم نے جس دین کو قبول کیا ہے اب اس کے مطابق زندگی گزارو وگرنہ یہ دین کھیل تماشہ بن جائے گا اور یہی دنیا کے قوانین میں بھی ہے کہ کہیں کی نیشنلٹی کوئی ادمی نہ لے اور اس ملک میں جا کر جو قوانین جو ان کے طریقے ہیں اس کے مطابق کچھ تھوڑا بہت اگے پیچھے بھی ہوتا ہے تو وہ کہتے ہیں جی

would not take the nationality of any country and during stay , he did some thing worng , then that goverment says, Well! He doesnot have our nationality, so only the general laws will be applied on this person and the rest of special laws will not be applied on him. For example, we cannot take him to Army anywhere, we cannot force him to go and fight for us, but when he accepts citizenship, then the government says that you would have thought and understood. When he is born there, he gets passport and other things, as he is their own citizen. When he is a citizen, all the things that happen,will apply to him.

Similarly, if someone accepts Islam and then says that I no longer follow its commandments, then it is permissible to force him. And its limit is that ,the government will enforce Islam in its society and force the people to follow the religion of Allah for their reform, just like the governments make laws for their welfare in the world. Similarly, the government should also force them, to correct their own hereafter. And the minimum level of this is that a person can talk in his private life, at his home to a reasonable extent, so that the environment of the home is not disturbed by these things. Like teaching the children, training, that you must pray, although this is a very small thing, but all these things are related to the implementation of religion. It is the same here that they had become Muslims. Allah said:**خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ** And We brought a mountain and made it stand up and We said, would you follow it or not? follow it firmly.**وَّ اذْكُرُوْا** **And bear in mind** and keep remebering **مَا فِيْهِ**whatever is (written) **in this (Book ,the Torah) لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ so that you become pious.** That is, in reality, you will become pious; you will become pious if you follow the Torah. From **وَّ اذْكُرُ** Some commentators have gone towards it and say

ہماری نیشنلٹی تو اس کی ہے نہیں اس انسان کی تو جنرلی (Generaly)جو قوانین ہیں بس اس پہ نافذ ہوں گے باقی خاص کچھ قوانین ہیں وہ نہیں ہوں گے مثلا ہم اس سے ارمی میں نہیں لے جا سکتے کہیں بھی ہم اس کو مجبور نہیں کر سکتے کہ ہماری خاطر جاکر لڑے کہیں لیکن جب وہ سٹیزن شپ (citizenship)اس کی اختیار کر لیتا ہے تو پھر تو حکومت کہتی ہے کہ تم نے سوچ سمجھ کے کام کیا ہوتا نا

جب وہ پیدا وہیں ہوتا ہے اس کا پاسپورٹ یہ چیزیں بن جاتی ہیں تو پھر ان کا اپنا سٹیزن ہے جب سٹیزن ہے تو اس پہ ساری وہ چیزیں لاگو ہو جائیں گی جو کہ ہوا کرتی ہیں اسی طرح اسلام کو قبول کوئی کر لے اور پھر کہے کہ میں اب اس کے احکامات پہ عمل نہیں کرتا تو اس پہ جبر کرنا جائز ہے درست ہے اور اسی کی انتہا یہ ہے کہ حکومت اپنے معاشرے میں اسلام کو نافذ کرے گی لوگوں کو مجبور کرے گی کہ وہ اللہ کے دین پہ عمل کریں ان کی اصلاح کے لیے جس طرح دنیا میں ان کی فلاح و بہبود کے لیے حکومتیں قانون بناتی ہیں اسی طرح ان کی اخرت درست کرنے کے لیے بھی حکومت جبر کرے

اور اس کا کم سے کم درجہ یہ ہے کہ انسان اپنی نجی زندگی میں اپنے گھر میں مناسب حد تک یہ بات کر سکتا ہے جس سے گھر کا ماحول یہ چیزیں خراب نہ ہوں جیسے بچوں کو تعلیم دینا تربیت دینا کہ ضرور تم نماز پڑھو یہ اگرچہ بہت چھوٹے درجے کی چیز ہے لیکن یہ کہ ساری چیزیں اسی ضمن میں اتی ہیں کہ وہ دین کو نافذ کرنا ہے وہی چیز یہاں ہے پہلے ہی مسلمان ہو گئے تھے اللہ نے فرمایا **خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ** اور ہم نے پہاڑ لا کر کھڑا کر دیا اور ہم نے کہا اس پہ عمل کرتے ہو یا نہیں کرو اس پہ عمل مضبوطی سے **وَّ اذْكُرُوْا** اور یاد کرو **مَا فِيْهِ** جو کچھ کے تورات میں ہے

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ شاید کہ تم متقی بن جاؤ یعنی حقیقت میں تم متقی بن جاؤ گے پرہیزگار بن جاؤ گے اگر تم تورات پر عمل کرو

that you memorize the Torah, it means that the memorization of the Torah is also included. That they must have been ordered during their time that you should also remember the Torah verbally or remember Allah through it. Some people have taken this meaning. Nasfi, (may Allah have mercy on him) has written this in one place on these verses.

ثُمَّ تَوَلَّيۡتُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِكَ‌ۚ فَلَوۡلَا فَضۡلُ اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ وَ رَحۡمَتُهٗ لَكُنۡتُمۡ مِّنَ الۡخٰسِرِيۡنَ ﴿۶۴﴾

Yet you turned back after this (promise and warning). So, had there not been Allah's bounty and His mercy upon you, you would have been wrecked indeed.(al-Baqarah, 2 : 64)

ثُمَّ تَوَلَّيۡتُمۡ Yet you turned back after this وَلَّيۡتُمۡ You turned back from it **مِّنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِكَ‌ۚ after this (promise and warning)** When this incident passed and after that as soon as the mountain was removed, you started doing the same thing again. That you were fine as long as there was coercion, and when the coercion ended, you adopted the same attitude. There are people who are said to be" Spare the rod and spoil the child". As long as there was a calamity on one's head, the relationship with Allah was maintained, and as soon as that calamity was removed, then they depart. The unbelievers of Makkah used to say that if you are indeed the Messenger of God, why not an angel comes with you. In other words, we will not believe, that there should be an angel who keeps tapping us shoe on everything, that he is the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace) ,Believe him on this thing , accept his words.So it said: **فَلَوۡلَا فَضۡلُ اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ So, had there not been Allh's bounty فَضۡلُ** Allah's reward, Allah's mercy, His grace, it would not have been on you **وَ رَحۡمَتُهٗ and His mercy upon you.** There is difference between **Rahm'atرَحۡمَتُ** and **Faz'alفَضۡل .** They say that mercy is common, that it happens to the whole world, it

وَّ اذۡكُرُسے بعض مفسرین اس طرف گئے ہیں کہ وہ کہتے ہیں یاد کرو تو یاد کرنا تورات کا یعنی وہ کہتے ہیں تورات کا حفظ بھی اس میں شامل ہے کہ انہیں اپنے اس دور میں حکم ہوا ہوگا کہ تم تورات کو بھی زبانی یاد کرو یا اس کے ذریعے اللہ کو یاد کرو

بعض حضرات نے اس سے مراد لی ہے نسفی رحمت اللہ علیہ نےانہیی ایات میں ایک جگہ یہ لکھا ہے.

ثُمَّ تَوَلَّيۡتُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِكَ‌ۚ فَلَوۡلَا فَضۡلُ اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ وَ رَحۡمَتُهٗ لَكُنۡتُمۡ مِّنَ الۡخٰسِرِيۡنَ ﴿۶۴﴾

اس سب کے باوجود تم دوبارہ راہ راست سے پھر گئے چنانچہ اگر اللہ کا فضل اور رحمت تم پر نہ ہوتی تو تم ضرور سخت نقصان اٹھانے والوں میں شامل ہو جا تے

ثُمَّ تَوَلَّيۡتُمۡ پھر تم اس سے پھر گئے **وَلَّيۡتُمۡ** تم پھر گئے اس سے **مِّنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِكَ‌ۚ** جبکہ یہ واقعہ گزر گیا اس کے بعد جو نہی وہ پہاڑ ہٹا تم نے پھر وہی روش شروع کر دی وہی کچھ کرنا شروع کر دیا کہ جب تک جبر تھا تب تک ٹھیک رہے اور جبر جب ختم ہوا ہے تو تم نے اپنی وہی روش اپنا لی

ایسے لوگ ہوتے ہیں جن کے متعلق کہا جاتا ہے کہ لاتوں کے بھوت باتوں سے نہیں مانتے جب تک کوئی سر پہ مصیبت پڑی رہے اللہ کے ساتھ تعلق قائم رہا اور جونہی وہ مصیبت دور ہو گئی بس اس کے بعد ہٹ گئے کفار مکہ بھی کہتے تھے کہ اگر تم واقعی خدا کے رسول ہو تو تمہارے ساتھ ایک فرشتہ کیوں نہیں ا جاتا یعنی ہم نہیں مانیں گے فرشتہ ہو جو ہر بات پہ جوتا ایک ٹکاتا رہے کہ یہ اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی یہ بات مانو ان کی یہ بات مانو ان کی یہ بات مانو

تو ارشاد فرمایا **فَلَوۡلَا فَضۡلُ اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ** اگر اللہ کا فضل تم پر نہ ہوتا **فَضۡلُ** اللہ کا اللہ کا انعام اللہ تعالی کی مہربانی اس کی عنایت یہ تم پر نہ ہوتی
وَ رَحۡمَتُهٗ اور اس کی رحمت نہ ہوتی رحمت اور فضل میں فرق کیا گیا ہے کہتے ہیں کہ رحمت عام ہے کہ ساری دنیا پہ ہی ہوتی ہے تم پر بھی ہوئی اور فضل خدا کی خاص مہربانی ہے کہ اللہ کی خاص مہربانی ہوئی کہ اس نے

تمہاری حفاظت کی رحمت تو باقی ساری چیزیں بھی اس میں شامل ہیں اور فضل سے مراد حفاظت ہو گئی کہ اگر اللہ نے حفاظت نہ کی ہوتی اور حفاظت کر کے اس کے بعد رحمت نہ کی ہوتی مثلا حفاظت تو یہ بھی ہے کہ فرض کیجیے کہیں فائرنگ ہو رہی ہے اور اپ نے اپنے خاندان کو گھر میں جمع کر لیا محفوظ کر دیا حفاظت تو ہو گئی اب اس کے بعد اس حفاظت چار دیواری کے اندر ان کا کھانا پینا دیگر ضروریات زندگی یہ کیا ہوگا یہ مزید رحمت پہ ان کے ساتھ احسان کی بات ہوگی

happened to you too, and God's grace is a special mercy, that it was a special mercy of God that he had protected you. Mercy includes all the other things and grace means protection, if Allah had not protected and after protecting had not shown mercy. For example, it is also a safety, that suppose, there is a firing somewhere and you have gathered your family in the house and secured them ,so safety has done. Now after that, providing food and drinks and other necessities of life within this safety premises will be a matter of mercy and further favor with them. So it said that if God's grace and mercy were not there **لَكُنْتُمْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ you would have been wrecked indeed.** You become wrecked, the meaning of wreck is, "you would have been erased", you would have been eliminated, and you would have been annihilated from this world. Despite such a great disobedience that you believed, when mountain raised and when it had removed you start negating. It was kind of a joke with the words of Allah, but inspite of it ,Allah had been kind to you. This is one thing happened.

تو کہا کہ اگر خدا کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی **لَكُنْتُمْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ** تو تم خسارے میں چلے گئے تھے تمہارا خسارہ ہو جاتا خسارے کا مطلب مٹا دیے جاتے ختم کر دیے جاتے دنیا سے ہی تمہیں فنا کر دیتے اللہ نے باوجود اتنی بڑی نافرمانی یہ کہ پہاڑ ایا تم نے مان لیا پہاڑ ہٹا تو تم نے ماننا چھوڑ دیا کہ خدا کی باتوں کے ساتھ ایک طرح کا مذاق تھا لیکن اللہ نے اس کے باوجود تمہارے ساتھ احسان کیا ایک بات ہو گئی

وَ لَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِيْنَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِئِيْنَ ﴿۶۵﴾

And (O Jews) certainly you know well those of you who violated (the injunctions concerning) the Sabbath (Saturday). So We said to them: 'Be you apes: rejected and despised.'(al-Baqarah, 2 : 65)

After that, he said here **وَ لَقَدْ عَلِمْتُمُ And (O Jews) certainly, you know well.** The teachers used to say, as we told you, that their first action, that starts from the top, is going all the way. And after the 66th number verse,the second one begins, as told yesterday? But the idea is that, this event, in which mountain was lifted and their actions, It was their one action and this is second one (it is completely our personal thought) and the teachers did not say this,

وَ لَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِيْنَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِئِيْنَ ﴿۶۵﴾

اور تم اپنے ان لوگوں کو اچھی طرح جانتے ہو جو سنیچر سبت کے معاملے میں حد سے گزر گئے تھے چنانچہ ہم نے ان سے کہا تھا کہ تم دھتکارے ہوئے بندر بن جاؤ

اس کے بعد یہاں پہ فرماتے ہیں **وَ لَقَدْ عَلِمْتُمُ** اور تم یہ جانتے ہو اساتذہ تو یہ کہتے تھے جیسے ہم نے اپ کو بتایا کہ وہ کہتے تھے پہلی جو اوپر سے ان کی حرکت شروع ہو رہی ہے یہ ساری چلی جا رہی ہے اور 66 نمبر ایت کے بعد دوسری شروع ہوتی ہے 66 نمبر ایت سے ہے نا جیسے کل بتایا لیکن خیال یہ اتا ہے کہ یہ واقعہ جو ہے کہ پہاڑ اٹھایا اور اس طرح کیا یہ ایک ان کی حرکت ہے اور یہ دوسری ان کی حرکت ہے تو یہ بالکل ذاتی طور پہ خیالات اتا ہے اساتذہ نے یہ نہیں کہا تھا اس لیے ہم کہتے ہیں کہ اگر اسے الگ مان لیا جائے تو یہ دوسری ان کی حرکت ہے جس حرکت پہ اللہ تعالی نے ناراضگی کا اظہار فرمایا یہ دوسری خباثت ہے دوسری

so we say that if it is considered separately, then this is their another act, on which Allah expressed his displeasure. This is another mischief. **وَ لَقَدۡ عَلِمۡتُمُ And (O Jews) certainly، you know well.** The word **"Lam ل "** has been lexically derived from the meaning of **necessary.** And when **Qad قَد** used in the past, it is used in the meaning of **oath** in Arabs. That is, surely you know and if you do easy translation, then, I swear you know, you must know this thing.So what Allah Almighty has spoken so strongly means, that all the people of Bani Israel at that time knew, there was no need to talk much, only a hint was enough that, what had happened. As in today's era and perhaps ten years after today, just a hint is enough to explain what happened on 9/11.Allah siad: **وَ لَقَدۡ عَلِمۡتُمُ** And you know these people very well **اعۡتَدَوۡا who violated مِنۡكُمۡ those of you.** O Bani Israel, you know well those who transgressed among you **فِی السَّبۡتِ** in The Sabbath (Saturday), Al-Sabbath **السَّبۡتِ** is called interruption; Interruption means idleness on a day when there is no work. What did you do on holiday? The general opinion is that on the day of Saturday. And Yum al-Sabbath **یوم السَّبۡتِ** is called Saturday. A research is placing in front of you; there is no interpretation of it, not have even that much time. Anwar Shah kashmiri (Rahmatullah alaih) used to say (He was a great Muhaddith). The people from whom we read hadiths were their teachers, that is, the students of Hazrat Anwar Shah Sahib Kashmiri (may Allah have mercy on him) were our teachers. They say that Hazrat used to say while teaching Sahih al-Bukhari that **Yom al-Sabbath** does not mean the day of the saturday.(This is why we are telling you that, perhapes you read the books and will find this thing somewhere). **It is a day of holiday and it can be any day, not necessarily a Saturday**. He was giving the

شرارت ہے **وَ لَقَدۡ عَلِمۡتُمُ** اور تم اچھی طرح جانتے ہو لام" **ل** "کا لفظ لغت کے اعتبار سے ضروری کے معنی میں اگیا اور قد جب ماضی پر ا جائے تو یہ قسم کے معنی میں ا جاتا ہے عربوں میں یعنی ضرور تم جانتے ہو اور اسان ترجمہ کریں تو قسم ہے تم جانتے ہو اس چیز کو ضرور جانتے ہو تو اللہ تعالی نے اتنی تاکید سے جو بات کی ہے نا اس کا مطلب یہ ہے کہ اس وقت کے بنی اسرائیل میں سب جانتے تھے کوئی زیادہ بات کرنے کی ضرورت ہی نہیں تھی صرف اشارہ ہی کافی تھا کہ جو کچھ ہوا تھا جیسے اج کے زمانے میں اور اج سے شاید 10 سال بعد بھی صرف اشارہ ہی کافی ہے کو جو کچھ نائن الیون میں ہوا تھا کوئی تفصیل کی ضرورت ہی نہیں اللہ نے کہا **وَ لَقَدۡ عَلِمۡتُمُ** اور اچھی طرح خوب جانتے ہو تم ان لوگوں کو **اعۡتَدَوۡا** جو حد سے بڑھ گئے زیادتی کی **مِنۡكُمۡ** تم میں سے اے بنی اسرائیل تم ان کو اچھی طرح جانتے ہو جنہوں نے تم میں سے زیادتی کی **فِی السَّبۡتِ** ہفتے کے دن کے بارے میں **السَّبۡتِ** کہتے ہیں تعطل کو تعطل کا مطلب بیکاری جس دن کوئی کام نہ ہو ,چھٹی کے دن تم نے کیا کیا عام طور پر تو رائے یہی ہے کہ ہفتے کے دن اور **یوم السَّبۡتِ** کہتے ہیں ہفتے کو –

ایک تحقیق اپ کے سامنے رکھتے ہیں اس کی تشریح نہیں وقت بھی نہیں اتنا -انور شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ کہتے تھے بہت بڑے محدث تھے ہم نے حدیث جن لوگوں سے پڑھی ہے ان کے وہ استاد تھے یعنی حضرت انور شاہ صاحب کشمیری رحمۃ اللہ علیہ کے جو شاگرد تھے وہ ہمارے استاد تھے

وہ کہتے ہیں حضرت یہ فرماتے تھے صحیح بخاری پڑھاتے ہوئے کہ **یوم السَّبۡتِ** سے مراد ہفتے کا دن نہیں یہ اس لیے اپ سے عرض کر رہے ہیں کہ ممکن ہے کبھی اپ کتابیں پڑھیں تو کہیں یہ چیز مل جائے شاید وہ کہتے تھے سے مراد چھٹی کا دن ہے اور چھٹی کا دن کوئی بھی ہو سکتا ضروری نہیں کہ ہفتہ ہی ہو اور دلیل اس کی وہ یہ دیتے تھے کہ یہ یوم سبت اور یوم الاحد اور یوم الاثنین ہفتہ اتوار سوموار

reason, that the names of the weekday's i.e, Yom al-Sabbath, Yom al-Ahd, and Yom al-At'nain (Saturday, Sunday, and Monday) had begain very late.

And the coincidence in the history of Bani Israel is that, later on, Saturday was kept as a holiday, so people started calling **Yom al-Sabbath** as Saturday. Otherwise, whatever holiday they have, will be one day in a week, it is his research. But generally Muhadditheen and commentators take meaning of **Youm al-Sabbath** as Saturday only.Allah Said: Remember what happened on Saturday and you know very well that day of the week. So it came to the mind of all the Jews of Bani Israel that Yes, this thing happened on Saturday. God forbade it and said that, it is a holiday or a Saturday, only I should be worshiped on that day and its time will start from Friday when the sun sets until Saturday (twenty four hours of no work, until the night when the sun sets on Saturday) It is also in the Bible. In the Bible, it is even written that whoever does any work on this holy day should be killed. This text is still there. This thing was also among the Christians and they have day of Sunday. And this is also the case among Muslims, but in Muslims, Allah has shortened the time, and that time is from, when the first call to prayer is made on Friday to the time after the prayer. That is why any worldly work after the first call to prayer on Friday is forbidden and it is a great sin. If the first call to prayer on Friday been done at, twelve o'clock and a house or a car has been traded at twelve past thirty or one o'clock, then they say that the sale should be canceled and it has to be re-established after praying. They say that from the first call to prayer until the end of the Friday prayer, there is no work except preparing for the prayer. That is why the good people, the researchers, used to give only 15 to 20 minutes, so that

اور یہ جو دن ہیں وہ کہتے تھے دنوں کے نام تو بعد میں شروع ہوئے ہیں

اور بنی اسرائیل نے اپنی تاریخ میں اتفاق ایسا ہے کہ بعد میں ہفتے کا دن چھٹی کے لیے رکھ لیا تو اس لیے **یوم السَّبْتِ** کو لوگ ہفتہ کہنے لگے وگرنہ جو بھی چھٹی کا دن ان کا ہوگا ہفتے میں ایک دن ہوتا ہوگا یہ ان کی تحقیق ہے لیکن عام طور پر محدثین اور مفسرین سے **یوم السَّبْتِ** سے ہفتہ ہی کا دن مراد لیتے ہیں

اللہ تعالی نے فرمایا کہ ہفتے کے دن یاد کرو کیا ہوا تھا اور تم اچھی طرح جانتے ہو وہ ہفتے کا دن تو اگیا ذہن میں سب یہودیوں کے بنی اسرائیل کے کہ ہاں ہفتے کے دن یہ چیز ہوئی تھی ھوا کیا اللہ تعالی نے منع کر دیا اور کہا کہ جو چھٹی کا تعطیل کا دن ہے یا ہفتے کا دن ہے اس دن صرف میری عبادت کرنی ہے اور وقت اس کا شروع ہو جائے گا جمعہ کو جب سورج ڈوبتا ہے اس سے لے کر ہفتے کی رات تک جب ہفتے کا سورج ڈوبتا ہے 24 گھنٹے کوئی کام نہیں کرنا
بائبل میں بھی ہے بائبل میں تو یہاں تک لکھا ہے کہ جو بھی اس پاک دن میں کوئی کام کرے اسے قتل کر دیا جائے مار دیا جائے کہ اب بھی ہے عبارت یہ چیز عیسائیوں میں بھی تھی عیسائیوں نے اتوار کا دن

اور یہی چیز مسلمانوں میں بھی ہے لیکن مسلمانوں میں اللہ نے وقت تھوڑا کر دیا اور وہ وقت ہے جمعہ کے دن پہلی اذان جب ہوتی ہے اس سے لے کے نماز کے بعد تك کا -اسی لیے جمعہ کے دن پہلی اذان کے بعد کوئی بھی دنیا کا کام وہ حرام ہے منع ہے کبیرہ گناہ ہے وہ کہتے ہیں مت کرو حتی کہ اگر کسی انسان نے سودا کر لیا جمعہ کی پہلی اذان ہوئی فرض کیجئے ساڑھے 12 فرض کیجیے اور اس نے کسی مکان اور گاڑی کا سودا کر لیا کسی چیز کا پون ایک بجے کر لیا تو وہ کہتے ہیں کہ اس بیع کو اس سودے کو ختم کیا جائے اور نماز پڑھنے کے بعد دوبارہ قائم کیا جائے

-وہ کہتے ہیں پہلی اذان کے بعد سے لے کے جمعہ کی نماز سے فارغ ہونے تک کوئی کام نہیں ہے سوائے نماز کی تیاری کے اسی لیے جو اچھے لوگ تھے محققین وہ لوگ جمعہ کی پہلی اذان اور اس کے بعد15سے 20 منٹ ہی بس دیتے تھے کہ وضو کر لے کسی نے غسل کرنا ہے غسل کر لے مسجد ائے نماز پڑھے

those who need ablution or bath, he would have finished and after that he would come to the Masjid for prayer. They did not take such long breaks. And even now in many places in India we had chanced to see, that the first adhan is given, after that there is such a gap that one performs ablution and offers the Sunnah, and then the second adhan is called, only the prayer is offered, and after the prayer, there is a sermon. There are speeches after the prayer, then those who want to sit, do sit or do not sit. And in Pakistan, it is the opposite custom that The first call to prayer has been done at 12:30. Now the long speech start and remains until two o'clock .So what shall one's do between an hour and a half? It usually contains politics, of not less than international level,because less than this is not suitable for Muslims, and this is the situation.

وہ اتنے لمبے وقفے کرتے ہی نہیں تھے اور اب بھی ہندوستان میں کئی جگہ ہمیں یہ دیکھنے کا اتفاق ہوا کہ پہلی اذان ہوتی ہے اس کے بعد اتنا ہی وقفہ ہوتا ہے کہ کوئی وضو کر لے سنتیں پڑھ لے اور پھر دوسری اذان خطبہ ہوا بس نماز پڑھ لی اور نماز کے بعد وعظ ہوتا ہے نماز کے بعد تقریریں ہوتی ہیں پھر جس نے بیٹھنا ہے بیٹھے نہیں بیٹھنا نہ بیٹھے

اور پاکستان میں اس کا الٹا رواج چل پڑا ہے کہ وہ کرتے ہیں ساڑھے 12 پہلی اذان ہو گئی اب اس کے بعد جو تقریر شروع ہوگی تو ڈیڑھ بجے دو بجے تک ایک گھنٹہ ڈیڑھ گھنٹہ اس ڈیڑھ گھنٹے میں کوئی کرے کیا تقریر سننے ائے تو اپ ساری پولیٹکس ہے انٹرنیشنل وہ بھی اس سے تو کم بات نہیں نا اس سے کم تو مسلمانوں کے لیے سو ٹیبل(suitable) ہی نہیں ہیں یہ ہے حال توبہ

The limit is that, I had to go to a place before this trip and sat down in horse buggy after a long time. While driving the horse bugy, He said to me, Maulvi Sahib! What Bush has done is not right, I surprised, Subhan Allah, he is driving a horse buggy and even cannot speak Urdu well, but Bush is being commented, that Bush have not did right. Less than the international level, there is no discussion among Muslims, even if they do not even know how policies are made. Making a policy is for away, even do not know anything, but we have to talk of the international level. These are our standards. So, when the stage of Masjid is being used for an hour and a half only for politics, and for so-and-so things, then what people would do ,if they do not get any thing else. That is why Friday prayer should be done with caution, that there should not be a long break between the first call to prayer and the prayer. It is only enough for people to come and read its sunnahs,perform ablution

حد یہ ہے کہ ابھی اس سفر سے پہلے کسی جگہ جانا تھا تانگے میں ایک جگہ بیٹھ گئے تو بڑے عرصے کے بعد بڑی مدت کے بعد تو وہ تانگے والا گھوڑا چلا رہا ہے اور مجھے کہتا ہے مولوی صاحب یہ بش نے جو کچھ کیا ہے نا ٹھیک نہیں کیا ہم حیران کی سبحان اللہ تانگہ اور گھوڑا چلا رہا ہے اردو بولنی نہیں اتی اور بش پہ تبصرہ ہو رہا ہے جو کچھ کیا ٹھیک نہیں ہے

انٹرنیشنل لیول سے کم تو مسلمانوں میں بات نہ ہوتی صاحب چاہے انہیں یہ بھی نہ پتہ ہو کہ پالیسیز بنتی کیسے ہیں پالیسی بنانا تو دور کی بات صاحب کچھ نہ پتا ہولیکن بات کرنی ہے ایسی انٹرنیشنل لیول کی سٹینڈرڈ ایسا ہے تو ممبر سے جب ڈیڑھ ڈیڑھ گھنٹہ سوائے پولیٹکس کے اور سوائے اس کے کہ فلاں گمراہ اور فلاں ایسا اور فلاں ایسا جو کچھ نہ ملے لوگ کریں کیا اس لیے جمعہ کی نماز احتیاط کرنی چاہیے اس میں کہ پہلی اذان اور نماز کے درمیان زیادہ وقفہ رکھا ہی نہ جائے بس اتنا ہی وقفہ ہو کہ لوگ ائیں اور ا کے سنتیں پڑھیں اور وضو کرنا جس نے غسل کرنا ہے کر کے اجائے 15سے 20 منٹ بس اس کے لیے کافی ہیں اس سے زیادہ نہ دے

and those who need bath ,so they take bath and come to the Masjid ,This is Just enough for them do not give more time than that, otherwise the committee of the masjid will be sinners. Though people will be sinners but they will too. The reason for this,is that, they have given such a long interval. This is the Shariah" directives. Do not perform this prayer late, so that people would not get such an opportunity. When they do this, people will also get a chance. Therefore, the Friday time has the same important for Muslims, that they would not do any work in it. Even the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said about the sermon that two people are talking and the third said, "Don't talk." So He (messenger) said, **"He also made a wrong move**". This is all the time for worshiping God." Well, Allah made this interval among Muslims. One Hadith clear it more, The Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, said, "The example of you and the nations before you is, as if a man hired a laborer and made him work from morning to Zohar and paid him his wages. Then he need and hired a second worker and made him work from Zohar to Asr and paid him his wages.Then he hired a third and made him work from Asr to Maghrib and gave him double wages. So those who were the first two laborers, objected and said that he has done less work than us, there is a shorter interval from Asr to Maghrib and he received double the money then us. The owner said, "Have I abused you?"They replied, not at all, He said that it was my justice and it was my mercy that I gave more money to this worker in a short time. It is my mercy that he got double wages. And he (PBUH) said: First they were Jews, secondly Christians, and thirdly, you people, this Ummah, see from this hadith how the

وگرنہ مسجد کی کمیٹی گنہگار ہوگی لوگ تو ہوں گے ہی ہوں گے یہ بھی گنہگار ہوں گے وجہ اس کی یہ ہے کہ انہوں نے جو اتنا طویل وقفہ دیا ہے شرعا" مسئلہ یہی ہے نہ یہ نماز دیر سے کریں نہ لوگوں کو ایسا موقع ملے جب یہ کریں گے تو لوگوں کو بھی موقع ملے گا نا تو اس لیے یہ جو جمعہ ہے اس کا جو وقت ہے یہ مسلمانوں کے لیے بھی ایسے ہی کہ اس میں کوئی کام نہ کریں

حتی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبے کے متعلق فرمایا کہ دو ادمی باتیں کر رہے ہیں اور تیسرے نے کہا نہ بات کرو تو اپ نے فرمایا اس نے بھی غلط حرکت کی یہ سارا وقت ہے ہی خدا کی عبادت کے لیے (خطبہ بھی ضروری ہے فرض ہے وہ واجب ہے ضروری ہے) اچھا تو مسلمانوں میں یہ وقفہ اللہ نے کر دیا

ایک اور حدیث سے بھی اس پہ روشنی پڑتی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہاری اور تم سے پہلی امتوں کی مثال ایسے ہے جیسے ایک ادمی نے مزدور رکھا اور صبح سے لے کے ظہر تک اس سے کام کرایا اور اسے اس کی اجرت دے دی تو اسے دوسرے مزدور کی ضرورت پیش ائی تو اس نے ظہر سے لے کے عصر تک کا کام کرایا پھر سے اجرت دے دی پھر اس نے تیسرے مزدور کو رکھا اور عصر سے مغرب تک اس نے کام کرایا اور دوھری اجرت دی ڈبل تو جو پہلے دو مزدور تھے انہوں نے اعتراض کیا اور انہوں نے کہا کہ اس نے کام ہم سے تھوڑا کیا ہے عصر سے مغرب تک کم وقفہ ہوتا ہے اور پیسے سے دگنے ملیں تو مالک نے کہا کیا میں نے تم پہ زیادتی کی ہے ظلم کیا ہے ان کا نہیں تو اس نے کہا وہ میرا انصاف تھا اور یہ میری رحمت کہ میں نے انہیں اس مزدور کو تھوڑے وقت میں زیادہ پیسے دے دیے یہ میری رحمت ہے ڈبل اجرت ملی

اور اپ نے فرمایا وہ پہلے یہودی تھے اور دوسرے عیسائی تھے اور تیسرے تم لوگ یہ امت اس حدیث سے اپ دیکھیے مجتہدین سوچتے کیسے ہیں اجتہاد کیسے ہوتا ہے

mujtahids think and concluded. How is ijtihad done?

Every person hears this hadith and is happy that the Ummah of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) has great praise. Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) when he heard this hadith, he said that it means that there will be more time between Zuhr and Asr than the time which is from Asr to Maghrib. keep less time from Asr to Maghrib, then it is according to this hadith. Mujtahids think like this, there is a special mind, they think more about the legal aspects. So anyway, it was ordered for the Muslims that you have to worship, during Friday prayer time and what we do now is in front of you. Among the things that are involved in the situation of this Ummah and in the destruction of this Ummah are these things, that which was the time of pure worship, they use this time for the world. The respect that should have been given to the House of God, has greatly decreased. Some of you are still going on Hajj, the respect, regards, that we expect, is not there now. So many voices, noise, whangs and so many such things are happening. So these things have a big negative effect on the overall situation.So it said here that, You know what happened on Saturday? Now what they did ,that was forbidden by Allah on Saturday. This same thing has been mentioned with little details in Surah A'raf (when we reach there, then In Sha Allah will read it). And the test was done by Allah. And the test was that, the fish used to come out on Saturday and they didn't come out except on Saturday. Tests are like that, If they would had not disobeyed God ,then nor they indulged in tests. So they used different tactics, they dug pits on the shore and made small drains in it. On Friday, they used to open the drains and on Saturday when fishs came in it, after that

یہ حدیث ہر ادمی سنتا ہے خوش ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کی بڑی تعریف ہے ہے بھی

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ جب اس حدیث کو سنا تو انہوں نے کہا اس کا مطلب یہ ہے کہ ظہر عصر کے درمیان زیادہ وقت ہوگا بنسبت اس وقت کے جو اثر سے مغرب تک ہے تو یہ حدیث ٹھیک ہوگی نا تو انہوں نے کہا ظہر سے عصر زیادہ وقت رکھو اور عصر سے مغرب کم وقت رکھو تب جا کر اس حدیث کے مطابق ہوتا ہے
مجتہدین ایسے سوچتے ہیں ایک خاص دماغ ہے نا قانونی تو قانونی پہلوؤں پر زیادہ غور کرتے ہیں تو بہرحال مسلمانوں کے لیے یہ حکم ہوا کہ تم جمعہ کے دن بس عبادت کرنی ہے اور اب جو کچھ کرتے ہیں وہ بھی اپ کے سامنے ہے

اس امت کے حالات میں جن چیزوں کو دخل ہے نا اس امت کی تباہی میں اس میں سے یہ یہ چیزیں ہیں کہ جو خالص عبادت کا وقت تھا کہ اس وقت کو بھی دنیا کے لیے استعمال کرتے ہیں اور خدا کا گھر بیت اللہ کی جو تعظیم ہونی چاہیے تھی اس تعظیم میں بڑی کمی ا گئی حج پہ اپ میں سے کچھ لوگ اب بھی جا رہے ہیں جاتے رہتے ہیں کچھ لوگ جو خدا کے گھر کی عزت احترام اس کا شرف اور جو کچھ ہونا چاہیے تھا وہ نہیں رہا اتنی اوازیں شور دھکم پیل کیا کچھ ہوتا ہے

تو یہ چیزیں مجموعی حالات پر بڑا غلط اثر ڈالتی ہے تو ارشاد فرمایا یہاں کہ تم جانتے ہو ہفتے کے دن کیا ہوا اب انہوں نے کیا کیا اللہ نے منع کیا تھا ہفتے کے دن ایسے یہی چیز سورہ اعراف میں ذرا سی تفصیل سے ائی ہے وہاں چلیں گے تو وہاں **ان شاءاللہ** پڑھ لیں گے اور امتحان اللہ کی طرف سے ہو گیا

اور امتحان یہ ہوا کہ ہفتے کے دن مچھلیاں سامنے ا جاتی تھیں اور ہفتے کے علاوہ سامنے نہیں اتی تھیں امتحان تو پھر ایسے ہی ہوتے ہیں نہ کرتے خدا کی نافرمانی نہ
امتحانات میں پڑھتے تو یہ مختلف حربے استعمال کرتے تھے گڑھے کھود لیے ساحل پہ اور چھوٹی چھوٹی نالیاں اس میں بنا لیتے تھے ہفتے کے دن نالیاں کھول دیتے تھے جمعہ کے دن ہفتے کے دن جب مچھلیاں اس میں ا جاتی تھیں تو جا کر بند کر دیتے تھے نالیوں کو اب مچھلی واپس سمندر میں تو

they blocked those drains. Now the fish cannot go back to the sea. On Sunday they used to catch them , by saying that, it is Sunday's hunt and not for Saturday. They did tricks and in the same way they threw the string and tied it to something. When the fish swallowed it ,while the string is tied and fish was yearning. whatever is going on. They used to go on Sunday and pulled out the fishs. There are two types of dodges (Heela) that people do. One is done because a person's right is being usurped and lost. How can it be returned to him? This is also correct in Sharia.It is also mentioned in Para 23, upon reaching there shall talk.The other dodge is done to destroy the right of the Shariat, it is forbidden, it is (illegal) Haram . If some person do such type of Heela ,that turned away his rights ,his right become seased ,this is one of the forbidden deeds And with Allah, there is a grip on him and a punishment. So they used to do this trick.

فَقُلۡنَا لَہُمۡ We said to them, do you do such acts on the day of worship?كُوۡنُوۡا قِرَدَةً So We said to them: Be you apes:خٰسِئِيۡنَ rejected and despised. The meaning of **خٰسِئ** is "To remove something from hatred" One place in the Holy Quran **قَالَ اخۡسَئُوۡا فِيۡهَا That Allah the Exalted will say to the people of hell, go away from here.**This is **خٰسِئ.It said:** It was distorted during the time of Hazrat Dawood (peace be upon him). And the time of Hazrat Dawood (peace and blessings be upon him) which is now said to be the time of 973 BC, that his government lasted until 1013, from 973 BC and how long until 1013 ? It was 40 years; He has been in power for so many years and during this time, this incident happened. The name of the place was **Eilah**. This is the place which is now called **Eila**t in the Bible. If you look at the map of the Middle East ,will find with the name of **Oq'ba**. This incident happened on the shore of the famous Gulf of **Oq'ba** port.So it said:

جا نہیں سکتی اور اتوار کے دن جا کے نکال لیتے تھے کہتے تھے یہ اتوار کے دن کا شکار ہے ہفتے کا تھوڑا ہی ہے

یہ حیلے کرتے اور اسی طرح ڈوری پھینک دی اور اسے باندھ دیا کسی چیز سے مچھلی نے جب نگل لیا تو ڈورا تو بندھا ہوا ہے وہ مچھلی تڑپ رہی ہے کچھ بھی ہو رہا ہے یہ اتوار کے دن جا کے مچھلی کو نکال لیں گے

تو حیلے جو لوگ کرتے ہیں دو طرح کے ایک تو حیلہ اس لیے کیا جاتا ہے کہ کسی ادمی کا حق غصب ہو رہا ہے ختم ہو رہا ہے اس کو کسی طرح سے واپس دلایا جائے یہ شرعا" درست بھی ہے 23 پارے میں اس کا تذکرہ بھی اتا ہے انشاءاللہ بات وہاں پہ پہنچی تو ہوگی اور ایک حیلہ اس لیے کیا جاتا ہے کہ شریعت کا حق ختم کیا جائے یہ حرام ہے یہ ناجائز ہے کوئی بھی ادمی اگر ایسا حیلہ کرے جس سے کسی کا حق ساکت ہوتا ہو کسی کا حق مارا جاتا ہویہ حرام کاموں میں سے ایک کام ہے اور اللہ کے ہاں اس پہ گرفت بھی ہے عذاب بھی تو یہ حیلہ ایسے کرتے تھے

اللہ تعالی نے فرمایا **فَقُلۡنَا لَہُمۡ** ہم نے ان سے کہا عبادت کے دن میں ایسی حرکتیں کرتے ہو **كُوۡنُوۡا قِرَدَةً** بندر بن جاؤ **خٰسِئِيۡنَ ﴿۶۵﴾**دھتکارے ہوئے رسوا کیے **خٰسِئ** کسی چیز کو نفرت سے ہٹا دینا ایک جگہ ایا قران پاک میں **قَالَ اخۡسَئُوۡا فِيۡهَا** کہ اللہ تعالی اہل جہنم کہیں گے چلے جاؤ تم یہاں سے یہ ہے **خٰسِئ** تو ارشاد فرمایا یہ مسخ ہوا ہے حضرت داؤد علیہ الصلوۃ والسلام کے زمانے میں اور حضرت داؤد علیہ الصلوۃ والسلام کا زمانہ اب جو کہا جاتا ہے وہ 973 قبل مسیح کا زمانہ گنا جاتا کہ ان کی جو حکومت تھی وہ 1013 تک قائم رہی ہے 973 قبل مسیح سے لے کے اور 1013 تک کتنا عرصہ ہوا 40 سال تقریبا 10 40 برس ہوئے اتنے سال ان کی حکومت رہی ہے اور اس دوران یہ واقعہ پیش ایا ایلہ ایک جگہ تھی یہ وہ جگہ ہے جس کو اب بائبل میں اج اگر دیکھیں گے اپ تو ایلات کے نام سے ملے گی اور اگر مشرق وسطی کا نقشہ دیکھیں تو وہاں پر عقبہ کے نام سے ملے گی یہ جو خلیج عقبہ بہت مشہور خلیج عقبہ بندرگاہ ہے نا اس کے کنارے پہ واقعہ یہ پیش ایا

اس لیے ارشاد فرمایا **فَقُلۡنَا لَہُمۡ کُوۡنُوۡا قِرَدَۃً خٰسِئِیۡنَ** کہ ہم نے ان سے کہا کہ بندر بن جاؤ اور یہ بندر جو تھے مسخ ہو گئے تین جماعتیں پیدا ہو گئیں ایک جماعت ایسی تھی جو انہیں روکتی تھی کہ یہ حرکتیں نہ کرو اللہ کے دین کے ساتھ مذاق ہے اس کھیلنے کو چھوڑ اور ایک وہ تھے جو یہ اور تیسرے وہ تھے جو کہتے تھے اس قوم نے تباہ ہونا ہی ہے انہوں نے برباد ہونا ہی ہے کیوں خواہ مخواہ اپنا سر کھپاتی اور ان کے ساتھ ان کا انجام تباہی کا ہے تو بچے وہی لوگ جن لوگوں نے تلقین کی نصیحت کی منع کیا کہ یہ کام نہ کرو اللہ کے دین کے خلاف چلی جاتی ہے بات تو اس سے معلوم ہوتا ہے کہ انسان جب کوئی برائی دیکھے تو اپنی حد تک کہہ دینا چاہیے کہ یہ کام غلط ہے نہ کرو باقی کوئی مانتا ہے یا نہیں مانتا اس کا اپنا مسئلہ ہے

روح المعانی نے اس موقع پر دو چیزیں اچھی لکھی ایک چیز تو انہوں نے یہ لکھی ہے کہ عبادت کو اللہ نے ایک خاص وقت کے ساتھ مخصوص کر دیا کہ ہفتے کے دن ایک خاص وقت ہو گیا نا اور ہیت بھی بتا دی کہ ایسے عبادت کرنی تو وہ کہتے ہیں کہ جس عبادت کو اللہ نے جس ہیت کے ساتھ مخصوص کر دیا جب اس کی رعایت نہیں کرتا جب اس طرح عبادت نہیں کرتا تو پھر اندر جو استعداد ہے وہ ضائع ہو جاتی ہے نور ضائع ہو جاتا ہے مثلا نماز کو اللہ نے بتا دیا کہ اتنے سے اتنے وقت میں پڑھنی ہے تو اب اس کو قضا کر دیتا ہے تو وہ جو اندر نور ہے ہدایت کا نور ہے اس میں فرق پڑ جاتا ہے اور معنوی طور پر انسان پر جس جانور کی حیثیت غالب اتی ہے ادمی اسی طرح کا ہو جاتا ہے

ظاہر میں اس امت میں مسخ نہیں رہا کوئی کوئی بھی کام کرتا رہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتایا میری امت پہ مسخ نہیں اپ نے فرمایا میں نے اللہ سے تین دعائیں مانگی تھی اور دو دعائیں اللہ تعالی نے میری قبول فرما لیں-ایک تو میں نے یہ کہا تھا کہ میری پوری امت مجموعی طور پر قحط سے ہلاک نہ ہو تم اس سے فرمایا ٹھیک اور میں نے کہا ان کے گناہوں کی وجہ سے ان کی شکلیں چہرے نہ تبدیل کیے جائیں فرمایا یہ بھی ٹھیک ہے اور میں نے کہا انہیں اتحاد دے دیا جائے تو اللہ تعالی نے فرمایا یہ نہیں ہوگا

فَقُلۡنَا لَہُمۡ کُوۡنُوۡا قِرَدَۃً خٰسِئِیۡنَ So We said to them : Be you apes: rejected and despised. And these apes that were deformed. Three parties were became, the one that stopped them, saying, "Don't do these things, it is a joke with the religion of Allah, stop playing with it." and one is this and third were saying that they have to perish, why should we bother,their end is destruction. So, those people who had advised, to do exhortation, do not do this, it goes against the religion of Allah, were saved. Therefore, it is clear from this that when a person sees something evil, he should say up to his limit that this thing is wrong, do not do it, the rest whether someone believes or not is his own problem. **Ruh al-Ma'ani** wrote two good things on this occasion. One thing is that, he has written that Allah had set aside a certain time for worship.That the day of Saturday was became a special time and described the manner as well that how to do the worship. So they say that the worship which Allah has made special with the manners, when he does not observe it, and does not worship in this way, then his in side ability and the spirituilaty become wasted. For example, Allah said: prayer has to be prayed within a certain time and if some one makes it delayed (qada), then a difference occurs in the illuminance of his inner guidance. And in a sense, the animal that prevails over the human, he becomes the same. Apparently, there is no distortion in this Ummah, whatever he do. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, that I did three prayers from Allah, among those, two had been accepted. First of all, I said that my entire Ummah should not perish from famine. Allah said it is fine and I said that their faces should not be changed because of their sins. Allah said that is also fine . I said that they should be given unity, and then Allah Almighty said

that it would not happen. In one place, it is narated that they themselves are enough to kill each other.

اور ایک جگہ ایا ہے کہ یہ خود ہی ایک دوسرے کو قتل کرنے کے لیے کافی ہیں

It has also been mentioned in a hadith that the deformation of faces is no more, but the person who is dominated by the state of certain animal, the people of vision, recognize it, that what it is. You will find many people who see people in different angles, that a human being is dominated by futile actions; mischief is everywhere, indulging everywhere, harassing people in vain, or persecuting the creation of Allah. However, in reality he became a monkey because that is his action. In the same way, hurting those people who have been benevolent, those who have always taken care of him, who have done kindness, start biting them and cause them trouble and do not let any occasion to be passed, to cut those people with his hands. They say that in appearance, he is a human being but in reality he has become a scorpion, his condition and his nature have changed like this. So, the people, who were Ahlul-Allah was observe different humans like an animals. It was the same thing, that man has remained in appearance, but in reality, human existence ends. **Sahib al-Ma'ani** has written a lot of good things about it in this place

ایک روایت میں یہ بھی ایا ہےکہ وہ جو مسخ ہے نا چہروں کا بدلنا وہ تو رہا نہیں لیکن جس ادمی پر جس جانور کی کیفیت کا غلبہ ہوتا ہے اہل نظر اس کو پہچان لیتے ہیں کہ یہ کیا ہے بہت سے لوگ ایسے مل جائیں گے جو لوگوں کو مختلف حیثیتوں سے دیکھتے ہیں کہ کسی انسان پہ فضول کاموں کا غلبہ ہے ہر جگہ شرارت ہر جگہ اچھل کود بیکار میں لوگوں کو تنگ کرنا خوامخواہ اللہ کی مخلوق کو ستانا وہ کہتے ہیں ظاہر میں تو انسان ہے لیکن حقیقت میں بندر ہو گیا کیونکہ اس کا کام یہی ہے

اسی طرح ان لوگوں کو تکلیف پہنچانا جن لوگوں نے احسان کیا ہوا جنہوں نے ہمیشہ خیال رکھا ہے احسان کیا ہے انہیں ہی ڈسنے لگ جانا اور انہی کی پریشانی کا موجب بننا اور وقت جانے نہ دینا ہاتھ سے ان لوگوں کو کاٹنا وہ کہتے ہیں ظاہر میں تو انسان ہے لیکن حقیقت میں بچھو ہو گیا ہے اس کی حالت اس کی فطرت ایسی تبدیل ہو گئی ہے

تو مختلف لوگوں کو اھل اللہ کو جو جانور نظر اتے تھے نا وہ یہی بات تھی کہ انسان ظاہر میں رہ گیا ہے حقیقت میں انسانی وجود ختم ہو جاتا ہے صاحب المعانی نے اس جگہ اس پہ بڑی اچھی باتیں لکھیں ہیں

یہ تو ہی پہلی چیز اس کو مان لیں یا یہ کہ جیسے ہم نے عرض کیا تھا کہ دوسری ان کے ابا و اجداد

فَجَعَلۡنٰہَا نَکَالًا لِّمَا بَیۡنَ یَدَیۡہَا وَ مَا خَلۡفَہَا وَ مَوۡعِظَۃً لِّلۡمُتَّقِیۡنَ ﴿۶۶﴾

So We made this (event) a lesson of warning for their contemporaries as well as later generations, and (a source of) admonition for the pious.

(al-Baqarah, 2 : 66)

فَجَعَلۡنٰہَا So We made this (event). The pronoun” **ہَا Ha”** is diverting to, We deformed their **faces** or its meaning is “that the Ummat (nation) which became apes”.We made them **نَکَالًا a lesson of warning.** The meaning of **نَکَالًا** is The thing

فَجَعَلۡنٰہَا نَکَالًا لِّمَا بَیۡنَ یَدَیۡہَا وَ مَا خَلۡفَہَا وَ مَوۡعِظَۃً لِّلۡمُتَّقِیۡنَ ﴿۶۶﴾

پھر ہم نے اس واقعے کو اس زمانے کے اور اس کے بعد کے لوگوں کے لیے عبرت اور ڈرنے والوں کے لیے نصیحت کا سامان بنا دیا

فَجَعَلۡنٰہَا ثو ہم نے کیا **ہَا** کی ضمیر لوٹ رہی ہے کدھر کس چیز کو ہم نے کیا اس مسخ کو یہ جو چہرے ان کے بدل دیے تھے یا تو یہ ہے کہ اس سے مراد ہے اس مسخ کو یا یہ کہ اس امت کو یہ جو بندر بنا دیے گئے تھے ان کو **نَکَالًا** عبرت کا سامان بنا دیا **نَکَالًا** وہ چیز جسے دیکھ کر دوسرا عبرت حاصل کرے دوسرا ادمی سیکھے اس لیے اچھے لوگ وہی

that another person can learn by seeing. Therefore, good people are those who learn from the situations of others and do not become a lesson themselves. If a person keeps his eyes open and sees what is happening in the world, then he lives a life of reality. Hazrat Ali (RA) had said something around 40 A.H. and now it is 1425. Think about what Hazrat Ali (RA) said, that is, about one and a half thousand years have passed, but Hazrat Ali (RA) words is still seems 100 percent true. Sometimes we think that this may be the case in the past. Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) said, "You do not listen to the one, who talks for your advice, in a soft tone." **وانتم اطبا قلا نائک** And those who know how to shout, and can make noise, shouts and talking emotionally, you following him. They said about himself, that I speak softly and explain but you do not believe me and my opponents who give emotional speeches and who shout (One of the meanings of Naik is that, the person who is appointed on animals and supervise the animals, one has to shout, and has to work with a stick, and also becomes angry), So he said, "You believes them but not me". It is still the case , that someone should stand up and make an emotional speech that such numbers of persons have to be killed, so these thing would happened, that people had been beaten. Then the people say that he is the real leader. And if someone says to bring these Muslims to their senses, take care of them, tell them to get an education, learn something, even reach up to their level in science, technology and worldly sciences, before confronting those nations. But they do not like these things, and only those, who talk emotionally and make speeches.

It is meaningfully distorted; people then become an example for others to follow.

ہوتے ہیں جو دوسروں کے حالات کو دیکھ کے عبرت حاصل کریں خود عبرت نہ بن جائے دیکھتا رہے انسان انکھیں کھول کے کہ دنیا میں کیا ہو رہا ہے تو پھر ادمی حقیقت کی زندگی بسر کرتا ہے نا حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ایک بات 40 ہجری کے قریب کہی تھی اور اب 1425 اگئی ہے سوچتے ہیں اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کی بات یہ کہے ہوئے یعنی تقریبا ڈیڑھ ہزار برس سمجھ لیں اتنا گزر گیا ہے لیکن حضرت علی رضی اللہ عنہ کی بات اب بھی 100 فیصد درست معلوم ہوتی ہے کبھی کبھی سوچتے ہیں شاید پیچھے جو تاریخ گزری ہوگی اس میں بھی یہ بات ہوگی

حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا کہ جو تمہاری نصیحت کی بات کرتا ہے دھیمے لہجے میں نرمی سے اس کی تم نہیں سنتے **وانتم اطبا قلا نائک** اور جو ادمی چیخ چیخ کے بولنا جانتا ہو اور شور مچا سکتا ہو اور جذبات کی بات کرتا ہو اس کے پیچھے چل پڑتے ہیں اپنے متعلق فرما تے ہیں کہ میں نرمی سے بات کرتا ہوں سمجھاتا ہوں میری نہیں مانتے اور میرے مخالفین جو جذباتی تقریریں کرتے ہیں اور جو چیخ چیخ کے نائک کا ایک مطلب یہ ہے کہ جانوروں کا جو مقرر ہوتا ہے نا تو جانوروں کی نگرانی کے لیے تو چیخنا پڑتا ہے ڈنڈے سے کام چلانا پڑتا ہے غصہ بھی اسے اتا ہے تو فرمایا تم ان کی مانتے ہو میری نہیں مانتے اب بھی یہ بات ہے مقرر کوئی کھڑا ہو جائے اور وہ جذباتی تقریر کر ے کہ اتنوں کو مارنا ہے یہ قتل کرنا ہے یہ چیز ہو گئی مسلمان ایسے پٹ گئے لوگ کہتے ہیں بھئی واقعی حقیقی لیڈر تو یہ ہے

اور کوئی کہے کہ ان مسلمانوں کو ذرا ہوش میں لاؤ سنبھالو انہیں کہو کوئی تعلیم حاصل کریں کوئی پڑھیں پہلے جن قوموں سے ٹکر لینی ہے سائنس ٹیکنالوجی دنیاوی علوم میں اس کسی لیول کسی درجے تک تو پہنچے وہ انہیں نہیں راس اتا ہے جو جذباتی باتیں کرے اور تقریر یں کرے

یہ تو معنوی طور پہ مسخ ہوتا ہے لوگ پھر اسی طرح ہوتا ہے کہ وہ مثال بن جاتے ہیں دوسروں کی عبرت کے لیے اللہ نے فرمایا **فَجَعَلْنٰهَا نَكَالًا** ہم نے انہیں کیا کیا عبرت کا سامان

Allah said:**فَجَعَلۡنٰهَا نَكَالًا So We made this (event) a lesson of warning.لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهَا for their contemporaries.** For those who were in front of them, the people of that time, who were contemporaries of the apes, were a great lesson for them. **وَ مَا خَلۡفَهَاAs well as later generations.** We made this a lesson for the nations that came after them that you should think how far disobedience to God leads.**وَ مَوۡعِظَةً and (a source of) admonition لِّلۡمُتَّقِيۡنَ for the pious.**

For those who fear Allah to keep themselves within bounds, do not become like animals. In living , there should not be a life like animals and when life is not according to vital principle , than animal behaviour come to it. If he is not bound and not been associated to anything, so the result is that, than animals like attitude comes in to him. The living of a believer is a well-ordered life, whatever the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has taught; there is discipline in the life of a believer. For example, what to eat and drink, how much to eat, what should be the amount, similarly to sleep, there is a rule for how much to sleep, how much sleep is appropriate. There is also a rule ,that after how much sleep, one should get up.There are many things like that, but when there is no discipline in life, then the situation becomes very painful.

وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰى لِقَوۡمِهٖۤ اِنَّ اللّٰهَ يَاۡمُرُكُمۡ اَنۡ تَذۡبَحُوۡا بَقَرَةً‌ ؕ قَالُوۡۤا اَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا‌ ؕ قَالَ اَعُوۡذُ بِاللّٰهِ اَنۡ اَكُوۡنَ مِنَ الۡجٰهِلِيۡنَ ﴿۶۷﴾

And (also recall) when Musa (Moses) said to his people: 'Verily, Allah enjoins you to sacrifice a cow.' They said: 'Do you make fools of us?' Musa (Moses) said: 'I seek the protection of Allah (against) becoming one of the ignorant.'(al-Baqarah, 2 : 67)

بنا دیا **لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهَا** ان کے لیے جو ان کے سامنے تھے سامنے سے مراد اس زمانے کے لوگ جو معاصرین تھے ان بندروں کے ان کے لیے بڑی عبرت کا سامان تھا **وَ مَا خَلۡفَهَا** اور جو ان کے بعد انے والی قومیں ہیں جو ان کے بعد انے والی امتیں ہیں ان کے لیے بھی ہم نے یہ عبرت کا سامان بنا دیا کہ تم سوچو خدا کی نافرمانی کہاں تک لے جاتی ہے

وَ مَوۡعِظَةً اور یہ نصیحت حاصل کرنے کی چیز ہے **لِّلۡمُتَّقِيۡنَ** ان کے لیے جو اللہ سے ڈرتے ہیں کہ وہ اپنے اپ کو حدود کا پابند رکھیں جانور پنا نہ ائے زندگی میں جانوروں جیسی زندگی نہیں ہونی چاہیے اور زندگی جب نہج پہ نہیں ہوتی تو پھر جانور پنا اس میں ا ہی جاتا ہے پابند نہیں نہ ہوتا کسی چیز سے بندھا ہوا نہیں نہ ہوتا تو نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ جانور پنا اس میں ا جاتا ہے

مومن کی زندگی بڑی منظم زندگی ہوتی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جتنی بھی چیزوں کی تعلیم دی ہے مومن کی زندگی میں اس میں نظم ہے ضبط ہے مثلا کھانا پینا ہے کیا چیز کھانی ہے کتنی کھانی ہے کیا مقدار ہونی چاہیے اسی طرح سونا ہے اس کا بھی کوئی قاعدہ مقرر ہے کہ کتنا سونا ہے کتنی نیند مناسب ہے

اس کا بھی کوئی قاعدہ مقرر ہے اور کتنی نیند کے بعد اٹھ جانا چاہیے اور بہت سی چیزیں ایسی ہیں لیکن جب زندگی میں نظم نہ رہے انسان کی تو پھر صورتحال بڑی تکلیف دے ہو جاتی

وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰى لِقَوۡمِهٖۤ اِنَّ اللّٰهَ يَاۡمُرُكُمۡ اَنۡ تَذۡبَحُوۡا بَقَرَةً‌ ؕ قَالُوۡۤا اَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا‌ ؕ قَالَ اَعُوۡذُ بِاللّٰهِ اَنۡ اَكُوۡنَ مِنَ الۡجٰهِلِيۡنَ ﴿۶۷﴾

اور وہ وقت یاد کرو جب موسی نے اپنی قوم سے کہا تھا کہ اللہ تمہیں حکم دیتا ہے کہ تم ایک گائے ذبح کرو وہ کہنے لگے کیا اپ ہمارا مذاق بناتے ہیں موسی نے کہا میں اس بات سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں کہ میں ایسے نادانوں میں شامل ہوں جو مذاق میں جھوٹ بولے

ایک نئی بات تصرف کی ائی کہ ہمارےاساتذہ کہتے تھے اس کے مطابق یہ دوسری شرارت کہیے اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا **وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰی لِقَوۡمِہٖۤ** کہ موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے اپنی قوم سے کہا قصہ یوں ہے کہ ایک کی ادمی مر گیا اور ا اس ادمی کے قاتل کا پتہ نہیں چل رہا تھا کہ کس نے قتل کیا ہے اور اللہ تعالی نے یہ حکم دیا کہ تم ایک گائے کو ذبح کرو اور اس گائے کے گوشت کو اس ادمی میت کے ساتھ لگاؤ یہ زندہ ہو جائے گا اور بتا دے گا بس اتنی سی بات ہے

There is a new thing related to disposal (tasarruf) , that our teachers used to say, call it second mischief.Allah said: **وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰی لِقَوۡمِہٖۤ And (also recall) when Musa (Moses) said to his people**: The story is that a man died and the murderer of that man was not known who killed him and Allah ordered that you should slaughter a cow and touch its meat with dead man. He will be alived and tell you. That is all it. The summary of the whole conversation is this.

خلاصہ یعنی ساری گفتگو کا یہ ہے اس قصے کو اللہ تعالی نے بعد میں ذکر کیا اور گائے کے ذبح کو اللہ نے پہلے ذکر کر دیا ایک تو یہ بحث ہے اور دوسری بات یہ ہے کہ کیا یہ دو قصے ہیں یا ایک ہی قصہ ہے عام طور پر مفسرین اس طرف گئے ہیں کہ یہ ایک ہی قصہ ہے جو شروع ہوتا ہے **وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰی** یہ 67 نمبر ایت سے لے کے اور اس قصے کا اختتام ہوتا ہے 72 جہاں رکوع شروع ہو رہا ہے رکوع کے بھی ایک ایت کے بعد 72 تک یہ پورا ایک ہی بلکہ 73 تک یہ پورا ایک ہی قصہ ہے اس کا ایک جز پہلے ہے ایک جز بعد میں

Allah Almighty mentioned this story later and Allah mentioned the slaughter of the cow first. One is this debate and the other is whether these are two stories or one story.In general, commentators have gone towards that it is a single story, that begins from **وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰی.** This story begain from Verse 67 and ends at verse 72 . But It is the same story till verse 73. In beginning, there is, its part one and second is this. And some of our teachers used to say that these are two stories. However, the correct thing is that the commentators have gone in this direction, so we disagree with this opinion of these gentlemen with great respect. Because the rest of the previous gentlemen, did not follow this. This is purely an academic problem; there is no discussion of faith and disbelief, not that people fall into it. However, these are two stories or one. The elders' gentlemen wrote that it is one story and complete. So we talk to you accordingly.

اور ہمارے اساتذہ میں سے بعض حضرات یہ کہتے تھے کہ یہ دو قصے ہیں لیکن صحیح بات یہ ہے کہ اس طرف مفسرین گئے ہیں اس لیے بڑے ادب احترام کے ساتھ ان حضرات کی اس رائے سے اختلاف ہوتا ہے کہ باقی جو پچھلے حضرات تھے وہ چونکہ اس راہ پر چلے نہیں اور یہ خالصتا علمی مسئلہ ہے کوئی ایمان کفر کی بحث تو ہے نہیں کہ ادمی اس میں پڑے بہرحال یہ دو قصے ہیں یا ایک تو جو پرانے حضرات نے لکھا ہے کہ یہ ایک ہی قصہ ہے پورا اس کے مطابق اپ سے بات کہتے ہیں

And the second thing that should be understood in this regard is that many narations will be found here. What type was a cow?There was a child,he was breeding it . He had a father and were poor people .Then after it , the cow had slaugtered , So how its skin was used? There are so many long narations. About all of them , Ibn Katheer (may Allah have mercy on him) has written here, none of them are proven by authentic hadiths and

اور اس سلسلے میں دوسری بات جو سمجھنی چاہیے وہ یہ کہ یہاں بہت سی روایات مل جائیں گی تو گائے کیا تھی ایک بچہ تھا وہ گائے کو پالتا تھا پھر اس کا باپ تھا پھر وہ غریب لوگ تھے پھر اس کے بعد گائے ذبح کی گئی پھر اس کی کھال کا کیا بنا اتنی طویل روایات ہیں

ان سب کے بارے میں ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ نے یہاں پر لکھا ہے ان میں سے کوئی چیز بھی صحیح احادیث سے

these narations are all from the Bani Israel. He says that if our Shari'ah is in accordance with and then there is no problem in accepting it, and we will take it, otherwise we will leave it, but none of the hadiths in this regard is proven from the Prophet (PBUH). Now look at this thing **وَ اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖٓ** And when Musa said to his people **اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكُمْ اَنْ تَذْبَحُوْا Verily,Allah enjoins you to sacrifice a cow.** When did this event happen and where did it happen, if a person takes a good look at the history and narrations of Bani Israel, he will be able to trace it.

So far, no one has found out. As many as interpretations of the Holy Qur'an have been written by Muslims, We do not know that anyone has determined the date of this incident and the place in it . That in which place, this incident took place.This work has not been done. But if a person reads the whole of Jewish literature, perhapes he could find it somewhere. However, it is mentioned in the Bible that the cow you slaughter should be like this and this. That text is certainly compatible with the Holy Qur'an, but it does not mention the incident that the cow was like that or that this incident happened. So any human being , if Allah bless him tofeeq to do so, should keep looking and thinking on it, and if it passes by and is found somewhere, it should be written and printed so that other Muslims can benefit from it. These are the things to be done which have not been done by the Muslims until now. There were many other things. Because there are works on which no creed, no believe, no such thing suspend and there is only history. Therefore, so many gentlemen even, have not paid attention to it.So it said: Hazrat Musa (peace be upon him) said to his people, "Slaughter a cow."Here there are two

ثابت نہیں اور روایات سب بنی اسرائیل کی ہیں اور وہ کہتے ہیں اگر ہماری شریعت کے مطابق ہیں اور اس کو ماننے میں کوئی حرج نہیں تو ہم لے لیں گے وگرنہ (otherwise) اسے چھوڑ دیں گے مگر کوئی بھی روایت اس سلسلے میں انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت نہیں

اب دیکھیے اس چیز کو **وَ اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖٓ**اور جب حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے اپنی قوم سے یہ بات کہی کہ **اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكُمْ** اللہ تعالی تمہیں حکم دیتے ہیں کہ **اَنْ تَذْبَحُوْا** تم ذبح کرو **بَقَرَةً**۔ایک گائے یہ واقعہ کب ہوا اور یہ کہاں پر ہوا بنی اسرائیل کی تاریخ اور روایات کو اگر کوئی ادمی اچھی طرح کھنگا لے گا تو وہ اس کا سراغ لگا لے گا اب تک تو کوئی پتہ نہیں چلا قران پاک کی جتنی تفسیریں مسلمانوں میں لکھی گئی ہیں ہمارے علم میں نہیں ہے کہ کسی نے بھی اس واقعے کا سن متعین کیا ہو اور جگہ متعین کی ہو کہ کس جگہ پر کس یہ واقعہ کب پیش ایا کچھ پتہ نہیں چلتا مگر کوئی ادمی جویش لتریچر (Jewesh Literature)کو سارا پڑھے اس کی اس کی وہ پوری تنقیح کرے تو شاید کہیں نکل ائے

ایک جگہ البتہ بائبل میں ایا ہے کہ گائے جو تم ذبح کرو وہ ایسی ہونی چاہیے ایسی ہونی چاہیے ایسی ہونی چاہیے وہ عبارت قران پاک کے ساتھ ملتی ضرور ہے مگر یہ کہ واقعے کا تذکرہ نہیں ہے کہ گائے ایسی تھی یا یہ واقعہ ہوا تھا تو کوئی بھی ادمی اللہ اگر اس سے توفیق دے تو اس بات کو دیکھتا رہے سوچتا رہے نظر سے گزرتی رہے اور اگر کہیں یہ مل جائے تو اس کو لکھنا چاہیے چھاپ دینا چاہیے تاکہ اور مسلمان بھی اس سے فائدہ اٹھائیں یہ کام کرنے کے ہیں جو اب تک مسلمانوں نے نہیں کیے اور بھی کئی ایک چیزیں تھیں لیکن ہیں کیونکہ ایسے کام جن پہ کوئی ایمان کوئی عقیدہ کوئی ایسی چیز موقوف نہیں صرف ہسٹری (History)ہے تاریخ ہے تو بہت سے حضرات نے اس کی اس کی طرف توجہ بھی نہیں کی ہوگی

تو ارشادفرمایا کہ حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے اپنی قوم سے یہ کہا کہ ذبح کرو **بَقَرَةً**۔کو یہاں پر دو ترجمے کیے گئے ہیں **بَقَرَةً**۔کا ترجمہ بیل سے بھی کیا ہے اور **بَقَرَةً**۔کا

translations of Baqara **بَقَرَةً** one is with cow and other is Ox . And the people who have translated it as Ox , are few and they translate it as Ox, because if you go ahead and see what Allah Almighty has said in verse 71: **اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُوۡلٌ تُثِيۡرُ الۡاَرۡضَ which has been employed neither for ploughing وَ لَا تَسۡقِى الۡحَرۡثَ Nor for watering the field.** So they say that the Ox does this work, not the cow, that the cow does not plow the land, the Ox does. The Ox that to be fixed with "Rahat" to draw water from well and it moves around it. On this basis, the things are coming ahead. They have translated "**Baqarah** " **بَقَرَةً** with Ox. But in addition to this, the commentators say that see in verse number 68, that it is here. **قَالَ اِنَّهٗ يَقُوۡلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ Certainly، He ordains that the cow is to be.** Hazrat Musa (peace be upon him) said, Allah says that , cow should be like this، **لَّا فَارِضٌ وَّ لَا بِكۡرٌ neither old nor young (heifer)** but in between (fully grown) So they say it means it is not an Ox but a Cow.it is their argument. And many gentlemen have gone toward cow, and the that side seems bent. However, there have been both translations, but we talk by understanding it as a cow. That Allah said: Ask them to slaughter a cow. Now, why was the order to slaughter the cow, why was it not said about any other animal that the camel should be slaughtered or any other animal would have been taken? One of its reason is their heartedly love for the cow and its holiness and its position of deification were the reasons that these things happened.

Perhaps, there was a party that had a big respect for cows; You can see how it is with Hindus. So Allah ordered to slaughter it so that they see this thing and then slaughter it after that, then that belief will be removed from the heart and it will end. Imam Shafi'i, (may God's mercy be upon him) has written

ترجمہ گائے سے بھی کیا ہے اور بیل سے جن لوگوں نے ترجمہ کیا ہے وہ کم ہیں اور بیل سے ترجمہ وہ اس لیے کرتے ہیں

کہ اگے چل کے اپ اگر دیکھیں تو اللہ تعالی نے 71 نمبر ایت میں یہ جو فرمایا ہے کہ **اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُوۡلٌ تُثِيۡرُ الۡاَرۡضَ** یہ ایسا ہونا چاہیے بیل جس نے زمین کو جوتا نہ ہو **وَ لَا تَسۡقِى الۡحَرۡثَ**اور اسی طرح کھیتیوں کو پانی نہ پلایا ہو تو وہ کہتے ہیں کہ یہ کام بیل کرتا ہے گائے نہیں کرتی کہ گائے جو ہے وہ زمین کو نہیں جوتتی بیل جوتا کرتا ہے اور بیل جو راہٹ میں لگاتے ہیں پانی نکالنے کے لیے کنویں سے وہ جو گھومتا رہتا ہے اس بنیاد پر کہ اگے یہ چیزیں ارہی ہیں تو انہوں نے **بَقَرَةً** کا ترجمہ بیل سے کیا ہے

لیکن اس کے علاوہ مفسرین کہتے ہیں کہ یہاں دیکھیے ایت نمبر 68میں تو یہیں پر ہے کہ **قَالَ اِنَّهٗ يَقُوۡلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ** حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے کہا اللہ تعالی یہ فرماتے ہیں کہ ایسی گائے ہو

لَّا فَارِضٌ وَّ لَا بِكۡرٌ۔جو نہ بہت بڑھیا ہو اور نہ بالکل ہی بچھیا ہو اور درمیان کی عمر کی تو وہ کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ بیل نہیں ہے گائے ہے ان کی دلیل یہ ہے اور گائے کی طرف بہت زیادہ حضرات گئے ہیں اور پلڑا ادھر کر چھکا ہوا معلوم ہوتا ہے بہرحال ترجمے دونوں ہوئے ہیں لیکن ہم اسے گائے سمجھ کے اس کی بات کرتے ہیں کہ اللہ تعالی نے فرمایا ان سے کہ تم ایک گائے کو ذبح کرو اب گائے کو ذبح کرنے کا حکم کیوں دیا گیا کسی اور جانور کے متعلق کیوں نہیں کہا کہ اونٹ کو ذبح کرو یا کوئی اور جانور لے لیتے اس کی ایک وجہ یہ ہے

کہ ان کے دلوں میں مصر میں رہ رہ کے گائے کا تقدس بیٹھ گیا تھا اور گائے کے ساتھ محبت اس کی پاکیزگی اور اس کو خدائی درجہ دینا یہ بیٹھ گیا تھا اس وجہ سے یہ چیزیں ہوئیں

شاید وہاں کے لوگ کانگرس میں رہے ہوں اس زمانے کی کانگرس تھی کوئی ہو گئی ایسی پارٹی جن کے ہاں گائے کا بڑا مقام تھا ہندوؤں کے ہاں جیسے ہے اپ دیکھ سکتے ہیں تو اللہ تعالی نے حکم دیا اس کو ذبح کرو تاکہ وہ اس چیز کو دیکھیں اور پھر اس کے بعد ذبح کریں تو دل سے وہ عقیدہ دور ہو ختم ہو امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے کتاب الام میں ایک جگہ تحریر فرمایا ہے کہ میں نے اپنے بچپن میں یا

in a place in the **Kitab al-Ulam** that I have seen the I'mas (elders) in Makkah , they used to give orders in Makka for the breaking of solid graves.When the graves were solid ,it is obvious that then the worship of these things will start. The same thing is being said here because the order to slaughter the cow was given, and if they slaughter the cow, then its sanctity, purity and level of deity will end from their hearts. He (Musa) said: Do it **قَالُوْٓا They said:** nation answered him **اَتَتَّخِذُنَا ہُزُوًا Do you** (Musa peace be upon him) **make fool of us?** You are joking with us, "that the dead is to be alived but the order is being given to slaughter the cow".**قَالَ اَعُوْذُ بِاللّٰہِ Musa said: I seek the protection of Allah اَنْ اَکُوْنَ مِنَ الْجٰہِلِیْنَ (against) becoming one of the ignorant.** From this, it is known that making fun of the orders of Allah Ta'ala and making fun of the things that have been ordered by the Sharia and are counted among the rituals of the Sharia, is one of the acts of ignorance.

Hazrat Musa (peace be upon him) said, "I seek refuge in Allah from adopting ignorance and talking about it. Therefore, the matters of religion should never be joked about. Many things, heaven, hell and the afterlife, jokes about this thing .These things should be avoided. Here the saying of Hazrat Musa (peace be upon him) that "I seek refuge in Allah from ignorance" is a proof that the person who does such actions that he mocks the Shariat, is an ignorant. Look here,The reason for this is that, they said that you are joking, so they said, I seek refuge in Allah from ignorance, that is, only an ignorant person can joke with the words of Allah. So I cannot do such a foolish act. In many places, there have been incidents where the Prophets (peace be upon them) have sought refuge in Allah from things that were not praiseworthy. And we collected

یہ کہ بچپن کا شاید ذکر نہیں کیا لیکن یہ تو فرمایا کہ میں نے دیکھا ہے مکہ مکرمہ میں ائمہ کو کہ وہ پکی قبروں کو توڑنے کا حکم دیتے تھے مکہ مکرمہ میں کیونکہ قبریں جب پختہ ہو جائیں گی تو ظاہر ہے کہ پھر ہوتے ہوتے ان چیزوں کی عبادت اور یہ چیزیں شروع ہو جاتی ہیں وہ کہتے ہیں پکی قبروں کو توڑنے کا حکم دیتے ہوئے میں نے اپنی زمانے میں ائمہ کو دیکھا میں یہی بات یہاں اس لیے عرض کی جا رہی ہے کہ گائے کو ذبح کرنے کا حکم دیا کہ دیکھو گائے کو جو ہے تم ذبح کرو گے تو دل سے اس کی تقدس اور پاکیزگی اور اس کا معبود ہونا یہ ختم ہوگا ارشاد فرمایا کہ یہ کرو تو **قَالُوْٓا** انہوں نے قوم نے جواب دیا **اَتَتَّخِذُنَا ہُزُوًا** کہ موسی علیہ الصلوۃ والسلام اپ ہمارے ساتھ مذاق کرتے ہیں کہ زندہ تو کرنا ہے مردہ کو اور حکم ہو رہا ہے گائے کو ذبح کرنے کا تو یہ اپ ہمارے ساتھ مذاق کرتے ہیں **قَالَ اَعُوْذُ بِاللّٰہِ** موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے کہا میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں اس بات سے کہ **اَنْ اَکُوْنَ مِنَ الْجٰہِلِیْنَ** میں نادانی کی حرکت کروں میں جہالت کی بات کروں اس سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالی کے احکامات کا مذاق اڑانا اور شریعت نے جن چیزوں کے لیے حکم دیا ہے اور شریعت کے شعائر میں شمار کی جاتی ہیں ان کو اپنے مذاق کا نشانہ بنانا یہ جہالت کے کاموں میں سے ہے حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے فرمایا میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں اس بات سے کہ میں جہالت اختیار کروں نادانی کی بات کروں اس لیے مذہب کے جو معاملات ہیں ان کے ساتھ کبھی بھی مذاق کی چیزیں نہیں کرنی چاہیے بہت سی چیزیں جنت جہنم اور اخرت اس چیز کے حوالے سے لطیفے اور یہ چیزیں ان سے بچنا چاہیے

یہاں پر حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کا یہ کہنا کہ میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں جہالت سے یہ دلیل ہے اس بات کی کہ جو ادمی ایسی حرکتیں کرے گا کہ وہ شریعت سے مذاق اڑائے گا وہ جاھل ہے

وجہ اس کی یہ ہے کہ یہاں اپ دیکھیں انہوں نے کہا کہ اپ مذاق کرتے ہیں تو انہوں نے کہا میں اللہ کی پناہ مانگتا ہوں جہالت سے
یعنی اللہ کی باتوں کے ساتھ وہی مذاق کر سکتا ہے جو جاھل ہو نادان ہو تو میں ایسی نادانی کی حرکت نہیں کر سکتا کئی جگہ پر ایسی چیزیں ائی ہیں کہ انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام نے جو باتیں شایان شان نہیں تھیں ان سے اللہ کی پناہ مانگی ہے اور یہ تعوذات جو ہیں انہیں ایک

these tawwadat in one book called **“Mujmua Tawwadat “**, It includes things related to the Messanger (PBUH) as well. **اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ**He said **,I seek the protection of Allah (against) becoming one of the ignorant.**

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّکَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ ۭ قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا فَارِضٌ وَّ لَا بِكْرٌ ۭ عَوَانٌۢ بَيْنَ ذٰلِکَ ۭ فَافْعَلُوْا مَا تُؤْمَرُوْنَ ﴿۶۸﴾

(Then) they said: ‘Pray for us to your Lord that He may make clear to us what kind of cow (that) shall be.’ (Musa [Moses]) said: ‘Certainly, He ordains that the cow is to be neither old nor young (heifer), but in between (fully grown). So now implement what you have been ordered. ’(al-Baqarah, 2 : 68)

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّکَ(Then) they said: ‘Pray for us to your Lord **يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ ۭ** that He may make clear to us. The word **مبين** Mubeen used in Urdu for clear and open thing. This is **يُبَيِّنْ** prove of this thing, means it is a clear prove.**يُبَيِّنْ** **May Allah make it clear for us مَا هِيَ ۭ** What is this cow like, i.e. how old is it? The question is not about the nature of the cow, and this is not like the first question, because the answer shows what the question was, so they said: How old should the cow be? First tell us this**قَالَ** Musa (peace and blessings of Allah be upon him) spoke and **he said**اِنَّهٗ يَقُوْلُ **Certainly,He ordains**اِنَّهَا بَقَرَةٌ **that the cow is to be** لَّا فَارِضٌ **Neither old** One who cannot give birth to children, i.e., she is old enough to be fully grown, nor should she be so young **وَّ لَا بِكْرٌ ۭ nor young**عَوَانٌۢ **(heifer) but in between (fully grown)** بَيْنَ ذٰلِکَ ۭ **,** The words of عَوَانٌۢ بَيْنَ ذٰلِکَ are actually in support of ,what is behind it, that it should be in between. They said :فَافْعَلُوْا **So now implement**مَا تُؤْمَرُوْنَ **what you have been ordered.** Do not do too much racking. This is the argument that the Messenger of

کتاب میں جمع کر دیا ہم نے بہت سی جو چیزیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی منقول ہیں وہ کتاب چھپی ہوئی بھی ہے اپ اس میں دیکھ سکتے ہیں جی مجموعہ تعوذات ہے **اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ** انہوں نے کہا میں اس سے خدا کی پناہ مانگتا ہوں کہ میں نادانی کی بات کروں

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّکَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ ۭ قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا فَارِضٌ وَّ لَا بِكْرٌ ۭ عَوَانٌۢ بَيْنَ ذٰلِکَ ۭ فَافْعَلُوْا مَا تُؤْمَرُوْنَ ﴿۶۸﴾

انہوں نے کہا کہ اپ اپنے رب سے درخواست کیجئے کہ ہمیں صاف صاف بتائے کہ وہ گائے کیسی ہو اس نے کہا اللہ فرماتا ہے کہ وہ ایسی گائے ہو کہ نہ بہت بوڑھی ہو نہ بالکل بچی بلکہ ان دونوں کے بیچ بیچ میں ہو بس اب جو حکم تمہیں دیا گیا ہے اس پر عمل کر لو

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّکَ انہوں نے کہا اپ مانگیے اللہ تعالی سے دعا یعنی دعا کیجئے اللہ تعالی سے یہ عرض کیجئے کہ **يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ ۭ** وہ واضح کرے **مبين** اردو میں استعمال ہوتا ہے نا واضح چیز کھلی ہوئی یہ **يَبِّنْ** دلیل ہے اس بات کی یعنی روشن دلیل ہے **يُبَيِّنْ** وہ ہمارے لیے واضح کر دیں اللہ تعالی **مَا هِيَ ۭ** یہ گائے کیسی ہو یعنی اس کی عمر کتنی ہے گائے کی ماہیت کے بارے میں سوال نہیں ہو رہا بلکہ سوال یہ جو پہلا ہے یہ نہیں ہے کہ گائے کیسی ہو کیونکہ جواب سے پتہ چلتا ہے نا کہ سوال کیا تھا تو انہوں نے کہا گویا کہ اس کی عمر کتنی ہونی چاہیے گائے کی پہلے تو یہ بتائیں **قَالَ** موسی علیہ الصلوۃ والسلام بولے اور انہوں نے کہا **اِنَّهٗ يَقُوْلُ** وہ اللہ کی ذات یہ کہتی ہے انہوں نے یہ وحی کی ہے کہ **اِنَّهَا بَقَرَةٌ** یہ ایک گائے ہو **لَّا فَارِضٌ** جو بچوں کو جنم نہ دے سکے یعنی اس کی اتنی عمر اتنی عمر ہو گئی ہو کہ بالکل بڑھیا ہو گئی ہے یہ نہیں ہونی چاہیے اور نہ ہی وہ اتنی چھوٹی عمر کی ہو کہ ابھی تک اس کی یہاں کوئی بچہ پیدا نہ ہوا ہو تو نہ تو اتنی چھوٹی عمر ہونی چاہیے **وَّ لَا بِكْرٌ ۭ** اور نہ بالکل بڑھیا ہونی چاہیے **عَوَانٌۢ** درمیان میں **بَيْنَ ذٰلِکَ ۭ** اس کے درمیان ہونی چاہیے یہ **عَوَانٌۢ بَيْنَ ذٰلِکَ ۭ** کے جو الفاظ ہیں یہ اصل میں جو پیچھے بات ہے اسی کی تائید میں ہے اسی کو سپورٹ (Support) کر رہے ہیں کہ اس کے درمیان درمیان ہوتو انہوں نے کہا **فَافْعَلُوْا** اور سو کر گزرو **مَا تُؤْمَرُوْنَ** جس چیز کا تمہیں حکم دیا جا رہا ہے یہ کام کر گزرو زیادہ کھود کرید میں نہ پڑو یہ وہ دلیل ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تین چیزوں کو نفرت کی نگاہ سے دیکھتا ہے ایک بات یہ کہ اپ نے فرمایا **انقیل و قال** کہ بات فضول بحث کرنا **قیل و قال**

حجتیں اس سے اللہ کو نفرت ہوتی ہے اور دوسری بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمائی **و اضأ فی المال** پیسے کو فضول میں ضائع کرنا جہاں پہ ضرورت نہیں ہے خواہ مخواہ پیسے کو ضائع کرنا خراب کرنا اللہ کو اس بات سے نفرت ہے اور تیسری بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتائی کہ ایسی چیزوں میں دخل دینا جن کی ضرورت نہیں لغو بیکار کام باقی ساری زندگی میں جتنے بھی بیکار کام ہیں ان کو خوامخواہ ایک کام ہے پی نہیں ایک چیز ہے نہیں بات نہیں ہے کوئی کسی معاملے میں خوامخواہ بولنا یا دخل دینا اس سے منع فرمایا

Allah, may God bless him and grant him peace, said: Allah hates three things. One thing is that he said.**انقیل و قال** That to argue pointlessly**قیل و قال** Arguments ,Allah hates it. And the second thing was said by the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) **و اضأ فی المال** Wasting money where there is no need, wasting money, spoiling it, Allah hates that. And the third thing, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said that meddling in things that are not necessary, and all the useless work for the rest of his life. Even one thing is not there , then it is forbid to speak or interfere in any matter. Hazrat Musa (peace be upon him) also said that**فَافۡعَلُوۡا مَا تُؤۡمَرُوۡنَ So now impliment what you have been ordered.** If you took any cow and slaughtered it, it would have be accepted by Allah. Therefore, there are many orders of the Shari'ah that one should not be involved in its research .Just do it as much as you can, and acceptance is with Allah.

حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے بھی یہ کہا کہ **فَافۡعَلُوۡا مَا تُؤۡمَرُوۡنَ** جو حکم ملا ہے بس کر گزرو کوئی سی گائے لے کے ذبح کر دیتے اللہ کی طرف سے قبولیت ہو جاتی پوری ہو جاتی اس لیے شریعت کے بہت سے احکامات ایسے ہیں خواہ مخواہ اس کی کھوج کھود کرید اس میں نہیں پڑنا چاہیے بس جتنی استطاعت ہے اس کے مطابق کر دے قبولیت اللہ کے ہاں ہے

قَالُوا ادۡعُ لَنَا رَبَّکَ یُبَیِّنۡ لَّنَا مَا لَوۡنُہَا ؕ قَالَ اِنَّہٗ یَقُوۡلُ اِنَّہَا بَقَرَۃٌ صَفۡرَآءُ ۙ فَاقِعٌ لَّوۡنُہَا تَسُرُّ النّٰظِرِیۡنَ ﴿۶۹﴾

قَالُوا ادۡعُ لَنَا رَبَّکَ یُبَیِّنۡ لَّنَا مَا لَوۡنُہَا ؕ قَالَ اِنَّہٗ یَقُوۡلُ اِنَّہَا بَقَرَۃٌ صَفۡرَآءُ ۙ فَاقِعٌ لَّوۡنُہَا تَسُرُّ النّٰظِرِیۡنَ ﴿۶۹﴾

They (again) said: 'Pray to your Lord for us that He may specify what her colour should be.' Musa (Moses) said: 'He says the cow should be yellow, rich in tone, (so attractive that) it pleases the viewers.
'(al-Baqarah, 2 : 69)

اور **کہنے لگے اپ اپنے رب سے درخواست کیجئے کہ ہمیں صاف صاف بتائے کہ اس کا رنگ کیسا ہو موسی نے کہا اللہ فرماتا ہے کہ وہ ایسے تیز زرد رنگ کی گائے ہو جو دیکھنے والوں کا دل خوش کر دے**

قَالُوا ادۡعُ لَنَا رَبَّکَ They (again) said:Pray to your Lord for us **یُبَیِّنۡ لَّنَا** that He may specify **مَا لَوۡنُہَا** what her colour should be.' Now at first it was a matter of age. There was **مَا ہِیَ** ,it was about age ,And after asking age, now they came to the color, that no matter what the color is, if you take an animal of any color and slaughter it, it will be accepted by Allah. Now what does it matter that what color it is? (Once a woman came to me,she was very old. She

قَالُوا ادۡعُ لَنَا رَبَّکَ انہوں نے کہا کہ اپ اپنے پروردگار سے مانگیے **یُبَیِّنۡ لَّنَا** وہ واضح کرے کہ **مَا لَوۡنُہَا** اس کا رنگ کیسا ہو اب پہلے تو عمر کی بات تھی وہ **ا مَا ہِیَ** جو تھا وہ عمر کی بات تھی اور عمر کے بعد اب اگئے کہ رنگ کیسا بھئی کسی بھی رنگ کا جانور لے کے ذبح کر دو گے تو اللہ کے ہاں قبول ہو جائے گا اب اس میں کون سی ایسی بات ہے کہ اس کا رنگ کیسا ہو ایک دفعہ ایک خاتون ائیں بہت بوڑھی تھیں اور بڑے عرصے کا مدت ہوئی اس بات کو وہ اس کھوج میں تھیں ہم سے کہنے لگیں کہ یہ بتاؤ حضرت یہ جو اصحاب کہف تھے ان کے کتے کا رنگ کیا تھا ہم نے کہا کبھی ہم نے تو اج تک نہیں پڑھا اصحاب کہف جن کا

was in search of this matter and asked me, "Tell me, Hazrat! what was the color of the dog of Kahf's companions ,I said, I have never read it. She described me more details that ,the Companions of the Cave, who were been mentioned in Qur'an and went away because of faith in Allah. She asked again, "What color was their dog?" I said, "We do not know." When I asked her, why it is needed? She said, "Actually, I give charity in the name of Companions of the Cave, and also feed a dog in the village. If I know the color then I shall feed such color dog).There are such actions that a person destroys his own religion, even if it is a matter of desire. Giving such type of charity (in the name of other than Allah) was forbidden, so that the color of a dog was also required to make the forbidden completely forbidden). So they said the second thing, what color should it be **قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ** Hazrat Musa (peace and blessings of Allah be upon him) said that God has revealed this revelation**اِنَّهَا بَقَرَةٌ the cow should be صَفْرَآءُ فَاقِعٌ Yellow صَفْرَآءُ rich in tone** ,it should be like this . The word**فَاقِعٌ** that came with**صَفْرَآءُ** is adjective ,means it color should be yellow but **فَاقِعٌ** very rich in tone (color).As in colors, certain words are used to intensify a color, for example, Bright yellow, Dark red . if you want to intensify the color, then what do you say? Shocking Red, Dark Red, this type. **تَسُرُّ النّٰظِرِيْنَ It pleases the viewers.** People who see it will like it. Now you keep enforcing restrictions, What does Allah lack? There will be restrictions from there too.This is the thing in the beginning of Bukhari, the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) said: that any of you **وَلَنْ يُشَادَّ الدِّينَ أَحَدٌ إِلاَّ غَلَبَهُ** Whoever tries to wrestle with this religion, the religion will knock him down to the ground. It is forbidden, that one should not try to

تذکرہ اتا ہے جو نوجوان اللہ پہ ایمان کی وجہ سے چلے گئے تو کہنے لگی اس کے کتے کا رنگ کیا تھا میں نے کہا ہمیں تو نہیں پتا پھر ہم نے پوچھا کہ اپ اس کی ضرورت کیا پیش ائی تو انہوں نے کہا اصل میں میں ان کی نیاز دیتی ہوں اصحاب کہف کی تو پھر جو گاؤں میں کتا اسے بھی کچھ کھلا دیتی ہوں تو رنگ کا پتہ چل جاتا تو اس رنگ کے کتے کو ہم کھلا دیتے

یہ ہیں ایسی حرکتیں کہ انسان اپنا دین برباد کرتا ہے خواہ مخواہ کی ایسی بات اور وہ نیاز تو دینا حرام تھا ہی تھا کتے کا رنگ بھی چاہیے تھا کہ حرام بھی پورا ہی حرام ہو جائے تو انہوں نے دوسری بات کہی کہ اس کا رنگ کیسا ہو **قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ** حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے فرمایا کہ رب تعالی شانہ نے یہ وحی فرمائی ہے کہ **اِنَّهَا بَقَرَةٌ** یہ ایسی گائے ہوگی **صَفْرَآءُ** زرد رنگ کی ہو **فَاقِعٌ** گہرا زرد رنگ ہو خوب زرد ہو شوخ کھلتا ہوا رنگ جو زرد ہے یہ اس کا ہونا چاہیے یہ **فَاقِعٌ** کا جو لفظ ہے **صَفْرَآءُ** کے ساتھ اس کی صفت میں واقع ہوا ہے یعنی ہو تو زر لیکن **فَاقِعٌ** بہت زیادہ زرد ہو جیسے رنگوں میں کسی رنگ میں شدت پیدا کرنے کے لیے الفاظ استعمال ہوتے ہیں نا مثلا ہیں برائٹ یلو (Bright Yellow) اور سرخ رنگ میں شدت پیدا کرنی ہو تو کیا کہیں گے شاکنگ ریڈ(Shocking Red) ڈارک ریڈ (Dark Red)یہ اس طرح کے جو تو انہوں نے کہا **فَاقِعٌ لَّوْنُهَا** اس کا رنگ گہرا زرد ہو **تَسُرُّ النّٰظِرِيْنَ** اور دیکھنے والوں کو بھاتا ہو جو لوگ اسے دیکھیں پسند کریں گے اب لگواتے جاؤ پابندیاں حق تعالی شانہ کے ہاں کیا کمی ہے وہاں سے بھی پابندیاں لگتی جائیں گی

یہ وہ چیز بخاری کی اغاز میں ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی ادمی **وَلَنْ يُشَادَّ الدِّينَ أَحَدٌ إِلاَّ غَلَبَهُ** جو بھی اس دین سے کشتی لڑنے کی کوشش کرے گا دین اس کو زمین پہ گرا دے گا پچھاڑ دے گا منع کیا ہے اس بات سے کہ دین سے کشتی کرنے کی کوشش نہ کرنا پہلوانی ہوتی ہے نا کشتی اس میں لڑتے ہیں

wrestle with religion (In wrestling, one knocks other to down). Regarding this, it said that do not do this with religion, just follow what is there and keep praying to Allah for acceptance. When you dug so much, then will fell in it and restrictions will continue be applied. When restrictions continued be applied , you will become fed up. And the second explanation given by the Muhadditheen is that, just keep practicing as much as you can by moderation. If you by pass the limit, there will be more restrictions from there as well. So one should keep doing as much as possible.

نا اپس میں تو ایک دوسرے کو بچھاڑ دیتا ہے اس کے متعلق فرمایا کہ دین کے ساتھ ایسے نہ کرنا بس جو چیز ہے اس پر عمل کرو اور اللہ سے دعا مانگتے رہو قبولیت کی

اتنی کھود کرید میں جب پڑ جاؤ گے تو وہاں سے پابندیاں لگتی رہیں گی جب پابندیاں لگتی رہیں گی تو تم عاجز ا جاؤ گئے اور دوسری تشریح محدثین نے اس کی کی ہے کہ بس جتنا ہو سکے اعتدال سے عمل کرتے رہو

حد سے زیادہ اگر تم بڑھاؤ گے تو ادھر سے بھی حد سے زیادہ پابندیاں لگ جائیں گی جتنا ہو سکے اتنے کرتا رہنا چاہیے

For example, if a person wishes, not to sleep at all and only pray the prayers, then how many days will he do, might it be a week or less ? May be , it will be three or four days, then even the compulsory prayers will be lost. So what has the benifit? So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, **"Whoever tries to wrestle with religion, then this religion will knocked him down and will overcome him".**

مثلا" ایک ادمی یہ چاہے کہ بالکل نیند ہی نہ کرے سوئے ہی نہ اور نماز پڑھا کر ے تو کتنے دن ہو جائے گا ہفتہ ہو جائے گا شاید اتنا بھی نہیں تو چار دن ہو جائے گا تین دن ہو جائے گا اور پھر فرض نماز بھی ضائع ہو جائے گی کیا فائدہ تو دین کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو بھی کشتی کرنے کی کوشش کرے گا نا یہ دین سے بچھاڑ دے گا یہ دین اس پہ غالب ا جائے گا

Tahir, (may Allah have mercy on him) was a Hanafi jurist. He was a great religious jurist. He was passing by some where with one of his students. His student was saying to him, "Hazrat ! these are the people whose prayer is not been done." He said: Why their prayer is not been done? He said, "Their clothes are not clean. The clothes of the people been washed at washerman and been washed along with impure clothes in common tank. One day, when he passed by the washerman's ghat, that disciple was also with him. He said, 'Hazrat, look at this.'" There is a small tank in which these clothes are washed. There are impure clothes and the water becomes impure and the clothes being washed become impure. So no one prayer been done. Hazrat said My clothes

طاہر رحمت اللہ علیہ ایک حنفی فقیہ تھے بہت بڑے فقیہ صاحب مذہب تھے اور وہ گزر رہے تھے اپنے ایک شاگرد کے ساتھ تو ان کا شاگرد ان سے کہہ رہا تھا کہ حضرت یہ جو لوگ ہیں نا نماز نہیں ہوتی ان کی تو انہوں نے کہا بھئی کیوں نماز نہیں ہوتی تو اس نے کہا ان کے کپڑے پاک نہیں ہوتے لوگوں کے جو دھوبی کے پاس جاتے ہیں کپڑے ہی پاک نہیں ہوتے وہ ایک دن دھوبی گھاٹ کے قریب سے گزرے تو وہ شاگرد بھی ساتھ تھا اس نے کہا حضرت یہ دیکھ لیں یہ چھوٹا سا حوض ہے جس میں یہ کپڑے دھوتے ہیں یا ناپاک کپڑے بھی ہوتے ہیں تو پانی ناپاک ہو جاتا ہے اس سے دھلنے والے کپڑے بھی ناپاک ہو جاتے ہیں کسی کی نماز نہیں ہوتی انہوں نے کہا میرے بھی کپڑے یہیں دھلنے ہیں اب وہ چپ ہو گیا تو اس نے کہا حضرت اپ کی بھی نماز نہیں ہوتی اور اپ کے پیچھے والوں کی بھی نماز نہیں ہوتی

also been washed here. Now disciple become quite and said, so your prayer and those who behind you is also not been done. Hazrat had asked,"O washerman, where do you wash the clothes?" He said, in this small tank, then he has shown three, four, five more small tanks.,Hazrat asked ,is there any big tank and are you using big tanks also ,Wsherman said Yes. So Hazrat said: Alhamdulila ,Every one prayes been done and clothes becomes purified.Then He said to his disciple , be careful for speaking. This is thing, as many restrictions you ask, it will be imposed from other end. That is why the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said in a hadith that Allah hates this person (This hadith no longer exists, which means that it cannot be followed now) but he said that Allah hates this person, because one thing was permissible. And then he made it Haram by asking repeated questions. The interpretation of this hadith is that that thing was included in the nature, he made it haram for himself but it is not, that it became haram for the whole Ummah.
The commandments of Allah Ta'ala have great benefits for the Ummah, but this person has made this thing illegal for himself, so one should not do it. Now when the color is known, then Allah said **تَسُرُّ النّٰظِرِيْنَ** The color should be such that the viewers feel good and the viewers feel happy.
The issue of giving concession to other, is been deduced from it. That there are many things that a person should not do, because people would be happy or angry with him. (God for bid) Do not give the status of God. But there are some things that a person makes concessions to others, makes concessions to the addressee, that these people will be comfortable with it, people will be satisfied with it, people will get

انہوں نے کہا ارے دھوبی تم کپڑے کہاں دھوتے ہو اس کی نے کہا حضرت اس حوض میں دھوتا ہوں انہوں نے کہا پھر اس حوض کے علاوہ اس نے کہا پھر اس چھوٹے میں تین چار پانچ حوض اس نے بتا ئے چھوٹے چھوٹے فرمایا کسی بڑے حوض میں بھی اس نے کہا حضرت وہ حوض ہے اس میں بھی کپڑے ڈالتا ہوں تو انہوں نے کہا الحمدللہ سب کی نماز ہو جاتی ہے سب کے کپڑے پاک ہو جاتے ہیں انہوں نے کہا خبردار تم بو لے-

یہ ہے جتنی پابندیاں لگواتے جاؤ ادھر سے لگتی جائیں گی اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک حدیث میں کہا کہ اللہ کو نفرت ہے اس ادمی سے اب تو یہ حدیث نہیں رہی مطلب اس پہ عمل نہیں ہو سکتا لیکن اپ نے فرمایا اللہ کو نفرت ہے اس ادمی سے کہ ایک چیز جائز تھی اور پھر اس نے سوال کر کر کے کر کر کے اسے حرام کر دیا اس حدیث کی تشریح یہ ہے کہ وہ چیز فطرت میں شامل تھی اس نے اپنے لیے حرام کر دیا یہ نہیں ہے کہ امت کے لیے حرام ہو گئی

اللہ تعالی کی طرف سے تو احکامات امت کے لیے اس میں بڑی مصلحتیں ہوتی ہیں لیکن اس ادمی نے اپنے لیے اس چیز کو ناجائز کر لیا یہ نہ کرے

اب رنگ بھی جب پتہ چل گیا پھر اللہ نے فرمایا کہ **تَسُرُّ النّٰظِرِيْنَ** رنگ ایسا ہو کہ دیکھنے والوں کو بھلا محسوس ہو دیکھنے والوں کو خوشگوار محسوس ہو

دوسروں کی رعایت کرنا اس سے مسئلہ نکلتا ہے کہ ادمی بہت سے کام ایسے ہوتے ہیں جنہیں اس وجہ سے تو نہ کرے کہ لوگ اس سے خوش ہوتے ہیں یا ناراض ہوتے ہیں العیاذ باللہ کوئی خدائی کا درجہ نہ دے
لیکن کچھ کام ایسے بھی ہوتے ہیں کہ انسان دوسروں کی رعایت کرتا ہے مخاطب کی رعایت کرتا ہے کہ ان لوگوں کو اس سے سہولت ہوگی لوگوں کو اس سے اطمینان ہوگا لوگوں کو اس سے خوشی حاصل ہو

رسول الله صلی الله علیه وسلم کے جو مذاق ہیں جو مزاح فرمایا ہے وہ اسی درجے کی چیزیں کہ لوگ ان سے کھل جاتے تھے بات کر سکتے تھے تو رعایت مخاطب کی کرنا سامنے والے کی کرنا اس سے ثابت ہوتا ہے

اپ کو اس کی ایک مثال دیں حدیث میں ایا ہے رسول الله صلی الله علیه وسلم نے فرمایا اپنے مسلمان بھائی سے خوشی سے ملنا یہ بھی نیکی ہے

بات یہاں سے شروع ہوئی تھی کہ صحابہ رضی الله عنه نے عرض کیا کہ الله کے رسول صدقہ کرتے ہیں وہ جن کے پاس پیسہ ہوتا ہے تو ہم تو محروم رہ گئے رسول الله صلی الله نے فرمایا اچھا تم یہ بھی نیکی کر سکتے ہو یہ بھی صدقہ ہے یہ بھی صدقہ ہے اور تم اپنے بھائی کو اچھا ایک مسئلہ دین کا سکھا دو یہ بھی صدقہ ہے عرض کیا گیا کسی کو اتنا علم نہ ہو تو اپ نے فرمایا تم اپنے بھائی سے اچھی طرح خوشی سے ملو یہ بھی صدقہ ہے یہ بھی نیکی ہے

اس حدیث کے بعد اب دیکھیے کہ کوئی ادمی دوسرے سے ملتا ہے اور اس کے ذہن میں یہ ہے کہ میں اگر ہنسی سے خوشی سے ملو ں تو اچھی بات ہے دوسرا بھی خوش رہے گا یہ تو وہ حدیث پہ عمل ہوا اور کچھ لوگ ایسے ہوتے ہیں کہ جب بھی ملو ہفتے کے سات دن اور سال کے 12 مہینے ایسا چہرہ ہوتا ہے کہ لگتا ہے بہت ہی مظلوم ہے بیچارے اور سارا ظلم ہو گیا اور پتہ نہیں کیا ہوا ہے وہ عملا خدا کی ناشکری ہوتی ہے کہ جیسے کوئی افت اگئی ہو جیسے کوئی مصیبت اگئی ہو

گھر میں داخل ہوا گھر والے دیکھ کے سہم جاتے ہیں کبھی کبھی درخواست کرتے ہیں کہ کبھی اپ خوشی سے بھی ا جایا کریں ہنستے ہوئے بھی کبھی دکھائی دیا کریں یہ وہ چیزیں ہیں جن کو شریعتیں منع کیا ہے کہ ایسے نہیں ہونا چاہیے ادمی کی ظاہری حالت ظاہر کی کیفیت ایسی ہو کہ الله کا شکر کا غلبہ محسوس ہو الله کا شکر الله کے

happiness from it. The jokes that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) told were of the same level that people could talk to him openly. So it is proven from it , to give concession to the addressee. Giving you an example of this. In the hadith, the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) said, "It is also a good deed to meet your Muslim brother with pleasure." It started from here that the Companions (may Allah be pleased with them) said that , O' the Messenger of Allah ,those who have money , gives charity , so we were deprived. So Messenger of Allah (PBUH) said: You can also do such and such things ,these all are charity and this is also a charity to teach your brother a good issue of religion. They said if some one does not have good knowledge , then the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) said: It is also a good deed to meet your Muslim brother with pleasure." this is also a charity and there is goodness. After this hadith, now see that a person meets another person and it is in his mind that, if I meet him with happiness, then it is good and the other person will be happy. This is practicing on that hadith. And there are some people, when ever they meet, either all seven days of week, or in the 12 months of the year, they have such a face, that it seems, they are very oppressed, poor and all the oppression has happened to them. The does not know, what has happened.They are actually ungrateful to God by their actions. As if there is a calamity, as if there is a problem. While entering the house, the family members are afraid to see them. Sometimes they request him, do come to the house in happiness and show us smiling. These are the things, which are prohibited by the Shari’ah that it should not be like this. The

احسان کی کیفیت ادمی پہ رہے اور پتہ چلے کہ اطمینان سے ہیں الحمدللہ خیریت ہے

تَسُرُّ النّٰظِرِیۡنَ پابندی لگ گئی کہ دیکھنے والوں کو اچھی محسوس ہو چلو

قَالُوا ادۡعُ لَنَا رَبَّکَ یُبَیِّنۡ لَّنَا مَا ہِیَ ؕ اِنَّ الۡبَقَرَ تَشٰبَہَ عَلَیۡنَا ؕ وَ اِنَّاۤ اِنۡ شَآءَ اللّٰہُ لَمُہۡتَدُوۡنَ ﴿۷۰﴾

انہوں نے پھر کہا کہ اپ اپنے رب سے درخواست کیجیے کہ ہمیں صاف صاف بتائے کہ وہ گائے کیسی ہو اس گائے نے تو ہمیں شبے میں ڈال دیا ہے اور اللہ نے چاہا تو ہم ضرور اس کا پتہ لگا لیں گے

قَالُوا ادۡعُ لَنَا رَبَّکَ انہوں نے کہا اپنے پروردگار سے ایک اور چیز واضح کر لیجیے **یُبَیِّنۡ لَّنَا مَا ہِیَ** اللہ وضاحت کر دے اس بات کی کہ وہ گائے کیسی ہو یہ جملہ دو مرتبہ ایا ہے پہلے ایا ہے ایت نمبر 68 کے اغاز میں **قَالُوا ادۡعُ لَنَا رَبَّکَ یُبَیِّنۡ لَّنَا مَا ہِیَ** اور یہاں بھی وہی ایا **قَالُوا ادۡعُ لَنَا رَبَّکَ یُبَیِّنۡ لَّنَا مَا ہِیَ** ایا نا دونوں جگہ وہاں بھی یہی الفاظ ہیں یہاں بھی وہاں عمر مراد تھی جواب سے پتہ چلا نا اللہ تعالی نے فرمایا نا بالکل بڑھیا اور نہ بالکل ہی کم عمر کی ہو

یہاں بھی کیا مراد ہے **مَا ہِیَ** جواب بتاتا ہے کہ انہوں نے ماہیت دریافت کی کے گائے کیسی ہو **اِنَّ الۡبَقَرَ** بلاشبہ گائے جو ہیں **تَشٰبَہَ عَلَیۡنَا ؕ** ہم پر مشتبہ ہو گئی ہیں ملتی جلتی ہیں سب ایک دوسرے سے کس کی قربانی کریں کس کو چھوڑ
د یں یہ ساری چیزیں اپس میں مل رہی ہیں کیا کریں

بہت سے کام دو چیزیں سمجھنی چاہیے ایسے ہوتے ہیں جو انسان کی اپنی ذات تک ہوتے ہیں اس میں ادمی احتیاط کرے تقوی ہے بالکل ٹھیک ہے کوئی نہیں روکتا اور ایک وہی کام عام لوگوں کے لیے دوسروں کے لیے قطعا" اس پہ فتوی نہ دے قطعا" لوگوں کو نہ کہے کہ تم بھی اسی پہ عمل کرو اس لیے کہ وہ تو تقوی کی بات ہے اللہ کے ساتھ تعلق کی بات ہے ایک ادمی کے لیے ممکن ہے درست ہو لیکن دوسرے کے لیے تو نہ اس کی
ایمپلیمنٹیشن (implimentation) کرے-

external state of the person should be such that the state of Allah's gratitude been felt. Allah's gratitude should be prevailed on his personality and is known that he is satisfied,Alhamdulillah is good **تَسُرُّ النّٰظِرِیۡنَ** The ban was imposed to make the viewers feel good.

قَالُوا ادۡعُ لَنَا رَبَّکَ یُبَیِّنۡ لَّنَا مَا ہِیَ ؕ اِنَّ الۡبَقَرَ تَشٰبَہَ عَلَیۡنَا ؕ وَ اِنَّاۤ اِنۡ شَآءَ اللّٰہُ لَمُہۡتَدُوۡنَ ﴿۷۰﴾

(This time) they said: 'Pray for us to your Lord that He may make clear to us what exact type of cow it is (because) the cow has become doubtful to us, and if Allah so wills, we shall indeed be guided aright.' (al-Baqarah, 2 : 70)

قَالُوا ادۡعُ لَنَا رَبَّکَ (This time) they said: 'Pray for us to your Lord.یُبَیِّنۡ لَّنَا مَا ہِیَ that He may make clear to us exact type of cow it is . (This sentence is mentioned twice, first it is mentioned in the beginning of verse 68 **قَالُوا ادۡعُ لَنَا رَبَّکَ یُبَیِّنۡ لَّنَا مَا ہِیَ** and it is said here too.**(قَالُوا ادۡعُ لَنَا رَبَّکَ یُبَیِّنۡ لَّنَا مَا ہِیَ** In both places there are the same words and here as well. It was found out that age was meant there. Allah Almighty said that it is not at all grown up and not at all young. What is meant here ,?**مَا ہِیَ** The answer tells، that how they could discover the nature of the cow.**اِنَّ الۡبَقَرَ (because) cow has become تَشٰبَہَ عَلَیۡنَا ؕ doubtful to us** All are similar to each other. Who should be sacrificed? And Who should be left? All these things are mixing. What should we do? There are many things, but one should understand two things , which are personal. A person should be careful in this, it is piety and right, no one can stop it. And do not give a fatwa on this work for the common people.Do not tell people that you should also do the same. Because it is a matter of piety, It is a matter of relationship with Allah. It may be correct for one person, But do not implement it for

others.For example, the white color is mentioned in the hadith. The Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) liked to wear white clothes. Now it is wrong for a person to force others to wear only white color and not to wear any other color. The Holy Prophet (PBUH) did not give such strict orders for these things, nor did the Islam, that it must be implemented for others. One's own personal piety makes a person close to Allah, but if this thing is told to people and people's lives become difficuilt , then it will no longer be Shariat and will become a cause of distance from Allah. Because Allah, the Exalted, is most kind to His servants.

مثلا سفید رنگ حدیث میں ایا ہے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو پسند تھا سفید رنگ کے کپڑے پہنتے تھے اب کوئی ادمی دوسروں کو بھی یہ مجبور کرے کہ بالکل سفید ہی رنگ پہنا کرو اور کوئی رنگ نہ پہنو غلط بات ہے انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان چیزوں کا ایسی شدید احکامات نہیں اسلام نے دیے اور نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دوسروں کے لیے ضرور ہے کہ اسے نافذ ھی کیا جائے اپنا ذاتی تقوی کسی انسان کا اللہ کے قرب کا موجب بنتا ہے لیکن یہی چیز اگر لوگوں کو بتا ئی جائیں اور لوگوں کی زندگی تنگ ہو جائے گی تو وہ شریعت نہیں رہے گی اللہ سے دوری کا سبب بن جائے گا کیونکہ اللہ تعالی اخر اپنے بندوں کے ساتھ اس کی مہربانیاں تو ہیں

They asked a new question and said , all things and cows seems similar.And say more! **وَ اِنَّآ اِنۡ شَآءَ اللّٰہُ لَمُہۡتَدُوۡنَ and if Allah so wills we shall indeed لَمُہۡتَدُوۡنَ to be guided aright.**

انہوں نے نیا سوال کیا انہوں نے کہا ساری چیزیں گائیں جتنی اپس میں ملتی جلتی ہیں اور کہے **وَ اِنَّآ اِنۡ شَآءَ اللّٰہُ لَمُہۡتَدُوۡنَ** اور انہوں نے کہا اگر اللہ نے چاہا تو ہم کیا کریں گے **لَمُہۡتَدُوۡنَ** ہدایت پانے والے ہو جائیں گے

If we follow the right path, means , we will reach this cow and slaughter it.

اگر ہم صحیح راہ پر چلنے والے ہو جائیں گے مراد کیا ہیں یعنی اس گائے تک پہنچ جائیں گے ذبح ہم اسے کر لیں گے

There are three things to be understood about it. One is that , have you seen how the word **In sha Allah** been written. That is , **In** is seperate and **Sha** is seperate and **Allah** is seperate . It should always be written like this. In Urdu it is written jointly, that **"ش" Sheen** attaches with **" ن "noon** ,so do not write like this, it is a thing of sin. The reason for this is, the discussion of the Lexical, so Leave it. It is the discussion of Arabic and complicated. Just understand that it should be written in the same way, these are three words,It should be written separately. IN **ان** and **shaa شاء** and **Allah الله** should be written separately. Same is the case in Urdu and **ن**Noon should not be attached with Sheen**ش** if this was not a discussion of the Lexical, then we would had suggest something. The second thing that is very well written by the commentators is that they say: Look, they asked the third

تین باتیں اس میں سمجھنے کی ہیں ایک تو یہ ان شاء اللہ دیکھا ہے کیسے لکھا ہے ان الگ شاء الگ اور اللہ الگ دیکھا ہے نا کیسے لکھا ہے ان شاءاللہ یہ ان شاءاللہ کو ایسے ہی لکھنا چاہیے اردو میں جوڑ کے لکھ دیتے ہیں نا شین کے ساتھ ن بھی ملا کے لکھ دیتے ہیں یہ نہیں لکھنا چاہیے یہ گناہ کی بات ہے اس کی وجہ لغت کی بحث ہے وہ چھوڑیے عربی کی بحث ہے اس کو چھوڑیے وہ ذرا دقیق ہے بس اتنا سمجھ لیجئے کہ اس کو اسی طرح لکھنا چاہیے **ان** الگ اور **شاء** الگ اور اللہ الگ لکھنا چاہیے ان شاء اللہ تین لفظ الگ الگ ہیں ان الگ شاء الگ اللہ اللہ نے اگر چاہا اللہ نے یہ تین چیزیں الگ ال تین الفاظ الگ الگ ہیں اس لیے ان کو الگ لکھنا چاہیے

اردو میں بھی جیسے ہوتا ہے نا اور نون کو شین کے ساتھ نہیں ملا دینا چاہیے ایک بات تو یہ لغت کی بحث نہ ہوتی تو ہم کچھ عرض کرتے ہیں مگر وہ لغوی بحث ہے اس کو چھوڑو دوسری بات جو بڑی اچھی لکھی ہے مفسرین نے وہ کہتے ہیں کہ دیکھو انہوں نے تیسرا سوال کیا اور پھر کہا کہ کیا ہونا چاہیے اگر اللہ نے چاہا تو ہم ہدایت

question and then said: what should happen, if Allah wills, we would be guided, that is, we will reach this cow, and slaughter it.

قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُوْلٌ تُثِيْرُ الْاَرْضَ وَ لَا تَسْقِى الْحَرْثَ ۚ مُسَلَّمَةٌ لَّا شِيَةَ فِيْهَا ؕ قَالُوا الْـٰٔنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ ؕ فَذَبَحُوْهَا وَ مَا كَادُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿۷۱﴾

(Musa [Moses] said:) Allah has ordained: '(That is not any inferior cow. Instead) it is certainly a (superior) cow, which has been employed neither for ploughing nor for watering the field, a cow in sound health, without any blemish.' They said: 'Now you (have) brought the truth.' So they sacrificed it, though they did not look like doing it.(al-Baqarah, 2 : 71)

قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ He said : Allah has ordained : Hazrat Musa (peace and blessings of Allah be upon him) said that God Almighty says: **اِنَّهَا بَقَرَةٌ It is certainly a (superior) cow لَّا ذَلُوْلٌ تُثِيْرُ الْاَرْضَ which has been employed neither for ploughing.** (Plough ,that used for ploughing in the field) Well, it is clear from this that if you are translating it with cow, then this work must have been taken from a cow at that time. But since oxen are used for work and we don't see cows, as we usually use oxen for this work, so some of these gentlemen translated **بَقَرَةٌ Baqarah** as cow . The Baqarah **بَقَرَةٌ** is apparently a feminine word. But it is used as a gender, that cow, Ox, etc.**تُثِيْرُ الْاَرْضَ Nor for watering the field and** Nor does she do farming**وَ لَا تَسْقِى الْحَرْثَ** Neither does it drive Rahat ,that the water to be reached upto the crops through it, nor does it do the work of tillage and farming. **(**As the text was **اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُوْلٌ تُثِيْرُ الْاَرْضَ وَ لَا تَسْقِى الْحَرْثَ** The cow should not be used for agricultural work in the land, nor should it work for water) .Commentrator say that The second **وَ لَا** , that is **لَا** after **و** came for stressing the first order (In fact, once negation has been done for both,

پا جائیں گے یعنی ہم اس گائے تک پہنچ جائیں گے اس سے ذبح کر لیں گے

قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُوْلٌ تُثِيْرُ الْاَرْضَ وَ لَا تَسْقِى الْحَرْثَ ۚ مُسَلَّمَةٌ لَّا شِيَةَ فِيْهَا ؕ قَالُوا الْـٰٔنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ ؕ فَذَبَحُوْهَا وَ مَا كَادُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿۷۱﴾

موسی نے کہا اللہ فرماتا ہے کہ وہ ایسی گائے ہو جو کام میں جھک کر زمین نہ گاہتی ہو اور نہ کھیتی کو پانی دیتی ہو پوری طرح صحیح سالم ہو جس میں کوئی داغ نہ ہو انہوں نے کہا ہاں اب اپ ٹھیک ٹھیک پتہ لے کر ائے اس کے بعد انہوں نے اسے ذبح کیا جب کہ لگتا نہیں تھا کہ وہ کر پائیں گے

قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے ارشاد فرمایا کہ رب تعالی شانہ فرماتے ہیں کہ **اِنَّهَا بَقَرَةٌ** یہ ایسی گائے ہو **لَّا ذَلُوْلٌ تُثِيْرُ الْاَرْضَ** نہ ہی تو اس پہ جو ہ رکھا گیا جو ہل سمجھتے ہیں ہل رکھتے ہیں نا جو تنے کے لیے ہیں تو کہا **لَّا ذَلُوْلٌ تُثِيْرُ الْاَرْضَ** وہ نہ ہی تو زمین میں زراعت کے لیے استعمال ہوتی ہو اچھا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اگر اپ اس کا ترجمہ گائے سے کر رہے ہیں تواس زمانے میں گائے سے یہ کام لیا جاتا ہوگا لیکن چونکہ بیل سے کام لیا جاتا ہے نا ہمارے ہاں تو ہم تو گائے دیکھ ہی نہیں کبھی اس کام کے لیے عام طور پہ بیل سے کام لیا جاتا ہے اس لیے ان حضرات میں سے بعض نے ترجمہ **بَقَرَةٌ** کا بیل سے کر دیا کہ وہ کہتے ہیں

بَقَرَةٌ جو ہے وہ بظاہر تو مونث ہے لفظ لیکن اس میں جنس کے طور پر استعمال ہوتا ہے کہ گائے بیل وغیرہ پہ جیسے اس میں جنس ہوتی ہے اس اس اعتبار سے کہا **تُثِيْرُ الْاَرْضَ** وہ زمین وہ کیا کرتی ہو زمین میں حل نہ چلاتی ہو اور نہ ہی وہ کیا کھیتی باڑی کا کام کرتی ہو **وَ لَا تَسْقِى الْحَرْثَ** نہ ہی اس سے اس کے ذریعے راہٹ چلتا ہو کہ فصلوں کو پانی پہنچے اور نہ ہی وہ کھیتی اور کھیتی باڑی کا کام کرتی ہو یہ جو **وَ لَا** میں دوسرا **لَا** ا رہا ہے

عبارت تو یہ تھی کہ **اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُوْلٌ تُثِيْرُ الْاَرْضَ وَ لَا تَسْقِى الْحَرْثَ** نہ وہ گائے ایسی ہو جو زمین میں زراعت کے کام کے لیے استعمال کی جاتی ہو اور نہ ہی وہ پانی کا کام کرتی ہو

یہ جو **وَ لَا** دوسرا ارہا ہے نا **وَ** کے بعد **لَا** جو دوسرا ا رہا ہے مفسرین کہتے ہیں یہ پہلے حکم کی تائید کے لیے ارہا ہے اس کی نفی کے لیے ا رہا ہے اصل میں تو پہلے ایک مرتبہ نفی ہو

agriculture and water ,it also come under the same rule). But bringing it up again (**لَا**) is for emphasis.**مُسَلَّمَةٌ a cow in sound health۔ لَّا شِيَةَ فِيۡهَا without any blemish.** One color from head to toe, Find it now, (Restrictions) They are also giving further requests, so restrictions are also being imposed from there.**قَالُوا الۡـٰٔنَ They said بِالۡحَقِّ۔ brought the truth جِئۡتَNow you (have)** Now there is a little satisfaction, it is clear that you have said the right thing now .Allah said:**فَذَبَحُوۡهَا So they sacrificed it (cow) وَ مَا كَادُوۡا though they do not يَفۡعَلُوۡنَ look doing it.** For so long they wanted to somehow get rid of the cow, since they had seen it , as love and God, but the more they spoke, the restrictions were been imposed from there too. Finally, Allah also said that **فَذَبَحُوۡهَا** Though they slaughtered the cow **وَ مَا كَادُوۡا يَفۡعَلُوۡنَ** And it was almost, that they would not do it, because , now there was no excuse. In nations where there is worship of something, the love of these things takes root in hearts like this. It says, that a Hindu accepted Islam and it was winter, As Hindus taking bath too much , so the next day, when water was poured, He felt cold on his head and said RAM,RAM , One person was listening and said O' Lala Jee ,You had become Muslims, he replied , Allah Ta'ala has came last night ,but this Ram is with me for the last 40 years, and shall go out slow and slow. So the things that are worshiped, love for them influenced the heart and to gets rid of this love, a person require a strong companionship. A very strong companionship means that , Keep going in the gatherings of good servants of Allah, then the love of Allah arises from it,. So the love of Allah, cuts off these loves. This is the wisdom, that people went to the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) and to whom they used to

گئی تو دونوں چیزوں کی نفی زراعت کی بھی پانی کی بھی دونوں ایک ہی کے تحت ا جاتی ہیں اسی کے انڈر لیکن دوبارہ **لَا** رہے ہیں اس کی تاکید کے لیے
مُسَلَّمَةٌ اور وہ ایک جیسی ہو **لَّا شِيَةَ فِيۡهَا**اور اس میں کوئی بھی داغ نہ ہو سر سے پاؤں تک ایک ہی رنگ ہو ڈھونڈو اب پابندیاں یہ بھی اگے درخواستیں دے رہے ہیں ادھر سے بھی پابندیاں لگ رہی ہیں بولے **قَالُوا الۡـٰٔنَ** اور کہنے لگے ہاں اب **جِئۡتَ** اپ ائے ہیں **بِالۡحَقِّ۔** سچائی کے ساتھ اب ذرا اطمینان ھوا اب وضاحت ہوئی کہ اب اپ نے بالکل صحیح بات کی ہے

اللہ نے فرمایا **فَذَبَحُوۡهَا** اور انہوں نے ذبح کر دیا اس گائے کو **وَ مَا كَادُوۡا**اور وہ نہیں تھے **يَفۡعَلُوۡنَ** اس کو کرنے والے پھر بھی نہیں تھے اتنے عرصے سے جو محبت اور خدا کے روپ میں جس گائے کو دیکھا ہوا تھا اس سے کسی طرح جان چھڑانا چاہتے تھے لیکن جتنے بولتے گئے ادھر سے بھی پابندیاں لگ گئیں

اللہ نے اخر میں یہ بھی کہہ دیا کہ **فَذَبَحُوۡهَا** انہوں نے اس گائے کو ذبح تو کر دیا **وَ مَا كَادُوۡا يَفۡعَلُوۡنَ** اور قریب تھا کہ اسے نہ کرتے اب کوئی بہانہ جو نہیں رہا اخر تو قریب تھا کہ نہ کرتے -جن قوموں میں عبادت ہوتی ہے کسی چیز کی ان کی چیزوں کی محبت ایسے دلوں میں جڑ پکڑ جاتی ہے

وہ کہتے ہیں ہندو نے اسلام قبول کر لیا اور سردی کا موسم تھا تو ہندو نہاتے تو بہت ہیں تو اگلے دن جب پانی ڈالا تو سردی لگی سر پہ صبح صبح تو اس نے کہا رام رام تو کوئی سن رہا تھا اس نے کہا لالا جی اپ تو مسلمان ہو گئے تھے اس نے کہا رات اللہ تعالی ائے ہیں یہ رام تو پچھلے 40 برس سے ہے نکلتے نکلتے نکلے گا

تو جو چیزیں عبادت میں ا جاتی ہیں نا ان کی محبت بیٹھ جاتی ہے دل میں اور پھر انسان اس محبت سے جان چھڑائے اس کے لیے بڑی قوی صحبت درکار ہے بہت قوی صحبت کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کے اچھے بندے ان کی مجلس میں جاتا رہے اور اللہ کی محبت اس سے پیدا ہو تو اللہ کی محبت ان محبتوں کو کاٹ دیتی ہے

یہ ہے حکمت کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس لوگ گئے کل تک عبادت کرتے تھے جن چیزوں کی اگلے دن اٹھا کر اسے کنویں میں پھینک دیا دوسری جگہ پھینک دیا

worship until yesterday and very next day they picked up the things and throw them in the well or elsewhere. Because the blessed seeing of Prophet's eyes were so perfect, that who would have gone there, were been dyed in the color of Allah's love. So Allah Ta'ala said that they did the slaughtering, but they were not the ones to do it. Among the commentators, Nafsi has written one very good thing at this point, which is to be understood. Nafsi wrote (the sentence is small) **استقصاء شئون** that "To cover by a tasks" It causes evil influence, That is, if a person falls into the thought that he should do all the work and do all the work in a top-class manner, then they say that it has evil influence. Work should have to be done as easily as possible. For example, if a person says, that all the field of the computer to be opened to me and I should know everything. Second is stock exchange, I be the top of it .Thirdly by going to the masjid shall give Fatwa by my own. Even ,I shall teach my children at home. If I go for shopping, I will buy each and every thing at my will, even if I want to buy onion, then I will buy it carefully. So he takes responsibility for whole works of the world. So there will be evil influence in it. Things are not done like this, not all the work can be done by one person. Once there were all rounders, perhaps there was any and It is a special grace of Allah for him. Otherwise, a person opens so many doors for himself to do many things but he cannot do a single thing properly. It is only a small sentence, but in its interpretation, we are submitting this. Therefore, a person should do two or four things that are appropriate in his life. That this is what, you have to do for the rest of your life and not everything can be done.

Imam Bukhari (may God bless him mercy) used to say that I do not remember in my

کیونکہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نگاہ مبارکہ کا کمال تھا کہ وہ جانے والے اس اللہ کی محبت کے رنگ میں رنگے جاتے تھے

تو اللہ تعالی نے فرمایا کہ کر دیا انہوں نے ذبح مگر وہ کرنے والے نہیں تھے مفسرین میں نسفی نے ایک بات اس مقام پہ لکھی ہے بڑی اچھی جو سمجھنے کی ہے

نسفی کہتے ہیں (جملہ چھوٹا سا ہے) انہوں نے لکھا ہے **استقصاء شئون** کہ احاطہ کرنا گھیر لینا کسی کام کا اس سے نحوست ہوتی ہے یعنی کوئی ادمی اس سوچ میں پڑ جائے کہ سارے کام کر لوں اور ہر کام ٹاپ کلاس کا کروں تو کہتے ہیں اس میں نحوست ہے جتنا کام اسانی سے ہو سکے کر لینا چاہیے

مثلا ایک ادمی یہ کہے کہ کمپیوٹر اس کی بھی ساری فیلڈز میرے لیے کھل جائیں وہ بھی سب کچھ میں جانتا ہوں دوسری ذرا سٹاک ایکسچینج ہے اس میں بھی میں ٹاپ پہ ہوں تیسری طرف مسجد میں جاؤں تو فتوی بھی میں ہی دیا کروں اور جب گھر اؤں تو گھر ا کے بچوں کو پڑھاؤں بھی میں پورا اور شاپنگ کے لیے جاؤں تو ایک ایک چیز اپنی مرضی سے خریدوں حتی کہ الو پیاز بھی خریدنا ہے تو دیکھ بھال کے خریدوں سارے جہان کے کام اپنے ذمے لے لیے یہ ہے

کہ نحوست پڑ جاتی ہے اس طرح کام ہوتے نہیں سارے کام ایک ادمی نہیں کر سکتا یہ جو ال راؤنڈر کبھی ہوتے تھے یا کوئی ہوتا ہوگا وہ اللہ کا کوئی خاص فضل ہے جس میں وگرنہ انسان اتنے کاموں کو اتنے دروازے اپنے لیے کھول لیتا ہے ایک بھی کام ڈھنگ سے نہیں کر پاتا

تو ہے چھوٹا سا جملہ لیکن اس کی تشریح میں عرض کر رہے ہیں کہ اس لیے ادمی کوئی دو چار کام جو مناسب ہوں زندگی میں انہیں اپنے ساتھ لگا لے کہ زندگی بھر یہی کام کرنا ہے بس اب ہر چیز ایسے تھوڑے ہی ہو سکتی ہے

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کہتے تھے مجھے ساری زندگی یاد نہیں ہے کہ میں نے کوئی چیز مارکیٹ میں بازار میں جا

whole life that I have bought or sold anything in the market. His students asked, then how were you living? He replied, I used to give my friends money and says, When you are going to the market, buy for me too. He just says that, I have never wasted my time in the market because I had no free time from Hadith. The people who have worked, You will see in their lives that, once they have started a work , they had never gone anywhere after that. **Hidayah** is a famous book of Hanafi jurisprudence. Sahib Hidayah (may Allah have mercy on him) wrote this book in about 10 years (He told this to his friends). He had written a book in more than 100 volumes, so people told him that no one can read it (It is said, that a copy of it, is still preserved in Egypt) So they said: that they cannot read it, and request Hazrat ! Shorten it. So he replied, I will make it short for you, then the people will have to write the explanation of it. But this can happen when you people decide that no one will meet me and no one will talk to me, So he spent 10 years in a situation ,that he used to go from house to the masjid and no one was allowed to meet him and not even says Salam to him in his way. He was used to go to his room and kept reading books and writing. This book was completed in ten years. This was the situation of the Mahroof Karkhi (may God bless him mecy), Karkhi was a Hanafi jurist, and a person of the level of Imam Abu Yusuf (may God have mercy on him). He was not a small person, but just as Abu Yusuf, (may God have mercy on him) was a judge, the judgment prevailed over him and on Karkhi (may God have mercy on him), paity and the relationship with Allah prevailed over him. Karkhi (RH) used to work, write, read, worship God and he had told his maid that ,you should cook the food on time and put

کے خریدی ہو یا بیچی ہو تو ان کے شاگردوں نے پوچھا کہ پھر اپ کا گزارا کیسے ہوتا تھا تو انہوں نے کہا میرے جو دوست ہوتے تھے میں انہیں پیسے دے دیتا تھا اور کہتا تھا میرے لیے بھی خرید لانا بازار جا رہے ہو تو بس وہ کہتے ہیں میں نے کبھی اپنا وقت بازار میں ضائع نہیں کیا کیونکہ مجھے حدیث سے ہی فرصت نہیں تھی

یہ جتنے لوگ ہیں نا بڑے جنہوں نے کام کیا ہے ان کی زندگیوں میں یہ چیز نظر ائے گی کہ ایک کام شروع کر لیا بس اس کے بعد کہیں نہیں گے یہ ہدایہ حنفی فقہ کی بڑی مشہور کتاب ہے صاحب ہدایہ رحمة الله علیه نے اس کتاب کو کوئی 10 سال میں لکھا ہے (اور 10 سال انہوں نے یہ اپنے دوستوں سے کہا) انہوں نے ایک کتاب لکھی تھی کوئی 100 سے زیادہ جلدوں میں تو لوگوں نے ان سے کہا کہ حضرت یہ تو کوئی نہیں پڑھ سکتا

مصر میں کہتے ہیں ابھی بھی اس کا ایک نسخہ محفوظ ہے تو انہوں نے کہا نہیں پڑھ سکتے تو پھر انہوں نے کہا حضرت اس طرح کریں اس سے مختصر کریں تو انہوں نے کہا مختصر کر دیتا ہوں تمہارے لیے پھر میری کتاب کے لوگ شرح لکھا کریں گے لیکن یہ اسی وقت ہو سکتی ہے جب تم لوگ یہ طے کر لو کہ مجھ سے کوئی ملے گا نہیں اور مجھ سے کوئی بات نہیں کرے گا تو 10 سال انہوں نے اس حال میں گزارے کہ وہ اپنے گھر سے اتے تھے مسجد اور کسی کو اجازت نہیں تھی کہ راستے میں سلام بھی کر سکے تو کوئی ان سے ملتا نہیں تھا اپنے کمرے میں چلے جاتے تھے اور کتابیں دیکھتے رہتے تھے لکھتے رہتے تھے دس سال میں جا کر کہیں یہ کتاب پوری ہوئی

معروف کرخی رحمة الله علیه کا حال یہی تھا کرخی حنفی فقیہ تھے اور وہ امام ابو یوسف رحمة الله علیه کے درجے کے ادمی ہیں چھوٹے سے ادمی نہیں بس اتنے ہی ہیں کہ ابو یوسف رحمة الله علیه قاضی تھے ان پہ قضا غالب اگئی اور کرخی رحمت الله علیه جو تھے ان پہ زہد تقوی الله کے ساتھ تعلق غالب اگیا

کرخی کام کرتے تھے لکھتے تھے پڑھتے تھے خدا کی عبادت کرتے تھے اور انہوں نے اپنی نوکرانی سے کہہ رکھا تھا کہ کھانا جو ہے وہ تم وقت پہ پکا کے میرے کمرے میں رکھ دیا کرو

it in my room, and do not come to take the dishes, I shall put it back myself ,because when someone comes, they used to say that, the mental focus is divides and the work cannot be done. This is the ISTAQSA and it gets evil influence. If a person says that he can do all the things, but in fact, he can only do a few things. Therefore, one should maintain prioritization in the life, that what I have to do, just do that work and leave the rest for people. So Allah Almighty said that they slaughtered it and they were not about to slaughter it. One part of this story has been completed, now another thing will emerge.

اور بس برتن لینے نہ ایا کرو وہ میں خود رکھ دیا کروں گا کیونکہ کوئی اتا ہے تو کہتے تھے ذہنی توجہ بٹتی ہے اور کام نہیں ہو پاتا یہ ہے **استقصاء** جو ہے نا اس کی نحوست ہو جاتی ہے کہ ادمی کہے سارے ہی کام کر لو ں نہیں ہو سکتے ادمی چند ایک کام کر سکتا ہے اس لیے زندگی میں ترجیح مرتب کرنے چاہیے کہ مجھے کیا کیا کام کرنا ہے بس وہ کام کرے باقی کاموں کو لوگوں کے لیے چھوڑ دے

وَ اِذۡ قَتَلۡتُمۡ نَفۡسًا فَادّٰرَءۡتُمۡ فِیۡهَا ؕ وَ اللّٰهُ مُخۡرِجٌ مَّا کُنۡتُمۡ تَکۡتُمُوۡنَ ﴿۷۲﴾

And (recall), when you killed a man, then started disputing amongst yourselves (for its blame), and Allah was to unveil that event which you were concealing. (al-Baqarah, 2 : 72)

If Allah Ta'ala had done this second part first, then this story would not have been so important. Allah Ta'ala said that the real purpose was to ask the dead man, who killed you,so this story was brought later.It siad:**وَ اِذۡ قَتَلۡتُمۡ نَفۡسًا** this is third thing, **And (recall),when you killed a man.** Where did this murder take place, who did it, and in what era is this event, that none of the commentators have determined this era. Now, if someone reads this history of the Israelites and the Jews, he might get it .So it said **you killed a man.فَادّٰرَءۡتُمۡ فِیۡهَا then started disputing amongst yourselves (for its blame).فَادّٰرَءۡتُمۡ فِیۡهَا ؕ** And the things، which are related to the chapter of interaction، shall have special meaning **"Participation"** that is، involving each other، so it means that you were involving each other in the accusation of murder. **فَادّٰرَءۡتُمۡ** They were putting blame to each heads, one says he murdered it and other

وَ اِذۡ قَتَلۡتُمۡ نَفۡسًا فَادّٰرَءۡتُمۡ فِیۡهَا ؕ وَ اللّٰهُ مُخۡرِجٌ مَّا کُنۡتُمۡ تَکۡتُمُوۡنَ ﴿۷۲﴾

اور یاد کرو جب تم نے ایک شخص کو قتل کر دیا تھا اور اس کے بعد اس کا الزام ایک دوسرے پر ڈال رہے تھے اور اللہ کو وہ راز نکال باہر کر رہا تھا جو تم چھپائے ہوئے تھے

اگر اللہ تعالی یہ دوسرا حصہ پہلے کر دیتے نا تو پھر اس قصے کی اتنی اہمیت نہ رہتی اللہ تعالی نے فرمایا جو اصل مقصد تھا جو اس مردے سے پوچھنا تھا کہ تمہیں قتل کس نے کیا ہے اس قصے کو بعد میں لے ائے ہیں ارشاد فرمایا **وَ اِذۡ قَتَلۡتُمۡ نَفۡسًا** یہ تیسری چیز اور جب تم نے ایک جان کو قتل کیا یہ قتل کہاں ہوا کس نے کیا تھا کس دور کا یہ واقعہ ہے وہی بات ہے کہ مفسرین میں سے کسی نے اس دور کا تعین نہیں کیا اب اگر کوئی بنی اسرائیل کی اور یہودیوں کی اس تاریخ کو پڑھے تو شاید اسے ہاتھ ائے تو ارشاد فرمایا کہ تم نے ایک جان کو قتل کیا **فَادّٰرَءۡتُمۡ فِیۡهَا ؕ** اور تم ایک دوسرے کے سر پر ڈالنے لگے کے

فَادّٰرَءۡتُمۡ فِیۡهَا ؕ اور تفاعل کے باب میں سے جو چیزیں اتی ہیں اس میں خاص چیز ہوتی ہے مشارکت یعنی ایک دوسرے کو شریک کرنا تو مطلب یہ ہوا کہ تم قتل کے الزام میں ایک دوسرے کو شریک کر رہے تھے

فَادّٰرَءۡتُمۡ تم ایک دوسرے کے سر پر ڈال رہے تھے وہ کہتے تھے اس نے قتل کیا یہ کہتے تھے اس نے قتل کیا ہے تو قتل کا

says he did it. So it was not knowing, who actually committed the murder.Allah said: **وَ اللّٰهُ مُخۡرِجٌ and Allah was to unveil that event. or وَ اللّٰهُ مُخۡرِجٌ** And Allah Ta'ala was going to get out the real murderer in this murder.**مَّا كُنۡتُمۡ تَكۡتُمُوۡنَ which you were concealing.** So what did Allah Ta'ala do? He ordered the slaughter of this cow **فَقُلۡنَا then We commended:اضۡرِبُوۡهُ بِبَعۡضِهَا Strike this (dead body)بِبَعۡضِهَا with a piece of this (Cow meat).** So this dead will come back to life. And when they applied the meat to the dead body, he got up and said: that this thing had happened, so-and-so had killed me and that was all. Those who are convinced that there are two stories of it , say that , the first story was already done upto this.**وَ مَا كَادُوۡا يَفۡعَلُوۡنَ﴿۷۱﴾** And those people were not going to slaughter the cow, And then after slaughtering the cow, they say that **وَ اِذۡ قَتَلۡتُمۡ نَفۡسًا فَادّٰرَءۡتُمۡ فِيۡهَا** When you killed a soul and were putting it on each other's heads and Allah was about to make this story clear.They says **فَقُلۡنَا اضۡرِبُوۡهُ بِبَعۡضِهَا** Opinion of one group is that ,it is a different story. They say that, we said strike this dead body**اضۡرِبُوۡهُ** stike **بِبَعۡضِهَا** with the other part of the body of the same deceased.They say, The story of corpse is completely different from the story of the cow.Strike it or Take the dead man's hand and hit his feet with it.

They say that the cow is not related to this deceased, And whatever the case, they say that, it is completely different and that is different.But there are very few people who have gone in this direction and more commentators have gone in the same direction that we are talking on.

Well, now the dead man has come back to life and the accusations of murder, which were being blamed on each other, are over. The third opinion is that they say that this is a whole story, but the part of it that says,

پتہ نہیں چل رہا تھا کہ اصل میں کس نے کیا ہے اللہ تعالی نے فرمایا **وَ اللّٰهُ مُخۡرِجٌ** اور اللہ تعالی اس قتل میں اصل قاتل کو نکالنے والا تھا یا یہ **وَ اللّٰهُ مُخۡرِجٌ** اللہ تعالی اس معاملے کو ظاہر کرنے والا تھا **مَّا كُنۡتُمۡ تَكۡتُمُوۡنَ** اس چیز کو جس کا تم کتمان کرتے تھے جسے تم چھپاتے تھے تو اللہ تعالی نے پھر کیا کیا اس گائے کے ذبح کرنے کا حکم دے دیا

فَقُلۡنَا ہم نے کہا **اضۡرِبُوۡهُ بِبَعۡضِهَا**کہ ہم نے کہا اس مردے کو مارو **بِبَعۡضِهَا**اس گائے کے گوشت کے ساتھ یہ گائے کا گوشت اس مردے کے ساتھ لگاؤ یہ مردہ گائے کے گوشت کے ساتھ لگاؤ تو یہ مردہ زندہ ہو جائے گا اور جب انہوں نے گوشت کو لگایا اس میت کے ساتھ تو اٹھا اور اس نے بتایا کہ یہ چیز ہوئی تھی فلاں نے مجھے قتل کیا تھا اور بس یہ بات جو حضرات اس کے دو قصے ہونے کے قائل ہیں وہ کہتے ہیں کہ قصہ پہلا تو ہو گیا تھا اتنا کہ

وَ مَا كَادُوۡا يَفۡعَلُوۡنَ﴿۷۱﴾ اور وہ لوگ کرنے والے نہیں تھے گائے کو ذبح

اور پھر گائے کو انہوں نے ذبح کرنے کے بعد

وہ کہتے ہیں کہ **وَ اِذۡ قَتَلۡتُمۡ نَفۡسًا فَادّٰرَءۡتُمۡ فِيۡهَا**جب تم نے ایک جان کو قتل کیا اور تمہیں ایک دوسرے کے سر ڈال رہے تھے اور اللہ تعالی اس قصے کو واضح کرنے والا تھا

وہ کہتے ہیں **فَقُلۡنَا اضۡرِبُوۡهُ بِبَعۡضِهَا** یہ ایک الگ قصہ ہے ایک جماعت کی رائے یہ ہے وہ کہتے ہیں کہ ہم نے کہا مارو اس میت کے جسم کو **اضۡرِبُوۡهُ** لگاؤ **بِبَعۡضِهَا**اسی میت کے جسم کے دوسرے حصے کے ساتھ -وہ کہتے ہیں کہ یہ میت جو ہے وہ گائے کا قصہ بالکل الگ کر دیتے ہیں اسے مارو یا اس میت کا ہاتھ لے لو اس کے پاؤں پہ اس سے مارو

وہ کہتے ہیں گائے کا اس میت سے تعلق ہی نہیں تو پھر اس میت کا مثلا ہاتھ لے لو اور دوسرے ہاتھ پہ اور جو بھی صورت ہو تو وہ کہتے ہیں کہ یہ بات بالکل الگ ہے وہ الگ ہے

لیکن اس طرف گئے بہت کم لوگ ہیں زیادہ مفسرین اسی طرف گئے ہیں جو ہم پہلے سے بات عرض کر رہے ہیں اپ سے

اچھا تو اب وہ مردہ زندہ ہوا اور قتل کا الزام جو ایک دوسرے پر ڈال رہے تھے وہ بات ختم ہو گئی تیسری رائے وہ کہتے ہیں مفسرین کہ ہے سارا قصہ یہاں تک کا ایک **وَ مَا كَادُوۡا يَفۡعَلُوۡنَ﴿۷۱﴾** پہلے ایک رائے تو ہم نے یہ اپ کو بتا دی کہ سارا قصہ ایک ہی ہے اور گائے کے گوشت سے میت

زندہ ہو گئی دوسری یہ بتا دیا کہ گائے کا قصہ الگ بعض لوگوں نے کیا اور اس سے الگ کیا ہے کہ میت کہ اپنے ہی جسم کے دو حصے ملا دو تیسری رائے وہ یہ بات کہتے ہیں کہ ہے تو یہ ایک سارا قصہ لیکن اس کا یہ جو پارٹ ہے کہ **فَذَبَحُوۡہَا وَ مَا کَادُوۡا یَفۡعَلُوۡنَ ﴿۷۱﴾**انہوں نے ذبح کیا اور وہ کرنے والے نہیں تھے اتنا حصہ الگ ہے اور یہ جو قتل والی بات ہے اگے جو چیز ارہی ہے یہ کسی اور دور میں واقع ہوا ہے اچھا تو تیسری رائے ان کی یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں یہ قصے ہیں الگ الگ لیکن ایک طرح سے ایک معلوم ہوتے ہیں

فَذَبَحُوۡہَا وَ مَا کَادُوۡا یَفۡعَلُوۡنَ ﴿۷۱﴾"They slaughtered and they were not the ones to do it" is a different part. And the story of murder , that is coming ahead, happened in another era. (First , we told you that the whole story is the same, that the dead man came back to life with the meat of the cow. Second we told you that both the stories of cow and dead body are seperate and they touched the body parts with each other). Well, their third opinion is that they say these stories are separate, but look like as a one story.

فَقُلۡنَا اضۡرِبُوۡہُ بِبَعۡضِہَا ؕ کَذٰلِکَ یُحۡیِ اللّٰہُ الۡمَوۡتٰی ۙ وَ یُرِیۡکُمۡ اٰیٰتِہٖ لَعَلَّکُمۡ تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۷۳﴾

چنانچہ ہم نے کہا کہ اس مقتول کو اس گائے کے ایک حصے سے مارو اسی طرح اللہ مردوں کو زندہ کرتا ہے اور تمہیں اپنی قدرت کی نشانیاں دکھاتا ہے تاکہ تم سمجھ سکو

فَقُلۡنَا اضۡرِبُوۡہُ بِبَعۡضِہَا ؕ کَذٰلِکَ یُحۡیِ اللّٰہُ الۡمَوۡتٰی ۙ وَ یُرِیۡکُمۡ اٰیٰتِہٖ لَعَلَّکُمۡ تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۷۳﴾

Then We commanded: 'Strike this (dead body) with a piece of this (cow).' That is how Allah restores the dead to life, (or will give life to the dead on the Day of Resurrection,) and He shows you His signs so that you may apply your knowledge and understanding. (al-Baqarah, 2 : 73)

فَقُلۡنَا اضۡرِبُوۡہُ بِبَعۡضِہَا ؕ Then We commanded: 'Strike this (dead body) with a piece of this (cow).' کَذٰلِکَ یُحۡیِ اللّٰہُ الۡمَوۡتٰی ۙ That is how Allah restores the dead to life, And they say ,there is a long time between the slaughter of the cow and the life of the dead body and for such a long time a dead body remains ,cannot normally be possible. .These are the three opinions but which was most authentic, we talked about. **فَقُلۡنَا اضۡرِبُوۡہُ بِبَعۡضِہَا ؕ** Allah Ta'ala said, "Apply his body to the flesh of the cow, and the dead body came back to life, and after that he said that he had killed him, and that was the end of the matter."**کَذٰلِکَ یُحۡیِ اللّٰہُ الۡمَوۡتٰی ۙ That is how Allah restores the dead to life.**The incident was a special one, Allah gave a general education to the people saying, Look, it will be like this. And this is the style of the Qur'an. The Qur'an narrates the story of a nation and then makes it general for the entire human race, saying,

فَقُلۡنَا اضۡرِبُوۡہُ بِبَعۡضِہَا ؕہم نے کہا کہ اس اس میت کے جسم کے ساتھ اس گائے کا کوئی ٹکڑا لگاؤ **کَذٰلِکَ یُحۡیِ اللّٰہُ الۡمَوۡتٰی ۙ**اور وہ کہتے ہیں کہ گائے کا ذبح اور میت کی زندگی اس نے بہت طویل عرصہ درمیان میں ہے اور اتنے طویل عرصے تک اور وہ کہتے ہیں اتنے طویل عرصے تک میت کا رہنا عام طور پہ ہو نہیں سکتا تو یہ تینوں قسم کی ارائیں لیکن جو سب سے زیادہ قوی چیز تھی اس کے مطابق ہم نے بات کی

فَقُلۡنَا اضۡرِبُوۡہُ بِبَعۡضِہَا ؕاللہ تعالی نے فرمایا اس کے جسم کو گائے کے گوشت کے ساتھ لگاؤ وہ میت زندہ ہوئی اور اس کے بعد اس نے بتایا کہ اس نے قتل کیا اور ختم ہو گئی بات

کَذٰلِکَ یُحۡیِ اللّٰہُ الۡمَوۡتٰی ۙاور اسی طرح اللہ تعالی زندہ کرے گا مردوں کو واقعہ ایک خاص تھا اللہ نے اس سے تعلیم عمومی طور پر دے دی لوگوں کو کہ دیکھو ایسے ہی ہوگا اور یہ قران کا انداز ہے قران ایک قوم کسی کا قصہ بیان کرتا ہے اور پھر پورے انسانوں کے لیے انسانیت کے لیے بات کو عام کر دیتا ہے کہ دیکھو ایسے ہوگا تو واقع ایک خاص تھا اور اسے عمومی طور پر کر دیا

"Look, it will happen like this." **كَذٰلِكَ** To whom is this address? that Allah restores the dead to life.Some commentators say that this is the address to those people who were in the holy life of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) and were disbelievers, Allah has told them about the Day of Resurrection. **كَذٰلِكَ يُحۡيِ اللّٰهُ الۡمَوۡتٰى** Look at it carefully. There are two translations made here. That Allah, the Exalted, will revive the dead in the same way, and the addressees are those who are in front (Bani Israiel) of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), That Allah said: Look, Allah will give life in this way.**وَ يُرِيۡكُمۡ اٰيٰتِهٖ and He shows you His signs لَعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُوۡنَ so that you may apply your knowledge and understanding.** That Allah has the power to revive a dead person from beef in front of you, in this realm of causes. So that owner can do it even without any realm of causes. If there is no reason and if he does it, what is difficult for him? This was one thing happened. And the opinion of some commentator is that ,this was actually addressed by Allah at the same time and Allah said as if:**فَقُلۡنَا اضۡرِبُوۡهُ بِبَعۡضِهَا Then We commanded: Strike this (dead body) with a piece of this (cow) كَذٰلِكَ يُحۡيِ اللّٰهُ الۡمَوۡتٰى** And this is what you are seeing at this time,that the dead person became alive in front of you with the flesh of cow , So, Allah, the Exalted, will revive the dead in the same way.**وَ يُرِيۡكُمۡ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُوۡنَ and He shows you His signs so that you may apply your knowledge and understanding.** So the second translation is that, those were the address, to whom with, this incident took place among the Israelites.

كَذٰلِكَ یہ کس سے خطاب ہے یہاں پر کہ اللہ تعالی مردوں کو زندہ کرے گا بعض تو کہتے ہیں مفسرین کہ یہ خطاب ہے ان لوگوں کا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات طیبہ میں تھے اور منکر تھے قیامت کے اللہ نے انہیں کہا ہے

کہ **كَذٰلِكَ يُحۡيِ اللّٰهُ الۡمَوۡتٰى**۔اس کو غور سے دیکھیے دو ترجمے ہیں یہاں کیے گئے کہ اللہ تعالی اسی طرح زندہ کرے گا مردوں کو اور مخاطب وہ ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے ہیں بنی اسرائیل والے

اللہ نے کہا دیکھو اللہ اس طرح زندہ کرے گا **وَ يُرِيۡكُمۡ اٰيٰتِهٖ** اور اللہ اپنی نشانیاں میں دکھاتا ہے **لَعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُوۡنَ** تاکہ تم عقل سے کام لو کہ جو اللہ اس پہ قدرت رکھتا ہے کہ گائے کے گوشت سے ایک میت کو زندہ کر دے اسباب کے اس دائرے میں تمہارے سامنے تو وہ مالک بغیر اسباب کے بھی تو کر سکتا ہے کوئی سبب نہ ہو اور وہ کر دے اس کے لیے کیا مشکل ہے ایک تو بات یہ ہوئی اور کچھ حضرات کا خیال یہ ہے مفسرین کا کہ یہ اصل میں اسی وقت اللہ نے خطاب فرما دیا تھا

اور اللہ تعالی نے گویا یہ کہا کہ **فَقُلۡنَا اضۡرِبُوۡهُ بِبَعۡضِهَا**۔ ہم نے کہا کہ اس میت کے جسم کے ساتھ گائے کے گوشت کو لگاؤ **كَذٰلِكَ يُحۡيِ اللّٰهُ الۡمَوۡتٰى**۔اور یہ جو تم دیکھ رہے ہو اس واقع کو اس وقت اور تمہارے سامنے جو مردہ اٹھ کھڑا ہوا ہے گائے کے گوشت سے زندہ ہو گیا ہے ایسے ہی اللہ زندہ کر دے گا مردوں کو

وَ يُرِيۡكُمۡ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُوۡنَ اور اللہ تمہیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے تاکہ تم عقل سے کام لو تو دوسرا ترجمہ یہ ہو گیا کہ یہ اس کے مخاطب وہ لوگ تھے جب بنی اسرائیل میں یہ واقعہ پیش ایا تھا

NOTE: YELLOW HIGHLIGHTS TEXT NOT INCLUDED IN ENGLISH TRANSLATION

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيطَانِ الرَّجِيمِ
میں شیطان مردود سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَـٰنِ الرَّحِيمِ
شروع اللہ کے نام سے جو سب پر مہربان ہے بہت مہربان ہے

سورت البقرہ

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ اَوْ اَشَدُّ قَسْوَةً ۭ وَاِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْاَنْهٰرُ ۭ وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاۗءُ ۭ وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ ۭ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۷۴﴾
اس سب کے بعد تمہارے دل پھر سخت ہو گئے یہاں تک کہ وہ ایسے ہو گئے جیسے پتھر بلکہ سختی میں کچھ ان سے بھی زیادہ کیونکہ پتھروں میں سے کچھ ایسے بھی ہوتے ہیں جن سے نہریں پھوٹ بہتی ہیں اور انہی میں سے کچھ وہ ہوتے ہیں جو خود پھٹ پڑتے ہیں اور ان سے پانی نکل اتا ہے اور انہی میں وہ پتھر بھی ہیں جو اللہ کے خوف سے لڑک جاتے ہیں اور اس کے برخلاف جو کچھ تم کر رہے ہو اللہ اس سے بے خبر نہیں

ثُمَّ پھر اس کے بعد کیا ہوا اس **ثُمَّ** کے متعلق بات یہ ہے کہ اللہ تعالی نے فرمایا پھر مطلب وہ نتیجہ نہیں نکلا جو نکلنا چاہیے تھا **ثُمَّ** استنباط کے لیے عربوں میں استعمال ہوتا ہے یعنی وہ چیز جس سے بعد اور دوری پیدا ہو جاتی ہے یعنی ہونا تو یہ چاہیے تھا کہ جب مردہ کو زندہ ہوتے ہوئے دیکھا تو اللہ کی قدرت پہ ایمان اتا اور اللہ تعالی کے ساتھ تعلق جڑ جاتا **ثُمَّ** لیکن وہ بات نہیں ہوئی

قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ تمہارے دل سخت ہو گئے **مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ** اس واقع کے بعد **قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ** تمہارے دل سخت ہو گئے
اور یہ جو **مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ** کہا ہے کہ اس واقع کے بعد یہ مزید تاکید کلام میں پیدا کرنے کے لیے مزید زور دینے کے لیے وگرنہ اتنا بھی ٹھیک ہے کہ **ثُمَّ قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ** تمہارے دل سخت ہو گئے **فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ** اور وہ ایسے سخت ہو گئے جیسے پتھر

لیکن **مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ** کے جو الفاظ ارشاد فرمائے ہیں وہ مزید وضاحت کرنے کے لیے کہ اس جیسے بڑے واقع کے بعد

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيطَانِ الرَّجِيمِ
I seek refuge in Allah from the cursed Satan

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَـٰنِ الرَّحِيمِ
"In the name of Allah, the Most Compassionate,the Ever -Merciful"

Surah al-Baqarah

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ اَوْ اَشَدُّ قَسْوَةً ۭ وَاِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْاَنْهٰرُ ۭ وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاۗءُ ۭ وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ ۭ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۷۴﴾
Then (even) after this, your hearts hardened. So (in hardness) they (have become) like stones or even harder. For of stones there are some from which streams burst out; and certainly, some out of them are such (stones) that split up and water gushes out of them; and indeed, there are others of them that fall due to fear of Allah. (Alas! Your hearts have not remained even that much soft, tender and feeble) and Allah is not unaware of what you do. (al-Baqarah, 2 : 74)

ثُمَّ Then what happened after that, The thing about this **Thummثُمَّ** is that Allah Almighty said then the result did not come out which should have come out. **Thumm ثُمّ** is used in the Arabs for inference, that is, something that creates distance , that is, it was supposed to happen that when the dead were seen alive, they should believe in the power of Allah and establish a relationship with Allah Almighty. **Thumm ثُمّ** But that did not happen.**قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ yours hearts hardened مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ after this incidence قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ yours hearts hardened.The words مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ** came only to create more emphasis in the speech ,otherwise it is also correct **ثُمَّ قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ that yours hearts hardened فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ So (in hardness) they (have become) like stones.** But the words of Minna-e-Baday-e-Zhaliq **(مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ)** are to further explain

بھی کہ تم نے دیکھا ایک مردہ زندہ ہو گیا اٹھ کھڑا ہو اس کے بعد بھی تمہیں اللہ کے ساتھ تعلق نہ تمہارا جوڑا اور تمہارے دل ہو گئے سخت **كَالْحِجَارَةِ** جیسے کہ پتھر ہوتے ہیں حجر کی جمع ہے **كَالْحِجَارَةِ** جیسے کہ پتھر ہوتے ہیں حجر

اَوْ اَشَدُّ قَسْوَةً ۚ اور یا پھر اس سے بھی زیادہ سخت **اَوْ** کے کیا معنی ہیں اس کا ایک مطلب تو یہ ہو سکتا ہے کہ شک کے لیے عربوں میں کبھی استعمال ہوتا ہے کہ تمہارے دل سخت ہو گئے پتھر کی طرح یا شاید اس سے زیادہ لیکن یہ **اَوْ** شاید کے معنی میں یہاں ا نہیں سکتا کیونکہ اللہ تعالی خود فرما رہے ہیں تو اللہ کے لیے تو کوئی چیز جانچنا مشکل نہیں اس لیے **اَوْ** جو ہے شک کے معنی میں یہاں ایا نہیں شک کے معنی میں نہیں ایا تو پھر یا تو ایا ہے اس سے کہ **بلکہ** تو ایک تو اس کا ترجمہ یہ کیا گیا **بل** - **بلکہ** تمہارے دل سخت ہو گئے پتھر جیسے **بلکہ** اس سے بھی زیادہ سخت ہو گئے تو شک تو نہ رہا پتھر سے مزید اگے چلے گئے ایک ترجمہ دوسرا ترجمہ کیا گیا ہے کہ دل کی دو قسمیں مفسرین کہتے ہیں ہوئیں کہ پتھر سے زیادہ سخت ہو گئے جیسے لوہا سمجھ لیں پتھر سے زیادہ شدید سمجھ لیں پتھروں میں بھی قسمیں ہوتی ہیں ایک عام پتھر ہوتا ہے اس سے بھی زیادہ سخت پتھر ہوتا ہے تو دل جو ہے وہ پتھروں سے بھی سخت ہو گئے یا یہ کہ دل کی دو قسمیں ہو گئیں

that after such a great event that you saw a dead person come back to life and stand up, even after that you have not built relationship with Allah, and your Hearts became hard **كَالْحِجَارَةِ** like stones , the plural of **حجر** (Hijar) is**حِجَارَةِ۔ اَوْ اَشَدُّ قَسْوَةً** Or even harder. What is the meaning of **اَوْ,** some time it is used as

" Doubt " in Arabs.That your hearts became harder or maybe more than it. But it cannot be here in the sense of ``maybe'' because Allah is saying it himself, so it is not difficult for Allah to check anything. Therefore, **اَوْ** did not came in the meaning of **maybe**.Then it came for **بل** "Rather "your hearts became hard lke stones, rather harder than this. So there was no doubt and they went further from the stone.This is one translation and The second translation is that there are two kinds of hearts, the commentators say, that became harder than stones. Like iron, consider it harder than stone. There are types in stones too. One is an ordinary stone and other is a hard stone.So the hearts have become harder than the stones or the hearts had become two types.That it said: **كَالْحِجَارَةِ** that became like stones

اَوْ اَشَدُّ قَسْوَةً۔ And some became even more hard-hearted. There was another group whose hearts became like stones and the hearts of some became even harder than that. So it became two groups. And one translation was that your hearts became hard as stones or your own hearts became harder than stones. Rather, say more than that, the party remained the same, but the heart became two states

But in the first case, that has been described, the parties split into two groups, and the hearts of one party became hard as stones and the other became even harder than that.This is the translation of **اَوْ** here.

کہ ارشاد فرمایا **كَالْحِجَارَةِ** اور وہ ایسے ہو گئے جیسے پتھر اور کچھ **اَوْ اَشَدُّ قَسْوَةً۔** اس سے بھی زیادہ سخت دل اور ہو گئے کوئی اور جماعت تھی اس کے دل پتھر جیسے ہو گئے اور کچھ کے دل اس سے بھی زیادہ سخت ہو گئے تو جماعتیں دو ہو گئی اور ایک ترجمہ یہ کیا تھا کہ تمہارے دل پتھر جیسے سخت ہو گئے یا پھر تمہارے ہی دل پتھر سے بھی زیادہ سخت ہو گئے بلکہ اس سے بھی زیادہ کہو تو جماعت ایک ہی رہی لیکن دل کی دو کیفیتیں ہو گئیں

- اور پہلی صورت جو بیان کی ہے اس میں جماعتیں دو ہو گئیں کہ ایک جماعت کے دل پتھر جیسے سخت ہو گئے اور ایک ان سے بھی زیادہ سخت ہو گئے یہ **اَوْ** کا ترجمہ یہاں پہ کیا گیا ہے **وَ اِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ** اپ کو یہ اندازہ ہوا ہوگا یا ہو جانا چاہیے کہ ایک ایک لفظ پر جو اتنی باتیں ہوتی ہیں یہ ترجمہ قران پاک کا یہ کوئی کھیل تماشے کی

باتیں نہیں یہ جو لوگ کرنے بیٹھ جاتے ہیں نا جی صرف لغت کی بنیاد پہ نتیجہ یہ کہ اس سے گمراہی پھر پھیلتی ہے **وَ اِنَّ مِنۡهَا** اور اس میں سے کچھ ایسے ہیں اب پتھروں کی بات ہو رہی ہے بعض کہتے ہیں یہ دلوں کی بات ہو رہی ہے کہ **وَ اِنَّ مِنۡهَا** اور کچھ دل ایسے ہیں لیکن یہ بہت دور کی بات ہے ربط کلام پیدا نہیں ہوتا بات جڑتی نہیں ہے

وَ اِنَّ مِنۡهَا اور کچھ پتھر ایسے ہیں **لَمَا يَشَّقَّقُ** جب وہ پھٹتے ہیں **فَيَخۡرُجُ مِنۡهُ الۡمَآءُ** تو اس میں سے پانی نکلتا ہے ہاں ایک بات رہ گئی **وَ اِنَّ مِنَ الۡحِجَارَةِ** اور پتھروں میں سے ایسے ہیں **لَمَا يَتَفَجَّرُ** جب وہ پھٹتے ہیں شق ہوتے ہیں **مِنۡهُ الۡاَنۡهٰرُ** تو اس سے دریا بھتے ہیں بعض پتھر ایسے ہوتے ہیں کہ ان سے دریا نکلتے ہوئے تم دیکھو گے اور یہ اصل میں ایسے دل جن سے ہدایت ملتی ہے اور بہت بڑے درجے کے دل ہوتے ہیں جیسے انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام اور اللہ کے ایسے خاص بندے کہ ایک ایک ادمی سے ہزاروں لوگوں کو ہدایت ملتی ہے کہ اتنے بڑے لوگ جو ہوتے ہیں یہ سمندر کی طرح ہی ہوتے ہیں اور جو جتنا تیرتا ہے نا بس اتنے کی خبر لاتا ہے کہ یہ سمندر اتنا ہے اور کوئی ادمی ایسا نہیں ہوتا کہ سمندر کو پوری طرح دیکھ لے کہ کتنا ہے ایسے ال راؤنڈرز (All rounder) ہوتے ہیں بہت سے لوگ یہ شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ جوتھے یہ ایسے ہی ادمی تھے حدیث میں ان کی چیزیں پڑھو تو لگتا ہے اس ادمی نے حدیث کے علاوہ کوئی کام ہی نہیں کیا- تفسیر میں دیکھو تو وہاں ان کا یہی حال ہے تصوف میں دیکھو تو وہاں ان کا حال یہ ہے- ترجمے میں دیکھو اصول میں دیکھو تاریخ میں دیکھیے کوئی فن ایسا نہیں ہے علم ایسا نہیں اس پہ شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ نے کچھ نہ کچھ لکھا نہ ہو ہر چیز میں کمال کی چیزیں لکھی ہیں ہر بات میں –

شیخ الاسلام ابن تیمیہ رحمت اللہ علیہ ان کا بھی حال ایسے ہی تھا ان کے شاگرد کہتے ہیں کہ ہم نے شیخ کو دیکھا اور ہمارا خیال اے علم ہاتھ باندھ کے ان کے سامنے کھڑے رہتے تھے علوم وہ جب چاہتے تھے جس علم کو چاہتے

وَ اِنَّ مِنَ الۡحِجَارَةِ You must have realized that this translation of the Holy Quran is not a game,.The people, who sit down to talk about on the basis of Lexically, then misguidness spreads.**وَ اِنَّ مِنۡهَا (For of stones) there are some** (Now there is talk of stones، some say it is talk of hearts that) **وَاِنَّ مِنۡهَا** There are some hearts like that, but it is a very distant thing, the connection does not arise, the matter does not connect.**وَ اِنَّ مِنۡهَا** there are some stones **لَمَا يَشَّقَّقُ when split up and فَيَخۡرُجُ مِنۡهُ الۡمَآءُ water gushes out of them.**(Yes one thing remaining) **وَ اِنَّ مِنَ الۡحِجَارَةِ there are some stones لَمَا يَتَفَجَّرُ when split up مِنۡهُ الۡاَنۡهٰرُ from which streams burst out.** Some stones are such that you will see rivers coming out of them. And these are the actual hearts, from which guidance is received and are hearts of a very great level, such as the Prophets and such special servants of Allah that thousands of people receive guidance from each person.These big people are like sea.The one who swims would bring the news for up to certain depth only, that this sea is so much. There is no human being, who can see the sea entirlely.There are many people who are all rounders, This Shah Waliullah (may Allah have mercy on him) was such a person. If you read his things in the hadith, it seems that this person has not done anything ,other than the hadith.If you look in commentry ,there he has the same stituation , If you look in mysticism , there he has also the similiar stituation. If you look in Translation, Principls , History, there is no such art ,and knowledge , where he would had not worked. Shah Sahib (may Allah have mercy on him) has written wonderful things in every topic. Shaykh al-Islam Ibn Taymiyyah, (may Allah have mercy on him) was also in the same situation. His disciples say that we saw the

Shaykh and it is our thought, that all types of knowledges were used to keep standing in front of him with folded hands. He used to take when and whatever the knowledge he wanted, took it. If he writes in history and history was his top, and he writes on hadith even writes on the principles of hadith too, and the tafsir and even on the principles of tafsir. When Sheikh Ibn Taymiyyah (may Allah have mercy on him) talks on any knowledge, then it felt that, this person spent his whole life in this field only. They are great people; this is why Allah had given them so much knowledge to guide people. This is what, been said: **لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْاَنْهٰرُ For the stones there are some from which streams burst out; وَ اِنَّ مِنْهَا and certainly,some out of them are such (stones) لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ that split up مِنْهُ الْمَآءُ and water gushes out of them** ;That water comes out to irrigate your neighborhood. That water comes out to irrigate your city.

وَ اِنَّ مِنْهَا and indeeed there are others of them لَمَا يَهْبِطُ that fall ,the word **يَهْبِط** is from **"هَبُوطُ Haboot "** means, fall from top Due to fear of Allah (there are such types of stones). One thing about this is that, it means that these are the third level people, who take care of themselves, have faith, have a relationship with Allah, and even if others do not benefit, they benefit themselves.This is also a great thing. If dies on faith, then what is big and better than that? The same was the case with the Companions of the Prophet (may Allah be pleased with them). Masrooq (may God's mercy be upon him) was a Tabi'i. He used to say that I saw the Companions of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), And among them, he saw people who were the sea, if the whole creation went there to drink water, they would all be watered. And he said: Then he

تھے لے لیتے تھے تاریخ میں لکھتے ہیں تو تاریخ ان کے ٹاپ تھی اور حدیث پہ لکھتے ہیں وہ بھی اصول حدیث پہ وہ بھی اور تفسیر اصول تفسیر جو علم بھی دیکھ لیں شیخ جب بات کرتے ہیں ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ تو یوں پتہ چلتا ہے جیسے اس ادمی نے ساری زندگی اسی فیلڈ میں گزار ی
بڑے لوگ ہیں اللہ نے اس لیے انہیں اتنا علم دیا ہوا ہوتا ہے کہ لوگوں کی رہنمائی ہو

یہ ہے وہ چیز کہ ارشاد فرمایا **لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْاَنْهٰرُ** کچھ پتھر ایسے ہوتے ہیں کہ اس سے کیا ہوتا ہے دریا بہتے ہیں **وَ اِنَّ مِنْهَا** اور ان میں سے کچھ پتھر ایسے ہوتے ہیں کہ **لَمَا يَشَّقَّقُ** جب وہ پھٹتے ہیں **فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَآءُ** تو ان میں سے پانی نکلتا ہے -وہ پانی نکلتا ہے اپنے محلے کو سیراب کر لے وہ پانی نکلتا ہے اپنے شہر کو سیراب کرنا

وَ اِنَّ مِنْهَا اور اس میں سے کچھ ایسے ہیں کہ **لَمَا يَهْبِطُ** جب وہ پھٹتے ہیں وہ گرتے ہیں **يَهْبِطُ** یہ **هَبُوطُ** کے معنی میں اوپر سے نیچے گرتے ہیں اللہ کے خوف سے اللہ کے ڈر سے پتھر ایسے بھی ہوتے ہیں اس پہ ایک بات تو یہ ہے کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ تیسرے درجے کے لوگ ہیں جو اپنے اپ کو تو سنبھالے رکھتے ہیں ایمان ہوتا ہے اللہ کے ساتھ تعلق ہوتا ہے اور دوسرے کو نفع نہ بھی ہو تو اپنے اندر تو نفع ہوتا ہے یہ بھی بہت بڑی چیز ہے اگر ایمان پہ موت ا جائے تو اس سے بڑی اور اس سے اچھی بات اور کیا ہے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کا بھی یہی حال تھا

مسروق رہ رحمت اللہ علیہ تابعی تھے وہ کہتے تھے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ رضی اللہ عنہ کو دیکھا اور ان میں سے ایسے بھی لوگ دیکھے جو سمندر تھے اگر پوری مخلوق وہاں پانی پینے کے لیے ا جاتی تو سب سیراب ہو جاتے اور انہوں نے کہا پھر کچھ ایسے بھی دیکھے جو ایسے ہی تھے جو اپنے شہر کو سنبھال سکتے تھے اور کچھ ایسے تھے جو دوسروں سے جا کے فتوی پوچھتے تھے بس اپنی ذات میں ٹھیک تھے ان سے پوچھا گیا

saw some who were able to manage their city and some who went and asked others for fatwas, but they were right in themselves. He was been asked, "Whom did you see?" He said, "I saw six Companions. All the knowledge of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) was gathered in them." And then they mentioned the names and said: I saw Hazrat Umar (RA) and Hazrat Ali (RA) and Abdullah Ibn Masood (RA) and Abu Darda and Hazrat Aisha (RA) and Abdullah Ibn Abbas (RA).and all knowledge was gathered in these six. And then they started saying that the knowledge of all of them had been gathered in two person.

کہ کن کن کو اپ نے دیکھا تو انہوں نے کہا چھ صحابہ رضی اللہ عنہ کو میں نے دیکھا سارا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا علم ان میں جمع ہو گیا تھا اور پھر انہوں نے نام لیے انہوں نے کہا میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو دیکھا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کو اور عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کو اور ابو دردہ کو اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کو اور عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہ کو دیکھا اور سب علم ان چھ میں جمع ہو گیا اور پھر فرمانے لگے کہ ان سب کا علم بھی دو میں جمع ہو گیا تھا تو پوچھا گیا کون تو انہوں نے کہا حضرت عمر اور حضرت علی رضی اللہ عنہم ان میں اتنا علم تھا کہ اگر پوری دنیا اس سے فائدہ اٹھانا چاہتی تو اٹھا سکتے تھی –

When been asked ,whom? They said Hazrat Umar and Hazrat Ali (may Allah be pleased with them) had so much knowledge that if the whole world would had wanted to benefit from it, they could take it. There is also a Tabi'i , who narrated about Hazrat Abdullah Ibn Mas'ud (may Allah be pleased with him) .That there was not a single knowledge, on which he could not be able to give Fatwa .Abdullah Ibn Abbas (RA) gave a speech in Arafat on Hajj. His disciples used to say that by God, if the Christians of Rome had heard this speech, they would have believed. So the situation is like this.

حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے متعلق بھی ایک تابعی ہیں ان کی روایت یھی تھی وہ کہتے ہیں اتنا علم تھا کہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کوئی چیز ایسی نہیں تھی جس میں فتوی نہ دے سکتے ہوں عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے عرفات میں تقریر کی حج کے موقع پہ ان کے شاگرد کہتے تھے کہ خدا کی قسم یہ تقریر اگر عیسائی روم کے سن لیتے تو ایمان لے اتے اتنی زبردست چیزیں انہوں نے بیان کیں تو حال یے ایسے ھی تو اللہ نے فرمایا کہ پتھروں میں بھی یہ چیز ہوتی یے **وَ اِنَّ مِنۡہَا لَمَا یَہۡبِطُ مِنۡ خَشۡیَۃِ اللّٰہِ** اور کچھ ایسے ہوتے ہیں جو اللہ کے خوف سے گر جاتے ہیں پتھر اس پہ بحث کی گئی یے کہ جو پتھر اللہ کے خوف سے گر جاتے ہیں تو کیا اس کا مطلب یے ایک جماعت تو اس طرف گئی یے کہ پتھروں میں جو ویسے پی اللہ کی بات کا ماننا پایا جاتا یے جو تسلیم کرنا پایا جاتا یے بس اس سے مراد وہی یے

So Allah said This is also the case in stones. **وَ اِنَّ مِنۡہَا لَمَا یَہۡبِطُ مِنۡ خَشۡیَۃِ اللّٰہِ and indeed there are others of them that fall due to fear of Allah.** It has been debated, what is its meaning? “That stones fall out of fear of Allah”. One group has gone to the point, that stones have the quality for the acceptance Allah's words and just , this is its meaning. That the stones are been made like that, the mountains are made like that, that man has dominion over them, and man can take advantage of them.

کہ پتھر بنائے پی ایسے گئے ہیں پہاڑ ایسے پی بنائے گئے ہیں کہ انسان کو ان پہ غلبہ حاصل یے انسانوں ان سے فائدہ اٹھا سکتا یے

And the more clear and good opinion of the researchers, who say that stones have

اور زیادہ واضح رائے اچھی رائے ان محققین کی یے جو کہتے ہیں کہ پتھروں میں باقاعدہ حس ارادہ جان یہ چیزیں

regular senses and will, and many arguments have been given by them,That how has Allah, said that? **لَوۡ اَنۡزَلۡنَا ہٰذَا الۡقُرۡاٰنَ عَلٰی جَبَلٍ Had We sent down this Qur’an on some mountain, لَّرَاَیۡتَہٗ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنۡ خَشۡیَۃِ اللّٰہِ ؕ (21-59) then (O listener) you would certainly seen it bowed,split and crushed to pieces for fear of Allah.** They say it means that mountains have sense and life. And then the Qur'an has also said in another place, Allah said **وَإِن مِّن شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ and there is not a single object (in the entire universe) but glorifies him with his praise وَلَـٰكِن لَّا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ ۗ Yet you can not appreciate their (state of) glorification.** But you people can't understand it, you don't have enough consciousness. It is mentioned in a third place in the Quran that a wall built by Hazrat Musa and Khidr (peace be upon them) was said by Allah **يُرِيدُ اَنۡ يَّنۡقَضَّ which was about to fall.** That wall wanted to fall **فَاَقَامَہٗ ؕ (77-18) erected it.** They stood him up. So some say, that it meant the same. Those ,who are the first group say that, the wall wanted to fall, which means that the wall was about to fall. But other gentlemen say that his intention was included, to make himself fall, but these gentlemen made him stand up. However, the clearer thing and the opinion is that they say that there is sense in the stones and they recognize these things. And the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him ch salutes me before my prophecy (narated in Muslim hadiat), So the feeling and consciousness is in the stone and these things happen.Therefore it said: These are the stones ,which fall in fear of Allah. All stones do not fall because there are so many reasons.So it siad only ,few stones are like this. **وَمَا اللّٰہُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ and Allah is not unaware of what you do.**

ہوتی ہیں اور اس کے لیے بہت سے دلائل انہیں دیے وہ کہتے ہیں اگر پتھروں میں زندگی نہ ہو جو ہمیں اپ کو سمجھ نہیں اتی تو پھر اللہ نے یہ کیسے کہہ دیا ہے کہ **لَوۡ اَنۡزَلۡنَا ہٰذَا الۡقُرۡاٰنَ عَلٰی جَبَلٍ** اگر ہم اس کو قران کو پہاڑ پر نازل کرتے **لَّرَاَیۡتَہٗ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنۡ خَشۡیَۃِ اللّٰہِ ؕ**(21-59) تو تم دیکھتے اللہ کے خوف سے اس کے جلال سے اس کے رعب اور ہیبت سے پہاڑ ٹکڑے ٹکڑے ہو جاتے ریزہ ریزہ ہو جاتا وہ کہتے ہیں اس کا مطلب ہے کہ پہاڑوں میں حس ہے زندگی ہے اور پھر قران نے بھی ایک اور جگہ کہا ہے اللہ نے فرمایا **وَإِن مِّن شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ** اور اس کائنات کی کوئی ایسی چیز نہیں ہے جو اللہ کی تسبیح حمد ملا کر اس میں نہ کرتی ہو ل **وَلَـٰكِن لَّا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ ۗ** (17-44) لیکن تم لوگ اس کو سمجھ نہیں سکتے تمہیں اتنا شعور نہیں قران میں تیسری جگہ بھی ایا ہے کہ ایک دیوار جو حضرت موسی اور خضر علیہ السلام نے بنائی تھی اللہ نے فرمایا **يُرِيدُ اَنۡ يَّنۡقَضَّ** کہ وہ دیوار چاہتی تھی کہ گر پڑے **فَاَقَامَہٗ ؕ**(18-77) انہوں نے اسے کھڑا کر دیا تو بعض کہتے ہیں وہاں بھی یہی مراد ہے وہ جو پہلا طبقہ ہے نا وہ کہتے ہیں دیوار چاہتی تھی کہ گر پڑے مطلب یہ کہ دیوار گرنے والی ہو گئی تھی لیکن دوسرے حضرات کہتے ہیں کہ اس کا ارادہ اس میں شامل تھا کہ وہ گرے لیکن ان حضرات نے اسے کھڑا کر دیا تو بہرحال زیادہ واضح چیز اور رائے یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں پتھروں میں بھی حس ہوتی ہے پہچانتے ہیں ان چیزوں کو

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں مکہ مکرمہ کے ہر اس پتھر کو جانتا ہوں جو میری نبوت ملنے سے بھی پہلے مجھے سلام کیا کرتا تھا مسلم کی روایت میں اتا ہے تو پتھروں میں احساس شعور یہ چیزیں ہوتی ہیں اس لیے ارشاد فرمایا کہ ایسے ہیں جو اللہ کے خوف سے گرتے ہیں سارے پتھر اس وجہ سے نہیں گرتے اور بڑے اسباب وسائل وجوہ اس کی ہیں مگر فرمایا کچھ پتھر ایسے بھی ہوتے ہیں **وَ مَا اللّٰہُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ** اور اور اللہ تعالی ہرگز غافل نہیں ہے ان چیزوں سے جو تم کرتے ہو تمہارے اعمال سے یعنی جو کچھ عیسائی اور برائی کرتے ہو سب اللہ کے علم میں

اَفَتَطۡمَعُوۡنَ اَنۡ یُّؤۡمِنُوۡا لَکُمۡ وَ قَدۡ کَانَ فَرِیۡقٌ مِّنۡہُمۡ یَسۡمَعُوۡنَ کَلٰمَ اللّٰہِ ثُمَّ یُحَرِّفُوۡنَہٗ مِنۡۢ بَعۡدِ مَا عَقَلُوۡہُ وَ ہُمۡ یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۷۵﴾

(مسلمانو !)کیا اب بھی تمہیں یہ لالچ ہے کہ یہ لوگ تمہارے کہنے سے ایمان لے ائیں گے حالانکہ ان میں سے ایک گروہ کے لوگ اللہ کا کلام سنتے تھے پھر اس کو اچھی طرح سمجھنے کے بعد بھی جانتے بوجھتے اس میں تحریف کر ڈالتے تھے

ارشاد فرمایا **اَفَتَطۡمَعُوۡنَ اَنۡ یُّؤۡمِنُوۡا لَکُمۡ** رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مخاطب ہیں اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہ سے کہ تم لوگ یہ سمجھتے ہو یہ اَ حمزہ جو ہے نا یہ اَ حمزہ استفہام سوال کے لیے اور مراد اس سے یہ ہے کہ نہیں ہو سکتا جیسے کہتے ہیں نا کہ کیا اپ سمجھے تھے ویزا ہو جائے گا مطلب یہ کہ نہیں ہو سکتا تو یہ اَ جو ہے ہے تو بظاہر استفہام کے لیے پوچھنے کے لیے لیکن حقیقت میں یہ انکار کے لیے توقع امید **اَفَتَطۡمَعُوۡنَ** کیا تمہیں توقع تھی کیا تمہیں امید تھی شاہ صاحب نے ترجمہ کیا شاہ ولی اللہ رحمت اللہ نے یہاں پہ **اَفَتَطۡمَعُوۡنَ** امید سے کہ کیا تم امید رکھتے ہو **اَنۡ یُّؤۡمِنُوۡا لَکُمۡ** کہ یہ بنی اسرائیل والے تمہیں مان جائیں گے ایمان لے ائیں گے **وَ قَدۡ کَانَ فَرِیۡقٌ مِّنۡہُمۡ** حالانکہ ان میں سے ایک جماعت ایسی ہے یہ کون سی جماعت ہوئی پہلی محرکین تحریف کرنے والے بدلنے والے

یَسۡمَعُوۡنَ کَلٰمَ اللّٰہِ وہ اللہ کے کلام کو سنتے ہیں **کَانَ فَرِیۡقٌ مِّنۡہُمۡ** یہ **کَانَ** کا جو لفظ ہے اگر اس کا ترجمہ ہم یہ کریں ماضی کے لیے کہ **وَ قَدۡ کَانَ فَرِیۡقٌ مِّنۡہُمۡ ان** میں ایک جماعت تھی ایسی گزر گئی دنیا سے تو پھر مراد یہ ہوگا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ یہ جو اپ کے اپ کے ساتھ اس وقت ہم عصر ہیں نا ان کے ابا و اجداد کی ایک جماعت تھی جو گزر گئی تو مراد اسلاف ہو جائیں گے یہودیوں کے باپ دادا

اور اگر اپ اس **کَانَ** کا ترجمہ **ہے** سے کریں جس کی گنجائش بہرحال ہے عربی میں

وَ قَدۡ کَانَ فَرِیۡقٌ مِّنۡہُمۡ اے مسلمانو کیا تم توقع رکھتے ہو کہ یہ لوگ مسلمان ہو جائیں گے **وَ قَدۡ کَانَ فَرِیۡقٌ مِّنۡہُمۡ** ابھی ان میں ایک ایسی جماعت ہے **یَسۡمَعُوۡنَ کَلٰمَ اللّٰہِ** جو خدا کے کلام کو سنتے ہیں **ثُمَّ یُحَرِّفُوۡنَہٗ** اور پھر اس سے بدل دیتے

اَفَتَطۡمَعُوۡنَ اَنۡ یُّؤۡمِنُوۡا لَکُمۡ وَ قَدۡ کَانَ فَرِیۡقٌ مِّنۡہُمۡ یَسۡمَعُوۡنَ کَلٰمَ اللّٰہِ ثُمَّ یُحَرِّفُوۡنَہٗ مِنۡۢ بَعۡدِ مَا عَقَلُوۡہُ وَ ہُمۡ یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۷۵﴾

(O Muslims!) Do you expect that they (the Jews) will believe in you, whereas amongst them were people of a group who heard the Word of Allah (Tawrat [the Torah]), then altered it (themselves) after understanding it, although they knew well (what the truth was and what they were doing)?(al-Baqarah, 2 : 75)

It said:اَفَتَطۡمَعُوۡنَ اَنۡ یُّؤۡمِنُوۡا لَکُمۡ The Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) and the Companions of the Prophet (May Allah pleased on them) are being addressed.Do you expect that they (the Jews) will believe in you.This **" Hamaza Alaf اَ " is for Questioing ,** it means **"it can not be"** Like we say that "Did you understand ,that there would be a visa " means it can not be.So this اَ is apparently is for asking ,but in realaty it is for negation and expectation. **اَفَتَطۡمَعُوۡنَ** Did you expect? Shah Wali Ullah (May Allah mery on him) had translated **اَفَتَطۡمَعُوۡنَ** with **hope,expectation**). **اَنۡ یُّؤۡمِنُوۡا لَکُمۡ** That the Israelites will believe on you.

وَ قَدۡ کَانَ فَرِیۡقٌ مِّنۡہُمۡ whereas amongst them were people of a group. This is the first party ,who did alterations.**یَسۡمَعُوۡنَ کَلٰمَ اللّٰہِ کَانَ .who heard the Word of Allah (Tawrat)** **فَرِیۡقٌ مِّنۡہُمۡ ,**if we do the translation of **کَانَ** for past, that **وَ قَدۡ کَانَ فَرِیۡقٌ مِّنۡہُمۡ** There was a group of them, which has passed away or O' The Prophet (peace and blessings of Allaah be upon him), This was a groups of fathers and ancestors of those people, which are contemporary with you, means ancestors of Jews. And if you are translated **کَانَ** with **"is"** (it has a scope in Arabic)**وَ قَدۡ کَانَ فَرِیۡقٌ مِّنۡہُمۡ** O'Muslims! Do you expect that they will become muslims **وَ قَدۡ کَانَ فَرِیۡقٌ مِّنۡہُمۡ** Right now they have a party **یَسۡمَعُوۡنَ کَلٰمَ اللّٰہِ, who heard the Word of Allah (Tawrat).**

ثُمَّ يُحَرِّفُوْنَهٗ **then altered it.**(Both things can happen. We translate both ways, listen it.

اَفَتَطْمَعُوْنَ اَنْ يُّؤْمِنُوْا لَكُمْ O' Muslims and Prophet (PBUH) do you expect that these people shall become muslim , but the condition is that وَ قَدْ كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ **amongst them were people of a group** كَانَ in the past يَسْمَعُوْنَ كَلٰمَ اللّٰهِ **who heard the word of Allah** ثُمَّ يُحَرِّفُوْنَهٗ **then altered it.**

And second thing قَدْ كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ There is still a group among them who listen to the word of Allah and change it. According to the rules, the commentators have written on it in the lexical discussions, they say that there is room for both, both things are correct. But what they have preferred is that the contemporaries of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), who were found in the same era, are those people.اَفَتَطْمَعُوْنَ اَنْ يُّؤْمِنُوْا لَكُمْ Are you Muslims expecting that the Jews and the Israelites will become Muslims، even though there is one party among them? يَسْمَعُوْنَ كَلٰمَ اللّٰهِ **who heard the word of Allah** ثُمَّ يُحَرِّفُوْنَهٗ مِنْۢ بَعْدِ **then altered it .** Ibn Katheer, may God have mercy on him, has quoted the saying of Mujahid (may God have mercy on him) that Mujahid used to say that it means. هم العلما من هم These were Jewish scholars. We talk on the name of Mujahid sometimes, He says! I read the entire Tafsir of the Holy Qur'an from Abdullah Ibn Abbas (RA) twenty times from the first word to the last word. And then he used to say that if I had recited it from Abdullah Ibn Mas'ud (RA) once or twice, It would have not been necessary to read it twenty times, because the knowledge of Ibn Mas'ud (may Allah be pleased with him) was obviously greater.ثُمَّ يُحَرِّفُوْنَهٗ **then altered it** مِنْۢ بَعْدِ مَا عَقَلُوْهُ **after understanding it ,** why **Aq'al is** called **A'qa**l? The meaning of **Aq'al** in Arabc is to

ہیں دونوں باتیں ہو سکتی ہیں ہم پھر دونوں طرح ترجمہ کرتے ہیں اپ اسے سنیے اَفَتَطْمَعُوْنَ اَنْ يُّؤْمِنُوْا لَكُمْ مسلمانو اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کیا تم امید کرتے ہو کہ یہ لوگ مسلمان ہو جائیں حالت یہ ہے کہ وَ قَدْ كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ ان میں ایک جماعت ایسی گزر چکی ہے كَانَ ماضی میں يَسْمَعُوْنَ كَلٰمَ اللّٰهِ اللہ کا کلام سنتے تھے ثُمَّ يُحَرِّفُوْنَهٗ پھر اس کو تحریف کر دیتے تھے تبدیل کر دیتے تھے

اور دوسری چیز قَدْ كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْان میں اب تک ایک ایسی جماعت ہے جو اللہ کا کلام سنتے ہیں اور اسے بدل دیتے ہیں قواعد کے اعتبار سے مفسرین نے اس پہ لکھا ہے لغوی مباحث میں بھی وہ کہتے ہیں دونوں کی گنجائش ہے دونوں باتیں صحیح ہیں مگر انہوں نے جس چیز کو ترجیح دی ہے وہ یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے برابر کے ہم عصر جو اسی زمانے میں پائے جاتے تھے یہ وہ لوگ ہیں

اَفَتَطْمَعُوْنَ اَنْ يُّؤْمِنُوْا لَكُمْ کیا مسلمانو تم یہ توقع لگائے ہوئے ہو کہ یہودی اور یہ بنی اسرائیل والے مسلمان ہو جائیں حالانکہ ان میں جماعت ایک ایسی ہے کہ يَسْمَعُوْنَ كَلٰمَ اللّٰهِ اللہ کے کلام کو سنتے ہیں ثُمَّ يُحَرِّفُوْنَهٗ مِنْۢ بَعْدِ پھر اس کے بعد سے کی تحریف کر دیتے ہیں ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ نے اس مقام پہ مجاہد رحمت اللہ علیہ کا قول نقل کیا ہے کہ مجاہد کہتے تھے اس سے مراد **هم العلما من هم** یہودیوں کے علماء ہیں

یہ جو مجاہد جن کا نام لیتے ہیں کبھی کبھی - وہ کہتے ہیں میں نے 20 مرتبہ قران پاک کی پوری تفسیر عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہ سے پڑھی پہلے لفظ سے لے کے اخری لفظ تک اور پھر وہ کہتے تھے کہ میں اگر عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے پڑھ لیتا ایک بار یا دو بار تو مجھے ادھر بیس مرتبہ نہ پڑھنی پڑ تی کیونکہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا علم بہرحال ظاہر ہے کہ زیادہ تھا

ثُمَّ يُحَرِّفُوْنَهٗ پھر اس کو بدل دیتے ہیں مِنْۢ بَعْدِ مَا عَقَلُوْهُ جبکہ اسے عَقَلُوْهُ وہ سمجھ چکے عقل کو عقل کیوں کہتے ہیں عقل کہتے ہیں عربی میں کسی چیز کو باندھ دینا تو

bind some thing ,so **Aq'al** bounds a person that ,do this work and do not do that work. It distinguishes between good and evil.

عقل انسان کی باند دیتی ہے کہ یہ کام کرنا ہے اور یہ کام نہیں کرنا خیر اور شر میں تمیز دے دیتی ہے

وَ ہُمۡ یَعۡلَمُوۡنَ Although they knew well. And whosoever has knowledge and knows well, even then he speaks wrong things, and purposly tells wrong commandments, he will be deprived of the mercy of Allah. There is a great prediction for those people who deliberately change God's book and God's religion. The problem should have to be stated clearly, whether people like it or not, that is a different matter.

وَ ہُمۡ یَعۡلَمُوۡنَ حالانکہ یہ جانتے ہیں اور جو بھی صاحب علم اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جان بوجھ کے غلط باتیں کرتا ہے نا اور جان بوجھ کے غلط مسئلے بتاتا ہے وہ اللہ کی رحمت سے محروم ہو جاتا اللہ تعالی نے یہاں بتایا ہے کہ خدا کی کتاب کو جانتے ہیں اور جان بوجھ کے ایسی حرکتیں کرتے ہیں بہت بڑی وعید ہے ان لوگوں کے لیے جو خدا کی کتاب کو خدا کے دین کو جان بوجھ کے بدلتے ہیں مسئلہ صاف بیان کرنا چاہیے چاہے لوگوں کو اچھا لگے برا لگے وہ الگ بات ہے بات ادمی کو کبھی گڑبڑ نہیں کرنی چاہیے

وَ اِذَا لَقُوا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا قَالُوۡۤا اٰمَنَّا ۚ وَ اِذَا خَلَا بَعۡضُہُمۡ اِلٰی بَعۡضٍ قَالُوۡۤا اَتُحَدِّثُوۡنَہُمۡ بِمَا فَتَحَ اللّٰہُ عَلَیۡکُمۡ لِیُحَآجُّوۡکُمۡ بِہٖ عِنۡدَ رَبِّکُمۡ ؕ اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۷۶﴾

And (they have reached such a state that) when they meet the believers, they say: 'We (too) have believed (in Muhammad [blessings and peace be upon him], like you),' and when they are together in isolation, they say: 'Do you tell them (the Muslims) that which Allah has unfolded to you (through the Torah in connection with the Prophethood and glory of the last of the Prophets, Muhammad, [blessings and peace be upon him]) so that they may use it in argument against you in the holy presence of your Lord? Do you not have (even this much) sense?'(al-Baqarah, 2 : 76)

اور جب یہ لوگ ان مسلمانوں سے ملتے ہیں جو پہلے ایمان لا چکے ہیں تو زبان سے کہہ دیتے ہیں کہ ہم بھی ایمان لے ائے ہیں اور جب یہ ایک دوسرے کے ساتھ تنہائی میں جاتے ہیں تو اپس میں ایک دوسرے سے کہتے ہیں کہ کیا تم ان مسلمانوں کو وہ باتیں بتاتے ہو جو اللہ تعالی نے تم پر کھولی ہے تاکہ یہ مسلمان تمہارے پروردگار کے پاس جا کر انہیں تمہارے خلاف دلیل کے طور پر پیش کریں کیا تمہیں اتنی بھی عقل نہیں

وَ اِذَا لَقُوا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا And (they have reached such a state that) when they meet the believers, قَالُوۡۤا اٰمَنَّا ۚ They say: We(too) have believed (in Muhammad blessings and peace be upon him) like you.(This verse has been passed before, so now we do not interpret it)

وَ اِذَا لَقُوا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا اور جب وہ ملتے ہیں ان لوگوں سے جو ایمان لائے **قَالُوۡۤا اٰمَنَّا ۚ** کہتے ہیں ہم ایمان لائے یہ ایت پہلے گزر گئی نا ٹھیک ہے

وَ اِذَا خَلَا بَعۡضُہُمۡ اِلٰی بَعۡضٍ And when they are together in isolation, قَالُوۡۤا they say: Here is the problem to understand, There we were read, that hypocrites, when they are alone, go to the devils, to their own kind, and say to them, ``We believe,'' and when they go to

اب اس کی تشریح نہیں کرتے **وَ اِذَا خَلَا بَعۡضُہُمۡ اِلٰی بَعۡضٍ** اور جب وہ تنہا ہوتے ہیں کچھ ان میں سے کچھ کے ساتھ **قَالُوۡۤا** تو کہتے ہیں یہ ہے مسئلہ اس کو سمجھیے وہاں تو ہم نے پڑھا تھا کہ منافقین جب تنہا ہوتے ہیں شیطانوں کے پاس اپنی جیسوں کے پاس جاتے ہیں تو انہیں کہتے ہیں ہم ایمان لائے اور مسلمانوں کے پاس اتے ہیں تو کہتے ہیں ہم ایمان لائے یہی تھی یہاں تھوڑا سا فرق ہے

Muslims, they say, ``We believe.'' There is a slight difference here.**وَاِذَا خَلَا بَعۡضُهُمۡ** And when there are among them ,Israelites , Jews that who are not hypocrites. Those who are companions who have become good, when they used to go and meet people who are hypocrites. (It is compulsory to meet, because there is relationships, it cannot be left.There was a society and it had to be meet with each other.) So those who are not hypocrites meet those who are hypocrites.**قَالُوۡۤا** So hypocrites say **اَتُحَدِّثُوۡنَهُمۡ Do you tell them** (the prophet PBUH and his companions) That these things are written in our books. **بِمَا فَتَحَ اللّٰهُ عَلَيۡكُمۡ that which Allah has unfolded to you (through the Torah).** You are going and tells the Muslims **لِيُحَآجُّوۡكُمۡ بِهٖ عِنۡدَ رَبِّكُمۡ so that they may use it in argument against you in the holy presence of your Lord?** With your words , from this book, they will bring arguments in the Day of Resurrection. And will say, O'Allah , they used to tell us these things of Torah, but purposly those who are hypocrites did not believe. They used to say others, that you people have become Muslims, so do not open the words of the Torah. If you unfolded them ,then it will become a proof against us, on the Day of Judgement. **وَ اِذَا خَلَا بَعۡضُهُمۡ اِلٰى بَعۡضٍ** And when they are alone (this become one group who were the Companions and had accepted the faith). The hypocrites(the Jews who belong to the Bani Israel) **اِلٰى بَعۡضٍ** go towards them **قَالُوۡۤا** So when hypocrites meet them , they say **اَتُحَدِّثُوۡنَهُمۡ** Do you go and tell things to Muslims? What are these things **بِمَا فَتَحَ اللّٰهُ عَلَيۡكُمۡ which Allah has infolded to you** (in Torah) You use to go and tells them that in Torah it mentions about the Messenger of Allah(peace and blessings of Allah be upon him), and for us ,there is a instruction for the acceptance to the Messenger of Allah

وَ اِذَا خَلَا بَعۡضُهُمۡ اور جب ان میں سے بنی اسرائیل میں سے یہودیوں میں سے ایسے لوگ جو منافق نہیں ہیں جو صحابہ رضی اللہ عنہم ہیں جو اچھے ہو گئے ہیں وہ جب ان لوگوں سے جا کے ملتے ہیں جو منافق ہیں ملنا تو ہے ہی رشتہ داریاں تو ہیں وہ تو نہیں چھوڑی جا سکتی وہ نہیں کاٹ دی جا سکتی معاشرہ ہے سوسائٹی میں ایک دوسرے سے ملنا ہے تو وہ لوگ جو منافق نہیں ہیں ان سے ملتے ہیں جو منافق ہیں **قَالُوۡۤا** تو منافق کہتے ہیں **اَتُحَدِّثُوۡنَهُمۡ** کیا تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کے صحابہ رضی اللہ عنہ کو جا کے بتاتے ہو کہ ہماری کتابوں میں یہ یہ چیزیں لکھی ہیں

بِمَا فَتَحَ اللّٰهُ عَلَيۡكُمۡ جو چیزیں اللہ نے تم پر کھولی ہیں تورات میں تمہیں تعلیم دی ہے تم جا کے مسلمانوں کو بتا دیتے ہو **لِيُحَآجُّوۡكُمۡ بِهٖ عِنۡدَ رَبِّكُمۡ** تاکہ یہ حجت اور دلیل پکڑ لیں اللہ کے ہاں تمہاری ان باتوں سے اس کتاب سے یہ قیامت میں دلیل لے ائیں گے اور کہیں گے اللہ تورات میں یہ باتیں ہمیں یہ ا کے بتایا کرتے تھے یہ جان بوجھ کے وہ جو منافق ہیں نہیں مانتے تھے وہ کہتے ہیں دوسروں سے کہ تم لوگ مسلمان ہو گئے ہو تو تورات کی باتیں تونہ کھولا کرو جا کے جب کھول دیتے ہو تو رات کی باتیں تو یہ قیامت میں ہمارے خلاف دلیل بن جائیں گی

وَ اِذَا خَلَا بَعۡضُهُمۡ اِلٰى بَعۡضٍ اور جب یہ تنہا ہوتے ہیں جاتے ہیں ایک گروہ ہو گیا جو صحابہ رضی اللہ عنہم ہیں ایمان قبول کر لیا ٹھیک ہے ان کے پاس جاتے ہیں ان کے پاس جو منافق ہیں یہودی ہیں جو بنی اسرائیل سے جن کا تعلق ہے **اِلٰى بَعۡضٍ** ان کے پاس **قَالُوۡۤا** تو منافق اگے سے جب ملتے ہیں تو کہتے ہیں **اَتُحَدِّثُوۡنَهُمۡ** کیا تم مسلمانوں کو جا کر باتیں بتاتے ہو کیا بات

بِمَا فَتَحَ اللّٰهُ عَلَيۡكُمۡ جو اللہ نے تم پر تورات میں کھولی ہیں تم انہیں جا کے بتاتے ہو کہ تورات میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر ہے تم جا کے بتاتے ہو کہ تورات میں ہمارے ہاں وصیت تھی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ضرور مانیں یہ باتیں کیوں بتاتے ہو

(peace and blessings of Allah be upon him).Why you are telling them these things?لِيُحَآجُّوۡكُمۡ بِهٖ عِنۡدَ رَبِّكُمۡؕ So this will be a testimony before God in the resurrection The Companions will say against you that Allah, these are the Muslims who became our friends and used to tell us that it is written in the Torah. So why other group had not believed? They were hypocrites.
لِيُحَآجُّوۡكُمۡ بِهٖ عِنۡدَ رَبِّكُمۡؕ So that they will go to your Lord on the Day of Resurrection and will testify on you اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ Do you not ، use common sense، do not tell what is written in the Torah.

اَ وَ لَا يَعۡلَمُوۡنَ اَنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُ مَا يُسِرُّوۡنَ وَ مَا يُعۡلِنُوۡنَ ﴿۷۷﴾
Are they not aware that Allah knows full well all that they hide and all that they show?(al-Baqarah, 2 : 77)
What a beautiful answer Allah has given.
Allah has said that it means that in order to establish a proof with me, is it necessary that someone has read the Torah?اَ وَ لَا يَعۡلَمُوۡنَ **Are they not aware that** اَنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُ **Allah knows full well all that they** مَا يُسِرُّوۡنَ **hide** وَ مَا يُعۡلِنُوۡنَ **and all that they show?** For Allah, concealing (katman) and revealing knowledge are equal. On the Day of Judgement, when Allah will establish evidence , then would he call the scholars of the Torah and ask them whether it was written in the Torah or not. His own knowledge is enough. So he (Allah) has said that this is their situation, they became in two parties, one who used to distort and the other who were hypocrites.

وَ مِنۡهُمۡ اُمِّيُّوۡنَ لَا يَعۡلَمُوۡنَ الۡكِتٰبَ اِلَّاۤ اَمَانِيَّ وَ اِنۡ هُمۡ اِلَّا يَظُنُّوۡنَ ﴿۷۸﴾
And (some) amongst them (the Jews) are illiterate (as well) who do not know (even the bare minimum about the meaning and connotations of) the Book (except hearsay and false hopes). They know only to recite

لِيُحَآجُّوۡكُمۡ بِهٖ عِنۡدَ رَبِّكُمۡؕ تو یہ قیامت میں خدا کے سامنے گواہی ہو جائے گی تمہارے خلاف صحابہ رضی اللہ عنہ کہیں گے کہ اللہ یہ ہیں جو مسلمان ہمارے دوست ہو گئے تھے اور یہ بتاتے تھے کہ تورات میں یہ لکھا ہے تو یہ دوسرا گروپ کیوں نہیں مانتا تھا یہ منافق تھے لِيُحَآجُّوۡكُمۡ بِهٖ عِنۡدَ رَبِّكُمۡؕ تاکہ تمہارے پروردگار کے ہاں قیامت کے دن جا کر یہ کیا کریں گے گواہی دے دیں گے

اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے بالکل نہ بتایا کرو جو تورات میں لکھا ہے
اَ وَ لَا يَعۡلَمُوۡنَ اَنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُ مَا يُسِرُّوۡنَ وَ مَا يُعۡلِنُوۡنَ ﴿۷۷﴾
کیا یہ لوگ جو ایسی باتیں کرتے ہیں یہ نہیں جانتے کہ اللہ کو ان ساری باتوں کا خوب علم ہے جو وہ چھپاتے ہیں اور جو وہ ظاہر کرتے ہیں
کیا خوبصورت جواب اللہ نے دیا ہے اللہ نے فرمایا ہے کہ مطلب یہ کہ میرے ہاں دلیل قائم کرنے کے لیے کیا یہ ضروری ہے کہ تورات پڑھا لکھا ہو کوئی اَ وَ لَا يَعۡلَمُوۡنَ کیا وہ اتنا علم نہیں رکھتے کہ اَنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُ اللہ تعالی خوب جانتے ہیں مَا يُسِرُّوۡنَ جو چیز یہ چھپاتے ہیں وَ مَا يُعۡلِنُوۡنَ اور جس چیز کا اظہار کرتے ہیں اللہ کے لیے تو علم اور کتمان چھپانا اور ظاہر کرنا دونوں برابر ہیں قیامت میں جب اللہ تعالی نے حجت اور دلیل قائم کرنا ہوگی تو کوئی تورات کے علما کو بلا کے تھوڑا ہی پوچھے گا کہ بھئی تورات میں لکھا تھا یا نہیں لکھا تھا اس کا اپنا ہی علم ہی بہت کافی ہے تو ارشاد فرمایا ہے کہ یہ ہے ان کی صورتحال دو جماعتیں ہو گئی ایک جو تحریف کرتے تھے دوسرے جو منافق تھے

وَ مِنۡهُمۡ اُمِّيُّوۡنَ لَا يَعۡلَمُوۡنَ الۡكِتٰبَ اِلَّاۤ اَمَانِيَّ وَ اِنۡ هُمۡ اِلَّا يَظُنُّوۡنَ ﴿۷۸﴾
اور ان میں سے کچھ لوگ انپڑھ ہیں جو کتاب تورات کا علم تو رکھتے نہیں البتہ کچھ ارزوئیں پکائے بیٹھے ہیں اور ان کا کام بس یہ ہے کہ وہ وھم وگمان باندھتے رہتے ہیں

(the Book) verbally and follow mere speculation and assumption.(al-Baqarah, 2 : 78)

And in the Third party وَ مِنۡهُمۡ اُمِّيُّوۡنَ (some) amongst them (the Jews) are illetrate.

The word اُمِّيُّ is in fact , came for اُمِّ, and its meaning is **"Mother"** . Among the Arabs, since women did not have education and such things, therefore, Umm اُمِّ was used in the meaning of mother. That is, like when a child was born from a mother, he was not literate, So that's why he was called Ummi **اُمِّيُّ .** So Ummi does not mean ignorant. Ummi also means one who have not got education from anyone. So if the same word of Ummi for the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) is mentioned in the Holy Qur'an, then العياذ بالله it will never be translated as an ignorant. Such discourteous things lead people to disbelief, The translation for the Prophet (PBUH) will be done as "he did not read or write from anyone" And the knowledge of Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) was such , that all the sciences in the world were contained in a corner of his blessed heart. Allah had given them so much knowledge, that , Allah himself said: **فَاذۡكُرُوا اللّٰهَ كَمَا عَلَّمَكُمۡ مَّا لَمۡ تَكُوۡنُوۡا تَعۡلَمُوۡنَ** (239-2) **Remember Allah in the manner ,He has taught you which you did not know (before).** And when اُمِّيُّ Ummi comes for others, then it is for a fault, there it means "ignorance". When it will be used for the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him), then it is for the honor that, He is your Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) who has not learned from anyone. We have given him direct knowledge. And when the same word comes for the Ummah, it will become a defect in the Ummah. Like Yateem **يتيم (Orphan).** Who is an orphan ? who does not have a father and who is an orphan

تیسری جماعت **وَ مِنۡهُمۡ اُمِّيُّوۡنَ** اور ان میں کچھ لوگ ایسے ہیں جو ان پڑھ ہیں **اُمِّيُّ** کا لفظ اصل میں اتا ہے **اُمِّ** کے لیے اور **اُمِّ** کس کو کہتے ہیں ماں کو-عربوں میں چونکہ عورتوں میں تعلیم اور ایسی چیزیں نہیں تھیں اس لیے **اُمِّ** ماں کے معنی میں اتا تھا نا یعنی جیسے ماں سے بچے نے جنم دیا تو پڑھا لکھا نہیں ہوتا تھا تو اس لیے اسے **اُمِّيُّ** کہتے تھے

تو **اُمِّيُّ** کا مطلب جاھل نہیں **اُمِّيُّ** کا مطلب یہ بھی ہے کہ جس نے ظاہر میں کسی سے پڑھا لکھا نہ ہو سمجھے تو اگر **اُمِّيُّ** کا یہی لفظ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے جیسے کہ قران پاک میں ایا ہے تو وہاں ترجمہ العیاذ باللہ یہ تھوڑے ہی کریں گے کہ جاھل یہ باتیں کفر تک ادمی کو پہنچا دیتی ہیں یہ بے ادبی -انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ترجمہ یوں کیا جائے گا کہ انہوں نے کسی سے لکھا پڑھا نہیں تھا

اور جو علم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا تھا دین اور دنیا کے جتنے علوم ہیں اس قلب مبارک کے ایک گوشے میں سما جاتے-اللہ نے اتنا علم انہیں دیا اتنا کچھ خدا نے انہیں دیا

اللہ نے خود فرمایا **فَاذۡكُرُوا اللّٰهَ كَمَا عَلَّمَكُمۡ مَّا لَمۡ تَكُوۡنُوۡا تَعۡلَمُوۡنَ** (239-2)کہ ہم نے اپ کو وہ چیزیں سکھائی ہیں جو اپ نہیں جانتے تھے اور **اُمِّيُّ** جب دوسروں کے لیے ائے گا تو وہاں عیب کے لیے ا رہا ہے وہاں جہالت مراد ہے انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے جب استعمال ہوگا تو وہاں عزت کے لیے کہ یہ تمہارے ایسے نبی صلی اللہ علیہ وسلم جنہوں نے کسی سے پڑھا لکھا نہیں ہم نے براہ راست علم دیا ہے اور جب امت کے لیے یہی لفظ ائے گا تو امت میں ا کے عیب بن جائے گا جیسے **یتیم** -یتیم کس کو کہتے ہیں جس کے باپ نہ ہو اور جانوروں میں **یتیم** کس کو کہتے ہیں جس کی ماں نہ ہو عرب اس جانور کو **یتیم** کہتے تھے جس کی ماں نہ ہو اور انسانوں میں اس کو کہتے تھے جس کا باپ نہ ہو

among animals ? that does not have a mother.The Arabs used to call the animal an orphan who does not have a mother, and among humans, he used to call the one who does not have a father. So the word is the same, but it has changed in animals and it has changed in humans. Similarly, the word Ummi **اُمِّیُّ** is the same, but the word Ummi is for the expression of honor, greatness, majesty, and mercy towards the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), And here it is an expression of fault about the Ummah, that the people are ignorant. You may have heard that, A gentleman used to say that" I am Ammi's Ummati of Ammi's Prophet", So he said many times in his speeches that I am a Ammi's Ummati of Ammi's Prophet", Therefore people advised him that , O Hazrat! Being a Ammi is a matter of pride for the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) ,that he did not get education from any one and allah have given him all knowledge. And for yourself, it is matter of ignorant and it is an expression of fault. One should not say any thing like it. It is insolence, that one should associate himself with the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) , and should not be involved in such works.

تو لفظ ایک ہی ہے لیکن جانوروں میں جا کے بدل گیا اور انسانوں میں ا کے بدل گیا اسی طرح لفظ **اُمِّیُّ** ایک ہی ہے تو **اُمِّیُّ** کا لفظ ایک ہی ہے لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں عزت عظمت شرف مجد کرم کا اظہار ہے اور یہاں امت کے بارے میں وہاں عیب کا اظہار ہے عیب کی بات ہے کہ لوگ جاھل ہیں –

ایک صاحب اپ نے شاید سنا ہو یہ کہتے تھے کہ میں **اُمِّیُّ** نبی کا **اُمِّیُّ** امتی ہوں تو ہمیشہ اپنی تقریروں میں کئی مرتبہ کہا کہ میں **اُمِّیُّ** نبی کا **اُمِّیُّ** امتی ہوں تو لوگوں نے سمجھا یا کہ حضرت**! اُمِّیُّ** نبی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے **اُمِّیُّ** ہونا فخر کی بات تھی جو انہوں نے کسی سے لکھا پڑھا نہیں اللہ نے تعلیم دی اللہ نے علم دیا اور اپنے اپ کے لیے **اُمِّیُّ** اپ کا ہونا جہالت کی بات ہے یہ عیب کی بات ہے ایسے نہیں کہتے

یہ اپنے اپ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اس نسبت میں ملانا گستاخی کی چیز ہے ایسے کاموں میں نہیں پڑھنا چاہیے

وَ مِنۡہُمۡ اُمِّیُّوۡنَ And there is a group of them who were completely illiterate. **لَا یَعۡلَمُوۡنَ الۡکِتٰبَ Who do not know** (even the bare minimum and connotations of) **اِلَّاۤ اَمَانِیَّ except their own false hopes.The word Am’nia اَمَنیا** means a desire that emerges from the self, and it has no reason and **اَمَانِیَّ** is its plural. And Abu Hayyan al-Andalusi (May God's mercy be upon him) says in his book "Bahar Ul Muheet " What

وَ مِنۡہُمۡ اُمِّیُّوۡنَ اور ایک جماعت ان کی ایسی ہے جو کیا تھے انپڑھ بالکل **لَا یَعۡلَمُوۡنَ الۡکِتٰبَ** وہ تورات کو نہیں جانتے تھے

اِلَّاۤ اَمَانِیَّ سوائے اپنی خواہشات کے **اَمَنیا** کہتے ہیں ایسی خواہش کو ایسی ارزو کو جو نفس سے ابھرتی ہے بس دلیل کچھ نہیں اور **اَمَانِیَّ** اس کی جمع ہے اور بحر المحیط میں ابو حیان اندلسی رحمت اللہ علیہ کہتے ہیں کہ ان کی **اَمَانِیَّ** کیا تھی وہ کہتے تھے کہ **انبیا یشفی الکم** انبیاء علیہ

was his **Amm'an**i ? He used to say: **انبیا یشفی الکم** We are the offspring of the prophets; we will be forgiven just like that.So do not do anything and shall be forgiven. So people have haughty, we heard some of the Sayyids too, they say that there is no need for prayer, etc. Rasulullah (Sallallahu Alaihi Wasallam) is our incestor, on what day, will he work for us? (Godforbid). In other words, it is to declare the Shari'ah abrogated, which means that there is no Shari'ah at all.Allah said: that **لَا يَعۡلَمُوۡنَ الۡكِتٰبَ اِلَّاۤ اَمَانِیَّ they do not know about Torah اِلَّاۤ اَمَانِیَّ except their false hopes وَ اِنۡ هُمۡ اِلَّا يَظُنُّوۡنَ and follow mere speculation and assumption.**The word **Z'an ظن** means speculation. They have speculations, that prophets shall do intercession and they will be forgiven. Why, we have to follow Torah?Allah said: These are their false hopes. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "Let me tell you the foolish person and a wise person.**الکیس من دان نفسہ وعمل لما بعد الموت**. A wise person is one who worships Allah and who acts for the life after death. And He said, let me tell you a fool **والعاجز من أتبع نفسہ هواها وتمنی علی الله** He who does nothing and expresses high hopes in the matter of Allah, will be forgiven. This is the wrong thing and this is Judaism. We think Jews are very bad and Judaism is very good. Being a Jew sounds bad, but acting like a Jew is fine.This is called **اِلَّاۤ اَمَانِیَّ Except they had desires .**Allah said:**وَ اِنۡ هُمۡ اِلَّا يَظُنُّوۡنَ** and these are nothing **except their mere speculation and assumption.**

فَوَيۡلٌ لِّلَّذِيۡنَ يَكۡتُبُوۡنَ الۡكِتٰبَ بِاَيۡدِيۡهِمۡ * ثُمَّ يَقُوۡلُوۡنَ هٰذَا مِنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ لِيَشۡتَرُوۡا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيۡلًا ؕ فَوَيۡلٌ لَّهُمۡ مِّمَّا كَتَبَتۡ اَيۡدِيۡهِمۡ وَ وَيۡلٌ لَّهُمۡ مِّمَّا يَكۡسِبُوۡنَ ﴿۷۹﴾

So, a serious disaster awaits those who write the Book with their own hands, then

الصلوۃ والسلام کی اولاد ہیں ہم بخشے جائیں گے ایسے ہی بس کچھ بھی نہ کریں بس ایسے ہی بخشے جائیں کہ بہت سے لوگوں کو غرہ ہوتا ہے سیدوں کو بھی بعض بعض کو ہم نے سنا وہ کہتے ہیں ہمیں نماز وغیرہ کی ضرورت نہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جد امجد ہیں اخر کس دن کام ائیں گے العیاذ باللہ

یہ دوسرے لفظوں میں شریعت کو ساقط قرار دینا ہے کہ مطلب کوئی چیز ہی نہیں شریعت اللہ تعالی نے فرمایا کہ **لَا يَعۡلَمُوۡنَ الۡكِتٰبَ اِلَّاۤ اَمَانِیَّ** اور کوئی وہ کتاب کو نہیں جانتے تورات کو **اِلَّاۤ اَمَانِیَّ** سوائے اپنی خواہشات کے **وَ اِنۡ هُمۡ اِلَّا يَظُنُّوۡنَ** اور سوائے اپنے خیالات کے ظن کہتے ہیں نا گمان کو تو گمان یہی ہے کہ انبیاء علیہم السلام سے سفارش کر دیں گے بخشے جائیں گے ہم نے کیا تورات پہ عمل کرنا ہے اللہ نے فرمایا یہ محض ان کی ارزوئیں ہیں

-اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں تمہیں احمق ادمی بتاؤں اور عقلمند ادمی بتاؤں تو اپ نے فرمایا **الکیس من دان نفسہ وعمل لما بعد الموت،** عقلمند ادمی وہ ہے جو اللہ کی عبادت کرتا ہے اور جو موت کے بعد زندگی انی ہے اس زندگی کے لیے عمل کر کے رکھتا ہے اور اپ نے فرمایا میں تمہیں بے وقوف ادمی احمق بتاؤں **والعاجز من أتبع نفسہ هواها وتمنی علی الله** (السنن الترمزی) جو کرتا کچھ نہیں اور اللہ کے معاملے میں لمبی چوڑی امیدوں کا اظہار کرتا ہے بخشے جائیں گے کوئی نہیں یہ غلط چیز ہے یہ ہے یہودیت ہمیں یہودی و یسے بڑے برے لگتے ہیں اور یہودیت بڑی اچھی لگتی ہے ہی نا یہودی ہونا برا لگتا ہے نا لیکن یہودیوں جیسی حرکتیں یہ ٹھیک ہیں

یہ ہے **اِلَّاۤ اَمَانِیَّ** سوائے اس کے کہ ان کی خواہشات تھیں اللہ نے فرمایا **وَ اِنۡ هُمۡ اِلَّا يَظُنُّوۡنَ** کچھ بھی نہیں ہے بس محض گمان ہے

فَوَيۡلٌ لِّلَّذِيۡنَ يَكۡتُبُوۡنَ الۡكِتٰبَ بِاَيۡدِيۡهِمۡ * ثُمَّ يَقُوۡلُوۡنَ هٰذَا مِنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ لِيَشۡتَرُوۡا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيۡلًا ؕ فَوَيۡلٌ لَّهُمۡ مِّمَّا كَتَبَتۡ اَيۡدِيۡهِمۡ وَ وَيۡلٌ لَّهُمۡ مِّمَّا يَكۡسِبُوۡنَ ﴿۷۹﴾

ہذا تباہی ہے ان لوگوں کی جو اپنے ہاتھوں سے کتاب لکھتے ہیں پھر لوگوں سے کہتے ہیں کہ یہ اللہ کی طرف سے ہے

say: ‘This is from Allah,’ just to earn a paltry price for that. So they will face destruction (owing to the Book) that their hands have written and (for the compensation) that they are earning.(al-Baqarah, 2 : 79)

فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ If you take the literal meaning، it means destruction and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said that it is the name of a valley of hell. The Holy Prophet (PBUH) said,During Ascension (**Me'raj)**, "I have seen this valley”. **وَيْلٌ** It has been said for it. **فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ يَكْتُبُوْنَ الْكِتٰبَ بِاَيْدِيْهِمْ So, a serious disaster awaits those who write the Book with their own hands**.Here the book means Fatwa , Here, the book refers to the Shari'a rules written with their own hands. Writing was by hand, not by foot,but why Allah has said the word **بِاَيْدِيْهِمْ** This is to add to the crime, that they write with one's own hand, like we say: You don't hear with your ears, or we take another tactic. They say, "I have seen this thing with my eyes." So, in order to intensify the matter of their crime Qur'an have used this word of **بِاَيْدِيْهِمْ.** Allah said: They write the wrong fatwa with their own hands.**ثُمَّ يَقُوْلُوْنَ Then say: هٰذَا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ This is from Allah.** They say the writing of their hands, is the writing of God.It is a matter of great concern that they had not even avoided to alter the Allah's book. And the distortion did not mean religion, that One tells a lie to a person and think of any benefit of religion in it (God forbid). Some people lie that the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) said, "Established Madrasas in America." let it be assumed that it was said and he lie completely, So he thinks for the benefit of the religion. They were worse than that. They write with their own hands and say, "Allah has sent this."

تاکه اس کے ذریعے تھوڑی سی امدنی کما لے پس تباہی ہے ان لوگوں پر اس تحریک کی وجہ سے بھی جو ان کے ہاتھوں نے لکھی اور تباہی ہے ان پر اس امدنی کی وجہ سے بھی جو وہ کماتے ہیں

فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ اگر لغوی معنی کریں تو تباہی اور رسول الله صلی الله علیه وسلم نے بتایا ہے کہ جہنم کی ایک وادی کا نام ہے -اپ جب معراج میں تشریف لے گئے تھے تو انحضرت صلی الله علیه وسلم نے فرمایا میں نے اس وادی کو دیکھا ہے **وَيْلٌ**

اس کے لیے ارشاد فرمایا گیا ہے یا تو اور یا پھر لغوی معنی لیں **فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ يَكْتُبُوْنَ الْكِتٰبَ بِاَيْدِيْهِمْ** * سو تباہی ہے ان لوگوں کے لیے جو لکھتے ہیں کتاب کو اپنے ہاتھ سے یہاں کتاب سے مراد فتوی یہاں کتاب سے مراد شرعی حکم اپنے ہاتھ سے لکھتے ہیں

لکھنا تو ہاتھ سے ہی تھا پاؤں سے تو لکھنا نہیں تھا یہ **بِاَيْدِيْهِمْ** *ید کا لفظ کیوں الله نے ارشاد فرمایا یہ اس جرم میں اضافے کے لیے کہ اپنے ہاتھ سے لکھتے ہیں جیسے کہتے ہیں تم کانوں سے نہیں سنتے مطلب کوئی اور حربہ اختیار کریں کہتے ہیں کہ میں نے اپنی انکھوں سے یہ چیز دیکھی ہے تو اس بات میں شدت پیدا کرنے کے لیے نا ان کے جرم میں یہ شدت پیدا کرنے کے لیے دیکھا ہے قران نے **بِاَيْدِيْهِمْ** کا لفظ استعمال کر دیا کہ الله تعالی نے فرمایا اپنے ہاتھوں سے اس غلط فتوے کو لکھتے ہیں **ثُمَّ يَقُوْلُوْنَ** پھر کہتے ہیں **هٰذَا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ** یہ الله کی جانب سے ہے اپنے ہاتھوں کی تحریر کو خدا کا نوشتہ قرار دیتے ہیں

یہ انتہائی شکاوت کی بات ہے کہ الله کی کتاب میں تحریف سے بھی نہیں چوکے اور پھر تحریف سے مراد بھی دین نہیں تھا ایک تو ادمی کو جھوٹ بولتا ہے چلو اس میں دین کا کوئی فائدہ سوچتا ہے العیاذ بالله کوئی ادمی جھوٹ بولتا ہے کہ رسول الله صلی الله علیه وسلم نے کہا ہے کہ کہ امریکہ میں مدارس قائم کرو چلو یہ ارشاد فرمایا تھا فلاں کتابیں سب جھوٹ بولتا ہے نا تو چلو کوئی دین کا فائدے کے لیے سوچا یہ اس سے بھی بدتر تھے لکھتے ہیں اپنے ہاتھوں سے کہتے ہیں الله نے یہ بھیجا ہے

لِيَشْتَرُوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا just to earn a paltry price for that. In return, they take little money, to build the world, they destroy the religion, they sell the religion to build the world. Umar bin Abdulaziz (may God bless upon him mercy) used to say, "Let me tell you a foolish person, and he is a great fool who destroys his own world while fixing the fate of others. then he said , Let me tell you a foolish person even bigger than it, the one who while fixing the hereafter of other " Ruined his own hereafter .This thing happens. **لِيَشْتَرُوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا**They take little money and then make the fatwa like this. A person like Hazrat Abu Bakr (RA) , on one of his orders, it was written that" this is what Allah has explained to Caliphate of that time , Hazrat Abu Bakr (RA)" , So he got angry at that and said, cut these words and say: "this is the opinion that Abu Bakr (RA) has given". And that was the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace) to whom Allah used to tell him, "Don't say such words about me." That's why Mufti and Mujtahid persons are very careful while giving fatwas. Among the Badri Sahaba (RA) a Tabi says : I saw three hundreds Badri Sahaba (RA) , whenever one asked any problem, they used to say, ask so-and-so, go to so-and-so.They used to be afraid while giving fatwas. This is why , Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) had said, **فإنَّما إثمُه على مَن أَفْتاه** "The sin will be on the one who gave the fatwa." So why should a person give wrong fatwas to fix the world of others?

Allah has said: They used to write with their own hands to earn their worldly wealth and then used to say that it is from Allah. If you read their history ,then you would know that they reached upto this extent,that

تاکہ **لِيَشْتَرُوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا**۔اس کے عوض میں تھوڑے تھوڑے پیسے لیتے دنیا بنانے کے لیے دین کو برباد کرتے ہیں دنیا بنانے کے لیے دین کو بیچتے ہیں عمر بن عبدالعزیز رحمتہ اللہ علیہ کہتے تھے کہ میں تمہیں بے وقوف ادمی بتاؤں اور وہ بڑا بے وقوف ہے جو دوسرے کی عاقبت ٹھیک کرتے کرتے اپنی دنیا تباہ کر لےاور پھر فرمایا اس سے بھی بڑا بے وقوف بتاؤں جو دوسرے کی اخرت بناتے ہوئے اپنی اخرت برباد کر لے یہی چیزیں ہوتی ہیں

لِيَشْتَرُوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا۔تھوڑے تھوڑے پیسے لیتے ہیں اور پھر فتوے کو اس طرح کر دیتے ہیں حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ جیسے ادمی اور ان کے کسی حکم پہ یہ لکھا گیا کہ یہ وہ چیز ہے جو اللہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلیفہ وقت حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو سمجھائی ہے تو اس پہ وہ ناراض ہوئے انہوں نے کہا کاٹو ان الفاظ کو یہ کہو کہ یہ وہ رائے ہے جو ابوبکر رضی اللہ عنہ نے دی ہے اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہستی تھی کہ اللہ انہیں بتاتا تھا کہا میرے متعلق ایسے الفاظ مت بولو

اسی لیے مفتی حضرات مجتہد فتوی دیتے ہوئے لوگ بڑے محتاط ہوتے ہیں بدری صحابہ رضی اللہ عنہ میں ایک تابعی کہتے ہیں کہ یہ حضرات تھے کتنے 313 اور وہ کہتے ہیں میں نے 300 بدری صحابہ رضی اللہ عنہ کو دیکھا کوئی بھی مسئلہ پوچھتا تھا کہتے تھے فلاں سے پوچھ لو فلاں کے پاس چلے جاؤ فلاں کے پاس چلے جاؤ ڈرتے تھے فتوی دیتے ہوئے

اس لیے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا نا کہ **فإنَّما إثمُه على مَن أَفْتاه"** گناہ اس کے ذمے جائے گا جس نے فتوی دیا تو کیوں ادمی دوسروں کی دنیا ٹھیک کرنے کے لیے غلط فتوے دے

اللہ نے فرمایا ہے اپنی دنیا کے مال کمانے کے لیے اپنے ہاتھوں سے لکھتے تھے پھر کہتے تھے یہ اللہ کی جانب سے اور اس حد تک کہ اپ ان کی ہسٹری پڑھیں گے تو اپ کو پتہ چلے گا کہ یہ سب کچھ لکھ لکھا کر پھر اس کے بعد کہتے تھے کہ خدا کی جانب سے ایا ہے جنت کا پروانہ کل اکے لے جانا

after writing all this down, he used to say that the permission of heaven has come from God,come tomorrow and take it.They used to write the document of heaven. This was their condition in the 9th and 10th century. **فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ اَيْدِيْهِمْ** And the state of this Ummah has also become so bad now.Go to the villages، in many places، there are Muslims، they are the offspring of Scholors , they are the offspring of great elders, and without any hesitation, they say, "Just go with us to Paradise, there is no need for relutance.**فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ اَيْدِيْهِمْ** So they will face destruction, that their hands have written **وَ وَيْلٌ لَّهُمْ** And for them is destruction or the valley of hell for them. **مِّمَّا يَكْسِبُوْنَ and that they are earning, كسب Kasab** is used in Urdu for work ,that what work you do ? Two translations have been made of it, meaning one is that those who store up their sins, those who write wrong things and store up their sins, there is destruction for them, they will be destroyed Or the money they received , will be a disaster for this money, there will be no blessing in this money and these people will be ruined. Therefore, both the meanings of **kasab كسب** are been taken.**وقَالُوْا And they say** (It is fifth group) **لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ** Well, there is one thing left from the above. Allah Almighty said this **فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ اَيْدِيْهِمْ** So, disaster is for those who write with their own hands. This mentioned the reason , that why they write ? because to earn money. **"Every Mens library"** is a book, written by **Doctor Kohan** ,It is available in Pakistan's big Libraries. You can also look somewhere and you will find these things in it. He wrote about Hazrat Ibrahim (peace and blessings of Allah be upon him) that it is our belief that he will not let ourselves fall into hell. He will sit on the edge of hell and will check those, who would have been circumcised, shall

جنت کی دستاویز لکھ کے دے دیتے نویں صدی میں دسویں صدی میں ان کا یہ حال ہو گیا تھا **فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ اَيْدِيْهِمْ** اور اس امت کا حال بھی اب اتنا تو ہو ہی گیا ہے کئی جگہ دیہات میں اپ چلے جائیں مسلمان ہیں مشائخ کی اولاد ہیں بڑے بڑے بزرگوں کی اولاد بلا تکلف وہ کہتے ہیں کہ بس جنت میں ہمارے ساتھ ہی چلے جائیو کوئی اتنی تردد کی ضرورت نہیں **فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ اَيْدِيْهِمْ** سو تباہی ہے جو کچھ کہ ان کے ہاتھوں نے لکھا ہے اوپر ائے نا **يَكْتُبُوْنَ الْكِتٰبَ بِاَيْدِيْهِمْ** وہی چیز دوبارہ لے ائیں ہے **فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ اَيْدِيْهِمْ**جو کچھ کی انہوں نے اپنے ہاتھوں سے لکھے ان کے ہاتھوں نے لکھا ہے **وَ وَيْلٌ لَّهُمْ** اور ان کے لیے تباہی ہے یا جہنم کی وہ وادی ہے ان کے واسطے میں

مِّمَّا يَكْسِبُوْنَ جو کچھ کہ یہ کسب کرتے ہیں کسب اردو میں استعمال ہوتا ہے نا کام جو کرتوت جو کسب کرتے ہیں دو ترجمے اس کے کیے گئے ہیں مطلب یہ ہے ایک تو کہ جو گناہوں کا ذخیرہ سمیٹتے ہیں جو لکھ لکھ کے غلط باتیں گناہوں کا ذخیرہ سمیٹتے ہیں اس کے لیے تباہی ہے تباہ ہو جائیں گے اور یا یہ کہ جو پیسے وصول کرتے ہیں اس پیسے کے لیے تباہی ہے اس پیسے میں کوئی برکت نہیں ہوگی اور یہ لوگ برباد ہو جائیں گے اس لیے کسب سے دونوں مراد یہاں لی گئیں **وقَالُوْا** اور کہتے ہیں یہ اگئی پانچویں جماعت کہ **لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ** اچھا یہ اوپر جو تھی نا ایک بات رہ گئی اللہ تعالی نے یہ فرمایا **فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ اَيْدِيْهِمْ** سو تباہی ہے اس چیز کے لیے جو اپنے ہاتھوں سے لکھتے ہیں یہ علت بیان کی کہ وجہ بیان کی کہ کیوں لکھتے ہیں تاکہ پیسے کمائیں

ایوری مینز لائبریری سیریز (every mens liberary series)یہ ڈاکٹر کوہن (Dr.Kohan) کی ایک کتاب ہے ہمارے ہاں ملتی ہے پاکستان میں لائبریری میں بڑی لائبریریز میں اپ بھی کہیں دیکھیے اپ کو مل جائے اس میں اپ کو یہ چیزیں مل جائیں گی کہ حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق انہوں نے لکھا کہ ہمارا یہ عقیدہ ہے کہ جہنم میں گرنے ہی نہیں دیں گے کرسی بچھا

sent all the Jews on other side. See in it, their other belief, It has written that the fire of hell will not affect Bani Israel and all the bani Ismail will go into it. Bani Ismail includes the Umma't of Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). We are giving you the references, so that you should read and know their condition.

کر بیٹھ جائیں گے جہنم کے کنارے پہ اور چیک کریں گے جس جس کا ختنہ ہوا ہو گا ادھر بھیج دیں گے سارے یہودیوں کو- یہ دیکھیے گا اس میں ایک اور دوسرے ان کا یہ عقیدہ انہوں نے لکھا ہے کہ جہنم کی اگ بنی اسرائیل پہ اثر نہیں کرے گی بنی اسماعیل سارے جائیں گے بنی اسرائیل نہیں جائیں گے -بنی اسماعیل میں ساری امت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اگی یہ ہے حالت یہ اس لیے حوالہ دے رہا ہوں کہ اپ پڑھیے تو اپ کو پتہ چلے گا ان کے ہاں کیا کیا چیزیں تھیں

وقَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّآ اَيَّامًا مَّعْدُوْدَةً ۗقُلْ اَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللّٰهِ عَهْدًا فَلَنْ يُّخْلِفَ اللّٰهُ عَهْدَهٗٓ اَمْ تَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٨٠﴾

وَ قَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّآ اَيَّامًا مَّعْدُوْدَةً ۗقُلْ اَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللّٰهِ عَهْدًا فَلَنْ يُّخْلِفَ اللّٰهُ عَهْدَهٗٓ اَمْ تَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٨٠﴾

And they (the Jews also) say: 'The Fire (of Hell) shall not touch us except for a small number of days.' (Just) ask (them): 'Have you obtained (such) a promise from Allah? Then He will never violate His promise. Or do you inadvertently make (such an) allegation against Allah that you do not know yourselves?'(al-Baqarah, 2 : 80)

اور یہودیوں نے کہا ہے کہ ہمیں گنتی کے چند دنوں کے علاوہ اگ ہرگز نہیں چھوئے گی اپ ان سے کہیے کہ کیا تم نے اللہ کی طرف سے کوئی عہد لے رکھا ہے جس کی بنا پر وہ اپنے عہد کی خلاف ورزی نہیں کر سکتا یا تو اللہ کے ذمے وہ بات لگا رہے ہو جس کا تمہیں کچھ پتہ نہیں

Allah said:**وقَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ And they(the Jews also) say: the Fire (of Hell) shall not touch us اِلَّآ except اَيَّامًا of days مَّعْدُوْدَةً for a small number.** For one thing, Hazrat Ibrahim (peace and blessings of Allah be upon him) will get him released, and suppose that someone was sent in by mistake, about whom one did not know, something like this happened and he went to hell, then he will be burnt only for a few days. If you find **Rodvail's** English translation, he has explained in the side margin that,they will be burnt, just for fourty days ,because they had worshiped of calf for fourty days only ,and will get punishment for fourty days, and if not, you can look at **Jorge Cell** translation ,He has written one year and another place wrote eleven months, or one year, will be the punishment of hell, after that everyone will be free.**اِلَّآ اَيَّامًا مَّعْدُوْدَةً ۗ except for a small number of days;** Allah Almighty also said about Ramadan (one month) and same

اللہ تعالی نے فرمایا **وقَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ** او ر کہتے ہیں نہیں اگ ہمیں مس کرے گی چھوئے گی جہنم کی **اِلَّآ** مگر **اَيَّامًا** کچھ دن **مَّعْدُوْدَةً**۔جو گنتی کے ہیں گنتی کے کچھ دن ایک تو حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام ہی چھڑا دیں گے اور فرض کر لو کوئی چلا دیا غلطی سے جس کے متعلق نہ پتہ چلا کچھ حالت ایسی ہوئی اور چلے ہی گیا جہنم میں تو پھر وہ چند دن جلے گا ٹھیک ہے یہ ہے بٹوین لائن (between the lines)**اَيَّامًا مَّعْدُوْدَةً**۔ کہتے ہیں کہ بس چند دن جہنم میں جلیں گے کتنے دن جلیں گے راڈویل(Rodvail) کا انگلش کا ترجمہ مل جائے تو اس نے حاشیے میں تشریح کی ہے کہ 40 دن جلیں گے بس 40 دن عبادت کی تھی بچھڑے کی 40 دن کے لیے عذاب ہوگا اور نہیں تو جارسل (Jorge Cell) کا دیکھ لیجیے گا انہوں نے لکھا ہے ایک سال اور ایک جگہ لکھتا ہے 11 مہینے یعنی 11 مہینے یا ایک سال کے لیے جہنم کا عذاب ہوگا اس کے بعد سب کی چھٹی

اِلَّآ اَيَّامًا مَّعْدُوْدَةً۔معدود چند ایك گنتی کے دن ہیں اللہ تعالی نے رمضان کے بارے میں بھی فرمایا نا کہ **اَيَّامًا مَّعْدُوْدَةً**۔ گنتی کے دن ہیں ایک مہینہ یہاں بھی فرمایا وہ کہتے ہیں کہ گنتی کے دن ہیں

قُلۡ اَتَّخَذۡتُمۡ عِنۡدَ اللّٰهِ عَهۡدًا اپ ان سے پوچھیے کہ کیا اللہ تعالی کے ہاں تمہارا کوئی وعدہ ہے حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ اس کی تفسیر کی کہ کیا اللہ کے ہاں تم نے **لا الہ الا اللہ** کا وعدہ رکھوا دیا ہے یعنی تم خدا کے ہاں توحید پر قائل ہو اللہ کے ہاں لکھا گیا ہے کہ تمہاری توحید پکی ہے اس وجہ سے تمہیں جہنم سے ازادی مل جائے گی

فَلَنۡ يُّخۡلِفَ اللّٰهُ عَهۡدَهٗۤ اور اللہ تعالی ہرگز اپنے وعدے کے خلاف نہیں کرے گا کیا یہ بات ہے **اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ** کیا تم وہ بات کہتے ہو **عَلَى اللّٰهِ** اللہ کے متعلق **مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ** جو تم چیز نہیں جانتے یہ جو ارشاد فرمایا ہے نا کہ بلکہ اس کو شروع سے دیکھتے ہیں

قُلۡ اَتَّخَذۡتُمۡ عِنۡدَ اللّٰهِ عَهۡدًا ان سے کہیے کہ اب تم نے خدا کے ہاں تمہارا کوئی وعدہ ہے کلمہ طیبہ کے قائل ہو توحید اللہ کی **فَلَنۡ يُّخۡلِفَ اللّٰهُ عَهۡدَهٗۤ** اور اللہ تعالی اپنے وعدے کے خلاف نہیں کرے گا **اَمۡ** یا ایک ترجمہ تو یہ کیا گیا

یا یہ ہے **تَقُوۡلُوۡنَ عَلَى اللّٰهِ** تم اللہ کے ذمے ایسی چیزیں کرتے ہو **مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ** جس کا تمہیں علم نہیں اور یا پھر اس کا ترجمہ کیا گیا **اَمۡ** کا کیا کیا تم اللہ کے ذمے ایسی چیزیں کرتے ہو تو دو ترجمے ہوئے ایک **أ** کے ذریعے اور ایک **بل** کے ذریعے پہلے **أ** کا ترجمہ لیتے ہیں کہ اللہ تعالی نے فرمایا کہ ان سے پوچھیے کیا خدا کے ہاں تمہارا کوئی وعدہ ہے **فَلَنۡ يُّخۡلِفَ اللّٰهُ عَهۡدَهٗۤ** اور اللہ اپنے وعدے کے خلاف نہیں کرے گا **أ تَقُوۡلُوۡنَ عَلَى اللّٰهِ** کیا تم اللہ تعالی کے ذمے وہ بات کرتے ہو **مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ** جو تم نہیں جانتے تو کیا سے ترجمہ ا گیا **اَمۡ** کا اور ایک ترجمہ اس کا یہ کیا گیا ہے کہ **فَلَنۡ يُّخۡلِفَ اللّٰهُ عَهۡدَهٗۤ** اللہ اپنے وعدے کے خلاف نہیں کرے گا کیا خدا کے ہاں کوئی وعدہ ہے تمہارا اللہ اس وعدے کے خلاف نہیں کرے گا **بل** بلکہ بات یہ ہے کہ **تَقُوۡلُوۡنَ عَلَى اللّٰهِ** تم اللہ کے ذمے وہ چیزیں کرتے ہو **مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ** جس کو تم نہیں جانتے جی سمجھ ائی دو ترجمے ہو گئے ہیں بلکہ تم اللہ کے ذمے ایسی کرتے ہو بات **قَالُ** کا صلہ جب **عَلَى** سے ائے **تَقُوۡلُوۡنَ عَلَى اللّٰهِ** ہے نا تو **قَالُ** کے بعد جب **عَلَى** اتا ہے تو عرب کہتے ہیں اس کا مطلب ہے بہتان باندھنا جھوٹ بولنا تو پھر ترجمہ یوں ہوگا کہ کیا تم اللہ کے ذمے وہ بہتان باندھتے ہو جس کا تمہیں علم نہیں جھوٹ بولتے ہو

بَلٰى مَنۡ كَسَبَ سَيِّئَةً وَّ اَحَاطَتۡ بِهٖ خَطِيۡٓـَٔتُهٗ فَاُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ‌ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۸۱﴾

بَلٰى مَنۡ كَسَبَ سَيِّئَةً وَّ اَحَاطَتۡ بِهٖ خَطِيۡٓـَٔتُهٗ فَاُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ‌ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۸۱﴾

thing said here that ,they said these are small number of days.**قُلۡ اَتَّخَذۡتُمۡ عِنۡدَ اللّٰهِ عَهۡدًا** **(Just) ask (them): Have you obtained (such) a promise from Alla**h? Hazrat Abdullah Ibn Masoud Radiyallahu Anhu commented on this: Have you made a promise to Allah on **لا الہ الا اللہ** ,means that, is it written with Allah That your faith is confirmed and due to this , You will get freedom from hell **فَلَنۡ يُّخۡلِفَ اللّٰهُ عَهۡدَهٗۤ** **Then He will never violate His promise.**Is this the case **اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ**Or do you inadvertently make **(such an) allegation عَلَى اللّٰهِ against Allah مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ**

That you do not know yourselves? (we shall see it from the begining) **قُلۡ اَتَّخَذۡتُمۡ عِنۡدَ اللّٰهِ عَهۡدًا** Tell them Have you made a promise to Allah, do you faith on **لا الہ الا اللہ** **فَلَنۡ يُّخۡلِفَ اللّٰهُ عَهۡدَهٗۤ** And Allah will never violate His promise.This is one translation of" **اَمۡ** ".

تَقُوۡلُوۡنَ عَلَى اللّٰهِ or translation shall be "You do such things against Allah , That you do not know yourselves? Or it translation will be **اَمۡ** Do you do such things in the name of Allah? There are two translations, one with **أ** and other is with **بل** . We shall take first translation with **أ** ,that Allah said: Ask them if you have any promise with God? **فَلَنۡ يُّخۡلِفَ اللّٰهُ عَهۡدَهٗۤ** Then He will never violate His promise.**أ تَقُوۡلُوۡنَ عَلَى اللّٰهِ** Do you say that, to Allah Ta'ala.**مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ** that you do not know yourselves? So translation came from "what".This is second translation of **اَمۡ**. **فَلَنۡ يُّخۡلِفَ اللّٰهُ عَهۡدَهٗۤ** Allah will not go against His promise. Is there a promise with God that your God will not go against this promise? **بل** Rather, the point is that **تَقُوۡلُوۡنَ عَلَى اللّٰهِ** You do those things under the responsibility of Allah **مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ** **That you do not know yourselves?**

بَلٰى مَنۡ كَسَبَ سَيِّئَةً وَّ اَحَاطَتۡ بِهٖ خَطِيۡٓـَٔتُهٗ فَاُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ‌ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۸۱﴾

Of course, he who adopts evil and is encompassed by his sins, it is they who are the inmates of Hell. They are its permanent residents.(al-Baqarah, 2 : 81)

بَلٰی Of course, Now here is the thing, Allah said: things about me, that I will not put in hell and things about me, that changing my words **بَلٰی** why not! You, do come, this is the meaning of **بَلٰی** why not. **مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً**when these words بَلٰی and **بَلْ** come for past ,then they negate the meanings and when come for future then it affirm the meaning.**بَلٰی** Whenever it occurs in the Holy Qur'an, if it is related to the past, it negates.**بَلٰی** why not ,means، "will not happen"and **بَلٰی** When it comes to the future, it is for affirmation. **أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ** (172-7) Am I not your Lord? **قَالُوا بَلَىٰ.**

They (all) said: Why not!Allh of course. So it was about the future - it became yes, and if it is about the past, then it negate.Then it said:**مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً .** See , many people have said misleading things in its meaning and explanation. **مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً** first we shall speak on misleading things. **He who adopts evil** Who ever did the sin**وَّ اَحَاطَتْ بِهٖ خَطِيْٓـَٔتُهٗ and is encompassed by his sins,** He committed a sin and after the sin his evil deeds surrounded him**فَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ it is they who are the inmated of Hell.هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ They are its permanent residents.**

Al-Kharj'i and Mu'tazila both take argument from this verse and they say that the sinner who dies will remain in hell forever. This is what they say from this verse: Allah has mentioned two things: whoever does the sin**سَيِّئَةً** and **وَّ اَحَاطَتْ بِهٖ خَطِيْٓـَٔتُهٗ** sins surrounds him , he will go to hell and stay in it forever. Although the creed of Ahl al-Sunnah wal Jama'at is that they say what is meant by Sa'iyyah **سَيِّئَةً**, it should be determined first. Mu'tazilah and al-Kharhi say that it

اگ تمہیں کیوں نہیں چھوئے گی جو لوگ بھی بدی کماتے ہیں اور ان کی بدی انہیں پھیر لیتی ہے تو ایسے لوگ ہی دوزخ کے باسی ہیں وہ ہمیشہ اس میں رہیں گے

بَلٰی کیوں نہیں اب ائی ہے بات اللہ نے فرمایا کہ میرے متعلق ایسی باتیں کہ میں جہنم میں نہیں ڈالوں گا اور میرے متعلق ایسی باتیں اور میرے کلام کو بدلنا **بَلٰی** کیوں نہیں تم اؤ تو سہی یہ ہے مراد **بَلٰی** کیوں نہیں **مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً بَلٰی** اور **بل** یہ دونوں حروف جو ہیں ماضی کے متعلق جب اتے ہیں تو یہ نفی کر دیتے ہیں اور مستقبل کے متعلق جو اتے ہیں تو اثبات کر دیتے ہیں **بَلٰی** جب بھی اتا ہے قران پاک میں اگر ماضی کے متعلق ائے تو نفی ہو جاتی ہے **بَلٰی** کیوں نہیں یعنی مطلب نہیں ہوگا جیسے ماضی میں اور **بَلٰی** جب مستقبل کے متعلق ائے تو اثبات ہوتا ہے

أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ(172-7) ہاں کیا میں تمہارا پروردگار نہیں ہوں **قَالُوا بَلَىٰ** لوگوں نے کہا کیوں نہیں اللہ اپ یقینا تو مستقبل کے متعلق بات تھی نا ہاں ا گیا اور ماضی کے متعلق ہو تو نفی ا جاتی ہے تو ارشاد فرمایا **مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً** یہ دیکھیے گا اس ترجمے اور اس تشریح کو اس سے بہت لوگوں نے گمراہی کی بات کہی **مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً** پہلے گمراہی جو ہے اس کی بات کرتے ہیں جس کسی نے کیا گناہ **وَّ اَحَاطَتْ بِهٖ خَطِيْٓـَٔتُهٗ** اور اس کی خطاؤں نے اسے گھیر لیا ایک گناہ کیا اور گناہ کے بعد اس کی خطاؤں نے اسے گھیر لیا **فَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ**اور جہنم میں جانے والے لوگ ہیں **هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ** وہ ہمیشہ ہمیشہ اس پہ رہیں گے

خارجی اور معتزلہ وہ دونوں اس ایت سے دلیل لیتے ہیں اور وہ کہتے ہیں کہ جو گنہگار مر جائے گا ہمیشہ ہمیشہ جہنم میں رہے گا یہ وہ اس ایت سے وہ کہتے ہیں اللہ نے دو چیزوں کا ذکر کیا ہے کہ جس نے **سَيِّئَةً** کیا گناہ کی بات **وَّ اَحَاطَتْ بِهٖ خَطِيْٓـَٔتُهٗ** اور گناہوں نے اسے گھیر لیا اور جہنم میں جائے گا اور ہمیشہ ہمیشہ اس میں رہے گا حالانکہ اہل سنت والجماعت کا مسلک یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں **سَيِّئَةً** سے مراد کیا ہے پہلے تو یہ طے کرنا چاہیے معتزلہ اور خارجی کہتے ہیں کہ اس سے مراد ہے کبیرہ گناہ ہیں اچھا تو پھر کیا ہوا **مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً** جس نے کبیرہ گناہ کیا **وَّ اَحَاطَتْ بِهٖ خَطِيْٓـَٔتُهٗ** صغیرہ گناہوں نے گھیر لیا تو وہ جہنم میں ہمیشہ ہمیشہ رہے گا

means major sins, Well then what happened? **مَنۡ كَسَبَ سَيِّئَةً** Who committed a major sin **وَّ اَحَاطَتۡ بِهٖ خَطِيۡٓـَٔتُهٗ** Minor sins surrounded him , he will remain in hell forever. Hazrat Abdullah Ibn Abbas (RA) and the other Companions (RA) were been asked for the interpretation ,they said: **مَنۡ كَسَبَ سَيِّئَةً مَنۡ كَسَبَ الكُفۡرُ** The person who disbelieved and committed **polytheism** shirk, the meaning of **سَيِّئَةً big sins and shirk وَّ اَحَاطَتۡ بِهٖ خَطِيۡٓـَٔتُهٗ and is encompassed by his sins** , Major sins were added to it, if these sins had been done with disbelieve. He will remain in hell forever because of disbelieve. Among us Ahl al-Sunnah have tranaslated the word Sa'iyyah **سَيِّئَةً** as **disbelief** and **polytheism**.There are two translation of **وَّ اَحَاطَتۡ بِهٖ خَطِيۡٓـَٔتُهٗ** A person who disbelieved and was surrounded by his sins, whether they were small or big, there is no debate about it, he went to hell. And some have said that whoever commits polytheism and commits a great sin. So, some have referred **خَطِيۡٓـَٔتُهٗ** as all kinds of sins, and some people have referred **خَطِيۡٓـَٔتُهٗ** as a major sin, whatever happens and Allah said: **فَاُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ**ۚ **Fa فَاُ means so** (do remember this word) means , as a result, those who disbelieved and then continued to sin **فَاُ** as a result **فَاُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ**ۚ **it is they who are the inmates of Hell هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ they are its permanent residents.**

وَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ الۡجَنَّةِ ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۸۲﴾

And those who have believed and have done pious deeds, it is they who are the inhabitants of Paradise. They shall live there forever.(al-Baqarah, 2 : 82)

وَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا And those who have believed وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ First it was **تخویف اخروی** and its meaning is “fear of Hereafter” and now **بشارت اخروی** good news of Hereafter.

حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے تفسیر پوچھی گئی اور دیگر صحابہ رضی اللہ عنہ سے تو انہوں نے کہا **مَنۡ كَسَبَ سَيِّئَةً مَنۡ كَسَبَ الكُفۡرُ** جس ادمی نے کفر کیا شرک کیا **سَيِّئَةً** سے مراد بڑا گناہ کفر اور شرک

وَّ اَحَاطَتۡ بِهٖ خَطِيۡٓـَٔتُهٗ اور اس کو پھر گناہوں نے گھیر لیا کبیرہ گناہ اس کے ساتھ شامل ہو گئے اگر اس کفر کے ساتھ یہ بھی گناہ تھے تو ہمیشہ ہمیشہ جہنم میں جا پڑے گا کفر کی وجہ سے ٹھیک ہے سمجھ ائی یہ ہے چیز

اور **سَيِّئَةً** کا ترجمہ یہ تو سب نے ہمارے ہاں اہل سنت میں کفر اور شرک سے کیا ہے اس کی مراد **وَّ اَحَاطَتۡ بِهٖ خَطِيۡٓـَٔتُهٗ** اس کے دو ترجمے کیے گئے تشریحات کی گئیں کہ جس ادمی نے کیا کفر اور اس کو اس کے گناہوں نے گھیر لیا بس صغیرہ تھے کبیرہ تھے اس کی بحث نہیں وہ جہنم میں گیا اور بعض نے یہ کہا ہے کہ جس نے شرک کیا اور کبیرہ گناہ کے کیے تو

خَطِيۡٓـَٔتُهٗسے بعض نے ہر طرح کا گناہ مراد دیا اور **خَطِيۡٓـَٔتُهٗ**سے بعض حضرات نے کبیرہ گناہ مراد دی ہیں کچھ بھی ہو جائے اللہ نے فرمایا **فَاُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ**ۚ **فَاُ** سو یہ یاد رکھنا یعنی اس کے نتیجے میں جنہوں نے کفر کیا اور پھر گناہ کرتے رہے **فَاُ** اس کے نتیجے میں

فَاُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِۚ جہنم والے ہو گئے **هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ** ہمیشہ ہمیشہ اس میں رہیں گے

وَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ الۡجَنَّةِ ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۸۲﴾

اور جو لوگ ایمان لاتے ہیں اور نیک عمل کرتے ہیں تو وہ جنت کے باسی ہیں وہ ہمیشہ اس میں رہیں گے

وَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا اور جو لوگ ایمان لائے **وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ** یہ پہلے تخویف اخروی اگئی نا اخرت کا ڈراوا اب تبشیردنیاوی اگئی بشارت اخروی تبشیر ے اخروی- بشارت اخروی اگئی کہ اخرت میں بشارت کی بات **وَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا** اور جو ایمان

لائے وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اور جنہوں نے نیک اعمال کیے
اُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ الۡجَنَّۃِ ۚ اور جنت میں جانے والے ہیں ہُمۡ
فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ ہمیشہ ہمیشہ اس میں رہیں گے یہ تو ایت
کئی بار ائے گی اس لیے اس میں صرف دو باتیں اپ سے
عرض کر دیتے ہیں باقی اگے اتی رہیں گی ایک تو یہ کہ
دیکھیے اللہ تعالی ایمان اور عمل صالح الگ الگ ذکر کرتے
ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ عمل صالح ہے تو ضروری اس
کے ضروری ہونے میں شبہ نہیں قطا"عمل صالح بہت
ضروری ہے نیک اعمال بہت ضروری ہیں مگر ایمان اس کے
علاوہ ایک چیز ہے ایمان نام ہے اس عقیدے کا جو اپ کا اور
ہمارا ہے اور عمل صالح ان اعمال کا نام ہے جو انسان اس
عفیدے کے بعد کرتے ہیں تو عقیدہ بھی ٹھیک ہونا چاہیے
اور عمل صالح بھی ہونے چاہیے لیکن فرض کر لو کہ
اعمال صالحہ نہیں ہیں تو عقیدہ اگر درست ہے تو
انشاءاللہ وہ جنت میں جائے گا کیونکہ عقیدے کا تقاضا
اللہ نے زیادہ ارشاد فرمایا ہے ایک بات

اور دوسری بات یہ ہے کہ اپ ان دونوں ایات میں غور
کریں جہاں اخری بات ائی ہے یہ وہ کیا ہے فرق کیا ہے
فَاُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ ہُمۡ فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ﴿۸۱﴾ اور اُولٰٓئِکَ
اَصۡحٰبُ الۡجَنَّۃِ ۚ ہُمۡ فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۸۲﴾ فرق کیا ہے فرق
تھوڑے ہی ہے کہ دونوں کے لیے ہمیشہ ہے یہ دوسرے میں
فَاُ نہیں ہے دیکھا اپ نے یہ ہے خدا کا کلام کوئی اس باریکی
سے بات کر سکتا ہے **لی سانس بھی اہستہ کہ نازک ہے**
بہت کام اس کارگہ افاق میں شیشہ گری اتنی باریک بات
کوئی کر سکتا ہے دیکھیں فَاُ کا فرق ہے اس فرق سے پیدا کیا
ہوا فائدہ کیا ہوا یہ سمجھیے اپ کو یاد ہوگا کہ جب ابھی
ترجمہ کیا ہے تو ہم نے اس فَاُ پہ زور دیا تھا کہ اسے یاد
رکھنا کہ جس ادمی نے شرک کیا اور اس کے گناہوں نے اسے
گھیر لیا سو وہ گیا جہنم میں فَاُولٰٓئِکَ سو اس کے نتیجے
میں

اور جو ایمان لائے اور عمل صالح کیے وہ جنتی ہیں اس کا
مطلب یہ ہے کہ یہ جو تم جنتی ہو گے یہ تمہارے اعمال
صالح کا نتیجہ نہیں ہے وہ محض میری مہربانیاں ہے
محض میرا کرم ہے دیکھا ہے کیسا فرق نکلا

And those who have believed وَ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا
and have done pious deeds وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
it is they who are the اُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ الۡجَنَّۃِ ۚ
inhabitants of paradise. ہُمۡ فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ **They shall live there forever.** This verse will come up many times, so I tell you only two things, the rest will continue. First of all, see that Allah Ta'ala mentions faith and righteous deeds separately. This means that righteous deed is very important and there is no doubt that it is necessary, But faith is something else. Faith is the name of this belief which is yours and ours and righteous action is the name of the actions that people do after this belief, then the belief should also be right and the action should also be righteous. Assume that the deeds are not righteous, but belief is correct, then God willing, he will go to heaven, because the requirement of creed has been stated more by Allah.This is one thing and second thig is that, consider these two verses where the last thing is said and what is the difference?
and فَاُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ ہُمۡ فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ﴿۸۱﴾
اُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ الۡجَنَّۃِ ۚ ہُمۡ فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۸۲﴾
It is not a فَاُ **fa** in the other, you see, it is the word of God. Can one talk such a subtlety? **لی سانس بھی اہستہ کہ نازک ہے بہت کام اس کارگہ افاق میں شیشہ گری** There is a difference of فَاُ **Fa** in these and what is the benefit created by this difference? do understand it. You will remember that when we just translated it فَاُ **Fa** we emphasized on this point to remember, that the person who commits shirk and his sins surround him will go to hell.فَاُولٰٓئِکَ so in result of it ,those who have believed and have done pious deeds,it is they who are the inhabitants of Paradise. This means, in fact, that you will be in paradise, is not the result of your righteous deeds, it is only my favors and it is only my grace. Have you seen the difference? **Fa فَا** Fa was compiling,

that what he had done before that. Like ,you were absent so many days ,last time you were failed and you did wrong with one teacher , so get out from here. That first, he been pointed out his bad deeds, then he said, look, now he is in hell. Here good deeds been pointed out and after it was not said, that **فَاُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ الۡجَنَّةِ** Now Paradise , because of charity and good deeds' NO! but said **اُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ الۡجَنَّةِ** it is only our favors and it is only our grace **They shall live there forever.** **ہُمۡ فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ**

فَا جو تھا وہ مرتب کر رہا تھا کہ پہلے یہ یہ کرتوت کیے ہیں سو تم اتنے دن نہیں ائے اور پچھلے مرتبہ بھی فیل ہو گئے تھے اور تم نے فلاں ٹیچر سے بھی گستاخی کی سو نکلو یہاں سے یہ ہے کہ پہلے اس کے برے اعمال گنوا دیے پھر کہا دیکھو اب جہنمی ہے اور یہاں نیکیاں گنوائیں عمل صالح

اس کے بعد یہ نہیں کہا کہ **فَاُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ الۡجَنَّةِ** اب مال اور نیکیوں کی صدقے میں جنت نہ- فرمایا **اُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ الۡجَنَّةِ** یہ ہمارا فضل ہے ہماری مہربانی ہے

ہُمۡ فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ ہمیشہ ہمیشہ اس میں رہیں گے

وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰہَ ۟ وَ بِالۡوَالِدَیۡنِ اِحۡسَانًا وَّ ذِی الۡقُرۡبٰی وَ الۡیَتٰمٰی وَ الۡمَسٰکِیۡنِ وَ قُوۡلُوۡا لِلنَّاسِ حُسۡنًا وَّ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ وَ اٰتُوا الزَّکٰوۃَ ؕ ثُمَّ تَوَلَّیۡتُمۡ اِلَّا قَلِیۡلًا مِّنۡکُمۡ وَ اَنۡتُمۡ مُّعۡرِضُوۡنَ ﴿۸۳﴾

And (remember) when We took a firm promise from the Children of Ya‘qub (Jacob): ‘Do not worship (anyone) besides Allah, and be kind to the parents and (do good to) the kindred and orphans and the needy. And (also) talk of piety to the common people (in a polite and pleasant manner). And establish Prayer and pay Zakat (the Alms-due).’ Then, all the rest of you, except a few, turned back (from the promise) and you are but averse (to the truth).(al-Baqarah, 2 : 83)

وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰہَ ۟ وَ بِالۡوَالِدَیۡنِ اِحۡسَانًا وَّ ذِی الۡقُرۡبٰی وَ الۡیَتٰمٰی وَ الۡمَسٰکِیۡنِ وَ قُوۡلُوۡا لِلنَّاسِ حُسۡنًا وَّ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ وَ اٰتُوا الزَّکٰوۃَ ؕ ثُمَّ تَوَلَّیۡتُمۡ اِلَّا قَلِیۡلًا مِّنۡکُمۡ وَ اَنۡتُمۡ مُّعۡرِضُوۡنَ ﴿۸۳﴾

اور وہ وقت یاد کرو جب ہم نے بنی اسرائیل سے پکا عہد لیا تھا کہ تم اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہیں کرو گے اور والدین سے اچھا سلوک کرو گے اور رشتہ داروں سے بھی اور یتیموں اور مسکینوں سے بھی اور لوگوں سے بھلی بات کہنا اور نماز قائم کرنا اور زکوۃ دینا مگر پھر تم میں سے تھوڑے سے لوگوں کے سوا باقی سب کچھ عہد سے منہ موڑ کر پھر گئے

The verse which is to be started ,in it Allah Almighty has said: O' Bani Israel **بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ** This is the same title that is being continued And In this Ayat-e-Kareema, Allah Ta'ala has exhorted these people to be moral and has told them what things you should do, what good things Allah has given you and you should follow them. O’Bani Israel Allah said: **یا بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰہَ ۟ Do not worship (anyone) besides Allah.** The word **لَا تَعۡبُدُوۡنَ** is apparently a news **of وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰہَ** What Allah has mentioned here , is addressed to Bani Israel. These are apparently, words of news, but in reality, instead of giving a news, it should be understood that Allah is

ارشاد ربانی ہے جو ایت کریمہ شروع ہو رہی ہے کہ یا بنی اسرائیل اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ اے **بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ** اب بنی اسرائیل یہ وہی لقب ہے جو ان کا پہلے سے چلا ا رہا ہے اور اس ایت کریمہ میں اللہ تعالی نے ان لوگوں کو تلقین کی ہے اخلاقیات کی اور بتایا ہے کہ تم نے کیا کیا چیزیں کرنی ہیں کیا اچھی چیزیں اللہ نے تمہیں دی ہیں اور تم نے ان پر عمل کرنا ہے

یا **بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ** اے بنی اسرائیل اب اللہ تعالی نے فرمایا کہ **لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰہَ ۟** تم اللہ کے علاوہ کسی کی عبادت نہیں کرو گے یہ **لَا تَعۡبُدُوۡنَ** کے جو الفاظ ہیں یہ بظاہر خبر ہیں

وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰہَ اللہ نے یہاں جو بنی اسرائیل سے تخاطب ہے ذکر کیا ہے یہ بظاہر خبر کے الفاظ ہیں لیکن حقیقت میں یہ خبر جو ہے یعنی اللہ تعالی بجائے اس بات کے کہ ایک خبر دیں اس کو اس طرح سمجھنا چاہیے کہ اللہ ان لوگوں کو امر کر رہے ہیں

حکم دے رہے ہیں **وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ** اور جب ہم نے پکا عہد و پیمان لیا بنی اسرائیل سے یہ میثاق کا لفظ سے پہلے بھی گزر چکا اور میثاق کا ترجمہ اپ سے کر دیا تھا کہ پختہ عہد لینا پکا عہد اور وعدہ اور پیمان بنی اسرائیل سے لیا

کہ **لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰہَ** کہ تم اللہ کے علاوہ کسی کی عبادت نہیں کرو گے کہ یہ **لَا تَعۡبُدُوۡنَ** کے جو الفاظ ہیں یہ بظاہر خبر ہے کہ اللہ تعالی نے فرمایا ہم نے ان سے پکا عہد لے لیا کہ تم لوگ اللہ کے علاوہ کسی اور کی عبادت نہیں کرو گے اگر ہم اس کو اسی طرح مان لیں تو پھر تو معلوم ہوتا ہے کہ ماضی کا ایك قصہ تھا کہ ماضی میں اللہ نے ایسا عہد و پیمان ان سے لیا لیکن مفسرین کہتے ہیں کہ یہ **تَعۡبُدُوۡنَ** جو یہاں ایا ہے زمخشری نے کشاف میں اور ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ نے بھی لکھا ہے کہ وہ کہتے ہیں خبر سے زیادہ تاکید امر میں ہوتی ہے اس کا مطلب کیا ہے مطلب یہ ہے کہ ایک ہے خبر دینا اور ایک امر حکم کرنا کسی چیز کا تو کہتے ہیں خبر میں زیادہ تاکید پائی جاتی ہے کسی چیز کا امر کرنے میں مثلا اپ نے کسی سے کہا کہ اپ پانی پیجیے چائے پیجیے تو یہ ارڈر ہوا حکم ہوا ریکویسٹ (request)ہوئی ایک چیز ہوئی نا کہ یہ کریں اب اس میں اس نے کیا یا نہیں کیا اس کے بارے میں کچھ نہیں کہا جا سکتا مگر جب اپ خبر دیتے ہیں کہ میں نے اس سے کہا کہ پانی پیو اور اس نے پانی پیا تو یہ پانی پیا –کہ کسی کے متعلق اپ کہتے ہیں کہ اس نے پانی پیا تو یہ حکم سے زیادہ پکی اور یقینی چیز ہے کہ اپ نے نقل کیا کہ یہ فعل ہو گیا یہ کام ہو گیا پانی اس نے پی لیا کسی سے اپ کہیے کہ چلو یہاں سے جاؤ اور کسی سے اپ کسی کے متعلق کہتے ہیں کوئی یہاں سے چلا گیا تو چلا گیا جانے میں زیادہ تاکید پائی گئی بنسبت امر کے

تو کبھی کبھی قران حکم کی بات کرتا ہے لیکن تعبیر کر دیتا ہے اس کو کس چیز سے خبر سے تعبیر کر دیتا ہے تو جب خبر سے تعبیر کرتا ہے تو مطلب یہ ہے کہ پکی بات اور یقینی بات یقینی طور پر ہم نے اس کا حکم دیا سمجھ ائی یہ چیزیں قران پاک کو سمجھنے میں مدد دیتی ہیں اور خاص طور پہ قران پاک کے ترجمے میں مدد دیتی ہیں کہ جب کوئی ادمی اس کا ترجمہ کرے اپنے طور پر سمجھنا چاہے تو یہ چیزیں بڑے کام کی ہیں اس لیے اس میں

commanding these people. **وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ And (remember) when We took a firm promise from the Children of Ya’qoob (Jacob).** The word of the covenant has been passed before and it was translated as a solemn covenant, the promise that has been taken from Bani Israel that.**لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰہَ Do not worship (ayone) besides Allah.** If we accept it in the same way, then it is known that there was a story in the past that Allah took such a covenant from them in the past, but commentrator, Zamakhshari has written in Kashf and also Ibn Katheer (May God have mercy on him) say, that in the words **تَعۡبُدُوۡنَ** there is more emphasis on command than on news. What does this mean? The meaning is that, one thing is to give news, and other thing is to order something,they say in news there is more emphasis than order. For example, you said to someone to drink water or tea, then this would be a order, that a request was made for one thing. Now, nothing can be said about, whether he did or did not. But when you informed that I told him to drink water and he drank water. So it is something more mature and certain than the order. You copied, that this action was done, he drank the water. You say to someone, "go from here" and you say about someone that he has gone ,then there is more emphasis in **"gone "** than **"Imr امر ".** So sometimes the Qur'an speaks of a command but interprets it as news, so when it interprets it as news, it means it is a certain thing, that “We had decreed it”. These things help in understanding the Holy Qur'an and especially in the translation of the Holy Qur'an that when a person translates it and wants to understand it on his own, then these things are of great help.

لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰهَ ۔کہ تم اللہ کے علاوہ کسی کی عبادت مت کرو اس میں اللہ تعالی نے فرمایا کہ ہم نے بنی اسرائیل سے پکا عہد لیا کہ تم اللہ کے علاوہ کسی کی عبادت نہیں کرو گے تو یہ بظاہر تو خبر ہو گئی نا کہ تم اللہ کے علاوہ کسی کی عبادت نہیں کرو گے خبر ہو گئی نا لیکن حقیقت میں کیا ہوا یہ حکم ہو گیا تو جب حکم ہو گیا تو پھر کیا ترجمہ بنے گا کہ ہم نے بنی اسرائیل سے یہ پکا عہد لے لیا کہ اللہ کے علاوہ کسی کی عبادت نہ کرنا نہ کرو امر ہو گیا ٹھیک ہے

تو دیکھا ترجمہ کہاں سے جا کے کہاں پہنچ گیا کہ خبر اور امر میں فرق ہوا لیکن امر اللہ کا وہ خبر اس سے زیادہ تاکید کی چیز ہے

یہ بات ہے جو اس ظالم نے لکھی ہے اس مخشری نے کشاف میں اور کہتے ہیں وہ معتزلی تھا لیکن کمال کی چیزیں لکھتا ہے کسی ادمی کو اللہ توفیق دے اور وہ زمخشری کے حالات سارے پڑھے اور شاید یہ نکل ائے کہ اس نے توبہ کر لی ہو معتزلہ سے اعتزال سے اور وہ اہل سنت میں داخل ہو گیا ہو اس کی بعض چیزیں ایسی ملتی ہیں لیکن اتنا وقت کہاں سے لائیں اور اتنی زیادہ تحقیق کے لیے کتابیں کہاں سے لائیں کہ خود کریں کاش کوئی اللہ کا بندہ اس موضوع پہ لکھتا تو ممکن ہے اس زمخشری کو اللہ نے جو قران کا اتنا گہرا فہم دیا تھا یقینا خدا کا کوئی نہ کوئی فضل اس پہ ہوا ہو تو فرمایا اللہ تعالی نے

لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰهَ ۔اللہ کے علاوہ کسی کی عبادت نہ کرو **وَ بِالۡوَالِدَيۡنِ اِحۡسَانًا** اور والدین کے ساتھ **اِحۡسَانًا** -حسن سلوک -کیا حسن سلوک؟ حکم ہو گیا نا کہ اللہ کے علاوہ کسی کی عبادت نہ کرو اور والدین کے ساتھ حسن سلوک کیا -کریں نہ کریں کیا والدین کے ساتھ حسن سلوک کریں -اچھا یہاں پر دیکھیے **تَعۡبُدُوۡنَ کا** لفظ ایا تھا نا کہ اللہ کے علاوہ کسی کی عبادت نہ کرنا یہاں پہ بھی کوئی لفظ ہونا چاہیے تھا اس لیے مفسرین کہتے ہیں کہ یہاں پہ ائے گا یہ کہ

لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰهَ ۔ **Do not worship (anyone) besides Allah.** In this, Allah the Almighty said: We took a covenant from the children of Israel that you would not worship anyone but Allah. What actually happened is that the order was made. When the order was made, then what will be the translation? That we took this covenant from the children of Israel that they should not worship anyone besides Allah (this become news). So you saw, from where the translation have started and where it reached. That there was a difference between news and command. , In the command, the Allah's news is more emphasised. That is what,the Makhshari has written in Kashaf. It been said ,he was a Mu'tazili but he writes amazing things. May Allah grant some person the opportunity to read the life of Zamakhshri and may be ,he could find, that perhapes, he became repented from the Mu'tazila ("Itzaal") and he had entered the Ahl al-Sunnah, some things shows it. But how could one get so much time and where did he get books for so much research that he could do it himself. (If some servant of Allah would write on this subject,then it would be possible) Zamakhshri was given such a deep understanding of the Qur'an by Allah and surely some grace of God would had been bestowed upon him.So Allah said:

لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰهَ ۔ **Do not worship (anyone) وَ بِالۡوَالِدَيۡنِ اِحۡسَانًا and be kind to the parents اِحۡسَانًا favor ,** what favor ? it was ordered, that **Do not worship anyone besides Allah and be kind with the parents** What type of kindness required to do with parents ?Well see here, the word **تَعۡبُدُوۡنَ** was came ,that do not worship any one besides Allah,then some word should had to be here.Therefore commentrators says here it would be **بِالۡوَالِدَيۡنِ اِحۡسَانًا** ؤ تحسنون

ؤ تحسنون **بِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا** وہ بات اگئی نا کہ **أطعمته العلف والماء البارد** میں نے اسے چارہ کھلایا اور پانی ٹھنڈا تو ٹھنڈا پانی تو پلایا ہوتا ہے تو اس لیے والدین کے ساتھ اگرچہ وہ پوری طرح منطبق نہ بھی ائے اس جگہ پہ تو بھی والدین کے ساتھ کیا ؤ تحسنون اور تم حسن سلوک سے کام لینا والدین کے ساتھ یہ اب بات پوری بنتی ہے

قران پاک ایسے الفاظ کو جو چھوڑ جاتا ہے تو وجہ یہی ہے کہ جو لوگ مخاطب تھے وہ بھی سمجھتے تھے اور قران پاک کو وہ بھی سمجھے گا اللہ نے صلاحیت اور استعداد دی ہے جو قیامت تک ائیں گے

وَّ ذِی الْقُرْبٰی اور ہم نے بنی اسرائیل کو کہا کہ تم حسن سلوک سے کام لینا اپنے رشتہ داروں سے **وَ الْیَتٰمٰی** اور یتیموں سے **وَ الْمَسٰکِیْنِ** اور مسکینوں سے دو الفاظ اللہ تعالی نے ارشاد فرمائے ہیں مسکین کا اور یتیم کا اور اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ **یَتٰیمًا"** اور**مَسٰکِیْنِ -اَوْ مِسْکِیْنًا ذَا مَتْرَبَةٍ** (90-16) سورہ بلد میں ایا ہے نا ارشاد فرمایا کہ دیکھیے تیسویں پارے میں اس جگہ پہ سورہ بلد میں اللہ تعالی نے ایک بات ارشاد فرمائی ہے اس سے مسکین کا ذرا اور مطلب اور مفہوم واضح ہو جاتا ہے سورہ بلد تیسواں پارہ اور سورہ کا نمبر ہے 90 ایت نمبر 11 اس کی دیکھیے **فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ** ﴿۱۱﴾ اور وہ ہرگز عبور نہیں کر سکے گا دشوار گزار گھاٹی کو راستے کو گھاٹی سمجھتے ہیں پہاڑ پہاڑی راستہ اللہ نے کہا ہے کہ وہ ہرگز ادمی اس کو عبور نہیں کر سکے گا پہاڑ پہ چڑھ کے دوسری طرف اتر جائے کہ کسی انسان سے نہیں ہو سکے گا **وَ مَآ اَدْرٰىکَ مَا الْعَقَبَةُ** ﴿۱۲﴾

اور تمہیں کیا معلوم کہ وہ گھاٹی کیا ہے مراد قیامت کا دن یعنی قیامت کا دن جو ہے وہ نمٹا ہی نہیں نمٹے گا کسی سے اور اس دن وہ گزارے نہیں گزرے گا کسی سے تمہیں پتہ نہیں وہ کتنا مشکل کتنا سخت راستہ ہے وہ راستہ کیسے طے ہوگا **فَکُّ رَقَبَةٍ** ﴿۱۳﴾ لوگوں کی گردنیں چھڑاؤ اس سے تمہارا راستہ طہ ہو جائے گا غلاموں کو ازاد کرنا **فَکُّ رَقَبَةٍ** گردنوں کا چھڑانا **فَکُّ رَقَبَةٍ** لوگوں کی گردنیں ازاد کراؤ یعنی جیل میں کام کرو جا کر اور جیل میں جو قیدی ہیں وہ رہائی پائیں یہاں اپ یہ کام بہت وسیع پیمانے پہ کر سکتے ہیں اور جیلوں میں کام ہو سکتا ہے جب ان کا کردار اچھا ہو جائے اور جب اسلام کی دعوت ان تک پہنچے اور اسلام کو قبول کر لیں تو ہم سے اتنے لوگوں نے یہ بیان کیا ہے اتنے لوگوں نے جو سب جھوٹ نہیں بول سکتے کہ انہوں نے کہا جیل میں جس کا کردار اچھا ہو جاتا ہے اس کی قید کی مدت بھی پھر کم کر دیتے ہیں

So the same things came that **أطعمته العلف والماء البارد** I have fed him fodder and cold water (cold water always been watered) Though, it does not fully compatible with the parents, even then it is still with the parents in this place.What? ؤ تحسنون And be kind to your parents (This is now completed). The Holy Qur'an omits such words, the reason is that the people who were been addressed ,used to understood it and those who will come till the day of resurraction and have the ability, will also understand the Holy Qur'an.

وَّ ذِی الْقُرْبٰی And We said to the Children of Israel: Be kind to your relatives **وَ الْیَتٰمٰی** and orphans **وَ الْمَسٰکِیْنِ** and the needy . Allah said two words , orphan and needy**."یَتٰیمًا** And **مَسٰکِیْنِ.** You can see Surah al-Balad in para 30 ,verse 16 **اَوْ مِسْکِیْنًا ذَا مَتْرَبَةٍ** Allah Ta'ala has said one thing, it clarifies the meaning of the needy.Lets see verse 11 **فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ** (90-11) **But he has not yet attempted the steem ascent** (And he will never be able to cross the difficult path of (gorge) ,valley), valley means path through the mountains. Allah has said that no human being will be able to cross it, climb the mountain and come down on the other side. **وَ مَآ اَدْرٰىکَ مَا الْعَقَبَةُ** ﴿۱۲﴾ **And what have you thought of steep ascent** It means ,the Day of resurrection and on that day , no one would dealt for any thing , and no one can spend this day .You do not know ,what a difficult path it is and how it shall be passed. **فَکُّ رَقَبَةٍ** ﴿۱۳﴾**It is freeing a neck (from slavery and subjudgation). فَکُّ رَقَبَةٍ** freeing the necks **فَکُّ رَقَبَةٍ** means Free the necks of the people، i.e. go and work in the jail and those who are in jail should be released.Here you can do this work on a very large scale and it can be done in prisons, when their character becomes good and when the call of Islam reaches them and they accept Islam, so many

people have described this to us. People, who cannot lie, said that those who have good character in prison, their prison term is also reduced.**فَكُّ رَقَبَةٍ** Allah said that on the Day of Resurrection، what will save you , that ,you should free the necks**.** The second interpretation was that to freeing the prisoners, work in the prison to get the prisoners out somehow. And the third interpretation was that by paying off the debts of the people, if the debt becomes more on someone and you try to free his neck from his burden.**اَوۡ اِطۡعٰمٌ** Or feeding **فِیۡ یَوۡمٍ ذِیۡ مَسۡغَبَةٍ ﴿۱۴﴾** on the day of scarcity On this day when people are surrounded by hunger and famine, feed people on this day because of this ,your gorge and path will be easy.**﴿۱۵﴾ یَّتِیۡمًا ذَا مَقۡرَبَةٍ** **The orphaned relative**.feed that orphan.

اَوۡ مِسۡکِیۡنًا **Or the poverty-striken destitute ذَا** that destitute**﴿۱۶﴾ ذَا مَتۡرَبَةٍ** **who is completly rundown.**Do care about him. Then what will happen? if you care about him, then that gorge on the Day of Resurrection will be easy for you. What Allah has repeatedly said about the destitute in the Holy Qur'an, this destitute person is more deserving in the eyes of Imam Abu Hanifa (may God's mercy be upon him) , than the begars. He says that he is a person who is completly rundown.So allah said: Be kind to parents, be kind to relatives, orphans, and the destitutes.

وَ قُوۡلُوۡا **And (also) talk لِلنَّاسِ to the common people حُسۡنًا of piety.** Well ,only by saying good for the people ,does not complete the thing , so talk good for the people then thing will be completed. Then it will come **قُوۡلُوۡا لِلنَّاسِ حُسۡنًا** And what you have to do for people ? say **قُوۡلُ حُسۡن** always talk good things with the people ,meet them with happiness,talk in a good way. That conversation is a constant art.So Allah said:

فَکُّ رَقَبَةٍ الله نے کہا کہ وہ قیامت کے دن جو تمہیں نجات ملے گی اس بات سے ملے گی کہ تم گردنیں چھڑاؤ دوسری تفسیر یہ کی گئی کہ قیدیوں کو چھڑانے سے جیل میں کام کرو قیدی کسی طرح نکل ائیں باہر اور تیسری تفسیر یہ کی گئی کہ قرضہ لوگوں کا ادا کرنے سے کہ کسی پہ قرضہ زیادہ ہو جائے اور تم کوشش کر کے اس کے بوجھ اس کی گردن کو ازاد کرا دو اس سے

اَوۡ اِطۡعٰمٌ یا پھر تم کھانا کھلاؤ **فِیۡ یَوۡمٍ ذِیۡ مَسۡغَبَةٍ ﴿۱۴﴾** اس دن میں جب لوگوں کو بھوک لوگوں کوقحط گھیر لیتا ہے لوگوں کو کھانا کھلاؤ اس دن اس کی وجہ سے تمہاری وہ گھاٹی اسان ہو جائے گی راستہ اسان ہو جائے گا **یَّتِیۡمًا ذَا مَقۡرَبَةٍ ﴿۱۵﴾** یتیم جو قریبی ہوتا ہے اس یتیم کو کھانا کھلاؤ

اَوۡ مِسۡکِیۡنًا یا اس مسکین کا خیال کرو جو مٹی میں مل گیا یہ ہے **ذَا** مطلب وہ مسکین **ذَا مَتۡرَبَةٍ ﴿۱۶﴾**جو مٹی میں مل گیا ہے یہ ہے **ذَا مَتۡرَبَةٍ** مسکین جو مٹی میں مل گیا اس کا تم خیال کرنا تو اگر خیال کرو گے تو پھر کیا ہوگا قیامت کے دن کی وہ گھاٹی تمہارے لیے اسان ہو جائے گی الله نے بار بار قران پاک میں جو مسکین کے متعلق کہا ہے نا تو یہ مسکین امام ابو حنیفہ رحمت الله علیہ کے نزدیک زیادہ مستحق ٹھہرتا ہے فقیر سے بھی کہ وہ کہتے ہیں ایسا ادمی ہے جو مٹی میں مل گیا ہے

تو الله نے فرمایا کہ اپنے والدین کے ساتھ حسن سلوک رشتہ داروں سے یتیموں سے اور مسکین سے ان لوگوں سے اچھا سلوک کرو

وَ قُوۡلُوۡا اور کہو **لِلنَّاسِ** لوگوں کے لیے **حُسۡنًا** اچھا -لوگوں کے لیے اچھا کہو اچھا سے بھی بات پھر پوری نہیں ہوتی لوگوں کے لیے اچھی بات کہو پھر بات پوری ہوگی نا تو پھر یہ ا جائے گا **قُوۡلُوۡا لِلنَّاسِ حُسۡنًا** اور لوگوں کے لیے تم کیا کرنا **قُوۡلُ حُسۡن**کہنا اچھی بات ہمیشہ لوگوں سے کرو لوگوں سے خوشی سے ملو بات کہنی ہے اچھے طریقے سے کہو کہ بات کرنا گفتگو کرنا کہ مستقل ایک فن ہے

اور الله نے فرمایا **قُوۡلُوۡا لِلنَّاسِ حُسۡنًا** اور ہم نے یہودیوں سے جو عہد و پیمان لیا تھا اس میں سے ایک بات یہ بھی

تھی کہ ہم نے انہیں کہا کہ **قُوۡلُوۡا لِلنَّاسِ** قُوۡلُوۡا **حُسۡنًا** لوگوں سے اچھی بات کہو **وَّ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ** اور نماز کو قائم کروَ **اٰتُوا الزَّکٰوۃَ**۔اور زکوۃ کو دینا

ثُمَّ تَوَلَّیۡتُمۡ یہ ہے پہلی شرارت ان کی کہ تم نے اس کے بعد منہ پھیر لیا ان احکامات سے **اِلَّا قَلِیۡلًا مِّنۡکُمۡ** سوائے ان میں سے ان کے جو تھوڑے سے تم میں لوگ تھے
وَ اَنۡتُمۡ مُّعۡرِضُوۡنَ اور تم اعراض کر گئے **اعراض کرنا** کسی کی طرف پہلو دکھا کر مڑ جانا جب ادمی مڑ تا ہے تو پہلو دکھائی دیتا ہے نا **عرض** کہتے ہیں نا پیش کرنے کو تو تم نے کیا کیا اپنے اپ کو ان احکامات سے کترا کر گزر گئے تم نے یہ کام نہیں کیے اللہ نے یہودیوں کا جرم گنوایا ہے کہ یہ ہے جر م

بحث اس بات پر بھی ہوئی ہے کہ یہ ایت اس امت کے حق میں ہے یا نہیں کچھ حضرات کا خیال ہے کہ اس ایت کو منسوخ کر دیا جہاد کی ایات نے کہ جہاد میں اللہ نے حکم دیا ہے کہ جو تمہارے خلاف اتے ہیں انہیں قتل کرو لہذا اس کی وجہ سے یہ حکم اٹھ گیا ایک تو مفسرین میں سے کچھ کا خیال یہ ہے

لیکن حقیقت یہ ہے کہ باقی مفسرین نے اس جملے کی قول کی جس نے بھی کہا ہے بڑی شدید اس کی تردید کی ہے اور وہ کہتے ہیں کہ قیامت تک اس کے لیے حکم باقی ہے اور مسلمان اس حکم پر عمل کریں گے کینسلیشن (cancelation)نہیں ہوئی اس حکم کی منسوخ نہیں ہوا کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مسلمانوں کو ان کاموں کی تعلیم دی ہے اورحضرت جعفر صادق اور ان کے والد حضرت باقر رحمۃ اللہ علیہ سے یہ چیزیں منقول ہیں کہ انہوں نے کہا یہ ایت کریمہ منسوخ نہیں ہوئی

حضرت باقر جو تھے انہیں باقر کیوں کہتے تھے ان کا لقب تھا نام تو ان کا محمد تھا لیکن انہیں باقر کیوں کہتے تھے یہ جو ہے نا سورہ بقرہ اس کو بقرہ کہتے ہیں نا گائے کو یا بیل کو جیسے کہ تفصیل گزری تو اصل میں گائے یا بیل کو اس لیے بقرہ کہتے ہیں کہ وہ اپنا کھر زمین پہ بعض اوقات مارتی رہتی ہے جیسے کوئی چیز تلاش کر رہی ہے دیکھا ہے کبھی جانوروں میں یہ کھر مارتی رہتی ہے زمین پہ جیسے

قُوۡلُوۡا لِلنَّاسِ حُسۡنًا And one of the covenants We took from the Jews was that We told them that**قُوۡلُوۡا لِلنَّاسِ** with people قُوۡلُوۡا **حُسۡنًا** Say good thing **وَّ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ And establish Prayer**۔ **وَ اٰتُوا الزَّکٰوۃَ And pay Zakat** **ثُمَّ تَوَلَّیۡتُمۡ You turned back** (from the commandments ,promise) this is there first mischief **اِلَّا قَلِیۡلًا مِّنۡکُمۡ then ,all the rest of you except a few** **وَ اَنۡتُمۡ مُّعۡرِضُوۡنَ and you are but averse (to the truth). The meaning of اعۡراضُ**
(Turned back) Turning away from someone by showing the back, When a person turns, the back is shown and the meaning of **عۡرض** is to submit. So what have you done ? You have neglected these commands, you have not done these things. Allah has pointed out,the crime of the Jews, that it is your Crime. There has also been a debate on whether this verse is in favor of this Ummah or not? Some scholars believe that this verse was abrogated by the verses of Jihad, that in Jihad, Allah has ordered to kill those who come against you, so this command was raised out, because of this.
But the fact is that the rest of the commentators (who ever said this words), has strongly denied it. And they say that there is a ruling for it until the Day of Judgment and the Muslims will follow this ruling.This order has not been cancelled, because the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has taught Muslims to do these things. And these things have been narrated from Hazrat Jafar Sadiq and his father Hazrat Baqir (may Allah have mercy on him) that they said that this Ait-e-Kareema has not been abrogated. Who was Hazrat Baqir, why was he called Baqir? This is his title and his name was Muhammad, but why was he called Baqir? There is Surah Al-Baqarah in Quran and cow or bull is called Baqarah as described. In fact, a cow or a bull is called a Baqarah because it sometimes beats its

hooves on the ground as if it is looking for something. So Baqir is that person who keeps searching for knowledge ,that something to be obtained. So the people of Madinah started calling Hazrat! BAQIR, which means that when you see such a person, he is engaged in some kind of pursuit or in some work. The whole family was like that. Imam Malik (may Allah have mercy on him) testified about these people and he said: that these people had always getting knowledge and busy in worshiping.

اس سے کوئی چیز نکالنی ہے تو باقر اس انسان کو کہتے ہیں جو ادمی علم کی جستجو کرتا رہتا ہو کہ کچھ نہ کچھ حاصل ہوتا ہی ہے کچھ نہ کچھ ملتا ہی رہے
تو اہل مدینہ نے حضرت کو باقر کہنا شروع کیا یعنی ایسا ادمی جب دیکھو کسی نہ کسی جستجو میں لگا ہوا ہوتا ہے کسی نہ کسی کام میں لگا ہوا ہوتا ہے سارا خاندان سارا گھرانہ ایسے ہی تھا امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے ان لوگوں کے متعلق گواہی دی اور انہوں نے کہا کہ ان لوگوں کے ہاں ہمیشہ علم اور عبادت رہی ہے

Regarding Jafar Sadiq (may Allah have mercy on him) Iiam'mas say that ,whenever we used to go their houses in twenty years and we found him engaged in one of the three tasks, either he was fasting, which was also worship of Allah, or he was praying, which was also worship of Allah, or he was sitting with someone and doing something of knowledge, so his time was only been spent in his worship.

جعفر صادق رحمۃ اللہ علیہ کے متعلق ائمہ کہتے ہیں کہ ہم ان کے ہاں گئے اور وہ کہتے ہیں کہ 20 20 برس ان کے گھر جانا ہوا تو تین کاموں میں سے ایک کام میں مصروف پایا یا تو روزہ رکھے ہوئے تھے یہ بھی اللہ کی عبادت تھی اور یا نماز پڑھ رہے تھے یہ بھی اللہ کی ایك عبادت تھی اور یا کسی سے بیٹھ کے علم کی کوئی بات کر رہے تھے ہر وقت گویا ان کی عبادت میں ھی گزرتا تھا-

Therefore, Imam Baqir (may Allah have mercy on him) said in relation to this Ayat-e-Kareema, as quoted in Rooh Ul Maani than this verse has not certainly been cancelled.(The discussion on the abrogation of verses will happen tomorrow, In sha Allah.We will discuss the abrogation of verses once, so that it will be helpful to you, in the entire Holy Qur'a).

تو اس لیے امام باقر رحمۃ اللہ علیہ نے اس ایت کریمہ کے متعلقہ کہا صاحب روح المعانی نے نقل کیا ہے وہ کہتے ہیں بالکل کوئی منسوخ نہیں ہوئی یہ ایات کا ناسخ اور منسوخ ہونا انشاءاللہ کل ا جائے گا وہ ایت ائے گی اگے ایک اور اس پہ نسخ کی بحث ایک مرتبہ کر لیں گے تاکہ سارے قران پاک میں وہ اپ کو انشاءاللہ کام دیتی رہے گی کل انشاءاللہ اس پہ بات کریں گے اگر اس ایت کریمہ کو اگر کیا جب یہ ہے ہی ہے اور اس امت کا بھی حصہ ہے اس ایت میں اور اس ایت پر عمل اس امت نے بھی کرنا ہے

So this Ummah is also a part of this Ayat, and this Ayat is also to be followed by this Ummah, So Allah Almighty said to us also. The first thing is that **لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰهَ**
Do not worship (anyone) besides Allah,
You Muslims also do not commit shirk.
وَبِالۡوَالِدَيۡنِ اِحۡسَانًا and be kind to the parents
That is, except that he forces you to commit polytheism, the rest , you would have to be continued to do good. So much has been written about it that the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, said, "Looking at your parents with

تو پھر اللہ تعالی نے گویا کہ ہم سے بھی یہ کہا کہ پہلی بات یہ کہ **لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰهَ**۔ اللہ کے علاوہ کسی کی عبادت نہ کرنا تم مسلمان بھی شرک نہ کرنا **وَ بِالۡوَالِدَيۡنِ اِحۡسَانًا** اور اپنے والدین کے ساتھ حسن سلوک سے کام لینا یعنی سوائے اس کے کہ وہ شرک پر مجبور کریں باقی ان کے ساتھ نیکی کرتے ہی رہنا اتنا کچھ لکھا ہے اس پہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اپنے والدین کی طرف محبت سے شفقت سے دیکھنا اس میں بھی خدا نے ثواب رکھا اور بڑا حق رکھا ہے اللہ ان والدین کا اللہ تعالی نے کہا ہے کہ تم ان کے لیے برابر دعا بھی کرتے رہو اور ان کے ساتھ حسن سلوک بھی کرتے رہو یعنی وفات کے بعد بھی ان کے

حقوق باقی رہتے ہیں کہ وہ دنیا سے چلے گئے اس کے باوجود ان کو نیکی سے یاد کرے

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی نے کہا کہ اللہ کے رسول میں اپنے والدین کا بڑا نافرمان تھا اور مجھے کوئی چیز بتائیں اب تو وہ دنیا سے گزر گئے تو اپ نے فرمایا کہ تم اپنے چچا کے ساتھ اچھا سلوک کرو اور تمہاری ماں کی جو بہن تھی تمہاری خالہ ان کے ساتھ اچھا سلوک کرو

اور اپ نے فرمایا دوسری روایت میں اتا ہے اپ نے کہا کہ اپنے والد کے دوستوں کے ساتھ اچھی طرح پیش انا اور اپنی والدہ کی سہیلیوں کے ساتھ اچھی طرح پیش انا اور اسی سے استنباط کر کے فقہاء نے لکھا ہے کہ والدین میں سے کسی کے حق میں کوتاہی ہو گئی ہو اور وہ دنیا سے چلے گئے ہوں تو ان کی طرف سے کثرت سے صدقہ اور خیرات انسان کرتا ہی رہے تاکہ جنت میں ان کی روح کو ان کو ثواب دے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بھی بتلایا کہ جنت میں اس کا درجہ بلند ہوتا ہے تو کہتا ہے میرے پروردگار میرے عمل تو ختم ہو گئے تو اللہ فرماتے ہیں **ولد صالح یدعو لہ** جب فرشتے اس سے اللہ کا پیغام دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ تمہارا نیک بیٹا ہے جو تمہارے لیے دعا کر رہا ہے نا اس کی وجہ سے تمہارا درجہ بلند ہو ا تو ان کے حقوق زندگی میں بھی اور ان کی زندگی کے بعد بھی رہتے ہی ہیں اور اسی لیے قران نے بہت بڑی اللہ نے ان چیزوں کو بہت بڑی چیزوں میں انعامات میں شمار کیا ہے کہ کسی انسان کی اولاد نیک ہو تو اللہ نے اسے بہت بڑا اپنا انعام قرار دیا ہے کیونکہ اولاد جب نیک ہوگی تو ماں باپ کو یاد رکھے گی نا اور اس کو بھی خدا نے انعام قرار دیا ہے کہ کسی کے والدین نیک ہوں دونوں کو کیونکہ والدین جب نیک ہوں گے تو اپنی اولاد کے لیے بہتر سے بہتر دعا کریں گے تربیت دیں گے تعلیم دیں گے کہ ہمارے لیے بھی حکم ہے

love and compassion, God has placed a reward in that too". And Allah has reserved a great right for these parents. Allah Almighty has said that you should continue to pray for them and treat them well, that is, their rights remain even after their death. Nevertheless, remember them well.

And someone said to the Messenger of Allah(may Allah bless him and grant him peace) that I was very disobedient to my parents, tell me something. because now they have passed away from this world, then Messenger of Allah(may Allah bless him and grant him peace) said: be kind to the sister of your mother ,who is your aunt, be kind to the brother of your father ,who is your uncle. In another narration, the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace) said that, you should well behaved with your father's friends and well behaved with your mother's friends.

And inferring from this, the jurists have written that if any one from the parents was been ignored , and has left the world, then a person should continue to do charity on their behalf so that Allah may blessed reward to their souls in heaven.

The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) also said that his rank in Paradise will be elevated and he will say, "My Lord, my deeds have come to an end," then Allah says: **ولد صالح يدعو له:** When the angels convey to him the message of Allah and say that you have a good son who is praying for you, because of this your status is elevated. So their rights remain in life as well as after their life.

That is why the Qur'an has counted these, among the great things of rewards. If a person's child is good, God has declared it a great reward because when children are good, they remember their parents. Moreover, God has also declared as a reward for one’s, whose parents are good,

because when the parents are piety, they will pray better for their children, train them and educate them, that It is also for us. And it said:**وَّ ذِی الۡقُرۡبٰی and (do good to) the kindered** Most commentators have written that being kind to relatives' means helping them financially.

اور ارشاد فرمایا **وَّ ذِی الۡقُرۡبٰی** کہ رشتہ داروں کے ساتھ تم حسن سلوک سے کام لینا اکثر مفسرین نے لکھا ہے کہ رشتہ داروں کے ساتھ حسن سلوک کا مطلب یہ ہے کہ مالی طور پر ان کی مدد کی جائے

As many relationships are there, should be maintained and as many relationships are there, should be cared and established. Because relationships have their own virtues. That is why, when Hazrat Umar (R.A.) received a report that a girl said to her mother that there is no Ameerul Momineen, even then Allah is watching, so Hazrat Umar (R.A.) said to his sons that one of you, should marry there. Hazrat Umar (RA) married his son Hazrat Asim (RA) with her. So these relationships are for connecting such things and it has such an impact,but people may not have it anymore. When the time of martyrdom of Hazrat Umar came, he calculated how much debt I had to pay, and then Hazrat Umar said, "Divide my debt, so-and-so will contribute ,so-and-so's will share it." He will give such and such share.He said that, if Umar would had left some thing in the world then his inheritance would be divided in the same way, so now divide his debt in the same way so that my relatives would help me, in paying off this debt. And these relationships are been bounded by the Shariat for the same reason, that if this system were in place that the relatives would pay the debt, then it would happen that everyone would be aware of each other and say, O'brother, don't take this debt for God sake, Don't do this disobedience, because if you will do it now,then tomorrow we all would have to pay for it. So no one could skiped out from

جتنی بھی رشتہ داریاں ہیں سب کو نبھایا جائے اور جتنی بھی رشتہ داریاں ہیں سب کو دیکھا جائے اور قائم کیا جائے رشتہ داریوں کو اس کے الگ فضائل ہیں اسی لیے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو جب ایک رشتہ ملا کہ ایک لڑکی کہتی ہے اپنی ماں سے کہ امیر المومنین نہیں تو اللہ تو دیکھ رہے ہیں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اپنے بیٹوں سے کہ تم میں سے کوئی وہاں شادی کر لو اور اپنے بیٹے حضرت عاصم رضی اللہ عنہ کی شادی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے وہاں کرائی تو یہ رشتے ایسی چیزیں جوڑنے کے لیے ہیں اور اس کا اتنا اثر پہنچتا ہے اب لوگوں میں یہ بات شاید نہیں رہی

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو جب شہادت کا مرحلہ ایا ان کا تو انہوں نے اپنا حساب کروایا کہ کتنا قرض میں نے دینا ہے اور پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میرا قرض تقسیم کرو فلاں اس نے اتنا حصہ ڈالے گا فلاں اتنا حصہ ڈالے گا فلاں اتنا حصہ ڈالے گا اور ارشاد فرمایا کہ اگر عمر کچھ چھوڑ کے دنیا سے جاتا تو اس کی وراثت بھی اسی طرح تقسیم ہوتی ہے تو اب اس کے قرض کو بھی اسی طرح تقسیم کرو تاکہ میرے رشتہ دار میرے قرض میں مدد دیں اور قرض کی ادائیگی ہو اور یہ رشتے اسی وجہ سے باندھے ہیں شریعت نے کہ اگر یہ نظام ہوتا رائج کہ جو قرض ہے وہ بھی رشتہ دار ادا کر دیں گے تو پھر ہوتا یہ کہ ہر کوئی ایک دوسرے کی خبر رکھتا اور کہتا ہے بھائی یہ قرضہ نہ لو کہ خدا کی نافرمانی کے لیے یہ کام نہ کرو یہ جو اپ کریں گے کل کو ہم سب پر بوجھ تاوان یہ دینا پڑے گا تو تم کیوں ایسی حرکتیں کرتے ہو یہ اس طرح اپس میں بند جاتی ہیں چیزیں چیک لگ جاتا ہے نا انسان پہ تو وہ پھر نکل نہیں سکتا اپنے دائرے سے

his own relitives circle. So it said :be kind and do good to the parents and kindred.

وَ الۡیَتٰمٰی and orphans. Shariat has ordered the same regarding orphans. And the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) made a special will and he said, "There is no good in those houses of a Muslims, where no orphan child is brought up." It had been said when many Muslims had been Martyred in one Jahad and their childern become orphaned. So the Holy Prophet (peace be upon him) said that there is no good in this house where an orphan child is not brought up, then people took the orphans and started raising them. There is still a chance that thousands of children become orphaned and people should have to raised them. In Bosnia there was a kind of massacre of Muslims. After some time, in these years, we saw by ourselves in England, that Muslim children, so small, so white, so cute and happy, laughing, playing. There were four thousand children at the station. There was a big crowd of children's and voices and everywhere someone is eating something, someone is playing with a toy, everything, then it became known that a church of German has accepted the responsibility of these children and all these Muslim children will be made priests.They were been taken to become priests, and the whole Ummah did not realize, that what will happen to our offsprings in future. Even now, the children in Afghanistan are orphans, there is a church and people are working.They say: though, these Muslim children do not become infidels,but they would not even remained muslim as well.

وَ الۡمَسٰکِیۡنِ and the needy(destitute), It said that behave well. Among the poor, those people who could not fulfill their needs of life, Allah has described many types of them. And among them, the person who

اس لیے ارشاد فرمایا کہ والدین کے ساتھ حسن سلوک اور رشتہ داروں کے ساتھ **وَ الۡیَتٰمٰی** اور یتیموں کے ساتھ یتیموں کے متعلق بھی شریعت نے یہی حکم دیا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خاص طور پہ وصیت کی اور اپ نے کہا مسلمانوں کے اس گھر میں کوئی خیر نہیں جہاں کوئی یتیم بچہ پرورش نہ پائے یہ اس وقت فرمایا جب بچے کثرت سے یتیم ہو گئے تھے اور جہاد میں ان کے باپ شہید ہو گئے تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا کہ اس گھر میں کوئی خیر نہیں جہاں یتیم بچہ پرورش نہ پائے تو پھر لوگوں نے یتیم بچوں کو لے لیا اور ان کی پرورش شروع کر دی اب بھی یہ موقع ہے کہ ہزاروں بچے یتیم ہو جاتے ہیں اور لوگوں کو چاہیے کہ ان کی پرورش کر یں

بوسنیا میں قتل عام ہوا ہے ایک طرح سے مسلمانوں کا اور کچھ عرصے کے بعد ان سالوں میں ہم نے انگلینڈ میں خود دیکھا مسلمان بچے چھوٹے چھوٹے اتنے گورے اتنے پیارے اور خوش ہنس رہے ہیں کھیل رہے ہیں اور سٹیشن پہ چار ہزار بچے تھے اپ سوچ سکتے ہیں کتنا کتنا مجمع ہجوم اور اور بچوں کی اوازیں اور ہر طرف کوئی کچھ کھا رہا ہے کوئی کھلونا سے کھیل رہا ہے سب کچھ تو معلوم ہوا کہ جرمنی کا چرچ جو ہے اس نے ان بچوں کی ذمہ داری قبول کر لی ہے اور یہ سب کے سب پادری بنائے جائیں گئے مسلمان بچوں کو لے گئے پادری بنانے کے لیے اور پوری اس امت میں یہ احساس نہیں پیدا ہو سکا کہ ہماری اولادیں یہ جا کر کیا ہوگا

اب بھی افغانستان میں جو بچے ہیں یتیم وہاں چرچ ہے کام کرتے ہیں لوگ اور مسلمان بچوں کو وہ کہتے ہیں نہیں ہوتے کافر نہ ہوں مسلمان بھی نہ رہے اس لیے اللہ نے کہا کہ یتیموں کے ساتھ اچھا سلوک کرو

وَ الۡمَسٰکِیۡنِ اور مسکینوں کے ساتھ بھی فرمایا کہ اچھا سلوک کرو مسکین میں وہ جو انسان اپنی ضروریات زندگی پوری نہ کر سکے کئی قسمیں اللہ نے ان کی بیان کی اور ان میں سے وہ بھی جس انسان کا روزگار نہ ہو تو شریعت نے بتایا ہے کہ روزگار اس کے لیے مہیا کیا جائے اور

does not have a job, then the Shariah has said that the job should be provided for him. There are many ways to help him and the minimuim level of it is that, one should keep praying for him. And what a good thing, it is , that one would become a source of sustenance for someone? That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said that; Allah has ordered to build the cities. **اجعل عبيدي في هذه المدن** And settle my servants in these cities. And that is why it is mentioned in the hadith of Tabrani , that the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) said, that the person among you,who builds a building and as long as any one stays in it , whether human or animal and gets benefit from it , so the builder shall get a continued reward of it in the grave. Because of such narations , Muslims had built five or six hundred years old buildings, because they knew that this charity is ongoing, that they built a good building and whether their family lives in it or their sons and grandsons. No matter, who the grand daughters are, and the reward is with Allah. And if you make it for the poor and do things that benefit the people, then it is even more rewarding. Therefore, there are different forms of it and shall keep coming in the Holy Qur'an. So to provide sustenance for them, that they continue to earn and this person's sustenance be continued, is one of the most beloved works of Allah. That's why the Qur'an has said in more than ten places that feed the people, it did not say feed only the Muslims, because it said: feed the people.Even there is reward in feeding the non believers. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said this on many occasions for the provision of sustenance for the poors. It is

اس کی مدد کے بہت سے طریقے ہیں کم سے کم کم سے کم یہ ہے کہ انسان دعا ہی کرتا رہے اور اس کے تو کیا کہنے کہ کوئی انسان کسی کے لیے رزق کا باعث اور وسیلہ بن جائے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی لیے ارشاد فرمایا کہ اللہ نے کہاہے کہ شہر اباد کرو **اجعل عبيدي في هذه المدن** اور میرے بندوں کو ان شہروں میں بساؤ اور اسی لیے حدیث میں ایا ہے کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے طبرانی کی روایت میں کہ کوئی ادمی جو عمارت بنا دیتا ہے جب تک اس عمارت سے کوئی بھی جاندار چیز خواہ انسان ہو اور خواہ جانور ہو فائدہ اٹھائے گی قبر میں اس کو ثواب ملتا رہے گا

ایسی روایات کی وجہ سے اب تک مسلمانوں کی پانچ پانچ سو سال کی عمارتیں قائم ہیں چھ چھ سو برس کی عمارتیں قائم ہیں کہ انہیں پتہ تھا یہ صدقہ جاریہ ہے کہ اچھی عمارت بنا دی اور اپنا خاندان ہی چاہے اس میں رہے چاہے اپنے بیٹے پوتے پوتیاں کوئی بھی رہے بہرحال اللہ کے ہاں اجرہے

اور اگر مسکینوں کے لیے بنا دے ایسے کام کر دے جس میں لوگوں کا فائدہ ہے تو پھر تو اور بھی زیادہ اجر کی بات ہے اس لیے مختلف اس کی صورتیں ہیں قران پاک میں اتی رہیں گی تو ان کے لیے رزق کا بندوبست کر دینا کہ یہ کماتے رہیں اور اس ادمی کا رزق چلتا رہے خدا کی محبوب ترین کاموں میں سے ایک کام ہےاسی لیے قران نے 10 سے زائد جگہ پر یہ کہا ہے کہ لوگوں کو کھانا کھلانا یہ نہیں کہا مسلمانوں کو کھانا کھلاؤ کیونکہ فرمایا کھانا کھلاؤ لوگوں کو کافروں تک کو کھانا کھلانے میں ثواب ہے حتی کہ وہ مسکین نہیں ہے تو بھی اس کو کھانا کھلانے میں ثواب ہے

اور مسکین کے لیے رزق کا بندوبست رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کئی موقعوں پہ ایسے فرمایا اور حدیث میں اتا ہے اعلان بھی ہوتا تھا کہ تم میں سے اج ہمارے ہاں اتنے

in the hadith that, usually announcement was been made that there are so many guests and Is there among you, who could take them with him , to his home. A Sahabi (companion) RA, took a guest to his house and he said to his wife, "Bring food." The wife replied, "The food is only for you." So they turned off the lamp and sat down and kept moving their mouths like that and the guest ate the food. Allah revealed the verse, Allah said: And I have such servants **وَيُؤْثِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ** (9-59) **and prefer them to themselves, even though they may themselves be in dire need, it is they who are successful and victorious**. This is taught by Islam, so these are the things to do, that a person who becomes unemployed , we should at least pray for him and then if someone arranges his job, then it will be a great work and have a great reward with Allah.

مہمان ہیں تم میں سے کوئی انہیں اپنے ساتھ لے جا سکتا ہے کوئی اپنے گھر لے جائے ایک صحابی رضی اللہ عنہ ایک مہمان کو گھر لے گئے اور انہوں نے اپنی اہلیہ سے کہا کہ کھانا لاو-تو بیوی نے جواب دیا، کھانا تو صرف اپ کے لیے ہے۔ تو انہوں نے چراغ گل کر دیا اور بیٹھ کے ایسے ہی یوں منہ ہلاتے رہے اور کھانا اس ادمی نے کھا لیا مہمان نے

اللہ تعالی نے ایت نازل کی اللہ نے فرمایا اور میرے ایسے بندے بھی ہیں **وَيُؤْثِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ** (9-59)جو اگرچہ انہیں خود ضرورت ہوتی ہے اس کے باوجود وہ دوسروں کو اپنی جان پر ترجیح دیتے ہیں یہ لوگ ہیں جو میری خوشی کو اور فلاح کو پانے والے ہیں یہ اسلام نے سکھایا ہے اس لیے یہ کرنے کے کاموں میں سے ایک ہے کہ ادمی جو بے روزگار ہو جائے کوئی تو کم سے کم اس کے لیے دعا ہی کرے اور پھر اگر اس کی جاب کا ان چیزوں کا کوئی بندوبست کرے تو اس کے تو کہنے ہی کیا وہ اللہ کے ہاں اس کا بڑا اجر ہے

Let me tell you a thing of principle, it will work in many places - No one can understand, this series of sources for sustenance. None of us can understand from where any person is getting sustenance and what is its cause? Nothing is known. These women who stay at home and do not work, young children who do not do any work until the age of twenty years and so , first live with their parents, then after that , they get education for 20 years, 22 years, 25 years, is a common thing, then after that, they earn somewhere. Where does their livelihood come from? If someone thinks that he gets due to his earning, then he talk like a child and a fool. This is a lengthy talk , but I'm only narrating one hadith to keep things going, so that you can read the translation. It is mentioned in Mishqat, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, that it did not rain and

ایک اصول کی بات اپ سے عرض کروں یہ کام ائے گی بہت جگہ اسباب کا جو سلسلہ ہے نا رزق کا یہ کوئی نہیں سمجھ سکتا ہم میں سے کوئی ادمی یہ نہیں سمجھ سکتا کہ کسی بھی ادمی کو رزق کہاں سے مل رہا ہے اور کس وجہ سے مل رہا ہے کچھ پتہ نہیں چلتا یہ عورتیں گھروں میں جو بیٹھی رہتی ہیں کام نہیں کرتی چھوٹے بچے جو 20 بیس برس کی عمر تک کوئی کام نہیں کرتے پہلے ماں باپ کے ساتھ پھر اس کے بعد تعلیم ہوئی 20 برس 22 برس 25 برس عام بات ہے پھر اس کے بعد کہیں کمانا شروع کرتا ہے ان کا رزق کہاں سے ملتا ہے

کوئی اگر یہ سمجھتا ہے کہ میرے کمانے سے ملتا ہے تو وہ بچوں جیسی بات ہے نادانوں جیسی بات ہے- یہ ہے تو بڑی لمبی بات مگر صرف ایک حدیث سناتا ہوں کہ بات اگے چلے تاکہ اگے ترجمہ پڑھیں

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مشقات میں ایا ہے کہ بارش نہیں ہوئی اور قحط پڑ گیا ایسی صورتحال

there was a famine. When such a situation arose, the people and the jinn, because of this hardship, requested Hazrat Sulaiman (peace be upon him) that Hazrat! Do pray Allah for rains. So he set a time that at such and such a time, all the people will go to such and such a place and pray. Therefore all the people moved. Its summery is that , before reaching there Hazrat Sulaiman (peace be upon him) said: Go back and it will rain. Everyone was surprised that they came out in such an organized manner and did not even pray and it will rain. So Hazrat Sulaiman (peace be upon him) replied that ,when we reached here, I had seen a ant, She raised his two hands which were in front of him and said, "O Lord, humans and jinn commit these sins and because of their sins the rains stop and it does not rain, and we are your creatures and We will burn inside the earth and we will die. It has become so hot, so Allah Almighty ordered the angels who are appointed for rains and said: Well, we have accepeted her prayer and give rain to humans and Hazrat Sulaiman (peace be upon him) said **سقي تم لغير كم** Allah has given you rain in the charity of this ant, go away, there is no prayer, no worship now. Can anyone think? Therefore, no one can understand these means of sustenance, why I am getting it, Allah knows for what reason. It is possible that those who ,Allah has placed in the house and cannot earn, God is giving because of them. And it is quite possible that someone has prayed ,that,O' God, establish sustenance in this family and in his generation, and that is being received. Hazrat Ibrahim (peace and blessings be upon him) prayed and said, "Lord, give sustenance to the people in this city of Makkah from fruits, because no vegetable or any other thing is produced

جب پیدا ہوئی تو لوگوں نے انسانوں نے اور جنات نے اس تنگی کی وجہ سے حضرت سلیمان علیہ السلام سے درخواست کی کہ حضرت اپ اللہ سے دعا مانگیں بارش ہو جائے تو انہوں نے ایک وقت متعین کیا کہ فلاں وقت میں فلاں جگہ چل کے سب لوگ نماز پڑھیں گے چل پڑے خلاصہ اس حدیث کا یہ ہے کہ اس نے سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام نے راستے میں ایک جگہ پہنچ کے کہا کہ واپس چلے جاؤ پر بارش ہو جائے گی تو سب بڑے حیران ہوئے کہ اتنے اہتمام سے نکلے اور دعا بھی نہیں مانگی اور بارش بھی ہو جائے گی یہ کیا بات ہے تو حضرت سلیمان علیہ السلام نے فرمایا کہ جب ہم یہاں پہنچے ہیں تو میں نے ایک چیونٹی کو دیکھا اپنے بل سے نکلی دونوں ہاتھ جو سامنے والے ہو تے ہیں اٹھا لیا اور اس نے کہا پروردگار انسان اور جنات یہ گناہ کرتے ہیں اور ان کے گناہوں کی وجہ سے بارشیں رک جاتی ہیں اور بارش ہو نہیں رہی اور ہم تیری مخلوق ہیں اور ہم زمین کے اندر جل جائیں گی مر جائیں گی اتنی گرمی ہو گئی ہے تو اللہ تعالی نے ان فرشتوں کو جو بارشوں کے لیے مقرر ہیں حکم دیا اور فرمایا کہ اچھا اس کی دعا ہم نے قبول کر لی اور انسانوں کو بارش دو

اور سلیمان علیہ السلام نے فرمایا **سقي تم لغير كم** اللہ نے اس چیونٹی کے صدقے میں تمہیں بارش دے دی چلے جاؤ اب کوئی دعا نہیں کوئی نماز نہیں -کیا کوئی سوچ سکتا ہے؟

اس لیے یہ رزق کے اسباب کسی کو سمجھ نہیں ا سکتے کہ مجھے کیوں مل رہا ہے اللہ جانے کس وجہ سے مل رہا ہے عین ممکن ہے کہ اللہ نے جو گھر میں ایسے رکھ دیے ہیں نہیں کما سکتے خدا ان کی وجہ سے دے رہا ہو اور عین ممکن ہے کہ کسی کی دعا لگ گئی ہو اور کسی نے دعا دے دی ہو کہ خدایا اس نسل میں خاندان میں رزق کو قائم رکھو وہ مل رہا ہو

here and there are mountains only. So may God , give them sustenance of fruits and until now." The effect of acceptance of dua is there, that the best fruit is found in Makkah. Allah accepted his dua and gave such sustenance and water of Zam Zam, that the well have not been dried until now. Therefore, no one knows why I am getting sustenance, so I should not even think that a family is running because of me. Sir, we do not know that on what kindness ,we are getting it.Therefore, kindness to the poors is one of the great things for this Ummah.

حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے دعا کی تھی انہوں نے کہا پروردگار اس شہر میں مکہ میں رزق دے لوگوں کو پھلوں سے کیونکہ یہاں پہ کوئی بھی سبزی کوئی چیز پیدا ہی نہیں ہوتی پہاڑ ہی پہاڑ ہیں تو اللہ انہیں رزق دے پھلوں سے اب تک اس دعا کی قبولیت کا اثر ہے بہتر سے بہتر پھل مکہ مکرمہ میں مل جاتا ہے اللہ نے ان کی دعا کو قبول کر لیا ایسا رزق اور ایسا پانی دے دیا زم زم کا وہ کنواں خشک ہوتا ہی نہیں

اس لیے کوئی نہیں جانتا کہ رزق مجھے کس وجہ سے مل رہا ہے تو یہ غرہ تو بھی دماغ میں نہیں انا چاہیے کہ میری وجہ سے کوئی خاندان چل رہا ہے یا میری وجہ سے ارے صاحب پتہ نہیں ہمیں کس کے صدقے میں مل رہا ہے اس لیے یہ جو مسکین پر احسان ہے یہ بہت بڑی چیزوں میں سے ہے اس امت کے لیے

قُوْلُوْا لِلنَّاسِ حُسْنًا This is its commentary - that to talk well with people and never say a sentence that hurts the heart of others, even with the unbelievers, as Allah has said.**وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ** ۚ (125-16)
If you ever have to argue with a disbeliever, then argue in a good way. Even the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, said: Be kind to animals, and when you have to slaughter them, he said: Slaughter them with a sharp knife. And he said, "Do not slaughter another animal in front of one animal. It is forbidden, because animals are obviously have consciousness, so this aspect was kept in front in everything. That, good behavior with people, good manners, speaking well, and the benefit of this is that, people realize that good Muslims are like that. No human being went from Iran, Iraq, Syria, Egypt, Jordan and India to Madinah to see how lengthy, the Companions prayed and how much they worshiped God. This is new nation, If they talk, then they talk true. If they

قُوْلُوْا لِلنَّاسِ حُسْنًا یہ تفسیر کی نا اس کی کہ لوگوں کے ساتھ اچھی طرح بات کرتے رہو کبھی بھی ایسا جملہ نہ کہے جس سے دوسرے کا دل دکھے حتی کہ اللہ نے کہا ہے کافروں کے ساتھ بھی **وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ** ۚ (16-125)
اگر کافر سے کبھی بحث کرنی پڑ جائے تو اچھے طریقے میں بحث کرنا یہاں تک کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا جانوروں پر احسان کرو اور جب ذبح کرنا ہو تو اپ نے فرمایا تیز چھری سے ذبح کرو اور ارشاد فرمایا ایک جانور کے سامنے دوسرے جانور کو مت ذبح کرو منع کیا اس بات سے کیونکہ جانور ظاہر ہے شعور تو ہے اس سے تو ہر چیز میں اس پہلو کو سامنے رکھا کہ لوگوں کے ساتھ اچھا سلوک اچھا رویہ حسن اخلاق اچھی طرح بات کرنا اس کا فائدہ یہ ہوتا ہے کہ لوگوں کو اندازہ ہو جاتا ہے کہ اچھا مسلمان ایسے ہیں

کوئی ادمی ایران اور عراق اور شام اور مصر اور اردن اور ہندوستان سے چل کے مدینہ منورہ یہ نہیں دیکھنے گیا تھا کہ صحابہ رضی اللہ عنہ نمازیں کتنی لمبی پڑھتے ہیں اور یہ خدا کی عبادت کتنی کرتے ہیں انہوں نے تو یہ دیکھا کہ ایک ایسی قوم ائی ہے نئی یہ بات کرتے ہیں تو سچی کرتے ہیں وعدہ کرتے ہیں تو یہ پورا کرتے ہیں ان کے پاس چلے جاؤ

promise, then they fulfill it. Go to them, and then they give half of their food. They also share the clothes to other. Ask them about any thing, and then they explains in a good way, that they are people of such good morals. Why do not we, enter their religion too. The result was that, after seeing the morals of the Muslims, nations continued to become Muslims. People, seeing their morals, kept saying that they belong to such and such an area, they are the people of such and such a place, that is how, the religion has developed. And this is the wealth that was belonged to the houses of Muslims and the Muslims have loosed this wealth by their own hands.Hazrat Nizamuddin Auliya (may God bless mercy upon him) , used to say that when I came for the pledge of allegiance and got permission from Hazrat Fariduddin Masood Shakargunj (may God bless mercy upon him) "Ajodah" Pak-Pattan-It is in Pakistan". Hazrat then said to me that we have planted such a tree in Delhi that God's creatures will benefit from it for centuries and then he said to me, Nizamuddin, what do you intend to do? So I said, Hazrat, whatever you say. He said to fulfill the rights of the people and not show anyone's heart. And he used to say, I kept thinking on the way that what Hazrat has said , about fulfilling the rights of the people, that for whom , I will be responsible for rights ? While going in the convoy,I was keep thinking on it. On the way, the convoy was been robbed. When the robber came to me, he said, "You have money, so I took out my money and told him that there is only so much money and nothing else." He said to me Did you come from monastery, I said yes. Then I told him the name of monastery and he returned the money to me. He said that it is the influence of that place, and one is who go

یہ اپنے کھانے میں سے ادھا کھانا دے دیتے ہیں کپڑوں میں یہ شیئر کر لیتے ہیں ان سے بات پوچھو تو یہ بات کو اچھے طریقے سے سمجھا دیتے ہیں یہ اتنے اچھے اخلاق کے لوگ ائے ہیں کیوں نہ ہم بھی انہی کے دین میں داخل ہو جائیں نتیجہ یہ نکلا کہ مسلمانوں کے اخلاق کو دیکھ کر قومیں مسلمان ہوتی رہیں اور لوگ ان کے اخلاق کو دیکھ کے کہتے رہے کہ ارے یہ فلاں علاقے سے تعلق رکھتے ہیں فلاں جگہ کے ادمی ہیں اس طرح دین پھیلا ہے اور یہ وہ دولت ہے جو ہمارے اپنے گھر کی تھی مسلمانوں کی اور ہم نے اس دولت کو اپنے ہاتھ سے نکال دیا

حضرت نظام الدین اولیاء رحمت اللہ علیہ کہتے تھے کہ میں جب بیعت کے کے لیے حاضر ہوا پھر اجازت مجھے ملی حضرت فرید الدین مسعود شکرگنج رحمۃ اللہ علیہ کے ہاں سے پاک پتن جو پاکستان میں ہے اجودا" تو مجھ سے حضرت نے فرمایا کہ ہم نے دہلی میں ایسا درخت لگایا ہے کہ اللہ کی مخلوق صدیوں اس سے فائدہ اٹھائے گی اور پھر مجھ سے فرمایا کہ نظام الدین !کیا کرنے کا ارادہ ہے تو میں نے کہا حضرت جو اپ فرمائیں تو مجھ سے کہا کہ لوگوں کے حقوق پورے کرتے رہنا اور کسی کا دل نہ دکھانا اور فرماتے تھے میں راستے میں سوچتا رہا کہ لوگوں کے حقوق پورے کرنے کا جو حضرت نے کہا ہے تو کس کے حقوق میرے ذمے ہیں

جس قافلے میں جا رہا تھا سوچتا رہا راستے میں اس قافلے میں ڈاکا پڑ گیا تو ڈاکو جب میرے پاس ائے تو انہوں نے کہا تمہارے پاس پیسے ہیں تو میں نے اپنے پیسے نکال کے انہیں و ہنسا اور بتایا کہ اتنے پیسے ہیں بس اور کچھ نہیں مجھے کہنے لگا کہ تم کسی خانقاہ سے تو نہیں ائے میں نے کہا ہاں پھر میں نے نام لیا تو اسے نے پیسے واپس کر دیے اس نے کہا یہ وہاں کا اثر ہے وہاں جو جاتا ہے وہ ادمی ایسے ہی سچا ہو جاتا ہے

to that place, then he become truthful like you. And they used to say that when I came to Delhi, I remembered that during my student days, I had taken a book from a Hindu and had lost it. He had become very old.So when I gave him the book, he looked at the book, then I reminded him that I used to read like this and took the books from you. So after listening to me, he said, " Are you related to the Fariduddin Masoud (may Allah have mercy on him), I said, "Who told you?" He replied that in our era , the person who used to go to this monastery, then he had the qualities of fulfilling the rights of people . Hazrat used to say that I thanked Allah that I did not cause infamy for my Sheikh. It is a very big thing that a person should think about what family I belong to or who were my teachers or who were my mentors and act in such a way that people see and say that, He has got the training. This is the thing, That Allah said here , "talk to the people in a good way" **وَّ اَقِيۡمُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ And establish prayer and pay Zakat** (This thing has happened many times)**ثُمَّ تَوَلَّيۡتُمۡ Then you turned back**. That is the first evil that they did here. They went away from it and were the contemporaries of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). Speaking of good words is comming ahead.How they used bad words for the Messenger of Allah, (peace and blessings of Allah be upon him). And the matter of relatives is in the next verse. Just see what they used to do with their relatives and their clansmen.

And the worship of Allah which He had commanded them, they also committed shirk, and their parents and the rest of the people used to work on usury, and they wasted all their prayers and Zakat.Allah said: **ثُمَّ تَوَلَّيۡتُمۡ اِلَّا قَلِيۡلًا مِّنۡكُمۡ Then all the rest**

اور کہتے تھے میں دہلی ایا تو مجھے یاد تھا کہ طالب علمی کے زمانے میں ایک ہندو سے کتاب لے کر مجھ سے ضائع ہو گئی تھی پڑھی تھی تو میں نے لائبریری میں جا کے وہ کتاب اپنے ہاتھ سے لکھی اور اس کے گھر گیا دینے کے لیے بڈھا ہو گیا تھا بالکل پی تو میں نے جب کتاب دی تو اس نے کتاب دیکھی پھر میں نے اسے یاد دلایا کہ میں یوں پڑھتا تھا اور اپ سے کتاب لے گیا تھا تو اس نے میری بات سننے کے بعد کہا کہ تم کہیں فرید الدین مسعود رحمة الله علیه کے متعلق ان کا کہا کہ تمہارا ان سے تعلق تو نہیں ہو گیا میں نے کہا اپ کو کس نے بتایا انہوں نے کہا ہمارے زمانے میں مسلمانوں میں جو اس خانقاہ میں جاتے ہیں ان میں یہ خوبی ہوتی ہے کہ وہ لوگوں کے حقوق پورے کرتے ہیں حضرت فرماتے تھے کہ میں نے اللہ کا شکر ادا کیا کہ اپنے شیخ کے لیے بدنامی کا باعث نہیں بنا

بہت بڑی چیز ہے کہ ادمی سوچے میں کس خاندان سے ہوں یا کون میرے اساتذہ تھے یا کون میرے مشائخ تھے اور حرکتیں ایسی کرے کہ لوگ دیکھ کے کہیں کہ یہ تربیت ہوئی ہے اس انسان کی یہ چیز ہے اس لیے ارشاد فرمایا یہاں لوگوں سے اچھے طریقے سے بات کرنا **وَّ اَقِيۡمُوا الصَّلٰوةَ** اور نماز کو قائم کرنا **وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ** اور زکوۃ کو دینا یہ تو بات بہت مرتبہ گزر چکی ہے **ثُمَّ تَوَلَّيۡتُمۡ** پھر اس کے بعد تم نے منہ پھیر لیا اس سے کہ پہلی شرارت ہے جو انہوں نے کی یہاں تم پھر گئے اس بات سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے معاصر ہیں اور حسن قول اچھی طرح بولنا تو اگے ا رہا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے کیسے برے الفاظ استعمال کرتے تھے اور رشتہ داروں کی بات وہ اس سے بالکل بعد والی ایت میں ہے ذرا دیکھیے یہ اپنے رشتہ داروں کے ساتھ اور اپنے قبیلے والوں کے ساتھ کیا کرتے تھے اور اللہ کی عبادت جو انہیں حکم دیا تھا شرک بھی کرتے تھے اور اپنے والدین اور باقی لوگ سود پہ کام چلتے تھے سارے اور نمازوہ انہوں نے اڑا دی زکوۃ اڑا دی

الله نے کہا **ثُمَّ تَوَلَّيۡتُمۡ اِلَّا قَلِيۡلًا مِّنۡكُمۡ** تم میں سے بہت تھوڑے سے لوگوں کو چھوڑ کے باقی سب اس طرف چلے گئے **وَ اَنۡتُمۡ مُّعۡرِضُوۡنَ** اور تم ان حکموں سے بچنے والے ہو گئے

of you, except a few,turned back (from the promiise) وَ اَنۡتُمۡ مُّعۡرِضُوۡنَ and you are but averse (to the truth). And you became evasive of these commandments.

وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ لَا تَسۡفِکُوۡنَ دِمَآءَکُمۡ وَ لَا تُخۡرِجُوۡنَ اَنۡفُسَکُمۡ مِّنۡ دِیَارِکُمۡ ثُمَّ اَقۡرَرۡتُمۡ وَ اَنۡتُمۡ تَشۡہَدُوۡنَ ﴿۸۴﴾

اور یاد کرو جب ہم نے تم سے پکا عہد لیا تھا کہ تم ایک دوسرے کا خون نہیں بہاؤ گے اور اپنے ادمیوں کو اپنے گھروں سے نہیں نکالو گے پھر تم نے اختیار کیا تھا اور تم خود اس کے گواہ ہو

اور دوسری شرارت کا ذکر کیا ہے **وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ** اور جب ہم نے تم سے پکا وعدہ عہد وپیمان اس بات پہ لے لیا کہ **لَا تَسۡفِکُوۡنَ دِمَآءَکُمۡ** تم ایک دوسرے کا خون نہیں بہاؤ گے یہ **سَفِکُ** کا لفظ پہلے گزرا ہے نا

قَالُوۡۤا اَتَجۡعَلُ فِیۡہَا مَنۡ یُّفۡسِدُ فِیۡہَا وَ یَسۡفِکُ الدِّمَآءَ (2-30) کہ فرشتوں نے کہا کہ اور جن کو اپ خلافت دینے لگے ہیں دنیا میں بھیج رہے ہیں یہ تو خون بہائیں گے اللہ نے فرمایا **لَا تَسۡفِکُوۡنَ دِمَآءَکُمۡ** تم ایک دوسرے کا خون نہیں بہاؤ گے مختصر سی بات یہ ہے تفصیل تو اس کی سیرت کی کتابوں میں مل جائے گی کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے انے سے پہلے ایک بہت بڑی جنگ ہوئی اوس اور خزرج کے درمیان اور وہ جو جنگ تھی وہ بنو نضیر بنو قریظہ اوربنو قینقاع یہ تین قبیلے تھے اصل میں جنگ اوس اور خزرج کے درمیان ہوئی-یہ مشہور قبیلے تھے ایک قبیلہ اوس تھا اور ایک قبیلہ خزرج کا تھا اور یہ دونوں مشرکین میں سے تھے اور اللہ نے پھر انہیں ہدایت دی اور اکابر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم ان میں سے تھے بڑے بڑے اللہ کے بندے جنہوں نے دین کے لیے بہت کام کیا ہے اکابر صحابہ رضی اللہ عنہ ان دونوں قبائل میں سے تھے اوس سے بھی خزرج سے بھی -مہاجرین کے علاوہ مہاجرین تو ادھر سے ائے تھے -ان اوس اور خزرج کی اپس میں ہوتی رہتی تھی جنگیں اور بڑا جتھا اور گروہ انہی کا تھا مدینہ منورہ میں تو اقلیتیں جہاں بھی ہوتی ہیں جس ملک میں وہ اکثریت کا کوئی نہ کوئی طبقہ اس سے ملی ہوئی رہتی ہیں اپنی بقا کے لیے کیونکہ اگر وہ بالکل ہی چھوڑ دیں اکثریت کو بے لگام تو ان کا اپنا تحفظ خطرے میں پڑ جاتا ہے نا تو اس لیے اقلیتیں اپنے اپ کو بچانے کے لیے سروائو(survive) کرنے کے لیے اکثریت کے کسی نہ کسی طبقے سے جڑی رہتی ہیں -

وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ لَا تَسۡفِکُوۡنَ دِمَآءَکُمۡ وَ لَا تُخۡرِجُوۡنَ اَنۡفُسَکُمۡ مِّنۡ دِیَارِکُمۡ ثُمَّ اَقۡرَرۡتُمۡ وَ اَنۡتُمۡ تَشۡہَدُوۡنَ ﴿۸۴﴾

And when We took from you (this) solemn covenant (as well): 'You shall not shed one another's blood (amongst yourselves), nor shall you expel your people (from their homes and townships).' Then you agreed (to implement it) and you (also) bear witness (to it). (al-Baqarah, 2 : 84)

And this is the mentioned of second mischief **وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ And when We took from you (this) solemn covenant (as well):** Took it on that **لَا تَسۡفِکُوۡنَ دِمَآءَکُمۡ 'You shall not shed one another's blood (amongst yourselves) ,** This word of **saffik سَفِکُ** has been passed before

قَالُوۡۤا اَتَجۡعَلُ فِیۡہَا مَنۡ یُّفۡسِدُ فِیۡہَا وَیَسۡفِکُ الدِّمَآءَ (2-30)

They (Angels) submitted : Will You put (the vicegerent) on the earth such as will do mischief in it and shed blood Allah siad: لَا تَسۡفِکُوۡنَ دِمَآءَکُمۡ

You shall not shed one another's blood. This is the short and the details will be found in the books of his biography. That before the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) there was a great war between Aws and Khazraj. There were famous tribes And these two were of the polytheists. And Allah then guided them, and the greatest companions of the Prophet (may Allah be pleased with them) were among them. There were great servants of Allah from these both tribes, who had done much for the religion Apart from the emigrants (Emigrants came from Makah). There used to be wars between these Aws and the Khazraj, and a large party and group belonged to them in Medina. The three small Jewish tribes "Banu Nazir, Banu Qurayza and Banu Qaynuqa" were also living around Madina.As the minorities of a country usually mixed with some section of the majority for their survival.Because if they leave the majority unrestrained, then their own security become at risk. Therefore, the minorities stay connected with some section of the majority in order to save themselves and survive. What

happened was that their wars used to take place oftenly, for example, a famous war ended shortly (5 or 7 or 10 years) before the birth of Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace). And this war was also so intense that thousands of people died among the tribes of Aws and Khazraj. Jewish tribes(Banu Nazir, Banu Qurayza and Banu Qaynuqa") were in minorities , and these three tribes used to stick with one or the other among the polytheists so that we too would remain.

ہوا یہ کہ ان کی جنگیں تو ہوتی رہتی تھیں مثلا ایک مشہور جنگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے انے سے کچھ ہی پہلے ختم ہوئی تھی پانچ سات 10 برس پہلے ایسے ختم ہوئی ہوگی اور یہ بھی اتنی شدید تھی کہ ہزاروں لوگ ان کے ایک دوسرے کے کام اگئے اوس اور خزرج کے- یہودی تھے اقلیت میں تین قبیلے تھے ان کے ایک بنو نضیر تھا ایک بنو قریظہ تھا اور ایک بنو قینقاع تھے اور یہ تینوں قبیلے مشرکین میں کسی نہ کسی کے ساتھ لگے رہتے تھے تاکہ ہم بھی باقی رہیں

And the battle that took place before the birth of the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) was called **Bowas**, in which thousands of people of the Aws and Khazraj were involved and dead. Among them Banu Nazira and Banu Qurayza, according to a narration , were connected with the tribe of Aws and made an alliance. And those who were Banu Qaynuqa went with Khazraj. So now the wars have taken place between them, it is obvious that, they were rivals, they also fought, when they fought, the Jews killed each other, drove them out of their homes and then became prisoners, this is the background of these verses. (You may see the details in the biography). Now look at these verses, they will be resolved.Allah said:**وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ And when We took from you solemn covenant لَا تَسۡفِکُوۡنَ دِمَآءَکُمۡ that You shall not shed one another 's blood.** The first thing that happened, was that , Jews who were rivals of both Aws and Khazraj, shed each other's blood and were killed. **وَ لَا تُخۡرِجُوۡنَ اَنۡفُسَکُمۡ nor shall you expel your people مِّنۡ دِیَارِکُمۡ (from their homes and township)** They will not even exile each other. Whenever Jews and polytheists used to fought, they seized the lands of the houses of their enemies and expelled them from there.Allah said: **وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ We had taken a pledge ثُمَّ اَقۡرَرۡتُمۡ Then you agreed وَ اَنۡتُمۡ تَشۡهَدُوۡنَ and you (also) bear witness (to it).** That this pledge has been taken from you According to the teachings of the Torah, Jews will not fight with each other and will not drive

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی امد سے پہلے جو **جنگ بواس** ہوئی ہے - بواس اس کا نام تھا جس میں ہزاروں یہ اوس اور خزرج کے لوگ کام اگئے تھے ان میں بنو نضیراور بنو قریظہ ایک روایت کے مطابق یہ دونوں جو تھے اوس قبیلے کے ساتھ جڑ گئے بن قریضہ نے اور بنو نضیر نےاوس والوں کے ساتھ اتحاد کر لیا اور بنو قینقاع جو تھے وہ خزرج کے ساتھ چلے گئے تو اب جو اپس میں جنگیں ہوئی ہیں سب کی تو ظاہر ہے یہ حریف بنے ہوئے تھے یہ بھی لڑے جب یہ لڑے تو یہودیوں نے ایک دوسرے کو قتل کیا ان کے گھروں سے نکالا اور اس کے بعد قیدی بھی بنے یہ ان ایات کا پس منظر ہے بس اتنا باقی اپ سیرت میں دیکھ لیجیے گا اس کی تفصیلات-

اب دیکھیے ان ایات کو یہ حل ہو جائیں گے اللہ تعالی نے فرمایا **وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ** اور جب ہم نے تم سے پکا وعدہ لے لیا تھا کہ **لَا تَسۡفِکُوۡنَ دِمَآءَکُمۡ** تم ایک دوسرے کا خون نہیں بہاؤ گے پہلی بات تو یہ ہوئی انہوں نے اوس اور خزرج کے ساتھ مل کر حریف جو تھے یہودی ایک دوسرے کے خون بہایا خوب قتل ہوئے **وَ لَا تُخۡرِجُوۡنَ اَنۡفُسَکُمۡ** اور تم انہیں نہیں نکالو گے اپنی جانوں کو **مِّنۡ دِیَارِکُمۡ** اپنے گھروں سے ایک دوسرے کو جلاوطن بھی نہیں کرو گے یہودی جب لڑتے تھے اور مشرکین جب لڑتے تھے تو اپنے دشمنوں کے گھروں پر زمینوں پر قبضہ کر لیتے تھے انہیں وہاں سے نکال دیتے تھے

اللہ نے کہا ہے **وَ اِذۡ اَخَذۡنَا مِیۡثَاقَکُمۡ** یہ ہم نے عہد لے لیا تھا **ثُمَّ اَقۡرَرۡتُمۡ** تم نے اس بات پر اقرار کیا **وَ اَنۡتُمۡ تَشۡهَدُوۡنَ** اور تم اس بات پر گواہ ہو کہ تم سے یہ عہد لیا گیا ہے تورات کی تعلیم کے مطابق یہودی ایک دوسرے سے اپس میں نہ لڑیں گے اور نہ ہی ایک دوسرے کو اس کے گھروں سے نکالیں گے یہ چیز یہ ایسے

پی ہے جیسے قران پاک میں بھی ہے اللہ تعالی نے مسلمانوں کو بھی کہا ہے کہ مت لڑنا ایک دوسرے سے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تو مسلمانوں کی اپس کی لڑائی کو کفر سے تعبیر فرمایا ہے اخری جو خطبہ دیا ہے نا حجۃ الوداع کا مسلم وغیرہ میں اس کے لفظ ائے ہیں کہ

اپ نے فرمایا **لا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا** میرے بعد کافر نہ بن جانا میرے دنیا میں سے جانے کے بعد کافر نہ بن جانا کہ ایک دوسرے کی گردنیں اتارنے لگو- حالانکہ ظاہر ہے مسلمان اگر مسلمان کو قتل کرے گا تو ہے تو کبیرہ گناہ لیکن وہ اتنا شدید گناہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے کفر سے تعبیر فرما دیا کہ یہ کافروں جیسی حرکت ہے بالکل ایسے نہ کرنا یہ یہودیوں کے ساتھ اللہ نے کہا تمہارے ساتھ معاہدہ تھا اس بات کا

ثُمَّ اَنۡتُمۡ ہٰٓؤُلَآءِ تَقۡتُلُوۡنَ اَنۡفُسَکُمۡ وَ تُخۡرِجُوۡنَ فَرِیۡقًا مِّنۡکُمۡ مِّنۡ دِیَارِہِمۡ ۫ تَظٰہَرُوۡنَ عَلَیۡہِمۡ بِالۡاِثۡمِ وَ الۡعُدۡوَانِ ؕ وَ اِنۡ یَّاۡتُوۡکُمۡ اُسٰرٰی تُفٰدُوۡہُمۡ وَ ہُوَ مُحَرَّمٌ عَلَیۡکُمۡ اِخۡرَاجُہُمۡ ؕ اَفَتُؤۡمِنُوۡنَ بِبَعۡضِ الۡکِتٰبِ وَ تَکۡفُرُوۡنَ بِبَعۡضٍ ۚ فَمَا جَزَآءُ مَنۡ یَّفۡعَلُ ذٰلِکَ مِنۡکُمۡ اِلَّا خِزۡیٌ فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا ۚ وَ یَوۡمَ الۡقِیٰمَۃِ یُرَدُّوۡنَ اِلٰۤی اَشَدِّ الۡعَذَابِ ؕ وَ مَا اللّٰہُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۸۵﴾

اس کے بعد اج تم ہی وہ لوگ ہو کہ اپنے ہی ادمیوں کو قتل کرتے ہو اور اپنے ہی میں سے کچھ لوگوں کو ان کے گھروں سے نکال باہر کرتے ہو اور ان کے خلاف گناہ اور زیادتی کا ارتکاب کر کے ان کے دشمنوں کی مدد کرتے ہو اور اگر وہ دشمنوں کے قیدی بن کر تمہارے پاس ا جاتے ہیں تو تم ان کو فدیہ دے کر چھڑا لیتے ہو حالانکہ ان کو گھر سے نکالنا ہی تمہارے لیے حرام تھا تو کیا تم کتاب یعنی تورات کے کچھ حصے پر تو ایمان رکھتے ہو اور کچھ کا انکار کرتے ہو اب بتاؤ کہ جو شخص ایسا کرے اس کی سزا اس کے سوا کیا ہے کہ دنیاوی زندگی میں اس کی رسوائی ہو اور قیامت کے دن ایسے لوگوں کو سخت ترین عذاب کی طرف بھیج دیا جائے گا اور جو کچھ تم عمل کرتے ہو اللہ اس سے غافل نہیں ہے

ثُمَّ اَنۡتُمۡ پھر تم ایسے لوگ ہو **ہٰٓؤُلَآءِ** یہ یہودی **تَقۡتُلُوۡنَ اَنۡفُسَکُمۡ** قتل کرتے ہو اپنی جانوں کو ایک دوسرے کو یہ پہلا وعدہ توڑا انہوں نے **وَ تُخۡرِجُوۡنَ فَرِیۡقًا مِّنۡکُمۡ مِّنۡ دِیَارِہِمۡ ۫** اور تم میں سے ایک گروہ نکال دیتا ہے ایک فریق کو اس کے گھروں میں سے

each other out of their homes. This is the same thing, in the Holy Qur'an. Allah Almighty has also told the Muslims not to fight with each other. The Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) has interpreted Muslims' fighting with each other as disbelief.

It is mentioned in Muslim that In his last sermon at the time of Hajj al-Wadaa ,He said **: لا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا Do not become pagans after me** that to start cutting each other's necks. Although it is obvious that if a Muslim kills a Muslim, then it is a grave sin, but it is such a grave sin that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) interpreted it as pagans, saying that it is an act like the infidels, and do not do it at all. This is what God said to the Jews, that it was a covenant with you.

ثُمَّ اَنۡتُمۡ ہٰٓؤُلَآءِ تَقۡتُلُوۡنَ اَنۡفُسَکُمۡ وَ تُخۡرِجُوۡنَ فَرِیۡقًا مِّنۡکُمۡ مِّنۡ دِیَارِہِمۡ ۫ تَظٰہَرُوۡنَ عَلَیۡہِمۡ بِالۡاِثۡمِ وَ الۡعُدۡوَانِ ؕ وَ اِنۡ یَّاۡتُوۡکُمۡ اُسٰرٰی تُفٰدُوۡہُمۡ وَ ہُوَ مُحَرَّمٌ عَلَیۡکُمۡ اِخۡرَاجُہُمۡ ؕ اَفَتُؤۡمِنُوۡنَ بِبَعۡضِ الۡکِتٰبِ وَ تَکۡفُرُوۡنَ بِبَعۡضٍ ۚ فَمَا جَزَآءُ مَنۡ یَّفۡعَلُ ذٰلِکَ مِنۡکُمۡ اِلَّا خِزۡیٌ فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا ۚ وَ یَوۡمَ الۡقِیٰمَۃِ یُرَدُّوۡنَ اِلٰۤی اَشَدِّ الۡعَذَابِ ؕ وَ مَا اللّٰہُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۸۵﴾

Yet it is you who are killing your own people and banishing a section of your own folk from their homeland, and (furthermore) helping (their enemies) with sin and transgression against them. And if they come to you as captives, you ransom their release (so that they remain obliged to you), whereas it was forbidden to you to exile them from their homeland. Do you believe in some parts of the Book and deny some others? So he who does so from amongst you, what can be his punishment but disgrace (and humiliation) in the worldly life? And (also) on the Day of Resurrection, (such people) will be returned to the most ruthless torment. And Allah is not unaware of your deeds.

(al-Baqarah, 2 : 85)

ثُمَّ اَنۡتُمۡ Yet it is you ہٰٓؤُلَآءِ the jews تَقۡتُلُوۡنَ اَنۡفُسَکُمۡ who are killing your own people. They broke this first promise. **وَ تُخۡرِجُوۡنَ فَرِیۡقًا مِّنۡکُمۡ مِّنۡ دِیَارِہِمۡ ۫and banishing a section of your own folk**

from their homeland. It become two sins, killing and repelling each other from their homes ,as well as exile.**تَظٰهَرُوْنَ عَلَيْهِم and (furtermore) helping (their enemies) بِالْاِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ۔ with اِثْمِ sin**

وَ الْعُدْوَانِ۔ and transgression againt them. Banu Nazir - Banu Qaynuqa and Qurayza these three used to fight.Allah said: By shedding blood and at the same time displacing each other from their homes, you are oppressing all of them and helping the polytheists in sin. See ahead,what the spectacle is?**وَ اِنْ يَّاْتُوْكُمْ اُسٰرٰى And if they come to you as captives تُفٰدُوْهُمْ** you ransom their release. Then they take the ransom and say that Allah has ordered in the Torah to take the ransom and release them.So we cannot release them, This is the order of the Torah, and we are forced to obey.Allah said: **وَ هُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ اِخْرَاجُهُمْ۔ whereas it was forbidden to you(In Torah) to exile them from their homeland.** So bloodshed and eviction, the two things God forbid in the Torah , That you made them right, And instead of ransom, when it was time to release , they were used to say, what to do, it is necessary to follow the Torah. **اَفَتُؤْمِنُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ** Allah said: **Do you believe in some parts of the Book(Torah) وَ تَكْفُرُوْنَ بِبَعْضٍۚ and deny some others?** They accepted half, for own benefit and left half. It is a famous joke that there was a Banka Mian in Lakhanoo and he used to ask his mother in Ramadan, Is iftar is ready? and Yougart-Phlqian are ready ,and the water got cold, Syrup was made.One day she got angry and said: O' Banka Mian ! "Don't you wake up at Suhoor, don't fast, don't pray, don't recite, does not do any work but always want to break the fast so early." He said, you are right, we are not doing Suhoor, nor does we are fasting and does not recite, does not pray and if we does not break the fast even, then , Shall we become completly a disbeliever?

That is it **اَفَتُؤْمِنُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ وَ تَكْفُرُوْنَ بِبَعْضٍۚ Do you believe in some parts of the Book and deny some others.** Where there is talk of taking fidya,

دونوں گناہ ہو گئے قتل کرنا بھی اور ایک دوسرے کو گھروں سے نکالنا بھی جلا وطن کرنا بھی **تَظٰهَرُوْنَ عَلَيْهِمْ** تم ان کی مدد کرتے ہو **بِالْاِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ۔اِثْمِ** گناہ کے ساتھ **وَ الْعُدْوَانِ۔** اور زیادتیاں کرتے ہو ایک دوسرے پر- بنو نضیر -بنو قینقاع اور قریظہ یہ تینوں لڑتے تھے اللہ نے کہا خون بھی بہاتے اور اس کے ساتھ ساتھ ایک دوسرے کو گھر سے بے گھر بھی کرتے ہو یہ سب کے سب تم ظلم کر رہے ہو اور مشرکین کے ساتھ مل کر گناہ میں مدد کر رہے ہو- اگے دیکھیے تماشہ کیا ہے **وَ اِنْ يَّاْتُوْكُمْ اُسٰرٰى** اور جب قیدی اتے ہیں ان یہودیوں کے ایک دوسرے کو قید کر لیتے تھے نا **تُفٰدُوْهُمْ** تو پھر فدیہ لے کر کہتے ہیں کہ تورات میں اللہ نے حکم دیا ہے فدیہ لے کر چھوڑنا تو ہم تو ویسے نہیں چھوڑ سکتے یہ تورات کا حکم ہے ہم ماننے پہ مجبور ہیں پیسے لاؤ ہم چھوڑ دیں گے یہ ہے تماشہ لڑتے تھے ایک دوسرے کو قیدی بناتے تھے کوئی کہتا تھا صاحب یہ قیدی فلاں قبیلہ ہے تمہارے اخر یہودی ہیں بھائی ان کو چھوڑ دو کہتے تھے اب کیسے چھوڑ دیں تورات میں تو یہ ایا ہے کہ پیسے لے کے چھوڑو تو فدیہ تو نہیں چھوڑا جا سکتا تو رات کے عمل نہ کرے اللہ نے فرمایا **وَ هُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ اِخْرَاجُهُمْ۔** جب کہ ان کا اخراج انہیں اپنے گھر سے نکالنا اللہ نے اس کو بھی تو تورات میں یہ حرام قرار دے دیا تھا تو خون کرنا اور گھروں سے نکالنا جو دو چیزیں خدا نے منع کی تھیں تورات میں وہ تو کرلی درست اور فدیہ کی بجائے مفت جو چھوڑنے کا وقت ایا تو کہتے تھے جی کیا کریں تورات پہ عمل تو ضروری ہے

اَفَتُؤْمِنُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ اللہ نے فرمایا کیا تم کتاب کے ایک حصے پر ایمان لاتے ہو تورات پہ **وَ تَكْفُرُوْنَ بِبَعْضٍۚ** اور تورات کے دوسرے حصے سے کفر کرتے ہو ادھا مان لیا جو اپنے مطلب کی بات تھی ادھا چھوڑ دیا وہ مشہور لطیفہ ہے نا کہ لکھنو میں بانکے میاں تھے اور وہ رمضان میں والدہ سے پوچھتے تھے کہ افطاری تیار ہو گئی اور پھلکیاں بھی بنا لیں اور دہی ایا اور دہی بڑھے ہو گئے اور پانی ٹھنڈا ہو گیا شربت بنا لیا

ایک دن جو ماں کو غصہ ایا اس نے کہا بانکے میاں نہ اپ سحری میں اٹھے نہ اپ روزہ رکھیں نہ اپ نے نماز پڑھیں نہ تلاوت کریں کوئی ڈھنگ کا کام نہ کریں اور افطاری میں اتنی جلدی- کہنے لگے کہتی اپ سچ ہیں - نہ ہم سحری کریں نہ ہم روزہ رکھیں نہ تلاوت کریں نہ نماز پڑھیں تو کیا افطاری بھی چھوڑ دیں بالکل کافر ہو جائیں

یہی بات ہے **اَفَتُؤْمِنُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ وَ تَكْفُرُوْنَ بِبَعْضٍۚ** تم خدا کی کتاب کے کچھ حصے کو مانتے ہو اور کچھ حصے کو چھوڑ دیتے ہو جہاں فدیہ لینے کی باتیں ہیں وہاں تو تورات پہ عمل

then the Torah must be followed, and where there is no fidya, it is murder, and where people have to be evicted from their homes, why do not they follow it at Torah? Here meaning of **الْكِتٰبِ** is Torah.**فَمَا جَزَآءُ what can be his punishment مَنْ يَّفْعَلُ ذٰلِكَ مِنْكُمْ So he who does so from amongst you ذٰلِكَ does so مِنْكُمْ amongst you.** Whoever commits such an act, O' Jews, then what should he be punished for? **اِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا but disgrace (and humiliation) in the wordly life?** Then a disgrace was fulfilled after a few years. What Allah had revealed to the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace) , then those, who were Banu Nazir were exiled? There were repeated conspiracies until they made a plan,That the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) be martyred. And in Hudaybiyya they had decided after the battle of Khandaq that now the battle was fought against the Muslims in Badr, they won. It happened in Uhud, We could not spoil as much as we should have. There was a siege in the Khandaq and they got up and left. There was no need to enter the city.The Jews go back to the Makkah and decided this. Imam Sarakhsi (may Allah have mercy on him) wrote this narrative in **Mabsout**. Generally, it is not found in biographical books, but Imam Sarakhsi (may Allah have mercy on him) wrote this in Mabsout. If Shibli had completed his biography of the prophet (peace and blessings be upon him),he would have brought this thing. There are some books of Shibli which are not available now. They are available only in India. Do read these books. He has written a book on the status of Jizya in Islam.**(اسلام میں جزیہ کی کیا حیثیت ہے)** Many people will find objections on it . Do read it. Shibli has written on the tax that will be levied on him, if they stay in Islamic state. And it is written in a very good way and have written a strange thing. They said that Islam did not impose a tax on them that there is something for them that is based on disbelief. It is only because ,they have

کرنا ہے اور جہاں فدیہ نہیں ہے وہاں وہ جو قتل ہے اور جو لوگوں کو گھروں سے نکالنا ہے وہاں تو رات پہ عمل کیوں نہیں کرتے-

یہاں **الْكِتٰبِ** سے مراد تورات ہے - **فَمَا جَزَآءُ** اللہ نے کہا ہے پھر کیا سزا ملنی چاہیے **مَنْ يَّفْعَلُ ذٰلِكَ مِنْكُمْ** جو کوئی فعل کرے یعنی کام کرے **ذٰلِكَ** ایسا **مِنْكُمْ** تم میں سے جو بھی ایسی حرکت کرے نا یہودیو پھر اسے کیا سزا ملنی چاہیے **اِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا** سوائے اس کے کہ دنیا کی زندگی میں وہ زلیل ہو جائے رسوا ہو جائے پھر یہ رسوائی چند سال کے بعد پوری بھی ہو گئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ اللہ نے جو چیز نازل کی تھی اور بنو نضیر جو تھے وہ جلاوطن کر دیے گئے بار بار سازشیں ہو رہی تھی یہاں تک کہ انہوں نے منصوبہ بنا لیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو شہید کر دیں اور حدیبیہ میں انہوں نے یہ طے کر لیا تھا غزوہ خندق کے بعد کہ اب لڑائی مسلمانوں سے بدر میں ہوئی وہ جیت گئے احد میں ہوئی مسلمانوں کا جتنا کچھ بگاڑنا چاہیے تھا اتنا ہم بگاڑ نہیں سکے خندق میں محاصرہ ہوا اور اٹھ کے چلے گئے شہر میں داخلے کی نوبت ہی نہیں ا سکی یہودیوں نے یہ جا کر طے کیا مکہ مکرمہ میں

امام سرخسی رحمۃ اللہ علیہ نے **مبسوط** میں یہ روایت لکھی عام طور پہ سیرت کی کتابوں میں یہ نہیں ملتی لیکن **مبسوط** میں یہ بات لکھی ہے امام سرخسی رحمت اللہ علیہ نے شبلی اگر اپنی سیرت پوری کر جاتے تو اس چیز کو لاتے شبلی کی کچھ کتابیں ہیں جو اب ملتی نہیں ہیں ہندوستان میں ہی ملتی ہیں اپ لوگ ان کتابوں کو پڑھیے

ایک انہوں نے کتاب لکھی ہے **اسلام میں جزیہ کی کیا حیثیت ہے** اس پہ بہت لوگ اعتراض کرتے ہوئے ملیں گے اس کو اپ پڑھیے اس میں شبلی نے بہت کچھ لکھا ہے یعنی ٹیکس جو لگایا جاتا ہے غیر مسلموں پہ کافر اگر اسلامک سٹیٹ میں رہے گا تو اس پہ جو ٹیکس لگے گا شبلی نے اس پہ لکھا ہے اور بالکل ایک اچھے انداز سے لکھا ہے انہوں نے عجیب بات لکھی ہے انہوں نے کہا کہ یہ اسلام نے ان پہ ٹیکس اس لیے نہیں لگایا کہ ان کے لیے کوئی ایسی چیز ہے کہ وہ کفر پہ قائم ہے بلکہ ارمی میں وہ

been exempted from the military duties and the Islamic state takes responsibility for their security, so they will have to pay this tax. Disagreement and agreement are different things, but Shibli wrote it. The title of book is **الجزیۃالاسلام** and available in libraries of Darul Mustafeen Azam Khar and Nadwa. It is worth reading. In the same way, if Shibli were to write biographies, but life would have not shown loyalty, otherwise there would have done a great job. Although what Syed Sulaiman Nadvi (may God mercy on him) has written, is also not a small thing. But Shibli would had brought new aspects to it. When Shibli Nomani planned to write a biography on prophet (peace and blessings be upon him) , he advertised it in 1899. Shibli became very popular in India, when he wrote a book **Al-Farooq** on Hazrat Umar. There was an uproar that someone wrote such a good bookو Shibli's name was very famous. And then when he planned to write a biography of Prophet (PBUH) then he thought to write an encyclopedia on Islam. **یک کاش کے بود کہ بہ صد جا نوشتہ** I, wish it was like that, but our life is a constant desire. Hafiz Shirazi says that the word " **کاش I wish it was**" - I wish it was, I write it in a hundred places in my life that I wish it was this, I wish it was this.

That is why it is remembered that It wished, he could had compiled the work of the encyclopedia. They gathered the top brains of India and they said, "Write an encyclopedia of Islam.Because we are been living with British and we would have tell them,what Islam is. Many meeting were held, everything happened, and finally what happened was that the people, who were supposed to fund this encyclopedia, did not understand. Those Nawabs did not understand that, this is also a work to be done and the work been stopped. And when Shibli decided to write a biography of prophet (Peace and Blessing be upon him).He advertised that I need so many books and money, and for this, I ask the whole nation to help me, so that we can

شرکت نہیں کریں گے تو وہ جو حکومت نے انہیں مستثنی کیا ہے ارمی کی ڈیوٹیز سے اور پھر ان کی حفاظت کا ذمہ لیا ہے اس کی وجہ سے یہ ٹیکس انہیں دینا پڑےگا اختلاف اور اتفاق الگ چیز ہے لیکن شبلی نے لکھا تھا- **الجزیۃالاسلام** اس کتاب کا نام ہے کہ دارالمصنفین اعظم گڑھ کی اور ندوی کی لائبریری میں ہیں پڑھنے سے تعلق رکھتی ہے

اسی طرح شبلی اگر سیرت لکھ جاتے زندگی بس ایسی رہی وفا نہیں کی عمر نے بہت بڑا کام اور بھی ہو جاتا ہے اگرچہ سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ نے جو لکھی ہے وہ کوئی تھوڑی سی چیز نہیں ہے مگر شبلی اور بھی نئے پہلو اس میں لے اتے - شبلی نعمانی نے سیرت جب لکھنے کا ارادہ کیا تو انہوں نے اشتہار دیا 1899 میں شہرہ ہو گیا تھا شبلی کی جب کتاب ائی ہے **الفاروق** حضرت عمر رضی اللہ عنہ پہ تو شہرہ ہندوستان میں غلغلہ مچ گیا کہ اتنی اچھی کتاب کسی نے لکھی -کسی نے کیا شبلی نے لکھی نام تو سب میں ان کا تھا بہت مشہور

اور پھر جب سیرت انہوں نے لکھنے کا ارادہ کیا تو انہوں نے ایک کام یہ سوچا کہ انسائیکلوپیڈیا لکھتے ہیں اسلام پہ **(یک کاشکے بود کہ بہ صد جا نوشتہ : کاش کاش ایسا ہوتا۔ ہماری زندگی مستقل سر تا پا تمنا ہے) (ایم غالبؔ)** حافض شیرازی کہتا ہے کہ کاش کا جو لفظ ہے نا کاش کہ یہ ہوتا-کاش کہ یہ ہوتا میں اپنی زندگی میں سو جگہ اس کو لکھتا ہوں کہ میری زندگی میں کاش یہ ہوتا کاش یہ ہوتا

اس لیے یاد ایا ہے کہ کاش وہ انسائکلوپیڈیا کا کام شبلی مرتب کروا دیتے بڑے بڑے ہندوستان کے دماغ چوٹی کے لوگ انہوں نے جمع کر لیے اور انہوں نے کہا اسلام کا انسائکلوپیڈیا لکھو تاکہ انگریزوں سے جو واسطہ پڑا ہے ہم بتائیں کہ اسلام ہے کیا اجلاس ہوئے میٹنگ ہوئی سب کچھ ہوا اور اخر پہ وہی ہوا کہ جن لوگوں نے اس سائیکلوپیڈیا کے لیے فنڈنگ کرنی تھی ان نوابوں کی سمجھ میں نہیں بات ائی کہ یہ بھی کوئی کرنے کا کام ہے وہ کام ٹھپ ہوگی

اور جب شبلی نے سیرت لکھنے کا ارادہ کیا تو انہوں نے اشتہار دیا کہ مجھے اتنی کتابیں چاہیے اتنی رقم چاہیے اور میں اس کے لیے اپ پوری قوم کو کہتا ہوں کہ میری مدد کرو تاکہ ہم سیرت لکھیں بھوپال والوں کو اللہ نے اس کی توفیق دی اور بھوپال والوں نے اللہ نے یہ نیکی ان کے مقدر میں لکھی تھی

انہوں نے شبلی کے لیے بہت کچھ کیا اور دوسرے نمبر پہ حیدراباد والوں نے کیا

اور حیدراباد والوں نے تو پھر سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ کے لیے مستقل وظیفہ مقرر کر دیا تھا کہ اپ سیرت پہ کام کرتے رہیے یہ چیزیں بہت سی ہیں نئے پہلو انہوں نے لکھے ہیں یہ جس روایت کا ہم حوالہ دے رہے ہیں کہ حدیبیہ میں یہودی مدینہ منورہ میں تھے اور انہوں نے معاہدہ کرنا چاہا کفار مکہ سے عام طور پر اس کا ذکر نہیں ملتا لیکن امام سرخسی رحمۃ اللہ علیہ نے **مبسوط** میں یہ چیز نقل کی ہے

اگر شبلی ہوتے اور اس پہلو کو لکھتے تو بہت اچھا لکھتے

ہوا یہ کہ جب خندق میں بھی ناکامی ہو گئی تو انہوں نے یہودیوں نے مدینہ منورہ سے رابطہ کیا مشرکین مکہ کے ساتھ اور انہوں نے کہا کسی طرح مسلمانوں کو اخری مرتبہ دھکا دو زور لگاؤ اور جھونک دو انہیں خون اور قتل میں اور ختم کرو اس مسئلے کو اور کرتے یہ ہیں کہ تم لوگ باہر سے حملہ کرو اور ہم مدینہ منورہ میں اندر ریاست کے قتل و غارت گری کریں کہ بچوں اور عورتوں کو ہم قتل کر دیں گے اور مرد ادھر گئے ہوئے ہوں گے لڑنے کے لیے تو ایک ہی وقت میں یہ سارا منصوبہ اور جتنے مسلمان ہیں سب کو ماردو

اور انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کی اطلاع مل چکی تھی وہ عمرے کے لیے گئے اور کفار مکہ سے معاہدہ ہو گیا کہ 10 سال تک ہم میں سے کوئی کسی کے ساتھ جنگ نہیں کرے گا یہ معاہدہ بظاہر تو بڑی بڑی کم شرائط پہ ہوا یعنی جس میں مسلمانوں کی سبکی اور توہین تھی کہ ائندہ سال ائیں گے تین دن کے لیے عمرے پہ ائیں گے اس سال واپس چلے جائیں گے اور پھر ہتھیار بھی نہیں لے کے ائیں گے اور تین دن سے زیادہ ٹھہریں گے بھی نہیں

اور 10 سال کے لیے معاہدہ یہ کیا جاتا ہے کہ جنگ نہیں ہوگی اہل مکہ کے درمیان اور اہل مدینہ کے درمیان اور پھر اس کے ساتھ ساتھ یہ کہ مدینہ منورہ سے کوئی العیاذ باللہ مرتد ہو کر ا جائے تو اہل مکہ اسے پناہ دے سکتے ہیں اور اہل مکہ میں کوئی مسلمان ہو کر چلا جائے مرد تو اہل مدینہ اسے پناہ نہیں

write a biography on prophet. And the people of Bhopal, Allah had written this goodness in their destiny, they did a lot for Shibli, and the people of Hyderabad did it in second place. And the people of Hyderabad had fixed a permanent stipend for Syed Sulaiman Nadvi, (may God bless him mercy),that you would keep working on biography of prophet (PBUH) ,He wrote so many new aspects. The narration of Hudaybiyyah ,that we are quoting for the Jews of Madina ,who wanted to make an agreement with infidels of Makkah ,is not usually been mentioned, but Imam Sarkhsi (may Allah have mercy on him) narrated this in Mabsout. If Shibli had written this aspect, he would have written very well. What happened was that when the Battle of Khandaq also failed, the Jews contacted the pagans of Makkah from Madinah and they said, somehow push the Muslims for the last time, push them hard and force them into blood and killing ,so to finish the problem. And what we do is that, you people will attack from outside and we will kill the children and women inside the state in Medina and men will have gone there to fight. So in the whole plan, kill all the Muslims in one time. And the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had received the information about them, he went for Umrah and an agreement was made with the infidels of Makkah, that none of us would fight with anyone for 10 years. Apparently, this agreement was made on very low terms, that is, in which the Muslims were insulted and degraded, that they would come next year for three days only.This year they would go back, and then they would not even bring their weapons and will not stay more than three days. And this agreement is being made for 10 years,that there will be no war between the people of Makkah and the people of Madinah.

And then at the same time, if a person from Madinah becomes an apostate (God forbid), then the people of Makkah can give him shelter,

and if someone among the people of Makkah becomes a Muslim and leaves, then the people of Madinah cannot give him shelter. And the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) signed it. If the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) had not made an agreement with the people of Makkah at that time, It was afraid, that the definition of Islam would have been different. The Jews were ready in Madinah to annihilate the Muslims. After signing of a ten-year agreement with the people of Makkah, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had looked onto the issue of Jews now.

And the conspiracies they were making became so extreme that he passed through a street and after some time, a stone of millstone, fell from the roof.Jabriel Ameen told to the Messenger (Peace and Blessing be uon him), this was placed for you, If you pass, they will throw stones from above to end the matter. And the Jews made an agreement with the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him), and then broke it. As a result, Banu Qurayza and Banu Nazir were ordered to leave the Madinah. And you can read the problem of Banu Qurayza in the biography, there are many details of it. So when the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had war with "Banu Qurayzah, He said : “You tell us about that person, who will make the decision” and should be between you and us." They said the name of Sa’d, because Sa'd (RA), was a resident of old Medina, he had relations with the Jews, and had business with them. So the Jews said, Sa'd, whatever decides about us, they will decide very gently, it was their own choice. The Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) was so generous that he even said to the enemy, "Tell me who should decide for you among us." When the name of Sa’d (RA) came up, he (PBUH) said, "We approve." Sa'd (RA) made a decision and said that all their boys and men who are capable of fighting should be killed. When this decision was

دے سکتے یہ سب معاہدہ ہوا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دستخط فرما دے

اگر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کفار کے ساتھ اس وقت کے معاہدہ نہ کرتے اہل مکہ کے ساتھ تو ڈر تھا کہ اسلام کی تعریف کچھ اور ہو جاتی

مدینہ منورہ میں یہودی تلے ہوئے تھے ایک مسلمانوں کو ختم کر دو اب جب اہل مکہ سے نبث ائے نا اوردس سال کا معاہدہ ہوگیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہودیوں کی خبر لی

اور جو سازشیں وہ کر رہے تھے حتی کہ انتہایہ ہو گئی کہ اپ ایک گلی سے گزرے اور کچھ دیر کے بعد چھت سے چکی کا پا ٹ اور پتھر ا کے گرا تو جبرائیل امین نے بتایا کہ یہ اپ کے لیے رکھا گیا تھا کہ اپ گزریں گے تو اوپر سے پتھر پھینک دیں گے تاکہ بات ختم ہو جائے اور معاہدہ کیا یہودیوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اور پھر اسے توڑ دیا اس کے نتیجے میں بنو قریظہ اور بنو نضیر ان کے لیے حکم ہو گیا کہ یہ چھوڑ دیں مدینہ منورہ سے نکل جائیں

اور بنو قریظہ کا بھی مثلہ سیرت میں اپ پڑھ سکتے ہیں تفصیلات اس کی بہت ہیں تو بنو قریظہ کے ساتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جب جنگ ہوئی ہے یہ چیزیں تو اپ نے کہا بنو قریظہ تم فیصلہ کرو کون ادمی فیصلہ کرے گا تم بتاؤ ہمارے اور تمہارے درمیان کون ادمی ہونا چاہیے انہوں نےحضرت سعد رضی اللہ عنہ کا نام لے لیا کیونکہ اس نے سعد رضی اللہ عنہ جو تھے وہ پرانے مدینہ منورہ کے رہنے والے تھے ان یہودیوں کے ساتھ ان کے تعلقات تھے انا جانا تھا کاروبار تھا

تو یہودیوں نے کہا سعد جو فیصلہ کریں گے ہمارے بارے میں تو یہ بڑی نرمی کا فیصلہ کریں گے یہ خود انہی کی چوائس تھی انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فراخدلی ان کی ملاحظہ ہو کہ دشمن کو بھی کہا کہ تم بتاؤ کون ہمارا تمہارا فیصلہ کرے جب نام سعد رضی اللہ عنہ کا ایا تو اپ نے فرمایا ہمیں منظور ہے سعد رضی اللہ عنہ نے فیصلہ کیا اور انہوں نے کہا ان کے تمام وہ لڑکے مرد جو لڑنے کے قابل ہیں سب کو قتل کر دیا جائے جب یہ فیصلہ ہوا ہے تو یہودیوں کے تو ہوش اڑ گئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سعد اللہ کی قسم یہ

made, the Jews lost their senses. The messenger (Peace and Blessing be upon him) said: By God, this is the decision that was made by Allah even in the sky; Your ijtihad has been meet with that decision. Now, in our time, the Jews who write the biographies do not write this. They prove it from the same Bukhari, from the same Muslim, from the same history of the Muslims, from the same biography of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), that the Jews were killed. And in the same Bukhari & Muslim and everywhere, it is written that the choice was given to Jews, that you should choose whomever and we both will accept his decision. They are taking the material from the same books but doing the thing same there, that **اَفَتُؤۡمِنُوۡنَ بِبَعۡضِ الۡکِتٰبِ وَ تَکۡفُرُوۡنَ بِبَعۡضٍ Do you believe in some parts of the Book and deny some others.** These are the actions that Allah has said:**فَمَا جَزَآءُ مَنۡ یَّفۡعَلُ ذٰلِکَ مِنۡکُمۡ So he who does so from amongst you ,what can be his punishment اِلَّا خِزۡیٌ فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا but disgrace (and humiliatin) in the wordly life?** This disgrace had fulfilled for them after a few years and they had been expelled from the Medina. **وَ یَوۡمَ الۡقِیٰمَۃِ And (also) on the day of Resurrection, اِلٰۤی اَشَدِّ (such people) will be returned یُرَدُّوۡنَ الۡعَذَابِ to the most ruthless torment.وَ مَا اللّٰہُ بِغَافِلٍ And Allah is not unaware عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ of your deeds.** Hazrat Umar Radiyallahu Anhu had said a good thing, in the Tafsir of this verse **إِنَّا بَنِي إِسْرَائِيلَ قَد نضع** And Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) said, "the Bani Israel, about whom these things are concerned, the period has passed." **ؤ اتتم تعنون** And now it's your turn

یا امت محمد صلی اللہ علیہ وسلم Now let the ummah of Muhammad (peace be upon him) think what is his role in these verses and what should they do in the light of it.They went away. The thing is the same, how many sections of Muslims are still there, who will accept some verses of the book and leave some others. And even in the sacrifices, if you have to recite, then

وہ فیصلہ ہے جو اللہ کے ہاں اسمان پر بھی ہوا تھا تمہارا اجتہاد اس فیصلے سے مل گیا

اب ہمارے زمانے میں جو یہودی سیرت کو لکھتے ہیں وہ یہ اس بات کو نہیں لکھتے اسی بخاری سے اسی مسلم سے اسی مسلمانوں کی تاریخ سے اسی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت سے ثابت کرتے ہیں کہ یہودیوں کو قتل کر دیا گیا اسی سیرت میں اسی بخاری مسلم اور ہر جگہ جو یہ لکھا ہوا ہے کہ چائس تمہیں دی گئی کہ تم منتخب کرو جس کو بھی اور ہم دونوں اس کے فیصلے کو مان لیں گے یہ روایت نہیں لکھتے حالانکہ سوچا جائے تو جن کتابوں سے وہ مواد تم دے رہے ہو مٹیریل لے رہے ہو انہی کتابوں میں یہ لکھا ہے

وہاں بھی وہی حرکت ہے **اَفَتُؤۡمِنُوۡنَ بِبَعۡضِ الۡکِتٰبِ وَ تَکۡفُرُوۡنَ بِبَعۡضٍ**کیا کتاب کے ایک حصے کو لے لیتے ہیں ایک حصے کو چھوڑ دیتے ہیں یہ ہیں حرکتیں تو اللہ نے یہ جو کہا ہے کہ **فَمَا جَزَآءُ مَنۡ یَّفۡعَلُ ذٰلِکَ مِنۡکُمۡ**تم میں سے جو بھی تورات کے ساتھ ایسے کر رہا ہے اس کی سزا کیا ہونی چاہیے **اِلَّا خِزۡیٌ فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا**سوائے اس کے کہ دنیا کی زندگی میں رسوائی ائے یہ رسوائی ان کے لیے کچھ برس کے بعد پوری ہو کر رہی اور اہل مدینہ منورہ سے وہ نکال دیے گے

وَ یَوۡمَ الۡقِیٰمَۃِ اور قیامت کے دن **یُرَدُّوۡنَ** لوٹائے جائیں **اِلٰۤی اَشَدِّ الۡعَذَابِ**شدید خدا کا عذاب ان کے شامل حال ہو **وَ مَا اللّٰہُ** اور اللہ تعالی ہرگز ہرگز **بِغَافِلٍ** غافل نہیں ہے **عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ** ان اعمال سے جو تم کرتے ہو

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس ایت کی تفسیر میں کیسی اچھی بات فرمائی صاحب روح المعانی نے اسے نقل کیا ہے **إِنَّا بَنِي إِسْرَائِيلَ قَد نضع** اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرمایا بنی اسرائیل کا بنی اسرائیل جن کے بارے میں یہ چیزیں ہیں گزر گئے مدت ہو گئی **ؤ اتتم تعنون** اور اب تمہاری باری ہے **یا امت محمد صلی اللہ علیہ وسلم** اب محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی امت سوچے کہ ان ایات میں اس کا کیا کردار ہے اور اس کی روشنی میں انہیں کیا کرنا ہے وہ چلے گئے بات بھی وہی ہے کہ اب بھی مسلمانوں میں کتنے طبقے ایسے ہیں جو کتاب کی بعض ایات کو مان لیں گے بعض کو چھوڑ دیتے ہیں کچھ مان لیا کچھ چھوڑ دیا جہاں اپنا مفاد ہوا دین پہ عمل کر لیا جہاں قربانی دینی پڑے وہاں نہیں قریب جانا اور قربانیوں میں بھی اگر پڑھنا پڑ جائے اوہو تو نیند انے لگتی ہے ایک دم سے نیند انے

لگتی ہے عجیب بات ہے تو اس لیے فرمایا کہ قیامت کے دن شدید عذاب اللہ

وَ مَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ اور اللہ ہرگز غافل نہیں ہے ان اعمال سے جو تم کرتے ہو یہ دونوں شرارتیں ان کی ہو گئی ایک شرارت وہ کہ جو اللہ نے اچھے اخلاق کا حکم دیا تھا وہ کام نہیں کیا دوسرے یہ اللہ نے جو منع کیا تھا کہ خون نہ بہانہ اور لوگوں کو گھروں سے نہ نکالنا اس کا الٹا مفہوم کے گھروں سے بھی نکالا خون بھی بہایا اور جب قیدیوں کو چھوڑنے کے لیے یعنی بات ہوئی کہ بھئی قیدیوں کو چھوڑ دو احسان کرو تو پھر کہنے لگے نہیں نہیں تورات کا حکم یہ ہے کہ پیسے لے کے چھوڑو ویسے تو نہیں چھوڑ سکتے یہ سب بات پوری ہو گئی دونوں شرارتیں اب اس کا نتیجہ کیا ہے

اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ اشۡتَرَوُا الۡحَیٰوۃَ الدُّنۡیَا بِالۡاٰخِرَۃِ ۪ فَلَا یُخَفَّفُ عَنۡہُمُ الۡعَذَابُ وَ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ ﴿۸۶﴾

یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے دنیاوی زندگی کو اخرت کے بدلے خرید لیا ہے لہذا نہ ان کے عذاب میں کوئی تخفیف ہوگی اور نہ ان کی مدد کی جائے گی

اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ اشۡتَرَوُا الۡحَیٰوۃَ الدُّنۡیَا بِالۡاٰخِرَۃِ ۪ اللہ نے فرمایا یہ ہیں وہ لوگ جنہوں نے ترجیح دی دنیا کی زندگی کو اخرت کے مقابلے میں جنہوں نے بیچ دیا اخرت کو اور دنیا کمائی ہر ادمی جو بھی کام کرتا ہے وہ سوچے کہ اس کام کا اثر مستقبل میں کیا پڑھے گا اللہ کے ہاں جا کر میں کیا جواب دوں گا اور اللہ کے ہاں جا کر میرا مقام کیا ہوگا تو اللہ تعالی فرماتے ہیں کہ یہ ایسے ہیں جنہوں نے دنیا کی زندگی کو خرید لیا اسائش کو ارام کو اور اخرت کو بھول گئے اب تک وہ اثر ہے اب تک بھی مطلب جتنی بھی غیر مسلم اقوام ہیں اوراب تو خیر مسلمان بھی ان میں شامل ہو گئے یہ کون سا پیچھے ہیں اسی طرح ارام اسائش دنیا کی مل جائے چاہے اخرت اس میں کتنی کج ہو جائے اور اخرت جتنی بھی برباد ہو جائے اس کی برباد نہیں مگر دنیا کسی طرح اچھی ہو جائے اللہ فرماتے ہیں کہ دنیا کی زندگی انہوں نے خرید لی اور اخرت کو بیچ دیا تو اس کا کیا ہوگا **فَلَا یُخَفَّفُ عَنۡہُمُ الۡعَذَابُ وَ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ** یہ جو **فَاۡ** ہے نا کل ایا تھا نا وہاں **فَاُولٰٓئِکَ** یعنی ان کے کرتوتوں کا یہ نتیجہ ہے کہ جہنم میں جائیں گے یہاں بھی وہی ہے**فَاۡ** سو یہ جو کرتوت کیے ہیں انہوں نے انبیاء علیہم السلام کو جھٹلانا اور ایمان نہ لانا اور دنیا کی زندگی کو ترجیح دینا اخرت پر

you start to fall asleep. It is strange. Therefore, Allah said that severe punishment will be inflicted on the Day of Resurrection. **وَ مَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ** And Allah is not unaware of your deeds. These two were their mischiefs. One mischief is that, they did not do what Allah had ordered for good conduct. The other is what Allah forbade not to shed blood and not to drive people out of their homes. Blood was also drawn out, and when it was said to release the prisoners, that is, release the prisoners and do a favor, then they said NO , the order of the Torah is to take the money and then release them. So we cannot release them. What is the result of both mischiefs now?

اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ اشۡتَرَوُا الۡحَیٰوۃَ الدُّنۡیَا بِالۡاٰخِرَۃِ ۪ فَلَا یُخَفَّفُ عَنۡہُمُ الۡعَذَابُ وَ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ ﴿۸۶﴾

It is they who have purchased the worldly life for the Hereafter. So neither will their torment be lessened, nor will they be helped.(al-Baqarah, 2 : 86)

اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ اشۡتَرَوُا الۡحَیٰوۃَ الدُّنۡیَا بِالۡاٰخِرَۃِ ۪ Allah said: **It is they who have purchased the worldly life for the Hereafter.** (Preferred the life of this world over the hereafter). Whatever work a person does, he should think what the effect of this work will be in the future. What will I answer by going to Allah? And what will be my place when I go to Allah? So Allah said: These are the ones who have bought the life of this world and forgot the comforts of the Hereafter. Until now, that influence is still there, means all the non-Muslim nations and now, Muslims have also joined them,that some how the peace and comfort of this world may be found.No matter how bad the hereafter is, No matter how much the hereafter is ruined, but the world have to be good. Allah says that if they bought the life of this world and sold it to the Hereafter, what will happen to it?**فَلَا یُخَفَّفُ عَنۡہُمُ الۡعَذَابُ وَ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ** . The word **Fa فَاۡ** was came before فَاُولٰٓئِکَ That is, the result of their deeds is that they will go to hell. This is same here **فَاۡ** So what they have done is denying the Prophets (peace be upon them)

and not believing and preferring the life of this world to the Hereafter. **لَا يُخَفَّفُ عَنۡهُمُ لۡعَذَابُ**
So neither will their tormant be lessened **عَنۡهُمُ لۡعَذَاب on them** tormant of Allah and on other side it said: **وَ لَا هُمۡ يُنۡصَرُوۡنَ nor will they be helped.** In other words, who will not give? it completely negated that no one will be able to give them any help, they will be left completely hopeless and helpless in the Day of Resurrection.

لَا يُخَفَّفُ عَنۡهُمُ لۡعَذَابُ ہر گز تخفیف نہیں کرے گا جو کم نہیں کرے گا **عَنۡهُمُ** ان سے **لۡعَذَاب** خدا کے عذاب کو
وَ لَا هُمۡ يُنۡصَرُوۡنَ اور نہ ہی مدد دیے جائیں گے غور کیجیے ایک جگہ ارشاد فرمایا کہ **فَلَا يُخَفَّفُ عَنۡهُمُ لۡعَذَابُ** ان کا عذاب کم نہیں ہوگا اور دوسری طرف فرمایا **وَ لَا هُمۡ يُنۡصَرُوۡنَ** ان کو مدد دی ہی نہیں جائے گی یعنی کون نہیں دے گا بالکل نفی کر دی کہ کوئی بھی مدد ان کو نہ دے سکے گا مکمل طور پر بے یار و مددگار قیامت میں رہ جائیں گے یہ تھی تیسری نوع اس کے بعد اگلے رکوع سے شروع ہوتی ہے

وَ لَقَدۡ اٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡكِتٰبَ وَ قَفَّيۡنَا مِنۡۢ بَعۡدِهٖ بِالرُّسُلِ ۟ وَ اٰتَيۡنَا عِيۡسَى ابۡنَ مَرۡيَمَ الۡبَيِّنٰتِ وَ اَيَّدۡنٰهُ بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ ؕ اَفَكُلَّمَا جَآءَكُمۡ رَسُوۡلٌۢ بِمَا لَا تَهۡوٰۤى اَنۡفُسُكُمُ اسۡتَكۡبَرۡتُمۡ ۚ فَفَرِيۡقًا كَذَّبۡتُمۡ ۟ وَ فَرِيۡقًا تَقۡتُلُوۡنَ ﴿۸۷﴾

And surely We gave Musa (Moses) the Book (the Torah) and sent (many) Messengers after him in succession. And We also gave 'Isa, the son of Maryam, (Jesus, the son of Mary,) luminous signs and strengthened (and supported) him by means of the Holy Spirit. But (what followed is that) whenever a Messenger brought you (the commandments) your (ill-commanding) selves disliked, you adamantly resisted there and then. You belied some of them and started killing others. (al-Baqarah, 2 : 87)

وَ لَقَدۡ اٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡكِتٰبَ وَ قَفَّيۡنَا مِنۡۢ بَعۡدِهٖ بِالرُّسُلِ ۟ وَ اٰتَيۡنَا عِيۡسَى ابۡنَ مَرۡيَمَ الۡبَيِّنٰتِ وَ اَيَّدۡنٰهُ بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ ؕ اَفَكُلَّمَا جَآءَكُمۡ رَسُوۡلٌۢ بِمَا لَا تَهۡوٰۤى اَنۡفُسُكُمُ اسۡتَكۡبَرۡتُمۡ ۚ فَفَرِيۡقًا كَذَّبۡتُمۡ ۟ وَ فَرِيۡقًا تَقۡتُلُوۡنَ ﴿۸۷﴾

اور بے شک ہم نے موسی کو کتاب دی اور اس کے بعد بے در پہ رسول بھیجے اور ہم نے عیسی ابن مریم کو کھلی کھلی نشانیاں دی اور روح القدس سے ان کی تائید کی پھر یہ اخر کیا معاملہ ہے کہ جب کبھی کوئی رسول تمہارے پاس کوئی ایسی بات لے کر ایا جو تمہاری نفسانی خواہشات کو پسند نہیں تھی تو تم اکڑ گئے چنانچہ بعض انبیاء کو تم نے جھٹلایا اور بعض کو قتل کرتے رہے

So it said: **وَ لَقَدۡ اٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡكِتٰبَ And surely We gave Musa (Moses) the Book (the Torah) وَ قَفَّيۡنَا** And sent (many) **in succession مِنۡۢ بَعۡدِهٖ after him,** means after Musa (peace be upon him). Whenever you read the Holy Qur'an and read the translation, look at it carefully and try to understand, to whom this pronoun indicates for. It is like that, when we say, Naaman came, he ate, and then he left. So in both sentences Nauman is being referred.So these pronouns (ہٖ -ہُ - هما -کما -کم) are been used in Arabs. These pronouns should be well understood as to whom they are referring to. And due to mis understanding, sometimes people do wrong translation. For example, if you look here, Allah Almighty said, "We gave the Book to Hazrat Musa, peace and blessings be upon him, so it meant the Torah."And **وَ قَفَّيۡنَا in succession مِنۡۢ**

تو ارشاد ہوتا ہے **وَ لَقَدۡ اٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡكِتٰبَ** اور ہم نے کتاب دی حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو کتاب سے مراد تورات **وَ قَفَّيۡنَا** اور پے در پے **مِنۡۢ بَعۡدِهٖ** اس کے بعد یعنی موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے بعد یہ جو کلام میں ضمیریں اتی ہیں نا اس کو جب بھی اپ قران پاک پڑھیں ترجمہ پڑھیں تو اس کو غور سے دیکھا کیجیے اسے کو سمجھنے کی کوشش کیا کیجیے کہ یہ اشارہ کس طرح ضمیر یا اشارہ جو ہوتا ہے
وہ ایسے ہی ہے نا کہ جیسے ہم کہتے ہیں کہ کوئی نام لے لیجئے جیسے ہم کہتے ہیں نعمان ایا اور اس نے کھانا کھایا اور پھر وہ چلا گیا اب ان جملوں میں اس نے کھانا کھایا تو اس سے مراد نعمان ہی ہوا وہ چلا گیا تو وہ سے بھی مراد نعمان ہوا تو یہ جو ضمائر ہوتی ہیں ہٖ - ہُ ہے ھما ہے کا -کما –کم یہ عربوں میں جو استعمال ہوتی ہیں ان ضمائر کو اچھی طرح سمجھنا چاہیے کہ یہ کس چیز کی طرف اشارہ کیا جا رہا ہے اور ان کو نہ سمجھنے کی وجہ سے کبھی کبھی ترجمہ انسان کچھ سے کچھ کر لیتا ہے مثلا اپ یہاں دیکھیں گے تو ارشاد فرمایا اللہ تعالی نے کہ ہم نے حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو کتاب دی تو مراد تورات ہوئی

اور **وَ قَفَّيْنَا** پہ در پہ بھیجے **مِنْۢ بَعْدِهٖ** اس کے بعد اب یہ **ہٖ** کی ضمیر جو ہے وہ حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کی طرف لوٹ رہی ہے کہ اس کے بعد سوال یہ بھی پیدا ہو سکتا تھا یا ہوتا ہے کہ **ہٖ** کی ضمیر ہم نے کتاب کی طرف کیوں نہیں لوٹا دی اور ہم نے یہ کیوں نہیں کہا کہ حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو ہم نے کتاب دی اور ان کے بعد اور اس کتاب کے بعد پہ در پہ پھر اس کتاب کے بعد پہ در پہ کیا ہوا پھر **بِالرُّسُلِ** اللہ نے فرمایا پھر ہم نے رسولوں کو بھیجا تو جب رسول کا لفظ اگیا تو اس نے بتایا کہ **ہٖ** کی ضمیر بجائے کتاب کے رسول کی طرف زیادہ مناسب ہے حالانکہ اپ دیکھیں ترتیب میں تو حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کا نام پہلے ایا ہے اور کتاب کا لفظ بعد میں ایا تو قاعدہ تو یہی ہے کہ ضمیر جو ہوتی ہے وہ بالکل قریب کی طرف لوٹاتے ہیں لیکن یہ **ہٖ** کی ضمیر جو ہے حضرت موسی علیہ السلام کی طرف لوٹ رہی ہے

بَعْدِهٖ after him. Now the pronoun **ہٖ** is referring Hazrat Musa (peace be upon him) After that, the question could arise that why did we not return pronoun **ہٖ** towards the book and why did we not say that," Allah gave the book to Hazrat Musa (peace be upon him). Then what happened in succession after this book? **بِالرُّسُلِ** Allah said: then we sent prophets So when the word of the Messenger came up, it indicated that the pronoun of " **ہٖ Hi"** is more appropriate towards the Messenger of the Book. However, if you look at the order, the name of Hazrat Musa (peace be upon him) comes first and the word of the book comes later. The principle is that pronoun is usually return towards to the nearest ,but the pronoun " **ہٖ Hi"**is Returning towards Hazrat Musa (Peace be upon him).

اور قرینہ اس کا یہ ہے کہ **بِالرُّسُلِ** کے جو الفاظ ہیں یہ بتاتے ہیں کہ مراد یہاں پہ رسولوں کا ذکر انبیاء علیہ السلام کا ہے کتاب کا ذکر نہیں **وَ اٰتَيْنَا** پھر ہم نے عطا کیا بار بار اللہ اپنی طرف نسبت کرتے ہیں کہ ہم نے تورات کو دیا ہم نے رسولوں کو بھیجا ہم نے یہ کیا یہ دلیل ہے اس کی کہ انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام یہ کتابیں اپنے پاس سے نہیں لے ائے تھے یہ معجزات انہوں نے خود سے نہیں دکھا دیے تھے یہ سب کچھ اللہ کی طرف سے یہ چیزیں انہیں دی گئی تھیں

And the proof of this , is that, the words of" **بِالرُّسُلِ** Bil-ar-Rusul" indicate that, the mention of the messengers here, is the mention of the Prophets (peace be upon them) , and not the mention of the book.**وَ اٰتَيْنَا And We also gave**. Again and again, Allah refers to Himself: We gave the Torah, We sent the Messengers, We did this". This is the profe ,that prophets did not brougt the books from them selves ,they did not shown maricles by them selves and all these things were given to them by Allah. **وَ اٰتَيْنَا عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ**And We also gave' Isa, the son of Maryam. The Qur'an repeatedly says that Ibn Maryam was the son of Maryam. Jesus had no father, there was mother, and she was Maryam.

وَ اٰتَيْنَا عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ اور ہم نے مریم کے بیٹے حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کو بار بار قران کہتا ہے کہ ابن مریم -مریم کے بیٹے تھے حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کا والد نہیں تھا کوئی ماں تھی اور مریم تھیں

And Sir Syed has put full emphasis on the fact that Jesus was also have the father and he also writes on it. The only condition is that you should read the 17-volume **Kalyat Sir Syed**, then you will get the reference.**عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنٰتِ** The Isa ,who was the son of Maryum,was been given" **الْبَيِّنٰتِ luminous signs" the meaning of الْبَيِّنٰتِ is "clear arguments"** These arguments can be in two ways, either that it is meant that, when the dead were been raised and when the sick were been healed, which were apparently

اور سر سید نے اپنے ہاں پورا زور اس پہ لگایا ہے کہ حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کے والد بھی تھے اور وہ اس کو بھی لکھتے ہیں شرط وہی ہے کہ وہ کلیات سرسید پڑہیے 17 جلدوں والی پھر اپ کو حوالہ مل جائے گا **عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنٰتِ** عیسی علیہ الصلوۃ والسلام جو بیٹے تھے مریم کے ہم نے انہیں دیے **الْبَيِّنٰتِ** اور**الْبَيِّنٰتِ** سے مراد واضح دلائل یہ دلائل دونوں طرح سے ہو سکتے ہیں یا تو وہ جو مردوں کو زندہ کرنا تھا جب بیماروں کو شفا بخشنا تھا جو ظاہر میں ان سے ہوتا تھا وہ مراد ہے اور یا مراد انجیل ہے کہ انجیل ہم نے انہیں دی جو بڑا واضح طور پر ایک معجزہ تھا اور **وَ اَيَّدْنٰهُ** ہم نے کیا کیا **وَ اَيَّدْنٰهُ**

done by him, Or it meant the Anjeel , that ,we had given to him and was a very clear miracle.

وَ اَيَّدۡنٰهُ and strengthened (supported) him. The pronoun is returnig towards Hazrat Isa (Peace be upon him) that we supported him **بِرُوۡحِ الۡقُدُسِؕ by means of the Holy Spirit (**Gabriel Ameen**)** The titles used for Gabriel Ameen in the Holy Qur'an, Allah remembers Gabriel Ameen by different names in different places. In one place, Allah Almighty has said about Gabriel that he is Amin, trustworthy. In one place, he has mentioned "Gabriel". Which is his name. Here you see, Allah said, **"Roha'al Qud'as"** means Holy spirit, Holy thing, those who had been sent down, in supportive to Allah Ta'ala. In the system of Shariat Allah Almighty has appointed Hazrat Jibreel Ameen as the biggest one.He was the one who kept bringing the revelations and supportive to the prophets. And there is one system of God called Tashri'e means an interpretation system, like prayer, fasting, and other system called"**cosmogony (Taqveni'at)** means the things becomes existent with the word **كُنۡ Be** (so it instantly becomes.) like , The life of this world, birth, death, accidents, happiness, the rains, the growth of vegetables etc, on the development of these systems , the head is Hazrat Mikael (peace be upon him). Jews were very happy with Hazrat Mikael and always angry with Gabriel Ameen, Because Allah said to the angel who was sent to Hazrat Maryam **فَاَرۡسَلۡنَاۤ اِلَيۡهَا رُوۡحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا Then We sent towards her Our Spirit (the angel ,Gabriel) who appeared before her in complete form of human being.**Here Allah said:**وَ اَيَّدۡنٰهُ بِرُوۡحِ الۡقُدُسِؕ** Allah support Hazrat Isa (Peace be upon him) with holy spirit. It is Gabriel Ameen who is particularly involved in revelation with the Prophets (blessings & peace be upon them), and in the same way, in instilling a subject in the heart, and in the same way in the matters of Shariat. And according to this, you see, what the Messenger of Allah (blessings & peace be upon him) prayed for Hasan Ibn Thabit (May allah

ہم نے ان کی مدد کی یہ ضمیر لوٹ رہی ہے حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کی طرف

کہ ہم نے ان کی مدد کی **بِرُوۡحِ الۡقُدُسِؕ**روح القدس کے ذریعے جبریل امین کے ذریعے جبرائیل قران پاک میں جبرائیل امین کے لیے جو القاب استعمال ہوئے ہیں اللہ تعالی مختلف جگہوں پہ مختلف ناموں سے جبرائیل امین کو یاد کرتے ہیں ایک جگہ اللہ تعالی نے جبرائیل کے متعلق کہا ہے کہ امین ہے امانت دار ہے ایک جگہ نام لیا ہے جبرائیل کا جو نام ہے ان کا

اس جگہ پر اپ دیکھیے تو روح القدس فرمایا پاک روح پاک چیز اللہ تعالی کی طرف سے تائید کے لیے جو نازل ہوتے تھے اللہ کا وہ نظام جو شریعت کا ہے اس میں اللہ تعالی نے حضرت جبرائیل امین کو ہی بڑا مقرر کیا ہے وہی وحی لے کے اتے رہے اور انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کی تائید کرتے رہے

اور ایک خدا کا نظام ہے تکوینی ایک تشریح نظام ہے نا شریعت کا نماز روزہ اعمال ایک ہے تکوینیات کا نظام تکوینیات کا نظام مطلب جو اللہ کے **كُنۡ** (82-36)کے لفظ سے پیدا ہوئی چیزیں یہ دنیا کی زندگی پیدائش موت حادثات خوشیاں یہ جو نظام چل رہا ہے تکوینیات کا بارشیں سبزیوں کا اگنا یہ تکوینی نظام جو ہیں اس میں جو ہیڈ ہیں وہ حضرت میکائیل علیہ الصلوۃ والسلام ہیں- یہودی حضرت میکائیل سے بڑے خوش رہتے تھے اور جبرائیل امین سے ہمیشہ ناراض

کیونکہ حضرت مریم پر جس فرشتے کو بھیجا گیا اللہ تعالی نے فرمایا **فَاَرۡسَلۡنَاۤ اِلَيۡهَا رُوۡحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا** (17-19) اور وہ ان کے لیے ایک مرد کی صورت میں ظاہر ہوئے وہ بھی جبرائیل امین تھے

یہاں پر اللہ نے فرمایا **وَ اَيَّدۡنٰهُ بِرُوۡحِ الۡقُدُسِؕ** اور روح قدس کے ذریعے پاک روح کے ذریعے اللہ نے مدد کی حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کی یہ جبرائیل امین کو خاص دخل ہے انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کے ساتھ وحی کرنے میں اور اسی طرح القا کرنے میں دل میں کوئی مضمون ڈالنے میں اور اسی طرح شریعت کے معاملات میں اور اسی مناسبت سے حسان ابن ثابت رضی اللہ عنہ شاعر تھے نا تو اپ نے دیکھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا دعا دی اپ نے فرمایا **الھم بأيّدْ ہُم**

pleased to him) and he was a poet.The messenger of Allah (Peace & Blessing of Allah be upon him) said: **الھم بأیّدْ ہُم بِرُوْحِ الْقُدُسِ May Allah help Hass'am through Gabriel Amin,** Because the subjects of poetry comes in the heart, the Prophet(Peace&Blessing of Allah be Upon Him) used the word Holy Spirit there. So Gabriel Amine has his own existence, the angels are made of light and have wings. The Holy Prophet (blessings & peace be upon him) said, "I only saw him twice in his true form. Once when he brought the revelation to me and once he said, "On the night of the Ascension, when I went with him.The Holy Prophet(blessings & peace be upon him) said: Gabriel had 600 wings and whole sky is seen to be full with them.That is why when the Messenger of Allah (blessings & peace be upon him), was been attacked on the way, during the journey of Ascension, So Gabriel Amin said, that " I should tell you ,what is the recipe (Dua) to void it.

بِرُوْحِ الْقُدُسِ الله جبرائیل امین کے ذریعے حسان کی مدد فرما کیونکہ شاعری کے مضامین اتے ہیں دل میں اس مناسبت سے انحضرت صلی الله علیه وسلم نے وہاں روح القدس کا لفظ استعمال فرمایا

تو جبرائیل امین ان کا اپنا وجود ہے فرشتے ہیں بنے ہوئے ہیں نور سے ان کے پر ہیں حضور صلی الله علیه وسلم نے فرمایا میں نے دو مرتبه بس ان کو ان کی اصلی صورت میں دیکھا ایک مرتبه جب وہ وحی لے کے ائے اور ایک مرتبه فرمایا معراج کی رات میں جب میں ان کے ساتھ گیا ہوں تو انحضرت صلی الله علیه وسلم نے فرمایا 600 پر تھے جبرائیل تھے اور جس طرف وہ اسمان کے تھے پورا اسمان بھرا ہوا نظر ا رہا ہے

اور اسی لیے رسول الله صلی الله علیه وسلم پر راستے میں جب حملہ ہوا ہے نا معراج کے سفر میں تو جبرائیل امین نے کہا که میں اپ کو بتاؤں اس سے بچنے کی ترکیب کیا ہے

A devil (Jinn) attacked the Holy Prophet (blessings & peace be upon him) when he was on his way to Ascension. Might, was passing some where in this universe. So when he attacked, he was like a fire, and he moved towards the Messenger of Allah (blessings & peace be upon him). And Gabriel Amin said, "Now recite this dua (It is mentioned in Hadiat Book Mota Amam Malik) and he will turn back." The Prophet (blessings & peace be upon him) recited that dua and the jinn ran away.All these things are related to spirituality in this world, if you keep these principles in your mind, then many problems will be solved. That, in this world, materialism is dominant over spiritualism. And the next world, when we leave this world, and talk about that world, then the soul shall be dominant on the body. We begin to measure that world in terms of matter, although the measure there, is spirit and not matter. So when a person recognizes the spiritual world, and measure it with spirituality , then many problems are solved. The concept of

انحضرت صلی الله علیه وسلم په ایک شیطان نے جن نے حمله کیا جب اپ نے معراج کے لیے جا رہے تھے اس کائنات میں کہیں سے گزر رہے ہوں گے جب جہاں بھی ہوں گے تو اس نے جب حمله کیا تو وہ اگ کی طرح تھا لپکا رسول الله صلی الله علیه وسلم کی طرف اور جبرائیل امین نے کہا که اب یه دعا پڑھیے اس سے یه پلٹ جائے گا اور انحضرت صلی الله علیه وسلم نے وہ دعا پڑھی اور وہ جن بھاگ گیا

اس عالم یه سب چیزیں روحانیت کے ساتھ تعلق رکھتی ہیں میں اگر یه اصول اپ ذہن میں رکھیں تو بہت سے مسائل حل ہو جاتے ہیں که اس جہان میں اس دنیا میں روح مغلوب ہے اور جسم غالب ہے مادیت ہے نا تو مادیت غالب ہے روحانیت پر (مٹیریلزم سپرچلزم په غالب ہے)

Materialism - Superchulism

اور جو اگلا جہان ہے جب اس دنیا سے نکل کے ہم اس دنیا کی بات کرتے ہیں تو اس میں روح غالب ہے اور جسم مغلوب ہے تو ہم اس جہان کو ناپنا شروع کرتے ہیں مادے کے اعتبار سے حالانکه وہاں کا پیمانه روح ہے مادہ نہیں ہے تو جب انسان روحانی دنیا کو روحانیت کو روح سے مانیے گا تو پھر بہت سے

time there ,is not the same as we have. It is mentioned in Sahih Hadith in Al-Bukhari that Hazrat Dawood (peace be upon him) used to order his servant to prepare the ride and they used to prepare the horse etc. , and in such a time , he would recite the entire (Psalm) Zubore.This is what it means, that the time, which we understand, has a great scope ,from the view of spirituality. Shah Waliullah (may Allah have mercy on him) has narrated about his father: At one place, after offering the Asr prayer, he was sitting and then he was busy in his dhikr, adhkar, and meditation, and then when he raised his head, he said to me: I reached a place where 40,000 years had passed since then, although the time was between Asr and Maghrib or less than that.

These are the things that demand it.There are some verses in para 20 or 21, which are not so easily resolved unless a person understands these things. So Allah said: We helped Hazrat Isa (peace be upon him) through the Holy Spirit. That is why, if you want to see the circumstances of Hazrat Isa (peace be upon him), never look at him from the point of view of matter as these are un understandable, but look at it from the point of view of the sprituality. That his creation and his birth, is also due to the blowing of the Holy Spirit,So Gabriel Ameen were been associated with the Holy spirit ,means hazrat Isa (peace be upon him).That is why, it was the command of Allah that he had been departed from this world. They went to a world where time does not have the same effect, as it does in the world. So many people ask, what he eats, how he lives, these things are the questions of children, so they are related to the Holy Spirit and the world of the hereafter.So Allah said: **وَ اَيَّدۡنٰهُ** What we did ? was help and support him through the Holy Spirit **اَفَكُلَّمَا جَآءَكُمۡ Whenever رَسُوۡلٌA Messenger بِمَا لَا تَهۡوٰٓى Your brought you selves disliked** (those who did not follow)

مسائل حل ہو جاتے ہیں ٹائم کا وہ *تصور* نہیں ہے جو ہمارے ہاں ہے صحیح حدیث میں بخاری میں ایا ہے کہ حضرت داؤد علیہ السلام حکم دیتے تھے اپنے نوکر کو کہ تم یہ سواری تیار کرو اور وہ گھوڑا وغیرہ تیار کرتا تھا اور اتنے دیر میں وہ پوری زبور پڑھ لیتے تھے

یہ جو چیز تھی کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ ٹائم جو ہم سمجھتے ہیں روحانیت کے اعتبار سے ٹائم میں بڑی گنجائش ا جاتی ہے-
شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ نے اپنے والد کے متعلق نقل کیا ہے ایک جگہ عصر کی نماز پڑھ کے وہ بیٹھے رہے اور پھر وہ اپنے ذکر اذکار مراقبہ ان چیزوں میں مصروف تھے اور پھر انہوں نے جب سر اٹھایا تو مجھ سے کہنے لگے کہ میں ایسی جگہ پہنچ گیا تھا جہاں پر جب پہنچا ہوں تو اس کے بعد 40 ہزار سال گزر چکے تھے حالانکہ وہ وقت عصر اور مغرب کے درمیان کا تھا اس سے بھی کم تھا
یہ چیزیں ایسی ہیں اس کی ضرورت پیش اتی ہے بیسویں 21ویں پارے میں بعض ایات ایسی ہیں جو اتنی اسانی سے حل نہیں ہوتی جب تک کہ انسان نے یہ چیزیں سمجھی بھی نہ ہوں - تو روح القدس اس کے ذریعے اللہ نے فرمایا ہم نے مدد کی حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کی

اسی لیے حضرت عیسی علیہ السلام کے حالات اگر دیکھنے ہوں تو اسے کبھی بھی مادے کے اعتبار سے مت دیکھیے وہ سمجھ میں نہیں اتے روح کے اعتبار سے دیکھیے کہ ان کی تخلیق ان کی پیدائش جو ہے وہ بھی روح القدس کے پھونک مارنے کی وجہ سے ہے پھر روح القدس کے ساتھ جبرائیل امین کا تعلق ہوا نا حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کے ساتھ

اسی لیے وہ اللہ کا ایسا امر تھے جو دنیا سے تشریف لے گئے وہ ایسے جہان میں چلے گئے جہاں زمانے کا وہ اثر مرتب نہیں ہوتا جو دنیا میں ہوتا ہے تو بہت سے لوگ پوچھتے ہیں کھاتے کیا ہوں گے کیسے رہتے ہوں گے یہ چیزیں ایسے ہی بچوں کے سوالات ہیں تو ان کا تعلق روح القدس سے ہے عالم اخرت سے تو اللہ نے فرمایا **وَ اَيَّدۡنٰهُ** ہم نے کیا کیا ان کی مدد کی ان کی تائید کی روح القدس کے ذریعے

اَفَكُلَّمَا جَآءَكُمۡ جب بھی تمہارے پاس کوئی **رَسُوۡلٌ** رسول ائے ہیں **بِمَا لَا تَهۡوٰٓى** جو پیروی نہیں کرتے تھے **اَنۡفُسُكُمُ** جو تمہاری خواہشات ہیں ان کی **اسۡتَكۡبَرۡتُمۡ** تو تم متکبر ہو گئے **فَفَرِيۡقًا**

اَنۡفُسُكُمُ Those which were your desires اسۡتَكۡبَرۡتُمۡ **you adamantly resisted there and then** (So you became arrogant) فَفَرِيۡقًا كَذَّبۡتُمۡ **You belied some of them** وَ فَرِيۡقًا تَقۡتُلُوۡنَ **and started killing others.**Whenever the Prophets came to you, you did this. Consider this Ayat Kareema in a way that, to whom has Allah Ta'ala said ? Who are the addressee? First we have to find out in this verse that to whom does this addressee.This verse begin وَ لَقَدۡ اٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡكِتٰبَ And We gave the Book to Musa (peace and blessings be upon him). Well, in the last era book was given to them. وَ اٰتَيۡنَا عِيۡسَى ابۡنَ مَرۡيَمَ الۡبَيِّنٰتِ**And We also gave 'Isa, the son of Maryam , (Jesus, the son of Mary) luminous signs** . This also became a news. وَ اَيَّدۡنٰهُ بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ **and strengthened (and supported) him by means of the Holy spirit.** This is also one thing, and immediately ,Allah Ta'ala has come ahead, on اَفَكُلَّمَا جَآءَكُمۡ رَسُوۡلٌ **whenever a Messenger brought you.** So there was talking of past and immediately came in the present, that whenever a prophet comes to you. Making these words in such a way, is called "at-tafat "التفات in Arab's dictionary. That there is a mention of the past and someone immediately leaves and comes to the present. The address was to the Bani Israel, that it happened in the Bani Israel that , Hazrat Jesus (peace be upon him) came for the same reason. But suddenly turned from the era of absent to the era of addressee. Among the Arabs, this was considered the great beauty of speech, Allah has used this thing here. Allah Almighty spoke exactly according to their literature, which was Arabic literature and grammar. God has bounded Arabic with the Qur'an. A standard that could have been better than Arabic, Allah Almighty revealed it in the Holy Quran only. Now nothing can go beyond this standard. It is like this, Let's assume that Shakespeare was a great writer of English. He is very famous. If Shakespears was born in Britsh on the first day, whatever he would have

كَذَّبۡتُمۡ ۚ تو ایک گروہ تھا جس نے جھٹلایا اور وَ فَرِيۡقًا تَقۡتُلُوۡنَ اور ایک گروہ تھا جس نے قتل کیا جب بھی انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام تمہارے پاس ائے ہیں تم نے یہ بات کی اس ایت کریمہ کو اپ ایک طرح سے غور کیجئے کہ اللہ تعالی نے یہ بات کہی کس سے ہے مخاطب کون ہے ہمیں بس اس ایت میں پہلے تو یہ تلاش کرنا ہے کہ یہ تخاطب ہے کس سے

شروع ہوتی ہےیہ ایت وَ لَقَدۡ اٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡكِتٰبَ اور ہم نے موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو کتاب دی ٹھیک ہے جی پچھلے زمانے میں انہیں کتاب دے دی گئی

وَ اٰتَيۡنَا عِيۡسَى ابۡنَ مَرۡيَمَ الۡبَيِّنٰتِ اور ہم نے حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کو کیا کیا مریم کے بیٹے تھے واضح نشانیاں دیں یہ بھی ایک خبر ہو گئی وَ اَيَّدۡنٰهُ بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ ۚ اور روح القدس کے ذریعے ان کی مدد کی یہ بھی ایک بات پتہ چلی فورا اللہ تعالی اس سے اگئے ہیں اس پہ کہ اَفَكُلَّمَا جَآءَكُمۡ رَسُوۡلٌ کیا جب بھی تمہارے پاس کوئی پیغمبر ایا تو کہاں تو روح سخن ماضی کی طرف تھا اور کہا فورا اگئے ہیں حال میں کہ جب بھی تمہارے پاس کوئی پیغمبر ائے یہ کلام ایسے بنانا اس کو کہتے ہیں عرب اپنی لغت میں **التفات** کہ غائب کا ماضی کا کوئی تذکرہ ہو اور اس کو چھوڑ کے کوئی ادمی فوری طور پر اجائے اس پہ حال پہ تو وہ اس کو کہتے تھے کہ یہ **التفات** ہے

مخاطبت بنی اسرائیل سے تھی کہ بنی اسرائیل میں ایسے ہوا حضرت موسی علیہ السلام تشریف لائے حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام تشریف لائے اسی وجہ سے اور پھر ایک دم سے غائب کے صیغے سے اسے پلٹا کے مخاطب کے صیغے میں اگئے ہیں عربوں کے ہاں یہ کلام کا بڑا حسن سمجھا جاتا تھا خوبصورتی سمجھی جاتی تھی اللہ نے اس اس چیز سے یہاں پہ کام لیا ہے اللہ تعالی نے بالکل ان کے ادب کے مطابق بات کی جو عربی ادب اور گرائمر اور لٹریچر تھا خدا نے باندھ کے رکھ دیا ہے عربی کو قران کے ساتھ ایک سٹینڈرڈ اچھے سے اچھا جو عربی کا ہو سکتا تھا اللہ تعالی نے بس قران پاک میں نازل کر دیا اب عربی جتنی بھی ترقی کرتی چلی جائے حد سے بھی زیادہ بڑھ جائے تو قران کے سٹینڈرڈ سے اگے نہیں جا سکتے یہ ایسے ہی ہے

فرض کر لیجیے کہ **شیکس پیئر** انگلش کا بہت بڑا رائٹر تھا بڑی دھاک اور دھوم اس کی مچی ہوئی ہے یہی **شیکس پیئر** اگر پہلے دن انگلش میں پیدا ہو جاتا تو جو کچھ وہ لکھ جاتا ایک

سٹینڈڈ متعین ہو جاتا ہے زبان کا -بعد میں انے والے 10 صدیوں میں اس تک پہنچتے 12 صدیوں میں پہنچتے لیکن وہ روز اول میں ہی پیدا ہو گیا اس نے لکھ دیا جو کچھ لکھ دیا

اسی طرح قران پاک کو جو اللہ نے نازل کیا ہے یہ عربی کا گویا ایک معیار مقرر ہو گیا

تو ارشاد فرمایا **اَفَكُلَّمَا جَآءَكُمۡ رَسُوۡلٌ** کیا جب بھی کوئی پیغمبر تمہارے پاس ان احکامات کے ساتھ ایا ہے **بِمَا لَا تَهۡوٰٓى** جو نہ بھائے **تَهۡوٰٓى** کا لفظ ہوتا ہے نا ہوا نفس اردو میں استعمال ہوتا ہے یعنی جس چیز کو نفس چاہے خواہشات **بِمَا لَا تَهۡوٰٓى** جو نہ بھائے **اَنۡفُسُكُمُ** جو نبی علیہ الصلوۃ والسلام تمہاری جانوں کو تمہارے نفس کو نہ بھائے تو تم کیا کرتے تھے **اسۡتَكۡبَرۡتُمۡ** ۚ تو تم متکبر ہو جاتے تھے اکڑنے لگتے تھے **فَفَرِيۡقًا فَا** سو اس کا نتیجہ نکلا کہ **فَرِيۡقًا** ایک گروہ اور ٹولی ایسی تھی **كَذَّبۡتُمۡ** ۫ انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کی جنہیں تم نے جھٹلایا ایک گروہ انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کا ایسا تھا کہ تم نے انہیں جھٹلایا **وَ فَرِيۡقًا** اور ایک گروہ ایسا تھا جس کو تم قتل کرنے لگے یہ بعض کو یعنی انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کے دو گروہ تھے ایک گروہ ایسا تھا جس کو تم جھٹلاتے رہے اور ایک گروہ ایسا تھا جس کو تم قتل کرنے کے درپے ہو گئے تھے جیسے اس نے ذکریہ علیہ الصلوۃ والسلام کو قتل کر دیا حضرت یحیی علیہ الصلوۃ والسلام کو قتل کیا اور بہت سے انبیاء علیہم السلام کو اللہ نے یہاں پر یہ بات بتائی

اس میں اخری حصے پہ غور کریں تو یہ یہودیوں نے کیوں کیا اللہ نے فرمایا کہ **اسۡتَكۡبَرۡتُمۡ** ۚ تم نے غرور کیا کبر کیا تمام معاصی کی اور گناہوں کی جڑ اصل میں یہی ہے اپنے اپ کو بڑا سمجھنا اور اس کبر کی وجہ سے تم نے انہیں جھٹلا دیا کہ اپنے اپ کو بڑا سمجھتے تھے نا تو ایک گروہ انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کا اس کا مطلب ہے کئی نبی علیہ الصلوۃ والسلام ائے ہوں گے تو انہیں حقیر سمجھ کے جھٹلاتے رہے کہ یہ تو کم درجے کے ہیں اور حقیر سمجھ کے انہیں قتل کرتے رہے تو بنیاد کبر نکلی کہ اپنے اپ کو کچھ سمجھنا اور اللہ کی گرفت سے بے نیاز ہو جانا

اس لیے گناہ جو ہوتے ہیں نا یہ کبھی کبھی اس کی مصلحت یہ بھی ہوتی ہے کہ ادمی اپنے اپ کو جب بڑا سمجھنے لگتا ہے نا تو کوئی گناہ بھی ہو جاتا ہے پھر جھک جاتی ہے طبیعت اور پھر احساس رہتا ہے شرمندگی کا کہ اللہ کا ایسا نافرمان بندہ ہوں-

written would have been set as a standard for language and the later ones , might been reached at this level in 10 to 12 centuries , but he was born on the first day and wrote what he liked. In the same way, the Holy Qur'an, which was revealed by Allah, became a standard of Arabic language.

It said: **اَفَكُلَّمَا جَآءَكُمۡ رَسُوۡلٌ** **Whenever a prophet has come to you** (with the commandments) **بِمَا لَا تَهۡوٰٓى** **Yourselves disliked.** The word **تَهۡوٰٓى** , **"**Hawa nafsu" is used in Urdu meaning whatever the soul desires **بِمَا لَا تَهۡوٰٓى** which disliked **اَنۡفُسُكُمُ** If the Prophet (peace be upon him) would had not impressed you, then What would you do? **اسۡتَكۡبَرۡتُمۡ** ۚ So you used to become arrogant and start stiffening. **فَفَرِيۡقًا** , Fa **فَا** So in result of it **فَرِيۡقًا** one group **كَذَّبۡتُمۡ** ۫ There was a group of Prophets that you denied.

وَ فَرِيۡقًا And there was a group, that you started killing, some of them. It means there were two groups of prophets, one group that you kept denying and one group that you wanted to kill. Just like, they killed Zakaria (peace be upon him), they killed Hazrat Yahya (peace be upon him) and many prophets (peace be upon them), and Allah told this here. Consider the last part of this, why did the Jews do this? Allah said **اسۡتَكۡبَرۡتُمۡ** ۚ You were proud, did all the sins. The root of the sins is actually thinking yourself big and because of this pride, you denied them that you thought yourself big. So a group of Prophets (peace and blessings of Allah be upon him) means that there will be many Prophets (peace be upon them) so they kept denying them as inferiors and kept killing them as inferiors. So the basis of pride came out, that the thinking of oneself as something and becoming free from the grip of Allah. This is why the sins that happen, would have sometimes expediency, that person think himself big and would do sin and after that, he feels guilty and ashamed that I, am Allah's disobeying servent.

وَ قَالُوۡا قُلُوۡبُنَا غُلۡفٌ ؕ بَلۡ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفۡرِهِمۡ فَقَلِيۡلًا مَّا يُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۸۸﴾

اور یہ لوگ کہتے ہیں کہ ہمارے دل غلاف میں نہیں بلکہ ان کے کفر کی وجہ سے اللہ نے ان پر پھٹکار ڈال رکھی ہے اس لیے وہ کم ہی ایمان لاتے ہیں

یہاں پہ بات چوتھی نو کے جو حالات تھے ان کی پوری ہوئی **وَ قَالُوۡا** اور کہا کہتے ہیں کون- یہودی **قُلُوۡبُنَا غُلۡفٌ ؕ** ہمارے دل ان پر غلاف ہے اصل حالت میں ہیں- بھرے ہوئے ہیں بند ہیں ایک ترجمہ تو اس کا یہ کیا گیا ہے کہ **وَ قَالُوۡا قُلُوۡبُنَا غُلۡفٌ ؕ** اور وہ کہتے ہیں کہ یہ چیز ہمارے دل جو ہیں **اغلف** کی جمع ہے **غُلۡفٌ** اس کا واحد ہے ہمارے دل بالکل بھرے ہوئے ہیں جیسے غلاف میں کوئی چیز بھر دیتے ہیں نا ایسے ہمارے دل ایمان سے علم سے خدا کے خوف سے ان چیزوں سے بھرے ہوئے ہیں اب جو محمد صلی اللہ علیہ وسلم لائے ہیں تو کیا چیز ہمارے دل تو پہلے ہی اتنے بھرے ہوئے ہیں ایک ترجمہ تو یہ ہے اور دوسرا ترجمہ یہ کہ **وَ قَالُوۡا قُلُوۡبُنَا غُلۡفٌ ؕ**وہ کہتے ہیں کہ ہمارے دل اصل حالت میں ہیں کیونکہ **اغُلۡفٌ**کا جو ترجمہ ہے اور**غُلۡفٌ** اس کو بھی کہتے ہیں کہ جس بچے کے ختنے نہیں ہوئےہوں تو یہ لفظ جو ہے یہ بہت استعمال کرتے ہیں تورات میں کئی جگہ اپ دیکھ لیں کہ فلاں نے نبی علیہ الصلوۃ والسلام نے یا کسی نے فلاں نے کلام کیا جب اس کے ہونٹوں کے ختنے نہیں ہوئے تھے یعنی اصل حالت پہ قائم تھے اس طرح کے بہت سے الفاظ یہ بالکل اس لفظ کو بہت مرتبہ استعمال کرتے ہیں

تو وہ کہتے تھے کہ ہمارے دل اپنی اصل حالت میں ہیں فطرت کے مطابق ہیں

اگر محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا کلام اور خدا کا کلام اس میں کوئی اثر ہوتا تو کیوں نہ ہم قبول کرتے اللہ نے فرمایا **بَلۡ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ** یہ نہیں ہے کہ تمہارے دل اصل حالت میں ہیں بلکہ اللہ کی لعنت پڑی ہے تم پر خدا کی رحمت سے تم دور ہو گئے ہو

یہ وہ مہر ہے جباریت کی اور یہ چوتھے درجے کا کفر ہے کہ اللہ نے تمہارے دلوں پر مہر لگا دی ہے لعنت ہوئی ہے اس کی **بِكُفۡرِهِمۡ** اس سبب سے کہ تم کفر کرتے ہو تو کفر کر کر کے اس بری طرح تمہارے دل مسخ ہو گئے ہیں کہ اب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعے ہمارا کلام جو ا رہا ہے وہ بھی تمہارے دلوں پر اثر نہیں کرتا اور تم کہتے ہو کہ بالکل ٹھیک ہے یہ بات نہیں بلکہ تمہارا مزاج خراب ہو گیا **بِكُفۡرِهِمۡ** تو ارشاد فرمایا **فَقَلِيۡلًا** سو اس کا نتیجہ یہ کہ **قَلِيۡلًا** تھوڑے سے ہیں **فَقَلِيۡلًا مَّا**

وَ قَالُوۡا قُلُوۡبُنَا غُلۡفٌ ؕ بَلۡ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفۡرِهِمۡ فَقَلِيۡلًا مَّا يُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۸۸﴾

And the Jews said: 'Our hearts are wrapped up in covers.' (Nay) but Allah has cursed them for their revolt against faith. So, little do they believe.(al-Baqarah, 2 : 88)

Here the fourth situation has been fulfilled.

وَ قَالُوۡا And the (Jews) said قُلُوۡبُنَا غُلۡفٌ ؕ Our hearts are wraped up in covers. Are in original condition - packed or closed (this is one translation). **وَ قَالُوۡا قُلُوۡبُنَا غُلۡفٌ ؕ** (the plural of **غُلۡفٌ** is **اغلف** Our hearts are full just like filling something in a cover، so our hearts are full of these things with faith، knowledge، fear of God. Now what, Muhammad (Peace and Blessing be upon him) has brought? Our hearts are already so full. it is one translation here and second translation of **وَ قَالُوۡا قُلُوۡبُنَا غُلۡفٌ ؕ** that، They say that our hearts are in the original state. And **"Ghul'haf غُلۡفٌ"** also say for that child, who has not been circumcised, they use this word a lot. Look at many places in the Torah that so and so Prophet (peace be upon him) made speach, when his lips were not circumcised, that is, they were in their original condition. They used many times such words. They used to say that our hearts are in their original state, according to nature. If the word of Muhammad (peace & blessing be upon him) and the word of God had any effect, why would we not accept it? Allah said:**بَلۡ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ**

But Allah has cursed them. It is not that your hearts are in their original state, but the curse of Allah has fallen upon you and you have fallen away from the mercy of Allah. This is the seal of **Jabbari'at** and this is the fourth level of disbelief that Allah has sealed your hearts.It is his cursed.**بِكُفۡرِهِمۡ** **for their revolt against faith.** So, your hearts have become so badly distorted by disbelief that even our words which have been revealed through the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) do not affect your hearts. And you say that this is

not the case, but in fact your moods have upset .**بِكُفْرِهِمْ** . So it said:
فَقَلِيْلًا مَّا قَلِيْلًا little do so in result of it فَقَلِيْلًا يُؤْمِنُوْنَ So little do, they believe. There are two translations and commentries of **فَقَلِيْلًا مَّا يُؤْمِنُوْنَ.** In one commentry, scholars says that the word **"Ma مَّا "**when Allah said , Imam Razi (may God bless him mercy) and others as well have also narrated ,that believe in very few things. For example, he believed in Prophet Moses (peace be upon him) and did not believe in Jesus and Holy Prophet (peace be upon them). Accepted the Day of Resurrection and rejected the part of it that Allah will have justice and fairness, So the things they believed in, are very few. And this is the same, what you have read **اَفَتُؤْمِنُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ وَ تَكْفُرُوْنَ بِبَعْضٍ**(2-85),**Do you believe in some parts of the Book and deny some others?** This is its one translation and other is ,that the word **مَّا** is to emphasize the scarcity, Allah said earlier**قَلِيْلًا very little مَّا** In order to emphasize on very little, That you you believe very little , it means that, you do not believe at all. Neither less nor more, that you are not a muslim either (this is second translation). And Ibn Kathir (may Allah bless him mercy), wrote in its explanation **فَقَلِيْلًا مَّا يُؤْمِنُوْنَ** Very little and even have less faith, that is, you do not have faith at all. You have no faith in these things. This has completed the fourth type.

وَ لَمَّا جَآءَهُمْ كِتٰبٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ ۙ وَ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُوْنَ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۚ فَلَمَّا جَآءَهُمْ مَّا عَرَفُوْا كَفَرُوْا بِهٖ ۚ فَلَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿۸۹﴾
And when the Book (the Qur'an) came to them from Allah which (originally) validates that Book (the Torah) which was with them, whereas, before this, they themselves used to pray for victory over the disbelievers (through the intermediation of the Last Prophet, Muhammad, [blessings and peace be upon him] and the Holy Qur'an revealed to him), but when came to them the same Prophet

يُؤْمِنُوْنَ بہت کم ہیں جو ایمان لانے والے ہوں گے اس میں اللہ تعالی نے یہ جو ارشاد فرمایا ہے نا **فَقَلِيْلًا مَّا يُؤْمِنُوْنَ** بہت کم اس میں ایمان لانے والے ہوں گے دو ترجمے اس کے کیے گئے ہیں اور دو تفسیریں ایک تو یہ کہ مفسرین کہتے ہیں کہ جو **مَّا** کا لفظ ہے ارشاد فرمایا اللہ تعالی نے جب امام رازی رحمۃ اللہ علیہ دوسرں نے بھی نقل کی ہے اس بات کو کہ بہت تھوڑی چیزوں پر ایمان لاتے ہیں **مَّا** سے مراد وہ چیزیں جن پہ ایمان لاتے ہیں **قَلِيْلًا** تھوڑی سی ہیں **يُؤْمِنُوْنَ** جن پہ ایمان لاتے ہیں مثلا رسالت میں حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو مان لیا اور عیسی علیہ السلام اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو نہ مانا قیامت کو مان لیا اور اس میں سے اس حصے کا انکار کر دیا کہ اللہ کو کوئی عدل اور انصاف ہوگا تو جن چیزوں پر ایمان لاتے ہیں وہ چیزیں بہت تھوڑی ہیں **فَقَلِيْلًا مَّا يُؤْمِنُوْنَ** ایمان لاتے ہیں بہت تھوڑا ایمان لاتے ہیں

اور یہ وہ بات ہو گئی جو بھی اپ نے پڑھی **اَفَتُؤْمِنُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ وَ تَكْفُرُوْنَ بِبَعْضٍ** تم کتاب کے ایک حصے پہ ایمان لاتے ہو ایک حصے پہ کفر کرتے ہو نہیں مانتے ایک تو ترجمہ یہ کیا ہے اور دوسرا ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ **مَّا** جو ہے وہ قلت کی تاکید کے لیے ہے اللہ نے پہلے کہہ دیا **قَلِيْلًا** تھوڑا سا **مَّا** اس میں اور زور دینے کے لیے کہ بہت ہی تھوڑا سا تو بہت ہی تھوڑا سا تم ایمان لاتے ہو تو مطلب یہ ہو گیا کہ قلت عدم پر معمول یعنی بالکل ایمان نہیں لاتے تم- نہ تھوڑا اور نہ زیادہ سرے سے مسلمان ہی نہیں سرے سے ایمان ہی نہیں لاتے اس کا دوسرا ترجمہ

اور تشریح میں ابن کثیر رحمت اللہ علیہ نے لکھا ہے **فَقَلِيْلًا مَّا يُؤْمِنُوْنَ** بہت ہی کم اور اس سے بھی کم ایمان رکھتے ہو یعنی بالکل نہیں رکھتے تمہارا ایمان ہی نہیں ہے ان چیزوں میں- یہ ہوئی چوتھی نوع اس کی مکمل

وَ لَمَّا جَآءَهُمْ كِتٰبٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ ۙ وَ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُوْنَ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۚ فَلَمَّا جَآءَهُمْ مَّا عَرَفُوْا كَفَرُوْا بِهٖ ۚ فَلَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿۸۹﴾
اور جب ان کے پاس اللہ کی طرف سے وہ کتاب ائی یعنی قران جو اس تورات کی تصدیق بھی کرتی ہے جو پہلے سے ان کے پاس ہے تو ان کا طرز عمل دیکھو باوجود یہ کہ یہ خود شروع میں کافروں یعنی بت پرستوں کے خلاف اس کتاب کے حوالے سے اللہ سے فتح کی دعائیں مانگا کرتے تھے مگر جب وہ چیز ان کے پاس اگئی جسے انہوں نے پہچان بھی لیا تو اس کا انکار کر بیٹھے پس پھٹکار ہے اللہ کی ایسے کافروں پر

(Muhammad [blessings and peace be upon him] along with the Book revealed to him, the Qur'an) whom they had (already) recognized, they denied him. So Allah's curse is upon such (deliberate) disbelievers.(al-Baqarah, 2 : 89)

Well, now see, the next thing started and Allah Ta'ala says:**وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ کِتٰبٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ And when the Book (the Qur'an) came to them from Allah**

It is the begining of type fifth. And in the fifth type, Allah say that, you who are contemporaries of the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace) , are also suffering from the same evil that your fathers were suffering from, and now you are denying the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) . Your ancestors denied Jesus (peace be upon him) just as they did not believe in the Prophets (peace be upon them) and the same is the case with you O' Bani Israel. This is the fifth kind of things being mentioned.And Allah said:**وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ کِتٰبٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ And when the Book (the Qur'an) came to them from Allah.** There are some things in this e-Kareema that are a little difficult, but you try to understand it and we also try to understand it **وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ کِتٰبٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ And when the Book came to them from Allah.** The meaning of the Book is Qur'an. There is Tanveen **"**, means a great book. This holy book of great value was came to the Jews of that era, who were present during the time of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). **مُصَدِّقٌ** That book validates

لِّمَا مَعَہُمۡ that Book (the Torah) which was with them (What ever they had)**وَ کَانُوۡا whereas, مِنۡ قَبۡلُ before this, یَسۡتَفۡتِحُوۡنَ عَلَی الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا they themselves used to pray for victory over the disbelievers.**(They used to tell the disbelievers about the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace)**فَلَمَّا جَآءَہُمۡ but when came to them** the same prophet (Muhammad blessing and peace be upon him) **مَّا عَرَفُوۡا They did not recognize کَفَرُوۡا بِہٖ they denied him فَلَعۡنَۃُ اللّٰہِ عَلَی الۡکٰفِرِیۡنَ So Allah's curse is upon such**

اچھا اب دیکھیے اگے بات شروع ہوئی اور اللہ تعالی فرماتے ہیں **وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ کِتٰبٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ** اور جب ان کے پاس پانچویں نو کی ابتدا ہو رہی ہے نا اور پانچویں نو میں یہ بتاتے ہیں کہ اج جو تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے معاصر ہو تم بھی اسی برائی میں مبتلا ہو جس میں تمہارے باپ دادا مبتلا تھے اور اب تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایسے ہی جھٹلا رہے ہو جیسے تمہارے باپ دادا نے حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کو جھٹلایا تھا جیسے وہ انبیاء علیہم السلام کو نہیں مانتے تھے اج بنی اسرائیل تمہارا بھی یہی حال ہے

یہ پانچویں نو ہے پانچویں طرح کی چیزیں ان کی ذکر کی جا رہی ہیں اور اللہ تعالی نے فرمایا کہ **وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ کِتٰبٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ** جب ان کے پاس کتاب ائی اس ایت کریمہ میں کچھ چیزیں ہیں جو ذرا سی مشکل ہیں مگر اپ سمجھنے کی کوشش کیجئے ہم بھی کوشش کرتے ہیں ہم بھی سمجھیں اس کو

وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ کِتٰبٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ اور جب کتاب ائی ان کے پاس ان کے پاس اللہ کی طرف سے کتاب سے مراد قران ہے کتاب تنوین اگئی نا عظیم الشان کتاب یہ بڑی قدر والی پاك کتاب ان کے پاس ائی موجودہ یہودیوں کے پاس جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں ہیں ان کے پاس جب کتاب ائی

مُصَدِّقٌ وہ کتاب کیا کرتی تھی تصدیق کرتی ہے **لِّمَا مَعَہُمۡ** جو کچھ بھی ان کے پاس ہے **وَ کَانُوۡا** اور ان کا حال یہ تھا یہودیوں کا **مِنۡ قَبۡلُ** اس سے پہلے **یَسۡتَفۡتِحُوۡنَ عَلَی الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا** کافروں کو بتاتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں **فَلَمَّا جَآءَہُمۡ**

اور جب وہ تشریف لے ائے **مَّا عَرَفُوۡا** انہوں نے نہیں پہچانا اور **کَفَرُوۡا بِہٖ** ان کا انکار کر دیا **فَلَعۡنَۃُ اللّٰہِ عَلَی الۡکٰفِرِیۡنَ** سو جو کافر ہیں اللہ کی لعنت پڑے ان پر **لَمَّا** کا لفظ ایا دو مرتبہ پہلی

disbelievers. Here the word Lamah **لَمَّا** came twice and this difficult thing is to understand first.First Lamah **لَمَّا** came in the begining of this verse , and second time it came at **فَلَمَّا جَآءَہُمۡ** the meaning of Lamah **لَمَّا** is **"When"** so where is the answer of "**When"?** If you look it in Urdu, "you say that when he came, then this work was done or when you did not say it, how can I believe it?" The word of **"When"** requires its answer, in Urdu and in every languages. The Lamah **لَمَّا** came twice, therefore it should have two answers. One group of commentators say that, Allah has not given any answer for it,just leave it, that the persons keep thinking on it by themselves.Well, They say **وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ کِتٰبٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ And when the Book (the Qur'an) came to them from Allah مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَہُمۡ which validates that book (the Torah) which was with the Jews وَ کَانُوۡا مِنۡ قَبۡلُ یَسۡتَفۡتِحُوۡنَ عَلَی الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا** And before that, the Jews used to tell those who disbelieved, about the Messenger of Allah.

فَلَمَّا جَآءَہُمۡ مَّا عَرَفُوۡا and when he came , this is second Lammah **لَمَّا** where as answer has not came for first one، so this Lammah**لَمَّا** is for that occasion and not for this occasion.**فَلَمَّا جَآءَہُمۡ** When he came **مَّا عَرَفُوۡا** they have not recoganised him **کَفَرُوۡا بِہٖ** and denied him. Therefore one group of scholors have gone towards, that there is no aswer for first Lammah **لَمَّا** here in this verse ,and person would have to think by himself, that when this happened ,then what had happened there? When Allah's Book came towards them from Allah ,which was valiadate the book too,which was with them ,means Torah but they did not accepted. The other group of scholors say that ,Lammah **لَمَّا** came twice ,so see the answer of first Lammah **لَمَّا** "when a book was came to them from Allah ,which was validate also the Torah, and before it, Jews used to tell disbelievrs about the messenger (peace and blessing upon him) **فَلَمَّا جَآءَہُمۡ مَّا عَرَفُوۡا** and when the messenger (peace and blessing upon him) came ,but they had not recoganised him.The scolors say that,the

مشکل بات تو یہ سمجھنے کی ہے **لَمَّا** کہ کا لفظ ہے نا **وَ لَمَّا** ایک مرتبہ ایت کے شروع میں ایا ٹھیک ہے جی دیکھ رہے ہیں نا اچھا اور دوسری مرتبہ کہاں ایا ہے **فَلَمَّا جَآءَہُمۡ** یہ دو مرتبہ **لَمَّا** ایا ہے **فَلَمَّا** کا مطلب یہ ہے کہ **جب** اور جب
تو جواب کیا ہے جب کا جواب ہوتا ہے نا اردو میں اپ دیکھیے تو بولتے ہیں نا کہ جب وہ ائے تب یہ کام ہوا جب تم نے کہا ہی نہیں تو میں کیسے مانوں جب کا لفظ جو ہے وہ اپنے جواب کو چاہتا ہے ہے نا اردو میں بھی ہر زبان میں **لَمَّا** جب کے معنی میں ہے اس جب کا جواب کہاں ہے **لَمَّا** کا جواب کہاں ہے یہ دو مرتبہ **لَمَّا** ایا ہے اور دو اس کے جواب ہونے چاہیے

مفسرین کہتے ہیں کہ یہ جو پہلا **لَمَّا** ایا ہے نا ایک گروہ ہے تو کہتا ہے کہ اس کا کوئی جواب اللہ نے نہیں دیا بس اسے چھوڑ دیا ہے کہ انسان خود ہی اس پہ غور کرتےرہیں
ٹھیک ہے جی وہ کہتے ہیں **وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ کِتٰبٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ** اور جب ان کے پاس کتاب ائی اللہ کی جانب سے **مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَہُمۡ** جو تصدیق کرتی ہے تورات کی جو یہودیوں کے پاس ہے **وَ کَانُوۡا مِنۡ قَبۡلُ یَسۡتَفۡتِحُوۡنَ عَلَی الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا** اور اس سے پہلے یہودی بتایا کرتے تھے ان لوگوں کو جو کافر ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں-

فَلَمَّا جَآءَہُمۡ مَّا عَرَفُوۡا اور جب اگئے **لَمَّا** دوسرا اگیا نا تو جواب تو پہلے کا نہ ایا سو تب یہ**لَمَّا** جب کے لیے ہے- تب کے لیے نہیں **فَلَمَّا جَآءَہُمۡ** جب اگئے **مَّا عَرَفُوۡا** نہیں پہچانا **کَفَرُوۡا بِہٖ** ان کے ساتھ کفر کیا تو پہلے **لَمَّا** کا جواب مفسرین کا ایک گروہ اس طرف گیا ہے کہ وہ کہتے ہیں اس کا جواب نہیں ہے یہاں پر ایت میں بلکہ ادمی خود اس کا سوچ لے کہ جب یہ ہوا تو تب کیا ہوا جب اللہ کی کتاب اللہ کی طرف سے اگئی کتاب جو تصدیق کرتی تھی ان کے ساتھ والی کتاب یعنی تورات کی تو انھوں نے نہیں مانا

اور ایک گروہ مفسرین کا یہ گیا ہے کہ وہ کہتے ہیں جو **لَمَّا** دو مرتبہ ایا ہے نا اس پہلے **لَمَّا** کا جواب دیکھیے وہ مفسرین کہتے ہیں کہتے ہیں جب ان کے پاس کتاب ائی اللہ کی جانب سے قران جو تصدیق کرتا تھا تورات کی بھی اور اس سے پہلے یہ بتایا کرتے تھے یہودی کافروں کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں **فَلَمَّا جَآءَہُمۡ مَّا عَرَفُوۡا** اور جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اگئے تو انھوں نے نہیں پہچانا وہ کہتے ہیں وہ جو پہلا **لَمَّا**

Lammah **لَمَّا** which was past before that, “when these things happened (Qur’an and Prophet Peace & Bleaasings upon hum) , **كَفَرُوْا بِهٖ** **and denied** , they say, this is the the answer of this Lammah **لَمَّا** .Well! I shall repeat it again: **وَ لَمَّا جَآءَهُمۡ كِتٰبٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ** When Qur’as was revelaed from Allah , which validate the book which is with them,means,Torah and before it, the condition of Jews were **عَلَى الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا**they used to tell disbelievers that prophet of Allah (Peace & Blessing Upon Him) would have to come ,and all these things were been happened then they had denied it **كَفَرُوْا بِهٖ** .They say that lets remove these four words of this verse **فَلَمَّا جَآءَهُمۡ مَّا عَرَفُوۡا** for a moment ,then this is the the answer of that Lammah**لَمَّا** **كَفَرُوْا بِهٖ** then they denied him. The other group of scholors say that the second lammah**لَمَّا** came ,to emphasize the first one.Because there were long duration, and Allah had mentioned the Lammah**لَمَّا** again so that, there would be continuation in the words, Like we say that ,When we have told you that , do not do this work ,but you did it, and beat some one, and some one ,and did so and so work ,**When** you had been told,even then you have done it. The first **“WHEN”** been brought after a long sentence, In fact this is the repetation of fist **WHEN** .So the scholors say that the second Lammah**لَمَّا** has came to emposize the first one. And answer of both is one only.That what they did? **فَلَمَّا جَآءَهُمۡ** When religion came to them, **مَّا عَرَفُوۡا** they did not recognize it **كَفَرُوْا بِهٖ** denied it . It is hoped that ,you would have understood that ,the Holy Qur'an is not understood without reading it from the teachers. Those who after learning only four words and sit down to translate.This is why we feel it wrong .This is a book of Allah, no one knows its meaning correctly, that what are the things, and how much misguidness would spread. It will be great thing, if some one would understand it by himeself.So the answer of Lammah**لَمَّا** came from **كَفَرُوْا.** This was the one thing in this verse.

ہے نا پہلا جو گزرا ہے کہ جب یہ یہ ہوا قران اور یہ چیزیں **كَفَرُوْا بِهٖ**۔انہوں نے کفر کیا وہ کہتے ہیں **لَمَّا** کا جواب یہ ہے-

پھر سے پڑھتا ہوں پھر اسے پڑھتے ہیں ٹھیک ہے **وَ لَمَّا جَآءَهُمۡ كِتٰبٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ** جب اللہ کی طرف سے قران نازل ہوا جو تصدیق کرتا ہے اس کتاب کی جو ان کے پاس یعنی تورات ہے اور اس سے پہلے یہودیوں کا حال یہ تھا کہ **عَلَى الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا** یہ کافروں کو بتاتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انا ہے جب یہ ساری باتیں ہو گئیں **كَفَرُوْا بِهٖ**۔ تو انہوں نے اس کا انکار کر دیا

وہ کہتے ہیں کہ اس ایت کو **فَلَمَّا جَآءَهُمۡ مَّا عَرَفُوۡا** یہ جو چار الفاظ ارہے ہیں اسے اپ درمیان سے ایک لمحے کے لیے ہٹا لیں اور اس **لَمَّا**کا جواب یہ اگیا کا **كَفَرُوْا بِهٖ**۔ تب انہوں نے انکار کر دیا ائی سمجھ ٹھیک وہ دوسرا گروہ مفسرین کا کہتا ہے یہ جو دوسرا **لَمَّا** ہے نا یہ پہلی کی تائید کے لیے ایا ہے کیونکہ درمیان میں وقفہ اگیا تھا زیادہ تو اللہ تعالی نے پھر اس **لَمَّا** کو دوبارہ ذکر کر دیا تھا کہ سلسلہ کلام اپس میں جڑ جائے جیسے ہم کہتے ہیں جب ہم نے کہا تھا یہ کام نہیں کرنا اور پھر تم نے یہ کام کیا اور فلاں کو مارا اور فلاں کو مارا اور فلاں کو مارا اور فلاں کام کیا تم نے جب کہا تھا تو پھر ایسے ہو گیا وہ جب جو پہلے والا تھا دوبارہ اس کو لمبے فکروں کے بعد لاتے ہیں نا وہ اصل میں پہلے ہی جب ہوتا ہے اسی کی تکرار ہوتی ہے

تو مفسرین کہتے ہیں کہ جو **لَمَّا** ہے دوسرا یہ پہلا جو ایا ہے یہ دوسرا اسی کی تائید کے لیے ایا ہے اور دونوں کا جواب ایک ہے کہ انہوں نے کیا کیا **فَلَمَّا جَآءَهُمۡ** جب اگیا دین ان کے پاس **مَّا عَرَفُوۡا** انہوں نے پہچانا نہیں **كَفَرُوْا بِهٖ** اور اس کا کفر کیا انکار کیا ائی سمجھ میں بات ٹھیک ہے اندازہ ہوتا ہے کہ قران پاک بغیر اساتذہ سے پڑھے سمجھ نہیں اتا اور یہ جو چار لفظ پڑھ کے ترجمہ کرنے بیٹھ جاتے ہیں نا ہمیں اسی لیے اس سے شدید تکلیف اوردکھ ہوتا ہے کہ اللہ کی کتاب ہے پتہ نہیں کیا بات ہو اور کتنی گمراہی ہو

ادمی خود ہی سمجھ لے اس کو بڑی غنیمت تو **لَمَّا** کا جواب کفرو سے اگیا ایک بات اس ایت میں یہ تھی

Look at the second difficult thing and that Allah Almighty said:When came **كِتٰبٌ** the book ,means Al-Qur’an ,a great book (there is tanveen”)**مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ** from Allah. Here the translation of **كِتٰبٌ** is Al-Qur’an. So, adding such a big word to the Qur'an, which shows its greatness, It has been written by the commentators,but no one has written it in Urdu translations, Therefore , if someone is going to translate it , he should write it as **Azeem Alshan Kitab** or **Jalilul Qadr Kitab** or such a great kitab, because “Tanveen”**كِتٰبٌ** it self shows,like” it was passed before **الْبَرْقَ-الرَّعْدُ** It indicates, its greatness. **وَ لَمَّا جَآءَہُمْ كِتٰبٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ,** when a book came from Allah**مُصَدِّقٌ** and what the book do, it valadiate **لِّمَا مَعَهُمْ** Which confirms what they have and what book they had, Torah.It valadiate Torah.**وَ كَانُوْا** **they themselves**مِنْ قَبْلُ **whereas before this** **يَسْتَفْتِحُوْنَ** . It is originated from the word **فَتِحُ-** and its meaning in Arabs is for “ **giving News to some one**” or giving information,teach knowledge to other (Roh ul Maieni has quoted this), That before him, they were giving information **عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا,** they were telling disbelievrs about the messenger of Allah (blessing and peace be upon him),that one prophet would come **فَلَمَّا جَآءَہُمْ** but when came to them the same prophet **مَّا عَرَفُوْا** they had not recognised, instead denied Muhammad (blessing and peace be upon him) , but did infidelities,**So Allah’s curse is upon such (deliberate) disbelievers.** This is the one meaning of **فَتِحُ,**that the interpertaion of **يَسْتَفْتِحُوْنَ** is giving information ,and statement (as in Arab’s dictionary). But many commentrators did not go towards it and very few had written it. The general and famous meaning of **يَسْتَفْتِحُوْنَ** is **يَسْتَنصرؤْنَ** that ,they were been asked for “Support”. The meaning of **فَتِحُ** is to help , it is also came for the meaning of Knowledge, because a person could get support to understand some thing.**يَسْتَفْتِحُوْنَ** whereas ,before this ,they themselves used to get support through the messenger of Allah

دوسری مشکل چیز اپ دیکھیے اور وہ یہ ہے کہ اللہ تعالی نے فرمایا **وَ لَمَّا جَآءَہُمْ كِتٰبٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ** چلیے پڑھتے ہیں ائے گا اگے لفظ پھر بات کریں گے یہ جب کا جواب تو مل گیا اور جب اگئی **كِتٰبٌ** کتاب - یعنی قران پاک اتنی عظیم الشان کتاب یہ تنوین ہے نا عظیم الشان کتاب **مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ** اللہ کی جانب سے **كِتٰبٌ** کا یہاں ترجمہ قران پاک ہو گیا تو قران کے ساتھ کوئی اتنا بڑا لفظ لگانا جس سے اس کی عظمت ظاہر ہوتی ہو مفسرین نے تو لکھا ہے لیکن اردو ترجموں میں کسی نے بھی اس کو نہیں لکھا تو یہاں پر اگر کوئی ترجمہ کرے گا تو وہ لکھنا چاہیے اسے کہ عظیم الشان کتاب یا جلیل القدر کتاب یا اتنی عظیم کتاب کیونکہ تنوین جو ہے نا **كِتٰبٌ** یہ خود بتاتی ہے جیسے وہ گزرا نا وہاں **الرَّعْدُ الْبَرْقَ** گزری تھی نا بات اسی طرح یہ اس کی عظمت شان پہ دلالت کرتی ہے **وَ لَمَّا جَآءَہُمْ كِتٰبٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ** جب اللہ کی طرف سے ان کے پاس کتاب اگئی **مُصَدِّقٌ** اور کتاب کیا کرتی ہے تصدیق کرتی ہے **لِّمَا مَعَهُمْ** جو اس چیز کی جو ان کے پاس ہے اور ان کے پاس کون سی کتاب تھی تورات- تورات کی تصدیق کرتی ہے **وَ كَانُوْا** اور یہ ہیں جب تھے **مِنْ قَبْلُ** اس سے پہلے **يَسْتَفْتِحُوْنَ** -

يَسْتَفْتِحُوْنَ کا ایک مطلب تو ہے**فَتِحُ-** فتح سے بنا ہے یہ لفظ اور فتح کا مطلب عربوں کے ہاں ایک تو اتا ہے خبر دینا کسی کو اطلاع دینا علم کے معنی میں علم سکھانا صاحب روح المعانی نے اسے نقل کیا ہے کہ اس سے پہلے یہ خبر دیتے تھے اس سے پہلے یہ علم بتاتے تھے سکھاتے تھے اطلاع کرتے تھے
عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا کافروں کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق یہ بتاتے تھے کہ ایک نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے انا ہے **فَلَمَّا جَآءَہُمْ** سو جب وہ ان کے پاس ائے

مَّا عَرَفُوْا انہوں نے نہیں پہچانا **كَفَرُوْا بِهٖ** بلکہ اس کا کفر کیا مانا نہیں انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اور کفر کیا اللہ کی لعنت ہو ایسے کافروں پر ایک تو یہ ایا ہے کہ **فَتِحُ** کا معنی **يَسْتَفْتِحُوْنَ** سے مراد خبر دینا ہے اور بیان کرنا ہے اور عربوں کی لغت میں یہ اتا ہے

لیکن اکثر مفسرین اس طرف نہیں گئے بہت کم کسی نے اس کو لکھا ہے عام اور مشہور معنی **يَسْتَفْتِحُوْنَ** یستفتحون کا مطلب وہ کہتے ہیں **يَسْتَنصرؤْنَ** کہ وہ مدد مانگتے تھے پتہ ہے **فَتِحُ** کامعنی مدد کا کرنا- علم کے معنی بھی اس لیے اتے ہیں کہ وہ بھی انسان کو مدد مل جاتی ہے کسی چیز کے سمجھنے میں **يَسْتَفْتِحُوْنَ** تو یہ کافر اس سے پہلے مدد مانگا کرتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعے سے ان لوگوں پر **عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا** جنہوں نے کفر کیا ہے ان پر

(blessing and peace be upon him) on these people عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا those who disbelieved . This is why , many commentrators have been convienced and say that the meaning of يَسْتَنصرؤْنَ محمد صلى الله عليه وسلم is يَسْتَفْتِحُوْنَ ؤالقران They used to ask for help through the Messenger of Allah (blessing and peace be upon him) that is, they used his link and asked help from Allah.(Look at this place ,the majority of commentators will write this). And they have debated whether it is permissible to do dua, by using the means of Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) or not. It is a matter of two sentences, brother! The belief of a person is that if you give the link of the Messenger of Allah (blessing and peace be upon him), then Allah is forced to do so, he does not reject it. Because of such a great person, He cannot reject it, obviously it is forbidden. And no Muslim is convinced on it , that the intercession ,which were mentioned last time, that A king accepts it because, if he does not accept the rich Ammer , Then, it is not known, what evil will happen in the kingdom. But this preseption is not in the sight of Allah. It is not conceivable, that if someone takes the means of a righteous servant of Allah with the belief that God will be forced. If Allah does not wish ,even then he will do that work. Then, this is not only forbidden, even this kind of creed is a disbelief.

Because ,Allah does not have any compulsion on anyone's name. Allah on the name of any great person, even on the name of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace) , if Allah does not wish to do anything, then even this name and other, can not force Allah,that, it should be done. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: لا شيء يمكن أن يجبر الله على فعل أي شيء Nothing can compel Allah to do anything This is the belief of all Muslims. After that, it became another thing, that a person sees the relationship of that person with Allah, whom, he

اس لیے مفسرین کی اکثریت اس بات کی قائل ہوئی ہے کہ وہ کہتے ہیں يَسْتَفْتِحُوْنَ کا مطلب یہ ہے کہ يَسْتَنصرؤْنَ محمد صلى الله عليه وسلم ؤالقران یہ رسول الله صلی الله علیه وسلم کے ذریعے مدد مانگا کرتے تھے یعنی ان کے واسطے سے ان کے توسط سے ان کے وسیلے سے مدد مانگتے تھے یہ اکثریت مفسرین کی یہ لکھے گی اس جگہ پہ اپ دیکھیے

اور بحث انہوں نے یہ کی ہے کہ وسیلے سے انحضرت صلی الله علیه وسلم کے دعا مانگنا جائز ہے یا نہیں دو جملوں کی بات ہے بھائی ایک ادمی کا عقیدہ یہ ہے کہ رسول الله صلی الله علیه وسلم کا اور کسی بڑی ہستی کا واسطہ اگر الله کو دیں تو الله اس پہ مجبور ہو جاتا ہے رد نہیں کرتا اور رد کر نہیں سکتا کیونکہ اتنے بڑے ادمی کا واسطہ درمیان میں اگیا ہے ظاہر ہے کہ یہ حرام ہے

اور کوئی بھی مسلمان اس بات کا قائل نہیں وہ شفاعت کہری جس کا اس دن ذکر ہوا تھا کہ بادشاہ اس لیے مان لیتا ہے کہ غریب امیر کی نہ مانی تو پتہ نہیں سلطنت میں کیا گڑبڑ ہو جائے اور کیا چیز ہو جائے الله کے ہاں کوئی ایسا تصور نہیں ہے

اگر کوئی اس عقیدے سے الله کے کسی نیک بندے کا وسیلہ اختیار کرے کہ خدا اس سے مجبور ہو جائے گا اور نہ ہی کرنا وہ کام تو بھی کر دے گا تو یہ نہ صرف یہ کہ حرام ہے بلکہ اس قسم کا عقیدہ کفر ہے
کیونکہ الله کسی کے نام سے بھی مجبور نہیں ہوتا اور الله کسی کے بڑے سے بڑے حتی کہ رسول الله صلی الله علیه وسلم کے اسم گرامی پر بھی الله نے اگر کوئی کام نہیں کرنا تو یہ اسم گرامی بھی اور کوئی بھی مجبور نہیں کر سکتا کہ الله سے یہ کام کرائے

رسول الله صلی الله علیه وسلم نے فرمایا لا شيء يمكن أن يجبر الله على فعل أي شيء اور الله کو کوئی چیز مجبور نہیں کر سکتی کہ وہ کسی کام کو کرے یہی عقیدہ ہے سب مسلمانوں کا

chooses, as a link and means. And because of this relationship, he asks the God, who had a relationship with you and who were among your close friends, may this thing be granted in his charity. Ummah has always been convinced of it and we do not know that people have denied it anywhere, all the Shafi'i, Hanafi, Maliki, Hanbali, have been writing it. And all the sects that are found in the sub-continent at this time, see their original books, each of them asks for it, through the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). The people who are related to Deoband and have an oath of allegiance. After the oath of allegiance, all the gentlemen give their ancetry to their followers. Their sheikhs were such and such and It will be found printed everywhere, that May Allah kareem through them and Allah through their charity. It would be found with Hazrat Tahanvi (may Allah have mercy on him) that, May Allah kareem give us through the charity of Sheikh Imdadullah Muhajir Makki (may Allah have mercy on him). Everyone is convinced of this, as many as the Mashaikhs, all of them write the same. No one said that it is haram and illegitimate. If these things are of the level of haram and illegitimate, then why did these people, who were more advocates of monotheism, continue to write it? The second class belongs to Sophia, they are convinced anyway. The third people who prefer the hadith, who were the original people, clearly wrote in their books that there is no harm, in asking through the means of Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). They even wrote that **ابن قیم مدد و قاضی شوقاں مدد** Ibn Qayyim, please help me and Qazi of Shoqani help me (may Allah's mercy be upon them) so to this extent, there poems will be found and it has been going on with all the ancestors. That is why if you read Arabic, you will find an interesting thing in the Arabic books. Wherever research has been done, Thanks God, they have not made any ammendment in it. As many books,

اس کے بعد دوسری بات ا گئی کہ ایک ادمی اس ادمی کو جس کا بھی واسطہ اور وسیلہ اختیار کرتا ہے اس کا اللہ کے ساتھ تعلق دیکھتا ہے کہ کیا ہے اور اس تعلق کے واسطے سے مانگتا ہے کہ خدایا جو ان کے ساتھ تیرا تعلق تھا اور جو تیرے اتنے مقربین بارگاہ میں سے تھے ان کے صدقے میں یہ چیز عنایت ہو

امت ہمیشہ سے اس کی قائل رہی ہے اور ہمیں نہیں معلوم کہ لوگوں نے اس کا کہیں انکار کیا سارے شافعی حنفی مالکی حنبلی سب اس کو لکھتے رہے ہیں اور جتنے بھی طبقے اس وقت برصغیر میں پائے جاتے ہیں جتنے بھی فرقے پائے جاتے ہیں ان کی اصل کتابیں دیکھیں ہر ایک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے سے مانگتا ہے

جن حضرات کا تعلق کہنے کو دیوبند سے ہیں ان لوگوں کی ہاں بیعت بھی ہوتی ہے اور نسبت جو دیوبند سے جن لوگوں کی بھی ہے سارے حضرات بیعت کے بعد اپنے متوسلین کو اپنے شجرے دیتے ہی ہیں کہ ہمارے شیخ یہ تھے ان کے شیخ فلاں تھے ان کے شیخ فلاں تھے ان کے شیخ فلاں تھے ہر جگہ چھپا ہوا مل جائے گا کہ اللہ ان کے واسطے سے اللہ ان کے صدقے سےحضرت تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کے ہاں مل جائے گا کہ اللہ شیخ امداد اللہ مہاجر مکی رحمۃ اللہ علیہ کے صدقے ان کے واسطے سے ہر کوئی اس بات کا قائل ہے

جتنے مشائخ تھے سب یہی لکھتے ہیں کسی نے یہ نہیں کہا کہ یہ حرام ہے ناجائز ہے اگر یہ حرام اور ناجائز کے درجے کی چیزیں ہوتی ہیں تو یہ حضرات جو توحید کے زیادہ داعی تھے یہ کیوں لکھتے رہے دوسرا طبقہ صوفیہ کا ہے وہ تو ویسے بھی قائل ہیں

تیسرے حضرات جو حدیث کو ترجیح دیتے ہیں ان کے ہاں جو اصل لوگ تھے انہوں نے اپنی کتابوں میں صاف صاف لکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے اور وسیلے سے مانگنے میں کوئی حرج نہیں حتی کہ وہ یہاں تک لکھ گئے کہ **ابن قیم مدد و قاضی شوقاں مدد** ابن قیم اپ مدد کیجئے اور شوقان کے قاضی- قاضی شوقانی جو تھے رحمت اللہ علیہ اپ مدد کیجیے اس حد تک یہ اشعار ملیں گے تو اسلاف میں سب کے ہاں یہ چلتا رہا ہے

there are now comming from Saudi Arabia and Egypt and Syria, where new doctors are doing research work and sending these books. They use to write in its side margin, that so and so Hadait has been quoted from certain book or write the details of Qur'an verse. In many books, it is mentioned in the original text, that the dua offered on the grave of this elder is accepted or if one prays to Allah on behalf of this elder, it is accepted. It is their research, while the previous ones used to write like this.These differences have started, now in this fifteenth and fourteenth century but what has been happening in the last 1300 years. Shah Waliullah (may God bless him mercy) writes everywhere, look at Saadi , he wrote

خُدایا بحقِ بنی فاطمه که برِ قولِ ایماں کُنی خاتمه

O God, make my end on faith, due to the charity of Hazrat Fatima's (May Allah be bleased on her) offspring.

اور اسی وجه سے اپ اگر عربی پڑھیں گے تو اپ کو ایک دلچسپ بات پته چلے گی عربی کی کتابوں میں جہاں جہاں تحقیق ہوئی ہے نا یه الله کا شکر ہے که ان کتابوں میں انہوں نے تحریف نہیں کی که جتنی کتابیں اب سعودیه سے اور مصر سے شام سے جہاں نئے نئے ڈاکٹرز ہیں اور ریسرچ ورک کر کے ان کتابوں په بھیج رہے ہیں که اس کتاب میں مثلا حدیث ائی ہے تو لکھ دیں گے حاشیه میں که حدیث فلاں جگه په ہے قران کی ایت ائی ہے تو لکھ دیں گے

کتنی ہی کتابوں میں اصل متن میں اتا ہے که اس بزرگ کی قبر په مانگی گئی دعا قبول ہوتی ہے یا اس بزرگ کے واسطے سے الله سے دعا کی جائے تو قبول ہوتی ہے اج کل اس کے حاشیے په لکھ دیتے ہیں که یه بدعت ہے نہیں کرنی چاہیے تو ان کی تحقیق ہے نا که ہے یا نہیں ہے پچھلے جو تھے وہ سب ایسے ہی لکھتے تھے یه تو اختلافات شروع ہوئے ہیں اب اس پندرویں چودویں صدی میں اکے پچھلے 1300 سال میں کیا ہوتا رہا
شاہ ولی الله صاحب رحمته الله علیه ہرجگه لکھتے ہیں
سعدی کو دیکھ لیجیے سعدی رحمت الله علیه کے اشعار میں
خُدایا بحقِ بنی فاطمه که برِ قولِ ایماں کُنی خاتمه
اے خدا حضرت فاطمه (ع) کی اولاد کے صدقے)
(میرا خاتمه ایمان پر کرنا۔

Hazrat Mujaddid al-Fasani (may God bless him mercy) says: I heard from my father that, he used to say that the love of the offspring of Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) , has a great influence on the good ending. My father used to say that we should have love for the offspring of Holy Prophet (Peace & Blessings Upon Him) .If a person wants to end on goodness, and then this thing would have a big effect on it. And he writes in his letters that when father's last time came, I said, "You used to say that the love of the **Ahl al-Bayt** has a lot to do on the good end of a person, so now it is your last momenets," What do you think of this love? So he told me **سرشارین** I am immersed from head to toe in the love of this holy family.This is written by Mujaddid (May Allah bless him mercy). All of them are convinced, and these gentlemen are of later, whereas in the first century of Hijri,

حضرت مجدد الفسانی رحمة الله علیه وہ بھی لکھتے ہیں ایسے وہ کہتے ہیں میں نے والد سے سنا ہمیشه کہتے تھے که حسن خاتمه میں رسول الله صلی الله علیه وسلم کی ال سے محبت کو بڑا دخل ہے

والد کہتے تھے که انحضرت صلی الله علیه وسلم کی اولاد ان کی ال اس سے محبت ہونی چاہیے اور انسان کو اگر حسن خاتمه چاہیے نا اپنا ایمان خیریت سے دنیا میں لے جانا اس چیز کو بڑا دخل ہے اس میں
اور لکھتے ہیں مکتوبات میں که والد صاحب کا جب اخری وقت ایا تو میں نے کہا اپ فرماتے تھے که اہل بیت کی محبت کو بڑا دخل ہے رسول الله صلی الله علیه وسلم کی اولاد سے محبت کو حسن خاتمه میں تو اب اپ کا اخری وقت ہے کیا سمجھتے ہیں اس محبت کو تومجھ سے فرمایا **سرشارین** سر سے پاؤں تک ڈوبا ہوا ہوں اس پاک خاندان کی محبت میں -یه لکھا ہے مجدد رحمة الله علیه نے-

سارے قائل ہیں اور پھر یه حضرات تو بعد کے ہیں پہلی صدی ہجری میں لوگ ایسے مل جائیں گے

people will be found like this.The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) himself advised and said that you should ask Allah in this way, that “May Allah give in the caharity of the Prophet of Mercy (blessing & peace be upon him)” This is a hadith, in which a companion (may Allah be pleased with him) had eye pain and he got well . This hadist is proven by several chain of transmissions and all are correct chains. Even a person like Shaykh al-Islam Ibn Taymiyyah (may God bless him mercy), is convinced on asking through the means of Messenger of God (may God bless him and grant him peace), The Shaykh describes the same detail, that we have discussed. (In one place, we have explained it sufficiently. Entire cassette will be found on this topic in Al-Furqan. The summary has been explained in front of you).That, if someone asks with the belief that Allah will be forced and become compelled, and then he should be repented. This belief leads to disbelief. And a person begs through the charity of Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) or from his masters, his teachers, or from a good servant of Allah, or on some of Allah’s attribute and through his own good deed. Everyone has been praying like this .If this thing was forbidden and illegal, and then there would have been a section in the Ummah who would have refused. Now some people are starting to do this and there is no argument either. Either believe them or believe the entire previous ummah that has passed away and all four Imams. So it was translated as: **وَ كَانُوۡا مِنۡ قَبۡلُ يَسۡتَفۡتِحُوۡنَ عَلَى الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا ۚ** And before that, they used to ask for victory over the disbelievers in the charity of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) It is said in the hadiths that ,where the Prophet (Peace Blessings Upon Him) was mentioned in the Torah, they used to open it in the battlefield and say, "May Allah grant us victory with the charity of this person.**"فَلَمَّا جَآءَهُمۡ مَّا كَفَرُوۡا بِهٖ ۚ** **when they came they refused to recognise him عَرَفُوۡا**

خود رسول الله صلی الله علیه وسلم نے تلقین فرمائی اور فرمایا که تم الله سے یوں مانگو که الله نبی رحمت صلی الله علیه وسلم کے صدقے میں یه حدیث ائی ہے جس میں ایک صحابی رضی الله عنه ائے اور انکھوں کی تکلیف تھی اور وہ پھر ٹھیک ہو گئے

اس حدیث کی کئی سندیں اور صحیح سند سے بھی یه ثابت ہوتا ہے

اور تو اور شیخ الاسلام ابن تیمیه رحمة الله علیه جیسا انسان وہ وسیلے کا قائل ہے رسول الله صلی الله علیه وسلم سے مانگنے میں تفصیل جو ہم نے بیان کیا شیخ وہی بیان کرتے ہیں

ایک جگه اس کی کافی تشریح ہم نے کی تھی یه الفرقان میں وہ پوری کیسٹ اس موضوع پہ مل جائے گی خلاصه اپ کے سامنے بیان کر دیا ہے
که اگر کوئی اس عقیدے سے مانگتا ہے که الله پر کوئی جبر ہو جائے گا اور خدا مجبور ہو جائے گا بالکل نہیں توبه کرنی چاہیے یه عقیده کفر کی طرف لے جاتا ہے اور ایک ادمی انحضرت صلی الله علیه وسلم کے اپنے مشائخ کے اپنے اساتذہ یا الله کے کسی نیک بندے یا الله کو کسی صفت اور الله کی کسی اپنی کسی نیکی کے صدقے سے مانگتا ہے سارے مانگتے رہے ہیں

اگر یه چیز حرام اور ناجائز ہوتی تو امت میں کوئی طبقه تو مستقل ایسا ہوتا جو انکار کرتا اب اج کل کچھ لوگ کرنے لگے ہیں اور وہ بھی دلیل کوئی نہیں

تو یا ان کی مان لے یا پھر پچھلی پوری امت جو گزر چکی ہے ائمه اربع سب کے سب حضرات ان کی مان لے-

تو اس لیے اس کا ترجمه یه کیا گیا که **وَ كَانُوۡا مِنۡ قَبۡلُ يَسۡتَفۡتِحُوۡنَ عَلَى الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا ۚ** اور اس سے پہلے یه فتح مانگتے تھے کافروں پر رسول الله صلی الله علیه وسلم کے صدقے میں روایات میں اتا ہے که انحضرت صلی الله علیه وسلم کا ذکر مبارک جہاں تورات میں ایا ہے اسے کھول کے میدان جنگ میں کہتے تھے که الله اس ہستی کے صدقے ہمیں فتح دے دے

they denied . This is the answer of that Lammah **لَمَّا** which was in the begining of this verse that **فَلَعۡنَةُ اللّٰهِ عَلَى الۡكٰفِرِيۡنَ .كَفَرُوۡا بِهٖ ۚ So Allah’s curse is upon such disbelievers.** See the **يَسۡتَفۡتِحُوۡنَ** in the commentary of Hazrat Abdullah Ibn Abbas (RA), which has now been published. There narration on this is that, “they used to ask Allah for help through Muhammad (peace & blessings be upon him) and through the Qur'an. So it said, that these were their actions.

بِئۡسَمَا اشۡتَرَوۡا بِهٖۤ اَنۡفُسَهُمۡ اَنۡ يَّكۡفُرُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ بَغۡيًا اَنۡ يُّنَزِّلَ اللّٰهُ مِنۡ فَضۡلِهٖ عَلٰى مَنۡ يَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِهٖ ۚ فَبَآءُوۡ بِغَضَبٍ عَلٰى غَضَبٍ ؕ وَ لِلۡكٰفِرِيۡنَ عَذَابٌ مُّهِيۡنٌ ﴿۹۰﴾

How evil a bargain they made in exchange for their lives: that they deny the Book revealed by Allah merely begrudging that Allah bestows (His Revelation) out of His bounty upon any of His servants, He wills. So they earned manifold wrath of Allah, and there is a humiliating torment for the disbelievers.(al-Baqarah, 2 : 90)

And the fifth type is now being completed here **بِئۡسَمَا اشۡتَرَوۡا How evil a bargain they made in exchange اشۡتَرَوۡا** which they made، there are two meanings of **اشۡتَرَ** purchasing and selling that how evil a purchase they made **بِهٖ** in exchange **اَنۡفُسَهُمۡ** they sold their lives **اَنۡ يَّكۡفُرُوۡا** Here this came for the meaning of selling، that how evil is، for which they have exchanged **اَنۡفُسَهُمۡ** Sacrifice their lives، sell their lives، And what they got in return? **اَنۡ يَّكۡفُرُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ بَغۡيًا that they deny the Book revealed by Allah بَغۡيًا stubbornness،** they became stubborn **اَنۡ يُّنَزِّلَ اللّٰهُ** (Here is the explanation of the cause of disbelief، that why did disbelief happen?) **اَنۡ يُّنَزِّلَ اللّٰهُ Allah has revealed مِنۡ فَضۡلِهٖ merely begrudging that Allah bestows out of his bounty (his revelation) عَلٰى مَنۡ يَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِهٖ upon any of His servants He will** (Here bounty means revelation) ،that is، on the messenger of Allah (blessing and peace be upon him). They drowned due to the jealousy **بَغۡيًا** You should look at, what Allah said after the grace. Allah said: **يُّنَزِّلَ اللّٰهُ مِنۡ فَضۡلِهٖ That Allah bestows out of**

فَلَمَّا جَآءَهُمۡ جب وہ تشریف لے ائے **مَّا عَرَفُوۡا** انہوں نے انہیں پہچاننے سے انکار کر دیا اور **كَفَرُوۡا بِهٖ** ۚ کفر کیا انہوں نے یہ اس **لَمَّا** کا جواب ہے جو اس ایت کے بالکل اغاز میں تھا نا **لَمَّا** یہ اس کا جواب اگیا کہ **كَفَرُوۡا بِهٖ ۚ فَلَعۡنَةُ اللّٰهِ عَلَى الۡكٰفِرِيۡنَ** سو اللہ کی لعنت پڑے ان پر جو کافر ہیں حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کی تفسیر جو اب چھپ بھی گئی ہے اس **يَسۡتَفۡتِحُوۡنَ** کو وہ دیکھیے گا اس پہ ان کی روایت یہ ہے کہ اللہ سے نصرت مانگتے تھے بمحمد صلی اللہ علیہ وسلم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے سے اور قران کے واسطے سے تو ارشاد فرمایا کہ یہ ان کی حرکتیں ہیں

بِئۡسَمَا اشۡتَرَوۡا بِهٖۤ اَنۡفُسَهُمۡ اَنۡ يَّكۡفُرُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ بَغۡيًا اَنۡ يُّنَزِّلَ اللّٰهُ مِنۡ فَضۡلِهٖ عَلٰى مَنۡ يَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِهٖ ۚ فَبَآءُوۡ بِغَضَبٍ عَلٰى غَضَبٍ ؕ وَ لِلۡكٰفِرِيۡنَ عَذَابٌ مُّهِيۡنٌ ﴿۹۰﴾

بری ہے وہ قیمت جس کے بدلے انہوں نے اپنی جانوں کو بیچ ڈالا ہے کہ یہ اللہ کی نازل کی ہوئی کتاب کا صرف اس جلن کی بنا پر انکار کر رہے ہیں کہ اللہ اپنے فضل کا کوئی حصہ یعنی وحی اپنے بندوں میں سے جس پر چاہ رہا ہے کیوں اتار رہا ہے چنانچہ یہ اپنی اس جلن کی وجہ سے غضب بالائے غضب لے کر لوٹے ہیں اور کافر لوگ ذلت امیز سزا کے مستحق ہیں

اور اس پانچویں نو کو اب یہاں مکمل کر رہے ہیں کہ **بِئۡسَمَا اشۡتَرَوۡا** کیا ہی بری چیز ہے کیا ہی غلط چیز ہے **اشۡتَرَوۡا** جو انہوں نے **اشۡتَرَ** کے دونوں مطلب اتے ہیں نا خریدنا بیچنا کیا ہی بری چیز ہے جو انہوں نے خریدلی **بِهٖ** جس کے ساتھ **اَنۡفُسَهُمۡ** یہ اپنی جانوں کو بیچ دیا

اَنۡ يَّكۡفُرُوۡا یہاں پر بیچنے کے معنی میں اگیا کہ کیا ہی بری چیز ہے جس چیز کے عوض انہوں نے **اَنۡفُسَهُمۡ** اپنی جانیں کھپا دیں جانوں کو بیچ دیا اور عوض میں حاصل کیا کیا **اَنۡ يَّكۡفُرُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ بَغۡيًا** جو کچھ اللہ نے نازل کیا تھا اس کا کفر کیا اس کا انکار کر دیا بس یہ انہوں نے کمایا کہ اپنی جانیں کھپا کر اس کے عوض میں کیا چیز حاصل کر لی بیچیں اپنی جانیں اور اس کے عوض میں کفر کو حاصل کرلیا **بَغۡيًا** ضد باغی ہو گئے ضدی ہو گئے باغی بھی نہیں ضدی ہو گئے **اَنۡ يُّنَزِّلَ اللّٰهُ** اس بات پر یہ ہے کفر کی علت کا بیان کہ کفر کیوں ہوا کہ **اَنۡ يُّنَزِّلَ اللّٰهُ** اللہ تعالی نے نازل کیا **مِنۡ فَضۡلِهٖ** اپنے فضل کو **عَلٰى مَنۡ يَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِهٖ** ۚ اپنے بندوں میں سے جس پہ چاہا خدا نے اپنے فضل کو نازل کیا یہاں فضل سے مراد وحی ہے کہ اللہ نے وحی نازل کی اپنے بندوں میں سے جس پہ چاہی یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر اللہ نے وحی نازل کر دی

انہیں وہ حسد لے ڈوبا **بَغۡيًا** اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اپ دیکھیے فضل کے بعد اللہ نے کیا الفاظ ارشاد فرمائے ہیں اللہ تعالی نے فرمایا کہ **يُّنَزِّلَ اللّٰهُ مِنۡ فَضۡلِهٖ** اللہ نے اپنا فضل اپنی

وحی نازل کی **عَلٰی مَنۡ یَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِہٖ** اپنے بندوں میں سے جس پہ چاہا

تو معلوم ہوتا ہے کہ جو اچھے احوال ہیں جو محض اللہ تعالی کا فضل ہوتا ہے وہ خود خدا کے چاہنے پہ موقوف ہے انسان کے کسب انسان کی محنت کو اس میں کچھ دخل نہیں ہے **مَنۡ یَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِہٖ** اپنے بندوں میں سے جس پہ چاہا

مثلا علم ہے رشك اتا ہے کہ کسی کو اللہ نے اتنا علم دے دیا تو اللہ نے اپنے جس بندے کو چاہا علم دے دیا خوبصورتی ہے فلاں کیوں اتنا خوبصورت ہو گیا اللہ نے جس کو چاہا دے دی وہ چیزیں جو انسان کو اپنی کسب اور اپنی محنت سے حاصل نہیں ہو سکتی اس کا تذکرہ چل رہا ہے کہ اللہ نے جس کو چاہا دے دیا

فَبَآءُوۡ سو یہ اگئے **بِغَضَبٍ** خدا کا غضب ان پہ نازل ہوا **عَلٰی غَضَبٍ**۔ایک غضب کے بعد دوسرے غضب پر ایک تو مفسرین کا گروہ اس طرف کیا ہے جس میں امام رازی رحمت اللہ علیہ بھی شامل ہیں نقل کیا انہوں نے کہ یہ دونوں غضب جو ہیں اصل میں ایک ہی ہے بات
فَبَآءُوۡ بِغَضَبٍ عَلٰی غَضَبٍ۔ اللہ کا غضب در غضب نازل ہوا ان پہ اور غضب کو دونوں جگہ اللہ نے تنوین کے ساتھ ذکر کیا ہے نکرہ اس کا مطلب ہے شدید غصہ اور پھر شدید غصہ خدا کا نازل ہوا ان یہودیوں پر- یہ جو ہرسو ڈیڑھ سو 200 برس کے بعد مار دیتا ہے نا کوئی نہ کوئی انہیں ان کی تاریخ اپ پڑھیں ہر ڈیڑھ سو برس 200 برس کے بعد کوئی نہ کوئی افت ان پہ ایسی اتی ہے کہ لگتا ہے کہ یہودی بالکل دنیا سے ختم ہو گئے پھر پھلنا شروع ہو جاتے ہیں پھر ایک فصل تیار ہو جاتی ہے دو سو سال بعد ا کے پھر کوئی کاٹ کے چلا جاتا ہے

کوئی جڑ پی اکھیڑ دے ان کے فتنے کی وہ حضرت عیسی علیہ السلام ہیں کہ ختم پی ہو جائیں دنیا سے یہ ہے چیز **فَبَآءُوۡ بِغَضَبٍ عَلٰی غَضَبٍ**۔ اللہ کا غصہ در غصہ اس قوم پر نازل ہوا جس مالک نے اتنے انعامات کیے تھے اس کی نافرمانیاں اور بار بار اس کی نافرمانیاں اور اس کے بھیجے ہوئے بندوں کو قتل کر دینا یہ کوئی کم گناہ تھوڑا پی ہے
ایک تفسیر یہ ہوئی- دوسری تفسیر یہ کی گئی ہے کہ **فَبَآءُوۡ بِغَضَبٍ عَلٰی غَضَبٍ**۔اور اللہ تعالی کا ایک غضب تو ان پر اس وقت نازل ہوا جب انہوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کا انکار کیا ہے اوپر گزرے ہے کہ **اَنۡ یَّکۡفُرُوۡا بِمَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰہُ**

عَلٰی مَنۡ یَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِہٖ his bounty (his revelation) upon any of his servents He will. So it is known that the good conditions which are only the grace of Allah Almighty are based on the will of God Himself and the labor of man has nothing to do with it.**مَنۡ یَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِہٖ** any of his servents He will. For example, there is knowledge, envy arises that Allah has given someone so much knowledge, then Allah has given knowledge to whomever He wills, there is beauty, so why he become so beautiful? Allah has given to whomever He wills. Those things, which a man cannot get by his own earnings and hard work, it is being mentioned that Allah gives to whoever He wills.**فَبَآءُوۡ بِغَضَبٍ So they earned manifold wrath of Allah.** One group of commentator, including Imam Razi (may God bless him mercy) ,have gone towards it, that these both wraths infact are one. **فَبَآءُوۡ بِغَضَبٍ عَلٰی غَضَبٍ۔ So they earned manifold wrath of Allah.**Allah has mentioned both wraths with Tanveen " (singular) means، Intense anger. Then God's fierce anger came down on those Jews. That, someone killed them after every one and half or two hundred years, read their history, that after every one and half or two hundred years, some kind of calamity befalls on them. Such that, it seems that the Jews have completely disappeared from the world. Then again, they start spreading and a crop is ready, after two hundred years someone comes and cuts them and gone. He is Hazrat Isa (peace be upon him) ,who shall remove the root of their temptation, so that they will disappear from the world.This is **فَبَآءُوۡ بِغَضَبٍ عَلٰی غَضَبٍ۔** The anger of Allah descended upon the people, who had been given so many rewards. Disobeying Him and repeatedly disobeying Him and killing His servants is not a minor sin.

This is one commentry and other is **فَبَآءُوۡ بِغَضَبٍ عَلٰی غَضَبٍ** And one of the wrath of Allah Ta'ala came upon them when they denied the Prophet's message**,** It has been passed above

یہ کفر کرتے ہیں اور انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں مانتے ایک غضب تو ان پہ یہ نازل ہوا اور دوسرا غضب **بَغْيًا** یہ ضد انہوں نے کی اس پہ نازل ہوا

اَنْ يَّكْفُرُوْا بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ They disbelieve and do not believe in the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him),this is one anger and other anger happened when **بَغْيًا** they did stubbornness. Two things been gathered, one was the denial of the Holy Prophet (Sallallahu Alaihi Wasallam) and the other was the stubbornness and obstinacy, and the evil, that was hidden in their hearts. They were understand, that He is the prophets of Allah (peace and blessings be upon him) and exist, but just had stubbornness.

دو چیزیں ہو گئیں جمع ایک تکذیب انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اس پر اور دوسرا ضد اور عناد پر اس شرارت پر جو دل میں چھپی ہوئی تھی سمجھتے تھے کہ اللہ کے پیغمبر ہیں علیہ الصلوۃ والسلام ان کا وجود ہے- ضد ہے بس

فَبَآءُوْ بِغَضَبٍ عَلٰى غَضَبٍ پہلا غصہ انکار پر دوسرا غصہ ضد پر -ایک اور بڑی اچھی تفسیر کی مفسرین نے کی وہ کہتے ہیں ان یہودیوں پر پہلا غضب نازل ہوا جب عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کا انکار کیا اور دوسرا غضب نازل ہوا جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا انکار کیا تو دونوں نبیوں کا انکار اس پہ خدا کا غصہ ان پہ برسا

فَبَآءُوْ بِغَضَبٍ عَلٰى غَضَبٍ First anger at denial، second anger at stubbornness. Another great interpretation was given by the commentators.They say that the first wrath came upon these Jews when they denied Jesus(peace be upon him) and the second wrath came upon them when they denied the Messenger of Allah(peace and blessings be upon him). So the anger of God rained down on the two prophets' refusal.

وَ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ and there is a humiliating torment for the disbelievers. And there were everything that was painful and great in severeness.

وَ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ اور کافروں کے لیے بڑی ذلت کا عذاب ہر طرح کا عذاب ذلت کا بھی رسوائی کا بھی اور الم والا بھی اور عظمت میں بھی بڑا عذاب بھی سب چیز ہے

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا نُؤْمِنُ بِمَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَ يَكْفُرُوْنَ بِمَا وَرَآءَهٗ * وَ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ ؕ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْۢبِيَآءَ اللّٰهِ مِنْ قَبْلُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۹۱﴾

And when it is said to them: 'Believe in this (Book) which Allah has (now) revealed,' they say: 'We believe only in that (Book) which was revealed to us,' and they deny all other than that, whereas this (Qur'an) is (also) the truth, (and) confirms that (Book as well) which they possess. Ask (them): 'Then why have you been killing the Prophets of Allah before this if you (really) believe (but in your own Book)?'

(al-Baqarah, 2 : 91)

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا نُؤْمِنُ بِمَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَ يَكْفُرُوْنَ بِمَا وَرَآءَهٗ * وَ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ ؕ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْۢبِيَآءَ اللّٰهِ مِنْ قَبْلُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۹۱﴾

اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ اللہ نے جو کلام اتارا ہے اس پر ایمان لے اؤ تو وہ کہتے ہیں کہ ہم تو صرف اسی کلام پر ایمان رکھیں گے جو ہم پر نازل کیا گیا اور وہ اس کے سوا دوسری اسمانی کتابوں کا انکار کرتے ہیں حالانکہ وہ بھی حق ہیں اور جو کتاب ان کے پاس ہیں وہ اس کی تصدیق بھی کرتی ہے اے پیغمبر تم ان سے کہو کہ اگر تم واقعی تورات پر ایمان رکھتے تھے تو اللہ کے نبیوں کو پہلے زمانے میں کیوں قتل کرتے رہے

Now it is said: that the Jews have spoken and say **وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا** And when it is said to them:Believe in this (Book) **بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ which Allah has (now) revealed (Qur'an)** Believe in what was revealed to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him).**قَالُوْا**

اب بات ائی کہ یہودیوں نے بات کی اور کہتے ہیں **وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا** جب ان سے کہا گیا کہ ایمان لے اؤ **بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ** جو اللہ نے نازل کی مراد کیا ہے قران جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ نازل ہوا اس پہ ایمان لے اؤ

They say:نُؤۡمِنُ We believe only بِمَآ in that (Book) اُنۡزِلَ عَلَيۡنَا which was revealed to us. We actually believe in what Allah revealed to us, the Torah

وَ يَكۡفُرُوۡنَ and they deny بِمَا وَرَآءَهٗ all other than that ,there are many meanings of وَرَآءَهٗ in Arabs , but two could be, One is that they disbelieve in something that is above it وَرَآءَهٗ Above it. that they deny Qur'an. But the researchers say, that it is not this meaning here, but the meaning is, "apart from that, they deny the revelation". Because if it is accepted that something higher than this is mentioned here, then after the Torah, the Gospel was also revealed and the Qur'an was also revealed, then how to decide that the **Injeel** was better than the Torah? And a delicate debate also starts out, that one part of Allah's speech is superior to other or not , so they say that, one should not be entered into this debate.That the meaning of وَرَآءَهٗ is simply here that" **in addition to that"يَكۡفُرُوۡنَ بِمَا وَرَآءَهٗ they deny all other than that (Allah said, Jews say this)وَ هُوَ الۡحَقُّ** We answer you, They say ,we only believe in the Torah and do not believe in anything else, where as **وَ هُوَ الۡحَقُّ** this (Qur'an) is (also) the truth, Allah has started the praising of the Qur'an, He said, this book is true. One is **مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمۡ** confirms that (Book as well) which they possess.Means ,about Musa (Peace be upon him), that Torah was revealed to him.These are two things and third answer , And look at the third answer, How a strict slapped,did Allah give, Allah said: Well, if you followed the Torah, accepted the revelation of the Torah and do not believe in anything else, then O' the believers of the Torah **قُلۡ Ask (them) فَلِمَ تَقۡتُلُوۡنَ اَنۡبِيَآءَ اللّٰهِ مِنۡ قَبۡلُ اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ Then why have you been killing the Prophets of Allah before this if you (really) believe (but in your own Book)?** If your faith is so strong that you don't believe in Muhammad and what was revealed to him, then when you have to believe in the Torah,was it ordered in the Torah to martered the Prophets.

قَالُوۡا کہتے ہیں **نُؤۡمِنُ** ہم ایمان لائے **بِمَآ** اس چیز کے اوپر **اُنۡزِلَ عَلَيۡنَا** جو ہم پر نازل ہوئی- جو ہم پر نازل ہوئی ہے ہم اس پر ایمان لائے بس یہ ھی مانتے ہیں یہ واقعی اللہ کی کتاب ہے لیکن ہم اصل میں ایمان اس چیز پر لاتے ہیں جو اللہ نے ہم پہ نازل کی تھی یعنی تورات **وَ يَكۡفُرُوۡنَ** اور یہ کفر کرتے ہیں **بِمَا وَرَآءَهٗ** جو اس کے علاوہ ہے **وَرَآءَهٗ** کے دو مطلب اتے ہیں عربوں میں مطلب تو کئی ایک اتے ہیں لیکن دو احتمال یہاں ہو سکتے ہیں ایک تو یہ کہ کفر کرتے ہیں اس چیز سے جو اس سے بالا ہے **وَرَآءَهٗ** اوپر ہے قران اس سے کفر کرتے ہیں لیکن محققین کہتے ہیں یہاں وہ معنی نہیں بلکہ مطلب یہ ہے کہ اس کے علاوہ وحی سے انکار کرتے ہیں کیونکہ اگر یہ مان لیا جائے کہ یہاں پر اس سے بالا چیز کا تذکرہ ہے تو پھر تورات کے بعد انجیل بھی ائی ہے اور قران بھی ایا ہے تو پھر یہ کیسے فیصلہ کریں کہ تورات سے انجیل افضل تھی کیا چیز تھی اور ایک نازک بحث یہ بھی چھڑ جاتی ہے کہ اللہ کے کلام کے ایک حصے کو دوسرے حصے پر افضلیت ہے یا نہیں ہے تو کہتے ہیں اس بحث میں پڑنا ہی نہیں چاہیے

کہ **وَرَآءَهٗ** کا مطلب ہی سیدھا سادہ یہاں پہ ہے کہ اس کے علاوہ تو **يَكۡفُرُوۡنَ بِمَا وَرَآءَهٗ** اور اس کے علاوہ جو ہے اس کا انکار کرتے ہیں اللہ نے فرمایا یہودی یہ کہتے ہیں **وَ هُوَ الۡحَقُّ** ہم اس کا جواب تمہیں دیں کہتے ہیں ہم بس تورات کو مانتے ہیں اور کسی چیز کو اس کے علاوہ نہیں مانتے حالانکہ **وَ هُوَ الۡحَقُّ** یہ قران سچ ہے حق ہے یہ قران کی تعریف اللہ نے شروع کی -فرمایا یہ کتاب حق ہے

ایک **مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمۡ**۔تصدیق کرتا ہے قران ان چیزوں کی جو ان کے پاس ہیں یعنی حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق کے تورات واقعی ان پہ نازل ہوئی دو باتیں اور تیسرا جواب دیکھو کیسا ٹھوک بجا کے اللہ نے دیا اللہ نے فرمایا اچھا تم تورات پہ عمل کرتے ہو نا تورات کی وحی کو قبول کرتے اور اس کے علاوہ کسی چیز کو نہیں مانتے

تو تورات کے ماننے والو **قُلۡ** اپ ان سے کہیے پوچھیے **فَلِمَ تَقۡتُلُوۡنَ اَنۡبِيَآءَ اللّٰهِ مِنۡ قَبۡلُ اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ** اگر تم اتنے ہی ایمان والے ہو اور تورات کے ماننے والے تو اس سے پہلے انبیاء علیہم السلام کو کیوں قتل کرتے رہے ہو اگر تمہارا ایمان اتنا ہی مضبوط ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور ان پہ جو چیز نازل ہوئی ہے نہیں ماننا تو وہ جب تورات کو ماننا ہے تو تورات میں ہی یہ حکم دیا تھا کہ انبیاء علیہم السلام کو شہید کر دو

Now what should they answer him? They said one thing. Allah has given five answers. Why did you keep doing this before? Well, another thing has arisen here, They martyred Yahya and also Zakryia (peace be upon them), It is also mentioned in the Torah, and there are so many other prophets, whose mentioned have not been found at all. The quality of prophethood will come to a place in the sixth para. That verse cannot be resolved until , we find out about the Jews ,that what they considered prophethood to be. (God forbid) According to them, prophethood had became so much degraded ,that if a astologer, a sorcerer, a person who can give news of two or four days or of two or four years, they considered him also as a prophet. So Allah Almighty spoke in their language at one place.God willing, if that place comes, I will tell you. Here the question arises that this is the talk of the contemporaries of the Messenger of Allah, (peace and blessings be upon him) that you do this, you do not believe in the Qur'an, you do not believe in the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), even though the Qur'an is true. The Qur'an confirms the books that you have, so why did you kill the Prophets? So the question arises that they did not kill any prophet, but their ancestors had did, then why did Allah blame them, that you have killed them. Therefore, commentators say that whatever the wrong action had done, by their ancestors, but they neither denied it, nor considered it bad. So it is known that if a sin occurs in front of a person and the person does not express hatred for it, it means that he is satisfied with this sin and agreed. Maulana Ghulam Ali Sahib (May God bless him mercy), was fasting at his Khanqah in Delhi and someone sat in front of him and began to backbite someone. When he backbited ,Mulana said O,my fast has gone,My fast has finished. The person was also modest and said, I have backbited, what effect it did on your fast?"

اب اس کا کیا جواب دیں بات انہوں نے ایک کہی اللہ نے پانچ جواب دیے ہیں کہ اس سے پہلے تم یہ کیوں کرتے رہے اچھا یہاں پر ایک اور بات اٹھی ہے شہید انہوں نے کیا یحیی علیہ السلام کو نے انہیں کیا کہتے ہیں تورات میں بھی ان کا ذکر اور اس ذکریا علیہ السلام کو اور کتنے ہی نبی اور جن کا تذکرہ ہی نہیں ملتا- نبوت کا معیار چھٹے پارے میں ایک جگہ ائے گی وہ ایت حل ہو ہی نہیں سکتی جب تک کہ یہودیوں کا پتہ نہ چلے کہ یہ نبوت کو کیا سمجھتے تھے

ان کے نزدیک نبوت اتنی گر گئی العیاذ باللہ کہ ایک کاہن ایک جادوگر ایک ایسا ادمی جو دو چار دن دو چار برس بعد کی خبر دے سکے یہ اسے بھی نبی سمجھتے تھے اس لیے اللہ تعالی نے ایک جگہ انہی کی زبان میں کلام کیا -ان شاءاللہ وہ جگہ ائے گی تو بتائیں گے

یہاں پر سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ یہ تو بات چل رہی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جو ہم عصر ہیں کہ تم ایسے کرتے ہو تم قران کو تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں مانتے قران کو نہیں مانتے حالانکہ قران سچا ہے قران تصدیق کرتا ہے ان کتابوں کی جو تمہارے پاس ہیں تو تم نے کیوں قتل کیا ہے انبیاء علیہم السلام کو تو سوال یہ اٹھتا ہے کہ انہوں نے تو کسی نبی کو قتل نہیں کیا تھا نا توکیا تو ان کے باپ دادا نے کیا تھا کیوں اللہ نے ان کے ذمے لگایا کہ تم نے قتل کیا ہے اور پھر مفسرین کہتے ہیں کہ جو کچھ یہ حرکت غلط ان کے ابا و اجداد نے کی اس کی تردید بھی تو نہیں کرتے تھے جس سے برا بھی تو نہیں سمجھتے تھے تو معلوم ہوا کہ کوئی گناہ کسی انسان کے سامنے ہو اور اس پہ انسان نفرت کا اظہار نہ کرے اس کا مطلب ہے کہ اس گناہ سے راضی ہے خوش ہے –

مولانا غلام علی صاحب رحمت اللہ علیہ دہلی میں خانقاہ کی حضرت کی اور روزہ رکھا ہوا تھا اور کسی ادمی نے ان کے سامنے بیٹھ کے غیبت کسی کی شروع کی تو جب اس نے غیبت کی تو اس نے فرمایا ارے میرا روزہ گیا ہمارا روزہ ختم ہو گیا تو اس نے وہ بھی بہت ہی کم حیا والا تھا اس نے کہا میں نے غیبت کی اپ کے روزے پر کیا اثر پڑا تو انہوں نے کہا تم نے ہمارے سامنے کی

Mulana replied, "You did it in front of me, and If I shall not deny it , then shall be like you.

والمستمع هو نفس الفاعل The listener is like the doer. This is the thing that the Bani Israel did not even express any hatred towards the actions of their ancestors, they did not even say that, why people say this? One group among the Shiites says, that the Holy Qur'an is not correct and it is uncomplete.One should ask other group, that what you say about Qur'an? If second group says that we believe and it is correct and complete. Then Ask this second group, that Would you think that, the first group is infedial ,those who does not believe the Qur'an as correct and complete ? If they say that those who do not believe in the Qur'an are indeed disbelievers, then the matter is settled. If they become loose and say that it is upon them ,whether they believe or not, just it is their own creed .Then this means, that there is something wrong, Why they do not say like that, "All those who do not beleive in Qur'an are indeed disbelievers". Is the Qur'an is not the book of Allah"?. Allah has told them, that the sin, your ancestors did, You do not even say anything about it.**فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْۢبِيَآءَ اللّٰهِ مِنْ قَبْلُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ** Well, if you believe in the Torah, then before you, were also the believer, then what they used to do ,was it according to the Torah?

وَ لَقَدْ جَآءَكُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَ اَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿۹۲﴾

And (the fact remains that) Musa ([Moses] himself) brought you clear signs. Then you took the calf as God after him. And you are but wicked (without any doubt).(al-Baqarah, 2 : 92)

This is fourth answer **وَ لَقَدْ جَآءَكُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ And (the fact remains that) Musa ([Moses] himself) brought you clear signs. ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهٖ Then you took the calf as God after him (Hazrat Musa Peace be upon him).** This pronoun of **ہٖ** is returning towards Hazrat Musa (PBUH). Well! we shall do the translation like this **وَ لَقَدْ جَآءَكُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ** Hazrat Musa (PBUH) came **بِالْبَيِّنٰتِ** with clear signs **ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهٖ** so after

نا اگر ہم نہ تمہاری تردید کریں تو ہم بھی تو تمہاری جیسے ہو گئے

والمستمع هو نفس الفاعل سننے والا بھی ایسے ہی ہے جیسے کرنے والا یہ ہے وہ چیز کہ بنی اسرائیل نے جو باپ دادا نے کی تھی حرکت اس پہ کچھ نفرت کا اظہار بھی تو نہیں کیا انہوں نے یہ بھی تو نہیں کہا اسی لیے لوگ کہتے ہیں کہ ایک گروہ قران پاک کو کہتا ہے یہ قران ٹھیک نہیں ہے پورا نہیں اور اہل تشیع میں سے شیعہ میں سے ان سے پوچھ بھی لینا چاہیے کہ بھائی اپ کیا کہتے ہیں تو دوسرے گروہ کہتے ہیں نہیں جی قران پورا ہے بالکل ہم قران کو مانتے ہیں تو اس سے پوچھو جو قران کو نہیں مانتے ان کو بھی کافر سمجھتے ہو یا نہیں تو اگر وہ کہیں کہ واقعی کافر ہیں جو قران کو نہیں مانتا پھر تو بات ہوئی اور اگر ان کی مرتبہ بالکل نرم پڑ جائیں کہ جی بس ان کا اپنا عقیدہ ہے کچھ کہتے ہوں گے سنتے ہوں گے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ کچھ دال میں کچھ کالا ہے کیوں نہیں انہیں کافر سمجھتے جو قران کو نہیں مانتے جو قران پاک خدا کی کتاب نہیں یہ ہے چیز تو سوال یہ پیدا ہوا کہ تم بنی اسرائیل والو تم نے قتل کیا ہے تو انہوں نے تو کیا نہیں تھا

اللہ تعالی نے بتلایا ہے یعنی وہ جو گناہ باپ دادا نے کیا تھا اس پہ یہ کچھ کہتے بھی تو نہیں **فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْۢبِيَآءَ اللّٰهِ مِنْ قَبْلُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ** اچھا تورات پر ایمان ہے تو اس سے پہلے تم مومن ہو تو وہ کام جو کرتے تھے وہ تو رات کے مطابق تھا

وَ لَقَدْ جَآءَكُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَ اَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿۹۲﴾

اور خود موسی تمہارے پاس روشن نشانیاں لے کر ائے ہیں پھر تم نے ان کے پیٹھ پیچھے یہ ستم ڈھایا کہ گائے کے بچھڑے کو معبود بنا لیا

چوتھا جواب دیا ہے **وَ لَقَدْ جَآءَكُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ** اور حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام تمہارے پاس ائے تھے روشن دلائل لے کے تورات لے کے ائے تھے معجزات لے کے ائے تھے **ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهٖ** اور ان کے بعد تم نے کیا کیا بچھڑے کو خدا بنا لیا **مِنْۢ بَعْدِهٖ** حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے بعد یہ **ہٖ** کی ضمیر کدھر لوٹ رہی ہے حضرت موسی علیہ السلام کی طرف اچھا چلیے پھر اس طرح ترجمہ کرتے ہیں **وَ لَقَدْ جَآءَكُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ** موسی علیہ الصلوۃ والسلام ائے **بِالْبَيِّنٰتِ** واضح دلائل لے کے **ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهٖ** تو تم نے موسی

Musa (PBUH) means, when they had past from world then you took the calf as a God, then this will be the translation ,

Yes this pronouns is returning towards **بِالْبَيِّنٰتِ** because after Musa (PBUH) going to Tore. Though this incidence was happened after Musa (PBUH) left ,but he was came back too, This worshiped was done in his presense as well, even for a moment .This is why scholors says that the pronoun of ہٖ would have to be, towards **بِالْبَيِّنٰتِ.**That Musa (PBUH) was came with clear signs ,even then you took the calf as God . **اَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ And you are but wicked** .

This is the thing, that when a person think on pronouns, he would solved it, then translation and explanation would be understood.

وَ اِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ؕ خُذُوْا مَاۤ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّ اسْمَعُوْا ؕ قَالُوْا سَمِعْنَا وَ عَصَيْنَا * وَ اُشْرِبُوْا فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ ؕ قُلْ بِئْسَمَا يَاْمُرُكُمْ بِهٖۤ اِيْمَانُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۹۳﴾

And when We took a firm promise from you, and We raised the Mount of Sinai high above you, (saying): 'Hold fast to this (Book) which We have given you and listen (to Our commandment).' Then (your chiefs) said: 'We have heard but disobeyed.' And owing to their revolt against faith, their hearts were imbued with the love of the calf. (O Beloved) say (to them): 'These utterances are (most) vile which your (so-called) faith commands you if you believe (in them truly).'(al-Baqarah, 2 : 93)

And Allah gave fifth answer**وَ اِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ And when We took a firm promise from you, وَ رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ؕ and We raised the Mount of Sinai high above you, خُذُوْا مَاۤ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّ اسْمَعُوْا ؕ (saying): 'Hold fast to this (Book) which We have given you وَّ اسْمَعُوْا ؕ and listen (to Our commandment).' قَالُوْا سَمِعْنَا Then (your chiefs) said:** 'We have heard **وَ عَصَيْنَا** but disobeyed.' See, this is the thing that was in them that they said **سَمِعْنَا وَ عَصَيْنَا'We have heard but disobeyed.**' Look! Two words came, the word "**و**" usually come for plural that we have heard and we have disobeyed. Means, both things

علیہ الصلوۃ والسلام کے بعد یعنی جب وہ گزر گئے دنیا سے تو تم نے بچھڑے کو اپنا خدا بنا لیا پھر تو یہ ترجمہ ہوگا ہاں یہ **بِالْبَيِّنٰتِ** کی طرف لوٹ رہی ہے کیونکہ حضرت موسی علیہ السلام کے جانے کے بعد طور پہ جانے کے بعد اگرچہ یہ واقعہ ہوا ہے لیکن موسی علیہ السلام واپس بھی تو اگئے تھے ان کی موجودگی میں بھی تو پرستش ہوئی ہے چاہے ایک لمحے کے ہوئی ہو تو اس لیے ہٖ کا جو مرجع ہے مفسرین کہتے ہیں صحیح چیز زیادہ یہ ہے کہ **بِالْبَيِّنٰتِ** کی طرف لوٹایا جائے کہ تم میں موسی علیہ الصلوۃ والسلام ائے تھے واضح دلائل لے کے اور ان واضح دلائل کے بعد بھی تم نے بچھڑے کو اپنا خدا بنا لیا ٹھیک ہے

اَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ اور اس حال میں بھی تم ظلم کرنے والے تھے

یہ ہے ضمائر جب ادمی سوچتا ہے نا ان کو حل کر لیتا ہے تو پھر ترجمہ اور تفسیر سمجھ میں اتی ہے

وَ اِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ؕ خُذُوْا مَاۤ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّ اسْمَعُوْا ؕ قَالُوْا سَمِعْنَا وَ عَصَيْنَا * وَ اُشْرِبُوْا فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ ؕ قُلْ بِئْسَمَا يَاْمُرُكُمْ بِهٖۤ اِيْمَانُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۹۳﴾

اور وہ وقت یاد کرو جب ہم نے تم سے عہد لیا اور تمہارے اوپر طور کو بلند کر دیا اور یہ کہا کہ جو کچھ ہم نے تم کو دیا ہے اس کو مضبوطی سے تھامو اور جو کچھ کہا جائے اسے ہوش سے سنو کہنے لگے ہم نے پہلے بھی سن لیا تھا مگر عمل نہیں کیا تھا اب بھی ایسا ہی کریں گے اور دراصل ان کے کفر کی نحوست سے ان کے دلوں میں بچھڑا بسا ہوا تھا اپ ان سے کہیے کہ اگر تم مومن ہو تو کتنی بری ہے وہ باتیں جو تمہارا ایمان تمہیں تلقین کر رہا ہے

اور پانچواں جواب اللہ تعالی نے دیا ہے اور اللہ نے فرمایا کہ **وَ اِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ** اور جب ہم نے تم سے پکا وعدہ لے لیا یہ کل بھی گزر چکی ہے **وَ رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ؕ**اور ہم نے پہاڑ تمہارے سروں پر لا کر کھڑا کیا گزر گئی نا کل ٹھیک ہے جی **خُذُوْا مَاۤ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّ اسْمَعُوْا ؕ**اور ہم نے کہا سختی سے عمل کرو شدت سے پوری طرح عمل کرو جو چیز ہم نے تمہیں دی ہے **وَّ اسْمَعُوْا ؕ** اور ہماری بات سنو **قَالُوْا سَمِعْنَا** انہوں نے کہا ہم نے سنا

وَ عَصَيْنَا ***اور ہم نہیں مانتے دیکھا یہ ہے وہ چیز جو ان میں تھی کہ انہوں نے کہا کہ **سَمِعْنَا وَ عَصَيْنَا ہم نے سنا اور ہم نہیں مانتے ایک تو دیکھو **سَمِعْنَا وَ عَصَيْنَا** دونوں الفاظ ائے ہیں اور **و** جو ہے وہ جمع کے لیے اتا ہے کہ کہا ہم نے سنا اور ہم نہیں مانتے تو جمع ہو گئی دونوں چیزیں ایک وقت میں کہہ دیا **سَمِعْنَا**

added and said together in one time.**سَمِعۡنَا** When the mountain raised above us, we heard and when the mountain moved away, they said **وَ عَصَيۡنَا** do not believe.This is one explanation and other explanation is that It said verbly **سَمِعۡنَا** we believe and said this thing in heart **وَ عَصَيۡنَا** we do not believe , means they did not say this word that we do not believe but said in hearts ,so Allah have mentioned it too.(One day we did the debate , that words sometimes mean ,which is in the heart, and words sometimes mean what the tongue says.) **فَقُولِي إِنِّي نَذَرۡتُ لِلرَّحۡمَـٰنِ صَوۡمًا (19-26)**
I have vowed a fast (of silence) to the Most Gracious (Lord). So this was their condition and this is third explation **سَمِعۡنَا** they said O'Allah ,We accept your commandment but their position were such that **وَ عَصَيۡنَا** they did not believe it .This become third explanaion. (God forbid), Apply these verses to the Muslims and see what their conditions are like, and look at the companions of the Prophet (may Allah be pleased with them)**.**they said **سَمِعۡنَا وَأَطَعۡنَا** We have heard (your command) and accepted to (obey) and even then if there is any deffeciency **غُفۡرَانَكَ** O' our Lord! We seek your forgiveness,**وَ اُشۡرِبُوۡا فِیۡ قُلُوۡبِهِمُ** their hearts were imbued **اُشۡرِبُوۡا** drinked **الۡعِجۡلَ** with calf Where as calf is not sposed to be drinked. Literally, the translation will be like this, that they drank the calf in their hearts. So it turns out that there is another word here. And commentrators says**حب الۡعِجۡلَ** The calf's love was drunk. Just as, when a cloth is dyed, the color is attached to each thread of the cloth, so when someone's love prevails, it says, "Imbued the solution in his heart." as It is said in Urdu.

In most of the houses, women say (Mother in law say about bride) that, from the day she has came , might have drank something.So this is the' " imbued some thing " **وَ اُشۡرِبُوۡا فِیۡ قُلُوۡبِهِمُ الۡعِجۡلَ their hearts were imbued with the love**

جب پہاڑ سر پر اگیا کہ ہم نے سنا اور جب پہاڑ ہٹ گیا ٹل گیا تو انہوں نے کہا **وَ عَصَيۡنَا** نہیں مانتے ایک تفسیر تو یہ کی گئی اور ایک تفسیر یہ کی گئی ہے کہ زبانی طور پر تو کہہ دیا **سَمِعۡنَا** ہم مانتے ہیں اور دل میں یہ بات کہہ دی کہ **وَ عَصَيۡنَا** ہم نہیں مانتے یعنی انہوں نے زبان سے تو یہ نہیں کہا لفظ کہ ہم نہیں مانتے لیکن دل میں یہ کہہ دیا تو اللہ نے اسے بھی تعبیر کر دیا ہے وہ بحث ایک دن کی تھی نا کہ قول کبھی کبھی اس چیز کے معنی میں بھی اتا ہے جو دل میں ہے کہا تھا نا اور قول کبھی کبھی اس معنی میں بھی اتا ہے جو زبان حال جسے کہتے ہیں **فَقُولِي إِنِّي نَذَرۡتُ لِلرَّحۡمَـٰنِ صَوۡمًا** (19-26)تو مریم تم کہنا کہ میں نے اج کے دن خدائے رحمان کے لیے ایک روزہ رکھا ہے تو یعنی حال تمہارا ایسا ہو تو تیسری تفسیر اس کی حال سے کی گئی ہے کہ **سَمِعۡنَا** انہوں نے کہا اللہ اپ کی بات مانتے ہیں اور حالت یہ ہو گئی ان کی کہ
وَ عَصَيۡنَا ہماری بات کو مان کے نہیں لیا **وَ اُشۡرِبُوۡا** اور پلائے گے اچھا اگے بعد میں چلتے ہیں ایک بات اور رہ گئی کہ **سَمِعۡنَا وَ عَصَيۡنَا** میں تین تفسیریں ہو گئی ہیں صحیح نا کی زبان سے کہہ دیا یا دل سے کہہ دیا یہ ان کی حالت یہ ہو گئی کہ اللہ کی بات نہیں مانتے

العیاذ باللہ ان ایات کو اج مسلمانوں پر لگائیں اور دیکھیں تو ان کی بھی حالتیں کیا ہیں اور اس کے مقابلے میں صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کو دیکھو انہوں نے کہا **سَمِعۡنَا وَأَطَعۡنَا** اللہ ہم نے اپ کی بات سنی اور ہم اطاعت کرتے ہیں اور اس کے باوجود کچھ کمی بیشی جو رہ جائے **غُفۡرَانَكَ** (284-2) پروردگار اپ معاف کر دیجیے

وَ اُشۡرِبُوۡا فِیۡ قُلُوۡبِهِمُ اور ان کے دلوں میں پلا دی گئی **اُشۡرِبُوۡا** پلائے گئے **الۡعِجۡلَ** بچھڑے اب بچڑا تو کوئی پینے کی چیز نہیں ہے ترجمہ لفظی طور پر تو یہی بنے گا نا کہ ان کے دلوں میں بچھڑا پلا دیا گیا تو معلوم ہوا کہ یہاں کچھ لفظ اور ہے اور مفسرین کہتے ہیں **حب الۡعِجۡلَ** بچھڑے کی محبت پلا دی گئی جیسے کپڑا رنگ دیا جاتا ہے تو رنگ اس کپڑے کے ایک ایک دھاگے میں پیوست ہو جاتا ہے اس طرح جب کسی کی محبت غالب ا جائے نا تو کہتے ہیں کہ اس کے دل میں گھول کے ڈال دیجیے اردو میں بھی بولتے ہیں
خواتین بولتی ہیں زیادہ گھروں میں اسے تو کچھ گھول کے پلا دیا ہے ساس کہتی ہیں نا بہو کے متعلق کہہ رہے ہیں جب سے یہ ائی ہیں کچھ گھول کے پلا دیا ہے تو بس جو گھول کے پلانا ہے نا تو یہ چیز **وَ اُشۡرِبُوۡا فِیۡ قُلُوۡبِهِمُ الۡعِجۡلَ** اور ان کے دلوں میں بچھڑے کی محبت گھول کے ڈال دی گئی

بِكُفْرِہِمْ ۔ان کے کفر کے سبب سے العیاز باللہ ایک کفر انہوں نے کیا یعنی انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کو جھٹلایا اور پھر اس کفر کی وجہ سے ایک اور کفر اگیا اوراس وجہ سے بچھڑے سے محبت کرنے لگے

قُلْ بِئْسَمَا يَاْمُرُكُمْاپ کہیے یہ پانچواں جواب ہوا نا اور اصل میں بات انہوں نے کیا کہی تھی کہ ہم تو رات پر یقین رکھتے ہیں ایمان لاتے ہیں یہ بات کہی تھی پانچ جواب دینے کے بعد

اللہ نے کہا ہے **بِئْسَمَا يَاْمُرُكُمْ بِهٖٓ اِيْمَانُكُمْ** اپ ان سے کہیے تمہارا یہ ایمان بہت ہی بری چیز کی پھر تمہیں تلقین کرتا ہے **اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ** اگر واقعی تمہارا ایمان یہ ہے اگر تم ایمان والے ہو تو پھر تو تمہارا ایمان
بِئْسَمَا يَاْمُرُكُمْ تمہیں بہت ہی برائی سکھاتا ہے بہت ہی برا سبق دیتا ہے کیا ایمان تمہیں یہ سکھاتا ہے کہ ایسے **سَمِعْنَا وَ عَصَيْنَا** کہو اور ایمان تمہیں یہ سکھاتا ہے کہ انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کو قتل کرو اور تمہارا ایمان تمہیں یہ چیزیں سکھاتا ہے بہت ہی برا ایمان ہے تمہارا اگر یہ تمہارا ایمان ہے

امام شافعی رحمت اللہ علیہ نے ایک جگہ کہا ہے وہ شعر بھی اسی طرح کا ہے نا انہوں نے کہا کہ لوگ مجھے کہتے ہیں کہ میں شیعہ ہو گیا ہوں رافضی ہو گیا ہوں اور اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اولاد سے محبت کرنا یہ شیعہ پن ہے اور رافضیت ہے

فقد شهد الإنس والجن كافة أني شيعي تو پھر انسان اور جن سب گواہ رہے ہیں کہ واقعی میں شیعہ ہوں مراد یہ تھی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ال سے ان کی اولاد سے محبت کرنے کا نام تو شیعت نہیں ہے وہ تو ایک الگ چیز ہے تو یہی بات یہاں اگئی نا کہ اگر تمہارا ایمان اللہ نے کہا ایمان تمہیں یہ سکھاتا ہے تو بہت ہی برا ایمان ہے تو تمہارا **اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ** اگر تم ایمان والے ہو

قُلْ اِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ عِنْدَ اللّٰهِ خَالِصَةً مِّنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۹۴﴾
اپ ان سے کہیے کہ اگر اللہ کے نزدیک اخرت کا گھر تمام انسانوں کو چھوڑ کر صرف تمہارے ہی لیے مخصوص ہے جیسا کہ تمہارا کہنا ہے تو موت کی تمنا تو کر کے دکھاؤ اگر واقعی سچے ہو
قُلْ اور اپ ان سے کہیے **اِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ** اور اگر اخرت کا گھر تمہارا ہے اب شروع ہوئی بات ان پانچ انواع کے بعد جو کچھ یہ کہتے رہے ہیں اس کی تردید میں مباہلہ اور مباہلہ کا

of the calf بِكُفْرِہِمْ owing to their revolt . God forbid, They committed one disbelief, i.e. denied the Prophets, peace and blessings be upon them, and then due to this disbelief, another disbelief arose and for this reason, they started loving the calf.**قُلْ بِئْسَمَا يَاْمُرُكُمْ** (O Beloved) say (to them) This was the fifth answer. But in actual ,they had said, "We accepted the Torah and have faith" and After giving five answers, Allah said: **بِئْسَمَا يَاْمُرُكُمْ بِهٖٓ اِيْمَانُكُمْ (O Beloved) say (to them): These utterances are (most) vile which you (so-called) faith, command you اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ if you believe (in them truly) بِئْسَمَا يَاْمُرُكُمْ** It teaches you very bad things, gives you very bad lessons, does faith teach you to say **سَمِعْنَا وَ عَصَيْنَا** And faith teaches you to kill the prophets, and your faith teaches you these things. Your faith is very bad if this is your faith. Imam Shafi'i,(may God's mercy upon him) has said in one place (the interpertation of the poem is like this) He said, that people tell me that I have become a Shia and if I love the children of the Messenger of Allah(peace and blessings be upon him) and Is this a Shi'ism and Rafiziat? **فقد شهد الإنس والجن كافة أني شيعي**
"Then all human beings and Jinns would have to be witnessed that I am indeed a Shia". Meant that , the the love of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace) with his children does not called Shi'ism ad it is a different thing. So this is the point here that if your faith, Allah said, **اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ** Faith teaches you this, then it is a very bad faith.

قُلْ اِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ عِنْدَ اللّٰهِ خَالِصَةً مِّنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۹۴﴾
Say: 'If in the sight of Allah the dwelling in the Hereafter is reserved for you alone, and not for others, then long for death (without any fear) if (you presume) you are truthful.'(al-Baqarah, 2 : 94)
قُلْ (O Beloved) **say** (to them): **اِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ 'If in the sight of Allah the dwelling in the Hereafter is reserved for you alone,** Now,

after these five things , the debate began in refuting what they have been said," Mubahalah" (the meaning of Mubahalah is that if any party disagrees about something, then both groups sit down and pray to Allah that the one who is a liar among us, should be destroyed. This is Mubahalah). And during the time of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) this happened with Christians at one stage, But it did not happen practically.

مطلب یہ ہے کہ کسی بھی فریق کوئی بھی کسی چیز میں اختلاف ہو جائے تو دونوں گروہ بیٹھ جائیں اور اللہ سے دعا کریں کہ ان میں سے جو جھوٹا ہے وہ ہلاک ہو جائے وہ تباہ ہو جائے یہ ہے مباہلہ

And Allah has said about the Jews here that they should do Mubahalah with you on this matter, And do malediction (Bad pray) , whoever is a liar among the two may perish. It was a great hobby of Mirza Ghulam Ahmad Qadiani, was very fond of flirting with anyone.To whom he see and used to challenge him for Mubahalah. And he did so many Mubahalas with others.And one mubahala he did with Maulana Sanaullah Sahib Amritsari Rahmatullah Alaihi,And He said to Maulana Sanaullah Amritsari (may Allah have mercy on him), that My Nakah shall be done with Muhammadi Begum and I shall be married.Maulana Sanaullah Sahib said that marriage shall not took place. He said My Nakah have been done on the throne, Mulana replied that, the Nakah which have done at throne, shall never take place on the floor. He said It would be done. Ghulam Ahmad Qadiani said lets do the mubahalas , That who is the lier shall be died in the life of other. Ghulam Ahmad Qadiani died in 1908 ,and Maulana Sanaullah Sahib was given such a long life by Allah, that he died in 1948.This is the ways, Mubahalas would have done. These mubahala's are such that, who ever is lier would have to be finished and the world become pure. Another one was Nawab Jafar and he used to publish a newspaper called "Jafar Di Talley" . He used to write a lot, against Mirza Ghulam Qadiani. Mirza Ghulam Ahmad Qadiani wrote to him that you always

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں یہ ہوا نوبت ائی تھی لیکن ہوا نہیں یعنی عملا نہیں ہوا لیکن نوبت اگئی تھی عیسائیوں کے ساتھ اور اللہ نے یہاں پر یہودیوں کے متعلق فرما دیا ہے کہ یہ مباہلہ کر لیں اس بات پہ اپ سے اور بددعا کر لیں کہ دونوں میں سے جو بھی جھوٹا ہے وہ ہلاک ہو جائے

یہ بڑا شوق تھا مرزا غلام احمد قادیانی کو مباہلے کرنے کا بہت شوق تھا جس کو دیکھتا تھا چیلنج کر دیتا تھا کہ مجھ سے مباہلہ کر لو مجھ سے مباہلہ کر لو اور مباہلہ اس نے کیا ہے کئ ایک سے اور ایک مبالغہ اس نے کیا مولانا ثناءللہ صاحب امرتسری رحمت اللہ علیہ سے اور مولانا ثناء اللہ امرسری رحمت اللہ علیہ جو تھے ان سے کہا کہ ایک جگہ نکاح کے متعلق کہ میرا محمدی بیگم سے نکاح ہوگا شادی ہو جائے گی انہوں نے کہا نہیں ہوتی بہت لمبی بحث چلی حتی کہ اس نے کہا اللہ نے عرش پر یہ نکاح کر دیا ہے مولانا ثنا اللہ صاحب نے فرمایا جو نکاح عرش پہ ہوا ہے یہ فرش پہ کبھی نہیں ہوگا اس نے کہا کہ یہ ہو کے رہے گا مولانا نے کہا اچھا اس نے کہا مباہلہ کر لو مباہلہ ہو گیا کہ جو جھوٹا ہے وہ سچے کی زندگی میں مر جائے گا تو غلام احمد قادیانی تو 1908 میں مر گیا اور مولانا ثنا اللہ صاحب کو اللہ نے اتنی لمبی عمر دی 1948 میں جا کے انتقال ہوا یہ مباہلے ایسے ہوتے ہیں کہ جو جھوٹا ہے وہ ختم ہو دنیا سے خس کم جہاں پاک یہ چیز ہو جائے

ایک اور تھے نواب جعفر تھے اور ان کا ایک اخبار نکلتا تھا اس اخبار کا نام پی جعفر دی ٹیلی تھا تو وہ مرزا غلام قادیانی کے خلاف بہت کچھ لکھتے تھے مرزا غلام احمد قادیانی نے ان صاحب کو لکھا کہ اپ ہمیشہ میرے خلاف لکھتے ہیں اور اپ کی زبان بہت غیر شائستہ ہوتی ہے اور مجھے کل پی الہام ہوا ہے اور اللہ تعالی نے بتایا ہے کہ محمدی بیگم جو خاتون ہیں ان

write against me and Your language is very impolite. I was inspired only yesterday and Allah told me that we will get married to a woman, Muhammadi Begum , so this revelation came to me. Nawab Jafar replied , this woman has already married and her husband is alive .How It shall be happened, she has a husband, how will your marriage be done? He said, yesterday I was inspired again and i put your complaint infront of Allah, that people are making problem and taunting me, then it was told to me that, her husband will die and Mohammadi Begum will be married to you. Nawab Jafar in his reply wrote that, yesterday, I was also been inspired that Ghulam Ahmad Qadiani will die and his widow will marry with you. The mubahalas are like this, He was very fond of these interactions. Allah Ta'ala has mentioned all three in this Ayat-e-Kareema, Allah has said: **قُلۡ اِنۡ کَانَتۡ لَکُمُ الدَّارُ الۡاٰخِرَۃُ** And say to them, if the home of the Hereafter is only yours, in the Hereafter only you will go to Paradise. O' Jews, Bani Israel no one except you, will go to Paradise. What a clear, words have been mentioned, that it is purely for you? **مِّنۡ دُوۡنِ النَّاسِ and not for others** (no one else go to paradise)**فَتَمَنَّوُا الۡمَوۡتَ then long for death (without any fear) اِنۡ کُنۡتُمۡ صٰدِقِیۡنَ if (you presume) you are truthful.** Because then you should be eager to meet Allah, so you ask for dua, say that the liar among us may die, or say that the truthful one may die. Say something, that we shall do Mubahalah and ask dua. This is one translation of it and other commentators write and say , that the meaning of Mubahlah here is not to curse , each other, but one of the meanings of Mubahlah is that everyone should say malediction for himself, this is another translation. They say that , **مِّنۡ دُوۡنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الۡمَوۡتَ** if your, only home in the hereafter is Paradise, then wish for death for yourself, so that Allah may give you death quickly.(two things). And a very good thing has been written

سے ھمارا نکاح ہو جائے گا تو یہ وحی مجھ پہ ائی ہے انہوں نے لکھا کہ محمدی بیگم کا تو نکاح ہوا ہوا ہے اس کے تو شوہر موجود ہیں تمہارا نکاح کیسے ہو جائے گا اس نے لکھا کہ کل مجھے الہام پھر ہوا ہے اور اللہ تعالی کے سامنے میں نے تمہاری بات پیش کی تھی کہ لوگ یوں مجھے تنگ کرتے ہیں طعنے دیتے ہیں تو مجھ سے کہا گیا کہ اس کا شوہر مر جائے گا اور محمدی بیگم کا نکاح تم سے ہو جائے گا

اس نے جو جواب لکھا نا اس نے لکھا کل مجھے بھی الہام ہوا ہے میں نے رات تمہاری شکایت کی تھی اور مجھ سے کہا گیا کہ غلام احمد قادیانی مر جائے گا اور اس کی بیوہ کا نکاح تم سے ہو جائے گا یہ مباہلے ایسے ہی ہوتے ہیں اسے بڑا شوق تھا

اللہ تعالی نے اس ایت کریمہ میں تینوں کا ذکر کیا ہے اللہ نے فرمایا ہے **قُلۡ اِنۡ کَانَتۡ لَکُمُ الدَّارُ الۡاٰخِرَۃُ** اور ان سے کہیے اگر اخرت کا گھر صرف تمہارا ہے اخرت میں صرف تمہیں جنت میں جانا ہے یہودیوں اور کوئی تمہارے علاوہ بنی اسرائیل جنت میں نہیں جائے گا کتنے واضح لفظ کہیں کہ خالصتا صرف تمہارا **مِّنۡ دُوۡنِ النَّاسِ** لوگ نہیں جائیں گے کوئی بھی نہیں جائے گا **فَتَمَنَّوُا الۡمَوۡتَ** تو موت کی تمنا کرو **اِنۡ کُنۡتُمۡ صٰدِقِیۡنَ** اگر تم سچے ہو تو موت کی تمنا کرو موت کے لیے دعا مانگتے ہیں

کیونکہ پھر تو تمہیں شوق ہونا چاہیے نا اللہ سے ملنے کا تو تم مانگو دعا کہو جو ہم میں سے جھوٹا ہے وہ مرے یا کہو جو سچا ہے وہ مرے یا کچھ تو کہو مباہلہ کرتے ہیں یہ دعا مانگتے ہیں ایک تو اس کا ترجمہ یہ کیا گیا دوسرا مفسرین نے لکھا ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ مباہلے کے یہاں یہ معنی نہیں ہے کہ ایک دوسرے کے لیے بددعا کریں مباہلہ کا ایک معنی یہ ہے کہ ہم تمہارے لیے بد دعا کریں تم ہمارے لیے بددعا کرو دوسرا ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ

وہ کہتے ہیں کہ **مِّنۡ دُوۡنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الۡمَوۡتَ** اگر لوگوں کے علاوہ صرف تمہارا ہی اخرت کا گھر ہے جنت تمہاری ہے تو پھر

by Ibn Qayyim (may Allah have mercy on him), Ibn Qayyim has written that it means that you have to wish for death.**فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ** For me, Muhammad (peace and blessings of Allah be upon him) is saying that, you wish for death for me **اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ** if you are truthful. The hereafter is only yours, so it means that you are the most beloved elders of Allah, so I challenged you, to do malediction for me. The reason behind is that ,among Jews, there was a custom and had thought ,that to whom they do malediction (bad pray) ,could not be flourished in the world and they used to scare everyone. Many people gather together and then say, "Curse on so-and-so. But the do not leave him even after cursing,That, let God do his work on their behalf now, (God forbid) they becomes God's helper in this." Kills him somehow so that it will be known that the Jews are close servants of Allah. Yusuf Karawi has also been cursed since last year and they keep trying to somehow make this curse sticked. It is an old disease among them, that we are such good servants of God that whomever we curse, He shall be died. Ibn Qayyim (may God have mercy on him) wrote a very beautiful thing about them.

فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ If you are truly so close to God, do malediction for my death

وَ لَنْ يَّتَمَنَّوْهُ اَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿۹۵﴾

But they will never long for it because of the sins (and atrocities) their hands have sent ahead (or have committed already) and Allah knows the wrongdoers full well.(al-Baqarah, 2 : 95)

Allah said: وَ لَنْ يَّتَمَنَّوْهُ اَبَدًا But they will never long for it بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ؕ because of the sins (and atrocities) their hands have sent ahead (or have committed already) وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ and Allah knows the wrongdoers full well.

They can never wish for death, they would never say that Allah would give us death,

تم خود اپنے لیے موت کی تمنا کرو کہ اللہ تمہیں جلدی موت دے یوں کر لو دو چیزیں اور بہت اچھی بات ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ نے لکھی ہے ابن قیم نے لکھا ہے کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ تم موت کی تمنا کرو **فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ** میرے لیے یعنی محمد صلی اللہ علیہ وسلم یہ فرما رہے ہیں کہ تم میرے لیے موت کی تمنا کرو **اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ** اگر تم سچے ہو نا

اخرت صرف تمہاری ہے تو اس کا مطلب ہے اللہ کے بڑے پیارے بزرگ ہو میرے لیے بددعا کر کے دیکھیں چیلنج دیا ہے بددعا کرو اور اس کی وجہ یہ بھی ہے کہ ان یہودیوں کے ہاں یہ مستقل ایک مصیبت تھی کہ یہ سمجھتے تھے جس کو یہ بددعا دے دیں وہ دنیا میں پنپ ھی نہیں سکتا ہر ایک کو ڈراتے تھے اور اسی کا اثر اب تک ہے کہ یہ ہر سال دو چار سال بعد متعین کر کے کہتے ہیں کہ فلاں پہ لعنت بھیجو
بہت سے جمع ہو جاتے ہیں پھر کہتے ہیں فلاں پہ لعنت فلاں پہ لعنت بھیجو اور پھر لعنت بھیجنے کے بعد بھی چھوڑ دو اب وہی لعنت تمہاری طرف سے خدا کو اپنا کام بھی کرنے دو پھر اس میں العیاذ باللہ خدا کے بھی مددگار بنتے ہیں کہ کسی طرح اسے قتل کر دو تاکہ پتہ چلے یہودی واقعی اللہ کے بڑے مقرب بندے ہیں یوسف کرواوی میں بھی لعنت بھیجی ہوئی ہے پچھلے سال سے اور پھر کوشش کرتے رہتے ہیں کہ کسی طرح یہ لعنت چپک بھی جائے
یہ ان میں پرانا مرض ہے کہ ہم خدا کے اتنے اچھے بندے ہیں کہ بس جس کو ہم بددعا دے دیں وہ مر جاتا ہے

ابن قیم رحمۃ اللہ بڑی خوبصورت بات لکھی ان پر **فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ** اگر تم سچے ہو خدا کے اتنے قریبی تو میری موت کے لیے بددعا کر دو

وَ لَنْ يَّتَمَنَّوْهُ اَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿۹۵﴾

اور ہم بتائے دیتے ہیں کہ انہوں نے اپنے جو کرتوت اگے بھیج رکھے ہیں ان کی وجہ سے یہ کبھی ایسی تمنا نہیں کریں گے اللہ ظالموں کو خوب جانتا ہے

اللہ نے فرمایا **وَ لَنْ يَّتَمَنَّوْهُ اَبَدًا** کبھی بھی موت کی تمنا نہیں کریں گے **بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ؕ** اس وجہ سے جو چیز ان کے ہاتھوں نے اگے بھیجی ہوئی ہے **وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ** اللہ ان ظالموں سے خوب باخبر ہے کبھی بھی موت کی تمنا نہیں کر سکتے کبھی یہ نہیں کہیں گے کہ اللہ ہمیں موت دے دے کیونکہ پتہ ہے کرتوت کیا ہیں کبھی بھی یہ نہیں کہیں گے کہ اللہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم پر ایسی حالت بھیج دی کیونکہ

because they know what deeds are, they will never say, that O'Allah, send such condition to the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him). Because they know that making, a bad supplication for the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) can lead to punishment on us. Any interpretation should be taken. Allah also said:**اَبَدًا** this word used for Jews that, throughout life, means never in own life. The Qur'an ,some time , does not bring word **اَبَدًا** in the meaning of "for ever", but uses it in the meaning of "throughout life"

انہیں پتہ ہے کہ بددعا نبی علیہ الصلوۃ والسلام کے لیے کرنی اس کی پاداش میں خود ہم پہ عذاب ا سکتا ہے کبھی بھی یہ ائیں گے نہیں مقابلے میں کہ ہم دونوں ایک دوسرے کے لیے بد دعا کریں کوئی بھی تفسیر لے لی جائے اللہ نے کہا بھی **اَبَدًا** کا لفظ یہاں جو استعمال ہوا ہے نا یہودیوں کے لیے اس کا مطلب یہ ہے کہ زندگی بھر کبھی بھی یعنی اپنی زندگی میں

یہ **اَبَدًا** سے مراد قران کبھی کبھی استعمال کرتا ہے جیسے یہاں ہیں ہمیشہ کے لیے نہیں بلکہ وہ جو بھی جو بھی اس وقت مراد ہوتی ہے جیسے زندگی بھر وہ مراد ہوتی ہے

وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ ۚ وَ مِنَ الَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡا ۚ یَوَدُّ اَحَدُہُمۡ لَوۡ یُعَمَّرُ اَلۡفَ سَنَۃٍ ۚ وَ مَا ہُوَ بِمُزَحۡزِحِہٖ مِنَ الۡعَذَابِ اَنۡ یُّعَمَّرَ ؕ وَ اللّٰہُ بَصِیۡرٌۢ بِمَا یَعۡمَلُوۡنَ ﴿۹۶﴾

وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ ۚ وَ مِنَ الَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡا ۚ یَوَدُّ اَحَدُہُمۡ لَوۡ یُعَمَّرُ اَلۡفَ سَنَۃٍ ۚ وَ مَا ہُوَ بِمُزَحۡزِحِہٖ مِنَ الۡعَذَابِ اَنۡ یُّعَمَّرَ ؕ وَ اللّٰہُ بَصِیۡرٌۢ بِمَا یَعۡمَلُوۡنَ ﴿۹۶﴾

بلکہ یقینا تم ان لوگوں کو پاؤ گے کہ انہیں زندہ رہنے کی حرص دوسرے تمام انسانوں سے زیادہ ہے یہاں تک کہ مشرکین سے بھی زیادہ ان میں کا ایک ایک شخص یہ چاہتا ہے کہ ایک ہزار سال عمر پائے حالانکہ کسی کا بڑی عمر پا لینا اسے عذاب سے دور نہیں کر سکتا اور یہ جو عمل بھی کرتے ہیں اللہ اسے اچھی طرح دیکھ رہا ہے

And you will certainly find them the most ambitious of mankind for longevity, (even) more than the polytheists aspire to attain. Each one of them desires that he should be granted life of a thousand years. But even if he is granted that, such a prolonged life cannot save him from the torment. And Allah is monitoring their deeds minutely.(al-Baqarah, 2 : 96)

What a beautiful thing has said: **وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ ۚ And you will certainly find them the most ambitious of mankind for longevity**

کیا خوبصورت بات فرمائی **وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ ۚ** اور اپ پائیں گے سب سے زیادہ دنیا کی زندگی پہ حریص لالچی **وَ لَتَجِدَنَّ** یہ مراد ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

وَ لَتَجِدَنَّ This is meant the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace)**ہُمۡ** to these Jews **اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ ۚ** Those who are most eager for the life of the world, the most greedy, the most eager to live in the world.

ہُمۡ ان یہودیوں کو **اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ ۚ** دنیا کی زندگی پر سب سے زیادہ حریص سب سے زیادہ لالچی سب سے زیادہ تمنا جن کو ہے دنیا میں جینے کی ان کو **وَ مِنَ الَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡا ۚ** اور انہیں جو لوگ شرک کرتے ہیں یہ اس کا ترجمہ یا تفسیر دو طرح سے کی گئی ایک تو یہ کہ سب سے زیادہ دنیا کی زندگی کے شوقین یہ تمہیں یہودی ملیں گے اور یہ جو **و** ہے نا اس کو بعض مفسرین کہتے ہیں کہ اس کا ہدف دو حرف پیچھے ہوگا

(even) more than the polytheists aspire to attain. It has been translated or interpreted in two ways. One is that you will find the Jews most eager for the life of the world. The commentators say that the target of word **و** is for the two word before it. **وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ ۚ وَ مِنَ الَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡا ۚ** That is, if you dedicate it here, it will be translated that you will find the most eager for the life of this world those Jews and those who

وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ ۚ وَ مِنَ الَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡا ۚ یعنی یہاں پر اگر وقف کریں گے تو اس کا ترجمہ یوں بنے گا کہ تم سب سے زیادہ دنیا کی زندگی کے شوقین پاؤ گے ان یہودیوں

commit shirk. Both came under the same order, that the polytheists and the Jews wanted the life of this world the most. And another translation has been made, the target of "wo وَ " which we were describing is that, if you go back ,it effects on last two words, then the translation will be as follows.وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ And you will find those Jews who are most eager to live the life of the world

وَ مِنَ الَّذِیۡنَ and these Jews وَ مِنَ الَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡا They are more greedy than those who have committed shirk.(see again) وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ And you will find the Jews most greedy for life.Even that وَ مِنَ الَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡا, More than those who committed shirk. These became two translations, either Jews are worse than that or Allah has said this or It is the party or these are polytheists and these two. Put اَشۡرَکُوۡا either in front or put it in back ,then thing shall be more easy, look, what shall be made?

وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ **And you will certainly find them the most ambitious of mankind for longevity.** These came Jews , a new thing began وَ مِنَ الَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡا یَوَدُّ اَحَدُہُمۡ And this is the desire of each one of those, who commit shirk.Well! This is one translation and if we put it back then, So mostly, you will find the Jews on the life of the world وَ مِنَ الَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡا and those who commit Shirk, That is, both groups are one-to-one.یَوَدُّ اَحَدُہُمۡ Each one of them desires. ہُمۡ mean the Jews or ہُمۡ mean the polytheists or both**.** Whatever the translation will be, Each one of them have desired that لَوۡ یُعَمَّرُ اَلۡفَ سَنَۃٍ May he live for a thousand years. Everyone's wish that he should be granted life of a thousand years.This is probably, the effect of this that, they keep trying to escape death somehow.

There are new and new investigations, and there is much desire of long life. Even if you take thousand year life ,then What happened وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ And the desire of every one، from the Jews and polytheists، who are most eager for the life of this world، is

کو اور ان کو یہ جو شرک کرتے ہیں دونوں ایک ہی حکم کے تحت اگئے کہ مشرک بھی اور یہودی بھی سب سے زیادہ دنیا کی زندگی یہ چاہتے ہیں اور ایک ترجمہ یہ کیا گیا ہے یہ جو **و** کا ہدف ہم بیان کر رہے تھے کہ دو لفظ پیچھے جا کر پڑے گا تو ترجمہ یوں بنے گا کہ

وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ اور تم سب سے زیادہ دنیا کی زندگی کا شوقین جینے کی جنہیں بڑی تمنائیں پاؤ گے ان یہودیوں کو **وَ مِنَ الَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡا** اور یہ یہودی **وَ مِنَ الَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡا** جن لوگوں نے شرک کیا ہے ان سے بھی زیادہ حریص ہیں سمجھے

پھر دیکھیے **وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ** اور تم پاؤ گے سب سے زیادہ زندگی کا حریص یہودیوں کو حتی کہ **وَ مِنَ الَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡا** جنہوں نے شرک کیا ان سے بھی زیادہ یہ تو دونوں ترجمے ہو گئے یا تو یہ کہ یہودی اس سے بھی ہو گزرے اور یا یہ کہ اللہ نے کہا یا ایک یہ جماعت ہے یا ایک مشرکین ہے دو یہ **اَشۡرَکُوۡا** کو دیکھ رہے ہیں نا اس کو اپ پیچھے لگا لیجئے یا اگے لگا لیجئے اسان اور بات ہو جائے گی دیکھیے کیا بنتا ہے

وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ اور اپ پائیں گے سب سے زیادہ لالچی دنیا کی زندگی جینے کے متمنی یہ یہودی اگے نئی بات شروع ہوئی **وَ مِنَ الَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡا یَوَدُّ اَحَدُہُمۡ** اور جو شرک کرتے ہیں ان میں سے ایک ایک کی یہ تمنا ہے ٹھیک ایک ترجمہ اور اگر اس کو پیچھے لگا دیں تو سب سے زیادہ تم پاؤ گے دنیا کی زندگی پہ تم پاؤ گے یہودیوں کو **وَ مِنَ الَّذِیۡنَ اَشۡرَکُوۡا** اور ان کو جو شرک کرتے ہیں یعنی دونوں گروہ ایک سے ایک بڑھا ہوا ہے

یَوَدُّ اَحَدُہُمۡ اور ان میں سے ہر ایک کی ایک ایک کی تمنا ہے **ہُمۡ** سے مراد یہودی یا **ہُمۡ** سے مراد مشرکین یا دونوں جیسے بھی ترجمہ ہوگا ان میں سے ایک ایک کی تمنا ہے کہ

لَوۡ یُعَمَّرُ اَلۡفَ سَنَۃٍ کاش کہ وہ ایک ہزار سال جیے ہر ایک کی تمنا ہے کہ ایک ہزار سال کی زندگی ملے یہ شاید اسی کا اثر ہے کہ کوششیں کرتے رہتے ہیں کہ کسی طرح موت سے چھٹکارا ملے نئی سے نئی تحقیقات ارہی ہیں تو زندگی کی کتنی تمنا ہے اور ہزار سال جی بی لے تو پھر کیا ہوا **وَ لَتَجِدَنَّهُمۡ اَحۡرَصَ النَّاسِ عَلٰی حَیٰوۃٍ** اور سب سے زیادہ دنیا کی زندگی کے شوقین یہودی اور شرک کرنے والے ایک ایک کی تمنا ہے کہ اسے ملے زندگی ہزار سال کی **وَ مَا** اور نہیں ہے یہ **وَ مَا** نفی کے لیے ا رہا ہے یہ **وَ مَا** جو ہے نا قران پاک میں اس لفظ کو اپ یاد رکھیے گا کہ

to have a life of a thousand years.**وَ مَا** And is not ,this **مَا** is for negation , do remember this **مَا** in Qur'an , Arabs says, it come in the meaning of Mosoola, means, "whatever is " and some time **مَا** is used for negation ,that "it is nothing". So unless this is known, translation becomes difficult.For example see here, if we do not use **وَ مَا ہُوَ بِمُزَحْزِحِہٖ** for negation ,and use it as "whatever removes **اَنْ یُّعَمَّرَ"** the torment, when life would be given, then there will be no meanings of **وَ مَا** and if we translate **وَ مَا** with negation ,the meaning shall be **وَ مَا ہُوَ بِمُزَحْزِحِہٖ** And if they are given a life of a thousand years, too **بِمُزَحْزِحِہٖ مِنَ الْعَذَابِ** So it does not remove the torment of Allah from them.though **اَنْ یُّعَمَّر** Even if they become so old, the same torment will be given after a thousand years too. Even after a thousand years one has to die, then what happened, and after that still hell**. وَ اللّٰہُ بَصِیْرٌۢ بِمَا یَعْمَلُوْنَ And Allah is monitoring their deeds minutely**.This has two translations and explanations. One is that, Allah knows all these things and these are enlightened on Allah **بَصِیْرٌۢ** He is monitoring **بِمَا یَعْمَلُوْنَ** What you do.and second is **وَ اللّٰہُ بَصِیْرٌۢ** Allah is the creator of vision**بِمَا یَعْمَلُوْنَ** That is, whatever you do, Allah the Exalted is the creator of vision, that is, Allah has created this vision, He has created the eyes of human beings to see everything that you do. And the meaning of **بَصِیْرٌۢ** also is that, he himself sees. (both things).

کبھی کبھی اتا ہے **وَ مَا موصولہ** عرب کہتے ہیں یعنی جو کچھ کہ اور کبھی کبھی اتا ہے **وَ مَا** نفی کے لیے کہ کچھ نہیں تو یہ جب تک پتہ نہ چلے ترجمہ مشکل ہو جاتا ہے

مثلا یہاں دیکھیے **وَ مَا ہُوَ بِمُزَحْزِحِہٖ** کو اگر نفی کے لیے نہ بنائیں اور یہ بنائیں کہ جو کچھ کہ اور جو کچھ ہے وہ ہٹاتا ہے **اَنْ یُّعَمَّرَ** عَذَابِ کو جب کہ زندگی دی جائے تو پھر **وَ مَا** کے کو ی معنی ہی نہیں بنیں گے اور اگر**وَ مَا** کا ترجمہ نفی سے کریں گے تو معنی بنیں گے **وَ مَا ہُوَ بِمُزَحْزِحِہٖ** اور اگر انہیں ایک ہزار برس کی زندگی وہ بھی دے دی جائے کہ

بِمُزَحْزِحِہٖ مِنَ الْعَذَابِ تو وہ اللہ کے عذاب کو ان سے نہیں ہٹاتی اگرچہ **اَنْ یُّعَمَّر** اتنے عمر والے بھی ہو جائیں تو بھی ہزار سال کے بعد پھر وہی عذاب تو ہوگا کیا ہزار سال بعد بھی تو مرنا ہی ہے پھر کیا ہوا پھر اور اس کے بعد پھر بھی جہنم

وَ اللّٰہُ بَصِیْرٌۢ بِمَا یَعْمَلُوْنَ اور اللہ تعالی خوب باخبر ہے دیکھ رہا ہے ان اعمال کو جو تم کرتے ہو دو ترجمے اس کے ہوئے اور تفسیریں ایک تو یہ کہ اللہ ہر اس چیز کو جانتا ہے اللہ پر روشن ہے **بَصِیْرٌۢ** دیکھنے والا ہے **بِمَا یَعْمَلُوْنَ** جو عمل تم کرتے ہو اور ایک یہ کہ **وَ اللّٰہُ بَصِیْرٌۢ** اللہ بصارت کو پیدا کرنے والا ہے **بِمَا یَعْمَلُوْنَ** یعنی جو کچھ تم عمل کرتے ہو اللہ تعالی اس میں بصارت پیدا کرنے والا ہے یعنی اللہ تعالی نےاس بصارت کو پیدا کیا ہے انسانوں کی انکھوں کو پیدا کیا ہے جو کچھ تم عمل کرتے ہو نظر اتا ہے سب **بَصِیْرٌۢ** کے معنی یہ بھی ہیں کہ پیدا کرنے والا اور **بَصِیْرٌۢ** کے معنی یہ بھی کہ وہ خود دیکھتا دونوں چیزیں

قُلْ مَنْ کَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِیْلَ فَاِنَّہٗ نَزَّلَہٗ عَلٰی قَلْبِکَ بِاِذْنِ اللّٰہِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَیْنَ یَدَیْہِ وَ ہُدًی وَّ بُشْرٰی لِلْمُؤْمِنِیْنَ ﴿۹۷﴾

Say: 'Whoever is an enemy to Jibril ([Gabriel] is doing injustice), because he is the one who has brought it (the Qur'an) down upon your heart only by Allah's command (which) confirms the preceding (Books) and contains (absolute) guidance and glad tidings for the believers;

(al-Baqarah, 2 : 97)

قُلْ مَنْ کَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِیْلَ فَاِنَّہٗ نَزَّلَہٗ عَلٰی قَلْبِکَ بِاِذْنِ اللّٰہِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَیْنَ یَدَیْہِ وَ ہُدًی وَّ بُشْرٰی لِلْمُؤْمِنِیْنَ ﴿۹۷﴾

اے پیغمبر کہہ دو کہ اگر کوئی شخص جبرائیل کا دشمن ہے تو ہوا کریں انہوں نے تو یہ کلام اللہ کی اجازت سے تمہارے دل پر اتارا ہے جو اپنے سے پہلے کی کتابوں کی تصدیق کر رہا ہے اور ایمان والوں کے لیے مجسم ہدایت اور خوشخبری ہے

The things that was going on yesterday, among the Bani Israel and then those who were contemporaries of the Holy Prophet (peace

کل جو بات چل رہی تھی بنی اسرائیل میں اور پھر وہ لوگ جو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ہم عصر تھے انہوں نے جو

and blessings of Allah be upon him) were talking bad words for him (PBUH) , and What did Allah, answer to them for the bad sentences ? And in the end, Allah said, "Well, if you think that truth and falsehood are the same, then let's have a mubahalah and both parties should pray to Allah that where there is truth, the decision would be made accordingly." And we had reached verse 96, now after that there were three doubts, that were in the monotheism of Allah and in the Oneness of God and those disbelievers cast on the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him).And the first doubt of these people was that, when the Jews found out that it was Gabriel who brought revelation to the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him), they expressed their displeasure at Gabriel, saying that, if he would had not brought the revelation and another angel had brought the revelation instead, we would have accepted it. And we would have been convinced, but the old enmity, between Gabriel and us is being continued.

And Allah gave the answer to their first doubt in the very first letter of the verse 97 , and said:**قُلۡ مَنۡ کَانَ عَدُوًّا لِّجِبۡرِیۡلَ Say:Whoever is an enemy to Jibril (Gabriel).** Their first doubt was that since Gabriel is the link between you and Allah in bringing monotheism, so if he had not brought it, we would have believed it.This is its answer. Their second doubt was that, now Allah Ta'ala began to deny this doubt of them and Allah Ta'ala give different answers to it and revealed that their doubt was nothing. And the first reason for denial is stated, that **فَاِنَّہٗ نَزَّلَہٗ عَلٰی قَلۡبِکَ** , In fact the word **فَاِنَّہٗ** is the first answer of this doubt. After that Allah said the second reason here **مُصَدِّقًا لِّمَا بَیۡنَ یَدَیۡہِ** Allah gave the second answer to this doubt, as you have read before that, they speak one thing and Allah gives two, two, three, three, five, five answers, so they expressed one doubt. And Allah Ta'ala has begun to answer

باتیں کی تھیں ان کے متعلق ہی کہ کیا کیا برے جملے وہ کہتے رہے

اور اللہ تعالی نے ان کے ان جملوں کا جواب کیا دیا اور اخر پر پہنچ کے یہ بتلایا کہ اچھا تم اگر یہ سمجھتے ہو کہ حق اور باطل اسی طرح ہیں تو چلو پھر مباہلہ کر لو اور دونوں فریق اللہ سے دعا مانگ لیں کہ جہاں پر حق ہے اس کے مطابق فیصلہ ہو جائے

اور ایت نمبر 96 تک ہم پہنچے تھے اب اس کے بعد تین شبہات تھے جو اللہ کی توحید میں خدا کی واحدانیت میں ان کافروں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر کیے تھے اور پہلا شبہ ان لوگوں کا یہ تھا کہ یہودیوں کو جب یہ پتہ چلا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم پر وحی لانے والے حضرت جبرائیل علیہ الصلوۃ والسلام ہیں

تو جبرائیل علیہ السلام پر انہوں نے اشکال کا اظہار کیا انہوں نے کہا کہ اگر یہ وحی نہ لاتا اور اس کی بجائے کوئی اور فرشتہ وحی لے کے اتا تو بالکل ہم اس بات کو مانتے اور قائل ہوتے لیکن جبرائیل کی اور ہماری پرانی دشمنی چلی ارہی ہے

اور اللہ تعالی نے ان کے اس پہلے شبہ کا جواب بالکل 97 نمبر ایت جو ہے 97 اس کے بالکل پہلے حرف میں دیا اور یہ ارشاد فرمایا **قُلۡ مَنۡ کَانَ عَدُوًّا لِّجِبۡرِیۡلَ** اور ان سے پوچھیے کون ہے جو جبرائیل امین کا دشمن بنتا ہے پہلا شبہ جو تھا ان کا کہ چونکہ جبرائیل توحید کو لانے میں اپ کے اور اللہ کے درمیان واسطہ ھیں تو اس لیے اگر یہ نہ لاتا تو ہم مانتے اس کا جواب ہو گیا یہ دوسرا شبہ ان کا یہ تھا اب اللہ تعالی نے بلکہ یہ دیکھیے کہ ان کے اس شبہ کی تردید کرنا شروع کی اور اللہ تعالی نے مختلف جوابات اس کے دیے ہیں اور یہ بتلایا ہے کہ ان کا شبہ کوئی چیز نہیں ہے

اور تردید کی پہلی وجہ یہ بیان کی کہ **فَاِنَّہٗ نَزَّلَہٗ عَلٰی قَلۡبِکَ** یہ جو **فَاِنَّہٗ** ہے یہ حقیقت میں اس شبہ کا پہلا جواب ہے اس کے بعد اللہ تعالی نے یہ جو دوسری وجہ ہے یہاں پہ **مُصَدِّقًا لِّمَا بَیۡنَ یَدَیۡہِ** اس سے اس شبہ کا دوسرا جواب دیا جیسے کہ پہلے بھی اپ پڑھ چکے ہیں کہ وہ بات ایک کرتے ہیں اور اللہ اس کے دو دو تین تین پانچ پانچ جوابات دیتے ہیں تو شبہ انہوں نے ایک ظاہر کیا اور اللہ تعالی نے اس شبہ کا جواب دینا شروع کیا ہے

this doubt. And **مُصَدِّقًا لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهِ** is stated , the second reason of it. The third answer is **وَ هُدًى** and fourth answer is after it **وَّ بُشۡرٰى لِلۡمُؤۡمِنِيۡنَ** and then **مَنۡ كَانَ عَدُوًّا** is its fifth answer، that Allah has given and told That you who are taking enmity with the angels of Allah، is not a small thing، but it will cost you alot and it is disbelief.(99-2) **وَ لَقَدۡ اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَيۡكَ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ** This is the first withholding، it is a reprimand for them، (the interpretation of it was done when the terms were taught) because it is the first reprimand(99-2) **وَ لَقَدۡ اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَيۡكَ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ** And after that، the rebuke Allah gave them for the second time is in the next Ayat-e-Kareema. (100-2) **اَوَ كُلَّمَا عٰهَدُوۡا عَهۡدًا** and Allah said And is it (not so) that every time they made a promise. And do understand that after two things, the answer of first doubt is finished. That Allah Ta'ala described five reasons for this and after describing the five doubts, he gave them two strong reprimands. And this is the answer to the first doubt. Now after that their second doubt begins. And their second suspicion was that they used to say that what Hazrat Sulaiman (peace and blessings of Allah be upon him) has been doing, that his government has been established and his kingdom has been established, (God forbid) he used to associate shirk with Allah. That he used to read incantation & magical things and because of this, that thing happened, this was their second suspicion and Allah Ta'ala has again started rejecting it from here. that **وَ لَمَّا جَآءَهُمۡ رَسُوۡلٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ**(101-2) **(And (likewise) ,when there came to them from Allah the Messenger (Muhammad blessing and peace be upon him)** (Look at the place where there is verse 101. From here, Allah Ta'ala begun answering their doubt, and it is up to the end of verse 103, understand this and then we will talk further). So the first suspicion is that, if Gabriel Amin did not bring that revelation, and if someone else had come, we would have believed him.

اور یہ پھر **مُصَدِّقًا لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهِ** جو ہے یہ دوسری وجہ اس کی بیان کر دی تیسرا جواب دیا ہے **وَ هُدًى** اور چوتھا جواب اس کے بعد دیا **وَّ بُشۡرٰى لِلۡمُؤۡمِنِيۡنَ** اور پھر یہ جو ہے **مَنۡ كَانَ عَدُوًّا** پانچواں وجہ پانچواں جواب اللہ تعالی نے انہیں دیا ہے اور یہ بتایا ہے کہ تم جو اللہ کے فرشتوں سے عداوت اور دشمنی اختیار کر رہے ہو یہ کوئی چھوٹی سی چیز نہیں ہے بلکہ تمہیں یہ بہت مہنگی پڑے گی اور یہ کفر ہے
وَ لَقَدۡ اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَيۡكَ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ(99-2) یہ پہلی زجر ہے ان کے لیے ڈانٹ ہے اور اس کی تشریح جب اصطلاحات پڑھائی تھیں اس وقت کر دی تھی نا پھر اس لیے کہ پہلی ڈانٹ ہے کہ **وَ لَقَدۡ اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَيۡكَ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ**(99-2) اور اس کے بعد اللہ تعالی نے دوسری زجر دوسری مرتبہ جو ڈانٹ انہیں پلائی ہے وہ اس سے اگلی ایت کریمہ میں ہے **اَوَ كُلَّمَا عٰهَدُوۡا عَهۡدًا**(100-2) اور ارشاد فرمایا اللہ تعالی نے کہ جب بھی کبھی کوئی وعدہ کوئی اقرار کوئی پیمان طے ہوگا اور یہ دو چیزوں کے بعد پہلے شبہ کا جواب سمجھیے کہ ختم ہو گیا

کہ اللہ تعالی نے پانچ وجوہات اس کی بیان کیں اور پانچ وجوہ بیان کرنے کے بعد دو ڈانٹ انہیں زبردست پلائیں اور یہ پہلے شبے کا جواب ہوا اب اس کے بعد ان کا دوسرا شبہ شروع ہوتا ہے اور دوسرا شبہ ان کا یہ تھا کہ وہ کہتے تھے کہ حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام یہ جو کچھ کرتے رہے ہیں یہ جو ان کی حکومت قائم رہی ہے اور بادشاہت یہ العیاذ باللہ- اللہ کے ساتھ شرک کرتے تھے اس شرک کی وجہ سے مختلف منتر جادو ایسی چیزیں پڑھتے تھے اور اس کی وجہ سے یہ چیز ہوئی ہے

یہ ان کا دوسرا شبہ تھا اور اس کو اللہ تعالی نے پھر یہاں سے رد کرنا شروع کیا ہے کہ **وَ لَمَّا جَآءَهُمۡ رَسُوۡلٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰهِ**(101-2) جب ان کے پاس رسول علیہ الصلوۃ والسلام اگئے جہاں پر 101 نمبر ایت ہے اس کو اپ دیکھیے یہاں سے اللہ تعالی نے ان کے اس شبے کا جواب دینا شروع کیا ہے اور پھر اس کے بعد اسے لے کر چلے گئے ہیں سارا اس شبے کا جواب ہوتے ہوتے 103 نمبر ایت تک پہنچ گیا 103 نمبر ایت تک کہ ایک ہی شبہ کا جواب چل رہا ہے یہاں تک سمجھ لیجئے پھر اس کے بعد اگے بات کریں گے

Their second suspicion was this and their objection was that, this thing was with Hazrat Sulaiman (peace and blessings of Allah be upon him) and he also used to do magic, he used to invoke, other than Allah, he used to commit shirk, this has been answered by Allah. And what a perfect answer has given by allah, that cannot be chalenged until the Day of Resurrection. Could the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace) , have said such an answer from his side? It is a proof of the authenticity of the Qur'an.(It shall be explained for you in one place). And their third doubt was that if the worship of others besides Allah was unlawful, why did Allah send the two angels Harut and Marut into the world? And what, they both used to do, was to teach shirk and teach people about this. The shirk they taught, was obviously, teaching magic besides Allah. So calling on anyone other than Allah was part of shirk, then why these angels came to teach polytheism? This means that committing shirk, which you Muslims call shirk, is permissible with Allah, It is right, and there is no problem. And the answer to all three has been given by Allah in this entire ruko. The conversation has started with Gabriel Ameen and in its reference, Hazrat Sulaiman (peace be upon him) is mentioned here. Now look at it, what Allah Ta'ala has said,It has been said, that about Gabriel Ameen, they express the suspicion that, Gabriel is our enemy. And they used to say enemy because, whatever their opinion was about Hazrat Maryam, that Jews did not respect Hazrat Isa (peace be upon him) directly for the same reason. And because Jibril Amin was appeared before Hazrat Maryam and the Quran has also said that **فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا** (17-19)
Who appeared before her in complete form of human being.(Maryam (Mary) said : I seek refuge with the most Gracious (Lord)from you.

تو پہلا شبہ یہ کہ جبرائیل امین وہ وحی لے نہ اتے کوئی اور اتا تو ہم اس کو مان لیتے دوسرا شبہ ان کا یہ تھا اور اعتراض ان کا یہ تھا کہ یہ چیز حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام ان کے ساتھ ہے اور وہ بھی جادو کرتے تھے وہ اللہ کے علاوہ دوسروں کو پکارتے تھے شرک کرتے تھے یہ اس کا جواب اللہ نے دیا ہے

اور کمال کا جواب ہے ایسا جواب ہے جو قیامت تک ثابت نہیں ہو سکتا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے پاس سے ایسا جواب ارشاد فرما سکتے تھے قران کی حقانیت کی دلیل ہے ایک جگہ اپ سے عرض کریں گے اور تیسرا شبہ ان کا یہ تھا کہ اگر اللہ کے علاوہ اوروں کی عبادت ناجائز تھی تو کیوں اللہ تعالی نے ہاروت اور ماروت دو فرشتوں کو دنیا میں بھیجا

اور وہ دونوں بھی کیا کرتے تھے یہ شرک سکھاتے تھے اور لوگوں کو تعلیم دیتے تھے اس چیز کی تو یہ جو شرک سکھاتے تھے ظاہر ہے کہ اللہ کے علاوہ جادو سکھاتے تھے تو اللہ کے علاوہ غیر کو پکارنا شرک اس میں شامل تھا تو یہ فرشتے شرک کی تعلیم دینے کیوں ائے تھے

اس کا مطلب ہے کہ شرک کرنا جسے تم مسلمان شرک کہتے ہو کہ اللہ کے ساتھ جائز ہے درست ہے کوئی حرج نہیں ہے یہ تین شبہات تھے اور تینوں کا جواب اللہ تعالی نے اس پورے رکوع میں دیا ہے جبرائیل امین سے بات شروع کی ہے اور حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کا تذکرہ اسی نسبت سے اسی جگہ پہ ایا ہے اب اپ اسے دیکھیے کہ اللہ تعالی نے ارشاد کیا فرمایا ہے ارشاد یہ ہوا ہے کہ جبرائیل امین کے بارے میں یہ اس شبے کا اظہار کرتے ہیں کہ جبرائیل جو ہے یہ ہمارا دشمن ہے

اور دشمن وہ اس وجہ سے بھی کہتے تھے کہ حضرت مریم کے متعلق ان کا خیال جو کچھ بھی تھا یہودیوں کا اسی وجہ سے بلواسطہ سیدنا مسیح علیہ الصلوۃ والسلام کی بھی عزت اور احترام نہیں کرتے تھے اور چونکہ حضرت مریم کے سامنے ائے تھے جبریل امین اور قران نے بھی یہ بات کہی ہے کہ **فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا** (17-19) وہ ان کے سامنے ائے ایک بھلے چنگے مرد کی صورت میں تو انہوں نے کہا کہ میں اللہ کی پناہ مانگتی ہوں تم سے

For this reason, the Jews was think, even though they also knew, but their hearts were filled with mischief.Because of this wickedness, they used to make arbitrary objections. And when the revelation came to the Messenger of Allah(peace and blessings of Allah be upon him) through Jibreel Ameen, this jealousy increased even more, because they have become great enemies for us.Allah said:**قُلْ Say**: this is the answer to the first doubt**مَنْ** Whoever (it is conditional ,like we say in Urdu that, Whoever failed in this exam (teacher says the same thing), Whosoever works in this office (then its meaning is for all),because **مَنْ** is stipulation that whoever **كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ** he will be the enemy of Gabriel **فَإِنَّهٗ** He is the one (Gabriel Ameen) **نَزَّلَهٗ** who has brought it (the Qur'an) **عَلٰى قَلْبِكَ** down upon your heart. The news is missing here, they commentators say in their own terminology and in simple words is that , there is no answer here**. قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ**You ask them **مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ** Who is becoming enemy of Gabriel Ameen?, whoever he is, Then what happened next? **فَإِنَّهٗ نَزَّلَهٗ عَلٰى قَلْبِكَ Because He is one who has brought it (the Qur'an) down upon your heart** ,so where is the answer?**قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ Say: Whoever is an enemy to Jibril (Gabriel)** , the commentrator say that it answer will be **مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ** Whoever is an enemy to Gabriel **ولا إنصاف له is doing injustice**, He doesn't say anything right.

اس وجہ سے یہودی یہ سمجھتے تھے پتہ انہیں بھی تھا لیکن دل میں شرارت بھری ہوئی تھی نا تو اس شرارت کی وجہ سے خواہمخواہ کے اعتراضات کرتے تھے تو اس وجہ سے بھی اور پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر جب وحی جبریل امین کے ذریعے انے لگی تو اس حسد میں اور اضافہ ہو گیا کہ یہ تو ہمارے لیے بہت ہی بڑے دشمن ہو گئے ہیں اللہ نے فرمایا ہے **قُلْ** اپ ارشاد فرمائیے یہ پہلے شے کا جواب دیا جا رہا ہے **مَنْ** جو کوئی بھی شرطیہ ہے نا جیسے ہم کہتے ہیں اردو میں کہ جو بھی اس امتحان میں فیل ہو گیا یہی کہتا ہے ٹیچر کلاس میں کہتا ہے کہ جو بھی اس دفتر میں کام کرتا ہے تو مراد تمام کے تمام ہو جاتے ہیں اس لیے کہ **مَنْ** شرطیہ ہے کہ جو کوئی بھی **كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ** وہ کیا ہوگا جبرائیل امین کا دشمن ہوگا **فَإِنَّهٗ** یہ جبرائیل امین **نَزَّلَهٗ** نازل کر رہے ہیں کہ لے کے نازل ہوئے ہیں- ائے ہیں **عَلٰى قَلْبِكَ** اپ کے دل پر یہاں پر خبر محذوف ہے یہ تو وہ کہتے ہیں اپنی اصطلاح میں مفسرین اور اسان لفظوں میں یہ ہے کہ اس کا جواب یہاں کچھ نہیں ہوا **قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ** اپ ان سے پوچھیے **مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ** جبرائیل امین کا کون دشمن بنتا ہے جو کوئی بھی ہے پھر اگے کیا ہوا **فَإِنَّهٗ نَزَّلَهٗ عَلٰى قَلْبِكَ** سو وہ تو اپ کے قلب مبارک پر قران کو لے کر نازل ہوئے ہیں تو جواب کہاں گیا **قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ** اور اپ ان سے پوچھیے یا اپ یہ ارشاد فرمائیے کہ جو کوئی بھی جبرائیل امین کا دشمن بنتا ہے اس کا جواب مفسرین کہتے ہیں کہ اصل میں عبارت یہ ہو جائے گی کہ **مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ** جو کوئی جبرائیل امین کا دشمن بنتا ہے **ولا إنصاف له** وہ کوئی انصاف سے کام نہیں لیتا وہ کوئی درست بات نہیں کرتا جو کوئی بھی جبرائیل امین کا دشمن بنتا ہے وہ کوئی درست بات نہیں کرتا

(In this regard, let me mention to you a principle in the Holy Qur'an, wherever such words are used. Yesterday we have also given you several examples, that what will be the next sentence here , So the commentators write it down and this is something that remains in the minds of people in all times, saying, "Well, it will mean this here, so there is no problem. If there is a text in your mind, then it is also correct."). But whenever something like this comes up about the words of Prophet's . Be careful in two things, One thing

اس سلسلے میں ایک اصول کی بات اپ سے ذکر کریں قران پاک میں جہاں کہیں بھی ایسے الفاظ ا جاتے ہیں کل بھی متعدد مثالیں ہم نے اپ کو دی تھی کہ یہاں پر اگے فقرہ کیا بنے گا تو مفسرین اس کو لکھتے ہیں اور یہ ایسی چیز ہے جو ہر زمانے میں لوگوں کے ذہن میں اتی رہتی ہے کہ اچھا اس کا مطلب یہاں پر یہ بنے گا تو کوئی حرج نہیں ہے اگر اپ کے ذہن میں کوئی عبارت اتی ہے تو وہ بھی درست ہے کوئی حرج نہیں ہے

مگر جب بھی کوئی ایسی چیز ا جائے تو رسول کی بات اپ سے عرض کریں دو باتوں میں احتیاط کیجئے گا ایک یہ بات کر

is that, discuss, whether the idea that came to your mind has been mentioned by any of the previous commentators or not. Until the 13th century, these differences were not been raised, these are now in the 14th century, and before 1300 back, there was unity among the Muslims. There were not so many sects as it seems now. So what is now in my mind was someone had been convinced on it, during past centuries or not? When you found corroboration on it, then a big step has been completed. This is one point of the principle.

And the second thing after that is, it will also be considered that the commentator that you are looking at, that you are referring to, that you have turned to and you have found the original. Is this from his unique opinion? Distinctiveness means, that it usually happens with people when their knowledge increases and becomes too much, then some new thing is said by a person.And the rest of the ummah, his contemporaries or those who came immediately after him, say that their knowledge is truthful in its place, but what they have said is not true. This is called Tafridat. We call "fard" an individual and Tafridat means, he is alone in this opinion. So does it be , one of its own Tafridat . Also look at previous commentators. For example, you saw a commentator of the tenth century and you had an idea in your mind that this would happen here. But they did not object it, and more than that, let's see in the ninth, eighth, seventh and sixth centuries whether this meaning is there or not. What came to your mind was also came to the mind of the previous ones. If there is support from there, it means that, Alhamdulillah, it has been agreed upon and it was certified. And then the third thing that should be done is that, instead of attributing this saying to himself, the person should copy it from them that so-and-so has written this. Therein lies the peace. Each

لیجئے کہ جو خیال اپ کے ذہن میں ایا ہے اس کا پچھلے مفسرین میں سے کسی نے ذکر کیا ہے یا نہیں

تیرہویں صدی تک یہ اختلافات تو اب چودھویں صدی میں ا کے پیدا ہوئے نا اور 1300 سے پیچھے پیچھے مسلمانوں میں اتفاق ہی تھا اتحاد ہی تھا اتنے فرقے نہیں بنے ہوئے تھے جتنے اب بظاہر نظر اتے ہیں تو کیا ان صدیوں میں جو چیز میرے ذہن میں ارہی ہے کیا پچھلوں میں سے کوئی اس کا قائل ہوا تھا یا نہیں ہوا

جب اپ کو اپنی اس بات کی تائید مل جائے تو یہ ایک بڑا مرحلہ طہ ہو گیا اصول کی ایک بات یہ ہے
اور دوسری اس کے بعد جو بات ہے وہ یہ ہے کہ یہ بھی غور کر لیجئے گا کہ کہیں جس مفسر کو اپ دیکھ رہے ہیں جس کا حوالہ اپ دے رہے ہیں جس کی طرف اپ نے رجوع کیا ہے اور اپ کو اصل اس کی مل گئی ہے اس کی مفردات میں سے تو نہیں ہے اس کے تفردات میں سے تو نہیں تفردات کا مطلب یہ ہے کہ یہ بالعموم لوگوں کے ساتھ ہے جب ان کا علم بڑھ جاتا ہے بہت زیادہ ہو جاتا ہے تو کوئی نہ کوئی نئی بات ایک ادمی کہہ دیتا ہے اور باقی جو امت میں اس کے معاصرین یا اس کے فورا بعد انے والے وہ کہتے ہیں کہ ان کا علم اپنی جگہ پہ مسلم لیکن یہ جو بات انہوں نے کہی ہے یہ بات درست نہیں ہے اس کو کہتے ہیں تفردات فرد کہتے ہیں نا اکیلے کو ایک ادمی کو تفردات کا مطلب کہ وہ اس رائے میں اکیلا ہے تو اس کے اپنے تفردات میں سے نہ ہو اس سے بھی پچھلے مفسرین کو دیکھ لیں مثلا اپ نے دسویں صدی کا ایک مفسر کو دیکھا اور ایک خیال اپ کے ذہن میں تھا کہ یہاں پر یہ بات ہوگی اب وہاں سے اپ کو سند مل گئی تو اپ دسویں کے بعد گیارہویں صدی والوں کو بھی دیکھ لیجیے کہ انہوں نے کہیں اس مفسر پر اعتراض تو نہیں کیا اور پھر اس سے زیادہ یہ کہ نویں اور اٹھویں اور ساتویں اور چھٹی صدی میں دیکھ لیجئے کہ وہاں بھی یہ معنی ائے ہیں یا نہیں اگر وہاں سے تائید مل جائے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ الحمدللہ یہ طوافق ہو گیا جو چیز اپ کے ذہن میں ائی وہ پچھلوں کے ذہن میں بھی ائی تھی اور اس کی سند مل گئی

اور پھر تیسری بات جو کرنے کی ہے وہ یہ کہ اس قول کو اپنی طرف منسوب کرنے کی بجائے ادمی انہی سے نقل کر دے کہ فلاں فلاں نے یہ لکھا ہے عافیت اسی میں ہے تفردات ہر شخصیت کے ہوتے ہیں

personality has its own Tafridat (specifics). A person like Ibn Qayyim (may God bless him mercy), who in some respects, we honestly believe was superior to Shaykh al-Islam Ibn Taymiyyah (may God bless him mercy), in some respects and in some things. Despite this, this person has specifics. For example, Ibn Qayyim (may Allah have mercy on him) is convinced that hell will not last forever, this is their own uniqueness, there are two or four others with them, but the Ummah has never been convinced of this. Ibn Qayyim (may Allah have mercy on him) has died after Shaykh al-Islam Ibn Taymiyyah,may God bless him mercy,(who born in 661 hijri and died in 728Hijri), so we can say ,in fact seventh century was of his work and during it ,he died

ابن قیم رحمة الله علیه جیسا ادمی جس کو بعض معاملات میں ہم دیانتداری سے سمجھتے ہیں که شیخ الاسلام ابن تیمیه رحمة الله علیه سے وه بڑھ گئے تھے بعض معاملات میں بعض چیزوں میں اس کے باوجود اس ادمی کے ہاں تفردات ہیں مثلا ابن قیم رحمة الله علیه اس بات کے قائل ہوئے ہیں که دوزخ ہمیشه نہیں رہے گی یه ان کا اپنا تفرق ہے ان کے ساتھ ہیں دو چار لوگ اور بھی لیکن امت کبھی بھی اس په قائل نہیں رہی-

ابن قیم رحمة الله علیه کے بعد کس صدی میں تھے ابن قیم ہیں اٹھویں صدی ہے کیونکه انتقال ہوا ہے شیخ الاسلام ابن تیمیه رحمة الله علیه کا 728 میں 661 میں ان کی پیدائش ہوئی اور 728 میں انتقال ہوا ہے اور ان کے بعد اسی صدی میں انتقال ہوا ابن قیم رحمة الله علیه کا تو گویا یه کہیے که ساتویں صدی میں ان کا وجود تھا اور اٹھویں صدی اصل میں ان کے کام کی تھی اسی میں ان کا انتقال ہوا تو اٹھویں صدی کے بعد جو ائے ہیں انہوں نے ابن قیم په تنقید کی ہے ان کے اس نظریے په انہوں نے کہا یه نظریه ان کا اپنا تھا بس اس کی اور تائید کہیں سے نہیں ہوتی تو تفردات ہوا کرتے ہیں ہر بڑے شخص کے ہوا کرتے ہیں لیکن ان تفردات کی بنیاد پر نه تو اس شخص کو رد کر دینا چاہیے اور نه ہی ان کے تقردات کی بنیاد پر فتوی دے دینا چاہیے کئی لوگوں کا قول اپ کو مل جائے گا که یاجوج اور ماجوج کون ہے تو انہوں نے کہا یه روس والے ہیں اس صدی میں بہت سے لوگوں نے لکھا که یاجوج اور ماجوج جن کا قران میں تذکره اتا ہے یه روس والے ہیں اور چین والے ہیں اور بعض نے جاپان والوں کے متعلق لکھ دیا لیکن ہم سمجھتے ہیں جتنے بھی بڑے ادمی ہوں یه ان کے تفردات میں سے ہے یه واحد ان کی ارا ہیں باقی لوگوں کی ارا اس پر نہیں ہے

Those who came after the 8th century have criticized Ibn Qayyim's theory. They were saying, this theory was his own and it has not been supported from any side. But on the basis of these particulars, neither the person should be rejected nor should the fatwa be given on the basis of his specifics. You will get the opinion of many people that **Gog and Magog** are, so they said that they are from Russia. In this century, many people wrote that Gog and Magog mentioned in the Quran are from Russia and from China. And some have written about the Japanese people, but we think that no matter, how great people they are, this is one of their own opinion (specifics) and other have not this opinion.

Therefore, let me tell you things of principle, that wherever any words, any thing, any interpretation comes to the mind in such a way that this should be here or this will be its interpretation,then two precautions should be taken in it, one is to look back. It should be taken as to who wrote it and it should also be seen that what they have written, is it among their individualities (personal ideas)?, and then when the person is satisfied, it should be attributed to them, that he had written it,that

تو اس لیے یه اصول کی باتیں اپ سے عرض کر دیں که جہاں بھی کوئی الفاظ کوئی چیز کوئی تفسیر ایسی ذہن میں اتی ہے که یہاں یه ہونا چاہیے یا یه ہوگی اس کی تفسیر اس میں دو احتیاطیں کر لی جائیں ایک تو یه که پیچھے دیکھ لیا جائے که کس نے لکھا ہے اور یه بھی دیکھ لیا جائے که وه چیز جو انہوں نے لکھی ہے وه ان کے تفردات میں سےتو نہیں اور پھر جب ادمی کو اطمینان ہو جائے تو اس کی نسبت انہی کی طرف کر دے که انہوں نے اس په یه لکھا الله اور اپنے درمیان کچھ لوگوں کو رہنا چاہیے تاکه اپ جانتے ہی ہیں جو اس کے بعد

some people should have to in between Allah and himself.So Allah said: **قُلۡ مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبۡرِيۡلَ**Ask them,who is the enemy of Gabriel (this is one translation) and other is **مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبۡرِيۡلَ** How can anyone who is an enemy of Gabriel Amine, be hostile to him? **ولا إنصاف له** Does not speak right.the pronoun of **مَنۡ** returned towards Gabriel Amine (He to him) **نَزَّلَهٗ** (Gabriel) has brought it down (holy Qur'an) upon yoour heart. Allah Ta'ala cannot be referred here, the reason being that, Gabriel Ameen is being mentioned. So pronoun of "Ro'h returned first to Gabriel Ameen and the second **نَزَّلَهٗ** to the Qur'an, that Gabriel Ameen has been brought this Qur'an with him. **قَلۡبِكَ upon your heart بِاِذۡنِ اللّٰهِ only by Alah's command.** The word **بِاِذۡنِ** comes in both meanings, that is, for "command" as well as for "permission" **اِذۡنِ** in arabic. So this is the first answer that you who are becoming enemies of Gabriel Ameen and you say that if someone else had come, then how could he come. This is being said to the Messenger of Allah, (may Allah bless him and grant him peace), that, what was revealed to your heart **بِاِذۡنِ اللّٰهِ,** it was the command of Allah, hence it was revealed. It was not his own authority. So enmity with him is actually enmity with me **مُصَدِّقًا** This is second thing said, that (which) **confirms لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهِ the proceeding (Books)** , The Quran confirms what is before this. The second reason is that the Holy Qur'an confirms what is before it, i.e. the Torah, the Gospel, etc.The third reason said **وَ هُدًى and contains (absolute) guidance (and** Qur'an is guidance). The meaning of Hudayi**هُدًى** is the **"great and glorious highway"** Qur'an is a great guidance. Look, it has been mentioned with Tanveen ", and Tanween is for the greatness of something, in many places. There is another place too and shall tell you.So it was said**:وَ هُدًى** What is the Holy Qur'an, it is guidance and all these things.And after that **وَّ بُشۡرٰى** is returning towards **مُصَدِّقًا** and who is **مُصَدِّقًا** ,it is the

تو ارشاد فرمایا الله تعالی نے **قُلۡ مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبۡرِيۡلَ** ان سے پوچھیے کون ہے جو جبرائیل امین کا دشمن ہے ایک ترجمہ اور ایک یہ کہ **مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبۡرِيۡلَ** جو کوئی بھی جبرائیل امین کا دشمن ہے وہ اس سے دشمنی کیسے اختیار کر سکتا ہے
وہ کوئی صحیح بات نہیں کرتا اس کو **مَنۡ** کی **ولا إنصاف له** ضمیر کدھر لوٹی جبرئیل امین کی طرف وہ اس کو یا اس نے **نَزَّلَهٗ** نازل کیا ہے اس کو اس نے نازل کیا ہے جبرائیل امین نے کیا چیز نازل کی ہے ہو اس قران پاک کو اپ کے دل پر
یہاں الله تعالی مراد نہیں دیے جا سکتے وجہ اس کی یہ ہے کہ جبرائیل امین کا تذکرہ چل رہا ہے نا تو روح کی ضمیر پہلی جبرائیل امین کی طرف لوٹی اور دوسری **نَزَّلَهٗ** القران کہ جبرائیل امین اس قران کو لے کر نازل ہوئے ہیں

قَلۡبِكَ کا اپ کے قلب پر **بِاِذۡنِ اللّٰهِ** الله کی اجازت سے یا الله کے حکم سے **بِاِذۡنِ** جو ہے دونوں معنی میں عربی میں اتا ہے حکم کے معنی میں بھی اور اس کے ساتھ ساتھ **اِذۡنِ** کے معنی میں بھی

تو یہ پہلا جواب دیا ہے کہ تم جو جبرائیل امین کے دشمن بن رہے ہو اور تم کہتے ہو کہ کوئی اور اتا تو وہ ا کیسے سکتا تھا وہ تو جو رسول الله صلی الله علیه وسلم سے ارشاد فرمایا جا رہا ہے کہ اپ کے قلب پر بھی جو نازل ہوا **بِاِذۡنِ اللّٰهِ** یہ الله کا حکم تھا اس وجہ سے وہ نازل ہوا اس کی اپنی کوئی اختیار کی بات تھوڑی ہی تھی تو اس سے دشمنی وہ در حقیقت مجھ سے دشمنی ہے

مُصَدِّقًا یہ دوسری بات ارشاد فرمائی کہ وہ تصدیق کرتا ہے **لِّمَا بَيۡنَ يَدَيۡهِ** جو کچھ کے سامنے ہے جو کچھ کے اس کلام سے پہلے ہے قران تصدیق کرتا ہے یہ دوسری وجہ بیان فرمائی ہے کہ قران پاک تصدیق کرتا ہے اس چیز کی جو کچھ کہ اس سے پہلے ہے یعنی تورات انجیل وغیرہ تیسری وجہ یہ ارشاد فرمائی کہ **وَ هُدًى** اور قران ہدایت ہے **هُدًى** کا مطلب بڑی عظیم و شان شاہرا ہے بہت بڑی ہدایت ہے قران پاک یہ **هُدًى** کو اپ دیکھ لیجئے تنوین سے ذکر کیا ہے اور تنوین کئی جگہ پر کسی چیز کی عظمت کے لیے اتی ہے ایک اور جگہ بھی ارہی ہے وہاں بھی اپ سے عرض کریں گے

تو ارشاد ہوا یہ **وَ هُدًى** کہ قران پاک کیا ہے ہدایت یہ سب چیزیں **هُدًى** اور اس کے بعد جو ا رہے ہیں نا **وَّ بُشۡرٰى** یہ دونوں

Qur’an. Allah the Exalted said: on taking Quran, it revealed down upon to your heart by the permission of Allah or by the command of Allah and this Qur'an confirms what has passed before it. This is Hudhi**ہُدًی** and this is Bushri **بُشْرٰی.** Bushra **بُشْرٰی** means the bearer of glad tidings (both these things).**لِلْمُؤْمِنِیْنَ for the believers;** So from this ,closeness of Jibreel Ameen to Allah is known. He is such a great angel that upon receiveing Allah's permission or Allah's command, then descends with Allah's revelation. So if he is not trustworthy, then it means, that the whole chain of revelation would have become doubtful.

And secondly, so many things did Allah Ta'ala explain about the Holy Qur'an.Allah said: One is that, We have sent it down upon him, and the other he said that **مُصَدِّقً** Qur'an is authentic, that confirms the previous books. It does not say that Allah did not reveal the previous books. The third thing told that there is guidance and the fourth thing told that, it is glad tiding, especially for the believers.It is specially said **لِلْمُؤْمِنِیْنَ** That, the Qur'an is glad tiding for believers, that when the Qur'an is understood and when people read the Holy Qur'an, their practical life should change, because the teaching of the Qur'an and its understanding change the practical life of a person. Even after that, If it does not happen, then there must be something wrong somewhere. Otherwise, it cannot happen that Allah Almighty gives someone an understanding of the Qur'an and still his life is not correct in practice. Slow and slow, the crookedness in the personality and the disobedience of Allah would be melt and coming out.As the influence of the Qur'an increases on the personality, the relationship of man with Allah becomes stronger. It also give guidance and said **بُشْرٰی** great glad tidings for the believers. If you think on glad tiding from the point of view, that, what is the thing for which we can say that it is the special thing

لوٹ رہی ہیں **مُصَدِّقًا** کی طرف اور **مُصَدِّقً** کون ہے قران پاک اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا کہ یہ لے کر اس کو یعنی قران کو اپ کے دل پہ اللہ کی اجازت سے یا اللہ کے حکم سے نازل ہوا ہے اور یہ قران تصدیق کرتا ہے اس چیز کی جو اس سے پہلے گزر چکی ہیں اور قران یہی مصدق جو ہے جو لفظ تھا یہی **ہُدًی** بھی ہے اور یہی **بُشْرٰی** بھی ہے **بُشْرٰی** کا مطلب بشارت دینے والا یہ دونوں چیزیں

لِلْمُؤْمِنِیْنَ ایمان والوں کے لیے ہیں تو اس سے ایک تو جبریل امین کا اللہ کے ساتھ قرب کا پتہ چلا کہ اللہ کی اجازت اللہ کا حکم ایسا بڑا فرشتہ ہے وہ پاتا ہے اور پھر اللہ کی وحی لے کر نازل ہوتا ہے تو اگر وہ امانت دار نہیں تو اس کا مطلب یہ ہے کہ ساری وحی کا سلسلہ مشکوک ہو جاتا

اور دوسرا قران پاک کے متعلق اللہ تعالی نے کتنی چیزیں بیان کر

دیں اللہ نے فرمایا ایک تو ہم نے اس سے نازل کیا ہے اور دوسری ارشاد فرمایا کہ **مُصَدِّقً** قران جو ہے وہ تصدیق کرنے والی چیز ہے پچھلی کتابوں کے متعلق وہ یہ نہیں کہتا کہ پچھلی کتابیں اللہ نے نازل نہیں کیں تیسری چیز بتا دی کہ ہدایت بھی ہے اور چوتھی چیز یہ بتا دی کہ وہ بشارت ہے کس کے لیے ایمان والوں کے لیے

خاص طور پہ **لِلْمُؤْمِنِیْنَ** کہا ہے کہ ایمان والوں کے لیے قران بشارت ہے کہ قران جب سمجھ میں اجائے گا اور قران پاک کو جب لوگ پڑھیں گے تو ان کی عملی زندگی کو تبدیل ہونا چاہیے کیونکہ قران کی تعلیم اور اس کی سمجھ اس کے بعد بھی انسان کی عملی زندگی میں تبدیلی نہ ائے تو کہیں نہ کہیں کچھ گڑبڑ ضرور ہے

وگر نہ یہ ہو نہیں سکتا کہ اللہ تعالی کسی کو قران کی سمجھ دے دیں اور پھر بھی اس کی زندگی جو ہے وہ عملی طور پہ درست نہ ہو اہستہ اہستہ جو کجی اور ٹیڑھا پن ہوتا ہے شخصیت میں اور اللہ کی نافرمانی اور معصیت گھلتی چلی جاتی ہے نکلتی چلی جاتی ہے جتنا قران کا اثر شخصیت پہ بڑھتا چلا جاتا ہے انسان کا تعلق اللہ کے ساتھ اتنا ہی قوی ہوتا جاتا ہے ہدایت بھی فرمایا ہے

اور **بُشْرٰی** بھی فرمایا کہ ایمان والوں کے لیے بڑی بشارت کی چیز بشارت اس اعتبار سے بھی ہے کہ اپ اس دنیا پر کبھی غور

of Allah in this world. Well, all things belong to Allah, the earth and the sky, Allah is the real owner of whole universe. But why is the Bait ullah called the House of Allah ? Because his manifestations falls on this place. This place has a special relationship with Allah and similiarly Allah has aspecial relation with this place, this is why we call it. But in spite of all its dignity and the honor of the House of Allah, it is definitely something different from the Glory of God. Allah has no distant affiliation with this house like humans have with their homes, Therefore, we affiliate it towards Allah, because of His honor and glory and His greatness. Otherwise, this house has no real relationship with Allah, that Allah come to this house, that Allah use to come to this house.(God forbid), that any other matters like humans. Just there is only one thing and that is the Qur'an, it is the word of Allah and the word of Allah is its attribute, and the attributes of Allah are not the same as His Self, nor are they separate from Him (This will be discussed at some point). But the Word of Allah is only one thing in this universe, which is truly related to Allah. The Mu'tazilah and Ahl al-Sunnah had this dispute that the Mu'tazilah used to say that the Qur'an is a creation and is perishable thing. and Imam Ahmad Ibn Hanbal (may Allah have mercy on him) used to say that it is the attribute of Allah's speech, if we believe in it , that God's Attributes are things that disappear and are erased, So this means, that the same objection will also be raised on the rest of the attributes of Allah. So there is only one thing, the Holy Quran. (see in the next step), How many there are, who have so much desire to go to Bait Allah and it should be. It is in the heart of the believer that if he gets the opportunity to attend the house of God. And even though it is a virtual relationship, it is not real. It means,that the house of Allah is not in reality, for the honor and respect of this house, we say it is the house of God. In fact, Allah is

کریں کون سی چیز ایسی ہے جس کے متعلق ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ یہ اللہ کی خاص چیز ہے ویسے تو سب چیزیں ہی اللہ کی ہیں زمین و اسمان پوری کائنات اسی مالک حقیقی کی ہے

لیکن بیت اللہ کو بیت اللہ کیوں کہتے ہیں اس لیے کہ اس جگہ پہ اس کی تجلیات پڑتی ہیں خاص تعلق ہے اس جگہ کو اللہ سے اور اللہ کو اس جگہ سے اسی لیے کہتے ہیں

لیکن اس کی تمام تر عزت شرف اور بیت اللہ کے تقدس کے باوجود وہ حق تعالی شانہ سے یقینا ایک الگ چیز ہے- اللہ کا اس گھر سے کوئی دور دور کا ایسا تعلق نہیں ہے جیسے انسانوں کو اپنے گھروں سے تعلق ہوتا ہے تو اس کی نسبت اللہ کی طرف جو ہم کرتے ہیں اس کی عزت اور شرف اور اس کی عظمت کی وجہ سے کرتے ہیں

وگرنہ اللہ کو کوئی حقیقی تعلق ایسا نہیں کہ اس گھر میں اتا ہو یا العیاذ باللہ انسانوں کی طرح کوئی اور معاملات

ایک چیز ہے بس اور وہ قران ہے یہ اللہ کا کلام ہے اور اللہ کا کلام اس کی صفت ہے اور اللہ کے صفات اس کی ذات کا عین بھی نہیں اور اس سے جدا بھی نہیں یہ کسی وقت بحث ا جائے گی

لیکن یہ کہ اللہ تعالی کا کلام بس ایک چیز ہے جو اس کائنات میں ائی ہے جس کا حقیقی تعلق اللہ سے ہے معتزلہ کا اور اہل سنت کا یہی جھگڑا رہا کہ معتزلہ یہ کہتے تھے کہ قران مخلوق ہے مٹ جانے والی چیز ہے اور امام احمد ابن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کہتے تھے کہ یہ اللہ کی صفت کلام ہے اگر ہم اس کے متعلق مان لیں کہ خدا کی صفت ختم ہو جانے والی چیز ہے مٹ جانے والی چیز ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالی کی باقی صفات پر بھی یہی اعتراض ائے گی

تو ایک چیز ہے بس قران پاک اور کتنے ایسے ہیں اس سے نیکسٹ سٹیپ میں اپ دیکھیں جنہیں بیت اللہ کے جانے کے لیے کتنا شوق کتنا اشتیاق ہوتا ہے اور ہونا بھی چاہیے مومن انسان کے دل میں ہوتا ہی ہے کہ خدا کے گھر میں موقع ملے تو حاضری دیں

اور وہ حالانکہ مجازی نسبت ہے حقیقی نہیں سمجھے اپ
ھماری بات کہ اللہ کا گھر حقیقت میں نہیں اس گھر کی شرف
اور عزت کے لیے ہم کہتے ہیں نا خدا کا گھر ہے حقیقتا تو اللہ ھر
جگہ ہے اس کے شرط کے لیے کہتے ہیں لیکن اس کے لیے ہم کتنے
اشتیاق دل میں ہوتا ہے

اور یہ جو حقیقی خدا کی صفت ہر گھر میں موجود ہے اس
کی طرف سے کتنی غفلت ہوتی ہے سمجھے اپ- کہ جس گھر
کی عزت اور عظمت ایک نسبت ہے بس اس کے لیے کتنا شوق
ہوتا ہے کہ جائیں دیکھیں حج ہو عمرہ ہو طواف ہو

حتی کہ جو وہاں رہ چکے ہوتے ہیں برسا برس گزارے ہوئے
ہوتے ہیں اور حج اور عمرہ اور طواف کی سعادتیں اللہ نے ان
کے مقدر میں کی ہوتی ہیں اور ہر طرح سے نیکی اور خوبی کما
کر ائے ہوئے ہوتے ہیں اس کے باوجود خدا کی اس صفت
حقیقی کو کلام کو وہ نہیں سمجھتے جو حقیقتا ان کے گھر میں
ہر مسلمان کے گھر میں ہوتا ہے اس کی طرف سے بے توجی ہے

سمجھے اپ یہ ہے چیز اللہ نے فرمایا قران کی ہدایت دی ہے اور
عظیم الشان ہدایت ہے **وَّ بُشۡرٰی** اور بہت بڑی بشارت ہے
لِلۡمُؤۡمِنِیۡنَ خاص طور سے ایمان والوں کے لیے تو بہت قابل قدر
چیز ہے

مَنۡ کَانَ عَدُوًّا لِّلّٰہِ وَ مَلٰٓئِکَتِہٖ وَ رُسُلِہٖ وَ جِبۡرِیۡلَ وَ مِیۡکٰلَ فَاِنَّ اللّٰہَ عَدُوٌّ لِّلۡکٰفِرِیۡنَ ﴿۹۸﴾

اگر کوئی شخص اللہ کا اس کے فرشتوں اور رسولوں کا اور جبرائیل اور میکائیل کا دشمن ہے تو وہ سن رکھے کہ اللہ کافروں کا دشمن ہے

اور پھر دیکھیے اس کے بعد پانچویں وجہ بیان کرتے ہیں اور
ارشاد فرماتے ہیں **مَنۡ کَانَ عَدُوًّا لِّلّٰہِ** جو کوئی بھی اللہ کا دشمن
ہے
وَ مَلٰٓئِکَتِہٖ اور اس کے فرشتوں کا **وَ رُسُلِہٖ** وہ رسول اور اس کے
رسولوں کا **وَ جِبۡرِیۡلَ** اور جبرائیل کا **وَ مِیۡکٰلَ** میکائیل کا **فَاِنَّ اللّٰہَ
عَدُوٌّ لِّلۡکٰفِرِیۡنَ** اللہ ایسے سارے کافروں کا دشمن ہے- دیکھا **مَنۡ
کَانَ عَدُوًّا لِّلّٰہِ** جو کوئی بھی دشمن ہے اللہ تعالی کا یہ بھی **مَن**
شرطیہ اگیا نا اور جواب اس کا نہیں دیا یا تو بعض حضرات کا
خیال یہ ہے کہ اس کا جواب اگے ایا ہے کہ اوپر والا **مَن** جو تھا
مَنۡ کَانَ عَدُوًّا لِّجِبۡرِیۡلَ اور جو کوئی بھی جبرائیل امین کا دشمن
ہے وہاں بھی جواب نہیں تھا یہاں بھی جواب نہیں ہے وہ کہتے

everywhere, we say only for importance, but how much desire do we have in our hearts for it? And this (Qur'an) , real attribute of the God is present in every home and how much negligence we have on his part.Have yo understood? that the honor and greatness of a Bait Ullah is an affiliation only , but how much, there is desire for going and seeing it on Hajj, Umrah, Tawaf.Even those who had been lived there for years and years, and did Hajj, Umrah and Tawaf. The blessings of Allah are destined for them and they have earned goodness and virtue in every way. Yet they do not consider Quran a real attribute of God , the Allah's word , which is actually in their house and even in every Muslim's house. They do not try to understand it and been ignored. Do understand, this is what Allah has said. He has given guidance in the Qur'an and it is a great guidance**وَّ بُشۡرٰی and glad tidings لِلۡمُؤۡمِنِیۡنَ** It is a very valuable thing especially for believers.

مَنۡ کَانَ عَدُوًّا لِّلّٰہِ وَ مَلٰٓئِکَتِہٖ وَ رُسُلِہٖ وَ جِبۡرِیۡلَ وَ مِیۡکٰلَ فَاِنَّ اللّٰہَ عَدُوٌّ لِّلۡکٰفِرِیۡنَ ﴿۹۸﴾

He who is an enemy to Allah, His angels, His Messengers and Gabriel and Michael, verily Allah (too) is an enemy to (these) disbelievers.' (al-Baqarah, 2 : 98)

And then see, after telling the fifth reason, It says **مَنۡ کَانَ عَدُوًّا لِّلّٰہِ He who is an enemy to Allah وَ جِبۡرِیۡلَ His messengers وَ رُسُلِہٖ His angels وَ مَلٰٓئِکَتِہٖ فَاِنَّ اللّٰہَ عَدُوٌّ and Michael وَ مِیۡکٰلَ And Gabriel لِّلۡکٰفِرِیۡنَ verily Allah (too) is an enemy to (these) disbelievers,** Have you seen **مَنۡ کَانَ عَدُوًّا لِّلّٰہِ He who is an enemy to Allah,** this **مَن** also came for stipulation and no answer has been given for it. So, the opinion of some gentlemen is that,Its answer has already came in above **مَن.** That was **مَنۡ کَانَ عَدُوًّا لِّجِبۡرِیۡلَ Whoever is an enemy to Gabriel.** There was no answer there either.

There is no answer here either, they say that the relationship between the two is made in the last sentence فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ **verily Allah (too) is an enemy to (these) disbelievers.'** Then it will be interpreted like this: مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبۡرِيۡلَ ؤ مَنۡ كَانَ عَدُوًّ الله فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ Whoever is an enemy of Jibreel Ameen and whoever is an enemy of Allah, Allah is an enemy of all the disbelievers.

They say that the answer was not given in two places, but this is what فَاِنَّ اللّٰهَ **,**it is the answer of both مَنۡ**.** There was a stipulation and there was no answer.After stipulation there should be answer (Whoever is in this room, There should be something, that what it is? or whoever is studying in the school ,there should be answer , that who will be?). So they say that the answer was not given in two places, so this is what فَاِنَّ اللّٰهَ it is actually the answer of both places. فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ **Allah is an enemy of all the disbelievers.**This is one thing.

The second thing, Allah Almighty has said here. Look, Allah has mentioned the word " وَ wa" four times in this verse.The commentrator translate this Wa وَ for **"AND"** and not for **"OR"**

And they say that, if they do it with **AND**, then it is doubtful that whoever is an enemy of Allah and His angels and His Messengers and Gabriel and is not of Michael, then, Allah is not the enemy of such a disbeliever. It is also possible that whoever is an enemy, not of Allah Almighty, not of the angels, anyone might be removed; two or three from it, not of the messengers, not of Gabriel and Michael, but still the matter is not complete. That's why they say that the "waؤ " has been used four times, it is appropriate to take it in the meaning of **" یا ya"**, that out of all of them, One is Allah Almighty, second is angels,third is the messengers, fourth is Gabriel and fifth is Michael, (peace be upon them) ,that, he is the enemy of any one among these five.فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ So Allah is the enemy of all such disbelievers. You see, instead of **"AND"**, they say, it should be translated **"OR"**.This is subtlety, because this is the book of

ہیں ان دونوں کا تعلق اخری جملے سے بن جاتا ہے فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ الله ان کافروں کا دشمن ہے

تو پھر یوں تفسیر ہو جائے گی کہ مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبۡرِيۡلَ ؤ مَنۡ كَانَ عَدُوًّ الله فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ جو کوئی بھی جبرائیل امین کا دشمن ہے اور جو کوئی اللہ کا دشمن ہے اللہ اس سے سارے کافروں کا دشمن ہے -وہ کہتے ہیں دو جگہ جواب نہیں دیا لیکن یہ جو ہے فَاِنَّ اللّٰهَ یہ ان دو مَنۡ کا جواب اگیا ہے شرطیہ تھی اور جواب ان کا نہیں تھا شرط کے بعد جواب بھی ہونا چاہیے کہ جو کوئی بھی تو اب اس کے بعد کیا

جو کوئی بھی اس کمرے میں ہے اس کے بعد کچھ ہونا چاہیے نا کہ کیا جو کوئی سکول میں پڑھتا ہے اس کے بعد جواب ہونا چاہیے کہ کیا ہوگا پھر اس کا تو کہتے ہیں دو جگہ پر جواب نہیں ہوا تو یہ جو ہے نا فَاِنَّ اللّٰهَ یہ حقیقت میں دونوں جگہوں کا جواب ہو گیا فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ الله ان سارے کافروں کا دشمن ہے ایک بات

دوسری بات یہ ہے کہ یہاں پر اللہ تعالی نے جو بات ارشاد فرمائی ہے اپ دیکھیے اس ایت میں چار مرتبہ وَ کا لفظ ایا ہے مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ جو کوئی اللہ تعالی کا دشمن ہے یا وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ اس کے فرشتوں کا یا وَ رُسُلِهٖ اس کے رسولوں کا وَ جِبۡرِيۡلَ اور جبرائیل یا جبرائیل امین کا وَ مِيۡكٰلَ یا میکائیل کا تو وَ جو ہے وہ چار مرتبہ اگیا اس وَ کا ترجمہ عام طور پہ مفسرین **یا** سے کرتے ہیں **اور** سے نہیں کرتے اور وہ کہتے ہیں کہ اگر **اور** سے کریں تو اس پہ شبہ یہ پڑتا ہے کہ جو کوئی اللہ کا دشمن ہے اور اس کے فرشتوں کا اور رسولوں کا اور جبرائیل اور میکائیل کا نہیں ہے تو پھر پھر اللہ ایسے کافر کا دشمن بھی نہیں یہ بھی تو ہو سکتا ہے کہ جو کوئی دشمن ہے اللہ تعالی کا نہیں فرشتوں کا نہیں کوئی بھی دو تین اس میں سے نکال دے رسولوں کا نہیں جبرائیل اور میکائیل کا صرف تو پھر بھی بات پوری نہیں بنتی

اس لیے وہ کہتے ہیں جو واؤ ہے چار مرتبہ استعمال ہوا ہے یہ یا کے معنی میں لینا مناسب ہے کہ ان سب میں سے اللہ تعالی ایک فرشتے دو رسول تین جبرائیل چار میکائیل پانچ علیہ الصلوۃ والسلام ان پانچوں میں سے کسی کا بھی کسی ایک کا بھی دشمن ہے نا

Allah, It is the word of Allah and it is necessary to understand it. That is why the teachers used to teach each word so carefully. That either he is an enemy of Allah, or he is an enemy of the angels, or of the messengers, or of Gabriel, or of Michael or anyone, then Allah is the enemy of all such disbelievers. It is possible that among the five, which were counted, might someone, friend of the two and enemy of three ,or friend of the three and enemy of two, Allah said: If there is enmity with any one, then Allah is the enemy of all such disbelievers.

فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ تو الله ایسے سارے کافروں کا دشمن ہے دیکھا اپ نے **اور** کی بجائے وہ کہتے ہیں **یا** اس کا ترجمہ کیا جائے یہ ہے نزاکت کیونکہ الله کی کتاب ہے الله کا کلام ہے تو اسے سمجھنے کے لیے یہ ضروری ہے اسی لیے اساتذہ اتنی باریکی سے پڑھاتے تھے ایک ایک لفظ کو کہ یا الله کا دشمن ہے یا وہ فرشتوں کا یا رسولوں کا یا جبرائیل کا یا میکائیل کا کسی کا بھی دشمن ہے الله ایسے سارے کافروں کا دشمن ہے

ممکن ہے پانچ چیزیں جو گنی ہیں ان میں سے کوئی دو کا دوست ہو تین کا دشمن ہو تین کا دوست ہو دوکا دشمن ہے الله نے فرمایا کسی ایک سے بھی دشمنی ہے تو الله ایسے سارے کافروں کا دشمن ہے

How carefully and with how thought fully, these people translated the Holy Quran and wrote these commentaries. Another thing is that, the question arises why Allah specifically mentioned Gabriel and Michael when it was first said that **وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ**,One answer was given that **مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبۡرِيۡلَ** and **مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ** then **فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ.** It was told , Well! Shall give you an other answer of it . They say that ,the second ,that came in verse 98 **مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ** Whoever becomes an enemy of Allah Ta'ala, they say it answer shall come here **مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ** Whoever is an enemy of Allah is a disbeliever himself. Because after enmity and malice with Allah, How there would be faith and other things. This is also an answer. Anyway, now we come to the point that, when it **وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ** already came (who ever the enemy of angels), So why did he (Allah) bring Gabriel and Michael in particular? One answer is that, because the Jews objected to this, why Gabriel did brought it, instead Michael. So Allah Ta'ala mentioned both of them and did not distinguish between them. , whether Michael or Gabriel both are our angels and We are the ones who send them. The relationship with Gabriel Ameen is that of legislation, that of Shariat, that of revelation, that to the Prophets (peace and blessings be upon them), and guidance. And Mikael is

کتنی دقت نظر سے اور کتنا کچھ سوچ سوچ کے ان لوگوں نے قران پاک کے ترجمے کیے اور یہ تفسیریں لکھیں ایک اور بات یہ ہے کہ سوال یہ پیدا ہوتا ہے یہاں پر کہ الله تعالی نے جبرائیل اور میکائیل کا ذکر خاص طور پہ کیوں کیا جب پہلے اگیا کہ وہ ملائکہ ہاں بلکہ ایک بات اور اس سے پہلے عرض کریں ایک جواب تو یہ دیا تھا کہ **مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبۡرِيۡلَ** اور**مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ** یہ بھی بتایا تھا نا ٹھیک ہے جی اس کا ایک اور جواب بھی دیتے ہیں وہ کہتے ہیں جو دوسرا ایا ہے نا ایت نمبر 98 میں **مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ** جو کوئی بھی الله تعالی کا دشمن بنتا ہے وہ کہتے ہیں کہ اس کا جواب یہیں پر ا جائے گا **مَنۡ كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ** جو کوئی بھی الله کا دشمن ہے وہ خود کافر ہے کیونکہ الله تعالی کے ساتھ دشمنی اور عداوت اس کے بعد ایمان کیا اور باقی چیزیں کیا یہ بھی ایک جواب دیا ہےبحر حال اب اتے ہیں اس بات کی طرف کہ جب یہ بات اگئی کہ **وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ** اور جو کوئی اس کے فرشتوں کا دشمن ہے یا فرشتوں کا تو یہ خاص طور پہ جبرائیل اور میکائیل کو لائے کیوں جبرائیل اور میکائیل کو ایک تو جواب دیتے ہیں اس لیے لائے کہ یہودیوں کا اعتراض اسی پہ تھا کہ جبرائیل کیوں لے کے ائے ہیں میکائیل لے اتے تو الله تعالی نے دونوں کا تذکرہ فرما دیا دونوں کو الگ نہیں کیا کہ میکائیل فرشتہ ہو یا جبرائیل ہیں تو ہمارے ہی -بھیجتے تو ہم ہی ہیں انہیں

جبرائیل امین کے ساتھ تعلق تشریع کا ہے شریعت کا ہے وحی کا ہے انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کے پاس انے کا ہدایت کا اور

related to the affairs of the universe of Allah Ta'ala which are related to creation (Takweeniyat), the rains, the movement of clouds, the distribution of sustenance, those are the matters of creation in which the whole world, infidels, Muslims, includes, it is related to Mikael. Therefore, those misguided Muslims who write things of shirk, make amulets, or do many such acts of misguidness.The usually use to write name of Michael and ask help from him. They think that, authority of life, death; relationships, sustenance and marriage have been given to this angel, Michael. Therefore, if you see such amulets somewhere in your reading, you will find Mikael written on one corner of it. God forbid, it is Shirk, because magic happens with such words. So the objection was this and the answer was this. That the Jews believed and used to mention Michael with good words, but Allah said whether it is Gabriel or Michael, then both are our angels, whoever is an enemy of anyone is an enemy of Allah. And the second answer given by the commentators is that they say, **مَلٰٓئِكَتِهٖ** this is the proofe ,that Gabriel and Michael are mentioned separately, because the fact that Allah Almighty has a special relationship with them, that Allah has attached one to the Shari'ah,who takes revelation on Shari'a matters to the Prophets (peace and blessings of Allah be upon them) and other issues, and one has been placed by Allah on the task of cosmogenic developments. So, since both are related and were been mentioned separately. First, the angels were mentioned, then Gabriel and Michael because of their characteristics. So, if you want to understand the interpretation, you will find an example of this in Surah Rahman. Look at Surah Rahman in 27th para . Here in verse 68 , talking about Paradise is going on , that what things will happen in Paradise?It said in this verse : **فِيْهِمَا In both of them (paradise) فَاكِهَةٌ there are also fruits** (just it was enough) but after this , it said

میکائیل کا تعلق اللہ تعالی کی کائنات کے ان امور سے ہیں جو تکوینیات سے تعلق رکھتی ہیں بارشوں کا ہونا بادلوں کا چلنا روزی کی تقسیم ہونی وہ جو تکوینی امور ہیں جس میں کافر مسلمان ساری دنیا شریک ہے اس کا تعلق میکائیل سے ہے-

اس لیے یہ جو گمراہ مسلمان شرک کی چیزیں لکھتے ہیں تعویذ کرتے ہیں یا اس قسم کی حرکتیں بہت سے گمراہ کرتے ہیں وہ میکائیل کا نام ضرور لکھتے ہیں وہ اس فرشتے سے مدد مانگتے ہیں کیونکہ ان کا خیال یہ ہے کہ اللہ نے تکوینیات کا رزق کا زندگی موت کا رشتوں کا اور روزی کا اور نکاح کا ان سب چیزوں کا اختیار اس فرشتے کو دے دیا ہے میکائیل کو-

تو اس لیے ایسے تعویذ جو ہیں نا کہیں اپ پڑھنے میں دیکھیں گے تو اس کے ایک کونے پہ یا میکائیل بھی لکھا ہوا ملے گا العیاذ باللہ یہ شرك ہے - کیونکہ جادو ہوتا ہی ایسے کلمات سے ہے -تو اعتراض یہ ہوا اس کا جواب یہ ہوا کہ یہودی مانتے تھے میکائیل کو اچھے الفاظ سے تذکرہ کرتے تھے لیکن اللہ نے کہا جبرائیل ہو یا میکائیل ہیں تو دونوں ہمارے فرشتے جو کوئی بھی کسی کا دشمن ہے ان میں سے کسی ایک کا بھی وہ اللہ کا دشمن ہے

اور دوسرا جواب مفسرین نے یہ دیا ہے کہ وہ کہتے ہیں ۔**مَلٰٓئِكَتِهٖ** کے باوجود جبرائیل اور میکائیل کا تذکرہ الگ سے کرنا یہ دلیل ہے ان کے خاص ہونے کی کہ اللہ تعالی کو ان سے ایک خاص تعلق ہے کہ ایک کو اللہ نے شریعت پہ لگا رکھا ہے کہ شرعی امور پہ انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کے پاس وحی اور دیگر امور اور ایک کو اللہ نے تکوینیات پر لگا رکھا ہے

تو چونکہ دونوں کا تعلق ہے اس لیے دونوں کو الگ الگ کیا یہ پہلے ملائکہ کا ذکر کیا پھر اس کے بعد جبرائیل اور میکائیل کا ان کی خصوصیت کی وجہ سے تو اس کی ایک مثال اپ کو اس کو تشریح کو سمجھنا ہو تو سورہ رحمن میں ملے گی 27 پارے میں سورہ رحمن اپ دیکھیے وہاں پر یہ ہے سورہ رحمن اور 27 واں پارہ اور 27 ویں پارے میں سورہ رحمن میں ائی نمبر دیکھیے 68 نمبر ایت میں پیچھے سے ذکر چل رہا ہے جنت کا 68 جی اچھا پیچھے سے چل رہا ہے ذکر جنت کا کہ جنت میں کیا کیا چیزیں ہوں گی اس ایت میں فرماتے ہیں کہ

فیھما ان دونوں جنتوں میں **فاکھۃ** پھل ہوں گے بس کافی تھا اور اس کے بعد فرمایا **ونخل ورمان**(55-68) اور کھجوریں بھی ہوں گی اور انار بھی ہوں گے تو جب یہ پہلے اگیا کہ پھل ہوں گے تو پھلوں میں کھجوریں بھی شامل ہیں انار بھی شامل ہیں اس کے باوجود ان دو کا خاص طور پر ذکر کیا ہے خصوصیت کی وجہ سے یہ اب اللہ ہی جانتا ہے کہ ان میں وہاں کیا خصوصیت ہوگی تو جا کے پتہ چلے گا لیکن ارشاد فرمایا کہ **ونخل** اور **رمان** اور رومان خاص طور پر لے ائے ہیں تو ان میں کوئی خاص چیز جنت میں ایسی ہوگی جو واقعی پھلوں سے انہیں ممتاز کر دے گی

اسی طرح یہی صورتحال یہاں بھی ہے کہ بات ہو رہی ہے ملائکہ کی اور اللہ تعالی نے جبرائیل اور میکائیل دو فرشتوں کو خاص طور پر ذکر کر دیا کہ ان کے ساتھ اللہ تعالی نے امور وابستہ کر دیے تشریع کے اور تکوین کے

فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ اللہ ایسے سارے کافروں کا دشمن ہے

وَ لَقَدۡ اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَيۡكَ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ‌ۚ وَ مَا يَكۡفُرُ بِهَاۤ اِلَّا الۡفٰسِقُوۡنَ ﴿۹۹﴾

اور بے شک ہم نے اپ پر ایسی ایت اتاری ہیں جو حق کو اشکار کرنے والی ہے اور ان کا انکار وہی لوگ کرتے ہیں جو نافرمان ہیں

وَ لَقَدۡ اَنۡزَلۡنَاۤ یہ پہلی ڈانٹ ہے جو انہیں پلائی جا رہی ہے کہ بلاشک کو شبہ ہم نے نازل کیا ہے **اِلَيۡكَ** اپ کی طرف یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا جا رہا ہے کہ ہم نے اپ کی طرف نازل کیا ہے **اٰيٰتٍ** نشانیاں ایت کی جمع **بَيِّنٰتٍ‌ۚ** بہت واضح کھلی ہوئی

بَيِّنٰتٍ جس میں کوئی شک و شبہ نہیں ہے دیکھی جا سکتی ہیں **وَ مَا يَكۡفُرُ بِهَاۤ** اور کوئی اس کا انکار نہیں کرتا کوئی اللہ کی ان نشانیوں سے انکار نہیں کرتا ان سے **اِلَّا الۡفٰسِقُوۡنَ** سوائے ان لوگوں کے جو فاسق ہیں تو انکار اگر کرے گا تو پھر تو وہ کافر ہو جائے گا کیونکہ لفظ یہی ہے نا کہ **يَكۡفُرُ بِهَاۤ** کوئی اس سے کفر نہیں کرتا

تو جب کفر کرے گا تو ظاہر ہے کافر ہو جائے گا پھر یہاں پر فاسق کا لفظ استعمال کیوں کیا تو مفسرین کہتے ہیں یہاں فاسق سے مراد عقیدے کا فسق ہے عمل کا نہیں

وَّ نَخۡلٌ وَّ رُمَّانٌ **date-palm and pomegranates،** So when it was first said that there would be fruits، the fruits included dates and pomegranates، yet these two were specifically mentioned because of their distinctiveness. Now only Allah knows what will be characteristic of them there and after going there will find out, but Allah said:**وَّ نَخۡلٌ وَّ رُمَّانٌ** He brought them especially, and then there will be something special in them in Paradise that will really distinguish them from fruits. In the same way, the situation is here that , talking about the angels is going on and Allah Almighty mentioned two angels Gabriel and Michael in particular, that with them Allah Almighty has associated matters of Shria'a and cosmogenic. **فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ** **Verily Allah (too) is an enemy to (these) disbelievers.**

وَ لَقَدۡ اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَيۡكَ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ‌ۚ وَ مَا يَكۡفُرُ بِهَاۤ اِلَّا الۡفٰسِقُوۡنَ ﴿۹۹﴾

And certainly We have sent down to you luminous signs and none but the disobedient can deny them.(al-Baqarah, 2 : 99)

وَ لَقَدۡ اَنۡزَلۡنَاۤ This is the first reprimand that is being given to them، **And certainly We have sent down اِلَيۡكَ to you،** That is، it is being said to the Messenger of Allah، (may Allah bless him and grant him peace)، that We have sent down to you **اٰيٰتٍ** **signs** (it is plural of sign) **بَيِّنٰتٍ‌ۚ** **luminous،** very clear **بَيِّنٰتٍ** In which there is no doubt، can be seen.**وَ مَا يَكۡفُرُ بِهَاۤ** And no one denies it that no one denies these signs of Allah**اِلَّا الۡفٰسِقُوۡنَ** **but the disobedient can deny them.** So if he refuses, then he will become a disbeliever, because the word is **يَكۡفُرُ بِهَاۤ** No one disbelieves in him, so when he disbelieves, he will obviously become a disbeliever. Then why did, it use the word **Fasiq فاسق** here? So the commentators say here, the transgressor refers to the transgression of creed and not of

action. Because being transgressive in action has already been mentioned at one place in the first para that it is like a person who commits a major sin and becomes transgressor in practice. This is transgression of faith, that is why, has brought the word transgressor after disbelief. And the second thing is that Fasiq **فاسق** has been used in several places in the Holy Qur'an in the sense of unbeliever, so the person who opposes God in human belief and opposes the things that the Prophets (peace be upon them), brought in this world. Then this transgression is actually a disbelief. Therefore, the first rebuke fell to them that what you are denying about the angels, saying that such and such an angel came and such and such did not come, you are in fact disbelieving.

کیونکہ عمل میں فاسق ہونا یہ پہلے پارے میں بھی ایک جگہ اسی بارے میں گزر چکا ہے کہ وہ تو ایسے جیسے کوئی انسان کبیرہ گناہ کا ارتکاب کر لے تو عملا فاسق ہو گیا یہ عقیدے کا فسق ہے اس لیے کفر کے بعد فاسق کا لفظ لے ائے ہیں

اور دوسری بات یہ بھی ہے کہ قران پاک میں کئی جگہ فاسق کافر کے معنی میں ایا ہی ہے تو جو ادمی عقیدے میں خدا کی مخالفت کرے اور ان چیزوں کی مخالفت کرے جو چیزیں انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام لے کے اس دنیا میں ائے ہیں تو یہ فسق حقیقت میں کفر ہے

اَوَ كُلَّمَا عٰهَدُوْا عَهْدًا نَّبَذَهٗ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ ۭ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠٠﴾

And is it (not so) that every time they made a promise, a party of them disregarded it and threw it aside? The fact is that most of them do not believe.(al-Baqarah, 2 : 100)

See second thing **اَوَ كُلَّمَا And is it (not so) that every time عٰهَدُوْا عَهْدًا they made a promise نَّبَذَهٗ disregarded it.** So put it **فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ ۭ a party of them.** One of them has left it **نَّبَذَهٗ** that promise. There is a group among them who threw away the promise of obedience to Allah, Tawheed, and acceptance of the Messengership, but this Bani Israel have continued to throw it away.One party of them is like this.**بَلْ اَكْثَرُهُمْ** The fact is thay that, most of them **لَا يُؤْمِنُوْنَ do not believe.** Here about the faith , commentators say that, it has been used in the meaning of the Lexical and not in the meaning of the term. One is the term of faith, which means some special things, faith in Allah and the angels, and all these things; This is one thing , which is called faith and disbelief by terminology, and other is its apparence , that it would have lexical meaning. So commentrator say that here lexical meaning

تو اس لیے پہلی ڈانٹ تو یہ انہیں پڑی کہ جو تم انکار کر رہے ہو فرشتوں کا کہ فلاں فرشتہ اتا اور فلاں نہ اتا یہ تم درحقیقت کفر کر رہے ہو

اَوَ كُلَّمَا عٰهَدُوْا عَهْدًا نَّبَذَهٗ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ ۭ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠٠﴾

یہ اخر کیا معاملہ ہے کہ ان لوگوں نے جب کوئی عہد کیا ان کے ایک گروہ نے اسے ہمیشہ توڑ پھینکا بلکہ ان میں سے اکثر لوگ ایمان لاتے ہی نہیں

دوسری بات دیکھیے **اَوَ كُلَّمَا** کیا ایسے نہیں ہیں جب بھی **عٰهَدُوْا عَهْدًا** کوئی وعدہ کیا ہے انہوں **نَّبَذَهٗ** تو ڈال دیا ہے **فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ ۭ** ان میں سے ایک فریق نے چھوڑ دیا ہے اسے نہ **نَّبَذَ** ڈالنا کسی چیز کا کسی چیز کو پھینک دینا تو **نَّبَذَهٗ** اس عہد کو اس پیمان کو اس وعدے کو ان میں سے ایک گروہ ایسا ہے جس نے پھینک دیا ہے وعدہ کیا تھا اللہ کی اطاعت کا توحید کا رسالت کو ماننے کا مگر یہ بنی اسرائیل والے یہ اس کو پھینکتے چلے گئے ہیں ان میں سے ایک گروہ ایسا ہے

بَلْ اَكْثَرُهُمْ بلکہ ان کی اکثریت ایسی ہے **لَا يُؤْمِنُوْنَ** یہ ایمان نہیں رکھتے یہاں پر ایمان مفسرین کہتے ہیں کہ لغت کے معنی میں استعمال ہوا ہے اصطلاح کے معنی میں نہیں ایک تو ہے اصطلاح ایمان کی جس کے کچھ خاص چیزیں مراد ہیں اللہ تعالی پہ ایمان فرشتوں پہ اور یہ اور یہ ساری چیزیں تو ایک تو وہ ہے جو اصطلاح میں جسے ہم ایمان اور کفر کہتے ہیں ایک اس کا ظاہر ہے کہ لغوی معنی بھی کوئی ہوگا تو مفسرین کہتے ہیں کہ یہاں پر لغوی معنی مراد لیا گیا ہے کہ ان میں سے اکثر ایسے ہیں جو سرے سے **لَا يُؤْمِنُوْنَ** اعتقاد رکھتے ہی نہیں ہیں ہی کافر انہیں پرواہ ہی نہیں ہے کہ کوئی چیز ہے بھی یا نہیں مانتے

پی نہیں ایک تو یے لغت میں تو کوئی مانتا ہو نا کہ اللہ کو مانتا
یے اور پھر اس کے بعد بحث ہو کہ رسولوں کو مانتا یے نہیں
مانتا تقدیر کو مانتا یے نہیں مانتا پھر کوئی کفر اسلام کی بات
ہو اللہ تعالی نے فرمایا کہ وعدے کو ایسے بھول گئے ہیں ایسے
ڈال دیا **نَّبَذَهٗ** انہوں نے اسے پھینک دیا یے ان میں سے ایک گروہ
نے اور ان میں سے اکثر ایسے ہیں جن کا کوئی عقیدہ یے پی نہیں
-کہ اج کل کی دنیا میں زیادہ یے کوئی عقیدہ نہیں ہر ایک سے
پوچھتے پھرتے ہیں کافر عیسائی یہودی اور عقیدہ کوئی نہیں
اپ پوچھیں تو کہتا یے میں کسی چیز پہ بلیو نہیں کرتا یہی یے
یہ یے وہ چیز

have been taken, that most of them **لَا يُؤْمِنُوْنَ** do not believe and certainly they are disbelievers, they do not care, that there is some thing or not, they do not accept. There is one thing in the lexical, that one believes in Allah, and after it , there would be a discussion that, one believes in the messengers or not, does he believe in fate or not, and if he believes, then , there would be talk on infidelities and Islam.Allah said that

They have forgotten the promise and disregarded, **نَّبَذَهٗ** and throw it aside by a party among them, and most of them do not have any creed.

وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ رَسُوۡلٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَہُمۡ نَبَذَ فَرِیۡقٌ مِّنَ الَّذِیۡنَ اُوۡتُوا الۡکِتٰبَ ۟ کِتٰبَ اللّٰہِ وَرَآءَ ظُہُوۡرِہِمۡ کَاَنَّہُمۡ لَا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۰۱﴾

اور جب ان کے پاس اللہ کی طرف سے ایک رسول ائے جو اس تورات کی تصدیق کر رہے تھے جو ان کے پاس ہے تو اہل کتاب میں سے ایک گروہ نے اللہ کی کتاب تورات و انجیل کو اس طرح پس پشت ڈال دیا گویا وہ کچھ جانتے ہی نہ تھے کہ اس میں نبی اخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں کیا ہدایات دی گئی تھیں

وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ رَسُوۡلٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَہُمۡ نَبَذَ فَرِیۡقٌ مِّنَ الَّذِیۡنَ اُوۡتُوا الۡکِتٰبَ ۟ کِتٰبَ اللّٰہِ وَرَآءَ ظُہُوۡرِہِمۡ کَاَنَّہُمۡ لَا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۰۱﴾

And (likewise), when there came to them from Allah the Messenger, (Muhammad, blessings and peace be upon him,) who (originally) confirms that Book which they (already) possessed, a party of the People of the Book threw the (same) Book of Allah (the Torah) behind their backs as if they did not know (it, whereas the same Torah had brought them the good news of the holy arrival of Muhammad the Last Prophet [blessings and peace be upon him]).(al-Baqarah, 2 : 101)

وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ اب یہ ہے دوسرے شبہ کا جواب اور تیسرے شبہ کا جواب بھی اسی میں ہے اور دوسرا شبہ ان کا کس پیغمبر علیہ السلام کے متعلق تھا حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق اور یہ ہے مشکل ایات ہیں انہیں اپ سمجھے گا اور کافی مشکل ہے یہاں سے شروع ہوتا ہے دوسرے شبہ کا جواب اور دوسرا شبہ یہ ہے کہ سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام العیاذ باللہ خود شرک کرتے تھے

یہ اتنے جری تھے اس باب میں کہ ابن جریر طبری رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی تفسیر میں لکھا ہے کہ اپس میں ایک دوسرے سے یہودی علماء تعجب سے بات کرتے تھے اور کہتے تھے وہ دیکھو سلیمان جو جادوگر تھا اور ایسی ایسی حرکتیں کرتا تھا اس کو یہ پیغمبر مانتے ہیں اس کی یہ تعریف کرتے ہیں

ان کے نزدیک اتنا مسلم امر تھا یہ کہ پوری قوم ان کی وہ سمجھتے تھے سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام تو جادوگر تھے اسی لیے تو اتنی بڑی بڑی بلڈنگز بن گئی اور اسی لیے یہ سب کچھ ہوا

اور اللہ کا ایک خاص طریقہ ہے قران پاک پہ اس پہ لکھنے والا کوئی لکھے تو پوری کتاب لکھ سکتا ہے کہ قران ہر اس چیز کی تردید کرتا ہے جو جھوٹ انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام پر ہے یہ جھوٹے الزام لگاتے ہیں
قران کو بڑا اہتمام ہے اس چیز کا کہ مشرک اقوام جو کچھ اللہ کے بارے میں الزامات لگاتی ہیں اور کافر اور مشرک یہ سارے

وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ This is the answer of second doubt and answer of third doubt is also in it. Their second doubt was about Hazrat Sulayman (peace be upon him). And these are difficult verses, you would have to understand them and it is quite difficult. Here begins the answer to the second doubt, that God forbid, Sulayman (peace be upon him) used to commit shirk himself. They were so brave in this chapter that Ibn Jarir al-Tabari (may Allah have mercy on him) wrote in his Tafsir that, the Jewish scholars used to talk to each other in amazement and say: Look at Sulayman who was a magician and he used to perform such and such actions, but these muslims beleive him as a prophet and praises him. According to them, they were so sure about this matter, which the whole nation believed that Sulayman (peace be upon him) was a magician, that's why so many big buildings were built and that's why all this happened. And Allah has a special way. If someone writes on the Holy Qur'an, he can write the whole book. The Qur'an refutes everything that is false about the Prophets (peace and blessings be upon them). The Qur'an is very clear about the fact that the polytheist nations who make

accusations about Allah and the infidels and the polytheists who tarnish the personalities of the prophets, Allah repeatedly refutes them. And most of the times the Quran does not mention this crime, because why to spread this lie, The one who wish to understands, shall be understood. As it happens, a child did something and did not do the work, now the teacher tells the whole class that whoever does not do the work, he will get this punishment from now on, so he does not even mention this child, and it has many expediency. In the same way, Allah Ta'ala does not quote the sentences that these people, say about Prophets (peace be upon them). The Bible is full about Prophet Sulayman (peace be upon him) so far that he used to commit such shirk, he used to do this, he used to do this, and God did not mention these accusations. These people used to accuse Allah Almighty, God did not mention this accusation and denied it.For example see in Suarah Qaf

وَ لَقَدۡ خَلَقۡنَا السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ وَ مَا بَیۡنَہُمَا فِیۡ سِتَّۃِ اَیَّامٍ ٭ۖ وَّ مَا مَسَّنَا مِنۡ لُّغُوۡبٍ (38-50) **And surely ,We have created the the heavens and the earth and that (universe) which is between the two in six periods and no fatigue has touched us .**

Now a person reads and thinks that how can it be that God was tired, there were no physical work, He intended and the sky became, and He intended, the earth became and the story ends. Where the Bible begins, you will see that it mentions the creation of the heavens and the earth, and then they write that He rested on the seventh day, which is actually a denial of it. **وَّ مَا مَسَّنَا مِنۡ لُّغُوۡبٍ and no fatigue has touched us.**

In the same way, here you will see a sentence about the Prophets (peace be upon them).We shall tell you soon. So the answer to the doubt concerning Prophets Sulayman (peace be upon him) and the second doubt is that,the two angels who were sent down

مل کے جو کچھ انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کی شخصیتوں کو داغدار کرتے ہیں اللہ بار بار اس کی تردید کرتا ہے

اور اکثر و بیشتر قران اس جرم کا ذکر نہیں کرتا کیونکہ اس جھوٹ کو کیوں پھیلائیں سمجھنے والا سمجھ جائے جیسے ہوتا ہے نا کہ کسی بچے نے کوئی ایسی بات کر دی کام کر کے نہیں لایا اب ٹیچر ساری کلاس کو کہتا ہے کہ جو بھی کام نہیں کر کے لائے گا نا ائندہ سے اسے یہ پنشمنٹ ملے گی تو وہ اس بچے کا بھی ذکر نہیں ہوتا اور اس کی کئی مصلحتیں ہوتی ہیں-

اسی طرح اللہ تعالی ان جملوں کو نقل نہیں کرتا جو یہ انبیاء علیہم السلام کے بارے میں کہتے ہیں حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق اب تک بائبل بھری پڑی ہے کہ وہ ایسا شرک کرتے تھے وہ ایسے کرتے تھے ایسے کرتے تھے خدا نے ان الزامات کا ذکر نہیں کیا اللہ تعالی پر خود یہ لوگ جو الزام لگاتے تھے خدا نے اس الزام کا ذکر نہیں کیا اور تردید کر دی

مثلا **سورہ قٓ** میں اپ دیکھیے کہ اللہ تعالی نے فرمایا **وَ لَقَدۡ خَلَقۡنَا السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ وَ مَا بَیۡنَہُمَا فِیۡ سِتَّۃِ اَیَّامٍ ٭ۖ وَّ مَا مَسَّنَا مِنۡ لُّغُوۡبٍ** (38-50) ہم نے چھ دن میں زمین و اسمانوں کو پیدا کیا اور ہم تھکے نہیں اب ایک ادمی پڑھ کے سوچتا ہے کہ یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ خدا تھک گیا تھا کوئی فزیکل ورک تھوڑا ہی ہے وہ تو ذات پاک نے ارادہ کیا اور بن گیا اسمان اور ارادہ فرمایا تو زمینیں بن گئی ختم ہوا قصہ یہ جو ہے نا ہم تھکے نہیں

جہاں سے بائبل شروع ہوتی ہے وہاں اپ دیکھیں گے کہ زمین و اسمان کی تخلیق کا ذکر ہے اور پھر وہ وہاں پر لکھتے ہیں کہ(He took rest on seventh day)

ساتویں دن اس نے ارام کیا یہ درحقیقت اس کا رد ہے **وَّ مَا مَسَّنَا مِنۡ لُّغُوۡبٍ** کہ ہم تھکے نہیں کہ ساتویں دن ہمیں ریسٹ کرنا پڑتا

اسی طرح انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کے متعلق یہاں اپ دیکھیں گے ایک جملہ اتا ہے ابھی اپ کو بتاتے ہیں تو حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام ان کے متعلق شبہ کا جواب اور دوسرا ان کا شبہ یہ کہ وہ جو دو فرشتے نازل ہوئے تھے وہ بھی تو شرک کی تعلیم لوگوں کو دیتے تھے اللہ نے اس کا بھی جواب

were also teach the Shirk to people, Allah has answered this too, and their accusation shall be repeated ahead too. So the answer to the second and third doubts starts from here **وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ رَسُوۡلٌ And (like wise) when there came to them from Allah the Messenger, (Muhammad ,blessings and peace be upon him)** To these Jews, whenever a Messenger came,(two translations are to be made) , one as general , for any Messenger, and other for Muhammad (blessings and peace be upon him), when this Messenger came. As we told you earlier, that another word is comming and it is **رَسُوۡلٌ** it has **tanveen "** that show "his greatness" and if we see , here, it represents, prophet Muhammad (blessings and peace be upon him) and Allah has mention here, with Tanveen, that it become a common noun , means , such a great and holy prophet , **لَمَّا جَآءَہُمۡ رَسُوۡلٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ** who came from Allah. Here, in the whole story, two translations will continue to be made (You do one and we would do other). We assume that here is the Messenger means, the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) and You assume that any one prophet (as scholors say) was came to Jews that was in the past and we are bringing him in the present, that the messengers ,who has came to you. **وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ رَسُوۡلٌ** when Prophet of Allah (blessing and peace be upon him) has came ,or when any one prophet came to you , so by adding one word of **"ANY ONE"** then it became general, And if we call the word of **رَسُوۡلٌ** for the blessed person of the Messenger of Allah, (peace and blessings be upon him) , then it became special.(We translate it from the present and you keep looking at it in relation to the past, how will these verses fit, the commentators are on both sides) **وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ رَسُوۡلٌ when there came to them مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ from Allah the Messenger**

دیا ہے اور ان کا الزام بھی اگے کو نقل ہوگا تو دوسرے اور تیسرے شبہ کا جواب یہاں سے شروع ہوتا ہے کہ

وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ رَسُوۡلٌ ان یہودیوں کے پاس جب بھی کوئی رسول ایا دو ترجمے ایک تو رسول کو کر لیا جائے عام کہ کوئی بھی رسول ائے علیہ الصلوۃ والسلام اور ایک کر لیا جائے کہ جب بھی رسول ائے یعنی یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

یہ **رَسُوۡلٌ** کا لفظ جو ہے نا اس میں سے عرض کیا تھا نا ایک اور لفظ بھی ا رہا ہے جس میں تنوین ہے اور اس کی عظمت یہ اگر دیکھ لیا جائے کہ رسول سے مراد یہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں تو اللہ نے انہیں تنوین سے ذکر کر دیا نکرہ کے صیغے سے یعنی ایسے عظیم رسول ایسے پاک پیغمبر علیہ الصلوۃ والسلام رسول

لَمَّا جَآءَہُمۡ رَسُوۡلٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ جو اللہ کی طرف سے ائے-یہاں پر سارے قصے میں اگے دو ترجمے بنتے چلے جائیں گے ایک اپ کر لیجئے ایک ہم کر لیتے صحیح ہے ہاں ہاں سارا وہ ہم پہ کیوں ڈالتے ہم یہ فرض کر لیتے ہیں کہ یہاں پہ رسول سے مراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اور اپ یہ مان لیجئے کہ یہاں پہ رسول سے مراد جیسا کہ بعض مفسرین نے لکھا ہے کوئی بھی رسول ان یہودیوں کو کہا جا رہا ہے کوئی بھی رسول ایا ہے تمہارے پاس یعنی ماضی میں اور ہم اسے حال لا رہے ہیں کہ یہ جو رسول ائے ہیں تمہارے پاس

وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ رَسُوۡلٌ جب اگئے یہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم اور جب ائے کوئی بھی رسول تمہارے پاس تو کوئی بھی ایک الفاظ بڑھانے سے یہ رسول کا لفظ عام ہو گیا کوئی بھی عام ہو گیا نا اور اس رسول کے لفظ کو اگر ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہستی مبارک قرار دیں تو پھر یہ خاص ہو گیا ٹھیک ہے جی ہم اس سے ترجمہ کر لیتے ہیں حال سے اپ اس کو ماضی کے متعلق دیکھتے چلے جائیے یہ ایات کس طرح فٹ بیٹھیں گیں مفسرین دونوں طرف ہیں

وَ لَمَّا جَآءَہُمۡ رَسُوۡلٌ رسول جب ائے ان کے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم **مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ** اللہ کی جانب سے کتنا خیال ہے

(Muhammad, blessing and peace be upon him,) How much does Allah care, that He mentions about **Himself** immediately with the prophethood ,that they came from Us, that We had sent them, and had not came by themselves.**مُصَدِّقٌ who confirms**. And you will say that they used to confirm. and we say, that he confirms **لِّمَا مَعَهُمْ that (Book) which they already possessed** Or that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) confirms what the Jews have? Or say, which the present people of the Bani Israel have, and the Messenger of Allah, peace and blessings of Allah be upon him, confirms them.**نَبَذَ فَرِيْقٌ , نَبَذَ** mean t**hrew the (same)**

فَرِيْقٌ a party of the people , which is the group? **مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ * a party of the people of the Book threw the (same) كِتٰبَ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ Book of Allah (the Torah) اللّٰهِ behind their backs.they threw the Book of Allah behind their backs.** The both may apply to the Jews

اُوْتُوا الْكِتٰبَ. To those who were given the book, either you say that during the time of the previous Prophets, whoever was given the book, those Jews threw the book away, or the Jews of the time of Messenger of Allah (blessing and peace be upon him), are meant, then they throw away the Torah. Even if we take the Torah as the Book of Allah, it is true on both sides that those jews who came after the Torah rejected the Book of Allah, and we say that those who were contemporaries of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), they are throwing away the book of Torah. But what is meant by throwing to the back? Its meaning is**وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ** It is obvious that someone did not take the Torah and throw it behind their back, it means that they have

اللہ کو کہ رسالت کے ساتھ فورا اپنا ذکر کرتے ہیں ہمارے پاس سے ائے ہم نے بھیجے تھے کہ خود بخود تھوڑے ہی اگے تھے **مُصَدِّقٌ** وہ تصدیق کرتے ہیں اور اپ کہیں گے کہ تصدیق کرتے تھے ہم کہتے ہیں تصدیق کرتے ہیں

لِّمَا مَعَهُمْ اس چیز کی جو ان کے پاس ہے یعنی ان سے پہلے جو کتابیں ا چکیں یا یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تصدیق کرتے ہیں جو کچھ کے یہودیوں کے پاس ہے یا یہ کہیے کہ بنی اسرائیل کے موجودہ جو لوگ ہیں ان کے پاس ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کی تصدیق کرتے ہیں

نَبَذَ فَرِيْقٌ تو **نَبَذَ** ابھی ترجمہ کیا تھا نا ہیں پھینک دیا پھینک دیتے ہیں
فَرِيْقٌ ان میں سے ایک گروہ وہ کون سا گروہ ہے **مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ** * جنہیں کہ کتاب دی گئی جنہیں کتاب دی گئی ان میں سے ایک گروہ ایک پارٹی ایک جتھا ایسا ہے جو پھینک دیتا ہے کس چیز کو **كِتٰبَ اللّٰهِ** اللہ کی کتاب کو تو اللہ کی کتاب سے مراد کہیں گے کہ تورات ہوئی تو تورات کو وہ اللہ کی کتاب کو کہاں پھینک دیتے ہیں اپنی پیٹھ کے پیچھے پھینک دیتے ہیں اللہ کی کتاب کو**وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ** اپنی پیٹھ کے پیچھے پھینک دیتے ہیں- اللہ کی کتاب کو اپنی پیٹھ کے پیچھے پھینک دیتے ہیں یہ دونوں یہودیوں کے متعلق ا سکتا ہے
اُوْتُوا الْكِتٰبَ جنہیں کتاب دی گئی یا تو اپ کہ دیجیے کہ پچھلے انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کے زمانے میں جنہیں بھی کتاب دی گئی تھی یہودی اس کتاب کو پس پشت پھینک دیتے تھے یا یہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور کے یہودی مراد ہیں تو وہ پھر تورات کو پس پشت پھینک دیتے ہیں کہ کتاب اللہ سے مراد تورات ہی لے لیجیے تو بھی دونوں طرف درست ہے کہ تورات کے بعد جو لوگ ائے ہیں انہوں نے اللہ کی کتاب کو پس پھینک دیا یہودیوں نے اور ہم کہتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جو معاصرین ہیں یہ اس کتاب یعنی تورات کو پس پشت پھینک رہے ہیں لیکن پسے پشت پھینکنے کا مطلب کیا ہوا اس کا مطلب ہوا

وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْکوئی ظاہر ہے کہ تورات کو لے کے ایسے تو نہیں پھینک دیتا تھا نا اپنی پیٹھ کے پیچھے مطلب یہ کہ عملا انہوں نے چھوڑ دیا ہے تورات پر عمل کرنا

actually stopped following the Torah. Because if a person picks up any word of Allah and throws it away with the intention of blasphemy, then it is obvious that it is disbelief, but scholars do not mean this here, they say that, they have practically stopped following the Torah. And the situation of the Muslims is not different from this, the Holy Quran is not implemented at any level in practical life. And the common people do not understand the Qur'an, and there are processions saying, "Enforce the Qur'an on us, let there be a caliphate and these things. Brother! You can understand the Qur’an to your own extent and why you do not understand it first. Is it necessary for him, that, there should be an Amirul Momineen and who go to every house, knock, and say, "Recite the Qur'an, even though the Arabs do not read the Holy Qur'an?"

Ask these Arabs, what had revealed in their homes, in their towns and the language is also easy for them, yet they are completely devoid of interpretation, from reading the Holy Qur'an, that is why the whip of God's wrath strikes on them. This is also the basic reason, كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ that they threw the book of Allah behind. And very sharp in fighting and in every thing.Take the discussion of faith or take such and such a discussion, if someone says one word, then the whole Arab world become irritated about it ,that why speaker had spoked this, it have such and such meanings,but does not read the Qur'an.كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ Allah has said that the Jews have become such that they have picked the Book of God and thrown it behind their backs, that is, they have left it.And the same is the case with them and with the Muslims and especially with the Arabs, that the Book of God They have completely put it aside as if they have nothing to do with this book.

کیونکہ اگر کوئی ادمی اللہ کے کسی بھی کلام کو اٹھا کر پھینک دیتا ہے توہین کی نیت سے تو ظاہر ہے وہ کفر ہے مگر یہاں وہ مراد نہیں لی مفسرین نے وہ کہتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ عملا انہوں نے پس پشت ڈال دیا ہے

اور حال مسلمانوں کا بھی کوئی اس سے مختلف تو نہیں ایسے ہی ہے کہ عملی زندگی میں کسی سطح پہ بھی قران پاک کا نفاذ نہیں ہے قران پاک کو نہیں جانتے عمریں گزر جاتی ہیں اور قران کو نہیں سمجھتے اور عام رعایا قران کو سمجھتی نہیں اور جلوس نکلتے ہیں کہ قران ہم پہ نافذ کرو خلافت ہو یہ چیزیں ہوں

بھئی جو تمہارے اپنے بس کی بات ہے اللہ کی کتاب کو سمجھنا اس سے کیوں نہیں تم پہلے سمجھتے کہ کیا اس کے لیے بھی ضروری ہے کہ کوئی امیر المومنین ہو اور ہر گھر میں جا کر دستک دے کے کہے کہ بھئی قران پڑھا کرو

حتی کہ عرب نہیں پڑھتے قران پاک ان عربوں سے پوچھیں ان کے گھروں میں نازل ہونے والی چیز ہے ان کی بستیوں میں نازل ہوئی ہے اور زبان بھی ان کے لیے اسان ہے اس کے با وجود قران پاک کے پڑھنے سے تفسیر سے بالکل عاری ہیں اسی لیے خدا کے غضب کا جو کوڑا ان پہ برستا ہے نا اس کی بنیادی وجہ یہ بھی ہے کہ خدا کی کتاب کو یہ ہے
كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ پسے پشت پھینکا ہوا ہے
اور لڑائی میں تیز ہر چیز میں عقیدے کی بحث لے لو فلاں بحث لے لو ایک لفظ کوئی کہہ دے تو اس پہ پوری عرب دنیا میں مچل جاتی ہے کہ فلاں مقرر نے فلاں لفظ کہا تھا اس کا یہ مطلب نکل ایا تھا اور اللہ کی کتاب اس کو نہیں پڑھنا

كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ اللہ نے فرمایا ہے کہ یہودی یہ ایسے ہو گئے ہیں کہ خدا کی کتاب کو انہوں نے اٹھا کر اپنی پیٹھ کے پیچھے پھینک دیا یعنی عملا چھوڑ دیا

اور یہی حال ان کا بھی مسلمانوں کا بھی اور عربوں کا خاص طور پہ کہ اللہ کی کتاب کو بالکل ایک طرف اٹھا کر رکھ دیا ہے گویا اس کتاب سے کوئی ان کا منہ نہیں واسطہ نہیں

كَاَنَّهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ اور ایسے ہو گئے ہیں گویا کہ یہ جاھل ہیں انہیں علم نہیں ہے **كَاَنَّهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ** علم نہیں یہاں اللہ نے یہودیوں کو جاہلوں سے تشبیہ دی ہے یہ ایسے ہو گئے ہیں گویا کہ کچھ نہیں جانتے تو جہالت اس لیے ارشاد فرمائی گئی ہے کہ خدا کی کتاب کو انہوں نے چھوڑ دیا تھا جب خدا کی کتاب کو چھوڑا تو جاھل ہو گئے نا

اس سے معلوم ہوتا ہے انسان کتنی ڈگریاں لے لے اور کتنا یہ علم حاصل کر لے اور ساری سائنس اور ٹیکنالوجی کو پڑھ پڑھا کے وہ چاند تک اور مریخ تک پہنچ جائے حتی کہ سورج کو فرض کر لیجیے کسی دن فتح کر لیا جا کے اور اگر اس حقیقی علم کو نہیں پڑھا جو حقیقتا علم ہے تو پھر جہالت کے شعبوں میں ہی ترقی ہوئی علم کے شعبوں میں ترقی نہ ہو علم اللہ نے قرار دیا ہے اپنی ذات پاک کی معرفت کو اللہ کی معرفت کسی انسان کو اگر نصیب ہے نا تو بہت بڑا مقام ہے اس کا بڑا مقام ہے

اس لیے ارشاد فرمایا کہ **كَاَنَّهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ** یہ ایسے ہوگئے ہیں جیسے یہ جانتے ہی نہیں جیسے جاھل ہیں علم نہیں رکھتے-
تعظیم کرنی چاہیے تورات کی بھی بائبل کی بھی اس لیے کہ اس میں کچھ نہ کچھ تو اللہ کے کلام کا حصہ ہے تعظیم اس کی بھی کرنی چاہیے تو یہودیوں کو بتایا **لَا يَعۡلَمُوۡنَ** جانتے نہیں

وَ اتَّبَعُوۡا مَا تَتۡلُوا الشَّيٰطِيۡنُ عَلٰى مُلۡكِ سُلَيۡمٰنَ‌ ۚ وَ مَا كَفَرَ سُلَيۡمٰنُ وَ لٰـكِنَّ الشَّيٰطِيۡنَ كَفَرُوۡا يُعَلِّمُوۡنَ النَّاسَ السِّحۡرَ ۗ وَ مَاۤ اُنۡزِلَ عَلَى الۡمَلَكَيۡنِ بِبَابِلَ هَارُوۡتَ وَ مَارُوۡتَ‌ ؕ وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنۡ اَحَدٍ حَتّٰى يَقُوۡلَاۤ اِنَّمَا نَحۡنُ فِتۡنَةٌ فَلَا تَكۡفُرۡ‌ ؕ فَيَتَعَلَّمُوۡنَ مِنۡهُمَا مَا يُفَرِّقُوۡنَ بِهٖ بَيۡنَ الۡمَرۡءِ وَ زَوۡجِهٖ‌ ؕ وَ مَا هُمۡ بِضَآرِّيۡنَ بِهٖ مِنۡ اَحَدٍ اِلَّا بِاِذۡنِ اللّٰهِ‌ ؕ وَ يَتَعَلَّمُوۡنَ مَا يَضُرُّهُمۡ وَ لَا يَنۡفَعُهُمۡ‌ ؕ وَ لَقَدۡ عَلِمُوۡا لَمَنِ اشۡتَرٰىهُ مَا لَهٗ فِى الۡاٰخِرَةِ مِنۡ خَلَاقٍ‌ ۚ وَ لَبِئۡسَ مَا شَرَوۡا بِهٖۤ اَنۡفُسَهُمۡ‌ ؕ لَوۡ كَانُوۡا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۰۲﴾

اور یہ بنی اسرائیل ان منتروں کے پیچھے لگ گئے جو سلیمان علیہ السلام کی سلطنت کے زمانے میں شیاطین پڑھا کرتے تھے اور سلیمان علیہ السلام نے کوئی کفر نہیں کیا تھا البتہ شیاطین لوگوں کو جادو کی تعلیم دے کر کفر کا ارتکاب کرتے تھے نیز یہ بنی اسرائیل اس چیز کے پیچھے لگ گئے جو شہر بابل میں ہاروت اور ماروت نامی دو فرشتوں پر نازل کی گئی تھی یہ دو فرشتے کسی کو اس وقت تک کوئی تعلیم نہیں دیتے تھے جب تک اس سے یہ نہ کہہ دیں کہ ہم محض ازمائش کے لیے بھیجے گئے ہیں لہذا تم جادو کے پیچھے لگ کر کفر اختیار نہ کرنا پھر بھی یہ لوگ ان سے وہ چیزیں سیکھتے تھے جس کے ذریعے مرد اور اس کی بیوی میں جدائی پیدا کر دی ویسے یہ واضح رہے کہ وہ اس کے ذریعے کسی کو اللہ کی مشیت کے بغیر کوئی نقصان

كَاَنَّهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ as if they did not know (it). As if they are ignorant. Here Allah has likened the Jews to the ignorant, they have become as if they were knowing nothing. So ignorance is said because they left the Book of God. When they left the Book of God, they became ignorant.

It shows, as many degrees a person would get and how much knowledge he would acquire and by reading all the science and technology, he reached to the moon and Mars, even if it assumed, that he conquired the sun as well, but If he does not read this real knowledge of Qur'an, then he made the progress in the fields of ignorance only and not in the fields of knowledge. Allah has called the knowledge , the real recognition of God's Self if someone gets it then he has a great position.Therefore it said:

كَاَنَّهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ They have become as if they do not know, as if they are ignorant and do not have knowledge. So it told the Jews**لَا يَعۡلَمُوۡنَ** that they do not know.

وَ اتَّبَعُوۡا مَا تَتۡلُوا الشَّيٰطِيۡنُ عَلٰى مُلۡكِ سُلَيۡمٰنَ‌ ۚ وَ مَا كَفَرَ سُلَيۡمٰنُ وَ لٰـكِنَّ الشَّيٰطِيۡنَ كَفَرُوۡا يُعَلِّمُوۡنَ النَّاسَ السِّحۡرَ ۗ وَ مَاۤ اُنۡزِلَ عَلَى الۡمَلَكَيۡنِ بِبَابِلَ هَارُوۡتَ وَ مَارُوۡتَ‌ ؕ وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنۡ اَحَدٍ حَتّٰى يَقُوۡلَاۤ اِنَّمَا نَحۡنُ فِتۡنَةٌ فَلَا تَكۡفُرۡ‌ ؕ فَيَتَعَلَّمُوۡنَ مِنۡهُمَا مَا يُفَرِّقُوۡنَ بِهٖ بَيۡنَ الۡمَرۡءِ وَ زَوۡجِهٖ‌ ؕ وَ مَا هُمۡ بِضَآرِّيۡنَ بِهٖ مِنۡ اَحَدٍ اِلَّا بِاِذۡنِ اللّٰهِ‌ ؕ وَ يَتَعَلَّمُوۡنَ مَا يَضُرُّهُمۡ وَ لَا يَنۡفَعُهُمۡ‌ ؕ وَ لَقَدۡ عَلِمُوۡا لَمَنِ اشۡتَرٰىهُ مَا لَهٗ فِى الۡاٰخِرَةِ مِنۡ خَلَاقٍ‌ ۚ وَ لَبِئۡسَ مَا شَرَوۡا بِهٖۤ اَنۡفُسَهُمۡ‌ ؕ لَوۡ كَانُوۡا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۰۲﴾

Moreover, they follow what the devils fabricated about the kingdom of Sulayman (Solomon). Not that Sulayman (Solomon) himself was faithless, but it was the devils who were faithless. They used to teach people black magic. And it was not sent down upon the two angels named Harut and Marut in Babylon. Yet, these two never taught anyone (anything) without first warning him: 'We are only a temptation (to test you); do not renounce your faith (by putting trust in black magic).' However,

they learnt (the black magic) from both of them by which they could cause separation between husband and wife, although they harm no one with it except by Allah's Leave. They learn what harms them and does not profit them. Though they certainly know that anyone who buys it has no share in the Hereafter. Most evil is that for which they sold their souls. Had they known (this)! (al-Baqarah, 2 : 102)

وَ اتَّبَعُوۡا These are the difficult things, see it. **وَ اتَّبَعُوۡا Moreover, they follow**, who follow this? Those who are above. **نَبَذَ فَرِيۡقٌ مِّنَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ** The **وَ اتَّبَعُوۡا** is related to them(That in future, where the text becomes confusing, then these things will come to understood)

وَ اتَّبَعُوۡا Moreover, they follow. Where does the conjunction of **وَ اتَّبَعُوۡا** come into being? **نَبَذَ فَرِيۡقٌ مِّنَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ ۙ كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَآءَ ظُهُوۡرِهِمۡ كَاَنَّهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿2-101﴾** They followed، those who threw behind their backs , the book of Allah, the Torah, that is the group ,who follows those things.**مَا تَتۡلُوا what ever were read (fabricated) الشَّيٰطِيۡنُ by the devils عَلٰى مُلۡكِ سُلَيۡمٰنَ about the kingdom of Sulayman.**They abandon the Book of Allah and follow the things that were read during the reign of Hazrat Sulayman (peace be upon him),by the devils of that time. You will translate like this. And we will make a translation that **وَ اتَّبَعُوۡا** These Jews who are your contemporaries, the Israelites follow this.**مَا تَتۡلُوا الشَّيٰطِيۡنُ** The incantation recited by the devils**عَلٰى مُلۡكِ سُلَيۡمٰنَ in the kingdom of Hazrat Sulayman (peace be upon him).** In other words, you will say that the Jews were magicians at that time and practiced magic. According to what we are translating, it will be that the Jews who were contemporaries of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) are still engaged in the same activities and practicing magic.

(Understood and both are fine). What is meaning of **وَ اتَّبَعُوۡا مَا تَتۡلُوا الشَّيٰطِيۡنُ** Devils can

نہیں پہنچا سکتے تھے مگر وہ ایسی باتیں سیکھتے تھے جو ان کے لیے نقصان دہ ہ تھی اور فائدہ مند نہیں تھی اور وہ یہ بھی خوب جانتے تھے کہ جو شخص ان چیزوں کا خریدار بنے گا اخرت میں اس کا کوئی حصہ نہیں ہوگا اور حقیقت یہ ہے کہ وہ چیز بہت بری تھی جس کے بدلے انہوں نے اپنی جانیں بیچ ڈالی کاش کہ ان کو اس بات کا حقیقی علم ہوتا

وَ اتَّبَعُوۡا یہ ہیں مشکل چیزیں ذرا دیکھیے گا **وَ اتَّبَعُوۡا** اور پیروی کرتے ہیں کون- یہ کون پیروی کرتے ہیں یہ اوپر جو ہے نا **نَبَذَ فَرِيۡقٌ مِّنَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ ۙ** جی ہاں بالکل ٹھیک ہے **وَ اتَّبَعُوۡا** یہ انہی سے متعلق ہے ٹھیک ہے کہ اگے جہاں عبارت کی گنجلک ہو جاتی ہے نا وہاں یہ چیزیں اپ کے سمجھ میں اجائیں گی **وَ اتَّبَعُوۡا** پیروی کرتے ہیں یہ **وَ اتَّبَعُوۡا** کا عطف اس کا تعلق کہاں جا کے بنتا ہے

نَبَذَ فَرِيۡقٌ مِّنَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ ۙ كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَآءَ ظُهُوۡرِهِمۡ كَاَنَّهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۰۱﴾ انہوں نے پیروی کی جنہوں نے اپنی کتاب کو اللہ کی کتاب یعنی تورات کو پسے پشت پھینک دیا تھا وہ فریق ہے وہ گروہ ہے جو پیروی کرتا ہے کس چیز کی پیروی کرتا ہے

مَا تَتۡلُوا جو کچھ کے پڑھی تھیں **الشَّيٰطِيۡنُ** شیطانوں نے **عَلٰى مُلۡكِ سُلَيۡمٰنَ** حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کی سلطنت میں اللہ کی کتاب کو چھوڑ دیتے ہیں اور پیروی کرتے ہیں ان چیزوں کی جو چیز حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کے عہد میں پڑھی تھیں اس وقت کے شیطانوں نے اپ یہ ترجمہ کریں گے اور ایک ترجمہ ہم یہ کر لیں گے کہ

وَ اتَّبَعُوۡا یہ جو اج یہودی اپ کے ہم عصر ہیں یہ بنی اسرائیل والے یہ پیروی کرتے ہیں **مَا تَتۡلُوا الشَّيٰطِيۡنُ** جو کچھ شیاطین نے منتر پڑھے تھے **عَلٰى مُلۡكِ سُلَيۡمٰنَ** حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کی حکومت میں

یعنی اپ یہ کہیں گے کہ یہودی اس وقت جادوگر تھے جادوگر کرتے تھے

ہم جو ترجمہ کر رہے ہیں اس کے مطابق یہ ہو جائے گا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپ کے معاصر جو یہودی ہیں یہ اب تک انہی حرکتوں میں لگے ہوئے ہیں اور جادو کرتے ہیں

سمجھ میں ا رہی اور دونوں ٹھیک ہیں

وَ اتَّبَعُوۡا مَا تَتۡلُوا الشَّيٰطِيۡنُ سے کیا مراد ہے شیاطین سے مراد جن اور انسان دونوں لیے جا سکتے ہیں حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ

mean both jinn and humans. During the time of Hazrat Sulayman (peace be upon him), the jinn used to do such things and teach these things. So it meant the intense magic that was being done through giants is meant, And human beings can also be meant, because the contemporaries of the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, were Jews and were remains in Bani Israeil . What those people do, in his time? They were doing magic. So Allah declared them as devils

والسلام کے زمانے میں جنات جو تھے وہ ایسی حرکتیں کرتے تھے اور سکھاتے تھے ان چیزوں کو
تو جو شدید جادو تھا جنات کے ذریعے ہوتا تھا وہ مراد ہے اور انسان بھی مراد ہو سکتے ہیں کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے معاصرین یہودی تھے نا جو بھی بنی اسرائیل کے بچے کچے لوگ تھے یہودی جو تھے وہ مراد ہیں یہاں پر

که وہ لوگ کیا کرتے ہیں اپ کے دور میں وہ لوگ جادو کرتے ہیں تو اللہ نے گویا انہیں شیاطین قرار دیا

So there can be both humans and jinn, but it will be seen that the **Mu'tazila** scholars put a lot of emphasis on this verse that the devils mean Jews, who were the contemporaries of the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace), and Other commentators say the same. But the Mu'tazila insist because they do not believe in jinn, they say that in reality, they do not exist.So upon reaching here, if they would also write another opinion, that the devils can also mean jinn, then it shall be a attack on their own belief. So they emphasize here.

تو انسان اور جنات دونوں ہو سکتے ہیں لیکن یہ دیکھیے گا که متکلمین جو تھے نا معتزلہ کے وہ اس ایت پر پہنچ کے بڑا زور لگاتے ہیں که شیاطین سے مراد وہ یہودی ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہم عصر ہیں کہتے اور بھی مفسرین یہی ہیں

لیکن معتزلہ اس لیے زور لگاتے ہیں که جنات کو مانتے نہیں حقیقت میں وہ کہتے ہیں ان کا وجود ہی نہیں ہے تو یہاں پہنچ کر وہ دوسری رائے بھی لکھ دیں که اس شیاطین سے مراد جنات بھی ہو سکتے ہیں تو ان کے اپنے عقیدے پہ زد پڑتی ہے تو اس لیے یہاں زور لگاتے ہیں

Ahl al-Sunnah have written both things. They say that the devils can also mean the Jews, the contemporaries of the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him), and at the same time, the devils can also mean the jinn who lived in the country during the era of the Sulayman (peace be upon him) and was in his government. Believing in the jinn is essential for the people of the Ahla Sunnah wal Jamaat and includes in their beliefs, That the jinn are the creation of Allah and they are not visible to us with our eyes, but they still exist. Because if we do not believe and there are many verses of the Holy Qur'an and hadiths in which obviously , the jinn is mentioned, then what will be done with these hadiths and verses? Maulana Abdul Hai Sahib Lucknowi (may God bless him mercy) at one place has

اہل سنت نے دونوں چیزیں لکھی ہیں وہ کہتے ہیں که شیاطین سے مراد یہودی بھی ہو سکتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہم عصر اور اس کے ساتھ ساتھ شیاطین سے مراد جنات بھی ہو سکتے ہیں جو اس وقت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کے ملک میں ان کی حکومت میں تھے

جنات کو ماننا اور جن کا قائل ہونا یہ اہل سنت والجماعت کے نزدیک ضروری ہے ان کے عقائد میں یہ بات شامل ہے که جنات اللہ کی مخلوق ہیں اور وہ ہمیں اپنی انکھوں سے نظر نہیں اتے لیکن بہرحال ان کا وجود ہے کیونکه اگر نہیں مانے گا کوئی تو قران پاک کی کئی ایات ہیں احادیث ہیں جن میں بہرحال جنات کا ذکر ہے که ان احادیث اور ایات کو کیا کریں گے –

مولانا عبدالحئی صاحب لکھنوی رحمۃ اللہ علیہ نے ایک جگہ پر اسے اپنے فتاوی میں بھی اور کتابوں میں بھی اہل سنت کے لیے

ضروری قرار دیا ہے کہ وہ جنات کے وجود کے قائل ہیں کہ جنات کا وجود ہے اور کسی خاص انسان پہ اس پہ جنات اتے ہیں یا نہیں اتے اس کا چاہے کوئی انکار کرے اور چاہے کوئی اقرار کرے اس سے کچھ فرق نہیں پڑتا مگر ان جنات کا وجود ماننا ضروری ہے کہ وہ ہیں

declared it necessary for the Sunnis in his fatwa and also in his books that they are convinced of the existence of jinn, that there are jinn. And whether or not there are jinn on a particular person and whether someone denies it or whether someone confesses, it does not matter, but it is important to accept the existence of these jinn that they are existed. ,

مَا تَتْلُوا الشَّيٰطِيْنُ عَلٰى مُلْكِ سُلَيْمٰنَ جو کچھ پڑھا تھا **تَتْلُوا** کا یہ جو لفظ ہے نا ہر جگہ تلاوت کے معنی میں نہیں اتا کہیں کہیں اتباع کرنے کے معنی میں بھی اتا ہے پیچھے چلنے کے معنی میں بھی اتا ہے اگے ائے گی ایک جگہ ہم اپ سے عرض کریں گے اس لیے یہاں پر بتا رہے ہیں کہ انہوں نے پیروی کی اس چیز کی جو پڑھی جاتی تھی بلکہ شیاطین پڑھتے تھے

What ever was read. This word of تَتْلُوا tatalluwa is not used everywhere in the sense of recitation, but in some places, it also means to follow behind. (it is coming ahead at one place ,this is why we are telling you here.) They followed that, which were been recited, but it were been recited by devils **عَلٰى مُلْكِ سُلَيْمٰنَ**.The word **عَلٰى** is in the sense of **فِى** (These letters of proposition"Jar" are used in comparison to each other) **فِى مُلْكِ سُلَيْمٰنَ** In the kingdom of hazrat Sulayman (peace be upon him) .At one place it came about hazrat Musa (Peace be upon him),-15) **وَ دَخَلَ الْمَدِيْنَةَ عَلٰى حِيْنِ غَفْلَةٍ** (28 And Musa entered the city (in Egypt) at a time when its people were laying (asleep) unaware. In the same way, the word ``Alaعَلٰى '' there, it is in the meaning of ``faiفِى '', which the devils, Jinn used to recite in the kingdom of Hazrat Sulayman (peace be upon him).**ومَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ** Not that Sulayman himself was faithless.**وَ لٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا but it was devils who were faithless**.Three things to tell you here. (There are many, but shall tell you only three things). One is that, upon reaching here, suddenly a person become surprised that there it was said that **وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ Not that Sulayman himself was faithless**. Then Who says? That he had disbelieved.

He was the Prophet of Allah. If you are reading the simple translation and while reaching here, a person become shocked that Allah has said: Not that Sulayman himself was faithless. It is as if the king said about one of his very close servants and very

عَلٰى مُلْكِ سُلَيْمٰنَ بامعنی **فِى** یہ حروف جارہ جو ہیں یہ ایک دوسرے کے مقابلے میں استعمال ہوتے ہیں فی **مُلْكِ سُلَيْمٰنَ** حضرت سلیمان علیہ السلام کی حکومت میں

ایک جگہ ایا حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق وہ داخل ہوئے شہر میں **وَ دَخَلَ الْمَدِيْنَةَ عَلٰى حِيْنِ غَفْلَةٍ** (15-28) اور وہ اس وقت شہر میں داخل ہوئے جب لوگ جو تھے وہ غفلت کے اوپر تھے غفلت کے اوپر مطلب سوئے ہوئے تھے نیند کے اوپر تھے تمام مراد ہے نیند میں تھے اسی طرح **عَلٰى** جو وہاں پہ لفظ ہے **فِى** کے معنی میں کہ شیاطین جو کچھ جنات پڑھتے تھے **عَلٰى مُلْكِ سُلَيْمٰنَ** حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کی حکومت میں

وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ پھر ہرگز کفر نہیں کیا سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام نے **وَ لٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا** اور کفر کیا جنہوں نے شیاطین نے **وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ** سلیمان علیہ السلام نے کفر نہیں کیا

تین باتیں یہاں بتانی ہیں اپ کو ہیں تو بہت سی مگر تین بتاتے ہیں ایک تو یہ کہ یہاں پہنچ کے وہی بات اتی ہے نا کہ اچانک ادمی حیران ہوتا ہے پڑھ کے کہ وہاں **وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ** سلیمان علیہ السلام نے کفر نہیں کیا تو یہ کون کہتا ہے کفر کیا ہے

اللہ کے پیغمبر تھے اپ سادہ ترجمہ اگر پڑھ رہے ہوں کبھی بھی تو یہاں پہنچ کے ایک دم کھٹک جاتا ہے ادمی کہ اللہ کہتے ہیں سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام نے کفر نہیں کیا

یہ تو ایسے ہی ہے جیسے بادشاہ اپنے کسی بہت ہی مقرب بندے اور بہت ہی قریبی کے متعلق یہ کہنے لگے کہ یہ ہمارا فرمانبردار

ہے اور یہ ہماری جو ہدایات ہیں ان پہ عمل کرتا ہے اور ٹھیک ہے اور یہ ہے اور وہ ہے تو سننے والا یہ سوچتا ہے کہ اخر وجہ کیا پیش ا گئی

ایسے ہی ہے جیسے اج کل کے دور میں بش صاحب یہ کہنے لگے کہ ڈک چینی پہ اعتراض نہیں ہونا چاہیے یہ جو پالیسیز ہیں ہماری اوبے کرتا ہے یہ تو ساری دنیا میں یہ بات ا جائے کہ یہ بات نکلی اخر کیوں ہے کوئی نہ کوئی گڑبڑ تو ہوگی کچھ تو ہوگا اس لیے یہاں پر پہنچ کے ایسے ہی کھٹکا پیدا ہوتا ہے

وَ مَا کَفَرَ سُلَیۡمٰنُ سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام نے کفر نہیں کیا یہ ہے درحقیقت انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کی شخصیات پر جو الزامات لگتے تھے انہیں دھونے کی بات اب ذکر نہیں کیا کہ کس نے کہا ہے لیکن اللہ نے صاف کہہ دیا کہ انہوں نے کوئی کفر نہیں کیا
کیونکہ تورات اور بائبل اب بھی بھری پڑی ہے اس بات سے ان کو پڑھ کے تصور بھی نہیں ہو سکتا کہ سلیمان علیہ السلام پیغمبر کہ وہ جادو کے زور پہ کیا کیا حرکتیں کرتے تھے اللہ کی پناہ مانگنی چاہیے

اپ کبھی بائبل کو پڑھیں گے پھر اپ کو پتہ چلے گا اس مقام کا کہ اللہ نے کیوں کہا

یہ چیزیں پڑھنا ضروری ہیں قران پاک کو اگر اپ نے سمجھنا ہے تو اس کے لیے بائبل پڑھیے جو قران سمجھ جائیں تو بائبل پڑھنی چاہیے تاکہ پتہ چلے اللہ نے کن چیزوں کی نفی کی ہے کن چیزوں کے تعلق کہاں ہے کہ یہ چیزیں نہیں ہونی چاہیے

اسی لیے پچھلے حضرات جو تھے نا وہ اس بات پر زور دیتے تھے توجہ دلاتے تھے
ایک پادری دھلی میں ائے اور شاہ عالم بادشاہ کا دور تھااور انہوں نے کہا کہ قران پاک پہ بحث کرنا چاہتا ہوں کہ قران اللہ کا کلام ہے یا نہیں شاہ عالم بادشاہ نے کہا کہ ٹھیک ہے ہم تمہیں وقت بتا دیں گے ا جانا اور جو دہلی میں درباری مولوی تھے انہیں جمع کیا اور انہوں نے کہا کہ بتاؤ بھی اس سے بحث کرنی ہے تو انہوں نے کہا حضور والا ان کے پاس تو بڑا علم ہوتا ہے اور یہ تو بڑے پڑھے لکھے اور ایسے گھاگ ہوتے ہیں اپ کو اگر بحث ہی کرانی ہے تو شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ کے نواسے ہیں شاہ اسحاق ان کو ان کو کہیے وہ بات کریں شاہ اسحاق صاحب رحمۃ اللہ علیہ بڑا علم اللہ نے دیا تھا اور بہت لوگوں نے حضرت سے پڑھا ہے حدیث کی ہر کسی کی سند

close ones, that he is obedient to us and he follows our instructions and he is right and he is like this, and a listener wonders that, what was the need of this expalination here?. It is as, if in today's era Mr. Bush started saying that there should be no objection to Dick Cheney, He obeys our policies. This news shall spread in the whole world, that why this news has came out, certainly there would be some thing happened wrong. That's why such suspiciousness happens upon reaching here.
وَ مَا کَفَرَ سُلَیۡمٰنُ Not that Sulayman himself was Faithless. This is, in fact, a matter of washing away the accusations that were made against the personalities of the Prophets. Now, it did not mention, who said it, but Allah clearly said that they did not disbelieve. Because the Torah and the Bible are still full of them, it is impossible to imagine, what Prophet Sulaymon (peace be upon him) used to do under the influence of magic. One should seek refuge in Allah. If you ever read the Bible then you will know the point, why Allah said these things.
These things are necessary to read. If you want to understand Quran, then read Bible. Those who understood the Qur'an should read the Bible so that, they know what things Allah has denied and how these things are related, that these things should not be happened. That is why the previous gentlemen used to emphasize on this and draw attention to it.
A priest came to Delhi during the era of King Shah Alam and said that, he wants to discuss the Holy Qur'an whether the Qur'an is the word of Allah or not. He gathered court cleric and said, "Tell me, we want to debate with him." They said, "Your Highness, they have great knowledge, and they are highly educated and cunning, if you want to debate." then call Shah Ishaq, who is the grandson of Shah Abdul Aziz (may Allah have

حضرت کی طرف جاتی ہے اور ان کے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ ان کے نانا شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ کا جب انتقال ہو رہا تھا تو انہوں نے اپنی ساری کتابیں اپنا گھر اپنی اس نواسے کو دے دیا اور فرمایا ہمارے بعد تم ہماری جگہ پہ ہو گی

اور حضرت کبھی کبھی ہنستے تھے اور فرماتے تھے کہ حدیث مجھ سے اسحاق لے گیا اور فقہ اسماعیل لے گیا اور عربیت لغت یہ مفتی صدر الدین لے گئے

یہ سب حضرت کے شاگرد تھے شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ کے تو حضرت ان پہ ایک طرح سے فخر فرما تھے کہ ہمارے شاگرد اتنے اتنے اچھے پڑھے لکھے

شاہ اسحاق صاحب رحمتہ اللہ علیہ نے ساری خوبیوں کے ساتھ ایک چیز قدرتی طور پہ تھی کہ حقلاتے تھے بولنے میں

تو شاگرد سمجھتے تھے ایک قدرتی چیز ہے یہ کوئی عیب بھی نہیں یعنی اس معنی میں کہ ادمی کیا کرے اس چیز کا تو انہوں نے نام دیا شاہ اسحاق صاحب رحمت اللہ علیہ کا اس وجہ سے نہیں کہ وہ سمجھتے تھے بڑے عالم ہیں اس وجہ سے کہ یہ ہکلائیں گے پادری کے مقابلے میں ہار جائیں گے

تو مغلوں پر حکومت پر جو اثر ہے کہ حضرت کا خاندان اتنا زبردست اور اتنا علم ہے یہ اثر ختم ہو جائے گا تو یہ جو روز روز تعریفیں ہوتی ہیں اس خاندان کی اور اس خاندان کے لیے تحائف اور یہ چیزیں بھیجی جاتی ہیں وہ سب ہماری طرف ہو جائیں گی جان جھٹے گی یہ تھی اصل بات مرض اصل میں یہ تھا نام حضرت کا دے دیا

تو جب بادشاہ کی طرف سے پیغام ایا تو حضرت کے کچھ شاگرد تھے مفتی عبدالقیوم صاحب رحمت اللہ علیہ وغیرہ انہوں نے کہا حضرت اپ تو بڑی شخصیت ہیں وہ پادری اپ سے کیا بات کرے گا ہم بات کریں گے تو حضرت نے فرمایا نہیں میرا نام ایا ہے میں ہی جاؤں گا جب زیادہ اصرار ہوا تو حضرت نے فرمایا میری غیرت کے خلاف ہے ہمارے پاس عیسائی اۓ بات کرنے اور ہم اپنی شاگردوں کو بھیج دیں یہ تو اسلام کا دفاع کا وقت ہے ہم خود جائیں گے

بحث ہوئی خیر جب پادری ہار گیا تو قصہ مختصر یہ باہر نکلے تو دہلی کے علماء بھی تھے بادشاہ نے بڑی قدر افزائی کی

nercy on him). Shah Ishaq Sahib (may Allah have mercy on him) was given great knowledge by Allah and many people have read from Hazrat. When he was dying, he gave all his books and his house to his grandson and said, "After us, you will be in our place." Hazrat sometimes laughed and said, "Hadith took from me by Ishaq and Fiqh took from me by Ismail." and the Arabic language was taken by Mufti Sadruddin, all of them were students of Hazrat Shah Abdul Aziz Sahib (may Allah have mercy on them). Hazrat was proud of them in a way that our students were so well educated. Shah Ishaq Sahib (may Allah have mercy on him) had all qualities, but one thing was natural, that he used to stammered in speaking.

So the disciples thought, that it is a natural thing, it is not even a defect, in the sense that what person should do with this thing. So they gave the name of Shah Ishaq (may Allah bless mercy on him), not because, he thought he was a great scholar, but because he would stutter and lose to a priest. So the effect, that family of Hazrat is so great and so knowledgeable, shall be disappeared on Mughal's government. Then the daily praises of this family and gifts and these things are sent to this family shall be all ours, and would get rid off. This was the fact and original disease, that they had given the name of Hazrat. So when the message came from the king, there were some disciples of Hazrat, Mufti Abdul Qayyum Sahib (may God bless him mecrcy) and others.They said to Hazrat! You are a big person, what the priest shall talk to you, we will talk, and then Hazrat said, **"No, my name is given, I will go"**. When they insisted more, Hazrat said, "It is against my honor that Christian came to us to talk and we would sent our students? This is the time to defend Islam. We will go ourselves." There was a debate, priest lost. Well, we short the story, He came out and there were

scholars from Delhi.King had praised Hazrat very well and said, we were expecting the same, since your family is well educated and their knowledge is famous everywhere in India. When Hazrat came out, the scholars of Delhi said, "Shah Sahib! Masha Allah, we have heard and seen a lot of you, and had benifitted, but how you have given so many references from the Torah." In fact, we did not know, from where you got so many passages of Torah and Bibles that you have read them too. So Hazrat said to the scholars of Delhi, why did you give my name in comparison to this priest? And you thought that Ishaq would lose? If Ishaq would had been losed ,then people would had not say that Ishaq has loosed, but they would say that , Islam has lost compared to Christianity. He said it should not be done and you are asking about the Torah. When the British came, we were small children at that time. When we regained consciousness, our grandfather Shah Abdul Aziz Sahib (may God bless him mercy), was the first to teach us the Torah and the Bible/Gospel and said to us. O' My children, first I will teach you disbelief, to see, what evils there are, then I will teach you the Qur'an so that you will know, how the truth prevails and what false things are. That's why, to understand the Holy Quran, you would have to read this Bible, then you could realized that what the Quran have at various places.

وَ مَا كَفَرَ سُلَيۡمٰنُ Not the Sulayman himself was faithless. Now if one does not know the background of the Bible, than one wonders who is saying that he did disbelieve.

So, one of the tasks, that required to be done in the service of Islam, is to understand the Qur'an and the places, where Qur'an has mentioned their rejections. However, some work has been done, but it is very little. If you want to earn heaven, come to America,

شاہ عالم بادشاہ نے اور اس نے بڑی تعریف کی حضرت کی اور بتایا کہ اپ کے خاندان سے یہی توقع تھی اپ لوگ اتنے پڑھے لکھے ہیں اور ہر طرف اپ کا ڈنکا ہندوستان میں بج رہا ہے تو

حضرت نے باہر نکل کے دہلی کے علماء نے کہا کہ شاہ صاحب ماشاءاللہ علم تو اپ کا پہلے بھی بہت ہم نے سنا اور دیکھا اور اپ سے استفادہ کیا لیکن یہ تورات کے اتنے حوالے اور انجیل کے یہ کہاں سے یہ تو نہیں پتہ تھا کہ اپ نے انہیں بھی پڑھا ہے

تو حضرت نے فرمایا دہلی کے علماء سے فرمایا تم نے میرا نام کیوں دیا اس پادری کے مقابلے میں اور تمہارا یہی خیال تھا نا کہ اس اسحاق ہار جائے گا تو اگر میں ہار جاتا تو لوگ یہ نہ کہتے کہ اسحاق پادری کے مقابلے میں ہار گیا ہے لوگ یہ کہتے کہ اسلام عیسائیت کے مقابلے میں ہار گیا فرمایا یہ نہیں کرنا چاہیے

اور یہ جو تم پوچھتے ہو تورات کا تو جب انگریز ائے تھے ہم اس وقت چھوٹے بچے تھے جب ہوش سنبھالا تو ہمارے نانا شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ نے سب سے پہلے ہمیں تورات پڑھائی اور انجیل پڑھائی اور ہم سے فرمایا کہ میرے بچوں پہلے تمہیں کفر پڑھاتا ہوں دیکھو کیا کیا شرارتیں ہیں پھر تمہیں قران پڑھاؤں گا تاکہ تمہیں پتہ چلے کہ حق کس طرح غالب اتا ہے اور باطل چیزیں کیا ہیں فرمایا تو اس وقت ہم نے پڑھ لی تھی

اس لیے اب بھی قران پاک کو جو سمجھنا ہے نا حقیقتا اس بائبل کو کبھی اپ پڑھیں گے تو اپ کو اندازہ ہوگا کہ قران پاک اس میں کہاں کہاں کیا چیز ہیں
وَ مَا كَفَرَ سُلَيۡمٰنُ سلیمان علیہ السلام نے کفر نہیں کیا اب اگر کسی کو بائبل کا بیک گراؤنڈ نہیں پتہ تو یہاں ا کے سوچتا ہے کہ کون کہتا ہے کفر کیا
تو جو اسلام کی خدمت ہے کرنے کا کام ہے ان میں سے ایک یہ ہے کہ قران کو سمجھ کے اور جو بائبل میں چیزیں ائی ہیں قران نے کہاں کہاں اسے رد کیا ہے یہ بھی کوئی کام کرے اگرچہ بہت کم ہوا ہے لیکن بہرحال کچھ نہ کچھ ہوا ہے

جنت کمانی ہو تو امریکہ میں ا جاؤ یہاں مسلمانوں پہ اور غیر مسلموں پہ محنت کرے کسی طرح یہ نسل جو ہے نا اگلی ارہی سے کیش کراؤ کسی طرح ان کا دین اسلام بچ جائے اسلام کے اعتماد بحال ہو جائے

and work hard on Muslims and non-Muslims, and cash this comming next generation. Somehow their religion, Islam, should be saved and the confidence of Islam should be restored. It is very big thing. Similarly, if no one has read the Bible, then it is difficult to understand such things,

Allah said here **وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ Not that Sulayman (peace be upon him) himself was faithless.** The second interpretation has been made that by disbelief they took the meaning of magic. Now we will see in the following verses in many places, Allah call magic as an infidelity. So here, if disbelief is meant only by magic, then the translation will be like this.**وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ** Sulayman (peace be upon him) did not do magic **وَ لٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا but it was the devils who did magic.** (These are two things and see this third sentence) **وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ وَ لٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا Sulaymon did not disbelieve, but the devils who were disbelieved**. You have heard the name of Syed Sulayman Nadvi (may God bless him mercy) many times.Our Sheikh Abu Al hasan Nadwi (may allah have mercy on him) had study Tafseer from Hazrat in Nadwa. He praised him a lot.Well, he had many qualities and what should I mention? When Hazrat wrote his biography, after printing, it came to the market.There was a cleric, who issued a Fatwa that Sulayman has become infidel. Maulvi Sahib and his acquaintances kept signing on it, that Sulayman has become an infidel, Sulayman is an infidel, Sulayman is an infidel.He wrote all the documents of disbelief and bring them to Hazrat. And he said to the students of Hazrat, that this is the document of disbelief of your sheikh, your teacher. All of them declared him infidels in it , Get it signed from him too, so that he would testify himself on his own disbelief. They explained and said ,Brother!, leave this matter, if you consider Hazrat to be a disbeliever, then

یہ بہت بڑی چیز ہے اسی طرح یہ اگر کوئی نہیں پڑھا ہوا بائبل تو پھر مشکل ہے چیزیں سمجھنی یہاں

اللہ نے فرمایا **وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ** اور سلیمان نے کفر نہیں کیا علیہ الصلوۃ والسلام
دوسری تفسیر اس کی یہ کی گئی ہے کہ کفر سے مراد انہوں نے جادو لیا اب دیکھیں گے ان اگے کی ایات میں کئی جگہ یہ جادو جو ہے اللہ اسے کفر فرما رہے ہیں

تو یہاں پر اگر کفر مراد صرف جادو مراد لیا جائے تو پھر ترجمہ یوں بنے گا کہ
وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام نے جادو نہیں کیا
وَ لٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا بلکہ وہ جو شیطان تھے انہوں نے جادو کیا دو باتیں اور تیسرے یہ جملہ دیکھو **وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ وَ لٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا** سلیمان نے کفر نہیں کیا بلکہ شیطان جو تھے انہوں نے کفر کیا سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ کا نام تو اپ نے بارہا سنا ہے حضرت ہمارے شیخ ابو الحسن علی ندوی رحمت اللہ علیہ نے تفسیر حضرت سے پڑھی تھی ندوا میں بہت تعریف فرما تے تھے اور خیر ان کے مناقب تو بہت تھے کس کس چیز کا تذکرہ کریں

حضرت نے جب سیرت لکھی تو چھپ کے مارکیٹ میں ائی اور ایک مولوی صاحب تھے انہوں نے سید سلیمان ندوی رحمت اللہ علیہ پر کفر کا فتوی لکھا
فتوی لکھ کر ہندوستان پھرتے رہے جو بھی اپنی جاننے والے دستخط کراتے رہے کہ سلیمان کافر ہو گیا سلیمان کافر سلیمان کافر اور وہ ساری کفر کی دستاویز لکھ کے وہ لے ائے حضرت کے پاس
اور حضرت کے جو شاگرد تھے ان سے کہا کہ یہ تمہارے شیخ اور تمہارے جو استاد ہیں ان کے کفر کی دستاویز ہیں سب نے کافر قرار دیا اس میں -ان سے بھی دستخط کراؤ وہ بھی اپنی کفر پہ گواہی دے

انہوں نے سمجھایا انہوں نے کہا بھائی چھوڑو اس بات کو تم حضرت کو کافر سمجھتے ہو تو نا تو سمجھتے رہو تم نہ ایا کرو نہ ملو چھوڑو ان کو-

keep your self on it , do not visit him, do not meet him, leave him.Molvi said: No, no, it is necessary to save the common Muslims.ء We shall print it ,this and that will happen . Get his signature on it, so that he himself would be witnessed on his own disbelief. When the repetition increases, the innocent disciples took the documents and entered to the Hazrat room and said, Hazrat! He is such a person and is crazy and insisting, please see these documents, it is a fatwa for your disbelief.So the Sayed sahib laughed alot and sign and wrote this **وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ وَ لٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا** and returned the documents. **وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ Allah said: That Sulayman (peace be upon him) did not disbelieve.** This **وَ لٰكِنَّ** negates the sentence before it and affirms the sentence after it.It is same in Urdu grammer. For example, if you speak in Urdu, you will say, "everyone ate the food, **but** the food was not good", so it means that People would have not eaten food properly, So by this way “former sentence is negating and the latter sentence confirmed it". But what happened here? Sulayman,(peace be upon him), did not do magic , so the word "**وَ لٰكِنَّ**" is affirming the next by negating the previous one.**الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا Those who were devils، disbelieved.** By the devils are meant either the contemporaries of the Messenger of Allah, (peace and blessings be upon him), the Jews, or the Israelites, and in previous times, or say that the devils who were during the time of Sulayman (peace be upon him), were disbelieved.**يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ They used to teach people black magic.**

يُعَلِّمُوْنَWho is the teacher?The Devils , infact the verb **يُعَلِّمُوْنَ** is returning towards these Davils, that these devls were used to teach **النَّاسَ** the people **السِّحْرَ black magic**.(Giving education for black magic) **وَ مَآ and that thing.** Look, what a stinging thing, it is? The Messenger of Allah (May Allah bless him and grant him peace) could never write this.

نہیں نہیں عام مسلمانوں کو بچانا ضروری ہے ہم سے چھپوائیں گے یہ ہوگا وہ ہوگا دستخط کرا کے دو تاکہ پتہ چلے لوگوں کو کہ خود بھی اپنے اپ کو کافر کہتے ہیں

تکرار جب بڑھی تو وہ دستاویز لے کے بیچارے اندر داخل ہوئے کمرے میں انہوں نے کہا حضرت ایک ایسا ادمی ایا ہے اور دیوانہ وہ اصرار کر رہا ہے اور یہ دیکھ لیجیے اپ کے کفر کا فتوی ہے تو سید صاحب رحمت اللہ علیہ بڑا بہت ہنسے اور انہوں نے اس میں لکھ دیا **وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ وَ لٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا** سلیمان نے کفر نہیں کیا کفر کیا شیطانوں نے یہ لکھ کے دستخط کر کے واپس پر بھیج دیا

وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ اللہ فرماتے ہیں کہ سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام نے کفر نہیں کیا
وَ لٰكِنَّ یہ لیکن جو ہے نا نفی کرتا ہے اپنی سے پہلے کلام کی اور اپنے سے بعد انے والے کلام کا اثبات کرتا ہے **لیکن** کا اصول یہ ہے گرائمر میں اردو میں بھی کہ **لیکن** سے جو پہلے والی بات ہوتی ہے اس کی نفی ہو جاتی ہے اور **لیکن** کے بعد والی بات کا اثبات ہو جاتا ہے اس کی ہاں ہو جاتی ہے مثلا اردو میں اگر بولیں تو یوں کہیں گے کہ کسی طرح اپ **لیکن** کا استعمال کر لیجیے سب لوگوں نے کھانا کھایا لیکن اب انہوں نے پہلے کی نفی کر دی اور بعد والے کا اثبات کریں گے لیکن کھانا اچھا نہیں تھا تو اس کا مطلب ہے کہ لوگوں نے صحیح طرح کھانا نہیں کھایا ہوگا تو پہلے کی نفی ہو گئی اور دوسرے کا اثبات ہو گیا تو یہاں پہ لیکن کیا ہوا سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام نے جادو نہیں کیا لیکن یعنی اس پہلے کی نفی کر کے اگے کا اثبات کر رہے ہیں **الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا** شیاطین جو تھے انہوں نے کفر کیا شیاطین سے مراد وہی یا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے معاصر جو ہیں یہ یہودی اور یا بنی اسرائیل والے اور جب پچھلے زمانوں میں اور یا یہ کہیے کہ ان کے دور میں سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کے دور میں جو شیاطین تھے انہوں نے کفر کیا

يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ اور وہ تعلیم دیتے تھے سکھاتے تھے لوگوں کو سحر جادو

یہ جو **يُعَلِّمُوْنَ** ہے اس میں **معلم** کون ہے شیاطین **يُعَلِّمُوْنَ** یہ اصل میں سے فعل لوٹ رہا ہے انہی شیاطین کی طرف کہ یہ شیاطین جو تھے وہ تعلیم دیا کرتے تھے **النَّاسَ** لوگوں کو **السِّحْرَ** سحر کی تعلیم دیتے تھے جادو کی **وَ مَآ** اور جو چیز یہ ہے

دیکھیے کیسے کانٹے کی بات ہے کبھی بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ نہیں لکھ سکتے کوئی سوال ہی پیدا نہیں ہوتا

There is no question that the Holy Prophet, (may Allah bless him and grant him peace), could not have even imagined it.This is the word of Allah.Allah has said this one thing. It seems the verse is not related here, but we tell you the connection. It is simply stated that Sulayman did not do magic and the devils who were there used to do magic and taught magic to people. And what was revealed to the two angels in the city of Babylon, Harut and Marut. Upon, reaching here, the link of the verse is broken, that the talking about Hazrat Sulaiman was going on, then how the story of Harut and Marut had been started, and what is its relation? There is a small passage in Tafseer Majidi , that Jews had formed two governments ,one was in Babylon (Iraq) and other was here in Palestine.This has been written by Maulana Abdul Majeed Sahib Dariyabadi (May Allah bless mercy on him). The actual text is *"It is not hidden from those who know ancient history that the Bani Israel was divided into two permanent parts before the advent of Islam. Or after the forced migration, Chaldania or Babylon remained in present-day Iraq and settled there.* The meaning of Hazrat's saying is that in the attack of Bakht Nasr's, Bait al-Maqdis and these things were destroyed (It is also mentioned ahead). One branch belonged to the Israelites and they made Babylon their capital and stayed in Chaldania, and after a long period, the other branch returned from there and settled in Palestine". All you had to say was that two branches become theirs; one went to Babylon and other to Palestine. In Palestine, Hazrat Sulayman (peace be upon him) had been ruled, and built **Haikal Sulaymani**. It is very famous, where Jews are still used to do digging for the wall of Hazrat Sulayman's (peace be upn him) Era and worshipping there.

که نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اس بات تک پہنچتے خود سے حتی کہ ان کا تصور میں بھی نہیں ا سکتی تھی

یہ ہے اللہ کا کلام اللہ نے ایک تو یہ بات کر دی یہاں پر پہنچ کے ایت بے ربط لگتی ہے بظاہر لیکن ہم اپ کو اس کا ربط بتاتے ہیں ایت سیدھی سادی یہ چل رہی ہے کہ سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام نے جادو نہیں کیا اور شیاطین جو تھے وہ جادو کرتے تھے لوگوں کو سحر سکھاتے تھے
اور جو کچھ کے نازل کیا گیا دو فرشتوں پر بابل کے شہر میں ہاروت اور ماروت
تو یہاں پہنچ کے ایت کا ربط ٹوٹ جاتا ہے
کہ یہ کیا بات ہو رہی ہے سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کی اور کہاں بات اگئی بابل اور ہاروت اور ماروت کی- ربط کیا ہوا –

وہ ہوا یہ ہے کہ یہودیوں کے ہاں تفسیر ماجدی میں ذرا سی عبارت ہے ہم اپ کو سنائیں تو وہ یہ ہے کہ یہودیوں نے جو سلطنتیں قائم کر رکھی تھیں وہ اپ کو بتاتے ہیں بڑے بڑے لوگوں کی نگاہ اس نقطے تک نہیں پہنچی یہودیوں کی دو حکومتیں بنیں اور ایک حکومت جو تھی ان کی وہ بابل میں تھی اور ایک حکومت ان کی دوسری تھی یہاں پہ عبدالماجد صاحب دریابادی رحمۃ اللہ علیہ نے اس چیز کو لکھا ہے مولانا لکھتے ہیں **کہ تاریخ قدیم کے جاننے والوں سے یہ حقیقت مخفی نہیں کہ عہد رسالت وطلوع اسلام سے صدیوں قبل بنی اسرائیل دو مستقل حصوں میں بٹ چکی تھی اسلام کے ظہور سے پہلے بنی اسرائیل کے دو ٹکڑے ہو گئے تھے ایک ٹکڑا وہ جو بخت نصر کے ہاتھوں جلاوطنی یا جبری ہجرت کے بعد کلدانیہ یا بابل موجودہ عراق میں رہ پڑا تھا اور وہیں بس گیا تھا** حضرت کے کہنے کا مطلب یہ ہے کہ بخت نصر نے جو حملہ کیا تھا اور جس میں بیت المقدس اور یہ چیزیں تباہ ہوئی اس کا ذکر اگے بھی اتا ہے ایک شاخ بنی اسرائیل کی وہ تھی اور انہوں نے بابل کو اپنا دارالحکومت بنا لیا اور کلدانیہ میں اور وہاں پر رہ گئے اور دوسری شاخ جو ایک مدت دراز کے بعد وہاں سے واپس ا کر پھر فلسطین میں ا کر اباد ہوئی
اپ کو بس یہ بتانا تھا کہ دو شاخیں ان کی بن گئی ایک بابل میں چلی گئی اور ایک چلی گئی فلسطین میں -فلسطین میں حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کی حکومت تھی وہاں پر انہوں نے ہیکل اپنا بنایا تھا ہیکل سلیمانی بڑا مشہور ہے یہودی جس کے ابھی وہ کھدائیاں کرتے رہتے ہیں اور سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام ہی کے دور کی وہ دیوار اب بھی موجود ہے جس پہ رونا دھونا یہ سب چیزیں ہوتی ہیں

So that was one government and there devils used to do magic, as the Quran says, And one government was established in Babylon, which is in the present-day Iraq (that is, Gardens of Shadad are still there and its famous stories). And one government was established in Babylon, which is in the present-day Iraq. (Famous stories of the Shaddad's gardens is still there). And this happened centuries ago from the time of the Holy Prophet (peace and blessing be upon him). Look, one magic was that which was going on in Palestine and one magic was that which was going on in Babylon. Well, this historical fact was not known to the Messenger of Allah, peace and blessings of Allah be upon him, even to the later historians. When the investigations were done and these excavations were done from the ground and these things were found, then this fact was revealed. Allah Almighty has said here that at first he denied the black magic of Sulayman (peace be upon him), that what was recited in his kingdom, the people used to do black magic and Sulayman (as) did not. First rebuttal was of palistani's magic.and second rebuttal was **وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ بِبَابِلَ ہَارُوۡتَ وَ مَارُوۡتَ** And this was a second rejection of this black magic that was brought by the two angels Harut and Marut and was happening in the city of Babylon. Both are refutable and our good servants have no part in it. And there was a rejection of the Palestinian witchcraft, that whatever witchcraft happened there, Allah the Exalted said **وَ لٰکِنَّ الشَّیٰطِیۡنَ کَفَرُوۡا یُعَلِّمُوۡنَ النَّاسَ السِّحۡرَ** and teach the black magic to the people and suddenly Allah refered, that you are talking about the black magic of Palestin, but we shall tell you another black magic **وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ بِبَابِلَ ہَارُوۡتَ وَ مَارُوۡتَ** And the two angels who were Harut and Marut, these good servants of Allah, also

تو ایک حکومت ہو گئی وہ اور وہاں وہ کرتے تھے جادو جو بھی شیاطین تھے جیسے کہ قران کہہ رہا ہے اور ایک حکومت ان کی بابل میں بن گئی اور بابل جو ہے وہ موجودہ عراق میں اب تک ہے شداد کے جو باغات تھے یہ چیزیں بابل کے قصے جتنے بھی مشہور ہیں دوسری حکومت بن گئی تھی

اور یہ ہوا ہے صدیوں پہلے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے انے سے یہاں پر دیکھیے ایک جادو تو وہ تھا جو فلسطین میں چل رہا تھا اور ایک جادو وہ تھا جو بابل میں چل رہا تھا ٹھیک ہے یہ تاریخی حقیقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کیا بعد کے مورخین کو بھی نہیں معلوم ہوئی یہ تو بہت بعد میں جب تحقیقات ہوئی ہیں اور یہ زمین سے کھدائیاں ہوئی ہیں اور یہ چیزیں ائی ہیں پھر جا کر یہ حقیقت کھلی

اللہ تعالی نے یہاں پر یہ کھا ہے کہ پہلے تو نفی کی سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کے سحر کی کہ ان کی مملکت نے جو کچھ پڑھا جاتا تھا وہ سحر لوگ کرتے تھے سلیمان علیہ السلام نہیں کرتے تھے پہلا رد ہوا فلسطینی سحر کا ٹھیک

اور دوسرا رد ہوا **وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ بِبَابِلَ ہَارُوۡتَ وَ مَارُوۡتَ**۔ اور یہ دوسرا رد ہوا اس جادو کا جو ہاروت اور ماروت دو فرشتے ائے اور بابل کے شہر میں یہ جو کچھ ہو رہا تھا یہ دوسرا رد اس کا ہوا تو گویا قران نے سارے جادو کا رد کر دیا کہ سحر چاہے فلسطینیوں اور چاہے بابل کا ہو دونوں کو دونوں رد کیے جانے کے قابل ہیں اس میں ہمارے اچھے بندوں کا کوئی حصہ نہیں اپ سمجھے سمجھ ائی او پر رد تھا فلسطینی سحر کا کہ وہ جو کچھ جادو وہاں ہوا

اللہ تعالی نے فرمایا **وَ لٰکِنَّ الشَّیٰطِیۡنَ کَفَرُوۡا یُعَلِّمُوۡنَ النَّاسَ السِّحۡرَ** اور لوگوں کو سحر سکھاتے تھے جادو اس کے فورا بعد اللہ تعالی نے روئے سخن اس طرف پھیر دیا کہ تم فلسطین کے جادو کی اور سحر کی بات کرتے ہو ہم تمہیں ایک اور سحر بھی بتاتے ہیں

وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ بِبَابِلَ ہَارُوۡتَ وَ مَارُوۡتَ۔اور ہاروت اور ماروت جو دو فرشتے تھے وہ بابل کے شہر میں جو کچھ جادو ہو رہا تھا اس میں بھی کوئی حصہ اللہ کے اچھے بندوں کا نہیں تھا دونوں جادو اللہ نے اکٹھے کر دیے سمجھ ائی ٹھیک ہے

had no part in the magic that was happening in the city of Babylon. Both the magic were combined by Allah. This shows that the Qur'an is indeed the book of Allah. The Messenger of Allah(bless & peace be upon him), would not had been known what these were the magic of Babylon and what were the magic of Palestine and all these things.

When these archaeologists came and the excavations were done, then all their secrets were been revealed. This is the thing that ,Allah Ta'ala ,took a stop like here **يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ** those who teach magic to the people. From here onwards, the answer to the third doubt is starting, because the Jews used to say that Harut and Marut, the two angels who came and descended, were also practicing magic, and from here the answer to the third doubt is beginning. Allah Almighty said**وَ مَآ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ** what ever were been revealed **الْمَلَكَيْنِ** on two angels. You should understand this point that there were two separate types of magic, one in Palestine and other was in in Babylon. This is the proof of the authenticity of the Qur'an that a person, who had not read it from anyone, is telling this to them. He had not asked for knowledge in front of anyone. The Qur'an scrutinely claims that there was no part in this magic, nor does in that magic. This is the proof of the authenticity of the Qur'an and its truthness. He doesn't care, what people say, Allah tells the facts. And God knows that the world will come to the same conclusion after researching again and again.After one and a half thousand years, what historians are writing in Britinica and in the Region and Ethics, and the criticism that is happening on the Bible, are the same things in it. And one and a half thousand years ago, a person who had not read any history from anyone, did not know anything

یہ وہ چیز ہے جو بتاتی ہے کہ قران واقعی اللہ کی کتاب ہے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو معلوم نہیں ہو سکتا تھا کہ
یہ بابل کے جادو کیا تھے اور فلسطین کے جادو کیا تھے اور یہ
ساری چیزیں

یہ تو ارکیالوجسٹ جب ائے ہیں اور کھدائیاں ہوئی ہیں تو تب
جا کر یہ سارے راز ان کے منکشف ہوئے ہیں یہ ہے وہ بات کہ
اللہ تعالی نے ایک طرح سے یہاں پر پہنچ کے توقف کر دیا کہ

يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ *جو وہ سحر سکھاتے تھے لوگوں کو
یہاں سے اگے اصل میں تیسرے شبہ کا بھی جواب شروع ہو رہا
ہے کہ یہودی یہ کہتے تھے کہ ہاروت اور ماروت جو دو فرشتے
ائے تھے اور نازل ہوئے تھے وہ بھی تو جادو کرتے تھے اور یہاں سے
تیسرے شبہ کا جواب دے رہے ہیں

اللہ تعالی نے فرمایا**وَ مَآ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ** اور جو کچھ کہ نازل
کیا گیا تھا **الْمَلَكَيْنِ** دو فرشتوں پر یہ بات اپ سمجھیں یہ
نقطہ اپ سمجھے کہ سحر کی دو قسمیں فلسطین کا الگ اور
بابل کا الگ یہ ہے قران کی حقانیت کا ثبوت کہ ایک ایسی
ہستی اس کو بتا رہی ہے جس ہستی نے کسی سے نہیں پڑھا
کسی کے سامنے زان ہوئے طلب طہ نہیں کیا

قران ٹھوک بجا کر دعوے کے ساتھ کہتا ہے کہ نہ اس جادو
میں حصہ تھا نہ اس جادو میں حصہ ہے
یہ قران کی حقانیت کی دلیل ہے سچائی کی دلیل ہے
اسے کوئی پرواہ نہیں ہوتی کہ لوگ کیا کہیں گے
اللہ تو حقائق کو بیان کرتا ہے اور خدا کو معلوم ہے کہ دنیا پھر
پھر کے تحقیق کر کے پھر اسی نتیجے پر پہنچے گی

اب ڈیڑھ ہزار برس کے بعد جو کچھ ہسٹورینز لکھ رہے ہیں
بریٹر ینکا میں اور ریجن اینڈ ایتھکس میں اور بائبل پہ جو
کریٹیسزم ہو رہا ہے جو چیزیں اس میں یہی چیز ہے

اور ڈیڑھ ہزار سال پہلے ایک ایسی ہستی نے یہ حقائق بیان کیے
جس نے کوئی تاریخ کسی سے نہیں پڑھی تھی کچھ پتہ نہیں تھا
ان چیزوں کا
لیکن ارشاد فرمایا یہ

اللہ تعالی نے **وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ** اور جو کچھ کے نازل کیا گیایہ **مَآ** کا جو لفظ ہے نا عربی میں کئی طرح سے استعمال ہوتا ہے ما نفی کے معنی میں بھی اتا ہے اور **مَآ** جو کچھ کے موصولہ کے معنی میں بھی اتا ہے

یہاں پر بعض لوگوں کو دھوکہ ہوا ہے اور انہوں نے اس **مَآ** کو نفی کے معنی میں لے لیا ہے اور انہیں ترجمہ یوں کر دیا ہے کہ **وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ** اور دو فرشتوں پہ کوئی چیز نازل نہیں کی گئی **بِبَابِلَ** بابل کے شہر میں ہاروت اور ماروت جو دو فرشتے تھے

جب یہ کیا ہے تو پھر اسی کے مطابق اگے چلتے گئے ہیں **وَ مَا یُعَلِّمٰنِ مِنۡ اَحَدٍ** اور وہ کسی ایک کو بھی نہیں سکھاتے تھے جتلاتے تھے یہاں تک کہ وہ کہہ دیتے تھے

یہ ساری پھر بات ہی اگے بدل گئی ہے اور یہ بالکل غلط بات ہے یہاں جو ہے نا **ما** یہ موصولہ ہے کہ جو کچھ کے - موصولہ ہے نافیہ نہیں نفی کرنے کے لیے نہیں اور اس کا عطف کہاں جا کر پڑھ رہا ہے یہ پیچھے اپ نے دیکھا ہے **تَتۡلُوا وَ اتَّبَعُوۡا مَا تَتۡلُوا الشَّیٰطِیۡنُ** ہے نا اور وہ پیروی کرتے تھے جو کچھ کہ شیاطین پڑھتے تھے ٹھیک ہے ہے نا نظر ا رہا ہے بولتے نہیں ہو یار اور اسی طرح یہ جو ہے **وَ مَآ اُنۡزِلَ** یہ جو **وَ** ہے نا اپ اس کو یوں کر دیں گے کہ **وَ اتَّبَعُوۡا مَا تَتۡلُوا الشَّیٰطِیۡنُ عَلٰی مُلۡکِ سُلَیۡمٰنَ ۚ وَ اتَّبَعُوۡا وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ** یہ جو **وَ** ہے اس کا تعلق بھی اس **تَتۡلُوا** سے جا کر جڑ جائے گا کہ جو کچھ کے سحر میں شیاطین تعلیم دیتے تھے حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کی سلطنت میں اور جو کچھ کے وہ دونوں فرشتے بابل کے شہر میں نازل ہوئے تھے جو کچھ ان پہ نازل کیا گیا
یہاں جو **مَآ** ہے اس کے معنی ہیں **الذی** اور اسی طرح یہ جو **مَآ** ہے نا جسے نفی کا قرار دیں کہ **وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ** اور دو فرشتے نازل ہی نہیں کیے گئے جو اسے کہتے ہیں نا پھر وہ یہ کہتے ہیں کہ پیچھے جو **مَآ** ایا ہے یہ جو **وَ مَا کَفَرَ سُلَیۡمٰنُ**

اپ سمجھنے کی اسے کوشش کیجئے یہاں پہ پہنچ کے بہت بڑے بڑے لوگوں کو دھوکا ہو گیا ہے وہ اس **وَ مَا** کوجو **وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ** سے پہلے ہے اس میں **وَ مَآ** کے ساتھ جوڑتے ہیں جو **کَفَرَ سُلَیۡمٰنُ** سے پہلے ہے اسی ایت کی بات ہے کہیں اور نہ جائیے اسی ایت میں **وَ مَا کَفَرَ سُلَیۡمٰنُ** ایا ہےنا اس **وَ مَا کَفَرَ سُلَیۡمٰنُ - وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ** دونوں کو وہ ایک جیسا سمجھتے ہیں تو وہ کہتے ہیں سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام نے جادو نہیں کیا اور نہیں نازل کیا گیا کچھ بھی فرشتوں پر دو فرشتوں پر وہ دونوں میں نفی لیتے ہیں جبکہ ہم کہتے ہیں یہ بات درست نہیں ہے **وَ مَا کَفَرَ سُلَیۡمٰنُ** میں **مَا** نفی کرنے والا ہے اور کہتا ہے کہ نہیں کیا سلیمان علیہ الصلوۃ

about these things, but Allah Almighty said **وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ** What ever were been revealed.The word **مَآ** is been used in arabic in different meanigs,it uses for negation ,and **مَآ** also uses in the meaning of **"what ever it"** and It also comes for the meaning of **"received".** Here people became confused and took the meaning of **مَا** as negation and they translated it as **وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ** and nothing had been revealed on two angels.**بِبَابِلَ** in the city of Babylon, who were two angels, Harut and Marut. When this was done, then they kept moving ahead accordingly,**وَ مَا یُعَلِّمٰنِ مِنۡ اَحَدٍ** **Yet, these two never taught anyone (anything) without first warning him**.
Then the matter has changed ahead" **And this is absolutely wrong"**here **مَا** Is receivable and not for negation, and you have seen before ,where it is referring **تَتۡلُوا** **وَ اتَّبَعُوۡا مَا تَتۡلُوا الشَّیٰطِیۡنُ** they were following, which devils read And similiarly **وَ مَآ اُنۡزِلَ**,you can do **وَ اتَّبَعُوۡا مَا تَتۡلُوا الشَّیٰطِیۡنُ عَلٰی مُلۡکِ** as **سُلَیۡمٰنَ ۚ وَ اتَّبَعُوۡا وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ** , and the connection **وَ** shall aslo be made with **تَتۡلُوا** that whatever magic were been taught by devils in the kingdom of Hazrat Sulayman (peace be upon him) and whatever were been revealed on both angels in the city of Babylon. Here the meaning of **مَآ** is for **الذی** and by this way if **مَا** be considered for negation that **وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ** and two angels were never been sent ,then those who said this ,say that the **مَآ**which came before **وَ مَا کَفَرَ سُلَیۡمٰنُ** (Try to understand that, many big people has got deceived on reaching here), they connect this **وَ مَا** ,with , that came before, **وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ** They consider **وَ مَا کَفَرَ سُلَیۡمٰنُ** and **وَ مَآ اُنۡزِلَ عَلَی الۡمَلَکَیۡنِ** same , then said Sulayman (peace be upon him) never did magic and nothing were been revealed on both angels ,and they took negation at both places.Where as, we say this is not correct, that the **مَا** in

والسلام نے جادو وہاں پہ **مَا** نفی میں ائے گا اور یہاں پر **مَا** جو ہے موصولہ ہے اور اس کا تعلق **مَا تَتْلُوا** سے بنتا ہے
وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ سے نہیں بنتا سمجھ ائی کسی کو نہ سمجھ ائی ہو تو پھر بتائیے سوائے سونے والوں کی ٹھیک ہے بس اپ کی اگے بات اس کو چھوڑئیے سمجھ اگئی کہ اس کا تعلق **مَا تَتْلُوا** سے بنتا ہے **وَ مَآ اُنْزِلَ مَا تَتْلُوا** یہ ہیں اپس میں تعلق اس کے **وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ** سے **وَ مَآ اُنْزِلَ** کا تعلق نہیں بنتا- اچھا جی اگے چلیے
عَلَى الْمَلَكَيْنِ دو فرشتوں پر یہ جو دو فرشتوں کا کہا ہے
الْمَلَكَيْنِ دو قراتیں اس کی **مَلَكَيْنِ** دو فرشتے اور **مَلِكين** دو بادشاہ اور دونوں متواتر اور دونوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہیں

لیکن مفسرین کی اکثریت اور جمہور اسی طرف گئے ہیں کہ **مَلَكَيْنِ** ہے **وَ مَآ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ** اور جو کچھ کے نازل کیا گیا دو فرشتوں پر اور اگر اپ دوسری طرح ترجمہ کریں گے **مَلِكين** سے لام کی زیر کے ساتھ تو پھر ترجمہ یوں بنے گا کہ جو کچھ کے نازل کیا گیا دو بادشاہوں پر جو بابل کے شہر میں تھے ہاروت اور ماروت ان کے نام تھے

لیکن اکثریت امت کی اس طرف نہیں گئی وہ **مَلَكَيْنِ** کو ہی پڑھتے ہیں **وَ مَآ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ** اور جو کچھ کے نازل کیا گیا دو فرشتوں کے اوپر **بِبَابِلَ** بابل کے شہر میں ہاروت اور ماروت یہ دو فرشتے تھے
اچھا یہ جو اگے ارشاد فرمایا جا رہا ہے کہ **وَ مَا يُعَلِّمٰنِ** اس سے پہلے اپ ایک لفظ دیکھیے کہ **وَ لٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ** یہ تعلیم دیتے تھے تو اس کا اگر ہم ترجمہ کریں تو ہم یہ کہیں گے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں جو یہودی تعلیم دیتے تھے سحر کی جادو کی یہی نا عہد رسالت کے یہودی ہو گئے نا

تو پھر اس کا ترجمہ حال کے صیغے سے کریں گے کہ جو کوئی تعلیم دیتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں یہودی
يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ لوگوں کو جادو سکھاتے تھے ٹھیک ہے اور اگر اپ کا ترجمہ مان کہ یہ ماضی کی بات ہے تو اس **يُعَلِّمُوْنَ** کا تعلق جا کر جڑے گا **فَرِيْقٌ مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ** ۞ اوپر ایا ہے **نَبَذَ فَرِيْقٌ مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ** ۞ پیٹھ کے پیچھے پھینک دی انہوں نے وہ کتاب جو اللہ نے نازل کی تھی ان پہ ٹھیک ہے اس زمانے میں یہودی اس کا تعلق بن جائے گا **يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ** ۞ لوگوں کو جادو سکھاتے تھے

وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ is for negation that Sulayman (peace be upon him) never did magic,and there **مَا** is for receiving,and related to **مَا تَتْلُوا** and not with **وَ مَآ اُنْزِلَ مَا** that is **وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ**, this is its relation.There is no relation of **وَ مَآ اُنْزِلَ** with **وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ**.Well move ahead,**عَلَى الْمَلَكَيْنِ** on two angels,

There are two recitations of **الْمَلَكَيْنِ**
One is **مَلَكَيْنِ** two angels and other is **مَلِكين** two kings both been proved from prophet of Allah (peace and blessing be upon him) ,but most of the scholors(Jamhur Ulama) goes towards **وَ مَآ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ ,مَلَكَيْنِ** and whatever were been revealed to the both angels and if you do the translation in otherway **مَلِكين** means “zare on lam” then the translaion will be “ whatever been revealed to the both kings in Babylon, ,whose name was Harut and Marut
But the majority of Ummah did not go on this side, they read **مَلَكَيْنِ** only. **وَ مَآ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ**and whatevr been revealed to the both angels**بِبَابِلَ** in the city of Babylon, Harut & Marut.Well, what is being said next is that**وَ مَا يُعَلِّمٰنِ** see the word before it **وَ لٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ** they gave education , so if we translate it then we will say “ the jews in the era of the prophet (peace and blessing be upon him) gave education of magic ,that is, the jews of prophethood’s era, then,we shall do translation in present tense,that whatever the jews, were giving education in the era of prophet (peace & blessing be upon him) **يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ, teach the magic to the people** , Well! if we accept your opinion, that it is talk of the past, then this **يُعَلِّمُوْنَ** shall be connected with **فَرِيْقٌ مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا نَبَذَ فَرِيْقٌ مِّنَ الَّذِيْنَ** (as came before) **الْكِتٰبَ** ۞ **اُوْتُوا الْكِتٰبَ** (2-101)**Threw behind their back**, which were revealed by Allah on them (so this will be related with jews of that era)

ٹھیک ہے تو اپ ترجمہ کریں گے ماضی کے صیغے سے اور ہم ترجمہ اس کا کرتے ہیں حال کے صیغے سے دونوں چیزیں درست ہیں سمجھ ائی نہیں ائی

يُعَلِّمُوْنَ جو ہے نا لفظ اس لفظ پہ ایک بات رہ گئی ہم پھر بیان کرتے ہیں اسے یہ جو **يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ** ٭ وہ لوگوں کو تعلیم دیتے تھے سحر کی ہم کہتے ہیں کہ **يُعَلِّمُوْنَ** سے مراد معلم جو ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور کے یہودی تو پھر ترجمہ یہ بن جائے گا کہ وہ یہودی جو ہیں وہ شیطان تعلیم دیتے ہیں سحر کی جادو کی کلیئر ہو گیا اور اگر اپ کے ذمے جو کام ہے اگر اپ وہ کریں تو اپ یہ کریں گے کہ **يُعَلِّمُوْنَ** کا تعلق بنے گا اوپر سے اس فریق سے جس کو اللہ نے جس گروہ کو کہا ہے کہ **فَرِيْقٌ مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ ٭كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ** اور وہ فریق جنہیں کتاب دی گئی تھی اللہ کی کتاب انہوں نے پس پشت ڈال دیا یہ فریق جو تھا نا جو **يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ** یہ لوگوں کو جادو کی تعلیم دیا کرتے تھے تورات کو چھوڑ کے جادو میں لگ گئے اب سمجھ ائی ہیں کلیئر ہو گیا نہیں کرتی تھی کہ بتاتے تھے کہ یہ گمراہی کا راستہ اس کو چھوڑ دیجیے وہ تو بات اگے کی ہمیں تو صرف اس تک رہنے دیجیے جس لفظ کو کہہ رہے ہیں ٹھیک ہے یہ سمجھ اگئی اگے سے جو باتیں اگے کی ہیں وہ اگے بات کریں یہ یہ بات اگے یار **وَ مَآ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوْتَ وَ مَارُوْتَ** اور جو چیز نازل کی گئی **عَلَى الْمَلَكَيْنِ** دو فرشتوں پر **بِبَابِلَ هَارُوْتَ وَ مَارُوْتَ** بابل کے شہر میں ہاروت اور ماروت پر یہ جو اللہ تعالی نے فرمایا نا کہ نازل کی گئی تو **نزول** کی ایک چیزوں کا ہوتا ہے لباس کے متعلق بھی ایا ہے کہ نازل کیا گیا لوہے کے متعلق بھی ایا ہے کہ نازل کیا گیا **وَ مَآ اُنْزِلَ** میں جو کچھ جادو یا جو چیزیں بھی ان کی حقیقی نسبت اللہ کی طرف کی گئی ہے کہ حقیقت میں تو سب چیزوں کا مالک اللہ ہی ہے تو مشیت اور تقدیر کی جو چیز ہے یہاں پر اس کی طرف اشارہ ہے کہ ارشاد فرمایا گیا

اچھا **وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنْ اَحَدٍ** اور کسی کو بھی وہ جتلاتے نہیں تھے یہاں **يُعَلِّمٰنِ** جو ہے یہ تعلیم کے معنی میں نہیں

کسی کو بھی جتلاتے نہیں تھے یہ ہے جڑ اور اصل ان تمام شبہات کی کہ فرشتے تعلیم دیتے تھے جادو کو یہی یہودی کہتے تھے وہ کہتے تھے اگر شرک اتنے ہی برا ہے جس کے خلاف اپ اتنی بات کر رہے ہیں تو سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام بھی کرتے تھے اور وہ فرشتے بھی جو بابل کے شہر میں ائے تھے

يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ ٭teach the magic to the people.Well! we shall translate it with present and you will do it with past and both are correct.One thing remaining in the word **يُعَلِّمُوْنَ** we tell again. **يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ** ٭ those who teach the magic to the people , and we say **يُعَلِّمُوْنَ,** the teachers are the Jews , who were in the era of prophet's (peace and blessing be upon him), then the translation will be ,Those Jews ,the devils give education of magic (is it clear ,if you do your task) then the relation of **يُعَلِّمُوْنَ** shall become with that party ,to whom Allah said **فَرِيْقٌ مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ ٭كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ** and the party which were given the Book of allah and threw it behind their back,and this was the group who **يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ** teach the magic to the people, instead Torah ,they used to teach the magic.

وَ مَآ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوْتَ وَ مَارُوْتَ the thing which were revealed **عَلَى الْمَلَكَيْنِ** on two angels**بِبَابِلَ هَارُوْتَ وَ مَارُوْتَ** in the city of Babylon on Harut and Marut. As Allah said it has been sent down, so there are many things which are been sent down, like it come for cloths that it has been sent down, and similiary for iron, it has sent down. So in **وَ مَآ اُنْزِلَ** what ever things are, have been related to Allah in reality, as it is fact Allah is the real owner of all these things. So the matter of predestination and fate is pointed out here and said by Allah.

Well!**وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنْ اَحَدٍ** **Yet ,these two never taught anyone**. Here the word **يُعَلِّمٰنِ** is not in the sense of education.

Yet, these two never taught anyone. This is the root and origin of all these doubts that the angels taught magic, which the Jews called magic. They used to say that if polytheism is as bad as what you are talking about, then Sulayman (peace be upon him) used to do it and so did the angels, who came to the city of Babylon.This was the third doubt and Allah said:**وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنْ اَحَدٍ**

یہی شبہ تھا نا تیسرا اللہ نے فرمایا **وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنۡ اَحَدٍ** اور وہ کسی کو اگاہ نہیں کرتے تھے جتلاتے نہیں تھے یہاں پہ ترجمہ یہ نہیں ہے کہ وہ تعلیم نہیں دیتے تھے اگر یہ ترجمہ کریں گے تو پھر شبہ ماننا پڑے گا پھر اس کا جواب کوئی اور دینا پڑے گا

ہم یہ کہتے ہیں کہ یہاں پر سرے سے اس کا ترجمہ ہی تعلیم دینا نہیں کیا جائے گا بلکہ ترجمہ یہ کیا جائے گا کہ وہ اگاہ نہیں کرتے تھے جتلاتے نہیں تھے کسی کو بھی حتی یہاں تک کہ **يَقُوۡلَاۤ** وہ کہہ دیتے تھے **اِنَّمَا نَحۡنُ فِتۡنَةٌ** ہم تمہاری جانچ اور ازمائش ہیں **فَلَا تَكۡفُرۡ** تو یہ کفر نہ کرو جادو یہ کفر جو ہے یہ نہ کرو ہوتا یہ تھا کہ لوگ اپنا جادو ان کے پاس لے اتے تھے اور ان کو کہتے تھے کہ یہ جادو ہے جو ہمارے شہر میں ہے اور اپ بتائیے اس میں سے کیا چیز ہے تو وہ کہتے تھے کہ دیکھو یہ کفر نہ کرو ہمیں یہ چیزیں پتہ ہیں لیکن یہ جو تم کفر کر رہے ہو نا یہ کفر ہے اور ہم تمہاری ازمائش کے لیے بھیجے گئے ہیں

حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اس کی تشریح میں ایسی بات ارشاد فرمایا ایسے ہی ہے جیسے کوئی قاضی سے جا کے پوچھے کہ کن کن صورتوں میں چوری پہ حد نافذ ہوتی ہے اور قاضی بتایا کہ یہ یہ صورتیں ہیں جن میں حد نافذ ہوتی ہے اور وہ پھر اس کے بعد چوری کرنے لگ جائے یا وہ کہے یہ کام تو نہیں کرتا باقی اور کام کر لیتا ہوں تو قاضی کا تو کوئی قصور نہیں اس میں اس نے تو بتایا ہے کہ یہ یہ چیزیں ملک کا قانون یہ ہے

بس ایسے ہی یہاں پر فرشتے انہیں کہہ دیتے تھے کہ یہ جو تم جادو لائے ہو اس کا نتیجہ یہ نکلے گا اس کو اس طرح پڑھو گے تو فلاں جگہ پر یہ حرکت ہو جائے گی اس طرح کرو گے لوگوں میں تفریق پھیل جائے گی اس طرح کرو گے دشمنی پھیل جائے گی اس طرح کرو گے محبت ہو جائے گی

اور دیکھو ہم تمہاری ازمائش ہیں ایسی باتیں ہم سے نہ پوچھو یہ چیز ہے
وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنۡ اَحَدٍ اور کسی کو وہ نہیں جتلاتے تھے **حَتّٰى يَقُوۡلَاۤ** یہاں تک کہہ دیتے تھے
اِنَّمَا نَحۡنُ فِتۡنَةٌ ہم کیا ہیں فتنہ میں ہیں
فَلَا تَكۡفُرۡ ہم تمہاری جانچ ہیں ازمائش ہیں **فتنہ** کہتے ہیں اس ازمائش کو اس جانچ کو اس امتحان کو جس نے کسی بھی ادمی کے لیے اپنا ایمان باقی رکھنا دشوار ہو جائے

یہی معنی لئے ہیں حدیث میں بھی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے قریب اتنے فتنے ہوں گے کہ

And they did not inform anyone or favoured. The translation here does not mean that they did not teach. If we do this translation, then doubt would have to be accepted and there shall be another answer,. We say, it will not be translated as teaching in basic, but it will be translated that they did not inform, did not favour anyone **يَقُوۡلَاۤ with out first warning him اِنَّمَا نَحۡنُ فِتۡنَةٌ We are only a temptation (to test you) فَلَا تَكۡفُرۡ do not renounce your faith** (by doing this magic). It happened, that people used to bring their magic to them and said, this is the magic in our city and you tell us, what is in it? The angels were replying, look, do not do this infidelities, what you are doing is disbelief and we have been sent to test you. Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) said something like this in his explanation, it is like, if someone goes to a judge (Qazi) and asks in which cases the ruling applies to theft, and the Qazi said, that these are the cases in which the ruling applies and If he starts stealing after that, or if he says that he does not do this work, the rest shall do , then there is no fault of the judge, he has told that these things are the law of the land. Just like this, the angels used to tell them that the result of the magic you have brought, will be like this: if you read it like this, then this movement will happen in such and such a place. If you do it, enmity will spread, so if you do it, love will happen. And look, we are your test, don't ask us such things. **وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنۡ اَحَدٍ**and they never favoured any one. **حَتّٰى يَقُوۡلَاۤ** Without first warning him **اِنَّمَا نَحۡنُ فِتۡنَةٌ** We are only a temptation (to test you)**فَلَا تَكۡفُرۡ** do not renounce your faith. Fitna**فِتۡنَةٌ** is a trial, a test, a test that makes it difficult for any person to keep his faith. There is the same meaning in the hadith that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said that

there will be so many temptations near the Day of Resurrection, that a person, who was a Muslim in the morning, but shall become a disbeliever in the evening, and if he was a Muslim in the evening then he shall be a disbeliever in the morning. Well!, we reached to this point, that they said We are your temptation and test and look, don't disbelieve. What is meant by disbelief? it is a magic. And above also **وَ مَا كَفَرَ سُلَيۡمٰنُ** Sulayman did not disbelief, It is such a serious thing, that Qur'an, repededly call magic as disbelieve.

There is one more thing and that the **وَ** in **مَا تَتۡلُوا** **has relation with** **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ عَلَى الۡمَلَكَيۡنِ** and ruling on both is for **وَ اتَّبَعُوۡا** . and the relation of this **وَ** of **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ** was been told with **تَتۡلُوا الشَّيٰطِيۡنُ** , So, ruling shall be on both for **وَ اتَّبَعُوۡا** . No look its commentry and will be like this **تَتۡلُوا الشَّيٰطِيۡنُ عَلٰى مُلۡكِ سُلَيۡمٰنَ**ۚ اور **وَ اتَّبَعُوۡا** **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ عَلَى الۡمَلَكَيۡنِ بِبَابِلَ هَارُوۡتَ وَ مَارُوۡتَ** ,do understand it, the reference of **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ** have gone on **مَا تَتۡلُوا** **"what ever it is** **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ"** whatever been revealed **مَا تَتۡلُوا** whatever been read and their relation made with **وَ اتَّبَعُوۡا** that they followed. The interpretation of **مَا تَتۡلُوا** and **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ** is magic . So the word **وَ** used after **تَتۡلُوا** and of **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ** both shall be connected with **وَ اتَّبَعُوۡا**

All the scholors have debated and say that the **وَ** in **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ عَلَى الۡمَلَكَيۡنِ** is a conjunction (ma'toof) of **مَا تَتۡلُوا** and made ruling on both for **وَ اتَّبَعُوۡا.** (This is a discussion of language which I do not want to say in difficult words, because it is difficult to understand) Well! Move ahead, there is also one opinion of scholors ,that conjunction of **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ عَلَى الۡمَلَكَيۡنِ** Is to the closest word "magic" and they say that **وَ لٰكِنَّ الشَّيٰطِيۡنَ كَفَرُوۡا يُعَلِّمُوۡنَ النَّاسَ السِّحۡرَ ۚ وَ مَاۤ اُنۡزِلَ عَلَى الۡمَلَكَيۡنِ** They used to teach people about magic and what was revealed to the angels, they also used to teach about magic.Allah said :

ایک ادمی صبح مسلمان ہوگا اور شام کو کافر ہو جائے گا اور شام کو مسلمان ہوگا تو صبح کافر ہو جائے گا یہ ہے چیز

اچھا یہاں تک پہنچ گئے کہ انہوں نے یہی کہا کہ ہم تمہاری جانچ اور ازمائش ہیں اور دیکھو یہ کفر نہ کرو کفر سے مراد پھر وہی سحر اگیا نا جادو اوپر بھی

وَ مَا كَفَرَ سُلَيۡمٰنُ سلیمان علیہ السلام نے کفر نہیں کیا قران بار بار جادو کو کفر سے تعبیر کر رہا ہے یہ اتنی شدید چیز ہے

ایک بات اور ہے اور وہ یہ کہ یہ جو **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ عَلَى الۡمَلَكَيۡنِ** میں واؤ ایا ہے یہ ایک واؤ ہے اور اس کا تعلق ہم نے کہاں بتایا تھا **مَا تَتۡلُوا** سے دو ہو گے ان دونوں پر حکم یہ لگے گا **وَ اتَّبَعُوۡا** کا اس **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ** کا تعلق بتایا تھا نا **وَ** توآچکاہے **الۡمَلَكَيۡنِ** میں ہے نا ایک تو -دیکھ رہے ہیں اپ اس **و** کا تعلق ہم نے بتایا تھا **تَتۡلُوا الشَّيٰطِيۡنُ** کے ساتھ ٹھیک ہے جی اور ان دونوں پر حکم اۓ گا

وَ اتَّبَعُوۡا تو اب دیکھیے تفسیر اس کی یوں بنے گی کہ **وَ اتَّبَعُوۡا مَا تَتۡلُوا الشَّيٰطِيۡنُ عَلٰى مُلۡكِ سُلَيۡمٰنَ**ۚ اور **وَ اتَّبَعُوۡا** **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ عَلَى الۡمَلَكَيۡنِ بِبَابِلَ هَارُوۡتَ وَ مَارُوۡتَ**ؕ اس بات کو سمجھیں عطف جو ہے **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ** کا چلا گیا **مَا تَتۡلُوا** پہ **مَا تَتۡلُوا** جو کچھ کے **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ** جو کچھ کے نازل کیا گیا **مَا تَتۡلُوا** جو کچھ کے پڑھا جاتا تھا اور ان کا تعلق جا کے بنا **وَ اتَّبَعُوۡا** کہ اس کی پیروی کرتے تھے **مَا تَتۡلُوا** سے بھی مراد جادو ہے نا **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ** اور سے بھی مراد جادو ہے یہ جو **تَتۡلُوا** کے بعد واؤ لگاتے ہیں اس کا اور **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ** یہ دونوں صیغے جا کر ملیں گے **وَ اتَّبَعُوۡا** سے - عطف اس کا کہاں بیٹھتا ہے اصل میں تمام مفسرین پہ بحث یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں **وَ مَاۤ اُنۡزِلَ عَلَى الۡمَلَكَيۡنِ** میں **واؤ** کا عطف کیا ہے اور معطوف قرار دیتے ہیں **مَا تَتۡلُوا** کو اور ان دونوں کو حکم لگاتے ہیں **وَ اتَّبَعُوۡا** کا یہ ہے لغت کی بحث جسے میں مشکل الفاظ میں کہنا نہیں چاہتا اس لیے کہ سمجھنا دشوار ہے ٹھیک ہے جی اگے چلیں اچھا ایک رائے یہ بھی ہے مفسرین کی کہ یہ جو ہے

وَ مَاۤ اُنۡزِلَ عَلَى الۡمَلَكَيۡنِ ہے اس کا عطف بالکل قریب میں سحر پہ ہے تو وہ کہتے ہیں کہ **وَ لٰكِنَّ الشَّيٰطِيۡنَ كَفَرُوۡا يُعَلِّمُوۡنَ النَّاسَ السِّحۡرَ ۚ وَ مَاۤ اُنۡزِلَ عَلَى الۡمَلَكَيۡنِ** وہ تعلیم دیتے تھے لوگوں کو سحر کی جادو کی اور جو کچھ کہ نازل کیا گیا فرشتوں پر وہ بھی تعلیم دیتے تھے جادو کی کشاف میں زمخشری نے یہ لکھا ہے لیکن یہ اور مشکل بات ہے اس کو چھوڑ کے اگے چلتے ہیں اللہ تعالی نے فرمایا کہ **وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنۡ اَحَدٍ** اور وہ کسی سے جادو کے متعلق جتلاتے نہیں تھے بتلاتے نہیں تھے کسی کو بھی -

جتلانا ایک چیز پہلے سے ہے اور اس کو جتلانا اس معنی میں اگاہ کرنا دو چیزوں میں اپ فرق کر لیجئے ایک ہے تعلیم دینا کوئی چیز پتہ ہی نہیں ہے کسی کو جا کے بتانا اور ایک چیز ہے پہلے سے کسی کو خبر ہے اور جتلانا کہ یہ کام نہ کرو اس طرح ہے ٹھیک ہے –

ایك اپ کسی کو جا کے رائفل دے دیں ھتھیا ر دے دیں لڑائی ہو مار لے اپنے اپ کو دوسرے کو مار دے اور ایک ہے اس کے پاس پہلے سے اسلحہ موجود ہے اور اپ نے جا کے اسے بتایا کہ دیکھو یہ کام ایسے نہیں کرتے یہ غلط بات ہے یہاں وہ جتلانا مراد ہے تعلیم مراد نہیں

وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنۡ اَحَدٍ حَتّٰى يَقُوۡلَاۤ اِنَّمَا نَحۡنُ فِتۡنَةٌ فَلَا تَكۡفُرۡ‌ؕ یہاں تک کہ وہ کہتے تھے ہم تمہاری جانچ اور ازمائش ہیں یہ کفر نہ کرو یعنی جادو نہ کرو

مِنۡ کا جو لفظ ہے نا **مِنۡ اَحَدٍ** کسی کو بھی یہ **مِنۡ** جو ہے یہ زائد ہے تاکید ہے استغراق کے لیے استعمال کیا ہے
وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنۡ اَحَدٍ کسی کو بھی نہیں بتاتے تھے کسی کو بھی نہیں جتلاتے تھے جادو لیکن وہ یہ ضرور کہہ دیتے تھے کہ ہم تمہاری ازمائش کے لیے
اور تکوینی طور پر دنیا میں اللہ نے ازمائش کے لیے چیزیں بھیجی ہیں

اگر ازمائش نہ ہوتی اس دنیا میں تو سارے مسلمان ہی نہ ہوتے اگر ازمائش نہ ہوتی تو ساری جنتی نہ ہوتے

فَيَتَعَلَّمُوۡنَ مِنۡهُمَا اور لوگ جا کے ان دونوں فرشتوں کے پاس تعلیم حاصل کرتے تھے یعنی وہ جتلانے والی بات
مَا يُفَرِّقُوۡنَ بِهٖ بَيۡنَ الۡمَرۡءِ وَ زَوۡجِهٖ‌ؕ جو چیز تفریق ڈال دے الگ الگ کر دے بیوی کو اس کے شوہر کو وہ ایسا جادو جا کے سیکھتے تھے

جس سے میاں بیوی میں اختلاف ہو جائے اور شوہر اور بیوی الگ الگ ہو جائیں یہ اتنا بڑا گناہ ہے اتنی بڑی یہ حرکت ہے کہ اللہ نے خاص طور پہ اس کا ذکر فرمایا ہے
کہ اس جادو سے تو اور بھی بہت سے کرتوت کرتے تھے اللہ نے کہا ہے کہ شوہر بیوی کے درمیان فرق پڑ جائے طلاق ہو جائے وہ یہ چیزیں جا کے سیکھتے تھے

وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنۡ اَحَدٍ They did not favour and teach magic to anyone. Favour means, to inform the things already available. Do differciate in both ,one is to educate some one , who does not know, and second is existed and you are giving news of it and you are favouring him by informing that do not do this , it is like this .
In other way, if a person goes and gives a rifle to someone and during fighting, he killed himself or someone else, and other one ,has already a rifle and you have gone and told him, that do not do this, It is wrong.So, here It is that type of realization, and not the teaching. **وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنۡ اَحَدٍ حَتّٰى يَقُوۡلَاۤ اِنَّمَا نَحۡنُ فِتۡنَةٌ فَلَا تَكۡفُرۡ‌ؕ** They even used to say that **We are only a temptation (to test you) ; do not renounce your faith، (by putting trust in black magic).'** The word **مِنۡ** in **مِنۡ اَحَدٍ** means **"to any one"** that is, it has been used to **emphasis**. **وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنۡ اَحَدٍ** They didn't tell anyone, they didn't teach magic to anyone, but they used to say that we are testing you. And according to the cosmological orders (Takviiniat), Allah has sent things in the world as a means of testing. If there were no test, then there would all be the Muslims and if there is no test, then all would be in the paradise.
فَيَتَعَلَّمُوۡنَ مِنۡهُمَا And people used to go and get education from these two angels, that is, **things of favourness.**
مَا يُفَرِّقُوۡنَ بِهٖ بَيۡنَ الۡمَرۡءِ وَ زَوۡجِهٖ‌ؕ they learnt (the black magic) from both of them by which they could cause seperation between husband and wife.
Due to which husband and wife would have disagreement and separated. This is such a big sin and this act is so big that Allah has specifically mentioned it. They used to do so many other deeds as well with this magic. Allah has said that, they used to learn to make difference between husband and wife so to make divorce happens. That

is why the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) , said, *"Those women who ask for divorce from their husbands without any reason, i.e. without any Shariah reason ,no doubt he said إنهم منافقون. those are Hypocrite"*
It is strictly prohibited, to ask for divorce from your husband without any reason and similarly men are prohibited to initiate divorce without any reason and these things are strictly been prevented.
Therefore, Allah said here that, they used to learn this thing by going through magic, how to get divorce between husband and wife, it is obvious that the whole society had been groped in it."**وَ مَا ہُمۡ بِضَآرِّیۡنَ بِہٖ مِنۡ اِلَّا بِاِذۡنِ اللّٰہِ ؕ Although they harm no one with it except by Allah 's leave.** But it was Allah's destiny that prevailed over it. Then God mentioned this monotheism, that monotheism belongs only to Allah , Even in poison, the effect has been put by Allah, one shall die after taking poison, so the effect has been placed by Allah alone. There are many things like that. And **وَ یَتَعَلَّمُوۡنَ** They used to go and get this thing**مَا یَضُرُّہُمۡ it was harm the people.وَ لَا یَنۡفَعُہُمۡ ؕ and does not profit them.**It is clear from this that what Allah has said was not profitable, and those, they used to learn were, harmful and give pain.So, were there some useful things in it? As it is clear that Allah siad, they used to learn harmful and were not learn useful things. They did not buy honey from shop but they used to buy poison, which means both things are available in the shop. That is why the jurists say that, what is called magic is something that is done through words and the effect of these words appear in humans. Shah Abdul Aziz Sahib Muhaddith Dehlavi (may God mercy on him) has mentioned thirteen types of magic. In old age, he learnt Abrani language. He had told that I, made a Jew's

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو عورتیں بغیر کسی وجہ کے یعنی بغیر کسی شرعی وجہ کے اپنے شوہروں سے طلاق مانگتی ہیں بلاشک و شبہ فرمایا **إنهم منافقون.** وہ ہیں جو منافق عورتیں

سختی سے منع کیا کہ بغیر کسی وجہ کے مت اپنے شوہر سے طلاق مانگ اور اسی طرح مردوں کو بھی منع کیا کہ وہ بغیر کسی وجہ کے طلاق دینا شروع کر دے اور یہ چیزیں سختی سے اسے روکا ہے

اس لیے ارشاد فرمایا یہاں پر کہ وہ جادو میں سے بھی جا کر یہ چیز سیکھتے تھے کہ شوہر اور بیوی میں طلاق کیسے ہو ظاہر ہے کہ سارا معاشرہ اس کی لپیٹ میں ا جاتا ہے

وَ مَا ہُمۡ بِضَآرِّیۡنَ بِہٖ مِنۡ اور وہ ہرگز نقصان پہنچانے والے نہیں تھے اس جادو سے **مِنۡ اَحَدٍ** کسی کو بھی **اِلَّا بِاِذۡنِ اللّٰہِ ؕ** مگر اللہ کی تقدیر تھی جو غالب اتی تھی اللہ کی تقدیر اللہ کی مشیت یا پھر خدا نے اس توحید کا ذکر کر دیا کہ توحید اللہ کی ہے زہر میں اثر بھی تواسی نہیں رکھا ہے مرتا ہے زہر کھا کے تو اثر تو باری تعالی ہی نے رکھا ہے اور اس طرح کی بھی جتنی چیزیں ہیں

اور **وَ یَتَعَلَّمُوۡنَ** وہ جا کر حاصل کرتے تھے اس چیز کو **مَا یَضُرُّہُمۡ** جو انہیں تکلیف دیتی تھی لوگوں کو **وَ لَا یَنۡفَعُہُمۡ ؕ** جو انہیں نفع نہیں دیتی تھی
اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ نے یہ جو کہا ہے جو نفع نہیں دیتی تھی اور جو وہ چیز سیکھتے تھے جو کہ نقصان دیتی تھی تکلیف دیتی تھی تو کیا اس میں نفع کی چیز تھی؟
یہ تو صاف پتہ چلتا ہے کہ اللہ نے کہا نقصان والی چیزیں سیکھتے تھے نفع والی نہیں سیکھتے تھے

اس دکان سے جا کے شہد نہیں خریدتے تھے زہر خریدتے تھے تو مطلب دکان پہ دونوں چیزیں پائی جائیں گی اسی لیے فقہاء کہتے ہیں کہ جس چیز کا نام جادو ہے وہ ایسی چیز ہے جو الفاظ کے ذریعے کی جاتی ہے اور ان الفاظ کا اثر انسانوں میں ظاہر ہوتا ہے

اور جادو کی 13 قسمیں شاہ عبدالعزیز صاحب محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے گنوائی ہیں شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ نے اس بڑھاپے میں عبرانی زبان پڑھی فرمایا ایک یہودی کے ساتھ دوستی ہو گئی ہماری دھلی میں اور فرمایا میں نے ان سے عبرانی زبان پڑھی تاکہ تورات کو پڑھ سکوں بڑا کمال تھا

friend in Dhali and learnt Abrani from him so I, could read Torah.He had a big perfection. Shah Abdul Aziz Sahib Muhaddith Dehlavi (may God mercy on him) have written thirteen (13) kinds of magic. And in every kind of magic, one has to associate partners with Allah, besides Allah, one has to call upon the devils Jinns.(God forbid). And the devils come there and they also help and there are so many great deeds, one has to eat forbidden things, there are such deeds that there is no doubt that they are disbelief and this person gets expertise. Among these 13 types of magic that Hazrat has written, the thing similar to this magic is the effect of words. In fact, it is only words that has to be read many times. Worship other than Allah so many times and do such things many times and the calling of the stars and so on. These Greeks used the stars to help them perform magic. Lahore was built by the Hindus and they built a huge temple for the sun and they used to gather to worship the sun in some era and called the sun together, and very strange things were been appeared.And on the same basis, if you go to Greece, there are still relics that this temple was built for the Mercury star and it was built for Mars and it was built for the moon, It was made for Venus, and they worshiped the stars. And because of it, the demons used to visit them and tell them foretells, of what is to happenAnd because of this, sorcery spread and many civilizations were drowned in it and destroyed, and people rejected the Book of Allah. And they got lost in it. Word has an effect. They used to learn such words, which would harm and not benefit people. And this means that there are two types of words, there is also the words that benefits and those are Allah’s words. Even now, if someone recites the words of God and

حضرت اور شاہ صاحب نے 13 قسمیں لکھی ہیں جادو کی اور جادو کی ہر قسم میں اللہ کے ساتھ شرک کرنا پڑتا ہے خدا کے علاوہ پکارنا پڑتا ہے شیاطین کو جنات کوالعیا ذ باللہ

اور شیاطین اتے بھی ہیں اور مدد بھی کرتے ہیں اور اتنے کبیر اعمال ہیں حرام چیزیں کھانی پڑتی ہیں ایسے ایسی کرتوت ہیں کہ ان کے کفر ہونے میں کوئی شبہ نہیں اور اس انسان کو ملکہ حاصل ہو جاتا ہے

جادو کی یہ جو 13 قسمیں جو حضرت نے لکھی ہیں ان میں تو یہ اسی جادو سے ملتی جلتی چیز کلام کا اثر ہے نا حقیقت میں تو کلام ہی ہے کہ اتنی بار یہ چیز پڑھ لو اتنی بار اللہ کے علاوہ غیر کی عبادت کر لو اتنی بار یہ حرکتیں اور ستاروں کو پکارنا ہے

یہ جو یونانی تھے جادو کرنے میں ستاروں سے مدد لیتے تھے لاہور جو ہے اس کو ہندوؤں نے اباد کیا تھا اور مندر بنایا تھا انہوں نے بہت بڑا سورج کے لیے اور سورج کی پرستش کے لیے جمع ہوتے تھے کسی زمانے میں اور سب مل کے سورج کو پکارتے تھے اور عجیب و غریب چیزیں اس سے ظاہر ہوتی تھی

اور اسی بنیاد پر یونان میں چلے جائیں اگر اب بھی اثار پائے جاتے ہیں کہ یہ جو ٹیمپل تھا یہ جو مندر تھا یہ جو چیز تھی یہ عطارد ستارے کے لیے بنائی گئی تھی یہ مریخ کے لیے بنائی گئی تھی یہ چاند کے لیے بنائی گئی تھی یہ زہرا ستارے کے لیے بنائی گئی اور عبادت کرتے تھے
وہ اور اس کی وجہ سے شیاطین ان کے پاس ا کے انہیں اگے کی خبریں بتاتے تھے کہ کیا ہونا ہے
اور اس وجہ سے جادو چلا اور بہت چلا پوری پوری تہذیبیں اس میں غرق ہو گئی اور برباد ہو گئیں اور اللہ کی کتاب کو لوگوں نے پس پشت ڈال دیا
اور اس میں محو ہو گئے تو کلام کا اثر ہوتا ہے بنیادی طور پہ تو ایسا کلام سیکھتے تھے جس سے انسانوں کو نقصان ہو اور نفع نہ ہو
اور اس کا مطلب یہ ہے کہ کلام کی ہو گئی دو قسمیں ایسا کلام بھی ہے جس سے نفع ہو اور وہ کلام اللہ کا ہے اب بھی اگر کوئی خدا کے کلام کو پڑھے کہ انسانوں کو اس سے نفع ہو انسانوں پہ پڑ کے دم کردے پھونک دے تو وہ چیزجائز ہے لکھ

کے دے دے تعویذ کی صورت میں وہ بھی جائز ہے اس لیے کہ بنیادی طور پہ اس نے نفع پہنچایا انسانوں کو

اور ترمذی کی روایت میں اتا ہے حضرت عبداللہ بن عمر بن العاص رضی اللہ عنہما نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ میں سوتے میں ڈر جاتا ہوں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک دعا سکھا دی اور ارشاد فرمایا کہ یہ دعا پڑھ لیا کرو تو اپنے بچوں کو اپنی اولاد کو دعا سکھاتے تھے اور جو چھوٹے بچے نہیں پڑھ سکتے تھے ترمذی میں ایا ہے کہ وہ اسے لکھتے تھے کاغذ پہ بس اور اس کی گردن میں لٹکا دیتے تھے ڈال دیتے

دوسری طرف جن احادیث میں ایا ہے کہ یہ تعویذ اور یہ چیزیں شرک ہیں اس سے مراد جادو کی وہ قسمیں ھیں جو تیرا13 اپ سے پہلے عرض کیں کہ یہ چیزیں ہیں جو شرک پر مبنی ہیں وہ ہیں حرام حتی کہ کفر ہے بعض میں العیاذ باللہ

اور دوسرا اس کا پہلو یہ ہے کہ کوئی ادمی قران میں حدیث میں جو چیزیں ائی ہیں وہ پڑھنے کو بتلائے کہ بھئی یہ دعا پڑھ لیجیے یہ ایت پڑھ لیجیے اور کوئی نہیں پڑھ سکتا اور لکھ کے اس کے گلے میں ڈال دیں اس میں کوئی حرج نہیں ہے بشرطہ کہ وہ چیزیں کتاب و سنت سے ثابت ہوں اور اس میں کسی کا نقصان نہ ہو اس پہ

مصنف ابن ابی شیبہ میں مصنف عبدالرزاق میں کئی چیزیں ائی ہیں کہ تابعین لکھتے تھے کوئی چیز اور کہتے تھے یہ گلے میں ڈال لینا یا ایسے بھی اتا تھا کہ وہ لکھتے تھے پیالے میں اور کہتے تھے کہ اسے دھو کے پی لینا

یہ چیزیں تابعین کے دور میں بھی اس لیے ساری قسموں کو ایک جیسا قرار دینا کہ حرام ہے یہ درست نہیں

جن چیزوں میں ائی ہے وعید کہ یہ دھاگے اور یہ تعویذ اور یہ سب چیزیں شرک کی چیزیں ہیں اس سے مراد وہی چیزیں ہیں جو یہ ہے کہ وہ لوگوں کو نقصان پہنچاتی تھی نفع نہیں دیتی تھی

blows on people in such a way that people benefit from it, and give it in the form of a amulet then it is permissible to write it down. Because it primarily benefited humans. And in the naration of Tirmidhi, it is said that Hazrat Abdullah bin Umar bin Al-Aas, (may Allah be pleased with them) said to the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), that I become afraid in sleep. So Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) teach him a Dua and said do retice this dua, and he used to teach his children to recite the dua, and the little children who could not read, it is mentioned in Tirmidhi that they used to write it on a piece of paper and hang it around their neck. On the other hand, in the hadiths that it has been mentioned that these amulets and these things are shirk, it refers to those thirteen kinds of magic that we mentioned before, and these are things that are based on shirk, they are forbidden and even there is disbelief in some of them (God forbid), And the second aspect of it is that if a person tells any person to read the things mentioned in the hadith in the Qur'an, then read this prayer, read this verse, and if no one can read it, and write it down and put it around his neck then there is no harm in it. Provided that those things are proved by the Book and Sunnah and no one to be harmed from it. Author Ibn Abi Shayba and author Abdul Razzaq have mentioned many things that the Tabieen used to write something and said to put it down around neck or it used to write and said, it should to be desolved in the cup of water and drink. Even in the era of Tabia'n it was used to be happened.So it is not correct to declare all types are same and forbidden. Among the things in which it is condemnation, that these threads, amulets, and all these things are shirk, it means the

same things, that they used to harm people and did not benefit them.It is also written there, that a person would not do these things and only put his trust in Allah, then Subhan Allah, It is his position and there is no problem in it.

اور جہاں پر ایا ہے وہاں پر یہ بھی ہے اور کوئی ادمی ان چیزوں کو نہ کرے اور محض اللہ پہ توکل کرے محض اللہ پہ بھروسہ کرے تو سبحان اللہ وہ بھی اس کی حالت ہے ٹھیک ہے کوئی حرج نہیں

There is a hadith, that one group of people, shall be admitted to Paradise and the messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: these will the people, those who had only trusted in Allah and did not take medicine when they fell ill and never went to get amulet and this is a very difficult task, perhapes be one in a million. Otherwise, if some one have only pain in head, even then he shall ask for medicine and need bed to rest. How could some one have strength to bear it?

حدیث میں ایا ہے ایک جماعت کے متعلق جنہیں جنت میں داخل کیا جائے گا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ وہ لوگ ہوں گے جو محض اللہ کے توکل اور بھروسہ کرنے والے تھے جب وہ بیمار ہو گئے تو انہوں نے دوا نہیں لی اور کسی سے جا کے دم نہیں کرایا یہ بڑا مشکل کام ہے

شاید لاکھوں میں کوئی ایک ہو وگرنہ تو سر میں درد ہو جائے تو ادمی کہتا ہے گولیاں دو اور ذرا کھاؤں اور میں لیٹ جاؤں اور سو جاؤں کہاں برداشت ہوتی ہیں اتنی چیزیں ہوں گے

The people of Allah are those about whom the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, they did not to get breath from anyone, and it is a group. It is one thing for an action to be permissible in Sharia and it is another thing to be at the level of farz and wajib, there must be a difference. The mufti gives a fatwa of justification, this does not mean that it is necessary to follow, either do it or not. , but if he says that these things are permissible in the sense of obligation, then one should have to do it. Like, when someone says, it is permissible for you to pray two rakats in travelling, then it does not means that he would totally leave the prayer upon considering it as a option, and he must have to pray. The other thing is that , some one questioned for amulet and you replied him it is good thing and permissable ,but it does not means that it is neceassry for him to get the amulet, it is his will ,either take it or leave it. On yesterday, we said that asking on behalf of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), is right and it is not in the level of Farz and wajib to

اللہ والے ایسے ہیں جن کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ نے فرمایا کسی سے دم نہیں کراتے تھے تو وہ لوگ مراد ہیں وہ بھی ایک جماعت ہیں

ایک چیز ہے شریعت میں کسی کام کا جائز ہونا اور ایک ہے کسی کا فرض اور واجب کے درجے میں ہونا دونوں میں فرق کرنا چاہیے
مفتی حضرات جواز کا فتوی جو دیتے ہیں تو ضروری نہیں ہے کہ اس پہ عمل بھی کر لیا جائے مفتی کہتا ہے ان چیز جائز ہے عمل کرے نہ کرے اس کی مرضی اگر وہ کہتا ہے کہ یہ جائز ہونا مطلب یہ ہے کہ فرض ہے تو پھر تو عمل کرنا ہے

جیسے کوئی کہتا ہے نماز کو پڑھنا وہ کہتے ہیں تمہارے لیے جائز ہے مسافر اور دو رکعتیں پڑھنا جائز ہے تمہارے لیے اس کا مطلب یہ تھوڑی ہے کہ کوئی اپشن ہے چھوڑ دے نماز ھی کو- وہ پڑے گا نماز ضرور

اور ایک چیز یہ ہے کہ جیسے تعویز کا پوچھتے ہے تو کوئی اپ سے کہتا ہے کہ اچھی چیز ہے تو جائز ہے لیکن اس کا مطلب یہ تھوڑا ہی ہے کہ ضروری تعویذ لینے کوئی نہیں لیتا اس کی مرضی جیسے کل توسط کی بات تھی نا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وسیلے سے مانگنا ہم نے کہا تھا کہ یہ درست ہے کوئی فرض واجب نہیں ہے کہ اس پہ خوامخواہ بحث کی جائے کوئی ادمی اس کو اختیار کرتا ہے اس کی اپنی حالت ہے ٹھیک ہے اس کا جواز وہ ہے اور کوئی ادمی اس کو اختیار نہیں کرتا نہیں اس پہ عمل کرتا اس کی اپنی مرضی ہے- بولنے کے لیے ابھی ہو تو

جائے ابھی جادو ہونے دیجیے پھر بات کرتے ہیں توڑنے اچھا ٹھیک ہے جناب یہ ہے چیز یہ **وَ يَتَعَلَّمُوْنَ مَا يَضُرُّهُمْ وَ لَا يَنْفَعُهُمْ** اور اس جادو کو حاصل کرتے تھے غیر نافع چیزوں کی تعلیم کو اور نفع والی چیزوں کو نہیں حاصل کرتے تھے

وَ لَقَدْ عَلِمُوْا اور بلاشک و شبہ جانتے ہیں علم حاصل کر رکھا ہے اچھی طرح جانتے ہیں کون وہ علماء جو یہودی ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں وہ اچھی طرح جانتے ہیں اور اپ ترجمہ کیا کریں گے کہ

وَ لَقَدْ عَلِمُوْا انہوں نے وہ جانتے تھے انہوں نے جانا بالکل ٹھیک ہے **لَمَنِ اشْتَرٰىهُ** کہ جس چیز کو وہ خرید رہے ہیں بدل رہے ہیں تبدیل کر رہے ہیں ترجیح دے رہے ہیں **اشْتَرٰىهُ** کی ضمیر کس طرف لوٹی **لَمَنِ اشْتَرٰىهُ** ہاں ہاں جادو کی بجائے کوئی ایت دکھائیے نا اوپر کیا ہے وہ **مَا تَتْلُوا الشَّيٰطِيْنُ عَلٰى مُلْكِ سُلَيْمٰنَ ۚ وَ مَاۤ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوْتَ وَ مَارُوْتَ** سمجھ ائی کہ اللہ نے فرمایا **وَ لَقَدْ عَلِمُوْا لَمَنِ اشْتَرٰىهُ** وہ جانتے تھے کہ جو چیز وہ **اشْتَرٰى** ایسا لفظ ہے نا جو خریدنے اور بیچنے دونوں معنی میں اتا ہے یہی بات تھی نا اور **اشْتَرٰى** ترجیح کے معنی میں بھی اتا ہے دونوں مقامات گزر چکے ہیں نا یہاں پر اللہ فرماتے ہیں کہ بلاشک و شبہ وہ جانتے تھے یہودی علماء یا جانتے ہیں کہ جو چیز وہ ترجیح دے رہے ہیں جس کو یعنی جادو کو **لَمَنِ اشْتَرٰىهُ** ایک تو تشریح وہ ہو گئی کہ **مَا تَتْلُوا الشَّيٰطِيْنُ**

کچھ حضرات کا خیال یہ ہے اچھا پہلے ایک کو مکمل کر لیں کہ جو جس چیز کو یہ ترجیح دے رہے ہیں یعنی جادو کو تورات پر یا جادو کو قران پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں **مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ** اخرت میں ان کا کوئی حصہ نہیں کتنا بڑاخسارہ ہے اللہ نے فرمایا یہ جانتے ہیں سب کہ جس چیز کو یہ ترجیح دے رہے ہیں جادو کو اس کو کرنے کے بعد اخرت میں ان کا کوئی حصہ باقی نہیں
بعض حضرات کا خیال یہ ہے **وَ لَقَدْ عَلِمُوْا لَمَنِ اشْتَرٰىهُ** کہ یہ لوگ جانتے ہیں کہ جو چیز **اشْتَرٰىهُ** کی ضمیر وہ کہتے ہیں اس کا مرجع تورات ہے کہ جس تورات کو یہ پس پشت ڈال رہے ہیں بیچ رہے ہیں اس کو بیچنے کے بعد
مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ اخرت میں ان کا کوئی حصہ نہیں

اسی لیے صاحب بحر المحیط میں ابو حیان اندلسی رحمت اللہ علیہ نے اس **هٗ** کی ضمیر کا مرجع **مَا تَتْلُوا** کو قرار نہیں دیا وہ کہتے ہیں کہ یا تو اسے لگاؤ قران کے ساتھ یا لگاؤ تورات کے ساتھ تو قران کے ساتھ لگائیں گے تو پھر وہی بات ہو جائے گی کہ یہ یہودی علماء جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں یہ اچھی طرح جانتے ہیں کہ جس قران پر ترجیح دے رہے ہیں یہ جادو کو

discuss it. Whether or not a person chooses it, it is his own will and has justification.This is the thing **وَ يَتَعَلَّمُوْنَ مَا يَضُرُّهُمْ وَ لَا يَنْفَعُهُمْ** And used to receive this (magic) the teaching of useless things and did not receive useful things.**وَ لَقَدْ عَلِمُوْا** **Though they certainly know that ,**the Jew's scholors of the era of Prophet (peace and blessing be upon him) knows very well and have knowledge, and what you will do the translation, **وَ لَقَدْ عَلِمُوْا** **they knew it** **لَمَنِ اشْتَرٰىهُ** **that anyone who buy it That they are changing,or give preferences**.The pronoun of **لَمَنِ اشْتَرٰىهُ** returned towards **مَا تَتْلُوا الشَّيٰطِيْنُ عَلٰى مُلْكِ سُلَيْمٰنَ ۚ وَ مَاۤ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوْتَ وَ مَارُوْتَ** . Allah said: **وَ لَقَدْ عَلِمُوْا لَمَنِ اشْتَرٰىهُ** they knew that thing. The word **اشْتَرٰى** is used in both meanings that is for buying and selling and **اشْتَرٰى** also have meaning for **"preferance"**. Here Allah said that they certainly know, the Jew's scholors knows, for what they are prefering means black magic.This is one translation of **لَمَنِ اشْتَرٰىهُ.**
What they prefer is magic over the Torah or magic over the Quran during the time of the Messenger of Allah (peace be upon him). **مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ** That anyone who buys it has no share in the Hereafter. What a huge loss.Allah said: They knows all, that after giving preference to the magic, they have no share in the Hereafter. And the other scholars say, **وَ لَقَدْ عَلِمُوْا لَمَنِ اشْتَرٰىهُ** **That these people know , that thing.** The pronoun of **اشْتَرٰىهُ** is refering to Torah, that they are throwing Torah behind their backs, they are selling it, and after selling it, **مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ** they have no share in Hereafter. That is why Abu Hayyan al-Andalus (may God bless mercy on him) in Sahib Bahr al-Muhayt, did not declare pronoun of **هٗ** is reffered to **مَا تَتْلُوا** He says either it has to attached with Qur'an or with Torah,then it will be the same thing

that ,these Jews scholors, in the time of Prophet (peace and blessing be upon him) knows very well that they are giving preference for magic on the Qur,an **مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ۔** so they have no share in Hereafter.The last two wording (Quran & Torah) are in Bahr al-Muhayt. From this aspect ,the **اشْتَرٰى** would have other maning of selling ,that after selling Torah they are buying magic and by selling Quran they are buying magic ,the Qur'an that is being revealed. (When you will do then meaning shall be Torah, and how we were moving then its meaning shall be Qur'an) **وَ لَقَدْ عَلِمُوْا لَمَنِ اشْتَرٰىهُ** And undoubtedly these Jewish scholars know that what they are selling and buying and preferring **مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ۔** they have no share in Hereafter۔**وَ لَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهٖۤ اَنْفُسَهُمْ۔** Most evil is that for which they sold their souls. They wasted their lifes in exchange for magic. Some scoholors say **وَ لَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهٖۤ حزا نُفُسَهُمْ۔** To get pleasure for one's soul and one's self, ,they were getting money by doing magic. So it is obvious that eating, drinking and all such pleasures were there. So Allah said: What an evil thing that these people did for the sake of self-indulgence, that they sold the Torah or the Quran and practiced magic.**لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ** Wish they would had understood, What a mercy of God, that Allah said **لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ wish they had sense**,They are selling the Qur'an or the Torah for a few days of life in this world and buying magic instead and disbelief. **مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ۔** Then it turns out that the Qur'an is calling magic unbelief، that they have no share in the Hereafter، so it is obvious that they have become disbelievers، then they have no share in the Hereafter.

مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ۔ تو اخرت من کا کوئی حصہ نہیں اور یا لگائیں تورات پر تو پھر مطلب یہ ہوا کہ یہ جو لوگ کر رہے ہیں اور تورات کو ترجیح نہیں دے رہے بلکہ جادو کو ترجیح دے رہے ہیں تورات پہ اخرت میں کوئی حصہ نہیں یہ اخری دونوں قول جو ہیں یہ جو قران اور تورات کا ہے یہ بحر محیط میں ہیں تو اس صورت میں **اشْتَرٰى** کے دوسرے معنی بیچنے کے ہو جائیں گے کہ تورات کو بیچ کر جادو کو خرید رہے ہیں قران کو بیچ کر جادو کو خرید رہے ہیں جو قران نازل ہو رہا ہے اگر اپ کریں گے تو پھر کیا معنی ہوں گے تورات کے اور ہم جس طریقے پہ چل رہے تھے اس کے کیا معنی ہوں گے قران کے ہاں یہ ہے نا بات اس سے پتہ چلتا ہے کہ جاگ رہے ہیں **وَ لَقَدْ عَلِمُوْا لَمَنِ اشْتَرٰىهُ** اور بلاشك وشبہ یہ یہودی علماء جانتے ہیں کہ جس چیز کو وہ بیچ رہے ہیں خرید رہے ہیں ترجیح دے رہے ہیں **مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ۔** اخرت میں اس کا کوئی حصہ نہیں ہے **وَ لَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهٖۤ اَنْفُسَهُمْ۔** اور کتنی ہی بری چیز ہے جس کے لیے انہوں نے **شَرَوْا- بیع** بیچ دیا **بِهٖۤ** جس چیز کے لیے انہوں نے بیچ دیا **اَنْفُسَهُمْ۔** اپنی جانوں کو- اپنی جانوں کو بیچ دیا جن چیزوں کے لیے کتنی بری چیز ہے کہ جادو کے عوض میں اپنی جان برباد کر دی بعض مفسرین کہتے ہیں **وَ لَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهٖۤ حزا نُفُسَهُمْ۔** اپنی جانوں کے لیے لذت حاصل کرنے کے لیے **حز** مزے اپنے نفس کے مزے حاصل کرنے کے لیے کہ پیسہ ملتا تھا نا جادو کرنے پہ تو اس سے ظاہر ہے کھانا پینا اس قسم کی عیاشیاں ساری تھیں اللہ نے فرمایا ہے کتنی بری چیز ہے جو اپنے نفس کی عیاشی کے لیے نفس پرستی کے لیے ان لوگوں نے یہ حرکت کی کہ انہوں نے تورات کو یا قران کو بیچ دیا اور جادو کو کیا **لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ** اے کاش یہ جان لیتے
کیسی رحمت ہے خدا کی فرماتے ہیں **لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ** کاش کہ انہیں عقل اتی کہ تم دنیا کی چند روزہ زندگی کے لیے قران کو یا تورات کو بیچ رہے ہو اور اس کے عوض میں جادو کو خرید رہے ہو اور کفر کر رہے ہو
مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ۔ پھر پتہ چلتا ہے کہ قران جادو کو کفر کہہ رہا ہے کہ اخرت میں ان کا کوئی حصہ نہیں ہے

تو ظاہر ہے کہ یہ کافر ہوئے نا پھر اخرت میں کوئی حصہ نہ ہوا

وَ لَوْ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا وَ اتَّقَوْا لَمَثُوْبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ خَيْرٌ۔لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۳﴾٪

وَ لَوْ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا وَ اتَّقَوْا لَمَثُوْبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ خَيْرٌ۔لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۳﴾٪

But if they had believed and become Godfearing, (even a little) reward from Allah would have been far better (than all these things). If they but knew (this secret)! (al-Baqarah, 2 : 103)

وَ لَوۡ اَنَّہُمۡ اٰمَنُوۡا But if they had believed. Have you seen what the Qur'an has said that if you believe, it means that if you give up magic, and believe? The magic becomes disbelief that is why the word faith is used here. Here is the implication. That is why the commentators say, especially Razi (May Allah bless him mercy) has written a very good thing here, that this is an indication that they do not have faith, because they practiced magic. **وَ لَوۡ اَنَّہُمۡ اٰمَنُوۡا But if they had believd وَ اتَّقَوۡا and become Godfearing لَمَثُوۡبَۃٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ reward from Allah would have been far better (that all these things) لَوۡ کَانُوۡا یَعۡلَمُوۡنَ If they but knew (the secret)!.** that what is with Allah is much greater than what they acquire through magic (earns maoney). The remaining issue is,**how one can break the effect of magic?** and other thing is that, many people have written a story in this regard that Harut and Marut were two angels and were came in the form of human beings. And Venus star, led them astray and then they committed shirk, then they killed a man. Then after that, the star Venus learned from them grand name of the God and after reciting went away to the sky.So Harut and Marut got the punishment, and were been hanged upside down in the well of Babylon. The smoke from all over the world, goes into this well and they are been tormenting, because of this smoke. This is totally a fake story. Not a single thing has been reported from the companions (may Allah be pleased with them) and Tabieen.The researchers have strongly rejected it. We are telling you, because some commentators have copied this story in the same way, so when a person reads the

اور اس کے برعکس اگر وہ ایمان اور تقوی اختیار کرتے تو اللہ کے پاس سے ملنے والا ثواب یقینا کہیں زیادہ بہتر ہوتا کاش کہ ان کو اس بات کا بھی حقیقی علم ہوتا

وَ لَوۡ اَنَّہُمۡ اٰمَنُوۡا اور اگر یہ لوگ ایمان لے اتے دیکھا اپ نے یہ جو قران نے کہا ہے کہ ایمان لے اتے تو مراد ہوا کہ جادو کو چھوڑ دیتے ایمان لے اتے تو جادو کفر ہوا اسی لیے تو ایمان کا لفظ لائے ہیں یہاں یہ دلالت ہے

اسی لیے مفسرین کہتے ہیں خاص طور پہ رازی نے یہاں بہت اچھی بات لکھی رازی کہتے ہیں رحمت اللہ علیہ کہ یہ دلالت ہے اس بات پر کہ ان کے پاس ایمان نہیں ہے تو ایمان کیوں نہیں ہے جادو کرتے رہے

وَ لَوۡ اَنَّہُمۡ اٰمَنُوۡا کاش کہ اگر یہ ایمان لے اتے **وَ اتَّقَوۡا** اور ڈرتے اللہ سے **لَمَثُوۡبَۃٌ مِّنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ** اللہ کے ہاں سے ثواب پاتے خیر اللہ کے ہاں سے بہت کچھ پاتے **لَوۡ کَانُوۡا یَعۡلَمُوۡنَ** اے کاش کہ یہ لوگ جان لیتے یعنی اللہ کے ہاں جو کچھ ہے وہ کہیں زیادہ بڑی چیز ہے بنسبت اس چیز کے جادو کے ذریعے جو حاصل کرتے ہیں مال کماتے ہیں پیسہ کماتے ہیں ٹھیک ہے جب اپ سمجھ میں اگئی اب بات کی باتیں بعد میں تھوڑی دیر ہے
باتیں باقی رہ گئی ایک تو یہ ہے کہ جادو کا توڑ کس ذریعے سے کیا جائے اور ایک چیز یہ ہے کہ اس سلسلے میں ایک قصہ بہت سے لوگوں نے لکھا ہے کہ ہاروت اور ماروت جو تھے یہ دو فرشتے تھے اور یہ دونوں فرشتے انسانوں کی صورت میں ائے اور زہرہ جو ستارہ ہے اس نے انہیں ا کے ورغلایا اور پھر انہوں نے شرک کیا پھر انہوں نے ایک ادمی کو قتل کر دیا یہ سنا ہے قصہ کس کا نہیں سنا اچھا پھر اس کے بعد اسم اعظم زہرہ ستارے نے ان سے سیکھ لیا اور اسم اعظم پڑھ کے زہرا ستارہ چلا گیا اسمان پہ
اور ہاروت اور ماروت کو یہ سزا ملی کہ انہیں الٹا لٹکا دیا چاہ بابل میں بابل کے کنویں میں
اور دنیا بھر میں جتنا بھی دھواں ہے یہ اس کنویں میں چلا جاتا ہے اور وہ اس دھوئیں کی وجہ سے انہیں عذاب ہو رہا ہے یہ قصہ ہے نہیں سنا اچھا چلو اچھا ہوا یہ سب جھوٹ ہے کوئی ایک چیز بھی اس میں سے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ سے تابعین سے کسی سے بھی روایت ایسی نہیں ملتی اور محققین نے اس کا شدت سے رد کیا ہے

یہ اس لیے اپ کو بتا رہے ہیں کہ بعض مفسرین نے اس قصے کو ایسے ہی نقل بھی کر دیا ہے تو ادمی جب تفسیر پڑھتا ہے اور اس قصے کو پڑھتا ہے تو وہ حیران بھی ہوتا ہے اور بعض جو

commentary and this story, he is also surprised, and some who are very simple, understand it as true, even though it is all a lie. In the original translation of Shah Abdul Qadir (may God bless him mercy), these things were not written by Hazrat on its marginIn later era, and someone wrote this story in the margins of Hazrat's translated Quran. Whoever reads that Shah Abdul Qadir has wrote the story, then he uses to say that it must have really happened, because who would dare to deny the name of Hazrat after hearing it. This is such type of lie, that the researchers denied it in all times. Ibn Katheer (may Allah have mercy on him) rejected it very strongly, and Imam al-Qurtubi and Imama Razi (May Allah mercy on them) wrote for it in Tafsir Kabir that it is **فاسدا" مردود" غير مقبول** "falsada" (rejected) and unacceptable, that this hadith is completely invalid, It is completely false and there is no evidence for it.

And Qurtubi says that all these things are lies, and those who use the name of Abdullah Ibn Umar (may Allah be pleased with them), that he has interpreted this verse of the Qur'an like this way, But nothing is proven from Abdullah Ibn Umar (may Allah be pleased with him).Abu Hayyam al-Andalusi, has also quoted the same thing which says that everything is a lie and such stories have no credibility. **Rooh al-Ma'ani,** which is a good commentary among latest scholars, and was been written in the thirteenth century during the Ottoman Caliphate, he wrote on it **"نسق شهاب العراقی**, that Shahab al-Iraqi (may God's mercy be upon him), have quoted on this point ,That whoever holds the belief about Harut and Marut that **انه الْمَلَكَيْنِ** they were two angels and then they are being punished because of their sin with the star Venus and other things**"ہوا کافر باللہ تعالی الذی**" So he disbelieves in Allah Almighty. This is written

بہت ہی سادہ ہوتے ہیں وہ سمجھتے ہیں یہ سچ بھی ہے حالانکہ یہ سب جھوٹ ہے

شاہ عبدالقادر صاحب رحمت اللہ علیہ کا اصل جو قران پاک کا ترجمہ اور یہ چیزیں تھیں اس میں حاشیے پہ حضرت نے یہ قصہ نہیں لکھا بعد کے کسی دور میں کسی ادمی نے ان کے قران پاک کے حاشیے پہ بھی یہ قصہ لکھ دیا ہے تو اب جو پڑھتا ہے کہ شاہ عبدالقادر صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے قصہ لکھا ہے وہ کہتا ہے واقعی ہوا ہوگا ایسے کیونکہ حضرت کا نام سن کے کون رد کرنے کی ہمت کرے

مگر ایسا جھوٹ ہے کہ محققین نے ہر زمانے میں اس کی تردید کی ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ نے بڑی سختی سے اس کا رد کیا ہے

اور قرطبی امام رازی نے تفسیر کبیر میں اس کے لیے لکھا ہے کہ **فاسدا" مردود" غیر مقبول** کہ یہ روایت بالکل فاسد ہے بالکل جھوٹ ہے اور کوئی اس کا ثبوت نہیں

اور قرطبی کہتے ہیں کہ یہ سب چیزیں جھوٹ ہیں اور عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کا جو نام لیتے ہیں لوگ کہ انہوں نے قران کی اس ایت کی یہ تشریح کی کوئی چیز عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے ثابت نہیں ہے

اور ابو حیام اندلسی نے بھی اسی چیز کو نقل کیا ہے جو کہتے ہیں سب جھوٹ ہے اور ایسے قصوں کا کوئی اعتبار نہیں **روح المعانی** جو متاخرین میں اچھی تفسیر ہے

اور تیرہویں صدی میں لکھی گئی خلافت عثمانیہ کے دور میں انہوں نے تو اس پر لکھا ہے کہ **نسق شہاب العراقی**

اور شہاب عراقی رحمۃ اللہ علیہ جو تھے انہوں نے اس بات پہ نقل کیا کہ جو کوئی بھی ہاروت اور ماروت کے متعلق یہ اعتقاد رکھے کہ **انہ الْمَلَكَيْنِ** وہ دو فرشتے تھے اور پھر انہیں عذاب دیا جا رہا ہے ان کے گناہ کی وجہ سے اور زہرہ ستارے کے ساتھ جو کچھ
"ہوا کافر باللہ تعالی الذی" تو اللہ تعالی کا کفر کرتا ہے یہ لکھا ہے صاحب المعانی نے اور بہت صحیح اور شدید فتوی انہوں

by **Sahib al-Ma'ani** and he has given a very correct and severe fatwa. He was the mufti of all of the Baghdad- Iraq, of his time, he has written a commentary, and the reason for this is that, then it becomes necessary to reject many verses. That they were angels and Allah has said that, "**the angels do only what We commanded them to do"**, so they sat down and began to do such things, as the star Venus came from the sky and this and other things happened (God forbid). There was no such thing. And that is why Syed Anwar Shah Sahib (may God bless him mercy) {(Our teachers Mulani Ghulam Ullah Khan Sahib (May Allah bless Mercy on him), had learnt from Anwar Shah Sahib in Dah'bail (India Gujrat) and and the teacher of Hadiat, Mulani Abdul Qadir Sahib (may Allah bless mercy on him) , from whom we had learnt the Hadiat Bukhari & Tirmadi first time, was also the student of Syed Anwar Shah Sahib (may God bless him mercy) }, Both were used to say that Syed Anwar Shah Sahib (may God bless him mercy) had not written such things and some one has added laterlly in it. This has happened a lot, with many books. The Persian translation of the Holy Qur'an that is available with the name of Saadi and for this ,Abdul Haq Haqqani, wrote in a place, that the owner of the press mentioned the name of Sheikh Saadi in front of me on the persian translation of some one else. So that, it will sold more, more money will be earned, more things will be obtained, and many things are like that. That is why the translation of Shah Abdul Qadir (may Allah have mercy on him), which was done by Hazrat himself , if we find a very old version of 1205 AH, then these things could be seen in it and Hazrat did not write such things.We have seen all the translations of Hazrat,and last one , that we found was written by Shah Ishaq Sahib (may Allah have mercy on him), while sitting in his seminary, and it was been

نے دیا ہے وہ پورے بغداد کے کیا عراق کے مفتی تھے اپنے زمانے کے

انہوں نے تفسیر لکھی ہے وجہ اس کی یہ ہے کہ اس سے کئی ایات کا انکار لازم اتا ہے کہ فرشتے تھے اور اللہ نے کہا ہے کہ فرشتے وہی کام کرتے ہیں جس کا ہم نے انہیں حکم دیا

تو وہ بیٹھ کے ایسے کام کرنے لگے کہ زہرا ستارہ اگیا اسمان سے اور یہ ہو گیا اور وہ کیا العیاذ باللہ کوئی ایسی چیز نہیں تھی

اور اسی لیے سید انور شاہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ فرماتے تھے ہمارے اساتذہ نے پڑھا تھا انور شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ جن سے ہم نے تفسیر پڑھی مولانا غلام اللہ خان صاحب رحمۃ اللہ علیہ انہوں نے ڈابیل میں حدیث پڑھی تھی حضرت انور شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ سے گجرات میں اور حدیث میں جو ہمارے استاد تھے مولنا عبدالقدیر صاحب رحمت اللہ علیہ نے سے پہلی مرتبہ ہم نے بخاری اور ترمذی پڑھی وہ بھی حضرت کے شاگرد تھے اور وہ دونوں ہی کہتے تھے کہ انور شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ فرماتے تھے کہ شاہ عبدالقاد صاحب رحمت اللہ علیہ نے ایسی باتیں نہیں لکھیں بعد میں کسی نے اسی چیز کا اضافہ کر دیا

یہ بہت ہوتا رہا کئی ایک کتابوں کے ساتھ ایسے ہوا ہے فارسی کا جو ترجمہ قران پاک کا سعدی کے نام سے ملتا ہے عبدالحق حقانی تھے دلھی میں انہوں نے ایک جگہ لکھا کہ میرے سامنے دلھی میں یہ فارسی کا ترجمہ کسی اور کا تھا اور پریس کا جو مالک تھا اس نے شیخ سعدی کا نام میرے سامنے لکھ دیا تاکہ سعدی کے نام سے یہ زیادہ بکے گا پیسوں میں زیادہ کمائی ہو جائے گی زیادہ چیزیں حاصل ہو جائیں گیں- بہت سی چیزیں ایسی ہیں-

اسی لیے شاہ عبدالقادر صاحب رحمت اللہ علیہ کا وہ ترجمہ جو حضرت نے خود کیا تھا وہ اگر کہیں نسخہ مل جائے بہت قدیم ھ1205 کا تو اس میں یہ چیزیں دیکھنی چاہیے حضرت نے ایسی چیزیں نہیں لکھیں ہم نے جتنے بھی حضرت کے ترجمے دیکھے اخری چیز جو ملی ہمیں وہ شاہ اسحاق صاحب رحمت اللہ جن کا ہم ذکر کر رہے تھے ان کے مدرسے میں بیٹھ کے لکھا گیا تھا اور وہ مفتی مظفر حسین صاحب رحمتہ اللہ نے اپنی لیے لکھوایا تھا وہاں بھی ایسے قصے نہیں

written, for Mufti Muzaffar Hussain Sahab (May Allah bless him mercy),There are no such stories there either.

یہ بعد کے لوگوں نے اس میں اضافہ کیا تو اس لیے ایک بات تو یہ ہے کہ یہ جھوٹ ہے جو بعض مفسرین نے غلطی سے نقل کر دیا ہے ایسی باتوں کا کوئی اعتبار کرنا بھی نہیں چاہیے اور انہیں پڑھنا بھی نہیں چاہیے اور ان کو پھیلانا بھی نہیں چاہیے اللہ تعالی اپنی پناہ میں رکھے

People added to it in latter. So one thing is that, it is a lie that some commentators have mistakenly copied. Such things should not be trusted, nor should they be read and spread. May Allah protect us?

اور دوسری بات یہ ہے کہ جہاں تک جادو کے توڑ کا تعلق ہے کہ جادو کو توڑا کیسے جاتا ہے تو سب سے اچھی چیزیں وہ ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود ارشاد فرما دی دعائیں ہیں حدیث میں ائی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب جا رہے تھے معراج میں تو ایک شیطان نے جن نے اپ پہ حملہ کیا اور جبرائیل امین نے کہا کہ میں اپ کو وہ دعا بتاؤں جس کی وجہ سے اپ اس کے اثر سے محفوظ رہ سکیں گے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بتاؤ تو جبرائیل امین نے انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک دعا کی تلقین کی

And secondly, as far as the breaking of the magic is concerned that how the spell is broken. So, the best things are those that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said himself are in Hadait. When the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) was on his way to the Ascension, a devil attacked him and Jibraeel Amin said, "Let me tell you the dua that will protect you, from its influence." The Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) said, “Tell me, Gabriel Amin advised the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) to read that prayer (Dua).This can be seen in a book named **عمل الیوم واللیل** and written by one of the student of Imam al-Nasa’i (May Allah have mercy on him). So, in the same way, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said about the things that one should recite in order to avoid fear. From these things, person shall be protected. The last four Quls should be recited for protection. And another thing which is very long, but there are things to be done throughout life, that is, the person who continues to eat halal sustenance and does not lie, whoever continues to do these two things will have such an effect in his tongue that Jinn, demons always afraid of him and do not come near him.Even if they try to hurt him, they turn away, such is the power of truth. And if one’s continues to eat halal sustenance and speak the truth, even if one reads a little, Allah blesses him a lot. So these works should do. And in the same way, **Ayat**

یہ **عمل الیوم واللیل** ایک کتاب ہے امام نسائی رحمۃ اللہ علیہ نے اور ان کے شاگرد ابن سنی نے لکھی ہے اس میں ہے وہاں دیکھ لینی چاہیے اسے تو اب اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جن چیزوں کے متعلق یہ ارشاد فرمایا کہ خوف سے بچنے کے لیے ان چیزوں کو پڑھنا چاہیے ان چیزوں سے حفاظت رہتی ہے

اخری چاروں قل جو ہیں ان کو پڑھنا چاہیے اس سے حفاظت رہتی ہے اور ایک اور چیز جو ہے تو بڑی طویل مگر یہ کہ عمر بھر کے کرنے کے کام ہیں وہ یہ کہ جو ادمی بھی حلال کا رزق کھاتا رہتا ہے اور جھوٹ نہیں بولتا کہ دو کام جو بھی کرتا رہے گا اس کی زبان میں ایسی تاثیر ا جاتی ہے کہ جنات شیاطین اس سے گھبراتے ہیں اور اس کے قریب نہیں اتے تکلیف دینے کی کوشش بھی کرتے ہیں تو وہ پلٹ جاتے ہیں سچائی کی اتنی طاقت ہوتی ہے

اور حلال کا رزق کھاتا رہے اور سچ بولتا رہے تو اس کے تھوڑے پڑھے ہوئے میں بھی اللہ بہت برکت دے دیتا ہے تھوڑا سا خدا کو یاد کرتا ہے تو بھی بڑی برکت ہو جاتی ہے تو یہ کام کرنے چاہیے

اور اسی طرح **ایت الکرسی** جو ہے اس کو پڑھنا چاہیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بتلاتے تھے اس کو پڑھنا رات کو سونے سے پہلے بھی سے پڑھ لینا چاہیے اسی طرح صبح شام ان چیزوں کو پڑھنا چاہیے یہ جو چاروں قل ہیں سونے سے پہلے انہیں پڑھ لینا چاہیے اس سے بھی حفاظت ہو جاتی ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر نماز کے بعد بھی انہیں پڑھا کرتے تھے چاروں قل جو ہیں جو **قل یا أیھا الکافرون** سے لے کے اور **قل اعوذ برب الناس** تک یہ چاروں قل جو ھیں یہ بھی سونے سے پہلے پڑھ لینے چاہیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی تلقین بھی فرمائی ہے اسی طرح **سورہ ال عمران** کا جو اخری رکوع ہے اس سورہ ال عمران کے اخری رکوع کو رات کو پڑھنا چاہیے اخری حصے میں کبھی کبھی ہوتا ہے ادمی کی انکھ کھل جاتی ہے تو سورہ ال عمران کا اخری رکوع پڑھنے سے اس سے بھی جادو سے حفاظت ہو جاتی ہے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب تہجد کے لیے اٹھتے تھے سورہ ال عمران کا اخری رکوع پڑھتے تھے

اِنَّ فِیۡ خَلۡقِ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ وَ اخۡتِلَافِ الَّیۡلِ وَ النَّہَارِ لَاٰیٰتٍ لِّاُولِی الۡاَلۡبَابِ ﴿۱۹۰﴾ یہاں سے لے کے اور سورت کے اخر تک اور سورہ بقرہ کا اخری رکوع جو ہے اس کا بھی اخری رکوع رات کو سونے سے پہلے پڑھ لینا چاہیے سورہ ال عمران کا رکوع تو صبح صادق سے پہلے ادمی اٹھے نفل پڑھے نماز پڑھے بہت ہی اچھا ہے نہ پڑھ سکے لیٹے لیٹے ہی سورہ ال عمران کا اخری رکوع پڑھ لے

اور سورہ بقرہ کی اخری دو ایات جو ہیں یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتلائی تھی اور اپ نے فرمایا رات سونے سے پہلے سورہ بقرہ کی یہ دو اخری ایات پڑھ لو تو

اپ نے فرمایا **کفایتہ** ساری رات تمہاری حفاظت کے لیے کافی ہیں ا ور بعض محدثین نے اس کا ترجمہ کیا ہے کہ ساری رات کی عبادت کے لیے کافی ہیں کہ تمہارا نام عبادت گزاروں میں ہی لکھا جائے گا

رات کو ان دو ایات کو پڑھ لو سورہ بقرہ کی اخری دو ایات ہے اور ال عمران اس کا اخری رکوع وہ رات کو تہجد کے وقت میں صبح صادق سے پہلے یہ پڑھ لینا چاہیے اسی طرح سورہ **یٰسٓ** جو ہے اس کو بھی روزانہ اگر کوئی ادمی پڑھتا رہے تو جادو کے اثرات اس پہ کم ہو جاتے ہیں اثر نہیں ہوتا اصل تو اللہ کی تقدیر

al-Kursi should be recited. Rasulullah sallallahu alaihi wa sallam used to say that it should be recited at night before going to sleep.Simiarly these should be recided in day and night ,All these four Quls ,from **قل یا أیھا الکافرون** upto **قل اعوذ برب الناس** were been recited by the messenger of Allah after every prayer. These four Quls should have to be recited before going to sleep, it also protects. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has also advised him. Similarly, the last Ruku of Surah Al-Imran, should be recited at night. Sometimes it happens in the last part, a person's eyes open, so reciting the **last Ruku of Surah Al-Imran** also protects him from magic. It were been happens that when the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) would get up for Tahajjud, he used to recite the last Ruku of Surah Al-Imran.from **اِنَّ فِیۡ خَلۡقِ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ وَ اخۡتِلَافِ الَّیۡلِ وَ النَّہَارِ لَاٰیٰتٍ لِّاُولِی الۡاَلۡبَابِ (3-190).** The last Ruku of Surah Baqarah should also be recited at night before going to bed. If a person wakes up before dawn, then it is good to recites the last Ruku' of Surah Al-Imran in Nafl prayer.If he is not able to rise then while lying down, he should recite it. About the last two verses of **Surah Al-Baqarah**, Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) had said, "Read these last two verses of Surah Baqarah before going to bed."

Then said, ” **کفایتہ** "They are enough to protect you for the whole night." And some Muhadditheen have translated it that it will be sufficient for worshiping all night, that your name will be written among the worshipers.

Recite the last two verses of Surah al-Baqarah in night and last Ruku of al-Imran at the time of Tahajjud before dawn.Similiarly, who ever keep reciteing Surah al-Yaseen daily, then the effects of balck magic shall

ہے جب وہ غالب ا جائے تو پھر کوئی بھی چیز اس کے سامنے نہیں ٹھہرتی مگر اپنی طرف سے جو چیزیں احتیاط کے طور پر کی جا سکتی ہیں وہ چیزیں یہ ہیں کہ انسان ان چیزوں کو پڑھتا رہے تو احتیاط ہوتی رہتی ہے اور ادمی ان چیزوں سے اپنی حفاظت خود بھی کر سکتا ہے پھر کوئی ضرورت پیش نہیں اتی خواہ مخواہ عاملوں کے پیچھے دوڑنے بھاگنے کی اور ان چیزوں کی کیونکہ عامل جو اتنے علم والے تھے اب ہمارے دور میں بہت کم نہ ہونے کے برابر رہ گئے ہیں بس اکثر وہی ہیں جو پیسہ کمانے کا چکر ہوتا ہے اور لوگ جا کے خوامخواہ اپنا پیسہ بھی برباد کرتے ہیں وقت بھی برباد کرتے ہیں تو ان چند ایک چیزوں کو معمول بنا لینا چاہیے کتنا وقت لگ جاتا ہوگا 15 منٹ لگ جاتے ہوں گے 20 منٹ لگ جاتے ہوں گے سورہ **یٰسٓ** کو روز پڑھتا رہے گا تو کیا دو تین منٹ میں پڑھ لے گا اسی طرح اخری رکوع اس کو تو ایک ایک منٹ بھی نہیں لگتا اس سے بھی کم وقت لگے گا ایک منٹ لگ جائے گا تو 15 20 منٹ

اگر یہ ادمی روزانہ پڑھتا رہے مختلف چیزوں کو تو اس سے اللہ تعالی کا فضل ہوتا رہتا ہے اور حفاظت اس سے ہوتی رہتی ہے

اور اسی طرح **سورہ کہف** ہفتے میں ایک بار پڑھ لے جمعہ کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو سورہ کہف کو ایک بار پڑھ لیتا ہے یعنی جمعہ کے دن ارشاد فرمایا ہاں اگلے جمعہ تک فرمایا اس کے لیے نور رہتا ہے اس کو کوئی دھوکہ نہیں دے سکتا

ایک روایت میں اتا ہے کہ جمعرات کے بعد جب سورج ڈوب جائے تو اس وقت بھی پڑھے اور جمعہ کے دن بھی پڑھے یعنی جمعہ کی رات کو اور پھر جمعہ کے دن کو بھی دو بار **سورہ کہف** پڑھنے کا ارشاد فرمایا ہے یہ دو بار پڑھنا اس اعتبار سے بھی صحیح ہے کہ اصل میں اس صورت میں دجال سے حفاظت ہے

تو دجل فریب جتنا یہاں ہے اتنا شاید دنیا میں کہیں نہیں کرتے کچھ ہیں کہتے کچھ ہیں دکھاتے کچھ ہیں اور سمجھنے والا کچھ اور سمجھ کے دیکھ رہا ہوتا ہے اور حقیقت اس کی کچھ اور ہوتی ہے پتہ نہیں چلتا کس کس طرح سے دھوکا اور جھوٹ اور فریب دیتے ہیں بادشاہ ہیں نا فریب دینے کے سچ گم ہو گیا ہے

تو پھر انسان **سورہ کہف** کو پڑھتا رہ جمعہ جمعرات کے جب سورج ڈوب جائے تب ایک بار پڑھ لے جمعہ کے دن ایک بار پڑھ لے ان چیزوں سے حفاظت ہو جاتی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان چیزوں کے پڑھنے کا حکم دیا اسی طرح

become minimized, but in fact if destiny of Allah's prevails then nothing will be stayed infornt of it.,but atleast we would have to do these as a prevention ,then there shall be no need to run before Ama’ls (agents) unnecessarly and these things. Because the agents (Ama’ls) who were so knowledgeable have now become very rare in our era, they are often the ones who are in the business of making money and people go and waste their money and time. So these few things should be made a routine. How much time will it take? It will take 15 minutes or take 20 minutes. If he continues to recite Surah al Yasin every day, will he recite it in two or three minutes? it will take less time than that, it will take 15 to 20 minutes for these.If the person continues to read different things daily, then Allah Ta'ala's favor will continue to be obtained from it and protection as well And in the same way recite **Surah al-Kahf** once a week on Friday. The Messenger of Allah, peace and blessings be upon him, said, "Whoever recites **Surah al-Kahf** once, that is, on Friday," he said, "Yes, until the next Friday, the light (noor) remains for him." No one can cheat. It is mentioned in a naration, that after Thursday, when the sun sets, one should recite Surah al-Kahf twice at that time and also on Friday, that is, on Friday night and again on Friday. It is also correct to read this twice because actually in this case there is protection from the Dajjal, So the Dajjal, the swindle, as it is so severe here, perhaps it is not anywhere in the world. They say some things but show some things else, and the one who understands by seeing something, but the reality is something else. It is not known how they deceive, lie and swindle. They are kings of deception, because truth has lost. Then a person recites **Surah Al-Kahf** on Friday, Thursday, when the sun has set, then read it once. On Friday, read it once. It protects you from these

things. It is said in the hadith that before you go to sleep, recite **Surah al-Ikhlas** a hundred times, this will remove the magic. But it takes an hour and an hour and a half to recite Surah Al-Ikhlas a hundred times, but it is correctly stated in the hadith that a person should keep reciting it, then the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said, "Allah will say to him after death, 'You are on my right.'" What is meant is that, Allah has both his right hands, which means that he will be sent out of Paradise very easily, but one has to work hard for it, so these things shall protect him from magic.

حدیث میں ایا ہے کہ تم سونے سے پہلے سو مرتبہ سورہ اخلاص پڑھ لو یہ چیز جادو کو ختم کر دیتی ہے لیکن سو مرتبہ **سورہ اخلاص** کے پڑھنے میں گھنٹہ ڈیڑھ گھنٹہ تو لگ جاتا ہے

مگر حدیث میں صحیح طور پر ایا ہے کہ ادمی اسے پڑھتا رہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالی اس کو موت کے بعد کہیں گے کہ تو میرے دائیں ہاتھ پہ جو جنت ہے اس میں چلا جائے تو مراد یہ ہے کہ اللہ کے تو دونوں ہی ہاتھ دائیں ہیں مطلب یہ کہ بڑی اسانی سے جنت میں سے بھیج دیا جائے گا مگر اس میں بڑی محنت کرنی پڑتی ہے تو یہ چیزیں ہیں ان سے جادو سے حفاظت ہوتی رہتی ہے

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقُوْلُوْا رَاعِنَا وَ قُوْلُوا انْظُرْنَا وَ اسْمَعُوْا ؕ وَ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۰۴﴾

O believers! (Seeking the kind attention of the Holy Prophet) do not say: ‘ra‘ina (Pay attention to us),’ but submit (most humbly): ‘unzurna (Bless us with your benevolent gaze),’ and be all ears (towards his gracious discourse). And there is grievous torment for the disbelievers.

(al-Baqarah, 2 : 104)

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقُوْلُوْا رَاعِنَا وَ قُوْلُوا انْظُرْنَا وَ اسْمَعُوْا ؕ وَ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۰۴﴾

ایمان والو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مخاطب ہو کر راعنا نہ کہا کرو اور انظر نا کہہ دیا کرو اور سنا کرو اور کافروں کے لیے دردناک عذاب ہے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ"In the name of Allah, the Most Compassionate,the Ever - Merciful" In the first Para,we have recited 103 verses of Surah Baqarah, Alhamdulillah , and after that, in today sitting, we shall start from verse 104. What the Allah Ta'ala has described the problem in this whole ruku, it consists of three things. One thing is that Allah the Exalted denied the conspiracy of the Jews, the way the Jews wanted such words to become prevalent among the Muslims, in which the Prophet (peace be upon him) is insulted or shirk or such an invisible way. There are things that Allah rejected in this. The Jews had said one thing and claimed, and one of their five sentences, is at the very end of this Ruku.They claimed that for the admission in heaven, it is necessary to be a Christians or Jews.

بسم اللہ الرحمن الرحیم سورہ بقرہ کی پہلی پارے میں 103 ایات ہم پڑھ چکے الحمداللہ اور اس کے بعد اج کی نشست کو 104 نمبر ایت سے شروع کرتے ہیں اور اللہ تعالی نے اس پورے رکوع میں اس مسئلے کو بیان کیا ہے وہ تین چیزوں پر مشتمل ہے

ایک بات تو یہ ہے کہ اللہ تعالی نے اس میں یہودیوں کی جو سازش تھی اور یہودی جس طرح چاہتے تھے کہ مسلمانوں میں ایسے کلمات رائج ہو جائیں رواج پائیں جن میں غیر محسوس طریقے پر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی توہین یا شرک یا ایسی چیزیں ائیں ایک تو اللہ تعالی نے اس میں ان کا رد کیا اور دوسری چیز جس کو اللہ تعالی نے اس میں جس کا رد کیا ہے

تو یہ ہے کہ یہودیوں نے ایک بات کہی تھی دعوی کیا تھا اور ان کے پانچ جو پورے الفاظ تھے پانچ جو ان کے فقرے تھے ان میں سے ایک فقرہ اس رکوع میں بھی بالکل اخر پر اگیا ہے کہ انہوں نے یہ دعوی کیا کہ جنت میں داخلے کے لیے یہودی عیسائیوں نے دعوی کیا کہ عیسائی ہونا ضروری ہے

And in the middle, Allah Almighty mentioned one thing: Look, all these things, all these discussions, the Bani Israel, the Jews, and the people of the Book, they are all in their place, but to correct themselves and to keep themselves in order, and to establish the relationship with Allah, it is important for them not to leaves the prayer and not to interrupt it, so he bring it in the middle.There are three things in the whole ruku.

اور درمیان میں ایک چیز اللہ تعالی نے ذکر کی کہ دیکھو یہ ساری باتیں یہ ساری مباحث بنی اسرائیل اور یہودی اور اہل کتاب یہ سب اپنی جگہ پر ہیں انہیں اپنی اصلاح کے لیے اور اپنے اپ کو ٹھیک رکھنے کے لیے اور تعلق مع اللہ تمہارا قائم رہے اللہ کے ساتھ اس کے لیے یہ ضروری ہے کہ نماز مت چھوڑ دینا نماز نہ ترک کرنا اس کو درمیان میں لے لئے تو پورے رکوع میں یہ تین چیزیں ہیں

There are two other things in this Ruku that must be understood. One is related to the companions of the Prophet (may Allah be pleased with them) and this is a big problem and a big objection that is raised by those who have abhourrness with the companions of the Prophet (may Allah be pleased with them). When they think that, there was no such effect and no such perfection in the company of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). This is one and other is the debate of abrogation.

اس رکوع میں دو چیزیں اور بھی ہیں ان کو سمجھنا ضروری ہے ایک تو صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کے متعلق ہے اور یہ بہت بڑا اشکال اور بہت بڑا اعتراض ہے جو وہ لوگ اٹھاتے ہیں جنہیں صحابہ کرام رضی اللہ عنہ سے چڑ ہے

جب وہ سمجھتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت میں کوئی ایسی تاثیر اور کوئی ایسا کمال نہیں تھا ایک وہ اور ایک نسق کی بحث ہے

So it has been said from here that **يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا O believers !** This is the beginning of redressal of conspiracy, that Jews were saying such words to the Messenger of Allah (peace & blessing be upon him), Or they wanted to spread such words among the Muslims, which led to disbelief, polytheism, and insulting the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace),and such things, God forbid , so it said: **يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا O Believers!لَا تَقُوْلُوْا رَاعِنَا do not say : ra'ina (pay attention to us) ,** This is the same word that used in Urdu, That is, I am talking, upon considering him, do regard me. Allah has said that do not say this word, do not speak the word of **رَاعِنَا.** It used to be that, when the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, used to speak, the Companions of the Prophet (may God bless him and grant him peace) would respectfully request that O' the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) ,

تو شروع یہاں سےفرمایا ہے کہ **يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا** یہ ازالہ ہے یہاں سے شروع ہوتا ہے یہودیوں کی اس بات کا اس سازش کا کہ جو وہ لوگ ایسے کلمات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے کہہ رہے تھے یا ایسے کلمات مسلمانوں میں پھیلانا چاہتے تھے جس سے کفر شرک اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی توہین علی العیاذ باللہ یہ چیزیں ائیں تو ارشاد فرمایا **يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا** اے لوگو جو ایمان لائےہو **لَا تَقُوْلُوْا رَاعِنَا** - راعنا مت کہا کرو **رَاعِنَا** کا جو لفظ ہے یہ اردو میں اپ نے اگر ایک لفظ سنا ہو تو رعایت استعمال ہوتا ہے یہ لفظ وہی ہے اصل میں یعنی وہ رعایت کا لفظ اسی سے بنا ہے اردو میں کہتے ہیں کہ ذرا رعایت کیجئے گا یا میں فلاں کی رعایت کر کے اپ سے یہ بات کر رہا ہوں یعنی اس کا لحاظ کر کے بات کر رہا ہوں اسی معنی میں اتا ہے نا اردو میں اسی طرح یہ لفظ ہے

اللہ نے فرمایا ہے کہ اس لفظ کو یہ نہ کہا کرو **رَاعِنَا** کا لفظ نہ بولا کرو-ہوتا یہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب کوئی بات کرتے تھے تو صحابہ کرام رضی اللہ عنہ ادب سے احترام سے عرض کرتے تھے کہ **رَاعِنَا** اللہ کے رسول ہماری بھی رعایت ہو ہمارا بھی ذرا لحاظ ہو یعنی ذرا اونچی اواز میں بولیں گے تو ہم تک بھی وہ اواز پہنچ جائے گی کیونکہ صحابہ رضی اللہ عنہ ایک ایک لفظ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا بہت غور احتیاط سے سنتے تھے کیونکہ ان کے الفاظ سے تو دین ثابت ہوتا تھا ان کے الفاظ سے ہدایت ملتی تھی

considerate of us too, that is, speaks in a slightly louder voice so that voice will also reach us, because the Companions (May Allah pleased to them) used to carefully listen to each and every word of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), since the religion were been proved by his words and guidance were been given through his words alone.

They were so organized about this thing that Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) says that we had started a business and one of my friends used to stay with the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) whole day and meet me at night and second day I used to stay with the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and meet my friend at night, so every night we would sit and talk about what the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), had said and what had happened. Those gentlemen used to listen to each and every thing.Now it happened that the Companions (may Allah be pleased with them) started saying, **رَاعِنَا** ``Ra'ina'', "Make allowances for us, consider us a little bit." The Jews picked up the same word and they used to bend their tongue a little and read it as **Rae'ina** **رَاعِينَا** and say,instead of **رَاعِنَا** ``Ra'ina'' they used to speak Rae'ina **رَاعِينَا**.that is, they insert **"Ya ی "** very easily in between **نون** and **عین** and And it was become an insult among them.

The city is the same, the inhabitants are the same, but one word is used in one section or in a particular group and another word is used in another group. Look in India and Pakistan, there are some places where the word "badmash" is not considered a bad word. They also used say 'O brother, "Hey badmash", what have you done?" And there are some places where it is considered a bad word (abuse) and people say, how, are you

ان کے ہاں اتنا اہتمام تھا اس چیز کا یہاں تک کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہم نے ایک کاروبار شروع کر رکھا تھا اور جو میرے دوست تھے ایک دن وہ سارا دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس رہتے تھے اور رات کو مجھ سے ملتے تھے اور ایک دن میں سارا دن وہاں رہتا تھا اور رات کو ملتا تھا تو روزانہ رات کو بیٹھ کے بات کرتے تھے کہ اج رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا بات ارشاد فرمائی تھی اور کیا باتیں ہوئی ہیں تو

ایک ایک چیز وہ حضرات سنتے تھے اب ہوا یہ کہ صحابہ رضی اللہ عنہ یہ کہنا شروع کیا **رَاعِنَا** کہ ہماری رعایت کیجئے ہمارا ذرا لحاظ کیجئے

یہودیوں نے اسی لفظ کو اچک لیا اور وہ ذرا سا زبان کو لچکا کر اسے پڑھتے تھے **رَاعِينَا** اور کہتے تھے **رَاعِنَا** کی بجائے **رَاعِينَا** ذرا سا ٹچ **عین** اور **نون** کے درمیان **یا** کا دے دیتے تھے عین اور نون ہے نا **رَاعِنَا** میں اس عین اور نون کے درمیان **یا** لگا دیتے تھے چھوٹی سی بس ارام سے اور یہ بن جاتی تھی گالی ان کے ہاں

شہر ایک ہی ہے رہنے والے ایک ہی ہیں لیکن ایک حصے میں یا کسی خاص گروہ میں ایک لفظ استعمال ہوتا ہے اور دوسرے گروہ میں دوسرا لفظ استعمال ہوتا ہے

یہ خود ہندوستان میں اپ دیکھ لیجیے پاکستان میں دیکھ لیجیے بعض جگہ ایسی ہیں جہاں بدمعاش کا لفظ کچھ معیوب نہیں سمجھا جاتا بھائی کو بھی کہتا ہے ارے بدمعاش تو نے کیا کیا

اور بعض جگہیں ایسی ہیں جہاں بہت ہی معیوب سمجھا جاتا ہے لوگ کہتے ہیں تو گالی ہے یار کیسے تم بول رہے ہو یہ قوموں میں بھی ہوتا ہے قبائل میں بھی ہوتا ہے

talking? It happens in nations and tribes too. So they twisted the word **رَاعِنَا** ``Ra'ina'' a little bit, and it becomes **Rae'ina.** The Rar'ina among them were been used in the meaning of shepherd (God forbid) and they used to speak this word for the messenger of Allah (peace & blessings be upon him). On their own, the companions (RA) used to speak good words.It is obvious that they were immersed in his love.The Jews were useing the same words upon twisting it a little bit for abuse. Allah said, "Do not say this word."**لَا تَقُوْلُوْا رَاعِنَا** do not say: ra'ina (Pay attention to us)**وقُوْلُوا but submit (most humbly): انْظُرْنَا unzurna،** Bless us with your benevolent gaze. So that there is no such word, in which the second aspect of condemnation comes out of that word. From this, the jurists have deduced that it is not permissible for the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace), to use such words for Allah, for the sake of religion, which have the aspect of condemnation, or the aspect of humiliation in the words. One aspect is right and the other side is insulting someone from those words.So they say it is not right to speak such words. And they take the argument from this that Allah forbade it, So It said, "The first thing is that you should say the words **انْظُرْنَا** that look at us and pay attention to us." **وَ اسْمَعُوْا and be all eras (towards his gracious discourse).** So that you don't need to ask and say, when you don't listen carefully, then there will be a need to say**.** Because the Jews, who used to come to the meeting of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) , not to learn the religion, but were comming to find out ,that who is this man?
Know his faults and know his evils. So when a person goes anywhere to a good servant of Allah in order to find out his bad deeds and to know what the truth is, then that person does not receive guidance from him.

تو **رَاعِنَا** کا جو لفظ تھا اس کو ذرا سا وہ لٹکا دے **رَاعِينَا** کا مطلب ان کے ہاں بنتا تھا چرواہا گڈریا بھیڑوں کو چرانے والا العیاذ باللہ اس لفظ کو بولتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے

تو یہ اپنے طور پر صحابہ رضی اللہ عنہ تو اچھے الفاظ بولتے تھے ظاہر ہے وہ تو ان کی محبت میں ادب میں ڈوبے ہوئے تھے اور یہ انہی الفاظ کو ذرا سا پھیر کے گالی کے لیے استعمال کرتے تھے اللہ نے کہا یہ لفظ ھی نہ بولا کرو

لَا تَقُوْلُوْا رَاعِنَا کا لفظ ہی نہ پڑھا کرو بولا کرو **وَ قُوْلُوا** اور کہا کرو **انْظُرْنَا** اے اللہ کے رسول نظر کیجیے ہماری طرف توجہ فرما دیجئے تاکہ ایسا لفظ ہی نہ ائے جس لفظ میں دوسرا پہلو مذمت کا نکلتا ہو

اسی سے فقہاء نے استنباط کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے اللہ کے لیے دین کے لیے ایسے الفاظ استعمال کرنا جن الفاظ میں مذمت کا پہلو نکلتا ہو جن الفاظ میں ذلت کا پہلو نکلتا ہو یہ بھی جائز نہیں ایک پہلو تو ہے ٹھیک اور دوسرا پہلو انھی الفاظ سے کسی کی توہین کا بھی نکلتا ہے

تو کہتے ہیں ایسے الفاظ کا بھی بولنا درست نہیں ہے اور دلیل اسی سے لیتے ہیں کہ اللہ نے منع کر دیا تو ارشاد فرمایا کہ پہلی بات تو یہ ہے کہ تم **انْظُرْنَا** کا لفظ کہا کرو کہ ہماری طرف نظر کیجئے اور ہماری طرف توجہ فرمائیے
وَ اسْمَعُوْا اور اس کے ساتھ ساتھ تم خود بھی غور سے سنا کر تاکہ تمہیں پوچھنے کی کہنے کی ضرورت ہی پیش نہ ائے جب تم خود غور سے نہیں سنو گے تو پھر کہنے کی بھی ضرورت پیش اجائے گی **وَ اسْمَعُوْا** اور خوب غور سے سنا کرو
اس لیے کہ یہودی جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس میں اتے تھے وہ اس لیے تھوڑی اتے تھے کہ انہیں کوئی دین سیکھنا وہ تو پہلے دن سے اس بات کی ٹو میں تھے کہ یہ ادمی ہے کون

پتہ چلے اس کے معائب اس کی برائیاں پتہ چلیں تو جب کوئی ادمی کہیں بھی کسی اللہ کے نیک بندے کے پاس جاتا ہے تاکہ اس کی برائیاں پتہ چلیں اور پتہ چلے کہ حقیقت کیا ہے تو پھر اس ادمی سے ا سے ہدایت نہیں ملتی کیونکہ جو چشمہ لگا کے جاتا ہے وہ چشمے ہے سیاہ رنگ کا تو اسے چیزیں کہاں سے سفید

Because the glasses that he wear are black, so from where will he see things as white? He would see all things as mistakes. That is why these polytheists have stayed with the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) in Makkah for 15 years, 40 years, 50 years, and 53 years, even then, they could not get guidance. The 40 years before Prophethood and 13 years after ,when the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) migrated so his age was 53-54 years. And if calculate with Hijri year then ,there is a difference of 10 days in every year, so much age was reached, but despite this, Abu Jahl and Abu Lahab and the other, did not receive guidance. Because the Jews, who used to come to the meeting of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) , not to learn the religion instead were comming,that somehow the faults of this person will be known and when it is known, then it is right, we will do it. That is why, when these things have increased, there came a time when the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) realized that this attitude of the people would be very harmful to me and the movement of Islam and the people who were coming towards Islam. These simple muslim people, these Sahabah (may Allah be pleased with them) who are sincere, might be taken away. When such an occasion came in Madinah, he stood on the stage on Friday and said, **اخرج یا فلان** "so and so come out of the masjid," He took them out of the masjid and said, "Get out of here and you are all hypocrites, because they could have taken away the sincere companions with their filth." Therefore, Allah said here, do not use such word **وَ اسۡمَعُوۡا** **be all years** **وَ لِلۡکٰفِرِیۡنَ عَذَابٌ اَلِیۡمٌ** **and there is grievous torment for the disbelievers.** A gentleman wrote a letter to an elder (Hazrat copied it in his own

نظر ائیں گی اسے ساری چیزیں غلطی ھی نظر انی ہیں اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ یہ مشرکین مکہ تیرا تیرا 15 15 برس نہیں 40 برس اور 50 برس اور 53 برس تک رہے ہیں 54 اور 55 سال رہے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اس کے باوجود ہدایت نہیں ملی

40 سال تو وہ ہو گئے نبوت سے پہلے کہ اپ کے اور 13 برس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب ہجرت کی ہے تو تقریبا 53- 54 برس کی عمر مبارک تھی اور ہجری کے حساب سے لگائیں تو اس سے بھی زیادہ بن جاتی ہے کہ دس دن کا فرق پڑ جاتا ہے نا ہر سال میں تو اتنی عمر شریف ہو گئی تھی مگر اس کے باوجود یہ ابو جہل اور ابولھب اور دوسرے تیسرے انہیں ہدایت نہیں ملی

کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس میں وہ اس لیے تھوڑا ہی جاتے تھے کہ کوئی ہدایت حاصل کرنی ہے وہ تو اس ٹو میں جاتے تھے کہ کسی طرح اس شخص کے معائب کا برائیوں کا پتہ چلے اور جب یہ پتہ چل جائے گا تو پھر ٹھیک ہے ہم کر لیں گے

اسی لیے جب یہ چیزیں بڑھ گئی ہیں تو ایک موقع ایسا ایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب اندازہ ہوا کہ یہ روش لوگوں کی میرے لیے بڑی نقصان دہ ہوگی اور اسلام کے جو تحریک اٹھ رہی ہے اور اسلام کی طرف جو لوگ ارہے ہیں یہ سادہ لوگ مسلمان یہ صحابہ رضی اللہ عنہ جو مخلص ہیں بچارے انہیں بھی اپنے ساتھ بہا کر لے جائیں گے

مدینہ منورہ میں جب ایسا ایک موقع ایا تو اپ ممبر پر کھڑے ہوئے جمعہ کے دن اور اپ نے فرمایا **اخرج یا فلان** اے تم بھی مسجد سے نکلو تم بھی مسجد سے نکلو تم بھی نکلو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کئی منافقوں کا نام لے لے کے انہیں مسجد سے نکالا فرمایا نکل جاؤ یہاں سے اور تم سب کے سب منافق ہو کیونکہ وہ اپنی گندگی کے ساتھ صحابہ رضی اللہ عنہ جو مخلص تھے انہیں بھی بہا کر لے جا سکتے تھے نا
اس لیے یہاں پہ اللہ نے فرمایا ایسا لفظ استعمال ہی نہ کرو **وَ اسۡمَعُوۡا** خود غور سے سنو **وَ لِلۡکٰفِرِیۡنَ عَذَابٌ اَلِیۡمٌ** اور کافروں کے لیے بہت دردناک عذاب ہے ایک صاحب نے ایک بزرگ تھے انہیں خط لکھا اور انہوں نے اپنے حالات میں اس کو نقل کیا ہے انہوں نے لکھا کہ کسی کا حوالہ دیا اور انہوں نے لکھا ہے کہ

مجھے فلاں نے یہ خط لکھا ہے کہ میں جب پہلے پارے کی تلاوت کرتا ہوں تو **رَاعِنَا** کا لفظ نہیں پڑھتا میں نے اسے لکھا کہ تم کیوں نہیں پڑھتے تو اس نے کہا اللہ نے منع کیا اس لفظ کو پڑھنے سے حضرت اس پہ لکھتے ہیں کہ مجھ سے وہ پوچھتا ہے اس کے بعد کہ کیا میں قران پاک کا اردو میں ترجمہ کر ڈالوں میں نے اسے لکھا کہ تم قران کو ناظرہ پڑھ لو بس یہی بہت بڑا احسان ہے اسلام پہ تمہارا ہرگز ترجمے کی کوشش نہ کرو یہ ہے وہ بات جسے کہتے ہیں کند ذہنی کا حال

writeups) That he does not recite the word Ra'ina **رَاعِنَا** in first para , Hazrat wrote him that why do you not recite it , he replied , Allah has forbidden to recite this word, Hazrat writes on it that, he asks me after that , *Can I do the translate of Holy Quran in Urdu?*. Hazrat wrote to him that It will be enough that if you only read the Nazra Qur'an, then this would be a great favor of you on Islam, please do not try to translate it. This is called the state of dullness mind.

وَ اسۡمَعُوۡاؕ And listen carefully to yourself **وَ لِلۡکٰفِرِیۡنَ عَذَابٌ اَلِیۡمٌ and there is grievous torment for the disbelievers.If we seperate Lam from لِلۡکٰفِرِیۡنَ** then it became **الۡکٰفِرِیۡنَ** means for disbelievers and it make it from common noun to proper noun، then it means، the group of disbelievers who were speaking the word of **رَاعِنَا Ra'ina** ,after twisting it. **وَ لِلۡکٰفِرِیۡنَ** and for these disbelievers **عَذَابٌ اَلِیۡمٌ there is grievous torment** (so here, are not general disbelievers but those who were speaking after twisting that word).

وَ اسۡمَعُوۡاؕ اور خود غور سے سنو **وَ لِلۡکٰفِرِیۡنَ عَذَابٌ اَلِیۡمٌ** اور کافروں کے لیے ہے عذاب الم والا یہاں پر **لِلۡکٰفِرِیۡنَ** میں لام **لِ** الگ کر لیں تو **الۡکٰفِرِیۡنَ** ہو گیا یعنی کافروں کے واسطے یہ جو الف لام ہے کافرین یا کافر جو ہے وہ تو اصل میں نکرہ اس سے کر دیا یہاں پر معرفہ کامن نائون ان سے پراپر ناؤن کر دیا تو یہ پراپر ناؤن میں جب کافر اگئے تو پھر کون سا گروہ مراد ہوا وہ لوگ جو **رَاعِنَا** کے لفظ کو بگاڑ کر بولتے تھے

وَ لِلۡکٰفِرِیۡنَ اور ان کافروں کے لیے **عَذَابٌ اَلِیۡمٌ** عذاب ہے الم والا سمجھ ائی ہے یہاں پر عام کافر مراد نہیں بلکہ وہ کافر مراد ہیں جو اس لفظ کو بولتے تھے

مَا یَوَدُّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا مِنۡ اَہۡلِ الۡکِتٰبِ وَ لَا الۡمُشۡرِکِیۡنَ اَنۡ یُّنَزَّلَ عَلَیۡکُمۡ مِّنۡ خَیۡرٍ مِّنۡ رَّبِّکُمۡ ؕ وَ اللّٰہُ یَخۡتَصُّ بِرَحۡمَتِہٖ مَنۡ یَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰہُ ذُو الۡفَضۡلِ الۡعَظِیۡمِ ﴿۱۰۵﴾

مَا یَوَدُّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا مِنۡ اَہۡلِ الۡکِتٰبِ وَ لَا الۡمُشۡرِکِیۡنَ اَنۡ یُّنَزَّلَ عَلَیۡکُمۡ مِّنۡ خَیۡرٍ مِّنۡ رَّبِّکُمۡ ؕ وَ اللّٰہُ یَخۡتَصُّ بِرَحۡمَتِہٖ مَنۡ یَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰہُ ذُو الۡفَضۡلِ الۡعَظِیۡمِ ﴿۱۰۵﴾

کافر لوگ خواہ اہل کتاب میں سے ہوں یا مشرکین میں سے یہ پسند نہیں کرتے کہ تمہارے پروردگار کی طرف سے کوئی بھلائی تم پر نازل ہو حالانکہ اللہ جس کو چاہتا ہے اپنی رحمت کے لیے مخصوص فرما لیتا ہے اور اللہ فضل عظیم کا مالک ہے

Neither the disbelievers amongst the People of the Book nor the polytheists like that any blessing should descend upon you from your Lord. And Allah especially chooses whom He pleases for His mercy. And Allah possesses infinite bounties.(al-Baqarah, 2 : 105)

مَا یَوَدُّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا Neither the disbelievers amongst the People of the Book. The meaning of **وَدُّ** is to like some thing**وَدُود** this is same use in the names of Allah, that is **Most Loving. مَا یَوَدُّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا** They will never like , those who disbelieve.**مِنۡ اَہۡلِ الۡکِتٰبِ disbelievers amongst the People of the Book.مِنۡ اَہۡلِ الۡکِتٰبِ Even if they are among the People of the Book وَ لَا الۡمُشۡرِکِیۡنَ nor the polytheists ,** what they do not like ? First we

مَا یَوَدُّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا ہرگز نہیں چاہیں گے خواہش کریں گے **وَدُّ** کسی چیز کا چاہنا **ودود** اللہ تعالی کے ناموں میں استعمال ہوتا ہے نا محبت کرنے والا کہ وہی چیز ہے

مَا یَوَدُّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا ہرگز نہیں چاہیں گے وہ لوگ جو کفر کرتے ہیں **مِنۡ اَہۡلِ الۡکِتٰبِ** وہ لوگ جو کافر ہیں جو بھی **مِنۡ اَہۡلِ الۡکِتٰبِ** خواہ وہ ہوں اہل کتاب میں سے **وَ لَا الۡمُشۡرِکِیۡنَ** اور نہ ہی **الۡمُشۡرِکِیۡنَ** وہ لوگ چاہیں گے جو مشرکین میں سے ہیں کیا نہیں چاہیں گے یہ تو ا رہا ہے اگے پہلے اس ٹکڑے کو حل کر لیتے ہیں یہاں پر اکثر انگلش میں جن لوگوں نے ترجمہ کیا ہے غلط کیا

shall solve it, here most of the people translated it wrong. Most of the people who have translated in English here, have done wrong and even in Urdu and many big people have become deceived upon reaching here.

Our Hazrat Shah Abdul Qadir (may Allah bless him mercy), has did the correct translation here, **مَا يَوَدُّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا مِنۡ اَہۡلِ الۡكِتٰبِ وَ لَا الۡمُشۡرِكِيۡنَ** It translated as: *And People of the Book who are disbelievers، do not desire this، they do not like it، and neither do the polytheists***.** If it is translated in the same way as, it is read, "even those who disbelieve among the people of the Book do not want it, and even the polytheists do not want it". Then who were among the people of book, which are not in Infidels? If they had become Muslims, why would God need to call them "People of the Book"? You have seen, they do this mistake in translation that they use to mention the people of the book and polytheists before. According to Urdu preverb, Those among the People of the Book who are disbelievers and polytheists do not want this at all, that anything good from Allah to be blessed to you people. You understand our point that if the disbelievers among the people of the book do not want, then the people of the book are all disbelievers. Who is the one to whom God is saying, and then it means that there is a group of Muslims as well? And this is the translation mistake that people make, therefore always try to avoid from it. The original translation is:**مَا يَوَدُّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا Infidels do not want at all مِنۡ these one.**

Allah has uses the word **مِنۡ** three times in this verse.**مِنۡ اَہۡلِ الۡكِتٰبِ** see next **مِّنۡ خَيۡرٍ** and third is **مِّنۡ رَّبِّكُمۡ.** In the same verse the first **مِّنۡ** will not be taken as **"from"** here , **مِنۡ اَہۡلِ الۡكِتٰبِ** but it took for the meaning **To show the details** **مَا يَوَدُّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا** Unbelievers never want, and which ones?**مِنۡ اَہۡلِ الۡكِتٰبِ** Even if

ہے اور اردو میں بھی بہت بڑے بڑے لوگوں کو بھی دھوکہ ہو گیا ہے یہاں پہنچ کے

ہمارے حضرت شاہ عبدالقادر صاحب رحمت اللہ علیہ نے یہاں پر صحیح ترجمہ کیا ہے دیکھو بھائی جہاں سے ترجمے میں غلطی لگی ہے وہ یہ ہے کہ **مَا يَوَدُّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا مِنۡ اَہۡلِ الۡكِتٰبِ وَ لَا الۡمُشۡرِكِيۡنَ** ترجمہ یہ کرتے ہیں کہ اور اہل کتاب میں سے جو کافر ہیں وہ ہرگز یہ خواہش نہیں رکھتے وہ ہرگز نہیں چاہتے اور نہ ہی مشرکین

اگر ترجمہ کیا جائے یوں ہی جیسے پڑھا بھی کہ اہل کتاب میں سے جو کافر ہیں وہ بھی نہیں چاہتے اور مشرکین بھی نہیں چاہتے تو اہل کتاب میں سے کون ہے جو کافر نہیں ہے اگر وہ مسلمان ہی ہو جاتے تو خدا کو اہل کتاب کہنے کی کیا ضرورت تھی

دیکھا ہے نا غلطی ترجمہ میں یہ کرتے ہیں کہ یہ اہل کتاب کا اور مشرکین کا ذکر پہلے لے اتے ہیں اردو محاورے کے مطابق کہ اہل کتاب میں سے جو کافر ہیں اور مشرکین وہ ہرگز یہ بات نہیں چاہتے کہ تم لوگوں پر اللہ کی طرف سے کوئی خیر کی چیز نازل ہو

اپ سمجھ رہے ہیں ہماری بات کو کہ اگر اہل کتاب میں سے کافر نہیں چاہتے تو اہل کتاب تو سارے کے سارے کافر ہیں کون سا ایسا ہے جس کو خدا کہہ رہا ہے کہ وہ یعنی پھر تو مطلب یہ ہوا کہ ایک گروہ مسلمانوں کا بھی ہے اور یہ ہے ترجمے کی غلطی جو لوگ کرتے ہیں بچنا اس سے ہمیشہ

اس کا اصل ترجمہ یہ ہے کہ **مَا يَوَدُّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا** کافر ہرگز نہیں چاہتے **مِنۡ** یہ جو

مِنۡ ہے نا یہاں پر اس ایت میں تین مرتبہ اللہ نے استعمال کیا ہے **مِنۡ اَہۡلِ الۡكِتٰبِ** اگے دیکھیے **مِّنۡ خَيۡرٍ** دوسرا اور **مِّنۡ رَّبِّكُمۡ** تیسرا تین مرتبہ یہ **مِّنۡ** کا لفظ لائے ہیں نا اسی ایت میں اس پہلے **مِّنۡ** کو **سے** کے معنی میں نہیں لیں گے - **مِّنۡ** سے کے معنی میں ہے نا یہاں پر - سے کا معنی میں نہیں لیں گے **مِنۡ اَہۡلِ الۡكِتٰبِ** کتاب سے **مِنۡ اللہ** اللہ سے- **سے** کا معنی نہیں ہے بلکہ یہاں پہ معنی ہے اس کے تفصیل کے -اظہار کے لیے ڈیٹیل(Detail) بتانے کے لیے **مَا يَوَدُّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا** -کافر ہرگز نہیں چاہتے کون سے **مِنۡ اَہۡلِ**

الْكِتٰبِ خواہ وہ کافر اہل کتاب میں سے ہوں **وَ لَا الْمُشْرِكِيْنَ** اور خواہ وہ کافر مشرکین میں سے ہوں یہ دونوں ہی نہیں چاہتے سارے ہی کافر نہیں چاہتے اور خاص طور پہ اہل کتاب اور مشرکین تو بالکل نہیں چاہتے **مَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا** ٹھیک ہے یہاں پہ رک گئے کہ کافر ہرگز نہیں چاہتے

کافر دس قسموں کے ہو سکتے ہیں عیسائی بھی ہیں یہودی بھی ہیں مجوسی بھی ہیں صابی بھی ہیں اور بہت ہیں مشرکین سب کافر ہی ہیں

مَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا کافر ہرگز نہیں چاہتے **مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ** خواہ وہ اہل کتاب میں ہو ں جن سے تمہارا مقابلہ ہے مدینہ منورہ میں عیسائی یہودی-

یہودی زیادہ غالب ہیں مشرکین سے اور نہ مشرکین مکہ یہ چاہتے تھے ٹھیک ہے نا –

کافر کو عام کر کے پھر ان کی دو کوائنز (Kinds) دو ان کی قسمیں گنوا دیں کہ اہل کتاب ہوں یا مشرکین ہوں کافر ہرگز نہیں چاہتے

اب اپ دیکھیے اگر کہیں انگلش ترجمہ ہے کہ اس ترجمے کے برعکس دوسرا ترجمہ کر دیتے ہیں کہ اہل کتاب میں سے جو کافر ہیں اور مشرکین میں جو کافر ہیں وہ نہیں چاہتے تو اہل کتاب میں سے اگر کچھ کافر ہیں جو نہیں چاہتے تو کیا کچھ اور ہیں جو چاہتے ہیں کہ مسلمانوں پہ خیر نازل ہو تو وہ کون ہے پھر وہ مسلمان ہے کیا -اگر مسلمان ہے تو اہل کتاب کا نام دینے کی کیا ضرورت ہے ترجمہ ہے انگلش کا سمجھ رہے ہیں جو یہاں ایسے کیا گیا نا یہ ترجمہ ہے غلط اگر- پڑھیے ذرا انگلش تو اتی ہوگی اچھا یہی چیز اور کوئی ترجمہ بڑے بڑے لوگوں نے کیے ہیں یعنی جو غلط ہے وہ ہے کیا اپ کیا ہیں ہاں بھیا وہ الٹی بات ہو گئی یا نہیں سمجھ میں ائی میری بات بس اتنا کافی **مَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا** میں نے اپ سے پہلے دن کہا تھا کہ ہم نے صرف کتاب حل کرنی ہے انشاءاللہ یہی ہے نا تفسیریں بہت سی لکھی گئی جی کیوں نہیں سمجھا سکتا ہوں بھائی کیوں نہیں تو اپ بیٹھے کس لیے تو میں نے سے پہلے دن عرض کیا تھا کہ ہمیں کتاب حل کرنی ہے زیادہ سے زیادہ جس حد تک ہو سکے تفسیریں ترجمے بہت سے مل جائیں گے تفسیر اپ خود بھی پڑھ سکتے ہیں بیسیکلی(Basically) سمجھ انی چاہیے کہ اللہ تعالی نے ارشاد کیا فرمایا یہ باتیں بظاہر چھوٹی لگتی ہیں لیکن جب اپ اس میدان میں ائیں گے تو اپ کو پتہ چلے گا کہ یہ کتنی گہری باتیں ہیں دیکھیے پھر بات عرض کرتے ہیں

they are unbelievers from the People of the Book.**وَ لَا الْمُشْرِكِيْنَ** Even if they are unbelievers from the People of the polytheists. Both of them don't want it, all the unbelievers don't want it, and especially the people of the book and polytheists don't want it at all.**مَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا** (Stop here), that the disbelievers do not want at all. Infidels can be of ten types, there are also Christians, there are also Jews, there are Magi, there are Sabians, and there are many polytheists, all of them are infidels.**مَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا** infidels never want**مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ** Whether they are among the People of the Book with whom you are competing، the Christians and Jews in Madinah. The Jews were more dominant than the polytheists were. The polytheists of Makkah, were also does not want too. If we consider the infidels in general, then there would had two kinds of them, whether they are people of the book or polytheists, the infidels do not want at all. Now, if there is an English translation somewhere, they make another translation, contrary to this translation, that those who disbelieve among the People of the Book and those who are disbelievers among the polytheists do not want it. So, if there are some disbelievers among the People of the Book who do not want it then, are there some others? Who want, that good to be revealed on the Muslims? So who are they? Are they are Muslims? If those are Muslim, then what is the need to say, the People of the Book?**مَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا** (I told you on the first day that we only have to solve the book، God willing، You will find many interpretations and translations. You can read the interpretations yourself. You should understand basically, that what has Allah Almighty said, (These things seem small, but when you come to this field, you will know that, How deep things these are). Look! We tell again, **مَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ**

مَا يَوَدُّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا مِنۡ اَہۡلِ الۡكِتٰبِ ہرگز نہیں چاہتے کافر پہلے تو غلط بات بتاتے ہیں ہرگز نہیں چاہتے کافر جو اہل کتاب میں سے ہیں اور نہ ہی وہ کافر جو مشرکین میں سے ہیں کہ تمہیں کوئی اچھی بات اچھی چیز پہنچے اگر ترجمہ یوں کیا جائے کہ اہل کتاب میں سے جو کافر ہیں اور مشرکین یہ نہیں چاہتے تو پھر اہل کتاب میں سے جو کافر ہیں تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ اہل کتاب میں کچھ مسلمان بھی ہیں

اگر مسلمان ہیں تو پھر اپ آنہیں اہل کتاب ہی کیوں کہتے ہیں اپ جیسے عبداللہ ابن سلام رضی اللہ عنہ تھے ابن سوریہ رضی اللہ عنہ نے یہ اسلام قبول کر لیا انہیں تو کوئی نہیں اہل کتاب میں سے کہتا تھا سب یہی کہتے تھے کہ یہ مسلمان ہیں

تو اگر ترجمہ یوں ہوگا کہ اہل کتاب میں سے جو کافر ہیں وہ نہیں چاہتے تو بات الٹی ہو جائے گی اللہ نے یہ فرمایا جو اصل حقیقت ہے کہ جو بھی کافر ہیں کوئی نہیں چاہتا خواہ وہ کافر اہل کتاب میں سے ہوں اور خواہ وہ مشرکین میں سے ہوں کوئی بھی کافر دنیا میں مثلا صابی ہیں عیسائی ہیں یہودی ہیں مجوسی ہیں مشرکین ہیں

چونکہ واسطہ دونوں سے پڑ رہا تھا نا مکہ مکرمہ میں مشرکین سے اور مدینہ منورہ میں یہود سے تو اللہ تعالی نے اگے چل کے دو کو زیادہ اہمیت دی اور کہا کافروں میں سے کوئی بھی نہیں چاہتا کہ تم پہ خیر نازل ہو نہ ہی یہ اہل کتاب اور نہ مشرکین سمجھ اگئی یہ ہے غلطی جو لگتی ہے یہاں پر

اس لیے یہاں پہ ارشاد فرمایا **مَا يَوَدُّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا مِنۡ اَہۡلِ الۡكِتٰبِ وَ لَا الۡمُشۡرِكِيۡنَ** اور مشرکین یا اہل کتاب سارے کے سارے کافر اور خاص طور پہ یہ دو گروہ بالکل نہیں چاہتے کہ **اَنۡ يُّنَزَّلَ عَلَيۡكُمۡ** نازل کیا جائے تمہارے اوپر **مِّنۡ خَيۡرٍ**

یہ جو **مِّنۡ** ہے یہ استغراق کے لیے مفسرین کہتے ہیں یعنی کسی چیز میں اضافے کے لیے زیادتی کے لیے بہت زیادہ **مِّنۡ خَيۡرٍ** کوئی بھی خیر تمہاری تمہارے اوپر نازل ہو خیر کی اتنی کثرت یعنی وحی جو نازل ہو رہی ہے خیر سے یہاں مراد وحی لی گئی ہے بہت سے مفسرین نے کہا اور بعض کہتے ہیں کہ عام مراد ہے دین اور دنیا کی کوئی بھلائی جو مسلمانوں کو ملے

الۡكِتٰبِ Never want infidels. First, we shall tell the wrong thing.The unbelievers who are among the People of the Book, nor the unbelievers who are among the polytheists, do not want anything good to happen to you. If it is translated that those infidels among the people of the book and the polytheists do not want it, So this means that there are some Muslims among the People of the Book. If they are Muslims, then why do you call them People of the Book? Like Abdullah Ibn Salam and Ibn Surya, (may Allah be pleased with them), accepted the Islam, but no one had said that they are from among the People of the Book, all used to say that they are Muslim. So if the translation is such that those among the People of the Book who disbelieve do not want it, then the matter will be reversed. Allah said this, which is the truth; Allah said this, which is the truth, no one disbelievers want, even if they are among the people of the book and even if they are among the polytheists (Any unbelievers in the world, for example Sabians, Christians, Jews, Magi, polytheists). Since polytheists in Makkah and the Jews in Madinah were being dealt, this is why Allah gave more importance to both and said None of the unbelievers wants good to be revealed to you, neither the People of the Book nor the polytheists. Is it understood? this is the mistake that seems to be here, so it said here **مَا يَوَدُّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا مِنۡ اَہۡلِ الۡكِتٰبِ وَ لَا الۡمُشۡرِكِيۡنَ** And all the disbelievers of the polytheists or people of the book, and especially these two groups, do not want that at all **اَنۡ يُّنَزَّلَ عَلَيۡكُمۡ should descend upon مِّنۡ خَيۡرٍ any blessing upon you**. The commentators say that the word **مِّنۡ** means **مِّنۡ خَيۡرٍ "for excess to** , add to some thing" May any good be revealed to you, such an abundance of good, i.e. the revelation that is being revealed and many commentators said It is taken here in good too, and some

say that it has general meaning, that in the religion and world , any blessing that Muslims get.

Khair has been translated in different places in the Qur'an in different ways. Khair has also been translated by revelation, like here. Some people have taken the translation of Khair, from religion and any good of the world and Khair has also been translated as wealth in one place

وَ اِنَّهٗ لِحُبِّ الۡخَیۡرِ لَشَدِیۡدٌ And indeed He is quite stubborn in his love wealth(8-100). اِنَّهٗ عَلٰی ذٰلِکَ لَشَہِیۡدٌ And verily,he is himself a witness to this ingratitude(7-100). He knows how much the love of wealth is in the heart and he knows by himself too. So there the meaning of good is wealth. Here some people took the khair in the meaning of revelation, and some people mean any good of religion and world. So Allah said:

اَنۡ یُّنَزَّلَ عَلَیۡکُمۡ مِّنۡ خَیۡرٍ that any blessing should descend upon you مِّنۡ رَّبِّکُمۡ from your Lord. Now the مِّنۡ came ,that has the meaning "FROM" , the begining of some thing ,like some one says من البصرة للکوفة strating from Basra to Kufa , so to mentions the begining of some thing من المکتب البیت from office to the home. The third من is in this meaning, Look! what ever the good begins from Allah وَ اللّٰہُ یَخۡتَصُّ بِرَحۡمَتِہٖ ,descend from Allah ,they never want And Allah especially chooses for his mercy.مَنۡ یَّشَآءُ whom He Pleases, Allah bestows His mercy on whoever He wills, Allah attached His mercy on whomever He wills, Allah sends down His mercy specially for whomever He wills. Some commentrators interperate mercy with the revelation, that Allah has blessed whom He wills with this mercy, that blessed him with the revelation, and this revelation ends up on the messenger of Allah (peace and blessings be upon him).وَ اللّٰہُ ذُو الۡفَضۡلِ الۡعَظِیۡمِ And Allah possessess infite bounties.The

خیر کا ترجمہ قران میں مختلف جگہ مختلف طریقے پہ کیا گیا ہے خیر کا ترجمہ وحی سے بھی کیا گیا ہے جیسے یہاں پہ -خیر کا ترجمہ بعض حضرات نے یہاں پر ہی دین اور دنیا کی کسی بھی بھلائی سے لیا ہے خیر کا ترجمہ ایک جگہ مال پیسے سے بھی کیا گیا ہے

وَ اِنَّهٗ لِحُبِّ الۡخَیۡرِ لَشَدِیۡدٌ ﴿8-100﴾اور انسان کو خیر کی مال کی محبت ہے بہت زیادہ **وَ اِنَّهٗ عَلٰی ذٰلِکَ لَشَہِیۡدٌ ﴿7-100﴾** اور وہ انسان اس بات پر گواہ بھی ہے جانتا ہے دل میں مال کی محبت کتنی ہے خود بھی جانتا ہے تو وہاں خیر سے مراد مال لیا گیا ہے یہاں خیر سے مراد بعض حضرات نے وحی لی ہے اور یہاں خیر سے مراد بعض حضرات نے دین اور دنیا کی کوئی بھی بھلائی ہو

تو اللہ تعالی نے فرمایا **اَنۡ یُّنَزَّلَ عَلَیۡکُمۡ مِّنۡ خَیۡرٍ** کہ کوئی بھی خیر جو بھی چیز تمہارے لیے نازل ہوگی اللہ کی جانب سے **مِّنۡ رَّبِّکُمۡ** تمہارے پروردگار کی طرف سے اب ایا ہے یہ **مِّنۡ** جس کے معنی **سے** بنتے ہیں کسی چیز کے اغاز کو بیان کرنے کے لیے مثلا کوئی کہتا ہے کہ **من البصرة للکوفة** بصرہ سے شروع کر کے کوفہ تک یہ جو **سے** کہا ہے اس چیز کی ابتدا بیان کرنی ٹھیک ہے **من المکتب البیت** دفتر سے لے کے گھر تک یہ جو **من** ہے یہ تیسرا **من** اس معنی میں ہے کہ دیکھو کوئی بھی چیز جس کی ابتدا اللہ کی جانب سے ہوتی ہے خیر اوپر سے تمہارے لیے نازل ہوتی ہے یہ ہرگز نہیں چاہتے اور

وَ اللّٰہُ یَخۡتَصُّ اللہ ایسے ہیں کہ مخصوص کرتے ہیں **بِرَحۡمَتِہٖ** اپنی رحمت کو

مَنۡ یَّشَآءُ جس کے ساتھ اللہ چاہتے ہیں اس کے ساتھ اپنی رحمت کو مخصوص کر دیتے ہیں اللہ جس کے ساتھ چاہتے ہیں اپنی رحمت کو لگا دیتے ہیں اللہ اس کے لیے خاص طور پر رحمت نازل کر لیتے ہیں جس کے لیے چاہتے ہیں رحمت سے بھی مراد بعض مفسرین نے یہاں پر وحی لی ہے یعنی اللہ نے جس کو چاہا اسے خدا نے اس رحمت سے نوازا یعنی وحی سے نوازا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر وہ بات ختم ہو گئی ٹھیک ہے

وَ اللّٰہُ ذُو الۡفَضۡلِ الۡعَظِیۡمِ اور اللہ ہیں **ذُو** کے معنی جو اردو میں اپ کرتے ہیں صاحب جیسے کہتے ہیں نا یا یہ سمجھ لیجیے **والا** کے معنی ہیں تقریبا جو اتے ہیں **ذلقرنین** دو سینگوں والا دو

قدموں والا **ذوالفقار** دو بھاری تلوار جس میں دو دہارے ہوں جیسے نسبت کے لیے مشہور ہو جاتا ہے کہ فلاں صاحب سیاہی والے فلاں چھڑی والا عینک والا یہ مشہور ہوتا ہے نا اسی طرح **ابو** کا لفظ بھی اتا ہے اور **ذُو** کا بھی ہے اس میں فرق اور عربوں کے ہاں جو فرق ہیں وہ لغت میں لکھے ہوئے ہیں اس کو فلحال نہیں کہتے لیکن **ابو** اور **ذُو** ان معنی میں اتا ہے

ذُو الْفَضْلِ صاحب ہے مالک ہے **ذُو الْفَضْلِ** ہاں اب صحیح ترجمہ بن جائے گا مالک ہے کشتی والا یعنی کشتی کا مالک ہے اور ابو بھی اسی معنی میں اتا ہے مثلا **ابوہریرہ** بلیوں والا **ابوذر** اس کا بھی یہی ہے اسی طرح **ابوبکر** بکر والا قبیلہ تھا ان کا جس کے ساتھ ان کا تعلق تھا **ابو حفض** والا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی کنیت تھی

ابو التراب حضرت علی رضی اللہ عنہ کو کنیت تھی مٹی والا ہوا یہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لے گئے ان کے گھر اور بیٹی سے پوچھا اس کے فاطمہ رضی اللہ عنہ سے کہ علی کہاں تو انہوں نے عرض کیا اج گھر میں کچھ بات چیت ایسی ہو گئی میری ذرا بات میں نے سخت کہہ دی تو مسجد میں چلے گئے گھر سے چلے گئے

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب پہنچے تو حدیث میں ایا ہے بخاری میں کہ انہوں نے چادر لپیٹی ہوئی تھی اور سو رہے تھے مسجد میں بالکل خالص فرش پہ

تو رسول اللہ صلی اللہ نے اٹھایا تو وہ اٹھے تو ان کے جسم پہ مٹی لگ گئی تھی کرتا نہیں پہنا ہوا تھا

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے دست مبارک سے مٹی جھاڑی ان کے جسم سے

اور فرمایا **قم یا أبا تراب** مٹی والا اٹھ کے بیٹھ جائے

حضرت حسن رضی اللہ عنہ کہتے تھے میرے والد کو کوئی ابو تراب کہتا تھا بہت خوش ہوتے تھے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا تھا مٹی والا

تویہ **ابو** اور **زو مالک اور صاحب** اس معنی میں ہے

meanings of ذُو in urdu is “person of” like ذوالفقار the person of two horned ذلقرنین
The person of two heavy swords that have two edges. As it becomes known for reference that so-and-so with ink, so-and-so with stick and glasses becomes famous.Similiarly the word Abu ابو is also comes in the meaning of ذُو.
ذُو الْفَضْلِ, the owner of bestows , that is, the owner of boat, and ابو also comes in this meaning,like ابوہریرہ Abu Huraira, Cat’s person, and ابوذر also has the same and ابوبکر of Bakr’s tribes ,to whom he was belonged , ابو حفض Hafaz’s person ,this was Hazrat Umar(May Allah pleased on him) surname.ابو تراب Abu Turab was the surmname of Hzrat Ali (May Allah pleased on him). The Mud person. What happened was that the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), visited his house and asked his daughter Fatimah (may Allah be pleased with her), "Where is Ali?" She replied that we both have some misunderstndings, and he left the house and went to the masjid. When the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) arrived, it is mentioned in the hadith in Bukhari that he had wrapped a sheet (chador) and was sleeping directly on the masjid's soil's floor. So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) awaken him. Since he was not been wearing shirt, so the dust were seen on his body, so the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) wiped the dust from his body with his blessed hand and said.قم یا أبا تراب The mud man, should sit up, Hazrat Hasan (R.A.) was used to say that if someone called my father Abu Turab,he used to become very happy because the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) had Said this.
So the words Abu & Z’ar is in the

وَ اللّٰهُ ذُو الۡفَضۡلِ الۡعَظِيۡمِ اور اللہ جو ہیں وہ بڑے فضل والے ہیں اللہ فضل کرتا ہے جس پر چاہتا ہے
اس لیے وحی جو تھی وہ ختم ہو گئی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد جبرائیل امین شریعت کی وحی لے کر کسی پر نہیں ائے اب نہ ہی کوئی ایسی بات ہے یہ ختم نبوت کی بھی دلیل ہے

Meaning of Malik & Sahib **وَ اللّٰهُ ذُو الۡفَضۡلِ الۡعَظِيۡمِ** And Allah possesses infinite bounties. Allah bestows favor on whomever He wills. That is why the revelation was ended and after the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) Gabriel Amin did not come to anyone with the revelation of the Shariat, nor is there anything like that now. This is the proof for the end of Prophethood. That Allah said, He makes His grace special with whomever He wills, so the choice of prophethood is purely Allah's own act, and Allah's own will, and no one's work interfered to the will of Allah. There is no such thing, that a person who worked hard for so long, then he received prophethood.

که اللہ نے فرمایا اپنے فضل کو جس کے ساتھ چاہتے ہیں خاص کر دیتے ہیں تو نبوت کا انتخاب یہ خالصتا اللہ کا اپنا فعل ہے اللہ کی اپنی مرضی ہے اور اللہ کی مرضی کے علاوہ کسی کے کسب کو دخل نہیں ہے کسی کی محنت کو دخل نہیں ہے کہ کوئی ادمی اتنے عرصے محنت کرتا تھا تو اسے نبوت مل جاتی تھی جب ادمی اور اب تو بات ہی ختم ہو گئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد

مَا نَنۡسَخۡ مِنۡ اٰيَةٍ اَوۡ نُنۡسِهَا نَاۡتِ بِخَيۡرٍ مِّنۡهَاۤ اَوۡ مِثۡلِهَا ؕ اَلَمۡ تَعۡلَمۡ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ﴿۱۰۶﴾

مَا نَنۡسَخۡ مِنۡ اٰيَةٍ اَوۡ نُنۡسِهَا نَاۡتِ بِخَيۡرٍ مِّنۡهَاۤ اَوۡ مِثۡلِهَا ؕ اَلَمۡ تَعۡلَمۡ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ﴿۱۰۶﴾
ہم جب بھی کوئی ایت منسوخ کرتے ہیں یا اسے بھلا دیتے ہیں تو اس سے بہتر یا اسی جیسی ایت لے اتے ہیں کیا تمہیں یہ معلوم نہیں کہ اللہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے

When We abrogate some verse or cause it to be forgotten, (in either case) We bring (some other verse) better than or similar to it. Do you not know that Allah has (absolute) control over everything?(al-Baqarah, 2 : 106)

مَا نَنۡسَخۡ مِنۡ اٰيَةٍ We do not abrogate **مِنۡ اٰيَةٍ** some verse **اَوۡ نُنۡسِهَا** cause it to be forgotten, **اَوۡ** or **بِخَيۡرٍ مِّنۡهَاۤ** better than **نَاۡتِ** We bring **مِثۡلِهَا ؕ** Similar to it **اَلَمۡ تَعۡلَمۡ** Do you not know **اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ** that Allah has (obsolute) control over everything? This is such a verse in which Allah Ta'ala has described for a very great knowledge and it is so important that if a person does not know it then does not know any thing, and he will be deprived from a great part of the religion.

مَا نَنۡسَخۡ مِنۡ اٰيَةٍ اور نہیں منسوخ کرتے ہم **مِنۡ اٰيَةٍ** کسی ایت کو **اَوۡ نُنۡسِهَا** اور نہ ہم اس میں بھلاتے ہیں **نَاۡتِ** مگر ہم لے اتے ہیں **بِخَيۡرٍ مِّنۡهَاۤ** اس سے بہتر چیز **اَوۡ** یا **مِثۡلِهَا ؕ** اس کے برابر **اَلَمۡ تَعۡلَمۡ** کیا تم نہیں جانتے **اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ** کہ اللہ تعالی **عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ** ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے
یہ ہے ایسی ایت کریمہ جس میں اللہ تعالی نے ایک بہت عظیم الشان علم کا بیان فرمایا اور اتنی اہم چیز ہے یہ کہ اگر کسی انسان کو اس کا علم نہیں ہوگا اور نہیں اتا تو دین کا ایک بہت بڑا حصہ ہے جس سے وہ محروم ہو جائے گا

Hazrat Ali, may Allah be pleased with him, saw a man preaching in the Jama Masjid of Kufa and said, "Who is this, what is he saying?" The people said, "Hazrat, he is advising people, he is preaching, he is encouraging the remembrance of Allah, and he is encouraging such things." He said, "He is not advising but he is saying." **من انا** Who

حضرت علی رضی اللہ عنہ ائے اور انہوں نے دیکھا ایک ادمی وعظ کر رہا تھا کوفہ کی جامع مسجد میں تو حضرت علی رضی اللہ عنہ تو علم کے میدان میں ساری زندگی ان کی گزری تھی تو وہ سمجھ گئے کہ کیا ہو رہا ہے تو انہوں نے کہا یہ کون ہے کیا کہہ رہا ہے تو لوگوں نے کہا حضرت یہ لوگوں کو نصیحت کر رہا ہے وعظ کر رہا ہے اللہ کی یاد اس قسم کی باتوں کی ترغیب دے رہا ہے انہوں نے کہا یہ نصیحت نہیں کر رہا یہ کہہ رہا ہے کہ **من انا** میں کون ہوں میں کس کا بیٹا ہوں مجھے پہچانو

اور پھر اس حضرت علی رضی اللہ عنہ اس کے پاس چلے گئے اور اس سے پوچھا
کہ تم قران پاک کے ناسخ اور منسوخ کا علم جانتے ہو اس نے کہا نہیں تو اپ نے فرمایا تو خود بھی برباد ہوا اور جو تیرے ساتھ رہے جو تیرے پیچھے چلے وہ بھی ہلاک ہوئے برباد ہوئے **اخرجنی** نکلو یہاں سے

یہ ناسخ اور منسوخ کا علم جو ہے کئی ایک چیزیں اس میں سمجھنے کی ہیں ایک تو رائے یہ ہے اصل مسئلہ جہاں سے شروع ہوا تھا وہ یہ تھا کہ یہودیوں کے ہاں **بدا** کا ایک مسئلہ چلتا تھا اور وہ مسئلہ ہمارے ہاں بھی اگر اپ کبھی مطالعہ کریں اہل تشیع کی کتابوں کا وہاں بھی اپ کو مل جائے گا **اصول کافی**
ان کے ہاں چار کتابیں بنیادی طور پہ ہیں نا اگر ان کتابوں کا مطالعہ کریں اپ کو وہاں بھی مل جائے گا
اور یہ چیز حضرت شاہ عبدالعزیز صاحب محدث دہلوی رحمت اللہ علیہ نے **تحفہ اثنا عشریعہ** میں بڑی تفصیل سے لکھی ہیں

اور کچھ نہ پڑھے ادمی شیعت پہ حضرت کی کتاب سوچ سمجھ کے پڑھ لے ساری زندگی دھوکا نہیں ہو گا
شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ نے کمال کیا ہے اور اب تک ان کے ذمے ہے کہ اس کتاب کا ایسا ہی جواب لکھ کے لائیں شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ کی کتاب کے جواب میں

شیعہ میں جن لوگوں نے ہندوستان میں کام کیا تھا 22- 22 جلدیں لکھیں ہم نے لکھنو میں دیکھی لیکن بات وہ نہیں ائی جو شاہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے کی ہے کوئی بھی دیکھ لو لے جا کے حضرت کی کتابوں کو
اور اس پہ جو رد لکھا گیا **بدا** کا ترجمہ یا اس کی تشریح

یہودیوں کے ہاں یہ تھی کہ وہ کہتے تھے اللہ ایک چیز کا حکم دیتا ہے اور پھر وہ حکم جب لوگوں پر نافذ ہوتا ہے تو کچھ عرصے کے بعد اللہ کو یہ خیال اتا ہے کہ اوہو یہ حکم تو ٹھیک نہیں تھا تو اللہ اس حکم کو بدل دیتا ہے اللہ تعالی سے بھول ہو جاتی ہے اللہ سے غلطی ہو جاتی ہے **العیاذ باللہ**

یہ تھا ان کے ہاں تصور اور اس کے مطابق وہ کرتے بھی تھے وہ کہتے تھے تورات میں خدا نے ایک چیز کا حکم دیا جب لوگوں میں وہ چیز نافذ ہو گئی تو پھر اللہ تعالی کو خیال ایا کہ یہ جو حکم دے دیا تھا یہ تو ٹھیک نہیں تھا اس میں تو لوگوں کا بڑا نقصان ہے پھر خدا نے اس حکم کو بدل دیا

am I? Whose son am I? Know me. And then Hazrat Ali went to him and asked him, "Do you know the knowledge of abrogation and abrogation of the Holy Qur'an?" He said, "No." You are been ruined and those who followed you also been ruined**اخرجنی Get out from here.** There are so many things to understand in the knowledge of abrogation and cancelation.One opinion is that ,from where this issue had been started.That there were an issue of " **بدا** Bida " in jews .Shiats have four books basically " **اصول کافی** ". If you study these books, you will also find this thing. Hazrat Shah Abdul Aziz Sahib Muhaddith Dehlavi (May Allah have mercy on him) , has written these things in very detail in his book **تحفہ اثنا عشریعہ**Even if a person do not read any thing but read only this book on Shi'at, with understandings ,then he will never be deceived for the rest of his life. Shah Abdul Aziz (may Allah have mercy on him), has done a great job and till now, it is upon them to write a similar answer to this book. The Shia people who worked in India wrote 22-22 volumes, we saw those in Lucknow, But it has not such thing, that what the Shah Sahib (may Allah have mercy on him) said. Anyone can take a look at Hazrat books. And what rebuttal were been written on it? The translation or the explanation that did by Jews on Bida بدا is that Allah orders one thing and then when that order is enforced on people, after some time Allah thinks that this ruling was not right, so Allah changes this order. Allah Almighty forgets it. Allah makes a mistake.(God forbid). This was their concept and they used to act according to it. They used to say that God ordered something in the Torah. When that thing became effective among the people, then it occurred to God that what He had ordered was not right and there is a great loss of

people in it, then God changed this commandment.

When this thing happened among the Muslims and the Jews saw that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) ordered one thing and then after some time changed this order. Instead, taking it in a good sense and review their own acts, but they said, this is a strange prophet, he use to order one thing and chang it laterly.It means this is not prophethood ,instead he use to talk from his own, that this order is such and such. This was the summary of their objections. And according to us, the version is that Allah gave an order and Allah knew when this order was to be changed, because Allah's knowledge is the same today and for tomorrow. Today and tomorrow are for me and you. For Allah, today is the same and after 10,000 years it is also the same and 10,000 years ago it is also the same. The knowledge of God will never canceled. Allah's command is canceled and Knowledge is not abrogated. Allah knows what happened in this universe on the first day, and Allah knows what will happen in this universe on the last day. That is why the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), saw in the Ascension,that a person being punished ,and other being torment (We will talk about it sometime). A very good interpretation has been done by Ibn Arabi (may God's mercy be upon him), and those who hate Sufism, it is a natural thing that a person hates some thing ,or knowledge then he rejects even its good things , because his perspective has changed. Like there are children and one child does not eat okra and you have cooked it well, even then he will not eat it because he irritates it. So, for those who are irritated by Sufism, many places of the Holy Quran become difficult to understand? Ibn Arabi (may Allah have mercy on him) wrote (I will

مسلمانوں میں جب یہ چیز ہوئی اور یہودیوں نے دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک چیز کا حکم دیتے ہیں پھر کچھ عرصے کے بعد اس حکم کو تبدیل کر دیتے ہیں تو انہوں نے بجائے اس کے کہ اسے کسی اچھے معنی میں لیتے اور اپنے کرتوت دیکھتے انہوں نے کہا کہ یہ عجیب نبی ہیں علیہ الصلوۃ والسلام ایک چیز بتا دیں پھر اس کے بعد دوسری چیز چینج کر دیتے ہیں تبدیل کر دیتے ہیں تو اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ نبوت نہیں ہے بلکہ اپنے پاس سے ہی بتاتے رہتے ہیں کہ حکم ایسے ہے اور ایسے

یہ تھا ان کے اعتراضات کا خلاصہ اور ہمارے نزدیک نسخ یہ ہے کہ اللہ نے ایک حکم دیا اور اللہ تعالی کو پتہ تھا کہ یہ حکم کس وقت تبدیل ہونا ہے کیونکہ اللہ کا علم تو اج بھی وہی ہے اور کل بھی وہی ہے یہ اج اور کل میرے اور اپ کے حساب سے ہیں اللہ کے لیے تو اج بھی وہی اور 10 ہزار سال بعد بھی وہی اور 10 ہزار سال پہلے بھی وہی خدا کا علم جو ہے وہ منسوخ نہیں ہوا کرتا اللہ کا حکم منسوخ ہوتا ہے اللہ کا علم منسوخ نہیں ہوتا اللہ کے علم میں ہے کہ پہلے دن اس کائنات میں کیا ہوا

اور اللہ کے علم میں ہے کہ اخری دن اس کائنات میں کیا ہوگا اسی لیے یہ جتنا کچھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھا تھا نا معراج میں اس ادمی کو عذاب ہو رہا ہے اس کو عذاب ہو رہا ہے اس کو عذاب ہو رہا ہے کبھی بات ائی تو کریں گے اس کی

بہت اچھی ایک تو جیع ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ نے کی ہے اور جن لوگوں کو خواہ مخواہ تصوف سے چڑ ہے نا تو یہ ایک طبعی سی بات ہے کہ ادمی کو جس چیز سے نفرت ہو جائے جس علم سے جس چیز سے تو ادمی اس کی اچھی چیزوں کو بھی قبول نہیں کرتا رد کر دیتا ہے کیونکہ نقطہ نگاہ بدل جاتا ہے بچے ہیں اور کوئی بچہ بھنڈیاں نہیں کھاتا مثلا تو اپ جتنا مرضی اچھی لذیذ پکا کے رکھ دیجیے اس نے نہیں کھانا کیونکہ اسے چڑ ہے نہیں کھاتا تو یہ جن لوگوں کو تصوف سے چڑ ہوتی ہے نا ان کے لیے بہت سے مقامات قران پاک کے سمجھنا دشوار ہو جاتے ہیں

ابن عربی رحمة اللہ علیہ نے لکھا ہے (اس بات کے ہم تشریح نہیں کریں گے بس سمجھنا ہے تو اسی سے سمجھ جائیے) وہ کہتے ہیں

که جن لوگوں کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھا تھا که عذاب ہو رہا ہے جہنم کا تو اس پہ یہ اشکال یہ شبہ یہ اعتراض وارد ہوتا ہے که وہ لوگ تو ائیں گے ہزار سال بعد تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے پہلے کیسے دیکھ لیا تو وہ کہتے ہیں که ٹائم کی بات ہے اور ٹائم میں ہر چیز موجود ہے اللہ کے علم میں

تو اللہ تعالی نے ایک سرا وہاں سے اٹھایا جس دور میں جس عہد میں جس سال میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تھے اور ایک سرا اللہ نے قیامت کا اٹھایا اور اپنی علم کے مطابق خدا نے ان دونوں سروں کو ملا دیا تو جو چیزیں اللہ کے علم میں تھی وہ ساری کی ساری شکل اختیار کر کے پرسانی فائے (Personify)
ہو کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اگئی

وہ ٹائم پہ جہاں بحث کرتے ہیں اور بتاتے ہیں که ٹائم سے ادمی کیسے نکل سکتا ہے اور ٹائم کی حدود کیا ہیں وہاں پر وہ یہ بات کرتے ہیں لیکن یہ بات ظاہر ہے که بڑی دقیق ہے تو اللہ کا علم وہ منسوخ نہیں ہوتا حکم منسوخ ہو جاتا ہے
تو اللہ تعالی کا ایک حکم اس نے نازل کیا که مسلمانو ں یہ کام کرنا ہے مثلا بیت المقدس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنی ہے فرض کر لیجئے اور اللہ تعالی نے پانچ سال بعد اس حکم کو تبدیل کر دیا تو اللہ کے لیے پہلے بھی اسی اس کو اتنا ہی علم تھا جتنا پانچ سال بعد تھا اسے پتہ تھا که میں نے پانچ سال بعد اس حکم کو تبدیل کرنا ہے

تو یہ جتنی تبدیلیاں ہیں یہ ہمارے اپ کے حساب سے ہیں اللہ کے علم کے حساب سے تو نہیں ہے ایک بات اور دوسری بات یہ ہے که اللہ تعالی جتنی بھی تبدیلیاں لاتے ہیں وہ نیچرل چیزیں ہیں مثلا بچہ ہے وہ دودھ پیتا ہے تھوڑا سا بڑا ہو جاتا ہے تو خوراک کھانے لگتا ہے پھر اور بڑا ہو جاتا ہے تو اور چیزیں کھانے لگتا ہے تو اب کوئی کہہ سکتا ہے که پہلے ماں سے دودھ پلاتی تھی اب بھی دودھ ہی پلائے نہیں اس لیے که عمر اس کی زیادہ ہو گئی اب دودھ کی بجائے کوئی اور چیز غذا میں دے دی جائے گی

not explain this, but if you want to understand, then understood it like this). That the people whom the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) saw that they were being punished in Hell, So the doubt and objection comes that, those people will come after a thousand years, then how the Messenger of Allah said that I have seen them? So they say that it is a matter of time and everything that exists in time, is in the knowledge of Allah. So Allah lifted up one end from the era in which the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) was in, and Allah lifted up the other end from the Day of Resurrection according to His knowledge and combined the both ends, the things that Allah was aware of. So all the things after personification, came before the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). Those who discusses time, there they explains, how a person can emerge from time and what are the limits of time. But this thing is obviously very accurate. So the knowledge of Allah is not abrogated and the order is abrogated.
So, Allah Almighty sent down a commandment that Muslims should do this, for example, they should pray facing the Bayt al-Maqdis and Allah Almighty changed this commandment after five years. So Allah had the knowledge before as he has five years later. He knew that I had to change the order after five years. So, all these changes are based on our own thinking , but not according to the Allah's knowledge.This is one thing and other is, that All the changes that Allah Ta'ala brings are natural things, for example, a child drinks milk, grows a little, then starts eating food, then grows bigger, then starts eating other things. So no one can say that earlier, he was breastfeeded from his mother and he should has to continue the same now, because he has

grown up and something else will be given in his diet instead of milk. In the same way, Allah sent down some commands and those commands were temporary, they were according to you and us or according to the Sahabah (may Allah be pleased with them), otherwise, Allah's knowledge has always been the same and no one could change it, these were two things. The objection of the Jews was that Allah sometimes gives one command and sometimes gives another.Allah said:**مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ When We abrogate some verse اَوْ نُنْسِهَا or cause it to be forgotten (in either case)نَاْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَآ We bring(some other verse)better than اَوْ مِثْلِهَا or similar to it,** When we cancel any order, we give a better order, There was an order towards Bayt al-Maqdis to pray, but it was canceled by saying that(2-150) **فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ Turn your face towards the Sacred Masjid**, So, now that the decree of Masjid Haram and canceled Bayt al-Maqdis, Allah said in other words that we would have taken a better decree than before (understood). There is one more thing and that is to understand that among the abrogated verses, two words have been used by Allah and one of them is said. **مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ** whatever verse we abrogate,what is the meaning of verse? According to some commentators, the discussion of abrogation and cancelation is not here. They say that the Jews said to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) about the commands of the Torah, that our book had this command and your book has this command. If we accept what you say, then it means that Allah gives some other order first, then he forgot it, and because of forgetting, Allah said this. So Allah Almighty said that **مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ Whatever verse or or abrogates the order of the Torah اَوْ نُنْسِهَا or cause it to be forgotten.نَاْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَآ اَوْ مِثْلِهَا We bring (some other verse) better than or**

بس اسی طرح اللہ نے کچھ احکامات کو نازل کیا اور وہ احکامات وقتی طور پہ تھے وہ ہمارے اور اپ کے حساب سے یا صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کے حساب سے تھے وگرنہ اللہ کا علم تو ہمیشہ یکساں رہا ہے اسے تو کوئی تقسیم نہیں کر سکتا دو باتیں یہ تھا

یہودیوں کا اعتراض کہ اللہ کبھی کوئی حکم دیتا ہے کبھی کوئی حکم دیتا ہے اللہ نے فرمایا **مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ** اور کوئی ایت جو ہم منسوخ کرتے ہیں **اَوْ نُنْسِهَا** اور یا ہم اس کو بھلا دیتے ہیں **نَاْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَآ** ہم اس سے بہتر چیز لے اتے ہیں **اَوْ مِثْلِهَا** یا اس کے برابر کی کوئی چیز لے اتے ہیں کوئی بھی حکم جب منسوخ کرتے ہیں تو ہم اس سے بہتر حکم دے دیتے ہیں بیت المقدس کی طرف حکم تھا نماز پڑھنے کا اسے منسوخ کر دیا یہ کہہ کے کہ

فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ (2-150) اپنے چہروں کو بیت الحرام مسجد مسجد حرام کی طرف پھیر لو تو اب جو مسجد حرام کا حکم دیا ہے اور بیت المقدس کو منسوخ کر دیا تو اللہ نے گویا دوسرے لفظوں میں یہ کہا کہ ہم پہلے سے زیادہ بہتر حکم لے اتے سمجھ ا رہی بات اچھا ایک چیز اور بھی ہے اور وہ یہ سمجھنے کی ہے کہ منسوخ ایات جو ہیں ان میں یہاں دو لفظ اللہ تعالی نے استعمال فرمائے

ایک تو کہا ہے **مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ** کہ جو ایت بھی ہم منسوخ کر دیتے ہیں ایت سے کیا مراد ہے بعض مفسرین کے ہاں سرے سے ناسخ اور منسوخ کی بحث یہاں ہے ہی نہیں وہ کہتے ہیں کہ یہودیوں نے تورات کے احکامات کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا کہ ہماری کتاب نے یہ حکم تھا اپ کی کتاب میں یہ حکم ہے تو اگر ہم اپ کی بات مان لیں تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ پہلے کوئی اور حکم دیتا ہے بعد میں بھول گیا تھا اور بھول کے اللہ نے یہ بات کر دی

تو اللہ تعالی نے فرمایا کہ کوئی بھی **مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ** کوئی بھی ایت یا جو تورات کا حکم منسوخ کرتے ہیں اور **اَوْ نُنْسِهَا** یا اسے بھلا دیتے ہیں نہ **نَاْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَآ اَوْ مِثْلِهَا** کہ ہم اسی جیسا ایک حکم لے ائیں گے یا اس سے بہتر لے ائیں گے

similar to it. This is one opinion of the commentators, although there are few, but they say that there is no debate here about abrogation and cancelation. They say that it is related to the Torah, very few have been gone towards it, But when you read, you will realize that some people have this opinion and position. The original opinion and position of the whole Ummah, those who are arguing about its cancellation ,the one of it ,is that ,which we are presenting to you, listen to it carefully,you would realize ,that there are different aspects of one problem .Well! Now we come to the fact that, commentators say, that this is the mention of the Qur'an of this Ummah, that one ruling is abrogated by another ruling, then the question arises, on which things, the abrogation would be applied?

ایک تو مفسرین کی رائے یہ ہے اگرچہ کم ہیں لیکن وہ کہتے ہیں سرے سے ناسخ اور منسوخ کی یہاں بحث ہی نہیں ہے وہ کہتے ہیں تورات کے متعلق ہے بہت کم اس طرف گئے ہیں

لیکن جب اپ پڑھیں گے تو اپ کو اندازہ ہوگا کہ کچھ لوگوں کی رائے اور موقف ایك یہ بھی ہے
جو اصل رائے اور موقف جمہور امت کا ہے جو اس پہ منسوخ ہونے کی بحث کرتے ہیں ایک بحث یہ جتنی باتیں ہم اپ سے عرض کر رہے ہیں یہ اپ اسے غور سے سنتے رہیے اپ کو اندازہ ہوگا کہ اس ایک مسئلے کے پہلو کتنے ہیں

اچھا اب ہم اس پہ ا جاتے ہیں کہ جو مفسرین کہتے ہیں یہ اسی امت کا قران کا ہی تذکرہ ہے کہ ایک حکم کو دوسرے حکم سے منسوخ کرتے ہیں تو سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ نسخ کن کن چیزوں میں وارد ہوتا ہے

Which items can be canceled? Date can't be canceled, News can't be canceled. For example, Allah Almighty said that there was a storm during the time of Noah (peace be upon him), now Allah will not reveal, that there was no storm, because there is nothing in it that can be abrogated. A belief is not abrogated if Allah first said that it is necessary to believe in destiny and then somewhere else said that do not believe in destiny, or it is one's own choices, either believe or do not believe in destiny. Beliefs never be abrogated.

کون کون سی چیزیں منسوخ ہوتی ہیں تاریخ منسوخ نہیں ہوتی خبر منسوخ نہیں ہو سکتی ٹھیک ہے نا مثلا اللہ تعالی نے کہا کہ حضرت نوح علیہ السلام کے زمانے میں طوفان ایا تھا تو اب دوبارہ اللہ یہ تو نہیں نازل کریں گے کہ طوفان نہیں ایا اس لیے کہ اس میں کوئی ایسی چیز ہی نہیں ہے جو نسخ ہو سکے

ایک عقیدہ منسوخ نہیں ہوتا کہ پہلے اللہ تعالی نے کہا ہو کہ یہ تقدیر پہ ایمان رکھنا ضروری ہے اور پھر کہیں کہہ دیا ہو کہ تقدیرکو نہ مانا کرو اور بے شک مانو تمہارا یہ اختیار ہو گیا ہے یا تقدیر کو نہ مانا کرو- عقائد منسوخ نہیں ہوتے

The third thing is morals. It can not be abrogated, that Allah Ta'ala has said earlier that you should trust in Allah, be patient, be grateful, protect yourself from envy and backbiting, and then later it was revealed that, now you can do backbiting, jealousy, and do not be patient and grateful. Obviously, this is not the things, so these verses also came out.

تیسری چیز اخلاقیات ہیں یہ منسوخ نہیں ہوتی کہ اللہ تعالی نے پہلے کہہ دیا ہو کہ تم اللہ پہ بھروسہ کرو توکل کرو صبر کرو شکر کرو حسد سے اپنے اپ کو بچاؤ کینے سے بغض سے غیبت سے اور پھر بعد میں وحی ا گئی ہو کہ غیبت بھی کیا کرو حسد بھی کیا کرو اور صبر اور شکر نہ کرو ظاہر ہے یہ تو کوئی چیز نہیں ہے یہ بھی نکل گئی ایات-

Therefore, there is only one command left: Allah Ta'ala orders something and cancels it after the order. There are three types of it.

لے دے کے ایک حکم باقی رہ گیا کہ اللہ تعالی کسی چیز کا حکم دیں اور حکم کے بعد اسے کینسل کر دیں اس کی تین قسمیں ہیں کبھی کبھی یہ ہوتا ہے کہ اللہ تعالی حکم دیتے ہیں کسی چیز کا

Sometimes it happens that Allah Ta'ala orders something and after giving the order, the first type of it becomes that, which the Allah Ta'ala has ordered in this Ete-Kareema, that he kept remains the command and lifts the recitation.

The abrogated verses that were revealed to the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), even the entire surah ,like Surah Al-Ahzab, of para 22nd and so many other large surahs were also revealed, but when the people woke up the next day, they did not remember them.**اَوۡ نُنۡسِهَا or cause it to be forgotten.** In these verses, the ruling remains and the recitation is lifted. Many examples will be found in the hadith, the ruling remains and the recitation has lifted. Hazrat Umar (R.A.) gave a sermon and it is narrated in Muslim, that he said in his sermon that"if a married man or woman commits an adultery deed, they should be stoned". This verse was revealed to the Messenger of Allah (peace & blessing be upon him), and O people! Allah has kept remain his ruling and its recitation was canceled by Allah. This verse was revealed in Surah Noor, God took up its recitation, and if I had not been afraid, that people would say that, "Omar had added to the Qur'an", I would have written it on the margin of the Qur'an, that, married man and woman if commits this act, they should be treated like this. And then he said, "I am afraid that some misguided people may arise in this Ummah who will start saying that"stoning is not in the Shari'ah" He said, "If I did not have this fear that people would say that Umar had added to the Quran", I would have written it.This is the thing that ruling remains and recitation been obrogated.

There is another hadith in Muslim that Hazrat Abu Musa Ash'ari (May Allah be pleased on him) said:**وَكُنَّا نَقْرَأُ** "We used to recite two Surahs and one was Surah Al-

اور حکم دینے کے بعد اس کی پہلی قسم یہ بن جاتی ہے کہ اللہ تعالی نے اس ایت کریمہ میں جو حکم دیا ہے حکم کو باقی رکھے اور تلاوت کو اٹھا دے حکم باقی رہتا ہے اور تلاوت اٹھ جاتی ہے

منسوخ ایات جو تھیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ نازل ہوئی تھی وہی پوری پوری یہاں تک کہ سورہ احزاب جو ہے 22ویں پارے میں اتنی بڑی بڑی سورتیں بھی نازل ہوئیں لیکن اگلے دن لوگ اٹھے تو انہیں یاد ہی نہیں

اَوۡ نُنۡسِهَا یا ہم اسے بھلا دیں

ان ایات میں تو حکم جو ہے وہ باقی رہتا ہے اور تلاوت اس کی اٹھا دیتے ہیں اس کی بہت سی مثالیں ایسی مل جائیں گی جو حدیث میں ائی ہیں حکم باقی اور تلاوت اٹھا دی

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے خطبہ دیا اور حدیث میں ایا ہے مسلم وغیرہ میں کہ انہوں نے اپنے خطبے میں یہ کہا کہ اگر شادی شدہ مرد یا عورت کوئی برا کام کریں تو انہیں رجم کیا جائے پتھر مارے جائیں اور انہوں نے کہا یہ ایت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ نازل ہوئی تھی اور لوگو! اللہ نے اس کا حکم باقی رکھا اور اس کی تلاوت خدا نے منسوخ کر دی سورہ نور میں یہ ایت نازل ہوئی تھی اس کی تلاوت خدا نے اٹھا لی اور اگر مجھے یہ ڈر نہ ہوتا کہ لوگ کہیں گے عمر نے قران میں اضافہ کر دیا ہے تو میں قران کے حاشیے پہ ہی اگرچہ لکھواتا لیکن لکھوا ضرور دیتا کہ مرد اور عورت جب کہ وہ شادی شدہ اور ایسے کریں تو ایسے کیاجائے

اور پھر انہوں نے کہا کہ میں ڈرتا ہوں اس بات سے کہ اس امت میں کوئی گمراہ ایسے نہ پیدا ہو جائیں جو اخری زمانے میں ا کر کہنے لگیں کہ رجم شریعت میں نہیں ہے پتھروں کا مارنا شریعت میں نہیں ہے انہوں نے کہا اگر مجھے یہ خوف نہ ہو تاکہ لوگ کہیں گے عمر نے قران میں اضافہ کر دیا تو اس سے لکھوا دیتا

یہ چیز ہے کہ تلاوت منسوخ ہو گئی اور حکم باقی ہے

مسلم میں ایک اور روایت اتی ہے کہ حضرت ابو موسی اشعری رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ

وَكُنَّا نَقْرَأُ ہم دوسورتیں پڑھتے تھے اور ایک **سورۃ برات** یعنی سورہ توبہ جتنی بڑی سورت تھی اور اس میں یہ احکامات تھے ساری کی ساری چیزیں اللہ نے نازل کی تھیں اور وہ کہتے ہیں پھر

ایک دن سب کو وہ بھول گئی اور مجھے اب بھی اس کی ایک ایت یاد ہے

کہ اللہ تعالی نے فرمایا تھا کہ **لَوْ كَانَ لِابْنِ آدَمَ وَادِيَانِ مِنْ مَالٍ** اور اگر ہم انسان کے ادم علیہ الصلوۃ والسلام کے بیٹے کو دو وادیاں دے دیں جو پیسے سے بھری ہوئی ہوں **لَابْتَغَى ثَالِثًا،** تو یہ تیسری وادی کی تلاش میں چلا جائے گا **وَلاَ يَمْلأُ جَوْفَ ابْنِ آدَمَ** اور ادم کے بیٹے کی علیہ الصلوۃ والسلام پیٹ کوئی چیز نہیں بھر سکتی **إِلاَّ التُّرَابُ، وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ**(صحیح بخاری) سوائے قبر کی مٹی کے کہ اس مٹی سے ہی پیٹ بھرتا ہے باقی ادمی کی خواہشات پوری نہیں ہوتیں

کہا **وَكُنَّا نَقْرَأُ سُورَةً** ہم ایک اور سورت بھی پڑھتے تھے **كُنَّا نُشَبِّهُهَا بِإِحْدَى الْمُسَبِّحَاتِ** جو مسبحات **سَبَّحَ لِلَّهِ** سے جو سورتیں شروع ہوتی ہیں نا اخری پاروں میں اس کے برابر ایک صورت تھی تو وہ کہتے ہیں کہ وہ مجھے بھول گئ بس اتنا اس میں سے یاد رہ گیا کہ **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لاَ تَفْعَلُونَ**(61-2) یہ اب بھی ایت سورہ صف میں ائی ہے کہ وہاں بھی ہوگی یہاں بھی ہوگی جیسے ہوتا ہے قران میں ایک ایت کہیں اگئی وہی ایت دوبارہ ریپٹ ہو گئی پرسوں ترسوں بھی ایک مثال اس کی دی تھی تو انہوں نے فرمایا کہ جس میں سے یہ یاد رہ گیا ہے کہ ایمان والو کیوں وہ باتیں کہتے ہو جو تم کرتے نہیں ہو **فَتُكْتَبُ شَهَادَةً فِي أَعْنَاقِكُمْ** تمہارے گلوں میں لکھ کے لٹا دیا جائے گا جائے گا جو کچھ کہ تم نے شہادت دی تھی گواہی دی تھی **فَتُسْأَلُونَ عَنْهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ** (صحیح مسلم) تو قیامت کے دن تم سے سوال ہوگا کہ کیا شہادتیں کیا گواہیاں دیتے رہے تو یہ پہلی قسم ہے

صحابہ کرام رضی اللہ عنہ نے بہت چیزیں اس پہ بیان کیں اور کئی ایک صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ان کا حکم اٹھ گیا اور منسوخ جو چیزیں تھیں یعنی ایات اٹھ گئیں تلاوت منسوخ ہو گئی مگر حکم باقی رہا یہ پہلی قسم ہے

انہی منسوخ ایات کو لوگ لکھتے تو تھے وحی تو اتی تھی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خود بھی فرماتے تھے کہ مجھے فلاں سورت بھلا دی گئی تو اللہ کو جب منسوخ کرنا ہوتا تھا تو لوگوں کے ذہن سے وہ ہٹا دیتے تھے

اسی قسم کی ایات جو منسوخ تھی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کے گھر میں لکھ کے رکھی ہوئی تھی اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تیمارداری میں مصروف تھیں اور ام

Barat, as big as Surah Al-Tawba and it contained these orders, then one day ,everyone had forgot it, but still ,I have remembered a verse from it,That Allah was said: **لَوْ كَانَ لِابْنِ آدَمَ وَادِيَانِ مِنْ مَالٍ** If a son of Adam (the human being) had two valleys of a money, he would wish for a third , for nothing can fill the belly od Adam's son except dust ,and Allah forgives him who repent to Him.(Sahih al-Bukhari 6436), but people's wishes are not fulfilled

And also said **وَكُنَّا نَقْرَأُ سُورَةً** We used to read another surah as well تھے **كُنَّا نُشَبِّهُهَا بِإِحْدَى الْمُسَبِّحَاتِ** **the Musabahattمسبحات** the surahs that begain with the word **سَبَّحَ لِلَّهِ** in last paras, there was one surah equal to those and said, I, forgot it,but have remembered just **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لاَ تَفْعَلُونَ**(61-2) ,this verse also in Surah al Saff , and also here (in Sahih Muslim). As it happens, a verse is in the Qur'an and the same verse is repeated somewhere again. **O believers !Why do you say what you do not do?فَتُكْتَبُ شَهَادَةً فِي أَعْنَاقِكُمْ and that is recorded in your necks as a witness (against you) فَتُسْأَلُونَ عَنْهَا يَوْمَ الْقِيَامَ and you would be asked it on the day of Resurrection**(Sahih Muslim), so this is first type , And many of the Companions of the Prophet (may God be pleased on them), say that their order was lifted and the things that were abrogated, that is, the verses were lifted, the recitation was abrogated, but the order remained. This is the first type. People used to write these abrogated verses, and there were revelations, and the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) used to say, "I have forgotten such and such surah, so when Allah wanted to abrogate it, he would have remove it from people's minds." Similar verses which had been abrogated were been in the house of Hazrat Aisha (may Allah be pleased with her) in

writting .Umm al-Momineen (may Allah be pleased with her) said that while, I was busy in taking care of the Messenger of Allah (peace & blessing be upon him), the pet we had in our house, had chewed the verses, And these verses that were kept as a token memorial. (As there is a habit of women for keeping old things, no matter what someone says.Even things are no longer needed, but still she take care of them). Umm al-Momineen (may Allah be pleased with her) wants to tell that, Rasoolullah sallallahu alaihi wa sallam condition was very bad in his last age and there was hungriness and such things and she had to do alot work and during this business, the pet had chewed these verses). So these were not the verses, those were been abrogated, their recitation ended, all things were lifted up.

المومنین رضی اللہ عنہ کہتی ہیں کہ ہمارے گھر میں ایک پالتو جانور تھا اور یہ ایات جو رکھی ہوئی تھیں نشانی یادگار کے طور پر

یہ جیسے خواتین کی عادت ہوتی ہے کہ چیزیں سنبھال سنبھال کے وہ رکھتی رہتی ہیں چاہے ادمی جتنا بھی کہے کہ اس کی اب ضرورت نہیں رہی تو وہ سنبھال لیتی ہیں ایسے رکھی ہوئی تھی جو ہمارے گھر کا پالتو جانور تھا فرمایا میں, بیان یہ کر رہی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اخر پہ کیفیت کیا ہو گئی تھی مجھے کتنا گھر میں کام کرنا پڑتا تھا کیا ہمارے ہاں فقر وفا کا تھا کیا چیزیں تھیں اس میں فرماتی ہیں کہ ہمارے ہاں ایک پالتو جانور تھا وہ ان ایات کو چبا گیا تو ایات تو نہیں تھی وہ تو منسوخ ہو گئیں ان کی قرات ختم ہو گئی سب چیزیں اٹھ گئیں

This is the only thing that people have taken and spread that, there were 40 paras in Qur’an and from them 10 were eaten by Aisha's goat. This is just the real thing which has been written in Hadiat Masanad Ahmed”. We say that the abrogated verses in written, were lying in the house, and she is telling, how busy she was in the service of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace).This is the first type.

یہ وہ چیز ہے بس اتنی سی بات جسے لوگ لے اڑے ہیں اور انہوں نے کہا کہ 40 پارے تھے اور 10 تو عائشہ رضی اللہ عنہ کی بکری کھا گئی تھی یہ ہے بس اصل بات اتنی سی ہمارے ہاں مسند احمد میں یہ روایت ائی ہے

ہم کہتے ہیں منسوخ ایات تھیں لکھ کے رکھی بس ٹھیک ہے گھر میں پڑی ہوئی تھیں اور وہ تو بیان کر رہی ہیں کہ وہ کتنی مصروف تھیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں یہ ہے پہلی قسم

The second type is that the command has been abrogated and the recitation remains until now. We recite these verses in the Holy Qur'an, but the command can no longer be followed and that command has been abrogated.

دوسری قسم وہ ہے کہ حکم منسوخ ہو گیا اور تلاوت اب تک باقی ہے کہ قران پاک میں تلاوت ہم ان ایات کی کرتے ہیں مگر اس کا حکم اب اس پہ عمل نہیں ہو سکتا اور وہ حکم منسوخ ہو گیا

In its reference, see Surah al Mujadalah number 58,in para 28 and its verse 12.To understand it more clearly, we shall start It from verse 8 .Allah Said: **اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡنَ نُہُوۡا عَنِ النَّجۡوٰی Have you not seen those who were forbidden whisper?** There is a meeting, 10 people are sitting and two of them are talking to each other's ear, then

اس سلسلے میں اپ دیکھیے **سورہ المجادلة** 28 ویں پارے میں ہے وہاں پر ایک مثال اپ کو اس کی دیتے ہیں 28واں پارہ ہے سورہ مجادلہ اور 58 نمبر ہے سورہ کا اور ایت نمبر ہے 12 اصل میں اگر سمجھنا ہے تو اپ اسے شروع کریں ایت نمبر 8 سے پھر اپ کو سمجھ اۓ گی اس سلسلہ کلام ہے کیا اللہ تعالی نے فرمایا **اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡنَ نُہُوۡا عَنِ النَّجۡوٰی** تم نے کبھی غور نہیں کیا جن لوگوں کو ہم نے منع کیا تھا کہ سرگوشیاں نہ کیا کریں مجلس ہے 10 ادمی بیٹھے ہوئے ہیں اور دو اپس میں ایک

the feeling arises that, what is being whispering, what is the problem. Allah Said: **ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا نُهُوْا عَنْهُ Then they started doing the same that they were forbidden to do** (Messenger's Hypocrites) **وَ يَتَنٰجَوْنَ بِالْاِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ وَ مَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ And they Whisper about sin بِالْاِثْمِ and revolt عُدْوَانِ and disobedience of Messenger of Allah (blessing and peace be upon him)** And sitting in the assembly of the Messenger of Allah, peace and blessings of Allah be upon him, they talk about his disobedience in each other's ears. **وَ اِذَا جَآءُوْكَ And when they come to your presence حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللّٰهُ they great you with the (unbecoming) words with which Allah hs not greeted you**

That is **السلام عليكم** May the peace of Allah be upon you, they removed **Lam "ل" and used to say السا م عليكم and the meaning of سا م** is "death come upon you" .Allah said: When they come to your meetings, they greet you in a way that Allah did not say **وَ يَقُوْلُوْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ And they are so impudent that they say in their hearts لَوْ لَا يُعَذِّبُنَا اللّٰهُ بِمَا نَقُوْلُ** (If this messenger blessing and peace be upon him, is truthful then), why does Allah not punish us for what we say? **حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ** Hell is sufficient for them **يَصْلَوْنَهَا ۚ فَبِئْسَ الْمَصِيْرُ** (8-28) They will enter it and it is an extremely evil abode.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا تَنَاجَيْتُمْ O believers ! When you whisper amongst yourselves, فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْاِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ وَ مَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ whisper not sin,injustice,revolt and doisobedience to the Holy Prophet (blessings and peace be upon him) وَ تَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَ التَّقْوٰى but whisper piety and Godwariness وَ اتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿28-9﴾ And keep fearing Allah before Whom you will be gathered. اِنَّمَا النَّجْوٰى (Negative and destructive) whispering is This is what people do in your assembly مِنَ الشَّيْطٰنِ (employed) by Satan alone لِيَحْزُنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا so that he may cause anguish to the believers. وَ لَيْسَ بِضَآرِّهِمْ شَيْـًٔا اِلَّا

دوسرے کے کان میں بات کر رہے ہیں تو شبعہ پیدا ہوتا ہے کہ پتہ نہیں بات کیا ہے مسئلہ کیا ہے اللہ نے کہا **ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا نُهُوْا عَنْهُ** ہم نے منع کر دیا تھا کہ یہ سرگوشیاں نہ کیا کریں جس چیز سے منع کیا ہے پھر وہی حرکتیں کرتے ہیں

منافق رسول **يَتَنٰجَوْنَ بِالْاِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ وَ مَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ** اور اپس میں بیٹھ کے باتیں کیا کرتے ہیں اپ کی مجلس مبارکہ میں **بِالْاِثْمِ** گناہ کی اور **عُدْوَانِ** حد سے بڑھے ہوئے کاموں کی **وَ مَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ** اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس میں بیٹھ کر ان کی نافرمانی کی باتیں ایک دوسرے کے کانوں میں کہتے ہیں

وَ اِذَا جَآءُوْكَ اور جب اپ کے پاس اتے ہیں **حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللّٰهُ** تو اپ کو ان الفاظ سے سلام کرتے ہیں جو سلام اللہ نے نہیں کہا اللہ نے وہ الفاظ نہیں رکھے ہوئے

تو یہی ہے نا کہ **السلام عليكم** کہ اللہ کی سلامتی ہو اپ پہ وہ اس سلام کو لام اس میں سے نکال جاتے تھے اور کہتے **السا م عليكم** اور **سام** کا مطلب
تم پہ موت ائے اللہ نے فرمایا یہ جب اتے ہیں اپ کی مجلسوں میں تو اپ کو ایسے سلام کرتے ہیں جو اللہ نے تو نہیں کہا
وَ يَقُوْلُوْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ
اور اتنے بے حیا ہیں کہ اپنے دل میں کہتے ہیں **لَوْ لَا يُعَذِّبُنَا اللّٰهُ بِمَا نَقُوْلُ** ہم جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو برا کہتے ہیں تو خدا ہمیں عذاب کیوں نہیں دیتا خدا ہمیں کیوں نہیں پکڑتا

حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ جہنم انہیں کافی ہے

يَصْلَوْنَهَا ۚ فَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿28-8﴾
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا تَنَاجَيْتُمْ ایمان والو جب تمہیں اپس میں گفتگو کرنی پڑ جائے **فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْاِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ وَ مَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ** تو کبھی بھی سرگوشیاں بیٹھ کے نہ کرنا گناہ کے متعلق زیادتی کسی پر کرنی ہو اس کے متعلق اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی معصیت نافرمانی پر کبھی اپس میں بیٹھ کے مشورے نہ کرنا **وَ تَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَ التَّقْوٰى** اور نیکی اور تقوی کی باتوں میں البتہ مشورے کیا کرو
وَ اتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿28-9﴾ ڈرو اس اللہ سے جس کے سامنے تم نے پیش ہونا ہے
اِنَّمَا النَّجْوٰى یہ اپ کی مجلس میں جو ایسی لوگ حرکتیں کرتے ہیں

مِنَ الشَّيْطٰنِ یہ شیطان کی طرف سے ہیں

لِيَحۡزُنَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا تاکہ ایمان والے اس سے تکلیف اٹھائیں ایمان والوں کو پریشانیاں ہوں وَ لَيۡسَ بِضَآرِّهِمۡ شَيۡـًٔا اِلَّا بِاِذۡنِ اللّٰهِ ؕ اور یہ اللہ کے حکم کے علاوہ کسی کو تکلیف نہیں دے سکتے

وَ عَلَى اللّٰهِ فَلۡيَتَوَكَّلِ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ ﴿10-28﴾
اب دیکھیے یہ اس سلسلہ کلام میں سمجھ ایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجلس میں بیٹھ کے یہ منافق ایسی حرکتیں کرتے تھے 50 ادمی بیٹھے ہوئے ہیں اور دس مجلسیں قائم ہیں دو ادھر بیٹھ کے گفتگو کر رہے ہیں دو ادھر اور رسول اللہ صلی اللہ جو کچھ فرما رہے ہیں وہ نہیں سنتے تھے

تو اس سے بڑی بدمزگی اور مجلس کے اداب کے خلاف ایک سورت پیدا ہو جاتی تھی
اللہ نےباروں ایت میں فرمایا کہ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اے ایمان والو اِذَا نَاجَيۡتُمُ الرَّسُوۡلَ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے تم نے کوئی سرگوشی کرنی ہو نا یہ منافق اس سے بھی بڑھ کر یہ کرتے تھے کہ اٹھ کے کبھی کبھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کان میں ا کے بات کرنے لگتے تھے تاکہ امپریشن یہ پڑھے لوگوں پہ کہ ہم تو بہت ہی زیادہ دین کے خیر خواہ ہیں

اللہ نے فرمایا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سرگوشی کرنی ہو تو
فَقَدِّمُوۡا بَيۡنَ يَدَىۡ نَجۡوٰىكُمۡ صَدَقَةً ؕ پہلے صدقہ کیا کرو مال خرچ کر کے اؤ پھر ا کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سرگوشی کرو ذٰلِكَ خَيۡرٌ لَّكُمۡ اس سے تم خیر میں رہو گے وَ اَطۡهَرُ ؕ اور یہ بہت ہی پاک کرنے والی بات ہے پہلے پیسے خرچ کرو پھر ا کے مشورہ کرو فَاِنۡ لَّمۡ تَجِدُوۡا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿12-28﴾ اور اگر نہ ملے پیسے خرچ کرنے کو جن مسلمانوں کو تو اللہ ان کے لیے غفور اور رحیم ہے
یہ تھی ایت اور اس پہ عمل ہوا ہے یا نہیں ہوا یہ ایک الگ بات ہے لیکن اس پہ عمل کی کوئی صورت اب باقی نہیں رہی بقول مفسرین پہ مفسرین کہتے ہیں یہ ان ایات میں سے ہے جس کا حکم اٹھ گیا بعد میں اور تلاوت اب تک باقی ہے تاکہ لوگوں کو پتہ چلے کہ جب اسلام کے لیے کام لوگ کرتے ہیں تو جو بھی بڑی حیثیت کے ادمی ہوتے ہیں ان کو کیسے کیسے مراحل دیکھنے پڑتے ہیں اور منافقین کس طرح ان کی صفوں میں گھس اتے ہیں اور منافقین کس طرح اسلام کو نقصان پہنچایا کرتے ہیں

بِاِذۡنِ اللّٰهِ ؕ **But in truth,he (Satan) cannot do any harm to them (the believers)** وَ عَلَى اللّٰهِ فَلۡيَتَوَكَّلِ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ ﴿10-28﴾ **And the believers should trust Allah alone.** Now, look at this series of words, did you understand? that while sitting in the assembly of Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), these hypocrites used to do such actions. Fifty people are sitting and have maintained ten assembles, two are sitting here and two are sitting there and talking. The were not used to be listening the messenger of Allah. So, a grumpiness stituation used to be created against the manners of the Majlis.Allah said in verse 12 يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا O believers! اِذَا نَاجَيۡتُمُ الرَّسُوۡلَ **When you seek to submit some secret**
These hypocrites used to do this even more than that, sometimes they would get up and start talking in the ear of the Messenger of Allah, peace and blessings be upon him, so that the impression would be on the people that we are very well-wishers of the religion.Allah said: when you seek to submit some secret to the messenger in private فَقَدِّمُوۡا بَيۡنَ يَدَىۡ نَجۡوٰىكُمۡ صَدَقَةً ؕ **give something in charity before you submit your secret.** ذٰلِكَ خَيۡرٌ لَّكُمۡ **This (action) is better and purer for you.** Spend money first then consult him-12﴾ فَاِنۡ لَّمۡ تَجِدُوۡا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿28 **But if you do not find anything (to offer in charity), then Allah is Most Forgiving, Ever-Merciful.** This was a verse and whether it was acted upon or not is a different matter, but there is no way of acting on it now, according to the commentators, the commentators say that this is one of those verses on which ruling had obrogated and the recitation remains now.So that people know that, when people work for Islam, how do they great people face the obstacles, how do hypocrites enter among them, and how do hypocrites harm Islam? So they say, this is the proof that the verse remained. It

means, this thing remained and its command was lifted by Allah, it became another type.

Well! Look another thing, the third kind is that in which both the ruling and the recitation were lifted by Allah. So these verses are in many places in the books of hadith. There is a saying of Hazrat Ayesha (may Allah be pleased with her) and It has been narrated in Sahih Muslim. Hazrat A'isha (Allah be pleased with her) reported : **كَانَ فِيمَا أُنْزِلَ مِنَ الْقُرْآنِ** that it had been revealed in Holy Qur'an **عَشْرُ رَضَعَاتٍ مَعْلُومَاتٍ يُحَرِّمْنَ .** that ten clear sucking make the marriage unlawful **ثُمَّ نُسِخْنَ بِخَمْسٍ مَعْلُومَاتٍ**then it was abrogated (and substituted) by the five sucking **فَتُوُفِّيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ**and Allah's Apostle ﷺ died **وَهُنَّ فِيمَا يُقْرَأُ مِنَ الْقُرْآنِ**and it was before that time (found) in the Holy Qur'an (and recited by the Muslims).

Let me narrated this hadith in its entirety and also the objections to it so that you will never have a problem in your life. The Shias who object to the imperfection of the Qur'an and they say that the Qur'an is not complete, they bring this narration from Sahih Muslim. They say, "Where is this , show in this Qur'an? When it turns out that it is not in this Qur'an, they say, "This is why we say that many verses that were there, and had been eaten, and among them were the verses, in which there was the order of the Khilafat of Hazrat Ali (May Allah be pleased with him) and you people have also eaten it away. This is the real basis.

We say that here there is only one sentence which causes problems. "That at the time of Messenger of Allah's (peace and blessings of Allah be upon him) death, it was used to be recited". So it does not mean that it was included in this Qur'an, it means that people knew it, people used to

تو وہ کہتے ہیں یہ ہے اس کی دلیل کہ ایت باقی رہی اور یعنی یہ چیز باقی رہی اور اس کا حکم اللہ نے اٹھا دیا یہ دوسری قسم ہو گئی

اچھا ایک چیز اور دیکھیے اور وہ یہ ہے کہ یہاں حکم منسوخ ہو گیا اور تلاوت باقی ہے دو قسمیں اور تیسری قسم یہ ہے کہ حکم اور تلاوت دونوں یا اللہ نے اٹھا لیں حکم بھی اٹھ گیا تلاوت بھی اٹھ گئ تو اب وہ ایات جو ہیں حدیث کی کتابوں میں اتی ہیں کئی جگہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کا ایک جملہ ہے وہ اپ سن لیجئے اسے مسلم میں ایا ہے

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ نے کہا **كان مما انزل** رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر پہلے یہ حکم نازل ہوا کہ **عشر رضعات** دس مرتبہ جب بچہ دودھ پیے گا تب اس کی ماں بنے گی 10 چسکیاں لے گا بچہ 10 مرتبہ دودھ اس خاتون کا اس کے حلق سے اترے گا تو وہ اس کی رضائی ماں بن جائے گی نا دودھ پلانے والی ماں بن جائے گی پھر کہتی ہیں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہ پھر ایات نازل ہوئیں **ونسخن** اور اللہ نے اس دس کو منسوخ کر کے پانچ مرتبہ کا کر دیا کہ پانچ مرتبہ بھی اگر پیے گا تو یہ بچے کی ماں بن جائے گی اور پھر اللہ تعالی نے اس کے بعد یہ تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کے لفظ اتنے ہیں وہ کہتی ہیں **فتوفی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم** رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا انتقال ہو گیا **وحی مما یقر القران** اور یہ چیز قران میں پڑھی جاتی تھی یہ حدیث پوری ہی سنا دوں اور اس پہ جو اعتراض ہے وہ بھی تاکہ اپ کو کبھی موقع پیش ائے زندگی میں تو پریشانی نہ ہو جو لوگ قران کے ناقص ہونے پر اعتراض کرتے ہیں شیعہ حضرات اور وہ کہتے ہیں قران پورا نہیں ہے وہ اس روایت کو مسلم سے لاتے ہیں اور وہ کہتے ہیں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا انتقال ہو گیا اور قران پڑھا جاتا تھا اور اس میں یہ بات تھی کہ پانچ مرتبہ دودھ پیے تو وہاں اور بیٹے کا رشتہ تعلق قائم ہوتا ہے وگرنہ نہیں تو وہ کہتے ہیں اس قران میں دکھاؤ کہاں ہے جب یہ پتہ چلتا ہے کہ اس قران میں نہیں ہے تو کہتے ہیں اسی لیے تو ہم کہتے ہیں کہ بہت سی ایتیں جو تھیں وہ کھا گئے تھے اور انہی میں وہ ایات بھی تھیں جن میں سے علی رضی اللہ عنہ کی خلافت کا حکم تھا وہ بھی تم لوگ کھا گئے

یہ ہے اصل بنیاد **ہم یہ کہتے ہیں** کہ یہاں پر صرف ایک ہی جملہ ہے جس پہ اشکال پیش اتا ہے اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وفات ہو گئی اور یہ پڑھی جاتی تھی اس کا بہت سے حضرات نے جواب دیا اور وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات پر یعنی وفات کے بعد پڑھی جاتی تھی تو اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ اس قران میں وہ شامل تھیں

recite it to each other. **Because, if it is accepted** that it was included in this Qur'an, then indeed that accusation is true, but it was never been included. And an even greater answer is that the Quran written during the time of Prophet Muhammad (PBUH) is still preserved. If you visit the India Library in London, The Quran written by the blessing hands of Hazrat Hasan bin Ali (RA) is preserved and at its ends it is written **كتب حسن ابن على رضى الله عنه** that it has written by Hasan Ibn Ali (May Allah be pleased with them) So those whom they name, they did not write it in the Quran. This does not mean that when the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) passed away, the Companions used to recite it, instead It means that it was beed read at that time and were been told to each, that ,it was in the Qur'an.Just this is the thing.

And the third thing to understand in this is, that this order of five was also abrogated, that's why the Hanafi jurists say that if even a drop of milk goes down the child's throat, even then she will be declared his mother. So the ruling of five were also been abrogated.This is the evidence of those verses, in which Allah has abrogated both the recitation as well as command.(Is our point understood?) Many great people have written books on this topic and much has been written on the debate of abrogation and cancelation. Abu Dawood (may God bless mercy on him), who wrote hadiths book , has also written a permanent book, that how and where the Quran has canceled the verses and by which verses. Ibn Arabi wrote a book and was published. Ibn Jawzi wrote it and was published. Ibn al-Mubarak wrote it and was published, and commentators in every age kept writing on it. (We did not remember, otherwise we would have count it, that how many these

مطلب یہ کہ لوگ جانتے تھے لوگ پڑھتے تھے ایک دوسرے کو سناتے تھے

کیونکہ اگر یہ مان لیا جائے کہ اس قران میں شامل تھی تو پھر تو واقعی وہ الزام درست ہے مگر وہ شامل ہی نہیں اور اس سے بھی بڑا جواب یہ ہے کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں جو قران لکھے گئے تھے وہ اب تک محفوظ ہیں حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ہاتھ سے لکھا ہوا قران محفوظ ہے یہاں چلے جائیے لندن انڈیا افس لائبریری میں

حضرت حسن رضی اللہ عنہ کے اپنے دست مبارک کا قران محفوظ ہے اور اس کے اخر پہ لکھا ہوا ہے**کتب حسن ابن علی رضی اللہ عنہ** نے اسے لکھا کہیں یہ چیز نہیں تو جن کا وہ نام لیتے ہیں انہوں نے جو قران لکھے انہوں نے بھی نہیں لکھی

اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا انتقال ہوا تو صحابہ رضی اللہ عنہ اس کی تلاوت کرتے تھے مطلب یہ ہے کہ اس زمانے میں پڑھی جاتی تھی ایک دوسرے کو بتائی جاتی تھی کہ بھی یہ قران میں تھی ایت اتنی سی بات ہے اور تیسری بات اس میں سمجھنے کی یہ ہے کہ یہ پانچ والا حکم بھی منسوخ ہو گیا اسی لیے حنفی فقہا یہ کہتے ہیں کہ ایک قطرہ بھی دودھ کا اگر بچے کے حلق سے نیچے چلا جائے گا تو اس کی ماں قرار پائی

یہ پانچ والا حکم بھی منسوخ ہو گیا تو یہ دلیل ہے اس کی کہ ایسی ایات جن میں حکم بھی اٹھ گیا تلاوت بھی اٹھ کے دونوں چیزیں اللہ نے ثابت کر دیں

سمجھ ا رہی ہے ہماری بات اس موضوع پر ناسخ اور منسوخ کی بحث پر بڑے بڑے لوگوں نے کتابیں لکھی ہیں اور بہت کچھ لکھا ہے

ابو داؤد رحمۃ اللہ علیہ کہ جن کی حدیث کی کتاب ہے انہوں نے مستقل ایک کتاب لکھی ہے کہ قران میں کیا چیز کس چیز نے کینسل کی منسوخ کی

ابن عربی نے کتاب لکھی اور ان کی کتاب چھپ بھی گئی تھی ابن جوزی نے لکھی ہے وہ بھی چھپ گئی ہے ابن المباری نے لکھی ہے وہ بھی چھپ گئی

اور ہر زمانے میں مفسرین اس پہ لکھتے رہیں خیال نہیں رہا نہیں تو گنتے ان باتوں کو کہ کتنی ہو گئیں

were.) See one more thing that we still have the current Holy Qur’an, which was revealed to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) ,in it how the orders cancel each other out. For this, look at Surah al-Baqarah. How it canceled by the second order? The second para in Surah al Baqarah,verse 184, What Allah said:see from verse 183 where the Rukah begins **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الصِّيَامُ O believers!Fasting is prescribed for you كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِكُمۡ as it was persscribed for the people before you لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُوۡنَ ﴿2-183﴾so that you may become pious اَيَّامًا مَّعۡدُوۡدٰتٍ (these are) a fixed number of days,** 30 or 29 days as long as the month of Ramadan **فَمَنۡ كَانَ مِنۡكُمۡ مَّرِيۡضًا So whoever amongst you is ill اَوۡ عَلٰى سَفَرٍ or on a journey, فَعِدَّةٌ مِّنۡ اَيَّامٍ اُخَرَ then he shall complete fasting for the fixed number by (fasting on) other days. وَ عَلَى الَّذِيۡنَ يُطِيۡقُوۡنَهٗ But those who are not able to fast فِدۡيَةٌ طَعَامُ مِسۡكِيۡنٍ it is obligatory on them to provide food for a needy person in lieu of that. فَمَنۡ تَطَوَّعَ خَيۡرًا فَهُوَ خَيۡرٌ لَّهٗ ﴿2-184﴾** But whoever does (greater) good seeking pleasure,that is better for him, This is one verse ,that shows that ,it is also allowed not to be fast,that do not fast and what do you do? Pay the ransom, This ruling came and now, the commentators have discussed it. They say that Allah has given permission not to fast, but give ransom (fidya) and immediately after that, look at the verse number 185, Allah said **شَهۡرُ رَمَضَانَ الَّذِىۡۤ اُنۡزِلَ فِيۡهِ الۡقُرۡاٰنُ** The month of Ramadan (is the month) in which the Qur’an has been sent down **هُدًى لِّلنَّاسِ** as guidance for mankind **وَ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الۡهُدٰى containing clear signs which lead (to the straight road) وَ الۡفُرۡقَانِ and distinguishing(the truth from falsehood) فَمَنۡ شَهِدَ مِنۡكُمُ الشَّهۡرَ Therefore,he who witnesses this month must fast it فَلۡيَصُمۡهُ** (2-185) **must fast it**.They say that this verse

ایک بات اور بھی دیکھیے کہ اب بھی موجودہ قران پاک ہمارے پاس ہے یا جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ نازل ہوا ہے لکھا گیا ہے اس میں احکامات کیسے ایک دوسرے سے منسوخ ہوتے ہیں اس کے لیے اپ سورہ بقرہ دیکھیے اس میں ایک حکم کو دوسرے حکم نے کیسے منسوخ کیا ہے سورہ بقرہ میں دوسرے پارے میں 184 نمبر ایت 184 یہاں تک سمجھ اگئی ہو تو بات اگے کریں نا ائی ہو تو پھر اسے دہرائیں سمجھ ا رہی بات ہے ہماری ٹھیک ہے اچھا 184 میں دیکھیے اللہ تعالی نے فرمایا کیا ارشاد فرمایا ہے کہ 183 سے یکھ لیں رکوع جہاں سے شروع ہو رہا ہے **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الصِّيَامُ** ایمان والو تم پر روزے فرض کیے گئے **كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِكُمۡ** جیسے کہ روزے فرض کیے گئے تھے تم سے پہلوں پر پچھلی امتوں پہ **لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُوۡنَ** ﴿2-183﴾کہ تم تقوی والے بن جاؤ **اَيَّامًا مَّعۡدُوۡدٰتٍ** کچھ دن ہیں مقرر 30 یا 29 دن جتنا رمضان کا چاند ہوا سے **اَيَّامًا مَّعۡدُوۡدٰتٍ فَمَنۡ كَانَ مِنۡكُمۡ مَّرِيۡضًا** جو کوئی ادمی تم میں سے مریض ہو **اَوۡ عَلٰى سَفَرٍ** اور یا وہ سفر پہ ہو

فَعِدَّةٌ مِّنۡ اَيَّامٍ اُخَرَ وہ دوسرے دنوں میں یہ روزے رکھ لے

وَ عَلَى الَّذِيۡنَ يُطِيۡقُوۡنَهٗ اور جو لوگ ان روزوں کو پورا نہ کر سکتے ہوں **فِدۡيَةٌ طَعَامُ مِسۡكِيۡنٍ** وہ ایک مسکین کو کھانا کھلا دیں جو روزے رکھ سکتے ہیں وہ ایک مسکین کو کھانا کھلا دیں روزہ نہ رکھیں
فَمَنۡ تَطَوَّعَ خَيۡرًا فَهُوَ خَيۡرٌ لَّهٗ ﴿2-184﴾اور جو نیکی کا کام کرے گا اس کے لیے بہت اچھااجر ہے ایک تو ہو گئی یہ ایت اس سے معلوم ہوتا ہے کہ روزہ نہ رکھنے کی بھی اجازت ہو گئی کہ روزہ نہ رکھو اور تم کیا کرو فدیہ دے دیا کرو یہ حکم ایا اب مفسرین کو اس پہ بحث کرنی پڑی ہے وہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالی نے اجازت دے دی ہے کہ روزہ نہ رکھو فدیہ دے دیا کرو

اور اس کے فورا بعد جو 185 نمبر ایت ائی ہے وہ ذرا اپ دیکھیے اللہ تعالی نے فرمایا **شَهۡرُ رَمَضَانَ الَّذِىۡۤ اُنۡزِلَ فِيۡهِ الۡقُرۡاٰنُ** اور رمضان کا مہینہ مبارک ہے جس میں ہم نے قران پاک کو نازل کیا **هُدًى لِّلنَّاسِ**

اور قران پوری انسانیت کے لیے رہنما ہے **وَ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الۡهُدٰى** اور واضح دلائل ہیں اس میں اگر تم ہدایت پہ چلنا چاہو **وَ الۡفُرۡقَانِ** اور قران فرق کرنے والا ہے کفر اور باطل اور حق کے درمیان **فَمَنۡ شَهِدَ مِنۡكُمُ الشَّهۡرَ** اور تم میں سے جو کوئی اس مہینے کو پائے **فَلۡيَصُمۡهُ** (2-185) اسے چاہیے کہ روزہ رکھ وہ

abrogates that permission and it was revealed later

This verse was revealed later and the one before it , were revealed first.So in the early period it was allowed that you people give fidya, if you do not fast.then this verse **فَمَنۡ شَہِدَ مِنۡکُمُ الشَّہۡرَ فَلۡیَصُمۡہُ**۔(2-185) has cancelled that permission, Now there is no way, but we have to fast anyway. Is it understood ?, this is how they say, that such things are canceled.See anther example in Surah al Muzamal in Para 29, verse 20 **اِنَّ رَبَّکَ یَعۡلَمُ اَنَّکَ تَقُوۡمُ اَدۡنٰی مِنۡ ثُلُثَیِ الَّیۡلِ**

Surely ,your Lord knows that you stand(for prayer sometimes) about two-third of the night وَ نِصۡفَہٗ and (some times) half the night وَ ثُلُثَہٗ and (some times) a third of the night, You were keep praying Tahajjud **وَ طَآئِفَۃٌ مِّنَ الَّذِیۡنَ مَعَکَ۔ and (also) a party of those who are with you (join in standing up for prayer) وَ اللّٰہُ یُقَدِّرُ الَّیۡلَ وَ النَّہَارَ۔عَلِمَ اَنۡ لَّنۡ تُحۡصُوۡہُ And Allah is the One who keeps the true measures (of increasing or decreasing) the night and the day, He knows that you just do not have the power to encompass it** (every where and every night) **فَتَابَ عَلَیۡکُمۡ so He granted you forgiveness (by reducing the toil) فَاقۡرَءُوۡا مَا تَیَسَّرَ مِنَ الۡقُرۡاٰنِ۔ so recite Qura'an as much as easy for you**.So it becomes a general ordered , that a person can read 10 verses or a person can read only one verse.(Let's understand this subtlety, we shall talk about something else ahead and it will help). The old scholars said that this verse has been abrogated and what the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said about reciting Surah Fatiha is that, everyone should recite Surah Fatiha. Because they say, that obligation of reciting Surah Fatiha, would have obrogated this verse **مَا تَیَسَّرَ مِنَ الۡقُرۡاٰنِ** That recite as much of the Qur'an as you can. So they say it means, you would have to recite Surah Fatiha and than this

کہتے ہیں یہ جو ایت ہے نا اس ٹکڑے نے اس اجازت کو منسوخ کر دیا ختم کر دیا یہ بعد میں نازل ہوئی

یہ ایت بعد میں نازل ہوئی اگے والی اور پیچھے والی پہلے نازل ہوئی تھی تو ابتدائی دور میں یہ اجازت تھی کہ تم لوگ کیا کرو فدیہ دے دیا کرو روزہ نہ رکھو تو فدیہ دے دو اور پھر اس ایت نے **فَمَنۡ شَہِدَ مِنۡکُمُ الشَّہۡرَ فَلۡیَصُمۡہُ**۔(2-185 تم میں سے جو اس مہینے کو پائے اسے چاہیے کہ روزہ رکھے اس اجازت کو کینسل کر دیا اب کوئی صورت نہیں رہی یا روزہ بہرحال رکھنا ہی یہ سمجھ میں ائی کہ ایسے وہ کہتے تھے کینسل ہوتی ہیں ایک اور چیز اپ دیکھیے دوسری مثال سے اپ سے عرض کریں سورہ المزمل میں دیکھیے انتیسویں پارے میں سورہ المزمل ہے اس سے اپ دیکھیے 73 نمبر سورہ اخری ایت **سورہ المزمل** اخری ایت ہے بیسویں 20 ملی اچھا **اِنَّ رَبَّکَ یَعۡلَمُ اَنَّکَ تَقُوۡمُ اَدۡنٰی مِنۡ ثُلُثَیِ الَّیۡلِ** اور اپ کا پروردگار خوب جانتا ہے کہ اپ رات کو جو کھڑے ہوتے ہیں اتنے حصے میں رات کے تیسرے حصے میں **وَ نِصۡفَہٗ** کبھی اس کے رات کے ادھے حصے تک اپ کھڑے رہتے ہیں **وَ ثُلُثَہٗ** اور اس کے تیسرے حصے تک کھڑے رہتے ہیں اپ تہجد پڑھتے رہتے ہیں

وَ طَآئِفَۃٌ مِّنَ الَّذِیۡنَ مَعَکَ۔ اور جو اپ کے ساتھ ایک گروہ ہے مخلص مسلمانوں کا یہ بھی رات کو تہجد میں کھڑے رہتے ہیں **وَ اللّٰہُ یُقَدِّرُ الَّیۡلَ وَ النَّہَارَ۔عَلِمَ اَنۡ لَّنۡ تُحۡصُوۡہُ** اور اللہ نے اب جان لیا کہ اتنی زیادہ عبادت ہر وقت ہر رات میں نہیں ہو سکتی

فَتَابَ عَلَیۡکُمۡ اللہ نے تم پہ مہربانی کی

فَاقۡرَءُوۡا مَا تَیَسَّرَ مِنَ الۡقُرۡاٰنِ۔ تو قران پڑھا کرو اتنا جتنا کہ تم پڑھ سکتے ہو یہ جو **فَاقۡرَءُوۡا مَا تَیَسَّرَ مِنَ الۡقُرۡاٰنِ۔** ہے نا کہ نماز میں اتنا قران پڑھو جتنا تم پڑھ سکتے ہو یہ تو حکم ہو گیا عام ایک ادمی 10 پارے پڑھ سکتا ہے ایک ادمی ایک ہی ایت پڑھ سکتا ہے اس نزاکت کو ذرا سمجھیے گا یا اگے چل کے ابھی ایک اور بات کرتے ہیں اس میں کام ائے گی پرانے حضرات نے یہ کہا کہ یہ تو ایت ہو گئی منسوخ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو بتایا ہے سورہ فاتحہ کے پڑھنے کا تو سورہ فاتحہ ہر ایک کو پڑھنی ہے

چونکہ تو وہ کہتے ہیں کہ سورہ فاتحہ کے وجوب نے اس کے واجب اور ضروری ہونے نے اس ایت کو منسوخ کر دیا

کہ **مَا تَیَسَّرَ مِنَ الۡقُرۡاٰنِ۔** قران جتنا اتا ہے تم بس اتنا پڑھ لیا کرو تو وہ کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ سورہ فاتحہ پڑھا کرو تو یہ منسوخ ہو گی

یہ رائے ہم نقل کر رہے ہیں ان لوگوں کی جو پچھلے پرانے مفسرین تھے اگے دیکھیے **عَلِمَ اَنۡ سَیَکُوۡنُ مِنۡکُمۡ مَّرۡضٰی** ۙ اللہ کو معلوم ہے کہ تم میں کچھ لوگ بیمار ہوتے ہیں **وَ اٰخَرُوۡنَ یَضۡرِبُوۡنَ فِی الۡاَرۡضِ** اور کچھ زمین میں کاروبار تجارت کرتے ہیں رزق کماتے ہیں **یَبۡتَغُوۡنَ مِنۡ فَضۡلِ اللّٰہِ** ۙاللہ اپ کا فضل تلاش کرتے ہیں روزی **وَ اٰخَرُوۡنَ یُقَاتِلُوۡنَ فِیۡ سَبِیۡلِ اللّٰہِ** ۖ اور کچھ ہیں جو راستے میں اللہ کی راہ میں لڑتے ہیں جہاد کرتے ہیں

یہ ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا استدلال کتنی گہری سمجھتی ان کی ان کے فتوے پڑھ کے احساس ہوتا ہے کہ ہم تو سو بار چھوڑ ہزار بار بھی روز قران پڑھتے رہیں تو ہمارے دماغ میں وہ بات نہیں ا سکتی

انہوں نے کہا کہ میں اللہ کی راہ میں شہید ہو جاؤں یا اپنے بیوی بچوں کے لیے حلال کا رزق کماتے ہوئے میری موت ا جائے میں **لا أُبالی** مجھے کوئی پرواہ نہیں ہے یہ بھی اللہ کے ہاں اجر دے گی اور شہادت سے بہتر اجر دے گی **فرمایا میں اللہ** کی راہ میں لڑتے ہوئے شہید ہو جاؤں یا میں اپنی بیوی بچوں کے لیے اپنے گھر کے لیے حلال کا رزق کما رہا ہوں اس میں میری موت ا جائے فرمایا **لا ابألی** مجھے کوئی پرواہ نہیں ہے اور مجھے یہ کمانا رزق کا یہ زیادہ اللہ کا قرب دیگا بنسبت جہاد کے اور پھر اس پہ عمر رضی اللہ عنہ نے یہ ایت پڑھی اور انہوں نے کہا دیکھو اللہ نے پہلے ان لوگوں کا ذکر کیا کہ **وَ اٰخَرُوۡنَ یَضۡرِبُوۡنَ فِی الۡاَرۡضِ یَبۡتَغُوۡنَ مِنۡ فَضۡلِ اللّٰہِ** ۙاللہ کا فضل تلاش کرتے ہیں وہ لوگ زمین میں چلتے پھرتے ہیں اور پھر اس کے بعد جہاد کا ذکر کیا ہے تو خدا کا ان لوگوں کو ترجیح دینا اس بات کی دلیل ہے کہ پہلے نمبر پہ وہ ہیں دوسرے نمبر پہ وہ ہیں

یہ اسانی سے حلق سے نہیں اترتا اس لیے کہ جس قوم کو غذا نعروں کی ملی ہو تو وہ چاہتے ہیں ہر چیز اپنی جذبات سے کرے کوئی ڈھنگ کی بات نہ کریں بس جو جذبات ابارنے والی چیزیں ہیں وہ ہونی چاہیے اور زندگیا ئیں کیا کبھی سنجیدگی سے ایسے گزرتی ہیں ؟

اگے دیکھیے **فَاقۡرَءُوۡا مَا تَیَسَّرَ مِنۡہُ** اور قران سے پڑھو نماز میں جتنا تمہیں میسر ہو جتنا تم پڑھ سکتے ہو دیکھا اپ نے اس کو کس چیز نے کینسل کر دیا حدیث نے متقدمین کی پرانے حضرات کی رائے یہ تھی کہ وہ کہتے ہیں قران کا حکم یہ ہوا جتنا قران پڑھ لو

لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث نے اس چیز کو منسوخ کر دیا سارا قران نہیں پڑھا جا سکتا وہ کہتے ہیں بس

verse been abrogated. We are quoting the opinion of those who were the previous commentators.See next **عَلِمَ اَنۡ سَیَکُوۡنُ مِنۡکُمۡ مَّرۡضٰی** ۙ He knows that (some of) you will be ill **وَ اٰخَرُوۡنَ یَضۡرِبُوۡنَ فِی الۡاَرۡضِ** **and (some) others will be travelling in the land** **یَبۡتَغُوۡنَ مِنۡ فَضۡلِ اللّٰہِ** ۙ **to look for Allah's bounty** **وَ اٰخَرُوۡنَ یُقَاتِلُوۡنَ فِیۡ سَبِیۡلِ اللّٰہِ** ۖ and (still some) others will be fighting in the way of Allah. This is the reasoning of Hazrat Umar (may Allah pleased with him), that how deeply he understood it. After reading his fatwas, one's realizes, that if we keep reciting the Qur'an a thousand times a day even then, this thing cannot come to our mind.

He said "May I be martyred in the way of Allah or should I die while earning lawful sustenance for my wife and children"**لا أُبالی** I don't care and earning this livelihood will bring me closer to Allah than Jihad and then recited this verse **وَ اٰخَرُوۡنَ یَضۡرِبُوۡنَ فِی الۡاَرۡضِ یَبۡتَغُوۡنَ مِنۡ فَضۡلِ اللّٰہِ** ۙ and said : Look, Allah first mentioned these people those who travelling in the land to look for Allah's bounty and after this Allah has mentioned about Jaha. So God preferring these people is the proof that these are in the first place and those are in the second place.

It doesn't be swelled in throat easily, because the people who have been taught the slogans only, the want to do everything with their feelings and don't talk about anything, just the things that arouse emotions should be there, and do lives ever pass seriously like this? See next **فَاقۡرَءُوۡا مَا تَیَسَّرَ مِنۡہُ** And recite from the Qur'an in prayer as much as you can, Have you seen, Hadith has canceled it? The opinion of the old scholars of the hadith was that, they say that the order of the Quran is to read the Quran as much as possible. But the hadith of the Messenger of Allah (peace and

blessings of Allah be upon him) abrogated this thing. The entire Quran cannot be recited. They say that if you read only as much as you want, so Surah Fatiha should be recited. Well! This was the opinion of those who came before. Let me add another new thing. If It used to change even a tiny bit, even if a verse was felt to collide with another verse, then they would immediately order that this verse is abrogated and this has been ordered with such and such verse. Just a few days ago that verse was passed, "Do talk to the people well" and we said that, this verse is not been abrogated with verse of Jehad but some have declared it canceled.(Tell me who was said, that it is not cancelled?)

جتنا پڑھنا ہے تم پڑھو تو سورہ فاتحہ پڑھ لی جائے یہ ہو گئی بات اچھے صاحب یہ تو رائے تھی ان حضرات کی جو پچھلے تھے

ایک نئی بات اور عرض کریں ذرہ برابر تغیر ا جاتا تھا ذرہ برابر بھی کوئی ایت کسی ایت سے ٹکراتی ہوئی محسوس ہوتی تھی تو وہ فورا حکم لگاتے تھے کہ یہ ایت منسوخ ہے اس کا حکم فلاں سے کہا گیا

ابھی چند دن پہلے وہ ایت گزری تھی نا کہ **لوگوں سے اچھی طرح بات کرو** اور یہ اس میں ہم نے بتایا تھا کہ وہ ایت منسوخ نہیں ہے کچھ لوگ اس کے قائل ہیں اور کسی نے کہا ہے کہ ایت منسوخ نہیں ہے اور جہاد کی ایات سے وہ منسوخ بعض نے قرا ر دی تھی کس کا قول بتایا تھا کہ انہوں نے کہا یہ منسوخ نہیں ہے

دیکھ لیجیے لکھا ہوا ہو ہیں اچھا یہ ہم بتائیں کل کی بات ہے کہ برسوں کی بات ہے تو اپ یہ بتائیے ہم نے پہلے دن کہا تھا کہ یہ تعلیم ہے وعظ نہیں کہ اپ اسے انجوائے کریں ائیں پڑھیں چلے جائیں ائیں نہ ائے اگر پڑھ لیں تو اپ سنجیدگی سے اسے پڑھیے ہمیں بتائیے ہم نے کس کے متعلق کہا تھا کہ یہ ایت انہوں نے فرمایا منسوخ نہیں اتنا 25 ہوئے ہیں بیٹھے نہیں اس وقت ہم نے کہا تھا اسے یاد رکھیے گا اگے چل کے ایک جگہ کام ائے گی وہ یہی مقام تھا ایت نمبر 83 میں یہ بحث تھی 83 میں چلیے اب بتائیے

شاہ صاحب کہاں سے اگئے لوگ دیتے رہو حوالے اس نے مجھے جلدی سے رحمت اللہ کا حوالہ دے دو کہ کہیں تو ائے ہی ہو گا کسی نے سے لکھا ہوگا اچھا نہیں ملا ہے نا اچھا ہم بتا دیتے ہیں ہم نے یہاں پہ کال نقل کیا تھا امام باقر رحمۃ اللہ علیہ یاد اگیا لکھا ہوا ہے اچھا تو پہلے کیا چشمہ نہیں تھا نام باقر ہے یا ہے یہ ہے امام باقر رحمت اللہ علیہ کا قول تھا دیکھو بھائی ہم اپ سے پہلے بھی کہتے ہیں اب بھی کہتے ہیں کہ یہ تعلیم ہے کوئی واض نہیں ہے کہ مولوی صاحب نے وعظ کیا بڑی رچھےدا تقریر ہوئی جذبات کی باتیں اٹھ کے چلے گئے کہ وہ چیزیں نہیں اپ اسے کھیل تماشے کی باتیں نہ بنائی یہ میرے لیے بھی تکلیف دہ چیز ہے اور کوئی ادمی سنجیدگی سے ایسے نہ پڑھتا ہے نہ پڑھایا جاتا ہے تو اس کا نقصان یہ ہوگا کہ بہت سی چیزیں ہم بھی کہیں گے وقت کسی طرح گزرے اور گھر چلے صحیح ہے اور میں تو اللہ کا شکر ہے اس کا بھی قائل ہوں کہ وقت گزرے گا چلے اس لیے کہ نہ لینا نہ دینا ادمی جوتے پہنتا ہے گھر چلا جاتا ہے ٹھیک ہے نا تو اس لیے اسے ایسے نہیں ہیں کہ ائے مزے میں اور بس سن کے چلے گئے یہ تعلیم ہے اگر اپ نے پڑھنا ہے تو بسم اللہ میں حاضر ہوں اگر ایسی حرکتیں تو بالکل مت ائیے

Imam Baqir (may God bless mercy on him) said about this verse that this verse is abrogated by the verses of Jihad. It should be well understood that the old commentators, if sees even the slightest change in a verse, they would immediately order it to be abrogated. Like, before the verse of Jihad, it was revelaed that. "Do good with the people, **فَاعْفُوْا وَ اصْفَحُوْا** keep forgiving the people" and after that the order of Jihad was given, so commentrator said that the order of Jihad has cancelled all the verses of tolerance. They used to call this a absolute change in verse, that ruling has been abrogated, and it was with the predecessors. That's why when they started writing the abrogated verses of the Qur'an these were 500 verses. This was a great thing that the decree was lifted and recitation exists. **Ibn Juzi** wrote and so many others, Abu Ubaid wrote, Abu Dawood (may God bless them mercy), they all wrote. The prints of these books are still available. When this matter reached Hazrat Shah Waliullah Muhaddith Dehlavi (may Allah have mercy on him), he adopted a new style. Shah Sahib always wrote with a lot of courage.The popularity that this person had, shows that, his claims were absolutely correct. Many people make claims, but later things that happen in history decide who stood at which position. Shah Waliullah Sahib wrote in one place in **Al-Fawz-ul-Kabeer** that I am a direct disciple of Allah in understanding the Holy Qur'an and in the same way the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had also allowed me for Hadith. This is such a big sentence that if even an atom of God is known that Allah is Allah, then a person trembles that such a relationship with Allah was written by Shah Sahib. Shah Sahib then discussed it and he says that the change of an absolute order

کل سے امام باقر رحمة الله علیه نے اس ایت کے متعلق کہا کہ یہ ایت منسوخ ہے کس سے منسوخ ہے انہوں نے کہا جہاد کی ایات سے منسوخ ہے یہ اچھی طرح اس بات کو سمجھیے کہ پرانے مفسرین جو تھے ذرہ بھی ایت میں کہیں بھی ذرہ برابر بھی تبدیلی ا جائے تو اسے فورا حکم لگا دیتے کہ منسوخ جہاد کی ایات تھی ان سے پہلے یہ ایت نازل ہوئی کہ لوگوں سے اچھی طرح باتیں کیا کیجئے اور لوگوں کے ساتھ درگزر کرتے رہیے
فافؤ لوگوں کو معاف کرتے رہیے یہ جب چیزیں نازل ہوئی نا کہ لوگوں کو معاف کرتے رہیے اور درگزر کرتے رہیے اور اس کے بعد اگیا حکم جہاد کا تومفسرین نے کہا یہ جتنی معافی کی ایات ہیں جہاد کی ایات نے منسوخ کر دیں یہ مطلقا تغیر صرف تغیر ایت کا بدل جانا حکم کا بدل جانا اسے وہ کہتے تھے یہ منسوخ ہو گئی

اور یہ متقدمین کے ہاں تھا اور اسی لیے پھر انہوں نے جب قران کی منسوخ ایات لکھنی شروع کی ہیں تو 500 ایات لکھی گئی سب قران کی ایات منسوخ یہ بہت بڑی چیز تھی 500 ایات کو انہوں نے لکھا انہوں نے کہا ان ایات کی تلاوت باقی حکم اٹھ گیا

ابن جوزی نے لکھا اور بیسیوں ادمی ابو عبید نے لکھا ابو داؤد رحمة الله علیه نے انہوں نے لکھا سب نے لکھا یہ اب تک کتابیں چھپی ہوئی ہیں مل جاتی ہیں

حضرت تک جب یہ بات پہنچی شاہ ولی الله محدث دہلوی رحمة الله علیه تک تو شاہ صاحب نے ایک نیا انداز اختیار کیا

اور شاہ صاحب رحمت الله علیه بڑے ٹھوک بچا کر لکھتے ہیں اس ادمی کو الله نے جتنی مقبولیت دی اس سے پتہ چلتا ہے ان کے دعوے بالکل درست تھے دعوے تو بہت لوگ کرتے ہیں مگر بعد میں جو ہسٹری میں چیزیں اتی ہیں وہ ڈیسائیڈ کرتی ہیں کہ کون ادمی کس مقام پہ کھڑا تھا

شاہ ولی الله صاحب نے **الفوز الکبیر** میں ایک جگہ لکھا کہ میں براہ راست الله کا شاگرد ہوں قران پاک سمجھنے میں جس طرح مجھے براہ راست رسول الله صلی الله علیه وسلم نے حدیث کی اجازت دی

یہ اتنا بڑا جملہ ہے کہ اگر خدا کی ذرہ بھی معرفت حاصل ہو کہ الله الله ہے تو ادمی کانپ جاتا ہے کہ الله سے ایسا تعلق شاہ صاحب نے لکھا شاہ صاحب نے پھر اس پہ بحث کی اور وہ کہتے ہیں کہ مطلقا کسی حکم کا بدل جانا کنسلیشن کے معنی میں نہیں لینا چاہیے

should not be taken in the sense of cancelation. And he continued to discuss it, and after discussing 500 verses, they said, that there are 20 verses that are abrogated and 480 verses that are not abrogated. And he continued to discuss it, and after discussing 500 verses, they said, that only 20 verses have abrogated and there is nothing to abrogate the remaining 480 verses.And he said that in any verse, if any part of it can be followed, why should we consider it abrogated? And the example of this is the same verse of Surah Baqarah that I told you just now. Open verse 184, it will make you understand the words of Shah Sahib, God willing.Allah said: **اَيَّامًا مَّعۡدُوۡدٰتٍ۔** That this is a limited period, there are some numbered days in which you have to fast **فَمَنۡ كَانَ مِنۡكُمۡ مَّرِيۡضًا So whoever amongst you is ill اَوۡ عَلٰى سَفَرٍ or on a journey فَعِدَّةٌ مِّنۡ اَيَّامٍ اُخَرَ۔** then he shall complete fasting for the fixed number by (fasting on) other days. **وَ عَلَى الَّذِيۡنَ يُطِيۡقُوۡنَهٗ But those who are not able to fast ,** And those who are not well **يُطِيۡقُوۡنَهٗ** Cannot fast in Ramadan **فِدۡيَةٌ طَعَامُ مِسۡكِيۡنٍ۔ it is obligatory on them to provide food for a needy person in lieu of that.** First, we just read and it was said that time, that the commentators described that **"whoever does not want to fast"** and next verse abrogated it.**فَمَنۡ شَهِدَ مِنۡكُمُ الشَّهۡرَ فَلۡيَصُمۡهُ therefore, he who witnesses this month must fast it,** This was we said that ,it has abrogated. Shah Sahib says: we translate it as follows **وَ عَلَى الَّذِيۡنَ يُطِيۡقُوۡنَهٗ** And the person for whom fasting is very difficult **فِدۡيَةٌ طَعَامُ مِسۡكِيۡنٍ۔** He should give a meal to a poor person. This verse also remained in its place and **فَمَنۡ شَهِدَ مِنۡكُمُ الشَّهۡرَ فَلۡيَصُمۡهُ** it also remains in its place and what is the thing to cancel it? (Have you understood). Shah Sahib have quoted various things of Arabic language in the translation of **يُطِيۡقُوۡنَهٗ**.He says: This means that a person who finds it

اور انہوں نے پھر اس پر بحث کرتے رہے کرتے رہے یہاں تک کہ 500 ایات پر بحث کرنے کے بعد انہوں نے کہا یہ 20 ایات ایسی ہیں جو منسوخ ہیں اور اس کے علاوہ 480 ایات ایسی ہیں جن میں منسوخ ہونے کی کوئی بات نہیں

اور انہوں نے کہا کہ کسی بھی ایت میں اگر اس کے کسی بھی حصے پر عمل ہو سکتا ہے تو ہم اسے کیوں منسوخ سمجھیں سمجھ رہے ہیں اور اس کی مثال اپ دیکھیے وہ سورہ بقرہ کی وہی ایت جو ابھی اپ کو بتائی تھی نا 185 نمبر ایت اسے نکالیے اس سے شاہ صاحب کی بات اپ کو سمجھ میں اجائے گی انشاءاللہ کیا تھی 184 ہاں 184 تھی جی اچھا انہوں نے کہا یہ جو ایت کریمہ ہے کہ اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ 184 نمبر ایت دوسرے پارے میں نا سورہ بقرہ **اَيَّامًا مَّعۡدُوۡدٰتٍ۔** کہ یہ کچھ محدود مدت ہے کچھ گنے ہوئے دن ہیں جن میں تم نے روزے رکھنے ہیں **فَمَنۡ كَانَ مِنۡكُمۡ مَّرِيۡضًا** سو جو ادمی تم میں سے مریض ہے **اَوۡ عَلٰى سَفَرٍ** یا سفر پہ ہے **فَعِدَّةٌ مِّنۡ اَيَّامٍ اُخَرَ۔** اخر وہ رمضان کے روزے پھر کسی وقت رکھ لے

وَ عَلَى الَّذِيۡنَ يُطِيۡقُوۡنَهٗ اور جو لوگ ٹھیک نہ ہوں

يُطِيۡقُوۡنَهٗ رمضان کے روزے نہیں رکھ سکتے **فِدۡيَةٌ طَعَامُ مِسۡكِيۡنٍ۔** و فدیہ دے دیں ایک مسکین کے کھانا دے پہلے ہم نے ابھی پڑھا اور اس وقت بات یہ ہوئی تھی کہ مفسرین نے کہا اور ترجمہ کرنے والوں نے کہ جو روزہ نہ رکھنا چاہے ٹھیک اور اس کو منسوخ کر دیا اگلی ایت نے

فَمَنۡ شَهِدَ مِنۡكُمُ الشَّهۡرَ فَلۡيَصُمۡهُ کہ جو کوئی تمہیں اس مہینے کو پائے گا اس چائیے روزہ ضرور رکھے یہ منسوخ ہو گیا نا یہ کہا تھا نا

شاہ صاحب کہتے ہیں اس کا ترجمہ ہم یوں کرتے ہیں کہ **وَ عَلَى الَّذِيۡنَ يُطِيۡقُوۡنَهٗ** اور جس ادمی کے لیے روزہ رکھنا بہت مشکل ہے بہت دشوار ہے **فِدۡيَةٌ طَعَامُ مِسۡكِيۡنٍ۔** وہ مسکین ادمی کا ایک کھانا دے دے ایت بھی اپنی جگہ پر برقرار رہی اور وہ جو ہے کہ **فَمَنۡ شَهِدَ مِنۡكُمُ الشَّهۡرَ فَلۡيَصُمۡهُ** وہ بھی اپنی جگہ پہ برقرار رہی تو اس میں کینسل ہونے کی بات ہی کیا ہے ائی سمجھ

شاہ صاحب نے کا **يُطِيۡقُوۡنَهٗ** جو ترجمہ کیا ہے عربی کے متعدد چیزیں انہوں نے نقل کی ہیں اور وہ کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ جو ادمی روزہ رکھنا بہت ہی دشوار محسوس کرتا ہے 80

very difficult to fast, has become 80 years old, why should he fast now? It is a big problem for this poor person who has diabetes or who is heart patient, It is difficult for a kidney patient and it happens that he has to take water continuously.So he says: **يُطِيْقُوْنَهٗ** He should give a meal to a poor person **فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ** then he should give a meal to a poor person.Look another verse. Let me give you another example so that the problem is well understood,In Surah al-Baqarah where the problems of womens have been mentioned.

It is in Para 2 verse 240 **وَ الَّذِيْنَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَ يَذَرُوْنَ اَزْوَاجًا** **and those of you who die and leave (their) widows, (before they die) وَّصِيَّةً لِّاَزْوَاجِهِمْ They should make a will for their wives مَّتَاعًا To live a benefited life اِلَى الْحَوْلِ for one year غَيْرَ اِخْرَاجٍ not to turn them out of their houses.** Before die ,do a will that your widow will not be evicted for one year. **فَاِنْ خَرَجْنَ But if they themselves walk out of their houses (on their own) فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ then there is no sin on you فِيْ مَا فَعَلْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِنَّ whatever they may do for themselves (to be married) مِنْ مَّعْرُوْفٍ according to usage وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ And Allah is almighty ,most Wise.**

From this verse, it is known that Allah has ordered that a man should make a will for his wife that if I die, then my wife will stay in this place for one year. He tells his parents that if my wife would be a widow, then you will not remove her from this house for a year. The old commentators used to say that this verse has been abrogated. They used to say that it has been abrogated by the verses of inheritance. The husband gave a separate house, whatever he did, but the division of the inheritance canceled this verse, so it is not enforced anywhere. Look in the Muslim society, it does not happen anywhere.

برس کا ہو گیا ہے اب روزہ ہی کیوں رکھے اس بیچارے کے لیے بڑی دقت ہے کہ شوگر ہو گئی کسی انسان کو تو اس انسان کے لیے بڑی دقت ہے روزے کا رکھنا ہارٹ کا پیشنٹ ہے گردے کا ہے کڈنی میں کئی مرتبہ ہوتا ہے پانی اسے مسلسل پینا پڑتا ہے نا

تو وہ کہتے ہیں **يُطِيْقُوْنَهٗ** اس سے مراد یہ ہے کہ وہ انسان جو بڑی مشقت سے روزہ رکھتا ہے اٹھاتا ہے اس سے روزے کو **فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ** تو وہ ایک مسکین کو کھانا کھلا دے دیکھا اپ نے اس طرح ایک اور ایت دیکھیے اپ کو تاکہ مسئلہ اچھی طرح سمجھ میں اجائے ایک اور مثال دیتے ہیں اسی میں ہے سورہ البقرہ میں سورہ البقرہ میں جہاں خواتین کے مسائل کا ذکر اتا ہے وہاں پر ہے یہ ہے دوسرا پارہ سورہ بقرہ اور ایت نمبر 240 دیکھیے

سورہ بقرہ دوسرا پارہ اور ایت نمبر 240 **وَ الَّذِيْنَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ** اور تم مردوں میں سے جس کی وفات ہو جائے **وَ يَذَرُوْنَ اَزْوَاجًا** اور بیویاں اپنے بعد چھوڑ جائیں بیوہ ہوں عورتیں سورہ بقر اور بیویاں رہ جائیں **وَّصِيَّةً لِّاَزْوَاجِهِمْ** انہیں چاہیے کہ وہ وصیت کریں اپنی بیویوں کے لیے **مَّتَاعًا** فائدہ اٹھانے کی زندگی بسر کرنے کی **اِلَى الْحَوْلِ** ایک سال تک **غَيْرَ اِخْرَاجٍ** کہ تمہارے گھر سے وہ نہ نکالی جائے ایک سال کے لیے وہ وصیت کر کے جاؤ کہ تمہاری بیوہ کو نہ نکالیں **فَاِنْ خَرَجْنَ** اور اگر وہ خواتین اپنی مرضی سے جانا چاہیں

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ تو کوئی حرج نہیں ہے
فِيْ مَا فَعَلْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِنَّ اگر وہ اپنا نکاح کہیں کرنا چاہتی ہیں کوئی گناہ کی بات نہیں ہے **مِنْ مَّعْرُوْفٍ** لیکن قائدے طریقے کے مطابق نکاح ہونا چاہیے گناہ نہ ہو
وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿2-240﴾اللہ بڑا غالب ہے حکمت والا
اس ایت سے یہ پتہ چلا کہ اللہ نے حکم دیا ہے کہ مرد اپنی بیوی کے لیے یہ وصیت کرے کہ اگر میرا انتقال ہو جاتا ہے تو یہ جو گھر ہے ایک سال کے لیے میری بیوی اس جگہ پر رہے گی اپنے ماں باپ کے متعلق وہ کہتا ہے اپنے ماں باپ کو کہ میری اہلیہ جو ہیں بیوہ اگر ہو گئی ہے تو اسے ایک سال تک اپ اس گھر سے نہیں نکالیں گے
پرانے مفسرین کہتے تھے یہ ایت منسوخ ہو گئی وہ کہتے تھے منسوخ ہوی ہے وراثت کی ایات سے کہ جب وراثت تقسیم ہو گئی تو اس عورت کے لیے اب کیا ہے وراثت اسے مل گئی اب یہ دوسرا نکاح کر لیں اپنے ماں باپ کے ہاں جائے یا شوہر نے الگ مکان دے دیا جو بھی کیا ہے لیکن وراثت کی تقسیم نے اس ایت کو منسوخ کر دیا اسی لیے اس پہ کہیں بھی عمل نہیں رہا مسلم سوسائٹی میں دیکھ لیں کہیں بھی نہیں ہوتا شاید اپ میں سے بہت سے ہوں جنہوں نے پہلی مرتبہ یہ سنا ہو کہ وہ

Perhaps there are many of you who have heard for the first time that he should do a will for a year. The old gentlemen used to say that it has been cancelled. When this was discussed with Shah Waliullah Sahib (may Allah have mercy on him) , he said, "We are saying ,that it is not obligatory to make a will but It is appropriate, better and recommended that he should tell his parents,that they would take care and would not remove her from the house for a year. So he says: that the commandment of the will also remained in its place and we removed it from the level of obligation to the level of recommendation and it is better that he should say so. He just say, then it has not been abrogated because Fard is also a commandment, Sunnah is also a commandment, Mustahab is also a commandment, Makruh is also a commandment, Haram is also a commandment. So, there is a big difference between haram and makruh. Similarly, there is a big difference between something being obligatory and something being nafl. But these all are the orders of Shariat. So they say, We will recite this verse as follows: "When one of you is going to be die, and is leaving wives behind him ". وَ يَذَرُوْنَ اَزْوَاجًا ۚ(look here said wives and not wife) وَّصِيَّةً لِّاَزْوَاجِهِمْ must leave a will for their widows مَّتَاعًا اِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ اِخْرَاجٍ ۚ That they should not be expelled from this house for one year. So he consider it to the level of Mustahab, He says it is not abrogated, We gave you this second example.
Another thing is that, it is the abrogation of the Qur'an that one verse of the Qur'an cancels another verse. Can the Sunnah also cancel the verse of Allah's book or not? This is very competitive problem, And many scholars have gone to the point that the Sunnah cannot abrogate the verses of the Holy Qur'an. This is the permanent

ایک سال کی وصیت کر کے جائیں پرانے حضرات کہتے تھے یہ منسوخ ہو گئی

شاہ ولی اللہ صاحب رحمت اللہ علیہ کے ہاں جب یہ بات ائی تو شاہ صاحب نے فرمایا ہم اس کو یہ کہتے ہیں کہ وہ وصیت کرنا فرض تو ہے نہیں مناسب ہے کہ وہ اپنے ماں باپ کو کہہ دے مستحب ہے بہتر ہے کہ کہے میری اہلیہ ہیں ان کا خیال رکھنا ایک سال تک انہیں گھر سے نہ جانے دیں گے ادھر ہی رہیں تو کہتے ہیں وہ وصیت کا حکم بھی اپنی جگہ پر قائم رہا اور ہم نے اسے فرض کے درجے سے اتار کر مستحب بہتر کے درجے میں لے ائے کہ بہتر یہ ہے کہ وہ ایسے کہ دے

بس تو کہتے ہیں پھر تو منسوخ ہی نہیں ہوئی کیونکہ فرض بھی ایک حکم ہے سنت بھی ایک حکم ہے مستحب بھی ایک حکم ہے مکروہ بھی ایک حکم ہے حرام بھی ایک حکم ہے

تو حرام میں مکروہ میں بڑا فرق ہے اسی طرح فرض کسی چیز کا ہونا اور کسی چیز کا نفل ہونا بہتر ہونا بڑا فرق ہے اس میں لیکن حکم تو بہرحال شریعت کا ہے نا

تو وہ کہتے ہیں اس ایت کو ہم یوں کہیں گے کہ جب تم میں سے کسی کا انتقال ہونے لگے تو اور بیویاں اس کے پیچھے ہوں دیکھ لو ایک نہیں کہا فرمایاوَ يَذَرُوْنَ اَزْوَاجًا ۚ بیویاں چھوڑ کے مرے وَّصِيَّةً لِّاَزْوَاجِهِمْ تو اپنی بیویوں کے لیے وہ وصیت کر دے کہ مَّتَاعًا اِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ اِخْرَاجٍ ۚ کہ ایک سال تک انہیں اس گھر سے نہ نکالا جائے تو یہ وہ مستحب کے درجے میں لے اتے ہیں وہ کہتے ہیں منسوخ نہیں ہے سمجھ ائی بات

یہ دوسرا مسئلہ دوسری مثال ہم نے اپ کو دی
ایک اور بات اور وہ یہ ہے کہ یہ تو نسخ قران کا ہے کہ قران کی ایک ایت دوسری ایت کو منسوخ کرتی ہے کیا اللہ کی کتاب کو سنت بھی منسوخ کر سکتی ہے یا نہیں

beleieve of the jurists. But among the Hanafi jurists, they say that the Qur'an has made a command as general and said (73-20) مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْاٰنِ Recite the Quran as much as you want and as much you know. The hadith, provided that the hadith is frequent and the hadith is so powerful that it cannot be denied, then It will impose a limitation on this order of the Qur'an, that the Qur'an has said, "**Recite as much as you like**."and Hadiat tells ,recite surah al-Fatihah so they say: If you take abrogated in this sense, then the Sunnah can abrogate the Qur'an.Here it has been discussed in detail, by the Hanafi jurists and the jurists are convinced that , if the Qur'an give the ruling as general ,then it can be used to specialize something. This is one thing and now we shall tell you the last thing in this discussion, And let me tell you the last thing, that the commentators have reviewed this discussion of abrogation and cancellation.These are such difficult things that people like Hazrat Umar (May Allah be pleased on him) used to ask about the verses of the Holy Quran, whether they were abrogated or not. And many people have written about Imam Abu Hanifa (may God bless him mercy) that ,he the person we saw the most in our time, was always worried that a hadith would have not to be abrogated by another hadith. He was the Imam Abu Hanifah (may God bless him mercy), who used to say, "Tell me the last act of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), because the hadith also cancels the hadith." This is also explained. Among Mutakhreen, where Shah Waliullah Sahib (may Allah have mercy on him) , has discussed 500 verses, there he has continued to solve it according to his principles. And in sha Allah, when we shall read Fazal Kabir and these verses would come ,then we shall tell you , that according

یہ ہے معرکۃ العارہ مسئلہ ہے اور بہت سے حضرات اس طرف گئے ہیں کہ قران پاک کی ایت کو سنت منسوخ نہیں کر سکتی یہ مستقل فقہاء کا مذہب ہے

مگر حنفی فقہاء کے ہاں وہ کہتے ہیں کہ قران نے ایک حکم کو عام کیا ہے اور کہا ہے **مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْاٰنِ** (73-20) پڑھو قران جتنا چاہو پڑھو جتنا تمہیں اتا ہے حدیث کو بشرطہ کہ حدیث متواتر ہو حدیث اتنی زبردست ہو کہ اس کا انکار نہ کیا جا سکے وہ قران کے اس حکم کو مقید کر دے گی اس کے لیے قید لگا دے گی

کہ قران نے تو کہا جتنا مرضی تم پڑھ لو حدیث کہتی ہے فاتحہ پڑھو تو وہ کہتے ہیں اگر اپ منسوخ اس معنی میں لیتے ہیں تو پھر سنت قران کو منسوخ کر سکتی ہے

یہاں حنفی فقہاء نے بہت طویل بحث اس پہ کی ہے اور فقہاء اس بات کے قائل ہوئے ہیں کہ قران کوئی حکم جنرلی ہے تو اس کو اس کو سپیشلائزیشن کے لیے کسی چیز کی تخصیص کرنے کے لیے استعمال کیا جا سکتا ہے

ایک تو بات یہ اور اخری بات اپ سے عرض کریں اس بحث میں کہ نسخ منسوخ ہونا اس کا ایک طرح سے اور مفسرین نے جائزہ لیا یہ اتنی مشکل چیزیں ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ جیسے انسان وہ قران پاک کی ایات کو پوچھتے تھے کہ یہ منسوخ تو نہیں

اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے متعلق متعدد لوگوں نے لکھا ہے کہ ہم نے اپنے زمانے میں سب سے زیادہ جس انسان کو دیکھا کہ اسے ہر وقت فکر رہتی تھی کہ کوئی حدیث کسی حدیث سے منسوخ تو نہیں

یہ امام ابو حنیفہ رحمت اللہ علیہ تھے اور وہ کہتے تھے کہ اخری فعل مجھے بتاؤ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اخری فعل کیا تھا کیونکہ حدیث بھی حدیث کو کینسل کرتی ہے اس بات کو بھی بیان کرتے ہیں

متخرین میں شاہ ولی اللہ صاحب رحمت اللہ علیہ نے 500 ایات میں جہاں بحث کی ھے وہ اپنے اس اصول کے مطابق حل کرتے چلے گئے ہیں

اور انشاءاللہ جب **فوضل کبیر** پڑھیں گے یا یہ ایات اتی جائیں گی تو ہم اپ سے عرض کریں گے کہ شاہ صاحب نے اسے کس اصول کے تحت حل کیا ہے
شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ کا بڑا مقام ہے ہر چیز میں تصوف حدیث فقہ تاریخ عربیت لغت اللہ جانے اس انسان میں کتنے علوم خدا نے جمع کر دیے تھے

شاہ ولی اللہ رحمت اللہ علیہ کو پڑھا ہو کسی ادمی نے تو وہ شیخ الاسلام ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ کے ہم پلہ لوگوں میں سے تھے بس بد قسمتی اتنی تھی کہ وہ دلھی میں پیدا ہو گئے اور بدقسمتی ایسی تھی اس امت کی کہ اس وقت پیدا ہوئے جب زوال ہو گیا تھا

شاہ صاحب پچھلے زمانوں میں کہیں پیدا ہوئے ہوتے تو لوگ ان کو سر انکھوں پہ اٹھاتے اور ان کی کتابوں کے تحقیق کرتے

اب تک شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ کی کتابیں ساری نہیں چھپ سکیں مخطوطے موجود ہیں ہندوستان کی کتنی لائبریریز میں چیزیں پڑی ہیں

اور کوئی فکر نہیں وہاں کے مسلمانوں کو کہ ان کی کتابوں کو چھپوائیں مسلمانوں نے تحقیقی کام نہیں کیا

شاہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے ایک اور چیز بھی لکھی ہے اس کو ذرا سا اپ سمجھیے شاہ صاحب کہتے ہیں کہ کتاب کا نسخ اور کتاب کا منسوخ ہونا وہ کہتے ہیں مطلق کو مقید کرنا
یعنی جو چیز وہی اسان جملہ جو پہلے اپ سے کہا ہے کہ جنرل ہے ایک کھلا حکم ہے
کہ تم میں سے جو روزہ نہیں رکھتا فدیہ دے دے تو شاہ صاحب کہتے ہیں کہ روزہ نہیں رکھتا تو اس کا مطلب ہے روزہ رکھ نہیں سکتا وہ فدیہ دے دے

تو کہتے ہیں پہلے مطلق حکم تھا اب ہم نے اسے مقید کر دیا ہے
شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ فرماتے ہیں یہ پرانے لوگوں کے ہاں نسخ تھا ہم اس کو نسخ نہیں سمجھتے ہم کہتے ہیں کہ مدت متعین جو ہوتی ہے وہ جو قیود ہوتی ہیں متعین جن جن قید کے ساتھ وہ چیز ہوتی ہے وہ قید ختم ہو گئی
کہ پہلے اجازت تھی پھر اس کے بعد قیود لگا دی پابندیاں لگا دی بس اتنا سا یہ ان حضرات کا ایک معنی ہے اور اسی لیے وہ کہتے ہیں کہ مطلق اور غیر مقید کو محدود اور مقید کر دینا قید میں لے انا یہ چیزیں اور کوئی بات یہ سمجھ میں ائی- نہیں ائی ہے مشکل- جی سے پھر سنیے گا

to which principle Shah Sahib has solved them

Shah Wali Allah (may Allah have mercy on him) has a great position in everything, Sufism, Hadith, Fiqh, History, Arabic, Dictionary, Allah knows how many sciences God had accumulated in this man. If anyone has read Shah Waliullah (may Allah have mercy on him), he was one of the competator of Shaykh al-Islam Ibn Taymiyyah (may Allah have mercy on him). But it was misfortune that he was born in Delhi during the time when the Muslim Ummah were going to be declined. If Shah Sahib had been born somewhere in the past, people would carried him up on eyes and researched his books. Until now, all the books of Shah Sahib (may God's mercy be upon him), have not been published. There are so manuscripts are laying in different libraries in India. And there is no concern for the Muslims there to print his books, the Muslims did not do research work. Shah Sahib (may God bless him mercy) has also written one more thing, understand it. Shah Sahib says: that the abrogation and cancelation of the verse means ,that absolute things were been bounded ,It is like the same easy sentence that has been told to you before, "as General" it is an open command, that whoever among you does not fast so he should pay fidya. But Shah Sahib says: it means that, If he cannot fast then he should pay fidya.
Earlier it was absolute rule, now we have bounded it. Shah Sahib (may God bless him mercy) says that it was abrogated among the old people.But we do not consider it abrogated and have removed the bondings in it, That first it was allowed, and after that, restrictions were been imposed, that's all. This is the one meaning of those gentlemens. And that is why they say:

Limitization of unlimitized things and restricts the absolute things. Well , there is one thing more, As you have seen the verses of the Holy Qur'an, the knowledge of hadith is more subtle than that, whether a hadith cancels another hadith or not. Although on this knowledge, very less has been written so far, but that knowledge is very great. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) used to give an order and then after some time he would cancel this order. Now there was a difference among the people, whether to follow this first order or the second order. Those who saw the first command followed it, those who saw the second command followed the second. So for this reason there have been disagreement on ijtihad by the jurists. For example, the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said: These are such and such vessels that should not be kept in homes. Because they were drinking alcohol, so He said to take them out of your houses and threw them away. After five seven years, someone asked him again from those who were became new muslims, O' Messenger of Allah, We have left the alcohol, should we throw these vessel too? He said, there is no problem, you can use the vessels. So the first commandment was given so that the hatred of alcohol settles well in one's nature.When they became perfect, then he said, why you throw, these are only vessels, use them.

So this second hadith canceled the first hadith. Hundreds of hadiths will be found, in which it is said that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) gave an order and then abrogated it. Things were abrogated by the actions of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him). Many things were abrogated by the ijtihad of the Companions. For example,

اچھا ایک چیز اور وہ یہ ہے کہ جس طرح قران پاک کی ایات کی اپ نے دیکھی ہیں چیزیں حدیث کا علم اس سے زیادہ باریك ہے حدیث کا علم اس سے زیادہ باریک ہے کہ حدیث میں کوئی حدیث دوسری حدیث کو کینسل کرتی ہے یا نہیں

یہ ایسا علم ہے جس پہ اگرچہ کم لکھا گیا ہے اب تک لکھنے والوں نے لیکن وہ علم بڑا زبردست ہے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کوئی حکم دیتے تھے پھر کچھ عرصے کے بعد اس حکم کو منسوخ فرما دیتے تھے

اب یہ اختلاف لوگوں میں ہوا کہ اس پہلے حکم پہ عمل کرنا ہے یا دوسرے حکم پہ

جن لوگوں کو پہلا حکم نظر ایا انہوں نے اس پہ عمل کیا جنہیں دوسرا حکم نظر ایا انہوں نے دوسرے پہ عمل کیا
تو یہ اس وجہ سے بھی فقہاء کا جو اختلاف ہے نا اجتہاد کا وہ اس وجہ سے بھی ہوا
مثلا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یہ یہ یہ برتن ہیں ان کو گھروں میں نہیں رکھنا صحابہ رضی اللہ عنہ جب شراب کی ایات نازل ہوئی ہیں تو انہوں نے ا کے عرض کیا کہ اللہ کے رسول یہ یہ برتن ہے خاص برتن بنائے جاتے تھے شراب پینے کے لیے اپ نے فرمایا انہیں بھی گھروں سے نکال دو تو انہوں نے نکال کے پھینک دیا
پانچ سات سال بعد چار سال بعد کسی نے ا کے پھر پوچھا نۓ نۓ مسلمان ہوئے تھے کچھ لوگ انہوں نے کہا اللہ کے رسول شراب تو ہم چھوڑ دیں وہ برتن بھی اپ نے فرمایا کوئی حرج نہیں ہے برتنوں کو تم استعمال کر سکتے ہو

تو جو پہلا حکم تھا وہ اس لیے دیا تھا کہ اچھی طرح شراب کی نفرت طبیعت میں بیٹھ جائے کہیں ایسے نہ ہو پینا شروع کر دیں اور دوسرے حکم میں جب مسلمانوں میں نفرت بیٹھ گئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ نے برتن ہی ہیں استعمال کرو کیوں پھینکتے ہو

تو اس دوسری حدیث نے پہلی حدیث کو کینسل کر دیا اس طرح کی دو چار نہیں 10 20 نہیں سوحدیثیں مل جائیں گی سینکڑوں حدیثیں مل جائیں گی جن میں ایا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک حکم دیا اور پھر اسے منسوخ کر دیا انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عمل سے چیزیں منسوخ ہو گئیں صحابہ رضی اللہ عنہ کے اجتہاد سے چیزیں منسوخ ہو گئیں بہت چیزیں

مثلا اگ پہ پکی ہوئی چیز کھانے سے وضو کرنا ہے یا نہیں کرنا تو حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اگ پہ پکی ہوئی چیز اگر کھائی جائے تو اس پہ وضو کرنا ضروری ہے وضو ٹوٹ جاتا ہے اور امام احمد ابن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کا یہی مسلک ہے

whether or not to perform ablution by eating something cooked on fire, Hazrat Abu Huraira (may God be pleased with him) says that if something cooked on fire is eaten, it is necessary to perform ablution on it, as it breaks the ablution. And this is the creed of Imam Ahmad Ibn Hanbal (may Allah have mercy on him).

اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اونٹ کا گوشت کھایا اور پھر اس کے بعد وضو فرمایا تو اس لیے اگ پہ پکی ہوئی چیز کھانے سے وضو ٹوٹ جائے گا

And Hazrat Abu Huraira (may God be pleased with him) said that the Messenger of Allah (PBUH) ate camel meat and then performed ablution after that, so eating something cooked on fire will break the ablution.

حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہ وہاں بیٹھے ہوئے تھے انہوں نے کہا چچا پھر تو گرم پانی سے وضو ہو گا ہی نہیں تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سوچ میں پڑ گئے پھر تھوڑی دیر بعد کہنے لگے بھتیجے اگر حدیثیں سننی ہے تو ضرور سنو اور حجتیں کرنی ہے تو اٹھو یہاں سے

Hazrat Abdullah Ibn Abbas (may God be pleased with him) were sitting there and said, O' Uncle, then there will be no ablution with hot water. Hazrat Abu Hurairah (may God be pleased with him) fell into thinking and after a while had said,O' nephew, if you want to listen to hadiths, then definitely listen, and if you want to make arguments, then get up from here.

حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا ایسی بات نہیں انہوں نے اپنی شاگردوں سے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کھانا کھایا اور وضو کی ضرورت تھی جا کے وضو کر لیا تھا

Hazrat Abdullah Ibn Abbas (may God be pleased with him) said, "It is not like that. He said to his disciples that, the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) had eaten food and felt the need for ablotion, so he performed ablution.

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اگے پیچھے ان دونوں افعال کو دیکھا تو انہوں نے نتیجہ نکالا کہ اگ پہ پکی ہوئی چیز کھانے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے وگرنہ وضو کا اس سے کوئی تعلق نہیں بنتا

When Hazrat Abu Huraira (may God be pleased with him) saw it between two acts , he came to the conclusion that eating something cooked on fire breaks Wudhu, otherwise Wudhu has nothing to do with it.

So when these things reached Imam Ahmad Ibn Hanbal (may Allah have mercy on him), he said, "I still give the same fatwa that it is better to perform ablution. None of the other imams give this fatwa."

تو امام احمد ابن حنبل رحمۃ اللہ علیہ تک جب یہ باتیں پہنچیں تو انہوں نے کہا میں پھر بھی یہی فتوی دیتا ہوں کہ بہتر یہ ہے کہ وضو کر لو باقی کوئی ائمہ امام میں سے فتوی نہیں دیتا

In the same way, things are abrogated and cancelled in the hadith. It is very precise and subtlety knowledge and very less has been written on it.

حدیث میں بھی اسی طرح چیزیں ناسخ اور منسوخ چلتی ہیں اور بہت دقیق علم ہے بہت باریک علم ہے اس کو اس پہ کم لکھا گیا ہے

Well, there is nothing in Urdu literature, and English language has not been started yet. The Arabs have worked

خیر اردو میں تو ہے ہی کچھ نہیں لٹریچر میں اور انگلش تو بہت ہی ابھی تو زبان ہی نہیں شروع ہوئی علم میں اردو میں

on it. The old scholors have worked on it. (Have you understood the matter?) . When the verses come, where Shah Sahib have written, then shall discuss on the commentators.Allah said: **مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ اَوْ نُنْسِهَا When We abrogate some verse or cause it to be forgotten.** The meaning of **نسيان** in Arabic is forgotten some thing **اَنْسِهَ** Both kinds of incidents have happened with Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him). It is mentioned in the hadith that he prayed and when he came outside to pray, Hazrat Abi (May Allah be pleased on him) asked, "The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), has such and such a verse been abrogated?" The Messenger of Allah (SAW) said, "No." Hazrat Abi said, "You have recited the Surah." And left this verse in it, so I thought it was abrogated. He (peace and blessings of Allah be upon him), said "May Allah have mercy on him who reminded me." And then you said, "That verse is firm and established in its place. I forgot to recite it."

And it also happened in another way that the Companions (may Allah be pleased with them) say that we stood up for prayer and forgot the whole surah. I remembered the incident and the entire surah, but I forgot it. I wonder what happened. Another person stood up and said, "Messenger of Allah, the same thing happened to me at night." The Messenger of Allah, may God's prayers and peace be upon him, said, "Allah had revealed these two surahs but now have raised up.The Dua' Qanoot ,that we recite in Vitar Prayer نا **اللهم انا نستعينك ونستغفرك: ونؤمن بك ونتوكل عليك ,** Infact, this was a verse and revealed ,and companions were used to say that its name was **ونحفد** ,means "we serve" ,then messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: Allah

بھی نہیں ہے عربوں نے اس پہ کام کیا ہے پرانے متقدمین نے کام کیا ہے مگر منسوخ ہوتے ہیں اس طرح اچھا یہ سمجھ میں اگئی بات اب دیکھیے جہاں پہ ایات ایسی ائیں گی جو شاہ صاحب نے لکھی ہیں رحمت اللہ علیہ نے جو مفسرین لکھتے ہیں اس پہ بات کریں گے-

اللہ نے فرمایا **مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ** اور کوئی ایت جو ہم منسوخ کر دیتے ہیں **اَوْ نُنْسِهَا** یا اسے کیا کر دیتے ہیں بھلا دیتے ہیں **اَنْسِهَ** کا مطلب عربی میں کسی چیز کا بھول جانا **نسیان** حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ دونوں طرح واقعات پیش اۓ ہیں حدیث میں اتا ہے اپ نے نماز پڑھائی اور جب باھر تشریف لاۓ نماز پڑھا کے

توحضرت ابی رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کہ اللہ کے رسول فلاں ایت کیا منسوخ ہو گئی

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ فرمایا نہیں
انہوں نے کہا اپ نے سورت پڑھی ہے اور اس میں یہ ایت اپ نے چھوڑ دی تو میں سمجھا منسوخ ہو گئی

اپ نے فرمایا اللہ رحم کرے اس پہ جس نے مجھے یاد دلا دیا اور پھر اپ نے فرمایا وہ ایت محکم ہےاپنی جگہ پہ قائم ہے میں بھول گیا پڑھنےمیں

اور دوسری طرح بھی ہوا ہے کہ صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہم نماز کے لیے کھڑے ہوۓ اور پوری سورت ہی بھول گئی حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک دن ایک ادمی نے ا کے کہا اللہ کے رسول میں رات نماز کے لیے کھڑا ہوا اور پوری سورت بھی مجھے یاد تھی بھول گئی مجھے حیرت ہے یہ کیا ہوا ایک اور ادمی کھڑا ہو اس نے کہا اللہ کے رسول میرے ساتھ بھی رات یہی واقعہ پیش ایا ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ نے ان دونوں سورتوں کو اٹھا لیا

یہ جو ہم پڑھتے ہیں نا **اللهم انا نستعينك ونستغفرك: ونؤمن بك ونتوكل عليك** یہ جو دعاۓ قنوت ہے یہ حقیقت میں سورت تھی قران کی وحی نازل ہوئی تھی اور صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہم اس کا نام **ونحفد** رکھا تھا اس میں اتا ہے نا اور ہم خدمت کرتے ہیں **نحفد** وہ کہتے تھے اس سورت کا نام تھا اور پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ نے

has extracted and obrogated it,so we kept this as a dua Qunoot in Vitar prayer. When you read the history then you will get answer of all those verse that has been revealed in that era.**اَوۡ نُنۡسِهَا or cause it to be forgotten نَاۡتِ بِخَيۡرٍ مِّنۡهَاۤ We bring (some other verse) better than.** If it is interpreted, that they abrogated something in the Torah, then it means, they brought something better than it into the Qur'an. And if the Qur'an is to be believed, it means that, what We have canceled,its time has come to an end. That is why the commentators have written a valuable thing, They say that the meaning of “Naskh, abrogation” is that, It is the duration of the ruling" means, it is to explain that "how long the duration of this ruling is". They say that the meaning of "Naskh" is to state the duration of the order that it has to be carried out for such a period. Just after today" this is the command, pray, while praying facing the Bait Ul Muqaddas only, And when the migration took place, after 16 months and ten days, the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace), and was ordered “No” now pray facing the House of Allah. So the meaning of **نُنۡسِ** is to explain the duration of the ruling, that this command has been effective till this period and now other order or similar to it has came. If the Jews are to be taken on this verse, then the commentators have explained it well.They say, When jews had seen that Quran is cancelling the commands of Torah , and Allah has already said that, what we abrogated or cause to be forget and we use to bring any verse better than it or similar to it, then it means that, the leadership of the Arabs and the leadership of the world will leave from our hands. It would fall into their hands, and they could not used to do anything. So they started objections on shariat, these are the things,

اسے قران سے خارج کر دیا ہے اس کو منسوخ کر دیا ہے تو اس دعا کو ہم نے قنوت کو وتر میں رکھ لیا

یہ جواب ہسٹری پڑھیں گے ساری تاریخ اس زمانے میں نازل ہونے کی سب چیزیں اپ کو مل جائیں گی
اور **اَوۡ نُنۡسِهَا** یا ہم کسی ایت کو بھلا دیتے ہیں **نَاۡتِ بِخَيۡرٍ مِّنۡهَاۤ** ہم اس سے بہتر حکم لے اتے ہیں ہم اس سے اچھی چیز لے اتے ہیں اگر تفسیر یہ کی جائے کہ تورات کی کوئی چیز منسوخ کرتے ہیں تو مطلب یہ وہ قران میں اس سے بہتر چیز لے اتے ہیں

اور اگر قران ہی مانا جائے تو مطلب یہ کہ جس چیز کو ہم نے کینسل کیا ہے وہ وقت پورا ہو گیا
اس لیے بڑے کام کی بات مفسرین نے لکھی ہے جو کہتے ہیں کہ نسخ کا مطلب یہ ہے کہ مدت حکم بیان کرنا کہ اس حکم کی مدت کتنی ہے بہت عمدہ بات کئی ہزار صفحات کے بعد پڑھ لکھ کے اور بحث کے بعد جس نتیجے پہ پہنچے ہیں وہ کہتے ہیں **نُنۡسِهَا** کا مطلب یہ ہے کہ حکم کی مدت بیان کرنا کہ اتنی مدت تک عمل ہو گیا ہے

بس اج کے بعد یہ حکم ہے بیت المقدس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھتے ہو پڑھو

اور جب ہجرت ہوئی تو 16 یا 17 مہینے 16 مہینے اور دس دن کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم اگیا کہ نہیں اب بیت اللہ کی طرف منہ کر کے نماز پڑھو
تو **نُنۡسِ** کا مطلب حکم کی مدت بیان کرنا کہ یہ حکم جو تھا وہ اتنی مدت کے لیے تھا بس اس کے بعد دوسرا حکم ا گیا یہ کی ہے کام کی بات بہت حضرات نے اور یہ ہم اسی جیسا ہی حکم لے اتے ہیں
یہودیوں کو اگر اس ایت کو اس تفسیر کے مطابق مانا جائے تو مفسرین نے اچھی تفصیل اس کی کی ہے وہ کہتے ہیں یہودیوں نے جب یہ دیکھا کہ تورات میں احکامات تھے اور قران احکامات کو کینسل کرتا چلا جا رہا ہے اور اللہ نے فرما دیا ہے کہ ہم کوئی بھی ایت جو تورات کی منسوخ کرتے ہیں یا اپ کو بھلا دیتے ہیں اس سے بہتر یا اس سے ملتی جلتی ایت لے اتے ہیں

تو اس کا مطلب تو یہ ہے کہ عربوں کی سرداری اور دنیا کی قیادت ہمارے ہاتھ سے نکل جائے گی یہ تو ان کے ہاتھ میں ا جائے گی تو وہ کچھ کر تو سکتے نہیں تھے

that were told you earlier and are the answers to those doubts, that was spread by Jews.

اَلَمۡ تَعۡلَمۡ اَنَّ اللّٰہَ لَہٗ مُلۡکُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ وَ مَا لَکُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ مِنۡ وَّلِیٍّ وَّ لَا نَصِیۡرٍ ﴿۱۰۷﴾

Do you not know that the sovereignty of the heavens and the earth belongs to Allah alone, and that you have neither any friend nor any helper aside from Allah?

(al-Baqarah, 2 : 107)

اَلَمۡ تَعۡلَمۡ اَنَّ اللّٰہَ لَہٗ مُلۡکُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ Do you not know that the sovereignty of the heavens and the earth belongs to Allah alone, You don't know that Allah keeps his creation in whatever color he wants, gives whatever order he wants, cancels whatever order he wants, you don't know **اَلَمۡ تَعۡلَمۡ Do you not know اَنَّ اللّٰہَ لَہٗ مُلۡکُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ that the sovereignty of the heavens and the earth belongs to Allah alone,** And the time in which you live and the place in which you live are all in the possession of Allah, and He can change whatever order He wants, and He can give whatever order He wants**.** If you want to see an example of this, look, the Shariat has tied the whole system to the moon, and not to the sun. Fasting, Hajj are with the moon, sometimes in the winter, sometimes in the summer, What is its wisdom? The wisdom is that Allah wants to see His servants. How did they worship me in different seasons? Even if it was winter, they kept fasting. Even if it was summer, they kept fasting. Even if it was summer or winter, they kept doing Hajj. So they gave proof of their complete devotion. O'Lord, no matter what happens, we are your servants, we have to follow your orders, so He tied these things to the moon. So Allah Said: **Do you not know that لَہٗ مُلۡکُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ the sovereignty of the heavens and the earth belongs to Allah alone مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ and that you have neither مِنۡ وَّلِیٍّ any friend**

انہوں نے شریعت پہ اعتراضات کرنے شروع کیے یہ وہ چیزیں جو اپ کو پہلے بتائی تھی کہ یہاں ان شبہات کا ازالہ ہے جو یہودیوں نے پھیلا یہ بھی تفسیر کی گئی

اَلَمۡ تَعۡلَمۡ اَنَّ اللّٰہَ لَہٗ مُلۡکُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ وَ مَا لَکُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ مِنۡ وَّلِیٍّ وَّ لَا نَصِیۡرٍ ﴿۱۰۷﴾

کیا تمہیں یہ معلوم نہیں کہ اللہ وہ ذات ہے کہ اسمانوں اور زمین کی سلطنت تنہا اسی کی ہے اور اللہ کے سوا نہ کوئی تمہارا رکھوالہ ہے نہ مددگار

اَلَمۡ تَعۡلَمۡ اَنَّ اللّٰہَ لَہٗ مُلۡکُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ کیا تم نہیں جانتے کہ اللہ تعالی ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے تمہیں نہیں معلوم اللہ اپنی مخلوق کو جس رنگ میں چاہے رکھے جو حکم چاہے دے جو حکم چاہے کینسل کر دے تمہیں نہیں معلوم

اَلَمۡ تَعۡلَمۡ کیا تم نہیں جانتے کہ **اَنَّ اللّٰہَ لَہٗ مُلۡکُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ** اللہ ہی کے لیے بادشاہت ہے اسمانوں کی بھی اور زمین کی بھی اللہ ہی کے لیے ساری بادشاہت ہے اسمانوں کی بھی اور زمین کی بھی مالک حقیقی تو وہ ہے
اور جس زمانے میں تم رہتے ہو اور جس جگہ پہ تم رہتے ہو سب اللہ کے قبضے میں ہیں اور جو حکم وہ چاہے تبدیل کر دے جو حکم چاہے دے دے

اس کی مثال اپ نے دیکھنی ہو تو دیکھو شریعت نے پورا نظام چاند کے ساتھ باندھا ہے سورج کے ساتھ نہیں روزے حج چاند کے ساتھ ہے نا کبھی سردی میں کبھی گرمی میں
اس کی حکمت کیا ہے حکمت یہ ہے کہ اللہ اپنے بندوں کو دیکھنا چاہتا ہے کہ انہوں نے مختلف موسموں میں میری عبادت کیسے کی سردی ائی تو بھی روزے رکھتے رہے گرمی ائی تو بھی روزے رکھتے رہے حج گرمیوں میں اگیا تو بھی کرتے رہے سردیوں میں اگیا

تو انہوں نے اپنی پوری پوری بندگی کا ثبوت دیا کہ پروردگار حالات جیسے بھی ہو جائیں ہم تیرے بندے ہیں ہم نے تیرے حکم کی اتباع کرنی ہے

اس لیے چاند کے ساتھ ان چیزوں کو باندھ دیا اللہ نے کہا تمہیں معلوم نہیں **لَہٗ مُلۡکُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ** اسمانوں کی اور زمینوں کی ساری سلطنت سب چیزیں اللہ کے لیے ھیں اور کوئی نہیں ہے **مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ** اللہ کے علاوہ تمہارا **مِنۡ وَّلِیٍّ** دوست **وَّ لَا نَصِیۡرٍ** اور نہ ہی تمہاری نصرت کرنے والا نہ تمہاری مدد کرنے والا تو مسلمانوں تم یہودیوں کی باتوں سے کیوں گھبراتے ہو اللہ

وَّ لَا نَصِيْرٍ **nor any helper aside from Allah.** So, Muslims, why are you afraid of the words of the Jews? Establish a relationship with Allah, who is the real owner of this entire universe.

اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ۗ وَ مَنْ يَّتَبَدَّلِ الْكُفْرَ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيْلِ ﴿۱۰۸﴾

(O Muslims!) Do you also want to ask your Messenger (blessings and peace be upon him) questions the way Musa (Moses) was asked before? So he who changes belief for disbelief, for sure, loses the right path. (al-Baqarah, 2 : 108)

اَمْ تُرِيْدُوْنَ **(O Muslims!) Do you also want to ask.** (The school of thoughts of Basra , who were very famous in Arabs , one is Basra and other is Koufa. The people of Basra were the leaders and master of language, that even a single person could write an encyclopedia of that era) . Tha people of Basra say that the word اَمْ here is for the meaning **QUESTION** , "that do you want this" ? اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ **Do you also want to ask your Messenger (blessings and peace be upon him) questions.** The other school of thoughts say that here the word اَمْ is in the meaning of **"RATHER"**that rather you want to ask your Messenger (blessings and peace be upon him) questions. كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ۗ **As Prophet Musa (peace and blessings of Allah be upon him) was asked the questions before.** If you think, that the matter is about the Jews, then it will be translated like this ,that you, the Jews, want to ask the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) , who is now in between you , such things as you were used to ask Hazrat Musa (peace be upon him), then remember, whoever adopts disbelief, sells faith فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيْلِ **for sure,loses the right path.** And if we take it in the sense of companions (May Allah be pleased with them), that do you want it? Then a very big question arises as

سے تعلق قائم رکھو جو حقیقی مالک ہے اس ساری کائنات کا وہ چاہے گا تمہاری نصرت کرے گا نہیں چاہے گا نہیں کرے گا

اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ۗ وَ مَنْ يَّتَبَدَّلِ الْكُفْرَ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيْلِ ﴿۱۰۸﴾

کیا تم یہ چاہتے ہو کہ اپنے رسول سے اسی قسم کے سوال کرو جیسے پہلے موسی سے کیے جا چکے ہیں اور جو شخص ایمان کے بدلے کفر اختیار کرے وہ یقینا سیدھے راستے سے بھٹک گیا

اَمْ تُرِيْدُوْنَ کیا تم یہ چاہتے ہو اَمْ جو ہے نا یہ لفظ کا ترجمہ کیا ہے کیا کیا ہے یہاں انگلش میں اور کوئی اور بصرہ کا جو سکول اف تھاٹ ہے- دو سکول اف تھاٹ ہیں عربوں کے ہاں جو بڑے مشہور ہیں ایک بصرہ اور ایک کوفہ بصری جو لغت کے امام تھے جو ماسٹر تھے جو اپنے زمانے میں ایک ایک ادمی انسائکلوپیڈیا لکھ سکتا تھا بصری حضرات یہاں کہتے ہیں کہ اَمْ جو ہے یہاں پر یہ ایا ہے سوال کے لیے سوال کے معنی میں کہ کیا تم یہ چاہتے ہو **اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ** کیا تم یہ چاہتے ہو کہ اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ چیزیں پوچھو

اور دوسرے جو سکول اف تھاٹ ہیں وہ کہتے ہیں کہ اَمْ یہاں بل کے معنی میں ایا ہے بلکہ تم تو یہ چاہتے ہو پہلی باتیں ہو گئیں بلکہ تم تو یہ چاہتے ہو کہ اس رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسے سوال پوچھو **كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ۗ** جیسےحضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام سے اس سے پہلے سوال پوچھے گئے تھے دونوں طرح ترجمہ اس کا کر کے دیکھ لیتے ہیں اگر تو اپ یہ چیزیں مانیں اوپر سے اس تفسیر کو کہ یہودیوں کے متعلق بات چل رہی ہے تو پھر یہ ترجمہ ہو جائے گا کہ بلکہ تم تو یہودیو یہ چاہتے ہو کہ اس اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے جو اب تم میں موجود ہیں ایسی باتیں پوچھو جیسے کہ حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام ان سے پوچھتے تھے

اور یاد رکھو جو بھی ادمی کفر کو اختیار کرے ایمان کو بیچ دے **فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيْلِ** سیدھے راستے سے ہٹ گیا اور اگر ہم اسے لیں اس معنی میں کہ کیا تم یہ چاہتے ہو اور لیں ا سے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کے متعلق

to whether the companions used to ask the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace).**اَمۡ تُرِيۡدُوۡنَ اَنۡ تَسۡـَٔلُوۡا رَسُوۡلَكُمۡ** And rather you want to ask the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) such things as Moses (peace be upon him) was asked. This is what is being discussed and the diffuclties comes in the interpertation of the verse, that different misguided sects who are not even ready to accept the Sahabah (may Allah be pleased with them) as true human beings and believers. They say, look how they used to ask stupid questions, that's why Allah has reprimanded them, And Allah has said, "Rather, you want to ask such and such questions to your Messenger, (may God's prayers and peace be upon him).God forbid. One thing is that, the word **تَسۡـَٔلُوۡا,** has the arabic meaning of **سَاَلَ "to question"**and if there is a word **اَنۡ** after it then its meaning "**a question for research".** For example see verse 219 in Surah al Baqarah**يَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡخَمۡرِ وَ الۡمَيۡسِرِؕ** They ask you about alcohol (i.e., intoxicants) and gambling, Have you seen the word **عَنِ** came after **يَسۡـَٔلُوۡنَکَ** it means, they are researching it from you, so to obligate it and could act on Shariat, that O' the messenger of Allah give us your verdict (Fatwa) on alcohol and gambling.

There is one more place, you may look by yourselves (85-17)**وَ يَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الرُّوۡحِ And they (disbelievers) ask you about the spirit.** There **عَنِ** came after **يَسۡـَٔلُوۡنَکَ** therefore we translate it that, thay are asking you for information**.** If the word" **ب** "comes after this **(سَاَلَ)**, then it has the meaning of **"Joke".**For example you can see in Para 29, Suarah number 70, Al Ma'raij ,verse 1 **سَاَلَ سَآئِلٌۢ بِعَذَابٍ وَّاقِعٍ ﴿70-1﴾ A questioner asked for the torment which is sure to come about.this is the correct translation as of dictionary , but in fact its meaning**

تو بہت بڑا ہی سوال اٹھتا ہے کہ کیا صحابہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسے سوال کرتے تھے

اَمۡ تُرِيۡدُوۡنَ اَنۡ تَسۡـَٔلُوۡا رَسُوۡلَكُمۡ ناسخ اور منسوخ کی بحث تم نے پڑھ لی اور بلکہ تم تو یہ چاہتے ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسی چیزیں پوچھوجیسے موسی علیہ السلام سے پوچھی گئی تھی یہ ہے جس پہ بات اٹھتی ہے اور اس ایت میں اشکال جو پیش اتا ہے مختلف گمراہ فرقے جو صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کو صحیح انسان مومن بھی ماننے کے لیے تیار نہیں

وہ کہتے ہیں دیکھو وہ کیسے کیسے بیہودہ سوال پوچھتے تھے اسی لیے اللہ نے ڈانٹا ہے اور اللہ نے کہا ہے بلکہ تم تو یہ چاہتے ہو کہ اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسے ایسے سوال پوچھو العیاز باللہ

ایک بات تو یہ ہے کہ یہاں کا جو **تَسۡـَٔلُوۡا** لفظ ایا ہے نا **سَاَلَ** عربی میں کہتے ہیں سوال کرنے کو اور **سَاَلَ** کے بعد اگر **اَنۡ** کا لفظ ائے تو اس کا مطلب ہے تحقیق کے لیے سوال کرنا اس کی مثال اپ کو دیں قران پاک میں دیکھیے اسی میں دیکھ لیں سورہ بقرہ میں بھی دوسرے پارے میں دیکھیے سورہ بقرہ میں **سَاَلَ** کے بعد یہاں کا لفظ اتا ہے 219 نمبر ایت **يَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡخَمۡرِ وَ الۡمَيۡسِرِؕ** اپ سے سوال کرتے ہیں شراب کے بارے میں اور جوئے کے بارے میں دیکھا اپ نے **يَسۡـَٔلُوۡنَکَ** کے بعد **عَنِ** ایا نا تو اس **عَنِ** کا مطلب یہ ہوا کہ اپ سے تحقیق کے لیے پوچھتے ہیں اپ سے پوچھتے ہیں تاکہ حکم حاص کر سکیں شریعت پہ عمل کر سکیں کہ اللہ کہ رسول اپ فتوی دیجیے شراب کے بارے میں اپ فتوی دیجئے جوئے کے بارے میں

ایک اور جگہ ایا وہ جگہ اپ خود دیکھ لیجیے **يَسۡـَٔلُوۡنَکَ** اور **يَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الرُّوۡحِ** روح کے بارے میں اپ سے سوال کرتے ہیں تو یہ **يَسۡـَٔلُوۡنَکَ** کے بعد **عَنِ** اگیا نا تو جب **يَسۡـَٔلُوۡنَکَ** کے بعد یا کسی ایسے ہی لفظ کے بعد **عَنِ** ا جائے تو اس کا ترجمہ یوں کریں گے کہ یہ تحقیق کے لیے اپ سے پوچھتے ہیں انفارمیشن حاصل کرنے کے لیے معلومات حاصل کرنے کے لیے اور اگر اسی لفظ کے بعد **ب** ا جائے **الف ب** جو پڑھتے ہیں تو اس کا مطلب ہے مذاق اڑانا وہ بھی قران نے ایک جگہ کہا 29 پارے میں اپ دیکھیے 29 ویں پارے میں 70 نمبر **سورہ المعارج** ہے نا اس کے بالکل اغاز اپ دیکھیے نا ہم تیسویں پارے میں 70 نمبر سورہ معارج ہے اس کی پہلی ایت اپ دیکھیں **سَاَلَ سَآئِلٌۢ بِعَذَابٍ وَّاقِعٍ ﴿70-1﴾** یہاں ترجمہ لوگ کرتے ہیں سوال کرنے والے نے سوال کیا ٹھیک ہے ترجمہ تو لغت میں ٹھیک ہے لیکن درحقیقت اس کا ترجمہ

یوں ہوگا کہ **سَاَلَ سَآئِلٌ** مذاق کرنے والا اللہ تعالی سے مذاق کرتا ہے **بِعَذَابٍ وَّاقِعٍ** اس عذاب کے بارے میں جو انے والا ہے **سَآئِلٌ** کے بعد یہ **بِ** ہے نا **بِعَذَابٍ** کے بعد نظر ارہی ہے اس کا مطلب ہے مذاق اڑا نا جی 29واں پارہ ہے 70 نمبر اس کی سورت ہے اور **بِ**کا لفظ یہاں ایا ملا پہلی ایت بالکل جہاں سے سورت شروع ہو رہی ہے **سَاَلَ سَآئِلٌ بِعَذَابٍ وَّاقِعٍ** ۙ مذاق کرنے والا مذاق کرتا ہے مذاق اڑاتا ہے اس عذاب کے بارے میں جو واقع ہونے والا ہے انے والا ہے **لِّلْكٰفِرِيْنَ** کافروں کے لیے ا **لَيْسَ لَهٗ دَافِعٌ ﴿2-70﴾** اور کوئی اس عذاب کو نہیں ٹال سکتا **مِّنَ اللّٰهِ ذِى الْمَعَارِجِ ۔﴿3-70﴾**اس اللہ کی گرفت سے کوئی نہیں بچا سکتا جو اللہ بڑی شان والا ہے **ذِى الْمَعَارِجِ** بڑا بلند ہے دیکھا اپ نے **سَاَلَ** کے بعد جب با **بِ** اگئی تو اس کا مطلب ہو گیا کہ مذاق اڑانے والا ایسے مذاق اڑاتا ہے ٹھیک ہے یہ یہاں دیکھ لیجیے جس ایت پہ سورہ بقرہ میں ہم بات کر رہے تھے**اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ** کے بعد یہاں نہ **عن** ایا اور نہ **ب** ایا ہے کچھ بھی نہیں ایا ٹھیک اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ لوگ سوال کر رہے تھے مذاق اڑانے کے لیے نہیں بلکہ انفارمیشن حاصل کرنے کے لیے اس لیے سوال کر رہے تھے کہ وہ اپنی مشکلات اپنے اشکال کو حل کریں یہاں **ب** کا نہ ہونا اس کی دلیل ہے کہ صحابہ رضی اللہ عنہ نے کوئی مذاق نہیں کیا یہ تو تھی لغت کی بحث ھوا یہ کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک موقع ایسا ایا کہ صحابہ رضی اللہ عنہ میں سے کچھ لوگوں نے عرض کیا کہ اللہ کے رسول یہ جس درخت پر لٹکاتے تھے نا ہتھیار تلواریں اور اس طرح کی چیزیں یہ مشرکین اس کی پوجا کیا کرتے تھے بڑا مقدس درخت سے سمجھتے تھے جہاں پہ اپنا اسلحہ لٹکاتے تھے

صحابہ رضی اللہ عنہ نے کہا اللہ کے رسول ہمارے لیے بھی کوئی اپ ایسی چیز بنا دیں تو اللہ نے اس پہ یہ ایت نازل کی

اور اللہ نے کہا **اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ۭ** کیا تم چاہتے ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسی چیزیں پوچھو جیسے موسی علیہ الصلوۃ والسلام سے پوچھی گئی تھی

ان سے کیا چیز پوچھی گئی تھی؟کہ ہیں یہ قران نے ایک جگہ بتایا ہے کہاں **سورہ یونس** میں وہ دیکھیے پھر وہاں سے یہ بات پوری اپ کو سمجھ میں ا جائے گی انشاءاللہ سورہ یونس ہے 11 پارہ سورہ یونس اور ایت نمبر اس کی سورج دسویں ایت نمبر کہہ رہا ہوں کہاں گئی تھی اچھا ابھی بتاتے ہیں جی اچھا دوسری جگہ دیکھ لیجیے سورہ اعراف نویں پارے میں اپ ایت نمبر136 بلکہ 137 دیکھیے یہاں پہ اللہ تعالی نے ذکر کیا ہے **وَ اَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِيْنَ كَانُوْا يُسْتَضْعَفُوْنَ مَشَارِقَ الْاَرْضِ وَ مَغَارِبَهَا** جب فرعون تباہ ہو گیا تو اللہ نے فرمایا اور ہم نے وارث بنایا اس

سَاَلَ سَآئِلٌ "A mocker makes fun of Allah Ta'ala" **بِعَذَابٍ وَّاقِعٍ** which is sure to come about. After **سَآئِلٌ** there is a word **بِ** **that is بِعَذَابٍ its meaning is "mocker"** **لَيْسَ لَهٗ upon the disbelievers لِّلْكٰفِرِيْنَ** **مِّنَ اللّٰهِ which no one can repel دَافِعٌ ﴿2-70﴾** **ذِى الْمَعَارِجِ (That will befall) from ﴿3-70﴾ Allah,Who is the Lord of the Ascending Steps to Heaven (and of the higher ranks and grades of spiritual hierarchy),** Have you seen that **بِ** came after **سَاَلَ** ,so it has the meaning of mocker , that he is jocking. We was talking about the Surah al Baqarah Verse **اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ** there is neither **عن** nor **ب,** so these people were asking information and not doing mocking. So they were asking to solve their problems The absence of **ب** here is the proof that the Companions did not joke.This was the discussion of languages. An occasion happened to the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) that some of the Companions (may Allah be pleased with him) said that the infedals worshiped that tree on which they use to hang weapons, swords and other such things. The Companions (may Allah be pleased with them) said, "O' Messenger of Allah , make something like this for us too " Then Allah revealed this verse to him and Allah said: **اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ۭ (O Muslims!) Do you also want to ask your Messenger (blessings and peace be upon him) questions the way Musa (Moses) was asked before?**

What was been asked from him?Quran have told this at one place in Surah Yunus , Look in it ,then thing shall be more clear In Sha Allah.Lets see it at another place in Surah al A'raf ,verse 137, allah has mentioned that **وَ اَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِيْنَ كَانُوْا يُسْتَضْعَفُوْنَ مَشَارِقَ الْاَرْضِ وَ مَغَارِبَهَا** And We made the people (the bani Israel) the inheritors of land(Egypt and Syria) **كَانُوْا يُسْتَضْعَفُوْنَ مَشَارِقَ الْاَرْضِ وَ مَغَارِبَهَا** who

قوم کو فرعون کا اور ان تمام جو چیزیں تھیں وہاں پر اس قوم کو **كَانُوْا يُسْتَضْعَفُوْنَ مَشَارِقَ الْاَرْضِ وَ مَغَارِبَهَا** جو زمین کے مشرق اور مغرب ہر جگہ کمزور سمجھے گئے بنی اسرائیل کو کوئی نہیں پوچھتا اللہ نے کہا مشرق و مغرب میں جنہیں کمزور سمجھا جا رہا تھا ہم نے اس قوم کو وارث بنا دیا فرعون کا اور **الَّتِیْ بٰرَكْنَا فِیْهَا**۔ اللہ تبارک تعالی نے جس میں ہم نے برکتیں رکھی تھیں فلسطین کا علاقہ بیت المقدس کا علاقہ جہاں اللہ نے برکتیں رکھی ہیں**وَ تَمَّتْ كَلِمَتُ** اور تیرے پروردگار کی باتیں پوری ہوئیں **رَبِّكَ الْحُسْنٰى** جو بہت اچھی باتیں تھیں **عَلٰى بَنِیْۤ اِسْرَآءِیْلَ** ۖ بنی اسرائیل کے حق میں جو اللہ نے ان سے وعدے کیے تھے وہ پورے ہوئے **بِمَا صَبَرُوْا**۔ اس لیے کہ بنی اسرائیل نے بڑا صبر **كیا وَ دَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَ قَوْمُهٗ وَ مَا كَانُوْا يَعْرِشُوْنَ** ﴿7-137﴾ اور ہم نے برباد کر دی ہر وہ چیز جو فرعون نے اور اس کی قوم نے بنائی تھی **وَ جٰوَزْنَا بِبَنِیْۤ اِسْرَآءِیْلَ الْبَحْرَ** اور بنی اسرائیل جو تھے وہ سمندر کو دریا کو عبور کر کے دوسرے کنارے پر اۓ تو کیا ہوا **فَاَتَوْا عَلٰى قَوْمٍ** وہ ایک قوم کے پاس سے گزرے **يَّعْكُفُوْنَ عَلٰۤى اَصْنَامٍ لَّهُمْ**ۚ جو اپنے بتوں کی پرستش کر رہے تھے ان پر جم کر بیٹھے ہوئے تھے **يَّعْكُفُوْنَ**ۚ **يَّعْكُفُوْنَ** کا مطلب کسی چیز میں جم کے بیٹھنا اعتکاف کہتے ہیں نا اعتکاف کو اسی لیے اعتکاف کہتے ہیں کہ اس میں ادمی مسجد میں بیٹھتا ہے نا یا **يَّعْكُفُوْنَ عَلٰۤى اَصْنَامٍ لَّهُمْ**ۚ وہ اپنی بتوں پہ بڑی دلجمی سے عبادت کر رہے تھے

قَالُوْا بنی اسرائیل والے بولے **يٰمُوْسَى اجْعَلْ لَّنَاۤ اِلٰهًا كَمَا لَهُمْ اٰلِهَةٌ**۔ اور کہنے لگے اے موسی ہمارے لیے بھی ایک ایسا ہی خدا تو بنا دے **كَمَا لَهُمْ اٰلِهَةٌ**۔جیسے کہ ان لوگوں کا ایک خدا ہے ہم بھی کسی کی پرستش ایسے ہی بیٹھ کے کریں

اتنے عرصے سے جو فرعون کے تلے رہ رہے تھے نجات ملی اور جونہی نجات ملی ہے انہوں نے کہا ایسا ہمیں بھی ایک خدا بنا دے

قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُوْنَ ﴿7-138﴾ موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے فرمایا تم ایسی قوم ہو جو بالکل لا علم جو ہے ہو جہالت کی حد ہو گئی کہ اللہ کے ساتھ شرک اور مجھ سے یہ خواہش کر رہے ہو کہ میں تمہیں بت بنا دوں **اِنَّ هٰۤؤُلَآءِ مُتَبَّرٌ مَّا هُمْ فِیْهِ وَ بٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ** ﴿7-139﴾ کیا ترجمہ اس کا کیا انہوں نے کہ ایسی چیز ہے کیا کہتے ہیں کیا ترجمہ لفظ کہتے ہیں جی ہاں **وَ بٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ** جس پہ عمل کر رہے ہیں یہ **مُتَبَّرٌ** کا جو لفظ ہے نا یہ دیکھیے ترجمہ کیا چیز ہے اصل میں کہتے ہیں جھاڑو پھیرنے کو تو اللہ تعالی نے فرمایا کہ موسی علیہ الصلوۃ والسلام نے کہا اللہ تعالی نے نقل کیا ہے کہ انہوں نے کہا یہ سب چیز برباد ہو جانے والی ہے تباہ ہو جانے والی

اکسفورڈ میں حضرت تشریف لائے مولانا ابو الحسن علی ندوی رحمۃ اللہ علیہ تو حضرت نے اس ایت کو پڑھا اور ہم سے فرمایا کہ اگر ہم قران پاک کا ترجمہ کرتے تو ہم اس ایت کا ترجمہ یوں کرتے کہہ ارے یہ سب تو جھاڑو پھر جانے والی ہے

were oppressed every where in the east and the west ,we made them inheritors of land of Pharaoh. **الَّتِیْ بٰرَكْنَا فِیْهَا Wherein We had placed blessing (in the land of Palistaeen) وَ تَمَّتْ كَلِمَتُ And (in this way) lord's promise was fulfilled رَبِّكَ الْحُسْنٰى** fair promises of allah **عَلٰى بَنِیْۤ اِسْرَآءِیْلَ** ۖ **with bani Israel , the lord's promises was fulfilled بِمَا صَبَرُوْا۔ because they (Bani Israel) remained steadfast. وَ دَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَ مَا كَانُوْا يَعْرِشُوْنَ** ﴿7-137﴾ **And We destroyed (those magnificent castles) which Pharaoh and the people had built,and those towers(and the gardens) too which they used to raise high. وَ جٰوَزْنَا بِبَنِیْۤ اِسْرَآءِیْلَ الْبَحْرَ And We brought the Children of Israel across the (Red) Sea** (then what happened?) **فَاَتَوْا عَلٰى قَوْمٍ where they came upon a people يَّعْكُفُوْنَ عَلٰۤى اَصْنَامٍ لَّهُمْ**ۚ **who were squatting around their idols (for worship) in deep devotion.the meaning of يَّعْكُفُوْنَ is sitting in deep devotion .** يَّعْكُفُوْنَ means, sitting with concentration . Like, Is called ``**Itikaf''**.that someone sits in Masjid **قَالُوْا They (the bani Israel) said: يٰمُوْسَى اجْعَلْ لَّنَاۤ اِلٰهًا كَمَا لَهُمْ اٰلِهَةٌ**۔ **'O Musa (Moses)! Make for us too a god كَمَا لَهُمْ اٰلِهَةٌ۔ like the ones (god) they have.** so that we would sit and worship like them Those who had been living under Pharaoh for so long, were saved and as soon as they were saved, they said, "Make us a God too." **قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُوْنَ** ﴿7-138﴾ Musa said: 'You are surely a very ignorant people.The ignorance has reached it limt,that you associate shirk with Allah and desire from me, to make an idol. **اِنَّ هٰۤؤُلَآءِ مُتَبَّرٌ مَّا هُمْ فِیْهِ وَ بٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ** ﴿7-139﴾ he said it is such thing **وَ بٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ** what ever they are doing , The word **مُتَبَّرٌ** means **"to sweep"** so allah has mentioned that , Musa said, all these things are destined to ruin. Hazrat Maulana Abul Hasan Ali Nadwi (may God bless him and grant him peace) came to Oxford and used to recite this verse and said to us that, if we were to translate the Holy Qur'an, we would translate this verse like this saying, "Oh, all this is going to be swept away."Have you seen this word **مُتَبَّرٌ**

been used in Arabs as **"brooming**" Just as all the things during brooming use to be thrown away from the house, that all things shall be ruined .﴿7-139﴾ **وَ بٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ and whatever they are doing is (utter) falsehood.** The question that his people asked Hazrat Musa (peace be upon him) will be understood here **اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ۔** rather you want to ask your Messenger (blessings and peace be upon him) questions **كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ۔ As Prophet Musa (peace and blessings of Allah be upon him) was asked the questions before**. So what did they ask? Make an idol for us, and you have started asking questions like that, There was a tree and they used to worship it, do you also want a tree like that? The name of tree was ANWAT **انواط.** The question arises as to how the companions of the Prophet (may Allah be pleased with them) said this. One thing has been said about it that this verse is not Makkahi, it is Madani. In Makkah, there was an open war of polytheism and disbelief, so none of the Companions (may Allah be pleased with them), could even think of appointing anyone other than Allah for worship. Those who said it were hypocrites, and faith was not inside. So, just as the Jews tried to mess up by saying a word, just like these hypocrites tried to mess up with the Muslims. Allah said:**اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ** You wish to request such things from the Messenger (peace and blessing be upon him). Now verse has been solved.

Well, listen one more thing about this. It would had happened, that when the hypocrites used to come to the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace) and were saying such things then some of the newly converted poor Muslims because of not recognizing, were attached with them. They didn't know what was going on, so they used to support them,

مُتَبَّر دیکھا اصل میں عربوں کے ہاں جھاڑو پھیرنے ہی کے معنی میں استعمال ہوتا ہے جیسے گھر میں جھاڑو میں سب چیزیں نکال کے پھینک دیتے ہیں نا حضرت فرماتے ہیں اس کا ترجمہ ہم یوں کرتے ہیں کہ ارے یہ سب تو جھاڑو پھر جانے والی ہے یعنی تباہ ہو جانے والی چیزیں **وَ بٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ** ﴿7-139﴾ اور باطل ہے جو کچھ بھی اعمال یہ ہے سوال جو حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام سے ان کی قوم نے کیا یہاں دیکھیے اب سمجھ ا جائے گی **اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ۔** بلکہ تم تو یہ چاہتے ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسی چیزیں پوچھو کہ

كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ جیسے موسی علیہ السلام سے ان کی قوم نے پوچھی تھی

تو کیا پوچھی تھی کہ ہمیں بت بنا دے تو تم بھی ایسے سوال کرنے لگے ہو کہ جیسے وہ درخت تھا ایسا درخت جس کی پرستش کیا کرتے تھے کیا تمہیں بھی ایسا ایک درخت ھی چاہیے سوال یہ پیدا ہوتا ہے

اس درخت کا نام دیا ہے **انواط** جیسے لکھتے ہیں نا **ا ن و ط** تو اس کا درخت کا نام بھی ایا ہے

سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہ نے یہ بات کہی کیسے اس پہ ایک بات تو یہ کہی گئی ہے کہ یہ ایت مکی نہیں ہے مدنی ہے یہ ایت جو ہے مکہ مکرمہ میں نازل ہی نہیں ہوئی اس لیے کہ وہاں تو ساری کھلے بندو جنگ تھی شرک کی اور کفر کی تو وہاں تو کوئی صحابی رضی اللہ عنہ یہ سوچ بھی نہیں سکتے تھے کہ اللہ کے علاوہ عبادت کے لیے کسی اور کو مقرر کر لیں تو کہتے ہیں یہ ایت مدنی ہے مدینہ منورہ میں نازل ہوئی ہے

اور کہنے والے منافقین تھے کہ ایمان تو اندر تھا نہیں

تو جس طرح یہودیوں نے وہ جو اج جہاں سے ہم نے شروع کیا تھا دو گھنٹے پہلے یہودیوں نے ایک لفظ کہہ کے گڑبڑ کرنے کی کوشش کی تھی نا بالکل اسی طرح ان منافقین نے مسلمانوں کے ساتھ گڑبڑ کرنے کی کوشش کی اللہ نے فرمایا کہ **اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ** تم چاہتے ہو اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسی چیزوں کی فرمائشیں کرو اب حل ہو گئی ایت ٹھیک ہے اچھا ایک بات اس پہ اور بھی سن لیجیے وہ یہ کہ یہ جو منافقین نے یہ باتیں کہیں تو ہوتا یہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں منافقین جو اتے تھے تو بعض نئے نئے مسلمان ہونے والے لوگ وہ بیچارے ان کو پہچانتے نہیں تھے کبھی کبھی ان کے ساتھ وہ بھی لگ جاتے تھے

they thought they were very sincere Muslims and they were also good, so sometimes such things happened.

انہیں پتہ نہیں ہوتا تھا کہ یہ کیا بات ہو رہی ہے تو وہ ان کا ساتھ دے دیتے تھے وہ سمجھتے تھے یہ بڑے مخلص مسلمان ہیں یہ بھی اچھے ہیں تو کبھی کبھی ایسی باتیں ہو جاتی تھیں

This Abdullah Ibn Abi, who was the leader of the hypocrites, when he spoke wrongly about Hazrat Aisha (May Allah be pleased with her), some of the sincere Companions (RA) had been attached with him. Because when temptation spreads and such things arisen, then even many sincere people would have become misunderstood. Might it happened there, that these hypocrites said that there should be a tree, that to be worshiped, so some of the sincere companions who were new Muslims joined them? And you will find two more examples of this. There is a book called "Fath Ul Qadeer", in its description a book named "Had'ia" has written by Abn Hammam (May Allah have mercy on him).Ibn Hammam was one of the great people, he was such a person who reached the level of Ijtihad.

یہ عبداللہ ابن ابی جو منافقین کا سردار تھا اس نے اس نے عائشہ رضی اللہ عنہ کے متعلق جب غلط باتیں کی ہیں تو بعض مخلص صحابہ رضی اللہ عنہ اس کے ساتھ ہو گے کیونکہ جب فتنہ پھیلتا ہے جب باتیں اٹھتی ہیں تو بہت سے مخلص لوگ ہوتے ہیں لیکن غلط فہمی ہو جاتی ہے

یہ چیز وہاں پیش ائی ہوگی کہ ان منافقین نے کہا کہ ایسا درخت ہونا چاہیے جس کی ہم بھی عبادت کریں تو کچھ مخلص صحابہ رضی اللہ عنہ جو نئے نئے مسلمان تھے وہ ان کے ساتھ ہو گئے

اور اس کی دو مثالیں اپ کو اور مل جائیں گی یہ ایسے ہی ہے **فتح القدیر** ایک کتاب ہے ہدایہ کی شرح **ابن ہمام رحمۃ اللہ علیہ** نے لکھی ہے اور ابن ہمام بڑے بڑے لوگوں میں سے تھے وہ ایسے ادمی تھے جو اجتہاد کے درجے تک پہنچ گئے

And there is a book of Kinz al-Daqq of Fiqh, written by Ibn Najam under the name of Bahr al-Roi. **Ibn Najeem**, may Allah have mercy on him, died early at the age of 45-46 years, and if he had lived, he would have been one of the signs of Allah. It is surprising that a person at the age of 46-45 has so much knowledge. Ibn Najim has quoted from Ibn Hammam in Bahr al-Rai and he has given two examples of it. They did not touch this verse. But we shall give you two examples of such things, perhaps you could find more. For example, giggling out loud during prayer breaks ablution, this is the ruling. If you smile and remain silent, nothing happened, and if a sound is made from your mouth, and person next to you hears it, then the prayer will be broken.If two or more people in the row hear it, ablution will broken too. Now why giggling broke ablution? What is the reason? Because the principle is that, the discharge

اور ایک کتاب ہے**کنزالدقأق** فقہ کی اس کی شرح لکھی ہے **ابن نجیم** نے **بحر الرائے** کے نام سے ابن نجیم رحمۃ اللہ علیہ کا انتقال جلدی ہو گیا 45- 46 برس کی عمر میں ہو گیا اور اگر وہ باقی رہتے تو وہ اللہ کی نشانیوں میں سے ایک نشانی ہوتے اتنا کچھ اس ادمی نے لکھا ہے اور اتنی بڑی بڑی چیزیں لکھی ہیں کہ عقل دنگ رہ جاتی ہے کہ 46 -45 سال کی عمر میں کسی ادمی کے پاس اتنا علم

ابن نجیم نے نقل کیا ہے ابن ہمام سے بحر الرائے میں اور دو مثالیں اس کی انہوں نے دی ہیں اس ایت کو نہیں انہوں نے چھیڑا

لیکن ہم اپ سے عرض کرتے ہیں دو مثالیں اس طرح کی چیزوں کی اور ملیں گی مثلا نماز میں قہقہ سے وضو ٹوٹ جاتا ہے یہی مسئلہ ہے نا کیوں نماز میں قہقا لگانے سے ہنسنے سے یہی مسئلہ ہے نا کہ اگر تو تبسم رہا تو کچھ نہیں ہوا اور اگر اواز پیدا ہو گئی منہ سے تو اس سے وضو ٹوٹ جائے گا اور اور اگر ساتھ والے نے سن لیا تو نماز ٹوٹ جائے گی اور اگر دو چار اگے پیچھے صفوں نے دو چار ادمیوں نے اگے پیچھے کی صف میں سن لیا تو پھر وضو بھی ٹوٹ جائے گا مسئلہ یہی بیان کرتے ہیں نا کہ نہیں پہلی بار سنائیں ہے اگر تو اتنی ہنسی ہوئی کہ ساتھ والے نے سن لیا کہ یہ ہنس رہا ہے تو پھر تو نماز باطل ہوئی اور اگر دو چار ادمی ادھر ادھر کے انہوں نے بھی سن لیا تو پھر وضو بھی باطل ہو گیا وضو بھی ٹوٹ گیا ٹھیک ہے اب ہنسنے سے وضو کیوں ٹوٹ

of any dirt from the body breaks the ablution like vomiting, hemorrhage, bleeding, all these things that break the ablution. What does laughing have to do with it? That is why no one in the entire ummah was convinced of this, neither Imam Shafi'i, nor Imam Ahmad, nor Imam Malik, nor the Muhadditheen, may God have mercy on him, no one was convinced of this, except Imam Abu Hanifa (may God have mercy on him) , who is convinced of this, and all the Hanafis give fatwas on it. The reason for this is, and he said, "This hadith has reached me that the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace), was leading the prayer and people were standing in the rows behind him. A Companion came from the front and his eye sight was very weak, they could not see properly. There was a pit and he tried to avoide from it and his feet faltered and they fell into the pit.

Then something like this happened and because of their back and forth movement , those who were praying , raised their eyes spotaneously to see what was happening and the scene of the fall was such that some people laughed. After finishing the prayer’s greeting, prophet said, "Who was laughed during the prayer? And so-and-so were been found out “and He said, "Do ablution again and pray again too." Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) said that when it is mentioned in the hadith that they were punished for this, then this punishment is also the same for the rest of the people, that whoever did this , he should do the ablution and pray again too.Based on this hadith they used to give fatwas. Ibn Hammam has argued and said that, it is not conceivable about the great companions, like Hazrat Abu Bakr and Umar that they would laugh while standing in prayer. Among them were those sincere

گیا کیا وجہ ہے کیونکہ اصول کی بات تو یہ ہے کہ جسم سے کسی بھی گندگی کا خروج وضو کو توڑتا ہے قے ہے نکسیر ہے خون کا بہنا ہے ساری چیزیں ہیں وضوکو توڑ دیتی ہیں ہنسنے کا کیا تعلق ہے اس سے اخر

اسی لیے پوری امت میں کوئی اس بات کا قائل نہیں ہوا نہ امام شافعی نہ امام احمد نہ امام مالک نہ محدثین رحمہ اللہ کوئی اس کا قائل نہیں ہوا تنہا امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ نے جو اس بات کے قائل ہیں اور اس پہ سب حنفی فتوی دیتے ہیں

وجہ اس کی یہ ہے اور انہوں نے نے فرمایا کہ مجھ تک یہ حدیث پہنچی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پڑھا رہے تھے نماز اور پیچھے صفوں میں لوگ کھڑے تھے

تو ایک صحابی رضی اللہ عنہ سامنے سے ائے اور ان کی انکھوں میں صحیح نظر نہیں تھی نظر بہت کمزور تھی صحیح طرح دیکھ نہیں سکتے تھے تو وہ ایک گڑھا تھا اس سے انہوں نے بچنے کی کوشش کی اور پاؤں لڑکھڑایا اور اسی گڑھے میں جا کے گر گئے

تو وہ منظر کچھ ایسا پیش ایا اور ان کے اگے پیچھے ہونے سے کہ جو نماز پڑھ رہے تھے بے اختیار ان کی انکھیں اٹھ گئیں کہ کیا ہو رہا ہے اور وہ گرنے کا سین ایسا تھا کہ کچھ لوگ ہنس پڑے

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب سلام پھیرا تو اپ نے فرمایا کون کون تم میں سے ہنسا تھا نماز میں پتہ چلا فلاں فلاں تو اپ نے کہا تم وضو بھی دوبارہ کرو نماز بھی دوبارہ پڑھو

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ نے فرمایا جب حدیث میں یہ ایا ہے کہ انہیں سزا اس کی دی گئی تو یہ سزا باقیوں کے لیے بھی یھی ہے کہ جو بھی ادمی ایسا کرے گا وضو بھی ٹوٹ گیا اور نماز بھی گئی وہ اس حدیث کی بنیاد پر یہ فتوی دیتے تھے

اب ابن حمام نے بحث کی ہے اور وہ کہتے ہیں کہ اکابر صحابہ رضی اللہ عنہ کے متعلق حضرت ابو بکر اور عمر رضی اللہ عنہ جیسے بڑے لوگوں کے متعلق تو یہ سوچا بھی نہیں جا سکتا کہ وہ نماز میں کھڑے ہو کے ہنس رہے وہ کہتے ہیں کہ اس میں وہ مخلص سادہ مسلمان تھے جو نئے نئے مسلمان ہوئے اور وہ بیچارے وہ جو منافقین بھی بھی اسے نماز پڑھتے تھے دیہاتی بھی

and simple Muslims who became new Muslims, even the hypocrites and the poor villagers also used to pray behind the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), whose faith was not so strong. When they had seen this scene, they laughed. He said, "That is why this order was given to them. It does not include the elders Companions." And he also gave an example of this. He says that consider it in this way that, when a person had urinated in the Prophet's Masjid and the Companions (may Allah be pleased with them) said, "We started staring at him, so he looked at us in the same state and said, 'Brother, what wrong I am doing ? When he had finished urinating, the Messenger of Allah (Peace & blessing be upon him), took a bucket of water and poured it there and said to him, and said to him **تنظرني هذا** look, this is our place of worship, and Allah has not made it for these things. When you have need, then you should go out side. If it was the eras of today, there would be bloodshed and fighting. So, in the place, where blood could have flowed, a bucket of love from the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) ended the matter. So Ibn Hammam says that there were new people who were standing behind in prayer, they laughed, they saw a scene, and they had not so much education and these things and did not have maturity. These are two examples and third one, he has given from Qur'an. We are mentioning this place because we have to be very care full for the companions of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him), that we would not quote any such things that goes against them. Because the religion is established on their foundations and from these people.See para 28, Surah Number 62, al Jumu’ah, verse 9.

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے نماز پڑھتے تھے جن کا ایمان اتنا مضبوط نہیں تھا وہ نئے نئے لوگ ائے ہوئے تھے انہوں نے اس منظر کو بھی دیکھ کے ہنسے تو وہ کہتے ہیں اس لیے ان کو یہ حکم دیا گیا اس میں صحابہ رضی اللہ عنہ میں سے بڑے لوگ شامل نہیں ہیں

اور اس کی ایک مثال بھی انہوں نے دی وہ کہتے ہیں کہ اس کو اس طرح بھی سمجھو جس طرح ایک ادمی نے ا کے مسجد نبوی میں پیشاب کر دیا اور حدیث میں ایا ہے نا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیٹھے ہوئے تھے اور اس سے پیشاب کیا اور صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ہم اسے گھورنے لگے تو اس نے ہماری طرف دیکھا اسی حالت میں اور کہنے لگا بھائی کیا ہو گیا تمہیں میں کون سی ایسی بری بات کر رہا ہوں کہ جب وہ فارغ ہو گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ڈول اٹھایا ایک پانی کا اور وہاں پہ بہا دیا

اور اپ نے فرمایا **تنظرني هذا** یہ ہماری عبادت کی جگہ ہے اور اللہ نے ان چیزوں کے لیے یہ نہیں بنائی اور ضرورت پیش ائے تو باہر چلے جایا کرو

ہوتا اج کا دور خون بہ جاتا لڑ پڑتے یہی کرتے ہیں نا تو جس جگہ پہ خون بہہ سکتا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت کے ایک ڈول نے بات تمام کر دی

تو ابن حمام کہتے ہیں ایسے جو نئے لوگ اتے تھے نا وہ نماز میں پیچھے کھڑے تھے وہ ہنس پڑے انہوں نے ایک منظر دیکھا تو ان میں اتنی چیزیں اتنا تعلیم اور یہ چیزیں تو تھی نہیں کہ پختگی ہوتی

دو مثالیں تیسری مثال قران سے انہوں نے دی ہے سورہ جمعہ میں اپ دیکھیے ہم اس جگہ کو بتاتے ہیں اس لیے کہ ہمیں بڑا اس کا خیال رہتا ہے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ پہ کوئی بات نہیں انی چاہیے دین ان کی بنیادوں پہ قائم ہے دین ان لوگوں کی وجہ سے قائم ہے 28 ویں پارے میں **سورہ الجمعہ** تیسری مثال ابن ہمام نے یہاں سے دی ہے رحمت اللہ علیہ نے 62 نمبر سورہ ہے 28واں پارہ ہے اور اس کی نویں ایت اب دیکھیے اس ایت کا بیک گراؤنڈ یہ ہے 28واں پارہ ہے 62 نمبر 62 نمبر سورہ ہے اور ایت نمبر ہے9

Its Background is that, there was a shortage of wheat in Madinah, it became difficult to get bread and food. When the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace) stood up for prayer on Friday, a merchant came outside to sell wheat,and he played the tambourine loudly (or whatever sound it made), saying ,O'people , come and buy the wheat. So some people from the companions got up and went to buy wheat because they had not been able to find anything for so long and was very difficult. Now look the verse with this, Allah said **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اِذَا نُوۡدِىَ لِلصَّلٰوةِ مِنۡ يَّوۡمِ الۡجُمُعَةِ فَاسۡعَوۡا اِلٰى ذِكۡرِ اللّٰهِ O believers! When on Fridays the call is made for (Jumu‘a) Prayer, فَاسۡعَوۡا اِلٰى ذِكۡرِ اللّٰهِ hasten towards the remembrance of Allah (i.e., the Jumu‘a sermon and Prayer) immediately وَ ذَرُوا الۡبَيۡعَ and abandon purchase and sale (i.e., business). ذٰلِكُمۡ خَيۡرٌ لَّكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿62-9﴾ That is better for you if you have knowledge.فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ Then after the Prayer (of Jumu’a)is offered فَانۡتَشِرُوۡا فِى الۡاَرۡضِ disperse in the land وَ ابۡتَغُوۡا مِنۡ فَضۡلِ اللّٰهِ and (then) look for Allah’s bounty (i.e., sustenance)** Whatever business you want to do, do it after Friday **وَ اذۡكُرُوا اللّٰهَ كَثِيۡرًا And remember Allah much لَّعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُوۡنَ so that you may attain to prosperity(10-62). وَ اِذَا رَاَوۡا تِجَارَةً And when they found some business اَوۡ لَهۡوًا or entertainment opportunity, انۡفَضُّوۡۤا اِلَيۡهَا they rushed towards that (due to their neediness and financial constraint) وَ تَرَكُوۡكَ قَآئِمًا and left you standing (during the sermon). قُلۡ Say: مَا عِنۡدَ اللّٰهِ‘Whatever is with Allah خَيۡرٌ مِّنَ اللَّهۡوِ is better than sport وَ مِنَ التِّجَارَةِ and business. وَ اللّٰهُ خَيۡرُ الرّٰزِقِيۡنَ And Allah is the Best of sustainers.’(al-Jumu‘ah, 62 : 11).** What did you do on Friday that you left the masjid and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) was standing? Ibn

اس کا بیک گراؤنڈ اس کا پس منظر یہ ہے کہ مدینہ منورہ میں گندم کی قلت ہو گئی روٹی کھانے کو ملنا دشوار ہو گئی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جمعہ کے دن نماز کے لیے کھڑے ہوئے تو باہر ایک تاجر ایا گندم بیچنے کے لیے اور اس نے دف بجائی زور سے یا جو بھی اواز ہوتی ہوگی اس نے دی کہ اکہ لوگ گندم خرید لیں تو صحابہ رضی اللہ عنہ نے سے بعض لوگ اٹھ کے گندم خریدنے چلے گئے کیونکہ اتنے دن سے کوئی چیز مل نہیں رہی تھی کھانے کے لیے بڑی مشکل تھی

اس کے ساتھ اب اس سے دیکھیے اللہ تعالی نے فرمایا **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اِذَا نُوۡدِىَ لِلصَّلٰوةِ مِنۡ يَّوۡمِ الۡجُمُعَةِ فَاسۡعَوۡا اِلٰى ذِكۡرِ اللّٰهِ** ایمان والو جب اذان دی جائے جمعہ کے دن پہلی اذان نماز کے لیے جمعہ کے لیے تمہیں بلایا جائے
فَاسۡعَوۡا اِلٰى ذِكۡرِ اللّٰهِ اللہ کی یاد کی طرف دوڑ پڑھو

وَ ذَرُوا الۡبَيۡعَ اورچھوڑ دو خرید و فروخت کو

ذٰلِكُمۡ خَيۡرٌ لَّكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿62-9﴾ اگر تم جانو تو یہ بہت اچھا حکم ہے جو ہم تمہیں دے رہے ہیں
فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ اور جب نماز پوری ہو جائے جمعہ کی تو
فَانۡتَشِرُوۡا فِى الۡاَرۡضِ زمین پہ پھیل جاؤ
وَ ابۡتَغُوۡا مِنۡ فَضۡلِ اللّٰهِ اور اللہ کا فضل رزق تلاش کرو جو بھی کاروبار نوکری کرنی ہے جمعہ کے بعد ضرور کرو تمہاری مرضی ہے
وَ اذۡكُرُوا اللّٰهَ كَثِيۡرًا اور کثرت سے اللہ کو یاد کرتے رہن **لَّعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُوۡنَ** ﴿**62-10**﴾ ا تاکہ تم فلاح پا جاؤ ا **وَ اِذَا رَاَوۡا تِجَارَةً** اور جب یہ لوگ دیکھتے ہیں تجارت کو **اَوۡ لَهۡوًا** یا ایک تماشے کو **انۡفَضُّوۡۤا اِلَيۡهَا** تو یہ اس کے پاس چلے جاتے ہیں **وَ تَرَكُوۡكَ قَآئِمًا** اور اپ کو کھڑا ہوا تنہا چھوڑ دیتے ہیں **وَ تَرَكُوۡكَ قَآئِمًا** اپ کو چھوڑ جاتے ہیں اور ادھر چلے جاتے ہیں **قُلۡ** اپ ان سے کہیے **مَا عِنۡدَ اللّٰهِ** جو کچھ اللہ کے ہاں ہے نا تمہارے لیے **خَيۡرٌ مِّنَ اللَّهۡوِ** اس تماشے سے کہیں زیادہ اچھی چیزیں ہیں **وَ مِنَ التِّجَارَةِ** اور تجارت سے بھی اچھی چیزیں ہیں اللہ کے پاس ہیں واللہ خیر الرازقین **وَ اللّٰهُ خَيۡرُ الرّٰزِقِيۡنَ** ﴿62-11﴾ اللہ سب سے اچھا رزق دینے والا ہے

یہ تم نے جمعہ کے دن کیا کیا کہ باہر چلے گئے مسجد چھوڑ کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے تھے ابن حمام کہتے ہیں یہ ایت جو ہے اب اس پہ تو بظاہر صحابہ رضی اللہ عنہ کی بات اتی ہے کہ انہوں نے یہ کیا کیا کیوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو چھوڑ گئے

Hammam says that from this verse, it seems that the Companions (may Allah be pleased with the) did this and why they left the Messenger of Allah (peace and blessing be upon him). He says, this is related to those people, who had been newly converted to Islam, came to the masjid and saw that wheat came, so they went out to buy it and elder companions were not included in them. Tell you one more thing about it? Hajjaj Ibn Yusuf was giving a sermon while sitting.(you have seen that there is word **قَآئِمًا** that messenger was giving Jumu'ah's serman by standing and people went left him) . So Hajjaj Ibn Yusuf was giving a sermon by sitting and when Hazrat Abu Saeed (May Allah be pleased on him) entered the masjid and said, "Look at this evil person." that Allah said,**تَرَكُوْكَ قَآئِمًا** " People left, while he was standing" Why he (Hajjaj) giving the Friday sermon by sitting against the Sunnah? Hazrat gave the ruling against the Sunnah with this one word: **قَآئِمًا Qa'im.** Now look at it **اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ** Do you want to ask the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace)? Who! The people who had newly converted to Islam and had been come under the influence of the hypocrites?" That you are saying to the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) to appoint a" **انواط Anwat** tree to be worshipped." **كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ۔** As those people had asked Musa (peace and blessings of Allah be upon him) such an absurd question (it was before in Surah A'raf).**وَ مَنْ يَّتَبَدَّلِ الْكُفْرَ بِالْاِيْمَانِ So he who changes belief for disbelief,(** Will sell faith with unbelief, it will take closeness, it will prefer unbelief, it will put faith behind) **فَقَدْ ضَلَّ for sure ,losses سَوَآءَ السَّبِيْلِ the right path.**

وہ کہتے ہیں یہ بھی انہی لوگوں کے متعلق ہے جو نئے نئے مسلمان ہوئے تھے مسجد میں ائے اور انہوں نے دیکھا کہ گندم ائی ہے بکنے کے لیے وہ باہر چلے گئے اکابر صحا بہ رضی اللہ عنہ اس میں شامل نہیں تھے سمجھ اگئی

اس میں ایک بات اور بتائیں حجاج ابن یوسف خطبہ دے رہا تھا بیٹھ کے یہ قائمہ **قَآئِمًا** کا لفظ ہے نا کھڑے ہو کے تو رسول اللہ صلی اللہ خطبہ دے رہے تھے کھڑے ہو کے جب لوگ اٹھ کے چلے گئے تو حجاج ابن یوسف خطبہ دے رہا تھا جمعہ کا بیٹھ کے تو حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ داخل ہوئے مسجد میں اور انہوں نے کہا کہ اس خبیث کو دیکھو اور اللہ نے کہا تھا **تَرَكُوْكَ قَآئِمًا** اور اپ کو کھڑا ہونے کی حالت میں لوگ چھوڑ کے چلے گئے سمجھے دلیل انہوں نے دی اس سے اس خبیث کو دیکھو بیٹھ کے جمعہ کا خطبہ دے رہا ہے اور اللہ نے قران میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حالت یہ بیان کی ہے کہ **قَآئِمًا**۔وہ کھڑے تھے تو مطلب یہ تھا کہ کھڑے ہو کے جمعہ کا خطبہ دینا چاہیے تھا بیٹھ کے کیوں دے رہا ہے سنت کے خلاف دلیل انہوں نے اس ایک لفظ سے دی کہ **قَآئِمًا**۔ اب سمجھ میں ائی اب دیکھیے اس کو **اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ** کیا تم یہ چاہتے ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کرو کون

وہ لوگ جو نئے نئے مسلمان ہوئے ہیں اور منافقین کے اثر میں اگئے یہ منافقین کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے تم یہ کہتے ہو کہ **انواط** مقرر کر دیں ایک درخت مقرر کر دیں جس کی عبادت کی جائے

كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ۔جیسے اس سے پہلے موسی علیہ الصلوۃ والسلام سے ایسا بےہودہ سوال وہ لوگ کر چکے وہ اگیا نا سورہ اعراف میں

وَ مَنْ يَّتَبَدَّلِ الْكُفْرَ بِالْاِيْمَانِ اے لوگو جو کوئی بھی تبدیل کرے گا کفر سے ایمان کو ایمان بیچ دے گا کفر قریب لے گا کفر کو ترجیح دے گا ایمان کو پس پشت ڈال دے گا **فَقَدْ ضَلَّ** گمراہ ہوا **سَوَآءَ السَّبِيْلِ** سیدھے راستے سے ہٹ گیا صراط مستقیم سے ہٹ گیا

وَدَّ كَثِيْرٌ مِّنْ اَہْلِ الْكِتٰبِ لَوْ يَرُدُّوْنَكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِكُمْ كُفَّارًا ۚ حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ اَنْفُسِہِمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَہُمُ الْحَقُّ ۚ فَاعْفُوْا وَ اصْفَحُوْا حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرِهٖ ۭ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۱۰۹﴾

مسلمانوں بہت سے اہل کتاب اپنے دلوں کے حسد کی بنا پر یہ چاہتے ہیں کہ تمہارے ایمان لانے کے بعد تمہیں پلٹا کر پھر کافر بنا دے باوجود یہ کہ حق ان پر واضح ہو چکا ہے چنانچہ تم معاف کرو اور درگزر سے کام لو یہاں تک کہ اللہ خود اپنا فیصلہ بھیج دے بے شک اللہ ہر چیز پر قادر ہے

وَدَّ كَثِيْرٌ مِّنْ اَہْلِ الْكِتٰبِ اہل کتاب میں بہت سے لوگ ایسے ہیں جن کی یہ خواہش ہے اہل کتاب سے مراد یہاں یہودیوں کے علماء مفسرین نے تشریح کی ہے کہ یہاں اہل کتاب سے مراد یہودیوں کے علماء ہیں کہ یہودیوں کے علماء میں بہت سوں کی یہ خواہش ہے کہ **لَوْ يَرُدُّوْنَكُمْ** وہ تمہیں پھیر دیں **مِّنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِكُمْ** تمہارے ایمان کے بعد **كُفَّارًا ۚ** کافر کر دیں اور یہ خواہش کیوں ہے **حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ اَنْفُسِہِمْ** ان کے جی میں حسد ہے تم سے اور ایسا شدید حسد ہے **مِّنْۢ بَعْدِہ** اس کے بعد **مَا تَبَيَّنَ لَہُمُ الْحَقُّ** حق بات ان پر **تَبَيَّنَ** ہو گیا واضح ہو گئی **مبین** کہتے ہیں نا کھلی ہوئی چیز کو تو جبکہ ان کے پاس واضح ہو گیا تو پھر بھی وہ کہتے ہیں **فَاعْفُوْا وَ اصْفَحُوْا** اور ان سے اپنے اپ کو بچاتے رہو اپنا پہلو بچاتے رہو یہاں تک کہ اللہ کا حکم ان یہودیوں کے بارے میں کوئی ا جائے اور وہ یہودیوں کے بارے میں اللہ کا حکم ایا جب وہ کل بتایا تھا نا **قینقاع اور نضیر اور قریظہ** ان کی چھٹی ہو گئی مدینہ منورہ سے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نکال دیا

اب وہ قینقاع اور نضیر اور قریظہ وغیرہ کے متعلق قران نے جہاں ایات ائی ہیں نا 28 پارے میں ان ایات کو دیکھ کے وہ کہتے ہیں یہ حکم منسوخ ہو گیا یہ ایت منسوخ ہو گئی کہ

پہلی مثال اس کی دے رہے ہیں کہ جہاں اللہ نے کہا یہودیوں کو نکالو وہ کہتے ہیں کہ اللہ نے یہاں کہا ہے کہ ہمارا حکم جب تک نہ ائے تم ان سے درگزر کرتے رہو تو حکم ایا کہ ان کو نکال دو تو نکال دیے گئے تو یہ حکم کینسل ہو گیا

شاہ ولی اللہ صاحب رحمت اللہ علیہ کہتے ہیں ایسے نہیں شاہ صاحب کہتے ہیں حکم اپنی جگہ پہ قائم تھا کہ ان کو نکال دو نکال دیا یہاں ساری امت کو تعلیم ہے کہ جب تم کسی جگہ پر کافروں کے مقابلے میں نہیں ٹھہر سکتے کافروں کا مقابلہ نہیں کر سکتے ان کی شرارتوں کا تو

وَدَّ كَثِيْرٌ مِّنْ اَہْلِ الْكِتٰبِ لَوْ يَرُدُّوْنَكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِكُمْ كُفَّارًا ۚ حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ اَنْفُسِہِمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَہُمُ الْحَقُّ ۚ فَاعْفُوْا وَ اصْفَحُوْا حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرِهٖ ۭ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۱۰۹﴾

Many of the People of the Book desire to turn you back to disbelief after you have believed because of the jealousy they have in their hearts, despite the fact that the truth has become evident to them. So keep forbearing and overlooking till Allah sends His command. Verily, Allah has (absolute) control over everything.(al-Baqarah, 2 : 109)

وَدَّ كَثِيْرٌ مِّنْ اَہْلِ الْكِتٰبِ Many of the People of the Book desire. Here the the people of Book means Jewish scholors ,that among the Jewish scholors many have desire that **لَوْ يَرُدُّوْنَكُمْ turn you back مِّنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِكُمْ after you have believed كُفَّارًا ۚ to disbelief** and why they have this desire **حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ اَنْفُسِہِمْ because of the jealousy they have in their hearts, مِّنْۢ بَعْدِہ despite the fact مَا تَبَيَّنَ لَہُمُ الْحَقُّ the truth has become evident to them تَبَيَّنَ become evident, meaning of مبین is clear thing , so when it has cleared ,they say فَاعْفُوْا وَ اصْفَحُوْا**

So keep forbearing and overlooking till allah sends His command. It told you before that Qainuqa, Nazir and Qurayza were kicked out from Madinah and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) expelled them. On looking the verses of the Qur'an in para 28, that related to Qainuqa, Nazir, Qurayza, etc., they say this verse (2-109) has been abrogated. The first example we are giving is that, there Allah said to expel the Jews and here Allah has said *"until our command comes, you should continue to forgive them"* so this order had cancelled. Shah Waliullah Sahib, may Allah have mercy on him, says that it is not like that. Shah Sahib says that the order is still been established in its place to expel them. Here is a lesson for the whole ummah that when you

cannot face infidel’s mischief, and fight against them, then keep **فَاعۡفُوۡا وَ اصۡفَحُوۡا** forbearing and overlooking them **حَتّٰی یَاۡتِیَ اللّٰہُ بِاَمۡرِہٖ** So that Allah gives you as much strength as they have, Allah bring you in competetion with them at some point and there is an equality, but until that time act with wisdom and mercy. Then he says, this verse has not been abrogated. Understood, that Shah Sahib (may Allah have mercy on him), has written his opinion on 480 verses like this.**اِنَّ اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ Verily,Allah has (absolute) control over everything.**

فَاعۡفُوۡا وَ اصۡفَحُوۡا تم ان کے مقابلے میں درگزر سے کام لیتے رہو وقت کو ٹلاتے رہو **حَتّٰی یَاۡتِیَ اللّٰہُ بِاَمۡرِہٖ** یہاں تک کہ اللہ تمہیں بھی اتنی طاقت دے دے جتنی ان کے پاس خدا تمہیں ان کے مقابلے میں کسی وقت لے ائے پھر برابر کی چوٹ ہے پھر اس وقت لیکن اس وقت تک وہ کہتے ہیں کہ عقل سے اور درگزر سے کام لو پھر وہ کہتے ہیں یہ ایت منسوخ نہیں ہوئی سمجھے دیکھا شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ نے 480 ایات پہ اپنی رائے ایسے ہی تحریر کی ہے

اِنَّ اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ اور اللہ تعالی یقینا بلا شک و شبہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے

وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ وَ اٰتُوا الزَّکٰوۃَ ؕ وَ مَا تُقَدِّمُوۡا لِاَنۡفُسِکُمۡ مِّنۡ خَیۡرٍ تَجِدُوۡہُ عِنۡدَ اللّٰہِ ؕ اِنَّ اللّٰہَ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِیۡرٌ ﴿۱۱۰﴾
And (always) establish Prayer and pay Zakat (the Alms-due) regularly. And whatever virtue you will send ahead, you shall find it with Allah. Surely, Allah is watching all that you are doing.(al-Baqarah, 2 : 110)

وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ وَ اٰتُوا الزَّکٰوۃَ ؕ وَ مَا تُقَدِّمُوۡا لِاَنۡفُسِکُمۡ مِّنۡ خَیۡرٍ تَجِدُوۡہُ عِنۡدَ اللّٰہِ ؕ اِنَّ اللّٰہَ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِیۡرٌ ﴿۱۱۰﴾
اور نماز قائم کرو اور زکوۃ ادا کرو اور یاد رکھو کہ جو بھلائی کا عمل بھی تم خود اپنے فائدے کے لیے اگے بھیج دو گے اس کو اللہ کے پاس پاؤ گے بے شک جو عمل بھی تم کرتے ہو اللہ اسے دیکھ رہا ہے

Look, it was discussed till verse number 109. that what were the objectins of Jews , and the simple Muslims had been effected and during this ,eleders companions were not been involved .Now this is the explaination of the matters that can keep the Muslims correct. You will remember that when I mentioned somethings in the beginning related to the terms, and said, that the Quran mentions three things, that the whole matter of verses before and after is something else and suddenly Qur'an says: You should prayer and some time says, you should perform Hajj and do fasting, give Zakat and in the same way these three things had been described. Look at this one places, now from the back ,the matter is going on for hypocrites or the Jews, (whatever you interpret) and after that this verse number 110 came **وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ وَ اٰتُوا الزَّکٰوۃَ** And after that, you will see, then the talk of the Jews will begin. **وَ قَالُوۡا لَنۡ یَّدۡخُلَ الۡجَنَّۃَ اِلَّا مَنۡ کَانَ ہُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰی ؕ** (2-11) Well, the Jews or the hypocrites were mentioned before, after that a verse

دیکھیے صاحب یہاں تک تو بات ہو گئی 109 نمبر ایت تک یہودیوں نے جو اعتراضات کیے اور بعض سادہ لوگ مسلمان جو ان کا شکار ہو گئے یا جو بات ہوئی تو صحابہ کرام رضی اللہ عنہ میں سے بڑے لوگوں میں سے کوئی اس میں شریک نہیں تھا اب اس کے بعد ان امور کا بیان فرمایا جو مسلمانوں کو صحیح طور پر قائم رکھ سکیں
اپ کو یاد ہوگا کہ جب بالکل ابتدا میں ٹرمز کچھ پڑھی تھیں تو اس میں عرض کیا تھا کہ قران تین چیزوں کا ذکر کرتا ہے سارا اگے پیچھے ایات کا معاملہ کچھ اور ہوتا ہے درمیان میں ایک دم سے وہ لے اتا ہے کہ نماز پڑھو اور پھر کبھی کبھی قران یہ لے اتا ہے کہ تم حج کرو اور اسی طرح یہ تینوں چیزیں بیان کر دی تھیں روزہ رکھو عرض کیا تھا نا ان تینوں چیزوں کا

ان میں سے ایک مقام یہ دیکھ لیجیے اب بات پیچھے سے چل رہی ہے ساری منافقین کی یا یہودیوں کی جو بھی اپ کی تشریح فرمائیں اور اس کے بعد یہ ایت اگئی 110 نمبر

وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ وَ اٰتُوا الزَّکٰوۃَ ؕ اور اس کے بعد اپ دیکھیں گے تو پھر یہودیوں کی بات شروع ہو جائے گی **وَ قَالُوۡا لَنۡ یَّدۡخُلَ الۡجَنَّۃَ اِلَّا مَنۡ کَانَ ہُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰی ؕ** (2-11)ٹھیک ہے تو پہلے بھی یہودیوں کا یا منافقین کا ذکر اس کے بعد ایک ایت اللہ نے مسلمانوں کو کہہ دی کہ

وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ اور نمازوں کو کیا کرو قائم کرو نماز پڑھتے رہنا کیونکہ جب نماز چھوٹ جائے گی اور نماز کو ترک کر دو گے تو بندگی کی علامت اتر گئی بندگی یہی ہے کہ انسان نماز پڑھتا رہے

اس لیے یہ بڑے بڑے دین کے دعوے کرنے والے جو ہیں نا اور جماعتیں اور ان کے امیر اور بڑے بڑے لوگ جو اس عزم سے اٹھتے ہیں کہ جی بس اسلام تو پورا غالب کرتے رہیں گے اور یہ ہو جائے گا اوروہ ہو جائے گا اور کئی کئی تنظیمیں بناتے ہیں اور کروڑوں روپے خرچ کرتے ہیں اور نماز نہیں پڑھتے بڑے خطرے میں بڑے خطرے میں ہیں

ان کے کاموں میں برکت تو کیا ہونی ہے ڈر ہے کہ کہیں شیطان کی پٹڑی پہ نہ چل پڑیں کہ شیطان نے اس کام میں لگا رکھا ہے کہ تم بس خلافت اور ملک میں حکمرانی اور اسلامی قانون اور یہ چیزوں کا پرچار کرتے رہو اور جو کام تم پر فرض ہے وہ نہ کرو

یہ بہت بڑا دھوکہ ہے کبھی بھی اس چیز میں نہیں انا چاہیے اس دھوکہ میں کہ ہم دین کا بڑا کام کر رہے ہیں فنڈز جمع کر رہے ہیں پیسے جمع کر رہے ہیں ہسپتال چلا رہے ہیں اسکول چلا رہے ہیں یہ چیزیں اور اپنی ذاتی زندگی میں نماز اگر غائب ہو گئی تو اس کا مطلب ہے کہ بڑا بڑا نقصان ہو گیا

اللہ نے فرمایا **وَ اٰتُوا الزَّکٰوۃَ**۔اور زکوۃ بھی دو**وَ مَا تُقَدِّمُوۡا** اور دیکھو نماز پڑھو اور زکوۃ دو

مفسرین کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ جب حالات ایسے ہو جائیں کہ تمہارے لیے وہاں پر جہاد ممکن نہیں جہاں پر تم اسلام کو قوت اور طاقت کے بل پر غالب نہیں کر سکتے بہت سے حالات ہوتے ہیں
ہمارے زمانے میں خاص طور پہ کہ ہر جگہ لڑائی دنگا اور اس سلسلے سے کام تھوڑی ہی چلتا تو مفسرین کہتے ہیں کہ جہاں پر جہاد اور قتال اور یہ چیزیں ممکن نہیں ہیں وہاں تم کیا کام کرو

اللہ نے کہا **وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ** نماز یں پڑھتے رہنا زکوۃ دیتے رہنا یعنی اپنی نجی زندگی میں اسلام کا غلبہ رکھنا

وَ مَا تُقَدِّمُوۡا لِاَنۡفُسِکُمۡ اور جو کوئی چیز بھی تم اپنی جانوں کے لیے بھیجو گے اپنی جانوں کے لیے بھیجو گے یعنی اپنے اپ کو اخرت میں سکھی رکھنے کے لیے اپنے اپ کو اخرت میں ثواب کی چیزیں حاصل کرنے کے لیے اپنی اخرت بنانے کے لیے

And **وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ** said to the Muslims (always) establish Prayer Keep praying, because when the prayer is missed and you give up the prayer, then the sign of servitude is lost. Servanthood is that a person continues to pray. That's why these are the people who claim for religion, the parties and their big leaders rise with the determination that only Islam will continue to prevail and such and such thiings shall happen. So many organizations form and spend crores of rupees, but they do not offer prayer, are in great danger. What is there to be blessed in their works? We afraid that they may not follow the path of the devil. The devil has put them in this work, that you just keep propagating the caliphate, ruling of the country and Islamic law and these things and not to do that work, which is obligatery. This is a big deception. Never to be in such deception, that we are doing great work of religion, collecting funds, collecting money, running hospitals, running schools, these things, but in our personal life, prayer has disappeared. It means that, a great loss has occurred. Allah has said: **وَ اٰتُوا الزَّکٰوۃَ۔ and pay Zakat (the Alms –due) regularly.** **وَ مَا تُقَدِّمُوۡا**
And look, pray and give zakat. The commentators say, it means that, when the circumstances become such that Jihad is not possible for you, where you cannot prevail over Islam by force and power and there are many situations. Especially in our time, everywhere work cannot done by fighting. The commentators say that where Jihad and fighting and these things are not possible, then what should you do? Allah said. **وَ اَقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ keep establishing prayer and pay Zakat.** That is, keeping the dominance of Islam in your private life **وَ مَا تُقَدِّمُوۡا لِاَنۡفُسِکُمۡ And whatever virtue you will send ahead,**
That is, to keep oneself easy in the hereafter, to get the things of reward in the hereafter, to make one's own hereafter. **تُقَدِّمُوۡا** you

تُقَدِّمُوْا تم تقدیم کرتے ہو پیش کرتے ہو بھیجتے ہو **مِّنْ خَيْرٍ** کوئی بھی کام اللہ **تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ** ۔اللہ کے ہاں تم اس چیز کو پاؤ گے

اسان تفسیر تو یہ کی گئی ہے کہ اللہ کے ہاں تمہیں اس چیز کا ثواب ملے گا اور بعض حضرات کہتے ہیں کہ بعینہ ھی وہی چیز پاؤ گے

کہ جو نیکی تم نے کی اس نیکی کی ایک شکل ہے اور وہ شکل تمہیں وہاں ملے گی یہ بڑی لمبی بحث ہے اس کو ہم کریں گے بھی نہیں خلاصہ ساری بحث کا یہ ہے کہ جو اعمال ہم دنیا میں کرتے ہیں قیامت میں وہ کیسے سامنے ائیں گے کچھ حضرات کا خیال یہ ہے کہ وہ ائیں گے اپنی اصل صورتوں میں اور کچھ کہتے ہیں کہ ہر عمل جو ہے وہ چیونٹی کی طرح ائے گا یا رائی کے دانے کے برابر ائے گا قیامت میں

اتا ہے نا کہ تلیں گے چیزیں تو سکیل کیا ہے پیمانہ کیا تو کہتے ہیں سب سے کم پیمانہ رائی کا اللہ نے بیان کیا ہے ایک جگہ ایا ہے نا کہ رائی کے دانے کے برابر بھی اگر کوئی نیکی ہوگی اسمان میں یا زمین میں

حضرت لقمان نے اپنے بیٹے کو نصیحت کی انہوں نے کہا میرے بیٹے رائی کے دانے کے برابر بھی اگر کوئی نیکی ہوگی اسمان میں زمین میں کسی چٹان پہ **يَاْتِ بِهَا اللّٰهُ** (16-31) اللہ قیامت میں اس نیکی کو بھی لے ائے گا

تو کہتے ہیں رائی کے دانوں کی طرح ہر ایک انسان کا عمل جتنا اسے ثواب ملے گا رائی کے دانوں کی صورت میں اس کو پیش کر دیا جائے گا بتا دیا جائے گا یہ منیمم (minimuim) جو لیول (level)یا اس سے کیا کہتے ہیں پیمانہ (scale) جو مقرر کیا گیا

بعض حضرات کہتے ہیں کہ بعین ہی وہ نیکی یا گناہ جس صورت میں کرتا تھا وہی سامنے لا کے رکھ دیں گے کہ یہ کام

جیسے موت کے متعلق ایا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اخری چیز جنت اور جہنم کے درمیان جسے رکھ کے ذبح کر دیا جائے گا وہ موت ہوگی اور اسے دنبے کی شکل میں لایا جائے گا اور وہ دن اہل جنت کے لیے سب سے زیادہ خوشی کا اور اہل جہنم کے لیے سب سے زیادہ مایوسی کا ہوگا

اور اللہ تعالی فرما دیں گے کہ اس کے بعد موت کسی پہ نہیں ائے گی اور اللہ اسے ذبح کر دے گا

تو موت کی گویا ایک شکل ہے جو سامنے ارہی ہے اسی طرح ہر چیز جو انسان نیکی کرتا ہے اس کی بھی کوئی خاص شکل ہے

submits ,sends ahead **مِّنْ خَيْرٍ whatever virtue تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ ۔ You will find it with Allah.**

The simple interpretation is that you will get the reward of this thing with Allah and some people say that you will get exactly the same thing. That the goodness that you have done, have a form and you will find it there, in that form. This is a long discussion and would not be discussed. Some people think that they will come in their original forms and some say that every deed will come like an ant or like a grain of mustard seed (rye) in the Day of Judgment. It has been said that things shall be weighted and it has been described by Allah that, if there shall be any good in the sky or on earth equivalent to a grain of mustard (rye).

(Luqman said) 'O my son, if there is a thing to the grain of a mustard seed (hidden) inside a rock or in the heavens or in the earth (even then) (16-31) يَاْتِ بِهَا اللّٰهُ will bring it forth (for reckoning on the Day of judgment). So it is said that every person's action is like a grain of rye, and as much as reward he get, shall be presented to him in the form of a grains of rye. It is been told, that this shall be the minimum (level) or scale, and has been set.

Some people say that exactly the form of the good or the sin, he used to do, shall be brought forwarded. As it is related to death, the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) said, "The last thing between Paradise and Hell that will be slaughtered will be death, and it will be brought in the form of a Rams, and that day will be of most joyous for all the people of Paradise."And It will be the most depressing for the people of hell. And Allah will say that death will not come upon anyone after that and Allah will be slaughtered him.

So death has a form and is coming in the front. Similarly, every good thing that a person does has a special form.

The Mercy, which the people use to get work from each other. Allah divided it into pieces and one piece has sent to the world. So they say, it means **تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللهِ** you shall find it (exactly the same) with Allah. There are many things that happened in the hadith that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) narrated and that action was revealed in its true form when he went there. But every person have his own situation, the things that a person likes, Allah gives them in this world as well. Imam Ahmed Ibn Hanbal (may Allah have mercy on him) used to say that he had a friend of mine. Many books have been written on Tabaqat al-Hanbalah and there he says that my friend was very found of reading of books and had no interest in any other thing instead. So I used to watch him he kept mentioning books all times. When he passed away, I saw in a dream, that he is in Paradise, and Imam Ahmad (may God have mercy on him) said: I saw that its roof and all walls are made of books, so I asked him Asked what happened, he said that Allah had called him and asked me what do you want, I said give me a house of Books, so angels put books all around.

Hazrat Haji Imdadullah Muhajir Makkahi (May Allah have mercy on him) had an calipha, he used to say that I, wished to pray two rak'ahs according to the Hadiat that nothing should come in my mind except Allah. So I keep trying in Makkah and at last, one day after Magrab, I had prayed like it. I was very happy after saying greeting and said **سبحان الله** , Allah has blessed me that today i had prayed two rak'ahs such that nothing had been in my mind ,So I, made Dua to Allah, now tell me

رحمت جس سے لوگ ایک دوسرے سے کام لیتے ہیں اس کو بھی اللہ نے پیدا کیا اس کی بھی ایک خاص شکل تھی اور اللہ تعالی نے اسے ٹکڑوں کی صورت میں تقسیم کر کے ایک ٹکڑا دنیا میں بھیجا تو وہ کہتے ہیں کا مطلب یہ ہے **تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللهِ**۔ کہ تم اس عمل کو بعینہ ہی اللہ کے پاس پاؤ گے

بہت سی چیزیں حدیث میں ایسے ہی ائی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتلایا ہے اور وہ عمل وہاں پر جا کر اپنی اصلی صورت میں ظاہر ہو گیا

لیکن اپنا اپنا حال ہے انسان کا جو چیزیں پسند ہوتی ہیں اللہ تعالی اس جہان میں بھی دے دیتے ہیں

امام احمد ابن حنبل رحمۃ اللہ علیہ کہتے تھے کہ میرے ایک دوست تھے **طبقات الحنابلہ** حنابلہ کے طبقات پہ کتابیں لکھی گئی ہیں اس میں کہتے ہیں کہ اسے پڑھنے کا بڑا شوق اور کتابوں کے علاوہ کسی چیز سے دلچسپی نہیں تھی

تو میں اسے دیکھتا تھا جب بھی وہ کتابوں کا ذکر کرتا رہتا تھا جب اس کا انتقال ہو گیا تو انہوں نے خواب میں دیکھا تو میں کیا دیکھتا ہوں وہ جنت میں ہے اور امام احمد رحمۃ اللہ نے فرمایا میں نے دیکھا اس کا چھت بھی کتابوں کا ہے اور دیواریں بھی کتابوں کی بنی ہوئی

تو میں نے اس سے پوچھا کہ یہ کیا ہوا تو اس نے کہا اللہ تعالی نے بلایا تھا

اور مجھ سے کہا کہ کیا چاہیے میں نے کہا کتابوں کا گھر دے دیں تو ہر طرف فرشتوں نے کتابیں ہی کتابیں رکھ دیں

حضرت حاجی امداد اللہ مہاجر مکی رحمت اللہ علیہ کے ایک خلیفہ تھے وہ کہتے تھے میری بڑی تمنا رہی کہ کسی طرح دو رکعتیں ایسی پڑھوں جو حدیث میں ایا ہے کہ اللہ کے علاوہ کسی کا خیال دل میں نہ ائے تو کئی برس مکہ مکرمہ میں لگا رہا اس محنت پہ اخر ایک دن مغرب کے بعد دو رکعتیں پڑھ ہی لیں جب سلام پھیرا تو بڑا میں خوش تھا میں نے کہا **سبحان اللہ** اللہ نے اتنا کرم فرمایا اج تو دو رکعتیں ایسی پڑھیں کہ کسی کا خیال ہی نہیں ایا تو میں نے دعا مانگی اور میں نے کہا جنت میں اس کا کیا اجر دیں گے یہ بھی دکھا دیں تو کہتے تھے میں نے خواب میں دیکھا حاجی صاحب رحمت اللہ کہنے لگے کہ حضرت میں نے خواب میں دیکھا مجھے حور ملی اور مجھے بتایا گیا کہ دو رکعتوں کے عوض میں تمہیں یہ دے رہے ہیں مگر

also, what shall be the reward for it in the paradise. So he used to tell that i was seen a **Hoor** in dream and were been told that it is in lieu of your two rak'ahs, but she was blind. Hazrat replied that might you had prayed by closing your eays. And then Hazrat spoke a big thing and said, it is better to pray with open eyes according to the Sunnah, instead a person prays with his eyes closed, that his heart is focused. Because the Sunnah has priority.The way of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) is the most dominant. **تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ** You will find this deed with Allah, and will find its reward with Allah. This is an easy interpretation and that mentioned before, was difficult. **اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ**Surely .Allah is watching all that you are doing.

وہ اندھی تھی تو اب پریشان ہوں کہ اندھی کیوں تھی تو حاجی صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا غالبا انکھیں بند کر کے نماز پڑھی ہے اسی لیے

اور پھر انہو ں نے بڑے کام کی بات حضرت نے فرمائی حضرت نے فرمایا کہ سنت کے مطابق انکھیں کھول کے نماز پڑھنا زیادہ اچھا ہے بجائے اس کے کہ ادمی انکھیں بند کر کے نماز پڑھے کہ دل لگا رہے کیونکہ سنت کو ترجیح حاصل ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا طریقہ سب سے زیادہ غالب ہے

تو **تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ** تم اس عمل کو اللہ کے ہاں پاؤ گے اللہ کے ہاں پائے گا یا تو اس کا ثواب یہ اسان تفسیر ہے اور مشکل وہ بات ہے جو اپ سے عرض کی **اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ** اور جو کچھ تم عمل کرتے ہو اللہ اس کو دیکھتا ہے اللہ تعالی ان اعمال کو دیکھ رہا ہوں

وَ قَالُوۡا لَنۡ یَّدۡخُلَ الۡجَنَّۃَ اِلَّا مَنۡ کَانَ ہُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰی ؕ تِلۡکَ اَمَانِیُّہُمۡ ؕ قُلۡ ہَاتُوۡا بُرۡہَانَکُمۡ اِنۡ کُنۡتُمۡ صٰدِقِیۡنَ ﴿۱۱۱﴾

And (the People of the Book) say: 'No one will enter Paradise except he who is a Jew or a Christian.' These are their false hopes. Say: 'Produce your proof (in favour of this desire) if you are rightful (in your claim).'
(al-Baqarah, 2 : 111)

The discussion of the Bani Israel which was going on and from here it is now coming to an end and are completing this discussion. I had said that ten Rukah will continue on the status of the Bani Israel. Here, Allah has completed the discussion on Bani Israel. He has stated five things in such a way that in it, there is a complaint. Allah has expressed his displeasure that people say these things.

وَ قَالُوۡا لَنۡ یَّدۡخُلَ الۡجَنَّۃَ **And they say**, who says this ? You will tell by yourself in next. **لَنۡ یَّدۡخُلَ الۡجَنَّۃَ** **No one will enter Paradise** **اِلَّا** **except** **مَنۡ کَانَ** **he who** **ہُوۡدًا** **is a Jew** **اَوۡ نَصٰرٰی** **or a Christian**.The say: No one will enter Paradise except he who is a Jew or a Christian. In the translation of verse the meaning of **اَوۡ** is **OR** that, was Jew or was Christian. So the meaning of verse shall be : That the Jews say **وَ قَالُوۡا لَنۡ یَّدۡخُلَ الۡجَنَّۃَ اِلَّا مَنۡ کَانَ ہُوۡدًا** And the Jews say that no one will enter Paradise except the one who was a Jew **وَ قَالُوۡا لَنۡ یَّدۡخُلَ الۡجَنَّۃَ اِلَّا مَنۡ کَانَ نَصٰرٰی** And the Christian say that no one will enter Paradise except the one who was a Christian. There were two sentences. Allah, the Exalted, shortened them with brevity and in the end completed the phrase in only two words. Or in one word there are two claims: Jews say, only Jews will go to heaven, Christians say, they will go to heaven. This was their saying and it displeased Allah to such an extent that the Almighty replied to him and said: And these are their desires and expectations. The word **اَمَانِی** has been passed before and we told you that it is a plural of **امنیا**. **تِلۡکَ اَمَانِیُّہُمۡ.** **These are their false hopes.** These are their, just wishes

وَ قَالُوۡا لَنۡ یَّدۡخُلَ الۡجَنَّۃَ اِلَّا مَنۡ کَانَ ہُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰی ؕ تِلۡکَ اَمَانِیُّہُمۡ ؕ قُلۡ ہَاتُوۡا بُرۡہَانَکُمۡ اِنۡ کُنۡتُمۡ صٰدِقِیۡنَ ﴿۱۱۱﴾

اور یہ یعنی یہودی اور عیسائی کہتے ہیں کہ جنت کے سوائے یہودیوں یا عیسائیوں کے کوئی بھی ہرگز داخل نہیں ہوگا یہ محض ان کی ارزوئیں ہیں اپ ان سے کہیے کہ اگر تم اپنے اس دعوے میں سچے ہو تو اپنی کوئی دلیل لے کر اؤ

یہاں سے بنی اسرائیل کی جو بحث چلی تھی اب یہاں پر ارہا ہے خاتمہ اور اس بحث کو کر رہے ہیں مکمل جو اپ سے عرض کیا تھا کہ دس رکوع اگے مسلسل ائیں گے بنی اسرائیل کے حالات پہ اب یہ اخری رکوع میں ارہے ہیں ہم اور یہاں پہ اللہ تعالی نے بنی اسرائیل کی بات کو مکمل کیا ہے پانچ چیزیں ایسی بیان کی ہیں کہ ان پانچوں میں شکوہ شکایت ہے اللہ تعالی نے ناراضگی کا اظہار کیا ہے کہ لوگ یہ یہ باتیں کرتے ہیں ان میں سے پہلی بات یہ کہی ہے کہ

وَ قَالُوۡا لَنۡ یَّدۡخُلَ الۡجَنَّۃَ اور کہتے ہیں کون کہتا ہے یہ یہ ابھی اگے چل کے اپ خود ہی بتا دیں گے
لَنۡ یَّدۡخُلَ الۡجَنَّۃَ ہرگز جنت میں داخل نہیں ہوگا **اِلَّا** مگر **مَنۡ کَانَ** جو کوئی تھا **ہُوۡدًا** یہودی **اَوۡ نَصٰرٰی** ؕ کہتے ہیں کہ جنت میں کوئی داخل نہیں ہوگا مگر وہی جو یہودی تھا اور وہ جو نصرانی تھا
ایت کا ترجمہ یہ جو **اَوۡ** ہے نا اس کا مطلب یہ ہے **یا** کہ جو یہودی تھا **یا** عیسائی تھا تو ایت کا مطلب یہ ہے کہ یہودی یہ کہتے ہیں کہ
وَ قَالُوۡا لَنۡ یَّدۡخُلَ الۡجَنَّۃَ اِلَّا مَنۡ کَانَ ہُوۡدًا اور کہتے ہیں یہودی کہ کوئی جنت میں داخل نہیں ہوگا مگر وہی جائے گا جو یہودی تھا
وَ قَالُوۡا لَنۡ یَّدۡخُلَ الۡجَنَّۃَ اِلَّا مَنۡ کَانَ نَصٰرٰی یہ کہتے ہیں کوئی جنت میں داخل نہیں ہوگا مگر وہی جو **نَصٰرٰی** نصرانی تھا فکرے دو تھے اللہ تعالی نے اختصار کے ساتھ مختصر کرتے ہوئے اخر میں صرف دو لفظوں میں فقرہ پورا کر دیا یا ایک لفظ میں دعوے دو ہیں کہ یہودی کہتے ہیں صرف یہودی جنت میں جائیں گے عیسائی کہتے ہیں وہ جنت میں جائیں گے

یہ تو تھا ان کا قول اور اللہ تعالی کو ایسا ناگوار گزرا ہے کہ حق تعالی شانہ نے اس کا جواب دیا فرمایا اور یہ ان کی خواہشات ہیں ارزوئیں ہیں **اَمَانِی** کا لفظ پہلے گزرا تھا اپ سے عرض کیا تھا کہ **اَمَانِی** جمع ہے کس کی **امنیا** کی ٹھیک ہے
تِلۡکَ اَمَانِیُّہُمۡ یہ ان کی خواہشات ہیں یہ جو ہیں ان کی محض تمنائیں ہیں ارزوئیں ہیں

قُلۡ اپ فرما دیجئے **ہَاتُوۡا بُرۡہَانَکُمۡ** اپنی دلیل لاؤ **اِنۡ کُنۡتُمۡ صٰدِقِیۡنَ** اگر تم سچے ہو تو دلیل لاؤ
امام رازی رحمۃ اللہ علیہ نے اس سے بڑا اچھا ایک اصول ثابت کیا ہے تو فلسفی نا تو اس لیے وہ فلسفے کی باتیں زیادہ لکھتے ہیں وہ کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ دعوی چاہے کسی چیز کی نفی کا ہو نیگٹو ہو اور چاہے کسی چیز کو اسبات کا ہو یعنی پازیٹو ہو وہ کہتے ہیں دعوے کے لیے دلیل ضروری ہے
اللہ نے کہا ہے یہ صرف تمہاری خواہشات ہیں کہ تم جنت میں چلے جاؤ گے باقی اصل کام یہ ہے کہ دلیل لاؤ کس دلیل کی بنیاد پہ تم کہتے ہو کہ صرف جنت میں یہودی جائیں گے اور تم کس دلیل کی بنیاد پہ کہتے ہو کہ صرف عیسائی جائیں گے
تِلۡکَ اَمَانِیُّہُمۡ ؕ یہ صرف خواہشات ہیں اس سے زیادہ کچھ نہیں

بَلٰی * مَنۡ اَسۡلَمَ وَجۡہَہٗ لِلّٰہِ وَ ہُوَ مُحۡسِنٌ فَلَہٗۤ اَجۡرُہٗ عِنۡدَ رَبِّہٖ ۪ وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ ﴿۱۱۲﴾٪
کیوں نہیں قاعدہ یہ ہے کہ جو شخص بھی اپنا رخ اللہ کے اگے جھکا دے اور وہ نیک عمل کرنے والا ہو اسے اپنا اجر اپنے پروردگار کے پاس ملے گا اور ایسے لوگوں کو نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ وہ غمگین ہوں گے

بَلٰی ہاں ہم تمہیں بتائیں **مَنۡ اَسۡلَمَ وَجۡہَہٗ لِلّٰہِ** جس ادمی نے اپنا چہرہ جھکا دیا اللہ کی طرف **وَجۡہَہٗ** چہرے کو یہ **ہٗ** کی ضمیر کدھر لوٹی **مَنۡ** کی طرف نا **مَنۡ اَسۡلَمَ وَجۡہَہٗ** جس نے اپنے چہرے کو جھکا دیا **لِلّٰہِ** اللہ کے لیے جھکا دیا چہرے سے مراد ذات ہو گئی چہرہ اس لیے بولتے ہیں کہ وہ تشبیہ دینی ہے تو تشبیہ میں اصول کے مطابق جو بہتر چیز ہوتی ہے اس سے یا بدتر چیز ہوتی ہے اسی سے تشبیہ ہوتی ہے

تو انسان کی شخصیت میں چونکہ چہرہ اس کا عکاسی کرنے والا ہے نمائندگی کرنے والا ہے سارے جسم کی اس لیے عرب بھی اور اردو محاورے میں بھی چہرہ بولا جاتا ہے یہ منہ اور مسور کی دال محاورے میں بولتے ہیں نا تو منہ سے مراد شخصیت ہی ہوتی ہے

مَنۡ اَسۡلَمَ وَجۡہَہٗ لِلّٰہِ جس ادمی نے اپنی شخصیت کو اپنی ذات کو اللہ کے لیے سرنڈر کر دیا **اَسۡلَمَ** کا مطلب یہ کہ اپنے اختیارات سارے کے سارے اللہ کے سامنے بالکل ختم کر دیے اللہ کے سامنے اپنے اپ کو اللہ کے حوالے کر دیا
وَ ہُوَ مُحۡسِنٌ اور اس کے ساتھ ساتھ وہ نیکی کرنے والا ہے احسان کرنے والا ہے اچھائی کرنے والا ہے **فَلَہٗۤ** اس شخص کے لیے یہ **ہٗ** کی ضمیر پھر اسی ادمی کی طرف لوٹ رہی ہے

and desires.**قُلۡ** Say **ہَاتُوۡا بُرۡہَانَکُمۡ** Produc your proof (in favour of this desire) **اِنۡ کُنۡتُمۡ صٰدِقِیۡنَ** If you are rightful (in your claim). From it ,Imam Razi (may God bless him mercy) has proved a principle,(because he was philospher, this is why he wrote more on Philosophy) , He says ,it meaning is that, what ever be the claim ,either it is a negation or a confirmation of the things, then it is necessary to have an evidance. Allah has said that it is only your wishes that you will go to Paradise. The real work is to bring proof on what basis you say that only Jews will go to Paradise and on what basis you say that only Christians will go to Paradise.**تِلۡکَ اَمَانِیُّہُمۡ** ؕ These are just wishes and nothing more.

بَلٰی * مَنۡ اَسۡلَمَ وَجۡہَہٗ لِلّٰہِ وَ ہُوَ مُحۡسِنٌ فَلَہٗۤ اَجۡرُہٗ عِنۡدَ رَبِّہٖ ۪ وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ ﴿۱۱۲﴾٪
Yes, of course, he who submits his face to Allah (i.e., consigns himself to Allah) and becomes a man of excellence in piety will find his reward with his Lord. Such people will neither fear anything nor grieve.
بَلٰی Yes, of course (let us tell you) **مَنۡ اَسۡلَمَ وَجۡہَہٗ لِلّٰہِ he who submits his face to Allah (i.e., Consigns himself to Allah) وَجۡہَہٗ** his face. The pronoun of **ہٗ** returning towards **مَنۡ**.
مَنۡ اَسۡلَمَ وَجۡہَہٗ he who submits his face لِلّٰہِ to Allah, The face refers to a personality.The face is said because it has to be compared. So in principle, the better thing is compared with worse or vice a versa.
So in the personality of a person, the face is his reflections, It represents the whole body that is why in the Arabic and Urdu idioms it says, face *(Like in Urdu idoms it says "Ya Moh'n ore mussor ke dal" means does not deseve this, is not capable of it.)*. So the Face means personality.**مَنۡ اَسۡلَمَ وَجۡہَہٗ لِلّٰہِ** The person who surrendered his personality to Allah.The meaning of **اَسۡلَمَ** is That, he has given up all his rights, and surrendered himself to Allah.**وَ ہُوَ مُحۡسِنٌ and becomes a man of excellence in piety فَلَہٗۤ will find,** the

pronoun of ہٗ is returning to that man again **فَلَهٗۤ will find his reward with his Lord اَجۡرُهٗ his reward ۚ عِنۡدَ رَبِّهٖ with his Lord**, All pronouns are returning again and again towards .مَنۡ.

مَنۡ اَسۡلَمَ Who has surrendered, and accepted Islam.وَجۡهَهٗ his own face ,own personality **لِلّٰهِ for Allahوَ هُوَ مُحۡسِنٌ And he is also a doer of goodفَلَهٗۤ for him اَجۡرُهٗ his rewardعِنۡدَ رَبِّهٖ is with Allah**. Allah has repeatedly assured that when you do good deeds and continue to act with kindness, your reward is not going anywhere, it is with us, and we guarantee that, when you come to us, we will give you, your reward, will return your things. There is a lot of reward with Allah Almighty, He is so great and such a generous ,that He Himself says, Do good deeds, He Himself gives Tawfiq, and then He Himself says when you go to Him, take the reward from Me too. This is the matter of Allah's grace and His reward.Just as a king says for plantation in a garden and gardener works hard and collects plants from the world and then keep watches over it. When gardener brings them to the King, then King says: Well! This is all your hard work, take it, this is all your. In the same way, it is with Allah. Allah Ta'ala gives taufeeq for good deeds and provides the means for it too. All things happens and in the end he says take these, it is all yours. This is his grace.It said **وَ لَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَ لَا هُمۡ يَحۡزَنُوۡنَ** Such people will neither fear any thing nor grieve.(This verse has been passed before).

وَ قَالَتِ الۡيَهُوۡدُ لَيۡسَتِ النَّصٰرٰى عَلٰى شَىۡءٍ ۖ وَّ قَالَتِ النَّصٰرٰى لَيۡسَتِ الۡيَهُوۡدُ عَلٰى شَىۡءٍ ۙ وَّ هُمۡ يَتۡلُوۡنَ الۡكِتٰبَ ؕ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيۡنَ لَا يَعۡلَمُوۡنَ مِثۡلَ قَوۡلِهِمۡ ۚ فَاللّٰهُ يَحۡكُمُ بَيۡنَهُمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ فِيۡمَا كَانُوۡا فِيۡهِ يَخۡتَلِفُوۡنَ ﴿۱۱۳﴾

And the Jews say: 'The Christians do not have their base upon anything (i.e., sound faith),' and the Christians say: 'The Jews do not have their base upon anything,' yet they (all) read the Book (revealed by Allah). Likewise, they (the polytheists) who do not

فَلَهٗۤ اس شخص کے لیے اس کا اجر ہے پھروہ لوٹ گئ اسی کی طرف **اَجۡرُهٗ** اس کا اجر ہے **عِنۡدَ رَبِّهٖ** ۚ اس کے پروردگار کے پاس ٹھیک ہے کہ جتنے ضمائر ہیں جتنی ضمیریں بار بار لوٹ کے اس **مَنۡ** کی طرف جا رہی ہیں کہ **مَنۡ اَسۡلَمَ** جس نے کیا کیا اپنے اپ کو جھکا دیا اسلام کو قبول کر لیا **وَجۡهَهٗ**اپنے چہرے کو اپنی ذات کو **لِلّٰهِ** اللہ کے لیے **وَ هُوَ مُحۡسِنٌ** اور وہ نیکی بھی کرنے والا ہے **فَلَهٗۤ** اس کے لیے **اَجۡرُهٗ** اس کا اجر **عِنۡدَ رَبِّهٖ** ۚ اس کے پروردگار کے پاس -بار بار اللہ نے یقین دہانی کروائی ہے کہ جب تم اپنے اعمال اچھے کر لو گے احسان سے کام لیتے رہو گے تو تمہارا اجر کہیں نہیں جا رہا ہمارے پاس ہے یعنی ہم اس کی گارنٹی دیتے ہیں کہ ہمارے پاس اؤ گے تو ہم تمہیں تمہارا اجر تمہاری چیزیں واپس دے دیں گے-

اللہ تعالی کے ہاں بہت اجر ہے وہ ایسی عظیم اور ایسی کریم ذات ہے کہ خودی کہتا ہے نیکی کرو خود ہی توفیق دیتا ہے اور پھر خود ہی اپ جب اس کے پاس جائیں تو کہتا ہے میری طرف سے بھی اجر لے لو

یہ ہے اللہ کے کرم کا اور اس کے انعام کا معاملہ جیسے بادشاہ باغ لگائے محنت کرے اور اور دنیا جہان سے پودے اکٹھے کر کے لائے اور پھر اس کی نگرانی کرتا رہے اور مالی توڑ کے لاتا ہے تو اسی کو دے دیتا ہے بادشاہ اور کہتا ہے یہ سب تمہاری محنت ہے یہ سب تمہارا کام ہے رکھو

اسی طرح اللہ تعالی شانہ کا کیا ہے توفیق وہی دیتا ہے نیکی کی بھی توفیق اور پھر اس کے مہیا اسباب بھی وہی کرتا ہے سب چیزیں ہوتی ہیں اور پھر اخر پہ پہنچ کے بندے کو کہا کہ اچھا یہ تم رکھو یہ تم لو یہ تمہاری ھیں یہ کرم ہے اس کا

فرمایا **وَ لَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَ لَا هُمۡ يَحۡزَنُوۡنَ** نہ ان کے لیے کوئی خوف اور نہ ان کے لیے کوئی رنج یہ ایت پہلے بھی گزر چکی

وَ قَالَتِ الۡيَهُوۡدُ لَيۡسَتِ النَّصٰرٰى عَلٰى شَىۡءٍ ۖ وَّ قَالَتِ النَّصٰرٰى لَيۡسَتِ الۡيَهُوۡدُ عَلٰى شَىۡءٍ ۙ وَّ هُمۡ يَتۡلُوۡنَ الۡكِتٰبَ ؕ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيۡنَ لَا يَعۡلَمُوۡنَ مِثۡلَ قَوۡلِهِمۡ ۚ فَاللّٰهُ يَحۡكُمُ بَيۡنَهُمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ فِيۡمَا كَانُوۡا فِيۡهِ يَخۡتَلِفُوۡنَ ﴿۱۱۳﴾

اور یہودی کہتے ہیں کہ عیسائیوں کے مذہب کی کوئی بنیاد نہیں اور عیسائی کہتے ہیں کہ یہودیوں کے مذہب کی کوئی بنیاد نہیں حالانکہ یہ سب اسمانی کتاب پڑھتے ہیں اسی طرح وہ مشرکین جن کے پاس کوئی اسمانی علم ہی سرے سے نہیں ہے انہوں نے بھی ان اہل کتاب کی جیسی باتیں کہنا شروع کر دی ہیں چنانچہ اللہ ہی

have any (heavenly) knowledge (at all) also make statements like theirs. So Allah will (Himself) judge between them on the Day of Resurrection in the matter in which they differ.(al-Baqarah, 2 : 113)

وَ قَالَتِ الۡیَہُوۡدُ From here the second grievance started **وَ قَالَتِ الۡیَہُوۡدُ لَیۡسَتِ النَّصٰرٰی عَلٰی شَیۡءٍ And the Jews say: The Christians do not have their base upon anything (i.e., sound faith),' وَ قَالَتِ الۡیَہُوۡدُ لَیۡسَتِ النَّصٰرٰی عَلٰی شَیۡءٍ And the Jews say: 'The Christians do not have their base upon anything (i.e., sound faith),'** That means their religion is useless **وَّ قَالَتِ النَّصٰرٰی لَیۡسَتِ الۡیَہُوۡدُ عَلٰی شَیۡءٍ and the Christians say: 'The Jews do not have their base upon anything,** Both of them say this to each other. And Allah said that, this is the matter **وَّ ہُمۡ یَتۡلُوۡنَ الۡکِتٰبَ yet they (all) read the Book (revealed by Allah).** Both are claimants of the Book, the Christians read the Gospel and they read the Torah, and both have the Word of God, and both say to each other that they have no religion. And they keep saying it, but **کَذٰلِکَ** like wise **قَالَ الَّذِیۡنَ** they (the polytheists) who **لَا یَعۡلَمُوۡنَ** do not have any (heavenly) knowledge (at all) **مِثۡلَ قَوۡلِہِمۡ** also make statements like those. And who are they? They are polytheists. They say that the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), has no religion. Though Christians and Jews might have reason to say this, since they had books with them. But the ones who were not been counted at all, says too, that Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) does not have any religion. Allah said: **یَتۡلُوۡنَ الۡکِتٰبَ** Yet they (all) read the Book. So it is actually a great rebuke for them that the word of God was revealed to you and what did you do with the word of God. Both of you claim that we have the word of God and yet you fight despite it and say to each other, they have no religion. This is the situation of the Muslims now that they agree on the book of God as

قیامت کے دن میں ان کے درمیان ان باتوں کا فیصلہ کرے گا جن میں یہ اختلاف کرتے رہے ہیں

وَ قَالَتِ الۡیَہُوۡدُ یہاں سے دوسرا شکوہ شروع ہوا **وَ قَالَتِ الۡیَہُوۡدُ** اور یہودی یہ کہتے ہیں کہ نہیں ہے عیسائی **عَلٰی شَیۡءٍ** کسی چیز پر **شَیۡءٍ** سے مراد یہاں دین مذہب

وَ قَالَتِ الۡیَہُوۡدُ لَیۡسَتِ النَّصٰرٰی عَلٰی شَیۡءٍ اور یہودی یہ کہتے ہیں کہ عیسائی کسی دین پر نہیں ہیں یعنی ان کا دین بے کار ہے

وَّ قَالَتِ النَّصٰرٰی اور عیسائی یہ کہتے ہیں کہ **لَیۡسَتِ الۡیَہُوۡدُ عَلٰی شَیۡءٍ** یہودی کسی دین پر نہیں دونوں ایک دوسرے کو یہ کہتے ہیں اور اللہ نے فرمایا بات یہ ہے کہ

وَّ ہُمۡ یَتۡلُوۡنَ الۡکِتٰبَ اور یہ دونوں کتاب پڑھتے ہیں دونوں کتاب کے دعوی دار ہیں یہ عیسائی انجیل کو پڑھتے ہیں وہ تورات کو پڑھتے ہیں اور دونوں کے پاس اللہ کا کلام ہے اور دونوں ایک دوسرے کو کہتے ہیں کہ ان کا کوئی دین نہیں اس کا کوئی دین

اور یہ تو کہتے ہی کہتے ہیں **کَذٰلِکَ** ٹھیک اسی طرح **قَالَ الَّذِیۡنَ** کہا ان لوگوں نے **لَا یَعۡلَمُوۡنَ** جن کے پاس علم ہی نہیں ہے **مِثۡلَ قَوۡلِہِمۡ** ان سے ملتی جلتی بات ان کے برابر بات کہی اور وہ کون ہیں وہ مشرکین ہیں وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کوئی دین ہی نہیں

چلو ان کے پاس تو پھر کچھ کتاب تھی عیسائیوں کے پاس اور یہودیوں کے پاس یہ وہ بولیں جن کو سرے سے کھاتے شمار نہیں کوئی نہیں لاتا انہوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کوئی دین نہیں ہے

تو اللہ نے یہ جو کہا ہے نا کہ **یَتۡلُوۡنَ الۡکِتٰبَ** کتاب کی تلاوت کرتے ہیں تو یہ دراصل ان کے لیے بڑی ڈانٹ ہے کہ تمہارے پاس اللہ کے کلام نازل ہوا اور تم نے کیا کیا خدا کے کلام کے ساتھ اور دونوں دعویدار ہو کے ہمارے پاس خدا کا کلام ہے اس کے باوجود لڑتے ہو اس کے باوجود ایک دوسرے کو کہتے ہو کہ ان کا کوئی دین نہیں

یہی حال اب مسلمانوں کا ہے کہ ان کے جتنے فرقے ہیں خدا کی کتاب پہ متفق ہیں ہر ایک کے پاس اللہ کی کتاب

many sects as there are, everyone has the book of God and they increase these disputes so much so , till to remove their opponents from Islam and become calm.Though, they have the Book of Allah and other have too. They do not have the small space in their hearts to consider the arguments of the opponents. It might possible that he would be right. Let it be assumed that he is not on right, and doing mistakes in acts, but he is not doing wrong in creed, then, would he be removed from Islam completely? Remember that , this faith is sometimes so hidden in the heart that others cannot know about it
It in the hadith that the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace), said, This is a long hadith and it comes at its end, "That Allah will say to me, "Take out of your Ummah all those people who have faith in their hearts.'" And once and twice and the third time when I took them out, then Allah will say to me: Take out more And I will say, O' Allah, there is no one left among my Ummah, who has faith in his heart and was been left in hell. So Allah Ta'ala will take out the people equal to one or one and half palm of His blessed hand (Do you understand the words LUP, only Allah knows what the hand of Allah is like). And it will be said to me, that these are the people of your community and they had so little faith in their hearts that you did not know. The Muhadditheen have written something better than this. They say, "Look, there is so little faith that the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) did not know. So when you and I, are calling other infidels. Then, how can we know, that the one, who is in front of us, whether he has such a little faith or not in his heart. That is why great people did not give fatwa in the matter of disbelief. Ibn Najm, whom we have mentioned to you many times - Ibn Najim (may Allah have mercy on him), said: I have sworn that I will never give

ہے اور اتنا ان جھگڑوں کو بڑھاتے ہیں اتنا جھگڑوں کو بڑھاتے ہیں کہ اپنے مخالفین کو جب تک وہ اسلام سے نکال نہ لیں اس وقت تک چین نہیں اتا حالانکہ اللہ کی کتاب ان کے پاس بھی ہے ان کے پاس بھی ہے

ذرہ برابر گنجائش دل میں نہیں رہی کہ اپنے مخالفین کے دلائل پر بھی غور کر لیں ممکن حق اس کے پاس ہو چلیے حق اس کے پاس نہیں ہے فرض کر لیجئے تو اعمال میں اس سے غلطی ہو رہی ہے عقیدے میں تو غلطی نہیں ہو رہی کہ اس سے بالکل اسلام ہی سے نکال دیں

یاد رکھیے یہ ایمان جو ہے کبھی کبھی اتنا چھپا ہوا ہوتا ہے دل میں کہ دوسرے کو خبر نہیں ہو سکتی
حدیث میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بڑی طویل حدیث ہے اس کے اخر میں یہ اتا ہے کہ مجھ سے کہا جائے گا اللہ تعالی کہیں گے کہ اپ اپنی امت میں سے نکالیے ان تمام لوگوں کو جن کے دل میں ایمان ہے اور ایک بار اور دو بار اور تیسری مرتبہ جب میں نکال کے ا جاؤں گا تو مجھ سے فرمائیں گے کہ اور میں کہوں گا اللہ میری امت میں سے کوئی نہیں رہا اب جس کے دل میں ایمان ہو اور وہ جہنم میں پڑا ہوا ہو

تو اللہ تعالی اپنے دست مبارک سے ایک یا ڈیڑھ لپ کے برابر لوگوں کو نکالیں گے (لفظ سمجھتے ہیں یہ اللہ تعالی ایک جو ڈیڑھ لپ کے برابر اپنے ہاتھ سے نکالیں گے اللہ کا ہاتھ کیسا ہے یہ اللہ ہی جانتا ہے)
اور مجھ سے کہا جائے گا کہ یہ اپ کی امت کے لوگ ہیں اور ان کے دل میں اتنا تھوڑا ایمان تھا کہ اپ کو پتہ نہیں چلا محدثین نے اس سے بڑی اچھی بات لکھی ہے وہ کہتے ہیں کہ دیکھو اتنا کم ایمان ہے کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں پتہ چل سکا تو ہم اور تم جب ایک دوسرے کو کافر کہہ رہے ہوتے ہیں تو ہمیں کیسے پتہ چلتا ہے کہ ہمارے سامنے جو ہے اس کے دل میں اتنا ایمان بھی ہے یا نہیں تو اس لیے بڑے بڑے لوگ کفر کے معاملے میں فتوی نہیں دیتے تھے

ابن نجیم جن کو ہم نے ذکر اپ سے کیا کئی بار- ابن نجیم رحمۃ اللہ علیہ نے کہا کہ میں نے قسم کھا رکھی ہے کہ زندگی بھر کسی ادمی کے کفر کا فتوی نہیں دوں گا میں یہ کہوں گا کہ یہودی کافر یا عیسائی کافر یا فلاں فرقے والے لوگ کافر ہو گئے ہیں

a fatwa on the disbelief of any person for the rest of my life, and insted shall say, Jews infidel, Christain infidel and people belonging to such and such sect have become disbelievers, but personally I, would not say to a person that he is a disbeliever. They say, I will not say this, because Jews and Christians can be said anyway. Whereas in the differences of muslims, how could it be said?**وَّ ہُمۡ یَتۡلُوۡنَ الۡکِتٰبَ** Yet they (all) read the Book.**کَذٰلِکَ قَالَ الَّذِیۡنَ لَا یَعۡلَمُوۡنَ** Likewise ,they (the polytheists) who do not have any (heavenly) knowledge (at all) . Sahib Ruh al-Ma'ani has preferred this thing in his commentary that he says polytheists of Makkah , who do not have any knowledge, and objects to the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) , that they also has no religion.**فَاللّٰہُ یَحۡکُمُ** , this is the answer from Allah ,So Allah will (Himself) judge **بَیۡنَہُمۡ** between them**یَوۡمَ الۡقِیٰمَۃِ** on the Day of Resurrection**فِیۡمَا کَانُوۡا فِیۡہِ یَخۡتَلِفُوۡنَ** in the matter in which they differ. It means that, between the Christians and the Jews, Allah will judge on the Day of Judgment, who had the truth to what extent and from where, lies had been mixed. (Two things happened.)

لیکن پرسنلی ایک ادمی کو میں کہوں کہ یہ کافر ہے وہ کہتے ہیں میں اس کو نہیں کہوں گا کیونکہ یہودی عیسائی تو خیر ویسے بھی کہے جا سکتے ہیں
لیکن مسلمانوں کے جو اپس کے اختلافات ہیں اس میں تو کہاں سے ایسی باتیں کرتے ہیں یہ ہے

وَّ ہُمۡ یَتۡلُوۡنَ الۡکِتٰبَ۔وہ خدا کی کتاب کو حالانکہ پڑھتے ہیں **کَذٰلِکَ قَالَ الَّذِیۡنَ لَا یَعۡلَمُوۡنَ** اور اسی طرح کہا ان لوگوں نے جن کے پاس علم نہیں ہے اور علم نہ ہونے سے یہ مکہ یہ عرب کے مشرکین ہیں صاحب روح المعانی نے تفسیر میں اس چیز کو ترجیح دی ہے کہ وہ کہتے ہیں مشرک جن کے پاس کوئی علم ہی نہیں اور یہ اعتراض رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ کرتے ہیں کہ ان کا بھی کوئی دین نہیں ہے

فَاللّٰہُ یَحۡکُمُ یہ ہے جواب اللہ نے دیا اللہ نے فرمایا اللہ فیصلہ کرے گا **بَیۡنَہُمۡ** ان کے درمیان **یَوۡمَ الۡقِیٰمَۃِ** قیامت کے دن **فِیۡمَا کَانُوۡا فِیۡہِ یَخۡتَلِفُوۡنَ** جس چیز میں یہ لوگ اختلاف کرتے تھے یعنی عیسائیوں اور یہودیوں کے درمیان اللہ قیامت کے دن فیصلہ کر دے گا کہ کس کے پاس کس حد تک سچائی تھی اور جھوٹ کہاں سے شامل ہو گیا دو چیزیں ہو گئی

وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰہِ اَنۡ یُّذۡکَرَ فِیۡہَا اسۡمُہٗ وَ سَعٰی فِیۡ خَرَابِہَا ؕ اُولٰٓئِکَ مَا کَانَ لَہُمۡ اَنۡ یَّدۡخُلُوۡہَاۤ اِلَّا خَآئِفِیۡنَ ؕ لَہُمۡ فِی الدُّنۡیَا خِزۡیٌ وَّ لَہُمۡ فِی الۡاٰخِرَۃِ عَذَابٌ عَظِیۡمٌ ﴿۱۱۴﴾

And who is more unjust than he who forbids his in His mosques and strives to desolate them? It was not proper for them to enter the mosques but fearing (Allah). For them is disgrace in this world, and (also) there is a dreadful torment for them in the Hereafter.(al-Baqarah, 2 : 114)

From here the third grievance starts **وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰہِ** And who is more unjust than the **one who forbids, prevents from the houses of Allah**, from the masjids of Allah **اَنۡ یُّذۡکَرَ فِیۡہَا** What to be in it? **remembering Allah's فِیۡہَا اسۡمُہٗ The name of Allah should be**

وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰہِ اَنۡ یُّذۡکَرَ فِیۡہَا اسۡمُہٗ وَ سَعٰی فِیۡ خَرَابِہَا ؕ اُولٰٓئِکَ مَا کَانَ لَہُمۡ اَنۡ یَّدۡخُلُوۡہَاۤ اِلَّا خَآئِفِیۡنَ ؕ لَہُمۡ فِی الدُّنۡیَا خِزۡیٌ وَّ لَہُمۡ فِی الۡاٰخِرَۃِ عَذَابٌ عَظِیۡمٌ ﴿۱۱۴﴾

اور اس شخص سے بڑا ظالم کون ہوگا جو اللہ کی مسجدوں پر اس بات کی بندش لگا دے کہ ان میں اللہ کا نام لیا جائے اور ان کو ویران کرنے کی کوشش کریں ایسے لوگوں کو یہ حق نہیں پہنچتا کہ وہ ان مسجدوں میں داخل ہوں مگر ڈرتے ہوئے ایسے لوگوں کے لیے دنیا میں رسوائی ہے اور انہی کو اخرت میں زبردست عذاب ہوگا

اب تیسرا شکوہ یہاں سے شروع ہوتا ہے **وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰہِ** اور اس سے بڑا ظالم کون ہوگا جو شخص منع کرتا ہے روکتا ہے اللہ کے گھروں سے اللہ کی مسجد سے **اَنۡ یُّذۡکَرَ فِیۡہَا** کہ اس میں کیا ہو ذکر کیا جائے یاد کیا جائے **فِیۡہَا اسۡمُہٗ** اللہ کا نام لیا جائے **وَ سَعٰی** اور کوشش کرتا ہے **فِیۡ خَرَابِہَا**۔کہ ان مسجدوں کو برباد کرے اس سے بڑا ظالم

taken وَ سَعٰی and strives فِیۡ خَرَابِہَا to desolate them اُولٰٓئِکَ for them is disgrace in this world مَا کَانَ لَہُمۡ it was not proper for them اَنۡ یَّدۡخُلُوۡہَاۤ To enter the masjid اِلَّا خَآئِفِیۡنَ ؕ but fearing (Allah) But that they can come to the masjid with fearing لَہُمۡ فِی الدُّنۡیَا خِزۡیٌ For them is disgrace in this world وَّ لَہُمۡ فِی الۡاٰخِرَۃِ عَذَابٌ عَظِیۡمٌ And (also) there is a dreadful torment for them in the Hereafter. The commentators have explained three things here. Due to the ignorance from history, some commentators have made a major mistake. They say that when **Bakht Nasr** attacked Bait al-Maqdis, the Christians helped him with the killing and expelling the Jews. You will find in the whole history that how the Christians and Jews have wronged each other in Bait al-Maqdis, (Jerusalem) and other places. الامان الحفیظ They used to throw the standing people into the fire, and gave the worst punishments to each other. The misunderstanding of the entire history is that Bakht Nasr attacked Jerusalem, that is true, but they say that the Christians helped him and as a result, those who were Jews were prevented from worshiping in Jerusalem. And they use to translate it as follows وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰہِ And who is more unjust, that is, who is more unjust than Christians, who forbids Allah name in masjids. اَنۡ یُّذۡکَرَ فِیۡہَا اسۡمُہٗ that some people take Allah's name in it, and Jews are prevented from worshiping in it. The mistake is that, the attack of Bakht Nasr and the destruction of Bait al-Maqdis occurred some 586 years before Hazrat Isa (peace be upon him) ,and Bakht Nasr was the king of that time. Prophet Jesus did not even exist, so he came to the world after about 586 years after him. Therefore the people who wrote that the Christians expelled the Jews, probably did not look at the history and did mistake.

Another opinion which may be correct is that **Titus**, who was a polytheist, practiced

کون ہوگا اُولٰٓئِکَ ان کی سزا یہ ہے کہ مَا کَانَ لَہُمۡ ان کا کوئی حق نہیں بنتا اَنۡ یَّدۡخُلُوۡہَاۤ کہ مسجد میں داخل ہوں اِلَّا خَآئِفِیۡنَ ؕ مگر یہ کہ سہمے ہوئے یہ ا سکتے ہیں مسجد میں لَہُمۡ فِی الدُّنۡیَا خِزۡیٌ دنیا کی زندگی میں ان کے لیے رسوائی ہے وَّ لَہُمۡ فِی الۡاٰخِرَۃِ عَذَابٌ عَظِیۡمٌ اور اخرت میں ان کے لیے بڑا عذاب ہے –

مفسرین نے یہاں پر تین چیزیں بیان کیں ایک تو بڑے بڑے مفسرین سے جو یہاں پر غلطی ہو گئی تاریخ کے نہ جاننے کی وجہ سے اور چیزوں میں غلطی نہیں ہوئی لیکن کیونکہ تاریخ پڑھی نہیں تھی نا اس لیے غلطی ہو گئی
وہ کہتے ہیں کہ بخت نصر نے جب بیت المقدس پہ حملہ کیا تو وہاں پہ عیسائیوں نے مدد کر کے یہودیوں کو مارا اور نکال دیا یہ تو اپ وہ پوری تاریخ میں خیر ملے گا کہ جو بیت المقدس میں اور دیگر جگہوں پہ عیسائیوں اور یہودیوں نے ایک دوسرے پر ظلم کیے ہیں **الامان الحفیظ** کھڑے کھڑے لوگوں کو چلا دیتے تھے اگ میں پھینکتے تھے بدترین سزائیں دیتے تھے یہ ایک دوسرے کو پوری تاریخ کی جو غلط فہمی ہو گئی ہے وہ یہ کہ بخت نصر نے حملہ کیا بیت المقدس میں یہ بات تو ٹھیک ہے لیکن وہ کہتے ہیں کہ عیسائیوں نے اس کی مدد کی اور اس کے نتیجے میں یہودی جو تھے وہ بیت المقدس میں عبادت سے روک دیے گئے تو اس کا ترجمہ یوں کرتے ہیں کہ وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰہِ اس سے بڑا ظالم کون ہوگا یعنی عیسائیوں سے بڑھ کر ظالم کون ہوگا جو اللہ کی مسجد کو اللہ کے گھر میں منع کرتا ہے اَنۡ یُّذۡکَرَ فِیۡہَا اسۡمُہٗ کہ اللہ کا نام کچھ لوگ اس میں لیں اس سے وہ روکے جاتے ہیں یہودیوں کو روکتے ہیں تو بخت نصرکی مدد کر کے عیسائیوں نے یہودیوں کو عبادت سے روک دیا غلطی یہ ہے کہ بخت نصر کا جو حملہ تھا اور بیت المقدس کی جو بربادی تھی حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام سے بھی کوئی 586 برس پہلے ہوئی کہ اس زمانے کا بادشاہ ہے بخت نصر نے اس زمانے میں حملہ کیا تھا اس وقت حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کے وجود بھی نہیں تھا حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام تو اس کے بعد بھی 600 برس تقریبا 586 برس کے بعد دنیا میں تشریف لائے ہیں پیدا ہوئے ہیں تو اس لیے یہ کہنا کہ عیسائیوں نے یہودیوں کو نکال دیا تھا کہ جن جن لوگوں نے بھی لکھا ہے غالبا تاریخ پہ نظر نہیں گئی اس لیے یہ غلطی ہو گئی

دوسری رائے جو صحیح بھی ہو سکتی ہے وہ کہتے ہیں کہ **ٹائٹس** جو تھا مشرک تھا شرک کرتا تھا اور رومی تھا اور

polytheism and was a Roman, and they drove the Jews out of Jerusalem and Allah has mentioned about him. **وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰهِ** And who is more unjust than the polytheists Bakht Nasr , who drove the Jews out of allah's house **اَنۡ یُّذۡکَرَ فِیۡهَا اسۡمُهٗ** And who is more unjust than the polytheists Bakht Nasr , who drove the Jews out of Allah's house, **اَنۡ یُّذۡکَرَ فِیۡهَا اسۡمُهٗand people were used to say the name of Allah in it.وَ سَعٰی فِیۡ خَرَابِهَا and strives to desolate them.** These are two commentaries and third is very appropriate. Commentator say, that this verse has been revealed after Hudaybiyyah, so Allah Tala has said this to the polytheists of Makkah. Earlier, the Jews and Christians were being mentioned from above, that Christians were saying that Jews are not on any religion and Jews were saying that Christians are not on any religion, and then the third came, who said that Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has also do not have any religion, so Allah said to the polytheists in this verse.This verse has been revealed after Hudaybiyyah **وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰهِ And who can be more unjust than those who prevent people from entering the House of Allah**? In other words, they forbade entry into the **Bait Allah,** and pact of Hudaybiyahd were been established by it. **اَنۡ یُّذۡکَرَ فِیۡهَا اسۡمُهٗAllah's name would had to be taken in it.** That the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) would go with Companions (may Allah be pleased with them) and remember Allah during performing Umrah. Who can be more wretched than you polytheists, and closed the doors of my house to them? **وَ سَعٰی فِیۡ خَرَابِهَا and strives to desolate them** (Bait Allah). It comes in the mind that the Arabs have never tried to do this and they keep trying to build it.So the commentators say that doing things in masjid that are not worthy of the masjid is ruining the

انہوں نے یہودیوں کو نکالا بیت المقدس سے مشرک تھا ٹائٹس شرک کرتا تھا اور ان لوگوں نے مل کے یہودیوں کو بیت المقدس سے نکال دیا اللہ نے اس کا ذکر کیا ہے اللہ نے فرمایا **وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰهِ** اور ان سے بڑا ظالم کون ہوگا ان مشرکین سے بخت نصر سے جنہوں نے اللہ کے گھر سے نکالا ہے **اَنۡ یُّذۡکَرَ فِیۡهَا اسۡمُهٗ** کے لوگ اس میں خدا کا نام لیتے تھے

وَ سَعٰی فِیۡ خَرَابِهَا اور انہوں نے اس گھر کو برباد کرنے کی کوشش کی اجاڑا اور اس گھر کے لیے کوشش کرتے رہے **سَعٰی** کرتے رہے دو تفسیریں اور تیسری تفسیر بڑی مناسب کی ہے مفسرین نے وہ کہتے ہیں کہ ایت نازل ہوئی ہے حدیبیہ کے بعد حدیبیہ سے پہلے یہ ایت نازل نہیں ہوئی تو اللہ تعالی نے مشرکین مکہ کو یہ کہا ہے
پہلے یہودیوں کا اوپر سے ذکر چل رہا تھا اور عیسائیوں کا چل رہا تھا کہ تم اپس میں ایک دوسرے کو ایسے کہتے ہو کہ یہ ایسے دین پہ نہیں ہے اور یہودی کہتے ہیں عیسائی اور عیسائی کہتے ہیں یہودی دین پہ نہیں ہیں

اور پھر تیسرے بھی ائے جنہوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ صرف دین پہ نہیں ہے مشرکین کو تو اللہ نے فرمایا اس ایت میں

حدیبیہ کے بعد یہ ایت نازل ہوئی کہ **وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰهِ** اور ان سے ظالم زیادہ کون ہو سکتا ہے جو اللہ کے گھر میں روکتے ہیں لوگوں کو انے سے یعنی بیت اللہ میں داخلے کو منع کر دیا

اور حدیبیہ کی صلح اس کے وجود میں ائی کہ اگر **اَنۡ یُّذۡکَرَ فِیۡهَا اسۡمُهٗ** اس میں اللہ کا نام لیا جاتا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جاتے اور صحابہ رضی اللہ عنہ جاتے تو عمرہ کرتے خدا کو یاد کرتے

مشرکو تم سے زیادہ بدبخت کون ہو سکتا ہے کہ میرے گھر کے دروازے ان کے لیے بند کر دیے
وَ سَعٰی فِیۡ خَرَابِهَااور یہ کوشش کرتے ہیں کہ اس گھر کو اجاڑیں بیت اللہ کو

اس پہ ہے اشکال کہ عربوں نے تو کبھی یہ کوشش نہیں کی وہ تو بنانے کی کوشش کرتے رہیں
تو مفسرین کہتے ہیں کہ مسجدوں میں وہ کام کرنا جو مسجد کے شایان شان نہیں ہیں مسجد کو برباد کرنے ہی کی بات ہے بیت اللہ کے شایان شان

بیت اللہ کا تو حق یہ تھا کہ اس میں لوگ اللہ کو یاد کریں خدا کی توحید وہاں پر قائم ہو اور بتوں کی پرستش اور یہ چیزیں ختم کر دی جائیں لیکن انہوں نے کیا کیا

انہوں نے خدا کے گھر کو خراب کیا بت رکھے یہ چیزیں رکھیں تو انہوں نے خدا کے گھر کو خراب ہی کیا کہ توحید والے لوگوں کو انے ہی نہیں دیا
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لے گئے مکہ مکرمہ اٹھ ہجری میں اور جب بیت اللہ میں حاضری ہوئی ہے تو تصویریں تھیں ہر طرف لگی ہوئی ایک حضرت ابراہیم اور حضرت اسماعیل علیہ السلام جوا کھیل رہے ہیں

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا **قاتلھما** برباد ہوں خدا کی طرف سے بربادی نازل ہو ان پہ جنہوں نے یہ تصویریں لگا دی ہیں

اور اپ نے فرمایا کہ میرے اباؤ اجداد ایسے کرتے تھے؟

وہ تصویریں اس لیے لگا دی گئی تھیں کہ سارا عرب کھنچ کے اتا تھا ظاہر ہے حرم شریف میں تو وہ دیکھتے تھے لوگ کہ ابراہیم اور اسماعیل علیہ السلام جوا کھیلا کرتے تھے تو وہ ایک قسم کی سائلنٹ پریچنگ تھی کہ جوا تو اتنے بڑے بڑے لوگ کھیلتے رہتے تھے تو مکہ میں حج کے موقع پہ بڑے بڑے جوئے کے اڈے بن جاتے کھیلتے تھے تلقین یہ ہوتی تھی
اس لیے شریعت نے جو شدید مخالفت کی ہے نا تصویر کی وہ اس لیے بھی کی ہے کہ تصویر کے ذریعے جرائم پھیلتے ہیں لوگ متوجہ ہوتے ہیں لوگ کنونس ہو جاتے ہیں ذہنی طور پہ ایک اچھے یہ کام بھی کرنے ہیں

اس لیے ارشاد فرمایا کہ ان سے بڑا ظالم کون ہے یہ کہتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دین پہ نہیں ہیں اپنی حالت تو دیکھیں ان سے بڑا ظالم کون ہو سکتا ہے

مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰهِ اللہ کے گھروں سے مسجدوں سے روکتے ہیں جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لے گئے چھ ہجری میں حدیبیہ میں **اَنۡ یُّذۡکَرَ فِیۡہَا اسۡمُہٗ** اور اللہ کا نام لینے سے روکتے ہیں یعنی اپ کو عمرے سے انہوں نے روک دیا اور منع کیا

وَ سَعٰی فِیۡ خَرَابِہَا اور کوشش کرتے ہیں اس گھر کو اجاڑنے کی **اُولٰٓئِکَ مَا کَانَ لَہُمۡ اَنۡ یَّدۡخُلُوۡہَاۤ** اور یہ مشرک اللہ کے گھر میں نہیں داخل ہو سکتے

masjid.This is the right of the house of Allah, that people should remember Allah in it, that the monotheism of God should be established there and the worship of idols and these things should be abolished,They have spoiled the house of God by putting idols and forbade the people of monotheism for entry into Bait Allah. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) visited Makkah in eighth Hijri and seen pictures of Hazrat Ibrahim and Hazrat Ismail (peace be upon them) in Bait Allah, showing, they were playing gambling.So Messenge of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said:**قاتلھما** **They be doomed**. May destruction be revealed by God on those who have posted these pictures, And he said, were my ancestors used to do this? Those pictures were put up, because all the Arabs were attracted, obviously in the Haram Sharif, people used to see that.So it was a kind of silent preaching that such a big people were also used to play gambling? Therefore gambling dens used to be buillt on the occasion of Hajj in Makkah. That is why Shariat has strongly opposed the image, because through the image, crimes spread, people been attracted, people become mentally convinced, that this things has to do.
So it said: They say that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), is not on any religion. So look at your own condition, that who can be crueler than him?**مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰهِ** **They forbids from the houses of Allah**, the Masjids. When the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), visited Hudaybiyyah in six Hijri.**اَنۡ یُّذۡکَرَ فِیۡہَا اسۡمُہٗ** And they prevent you from taking the name of Allah, that is, they have stopped you from performing Umrah **وَ سَعٰی فِیۡ خَرَابِہَا** **and strives to desolate this house** **اُولٰٓئِکَ مَا کَانَ لَہُمۡ اَنۡ یَّدۡخُلُوۡہَاۤ** It was not proper for them to enter the masjids

اِلَّا خَآئِفِيْنَ ۚ مگر جب تک کہ سہمے ہوئے نہ ہوں ڈرے بھی نہ انہیں نکالنا چاہیے خدا کے گھر سے یعنی بیت اللہ سے کافر کا مسجد میں داخلہ کیا ہے؟ ہونا چاہیے یا نہیں ہونا چاہیے امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے مسلک تو یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں دنیا کی کسی مسجد میں کافر داخل نہیں ہوگا اور امام ابو حنیفہ رحمت اللہ علیہ کے مسلک یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں ہر گھر میں ہر ہر مسجد میں کافر جا سکتا ہے حتی کہ بیت اللہ میں بھی کافر کا جانا جائز ہے مگر وہ کہتے ہیں اِلَّا خَآئِفِيْنَ ۚ کہ مسلمانوں کے تحت مسلمانوں کی نگرانی میں جا سکتا ہے یہ نہیں ہو سکتا کہ غلبہ قوت اور طاقت سے مسلمانوں کی مسجد میں جائیں

اگر مسجد کو وہ اس طرح فتح کرنے کی کوشش کریں گے تو وہاں کے مسلمان مسجد کا دفاع کریں روکیں انہیں اور لڑیں اس سے اور اگر وہ اپنی خوشی سے اتے ہیں اسلام کو قبول کرنے کے لیے اتے ہیں وزٹ کرنے اتے ہیں مسلمانوں کی عبادت دیکھنے اتے ہیں تو وہ کہتے ہیں بیت اللہ میں بھی اس پہ پابندی نہیں

امام احمد ابن حنبل رحمۃ اللہ علیہ بیت اللہ کے علاوہ اجازت دیتے ہیں بیت اللہ کی اجازت نہیں دیتے کسی کافر کو انے کی اس کی وجہ سے اپ دیکھیے سعودیہ میں ایک خاص لکھا جاتا ہے کہ یہاں سے نان مسلم جو ہے اگے نہیں جا سکتا

اس کی تفصیلی بحث سورہ توبہ میں ہے جہاں پہ اللہ نے مسلسل ایات نازل کی ہیں اس لیے خلاصہ ساری گفتگو کا حنفی فقہاء کے ہاں یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں اگر کوئی کافر اسلام کو سمجھنا چاہتا ہے مسجد میں انا چاہتا ہے تو اس کو جازت دینے میں کوئی حرج نہیں اجازت دینی چاہیے تاکہ وہ قریب ائیں اور مسلمانوں کے دین کو دیکھیں

دنیا میں لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ان لوگوں کے لیے رسوائی ہے وَّ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ اور اخرت میں ان کے لیے بڑا عذاب ہے

وَ لِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَ الْمَغْرِبُ * فَاَيْنَمَا تُوَلُّوْا فَثَمَّ وَجْهُ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۱۵﴾

اور مشرق المغرب سب اللہ ہی کی ہے لہذا جس طرف بھی تم رخ کرو گے وہی اللہ کا رخ ہے بے شک اللہ بہت وسعت والا بڑا علم رکھنے والا ہے

اِلَّا خَآئِفِيْنَ ۚ but fearing (Allah) . The entry of a disbeliever into the masjid, Bait Allah, Should be or not? The creed of Imam Malik (may Allah have mercy on him), is that, he says that no infidel will enter any masjid in the world, and the creed of Imam Abu Hanifah (may Allah have mercy on him) , is that, he says that an infidel can enter every masjid , even it is permissible for a disbeliever to go to the Bait Allah , but they say اِلَّا خَآئِفِيْنَ ۚ It is possible to go under the supervision of Muslims , it is not allowed to go to the masjid of Muslims by force and power. If they try to conquer the masjid in this way, then the Muslims of that area, should defend the masjid, stop them and fight it.If they come of their own accord to accept Islam, come to visit and watch the worship of the Muslims, then they say, that it is not prohibited even in Bait Allah. Imam Ahmed Ibn Hanbal (may Allah have mercy on him) allows it except for the Bayt Allah, and does not allow any unbeliever to enter the Bayt Allah. Because of this, you can see that in Saudi Arabia, there are special signs that non-Muslims cannot go ahead from this limit. The detailed discussion of this is in Surah Towbah, where Allah has revealed continuous verses. So the summary of the whole discussion is that the Hanafi jurists say that if a disbeliever wants to understand Islam, if he wants to vist masjid, then he should be allowed .There is no harm in giving permission, so that they may come closer and see the religion of Muslims. **لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ For them is disgrace in this world وَّ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ and (also) there is a dreadful torment for them in the hereafter**

وَ لِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَ الْمَغْرِبُ * فَاَيْنَمَا تُوَلُّوْا فَثَمَّ وَجْهُ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۱۵﴾

And the east and the west (all) belong to Allah alone. So whichever direction you turn to, there is the presence of Allah (i.e., the essence of Allah is radiantly manifest in all

directions). Surely, Allah is Infinite, All-Knowing.(al-Baqarah, 2 : 115)

وَ لِلّٰهِ for Allah alone, the translation shall be **Only for Allah alone** , The LAM" **ل** "creates characteristic in it , that, it is only for Allah **الۡمَشۡرِقُ وَ الۡمَغۡرِبُ ۚ And the east and the west (all) belong to Allah alone فَاَيۡنَمَا تُوَلُّوۡا So whichever direction you turn to فَثَمَّ there is the وَجۡهُ اللّٰهِ ؕ presense of Allah.** Among the Christians and the Jews, the direction was worshiped. At the beginning of the second para, these things are there. The introduction is being started from here. (This verse will be useful to you at some point and shall tell you).For Christians, the direction is east, might you have seen that churches built on the east side. They used to worship the direction of the east. Because the room where Hazrat Maryam sat and worshiped Allah in the Al-Aqsa Mosque itself, was in the direction of the east.So they used to sit by facing the direction of east and worshiped it. Allah has said there is nothing in the directions, the east and the west are all for Allah.**فَاَيۡنَمَا تُوَلُّوۡا So whichever direction you turn to, فَثَمَّ وَجۡهُ اللّٰهِ ؕ there is the presence of Allah (i.e., the essence of Allah is radiantly manifest in all directions) .** The verses that was revealed "face the Qiblah". Let's clear up a problem here. (Look! This is the matter of obrogation on which we have taken so much time to explain). The old gentlemen (Motakadmin) used to say. The old people used to say that when Allah decreed that you should turn towards the Holy Masjid towards the Kaaba, then they say that this verse abrogated that verse. Because it is mentioned in this verse that wherever you turn, you will find Allah, but there, it is was added, you should turn your face only towards the House of Allah's, then this order abrogated. And that order remained in its original place which we follow. Now, let's talk about Shah Sahib. Shah Sahib (may Allah

وَ لِلّٰهِ اور اللہ ہی کے لیے یہ صرف ترجمہ یہ نہیں بنتا کہ اللہ کے لیے بلکہ ترجمہ یہ بنے گا **لِلّٰهِ** اللہ ہی کے لیے یہ جو لام ہے نا اس میں خصوصیت کو پیدا کرنا ہے کہ صرف اللہ ہی کے لیے **الۡمَشۡرِقُ وَ الۡمَغۡرِبُ ۚ** مشرق اور مغرب کی ساری سمتیں اللہ ہی کے لیے ہیں **فَاَيۡنَمَا تُوَلُّوۡا** تم جدھر بھی چہرہ کرو گے **فَثَمَّ** تم پاؤ گے **وَجۡهُ اللّٰهِ ؕ**اللہ کی ذات کو ادھر ہی تم پا لو گے- عیسائیوں کے ہاں اور یہودیوں کے ہاں سمت کی پرستش کی جاتی تھی دوسرے پارے کی اغاز میں یہ چیزیں ائیں ہیں
تمہید اس کی یہیں سے باندھ رہے ہیں یہ ایت اپ کو پھر کسی وقت کام اۓ گی ہم اپ سے عرض کریں گے

عیسائیوں کے ہاں مستقل مشرق کی سمت مشرق کی جو سائیڈ ہے یہاں چرچ بنے ہوۓ نظر اتے ہیں نا - نہیں غور کیا اچھا - مشرق کی سمت کی یہ پرستش کرتے تھے کیونکہ بیت المقدس میں حضرت مریم نے جہاں بیٹھ کے اللہ کی عبادت کی تھی خود اس بیت المقدس میں مسجد اقصی میں بھی اندر وہ حجرہ جو ہے وہ مشرق کی سمت تھا اس لیے یہ مشرق کو پوجتے تھے صرف مشرق کی سمت کی طرف منہ کر کے اس کو پوچھتے تھے
اللہ نے فرمایا ہے کہ سمتوں میں کیا رکھا ہے مشرق اور مغرب سب اللہ کے لیے ہیں
فَاَيۡنَمَا تُوَلُّوۡا تم جہاں کہیں بھی چہرہ کرو گے **فَثَمَّ وَجۡهُ اللّٰهِ ؕ**اللہ کی ذات کو تم ادھر ہی پاؤ گے

ان کے بعد جو ایات نازل ہوئی ہیں کہ قبلے کی طرف منہ کرو ٹھیک ہے ایک مسئلہ یہاں صاف کرتے چلیں پرانے حضرات کہتے تھے متکدمین دیکھو یہ ہے نسخ کی بات جس پہ اج اتنا وقت اپ کا ہم نے لیا سمجھانے کے لیے پرانے حضرات کہتے تھے کہ اللہ نے جب متعین کر دیا کہ تم نے مسجد حرام کی طرف کعبہ کی طرف رخ کرنا ہے تو وہ کہتے ہیں اِس ایت نے اُس ایت کو منسوخ کر دیا

کیونکہ اس ایت میں ایا کہ تم جدھر بھی منہ کرو اللہ کو ادھر ہی پاؤ گے اور ادھر اگیا کہ نہیں صرف بیت اللہ کی طرف منہ کرنا ہے تو پھر یہ حکم اٹھ گیا اور وہ حکم اپنی جگہ پہ اصل میں قائم رہا جس پہ ہم عمل کرتے ہیں بھائی سمجھ

اب ائیے شاہ صاحب کی طرف شاہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں وہ کہتے ہیں عام طور پر تو حکم یہی ہے اور

have mercy on him), He says: in general, the order is this. However if somewhere ,you could,nt find the direction of Qabla,then you should ask some one about it even then you could not know and did not find any person to ask. Then the ruling of Shari'a, is to do **TAHADI**. It means, think well for the possibility for the direction of Qibla and offer your prayer in that direction and after praying, if some one says that Qubla was not in this direction, even then repeating the prayer is not oblogatory for him now. The jurists say that his prayer has been completed because he has done it, carefully and thoughtfully. He has asked some one also After that, he used his brain and fixed that, House of Allah could be here, And this is the problem that have to be faced here (in USA) many times. Shah Sahib said that when a person goes into the forest (might Hazrat have not heard the name of America), he reaches a place where the direction of Bait Allah cannot be determined, then he says: he shall think about direction and perform his prayer, so he will follow this verse. That **فَاَيۡنَمَا تُوَلُّوۡا فَثَمَّ وَجۡهُ اللّٰهِ‌ؕ So whichever direction you turn to there is the presence of Allah,** So they say, why has this order been cancelled? And this order is in its place.

You see, this is the perfection of Hazrat that is why he constantly writes that any verse that can prove a command in any level, like Fard, Wajib, Sunnah Mokda or it can be proven in the level of the best as Mustahab. We will say that this verse will be followed depending on the situation. When the situation is such that the qiblah is not known, then a person thinks about the qiblah and then says that it will be on this side, then he follows this verse. He thinks, that Allah has said in the Qur'an that whichever direction you turn to ,there is the presence of Allah, so it is all right to pray in that direcetion. **فَاَيۡنَمَا تُوَلُّوۡا فَثَمَّ** So whichever directin you turn to

فرض کر لو شرعی مسئلہ تو یہی ہے نا کہ اگر بیت اللہ کا پتہ نہیں چل رہا تو ادمی وہاں کسی سے پوچھے اور اگر کہیں پوچھنے پہ بھی نہیں پتہ چلتا ملتا ہی کوئی نہیں کس سے پوچھے تو پھر شریعت اپنے حکم یہ دیا ہے کہ **تَحَدِی** کرے **تَحَدِی** کا مطلب یہ ہے کہ خود سوچ بچار غور فکر سے کام لے کہ یہاں بیت اللہ کدھر ہو سکتا ہے تو جس طرف بھی وہ منہ کر لے نماز پڑھ لے نماز ہو جائے گی حتی کہ نماز پڑھنے کے بعد کسی نے اسے کہا کہ بیت اللہ ادھر نہیں تھا تو بھی وہ کہتے ہیں نماز اس کے ذمے نہیں ہے

فقہاء کہتے ہیں اس کی نماز ہو گئی کیونکہ اس نے غور فکر سے سوچ سے کام لیا ہے تو جیسے کسی سے پوچھنا تھا اپنے اپ سے اس نے پوچھا اپنے دماغ کو لڑایا کہ بیت اللہ ادھر ہو سکتا ہے اور یہ ایسا مسئلہ ہے جس کی یہاں ضرورت پیش اتی ہے اتی ہے نا کئی بار ٹھیک ہے

شاہ صاحب نے فرمایا کہ جب کوئی ادمی ایسا ہو جائے جنگل میں چلا جائے حضرت نے امریکہ کا نام نہیں سنا ہوگا یہ کہیں پہنچ جائے ایسی جگہ جہاں پر بیت اللہ کی سمت متعین نہ ہو سکے تو وہ کہتے ہیں کہ وہ سوچے گا نماز پڑھے گا تو اس ایت پر عمل کر لے گا کہ

فَاَيۡنَمَا تُوَلُّوۡا تم جدھر بھی منہ پھیرو گے **فَثَمَّ وَجۡهُ اللّٰهِ‌ؕ** اللہ کو ادھر ہی پاؤ گے تو کہتے ہیں ایت کیوں منسوخ ہوئی ہو حکم اپنی جگہ پہ یہ حکم اپنی جگہ پہ

دیکھا اپ نے یہ ہے حضرت کا کمال اس لیے وہ مسلسل لکھتے ہیں کہ جس ایت سے کسی درجے میں بھی حکم ثابت ہو سکتا ہے فرض نہیں واجب نہیں سنت موکدہ نہیں غیر موکدہ نہیں مستحب کے درجے میں بہتر کے درجے میں بھی ثابت ہو سکتا ہے

ہم کہیں گے کہ حالات انے پے اس ایت پہ عمل ہو جائے گا جب حالات ایسے ائیں گے کہ قبلے کا پتہ ہی نہیں چل رہا تو ایک ادمی سوچتا ہے قبلے کا پھر کہتا ہے اچھا اس طرف ہوگا تو اس ایت پر عمل کر لیتا ہے

وہ سوچتا ہے اللہ نے قران میں کہا ہے جدھر بھی منہ کرو گے اللہ ادھر ہی پاؤ گے تو بس ٹھیک ہے ادھر منہ کر کے نماز پڑھ لے

فَاَيۡنَمَا تُوَلُّوۡا تم جدھر بھی منہ کرو گے **فَثَمَّ وَجۡهُ اللّٰهِ‌ؕ** اللہ کو ادھرہی پاؤ گے **فَاَيۡنَمَا** کے ترجمے دو کیے گئے ہیں ایک

ترجمہ تو یہ کیا گیا ہے کہ تم جہاں کہیں بھی یعنی زمین میں مکان سپیس ٹھیک ہے اور ایک اس کا ترجمہ کیا گیا ہے کہ تم جب کبھی بھی ٹائم اس سال اگلے سال کبھی بھی زندگی میں جب بھی تم کہیں بھی منہ کرو گے عبادت کے لیے اللہ کو ادھر ہی پاؤ گے ایک اور ایک یہ کہ زمین کے کسی خطے میں بھی تمہیں بیت اللہ کا قبلے کا پتہ نہیں چل رہا جدھر بھی منہ کرو گے اللہ کو ادھر پاؤ گے دونوں ترجمے کیے گئے ہیں اور دونوں صحیح بھی ہیں

اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ اللہ کے ہاں بڑی وسعت ہے خدا کے ہاں بڑی گنجائش ہے تمہارے لیے اور دوسرا نام لے ائے ہیں **عَلِيْمٌ** یعنی اللہ کو علم ہے کہ تمہارے دماغ میں کیا ہے جان بوجھ کے تم نہیں کر رہے تم نے اپنی بساط کی حد تک کوشش کی ہے بس ٹھیک ہے اس لیے اس وسعت کا حال یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ لوگوں کو بھیجا جہاد کے لیے اور دو ادمیوں پر پورے لشکر میں غسل واجب ہو گیا فجر کا وقت تھا تو انہوں نے امیر سے پوچھا جو اس جہاد کے تھے انہوں نے کہا حضرت غسل کیسے کریں شدید سردی ہے تو انہوں نے کہا غسل کے بغیر تو کام نہیں چلتا تو کرنا پڑے گا تو دوسرے جو تھے انہوں نے کہا میں تو غسل نہیں کر سکتا اور انہوں نے اندر گئے خیمے میں کپڑے اتارے اور اپنے اپ کو مٹی میں انہوں نے لٹا لیا اور انہوں نے کہا میرے پروردگار یہ میری پاکی کے لیے کافی ہے اور نماز پڑھ لی اور جو پہلے تھے جواب تو دونوں کو یہی ملا تھا انہوں نے غسل کیا اور دوپہر تک بخار ایا اور ختم ہو گے

جب یہ پہنچے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تو انہوں نے عرض کیا کہ اللہ کے رسول ہم دو اس طرح تھے پورے لشکر میں انہیں بھی ضرورت پیش ائی تھی مجھے بھی انہوں نے اس طرح کیا اور میں نے اس طرح کیا تو اپ فرمائیے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ مبارک غصے سے سرخ ہو گیا اور اپ نے فرمایا **انت قتلته** جو ان کے ساتھ تھے ان سے کہا تم نے اس کو ادمی کو قتل کیا ہے تمہیں پتہ نہیں تھا کہ تم شریعت کا اسان حکم ان کو بتاتے تم نے کیوں نہیں اسے اسان چیز بتائی مراد یہ تھی کہ وہ تیمم کر لیتے اور کہتے ہیں

دوسرے صحابی رضی اللہ عنہ مجھ سے فرمایا کہ اتنی ضرورت نہیں تھی تکلف کرنے کی کہ کپڑے اتار کے سارے جسم کو مٹی میں تم نے لپیٹ لیا **یقضی قضا و قضا** تم اسی طرح کر لیتے بس یہ کافی تھا یعنی تیمم کر کے رسول

وَجْهُ اللّٰهِ there is the presence of Allah. There are two translation of **فَاَيْنَمَا** You will find Allah for worship anytime, anywhere, this year, next year, in your life then there is a presense of Allah. And one is that, even in any region of the earth, you do not know the Qibla of Bait Allah, wherever you turn, you will find Allah. Both translations are correct. **اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ Surely ,Allah is Infinite,All-Knowing.** There is great scope for you with Allah. And have brought another name**عَلِيْمٌ** That means Allah knows what is in your mind You're not doing it purposely, you've tried your best and that's fine. Therefore, the situation of this vastness is that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) sent some people for Jihad. Among them two people were been needed bathe in the whole army. They asked their Ameer, "How should Hazrat bathe? It is very cold. Ameer said, "You will have to do it." The others who was there said, "I cannot bathe in this cold." he went inside the tent, took off their clothes and laid him down in the mud and said, "My Lord, this is sufficient for my purification" and prayed and second had took a bathe and by noon the fever came and died. When he came to the Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) and said, "O' Messenger of Allah, We two were like this in the whole army and need bathe .So i did like this and he did like that and died . Then the blessed face of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) turned red with anger and he said to Ameer, **انت قتلته** you have killed him. You didn't know? That you should tell him easy rules of the Sharia, why didn't you tell them the easy thing? Means that he had to do the tayammum. He said to the second companion (may Allah be pleased with him), “There was no need to bother so much that you took off your clothes and wrapped your whole body in mud." **يقضى قضا**

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر سردی ہو ایسی تو بس تو یہ ٹھیک ہے یہ کافی-

اسی سے فقہاء نے مثلہ نکالا ہے تو کہتے ہیں کوئی ادمی ایسی جگہ پر چلا جائے جہاں شدید سردی ہو اور گرم پانی کا بندوبست نہ ہو سکے اور یہ بھی نہ ہو سکے کہ وہ ادمی غسل کر کے فوری طور پہ اپنے اپ کو گرم کپڑوں میں لپیٹ لے یہ بھی نہ ہو سکے تو کہتے ہیں تیمم کر کے نماز پڑھے غسل بعد میں کرے گا

اس کو اس صورت میں غسل نہیں کرنا چاہیے کیونکہ پھر اس کی جان کے لیے حرج ہے خطرہ ہے اور وہ کہیں بخار ہو گیا مر گیا تو پھر کیا ہوگا
اور بعض لوگوں کے ساتھ ایسے ہوتا ہے کہ انہیں بیماری ہوتی ہے زکام کی اور کئی ٹھنڈے پانی سے منہ بھی دھو لیں تو چھینکیں کئی کئی گھنٹے مسلسل اتی رہتی ہیں سب کے لیے یہ اجازت دی اس لیے یہاں پہ فرمایا **اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِيۡمٌ** اللہ بڑی وسعت والا ہے تم جدھر بھی منہ کر کے نماز پڑھو گے اپنے پروردگار کو ادھر ہی پاؤ گے **عَلِيۡمٌ** بڑا علم والا ہے کہ تمہاری نیتیں کیا ہیں اور تم کس طرح خدا کے احکامات پر عمل کر و گئے

یہ ہے وہ اسلام اور دین جس کو لوگ ایسی صورت میں پیش کرتے ہیں کہ اتنے مشکل بنا کے پیش کرو
کہ وہی بات ہے کسی نے بایزید بسطامی رحمت اللہ علیہ کے زمانے میں ایک یہودی سے کہا کہ مسلمان ہو جاؤ اس نے کہا کیسا تم جیسا یا بایزید جیسا اس نے کہا ہو جاؤ اس نے کہا تمہارے جیسا ہوں تو میں ویسے ہی اچھا ہوں اور بایزید بسطامی رحمت اللہ علیہ کی طرح ہوں تو وہ تو میں زندگی میں نہیں ہو سکتا

تو اسلام کی وہ چیزیں جن میں اللہ نے گنجائش رکھی ہے وسعت رکھی ہے تعلیم دینی چاہیے لیکن یہ بھی نہ ہو کہ اپنے پاس سے خواہمخواہ فضول باتیں گھڑتا رہے یہ بھی نہیں کرنی چاہیے جس حد تک شریعت نے بتایا بس اس حد تک رہے نہ لوگوں پہ سختی کرے نہ لوگوں کو بالکل ڈھیل اور چھوٹ دے دے دونوں چیزیں کا خیال رکھنا چاہیے

وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۙ سُبۡحٰنَهٗ ؕ بَلۡ لَّهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوۡنَ ﴿۱۱۶﴾

و قضا You would have done like this and this and that was enough, means tayammum.The Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) , said, "If it is cold, then this will be enough."
The jurists have taken a ruling from this, they say that if a person goes to a place where it is very cold and hot water cannot be arranged. It is not possible for him to take a ghusl and can not even put himself warm clothes immediately, they say, perform tayammum and pray, he will perform ghusl later. He should not perform ghusl in this case because then there is a danger to his life and what will happen if he gets a fever somewhere and dies. And it happens with some people that they have a disease of cold and even if they wash their mouth with cold water, they sneeze for many hours continuously. This is allowed for everyone. Therefore it said here **اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِيۡمٌ** Allah is vast, wherever you pray, you will find your Lord there **عَلِيۡمٌ All-Knowing,** What are your intentions and how did you follow the orders of God? This is the Islam and religion that people present in such a way that it is so difficult. It is like the same, that someone during the time of Bayezid Bastami (may God bless him mercy), said to Jew to "Become a Muslim."Jew replied , "Be like you, or like Bayezid." he said become a Muslim, ,Jews said, if become like you then I, am still better than you now and if become like Bayezid Rehmatullah alaihi, then I cannot be like him to my whole life. Therefore, the things of Islam in which Allah has given vastness and space, should be taught. But He should not be continued to invent useless things on their own. Every thing should be, to the extent of Shari's, Nor does should be so strict, neither give people free hand but equilibrium to be kept.

وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۙ سُبۡحٰنَهٗ ؕ بَلۡ لَّهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوۡنَ ﴿۱۱۶﴾

And they say: 'Allah has begotten a son for Himself,' whilst He is Holy and Transcendent, far above (this). Rather (all) that is in the heavens and in the earth is His (creation and belonging) and all are subservient to Him.(al-Baqarah, 2 : 116)

یہ لوگ کہتے ہیں کہ اللہ نے کوئی بیٹا بنایا ہوا ہے حالانکہ اس کی ذات اس قسم کی چیزوں سے پاک ہے بلکہ اسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے اسی کا ہے سب کے سب اس کے فرمانبردار ہیں

وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا This is the fourth thing, the fourth grievances has been came. There has been a sect among Christians called Adoptants - they used to adopt *(Have you heard their name, you will look it up on the Internet and if you don't find it there, then go to Google Guru - yes, whoever you talk to, he goes to Google? He says it's not found, go to Google)*. Well, let me tell you about a strange joke. We went to a place, i do not remember it now but in the same trip in America.We were also sitting among many friends in the feast.Three or four boys came and sat with us. One of them asked me, where is Mufti Sahib? I said, brother, let's eat first and see Mufti Sahib later.They did not recognize me.They were asking to each other, where could we find Mufti Sahib's cassettes? those should be listened, His friend replied that go to such and such place , he said i had visited, but have not found there.Then he said go to the Goggle and check ,every thing is available in google now. We were siting beside and listiening. So Allah Ta'ala has specially revealed this verse in refutation to that sect, those who were adopting, See, there is one thing to understand in this verse and that is **وَ قَالُوا** and Allah said, they say **وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا** Allah has begotten (adopted) a son for Himself **سُبْحٰنَهٗ** whilst He is Holy and Transcedent. Christians used to say that God made Jesus his son **وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا** What does it mean? (See in what sense, this term is used in the Qur'an, then you will understand).

وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا یہ چوتھی بات اگئی چوتھا شکوہ اگیا اور کہتے ہیں اچھا ایک عیسائیوں میں فرقہ گزرا ہے اڈاپنسٹ- اڈاپٹ کر لیتے تھے نا سنا ہے ان کا نام ہیں یہ دیکھیے گا انٹرنیٹ پہ اور وہاں بھی نہ ملے تو وہ گوگل میں چلے جائیے مرشد کے پاس - ہاں جس سے بات کرو وہ گوگل پہ چلا جاتا ہے وہ کہتا ہے یہ نہیں ملا گوگل پہ چلے جاؤ

اچھا عجیب لطیفے کی بات اپ سے عرض کریں ایک جگہ گئے ہوئے تھے -وہاں پہ اب یاد نہیں امریکہ میں اسی سفر میں تو دعوت میں ہم بھی بیٹھے ہوئے تھے اور بہت سے دوست تو تین چار لڑکے ائے تو ا کے ہمارے ساتھ بیٹھ گئے تو مجھ سے پوچھا کہ مفتی صاحب ائے ہیں میں نے کہا بھائی کھانا کھائیے مفتی صاحب بھی دیکھ لیں گے تو وہ نہیں پہچانے تو وہ کہتا ہے ایک دوسرے سے کہ مفتی صاحب کی کیسٹ کہاں ملتی ہیں یار وہ سننی چاہیں کہنے لگا وہ فلاں فلاں جگہ پہ چلا جا اس نے کہا میں گیا تھا وہ تو نہیں ملیں کہنے لگا کہ گوگل میں جا کے چیک کر لو ہم پاس بیٹھے سن رہے ہیں - ہر چیز گوگل میں مل رہی ہے لوگوں کواب –

تو ارشاد فرمایا اللہ تعالی نے اس فرقے کے رد میں جو جو اڈاپٹ کرتے تھے یہ اڈاپٹنس جو تھا ان کا خاص فرقہ اس کے بارے میں یہ ایت نازل ہوئی
اور اس ایت میں اپ دیکھیے ایک چیز سمجھنے کی ہے اور وہ یہ ہے کہ وہ **وَ قَالُوا** اور اللہ نے فرمایا وہ کہتے ہیں **وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا** اللہ نے بیٹا بنا لیا **سُبْحٰنَهٗ** اللہ کی ذات پاک ہے **وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهٗ** اور وہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالی نے اپنا بیٹا بنا لیا ہے **سُبْحٰنَهٗ** اللہ کی ذات بالکل پاک ہے -عیسائی کہتے تھے کہ اللہ تعالی نے عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کو اپنا بیٹا بنا لیا **وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا** کا مطلب کیا ہے؟ اس ٹرم کو اپ دیکھیے قران میں سے کس معانی میں استعمال کیا ہے پھر اپ کو سمجھ میں اجائے گی ایک جگہ تو اپ دیکھیے اس کے لیے سورہ یوسف علیہ الصلوۃ والسلام باریں پارے میں یہ بات یاد رکھیے گا اور قران نے کئی مرتبہ اس بات کو کہا ہے اپ اس کا اصل

ترجمه اصل مطلب سمجھیں که ہے مسئله کیا ہے سوره یوسف 12 ہے اور یوسف میں اپ دیکھیے ایت نمبر 21 ملین 12 پاره بارویں سورت ہے اور ایت نمبر 21 **وَ قَالَ الَّذِی اشۡتَرٰىهُ مِنۡ مِّصۡرَ** اور جس ادمی نے خریدا تھا حضرت یوسف علیه الصلوۃ والسلام کو مصر میں **لِامۡرَاَتِهٖۤ** اس نے اپنی بیوی سے کہا **اَكۡرِمِیۡ مَثۡوٰىهُ** اس لڑکے کا اس بچے کا ٹھکانه اس کی رہائش کی جگه ذرا اچھے رکھنا **عَسٰۤی اَنۡ یَّنۡفَعَنَاۤ** ممکن ہے یه بچه ہمیں نفع دے ہم بے اولاد تو ہیں تو ممکن ہے یه بچه ہمیں نفع دے **اَوۡ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا** یا ہم اس بچے کو کیا کریں اپنا بیٹا بنا لیں دیکھا حقیقی بیتا نہیں ہے اس نے کہا اس بچے کو **اَكۡرِمِیۡ مَثۡوٰىهُ** اس کا ٹھکانه ذرا اچھا کرنا اس کو رہائش اچھی ملنی چاہیے اور یه ہمیں نفع دے گا نہیں تو پھر کیا ہوا ہم اسے اپنا بیٹا بنا لیں گے مراد یه که حکومت بھی اگر سپرد کرنی ہے تو اس کے سپرد کر دیں گے اختیار اسے دے دیں گے اس کو اپنا بیٹا بنا لیں گے اصل میں بیٹا نہیں بیٹا بنا لیں گے سمجھ ائی

ایك اور مقام دیکھیے سوره قصص میں سوره قصص کہاں ہے صاحب سوره قصص بیسویں پارے میں سوره القصص 28 سورت- پاره 20 اور ایت نمبر اس میں دیکھیے نویں ایت بالکل سورت کے اغاز میں بلکه ایت نمبر سات دیکھیے تاکه بات پوری سمجھ میں ائے سوره قصص بیسواں پاره ایت نمبر سات **وَ اَوۡحَیۡنَاۤ اِلٰۤی اُمِّ مُوۡسٰۤی** اور ہم نے موسی علیه الصلوۃ والسلام کی ماں کی طرف وحی کی یعنی ان کے دل میں یه بات ڈالی که **اَنۡ اَرۡضِعِیۡهِ** اپنی اس بچے کو دودھ پلا **فَاِذَا خِفۡتِ عَلَیۡهِ** اور جب تجھے اپنے بچے کے بارے میں ڈر لگے که کوئی پکڑ جسے مار دے گا تو **فَاَلۡقِیۡهِ فِی الۡیَمِّ** اسے دریا کے حوالے کر دے **وَ لَا تَخَافِیۡ** اور ڈر نہیں **وَ لَا تَحۡزَنِیۡ** اور بالکل تم رنج نه کرنا **اِنَّا رَآدُّوۡهُ اِلَیۡکِ** ہم تیرے بچے کو لوٹا کر تجھے واپس دے دیں گے **وَ جَاعِلُوۡهُ مِنَ الۡمُرۡسَلِیۡنَ** ﴿7-20﴾ ہم تو اسے رسول بنائیں گے -کیا خوشی کا ٹھکانه ہوگا اس ماں کے لیے جس سے یه بشارت ملی ہوگی قران درمیان کی ساری باتیں چھوڑ گیا که کیا ہوا -کیا نہیں ہوا قران کہتا ہے **فَالۡتَقَطَهٗۤ اٰلُ فِرۡعَوۡنَ** فرعون کی **ال** نے اسے اٹھا لیا یه فرعون کی کون سی **ال** تھی بھائی جس نے انہیں نکالا حضرت موسی علیه الصلوۃ والسلام کو اہلیه تھی نا بیوی نے کہا نا اسے نکال لو یه ال اور اہل بیت کا مسئله یہاں نہیں سمجھ میں اتا **فَالۡتَقَطَهٗۤ اٰلُ فِرۡعَوۡنَ** فرعون کی اہلیه تھی نا بیوی نے اسے نکلوا لیا **لِیَكُوۡنَ لَهُمۡ عَدُوًّا وَّ حَزَنًا** اور یه بچه پھر اس لیے نکالا گیا تاکه کل کو ان کے ساتھ دشمنی ہو جائے اور ان کے لیے دکھ اور تکلیف کا باعث یه بچه بن جائے گا یعنی ہم ایسے حالات اب کریں گے **اِنَّ فِرۡعَوۡنَ وَ هَامٰنَ** اور فرعون اور اس کا وزیر ہامان **وَ جُنُوۡدَهُمَا** اور ان دونوں کے لشکر **كَانُوۡا خٰطِـِٕیۡنَ** ﴿8-28﴾ بہت بڑی

See Surah Yusuf in Para 12 , verse 21, **وَ قَالَ الَّذِی اشۡتَرٰىهُ مِنۡ مِّصۡرَ And the man (named Qatfir) in Egypt who purchased him (Yusuf /Joseph)** **لِامۡرَاَتِهٖۤ said to his wife** (Zulaykha) **عَسٰۤی اَنۡ اَكۡرِمِیۡ مَثۡوٰىهُ make his stay honourable** **یَّنۡفَعَنَاۤ He may bring us profit**. We are childless, it is possible that this child will benefit us **اَوۡ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا or we may adopt him as a son.** Have yoy seen? that he is not the real son, he said to this wife, ``**اَكۡرِمِیۡ مَثۡوٰىهُ**'', **make his stay honourable,** he should get a good residence and it will give us profit, otherwise, we will make him our son.Means, we will entrust him with authority and shall give him Government too.In fact he was not their real son but they shall adopt him.
See another place, Surah no 28, al-Qasas, para 20, verse 7, So that the matter is fully understood. **وَ اَوۡحَیۡنَاۤ اِلٰۤی اُمِّ مُوۡسٰۤی And We revealed to the heart of the mother of Musa** **اَنۡ اَرۡضِعِیۡهِ Suckle him on** **فَاِذَا خِفۡتِ عَلَیۡهِ but when yu fear (for his life)** **فَاَلۡقِیۡهِ فِی الۡیَمِّ put him afloat ynto the river** **وَ لَا تَخَافِیۡ and be not afraid (of this situation)** **وَ لَا تَحۡزَنِیۡ nor grieve** **اِنَّا رَآدُّوۡهُ اِلَیۡکِ We shall bring him back to you** **وَ جَاعِلُوۡهُ مِنَ الۡمُرۡسَلِیۡنَ ﴿7-20﴾ and shall make him one of Our Messenger** (What will be the abode of happiness for the mother who will have received this good news?). The Qur'an has left out all the things between what happened and what did not happen **فَالۡتَقَطَهٗۤ اٰلُ فِرۡعَوۡنَ Then Phararoh's family picked him up (from the river)** . Who was the family of Phararoh? Who picked Musa (peace be upon him) , She was his wife , who said picked him up (Why the ruling of Al and Ahl al-Bayt does not be understood from here?). **فَالۡتَقَطَهٗۤ اٰلُ فِرۡعَوۡنَ Pharaoh's wife was picked him up** **لِیَكُوۡنَ لَهُمۡ عَدُوًّا وَّ حَزَنًا so that (by the will of Allah) he proved for them an enemy and (a cause of) grieve.** That is, we will do such situations now. **اِنَّ فِرۡعَوۡنَ وَ هَامٰنَ اور فرعون Surely ,Pharaoh ,Haman** **وَ جُنُوۡدَهُمَا and their**

armies ﴿8-20﴾ **كَانُوْا خٰطِئِيْنَ were the evildoers**. Who were killing the children **وَ قَالَتِ امْرَاَتُ فِرْعَوْنَ And the wife of Pharaoh said (on seeing Musa) : قُرَّتُ عَيْنٍ لِّيْ وَ لَكَ (This child) is coolness of eyes for me and you; لَا تَقْتُلُوْهُ ؕ. do not kill him عَسٰۤى اَنْ يَّنْفَعَنَاۤ He may perhaps bring us benifit اَوْ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا Or we may adopt him as a son هُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ**(9-28) **And they were unaware (of the outcome of this plan).** There is no real son, they will make him their son and hand over the kingdom in future.so the meaning of **اَوْ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا is to adopt a child**. They are saying the same thing in the case of Yusuf (peace be upon him) and in the case of Pharaoh, when this case came, it is being saying about Moses (peace be upon him) too, that this child is not ours, but we shall made him our son.See third place in Surah al-Kahf (#18) exactly in the beginning of para 15, Allah said**اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْۤ اَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتٰبَ All praise belongs to Allah,Who revealed the** (Glorious) **Book** (Qur'an) **to his** (Most Beloved and intimate) Servant (Muhamamd peace and blessing be upon him) **وَ لَمْ يَجْعَلْ لَّهٗ عِوَجًا ؕ**﴿1-18﴾ **and left not in it crookedness قَيِّمًا**(He made it) straight and moderate **لِّيُنْذِرَ بَاْسًا شَدِيْدًا مِّنْ لَّدُنْهُ**

So that he might warn (the disbelievers) **of fierce torment** (coming**) from Allah**. Who to scare, the Quran has left. The Quran has not said this, the Quran only says this **لِّيُنْذِرَ بَاْسًا شَدِيْدًا of fierce torment مِّنْ لَّدُنْهُ from Allah**. To whom it shall come, has not said anything **وَ يُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِيْنَ and give good news to the believers.** And He warned them there, but did not mention infidels or anyone else. **الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ who do pious deeds اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا حَسَنًا**﴿2-18﴾ **that for them is excellent reward** (Paradise).**مَّاكِثِيْنَ فِيْهِ اَبَدًا**﴿3-18﴾ **Therein they will live forever.**

One point was remained that whom to scare, now see here **وَّ يُنْذِرَ الَّذِيْنَ And (Qur'an) create fear in those (people) قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۙ**﴿4-18﴾

خطا کر رہے تھے جو ان بچوں کو قتل کر رہے تھے- **وَ قَالَتِ امْرَاَتُ فِرْعَوْنَ** فرعون کی بیوی بولی کیا کہتی ہے

قُرَّتُ عَيْنٍ لِّيْ وَ لَكَ۔یہ انکھوں کی ٹھنڈک ہے میرے لیے بھی اور تمہارے لیے بھی
لَا تَقْتُلُوْهُ ؕاسے قتل نہ کر **عَسٰۤى اَنْ يَّنْفَعَنَاۤ** ممکن ہے یہ ہمیں نفع دے
اَوْ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا یا ہم اسے اپنا بیٹا بنا لیں گے **وَّ هُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ** ﴿9-28﴾اور انہیں پتہ نہیں تھا کہ کس کے متعلق بات کر رہے ہیں حقیقی بیٹا نہیں ہے اسے اپنا بیٹا بنا لیں گے سلطنت کل اس کے حوالے کر دیں گے ٹھیک تو **اَوْ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا** اس لفظ کو سمجھیے اتخاذ ولد **نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا** یعنی بچہ بنانا اڈاپٹ کرنا کسی بچے کا یوسف علیہ السلام کے معاملے میں بھی وہ یہی کہہ رہے ہیں اور فرعون کے معاملے میں یہاں پہ جب ائی ہے بات تو اس نے موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق بھی یہی کہا جا رہا ہے کہ یہ بچہ ہمارا حقیقی نہیں مگر ہم اسے اپنا بیٹا بنا لیں گے **اتخاذ ولد** کے لفظ ہیں نا ٹھیک ہے تیسرا مقام دیکھیے سورہ الکہف میں بالکل اغاز 15 پارے میں سورہ کہف (#18)جہاں سے شروع ہوتی ہے یہاں اپ دیکھیے 15 پارے میں سورہ الکہف یہاں سے شروع ہو رہی ہے اللہ نے فرمایا **اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْۤ اَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتٰبَ** تمام تعریفیں اس اللہ کے لیے ہیں جس نے نازل کی اپنے بندے محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر یہ کتاب قران **وَ لَمْ يَجْعَلْ لَّهٗ عِوَجًا ؕ**﴿1-18﴾ اور اس قران میں اس نے کوئی کسی قسم کی کمی رہنے نہیں دی **قَيِّمًا** یہ پیغام اللہ کی جانب سے بالکل سیدھا **لِّيُنْذِرَ بَاْسًا شَدِيْدًا مِّنْ لَّدُنْهُ** تاکہ وہ خدا ڈرائے اس قران کے ذریعے جو اس کی طرف سے ا رہا ہے نازل ہو رہا ہے کن کو ڈرائے قران چھوڑ گیا غورکیجیے کن کو ڈرائے یہ قران نے نہیں کہا قران صرف یہ کہتا ہے
لِّيُنْذِرَ بَاْسًا شَدِيْدًا کہ شدید عذاب سے ڈرائے **مِّنْ لَّدُنْهُ** جو اس کی طرف سے انا ہے
کن پہ انا ہے کچھ نہیں کہا
وَ يُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِيْنَ اور بشارت دے ایمان والوں کو یہاں اگیا کہ ایمان والوں کو بشارت دے اور وہاں پہ اگیا کے ڈرائے لیکن ڈرائے کس کو وہاں کافرین کا ذکر نہیں کسی کا ذکر نہیں **الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ** جو ایمان والے اچھے عمل کرتے ہیں انہیں بشارت دے **اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا حَسَنًا**﴿2-18﴾ان کے لیے بڑا اچھا اجر ہے **مَّاكِثِيْنَ فِيْهِ اَبَدًا**﴿3-18﴾اور ہمیشہ ہمیشہ وہ جنت میں رہیں گے

ایک شک رہ گئی تھی نا کہ کس کو ڈرائے وہ شک پہلے رہ گئی نا یہ دیکھیے **وَّ يُنْذِرَ الَّذِيْنَ** اور قران ڈرائے ان لوگوں کو **قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۙ**﴿4-18﴾ جو کہتے ہیں اللہ نے بیٹا بنا لیا

who say that Allah has taken a son (for Himself). This means that he is not the real son of Allah, but Allah has given his authority to him. Allah has adopted Jesus**.** Look again at the second verse,- **قَيِّمًا لِّيُنْذِرَ**
The Qur'an shows the most correct way to people **لِّيُنْذِرَ That He should scare**. See the word **وَّ يُنْذِرَ** in the beginning of fourth verse **وَّ يُنْذِرَ الَّذِيْنَ** And create fear in those (here the Mention about people were been left).
وَّ يُنْذِرَ الَّذِيْنَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ﴿18-4﴾
And (moreover) create fear in those who say that Allah has taken a son (for Himself). In the case of Yusaf (peace be upon him) he said: make his stay honourable. He may bring us profit or we may adopt him as a son.In the matter of Pharaoh, it was also said the same that do not kill him, He may perhaps bring us benifit Or we may adopt him as a son. There is no real son. Well! Allah has said here, that they say: Allah has made a son, that is, Allah has handed over the authority to Jesus (peace be upon him) and this is like, making of a son. Therefore, those who explain this here **وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا** and say Allah has made a son. No disbelieving nation in the world has been convinced that (God forgive) Allah has a real son, no one believes it. They all say that God has given his authority to someone else, and has given custody of profit and loss to someone else. This is what Christians say, that profit and loss have become Allah's vicegerent became his son. In the case of Yusuf (peace be upon him), they said that we would make him a vicegerent, that is, make him a son. The same verse is also in the mention of Hazrat Musa (peace be upon him) **وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا** make him a son **سُبْحٰنَهٗ** And they say that Allah has made his own son - see how insolance it is **سُبْحٰنَهٗ.** That is, Allah has given his authority to him, so it should not be believed about anyone that Allah has given him his authority Allah's authority is supreme over all and

اس کا مطلب ہے کہ اللہ کا حقیقی بیٹا نہیں بلکہ اللہ نے اپنے اختیارات اس کے حوالے کر دیے ہیں اللہ نے اڈاپٹ کر لیا عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کو سمجھ ائی **قَيِّمًا لِّيُنْذِرَ** دوسری ایت کو پھر دیکھو **قَيِّمًا لِّيُنْذِرَ - قَيِّمًا** قران صحیح ترین راہ دکھاتا ہے لوگوں کو **لِّيُنْذِرَ** کہ وہ ڈرائے یہ **يُنْذِرَ** کا لفظ جو ہے نا اگے چوتھی ایت کی اغاز میں دیکھیے **وَّ يُنْذِرَ الَّذِيْنَ** اور ڈرائے ہوئے ان لوگوں کو یہاں لوگوں کا چھوڑ دیا گیا تھا یہاں پہ

وَّ يُنْذِرَ الَّذِيْنَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ﴿18-4﴾
اور کہتے ہیں اللہ ڈرائے ان لوگوں کو جو کہتے ہیں کہ اللہ نے بیٹا بنا لیا تو یوسف علیہ السلام کے معاملے میں اس نے کہا کہ اس بچے کا ٹھکانہ ذرا اچھا کرنا کیا ہمیں نفع دے گا یا ہم بیٹا بنا لیں گے فرعون کے معاملے میں وہاں بھی یہی ایا کہ اس بچے کو اس نے کہا قتل نہ کرو یہ بچہ ہمیں نفع دے گا یا پھر ہم اسے بیٹا بنا لیں گے حقیقی بیٹا نہیں ہے

ٹھیک اللہ نے یہاں پر یہ فرمایا ہے کہ یہ کہتے ہیں کہ اللہ نے بیٹا بنا لیا ہے یعنی اللہ نے اختیارات اپنے حضرت عیسی علیہ السلام کے حوالے کر دیے ہیں یہ ہے بیٹا بنانا اس لیے جو یہاں پر یہ توجیح کرتے ہیں نا کہ لوگ کہتے ہیں

وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا اللہ نے بیٹا بنا دیا دنیا میں کوئی کافر قوم بھی اس کی قائل نہیں ہوئی کہ العیاذ باللہ خدا کا کوئی حقیقی بیٹا ہے کوئی نہیں مانتا سب یہی کہتے ہیں کہ اللہ نے اپنے اختیارات کسی کو دے دیے ہیں نفع اور نقصان کسی اور کے قبضے میں دے دیا ہے

عیسائی یہی کہتے ہیں کہ نفع اور نقصان یہی ہو گیا ہے اللہ کا نائب اس کا بیٹا بن گیا

یوسف علیہ السلام کے معاملے میں اس نے کہا کہ ہم اپنا نائب ہی سے بنا لیں یعنی بیٹا بنا لیں حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے ذکر میں بھی یہی ایت **وَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا** اسے بیٹا بنا لیں

سُبْحٰنَهٗ اور کہتے ہیں کہ اللہ نے اپنا بیٹا بنا لیا ہے - دیکھا ہے کیسی گستاخی کی بات ہے
سُبْحٰنَهٗ یعنی اللہ نے اپنے اختیارات اسے دے دیے ہیں اس لیے کسی کے متعلق یہ نہیں ماننا چاہیے کہ اللہ نے اپنا اختیار اسے دے دیا اللہ کا اختیار سب پہ غالب ہے اور اللہ کی

Allah's will, profit and loss all are in the possession of Himself and not in the possession of anyone else . Have you seen how many times we read this verse and never think about what it means?**اتَّخَذَ وَلَدًا** That the son has been made, no one is convinced of the real son. It is about the attributes of Allah that Allah has given the power of profit and loss to someone.There will be many Muslims who hold the belief that (God forgive) , such and such an elder have given benifit and caused harm to such and such, what intense things these are? **سُبْحٰنَهٗ** (Allah) **for above this. بَلْ لَّهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ۔ Rather (all) that is in the heavens and in the earth.** What is the need for him to give his authority to someone? **كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ and all are subservient to him.** Everyone is standing in front of him with folded hands. The meaning of **قٰنِوْت** is Standing politely and respectfully,**كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ** Everyone is standing in front of him with folded hands.

بَدِیْعُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ۔وَ اِذَا قَضٰۤی اَمْرًا فَاِنَّمَا یَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَیَكُوْنُ ﴿۱۱۷﴾

He is the One Who has originated the heavens and the earth, and when He wills to (originate) a thing, He only says to it: 'Be,' and it becomes.(al-Baqarah, 2 : 117)

بَدِیْعُ Allah is the One who created anew **بَدِیْعُ** That is, to bring something into existence from nothing, to start something completely anew. Bidiat is an innovation, that a person starts a new work in a new way. So it said: **بَدِیْعُ** It is the essence of Allah that brings into existence.**السَّمٰوٰتِ heavens**. Before there was no example, there was nothing. He started the heavens **وَ الْاَرْضِ and earth وَ اِذَا قَضٰۤی اَمْرًا and when He قَضٰۤی wills to**, the meaning of **قَضٰۤی** is when Allah wills to (Orginate) a thing **فَاِنَّمَا یَقُوْلُ** He only says **لَهٗ** to it : What God intended, the pronoun of **لَهٗ** means **for that thing , Allah says كُنْ** Be **فَیَكُوْنُ** and it becomes. It does not mean that Allah

مشیت نفع اور نقصان اسی ذات کے قبضے میں ہے کسی کے قبضے نہیں

دیکھااپ نے اس ایت کو کتنی مرتبہ ہم پڑھتے ہیں اور کبھی نہیں سوچتے کہ یہ اس کا مطلب کیا ہے **اتَّخَذَ وَلَدًا** کہ بیٹا بنا لیا ہے حقیقی بیٹے کا کوئی بھی قائل نہیں

بات تو اللہ کی صفات پہ ہے کہ اللہ نے نفع اور نقصان کی قدرت کسی کو دے دی اور مسلمانوں میں ایسے بہت سے مل جائیں گے جو اس بات کا عقیدہ رکھتے ہیں کہ العیاذ باللہ فلاں بزرگ سے نفع ہو گیا اور فلانے نقصان کر دیا اور بیڑا غرق ہو گیا اور یہ ہو گیا وہ کتنی شدید چیزیں ہیں **سُبْحٰنَهٗ**۔ اللہ کی ذات پاک ہے **بَلْ لَّهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ**۔بلکہ لوگو اسی کے لیے ہے ہر وہ چیز جو اسمانوں میں ہے اور جو زمین میں اسے کیاضرورت پڑی ہے کسی کو اپنا اختیار دینے کی
كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ سب کے سب اس کے سامنے ہاتھ باندھ کر کھڑے ہیں

قٰنِوْت کھڑے ہونا ادب سے احترام سے **كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ** سب کے سب اس کے سامنے ہاتھ باندھ کے کھڑے ہیں

بَدِیْعُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ۔وَ اِذَا قَضٰۤی اَمْرًا فَاِنَّمَا یَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَیَكُوْنُ ﴿۱۱۷﴾
وہ اسمانوں اور زمین کا موجد ہے اور جب وہ کسی بات کا فیصلہ کرتا ہے تو بس اتنا کہتا ہے کہ ہو جا چنانچہ وہ ہو جاتی ہے

بَدِیْعُ اللہ وہ ہے جو نئے سرے سے وجود میں لاتا ہے **بَدِیْعُ** یعنی عدم سے وجود میں لانا بالکل ایک چیز کو نئے سرے سے شروع کرنا بدعت کو بدعت اسی لیے کہتے ہیں کہ بدعت جو ہوتی ہے وہ کیا ہوتی ہے کوئی ادمی نئے طریقے سے نیا کام شروع کرتا ہے تو فرمایا **بَدِیْعُ** اللہ کی ذات ایسی ہے وہ وجود میں لانے والی ہے **السَّمٰوٰتِ** اسمانوں کو پہلے کوئی مثال نہیں تھی کچھ نہیں تھا اس ذات نے شروع کیا اسمانوں کو **وَ الْاَرْضِ**۔ اور زمین کو **وَ اِذَا قَضٰۤی اَمْرًا** اور جب وہ کسی کام کا **قَضٰۤی** ارادہ فرماتے ہیں **قَضٰۤی** کا مطلب جب اللہ کسی کام کا ارادہ کر لیتا ہے **فَاِنَّمَا یَقُوْلُ** تو وہ کہتا ہے **لَهٗ** اس چیز کے لیے جس چیز کا ارادہ خدا نے کیا ہے **لَهٗ** کی ضمیر جو ہے مطلب **لَهٗ** اس چیز کے لیے اللہ کہتا ہے **كُنْ** ہوجا
فَیَكُوْنُ وہ ہو جاتی کہنے سے مطلب یہ نہیں ہے کہ اللہ تعالی کچھ بولتے ہیں یہ خیال کر لیا جائے کہ کہنے سے

Almighty speaks something. It should be considered that by saying, it does not mean that Allah Almighty speaks to this thing, because that thing does not exist, it will come into existence later. Because, If this thing already happened, then it would have to be said, that from this thing, Allah has said. The commentators say that, this is a sign of clarity. That the work been done at once.This is only, for our understandings that we say, in fact his wills is sufficient.

وَ اِذَا قَضٰۤی اَمۡرًا and when He wills to (originate) a thing **فَاِنَّمَا یَقُوۡلُ لَہٗ کُنۡ** He only says to it : Be **فَیَکُوۡنُ** and it becomes. Imagine that the universe is so big, the stars, the earth, the sky, and how many planets and this piece of earth and the stars, those are many times bigger than this in this universe. That he had once intended that such a thing should happen, so it happened. If this is only his intention, then how would He be, we should have to think on it? When we sit down to supplication, we are not looking at our own weakness. We say: How will Allah do this, Hey, you can not do it but he can do. With one of his will, such a large universe came into being, how, will it be difficult for him, to do any work? They say that if someone sits at his table and asks him to give thousand worlds like this, even then, he gets up a poor. Allah has given him nothing in lieu of his treasures. They say, that Allah should give his authority to someone. **وَ اِذَا قَضٰۤی اَمۡرًا فَاِنَّمَا یَقُوۡلُ لَہٗ کُنۡ** He wills to (originate) a thing, He only says to it **فَیَکُوۡنُ** Be,' and it becomes.

وَ قَالَ الَّذِیۡنَ لَا یَعۡلَمُوۡنَ لَوۡ لَا یُکَلِّمُنَا اللّٰہُ اَوۡ تَاۡتِیۡنَاۤ اٰیَۃٌ ؕ کَذٰلِکَ قَالَ الَّذِیۡنَ مِنۡ قَبۡلِہِمۡ مِّثۡلَ قَوۡلِہِمۡ ؕ تَشَابَہَتۡ قُلُوۡبُہُمۡ ؕ قَدۡ بَیَّنَّا الۡاٰیٰتِ لِقَوۡمٍ یُّوۡقِنُوۡنَ ﴿۱۱۸﴾

And those who lack knowledge say: 'Why does Allah not speak to us, or why does any sign not come to us (directly)?' Likewise, the people before them also said words similar to theirs. The hearts of (all) these people are

مطلب یہ نہیں ہے کہ اللہ تعالی اس چیز کو بولتے ہیں کیونکہ چیز تو ہے ہی نہیں وہ تو وجود میں لائے گی بعد میں

یہ تو چیز پہلے سے ہو نا تو پھر سے کہا جائے کہ اس چیز سے خدا نے یہ کہا مفسرین کہتے ہیں کہ یہ اشارہ ہے صراحت ہے اس طرف یعنی کام انا"فانا" ہو جاتا ہے ہمیں یہ سمجھانے کو کہا ہے کہ ہم کہتے ہیں اور اصل میں اس کا ارادہ بس کافی ہے

وَ اِذَا قَضٰۤی اَمۡرًا اور جب وہ ارادہ کر لیتا ہے کسی چیز کا **فَاِنَّمَا یَقُوۡلُ لَہٗ کُنۡ** وہ کہتا ہے **فَیَکُوۡنُ** ہو جاتی ہے بس اس کا ارادہ ہی کافی ہے
اندازہ کیجئے کہ اتنی بڑی کائنات یہ ستارے یہ زمین اسمان اور کتنے بر اعظم اور ایک یہ زمین کا ٹکڑا اس سے کئی گنا بڑے سیارے اس کائنات میں

کہ انہوں نے ایک مرتبہ ارادہ کر لیا تھا کہ ایسی چیز ہو جائے تو ہو گئی جس کے ارادے کا یہ حال ہو تووہ ذات ہوگی کیا اس پہ نظر رکھنی چاہیے
ہم جب دعا مانگنے بیٹھتے ہیں تو ہم اپنے عجز کو دیکھ رہے نہیں ہوتے ہم کہتے ہیں اللہ یہ کیسے کرے گا یہ کیسے کرے گا ارے میں تم نہیں کر سکتے نا وہ تو کر سکتا ہے

جس کے ایک ارادے کا حال یہ ہے کہ اتنی بڑی کائنات وجود میں اگئی اس کے لیے کیا مشکل ہے کسی کام کو کرنا –
وہ تو کہتے ہیں ہم کہ اس کے دسترخوان پہ بیٹھ کے کوئی اس سے مانگے اور اس جیسی ہزار دنیائیں بھی دے دے تو وہ بھی بیچارہ فقیر ہی اٹھا کچھ نہیں دیا اس کے خزانے میں تو اتنا کچھ ہے
وہ کہتے ہیں میں کسی کو اپنے اختیار دے دوں
وَ اِذَا قَضٰۤی اَمۡرًا فَاِنَّمَا یَقُوۡلُ لَہٗ کُنۡ جب ارادہ وہ کر لیتا ہے کسی کام کا تو کہتا ہے **فَیَکُوۡنُ** ہو جا تو وہ کام ہو جاتا ہے

وَ قَالَ الَّذِیۡنَ لَا یَعۡلَمُوۡنَ لَوۡ لَا یُکَلِّمُنَا اللّٰہُ اَوۡ تَاۡتِیۡنَاۤ اٰیَۃٌ ؕ کَذٰلِکَ قَالَ الَّذِیۡنَ مِنۡ قَبۡلِہِمۡ مِّثۡلَ قَوۡلِہِمۡ ؕ تَشَابَہَتۡ قُلُوۡبُہُمۡ ؕ قَدۡ بَیَّنَّا الۡاٰیٰتِ لِقَوۡمٍ یُّوۡقِنُوۡنَ ﴿۱۱۸﴾

اور جو لوگ علم نہیں رکھتے وہ کہتے ہیں کہ اللہ ہم سے براہ راست کیوں بات نہیں کرتا یا ہمارے پاس کوئی نشانی کیوں نہیں اتی جو لوگ ان سے پہلے گزرے ہیں وہ بھی اسی طرح کی باتیں کہتے تھے جیسے یہ کہتے ہیں ان سب کے دل ایک جیسے ہیں حقیقت یہ ہے کہ جو لوگ

alike. We have indeed made the signs explicit for those whose faith is firm. (al-Baqarah, 2 : 118)

وَ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ This is the fifth grievance. **And those who lack knowledge say:لَا يَعْلَمُوْنَ** It means Ignorant idolater. You have seen, God repeatedly brings **لَا يَعْلَمُوْنَ** in the verses, Ignorance is such a great affliction that God repeatedly condemns it. And that means knowledge is a bigger thing than that. Allah has condemned those who destroy masjids, it means that those who build masjids have a great reward.It was just came,**"who is more cruel than the one,** who destroys masjids"? It means that who is more virtuous than the person who builds masjids and builds shelters so that people remember Allah? In the same way, here ignorant means, the idolaters people. **لَوْ لَا يُكَلِّمُنَا اللهُ Why does Allah not speak to us.** Except at one place the word **لَوْ لَا** has been translated the same, that why it does not. When that place come, we shall talk on it In sha Allah.**لَوْ لَا يُكَلِّمُنَا اللهُ** They say why God does not speak to us. He sends revelation to the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), Are we less than anyone? Why does He not send us revelation? Some one ask Abu Jahl, "Why don't you believe the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace)?" He said, "It is clear that the people of Quraysh, respected the people. We also respected the people compared to them. The Quraysh treated their guests." We also spreaded our dinning table. The Quraysh began to accommodate their guests, gave quilts and beds and these things. We also gave these. The Quraysh started giving rides and we also gave rides to our guests. We did not lack behind them in any matter. And now in the end, Quraysh say that, a man has been born among them to whom God has given revelation, then we have lost. Once Gabriel tells me and brings revelations to me, I will

یقین کرنا چاہیں ان کے لیے ہم نشانیاں پہلے ہی واضح کر چکے ہیں

وَ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ یہ ایا پانچواں شکوہ اور کہتے ہیں وہ لوگ جو کچھ نہیں جانتے **لَا يَعْلَمُوْنَ** کا مطلب جاہل مشرک خدا بار بار اپ نے دیکھا ہے اج کے ایات میں ا رہا ہے **لَا يَعْلَمُوْنَ** ان کو کوئی علم نہیں -کوئی علم نہیں **لَا يَعْلَمُوْنَ** -لا علمی اتنی بڑی مصیبت ہے خدا بار بار اس کی مذمت کرتا ہے اور اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کے مقابلے میں علم بہت بڑی چیز ہے اللہ نے ان کی مذمت کی ہے جو مسجدوں کو برباد کرتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ جو لوگ مسجدوں کو اباد کرتے ہیں ان کے لیے بڑا اجر ایا تھا نا ابھی تو اس سے بڑا ظالم کون ہوگا جو مسجد کو برباد کرتا ہے اس کا مطلب یہ کہ اس سے بڑی نیکی کس ادمی کی ہوگی جو مسجدوں کو اباد کرتا ہے ٹھکانے بناتا ہے تاکہ لوگ ائیں اللہ کو یاد کریں بالکل ایسے ہی یہاں بھی کہ فرمایا جاہل لوگ مشرکین مراد ہیں کہتے ہیں

لَوْ لَا يُكَلِّمُنَا اللهُ کیوں نہیں اللہ ہم سے کلام کرتا کیوں نہیں اللہ ہم سے بولتا سوائے ایک مقام کے قران پاک میں یہ **لَوْ لَا** کا جو لفظ ایا ہے نا ہر جگہ ترجمہ یہی ہے اس کا کہ کیوں ایسے نہیں ہے وہ جو ایک مقام ہے وہ انشاءاللہ کبھی بات کریں گے **لَوْ لَا يُكَلِّمُنَا اللهُ** وہ کہتے ہیں کیوں خدا ہم سے بات نہیں کرتا وحی اتی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ ہم کسی سے کم ہیں ہم پہ وحی کیوں نہیں اتی

ابو جہل نے کسی سے کہا اس نے کہا تم مانتے کیوں نہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس نے کہا بھی بات صاف ہے قریش والوں نے لوگوں کی عزت کی ہم نے بھی ان کے مقابلے میں لوگوں کی عزت کی قریش نے اپنے مہمانوں کو کھانا کھلایا ہم نے بھی دسترخوان بچھا دیے کھانا کھلایا قریش نے اپنے مہمانوں کو ٹھہرانا شروع کیا لحاف اور بستر اور یہ چیزیں دیں ہم نے بھی دیں قریش نے سواری دینا شروع کی ہم نے بھی اپنے مہمانوں کو سواریاں دیں

ہم کسی معاملے میں ان سے پیچھے نہیں گئے اور اب اخر پہ قریش یہ کہیں کہ ان کے ہاں ایک ادمی ایسا پیدا ہو گیا ہے جس پر خدا کی طرف سے وحی اتی ہے تو ہم ہار گئے

ایک بار اگر جبرائیل مجھے ا کے کہہ دے اور وحی میرے اوپر لے ائے میں ان کو مانوں گا اور میں ان کا انکار نہیں کروں گا بس ایک بار وہ ائے تاکہ میں بھی کہنے کے قابل ہو جاؤں تو مجھ پہ بھی وحی ائے

یہ تھا غرور کا حال اور کبر کا اللہ نے فرمایا ہے کہ وہ لوگ بولتے ہیں جن کو کوئی علم نہیں ہے جن کو پتہ ہی نہیں نبوت کتنی بڑی چیز ہے اللہ کا ارادہ کتنی بڑی چیز ہے کہتے ہیں **لَوْ لَا يُكَلِّمُنَا اللّٰهُ** اللہ ہم سے باتیں کیوں نہیں کرتا **اَوْ تَاْتِيْنَاۤ اٰيَةٌ** ؕ یا اللہ ہمیں کوئی معجزہ کیوں نہیں دے دیتا ہمارے پاس یہ چیزیں ائیں **كَذٰلِكَ** بالکل اسی طرح **قَالَ الَّذِيْنَ** کہا ان لوگوں نے **مِنْ قَبْلِهِمْ** جو ان سے پہلے تھے **مِّثْلَ قَوْلِهِمْ** ؕ انہی سے ملتی جلتی بات انہوں نے بھی کہی تھی کون ان سے پہلے تھے اور کیا انہوں نے کہا تھا یہ اللہ نے ذکر کیا ہے سورہ نساء میں پانچویں پارے میں سورہ النساء میں دیکھیے یہ **مِّثْلَ قَوْلِهِمْ** ؕ کے جو الفاظ ہیں نا اس کی تشریح وہاں مل جائے سورہ نساء اور پانچواں پارہ اور اس میں ہے ایت نمبر 123 ایت نمبر 153 اور چھٹے بارے میں اگئی جی اچھا ایک بات اس میں رہ گئی **وَ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ لَوْ لَا يُكَلِّمُنَا اللّٰهُ** اور کہتے ہیں جن کے پاس علم نہیں ہے یعنی اللہ کی صحیح معرفت جنہیں حاصل نہیں ہے وہ یہ تمنا اور فرمائش کرتے ہیں کہ اللہ ان سے کلام کیوں نہیں کرتا بعض مفسرین کا خیال یہ ہے کہ یہ مشرکین نہیں بلکہ یہودی ہیں جنہوں نے ایسی باتیں کیں **اَوْ تَاْتِيْنَاۤ اٰيَةٌ** ؕ خدا ہمیں بھی کوئی معجزہ دکھا دیتا **كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّثْلَ قَوْلِهِمْ** ؕ اس سے پہلے وہ لوگ بات کر چکے ہیں جو انہی جیسی بات کرتے تھے اور یہ تشریح ا گئی

اب دیکھ لیجیے سورہ نساء کو اگر ہم یہ کہیں کہ مشرکین ہیں اور دوسری صورت یہ ہے کہ ہم کہیں یہودی ہیں تو اس کو ادھا ادھا کر لیجیے ادھی بات ہم کر لیتے ہیں ادھی اپ کر لیں ٹھیک ہے اپ اس قول کو لے لیں کہ یہ یہ مشرکین نے کہا ہم اس قول کو لے لیتے ہیں کہ یہودیوں نے کہا اب دیکھیے 153 نمبر ایت میں کہ بات اس پہ چل رہی ہے کہ کہ انہوں نے وہ بات کہی جو ان سے پہلے بھی کہہ چکے ہیں ٹھیک ہے **يَسْـَٔلُكَ اَهْلُ الْكِتٰبِ** اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم اہل کتاب اپ سے سوال کرتے ہیں کہ **اَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتٰبًا مِّنَ السَّمَآءِ** اپ ان پر اسمان سے کوئی کتاب نازل کر دیں

اوپر سے کوئی کتاب ان کے پاس بھی ا جائے تو اپ گھبرائیں نہیں **فَقَدْ سَاَلُوْا مُوْسٰۤى اَكْبَرَ مِنْ ذٰلِكَ** یہ موسی علیہ الصلوۃ والسلام سے اس سے زیادہ بےہودہ فرمائش کر چکے ہیں **فَقَالُوْۤا** انہوں نے اس وقت فرمایا کی تھی کہ **اَرِنَا اللّٰهَ جَهْرَةً** اللہ کو ہماری انکھوں کے سامنے دکھا دے **فَاَخَذَتْهُمُ**

believe them and I will not deny them. Once he comes, so that I can also say that revelations come to me too. It was the state of pride and arrogance. Allah has said: Those who speak, have no knowledge, they do not know how great is prophethood, how great is the wills of Allah. They say:**لَوْ لَا يُكَلِّمُنَا اللّٰهُ** Why does Allah not speak to us **اَوْ تَاْتِيْنَاۤ اٰيَةٌ** ؕ or why does any sign not come to us (dierectly)? **كَذٰلِكَ** Likewise**قَالَ الَّذِيْنَ** the people **مِنْ قَبْلِهِمْ** before them **مِّثْلَ قَوْلِهِمْ** ؕ also said words similar to theirs.

Who were those before and they said? Allah has mentioned them in Surah An-Nisa, para five, verse 123 and in para six verse 153, there you would get explanation of **مِّثْلَ قَوْلِهِمْ** ؕ. Well! One thing remained, **وَ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ لَوْ لَا يُكَلِّمُنَا اللّٰهُ And those who lack knowledge say.** That is, those who do not have the correct knowledge of Allah, they wish and request, why Allah does not speak to them. Some commentators believe that it is not the polytheists but the Jews who said such things **اَوْ تَاْتِيْنَاۤ اٰيَةٌ** ؕ That Allah would have shown us any sign (directly). **كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّثْلَ قَوْلِهِمْ** ؕ Before this, people who spoke in the same way, has already spoked. This interpretation has been made. Now, look at Surah Nisa, if we say that they are polytheists and the other way, we say they are Jews, then make it half and half. Well, you take the view that the polytheists said this, we take the view that the Jews said. Now see in verse 153, where it is being said: that they said, what they had said before.**يَسْـَٔلُكَ اَهْلُ الْكِتٰبِ (O Beloved!Prophet ,peace and blessings be upon him)The peple of the Book ask you اَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتٰبًا مِّنَ السَّمَآءِ to bring down to them a book from heaven**

Don't panic, if any book bring down to them **فَقَدْ سَاَلُوْا مُوْسٰۤى اَكْبَرَ مِنْ ذٰلِكَ They asked Musa for something even greater than that فَقَالُوْۤا اَرِنَا اللّٰهَ جَهْرَةً:They said Show us Allah visibly (in person) فَاَخَذَتْهُمُ الصّٰعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ۚ So owing**

الصّٰعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ تو یہ جو ظلم انہوں نے کیا تھا نا اس بیہودہ فرمائش پہ اللہ تعالی کی طرف سے عذاب ان پر نازل ہوا کہ نبی کی زبان پہ اعتبار نہیں کیا موسی علیہ الصلوۃ والسلام کی زبان پہ کہ اللہ نے نازل کیا بلکہ اللہ کو دیکھیں گے کہ **ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ** اور اس کے بعد انہوں نے کیا کیا بچھڑے کو خدا بنا لیا **مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ** جبکہ ان کے پاس واضح دلائل معجزات ا چکے تھے **فَعَفَوْنَا عَنْ ذٰلِكَ** ہم نے پھر بھی انہیں معاف کر دیا **وَ اٰتَيْنَا مُوْسٰى سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا** ﴿153-4﴾ ہم نے موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو بہت واضح فتح دی تھی بہت بڑے دلائل انہیں دیے تھے یہ وہ چیز ہے جس کو اللہ نے فرمایا ہے **كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّثْلَ قَوْلِهِمْ** کہ اس سے بڑی باتیں اس سے پہلے کہہ چکے ہیں ان سے پہلے لوگوں نے ایسی بات کی ہے تو اگر تو یہ مشرکین تھے تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ مشرکین کو کہا گیا کہ تم سے پہلے یہودی جو تھے نا تو اس سے بھی بڑی بات موسی علیہ السلام سے پوچھ چکے ہیں اور اگر یہ یہودی یہاں مراد لے لیے جائیں پہلے پارے میں تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ ان کے بڑے بھائی جو پچھلے زمانوں میں گزر چکے ہیں اپ سے تو اج یہ کہہ رہے ہیں نا کہ اللہ بات کرے اور معجزہ دکھا دیں وہ اس سے بھی چار ہاتھ اگے تھے جو پچھلے گزر چکے ہیں وہ کہتے تھے اللہ ہی سامنے ا جائے ٹھیک ہے دونوں باتیں کلیئر ہو گئی فرمایا

to (their) transgression (i.e., this denigrating demand) a thunderbolt seized them. That they have not believed on the tong of the Prophet Musa (peace be upon him), that Allah has revealed it, rather, they will see Allah. **ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ Then they adopted the calf (as their God) مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ after the clear signs (pointing to the truth) had reached them. فَعَفَوْنَا عَنْ ذٰلِكَ Then We overlooked this (sin) as well. وَ اٰتَيْنَا مُوْسٰى سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ﴿153-4﴾ and bestowed upon Musa a marked dominance over them**. This is thing that Allah has said: **كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّثْلَ قَوْلِهِمْ** They asked something even greater than that, people have said such things before him. So if they were polytheists, then it means that the polytheists were told that the Jews who were before you, had said a greater thing than this, from Moses (peace be upon him). In first para if Jews are taken here, then it means that their older brothers who have passed away in previous times, and now these are saying to you that, Allah show us miracle. Whereas, those were four hands ahead to them who had passed before and had said: Allah should come in front of us (Well, both things have cleared).

تَشَابَهَتْ قُلُوْبُهُمْ ان کے دل ایک دوسرے کی مثل ہیں سارے بڑے لوگوں ایک ہی طرح سوچتے ہیں یہی کہتے ہیں نا محاورے میں کہ بڑے لوگ ایک ہی طرح سوچتے ہیں تو سارے خراب لوگ نبوت کے مخالفین ایک ہی طرح کی بات **تَشَابَهَتْ قُلُوْبُهُمْ** ان کے دل اپس میں ملے ہوئے ہیں جیسی وہ بیہودہ بات تھی ایسی یہ بےہودہ بات کر رہے ہیں **قَدْ بَيَّنَّا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ** اور ہم نے واضح کیے ہیں ایات اپنی اس قوم کے لیے جو یقین رکھتی ہے جو بھی یقین رکھتا ہے دیکھیے اس ایت میں ایک اور چیز انہوں نے کیا کہا **اَوْ تَاْتِيْنَآ اٰيَةٌ** کہ ہمیں ایا واحد ہے نا ایک معجزہ دکھا دو ٹھیک ہے اور اللہ نے جواب میں کہا **قَدْ بَيَّنَّا الْاٰيٰتِ** ہم نے کئی معجزات انہیں دکھا دیے ہیں یہ ہے کرم نوازی کہ تم نے اگر ایمان قبول کرنا ہے اور ایمان اس پہ تمہارا موقوف ہے کہ ایک معجزہ دیکھنا ہے ہم نے تو کئی معجزات دکھائے ہیں تم کس طرح مانو تو سہی **لِقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ** اس قوم کے لیے جو یقین رکھتی ہو

تَشَابَهَتْ قُلُوْبُهُمْ The hearts of (all) these people are alike. All the big people think in the same way (as it is used to say in the proverb). So all the bad people, the opponents of the Prophethood, say the same thing. **تَشَابَهَتْ قُلُوْبُهُمْ Their hearts are mixed up**. They are talking nonsense, like those. **قَدْ بَيَّنَّا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ We have indeed made the signs explicit for those (nations) whose faith is firm.** See another thing that have said in this verse. **اَوْ تَاْتِيْنَآ اٰيَةٌ show us one sign, اٰيَةٌ** it is singular and Allah has replied **قَدْ بَيَّنَّا الْاٰيٰتِ We have indeed made the signs explicit.** This is a grace that if you want to accept faith and your faith rests on seeing a miracle, But We have shown many miracles, somehow you

believe?لِقَوۡمٍ یُّوۡقِنُوۡنَ **For the nation , who believe.**

اِنَّاۤ اَرۡسَلۡنٰکَ بِالۡحَقِّ بَشِیۡرًا وَّ نَذِیۡرًا ۙ وَّ لَا تُسۡـَٔلُ عَنۡ اَصۡحٰبِ الۡجَحِیۡمِ ﴿۱۱۹﴾

(O Esteemed Beloved!) We have certainly sent you with the truth as a Bearer of good news and as a Warner. And you will not be asked about the inmates of Hell.
(al-Baqarah, 2 : 119)

اِنَّاۤ اَرۡسَلۡنٰکَ These five things have ended, now the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) is being comforted **اِنَّاۤ اَرۡسَلۡنٰکَ بِالۡحَقِّ (O Esteemed Beloved! My Prophet, peace and blessings be be upon him) We have certainly sent you with the truth بَشِیۡرًا as a Bearer of good news وَّ نَذِیۡرًا ۙ and as a Warner.** And you are also warn people. There are two types of fear. One type of fear is like when someone is afraid of a lion, he is afraid of a leopard and fear is included in it. And one type of fear is what is called compassion, love, and awful. So remember that the fear of Allah, means, not like fear of a lion or of a leopard, because in result of this, hatred is generated. But that kind of fear of Allah is necessary from which, admireness, respectness and humbleness is generated. As a person grows, people are afraid of their father, mother, grandfather, and the actions that they used to do in childhood, He can no longer speak due to the respect and fear in front of them. One should only fear Allah in such a way that a person does not act impolitel and does not disobey God. And does not fear from him, like a lion and a leopard, because as a result of this, hatred will arise. And if hatred of Allah is been raised (God forgive) then faith will be lost. That is why, how the Prophets (peace and blessings of God be upon them) scare others, that is called **نَذِیۡرًا** . It means such type of fear that have love, compassion. Just as parents threaten you with something that

اِنَّاۤ اَرۡسَلۡنٰکَ بِالۡحَقِّ بَشِیۡرًا وَّ نَذِیۡرًا ۙ وَّ لَا تُسۡـَٔلُ عَنۡ اَصۡحٰبِ الۡجَحِیۡمِ ﴿۱۱۹﴾

اے نبی بے شک ہم نے تم ہی کو حق دے کر اس طرح بھیجا ہے کہ تم جنت کی خوشخبری دو اور جہنم سے ڈراؤ اور جو لوگ اپنی مرضی سے جہنم کا راستہ اختیار کر چکے ہیں ان کے بارے میں اپ سے کوئی باس پرس نہیں ہوگی

اِنَّاۤ اَرۡسَلۡنٰکَ یہ پانچ چیزیں ختم ہو گئی اب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دی جا رہی ہے
اِنَّاۤ اَرۡسَلۡنٰکَ بِالۡحَقِّ میرے نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہم نے اپ کو نازل کیا ہے بھیجا ہے سچائی کے ساتھ

بَشِیۡرًا اپ بشارت سناتے ہیں لوگوں کو **وَّ نَذِیۡرًا ۙ** اور اپ ڈراتے بھی ہیں لوگوں کو -ڈر کی دو قسمیں ایک قسم تو ڈر کی وہ ہے جیسے کوئی شیر سے ڈرائے چیتے سے ڈر اۓ تو اس میں خوف شامل ہے نا اور ایک ڈر وہ ہے جس کو رعب کہتے ہیں شفقت محبت رعب تو یاد رکھو اللہ کا خوف رعب مراد ہے ایسا خوف نہیں چاہیے جیسے شیر اور چیتے کا خوف ہوتا ہے کیونکہ اس خوف کے نتیجے میں نفرت پیدا ہوتی ہے اور رعب اور دبدبہ اللہ کا وہ چاہیے اس کے نتیجے میں احترام پیدا ہوتا ہے ادب پیدا ہوتا ہے عزت پیدا ہوتی ہے

ادمی جوں جوں عمر بڑھتی ہے تو بڑے لوگوں کا والد کا والدہ کا دادا کا کسی کا رعب ہوتا ہے اور بچپن میں جو حرکتیں کرتا تھا اب نہیں بول سکتا ان کے سامنے عزت ادب ا جاتا ہے نا اور ڈر بھی رہتا ہے
بس اللہ کا ایسا رعب چاہیے کہ انسان اس کی وجہ سے بے ادبی کی حرکتیں نہ کرے خدا کی نافرمانی نہ کرے ایسا نہیں ڈرتا یہ جیسا شیر اور چیتے سے ہوتا ہے کیونکہ اس کے نتیجے میں نفرت پیدا ہوگی اور اللہ سے نفرت پیدا ہو جائے گی العیاذ باللہ تو ایمان غرق ہو جائے گی

اس لیے انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام جو ڈراتے ہیں **نَذِیۡرًا** کہا ہے
نَذِیۡرًا کا مطلب ایسا خوف ایسا ڈرانا جس نے شفقت شامل ہے محبت شامل ہو جیسے ماں باپ ڈراتے ہیں کسی چیز سے کہ یہ کام نہ کرو وگر نہ انجام میں تم دیکھو ایسے ہو جائے گا تو وہ شفقت ہوتی ہے اس میں یہ ہے کہ

you should not do this thing, otherwise see, it shall happen, so there is compassion in it.
بَشِيْرًا وَّ نَذِيْرًا We have sent you to instill a warns that includes compassion **وَّ لَا تُسْئَلُ عَنْ اَصْحٰبِ الْجَحِيْمِ** And you will not be asked about the inmates of Hell. All you have done is that, you have delivered your message. It is up to them to act or not.

بَشِيْرًا وَّ نَذِيْرًا ہم نے اپ کو بھیجا ہے ایسا خوف دلانے کے لیے جو شفقت پہ مشتمل ہے **وَّ لَا تُسْئَلُ عَنْ اَصْحٰبِ الْجَحِيْمِ** اور اپ سے نہیں سوال کیا جائے گا ان کے بارے میں جو جہنم میں چلے گئے ان کے بارے میں اپ سے نہیں پوچھا جائے گا اپ سے تو بس یہ ہے کہ اپ نے اپنا پیغام پہنچا دیا ہے پہنچ گیا ہے عمل کیا نہیں کیا ان کی بات ہے

وَ لَنْ تَرْضٰى عَنْكَ الْيَهُوْدُ وَ لَا النَّصٰرٰى حَتّٰى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ ؕ قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى ؕ وَ لَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ بَعْدَ الَّذِيْ جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّ لَا نَصِيْرٍ ﴿۱۲۰﴾

And the Jews and the Christians shall, by no means, be pleased with you until you follow their religion. Say: 'Surely, the guidance (given) by Allah is the (only real) guidance.' (Said for the education of the Umma [the community]:) 'And, (supposing the impossible,) if you follow their desires after that knowledge which has come to you (from Allah), then there will not be any friend or helper for you to protect you from Allah.'(al-Baqarah, 2 : 120)

وَ لَنْ تَرْضٰى And will never be satisfied with you, will never be happy with you **عَنْكَ الْيَهُوْدُ the Jews وَ لَا النَّصٰرٰى and the Christians حَتّٰى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ until you follow their religion**. They will never agree with you until, they want you to follow their religion then they will agree. The thing to understand is that there are two things behind, a Jew and a Christian, and the religion of Jews and Christians is different. Why did the Qur'an say this? **حَتّٰى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ** Until you follow their nation and one religion.This is a difficult subject and many people have written about. The simple summary of this is that the Qur'an says, no matter who they are, whether he is Christian, a Jew, a polytheist, a Magi and a Sabian. Infidelity always of one kind, until you follow their nation, that is, infidelity. So it is infidelity and that is also infidelity.Therefore, before there were mentions of two that is Jews and Christians, and now, Allah said

اور یہود و نصاری تم سے اس وقت تک ہرگز راضی نہیں ہوں گے جب تک تم ان کے مذہب کی پیروی نہیں کرو گے کہہ دو کہ حقیقی ہدایت تو اللہ ہی کی ہدایت ہے اور تمہارے پاس وحی کے ذریعے جو علم اگیا ہے اگر کہیں تم نے اس کے بعد بھی ان لوگوں کی خواہشات کی پیروی کر لی تو تمہیں اللہ سے بچانے کے لیے نہ کوئی حمایتی ملے گا نہ کوئی مددگار

وَ لَنْ تَرْضٰى اور ہرگز اپ سے راضی نہیں ہوں گے ہرگز اپ سے خوش نہیں ہوں گے **عَنْكَ الْيَهُوْدُ** اپ سے یہودی اور **وَ لَا النَّصٰرٰى** نہ ہی عیسائی **حَتّٰى** یہاں تک کہ **تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ** ؕ اپ ان کی ملت کی پیروی کریں ان کے مذہب کی پیروی کریں یہ کبھی بھی اپ سے راضی نہیں ہوں گے یہاں تک کہ یہ چاہتے ہیں اپ ان کے مذہب کے مطابق چلنے لگیں تب جا کر راضی ہوں گے سمجھنے کی بات یہ ہے کہ پیچھے ہیں دو چیزیں ایک یہودی اور ایک عیسائی اور یہودیوں اور عیسائیوں کا مذہب اپس میں مختلف ہے قران نے یہ کیوں کہا کہ **حَتّٰى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ** ؕ یہاں تک کہ اپ ان کی ملت ایک مذہب کی پیروی کریں
یہ مشکل چیز ہے جس پہ بہت کچھ لوگوں نے لکھا ہے اسان خلاصہ اس کا یہ ہے کہ قران یہ بتاتا ہے جیسا بھی ہو عیسائی ہوں یہودی ہوں مشرک ہوں مجوسی ہوں صابی ہوں
کفر ایک ہی طرح کا ہوا کرتا ہے یہاں تک کہ اپ ان کی ملت یعنی ان کے کفر کی پیروی کریں تو کفر یہ بھی کفر ہے اور کفر وہ بھی کفر ہے
اس لیے پیچھے دو ذکر تھے یہودیوں کا اور عیسائیوں کا

اور اگے ایک یہ اللہ نے کہہ دیا **مِلَّتَهُمۡ**۔ان کی ملت کی پیروی کریں یعنی ان کے مذہب کی تو مراد کفر ہے کہ جب تک ان کی کفر کی پیروی کوئی نہیں کرے گا یہ اس وقت تک خوش نہیں ہوتے اور یاد رکھیے **قُلۡ** اپ فرما دیجئے **اِنَّ ہُدَی اللّٰہِ** کہ ہدایت جو ہے نا وہ وہی ہے اللہ کی جانب سے جو اللہ نے دیا ہے **ہُوَ الۡہُدٰی**۔بس وہی ہدایت ہے **ہُوَ الۡہُدٰی**۔ اسے پھر پروپر کر دیا **ہُوَ الۡہُدٰی**۔پھر اس میں زور پیدا کیا **ہُوَ ا** کا لفظ لگا کے کہ بس ہدایت وہ ہے جو اللہ نے ہدایت دی ہے

وَ لَئِنِ اتَّبَعۡتَ اور اگر اپ نے پیروی کی **اَہۡوَآءَہُمۡ** ان کی خواہشات کی **بَعۡدَ الَّذِیۡ** اس کے بعد **جَآءَکَ مِنَ الۡعِلۡمِ**۔اپ کے پاس علم اگیا ہے علم سے مراد وحی جب قران اگیا اپ کے پاس اس کے باوجود اگر اپ نے ان کی پیروی کی نا

اگر فرض کیا ہے اور فرض کرنے میں کوئی ایسی بات نہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کون سے ان کی پیروی کرنے والے تھے

اللہ نے اس سے بڑی بات قران میں فرض کی ہے اللہ تعالی نے فرمایا کہ فرض کرو اس زمین و اسمان میں کوئی اور خدا ہوتا تو دونوں تباہ ہو جاتے

تو فرمایا فرض کیجیے اگر اپ نے ان کی پیروی کی یہ **وَ لَئِنِ** میں لام جو ہے نا یہ تاکید قسم کے لیے کہ قسم ہے ہمیں اگر اپ نے ان کی پیروی کی بعد اس کے کہ قران ا چکا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ کے ہاں یہ بات مسلسل رہتی ہے کہ دلائل ہو جائیں پھر اس کے بعد جرم ثابت ہوگا اسی لیے تو فرما رہے ہیں کہ جب وحی اگئی تو اب ان کی پیروی کی یہ نہیں کہا کہ ان کی پیروی کی بلکہ فرمایا کہ جب وحی ا گئی ہے تو اب ان کی پیروی کا کیا جواز باقی رہتا ہے

تو معلوم ہوا کہ دلائل اس کے بعد کسی کو بشارت کا ڈر سنایا جا سکتا ہے تو فرمایا اگر پیروی ہوئی ان کی جبکہ وحی اگئی

مَا لَکَ مِنَ اللّٰہِ کوئی نہیں ہے جو اللہ سے اپ کو بچا سکے

مِنۡ وَّلِیٍّ نہ کوئی دوست **وَّ لَا نَصِیۡرٍ** کوئی مددگار نہیں ہوگا خدا کی گرفت ایسی شدید ہو جائے گی خبردار جو کسی نے ان کی پیروی کی ان کی ملت ان کے مذہب پر چلے اسی لیے جو مذہبی رسومات ہیں کسی بھی قوم کی چاہے وہ ہندو ہوں چاہے وہ عیسائی ہوں یہودیوں مذہبی رسومات میں قطعا شرکت نہیں کرنی چاہیے

them One۔**مِلَّتَهُمۡ** Follow their nation, that is, their religion, means infidelity.They will not be happy until no one follows their infidelity. **قُلۡ** Say **اِنَّ ہُدَی اللّٰہِ** Surly, the guidance (given) by Allah۔**ہُوَ الۡہُدٰی** is the (only real) guidanace. Has made the **ہُوَ الۡہُدٰی** ۖ a proper noun, then emphasized it with the word **ہُوَ ا** ۖthat, it is the only guidance, that Allah has given.**وَ لَئِنِ اتَّبَعۡتَ** If you follow **اَہۡوَآءَہُمۡ** their desires **بَعۡدَ الَّذِیۡ** after that۔**جَآءَکَ مِنَ الۡعِلۡمِ** knowledge which has come to you (from Allah), Knowledge refers to revelation, when the Quran have already come to you and in its presence,if you follow them. It is Just an assumption. There is no such thing in assumption that the messenger of Allah would have been followed them. Allah has assumed something greater than this in the Qur'an. Allah Almighty said: Suppose there were another God in this earth and heaven, then both would have been destroyed.So it said: Suppose if you followed them, The Lam **ل** in **وَ لَئِنِ**, This emphasis is for the oath, that we swear if you follow them after the Quran has been revealed. This shows that with Allah it is always the case that arguments are made and then the crime will be proved. That is why Allah is saying, that when the revelation came then followed them (He did not say that, he followed them, but said that when the revelation came, what the justification for following them now is?). So it became known that after arguments, someone can be told about fear of tidings. So he said, after the revelation came, if they followed, **مَا لَکَ مِنَ اللّٰہِ** then there will not be any to protect you from Allah **مِنۡ وَّلِیٍّ** any friend **وَّ لَا نَصِیۡرٍ** and helper. Beware that whoever followed their nation and follow their religion, God's grip will be very severe. Therefore, the religious rituals of any nation, whether they are Hindus or Christians, Jews, should not participate. How severely Allah has said to the Messenger of Allah (may Allah bless him

and grant him peace), that if you follow his religion. Because every religion starts with polytheism, except Islam. The monotheism of God will be affected.

اللہ نے کتنی شدید بات کہی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ اگر اپ نے ان کے مذہب کی پیروی کی کیونکہ ہر ایک مذہب شروع ہی شرک سے ہوتا ہے سوائے اسلام کے تو خدا کی توحید سب سے پہلے اسی پہ تو انچ ائے گی

اَلَّذِیۡنَ اٰتَیۡنٰہُمُ الۡکِتٰبَ یَتۡلُوۡنَہٗ حَقَّ تِلَاوَتِہٖ ؕ اُولٰٓئِکَ یُؤۡمِنُوۡنَ بِہٖ ؕ وَ مَنۡ یَّکۡفُرۡ بِہٖ فَاُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡخٰسِرُوۡنَ ﴿۱۲۱﴾ ٪

(Also there are people) whom We gave the Book. They recite it as it ought to be recited. It is these people who believe in it (the Book). And those who deny it, it is they who are the losers.(al-Baqarah, 2 : 121)

اَلَّذِیۡنَ اٰتَیۡنٰہُمُ الۡکِتٰبَ (Also there are people) whom We gave the Book. What is the meaning? The believers from the people of Book, to whom We have given the Book (Qur'an), this is one interpretation and other interpretation is for companions (may Allah be pleased upon him) too. Whatever be chosen.**یَتۡلُوۡنَہٗ they follow this book**. It is not necessary that the word **تَلٰی** should come for recitation, but sometime it comes too for "to follow some one". See surah al-Shams (#91) from its begining in para 30, there you would understand its exact meaning. **وَ الشَّمۡسِ وَ ضُحٰہَا** ﴿91-1﴾ **By the sun وَ ضُحٰہَا and by its brightness.** When the sun bright in the afternoon ﴿91-2﴾ **وَ الۡقَمَرِ اِذَا تَلٰہَا And by the moon when it follows the sun (i.e., reflect sunshine. Have you seen, here the translation of تَلٰہَا** is **"when it follows behind"** when the sun set down the moon follows behind. Have you seen, here the translation of **تَلٰہَا** is "when it follows behind".So there the meaning of **تَلٰی** is " to follows"**اَلَّذِیۡنَ اٰتَیۡنٰہُمُ الۡکِتٰبَ whom We gave the Book.یَتۡلُوۡنَہٗ they follow Qur'an** . The pronoun of **ہٗ** is returning towards Book.**حَقَّ تِلَاوَتِہٖ as it ought to be followed.** If you consider it for Comapnions (May Allah be pleased on them) then this shall be its translation. And if you consider it for Jews and Christian then its **اَلَّذِیۡنَ اٰتَیۡنٰہُمُ الۡکِتٰبَ** explaination shall be "to whom we had given Torah or Bibal in that

اَلَّذِیۡنَ اٰتَیۡنٰہُمُ الۡکِتٰبَ یَتۡلُوۡنَہٗ حَقَّ تِلَاوَتِہٖ ؕ اُولٰٓئِکَ یُؤۡمِنُوۡنَ بِہٖ ؕ وَ مَنۡ یَّکۡفُرۡ بِہٖ فَاُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡخٰسِرُوۡنَ ﴿۱۲۱﴾ ٪

اور جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی جبکہ وہ اس کی تلاوت اس طرح کرتے ہیں جیسا اس کی تلاوت کا حق ہے تو وہ لوگ ہی درحقیقت اس پر ایمان رکھتے ہیں اور جو اس کا انکار کرتے ہوں تو ایسے لوگ ہی نقصان اٹھانے والے ہیں

اَلَّذِیۡنَ اٰتَیۡنٰہُمُ الۡکِتٰبَ اللہ اور جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی ہے مراد کیا ہیں کل بتایا تھا اہل کتاب کے مومن لوگ جنہیں ہم نے کتاب دی ہے ایک تفسیر تو یہ اور دوسری تفسیر صحابہ رضی اللہ عنہ سے بھی کی گئی ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کوئی بھی مراد لے لیں

یَتۡلُوۡنَہٗ اس کتاب کی پیروی کرتے ہیں **یَتۡلُوۡنَہٗ** اور **تَلٰی** کس کو کہتے ہیں ضروری نہیں ہے کہ تلاوت کے لیے ائے بلکہ کبھی کبھی وہ اتا ہے پیچھے چلنے کے معنی میں تیسویں پارے میں ایک مقام دیکھیں وہاں پر اپ کو اس لفظ کا صحیح ایگزیکٹ مفہوم بھی پتہ چل جائے گا سورہ الشمس ہے نا تیسویں تیسویں پارے میں سورہ الشمس جہاں سے شروع ہو رہی ہے 91 نمبر ہے سورہ **وَ الشَّمۡسِ وَ ضُحٰہَا** ﴿91-1﴾ اور سورج کی قسم تیسواں پارہ 91 نمبر سورۃ ہے اور پہلی ایت ہے اس کی **وَ الشَّمۡسِ** اور قسم ہے سورج کی **وَ ضُحٰہَا** اور سورج کے چڑھنے کی دوپہر کے ہو جانے کی سورج کی بلند ہونے **کی وَ الۡقَمَرِ اِذَا تَلٰہَا** ﴿91-2﴾ اور چاند کی جب وہ رات کو اس کے پیچھے پیچھے ا جاتا ہے دیکھا **تَلٰہَا** کا یہاں ترجمہ کیا ہوا پیچھے پیچھے ا جاتا ہے سورج ڈوبتا ہے اس کے ساتھ چاند پھراجاتا ہے تو **تَلٰی** کا مطلب وہاں جو ہے نا وہ یہاں مراد ہے کہ

اَلَّذِیۡنَ اٰتَیۡنٰہُمُ الۡکِتٰبَ جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی ہے **یَتۡلُوۡنَہٗ** اس کی پیروی کرتے ہیں اس کی -اس کی اتباع کرتے ہیں قران کی **ہٗ** کی ضمیر کتاب کی طرف لوٹ گئی اس کتاب کی پیروی کرتے ہیں **حَقَّ تِلَاوَتِہٖ** جیسے کہ حق بنتا ہے اس کتاب کی پیروی کرنے کا اگر یہ صحابہ رضی اللہ عنہ کے متعلق لئے تو پھر تو تشریح یہ ہوئی اور اگر اپ اسے عیسائیوں یا یہودیوں کے متعلق لیں تو پھر ترجمہ یوں بنے گا تفسیر اس کی کہ **اَلَّذِیۡنَ اٰتَیۡنٰہُمُ الۡکِتٰبَ** جنہیں ہم نے تورات دی تھی اپنے وقت میں یا انجیل دی تھی ان کے وقت میں **یَتۡلُوۡنَہٗ** وہ اس کی پیروی کرتے ہیں **حَقَّ تِلَاوَتِہٖ ؕ**

جیسے کہ پیروی کرنے کا حق ہے اور اسی وجہ سے پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مانتے ہیں کیونکہ ان کتابوں میں ان کا تذکرہ تھا

time.,**يَتۡلُوۡنَهٗ** they follow it **حَقَّ تِلَاوَتِهٖ** ؕ as it ought to be followed, and because of this , they believe on prophet (peace and blessings be upon him) ,since he has been mentioned in those books.**اُولٰٓئِکَ يُؤۡمِنُوۡنَ بِهٖ** **It is these people who believe in it (the Book).** There is a disagreement that where the pronoun of **بِهٖ** ؕ is returning. The commentator say that if we consider pronoun **بِهٖ** only for Book,"that they believe on Book", then they say it has already been mentioned **يَتۡلُوۡنَهٗ حَقَّ تِلَاوَتِهٖ** ؕ (they follow it as it ought to be followed), then why, it has been brought again? In answer to this, some commentrator say that the pronoun **بِهٖ** in the word **يُؤۡمِنُوۡنَ بِهٖ** ؕ is returning towards to the begining of verse 119 **اِنَّاۤ اَرۡسَلۡنٰکَ** **We have certainly sent you (the Messenger of Allah peace and blessings of Allah be upon him)**. They say **اُولٰٓئِکَ يُؤۡمِنُوۡنَ بِهٖ** ؕ means they follows this Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). So, in this case, they are addressing the Messenger of Allah, peace and blessings of Allah be upon him, that we have sent you as a messenger. Who is **بَشِيۡرًا**, and **وَّ نَذِيۡرًا**too? And you will not be asked about the people of Hell, and the Jews and Christians will not be pleased with you unless you follow their religion. And look, if you follow their religion, when knowledge has come to you, then there will be no one to save you from the grip of Allah. And to whom We have given the Book, they read the book. It was being addressed and at once, started talking to the absent, That "to whom we had given the Book". It was told earlier that this style is in the Holy Qur'an and among the Arabs it is considered to be one of the highest types of literature. That, while talking to someone directly, turn to someone else that they say. **اُولٰٓئِکَ يُؤۡمِنُوۡنَ بِهٖ** **Who believe in it** , means Messenger of Allah (peace and blessing be upon him). And some commentator also say that the pronoun of **بِهٖ** ؕ is returning towards

اُولٰٓئِکَ یہ لوگ ہیں **يُؤۡمِنُوۡنَ بِهٖ**۔جو اس پر ایمان لاتے ہیں اختلاف اس پہ ہوا ہے کہ **بِهٖ**۔ کی ضمیر کدھر لوٹ رہی ہے مفسرین کہتے ہیں کہ اگر **بِهٖ**۔ سے مراد کتاب ہی لے لی جائے نا کہ اس کتاب پر ایمان لاتے ہیں تو وہ کہتے ہیں وہ تو پہلے ہی ذکر ہو گیا **يَتۡلُوۡنَهٗ حَقَّ تِلَاوَتِهٖ**۔ اس کتاب کی ایسی پیروی کرتے ہیں جیسے اس کا حق بنتا ہے

تو پھر دوبارہ کیوں لائے اس سوال کے جواب کے لیے پھر بعض حضرات کا خیال یہ ہے کہ یہ جو **يُؤۡمِنُوۡنَ بِهٖ**۔ ہے اس **بِهٖ**۔میں ضمیر لوٹ رہی ہے ان پر ایت نمبر 119 کے اغاز کی طرف
اِنَّاۤ اَرۡسَلۡنٰکَ کہ ہم نے اپ کو رسول بنا کر بھیجا ہے تو وہ کہتے ہیں
اُولٰٓئِکَ يُؤۡمِنُوۡنَ بِهٖ۔ یعنی اس رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ پیروی کرتے ہیں سمجھ ائی اس رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ پیروی کرتے ہیں
تو اس صورت میں خطاب کر رہے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ ہم نے اپ کو رسول بنا کے بھیجا **بَشِيۡرًا** بھی ہیں **وَّ نَذِيۡرًا**۔بھی ہیں اور اپ سے جہنمیوں کے بارے میں پوچھا بھی نہیں جائے گا اور یہودی اور عیسائی اپ سے خوش نہیں ہوں گے جب تک کہ اپ ان کے مذہب پہ عمل نہ کریں

اور دیکھیے اگر اپ نے ان کے مذہب پہ عمل کیا جب علم اپ کے پاس وحی اگئی ہے تو اللہ کی گرفت سے بچانے والا کوئی نہیں ہوگا
اور ہم نے کتاب دی ہے جنہیں وہ کتاب کو پڑھتے ہیں
تو ایک دم سے مخاطب تھے تخاطب ہو رہا تھا اور ایک دم سے غائب پہ اگیا کہ جنہیں ہم نے کتاب دی کہ پہلے بتا دیا تھا کہ قران پاک میں یہ سٹائل ہے
اور عربوں کے ہاں ادب کی اعلی اقسام میں گنا جاتا ہے کہ براہ راست بات کرتے کرتے کسی اور کی طرف پھر جائے وہ کہتے ہیں کہ

کہ یہ ہے **اُولٰٓئِکَ يُؤۡمِنُوۡنَ بِهٖ**۔ وہ اس پر ایمان لاتے ہیں یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ ایک اور دوسری بعض مفسرین کہتے ہیں کہ **بِهٖ**۔ کی ضمیر لوٹ رہی ہے یہ جو ایا تھا ایک 120 نمبر ایت میں **قُلۡ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الۡهُدٰى**۔

اور اپ یہ کہیے یہ ہدایت تو وہ ہے جو اللہ نے دی ہے صحیح تیری ہدایت **اُولٰٓئِکَ یُؤۡمِنُوۡنَ بِہٖ** ۔یہ لوگ اس ہدایت پر ایمان لاتے ہیں سمجھ ائی تین ضمیر تین جگہ لوٹ سکتی تھی ایک کتاب کی طرف اسی ایت وہ کہتے ہیں اس کا تو کوئی مطلب نہیں ہے پہلے جب کہہ دیا ہے کہ اس پہ ایمان لاتے ہیں حق ادا کر دیتے ہیں ایمان لانے کا اس کا پیروی کرنے کا تو پھر کیوں لائے پھر وہ کہتے ہیں یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف لوٹ رہی ہے یا پھر یہ ہدایت کی طرف جا رہی ہے **وَ مَنۡ یَّکۡفُرۡ بِہٖ** اور جو کوئی بھی اس کا انکار کرے گا پھر وہی بات اگئی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کیا ہدایت کا جو بھی اس کا انکار کرے گا **فَاُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡخٰسِرُوۡنَ** وہ لوگ خسارے میں گئے وہ لوگ نقصان میں

یٰبَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ اذۡکُرُوۡا نِعۡمَتِیَ الَّتِیۡۤ اَنۡعَمۡتُ عَلَیۡکُمۡ وَ اَنِّیۡ فَضَّلۡتُکُمۡ عَلَی الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿۱۲۲﴾

اے بنی اسرائیل میری وہ نعمت یاد کرو جو میں نے تم کو عطا کی تھی اور یہ بات یاد کرو کہ میں نے تم کو سارے جہانوں پر فضیلت دی تھی

بحث بنی اسرائیل کی ختم ہوئی اور ٹھیک جس طرح اللہ نے اس بات کو شروع کیا تھا بس دیکھ لیجئے وہ جگہ کون سی تھی اور یہ اخر پہ کام ائے ہیں کہاں سے شروع ہوئی تھی بنی اسرائیل کی بحث اس مقام کو نکال لیے پانچویں رکوع اور ایت 40 سے شروع ہوئی تھی **یٰبَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ اذۡکُرُوۡا نِعۡمَتِیَ الَّتِیۡۤ اَنۡعَمۡتُ عَلَیۡکُمۡ** ﴿2-40﴾ اچھا اب اپ ا جائیے جہاں پہ یہ رکوع پورا ہو رہا ہے 47 نمبر ایت میں 47 میں 47 میں ٹھیک ہے جی اپ ان دونوں مقامات پہ ہاتھ رکھ کے ذرا دیکھتے رہیے 47 کو بھی دیکھ لیجیے ایت کو اور یہاں پر 122 جو ہے اس کو بھی دیکھیے گا **یٰبَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ اذۡکُرُوۡا نِعۡمَتِیَ الَّتِیۡۤ اَنۡعَمۡتُ عَلَیۡکُمۡ** یہی الفاظ وہاں بھی اگئے اے بنی اسرائیل یاد کرو اللہ کے اس انعام کو جو اللہ نے تم پہ کیا ہے **وَ اَنِّیۡ فَضَّلۡتُکُمۡ عَلَی الۡعٰلَمِیۡنَ** ﴿2-47﴾اور میں نے تمہیں سارے جہانوں پر فضیلت بخشی برتر کیا ٹھیک یہی ایت وہاں بھی اگئی یہاں بھی اگئی ٹھیک ہے

وَ اتَّقُوۡا یَوۡمًا لَّا تَجۡزِیۡ نَفۡسٌ عَنۡ نَّفۡسٍ شَیۡئًا وَّ لَا یُقۡبَلُ مِنۡہَا عَدۡلٌ وَّ لَا تَنۡفَعُہَا شَفَاعَۃٌ وَّ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ ﴿۱۲۳﴾

اور اس دن سے ڈرو جس دن کوئی شخص بھی کسی کو کچھ کام نہیں ائے گا نہ کسی سے کسی قسم کا فدیہ قبول کیا جائے گا نہ اس کو کوئی سفارش فائدہ دے گی اور نہ ان کو کوئی مدد پہنچے گی

verse 120 **قلۡ اِنَّ ہُدَی اللّٰہِ ہُوَ الۡہُدٰی** ۔**Say: 'Surely, the guidance (given) by Allah is the (only real) guidance.'** **اُولٰٓئِکَ یُؤۡمِنُوۡنَ بِہٖ** It is these people who believe on guidance. Three pronouns could be returned towards three places. One to the book, other to the Messenger of Allah (peace and blessing be upon him) and third to the guidance. **وَ مَنۡ یَّکۡفُرۡ بِہٖ** And those who deny it . Then the same thing came, Whosoever will deny the guidance or the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him), **فَاُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡخٰسِرُوۡنَ** It is they who are the losers.

یٰبَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ اذۡکُرُوۡا نِعۡمَتِیَ الَّتِیۡۤ اَنۡعَمۡتُ عَلَیۡکُمۡ وَ اَنِّیۡ فَضَّلۡتُکُمۡ عَلَی الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿۱۲۲﴾

O Children of Ya'qub (Jacob)! Remember My favour that I bestowed upon you, and (especially) the supremacy which I awarded you over all the communities (of that age). (al-Baqarah, 2 : 122)

The discussion of Bani Israel ended and just as Allah had started it, look at that place, open verse 40 at the begining of Ruka'a **یٰبَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ اذۡکُرُوۡا نِعۡمَتِیَ الَّتِیۡۤ اَنۡعَمۡتُ عَلَیۡکُمۡ** ﴿2-40﴾ now come to the verse 47 , put your hand at both places and keep seeing and look also verse 122 **یٰبَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ اذۡکُرُوۡا نِعۡمَتِیَ الَّتِیۡۤ اَنۡعَمۡتُ عَلَیۡکُمۡ** **O Children of Ya'qub (Jacob)! Remember My favour that I bestowed upon you.**The same words has came there too,

وَ اَنِّیۡ فَضَّلۡتُکُمۡ عَلَی الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿2-47﴾ **and (especially) the supremacy which I awarded you over all the communities (of that age).** Well! The same verse came there and here too.

وَ اتَّقُوۡا یَوۡمًا لَّا تَجۡزِیۡ نَفۡسٌ عَنۡ نَّفۡسٍ شَیۡئًا وَّ لَا یُقۡبَلُ مِنۡہَا عَدۡلٌ وَّ لَا تَنۡفَعُہَا شَفَاعَۃٌ وَّ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ ﴿۱۲۳﴾

And fear that Day when no soul shall be able to recompense anything on behalf of another; nor shall any ransom be accepted from him (to deliver himself); nor shall any intercession benefit him (without Allah's

permission); nor shall they be helped (against the command of Allah). (al-Baqarah,2:123) There also it came, **وَ اتَّقُوۡا یَوۡمًا لَّا تَجۡزِیۡ نَفۡسٌ عَنۡ نَّفۡسٍ شَیۡئًا And fear that Day when no soul shall be able to recompense anything on behalf of another** ۔The same sentence came in verse 48 and also in verse 123 (Well! Are you understanding) **وَّ لَا یُقۡبَلُ مِنۡہَا عَدۡلٌ nor shall any ransom be accepted from him وَّ لَا تَنۡفَعُہَا شَفَاعَۃٌ nor shall any intercession benefit him (without Allah's permission);وَّ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ nor shall they be helped (against the command of Allah).** Here, Allah has mentioned the same with a slight change. Just, Allah upon reaching at this point, have repeated. At the end of monotheism's debate, Allah reminded the Bani Israel in these two verses that, you are the same. Even before we have said that and lastly again, we are telling you about the fear of that Day, when no soul shall be able to recompense anything on behalf of another; And on that day there will be nothing but justice , nor shall any ransom be accepted from him (to deliver himself). And you're proud that, you are descendants of big family's **وَّ لَا تَنۡفَعُہَا شَفَاعَۃٌ We will not accept anyone's recommendation and no one will be able to do coercion there.** (Until then, the statement of Allah's Monotheism ended and from 124 onwards, the statement of Prophethood begins and it has continued for several ruku's)

وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمَ رَبُّہٗ بِکَلِمٰتٍ فَاَتَمَّہُنَّ ؕ قَالَ اِنِّیۡ جَاعِلُکَ لِلنَّاسِ اِمَامًا ؕ قَالَ وَ مِنۡ ذُرِّیَّتِیۡ ؕ قَالَ لَا یَنَالُ عَہۡدِی الظّٰلِمِیۡنَ ﴿۱۲۴﴾

And (call to mind) when the Lord of Ibrahim (Abraham) tested him with several commands which he fulfilled. (On this) Allah said: 'I am going to make you the leader of mankind.' He submitted: 'And from my children as well?' Allah said: '(Yes, but) My promise does not apply to the transgressors.'(al-Baqarah, 2 : 124)

وَ اتَّقُوۡا یَوۡمًا لَّا تَجۡزِیۡ نَفۡسٌ عَنۡ نَّفۡسٍ شَیۡئًا اور وہاں بھی اگیا کہ اور اس دن کا خیال کرنا ڈرنا جس دن کوئی جان کسی جان کے کام نہیں ائی یہی جملہ یہاں بھی اگیا 48 ایت میں بھی اور یہی جملہ 123 میں بھی اگیا ٹھیک ہے سمجھ رہے ہیں

وَّ لَا یُقۡبَلُ مِنۡہَا عَدۡلٌ اور کوئی عدل کوئی بدلہ اس میں قبول نہیں کیا جائے گا **وَّ لَا تَنۡفَعُہَا شَفَاعَۃٌ** اور کوئی سفارش نہیں مانی جائے گی

وَّ لَا ہُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ اور نہ ہی جبرا چھڑائے جا سکیں گے تھوڑی سی ترتیب کی تبدیلی کے ساتھ اللہ نے یہاں بھی وہی ذکر کر دیا ٹھیک ہے بس یہاں پہ پہنچ کے اللہ تعالی نے گویا عیادہ کیا ہے توحید کے بحث کے خاتمے پر بنی اسرائیل کو ان دو ایات میں اللہ تعالی نے یاد دہانی کروا دی کہ دیکھو تم وہی ہو

پہلے بھی ہم نے کہا تھا اخر پہ پہنچ کے بھی پھر تم سے کہہ رہے ہیں کہ اس دن کا خیال رکھنا جس دن کوئی جان کسی جان کے کام نہیں ائے گی اور اس دن سوائے عدل کے اور کوئی چیز نہیں ہوگی فدیہ نہیں قبول ہوگا

اور یہ جو تمہیں اتنا غرہ ہے نا کہ تم بڑے خاندانوں کی اولاد ہو اور پیرزادے ہو

وَّ لَا تَنۡفَعُہَا شَفَاعَۃٌ کسی کی سفارش ہم نہیں مانیں گے اور نہ ہی کوئی جبر وہاں کر سکے گا

یہاں تک بس اللہ کی توحید کا بیان ختم ہوا اور 124 سے یہاں سے رسالت کا بیان شروع ہوتا ہے اور یہ کئی رکوع تک مسلسل چلا گیا ہے

وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمَ رَبُّہٗ بِکَلِمٰتٍ فَاَتَمَّہُنَّ ؕ قَالَ اِنِّیۡ جَاعِلُکَ لِلنَّاسِ اِمَامًا ؕ قَالَ وَ مِنۡ ذُرِّیَّتِیۡ ؕ قَالَ لَا یَنَالُ عَہۡدِی الظّٰلِمِیۡنَ ﴿۱۲۴﴾

اور وہ وقت یاد کرو جب ابراہیم کو ان کے پروردگار نے کئی باتوں سے ازمایا اور انہوں نے وہ ساری باتیں پوری کیں اللہ نے ان سے کہا میں تمہیں تمام انسانوں کا پیشوا بنانے والا ہوں ابراہیم نے پوچھا اور میری اولاد میں سے اللہ نے فرمایا میرا یہ عہد ظالموں کو شامل نہیں ہے

Allah has said: وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمَ رَبُّہٗ **And (call to mind) when the Lord of Ibrahim (Abraham) tested him with several.** The meaning of ابۡتَلٰۤی is Test وَ اِذِ the same thing that told you before, **"recall that time"**, what was happened? ابۡتَلٰۤی put to the test اِبۡرٰہٖمَ to Hazrat Ibrahim (peace be upon him) رَبُّہٗ **by his Lord**.His Lord tested him. In the verse 124 (The Lord of Ibrahim, peace and blessings of Allah be upon him, tested him.) It has been said, that if some one do a little mistake in tilde (Za'ir,Zab'r etc) ,then it becomes infidelity.It become , when some one recite وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمُ رَبُّہٗ instead وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمَ رَبُّہٗ means , **when Ibrahim has tested his Lord**. Therefore, no one can test Allah, so testing Allah, is one of the worst thing of disbelief.So if someone will recite it وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمُ رَبُّہٗ means he did infidelity. Therefore it is forbidden, that this thing should not be recited. And this is an opinion, and has been written by gentlemen, you will find it everywhere. The second thing in this is, what Imam Nasafi, (may God bless him mercy) has written, and Rooh al-Maani has also supported it. They say, the word بَلۡ in ابۡتَلٰۤی as told you earlier, comes in the meaning of **"Trial"** and also for the "**reward"**. And بَلۡ also means to reveal the hidden state. So it is said by Sahib Rooh al-Ma'ani and Imam Nasafi, (may God bless mercy on them), that Imam Abu Hanifa, (may God bless mercy on him) used to read this verse like this: وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمُ رَبُّہٗThese gentlemen write and Sahib al-Ma'ani have supported it and many among Hanifi Jurists wrote that Ammam sahib was recite it like this.وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمُ رَبُّہٗ And He used to say that ابۡتَلٰۤی means not only trial, it also means supplication, because when a person prays to Allah, the hidden become revealed. And Hazrat Ibrahim (peace and blessings of Allah be upon him) prayed to the Lord in the place of elegancy and because of his relationship with God and intense love for

اللہ تعالی ارشاد فرماتے ہیں وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمَ رَبُّہٗ اور جب ازمایا ابۡتَلٰۤی کے معنی ازمانے کے نا وَ اِذِ اور وہی جو پہلے بات اپ سے عرض کی تھی کہ یاد کرو وہ وقت وَ اِذِ کا مطلب یہ کہ وہ وقت یاد کرو جب کیا ہوا ابۡتَلٰۤی ازمائش میں ڈالے گئے ازمائش کی گئی یا ازمائش کی اِبۡرٰہٖمَ حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کی رَبُّہٗ ان کے پروردگار نے ان کے رب نے ان کی ازمائش کی

124 نمبر ایت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے پروردگار نے ان کی ازمائش کی اس میں جو اپ کو اعراب نظر اتے ہیں زیر زبر وغیرہ اس میں ایک موقف تو یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں ذرا بھی اس میں غلطی ہو جائے تو کفر ہو جائے گا
اور کفر اس طرح بن جاتا ہے کہ وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمَ رَبُّہٗ ابراہیم کی بجائے اگر کوئی ادمی ایسے پڑھ لے کہ وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمُ رَبُّہٗ اور جب ابراہیم علیہ السلام نے ازمائش کی اپنے رب کی تو اللہ کی تو کوئی ازمائش نہیں کر سکتا تو اللہ تعالی کی ازمائش کرنا یہ تو ہے مطلب کفر کی باتوں میں سے ایک بات ہے تو اس لیے اگر کوئی اس کو پڑھے گا کہ وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمُ رَبُّہٗ تو یہ گویا کہ کفر ہو جائے گا اس لیے منع کیا گیا ہے کہ یہ چیز نہیں پڑھنی چاہیے اور یہ ہے بھی ایک رائے تو یہ ہے اور اس کو لکھا ہے حضرات نے ہر جگہ اپ کو مل جائے گی
اس میں دوسری بات امام نسفی رحمت اللہ علیہ نے جو لکھی ہے اور روح المعانی نے بھی نقل کی ہے اور انہوں نے اس کی تائید بھی کی ہے
وہ کہتے ہیں کہ ابۡتَلٰۤی کا مطلب کیا ہے اور بَلۡ کا مطلب اپ سے پہلے بھی ذکر کیا تھا کہ ازمائش کے معنی میں بھی اتا ہے اور انعام کے معنی میں بھی اتا ہے اور بَلۡ کا مطلب یہ بھی ہے کہ جو مخفی حالت ہے اس کو ظاہر کر دینا
تو کہتے ہیں لکھتے ہیں صاحب روح المعانی بھی اور امام نسفی رحمت اللہ علیہ بھی کہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اس ایت کریمہ کو یوں پڑھتے تھے کہ
وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمُ رَبُّہٗ ہے یہ حضرات لکھتے ہیں اس اور صاحب المعانی نے اس کو تائید دی ہے سپورٹ بھی کیا حنفی فقہا اور بھی بہت سے لکھتے ہیں کہ امام صاحب رحمت اللہ علیہ سے یوں پڑھتے تھے کہ وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمُ رَبُّہٗ اور وہ کہتے تھے کہ ابۡتَلٰۤی کا مطلب ازمائش ہی نہیں ابۡتَلٰۤی کا مطلب دعا کے معنی میں بھی ہے کیونکہ ادمی جب اللہ سے دعا مانگتا ہے تو جو مخفی چیز ہے وہ ظاہر ہو جاتی ہے اور حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے ناز کے مقام پر اور اللہ سے تعلق اور اللہ سے شدید محبت کی وجہ سے دعا مانگی پروردگار سے تاکہ پتہ چلے کہ میری دعا کو سنتے ہیں یا نہیں سنتے اللہ سے مطالبہ کیا چند ایک چیزوں کا

تو وہ کہتے تھے **فَاَتَمَّهُنَّ** کہ اللہ نے ابراہیم کی بات کو پورا کر دیا ابراہیم کی بات کو مان لیا
اور پھر وہ دو دلائل دیتے ہیں صاحب روح المانی کہتے ہیں کہ ایک تو اس سے مراد یہ ہے **بِكَلِمٰتٍ** کہ کچھ چیزوں میں حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے اپنے پروردگار سے تمنا کی
تو ازمائش اگر کہیں گے تو پھر تو یہ غلط ہو جائے گا کفر ہو جائے گا کیونکہ کوئی بھی ادمی اللہ کے متعلق ایسی بات کہے گا تو کفر ہوگا بہت بڑی بات ہے
جس طرح بہت سے لوگ کہتے ہیں نا کہ کیا اللہ تعالی ایسا پتھر بنا سکتا ہے جسے وہ خود نہ اٹھا سکے کہ کئی لوگ سوال کرتے ہیں تو ہم کہتے ہیں کہ اللہ بنا سکتا ہے یا نہیں بنا سکتا یہ تو بعد کی بات ہے پہلے تو تم یہ بتاؤ تمہیں کس نے حق دیا ہے کہ اللہ کا امتحان لو

اپنی حیثیت دیکھنی چاہیے کہ یہ تو اللہ تعالی کا امتحان جو تم لے رہے ہو تو اپنی کیا حیثیت ہے پہلے تو اس کو ثابت کرو نا کہ تم ممتحن ہو اور العیاذ باللہ خدا کوئی تمہاری مخلوق لگی ہوئی ہے کہ تم اس کے بارے میں ایسے سوال کرتے ہو تو پہلے اپنی حیثیت ثابت کرو
ایسے جو ضدی لوگوں ہوتے ہیں اور بے ہودہ لوگ وہ کسی کے متعلق جب بات کرتے ہیں کہ صاحب اپ کے بھائی نے یہ بات کی اور یہ بات کہی اپ کے بیٹے نے تو پھر لڑکے ادمی یہی جواب دیتا ہے نا اپ تک کہ یار تمہارا بھائی سے تعلق کیا بنتا ہے بھائی میں ہوں ہمارے گھر کا فرد ہے ہم جانے ہمارا کام جانے تم کدھر سے اگئے بیچ میں

تو جب ایسی ضدی لوگ ایسے سوال کرتے ہیں تو اس کا جواب بھی یہی ہوتا ہے کہ بھئی تمہیں کس نے اختیار دے دیا کہ اللہ کو ازماؤ
رہ گئی حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کی بات تو **بِكَلِمٰتٍ** کے جو لفظ ہیں کہ چند ایک چیزوں میں ہم امام صاحب رحمت اللہ علیہ کے مسلک کے مطابق بات کر رہے ہیں کہ انہوں نے اپنے پروردگار سے چند چیزوں کی فرمائش کی محبت تعلق کی وجہ سے چند چیزوں کی فرمائش
اور یہ محبت اور تعلق بہت لوگوں کو ہوتا ہے اور یہ جو ناز کا ایک مقام ہوتا ہے نا محبت کی وجہ سے یہ حدیث سے ثابت بھی ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کا اسبات بھی کیا
صحیح بخاری میں ایا ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی بہن تھیں اور ان کی کسی یہودی لڑکی سے لڑائی ہو گئی تو انہوں نے مکا اس کے منہ پہ مارا اور اس کے دانت ٹوٹ گئے

God, so that it would be known whether He hears my prayer or not. He asked God for a few things. So they used to say **فَاَتَمَّهُنَّ which he fulfilled,** Ibrahim's words were accepted And then they give two arguments. Sahib Rooh al-Mani says that on one side, it means that in some things, Hazrat Ibrahim (peace be upon him) desired from his Lord. So if you say the trials, then it will be wrong and it will be disbelief, because any human being who says such a thing about Allah will be disbelief and it is a big thing. Like many people say, "Can Allah make a stone that He cannot lift by Himself?" So we say that Allah can make or cannot make, that is a later matter, tell me first, who gave you the right to test Allah. You should look at your position, that you are testing Allah, what is your position? Prove your status first. Are you an examiner? (God forgive), God is one of your creations that you ask such questions about him, then prove your position first. Those who are obstinate and stupid people, when they talk about someone that your brother said this and your son said that, then in angerness, person gives the same answer that, What is your relationship with our brother ? He is the member of our family, we know our work and we know him, How you came among us? So when such obstinate people ask such a question, the answer is the same, who gave you authority to test Allah? And in the story of Hazrat Ibrahim (peace be upon him), we are talking for few things of the word **بِكَلِمٰتٍ** as per the creed of Imam sahib. That they asked their Lord for a few things because of their love & relationship. And this love and connection happens to many people.This place of proud and love been proved by Hadith and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) also confirmed it. It is mentioned in Sahih Bukhari that, the sister of Hazrat Anas had a fight with a Jewish girl, so she hit her with thump

on her face and broke her teeth. The messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), gave decision, that this girl's teeth should be pulled out as much as the other girls were broken.Hazrat Anas (May Allah be pleased on him), upon hearing this decision about his sister, said, "By Allah, my sister's teeth will not be broken." Everyone were very surprised that the decision of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), has been made, and what he is saying? After some time, the Jews came and the love of money was there.They said, O'Messenger of Allah that a girl's teeth were supposed to be broken, now they are broken. If he give some money, we will forgive her, so Anas (RA) paid the money. And the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said that some of the servants of Allah are such that if they swear by Allah on something, then Allah save his prestige. It is mentioned about Hazrat Bara (may Allah be pleased with him), that he is such among the servants of Allah, that if he swears by Allah on something, then Allah will fulfill his oath." Abu Hurairah (May Allah be pleased with him) reported: Messenger of Allah ﷺsaid, "Many a person with shaggy and dusty hair, and driven away from doors (because of their poverty and shabby clothes) were to swear by Allah (that something would happen), Allah will certainly make it happen (Muslim). It been said: People have levels, that you are not ready to give one or two dates, means , if he swears by Allah that I, need this thing, then Allah fulfills his oath. People have place of status.

Certainly Hazrat Ibrahim (peace be upon him) had such place of status. He had passed through great trials and stages, so he asked in love to do such things, **رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَىٰ** (2-260) **My Lord show me how You bring the dead to life?** Allah ordained: Well, take four birds, etc, this mention shall be

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مقدمے میں فیصلہ فرمایا کہ اس لڑکی کے دانت بھی اتنے ہی اکھیڑ دیے جائیں جتنے کہ ٹوٹے ہیں دانت کے بدلے میں دانت

تو حضرت انس رضی اللہ عنہ نے اپنی بہن کے متعلق یہ فیصلہ سن کے کہا کہ اللہ کی قسم میری بہن کے دانت نہیں توڑے جائیں گے
سب کو بڑا تعجب ہوا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا فیصلہ ہو گیا ہے اور انس کیا کہتے ہیں

کچھ دیر کے بعد یہودی ائے اور پیسے کی محبت تو پھر پیسہ ہی ہوتا ہے نا انہوں نے کہا اللہ کے رسول اپ یہ بھی فیصلہ کر سکتے ہیں کہ انس دانت تو ٹوٹنے تھے اب ٹوٹ ہی گئے ہم اس کے دانت توڑ کے کیا کریں گے ہمیں کچھ پیسے دے دیں تو ہم معاف کر دیتے ہیں تو انس رضی اللہ عنہ نے پیسے ادا کیے
اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ کے بندوں میں سے بعض ایسے ہوتے ہیں کہ یہ کسی بات پہ اللہ کی قسم کھا لیں تو اللہ ان کی قسم کی لاج رکھ لیتا ہے

یہ حضرت براء رضی اللہ عنہ کے متعلق بھی ایا ہے کہ فرمایا اللہ کے بندوں میں سے یہ ایسا ہے کہ اللہ کی قسم اگر کسی چیز پہ کھا لے گا تو خدا اس کی قسم پوری کر دے گا

حدیث میں ایا **رُبَّ أَشْعَثَ أغبرَ مَدْفُوعٍ بالأبواب لو أَقسم على الله لَأَبَرَّهُ** کتنے لوگ جن کے بال بکھرے ہوئے ہوتے ہیں اور **اغبر** جن کے کپڑے بڑے میلے کچیلے ہوتے **زی تمراو تمرین** اگر کسی کے در پر چلے جائیں تو اسے ایک کھجور اور دو کھجوریں صدقے میں دینا گوارا نہیں کرتا **قسم على الله** اگر وہ خدا کی قسم کبھی کھا لے **لا ابرح** تو اللہ اس کی قسم کی لاج رکھ لیتا ہے جو چاہے مانگے خدا اسے دے دے فرمایا لوگوں کے معیار ہوتے ہیں کہ جس سے تم ایک اور دو کھجوریں دینے کے لیے تیار نہیں ہوں اگر مطلب یہ کہ وہ اللہ کو اس کی ذات کی قسم دے دے کہ مجھے یہ چیز چاہیے اللہ اس کی قسم کی لاج رکھ لیتا ہے یہ ہے مقام لوگوں کا ہوتا ہے
اللہ کے ساتھ تعلق صحیح احادیث میں یہ ایا ہے تو یہ جو مقام ہے نا اللہ کے ساتھ تعلق کا حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کو یقینا نصیب تھا بڑی بڑی ازمائشوں سے بڑے بڑے مرحلوں سے گزرے تھے تو انہوں نے محبت میں فرمائش کی کہ اللہ کیا کریں **رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَىٰ** (2-260)اللہ مجھے بتائیے یہ کیسے مردے زندہ ہوتے ہیں میں دیکھنا چاہتا ہوں تو اللہ نے کہا اچھا چار پرندے لے لو اور

come in para 3. Sahib Rooh al-Ma'ani says that one example is this, then the second example he gave also from here. He says that Hazrat Ibrahim (peace be upon him) had supplicated that make this city of peace and give sustenance to its residents, these prayers took the acceptance in front of him. Then in the qirat of Imam sahib **وَ اِذِ ابْتَلٰٓى اِبْرٰهٖمَ رَبُّهٗ** , Hazrat Ibrahim had supplication to Allah , he says this is the place of love, since the love of Ibrahim was not been hidden from any one.Qur'an said: **وَ اتَّخَذَ اللّٰهُ اِبْرٰهِيْمَ خَلِيْلًا** And Allah had taken Ibrahim for a sincere and intimate friend.At one place allah said : **يُجَادِلُنَا فِيْ قَوْمِ لُوْطٍ** (11-74) He disputed (with) Our (angels) about the people of Lut (Lot). This word of Yajadiluna **يُجَادِلُنَا** was revealed by Allah, consider this word that they began to argue with us. Where is the essence of Allah and where is Hazrat Ibrahim (peace and blessings of Allah be upon him)? anyway they were only creatures. Allah is Allah and His creatures is creatures. But the position of love was such that Allah said, they began to insist about the matter that they should forgive, Allah said:**يٰٓاِبْرٰهِيْمُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا**(11-76) **O' Ibrahim, leave off this (matter).** So because of that relationship, they have said this. The Hanafi jurisprudence has also made a commentary same like this and it is absolutely right, there is no problem in it. Now, we shall come to that direction, where most of the commentators have written. They say that Ibrahim was put to the test by his Lord **بِكَلِمٰتٍ** with few commands. There are many interpretations of this. One interpretation you will generally find is that Allah ordered them to do what the naturally he has in their body. Before His covenant, people did not cut their mustaches and Allah commanded ordered him to cut his moustache, he cut it. It was generally interpreted as such. But the researchers have disagreed with it. Similarly, there are

ایسے ایسے تیسرے پارے میں اس کا تذکرہ ا جائے گا صاحب روح المعانی کہتے ہیں کہ ایک تو اس کی مثال یہ ہے پھر دوسری مثال انہوں نے یہیں سے دی ہے وہ کہتے ہیں اگے جو ایات ارہی ہیں حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے جو دعا کی کہ پروردگار اس شہر کو امن والا بنا دے اور یہاں کے رہنے والوں کو رزق دے یہ دعائیں ان کی ان کے سامنے ہی قبولیت کا رنگ اختیار کر گئی تو پھر امام صاحب رحمت اللہ علیہ قرات جو یہ تھی **وَ اِذِ ابْتَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ رَبُّهٗ** کہ ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے اپنے پروردگار سے فرمائش کی دعا مانگی دعا کا لفظ انہوں نے لکھا ہے وہ کہتے ہیں یہ انُس کا مقام ہے یہ محبت کا مقام ہے اور ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کی محبت کسی سے ڈھکی چھپی نہیں قران نے کہا ہے **وَ اتَّخَذَ اللّٰهُ اِبْرٰهِيْمَ خَلِيْلًا** ﴿4-125﴾اور اللہ نے ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کو اپنا خلیل بنا لیا اپنا دوست بنا لیا ایک جگہ اللہ نے فرمایا **يُجَادِلُنَا فِيْ قَوْمِ لُوْطٍ** (11-74) وہ ہم سے جھگڑا کرنے لگے کہ لوط علیہ السلام کی قوم کو معاف کر دیں یہ جو **يُجَادِلُنَا** کا لفظ ہے اللہ ہی نے نازل کیا ہے اس لفظ پہ اپ غور کریں کہ ہم سے جھگڑا کرنے لگے کہاں اللہ کی ذات اور کہاں حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام بہرحال مخلوق ہی تھے نا
اللہ اللہ ہے اور اس کی مخلوق مخلوق ہے لیکن محبت کا مقام ایسا تھا کہ اللہ نے کہا اصرار کرنے لگے اس بات پہ کہ معاف کر دیں معاف کر دیں

میں نے کہا **يٰٓاِبْرٰهِيْمُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا**(11-76)
ابراہیم بس اس بات کو چھوڑو تو وہ تعلق کی وجہ سے انہوں نے یہ کہا ہے
حنفی فقہا نے ایک تفسیر یہ بھی کی ہے اور یہ بالکل ٹھیک ہے کوئی اس میں حرج نہیں

عمومی طور پر مفسرین جس طرف گئے ہیں اب اس پہ اتے ہیں
وہ کہتے ہیں کہ ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کو ان کے پروردگار نے ازمائش میں ڈالا **بِكَلِمٰتٍ** چند ایک کلمات کے ذریعے اس کی کئی تفسیریں کی گئی ہیں ایک تفسیر اپ کو عام طور پر مل جائے گی کہ اللہ نے انہیں حکم دیا کہ وہ اپنے جسم میں فطرت کے مطابق جو چیزیں ہیں انہیں کریں ان کے عہد سے پہلے لوگ مونچھوں کو کاٹتے نہیں تھے اور اللہ نے انہیں حکم دیا کہ مونچھیں کاٹیں انہوں نے کاٹ دی یہ عام طور پہ اس طرح کی تفسیر کی گئی

other things to clean the impure body hair and similarly to cut the nails. 10 things are mentioned in it. And when they have interpreted it, they have also written its description, but the researchers say that these are such things that Hazrat Ibrahim (peace be upon him) is such an Awl al-Azm's Prophet, who passed through many stages. Because the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) also did not explain it, so it is not correct to say that, this is the interpretations of these words.

Rather, they say that greater things should be seen than that Allah tested them in a few things, and they were tested. They were tested in slaughtering their sons, when they were thrown into the fire and when expelled from home and father said: **وَ اہۡجُرۡنِیۡ مَلِیًّا** ﴿19-46﴾ **And keep away from me for a long while.** They say, these are the **کَلِمٰتٍ** commands, so many big stages he had to see in his life. And Allah said to them, "Emigrate and go." When they arrived in Egypt, He had a hard time in saving his wife from king. So, they say, regarding these stages in the life of this person, it should be said that Allah tested Ibrahim (peace and blessings of Allah be upon him) in this way. Whereas the jurists wrote in the matters related to the nature and their rulings as well. That is, if a person's nails have grown and mud stuck in it, then the prayer will be abominable. Sameway if he does not remove his impure hair, then his prayer will also be abominable. Regarding all these things, it has been mentioned in the hadith that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) told us that the last limit is up to 40 days, and even after 40 days, if this condition of the body sustained, then the prayer will be abominable. These things Allah does not like.

لیکن محققین نے اس سے اختلاف کیا ہے اسی طرح اور چیزیں بھی ہیں کہ جسم کے ناپاک بال و صاف کریں اور اسی طرح ناخن کاٹیں 10 چیزیں اس میں ذکر کی ہیں

اور جب اس کی تفسیر انہوں نے کی ہے تو انہوں نے اس کی تفصیل بھی لکھ دی ہے لیکن محققین کہتے ہیں کہ یہ ایسی چیزیں ہیں جو حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام جیسے پیغمبر اور اولوالعزم اور اتنے جو ان کے مراحل گزرے یہ اس کی تفسیر

چونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کلمات کی خود نہیں فرمائی اس لیے یہ کلمات کی تفسیر یہ کہنا یہ درست نہیں ہے

بلکہ وہ کہتے ہیں کہ اس سے بڑی چیزیں دیکھ لی جائیں کہ اللہ نے چند چیزوں میں ان کی ازمائش کی تو ازمائش ہوئی ہے ان کی بیٹے کو ذبح کرنے میں ان کی ازمائش ہوئی جب وہ اگ میں ڈال دیے گئے ان کی ازمائش ہوئی جب گھر سے نکال دیے گئے

اور باپ نے کہا **وَ اہۡجُرۡنِیۡ مَلِیًّا** ﴿19-46﴾میری انکھوں سے دور ہو جا انہوں نے کہا یہ ہیں **کَلِمٰتٍ** اتنی بڑے بڑے مراحل ان کو زندگی میں دیکھنے پڑے

اور اللہ نے انہیں کہا کہ ہجرت کر کے چلے جاؤ مصر میں پہنچے تو بادشاہ وقت تھا ان کو اپنی بیوی بچانے کے لیے مشکل پڑ گئی

تو وہ کہتے ہیں اس انسان کی زندگی میں یہ جو مراحل ہیں ان کے متعلق کہنا چاہیے کہ اللہ تعالی نے ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کی اس طرح سے ازمائش کی

باقی وہ جو فقہاء نے باقی بعض حضرات نے لکھا ہے کہ فطرت کے امور تو اس میں انہوں نے مسائل بھی لکھے ہیں اور مسائل میں یہ بھی لکھا ہے کہ اگر کسی انسان کے ناخن بڑے ہوئے ہیں اور اس میں میل جم جائے گی تو اس سے نماز مکروہ ہوگی اسی طرح جسم کے جو بال ناپاک ہیں اگر نہیں صاف کرے گا تو اس کی نماز بھی مکروہ ہوگی

ان ساری چیزوں کے بارے میں حدیث میں ایا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں بتایا کہ اخری حد اس کی 40 دن تک ہے اور 40 دن کے بعد بھی اگر جسم کی یہ حالت قائم رہے گی تو نماز مکروہ ہوگی اللہ کی ناپسندیدہ چیزوں میں سے ہے

یہ ارشاد فرمایا **فَاَتَمَّہُنَّ**۔ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے **فَاَتَمَّہُنَّ**۔انہیں پورا کیا اتمام ہے نقص کے مقابلے نقائص کے

It said: **فَاَتَمَّهُنَّ ؕ Which he (Hazrat Ibrahimm peace be upon him) fulfilled** (It comes in comparison to the defects, that it is completed. As it say, this has completed against incomplete work.). **فَتَمَّهُنَّ** ؕ means that they left no stone unturned in doing these things. The others picked them up and threw them into the fire. He also endured everything. He was our servant who left no stone unturned in every way and completed the work. And if do the first interpretation, then the meaning will be that his Lord heard all his supplications, Allah did not reject any of his supplications. If take it according to the recitation of Hazrat Imam Abu Hanifah (may God bless him mercy), then that will be the translation. And if It take it in this way, then this is, its translation.When they finished talking, Allah accepted all their prayers. **قَالَ اِنِّیۡ جَاعِلُکَ لِلنَّاسِ اِمَامًا ؕ Allah said: I am going to make you the leader of mankind**. We hold you on the rank of Imamat for all the universe. And the second interpretation is that, when Abrahim (peace be upon him) passed all kinds of tests, passed through the furnace and he actually passed through the fire, passed through the stage of sacrifice of children and passed through the stage of migration. When such big milestones had been completed **قَالَ اِنِّیۡ جَاعِلُکَ لِلنَّاسِ اِمَامًا ؕ Then Allah said, "We give you the Imamate of all humanity,** to Ibrahim, and We hold you to this position. It is the gift of Allah and the blessing of Allah is a great thing." And it does not accumulate with the voluntary sin of a person, who commits a sin of his own volition. This and the reward of Allah does not accumulate. It is not a reward but is being loosened by Allah.

استدراج, It means, Hajj is obligatory on a person, Zakat is obligatory, and he does not give Zakat, he does not perform Hajj, and he always talks about religion, deeds and about piouses .So what is in appearence, is being

مقابلے میں تمام اتا ہےنا یہ چیز کامل ہے یا ناتمام ہے ایسے ہی کہتے ہیں یہ چیز تمام ہو گئی یہ کام تمام ہو گیا یا یہ کام رہ گیا **فَاَتَمَّهُنَّ ؕ** کا مطلب یہ کہ انہوں نے کوئی کسر نہیں چھوڑی ان کاموں کو کرنے میں اگلوں نے اٹھا کے اگ میں پھینک دیا انہوں نے اس کو بھی برداشت کر لیا گھر سے نکال دیا والد نے انہوں نے اس کو بھی برداشت کر لیا بیٹے کی قربانی اس کو بھی برداشت کیا ہر چیز وہ ہمارا بندہ ایسا تھا جس نے ہر طرح سے اس کی کوئی کثر نہیں چھوڑی کام کو پورا کر دیا

اور اگر وہ پہلا مطلب کر لیں تو پھر مطلب یہ ہوگا کہ اس کے پروردگار نے اس کی ساری دعائیں سن لی اللہ نے کوئی اس کی دعا رد نہیں کی دونوں طرف اگر حضرت امام ابو حنیفہ رحمت اللہ علیہ کے قرائت کے مطابق لیں تو وہ ترجمہ ہو گیا اور اس طرح لیں تو یہ ترجمہ ہو گیا اللہ نے پوری جب باتیں کر دیں ان کی دعائیں ساری قبول فرما لیں

قَالَ اِنِّیۡ جَاعِلُکَ لِلنَّاسِ اِمَامًا ؕ تو اللہ نے کہا ہم تمہیں تمام انسانیت کے لیے امام بنا رہے ہیں تمام کائنات کے لیے امامت کے درجے پر فائض کرتے ہیں

اور دوسری تفسیر کہ جب ابراہیم علیہ السلام نے ہر طرح کی ازمائش سے گزر گئے اور بھٹی سے گزر گئے اگ سے حقیقتا گزر گئے اور اولاد کی قربانی کے مرحلے سے گزر گئے اور ہجرت کے مرحلے سے گزر گئے اتنے بڑے بڑے مراحل جب طے ہو گئے

قَالَ اِنِّیۡ جَاعِلُکَ لِلنَّاسِ اِمَامًا ؕ اللہ نے کہا ہم پوری انسانیت کی امامت ابراہیم اپ کو دیتے ہیں اپ کو اس مقام پر فائز کرتے ہیں اللہ کی عطا ہے اور اللہ کی عطا بہت بڑی چیز ہے اور یہ جمع نہیں ہوتی انسان کی اختیاری معصیت کے ساتھ اپنے اختیار سے جو گناہ کرتا ہے نا یہ اور اللہ کا انعام جمع نہیں ہوا کرتا اور جہاں بھی اپنے اختیار سے کوئی خدا کی نافرمانی کرے گا اور اس پر کوئی خدا کا انعام نظر اتا ہے تو وہ انعام نہیں ہے وہ ڈھیل ہے جو اللہ نے دی ہوئی ہے

استدراج ایک ادمی پہ حج فرض ہے زکوۃ فرض ہے اور زکوۃ نہیں دیتا حج نہیں کرتا اور کہتا ہمیشہ دین کی بات ہے دین کے عمل ہر ایک کو نصیحت کرنا خود دینداری کی باتیں بیان کرنا یہ جو کچھ بظاہر اس میں نظر ارہا ہے نا یہ اللہ نے ڈھیل دی ہے کیونکہ اپنی اختیاری اعمال جو

loosened by Allah .Because, only the optional deeds, and shall bring him closer to Allah. The rest is the grace of Allah and it is a different thing. So they fulfilled these things by their own options, then Allah has said **اِنِّیْ جَاعِلُکَ لِلنَّاسِ اِمَامًا۔ I am going to make you the leder of mankind**. And therein is the proof that Hazrat Ibrahim (peace be upon him) was given Imamate (leadership).And then after that, he supplicated for himself. **قَالَ وَ مِنْ ذُرِّیَّتِیْ۔ He submitted: And from my children as well** The meaning of **مِنْ** is **from,** The scholars write that, "some of the children", that is, may Allah bless some of my children with this Imamat. So, the first issue, the jurists proved from here that, when Allah rewards on a human being, then he should tell his family and share it with his wife and children.This is the Sunnah of Ibrahim (peace be upon him). For example, a person has made a profit in business, someone has taken a house, so he should tell his forspring, that this grace of God has befallen me, this reward of God has been bestowed upon me. And if it is something to share, or something to distribute, then give it to all of them because Hazrat Ibrahim (peace be upon him), had supplicated for his children. **قَالَ وَ مِنْ ذُرِّیَّتِیْ۔ He submitted: And from my children as well.** Then by going next it has been answered. One thing it should be understood that the scholars who are related to the jurisprudence of Jafaria say, that Abrahim, (peace be upon him), was such a great prophet and he held this great position and prophethood. And after prophethood Allah has said that: **اِنِّیْ جَاعِلُکَ لِلنَّاسِ اِمَامًا۔ I am going to make you the leader of mankind.** So this proves that the rank of the Imam is higher than the Prophet. They take evidence from this verse and they say that Prophethood was received first, then Allah mentioned the Imamate and that the Imamate was mentioned later. It means that the imam is in a higher position than the

ہیں یہی اللہ کا قرب دلائیں گے باقی اللہ کا فضل تو ایک الگ چیز

تو اپنے اختیار سے انہوں نے یہ باتیں پوری کی تواللہ نے فرمایا ہے **اِنِّیْ جَاعِلُکَ لِلنَّاسِ اِمَامًا۔** ہم پوری انسانیت کی امامت آپ کو دیتے ہیں اور اس میں یہ دلیل ہے اس بات کی کہ حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کو امامت دی گئی اور پھر اس کے بعد انہوں نے اپنے لیے دعا مانگی

قَالَ وَ مِنْ ذُرِّیَّتِیْ۔ اور انہوں نے کہا اے میرے پروردگار میری اولاد میں سے یہ **مِنْ** کا مطلب سے ہوا اور **مِنْ** کا مطلب یہ اہل لغت لکھتے ہیں کہ اولاد میں سے کچھ یعنی کچھ کو اللہ میری اولاد میں سے بھی یہ امامت نصیب ہو تو پہلا مسئلہ فقہاء نے یہاں سے یہ ثابت کیا کہ اللہ کو کوئی انعام کسی انسان پر ہو اور اپنی اولاد کو اپنی بیوی بچوں کو بتانا ان کو اس میں شریک کرنا یہ اس ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کی سنت ہے طریقہ ہے تو جب بھی خدا کوئی انعام کرے تو ادمی اپنی اولاد کو اس میں شریک کرے مثلا کسی انسان کو نفع ہو گیا کاروبار میں کسی نے گھر لے لیا کوئی اور خدا نے مہربانی کی تو اپنی اولاد کو بھی بتا دے کہ اللہ کا یہ فضل مجھ پہ ہوا ہے اللہ کا یہ انعام مجھ پہ ہوا ہے اور اگر وہ شیَر کرنے کی چیز ہے تقسیم کرنے کی حصہ دینے کی چیز ہے تو ان سب کو بھی دے کیونکہ حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے اپنی اولاد کے لیے دعا مانگی

قَالَ وَ مِنْ ذُرِّیَّتِیْ۔ انہوں نے کہا کہ پروردگار میری اولاد کا تو اللہ تعالی نے
پھر اگے چل کے انہیں جواب دیا ایک بات اور یہاں پہ وہ بھی سمجھ لینی چاہیے کہ جن حضرات کا تعلق فقہ جعفریہ سے ہے وہ کہتے ہیں کہ دیکھو ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام اتنے جلیل القدر نبی تھے اور اس بڑے مقام پر فائز تھے اور نبوت مل چکی تھی
اور نبوت کے بعد اللہ نے کہا ہے کہ **اِنِّیْ جَاعِلُکَ لِلنَّاسِ اِمَامًا۔** ہم تمہیں امام بنا رہے ہیں
تو اس سے ثابت ہوتا ہے کہ امام کا رتبہ نبی سے بڑا ہوتا ہے وہ اس ایت سے دلیل لیتے ہیں اور وہ کہتے ہیں کہ پہلے نبوت مل چکی تھی اس کے بعد اللہ نے امامت کا تذکرہ کیا ہے اور امامت کا تذکرہ بعد میں ہونے کا مطلب یہ ہے کہ امام جو ہے وہ نبی سے بڑے مقام پر ہوتا ہے

prophet. This is the matter of misguidance which superficially people think a great argument. Although it is a settled matter in the beliefs of the Ummah that there is no place greater than prophethood, and the place greater than prophethood belongs to Allah's alone. And there is nothing else between Allah and Prophethood. If this is accepted, then it means that the rank of Imamate has became greater than the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). Unfortunately, some people are convinced of this. Do not go some where else, read only the book, Kashf al-Asrar by Khameni in persian.Its translation is available in Urdu and english as well. They say that our 12 imams, have a position with Allah that no great prophet or even the greatest angel has achieved.

So who can be the greatest prophet than the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), and who can be the greatest angel other than Hazrat Gabriel Amin. They use to say that our Imamas used to go around the throne, and were circumambulating it.There were made of light near the throne.Their position were such that, even no great prophets has achieved in this world. If a person is really convinced of such belief, that there is someone greater than the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him), then that is infidelity and there is no doubt left in it. According to us, being a human being, all the ranks, the perfection, the greatest position, the nearness of God, the grace of God, the reward of God, all of them were attained by the Messenger of God (peace and blessings of God be upon him), and no one was born greater than him and there will be no one, nor has Allah honored anyone more than them. Therefore, the most honorable person after Allah is the Messenger of Allah (peace and blessings of

یہ ہے وہ گمراہی کی بات جسے سطحی طور پر لوگ سمجھتے ہیں کہ بڑی دلیل ہے حالانکہ یہ طے شدہ بات ہے امت کے عقائد میں کہ نبوت سے بڑا مقام کوئی نہیں نبوت سے بڑا مقام اللہ ہی کا ہے

اور اللہ اور نبوت کے درمیان اور کوئی چیز نہیں
اگر اس کو تسلیم کر لیا گیا تو پھر اس کا مطلب یہ ہے کہ امامت کا رتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی بڑا ہو گیا بدقسمتی سے بعض لوگ اس بات کے قائل ہیں اوروں کو تو کچھ کہتے نہیں خمینی نے خود لکھا ہے اپنی کتابوں میں کشف الاسرار ان کی کتاب ہے مل جاتی ہے عام کہیں دیکھ لیجیے گا اپ اس کی انگلش ٹرانسلیشن دیکھ لیجیے فارسی میں پڑھ لیجیے

وہ کہتے ہیں کہ ہمارے ائمہ کو 12 اماموں کو وہ مرتبہ اللہ کے پاس حاصل ہے جو کسی بڑے سے بڑے نبی اور بڑے سے بڑے بڑے فرشتے کو حاصل نہیں
تو بڑے سے بڑا نبی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ کون ہو سکتا ہے اور بڑے سے بڑا فرشتہ حضرت جبرائیل امین کے علاوہ کون ہو سکتا ہے تو وہ کہتے ہیں کہ ہمارے ائمہ جو تھے وہ اس کائنات کی تخلیق سے بھی پہلے اللہ کے عرش کے گرد تھے گھومتے تھے طواف کرتے تھے اس کا نور تھے وہاں عرش کے قریب نور سے بنے ہوئے تھے اور ان کا وہ مقام ہے جو کسی نبی بڑے سے بڑے نبی مرسل کا لفظ ایا ہے کہ کسی رسول اور نبی کو بھی حاصل نہیں ہے جو ان کا مقام ہے

اگر کوئی ادمی حقیقتا اس عقیدے کا قائل ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی بڑا ہوا کوئی اور ہے تو وہ کفر ہے اس میں کوئی شک اور شبہ باقی نہیں

ہمارے نزدیک انسان ہونے میں جتنے مراتب جتنا کمال جتنا بڑے سے بڑا کوئی مقام خدا کے قرب کا اور اللہ کے فضل کا اللہ کے انعام کا ہو سکتا تھا وہ سب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حاصل تھا ان سے بڑا نہ کوئی پیدا ہوا ہے اور نہ کوئی ہوگا اور نہ اللہ نے ان سے زیادہ کسی پہ انعام و اکرام فرمایا ہے

اس لیے اللہ کے بعد سب سے معزز ہستی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہے ائمہ تو بہت دور کی بات ہے صحابہ

God be upon him). The imams are very far, even the companions of the Prophet (may Allah be pleased with them) are bigger than them, so this idea of Imamate is a very dangerous thing. Shah Waliullah Muhaddith Dehlavi (may God bless him mercy), has written that I was present at the holy shrine of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), and I asked the Holy Prophet (may God bless him and grant him peace) to tell me what belief I should have regarding the people of Shia? So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, think about Imamate. So Shah Sahib says that when I came back to Delhi, I started thinking about Imamate and read books, then I came to know that the belief of Imamate is against the end of Prophethood, that they give the Imam a rank even ahead of Prophethood. Our last Prophet was the only Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). Now, if those who came after him have become bigger than them, then he says, their belief of imamate, was contrary to the belief of end of prophethood. I then found out that this is why he said, "Consider the Imamate. If a person really considers the Imamate to be better than the Messenger of Allah (may God's prayers and peace be upon him), then this is disbelief. The only thing left is that Allah said here, that we are making you an imam, So this imamate is not like that.If some one tomorrow use to say that the Imam of Newyark's Masjid is holding a post of Imam and it is better than prophethood.So it is not its meaning. The person who reach a position in any field, so that people will follow him and he is only a master of certain field then we may call him Imam of that field.
Why do we call Imam Bukhari (may God bless him mercy) the Imam, because he did so much work in the hadith that the people who came after him followed him? Why do we

کرام رضی اللہ عنہ وہ ان سے بڑے ہیں تو اس لیے یہ جو امامت کا نظریہ ہے نا بہت خطرناک چیز ہے

شاہ ولی اللہ محدث دھلوی رحمت اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے روضہ مبارک پہ حاضر ہوا اور میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم عرض کیا کہ مجھے یہ بتائیں کہ اہل تشیع کے بارے میں میں کیا عقیدہ رکھوں تو مجھ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بات ارشاد فرمائی اور مجھ سے کہا امامت پر غور کر

تو شاہ صاحب فرماتے ہیں جب میں ایا واپس دہلی تو میں نے امامت کے متعلق غور کرنا شروع کیا اور کتابیں پڑھیں تو مجھے معلوم ہوا کہ امامت کا عقیدہ ختم نبوت کے منافی ہے کہ وہ امام پہ نبوت سے بھی اگے کا درجہ دیتے ہیں تو ہمارے اخری نبی صلی اللہ علیہ وسلم ھی تھے

اب ان کے بعد انے والے اگر ان سے بھی زیادہ ہو گئے ہیں تو وہ کہتے ہیں ختم نبوت کا عقیدہ ختم نبوت کے منافی تھا یہ امامت کا عقیدہ
مجھے پھر پتہ چلا کہ اس لیے ارشاد فرمایا تھا کہ امامت پر غور کرو تو اگر کوئی ادمی واقعی امامت کو سمجھ کے بوجھ کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے افضل قرار دے گا تو یہ کفر ہے

رہ گئی یہ بات کہ اللہ نے یہاں فرمایا کہ ہم اپ کو امام بنا رہے ہیں تو یہ امامت یہ تھوڑی ھی تھی کہ کل کو کوئی کہنے لگے کہ نبوت سے افضل نماز میں نیویارک کے کہیں کہ امام صاحب جو ہیں تو وہ امامت ان کے پاس بھی ہے اور امامت نبوت سے بھی افضل ہوتی ہے تو یہ کوئی تھوڑے ہی ہے مطلب یہ تھا کہ اب کے بعد امام کہتے ہیں کسی بھی فیلڈ میں اس ادمی کو جو اس مقام پر پہنچائے کہ لوگ اس کی پیروی کریں بس اتنی بات کہ ماسٹر ہو جائے اپنی فیلڈ میں
امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کو کیوں امام کہتے ہیں اس لیے کہ حدیث میں انہوں نے اتنا کام کیا کہ ان کے بعد انے والے لوگوں نے ان کی پیروی کی امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کو ہم امام کیوں کہتے ہیں اس لیے کہ انہوں نے کتاب و

call Imam Abu Hanifa (may God bless him mercy) the Imam, because he did ijtihad keeping the Sunnah in front and a large section of the Ummah followed him. Shafi'i, Malik and Ahmad (may Allah have mercy on them) were like that. People write for Shah Waliullah (may Allah have mercy on him) Imam al-Hind, It means the religion that has spread in India was through him, then, from his sons, his grandsons and from his other branches. For this reason it is called imamat. It said to Ibrahim (peace be upon him), that you have reached such a good standard that all the prophets or Messengers that will come in the world in the future will come from your descendants and We give you the leadership of all. That's all. When Mirza Ghulam Ahmad Qadiani had claimed for prophethood, there was a Muslim from Amritsar, He printed the entire genealogy of Ghulam Ahmad Qadiani, saying that he is the son of so-and-so, he is the son of so-and-so.People asked him, After all, what was the need for you of his genealogy, why it has printed? He replied, I want ro tell that he is not from the descendants of Hazrat Ibrahim (peace be upon him), and Allah has said that prophethood shall be remained in the descendents of Ibrahim (peace be upon him) and Imamat shall be with him.This is also a proof, that Ghulam Ahmad Qadian is not a prophet. **قَالَ وَ مِنۡ ذُرِّیَّتِیۡ ؕ He submitted : And from my children as well?** That is, some, who should be given Imamate?**قَالَ لَا یَنَالُ عَہۡدِی Allah said (Yes,but) My promise doen not apply الظّٰلِمِیۡنَ to the transgressors**. Here, the supplication refers to the position of Imamate, the position of Imamate which you wish for and desire for your children **لَا یَنَالُ عَہۡدِی** That promise of mine of this position ,will not reach ,those who will be disbelievers among your descendants. The transgressors means disbelievers, that is, My promise will not reach those who are disbelievers. The

سنت کو سامنے رکھ کے اجتہاد کیا اور امت کے ایک بڑے طبقے نے ان کی پیروی کی شافعی مالک احمد رحمہ اللہ امام ایسے ہی تھے –

شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ کو لوگ لکھتے ہیں کہ امام الھند تو مطلب ہندوستان میں جو دین پھیلا ہے تو حضرت کی ذات سے ان کے صاحبزادوں سے ان کے نواسوں سے پوتے تو نہیں تھے حضرت کی باقی جو شاخیں تھیں ان سب لوگوں سے پھیلا تو اس وجہ سے کہتے ہیں امامت یہ ہے
ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کو فرمایا کہ تم نے اتنا اچھا معیار پہ پورے اترے ہو کہ ائندہ جتنے بھی دنیا میں نبی یا رسول ائیں گے وہ سب تمہاری اولاد میں سے ائیں گے سب کی امامت تمہیں ہم دے دیتے ہیں بس یہ ہے

مرزا غلام احمد قادیانی نے جب نبوت کا دعوی کیا تو امرتسر کاایک مسلمان تھا اس نے غلام احمد قادیانی کا پورا نسب نامہ شجرہ چھاپ دیا کہ یہ فلاں کا بیٹا ہے وہ فلاں کا بیٹا ہے وہ فلاں کا بیٹا تو لوگوں نے اس سے کھا کے بھئی تمہیں اخر اس کی شجرہ نصب کی کیا ضرورت پیش ائی کیوں چھاپا ہے کہنے لگا میں یہ بھی بتانا چاہتا تھا کہ وہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی اولاد میں سے نہیں ہے اور اللہ نے کہا نبوت ابراہیم علیہ السلام کی اولاد میں رہے گی امامت ان کے پاس رہے گی یہ ان کی اولاد میں سے نہیں اس کے نبی نہ ہونے کی ایک دلیل یہ بھی ہے

قَالَ وَ مِنۡ ذُرِّیَّتِیۡ ؕ انہوں نے کہا پروردگار میری اولاد میں سے کچھ یعنی کچھ ایسے جنہیں امامت دی جائے
قَالَ لَا یَنَالُ عَہۡدِی اللہ نے فرمایا کہ میرا وعدہ نہیں پہنچتا
الظّٰلِمِیۡنَ ظالموں تک عہد سے مراد یہاں وہی منصب امامت کہ امامت کا منصب جس کی تمنا اور خواہش اپ اپنی اولاد کے لیے کر رہے ہیں
لَا یَنَالُ عَہۡدِی میرا وہ وعدہ اس منصب کا نہیں پہنچے گا اپ کی اولاد میں جو لوگ کافر ہوں گے ظالمین سے مراد کافر ہیں یعنی جو کافر ہیں ان تک میرا عہد و پیمان نہیں پہنچے گا

حضرت ابراہیم علیه الصلوة والسلام کی جو امامت تھی اس میں اخری ہستی تو رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم تھے که اللہ نے وہ عہدہ اور مقام انہیں دیا بلکه وہ عہدہ کیا اپ تو امام الانبیاء والمرسلین علیہم الصلوة والسلام ہیں

اور رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم کی خلافت شاہ ولی اللہ رحمة اللہ علیه نے ایک جگه اس کی تقسیم کی اور شاہ صاحب کہتے ہیں که امت میں جو لوگ بھی تزکیے کے منصب پر فائض ہیں وہ رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم کی خلافت ادھر کو چلی ہے

اس کی تشریح اگے ارہی ہے وہاں چل کے بات کرتے ہیں -اگے چلتے ہیں

قَالَ لَا يَنَالُ اللہ نے کہا که جو امامت کا منصب ہے لوگوں کے لوگوں کا رہنما ہونے کا اپ کی اولاد میں سے کافروں کو نہیں ملے گا تو یه بات خود بخود نکل ائی که یہودیوں اور عیسائیوں تم جو کہتے ہو که ابراہیم علیه الصلوة والسلام کے سچے پیروکار تم ہو تو تم چونکه ظلم اور کفر پہ مشتمل عقیدے رکھتے ہو لہذا تم تک یه منصب نہیں پہنچا

وَ اِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَ اَمْنًا ؕ وَ اتَّخِذُوْا مِنْ مَّقَامِ اِبْرٰهٖمَ مُصَلًّى ؕ وَ عَهِدْنَاۤ اِلٰۤى اِبْرٰهٖمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ اَنْ طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّآئِفِيْنَ وَ الْعٰكِفِيْنَ وَ الرُّكَّعِ السُّجُوْدِ ﴿۱۲۵﴾

اور وہ وقت یاد کرو جب ہم نے بیت اللہ کو لوگوں کے لیے ایسی جگه بنایا جس کی طرف وہ لوٹ لوٹ کر جائیں اور جو سراپا امن ہو اور تم مقام ابراہیم کو نماز پڑھنے کی جگه بنا لو اور ہم نے ابراہیم اور اسماعیل کو یه تاکید کی جب تم دونوں میرے گھر کو ان لوگوں کے لیے پاک کرو جو یہاں طواف کریں اور اعتکاف میں بیٹھں اور رکوع اور سجدہ بجا لائیں

وَ اِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ اور جب ہم نے بنا دیا **الْبَيْتَ** گھر کو وہ وقت بھی یاد کرنے کے قابل ہے که **جَعَلْنَا الْبَيْتَ** ہم نے گھر کو بنایا **الْبَيْتَ** میں **الف** اور **لام** اگیا نا اس کا مطلب ہے که خاص طور پہ ایک گھر مراد ہے ایک خاص گھر کو اور اس خاص گھر سے مراد کیا ہوا بیت اللہ ہم نے کعبة

last personality in the Imamate of Hazrat Ibrahim (peace be upon him) was the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). That Allah gave him that position and level, rather You are the Imam of the Prophets and the Messengers. Shah Wali Allah, (may God bless him mercy) has been divided the caliphate of the Messenger of Allah, (may Allah bless him and grant him peace) at one place. He says that those who are privileged in the position of purification in the Ummah, their caliphate came from the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). Its interpretation is coming ahead and will talk .Let's move ahead.

قَالَ لَا يَنَالُ Allah said that the post of Imamate, the leadership of the people, will not be given to the unbelievers among your descendants. So it came out automatically that you, Jews and Christians, who say that you are the true followers of Ibrahim (peace be upon him).Since you hold such creed that include cruelty and disbelief, thus this position has not been reached to you.

وَ اِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَ اَمْنًا ؕ وَ اتَّخِذُوْا مِنْ مَّقَامِ اِبْرٰهٖمَ مُصَلًّى ؕ وَ عَهِدْنَاۤ اِلٰۤى اِبْرٰهٖمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ اَنْ طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّآئِفِيْنَ وَ الْعٰكِفِيْنَ وَ الرُّكَّعِ السُّجُوْدِ ﴿۱۲۵﴾

And (remember) when We made this House (the Ka‘ba) a central place for mankind to turn to (and assemble) and a sanctuary for peace and (commanded :) ‘Make the place, where Ibrahim (Abraham) stood, a place of Prayer.’ And We urged Ibrahim and Isma‘il (Abraham and Ishmael): ‘Purify (and cleanse) My House for those who circumambulate it and those who go into retreat and those who kneel down and prostrate themselves.’(al-Baqarah, 2 : 125)

وَ اِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ when we made **الْبَيْتَ** this house (the Ka’ba) That time is also worth remembering **جَعَلْنَا الْبَيْتَ** we made the house . In the word **الْبَيْتَ** Alaf “ ا “ and lam **ل** have came ,means it is a particular house ,Bait Allah (House of Allah) . We made Ka’ba **مَثَابَةً**

ٱلنَّاسِ a central place for mankind to turn to (and assemble). Allah have used the word **مَثَابَةً** . And if you understand the word of Masaba **مَثَابَةً**, then many verses of the Holy Qur'an are solved.The word **ثوابا** one meaning is that," to return something to its original state And the second meaning of this is that, a person reaches a conclusion after thinking, and infact he comes back to the beginning of his thinking, so it is also called **ثوابا**. For example, a person thinks that he wants to make a water glass, then he thinks about how to make it, where to get the clay, how to mix it with water, and what the steps are. And in the end, he comes to the conclusion, that this is the method to make water glass. So he reaches back, where he has started, this is called a **ثوابا** too. Because that person after the end then turns back to the beginning.So the **ثوابا** means,returning of something to the original state or return to the place where they left. This is called **ثوابا فلانا** " that the person had returned **الى دار** towards his house. Because home was his origin, he left his home and then returned back to his home. From it, the word **عادت أنفاسي** has been developed. Breath stopped on watching this scene, when that scene ended, my breath returned. The clothes also called **ثوب**. Yarn that is spun, the purpose of spinning is to manufacture the cloth.That is, the man came back to his purpose that he started from spinning and finished on cloth, means came back to his original purpose.So the cloth is called **ثوب**. Mandi'r is also called. The wall that builts on roof top is called Mandi'r,. The wall that builts on top of the well is called Mandi'r. Because the bucket that lift the water have to be used again and again and it has to be returned back to its original place. The word **ثواب** also been made from it, Because a person gets a reward in return to his deed, means it came back to it.

اللہ کو بنایا **مَثَابَةً لِّلنَّاسِ** لوگوں کے اجتماع کی جگہ لوگوں کے بار بار لوٹنے کی جگہ
مَثَابَةً کا لفظ اللہ تعالی نے یہاں پر استعمال فرمایا ہے
اور **مَثَابَةً** کا لفظ اگر اپ سمجھ لیں تو قران پاک کی بہت سی ایات حل ہو جاتی ہیں
دیکھو بھائی لفظ ہے **ثوابا** کا مطلب ہے کسی چیز کا اصل حالت کی طرف لوٹ انا ایک مطلب یہ ہے کہ کوئی چیز اپنی اصل حالت کی طرف لوٹ اۓ اور اس کا دوسرا مطلب یہ ہے کہ غور اور فکر کرنے کے بعد انسان کسی نتیجے پر جو پہنچتا ہے تو وہ درحقیقت اپنے غور و فکر کی ابتدا میں ا جاتا ہے نا تو اسے بھی کہتے ہیں
مثلا ایک ادمی نے سوچا کہ وہ ایک گلاس بناۓ تو وہ غور کرتا ہے کیسے بناۓ مٹی کہاں سے لاۓ کس طرح پانی سے گوندے پھر کیا کیا مراحل پیش ائیں اور اخر میں پہنچتا ہے کہ ہاں ایسے گلاس بن جاۓ گا تو اب وہ جہاں سے چلا تھا وہیں پہ واپس پہنچ گیا تو اس سے بھی **ثوابا** کہتے ہیں

کیونکہ وہ انسان اختتام کے بعد پھر اغاز کی طرف پلٹ ایاتو **ثوابا** کا مطلب کسی چیز کا کسی بات کا اصل حالت کی طرف لوٹ جانا یا جہاں سے چلے تھے وہاں پہ پہنچ کے واپس انا

اسی سے کہتے ہیں کہ **ثوابا فلانا"** فلاں ادمی جو تھا وہ لوٹا **الی دار** اپنے گھر کی طرف رجو ع کیا کیونکہ گھر اس کا اصل تھا نا تو اپنے گھر سے نکلا اور پھر اس کے بعد اپنے گھر کی طرف واپس لوٹ ایا
اسی سے بنا **عادت أنفاسي** میری سانس لوٹ اۓ سانس رک گئی اس منظر کو دیکھ کے جب وہ منظر ختم ہوا تو میری سانس لوٹ اۓ سانس واپس اگئی
ثوب کہتے ہیں نا کپڑے کو **ثوب** کپڑے کو اس لیے کہتے ہیں کہ سوت جو کاتا جاتا ہے سوت کاٹنے سے مقصد کیا ہے اخر کپڑا بنانا تو جب کپڑا بنانا مقصد ہے تو ادمی اپنے مقصد کی طرف واپس اگیا نا کپڑا بنانا تھا تو سوت سے شروع کر کے واپس اس کی اصل حالت میں اگے اس لیے **ثوب** کہتے ہیں کپڑے کو کہ وہ اپنی اصل حالت کی طرف لوٹا ہوا ہوتا ہے ایا ہوا ہوتا ہے منڈیر کو بھی کہتے ہیں چھت کے اوپر جو دیوار بناتے ہیں اسے کہتے ہیں منڈیر اور کنویں کے اوپر جو دائرہ لگاتے ہیں نا اسے کہتے ہیں کنویں کی منڈیر پہ بیٹھا تھا تھا تو اسے کیوں کہتے ہیں منڈیر اس لیے کہ پانی یا ڈول جو ہے جس سے نکالتے ہیں نا وہ بار بار لوٹ کے وہیں ا جاتا ہے اپنی اصلی جگہ پر واپس ا جاتا ہے
ثواب بھی اسی سے بنا ہے کیونکہ انسان عمل جو کرتا ہے اس کے بدلے میں اسے جزا ملی تو لوٹ کے وہیں اگیا

اسی لیے بعض کا خیال یہ ہے کہ جو **ثواب** کہتے ہیں کہ فلاں چیز کا اتنا **ثواب** ملے گا تو وہ جو عمل تھا اسی کی شکل قیامت میں اس کے سامنے ا جائے گی کہ یہ تم نے کیا ہے

نیکی کی اپنی شکل ہے برائی کی اپنی شکل ہے پھر نیکیاں بھی مختلف قسم کی ہیں ان کی بھی مختلف شکلیں ہیں تو **ثواب** کو **ثواب** اس لیے کہا گیا کہ انسان کا عمل لوٹ کر اس کی طرف اگیا **ثبہ** ایک لفظ عرب بولتے ہیں اور **الثبہ** کا مطلب افراد جماعت ان کا مجموعہ کیونکہ اس نے بھی ادمی جو ہیں وہ سب لوٹ کے ایک دوسرے کی طرف اتے ہیں یعنی مل کے بیٹھ جاتے ہیں جماعت ہوتی ہے نا اسے بھی **ثُبہ** بولتے ہیں
اور **ثبهة الحوض** کا مطلب فوارے کا سینٹر فوارہ ہوتا ہے اور پانی اچھلتا ہے اس سے اور پھر لوٹ کے اسی کی طرف ا جاتا ہے تو **ثبہ** اسی لیے اسے کہتے ہیں کہ یہ حوض کا **ثبہ** ہے اور اسی سے یہ لفظ نکلا ہے اسی سے قران پاک میں ایک لفظ ایا ہے **ثَيِّبٰتٍ** کہ **ثَيِّبٰتٍ وَّ اَبۡكَارًا** ﴿66-5﴾ ایا ہے نا ایک جگہ ایسی عورت جس کا شوہر یا تو اسے طلاق دے دے یا وہ بیوہ ہو جائے تو **ثَيِّبٰتٍ** اس عورت کو کہتے ہیں جسے طلاق ہو جائے یا اس کے شوہر کا انتقال ہو گیا تو چونکہ بغیر شوہر کے ہو جاتی ہے اپنی اصلی حالت پہ اگئی نا پھر اس لیے اسے **ثَيِّبٰتٍ** کہتے اور اسی سے یہ لفظ بنایا جو اپ پڑھ رہے ہیں کہ **مَثَابَةً** کا مطلب یہ ہوا کہ وہ جگہ جہاں پر پہنچ کے **ثواب** ملتا ہے ایک اور یا یہ کہ ایسی جگہ جہاں پہنچ کے لوگ جمع ہو جاتے ہیں جہاں پہنچ کے سب لوگ جمع ہو جاتے ہیں **وَ اِذۡ جَعَلۡنَا الۡبَيۡتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ** اور جب ہم نے اس گھر کو بنا دیا **مَثَابَةً لِّلنَّاسِ** لوگوں کے جمع ہونے کی جگہ یا یہ کہ لوگوں کے **ثواب** حاصل کرنے کی جگہ اب سمجھیں اچھا صاحب سمجھ میں ائی بات دیکھا تو اللہ تعالی نے فرمایا **وَ اِذۡ جَعَلۡنَا الۡبَيۡتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ** اسم ظرف ہے جگہ کے معنی میں استعمال ہو رہا ہے **مَثَابَةً** اور ہم نے بار بار **مَثَابَةً** اچھا دوسرا ترجمہ دو تو ہو گئے جگہ جمع ہونے کی **مَثَابَةً** یا **ثواب** حاصل کرنے کی جگہ اور یا پھر بار بار لوٹنے کی جگہ وہ بتایا تھا نا کہ **صاحب فلان علی داری** ادمی اپنے گھر کی طرف لوٹ گیا تو **مَثَابَةً** بار بار لوٹنے کی جگہ یعنی اللہ نے بتلایا دوسرے لفظوں میں یہ کہ ہمارا گھر ایسا ہے کہ کوئی کتنی مرتبہ ہوا ہے یہاں سے پھر اس کے دل میں تڑپ رہے گی کہ میں بار بار حاضری دیتا رہوں **مَثَابَةً لِّلنَّاسِ** لوگوں کے بار بار لوٹنے کی جگہ اس لیے کوئی بھی ترجمہ کر لیا جائے اور جب ہم نے اپنے گھر کو بنایا لوگوں کے اکٹھا ہونے کی جگہ یہ بھی ترجمہ ٹھیک ہے اور جب ہم نے اپنے گھر کو ایسا بنا دیا جہاں انے سے لوگوں کو ثواب ملتا ہے تو بھی ٹھیک ہے اور

That's why some people think that, those who says that such act shall get as much reward, then the form of that action will appear in front of him on the Day of Resurrection, that you did this.
Goodness has its own form, evil has its own form, then good deeds are also of different types and it have different forms. We use to call **ثواب** as **ثواب**, because the action of man returned to it. Similarly Arabs speak one word **ثُبہ** and the meaning of **الثبہ** is group of people, because in this case people returns back to the others, means they sit together. The meaning of **ثبهة الحوض** is center of fountain, in it water returns back to it. This is way it calls **ثبہ** of pond. There is a word in the Holy Quran **ثَيِّبٰتٍ** that **ثَيِّبٰتٍ وَّ اَبۡكَارًا** ﴿66-5﴾ A woman whose husband either divorces her or becomes a widow. Since she becomes without a husband, she returns to her original state, so she is called **ثَيِّبٰتٍ.** And from it, that word has been made, that you are reading **مَثَابَةً** It means that the place where upon reaching gets the reward, or a place where the people upon reaching gather. **وَ اِذۡ جَعَلۡنَا الۡبَيۡتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ And (remember) when We made this house (the Ka'ba) مَثَابَةً لِّلنَّاسِ to turn to (and assemble) for mankind** or Or understand it , the place of receiving reward for the people.So Allah said **وَ اِذۡ جَعَلۡنَا الۡبَيۡتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ** . The noun is being used in the sense of place. These are two translations, a place of gathering and other is the place to receive reward or the place to return again and again.We told you earlier that **صاحب فلان علی داری** the person returned back to home. **مَثَابَةً** means, a place to return, again and again. In other words, Allah told us that our house is such that, how many times someone has been here, he will yearn in his heart for me to visit again and again. **مَثَابَةً لِّلنَّاسِ** he place of people to return again and again. Therefore, any translation should be done,all are correct.

وہ جگہ یاد کرو **جَعَلۡنَا الۡبَیۡتَ** ہم اپنے اپنے گھر کو بنایا **مَثَابَةً لِّلنَّاسِ** بار بار لوگ اتے ہیں یا یہ کہ لوگ جمع ہوتے ہیں یا یہ کیا ثواب حاصل کرتے ہیں سب ترجمے درست ہو گئے **مَثَابَةً لِّلنَّاسِ** لوگوں کے لیے **مَثَابَ** تو تھا اصل میں یہ جو **تن** ہے نا **ت اور اوپر دو زبریں"** یہ مبالغے کے لیے **مَثَابَ** تو تھی اصل بات اور **تن"** جو ہے یہ مبالغے کے لیے شدت پیدا کرنے کی بہت زیادہ ثواب کمانے کی جگہ بہت زیادہ لوگ لوٹ لوٹ کے وہاں ائیں گے بار بار جب بہت زیادہ لوگوں کو اکٹھا ہو جانے کی جگہ جب ہم نے اس گھر کو ایسا بنایا **وَ اَمۡنًا** اور امن بنا دیا

The original word was **مَثَابَ** and by putting two expressions ً , It is mark of an exaggeration, so it means, this is the place where too much reward shall be received or this is the place where so many people shall return back, or this is the place where too amany people shall geather. **وَ اَمۡنًا**

And a sanctuary for peace,

A very good thing that Jassas Razi (may Allah have mercy on him) wrote.They say, apparently it is a news, there is difference between news and command. Like a news is given, that he went to Pakistan and it has happened. And in other hand it says, You should go, then it is an order, So there is a difference in the news and command.

بڑی اچھی بات جساس رازی رحمۃ اللہ علیہ نے لکھی ہے وہ کہتے ہیں بظاہر یہ خبر ہے- خبر اور حکم میں فرق اپ سمجھتے ہیں ٹھیک ہے خبر تو جیسے اپ کہتے ہیں کہ فلاں فلاں ادمی پاکستان چلا گیا خبر دے دی اپ نے کہ بھی یہ ہوا ہے اور ایک اپ کہتے ہیں کہ تم جاؤ تو یہ حکم ہو گیا نا تو خبر حکم میں فرق ہے

Jassas Razi (may Allah have mercy on him) says ,Allah has said: **اَمۡنًا** This apparently means a news, that we have made the Bait Allah, a place of peace, but in reality it is an order that , look! Peace to be maintained there, and never think for disorder there.

جساس رحمت اللہ علیہ کہتے ہیں اللہ نے یہ کھا ہے نا **اَمۡنًا** اس کا مطلب بظاہر تو ایک خبر کے ہے کہ ہم نے امن کی جگہ بنایا ہے بیت اللہ کو لیکن حقیقت میں یہ امر ہے کہ **اَمۡنًا** اور دیکھو وہاں امن قائم رکھنا کبھی وہاں فساد کی بات نہ سوچنا

مَثَابَةً لِّلنَّاسِ We have made a place of peace for mankind and We have made the Bait Allah a place for gathering of people. It is such a wonderful thing that you should consider this one word that Allah said that We have made a place of peace. It is obvious that people should worship Him and spread the religion according to their faith, work on it. This peace is such a thing that, in the society where it is established, the people and religion would progress in every field of the world and wherever the situation of peace did not exist, there would be a mess.

مَثَابَةً لِّلنَّاسِ ہم نے انسانوں کے امن کی جگہ بنا دیا ہے اور ہم نے بیت اللہ کو بنا دیا ہے کیا لوگوں کے اکٹھا ہونے کی جگہ

ایسی کمال کی بات ہے کہ اپ اس ایک لفظ پر غور کیجیے جو اللہ نے فرمایا کہ ہم نے امن کی جگہ بنا دی ہے کیوں ظاہر ہے اس لیے کہ لوگ ا کے عبادت کریں وہاں ا کے لوگ اپنے عقیدے کے مطابق دین کو پھیلائیں دین کا کام کریں یہ امن ایسی چیز ہے کہ جس معاشرے میں قائم ہو جاتا ہے وہاں لوگ دین اور دنیا ہر میدان میں ترقی کرتے اور جہاں بھی امن کی صورتحال نہیں رہتی تھی وہاں گڑبڑ ہو جاتی

Therefore, as many Islamic governments as there are now in the world, the biggest problem is that somehow peace should be created there. Peace should be created to protect people's lives, peace should be created to protect people's rights, and justice

اس لیے جتنی اسلامی حکومتیں اب دنیا میں ہیں نا بڑا مسئلہ یہ ہے کہ کسی طرح وہاں امن پیدا ہو جائے امن پیدا ہو جائے لوگوں کی جان کے تحفظ کے لیے امن پیدا ہو جائے لوگوں کے حقوق کے تحفظ کے لیے کہ انصاف ملنے لگے امن پیدا ہو جائے لوگوں کو معاشی طور پہ ان کی جو

should be given. Let the people fulfill their economic requirements. If this happens anywhere, then this religion will spread automatically. There is great life and power in this religion but there is no peace. The result is that in the countries,where there is peace, life is protected, property is protected, rights are protected, the court gives protection, the economy is protected, no matter how many crooks and how cruel they are and whatever they are doing in the world. He who has become their citizen will be blessed with peace. Now what ever religion, or nation he belongs, he works for it.If his religion is infadality, then it is the curse of God, and if Islam is his religion, then Muslim works for it. When the Muslim finds peace, the first thing that comes to his heart is that, he says, "I am a Muslim, I should work for Islam. No matter which direction one takes, so peace is such a big thing. But there is no peace anymore.If there is peace, then many jobs could be done right. **وَ اِذۡ جَعَلۡنَا الۡبَیۡتَ مَثَابَۃً لِّلنَّاسِ وَ اَمۡنًا** Peace was needed there as well. Allah said, "We created peace there. Or "maintaining peace "mean that those who are in power, have been ordered to maintain peace there.**وَ اتَّخِذُوۡا مِنۡ مَّقَامِ اِبۡرٰہٖمَ مُصَلًّی Make the place where Ibrahim stood a place of Prayer**. Maqam Ibrahim is the place, the stone, on which Ibrahim (peace be upon him) built the House of Allah and is still preserved. It has the mark of feet of Hazrat Ibrahim (peace be upon him) on it, as we have a foot of number seven or number six.

And the jurists have written that every man's foot is equals to his hand and two or three fingers.They also say that, his height is usually between seven or eight times of his foot.This has been discussed in Shami. There are such things in the books of jurisprudence. Well! It said **وَ اتَّخِذُوۡا مِنۡ مَّقَامِ اِبۡرٰہٖمَ مُصَلًّی Make the place, where Ibrahim stood, a place of**

ریکوائرمنٹس ہیں وہ پوری ہونے لگیں اگر یہ کہیں بھی ہو جائے تو یہ دین خود بخود پھیلے گا

اس دین میں بڑی جان ہے بڑی طاقت بڑی قوت ہے امن نہیں ہے
نتیجہ یہ کہ جن ممالک میں امن ہے جان کو تحفظ ہے مال کو تحفظ ہے حقوق کو تحفظ ہے عدالت تحفظ دے دیتی ہے معیشت کو تحفظ ہے وہاں کے لوگ چاہے وہ کتنے ہی بدمعاشوں اور کتنے ہی ظالم اور دنیا میں جو کچھ مرضی کر رہے ہوں جو ان کا شہری ہو گیا اس کو امن نصیب ہو گیا نا

اب وہ جس مذہب ملت سے تعلق رکھتا ہے وہ اس کے لیے پھر کام کرتا ہے اور اگر وہ کفر ہے اس کا مذہب تو پھر تو ویسے ہی خدا کی لعنت ہے اور اسلام ہے اس کا مذہب تو مسلمان پھر کام کرتا ہے مسلمان کو جب امن مل جاتا ہے تو پہلی چیز جو دل میں اٹھتی ہے وہ یہی کہتا ہے تم مسلمان ہو اسلام کے لیے ہمیں کام کرنا چاہیے چاہے وہ ڈائریکشن کوئی بھی اپنا لے مگر اسلام کے لیے امن ایسی چیز ہے یہ امن نہیں رہا امن پیدا ہو جائے بہت سے کام درست ہو جائیں
وَ اِذۡ جَعَلۡنَا الۡبَیۡتَ مَثَابَۃً لِّلنَّاسِ وَ اَمۡنًا۔امن کی وہاں بھی ضرورت تھی اللہ نے فرمایا ہم نے امن وہاں بنا دیا ایک یا یہ کہ وہاں امن قائم رکھنا اس سے مراد پھر یہ ہوگی کہ وہاں جو کہ جو حکمران ہیں ان کو ارڈر دیا ہے کہ وہاں امن قائم رکھنا
وَ اتَّخِذُوۡا اور بناؤ **مِنۡ مَّقَامِ اِبۡرٰہٖمَ** حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے کھڑے ہونے کی جگہ کو **مُصَلًّی**۔نماز پڑھنے کی جگہ بناو مقام ابراہیم وہ ہے جہاں پہ اس ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے جس پتھر پر کھڑے ہو کے بیت اللہ کی تعمیر کی تھی اور ابھی تک وہ محفوظ وہ پتھر جو ہے اس پہ حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے پاؤں کا نشان بھی ہے اور وہ نشان اپ دیکھیں گے جیسے ہمارے ہاں سات نمبر کا پاؤں ہوتا ہے چھ نمبر کا ایسا ہےوہ
اور فقہاء نے لکھا ہے کہ ہر ادمی کا پاؤں اس کے ہاتھ کی ایک بالشت دو یا تین انگلیوں کے برابر ہوتا ہے اور وہ کہتے ہیں کہ جتنا پھر اس کا پاؤں ہوتا ہے اس سے اٹھ یا نو گنا انہوں نے لکھا ہے اتنا اس کا قد ہوتا ہے چھ اور سات کے درمیان اٹھ اور نو کے درمیان یہ شامی میں بحث ہے اس پہ فقہ کی کتابوں میں ایسی چیزیں اتی ہیں
خیر ارشاد فرمایا **وَ اتَّخِذُوۡا مِنۡ مَّقَامِ اِبۡرٰہٖمَ مُصَلًّی**۔اور ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے نماز پڑھنے کی جو جگہ ہے

Prayer. The researchers say that why Allah has said here that the place of Ibrahim, where Ibrahim (peace be upon him) stayed? They say that the real thing is that, where the Prophets (peace be upon them) stayed, where their Birth takes place and where their grave is, these are the special centers of Allah's mercy. And if it causes errors in belief among people, then they should be restrained from these things. But in fact, wherever there is grave of Prophet and born, the special blessings of God descend upon that place. And no grave in the world is safe, except for the Prophet Muhammad (peace & blessings be upon them), their grave is final and certain. As far as the rest of the graves are concerned, they are not correct. Hazrat Ali's grave is in Kufa. We went to Kufa and there are two big graves. I asked those who were there, whose grave this is? They said Adam's (peace be upon them). I said, the other grave? He replied "Noah (peace be upon them)". I said, How, it be the grave of Adam (peace be upon him)? Because it is narated in Hadiat that they were very tall. Was the grave of Adam (peace be upon him), had not been destroyed, in the flood Noah? It was came in all over this area. So, He kept looking me very carefully and then said to me, "Nasbi" means you are Nasbi, you are against Hazrat Ali (May Allah pleased upon him), I said no, I am not against Ameerul Momineen (May Allah pleased upon him). He said, "Get out of here" and Just gripped my hand and brought me out. It means that people should lose their intellect, Where are the graves of Hazrat Adam and Hazrat Noah (peace be upon them)? No prophet's grave has been left in the world. These are just estimates, the grave of Hazrat Ibrahim (peace be upon him) is not even left. Whatever they say is just like that. In fact there is only the blessed grave of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). Because

قیام کرنے اس کو تم بنانا **مُصَلًّى**۔نماز پڑھنے کی جگہ
محققین کہتے ہیں کہ یہاں پہ اللہ تعالی نے یہ کیوں کہا ہے
کہ **مَّقَامِ اِبْرٰہِیمَ** ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے قیام
کھڑے ہونے کی جگہ اور وہ کہتے ہیں کہ اصل بات اتنی سی
ہے کہ جہاں پہ انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کا قیام ہوتا ہے
جہاں ان کی ولادت ہوتی ہے جہاں ان کی قبر ہوتی ہے وہ
اللہ کی رحمتوں کا خاص مرکز ہوتا ہے محور ہوتا ہے
اور اگر لوگوں میں اس سے عقیدے میں خرابیاں انا شروع
ہو جائے تو پھر لوگوں کو ان چیزوں سے روکنا چاہیے

لیکن درحقیقت جہان بھی انباعلیہ السلام کی قبر ہوتی
ہے اور جہاں وہ پیدا ہوتے ہیں وہ بڑی خدا کی خاص
رحمتوں کو اس پہ نزول ہوتا ہے اور دنیا میں کوئی قبر
محفوظ نہیں انبیاء علیہم السلام کی سوائے رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم کے ان کی قبر حتمی اور یقینی طور پر ہے
باقی جتنی بھی قبریں ہیں جتنا کے متعلق کہا جاتا ہے وہ
نہیں ٹھیک حضرت علی رضی اللہ عنہ کی قبر ہے کوفہ میں
ہم گئے اور اس کے ساتھ دو بڑی بڑی قبریں اور بھی ہیں تو
جو لوگ وہاں تھے میں نے ان سے پوچھا یہ کس کی قبر ہے
انہوں نے کہا ادم علیہ السلام کی میں نے کہا یہ دوسری
کس کی ہے اس نے کہا نوح علیہ السلام کی - میں نے کہا
ادم علیہ السلام کی قبر کہاں سے اگئی ان کا تو قد اتنا بڑا تھا
حدیث میں ایا ہے اور نوح علیہ الصلوۃ والسلام کی قبر
کہاں سے اگئی میں نے کبھی کیسے ہو سکتا ہے اور طوفان
نوح جو ایا تھا اس میں ادم علیہ السلام کی قبر نہ مٹ گئی
ھو- وہ سارا اس علاقے میں ایا تھا

تو جو بڑے غور سے دیکھتا رہا اور پھر مجھے کہنے لگا کہ
ناصبی یعنی تم ناصبی ہو حضرت علی رضی اللہ عنہ کے
مخالف ہو میں نے کہا نہیں میں امیر المومنین رضی اللہ
عنہ کا مخالف نہیں ہوں اس نے کہا نکلو یہاں سے بس
ھاتھ پکڑ کے باہر نکال دیا

مطلب عقل ادمی گم کر کے پھر جائے کیونکہ حضرت ادم
اور اس حضرت نوح علیہم السلام کی قبریں کہاں دنیا میں
باقی کسی کی بھی باقی نہیں ہیں جو بھی جو بھی تخمینہ
قیاس بس اس طرح کی چیزیں ہیں حضرت ابراہیم علیہ
الصلوۃ والسلام کی قبر حتی کہ باقی نہیں جو کچھ کہتے ہیں
بس ایسے ہی ہے

ایک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر مبارک ہے
حقیقتا وہی کیونکہ مستقل امت میں ہر دور میں لوگ
وہاں حاضری دیتے رہے ہیں

people in Ummah, have been attending there in every era. And that is why when the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), went to the Ascension, the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), came down and prayed at 11 or 13 places, and among them it is mentioned in the Sahih hadith in the Nasa'i, That Gabriel Amin told him, that this is the place where Hazrat Isa (peace be upon him) was born, then the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) came down, and prayed two rak'ahs. All these things are for those who have the correct belief, then he may act by his own.

اور اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب گئے ہیں معراج میں تو 11 یا 13 جگہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اتر کے نماز پڑھی اور ان میں سے نسائی کی روایت میں صحیح احادیث میں ایا ہے کہ جبرائیل امین نے اپ کو بتایا کہ یہ وہ جگہ ہے جہاں حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام پیدا ہوئے تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اترے اور حدیث میں ایا دو رکعتیں اپ نے پڑھی تو یہ سب چیزیں ان لوگوں کے لیے ہیں جن کا عقیدہ درست ہو اور اپنے طور پہ کوئی عمل کر لے

Otherwise, when the conversation goes on among the common people, then people start talking about the graves of their mystics, then the sitting place of the mystics and so on.So we should not be involved in such exaggeration and keeps way of equilibrium and it is the actual of these things

وگرنہ عام لوگوں میں جب بات چلی جاتی ہے تو لوگ پھر اپنے مشائخ کی قبریں پھر مشائخ کے بیٹھنے کی جگہ اور کیا کیا لمبی باتیں کرنا شروع کر دیتے ہیں نہ تو اس مبالغے میں جانا چاہیے اور نہ بالکل ہی انکار کر دینا چاہیے اعتدال کی راہ رکھنی چاہیے کہ اصل ہے ان چیزوں کی

But if it effects the belief, then it should not be done. Imam Shafi'i (may Allah have mercy on him) himself has written that in my childhood I saw the imams in Makkah means elders scholars , that they used to give order to demolished the solid and big graves. And Imam Shafi'i, may God's mercy be upon him, is one of the Taba'een, so those whom he must have seen, surely they would be up to the level of the Tabeeen, so these gentlemen had a great position. Both extremes should be avoided, that neither it should be said that there is no origin of these things and nor it would be such to say that, a shrine should be built after my death. These are things that deviate some one from the limit of moderation.

لیکن یہ کہ اگر عقیدہ خراب ہوتا ہو پھر ایسے نہیں کرنا چاہیے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے خود لکھوایا ہے کہ میں نے اپنے بچپن میں مکہ مکرمہ میں ائمہ کو دیکھا اماموں کو یعنی بڑے بڑے لوگوں کو جو جو مکہ مکرمہ میں قبر پکی بنا دی گئی تھیں ان کے گرانے کا حکم دیتے تھے ان چیزوں کو گراؤ

اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ تبع تابعین میں سے ہیں تو انہوں نے جن کو دیکھا ہوگا یقینا تابعین کے درجے تک تو ہوں گے تو بڑا مقام تھا ان حضرات کا اس لیے دونوں ایکسٹریم سے بچنا چاہیے نہ تو یہ کہے کہ ان چیزوں کی کوئی اصل ہی نہیں

اور نہ یہ کہے کہ ان چیزوں کی اصل اتنی بھی ہے کہ خود میرے بعد مرنے کے میری جگہ کو بھی ذرا مرکز بنا لینا

That is why ,there are the words of a person like Hazrat Umar (May Allah be pleased him), who went to the Bait Allah Allah and said to the Black Stone: "I know that there is no profit or loss in you and If I had not seen the Messenger of Allah (peace

یہ سب چیزیں حد اعتدال سے ہٹ جانے کی ہیں اور اسی وجہ سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ جیسے ادمی کے لفظ ائے ہیں جو بیت اللہ میں گئے تو انہوں نے حجر اسود کو کہا کہ میں جانتا ہوں تم میں کوئی نفع اور نقصان نہیں ہے اور اگر میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہ دیکھا ہوتا کہ تمہارا بوسہ لے رہے تھے میں کبھی تمہیں بوسہ نہ دیتا

and blessings of Allah be upon him) kissing you, I would never have kissed you. The person like him, who has such a position in monotheism, have called his son Hazrat Abdullah bin Umar (May Allah be pleased with him) and said, go and ask from Hazrat Aisha (May Allah be pleased with her), that I wish, to get a place near the graves of my both friends, who have already left this world. And do not say on going there, (what a careful they were) that Ameerul Momineen has sent me, because I have not done any work for you since morning, so I am not your Amir(That is, on the day when no one do work, he is not Amir). And he said: Make this request to them. Abdullah Ibn Umar (RA) said: "When I return, his eyes were fixed on the door, so I said, 'It is good news for you and Aisha (May Allah be pleased with her) said. I had kept that place for myself but I prefer Umar (May Allah be pleased with him) on own life. So we will make this, a news for them. So Hazrat Umar(May Allah be pleased with him) said **أكبر همي** that the biggest burden on my health was, whether or not i, would get a place for the grave, and he still said that after giving me a bath, my funeral should be placed there and then again ask to the Umm'ul Momneen (Mother of believers) may Allah pleased with her , perhapes she are saying this now because of my fear and if they do not allow at that time, then bury me in Jannat al-Baqi with the common Muslims. So there was something in the vicinity of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), and in his blessed feet or in that place, that a person like Umar (may Allah be pleased with him), says, that I, wish to be buried there. So it is not appropriate to deny these things altogether and other limit is not appropriate either. Allah said: **مِنْ مَّقَامِ اِبْرٰہِیمَ مُصَلًّی۔ Make the place, where Ibrahim stood, aplace of Prayer**.' This is the prayer which after performing Tawaf, two rakats

ان جیسے ادمی توحید کے معاملے میں جن کا موقف یہ تھا
وفات سے پہلے حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کو
بلایا اور کہا جا کے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے کہو
کہ اگر وہ اجازت دیں تو میں چاہتا ہوں میری جو دونوں
بزرگ تھے جو دنیا سے چلے گئے ان کے ساتھ مجھے قبر کی
جگہ مل جائے

اور جا کر یہ نہ کہنا احتیاط دیکھو فرمایا یہ نہ کہنا کہ
امیر المومنین نے بھیجا ہے کیونکہ اج کے دن میں نے تمہارا
کوئی کام نہیں کیا صبح سے تو میں تمہارا امیر نہیں یعنی
جس دن کام نہیں کرتا کوئی اس دن وہ امیر نہیں رہا

اور فرمایا کہ ان سے یہ درخواست کرو تو عبداللہ ابن عمر
رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں جب لوٹ اؤں تو برابر ان کی
نگاہ دروازے کی طرف لگی ہوئی تھی تو میں نے عرض کیا
کہ بشارت ھو اپ کو اور عائشہ رضی اللہ عنہ نے کہا ہے
وہ جگہ میں نے اپنے لیے رکھی تھی اور عمر کو میں اپنی
جان پہ ترجیح دیتی ہوں ان کو
تو ان کے لیے ہم خبر بنائیں گے
تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ **أكبر همي** سب سے
بڑا ا بوجھ میری طبیعت پہ یہی تھا کہ وہاں قبر کی جگہ
ملے گی یا نہیں ملے گی اور پھر بھی فرمایا کہ مجھے غسل
دینے کے بعد میرا جنازہ وہاں رکھ دینا اور پھر ام المومنین
سے پوچھنا ایسے نہ ہو کہ میرے رعب کی وجہ سے وہ یہ
بات کر رہی ہوں اور اگر اس وقت وہ نہ کر دیں تو مجھے
جنت البقی میں دفن کرنا عام مسلمانوں کے ساتھ

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قرب میں اور ان کے
پاؤں مبارک میں یا اس جگہ میں کوئی چیز تو تھی
کہ عمر رضی اللہ عنہ جیسا انسان کہتا ہے کہ مجھے وہاں
دفن کرنا
تو اس لیے ان چیزوں کا سرے سے انکار کرنا بھی مناسب
نہیں اور وہ دوسری حد بھی مناسب نہیں

اللہ نے فرمایا **مِنْ مَّقَامِ اِبْرٰہِیمَ مُصَلًّی۔** اور ابراہیم علیہ
الصلوۃ والسلام کے قیام کی جگہ کو نماز کی جگہ بنا لو یہ
وہ نماز ہے جو طواف کرنے کے بعد دو رکعتیں پڑھتے ہیں نا
واجب ہو جاتی ہیں یہ وہ ہے مالکیوں اور حنفیوں کے
نزدیک واجب ہیں اور امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کے

becomes obligatory. According to Maliki and Hanafi, it is obligatory and according to Imam Shafi'i, (may God bless him mercy), it is Sunnah. And according to us, if he prayed these anywhere in Makkah, his responsibility will be fulfilled. It is not necessary to prayer at that place only. Even if he returns back, where he is staying in Makkah Mukarramahand and prayer it.It is obligatory to perform these two rak'ahs after every Tawaf, whether it is the Tawaf of Umrah or the Tawaf of Hajj. He went home inside Makkah where he is staying and prayed it. It is necessary to pray two rakats before Sa'i. For some reason he went out and then had to go home or in a hurry or there is too much crowd and could not prayed, go out and pray. Well! **وَ عَهِدْنَآ اِلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ And We urged Ibrahim (peace be upon him)**.The meaning of **وَ عَهِدْنَآ** is that we commanded Ibrahim, Allah Said: I took a promise from them i.e. Gave them a command or revealed to them **وَ اِسْمٰعِيْلَ and Isma'il (peace be upon him**). We took a promise from Ibrahim and Isma'il, commanded both of them that **اَنْ طَهِّرَا** for what? The word **اَنْ** is to define that command and this was the command **طَهِّرَا** That you both keep purified My House from this. One interpretation has been made that keeping the house of Allah pure from polytheism (shirk), so that no one but Allah is worshiped there. There should be a center for Tawheed and to keep this center completely free from all kinds of innovation and polytheism. We told them that nobody should be worshiped here except us. And the jurists have written it in general.They say that the commandment that have given to the Hazrat Ibrahim and Ismail (peace be upon them) is for all Muslims. And **بَيْتِيَ Baiti** means not only that house but every masjid. Every Muslim has been command to keep my house clean.where ever you go and prayer,

نزدیک سنت ہے اور ہمارے نزدیک پورے مکہ میں کہیں بھی پڑھ لے اس کے ذمہ ادا ہو جائے گا یہ ضروری نہیں ہے کہ اس مقام پر ہی پڑے پیچھے جا کے کہیں پڑھ لے حتی کہ گھر واپس لوٹ کے پڑھ لیں جہاں مکہ مکرمہ میں ٹھرا ہوا ہے تو بھی یہ دو رکعتیں ادا ہو جائیں ہر طواف کے بعد واجب ہے چاہے وہ عمرے کا طواف ہے چاہے حج کا طواف ہے چاہے ویسے اپ طواف کریں مکہ کے اندر گھر چلا گیا جہاں ٹھہرا ہوا ہے وہاں جا کے پڑھ لے سعی سے پہلے دو رکعت پڑھنی ضروری ہیں کسی وجہ سے باہر چلا گیا پھر گھر جانا پڑ گیا وضو کرنے کے لیے گھر چلا گیا وہاں دو رکعتیں پڑھ لے بیت اللہ میں اتنا رش ہے نہیں پڑھ سکتا باہر جا کے پڑھ لی ہو جائیں گی یہ

اچھا **وَ عَهِدْنَآ اِلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ** اور ہم نے عہد لیا **وَ عَهِدْنَآ** سے مراد ہم نے ابراہیم علیہ السلام کو حکم دیا اللہ نے فرمایا میں نے وعدہ لیا ان سے یعنی انہیں حکم دیا یا ان کی طرف وحی کی

وَ اِسْمٰعِيْلَ اور اسماعیل علیہ الصلوۃ والسلام کی طرف بھی اور باپ اگئے ساتھ ان کے بیٹا بھی اگیا اور ہم نے ابراہیم اور اسماعیل علیہم السلام دونوں سے یہ وعدہ لیا دونوں کو یہ حکم دیا کہ **اَنْ طَهِّرَا** کس بات کا یہ **اَنْ** اس کی تشریح کے لیے ہے اس چیز کے لیے جس کا حکم دیا اور حکم یہ دیا **طَهِّرَا** کہ تم دونوں پاک رکھنا میرے گھر کو اس سے ایک تفسیر تو یہ کی گئی ہے کہ بیت اللہ کو پاک رکھنا کس چیز سے شرک سے کہ وہاں اللہ کے علاوہ کسی کی عبادت نہ ہو

توحید کے لیے ایک مرکز چاہیے اور اس مرکز کو ہر قسم کی بدعت شرک ان چیزوں سے بالکل پاک رکھنا

ہم نے انہیں کہا کہ یہاں کسی کی عبادت ہمارے علاوہ نہیں ہونی چاہیے اور فقہاء نے اسے عام لکھا ہے وہ کہتے ہیں کہ حضرت ابراہیم اور حضرت اسماعیل علیہ السلام کو جو حکم ہوا ہے ہر مسلمان کو یہ حکم ہے

اور **بَيْتِيَ** سے مراد صرف وہی گھر نہیں بلکہ ہر مسجد مراد ہے کہ ہر مسلمان کوئی حکم ہے کہ میرے گھر کو صاف رکھو جس مسجد میں بھی تم جاتے ہو نماز پڑھتے ہو اس مسجد کو پاک رکھنا صرف صاف ہی نہیں لفظ ارشاد فرمایا کہ **طَهِّرَا** پاک رکھنا اچھی طرح پاک رکھنا

keep that masjid clean. Not only clean but it said طَهِّرَا keep it purified and very clean clean. That is why the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, said, "When I went to the Ascension, the deeds of my Ummah were presented to me, and he said that even a man had seen a straw lying in the masjid , he picked it up and threw it out of the masjid."That, It is the house of Allah, it should be kept clean. I was shown its reward too, which Allah had given him. So Allah said, keep my house absolutely pure because people will come to this house to perform Tawaf, they will come to this house to worship. And this is the house of Allah, which must be kept purified. And the heart of man, where all the emotions, qualities, feelings, relationship with Allah, these things are born, it is necessary to keep it purified too. How many idols are there? There is idol of dollars, the love of wealth is its worship, and if someone gets a position, then giving more to your offspring is an idol of familism. There is another idol, one who hates, just as the devil is stoned there. Morning and evening idols of his enemies are decorated in his heart, he keeps sending curses, and the heart should be kept clean from all these things.

And keep the heart purified, might you ever find time to remember Allah, then It should not be an excuse, because there are many things in the heart, so let the heart also be purified.لِلطَّآئِفِيْنَ It said: For whom is it to be kept purified? For those who perform Tawaf. Allah has brought first, those who perform Tawaf. That is why Hanafi jurists say that the best form of worship in the House of Allah is Tawaf, even better than Umrah.

On reaching there, one has to perform Umrah, for which a person has gone after putting on Ihram, and after that they say that he should perform Tawaf continuously, it is better than performing Umrah continuously.

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب میں معراج میں گیا تو میری امت کے اعمال مجھے پیش کیے گئے اور اپ نے فرمایا حتی کہ ایک ادمی نے مسجد میں ایک تنکا پڑا ہوا تھا اور اس نے اٹھا کر باہر پھینک دیا کہ یہ اللہ کا گھر ہے اسے پاک رہنا چاہیے اس کا ثواب بھی مجھے دکھایا گیا جو اللہ نے اسے دیا

تو اس لیے فرمایا بالکل پاک رکھنا میرے گھر کیونکہ اس گھر میں طواف کرنے کے لیے لوگ ائیں گے اس گھر میں عبادت اختیار کرنے کے لیے ائیں گے نا اسی طرح یہ اللہ کا گھر ہے جسے پاک رکھنا ہے
اور انسان کا دل جہاں سب جذبات کیفیات احساسات اللہ کے ساتھ تعلق یہ چیزیں پیدا ہوتی ہیں اسے پاک رکھنا ضروری ہے اسے بھی ادمی پاک رکھے

کتنے بت بٹھائے ہوئے ہوتے ہیں توبہ ڈالرز کا بت ہوتا ہے دولت کی محبت اس کی پرستش ہوتی ہے اور کس کس چیز کی وہی عہدہ اپنے پاس ا جائے تو اپنی اولاد کو زیادہ نوازنا کنبہ پروری کا ایک بت ہوتا ہے ایک اور بت بھی ہوتا ہے جس سے نفرت ہوتی ہے جس طرح شیطان کو وہاں کنکر مارتے ہیں نا صبح شام اپنے دشمنوں کے بت اپنے دل میں سجائے ہوتا ہے لعنت بھیجتا رہتا ہے ان سب چیزوں سے دل کو پاک رکھنا چاہیے

اور دل کو پاک رکھیں، کبھی اللہ کو یاد کرنے کا وقت مل جائے تو بہانہ نہیں ہونا چاہیے، کیونکہ دل میں بہت سی چیزیں ہوتی ہیں، اس لیے دل کو بھی پاک رکھیں۔

لِلطَّآئِفِيْنَ ارشاد فرمایا کس کے لیے پاک رکھنا ہے ان لوگوں کے لیے جو طواف کریں سب سے پہلے طواف کو لائے ہیں اسی لیے فقہا حنفی فقہا کہتے ہیں کہ وہاں پر بیت اللہ میں سب سے افضل عبادت طواف ہے حتی کہ عمرے سے بھی افضل طواف ہے
وہاں پہنچ کر ایک عمرہ تو کرنا ہی ہے جس کا احرام باندھ کے کوئی ادمی گیا ہے اور اس کے بعد وہ کہتے ہیں مسلسل طواف کرے یہ زیادہ افضل ہے بجائے اس کے کہ مسلسل عمرے کرے

اور عمرے کے لیے لوگوں کو اتنی پڑی ہوئی ہوتی ہے کہ وہ دن جن دنوں میں عمرہ کرنا مکروہ ہے ان دنوں میں بھی

And for Umrah, people excite a lot, that they perform Umrah even on the days on which it is forbidden to perform Umrah. On the 12th of Dhu al-Hijj, the Hajj is completed. On the days of 11, 12, 13 It is abominable to perform Umrah for these people, because the acts of Hajj are still pending, attention should be paid to Hajj. Even in these days, people go there and perform Umrah and do not even think about what is the ruling of Sharia, so doing Tawaf is the best. In Tawaf there is more reward than Umrah. And Allah has been kind. And look at it, the effort is also less, the time is also less, keep doing as much as you want, walk around it whole day, if Allah blessed , then perform Umrah once or twice, just do in the remaining time only circumambulating .That is why it is mentioned here first. He said that the purification of my house is for those who perform circumambulating (Tawaf).**وَ الۡعٰكِفِيۡنَ And those who go into retreat. I'tikaf** means to stay in the masjid with the intention of worshiping Allah, how long you stay, even if you stay for a minute. With the Hanifi Jurist, it is his **I'tikaf.** That's why they say, that every time you enter the masjid, make the intention of I'tikaf, that O' Allah, as long as I am in the masjid, I do I'tikaf. How long it be in the masjid, either One hour, 15 minutes or 10 minutes, he would get reward of I'tikaf and what ever he did worship during this time, shall get reward of it too. And the second I'tikaf is, that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) did, that is the last ten days of Ramadan. It is Also proven that he did the I'tikaf of first ten days, and then ten days of second part too, that is, and the whole of Ramadan, but actual Sunnah (Saint Mukda) is for the last ten days. **وَ الرُّكَّعِ and those who kneel down** , Ruku' means bowing before Allah and the Qur'an sometimes uses Ruku' for prostration. Regarding Hazrat Dawood (peace be upon

عمرہ کرتے ہیں 12 ذوالحج کو حج مکمل ہو گیا نا 13 کی رمی ابھی باقی ہے تو اس دن بھی اس کے بعد بھی یہ 11 12 13 یہ جو ہیں ان میں عمرے کا کرنا مکروہ ہے کیونکہ حج کے اعمال ابھی باقی ہیں حج کی طرف توجہ دینی چاہیے
ان دنوں میں بھی جا کے لوگ وہاں عمرہ کر رہے ہوتے ہیں اور ذرا نہیں سوچتے کہ شریعت کا مسئلہ کیا ہے اس لیے طواف کا کرنا سب سے افضل ہے طواف میں عمرے سے بھی زیادہ ثواب ہے

اور اللہ نے مہربانی کی ہے اور اس میں دیکھو محنت بھی کم ہے وقت بھی کم لگتا ہے جتنے مرضی کرتا رہے سارا دن گھومتا رہے اللہ تعالی توفیق دے تو اس لیے عمرہ ایک دو کر لے بس باقی طواف کریں اسی لیے یہاں سب سے پہلے ذکر فرمایا کہ میرے گھر کو پاک کرنا ان لوگوں کے لیے جو طواف کریں

وَ الۡعٰكِفِيۡنَ اور ان کے لیے جو یہاں ا کر اعتکاف کریں اعتکاف کا مطلب اللہ کی عبادت کی نیت سے مسجد میں ٹھہر جانا کتنا ٹھہر ایک منٹ کے لیے بھی اگر ٹھہر گیا تو وہ اعتکاف ہے اس کا کہ حنفی فقہاء کے ہاں

اسی لیے وہ کہتے ہیں کہ جب بھی مسجد میں داخل ہو اعتکاف کی نیت کر لو کہ اللہ جب تک میں مسجد میں ہوں اس وقت تک اعتکاف کرتا ہوں ایک گھنٹہ 15 منٹ 10 منٹ جتنے میں بھی نماز پڑھتا ہے اسے اعتکاف کی عبادت کا ثواب بھی ملے گا اور جو بھی عبادت باقی کرے گا اس کو بھی ثواب ملے گا

اور دوسرا اعتکاف وہ ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا اور وہ رمضان کا اخری عشرہ ہے کہ دس دن اعتکاف کیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بھی ثابت ہے کہ اپ نے دوسرے عشرے کا اعتکاف کیا اور یہ بھی ثابت ہے کہ پہلے عشرے کا یعنی پورے رمضان کا بھی اعتکاف ثابت ہے

لیکن جو سنت موکدہ ہے اصل وہ اخری دس دن ہیں

وَ الرُّكَّعِ اور ان کے لیے جو لوگ رکوع کریں رکوع سے مراد اللہ کے سامنے جھکنا اور قران رکوع کا کبھی کبھی استعمال سجدے کے لیے بھی کرتا ہے حضرت داؤد علیہ الصلوۃ

him) , it is said that **وَ ظَنَّ دَاوٗدُ اَنَّمَا فَتَنّٰهُ فَاسۡتَغۡفَرَ رَبَّهٗ وَ خَرَّ رَاكِعًا وَّ اَنَابَ** ﴿24-38﴾ **And it occurred to Dawud (David) that We had put him to trial (through that dispute). So he prayed for forgiveness from his Lord and fell down prostrate and turned (to Allah) in repentance** (Sad,24-38). On this occasion, the word "Ruku" means prostration. That is why it is being said here that **وَ الرُّكَّعِ** And keeping clean for those who bow down **السُّجُوۡدِ** And keeping clean my house for those who prostrate. How great is this position of those worshiper in the sight of Allah, who bow down and prostrate, that, He has ordered two Jalil-ul-Qadr Prophets, to keep my house purified, no one should be worshiped here except me.

والسلام کے متعلق ایا ہے کہ **وَ ظَنَّ دَاوٗدُ اَنَّمَا فَتَنّٰهُ فَاسۡتَغۡفَرَ رَبَّهٗ وَ خَرَّ رَاكِعًا وَّ اَنَابَ** ﴿24-38﴾ اور حضرت داؤد علیہ الصلوۃ والسلام انہوں نے جان لیا کہ اللہ نے انہیں ازمایا ہے

کہ اس موقع پر جو رکوع کا لفظ ایا ہے اس سے مراد سجدہ ہے اس لیے یہاں پر ارشاد فرمایا جا رہا ہے کہ
وَ الرُّكَّعِ اور ان کے لیے صاف رکھنا جو رکوع کرتے ہیں

السُّجُوۡدِ اور ان کے لیے جو سجدے کرتے ہیں ان کے لیے صاف رکھنا میرے گھر کو دیکھو
یہ کتنا اللہ کی نظر میں بڑی عبادت کا مقام ہے کہ جو لوگ رکوع کریں اور سجدے کریں
دو جلیل القدر پیغمبروں کو حکم دیا ہے کہ میرے گھر کو صاف رکھو یہاں میرے علاوہ کسی کی عبادت کسی کی پرستش نہیں ہونی چاہیے

وَ اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ رَبِّ اجۡعَلۡ ہٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا وَّ ارۡزُقۡ اَہۡلَہٗ مِنَ الثَّمَرٰتِ مَنۡ اٰمَنَ مِنۡہُمۡ بِاللّٰہِ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ ؕ قَالَ وَ مَنۡ کَفَرَ فَاُمَتِّعُہٗ قَلِیۡلًا ثُمَّ اَضۡطَرُّہٗۤ اِلٰی عَذَابِ النَّارِ ؕ وَ بِئۡسَ الۡمَصِیۡرُ ﴿۱۲۶﴾

اور وہ وقت بھی یاد کرو جب ابراہیم نے کہا تھا کہ اے میرے پروردگار اس کو ایک پرامن شہر بنا دیجئے اور اس کے باشندوں میں سے جو اللہ اور یوم اخرت پر ایمان لائیں انہیں قسم قسم کے پھلوں سے رزق عطا فرمائیے اللہ نے کہا اور جو افف اختیار کرے گا اس کو بھی میں کچھ عرصے کے لیے لطف اٹھانے کا موقع دوں گا مگر پھر اسے دوزخ کے عذاب کی طرف کھینچ لے جاؤں گا اور وہ بدترین ٹھکانہ ہے

وَ اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ جب ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے عرض کیا **وَ اِذۡ** اور جب یہ پیچھے سے چلا ا رہا ہے نا وہ بنی اسرائیل کے تذکرے سے یعنی یاد رکھو یاد کرو وہ وقت جب ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے کہا
رَبِّ اجۡعَلۡ ہٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا اے پروردگار اس شہر کو امن والا بنا دے پھر وہی بات اگئی نا امن والی کہ امن ہوگا باقی ساری ایکٹیوٹیز ہوتی رہیں گی اور جب کسی معاشرے میں امن قائم نہیں ہوگا تو پھر کچھ بھی نہیں ہو سکتا اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ میں اس فقر اور فاقے سے تیری پناہ مانگتا ہوں جو تیری یاد کو بھلا دے اور اللہ اس دولت سے بھی تیری پناہ مانگتا ہوں جو دولت تیری یاد سے بھلا دے

دونوں ایکسٹریمز ہیں فرمایا خدا دونوں سے پناہ مانگتا ہوں

رَبِّ اجۡعَلۡ ہٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا اللہ اس شہر کو امن والا بنا دے **وَّ ارۡزُقۡ اَہۡلَہٗ** اور اللہ یہاں کے رہنے والوں کو جو اہل ہیں یہاں کے انہیں رزق دے کھانے کو دے **مِنَ الثَّمَرٰتِ** پھلوں میں سے کھانے کو یعنی پھل کھاتے رہیں یہ لوگ یہاں پر یہ چیز کر دے اور اوپر دعا کی ہے کہ **مَثَابَۃً لِّلنَّاسِ** اللہ نے خود فرمایا کہ ہم نے لوگوں کے انے کی جگہ اس نے بنا دی بار بار لوٹ کے اتے رہیں گے ارشاد فرمایا یہاں پر کہ دیکھو اس نے ہم سے دعا مانگی تھی اور اس نے کہا کہ اللہ یہاں کے رہنے والوں کو پھلوں سے رزق دے ایسی دعا قبول ہوئی ہے کہ دنیا جہان کے پھل وہاں ملتے ہیں اور دو کیا ساڑھے چار ہزار سال پہلے کے پیغمبر ہیں اور اس وقت انہوں نے دعا مانگی جو پھل دنیا میں کہیں نہ ملے وہاں مل جاتا ہے عجیب و غریب چیزیں وہاں اتی ہیں

وَ اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ رَبِّ اجۡعَلۡ ہٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا وَّ ارۡزُقۡ اَہۡلَہٗ مِنَ الثَّمَرٰتِ مَنۡ اٰمَنَ مِنۡہُمۡ بِاللّٰہِ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ ؕ قَالَ وَ مَنۡ کَفَرَ فَاُمَتِّعُہٗ قَلِیۡلًا ثُمَّ اَضۡطَرُّہٗۤ اِلٰی عَذَابِ النَّارِ ؕ وَ بِئۡسَ الۡمَصِیۡرُ ﴿۱۲۶﴾

And (recall) when Ibrahim (Abraham) prayed: 'O my Lord, make it a city of peace and bless its residents who believe in Allah and the Last Day with a variety of fruits.' (Allah) said: 'And as for him who disbelieves, I shall also grant him enjoyment (for) a short span of life, then (for his disbelief) I shall drive him to the torment of Hell. And that is an extremely evil destination.'(al-Baqarah, 2 : 126)

وَ اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ And (recall) when Ibrahim (Abraham) prayed: وَ اِذۡ and when. It is going on from the discussion of Bani Israel, that is, remember, the time when Ibrahim (peace be upon him) said: **رَبِّ اجۡعَلۡ ہٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا 'O my Lord, make it a city of peace.** Again same thing was said about peace that there will be peace, then all other activities will continue and when there is no peace in a society then nothing can happen. That is why the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), said, "I seek refuge in Allah from poverty and hunger, which makes me forget your remembrance, and I seek refuge in Allah from wealth, which makes me forget your remembrance and in both extremes," I seek refuge from Allah. **رَبِّ اجۡعَلۡ ہٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا O my Lord, make it a city of peace. وَّ ارۡزُقۡ اَہۡلَہٗ** And bless its residents with a variety of fruits. And prayed before that **مَثَابَۃً لِّلنَّاسِ** Allah himself said that we made this place for people, where they will return again and again. It said: Look, he made dua: May Allah give sustenance to the people living here with fruits. Prayer has been accepted in such that, the fruits of the whole world are found there. He is the prophet of almost four and half thousand years ago, and at that time they prayed. The fruits that are not found

anywhere in the world are available there, and strange things comes there. **وَّ ارۡزُقۡ اَہۡلَہٗ مِنَ الثَّمَرٰتِ O Lord, give them sustenance from fruits. مَنۡ اٰمَنَ مِنۡہُمۡ بِاللّٰہِ** (From them) **who believe in Allah وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ and the Last Day**.Why did they say this? Because, look! What they prayed before, those were only three words (2-124) **وَ مِنۡ ذُرِّیَّتِیۡ** May Allah give the position of Imamate to someone among my children as well. Allah said My promise does not apply to the transgressors. So the politeness is such that, when they asked second dua, they had in his mind that the oppressors will not get anything, so while making the dua, they said that, May Allah give them sustenance, those who **مَنۡ اٰمَنَ مِنۡہُمۡ بِاللّٰہِ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ ؕ believe in** (you) **Allah and the Last Day**. I do not say for those who are infidels instead I say for them, give them sustenance. What a good answer is? **قَالَ وَ مَنۡ کَفَرَ (Allah) said as for him who disbelieves, I shall also grant him enjoyment.** This is not such religion,that we are putting condition on the position of Imamate in this world, that we will not give it to the unbeliever instead shall give it to the believer.And Allah said: that **قَالَ وَ مَنۡ کَفَرَ ,** what he said? **وَ مَنۡ کَفَرَ** And the person who disbelieved **فَاُمَتِّعُہٗ I shall also grant him enjoyment.** Sustenance was not stopped for anyone, that's why the jurists say that even the unbelievers should be fed. They say that Allah has not prohibited, from feeding even a disbeliever, while hoping that this person will come to Islam and listen to the call of Islam and accept Islam. **قَلِیۡلًا**Allah said: But Look!We shall grant him but very small ,it means it shall not have blessings (Baraka) . There will be faith, there will be blessing, even if you eat a little, your body will feel it. If there is infidelity and eat more even then he will not get the benefit, that should have.**قَالَ وَ مَنۡ کَفَرَ فَاُمَتِّعُہٗ قَلِیۡلًا** And Allah said: No, whoever disbelieves, you, who are making a condition that whoever believes in

وَّ ارۡزُقۡ اَہۡلَہٗ مِنَ الثَّمَرٰتِ اے پروردگار انہیں پھلوں سے رزق دے اللہ **مَنۡ اٰمَنَ مِنۡہُمۡ بِاللّٰہِ** جو ان پہ ان میں سے جو کوئی بھی تجھ پر ایمان لائے
وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ اور اخرت پر ایمان لا لائے یہ کیوں کہا اس وجہ سے کہ دیکھو پہلے انہوں نے دعا کیا مانگی لفظ تو انہوں نے تین کہے
وَ مِنۡ ذُرِّیَّتِیۡ اللہ میری اولاد میں بھی امامت دے دے
منصب امامت میری اولاد میں کسی کو دے دیں اللہ تعالی نے فرما دیا نا کہ ظالموں کو نہیں ملے گا تو ادب اتنا ہے کہ اپ جب دوسری دعا مانگی تو ذہن میں تھا کہ ظالموں کو تو کچھ نہیں ملنا تو اس لیے دعا مانگتے ہوئے کہا کہ اللہ انہیں رزق دے

اور **مَنۡ اٰمَنَ مِنۡہُمۡ بِاللّٰہِ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ** جو اللہ تجھ پہ ایمان رکھتا ہے اخرت پہ ایمان رکھتا ہے جوکافر ہے اس کا تو میں نہیں کہتا میں تو ان کا کہتا ہوں انہیں رزق دے کیا اچھا جواب ہے
قَالَ وَ مَنۡ کَفَرَ اللہ نے کہا اور جو کفر کرے گا ھم ا س کو بھی دے دیں گے یہ کوئی دین تھوڑا ہی ہے یہ جو دنیا میں ہدایت کی امامت تھوڑے ہی ہے کہ جس میں ہم شرط لگا رہے ہیں کہ کافر کو نہیں دیں گے مومن کو دیں گے

اور اللہ نے کہا ہے کہ **قَالَ وَ مَنۡ کَفَرَ** کیا فرمایا **وَ مَنۡ کَفَرَ**
اور جس انسان نے کفر کیا
فَاُمَتِّعُہٗ میں اسے بھی رزق دوں گا رزق کی بندش کسی کے لیے نہیں لگائی اسی لیے فقہاء کہتے ہیں کہ کافر کو بھی کھانا کھلائے وہ کہتے ہیں اللہ نے اس پہ پابندی نہیں لگائی کافر کو بھی کھانا کھلائے
جبکہ امید ہو کہ یہ انسان اسلام کی طرف ائے گا اور اسلام کی دعوت کو سنے گا
اور اسلام قبول کر لے گا
قَلِیۡلًا اللہ تعالی نے فرمایا لیکن دیکھو ہم اس سے دیں گے بہت تھوڑا یعنی برکت نہیں ہوگی

ایمان ہوگا برکت بھی ہوگی تھوڑا کھایا ہوا بھی جسم کو لگ جائے گا کفر ہوگا زیادہ بھی کھاتا رہے گا لیکن جو نفع ہونا چاہیے وہ نہیں ہوگا

قَالَ وَ مَنۡ کَفَرَ فَاُمَتِّعُہٗ قَلِیۡلًا اور اللہ نے کہا نہیں جو کفر کرتا ہے اپ جو شرط لگا رہے ہیں کہ جو ایمان لائے اللہ پر جو اخرت پہ ایمان لائے ہم اسے رزق دیں

Allah, whoever believes in the Hereafter, We will give sustenance to him. **ثُمَّ اَضۡطَرُّهٗۤ اِلٰی عَذَابِ النَّارِ Then (for his disbelief) I shall drive him to the torment of Hell.وَ بِئۡسَ الۡمَصِیۡرُ And that is an extremely evil destination.** Where these people will reach. So when he talked about the world in faith and unbelief, Allah said, "We will bless everyone."And when he talked about faith, Allah said, "Only those who believe shall be given the leadership of the world. For the world It said **وَ مَنۡ کَفَرَ** and who disbelieves, we shall also give him. And in the same sense is the hadith where the Messenger of Allah (may God bless and grant him peace,), said "If the worth of your world was equal to that of a mosquito's feather in the eyes of Allah, then Allah would never allows the disbeliever to drink a sip of water from it." In the sight of Allah, it is not worth as much as the wing of a mosquito.

کوئی نہیں جو کفر کرتے ہیں ہم اس سے بھی دیں گے تھوڑا دیں گے **ثُمَّ اَضۡطَرُّهٗۤ اِلٰی عَذَابِ النَّارِ** اور پھر اسے گھسیٹا جائے گا جہنم کی اگ کی طرف عذاب کی طرف **وَ بِئۡسَ الۡمَصِیۡرُ** اور لوگو بہت ہی برا ٹھکانہ ہے وہ جہاں پہ یہ لوگ پہنچیں گے تو ایمان اور کفر میں جب دنیا کی بات ائی تو فرمایا سب کو نوازیں گے اور جب ایمان کی بات ائی تو اللہ نے کہا صرف ایمان والوں کو دنیا کی امامت قیادت اور انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کی اتباع یہ چیزیں وہاں پر ایمان کا ذکر کر دیا دنیا میں فرمایا **وَ مَنۡ کَفَرَ** جو کفر کرتا ہے اس سے بھی دے دیں اور اسی معنی میں وہ حدیث ہے جہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ تمہاری اس دنیا کی قدر و قیمت اللہ کے ہاں مچھر کے پر کے برابر بھی ہوتی تو اللہ اس میں سے ایک گھونٹ پانی کسی کافر کے پینے کے لیے نہ دیتا اللہ کے ہاں اس کی اتنی وقعت بھی نہیں جتنی مچھر کے پر کی ہے

وَ اِذۡ یَرۡفَعُ اِبۡرٰہٖمُ الۡقَوَاعِدَ مِنَ الۡبَیۡتِ وَ اِسۡمٰعِیۡلُ ؕ رَبَّنَا تَقَبَّلۡ مِنَّا ؕ اِنَّکَ اَنۡتَ السَّمِیۡعُ الۡعَلِیۡمُ ﴿۱۲۷﴾

And (recall) when Ibrahim and Isma‘il (Abraham and Ishmael) were raising the foundations of the Ka‘ba (praying :) ‘O our Lord, accept this (humble service) from us. You are, indeed, All-Hearing, All-Knowing. (al-Baqarah, 2 : 127)

وَ اِذۡ And (recall) when وَ اِذۡ یَرۡفَعُ اِبۡرٰہٖمُ الۡقَوَاعِدَ when Ibrahim and Isma‘il (Abraham and Ishmael) were raising the foundations of the Ka‘ba مِنَ الۡبَیۡتِ was raising the foundation from house. See, there is a talk in the previous verse 126 **وَ اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ,** And when Ibrahim (peace be upon him) said And this verse also begins here **وَ اِذۡ یَرۡفَعُ اِبۡرٰہٖمُ when Ibrahim was raising ,** so the verse after it **وَ اِذۡ یَرۡفَعُ اِبۡرٰہٖمُ الۡقَوَاعِدَ** In fact, it is also related to above ,that **وَ اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ رَبِّ اجۡعَلۡ** (have this understood).

وَ اِذۡ یَرۡفَعُ اِبۡرٰہٖمُ الۡقَوَاعِدَ مِنَ الۡبَیۡتِ وَ اِسۡمٰعِیۡلُ ؕ رَبَّنَا تَقَبَّلۡ مِنَّا ؕ اِنَّکَ اَنۡتَ السَّمِیۡعُ الۡعَلِیۡمُ ﴿۱۲۷﴾

اور اس وقت کا تصور کرو جب ابراہیم بیت اللہ کی بنیادیں اٹھا رہے تھے اور اسماعیل بھی ان کے ساتھ شریک تھے اور دونوں یہ کہتے جاتے تھے کہ اے ہمارے پروردگار ہم سے یہ خدمت قبول فرما لے بے شک تو اور صرف تو ہی ہر ایک کی سننے والا ہر ایک کو جاننے والا ہے

وَ اِذۡ اور جب یعنی وہ وقت یاد کرو **وَ اِذۡ یَرۡفَعُ اِبۡرٰہٖمُ الۡقَوَاعِدَ** اور جب ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام بنیادیں اٹھا رہے تھے **مِنَ الۡبَیۡتِ** گھر سے بنیادیں اٹھا رہے تھے دیکھیے پچھلی ایت میں ایک بات ائی ہے 126 نمبر میں **وَ اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ** اور جب ابراہیم علیہ السلام نے کہا اور یہاں یہ ایت بھی شروع ہو رہی ہے **وَ اِذۡ یَرۡفَعُ اِبۡرٰہٖمُ** اور جب ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام اٹھا رہے تھے تو یہ جو بعد والی ایت ہے

وَ اِذۡ یَرۡفَعُ اِبۡرٰہٖمُ الۡقَوَاعِدَ اصل میں اس کا تعلق بھی اوپر سے جا کے ملتا ہے کہ

وَ اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ رَبِّ اجۡعَلۡ یہ اس کا ترجمہ سمجھ میں اگیا

مَنۡ اٰمَنَ مِنۡہُمۡ بِاللّٰہِ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ ؕ- وَّ ارۡزُقۡ اَہۡلَہٗ

مَنۡ اٰمَنَ مِنۡہُمۡ بِاللّٰہِ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ ؕ- وَّ ارۡزُقۡ اَہۡلَہٗ یعنی پوری ایت پڑھتے ہیں

وَ اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ رَبِّ اجۡعَلۡ ہٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا - ابراہیم علیه السلام نے دعا کی اور عرض کیا که میرے پروردگار اس شہر کو امن والا بنا **وَّ ارۡزُقۡ اَہۡلَہٗ**

یه جو **ہٗ** کی ضمیر ہے لوٹ رہی ہے کدھر **وَّ ارۡزُقۡ اَہۡلَہٗ - مِنَ الثَّمَرٰتِ مَنۡ اٰمَنَ مِنۡہُمۡ بِاللّٰہِ** اور اس کے ہاں اس شہر میں رہنے والوں کو تو رزق دے جو کوئی بھی اللہ تجھ پہ ایمان لائے اور اخرت پہ

اللہ تعالی نے فرمایا **وَ مَنۡ کَفَرَ** اور جو کوئی کفر کرے اس کو بھی ہم دیں گے

تو اہل لغت لکھتے ہیں که **اَہۡلَہٗ** یه **مَنۡ اٰمَنَ** کے عوض میں ایا ہے که **وَّ ارۡزُقۡ - مَنۡ اٰمَنَ - مِنَ الثَّمَرٰتِ** اللہ اس کو رزق دے جو کوئی ایمان لایا تجھ پر اور اخرت پر اس کو رزق دے

اللہ نے کہا **قَالَ وَ مَنۡ کَفَرَ** جو کفر کرتا ہے ہم اس کو بھی دیں گے

وَ اِذۡ یَرۡفَعُ اِبۡرٰہٖمُ الۡقَوَاعِدَ اور جب اٹھائی حضرت ابراہیم علیه الصلوۃ والسلام نے بنیادیں **الۡقَوَاعِدَ** جو ہے قاعدہ کی جمع اور قاعدہ کہتے ہیں **نیو** بنیاد اچھا **نیو** صحیح ہے **اِبۡرٰہٖمُ الۡقَوَاعِدَ** حضرت ابراہیم علیه الصلوۃ والسلام نے بنیادیں اٹھائی اس سے معلوم ہوتا ہے بنیادیں پہلے سے تھیں اور انہوں نے عمارت کو اٹھایا ہے پہلے ہی بنیادیں تھیں

دیکھیے اللہ تعالی نے فرمایا **الۡقَوَاعِدَ** بنیادیں اٹھائیں یعنی پہلے سے نشانات تھے کچھ نه کچھ پہلے تھا اور انہوں نے اس کے اوپر اٹھایا

یه نہیں کہا انہوں نے گھر بنایا بلکه کہا ہے که اس کی بنیادیں اٹھائیں یعنی نئے سرے سے اس کی تعمیر کی لیکن پہلے کچھ نه کچھ اثار تھے اسی لیے بیت اللہ جو بنا ہے یه فرشتوں نے بنایا اور پھر تسلسل کے ساتھ ایا ہے

قران نے خود کہا ہے اگے چل کے **که إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ** (96-3) اس دنیا میں سب سے پہلا گھر جو اللہ کی عبادت کے لیے بنایا گیا وہ ہے جو مکه میں ہے تو پہلے سے گھر تھا طوفان نوح علیه الصلوۃ والسلام میں تباہ ہو گیا پتھروں کا ایک ڈھیر رہ گیا تھا

اور لوگوں کو پته تھا که یہاں ایسی جگه ہے جہاں خدا دعا سنتا ہے اور لوگ وہاں جایا کرتے ہیں

قران بتاتا ہے که حضرت ابراہیم علیه الصلوۃ والسلام نے اس کی بنیادیں اٹھائیں یعنی اسے نئے سرے سے تعمیر کرنے لگے لیکن پہلے اس کے اثار تھے

(we shall recite full verse) **وَ اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ رَبِّ اجۡعَلۡ ہٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا -** , **And (recall) when Ibrahim prayed :O my Lord ,make it a city of peace** ,where the pronoun of **ہٗ** is returning **وَّ ارۡزُقۡ اَہۡلَہٗ مِنَ الثَّمَرٰتِ مَنۡ اٰمَنَ مِنۡہُمۡ بِاللّٰہِ - وَّ ارۡزُقۡ اَہۡلَہٗ -** And give sustenance to those who live in this city, whoever Allah believes in you and in the Hereafter .Allah said: **وَ مَنۡ کَفَرَ** And we will give it to whoever disbelieves. So the lexicographers write that **اَہۡلَہٗ** came instead to **مَنۡ اٰمَنَ**, that **وَّ ارۡزُقۡ - مَنۡ اٰمَنَ - مِنَ الثَّمَرٰتِ** May Allah provide sustenance to those who believes in you and Hereafter. Allah Said: **قَالَ وَ مَنۡ کَفَرَ** He who disbelieves will also be given **وَ اِذۡ یَرۡفَعُ اِبۡرٰہٖمُ الۡقَوَاعِدَ** And when Ibrahim was raising the foundation. The word **الۡقَوَاعِدَ** is a plural of **قَاعِدَ ہ**,the meaning of **قَاعِدَ ہ** is NEI (foundation) **اِبۡرٰہٖمُ الۡقَوَاعِدَ** Hazrat Ibrahim had raised the foundations. This shows that the foundations were already there and they raised the building already had the foundations. Look! Allah said **الۡقَوَاعِدَ** Raise the foundations, means there were already signs something was there before and they raised on top of it. Allah did not say that he built the house, but Allah said that he raised its foundations, that is, he built it a new, but before there were some monuments. That's why the house of Allah was built by the angels and then there is continuity.The Qur'an itself has said in next. **که إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ** (96-3)**The first House ever constructed for mankind (to worship Allah) is indeed the one in Mecca, teeming with blessings and (the centre of) guidance for the whole worl**d. So there was already a house and It was destroyed in the storm of Noah (peace be upon him) and pile of stones was left behind. People knew that there is a place where God hears prayers and people use to go there. The Quran tells that Hazrat Ibrahim (peace be upon him) raised its foundations,

i.e. started building it anew, but there were its monuments before.
مِنَ الۡبَیۡتِ from the house **وَ اِسۡمٰعِیۡلُ** And Isma'il was also with them and they both supplicated and said,**رَبَّنَا تَقَبَّلۡ مِنَّا** **'O our Lord,accept this (humble service) from us اِنَّکَ اَنۡتَ السَّمِیۡعُ You are,indeed ,All-Hearing, الۡعَلِیۡمُ All-Knowing**. And Allah alone knows our intentions. Isma'il (peace be upon him) was with Hazrat Ibrahim (peace be upon him). Just think about the fact that there are other sons of Hazrat Ibrahim (peace be upon him) at that time. Four sons were given to him by Allah, **Isma'il, Ishaq, Madain and Madai'en** This was the Madain of Hazrat Shuaib (peace be upon him). This settlement was actually built only by the sons of Abrahim (peace be upon him) because Allah had told them that prophethood will now remain in his family in his own generation.So there are two here. One Ibrahim (peace be upon him) and one of his son, and there is no one else. (Just keep this in mind and it will benefit you). Well, that is why Isma'il (peace be upon him) is participating in the supplication here. In the Jewish encyclopedia, the Jews have recorded this in their beliefs that if someone sees Hazrat Isma'il (peace be upon him) in a dream, then the Jews say that whatever he made the supplications that shall be accepted. And the reason for this is that Allah accepted Hazrat Isma'il's prayer on this occasion and Jews also believe in it. In the Jewish Encyclopedia we had read that, you will see this place in the sixth volume (we have the sixth volume of 1904).
So what did he pray for?**رَبَّنَا تَقَبَّلۡ مِنَّا** If you do the simple translation of the word **تَقَبَّلۡ**,then its meaning shall be :That O Allah, accept from us, that is, the service we are doing , may Allah accept it. The word **تَقَبَّلۡ** "Taqbal" is on the weight of "Tafail" (optimism), and among the Arabs, when something is in the context of optimism, the

مِنَ الۡبَیۡتِ گھر میں سے **وَ اِسۡمٰعِیۡلُ**۔اور اسماعیل نے بھی یعنی اسماعیل بھی ان کے ساتھ تھے اور دونوں نے دعا مانگی اور کہتے ہیں **رَبَّنَا تَقَبَّلۡ مِنَّا**۔پروردگار ہماری طرف سے قبول فرما لے
اِنَّکَ اَنۡتَ السَّمِیۡعُ جو بلا شبہ بس تو ہی اپنے بندوں کی سنتا ہے **الۡعَلِیۡمُ** اور اللہ بس تو ہی ہے جو ہماری نیتوں کو جانتا ہے اسماعیل علیہ الصلوۃ والسلام حضرت ابراہیم علیہ السلام کے ساتھ تھے نا اس بات کا ذرا خیال کیجئے گا کہ اس وقت حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے بیٹے اور بھی ہیں چار بیٹے اللہ نے انہیں دیے تھے اسماعیل اسحاق مدئن اور مدائن

یہ جو مدئن میں حضرت شعیب علیہ الصلوۃ والسلام کی بستی تھی یہ بستی درحقیقت صرف ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے بیٹوں نے ہی بنائی کیونکہ اللہ نے انہیں کہا تھا کہ نبوت اب اپ ہی کے خاندان اپ ہی کی نسل میں رہے گی
تو یہاں پر دو ہیں ایک ابراہیم علیہ السلام ایک ان کے بیٹے اور تو کوئی نہیں (یہ بس خیال رکھیے گا اگے ایت اس کا فائدہ اپ کو پہنچے گا) اچھا اسی لیے یہاں دعا میں اسماعیل علیہ السلام شریک ہیں جویش انسائیکلوپیڈیا میں یہودیوں نے اپنے عقائد میں یہ بات درج کی ہے کہ اگر خواب میں کسی کو حضرت اسماعیل علیہ السلام کی زیارت ہو جائے تو یہودی کہتے ہیں جو دعائیں وہ مانگتا ہے وہ قبول ہو جائیں گی

اور اس کی بھی وجہ یہی ہے کہ حضرت اسماعیل علیہ السلام کی دعا اس موقع پہ جو تھی اللہ نے قبول کی یہودی بھی اس سے مانتے ہیں
جویش انسائکلوپیڈیا میں ہم نے پڑھا تھا اپ کبھی اس مقام کو دیکھیے گا چھٹی جلد میں ہمارے پاس جو 1904 کا اس کا نسخہ ہے اس کی چھٹی جلد میں یہ بات ہے
تو دعا کیا مانگی کہ **رَبَّنَا تَقَبَّلۡ مِنَّا**۔یہ **تَقَبَّلۡ** کا جو لفظ ہے اس کا سیدھا سادہ اپ ترجمہ کیجیے تو **رَبَّنَا تَقَبَّلۡ مِنَّا**۔کا ترجمہ یہ ہوگا کہ اے اللہ ہم سے قبول فرما لے یعنی یہ جو خدمت کر رہے ہیں ہم اللہ اس کو قبول کر لے **تَقَبَّلۡ** کا لفظ تفاؤل کے وزن پر ہے اور عربوں کے ہاں تفاؤل کے وزن پر جب کوئی چیز اتی ہے نا تو اس میں بنیادی معنی یہ ہوتا ہے کہ یہ چیز پیش کیے جانے کے پریزنٹیشن کے قابل نہیں ہیں اس میں کچھ نقائص رہ گئے ہیں مگر دوسرے سے کہا

basic meaning is that, this thing is not capable of being presented, but there are some defects left in it. Others are told to ignore it, forgive it, and just keep it. So they did not consider this worship, of theirs worthy of being presented to Allah because of their weakness, so they ask Allah to accept and what we have done, is substandard. This is the teaching of the thing that even if a person does the greatest good, he should have to be remained afraid of the needlessness of Allah. He who is selfless has no need for goodness, and if my goodness is rejected, what will become of me? **اِنَّکَ اَنْتَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ** ‘**O our Lord,accept this (humble service) frm us.** That is, we cannot do what we had to do. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) used to say, three times after prayer **الله اکبر استغفر الله –استغفرالله- استغفرالله**
So this meant that, 'O Allah could not perform the prayer as it should have been done. It was for the ummah that you should say this, that is, ask for forgiveness, that 'O Allah,I could not perform such a prayer, but whatever action have done, accept it. **رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا۔** **May Allah accept it**, that is, it is not worthy of you, but you should accept it from us. **اِنَّکَ اَنْتَ السَّمِیْعُ** **You are,indeed,All-Hearing,All-Knowing.In the word اِنَّکَ**, there is pronoun **کَ** means You are the only **اَنْتَ** indeed,’O Allah, you are the only.**السَّمِیْعُ** **All Hearing,** And not only the listeners, but the word "AL" **ال** been used , that is, The particular listener? This is monotheism. **اِنَّکَ اَنْتَ السَّمِیْعُ** O Allah, You is the only one in the world, who listens to the supplications of His servants. There is no one who listens, except You. This is the monotheism of God.**الْعَلِیْمُ** Lord, it is You , who has knowledge, Except You, Allah, No one has the knowledge. No one has the knowledge to know us, No one has the knowledge to test our intentions that we have to supplicate from you **اِنَّکَ اَنْتَ**

جاتا ہے کہ چشم پوشی کیجئے درگزر کیجئے بس رکھ لیجئے تو اپنی اس عبادت کو انہوں نے کسر نفسی کی وجہ سے اس قابل نہیں سمجھا کہ اللہ کے سامنے پیش کریں تو یوں عرض کرتے ہیں کہ اللہ یہ جو کچھ ٹوٹا پھوٹا ہو گیا ہے بس اس سے تو قبول فرما لے

یہ تعلیم ہے اس چیز کی کہ ادمی بڑی سے بڑی نیکی بھی کرے تو ڈرتا رہے اللہ کی بے نیازی سے

جو بے نیاز ذات ہے اسے تو نیکی کی کوئی ضرورت ہے نہیں اور میری اگر نیکی رد کر دی تو میرا کیا بنے گا

اِنَّکَ اَنْتَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ پروردگار اس چیز کو ہماری طرف سے قبول فرما لیجئے یعنی جو حق ادا کرنے کا تھا وہ ہم نہیں کر سکتے
اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز کے بعد کہتے تین - تھے **اللہ اکبر استغفر اللہ –استغفراللہ استغفراللہ** مرتبہ ارشاد فرماتے تھے تو اس کا مطلب یہی تھا کہ اللہ نماز جیسی پڑھنی چاہیے تھی ایسا تو حق ادا نہیں ہو سکا یہ امت کے لیے تھی کہ تم اس طرح کہا کرو یعنی استغفار کرو کہ اللہ ایسی نماز تو پڑھ نہیں سکے بس جو کوئی بھی عمل ہے اس سے اللہ کو قبول کر لے

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا۔ پروردگار اسے قبول کر لے یعنی یہ اس لائق تو نہیں مگر اپ اس سے قبول فرما لیں

اِنَّکَ اَنْتَ السَّمِیْعُ اور اللہ بلا شك شبہ تو ہی ہے
اِنَّکَ میں پہلے **کَ** کی ضمیر ائی یعنی اپ ہی ہیں **اَنْتَ** اور یقینا اللہ اپ ہی ہیں **السَّمِیْعُ** سننے والے اور صرف سننے والے نہیں **ال** اس سے پہلے لگا دیا نا یعنی خاص سننے والا توحید کیسی ہے

اِنَّکَ اَنْتَ السَّمِیْعُ اللہ بس دنیا میں تو ہی ہے جو اپنے بندوں کی دعا سنتا ہے تیرے علاوہ کوئی نہیں جو سنتا یہ ہے خدا کی توحید
الْعَلِیْمُ پروردگار تو ہی ہے جو علم والا ہے تیرے علاوہ اللہ کوئی علم والا نہیں کسی کا علم اس قابل نہیں کہ ہمیں جان سکے کسی کے پاس معلومات نہیں ہے کہ ہماری نیتوں کے امتحان لے سکے جو کچھ ہماری نیتوں میں ہے اور جو کچھ اللہ ہم نے تجھ سے دعا مانگنی ہے

اِنّکَ اَنْتَ السَّمِیْعُ اللہ تو ہی ہے پروردگار اپ ہی ہیں جو دعاؤں کو سننے والے ہیں اور اللہ آپ ہی ہیں جو ہماری نیتوں کو جاننے والے ہیں تیرے علاوہ کوئی نہیں

رَبَّنَا وَ اجْعَلْنَا مُسْلِمَیْنِ لَکَ وَ مِنْ ذُرِّیَّتِنَآ اُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّکَ ۪ وَ اَرِنَا مَنَاسِکَنَا وَ تُبْ عَلَیْنَا ۚ اِنَّکَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِیْمُ ﴿۱۲۸﴾

اے ہمارے پروردگار ہم دونوں کو اپنا مکمل فرمابردار بنا دے اور ہماری نسل سے بھی ایسی امت پیدا کر جو تیری پوری تابعدار ہو اور ہم کو ہماری عبادتوں کے طریقے سکھا دے اور ہماری توبہ قبول فرما لے بے شک تو اور صرف تو ہی معاف کر دینے کا خوگر اور بڑی رحمت کا مالک ہے

رَبَّنَا اور اے ہمارے پروردگار **وَ اجْعَلْنَا** کر دے ایسی چیز ہمارے واسطے **مُسْلِمَیْنِ لَکَ** کہ ہم دونوں تیرے فرمانبردار رہیں **مُسْلِمَ** کا جو لفظ ہے نا اس کا ترجمہ بڑا دشوار ہے **مُسْلِمَ** کا مطلب یہ ہے کہ اپنی ہر اختیار سے دستبردار ہو جائے اور اپنے اپ کو بالکل جھکا دے
قران نے یہ لفظ استعمال کیا ہے وہاں سے روشنی پڑتی ہے اس پہ کہ حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے خواب دیکھا کہ وہ اپنے بیٹے کو ذبح کر رہے ہیں اور بیٹا ذبح ہونے کے لیے تیار ہے اسماعیل علیہ السلام کو لٹا دیا انہوں نے چھری بھی لے لی

اللہ فرماتے ہیں **فَلَمَّآ اَسْلَمَا** دونوں نے اپنے اپ کو ہمارے حوالے کر دیا (ایک ذبح کرنے پہ تیار ہو گیا اور دوسرا ذبح ہونے پہ) تو ہم نے کہا کہ ہم نے اپ کی قربانی کو قبول کر لیا
یہ ہے **اَسْلَمَا** انتہا ہو گئی نا کہ بیٹے کو قربان کرنا ہے اور باپ تیار ہے اس کے لیے
تو **اَسْلَمَا** کے یہ مطلب ہے کہ سرنڈر کر دے اپنے اپ کو اللہ کے حوالے کر دے کوئی اپنا اختیار کوئی مرضی کوئی خواہش باقی نہ رہے کہ خدا میری ہر وہ خواہش ہے جو تیری خواہش ہے اور خدایا ہر وہ چیز ہے بس جو تو کہتا ہے وہی کرنا ہے کسی نے ایک بزرگ سے پوچھا کہ حضرت کیسے حالات ہیں کیا ہو رہا ہے تو کہنے لگے اس کے حالات کا کیا پوچھتے ہو مشرق اور مغرب میں سارے حالات جس کے ساتھ چل رہے ہیں- اس نے کہا اس کا حضرت کیا مطلب ہے ؟کہنے لگے یہ ساری دنیا ہماری خوشی سے ہی تو چل رہی ہے بڑا حیران ہوا اس نے کہا حضرت اس کا کیا مطلب؟ کہنے لگے بھئی دیکھو جو بھی اللہ کرتے ہیں نا کوئی بیمار ہے کوئی صحت میں ہے کوئی غریب ہے کوئی امیر

السَّمِیْعُAllah is the One, Lord, You are the One who hears our prayers, and Allah is the One who knows our intentions. There is none but You.

رَبَّنَا وَ اجْعَلْنَا مُسْلِمَیْنِ لَکَ وَ مِنْ ذُرِّیَّتِنَآ اُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّکَ ۪ وَ اَرِنَا مَنَاسِکَنَا وَ تُبْ عَلَیْنَا ۚ اِنَّکَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِیْمُ ﴿۱۲۸﴾

O our Lord! Make both of us submissive to Your command; and raise out of our future generations an Umma (Community) exclusively obedient to You; and teach us our ways of worship (and Pilgrimage) and turn to us (with mercy and forgiveness). Verily, it is You Who are Most Relenting, Ever-Merciful. (al-Baqarah, 2 : 128)

رَبَّنَا O our Lord! وَ اجْعَلْنَا Make both of us مُسْلِمَیْنِ لَکَ submissive to Your command. It is very difficult to translate the word **مُسْلِمَ** "**Muslim"** means to give up all authority and surrender oneself completely. The Qur'an has used this word. There, its meaning has been highlighted .That Hazrat Ibrahim (peace be upon him) dreamed that he was slaughtering his son and the son was ready to be slaughtered. Ishmael (peace be upon him) was laid down and they also took a knife, Allah says**فَلَمَّآ اَسْلَمَا** Both of them surrendered themselves to us (one was ready to be slaughtered and the other was being slaughtered) so we said that we have accepted your sacrifice**.** This is **اَسْلَمَا.** This is an extreme, the son has to be sacrificed and the father is ready for it. So Islam'a **"اَسْلَمَا"** means to surrender and surrender yourself to Allah, leaving no authority, no will, and no desire. 'O Allah, My every desire, is your desire. 'O God, everything, just what you say, we have to do it. Someone asked a senior that how is you Hazrat and what is going on? He said, "What you asks about his situation, all the situations in the East and West are going on with him?" He said, "What does this mean, Hazrat?" This whole world is going on because of our happiness. He was surprised

and said, Hazrat, what does this mean? They said, Look, whatever Allah does, one is sick, one is healthy, one is poor, one is rich,We are happy with his willing, We remain happy in all his stituation , in which He keeps us.Then what are you doing? They said, "I do two things, one is praying and one is waiting for death, because when He wants, I shall go, and there is no other work else. So that he destroys everything for the sake of Allah and abandons his intention that the intention is to do only what Allah says.Allah said: **وَ اجۡعَلۡنَا مُسۡلِمَیۡنِ لَکَ** He prayed and said, May Allah make us completely obedient to Him. **وَ مِنۡ ذُرِّیَّتِنَاۤ** ('O my Lord) **out of our future generations** (too).With the word **وَ اجۡعَلۡنَا** the sentence shall be

رَبَّنَا وَ اجۡعَلۡنَا - وَ مِنۡ ذُرِّیَّتِنَاۤ- رَبَّنَا وَ اجۡعَلۡنَا And may Allah make us both an obedient, and after the word **ذُرِّیَّتِنَاۤ- again there will be**

رَبَّنَا وَ اجۡعَلۡنَا - وَ مِنۡ ذُرِّیَّتِنَاۤ-

'O Lord, our future generatio as well **اُمَّةً** 'O Allah, make such a nation, that is, such a group **مُّسۡلِمَةً لَّکَ** They all should be, fully Muslims for you. Create a whole group among our offspring, who will fully believe in you **وَ اَرِنَا مَنَاسِکَنَا and teach us our ways of worship (and Pilgrimage). The meaning of مَنَاسِکَنَا** is "Nusk"ways of worship. All say that any worship that someone should do in such a way that Allah is pleased with it, teach us this and then the word "Nusk "gradually being used for Hajj. You must have read "Manasak Hajj", means method of Hajj. **اَرِنَا** It means may Allah educate us, may Allah teach us. Ibn Hajib was a great grammarian and Abu Hayyan al-Andalusi,(may God bless him mercy), both of them denied this education, They say that this word **اَرِنَا** Arina'' cannot be used in the meaning of education, but Zamakhshari in Kashaf and Raghib Isfahani in Mufradat al-Qur'an both have written the same translation. And because in the presence of these two then those who

ہے ہم کہتے ہیں سب ٹھیک ہے اپ کی طرف سے ہیں بالکل ہم خوش اور راضی ہیں جس حال میں اپ ہمیں رکھیں جس حال میں دنیا کو رکھیں ہم تو راضی ہی راضی ہیں تو انہوں نے کہا پھر حضرت اپ کرتے کیا ہیں؟ کہنے لگے دو کام کرتا ہوں ایک نماز پڑھتا رہتا ہوں اور ایک موت کا انتظار ہے کیونکہ جب چاہیں بلا لیں گے چل پڑیں گے اور تو کوئی کام ہے نہیں

تو یہ کہ اللہ کے لیے ہر چیز کو فنا کر دے اپنے ارادے کو چھوڑ دے کہ ارادہ وہ جو اللہ فرمائیں گے بس وہ کرنا ہے اللہ نے فرمایا **وَ اجۡعَلۡنَا مُسۡلِمَیۡنِ لَکَ** انہوں نے دعا مانگی اور کہا اللہ ہمیں پورا پورا اپنا فرمانبردار بنا لے

وَ مِنۡ ذُرِّیَّتِنَاۤ اور پروردگار ہماری اولاد میں سے بھی یہ جو

وَ اجۡعَلۡنَا ہے نا **رَبَّنَا وَ اجۡعَلۡنَا مُسۡلِمَیۡنِ لَکَ** یہ جملہ بنے گا

رَبَّنَا وَ اجۡعَلۡنَا - وَ مِنۡ ذُرِّیَّتِنَاۤ- رَبَّنَا وَ اجۡعَلۡنَا

اور اللہ ہم دونوں کو اپنا فرمانبردار بنا دے اور اس کے بعد یہ **ذُرِّیَّتِنَاۤ-** کے لفظ سے پہلے پھر یہ بات اۓ گی کہ **رَبَّنَا وَ اجۡعَلۡنَا - وَ مِنۡ ذُرِّیَّتِنَاۤ-**

پروردگار ہماری اولاد کو **اُمَّةً** اے اللہ ایسی امت یعنی ایسا گروہ بنا دے

مُّسۡلِمَةً لَّکَ وہ تیرے لیے پورے پورے مسلمان ہوں ہماری اولاد میں ایک پورا گروہ ایسا پیدا فرما جو پورے کے پورے تجھے ماننے والے ہوں

وَ اَرِنَا مَنَاسِکَنَا اور اللہ ہمیں سکھا دے **مَنَاسِکَنَا** نسک اپنی عبادت کا طریقہ

یہ سب کہتے ہیں کوئی بھی عبادت کہ اللہ ہم ایسی عبادت کریں جس سے تو راضی ہو جائے ہمیں یہ سکھا دے اور پھر اہستہ اہستہ نسک کا جو لفظ ہے یہ حج کے مناسب پہ استعمال ہونے لگا اپ نے پڑھا بھی ہوگا کہ مناسک حج یعنی حج کے طریقہ

اَرِنَا اس کا مطلب ہے اللہ ہمیں تعلیم دے دے اللہ ہمیں سکھا دے ابن حاجب بہت بڑے نحوی تھے اور ابو حیان اندلسی رحمة اللہ علیہ ان دونوں نے اس تعلیم کا انکار کیا وہ کہتے ہیں کہ یہ جو لفظ ہے نا **اَرِنَا** یہ تعلیم کے معنی میں ا نہیں سکتا لیکن زمخشری نے کشاف میں اور یہ جو ہیں راغب اصفہانی انہوں نے مفردات القران میں دونوں نے اس کا یہی ترجمہ لکھا ہے

اور ان دونوں کے ہوتے ہوئے یہ جو باقی ہیں نا ابو حیان اور ابن حاجب کا مرتبہ پھر کم رہ جاتا ہے

are left, the position of Abu Hayyan and Ibn Hajib become reduced . All that discussion of the Lexical is useless. But even though these two gentlemen have denied it, Zamakhshari is an imam in lexical and his saying, has weight, they say that it meaning is **علمنا** that May Lord, teach us the way of worship **وَ تُبۡ عَلَيۡنَاۚ** and turn to us (with mercy and forgiveness). This repentance is not the repentance that ordinary people do. Since the repentance of ordinary people is mostly for sins that have been committed. Those who are special servants of Allah repent on good deeds. That 'O God, the good things that has been done, even it is not worthy of you. We asks for forgiveness, which should have been good, but could not do it. And when a person grows even more than that, he is ashamed of his own existence that I should not have existed, so why am I left? People like me should not have been existed. So when this position comes to someone, then the person who repents, does it for the sake of nearness to Allah. For the sake of nearness to Allah, he thus says: May Allah grant me nearness and fortune, so that I may reach Your Most Holy Self and I, may fully recognize you. This is the repentance of special people and this is meant here.
وَ تُبۡ عَلَيۡنَاۚ and turn to us (with mercy and forgiveness). Khawaja Mukangi (may God bless him mercy), was an elder in the Naqshbandiyya chain and was belongs to Bukhara Samarkand. They have written in his testament at one place,**برائے خدا ہے عزیزان من نویسی برگور مند و سخن چوں خاجگی کہ خواجہ گر نکوشد کے خس کم جہاں پاک** My dear friends, do a work for Allah Write this sentence on the inscription of my grave When Khawaja got mixed up in the soil of the grave It is Well done , the dirt from the world was reduced and God's land was purified. So it happens like this, that a person does not see anything from himself, it is from Allah **وَ تُبۡ عَلَيۡنَاۚ** And

وہ ساری لغت کی بحث ہے اس کو کرنے کا کچھ فائدہ نہیں
لیکن یہ کہ ان دونوں حضرات نے انکار اگر چہ کیا ہے
لیکن زمخشری امام ہے لغت کا اس کی بات میں بڑا وزن ہے
وہ کہتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ **علمنا** پروردگار
ہمیں سکھا دے اپنی عبادت کا طریقہ

وَ تُبۡ عَلَيۡنَاۚ اے اللہ ہماری طرف رجوع فرما ہم پر رحم
فرما یہ جو توبہ ہے یہ وہ توبہ نہیں ہے جو عام انسان کرتے
ہیں عام لوگوں کی توبہ ہوتی ہے گناہوں سے کہ گناہ ہو گیا
ہے اس سے توبہ اور جو اللہ کے خاص بندے ہوتے ہیں وہ
نیکی کے لیے توبہ کرتے ہیں

کہ اللہ نیکی بھی جو کر دی ہے پہ بھی تیری شیان شان
نہیں تھی خدایا اس میں یوں معافی مانگتے ہیں جو نیکی
کرنی چاہیے تھی حقیقت ایسی کر نہیں سکے

اور جب اس سے بھی زیادہ ادمی بڑھتا ہے تو خود اپنے
وجود پہ شرمندہ ہوتا ہے کہ مجھے ہونا ہی نہیں چاہیے
تھا اس لیے میں کیوں باقی ہوں سرے سے رہنا ہی نہیں
چاہیے تھا مجھ جیسے لوگوں کو
تو جب یہ مقام کسی کا اتا ہے تو پھر وہ جو توبہ کرتا ہے
وہ اللہ کے قرب کے لیے کرتا ہے
اللہ کے قرب کے لیے اس طرح وہ کہتا ہے اللہ مجھے اپنا
قرب اور نصیب کر دے اتنا کہ تیری ذات اقدس تک پہنچ
جاؤں
اور مکمل مجھے معرفت حاصل ہو جائے وہ خاص الخاص
لوگوں کی توبہ ہوتی ہے اور وہ یہاں مراد ہے

وَ تُبۡ عَلَيۡنَاۚ اور پروردگار بھرپور رحمتیں ہماری طرف
پھیر دے اپنی یہ نقشبندیہ سلسلے میں ایک بزرگ تھے
خواجہ مکنگی رحمۃ اللہ علیہ بخارا سے ان کا تعلق تھا
سمرقن سے اس علاقے سےانہوں نے اپنی وصیت میں ایک
جگہ لکھا ہے اور لکھا ہے کہ **برائے خدا ہے عزیزان من**
میرے عزیزو میرے دوستو اللہ کے لیے کام کرو **نویسی برگور
مند و سخن** میری قبر کا جو کتبہ ہے نا وہ جو لگاتے ہیں
پتھر اس پہ یہ جملہ لکھ دینا کہ **چوں خاجگی کہ خواجہ
گر** جب خواجہ قبر کی مٹی میں مل گئے جا کے **نکوشد کے
خس کم جہاں پاک** اچھا ہوا دنیا سے گندگی کم ہوئی اور
خدا کی زمین پاک ہوئی

تو ایسی چیز ا جاتی ہے کہ ادمی کوئی چیز اپنے سے ہوتے
ہوئے نہیں دیکھتا کوئی چیز اپنے سے نہیں دیکھتا وہ اللہ کی
طرف سے **وَ تُبۡ عَلَيۡنَاۚ** اور انہوں نے عرض کیا کہ پروردگار

they said, "Our Lord, send special blessings upon us. And Allah, You are the only **التَّوَّابُ** Who turns to His servants with mercy, and forgives their sins again and again.**الرَّحِيۡمُ** And Allah, you are the only Ever Merciful and the again and again merciful.

خاص رحمتیں ہم پہ نازل فرما **اِنَّکَ اَنۡتَ التَّوَّابُ** اور اللہ تو ہی ہے جو **التَّوَّابُ** ہے جو بار بار اپنے بندوں کی طرف رحمت سے متوجہ ہوتا ہے بار بار اس کے گناہوں کو معاف کرتا ہے **الرَّحِيۡمُ** اور اللہ آپ ہی ہیں جو مسلسل رحم کرتے ہیں بار بار رحم کرنے والے

رَبَّنَا وَ ابۡعَثۡ فِيۡهِمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡهُمۡ يَتۡلُوۡا عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتِكَ وَ يُعَلِّمُهُمُ الۡكِتٰبَ وَ الۡحِكۡمَةَ وَ يُزَكِّيۡهِمۡ ؕ اِنَّكَ اَنۡتَ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ ﴿۱۲۹﴾٪

رَبَّنَا وَ ابۡعَثۡ فِيۡهِمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡهُمۡ يَتۡلُوۡا عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتِكَ وَ يُعَلِّمُهُمُ الۡكِتٰبَ وَ الۡحِكۡمَةَ وَ يُزَكِّيۡهِمۡ ؕ اِنَّكَ اَنۡتَ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ ﴿۱۲۹﴾٪

اور ہمارے پروردگار ان میں ایک ایسا رسول بھی بھیجنا جو انہی میں سے ہو جو ان کے سامنے تیری ایتوں کی تلاوت کرے انہیں کتاب اور حکمت کی تعلیم دے اور ان کو پاکیزہ بنائے بے شک تیری اور صرف تیری ذات وہ ہے جس کا اقتدار بھی کامل ہے جس کے حکمت بھی کامل

O our Lord! Raise up from amongst them the (Last and the Exalted) Messenger (Muhammad [blessings and peace be upon him]), who shall recite to them Your Revelations, and teach them the Book and wisdom (logic and good judgment, making them gnostic of the divine secret), and purify and sanctify (their hearts and ill-commanding selves). Certainly, You alone are All-Mighty, All-Wise.'(al-Baqarah, 2 : 129)

رَبَّنَا اے ہمارے پروردگار **وَ ابۡعَثۡ فِيۡهِمۡ** ان میں بھیج یہ **ہِمۡ** کی ضمیر کدھر لوٹ رہی ہے یہ ہے بات **رَبَّنَا وَ ابۡعَثۡ فِيۡهِمۡ** اللہ ان میں بھیج یہ ان میں سے کون مراد ہے بھی **امت مسلمہ** کہ امت مسلمہ میں بھیج کس پہ بھیج عرض کرتے ہیں کہ **رَسُوۡلًا** ایک رسول کو نکرہ اگیا ایک تو **رَسُوۡلًا** سے ویسے بھی معنی ایک رسول کے بنے اور تنوین نے اس کو اور تاکید دے دی اور تائید ہو گئی کہ ایک رسول اللہ ان میں ایسے بھیج **مِّنۡهُمۡ** جو ان میں سے ہوں پھر وہی بات اگئی کہ **امت مسلمہ** میں سے

رَبَّنَا O our Lord! وَ ابۡعَثۡ فِيۡهِمۡ sent to them Where the pronoun of **ہِمۡ** is returning **رَبَّنَا وَ ابۡعَثۡ فِيۡهِمۡ May Allah send to them** , Who is meant by "**them" امت مسلمہ** send in to the Umat E Muslima ,**رَسُوۡلًا one prophet** ,it is singular **رَسُوۡلًا** And expression of Tanween make it more emphasis and it was confirmed that a Messenger of Allah should be sent to them.**مِّنۡهُمۡ amongst them**. Then the same thing came, that from among the Muslim Ummah. Who is supplicating? Hazrat Ibrahim (peace be upon him) and Isma'il (peace be upon him) both prayed that, "The Lord from this Muslim Ummah". Keep all our offspring as a Muslims And may Allah send a Messenger from among them. Then the messengers, that should had to come,would be those, who should be from the children of Ibrahim and Isma'il, because they have supplicated. Hazrat Ishaq (peace be upon him) had not participated in the supplication and not were present there, then how could the last prophet be in their offspring. It was understood that the argument was going on because they said that the last prophet

دعا کون مانگ رہے ہیں حضرت ابراہیم علیہ السلام اور اسماعیل علیہ السلام ان دونوں نے دعا مانگی کہ پروردگار اس مسلمان امت میں سے ہماری جتنی **ذریت** ہے اسے مسلمان رکھ اور اللہ ان میں سے ایک رسول کو بھیج

تو پھر رسول جو انے چاہیے تھے وہ ایسے ہونے چاہیے تھے جو ابراہیم کی بھی اولاد میں سے ہوں اور اسماعیل کی اولاد میں سے بھی ہوں دعا تو انہوں نے مانگی ہے

اسحاق علیہ الصلوۃ والسلام انہوں نے تو دعا میں شرکت ہی نہیں ہے وہ تو یہاں تھے ہی نہیں تو ان کی اولاد میں اخری رسول کہاں سے ا جاتے

should had come among us, because all the prophets were been comming among the Bani Israel.And now at the end, one from the Bani Isma’il is standing up and claiming, that I am the Messenger. There is no share of bani Isma’il in it, since for the last three thousands years prophethood, messengership were been in the bani Israel, till in the end last prophet Hazrat Iasa (peace be upon him) had also among the bani Israel. Now this man arises from Bani Isma'il, (peace be upon him) and he says, "God has given me the Messengership, how can we accept it?"Allah said: Look! They supplicated at that time and Isma'il also participated in this prayer. Ibrahim (peace be upon him) also participated. So now, the Messenger should had to be someone, who was the grandson of Ibrahim (peace be upon him) and the son of Isma’il (peace be upon him) and same generation should goes on and not the generation of Hazrat Ishaq (peace be upon him), Then tell me who is that person? Have you seen? What a logical answer is this. Therefore, something similar to this supplication is also found in the Torah and the Bible, and no one can deny that a messenger among Bani Isma'il shall come, because they prayed. Now who can they be but The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him).
That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: **أنا دعوة أبي إبراهيم،** I am the result of , the prayer of my father Ibrahim (peace be upon him) and you said:**وبُشْرَى عيسى** I am the one whom Jesus preached and I am the one to whom his mother saw before in the dream. **الرؤيا التي رأتها أمي** The dream that was shown to my mother - I am the interpretation of it. See what we were saying to you that. This is the word that came before.

سمجھ ائی بات جھگڑا چل رہا تھا نا یہی کہ انہوں نے کہا کہ اخری نبی جس نے انا تھا رسول وہ ہمارے ہاں انا چاہیے تھا ہمیشہ بنی اسرائیل میں رسول اتے رہیں

اور اب اخر پہ پہنچ کے بنی اسماعیل میں سے ایک ادمی اٹھ کے دعوی کرتا ہے کہ میں رسول ہوں

تو بنی اسماعیل کا تو اس میں کوئی حصہ ہی نہیں کیونکہ پچھلے تین ہزار برس سے رسالت پیغمبری وہ بنی اسرائیل میں ہی چل رہی ہے حتی کہ اخری ادمی عیسی علیہ السلام بھی ہمارے بنی اسرائیل میں سے ائے

اب یہ ایک ادمی بنی اسماعیل سے اٹھتا ہے اسماعیل علیہ السلام کی اور وہ کہتا ہے کہ مجھے خدا نے رسالت دے دی ہم کیسے اسے مان لیں

اللہ نے فرمایا ہے کہ دیکھو انہوں نے اس وقت دعا مانگی تھی اور اس دعا میں اسماعیل بھی شریک تھے ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام بھی شریک تھے تو اب رسول ایسا کوئی نہ کوئی تو انا چاہیے تھا نا جو ابراہیم علیہ السلام کا بھی پوتا ہو اور اسماعیل علیہ السلام کا بھی بیٹا ہو یہی نسل اگے چلے

اسحاق علیہ السلام والی نسل میں نہیں تو پھر وہ ایک ادمی کون ہے بتاؤ دیکھا کیسا منطقی جواب ہے

اس لیے یہ جو یہ جو دعا ہے اس سے ملتی جلتی چیز تورات میں بھی ائی ہے بائبل میں اور کوئی اس سے انکار نہیں کر سکتا کہ بنی اسماعیل میں ایک رسول نے انا ہے کیونکہ انہوں نے دعا مانگی ہے اب وہ کون ہو سکتے ہیں سوائے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا **أنا دعوة أبي إبراهيم،** میں اپنے والد ابراہیم علیہ السلام کی دعا کا نتیجہ ہوں اور اپ نے فرمایا **وبُشْرَى عيسى** میں وہ ہوں جس کی بشارت عیسی علیہ السلام نے دی تھی اور میں وہ ہوں جسے اس کی ماں نے خواب سے پہلے جو چیز دیکھی تھی وہ میں ہی ہوں **الرؤيا التى رأتها أمي** میری ماں کو جو خواب دکھایا گیا تھا- والدہ ماجدہ کو میں اس کی تعبیر ہوں یہ ہے دیکھا اپ سے ہم جو کہہ رہے تھے نا کہ یہ اوپر ایا ہے لفظ **وَ اِذۡ یَرۡفَعُ اِبۡرٰہٖمُ الۡقَوَاعِدَ مِنَ الۡبَیۡتِ وَ اِسۡمٰعِیۡلُ**۔ کہ ابراہیم گھر کی بنیادیں اٹھا رہے تھے ابراہیم

علیه السلام ان کے ساتھ اسماعیل تھے وہ یہاں ا کے کام اتی ہےبات

اگر حضرت اسحاق علیه السلام ہوتے تو ہم کہتے ہیں که اسحاق علیه السلام پھر یعقوب علیه السلام تھے ان کی امت میں ان کی نسل میں کوئی ا جانا چاہیے تھا لیکن الله نے ایسی چیز کی ہے که یہاں باندھ کے رکھ دیا اس بات کو که سوائے اس کے کوئی ایک رسول تو انا ہی ہے

If it was Hazrat Ishaq (peace be upon him), then we say that it was Ishaq (peace be upon him) and then Yaq'ub (peace be upon him). There should have been someone in his generation among his ummah, but Allah has done such thing that, He has tied it here, except that, there should had to be one of his messengers. Now tell me who came from Bani Isma'il, except Hazrat Aqdas (peace and blessings be upon him) and there is none.

اب بتاؤ بنی اسماعیل میں کون ایا تو سوائے حضرت اقدس صلی الله علیه وسلم کے اور کوئی بنتا ہی نہیں انہیں نے کہا پروردگار اس امت مسلمه میں سے ہو

يَتۡلُوۡا عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتِكَ Who shall recite to them Your Revelations. First is Recitation **يَتۡلُوۡا عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتِكَ** الله تیری ایتیں انہیں پڑھ کر سنائے پہلی بات تلاوت کریں **وَ يُعَلِّمُهُمُ الۡكِتٰبَ** اور الله قران کی تعلیم دے انہیں کتاب کی **وَ يُعَلِّمُهُمُ الۡكِتٰبَ** And teach them the Book **وَ الۡحِكۡمَةَ and** (teach them) **wisdom** (logic and good judgment, making them gnostic of divine secret)

وَ يُزَكِّيۡهِمۡ and purify and sanctify (their hearts and ill-commanding selves) **وَ يُزَكِّيۡهِمۡ** اور پروردگار ان کا تزکیه کرے **اِنَّكَ اَنۡتَ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ** اور الله بلا شک و شبه تو ہی ہے تیری ذات ہے

اِنَّكَ اَنۡتَ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ Certainly,You alone are All-Mighty, All-Wise. **الۡعَزِيۡزُ** is dominant **الۡحَكِيۡمُ** He knows wisdoms. If you think about it here, all the names of Allah Ta'ala are coming with "**الۡ** ", and in many other places Allah's names also appears without **الۡ**, like. **سَمِيۡعٌۢ بَصِيۡرٌ** ﴿28-31﴾ Here, everywhere, it is with **الۡ**. **الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ**- **التَّوَّابُ الرَّحِيۡمُ** Why are they coming? because Allah wants to tell that there was so much monotheism among these people that they were against polytheism so much that they say **اِنَّكَ اَنۡتَ Certainly,(Allah) You alone are الۡعَزِيۡزُ** All-Mighty(is dominant), And apart from your dominance, no one has any dominance in the world, no one has any power **الۡحَكِيۡمُ** And 'O Allah wisdom ends with You, Lord, there is no wiser or wiser than You, everything is with You. A special privilege of monotheism is with Hazrat Ibrahim (peace be upon him), whose whole life had been spent in the struggle against polytheism, why he should not supplicate those in front of Allah again and again? This

جو سب پر **الۡعَزِيۡزُ** غالب ہے **الۡحَكِيۡمُ** حکمتوں کو تو جانتا ہے یہاں پہ اپ اگر غور کریں تو الله تعالی کے نام جتنے ارہے ہیں یہ سب کے سب **الۡ** کے ساتھ ا رہے ہیں کئی جگه پہ الله کے نام بغیر **الۡ** کے اتے ہیں

سَمِيۡعٌۢ بَصِيۡرٌ ﴿28-31﴾ ایسے بھی ا جاتے ہیں نا یہاں پر ہر جگه یہ سب کے سب **الۡ** کے ساتھ ہے **الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ**- **التَّوَّابُ الرَّحِيۡمُ** یہ کیوں ا رہے ہیں اس لیے که الله نے بتانا ہے که اتنی توحید رچی ہوئی تھی ان لوگوں میں شرک کے اتنے خلاف تھے که وہ کہتے ہیں **اِنَّكَ اَنۡتَ** بلا شک و شبه اپ اور اپ ہی اپ ہیں الله **الۡعَزِيۡزُ** جو غالب ہیں اور تیرے غلبے کے علاوہ دنیا میں کسی کا غلبه نہیں کسی میں طاقت نہیں

الۡحَكِيۡمُ اور الله حکمت بھی ختم ہے تجھ پہ پروردگار تیرے علاوہ کوئی ایسا حکیم بھی نہیں دانه بھی نہیں ہر چیز تیرے ہی ساتھ ہے خاص طُرَّۂ اِمۡتِیاز

ہے توحید حضرت ابراہیم علیه الصلوۃ والسلام کا جس کی ساری زندگی شرک کے خلاف جدوجہد میں گزری ہے وہ کیسے ان باتوں کو بار بار الله کے سامنے عرض نه کرے اسی لیے یہ ہر جگه ملے گا اپ کو

is why you will find it, at various places. So he said that, 'O Lord, there should be four things **يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ** who shall recite to them Your Revelations,teach them the Book **وَ الْحِكْمَةَ** and wisdom **وَ يُزَكِّيْهِمْ** and purify and sancitify.This verse is also mentioned in another place, Surah Al-Imran, look at it, it is also mentioned there. Surah Al-Imran in the fourth para, third surah, verse number 164: **لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ Indeed, Allah conferred a great favour on the believers اِذْ بَعَثَ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ that He raised amongst them (the most eminent) Messenger (blessings and peace be upon him) from amongst themselves,** Put your hand on it and look at the word behind it, what has he prayed for, he said **رَبَّنَا وَ ابْعَثْ فِيْهِمْ رَسُوْلًا 'O our Lord! Raise up from amongst them the** (Last and Exalted) **Messenger** (Muhammad - blessings and peace be upon him) Allah said:**رَسُوْلًا** We sent a prophet and the prayer was fulfilled.Allah said: **مِّنْ اَنْفُسِهِمْ** We have favored the believers and sent a messenger from among them as he was said. **رَسُوْلًا مِّنْهُمْ** among them (Muslim Ummah) Allah said: has been sent from among the Muslim Ummah. **عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ** a great favour on the believers **اِذْ بَعَثَ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ** What he does? Is recites the verses to them (on them) recites Allah Book. And the first thing Abrahim (peace be upon him) said in the suuplication was that **يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ** May Allah recite your verses to them and secod thing, **وَ يُزَكِّيْهِمْ** Purify them, and Ibrahim (peace be upon him) said this in the fourth number **وَ يُزَكِّيْهِمْ and purify and sancitify** (That's what, do you understand?) **وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ** And teach them of the Book and of wisdom. Look! They had said **وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ** Allah said: And they teach you the Book and wisdom, that is, four things and they asked for it. Allah has sum up all four things here. Keep remember this place. Now look at one more verse after Al-Imran, in

تو انہوں نے عرض کیا کہ پروردگار چار چیزیں ہوں **يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِكَ** تیری ایات ان پر پڑھے اور کتاب کی تعلیم دے **وَ الْحِكْمَةَ** اور حکمت کی تعلیم دے **وَ يُزَكِّيْهِمْ**۔اور اللہ ان کا تزکیہ کرے یہ ایت ایک اور جگہ بھی ائی ہے سورہ ال عمران دیکھیے اپ وہاں پہ بھی ائی ہے **سورہ العمران** چوتھے پارے میں چوتھے پارے میں تیسری صورت ہے یہ اور 164 نمبر ایت

لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ اور اللہ نے بہت ہی احسان کیا ایمان والوں پر **اِذْ بَعَثَ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ** جب اللہ نے ایک رسول کو بھیجا یہاں پہ ہاتھ رکھ کے ذرا پیچھے بھی لفظ دیکھتے جائیے انہوں نے دعا کیا مانگی ہے انہوں نے کہا

رَبَّنَا وَ ابْعَثْ فِيْهِمْ رَسُوْلًا ایک رسول بھیج اللہ نے فرمایا

رَسُوْلًا ہم نے ایک رسول کو بھیجا دعا پوری ہوئی نا ان کی اللہ نے فرمایا
مِّنْ اَنْفُسِهِمْ ہم نے ایمان والوں پہ احسان کیا رسول بھیجا انہی میں سے انہوں نے کہا تھا
رَسُوْلًا مِّنْهُمْ امت مسلمہ میں سے اللہ نے کہا امت مسلمہ میں سے بھیجا ہے

عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ ایمان والوں پر احسان کیا **اِذْ بَعَثَ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ** وہ کیا کرتا ہے ایات کی تلاوت کر کے انہیں سناتا ہے ان پر پڑتا ہے خدا کی کتاب کی تلاوت کرتے ہیں اور ابراہیم علیہ السلام نے دعا میں پہلی چیز کہی تھی کہ
يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ اللہ تیری ایتیں پڑھ کے انہیں سنائے دوسری بات **وَ يُزَكِّيْهِمْ** ان کا تزکیہ کرتے ہیں اور ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے چوتھے نمبر پر یہ بات کہی تھی **وَ يُزَكِّيْهِمْ**۔اور ان کا تزکیہ کریں انہیں پاک کرے

(یہی نا سمجھ ارہی ہے اچھا) **وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ** اور انہیں تعلیم دیں کتاب کی اور حکمت کی دیکھ لیجئے کہ انہوں نے عرض کیا تھا **وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ** اللہ نے کہا اور وہ تعلیم دیتے ہیں تمہیں کتاب کی اور حکمت کی چاروں چیزیں جو انہوں نے مانگی تھی چاروں چیزیں اللہ نے یہاں پہ جمع کر دیں اس مقام کو رکھیے گا اپنے پاس ہی

Surah Juma, in the 28th paragraph.Keep in mind the order of the verse of Surah Juma.What is the sequence at Hazrat Ibrahim (peace be upon him) and what is in these two verses.See verse 2 of Surah Juma **هُوَ الَّذِیۡ بَعَثَ فِی الۡاُمِّیّٖنَ رَسُوۡلًا مِّنۡهُمۡ He is the One Who sent a (Glorious) Messenger (blessings and peace be upon him) amongst the illiterate people from amongst themselves.** There the same thing said:**رَسُوۡلًا مِّنۡهُمۡ** It has mentioned here too **یَتۡلُوۡا عَلَیۡهِمۡ اٰیٰتِهٖ** who recites to them His Revelations, Allah's verses everywhere. It mentioned before that, “recite the verses of Allah". Abrahim (peace be upon him) has asked for the same before. It is mentioned in Surah Al Imran and also here.**وَ یُزَکِّیۡهِمۡ** What they do? The Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace), cleaness and purifies them. The same arrangement is also at second place in Surah Al-Imran. And the one we are reciting, in that supplication of Hazrat Ibrahim (peace be upon him), this is in last.*** وَ یُعَلِّمُهُمُ الۡکِتٰبَ وَ الۡحِکۡمَةَ and teach them the Book and wisdom.** Which is in surah Jumu'ah and the same is in Al-Imran. So the order became same. Now you should keep a verse in front of you, either Al-Imran or Jumu'ah,(whatever you like) **وَ اِنۡ کَانُوۡا مِنۡ قَبۡلُ لَفِیۡ ضَلٰلٍ مُّبِیۡنٍ﴿62-2﴾ Indeed, they were in open error before** (his most welcome arrival). This shows that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has four positions. Hazrat Ibrahim (peace be upon him), asked for dua, but he did not with out any sequence. They said, May Allah send, such a Messenger (peace and blessings of Allah be upon him) from among them. And when Allah, the Exalted, has conferred, that We have favored you, that He has sent the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace) among you. Allah has made a sequence at both places. That, first they do the Reciting of verses, second is purification, the third is the teaching of the book, and the

اب اپ ال عمران کے بعد ایک اور ایت دیکھیے سورہ جمعہ میں 28 پارے میں سورہ جمعہ میں ایت اور ترتیب کو ذرا خیال میں رکھیے کہ ترتیب حضرت ابراہیم علیہ السلام کے ہاں کیا ہے اور ان دونوں ایتوں میں کیا ہے
سورہ جمعہ 28واں پارہ ہے 62 نمبر 62 نمبر سورہ ہے اور اس کی سیکنڈ ایت دیکھیے دوسری **هُوَ الَّذِیۡ بَعَثَ فِی الۡاُمِّیّٖنَ رَسُوۡلًا مِّنۡهُمۡ** اور وہ اللہ کی ذات جس نے ان پڑھ لوگوں میں امیوں میں ایک رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو بھیجا وہاں بھی یہی کہا تھا نا

رَسُوۡلًا مِّنۡهُمۡ یہاں بھی اگیا ہے
یَتۡلُوۡا عَلَیۡهِمۡ اٰیٰتِهٖ اور وہ تلاوت کرتے ہیں ان کے اوپر اللہ کی ایات کو ہر جگہ پہلے ایا ہے کہ اللہ کی ایات کو تلاوت کریں ابراہیم علیہ السلام نے بھی پہلے یہی مانگا ہے سورہ ال عمران میں بھی یہ ایا ہے یہاں بھی

وَ یُزَکِّیۡهِمۡ اللہ نے کہا- وہ کیا کرتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان کا تزکیہ کرتے ہیں انہیں پاک کرتے ہیں یہی ترتیب سورہ ال عمران میں بھی ہے ہے نا دوسرے نمبر پہ اور جو حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دعا جہاں پڑھ رہے ہیں وہ ا خر پہ چلا گیا وہاں ٹھیک ہے

وَ یُعَلِّمُهُمُ الۡکِتٰبَ وَ الۡحِکۡمَةَ * اور اللہ کی کتاب اور حکمت کی انہیں تعلیم دے جوسورۃ جمعہ میں ہے وہی ال عمران میں ہے یہی ہے نا ترتیب تو وہی ہو گئی ٹھیک ہے اب اپ ایک کسی ایت کو سامنے رکھ لیجیے یا ال عمران والی یا جمعہ والی جو بھی اپ چاہیں
وَ اِنۡ کَانُوۡا مِنۡ قَبۡلُ لَفِیۡ ضَلٰلٍ مُّبِیۡنٍ﴿62-2﴾اور اس سے پہلے لوگ گمراہی میں تھے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چار منصب ہیں

حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے تو دعا مانگی انہوں نے تو کوئی ترتیب کی نہیں
انہوں نے کہا اللہ ان میں سے ایک ایسا رسول بھیج دے علیہ الصلوۃ والسلام
اور اللہ تعالی نے جب گنوایا ہے کہ ہم نے تم پر احسان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھیجا ہے تم میں تو اللہ نے ہر جگہ اس کی دونوں جگہ پر ترتیب لگا دی ہے کہ سب سے پہلے تو وہ یہ کرتے ہیں کہ ایات کی تلاوت کرتے ہیں دوسرے تزکیہ تیسرے کتاب کی تعلیم اور چوتھے حکمت

fourth is wisdom. Shah Waliullah Muhaddith Dehlavi (may Allah have mercy on him) also wrote about this arrangement. Our teachers used to say that exactly the same sequence were in the succession of the Messenger of Allah, his caliphate, and his position. Shah Waliullah (may Allah have mercy on him), says that the caliphate of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), was carried out in two ways in the Ummah. On the one hand, the caliphate was based apparently that caliphs continued to be kings, Amirul Mu'minin continued to be rulers, and they took over the rule. He said that the second caliphate of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), were the personalities, in which these four things were combined. That They were good servant of Allah, who at the same time were proficient in the Book of Allah. They were also understands the Sunnah of messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) and could perform purification. The person in whom all these things were gathered, was actually the caliphate of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). "Shah Sahib says, it is still going on in the Ummah." And in one place he writes about himself that in my time I am the rightful inheritor of the caliphate of the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him). Shah Sahib has written great claims, such claims that, if a person is not familiar with them, he will be surprised, why Hazrat writes these things. And in one place, Shah Sahib writes that I was told to write this thing, I was told to tell people. They were a big person. Allah has said four things, that one should be a person who recites,this means that by reciting the Holy Qur'an he will learn the prayer and fasting like a general person.In the second place, it has been said that after purification **يُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ** Teach book and wisdom

یہ ترتیب جو ہے اس پہ شاہ ولی اللہ محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے بھی لکھا ہے اور ہمارے اساتذہ یہ کہتے تھے کہ ٹھیک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نیابت اور ان کے خلافت اور ان کا منصب اس میں یہی چیز تھی

شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خلافت دو طرح سے امت میں چلی ایک تو خلافت ظاہر کے اعتبار سے چلی کہ خلفاء ہوتے رہے بادشاہ ہوتے رہے امیر المومنین ہوتے رہے حکمرانی انہوں نے سنبھالی

انہوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میں دوسری خلافت جو چلی ہے وہ یہ شخصیات تھیں جن میں یہ چاروں چیزیں جمع ہو گئیں کہ اللہ کےوہ اچھے بندے جو بیک وقت اللہ کی کتاب پہ بھی عبور رکھتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کو بھی سمجھتے تھے اور تزکیہ بھی کر سکتے تھے

جس شخص میں بھی یہ ساری چیزیں جمع ہو گئی تھیں وہ حقیقت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خلافت تھی اور وہ شاہ صاحب کہتے ہیں امت میں اب تک چل رہی ہے

اور ایک جگہ اپنے متعلق لکھتے ہیں کہ زمانے میں میں صحیح وارث ہوں حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی خلافت کا
شاہ صاحب نے بڑے بڑے دعوے لکھے ہیں ایسے دعوے لکھے ہیں کہ ادمی اگر ذرا سا بھی نہ ہو واقف تو حیران ہو جائے کہ حضرت یہ لکھتے کیوں
اور ایک جگہ شاہ صاحب لکھتے ہیں کہ مجھے کہا گیا کہ یہ چیز لکھو مجھے کہا گیا کہ لوگوں کو بتاؤ بڑے ادمی تھے
چار چیزیں اللہ نے کہیں کہ ایک تو وہ ادمی ہونا چاہیے جو تلاوت کرے اس کا مطلب یہ ہے کہ قران پاک کی تلاوت سے وہ نماز روزہ یہ چیزیں سیکھے گا کہ تو عام مسلمان جیسے اور دوسرے نمبر پہ فرمایا ہے تزکیہ کرے اور تزکیہ کے بعد تیسرے نمبر پر فرمایا ہے کہ تزکیہ ہونے کے بعد وہ **يُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ** کتاب اور حکمت کی تعلیم دے

So it is known that, credibility of teaching of the book and wisdom of such person shall be accepted, who had gone through purification. And he who has not been purified, if he sits down to teach the Book and the Sunnah, then he makes a mess. This is the point - Our teachers used to explain this very well -They used to say that whenever you go to someone and wants to read, write and understand the things of religion, keep seeing how much their purification has been done. And level of proper purification, was performed by those people in this ummah who are mainly called Sufis. They were the Sufis of the old days and were nominated on this position. It was not so simple, that Bayat (allegiance pledge) was done and Khilafat (successor ship) was done and these things were done. Hazrat Nizamuddin Auliya (may God bless him mercy) has written that. He said, that when I went to Pakpattan Ajodan, Sheikh Kabir, (may God bless him mercy), that is, Hazrat Fariduddin Masood Shakarganj (may God bless him mercy), was present and I was thinking all the way that I will say this and this to Hazrat. When Hazrat saw me and asked, where did you come from, so I could only say that it was intended for a long time? Hazrat, I came to pilgrimage you, then Hazrat said:**سیلاب اشتیاقت جہاں خراب کردہ** How many lives have been ruined by love and desire to meet in the world. They used to say that Hazrat asked me when I asked for the pledge of allegiance, then Hazrat said, "How educated are you? What have you read in Aqeedah “Faith” ?" I said, such and such things, They said no, this is not enough, They said, and have you read the book of Abu Shakur Salmi's **التمہید** al-Tamid? I replied no, They said you would have to read it from me,I said Well . Then they said about Qur'an, How much you remember? I replied no, He said remember the Qur’an, from it half of the

تو اس سے معلوم ہوا کہ کتاب اور حکمت اس کی تعلیم اس کا اعتبار ہے جو تزکیے کے بعد دیتا ہے اور جس کا تزکیہ نہیں ہوا اپنا وہ اگر کتاب اور سنت کی تعلیم دینے بیٹھ جائے گا تو گڑبڑ کرتے ہیں

یہ ہے بات ہمارے اساتذہ اس سے بڑی اچھی طرح سمجھاتے تھے وہ کہتے تھے کہ جب بھی کسی کے پاس جاؤ پڑھنا ہے لکھنا ہے اور دین کی چیزیں سمجھنی ہیں تو یہ دیکھتے رہنا کہ ان کا تزکیہ خود کتنا ہوا ہوا ہے

اور ٹھیک تزکیہ جو اس کا منصب ہے یہ اس امت میں ان لوگوں نے انجام دیا جو بنیادی طور پہ صوفیا کہلاتے ہیں یہ جو پرانے زمانے کے صوفیاء تھے وہ اس تزکیہ کے منصب پر فائض تھے

وہ ایسے نہیں تھے کہ بیعت ہو گئی اور خلافت ہو گئی اور یہ چیزیں ہو گئیں
حضرت نظام الدین اولیاء رحمۃ اللہ علیہ نے لکھا ہے فرمایا کہ جب میں گیا پاکپتن اجودن تو شیخ کبیر رحمت اللہ علیہ یعنی حضرت فرید الدین مسعود شکرگنج رحمت اللہ علیہ تشریف فرما تھے اور میں سارے راستے سوچتا رہا کہ حضرت سے یہ کہوں گا یہ کہوں گا یہ کہوں گا تو حضرت نے مجھے دیکھا اور پوچھا کہاں سے ائے ہو تو میں بس اتنا ہی عرض کر سکا کہ مدت سے یہ ارادہ تھا اور حضرت اپ کی زیارت کے لیے حاضر ہوا ہوں تو حضرت نے فرمایا کہ **سیلاب اشتیاقت جہاں خراب کردہ** محبت اور ملنے کے شوق نے کتنی جانوں کو برباد کیا ہے دنیا میں- تو کہتے تھے حضرت نے مجھ سے پوچھا جب میں نے بیعت کے لیے عرض کیا تو حضرت نے فرمایا کتنے پڑھے ہوئے ہو عقیدے میں کیا پڑھا ہے میں نے کہا حضرت فلاں فلاں فرمایا یہ کافی نہیں اور **التمہید** ایک کتاب کا نام لیا وہ پڑھی ہے میں نے کہا جی نہیں فرمایا ابو شکور سالمی کی التمید مجھ سے پڑھنی ہوگی میں نے کہا حضرت بہتر پھر فرمایا قران تو میں نے بتایا حضرت اتنا پڑھا ہے فرمایا یاد کیا ہے میں نے کہا نہیں تو فرمایا قران کو یاد کرو ادھا سلوک تزکیہ قران سے ہو جاتا ہے یہ یاد کرنا پڑے گا پھر مجھ سے فرمایا فقہ میں کیا پڑھا ہے تو فقہ کی کتابیں میں نے بتائی تو فرمایا ٹھیک ہے پھر مجھ سے پوچھا کہ قرات میں کیا پڑھا ہے تلفظ بھی قران کا صحیح ہونا چاہیے تو میں نے بتایا تو اس نے فرمایا یہ کافی نہیں مجھ سے پڑھنا ہوگا اور چھ پارے کامل تجوید کے ساتھ حضرت نے مجھے پڑھائے اور فرمایا بس یہ کافی ہے اب سارا پڑھ لو گے

purification would be done from it, and you have to remember it. Then he said, What have you read in fiqh? I told names of different books, They said, 'Okay.' Then They said, in Qir'at ,the prononsiation should be correct , and told him but They said ,It is not enough, you have to read it from me and Hazrat taught me six paras with perfect tajweed."Then they said, That's enough, Now you can recite the whole Qur'an. Now. Are there such scholars? Who asks a devotee "mureed", how well educated you are, how much has you learnt the Qur'an, how much hadith has you learnt, how many issues of jurisprudence you know? Just they are sitting ready, that, it is good someone has came. And now, caliphates are gets so easily that gentlemen did not swear allegiance in the past.The reason for this is that, misguidance has become common among the people, so some scholors may use to say , "Let's brother." by comming regularly, he would might learns some names of Allah. How we imposed such strict conditions", so those who were researchers used to emphasize on this purification. The name of Maulana Abul Hasan Ali Nadvi (may God bless him mercy), was vry famous in the world. Who does, not know him? Everyone knew him, except the people of India.Yes, they did not even get news that, How a big person is living among them. When it came to the matter of caliphate and these things, Hazrat's age was almost 90 years and at such an old age he allowed only 20-22 people despite being related to hundred thousands of people. There is no talk on caliphate, so that the quality would be maintained. And for purification, he used to say, that I used to go to my Sheikh, Shah Abdul Qadir Sahib, Raipuri (may God bless him mercy), so I asked for purification several times, then Hazrat said to me, Ali Mian! Complete this da'wah and greatness, just you have been

اب ایسے مشائخ ملتے ہیں جو کسی مرید سے پوچھا کریں کہ میاں پڑھے لکھے کتنے ہوں قران کتنا پڑھا ہے حدیث کتنی پڑھی ہے فقہ کے مسائل کتنے اتے ہیں اب تو کوئی اۓ صحیح ہاں یہی ہے اب تو کوئی اۓ بس بیعت ہونے کے لیے اور بالکل تیار بیٹھے ہوتے ہیں کہ شکر ہے کوئی تو ایا ہے

اور اب تو خلافتیں اتنی اسانی سے مل جاتی ہیں کہ اتنی اسانی سے تو لوگ بیعت نہیں کرتے تھے پچھلے زمانے کے مشائخ اور وجہ اس کی یہ بھی ہے کہ لوگوں میں گمراہی عام ہو گئی ہے تو بعض مشائخ شاید اس لیے کہتے ہیں کہ چلو بھائی اتا رہے گا کچھ نہ کچھ اللہ کا نام سیکھ جاۓ گا اتنی کڑی شرطیں کون لگاۓ اس لیے جو محققین تھے وہ اس تزکیے پر زور دیتے تھے

دنیا میں نام گونجتا تھا **مولانا ابو الحسن علی ندوی رحمة الله عليه** کا اور ڈنکا پٹا ہوا تھا حضرت کو کون نے نہیں جانتا سب جانتے تھے سوائے ہندوستان والوں کے باقی سب جانتے تھے ہاں ان کو خبر ہی نہیں ہوئی اتنا بڑا ادمی وہاں موجود تھے اور جب خلافت کی اور ان چیزوں کی بات چلی تو حضرت کی عمر 90 برس کے قریب قریب ہو گئی اور اتنی بڑی عمر میں ہزاروں لاکھوں ادمیوں کے تعلق کے باوجود صرف 20- 22 ادمیوں کو اجازت دی

خلافت کی کوئی بات ہی نہیں تاکہ معیار برقرار رہے یہ چیزیں
اور تزکیہ وہ کہتے تھے کہ میں اپنے شیخ کے پاس جاتا تھا شاہ عبدالقادر صاحب رائےپوری رحمت اللہ علیہ کے پاس تو میں نے کئی مرتبہ عرض کیا تزکیہ کا تو حضرت نے مجھ سے فرمایا کہ علی میاں یہ دعوت و عظیمت مکمل کر دیجیے بس اپ کا تزکیہ ہو گیا تو جس کام میں بھی انہیں لگا دیا تھا

purified, that is, in whatever work they had engaged them. Brothers, with out purifications, things become very difficult to talk on the Book and the Sunnah either this person has been purified or this person belongs to such a place, that he does not use to talk on religion apart from them. Therefore, the main reason for the new misguided sects that are being created in the religion is that, they did not learn the religion by staying somewhere. If he goes to some place, suffers the beating of shoes , straightens someone's shoes, then he will know, How a person goes through it, what intensity does one have to endure, what are the things to remember, How he invoke the God's names? Then he become purified. Since we don't have this issue among people, just read books and now reading is also not enough, CDs are enough, yes, Google is also enough. Read the Qur'an by sitting on the computer without going to a teacher **لا حول ولا قوة إلا بالله** How many people are there who say , sit on the computer and read it? I say the illuminance that transfers from the teacher's chest, how can that illuminance transferred from here? How will the relationship between teachers and human to human be established? Therefore, you will see in the Qur'an that Allah has described this verse in the same order **وَ يُزَكِّيۡهِمۡ** And Messenger of Allah (blessings and peace be upon him) purifies them **يُعَلِّمُهُمُ الۡكِتٰبَ وَ الۡحِكۡمَةَ And teach them the Book and wisdom.** It means wisdom of Sun’na and Qur’an, both commentaries been used. That the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) were giving education of the book and understand of Quran too. Maulana Rasheed Ahmad Sahib Gangohi (may God bless him mercy), who was a great personality, and Hazrat Maulana Ilyas (may God bless him mercy), used to called him mujaddid (reformer). Allah had blessed

لیکن تزکیے کے بغیر جو کتاب و سنت ہوتی ہے وہ بھائی بڑی مشکل چیزیں پڑ جاتی ہیں یا تو اس ادمی کا تزکیہ ہوا ہو اور یا پھر اس انسان کا تعلق ایسی جگہ سے ہو کہ ان کے علاوہ دین کی بات نہ کرتا ہو

اس لیے اب یہ جو دین میں نئے نئے گمراہ فرقے پیدا ہو رہے ہیں اس کی بنیادی وجہ یہی ہے کہ انہوں نے کہیں رہ کے دین نہیں سیکھا کسی کے ہاں جاتے دو چار جوتے پڑھتے کھاتے بلکہ جوتے سیدھے کرتے تو پھر پتہ چلتا کہ سختی سے جب مرحلہ ہوتا ہے کیسے انسان گزرتا ہے کیا شدت برداشت کرنی پڑتی ہے کیا چیزیں ہیں ذکر اذکار ہیں تو پھر جا کر تزکیہ ہوتا ہے

تو ہمارے ہاں چونکہ لوگوں میں یہ مسئلہ رہا نہیں نا بس کتابیں پڑھ لیں اور اب تو پڑھنا بھی اٹھ گیا اپ تو کافی ہے سی ڈیز ہاں وہ گوگل بھی مرشد وہ تو بہت ہی کافی ہے اب تو وہ بھی مسئلہ نہیں رہا مطلب قران بھی نہ پڑھو کسی قاری کے پاس بھی جا کے نہ پڑھو کمپیوٹر پہ بیٹھ کے قران پڑھ لو **لا حول ولا قوة إلا بالله** کتنے ہی لوگ ہیں جو کہتے ہیں جی کمپیوٹر پہ بیٹھ کر پڑھ لیں میں کہتا ہوں وہ جو نور اساتذہ کے سینے سے منتقل ہوتا ہے وہ نور ادھر سے کیسے منتقل ہو وہ جو اساتذہ سے ایک تعلق انسان انسان سے بنتا ہے نا یہ کہاں سے پورا ہوگا

اس لیے اپ قران میں دیکھیں گے اللہ نے اسی ترتیب سے اس ایت کو بیان کیا ہے
وَ يُزَكِّيۡهِمۡ۔اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تزکیہ کرتے ہیں
يُعَلِّمُهُمُ الۡكِتٰبَ وَ الۡحِكۡمَةَ اور تعلیم دیتے ہیں وہ کتاب کی اور حکمت سے مراد سنت اور حکمت سے مراد قران کی سمجھ دونوں تفسیریں کی گئی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کتاب کی بھی تعلیم دیتے تھے اور قران کی سمجھ بھی تھی

بہت بڑی شخصیت جو تھی وہ گزری ہے مولانا رشید احمد صاحب گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ کی اور حضرت کو مولانا الیاس رحمۃ اللہ علیہ وغیرہ مجدد کہتے تھے

حضرت گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ کے سلسلے میں اللہ نے بڑی بڑی برکتیں رکھی اور رشید احمد صاحب گنگوہی

Hazrat Gangohi (may Allah have mercy on him) a lot and was perfect in every way. No one could compete him in the hadith.He in his whole life teaches the commentary of Quran. He stopped Maulana Hussain Ali Sahib Rehmatullah alaihi and said, you should go after reading the Qur'an from me. This is the way we had read and the way you are listening.

رحمة الله علیه ہر طرح سے کامل تھے حدیث میں کوئی جواب نہیں تھا ان کا- ساری زندگی پڑھاتے رہے قران پاک کی تفسیر
مولانا حسین علی صاحب رحمت اللہ علیہ کو روک لیا اور فرمایا تم مجھ سے قران پڑھ کے جانا یہ انہی کا طرض ہے جس طرض پہ ہم نے پڑھی اور جس پہ اپ سن رہے ہیں

In jurisprudence, Rehmatullah alaihi was a great mufti, his fatwas were written during that era. His each word and sentence is the essence of all these things. When I went to India, there was a village where the houses had collapsed due to rain. The people of this village used to come to Ganguhi Rehmatullah alaihi on Friday and brings copy with them.They used to write questions on it for the whole week. And after Juma prayer, Hazrat used to sit and answered their questions. They people used to write the answers & fatwa of Hazrat on these questions and show them to Hazrat. They found about more than ten such copies. No one had any idea there and people of Kandla have collected it and thus found thousands extra fatwas of Hazrat. There are so many treasures, but no one values it, that how many things the elders have done. Among the followers students of Gangohi (may Allah have mercy on him) is Mufti Kefayatullah Sahib (may Allah have mercy on him) etc., took the jurisprudence. These people did the great works. Mufti Azizur Rahman Sahib, who was the Mufti of Darul Uloom, Deoband, took the jurisprudence of Hazrat. Among the people who have benefited from Hadith was Imam Hussain Ahmad Sahib Madani (may Allah have mercy on him), and in compared to him was Hazrat Maulana Khalil Ahmad Sahab Saharanpuri (may Allah have mercy on him). Khalil Ahmad Sahib Saharanpuri, may Allah have mercy on him) was also a Sheikh of Hadith by him self. And after him, the

فقه میں گنگوہی رحمت اللہ عنہ کمال تھا مفتی تھے فتاوی رشیدیہ ان کے دیکھیں اس زمانے کے لکھے گئے ہیں اگرچہ لیکن ایک ایک جملہ ہے کہ بس وہ سارے نچوڑ و خلاصہ ہے ان چیزوں کا- ہندوستان گئے تو وہاں ایک گاؤں میں بارش کی وجہ سے مکانات گر پڑے تھے
تو اس گاؤں کے لوگ گنگوہی رحمت اللہ علیہ کے پاس اتے تھے جمعہ میں اور جمعہ میں وہ اپنی کاپی ایک لے اتے تھے اور اس پہ سوال لکھتے رہتے تھے سارا ہفتہ تو حضرت جمعہ پڑھا کے جب بیٹھتے تھے تو ان سوالوں کے جواب لکھ کے حضرت کو دکھا دیتے تھے کہ حضرت فتوی یہ ہے

وہ ایسی کوئی دس کاپیاں ملیں کسی کسی کو اندازہ ہی نہیں تھا تو کاندلہ میں وہاں کے لوگوں نے اس کو جمع کیا اور ہزار کے قریب فتوے حضرت کے اور مل گئے

اتنے خزانے پڑے ہیں لیکن قدر کس کو ہو کہ بزرگوں نے کتنے کام کیے ہیں
گنگوہی رحمة الله علیه سے جو شاگرد اگے چلے ہیں نا ان میں جو فقه تھی یہ مفتی کفایت اللہ صاحب رحمة الله علیه وغیرہ نے لے لی

ان حضرات نے بڑے کمال کیے
مفتی عزیز الرحمن صاحب جو دارالعلوم دیوبند کے مفتی تھے فقه حضرت کی وہاں چلی گئی اور حدیث میں خاص طور سے جن لوگوں نے حضرت سے فائدہ اٹھایا ہے ان میں امام حسین احمد صاحب مدنی رحمة الله علیه حدیث انہوں نے اور وہ ان کے مقابلے میں ان کے پائے کے ایک بزرگ حضرت مولانا خلیل احمد صاحب سہارنپوری رحمت اللہ علیہ تھے

اور خلیل احمد صاحب سہارنپوری رحمت اللہ علیہ خود بھی شیخ الحدیث تھے اور ان کے بعد شیخ الحدیث محمد زکریا صاحب رحمت اللہ علیہ کے تو کیا کہنے پوری دنیا

Sheikh-ul Hadith was Muhammad Zakaria Sahib (may Allah have mercy on him), no one could be compared and Hazrat name is in the whole world and Hadith came to them. These people did a great job on Hadith regarding Hazrat Gangohi (may Allah have mercy on him). And for Quran, his Khulafa, Shah Abdur Rahim sahib Raia Puri (may Allah have mercy on him), kept opening, religion schools (madrisa) here and there, in his whole life. The whole Eastern Punjab, which was destroyed due to the partition, a garden was planted and many nurseries were been formed in it. Hazrat had fixed his pupils everywhere to teach the Quran. And after him the same imputation was in his caliph Shah Abdul Qadir (may God bless him mercy). The same taste for the Qur'an, its education and interpretation after Shah Abdul Qadir (may Allah have mercy on him) had transferred to Shikh Mulana Abu al - Hassan Ali Nadvi (May allah bless mercy on him). They used to say to us, that there is no such speech of mine in life that would have not base with the Qur'an. And many times it happened that when he stood up to give a speech, he used to said that , we have gotten the content of our speech from the first verse ,that have been recited , so we shall speak from the Holy Qur'an. And they also told us many times that, they does not want to make speech on anything, other than the Holy Qur’an. And he taught the commentary of the Holy Qur'an in Nadwa and learned it from Syed Sulaiman Nadvi (may God bless him mercy) as well. So the Qur'an, is a thing of God's mercy and was a reward from Allah for them.It went to this branch. Even though all these gentlemen had dominion of other things and had their own opinions as well. For example, the scholars of hadith also read the Qur'an and the scholars of jurisprudence also read the Qur'an, but the distinction of

میں حضرت کا نام ہے حدیث ادھر اگئی تھی حضرت گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ کے سلسلے میں حدیث پہ بڑا کام ان لوگوں نے کیا

اور قران پاک اس کو حضرت خلفاء میں شاہ عبدالرحیم صاحب رائے پوری رحمت اللہ علیہ ساری زندگی بس یہی کرتے رہے کہ قران کے مدرسے قائم کرتے رہے ادھر ادھر

مشرقی پنجاب پورا جو تقسیم کی وجہ سے برباد ہو گیا اس مشرقی پنجاب میں پورا باغ لگ گیا تھا نرسری لگا دی تھی حضرت نے ہر جگہ قران پڑھانے کے لیے بچوں کو بٹھا دیا

اور یہی نسبت ان کے بعد ان کے خلیفہ شاہ عبدالقادر صاحب رحمت اللہ علیہ میں ائی اور قران پاک کی تفسیر تعلیم ان کے ہاں بھی تھی
قران کے ساتھ ذوق اور شاہ عبدالقادر صاحب رحمۃ اللہ علیہ کے بعد قران پاک کی یہی نسبت شیخ میں ائی **مولانا ابو الحسن علی ندوی رحمۃ اللہ علیہ** میں تو ہم سے خود کہتے تھے کہ میری کوئی تقریر ایسی زندگی میں نہیں ہے جس کا طعنہ بانہ قران سے نہ ہو

اور بارہا ایسے ہوا کہ وہ تقریر کرنے کھڑے ہوئے تو انہوں نے کہا جو ایت پہلے پڑھی ہے اس قاری نے بس ہمیں اس سے اپنی تقریر کا مواد مل گیا ہے پس قران پاک سے ہم بات کرتے ہیں
اور یہ بھی ہم سے کئی مرتبہ فرمایا کہ قران پاک کے علاوہ کسی بات سے جی نہیں چاہتا ہم تقریر کریں
اور قران پاک کو انہوں نے تفسیر کو ندوا میں پڑھایا بھی اور پڑھا بھی سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ سے

تو قران جو گنگوہی رحمت اللہ علیہ کا ایک چیز تھی اللہ کا انعام تھا وہ اس شاخ میں ا گیا اگرچہ یہ سارے حضرات ان پہ غلبہ اور چیزوں کا بھی رائے مثلا حدیث والے بھی قران پڑھتے تھے فقہ والے بھی قران پڑھتے تھے لیکن امتیاز حضرت گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ کے یہاں سے یہ چلا اور سب کا تزکیہ

Hazrat Gangohi and purifications of all started from here.

So where the condition of purification is not found, then just knowledge from books and reading on sitting at home and not having a relationship with teachers, then it becomes a very difficult problem (So, that is why you have been told, there, it is same sequence). That they recites the Qur'an and perform purification, and after purification, there is teaching of the Book and the Sunnah. Because it does not include the contamination of one's own soul. If they give a fatwa, then it shall be the most corrects, since they isolates from their self. This thing and affiliation with Holy Quran were in the Hazrat Maulana Ilyas Sahab (may God bless him mercy). They also pledged allegiance to the Gangui (may God bless him mercy) in his childhood. Ali Mian (may Allah bless him mercy) used to say that, once Hazrat Ilyas (may Allah bless him mercy), had visited our room in Delhi and stood by grabbing door frame. He kissed my forehead and said to me, Ali Mian! What should we give you? I kept silienct, so Hazrat said: Well! May the bounties of the Qur'an, be blessed you. Hazrat Ali Mian (may Allah bless mercy on him) used to say that, I used to explain the interpretation of the Holy Quran in a Masjid , Kachhari Road, Lucknow, and he said: After Hazrat suplication , such effects began to unfold in the Holy Quran, that I ended this style. I said, If I tell these things to those people, they will kill me, Allah had given me so much knowledge. And he said, Ilyas Sahib (may God bless him mercy), came to Nadwa, so I took Hazrat and showed him all the buildings, and I reached a building on a high place and requested Hazrat jee, Hazrat, look at it, as you look at Saharanpur and as you look at Deoband.The greatness of Ilyas Sahib (may God bless him mercy), his greatness, his sanctity, his guardianship, Hazrat used to talk

تو اس لیے یہ جو تزکیہ کی شرط ہے نا یہ جہاں نہیں پائی جاتی محض کتابوں سے علم اور میں گھر میں بیٹھ کے پڑھنے سے اور اساتذہ سے تعلق نہ رکھنے سے یہ بڑا مشکل مسئلہ ہے تو اس لیے اپ کو بتایا ہے کہ ترتیب دیکھی ہے وہ وہاں وہی ترتیب ہے کہ وہ قران کی تلاوت کرتے ہیں اور تزکیہ کرتے ہیں اور تزکیہ کے بعد کتاب و سنت کی تعلیم کا ہے –

کیونکہ اس میں اپنے نفس کی امیزش شامل نہیں ہوتی فتوی دیتے ہیں تو کھرا دیتے ہیں کیونکہ اپنے نفس سے مٹے ہوئے ہوتے ہیں

یہ چیز اور یہی قران پاک کی نسبت حضرت مولانا الیاس صاحب رحمت اللہ علیہ میں اگئی

وہ بھی اس گنگوئی رحمت اللہ علیہ سے بیعت ہو گئے تھے بچپن میں

اور مولانا الیاس صاحب رحمت اللہ علیہ نے علی میاں صاحب رحمت اللہ علیہ کہتے تھے کہ دہلی میں حضرت تشریف لائے ایک دن ہمارے کمرے میں اور دروازے کی چوکھٹ پکڑ کر کے کھڑے ہو گئے اور میرے ماتھے کو چوما مجھ سے کہا علی میاں تمہیں کیا دیں میں چپ رہا تو حضرت نے فرمایا

اچھا جائیے نعمت قران اپ کو مبارک ہو

حضرت کہتے تھے میں قران پاک کی تفسیر بیان کرتا تھا کچہری روڈ لکھنو میں مسجد تھی اور فرمایا حضرت کے کہنے کے بعد ایسے ایسے اثرات انے لگے ایسی ایسی چیزیں قران پاک کی کھلنے لگیں کہ میں نے اس طرز کو ختم کر دیا میں نے کہا یہ باتیں اگر میں ان لوگوں سے بیان کی تو لوگ تو مجھے مار ڈالیں اتنا علم اللہ نے دیا

اور فرمایا الیاس صاحب رحمت اللہ علیہ تشریف لائے ندوی میں تو میں حضرت کو لے گیا ساری عمارتیں دکھائیں اور ایک اونچی جگہ پہ عمارت میں پہنچ گئی میں نے کہا حضرت اس پہ ایک نظر ایسی ڈال دیجیے جیسے اپ سہارنپور کو دیکھتے ہیں اور جیسے اپ دیوبند کو دیکھتے ہیں

الیاس صاحب رحمت اللہ علیہ کی عظمت ان کی بزرگی ان کے تقدس ان کی ولایت ان چیزوں پہ حضرت بارہا بات کرتے تھے

about these things many times. I said that, once you look at Nadwa as you look at Deoband and Saharanpur, Hazrat was very happy and supplicated me alot. So this is the purification of the Messenger.

میں نے کہا کہ ایک بار ندوا کو ایسی نظر سے دیکھ لیں جیسے اپ دیوبند اور سہارنپور کو دیکھا تو حضرت بڑے خوش ہوئے ان سے مجھے بڑی دعائیں دیں تو یہ ہے تزکیہ رسول

رَبَّنَا وَ ابۡعَثۡ فِیۡہِمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡہُمۡ They asked, 'O Lord, send a messenger among them. **یَتۡلُوۡا عَلَیۡہِمۡ اٰیٰتِکَ** who shall recite to them Your Revelations **یُعَلِّمُہُمُ الۡکِتٰبَ وَ الۡحِکۡمَۃَ** Teach them obedience to Allah and wisdom and purify them. Here, Hazrat Ibrahim (peace be upon him) supplicated, as a person do, but Allah told us how We have done a favor, that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) recites the verses of the Qur'an and purify you, and after purification, teaches you the book and the Sunnah. So the commentators have taken the wisdom in two sense , one is, they say, the understanding of the Holy Qur'an and the other they say purification, means to follow the Sunnah.

انہوں نے عرض کیا اے رب ہمارے ایک رسول ان میں بھیج **یَتۡلُوۡا عَلَیۡہِمۡ اٰیٰتِکَ** جو تیری ایات انہیں پڑھ کر سنائے اور **یُعَلِّمُہُمُ الۡکِتٰبَ وَ الۡحِکۡمَۃَ** اللہ کی اطاعت کی تعلیم بھی دے انہیں اور حکمت کی بھی اور ان کا تزکیہ بھی کرے یہاں پہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے دعا مانگی جیسے ادمی مانگتا ہے لیکن اللہ نے بتایا کہ ہم نے کیسے احسان کیا ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قران کی ایات پڑھتے ہیں اور تمہارا تزکیہ کرتے ہیں اور تزکیے کے بعد تعلیم دیتے ہیں پھر اسی کتاب کی اور سنت کی

تو حکمت سے مراد مفسرین نے دو چیزیں لی ہیں ایک تو وہ کہتے ہیں کہ قران پاک کا فہم قران کا سمجھنا اور ایک وہ کہتے ہیں کہ تزکیے سے مراد یہ ہے کہ سنت کی اتباع ا جائے

And they said, "Allah,is self dominant over all, so if you will, then nothing can stop your will."

اِنَّکَ اَنۡتَ الۡعَزِیۡزُ الۡحَکِیۡمُ اور انہوں نے عرض کیا اللہ تیری ذات ہے جو سب پہ غالب ہے تو ارادہ فرما لے تو تیرے ارادے کو کوئی تال نہیں سکتا اور **الۡحَکِیۡمُ** اللہ تو دانا ہے تو جانتا ہے اے اللہ تو حکمت والا ہے کہ کب اس ہستی نے انا ہے اللہ اس دعا کو قبول فرما-

الۡحَکِیۡمُ Allah is wise, so You knows, O Allah, you are wise, that ,when this personality shall have to come. May Allah accept this supplication?

وَ مَنۡ یَّرۡغَبُ عَنۡ مِّلَّۃِ اِبۡرٰہٖمَ اِلَّا مَنۡ سَفِہَ نَفۡسَہٗ ؕ وَ لَقَدِ اصۡطَفَیۡنٰہُ فِی الدُّنۡیَا ۚ وَ اِنَّہٗ فِی الۡاٰخِرَۃِ لَمِنَ الصّٰلِحِیۡنَ ﴿۱۳۰﴾

And who turns away from the religion of Ibrahim (Abraham) except he who has engaged himself in foolishness? And surely, We did choose him in the worldly life, and certainly in the Hereafter (too) he will be amongst the high-ranking intimate companions.(al-Baqarah, 2 : 130)

وَ مَنۡ یَّرۡغَبُ عَنۡ مِّلَّۃِ اِبۡرٰہٖمَ **And who turns away from the religion of Ibrahim**. From here the motivation is starting to believe in the Messenger of Allah (blessings and peace be upon him) because he is a follower of your Prophet Ibrahim (peace be upon him). Those whom you believe to be prophets. Jews, you also call them prophet and Christians, you

وَ مَنۡ یَّرۡغَبُ عَنۡ مِّلَّۃِ اِبۡرٰہٖمَ اور دیکھو جو کوئی بھی بچتا ہے اعراض کرتا ہے ہٹتا ہے ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کی ملت سے یہاں سے ترغیب شروع ہو رہی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ ایمان لاؤ کیوں اس لیے کہ وہ تمہارے حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے پیروکار ہیں

اور کون ہے جو ابراہیم کے طریقے سے انحراف کریں سوائے اس شخص کے جو خود اپنے اپ کو حماقت میں مبتلا کر چکا ہو حقیقت تو یہ ہے کہ ہم نے دنیا میں انہیں اپنے لیے چن لیا تھا اور اخرت میں ان کا شمار صالحین میں ہوگا

also call them prophet .So now, this personality is the result of the supplication of Ibrahim (peace be upon him). They had said to Allah and when Allah sent a Messenger with these four qualities, why do you not believe him? Look! **وَ مَنۡ یَّرۡغَبُ عَنۡ مِّلَّۃِ اِبۡرٰہٖمَ And who turns away from the religion of Ibrahim.**The meaning of **رَغَبُ عَن** is Aversion to something – withdrawal and the meaning of **رَغَبُ فِی** taking interest in something. So the word **عَنۡ** came after the word **رَغَبُ** and who turns away from the Ummah of Ibrahim (peace be upon him) **اِلَّا مَنۡ سَفِہَ نَفۡسَہٗ** except he who **سَفِہَ نَفۡسَہٗ** has engaged himself in foolishness? A foolish man makes himself light. That deviates from their nation, from the religion of Ibrahim (peace be upon him). **وَ لَقَدِ اصۡطَفَیۡنٰہُ فِی الدُّنۡیَا And surely,We did choose him in the wordly life.**Where the pronoun of **ہُ** is diverted? Hazrat Ibrahim (peace be upon him) **وَ لَقَدِ اصۡطَفَیۡنٰہُ فِی الدُّنۡیَا And surely, We did choose him in the wordly life.** Look! The mentions of Ibrahim (peace be upon him) is going on from behind. That whoever deviates from the religion of Ibrahim (peace be upon him) , is foolish. **وَ لَقَدِ اصۡطَفَیۡنٰہُ**. Because We did choose him (Ibrahim peace be upon him) **فِی الدُّنۡیَا in the wordly life** **فِی الۡاٰخِرَۃِ and certaily in the Hereafter (too)** **لَمِنَ الصّٰلِحِیۡنَ He will be amongst the high-ranking intimate companions.** The word **الصّٰلِحِیۡنَ** "intimate companion", that been used, means, we shall reward him special. Ibrahim (peace be upon him) shall be in those servents. Therefore the Ishaq son of Ibrahim and his grand son Yaqoob and then his grand son to son Hazrat Yousaf (peace be upon them), his supplication is in Surah al Yousaf. They said **تَوَفَّنِیۡ مُسۡلِمًا** Allah, you have done so much kindness to us, now the last time has come, may Allah **make me die in a state of total submission to** (the Din of Islam, Religion) **Muslim**﴿12-101﴾ **وَّ اَلۡحِقۡنِیۡ بِالصّٰلِحِیۡنَ and make**

جن کو تم بھی نبی مانتے یہودیو تم بھی انہیں کہتے ہو نبی ہیں عیسائیوں تم بھی کہتے ہو تو اب یہ ہستی جو ہے ابراہیم علیہ السلام کی دعا کا نتیجہ ہے

انہوں نے کہا تھا نا اللہ سے کہ اللہ ان چار صفتوں والا کوئی ایک رسول علیہ الصلوۃ والسلام بھی اب جب بھیج دیا تو اسے تم کیوں نہیں مانتے
دیکھو **وَ مَنۡ یَّرۡغَبُ عَنۡ مِّلَّۃِ اِبۡرٰہٖمَ** جو ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے دین سے ہٹے گا **رَغَبُ عَنۡ** کسی چیز سے نفرت -ہٹنا اور

رَغَبُ فِی کسی چیز میں انٹرسٹ لینا دلچسپی ہونا تو **رَغَبُ** کے بعد **عَنۡ** کا لفظ لائے ہیں اور جو کئی ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کی ملت سے ہٹے گا
اِلَّا مَنۡ سَفِہَ نَفۡسَہٗ بس وہ وہی ہے جو کوئی **سَفِہَ نَفۡسَہٗ** اپنی جی کو بے وقوف بناتا ہے بے وقوف ادمی ہلکا کرتا ہے اپنے اپ کو بس وہی ہے جو بے وقوف ہے کہ ہٹتا ہے ان کی ملت سے ان کے مذہب سے ان کے دین سے ابراہیم علیہ السلام کے
وَ لَقَدِ اصۡطَفَیۡنٰہُ فِی الدُّنۡیَا اور بلاشک و شبہ چن لیا تھا ہم نے اس کو **ہُ** کی ضمیر کدھر لوٹی حضرت ابراہیم علیہ السلام کی طرف
وَ لَقَدِ اصۡطَفَیۡنٰہُ فِی الدُّنۡیَا اور ہم نے انہیں چن لیا تھا دنیا میں
دیکھیے نا پیچھے سے ابراہیم علیہ السلام کا تذکرہ ہی ا رہا ہے کہ جو کوئی ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے دین سے ہٹتا ہے وہ بےواقوف ہے
وَ لَقَدِ اصۡطَفَیۡنٰہُ کیونکہ ہم نے انہیں چن لیا تھا ابراہیم علیہ السلام کو
فِی الدُّنۡیَا دنیا میں
اور بلا شبہ وہ حضرت ابراہیم علیہ السلام **فِی الۡاٰخِرَۃِ** اخرت میں **لَمِنَ الصّٰلِحِیۡنَ** ہمارے بڑے نیک بندوں میں ہوں گے **الصّٰلِحِیۡنَ** ہمارے نیک بندوں میں ہوں گے
یہ جو لفظ ارشاد فرمایا کہ ہمارے نیک بندوں میں یعنی جن پہ ہم خاص انعام کریں گے ابراہیم علیہ السلام ان بندوں میں ہوں گے اسی لیے حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے بیٹے اسحاق ان کے پوتے یعقوب اور پڑ پوتے حضرت یوسف علیہ السلام ان کی دعا سورہ یوسف میں ائی ہے
انہوں نے کہا کہ **تَوَفَّنِیۡ مُسۡلِمًا** اللہ تو نے اتنی ہم پہ مہربانیاں کیں اب اخری وقت اگیا ہے اللہ مسلمان ہونے کی حالت میں مجھے وفات دے

me join the company of those who are upright. There is also the word **صٰلِحِيۡنَ** and here too for Ibrahim (peace be upon him). You will see one thing about Ibrahim (peace be upon him) in the Holy Qur'an, wherever Ibrahim (peace be upon him) and Moses (peace be upon him) are mentioned, in many places, Allah leaves the original point and praises them both. Here too, it is being said that believe in the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and after that, when they were been mentioned, Allah immediately spoke of praise for him. **وَ لَقَدِ اصۡطَفَيۡنٰهُ فِى الدُّنۡيَا** And surely, We did choose him in the wordly life **اصۡطَفَيۡنٰهُ** been chosen **وَ اِنَّهٗ فِى الۡاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيۡنَ and certainly in the Hereafter (too) he will be amongst the high-ranking intimate comapnions.** Means to whom special blessing will be on them.
The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: Ibrahim (peace be upon him) will be called by Allah. The first person in the world, who put the cover to the House of Allah was Ibrahim (peace be upon him). Before him, no one used to put the cover to the House of Allah. They will be rewarded for it on the Day of Judgment. The Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said, “While the whole world would be naked."**اول من کسا ابراہیم** Firstly, Allah will order the cloth from Heaven and give to the Ibrahim (peace be upon him). Because they honored the house of God. Therefore, one of the things of the downfall of this Ummah is that, you would see on going to Hajj and Umrah, there the people do not respect the house of God. People shouting, doing so many wrong things and fighting as well. Is this is honoring the house of God? Where as, Allah has said to keep it clean & purified. Due to this difference of respect for the house of God, there has been a big difference now, among the Muslims as

وَّ اَلۡحِقۡنِىۡ بِالصّٰلِحِيۡنَ ﴿12-101﴾ اور اللہ صالح لوگوں کے ساتھ حشر کر کے
وھاں بھی **صالحین** کا لفظ ہے یہاں بھی

ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق ایک یہ بات اپ دیکھیے گا قران پاک میں جہاں کہیں ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کا اور موسی علیہ السلام کا تذکرہ اتا ہے نا اکثر و بیشتر مقامات پہ اللہ تعالی اصل بات کو چھوڑ کے ان دونوں کی تعریف کرتے ہیں اب یہاں پہ بھی بات پہ چل رہی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ ایمان لاؤ اور اس کے بعد جب ان کا ذکر ایا ہے اللہ نے فورا ان کے لیے تعریف کی بات کی

وَ لَقَدِ اصۡطَفَيۡنٰهُ فِى الدُّنۡيَا ہم نے دنیا میں اس ادمی کو چن لیا
اصۡطَفَيۡنٰهُ چنا ہوا-
وَ اِنَّهٗ فِى الۡاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيۡنَ اور اخرت میں وہ بڑے صالح لوگوں میں سے ہیں مطلب یہ کہ جن پہ خاص انعامات ہوں گے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کو اللہ بلائیں گے دنیا میں پہلی مرتبہ جس نے غلاف بیت اللہ پہ ڈالا ہے ابراہیم علیہ السلام تھے ان سے پہلے بیت اللہ پہ غلاف کوئی نہیں چڑھاتا تھا تو انہوں نے بیت اللہ کا غلاف چڑھایا قیامت میں ان کو اس کا اجر دیا جائے گا

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ساری دنیا جب کہ برہنہ ہوگی **اول من کسا ابراہیم** سب سے پہلے اللہ ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کو جنت سے منگا کر لباس دیں گے کیونکہ خدا کے گھر کی انہوں نے تعظیم کی نا

اس لیے اس امت کے زوال کی چیزوں میں سے ایک یہ ہے کہ اپ حج اور عمرے پہ چلے جائیں خدا کے گھر کی یہ تعظیم نہیں کرتے کیسی چیخ و پکار پڑی ہوتی ہے بیت اللہ کے اندر لڑائی ہو رہی ہے حتی کہ العیاذ باللہ جیبیں کاٹ رہے ہیں اور کیا کیا حرکتیں کر رہے ہیں یہ اس خدا کے گھر کی تعظیم ہو رہی ہے جس کو اللہ نے فرمایا ہے کہ پاک رکھنا تو یہ اس گھر کی تعظیم میں جو فرق ایا ہے اس فرق کی وجہ سے مسلمانوں پہ بڑا فرق پڑ گیا ہے اپنی حد تک کوشش کرتے رہنا چاہیے کہ خدا کے گھر کی تعظیم رہے

well. We should try our best so that respect the house of God could be maintained.

اِذۡ قَالَ لَهٗ رَبُّهٗۤ اَسۡلِمۡ ۙ قَالَ اَسۡلَمۡتُ لِرَبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۱۳۱﴾

And (recall) when his Lord commanded him: 'Bow down (before Me),' he submitted: 'I bow down before the Lord of all the worlds.' (al-Baqarah, 2 : 131)

اِذۡ قَالَ لَهٗ رَبُّهٗۤ اَسۡلِمۡ ۙ And (recall) when his Lord commanded him (Ibrahim , peace be upon him) **'Bow down (before Me),رَبُّهٗۤ his Lord اَسۡلِمۡ ۙ** Accept us.They had already been accepted, It means that in every matter, your should have no intention, except to obey us, only. **قَالَ اَسۡلَمۡتُ لِرَبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ he submitted: 'I bow down.لِرَبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ before the Lord of all the worlds.** It didn't take a minute and he said, Lord, who is the owner of all the worlds, I accepted his Islam, means I erased myself for him.

وَ وَصّٰى بِهَاۤ اِبۡرٰهٖمُ بَنِيۡهِ وَ يَعۡقُوۡبُ ؕ يٰبَنِىَّ اِنَّ اللّٰهَ اصۡطَفٰى لَكُمُ الدِّيۡنَ فَلَا تَمُوۡتُنَّ اِلَّا وَ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ ﴿۱۳۲﴾

And Ibrahim (Abraham) enjoined, by way of will, the same thing upon his sons and (so did) Ya'qub (Jacob): 'O my sons, verily, Allah has chosen for you the (true) Din (Religion of Islam). So, (come what may) die not but as Muslims persevering with faith.'

(al-Baqarah, 2 : 132)

وَ وَصّٰى بِهَاۤ اِبۡرٰهٖمُ بَنِيۡهِ And Ibrahim (peace be upon him). One of the meanings of **وَصّٰى** is " bequeath ", means that he fixed it.It is not necessary that the bequeath is made before death, but the meaning of the bequeath is also that he fixes his word in a way that after me do this and that. A translation of **وَصّٰى** has also been made that **he commanded**.Who did? **بِهَاۤ** to whom with, **وَصّٰى** Ibraim did confirmation. Where the pronoun of **هَاۤ** in the word **بِهَاۤ** is returning? **مِّلَّةِ** to Ummah (nation), that came before **وَ مَنۡ يَّرۡغَبُ عَنۡ مِّلَّةِ اِبۡرٰهٖمَ And who turns away from the religion of Ibrahim**(peace be upon him) ,from where Ruk'a starts.There is a word **مِّلَّةِ** its pronoun, is referring to **وَصّٰى** and for this religion and

اِذۡ قَالَ لَهٗ رَبُّهٗۤ اَسۡلِمۡ ۙ قَالَ اَسۡلَمۡتُ لِرَبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۱۳۱﴾

جب ان کے پروردگار نے ان سے کہا کہ سر تسلیم خم کر دو تو وہ فورا بولے میں نے رب العالمین کے ہر حکم کے اگے سر جھکا دیا

اِذۡ قَالَ لَهٗ رَبُّهٗۤ اَسۡلِمۡ ۙ جب اس کے پروردگار نے اسے کہا جب اس کے لیے کہا یعنی ابراہیم علیہ السلام کے لیے **رَبُّهٗۤ** اس کے پروردگار نے **اَسۡلِمۡ ۙ** ہمیں مان لے مانے ہوئے تو پہلے ہی سے تھے مطلب یہ کہ ہر معاملے میں تمہارا ارادہ ختم ہو جائے اور ہماری بات ماننی ہے

قَالَ اَسۡلَمۡتُ لِرَبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ اس نے کہا کہ میں ایمان لاتا ہوں میں تسلیم کرتا ہوں **لِرَبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ** اس رب کے لیے تمام جہانوں کا ہے ایک منٹ نہیں لگا اور اس نے کہا پروردگار جو تمام جہانوں کا مالک ہے میں نے اس کا اسلام قبول کیا یعنی اپنے اپ کو اس کے لیے مٹا دیا

وَ وَصّٰى بِهَاۤ اِبۡرٰهٖمُ بَنِيۡهِ وَ يَعۡقُوۡبُ ؕ يٰبَنِىَّ اِنَّ اللّٰهَ اصۡطَفٰى لَكُمُ الدِّيۡنَ فَلَا تَمُوۡتُنَّ اِلَّا وَ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ ﴿۱۳۲﴾

اور اسی بات کی ابراہیم نے اپنے بیٹوں کو وصیت کی اور یعقوب نے بھی اپنے بیٹوں کو کہ اے میرے بیٹو اللہ نے یہ دین تمہارے لیے منتخب فرما دیا ہے لہذا تمہیں موت بھی اۓ تو اس حالت میں اۓ کہ تم مسلم ہو

وَ وَصّٰى بِهَاۤ اِبۡرٰهٖمُ بَنِيۡهِ اور ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے **وَصّٰى** کا ایک مطلب تو یہ ہے کہ وصیت کی اور وصیت کا مطلب یہ کہ انہوں نے اس بات کو پکا کیا وصیت ضروری یہی نہیں ہے کہ موت سے پہلے کی جاتی ہے بلکہ اس وصیت کے معنی بھی یہی ہیں کہ وہ ایک طرح سے اپنی بات پکا کرتا ہے کہ میرے بعد یہ یہ کرنا

وَصّٰى کا ایک ترجمہ یہ بھی کیا گیا ہے کہ انہوں نے حکم دیا

کس نے **بِهَاۤ** کس کے ساتھ **وَصّٰى** اور ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے حکم دیا یہ ابراہیم علیہ السلام نے بات پکی کی **بِهَاۤ** کس کے ساتھ **هَاۤ** کی ضمیر لوٹ رہی ہے **مِّلَّةِ** کی طرف اوپر جو ایا ہے نا **وَ مَنۡ يَّرۡغَبُ عَنۡ مِّلَّةِ اِبۡرٰهٖمَ** جو کہ ابراہیم علیہ السلام کے دین سے پھرتا ہے جہاں سے رکوع شروع ہو رہا تھا ایا ہے نا

nation. And Ibrahim (peace be upon him), made his bequeath and ordered for this religion and for this nation.بَنِیَّ **upon his sons**, Who else gave this order to his sons along with Ibrahim (peace be upon him)?وَ یَعۡقُوۡبُ (so did) **Ya'qub** (peace be upon him) , Sometimes there is a mistake in the translation.وَ وَصّٰی بِہَاۤ اِبۡرٰہٖمُ بَنِیۡہِ وَ یَعۡقُوۡبُ How the translation becomes wrong? That, they translates, Ibrahim (peace be upon him) made bequeath to his sons, of this religion. وَ وَصّٰی بِہَاۤ اِبۡرٰہٖمُ بَنِیۡہِ and to Ya'qub too. This is wrong, the translation will be like this وَ وَصّٰی بِہَاۤ اِبۡرٰہٖمُ بَنِیۡہِ **And Ibrahim** (peace be upon him) **enjoined, by way of will, the same thing upon his sons** وَ یَعۡقُوۡبُ **and (so did) Ya'qub** (peace be upon him). Who was the forefather of Bani Israel, used to make this bequeath too? So you, who say that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) is not correct and what I have brought, is not correct and Islam is something else. Do you look your forefathers? Ibrahim (peace be upon him) also made the bequeath to follow this religion to the same nation and Yaq'ub (peace be upon him) also kept saying the same. They said: یٰبَنِیَّ 'O my sons. Well see! Instead of وَ وَصّٰی, there should be وَصّٰی, He made bequeath, why the word وَ وَصّٰی has been brought? It means that, they were contniously been doing this work. Either the translation should be interpreted, that Ibrahim (peace be upon him) constantly told his children in his life to maintain the monotheism of God and keep believing, that Allah is the only one. And the best thing is that Hazrat Ibrahim (peace be upon him) his son and the descendants of Hazrat Yaqub (peace be upon him) also continued this bequeath in the family. It started with the father Abraham (peace be upon him) and then to his sons and grandsons.Every one used to made bequeath to his next

مِّلَّةِ کا ایک لفظ یہ ضمیر اس کی طرف جا رہی ہے وَصّٰی
اور اسی مذہب اسی ملت کے لیے وصیت کی حکم دیا
ابراہیم علیہ السلام نے

بَنِیَّ اپنے بیٹوں کو- ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے ساتھ
اور کس نے اپنے بیٹوں کو یا یہ حکم دیا تھا اور کس نے
وَ یَعۡقُوۡبُ اور یعقوب نے بھی حکم دیا یہاں ترجمے میں
غلطی ہو جاتی ہے بعض اوقات
وَ وَصّٰی بِہَاۤ اِبۡرٰہٖمُ بَنِیۡہِ وَ یَعۡقُوۡبُ غلط ترجمہ کیسے ہوتا
ہے کہ وہ ترجمہ کرتے ہیں کہ وصیت کی ابراہیم علیہ
الصلوۃ والسلام نے اس دین کی اپنے بیٹوں کو
وَ وَصّٰی بِہَاۤ اِبۡرٰہٖمُ بَنِیۡہِ اور یعقوب کو بھی یہ غلط بات
ہے ترجمہ یوں بنے گا کہ
وَ وَصّٰی بِہَاۤ اِبۡرٰہٖمُ بَنِیۡہِ ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے
وصیت کی اپنے بیٹوں کو اس دین کی کس دین پہ قائم رہنا
وَ یَعۡقُوۡبُ اور یعقوب نے بھی یہی وصیت کی تھی جو بنی
اسرائیل کے جد امجد تھے یعقوب علیہ السلام نے یہی
وصیت کرتے تھے

تو تم جو کہتے ہو کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
صحیح نہیں ہیں اور جو میں پیغام لایا ہوں وہ درست
نہیں ہے اور اسلام کچھ اور ہے

تو تم اپنے باپ دادا کو دیکھتے ہو ابراہیم علیہ السلام نے
بھی اسی دین کی وصیت کی اسی ملت پہ چلنے کی اور
یعقوب علیہ السلام بھی یہی کہتے رہے انہوں نے کہا یٰبَنِیَّ
اے میرے بیٹوں اچھا دیکھیے (عربی اپ پڑھے ہوئے ہوتے تو
بہت لطف اتا اور چیزوں کچھ اور بھی بیان کرتے چلو)
وَ وَصّٰی کی بجائے ہونا تو یہ چاہیے تھا کہ وَصّٰی وصیت کی
وَصّٰی لفظ کیوں لائے ہیں کا مطلب یہ ہے کہ وہ مسلسل
کرتے رہے اس کام کو تو

یا تو ترجمہ اس کا تشریح یہ کی جائے کہ ابراہیم علیہ
السلام اپنی زندگی میں مسلسل اپنی اولاد کو کہتے رہے کہ
خدا کی توحید کو قائم رکھنا اللہ کو ایک مانتے رہنا

اور یا اس سے عمدہ بات جو ہے وہ یہ ہے کہ ابراہیم علیہ
الصلوۃ والسلام نے اپنے بیٹوں کو اور یعقوب نے بھی اپنی
اولادوں کو مسلسل ان کے خاندان میں یہ وصیت چلتی
رہی باپ ابراہیم علیہ السلام سے شروع ہوئی پھر بیٹے پھر
پوتے پڑپوتے ہر کوئی ان میں سے اپنی اپنی ائندہ نسلوں کو
وصیت کرتا رہا
اور کہتا رہا یٰبَنِیَّ میرے بیٹوں

generation and kept saying يٰبَنِيَّ O my sons, اِنَّ اللّٰهَ اصۡطَفٰى لَكُمُ الدِّيۡنَ verily, Allah has chosen for you the (true) Din (Religion of Islam). فَلَا تَمُوۡتُنَّ اِلَّا وَ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ So, (come what may) die not but as Muslims persevering with faith.' Understand this verse that each one of them continued to make this bequeath, Ibrahim (peace be upon him) and Ya'qub (peace be upon him) said, "My son, Allah has الدِّيۡنَ chosen this religion for you. The religion is special because the word ال attached with it and became particular noun.That is a particular religion, mean Islam, That Allah has chosen Islam as your religion. "Din" is a way to live the life. Allah has chosen for you that, the way to live your life, will be Islam. فَلَا تَمُوۡتُنَّ'O my sons **So, die not** اِلَّا وَ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ **but as Muslims persevering with faith.'** Dying is not in your power and when death comes.It means that my sons, always stick to the religion of God, from morning to evening and from evening to morning, and if you stay firm for God, then death will come to Islam. فَلَا تَمُوۡتُنَّ اِلَّا وَ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ **but as Muslims persevering with faith.** Maulana Abdul Wajid Darya Badi (may Allah bless him mercy), has written on this. He said, "If someone asks us to choose one verse from the entire Qur'an, I will choose the last part of this verse.That يٰبَنِيَّ اِنَّ اللّٰهَ اصۡطَفٰى لَكُمُ الدِّيۡنَ فَلَا تَمُوۡتُنَّ اِلَّا وَ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ and has written this **نامه سياه راقم الحروف** It is not known how many times he has shed tears after reading this verse, and if I die, someone should write this verse on the plate of my grave:فَلَا تَمُوۡتُنَّ اِلَّا وَ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ that , death should only be in the state of faith. My children, you should not accept any religion other than Islam.

اَمۡ كُنۡتُمۡ شُهَدَآءَ اِذۡ حَضَرَ يَعۡقُوۡبَ الۡمَوۡتُ ۙ اِذۡ قَالَ لِبَنِيۡهِ مَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡۢ بَعۡدِىۡ ؕ قَالُوۡا نَعۡبُدُ اِلٰهَكَ وَ اِلٰهَ اٰبَآئِكَ اِبۡرٰهٖمَ وَ اِسۡمٰعِيۡلَ وَ اِسۡحٰقَ اِلٰهًا وَّاحِدًا ۖ وَّ نَحۡنُ لَهٗ مُسۡلِمُوۡنَ ﴿۱۳۳﴾

Were you present (at the time) when death approached Ya'qub (Jacob) when he asked his sons: 'Whom will you worship after (my

اِنَّ اللّٰهَ اصۡطَفٰى لَكُمُ الدِّيۡنَ اللہ نے اسلام کو تمہارے لیے طریقہ زندگی بنایا فَلَا تَمُوۡتُنَّ اِلَّا وَ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ اور مت مرنا مگر یہ کہ تم مسلمان ہی ہو

اس ایت کو سمجھیے کہ وہ ہر ایک یہ وصیت کرتا رہا ابراہیم علیہ السلام بھی اور یعقوب بھی علیہ الصلوۃ والسلام انہوں نے کہا میرے بیٹو اللہ نے تمہارے لیے الدِّيۡنَ چنا ہے دین کو
اور دین بھی کوئی خاص ہے نا
ال لگ گیا اس پہ معرفہ ہو گیا خاص دین کو اس سے مراد اسلام کہ اللہ نے اسلام کو تمہارے لیے دین کے طور پہ چنا ہے دین کہتے ہیں زندگی گزارنے کا طریقہ [وے اف (اف لائف Way of life ,codes of lifeلائف/کوڈ]
اللہ نے تمہارے لیے چنا ہے کہ تمہاری زندگی کا جو طریقہ ہے گزارنے کا وہ اسلام ہوگا فَلَا تَمُوۡتُنَّ اور میرے بیٹوں نہ مرنا تم اِلَّا وَ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ مگر یہ کہ تم مسلمان ہو تم مرنا تو اپنے اختیار میں ہے نہیں کب موت ا جائے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ میرے بیٹوں ہر وقت خدا کے دین پہ قائم رہنا صبح سے شام اور شام سے صبح تک اور اللہ کے لیے قائم رہو گے تو پھر موت اسلام پہ ہی ائے گی نا

فَلَا تَمُوۡتُنَّ اِلَّا وَ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ **مت مرنا** مگر یہ کہ اسلام کی حالت میں مولانا عبدالواجد دریا بادی رحمت اللہ علیہ نے اس پہ لکھا ہے انہوں نے کہا ہم سے کوئی پوچھے کہ سارے قران میں ایک ایت اپنے لیے چن لو تو میں یہ ایت کا اخری حصہ چن لوں کہ

يٰبَنِيَّ اِنَّ اللّٰهَ اصۡطَفٰى لَكُمُ الدِّيۡنَ فَلَا تَمُوۡتُنَّ اِلَّا وَ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ اور لکھا ہے کہ یہ **نامه سياه راقم الحروف** کچھ معلوم نہیں کہ اس ایت کو پڑھ کے کتنی مرتبہ انسو بہا چکا ہے اور میں مر جاؤں تو میری قبر کے کتبہ پہ کوئی یہ ایت لکھ دے کہ
فَلَا تَمُوۡتُنَّ اِلَّا وَ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ اور موت بس ایمان کی حالت میں تمہیں انی چاہیے میرے بچوں اسلام کے علاوہ کسی دین کو قبول نہ کرنا

اَمۡ كُنۡتُمۡ شُهَدَآءَ اِذۡ حَضَرَ يَعۡقُوۡبَ الۡمَوۡتُ ۙ اِذۡ قَالَ لِبَنِيۡهِ مَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡۢ بَعۡدِىۡ ؕ قَالُوۡا نَعۡبُدُ اِلٰهَكَ وَ اِلٰهَ اٰبَآئِكَ اِبۡرٰهٖمَ وَ اِسۡمٰعِيۡلَ وَ اِسۡحٰقَ اِلٰهًا وَّاحِدًا ۖ وَّ نَحۡنُ لَهٗ مُسۡلِمُوۡنَ ﴿۱۳۳﴾

کیا اس وقت تم خود موجود تھے جب یعقوب کی موت کا وقت ایا تھا جب انہوں نے اپنے بیٹوں سے کہا تھا کہ تم میرے بعد کس کی عبادت کرو گے ان سب نے کہا تھا کہ

passing away)?' They said: 'We shall worship your God, the God of your ancestors Ibrahim (Abraham) and Isma'il (Ishmael) and Ishaq (Isaac), Who is the One and Only God; and we (all) shall remain obedient to Him.'
(al-Baqarah, 2 : 133)

اَمۡ كُنۡتُمۡ شُهَدَآءَ It has two translations, This word **اَمۡ** is used in both ways. Let's see carefully. One translation of `` **اَمۡ** um'', means "the question is being asked" in the sense of denial.**اَمۡ كُنۡتُمۡ شُهَدَآءَ** Were you present at that time? You were totally not there. **اِذۡ حَضَرَ يَعۡقُوۡبَ الۡمَوۡتُ ۙ when death approached Ya'qub** You were totally not there, how do you say that they said, you all should remain Jews? And second thing **اَمۡ كُنۡتُمۡ شُهَدَآءَ** Were you present (at the time) And you know very well that when the sons of Hazrat Yaqub (peace be upon him) were present, when death came upon them, that is, when the condition of death came over them. So, some people have taken **اَمۡ** as a question and it is denied that you are lying. Because you were not there, you lie. And the second translation has been made that your ancestors were present and were known that Hazrat Yaqub (peace be upon him) had bequeathed monotheism and the same bequeath has been passed on to you from generation to generation. Now you say that, become a Jew, why do you lie, this bequeath did not reach you? These are the two translations of **اَمۡ**. (We are doing first translation) **اَمۡ كُنۡتُمۡ شُهَدَآءَ Were you present at that time? اِذۡ حَضَرَ يَعۡقُوۡبَ الۡمَوۡتُ ۙ when death approached Ya'qub.** When death came upon them, that is, when the condition of death came over them. Do the second Translation, that, even you were present, that is, your elders were present at the time of death. Generally at the time of death, everyone's sons and grandsons are present. Whoever is in the house at that time? So you people were there, means, your elders. And it was transmitted to you generation after

ہم اسی ایک اللہ کی عبادت کریں گے جو اپ کا معبود ہے اور اپ کے باپ دادوں ابراہیم اسماعیل اور اسحاق کا معبود ہے اور ہم صرف اسی کے فرمانبردار ہیں

اَمۡ كُنۡتُمۡ شُهَدَآءَ دو ترجمے ہیں اس کے یہ **اَمۡ** کا لفظ دونوں طرح استعمال ہوا ہے دیکھیے گا غور سے اسے **اَمۡ کا** ایک ترجمہ تو یہ ہے کہ یہ سوال پوچھا جا رہا ہے انکار کے معنی میں کہ **اَمۡ كُنۡتُمۡ شُهَدَآءَ** کیا تم اس وقت موجود تھے تم تو سرے سے تھے ہی نہیں

اِذۡ حَضَرَ يَعۡقُوۡبَ الۡمَوۡتُ ۙ جب یعقوب علیہ الصلوۃ والسلام پر وفات ا رہی تھی تم تو سرے سے تھے ہی نہیں تم کیسے کہتے ہو کہ انہوں نے کہا تھا یہودی رہنا سارے اور دوسری چیز کہ **اَمۡ كُنۡتُمۡ شُهَدَآءَ** اور تم خوب جانتے ہو کہ جب موجود تھے حضرت یعقوب علیہ الصلوۃ والسلام کے بیٹے جب ان پر موت ائی جب وفات کی کیفیت ان پہ طاری ہوئی

تو **اَمۡ** کو بعض حضرات نے لیا ہے کہ یہ سوال ہے اور انکار ہے اس کا کہ تم جھوٹ کہتے ہو کیونکہ تم تو موجود ہی نہیں تھے جھوٹ کہتے ہو
اور دوسرا ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ تمہارے اسلاف تمہارے بڑے تو موجود تھے نا وہ تو سارے جانتے تھے حضرت یعقوب علیہ السلام نے وصیت کی تھی توحید کی اور وہی وصیت نسلا" بعد نسلا" تم میں منتقل ہوتی رہی ہے
اب تم کہتے ہو کہ یہودی ہو جاؤ تو کیوں جھوٹ بولتے ہو یہ وصیت تم تک نہیں پہنچی یہ ہیں دونوں ترجمے **اَمۡ** کے
اَمۡ كُنۡتُمۡ شُهَدَآءَ کیا تم موجود تھے اس وقت پہلا ترجمہ کر رہے ہیں **اِذۡ حَضَرَ يَعۡقُوۡبَ الۡمَوۡتُ ۙ** جب یعقوب علیہ الصلوۃ والسلام پر وفات ائی موت ائی ان کے سامنے یعنی وفات کی کیفیت شروع ہوئی ان کی

یہ دوسرا ترجمہ کر لیجیے کہ تم تو موجود ہی تھے یعنی تمہارے بڑے موجود ہی تھے

وفات کے وقت سب کے بیٹے پوتے حاضری ھی ہوتے ہیں جو بھی اس وقت گھر میں ہو
تو تم لوگ موجود ہی تھے مراد تمہارے بڑے
اور وہ نسلا" بعد نسلا" تم میں منتقل ہوتی ائی **اِذۡ قَالَ لِبَنِيۡهِ** جب انہوں نے اپنے بیٹوں سے کہا کہ **مَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡۢ**

generation. **اِذْ قَالَ لِبَنِيْهِ when he asked his sons:مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْۢ بَعْدِیْ** whom will you worship after (my passing away)? **اِذْ قَالَ**- **يَعْقُوْبَ**- , the word **اِذْ** came again, attach **اِذْ** with **يَعْقُوْبَ** that is **اِذْ حَضَرَ يَعْقُوْبَ الْمَوْتُ** and **اِذْ قَالَ –يَعْقُوْبَ- لِبَنِيْهِ** when they asked their sons **مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْۢ بَعْدِیْ** Whom will you worship afte me. This is a question that all of us living in America, and Europe and living our lives, We think, It is necessary for all, to ask this from your offsprings. **مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْۢ بَعْدِیْ** Which religion will you adopt after me, which religion will you stick to? Then Muslims will not build institutions here and there will not be scholars here and if the guidance needed will not be provided in time, then this will be a big temptation and will become a big problem. This is the question that arises. **مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْۢ بَعْدِیْ** My children, who will you worship after me? As much religion as I had, I transferred it to you. Where will the next generation go? This is a question for everyone, that people don't think about it, and don't set up the institutions. They build such big masjids, where there is such a good carpet that the feet sink and if you put your forehead in prostration, you cannot breathe through the nose. No one can perform long prostration. And here we know the people of such masjids who have spent one hundred thousand dollars just for the washrooms, saying, Sir! Seat should be like this.That thing should be like this and that. Just all they want to stand silver walls for masjids. These tyrants have no idea, why they don't build institutions where personalities wold be born to take care of this next generation. Who is there in the whole of America who can teach this Qur'an in English to children who were educated in English?

Children speak English, wherever we go, we see that the childern when able to speak at the age of five or seven, and meet each other, will always speak English.Perhapes one

بَعْدِیْ میرے بیٹو میرے وفات کے بعد مرنے کے بعد کس کی عبادت کرو گے **اِذْ قَالَ يَعْقُوْبَ** یہ جو ہے نا پیچھے **اِذْ حَضَرَ يَعْقُوْبَ الْمَوْتُ** دوبارہ ایا نا **اِذْ** پھر اس **اِذْ** کو بھی اس کے ساتھ ملائیے **اِذْ حَضَرَ يَعْقُوْبَ الْمَوْتُ**

اِذْ قَالَ –يَعْقُوْبَ- لِبَنِيْهِ جب **لِبَنِيْهِ** اپنے بیٹوں سے انہوں نے کہا **مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْۢ بَعْدِیْ** میرے بعد تم کس کی عبادت کرو گے

یہ ایسا سوال ہے کہ امریکہ میں جتنے اپ رہ رہے ہیں نا اور پورے یورپ میں اور جتنے لوگ زندگیاں گزار رہے ہیں سب کے لیے ہم سمجھتے ہیں اپنی اولادوں سے پوچھو

مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْۢ بَعْدِیْ میرے بعد کون سا دین اختیار کرو گے کس دین پہ تم قائم رہو گے

پھر مسلمان یہاں ادارے نہیں بنائیں گے اور یہاں اہل علم نہیں ہوں گے اور بروقت جس گائیڈنس کی ضرورت ہے یہ نہیں ہوگی تو یہ بہت بڑا فتنہ اٹھے گا اور بہت بڑا مسئلہ بن جائے گا سوال یہی پیدا ہوتا ہے

کہ **مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْۢ بَعْدِیْ** میرے بچوں میرے بعد تم کس کی عبادت کرو گے جتنا دین میرے پاس تھا میں تمہیں پہنچا دیا اگلی نسل کہاں جائے گی

یہ سب کے لیے سوال ہے جس کو لوگ سوچتے نہیں ہیں اور ادارے نہیں قائم کرتے

بڑی بڑی مساجد بناتے ہیں ایسی مسجدیں جہاں پر اتنا اچھا قالین ہوتا ہے کہ پاؤں دھنس جاتا ہے اور پیشانی اگر سجدے میں ٹکائیں اپ تو ناک سے سانس نہیں لیا جاتا ادمی لمبا سجدہ کوئی نہیں کر سکتا

اور یہاں ایسی مساجد کے لوگوں کو ہم جانتے ہیں جنہوں نے صرف واش رومز کے لیے ایک ایک لاکھ ڈالر خرچ کر دیے کہ جناب سیٹ ایسی نہیں تو ایسی ہونی چاہیے یہ ہونا چاہیے اور وہ ہونا چاہیے اور بس ان کا بس چلے تو چاندی کی دیواریں اپنی مسجدوں کے لیے کھڑی کر دیں

اور ان ظالموں کو کچھ ہوش نہیں ہے کہ ادارے کیوں نہیں بناتے جہاں سے شخصیات پیدا ہوں اس اگلی نسل کو سنبھا لیں اس قران کو کون پورے امریکہ میں ہے جو پڑھا سکتا ہو انگلش میں اور ان بچوں کو جن کی تربیت انگلش میں ہوئی ہے

بچے انگلش بولتے ہیں ہم جہاں کہیں جاتے ہیں دیکھتے ہیں جو بچہ پانچ سات سال کا بولنے کے قابل ہو گیا نا یہ بچے جب اپس میں ملتے ہیں ہمیشہ انگلش بولیں گے ہمیشہ ہمیں نہیں معلوم کہ دو چار جملے کوئی اردو کے ا گے ایک

ادھ لفظ وگر نہ یہ ہمیشہ انگلش بولتے ہیں جیسے ان کی تہذیب یہی تھی یہ تو ہونا ہے اور اگے جب جائیں گے کالجز میں سکولز میں

مَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡۢ بَعۡدِیۡ۔ تو انہوں نے کہا میرے بچو میرے بعد کس کی عبادت کرو گے

یہ ہے سوال اس لیے یہ بند کرنا چاہیے مسجدوں کے اتنے بنانے اور مسجدوں کو اتنا ثنوارنا –

سکول بنائیں کالج بنائیں دینی ادارے بنائیں جہاں سے شخصیات بن کے نکلیں جب شخصیات نکلیں گی وہ خود ہی سنبھال لیں گی کفر کو بھی اور خود ہی سنبھال لیں گی اسلام کو بھی

ہمیں جو وقت پہ کام کرنا چاہیے وہ کرنا چاہیے اور اس کے لیے لوگ تیار نہیں کتابیں نہیں اسلام کا صحیح لٹریچر یہاں نہیں-

شاہ ولی اللہ رحمت اللہ کا ہزار بار نام لیتے ہیں ابھی حضرت کے انتقال کو 300 برس ہو گئے ہیں شاید حضرت کا انتقال 1762 میں ہوا تھا ان کی کتابیں ابھی تو ساری وہاں نہیں چھپیں یہاں کون انگلش میں ٹرانسلیشن کرے

اسی لیے ہم کہتے ہیں اس قران کی تفسیر پڑھنی ہے 15 جلدوں میں 20 جلدوں میں 50- 50 جلدوں میں تفسیریں لکھی ہوئی ہیں اللہ کے بندو کوئی ایک تفسیر مجھے انگلش میں بتاؤ جو 10 جلدوں میں لکھی گئی ہو چار جلدیں پانچ جلدیں اس سے زیادہ ہم نے نہیں دیکھیں اور چار جلدوں میں بھی یہ کہ ایک دو جلدیں تو قران پاک کی اپنی ہی ہیں کہاں ہیں یہ کتابیں یہ اگلی نسلیں پڑھیں گی کیا

-**مَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡۢ بَعۡدِیۡ** میرے بعد کس کی عبادت کرو گے کیا ڈالرز کی ؟دوسری نسل اۓ گی اُن میں اس سے کم دین ہوگا اور تیسری نسل میں پھر بیڑا غرق ہو جاۓ گا اس لیے جو علم ہے جو حکومت ہے بادشاہت ہے اپ غور کر لیجئے گا اب کچھ عرصے سے یہ تین چار پشتوں سے زیادہ نہیں چلتی بڑے بڑے بادشاہ چار پشتیں نکالتے ہیں پانچ پشتیں پھر انقلاب ا جاتا ہے کوئی اور طبقہ غالب ا جاتا ہے حکمرانیاں بھی ایسے چلتی ہیں علم بھی ایسی ہی چلا جاتا ہے

کہ کسی اچھے ادمی نے علم کا پودا لگایا بیٹے ہوئے اگے پھر پوتے ہوئے پڑپوتے ہوئے اور پانچویں نسل علم ختم ہو گیا کہیں سے کہیں پہنچ گئے اپ سوچیں یہاں کیا ہوگا کوئی تعلیم کا بندوبست نہیں

or two words they speek in Urdu ,Otherwise, they always speak in English, as if this were their culture. It has to happen, when they will go to colleges and schools. **مَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡۢ بَعۡدِیۡ**۔ So they said, My children, whom will you worship after me? This is the question, so building of huge masjids and their decoration should be stopped. Build schools, build colleges, build religious institutes, from which personalities will emerge. When personalities emerge, they will take care both the Infidelity and Islam on their own. We have to do that would fulfill the needs of time, people are not ready for it, there are no books and no correct literature of Islam here. We mentions the name of Shah Wali Allah Rahmatullah a thousand times. It has been 300 years since the death of Hazrat. Perhaps Hazrat died in 1762. His all books are not been published there yet, so who will translate them in English? That's why we say that you can find the commentary of this Qur'an for reading in 15 volumes, 20 volumes, and 50- 50 volumes. 'O servants of Allah! tell me one Tafsir in English, which is written in 10 volumes, We have seen in the four or five volumes, in which one or two volumes belong to the Holy Qur'an it self. Where are these books? How the next generations will read them?

مَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡۢ بَعۡدِیۡ Who will you worship after me ? The second generation will come, they will have less religious than that, and the third generation shall be ruined. So, if you think on knowledge and kingship, you will see that they do not go beyond three or four generations. The great kings go down to four or five generations, then revolution comes and others prevail. All the monarchies goes down and the same way Knowledge goes away too. That a good person planted a tree of knowledge, then sons born, then grandsons, great-grandsons, and by the fifth generation, knowledge has ended, and reached somewhere else. Think, what will

ہم اپ سے پوچھتے ہیں اپ کبھی غور کریں عراق میں رہتے تھے لوگ کابل میں رہتے تھے افغانستان میں رہتے تھے ایران میں حتی کہ رہتے تھے جب مسلمانوں کی فتوحات ہوئی ہیں تو انہوں نے قران پاک کی تفسیر لکھی ہیں - اسپین والوں نے لکھی تو انہوں نے قران کی تفسیر عربی میں لکھ دی ہندوستان والے نے اردو میں لکھ دیں -10 – 10جلدوں میں حتی کہ 20- 20 جلدوں میں اردو کی تفسیریں مل جائیں گی

مواحب الرحمن مثلا مل جائے گی تو انہوں نے عربی کو پڑھا نا -تفسیر کو پڑھا پھر اپنی زبان میں فرق کیا پڑتا ہے اخر اردو کی بجائے اگر انگلش میں لکھی جائے

جس ادمی نے انگلش پڑھی ہوئی ہو اور قران کو جانتا ہو سمجھتا ہو تو بجائے اردو کے انگلش کا میڈیم اگیا – اس کا انگلش کا میڈیم ہونا چاہیے یا نہیں ہونا چاہیے ؟
جب ہونا چاہیے

تو 300 سال سے انگریزوں سے واسطہ ہے اٹھارویں انیسویں بیسویں صدی گزر گئی اور 300 برس میں ایک ڈنگ کی تفسیر کسی حدیث کی کتاب کوئی حدیث کی شرح کوئی فقہ کی شرح نہیں ہے -انگلش کا دامن خالی ہے

مَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡۢ بَعۡدِیۡ۔ میرے بعد کس کی عبادت کرو گے یہ ایت ایسی ہے جو لکھ لکھ کے گھروں میں بیجھنی چاہیے کہ تم سوچو **اِذۡ قَالَ لِبَنِیۡہِ** جب یعقوب علیہ السلام نے کہا میرے بچوں میرے بعد کس کی عبادت کرو گے انہوں نے کہا **قَالُوۡا نَعۡبُدُ اِلٰہَکَ** ابا ہم عبادت کریں گے **اِلٰہَکَ** اپ کے پروردگار کی جو اپ کا خدا ہے **وَ اِلٰہَ اٰبَآئِکَ** اور جو اللہ تھا اپ کے اباؤ اجداد کا اور اپ کے اباؤ اجداد میں ابراہیم اسماعیل اور اسحاق تین- تین نام انہوں نے لیے کہ اب ہم ان کی عبادت کریں گے اچھا یہ کہہ کون رہے ہیں یعقوب علیہ السلام کہہ اپنے بیٹوں سے رہے ہیں اور یعقوب علیہ السلام کے والد کون ہوئے اسحاق علیہ السلام اور ان کے والد ابراہیم علیہ السلام ٹھیک ہے اسماعیل علیہ السلام درمیان میں کہاں سے اگئے

happen here, where, there is no arrangement of proper education. We ask you, do you ever consider that people used to live in Iraq, they lived in Kabul, they lived in Afghanistan, they even lived in Iran, when the Muslims were conquered, they wrote a commentary on the Holy Qur'an - the Spaniards wrote the commentary of the Qur'an in Arabic, those from India wrote it in Urdu - 10 - 10 volumes, even 20 - Urdu commentaries will be found in 20 volumes.Like Muawahibur Rahman "**مواحب الرحمن**" (by Mohammad Habibullah Amiruddin Asri) you can find it in 20 volumes. They learnt Arabic and read commentary and then write it, so what were the difference if it would have been written in English, instead in Urdu? A person who has studied English and thinks he knows the Qur'an, then instead of Urdu, English became the medium. Should he has English as a medium or not? And it should be. We have been related to the British for last 300 years. The 18th, 19th, and 20th centuries have passed, and in 300 years, there is no interpretation of a good hadith book, no commentary on hadith and jurisprudence available and English language is empty from it.

مَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡۢ بَعۡدِیۡ۔ Whom will you worship after (my passing away)? This is a verse that should be written and send to every house, so that you think about it. **اِذۡ قَالَ لِبَنِیۡہِ When** (Yaqub peace be upon him) **said, 'O my children** "Whom will you worship after me?" They said) **قَالُوۡا نَعۡبُدُ اِلٰہَکَ 'O our father) , we will worship اِلٰہَکَ your God وَ اِلٰہَ اٰبَآئِکَ** the God of your ancestors. And among the forefathers, Ibrahim, Isma'il and Ishaq, they said three names, that we will now worship them. Well! Who is saying? Yaq'ub (peace be upon him) is telling to his sons. Who is the father of Yaq'ub (peace be upon him)? Ishaq (peace be upon him) and then his father Ibrahim (peace be upon him). How Isma'il (peace be upon him) came among them. **وَ اِلٰہَ**

وَ اِلٰهَ اٰبَآئِکَ اِبۡرٰہٖمَ وَ اِسۡمٰعِیۡلَ وَ اِسۡحٰقَ انہوں نے کہا جو اپ کے ابا و اجداد تھے تو حضرت اسماعیل علیہ الصلوۃ والسلام ان بچوں کے کیا لگے چچا تایا بڑے چچا ہوئے نا تایا ہوئے

اس سے فقہاء نے دلیل دی ہے فقہا کہتے ہیں کہ تایا بھی جو ہے وہ باپ کے حکم میں ا جاتا ہے ادب کے اعتبار سے بھی اور بعض مرتبہ وراثت کے مسائل میں بھی –

اس ایت کو تو ہزار بار اپ پڑہ جائیے مگر فقہی جس نظر سے دیکھتا ہے نا کہ اس سے حکم کیا ثابت ہوتا ہے ہر ادمی نہیں سمجھ سکتا

تو انہوں نے کہا ہم عبادت کریں گے اس خدا کی جو اپ کا تھا اور جو اپ کے اباؤ اجداد ابراہیم اسماعیل اور اسحاق کا تھا

کون تھا اِلٰہًا وَّاحِدًا ۚ وہ اکیلا ایک ہی خدا کانام تھا ہم اس کی عبادت کریں گے-

دیکھا وَّاحِدًا ۚ پھر لیں ائیں ہیں کہ ایک ہی خدا تھا تاکہ یہ پتہ چل جائے کہ ان سب کے خدا کوئی الگ الگ نہیں تھے ایک ہی تھا

وَّ نَحۡنُ لَہٗ مُسۡلِمُوۡنَ اور بلاشک و شبہ ابا وَّ نَحۡنُ لَہٗ مُسۡلِمُوۡنَ ہم اسی اللہ کی ذات کے لیے ہر طرح سے فرمانبردار ہیں ہر طرح سے اپنا اختیار ہم نے ہٹایا ہوا ہے یہ ہے مقصد بتانا کہ دیکھو وہ تو اتنے اچھے تھے تمہارے ابا و اجداد اور تم یہودیت اور عیسائیت کی دعوت دیتے ہو

تِلۡکَ اُمَّۃٌ قَدۡ خَلَتۡ ۚ لَہَا مَا کَسَبَتۡ وَ لَکُمۡ مَّا کَسَبۡتُمۡ ۚ وَ لَا تُسۡـَٔلُوۡنَ عَمَّا کَانُوۡا یَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۳۴﴾

وہ ایک امت تھی جو گزر گئی جو کچھ انہوں نے کمایا وہ ان کا ہے اور جو کچھ تم نے کمایا وہ تمہارا ہے اور تم سے یہ نہیں پوچھا جائے گا کہ وہ کیا عمل کرتے تھے

تِلۡکَ اُمَّۃٌ قَدۡ خَلَتۡ ۚ وہ حضرت ابراہیم علیہ السلام ایک اسماعیل دو اور اسحاق تین علیہم السلام وہ ایک گروہ تھا وہ گزر گیا تو چلے گئے دنیا سے تِلۡکَ اُمَّۃٌ قَدۡ خَلَتۡ ۚ کہ اپ بھی سوچیں کتنے سال جی لیں گے اور 30 سال 40 سال بس سب نے چلے جانا ہے اور پھر اگلی نسلیں ائیں گی اور ادارے بناؤ نہیں پھر کیا ہوگا اگلی نسلوں کے دین کا تحفظ کون کرے گا مسلمانوں کو اللہ نے اتنا پیسہ دیا ہے اتنا پیسہ دیا ہے ہم اب بھی کہتے ہیں دنیا میں کسی قوم کے پاس اتنا پیسہ نہیں جتنا مسلمانوں کے پاس ہے تیل ان کے پاس گیس ان کے پاس سونے کی کانیں ان کے ملکوں میں اور

اٰبَآئِکَ اِبۡرٰہٖمَ وَ اِسۡمٰعِیۡلَ وَ اِسۡحٰقَ (they said): The God of your ancestors. So what is the relation of Hazrat Isma’il (peace be upon him) to these children" uncle or big uncle. The jurists have reasoned with it. The jurists say that the big uncle is like the father, even in terms of obedience and sometimes in matters of inheritance too. You would have recited this verse thousand times, but not every person can understand from the perspective of the jurist, that what ruling been prooves by it. So they said: We will worship the God who belonged to you and who belonged to your forefathers, Ibrahim, Isma’il and Ishaq (Peace be upon them). Who was? اِلٰہًا وَّاحِدًا ۚ That alone was the name of Allah, we shall worship him. Have you see? The word وَّاحِدًا has been brought again, that only one God, so that it would be known that they did not have separate Gods, and all had only one God. وَّ نَحۡنُ لَہٗ مُسۡلِمُوۡنَ and we (all) shall remain obedient to Him. We are submissive in every way to the Self of Allah, we have removed our authority in every way. This is the purpose of telling, that look, your ancestors were so good and you invite for Judaism and Christianity.

تِلۡکَ اُمَّۃٌ قَدۡ خَلَتۡ ۚ لَہَا مَا کَسَبَتۡ وَ لَکُمۡ مَّا کَسَبۡتُمۡ ۚ وَ لَا تُسۡـَٔلُوۡنَ عَمَّا کَانُوۡا یَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۳۴﴾

They were an Umma (community) who have passed away. They will have what they earned and you will have what you earn. And you will not be questioned about their doings.(al-Baqarah, 2 : 134)

تِلۡکَ اُمَّۃٌ قَدۡ خَلَتۡ ۚ Hazrat Ibrahim , Ismi’el (two) and Ishaq (three),peace be upon them, were a group , They passed away and left the world تِلۡکَ اُمَّۃٌ قَدۡ خَلَتۡ ۚ Think about how many years you will live, 30 years and 40 years, everyone has to leave, and then the next generations will come. You are not building institutions and what will happen, who will protect the religion of the next

generations, Allah has given so much money to the Muslims. They have oil wells and Gold mines etc in their countries. So we still say that no nation in the world has, as much money as the Muslims have.Whole Europe is running on the interst of their money and many countries are running on it. And their money is being spent on personal luxuries. They can build houses, shops and plazas and if you tell them to build an institution, build a library and appoint some people, give 10 twenty thousand to someone and appoint someone to write books for you. They do not come on this side. The tragedy is that, ignorance and money have accumulated. Knowledge and money have not accumulated. Therefore, those who are ignorant and have been gone to the Arab countries and to England from Indo-Pak and are now comming to Canada too. They are regularly sending their earnings to their home countries. If you ask them to establish an instiuite or a Library there and even if you can not do it in your country, it doesn't matter, do establish them here, but they doesn't care. **تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ** Allah said : They were an Umma (community) who have passed away. **لَهَا مَا كَسَبَتْ** They will have, what they earned **لَهَا** they will have (reward) **مَا كَسَبَتْ** what they did (earned) and **وَ لَكُمْ** you will have (for you) **مَّا كَسَبْتُمْ** what you earn. What you have done, don't stay in the mindset that your father was like this, grandfather was like this.God has broken their conceived. Allah said, that do not think, that your father, grand father were the close servants of God. **تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ They were an Umma (community) who have passed away. لَهَا مَا كَسَبَتْ They will have what they earned وَ لَكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ and you will have what you earn. وَ لَا تُسْـَٔلُوْنَ And you will not be questioned عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ about their doings.** Their actions are for them and your actions are for you. Therefore, there is a

یار حد ہو گئی پوری ارب دنیا کے پیسے پہ یورپ چل رہا ہے ان کے سود پہ چل رہا ہے ان کی اصل رقم جو سود ملتا ہے اس پہ یورپ سارے چل رہے ہیں اور کتنے ملک چل رہے ہیں

اور اِن کے پیسے ذاتی تعیشات میں خرچ ہو رہے ہیں مکان بنواؤ ان سے اور ان سے دکانیں اور پلازہ بنواؤ ایک ایک کروڑ کے بنا دیں گے اپنے مکان اور اپنے دوستوں کو 10-10 لاکھ 20 -20 لاکھ کی کوٹھیاں اور کمرے بنا دیں گے اور ان سے کہو کہ ایک ادارہ بناؤ ایک لائبریری بناؤ اور کچھ لوگوں کو مقرر کر دو 10 بیس ہزار کسی کو دے کر مقرر کر دو کہ تمہارے لیے کوئی کتابیں لکھ دے اس طرف نہیں اتے المیہ یہ ہے کہ جہالت اور پیسہ جمع ہو گیا ہے علم اور پیسہ جمع نہیں جہالت اور پیسہ جمع ہو گیا ہے

اس لیے جتنے جاھل ہیں عرب کنٹریز میں گئے انڈو پاک سے انگلینڈ میں گئے اور کینیڈا میں اب ا رہے ہیں مسلسل یہ پیسے کما کما کے اپنے وطن کو بھیج رہے ہیں خوب اور ان سے کہیے کہ اپنے وطن میں گھروں میں بھیجتے اور وہاں کوئی ادارے ہی قائم کروا دو چلو تم اپنے اس ملک میں نہیں کر سکتے وہاں ادارے قائم ہو جائیں اس کی پرواہ نہیں

تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ اللہ نے کہا تو ایک جماعت تھی جو گزر گئی
لَهَا مَا كَسَبَتْ ان کو ان چیزوں پر اجر ملے گا **لَهَا** ان کو نفع پہنچے گا **مَا كَسَبَتْ** جو کچھ کہ انہوں نے کیا جو کچھ وہ کرتے رہے اور **وَ لَكُمْ** تمہارے لیے
مَّا كَسَبْتُمْ وہ ملے گا جو تم نے کیا ہے تم اس غرے میں نہ رہنا کہ والد ایسے تھے دادا ایسے تھے یہ جو یہودیوں کا زوم تھا نا خدا نے اس کو توڑا ہے اللہ نے کہا ہے اس خیال میں نہ رہنا کہ یہ سارے بڑے تمہارے ایسے اور ایسے اللہ کے مقرب بندے تھے

تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ پھر کہا تو ایک جماعت تھی جو گزر گئی **لَهَا مَا كَسَبَتْ** انہیں نفع پہنچے گا ان اعمال کا جو وہ کرتے رہے **وَ لَكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ** اور تمہیں نفع پہنچے گا ان اعمال کا جو تم کرو گے **وَ لَا تُسْـَٔلُوْنَ** اور تم سے نہیں سوال کیا جائے گا کہ **عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ** وہ کیا کرتے تھے ان کے اعمال ان کے لیے تمہارے اعمال تمہارے لیے

اس لیے اس میں بڑی تنبیہ ہے اس امت کے لوگوں کے لیے بھی جو سادات کے گھرانے ہیں یا مشائخ کے گھرانے ہیں ان میں سے کتنے بگڑے ہوئے ایسے ہیں کہتے ہیں ہمارے حضرت ایسے تھے اور ہمارے دادا ایسے اور پردادا ایسے جی ہم تو بس بخشے ہوئے ہیں ان کی دعائیں چل رہی ہیں بخشے ہوئے نہیں

great warning in this for the people of this Ummah, who are from the families of Sadat or the families of Mashaikhs.How many of them are wrong doers and say that, our Hazrat was like this, our grandfather was like this, and our great grandfather was like that, yes, we are be forgiven and their supplications are going on and we shall be forgiven. Allah said, **وَ لَكُمۡ مَّا كَسَبۡتُمۡ** And you will be asked about your deeds. You will not be asked about what they used to do. Fix your deeds.

اللہ نے کہا **وَ لَكُمۡ مَّا كَسَبۡتُمۡ** اور تم سے تمہارے اعمال کا پوچھا جائے گا تم سے یہ نہیں پوچھا جائے گا کہ پچھلے کیا کرتے تھے اپنے اعمال ٹھیک کرو

وَ قَالُوۡا كُوۡنُوۡا هُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰى تَهۡتَدُوۡا‌ ؕ قُلۡ بَلۡ مِلَّةَ اِبۡرٰهٖمَ حَنِيۡفًا‌ ؕ وَ مَا كَانَ مِنَ الۡمُشۡرِكِيۡنَ ﴿۱۳۵﴾

And (the People of the Book) say: 'Become Jews or Christians, then you will be guided aright.' Say: '(Nay,) the truth is that we have embraced the religion of Ibrahim (Abraham) who, far from every falsehood, turned absolutely to Allah alone. And he was not of the polytheists.'(Al-Baqarah, 2 : 135)

وَ قَالُوۡا كُوۡنُوۡا هُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰى تَهۡتَدُوۡا‌ ؕ قُلۡ بَلۡ مِلَّةَ اِبۡرٰهٖمَ حَنِيۡفًا‌ ؕ وَ مَا كَانَ مِنَ الۡمُشۡرِكِيۡنَ ﴿۱۳۵﴾
اور یہ یہودی اور عیسائی مسلمانوں سے کہتے ہیں کہ تم یہودی یا عیسائی ہو جاؤ راہ راست پر ا جاؤ گے کہہ دو کہ نہیں بلکہ ہم تو ابراہیم کے دین کی پیروی کریں گے جو ٹھیک ٹھیک سیدھی راہ پر تھے اور وہ ان لوگوں میں سے نہ تھے جو اللہ کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہراتے ہیں

وَ قَالُوۡا اور کہتے ہیں **كُوۡنُوۡا هُوۡدًا** یہودی بن جاؤ یہ ہے اللہ نے شکایت کی کہ ان کے حال دیکھو کہ لوگوں کو دعوت دیتے ہیں کہتے ہیں کہ **وَ قَالُوۡا كُوۡنُوۡا هُوۡدًا** یہودی بن جاؤ اور **اَوۡ نَصٰرٰى** اور عیسائی کہتے ہیں عیسائی بن جاؤ ترجمہ اگر لفظی طور پر کریں تو پھر یہ بنے گا

And (the People of the Book) **say: كُوۡنُوۡا هُوۡدًا 'Become Jews.** This is Allah's grievance. Look at their condition. They invite people and say that **وَ قَالُوۡا كُوۡنُوۡا هُوۡدًا Become Jews اَوۡ نَصٰرٰى** and And Christians say become Christians, if you translate it literally, then it will be **قَالُوۡا كُوۡنُوۡا هُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰى** They say become a Jew and become a Christian, but actually both are their claims. They say: **وَ قَالُوۡا كُوۡنُوۡا هُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰى** And they say, **وَ قَالُوۡا كُوۡنُوۡا -اَوۡ نَصٰرٰى Become Jews** "Become a Christian," that is, the Christians say, "Become a Christian." The Jews say, "Become a Jew."**تَهۡتَدُوۡا** then you will be guided aright.**قُلۡ** Say **بَلۡ** (Nay) the truth is that **مِلَّةَ اِبۡرٰهٖمَ**, we embraced the religion of Ibrahim (peace be upon him)**حَنِيۡفًا‌** who, far from every falsehood. (There is one problem left in the previous verse, that is important, now listen to it).That **لَهَا مَا كَسَبَتۡ وَ لَكُمۡ مَّا كَسَبۡتُمۡ** They will get what they did, you will get what you did and you will not be asked what they did. Jassas Razi (may Allah bless him mercy) is a great

وَ قَالُوۡا كُوۡنُوۡا هُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰى یہودی بن جاؤ یہودی بن جاؤ اور عیسائی بن جاؤ لیکن اصل میں دونوں دعوے ہیں کہتے ہیں **وَ قَالُوۡا كُوۡنُوۡا هُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰى** یہودی ہو جاؤ **وَ قَالُوۡا كُوۡنُوۡا -اَوۡ نَصٰرٰى** اور کہتے ہیں کہ عیسائی ہو جاؤ یعنی عیسائی یہ کہتے ہیں کہ عیسائی ہو جاؤ یہودی یہ کہتے ہیں یہودی ہو جاؤ
تَهۡتَدُوۡا تم ہدایت پا جاؤ گے **قُلۡ** اپ فرما دیجئے **بَلۡ** ہرگز نہیں **مِلَّةَ اِبۡرٰهٖمَ** ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے دین پر ہم قائم رہیں گے **حَنِيۡفًا‌** یکسو ہم تو ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے دین پر قائم رہیں گے جو یکسو تھے
(پچھلی ایت میں ایک مسئلہ رہ گیا وہ اہم بات ہے اب اس کو سن لیجیے) یہ جو ہے نا
کہ **لَهَا مَا كَسَبَتۡ وَ لَكُمۡ مَّا كَسَبۡتُمۡ** ان کو وہ چیز ملے گی جو انہوں نے کیا تمہیں وہ چیز ملے گی جو تم کرو گے اور تم سے نہیں پوچھیں گے کہ انہوں نے کیا کیا اس پہ جسساس رازی رحمت اللہ علیہ حنفی بڑے فقیہ ہیں بڑی اچھی بات

Hanafi jurist. Razi has written a very good thing on it. Jassas says that three things are known from this. One thing was found out that those whose parents obeyed Allah, because of them, their children, who are completely disobedient to Allah and they should be forgiven.it is not something like this. They benefit from the goodness of the parents, but if the parents were Muslims and the children became unbelievers, So now the conversions in faith will not happen at all. Secondly, they say that if one's parents were wicked, they did some bad things, they were disbelievers, (God forgive), so now if the children have become Muslims, they will not be asked why your parents were disbelievers (Two things). And thirdly, they say that the children of the polytheists, if they die in an initial state, they will not be punished because they were not obligated to do the deeds, so they will not be punished because of their ancestors. Because some people were convinced that the fate of children will be with their parents. They used to say that the children of disbelievers who died as minors will go to Hell together with their parents. Jassas (may Allah have mercy on him) rejected it. They say that Allah has made a difference between the two, so the children will not go towards that side. It is in the hadith that when the Messenger of Allah (May God bless him and grant him peace), said: I saw Hazrat Ibrahim (peace be upon him) in the ascension that there were many children around him.

So the muhadditheen and the jurists have argued from this, so they say, that whatever children they have, regardless of religion or nation, they send them to Hazrat Ibrahim (peace be upon him) and their destiny will be with them. They will not be punished for the disbelief of their parents.

قُلۡ بَلۡ مِلَّةَ اِبۡرٰہٖمَ حَنِیۡفًا۔ Tell them that, we are on the religion that belonged to Ibrahim (peace be upon him).One meaning of **حَنِیۡفًا** is

رازی نے لکھی ہے جسساس کہتے ہیں اس سے تین چیزیں پتہ چلتی ہیں

ایک چیز تو یہ پتہ چلی کہ جن کے بھی والدین اللہ کی اطاعت کرتے رہے ان کی وجہ سے ان کی اولاد خدا کی بالکل ہی نافرمان ہو اور بخش دی جائے یہ چیز نہیں

ان کو نفع ملتا ہے ٹھیک ہے والدین کی نیکی سے لیکن یہ کہ والدین مسلمان تھے اور اولاد کافر ہو گئی تو اب ایمان میں تبادلے ہونے لگیں بالکل نہیں ہوگا

دوسری وہ کہتے ہیں کہ جو کچھ اگر کسی کے والدین بدکار تھے برے تھے کچھ حرکتیں ایسی کرتے رہے کافر تھے العیاذ باللہ تو اب اولاد اگر مسلمان ہو گئی ہے تو ان سے نہیں پوچھا جائے گا کہ تمہارے والدین کیوں کافر تھے دو باتیں

اور تیسرے وہ کہتے ہیں کہ مشرکین کی جو اولاد ہے اگر وہ نابالغ حالت میں مر گئے تو انہیں عذاب نہیں اس لیے کہ اعمال کے مکلف نہیں ہوئے تو ان کے ابا و اجداد کی وجہ سے انہیں عذاب نہیں دیا جائے گا کیونکہ کچھ لوگ اس کے قائل تھے کہ ماں باپ کے ساتھ اولاد کا حشر ہوگا

کافروں کے جو بچے نابالغ ہونے کی صورت میں مر گئے کہتے تھے اپنے ماں باپ کے ساتھ ہی جائیں گے جہنم میں

جسساس رحمۃ اللہ علیہ نے اس سے رد کیا ہے وہ کہتے ہیں اللہ نے دونوں کو فرق کر دیا ہے اس لیے بچے جو ہیں اس طرف نہیں جائیں گے

حدیث میں یہ ایا ہے البتہ بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کو دیکھا معراج میں اور ان کے گرد بہت سے بچے تھے

تو اس سے محدثین نے اور فقہاء نے دلیل دی ہے تو وہ کہتے ہیں جتنے بھی بچے ہیں وہ کسی بھی مذہب اور ملت کے ہوں انہیں حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے پاس وہاں بھیج دیتے ہیں ان کا حشر ان کے ساتھ ہو گا ان کو ان کے والدین کی کفر کی وجہ سے عذاب نہیں ملے گا

قُلۡ بَلۡ مِلَّةَ اِبۡرٰہٖمَ حَنِیۡفًا۔ ان سے کہیے کہ ہم تو اس مذہب سے ہیں جو ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کا تھا **حَنِیۡفًا۔**کا جو لفظ لائے ہیں اس کا معنی ایک تو کیا گیا ہے

یکسو ایک طرف ہو گیا تھا لیکن یہ ہے کس کی اطاعت
ایک تو حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کی تعریف میں عام طور پہ یہی کہا جاتا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کی خصوصیت یہ تھی کہ اپنے سارے زمانے کو چھوڑ کر ایک طرف خدا کے دین اور توحید میں لگ گئے تھے

یہ ان کا اور بعض حضرات کا خیال ہے

کہ یہاں پر **مِلَّةَ** کے متعلق ہے **قُلۡ بَلۡ مِلَّةَ اِبۡرٰہٖمَ حَنِیۡفًا**
ابراہیم کو درمیان سے نکال دیں
تو **مِلَّةَ -حَنِیۡفًا** یعنی ایسی ملت ایسا مذہب جو مستقیم ہے پکا ہے
حَنِیۡفًا کا دوسرا ترجمہ کیا گیا مستقیم استقامت والا پکا
جو صحیح ترین چیز ہے **قُلۡ بَلۡ مِلَّةَ اِبۡرٰہٖمَ حَنِیۡفًا** اور اپ یہ کہہ دیجیے کہ بالکل نہیں نا عیسائی نہ یہودی بلکہ ہم اس مذہب کے قائل ہیں جو مذہب بالکل مستقل مذہب ہے پکا ہے استقامت والا ہے
اور وہی حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کا دین ہے

اور ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کوئی مشرک تھوڑے ہی تھے تم یہودیوں اور عیسائیوں سب شرک کرتے ہو
اور تم کہتے ہو کہ یہودی ہو جائیں تو ہدایت مل جائے وہ کہتے ہیں عیسائی ہو جاؤ ہدایت مل جائے ہم کچھ نہیں نہ یہودی نہ عیسائی ہم تو اس حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے دین پہ ہیں
اور ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام اپنے دین میں بالکل یکسو تھے یا یہ کہ ان کا دین بالکل ایک طرف خدا کی توحید پہ مشتمل تھا زمانے کے شرک سے وہ متاثر نہیں ہوا

قُوۡلُوۡۤا اٰمَنَّا بِاللّٰہِ وَ مَاۤ اُنۡزِلَ اِلَیۡنَا وَ مَاۤ اُنۡزِلَ اِلٰۤی اِبۡرٰہٖمَ وَ اِسۡمٰعِیۡلَ وَ اِسۡحٰقَ وَ یَعۡقُوۡبَ وَ الۡاَسۡبَاطِ وَ مَاۤ اُوۡتِیَ مُوۡسٰی وَ عِیۡسٰی وَ مَاۤ اُوۡتِیَ النَّبِیُّوۡنَ مِنۡ رَّبِّہِمۡ ۚ لَا نُفَرِّقُ بَیۡنَ اَحَدٍ مِّنۡہُمۡ ۫ وَ نَحۡنُ لَہٗ مُسۡلِمُوۡنَ ﴿۱۳۶﴾

(مسلمانو) کہ دوکہ اللہ پر ایمان لائے ہیں اور اس کلام پر بھی جو ہم پر اتارا گیا اور اس پر بھی جو ابراہیم اسماعیل اسحاق یعقوب اور ان کی اولاد پر اتارا گیا اور اس پر بھی جو موسی اور عیسی کو دیا گیا اور اس پر بھی جو دوسرے پیغمبروں کو ان کے پروردگار کی طرف سے عطا ہوا ہم ان پیغمبروں کے درمیان کوئی تفریق نہیں کرتے اور ہم اسی ایک اللہ کے تابع فرمان ہیں

"was become to one side" But whose obedience is it?. On the one hand, in the praise of Hazrat Ibrahim (peace be upon him), it is generally said that the characteristic of Ibrahim (peace be upon him) was that, they left everyone and devoted himself to God's religion and monotheism. It is his opinion and that of some gentlemen that it is related to **مِلَّةَ** here. If you remove the word ibrahim in **قُلۡ بَلۡ مِلَّةَ اِبۡرٰہٖمَ حَنِیۡفًا**, then **مِلَّةَ -حَنِیۡفًا** means, it is such a nation and such a religion that is straight and indelible. The second translation of **حَنِیۡفًا** is **Straight** and **steadfastness**, which is the most correct thing.**قُلۡ بَلۡ مِلَّةَ اِبۡرٰہٖمَ حَنِیۡفًا** And you should say that neither Christians nor Jews at all, but we are convinced of this religion, that is straight, indelible and steadfast. And that is the religion of Hazrat Ibrahim (peace be upon him). You Jews and Christians, all are doing polytheism. And you say that become a Jew, you will be guided and they say, Become a Christian, then you will be guided. We are neither Jews nor Christians, we are on the religion of Ibrahim (peace be upon him). And Ibrahim (peace be upon him) was completely steadfast on his religion, or their religion was consisted of one sided monotheism of God, he was not affected by the polytheism of the era.

قُوۡلُوۡۤا اٰمَنَّا بِاللّٰہِ وَ مَاۤ اُنۡزِلَ اِلَیۡنَا وَ مَاۤ اُنۡزِلَ اِلٰۤی اِبۡرٰہٖمَ وَ اِسۡمٰعِیۡلَ وَ اِسۡحٰقَ وَ یَعۡقُوۡبَ وَ الۡاَسۡبَاطِ وَ مَاۤ اُوۡتِیَ مُوۡسٰی وَ عِیۡسٰی وَ مَاۤ اُوۡتِیَ النَّبِیُّوۡنَ مِنۡ رَّبِّہِمۡ ۚ لَا نُفَرِّقُ بَیۡنَ اَحَدٍ مِّنۡہُمۡ ۫ وَ نَحۡنُ لَہٗ مُسۡلِمُوۡنَ ﴿۱۳۶﴾

(O Muslims!) Say: 'We believe in Allah and in that (Book) which has been revealed to us and (also) that which was revealed to Ibrahim (Abraham) and Isma'il (Ishmael) and Ishaq (Isaac) and Ya'qub (Jacob) and their children and those (Books) too which were given to Musa (Moses) and 'Isa (Jesus) and (likewise) which were given to other Prophets by their Lord. We do not make distinction between any of them (in the

matter of faith), and we have submitted ourselves to Him alone (the Only, the One God).'(al-Baqarah, 2 : 136)

قُوْلُوْٓا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ ('O Muslims!)**Say: We believe in Allah.** That is, Allah gave this advice to this Ummah through the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), saying that all Muslims will say**اٰمَنَّا بِاللّٰهِ We believe in Allah.وَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْنَا and in that (Book) which has been revealed to us.** Means Qur'an and Hadait which Allah has reveale to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), We believed on it.**وَ مَآ اُنْزِلَ اِلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ** and (also) that, which was revealed to Ibrahim (peace be upon him) **وَ اِسْمٰعِيْلَ** and Isma'il (peace be upon him) and **وَ اِسْحٰقَ** Ishaq (peace be upon him) and **وَ يَعْقُوْبَ** Ya'qub (peace be upon him) **وَ الْاَسْبَاطِ and their children.** The word **اَسْبَاطِ**is used for sons, grand sons and greater grand sons and also materinal grand sons etc. The descendants of Hazrat Yaqoob Ishaq, Isma'il and Ibrahim (peace be upon them), after them, those clans who followed them, the sons of Yaqoob (peace be upon them) , then Yusuf (peace be upon them) who was the son of Yaqoob (peace be upon them) and the cahin of prophethood continued and the rest of Hazrat Isma'il (peace be upon him) and their clans, believed in what has been revealed to all these people. **وَ مَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى وَ عِيْسٰى and those (Books) too which were given to Musa and 'Isa وَ مَآ اُوْتِيَ النَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ And (likewise) which** (revelation) **were given to other prophets' مِنْ رَّبِّهِمْ by their Lord.** The pronoun **ہِمْ** returned towards prophets In other words, keep saying to Allah that, We believed in whatever revelations their Lord gave to the Prophets.**لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ** We do not make distinction between any of them (in the matter of faith). Here the translation of word **اَحَدٍ** is for party, in fact **اَحَدٍ** is calls for one only, and Allah is the only one. The Arabs also use this **اَحَدٍ** for a party. **لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ**

قُوْلُوْٓا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ اور یہ کہو یعنی اس امت کو اللہ نے یہ نصیحت کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعے سے سب مسلمانوں کو یہ کہا کہ تم کہو

اٰمَنَّا بِاللّٰهِ اللہ پہ ہم ایمان لائے یا یہ کہ یوں کہا کرو کہ ہم اللہ پر ایمان لائے

وَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْنَا اور جو چیز بھی ہماری طرف اللہ نے نازل کی ہے یعنی قران پاک اور حدیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جو چیز اللہ نے اس امت پہ نازل کی ہے ان پہ ایمان لائے

وَ مَآ اُنْزِلَ اِلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ اور جو چیز بھی اللہ نے نازل کی تھی ابراہیم علیہ السلام پر **وَ اِسْمٰعِيْلَ** اور اسماعیل علیہ السلام پر **وَ اِسْحٰقَ** اور اسحاق علیہ السلام پر **وَ يَعْقُوْبَ** اور یعقوب علیہ السلام پر

وَ الْاَسْبَاطِ اور جو ان کی اولادوں پر ا ًسْبَاطِ جو ہیں بیٹوں اور پوتوں ان کے لیے استعمال ہوتا ہے اور پھر نواسوں کے لیے بھی کہ جو کچھ حضرت یعقوب اسحاق اسماعیل اور ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کی اولادیں ان کے بعد جو ان کے قبیلے چلے یعقوب علیہ السلام کے تو بیٹے یعقوب علیہ الصلوۃ والسلام کے بیٹے یوسف علیہ السلام تھے پھر اگے جو نبوت کا سلسلہ چلا اور باقی حضرت اسماعیل علیہ الصلوۃ والسلام ان کے قبیلے ان سب لوگوں میں جو چیز نازل کی گئی ہے اس پہ ایمان لائے

وَ مَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى وَ عِيْسٰى اور جو چیز اللہ نے موسی علیہ السلام کو دی تھی اور عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کو دی تھی **وَ مَآ اُوْتِيَ النَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ** اور جو بھی وحی خدا نے اپنے نبیوں کی طرف کی تھی

مِنْ رَّبِّهِمْ ان کے –

ہِمْ ضمیر لوٹی نبیوں کی طرف یعنی نبیوں کی طرف جو بھی وحی ان کے پروردگار نے کی تھی ہم سب پر ایمان لائے یوں اللہ سے عرض کرتے رہا کرو

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ اور ہم اس جماعت میں کوئی فرق نہیں کرتے

یہ **اَحَدٍ** کا جو لفظ ہے نا یہاں ایا اس کا ترجمہ کیا گیا جماعت سے کہتے تو اکیلے کو ہیں واحد **اَحَدٍ** - اللہ ایک ہے لیکن **اَحَدٍ** سے مراد عربوں میں جماعت بھی ہوتی ہے **لَا**

مِّنۡهُمۡ ۖ We in this group, which is the group of Prophets (peace be upon them), do not differentiate between anyone to believe. According to us, Moses, Jesus, Abrahim, Isaac, Yaqub and the Messenger of Allah, peace and blessings be upon them , were all prophets of Allah.لَا نُفَرِّقُ بَيۡنَ اَحَدٍ مِّنۡهُمۡ ۖ **We do not make distinction between any of them** (in the matter of Faith) وَ نَحۡنُ لَهٗ مُسۡلِمُوۡنَ **and we have submitted ourselves to Him alone** (the only,the One God). To Him alone, we do end all our intentions and all things; to Him alone, we do completely bow down. This has been ordered by Allah, keep reading this verse and remember it by heart.Allah said: قُوۡلُوۡۤا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ Keep saying this verse. Faith keeps renewing. No one knows when death will occur. Read this verse at your convenience, morning, evening, afternoon, whenever you want, twice, four times, ten times, whenever it is convenient, but then keep reading until death. Don't do like this that read it a hundred times in one day and then forget. Consider that, blessings are in those things that a person does continuously. Read it five or two times daily, until death. But must read it. قُوۡلُوۡۤا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ And keep saying: We believed in Allah.وَ مَاۤ اُنۡزِلَ اِلَيۡنَا And 'O Allah we believed in those things which have been revealed to us, the Qur'an and the Hadith. وَ مَاۤ اُنۡزِلَ اِلٰۤى اِبۡرٰهٖمَ **and (also) that which was revealed to Ibrahim(peace be upon him) and Isma'il (peace be upon him)** From this it is known that some scriptures must have been revealed on them and Ishaq (peace be upon him) وَ يَعۡقُوۡبَ **and Ya'qub (peace be upon him)** وَ الۡاَسۡبَاطِ **and their children (peace be upon them).** وَ مَاۤ اُوۡتِىَ مُوۡسٰى **and those (Books) too which were given to Musa (peace be upon him)**"the Torat" وَ عِيۡسٰى **and 'Isa (peace be upon him)** "the Bible" وَ مَاۤ اُوۡتِىَ النَّبِيُّوۡنَ مِنۡ رَّبِّهِمۡ ۚ And whatever was given to all the Prophets by Allah, We believed in all. (What a

نُفَرِّقُ بَيۡنَ اَحَدٍ مِّنۡهُمۡ ۖ ہم اس جماعت میں جو انبیاء علیہم السلام کی جماعت ہے ایمان لانے کے لیے کسی میں فرق نہیں کرتے ہمارے نزدیک موسی عیسی ابراہیم اسحاق یعقوب اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ سب کے سب اللہ کے نبی تھے

لَا نُفَرِّقُ بَيۡنَ اَحَدٍ مِّنۡهُمۡ ۖہم کسی میں فرق نہیں کرتے

وَ نَحۡنُ لَهٗ مُسۡلِمُوۡنَ اور ہم ہیں وَ لَهٗ اللہ ہی کے لیے مُسۡلِمُوۡنَ صرف اسی کے لیے تسلیم کرتے ہیں صرف اسی کے سامنے اپنے ارادے اختیار سب چیزیں ختم کرتے ہیں ہم پورے پورے صرف اسی کے سامنے جھکنے والے ہیں یہ حکم دیا ہے اللہ نے - اس ایت کو پڑھتے رہا کیجیے اور اسے زبانی یاد کیجئے گا اللہ نے کہا یہ

قُوۡلُوۡۤا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ کہتے رہا کرو یہ ایت جو ہے ایمان ایمان کی تجدید ہوتی رہتی ہے کوئی پتہ نہیں کس وقت موت ا جائے اس ایت کو اپنی سہولت سے پڑھیے صبح شام دوپہر جس وقت بھی جی چاہے دو بار چار بار دس بار جس میں سہولت ہو ایک ہی بار پڑھو مگر پھر موت تک پڑھتے ہی رہنا یہ نہ ہو کہ ایک دن سو بار پڑھ لی اور پھر بھول گئے سمجھیں برکت ان چیزوں میں ہوتی ہے جو انسان مسلسل کرتا رہے تو پانچ مرتبہ روز پڑھ لیجیے لیکن موت تک پھر پڑھتے ہی رہیے دو مرتبہ روز پڑھ لیجیے

قُوۡلُوۡۤا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ اور یہ کہا کرو کہ ہم ایمان لائے اللہ پر وَ مَاۤ اُنۡزِلَ اِلَيۡنَا اور اللہ ان چیزوں پر بھی ایمان لائے جو ہماری طرف نازل کی گئی کیا قران حدیث

وَ مَاۤ اُنۡزِلَ اِلٰۤى اِبۡرٰهٖمَ اور جو چیز نازل کی گئی حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام پر وَ اِسۡمٰعِيۡلَ اور اسماعیل علیہ السلام پر اس سے معلوم ہوتا ہے ان پہ بھی کوئی صحائف نازل ہوئے ہوں گے تو وَ اِسۡحٰقَ اور اسحاق علیہ السلام پر وَ يَعۡقُوۡبَ اور یعقوب علیہلوۃ سلام پر وَ الۡاَسۡبَاطِ اور ان کی جو اولادیں تھیں علیہم الصلوۃ والسلام ان پر وَ مَاۤ اُوۡتِىَ مُوۡسٰى اور جو چیز موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو دی گئی کیا چیز تورا ت وَ عِيۡسٰى اور حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کو کیا چیز دی گئی انجیل

وَ مَاۤ اُوۡتِىَ النَّبِيُّوۡنَ مِنۡ رَّبِّهِمۡ ۚ اور تمام انبیاء علیہم السلام کو جو کچھ بھی اللہ کی طرف سے دیا گیا ہم سب پر

ایمان لائے دیکھا کتنا جامع جملہ ہے اسی لیے پہلا لفظ یہ کہا ہے
قُوْلُوْٓا تو جو اپ ایت پڑھیں تو اس میں دیکھو کتنی ایمان کی باتیں ہیں
لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ اور ہم ان میں سے کسی اس جماعت کے درمیان تفریق نہیں کرتے تمہاری طرح کہ تم موسی علیہ السلام تک انبیاء علیہم السلام کو مانتے ہو اور ان کے بعد جو ائے ہیں حضرت عیسی محمد صلی اللہ علیہ وسلم ان کا انکار کرتے

اور عیسائیو عیسی علیہ السلام تک مانتے ہو اور حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کا انکار کرتے ہو ہم ایسے نہیں ہیں
ہم تو سب کو مانتے ہیں کہ نبوت جو ہر زمانے میں جو بھی ائی ہے اور اخری نبوت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تھی ہم سب اس پر ایمان لاتے ہیں

وَ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ اور ہم صرف اللہ ہی کے فرمانبردار ہیں عقیدہ توحید کا عبادت اللہ کی کریں گے اور اطاعت انبیاء علیہ السلام کی کریں گے
وَ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ہم صرف اللہ کے لیے مسلمان ہیں مطلب یہ ہے کہ توحید عقیدہ عبادت وہ صرف خدا کی کریں گے انبیاء علیہم السلام کو مانتے ہیں لیکن تم ماننے کے ساتھ ساتھ ان کی عبادت بھی کرنے لگے اول تو نبوت کو بھی کم مانتے ہو اور چلو جن کو مانتے ہیں ان کی عبادت کرتے ہو یہ شرک کرتے ہو ہم سب کو مانتے ہیں ایک تو ہم وہاں ناقص نہیں ہیں پورے ہیں اور دوسرے عبادت وہ اللہ کا حق ہے انبیاء علیہم السلام کی عبادت نہیں

[(اس لیے جب اپ اس ایت کو یاد کر لیں اور پڑھیں یہاں سے پڑھا کیجیے **اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَ مَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَ مَاۤ اُنْزِلَ اِلٰۤى اِبْرٰهِيْمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ اِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ وَ الْاَسْبَاطِ وَ مَاۤ اُوْتِيَ مُوْسٰى وَ عِيْسٰى وَ مَاۤ اُوْتِيَ النَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ ۖ وَ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿۱۳۶﴾]**
هم اللہ تیرے ہی لیے اسی ذات کے لیے اسی کی توحید کے قائل ہیں
فَاِنْ اٰمَنُوْا بِمِثْلِ مَاۤ اٰمَنْتُمْ بِهٖ فَقَدِ اهْتَدَوْا ۚ وَ اِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا هُمْ فِيْ شِقَاقٍ ۚ فَسَيَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ ۚ وَ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۱۳۷﴾
اس کے بعداگر یہ لوگ بھی اسی طرح ایمان لے ائیں جیسے تم ایمان لائے ہو تو یہ راہ راست پر ا جائیں گے اور اگر یہ منہ موڑ لیں تو درحقیقت وہ دشمنی میں پڑ گئے

comprehensive sentence). That is why the first word is said: **قُوْلُوْٓا** So if you read the verse, see how many things of faith are in it. **لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ ۖ We do not make distinction between any of them (in the matter of faith)** as of you . You believe in the prophets up to Moses (peace be upon him) and those who came after them, Jesus, Muhammad (peace be upon them), deny them. And 'O Christians, you believe in Jesus (peace be upon him) and deny the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him), but we are not like that, We believed in All. We believe in all the prophethood that have come in all ages and the last prophethood was that of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). **وَ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ** And we are only obedient to Allah,monotheism is our creed. We will worship Allah and obey the Prophets. **وَ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ** We are Muslims only for the sake of Allah, which means that our creed is monotheism and only worship God. We believe in the Prophets (peace be upon them) but worshiping only God.But you are worshiping them (prophets) in addition to believing and are committing polythisim. We believe in all of them and we are not defective there and are complete.The worship is the right of Allah and there is no worship of the Prophets.
[So when you have memorized it ,then use to read this verse from here: **اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَ مَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَ مَاۤ اُنْزِلَ اِلٰۤى اِبْرٰهِيْمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ اِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ وَ الْاَسْبَاطِ وَ مَاۤ اُوْتِيَ مُوْسٰى وَ عِيْسٰى وَ مَاۤ اُوْتِيَ النَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ ۖ وَ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿۱۳۶﴾**] 'O Allah, Only for your sake, We are convinced on Tawheed.
فَاِنْ اٰمَنُوْا بِمِثْلِ مَاۤ اٰمَنْتُمْ بِهٖ فَقَدِ اهْتَدَوْا ۚ وَ اِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا هُمْ فِيْ شِقَاقٍ ۚ فَسَيَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ ۚ وَ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۱۳۷﴾
Then if they (also) believe the way you have believed in Him, then they will (surely) be guided aright. And if they turn away, then (be

clear that) they are sunk in sheer enmity. So Allah is sufficient to guard you against them (their evil) and He is All-Hearing, All-Knowing.(al-Baqarah, 2 : 137)

فَاِنۡ اٰمَنُوۡا And if they (Jews or Christians) **would believe,بِمِثۡلِ مَاۤ اٰمَنۡتُمۡ** the way you have believed in Him (And how we believe" It has been mentioned in the previous verse. So when you keep reciting this verse repetedly then belief will continue to be refreshed. Teach this to your children and they should memorize this verse. So that the faith remains safe. Allah told us to say like this: **فَاِنۡ اٰمَنُوۡا** And it is so clear and confirmed thing, that Allah said, "If you believe in, as they have believed in, (How we believe, it has been mentioned in the previous verse), So Allah has set the criteria, that faith should be in accordance with this verse?" **فَاِنۡ اٰمَنُوۡا بِمِثۡلِ مَاۤ اٰمَنۡتُمۡThen if They (also) believe the way you have believed in Him.**Well! Sir, why the word **بِ** used here? If there is **اٰمَنُوۡا بِمِثۡلِ مَاۤ اٰمَنۡتُمۡ**if they would believed, like you believe. So they say that the addition of the word "beh **بِ**" is because, it created emphasis in it, that there should be exactly such faith as your faith. **فَقَدِ اہۡتَدَوۡا ۚthen they will (surely) be guided aright.وَ اِنۡ تَوَلَّوۡا And if they turn away,فَاِنَّمَا then** (be clear that) **they are هُمۡ فِیۡ شِقَاقٍ ۚ sunk in sheer enmity**. They also understand what is faith and what is disbelief, but if they turn away and do not listen to you, these Jews **فِیۡ شِقَاقٍ ۚ sunk in sheer enmity فَسَیَکۡفِیۡکَہُمُ اللّٰہُ ۚ So Allah is sufficient to guard you against them** (their evil).See in this verse **بِمِثۡلِ مَاۤ اٰمَنۡتُمۡ the way you have believed, بِہٖ in him.** In the pronoun of **ہٖ**, the commentators say, that believe in this Qur'an or believe in the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), whichever, but their faith should be like your faith. Allah said, for Jews and Christians, only such kind of faith is acceptable and if not, it is unacceptable. And if the faith of Muslims

ہیں اب اللہ تمہاری حمایت میں عنقریب ان سے نمٹ لے گا اور وہ ہر بات سننے والا ہے ہر بات جاننے والا ہے

فَاِنۡ اٰمَنُوۡا اور اگر یہ ایمان لے ائیں یہودی یا عیسائی **بِمِثۡلِ مَاۤ اٰمَنۡتُمۡ بِہٖ** تم جیسے کہ تم ایمان لائے ہو اور ہم کیسے ایمان لائے ہیں وہ پچھلی ایت میں گزر گیا دیکھا اس لیے اس ایت پہ جب اپ بار بار پڑھتے رہیں گے نا ایمان کی روز تجدید ہوتی رہے گی اپنے بچوں کو سکھائیے اولادوں کو سکھائی کہ اس ایت کو یاد کریں پڑھتے رہیں صبح شام تاکہ ایمان محفوظ رہے

اللہ نے کہا یوں کہا کرو **فَاِنۡ اٰمَنُوۡا** اور اتنی پکی بات ہے کہ اللہ نے کہا اگر ایمان لائے ایسے جیسے تم ایمان لائے اور ہم کس چیز پہ ایمان لائے ہیں وہ پچھلی ایت میں گزر گیا تو کرائٹیریا مقرر کر دیا نا کہ ایمان وہ ہے جو اس ایت کے مطابق ہو

فَاِنۡ اٰمَنُوۡا بِمِثۡلِ مَاۤ اٰمَنۡتُمۡ اور اگر وہ ایمان لائیں جیسے کہ تم ایمان لائے ہو

اچھا صاحب یہ **بِ** کا لفظ کیوں استعمال کیا اتنا اگر ہوتا تھا **اٰمَنُوۡا بِمِثۡلِ مَاۤ اٰمَنۡتُمۡ** اگر وہ ایمان لائیں مثل برابر اس کے جو تم ایمان لائے تو کہتے ہیں **بِہٖ** کے لفظ کا اضافہ اس لیے کیا ہے کہ اس میں تاکید پیدا کی اس میں زور پیدا کیا کہ بالکل ٹھیک ایسا ایمان ہونا چاہیے جیسا تمہارا ایمان ہے

فَقَدِ اہۡتَدَوۡا ۚ تو بلا شک و شبہ یہ لوگ ہدایت پا گئے کہ لوگ صحیح راہ پر چلے **وَ اِنۡ تَوَلَّوۡا** اور اگر یہ منہ پھیر لیں **فَاِنَّمَا** تو یقینا **ہُمۡ فِیۡ شِقَاقٍ ۚ** یہ لوگ ضد میں پڑ گئے ہیں سمجھ انہیں بھی ہے کہ ایمان کیا ہے اور کفر کیا ہے مگر اگر یہ منہ پھیر لیں اور تمہاری بات نہ مانے یہ یہودی تو **فِیۡ شِقَاقٍ ۚ** تو یہ ضد میں پڑ گئے

فَسَیَکۡفِیۡکَہُمُ اللّٰہُ ۚ سو اللہ کافی ہے تمہارے لیے اس ایت میں دیکھیے

بِمِثۡلِ مَاۤ اٰمَنۡتُمۡ جیسے کہ تم ایمان لائے **بِہٖ** اس چیز کے ساتھ اس **ہٖ** کی ضمیر میں مفسرین کہتے ہیں یعنی اس قران پر ایمان لائیں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لائے جس پہ بھی لیکن ایمان ایسا ہونا چاہیے جیسا تمہارا ایمان ہے

اللہ نے کہا بس ایسا ایمان یہودیوں اور عیسائیوں کا ہو ہمارے ہاں قابل قبول اور اگر نہ ہو ناقابل قبول اور اگر مسلمانوں کا ایمان بھی یہودیوں عیسائیوں جیسا ہونے لگے تو پھر کیا ؟

تو یہ کہ ہمارا ایمان اللہ نے کہا ہے کہ تم جیسا ایمان لائے اور کہاں یہ ایک مسلمان اپنے دین میں العیاذ باللہ وہ سوچنا شروع کر دیں کہ کہاں کہاں سے عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کی رعایت میں صلیب کا بھی کچھ تذکرہ ہو جائے کچھ اور چیزوں کا بھی تذکرہ ہو جائے یہ بھی ایت قران میں نہ ہوتی یہ بھی نہ ہوتی کوئی ظلم کی بھی کوئی حد ہوتی ہے

فَسَيَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ اللہ نے کہا ہے اللہ کافی ہے تمہارے لیے **وَ هُوَ السَّمِيْعُ** اور اللہ ہی کی ذات ہے جو سنتی ہے اس کے علاوہ کوئی تمہاری دعاؤں کو نہیں سنتا دیکھا پھر **ال** اگیا نا اور یہ

السَّمِيْعُ اور **الْعَلِيْمُ** دونوں فعیل کے وزن پر ہیں اور فعیل میں یہ خوبی پائی جاتی ہے کہ اس میں تکرار پائی جاتی ہے اور تقصیر پائی جاتی ہے یعنی بار بار اور بہت زیادہ یہ دونوں اس میں بنیادی خاصیتیں ہیں **السَّمِيْعُ** اللہ بار بار سننے والا ہے **الْعَلِيْمُ** اور علم والا ہے ایک ایک چیز کا علم اسے سب چیزیں پتہ ہیں

starts to be like that of Jews and Christians, then what? So that Allah has said, their Faith should be like us. And if this Muslim in his religion (Allah Forgive), should start thinking that, where could be the mention of cross and some other things be possible in the context of Jesus (peace be upon him). This & that verses should not be in the Qur'an. There would be a limit in cruelty? **فَسَيَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ So Allah is sufficient for you وَ هُوَ السَّمِيْعُ and He is All-**Hearing Apart from this, no one listens to your supplications . so again the word **ال** came .The words **السَّمِيْعُ** and **الْعَلِيْمُ** Both have roots of verb and such verb has the properties of repetition and negation, means, repeatedly and excessively, both have such main characteristics.**السَّمِيْعُ** Allah hears again and again**الْعَلِيْمُ** and he is all knowing, He knows every thing.

صِبْغَةَ اللّٰهِ ۚ وَ مَنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبْغَةً ۫ وَّ نَحْنُ لَهٗ عٰبِدُوْنَ ﴿۱۳۸﴾

(Say that we have taken on the colour from) Allah's own colour, and whose colour is better than Allah's? And we worship Him alone.(al-Baqarah, 2 : 138)

صِبْغَةَ اللّٰهِ (Say that we have taken on the colour from) **Allah's own colour.** Such as, some one say a sentence, Skandar's goat, Fazal's House, what happened to Skandar's Goat.All commentrators say that the meaning of**صِبْغَةَ اللّٰهِ** is, if you see the last verse, there is **قُوْلُوْٓا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ (O'Muslims!) Say: اٰمَنَّا We believe بِاللّٰهِ in Allah,** they say here the word shall come **قبلنا- صِبْغَةَ اللّٰهِ** That we accepted the colour of Allah. It was mentioned above that we believed in Allah, The creed has been corrected through tongue and now fix your actions.And say **قبلنا- صِبْغَةَ اللّٰهِ** We have made Allah's color over us. We have made Allah's color dominant on us. Jews used to give colors and they still do. Baptist Christian gives dive and the Sabians, who are been found in Iraq, also give dive to their children in river. Allah said,

صِبْغَةَ اللّٰهِ ۚ وَ مَنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبْغَةً ۫ وَّ نَحْنُ لَهٗ عٰبِدُوْنَ ﴿۱۳۸﴾

اے مسلمانو کہہ دو کہ ہم پر تو اللہ نے اپنا رنگ چڑھا دیا ہے اور کون ہے جو اللہ سے بہتر رنگ چڑھائے اور ہم صرف اسی کی عبادت کرتے ہیں

صِبْغَةَ اللّٰهِ اللہ کا رنگ کیا چیز اب اللہ کا رنگ کیا کچھ پتہ نہیں چلتا اللہ تعالی ٹھیک ہے ایسا جملہ ہے جیسے کوئی کہے سکندر کی بکری ہاں ہاں لغت میں یہی ہے نا تو اب کیا کریں فضل کا گھر فضل کے گھر کو کیا ہوا سکندر کی بکری وہ کیا ہوا تم مفسرین کہتے ہیں **صِبْغَةَ اللّٰهِ** سے پہلے ایک لفظ ہے اپ پچھلی ایت پہ جب دیکھیں گے تو اس میں ایا ہے کیا **قُوْلُوْٓا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ** وہاں پر ایا ہے یہ کہ **قُوْلُوْٓا** کہیے **اٰمَنَّا** ہم ایمان لائے **بِاللّٰهِ** اللہ کے ساتھ **اٰمَنَّا بِاللّٰهِ** وہ کہتے ہیں یہاں وہ لفظ لائے گا **قبلنا- صِبْغَةَ اللّٰهِ** کہ ہم نے قبول کیا اللہ کا رنگ اوپر ایا تھا کہ ہم ایمان لائے اللہ پر زبان سے عقیدہ ٹھیک ہو گیا اب اپنے عمل کو بھی ٹھیک کر لو

اور کہو اللہ **قبلنا- صِبْغَةَ اللّٰهِ** اللہ کا رنگ ہم نے اپنے اوپر چڑھا لیا اللہ کا رنگ ہم نے اپنے اوپر غالب کر لیا یہودی رنگ دیتے تھے نا اب بھی دیتے ہیں بیپٹسٹ عیسائی غوطہ دیتے ہیں اور صابی جو ہیں یہ بھی غوطہ دیتے ہیں اپنے بچوں کو وہاں دریا میں عراق میں پائے جاتے ہیں

"You say that there is something in the colors, that there should be a color. The color of Christianity should be on someone. **صِبۡغَةَ اللّٰهِ**.We took colour from Allah **وَ مَنۡ اَحۡسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبۡغَةً ۫ and whose colour is better than Allah's**. That is, we believe as mentioned in the previous verse and in this verse we are saying that we will also make our actions in accordance with the Sharia.**وَّ نَحۡنُ لَهٗ عٰبِدُوۡنَ**. **And we worship Him alone**.(Here two sentence have completed). **وَّ نَحۡنُ لَهٗ عٰبِدُوۡنَ** And we are the only worshipers of Him.The **وَ نَحۡنُ لَهٗ مُسۡلِمُوۡنَ** in in verse 136 and also came before in verse 133 two times**وَ نَحۡنُ لَهٗ مُسۡلِمُوۡنَ** means, we came in Islam and exactly after it **وَّ نَحۡنُ لَهٗ عٰبِدُوۡنَ and we worship Him alone. وَّ نَحۡنُ and we لَهٗ for Him عٰبِدُوۡنَ worship**, And we are only worshipers of Allah.

اللہ نے کہا تم کہتے ہو رنگوں میں بات ہے کہ رنگ ہونا چاہیے
عیسائیت کا رنگ چڑھنا چاہیے کسی پہ

صِبۡغَةَ اللّٰهِۚ ہم نے تو اللہ کا رنگ قبول کر لیا ہے **وَ مَنۡ اَحۡسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبۡغَةً ۫** اور اللہ سے اچھا رنگ کس کا ہو سکتا ہے اللہ کے رنگ سے اچھا کس کا رنگ ہو سکتا ہے یعنی ہم ایمان لے لائے پچھلی ایت میں اور اس ایت میں ہم نے کہا کہ ہم اپنے اعمال کو بھی شریعت کے مطابق کر لیں گے
وَّ نَحۡنُ لَهٗ عٰبِدُوۡنَ اور ہم صرف اور صرف اللہ ہی کی عبادت کرنے والے ہیں یہاں دو فقرے پورے ہو گئے **وَّ نَحۡنُ لَهٗ عٰبِدُوۡنَ** اور ہم صرف اور صرف اس کی عبادت کرنے والے ہیں یہ **وَ نَحۡنُ لَهٗ مُسۡلِمُوۡنَ** جو ایا ہے 136 نمبر ایت میں اور اس سے پہلے بھی ایا ہیں دو مرتبہ ایا ہے 133 میں بھی ہے **وَ نَحۡنُ لَهٗ مُسۡلِمُوۡنَ** پھر ایا اور ہم اسلام پہ لگے - ٹھیک ہے - اس کے بعد یہاں اگیا **وَّ نَحۡنُ لَهٗ عٰبِدُوۡنَ** اور ہم ہر طرح صرف اسی کی عبادت کرنے والے ہیں **وَّ نَحۡنُ** اور ہم **لَهٗ** اس کے واسطے **عٰبِدُوۡنَ** عبادت کرنے والے اور ہم فقط اللہ کی عبادت کرنے والے ہیں

قُلۡ اَتُحَآجُّوۡنَنَا فِی اللّٰهِ وَ هُوَ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمۡ ۚ وَ لَنَاۤ اَعۡمَالُنَا وَ لَكُمۡ اَعۡمَالُكُمۡ ۚ وَ نَحۡنُ لَهٗ مُخۡلِصُوۡنَ ﴿۱۳۹﴾

قُلۡ اَتُحَآجُّوۡنَنَا فِی اللّٰهِ وَ هُوَ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمۡ ۚ وَ لَنَاۤ اَعۡمَالُنَا وَ لَكُمۡ اَعۡمَالُكُمۡ ۚ وَ نَحۡنُ لَهٗ مُخۡلِصُوۡنَ ﴿۱۳۹﴾

Say: 'Do you dispute with us about Allah, whereas He is (not only) our Lord but your Lord (too)? And to us are our works and to you are your works. And we are truly devoted to Him alone.(al-Baqarah, 2 : 139)

قُلۡ اَتُحَآجُّوۡنَنَا فِی اللّٰهِ Say: 'Do you dispute with us about Allah. Arguing about Allah, stubbornness, that is, there was no argument about Allah, because everyone believed in Allah. it means they were arguing about the message of Allah, religion of Allah, about Messenger of Allah (peace and blessing be upon him)**قُلۡ اَتُحَآجُّوۡنَنَا فِی اللّٰهِ** Say to them that you opposes us about Allah **وَ هُوَ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمۡ ۚ He is (not only) our Lord but your Lord (too)** He is also your nurturer and our nurturer too. The thing that start from **قُلۡ** is a rebuke to the People of the Book.**وَ لَنَاۤ اَعۡمَالُنَا** And to us are our works**وَ لَكُمۡ اَعۡمَالُكُمۡ** and to you, are your works. You don't accept our thing. We will not be asked why they continued to commit shirk and disbelief. We had told you, accept

قُلۡ اَتُحَآجُّوۡنَنَا فِی اللّٰهِ ان سے کہیے تم ہم سے حجتیں کرتے ہو بحث کرتے ہو ضد کرتے ہو اللہ کے بارے میں یعنی اللہ کے بارے میں تو ضد نہیں تھی کیونکہ اللہ کو تو سب مانتے تھے نا مراد یہ کہ اللہ کے پیغام کے بارے میں اللہ کے دین کے بارے میں اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں
قُلۡ اَتُحَآجُّوۡنَنَا فِی اللّٰهِ ان سے کہیے کہ تم اللہ کے بارے میں ہم سے ضد کرتے ہو **وَ هُوَ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمۡ ۚ** جب کہ وہ ہمارا بھی پروردگار ہے اور تمہارا بھی پروردگار ہے
تمہارا بھی پالنے والا ہے ہمارا بھی پالنے والا ہے
یہ جو **قُلۡ** سے بات شروع ہو رہی ہے یہ اہل کتاب کو ڈانٹ ہے **وَ لَنَاۤ اَعۡمَالُنَا** اور ہمارے لیے ہمارے اعمال ہیں **وَ لَكُمۡ اَعۡمَالُكُمۡ ۚ** اور جو عمل تم کرتے ہو وہ تمہارے لیے ہیں تم ہماری بات نہیں مانتے ہم سے یہ نہیں پوچھا جائے گا کہ وہ کیوں شرک کرتے رہے اور کفر کرتے رہے
ہم نے بتا دیا تھا مانو نہ مانو ہمہاری اور ہم جو کچھ کر رہے ہیں تم سے نہیں پوچھا جائے گا تمہیں بھی ازادی ہے

or do not accept us, and what we are doing will not be asked from you and you also have freedom. **وَ نَحۡنُ لَهٗ مُخۡلِصُوۡنَ And we are truly devoted to Him alone.** Means, those who worship Allah sincerely. These are the three sentences for the goal.That is **وَ نَحۡنُ لَهٗ مُخۡلِصُوۡنَ** We are the only ones who believe in the words of Allah, **وَّ نَحۡنُ لَهٗ عٰبِدُوۡنَ** Will worship only Allah and will not worship anyone **وَ نَحۡنُ لَهٗ مُخۡلِصُوۡنَ** And our sincerity is only for Allah and it cannot be imagined anyone else in worshiping him. These are the three goals of a Muslim's life. Allah has clarified all of three, that you should say clearly that we belong to Allah and we believe these three things for Allah. This is the thing of sincerity, to do for the sake of Allah. Brother, doing good deeds is a very difficult thing. The Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said, "The whole world has perished except those who had knowledge.And then he said, "All the scholars have perished except those who continued to practice their knowledge. And then he said: Those who do the deeds also perished**اِلَّا مُخۡلِصُوۡنَ** Except those who are sincere And it said **والمخلصون على خطر** sincere people are always worried that they don't know when something else will happen to them. When a person has to live this life like this, ask him, he does every deed for Allah. He repents hundred times, that Allah Almighty, there is lacking in it, O'Lord just accept it and don't go in the reality of this deed, just accept it like that, and we are sincerely doing worship. We used to learn Hadait from one our teacher, When this hadith came, he translated it into pure Punjabi. They said: the translation of **والمخلصون على خطر** "the sincear people are always be TANGU'AN". That is, they are hanging all the time that, when the rope shall cut and they fall down.They are always

وَ نَحۡنُ لَهٗ مُخۡلِصُوۡنَ اور ہم صرف اور صرف اللہ ہی کی عبادت میں مخلص ہیں یعنی اللہ کی عبادت اخلاص سے کرنے والے ہیں یہ تین جملے ہیں جو مقصد تھا مقصودی جملے تھے کہ **وَ نَحۡنُ لَهٗ مُخۡلِصُوۡنَ** ہم صرف اللہ ہی کی بات کو ماننے والے تسلیم کرنے والے ہیں
وَّ نَحۡنُ لَهٗ عٰبِدُوۡنَ اللہ ہی کی صرف عبادت کریں گے اور کسی کی عبادت نہیں کریں گے
وَ نَحۡنُ لَهٗ مُخۡلِصُوۡنَ اور ہمارہ اخلاص صرف اللہ کے لیے ہے باقی کسی کے متعلق عبادت میں یہ تصور بھی نہیں کیا جا سکتا یہ تینوں مقصد ہیں مسلمان کی زندگی کے اللہ نے تینوں کو واضح کر دیا کہ تم صاف صاف کہو کہ ہمارا تعلق اللہ سے ہے اور ہم تینوں چیزوں کو اللہ کے لیے مانتے ہیں یہ ہے چیز اخلاص اپنے کاموں کو اللہ کے لیے کرنا

بھائی نیکی کرنا بڑی مشکل چیز ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ساری دنیا برباد ہو گئی سوائے ان کے جو علم والے تھے اور اپ نے فرمایا سارے علماء ہلاک ہو گئے سوائے ان کے جو اپنے علم پہ عمل کرتے رہے

اور پھر ارشاد فرمایا عمل کرنے والے بھی ہلاک ہو گئے **اِلَّا مُخۡلِصُوۡنَ** سوائے ان کے جو مخلص ہیں
اور ارشاد فرمایا **والمخلصون على خطر** اور مخلص لوگ بھی ہر وقت ڈانوا ڈول ہیں کہ پتہ نہیں کب طبیعتیں میں کوئی چیز اور ا جائے کیا ہو گا
جب ادمی کو یہ زندگی ایسے گزارنی پڑ رہی ہو نا تو پھر اس سے پوچھو کہ ایك ایك عمل کرتا ہے اللہ کے لیے
سو سو بار توبہ کرتا ہے کہ اللہ اس میں نے کمی رہ گئی

پروردگار بس قبول کر لے اور اس عمل کی حقیقت پہ نہ جا بس ایسے ہی رکھ اور ہم خالص اللہ کی عبادت کرنے والے ہیں –
ہمارے جو استاد تھے ایک - پڑھتے تھے ہم ان سے حدیث جب یہ حدیث ائی تو انہوں نے خالص پنجابی میں اس کا ترجمہ کیا وہ کہتے تھے **والمخلصون على خطر** ترجمہ تو یہی بنے گا کہ مخلص لوگ ہر وقت مشکل میں ہیں انہوں نے ترجمہ کیا اور کہنے لگے بھئی مخلص تے ہر وقت ٹنگیں نے یعنی ہر وقت لٹک رہے ہیں کہ کب رسی کٹی اور نیچے گر جائیں ک ہر وقت پریشانی کہ یا اللہ عمل تو کیا ہے پتہ نہیں قبول بھی ہوتا ہے یا نہیں

worried about whether or not, Allah will accept this action.

اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ اِنَّ اِبۡرٰہِیۡمَ وَ اِسۡمٰعِیۡلَ وَ اِسۡحٰقَ وَ یَعۡقُوۡبَ وَ الۡاَسۡبَاطَ کَانُوۡا ہُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰی ؕ قُلۡ ءَاَنۡتُمۡ اَعۡلَمُ اَمِ اللّٰہُ ؕ وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ کَتَمَ شَہَادَۃً عِنۡدَہٗ مِنَ اللّٰہِ ؕ وَ مَا اللّٰہُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۴۰﴾

(O People of the Book!) Do you say that Ibrahim (Abraham), Isma‘il (Ishmael), Ishaq (Isaac), Ya‘qub (Jacob) and their sons were either Jews or Christians?’ Say: ‘Who knows better, you or Allah?’ And who is more unjust than he who hides the testimony which is with him (in the Book) from Allah? And Allah is not unaware of your deeds.(al-Baqarah, 2 : 140)

اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ اِنَّ اِبۡرٰہِیۡمَ (O People of the Book!) Do you say that Ibrahim (Abraham). You have seen that, how the word اِبۡرٰہِیۡمَ has been written, there is so many places in Qur’an, that the word **اِبۡرٰہِیۡمَ** has been written with standing z’arِ and some where it is with two dots **ي**, . It is not written here like this. The reason for this is that, in all those places where it does not have two dots**ي** , the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had read as Ibrahim and also Abraham. If here, it would be two dots, then it can not be read as Abraham. This is the difference of reciting and therefore it is necessary to write the Qur'an according to the Ottoman tradition, as it was written and sent by Uthman, he did not put two dots here. If someone would write the Qur'an and wrote this verse as **اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ اِنَّ اِبۡرٰہِیۡمَ**, by putting two dots below, so it is forbidden and it is a big sin to change the written script of Ottoman (may Allah be pleased on him). Because one time Messenger of Allah (Peace and blessings be upon him) has recited it as **اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ اِنَّ اِبۡرٰہِیۡمَ** and second time has recited **اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ اِنَّ اِبۡرٰہِیۡمَ**.So the standing z’ar have been put above. So, if the ritual of the Ottoman script is not protected, then all the seven recitations cannot be collected.

اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ اِنَّ اِبۡرٰہِیۡمَ وَ اِسۡمٰعِیۡلَ وَ اِسۡحٰقَ وَ یَعۡقُوۡبَ وَ الۡاَسۡبَاطَ کَانُوۡا ہُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰی ؕ قُلۡ ءَاَنۡتُمۡ اَعۡلَمُ اَمِ اللّٰہُ ؕ وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ کَتَمَ شَہَادَۃً عِنۡدَہٗ مِنَ اللّٰہِ ؕ وَ مَا اللّٰہُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۴۰﴾

بھلا کیا تم یہ کہتے ہو کہ ابراہیم اسماعیل اسحاق یعقوب اور ان کی اولادیں یہودی یا نصرانی تھیں مسلمانوں ان سے کہو کیا تم زیادہ جانتے ہو یا اللہ اور اس شخص سے بڑا ظالم کون ہوگا جو ایسی شہادت کو چھپائے جو اس کے پاس اللہ کی طرف سے پہنچی ہو اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اسے بے خبر نہیں ہے

اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ اِنَّ اِبۡرٰہِیۡمَ اچھا تو تم یہ کہتے ہو کہ حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام اس **اِبۡرٰہِیۡمَ** کو اپ نے دیکھا ہے کیسے لکھا گیا جی کہیں بھی دیکھ لیں نیچے اس کے ایک کھڑی زیر ہے نا کئی جگہ پہ اپ دیکھیں گے یہاں پہ یہ ایا ہے اور کہیں قران میں ابراہیم جو ہے دو نقطوں کے ساتھ لکھا گیا یہاں نہیں لکھا گیا وجہ اس کی یہ ہے کہ ان تمام جگہوں پہ جہاں اس نے دو نقطے نہیں ہیں نا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ابراہیم بھی پڑھوایا گیا اور ابراہم بھی پڑھوایا گیا تو پھر یہاں دو نقطے لگا دیتے تو ابراہام نہیں پڑھا جا سکتا تھا ابراہیم پڑھا جا سکتا تھا ابراہم نہیں پڑھا جا سکتا تھا ٹھیک ہے نا

یہ ہے قرات کا اختلاف اور اسی لیے قران رسم عثمانی کے مطابق لکھنا ضروری ہے جیسے اس کو عثمان رضی اللہ عنہ نے لکھوا کے بھیجا تھا انہوں نے یہاں پر دو نقطے نہیں لگائے تھے

اس لیے کوئی قران لکھے اور اس ایت کو لکھتے ہوئے وہ لکھ دے کہ **اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ اِنَّ اِبۡرٰہِیۡمَ** اور دو **یا** کے نقطے ڈال دے تو وہ حرام کام کرے گا کبیرہ گناہ ہے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے خط کو بدلنا کیونکہ یہ ایت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک مرتبہ انہوں نے پڑھائی کہ

اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ اِنَّ اِبۡرٰہِیۡمَ اور دوسری مرتبہ پڑھائی کہ **اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ اِنَّ اِبۡرٰہِیۡمَ** تو کھڑی زیر اوپر اگئی نا

تو اگر رسم عثمانی خط عثمانی کی حفاظت نہ کی جائے تو ساتوں قراتیں جمع ہی نہیں ہو سکتی اسی لیے اس حکمت سے یہ زیر و زبر ایسے لگائے گئے ہیں کہ اگر کوئی دوسری قراۃ

Therefore, with this wisdom, these verses are placed in such a way that if someone who wants to read another recitation, he can recite it. We recite it like this. That is why it is written like this. And if you look the Qur'an of African print,of warsh recitation , and will see this place,where it came with two dots,there, every one recite it as Ibrahim and not Abraham,because Allah has revealed it like this at this place. s there a protection of any other book, like it? That even it's written script is safe. And there is no difference of Zer and Zabar in it. This is the matter that they write Zer and Zabar like this, so whoever wants to read as it had been recited by the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and has continuously been proved. **اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ اِنَّ اِبۡرٰہِیۡمَ وَ اِسۡمٰعِیۡلَ وَ اِسۡحٰقَ وَ یَعۡقُوۡبَ وَ الۡاَسۡبَاطَ** (O People of the Book!) **Do you say that Ibrahim, Isma'il, Ishaq, Ya'qub and their sons were either Jews or Christians?** I think, you must have become familiar with this verse, and it came in many places in Qur'an. **كَانُوۡا ہُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰی**. So the verse is correct in both ways that Christians say Christians and Jews say Jews. **قُلۡ ءَاَنۡتُمۡ اَعۡلَمُ اَمِ اللّٰہُ** Say: Who knows better,you or Allah? This is the answer to this doubt, which they said. Allah said: You know more or Allah knows more? And then the scolding begins. **وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ شَہَادَۃً عِنۡدَہٗ مِنَ اللّٰہِ** **And who is more unjust than he who hides the testimony which is with him** (in the Book) **from Allah**? Who is more unjust than the one who hides the evidence that has arrived? You say that the were Jews and they say, they were Christians and it is written in your own books, that their offspring, the Noble Prophet shall come. And you hide this testimony, who is crueler than you? You know more or Allah knows more. How the rational arguments are? **وَ مَا اللّٰہُ بِغَافِلٍ** **And Allah is not unaware of your deeds.**

والا پڑھنا چاہے تو اسے پڑھ سکتا ہے ہم لوگ ایسے پڑھتے ہیں اس لیے ایسی لکھی گئی ہے

اور اپ افریقہ کا کوئی قران ورش کی قرات کا چھپا ہوا دیکھ لیں اس میں یہاں نیچے کھڑی زبر نہیں ہوگی بلکہ اوپر کی طرف ہوگی دیکھیے گا اس مقام کو اور جہاں دو نقطوں کے ساتھ کہیں ایا ہے نا وہاں سب ابراہیم ہی اس سے پڑھتے ہیں وہاں کوئی ابراہم نہیں پڑھتا کیونکہ اللہ نے اس مقام پہ ایسے ہی نازل کیا ایسی حفاظت کسی اور کتاب کی ہو سکتی ہے کہ رسم الخط تك محفوظ ہو اور ایک زیر زبر کا فرق نہ انے دیں
کہ کیا چیز ہے کہ ایسے ہی لکھتے ہیں کہ زیر اور زبر جو بھی پڑھنا چاہے اگر
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے وہ قرات متواتر ہے کہ اسے پڑھا جا سکے دیکھا

اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ اِنَّ اِبۡرٰہِیۡمَ وَ اِسۡمٰعِیۡلَ وَ اِسۡحٰقَ وَ یَعۡقُوۡبَ وَ الۡاَسۡبَاطَ اچھا تم یہ کہتے ہو کہ ابراہیم اسماعیل اسحاق یعقوب اور ان کی اولادیں علیہم الصلوۃ والسلام **كَانُوۡا ہُوۡدًا** یہودی تھی
اَوۡ نَصٰرٰی۔ یا وہ نصرانی تھی یہ ایت تو میرا خیال ہے اب انداز ہمارا یہ ہے کہ اپ واقف ہو گئے ہوں گے کئی جگہ اتی ہے نا
ہُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰی۔ تو ایت دونوں طرح سے ٹھیک ہے کہ یہ عیسائی کہتے ہیں عیسائی اور یہودی کہتے ہیں یہودی
قُلۡ اور اپ ان سے کہیے کیا **ءَاَنۡتُمۡ اَعۡلَمُ اَمِ اللّٰہُ**۔ تمہیں زیادہ علم یا اللہ زیادہ علم والا ہے یہ جواب ہے اس شکوے کا یہ جو بات انہوں نے کی نا اللہ نے فرمایا تمہیں زیادہ پتہ ہے کہ اللہ کو زیادہ پتہ ہے اور اس کے بعد ڈانٹ شروع ہوتی ہے **وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ** اور اس سے بڑا ظالم کون ہوگا **مِمَّنۡ** جو انسان **كَتَمَ** چھپاتا ہے **شَہَادَۃً** اس گواہی کو **عِنۡدَہٗ** جو اس کے پاس پہنچی ہے **مِنَ اللّٰہِ**۔ اللہ کی طرف سے جو گواہی پہنچ چکی ہے جو چھپاتا ہے اس سے بڑا ظالم کون ہے تم کہتے ہو کہ یہودی تھے اچھا وہ کہتے ہیں عیسائی تھے اور تمہاری اپنی کتابوں میں لکھا ہے کہ انہی کے فرزند ارجمند نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ائیں گے

اور اس شہادت کو تم چھپاتے ہو تم سے بڑا ظالم کون ہے تمہیں زیادہ علم ہے یہ اللہ کو زیادہ علم ہے کیسے عقلی دلائل ہیں اور **وَ مَا اللّٰہُ بِغَافِلٍ** اللہ ہرگز غافل نہیں ہے **عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ** جو عمل تم کرتے ہو خدا کی نظر میں ایک ایک عمل ہے تمہارا-

تِلْکَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۚ لَهَا مَا کَسَبَتْ وَ لَکُمْ مَّا کَسَبْتُمْ ۚ وَ لَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا کَانُوْا یَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴۱﴾٪

بہرحال وہ ایک امت تھی جو گزر گئی جو کچھ انہوں نے کمایا وہ ان کا ہے اور جو کچھ تم نے کمایا وہ تمہارا ہے اور تم سے یہ نہیں پوچھا جائے گا کہ وہ کیا عمل کرتے تھے

تِلْکَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۚ یہ پھر ایت اگئی وہی دوبارہ کہ وہ ایک جماعت تھی جو گزر چکی بس تین دادے تمہارے گزر گئی ابراہیم علیہ السلام اسحاق علیہ السلام اور یعقوب علیہ الصلوۃ والسلام یہ تینوں گزر چکے تم انہی کی نسلوں میں سے

قَدْ خَلَتْ ۚ ہو گزر گئے

لَهَا مَا کَسَبَتْ اور ان کے لیے وہ ہے جو نیک اعمال انہوں نے کیے تھے **وَ لَکُمْ مَّا کَسَبْتُمْ ۚ** اور تمہارے لیے وہ ہے جو تم کرو گے اس غرے میں نہ بیٹھنا کہ بڑے چونکہ نیک تھے لہذا ہم بخشے بخشائے ہیں ہر ایک اپنے عمل پہ خود پہرا دے گا خود ذمہ دار ہے **وَ لَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا کَانُوْا یَعْمَلُوْنَ** اور تم سے سوال نہیں کیا جائے گا **عَمَّا** ان چیزوں کے بارے میں **کَانُوْا یَعْمَلُوْنَ** ان اعمال کے بارے میں جو تھے **یَعْمَلُوْنَ** وہ کرتے تم سے نہیں پوچھا جائے گا کہ اباؤ اجداد کیا کرتے تھے اپنی فکر کرو

اس ایت کریمہ کو بڑا اچھا استعمال کیا ایک بزرگ تھے غالبا امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ تھے

کسی نے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جو صحابہ رضی اللہ عنہ تھے یہ اپس میں کیوں لڑے تو انہوں نے یہی ایت پڑھ دی انہوں نے کہا

تِلْکَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۚ وہ جماعت گزر گئی

لَهَا مَا کَسَبَتْ ان کے لیے ہے جو انہوں نے کیا **وَ لَکُمْ مَّا کَسَبْتُمْ ۚ** اور تمہارے لیے وہ ہے جو تم کرو گے اپنی فکر کرو

وَ لَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا کَانُوْا یَعْمَلُوْنَ تم سے نہیں پوچھا جائے گا کہ وہ کیوں لڑ رہے تھے بڑا اچھا استعمال انہوں نے کیا مطلب اپنے کاموں سے کام رکھے ادمی کو اپنی عاقبت سنوارنے کی ضرورت ہے -(ٹھیک ہے صاحب یہ ہو گیا پہلا پارہ مکمل)

سَیَقُوْلُ السُّفَهَآءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلّٰىهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِیْ کَانُوْا عَلَیْهَا ؕ قُلْ لِّلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَ الْمَغْرِبُ ؕ یَهْدِیْ مَنْ یَّشَآءُ اِلٰی صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ ﴿۱۴۲﴾

تِلْکَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۚ لَهَا مَا کَسَبَتْ وَ لَکُمْ مَّا کَسَبْتُمْ ۚ وَ لَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا کَانُوْا یَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴۱﴾٪

That was a community which has passed. For them is what they earned and for you is what you will earn. And you will not be asked about their deeds.(al-Baqarah, 2 : 141)

تِلْکَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۚ the same verse came again, **That was a community which has passed.**Your three grandfathers had been passed. Ibrahim (peace be upon him), Ishaq (peace be upon him) and Yaqub (peace be upon him) have passed away, and you are among their descendants **قَدْ خَلَتْ ۚ passed away.** **لَهَا مَا کَسَبَتْ For them is what they earned** **وَ لَکُمْ مَّا کَسَبْتُمْ ۚ and for you is what you will earn.** Don't sit in the perception, that the elders were good, so we have forgiven them, everyone will be responsible for their own actions. **وَ لَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا کَانُوْا یَعْمَلُوْنَ**And you will not be asked about their deeds. **عَمَّا** about these things**کَانُوْا یَعْمَلُوْنَ** about their deeds**یَعْمَلُوْنَ** They **یَعْمَلُوْنَ** were doing. You will not be asked what your forefathers used to do. Take care of yourself. He used this Ayat-e-Kareema in a very good way.There was an elder, probably Imam Shafi'i, (may God's mercy be upon him).Someone asked why the Companions of the Messenger of Allah (Peace and blessings be upon him) fought among themselves? Then, He recited this Ayat.They said: **تِلْکَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۚ** That was a community which has passed**لَهَا مَا کَسَبَتْ** For them is, what they earned**وَ لَکُمْ مَّا کَسَبْتُمْ ۚ** and for you is, what you will warn, take care of your self. **وَ لَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا کَانُوْا یَعْمَلُوْنَ** And you will not be asked about their deeds. Why were they fought? They used it in a very good way, Do your work only, a person should improving his post existence.

سَیَقُوْلُ السُّفَهَآءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلّٰىهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِیْ کَانُوْا عَلَیْهَا ؕ قُلْ لِّلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَ الْمَغْرِبُ ؕ یَهْدِیْ مَنْ یَّشَآءُ اِلٰی صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ ﴿۱۴۲﴾

Now the foolish will say: 'What has turned away these (Muslims) from their Qibla (Bayt al-Maqdis in Jerusalem) to which they used to face (before)?' Say: 'The east and the west (all) belong to Allah alone. He guides whom He pleases to the straight path.'
(al-Baqarah, 2 : 142)

Allah said: **سَيَقُوۡلُ السُّفَهَآءُ مِنَ النَّاسِ Now the foolish will say**:**مَا وَلّٰىهُمۡ what has turned away these** (Muslims)**عَنۡ قِبۡلَتِهِمُ الَّتِىۡ كَانُوۡا عَلَيۡهَا**. **from their Qibla** (Bayt al-Maqdis in Jerusalem) **الَّتِىۡ** to which they **كَانُوۡا عَلَيۡهَا** used to **عَلَيۡهَا** face (before)? On which side they used to pray facing, what has turned them away? **قُلۡ لِّلّٰهِ الۡمَشۡرِقُ وَ الۡمَغۡرِبُ**. This has given the first answer.**Say: The east and west (all) belong to Allah alone.** Where ever he commands, wherever he asks to turn away **يَهۡدِىۡ مَنۡ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسۡتَقِيۡمٍ He guides whom He pleases to the straight path**. Therefore, you have no right to object. East and West directions belong to him. Dimensions belong to him. How can you say that? This has been said here.**سَيَقُوۡلُ السُّفَهَآءُ** Here the **يَقُوۡلُ**, what is the form here ? Subjunctive (This is what we read yesterday) and its past shall be with **قال**, then due to subjunctive, the meaning of **يَقُوۡلُ** shall be "They say" then it shall be correct too. That these things are happening in front of the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) **يَقُوۡلُ** they will say, means it has happened in future. So this means that this thing is foreshadowed in the future, so the verse was revealed first and the commandment was revealed later. **سَيَقُوۡلُ السُّفَهَآءُ** soon, the word **سَ** and **سُّفَهَآءُ** means, soon. That is, soon they will say it, they will admit it. This means that the verse was revealed earlier and it was foreshadowing such a thing in the future, so Allah has already told them, that soon this matter will arise and people will say this. Some commentators say that it is actually the past

اب یہ بے وقوف لوگ کہیں گے کہ اخر وہ کیا چیز ہے جس نے ان مسلمانوں کو اس قبلے سے رخ پھیرنے پر امادہ کر دیا جس کی طرف وہ منہ کرتے چلے ا رہے تھے اپ کہہ دیجئے کہ مشرق اور مغرب سب اللہ ہی کی ہے وہ جس کو چاہتا ہے سیدھی راہ کی ہدایت کر دیتا ہے

اللہ تعالی نے فرمایا **سَيَقُوۡلُ السُّفَهَآءُ مِنَ النَّاسِ** عنقریب کہیں گے لوگوں میں سے جو بے وقوف ہیں من الناس لوگوں میں سے **مَا وَلّٰىهُمۡ** کس چیز نے انہیں پھیر دیا ہے **عَنۡ قِبۡلَتِهِمُ الَّتِىۡ كَانُوۡا عَلَيۡهَا**. اس قبلے سے **الَّتِىۡ** جس پر **كَانُوۡا عَلَيۡهَا**. تھے **عَلَيۡهَا** اس کے اوپر
جس پر یہ منہ کر کے جس طرف کو نماز پڑھتے تھے کس چیز نے اخر انہیں پھیر دیا ہے
قُلۡ لِّلّٰهِ الۡمَشۡرِقُ وَ الۡمَغۡرِبُ. یہ پہلا جواب دیا اپ کہہ دیں اللہ ہی کے لیے مشرق ہے اور اللہ ہی مغرب کا مالک ہے جدھر بھی وہ حکم کرے جدھر منہ پھیرنے کو کہے

يَهۡدِىۡ مَنۡ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسۡتَقِيۡمٍ اور وہ ہدایت دیتا ہے جس کو چاہتا ہے سیدھے راستے کی طرف اس لیے تمہیں اعتراض کرنے کا کوئی حق نہیں پہنچتا مشرق اور مغرب سمتیں اس کی ہیں جہتیں اس کی ہیں تم کیسے کہہ سکتے ہو یہاں پر جو ارشاد فرمایا **سَيَقُوۡلُ السُّفَهَآءُ** یہا ں جو ہے **يَقُوۡلُ** کون سا صیغہ ہوگا مضارع کا صحیح ہے یہی کل پڑھا تھا نا مضارع کا صیغہ ہو جائے گا اور اس کی ماضی اۓ گی **قال** سے **قال** اس کی ماضی بنے گی نا کہا اور **يَقُوۡلُ** اس کا ترجمہ پھر مضارع میں ہونے کی وجہ سے کیا بنے گا کہ وہ کہتے ہیں یا کہیں گے ٹھیک ہے اچھا اگر اس **يَقُوۡلُ** کا ترجمہ یہ مانا جائے کہ **يَقُوۡلُ** وہ کہتے ہیں تو پھر بھی بات ٹھیک ہے سمجھ میں اتی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے یہ باتیں ہو رہی ہیں **يَقُوۡلُ** وہ کہیں گے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ مستقبل میں یہ چیز پیش انی ہے تو ایت پہلے نازل ہو گئی حکم بعد میں نازل ہوا

سَيَقُوۡلُ السُّفَهَآءُ عنقریب **سَيَن اور سُّفَهَآءُ** کا جو لفظ ہے نا
سُّفَهَآءُ کا یا **سَيَن** سون(soon)اس کا مطلب ہوتا ہے عنقریب یعنی جلد ہی یہ کہیں گے یہ اعتراف کریں گے اس کا مطلب یہ کہ ایت پہلے نازل ہوئی اور یہ مستقبل میں ایسی چیز پیش انی تھی تو اللہ نے پہلے ہی بتا دیا کہ دیکھیے عنقریب یہ بات اٹھے گی یہ بات لوگ کہیں گے

بعض مفسرین جو ہیں وہ اس کی طرف گئے ہیں کہ وہ کہتے ہیں اصل میں یہ ماضی ہے **يَقُوۡلُ** تو کہا ہے اللہ نے لیکن

مراد اس سے ماضی ہے یعنی کہا ان لوگوں نے اعتراضات شروع ہو گئے پھر اللہ نے یہ ایت نازل کی
تو دو صورتوں میں سے ایک صورت ہو سکتی ہے یا تو یہ کہ ایت پہلے نازل ہو گئی اعتراضات بعد میں ہوئے کہ عنقریب یہ لوگ اب کہنا شروع کریں گے اپ سے یعنی عنقریب ہم قبلے کی تبدیلی کا حکم دے رہے ہیں اور یہ اعتراضات شروع ہو جائیں گے پہلے سے اپ کو ذہنی طور پر تیار کر دیا گیا یا پھر دوسری بات یہ کہ قبلے کی تحویل قبلے کا پھرنا یہ پہلے نازل ہو گیا
اور اللہ تعالی نے فرمایا **سَيَقُوْلُ السُّفَهَآءُ** بے وقوفوں نے اب کہا ہے نا بے وقوف اب کہتے ہیں یا کہا انہوں نے ماضی کے معنی میں جس طرح بھی کرلیں دونوں طرف مفسرین گئے ہیں

اس لیے ماضی کے معنی میں تو یہ ا جائے گا کہ ہم تو جانتے ہی تھے کہ یہ لوگ کہیں گے ایسی تفسیر ہو جائے گی

اور مستقبل کے معنی میں ضرور یعنی قریب اب کہیں گے دیکھیے گا یہ کہنا شروع کریں گے **سَيَقُوْلُ السُّفَهَآءُ**

کہیں گے وہ لوگ جو بے وقوف ہیں بے وقوفوں سے مراد یہاں پہ صحیح بخاری میں ایا کتاب التفسیر میں امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ روایت لائے ہیں کہ یہودی یعنی یہودی اعتراض کریں گے اور زیادہ بہتر یہ ہے کہ سب کو مانا جائے یہودی بھی عیسائی بھی اور مشرکین مکہ بھی اور منافقین بھی چاروں کو اس پہ اعتراض ہے

منافقین تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ کہتے تھے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ سے کیا عجیب بات ہے کبھی کچھ کہتے ہیں کبھی کچھ کہتے ہیں

اب جان بوجھ کے انکار بھی تو نہیں کر سکتے تھے صاف, اپنے مفادات وابستہ تھے اور پھر چونکہ انکار نہیں کر سکتے تھے اس لیے اقرار بھی نہیں کرتے تھے

اور عیسائیوں یہودیوں کو تو ایسے اعتراض تھا اور مشرکین مکہ وہ خوش بھی تھے اور کہتے تھے کہ پچھلی باتیں غلط ہوئیں اب ہماری طرف ارہے ہیں

سَيَقُوْلُ السُّفَهَآءُ عنقریب کہیں گے وہ لوگ جو بے وقوف ہیں **مِنَ النَّاسِ** لوگوں میں سے یعنی یہ جتنے گروہ ہیں ان میں سے جو بے وقوف ہیں وہ ضرور اس پر اعتراض کریں گے ضرور اس بات کو کہیں گے

يَقُوْلُ So Allah has said, but its meaning is for the past, i.e. He said, these people began to object, then Allah revealed this verse. So one of two situations can happen either that the verse was revealed first and the objections came later, that soon these people will start saying to you, that is, soon we are ordering the change of Qibla and these objections will start. We have prepared you mentally, or the second thing is that the direction of the Qibla was revealed earlier and Allah Almighty said. **سَيَقُوْلُ السُّفَهَآءُ** Fools have said now or fools say now.(Either it is for the past or take it other way, the commentrator are on both sides). Therefore, in the sense of the past, it will be that, we already knew that these people will say, and such commentary will be made. And in the sense of the future," that they will surely say in near future “you would see, they will start saying. **سَيَقُوْلُ السُّفَهَآءُ** Those who are foolish, will say. The interpretaion of foolish is for Jews. (it is in Sahi Bukhari's, chapter Katab Ul Tafseer and all can be accepted). And the most appropriate interpretaion is that, “the Jews, Christians, Makkah's idolaters and Hypocrites all four shall object”.The hypocrites used to say to the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace), what is strange in the companions of the Prophet (may God pleased with them), sometimes they say something, sometimes otherthing. Now they could not even deny it deliberately, they had their own interests and since they could not deny it and also did not confess even.
The Christians and Jews had such an objection, and the polytheists of Makkah were also happy and said that the previous things were became wrong and now they are coming towards us.**سَيَقُوْلُ السُّفَهَآءُ Now the foolish will say مِنَ النَّاسِ** Among the people, i.e., Among these groups, those who are foolish will certainly object to it and say this.

مَا وَلّٰىهُمۡ What has turned away" مَا " it is used for questning **مَا وَلّٰىهُمۡ** That is, what turned them away ?, It is said as a mockery, to laugh, to make a joke (God forbid), what has turned them away from this Qibla? **قِبۡلَه** it is noun and name of a place. This is noun, name of the place and **مقابل** means opposite to some one. It say in Urdu that there is someone who stands in front of him. So the Qibla is the thing, towards which the people face, towards which anyone worships, it call Qibla. Then slowly, the word of the Qibla became reserved for the Kaaba T Allah and for the Muslims.That is, the direction towards which they pray while praying. Towards which they face their chest. There is a difference between the face and the chest (It shall come next). **مَا وَلّٰىهُمۡ عَنۡ قِبۡلَتِهِمُ What has turned away these (Muslims)الَّتِىۡ** to which **كَانُوۡا they were**(Bayt al-Maqdis in Jerusalem) **عَلَيۡهَا used to** , What has turned away these from their Qibla.**كَانُوۡا عَلَيۡهَا to which they used to**. First of all, the point arises here, that the Qibla on which they were based. It is correct that the Jews said, the Christians said, the polytheists said, the hypocrites said and we too say, that Qibla was Bayt-ul-Maqdis. They say what made them turn. The question arises, as to how this Qibla was determined by the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) either by his ijtihad or by the revelation of Allah. If we say by the revelation of Allah, there is no such verse (revelation) of Allah in the entire Holy Qur'an, that Allah has ordered that, you should face this qibla, i.e. towards the holy place. This command of the Qibla was given in two Hijri. And if we count the prophethood of Messenger of Allah (peace and blessing be upon him), It almost had passed 15 years (13 years in Makkah and two after immigration). In these 15 years, there is no such verse in the Holy Quran, In which it is known that,

مَا وَلّٰىهُمۡ کہ کیا چیز تھی **مَا** سوال کے لیے استعمال ہوا **مَا وَلّٰىهُمۡ** یعنی ان کو کس چیز نے پھیر دیا کس چیز نے طنز کے طور پہ کہتے ہیں استہزا ہنسی اڑانے کے لیے مذاق کے لیے معاذ اللہ کس چیز نے انہیں ہٹا دیا ہے اس قبلے سے

قِبۡلَه اسم مکان جگہ کا نام اور **مقابل** سامنے کو کہتے ہیں نا کہ ان کے مقابلے میں ائی یعنی اس کے سامنے ائے کوئی اس کا مد مقابل ہے اردو میں بولتے ہیں نا کہ کوئی ایسا ہے جو اس کے سامنے کھڑا اس کے
تو قبلہ وہ چیز جس کی طرف سامنے ہوتے ہیں منہ کرتے ہیں جس کی طرف کوئی بھی عبادت کرنے والے قبلہ اسے کہتے ہیں پھر اہستہ اہستہ یہ قبلے کا لفظ کعبۃ اللہ کے لیے اور مسلمانوں کے لیے مخصوص ہو گیا
کہ وہ نماز پڑھتے ہوئے جس طرف اپنے سینے کو کرتے ہیں چہرے اور سینے میں فرق ہے یہ اگے ا جائے گی بات

مَا وَلّٰىهُمۡ عَنۡ قِبۡلَتِهِمُ کس چیز نے پھیر دیا ہے اس قبلے سے **الَّتِىۡ** جس کے اوپر **كَانُوۡا** یہ تھے **عَلَيۡهَا**۔جس پہ قائم تھے جس قبلے پر یہ قائم تھے کس چیز نے انہیں اس قبلے سے ہٹا دیا
كَانُوۡا عَلَيۡهَا۔ جس چیز پر یہ قائم تھے
بات یہاں پر پہلے یہ پیدا ہوتی ہے کہ یہ قائم جو تھے جس قبلے پر یہ تو ٹھیک ہے یہودی کہتے تھے عیسائی کہتے تھے مشرکین منافقین کہتے تھے ہم بھی سب کہتے ہیں کہ جس قبلے پر کوئی تو قبلہ تھا نا اور بیت المقدس ہی تھا ٹھیک ہے یہ وہ کہتے ہیں کس چیز نے پھیر دیا

سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ یہ قبلہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے متعین کیسے کیا تھا اپنے اجتہاد سے یا اللہ کی وحی سے اگر کہیے اللہ کی وحی سے تو پوری اس کتاب میں قران پاک میں اللہ کی کوئی ایسی وحی موجود نہیں جس میں اللہ نے یہ حکم دیا ہو کہ اپ اس قبلے کی طرف یعنی بیت المقدس کی طرف منہ کرنا کوئی وحی موجود نہیں کوئی ایک ایت ایسی نہیں ہے قران میں جس سے پتہ چلے

یہ تحویل قبلہ کا حکم ایا ہے دو ہجری میں اور دو ہجری میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کو کتنے سال ہو گئے تھے 13 سال مکہ کے اور دو 15 برس ہو گئے تھے ان 15 سالوں میں کوئی ایت ایسی نہیں ہے قران پاک میں جس میں یہ پتہ چلے کہ اپ کو حکم دیا گیا ہے بیت المقدس کی طرف منہ کرو

they been commanded to turn your face towards Bayt al-Maqdis. Otherwise, we say that this verse has abrogated that verse. There is no verse. It means that the Holy Prophet (peace & blessings be upon him) did it by the command of Allah, but this is a command, that does not existed in the Qur'an and this is the Sunnah. It is in the level of ijtihad. So it became known, that the Prophet's own ijtihad is valid until it was contradicted by revelation, just like the ijtihad of the prisoners of Badr, it was also his own, but were been revealed by Allah that this is not correct and removed from it.
This is the proof, that the book of Allah, the Qur'an, can cancel the hadith, and the ijtihad of the Messenger of Allah (Peace and blessings be upon him). When the command of Allah was revealed, it is obvious that it canceled the ijtihad that had been done. It is clear from here that people who say that Hadith has no rank and no place, they should think that Muslims who were been praying for 15 years, under what law were their prayers of these 15 years ? If Hadith has no rank and standard and the ijtihad of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has no importance, so why did they pray for so many years? What was the Qibla, it is obvious, it had known through Hadith.So it said: فرمایا **مَا وَلّٰىهُمۡ عَنۡ قِبۡلَتِهِمُ الَّتِىۡ كَانُوۡا عَلَيۡهَا‌ؕ** What has turned away these (Muslims) from the Qibla on which they were. Now Allah answered him and has said **قُلۡ لِّلّٰهِ الۡمَشۡرِقُ وَ الۡمَغۡرِبُ‌ؕ Say: The east and the west (all) belong to Allah alone.** And the directions, whether they are east or west, they all belong to Allah. The east also belongs to Allah and the west also belongs to Allah. Muslims used to pray facing this direction and were obeying the command of Allah. Now, those who are praying are also obeying the command of Allah. It is not, that they have made such a thing on their own part.

وگرنہ ہم کہتے ہیں کہ اس ایت نے اس ایت کو منسوخ کیا ہے کوئی ایت نہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ کے حکم سے کیا مگر ایسا حکم ہے جو قران میں نہیں ہے اور یہی چیز سنت ہے یہی چیز اجتہاد کے درجے میں ہے

تو معلوم ہوا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنا اجتہاد وہ قابل عمل ہے جب تک کہ اس کی تردید وحی نہ کردے جیسے بدر کے قیدیوں میں اجتہاد وہ بھی اپ کا اپنا تھا لیکن اللہ کی طرف سے یہ اگئی کہ بھئی یہ بات درست نہیں اور ہٹا دیے گئے اس سے

اور یہ دلیل ہے اس کی کہ اللہ کی کتاب قران حدیث کو منسوخ کر سکتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اجتہاد کو کینسل کر سکتا ہے
اللہ کے حکم جب نازل ہوا ہے تو ظاہر ہے جو اپ نے اجتہاد کیا تھا اسی اجتہاد کو اس نے منسوخ کر دیا

یہاں سے پتہ چلتا ہے اس لیے جو لوگ کہتے ہیں نا کہ حدیث کاکوئی درجہ نہیں ہے کوئی مقام نہیں ہے انہیں سوچنا چاہیے کہ مسلمان یہ جو 15 برس نمازیں پڑھتے رہے ہیں یہ 15 سال کی ان کی نمازیں کس قانون کے تحت تھیں
اگر حدیث کا کوئی مقام اور معیار ہی نہیں ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اجتہاد کی کوئی اہمیت ہی نہیں ہے تو یہ اتنے سال نمازیں کس چیز پہ پڑھتے رہے قبلہ کون سا تھا اور ظاہر ہے کہ وہ حدیث سے ہی معلوم ہوا تھا

تو ارشاد فرمایا **مَا وَلّٰىهُمۡ عَنۡ قِبۡلَتِهِمُ الَّتِىۡ كَانُوۡا عَلَيۡهَا‌ؕ** کس چیز نے انہیں گھما دیا ہے پھیر دیا ہے اس قبلے سے جس پر تھے
اب اللہ نے اس کا جواب دیا اللہ تعالی نے فرمایا ہے**قُلۡ لِّلّٰهِ الۡمَشۡرِقُ وَ الۡمَغۡرِبُ‌ؕ** ان سے کہیے کہ سمتیں اور جہتیں وہ مشرق ہو یا مغرب ہو وہ سب اللہ کی ہیں مشرق بھی اللہ کا ہے مغرب بھی اللہ کا ہے

مسلمان پہلے ادھر منہ کر کے نماز پڑھ رہے تھے تو بھی اللہ ہی کے حکم کی اطاعت کر رہے تھے اب ادھر منہ کر کے نماز پڑھ رہے ہیں یہ بھی اللہ ہی کے حکم کی اطاعت کر رہے ہیں
یہ نہیں ہے کہ انہوں نے اپنی طرف سے کوئی ایسی بات بنا لی ہے جدھر اللہ حکم کرے گا ادھر کو جھکنا ہے اور

Wherever Allah commands, they have to bend this direction. The directions have no creditabality, whether the east is holy or the west is holy. The real thing is the command of Allah. The order should be followed.This is the answer.**يَهۡدِیۡ مَنۡ یَّشَآءُ He guides whom He pleases اِلٰی صِرَاطٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ to the straight path.**

وَ کَذٰلِکَ جَعَلۡنٰکُمۡ اُمَّۃً وَّسَطًا لِّتَکُوۡنُوۡا شُہَدَآءَ عَلَی النَّاسِ وَ یَکُوۡنَ الرَّسُوۡلُ عَلَیۡکُمۡ شَہِیۡدًا ؕ وَ مَا جَعَلۡنَا الۡقِبۡلَۃَ الَّتِیۡ کُنۡتَ عَلَیۡہَاۤ اِلَّا لِنَعۡلَمَ مَنۡ یَّتَّبِعُ الرَّسُوۡلَ مِمَّنۡ یَّنۡقَلِبُ عَلٰی عَقِبَیۡہِ ؕ وَ اِنۡ کَانَتۡ لَکَبِیۡرَۃً اِلَّا عَلَی الَّذِیۡنَ ہَدَی اللّٰہُ ؕ وَ مَا کَانَ اللّٰہُ لِیُضِیۡعَ اِیۡمَانَکُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰہَ بِالنَّاسِ لَرَءُوۡفٌ رَّحِیۡمٌ ﴿۱۴۳﴾

And, in the same way, (O Muslims,) We made you the best Umma (Community—fair to all with a tolerant, moderate and balanced outlook) so that you may bear witness to the people, and (Our exalted) Messenger (blessings and peace be upon him) bears witness to you. And We appointed the Qibla (the direction of Prayer), which you used to face before, only to bring to light (by trial) who would follow (Our) Messenger and who would turn back upon his heels. And this (change of Qibla) was indeed a hard task, but not for those whom Allah blessed with guidance (and gnosis of spiritual truths). And it is not Allah's Glory to void your faith (without any reason). Allah is surely Most Clement, Ever-Merciful to mankind.

(al-Baqarah, 2 : 143)

وَ کَذٰلِکَ This is the first doubt that, why they changed the Qibla? Now they are starting the detailed answer from here. **وَ کَذٰلِکَ** "just like it" this is a comparing word., I.e. In the same way, We have made the Kaaba, your Qibla? **جَعَلۡنٰکُمۡ** We made you **اُمَّۃً وَّسَطًا** the best Umma (moderate Umma). The Ummah is moderate, means it is different from both extremes. One limit is that, the Jews kill the Prophets and other is making the son of Allah and doing polytheism. We have seperated you from both.**اُمَّۃً وَّسَطًا** A nation that is based on moderation, a nation that is based on justice.

سمتوں کا تو کوئی کوئی اعتبار نہیں کہ مشرق مقدس ہے یا مغرب مقدس ہے اصل چیز اللہ کا حکم قابل اطباع ہے کہ اللہ کے حکم کی پیروی کی جائے یہ جواب دیا
یَہۡدِیۡ مَنۡ یَّشَآءُ اور ہدایت دیتا ہے وہ جسے چاہتا ہے **اِلٰی صِرَاطٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ** سیدھی راہ کی طرف اللہ جسے چاہتا ہے ہدایت دے دیتا ہے

وَ کَذٰلِکَ جَعَلۡنٰکُمۡ اُمَّۃً وَّسَطًا لِّتَکُوۡنُوۡا شُہَدَآءَ عَلَی النَّاسِ وَ یَکُوۡنَ الرَّسُوۡلُ عَلَیۡکُمۡ شَہِیۡدًا ؕ وَ مَا جَعَلۡنَا الۡقِبۡلَۃَ الَّتِیۡ کُنۡتَ عَلَیۡہَاۤ اِلَّا لِنَعۡلَمَ مَنۡ یَّتَّبِعُ الرَّسُوۡلَ مِمَّنۡ یَّنۡقَلِبُ عَلٰی عَقِبَیۡہِ ؕ وَ اِنۡ کَانَتۡ لَکَبِیۡرَۃً اِلَّا عَلَی الَّذِیۡنَ ہَدَی اللّٰہُ ؕ وَ مَا کَانَ اللّٰہُ لِیُضِیۡعَ اِیۡمَانَکُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰہَ بِالنَّاسِ لَرَءُوۡفٌ رَّحِیۡمٌ ﴿۱۴۳﴾

اور مسلمانوں اسی طرح تو ہم نے تم کو ایک معتدل امت بنایا ہے تاکہ تم دوسرے لوگوں پر گواہ بنو اور رسول تم پر گواہ بنے اور جس قبلے پر تم پہلے کاربند تھے اسے ہم نے کسی اور وجہ سے نہیں بلکہ صرف یہ دیکھنے کے لیے مقرر کیا تھا کہ کون رسول کا حکم مانتا ہے اور کون الٹے پاؤں پھر جاتا ہے اور اس میں شک نہیں کہ یہ بات تھی بڑی مشکل لیکن ان لوگوں کے لیے ذرا بھی مشکل نہ ہوئی جن کو اللہ نے ہدایت دے دی تھی اور اللہ تعالی ایسا نہیں کہ تمہارے ایمان کو ضائع کر دے درحقیقت اللہ لوگوں پر بہت شفقت کرنے والا بڑا مہربان ہے

وَ کَذٰلِکَ اور اسی طرح یہاں سے شروع ہو رہا ہے تفصیلی جواب یہ پہلا جو شبہ ہے کہ کیوں انہوں نے قبلے کو تبدیل کر لیا اب یہ اس کا تفصیلی جواب یہاں سے شروع کر رہے ہیں کہ **وَ کَذٰلِکَ** بالکل اسی طرح حرف تشبیہ ہے نا **کَ** تو اپ کس چیز سے تشبیہ دے رہے ہیں یعنی جس طرح ہم نے کعبہ کو تمہارا قبلہ بنایا ہے بالکل ایسے ہی **جَعَلۡنٰکُمۡ** ہم نے تمہیں کیا ہے **اُمَّۃً وَّسَطًا** درمیان کی امت **وَّسَطًا** درمیان کی امت یعنی وہ ایکسٹریمز (extreams)سے الگ ہے افراط اور تفریط دونوں سے الگ ہیں ایک حد یہ ہے کہ انبیاء علیہم السلام کو یہودی قتل کرتے ہیں دوسری حد یہ ہے کہ اللہ کا بیٹا بنا کر انہیں شرک کرتے ہیں ہم نے دونوں سے تمہیں الگ کر دیا ہے **اُمَّۃً وَّسَطًا** افراط اور تفریط کے درمیان تم ایسی امت ہو جو **وَّسَطً** پر قائم ہو ایسی امت ہو جو عدل پر قائم اور اس سے شیخ ابو منصور ماتریدی

And with this, Sheikh Abu Mansoor al-Matridi, (may God bless him Mercy), has proved a very good ruling. They say, Allah has said to this ummah, that you are an ummah who is fair and on Justice. It means that the consensus of the ummah is arguably, the whole ummah cannot be gathered on misguidance. If one group would misguided, voices will definitely be raised from the other side and some people will definitely say that this is wrong and cannot be accepted.God forbid, If the whole ummah would start saying that we shall make Qibla, Al Madina Ul Manawara instead Kaaba of Allah, or Najaf or any one else place, then the whole Ummah could never do like this, perhapes ten or twenty people might say this or one hundred thousand people, but the whole Ummah can never do this. Becaus Allah has said for this Ummah **اُمَّةً وَّسَطًا** the Ummah which is fair and on Justice. **لِّتَكُوْنُوْا** And that is why We have made you. The Qibla that has been changed, is correct just as you people are correct. Just as you people are the best middle Ummah and are moderate, are on justice, in the same way Allah has changed your Qibla to the Kaaba of Allah. **لِّتَكُوْنُوْا شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ so that you may bear witness to the people.** That is, people see themselves as you and believe. You become such people, who give witness. And for the witness, you know, there are many conditions that the witness has to be truthful, the witness has to be impartial, not testify for self-interest, and not lie. This is a sign that, 'O Muslim! You are a great and best nation that you prepare yourselves to be presented as witnesses, Correct your conduct, and Prepare yourselves. An interpretation has also been made that you will be presented as a witness on the Day of Resurrection. Being presented as a witness on the Day of Resurrection means that you are a witness compared to other nations. Because in the Sahih Hadith, the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him), said that

رحمت اللہ علیہ نے بہت اچھا ایک مسئلہ ثابت کیا ہے وہ کہتے ہیں کہ اللہ نے اس امت کو کہا ہے کہ تم امت ہو عدل والی انصاف والی درمیان میں رہنے والی اس کا مطلب یہ ہے کہ امت کا اجماع قابل حجت ہے پوری امت مل کر گمراہی کا فیصلہ نہیں کر سکتی مجموعی طور پہ پوری امت مل جائے گمراہی کا فیصلہ کرنے کے لیے نہیں ہو سکتا ایک طبقہ اگر گمراہی کا فیصلہ کرے گا دوسری طرف سے ضرور اواز اٹھے گی کچھ نہ کچھ لوگ اس کو ضرور کہیں گے کہ یہ بات غلط ہے اس بات کو نہیں مانا جا سکتا العیاذ باللہ پوری امت اٹھ کے کہنا شروع کر دے کہ قبلہ جو ہے وہ کعبۃ اللہ کی بجائے کسی اور جگہ کو بنا لیتے ہیں مدینہ منورہ کو بنا لیتے ہیں نجف کو بنا لیتے ہیں کسی اور کو امت پوری مل کے یہ نہیں کر سکتی ہو سکتا ہے دو چار دس بیس ادمی چلو فرض کر لو ایک لاکھ ادمی کر لے تو بھی پوری امت نہیں کر سکتی

کیونکہ امت کو اللہ نے کہا **اُمَّةً وَّسَطًا** ایسی امت ہے جو عدل پر قائم ہے انصاف پر قائم ہے
لِّتَكُوْنُوْا اور ہم نے اس لیے تمہیں بنایا یہ جو قبلہ تبدیل کیا ہے یہ اسی طرح صحیح ہے جیسے تم لوگ صحیح ہو جیسے تم لوگ امت وسط ہو اعتدال والے ہو عدل والے ہو اسی طرح اللہ نے تمہارے کعبے تمہارے قبلہ بھی کعبۃ اللہ کو کر دیا ہے کہ
لِّتَكُوْنُوْا شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ ہو جاؤ **شُهَدَآءَ** اس لوگوں پر گواہی دینے والے تم لوگوں پر گواہی دینے والے بن جاؤ یعنی لوگ اپنے اپ کو تمہارے جیسا دیکھ کر اس طرح ایمان لائیں اور تم ایسے لوگ بن جاؤ جو گواہی دینے والے ہو اور گواہ اپ جانتے ہیں کہ اس کی کتنی شرائط ہوتی ہیں گواہ کے لیے سچا ہونا ضروری ہے گواہ کے لیے غیر متعصب ہونا ضروری ہے کہ اپنی مفاد کی خاطر گواہی نہ دے جھوٹ نہ بولے گواہی میں کہ اشارہ ہے اس طرف کہ مسلمانو تم اتنی بڑی قوم اتنی اچھی امت ہو کہ تم اپنے اپ کو اس کے لیے تیار کرو کہ تم گواہی کے طور پہ پیش کیے جاؤ اپنے اخلاق کو درست کرو اپنے اپ کو بناؤ

ایک تفسیر یہ بھی کی گئی ہے کہ تم قیامت کے دن گواہ کے طور پر پیش کیے جاؤ گے قیامت کے دن گواہ کے طور پر پیش کرنے کا مطلب یہ ہوا کہ دوسری امتوں کے مقابلے میں تم گواہ ہو
کیونکہ صحیح حدیث میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حضرت نوح علیہ الصلوۃ والسلام

Hazrat Noah (peace be upon him), will be called and other Prophets too (He gave an example of Noah only). It is said in Sahih Bukhari that Allah will ask Noah, (peace be upon him), that Have you delivered the message to your people? People will say: 'O Allah, Prophethood had not reached to us and no message has reached us. Then Noah (peace be upon him), will be asked, to bring the witnesses. So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "They will call you people and say, 'O the Ummah of Muhammad (peace and blessings of Allah be upon him), give witness for me. So you people will give witness. So Allah Ta'ala will ask you that how do you bear witness, then you will say, 'O Allah, You had told us in your book, so we bear witness. So the commandment is that, you should become such a nation, **شُهَدَآءَ** who are capable of being presented as witnesses, who are moderate, who are just, and who are of good character. Where the Muslims stands now? That they have made their own character such that, the truth has been lost in their societies and the true witness cannot be found. Allah had said: **اُمَّةً وَّسَطًا لِّتَكُوْنُوْا شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ so that you may bear witness to the people وَ يَكُوْنَ الرَّسُوْلُ عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا and (Our exalted) Messenger (blessings and peace be upon him) bears witness to you.The word الرَّسُوْلُ** is particularly for Messenger (blessings and peace be upon him) **عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا** bears witness to you , so **Messenger** (blessings and peace be upon him) shall give witness on the day of resurrection. And this was the thing that, he testified in his life. When the last Hajj was performed, he said after that,**هل بلغت** did I deliver it?" Then the people said, "You have delivered it, So the Messenger of Allah, pointed his finger to the sky three times and said, **اللهم فاشهد'** O' Allah, bear witness on it, the people are saying, that I, have delivered your message. **وَ يَكُوْنَ الرَّسُوْلُ عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا** And the Messenger of Allah (peace

کو بلایا جائے گا اسی طرح اور انبیاء علیہم السلام کو بھی لیکن ایک مثال حضرت نوح علیہ الصلوۃ والسلام کی دی

صحیح بخاری میں اتا ہے کہ اللہ تعالی نوح علیہ السلام سے پوچھیں گے کہ تم نے پیغام پہنچا دیا ان کی قوم کہے گی کہ اللہ کوئی نبوت ہم تک نہیں پہنچی تھی کوئی پیغام نہیں پہنچا تو حضرت نوح علیہ السلام سے کہا جائے گا اپنے گواہ لاؤ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ تم لوگوں کو بلائیں گے اور کہیں گے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی امت اس بات کی گواہی دے گی اور تم گواہی دو گے

تو اللہ تعالی تم سے پوچھے گا کہ بھئی تم کیسے گواہی دیتے ہو تو تم کہو گے کہ اللہ اپ نے اپنے کلام میں یہ بات ہمیں بتائی تھی اس لیے ہم گواہی دیتے ہیں
تو حکم یہ ہے کہ تم ایسی امت ہو جو **شُهَدَآءَ**
جو گواہ کے طور پر پیش کیے جانے کے قابل ہو ایسے اعتدال والے ہو ایسے عدل والے ہو ایسے اچھے کردار والے ہو

اور کہاں یہ کہ مسلمان اپنے ہی کردار کو ایسا بنا دیں کہ خود ان کے معاشروں میں سچائی گم ہو جائے اور سچا گواہ نہ مل سکے کہاں یہ افت اگئی ہے اور اللہ نے جس معیار پہ رکھا تھا اللہ نے فرمایا تھا **اُمَّةً وَّسَطًا لِّتَكُوْنُوْا شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ** اور اللہ نے تمہیں درمیان والی امت بنایا ہے تاکہ تم پوری انسانیت پہ گواہ بن جاؤ اور جیسے تم گواہ بن جاؤ گے **وَ يَكُوْنَ الرَّسُوْلُ عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا** رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الرسول کا کہا نا الف لام اگیا اس کا مطلب ہے خاص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم **عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا** وہ تم پر گواہ ہے تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم گواہی دیں گے قیامت میں

اور یہ وہ چیز تھی جو انہوں نے گواہی دی اپنی حیات طیبہ میں بھی زندگی میں بھی اور انہوں نے اخری حج جب ہوا ہے تو اس کے بعد کہا نا **هل بلغت** کیا میں نے پہنچا دیا تو لوگوں نے کہا اللہ کے رسول پہنچا دیا اپ نے تو اپ نے تین مرتبہ اسمان کی طرف اشارہ کیا اور اپ نے کہا **اللهم فاشهد** اللہ اس بات پہ گوار رہ جو لوگ کہہ رہے ہیں اللہ اس بات پہ شہادت دے کہ میں نے تیرا پیغام پہنچا دیا اللہ اس بات پہ یہ شہادت دے رہے ہیں لوگ کہ میں نے تیرا پیغام پہنچا دیا **وَ يَكُوْنَ الرَّسُوْلُ عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا**

and blessings of Allah be upon him) is witness over you and Ummah shall also bear witness.
Some people have tried to prove from this that the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), is watching every action of his Ummah. And in the Day of Resurrection they will testify about his sins or good deeds, but this is not true. Because if they translate like this , that the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) will testify, **شَهِيْدًا** as such witness , who is being looking with eyes,means they are looking all the activities of his Amiti with his own eyes, then just think ,instead of answering ,the verse that came before **لِّتَكُوْنُوْا شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ** that this Umma shall be bear witness on all the huminities, then the whole Umma would have been looking, acts of sins and good deeds too, (If we do this translation of **شَهِيْدًا**)
Then the **شَهِيْدً** became Ummah, and plural of **شَهِيْدً** is Ummah, then what will happen? That is why it is called the distortion of the Holy Qur'an and it is to play with the faith and belief of the people and to lead the faith and belief of the people astray. It is only one word **شَهِيْدًا** and have been used for both Ummah and Rasoolullah (peace and blessings be upon him). And no one says that it has one meanings in favor of the Ummah and have other meanings in favor of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). And neither does anyone say that there is no condition for the Ummah's witness but it has a condition for the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). “Hudaya”, which is a famous book of Hanafi jurisprudence.All Hanafi jurisprudents say, even the whole Ummah says that, it is not necessary for someone bearing witness with the eyes, but continuous news is sufficient. Then they say that the testimony of the true man is enough. There are several levels of testimony. If one person sees something with his eyes and 50 other people against it say that

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وہ تم پر گواہ ہیں امت بھی گواہ اور انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی گواہ
بعض لوگوں نے اس سے ثابت یہ کرنے کی کوشش کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ہر امتی کا ہر عمل دیکھ رہے ہیں
اور قیامت میں اس کے گناہ یا نیکی پر گواہی دیں گے لیکن یہ بات صحیح نہیں
کیونکہ اگر انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم گواہی دیں گے **شَهِيْدًا** کا مطلب انہوں نے یہ کیا وہ کہتے ہیں گواہ ہونا انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے اس طرح سے ہے کہ گواہ اپنی انکھوں سے دیکھ رہا ہوتا ہے تو وہ ہر وقت ہر عمل ہر امتی کا اپنی انکھوں سے دیکھ رہے ہیں تو صاحب ذرا سا غور کر لیا جائے بجائے لمبے چوڑے جوابات کی یہ جو پیچھے ایا ہے
لِّتَكُوْنُوْا شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ تاکہ یہ امت شہید بنے گواہ بنے پوری انسانیت پہ تو پھر پوری امت بھی ایک دوسرے کے سارے نیکی اور گناہ کے اعمال کو دیکھتی ہوگی اگر **شَهِيْدًا** کا ترجمہ یہی کرنا ہے

تو پھر **شَهِيْدًا** امت ہو گئی نا
شَهِيْدً کی جمع ہو گئی امت تو پھر کیا ہوگا اس لیے اسے کہتے ہیں قران پاک کی تحریف اور اسے کہتے ہیں خواہ مخواہ لوگوں کے ایمان اور عقیدے سے کھیلنا اور لوگوں کے ایمان اور عقیدے کو گمراہی کی طرف لے جانا ہے
ایک ہی لفظ ہے **شَهِيْدًا** اور دونوں کے لیے استعمال ہوا ہے امت کے لیے بھی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے
اور کوئی یہ نہیں کہتا کہ یہ امت کے حق میں اس کے اور معنی ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حق میں اور معنی ہیں اور نہ ہی کوئی یہ کہتا ہے کہ امت جو ہے اس میں اس کے لیے شہادت جو ہے اس کے لیے یہ شرط نہیں ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے شرط ہے

ہدایہ جو حنفی فقہ کی مشہور کتاب ہے سارے حنفی فقہاء کیا ساری امت کہتی ہے کہ شہادت اور گواہی کے لیے یہ ضروری نہیں ہے کہ کوئی انکھوں سے دیکھ رہا ہو بلکہ متواتر خبر کافی ہے

پھر وہ کہتے ہیں سچے ادمی کی گواہی کافی ہے شہادت کے کئی ایک درجات ہیں ایک چیز حتی کہ ایک ادمی اپنی انکھوں سے دیکھتا ہے اور اس کے مقابلے میں 50 ادمی کہتے ہیں جی واقعہ یہی ہوا ہے لیکن اس کو سمجھ نہیں ائی ہم سب اس کے گواہ ہیں تو ان کی مانی جائے گی یا ایک کی

مانی جائے گی ہمیشہ یہی فیصلہ ہوتا ہے کہ صاحب اتنے لوگ اس بات کی گواہی دیتے ہیں یہ جھوٹ نہیں ہو سکتا سب کے سب اس بات کو کہہ رہے ہیں اور اپ کو سمجھنے میں غلط فہمی ہو گئی دیکھنے میں غلط فہمی ہو گئی ہے یہ چیزیں تو شہادت کوئی ایک طرح کی تھوڑی ہے

وَ يَكُوْنَ الرَّسُوْلُ عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا۔اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تم پر **شَهِيْدًا** ہیں تم پر وہ گواہ ہیں یعنی قیامت میں وہ گواہی دیں گے کہ اللہ کے پیغام انہوں نے صحیح طرح پہنچا دیا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی زندگی میں گواہی دے دی

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس ایت پہ ایک اور بات عجیب کہی انہوں نے کہا
واللہ ان کان الزی عمل الی ذلك اللہ کی قسم جو کچھ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات پہ کہا تھا نا کہ جو اگر کوئی کہے گا کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا انتقال ہو گیا تو میں اسے قتل کر دوں گا اور میں یہ کہتا پھر رہا تھا وہ کہتے تھے کہ

الا انی کنت اقرا سوائے اس کے کوئی اور بات نہیں تھی کہ میں یہ ایت جب پڑھتا تھا تو میں سوچتا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ نے کہا ہے کہ **وَ يَكُوْنَ الرَّسُوْلُ عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا**۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تمہارے اعمال کی گواہی دیں گے

واللہ ان کنت أظنه میرا اللہ کی قسم یہی گمان تھا کہ **انا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سیبقا من امتی** رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی امت میں زندہ رہیں گے اور وہ رہیں گے قیامت تک حتی **يشَهدَآءَ عَلَيْهَآ** یہاں تک کہ وہ وہ گواہی دیں گے اس بات کی کہ ان کی امت نے کیا اعمال اختیار کیے **انا الذي حملنی لو کنت ما کنت** یہ وہ ایت تھی جس کی وجہ سے میں سمجھتا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تو وفات اۓ گی ہی نہیں انہیں تو گواہی دینی ہے وہ تو باقی رہیں گے قیامت تک
تو جب کسی نے کہا کہ ان کا انتقال ہو گیا تو میں نے کہا میں سر اڑا دوں گا اس کا جس نے یہ کہا

یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے الفاظ سیرت ابن ہشام میں اۓ ہیں بالکل اخر پہ

it happened but he did not understand and we all are witnesses of it, then they will be believed or one will be believed? The decision is always that, so many people testify to this and they cannot be a lie, everyone is saying the same thing and your understanding is wrong , You might had misunderstanding in seeing. This is why there is not only one kind of testmony **وَ يَكُوْنَ الرَّسُوْلُ عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا**۔And Messanger of Allah (peace and blessings be upon him) is bear witness on you , that is, they will give witness on the day of resurrection,that they had given the correct message of Allah. Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) have already given the testimony in his life. Hazrat Umar (May Allah pleased on him) said another strange thing about this verse, they said: **واللہ ان کان عمل الی ذلك** By Allah, what I said on the death of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), that if anyone says that the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), has passed away, I will kill him, and I was saying this. They used to say that **الا انی کنت اقرا** There was nothing else except that, when I was reciting this verse, I used to think that Allah said to the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace) , that they will bear witness to your deeds.**واللہ هذا ما کنت أظنه** By Allah, I thought that **رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سیبقا من امتی** the Messenger of Allah, (may Allah bless him and grant him peace) shall remain alive in his Ummah till the day of resurrection **يشَهدَآءَ عَلَيْهَآ** They will even bear witness to what their Ummah did. This was the verse due to which I believed that the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace), will not die, but he has to bear witness, he will remain until the Day of Resurrection. So when someone said that he has passed away, I said: I will blow off his head, who said this.(These are the words of Hazrat Umar,may God be pleased with him,came in the end of the

biography of Hazrat Umar, that has been written by Ibn Hisham.

You have seen, what they have understood from a verse and what the Ummah has understood from it, so many things become like this. Hazrat Umar (may God be pleased with him), was not in the emotion and such things. He used to say, "I took the argument from this verse that the Messenger of Allah (Sallallahu Alaihi Wasallam) will not die.It happens many times. In the ijtihad, that done by elders, sometimes ,something is said, that is not very correct and it has to be interpreted again by looking at the things of the Book and the Sunnah.So Allah said: **وَ مَا جَعَلۡنَا الۡقِبۡلَةَ الَّتِیۡ كُنۡتَ عَلَیۡهَاۤ And We appointed the Qibla (the direction of Prayer),which you used to fce before اِلَّا only to bring لِنَعۡلَمَ to light (by trial) مَنۡ یَّتَّبِعُ الرَّسُوۡلَ who would follow (our) Messenger (peace and blessings be upon him)And مِمَّنۡ who یَّنۡقَلِبُ would turn back عَلٰی عَقِبَیۡهِ upon his heels.** The first thing to understand in this verse is that, they said **وَ مَا جَعَلۡنَا الۡقِبۡلَةَ الَّتِیۡ كُنۡتَ عَلَیۡهَاۤ And whichever Qibla you were on had been fixed by us**.Where was it fixed by Allah? Then the question remains that there is no verse in this Qur'an which proves even a hint that Allah has appointed Bayt al-Maqdis as Qibla. If there is nothing, then it means that it was the ijtihad of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him). Allah has retained it, or it must have been revealed to the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him), but that revelation is not such that the revelation which is said to have been revealed or known to the people.

Rather, Allah told the Messenger of Allah, (peace and blessings of Allah be upon him).This proves the importance of the Sunnah, so those who say that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), only had the role of conveying the message of Allah to the people. His own

دیکھا اپ نے ایک ایت سے انہوں نے کیا سمجھا ہے اور امت نے اس سے کیا سمجھا ہے تو بہت سی چیزیں ایسی ہو جاتی ہیں

حضرت عمر رضی اللہ عنہ جذبات اور ایسی بات میں نہیں تھے وہ کہتے تھے میں نے اس ایت سے یہ دلیل لی تھی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا تو انتقال ہو گا ہی نہیں تو یہ ہو جاتا ہے کئی مرتبہ ایسی چیزیں ہوتی ہیں

اجتہاد جو بڑوں کا ہوتا ہے اس میں بھی کبھی ایسی بات ا جاتی ہے جو زیادہ صحیح نہیں ہوتی اور وہ اس کی تفسیر پھر اور کتاب و سنت کی چیزیں دیکھ کر کرنا پڑتی ہے

تو اللہ تعالی نے فرمایا **وَ مَا جَعَلۡنَا الۡقِبۡلَةَ الَّتِیۡ كُنۡتَ عَلَیۡهَاۤ** اور وہ قبلہ جس پہ اپ موجود تھے ہم نے مقرر نہیں کیا تھا **اِلَّا** سوائے اس کے کہ **لِنَعۡلَمَ** ہم جان لیں **مَنۡ یَّتَّبِعُ الرَّسُوۡلَ** کون ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کرتا ہے اور **مِمَّنۡ** اس ادمی سے **یَّنۡقَلِبُ** جو پھر جاتا ہے **عَلٰی عَقِبَیۡهِ** اپنی ایڑیوں کے بل

اس ایت میں پہلی بات تو سمجھنے کی یہ ہے کہ ارشاد فرمایا

وَ مَا جَعَلۡنَا الۡقِبۡلَةَ الَّتِیۡ كُنۡتَ عَلَیۡهَاۤ اور جس قبلے پہ بھی اپ تھے نا وہ جو ہم نے مقرر کیا تھا تو وہ کہاں مقرر کیا ہے بات پھر وہی ا جاتی ہے کہ اس قران میں کوئی ایت ایسی نہیں ہے جس سے اشارتا بھی ثابت ہوتا ہو کہ اللہ نے بیت المقدس کو قبلہ مقرر کیا

کچھ بھی نہیں تو پھر اس کا مطلب ہے وہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اجتہاد تھا اللہ نے اس کو برقرار رکھا ہے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ وحی ہوئی ہوگی لیکن وہ وحی ایسی نہیں ہے کہ جس وحی کو یہ کہا جائے کہ وہ سامنے ائی ہے یا لوگوں کو پتہ ہے اس کا چل گیا ہے

بلکہ وہ اللہ تعالی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بتائی یہ سنت کی اہمیت اس سے ثابت ہوتی ہے اس لیے جو لوگ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا بس اتنا کردار تھا کہ وہ اللہ کا پیغام لوگوں تک پہنچا دیں باقی ان کی اپنی شخصیت پرسنلٹی ان کے اعمال افعال اس کی کوئی ویٹیج **(waitage)**نہیں ہے

personality, his deeds, his actions have no weightage.They should consider at this point what is the justification of the verse that Allah has said there.**وَ مَا جَعَلۡنَا الۡقِبۡلَةَ الَّتِیۡ And the Qibla (Bayr al-Maqdis in Jerusalem) that We had appointed الَّتِیۡ كُنۡتَ عَلَیۡهَاᴬ which you used to face before,اِلَّا لِنَعۡلَمَ only to bring light (by trial)**. (The first thing you have understood the importance of Sunna, the Ijtahad of the Messenger of Allah peace and blessings be upon him). Now look second thing, if you do its wordly translation, the **مَا** becomes word of **نافیه** nagation.**جَعَلۡنَا** we had not fixed **الۡقِبۡلَةَ that الَّتِیۡ Qibla كُنۡتَ upon which you were عَلَیۡهَاᴬ facing**, means We had not appointed Bayr al-Maqdis as Qible ,and now we are making change in it only to bring **لِنَعۡلَمَ** light (by trial). Allah's knowledge is already there. Why did, Allah need to know? His knowledge for the universe is the same as it was on the first day, and if the world would remain established even after 10 thousand year, then God's knowledge shall be the same.

Wherever there are such words for Allah, the principle in the Holy Qur'an is that, it means, we should reveal it to the people.

اِلَّا لِنَعۡلَمَ So that we may know, so that we may reveal to the people , who is the one, follows his Messenger (may God bless him and grant him peace), in such a great change, and who is the one, turns away from the religion after this change. Knowledge is the meaning of expression and knowledge is the meaning of distinction, so that people become different and people know each other. These tests comes in the life of every servant of God. 'O Brother! Remember, that these tests come in their lives, those who are good servants of God and do the work of religion. This time very diffuilt for those who walk with them. Though It is a difficult for those who are doing the work of God's religion but they become satisfied with Allah and for those who are his followers, it becomes difficult to understand

انہیں اس مقام پر غور کرنا چاہیے اس ایت کا کیا جواز ہے جو اللہ نے وہاں فرمایا ہے

وَ مَا جَعَلۡنَا الۡقِبۡلَةَ الَّتِیۡ اور جو قبلہ ہم نے مقرر کیا تھا

الَّتِیۡ كُنۡتَ عَلَیۡهَاᴬ جس پہ اپ قائم تھے - نہیں تھا کچھ بھی **اِلَّا لِنَعۡلَمَ** تبدیل کرنا اس کا - تبدیل کرنا کچھ بات نہیں ہے اس میں **اِلَّا لِنَعۡلَمَ** ہاں ہمیں اظہار کرنا تھا پہلی بات سمجھ میں اگئی ٹھیک سنت کی اہمیت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اپنے اجتہاد کی اہمیت دوسری بات دیکھیے اس کا لفظی ترجمہ اگر کریں تو **مَا** تو ہو گیا **نافیه** نفی کرنے والا **جَعَلۡنَا** اور ہم نے نہیں بنایا تھا **الۡقِبۡلَةَ** وہ قبلہ **الَّتِیۡ** جس کے اوپر **كُنۡتَ** اپ تھے **عَلَیۡهَاᴬ** قائم جس پر اپ قائم تھے اس قبلے کو قبلہ بیت المقدس کو قبلہ ہم نے نہیں بنایا تھا اور اس کے بعد اب تبدیلی یہ جو اب کر رہے ہیں نہیں کر رہے **اِلَّا** مگر اس قبلے کی بیت المقدس کی تبدیلی ہم نہیں کر رہے مگر یعنی کر رہے ہیں کیوں کر رہے ہیں **لِنَعۡلَمَ** کہ ہم جان لیں اللہ کا علم تو پہلے سے بھی ہے اللہ کو کیا ضرورت پڑی جاننے کی اس کا علم تو اس کائنات کے بارے میں جیسے پہلے دن تھا ویسے اج بھی ہے اور اج سے اگر 10 ہزار سال بعد بھی دنیا کا قائم ہے تو خدا کا علم تو یکساں ہیں

جہاں بھی اللہ کے لیے ایسے الفاظ اتے ہیں نا قران پاک میں اصول کی بات یہ ہے کہ وہاں مطلب یہ ہوتا ہے کہ ہم ظاہر کر دیں لوگوں پر

اِلَّا لِنَعۡلَمَ تاکہ ہم جان لیں تاکہ ہم لوگوں پر ظاہر کر دیں کہ کون ہے جو اتنی بڑی تبدیلی میں اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے پیچھے چلتا ہے اور کون ہے جس تبدیلی کے بعد دین سے پھر جا تا ہے

علم بمعنی اظہار کے اور علم بمعنی تمیز کے کہ الگ الگ کر دیں لوگوں میں مختلف ہو جائے لوگوں کا پتہ چل جائے ہر اللہ کے بندے کی زندگی میں یہ امتحان اتا ہے یہ یاد رکھنا بھائی جتنے خدا کے اچھے بندے دین کا کام کرتے ہیں نا ان کی زندگیوں میں یہ امتحانات اتے ہیں ان کے ساتھ چلنے والوں کے لیے بڑا مشکل وقت ہوگا بڑا مشکل وقت ہوتا ہے بڑی کڑی گھڑی ہوتی ہے کہ جو خدا کے دین کا کام کر رہا ہوتا ہے اسے تو اطمینان ہوتا ہے اللہ کے ساتھ اور اس کے جو پیروکار ہوتے ہیں ان کے لیے سمجھنا دشوار ہو جاتا ہے کہ اتنی بڑی تبدیلی یہ کیسے اگئی

how such a big change has come about. And I don't know a single person in this Ummah who has worked for Allah and this stage has not come again and again in his life. And on reaching this occasion, the people who are with this good servant of Allah, be tested. Those who are raw are separated by God, and this servant of God becomes separated. Therefore, whenever there is a relationship between religions, think about the fact that when the test comes, you should think about what is the truth and what is false, what are the real facts It is not the case, that on listening the rumors, the whole congregation become separated .Then, I heard and leave the congregation and go somewhere else.The same thing happened to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) again and again. It was a little bit, big test.

The Companions were been shocked. The Hypocrites, Jews and Polytheists have given tough time to live, and used to say that Look, now Muslims have left their Qibla and had made change in it.Allah said: **اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَّتَّبِعُ الرَّسُوْلَ** Only to bring light (by trial) who would follow (our) Messenger (peace and blessings be upon him). That is why Ibn Kathir (may Allah have mercy on him) wrote a very good sentence. This verse is a strong proof of the passion of the Companions, they say, the greatness of the Companions is proved by this. They have passed so many great stages, but they did not leave their Prophet.

This is the reason, the parties divide, and this is the occasion when the objectors raise the objections and the Devil then stirs up these objections. Devil puts new things in the minds of people that this thing has happened, and such thing has happened. There was an occasion in the life of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) when Allah ordered him to marry with the wife of his adopted son. That if the Messenger

اور ایک ادمی اس امت میں مجھے نہیں معلوم جس سے خدا نے کام لیا ہو دین کا اور اس کی زندگی میں یہ مرحلے بار بار نہ ائے ہوں بار بار یہ مرحلے اتے ہیں

اور اس موقع پہ پہنچ کے اس جماعت اس گروہ اس شیخ اس پیر اس مولوی اس اللہ کے نیک بندے کے ساتھ جو لوگ ہوتے ہیں ان کا امتحان ہو جاتا ہے جو تو ہوتے ہیں کچے انہیں خدا الگ کر دیتا ہے اور یہ اللہ کا بندہ الگ ہو جاتا ہے اس لیے کبھی بھی جہاں دین کا تعلق قائم ہو اس بات کا خیال کیجئے گا کہ جب امتحان ائے تو یہ سوچ لینا چاہیے کہ یہ حق اور باطل اخر چیز کیا ہے اصل حقائق کیا ہیں

یہ تھوڑے ہی ہے کہ میں سنی سنائی باتوں میں ساری جماعت کے ٹکڑے ہو جائیں اور سارے جماعت کو چھوڑ کے کہیں اور چل پڑے

یہی چیز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ بار بار پیش ائی یہ تھوڑا بڑا امتحان تھا

صحابہ رضی اللہ عنہ ہل کے رہ گئے منافقین نے یہودیوں نے مشرکین مکہ نے جینا دو بھر کر دیا انہوں نے کہا لو قبلہ چھوڑ دیا قبلے کی تبدیلی ہو گئی

اللہ نے فرمایا **اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَّتَّبِعُ الرَّسُوْلَ** ہم تو اس چیز کو دکھانا چاہتے تھے کہ کون ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کرتا ہے
اس لیے ابن کثیر رحمت اللہ علیہ نے بڑی اچھی بات بڑا اچھا جملہ لکھا ہے انہوں نے کہا یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کا حکم کی پیروی کرنا اور اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کرنا یہ ایت صحابہ رضی اللہ عنہ کے اس جذبے پر زبردست دلیل ہے وہ کہتے ہیں صحابہ رضی اللہ عنہ کی عظمت اس سے ثابت ہوتی ہے اتنے بڑے بڑے مرحلے گزرے ہیں لیکن انہوں نے اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو نہیں چھوڑا جماعتیں اسی پہ ا کے ٹوٹ جاتی ہیں یہی موقع ہوتا ہے جب اعتراضات کرنے والے کرتے ہیں اور شیطان پھر ان اعتراضات کو ہوا دیتا ہے شیطان نئی سے نئی بات لوگوں کے ذہن میں ڈالتا ہے کہ یہ چیز ہو گئی یہ چیز ہو گئی یہ چیز یہی موقع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی میں اس وقت بھی ایا ہے جب ایک شادی کرنے کا حکم اللہ نے دے دیا کہ اپ اپنے منہ بولے بیٹے کی بیوی سے شادی کر لی اور وہ موقع ایسا تھا حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کہتی تھیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اگر خدا کی کتاب

of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) hid a verse from the Book of God, he would have hidden this verse in which Allah gave this order. Such serious occasions comes. Religion is not a game and the formation of parties and working for Allah are not children's talk. Everyone should have to be prepared. A person whose religion has not passed rhtouh any test, he should think that for what, he is lacking in his religion. Why is there no exam till now? Do not ask for test and never wish to Allah for it, in your heart, but when it come try to bear it ,as tests comes like this. Such things have happened to the Prophet (peace & blessings be upon him) and it happens that whenever a good servant of God starts the work of religion, there is an occasion that he is left alone in such severe sufferings and no one supports him. **اِلَّا لِنَعۡلَمَ مَنۡ یَّتَّبِعُ الرَّسُوۡلَ** We have made such a great change so that we may know, i.e. That to be Revealed, who is the follower of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). **مِمَّنۡ یَّنۡقَلِبُ** Reveal that person from, who follows the prophet**یَّنۡقَلِبُ** who would turn back **عَلٰی عَقِبَیۡہِ** upon his heels.The word **یَّنۡقَلِبُ** derived from **قَلِبُ** means heart, because it does not retain on one condition,one moment, it thinks some thing and other momemt some thing else. So the manipulation of the heart continued.So those who turned away. **عَلٰی عَقِبَیۡہِ**, the meaning of **عَقِبَ** is heel. (It was a proverb). That is, his face is on this side. Now when the child turns on his heels then his face is on other side (changed it, to 100% on other side). We wanted it to be revealed, to be known as a test, and this should be, because those who work day and night for God and use their time, invest their money in the way of God, who use their health, sacrifices their lives and weighted on the same scale as the others who only talks and do not gives time and not spend money in the way of Allah and do not try to change

سے کسی ایت کو چھپاتے تو اس ایت کو چھپاتے جس میں اللہ نے یہ حکم دیا

ایسے شدید مواقع اتے ہیں یہ دین کوئی کھیل نہیں اور جماعتوں کا قیام اور اللہ کے لیے کام کرنا یہ کوئی بچوں کی باتیں نہیں ہیں تیار رہنا چاہیے جس انسان کا دین امتحان پہ نہیں نہ ایا اسے سوچنا چاہیے کہ میرے دین میں کیا اخر چیز ہے اب تک امتحان کیوں نہیں ایا مانگے تو کبھی نہ اللہ سے دل میں بھی تمنا نہ کرے اللہ سے خیر مانگنی چاہیے مگر امتحان ا جائے تو پھر ثابت قدم بھی رہنا چاہیے ایسے ہی امتحان اتے ہیں

انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ایسی چیزیں پیش ائی ہیں اور یہ ہوتا ہے کہ جب بھی کوئی خدا کا اچھا بندہ دین کا کام شروع کرتا ہے ایک موقع ایسا ا جاتا ہے کہ اتنی شدید تکالیف مصائب میں اکیلا رہ جاتا ہے کوئی ساتھ نہیں دیتا

اِلَّا لِنَعۡلَمَ مَنۡ یَّتَّبِعُ الرَّسُوۡلَ ہم نے اتنی بڑی تبدیلی اس لیے کی ہے تاکہ ہم علم جان لیں یعنی ظاہر کر دیں کہ کون ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی کرتا ہے

مِمَّنۡ یَّنۡقَلِبُ اس شخص سے ظاہر کر دیں اس شخص کو جو پیروی کرتا ہے اس شخص سے **یَّنۡقَلِبُ** جو پھر جاتا ہے **عَلٰی عَقِبَیۡہِ**۔اپنی ایڑیوں کے بل **یَّنۡقَلِبُ** جو فرمایا نا اصل میں قلب سے نکلا ہے قلب کہتے ہیں نا دل کو اور دل بھی ایک جگہ پر قائم نہیں نہ رہتا ایک لمحے میں یہ سوچتا ہے ایک لمحے میں یہ سوچتا ہے

تو ھیرپھیر اس کے دل کی چلتی رہتی ہے تو ان لوگوں کو جو پھر جاتے ہیں **عَلٰی عَقِبَیۡہِ**۔ **عَقِبَ**کہتے ہیں ایڑی کو تو ایڑیوں کے بل گھوم جانا یہ محاورہ تھا یعنی اس کا چہرہ اس طرف ہے اب ایڑیوں کے بل جب گھوم گیا وہ بچہ تو اس کا چہرہ ادھر کو ہو گیا تو 100 فیصد ایک سے دوسری رخ اختیار کر دینا

ہم نے چاہا کہ یہ ظاہر ہو جائے پتہ چلے امتحان اور یہ ہونا چاہیے عقل کہتی ہے ہونا چاہیے وہ لوگ جو دن رات خدا کے لیے محنت کریں جو اپنا وقت استعمال کریں جو پیسہ اپنا اللہ کی راہ میں لگائیں جو اپنی صحت اللہ کی راہ میں لگائیں جو قربانیاں دیں وہ بھی اسی پلڑے میں تل جائیں جس پلڑے میں صرف محظ زبانی باتیں کرنے والے وقت وہ اللہ کو نہ دیں پیسہ اپنا اللہ کے لیے وہ خرچ نہ کریں اپنی زندگی کے حالات وہ تبدیل نہ کریں یہ سارے ایک ہی پلڑے میں تُل جائیں کیوں بھئی یہ کیسے

themselves, how should be the both, weighted in one scale?

Therefore, there must be a time when it is known who was sincere and who is attached, only because of in his wealth and world and such things. **مِمَّنْ يَّنْقَلِبُ عَلٰى عَقِبَيْهِ who would turn back upon his heels.وَ اِنْ كَانَتْ** Now the things has came on the companions, those who have been standing with the Prophet, (may God bless him and grant him peace), now Allah says,**وَ اِنْ كَانَتْ And this (change of Qibla) was indeed لَكَبِيْرَةً a hard task** , Allah himself has accepted and said, It was a great change**اِلَّا** but **عَلَى الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ not for those whom Allah blessed with guidance (and gnosis of spiritual truths)**. Here the **هَدَى اللّٰهُ** means, the fourth level of guidance, And for those, Allah had holds their hearts, Allah had spread faith on them and it was not a big matter for them.**اِلَّا عَلَى الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ Except for those whom Allah had already guided**, it was not a big thing. Now the question arose among the Companions of the Prophet (may Allah be pleased with him) that, many of us died and they were used to pray towards the Bait al-Maqdis and what will happen to their prayers? Since the Qibla has changed now, what will happen to their actions? Allah said: **وَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِيْعَ اِيْمَانَكُمْ And it is not Allah's Glory to void your faith (without any reason),صلا تكم your prayers,** it is in Sahi Bukari, that Allah is not like that he waste your faith, That, the people who had offered prayers, their prayers shall not be wasted by God. Here, Allah has declared prayer as faith. Have you seen that? It is so important that He said, "Allah shall not destroy your faith, that is, destroy your prayer. It shows how important prayer is that Allah has mentioned faith, instead of prayer.And they all say that yes, the question of the Companions was that, the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him), then what will happen to their prayers? We are praying towards the Qibla,

اس لیے ہونا چاہیے کہ ایسے وقت انے چاہیے جب پتہ چلے کہ کون اخلاص کے ساتھ تھا اور کون صرف اپنی دولت دنیا ان چیزوں کی وجہ سے لگا ہوا ہے

مِمَّنْ يَّنْقَلِبُ عَلٰى عَقِبَيْهِ کون ہے جو پھر جاتا ہے اپنی ایڑیوں کے بل **وَ اِنْ كَانَتْ** اب بات آگئی وہ جو لوگ صحابہ کرام رضی اللہ قائم رہے ہیں اس پہ اب اللہ کہتے ہیں

وَ اِنْ كَانَتْ اور یہ قبلے کی تبدیلی نہ **لَكَبِيْرَةً** بہت بڑی چیز تھی خود اللہ نے مانا ہے اللہ نے فرمایا بہت بڑی تبدیلی تھی

اِلَّا مگر **عَلَى الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ** جنہیں اللہ نے ہدایت دے رکھی تھی ان کے لیے کوئی اتنی بڑی چیز نہیں ہے **هَدَى اللّٰهُ** سے مراد یہاں پر وہ چوتھے درجے کی ہدایت ہے کہ اللہ نے جن کے دل تھامے ہوئے تھے نا اور اللہ نے جن کے دلوں پر ایمان بسا دیا تھا رچا دیا تھا ان کے لیے یہ کوئی اتنی بڑی بات نہیں تھی

اِلَّا عَلَى الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ سوائے ان کے جن کو اللہ تعالی نے ہدایت دے رکھی تھی پہلے سے ان کے لیے کوئی اتنی بڑی بات نہیں تھی اب سوال یہ پیدا ہوا صحابہ کرام رضی اللہ عنہ میں کہ ہم میں سے بہت سے لوگ انتقال کر گئے اور نمازیں سب بیت المقدس کی طرف پڑھتے رہے ان کی نمازوں کا کیا ہوگا قبلہ جو تبدیل ہو گیا تو ان کے ان اعمال کا کیا ہوگا

اللہ نے فرمایا ہے کہ **وَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِيْعَ اِيْمَانَكُمْ** اور اللہ ایسے نہیں ہیں کہ ضائع کر دیں تمہارے ایمان کو **صلا تکم** تمہاری نمازوں کو صحیح بخاری میں ایا ہے کہ اللہ ایسے نہیں ہے تمہارے ایمان کو ضائع کر دیں یعنی جن لوگوں نے نماز پڑھی تھی ان کی نمازوں کو خدا ضائع کر دے ایسے نہیں

یہاں پہ اللہ نے نماز کو ایمان قرار دیا ہے دیکھا ہے اتنی اہمیت ہے اس کی کہ فرمایا اللہ ایسا نہیں کہ تمہارے ایمان کو ضائع کر دے یعنی تمہاری نماز کو ضائع کر دے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ نماز کتنی اہمیت کی چیز ہے کہ اللہ نے اس کا تذکرہ بجائے نماز کے ایمان سے کیا ہے

اور سب یہ کہتے ہیں کہ ہاں صحابہ رضی اللہ عنہ کا سوال تھا کہ اللہ کے رسول پھر ان کی نمازوں کا کیا ہوگا ہم نے تو چلیے قبلے کی طرف پڑھ لی جو دنیا سے چلے گئے

صحابہ رضی اللہ عنہ کا ایک اور ایسے ہی سوال اگے اۓ گا
ال عمران میں بھی وہ بھی انہی کا سوال تھا

اِنَّ اللّٰہَ بلا شک و شبہ اللہ **بِالنَّاسِ** لوگوں کے ساتھ **لَرَءُوۡفٌ** نہایت مہربان اس **رَءُوۡفٌ** کا ترجمہ اردو میں نہیں ہو سکتا خدا کی رحمت نے شدت بھی پائی جائے اور وہ شدت کی رحمت کثرت کے ساتھ ہو بہت زیادہ ہو رحیم سے بھی بڑی ہوئی ہو وہ ہے **رَءُوۡفٌ** اصل تو مطلب یہ ہے اب اس کے لیے اردو میں کوئی لفظ ہی نہیں ملتا کہاں سے لایں **اِنَّ اللّٰہَ بِالنَّاسِ لَرَءُوۡفٌ** اور اللہ اپنے بندوں پر بہت زیادہ مہربانی کرنے والا ہے بہت رحمت کرنے والا ہے **رَّحِیۡمٌ** سے زیادہ **رَءُوۡفٌ** میں رحمت کہ ایسا مہربان ہے جو نمازوں کو ضائع کر دے گا وہ کیوں وہ تو بہت ہی مہربان ہے بہت ہی شفقت فرمانے والا ہے

رافت اور **رحمت** میں ایک فرق اور بھی کیا گیا ہے اور وہ فرق یہ کیا گیا ہے کہ رافت وہ جذبہ ہے جو رحمت کے عمل سے پہلے دل میں ابھرتا ہے مثلا ماں نے دیکھا کہ بچہ اگ میں گرنے والا ہے یہ اس نے دیکھا یہ سخت پیاس لگی ہوئی ہے بھوک لگی ہوئی ہے تو وہ جو اندر سے جذبہ اٹھتا ہے نا کس کی اس تکلیف کو فورا دور کروں فورا ہٹاؤں وہ جذبہ بہت شدید ہوتا ہے وہ ہے رافت اور اگے بڑھ کر جب اس اگ پہ پانی ڈال دے بچے کو دودھ پلا دے پانی پلا دے ایک بچے کی پیاس بج جائے یہ ہے رحمت تو اس سے پہلے جو جذبہ تھا وہ بہت زیادہ عروج پر تھا تو وہ ہے رافت

اِنَّ اللّٰہَ بِالنَّاسِ لَرَءُوۡفٌ رَّحِیۡمٌ اللہ یقینا لوگوں کے ساتھ بہت ہی رافت والا ہے بہت ہی رحمت کرنے والا ہے
ترجمہ اس **رَءُوۡفٌ** کا ہے کوئی نہیں

قَدۡ نَرٰی تَقَلُّبَ وَجۡہِکَ فِی السَّمَآءِ ۚ فَلَنُوَلِّیَنَّکَ قِبۡلَۃً تَرۡضٰہَا ۪ فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ ؕ وَ حَیۡثُ مَا کُنۡتُمۡ فَوَلُّوۡا وُجُوۡہَکُمۡ شَطۡرَہٗ ؕ وَ اِنَّ الَّذِیۡنَ اُوۡتُوا الۡکِتٰبَ لَیَعۡلَمُوۡنَ اَنَّہُ الۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّہِمۡ ؕ وَ مَا اللّٰہُ بِغَافِلٍ عَمَّا یَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۴۴﴾

(O Beloved!) We have been watching your radiant face turning frequently towards heaven. So We will indeed make you turn towards that Qibla (direction of Prayer) with which you feel pleased. So turn your face towards the Sacred Mosque now. And, wherever you are, (O Muslims,) turn your faces towards it. And those who have been

but what about those, who had left this world. (Another similar question of the Sahabah (may Allah be pleased with them) shall come in Surah Al-Imran.) **اِنَّ اللّٰہَ بِالنَّاسِ Allah is surely to mankind, لَرَءُوۡفٌ Most Clement. The word لَرَءُوۡفٌ** can not be translated in Urdu.May God's mercy be intense, and that mercy of intensity be with abundance, or be greater than Rahim, that is **رَءُوۡفٌ**. This is the correct meaning, and does not find any words like it in Urdu. **اِنَّ اللّٰہَ بِالنَّاسِ لَرَءُوۡفٌ Allah is surely Most Clement,Ever-Merciful to mankind.** There is such a Merciful, why he will waste the prayers, since, He is the Ever Merciful, the Most Clement and kind.There is one more difference between **رافت** and **رحمت**, that is, **رافت** is that type of passion that develops in the heart before the action of mercy. For example, the mother saw that the child was about to fall into the fire, she saw that he was very thirsty, he was hungry, so the emotion that rises from the inside,that he should remove this pain immediately and this emotion is usually very intense and is called **Rafat**. And when you pour water on that fire, gives milk to a child, gives water to a child, and quench the thirst of a child, this is mercy. The passion that was there before, that was at its extreme, so that is Rafat. **اِنَّ اللّٰہَ بِالنَّاسِ لَرَءُوۡفٌ رَّحِیۡمٌ** Allah is surely Most Clement,Ever-Merciful to mankind. There is no translation of this **رَءُوۡفٌ**.

given the Book definitely know that this (commandment of changing the Qibla) is the truth from their Lord. And Allah is not unaware of the works they are doing.
(al-Baqarah, 2 : 144)

قَدْ نَرٰى (O Beloved!) We have been**نَرٰى** watching or we will watch, it is present tense but it meaning shall be for the past **قَدْ نَرٰى** we saw **تَقَلُّبَ** turning frequently **وَجْهِكَ** your radiant face **فِي السَّمَآءِ** towards heaven. "We have seen your face rising again and again" this is one translation and is general most of the commentators have gone towards it And this is how it has interpreted. **قَدْ نَرٰى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَآءِ** We were seeing your blessed face rising towards the heaven again and again. We saw that the Messenger of Allah, (may Allah bless him and grant him peace), wanted, the Qibla to be changed, so he used to look too at the sky while praying. Those hadiths in which it mentioned that, Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) often looked at the sky, those are in fact are of before this incident, otherwise it was not the habit of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him).Looking to the heavens was due to the waiting for the revelation that Qibla to be changed, otherwise the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) did not look at the sky. We were seeing your blessed face repeatedly rising towards the heaven, so the common commentators have gone in this side. That is, in the state of waiting, due to intense desire, due to intense waiting. Another translation of **تَقَلُّبَ** It is based on interaction, In arabs the **تَقَلُّبَ** means, due to some trouble, pain, worry. So they say that we were seeing your radiant face repedetly rising towards the heavens, in the midst of worry, that if the Qibla of the Holy Masjid is changed, then Jews shall give trouble and these polytheists will create more trouble for me. So we were looking at your blessed face, that you

طرف سے ائی ہے اور جو کچھ یہ کر رہے ہیں اللہ اس سے غافل نہیں ہے

قَدْ نَرٰى اور بلاشبہ **نَرٰى** ہم دیکھتے ہیں یا ہم دیکھیں گے یہ مضارع کا صیغہ ہے لیکن معنی اس کے ماضی میں ائیں گے **قَدْ نَرٰى** ہم نے دیکھا **تَقَلُّبَ** اٹھنا پھرنا **وَجْهِكَ** اپ کے چہرے کو **فِي السَّمَآءِ** اسمان کی طرف بار بار اٹھنا اپ کے چہرے کا ہم نے دیکھا ایک ترجمہ جس کی طرف عام طور پر مفسرین گئے ہیں اور تشریح اس کی یہی کی گئی ہے کہ

قَدْ نَرٰى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَآءِ ہم اپ کے چہرے مبارک کا بار بار اسمان کی طرف اٹھنا ہم دیکھ رہے تھے ہم نے دیکھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ چاہتے تھے کہ قبلہ بدل جائے تو نماز پڑھنے میں بھی اپ اسمان کی طرف دیکھتے تھے کہ

جتنی احادیث میں ایا ہے نا جہاں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم اکثر اسمان کی طرف دیکھتے تھے وہ احادیث دراصل اس واقعے سے پہلے کی ہیں وگرنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عادت یہ نہیں تھی وہ جو اسمان کی طرف دیکھنا تھا وہ اس انتظار میں تھا کہ وحی ا جائے اور قبلہ تبدیل کر دیا جائے وگرنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہیں دیکھتے تھے اسمان کی طرف عادت نہیں تھی

ہم اپ کا چہرہ مبارک بار بار اسمان کی طرف اٹھنا دیکھ رہے تھے تو عام مفسرین اسی طرف گئے ہیں کہ یعنی انتظار کی حالت میں شدت اشتیاق کی وجہ سے شدت انتظار کی وجہ سے
اور ایک ترجمہ اس کا یہ بھی کیا گیا ہے کہ **تَقَلُّبَ** تفاعل کے وزن پر ہے اور تفاعل کا وز ن جو اتا ہے عربوں میں وہ **تَقَلُّبَ** کا مطلب یہ سمجھ لیں کہ کسی تکلیف کی وجہ سے کسی درد کی وجہ سے کسی پریشانی کی وجہ سے تو وہ کہتے ہیں کہ ہم اپ کا چہرہ مبارک اسمان کی طرف جو بار بار اپ دیکھ رہے تھے پریشانی کے عالم میں کہ اگر بیت المقدس قبلہ تبدیل کر دیا گیا تو یہودی اور مصیبت لے ائیں گے یہ مشرکین اور مصیبت میرے لیے کھڑی کر دیں گے تو ہم اپ کے چہرہ مبارک کو دیکھ رہے تھے کہ اپ چاہتے تھے نہ تبدیلی ائے
لیکن بہت کم لوگ ہیں جنہوں نے اس پہلو کو دیکھا ہے اور جس پہلو کو ہمارے استاد کہتے تھے یہ پہلو اگرچہ

did not want to change. But there are very few people, who have seen this aspect and our teacher’s too.They used to take help from the dictionary and in the dictionary it is really like that.Otherwise, in general, the commentators have said that, they used to look at the heaven with love, longing, and eagerness that it should change quickly. And the dictionary shows that they used to look to the heaven, that it should not be changed, then both meanings became contradictory, but most people are on that side, that **تَقَلُّبَ وَجۡهِکَ فِی السَّمَآءِ ۚ We have been watching your radiant face turning frequently towards heaven فَلَنُوَلِّیَنَّکَ So We will indeed make your turn (Bayt al- Maqdis) قِبۡلَةً** And We change this Qibla and make that (Makkah) Qibla **تَرۡضٰهَا ۪ with which you feel pleased**. Hazrat Aisha (May Allh be pleased with her) said: "When this verse was revealed, I, said to the Messenger of Allah (Peace and Blessings be upon him)"How quickly does your Lord send revelations to you, so that you may be happy?”

You are so beloved to Allah, your worries and your sufferings, can not be seen slightestly there, and Allah immediately sent down a revelation for you, saying, "Be happy with it, be pleased with it, We make it the Qibla." **فَلَنُوَلِّیَنَّکَ** So We will indeed make you turn toward that Qibla witth which you feel pleased.The obligation is to face the chest towards Qibla, so see the next verse. **وَجۡهَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ ؕ** so turn your face towards the Sacred Masjid (Bayt Ullah) now . the word **وَجۡهِ** means “face” but it represent complete body ,that **“turn your body” شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ** towards the Sacred Masjid (towards Bayt Ullah) **وَ حَیۡثُ مَا کُنۡتُمۡ** And where you are (O Muslims) **فَوَلُّوۡا وُجُوۡهَکُمۡ شَطۡرَهٗ ؕ** turn your faces towards it. **شَطۡرَهٗ ؕ** to that direction, this is the actual verse that had been revealed while praying. This one order has been repeated six times because the

لیکن وہ اس میں لغت سے مدد لیتے تھے اور لغت میں واقعی ایسے اتا ہے
وگرنہ عام طور پر مفسرین گئے ہیں کہ اپ جو دیکھتے تھے اسمان کی طرف محبت سے اشتیاق سے شوق سے کہ جلدی تبدیل ہو جائے اور لغت سے یہ پتہ چلتا ہے کہ دیکھتے تھے کہ نہ تبدیل ہو تو دونوں میں فرق اگیا نا بالکل ایک دوسرے کے متضاد ہو گئے مگر اکثر حضرات اسی طرف گئے ہیں

کہ **تَقَلُّبَ وَجۡهِکَ فِی السَّمَآءِ ۚ** اسمان کی طرف چہرہ مبارک کا بار بار اٹھنا ہم دیکھ رہے تھے
فَلَنُوَلِّیَنَّکَ ہم اس قبلے کو تبدیل کر دیتے ہیں بیت المقدس کو
قِبۡلَةً اور ہم اس قبلے کو تبدیل کر کے اس کو قبلہ بنا دیتے ہیں **تَرۡضٰهَا ۪** جس سے اپ خوش رہیں جس سے اپ راضی رہیں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ جب یہ ایت نازل ہوئی تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ **ما اسرع علیك ربك** اپ کا پروردگار کتنی جلدی اس پہ وحی نازل کرتا ہے کہ اپ خوش رہیں

اپ اتنے محبوب ہیں اللہ کو اپ کی پریشانی اپ کی تکلیف ذرہ برابر وہاں نہیں دیکھی جاتی اور اللہ نے فورا یعنی اس کے لیے وحی نازل کی کہ **تَرۡضٰهَا ۪** اپ اس سے خوش رہیں اپ اس سے راضی رہیں ہم اس کو قبلہ بنا دیتے ہیں

فَلَنُوَلِّیَنَّکَ ہم اپ کا چہرہ مبارک ادھر پھیر دیتے ہیں جس قبلے کی طرف جس سے اپ راضی رہیں تو فرض جو ہے وہ قبلے کی طرف ہونا سینے کا ہے اس لیے اگلا جو فقرہ ا رہا ہے اس کو اپ دیکھیے
وَجۡهَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ ؕ اور اپ پھیر لیجئے اپنے چہرہ مبارک کو
وَجۡهِ کہتے ہیں نا چہرے کو لیکن مراد ذات ہے مراد پورا جسم ہے کہ اپنے جسم کو پھیر لیجیے اپ **شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ ؕ** مسجد حرام کی طرف بیت اللہ کی طرف **وَ حَیۡثُ مَا کُنۡتُمۡ** اور تم جہاں کہیں بھی ہو اے باقی لوگو **فَوَلُّوۡا وُجُوۡهَکُمۡ شَطۡرَهٗ ؕ** اپنے چہروں کو پھیر لیا کرو **شَطۡرَهٗ ؕ** اس سمت کی طرف یہ ہیں وہ اصل ایت جو نازل ہوئ نماز اپ پڑھ رہے تھے

change was so big, six times Allah has repeated it, so that everyone will know that, it is the command of Allah. Allah has arranged so much for this. Allah wants so much that this qibla is designated as qibla. That is why Shariat has given preference to the Qibla everywhere. So it was said that, you turn away your blessed face. The face means "**chest**". That's why it should be remembered that the problem of jurisprudence is that, if the chest moves in prayer, then the prayer is broken. If the face is turned, the prayer is not broken. It is necessary to keep chest towards Qibla and it is obligatory. But It is a sunnah to keep face towards it. If someone turns his face away from the direction of the Qibla, then the prayer will not be broken, for example, if an accident occurs and a person is standing in prayer, he turns around and sees what has happened. Prayer is not broken until the chest moves. Because Allah said, turn your faces towards it (Qibla), This is the meaning of it. For this reason, there is a difference between the Hanafis and the Malikis as to where the eyes should be, when praying. Then the Malikis say that, the eyes should be towards the Qibla and keep looking in front, and the Hanafi jurists say that no, it should be at the place of prostration. It is closer to the humbleness. The blessed gazes of Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) used to stay here. So they say that the place where prostration is to be done, the gaze should be at that place. And Maliki says, keep looking in front during the entire prayer. However, the four imams agree on, and say that, at the very beginning of the prayer, when Allahu Akbar is said, bowing the head at that time is an innovation. (When it starts, at the very beginning of the prayer. This is a mistake that people don't think about).One should face the front so that the face is raised, otherwise the face will be hidden, and

اور اللہ نے فرمایا اس ایک حکم کا چھ مرتبہ تکرار ایا ہے
کیونکہ تبدیلی اتنی بڑی تھی چھ مرتبہ اللہ نے اس سے بار
بار فرمایا ہے کہ ایسے ایسے تاکہ پتہ چل جائے سب کو کہ
اللہ کا حکم ہے اور اللہ کو اتنا اہتمام ہے اس بات کا اللہ
تعالی اتنا زیادہ چاہتے ہیں کہ اس قبلے کو قبلہ مقرر کیا جائے
اسی لیے قبلہ جو ہے اس کو شریعت نے ہر جگہ پر ترجیح
دی ہے تو ارشاد ہوا کہ اپ اپنے چہرہ مبارک کو پھیر لیں تو
چہرے سے مراد کیا ہے سینہ
اسی لیے یہ یاد رکھنا چاہیے فقہ کا مسئلہ کہ نماز میں اگر
سینہ پھر جائے تو نماز ٹوٹتی ہے چہرہ پھر جائے تو نماز نہیں
ٹوٹتی کیونکہ سینہ کا پھرنا جو ہے وہ سارے جسم کا ہی
پھر جانا ہوتا ہے تو اس لیے قبلے کی طرف سینے کا رہنا
ضروری ہے فرض ہے اور چہرے کا رہنا سنت ہے

اگر چہرہ کسی نے پھیر دیا قبلے کی طرف سے تو نماز نہیں
ٹوٹے گی مثلا اگر کوئی حادثہ پیش اگیا اور ادمی نماز میں
کھڑا ہے تو بے اختیار مڑ کے دیکھتا ہے کہ کیا ہو گیا ایسے
دیکھتا ہے تو قبلے سے چہرہ پھر گیا نا نماز نہیں ٹوٹی جب
تک کہ سینہ نہیں پھرتا نماز نہیں ٹوٹتی

کیونکہ اللہ نے کہا اس کی طرف رخ کر لو اپنے چہروں کا تو
مراد وہ ہے
اسی وجہ سے حنفیوں میں اور مالکیوں میں سب میں
اختلاف ہوا ہے کہ نگاہ کدھر رہنی چاہیے نماز جب پڑھے
ادمی
تو مالکی کہتے ہیں کہ نگاہ قبلے کی طرف رہنی چاہیے سامنے
دیکھتا رہے اور حنفی فقہا کہتے ہیں کہ نہیں سجدے کی
جگہ پر رہنی چاہیے
ادب سے زیادہ قریب ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ
وسلم کی نگاہ مبارک ادھر ہی رہتی تھیں تو اس لیے وہ کہتے
ہیں سجدہ جس جگہ کرنا ہے نگاہ اس جگہ رے

اور مالکی کہتے ہیں ساری نماز میں سامنے دیکھتا رہے

ہاں البتہ چاروں ائمہ کا جس بات پر اتفاق ہے وہ کہتے ہیں
کہ نماز کے بالکل اغاز میں جب اللہ اکبر کہا جاتا ہے
اس وقت سر جھکانا بدعت ہے اس وقت سر نہیں جھکانا
چاہیے سامنے دیکھ یہ ایسی غلطی ہے جس کا لوگ خیال
نہیں کرتے نماز جب شروع ہوتی ہے تو نماز کے بالکل اغاز
میں سامنے چہرا ہونا چاہیے تاکہ چہرہ اٹھا ہوا ہو وگرنہ
چہرہ چھپ جائے گا نا اور نماز کے اغاز میں چہرے کو
جھکانا کسی سے ثابت نہیں ہے

bowing the face at the beginning of the prayer is not proven by anyone. It is in everywhere, that the blessed face of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) were always kept infront.When Allahu Akbar is said, one should keep his gaze in front, and then lower his gaze to the place where he is to prostrate.
So it is a sunnah to keep the face facing the Qibla and it is an obligatory to keep the body, that the chest. So if only the face turns away for any reason during the prayer, the prayer does not break.قَدۡ نَرٰی تَقَلُّبَ وَجۡہِکَ فِی السَّمَآءِ ۚ فَلَنُوَلِّیَنَّکَ قِبۡلَۃً تَرۡضٰہَا ۪ **So We will indeed make you turn towards that Qibla (direction of Prayer) with which you feel pleased.** Some commentators say that this is actually Allah's becoming the beloved of a person, the increase of Allah's grace and mercy, otherwise why have they brought the word " تَرۡضٰہَا ۪ Ta'rezha" ۪ **"that pleases you"**,. It means that some people reach such a point that Allah wants these people to be happy, despite His majesty and graceness. So this is the only Allah's favor on the person.The person could not get it by himself. It is Allah's favor only, because he is not in need of anyone. This is also one of the things, that Allah had entrusted necessary for himself for some people. But only on the basis of His grace, otherwise no one have the right, even if he was the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), and no matter who he was in the Ummah, no one have the right. Because everyone is His creation, and no creation has right on the creator. Except those rights which Allah himself has taken upon himself? There is his kindness due to His grace, otherwise who has the right? And this is the same thing that has been passed yesterday about Hazrat Ibrahim (peace be upon him). It has second recite وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمَ رَبُّہٗ or وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمُ رَبَّہٗ .There was contradiction between both recites, and that

سب جگہ یہی اتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا چہرہ مبارک اٹھا ہوا ہوتا تھا سامنے دیکھتے ہوتے تھے
مالکیوں کا خیال یہ ہے کہ یہی کیفیت ساری نماز میں رہتی تھی مگر وہ چیز ثابت نہیں ثابت یہ ہے کہ سجدے کی جگہ پہ نگاہ ا جاتی ہے تو جب اللہ اکبر کہا جائے تو سامنے نگاہ رکھے پھر اس کے بعد نگاہ کو جھکا لے وہاں جہاں پہ اس نے سجدہ کرنا ہے
تو چہرہ قبلہ رخ رہنا یہ سنت ہے اور جسم کا رہنا سینے کا رہنا یہ فرض ہے تو اگر صرف چہرہ پھر گیا کسی بھی وجہ سے نماز میں تو نماز ٹوٹتی نہیں ہے

قَدۡ نَرٰی تَقَلُّبَ وَجۡہِکَ فِی السَّمَآءِ ۚ فَلَنُوَلِّیَنَّکَ قِبۡلَۃً تَرۡضٰہَا ۪
اور ہم اسے قبلہ بنا دیتے ہیں جس سے اپ خوش رہیں جس میں اپ کی خوشی ہے

اس بات کو بعض مفسرین کہتے ہیں کہ یہ ہے اصل اللہ کا کسی شخص کا محبوب ہو جانا اللہ تعالی کے فضل اور عنایت کا زیادہ ہو جانا وگرنہ یہ **تَرۡضٰہَا ۪** کا لفظ کیوں لائے ہیں کہ جس سے اپ راضی رہیں اپ خوش رہیں کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ بعض لوگ ایسے مقام پر پہنچ جاتے ہیں کہ اللہ تعالی اپنی تمام عظمت کے باوجود اپنی تمام علو اور بلندی مرتبت کے باوجود اللہ چاہتا ہے کہ یہ لوگ خوش رہیں
تو اللہ ہی کا احسان ہے کسی ادمی کے اپنے بس کی بات تھوڑی ہی ہے اللہ ہی کا احسان ہے اس لیے کہ وہ کسی کا محتاج تو نہیں تو یہ بھی ان چیزوں میں سے ہے جو اللہ نے اپنے ذمے ایک طرح سے بعض لوگوں کے لیے ضروری قرار دے لی تھیں
لیکن محض اپنے فضل کی بنیاد پہ وگرنہ حق کسی کا نہیں بنتا تھا چاہے وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہوں اور چاہے امت میں کوئی بھی ہو حق اللہ پہ کسی کا نہیں بنتا اس لیے کہ سب کے سب اس کی مخلوق ہیں اور مخلوق کا خالق پہ کوئی حق نہیں ہے
سوائے ان حقوق کے جو خود ہی اللہ نے اپنے اپنے ذمے کر لیا اپنے فضل کی وجہ سے مہربانی ہے عنایت کی وجہ سے وگر نہ حق کس کا بنتا ہے

اور یہ وہ چیز ہے جو حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے بارے میں کل گزر گئی کہ اس میں قرات دوسری یہ تھی کہ **وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمَ رَبُّہٗ** یا **وَ اِذِ ابۡتَلٰۤی اِبۡرٰہٖمُ رَبَّہٗ** اور وہ دونوں قراتوں کی بات تھی نا اختلاف کی وہ بھی یہی ہے کہ ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام اللہ کو اتنے محبوب تھے کہ انہوں نے کچھ چیزیں اپنے پروردگار سے طلب کی ناز کے طور

was the same case. That Hazrat Ibrahim (peace be upon him) requested Allah for few things, due to love & provide **فَاَتَمَّهُنَّ** and his Lord fulfilled all his desires and showed them these things.So Allah said: **وَ حَيۡثُ مَا كُنۡتُمۡ فَوَلُّوۡا وُجُوۡهَكُمۡ شَطۡرَهٗ** **where ever you are (O Muslims,) Turn your faces شَطۡرَهٗ towards it.** That is, you should also turn your faces towards the direction to which the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) is commanded, the Masjid Haram, So Allah has said.Therefore, the jurisprudanca of some scholars is that they say that a line should be taken from the face of the person praying and no matter how big Masjid Haram is, wherever this line passes through Masjid Haram, then, to that direction, person's prayer will be performed. Even if it is assumed that Makkah itself become the whole masjid al-haram, means if the vicinity around Baitullah be constructed so big, they say, if we draw a line from the person's face that passes somewhere through the Masjid Haram then his prayer will be performed. But there is a lot of scope in this saying, fatwa has not been given on it. And what has been decreed is that a line should come out from the face of a person, that pass through this square shaped Ka'ba of Allah from any angle, that person's prayer will be performed.So it said, that **فَوَلُّوۡا وُجُوۡهَكُمۡ شَطۡرَهٗ** **wherever you are, turn your faces towards it. (Sacred Masjid).** **وَ اِنَّ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ** And those who have been given the Book (Jews & Christians)**لَيَعۡلَمُوۡنَ** definitely know that this (commandment of changing the Qibla) **اَنَّهُ الۡحَقُّ** - **اَنَّهُ** this thing , the pronoun of **ہُ** is returning towards change **اَنَّهُ** about Qibla**الۡحَقُّ** is the truth **مِنۡ رَّبِّهِمۡ** from their Lord. And those who have been given the Book definitely know that this is the truth And some have translated it, that is, this Ummah, the friends of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him

پہ محبت کی وجہ سے کہ مجھے یہ یہ چیزیں عنایت ھوں **فَاَتَمَّهُنَّ**۔اس کے اوپروردگار نے اس کی ساری خواہشات کو پورا کیا ان چیزوں کو انہیں دکھا دیا
تو ارشاد ہوا **وَ حَيۡثُ مَا كُنۡتُمۡ** اور تم جہاں کہیں بھی ہو **فَوَلُّوۡا وُجُوۡهَكُمۡ شَطۡرَهٗ**۔ اپنے چہروں کو پھیر لو
شَطۡرَهٗ۔ اس طرف کو کہتے ہیں یعنی تم بھی اپنے چہروں کو اسی طرف کو پھیر لو جس طرف کو کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم ہوا ہے مسجد حرام

تو اللہ تعالی نے فرما دیا ہے اس لیے بعض حضرات کا مسلك یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ نمازی کے چہرے سے ایک لائن لی جائے اور مسجد حرام جتنی بھی بڑی ہو جائے کہیں سے بھی مسجد حرام میں سے گزر جائے وہ لائن اس کی نماز ہو جائے گی

حتی کہ پورا فرض کر لیں مکہ ہی کسی دن ا جائے پورا مکہ میں ہی مسجد حرام ہو جائے اتنا بڑا وہ بیت اللہ کے قرب و جوار کو بنا دیا جائے تو کہتے ہیں دنیا میں نماز پڑھنے والے کے چہرے سے کوئی لکیر کھینچی جائے اور وہ کہیں مسجد حرام سے گزر جائے اس کی نماز ہو جائے گی

مگر اس قول میں بڑی وسعت ہے گنجائش ہے فتوی اس پہ نہیں دیا گیا اور جس بات پر فتوی دیا گیا ہے وہ یہ کہ انسان کے چہرے سے ایسی لائن نکلے جو بیت اللہ جو کعبۃاللہ ہے جو چکور جو چوکھٹ نظر اتی ہے یہ چکور حصہ اس میں سے گزر جائے کسی بھی اینگل سے اس انسان کی نماز ہو جائے گی
تو ارشاد فرمایا ہے کہ **فَوَلُّوۡا وُجُوۡهَكُمۡ شَطۡرَهٗ**۔ تم جہاں کہیں بھی ہو تم بھی اپنے چہروں کو کیا کر لو مسجد حرام کی طرف پھیر لو
وَ اِنَّ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ اور وہ لوگ جنہیں کتاب دی گئی ہے یہودی جنہیں کتاب دی گئی عیسائی جنہیں کتاب دی گئی ہے **لَيَعۡلَمُوۡنَ** یقینا جان لیں گے **اَنَّهُ الۡحَقُّ** -**اَنَّهُ** یہ چیز **ہُ** کی ضمیر لوٹ رہی ہے اس چینج کی طرف تبدیلی کی طرف یہ تبدیلی **اَنَّهُ** قبلے کے معاملے میں **الۡحَقُّ** یہ سچی ہے **مِنۡ رَّبِّهِمۡ**۔ ان کے پروردگار کی طرف سے جو لوگ جنہیں کتاب دی گئی ہے وہ جان لیں گے کہ یہ تبدیلی سچی ہے اور بعض نے ترجمہ کیا ہے یعنی یہ امت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دوست صحابہ کرام رضی اللہ عنہ

اَنَّهُ الۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّهِمۡ جان لیں گے تو ان کے پروردگار کی طرف سے یہ تبدیلی ائی ہے اس اللہ نے یہ حکم دیا ہے **وَ مَا اللّٰهُ** اور اللہ ایسے نہیں ہیں **بِغَافِلٍ** کہ وہ غافل ہوں **عَمَّا يَعۡمَلُوۡنَ** جو کچھ کے اعمال لوگ کرتے ہیں اللہ کے ہاں غفلت نہیں ہے یہ نہیں ہے کہ اللہ کو پتہ ہی نہ چل رہا ہو لوگ اعمال کیے جا رہے ہیں ایک ایک چیز کی اس دانہ اور بینا ذات کو خبر ہے

peace), companions (May allah be pleased with them) **اَنَّهُ الۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّهِمۡ** , will know that this is the truth,and this change has come from their Lord, and Allah has ordered this. **وَ مَا اللّٰهُ عَمَّا يَعۡمَلُوۡنَ And Allah is not unaware of the work they are doing.** There is no negligence with Allah. It is not that Allah is not aware and people are keep going doing actions. Every single thing is known to this Wise and Eternal Seeing.

وَ لَئِنۡ اَتَيۡتَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ بِكُلِّ اٰيَةٍ مَّا تَبِعُوۡا قِبۡلَتَكَ ۚ وَ مَاۤ اَنۡتَ بِتَابِعٍ قِبۡلَتَهُمۡ ۚ وَ مَا بَعۡضُهُمۡ بِتَابِعٍ قِبۡلَةَ بَعۡضٍ ؕ وَ لَئِنِ اتَّبَعۡتَ اَهۡوَآءَهُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ مَا جَآءَكَ مِنَ الۡعِلۡمِ ۙ اِنَّكَ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۱۴۵﴾

وَ لَئِنۡ اَتَيۡتَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ بِكُلِّ اٰيَةٍ مَّا تَبِعُوۡا قِبۡلَتَكَ ۚ وَ مَاۤ اَنۡتَ بِتَابِعٍ قِبۡلَتَهُمۡ ۚ وَ مَا بَعۡضُهُمۡ بِتَابِعٍ قِبۡلَةَ بَعۡضٍ ؕ وَ لَئِنِ اتَّبَعۡتَ اَهۡوَآءَهُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ مَا جَآءَكَ مِنَ الۡعِلۡمِ ۙ اِنَّكَ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۱۴۵﴾

اور جن لوگوں کو کتاب دی گئی تھی اگر تم ان کے پاس ہر قسم کی نشانیاں لے اؤ تب بھی یہ تمہارے قبلے کی پیروی نہیں کریں گے اور نہ تم ان کے قبلے پر عمل کرنے والے ہو نہ یہ ایک دوسرے کے قبلے پر عمل کرنے والے ہیں اور جو علم تمہارے پاس ا چکا ہے اس کے بعد اگر کہیں تم نے ان کی خواہشات کی پیروی کر لی تو اس صورت میں یقینا تمہارا شمار ظالموں میں ہوگا

And (even) if you bring every sign to the People of the Book, they will not follow your Qibla (direction of Prayer), nor will you follow their Qibla. And they do not follow each other's Qibla amongst themselves. (Said for the education of the Umma [the Community]:) 'And if, (supposing the impossible,) you (also) followed their desires after the knowledge had come to you, then you would surely be of those who wrong (their own souls).'(al-Baqarah, 2 : 145)

وَ لَئِنۡ اَتَيۡتَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ And (even) if you bring every sign, بِكُلِّ اٰيَةٍ to the People of the Book every prove **,** By all means start explaining **مَّا تَبِعُوۡا** they will not follow **قِبۡلَتَكَ** your Qibla, They will never follow your Qibla, they will not believe at all, the Jews and Christians who were given the book, even if you start explaining them with arguments. **وَ مَاۤ** Will not accept anything **اَنۡتَ** and you **بِتَابِعٍ and not** **اَنۡتَ** you **بِتَابِعٍ** followed their desires **قِبۡلَتَهُمۡ ۚ each others Qibla**. They will never accept your Qibla, no matter how many arguments you give and you are not going to follow their Qibla in any case. **وَ مَا بَعۡضُهُمۡ Nor each others** (people of the Book). The pronoun of **بِمۡ** is returning towards **وَ لَئِنِ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ** which is in the beginning of this verse **وَ مَا بَعۡضُهُمۡ** means, who have given the Book, They are such that,

وَ لَئِنۡ اَتَيۡتَ الَّذِيۡنَ اور اگر اپ دینا شروع کر دیں **اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ** جن لوگوں کو کتاب دی گئی ہے **بِكُلِّ اٰيَةٍ** ہر کوئی نشانی ہر کوئی دلیل اگر اپ انہیں دینا شروع کر دیں جنہیں کتاب دی گئی ہے ہر طرح سے سمجھانا شروع کر دیں **مَّا تَبِعُوۡا** ہرگز پیروی نہیں کریں گے **قِبۡلَتَكَ ۚ** اپ کے قبلے کی وہ ہرگز اپ کے قبلے کی پیروی نہیں کریں گے بالکل نہیں مانیں گے جنہیں کتاب دی گئی یہودی عیسائی اگر اپ انہیں دلائل سے سمجھانا شروع کریں

وَ مَاۤ کسی بات کو نہیں مانیں گے **اَنۡتَ** اور اپ **بِتَابِعٍ** اور نہیں ہیں **اَنۡتَ** اپ **بِتَابِعٍ** پیروی کرنے والے **قِبۡلَتَهُمۡ ۚ** ان کے قبلے کی وہ اپ کے قبلے کو کبھی نہیں مانیں گے اپ جتنے مرضی دلائل دے لیں اور اپ ان کے قبلے کی پیروی کرنے والے نہیں ہیں کسی صورت میں بھی

وَ مَا اور نہ ہی **بَعۡضُهُمۡ** جنہیں کتاب دی گئی ہے **بِمۡ** کی ضمیر ادھر لوٹی نا **وَ لَئِنِ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ** میں جو ایا ہے نا اس ایت کے شروع میں کتاب یہ **بِمۡ** کی ضمیر ادھر لوٹ رہی ہے **وَ مَا بَعۡضُهُمۡ** یعنی وہ جو ہے جنہیں کتاب دی گئی ہے ان میں سے بعض **بِتَابِعٍ** ماننے والے ہیں پیروی کرنے والے ہیں **قِبۡلَةَ بَعۡضٍ ؕ** دوسروں کے قبلے کی جنہیں کتاب

they would not **بِتَابِعٍ** follow the **قِبْلَةَ بَعْضٍ** Qibla of another group from among themselves.To whome Book had been given? Jews and Christine.So Allah Said: Because it had been said here that, the Jews do not follow the Qibla of the Christians and the Christians do not follow the Qibla of the Jews and you do not accept their Qibla. Both of them don't even accept your Qibla, so this is such a big difference, it definitely cannot be resolved, it cannot be resolved until the Day of Resurrection. Because Qibla is a symbol of Islam, the one who is a Muslim will believe it. There are the contradictions between them. For Jews, Bait al-Maqdis is Qibla, where as there are various sects among Christians, originally, they had the east, as the Qibla from wherever the sun rises. (God forbid), there was a group among the Christians who at that time considered the East as the Qibla and according to them, the East direction was sacred. That's why, in the next, there will be a translation about this, you will see that Allah has denied that, there is no sanctity in the east and west direction, There is no purity. There is also rejection of those sects who used to worship directions. It just came to the mind that this direction is good and started worshiping it. The extremist Hindus, when the new engine came and rail lines laid in India, they also started worshiping the engine as God and made engine Idols for worship. There was lackness in the faith, It name was "Vishwakarma engine". Now computer might be worshiped, since it is new now. So the Christians worshiped the direction and similarly the Hindus worshiped the Engine.Ghulam Ahmad Qadiani had said one thing that the Black Engines that still moves in Pakistan & India, usually have one central light. It is in Hadait that Messenger of Allah (peace & Blessings be upon him) said, Dajjal shall be blind and would have one eye, and after breaking and twisting Hadait, He

دی گئی ہے وہ بھی ایسے ہی ہیں کہ وہ اپنے میں سے ہی دوسرے گروہ کے قبلے کی پیروی کرنے والے نہیں ہیں
تو کتاب کنہیں دی گئی تھی یہودیوں کو عیسائیوں کو تو اللہ نے فرمایا کیونکہ یہاں پہ بات بتائی تھی نا کہ وہ یہودی مراد ہے تو یہودیوں عیسائیوں کو کتاب اللہ نے کہا یہودی عیسائیوں کے قبلے کو نہیں مانتے عیسائی یہودیوں کو قبلے کو نہیں مانتے اور اپ ان کے قبلے کو نہیں مانتے دونوں کے وہ دونوں اپ کے قبلے کو بھی نہیں مانتے تو یہ اتنا بڑا فرق ہے قطعا نہیں حل ہو سکتا قیامت تک نہیں حل ہو سکتا
اس لیے کہ قبلہ علامت ہے اسلام کی جو مسلمان ہے وہی اسے مانے گا اور ان کے اپس کے تضاد کیا ہیں یہودیوں کے لیے بیت المقدس قبلہ ہے

اور عیسائیوں کے اب تو کئی فرقے ہو گئے ان کے ہاں اصل میں مشرق قبلہ تھا جدھر سے بھی سورج طلوع ہوتا تھا العیاذ باللہ عیسائیوں میں ایک گروہ ایسا تھا جو اس زمانے میں ایسٹ(east) کو مشرق کو قبلہ مانتا تھا ان کے نزدیک مشرق کی سمت مقدس تھی

اسی لیے اگے چل کے اس بارے میں ایک جگہ ترجمہ ائے گا وہاں اپ دیکھیں گے کہ اللہ نے جو تردید کی ہے نا کہ مشرق اور مغرب کی سمت میں جہت میں سائیڈ میں ایسٹرن سائیڈ ہو ویسٹرن سائیڈ ہو انسائڈز(in sides) میں کوئی تقدس نہیں ہے کوئی پاکیزگی نہیں ہے وہاں پر بھی رد ان فرقوں کا ہے جو سمت کی پوجا کرتے تھے
بس ذہن میں اگئی یہ سمت اچھی ہے اس کی پوجا ہے شروع کر دی جو بہت ایکسٹریموسٹ ہندو جب نیا نیا انجن ایا ہندوستان میں ریل پٹڑی بچھی تو انہوں نے انجن دیوتا کا بھی شروع کر دیا انجن دیوتا کے نام سے بت بن گئے اس کی بھی پرستش ہوتی تھی عبادت کرتے تھے عقیدے میں ضحف تھا کس نام سے **بسکرمہ** انجن کی بھی پوجا ہوتی تھی اب تو کمپیوٹر کی ہوگی پھر اب تو یہ نیا ایا ہے یہ تو ان کی پوجا کرتے تھے تو یہ سمت کی پوجا کرتے تھے عیسائی اور اسی طرح یہ انجن ایا ہندو اس کی پوجا کرتے تھے اور غلام احمد قادیانی نے بھی ایک بات کہی اس نے کہا گیا کہ وہ حدیث میں یہ اتا ہے یہ ہیں اصل حدیث کا الفاظ کو ھیر پھیر کرنا اور خواہ مخواہ زمانے کے مطابق اسے ڈھالنے کی کوشش کرنا یہ کہا گیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ کہا تھا کہ دجال جو ہے وہ کانا ہوگا تو اپ کے زمانے میں تو دجال ایا ہی نہیں تو پرانے زمانے میں انڈیا میں اب بھی پاکستان میں بھی بعض بعض جگہ انجن ہوتے ہیں اس پر ایک بتی درمیان میں لگی ہوئی ہوتی ہے تو اس نے کہا یہ دیکھ لو ایک انکھ ہے یہ دجال ہے

said Look! , This is one eye and it is Dajjal’s engine and have born in our time.It is still written in his books, so in this way faith becomes corrupted.
Allah said, "You will never follow their Qiblas. Well! there was another Qibla of Christian ,the Hujra (hut) in Bait al-Maqdis,where Hazrat Mariaim were used to worshiped ,they believe and consider it Qibla and pray towards it.They did not used to accept Jew's Qibla, and Jews believes Bait al-Maqdis as a Qibla. They don't follow your Qibla, you don't follow their Qibla. **وَ مَا بَعۡضُهُمۡ بِتَابِعٍ قِبۡلَةَ بَعۡضٍ۔ And they do not follow each others Qibla amongst themselv**es.So look, what will be the result of it? **وَ لَئِنِ اتَّبَعۡتَ and if (supporting the impossible) you (also) followed اَهۡوَآءَهُمۡ their desires مِّنۡۢ بَعۡدِ** after the **مَا جَآءَکَ مِنَ الۡعِلۡمِ** knowledge had come to you **اِنَّکَ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِیۡنَ then you would surely be of those who wrong (their own souls) وَ لَئِنِ اتَّبَعۡتَ اَهۡوَآءَهُمۡ** if You start following them. Many times people say, this question arises in many places, yes, whom to follow, so many sects have been formed, which sect of Muslims to follow? Some one says that which one is Bus number 72, means, the messenger of Allah (peace and blessings be upon him) had siad that 73 Sects will be formed in this ummah and the one who is on the right, will be guided, and all the rest will go to hell. So they say yes, which is the bus number one, someone says, which is the bus number 73, so many people use to write letter and questioned. We say that you think about a young man who was born at that time in Makkah or in Madinah, on one side, there was an ancient religion like Judaism and was money, everything, on the other side, there was Christianity, on third side, the Holy Prophet (peace & blessings be upon him) was himself and on fourth side there were polythseist as well.It would not have crossed his mind that which religion is true among

انجن جو ہے کالا انجن جو چلتا ہے یہ دجال ہے یہ ہمارے زمانے میں اگیا اب بھی ان کی کتابوں میں لکھا ہوا ہے تو عقیدہ اس طرح خراب ہو جاتا ہے

اللہ نے کہا تم ہرگزان کی پیروی نہیں کرنے والے جو ان کے قبلے ہیں ایک مشرق کے سمت کا قبلہ ہے اچھا عیسائیوں میں ایک قبلہ اور بھی تھا اور وہ یہ ہے کہ بیت المقدس میں وہ ہجرہ جس نے حضرت مریم علیہ السلام نے بیٹھ کے اللہ کی عبادت کی تھی پرستش کی تھی اس کو بھی مانتے تھے قبلہ اس طرف منہ کر کے نماز پڑھتے تھے تو وہ یہودیوں کے قبلے کو نہیں مانتے یہودی بیت المقدس کو قبلہ مانتے ہیں تمہارے قبلے کو نہیں مانتے تم ان کے قبلوں کو نہیں مانتے **وَ مَا بَعۡضُهُمۡ بِتَابِعٍ قِبۡلَةَ بَعۡضٍ۔** اور وہ ایک دوسرے کے قبلے کو نہیں مانتے
تو دیکھو پھر اس کا نتیجہ کیا نکلے گا **وَ لَئِنِ اتَّبَعۡتَ** اور اگر اپ نے پیروی کی **ا**
اَهۡوَآءَهُمۡ ان کی خواہشات کی
مِّنۡۢ بَعۡدِ اس کے بعد کہ **مَا جَآءَکَ مِنَ الۡعِلۡمِ** اللہ نے علم اپ کو دے دیا ہے **اِنَّکَ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِیۡنَ** تو اپ اس وقت اگر ان کی پیروی کریں گے تو نادانوں میں سے ہو جائیں گے نادانی کی بات کہ **وَ لَئِنِ اتَّبَعۡتَ اَهۡوَآءَهُمۡ** اپ ان کی پیروی کرنا شروع کر دیں اور اگر اپ نے ان کی پیروی کی
کئی مرتبہ لوگ کہتے ہیں نا یہ سوال کئی جگہ پہ اٹھتا ہے کہ جی کس کے پیچھے چلیں اتنے فرقے بن گئے ہیں مسلمانوں کے کس فرقے کی پیروی کریں
کوئی کوئی کہتا ہے جی 72 نمبر بس کون سی ہے مطلب رسول اللہ صلی اللہ نے کہا 73 فرقے بن جائیں گے اس امت میں ایک جو ہے وہ ہدایت پہ ہوگا تو باقی سب جہنم میں چلے جائیں گے

تو کہتے ہیں جی ایک نمبر بس کون سی ہے کوئی کہتا ہے 73 نمبر بس کون سی ہے کئی لوگ سوالات خطوط لکھتے ہیں

ہم کہتے ہیں کہ تم ایک ایسے نوجوان کے بارے میں غور کرو جو اس وقت پیدا ہوا ہوگا مکہ مکرمہ میں مدینہ منورہ میں تو ایک طرف تو یہودیت جیسا قدیم مذہب تھا پیسہ تھا سب کچھ تھا دوسری طرف عیسائیت تھی تیسری طرف حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم خود تھے تو اس کے ذہن میں نہیں اتا ہوگا کہ مذہب کون سا سچا ہے ان چاروں میں سے مشرکین بھی تو تھے نا مکہ میں ان چاروں میں سے کہاں پہ سچائی ہے چار نمبر بس کون سی ہے اس پہ چلا جاؤ یہ ایک نمبر بس کون سی ہے اس سے پکڑ لوں تو کہیں تو فیصلہ کسی طرح کیا ہوگا نا

these four? In Makkah, which one of these four is right? So that I, would go on bus number four, or would catch bus number one, then what will be the decision somehow? Just make decisions like that. The real solution is that people does not work hard on these kinds of things. Wants a big thing but do not do hard work, wants to become a doctor and learn nothing and saying, sir! Somehow give me admission in medical college, how it be?

بس ایسے فیصلے کر اور اس کا اصل حل یہ ہے کہ لوگ اس قسم کی چیزوں میں محنت نہیں کرتے
چاہیے تو اتنی بڑی چیز اور محنت نہیں ڈاکٹر بننا چاہے اور پڑھے ایک خاک نہ ایک لفظ اور کہے صاحب کسی طرح داخلہ دلا دو میڈیکل کالج میں تو کیسے ہو سکتا ہے

When the Holy Prophet (peace & blessings of Allah be upon him) was praying Tahajjud, it is mentioned in the hadith that in his prayer, the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) used to supplicate and say: O Lord, who is the Lord of Gabriel, Michael, and Israfel, O'Allah , people have conflict about religion, **اهدنی بمغفرتك** 'O Allah ,with your mercy,hold me on the guided path and save me from the conflict of the people and guide me. You are the only who can guide rightly. You pray Tahajjud every day, get up and make the same supplication that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) prayed: Lord, there has been a difference among people about religion, that Judaism is right, Christianity is right, Shirk is right, Islam is right, what is corect in these conflict ? O Lord, hold me on guidness, in this dispute by Your command and guide me to the right path, and indeed, it is you, Who guides the right path. We say, try this experiment and sacrifice your sleep for 40 days.Put a little task on yourselves , Why you are putting all load on us , you should do some work by yourself? Then see, what shall come in your feelings and brain. Lets assume, you would not been guided from Allah, even then you could be able to say to Allah, that we had completed fourty days but had not got guidness, So you could have some thing to

حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم تہجد جب پڑھتے تھے تو حدیث میں ایا ہے ان کی دعاؤں میں سے انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم دعا مانگتے تھے اور فرماتے تھے

کہ اے پروردگار جو جبرائیل کا میکائیل کا اور اسرافیل کا رب ہے اللہ لوگوں کا اختلاف ہو گیا ہے دین کے بارے میں **اهدنی بمغفرتك** اللہ جس چیز پر ہدایت ہے مجھے اس پہ قائم رکھنا اللہ لوگوں کے اختلاف سے بچا کے مجھے ہدایت دے دے اور تیری ذات ہے جو صحیح راہ کی طرف ہدایت دیتی ہے
آ پ روز تہجد پڑھا کرو اٹھ کے اور یہی دعا مانگو جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مانگا کہ پروردگار لوگوں میں اختلاف ہو گیا ہے دین کے بارے میں کہ یہودیت ٹھیک اے عیسائیت ٹھیک ہے شرک ٹھیک ہے اسلام ٹھیک ہے کیا چیز ہے اپے پروردگار اس اختلاف میں مجھے اپنے حکم سے ہدایت پر رکھنا اور مجھے صحیح راہ پہ رکھ اور بلاشبہ تو ہی ہے جو صحیح راہ دکھاتا ہے

ہم کہتے ہیں یہ تجربہ کر کے دیکھو کبھی 40 ایک دن نیند خراب کرو تھوڑی سی اپنی سارا بوجھ ہم پہ ہی کیوں خود بھی تو کام کرنا چاہیے اور پھر دیکھیے کیا طبیعت میں اتا ہے پھر کیا ذہن میں اتا ہے اور پھر اللہ کی طرف سے فرض کر لو اس کے باوجود ہدایت نہ ملے فرض کرو تو قیامت میں تو کہہ سکتے ہو کہ اللہ ہم نے تو اتنے بھی چلے کر کے دیکھ لیے پر ہدایت نہ ملی کوئی بات تو کہنے کو ہو اور ایسے ہے نہیں کہ اللہ تعالی بندے کے اعمال کو ضائع کر دے

say, since Allah Tahla never waste his servent deeds.Allah said:
(11-115) **لا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ Surely, Allah does not let the reward of the pious go to waste.** Then Allah Himself will create the means, then He, Himself will give guidance, but the servant must do something too. Therefore allah Said:**وَ لَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ** And If (supposing the impossible,) you (also) followed their desires, That Bayt al-Maqdis to be kept as the Qibla or that the Qibla of one of them should be followed **مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ after the knowledge had come to you.** Knowledge refers to the Qur'an, the revelation. Have you seen? Allah repeatedly calls the revelation the knowledge, because the experiences of the world, those are today and shall be changed tomorrow, and if they are tomorrow and shall be changed day after tomorrow. Some new nation shall be born and bring new technology. Which is the thing that science was proven and still remains? Once upon a time there was a theory, that time is constant.Now it said, time can also change and these things. Before it said, the MATTER can not be destroyed. Now it spreads distruction, in such a way that it take away so many other things along with and destroyed. The revelation is such a definite and certain knowledge, it has never changed before and it will not change in future. He is the one and same Lord. The revelation has told that your real salvation is in doing such and such work of humanity and they are still remains. The revelation tells that, intellect will be tired but We will tell you, what are the problems of the post-physics and the things higher than it. The revelation has remains until now, therefore the real knowledge is the revelation. The person can accessess it as of his abilities and whoever been blessed by Allah. And that is why leaving it after the revelation, and command been proved by the Book and the Sunnah,

اللہ نے کہا ہے **لا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ** (11-115) جو نیکی کرتے ہیں ہم کبھی ان کی نیکی کو ضائع نہیں کیا کرتے پھر خود ہی اللہ اسباب پیدا کر دے گا پھر خود ہی ہدایت دے دے گا لیکن بندہ بھی تو کچھ کرے نا

اس لیے ارشاد فرمایا **وَ لَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ** اور اگر اپ نے ان کی خواہشات کی کبھی پیروی کی کہ بیت المقدس کو قبلہ رہنے دیا جائے یا یہ کہ ان میں سے کسی کے قبلے کی پیروی کر لی جائے ۙ

مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ جب کہ اپ کے پاس علم اگیا ہے علم سے مراد قران وحی دیکھا ہے اللہ بار بار وحی کو علم کہتا ہے اس لیے کہ دنیا کے تجربے اج ہیں کل یہ بدل جائیں گے کل ہیں تو برسوں بدل جائیں گے کوئی اور نسل اور امت پیدا ہو جائے گی وہ کوئی اور ٹیکنالوجی لے ائے گی کون سی چیز ایسی ہے جو سائنس نے ثابت کی تھی اور اج تک اس پہ برقرار ہیں

کسی زمانے میں ٹائم **(time)**ایسی تھیوری ہو گئی تھی جس کے لیے بس وہ کانسٹنٹ رہتا تھا اب ٹائم کو بھی کہتے ہیں کہ وہ بدل سکتا ہے اور یہ چیزیں ہو سکتی ہیں میٹر **(matter)**مادہ کسی زمانے میں وہ تباہ ہوتا ہی نہیں تھا اب وہ ایسا تباہ ہو گیا کہ سب کو ہی لے ڈوبتا ہے ہے نا اور بیسیوں چیزیں
ایک لے دے کے وحی ایسا قطعی اور یقینی علم ہے نہ وہ پہلے کبھی تبدیل ہوا اور نہ تبدیل ہو گا لوگوں نے ہی تبدیل کیا اپنے پاس سے نئی نئی چیزیں کر کے باقی اس وحی نے پہلے دن بتا دیا کہ تمہارا رب ایک ہے اب بھی وہ رب ایک ہی ہے اور اس وحی نے بتا دیا کہ تمہاری اصل نجات انسانیت کے یہ یہ کام کرنے میں ہے وہ اب تک قائم ہیں وحی نے بتا دیا کہ تمہاری عقل تھک جائے گی اور ہم تمہیں بتائیں گے کہ جو ما بعد طبیعات کے مسائل ہیں فزکس سے بھی اوپر کی جو چیزیں ہیں وہ کیا ہیں
وحی اب تک قائم ہے اس لیے علم حقیقتا یہ وحی ہے جتنی جس کی رسائی ہو جائے اور اللہ جس کو جتنا اس سے نواز دے
اور اسی لیے وحی کے بعد اس کو چھوڑ دینا کتاب و سنت سے حکم ثابت ہوتا اور اس کو چھوڑ دینا خطرے کی بات ہے

then it is a matter of danger. In this verse, it is also a fear for the person who after seeing the argument and neglect it and follows his own desire. After understanding the ruling, he neglect because of his own desires and make mess in it to fullfill his own choices. Allah said: Even a person like you, when they were told through revelation which one is the Qibla now, is, if they leave it (just assume it), **اِنَّکَ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِیۡنَ** then you would surely be of those who wrong (their own souls).

یہ اس ایت میں اس کے لیے بھی ڈر ہے جو ادمی دلیل کو دیکھنے کے بعد چھوڑ دے اور اپنی خواہش نفس کی پیروی کرے مسئلہ سمجھ میں اجائے کہ شریعت نے مسئلہ یہ بتایا ہے چونکہ اپنی خواہش یہ ہے نا کہ نہیں مسئلہ میں کچھ گڑبڑ ہو جانی چاہیے تو پھر وہ گڑبڑ کرتا ہے اللہ نے کہا اپ جیسی ہستی بھی جب کہ وحی کے ذریعے انہیں بتا دیا گیا کہ قبلہ کیا ہے اگر اسے چھوڑ دے گی نا

اگر فرض کر لیں **اِنَّکَ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِیۡنَ** تو اپ ان میں سے ہو جائیں گے جو نادانی کا کام کرتے ہیں

اَلَّذِيۡنَ اٰتَيۡنٰهُمُ الۡكِتٰبَ يَعۡرِفُوۡنَهٗ كَمَا يَعۡرِفُوۡنَ اَبۡنَآءَهُمۡ‌ؕ وَ اِنَّ فَرِيۡقًا مِّنۡهُمۡ لَيَكۡتُمُوۡنَ الۡحَقَّ وَ هُمۡ يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۴۶﴾

And those to whom We have given the Book recognize (the Final) Messenger (the Venerable Muhammad [blessings and peace be upon him] and his glory and majesty) as they doubtlessly identify their own sons. But certainly, a party of them is deliberately concealing the truth.(al-Baqarah, 2 : 146)

اَلَّذِيۡنَ اٰتَيۡنٰهُمُ الۡكِتٰبَ And those to whom We have given the Book يَعۡرِفُوۡنَه recognize, The pronoun of هٗ returning towards two things, one is revelation ,the change that have been made and it is more appropriate **اٰتَيۡنٰهُمُ الۡكِتٰبَ يَعۡرِفُوۡنَهٗ** those to whom have given book , recognize this change very well . And other gentlemens have gone towards, that they recognize Prophet Muhammad (peace & belssings be upon him) very well.But This verse came before and there its meaning could be Venerable Muhammad [blessings and peace be upon him]. Since here the discussion has been going on, for the changing of Qibla, therefore some scholars say that, we would have to take the meaning that, those to whom have given book, recognize this change as they recognize **كَمَا يَعۡرِفُوۡنَ اَبۡنَآءَهُمۡ‌ؕ** their own sons. Just as there is no doubt about his son that he is my son or whose son he is, or about all the people they call sons and admit that they are our sons, just as they cannot doubt it. Likewise, they have no doubt that the Qibla was indeed to be changed. And this Kaaba of Allah has to be the Qibla because it is written in the Torah that when the last Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) comes, his Qibla will be the Kaaba of Allah and not Bayt

اَلَّذِيۡنَ اٰتَيۡنٰهُمُ الۡكِتٰبَ يَعۡرِفُوۡنَهٗ كَمَا يَعۡرِفُوۡنَ اَبۡنَآءَهُمۡ‌ؕ وَ اِنَّ فَرِيۡقًا مِّنۡهُمۡ لَيَكۡتُمُوۡنَ الۡحَقَّ وَ هُمۡ يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۴۶﴾

جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی ہے وہ اس کو اتنی اچھی طرح پہچانتے ہیں جیسے اپنے بیٹوں کو پہچانتے ہیں اور یقین جانو کہ ان میں سے کچھ لوگوں نے حق پر جان بوجھ کر چھپا رکھا ہے

اَلَّذِيۡنَ اٰتَيۡنٰهُمُ الۡكِتٰبَ اور جن لوگوں کو وہ گروہ جنہیں ہم نے کتاب و عنایت کی ہے **يَعۡرِفُوۡنَهٗ** جو اس کو جانتے ہیں **هٗ** کی ضمیر دو طرف لوٹتی ہے اس کو جانتے ہیں کس کو ؟ دونوں چیزیں یا تو وحی کو یعنی یہ جو تبدیلی ہوئی ہے اور زیادہ مناسب یہی ہے کہ **اٰتَيۡنٰهُمُ الۡكِتٰبَ يَعۡرِفُوۡنَهٗ** اس تبدیلی کو وہ اتنی اچھی طرح جانتے ہیں یہ جنہیں کتاب ہم نے دی ہے یا پھر بعض حضرات اس طرف گئے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو وہ اس طرح پہچانتے ہیں لیکن یہ ایت اور جگہ بھی ائی ہے اور وہاں پہ مراد انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہو سکتے ہیں لیکن یہاں پیچھے سے چونکہ ذکر چل رہا ہے نا تعویل قبلہ کا اس لیے مفسرین کہتے ہیں کہ اس کو زیادہ وہ کہتے ہیں کہ یہاں یہ لینا چاہیے کہ جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی ہے وہ اس تبدیلی کو اسی طرح جانتے ہیں

كَمَا يَعۡرِفُوۡنَ اَبۡنَآءَهُمۡ‌ؕ جیسے وہ جانتے ہیں اپنے بیٹوں جس طرح اپنے بیٹے کے بارے میں یہ شک نہیں نا کہ میرا بیٹا ہے یا کس کا بیٹا ہے یا جتنے لوگوں کو وہ بیٹا کہتے ہیں ان سب کے متعلق و تسلیم کرتے ہیں کہ ہمارے بیٹے ہیں جس طرح انہیں اس میں شبہ نہیں پڑ سکتا

اسی طرح انہیں اس میں بھی کوئی شک و شبہ نہیں ہے کہ قبلہ واقعی تبدیل ہونا تھا اور یہ کعبۃ اللہ کو قبلہ بننا ہے کیونکہ تورات میں لکھا ہوا ہے جب اخری نبی صلی اللہ علیہ وسلم ائیں گے تو ان کا قبلہ کعبۃ اللہ ہوگا بیت المقدس نہیں ہوگا تو انہیں پتا تھا

اللہ نے فرمایا ایسے جانتے ہیں **وَ اِنَّ فَرِيۡقًا مِّنۡهُمۡ** لیکن ان میں سے ایک گروہ ایسا ہے **لَيَكۡتُمُوۡنَ الۡحَقَّ** و ہ سچی بات

کو چھپاتے ہیں اور وہ جان بوجھ کے چھپاتے ہیں جان بوجھ کے **وَ ہُمۡ یَعۡلَمُوۡنَ** انہیں علم ہے اور علم کے باوجود وہ چھپاتے ہیں اور حق کو جاننے کے باوجود چھپانا اس کی سزا اللہ نے اگے بیان کی ہے کہ جو لوگ حق بات کو چھپاتے ہیں باوجود علم کے انہیں کیا سزا دی جاتی ہے

اَلۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّکَ فَلَا تَکُوۡنَنَّ مِنَ الۡمُمۡتَرِیۡنَ ﴿۱۴۷﴾٪
اور حق وہی ہے جو تمہارے پروردگار کی طرف سے ایا ہے لہذا شک کرنے والوں میں ہرگز شامل نہ ہو

اَلۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّکَ سچی بات اپ کے پروردگار کی طرف سے ہے یعنی جو چیز ان کی کتابوں میں لکھی ہوئی ہے یہاں بھی وہی بات ہے یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات ان کی شخصیت وہ حق وہ سچائی جو اپ کے پروردگار کی طرف سے ہے جو ان کی کتابوں میں لکھی گئی ہے وہ سب پہچانتے ہیں **فَلَا تَکُوۡنَنَّ مِنَ الۡمُمۡتَرِیۡنَ** اپ ہرگز ہرگز شک کرنے والوں میں سے نہ ہوں اور دوسری تفسیر جو زیادہ واضح طور پر کی گئی ہے کہ وہ سچائی جو ان کی کتابوں میں ہے اس قبلے کی تبدیلی انہیں سب پتہ ہے یہ حق ہے

فَلَا تَکُوۡنَنَّ مِنَ الۡمُمۡتَرِیۡنَ اپ ان کے بارے میں کسی شک میں مبتلا نہ ہو کہ انہیں پتہ چلا ہے نہیں پتہ چلا وہ پتہ نہیں جانتے ہیں نہیں جانتے بالکل شک نہ کیجیے یہ تبدلی ان کی کتابوں میں بھی ہم نے لکھوا دی کہ جب اخر پہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ائیں گے تو یہ تبدیلی لائے گی نبوت جو ہوگی ان کی وہ بیت المقدس کی بجائے وہ بیت اللہ کو قبلہ مقرر کریں گے تو یہ چیزیں تو وہاں بھی لکھی ہوئی تھی انہوں نے خود تبدیل کی ہیں لیکن جانتے اندر سے یہ سب کچھ ہیں

اور **کتمان اَلۡحَقُّ** سچی بات تو چھپانا اس کی سزا وہ اگے ا رہی ہے

وَ لِکُلٍّ وِّجۡہَۃٌ ہُوَ مُوَلِّیۡہَا فَاسۡتَبِقُوا الۡخَیۡرٰتِ ؕ اَیۡنَ مَا تَکُوۡنُوۡا یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ جَمِیۡعًا ؕ اِنَّ اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ ﴿۱۴۸﴾

اور ہر گروہ کی ایک سمت ہے جس کی طرف وہ رخ کرتا ہے لہذا تم نیک کاموں میں ایک دوسرے سے اگے بڑھنے کی کوشش کرو تم جہاں بھی ہو گے اللہ تم سب کو اپنے پاس لے ائے گا یقینا اللہ ہر چیز پر قادر ہے

وَ لِکُلٍّ وِّجۡہَۃٌ اور ہر شخص کے لیے ہر امت کے لیے **وِّجۡہَۃٌ** ایک چہرہ پھیرنے کی جگہ ہے **ہُوَ مُوَلِّیۡہَا** جس طرف وہ

al-Maqdis. Allah said, they were known. **وَ اِنَّ فَرِیۡقًا مِّنۡہُمۡ لَیَکۡتُمُوۡنَ الۡحَقَّ** **But certainly , a party of them is deliberately conceling the truth.** **وَ ہُمۡ یَعۡلَمُوۡنَ** **They have knowledge** and in spite of knowledge they hide it, and concealing the truth despite knowing it. What punishment shall they have?

اَلۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّکَ فَلَا تَکُوۡنَنَّ مِنَ الۡمُمۡتَرِیۡنَ ﴿۱۴۷﴾٪
(O listener!) The truth is from your Lord. So, never be of those who doubt.(al-Baqarah, 2 : 147)

اَلۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّکَ (O listener!) The truth is from your Lord. That is, what is written in their books? It is the same thing here, that is, the nature of the Messenger of Allah, his personality, the right, the truth that is from your Lord, what is written in his books, they all recognize. **فَلَا تَکُوۡنَنَّ مِنَ الۡمُمۡتَرِیۡنَ** **So, never be of those who doubt.** And the second interpretation which is made more clearly is that the truth which is in their books, the change of the Qibla, they all know and it is truth. **فَلَا تَکُوۡنَنَّ مِنَ الۡمُمۡتَرِیۡنَ** Don't be in any doubt about them that they have found out or they have not found out and they do not know. When Prophet Muhammad (peace and blessings of Allah be upon him) will come, this change will take place. In their prophethood, It will happen, that instead of Bayt al-Maqdis, they will appoint Bayt Allah as Qibla. So these things were also written there and they have changed them themselves, but they know all these things internally. And **کتمان اَلۡحَقُّ** the punishment for hiding the truth is ahead.

وَ لِکُلٍّ وِّجۡہَۃٌ ہُوَ مُوَلِّیۡہَا فَاسۡتَبِقُوا الۡخَیۡرٰتِ ؕ اَیۡنَ مَا تَکُوۡنُوۡا یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ جَمِیۡعًا ؕ اِنَّ اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ ﴿۱۴۸﴾

And there is for everyone a (fixed) direction (i.e., motive); he turns to the same. So, move forward to take the lead towards the pious acts. Wherever you are, Allah will unite you all together. Surely, Allah has absolute control over everything.(al-Baqarah, 2 : 148)

وَ لِکُلٍّ وِّجۡہَۃٌ **And there is for everyone (every party) a (fixed) وِّجۡہَۃٌ direction (i.e., motive)**

اپنے چہرے کو پھیرتا ہے ہر ایک قوم ہر ایک گروہ ہر ایک فرد کے لیے **وَ لِكُلٍّ وِّجۡهَةٌ** ہر ایک کے لیے **وِّجۡهَةٌ** ہے **وِّجۡهَةٌ** کا مطلب جدھر اپنے **وِّجۡهَةٌ** چہرے کو کرتا ہے چہروں کو پھیرتا ہے ہر قوم قبلہ گاہ ہے ہر قوم کا اپنا ایک قبلہ متعین ہوتا ہے نا ہندوؤں کا بھی ہے وہ بھی بعض ہندوؤں کے فرقے جو ہیں وہ اپنے مندر ایک ہی سائیڈ کے بناتے ہیں یعنی جہاں پہ وہ پرستش کرتے ہیں ان کے ہاں بھی بعض لوگ ایسے ہیں عیسائیوں کا ہے یہودیوں کا ہے مسلمان **وَ لِكُلٍّ وِّجۡهَةٌ** ہر ایک قوم کا اپنا اپنا قبلہ ہے **هُوَ مُوَلِّيۡهَا** جس کی طرف وہ گھومتا ہے ایک ترجمہ تو یہ کیا گیا اور ہر ایک کے لیے ایک **وِّجۡهَةٌ** ہے ایک چہرہ پھیرنے کی جگہ ہے **هُوَ** وہ **هُوَ** کی ضمیر کدھر لوٹی **لِكُلٍّ** کی طرف یعنی وہ شخص وہ قوم ہر کوئی اپنے چہرے کو ادھر کی طرف پھیر لیتا ہے اور دوسرا ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ **وَ لِكُلٍّ وِّجۡهَةٌ** اور ہر ایک کے لیے اختیار ہے اور فرقے کو اللہ نے اختیار دیا ہے دنیا میں کہ گمراہی پر چلنا چاہتے ہو تو اللہ نے کوئی جبر تو نہیں کیا ہدایت پہ انا چاہتے ہیں جبر تو نہیں کیا

وَ لِكُلٍّ وِّجۡهَةٌ بلکہ ہر ایک قوم کے لیے قبلہ ہے **هُوَ مُوَلِّيۡهَا** اللہ اسے ادھر پھیر دیتا ہے جب وہ اپنے اختیار کو غلط استعمال کرتا ہے اللہ اسے چھوڑ دیتا ہے اجازت دیتا ہے یہ دوسرا ترجمہ کیا گیا ہے **هُوَ مُوَلِّيۡهَا** اللہ اسے پھیرنے والا ہے جب کوئی جان بوجھ کے زہر کھائے تو اللہ اسے موت دینے والا ہے جب کوئی جان بوجھ کے اگ میں چھلانگ لگائے تو اللہ نے عادت رکھی ہے اگ میں اللہ اسے جلانے والا ہے **هُوَ مُوَلِّيۡهَا** اور دیکھو ہر ایک کے لیے قبلہ مقرر ہے جو اپنی اختیار سے کرتا ہے اللہ کی ذات اسے پھیر دیتی ہے اس طرف کو اور حقیقت میں تمہیں بتائیں **فَا** سو کرنے کا کام کیا ہے **فَاسۡتَبِقُوا الۡخَيۡرٰتِ** ان بحثوں کو چھوڑو نیکی کے کام کیا کرو اگے بڑھو نیکی کے کاموں میں بس اللہ نے قبلہ تمہارا متعین کر دیا ہے اب اس بحث کو چھوڑ کے **فَاسۡتَبِقُوا الۡخَيۡرٰتِ**۔ نیکی کے کاموں میں ایک دوسرے سے سبقت لے جاؤ نیکی کے کاموں میں ایک دوسرے سے اگے بڑھنے کی کوشش کرو اسی بات کو اللہ تعالی نے تیسرے پارے میں بھی بیان کیا ہے سورہ مطففین میں وہاں دیکھیے اللہ تعالی نے کیا ارشاد فرمایا تیسواں پارہ ہے اور سورہ مطففین 83 نمبر ہے سورہ یہ بات کافی پیچھے سے شروع ہوتی ہے اللہ تعالی نے سورہ مطففین میں 83 نمبر سورہ تیسواں پارہ ہے اور ارشاد فرمایا ہے یہاں سے دیکھیے اپ 15 نمبر ایت **كَلَّاۤ اِنَّهُمۡ عَنۡ رَّبِّهِمۡ يَوۡمَئِذٍ لَّمَحۡجُوۡبُوۡنَ** ﴿83-15﴾ہرگز ایسے نہیں ہوگا جو کچھ کے کافر کہتے ہیں کہ **اِنَّهُمۡ عَنۡ رَّبِّهِمۡ يَوۡمَئِذٍ لَّمَحۡجُوۡبُوۡنَ** یقینا یہ لوگ قیامت کے دن کافر اپنے پروردگار سے پردے میں رہیں گے اللہ کی زیارت انہیں نہیں ہوگی **ثُمَّ اِنَّهُمۡ لَصَالُوا الۡجَحِيۡمِ** ﴿83-16﴾اور پھر انہیں **جَحِيۡمِ** جہنم کے ساتھ

هُوَ مُوَلِّيۡهَا he turns to the same. Every nation has a Qibla. Every nation has its own Qibla Hindus also have, some sects of Hindus, they build their temples on one side, that is, where they worship, and there are some people like that. Christians have, Jews have and Muslims have. **وَ لِكُلٍّ وِّجۡهَةٌ** every nation have their own Qibla **هُوَ مُوَلِّيۡهَا** he turns to the same.This is one translation, and for every one there is a place to turn his face. Where the pronoun of **هُوَ** returned, that is towards **لِكُلٍّ**, means, every person or nation turns their faces towards their Qibla.The second translation is **وَ لِكُلٍّ وِّجۡهَةٌ** And there is authority for everyone, and Allah has given authority to sects. If you want to go astray in this world, then Allah did not impose any coercion, if you want to come on guidance. **وَ لِكُلٍّ وِّجۡهَةٌ** but evey nation have Qibla **هُوَ مُوَلِّيۡهَا** Allah turns him aside when he abuses his authority. Allah leaves him and give permissions. This is another translation. **هُوَ مُوَلِّيۡهَا** Allah will turn it away. When someone deliberately eats poison, Allah is going to give him death. When someone jumps into a fire deliberately. So Allah has placed habit in the fire, Allah is going to burn it. **هُوَ مُوَلِّيۡهَا** And look, the Qibla is fixed for everyone who does it by his own will, God turns him to that side. And do we tell you, the reality? **فَا** so , What is the work to do?**فَاسۡتَبِقُوا الۡخَيۡرٰتِ** Leave these debates, do good deeds, move forward only Allah has determined your Qibla, now leave this debate.Allah has mentioned this thing in Para three ,in surah number 83, al-Mutaffifin . Look, what Allah has said: in its verse number 15. **كَلَّاۤ اِنَّهُمۡ عَنۡ رَّبِّهِمۡ يَوۡمَئِذٍ لَّمَحۡجُوۡبُوۡنَ**(83-15) It will never happen as some disbelievers say **اِنَّهُمۡ عَنۡ رَّبِّهِمۡ يَوۡمَئِذٍ لَّمَحۡجُوۡبُوۡنَ** This truth is that they will be screened off (to deprive them of) the sight of their Lord. (83-16) **ثُمَّ اِنَّهُمۡ لَصَالُوا الۡجَحِيۡمِ** then they will be cast into Hell.**ثُمَّ يُقَالُ** Then it will be said to

them,This is (the punishment of Hell) which you used to believe. **هٰذَا الَّذِیۡ کُنۡتُمۡ بِهٖ تُکَذِّبُوۡنَ (83-17)This has become a group, so will the believers also have the same fate?**

Allah said: **کَلَّاۤ Not at all** , the believers **اِنَّ کِتٰبَ الۡاَبۡرَارِ لَفِیۡ عِلِّیِّیۡنَ(83-18) This is (also) true that the record of the truly pious is for sure maintained in "Illiyyin"(the ante-chamber of paradise)**(83-19) **وَ مَاۤ اَدۡرٰىکَ مَا عِلِّیُّوۡنَ. And what do you know what Illiyyin is? کِتٰبٌ مَّرۡقُوۡمٌ** (83-20).**It is an inscribed book** (set down in the large ante-chamber of lofty mansion of Paradise with the names and pious deeds of those who will be allocated superior stations in Paradise). (21-83).**یَّشۡهَدُهُ الۡمُقَرَّبُوۡنَ The people (angels) closest (to Allah) remain present here**. (22-83) **اِنَّ الۡاَبۡرَارَ لَفِیۡ نَعِیۡمٍ Indeed, the truly pious,عِلِّیِّیۡنَ (joyful and glad) will be blissful Paradise. عَلَی الۡاَرَآئِکِ Reclining on couches, یَنۡظُرُوۡنَ**(83-23).**enjoying the wonderful sights. تَعۡرِفُ فِیۡ وُجُوۡهِهِمۡ نَضۡرَةَ النَّعِیۡمِ ﴿83-24﴾ You will find on their faces the glow and نَضۡرَةَ النَّعِیۡمِ ﴿83-24﴾ freshness of bliss and delight. یُسۡقَوۡنَ مِنۡ رَّحِیۡقٍ مَّخۡتُوۡمٍ﴿83-25﴾**

They shall be served with securely sealed Delicious and holy beverage.The beverage (wine) seal will be musk.خِتٰمُهٗ مِسۡکٌ

(And the last sip of this wine will give them pleasure like musk). وَ فِیۡ ذٰلِکَ People! these actions of faith and disbelief, the race of infidelity between disbelievers and Muslims فَلۡیَتَنَافَسِ الۡمُتَنَافِسُوۡنَ (this is the place) وَ فِیۡ ذٰلِکَ ﴿83-26﴾ (It is this beverage which) all aspirants should hastly strive and complete to acquire. The contender must compete in this field; Those who dare should dare in this field.This is the meaning here for , **فَاسۡتَبِقُوا الۡخَیۡرٰتِ**۔ Allh said: Everyone has Qibla **هُوَ مُوَلِّیۡهَا He turns to the same** OR **هُوَ مُوَلِّیۡهَا** Allah turns him towards this Qibla **فَاسۡتَبِقُوا الۡخَیۡرٰتِ**۔ Abandon these useless things of objecting to the Holy Prophet (peace & blessings be upon him) and leave these things, upon those who are objecting, that is, stop listening to them

ملا دیا جائے گا **ثُمَّ یُقَالُ** پھر ان سے کہا جائے گا **هٰذَا الَّذِیۡ کُنۡتُمۡ بِهٖ تُکَذِّبُوۡنَ** ﴿83-17﴾یہ ہے وہ جہنم جس کو تم دنیا میں جھٹلاتے تھے یہ ہو گئی ایک جماعت تو کیا ایمان والوں کا بھی یہی حشر ہوگا

اللہ نے کہا **کَلَّاۤ** ہرگز نہیں ایمان والے **اِنَّ کِتٰبَ الۡاَبۡرَارِ لَفِیۡ عِلِّیِّیۡنَ** ﴿83-18﴾ جو نیک لوگ ہیں ان کو تو ہم **عِلِّیِّیۡنَ** بہت اونچے مقام پر جگہ دیں گے **وَ مَاۤ اَدۡرٰىکَ مَا عِلِّیُّوۡنَ** ﴿83-19﴾ اور تمہیں کیا پتا یہ **عِلِّیِّیۡنَ** جس جگہ کا جس مقام کا ہم ذکر کر رہے ہیں یہ کیا چیز ہے

کِتٰبٌ مَّرۡقُوۡمٌ ﴿83-20﴾ ایسا مقام ہے جس کے متعلق لکھا گیا ہے

یَّشۡهَدُهُ الۡمُقَرَّبُوۡنَ ﴿83-21﴾ اللہ کے بہت قریبی بندے اس جگہ پر داخل کیے جائیں گے

اِنَّ الۡاَبۡرَارَ لَفِیۡ نَعِیۡمٍ ﴿83-22﴾ اور یہ جو ابرار ہیں **عِلِّیِّیۡنَ** والے یہ انعامات سے فائدہ اٹھائیں گے **عَلَی الۡاَرَآئِکِ** اور تکیے لگا کے بیٹھے ہوئے ہوں گے

یَنۡظُرُوۡنَ ﴿83-23﴾ایک دوسرے کے سامنے دیکھ رہے ہوں گے **تَعۡرِفُ فِیۡ وُجُوۡهِهِمۡ نَضۡرَةَ النَّعِیۡمِ** ﴿83-24﴾ اور تم ان کے چہرے دیکھ کر پہچانو گے **نَضۡرَةَ النَّعِیۡمِ** ﴿83-24﴾که اللہ کی انعامات کی رونق خدا کے انعامات کا اظہار ان کے چہروں سے ہو رہا ہوگا **یُسۡقَوۡنَ مِنۡ رَّحِیۡقٍ مَّخۡتُوۡمٍ**﴿83-25﴾ اور انہیں پلائی جائے گی

ایسی شراب **خِتٰمُهٗ مِسۡکٌ**۔جس پر مہر لگی ہوگی اور اس شراب کا اخری گھونٹ اور ایسا انہیں مزہ دے گا جیسے مشک ہوتی ہے

وَ فِیۡ ذٰلِکَ لوگو ایمان اور کفر کے یہ اعمال مومن اور مسلمان اور کافر کی یہ دوڑ **وَ فِیۡ ذٰلِکَ** یہ ہے وہ مقام **فَلۡیَتَنَافَسِ الۡمُتَنَافِسُوۡنَ** ﴿83-26﴾ بڑھنے والوں کو چاہیے که اس میدان میں اگے بڑھے **فَلۡیَتَنَافَسِ الۡمُتَنَافِسُوۡنَ** مقابلہ کرنے والے کو چاہیے که اس میدان میں مقابلہ کریں ہمت کرنے والوں کو چاہیے اس میدان میں ہمت کریں که کون پیچھے رہ گیا کون اگے بڑھ گیا یہ وہ مراد ہے یہاں

فَاسۡتَبِقُوا الۡخَیۡرٰتِ۔اللہ نے کہا ہے ہر ایک کے لیے قبلہ ہے **هُوَ مُوَلِّیۡهَا** جس کی طرف وہ پھر جاتا ہے یا **هُوَ مُوَلِّیۡهَا** اللہ اسے پھیر دیتا ہے اس قبلے کی طرف **فَاسۡتَبِقُوا الۡخَیۡرٰتِ**۔ چھوڑو ان فضول باتوں کو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پہ اعتراض کرتے ہو اور یہ چیزیں ان سب چیزوں کو چھوڑ دو جو اعتراض کر رہے ہیں که مراد یہ ہے که ان کو سننا چھوڑو اب

فَاسۡتَبِقُوا الۡخَیۡرٰتِ ؕ نیکی کے کاموں میں اگے بڑھو بس نیکیاں کرتے رہو **اَیۡنَ مَا تَکُوۡنُوۡا** تم جہاں کہیں بھی ہو گے **یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ جَمِیۡعًا** اللہ تم سب کو جمع کر دے گا **یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ** اللہ لے اۓ گا **جَمِیۡعًا** تم سب کو ایک بات تو یہ کی گئی کہ اللہ سب کی نمازوں کو لے اۓ گا کہ قبلہ درمیان میں قبلہ وسط میں اور تم امت وسط ہو تم بھی امت ہو درمیان ہی کہ جو بھی ادمی اس قبلے کی طرف منہ کر کے نماز پڑھے گا

یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ جَمِیۡعًا۔ اللہ سب کو لے اۓ گا یعنی کسی کا قبلہ شمال کی سائیڈ پہ بن جاۓ گا کسی کا جنوب کی سائیڈ پہ بن جاۓ گا کسی کا ویسٹ میں کسی کا ایسٹ میں اس لیے کہ دنیا تو ہر طرف ہے کہ مختلف لوگ مختلف سمتوں میں منہ کر کے نماز پڑھیں گے **یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ جَمِیۡعًا** اللہ تم سب کی نمازوں کو اکٹھا کر دے گا سب کو ثواب دے گا کسی سمت میں تقدس نہیں ہے اصل تقدس پاکیزگی ہماری اطاعت میں ہے ہماری بات ماننے میں ہے کہ تم جدھر بھی منہ کر کے نماز پڑھو گے ہم سب کی نمازوں کو اکٹھا کر کے لے ائیں گے

یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ جَمِیۡعًا۔ اللہ سب کی نمازوں کو جمع کر دے گا دوسری بات تفسیر یہ کی گئی ہے پیچھے سے دیکھیے پوری ایت

وَ لِکُلٍّ وِّجۡہَۃٌ ہُوَ مُوَلِّیۡہَا ھر ایك قوم اور ہر ایک فرد کا کوئی قبلہ ہے جس کی طرف پھرتا ہے

فَاسۡتَبِقُوا الۡخَیۡرٰتِ ؕ سو بڑہو نیکی کے کاموں کے لیے

اَیۡنَ مَا تَکُوۡنُوۡا دنیا میں جہاں کہیں بھی تم مر جاؤ گے نا **یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ جَمِیۡعًا** اللہ تم سب کو اکٹھا کر دے گا قیامت میں تاکہ وہ فیصلہ کرے

یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ جَمِیۡعًا اللہ تم سب کو اکٹھا کرے گا

اِنَّ اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ اور اللہ ہر چیز پر یقینا قدرت رکھتا ہے تم کسی مذہب ملت سے ہو کہیں بھی منہ کر کے نماز پڑھ رہے ہو اللہ تم سب کو جمع کر دے گا قیامت میں اختلافات کا فیصلہ ہو جاۓ گا

یہ دوسرا ترجمہ کیا گیا ہے کہ موت کے بعد تم سب کو جمع کردے گا قیامت کے دن

وَ مِنۡ حَیۡثُ خَرَجۡتَ فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ ؕ وَ اِنَّہٗ لَلۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّکَ ؕ وَ مَا اللّٰہُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۴۹﴾

اور تم جہاں سے بھی سفر کے لیے نکلو اپنا منہ نماز کے وقت مسجد حرام کی طرف کرو اور یقینا یہی بات حق

فَاسۡتَبِقُوا الۡخَیۡرٰتِ ؕ now. **So,move forward to take the lead towards the pious acts. اَیۡنَ مَا تَکُوۡنُوۡا Wherevr you are, یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ جَمِیۡعًا Allah will unite you all together یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ** Allah will bring you **جَمِیۡعًا** all. One thing have said that Allah will bring everyone's prayers. That the Qibla is in the middle and you are the middle Ummah, whoever, will pray towards the direction of this Qibla **یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ جَمِیۡعًا۔** Allah bring them all. That is, someone's Qibla will be on the north side, someone will be on the south side, someone will be on the west, and someone will be on the east, because the world is on every side, so different people will pray facing different directions. **یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ جَمِیۡعًا** Allah will gather all your prayers and reward everyone. There is no sanctity in any direction, the real sanctity and purity is in our obedience, in obeying our word.That no matter, where you turn your face for prayers, we will bring all prayers together. **یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ جَمِیۡعًا** Allah will gather everyone's prayers.It is second commentary (see complte verse from the beginning) **وَ لِکُلٍّ وِّجۡہَۃٌ ہُوَ مُوَلِّیۡہَا** Every nation and every individual has a Qibla towards which he faces. **فَاسۡتَبِقُوا الۡخَیۡرٰتِ ؕ** So move forward to take the lead towards the pious acts.**اَیۡنَ مَا تَکُوۡنُوۡا** wherever you die in the world **یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ جَمِیۡعًا** Allah will unite you all together on the day of reserection to decide. **اِنَّ یَاۡتِ بِکُمُ اللّٰہُ جَمِیۡعًا** will unite you all together **اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ Surely,Allah has absolute control over everything**. You are from any religion, nation, wherever you are praying facing your face, Allah will gather you all together on the Day of Resurrection, the differences will be decided. This is second translation, After death, He will gather you all together on the Day of Resurrection.

وَ مِنۡ حَیۡثُ خَرَجۡتَ فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ ؕ وَ اِنَّہٗ لَلۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّکَ ؕ وَ مَا اللّٰہُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۴۹﴾

And from wherever you move (on a journey), turn your face towards the Sacred Masjid (at

the time of Prayer). And this indeed is the truth from your Lord, and Allah is not unaware of your doings.(al-Baqarah, 2 : 149)

Then he said the same thing and repeated **وَ مِنۡ حَیۡثُ خَرَجۡتَ فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ۔** And from wherever you move (on a journey) Turn your face towards the Sacred Masjid (at the time of Prayer) It is the same verse as before. Six times Allah has repeated, this one order **فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ۔** Turn your face towards the Sacred Masjid. And this reception of the Qibla, this moving towards the Qibla **لَلۡحَقُّ and this indeed is the truth مِنۡ رَّبِّکَ۔ from your Lord,** indeed this revelation is from your Lord **وَ مَا اللّٰہُ** And allah is not **بِغَافِلٍ unaware عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ of your doings.** God is aware of all the objections that people are raising against you. But wherever you are on your journey, first his home has mentioned in Madinah, then his journey, that is, wherever you traveled, that is, even in traveling, wherever you are, you have to face the Qibla.

وَ مِنۡ حَیۡثُ خَرَجۡتَ فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ۔ وَ حَیۡثُ مَا کُنۡتُمۡ فَوَلُّوۡا وُجُوۡہَکُمۡ شَطۡرَہٗ ۙ لِئَلَّا یَکُوۡنَ لِلنَّاسِ عَلَیۡکُمۡ حُجَّۃٌ ۟ اِلَّا الَّذِیۡنَ ظَلَمُوۡا مِنۡہُمۡ ۟ فَلَا تَخۡشَوۡہُمۡ وَ اخۡشَوۡنِیۡ ۟ وَ لِاُتِمَّ نِعۡمَتِیۡ عَلَیۡکُمۡ وَ لَعَلَّکُمۡ تَہۡتَدُوۡنَ ﴿۱۵۰﴾

And from wherever you move (on a journey), turn your face towards the Sacred Masjid (at the time of Prayer) and, wherever you are, (O Muslims,) turn your faces towards it so that people may not get a chance to raise any objection against you, except those amongst them who exceed limits. So, fear them not, and fear Me alone, so that I complete My blessing on you and you may attain perfection in guidance.(al-Baqarah, 2 : 150)

Now see the next verse, **وَ مِنۡ حَیۡثُ خَرَجۡتَ** And in whatever era you are, some gentlemen have meant time here instead of land, they have meant time instead of place, and in whatever the era you came? **فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ۔ turn your face towards the Sacred Masjid** (at the time of

ہے جو تمہارے پروردگار کی طرف سے ائی ہے اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اس سے بے خبر نہیں ہے

پھر وہی بات ائی پھر وہی بات دہرا ی ہے **وَ مِنۡ حَیۡثُ خَرَجۡتَ** اور اپ جہاں کہیں سے بھی نکلیں سفر میں کسی بھی جگہ سے جس شہر سے بھی اپ نکلیں **فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ۔** اپنے چہرہ مبارک کو پھیر دیجئے مسجد حرام کی طرف پہلے بھی یہ ایت ائی تھی وہاں بھی یہی تھا چھ مرتبہ اللہ نے اس ایک حکم کو دہرایا ہے **فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ۔** اپ اپنے چہرہ مبارک کو مسجد حرام کی طرف پھیر لیجیے اور یہ چیز یہ قبلے کا استقبال یہ قبلے کی طرف پھرنا **لَلۡحَقُّ** بلا شک و شبہ سچ ہے **مِنۡ رَّبِّکَ۔** تیرے پروردگار کی طرف سے کوئی شبہ نہیں ہے کہ تیرے رب نے یہ بے نازل کیا ہے **وَ مَا اللّٰہُ** اور اللہ ہرگز بھی **بِغَافِلٍ** غافل نہیں ہے **عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ** جو اعمال لوگ کرتے ہیں خدا کو سب خبر ہے جو جو اعتراضات اپ کو پر اج کل کر رہے ہیں لوگ لیکن اپ جہاں کہیں بھی سفر میں ہیں اپ نے سفر میں پہلے گھر کا تذکرہ ہو گیا کہ اپ جہاں کہیں ہیں یعنی اپنے گھر میں مدینہ منورہ میں اب سفر کی بات اگئی سفر میں بھی جہاں کہیں ہو قبلے کی طرف منہ کرنا ہے اسی لیے حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہ کے متعلق اتا ہے **شدید القبلہ** وہ ہر بات میں قبلہ کا بہت خیال رکھتے تھے

وَ مِنۡ حَیۡثُ خَرَجۡتَ فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ۔ وَ حَیۡثُ مَا کُنۡتُمۡ فَوَلُّوۡا وُجُوۡہَکُمۡ شَطۡرَہٗ ۙ لِئَلَّا یَکُوۡنَ لِلنَّاسِ عَلَیۡکُمۡ حُجَّۃٌ ۟ اِلَّا الَّذِیۡنَ ظَلَمُوۡا مِنۡہُمۡ ۟ فَلَا تَخۡشَوۡہُمۡ وَ اخۡشَوۡنِیۡ ۟ وَ لِاُتِمَّ نِعۡمَتِیۡ عَلَیۡکُمۡ وَ لَعَلَّکُمۡ تَہۡتَدُوۡنَ ﴿۱۵۰﴾

اور جہاں سے بھی تم نکلو اپنا منہ مسجد حرام کی طرف کرو اور تم جہاں کہیں ہو اپنے چہرے اسی کی طرف رکھو تاکہ لوگوں کو تمہارے خلاف حجت بازی کا موقع نہ ملے البتہ ان میں جو لوگ ظلم کے خوگر ہیں وہ کبھی خاموش نہ ہوں گے سو ان کا کچھ خوف نہ رکھو ہاں میرا خوف رکھو اور تاکہ میں تم پر اپنا انعام مکمل کر دوں اور تاکہ تم ہدایت حاصل کر لو

اس کے بعد اگلی ایت دیکھیں **وَ مِنۡ حَیۡثُ خَرَجۡتَ** اور جس زمانے میں بھی تم ہو بعض حضرات نے یہاں پر زمانہ مراد لیا زمین کی بجائے زمان مراد لیا جگہ کی بجائے ٹائم مراد لیا ہے اور تم جس دور میں جہاں سے بھی نکلو **فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ۔** اپنے چہرے کو اپ مسجد حرام کی طرف پھیر لیجئے نماز کے وقت

وَ حَيۡثُ مَا كُنۡتُمۡ اور مسلمانو ں تم جس زمانے میں بھی ہو **فَوَلُّوۡا وُجُوۡهَكُمۡ شَطۡرَهٗ** تو اپنے چہروں کو بیت اللہ کی طرف رکھو اسی لیے قبلہ کے متعلق دیکھا اپ نے بار بار حکم دیا گیا نا چھ مرتبہ اس ایسے حکم کو دہرایا ہے اسی لیے قبلہ کا خیال رکھنا بہت زیادہ اس کا اہتمام کیا گیا منع کیا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ بیت الخلا قبلے کے رخ بنائے جائیں یا کوئی ادمی ایسے بیٹھے استعمال کریں منع کیا ہے اس بات سے کہ کوئی ادمی قبلے کی طرف منہ کر کے تھوکے حدیث میں ائے ہیں کہ جو قبلے کی طرف منہ کر کے تھوکتا ہے وہ سارا تھوک جمع کر کے قیامت میں اس کے منہ پہ مل دیں گے

اور مسلمان ایسے ہو گئے ہیں کہ انہیں پرواہ ہی نہیں ہوتی کہ کدھر منہ کر کے تھوکنا ہے یا نہیں گلی میں چلتے چلتے تھوک دیں گے روڈ پہ تھوک دیں گے ان ممالک میں ائے ہیں تو پھر جا کر کہیں کوئی پابندی ہو گئی ورنہ اپ اپنے ممالک کا حال دیکھیں پرواہ ہی نہیں ہے

اور منع کیا گیا کہ قبلے کی طرف منہ کر کے نہیں تھوکنا اسی لیے منع کیا گیا ہے کہ قبلے کی طرف پاؤں نہیں پھیلا نے کہ قبلے کی طرف پاؤں نہ ہوں
اسی لیے منع کیا گیا ہے کہ قبر جو ہے وہ قبلے کے علاوہ کسی رخ پہ نہیں بنانی
قبلے کی طرف قبر بنائی جائے گی
اور اتنی غفلت ہو گئی ہے حتی کہ قبر میں بھی میت کو سیدھا لٹا کے چہرہ قبلے کی طرف بس کر دیتے ہیں

اور یہ سمجھتے ہیں کافی ہے
حالانکہ یاد رکھو یہ بالکل غلط چیز ہے کروٹ پہ لٹانا چاہیے یہ میت کو- میت کو دائیں کروٹ پہ لٹانا چاہیے تاکہ اس کا سینہ اس کا منہ سارا قبلے کی طرف ہو جائے
اور یہ ظلم کرتے ہیں لوگ اور ان مردوں کا حق مارتے ہیں جس کو تابوت میں یا کہیں بھی لٹا کے اور اس کا صرف چہرہ قبلے کی طرف کر دیتے ہیں باقی سارا جسم اوپر کی طرف ہوتا ہے
اللہ جانے کیوں یہ شرعی مسائل نہیں سیکھتے لوگ حالنکہ یہ مسائل روز مرہ زندگی میں پیش انے والے ہیں جس طرح سوتے ہیں لیفٹ سائیڈ اوپر انی چاہیے رائٹ سائیڈ نیچے انی چاہیے تابوت میں بھی میت کو اسی طرح لٹانا چاہیے
اور اس کے پیچھے ڈھیلے مٹی رکھ دینی چاہیے یا جو قبر کی جو دیوار ہوتی ہے نا اس کے دیوار کے ساتھ اس میت کو ٹکا دینا چاہیے تاکہ وہ گرے نہیں

prayer).**وَ حَيۡثُ مَا كُنۡتُمۡ** And Muslims! In whatever era you are **فَوَلُّوۡا وُجُوۡهَكُمۡ شَطۡرَهٗ** turn your face towards the Bayt Ullah. That's why, you have seen , about the Qibla, ordered have been given repeatedly six times, so take care of the Qibla. It was emphasized a lot. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) forbid, that toilets should be built towards the Qibla or that a person should use them while sitting in such a way? Those who spits towards it , His saliva will be collected and shall be put on his mouth in the Day of Judgment. And Muslims have become such that they don't care where to spit or not, they will spit while walking in the street, they will spit on the road. After coming to these countries, then they become habitual somewhere, otherwise you should look at the situation of your own countries, they don't care. And it is forbidden to spit while facing the Qibla, therefore it is forbidden to stretch the feet towards the Qibla. That is why it is forbidden that, the grave should not be built in any direction other than the Qibla. The grave will be built towards the qibla. And there has been so much negligence that even in the grave, the dead person is placed straight down, keeping his face only, towards the Qibla. They think that this is enough, keep remember, and that this is completely wrong. Dead body should be laid in the grave, that his chest faces the entire Qibla. And people do injustice and deprived the rights of dead person.While lying down in coffin only their face is towards the Qibla and the rest of the body is upwards. God knows why people don't learn these Shariah issues? Even though they face these problems in their daily life. The way they sleep, the left side should be up and the right side should be down, similiary the dead body dhould be laid in coffin. It should be placed against the wall of the grave or put some stones on its back side, so that it does

not fall. And it is also that if this is not the case here, then the dead body should be laid in the coffin like this, but the people there should be told to open it and place the dead body with its right side down and its left side up and It should be attached to the back wood of the coffin and place mud stone on its back side. People should be informed about the problem - there are so many problems in which the right of the dead person been deprives. It is the right of a dead person to be laid towards the Qibla. In the same way, the place on top of the grave, that is the soil on top of the grave, is the right of the dead and it is not permissible for the living to use it

Those who lean and sit with the top of grave in the graveyard, this is the right of the deceased, which they are wasting. The Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), saw someone, so he said, "Don't do that, it hurts the deceased." If someone goes to someone else's house, it bothers the other person. He open the door without permission or break into the other person's house and uses the other person's place? Similiarly, he deperived the right of deceased. It is not a sunna but obligatery to lay the body of a deceased towards the Qibla. And Hanafi jurists have written this everywhere, yet people do not follow it

Abdullah Ibn Umar (may Allah be pleased with him) was very strict in respecting the Qibla, and if he saw that there was any lack of respect for the Qibla, he would treat people very harshly. It is in the hadith, if you see a person that his feet are facing the Qibla, then break his leg and beat him on his feet, teach him etiquette. Meaning, one should learn etiquettes and respect so that these things shall not be common. And except that a person is sick and you laid him such that his feet are on the side of the Qibla and when he will stand then his face will be

اور یہ بھی ہے کہ یہاں پہ اگر ایسی صورت نہ ہو تو میت تابوت میں اس طرح لٹا دی جائے لیکن وہاں والوں کو کہا جائے کہ اس کو کھول کے اس کی میت کو اس کی رائٹ سائیڈ نیچے کر کے لیفٹ سائیڈ اوپر کر کے اور اسے تابوت کی پچھلی لکڑی کے ساتھ لگا دیا جائے ٹکا دیا جائے اور مٹی کے ڈھیلے رکھ دیے جائیں

کہ بتانا چاہیے لوگوں کو مسئلہ -مسائل اتنے زیادہ ہیں جس میں میت کا حق لوگ مار دیتے ہیں

کہ میت کا حق ہے کہ اسے قبلے کی طرف لٹایا جائے اور اسی طرح یہ قبر کے اوپر کی جو جگہ ہے جو قبر کے اوپر مٹی ہوتی ہے یہ جگہ میت کا حق ہے زندہ کے لیے جائز نہیں اسے استعمال کرنا

جو ٹیک لگا کے بیٹھ جاتے ہیں نا قبرستان جا کے تو یہ میت کا حق ہے جسے وہ ضائع کر رہا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی کو دیکھا تھا تو اپ نے فرمایا ایسے نہ کرو اس سے میت کو تکلیف ہوتی ہے

کوئی کسی کے گھر چلا جائے تو دوسرے کو زحمت ہوتی ہے نا کہ خامخواہ دروازہ کھولا دوسرے کے گھر میں گھسا ایا دوسرے کی جگہ کو استعمال کر رہا ہے کیوں بھئی تو اسی طرح میت کا یہ حق ہے اور یہ واجب ہے شرعا" میت کو قبلے کی طرف پوری کروٹ دے کے لٹانا سنت بھی نہیں واجب ہے

اور حنفی فقہاء نے ہر جگہ یہی لکھا ہے اس کے باوجود لوگ اس بات پر نہیں عمل کرتے
عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کے متعلق اتا ہیں کہ وہ بہت شدید تھے قبلے کا احترام کرنے میں بہت سختی سے پیش اتے تھے لوگوں سے اگر وہ دیکھتے تھے کہ قبلے کے احترام میں کوئی کمی واقع ہو گئی ہے تو بہت سختی سے پیش اتے حدیث میں ایا ہے کسی انسان کو دیکھو کہ اس نے اپنے پاؤں قبلے کی طرف کیے ہوئے ہیں تو اس کی ٹانگ توڑ دو مارو اس کے پاؤں پر مطلب ادب سیکھنا چاہیے احترام سیکھنا چاہیے تاکہ یہ چیزیں عام نہ ہوں

اور سوائے اس کے کہ کوئی ادمی بیمار ہے تو اسے قبلے کی رخ پہ اس کے پاؤں ہوں گے کیونکہ اگر وہ کھڑا ہوگا قبلے کی سائیڈ پہ تو اسے اپ نے لٹا دیا نا کم از کم قبلہ یہ ہے نا اس طرف کو تو اگر کھڑا ہوتا تو ایسے کھڑا ہوتا ہے نا اور اب

اس نے بیماری کی وجہ سے اپ نے لٹایا ہے اسے تو اب اس کے پاؤں قبلے کے رخ ہو جائیں گے یہ صحیح ہے
کیونکہ اگر اس کا چہرہ تھوڑا سا اٹھا دیا جائے فرض کیجیے کہ سر کے نیچے تکیہ رکھ دیا جائے اج کل جس سے ہاسپٹلز میں بیڈ اتے ہیں انہیں گھما دیا جاتا ہے تو اس کا چہرہ اوپر اٹھ جاتا ہے تو قبلہ رخ ہو جاتا ہے یہ صورت صحیح
وگرنہ قبلے کا احترام بہت ضروری چیزوں میں سے ہے اسی لیے بہت سے لوگ جو جنہیں اللہ نے ادب اور ان چیزوں کی توفیق دی تھی نہاتے بھی نہیں تھے قبلہ رخ وہ کہتے تھے اس حالت میں بھی قبلہ رخ بیٹھنا اور کھڑے ہونا ایک طرح کی بے ادبی ہے

اگرچہ اب اس کا اہتمام تو نہیں رہا اور خاص طور پہ یہاں تو کوئی اس کی تمیز ہی نہیں ہوتی
مگر یہ کہ قبلہ جو ہے رسول اللہ صلی اللہ نے فرمایا **حیا" و میتا"** زندگی میں بھی تمہارا قبلہ ہے اور تمہارے مردوں کا بھی یہی قبلہ ہے

اس لیے اللہ بار بار حکم دیتا ہے
وَ مِنۡ حَیۡثُ خَرَجۡتَ فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ ؕ
اور اپ جہاں کہیں سے بھی نکلیں اپ اپنے چہرہ مبارک کا رخ کیا کیجئے قبلہ کی طرف کر لیجئے بیت اللہ کی طرف پھیر لیجئے **وَ حَیۡثُ مَا کُنۡتُمۡ فَوَلُّوۡا وُجُوۡہَکُمۡ شَطۡرَہٗ ۙ** اور تم جہاں کہیں بھی ہو تم بھی اپنے چہروں کو قبلے کی طرف پھیر لو **لِئَلَّا** تاکہ نہ رہے کیا نہ رہے **یَکُوۡنَ لِلنَّاسِ** لوگوں کے لیے
عَلَیۡکُمۡ تمہارے اوپر **حُجَّۃٌ ۬** حجت کوئی بات کرنے کا موقع لوگوں کا باقی نہ رہے کون لوگ چار لوگ مراد ہیں یہودی عیسائی مکہ کے مشرکین منافق کسی کو بات کرنے کا موقع نہ رہے
اب کیونکہ یہودی اعتراض کرتے تھے کہ اگر سچا نبی ہے تو قبلہ کیوں نہیں پھر جاتا اللہ فرماتے ہیں تمہارے اعتراض کا بھی جواب ہو گیا عیسائی بھی یہ کہتے تھے ان کے جواب بھی ہو گیا

مشرکین مکہ کا اعتراض کہ ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کا وارث اپنے اپ کو کہتا ہے اور قبلہ ابراہیم علیہ السلام کا نہیں مانتا چلو اب وہ بھی ہو گیا

لِئَلَّا یَکُوۡنَ لِلنَّاسِ عَلَیۡکُمۡ حُجَّۃٌ ۬ تاکہ تم پر کسی کی بات نہ رہے لوگوں میں سے **اِلَّا الَّذِیۡنَ ظَلَمُوۡا مِنۡہُمۡ** سوائے اس کے جو لوگ ان میں سے ظالم ہیں وہ تو باتیں کرتے ہی رہیں گے جب ہم نے تفسیر پڑھی تھی تو اس مقام پہ ہمارے استاد کہتے تھے وہ لفظ ٹھیٹھ اردو کا ہے اور وہ اردو تو اب

towards Qibla, because he is lying down due to illness so this is correct and If his face side be raised by putting some pillow under his head (as of hospital beds), then his face will be towards Qibla. This situation is correct, otherwise respect for Qibla is one of the most important things. That is why many people who were blessed by Allah with knowledge and these things, didn't even facing chest towards the Qibla during bath . They used to say that sitting and standing facing the Qibla is a form of insolence even in this condition. Although it is no longer been practiced and especially here (in USA), no one distinguishes it. For the Qibla, Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "Hiya" wa Mita" It is your Qibla even in life and the same is the Qibla of your dead. Therefore, Allah commands repeatedly. **وَ مِنۡ حَیۡثُ خَرَجۡتَ فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ ؕ And from wherever you move (on a journey) turn your faces towards the Sacred Masjid (at the time of prayer) وَ حَیۡثُ مَا کُنۡتُمۡ فَوَلُّوۡا وُجُوۡہَکُمۡ شَطۡرَہٗ ۙ wherever you are (O'Muslims) turn your faces towards Qibla. لِئَلَّا so thatیَکُوۡنَ لِلنَّاسِ people may not عَلَیۡکُمۡget a chance to raise حُجَّۃٌ ۬ any objection aginst you**. Who are the four people meant? Jews, Christians, polytheists, hypocrites of Makkah. No one had a chance to speak. Now, because the Jews used to object that if there is a true prophet, then why doesn't the Qibla move back? Allah says that your objection has also been answered. The Christians also said that their objection has also been answered. The objection of the polytheists of Makkah, that he (the Messenger of Allah) calls himself the heir of Ibrahim (peace be upon him) and does not accept the Qibla of Ibrahim (peace be upon him), let it be done now. **لِئَلَّا یَکُوۡنَ لِلنَّاسِ عَلَیۡکُمۡ حُجَّۃٌ ۬** So that no one among the people will talk about you **اِلَّا الَّذِیۡنَ ظَلَمُوۡا مِنۡہُمۡ**

Except those amongst them who exceed limits. They will kept talking. (When we read the commentary, our teachers used to say at this point, that word is from original Urdu, that have been expired now, but it is still used in Punjabi. The used to say **اِلَّا الَّذِيۡنَ ظَلَمُوۡا مِنۡهُمۡ**, those who are oppressors will continue do "chur chur". (I remember two sentences from him: sometimes he used to say that they will be continued to chur chur and sometimes he used to say that some people have a habit of chur chur),

So Allah said to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), **اِلَّا الَّذِيۡنَ ظَلَمُوۡا مِنۡهُمۡ** * that those who are unjust among them they will continue to object to you.**فَلَا تَخۡشَوۡهُمۡ** So,fear them not, The right to be afraid is mine, fear me when I am happy, when I am contented, what is the need to care about anyone? There is a great lesson in this for those people who take the words of every person and do not sleep at night because so-and-so said this, so-and-so said this. Allah said do not be afraid of them, let them speak they want to.Look, **وَ اخۡشَوۡنِیۡ and fear Me alone**. If you have not disobey me and did not do any sin, then I am happy now, that you should make the Bait Allah, your Qibla, the Kaaba, Don't care about people, people always want to talk. Some gentlemen's say that, Allah has given second prove with the word **لِئَلَّا** in **لِئَلَّا يَكُوۡنَ لِلنَّاسِ عَلَيۡكُمۡ حُجَّةٌ**. And second time have given the detailed answer. That Allah had said in the Torah for the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) that his Qibla would be the Kaaba of Allah, and the Jews used to say that if they pray towards the Kaaba, then he is the Prophet, but they are praying towards Byat ul Maqdas (it is still called “The Dome of Soleimani” ,the Rock " Sakra Sulamani") Allah said, because of it, we made Byat ulah ,Qibla.See its translation again from the beginning, **وَ مِنۡ حَيۡثُ خَرَجۡتَ**

مر بھی گئی جو جس میں استعمال ہوتا تھا پنجابی میں البتہ اب بھی استعمال ہوتا ہے وہ کہتے تھے **اِلَّا الَّذِيۡنَ ظَلَمُوۡا مِنۡهُمۡ** سوائے ان کے جو ظالم ہیں وہ تو چرچر کرتے ہی رہیں گے وہ یہ اس کا ترجمہ بھی یہاں کرتے تھے وہ کہتے ہیں **اِلَّا الَّذِيۡنَ ظَلَمُوۡا مِنۡهُمۡ** * سوائے اس کے کہ جو لوگ ظالم ہیں وہ کہتے تھے دو جملے مجھے ان کے یاد ہیں کبھی کبھی تو یہ کہہ دیتے تھے کہ وہ چرچر کرتے رہیں اور کبھی کہتے تھے کہ بعض لوگوں کی عادت ہوتی ہے نا چرچر کرنے کی

تو اللہ نے فرمایا **اِلَّا الَّذِيۡنَ ظَلَمُوۡا مِنۡهُمۡ** * ان میں جو ظالم ہیں وہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو فرمایا اپ پہ اعتراض کرتے ہی رہیں گے ان کی تو عادت ہی یہی ہے کہ کچھ نہ کچھ کہتے رہیں گے **فَلَا تَخۡشَوۡهُمۡ** مسلمان مت ڈرو ان سے ڈرنے کا حق تو میرا ہے مجھ سے ڈرو میں جب خوش ہوں میں جب راضی ہوں کیا ضرورت ہے کسی کی پرواہ کرنے کی

اس میں بڑا سبق ہے ان لوگوں کے لیے جو ہر ایک ادمی کی بات کو لے کے بیٹھ جاتے ہیں اور راتوں کو پھر نیند نہیں اتی کہ فلاں نے یہ کہہ دیا فلاں نے یہ کہہ دیا ارے ان کی عادت ہے لوگوں کی ایسے ہی کرنے کی اللہ نے کہا مت ڈرو ان سے کرنے دو انہیں باتیں جو کرتے ہیں

دیکھو **وَ اخۡشَوۡنِیۡ** مجھ سے ڈرو اگر میری نافرمانی نہیں نہ کی اور میری معصیت نہیں ہے تو میں اب اس پہ خوش ہوں کہ تم قبلے کو بیت اللہ اپنا قبلہ بنا لو کعبہ قبلہ کو - لوگوں کی پرواہ ہی نہ کرو لوگوں نے تو ہمیشہ باتیں کرنی ہیں

لِئَلَّا یہ جو لفظ ایا ہے **لِئَلَّا يَكُوۡنَ لِلنَّاسِ عَلَيۡكُمۡ حُجَّةٌ** * تاکہ لوگوں کا کوئی اعتراض تم پر باقی نہ رہے یہ **لِئَلَّا** سے کہتے ہیں کہ دوسری تفصیلی دلیل اللہ نے دی ہے دوسری مرتبہ تفصیل سے جواب دیا تفصیل سے وجہ بیان کی ہے کہ اللہ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے تورات میں یہ کہا تھا کہ ان کا قبلہ کعبۃ اللہ ہوگا اور وہ کہتے تھے یہودی کہ یہ اگر کعبہ کی طرف نماز پڑھیں تو تو نبی

اور یہ صخرہ سلیمانی جو اب بھی کہلاتا ہے بیت المقدس **Dome of the Rock**چٹان ہے

اس طرف منہ کر کے نماز پڑھتے ہیں

یہودی کہتے ہیں اللہ نے کہا کسی کا اعتراض اس پہ نہ رہے تو پھر کیا ہوا ہم نے کیوں اس سے بنایا ہے کعبۃ اللہ کو اب ترجمہ سمجھیے اس کا پھر اس ایت کو دیکھتے ہیں یہاں

شروع سے **وَ مِنۡ حَیۡثُ خَرَجۡتَ فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ ؕ وَ حَیۡثُ مَا کُنۡتُمۡ فَوَلُّوۡا وُجُوۡہَکُمۡ شَطۡرَہٗ ۙ لِئَلَّا** تاکہ نہ رہے تمہارے اوپر لوگوں میں سے کسی کی بھی بات سوائے اس کے جو ظالم ہیں وہ باتیں کرتے رہیں گے **فَلَا تَخۡشَوۡہُمۡ وَ اخۡشَوۡنِیۡ** * مت ڈرو ان سے اور مجھ سے ڈرو اور یہ قبلے کی تحویل قبلے کا بدلنا اس وجہ سے کیا کہ لوگوں کو کوئی باتیں کرنے کا موقع نہ رہے ایک **وَ لِاُتِمَّ نِعۡمَتِیۡ عَلَیۡکُمۡ** اور یہ اس لیے کہ میں اپنا انعام تم پر مکمل کر دوں رسالت بھی دی ہے قبلہ بھی دے دوں تمہیں اور اپنا انعام مکمل کر دوں

یہ جو واؤ ہے نا یہ **لِئَلَّا** ہے تاکہ وہی ہے **وَ لِاُتِمَّ** تاکہ یہ اس لیے تبدیلی کی دو وجہ ہیں ایک وجہ تو یہ ہے کہ **لِئَلَّا یَکُوۡنَ لِلنَّاسِ عَلَیۡکُمۡ حُجَّۃٌ** اور دوسری وجہ یہ ہے کہ **وَ لِاُتِمَّ نِعۡمَتِیۡ عَلَیۡکُمۡ** سمجھ ائی دو وجہ سے ہم یہ تبدیلی کر رہے ہیں کہ بیت المقدس کی بجائے کعبۃ اللہ مکہ میں جو ہے اسے اپ کا مکہ مکرمہ کا قبلہ مقرر کر رہے ہیں ایک تو یہ **لِئَلَّا یَکُوۡنَ لِلنَّاسِ عَلَیۡکُمۡ حُجَّۃٌ** *تاکہ لوگوں کو ائندہ باتیں کرنے کا کوئی موقع نہ ہو ایک وجہ اور دوسری وجہ بالکل اخر پہ **وَ لِاُتِمَّ نِعۡمَتِیۡ عَلَیۡکُمۡ** تاکہ ہم اپنے انعام کو پورا کر دیں مکمل کر دیں جیسے رسول کو بھیجا ہے ویسے قبلہ بھی تمہیں دے دیں علیہ الصلوۃ والسلام سمجھ اگئی ٹھیک ہے نا یہ ہوگا اس کا ترجمہ **وَ لِاُتِمَّ نِعۡمَتِیۡ عَلَیۡکُمۡ وَ لَعَلَّکُمۡ تَہۡتَدُوۡنَ** اور اس لیے یہ کیا ہے تاکہ اللہ تعالی کیا کرے تم لوگوں کو ہدایت پر قائم رکھے شاید کہ تمہیں ہدایت پہ ہو یعنی یقینا تم ہدایت پہ ہو **کَمَاۤ اَرۡسَلۡنَا فِیۡکُمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡکُمۡ** یہ اتمام نعمت یہ اپنی نعمتوں کو پورا کرنا - تم نے جو راہ مانگی تھی کہ **صراط الذین انعمت علیہم اللہم** ان لوگوں کی راہ دے دے جن پہ تو نے انعام کیا ہے **وَ لِاُتِمَّ نِعۡمَتِیۡ عَلَیۡکُمۡ** میں اپنا انعام ان پر مکمل کروں جن لوگوں نے قبلہ اپنا بنایا ہے بیت اللہ کو **کَمَاۤ اَرۡسَلۡنَا فِیۡکُمۡ رَسُوۡلًا** (دیکھیے گا مشکل مقام ہے) یہ جس طرح کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تمہاری طرف مبعوث کیا ہے جس طرح یہ مہربانی اور احسان کیا ہے نا اسی طرح یہ قبلے والا بھی احسان کر رہے ہیں دونوں احسان ہم نے پورے کرتے ہیں

کَمَاۤ اَرۡسَلۡنَا فِیۡکُمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡکُمۡ یَتۡلُوۡا عَلَیۡکُمۡ اٰیٰتِنَا وَ یُزَکِّیۡکُمۡ وَ یُعَلِّمُکُمُ الۡکِتٰبَ وَ الۡحِکۡمَۃَ وَ یُعَلِّمُکُمۡ مَّا لَمۡ تَکُوۡنُوۡا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۵۱﴾

یہ انعام ایسا ہی ہے جیسے ہم نے تمہارے درمیان تم ہی میں سے ایک رسول بھیجا جو تمہارے سامنے ہماری ایتوں کی تلاوت کرتا ہے اور تمہیں پاکیزہ بناتا ہے اور تمہیں کتاب اور حکمت کی تعلیم دیتا ہے اور تمہیں وہ باتیں سکھاتا ہے جو تم نہیں جانتے تھے

فَوَلِّ وَجۡہَکَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ ؕ وَ حَیۡثُ مَا کُنۡتُمۡ فَوَلُّوۡا وُجُوۡہَکُمۡ شَطۡرَہٗ ۙ لِئَلَّا So that none of the people will talk about you except those who are wrongdoers will continue to talk **فَلَا تَخۡشَوۡہُمۡ وَ اخۡشَوۡنِیۡ** * **So, fear them not,and fear Me alone.** And this change of the qibla was done because the people would have no chance to talk (this is one reason) **وَ لِاُتِمَّ نِعۡمَتِیۡ عَلَیۡکُمۡ** And this is because I will complete my reward on you.I have given you prophethood so I give you Qibla as well. **لِئَلَّا** means , **so that** , therefore there are two reasons for changing ,one is **لِئَلَّا یَکُوۡنَ لِلنَّاسِ عَلَیۡکُمۡ حُجَّۃٌ** and second is **وَ لِاُتِمَّ نِعۡمَتِیۡ عَلَیۡکُمۡ**., We are making changes because **لِئَلَّا یَکُوۡنَ لِلنَّاسِ عَلَیۡکُمۡ حُجَّۃٌ** so that there will be no reason for people to talk in future, and second is in the end, that is **وَ لِاُتِمَّ نِعۡمَتِیۡ عَلَیۡکُمۡ** so that we complete our blessings upon you, As we have sent the Messenger ,like wise we give you Qibla too, **وَ لِاُتِمَّ نِعۡمَتِیۡ عَلَیۡکُمۡ وَ لَعَلَّکُمۡ تَہۡتَدُوۡنَ** **And we did it because ,you may attain perfection and guidance**. Perhaps you will be on the right path that means you are definitely on the right path.

کَمَاۤ اَرۡسَلۡنَا فِیۡکُمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡکُمۡ This is the completion of the blessing, this is the fulfillment of our blessings - the path that you asked for **صراط الذین انعمت علیہم اللہم** may God grant the path of those whom you have blessed. **وَ لِاُتِمَّ نِعۡمَتِیۡ عَلَیۡکُمۡ** so that I complete My blessings for those who have made Byat Ulah as Qibla **کَمَاۤ اَرۡسَلۡنَا فِیۡکُمۡ رَسُوۡلًا** Just as this kindness, that we sent our Messenger towards you, similarly We are doing kindness of Qibla. We fulfilled both kindnesses

کَمَاۤ اَرۡسَلۡنَا فِیۡکُمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡکُمۡ یَتۡلُوۡا عَلَیۡکُمۡ اٰیٰتِنَا وَ یُزَکِّیۡکُمۡ وَ یُعَلِّمُکُمُ الۡکِتٰبَ وَ الۡحِکۡمَۃَ وَ یُعَلِّمُکُمۡ مَّا لَمۡ تَکُوۡنُوۡا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۵۱﴾

Likewise, We have sent you (Our) Messenger (blessings and peace be upon him) from amongst yourselves who recites to you Our Revelations and purifies and sanctifies (your hearts and ill-commanding selves) and

teaches you the Book and inculcates in you logic and wisdom and enlightens you (on the mysteries of spiritual gnosis and divine truth) which you did not know.(al-Baqarah, 2 : 151)
كَمَآ اَرۡسَلۡنَا فِيۡكُمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡكُمۡ Likewise, We have sent you (Our) Messenger (blessings and peace be upon him) from amongst yourselves , In the same way, We have changed the Qibla, just as that is a reward, so it is also a reward.**يَتۡلُوۡا عَلَيۡكُمۡ اٰيٰتِنَا who recites to you Our Revelations**.(We showed this verse yesterday in three places, one at the end of the first para, the second in Al-Imran, the third in surah Jummah and this is fourth place. We had told you that It is just in these four places only). Allah Ta'ala has also said here, So that we complete our blessings upon you, as such**اَرۡسَلۡنَا فِيۡكُمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡكُمۡ We have sent you (our) Messenger (blessings and peace be upon him) from amongst yourselves** who recites to you Our Revelations **وَ يُزَكِّيۡكُمۡ and He (**the messenger of Allah**,** peace and blessings of Allah be upon him**) purifies you**. Apparently they teach Book of Allah, The messenger of Allah (peace & blessings of Allah be upon him) had taught Quran to the companions. Ibn Masud (may Allah be pleased with him) used to say that I have memorized 70 Surahs from the Messenger of Allah (Peace and blessings of Allah be upon him). Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) used to say that I have recited Surah Baqarah from the Messenger of Allah (PBUH) in 12 years, his son Abdullah Ibn Umar (may Allah be pleased with him), used to say that I studied it in eight years, that is why the Companions of the Prophet (may Allah be pleased with them) used to ask the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace).So Allah said: **يَتۡلُوۡا عَلَيۡكُمۡ اٰيٰتِنَا** This Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) recites verses and tells you how to read them, how to pronounce it, and how these words was revealed to me. Either It

كَمَآ اَرۡسَلۡنَا فِيۡكُمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡكُمۡ جیسے ہم نے رسول کو بھیجا ہے جو رسول صلی اللہ علیہ وسلم تم میں سے ہیں ایسے ہی ہم نے قبلے کو بھی تبدیل کر دیا جیسے وہ انعام کیا ہے ویسے یہ بھی انعام کیا ہے

يَتۡلُوۡا عَلَيۡكُمۡ اٰيٰتِنَا اور ہمارے رسول صلی اللہ علیہ وسلم ایسے ہیں جو تم پر ایات پڑھتے ہیں یہ کل ایت دکھائی تھی ہم نے تین جگہ پہ ایک پہلے پارے کے اخر پہ دوسری ال عمران میں تیسری جمعہ میں چوتھی جگہ یہ ہے بس ان چار جگہوں پہ یہ ایت ائی اور دیکھ لیجئے تین جگہوں پہ اسی ترتیب سے ائی ہے جو کل اپ کو بتائی تھی
اور اللہ تعالی نے یہاں بھی فرمایا ہے کہ ہم اپنا انعام تم پہ مکمل کریں جیسے کہ **اَرۡسَلۡنَا فِيۡكُمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡكُمۡ** تم میں سے رسول صلی اللہ علیہ وسلم تم پر بھیجے ہیں ایسے ہی جیسے ہم نے قبلہ کا انعام کیا ایسے یہ بھی ہے وہ ہماری ایات تمہیں پڑھ کر سناتے ہیں

وَ يُزَكِّيۡكُمۡ اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تمہارا تزکیہ کرتے ہیں ظاہر میں اللہ کی کتاب اس کی وہ تعلیم دیتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تعلیم دی صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کو باقاعدہ قران پاک پڑھایا

ابن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے تھے 70 سورتیں میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے خود یاد کی ہیں
حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے تھے یہ سورہ بقرہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے 12 سال میں پڑھی ہے

ان کے بیٹے عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے تھے میں نے اٹھ سال میں پڑھی
اسی لیے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ پوچھتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے

تو اللہ تعالی نے فرمایا **يَتۡلُوۡا عَلَيۡكُمۡ اٰيٰتِنَا** یہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہماری ایات پڑھ پڑھ کے تمہیں بتاتے ہیں کیسے اسے پڑھنا ہے مخارج کیسے ادا کرنے ہیں یہ لفظ مجھ پہ کس طرح نازل ہوا ہے ایسے پڑھا جا سکتا ہے ابراہام پڑھنا ہے ابراہیم پڑھنا ہے ایک ایک چیز تمہیں بتاتے ہیں

should be read as Abraham or Ibrahim.They told us everything.**وَ يُزَكِّيۡكُمۡ and purifies and sanctifies** (your hearts and ill commanding self). This purification is the basis of all revolution. If the Companions (may Allah pleased with them), had not been purified, then they would not have been all truthful. If the Companions (may Allah pleased with them), were not pure, they would not have had such courage. They could not stand fixed with the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). There is no doubt about the greatness of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him). It is disbelief for anyone to doubt in their greatness and reverence. But being with the Sahabah (may Allah be pleased with them) was a great blessing of God that Allah bestowed on them. All the people were there, there was faith, there was revelation, everything was happening. Ibn Mas'ud (may Allah be pleased with them) used to say that on the day Umar (may Allah be pleased with them) entered Islam, by Allah, after that, when first prayer time came, Umar (may Allah be pleased with them) said, We would pray inside the House of Allah and not outside. Because the great thing, purification had been done. And in any party that people work for Islam and talk of revolution, this and that, they cannot be trusted until the moral condition is correct. Everyone says, yes, they will bring a revolution and the next day when baton charge of police starts, then half of the people run away and no one stands. If the purification had been done, they would stand with shame, because they gathered for a purpose and have to work for this purpose. If purification has been done, then he does not lie, a person cannot make a false promise, he says on the first day, sir, these things are not up to us, or on the first day, he says, that this work has to be done, so all these things are related to purification. Therefore, if you

وَ يُزَكِّيۡكُمۡ اور تمہارا تزکیہ کرتے یہ جو تزکیہ ہے نا سارے انقلاب کی بنیاد حقیقت میں یہ ہے

اگر صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کا تزکیہ نہ ہوا ہوتا تو پھر وہ سارے کے سارے سچے نہ ہوتے اگر صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کا تزکیہ نہ ہوا ہوتا تو وہ ہمت والے نہ ہوتے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ پاؤں جما کر کھڑے نہ ہو سکتے

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی عظمت اور اس میں کوئی کوئی شک و شبہ نہیں ہے کفر ہے ان کی عظمت اور تعظیم میں کسی ادمی کو شبہ ہو جائے

مگر صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کا ساتھ ہونا بہت بڑی خدا کی نعمت تھی جو اللہ نے ان پر کی
سارے لوگ وہیں تھے ایمان تھا وحی اتی تھی سب کچھ ہوتا تھا
ابن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے تھے عمر جس دن اسلام میں داخل ہوئے رضی اللہ عنہ اللہ کی قسم اس کے بعد ایک پہلی نماز کا وقت ایا تو عمر رضی اللہ عنہ کا قبلہ بیت اللہ میں جا کر پڑھیں گے باہر نہیں اندر جا کے پڑھیں گے

اس لیے یہ بڑی چیز تھی تزکیہ ہو گیا پاکیزگی ہو گئی
اور جس جماعت میں بھی جو اسلام کے لیے لوگ کام کرتے ہیں انقلاب کی باتیں یہ اور وہ جب تک اخلاقی حالت درست نہیں ہوتی کوئی اعتبار نہیں کیا جا سکتا
اج سب کہتے ہیں جی انقلاب لے ائیں گے اور اگلے دن لاٹھی چارج ہونا شروع ہو جائے پولیس کا ادھے بھاگ جاتے ہیں پھر کوئی نہیں کھڑا رہتا تو اگر تزکیہ ہوا ہوا ہوتا تو اسی شرم سے کھڑے رہتے ہیں کہ ہم ایک مقصد کے لیے جمع ہوئے ہیں ہمیں کام کرنا ہے اس مقصد کے لیے

اگر تزکیہ ہوا ہو تو پھر جھوٹ نہیں بولتا ادمی جھوٹا وعدہ نہیں کر سکتا پہلے ہی دن کہہ دیتا ہے صاحب یہ باتیں ہمارے بس کی نہیں یا پہلے ہی دن کہہ دیتے ہیں کہ اس کام کو کرنا ہی کرنا ہے تو یہ سب چیزیں تزکیہ سے تعلق رکھتی ہیں

اس لیے عالم اسلام میں جتنی تحریکیں غلبے کے لیے اٹھی ہیں نا عمومی طور پر اپ غور کریں گے تو دو میں سے ایک

consider all the movements that have risen for dominance in the Islamic world, you will reach one of the two conclusions.(We have arrived at this, and telling you ,what we have read and seen a little)

نتیجے پہ اپ پہنچیں گے ہم تو اس پہ پہنچے ہیں جو تھوڑا بہت پڑھا لکھا اور دیکھا ہے اس سے بتاتے ہیں

It is possible that you will come to a different conclusion. There is no such thing. Either it happened that these people did not have their own purification, their morals were not good on their own. There was no purification, they used to tell lies, they used false statements, they used to do this because of political expediency at the time, and they kept doing this deed, putting the religion of Allah behind and politics ahead. Or it has happened that they were the servants of Allah in the true sense, but in the nation, the community, the city, the country in which they were there, there is no value in these things. People were liars, there were fraudsters, they wanted our rulers to be like that, and why should we live under good people? One of these two things happened.

ممکن ہے اپ کسی اور نتیجے پہ پہنچیں کوئی ایسی بات نہیں یا تو یہ ہوا ہے کہ ان لوگوں کا اپنا تزکیہ نہیں تھا اپنے طور پہ ان کے اخلاق اچھے نہیں تھے بس نعرے لگتے رہے جمع ہوتے رہے اکٹھے ہو گئے اور ان میں بنیادی طور پر تزکیہ نہیں تھا جھوٹ وہ بولتے تھے غلط بیانیوں سے کام وہ لیتے تھے وقت انے پہ سیاسی مصلحتوں کی وجہ سے ہی اللہ کا دین پیچھے اور سیاست اگے یہ کرتوت کرتے رہے

اور یا یہ ہوا ہے کہ وہ تو ایک نمبر کے اللہ کے بندے تھے صحیح معنی میں ان کا تزکیہ ہوا ہوا تھا مگر جس قوم جس جماعت جس شہر جس ملک میں نافذ کرنے کے لیے وہ اٹھے تھے نا وہاں ان چیزوں کی کوئی قدر نہیں وہاں لوگ جھوٹے تھے وہاں لوگ فراڈ کرنے والے تھے وہ چاہتے تھے ہمارے حکمران بھی ایسے ہیں ہم کیوں اچھے لوگوں کے نیچے رہیں ان دو میں سے ایک بات ہو گئی تھی

We have been studying all the movements of Muslims for the last 300 years for the domination of religion and we came to the same conclusion that either they did not purify themselves or if they were purified, then the society was not purified. No good system can be implemented unless the society is purified and the people are built. And that happens with a lot of effort and when the situation has changed then people are sold on money. There are members of the association and are also very sincere with their leaders, but some of them, sell out on money, means purification has not taken place, so how can that movement be successful. Now all the secrets that are inside will immediately come out. These things happen, so purification is necessary. The purification is correcting morals, to be morally corrected, not to lie, not to be hypocritical, not to cheat, not to have a

ہم پچھلے 300 سال سے مسلمانوں کی جتنی تحریکیں جہاں بھی اٹھی ہیں نا دین کے غلبے کے لیے پڑھتے رہے ہیں اور ہم اسی نتیجے پہ پہنچے کہ یا تو ان کا اپنا تزکیہ نہیں ہوا ہوا تھا اور اگر ان کا اپنا ہوا ہوا تھا تو سوسائٹی کا نہیں ہوا ہوا تھا تزکیہ جب تک سماج کا نہ ہو اور لوگ نہ بنے ہوئے ہوں ان پہ کوئی اچھے سے اچھا نظام نہیں نافذ کیا جا سکتا

اور وہ ہوتا ہے بڑی محنت سے اور مجموعی اعتبار سے جب حالات بدلے ہوئے ہوں اور لوگ پیسے پہ بک جائیں جماعت کے افراد ہیں اور وہ اپنے اپنے قائد کے ساتھ بڑے مخلص بھی ہیں اور ان میں سے دوچار ادمی پیسہ لے کے بك جاتے ہیں جس کا مطلب ہے تزکیہ نہیں ہوا ہوا نا تو وہ تحریک کیسے کامیاب ہو سکتی ہے
اب تو سارے راز جو اندر ہیں وہ فورا باہر ا جائیں گے یہ چیزیں ہوتی ہیں اس لیے یہ تزکیہ ضروری ہے

اور تزکیہ اخلاقیات کا درست کرنا کہ اخلاق اعتبار سے درست ہوں جھوٹ نہ بولتے ہیں منافقت نہ ہو دھوکہ نہ دیتے ہو دوہری پالیسی نہ رکھتے ہوں جس چیز کے لیے انہوں نے طے کیا ہے کہ یہ کام کرنا ہے اپنے کام سے مکمل طور پر مخلص ہوں اخلاص ہو کہ ہم نے یہ کام کرنا ہے

double policy for what they have decided to do, to be completely sincere in their work. Be sincere, that we have to do this. And these things are now found among the disbelievers that they are very sincere to the extent of their nation and their country. Many unbelievers are like that, that's why there is dominance. Allah has not made like that if a disbeliever eats meat, it will become poison and if a Muslim eats meat, it will become blood. These are the things, that anyone who follows good principles, shall get results. That is why Allah repeatedly said in three places in the Qur'an that they teach, the second thing after education is purification **وَ يُعَلِّمُكُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ** And (the messenger of Allah peace and blessings be upon him) teaches you the Book and inculcates in you, logic and wisdom.
And all the parties that rises up with the slagon for the supremacy of Islam, and such things, if you think about it, not more than 10% of people among them, could read the Quran, they don't know what is Islam, what is life, what are the commands of the Qur'an, how to understand and think on the message of Allah? It is beyond our understanding, that how the revolution would come. **وَ يُعَلِّمُكُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ** And the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) give you the education of the book, that is, He used to sit and teach the Quran.
It is even mentioned in the hadith that he entered the Prophet's Masjid and the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) saw people sitting on one side and were doing rememberance of Allah ,while on the other side some were learning, the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) said happily,**كلاهما الخير** Both of you are doing great work, but as far as I am concerned, Allah has sent me to teach, and after saying this, the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), sat in the circle, where the teaching was taking

اور یہ باتیں اب کافروں میں پائی جاتی ہیں کہ اپنی قوم کی حد تک اپنے ملک کی حد تک بڑے مخلص ہوتے ہیں بہت سے کافر ایسے ہیں اسی لیے پھر غلبہ ہے

اللہ نے یہ تو نہیں رکھا کہ کافر ادمی گوشت کھائے گا تو اس کے جسم میں جا کر زہر بن جائے اور مسلمان گوشت کھائے تو خون بن جائے
یہ کتنی چیزیں ہیں جو بھی اچھے اصولوں پر عمل کرے گا اسے اس کے رزلٹس مل جائیں گے
تو اس لیے اللہ نے بار بار تینوں جگہ قران میں کہا کہ وہ تعلیم دیتے ہیں تعلیم کے بعد دوسری چیز تزکیہ
وَ يُعَلِّمُكُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تو ایسے ہیں تمہیں کتاب کی تعلیم دیتے ہیں اور حکمت سکھاتے ہیں

اور جتنی بھی جماعتیں یہ لے کے اٹھتی ہیں نا اسلام کا غلبہ اور یہ ہو جائے ان میں کبھی غور کیجئے گا اپ اپنے طور پہ جائزہ لیں 10 فیصد ادمی قران نہیں پڑھے ہوئے ہوتے پتہ ہی نہیں ہے کہ اسلام کیا ہے زندگی کیا ہے قران کے احکامات کیا ہیں کیسے اپنے اپ کو اللہ کے پیغام کو سمجھنا ہے سوچنا ہے ہماری سمجھ سے بالا ہے کہ پھر کیسے انقلاب ائے

وَ يُعَلِّمُكُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ اور تمہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کتاب کی تعلیم دیتے ہیں قران نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بٹھا کر پڑھاتے تھے

حدیث میں یہاں تک ایا ہے کہ اپ مسجد نبوی میں داخل ہوئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھا ایک طرف لوگ بیٹھ کے اللہ کا ذکر کر رہے ہیں یاد کر رہے ہیں خدا کو
دوسری طرف تعلیم ہو رہی تھی تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خوشی سے کہ

كلاهما الخير دونوں ہی بڑا اچھا کام کر رہے ہو لیکن جہاں تک میرا تعلق ہے اللہ نے مجھے تعلیم کے لیے بھیجا ہے اور یہ کہہ کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس حلقے میں بیٹھ گۓ جہاں تعلیم ہو رہی تھی

اسی لیے حنفی فقہاء نے لکھا ہے کہ علم کو ذکر پر ترجیح حاصل ہے کہ کوئی ادمی ایک گھنٹہ بیٹھ کے سبحان اللہ الحمدللہ لا الہ الا اللہ پڑھتا رہے بہت اچھی بات ہے واقعی اللہ کے ہاں ثواب ہے لیکن اس سے زیادہ ثواب یہ ہے کہ وہ ادمی قران پاک کی تعلیم حاصل کرے

انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے کسی ادمی کو اس بات سے خوشی ہے کہ بغیر کسی تکلیف اور محنت کے وہ صبح مدینہ منورہ سے باہر فلاں جگہ اونٹوں کی منڈی میں جائے جہاں اونٹ بکتے ہیں اور وہاں اسے ایک اونٹنی کوئی دے دے مفت میں جس اونٹنی سے کچھ دیر کچھ دنوں کے بعد ایک اچھا خوبصورت بچہ بھی پیدا ہونے والا ہو تو اسے اونٹنی مفت میں مل جائے تو تم میں سے کسی کو خوشی ہوگی ؟
صحابہ رضی اللہ عنہ کہا اللہ کے رسول کس کو خوشی نہیں ہوگی اگر مفت میں مل جائے اور اپ نے کہا اگر دو مل جائیں اپ نے پھر پوچھا تو انہوں نے کہا اللہ کے رسول تو اور خوشی کی بات ہے اور اپ نے فرمایا تین اور چار

انہوں نے کہا جی اپ بتا دیں جو اصل بات ہے

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ نے کہا تم مجھ سے ایک ایت کی تعلیم حاصل کر لو یہ تمہارے لیے اس ایک اونٹنی سے بہتر ہے اور دو دو اونٹنیوں سے اور تین تین سے اور چار چار سے
اسی لیے تعلیم پہ زور دیا کہ تعلیم حاصل کرو

ابن عیینہ کہتے تھے کہ میں اس وقت جاتا تھا مدینہ منورہ میں قران پڑھنے جب تابعین مشائخ کی مجلس میں جب میرا کل قد پانچ بالشت ہوتا تھا میں ناپتا تھا اپنے قد کو یہ ہے نا بالشت وہ کہتے ہیں پانچ بالشت ہوتا تھا اور کرتا میرا چھوٹا سا ہوتا تھا اور میری ماں مجھے پگڑی باندھ دیتی تھی تو میں جاتا تھا تو جو تابعین جو میرے اساتذہ تھے زہری رحمت اللہ علیہ یہ ہنستے تھے مسکراتے تھے اور کہتے تھے چھوٹے شیخ کے لیے جگہ خالی کرو اور مجھے اپنے قریب بٹھاتے تھے اور مجھے کہتے تھے کہ کل کو تم لوگوں نے ہی بڑے ہو کے سنبھالنا ہے ہم تو دنیا سے چلے جائیں گے

اور ایک دن ایک حدیث پہ اختلاف اگیا تو زہری رحمۃ اللہ علیہ نے کہا کہ چھوٹا شیخ کیا کہتا ہے اس حدیث میں کیا لفظ ہونا چاہیے تو میں نے لفظ تو صحیح بولے

place. That is why the Hanafi jurists have written that knowledge have priority over remembrance. If a person sits for an hour and recites **سبحان اللہ الحمدللہ لا الہ الا اللہ** (Subhan Allah Alhamdulillah la ilaha ila Allah) ,it is very good thing and really it has reward with Allah. But, if he Learn the Holy Quran, then it would have more reward. The Holy Prophet (peace and blessings be upon him) said, "Who among you would be happy if he could go to a camel market outside Madinah in the morning and without any pain or effort, someone would give him a camel for free and after a few days a beautiful baby camel is going to be born from it, then who would not be happy among you? The Companions (may Allah be pleased with them) said, Messenger of Allah, who would not be happy if he got it for free? They said, "If he get two for free."Then companions replied, it shall be more happiness, then again they said if three or four? So they said, O' the Messenger of Allah (Peace and blessings be upon him), tell us the catual thing? Then the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) , said, "Learn from me one verse, it is better for you than this one camel, and two to two camels, and three to three and four to four camels." That's why they stressed on education to get knowledge. Ibn Ayaina (may Allah have mercy on him) used to say that at that time I used to go to learn the Qur'an in Madinah, In the meeting of the Tabi'een Mashaikhs, I used to measure my height and it was five hands span. My mother would tie a turban on me and I would go and the Tabi’een who were my teachers, Zehri , used to laugh and smile and say make room for the little sheikh and would make me sit next to himself. They used to say me, that tomorrow you people have to grow up and take care of the religion because we will leave the world. And one day there was a dispute over a hadith, so Zahri (may God bless him mercy) said, "What does the younger Sheikh

say, what word should be in this hadith?" I said the word correctly but I made a mistake in speaking. It should have been **کِلا ھما** (Kila Huma), but I read **کَلاھما** (Kala Huma) instead of reading Kaf with Kusra, I read it with pash **کُلاھما** (Kala Huma). So it is said that the sheikh laughed loudly and said that the younger sheikh said correct, but he could not pronounced it, so these were the people. Education was necessary because if there was no education, then how would this book and Sunnah spread further. That is why it has been said about the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace), **وَ يُعَلِّمُكُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ** And our Prophet (peace and blessings be upon him) **teaches you the Book and inculcates in you logic and wisdom and enlightens you (on the mysteries of spiritual gonosis and divine truth) which you did not know**.

وَ يُعَلِّمُكُمْ مَّا لَمْ تَكُوْنُوْا تَعْلَمُوْنَ

That's what happens **وَ يُعَلِّمُكُمْ مَّا لَمْ تَكُوْنُوْا تَعْلَمُوْنَ** And the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) teaches things which you did not know before. Similarly, teachers used to teach those things in education that they did not know before. The summary of several hadiths is that the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) said, "We are here because if someone is not know, we would teach them. If someone is hungry, feed him. The teaching of the Sharia is that, who does not know, just teach him, instead of scolding, fighting, arguing, and tell him the real problem. This is how, the actual things have to be done. If someone is hungry, then instead of scolding him, feed him, so his stomic would be filled and his hunger get away. Therefore it said, that the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), gives education. And the verse is the one, and in this verse, see how many times this word has been used **كَمَآ اَرْسَلْنَا فِيْكُمْ رَسُوْلًا مِّنْكُمْ يَتْلُوْا عَلَيْكُمْ اٰيٰتِنَا** The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him)

لیکن میں نے بولنے میں غلطی کر دی بات صحیح بتائی
لیکن بولنے میں کہنا چاہیے تھا کہ **کِلا ھما** تو میں نے کہا **کُلاھما** بجائے اس کے کاف کو کسرہ سے پڑھتے مقصور ہوتا انہوں نے **کُلاھما** پڑھ دیا کیا پڑھ دیا ضما دے دیا نا پیش دے دی
تو کہتے ہیں شیخ بڑے زور سے ہنسے اور کہا چھوٹے شیخ نے کہا تو ٹھیک ہے لیکن پڑھ نہیں سکا تو یہ لوگ تھے

تعلیم اس لیے ضروری تھی کہ اگر تعلیم نہ ہوتی تو پھر اگے یہ کتاب و سنت پھیلتے کیسے

اس لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق دیکھو کہا ہے **وَ يُعَلِّمُكُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ** اور ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم تو ایسے ہیں تمہیں تعلیم دیتے ہیں کتاب کی اور حکمت کی

وَ يُعَلِّمُكُمْ مَّا لَمْ تَكُوْنُوْا تَعْلَمُوْنَ اور تمہیں وہ وحی کی چیزیں سکھاتے ہیں جو تم پہلے نہیں جانتے تھے

یہی ہوا کرتا ہے **وَ يُعَلِّمُكُمْ مَّا لَمْ تَكُوْنُوْا تَعْلَمُوْنَ** اور رسول اللہ وہ چیزیں تعلیم دیتے ہیں جن چیزوں کو تم پہلے نہیں جانتے تھے
اسی طرح اساتذہ سکھاتے تھے تعلیم میں ان چیزوں کو جو پہلے نہیں جانتے
کئی احادیث کا خلاصہ یہ ہے کیا حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے گویا کہ یہ فرمایا
کہ ہم اس لیے ہیں کہ اگر کسی کو نہیں اتا تو ہم سے سکھا دیں گے وہ کوئی بھوکا ہے تو اسے کھانا کھلا دے

شریعت کی تعلیم یہی ہے کہ جو نہیں جانتا صرف تعلیم دو اسے سکھاؤ بجائے ڈانٹتے ہیں ڈپٹنے کے لڑنے جھگڑنے کے اسے صحیح مسئلہ بتاؤ
کہ اصل میں کام ایسے کرتے ہیں اور اسی طرح کوئی بھوکا ہے تو بجائے دھتکارنے کہ اسے کھانا کھلاؤ تو کس کا پیٹ بھر جائے بھوک کی جو چیز ہے دور ہو جائے
اس سے اس لیے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تعلیم دیتے ہیں
اور ہے ایت ایک ہی اور اس ایک ایت میں دیکھیے اپ کتنی مرتبہ یہ لفظ استعمال کیا ہے **كَمَآ اَرْسَلْنَا فِيْكُمْ رَسُوْلًا مِّنْكُمْ يَتْلُوْا عَلَيْكُمْ اٰيٰتِنَا** رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تلاوت کرتے ہیں یہ بھی تعلیم ہو گئی **وَ يُزَكِّيْكُمْ** تزکیہ اچھا اسے چھوڑ دیجیے **وَ يُعَلِّمُكُمُ الْكِتٰبَ** اور کتاب کی تعلیم دیتے ہیں **وَ الْحِكْمَةَ** اور سنت کی یا قران سمجھنے کی تعلیم دیتے

ہیں تین ہو گئے **وَ یُعَلِّمُکُمۡ مَّا لَمۡ تَکُوۡنُوۡا تَعۡلَمُوۡنَ** اور چوتھی مرتبہ فرمایا کہ تعلیم دیتے ہیں ان کاموں کی جو تم نہیں جانتے

ایک ایت میں چار مرتبہ پھر تعلیم کو لے ائے

اور اس سے اندازہ کیجیے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ وحی نازل ہوئی ہیں پانچ ایات سب سے پہلے نازل ہوئیں **اِقۡرَاۡ بِاسۡمِ رَبِّکَ الَّذِیۡ خَلَقَ ﴿96-1﴾ خَلَقَ الۡاِنۡسَانَ مِنۡ عَلَقٍ ﴿96-2﴾ اِقۡرَاۡ وَ رَبُّکَ الۡاَکۡرَمُ ﴿96-3﴾** ایتیں پانچ نازل ہوئیں اور چار میں تعلیم ہی کی تلقین ہے کہ تعلیم پڑھیے اپنے پروردگار کے نام سے اللہ جس نے انسان کو پیدا کیا

اِقۡرَاۡ وَ رَبُّکَ الۡاَکۡرَمُ اور اپ پڑھیے اس بات کو اور اپ کا پروردگار بڑی عزت والا ہے جس نے انسان کو سکھایا **الَّذِیۡ عَلَّمَ بِالۡقَلَمِ ﴿96-4﴾** اور انسان کو وہ کچھ سکھایا جو وہ نہیں جانتا تھا پھر فرمایا **عَلَّمَ بِالۡقَلَمِ اور** قلم کے ذریعے انسان کو اللہ نے تعلیم دی ہے پانچ ایتیں نازل ہوئی چار میں صرف تعلیم کا تذکرہ ہے
کیوں نہیں سمجھتے مسلمان ان باتوں کیوں نہیں تعلیمی ادارے قائم کرتے کیوں نہیں ادارے بناتے
جہاں سے پڑھے لکھے لوگ برامد ہوں پڑھے لکھے لوگ نکلیں

اور باقی جو مرضی ان سے کراؤ
ابھی کھڑے ہو جاؤ جہاد کے نام پہ کسی نام پہ مسئلہ ہی نہیں ہے ایک ملین ڈالر جمع کرنے کا ایسے ہی ہے نا

اور انہیں کہیں کہ کہیں دکن میں حیدراباد میں لاہور میں کراچی میں قاہرہ میں بغداد میں ایک یونیورسٹی بنانی ہے جو اس کے مقابلے کی ہوجہاں مسلمان پڑھ لکھ کے نکلے اور مسلمانوں کا تعلیمی ادارہ ہونا چاہیے

ملین تو دور کی بات ہے ایک لاکھ ڈالر جمع کرنے مشکل ہو جاتے ہیں-

ٹرینڈ ہی نہیں ایسی چیز ہے اس لیے بھائی اس فکر کو عام کرنا چاہیے کہ پڑھاؤ لوگوں کو تعلیم دو اور اسٹینڈرڈ کی تعلیم دو جس سٹینڈرڈ پہ پہنچ کے قومیں زندہ ہوا کرتی ہیں اپنے فیصلے خود کرتی ہیں

recites, this is also the education **وَ یُزَکِّیۡکُمۡ** (Well! skip it) **وَ یُعَلِّمُکُمُ الۡکِتٰبَ** and gives the education of the Book **وَ الۡحِکۡمَۃَ** gives the teaching to understand Sunna and Qur'an (these became three), **وَ یُعَلِّمُکُمۡ مَّا لَمۡ تَکُوۡنُوۡا تَعۡلَمُوۡنَ** and the fourth time said, they give education of those acts ,which you do not know The word " education" ,have been brought four times in one verse. And infer from this that only five verses were revealed first to the Messenger of Allah(peace & blessings be upon him): **اِقۡرَاۡ بِاسۡمِ رَبِّکَ الَّذِیۡ خَلَقَ ﴿96-1﴾ خَلَقَ الۡاِنۡسَانَ مِنۡ عَلَقٍ ﴿96-2﴾ اِقۡرَاۡ وَ رَبُّکَ الۡاَکۡرَمُ ﴿96-3﴾** Five verses were revealed, and in four,only the education is admonition, that , **(O Beloved) Read (commencing) with the Name of Allah,Who has created (every thing) (96-3)اِقۡرَاۡ وَ رَبُّکَ الۡاَکۡرَمُ Read,and your Lord is Most Generous, الَّذِیۡ عَلَّمَ بِالۡقَلَمِ ﴿96-4﴾ Who taught man (reading and writing) by the pen?عَلَّمَ بِالۡقَلَمِ** and Allah has given education with pen. Out of five revealed verses, in four, only the education is mentioned. Why don't Muslims understand these things? Why don't they establish educational institutions? From where educated people can be exported out, and educated people come out. And do the rest whatever you want from them. Ask them to stand up now for Jihad, there is no problem in collecting a million dollars in the name of Jihad (is it so?). And tell them somewhere in the Deccan, in Hyderabad, in Lahore, in Karachi, in Cairo, in Baghdad, A university is to be built, which is competable to here, where Muslims come out educated and should be an educational institution for Muslims - a million is a distant thing, it becomes difficult to collect a hundred thousand dollars. There is no trend of such things.Therfore brother! This concern should be made public that education should be given to the people. The education should be given to the standard, upon which the

nations survive and make their own decisions. So why, do not take that path? Just fight, hit and kill, God knows where the mind has gone? Here, in praise of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), Allah has said in four places in one verse: That they give the education.

فَاذْكُرُوْنِيْٓ اَذْكُرْكُمْ وَ اشْكُرُوْا لِيْ وَ لَا تَكْفُرُوْنِ ﴿۱۵۲﴾٪

So remember Me, I shall remember you. And always be thankful to Me and never be ungrateful to Me.(al-Baqarah, 2 : 152)

فَاذْكُرُوْنِيْٓ اَذْكُرْكُمْ So remember Me, I shall remember you. This is rememberance of Allah. Remember Me through repentance and I will remember you through forgiveness. You keep asking me for forgiveness and I will keep forgiving you. Remember Me through gratitude and I will remember you through the increase of My rewards, Remember Me to get knowledge And I will remember you and give you knowledge from Myself. In whatever way and effort the servant remembers Allah, Allah will come to him by the same path. Allah gave this authority to His servants. There is no education and cannot memorize, then do remembrance of Allah. There is no third way other than two, either stay with knowledge or stay with remembrance and keep remembering Allah.It said: **remember Me, I shall remember you.** How to remember Allah? There are many ways to remember Allah, that it cannot be counted. The best way to remember Allah is to keep Allah in your mind at all times that, what is his demand at this time?

Making the right decisions by looking at the circumstances of my time, looking at myself and making the right decisions according to the Shariah, that Allah wants me to do it at this time. This is the best remembrance of Allah.**فَاذْكُرُوْنِيْٓ اَذْكُرْكُمْ remember Me, I shall remember you.** You will call us and we will answer you. It is in the hadith that you will remember me in solitude, I will remember you

تو وہ راہ اختیار نہیں کرنی بس لڑاؤ ٹکراؤ مارو مرو اللہ جانے کہاں گیا ہے دماغ

یہاں پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعریف میں اللہ نے ایک ایت میں چار جگہ ارشاد فرما دیا تعلیم دیتے ہیں پڑھاتے ہیں

فَاذْكُرُوْنِيْٓ اَذْكُرْكُمْ وَ اشْكُرُوْا لِيْ وَ لَا تَكْفُرُوْنِ ﴿۱۵۲﴾٪

لہذا مجھے یاد کرو میں تمہیں یاد رکھوں گا اور میرا شکر ادا کرو اور میری ناشکری نہ کرو

فَاذْكُرُوْنِيْٓ اَذْكُرْكُمْ ارشاد فرمایا مجھے یاد کرو میں تمہیں یاد کر وں گا یہ ہے ذکر اللہ کی یاد مجھے یاد کرو میں تمہیں یاد کروں مجھے یاد کرو توبہ کے ذریعے اور میں تمہیں یاد کروں گا مغفرت کے ذریعے تم مجھ سے معافی مانگتے رہو ہم تمہیں بخشتے رہیں گے

مجھے یاد کرو شکر کے ذریعے اور میں تمہیں یاد کروں گا اپنے انعامات میں اضافے کے ذریعے تو مجھے یاد کرو علم حاصل کرنے کے لیے اور میں تمہیں یاد کروں گا تمہیں اپنے پاس سے علم دے کے

جس نہج اور جس جہد پہ بندہ اللہ کو یاد کرے گا اللہ بھی اسی راہ سے ائے گا ادمی اللہ تک پہنچنے کے لیے جو راستہ اپناتا ہے نا اللہ بھی اسی راستے سے ا کے بندے کو ملتا ہے- یہ اختیار اللہ نے بندوں کو دیا ہے تعلیم نہیں ,نہیں جی لگتا یاد کرو اللہ کو ذکر کرو دو کے علاوہ تیسرا راستہ کوئی ہے ہی نہیں یا تو علم کے ساتھ رہے یا ذکر کے ساتھ رہے اللہ کو یاد کرتا رہے

فرمایا مجھے یاد کرو ہم تمہیں یاد کرتے رہیں گے

کیسے اللہ کو یاد کرے بہت طریقے ہیں اتنے طریقے ہیں کہ اس کے شمار نہیں کیا جا سکتا اور سب سے اچھا اللہ کی یاد کا طریقہ یہ ہے کہ ہر وقت اللہ کا دھیان رہے اللہ کا خیال رہے کہ اللہ نے اس موقع پہ مجھ سے کیا مطالبہ کیا ہے

اپنے زمانے کے حالات کو دیکھ کر صحیح فیصلے کرنا اپنی ذات کو دیکھ کر شریعت کے مطابق صحیح فیصلے کرنا کہ اللہ اس وقت مجھ سے یہ چاہتے ہیں میں یہ کام کروں سب سے اچھی خدا کی یاد یہ ہے

فَاذْكُرُوْنِيْٓ اَذْكُرْكُمْ تم مجھے یاد کرو میں تمہیں یاد کروں گا تم ہمیں پکارو گے ہم تمہارا جواب دیں گے

حدیث میں ایا ہے تم مجھے یاد کرو گے تنہائی میں میں تمہیں تنہائی میں یاد کروں گا اور تم مجھے لوگوں کے سامنے

in solitude, and if you remember me in front of people, then I will remember you in a group better than you, that of my angels. **فَاذْكُرُوْنِيْٓ** **اَذْكُرْكُمْ** Say my name ,we shall say your name **وَ اشْكُرُوْا لِيْ وَ لَا تَكْفُرُوْنِ** **and always be thankful to Me and never be ungrateful to M**e. What is gratitude? Not to use The gratitude in disobedience, what Allah has given you. Just don't disobey God through whatever Allah has bestowed on you. It is thanks to Allah. Allah has given health, do not commit sins that occur due to health, that is disobedience to God, not thanks. Don't disobey God through money, it is thanks to God. Eventually, where he would spend the money? He would have to spend it in obedience to Allah. Therefore, obedience is actually" thanks". In the same way, Allah has given youth, he will not commit sins during this youth, so he will obey Allah through this youth, he will serve Allah, he will have courage, and he will pray, he will fast, he will work for someone, so he will use his health to do good deeds. - It is thanks to Allah. To do by actions or at least acknowledge verbally, that one gives thanks to Allah for everything.And it said: **وَ لَا تَكْفُرُوْنِ** **and never be ungrateful to Me.** They brought it at the end, it means that doing well is the real thing, keep doing good, keep doing good deeds. And they brought the disbelief at the end. To such an extent that, they do not disobey, because that is something that is not expected from a believer. And there are many ways to forgive him, he is forgiven even on repentance, he is forgiven for suffering, even the punishment of the grave, washes him away, and forgiveness being continued.So it said, Remember me, and be grateful along with it and do not disbelieve, thus told three things.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَ الصَّلٰوةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۵۳﴾

O believers! Always seek help (from Me) through patience and Prayer. Certainly, Allah is (always) with those who observe patience.

یاد کرو گے تو میں تم لوگوں سے بہتر جماعت جو میرے فرشتوں کی ہے وہاں پہ تمہیں یاد کروں گا

فَاذْكُرُوْنِيْٓ اَذْكُرْكُمْ میرا نام لو ہم تمہارا نام لیں گے **وَ اشْكُرُوْا لِيْ** اور میرے لیے شکر ادا کرتے رہو **وَ لَا تَكْفُرُوْنِ** اور میری نافرمانی نہ کرنا -شکر کیا ہے ؟ شکر ہے اللہ کے دی ہوئی چیز کو اللہ کی معصیت میں استعمال نہ کرنا یہ ہے شکر

بس اللہ نے جو چیز بھی عنایت کی ہو اس چیز کے ذریعے خدا کی نافرمانی نہ کرے یہ اللہ کا شکر ہے بس
اللہ نے صحت دی ہے صحت کی وجہ سے جو گناہ ہوتے ہیں مت کرے کہ خدا کی نافرمانی ہے شکر نہیں
پیسہ دیا ہے پیسے کے ذریعے خدا کی نافرمانی نہ کرے یہ اللہ کا شکر ہے
کیونکہ پیسہ اخر پھر خرچ کرے گا تو کہاں ؟ اللہ کی اطاعت میں خرچ کرے گا نا وہ اطاعت اصل میں شکر ہے
اسی طرح اللہ نے جوانی دی ہے اس جوانی میں گناہ نہیں کرے گا تو اس جوانی کے ذریعے اللہ کی اطاعت کرے گا بندگی کرے گا ہمت ہوگی نماز پڑھے گا روزہ رکھے گا کسی کے کام ا جائے گا تو یہ اس سے اپنی صحت کو اچھے کاموں میں خرچ کیا نا یہ اللہ کا شکر ہے عملا ادا کرنا اور کم سے کم زبان سے اعتراف ہے کہ ہر چیز پہ اللہ کا شکر ادا کرتا ہے

اور فرمایا **وَ لَا تَكْفُرُوْنِ** میری نافرمانی نہ کرو
اخر پہ اسے لے گئے اس کا مطلب یہ ہے کہ نیکی کرنا اصل ہے نیکی کرتا رہے اچھائی کے کام کرتا رہے
اور کفر کو اخر پر لے گئے ہیں وہ بھی اس درجے میں کہ نافرمانی نہ کرو کیونکہ وہ ایسی چیز ہے جس کی مومن سے توقع نہیں ہوتی

اور اس کو معاف کرنے کے بے حد ذرائع ہیں توبہ پہ بھی معاف ہو جاتی ہے تکلیفوں پہ معاف ہو جاتی ہے حتی کہ قبر کا عذاب اس کی دھلائی کر دیتا ہے معافی ہوتی رہتی ہے تو ارشاد فرمایا میری یاد میرا ذکر اور اس کے ساتھ ساتھ شکر کرتے رہو اور کفر نہ کرو یہ تین چیزیں بتائیں-

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَ الصَّلٰوةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۵۳﴾

اے ایمان والو صبر اور نماز سے مدد حاصل کرو بے شک اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے

(al-Baqarah, 2 : 153)

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا اے لوگو جو ایمان لائے ہو **اسۡتَعِيۡنُوۡا بِالصَّبۡرِ وَ الصَّلٰوةِ**۔ ایمان والو **اسۡتَعِيۡنُوۡا** اللہ سے مدد چاہوصبر کے ذریعے اور نماز کے ذریعے

یہ ایت پہلے بھی گزر گئی پہلے پارے میں ائی تھی نا کہ صبر کے ذریعے اللہ سے مدد چاہو اور نماز کے ذریعے اللہ سے مدد چاہو دو باتیں ہو گئیں یہاں اس کا یہ اضافہ فرمایا

کہ **اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيۡنَ** اللہ ان لوگوں کے ساتھ ہے جو صبر کرتے ہیں صبر کا مطلب عاجزی نہیں صبر کا مطلب ہے ڈٹ جانا جس کام کے کرنے کا تہیہ کیا ہے اس کام کو کرنے کے لیے ادمی محنت کرے کوشش کرے جس ادمی میں ہمت نہیں ہے نا کام کرنے کی وہ کچھ نہیں کر سکتا ہمت بلند چاہیے

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ کو ان لوگوں سے محبت ہے جن کی ہمتیں بلند ہوں ہمت اگر بلند نہ ہو کوئی کام دنیا میں نہیں کیا جا سکتا

عربوں کا ایک شاعر کہتا ہے **من طلب العلا سهر الليالي** جو ادمی چاہے کہ زندگی میں بڑا بنے اس میں یہ ہمت ہونی چاہیے کہ وہ راتوں کو سہر میں تبدیل کر سکے پوری پوری رات محنت کر کے جب رات کی تاریکی کو سہر میں تبدیل کرتا ہے تو پھر جا کر کہیں کام بنتا ہے

اس لیے جو لوگ بھی دین اور دنیا میں کسی بھی مقام پر پہنچے ہیں بڑی ہمت بڑی محنت کے بعد پہنچے ہیں

ہم لوگوں کے سامنے چونکہ ان حضرات کی زندگیوں کا اخری دور ہوتا ہے نا تو ہم سمجھتے ہیں کہ پتہ نہیں اتنی زیادہ اللہ نے شہرت مقبولیت اور اللہ نے جو انہیں اپنی طرف سے رتبہ دیا ہے یہ سارا کچھ کس وجہ سے ہے ہمارے سامنے وہ دور نہیں ہوتا جس دور میں انہوں نے محنت کی ہوتی ہے اور راتوں کو سہر میں تبدیل کیا ہوتا ہے اللہ نے کہا ہے میں ان لوگوں کے ساتھ ہوں جو صبر سے کام لیتے ہیں یعنی اپنی راہ میں صحیح مقاصد کے حصول کے لیے جتنی بھی تکالیف پریشانیاں جتنی قربانی دینی پڑتی ہے دیتے ہیں اور اپنے اپ کو اس پر پابند رکھتے ہیں اپنے مقصد سے نہیں ہٹتے

وَ لَا تَقُوۡلُوۡا لِمَنۡ يُّقۡتَلُ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ اَمۡوَاتٌ ؕ بَلۡ اَحۡيَآءٌ وَّ لٰـكِنۡ لَّا تَشۡعُرُوۡنَ ﴿۱۵۴﴾

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا اسۡتَعِيۡنُوۡا بِالصَّبۡرِ وَ الصَّلٰوةِ۔ O believers! (Always) seek help (from Allah) through patience and Prayer. This verse has already been passed before. It was mentioned in the first para. It said, seek help from Allah through patience and seek help from Allah through prayer. Two things happened here. It added here, that **اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيۡنَ** Certainly, Allah is (always) with those who observe patience. Patience mean humility. Patience means persistence. To do the work that one is determined to do, a person should work hard to do it. A person who does not have the courage to do something cannot do anything. Courage should be high. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "Allah loves those whose courage is high. If the courage is not high, nothing can be done in this world." An Arab poet says: **من طلب العلا سهر الليالي** A person who wants to become great in life, should have the courage to turn nights into mornings by working hard all night, when he turns the darkness of night into mornings, then somehow he gets the work be done. Therefore, those who have reached any position in the religion and in the world, have reached it after great courage and hard work. Since the last lives of these gentlemen was not in front of us ,that is why ,we does not understood, that for what reason Allah has given them so much fame, popularity and status that He has given them. We do not have the era in which they worked hard and turned the nights into dawn. Allah has said, "I am with those who are patient, i.e., the sacrifices and whatever hardships, troubles they have to face in order to achieve the right goals in their path, and they keep themselves committed and not moved away from their own goals.

وَ لَا تَقُوۡلُوۡا لِمَنۡ يُّقۡتَلُ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ اَمۡوَاتٌ ؕ بَلۡ اَحۡيَآءٌ وَّ لٰـكِنۡ لَّا تَشۡعُرُوۡنَ ﴿۱۵۴﴾

And do not say about those who are slain in the cause of Allah that they are dead. (They are not dead.) They are rather alive but you have no perception (of their life).
(al-Baqarah, 2 : 154)

وَ لَا تَقُوْلُوْا لِمَنْ يُّقْتَلُ And do not say لِمَنْ يُّقْتَلُ About those who are slain فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ in the cause of Allah اَمْوَاتٌ they are dead وَّ لٰكِنْ لَّا تَشْعُرُوْنَ They are rather alive but you have no perception (of their life). Allah Almighty has revealed this for those who are martyrs. Allah has said that you cannot call them dead. Calling them dead is wrong because they are martyrs. And Allah has kept them alive. This is not only the belief of the Muslims, but also of the Jews. In Jewish Encyclopedia, the Jews have said the same about their martyrs that they are alive. So, probably, there must have been a revelation on this matter too, so they must have taken it from there. However, the Qur'an has told us that whoever is martyred in the way of Allah is alive, not called dead. The highest degree of martyrdom is to be killed while fighting the enemy on the battlefield. This is the highest degree of martyrdom and after that there are kinds of martyrdom. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) wanted most of his Ummah to receive the reward of martyrdom
It is one thing to be a martyr and to receive the reward of martyrdom is an other thing. To recite the Holy Qur'an is one things and other is that, some one would recite Surah Ikhlas three times, then he gets a reward equal to one Qur'an and it became different. In the same way being a martyr in the way of Allah has one meaning and in other way, a person does not fight with disbelievers apparently in the Jihad, but he gets the reward as it is for martyrdom. So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has told more than 36 people that they are also martyrs, that is, they will receive the reward of martyrdom from Allah, although the orders

اور جو لوگ اللہ کے راستے میں قتل ہوں ان کو مردہ نہ کہو دراصل وہ زندہ ہیں مگر تم کو ان کی زندگی کا احساس نہیں ہوتا

وَ لَا تَقُوْلُوْا اور مت کہو **لِمَنْ يُّقْتَلُ** جو شہید ہو جائے **فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ** اللہ کی راہ میں جو مارا جائے **اَمْوَاتٌ** انہیں مردہ مت کہو **وَّ لٰكِنْ لَّا تَشْعُرُوْنَ** بلکہ وہ زندہ ہیں اور لیکن تمہیں شعور نہیں ہے ان کی زندگی کا
یہ ایت کریمہ اللہ تعالی نے نازل فرمائی ہے ان لوگوں کے لیے جو لوگ شہید ہیں اللہ نے کہا ہے کہ تم مردہ نہیں کہہ سکتے مردہ کہنا انہیں غلط ہے کیونکہ وہ شہید ہیں

اور اللہ نے انہیں زندہ رکھا ہوا ہے یہ مسلمانوں ہی کا عقیدہ نہیں یہودیوں کا بھی ہے جو یش انسائیکلوپیڈیا میں یہودیوں نے اپنے شہداء کے متعلق بھی یہی کہا ہے کہ وہ زندہ ہیں
تو غالبا ان کے ہاں بھی اس بات پر بھی وحی کوئی ہوئی ہوگی اس لیے انہوں نے وہاں سے اخذ کیا ہوگا بہرحال قران نے ہمیں یہ بتایا ہے کہ جو اللہ کی راہ میں شہید ہو جاتا ہے وہ زندہ ہے اسے مردہ نہیں کہنا –
شہادت کا سب سے اعلی درجہ تو وہ ہے کہ میدان جنگ میں دشمنوں سے لڑتا ہوا مارا گیا یہ تو شہادت کا ہے اعلی درجہ اور اس کے بعد شہادت کی قسمیں ہیں

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ چاہا کہ ان کی امت کے اکثر افراد کو شہادت کا ثواب ملے

ایک ہے شہید ہونا اور ایک ہے شہادت کا ثواب ملنا اور ایک ہے قران پاک کا پڑھنا ایک ہے کہ سورہ اخلاص کو تین مرتبہ پڑھا جائے تو 10 10 باروں کے برابر اسے ثواب ملتا ہے فرق ہو گیا نا
بالکل اسی طرح شہید کا ہونا اور معنی رکھتا ہے اور وہ اللہ کی راہ میں ہے اور ایک یہ ہے کہ ایک ادمی شہید نہیں ہوتا بظاہر کافروں سے کسی سے بھی جنگ نہیں ہے لیکن اس انسان کو ثواب ایسا ہی ملے جیسے شہادت کا ہے

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے 36 سے زیادہ ادمیوں کے لیے بتایا ہے کہ وہ بھی شہید ہیں یعنی انہیں شہادت کا ثواب ملے گا اللہ کی طرف سے اگرچہ ان پہ شہادت کے احکامات جاری نہیں ہوں گے

of martyrdom will not be issued to them. They will even be called dead but they will actually get the reward of martyrdom. For example, it is said in the hadith that the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said, "A woman who dies of pain during delivering a child birth, is a martyr, that is, she will receive the reward of the martyrs." It is said in Hadiat that **ومن مات بمرض في المعدة فهو شهيد أيضاً** A person who dies of pain due to a stomach disease is also a martyr. He said that the person who died of heart disease is also a martyr. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "A person who dies from an injury is also a martyr." He fell down from the wall and died, he is also a martyr. In the same way, he said, the person who has Diq, like Tuberculosis disease, He said, he is also a martyr. In the same way, it is said in a hadith that a person has boil that spreads in the body and dies,Messenger of Allah (Peace & Blessings of Allah be upo him), said: That is also a martyr (It is a type of cancer). In the same way, he said, "Whoever went out to seek knowledge in the way of Allah and then died is also a martyr." They said: ``Today he went out to earn lawful sustenance for his children, and he died in this way. He is also a martyr. A merchant who left his home for a proper trade will die as a martyr. More than 36 kinds have been described by the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and by looking at them, one can guess, that most people in this Ummah get this reward in one category or the other. The Shami, in the end of first volume of his famous book "Kitab al-Janaiz" of Hanafi jurisprudence, has discussed it. It has written in the chapter on funeral about many people, that the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), He has told all of them the martyrs, that these people are martyrs. In the same way, if someone dies because of the

یہاں تک کہ انہیں مردہ بھی کہا جائے گا لیکن یہ کہ وہ اصل میں اسے ثواب شہادت کا ملے گا
مثلا" حدیث میں اتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ نے فرمایا وہ عورت جو بچے کی پیدائش میں تکلیف سے مر جائے وہ شہیدہ ہے یعنی اسے شہیدوں کا ثواب ملے گا

حدیث میں اتا ہے **ومن مات بمرض في المعدة فهو شهيد أيضاً** جو انسان پیٹ کی بیماری سے تکلیف سے مر گیا وہ بھی شہید ہے جو انسان دل کی بیماری سے مر گیا ارشاد فرمایا وہ بھی شہید ہے رسول اللہ صلی اللہ نے فرمایا جو ادمی کسی چوٹ لگنے سے مر گیا وہ بھی شہید ہے

ارشاد فرمایا جو دیوار سے گر کے مر گیا وہ بھی شہید ہے
اسی طرح فرمایا جو انسان دق سِل ہوتی ہے نا بیماری ٹی بی ٹیوبر کلاسز (Tuberculosis) تقریبا وہی چیز بنتی ہے ارشاد فرمایا وہ بھی شہید ہے
ا سی طرح کسی انسان کو کوئی ایسا حدیث میں اتا ہے دانا پھوڑا جسم میں نکلا جس کی شاخیں پھیل گئی اور مر گیا وہ بھی شہید ہے کینسر کی ایک قسم ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتایا وہ بھی شہید ہے
اسی طرح اپ نے فرمایا جو اللہ کی راہ میں علم حاصل کرنے کے لیے نکلا تھا پھر وہ مر گیا وہ بھی شہید ہے ارشاد فرمایا اج اپنے بچوں کے لیے حلال رزق کمانے کے لیے نکلا تھا اس راہ میں سے موت اگئی وہ بھی شہید ہے

جو تاجر صحیح تجارت کے لیے گھر سے نکلا تھا اس کی موت اگئی ہوگی شہید ہے 36 سے زیادہ قسمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان کی ہیں اور ان کو دیکھ کے اندازہ ہوتا ہے کہ اس امت میں اکثر و بیشتر افراد کسی نہ کسی کیٹگری میں اس ثواب کو پا لیتے ہیں

شامی نے جو حنفی فقہ کی مشہور کتاب ہے اس کی پہلی جلد کے بالکل اخر پہ یا کتاب الجنائز میں جہاں جنازے کے باب اتے ہیں وہاں پر انہوں نے اس پہ بحث کی ہے اور کئی لوگوں کے متعلق لکھا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سب کو شہید کے متعلق کہا ہے کہ یہ یہ لوگ شہید ہیں

abundance of worship in the way of Allah, then he said, "He is also a martyr." There are many kinds. But the real martyr who is said to be this. Similarly, someone killed by someone is also a martyr. And especially about those who are killed, it is said that there is no question and answer from them in the grave, because what falls on him for killing,the bullet hits him for martyrdom or a sword falls on, It is so severe that Allah forgives all his sins in it, the punishment of the grave is not given. There are many people about whom the punishment of the grave does not apply. Allah has said here that those who are killed in the way of Allah, do not call them dead. That there are riots in which women and children died, it is in the Hadiat that these are martyred. In the same way, if a woman been killed for the sake of saving his honor, she is also a martyr. Mufti Kifayatullah Sahib (may Allah have mercy on him) was asked when India was divided in 1947, many Muslim women jumped into the well because of their honor and died.Was this suicide? Mufti sahib have wrote that it is not called suiside, and for such a death, many good news have been given and it has been counted as martyrdom and cannot be called suicide. There are many such things regarding which they reach the level of martyrdom, that is, they receive the reward of martyrdom from Allah.Allh said: **بَلۡ اَحۡيَآءٌ وَّ They are rather alive لٰكِنۡ لَّا تَشۡعُرُوۡنَ but you have no perception (of their life).** Their life is above your consciousness, that thing is beyond your understanding, but they are alive. (And the interpretation of the same is mentioned little bit more in Surah Al-Imran. God willing, we will talk more about it there).

وَ لَنَبۡلُوَنَّكُمۡ بِشَىۡءٍ مِّنَ الۡخَوۡفِ وَ الۡجُوۡعِ وَ نَقۡصٍ مِّنَ الۡاَمۡوَالِ وَ الۡاَنۡفُسِ وَ الثَّمَرٰتِ‌ؕ وَ بَشِّرِ الصّٰبِرِيۡنَ ﴿۱۵۵﴾

And We will most certainly test you somewhat by means of fear and hunger and certain loss of wealth and lives and fruits.

اسی طرح اللہ کی راہ میں عبادت کی کثرت کی وجہ سے اگر کسی کا انتقال ہوا تو ارشاد فرمایا وہ بھی شہید ہے بہت سی قسمیں ہیں

لیکن حقیقی شہید جس کو کہا گیا ہے وہ یہ ہے

اسی طرح کسی کو کسی نے قتل کر دیا وہ بھی شہید ہے اور خاص طور پہ جو لوگ قتل ہو جاتے ہیں ان کے متعلق تو اتا ہے کہ قبر میں ان سے سوال جواب نہیں ہوتا کیونکہ جو چیز اس پہ پڑتی ہے نا قتل کے لیے جو گولی اسے لگتی ہے شہادت کے لیے یا جس پہ تلوار پڑتی ہے وہی اتنی شدید ہوتی ہے کہ اللہ اسی میں اس کے سارے گناہوں کو معاف کر دیتا ہے قبر کا عذاب نہیں دیا جاتا

کئی ایک لوگ ہیں جن کے متعلق ایا ہے قبر کا عذاب نہیں ہوتا

اللہ نے یہاں پر فرمایا ہے کہ وہ لوگ جو اللہ کی راہ میں مارے جائیں تم انہیں مردہ نہ کہو کہ جو ہنگامے ہوتے ہیں فسادات ہوتے ہیں اس میں عورتیں اور بچے حدیث میں ایا وہ بھی شہید ہیں

اسی طرح جو اپنی عزت بچانے کی وجہ سے اس کی خاطر وہ عورت پہ موت ا جائے تو بھی شہید ہے

مفتی کفایت اللہ صاحب رحمتہ اللہ علیہ سے پوچھا گیا 47 میں جب تقسیم ہوا ہندوستان کہ کئی ایک مسلمان عورتوں نے اپنی عزت کی وجہ سے کنویں میں چھلانگ لگا دی اور مر گئیں تو کیا وہ خودکشی تھی مفتی صاحب نے لکھا ہے وہ خودکشی نہیں تھی اور وہ جو اس طرح کی موت ہے اس کے متعلق بشارت بھی ائی ہے یعنی اس سے شہادت کے درجے میں شمار کیا گیا ہے اسے ہم خودکشی نہیں کہہ سکتے

اس طرح کی بہت سی چیزیں ہیں جن کے متعلق ایا ہے کہ وہ شہادت کے درجے میں پہنچتے ہیں یعنی انہیں ثواب اللہ کے ہاں سے شہادت کا ملتا ہے

اللہ نے فرمایا کہ **بَلۡ اَحۡيَآءٌ** وہ زندہ ہیں **وَّ لٰكِنۡ لَّا تَشۡعُرُوۡنَ** لیکن تمہیں شعور نہیں ہے ان کی زندگی کا یعنی تمہارے شعور سے بالا ہے وہ چیز تمہاری عقل سے سمجھ سے اگے کی وہ کیفیت ہے مگر ہیں وہ زندہ

(اور اسی کی تشریح مزید جو ہے اس سے بھی کہیں زیادہ سورہ ال عمران میں اتی ہے وہاں ایک خیال رہا انشاءاللہ وہاں اس سے زیادہ بات کر لیں گے)

وَ لَنَبۡلُوَنَّكُمۡ بِشَىۡءٍ مِّنَ الۡخَوۡفِ وَ الۡجُوۡعِ وَ نَقۡصٍ مِّنَ الۡاَمۡوَالِ وَ الۡاَنۡفُسِ وَ الثَّمَرٰتِ‌ؕ وَ بَشِّرِ الصّٰبِرِيۡنَ ﴿۱۵۵﴾

اور دیکھو ہم تمہیں ازمائیں گے ضرور کبھی خوف سے اور کبھی بھوک سے اور کبھی مال و جان اور پھلوں میں کمی کر کے اور جو لوگ ایسے حالات میں صبر سے کام لیں ان کو خوشخبری سنا دو

And, (O Beloved,) give glad tidings to those who observe patience.(al-Baqarah, 2 : 155)

It said: **وَ لَنَبۡلُوَنَّکُمۡ And We will most certainly test you** (This is the thing) allah said **لَنَبۡلُوَنَّکُمۡ** Surely we will test you. It is not possible that you are a Muslim and leave without being tested.This is **مِّنَ الۡخَوۡفِ** We will test you**بِشَیۡءٍ** Some what (very little). **شَیۡءٍ** is singular, and it means **"a thing "شَیۡءٍ** shall test you a very little **مِّنَ الۡخَوۡفِ by means of fear.** Fear will overcome you, just to test you. There are various fears that comes on humans. Fears about the future, Fear about livelihood, Fear about visa, Fear at the airport, not knowing what will happen. All these things are included in fear. So Allah has said, by imposing little by little fear on you, We will test. And remember that all these things are not by your own will. Lest you should think that these are by our own choice. Who wishes to be feared by his own authority? It is only from Allah, and forcefully been imposed ,that you are our servent and claiment of Islam and Muslim **وَ لَنَبۡلُوَنَّکُمۡ بِشَیۡءٍ مِّنَ الۡخَوۡفِ** We will certainly test you through fear, so that we may see how our servant relates to us in fear. But will test you a little. Thankfully, having said that it will be small, and it is a big consolation. And one should keep asking for refuge so that Allah Almighty does not put in it. Because one's condition is such that there is no trust in faith. **وَ لَنَبۡلُوَنَّکُمۡ بِشَیۡءٍ مِّنَ الۡخَوۡفِ وَ الۡجُوۡعِ** will test you with hunger. Hunger impose in every way, there is everything and one cannot eat, the disease has become such, that a little trial has happened, now a person is worried about what to do and sometimes there is really nothing to eat.Rather**وَ الۡجُوۡعِ** test you with hunger. And sometimes there is no job, lay off from the job, now the trial has started for this person. In every way, he is tested and hunger prevails.And it said: **وَ نَقۡصٍ مِّنَ الۡاَمۡوَالِ**

ارشاد فرمایا **وَ لَنَبۡلُوَنَّکُمۡ** اور یقینا ہم تمہیں ازمائیں گے یہ ہے بات- اللہ نے فرمایا **لَنَبۡلُوَنَّکُمۡ** یقینا ہم تمہیں ازمائیں گے ہو نہیں سکتا کہ تم مسلمان ہو اور ازمائش کے بغیر نکل جاؤ یہ ہے

مِّنَ الۡخَوۡفِ اور ہم تمہیں ازمائیں گے **بِشَیۡءٍ** تھوڑا سا **شَیۡءٍ** کو بھی نکرہ میں لائے ہیں **شَیۡءٍ** کہتے ہیں کسی چیز کو اور **شَیۡءٍ** تھوڑا سا تمہیں ازمائیں گے

مِّنَ الۡخَوۡفِ خوف کو مسلط کر کے خوف تم پہ غالب ا جائے گا بس اس سے تمہیں ازمائیں گے کیسے کیسے خوف ہوتے ہیں انسان پہ

ڈرتا ہے مستقبل کے بارے میں ڈرتا ہے معاش کے بارے میں ڈرتا ہے ویزے کے بارے میں ڈرتا ہے ایئرپورٹ پہ ڈر لگا ہوا ہوتا ہے پتہ نہیں کیا بنے گا یہ سب چیزیں خوف میں شامل ہیں نا تو تھوڑا تھوڑا خوف اللہ نے کہا ہے ہم اسے تم پر مسلط کر کے تمہیں ازمائیں گے

اور یہ سب چیزیں اپنے اختیار سے نہیں یہ یاد رکھیے گا کہیں ایسے نہ ہو کہ اپ سمجھیں کہ اپنے اختیار سے اپنے اختیار سے کون خوف میں انا چاہتا ہے یہ اللہ کی طرف سے اضطراری طور پر جبرا نافذ کی گئی ہے کہ تم ہمارے بندے ہو اسلام کا دعوی ہے مسلمان ہونے کا

وَ لَنَبۡلُوَنَّکُمۡ بِشَیۡءٍ مِّنَ الۡخَوۡفِ ہم ضرور با ضرور تمہیں ازمائیں گے خوف کے ذریعے تاکہ ہم دیکھیں خوف میں ہمارا بندہ اس کا تعلق ہمارے ساتھ کیسا رہتا ہے مگر تھوڑا سا ازمائیں گے

شکر ہے یہ کہہ دیا ہے تھوڑا سا بڑی تسلی ہے

اور پناہ مانگتے رہنا چاہیے کہ اس میں بھی نہ اللہ تعالی ڈالے یہ کہ اپنا حال تو یہی ہے کہ ایمان کا کچھ بھروسہ نہیں

وَ لَنَبۡلُوَنَّکُمۡ بِشَیۡءٍ مِّنَ الۡخَوۡفِ وَ الۡجُوۡعِ اور بھوک کے ذریعے ازمائیں گے - بھوک مسلط ہو جاتی ہر طرح سے سب کچھ ہے اور نہیں کھا سکتا بیماری ایسی ہو گئی تھوڑی سی ازمائش ہو گئی نا اب انسان پریشان ہوتا ہے کہ کیا کروں اور کبھی کبھی واقعی کھانے کو کچھ نہیں ہے

بلکہ **وَ الۡجُوۡعِ** بھوک کے ذریعے تمہیں ازمائیں اور کبھی کبھی نوکری نہیں ہوتی جاب جو ہوتی ہے وہ لے اف(**layoff**) ہو گئی بس اب یہ ازمائش شروع ہو گئی اس انسان کی – ہر طرح سے ازمائش ہوتی ہے اور بھوک مسلط ہو جاتی ہے اور ارشاد فرمایا **وَ نَقۡصٍ مِّنَ الۡاَمۡوَالِ** اور مالوں میں کمی کر کے مال کسی چیز کے لیے جوڑ کے رکھا ہوا تھا گھر

And certain loss of wealth. The wealth was kept for something, to build a house, to buy a car, to do some work, and suddenly there was such a difficulty that the money had to be spent there. Allah said, We will surely test you in this.**وَ الْاَنْفُسِ and lives**. And they will test you by reducing the number of lives. Depletes lives, dies, loses a person in the family, and loses a child in the family.**وَ الثَّمَرٰتِ And fruits.** And they will test you by reducing the fruits.this is one translation of **وَ الثَّمَرٰتِ** By reducing the results. The fruit is also a result. No matter, how hard he has worked, no matter how much water has been given to it, when it reaches the end of its life, the it becomes a fruit. He said that they have been working hard for One year, 10 years, 20 years and the result has not been as expected, So it is disturbing for him that, its result should had to be like this? We will test you by reducing everything. And look, there will be a little trial and he who continues in his mission despite these things continues to do his work **وَ بَشِّرِ الصّٰبِرِیْنَ And (O Beloved) give glad tidings to those who observe patience.** He did not say that وَ بَشِّرِ الشاکرِیْنَ and give glad tidings to those who observe gratitude.He said: **give glad tidings to those who observe patience.** From it, known that patience has a big value with Allah.

But patience is such a thing that a person become straight, as ironed, means like an ironed cloth. How the creases removed, when the hot ironed moves, then the cloth becomes perfect. Just like this, he uses to be patient, then all the slots are removed from the human being and bad things goes away. **وَ بَشِّرِ الصّٰبِرِیْنَ** give glad tidings to those who observe patience. The patience is actually a training from Allah. If he trains himself by his own will, then Allah teach him the patience. The child does not know that his hair become long ,nails become long ,Now he is afraid, that the scissors will work, but the mother or

بنانا تھا کوئی گاڑی خریدتی تھی کوئی کام اور اچانک ایسی مشکل پیش ا گئی کہ پیسے وہاں خرچ کرنے پڑ گئے اللہ نے کہا ہم تمہیں یقینا اس میں ازمائیں گے

وَ الْاَنْفُسِ اور جانوں میں کمی کر کے تمہیں ازمائیں گے جانوں میں کمی کر دیتا ہے موت ا جاتی ہے خاندان میں ایک ادمی کی کمی ہو گئی اولاد میں وہ کسی بچے کی کمی ہو گئی

وَ الثَّمَرٰتِاور پھلوں میں کمی کر کے تمہیں ازمائیں گے **وَ الثَّمَرٰتِ**کا ایک ترجمہ تو وہ کیا گیا ہے کہ پھلوں میں کمی کر کے اور ایک ترجمہ کیا گیا ہے کہ نتائج میں کمی کر کے کہ ثمرہ جو ہوتا ہے پھل وہ بھی ایک نتیجہ ہوتا ہے نا درخت پہ جتنی محنت ہوئی جتنا کچھ بھی اس کے ساتھ کیا پانی دیا اس کی رکھوالی کی اخر پہ پہنچ کے ثمرہ پھل ہوتا ہے نا اس کا وہی اس کا نتیجہ ہے تو ارشاد فرمایا کہ رزلٹس(Results) میں کمی کر کے محنت کرتا رہا ایک سال 10 برس 20 برس اور نتیجہ ایسا نہیں نکلا جیسا اس کی توقع کے مطابق تو پریشان ہوتا ہے کہ یہ تو نتیجہ یہ نکلنا چاہیے تھا اللہ نے کہا ہم ہر چیز میں کمی کر کر کے کر کر کے تمہیں ازمائیں گے اور یہ دیکھو تھوڑی سی ازمائش ہوگی اور جو ان چیزوں کے باوجود اپنے مشن میں لگا رہتا ہے اپنا کام کرتا رہتا ہے

وَ بَشِّرِ الصّٰبِرِیْنَ بشارت دے ان لوگوں کو جو صبر کرتے ہیں

یہ نہیں فرمایا کہ **وَ بَشِّرِ الشاکرِیْنَ** ان کو بشارت دے جو شکر کرتے ہیں فرمایا بشارت دے ان کو جو صبر کرتے ہیں

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ صبر کا بڑا مقام ہے اللہ کے ہاں

مگر صبر ایسی چیزیں کہ انسان پہ استری پھر جاتی ہے جیسے کپڑا ہوتا ہے نا کیسے اس میں سلوٹیں پڑی ہوئی ہوتی ہیں شکنے پڑی ہوئی ہوتی ہیں اور استری جب پھرتی ہے گرم گرم تو کپڑا بالکل صحیح ہو جاتا ہے ایسے ہی جب صبر کرنا پڑ جائے نا انسان کو ساری سلوٹیں نکل جاتی ہیں سب چیزیں دور ہو جاتی ہیں **وَ بَشِّرِ الصّٰبِرِیْنَ** بشارت دے ان لوگوں کو جو صبر کرتے ہیں یہ درحقیقت جو صبر ہے نا اللہ کی طرف سے تربیت ہوتی ہے یا تو تربیت کر لے اپنے اختیار سے یہ صبر اللہ کی طرف سے تربیت ہو جاتی ہے صبر اللہ کی طرف سے سکھا دیا جاتا ہے

بچے کو پتہ نہیں چلتا بال بڑھ گئے ناخن بڑھ گئے اب وہ ڈرتا ہے کہ کینچی چلے گی لیکن ماں یا باپ پکڑ کے جبرا" بالوں کی کٹائی کرا دیتے ہیں ناخن کاٹ دیتے ہیں

اسی طرح اللہ تعالی یہ مصائب جب بھیجتے ہیں نا تو تکالیف تو پکڑ کے اوکھلی میں ڈال دیتے ہیں کہ اب کر لو تم نے جو کرنا ہے تو پھر مسئلے پڑھتے ہیں پھر اوپر سے یہ مصائب اتے ہیں ارشاد فرمایا کہ اس مرحلے سے گزر جائے

وَ بَشِّرِ الصّٰبِرِیۡنَ انہیں بشارت دے

الَّذِیۡنَ اِذَاۤ اَصَابَتۡہُمۡ مُّصِیۡبَۃٌ ۙ قَالُوۡۤا اِنَّا لِلّٰہِ وَ اِنَّاۤ اِلَیۡہِ رٰجِعُوۡنَ ﴿۱۵۶﴾

یہ وہ لوگ ہیں کہ جب ان کو کوئی مصیبت پہنچتی ہے تو یہ کہتے ہیں کہ ہم سب اللہ ہی کے ہیں اور ہم کو اللہ ہی کی طرف لوٹ کر جانا ہے

الَّذِیۡنَ اِذَاۤ اَصَابَتۡہُمۡ مُّصِیۡبَۃٌ ۙ یہ ایسے لوگ ہیں کہ جب ان پر کوئی مصیبت اتی ہے **قَالُوۡۤا اِنَّا لِلّٰہِ وَ اِنَّاۤ اِلَیۡہِ رٰجِعُوۡنَ** تو یہ کہتے ہیں کہ ہم اللہ ہی کے لیے ہیں اور اللہ ہی کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں

سب سے اچھی چیز تو یہ ہے کہ اس کا حال یہ بن جائے کہ اس کا ایمان تین چیزوں پر مضبوط ہو جائے ایک تو اس پر مضبوط ہو جائے کہ جتنی چیزیں جو بھی میرے ساتھ ہو رہا ہے یہ سب کی سب چیزیں ان کا میں مالک نہیں ہوں اللہ مالک ہے

اِنَّا لِلّٰہِ اللہ کے لیے ہیں ہم یہ سب کی سب چیزیں اللہ کے لیے ہیں میرا تو کچھ ہے نہیں جاب(Job) دینی تھی اس نے نہیں دی تو اس کا اب میں کیا کر سکتا ہوں

اسی طرح زندگی دینی تھی اس کے اختیار میں تھا میرا تو کچھ تھا نہیں موت دے دی ہے تو اگلے جہاں جا کے مل جائیں گے

اِنَّا لِلّٰہِ ہم سب کے سب اللہ کے لیے ہیں ایک تو اس پہ ایمان اور ایک یہ کہ **وَ اِنَّاۤ اِلَیۡہِ رٰجِعُوۡنَ** اور دوسرے اس پہ ایمان کہ ہمیں رجوع کرنا ہے لوٹ کہ اللہ ہی کے ہاں جانا ہے کسی کا انتقال ہو گیا وہ صبح کی گاڑی سے چلا گیا ہے شام کو میں ایک دوسری گاڑی ا جائے گی مجھے بھی وہیں جانا ہے اور پہنچ کے اخر پہ منزل سب کی ایک ہی ہے **رٰجِعُوۡنَ** اللہ کے پاس پہنچ جائیں گے دو چیزوں پر ایمان اور تیسرا یہ کہ جتنی چیزیں اللہ کی طرف سے ہیں سوائے اس کے کہ میں اللہ سے دعا کرتا رہوں اور کوئی چیز میرے قبضے میں نہیں میرے بس میں نہیں اور دعا یہ ہے کہ

اِنَّا لِلّٰہِ وَ اِنَّاۤ اِلَیۡہِ رٰجِعُوۡنَ اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا تم نے جب کسی پہ مصیبت ا جائے تو اسے چاہیے کہ یہ چیز پڑھے

father grabs him and forcefully cuts his hair and nails. In the same way, when Allah Almighty sends these sufferings and puts them in the difficulties.Now do what you have to do, then problem becomes increased and difficulties came from above, so it said, when he passed over from those **وَ بَشِّرِ الصّٰبِرِیۡنَ** then, give glad tiding to them.

الَّذِیۡنَ اِذَاۤ اَصَابَتۡہُمۡ مُّصِیۡبَۃٌ ۙ قَالُوۡۤا اِنَّا لِلّٰہِ وَ اِنَّاۤ اِلَیۡہِ رٰجِعُوۡنَ ﴿۱۵۶﴾

(They are the ones) who, when afflicted with some distress, say: 'Indeed, to Allah we belong and to Him we shall return.'
(al-Baqarah, 2 : 156)

الَّذِیۡنَ اِذَاۤ اَصَابَتۡہُمۡ مُّصِیۡبَۃٌ (They are the ones) who, when afflicted with some distress, قَالُوۡۤا اِنَّا لِلّٰہِ وَ اِنَّاۤ اِلَیۡہِ رٰجِعُوۡنَ 'Indeed, to Allah we belong and to Him we shall return.' The best thing is that his condition should be such that his faith should be strong on three things. One should be strong on the fact that whatever is happening to me, I am not the master of all these things and Allah is the owner **اِنَّا لِلّٰہِ 'Indeed, to Allah.** All these things are for Allah. I have nothing.He had to give me the job but He didn't give. So what can I do with him? In the same way, He had to give life and it was his authority but he gave him death. If so, we will meet him in next world. **اِنَّا لِلّٰہِ** All of us belong to Allah, one is to believe in Him and one is to say **وَ اِنَّاۤ اِلَیۡہِ رٰجِعُوۡنَ** And the second belief is that we have to turn to him, that we have to go to Allah alone. Someone has died, he has left in the morning car. In the evening, another car shall come, i have to go there too, since everyone has same destination.**رٰجِعُوۡنَ** we shall return to Allah (faith on two things) and third is that, all things are from Allah, except that I pray to Allah, and nothing is in my possession, nor in my power, and this is the supplication **اِنَّا لِلّٰہِ وَ اِنَّاۤ اِلَیۡہِ رٰجِعُوۡنَ** That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "When someone is in trouble, he

should read this." And when I believe in this thing that nothing is my own and only such conditions are from Allah, I am going on, and Allah will create happiness in it, will create space and will create openness in it. The person relationship keeps connected with Allah.

اُولٰئِکَ عَلَیۡہِمۡ صَلَوٰتٌ مِّنۡ رَّبِّہِمۡ وَ رَحۡمَۃٌ ۟ وَ اُولٰئِکَ ہُمُ الۡمُہۡتَدُوۡنَ ﴿۱۵۷﴾

It is they upon whom are bestowed successive blessings and mercy from their Lord. And it is they who are the guided ones. (al-Baqarah, 2 : 157)

اُولٰئِکَ **It is they** **عَلَیۡہِمۡ upon whom are** **صَلَوٰتٌ مِّنۡ رَّبِّہِمۡ bestowed successive blessings from their Lord** **صَلَوٰتٌ Compliments are given by God**. Rewards are given from Allah. Kindness is granted from Allah.Allah said:**اِنَّا وَجَدۡنٰہُ صَابِرًا** **We found him (**Hazrat Ayyub,peace be upon him) **steadfast**, and then said:**نِعۡمَ الۡعَبۡدُ ؕ اِنَّہٗۤ اَوَّابٌ** **How excellent a servent was**(38-44) **Surely,he was oft-returning (to Us) in repentance.** He used to call on us in every matter, so patience is one of the great position, If a person does not slip into it. And in patience, the devil gets a great opportunity to try to mislead a person. Just keep the relationship with Allah. And the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), said: Patience is the greatest act of worship. Is it in the hadith of Tirmidhi that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), said, "Patience is worship", because in patience a person keeps his eyes on Allah, that, when things will change, he keeps thinking about Allah. This is why it is called worship. Just like when a stroke occurs (someone become paralyzed). The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said that, this disease was the disease of the Prophets. What happens in paralysis? A person's full attention is directed towards Allah. Now he cannot move, cannot go anywhere, cannot

اور اس چیز پہ ایمان جب ہو جائے تو کوئی بھی چیز میری اپنی نہیں ہے بس اللہ کی طرف سے ایسے حالات ہیں چل رہا ہوں اور خدا اس میں خود فرحت پیدا کر دے گا اس پہ گنجائش اس میں کشادگی پیدا کر دے گا بس پھر اس انسان کا تعلق اللہ سے جڑا رہتا ہے

اُولٰئِکَ عَلَیۡہِمۡ صَلَوٰتٌ مِّنۡ رَّبِّہِمۡ وَ رَحۡمَۃٌ ۟ وَ اُولٰئِکَ ہُمُ الۡمُہۡتَدُوۡنَ ﴿۱۵۷﴾

یہ وہ لوگ ہیں جن پر ان کے پروردگار کی طرف سے خصوصی عنایتیں ہیں اور رحمت ہے اور یہی لوگ ہیں جو ہدایت پر ہیں

اُولٰئِکَ یہ وہ لوگ ہیں **عَلَیۡہِمۡ** جن کے اوپر **صَلَوٰتٌ مِّنۡ رَّبِّہِمۡ** ان کے پروردگار کی طرف سے
صَلَوٰتٌ شاباش دی جاتی ہے خدا کی طرف سے انعامات سے نوازا جاتا ہے اللہ کی طرف سے مہربانی کی جاتی ہے
حضرت ایوب علیہ الصلوۃ والسلام کے تذکرے میں قران پاک میں ایا ہے اللہ نے فرمایا ہے **اِنَّا وَجَدۡنٰہُ صَابِرًا**

ہم نے ایوب کو بڑا صبر کرنے والا پایا پھر ارشاد ہوا ہے **نِعۡمَ الۡعَبۡدُ** وہ ہمارا کتنا ہی اچھا بندہ تھا **اِنَّہٗۤ اَوَّابٌ**﴿38-44﴾
ہر ہر بات نے ہماری طرف رجوع کرتا ہے ہر ہر بات میں ہمیں پکارتا تھا اس لیے صبر بہت بڑے مقامات میں سے ہے اگر انسان اس میں پھسل نہ جائے
اور صبر میں شیطان کو بڑا موقع مل جاتا ہے کہ وہ انسان کو ادھر ادھر بھکانے کی کوشش کرتا ہے بس اللہ کے ساتھ تعلق قائم رہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا صبر کرنا سب سے بڑی عبادت ہے

حدیث میں ایا ہے ترمذی میں کہ ارشاد فرمایا صبر کرنا عبادت ہے کیونکہ صبر میں انسان اللہ کی طرف نگاہ لگائے رکھتا ہے نا کہ کب حالات پھریں گے کب حالات تبدیل ہوں گے تو اللہ کی طرف سوچتا رہتا ہے
نگاہ اس طرف ٹکی رہتی ہے تو یہ چیز ہے اس وجہ سے اسے عبادت قرار دیا گیا
جیسے فالج ہوتا ہے نا فالج سمجھتے ہیں بیماری ہو جاتی ہے اسٹروک(stroke /paralized) تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ نے فرمایا یہ بیماری تو انبیاء علیہم السلام کی بیماری ہے یعنی نبیوں کو ہوتا تھا انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کو ہوتا تھا
فالج میں ہوتا کیا ہے انسان کی پوری توجہ اللہ کی طرف لگ جاتی ہے اب وہ نہ ہل سکتا ہے نہ کہیں جا سکتا ہے نہ

hear and cannot even eat. All attention becomes directed towards Allah. Now he is been put in one place, if the ability of thinking and understanding is intact, even then he cannot do anything. Nature turns towards Allah. Paralysis has also been mentioned as martyrdom. If a person died during paralysis, then this is thing of martyrdom. Because the relationship with Allah is become strengthened.So it said: Whoever observe patience **صَلَوٰتٌ مِّنۡ رَّبِّهِمۡ وَ رَحۡمَةٌ ۟ It is they upon whom are bestowed successive blessings and mercy from their Lord.** These people have compliments from Allah and given appraisals.**اُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡمُہۡتَدُوۡنَ ۔ And it is they who are the guided ones.** That is, the relationship with Allah belongs to those who are actually connected and are following the right path.

سن سکتا ہے اور کھا بھی نہیں سکتا ساری توجہ اللہ ہی کی طرف کی لگ جاتی ہے نا
اب ایک جگہ پڑا ہوا ہے اگر سوچنے سمجھنے کی صلاحیت برقرار ہے کہ اس میں یھی ہوتا ہے سوچ سمجھ سکتا ہے انسان لیکن کچھ نہیں کر سکتا
اللہ کی طرف لگ جاتی ہے طبیعت -فالج کے متعلق بھی اسی لیے ایا ہے کہ وہ شہادت ہے اگر کسی انسان پہ ا جائے اور موت اس کی اس میں ہو جائے تو وہ شہادت کی چیز یہ کہ اللہ کے ساتھ تعلق ایسا جڑ جاتا ہے
تو ارشاد فرمایا جو لوگ بھی صبر کرتے ہیں **صَلَوٰتٌ مِّنۡ رَّبِّهِمۡ وَ رَحۡمَةٌ ۟** اللہ کی رحمت ان پہ نازل ہو اللہ تعالی کی طرف سے ان لوگوں پر خدا کی طرف سے شاباش دی جاتی ہے خدا کی طرف سے تعریف ہوتی ہے

وَ اُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡمُہۡتَدُوۡنَ اور وہ لوگ ہیں جو حقیقت میں ہدایت پانے والے ہیں یعنی اللہ کے ساتھ ان لوگوں کا تعلق ہے جو اصل میں جڑا ہوا ہے اور صحیح راہ پر چل رہے ہیں

اِنَّ الصَّفَا وَ الۡمَرۡوَةَ مِنۡ شَعَآئِرِ اللّٰهِ ۚ فَمَنۡ حَجَّ الۡبَیۡتَ اَوِ اعۡتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَیۡهِ اَنۡ یَّطَّوَّفَ بِهِمَا ؕ وَ مَنۡ تَطَوَّعَ خَیۡرًا ۙ فَاِنَّ اللّٰهَ شَاکِرٌ عَلِیۡمٌ ﴿۱۵۸﴾

Verily, Safa and Marwa are indeed amongst the signs of Allah. So, he who performs Hajj (Pilgrimage) or 'Umra (Visitation) to the House of Allah, there is no sin on him if he ambulates (i.e., walks up and down between) the two. And if a person does a pious act voluntarily, then Allah is certainly Most Appreciative, Well Aware.
(al-Baqarah, 2 : 158)

اِنَّ الصَّفَا وَ الۡمَرۡوَةَ مِنۡ شَعَآئِرِ اللّٰهِ ۚ فَمَنۡ حَجَّ الۡبَیۡتَ اَوِ اعۡتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَیۡهِ اَنۡ یَّطَّوَّفَ بِهِمَا ؕ وَ مَنۡ تَطَوَّعَ خَیۡرًا ۙ فَاِنَّ اللّٰهَ شَاکِرٌ عَلِیۡمٌ ﴿۱۵۸﴾
بے شک صفا اور مروہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہیں لہذا جو شخص بھی بیت اللہ کا حج کرے یا عمرہ کرے تو اس کے لیے اس بات میں کوئی گناہ نہیں ہے کہ وہ ان کے درمیان چکر لگائے اور جو شخص خوشی سے کوئی بھلائی کا کام کرے تو اللہ یقینا قدردان اور جاننے والا ہے

Allh said: **اِنَّ الصَّفَا وَ الۡمَرۡوَةَ مِنۡ شَعَآئِرِ اللّٰهِ ۚ Verily, Safa and Marwa are indeed amongst the signs of Allah.** It was the case of companions of the Prophet (may God bless them mercy). Whereas the case of the Jews was that, they started taunting them. They started saying that, look! The Safa & Marwa now became purified, where there was polytheism and such types of man and woman were there (Asaf & Naila). Now, you use to go there too, and you consider it as worship. Allah has given the answer to this second doubt, that was about the Prophethood and is

اللہ نے فرمایا **اِنَّ الصَّفَا وَ الۡمَرۡوَةَ مِنۡ شَعَآئِرِ اللّٰهِ ۚ** یہ صفا اور مروہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہے
یہ تو تھا صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کا معاملہ یہودیوں کا معاملہ یہ تھا کہ انہوں نے طعنے دینے شروع کیے انہوں نے کہا لو صفا اور مروہ بھی اب پاک ہو گئے ہیں جہاں شرک تھا جہاں ایسے مرد اور عورت تھے (وہ اساف اور نائلہ)
وہاں بھی اب تم جاتے ہو -تم اسے بھی عبادت سمجھتے ہو

یہ رسالت میں جو دوسرا شبہ تھا نا ان کا جو حدیث میں ایا ہے یہ اس کا جواب اللہ نے دیا ہے

mentioned in the Hadith. Allah said: **Varily, Safa & Marwa are indeed amongst the signs of Allah.The word شعائر الله** has been used. The meaning of **شعائر الله** is, the thing which upon seeing, Allah remembrance happens. Eeverything which God remembers by seeing is called Sha'air **شعائر**. Waqi (may God bless him mercy), used to say that Ameerul Momineen Sayyiduna Ali (may God be pleased with him), is one of the Sha'air of Allah. Someone asked, and they replied, whenever we see him, the God rememberance hapens. When we see his personality, then we feels that, How would be the righteous people are, and he is one of the Sha'air of Allah. Azan is one of the Sha'air of Allah, similarly, these masjids are among the sha'air of Allah that is why it mentioned in one place in the Qur'an that "whoever respects the sha'air of Allah, his heart has piety". Look! Some people while walking near the masjid, they pass by with honor and respect, because they are not actually showing any respect to this stone but it is the honor of Allah, the honor of the relationship with Allah. That is why It is recommended that upon listening to the call to prayer, (although it is only Must'hab, it is better), A man keep silent and listen to the words of Allah. Listen to the voice of God, to the call of God. It is also among the sha'air of God. That is, the honour and love for the sake of God. There was a minister (Emir) among the courtiers of Sultan Tughlaq, his name was Muhammad. One day when Sultan Tughlaq had dismissing the court and while leaving, he said to some other emir to tell him (Emir Muhammad) to do such and such work. They did not take his name. When Emir Muhammad reached home and was very worried. His wife asked, what happened? He said that he always remembers me, calls me, talks to me, but today, when they gave orders about me, they did not even mention

اللہ نے فرمایا صفا اور مروہ یہ دونوں پہاڑ اللہ کی نشانیوں میں سے ہیں **شعائر اللہ** کے لفظ استعمال کیے ہیں اور شعائر اللہ کا مطلب یہ ہے کہ وہ چیز جسے دیکھ کر اللہ یاد ائے ہر وہ چیز جسے دیکھ کر اللہ یاد ائے اسے شعائر کہتے ہیں (وہ اساف اور نائلہ) وہ چیز اسے دیکھ کر اللہ یاد ائے وہ اللہ کے شعائر میں سے ہیں –
وقیع رحمۃ اللہ علیہ کہتے تھے کہ امیر المومنین سیدنا علی رضی اللہ عنہ اللہ کے شعائر میں سے ہیں کسی نے پوچھا تو انہوں نے کہا انہیں دیکھ کر خدا یاد اتا ہے ان کی شخصیت کوجب دیکھو تو احساس ہوتا ہے کہ اللہ کے اچھے بندے کیسے ہوتے ہیں صالح لوگ کیسے ہوتے ہیں یہ اللہ کی **شعائر** میں سے ہیں تو اس لیے جو بھی چیز اسے دیکھ کے خدا کی یاد اتی ہے وہ اللہ کے شعائر میں سے ہیں

اذان اللہ کے شعائر میں سے ہے اسی طرح یہ مسجدیں اللہ کے شعائر میں سے ہیں اسی لیے قران میں ایک جگہ ایا ہے کہ جو ادمی اللہ کے شعائر کی عزت کرتا ہے اس کے دل کا تقوی ہے

بعض لوگوں کو اپ دیکھیں مسجد کے قریب سے گزرتے ہیں عزت اور احترام سے گزرتے ہیں اس لیے کہ وہ درحقیقت اس اس پتھر کی کوئی عزت نہیں کر رہے ہوتے وہ اللہ کی عزت ہے اللہ کے ساتھ تعلق کی عزت ہے

اسی لیے اذان کی اواز سن کے جو حکم ہے اگرچہ مستحب ہے کہ بہتر ہے ادمی چپ ہو جائے اور خدا کے کلام کو سنے

خدا کی اواز کو سنیں خدا کی پکار کو یہ بھی اللہ کے شعائر میں سے ہے
کہ اللہ کے لیے عزت اللہ کے لیے محبت-
سلطان تغلق جو تھا اس کے درباریوں میں ایک اس کا امیر تھا اس کا نام تھا محمد کہ سلطان تغلق جو تھے ایک دن انہوں نے جب دربار درخواست برخاست ہوا تو جاتے ہوئے انہوں نے کہا ایک کام کہ یہ فلاں امیر جو ہیں انہیں بتانا وہ یہی تھے نام ان کا نہیں لیا

تو گھر پہنچے بڑے پریشان بیوی نے کہا کیا ہوا ہے

اس نے کہا مجھے ہمیشہ یاد کرتے ہیں مجھے بلاتے ہیں بات چیت کرتے ہیں اج میرے متعلق حکم دیا تو میرا نام تک نہیں لیا کہا بس اسے کہہ دینا وہ یہ کام کر دے تو وہ دو تین دن دربار نہیں ائے

my name. They said, "Just tell him to do this." So he did not present in the the court for next two or three days. Coincidentally, the sultan did not invite him even and he came himself. Tughlaq, in a state of worry, asked him why you did not come. So he said, might someone delivered, some bad things to the excelency and upset your excelency's mood and you did not take my name and sent message, through someone else and this indiscrimination never happened before. Tughlaq replied that, it was never happened that I, took the name Muhammad (peace and blessings of Allah be upon him) with out ablution and on that day I, was without ablution, and word Muhammad is in your name, That is why I was not able to say to you, and just this was the reason. These were the kings who ruled India, although they had some bad things, but they had such a relationship with God in their hearts. So he said, I didn't take your name without ablution. The work was important, so I sent you the message

اتفاق ایسا ہے ھوا کہ سلطان نے بھی نہیں بلایا اور خود ہی حاضر ہوئے اور پریشانی کے عالم میں تو تغلق نے ان سے پوچھا کہ تم ائے کیوں نہیں
تو انہوں نے کہا کہ کوئی نہ کوئی چیز حضور کو کسی نے پہنچا دی اپ کے مزاج میں اپ نے میرا نام ہی نہیں لیا اور مجھے پیغام بھجوایا کسی اور کے ذریعے تو اس سے کہنا

تو یہ تو کبھی نہیں ہوئی ایسی بے انتخابی اور ایسا رنگ سلطان نے کہا کہ میں نے ساری زندگی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا نام بغیر وضو کے نہیں لیا

اور اس دن میں وضو سے نہیں تھا اور تمہارا نام محمد ہے تمہیں اس لیے میں نہیں بول سکتا تھا بس اتنی بات تھی

These are Shaair-e-Allah. Do respect those things, to whom, upon looking, God remembrance happens.It said: Safa and Marwa, both are amongst the signs of Allah. Why don't you go and worship them? Go and perform Sa’ay. **فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ** So ,he who perform Hajj (Pilgrimage) or Umra (Vistation) to the House of Allah **فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ** there is no sin on him **اَنْ يَّطَّوَّفَ بِهِمَا** if he ambulates (i.e., Walk up and down between) the two. The name of this ambulation (Tawaf) is Sa'ay, and seven rounds are performed.One from Safa to Marwa, and then from Marwa to Safa, are become two.These seven rounds of Sa'ay are obligatory for us.

یہ ہندوستان پہ حکومت کرنے والے بادشاہ تھے اگرچہ ان کے بڑی بیہودہ باتیں بھی تھیں لیکن ان کے دلوں میں خدا کے ساتھ ایسا تعلق تھا اس نے کہا ساری زندگی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا نام کبھی بھی میں نے بغیر وضو کے نہیں لیا اس لیے میں نے تمہارا نام نہیں لیا اور کام ضروری تھا اس لیے تمہیں پیغام بھجوایا
یہ ہیں **شَعَآئِرِ اللّٰهِ** کی تعظیم ان چیزوں کو جن چیزوں کو دیکھ کے خدا یاد اتا ہے ان کی عزت کرنا ارشاد فرمایا کہ صفا اور مروہ یہ دونوں اللہ کی نشانیوں میں سے ہیں تم کیوں نہیں جاتے عبادت کرو ان پہ جا کر سعی کرو

فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ سو جو انسان اس گھر کا حج کرے یا عمرہ کرے
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ ان لوگوں پر کوئی گناہ نہیں ہے کہ
اَنْ يَّطَّوَّفَ بِهِمَا وہ ان دونوں کا طواف کریں ان دونوں کے درمیان چکر لگائیں اس چکر لگانے کا نام ہے سعی اور سات چکر لگائے جاتے ہیں صفا سے لے کر مروا تک ایک اور پھر مروا سے لے کے صفا تک دو اور یہ سات چکر سعی کے ہمارے نزدیک واجب ہیں
)

(In this regard, let's go ahead and will mention the orders of Hajj there Inshallah, that how in the Shariah, three method of doing Hajj is performed, then this verse shall come again).

اسی بارے میں اگے چل کے حج کے احکامات کا ذکر ا رہا ہے انشاءاللہ حج کی ترکیب کرنے کی جو شرعا" طریقہ ہے وہ تین طرح سے حج ہوتا ہے وہاں انشاءاللہ بیان کر دیں گے اس میں پھر یہ ایت بھی ا جائے گی

So it said: Whoever performs Hajj or Umrah. The Arabs used to call Umrah the small Hajj and the great (general) Hajj was called Hajj Akbar. As in our country, it use to be said that, the Hajj on Friday is Hajj Akbar, It is not true. The Arabs infacts called Hajj Akbar, the Hajj which is performed once a year, and Umrah was the smaller Hajj. It is evident that, Umrah does not have such things, as the hardship and efforts are in Hajj. One has to go to Arafat and have to go to Mina and have to go Muzdalfa as well, and these things have not been kept in Umrah. Allah said, there is no harm, you go there and perform Tawaf. **فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ**These words show that, it is necessary, that you go there. That you think, Shirk has been practiced there, so we should not go. Allah said, "certainly there is no sin".Meaning of **جُنَاحَ** is sin, **فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ** There is absolutely no sin on that person **اَنْ يَّطَّوَّفَ بِهِمَا** if he ambulates (i.e.,walks up and down between and do Sa'ay) the two **وَ مَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا** And if a person does a pious act voluntarily **تَطَوَّعَ** , In Saidi Arabia, the person who motivates the people for good deeds is called **مطوع.** **وَ مَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا** the person who did**طَوَّعَ** pious act for Me (Allah), so Allah said: **فَاِنَّ اللّٰهَ شَاكِرٌ** then Allah is certainly Most thankfull,this shall be the meaning of . **شَاكِرٌ** But here it will be translated as "Allah is the Appreciator" because God Almighty is above it, that He thank someone. Allah is the Appreciator of his good deeds. That is, you should keep doing good deeds and don't bring this to your mind that there were been worshiped of Idols, so why shall we go there? So do pious act**وَ مَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا** Anyone would do that **فَاِنَّ اللّٰهَ شَاكِرٌ عَلِيْم** then Allah is certainly Most Appreciative , It is wonderful that Allah Almighty has said such words for Himself in the Qur'an that, there is indeed a great love for his servant. Allah has said in one place that when our servant does well for us, we ourselves start writing his good deeds. It is

تو ارشاد فرمایا جو حج کرے یا عمرہ کرے عمرہ جو تھا عرب اسے چھوٹا حج کہتے تھے اور حج اکبر کہتے تھے بڑے حج کو- یہ جو ہمارے ہاں چل پڑا ہے نا کہ جمعہ کا دن کا جو حج ہے وہ حج اکبر ہے یہ بات درست نہیں

حج اکبر اصل میں کہتے تھے عرب اس حج کو جو سال میں ایک بار کیا جاتا ہے اور عمرہ چھوٹے حج کو کہتے تھے اور عمرے میں ظاھر ہے کہ وہ چیز نہیں ہے اتنی زیادہ مشقت اور محنت جو حج میں ہے

عرفات میں جانا ہے منی میں جانا ہے مزدلفہ میں جانا ہے وہ چیزیں اس میں نہیں رکھی گئی

اللہ نے کہا کوئی حرج نہیں ہے تم وہاں جا کر طواف کرو **فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ** یہ جو لفظ ہے نا یہ بتاتے ہیں اس کا وجوب کہ یہ ضروری ہے کہ تم وھاں جاؤ وہ جو تم سمجھتے ہو کہ وہاں شرک ہوتا رہا ہے اس لیے ہمیں نہیں جانا چاہیے اللہ نے فرمایا ہرگز گناہ نہیں ہے **جُنَاحَ** کا مطلب گناہ **فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ** اس شخص پر کوئی گناہ نہیں قطعا گناہ نہیں ہے **اَنْ يَّطَّوَّفَ بِهِمَا** جو ان دونوں کا طواف کرتے ہیں ان دونوں کے درمیان دوڑتا ہے سعی کرتا ہے **وَ مَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا** اور لوگو جو کوئی ادمی بھی ہماری لیے نیکی کرے گا **تَطَوَّعَ مطوع** کہتے ہیں نا سعودیہ میں وہ کیا کرتا ہے وہ نیکی کے کام کے لیے کہتا ہے امادہ کرتا ہے کہتے ہوں گے اب تو مسئلہ دوسرا ہے

وَ مَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا اور جو کوئی کیا کرے **طَوَّعَ** کے لیے نیکی کے لیے نیکی کرے اچھائی کا کام میرے لیے کرے اللہ نے فرمایا **فَاِنَّ اللّٰهَ شَاكِرٌ** اللہ تعالی اس کا شکریہ ادا کرنے والا ہے **شَاكِرٌ** کا مطلب تو یہی ہوا ہے نا

یہاں ترجمہ یہ کریں گے کہ اللہ اس کی قدر کرنے والا ہے کیونکہ حق تعالی اس سے بلند و بالا ہے کہ وہ کسی کا شکریہ ادا کرے اللہ اس کی اس نیکی کی قدر کرنے والا ہے یعنی تم نیکی کرتے رہو یہ مت ذہن میں لاؤ یہاں پہ شرک ہوا ہے اور عبادت ہوئی ہے بتوں کی تو ہم یہاں کیوں جائیں تو نیکی کرو **وَ مَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا** کوئی بھی ایسے کرے گا

فَاِنَّ اللّٰهَ شَاكِرٌ عَلِيْم اللہ اس کی نیکی کی قدر کرنے والا کمال ہے اللہ تعالی نے اپنی ذات کے لیے ایسے ایسے لفظ ارشاد فرمایا قران میں کہ جیسے حقیقتا بندے سے بڑی محبت ہے

اللہ نے ایک جگہ فرمایا ہے کہ جب ہمارا بندہ ہمارے لیےنیکی کرتا ہے ہم خود اس کی نیکی لکھنے لگ جاتے ہیں

said that the work (God forgive, if it does become discourtesy), which was meant to be done by ministers and secretaries, It said: **وَاِنَّا لَهٗ كَاتِبُوْنَ(21-94)** "We write down his good deeds ourselves". Might some people's good deeds, would have been loved so much.And here see also: **فَاِنَّ اللّٰهَ شَاكِرٌ** There is no such thing, that goodness will go in vain. We are the ones who value it. If people in the world do not care it, no matter (Allah is) **عَلِيْمٌ** Well Aware. He knows what is in one's heart, why a person is doing well.

جو کام بے ادبی نہ ہو جو منشیوں کے کرنے کا تھا اور سیکٹریز کے کرنے کا تھا ارشاد ہوتا ہے **وَاِنَّا لَهٗ كَاتِبُوْنَ** -21) (94 ہم اس کی نیکی خود لکھ لیتے ہیں ہوتی ہوگی بعض لوگوں کی نیکیاں اتنی پسند اتی ہوں گی ارشاد فرمایا **وَاِنَّا لَهٗ كَاتِبُوْنَ** ہم خود لکھ لیتے ہیں

اوریہاں بھی دیکھیے **فَاِنَّ اللّٰهَ شَاكِرٌ** نیکی کو یہ نہ سمجھنا کہ رائیگاں جائے گی ہم اس کی قدر کرنے والے ہیں دنیا میں لوگوں میں کسی میں اس کی قدر نہیں ہے کوئی ایسی بات نہیں **عَلِيْمٌ** اور اللہ علم والا ہے اسے پتہ ہے کہ کس کے جی میں کیا ہے کوئی ادمی کیوں نیکی کر رہا ہے

اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ مَآ اَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَ الْهُدٰى مِنْۢ بَعْدِ مَا بَيَّنّٰهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتٰبِ ۙ اُولٰٓئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللّٰهُ وَ يَلْعَنُهُمُ اللّٰعِنُوْنَ ﴿۱۵۹﴾

Surely, those who conceal the manifest signs and guidance sent down by Us after We have revealed them clearly for the people in (Our) Book, it is they whom Allah curses (i.e., deprives them of His mercy) and whom also curse all those who curse.(al-Baqarah, 2 : 159)

بے شک وہ لوگ جو ہماری نازل کی ہوئی روشن دلیلوں اور ہدایت کو چھپاتے ہیں باوجود کہ ہم انہیں کتاب میں کھول کھول کر لوگوں کے لیے بیان کر چکے ہیں تو ایسے لوگوں پر اللہ بھی لعنت بھیجتا ہے اور دوسرے لعنت کرنے والے بھی لعنت بھیجتے ہیں

Wasn't it discussed before, that they were hiding the Shahadat Haqq, they were hiding the right thing, now look, they are been mentioned. **اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ Surely,those who conceal مَآ اَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ the manifest signs sent down by Us.** Those who hide the manifest signs that have sent down, they are committing such a great sin. What should have happened is that, these things should have been made clear by them. The Jews used to hide the prophethod of Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), and the other things they hide is change of Qibla. They object to the custody of the Qibla, why the Qibla was changed, they hide these things, Allah revealed the order for them.

پیچھے بات ائی تھی نا کہ وہ شہادت حق کو چھپا رہے تھے صحیح چیز کو چھپا رہے تھے اب دیکھیے ان کا ذکر اگیا

اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ وہ لوگ جو چھپاتے ہیں **مَآ اَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ** جو چیزیں ہم نے نازل کی ہیں واضح دلائل میں سے جوچیزیں ہم نے نازل کی ہیں واضح دلائل میں سے انہیں چھپاتے ہیں اتنا بڑا گناہ کرتے ہیں
ہونا یہ چاہیے تھا کہ ان چیزوں کو انہیں واضح کرنا چاہیے تھا
یہودی چھپاتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کو اور دوسری چیز جو چھپاتے ہیں اس قبلہ کی تحویل کو اعتراض کرتے ہیں کہ قبلہ کیوں تبدیل کر دیا گیا

ان چیزوں کو چھپاتے ہیں وہ اللہ نے ان کے لیے حکم نازل کیا

Let me tell you one thing. There was a follower of Hazrat Maulana Fazlur Rahman Ganj Muradabadi. The Fazlur Rahman Ganj Muradabadi (may God bless him mercy) had a great position in old era.He was the caliph of Shah Aufaq Sahib (may Allah have mercy

ایک بات یاد ائی ایسی مختصر سنائیں اپ کو حضرت مولانا فضل الرحمن گنج مراد ابادی رحمت اللہ علیہ کے ایک مرید تھے اور وہاں فضل الرحمان گنج مرادبادی جو تھے رحمت اللہ علیہ وہ وہ گنج مراد اباد میں اخری زمانے میں جو ہستیاں گذری ہیں ان میں بہت بڑا مقام تھا اور وہ خلیفہ تھے شاہ اوفاق صاحب رحمت اللہ علیہ کے اور شاہ

on him). The Shah Aufaq Sahib (may Allah have mercy on him), was the caliph of Shah Abdul Adl Sahib (may Allah have mercy on him). The affiliation of Shah abdul Adl Sahib (may Allah have mercy on him), is connected with Majadid Alf Sani (may Allah have mercy on him). Among the Caliphs of Shah Adl, these three personalities were of great perfection.There is a great search on the life of Shah Abdul Adl Sahib but nothing had been found anywhere till this time. Shah Abdul Adl Sahib was one of the Caliphs of Shah Afaq Sahib and their other Caliph was Khawaja Dard (The urdu poet) and third was Sha Abdul Qadir Mohadis Dhalvi (May Allah have mercy on him) ,who wrote the translation of Qur'an. We think that the Sheikh, who had such a great pupile, how were he was be? But we could not find life details of these gentlemens (Discussion became lengthy).

اوفاق صاحب رحمت اللہ علیہ خلیفہ تھے شاہ عبدالعدل صاحب کے اور شاہ عبدالعدل صاحب رحمت اللہ علیہ کے سلسلہ جا کے ملتا ہے مجدد الف ثانی رحمت اللہ سے شاہ عبدالعدل صاحب رحمت اللہ علیہ کے خلفاء میں یہ تین ہستیاں بڑے کمال کی تھی بڑی تلاش ہے کہیں شاہ عبدالعدل صاحب کے حالات ملیں کہیں نہیں ملے اج تک

شاہ عبدالعدل صاحب کے ایک خلیفہ تھے شاہ افاق صاحب ان کے دوسرے خلیفہ تھے یہ خواجہ میر درد جو اردو کے شاعر ہیں نا یہ اور تیسرے خلیفہ تھے شاہ عبدالقادر محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ جنہوں نے ترجمہ کیا ہے قران پاک سوچتے ہیں جس شیخ کے خلفاء اتنے بڑے ہوں گے خود کیا چیز ہوگی مگر کہیں پتہ نہیں چلتا ان کے حالات یہی شاید اثر ایا ہوگا شاہ عبدالقادری صاحب رحمۃ اللہ علیہ کے حالات کا بھی پتہ نہیں چلتا (او ہو لمبی بات ہو گئی)

There was a follower of Maulana Fazlur Rehman Ganj Muradabadi (may God bless him mercy), and was totally illiterate. Someone got a job in Delhi. (Usually Britisher were not giving jobs) however they sent a telegram from Delhi to that person saying that what you applied to us is accepted and come to Delhi and work. He walked, when he passed by the village of that person who was the follower of Hazrat, he saw that a funeral had been kept, so he prayed.When he reached Delhi and found that the original telgram is not with him and lost some where.Now the office people asked him about the telegram so that they may know that he is the actual person.He tried a lot to convience them, but they said bring that letter (telegram). So he returned back, and on his way back he kept remembering where it could be lost. While going back he remembered, there was something that fell down in that grave, while dead body was being laid. Might it be that letter. He used to

حضرت کے ایک مرید تھے بالکل جاھل کچھ پڑھے لکھے نہیں تھے کسی صاحب کو دھلی میں اس زمانے میں نوکری ملی کہاں انگریز نوکری دیتے تھے اور تار انہوں نے دھلی سے بھیجا کسی ادمی کو کہ بھئی جو تم نے ہمارے ہاں درخواست دی تھی تمہاری درخواست منظور ہے اور دھلی او اور کام کرو

وہ چل پڑا جب گزرا اس شخص کی گاوں سے جو حضرت کا مرید تھا تو دیکھا جنازہ ایک رکھا ہوا ہے جنازہ پڑھ لیتے ہیں پڑھ لیا
دھلی جب پہنچا تو خیال ایا کہ وہ جو اصل چٹھی تھی میرے پاس وہ تو کہیں گر گئی اب دفتر والوں نے کہا وہ چٹھی لاؤ تو پتہ چلے کہ تم وہی ادمی ہو ورنہ ہمیں کیا معلوم

بہت یقین دہانی کرائی انہوں نے کہا نہیں وہ چٹھی لاؤ

واپس لوٹا تو یاد کرتا رہا کہاں گئی تو پھر خیال ہوا تو اس قبر میں جب ساتھی کو لٹا رہے تھے تو وہاں کوئی چیز گری تو تھی میں نے خیال نہیں کیا شاید وہی چیز تھی

say that I asked permission from the widow of that deceased to open the grave, She replied him, ask Ulamas, if they give permission then I, shall have no objection. So he says that when I started digging his grave, I fould that the whole place of the grave from top to bottom were been filled with different layers of cented flowers. They had such a strong fragrance that can not be narated. And then he writes that I closed the grave and I asked his wife what your husband used to do. She said nothing. I said worship. She said, he was used to pray only, and no other worship. I said scholar, She said, he can't even read and write, so I said, I think your husband was been on great level in relegion.She said, "I only remember his greatest good deed, that he pledged allegiance to Hazrat Maulana Fazlur Rehman Sahib (may Allah have mercy on him), and Hazrat gave him the Holy Qur'an. He asked for a wazifa, and Hazrat said to him: keep reading this Qur’an. But he did not know to read the Qur'a, and in shame he did not even told Hazrat, tha I can not read. Every night, when he came home, he would open the Qur'an and sit down and move his fingers on it and say, O’God ,"I wish could read it then I would read this and would read this too. Perhaps, I would had education in childhood. So I could read it, and was keeps weeping.

So they used to say, I understood that Allah has blessed him with this place because of his Qur'an. Couldn't read but had the urge.This is called Shakar**شَاكِرٌ** . Allah appreciates the goodness of human beings, so we should never disrespect any human being.
And you do not know that the person we are enmity with, may be close to God, what kind of reward may Allah give him and what good deeds may God accept from him. We are measuring him with our own scale, and his owner (Allah) measuring him with his scale

تو کہتا تھا کہ میں گیا اس گاؤں میں اس کی بیوی سے میں نے کہا کہ اگر اجازت دیں تو میرا ایسا مسئلہ ہے اور قبر کھود دوں اس نے کہا یہ تو مولویوں سے پوچھو واقعی اگر تمہارا ایسا کام ہے تو مجھے کوئی اعتراض نہیں
تو کہتا ہے میں نے جب اس کی قبر کھودنی شروع کی تو وہ جس جگہ میں سے لٹا کے گیا تھا وہاں سے لے کے اور سل جو رکھی تھی اس تک پھولوں سے بھری ہوئی تھی اور اتنی شدید خوشبو اس میں کہ جب میں نے پہلی طے ہٹائی اوپر سے پھولوں کی تو دوسری طے کسی اور پھول کی نکل ائی اگر مثلا گلاب کی تھی تو چنبیلی کی یا کسی بھی پھول کی لکھا ہے کس کس قسم کے اور پھر وہ ہے لکھتا ہے کہ قبر کو میں نے بند کر دیا اور میں نے اس کی بیوی سے ا کے کہا تمہارا شوہر کیا کرتا تھا اس نے کہا کچھ نہیں میں نے کہا عبادت اس نے کہا نماز پڑھتا تھا بس عبادت تو اور کچھ نہیں میں نے کہا عالم دین اس نے کہا اس کو لکھنا پڑھنا بھی نہیں اتا تھا میں نے کہا ہوا کیا تمہارے شوہر کا لگتا ہے بڑا مقام ہے
اس نے کہا مجھے اس کی سب سے بڑی نیکی بس جو یاد ہے وہ یہ کہ حضرت سے بیعت ہو گیا تھا مولانا فضل الرحمان صاحب رحمت اللہ علیہ سے اور حضرت نے اس کو قران پاک دے دیا اس نے وظیفہ پوچھا تو حضرت نے فرمایا اس سے بڑھتے رہنا

تو پڑھنا اسے اتا نہیں تھا شرم سے یہ بھی نہیں حضرت سے کہا کہ حضرت پڑھنا نہیں اتا تو روز رات کو گھر جب اتا تھا تو کھول کے قران بیٹھ جاتا تھا اور ایسے انگلی پھرتا رہتا تھا اور کہتا تھا کہ اللہ کاش پڑھ سکتا ہوتا تو یہ بھی پڑھتا یہ بھی پڑھتا یہ بھی پڑھتا

خدایا بچپن میں تعلیم حاصل کی ہوتی ہے پڑھتا اور روتا رہتا تھا

تو کہتے تھے میں سمجھ گیا کہ اللہ نے اپنے کلام کی وجہ سے اس مقام سے نوازا- پڑھ نہیں سکتا تھا لیکن تڑپ تو تھی نا یہ ہے شاکر
قدر ہوتی ہے اللہ کو انسانوں کی نیکی کی اس لیے کبھی بھی کسی انسان کی ناقدری نہیں کرنی چاہیے ہمیں
اور اپ کو نہیں پتہ چلتا کہ ہم جس سے دشمنی رکھتے ہیں ممکن ہے خدا کے وہ کتنا قریب ادمی ہو اللہ کو اس کی کون سی ادا پسند ا جائے اور خدا اس کی کون سی نیکی کو قبول کر لے ہم اپنے پیمانے سے ناپ رہے ہوتے ہیں اور اس کا مالک اسے اپنے پیمانے سے ناپتا ہے **شَاكِرٌ** اللہ قدر کرنے والا ہے **عليم** بڑا علم والا **اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ مَآ اَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ** اور وہ لوگ بلا شک و شبہ جو چھپاتے ہیں ان چیزوں کو

شَاكِرٌ **Allah is appreciator**.
اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ مَآ اَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ Well aware عليم
Surely, those who conceal, that sent down by Us **الْبَيِّنٰتِ وَ الْهُدٰى the manifest signs and guidance** (two things we sent down) **مِنْۢ بَعْدِ** after We have **مَا بَيَّنّٰهُ لِلنَّاسِ** revealed them clearly for the people in (our) Book.The pronoun of **هُ** is in **بَيَّنّٰهُ** is returning towards **مَآ اَنْزَلْنَا** ,the thing which we have revealed, when We clear it for people , that Prophet (peace and blessing of Allah be upon him) is a true Messenger and this change in Qibla is an indeed truth, and people used to hide this thing. What is meant by Al-Kitab, either take the Torah, we have made it clear in the Torah and has also made it clear in the Gospel.If this ummah is also included,that the scholars of this ummah hide the truth .They know the commandment but they hide it, because people will hate and will stop serving.
That if the correct problem would be told, then worshipers will beat us, something else will happen, the salary will end or so many other things could happened.So they hide the truth. If Al-Kitab means the book of this Ummah, then it will be the Qur'an. While We have made it clear, We have clearly explained the guidance, despite those who hide it.
اُولٰٓئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللّٰهُ It is they whom Allah curses.
Hiding the truth is not a small sin, Allah said: May the curse of Allah be upon him who hides the truth.**وَ يَلْعَنُهُمُ اللّٰعِنُوْنَ and whom also curse all those who curse.** Curse means for away from God's mercy. Curse means deprived from the mercy of Allah. Curse means the turning away of God's mercy.
The Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, was returning from a battle (Ghazwa). There was a camel that hurt his rider (one of the Companions). So they fell down and said, "May the curse of Allah be upon it." So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "I cannot travel in such a caravan where I am

جو ہم نے نازل کی ہیں کی ہیں **الْبَيِّنٰتِ وَ الْهُدٰى** واضح دلائل نازل کیے اور ہدایت نازل کی دو چیزیں ہم نے نازل کی **مِنْۢ بَعْدِ** اس کے بعد کہ **مَا بَيَّنّٰهُ لِلنَّاسِ** کہ ہم اسے واضح کر چکے تھے انسانوں کے لیے ہم بالکل صاف بیان کر چکے تھے کہ یہ **بَيَّنّٰهُ** - **مَآ اَنْزَلْنَا** یہ **هُ** کی ضمیر **مَآ اَنْزَلْنَا** کی طرف لوٹ رہی ہے جو چیز ہم نے نازل کی ہے اس چیز کو جب ہم بالکل واضح کر چکے لوگوں کو بتا چکے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سچے رسول ہیں یہ قبلہ کی طرف جو تبدیلی ہو رہی ہے یہ بالکل صحیح تبدیلی ہے اس چیز کو لوگ چھپاتے ہیں
الکتاب سے کیا مراد ہے یا تو لی جائے تورات یہ تورات میں ہم نے بالکل واضح کر دیا تھا انجیل اس میں بھی واضح کر دیا تھا اور اگر اس امت کو بھی شامل کیا جائے کہ اس امت کے علماء حق بات کو چھپاتے ہیں سچائی کو چھپاتے ہیں مسئلہ پتہ ہوتا ہے لیکن اس لیے چھپاتے ہیں کہ لوگ متنفر ہو جائیں گے لوگ خدمت کرنا چھوڑ دیں گے ایسے ہوتے ہیے

کہ اگر صحیح مسئلہ بتایا تو نمازی پیٹ ڈالیں گی کچھ اور ہو جائے گا تنخواہ ختم ہو جائے گی ہزار چیزیں جو بھی حق کو چھپاتا ہے

اگر **الْكِتٰبِ** سے مراد یہ اس امت کی کتاب تو پھر قران پاک ہو گیا کہ جب کہ ہم واضح کر چکے ہیں ہدایت کو صاف بیان کر چکے ہیں اس کے باوجود جو لوگ چھپاتے ہیں

اُولٰٓئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللّٰهُ اللہ کی لعنت پڑے ان پر حق کو چھپانا سچائی کو کوئی چھوٹا سا گناہ نہیں اللہ نے فرمایا جو سچی بات کو چھپاتا ہے اللہ کی لعنت پڑے اس پہ **وَ يَلْعَنُهُمُ اللّٰعِنُوْنَ** اور تمام لعنت کرنے والوں کی لعنت اس پر پڑے لعنت کا مطلب رحمت سے دور ہو جانا لعنت کا مطلب اسی چیز کا خدا کی رحمت سے محروم ہو جانا لعنت کا مطلب خدا کی رحمت کا اس سے ہٹ جانا
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک غزوہ سے واپس تشریف لا رہے تھے اور ایک اونٹنی تھی اور اس سواری نے ایک صحابی رضی اللہ عنہ کو نقصان پہنچایا اچھلی یا جو بھی ہوا وہ گر گئے اور انہوں نے کہا اللہ کی لعنت ہو اس پہ
تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں ایسے قافلے میں سفر نہیں کر سکتا جہاں میں بھی ہوں اور ایک ایسی چیز بھی ہو جس پہ لعنت پڑ گئی ہو

also and there is an object that has been cursed." So they said, Messenger of Allah, what shall I do? The prophet of Allah peace & blessings of Allah be upon him) said, Leave it. So the Companions (may Allah be pleased with them) say: "We used to see this camel, it was wandering in the forest and no one would go near it. It was cursed. It means, their supplications had been accepted.That's why after that." The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) strictly forbade, that no one among you would curse anything. And he said, “Remember, whatever you curse, if it does not deserve, then the curse goes to skies and Allah closes the doors for it. Because it is reversel to the mercy of God." God's mercy is everywhere, then it comes to the earth, then it goes to the right, left, east, west, and everywhere, and when it finds no way, it goes to the one who was cursed. If he does not deserve it, then it returns to the one, who did this. This is such a serious thing, that is why, the jurists have written the ruling that it is not permissible to curse a person by designating him, even if he is a disbeliever - We cannot say that God's curse is on Bush. If someone says it, he will talk about sin. Therefore, the slogans raised in the masjids against the rulers that curse on such and such. They don't give any importance to the Islamic rulings as politics is in every thing.Shariat has also become subservient to politics in everything (God forgive). It may be said that God curse the disbelievers, but it is not correct to curse a person by naming him because unless there is definite proof that the death occurred on disbelief. Any time he can be a believe. So it is permissible to curse by naming a person, who died definitely into disbelief. For this reason, among the Hanafi jurists, those who are careful say, "Do not curse Yazid, because we do not have proof that Yazid, while dying he was disbeliever.

تو انہوں نے عرض کیا اللہ کے رسول کیا کروں تو اپ نے فرمایا چھوڑ دو اسے

تو صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ہم نے اس اونٹنی کو دیکھا تو جنگل میں چرتی پھرتی تھی اور کوئی اس کے قریب نہیں جاتا تھا اس پہ لعنت پڑ گئی لعنت کا مطلب یہ ہے ان کی دعا قبول ہو گئی ہوگی نا اسی لیے اس کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سختی سے منع کر دیا کہ تم میں سے کوئی ادمی کسی چیز پہ لعنت نہ کرے

اور اپ نے فرمایا یاد رکھو جس چیز پہ تم لعنت کرو گے اگر وہ اس کو ڈیزرو نہیں کرتی اگر وہ اس کی مستحق نہیں ہے تو لعنت اسمان کی طرف چلی جاتی ہے اور اللہ اس کے لیے درواز ے بند کر دیتے ہیں کیونکہ خدا کی رحمت کی ضد ہے نا تو اللہ کی رحمت تو ہر جگہ پہ ہے پھر وہ زمین کی طرف اتی ہے پھر وہ دائیں بائیں مشرق مغرب ہر طرف جاتی ہے اور جب اسے کوئی راستہ نہیں ملتا تو اس پہ چلی جاتی ہے جس پہ لعنت کی گئی اور اگر وہ اس کا مستحق نہیں ہے تو لوٹ اتی ہے اس پہ جس نے کی

یہ اتنی شدید چیز ہے اسی لیے فقہاء نے مسئلہ لکھا ہے کہ کسی ادمی کو متعین کر کے لعنت کرنا جائز نہیں اگرچہ وہ کافر ہی کیوں نہ ہو –

ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ بُش پہ خدا کی لعنت ہو اگر کوئی کہے گا تو گناہ کی بات کرے گا اس لیے مسجدوں میں جو نعرے لگتے ہیں نا حکمرانوں کے خلاف فلاں پہ لعنت فلاں پہ لعنت یہ شریعت کے خلاف چیزیں ہوتی ہیں لوگ ان مسائل کو کچھ اہمیت ہی نہیں دیتے سیاست اگئی ہر چیز میں حتی کہ شریعت بھی سیاست کے تابع ا گئی ہے العیاذ باللہ
یہ ہو سکتا ہے کہ کہا جائے کافروں پہ خدا کی لعنت ہو لیکن متعین کر کے ایک ادمی کا نام لے کے متعین کر کے اس پہ لعنت کرنا اس وجہ سے درست نہیں ہے کہ جب تک موت کفر پہ واقع ہونے کا یقینی ثبوت نہ ہو کسی بھی وقت وہ مومن ہو سکتا ہے
تو ایک ہی ادمی پہ متعین کر کے لعنت کرنا جائز ہے اور وہ وہ ادمی جس کا ایمان یقینی طور پہ کفر پہ ہوا
اسی وجہ سے حنفی فقہاء میں جو محتاط ہیں وہ کہتے ہیں یزید پہ بھی لعنت مت بھیجو کیونکہ ہمارے پاس اس کا ثبوت نہیں ہے کہ یزید مرتے ہوئے کافر مرا کہتے ہیں کیا ثبوت ہے کفر پہ مراتھا

جب تک کافر کفر پہ نہ مرے کوئی ادمی اس وقت تک نہیں کہ سکتا
اور جو خود فقہاء میں سے اس کے کفر میں مرنے کے قائل ہیں امام احمد ابن حنبل رحمۃ اللہ علیہ ہیں حنفی فقہاء میں جساس رازی جن کا حوالہ ہم دیتے ہیں یہ حضرات وہ کہتے ہیں ٹھیک ہے

اور بعض حضرات نے اس سے بھی زیادہ اچھی بات لکھی ہے وہ کہتے ہیں کہ یزید پہ لعنت کرنے میں جتنا وقت لگتا ہے اتنا وقت حضرت حسین رضی اللہ عنہ کے لیے قران پڑھ لیا کرو یہ زیادہ اچھا ہے

تو جب تک کوئی ادمی متعین طور پہ کفر پہ مر نہ جائے نام لے کے لعنت کرنا جائز نہیں
البتہ گروہ پہ لعنت کی جا سکتی ہے کہ خدا کی لعنت ہو کافروں پہ ظالموں پہ اس طرح کی چیزیں یہ شرعا مسئلہ ہے

اِلَّا الَّذِیۡنَ تَابُوۡا وَ اَصۡلَحُوۡا وَ بَیَّنُوۡا فَاُولٰٓئِکَ اَتُوۡبُ عَلَیۡہِمۡ ۚ وَ اَنَا التَّوَّابُ الرَّحِیۡمُ ﴿۱۶۰﴾

ہاں وہ لوگ جنہوں نے توبہ کر لی ہو اور اپنی اصلاح کر لی ہو اور چھپائی ہوئی باتوں کو کھول کھول کر بیان کر دیا ہو تو میں ایسے لوگوں کی توبہ قبول کر لیتا ہوں اور میں توبہ قبول کرنے کا خوگر ہوں بڑا رحمت والا

اِلَّا الَّذِیۡنَ تَابُوۡا اللہ نے فرمایا **اُولٰٓئِکَ یَلۡعَنُہُمُ اللّٰہُ وَ یَلۡعَنُہُمُ اللّٰعِنُوۡنَ ﴿۱۵۹﴾**اور اللہ کی لعنت اس پر پڑے جو لوگ حق کو چھپاتے ہیں **وَ یَلۡعَنُہُمُ اللّٰعِنُوۡنَ ﴿۱۵۹﴾**اور لعنت کرنے والوں کی بھی لعنت اس پر پڑے **اِلَّا الَّذِیۡنَ تَابُوۡا** ھاں وہ لوگ جو توبہ کر لیں کام تو انہوں نے کیے لعنتیوں والے مگر توبہ کر لی **وَ اَصۡلَحُوۡا** اور اپنی حالت کو درست کر لیا **وَ بَیَّنُوۡا** اور جس سچ کو چھپایا تھا اسے بھی واضح کر دیا یہ نہیں ہے کہ سچ کو تو چھپایا 10 ہزار ادمیوں کے سامنے اور توبہ کر لی گھونگھٹ نکال کے تنہائی میں بیٹھ کے کہ اللہ معاف کر دینا سمجھے توبہ کا مطلب یہ ہے کہ جو گناہ انسان نے کیا ہے نا لوگوں کے سامنے کسی کے سامنے جا کر بتائے کہ میں نے یہ غلطی کر لی ہے میں معافی چاہتا ہوں ایک ادمی کو سب کے سامنے کہہ دیا کہ یہ چور ہے اور سارے محلے میں اس کی اچھی طرح بیعزتی کرا دی چور مشہور کرا دیا اور جا کے رات کو دروازہ کٹکھٹایا چپکے سے معافی مانگ لی 10 سال بعد کے حضور معافی چاہتا ہوں اپ کو میں نے یہ کہا یہ کون سی توبہ ہے

توبہ تو یہ تھی کہ جتنے لوگوں سے کہا تھا محلے میں کھڑے ہو کے کہتا ہے کہ لوگو میں نے جو کیا تھا وہ زیادتی تھی

What is the proof of his disbelief? Until the unbeliever dies in disbelief, no one can say any thing. And among the jurists who are convinced of dying in his (Yazid) disbelief are Imam Ahmad Ibn Hanbal (may God bless him mercy) and among the Hanafi jurists, Jasas Razi (may God bless him mercy) whom we refer to, they say it is correct. And some scholars have written even better than that, they say that, the time you take to curse Yazid, it is better to read the Quran for Hazrat Hussain (May Allah be pleased with him). So, unless a person dies in disbelief, it is not permissible to curse by name. However, a group can be cursed, that is, God's curse be on the unbelievers, on the oppressors or such things, this is a Sharia issue.

اِلَّا الَّذِیۡنَ تَابُوۡا وَ اَصۡلَحُوۡا وَ بَیَّنُوۡا فَاُولٰٓئِکَ اَتُوۡبُ عَلَیۡہِمۡ ۚ وَ اَنَا التَّوَّابُ الرَّحِیۡمُ ﴿۱۶۰﴾

But those who repent, mend (their) ways and make known (the truth), so I (too) shall forgive them. And I am Most Relenting, Ever-Merciful.(al-Baqarah, 2 : 160)

اِلَّا الَّذِیۡنَ تَابُوۡا Allah has said **اُولٰٓئِکَ یَلۡعَنُہُمُ اللّٰہُ وَ یَلۡعَنُہُمُ اللّٰعِنُوۡنَ ﴿۱۵۹﴾** And the curse of Allah be upon those who hide the truth **وَ یَلۡعَنُہُمُ اللّٰعِنُوۡنَ ﴿۱۵۹﴾** **And whom also curse all those who curse**.**اِلَّا الَّذِیۡنَ تَابُوۡا** **But those who repent**, They did the damned thing, but they repented**وَ اَصۡلَحُوۡا** mend (their) ways**وَ بَیَّنُوۡا** and make known (the truth), It is not that, he hid the truth in front of 10,000 people and repented in the veil by sitting in solitude, that Allah would forgive him.He should tell openly that I have done this mistake and apologized.Like, some one told, in front of every one, that this person is a thief and insulted him well in the whole neighborhood and made him famous. And after ten years, he went to his door and knocked secretly at night and apologize him that Sir, I had said this, what kind of repentance is this? The repentance was that, he should stood in the neighborhood and said infront of all the

جھوٹ تھا یہ ادمی اچھا ہے یہ ادمی صحیح ہے مجھ سے غلطی ہوئی
یہ اس لیے نہیں کرتا کہ اپنے نفس پہ چھری چلتی ہے اور ایک دو مرتبہ کر کے ادمی دیکھے نا ساری زندگی کے لیے اتنی عقل ا جاتی ہے کہ پھر کسی کے متعلق نہیں کہہ سکتا ذرا ایک دو مرتبہ اپنے نفس کو بھی یہ مزہ چکھانا چاہیے کہ ائندہ اگر تم نے کسی کو کہا تو یہ چیز پھر دیکھنی پڑے گی

پھر نہیں کہتا انسان اس لیے کہ حقوق العباد ہیں -اب چور ہے چوری کر لیتا ہے ڈاکہ ڈال لیتا ہے مال لے کے چلا گیا وہ کہے میں توبہ کرتا ہوں اللہ سے تو پہلے اس کا مال تو واپس کرو نا بعد میں توبہ کرنا
تو **وَ بَيَّنُوْا** جس چیز کو چھپاتے تھے یہودی وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حقانیت اس قبلے کی تبدیلی اس کو چھپاتے رہے ہو

اللہ نے کہا توبہ کرو اپنی حالت درست کرو اور **وَ بَيَّنُوْا** واضح کرو اس حق کو جس کو چھپایا تھا **فَاُولٰٓئِکَ اَتُوْبُ عَلَيْهِمْ** ۚ سو ایسے لوگ ہیں جن کے لیے میں توبہ کو قبول کرتا ہوں **وَ اَنَا التَّوَّابُ** اور ہم تو بہت توبہ کو قبول کرنے والے ہیں **الرَّحِيْمُ** بار بار مہربانی کرنے کو امادہ ہے لیکن توبہ صحیح طریقے پر کرے
لوگوں کے حقوق سوچتا رہے یہ کسی کسی کا پیسہ میرے ذمے کتنا ہے کسی کی عزت میرے ذمے کتنی ہے میں نے کسی کے ساتھ بدکلامی کر دی ہو کسی کو کچھ کہہ دیا ہو اس سے معافی مانگے اور جو کچھ کہا ہے جتنا اس کا نقصان ہوا ہے اس نقصان کو پورا کرے اللہ سے پھر معافی مانگے پھر جا کے معافی ہوتی ہے اس لیے بھائی ادمی ان چکروں میں پڑے ہی کیوں اگے جا کے جو پتہ چلنا ہے کہ گلی بند ہے تو پہلے ہی چلا جائے نہ جائے اس کو ہاتھ لگا کے انا ضروری ہے
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ مَاتُوْا وَ هُمْ كُفَّارٌ اُولٰٓئِکَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللّٰهِ وَ الْمَلٰٓئِكَةِ وَ النَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۶۱﴾
بے شک وہ لوگ جنہوں نے کفر اختیار کیا اور کافر ہونے کی حالت ہی میں مرے ان پر اللہ کی اور فرشتوں کی اور سارے انسان کی لعنت ہے

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا **وَ مَاتُوْا** اور مر گئے کفر پہ مر گئے
وَ هُمْ كُفَّارٌ اور وہ کافر تھے **اُولٰٓئِکَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللّٰهِ** ان پر خدا کی لعنت خدا کی پٹھکار دیکھا ہے یہاں کتنی قید لگائی ہے جن لوگوں نے کفر کیا اور مر گئے اس حال میں کہ وہ کافر تھے یہ ہے ہمارے فقہاء کی دلیل حنفی فقہاء کی کہ

people that, what I did, was an abuse and a lie. This person is good and is quite right but I made a mistake. He doesn't do it because it effects his soul and after doing it once or twice, he becomes so wise for the rest of his life that he can't say anything about anyone else. One or two times your soul should have to taste it, so that if you speak these things to someone, then in future, you would face this thing as well. Then he does not say, because there are rights of human beings. Now the thief steals, cheated and took the money and left. Now if he says, "I repent to Allah", so first return his money and repent later.**وَ بَيَّنُوْا** What the Jews used to hide? they kept hiding the truthfulness of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), and the change of Qibla. Allah said, Repent and correct your condition and **وَ بَيَّنُوْا** Clarify the truth, which you had hidden. **فَاُولٰٓئِکَ اَتُوْبُ عَلَيْهِمْ** ۚ **so I (too) shall forgive th**em.**وَ اَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ And I am Most Relenting** Willing to be ever merciful again and again, but repent in the right way. Keep thinking about people's rights. How much is someone's money on me? How much I have to respect someone I have spoken badly to someone, said something to someone, do apologize from him.What he has given loss to someone, He should make up for this loss and then seek forgiveness from Allah, and will be forgiven.
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ مَاتُوْا وَ هُمْ كُفَّارٌ اُولٰٓئِکَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللّٰهِ وَ الْمَلٰٓئِكَةِ وَ النَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۶۱﴾
Indeed, those who disbelieved (by concealing the truth), and left this world whilst they were disbelievers, upon them is the curse of Allah and of the angels and of all mankind.(al-Baqarah, 2 : 161)
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا Indeed, those who disbelieved وَ مَاتُوْا and left this world on disbelief. وَ هُمْ كُفَّارٌ whilst they were disbelievers, اُولٰٓئِکَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللّٰهِ , upon them is the curse of Allah. Have you seen? How much it has been restricted here? That who disbelieved and

died while they were disbelievers. This is the argument of our Hanafi jurists, who say that death on infidelities is necessary for a disbelievers, then he deserves to be cursed. And cursing him is correct when there is a need or when there is no need, then one should not indulge in these acts. If there is no need, then what is the need to keep cursing day and night, the tongue becomes addict and make it habit. The meaning of cursing is that, you get away from the mercy of Allah and it is not permissible to give this curse to someone, so that he would get away from the mercy of Allah. Because the mercy of Allah is in the possession of Allah and not in his possession. And these Jews do these actions. Why are there so strong words here, because this is what the Jews will do? Even now, They curse someone by specifying the year or after two years. The jointly nominate the person from whom they have suffered the most, then curses him and also make arrangement for murderous attack on him so that their curse will be enforced by their own hands.(We have heard about Yusuf Karawi, now it is his turn, yes, the have curse on him) Allah has also used such words. Allah said, "They hide the message of my Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) and they hide the change of Qibla, and do not tell the correct Qibla to the people. **اِنَّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَ مَاتُوۡا Indeed ,those who disbelieved (by concealing the truth) and left this world وَ ہُمۡ كُفَّارٌ whilst they were disbelievers,اُولٰٓئِكَ عَلَيۡہِمۡ لَعۡنَةُ اللّٰہِ upon them is the curse of Allahوَ الۡمَلٰٓئِكَةِ and of the angels وَ النَّاسِ اَجۡمَعِيۡنَ and of all mankind**. Those who live in this world, curses them.

خٰلِدِيۡنَ فِيۡہَا ۚ لَا يُخَفَّفُ عَنۡہُمُ الۡعَذَابُ وَ لَا ہُمۡ يُنۡظَرُوۡنَ ﴿۱۶۲﴾

They shall be (held) under this (curse) forever. Their punishment shall not be mitigated. Nor shall they be given respite. (al-Baqarah, 2 : 162)

وہ کہتے ہیں موت کفر پہ ضروری ہے تب وہ لعنت کا مستحق بنتا ہے

اور وہ بھی اس پہ لعنت کرنا اس وقت درست ہے جائز ہے جب ضرورت پیش ائے نہ ضرورت پیش ائے تو ان کاموں میں پڑنا ہی نہیں چاہیے اپنی زبان کھل جاتی ہے سمجھیں وہ کہتے ہیں اس وقت لعنت کرے جب اس کی کوئی ضرورت پیش ہے جب ضرورت ہی نہیں ہے تو کیا ضرورت ہے خواہ مخواہ رات دن لعنت کرتے رہنا اس سے زبان کو چسکا لگ جاتا ہے اور زبان پھر اس کی عادی ہو جاتی ہے لعنت کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کی رحمت سے تم دور ہو جاؤ اور یہ بددعا کسی کو دینا جائز نہیں کہ اللہ کی رحمت سے دور ہو جائے کیونکہ اللہ کی رحمت اللہ کے قبضے میں ہے نا اس کے قبضے میں تو نہیں
اور یہ یہودی یہی حرکتیں کرتے ہیں یہاں پہ اتنے شدید الفاظ کیوں ہیں اس لیے کہ یہودی یہی کریں گے

اب بھی سال میں متعین کر کے کسی پہ لعنت بھیجتے ہیں سارے مل کے سال دو سال بعد جس ادمی سے زیادہ تکلیف انہیں پہنچے متعین کرتے ہیں پھر سارے لعنت بھی کرتے ہیں پھر اس پہ قاتلانہ حملے بھی کراتے ہیں تاکہ ہماری لعنت ہماری ہاتھوں نافذ ہو جائے

یوسف کراوی کے متعلق سنا ہے اب ان کی باری ائی ہوئی ہے ہاں لعنت ان پہ کی ہوئ ہے
اللہ نے بھی ایسی الفاظ استعمال کیے ہیں اللہ نے کہا میرے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کو چھپاتے ہو تحویل قبلہ جو ہوئی ہے اس کو چھپاتے ہو قبلہ صحیح نہیں بتاتے ہو لوگوں کو

اِنَّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَ مَاتُوۡا جن لوگوں نے کفر کیا اور مر گئے **وَ ہُمۡ كُفَّارٌ** اور کافر تھے **اُولٰٓئِكَ عَلَيۡہِمۡ لَعۡنَةُ اللّٰہِ** اللہ کی لعنت پڑے پٹھکار پڑے ان پر **وَ الۡمَلٰٓئِكَةِ** اور اللہ کے فرشتوں کی پھٹکار پڑے
وَ النَّاسِ اَجۡمَعِيۡنَ ا ور تمام انسان اس جہان میں بستے ہیں ان کی لعنت ان پر پڑے

خٰلِدِيۡنَ فِيۡہَا ۚ لَا يُخَفَّفُ عَنۡہُمُ الۡعَذَابُ وَ لَا ہُمۡ يُنۡظَرُوۡنَ ﴿۱۶۲﴾

وہ ہمیشہ اسی پھٹکار میں رہیں گے نہ ان پر سے عذاب کو ہلکا کیا جائے گا اور نہ ان کو مہلت دی جائے گی

خٰلِدِیۡنَ فِیۡہَا ۚ **They shall be (held) under this (curse) forever.** It has eloquence and perfection. He did not say that they will remain in the curse, but it said, they will always remain in this state. What will be the situation? Means, in the curse.So all the mankind and angels too, are requeting, that O' Allah do not reveal mercy on them. So they will forever remain forbade from mercy both in this world and hereafter.Or secod thing, they shall remain in hell for ever. **لَا یُخَفَّفُ عَنۡہُمُ الۡعَذَابُ Their punishment shall not be mitigated وَ لَا ہُمۡ یُنۡظَرُوۡنَ Nor shall they be given respite.** Means respite of Allah mercy shall not be on them.

وَ اِلٰـہُکُمۡ اِلٰہٌ وَّاحِدٌ ۚ لَاۤ اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ الرَّحۡمٰنُ الرَّحِیۡمُ ﴿۱۶۳﴾٪
And your God is One God. There is no God but He, the Most Kind, the Ever-Merciful. (al-Baqarah, 2 : 163)

وَ اِلٰـہُکُمۡ اِلٰہٌ وَّاحِدٌ ۚ And your God is One God. From here, this is the repetition of the claim of monotheism. This is why Qurtubi upon reaching here, have written (Qurtubi, may Allah have mercy on him, was a great exegete. He was a resident of Andalus Qurtuba) Qurtubi says: Allah have used so strict words, because the Jews used to hide the monotheism of God, they used to hide the testimony of the Oneness of Allah, so Allah Almighty said, Curse be on them, they used to hide the message of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) and they also hide the monotheism of Allah, and the change of Qibla. They used to make fun of the change that has taken place. The limit is reached.Allah said 'O people! Your God is one God. **لَاۤ اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ there is no God but He الرَّحۡمٰنُ الرَّحِیۡمُ the Most Kind ,the Ever-Merciful.** And in the following verse, he has given rational arguments for his monotheism, and from here begins the rejection of the polytheism that people actually do. There is a shirk for the creed , that someone besides Allah is the owner of

خٰلِدِیۡنَ فِیۡہَا ۚ ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے
اس میں بلاغت ہے کمال ہے یہ نہیں کہا کہ لعنت میں رہیں گے فرمایا اس میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے کس میں یا تو مراد ہے لعنت میں یعنی جب ان پہ پڑے گی پھٹکار تو لوگ سارے مل کے فرشتے بھی انسان بھی یہی درخواست کر رہے ہیں کہ اللہ اپنی رحمت نہ اس پہ نازل کر تو ہمیشہ ہمیشہ اس کیفیت میں رہے گا مرنے کے بعد کہ ہماری رحمت سے محرومی ہو گئی اور یا پھر دوسری بات یہ کہ جہنم میں ہمیشہ ہمیشہ رہے گا

لَا یُخَفَّفُ عَنۡہُمُ الۡعَذَابُ ان کے لیے عذاب میں تخفیف نہیں کی جائے گی کم نہیں کیا جائے گا
وَ لَا ہُمۡ یُنۡظَرُوۡنَ اور نہ ہی ان پر نظر کی جائے گی نظر کی جائے گی یعنی رحمت کی نظر اللہ ان پر نہیں کرے گا

وَ اِلٰـہُکُمۡ اِلٰہٌ وَّاحِدٌ ۚ لَاۤ اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ الرَّحۡمٰنُ الرَّحِیۡمُ ﴿۱۶۳﴾٪
تمہارا اللہ ایک ہی اللہ ہے اس کے سوا کوئی اللہ نہیں جو سب پر مہربان بہت مہربان ہے

وَ اِلٰـہُکُمۡ اِلٰہٌ وَّاحِدٌ ۚ لوگو تمہارا پروردگار بس اکیلا ایک وہی اللہ ہے یہ ہے توحید کے دعوے کا اعادہ یہاں سے اور یہ اسی لیے قرطبی نے یہاں پہنچ کے لکھا ہے قرطبی رحمت اللہ علیہ بڑے مفسر تھے اندلس قرطبہ کے رہنے والے تھے قرطبی کہتے ہیں کہ اسی لیے اللہ نے اتنے سخت الفاظ استعمال کرنے کے بعد اپنی وحدانیت کا ذکر کیا ہے کہ یہودی خدا کی توحید کو چھپاتے تھے اللہ کے ایک ہونے کی گواہی کو چھپاتے تھے نا تو اللہ تعالی نے فرمایا ان پہ لعنت ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کو چھپاتے تھے اللہ کی توحید کو چھپاتے تھے قبلے کی جو تبدیلی ہوئی ہے اس کا مذاق اڑاتے تھے حد ہو گئی

اللہ نے فرمایا لوگو تمہارا پروردگار ایک ہی ہے **لَاۤ اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ** اس کے علاوہ کوئی الہ نہیں **الرَّحۡمٰنُ الرَّحِیۡمُ** بلا بے حد و حساب مہربان کرنے والا بار بار رحم فرمانے والا
اور اس کے بعد کی ایت میں اپنی توحید کے عقلی دلائل دیے ہیں اور یہاں سے اس شرک کے رد کا اغاز ہوتا ہے جو فعلی طور پر لوگ انجام دیتے ہیں

ایک ہے شرک عقیدے کا اعتقاد کا کہ کوئی اللہ کے علاوہ کسی کو نفع اور نقصان کا مالک سمجھے اور ایک ہے اس پہ عمل کرنا یعنی اس بت کے لیے اس چیز کے لیے جو بھی

profit and loss, and other is to follow practically , that is, to spend money on that idol, on that God which he made by himself, spend one's reverence upon Him, to prostrate before Him. Allah has started the rejection of these things from here (God willing, the explanation will be given), but after this verse, the talk is slowly going towards it.The active shirk is being negated, that one should not commit shirk, even in his actions.It has started from here, وَ اِلٰهُكُمۡ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚAnd your God is One God. لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَThere is no God but He,الرَّحۡمٰنُ the Most Kindالرَّحِيۡمُ repetedly Merciful.

جو بھی معبود اس نے بنایا ہے اس کے ساتھ پیسہ خرچ کرنا اس پر اپنی تعظیم کو خرچ کرنا اس کے سامنے سجدہ کرنا

اللہ نے ان چیزوں کے رد کو یہاں سے شروع کیا ہے تشریح انشاءاللہ تعالی ا جائے گی لیکن اس ایت کے بعد اہستہ اہستہ بات اب ادھر کو چل رہی ہے کہ شرک فعلی کی نفی کی جا رہی ہے کہ اپنے افعال میں بھی شرک کو نہیں کرنا شروع یہاں سے کیا ہے **وَ اِلٰهُكُمۡ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ** اور تمہارا پروردگار اکیلا الہ ہے **لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ** اس کے علاوہ کوئی الہ نہیں **الرَّحۡمٰنُ** الرحمن بے حد مہربان ہے **الرَّحِيۡمُ** بار بار رحمت کرنے والا ہے

اِنَّ فِىۡ خَلۡقِ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ وَ اخۡتِلَافِ الَّيۡلِ وَ النَّهَارِ وَ الۡفُلۡكِ الَّتِىۡ تَجۡرِىۡ فِى الۡبَحۡرِ بِمَا يَنۡفَعُ النَّاسَ وَ مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنۡ مَّآءٍ فَاَحۡيَا بِهِ الۡاَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَا وَ بَثَّ فِيۡهَا مِنۡ كُلِّ دَآبَّةٍ ۪ وَّ تَصۡرِيۡفِ الرِّيٰحِ وَ السَّحَابِ الۡمُسَخَّرِ بَيۡنَ السَّمَآءِ وَ الۡاَرۡضِ لَاٰيٰتٍ لِّقَوۡمٍ يَّعۡقِلُوۡنَ ﴿۱۶۴﴾

Verily, in the creation of the heavens and the earth, and in the alternation of the night and the day, and in the ships (and vessels) which sail through the ocean carrying cargo profitable for the people, and in the (rain)water which Allah pours down from the sky, reviving therewith the earth to life after its death, and (the earth) in which He has scattered animals of all kinds, and in the changing wind directions, and in the clouds (that trail) between the sky and the earth, duty-bound (under Allah's command)—certainly (in these) are (many) signs (of Allah's Power) for those who put their reason to work.(al-Baqarah, 2 : 164)

اِنَّ فِىۡ خَلۡقِ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ وَ اخۡتِلَافِ الَّيۡلِ وَ النَّهَارِ وَ الۡفُلۡكِ الَّتِىۡ تَجۡرِىۡ فِى الۡبَحۡرِ بِمَا يَنۡفَعُ النَّاسَ وَ مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنۡ مَّآءٍ فَاَحۡيَا بِهِ الۡاَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَا وَ بَثَّ فِيۡهَا مِنۡ كُلِّ دَآبَّةٍ ۪ وَّ تَصۡرِيۡفِ الرِّيٰحِ وَ السَّحَابِ الۡمُسَخَّرِ بَيۡنَ السَّمَآءِ وَ الۡاَرۡضِ لَاٰيٰتٍ لِّقَوۡمٍ يَّعۡقِلُوۡنَ ﴿۱۶۴﴾

بے شک اسمانوں اور زمین کی تخلیق میں رات دن کے لگاتار انے جانے میں ان کشتیوں میں جو لوگوں کے فائدے کا سامان لے کر سمندر میں تیرتی ہیں اس پانی میں جو اللہ نے اسمان سے اتارا اور اس کے ذریعے زمین کو اس کے مردہ ہو جانے کے بعد زندگی بخشی اور اس میں ہر قسم کے جانور پھیلا دیے اور ہواؤں کی گردش میں اور ان بادلوں میں جو اسمان اور زمین کے درمیان تابعدار بن کر کام میں لگے ہوئے ہیں ان لوگوں کے لیے نشانیاں ہی نشانیاں ہیں جو اپنی عقل سے کام لیتے ہیں

اِنَّ فِىۡ خَلۡقِ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ Verily, in the creation of the heavens and the Earth. Think about who made this. He has given seven rational arguments. Allah has given the first argument that it is only a matter of working with reason.**اِنَّ فِىۡ خَلۡقِ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ** People, consider **the creation of the heavens and the earth وَ اخۡتِلَافِ الَّيۡلِ وَ النَّهَارِ** and think **in the alteration of the night and the day**. How the Night is and How the Day is. How the Night &

اِنَّ فِىۡ خَلۡقِ السَّمٰوٰتِ اور لوگو اسمان کی پیدائش میں یہ باتیں پہلے گزر چکی ہیں اور لوگو اسمان اسمانوں کی پیدائش میں **وَ الۡاَرۡضِ** اور زمین کی پیدائش میں تم غور کرو یہ کس نے بنائی سات عقلی دلائل دیے ہیں اللہ نے اپنے ہونے کی صرف عقل سے کام لینے کی بات ہے پہلی دلیل دی **اِنَّ فِىۡ خَلۡقِ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ** لوگو اسمانوں کی اور زمین کی پیدائش میں غور کرو

وَ اخۡتِلَافِ الَّيۡلِ وَ النَّهَارِ اور رات اور دن کے اختلاف پر غور کرو کہ رات کیسی ہوتی ہے دن کیسا ہوتا ہے سورج کے اتار چڑھاؤ کی وجہ سے دن رات پیدا ہوتے ہیں نا اور صدیوں

Day are created by the fluctuations of the sun and have been like this for centuries. There is no difference of even a minuite between day and night. That the Day became night and night become day in America and calculations change. It never been happened. **وَ اخۡتِلَافِ الَّيۡلِ وَ النَّهَارِ** This is second argument. **وَ الۡفُلۡكِ الَّتِىۡ** and think **in the ships**, The **الۡفُلۡكِ** means ship,but here it is plural (just you speak in English that one word is used both for singular and plural, like Fish and Socks), similiarly **الۡفُلۡكِ** is for both singular and plural.**وَ الۡفُلۡكِ الَّتِىۡ تَجۡرِىۡ فِى الۡبَحۡرِ** and think in **ships ,(and vessels) which sail through the ocean**. And how they sail, the wind sail them. **بِمَا يَنۡفَعُ النَّاسَ carrying cargo profitable for the people .** How does a ship move? Have you ever think about it? If Allah picks up his security, then everything shall be drown away.Who sail the ships? **وَ مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنۡ مَّآءٍ and in the (rain) water which Allah pours down from the sky مِنۡ مَّآءٍ therewith ,** from this water **فَاَحۡيَا بِهِ الۡاَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَا** reviving the earth to life after its death, (this is fifth argument) **وَ** ,(ONE) **اِنَّ فِىۡ خَلۡقِ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ** ,(TWO) **اخۡتِلَافِ الَّيۡلِ وَ النَّهَارِ** ,**الۡفُلۡكِ الَّتِىۡ تَجۡرِىۡ فِى** (THREE)**الۡبَحۡرِ بِمَا يَنۡفَعُ النَّاسَ** ,**وَ مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ مِنَ** (FOUR)**السَّمَآءِ مِنۡ مَّآءٍ فَاَحۡيَا بِهِ الۡاَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَا** ,**وَ بَثَّ فِيۡهَا** and (the earth) in which He has scattered **مِنۡ كُلِّ دَآبَّةٍ** animals of all kinds ,think on them (FIVE) **وَّ تَصۡرِيۡفِ الرِّيٰحِ**, and think **in the changing wind directions.** Sometimes cold wind blows, sometimes hot wind blows, seasons are formed due to these winds, effects are created, and how fragrance is produced in flowers.Think, what are the things in these winds? **وَ السَّحَابِ** and think in the clouds (that trail), **السَّحَابِ** is plural of **السَّحَابِه** is called cloud **وَ السَّحَابِ الۡمُسَخَّرِ and think in the clouds , duty –bound (under Allah's command بَيۡنَ السَّمَآءِ وَ الۡاَرۡضِ between the sky and the earth** , How do hanging clouds come?**لَاٰيٰتٍ certainly** (in these seven) are (many signs) **signs** (of Allah's Power),

سے پیدا ہو رہے ہیں کہیں ایک منٹ کا بھی فرق اتا ہے کہ کسی دن یہاں رات امریکہ میں اور شام میں صبح ہو جائے اور وہاں پہ صبح ہو جائے یہاں پہ شام ہو جائے یہ بھی حساب ہے کبھی تبدیل ہو جائے یہ نہیں

وَ اخۡتِلَافِ الَّيۡلِ وَ النَّهَارِ یہ کون سی دلیل ہوئی دوسری **وَ الۡفُلۡكِ الَّتِىۡ**اور جہاز پر غور کرو **الۡفُلۡكِ** ہے جہاز کو کہتے ہیں لیکن یہاں پہ جمع مراد ہے جیسے انگلش میں اپ بعض الفاظ بولتے ہیں نا اور وہ ہوتے ہیں جمع ہیں لیکن واحد جمع کے لیے ایک ہی لفظ بولا جاتا ہے مثلا فش(**Fish**) بہت سے ساکس (**Socks**) , **الۡفُلۡكِ** بھی ایسے ہی واحد اور جمع کے لیے **وَ الۡفُلۡكِ الَّتِىۡ تَجۡرِىۡ فِى الۡبَحۡرِ** اور جہازوں پر غور کرو جو چلتے ہیں سمندر میں اور وہ کیسے چلتے ہیں ہوا ان کوچلاتی ہے
بِمَا يَنۡفَعُ النَّاسَ اور اس میں لوگوں کا جو نفع ہے کیسے وہ چلتے رہتے ہیں جہاز کیسے چلتا ہے تم اس پر کبھی غور کرو پانی ہے وہ ذات اپنی امان اور حفاظت اٹھا لے ڈوب جائے غرق ہو جائے جہاز کون چلاتا ہے **وَ مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنۡ مَّآءٍ** اور جو کچھ نازل کیا ہے اللہ نے اوپر سے **مِنۡ مَّآءٍ** پانی اور اس پانی کے ذریعے

فَاَحۡيَا بِهِ الۡاَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَا وہ زندہ کر دیتا ہے زمین کو جب کہ زمین مر چکی ہوتی ہے کہ کون سی دلیل ہوئی پانچویں **اِنَّ فِىۡ خَلۡقِ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ** ایک **وَ اخۡتِلَافِ الَّيۡلِ وَ النَّهَارِ** دو **وَ الۡفُلۡكِ الَّتِىۡ تَجۡرِىۡ فِى الۡبَحۡرِ بِمَا يَنۡفَعُ النَّاسَ** تین
وَ مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنۡ مَّآءٍ فَاَحۡيَا بِهِ الۡاَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَا چار **وَ بَثَّ فِيۡهَا** اور اس زمین پہ جو کچھ خدا نے بسایا ہے **مِنۡ كُلِّ دَآبَّةٍ** جو پھیلا دیے ہیں اللہ نے جانور تم ان پر غور کرو پانچ ہو گئی **وَّ تَصۡرِيۡفِ الرِّيٰحِ** اور ہواؤں سے چلنے پر غور کرو کبھی ٹھنڈی ہوا چلتی ہے کبھی گرم چلتی ہے ان ہواؤں کی وجہ سے موسم بنتے ہیں اثرات کا مرتب ہوتے ہیں پھولوں میں خوشبو کیسے پیدا ہوتی ہے ان ہواؤں نے کیا کیا کچھ ہے اس پہ غور کرو
وَ السَّحَابِ اور بادلوں پر غور کرو یہ جمع ہے **السَّحَابِ** اور **السَّحَابِه** کہتے ہیں بادل کو **سَ حَ ابِ ھ** , اور **السَّحَابِ** بادل کی جمع ہے **وَ السَّحَابِ الۡمُسَخَّرِ** اور ان بادلوں پر غور کرو جو باندھ دیے گئے ہیں بندھے ہوئے ہیں **بَيۡنَ السَّمَآءِ وَ الۡاَرۡضِ** اسمان اور زمین کے درمیان کیسے ٹکے ہوئے بادل ا جاتے ہیں
لَاٰيٰتٍ اور اس میں بہت بڑی بڑی نشانیاں ہیں ان ساتوں دلائل میں

لِّقَوۡمٍ يَّعۡقِلُوۡنَ اس قوم کے لیے جو عقل سے کام لے ان چیزوں پر غور کرو اور پھر مجھ تک پہنچو
جساس ر حمت اللہ اس مقام پہ بڑا اچھا لکھا ہے وہ کہتے ہیں اصل عبادت اللہ کی ان ایات پر غور کرنا ہے اللہ کی ان نشانیوں پر غور کرنا ہے جب ادمی ان پر غور کرتا ہے تو پتہ چلتا ہے کہ خدا سے ہوتا ہے اللہ کے علاوہ کوئی ان چیزوں کو حل کرنے والا نہیں تو ایمان بڑھتا ہے جب ایمان بڑھتا ہے عقیدہ اور یقین اللہ پہ مضبوط ہوتا ہے تو اس کے اعمال میں بھی فرق پڑ جاتا ہے اس لیے فرمایا

لِّقَوۡمٍ يَّعۡقِلُوۡنَ for those who put their reason to work. Think in these things and then reach to me. Jasas (may God have mercy on him), has written very well on this point. They says that ,the actual worship is to think on these verses.Thinks in these signs of Allah.When a person think in these,then he would know that it is from Allah alone, and besides it, there is no one to solve these things. Then faith increases, when faith increases, belief in Allah becomes strong, then it makes difference in his actions, that's why it said.

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ يَّتَّخِذُ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اَنۡدَادًا يُّحِبُّوۡنَهُمۡ كَحُبِّ اللّٰهِ‌ؕ وَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰهِ‌ؕ وَ لَوۡ يَرَى الَّذِيۡنَ ظَلَمُوۡۤا اِذۡ يَرَوۡنَ الۡعَذَابَ‌ۙ اَنَّ الۡقُوَّةَ لِلّٰهِ جَمِيۡعًا‌ۙ وَّ اَنَّ اللّٰهَ شَدِيۡدُ الۡعَذَابِ ﴿۱۶۵﴾

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ يَّتَّخِذُ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اَنۡدَادًا يُّحِبُّوۡنَهُمۡ كَحُبِّ اللّٰهِ‌ؕ وَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰهِ‌ؕ وَ لَوۡ يَرَى الَّذِيۡنَ ظَلَمُوۡۤا اِذۡ يَرَوۡنَ الۡعَذَابَ‌ۙ اَنَّ الۡقُوَّةَ لِلّٰهِ جَمِيۡعًا‌ۙ وَّ اَنَّ اللّٰهَ شَدِيۡدُ الۡعَذَابِ ﴿۱۶۵﴾

اس کے باوجود لوگوں میں کچھ وہ بھی ہیں جو اللہ کے علاوہ دوسروں کو اس کی خدائی میں اس طرح شریک قرار دیتے ہیں کہ ان سے ایسی محبت رکھتے ہیں جیسے اللہ کی محبت رکھنی چاہیے اور جو لوگ ایمان لا چکے ہیں وہ اللہ ہی سے سب سے زیادہ محبت رکھتے ہیں اور کاش کہ یہ ظالم جب دنیا میں کوئی تکلیف دیکھتے ہیں اسی وقت یہ سمجھ لیا کریں کہ تمام تر طاقت اللہ ہی کو حاصل ہے اور یہ کہ اللہ کا عذاب اخرت میں اس وقت بڑا سخت ہوگا

And there are some amongst the people who take others besides Allah as His partners and love them as it is Allah’s due alone. But those who believe love Allah the most (far more intensely than anyone else). And if these wrongdoers happen to see that time when the torment (of the Last Day) will be before their eyes (then they will become aware) that the Master of all the forces is Allah. And certainly Allah is severe in punishment.
(al-Baqarah, 2 : 165)

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ يَّتَّخِذُ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اور لوگوں میں سے ایسے بھی ہیں جو اللہ کے علاوہ **اَنۡدَادًا** خدا کا شریک ٹھہراتے ہیں
یہ ڈانٹ پلائی جا رہی ہے ان لوگوں کو جو ارتقاب کرتے ہیں دونوں قسم کے شرک کا عقیدے کا بھی فعل کا بھی
اب فعلی شرک کی طرف اہستہ اہستہ قران لا رہا ہے اس لیے یہاں پر یہ ڈانٹ پلائی جا رہی ہے

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ يَّتَّخِذُ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ And there are some amongst the people who take others besides Allah اَنۡدَادًا as His partners. This rebuke is being given to those who develop polytheism of both types of belief and deed. Now the Qur'an is slowly bringing towards active polytheism, that's why it is being reprimanded here.That **مَنۡ يَّتَّخِذُ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اَنۡدَادًا** What they do with Allah? **اَنۡدَادًا** makes his partner. We did two translations of **اَنۡدَادًا** , one was partner and other was loving.

که **مَنۡ يَّتَّخِذُ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اَنۡدَادًا** جو خدا کے ساتھ کیا کرتے ہیں **اَنۡدَادًا** یہ شریک ٹھہراتے ہیں اس **اَنۡدَادًا** کے دو ترجمے کیے تھے ایک تو یہ کیا تھا کہ ضد شریک اور ایک یہ کیا تھا کہ محبوب یہ بھی کیا تھا یاد ہوگا کہ **فلا تجعلوا لله أندادا وأنتم تعلمون** (2-22) اللہ کے مساوی اور اللہ کے برابر نہ ٹھہراؤ کسی کو **وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ يَّتَّخِذُ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اَنۡدَادًا** لوگ کچھ ایسے بھی ہیں جو اللہ کو چھوڑ دیتے ہیں اور اللہ کے علاوہ خدا کے شریک بنا لیتے ہیں **يُّحِبُّوۡنَهُمۡ** وہ ان سے ایسی محبت کرتے ہیں **كَحُبِّ اللّٰهِ‌ؕ** جیسے اللہ سے

فلا تجعلوا لله أندادا وأنتم تعلمون (2-22) **So do not set up equals with Allah whilst you now (the truth of the matter).** **وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ يَّتَّخِذُ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اَنۡدَادًا** There are some people who leave Allah and take partners with Allah besides Allah **يُّحِبُّوۡنَهُمۡ and love them as كَحُبِّ اللّٰهِ‌ؕ it is**

Allah’s due alone. This verse is about the Jews, but Muslims should also think about it. Allah has complained and Allah has said that they make partners and love them, like the rights of my love.**وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا** But those who believe **اَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰهِ love Allah the most (far more intensly than anyone else).** God's love dominates on them, God's love gives them more support in their lives. That, the love of Allah should be dominated by him, and there should be intense in the love of Allah. How many people are there, who do not love Allah and the love of their self-made Mushaikh dominates their hearts. He does not has much honour of Allah with him, as he has for his elders. And the love of Allah and love of the masjid is not as much as the love of the shrines and such things. All these things are worthy of thought. The commentators say that Muslims should think that the love of Allah prevails in my heart or whose love prevails.Allah said: **اَنْدَادًا يُّحِبُّوْنَهُمْ كَحُبِّ اللّٰهِ and love them as it is Allah’s due alone.وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰهِ But those who believe love Allah the most وَ لَوْ يَرَى الَّذِيْنَ And if these (people) happen to see that time ظَلَمُوْٓا wrongdoers.** Did not tell, what to see?**اِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ when the torment (of the last Day) will be before their eyes وَ لَوْ يَرَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا** Those who have done wrong in this world,will see it in this world. The meaning of **يَرَى** is, those who did wrong, if they knew **اِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ** The punishment of the Hereafter in this world, that when they see the punishment of the Hereafter **اَنَّ الْقُوَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا That the Master of all the forces is Allah وَّ اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعَذَابِ And certainly Allah is severe in punishment.**

If only they could see this thing in the life of this world, then the Hereafter would be safe for them, but now there is no theory that they can see. Because they do not have believe on unseen, and only the believer have in this faith.

محبت کرنے کا حق ہے یہ ایت یہودیوں کے متعلق تو ہے
ھی مسلمانوں کو بھی سوچنا چاہیے اللہ نے شکایت کی ہے
اور اللہ نے فرمایا ہے کہ ہمارے شریک بناتے ہیں اور ان سے
ایسی محبت کرتے ہیں جیسی محبت میرا حق بنتا ہے
وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اور وہ لوگ جو ایمان لائے **اَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰهِ**
انہیں اللہ کی شدید محبت ہوتی ہے
اللہ کی محبت ان پہ غالب رہتی ہے خدا کی محبت ان کی
زندگی میں زیادہ کام دیتی ہے
یہ ہے کہ اللہ کی محبت میں غلبہ اس کا ہونا چاہیے اللہ کی
محبت میں شدت ہونی چاہیے

کتنے ہی لوگ ایسے ہیں کہ اللہ کی محبت نہیں ہوتی اور
اپنے خود ساختہ مشائخ کی محبت دلوں پہ قابض ہوتی ہے
اللہ کے لیے اتنی غیرت نہیں اتی اور اپنے مشائخ کے لیے زیادہ
غیرت اتی ہے اور اللہ کی محبت اتنی نہیں ہوتی مسجد کی
محبت اتنی نہیں ہوتی جتنی مزارات کی ہوتی ہے ان چیزوں
کی
یہ سب چیزیں سوچنے کے قابل ہیں مفسرین کہتے ہیں کہ
مسلمانوں کو سوچنا چاہیے کہ میرے دل میں اللہ کی
محبت کا غالب ہے یا کس کی محبت غالب ہے

اللہ نے فرمایا **اَنْدَادًا يُّحِبُّوْنَهُمْ كَحُبِّ اللّٰهِ** ایسی محبت
کرتے ہیں ان سے جیسے اللہ سے محبت
وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰهِ اور ایمان والے وہ تو شدید
محبت کرتے ہیں اللہ سے **وَ لَوْ يَرَى الَّذِيْنَ** اور اے کاش
دیکھتے وہ لوگ **ظَلَمُوْٓا** جنہوں نے ظلم کیا ہے کیا دیکھتے یہ
نہیں بتایا **اِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ** جب وہ عذاب کو دیکھیں گے
اگر وہ دیکھتے کہاں پہ دیکھتے **وَ لَوْ يَرَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا** اس
دنیا میں جنہوں نے ظلم کیا ہے وہ اس دنیا میں دیکھتے
يَرَى کا مطلب کیا ہے کہ اگر وہ جان لیتے جنہوں نے ظلم
کیا ہے **اِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ** اس دنیا میں اخرت کے عذاب کو
کہ جب وہ اخرت کا عذاب دیکھیں گے **اَنَّ الْقُوَّةَ لِلّٰهِ**
جَمِيْعًا انہیں یقین ہو جائے گا کہ ساری طاقت اللہ کے لیے
ہے **وَّ اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعَذَابِ** اور اللہ کا عذاب بڑے ہی
شدید ہے-
کاش وہ دیکھتے اس چیز کو دنیا کی زندگی میں تو اخرت ان
کی سنور جاتی بچ جاتی لیکن اب کوئی نظریہ ایسا نہیں ہے
کہ وہ دیکھ سکیں نا تو اس لیے ایمان بالغیب تو ہے نہیں
وہ تو مومن کو ہے

اِذۡ تَبَرَّاَ الَّذِیۡنَ اتُّبِعُوۡا مِنَ الَّذِیۡنَ اتَّبَعُوۡا وَ رَاَوُا الۡعَذَابَ وَ تَقَطَّعَتۡ بِہِمُ الۡاَسۡبَابُ ﴿۱۶۶﴾

جب وہ پیشوا جن کے پیچھے یہ لوگ چلتے رہے ہیں اپنے پیروکاروں سے مکمل بے تعلقی کا اعلان کریں گے اور یہ سب لوگ عذاب کو اپنی انکھوں کے سامنے دیکھ لیں گے اور ان کے تمام باہمی رشتے کٹ کر رہ جائیں گے

اِذۡ تَبَرَّاَ الَّذِیۡنَ اتُّبِعُوۡا جب بیزاری کا اظہار کریں گے جان چھڑائیں گے وہ جن کی عبادت کی گئی تھی جن کی بات مانتے چلا گیا تھا جن کی تقلید کی گئی تھی شرک میں

مِنَ الَّذِیۡنَ اتَّبَعُوۡا وہ بیزاری کا اظہار کریں گے ان سے جو ان کے پیچھے چلے تھے **وَ رَاَوُا الۡعَذَابَ** اور اللہ کا عذاب دیکھیں گے **وَ تَقَطَّعَتۡ بِہِمُ الۡاَسۡبَابُ** اور ان کے درمیان سارے رشتے ختم ہو جائیں گے
ان کے درمیان کوئی رشتہ نہیں رہے گا دنیا میں یہ رشتہ تھا کہ ہم ان کی عبادت کرتے ہیں یہ ہمیں بچا لیں گے ادھر سے یہ رشتہ تھا کہ تم ہماری عبادت کرتے رہو ہماری مانتے رہو قیامت کی خیر ہے وہ تو اپنی ہی ہاتھ کا کھیل ہے العیاذ باللہ تسلی دیے رکھی

لوگوں کو مرنے کے بعد جب اۓ کہ ایک دوسرے کا امنا سامنا ہوا تو اللہ نے فرمایا کہ وہ دیکھو تو ان کی حالت کیا ہوگی
اِذۡ تَبَرَّاَ الَّذِیۡنَ اتُّبِعُوۡا جان چھڑائیں گے بیزاری کا اظہار کریں گے بھاگیں گے وہ لوگ جو اپنی پیروی کی دعوت دیتے تھے **مِنَ الَّذِیۡنَ اتَّبَعُوۡا** ان لوگوں سے جو لوگ ان کی پیروی کرتے تھے شرک میں اور اس قسم کی چیزوں میں **وَ رَاَوُا الۡعَذَابَ** اور عذاب پہ خدا کو دیکھیں گے **وَ تَقَطَّعَتۡ بِہِمُ الۡاَسۡبَابُ** اور ان کے درمیان کے جو رشتے ناتے تھے ختم ہو جائیں

وَ قَالَ الَّذِیۡنَ اتَّبَعُوۡا لَوۡ اَنَّ لَنَا کَرَّۃً فَنَتَبَرَّاَ مِنۡہُمۡ کَمَا تَبَرَّءُوۡا مِنَّا ؕ کَذٰلِکَ یُرِیۡہِمُ اللّٰہُ اَعۡمَالَہُمۡ حَسَرٰتٍ عَلَیۡہِمۡ ؕ وَ مَا ہُمۡ بِخٰرِجِیۡنَ مِنَ النَّارِ ﴿۱۶۷﴾٪

اور جنہوں نے ان پیشواؤں کی پیروی کی تھی وہ کہیں گے کہ کاش ہمیں ایک مرتبہ پھر دنیا میں لوٹنے کا موقع دے دیا جائے تو ہم بھی ان پیشواؤں سے اسی طرح بے تعلقی کا اعلان کریں جیسے انہوں نے ہم سے بے تعلقی کا اعلان کیا ہے اس طرح اللہ انہیں دکھا دے گا کہ ان کے اعمال اج ان کے لیے حسرت ہی حسرت بن چکے ہیں اور اب وہ کسی صورت دوزخ سے نکلنے والے نہیں ہیں

اِذۡ تَبَرَّاَ الَّذِیۡنَ اتُّبِعُوۡا مِنَ الَّذِیۡنَ اتَّبَعُوۡا وَ رَاَوُا الۡعَذَابَ وَ تَقَطَّعَتۡ بِہِمُ الۡاَسۡبَابُ ﴿۱۶۶﴾

And when those (leaders of the disbelievers) who were followed would be disgusted with their followers and (they all) would see (Allah's) torment and all their means and resources would be cut off, (al-Baqarah, 2 : 166)

اِذۡ تَبَرَّاَ الَّذِیۡنَ اتُّبِعُوۡا And when those (leaders of the disbelievers) who were followed would be disgusted with their followers. Those whose words were obeyed, those who were imitated in polytheism.**مِنَ الَّذِیۡنَ اتَّبَعُوۡا who were followed.وَ رَاَوُا الۡعَذَابَ and (they all) would see (Allah's) torment. وَ تَقَطَّعَتۡ بِہِمُ الۡاَسۡبَابُ and all their means and resources would be cut off.** There will be no relationship between them. In the world, this relationship was that we worship them, and they will save us. In this world, this relationship was that you keep worshiping us, keep believing in us.**العیاذ باللہ** Be comforted. After the death of the people, when they met each other, Allah said, "If you look, what will be their condition?" **اِذۡ تَبَرَّاَ الَّذِیۡنَ اتُّبِعُوۡا** Those who used to invite their followers to flee, will express their disgust. **مِنَ الَّذِیۡنَ اتَّبَعُوۡا**From those who followed him in polytheism and such things **وَ رَاَوُا الۡعَذَابَ And (they all) would see (Allah's) torment**
وَ تَقَطَّعَتۡ بِہِمُ الۡاَسۡبَابُ And the relationship between them should end.

وَ قَالَ الَّذِیۡنَ اتَّبَعُوۡا لَوۡ اَنَّ لَنَا کَرَّۃً فَنَتَبَرَّاَ مِنۡہُمۡ کَمَا تَبَرَّءُوۡا مِنَّا ؕ کَذٰلِکَ یُرِیۡہِمُ اللّٰہُ اَعۡمَالَہُمۡ حَسَرٰتٍ عَلَیۡہِمۡ ؕ وَ مَا ہُمۡ بِخٰرِجِیۡنَ مِنَ النَّارِ ﴿۱۶۷﴾٪

And, (seeing this disgust, the polytheist) followers will say: 'Would that we could get a chance (to return to the world), then we (too) would turn our backs on them as they have done to us (Today)!' In this way Allah will show them their own deeds as remorse and regret. And (no way) shall they be able to escape from Hell.(al-Baqarah, 2 : 167)

وَ قَالَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا اور جن لوگوں نے ان کے کہنا مان کے شرک کیا لَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً بولیں گے

لَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً کاش ایک مرتبہ ہم دنیا میں دوبارہ لوٹ جائیں فَنَتَبَرَّاَ مِنْهُمْ ہم ایسی ہی بیزاری کا اظہار کریں تم سے كَمَا تَبَرَّءُوْا مِنَّا۔ جیسے اج کے دن تم ہم سے بیزاری کا اظہار کر رہے ہو جیسے تم ہمیں میں چھوڑ کے جا رہے ہو ہم ایک مرتبہ دنیا میں چلے جائیں نا تو ہم تمہیں بھی اسی طرح چھوڑ دیں گے

كَذٰلِكَ لوگو ایسے ہی ہوگا يُرِيْهِمُ اللّٰهُ اللہ انہیں دکھائے گا اَعْمَالَهُمْ ان کے اعمال حَسَرٰتٍ عَلَيْهِمْ۔ شدید خواہش شدید امید جو پوری نہ ہونے والی ہو حسرت وہ ان کے دلوں میں ہوگی وَ مَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ مِنَ النَّارِ اور وہ جہنم سے نہیں نکلیں گے خارجین سے پہلے جو بِ لائے ہیں نا یہ تاکید کے لیے وَ مَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ مِنَ النَّارِ ہرگز نہیں نکلیں گے وَ مَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ مِنَ النَّارِ کبھی بھی خارج نہیں ہوں گے مِنَ النَّارِ اگ سے

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ كُلُوْا مِمَّا فِي الْاَرْضِ حَلٰلًا طَيِّبًا ۖ وَّ لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ۚ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۱۶۸﴾

اے لوگو زمین میں جو حلال پاکیزہ چیزیں ہیں وہ کھاؤ اور شیطان کے نقش قدم پر نہ چلو یقین جانو کہ وہ تمہارے لیے ایک کھلا دشمن ہے

اب ارشاد ہوتا ہے باری تعالی کا کہ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اے لوگو كُلُوْا مِمَّا فِي الْاَرْضِ کھاؤ ہر وہ چیز جو زمین میں ہے اس میں سے اس میں سے کھاؤ یہ مِمَّا کا لفظ جو ہے مِمَّا سے مطلب یہ ہے کہ ان میں سے کچھ چیز کھاؤ اس کا مطلب یہ ہوا کہ ساری چیزیں حلال نہیں ہیں بلکہ ان میں سے ان چیزوں کو تم کھا سکتے ہو جن چیزوں کو اللہ نے حلال قرار دیا ہے جن کو اللہ نے درست قرار دیا ہے تو اس ایت سے حلال اشیاء کی جائز اشیاء کی ان سے فائدہ اٹھانے کی اِباحَتْ ثابت ہوتی ہے کہ یہ ایت کریمہ ان چیزوں سے استفادے کو ان چیزوں کے کھانے پینے کو حلال قرار دیتی ہے جو اللہ نے حلال قرار دی دیں اس لیے ارشاد ہوا کہ كُلُوْا کھاؤ مِمَّا اس میں سے وہ تمام چیزیں فِي الْاَرْضِ جو زمین میں ہیں حَلٰلًا اور حلال بھی ہیں اور طَيِّبًا ۖ دوسری بات یہ ارشاد فرمائی کہ طَيِّبً ہیں بسا اوقات چیز حلال ہوتی ہے اور طیب نہیں ہوتی اور بسا اوقات طیب ہوتی ہے اور حلال نہیں ہوتی دونوں شرطیں جب مل جائیں تو اس چیز کو تم نے استعمال کرنا ہے مثلا چیز حلال ہے اور طیب کے معنی ہیں پاک تو چیز حلال ہے مگر پاک نہیں ہے اور چیز پاک ہے مگر حلال نہیں تو دونوں صورتوں پر غور کرو گے پھر اس کے بعد تم سے استعمال کر سکتے ہو

وَ قَالَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا And, (seeing this disgust, the polytheist) followers will say: And those who accepted and committed shirk **لَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً Would that we could get a chance (to return to the world) فَنَتَبَرَّاَ مِنْهُمْ then we (too) would turn our backs on them كَمَا تَبَرَّءُوْا مِنَّا۔ as they have done to us (Today)!** As you are leaving us, once we shall be in the world, we will leave you in the same way **كَذٰلِكَ In this way يُرِيْهِمُ اللّٰهُ Allah will show them اَعْمَالَهُمْ their own deeds حَسَرٰتٍ عَلَيْهِمْ۔ as remorse and regret** The longing of their hearts, that is not going to be fulfilled. **وَ مَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ And (no way) shall they be able to escape مِنَ النَّارِ from Hell.** The **بِ** brought before the **بِخٰرِجِيْنَ** is for emphasis **وَ مَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ مِنَ النَّارِ** And they will never be able to escape **مِنَ النَّارِ from Hell.**

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ كُلُوْا مِمَّا فِي الْاَرْضِ حَلٰلًا طَيِّبًا ۖ وَّ لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ۚ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۱۶۸﴾

O mankind! Eat of that which is lawful and pure in the earth. And do not follow in the footsteps of Satan. Verily, he is your declared enemy.(al-Baqarah, 2 : 168)

Now it is said by the Almighty: **يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ O mankind! كُلُوْا مِمَّا فِي الْاَرْضِ Eat of that which is lawful and pure in the earth .** The word **مِمَّا** means,to eat some of these things.That is, not all things are halal, but you can eat those things that Allah has made lawful and that Allah has made them right. So, this verse proves the necessity of taking advantage of the permissible items. That this At-Kareema declares the use of these things and eating, drinking of these things as halal.So it Said:**كُلُوْا Eat مِمَّا of that which is فِي الْاَرْضِ in the Earth حَلٰلًا** Lawful **طَيِّبًا** the second thing been told that are **طَيِّبً** Sometimes a thing is halal and not Tai'ab **طَيِّبً** , and sometimes it is **طَيِّبً** and not halal. When both conditions are met, you have to use this thing.(For example, if something is halal and Tai'ab means pure, then the thing is halal but not pure, and if the thing is pure but not halal, then you will consider both cases, then you can use it.) For

مثلا بہت سی صورتیں ہیں کہ چیزیں حلال ہیں گائے دنبہ بکرا بیل یہ سب چیزیں حلال ہیں لیکن پاک نہیں ہے یعنی وہ ذبح ٹھیک طرح نہیں ہوئیں تو جانور ناپاک ہو گیا ہے حلال لیکن ناپاک ہے ہے وہ حلال لیکن چوری کا ہے کسی نے چرا کر اپ کے ہاتھ بیچ دیا ایک بیل تھا اس کی قیمت دیکھنے سے پتہ چلتا ہے کہ دو ہزار کم سے کم ہوگی اور وہ کہتا ہے صاحب یہ تو میں اپ کے ہاتھ 500 میں بیچ دیتا ہوں تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اپنا مال نہیں ہے کہیں سے چرا کر لایا ہے تو یہ حلال تو ہے لیکن طیب نہیں ہے پاک نہیں ہے

اور اس کے برعکس بھی ہو جاتا ہے کہ چیزیں پاک ہوتی ہیں لیکن حلال نہیں ہوتی جیسے بھنگ پیتے ہیں نا لوگ اس بھنگ کا پودا پاک ہوتا ہے لیکن حلال نہیں ہوتا یعنی اگر کوئی بھنگ کے پودے پہ بیٹھ گیا جیسے فصل میں اگاتے ہیں کھیت میں اگاتے ہیں بہت سے کوئی ادمی اس پہ بیٹھا اس کی سبزی اس کی تری انسان کے کپڑوں کو لگ گئی تو وہ چیز پاک تو ہے لیکن حلال نہیں ہے تو پاکیزگی ایک الگ چیز ہے حلال ہونا ایک الگ چیز ہے تو پاک ہے لیکن حلال نہیں ہے تو اس لیے منع کیا کہ دیکھو دونوں چیزیں ہونی چاہیے حلال بھی ہونا چاہیے اور طیب بھی ہونا چاہیے وگرنہ ان کا کھانا منع ہے

اسی کی ایک اور اسان سی مثال اپ دیکھ لیں جیسے انسان کے ناخن ہیں تو یہ ناخن جب تک انسان کے جسم کے ساتھ ہیں پاک ہیں اور جونہی جسم سے الگ ہوا یہ ناخن اس وقت ناپاک ہو گیا تو اب یہ ناپاک کس معنی میں ہے اس معنی میں کہ اسے کھا نہیں سکتا اس لیے بعض لوگ جو ناخن چباتے رہتے ہیں کھاتے رہتے ہیں یہ شرعا درست نہیں ہے کیونکہ جس چیز کو وہ کھا رہا ہے وہ چیز ناپاک ہے

اور جن فقہاء کے نزدیک وہ پاک بھی ہو گئی چاہے فرض کر لو ایک لمحے کے لیے پاک بھی ہو جائے تو حلال تو نہیں ہے اس لیے کہ پاکیزگی کے ہر جگہ معنی یہ تھوڑے ہی ہیں کہ کھانے کے لیے بھی حلال ہو جائے اس لیے ارشاد فرمایا کہ دو چیزیں اس میں ہونی چاہیے حلال بھی ہو اور پاک بھی ہو یہ ہے خدا کی کتاب ایک ایک لفظ سے کتنی کتنی چیزیں ثابت ہوتی ہیں یہ تو کبھی قران پاک کوئی پڑھے صرف اس نقطہ نگاہ سے کہ اللہ نے حکم کیا کیا دیے ہیں احکامات کیا کیا دیے ہیں تو زندگی ناکافی ہے

اتنے احکامات قران پاک سے ثابت ہوتے ہیں

تو اس لیے ارشاد ہوا کہ لوگو دیکھو کھانی وہ چیز ہے جس میں دو چیزیں جمع ہو جائیں ایک تو وہ چیز جو حلال ہے اور دوسری وہ چیز جو پاک ہے

example, there are many cases where things are halal, cows, goats, oxen, all these things are halal, but they are not pure because they were not slaughtered properly, the animal has become impure. It is halal, but it is impure. Someone sold a bull in your hands and it shows that its price will be at least 2000 and he says, sir, I will sell it to you for 500, so it means that he does not owned it and has stolen from somewhere, it is halal, but it is not Tai'ab, it is not pure. And it also happens on the contrary that things are pure but not halal.Like people smoke hemp, the hemp plant is pure but not halal. Many people grow it, some person sits on it, its vegetable gets on a person's clothes, and then that thing is pure but not halal. Purity is a different thing and being halal is a different thing. Therefore, it is prohibited, because both things must be halal and Tai'ab, otherwise eating them is prohibited. Look at another simple example of this, like the nails of a person, so long as these nails are with the body of a person, they are pure, and as soon as they are separated from the body, the nail becomes impure. In the sense that he cannot eat it. That is why some people who keep chewing their nails and keep eating it. This is not correct in Shari’ah because what they are eating is impure. And according to those jurists who say it is pure (just assume for a moment), even then it is not halal, because the meaning of purity everywhere is not , that it becomes halal, for eating too.Therefore it said: That two things should be in it, both halal and pure. This is the book of God, how many things are proved by every single word. If anyone ever reads the Holy Qur'an only from the point of view of what Allah has commanded, what has He given rulings, then life is insufficient. So many rulings are proved by the Holy Quran.So it said that O mankind, Look! Eat that thing, in which two things are gathered, that is, one is halal and the other is pure **وَّ لَا تَتَّبِعُوْا And do not**

وَّ لَا تَتَّبِعُوۡا اور پیروی نہ کرنا **خُطُوٰتِ الشَّیۡطٰنِ**ؕ شیطان کے قدموں کی

خُطُوٰ عربی میں کہتے ہیں ایک قدم جب کوئی انسان اٹھاتا ہے اور دوسرے قدم کو رکھنے کے درمیان جو فاصلہ ہوتا ہے اسے کہتے ہیں **خُطُوٰ**اور یہ اس کی جمع ہے کہ **خُطُوٰتِ الشَّیۡطٰنِ**ؕ شیطان کے نقش قدم پر نہ چلنا شیطان کے پیچھے نہ چلنا اس لیے کہ شیطان تمہیں ان چیزوں کی طرف لے جائے گا جو چیزیں ناپاک ہیں ان چیزوں کے بارے میں کہے گا کہ تم ان چیزوں کو کھاؤ اور جو چیزیں پاک ہیں ان سے تمہیں منع کر دے گا تو اس لیے تم اپنے اپ کو کھانے پینے کے بارے میں اللہ کے تابع رکھنا شیطان کے نہیں **اِنَّہٗ لَکُمۡ** اور وہ بلا شک و شبہ ہے **ہٗ** کی ضمیر شیطان کی طرف لوٹی کہ شیطان ہے **لَکُمۡ** تمہارے لیے **عَدُوٌّ مُّبِیۡنٌ** بڑا واضح بڑا کھلا ہوا تمہارا دشمن ہے کہ وہ تم سے نئے نئے طریقے اس لیے ایجاد کراتا ہے تو شیطان سے نفرت دلانے کے لیے فرمایا کہ شیطان تو تمہارا ہے ہی اعلانیہ دشمن اور وہ تو تمہیں ہمیشہ ہلاکت اور تباہی کی طرف لے جائے گا اس لیے کبھی بھی اس کی بات نہ ماننا ہماری بات مانتے رہنا

یہ ایت کریمہ جو نازل ہوئی ہے مفسرین نے اس سلسلے میں تین قبائل کے نام عام طور پر لکھے ہیں وہ کہتے ہیں **بنی سقیف** تھے **بنی خزاعہ** تھے اور **بنی مطلج** تھے وہ کہتے ہیں ان تینوں نے کچھ جانوروں کو شروع کر دیا تھا اللہ کے علاوہ بتوں کے نام پر چھوڑنا اور ان جانوروں سے کسی بھی قسم کا فائدہ اٹھانا یہ لوگ حرام سمجھتے تھے اس کو ناجائز کہتے تھے تو اللہ نے فرمایا تمہارےجانوروں کی یہ شرعی حیثیت نہیں ہے وہ پاک اور حلال ہیں کہ جو کچھ اپنے پاس سے قید لگاتے ہیں غلط ہے

اب اس کی تشریح کے لیے دیکھیے سورہ مائدہ اور سورہ مائدہ چھٹے پارے میں دیکھیے وہاں سے یہ بات زیادہ سمجھ میں اتی ہے سورہ المائدہ چھٹا پارہ اور سورۃ نمبر پانچ ہے اور ایت نمبر 103 اچھا اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا **مَا جَعَلَ اللّٰہُ مِنۡۢ بَحِیۡرَۃٍ** اور اللہ نے **بَحِیۡرَۃٍ** کو مقرر نہیں کیا **وَّ لَا سَآئِبَۃٍ** اور نہ خدا نے **سَآئِبَۃٍ** کا حکم دیا ہے **وَّ لَا وَصِیۡلَۃٍ** اور نہ اللہ نے **وَصِیۡلَۃٍ** کا حکم دیا ہے **وَّ لَا حَامٍ** اور نہ اللہ نے **حَامٍ** کا حکم دیا ہے **وَّ لٰکِنَّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا** اور لیکن وہ لوگ جو کافر ہیں **یَفۡتَرُوۡنَ عَلَی اللّٰہِ** اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں **الۡکَذِبَ**ؕ بہتان جھوٹ بولتے ہیں **وَ اَکۡثَرُہُمۡ لَا یَعۡقِلُوۡنَ** ﴿5-103﴾ اور ان میں سے اکثر ایسے ہیں جو عقل نہیں رکھتے اس ایت میں چار جانوروں کا ذکر کیا ارشاد فرمایا کہ **مَا جَعَلَ اللّٰہُ مِنۡۢ بَحِیۡرَۃٍ** اور اللہ نے **بَحِیۡرَۃٍ** کو مقرر نہیں کیا ایک **وَّ لَا سَآئِبَۃٍ** اور نہ خدا نے **سَآئِبَۃٍ** کو مقرر کیا ہے **وَّ لَا وَصِیۡلَۃٍ** اور نہ اللہ نے **وَصِیۡلَۃٍ کو** مقرر کیا

خُطُوٰتِ الشَّیۡطٰنِin the footsteps of **follow Satan.**

خُطُوٰ in Arabic refers to the distance between one step to the next step.It plural is **خُطُوٰتِ الشَّیۡطٰنِ**ؕ **And do not follow in the footsteps of Satan.** Because Satan will lead you to things that are impure and will tell you to eat those things and will forbid you from things that are pure.So you should submit to Allah in eating and not Satan **اِنَّہٗ لَکُمۡ Varily, he is your** (the pronoun of **ہٗ** is referring to Satan)**لَکُمۡ your عَدُوٌّ مُّبِیۡنٌ declared enemy**. That is why he makes you invent new ways, so in order to make you hate Satan, he said that Satan is your declared enemy and he will always lead you to misery and destruction, so never obey to him. Keep believing in our words. Commentators have generally written the names of three tribes in this regard, they say Banu Saqif, Banu Khuza'ah, and Banu Mutalaj. They say that these three had started freeing some animals besides Allah, in the name of idols.These people considered it forbidden for taking any kind of advantage from these animals and called it illegal. So Allah said: Your animals do not have this status in the Shari'ahh.They are pure and lawful, so what they made restriction from themselves is wrong.For tis explanation ,see surah number five, al-Ma'idah in para six ,verse 103: Allah said: **مَا جَعَلَ اللّٰہُ مِنۡۢ بَحِیۡرَۃٍ** Allah has not made (lawful in the Shari'ahh a cattle dedicated to idols) ,such as a **Bahira وَّ لَا سَآئِبَۃٍ** and not gave order for **a Sa'iba,وَّ لَا وَصِیۡلَۃٍ** and not gave order for **a Wasila وَّ لَا حَامٍ or** and not gave order for **a Ham.وَّ لٰکِنَّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا But the disbeliever الۡکَذِبَ یَفۡتَرُوۡنَ عَلَی اللّٰہِ fabricate lies against Allah وَ اَکۡثَرُہُمۡ لَا یَعۡقِلُوۡنَ ﴿5-103﴾ and most of them lies ۙ do not hve sense.** He mentioned four animals in this verse.**مَا جَعَلَ اللّٰہُ مِنۡۢ بَحِیۡرَۃٍ** Allah has not made (lawful in the Shari'ahh a cattle dedicated to idols) ,such as a **Bahira وَّ لَا سَآئِبَۃٍ**(one) and not gave order for **a Sa'iba,**(two) **وَّ لَا وَصِیۡلَۃٍ** and not gave order for

a Wasila(three) **وَّ لَا حَامٍ or** and not gave order for **a Ham** (four). Though the jurist have conflict in the explanation of these four kinds of animals. But those who know this society of the Arabs and especially those who were looked the history of different tribes, say that these four names were there for such types of animals. **بَحِيْرَةٍ** They used to call the animal (female camel), whose milk should not be used.They used to leave its milk completely, and said that this milk is in the name of idols and they used to washed their idols with this milk. The human could never dring their milk that it only for our Gods. The second animal Allah said: **وَّ لَا سَآئِبَةٍ** (Sa'iba is nothing). This Sa'iba was a second kind of animal and they did not carry any burden on this sa'iba and they used to say that, his back has been reserved for our gods, for the elders and for the idols. Nothing will be loaded. They did not do the work of carrying.

And **وَّ صِيْلَةٍ** used to say, that female camel that gives birth twice in such a way that female camel is born consistantly and there is no camel in between. The female camel among animals, has a great importance and value that the generation grows from it and production takes place. When the female camel finished giving both birth (first and second baby camel), then they used to leave it in the name of idols.And Fourth **وَّ لَا حَامٍ** And Allah said Ham is also nothing ,we did not appoint it . This Ham was that she camel, from which 10 baby camel used to be born. Or it was a she-camel from which 10 children were born, so they used to say, that it very sacred and it should be left in the name of idols.So we should not have anything to do with it or use its milk. It is not necessary to take any riding from him, just leave it in the forests, leave it in the cities, let him graze wherever she likes. Not to forbid him, neither with fodder nor with water, the whole field should be grazed. No one could disturb her. They kept these four

ہے اور چوتھے فرمایا **وَّ لَا حَامٍ** اور نہ اللہ نے **حَامٍ** کو مقرر کیا

چار قسم کے جانور ان چاروں کی تشریح میں اگرچہ محدثین کا فقہا کا اختلاف ہے

لیکن جو لوگ عربوں کی اس سوسائٹی کو جانتے ہیں خاص طور پر جن کی تاریخ پہ نظر رہی مختلف قبائل یہ نام رکھتے تھے چار قسم کے جانوروں کا

بَحِيْرَةٍ اس جانور کو کہتے تھے جس کا دودھ استعمال نہ کیا جائے اور یہ اس کا دودھ بالکل چھوڑ دیتے تھے اسے دھونا اور کہتے تھے یہ دودھ بتوں کے نام پر ہے بتوں کو اس سے غسل دیتے تھے اور بتوں کو اس سے نہلاتے تھے پر انسان اس دودھ کو نہیں پی سکتے تھے کہتے تھے یہ ہمارے خداؤں کے لیے ہے **بَحِيْرَةٍ** کہتے تھے اس اونٹنی کو

دوسرے اللہ تعالی نے فرمایا **وَّ لَا سَآئِبَةٍ** اور سائبہ کچھ نہیں ہے یہ **سَآئِبَةٍ** دوسری قسم کا جانور تھا اور اس **سَآئِبَةٍ** پر باربرداری نہیں کرتے تھے کوئی بوجھ نہیں لادتے تھے اور کہتے تھے کہ اس کی پیٹھ جو ہے یہ مخصوص ہو گئی ہے ہمارے معبودوں کے لیے بزرگوں کے لیے اور اس بتوں کے لیے اس کی پیٹھ پہ کوئی چیز لادی نہیں جائے گی باربرداری کا کام نہیں لیتے تھے

تیسرا جانور کون سا تھا اللہ تعالی نے فرمایا **وَّ لَا وَصِيْلَةٍ** اور **وَّ صِيْلَةٍ** بھی کوئی چیز نہیں ہے اور **وَّ صِيْلَةٍ** یہ کہتے تھے اس اونٹنی کو جو دو مرتبہ جس میں جنم ایسا ہو جائے کہ اونٹنی سے اونٹنی پیدا ہو درمیان میں کوئی اونٹ نہ ہو تو اونٹی چونکہ جانوروں میں مونث ,بڑے معنی اور قیمت رکھتی ہے کہ اس سے نسل اگے بڑھتی ہے پروڈکشن ہوتی ہے تو جو اونٹنی پہلا بچہ دوسرا بچہ اونٹنی جنم دے دی تھی اس کو بھی یہ بتوں کے نام پر چھوڑ دیتے تھے اور چوتھا **وَّ لَا حَامٍ** اللہ نے فرمایا اور **حَامٍ** بھی کوئی چیز نہیں ہے ہم نے اسے مقرر نہیں کیا یہ **حَامٍ** وہ جانور تھا وہ اونٹ تھا جس سے 10 بچے پیدا ہو جاتے تھے یا وہ اونٹنی تھی جس سے 10 بچے پیدا ہو جاتے تھے تو یہ بہت مقدس سمجھ کے بہت محترم سمجھ کے کہتے تھے کہ یہ تو بتوں کے نام پہ چھوڑ دینی چاہیے اور اس سے ہمیں کوئی تعلق رکھنا نہیں ہے نہ اس کا دودھ استعمال کرنا ہے نہ اس سے سواری کا کوئی کام لینا ہے بس جنگلوں میں چھوڑ دو شہروں میں چھوڑ دو جدھر مرضی چرتی رہے

اسے منع نہیں کرنا نہ چارے سے نہ پانی سے سارا کھیت چر جائے اجاڑ جائے بالکل کوئی نہیں چھیڑ سکتا تھا

types of animals.Allah said: **مَا جَعَلَ اللّٰهُ** Allah has not given any status to these four animals. Hazrat Shah Abdul Qadir, (may God bless him mercy), has written "Mouaz Al Quran" (It is in front of us, let listen to the margin, which they have wrote). Hazrat says: These were rites of disbelief that they used to leave cattle in vow of the Idol and teared off its ear for mark. It was called **Bahira**. Even in India, you must have seen how many goats and cows roam around.Thus we practically went there and realized that, Oh ho, what Allah said there? We can see all such scenes here too, even now. It happens in our country too, that somewhere they leave the animals. And if any animal was set free in the name of an idol and left at its discretion.It was called **سَآئِبَةٍ** these became two things.

(*Hazrat has wrote this also that some people made rites that if the animal child born male, he should slaughter it for the sake of the idol and if the animal child born female, then he kept it. If both male and female born one time, then he would have kept them both and forgets the vow he had made.* And some people made rites that if the animal *child born male, he should slaughter it for the sake of the idol and if the animal child born female, then he kept it. If both male and female born one time, then he would have kept them both and forgets the vow he had made.The she camel which had given birth of two child (male & female), He used to leave it in vow of the Idol.This she camel was called* **وَصِيۡلَةٍ**.)

(And a camel from which, ten childern have been born and become worthy for riding, i.e. if there are ten children and they became big enough to be able to ride, then they used to stop carrying the load on that father and used to say that now the father of ten children has become old. Now they used to leave it in the vow of idols. No one could push it from graze and water, so it used to keep grazing

یہ چار قسم کے جانور انہوں نے رکھے ہوئے تھے اللہ نے فرمایا **مَا جَعَلَ اللّٰهُ** اللہ نے ان چاروں جانوروں کی کوئی حیثیت نہیں رکھی اس پہ حضرت شاہ عبدالقادر صاحب رحمت اللہ علیہ نے جو **معضل قران** لکھی ہےاور اس میں حضرت نے جو حاشیہ لکھا ہے وہ بھی سن لیجیے یہ حاشیہ ہمارے سامنے ہے

حضرت فرماتے ہیں یعنی یہ کفر کی رسمیں تھیں کہ مویشیوں میں کوئی بچہ نیاز رکھتے بت کی تو اس کا کان پھاڑ دیتے نشان کو اور اس کو **بَحِيۡرَةٍ** کہتے کوئی بچہ جانوروں میں وہ بتوں کی نذر رکھتے اور پھر اس کا کان پھاڑ دیتے نشان رکھنے کے لیے ہندوستان میں بھی اپ نے دیکھا ہوگا کن کٹی بکریاں پھرتی رہتی ہیں ہی نا گائے تو یہ عملی طور پر وہاں جا کر ہمیں احساس ہوا کہ او ہو جو اللہ نے وہاں فرمایا وہ تو یہاں سارے منظر نظر اتے ہیں ہمارے ہاں بھی کہیں کہیں اب بھی بے چھوڑ دیتے ہیں حضرت نے لکھا ہے کہ یہ کفر کی رسمیں کہ مواشی میں کوئی بچہ نیاز رکھتے بت کی تو اس کا کان پھاڑ دیتے نشان کو اور اس کو **بَحِيۡرَةٍ** کہتے اور کوئی جانور بت کے نام پر ایک ہو گیا نا **بَحِيۡرَةٍ** اگے دیکھیے

اور کوئی جانور بت کے نام پر ازاد کرتے اس کو اس کے اختیار پر چھوڑ دیتے وہ **سَآئِبَةٍ** تھا بت کے نام پہ ازاد کر دیا اب وہ جانور جو مرضی کرے اسے **سَآئِبَةٍ** وہ کہتے تھے دو چیزیں ہو گئیں

اور بعض لوگوں نے ٹھرایا کہ جو بچہ نر ہو وہ بت کی نیاز ذبح کروں اور جو مادہ ہو میں رکھوں جو بچہ نر پیدا ہو جائے تو بتوں کو دے دوں مادہ ہو تو خود رکھ لوں پھر اگر نرو مادہ ملے ہوئے ہوتے یعنی دو بچے ایک وقت میں ہو جاتے تو نر بھی اپ رکھتا مادہ کے ساتھ پھر بھول جاتا کہ جو نذر مانی تھی اور یہ تھی کہ مادہ خود رکھ لوں گا اور نر جو ہے میل(**male**) جو ہے وہ بتوں کے نام پہ دے دوں گا تو جب دو بچے ہو جاتے ہیں تو پھر بھول جاتا تھا

پھر کیا کرتا تھا کہ وہ بھول جاتا اسے اور جس اونٹنی سے یہ ہوئے تھے بچے اونٹنی کو بتوں کو دے دیتا یہ تھی **وَصِيۡلَةٍ** اور جس اونٹ کی پشت سے دس بچے پورے ہوتے لائق سواری کے یعنی دس بچے بھی ہوں اور اتنے بڑے ہو جائیں کہ سواری کرنے کے قابل ہو جائیں تو بوجھ اس کے باپ کو لادنا موقوف کرتے کہتے اب دس بچوں کا باپ ہو گیا بڈھا ہو گیا اب اس پر کیا بوجھ لادنا ہے اسے بھی بتوں کے لیے اور چارے پانی پر سے نہ ہانکتے چارہ پانی جدھر مرضی منہ مارتا رہے اسے کوئی نہیں ہانکتا تھا وہ **حَامٍ** تھا

anywhere. That was Ham حَامٍ. They had all these wrong rituals and considered them as Shari'ah law).

Allah said for all of them **مَا جَعَلَ اللّٰهُ مِنۡۢ بَحِيۡرَةٍ وَّ لَا سَآئِبَةٍ وَّ لَا وَصِيۡلَةٍ وَّ لَا حَامٍ** Allah has not made (lawful), such as a Bahira, a Saiba, a Wasila or a Ham too. Rather, the disbelievers speak lie and Allah rejected all of four things from his own side. This is what Banu Saqif used to do, Banu Khuza'ah used to do, and Banu Mutalaj used to do. Because those three tribes used to leave these things in the name of idols, Allah said that all this is forbidden and wrong. You should not do such things. You cannot leave these animals in this way. And these things do not bring anyone closer to Allah.

(Have you understood? Had you read this before and thought? That, this ritual of India, would also be mentioned in the Quran? You did not read anything about it.) This is the practical shirk that Allah has repeatedly rejected and since we do not read the Qur'an, we do not know whether the Shirk that Allah has discussed and talked about or the topics that the Qur'an has taken, those shall be remains till the Day of Resurrection. Allah has also revealed such verses that his enemies will never be stopped and this book will continue to guide them in all era.So Allah Said: Look! What you are doing? All these things **وَصِيۡلَةٍ** and **حَامٍ** are halal & permissible for you, and you should get benefit from them **يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ كُلُوۡا مِمَّا فِى الۡاَرۡضِ حَلٰلًا طَيِّبًا ۖ O mankind! Eat of that which is lawful and pure in the Earth.** Or certain things for you to eat, of which there are both halal and Tai'ab - They may or may not be Tai'ab (pure)? Tai'ab will happen when this wealth leaves the possession of its owner. For example, he left a bull or a cow in the name of idols, whereas the idol cannot took it, so by the Shari'ahh, it has not yet come out of his ownership and infact he is the original owner. When the owner would give permission for slaughtering, then make its

یہ سب غلط رسمیں ڈال کر اس کو حکم شرعی سمجھتے تھے یہ تھی بات یہ شریعت کا حکم سمجھتے تھے نا

ان سب کو اللہ نے فرمایا **مَا جَعَلَ اللّٰهُ مِنۡۢ بَحِيۡرَةٍ وَّ لَا سَآئِبَةٍ وَّ لَا وَصِيۡلَةٍ وَّ لَا حَامٍ** اور اللہ نے **بَحِيۡرَةٍ** بھی مقرر نہیں کیا **سَآئِبَةٍ** بھی **وَصِيۡلَةٍ** بھی اور **حَامٍ** بھی بلکہ کافر چھوٹ بولتے ہیں اپنی طرف سے چاروں چیزوں کو اللہ نے رد کر دیا

یہ ہے وہ چیز جو **بنی سقیف** کرتے تھے **بنی خزاعہ** والے کرتے تھے اور **بنی مطلج** والے کرتے تھے

وہ تینوں قبیلے چونکہ بتوں کے نام پہ اس طرح چھوڑتے تھے ان چیزوں کو اللہ نے کہہ دیا کہ یہ سب حرام اور غلط ہے تم ایسے کام مت کرو ان جانوروں کو تم اس طرح سے نہیں چھوڑ سکتے

اور یہ جو چیزیں ہیں اللہ کا کوئی قرب کسی کو نہیں دلاتیں (سمجھ ائے یہ ہوتا ہے نا ہندوستان میں یہ پہلے پڑھا تھا خیال تھا کہ قران میں اس رسم پہ بھی ائے گی کوئی چیز نہیں پڑھی تھی نا)

یہ ہے وہ عملی شرک جس کو اللہ نے بار بار رد کیا ہے اور ہم چونکہ قران نہیں نہ پڑھتے اس لیے ہمیں پتہ نہیں چلتا کہ اللہ نے جس شرک پر بحث اور بات کی ہے نا قران نے جن ٹاپکس ( )کو لیا ہے وہ قیامت تک گویا رہنے ہی والے

اللہ نے بھی ایسی ایسی ایات نازل کی ہیں کہ جو اس کے دشمن باز نہیں ائیں گے ہر زمانے میں یہ کتاب ہدایت اور رہنمائی کرتی رہے گی اس لیے ارشاد فرمایا کہ دیکھو یہ جو چیزیں کر رہے ہیں یہ **وَصِيۡلَةٍ** اور **حَامٍ** وغیرہ یہ ساری چیزیں یہ حلال ہیں جائز ہیں تمہارے لیے ان سے تم فائدہ اٹھاؤ **يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ كُلُوۡا مِمَّا فِى الۡاَرۡضِ حَلٰلًا طَيِّبًا ۖ** اے لوگو یہ چیزیں کھاؤ جو اللہ نے زمین میں تمہارے لیے پیدا کی یا تمہارے کھانے کے لیے بعض چیزیں جس میں سے حلال بھی ہوں اور طیب بھی ہوں-

طیب یہ ہو سکتی ہیں یا نہیں ؟

طیب اس وقت ہو جائیں گی جب یہ مال اپنے مالک کی مِلک سے نکل جائے مثلا اس نے ایک سانڈ یا گائے چھوڑ دی بتوں کے نام پہ تو بت کااس پر قبضہ ہو نہیں سکتا تو شرعا ابھی اس کی ملکیت سے نکلی ہی نہیں اصل میں وہی مالک ہے اور اگر وہ مالک اجازت دے دے ذبح کرو اسے کھاؤ کباب بناؤ اس کے اور انہیں بھی پیش کرو **ک**

kabab for eating and give those to the owner too. **كُلُوْا مِمَّا فِي الْاَرْضِ حَلٰلًا طَيِّبًا ۖ Eat of that which is lawful and pure in the Earth**. So that the belief of their sanctity, which they themselves have declared, that, these things to be haram, the sanctity of these haram things would be broken. They are establishing a complete system of worship in comparison to Allah. You should abolish their system of worship and propagate the monotheism of Allah. There is no way that animals are God's creations, human beings are God's creations and idols are God's creations, And the rights that belong to the creator , be given to the creatures. This cannot happen, that's why it has been said that, look! **وَّ لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ۭ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ And do not follow in the footsteps of Satan, اِنَّهٗ Varily ,لَكُمْ ۭ he is your عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ declared enemy.**

اِنَّمَا يَاْمُرُكُمْ بِالسُّوْٓءِ وَ الْفَحْشَاۗءِ وَ اَنْ تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿١٦٩﴾

He commands you only to do what is evil and immodest, and (also) that you should say about Allah that which you (yourselves) do not know.(al-Baqarah, 2 : 169)

اِنَّمَا يَاْمُرُكُمْ Varily **He commands you only to do** (what is the tense of **يَاْمُرُكُمْ** ? ,the subjunctive) **اِنَّمَا يَاْمُرُكُمْ He commands you بِالسُّوْٓءِ what is evil** And **وَ الْفَحْشَاۗءِ and immodest.** The devil teaches you the immodesty.That is, do these two acts **سُّوْٓءِ** and **.فَحْشَاۗءِ**The sentence has started with the word **اِنَّمَا**, it means, the satan shall do always the acts of immodesty, and never shows you the right path. You should never expect good deed from him. He give commands for two things, one is **بِالسُّوْٓءِ** and other **الْفَحْشَاۗءِ**. And a group of commentators have gone to the point that they say that it mean those sins which are bad intellectually.

Let the intellect also tell that these are bad sins and they should be abandoned. And **فَحْشَاۗءِ** refers to those sins which the Shari'ah has declared as bad and the Shari'ah has forbidden them too. This has been made, one

كُلُوْا مِمَّا فِي الْاَرْضِ حَلٰلًا طَيِّبًا ۖ پاک چیزیں اور حلال چیزیں کھاؤ انہیں تاکہ ان کی حرمت کا جو عقیدہ ہے جو انہوں نے خود سے ان چیزوں کو حرام قرار دے دیا ہے یہ حرام چیزیں ان کی حرمتیں ٹوٹیں

اللہ کے مقابلے میں پوری عبادت کا وہ نظام قائم کر رہے تم ان کی عبادت کے نظام کو ختم کرو اور اللہ کی توحید کا پرچار کرو

یہ کوئی طریقہ نہیں ہے کہ جانور خدا کے اور انسان بھی خدا کی مخلوق اور بت بھی خدا ہی کی مخلوق اور مخلوق کے لیے وہ حقوق دے دیے جائیں جو خالق کے ہیں اور اللہ کے حقوق یہ تو نہیں ہو سکتا اس لیے ارشاد فرمایا رہا ہے کہ

اور دیکھو **وَّ لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ۭ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ** شیطان کے نقش قدم پر نہ چلنا **اِنَّهٗ** بلا شك شبه ۭ **لَكُمْ** وہ تمہارے لیے **عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ** اور بڑا کھلا ہوا دشمن ہے تمہارا

اِنَّمَا يَاْمُرُكُمْ بِالسُّوْٓءِ وَ الْفَحْشَاۗءِ وَ اَنْ تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿١٦٩﴾

وہ تو تم کو یہی حکم دے گا کہ تم بدی اور بے حیائی کے کام کرو اور اللہ کے ذمے وہ باتیں لگاؤ جن کا تمہیں علم نہیں ہے

اِنَّمَا يَاْمُرُكُمْ بلا شك و شبه وہ تمہیں حکم دیتا ہے یا دے گا **يَاْمُرُكُمْ** کون سا صیغہ اگیا ہیں مضارع کا صیغہ اگیا نا دیکھا اس طرح سے تھوڑا بہت اپ پڑہ جائیں گے تو اب وہ خود ہی صیغوں کی سمجھ انے لگے گی کہ اچھا یہ یہ صیغے ا رہے ہیں **اِنَّمَا يَاْمُرُكُمْ** وہ حکم دیتا ہے تمہیں **بِالسُّوْٓءِ** برائی کے ساتھ اور **وَ الْفَحْشَاۗءِ** فحشاء کے کاموں کا شیطان تمہیں یہ سکھاتا ہے کہ **سُّوْٓءِ** اور **فَحْشَاۗءِ** یہ دو کام کرو **اِنَّمَا** کے کلمے سے شروع کیا اس کا مطلب یہ ہے کہ شیطان ہمیشہ وہ حرکتیں کرے گا جو شیطانی کی ہیں تمہیں کبھی بھی اچھی راہ نہیں دکھائے گا اس سے بھلائی کی کوئی توقع ہی نہ رکھنا اور دو طرح کے کاموں کا وہ حکم دیتا ہے ایک **بِالسُّوْٓءِ وَ الْفَحْشَاۗءِ**

اور **بِالسُّوْٓءِ** سے مراد مفسرین کا ایک گروہ اس طرف گیا ہے کہ وہ کہتے ہیں وہ گناہ مراد ہیں جو عقلا " برے ہیں عقل بھی بتائے کہ یہ برے گناہ ہیں قوی ہیں انہیں چھوڑ دینا چاہیے

اور **فَحْشَاۗءِ** سے مراد وہ گناہ ہیں جن کو شریعت نے بھی برا ٹھہرایا اور شریعت نے بھی ان سے منع کیا ہو

ایک فرق تو یہ کیا گیا ہے

سُوٓءِ وَ فَحۡشَآءِ میں **سُوٓءِ** وہ جو عقلا" برے ہوں اور **فَحۡشَآءِ** وہ جو شرعا" بھی ساتھ ساتھ اس کے برے ہیں ایک اور فرق فقہاء نے کیا ہے مفسرین نے اور وہ کہتے ہیں کہ تمام وہ گناہ جن پر حد جاری نہیں کی جا سکتی وہ **سُوٓءِ** میں شامل ہیں

کہ اللہ نے کہا ہے کہ دیکھو شیطان تمہیں ان گناہوں کا حکم دے گا جو حد سے کم درجے کے ہیں **سُوٓءِ** ہیں –
ہیں وہ بھی غلط کام ہیں وہ بھی گمراہی کی باتیں لیکن اس میں کوئی حد جاری نہیں ہو سکتی
کسی کو تھپڑ مار دیا بغیر وجہ کے تو اس پہ حد تو جاری نہیں ہو سکتی قاضی یہی کہہ سکتا ہے تم اس کو بھی تھپڑ مار لو مگر تھپڑ وہ حد نہیں ہے وہ کیا چیز ہے وہ تعزیر ہے تو حد سے کم جو چیزیں ہیں

(حدود جو ہیں ان کا تو بیان اتا ہے سورہ نور میں کہ اللہ تعالی نے حدود کتنی متعین کی ہیں شرعا"جو حدود ہیں وہ چار اور پانچ ہیں
)تو ارشاد فرمایا یہاں ان حدود سے کم جو گناہ ہیں وہ تمہیں کہے گا یہ گناہ کرو اور ایسے گناہوں کا حکم دے گا جو گناہ **وَ الۡفَحۡشَآءِ** پر مبنی ہیں یعنی جن میں حد جاری ہوتی ہے جن میں حد لگتی ہے تو تمہیں شیطان ایسی چیزوں کی طرف بلائے گا دو چیزیں ہیں
وَ اَنۡ تَقُوۡلُوۡا عَلَی اللّٰہِ اور یہ کہے گا کہ تم کہو اللہ پر **(**یہ **قال** کا صلہ جب **عَلَی** سے اتا ہے تو پھر اس کے معنی اللہ پر جھوٹ بولنے کے نا ایک جگہ پہلے بھی ایا تھا کہیں ایا تھا کہ **قال** کا صلہ جب **عَلَی** سے اتا ہے کچھ ایسی بات تھی بہرحال**)** تو ارشاد فرمایا کہ **اَنۡ تَقُوۡلُوۡا عَلَی اللّٰہِ** جب یہ اس بات کا حکم دے گا کہ تم کہو اللہ پر **مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ** جس چیز کو تم نہیں جانتے
مطلب یہ کہ بہتان لگانا جھوٹ کا گھڑنا اپنے پاس سے ایسی باتیں اللہ کے متعلق کہو جس چیز کو تم نہیں جانتے
اور یہ ایسی چیز ہے جس سے بہت بچنا چاہیے شرعی مسائل جتنے بھی ہیں انسان حتی الوسع ان کے اظہار ان کے بیان سے بچے
دوسروں کے لیے کہے کہ کسی اور مفتی سے پوچھیں کسی اور سے بات کریں اس لیے کہ ادمی کبھی کبھی حالات کو جانتا نہیں ہے اور جو پیش کرتا ہے اس کے سامنے تصویر ایسی کہ وہ کسی طرح بس جائز ہو جائے اور جب جواب دینے والا اس کی اس ان نزاکتوں کو نہ سمجھ سکتا ہو تو بیچارہ پھنس بھی جاتا ہے

اس لیے یہاں پر یہ کہ شیطان تو یہ چاہتا ہے کہ تم اللہ کے معاملے میں ایسی باتیں کو جو بہتان اور جھوٹ پر مبنی ہے

difference in **سُوٓءِ and فَحۡشَآءِ** . **سُوٓءِ** which are bad intellectually and **فَحۡشَآءِ** are bad , by Shari'ah as well. Another difference has been made by the jurists and the commentators, they say that all the sins on which the Shari'ah limitation cannot be issued are included in the **سُوٓءِ.** That Allah has said: Behold, Shaytan will enjoin you to commit those sins which are of lesser degree. These actions are also wrong and are misguidance, but no Shari'ah limit can be implemented on them. If someone is slap to someone without a reason, then the limit cannot be imposed on him, the judge can say that, slap him too, but the slap is not a Shari'ah limit and it is only a punishment, and is lesser than the Shari'ah limitation. (The limits are described in Surah Noor and Allah has set four or five limitations).So it said here: He will tell you to commit these sins which are less than these limits and he will enjoin such sins which are based on **وَ الۡفَحۡشَآءِ** , that is, on which the limit could be imposed. Satan will call you for such things (two things).
وَ اَنۡ تَقُوۡلُوۡا عَلَی اللّٰہِ and (also) that you should say about Allah. (**قال** is a possessive noun,and when comes with **عَلَی** then its meaning shall be "**telling lie on Allah").**It said that: **اَنۡ تَقُوۡلُوۡا عَلَی اللّٰہِ When he say to you: You should say about Allah, مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ that, which you (yourselves) do not know**. It means slandering, fabricating lies, saying things about Allah that you do not know. And this is something that should be avoided a lot. As many Shari'ahh issues are there, people should avoid expressing them as much as possible. Refer to others, that is, ask another mufti, talk to someone else. Because the person sometimes doesn't know the situation and the person presents in such a way, that somehow it would become justifiable and when the responder can't understand these nuances, then the poor guy gets stuck. Therefore, here, Satan wants you, to use such things in the matter of Allah. Those are based

یعنی یہ جو وسیلہ اور حام اور صاحبہ اور اور بہیرا جو ہیں ان کو استعمال نہ کرو یہ کہتا ہے شیطان تمہیں تو دیکھو اس کی پیروی نہیں کرنی یہ ساری چیزیں جو ہیں **بَحِيْرَةٍ وَّ سَآئِبَةٍ وَصِيْلَةٍ وَّ حَامٍ** تحریمات ہیں مشرکین کی اور مشرکین نے اسے اپنا وطیرہ بنا رکھا ہے

on slander and lies, that is, those who are Bahira, Saiba, Wasila and Ham, this is what Satan says to you. So Look! Not to follow all these things. ۙ بَحِيْرَةٍ وَّ سَآئِبَةٍ وَصِيْلَةٍ وَّ حَامٍ ۙ The prohibitions belong to the polytheists and the polytheists have made it their tradition.

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّبِعُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا بَلْ نَتَّبِعُ مَآ اَلْفَيْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا ؕ اَوَ لَوْ كَانَ اٰبَآؤُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ شَيْـًٔا وَّ لَا يَهْتَدُوْنَ ﴿۱۷۰﴾

اور جب ان کافروں سے کہا جاتا ہے کہ اس کلام کی پیروی کرو جو اللہ نے اتارا ہے تو وہ کہتے ہیں کہ نہیں ہم تو ان باتوں کی پیروی کریں گے جن پر ہم نے اپنے باپ دادوں کو پایا ہے بھلا کیا اس صورت میں بھی ان کو یہی چاہیے جب ان کے باپ دادے دین کی ذرا سمجھ نہ رکھتے ہوں

And when it is said to them (the disbelievers): 'Follow that which Allah has sent down,' they say: '(Nay) we shall rather follow the same (path) on which we found our ancestors,' even though their ancestors had neither any sense nor any guidance.
(al-Baqarah, 2 : 170)

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمُ **And when it is said to them (the disbelievers):** **اتَّبِعُوْا** **Follow that** **مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ** **which Allah has sent down,'** Follow these things and obey the commandments of Allah **قَالُوْا** **they say: '(Nay)** **بَلْ نَتَّبِعُ** **we shall rather follow the same (path)** **مَآ** **which** **اَلْفَيْنَا** **we found** **عَلَيْهِ** on **اٰبَآءَنَا ؕ** **we found our ancestors,** We will follow that, we cannot follow the religion you say, we will follow what our forefathers followed, that is the real religion for us. This is what Allama Iqbal has said:

Aina No sa darna Tarza Kohan pa Artnha, (*'ائین نو سے ڈرنا طرز کہن پہ اڑنا*
Manzal Yahe ha Khatan ha ,Qomoo ki Zandagi ma" *منزل یہی کٹھن ہے قوموں کی زندگی کی*

The difficult situation for any person is to leave the beliefs of his forefathers, and if something new is true, then it becomes very difficult for him to accept it)

This is what Allah has explained, so Look! when it is said to them that you follow what is right, **مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ** which Allah has sent down, They say **بَلْ نَتَّبِعُ** (Nay) we shall rather follow the same (path) **مَآ اَلْفَيْنَا** ,this **مَآ** is possessive noun and its meaning is **اَلْفَيْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا ؕ** Whatever our forefathers have followed, we will only follow and live on it.

یہ چیز اللہ نے بیان کی ہے کہ وہ دیکھو جب انہیں کہا جاتا ہے کہ تم حق بات کی پیروی کرو صحیح بات کی جب انہیں کہا گیا **مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ** جو اللہ نے نازل کی ہے تو وہ کہتے ہیں **بَلْ نَتَّبِعُ** بلکہ ہم تو پیروی کریں گے **مَآ اَلْفَيْنَا** یہ **مَآ** جو ہے موصولہ ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ **اَلْفَيْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا ؕ** جو کچھ بھی جس چیز پر ہمارے باپ دادا چلتے رہے ہیں ہم بس اس چیز پر پیروی کریں گے اس پہ جیں گے **اَوَ لَوْ كَانَ اٰبَآؤُهُمْ , اَوَ لَوْ** اگرچہ **كَانَ اٰبَآؤُهُمْ** ان کے ابا و اجداد جو تھے ان کے جو بڑے تھے جن کا یہ حوالہ دیتے ہیں کہ ان کی پیروی کریں گے وہ سب کے سب **لَا يَعْقِلُوْنَ شَيْـًٔا** ذرہ برابر کسی چیز کے بارے میں عقل نہ

رکھتے ہوں ذرہ برابر **شَيْئًا** ذرہ برابر کسی چیز کے بارے میں انہیں سوج بوجھ نہ ہو تو کیا پھر بھی انہی کی پیروی کریں گے یا پھر بھی انہی کے پیچھے چلیں گے **وَّ لَا يَهْتَدُوْنَ** اور نہ جانتے ہوں وہ سیدھی راہ
تو سچی راہ اگر نہ جانتے ہوں تو کیا پھر بھی ان کی طرف چلتے رہیں گے یعنی مسئلے جو ہیں وہ اپنی طرف سے بنا لیتے ہیں اور باپ دادا کے رسومات کے خلاف جب اللہ کا حکم ا جاتا ہے تو اس پر نہیں چلتے بلکہ کہتے یہ کہ

مَآ اَلْفَيْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا ۭ اَوَ لَوْ كَانَ اٰبَآؤُهُمْ اللہ نے جواب اس کا دیا ہے کہ کیا ان کے باپ دادا **لَا يَعْقِلُوْنَ شَيْئًا وَّ لَا يَهْتَدُوْنَ** نہ وہ عقل کی بات کریں نہ ہدایت کی بات کریں تو کیا پھر بھی ان کے پیچھے چلتے رہو گے - اس کا بڑا جوڑ ہے اوپر **فَحْشَآءِ** کے لفظ سے کہ نہ وہ عقل کی بات کریں نہ ہدایت کی بات کریں تو بھی ان کے پیچھے چلتے رہو گے

فَحْشَآءِ سے جو فحاشی مراد ہے نا
اس کی ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ مفسرین کہتے ہیں کہ وہ برہنہ حالت میں خدا کے گھر کا طواف کرتے تھے اور لباس پہننے کو عیب سمجھتے تھے۔

اسی لیے عربوں کی شاعری میں کئی جگہ یہ چیز مل جائے گی کہ وہ کپڑے اتار کے طواف کرتے تھے اور کہتے تھے جن کپڑوں میں ہم گناہ کرتے رہے ہیں انہی کپڑوں میں عبادت کریں خدا کی یہ خدا کی توہین ہے اور بے ادبی ہے اس لیے اس فطری حالت میں ا جاؤ جس میں تم تھے العیا ذ باللہ

ان کی شاعری بھی ایسی ہی تھی کہ وہ شعر جب پڑھتے تھے بیت اللہ کے طواف میں عورتیں مرد سب ننگے ہیں تالیاں بجاتے تھے اور عورتیں شعر پڑھتی تھیں کہ اج کے دن تمہارے جسم کا تھوڑا سا کوئی حصہ کھل جائے یا سارا جسم بے لباس ہو جائے کوئی اس کی فکر نہ کرو کیونکہ تم اللہ کی عبادت میں ہو

یہ وہ چیز ہے یہ وہ بات ہے جس کو اللہ نے فرمایا چاہے وہ بے عقلی ہو اور چاہے وہ ہدایت پہ ہی نہ ہوں کہ تم پھر بھی ان کی پیروی کرو گے
اسی لیے جب اٹھ ہجری میں مکہ فتح ہو گیا تھا تو نو ہجری میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جاؤ میری طرف سے اور اعلان کرو کہ ائندہ سال کوئی

their ancestors (for those ,they are referring, to be followed **)** They all are **had neither any sense** **اَوَ لَوْ كَانَ اٰبَآؤُهُمْ even though كَانَ اٰبَآؤُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ شَيْئًا** If they do not care about any minor thing, will they still follow them ? Or will still go behind them? **وَّ لَا يَهْتَدُوْنَ nor any guidance.** So, if they do not know the true path, will they still continue to follow them, i.e., they create the problems that exist on their own side, and when Allah's command is given against the rituals of their ancestors, they do not follow it, rather they say that That Allah has **مَآ اَلْفَيْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا ۭ اَوَ لَوْ كَانَ اٰبَآؤُهُمْ** answered that whether their fathers **لَا يَعْقِلُوْنَ شَيْئًا وَّ لَا يَهْتَدُوْنَ** If they do not speak of wisdom and guidance, will you still follow them? It has a big connection with the word **فَحْشَآءِ**
(Fahhshaa) that neither they speak of wisdom nor guidance, even then you will continue to follow them. There is also an interpretation in this, the commentators say that they used to circumambulate the house of God naked and considered it, a defect to wear clothes.
That is why in many places in the poetry of the Arabs, this thing will be found that they used to circumambulate by taking off their clothes and saying that we should not worship God in the same clothes in which we have been committing sins. This is insulting to God and rudeness, so return to the natural state in which you were (God forbid). Their poetry was also such that when they used to recite poetry, men and women were all naked in the circumambulation of Baitullah, they clapped their hands and women recited poetry that on this day, if a little part of your body or the whole, be exposed and become naked, even then don't worry about it, because you are worshiping Allah. This is the thing, that Allah said that: if there will be foolishness or misguidedness, even then you will still follow them? That's why when Makkah was conquered in 8 Hijri, then in 9 Hijri, the Messenger of Allah, (peace and blessings be

upon him), said: "Go on my behalf and announce that, from next year no naked person will circumambulate. Man or woman would not enter in the House of Allah with out clothes.That is, One cannot enter without **Ih'ram.** The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) strictly forbade this.This was the thing, that was been found in them.

وَ مَثَلُ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا كَمَثَلِ الَّذِىۡ يَنۡعِقُ بِمَا لَا يَسۡمَعُ اِلَّا دُعَآءً وَّ نِدَآءً ؕ صُمٌّۢ بُكۡمٌ عُمۡىٌ فَهُمۡ لَا يَعۡقِلُوۡنَ ﴿۱۷۱﴾

The example of inviting these disbelievers (to guidance) is like that of a person who calls out to such (an animal) as hears nothing except a shout or cry. Deaf, dumb and blind, they have no sense.(al-Baqarah, 2 : 171)

وَ مَثَلُ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا The example of these people **who disbelieve** ,who do polytheism **كَمَثَلِ** is like that **الَّذِىۡ** person ,who **يَنۡعِقُ** calls out, He raises his voice, calls to guidance, calls to the right path. And the example of these people **بِمَا** such (an animal) **لَا يَسۡمَعُ** as hear nothing **اِلَّا دُعَآءً** except **دُعَآءً** a shout **وَّ نِدَآءً** or cry. **دُعَآءً** and **وَّ نِدَآءً ؕ** Two words have been mentioned. **دُعَآءً** means near sound and **نِدَآءً** means, a distant voice. So animal hears a shout and doesn't understand what it is? The owner calls him to lock him in a cage. The owner calls him not to fall into the stream.The animal changes his route, so the owner abuses him upon reaching close to him. The animal does not understand any thing of guidance, except it use to feel that someone is shouting and understands nothing. Allah said:

Their example is like that of an animal which hears nothing but sounds.**صُمٌّۢ** Deaf , before it there might be the word should be **هم صُمٌّۢ** means thay are deaf,**بُكۡمٌ عُمۡىٌ** dumb and blind. Not knowing anything at all and they closed all the ways of guidance. They do not have intelligence and understands. Shah Abdul Qadri Sahib (may Allah have mercy on him), wrote this. That is, explaining to these unbelievers is like, calling the animals of the

برہنہ ادمی طواف نہیں کرے گا کوئی مرد و عورت بیت اللہ میں لباس کے بغیر احرام کے بغیر داخل نہیں ہو سکتا

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سختی سے منع کر دیا تھا یہ وہ چیز ہے جو انہوں نے میں پائی جاتی تھی

وَ مَثَلُ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا كَمَثَلِ الَّذِىۡ يَنۡعِقُ بِمَا لَا يَسۡمَعُ اِلَّا دُعَآءً وَّ نِدَآءً ؕ صُمٌّۢ بُكۡمٌ عُمۡىٌ فَهُمۡ لَا يَعۡقِلُوۡنَ ﴿۱۷۱﴾

اور جن لوگوں نے کفر کو اپنا لیا ہے ان کو حق کی دعوت دینے کی مثال کچھ ایسی ہے جیسے کوئی شخص ان جانوروں کو زور زور سے بلائے جو ہاتھ پکار کے سوا کچھ نہیں سنتے یہ بہرے گونگے اندھے ہیں لہذا کچھ نہیں سمجھتے

وَ مَثَلُ الَّذِيۡنَ اور مثال ان لوگوں کی **كَفَرُوۡا** یہ جو کفر کرتے ہیں شرک کرتے ہیں **كَمَثَلِ** اس طرح کی مثال ہے جیسے **الَّذِىۡ** ایک انسان کو پکارتا ہے بلاتا ہے **يَنۡعِقُ** اواز بلند کرتا ہے وہ ہدایت کی طرف بلاتا ہے صحیح راہ کی طرف بلاتا ہے اور ان لوگوں کی مثال **بِمَا** جیسے جانور **لَا يَسۡمَعُ** وہ نہیں سنتے **اِلَّا دُعَآءً وَّ نِدَآءً ؕ** سوائے اس کے کہ **دُعَآءً** ایک اواز ہے اور **وَّ نِدَآءً ؕ** ایک چیخ **دُعَآءً** اور **نِدَآءً** دو الفاظ ارشاد فرمائے گئے ہیں **دُعَآءً** سے مراد ہے قریب کی اواز اور **نِدَآءً** کہتے ہیں دور کی اواز

تو وہ سوائے اس کے ایک چیخ و پکار سنتا ہے جانور اور کچھ سمجھتا نہیں ہے کہ کیا ہے - مالک اس کا اسے بلاتا ہے کہ کسی ڈربے میں بند کر دے مالک بلاتا ہے کہ اگے وہ ندی میں نہ گر جائے دور سے چیختا ہے مالک کا راستہ جانور بدل لے نزدیک ا کے اسے گالی دیتا ہے کچھ کہتا ہے جانور کو اور کوئی ہدایت کی بات کچھ , کچھ اسے سمجھ نہیں اتی جانور کو سوائے اس کے کسی یہ پتہ ہے ایک اواز ارہی ہے سمجھتا کچھ نہیں ہے اللہ نے فرمایا ان کی مثال ایسے ہی ہے جیسے ایک جانور کہ وہ سوائے اواز کے کچھ نہیں سنتے **صُمٌّۢ** بہرے اس سے پہلے لگے گا **هم صُمٌّۢ** یعنی وہ بہرے ہیں **بُكۡمٌ عُمۡىٌ** گونگے ہیں اندھے ہیں بالکل کسی چیز کو جانتے نہیں ہدایت کے جتنے راستے تھے وہ سب کے سب انہوں نے بند کر دیے

عقل نہیں اتی انہیں سمجھتے نہیں ہیں حضرت نے لکھا ہے شاہ عبدالقادری صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے

یعنی ان کافروں کو سمجھانا ایسے ہے جیسا کوئی جنگل کے جانوروں کو بلاوے اور وہ سوائے اواز کچھ نہیں سمجھتے سوائے اواز کے کچھ پتا نہیں چلتا

forest and they do not understand anything except sound. They know nothing except a sound (And see next, how they have written a good thing), This is the case with a person who does not have knowledge and does not accept the words of those who have knowledge. Either to have so much knowledge himself, that it's okay, a person can make a decision.Whereas he doesn't have knowledge even then he doesn't want to listen to the words of those who have knowledge, then what will he do? This is something that has been mentioned in the hadith that when a hypocrite will be beaten in the grave, the angels will say to him: **فی ما کنت** Where did you spend your life? He shall reply, I kept saying, What the people used to say. Angels will say, would we tell you where you had spend your life? You had spend your life in doubt? You remained in doubt all your life and just kept thinking that, which things are true and what are false?**و علیه الشتاء** And he lived on that doubt and he died on that. **وکذالک تبعث ان شا الله** And by taking this same disease of doubt , you will reach Allah again.Then they says: **ما تلیت ما درعی** Neither did you study yourself, nor did you use your intellect. In its interpretation, Pistlani (may God bless him mercy), wrote in the description of Bukhari that you did not acquire knowledge of the religion by studying yourself, nor did you ask those who had knowledge of the religion. Hazrat has written this thing here that he does not have knowledge himself. This is the case for a person who does not have knowledge and does not accept the words of those who have knowledge. So what the third thing remains? Giving fatwas on the basis of mere reason about Islam, but these things do not work. Therefore, it has been said that the condition of these people is like the one who calls an animal, its owner says, "They are blind, they are deaf, they are dumb and do not use common sense.

اور اگے دیکھیے کیسے کام کی بات لکھی ہے
یہی حال ہے جو شخص کہ اپ علم نہ رکھ کے اور علم والوں کی بات قبول نہ کرے یا تو اپنا ذاتی طور پہ اتنا علم ہونا کہ بس ٹھیک ہے ادمی فیصلہ کر سکتا ہے اور علم بھی نہیں ہے اور علم والوں کی بات بھی نہیں ماننی ہے پھر کرے گا کیا

یہ وہ چیز ہے جو حدیث میں ائی ہے کہ قبر میں منافق کو جب مار پڑے گی نا تو فرشتے اسے کہیں گے **فی ما کنت** کہ زندگی کہاں گزاری تو کہے گا میں وہی کچھ کہتا رہا جو لوگ کہتے تھے تو کہیں گے ہم تجھے بتائیں تو نے زندگی کہاں گزاری **کنت في شك** تو شک میں رہا ساری زندگی اور تو بس یہی سوچتا رہا کہ پتہ نہیں جو چیزیں ہیں یہ سچ ہے جھوٹ ہے کیا

و علیه الشتاء اور اسی شك پہ تو زندہ رہا اور اسی پہ تو مرا **وکذالک تبعث ان شا الله** اور اسی شك کی یماری لے کے تو الله کے پاس دوبارہ پہنچے گا
اور پھر کہتے ہیں **ما تلیت ما درعی** نہ ہی تو تو نے خود پڑھا اور نہ ہی تو نے عقل سے کام لیا
اس کی تشریح میں پستلانی رحمت الله علیه لکھا ہے بخاری کی شرح میں کہ نہ تو نے خود پڑھا علم حاصل کیا دین کا اور نہ ان سے پوچھا جو دین کا علم رکھتے تھے

یہ چیز حضرت اب یہاں لکھی کہ نہ تو خود علم رکھے

یہی حال ہے جو شخص کہ اپ علم نہ رکھیں اور علم والوں کی بات قبول نہ کرے

تو تیسری کیا بات رہ جاتی ہے اسلام کے متعلق محض عقل کی بنیاد پہ فتوے دینا یہ چیزیں نہیں چلا کرتیں

اس لیے ارشاد فرمایا ہے ان لوگوں کی حالت ایسے ہی ہے کہ جیسے ایک جانور کو پکارنے والا پکارتا ہے اس کا مالک کہتا ہے یہ اندھے یہ بہرے ہیں گونگے ہیں اور بالکل عقل سے کام نہیں لیتے

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا كُلُوۡا مِنۡ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقۡنٰكُمۡ وَ اشۡكُرُوۡا لِلّٰهِ اِنۡ كُنۡتُمۡ اِيَّاهُ تَعۡبُدُوۡنَ ﴿۱۷۲﴾

اے ایمان والو جو پاکیزہ چیزیں ہم نے تمہیں رزق کے طور پر عطا کی ہیں ان میں سے جو چاہو کھاؤ اور اللہ کا شکر ادا کرو اگر واقعی تم صرف اسی کی بندگی کرتے ہو

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا اے ایمان والو **كُلُوۡا** کھاؤ **مِنۡ طَيِّبٰتِ** پاکیزہ چیزوں میں سے **مَا رَزَقۡنٰكُمۡ** جو کچھ کہ ہم نے تمہیں دیے ہیں اس ایت میں یہ جو لفظ ارشاد فرمایا **طَيِّبٰتِ** اس کا ترجمہ انہوں نے کیا ہے کشاف میں زمخشری نے وہ کہتے ہیں کھاؤ ایسی چیزیں جو لذیذ ہیں

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کوئی ادمی اچھا کھانا لذت کے لیے کھائے کہ وہ لذیذ ہے تو جائز ہے منع نہیں ہے کوئی بھی ممانعت نہیں

اور اگر ایسی لذت ہے کہ جس سے طبیعت میں راحت پیدا ہو اور اللہ کی عبادت میں اپنے کام میں اسے مدد مل سکے ٹھیک طرح کام کر سکے تو اس کے لیے تو مستحب ہے بہتر ہے تاکہ اپنے کام کو صحیح طور پر انجام دے سکے

اس لیے یہ جو نظریہ ہے نا کہ لذیذ کھانے مسلمانوں کو نہیں کھانے چاہیے اور ایسے اور ویسے ان کا اسلام سے کوئی ایسا تعلق نہیں ہے

کسی ادمی کا ایک ہوتا ہے حال وہ حال ایک الگ چیز ہے اس حال کا دوسرا ادمی مکلف نہیں ایک ادمی کی حالت یہی ہے کہ وہ بہت عاجزی سے زندگی گزار رہا ہے کوئی گاڑی نہیں رکھی ہوئی کہتے ہیں مجھے اتنا گھومنا ہی نہیں ہوتا کہیں جانا بھی ہے تو ہفتے دو ہفتے میں ایک بار تو میں چلا جایا کروں گا اس کا اپنا حال ہے لیکن یہ تھوڑے ہی ہے کہ وہ سب کو یہ کہتا رہے کہ تم گاڑی نہ رکھو ایک ادمی کا حال ہے کہ وہ کم درجے کے کپڑے پہنتا ہے اس کی مرضی یہ تو نہیں کہہ سکتا کسی سے بھی کہ تو بھی اچھے کپڑے نہ پہن اس لیے ان چیزوں میں شریعت نے اباحت رکھی ہے ان چیزوں میں شریعت نے گنجائش رکھی ہے

کہ جو ادمی جس چیز کو بھی اپنا لے وہ درست ہے اس کی نیت ٹھیک رہنی چاہیے البتہ

تو جو چیزیں ادمی کھاتا ہے اور لذیذ سمجھ کے کھاتا ہے یا اسے لذیذ لگتی ہیں اور سمجھتا ہے کس طرح کھانے سے اس انسان کی طبیعت میں خوشی پیدا ہوگی یا یہ کہ اپنے کاموں میں مدد ملے گی وہ اچھا ہے اور اگر اللہ کے دین کے کاموں میں مدد ملے گی تو اور بھی اچھا ہے

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا كُلُوۡا مِنۡ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقۡنٰكُمۡ وَ اشۡكُرُوۡا لِلّٰهِ اِنۡ كُنۡتُمۡ اِيَّاهُ تَعۡبُدُوۡنَ ﴿۱۷۲﴾

O believers! Eat of those pure and clean things which We have provided for you, and give thanks to Allah if He is the One Whom you worship (and obey).(al-Baqarah, 2 : 172)

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا O believers! كُلُوۡا Eat مِنۡ طَيِّبٰتِ of those pure and clean things مَا رَزَقۡنٰكُمۡ which We have provided for you. In this verse the word said: **طَيِّبٰتِ** It has been translated by Zamakhshari in Kashaf, he says, Eat things that are delicious. It shows that a person should eat good food for pleasure, if it is tasty, then it is permissible, there is no prohibition. And if there is such a pleasure, that brings relief to the temperament and helps him in his work in the worship of Allah so that he can work properly, then it is recommended for him and it is better so that he can perform his work correctly. Therefore, this idea that Muslims should not eat delicious food and such and such things, has nothing to do with Islam. A person has one situation and that condition is a different thing, the other person is not obliged to this situation. The condition of a person is that he is living a very humble life, he does not have a car, He says, I don't have to move around so much. Even so, once in a week or two might will go. It is his own situation, but it is not correct that, he kept telling everyone that you should not drive too. It is a person's situation, that he wears low-class clothes,and it is not correct that he shall kept saying others, not to wear good clothes. Therefore, the Shari'ah has left room for these things. That whatever a person adopts, is right, but his intention should be right. Therefore, the things that a person eats with the understanding that, they are delicious, or he finds them delicious and thinks , the food will bring happiness to that person's temperment , or it will help him to do his work and It will be more better, if he gets help in the tasks of religion. A person thinks that if I eat

ایک ادمی سمجھتا ہے میں ناشتہ ٹھیک ٹھاک کر کے جاؤں تو دوپہر تک شام تک صحیح طرح اپنی جاب کر سکوں گا بہت اچھا ہے ضرور کر کے جائے اور ایک ادمی کہتا ہے اگر کر لیا تو سارا دن اونگھتے ہی رہوں گا تو نہ کرے اس کے لیے نہ کرنا اچھا ہے اپنا اپنا حال ہے نا

ٹھنڈا پانی پیے تو دل سے شکر اللہ کا نکلتا ہے کہ نہیں؟ دل کہتا ہے شکر ہے اللہ کا ٹھنڈا پانی پیا –

اب بتاؤ کہ وہ پانی تو پیے گرم اور برف کا ایک کیوب اس میں شامل نہ ہو تو دل سے تو نہیں کہے گا الحمدللہ وہ تو زبان سے ہی کہے گا اللہ کا شکر ہے دل تو گالیاں ہی دے گا دل کہے گا ذرا سا ٹھنڈا پی لیتے تو کیا حرج تھا-

یہ چیز ہے اس لیے اس کا ترجمہ کشاف نے کیا ہے کہ وہ چیزیں جن سے انسان لذت اندوز ہوتا ہے لطف اٹھاتا ہے تو ٹھیک ہے کوئی حرج نہیں ہے
اسی لیے سورہ اعراف میں اس سے ملتی جلتی ایک ایت ائی ہے وہاں بھی اللہ تعالی نے اس چیز کے متعلق ارشاد فرمایا ہے
ارشاد ہوا ایمان والو **كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ** کھاؤ ان چیزوں کو جو پاک ہیں اور ہم نے تمہیں دی ہیں **رَزَقْنٰكُمْ** ہم نے تمہیں دی ہیں تمہاری اپنی ذاتی نہیں ہیں حضرت فرماتے تھے مولنا اشرف علی صاحب تھانوی رحمت اللہ علیہ کہ جب میں گیا حاجی امداد اللہ صاحب مہاجر مکی رحمت اللہ علیہ کے پاس مکہ مکرمہ میں تو حضرت نے مجھ سے ایک دن کہا کہ مولوی اشرف علی اور تو جو کچھ بھی ہو مگر پانی ٹھنڈا پیو اور جب ہم ٹھنڈا پانی پیتے ہیں تو جسم کا رواں رواں کہتا ہے الحمدللہ اور اگر گرم پانی پی لیں تو پھر وہ بات نہیں ہوتی

تو یہ چیز ہے کہ ادمی ان چیزوں کو کھائے جو حلال اور جائز چیزیں
وَ اشْكُرُوْا لِلّٰهِ اور اللہ کا شکر ادا کرو یہ شکر جو ہے نا اللہ کا ادا کرنا یہ ضروری ہے تو کیوں نہ ادمی ایسی چیز کھائے کہ دل خود بخود اللہ کا شکر ادا کرے کہ اللہ تیرا شکر ہے اتنا اچھا کھانے کو دیا ہے ٹھیک ہے

اور ایک شکر تو وہ ہے جو زبان سے ادا کرے گا تو زبان والا پھر دل شامل نہیں ہوتا
اس ایک ہی ایت میں اللہ نے دو حکم دیے ہیں ایک کہا **كُلُوْ** کھاؤ اور یہاں کا شکر کرو یہ جو **كُلُوْ** ہے امر کھاؤ یہ مباح

breakfast properly, then I will be able to do my job properly until noon till evening. It is very good. He must do it. And another person says that if I do it, I will keep sleeping all day, therefore It is better not to do it because it is his own situation. If you drink cold water, Is thanks to Allah comes from your heart or not? The heart says, thank God, I drank cold water. Now tell us, if he drinks hot water and does not include a cube of ice in it, Will he say Alhamdulillah from his heart? He will say thanks to Allah with his tongue, but his heart will abuse. The heart will say, what had be the wrong if you drank a little cold? This is the thing, so it has been translated by Kash'af, as those things which a person enjoys, then there is no problem in using these things. That is why there is a verse similar to this in Surah Al-A'raf, where Allah has also said about this matter.
It said: O, believers! **كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ Eat of those pure and clean things We have provided for you. رَزَقْنٰكُمْ We have provided for you.** They are not your own. Hazrat Maulna Ashraf Ali Sahib Thanvi Rehmatullah alaihi used to say that, when I went to Haji Imdadullah Saheb Muhajir Makki Rehmatullah alaihi in Makkah, Hazrat said to me one day that O' Maulvi Ashraf Ali, by leaving other things you should drink only cold water. Because when we drink cold water and it goes into the body, then whole parts of the body says Alhamdulillah and if we drink hot water, then that thing does not happen. So it is a matter that a person should eat, those things which are halal and permissible. **وَ اشْكُرُوْا لِلّٰهِ and give thanks to Allah,** It is necessary to give thanks to Allah, so why not eat such thing that makes the heart, such that it say automatically, thank Allah, that Allah, you have given us such a good food.
There is a thank, that would be said with the tongue only, and heart is not with this. In this same verse, Allah has given two orders, one is

كُلُوۡ Eat,and here it said : **give thanks .** The word **كُلُوۡ** is a order, to Eat and this optional, means whether you eat or not, it is your choice.And **وَ اشۡكُرُوۡا لِلّٰهِ Give thanks to Allah**.
It is compulsory and obligatory. So it shows that Allah's order is sometimes given for obligatory things as well as for the acts, which are permissible and not lawful.Like Allah said: **فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ Then after the Prayer is offered,فَانۡتَشِرُوۡا فِى الۡاَرۡضِ disperse in the land وَابۡتَغُوۡا مِنۡ فَضۡلِ اللّٰهِ(62-10) and (then) look for Allah's bounty (i.e.,Substance).** So there is no harm, and no one should spread, go to sleep, go home, there is no sin. Allah said, You are allowed. This is also the same and he said **اِنۡ كُنۡتُمۡ اِيَّاهُ تَعۡبُدُوۡنَ if He is the اِيَّاهُ One Whom you worship (and obey).** So eat these things. Look! This is the negation of polytheism. That you should eat the things which they have forbidden.The tree which they think, that has the possession of the elders and if it is cut, these elders who are in the grave will destroy it completely. There will be total destruction. Cut this tree so that it will be known that nothing happens. Profit and loss are all in the hands of Allah. There is no one who owns these things except Allah.So it said: **اِنۡ كُنۡتُمۡ اِيَّاهُ تَعۡبُدُوۡنَ** If you are worshipers of Allah alone, and worship Him alone, then do not keep those things forbidden for yourselves, which they have kept as sacred and unlawful.

اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيۡكُمُ الۡمَيۡتَةَ وَ الدَّمَ وَ لَحۡمَ الۡخِنۡزِيۡرِ وَ مَاۤ اُهِلَّ بِهٖ لِغَيۡرِ اللّٰهِ‌ۚ فَمَنِ اضۡطُرَّ غَيۡرَ بَاغٍ وَّ لَا عَادٍ فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَيۡهِ‌ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۱۷۳﴾

He has made unlawful for you only the dead animals (carrion) and blood and the flesh of swine and the animal over which, whilst sacrificing, the name of someone other than Allah has been invoked. But he who is forced by necessity and is neither disobedient nor transgressing will not incur any sin on himself (if he eats that much which is required to survive). Allah is, indeed, Most Forgiving, Ever-Merciful.

کے لیے ہے یعنی کھانے کا مطلب یہ ہے کہ اگر تم نہیں کھاتے تو بھی تمہاری مرضی ہے کھانا نہ کھانا دونوں کے لیے ہے اور **وَ اشۡكُرُوۡا لِلّٰهِ** شکر کرو یہ ضروری ہے واجب ہے تو اس سے پتہ چلتا ہے کہ اللہ کا حکم کبھی کبھی واجب چیزوں کے لیے بھی اتا ہے اور اللہ تعالی ہی کا حکم اس لیے بھی اتا ہے کہ یہ کام اگر تم کرو تو جائز ہے تمہارے لیے ناجائز نہیں

جیسے اپ نے فرمایا **فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ** جب تم جمعہ کی نماز پڑھ لو **فَانۡتَشِرُوۡا فِى الۡاَرۡضِ** زمین میں پھیل جاؤ **وَابۡتَغُوۡا مِنۡ فَضۡلِ اللّٰهِ**(62-10)اپنے لیے رزق تلاش کرو تو کوئی حرج نہیں ہے اور کوئی نہ پھیلے نہ جائے سو جائے گھر جا کے کوئی گناہ تھوڑے ہی ہے اللہ نے کہا اجازت ہے تمہیں

اسی طرح یہ بھی ہے اور ارشاد فرمایا **اِنۡ كُنۡتُمۡ اِيَّاهُ تَعۡبُدُوۡنَ** اگر تم ہو **اِيَّاهُ** فقط اسی کی عبادت کرنے والے تو ان چیزوں کو کھاؤ دیکھا یہ ہے شرک کی نفی کہ جن چیزوں کو وہ حرام کیے بیٹھے ہیں ان چیزوں کو تم کھاؤ جس درخت کے متعلق وہ سمجھتے ہیں کہ اس درخت پہ بزرگوں کا بڑا قبضہ ہے اور اگر یہ کٹ گیا تو یہ بزرگ جو ہیں صاحب قبر یہ تو بالکل ہی تباہ کر دیں گے بالکل بربادی ہو جائے گی اس درخت کو کاٹو تاکہ پتہ چلے کہ کچھ نہیں ہوتا نفع اور نقصان سب اللہ کے قبضے میں ہے اللہ کے علاوہ ان چیزوں کا مالک کوئی بھی نہیں

تو ارشاد فرمایا کہ **اِنۡ كُنۡتُمۡ اِيَّاهُ تَعۡبُدُوۡنَ** اگر تم صرف اللہ ہی کی عبادت کرنے والے ہو تو اس سے صرف اسی کے بندے ہو تو ان چیزوں کو جو انہوں نے حرام قرار دی ہیں تم اس کے لیے وہ حرمت نہ رکھو

اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيۡكُمُ الۡمَيۡتَةَ وَ الدَّمَ وَ لَحۡمَ الۡخِنۡزِيۡرِ وَ مَاۤ اُهِلَّ بِهٖ لِغَيۡرِ اللّٰهِ‌ۚ فَمَنِ اضۡطُرَّ غَيۡرَ بَاغٍ وَّ لَا عَادٍ فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَيۡهِ‌ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۱۷۳﴾

اس نے تو تمہارے لیے بس مردار جانور خون اور سور حرام کیا ہے نیز وہ جانور جن پر اللہ کے سوا کسی اور کا نام پکارا گیا ہو ہاں اگر کوئی شخص انتہائی مجبوری کی حالت میں ہو اور ان چیزوں میں سے کچھ کھا لے جبکہ اس کا مقصد نہ لذت حاصل کرنا ہو اور نہ وہ ضرورت کی حد سے اگے بڑھے تو اس پر کوئی گناہ نہیں یقینا اللہ بہت بخشنے والا ہے بڑا مہربان ہے

(al-Baqarah, 2 : 173)

Now another thing started from here and he said:**اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيۡكُمُ الۡمَيۡتَةَ** (And without a doubt) **He has made unlawful for you only the الۡمَيۡتَةَ dead animals (carrion).** Four things have been mentioned. Apparently, Only these things seem to be known, but many other things are also forbidden. From those, Allah has mentioned four things : **الۡمَيۡتَةَ وَ الدَّمَ وَ لَحۡمَ الۡخِنۡزِيۡرِ** This does not mean that other things are not forbidden. It means that among the things that we are telling you in the level of halal and haram, you should be more careful in the unlawfulness of these four. (And besides this, there are things that we will tell you later. Those things are revealed by Allah in Surah Al-Maidah).Here allah said:**اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيۡكُمُ الۡمَيۡتَةَ** And what Allah has forbidden you, is dead animals (**carrion)**. And the meaning of dead animal is that the animal whose soul and body relationship has been cut off in unlawful way. That is, it has died by non islamic way, this is dead animal (**carrion).** Died by a fall, Died by injury, Died without slaughter by strangulation, Died by foot on it There are many cases or that someone has done the slaughter wrong. So It said "The first among these things is that, we have forbidden for you, the carrion." There was one thing more, that polytheists used to make vows for other than Allah and considered it as a blessing. Christians, who are staunchly religious, will now cook food, in the name of Hazrat Isa (peace be upon him), this is something that Allah has explained about its sanctity. That those who are thinking, that these are pure things, Look! Those things are haram. So " al-mayta "**الۡمَيۡتَةَ**means an animal that dies without being slaughtered, i.e. not slaughtered according to the Shari'ahh method, and it can be in any form, so it said , eating its meat is forbidden. Because usually only animal meat is eaten and the similar benefits are taken. The other things besides

اب یہاں سے دوسری چیز شروع ہوئی اور ارشاد فرمایا کہ **اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيۡكُمُ الۡمَيۡتَةَ** اور بلا شک و شبہ جو چیز حرام کی ہے تم پر اللہ نے **الۡمَيۡتَةَ** مردار چار چیزوں کا ذکر کیا ہے بظاہر یہ جو ہے **اِنَّمَا** کہ اس نے حرام کیا تم پر صرف یہ چیزیں بظاہر ایسے پتہ چلتا ہے لیکن اس کے علاوہ بھی کئی چیزیں حرام ہیں یہ چار ہی چیزیں حرام تو نہیں حرام تو ان کے علاوہ بھی ہیں ان میں **الۡمَيۡتَةَ وَ الدَّمَ وَ لَحۡمَ الۡخِنۡزِيۡرِ** چار چیزیں اللہ نے فرمائی ہیں اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ اس کے علاوہ چیزیں حرام نہیں مطلب یہ ہے کہ جو چیزیں حلال اور حرام کے درجے کی ہم تمہیں بتا رہے ہیں ان میں یہ چار چیزیں ایسی بھی ہیں جن چیزوں میں تم لوگ یہ سمجھو کہ حرمت شدید ہے اور اس کے علاوہ بھی چیزیں ایسی ہیں جو ہم تمہیں بعد میں پڑھ کر بتائیں گے ایک جگہ اور بھی ایا ہے یہی کہ اللہ تعالی تمہیں ائندہ بتائے گا وہ چیزیں خدا نے سورہ مائدہ میں نازل کی ہیں وہاں بتایا ہے کہ کیا کیا چیزیں حرام ہیں ارشاد فرمایا یہاں پر کہ **اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيۡكُمُ الۡمَيۡتَةَ** اور اللہ نے جو چیز تم پر حرام کی ہے وہ مردار جانور اور مردار جانور کا مطلب یہ ہوا کہ وہ جانور جس کا روح اور جسم کا رشتہ غیر شرعی طور پر ٹوٹا ہو یعنی وہ مرا ہو غیر شرعی طریقے پہ وہ مردار ہے

گر کے مر گیا چوٹ لگنے سے مر گیا بغیر ذبح کے مر گیا گلا گھٹ گیا اس پر پاؤں پڑا مر گیا کئی صورتیں اس کی ہو سکتی ہیں یا یہ کہ کسی نے ذبح غلط کر دیا

تو اس لیے ارشاد فرمایا کہ یہ جو چیزیں ہیں ان میں سے پہلی چیز یہ ہے کہ ہم نے تم پر حرام کیا ہے مردار
اب یہ مشرکین جو تھے وہ ان چیزوں میں ایک چیز ایسی ہے جو اللہ کے علاوہ غیر کے لیے نذر و نیاز دیتے تھے اسے برکت کی چیز سمجھتے تھے عیسائی اب کھانا پکائیں گے نا حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کے نام کا وہ عیسائی جو کٹر قسم کے مذہبی ہیں یہ ایسی چیز ہے اس کی حرمت کا اللہ نے بیان کیا کہ جسے یہ پاک چیزیں سمجھ رہے ہیں دیکھو وہ چیزیں حرام ہیں

تو **الۡمَيۡتَةَ** سے مراد وہ جانور جو ذبح کیے بغیر ہلاک ہو جائے یعنی شرعی طریقے سے زبح نہ کیا جائے اور پھر اس کی کوئی بھی صورت ہو سکتی ہے اور اس کا گوشت کھانا حرام ہے ارشاد فرمایا
اس لیے کہ عام طور پر جانور کا گوشت ہی کھایا جاتا ہے و ہی فائدے اٹھایا جاتا ہے اور گوشت کے علاوہ باقی چیزیں تو ان کے بعض اشیاء ایسے ہیں کہ اس کا فائدہ اٹھانا جائز ہے جسے بال ہیں مردہ جانور مر گیا اس کے بال اس کی

meat, like it is permissible to take advantage from hair (After the death of an animal, if its skin be made purified).It is also permissible to take advantage of the bone, like elephants tusks.

Although that animal is also forbidden, but it is also permissible to use ivory. A number of people who used it have been mentioned by Tabi'een (may Allah have mercy on them).

The second thing has said: **وَ الدَّمَ Blood,** and blood has made unlawful for you. If some one read only this verse, then he shall assume that the blood in general is forbidden. If this verse would be read only, then it knows, all types of blood are forbidden.

But Allah Ta'ala has interpreted this blood in another place. We wants to tell this, because you see that, sometimes a person reads only one place and thinks, what is commanded, is just mentioned here only. And when his gaze is on all sides and person reads or gives a fatwa, then it becomes correct. Look in para seven,surah number six, al-Anaam,verse 145,there Allah said: **قُلۡ لَّاۤ اَجِدُ فِیۡ مَاۤ اُوۡحِیَ اِلَیَّ مُحَرَّمًا** Say: 'I do not find in the Revelation which has been sent to me anything forbidden **عَلٰی طَاعِمٍ یَّطۡعَمُہٗۤ** who eats (such things) as he takes in food **اِلَّاۤ اَنۡ یَّکُوۡنَ مَیۡتَۃً except carrion**,(it is same thing,which was in surah al Baqara **وَ الدَّمَ, the blood**) and here it is **اَوۡ دَمًا مَّسۡفُوۡحًا or flowing blood.**Restriction of **مَّسۡفُوۡحًا** has imposed. There it was mentioned only Blood and here the blood that flows. **اَوۡ لَحۡمَ خِنۡزِیۡرٍ or the flesh of swine فَاِنَّہٗ رِجۡسٌ** for it is filthy **اَوۡ فِسۡقًا** and impious or the sinfully slaughtered animal **اُہِلَّ لِغَیۡرِ اللّٰہِ بِہٖ on which some name other than Allah's Name has been invoked at the time of slaughter.فَمَنِ اضۡطُرَّ غَیۡرَ بَاغٍ But he who becomes helpless (due to hunger) and is neither disobeying وَّ لَا عَادٍ nor transgressing فَاِنَّ رَبَّکَ غَفُوۡرٌ رَّحِیۡمٌ ﴿6-145﴾ then surely your Lord is Most Forgiving,Ever-Merciful.** In Surah Al-Baqarah, there is only one word, **"blood"**Allah has forbidden, here restriction been imposed,

کھال اگر پاک کر لی جائے اس سے فائدہ اٹھانا جائز ہے اسی طرح ہڈی ہے اس کا بھی فائدہ اٹھانا جائز ہے ہڈی جیسے ہاتھی کے دانت وغیرہ ہوتے ہیں نا اگرچہ وہ جانور بھی حرام ہے لیکن اس ہاتھی دانت کی چیزوں کا استعمال کرنا بھی جائز ہے

تابعین رحمہ اللہ کے ہاں بہت سے لوگوں کا نام لیا گیا ہے جو اس کو استعمال کرتے تھے

دوسری چیز ارشاد فرمائی کہ **وَ الدَّمَ** اور خون تمہارے لیے ناجائز

اگر صرف اس ایت کو پڑھا جائے تو اس سے پتہ چلتا ہے کہ خون حرام ہے

لیکن اللہ تعالی نے دوسرے مقام پر اس خون کی تشریح کی ہے یہ بات اس لیے بتانا چاہتے ہیں کہ اپ دیکھیے کہ انسان بعض اوقات صرف ایک جگہ کو پڑھ لیتا ہے تو سمجھتا ہے کہ یہاں پر جو حکم ہے بس یہی ہے اور جب نظر ہر طرف کو رہتی ہے تو پھر انسان جس چیز کو پڑھتا ہے یا جس چیز کو فتوی دیتا ہے پھر وہ ٹھیک ہو جاتی ہے

سورہ الانعام ساتویں پارے میں اپ دیکھیں وہاں پہ اللہ تعالی نے اس خون کی تشریح کی ہے ساتواں پارہ اور چھٹی سورت ہے سورہ انعام اٹھواں پارہ شروع ہو رہا ہے نا جہاں پر وہاں پہ اپ دیکھیں گے اس کی ایت نمبر ہے 145 اٹھواں پارہ اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا **قُلۡ لَّاۤ اَجِدُ فِیۡ مَاۤ اُوۡحِیَ اِلَیَّ مُحَرَّمًا** اور اپ ان لوگوں سے کہیے کہ جو اللہ نے میری طرف وحی کی ہے میں اس میں کوئی چیز حرام نہیں پاتا **عَلٰی طَاعِمٍ یَّطۡعَمُہٗۤ** جو کھانے والا کھائے اس میں سے کوئی چیز حرام نہیں **اِلَّاۤ اَنۡ یَّکُوۡنَ مَیۡتَۃً** سوائے اس کے کہ وہ مردہ ہو وہی بات اگئی نا جو سورہ بقرہ میں ہے اور وہاں پہ ایا تھا **وَ الدَّمَ** اور خون یہاں ایا **اَوۡ دَمًا مَّسۡفُوۡحًا** اور ایسا خون جو بہتا ہو یا **مَّسۡفُوۡحًا** کی قید لگا دی وہاں پہ صرف فرمایا تھا کہ خون حرام ہے یہاں فرمایا ایسا خون جو بہتا ہوا ہے **اَوۡ لَحۡمَ خِنۡزِیۡرٍ** یا سور کا گوشت ہے **فَاِنَّہٗ رِجۡسٌ** اور یہ گندگی ہے **اَوۡ فِسۡقًا** اور شدید نافرمانی ہے **اُہِلَّ لِغَیۡرِ اللّٰہِ بِہٖ** جو اللہ کے علاوہ غیر کے لیے جانور ذبح کیا جائے **فَمَنِ اضۡطُرَّ غَیۡرَ بَاغٍ** اور جو ادمی شدید مجبور ہو جائے کھانے پہ اور نہ وہ بغاوت ہماری کرے

وَّ لَا عَادٍ اور نہ ہی وہ اس سے دشمنی ہو

فَاِنَّ رَبَّکَ غَفُوۡرٌ رَّحِیۡمٌ ﴿6-145﴾ تیرا پروردگار مغفرت کرنے والا ہے اور رحم کرنے والا ہے

وہاں پر سورہ بقرہ میں **وَ الدَّمَ** ہے صرف ایک لفظ ہے خون اللہ نے حرام کیا یہاں قید لگا دی کہ **دَمًا مَّسۡفُوۡحًا**

دَمًا مَّسۡفُوۡحًا the blood which is flowing, means freezed blood is not unlawful.
Blood that become clots. Sometimes when an animal is slaughtered the blood clots in the meat. Sometimes the meat does not washed properly and cooked, so that these clots remain, even then the curry is not unlawful.
Even though it is in the level of abomination, it should be avoided. But suppose the curry has been cooked and the freezed blood has mixed in it, even then it is not forbidden. This is also an argument for the fact that if you think about it, if this verse of Surah al-Anaam is not in anyone's mind and read, only this verse of Surah al Baqarah, then he can think and say. So this food is forbidden because it contains blood, and Allah has forbidden blood. This is the thing, therefore showed you that place. And another thing that is forbidden is **وَ الدَّمَ** the flowing blood is Haram (forbidden).The third thing is said: **وَ لَحۡمَ الۡخِنۡزِيۡرِ and the flush of swine.**. All the ingredients, flesh, skin, bone, fat, hair, nothing of his body, that can be used in the benefit, nothing is permissible. And meat has been specified by Allah only because in animals, meat is usually eaten, therefore it is said. Al-Qurtubi and Ibn Arabi have written a discussion on this. They say that the Arabs never raised the question that, if meat is permissible, then what about fat?
Because with them, the word of meat includes fat, and when only the word **شحم** for fat is spoken, then it does not include meat. In Arabic they say that such and such a person is **لحيم شحيم** very fat.The word **شحيم** is used for Fat, means, He is covered with fat.This is the correct meaning of **شحيم**. And when Arabs say **لحم** meat, fat is included in it. That is why they say that, this question came from Ajam, who said that Allah only mentioned meat and did not mention fat. And this is also mentioned in a hadith. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "The

ایسا خون جو بہنے والا ہو اس کا مطلب ہے کہ جمع ہوا خون حرام نہیں ہوا وہ خون جو لوتھڑے بن جاتے ہیں جانور کو کبھی ذبح کرتے ہیں تو گوشت میں خون جم جاتا ہے اور کبھی کبھی گوشت جو صحیح طرح پر دھلا نہیں ہوتا وہ بھی اس میں پک جاتے ہیں تو وہ حرام نہیں

وہ کراہت کے درجے میں اگرچہ ہے بچنا چاہیے اس سے بھی لیکن فرض کر لیجئے سالن پک گیا اور اس میں وہ خون شامل ہو گیا جو جم گیا تھا وہ حرام نہیں ہوا

یہ دلیل ہے اس بات کی بھی کہ اپ سوچیے اگر سورہ انعام کی یہ ایت کسی کے ذہن میں نہ ہو اور صرف ایت کریمہ یہی پڑھی ہوئی ہو تو سوچ بھی سکتا ہے کہہ بھی سکتا ہے یہ تو کھانا ہی حرام ہے اس میں تو خون شامل ہے اور اللہ نے خون کو حرام کیا ہے یہ چیز اس لیے وہ مقام دکھایا ارشاد فرمایا

اور دوسری چیز جو حرام کی گئی ہے وہ **وَ الدَّمَ** دم سیال یعنی وہ خون جو بہتا ہوا وہ حرام ہے
تیسری چیز ارشاد فرمایا **وَ لَحۡمَ الۡخِنۡزِيۡرِ** اور سور کا گوشت تمام اجزاء گوشت بھی کھال بھی ہڈی چربی بال کوئی چیز ایسی نہیں ہے جس سے اس کے جسم سے فائدہ اٹھانا جائز ہو
اور گوشت کی تخصیص اللہ نے صرف اس لیے کی ہے کہ جانور میں چونکہ عام طور پہ گوشت ہی کھایا جاتا ہے اس لیے ارشاد فرمایا
قرطبی نے اور ابن عربی نے اس پہ بحث لکھی ہے وہ کہتے ہیں کہ عربوں نے کبھی یہ سوال نہیں اٹھایا کہ گوشت جائز ہے تو چربی کا کیا بنے گا

کیونکہ ان کے ہاں گوشت کا لفظ چربی میں شامل ہی ہوتا ہے اور جب صرف چربی کا لفظ بولا جائے **شحم** کا تو اس میں گوشت شامل نہیں ہوتا
عربی میں کہتے ہیں نا فلاں ادمی بہت **لحیم شحیم** ہے شحیم ,شحم سے نکلا ہے اور شحم کہتے ہیں چربی کو شحیم مطلب چربی چڑھی ہوئی ہے یہ ہے اصل اس کا ترجمہ ہے شحیم کا تو شحم چربی وہ بول کر لحم مراد نہیں ہوتا گوشت میں اور **لحم** جب بولتے ہیں عرب تو چربی اس کے ضمن میں شامل ہی ہوتی ہے
اس لیے وہ کہتے ہیں کہ یہ سوال ایا ہے عجم کی طرف سے کہ انہوں نے کہا اللہ نے گوشت کا ہی ذکر کیا چربی کا تو ذکر نہیں کیا اور یہ حدیث میں بھی ایک جگہ ایا ہے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ,یہودیوں کو جو

سزا اللہ نے دی بندر بنا دیا ان کو اور سور بنا دیے تو اس کی ایک وجہ یہ تھی کہ جن جانوروں کا گوشت اللہ نے حرام قرار دیا جن کی چربی اللہ نے حرام قرار دی وہ چربی کو پگھلا لیتے تھے اور گھی بنا کر بیچ دیتے تھے اور کہتے تھے چربی حرام تھی پیسہ تو حرام نہیں چربی کو پگھلا کے گھی بنا کے بیچ کے اس کا پیسہ وہ جائز کر لیتے تھے

تو اس لیے یہاں پر یہ جو ارشاد فرمایا ہے کہ سور ہمارے نزدیک حنفیوں کے اور باقی فقہاء کے نزدیک بھی شافی اور امام احمد رحمہ اللہ کے نزدیک وہ نجس العین ہے یعنی اس میں کوئی چیز ایسی نہیں ہے جس چیز سے فائدہ اٹھایا جا سکے

البتہ بعض روایات میں اس کے بال جو ہیں ان کے متعلق اتا ہے کہ بالوں سے فائدہ اٹھایا جا سکتا ہے مگر اس چکر میں پڑھنا ہی نہیں چاہیے ادمی بچتا ہی رہے ان سارے کاموں سے
اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک سور پاک ہے کیونکہ وہ کہتے ہیں زندگی پاک ہونے کی علامت ہے جس چیز میں بھی زندگی پائی جائے گی وہ پاک ہے
یہ فتوی اس لیے اپ سے عرض کر رہے ہیں کہ یہاں جو امریکہ میں یہ رجحان چلا ہوا ہے نا کہ چاروں ائمہ میں سے جس کے بھی قول پر چاہو عمل کر لو تو کل کو اس قول پہ بھی عمل کرنے والے ا جائیں گے انہیں پتہ نہیں ابھی چلا ہاں ہاں پتہ نہیں نا چلا سن چکے ہیں اچھا عمل بھی ہوا شروع نہیں ہوا وہ وہ بھی ا جائے گا کہیں گے امام مالک کے نزدیک تو جائز ہے پھر اس میں کیا حرج ہے بس ان کی فقہ اپنا لینی چاہیے انہوں نے کہا پاک ہے

اور اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر وہ چھو جائے لگ جائے تو ناپاک ہی نہیں ہوتی ٹھیک ہے اس سے اگے ایک سٹیپ کی بات تھی حلال ہونے کی وہ کوئی بھی نہیں کہتا تو ذرا سی پاؤں رکھنے کی اگر جگہ مل گئی تو اگے پھر خود ہی کر لیں گے یہ اسی لیے

ایسے بھی ہیں جن کے ہاں جمعہ کی نماز صبح 10 بجے ہو جاتی ہے نو بجے ہو جاتی ہے جمعہ کے دن کیا وہ زیادہ برے تھے جو جمعہ اتوار کو پڑھتے تھے ہاں جمعہ کی نماز اتوار کو پڑھتے رہے یہاں امریکہ میں کہ جمعہ کے دن بھی چھٹی ہوتی اتوار کے دن بھی چھٹی ہوتی ہے حیران ہو گئے ہم کہ جمعہ کی نماز اتوار کے دن پڑھ رہے ہیں کہ چھٹی والے دن خطبہ ہو گیا اور نماز پڑھ لو العیا ذ باللہ ایسے بھی ہیں اب ہم نے دیکھا جن کی مسجدوں میں جمعہ ہو رہا ہے اور جمعہ ہو رہا ہے صبح 10 بجے 11 بجے تو ہم نے

punishment that Allah gave to the Jews was that, they were made into monkeys and pigs. One of the reasons for this was that, the meat of the animals and their fat that Allah had forbidden, they used to melt the fat and make oil and sell it and said that fat was forbidden, but its money is not forbidden. Therefore, what has been said here is that according to us, according to the Hanafis and according to the rest of the jurists, according to Shafi'i and according to Imam Ahmad, (may God have mercy on them), it is najis-ul-ain, and that is, there is nothing in it that can be taken advantage of. However, in some narrations related to his hair, that one can take advantage of it, but it is better not to indulge in such things and keeps away from all these matters. And according to Imam Malik (may Allah have mercy on him), the pig is pure because he says that life is a sign of purity. Whatever thing have life, it is pure. (This is why we are telling you this fatwa (ruling) that, trend has been going on here in America that *"You can follow the saying of any of the four imams"* then tomorrow those who follow this saying, will also come to know. They will say that according to Imam Malik, it is permissible, then what is wrong with it, one should adopt his jurisprudence, because they said, it is pure). Its real meaning is that, if some one would have to be toched it only, then it is not impure. Well, it is a matter of a step ahead, to make it lawful and no one can say, that it is halal. Like, if some one be given a little space for putting a foot, then he tryes to occupy more by his own. There are some people , who have Friday prayers at 10 am and at 9 am.There were some people in America ,who offer their Khutba and Jumma prayer on Sunday, because it is holiday. We became surprised (God forgive), We have seen in some places, people use to pray Jumma in morning 10 or 11’ O clock, so we have asked them the reason of doing this. They replied that we

have three Jumma prayers in our Masjid. One Jumma is held at this time (11'O clock) and second is after Zawal and third is before Asar prayer. Upon asking the reason, they replied, there are three groups in our Masjid. We ae facilitating all. People of One group use to go their jobs near 11 'O clock, so after praying they leave to their jobs. The second group pray Jumma during their lunch break (between twelve to One PM) And the school children have their off near Asr, so they come and offer their Jummah at this time. And all of them have arguments from jurists. Religion is not a game, it is not a spectacle, and so what is it?That is why I am saying that according to Imam Malik (may Allah have mercy on him), he says that the pig has life in it and life is a proof of purity and tomorow you could have find, people, who may say that the thing which is pure, is also permissible, and the next ruling can be given by yourself.(three things) and fourth one, Allah said: **وَ مَآ اُہِلَّ بِہٖ لِغَیۡرِ اللّٰہِ**ۚ(and that thing has been forbidden by Allah) **the animal over which,**whilst sacrificing**,the name of someone other than Allah has been envoked.** What is this word of **اُہِلَّ** Uhillah, where did it come from? This the real question. What Shah Abdul Aziz Sahib Muhaddith Dehlvi (may Allah have mercy on him) has written in his Tafseer and in his Fatwa, we put it before you.

Shah Abdul Aziz Sahib (may God have mercy on him), says that the word **اُہِلَّ** derived from **اہلال**. The meaning of **اہلال**.is raising voice, therefore **اُہِلَّ الہَلالُ - اُہِلَّ السبِیہ**- . We call **ہلال** the moon, so the meaning of **اُہِلَّ** is,"upon seeing moon, raising the voice .This is the actual word. Because the whole system of the Arabs was based on the moon, when Hajj was performed, they needed the moon.They were begin their year from Muharram after seeing the moon. It was a matter of recognition of the Arabs. And those months in which war was not to be fought were four months and

کہا صاحب اس کے کرنے کی کیا ضرورت ہے انہوں نے کہا
جی تین جمعہ ہوتے ہیں ایک جمعہ ہوتا ہے اس وقت پھر
ایک جمعہ ہوتا ہے زوال کے بعد تیسرا جمعہ عصر کے
قریب ہوتا ہے
ہم نے کہا وہ کیا وجہ ہے تو کہنے لگے کہ مسجد میں بس
وہ جو جماعتیں ہیں تین ان تینوں کو سہولت اس میں ہے
کچھ لوگ ہیں جو جاب پہ جاتے ہیں کوئی 11 بجے کے
قریب تو جمعہ پڑھ کے پھر چلے جاتے ہیں کچھ لوگ ہیں
جن کی جاب ختم ہوتی ہے تو لنچ بریک ہوتا ہے ایک سے
دو بجے تک تو وہ جمعہ اس وقت ا کے پڑھتے ہیں 12 سے
ایک وہ ا کے پڑھتے ہیں اور جو بچے ہیں انہیں چھٹی ہوتی
ہے عصر کے قریب تو وہ جمعہ اس وقت اکے پڑھتے ہیں اور
ان سب کے پاس فقہاء کے دلائل موجود ہیں
دین کھیل نہیں تماشہ نہیں تو پھر کیا چیز ہے
اس لیے کہہ رہا ہوں کہ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے
نزدیک سور وہ کہتے ہیں اس میں زندگی ہے اور زندگی دلیل
ہے پاک ہونے کی تو کل کو ایسے بھی مل جائیں گے جو کہیں
گے جو چیز باک ہے وہ جائز ہے اگلا تو مسئلہ پھر خود اگے
لگانا ہے نا

تین چیزیں - چوتھی چیز اللہ نے فرمایا ہے کہ
وَ مَآ اُہِلَّ بِہٖ لِغَیۡرِ اللّٰہِۚ اور وہ چیز اللہ نے حرام قرار دی ہے
جس پر نام بولا جائے نامزد کیا جائے اللہ کے علاوہ غیر کا نام

یہ **اُہِلَّ** کا لفظ جو ہے یہ کہاں سے بنا ہے اصل تو بات یہ
ہے
شاہ عبدالعزیز صاحب محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے
اپنی تفسیر میں بھی اور اپنے فتاوی میں بھی جو کچھ لکھا
ہے ہم اپ کے سامنے وہ رکھ دیتے ہیں اگے اس کو اپ
جانیں
شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ کہتے ہیں کہ **اُہِلَّ**
جو ہے **اہلال** سے نکلا ہے اور **اہلال** کا مطلب ہے اواز بلند
کرنا اسی لیے **اُہِلَّ الہَلالُ- ہلال** کس کو کہتے
ہیں(یہ تو اپ کو انا چاہیے) **ہلال چاند** ٹھیک ہے جی **اُہِلَّ**
کا مطلب یہ ہے کہ چاند دیکھ کے اواز بلند کرنا اصل یہ
ہے لفظ
کیونکہ عربوں کا سارا نظام ہی چاند پہ چلتا تھا
حج ہوتا تھا تو چاند چاہیے تھا انہیں
اور محرم تو سال شروع ہوتا تھا تو وہ چاند سے کرتے تھے

عربوں کے پہچان کی بات تھی نا

the moon of these four months was observed with great care in the year. The fifth month was Hajj and it used to be seen with great care too. So the Arabs used to watch the moon very carefully, because the Quraysh would had been needed to announce the Hajj. They had also need to announce that, which month is permissible for looting. Which are the four sacred months to Allah and nothing can be done during these four months, sit at home. So they would had been needed these things. That is why Allah has said in Surah al-Tauba that replacing the months back and forth is an act of disbelief. And that is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said in the last Hajj that people have now moved to the same place where the time of Allah began, from where the universe began, its meaning was that, Now the needles have came back to its orginal positions, where it had to be, And don't mess with the moon from today, don't move it back and forth. It was called the ritual of **Nasi,** and its description is given in Surah al-Tauba. The Arabs used to give a lot of importance to the moon, so when the moon was visible,**أُہِلَّ** it made a noise. In the same way **أُہِلَّ السبِیه** the child cried, because even in crying, his voice is loud,so this is the correct meaning of **أُہِلّ**, Therefore Hazrat Shah Abdul-Aziz Sahib (may Allah have mercy on him) translate it as the thing on which the name of someone other than Allah is invoked. **وَ مَآ أُہِلَّ بِہٖ لِغَیۡرِ اللّٰہِ** the thing on which the name of someone other than Allah has been invoked, fame be given. And Imam Razi (may Allah have mercy on him) wrote the same thing in Tafsir Kabir, which was written by Hazrat. And what we have told you is the interpretation of the dictionary, The lexicographers, especially Raghib Isfahani, who wrote the "Mufradat Ul Quran", interpret it in the same way, which is **رفع صوت** raising the voice, means that animal is also forbidden. One thing is forbidden **الۡمَیۡتَۃَ** carrion,**وَ الدَّمَ**

اور وہ مہینے جن مہینوں میں جنگ نہیں کرنی تھی چار مہینے اتے تھے سال میں ان چاروں مہینوں کا چاند بڑے اہتمام سے دیکھتے تھے
پانچواں مہینہ حج کا اگیا اس کا بھی اہتمام سے دیکھتے تھے

تو عرب چاند ہمیشہ ہی بڑے اہتمام سے دیکھتے تھے کیونکہ قریش کو یہ ضرورت ہوتی تھی کہ وہ اعلان کریں کہ کب حج ہے وہ اعلان کریں کہ کون سا مہینہ لوٹ مار کے لیے جائز ہے ڈاکے ڈال سکتے ہیں کون سا مہینہ ایسا ہے چار مہینے جو اللہ کے ہاں حرمت والے ہیں ان چار مہینوں میں کچھ نہیں کیا جا سکتا گھر بیٹھو تو ان کو یہ چیزوں کی ضرورت تھی

اسی لیے سورہ توبہ میں اللہ نے کہا ہے کہ مہینوں کو اگے پیچھے کرنا یہ کفر کی حرکت ہے
اور اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اخری حج میں فرمایا تھا کہ لوگو اب گھوم پھر کے زمانہ وہیں اگیا ہے جو زمانہ اللہ نے شروع کیا تھا جہاں سے کائنات کا اغاز ہوا تھا مراد یہ تھی کہ گھڑی اب ٹھیک اس کی سوئیاں جو ہیں وہ 12 پہ ا گئی ہیں ٹھیک اب وہ وقت اگیا ہے جو وقت انا چاہیے تھا

اور اج کے بعد چاند میں گڑبڑ نہ کرنا اگے پیچھے نہ کرنا

اسے **نسی** کی رسم کہتے تھے سورہ توبہ میں ائی ہے اس کی تفصیل
تو عرب چاند کو دیتے تھے بہت اہمیت تو چاند جب نظر اتا تھا تو **أُہِلَّ** یعنی اس نے شور مچایا اواز بلند کی
اسی طرح **أُہِلَّ السبِیه** بچہ رویا کیونکہ رونے میں بھی اس کی اواز بلند ہوتی ہے
تو **أُہِلَّ** ا کا اصل مطلب یہ ہے جب اصل مطلب اس کا یہ ٹھہرا کہ اواز بلند کی جائے تو حضرت اس کا ترجمہ کرتے ہیں شاہ عبدالعزیز صاحب رحمۃ اللہ علیہ کہ وہ چیز جس پر اللہ کے علاوہ غیر کا نام بلند کیا جائے **وَ مَآ أُہِلَّ بِہٖ لِغَیۡرِ اللّٰہِ** وہ چیز جس پر اللہ کے علاوہ کسی اور کا نام بلند کیا جائے شہرت دی جائے

اور امام رازی رحمۃ اللہ علیہ نے تفسیر کبیر میں بھی یہی لکھا ہے جو حضرت نے لکھا ہے
اور یہ جو ہم نے اپ سے عرض کیا ہے لغت کی تشریح اہل لغت خاص طور پہ راغب اصفہانی جو مفردات القران والے ہیں وہ اس کا یہی ترجمہ یہی تشریح اس کی کرتے ہیں

که **رفع صوت** اواز کا بلند کرنا یعنی وہ جانور بھی حرام ہے
ایک تو حرام ہے **الْمَيْتَةَ** خون **لَحْمَ الْخِنْزِيرِ** اور چوتھے نمبر
پہ وہ جانور بھی حرام ہے جنہیں اللہ کے علاوہ غیر کے نام
پر شہرت دے دی جائے

یعنی اللہ کے علاوہ غیر کی تعظیم اور خوشنودی کے لیے ان
جانوروں کو شہرت دی جائے-
مثلا ایک ادمی ہے اور بکرا مرغا کوئی بھی چیز وہ نامزد کر
دیتا ہے کہ یہ میں فلاں بت کے نام پہ ذبح کروں گا تو اب
جب اس نے اسے شہرت دے دی نام بلند کر دیا کہ یہ فلاں
بت کے لیے یہ بکرا یا دنبہ یا یہ بیل ہے تو اب وہ جانور
حرام ہو گیا اس لیے کہ اس نے اس پہ نام بلند کیا ہے اللہ
کے علاوہ کسی اور کا اس وجہ سے ہو جائے گا

اور اگر اس کی نیت کسی بزرگ کے متعلق یہ ہے کہ وہ
میرے نفع اور نقصان پر قدرت رکھتے ہیں اور میرے سارے
حالات کو جانتے ہیں اور اس عقیدے کے تحت اصل چیز تو
عقیدہ ہے نا اس عقیدے کے تحت اگر وہ کسی چیز کو اپنے
مشائخ کی قبر پہ لے جا کر نام بلند کرے گا ان کا تو یہ
ذبیحہ حرام ہو جائے گا

شرک ہو جائے گا ان چیزوں میں اللہ کے علاوہ غیر کا نام اس
نے بلند کیا یہ اس میں ا جائے گا یہ حضرت نے لکھا ہے شاہ
عبدالعزیز صاحب رحمة اللہ علیہ نے
اور وہ جانور کبھی پاک نہیں ہو سکتا جس طرح سور اور
جس طرح کتا اور یہ جانور ناپاک ہیں کہ انہیں ذبح کیا جائے
پھر بھی یہ پاک نہیں ہوتے اسی طرح وہ جانور پاک نہیں
کیونکہ اللہ کے علاوہ غیر پر اس کا نام بلند کیا گیا
فقہا اتنے محتاط ہیں اس معاملے میں کھانے پینے کے معاملے
میں کہ وہ کہتے ہیں کہ اگر کسی بادشاہ کے انے پر جانور
ذبح کیا گیا اور ذبح کرنے والی کی نیت اگر یہ ہو گئی کہ
بادشاہ میرے نفع اور نقصان کا مالک ہے حالانکہ بظاہر
دنیاوی زندگی میں تو کچھ نفع نقصان بادشاہوں سے ہوتے
ہی ہے وہ کہتے ہیں اس جانور کا کھانا بھی حرام ہے اتنے
محتاط ہیں فقہاء اس معاملے میں

اور اسی لیے عالمگیری میں یہ لکھ لیں یہ حوالہ اپ خود
جا کر پڑھ لیجئے گا فقہاء نے لکھا ہے کہ اگر کسی انسان
نے گھر کی بنیاد رکھی اور اس نے بکرے ذبح کیے تو
عالمگیری میں لکھا ہے بکرے ذبح کرنے میں اگر اس کی

blood, **لَحْمَ الْخِنْزِيرِ**and fourth, that animal is forbidden, on which the name of someone other than Allah been invoked, so to make it famious. That is, these animals should be given fame for the sake of honoring and pleasing other than Allah. For example, there is a person and He designates any thing (a goat, a chicken, cow), that I will slaughter it in the name of such and such an idol. Now when he has given it fame, and raises the name of such and such an idol, then this goat or cow or bull has become haram because he has raised name on it anyone other than Allah, so it will become forbidden. And if his intention regarding an elder is that he has power over my profit and loss and knows all my circumstances, and according to this belief, (because the real thing is belief) , if he assigns something in the name of his elders, and takes it to the grave and raises their name, then this sacrifice will become forbidden. Shirk will be committed in these things. He raised the name of anyone other than Allah, it will be included in such things.This is written by Hazrat Shah Abdul Aziz Sahib (may Allah have mercy on him).
And that animal can never be pure, just as the pig and the dog and these animals are impure. Although, they have been slaughtered, yet they are not pure. Similiarly this animals is not pure, because name otherthan Allah has been invoked on it. The jurists are so careful in the matter of food and drink that they say that if an animal is slaughtered for the sake of a king on its arrival and the intention of the slaughterer is that, the king is the owner of my profit and loss (although, apparently in worldly life, some profits and losses are due from the kings), they say that eating this animal is also forbidden. And that's why, you should write and read, this passage yourself (it is in Alamgiri). The jurists have written that if a person laid the foundation of a house and he slaughtered goat, then it is written in Alamgiri

that in slaughtering goat, if his intention is, that the jinn will not trouble me. So by performaing this sacrifice, he will become an apostate. He wrote, "This is an act of disbelief because he offered a sacrifice, he vowed for the jinn besides Allah, with the belief that the jinn can benefit and harm me. They say that the sacrifice of this animal will become, “the sacrifice of an apostate."This is written in Alamgiri. Shah Abdul Aziz Sahib (may Allah have mercy on him) writes the same thing and he says that what is done in the name of someone other than Allah and for the sake of the nearness and pleasure of other than Allah, then it will become wrong, that animal will not be pure. And in Tafsir Kabir, Imam Razi (may Allah have mercy on him) says: **لو ان مسلما"ذبیح ذبیحا و قسطها علی ذبیحا تقربا علی غیر الله**. “If a Muslim performs a sacrifice and wants to be close to someone other than Allah with this sacrifice, the intention of being close to someone else, that is, the belief that he will be happy and shall do my work.He has knowlege of all my circumstances of unseen. So they say, he will become an apostate, and his sacrifice will be the sacrifice of an apostate." You may go and ask someone or see it by your self in Tafseer Kabeer, exactly the same texts have been written under the description of this verse, and by Ammam Razi (may Allah have mercy on him). We will recite the both texts word by word, of Shah Abdul Aziz (May God bless himMercy) to you, one in Fatawa of Hazrat and other is in a Tafseer Azizi, as written. Hazrat says: **در حدیث صحیح وارد شده** It is stated in the authentic hadith that **ملعون لذبیح الغیر الله** That whoever slaughtered for someone other than Allah, He is been cursed, means cursed on him. Its meaning is **ہر کہ بذبح جانور تقرب بغیر خدا نماید** That is, every person who slaughters an animal to gain closeness to someone other than Allah, for the pleasure of someone other than Allah.

نیت یہ تھی کہ جنات مجھے تنگ نہیں کریں گے تو یہ ذبیحہ کرنے میں وہ مرتد ہو جائے گا

انہوں نے لکھا یہ کفر کی حرکت ہے اس لیے کہ اس نے بھینٹ چڑھائی اس نے نذر دی اللہ کے علاوہ جنات کی اس عقیدے کے ساتھ کہ جنات نفع اور نقصان مجھے پہنچا سکتے ہیں وہ کہتے ہیں اس جانور کا ذبیحہ مرتد کا ذبیحہ ہو جائے گا

یہ عالمگیری میں لکھا ہے شاہ عبدالعزیز صاحب رحمۃ اللہ علیہ وہ اسی بات کو لکھتے ہیں اور وہ کہتے ہیں کہ اللہ کے علاوہ غیر کا نام لے کر جس چیز کو کر دیا گیا اور اللہ کے تقرب اور رضا کے علاوہ غیر کے تقرب و رضا کے لیے کیا ہے تو وہ چیز غلط ہو جائے گی وہ جانور پاک نہیں ہوگا

اور تفسیر کبیر میں امام رازی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں **لو ان مسلما"ذبیح ذبیحا و قسطها علی ذبیحا تقربا علی غیر الله** کہ اگر کسی مسلمان نے ذبیحہ کیا اور اللہ کے علاوہ اس ذبیح سے کسی اور کے قریب ہونا چاہ کسی اور کی قربت کی نیت کی یعنی عقیدہ یہ ہوا کہ وہ اس سے خوش ہوں گے اور خوش ہو کے میرا کام کر دیں گے اور خوش ہوں گے اس سے اور اس کے بعد انہیں غیب کا میرے سارے حالات کا علم ہے تو کہتے ہیں سارا **مرتدا"** مرتد ہو جائے گا اور اس کا ذبیحہ مرتد کا ذبیحہ ہوگا

یہ تقسیر کبیر میں خود جا کر کسی سے پوچھ لیجیے یا اسی جگہ پر دیکھ لیجئے گا ٹھیک اسی ایت کے تحت امام رازی رحمت اللہ علیہ نے یہ عبارت لکھی ہے

اور شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ ان کی دو عبارتیں حضرت کی ایک فتاوی میں ان کے اور ایک تفسیر عزیزی میں حضرت کی وہ دونوں عبارتیں لفظ با لفظ اپ کو پڑھ کے سناتے ہیں

حضرت کہتے ہیں **در حدیث صحیح وارد شده** صحیح حدیث میں یہ ایا ہے کہ

ملعون لذبیح الغیر الله کہ جو شخص اللہ کے علاوہ کسی اور کے لیے ذبح کرے وہ ملعون ہے اس پہ لعنت پڑے یعنی اس کا مطلب یہ ہے

ہر کہ بذبح جانور تقرب بغیر خدا نماید یعنی ہر وہ ادمی جو جانور کو ذبح کرتا ہے اللہ کے علاوہ کسی اور کا قرب حاصل کرنے کے لیے اللہ کے علاوہ کسی اور کی خوشی کے لیے

ملعونست وہ ملعون ہے **خواہ** اگرچہ **بروقت ذبح** ذبح کرنے کے وقت میں **نام خدا بغیرت گه** خدا کا نام لے یا نہ لے اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا یہ ذبیحہ جائز نہیں ہے مرتد ہو جائے گا کیونکہ اللہ کے علاوہ کسی اور کو اس نے اپنا **اله** بنا لیا نا

وہی دو چیزیں اس نے خدا کی علاوہ اس نے تصور کر لیں اب اس کی روح کو خوش کرنے کے لیے وہ کر رہا ہے **زیره کے چوں شهرت با اں غیر است زیره کے چوں شهرت داد** اس کی وجه یه ہے که جب اس نے مشہور کر دیا که **ایں جانور برائے فلاں است** جب اسنے یه کہه دیا که یه جانور فلاں بزرگ کے لیے مشہور یه کر دیا شہرت دے دی **ذکر نام خدا بوقت ذبح فائده نه کرد** تو اللہ کا نام لینا ذبح کے وقت اس کو کوئی فائده نہیں دے گا **چه ہر ان جانور منسوب با ان غیر گاه** اس لیے که اس نے پہلے سے شہرت دے دی ہے که یه جانور اللہ کے لیے نہیں کسی اور کے لیے ذبح کر رہا ہوں

و خود شه نا پا ك شد اور وہ اتنا ناپا ك ہو جائے گا جانور که **زیاده از خبث مردار است** که **اَلْمَيْتَةَ** کا جو ذکر اللہ نے کہا ہے قران میں که مردار حرام ہے اس سے زیاده حرام وہ ہوگا
و ہر گاه از خبث درسرائے است اور یه بھی یاد رکھو که اس میں یه خباثت یه گندگی اتنی گھس جائے گی **دیگر بذکر نام خداوند حلال نمی شود** که اللہ کا نام لینے کے باوجود اس کا گوشت جائز نہیں ہوتا **او مانند سگ و خوک است** اور وہ کتے اور سور کے گوشت کی طرح ہے **حتی اگر نام خدا بر آنها برده شود، حتی بر خوک ها و سگ ها، پاک نمی شوند** اگرچه ان پہ اللہ کا نام لیا جائے سور پہ اور کتے پہ تو بھی وہ پاک نہیں ہو جاتے اسی طرح یه جانور بھی ناپاک رہے گا –ایك عبارت حضرت کی - دوسری عبارت شاه عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیه کی تفسیر عزیزی میں حضرت نے لکھی ہے اور تفسیر عزیزی میں اسی ایت کریمه کے تحت حضرت نے جو عبارت لکھی ہے اسے بھی اپ وہاں پر دیکھ سکتے ہیں حضرت لکھتے ہیں اس میں **درحدیث وارد است** تفسیر فتح العزیز ہے شاه عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیه کی اور فارسی میں تو بہت کم ملتی ہے پرانے کتب خانوں میں ہے مگر حضرت کی تفسیر میں دو پارے اخری اور ڈیڑھ پارہ جو ہے پہلا یه ساڑھے تین پارے محفوظ رہ گئے باقی جل جلا گئی اور حضرت کے ایک شاگرد تھے حیدر علی صاحب اور انہوں نے حضرت کی تفسیر کی تکمیل کی

ملعونست He is cursed.**خواہ** though **بروقت ذبح** at the time of slaughtering **نام خدا بغیرت گه** It doesn't matter if he take God's name or not, this sacrifice is not permissible. He will become an apostate because he took someone other than Allah as **اله** his god. The same two things he imagined apart from God, he is now doing to please their soul.
زیره کے چوں شهرت با اں غیر است زیره کے چوں شهرت داد This is because when he made it famous **ایں جانور برائے فلاں است** When he said that this animal is for such and such an elder, so he did it and gave it fame **ذکر نام خدا بوقت ذبح فائده نه کرد** So mentioning the name of Allah will not benefit him at the time of slaughter. **چه ہر ان جانور منسوب با ان غیر گاه** Because he has already made it known that he is slaughtering these animals for someone else and not for Allah.
و خود شه نا پا ك شد And it will become such an impure animal that**زیاده از خبث مردار است** It will be more forbidden than what Allah has said in the Qur'an for **اَلْمَيْتَةَ**,the carrion are forbidden . And also remember that this filth will penetrate so much in it. **و ہر گاه از خبث درسرائے است دیگر** That despite taking the name of Allah, its meat will not be permissible **بذکر نام خداوند حلال نمی شود**
نام خدا بر آنها برده شود، حتی بر خوک ها و سگ ها، پاک نمی شوند Even if the name of Allah is mentioned on a pig and a dog, they will not become pure, similarly this animal will also remain impure (This is one text of Hazrat), the other has been written by Shakh Abdul Aziz (May Allah have mercy on him) in Tafseer Azazi. And in Tafsir Azizi, you can also see the text that Hazrat has written under the same At-e-Kareema. Hazrat writes in it: **درحدیث وارد است** *(The "Tafsir Fateh al-Aziz" is by Shah Abdul Aziz Sahib, (may God bless him mercy), and it is rarely found in Persian, it is in old libraries, but in the Tafsir of Hazrat, the last two paras and first one and a half para, these three and a half paras were preserved and the rest was burnt. Haider Ali Sahib was a disciple*

بھوپال والوں نے اس کا بیڑا اٹھایا اور انہوں نے کہا کسی طرح حضرت کی تفسیر پوری ہونی چاہیے تو 27 جلدیں انہوں نے فارسی میں لکھی ہیں اور انہوں نے اس میں بظاہر یہی کیا ہے کہ جو کچھ انہوں نے اپنے شیخ اور اپنے حضرت سے سنا تھا **(**شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ سے**)** وہی لکھا ہے

که شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ کی تفسیر رہ جاتی باقی تو لوگ بھول جاتے امام رازی کو روح المعانی کو اور غزالی کو کوئی نام ان کا نہ چمکتا شاہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ کے نام کے ساتھ ہندوستان میں اب بھی ہے 27 جلدیں ہیں مگر اب فارسی کون پڑھتا ہے اور کہاں چھپنے کی ہے وہ **)**-

حضرت نے لکھا ہے اس میں حضرت فرماتے ہیں **درحدیث وارد است** حدیث میں ایا ہے کہ **ملعون لذبح غیر اللہ** کہ لعنت پڑے اس پر ملعون ہے وہ جو اللہ کے علاوہ کسی اور کے نام پر ذبح کرے یعنی **ہر کس بخواھد در ذبح حیوان بہ غیر خدا نزدیک شود یعنی ایمان دارد** ہر وہ ادمی جو جانور ذبح کرنے میں اللہ کے علاوہ غیر کے قریب ہونا چاہتا ہے یعنی اس کا عقیدہ ہے (کہ یہ ہم اپنی طرف تشریح کر رہے ہیں حضرت کی عبارت یہ ہے یعنی اس کا عقیدہ ہے کہ (یہ صاحب مزار یہ بزرگ نفع اور نقصان سب ان کے اختیار میں یا اس کا عقیدہ ہے کہ یہ میرے سارے حالات کو جانتے ہیں اور یہ جو جانور میں ان کے نام پہ ذبح کر رہا ہوں اس سے میں ان کے مزید ان کی روح خوش ہوگی مجھے اللہ کا قرب ملے گا

تو وہ کہتے ہیں کہ یہ **ملعون است** ملعون ہے **خواہ دروقت ذبح** اگرچہ ذبح کرنے کے وقت **نام خداگیر** اللہ کا نام لے تو بھی کہ **چوں شہرت داد** اس کی وجہ یہ ہے اس نے شہرت کر دی کہ **ایں جانور برائے فلاں نیاز** یہ جانور فلاں بزرگ کے لیے ہے **ذکر نام خدا وقت ذبح فائدہ نہ کرد** اللہ کا نام لینا اس جانور کو ذبح کرنے کے وقت **فائدہ نہ کرد** اس سے اس کو فائدہ نہیں پہنچے گا

یہ ہے اصل مسئلہ جو اللہ نے کہا ہے کہ ذبح کے معاملے میں سوچ سمجھ کے کرنا اللہ کے علاوہ جب جانور پر غیر کا نام لے لیا جائے گا تو وہ چیز حرام ہو جائے گی اس چیز کو تم اختیار نہ کرنا
کیونکہ مشرکین بتوں کے نام پر ذبح کرتے تھے تبرک سمجھتے تھے کھاتے تھے اس سے فائدہ حاصل کرتے تھے تم اس چیز میں نہ پڑ نا**(**

of Hazrat and he completed the commentary of Hazrat. The people of Bhopal took it upon themselves and said that the commentary of Hazrat must be completed somehow, so they have written 27 volumes in Persian, and apparently, they have written only those ,what they had heard from their Sheikh, Shah Abdul Aziz (may God have mercy on him). If the commentary of Shah Abdul Aziz had remained, people would have forgotten Imam Razi, Rooh al-Ma'ani, and Ghazali, none of their names shine along with the name of Shah Sahib, (may Allah have mercy on him). There are 27 volumes in India. Who reads Persian now and where it is to be printed?)

Hazrat has written in it and says **درحدیث وارد است** it is in Hadiat **ملعون لذبح غیر اللہ** Cursed is, he who slaughters in the name of other than Allah, means **ہر کس بخواھد در ذبح حیوان بہ غیر خدا نزدیک شود یعنی** Every person who wants to be close to other than Allah in slaughtering an animal, means, it is his creed. (we are interpreting this on our side, the text of Hazrat is this). That is, it is his belief that this Sahib Mazar (shirine man), this elder, profit and loss, are all in his power or it is his belief, that he knows all my circumstances. I am slaughtering the animal in their name, by this I will make their soul happier and I will get closer to Allah).So They say:**ملعون است** he is cursed **though at the time of slaughtering خواہ دروقت ذبح نام خداگیر** took the name of Allah, even then **چوں شہرت داد** because he did fame **ایں جانور برائے فلاں نیاز** that this animal is vowed to that elder.**ذکر نام خدا وقت ذبح فائدہ نہ کرد** taking Allah name at the time of slaughtering **فائدہ نہ کرد** shall not benefit him.

This is the real problem that Allah has said that think about the matter of slaughter, when the name of other than Allah is taken on the animal, then that thing will become forbidden.Do not adopt it. Because the polytheists used to slaughter in the name of

idols, considered it blessed, ate it, and gained benefit from it. You don't fall into this thing.
(This is one situation and the interpretation of the same is coming ahead -in Surah al-Maida) The second case is that, no person has this idea about anyone, and neither does he think that these elders, have any power over profit and loss, nor does he think that they know any of my circumstances.Neither does he belief, that if I slaughter, then this slaughter will please the souls of these elders and I will get nearness to God. Rather, there are people who are neighbors in the monastery, and there are poor people at the shrine. He slaughters for them so that they will benefit, they will get meat to eat and by sitting here, they remember Allah, so their food should be arranged. It is not only permissible but it is recommended too.It is better that he feeds the poor people. The third case is that, this person did not take name of anyone, while slaughtering the animal, rather he slaughtered the animal so that Allah may bestow its reward on this noble person. May Allah give his reward to my forefathers, among our forefathers there were such and such elders. May Allah give his reward to Hazrat? May Allah give his reward to Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), It is not only permissible but it is recommended too. We should do on behalf of forefathers. And it is proven in the authentic hadiths that reward for the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) can be given. Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) was used to give reward for the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) and every year they performs two sacrifies. Upon asking, they replied that I do one sacrifice on my behalf and one on behalf of Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). The fourth case is, slaughtering an animal as a host when a guest comes.There is no wrong belief,

ایک صورت اسی کی تشریح اگے ا رہی ہے - سورہ مائدہ میں)-
دوسری صورت یہ ہے کہ کسی ادمی کا کسی کے متعلق یہ خیال نہیں اور نہ وہ یہ سمجھتا ہے کہ یہ بزرگ اور یہ مشائخ نفع اور نقصان پہ کوئی قدرت رکھتے ہیں اور نہ وہ یہ سمجھتا ہے کہ انہیں میرے کوئی حالات کا پتہ ہے اور نہ ہی اس کا یہ عقیدہ نظریہ ہے کہ میں ذبح کروں گا تو یہ ذبح ان بزرگوں کی روحوں کو خوش کر دے گا اور مجھے خدا کا قرب مل جائے گا بلکہ وہاں پر خانقاہ میں مجاور ہیں جو بھی لوگ ہیں مزار پہ غریب لوگ اتے ہیں ان کے لیے ذبح کرتا ہے کہ ان کو فائدہ پہنچے انہیں گوشت کھانے کو ملے

یہاں بیٹھ کے اللہ کو یاد کرتے ہیں تو ان کی خوراک کا بندوبست ہو جائے یہ نہ صرف یہ کہ جائز ہے مستحب ہے بہتر ہے کہ غریب لوگوں کو اس نے کھلایا -

تیسری صورت یہ ہے کہ اس انسان نے کوئی اس جانور پہ نام نہیں لیا کسی کا بھی ذبح کرتے ہوئے بلکہ جانور ذبح کیا اس لیے کہ اللہ اس کا ثواب اس بزرگ کو پہنچائے اللہ تعالی اس کا ثواب حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچائے اللہ تعالی اس کا ثواب میرے اباؤ اجداد کو پہنچائے ہمارے اباؤ اجداد میں فلاں بزرگ گزرے تھے اللہ اس کا ثواب حضرت کو پہنچائے یہ بھی مستحب ہے جائز ہی نہیں بلکہ ثواب کی بات ہے کرنا چاہیے اپنے اباؤ اجداد کے لیے بھی

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ایصال ثواب کرنا صحیح احادیث میں ثابت ہے حضرت علی رضی اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے ایصال ثواب کیا کرتے تھے ہر سال دو قربانیاں کرتے تھے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا تو انہوں نے کہا ایک تو اپنی طرف سے کرتا ہوں اور ایک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے کرتا ہوں - تین صورتیں ہو گئی

چوتھی صورت جانور کی ذبح کی یہ ہے کہ مہمان کے طور پر کرے کہ مہمان اگئے کوئی عقیدہ خراب نہیں کچھ بھی نہیں بالکل ٹھیک ہے بلکہ سنت ہے

حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم مہمانوں کی خدمت کرتے تھے حدیث میں ایا ہے جب ان پہ وحی ائی ہے پہلی تو حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا نے عرض کیا **تکریم الضیف** کہ اور اپ تو مہمانوں کی عزت کرتے ہیں یہ تو

nothing is wrong, every thing is absolutely right and also it is a Sunnah. The Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) used to serve the guests. It is mentioned in the hadith that when there was a revelation on him, Hazrat Khadijah (may Allah be pleased with him) said: **تکریم الضیف** "Takreem al-Dhaif, and you honor the guests." This was the usual practice of Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) and there is nothing wrong with it. So the main focus is on, what is the creed of the slaughterer, if there is a mistake in his faith and he thinks that I should go there and slaughter the animal and it will make the soul of these elders happy, and bring me closer to the God. And my circumstances, profit and loss, these elders will fix or their soul will fix them, then this sacrifice will become, sacrifice of an apostate. Shah Abdul Aziz Sahib (may Allah bless him mercy) wrote, that a person says, I should slaughter it there, because all the poor people and childern who are studying and living there, would be fed, then it is right. It should not be debated, what he is doing is right. It is more than that, if it should be asked that, instead of slaughtering the animal, they buy 10 kg of meat and give it here, then what do you think? The difference is obvious, He says yes, give us the meat.After slaughtering the animal, the meat can be delivered here, then he is true to his intention. But if he insists on it that, No, you have to go there and slaughter the animal, then there is some thing wrong, there are suspicious matters, and you should avoid it.

حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کا ساری زندگی معمول مبارکہ تھا اس میں کوئی حرج نہیں

تو اصل دارومدار اس پہ ہوا کہ ذبح کرنے والے کا عقیدہ کیا ہے اگر اس کے عقیدے میں گڑبڑ ہے اور وہ سمجھتا ہے کہ اس جانور کو وہاں جا کر ذبح کر دوں اور اس سے ان بزرگوں کی روح خوش ہوگی اور مجھے خدا کا قرب ملے گا اور میرے حالات نفع اور نقصان یہ بزرگ ٹھیک کر دیں گے ان کی روح ٹھیک کر دے گی یہ ذبیحہ مرتد کا ہو جائے گا

شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ نے لکھا اور ایک ادمی یہ کہتا ہے کہ وہاں پہ جو بھی فقیر غریب رہتے ہیں وہاں ذبح کر دیا جائے بچے پڑھتے ہیں ان کو کھلا دیا جائے بالکل ٹھیک ہے اس پہ بحث نہیں کرنی چاہیے وہ جو کر رہا ہے وہ صحیح ہے اس سے زیادہ ہے تو پوچھ لیا جائے کہ بھئی اگر جانور کو ذبح کرنے کی بجائے 10 کلو اپ کہتے ہیں یہاں گوشت تو 10 کلو گوشت خرید کے دے دیں پھر کیا خیال ہے فرق پتہ چل جاتا ہے

وہ کہتا ہے جی گوشت دے دیں گھر میں جانور ذبح کر لیتے ہیں یہ گوشت وہاں پہنچا دیں وہ اپنی نیت پہ سچا ہے

لیکن اگر وہ اسی پہ اصرار کرے کہ نہیں وہاں جا کر جانور ذبح کرنا ہے یہ بات کرو گڑہ بڑہ ہے مشکوک چیزیں ہیں بچنا چاہیے

And a person who gives reward for the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) or for his ancestors, should definitely do it. Many things have been mentioned in the hadith. The Shami in the book of al-Janaiz of Hanfi jurist, while discussing, how to offer the prayer of a dead, there he discussed the issue of giving reward on behalf of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him

اور کوئی ادمی حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے اپنے اباؤ اجداد کے لیے ایصال ثواب کرتا ہے ضرور کرنا چاہیے حدیث میں بہت چیزیں ائی ہیں شامی نے جہاں کتاب الجنائز ہے فقہ حنفی میں جہاں بحث ہے جنازہ کیسے پڑھا جائے گا اس میں انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے ایصال ثواب پر بحث کرتے ہوئے غالبا موفق رحمت اللہ علیہ جو بہت بڑے حنفی مشائخ اور فقہاء میں سے تھے ان کا زندگی کا نقل کیا ہے

peace), probebly they have mentioned about a life occassion of Mua'faq (May Allah bless him mercy), who was a great Hanafi scholars and jurists. That he had a very long life, more than 130 years, so someone asked him what it was like to be slaughtered on behalf of the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace). They replied, You are asking fatwa from the one, who perform eighty Haj on behalf of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). It is also related to Hazrat Abdullah Ibn Umar (May Allah pleased with him) that he used to perform Umrah on behalf of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), when he was used to come Makkah after his death. Therefore, these things are not debatable, nor is there any dispute about it. The actual problem is only that, if his intention is that, I am slaughtering this animal, on behalf of the grave's elder, their soul will be happy and I shall get nearness to Allah, then this is a big loss and it will become apostasy. These were two things. One is that the polytheists used to leave animals for idols because they would be happy with it. So Allah said to him, that it is absolutely wrong not to accept their sanctity. Animals are our and servants are our, then worship should also be ours. They used to slaughter it for other than Allah. Allah said: Do not eat this vowed food and do not go near it. Behold, We have forbidden you, that which is carrion, that, which is blood, that which is the flesh of a pig, and on which name of other been invoked instead Allah.**فَمَنِ اضْطُرَّ But he who is forced by necessity**. Forced to such an extent that life becomes a matter of death, so that the state of reflexivity is removed. It is also a problem that if there is a little bit of tension here, then a fatwa is issued that yes, this will create a state of reflexive, so it has also become permissible. (That there is nothing, less than reflexivity).Allah said:**فَمَنِ اضْطُرَّ Whoever is**

که ان کی بڑی عمر تھی بہت طویل عمر پائی 130 سال سے زیادہ تو ان سے کسی نے پوچھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے ذبح کرنا کیسا ہے تو انہوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے حج کرنا کیسا ہے تو انہوں نے کہا 80 حج میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے کیے ہیں اور مجھ سے فتوی پوچھتے ہو 80 حج کیے انہوں نے

حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کے متعلق بھی ایسے ہی ہے کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے عمرہ کرتے تھے اپ کی وفات کے بعد جب وہ مکہ مکرمہ اتے تھے

اس لیے یہ چیزیں قابل بحث نہیں نہ اس میں کوئی اختلاف ہے کسی کا
بس مسئلہ اصل میں وہی ہے کہ اگر اس کی نیت یہ ہے کہ یہ صاحب قبر یہ بزرگ ان کے نام پہ میں ذبح کر رہا ہوں ان کی روح خوش ہوگی اللہ کا قرب مجھے حاصل ہو جائے گا ان کی روح کی خوشی کے لیے تو اس کا نقصان ہے اور یہ ارتداد ہو جائے گا
یہ دو چیزیں تھیں ایک وہ جو مشرکین جانور چھوڑتے تھے بتوں کے لیے کہ اس سے وہ لوگ خوش ہوں گے اس کو اللہ نے کہا بالکل ان کی حرمت نہ ماننا بالکل غلط کہتے ہیں جانور ہمارے بندے ہمارے عبادت بھی ہماری ہونی چاہیے ایک یہ چیز جس کو وہ ذبح کرتے تھے اللہ کے علاوہ غیر کے لیے اللہ نے کہا قطعا نہ کھانا اس پرشاد کو اور اس تبرک اور اس کے قریب نہ جانا
دیکھو ہم نے حرام کیا ہے تم پر وہ چیز جو مردہ ہے وہ چیز جو خون ہے وہ چیز جو سور کا گوشت ہے اور وہ جس پہ نام بلند کیا جائے اللہ کے علاوہ کسی اور کا
فَمَنِ اضْطُرَّ اور جو ادمی اضطرار کی حالت میں پڑ جائے مجبور ہو جائے اتنا کہ زندگی موت کا مسئلہ بن جائے اتنی اضطرار کی کیفیت طاری ہو جائے اضطرار کا مطلب محض ضرورت نہیں بلکہ اضطرار کا مطلب یہ ہے کہ کسی ادمی کی زندگی موت کا معاملہ بن جائے شدید ضرورت پیش اجائے اس میں یہاں یہ بھی مسئلہ ہے نا کہ یہاں ذرا سی تنگی ائے تو پھر فتوی ہو جاتا ہے کہ جی یہ تو اضطرار کی کیفیت پیدا ہوگی لہذا یہ بھی جائز ہو گیا اضطرار سے کم تو صا حب بات ہی نہیں اللہ نے کہا **فَمَنِ اضْطُرَّ** جس کو حقیقتا ضرورت ایسی شدید پیش ا جائے اور اس حقیقی ضرورت کے ساتھ ساتھ دو شرائط اور لگا دیں ایک تو

really in dire need, and in addition to this real need, two more conditions has imposed. One is **غَيْرَ بَاغٍ and is neither disobedient, the meaning of بَاغٍ** is Rebillion,disobedency ,he should not do this and second is **وَّ لَا عَادٍ nor transgressing,** means there is no sin on him, **فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ will not incur any sin on himself ,**
In other words, in this verse, they described the reflexive state that he is dying of hunger, there is no halal food to eat or someone has forced him to eat and if he does not eat, his life will be in danger, and then he can eat according to the need.
And there is no sin in the two things permitted in it, one is **غَيْرَ بَاغٍ وَّ لَا عَادٍ** ,the meaning of **غَيْرَ بَاغٍ** is that " To eat at the time of need and not to eat without need"and meaning of **وَّ لَا عَادٍ** is the time of food ,like noon afternoon, evening and second thing is **وَّ لَا عَادٍ** As much as you need, for example, you need two or ten morsel of food and eat only as much as you need and It is not like that, to take home a full plate. So it said: Look!. **اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ Allah is, indeed, Most Forgiving, Ever Merciful.**
Who performs Aqeeqah, then he slaughters for the sake of Allah, saying, "O Lord, I slaughter it in joy, that you protect this child from all kinds of harm."
So he slaughters for the sake of Allah, then the result is that worship has been done, and there he slaughters for the sake of the jinn, so that Jinn does not harm him. The result is that, disbelief has occurred upon thinking like this.These are things that are opposite to each other. Therefore, in Aqeeqah, slaughter is in the name of Allah. The Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) used to do it and feeding people too. So it said that these four things with two conditions **غَيْرَ بَاغٍ وَّ لَا عَادٍ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ will not incur any sin on himself اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ** And yet Allah is Forgiving, Merciful, Ever Merciful. He will forgive if there is any such thing, which means that if you are **غَيْرَ بَاغٍ** and also not **عَادٍ** , you are taking as much

ارشاد فرمایا کہ **غَيْرَ بَاغٍ** نافرمانی نہ کرے باغی بغاوت نافرمانی یہ چیز نہ کرے اور دوسرے **وَّ لَا عَادٍ** اور زیادتی نہ کرے وہ انسان تو پھر اس پہ کوئی گناہ نہیں

فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ اس کے ذمے کوئی گناہ نہیں ہے یعنی اس ایت میں اضطراری حالت کا بیان کر دیا کہ بھوک سے مر رہا ہے کھانے کے لیے کوئی حلال چیز موجود نہیں یہ کسی نے ظالم ادمی نے اسے جبر کیا اسے کھاؤ یہ ضرور ہے اور نہ کھانے کی صورت میں جان کو خطرہ اس کی لاحق ہو گیا تو ضرورت کے تحت کھا لے گا

اور اس میں اجازت دی دو چیزوں کی ا سے گناہ نہیں ہے ایک تو **غَيْرَ بَاغٍ وَّ لَا عَادٍ** تو **غَيْرَ بَاغٍ** کا مطلب یہ ہوا کہ بوقت ضرورت کھائے بغیر ضرورت کے نہ کھائے **وَّ لَا عَادٍ** کا مطلب یہ ہے کہ جتنا اس کو ایک تو وقت ضرورت کا اور ایک چیز ہے ضرورت کی وقت ضرورت کا ا گیا دوپہر شام کوئی بھی وقت ضرورت کا وقت اگیا اور دوسری چیز **وَّ لَا عَادٍ** جتنی ضرورت ہے مثلا دو لقموں کی ضرورت مثلا 10 لقموں کی ضرورت تھی اور اتنا کھائے بس جتنی ضرورت ہے یہ تھوڑا ہی ہے کہ پھر پلیٹ بھر کے گھر بھی لے جائے ساتھ باندھ بھی دے تو ارشاد فرمایا یہ چیز تو دیکھو **اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ** اللہ مغفرت کرتا ہے اور اللہ رحم فرمانے والا ہے اللہ تعالی مہربانی فرمانے والا ہے یہ جو عقیقہ کرتا ہے تو وہ اللہ کے لیے ذبح کرتا ہے کہ پروردگار اسے خوشی میں ذبح کرتا ہوں کہ تو اس بچے کو محفوظ رکھ ہر قسم کی افت سے بلا سے
تو اللہ کے لیے ذبح کرتا ہے نا تو نتیجہ یہ کہ عبادت ہو گئی اور وہاں جن کے لیے ذبح کرتا ہے کہ جن تو نقصان نہ پہنچانا یہ تیری بھینٹ چڑھا رہا ہوں نتیجہ یہ کہ کفر ہو گیا سمجھے یہ باتیں ہیں
جو ایک دوسرے کے مقابل میں اس لیے عقیقے میں ذبح اللہ کے نام پہ ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کرتے تھے کھلاتے بھی تھے لوگوں کو

تو یہ ارشاد فرمایا کہ یہ چار چیزیں اور دو شرطوں کے ساتھ **غَيْرَ بَاغٍ وَّ لَا عَادٍ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ** اس انسان پہ کوئی گناہ نہیں ہے **اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ** اور پھر اللہ تعالی اس کے باوجود بخشنے والا ہے مہربان ہے بار بار رحم کرتا ہے بخشے گا اگر کوئی ایسی چیز بھی ہے تو یعنی مطلب یہ کہ اگر تم **غَيْرَ بَاغٍ** ہو اور **عَادٍ** بھی نہیں ہو اتنا ہی لے رہے ہو

جتنا ضرورت ہے اور اس وقت جب ضرورت کا وقت اگیا
پھر گھبراؤ نہیں اللہ تعالی مغفرت فرمانے والا ہے

کوئی ذرا برابر اوپر نیچے ہو بھی گئی چیز ہماری رحمت سے
توقع رکھو ہم مہربانی کریں گے
(کہ ویسے تو اللہ کے لیے کر رہا ہے لیکن اس کے دل میں یہ
بھی اتا ہے کہ ایصال ثواب ہوگا یہ الگ بات ہے بزرگ
خوش ہوں گے یہ الگ بات ہے لیکن ان کی خوشی کی وجہ
سے مجھے خدا کا قرب ملے گا یا مجھے اللہ کے قریب کر دیں
گے یہ نہیں ہونا چاہیے
اور نیکی گناہوں کو ہٹا دیتی ہے مصیبت کو دور کر دیتی
ہے صدقہ حدیث میں ایا ہے بلا کو رد کر دیتا ہے یہ بھی
ٹھیک ہے
مٹھائیاں یہ چیزیں جو بتوں کے نام کی ہوں وہ غلط وہ
نہیں کھانی چاہیے
میں نے اس میں کہا تھا کہ مالک سے اجازت لے کے اسے ذبح
کر دے کہ بھائی تم نے تو چھوڑ دیا لیکن اجازت ہے ذبح کر
لیں کیونکہ وہ اس کی ملکیت سے نہیں نکلا اس کی ملکیت
سے نہیں نکلا اور بت کسی چیز کا مالک نہیں
اللہ کے نام پہ وہ کہتا ہے اللہ یہ عقیقے کے لیے کرتا ہوں ذبح
کر رہا ہے اور کہتا ہے اللہ اسے میری طرف سے یا میری اولاد
کی طرف سے قبول فرما یا وہ ذبح کرتا ہے اور کہتا ہے اللہ
تیرے لیے ذبح کرتا ہوں اس کا ثواب فلاں کو پہنچا سب
صورتیں جائز ہیں
ٹیپ(TAPE**)** والی بات بھی جائز نہیں اس لیے کہ فعل
انسان کا ضروری حتی کہ ذبح کرنے والا جو ہے جو ہاتھ
ذبح کر رہا ہے ا سے تکبیر پڑھنی چاہیے سٹاف کم رکھتے ہیں
نا تاکہ پیسے بچیں**)**

اِنَّ الَّذِیۡنَ یَکۡتُمُوۡنَ مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰہُ مِنَ الۡکِتٰبِ وَ یَشۡتَرُوۡنَ بِہٖ ثَمَنًا قَلِیۡلًا ۙ اُولٰٓئِکَ مَا یَاۡکُلُوۡنَ فِیۡ بُطُوۡنِہِمۡ اِلَّا النَّارَ وَ لَا یُکَلِّمُہُمُ اللّٰہُ یَوۡمَ الۡقِیٰمَۃِ وَ لَا یُزَکِّیۡہِمۡ ۚ وَ لَہُمۡ عَذَابٌ اَلِیۡمٌ ﴿۱۷۴﴾

حقیقت یہ ہے کہ جو لوگ اللہ کی نازل کی ہوئی کتاب کو چھپاتے ہیں اور اس کے بدلے تھوڑی سی قیمت وصول کر لیتے ہیں وہ اپنے پیٹ میں اگ کے سوا کچھ نہیں بھر رہے قیامت کے دن اللہ ان سے کلام بھی نہیں کرے گا اور نہ ان کو پاک کرے گا اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے

اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا **اِنَّ الَّذِیۡنَ یَکۡتُمُوۡنَ مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰہُ**
جو لوگ چھپاتے ہیں اس وحی کو جو اللہ نے نازل کی
اب دیکھا اپ نےوہ وحی کون سی تھی وہ یہی چیز کہ اللہ
کے نام کے علاوہ غیروں پہ جو تم جانوروں کو ذبح کرتے
ہو یہ جائز نہیں

as you need, and when the time of need came, then do not be afraid, Allah is forgiving. Even if something becomes slightly up and down, expect our mercy, we will be kind.
(By the way, he is doing it for the sake of Allah, but he also has this in his heart that he will be rewarded and the elders will be happy then this is a different thing. But if his intension is this that, He shall get the nearness of Allah with elder's hapiness, then It should not be done). And good deeds remove sins and remove sufferings. It is in hadith, that Sadaqah rejects the coming difficulties & disaster and this is also correct. Sweets These things which are in the name of idols are wrong and should not be eaten. I had said in it that he should take permission from the owner and slaughter it. Brother, you have left it in the name of Idol, but it did not come out of your ownership, because an idol is not the owner of anything. In the name of Allah, he says: O' Allah, I am doing this Aqeeqa for the sake of you ,I am doing this on behalf of my offspring ,do accept it and give its reward to such and such person, All forms are permissible. Slaughtering on Tape recording is not permissible, because the act of human being is necessary. Even the slaughterer should recite Takbeer.

اِنَّ الَّذِیۡنَ یَکۡتُمُوۡنَ مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰہُ مِنَ الۡکِتٰبِ وَ یَشۡتَرُوۡنَ بِہٖ ثَمَنًا قَلِیۡلًا ۙ اُولٰٓئِکَ مَا یَاۡکُلُوۡنَ فِیۡ بُطُوۡنِہِمۡ اِلَّا النَّارَ وَ لَا یُکَلِّمُہُمُ اللّٰہُ یَوۡمَ الۡقِیٰمَۃِ وَ لَا یُزَکِّیۡہِمۡ ۚ وَ لَہُمۡ عَذَابٌ اَلِیۡمٌ ﴿۱۷۴﴾

Indeed, those who conceal (those verses of) the Book (Torah) which Allah has revealed, and take in exchange for that a small price, eat nothing but fill their bellies with Fire. And Allah will neither speak to them nor purify them on the Day of Resurrection. And for them is painful torment.(al-Baqarah, 2 : 174)

Allah said: **اِنَّ الَّذِیۡنَ یَکۡتُمُوۡنَ مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰہُ Indeed, those who conceal (those verses of) the Book (Torah) which Allah has revealed.** You have seen, which this revelation were? It is the same thing that you are slaughtering the

اور یہودی بھی جانتے تھے ان پر بھی وحی کی گئی تھی اسی لیے سور کی حرمت کو اب تک بائبل میں کہ اللہ نے منع کیا ہے اس چیز کو نہیں کھانا اس کی گندگی کا بھی ذکر ہے یہ چیز نہیں کھانی

تو اللہ تعالی نے فرمایا کہ وہ لوگ جو چھپاتے ہیں اللہ کے ان احکامات کو جو اللہ نے نازل کیے ہیں **مِنَ الْكِتٰبِ** کتاب میں تورات میں **وَ يَشْتَرُوْنَ** اور وہ ترجیح دیتے ہیں اس کے عوض میں یا حاصل کرتے ہیں **بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا** تھوڑا سا فائدہ یہ ایت پہلے بھی گزر چکی کہ وہ تھوڑے تھوڑے فائدے اس کے عوض میں حاصل کرتے ہیں **اُولٰٓئِكَ** ایسے لوگ **مَا يَاْكُلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ** ہرگز کوئی چیز نہیں کھاتے **فِيْ بُطُوْنِهِمْ** اپنے پیٹوں میں **اِلَّا النَّارَ** سوائے جہنم کی اگ کے کچھ نہیں

وہ لوگ اگر اس امت کے ہیں تو وہ مسائل کو واضح طور پر نہیں کہتے وہ انے والے سے پوچھتے نہیں ہیں کہ صاحب یہ بکرا کس چیز میں لائے ہو یہ دنبہ کس چیز میں لائے ہو کیونکہ اگر پوچھنے لگ جائیں تو پھر خانقاہوں میں ایسی امدن نہ رہے اور پھر لوگوں کو اگر تعلیم مل جائے تو لوگ اس تعلیم کو کسی اور طرح استعمال کریں

کتنی خانقاہیں اور مشائخ ایسے ہوں گے جن کی سجادہ نشین ایسے ہوں گے جن کے اباؤ اجداد اللہ کے اچھے بندے جو گزر گئے ان کے ہاں مزارات پر بکرے دنبے اس قسم کی چیزیں لوگ لاتے ہیں اور وہ کسی کو روک کے کہیں کہ بھیا یہ جو پانچ ہزار کا چار ہزار کا دو ہزار کا بکرا دے رہے ہو یہ 2000 تم ہمیں نقد دے دو اور ہم اس سے کسی غریب ادمی کا بھلا کر دیں گے کسی بچے کی تعلیم ہو جائے گی کچھ کتاب چھاپ دیں گے کسی بن بہائ کا نکاح ہو جائے گا یہ چیزیں کتنے لوگ اس کو سوچتے ہیں اس لیے جب تعلیم ہو جاتی ہے اور صحیح تعلیم ہوتی ہے پھر اس کاروبار پہ زد پڑتی ہے

اور یہ یہودی ایسے ہی برے لوگ تھے کہ اپنے ہاں پیسہ سمیٹتے تھے جمع کرتے تھے ان کے جو ربائی تھے اور اللہ کے احکامات کو چھپاتے تھے اللہ نے فرمایا جو کوئی بھی چھپاتا ہے میرے ان احکامات کو جو میں نے کتاب میں نازل کی ہیں اور اس کے عوض میں تھوڑے تھوڑے پیسے لیتے ہیں **اُولٰٓئِكَ مَا يَاْكُلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ** وہ اپنے پیٹوں میں نہیں بھرتے **بُطُوْنِ** - **بُطُنِ** کی جمع ہے نا **بُطُنِ** کہتے ہیں نا پیٹ کو تو **بُطُوْنِ** اس کی جمع ہے **اِلَّا النَّارَ** سوائے جہنم کی اگ کے **وَ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ** اور اللہ ہرگز ان سے کلام نہیں کرے گا **يَوْمَ**

animals by taking names other than Allah, and it is not permissible. And the Jews also knew that it was revealed to them, that is why, the sanctity of the pig is not mentioned in the Bible until now. Do not eat this thing. Its dirtiness is also mentioned, that this thing should not be eaten.So Allah said: Those who hide the commands of Allah which Allah has revealed **مِنَ الْكِتٰبِ** in the Book (Torah) **وَ يَشْتَرُوْنَ** And take in exchange **بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا** **for that a small price. A little benefit**. This verse has already passed, that, in return, they get little benefits.**اُولٰٓئِكَ** **these people** **مَا يَاْكُلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ** **eat nothing but fill their bellies** **اِلَّا النَّارَ** **with Fire**, Nothing but the fire of hell. If those people are from this Ummah, they do not tell the problems clearly, they do not ask the person who brought this goat, why did he bring this goat and sheep? Because, if they start asking, then such earning will not be in the monasteries. If the people get education, then people would use this education in some other way. How many monasteries and scholors will there be? Whose patrons will be those whose forefathers were the good servants of Allah and passed away.At their mousoleum, so many people use to bring goats and sheeps, is there some one who could ask them that, you are giving a goat worth five thousand, why not you give us cash of Rs.2000, so that we will make a poor person happy with it or a child would be given education, some book will be printed, or some poor girl would be married. How many people think these things? So when there is education and proper education is done, then this business is affected. And these Jews were such bad people that they used to hoard money and their preachers hide the commandments of Allah. Allah said: Whoever hides My orders which I have revealed in the Book and takes a small amount of money in return.**اُولٰٓئِكَ مَا يَاْكُلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ** they eat nothing but fill their bellies with Fire.The word **بُطُوْنِ** is

الْقِيٰمَةِ قیامت کے دن اللہ کلام ان سے قیامت کے دن نہیں کرے گا یعنی نرمی اور محبت سے کوئی بات نہیں کرے گا لعنت اور پٹھکار کی بات وہاں ہوگی

وَ لَا يُزَكِّيْهِمْ ۚ اور اللہ ان کا تزکیہ نہیں کرے گا

یعنی اللہ کے ہاں تزکیہ ایسے بھی ہے کہ خدا اپنی رحمت سے معاف کر دے اور اللہ کے ہاں تزکیہ ایسے بھی ہے کہ مومن انسان ہے گنہگار ہے ناپاک ہو گیا گناہ کر لیے جہنم کی اگ نے اس کی ناپاکی کو دور کر دیا پاک ہو گیا

لیکن یہ اللہ کے حکموں کو چھپانے والے اور خدا کے دین کو بدلنے والے یہ اتنے ظالم ہیں کہ جہنم کی اگ بھی ان کا تزکیہ نہیں کرے گی ہمیشہ ہمیشہ وہاں رہیں گے

وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ اور ان کے لیے عذاب ہے دردناک عذاب

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى وَ الْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ ۚ فَمَآ اَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿۱۷۵﴾

یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے ہدایت کے بدلے گمراہی اور مغفرت کے بدلے عذاب کی خریداری کر لی ہے چنانچہ اندازہ کرو کہ یہ دوزخ کی اگ سہنے کے لیے کتنے تیار ہیں

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ یہ وہ لوگ ہیں اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى جنہوں نے گمراہی کو ترجیح دی ہدایت کے مقابلے میں گمراہی کو خرید لیا اور جو ہدایت اللہ نے دی تھی کتاب کے ذریعے سے اس کو بیچ دیا وَ الْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ ۚ اور مغفرت کے مقابلے میں عذاب کو خرید لیا اللہ کی بخشش کے مقابلے میں عذاب کو ترجیح دی بوجہ اس کی کیا تھی وجہ وہی ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ پیسہ مال

اس لیے مذہبی رہنما جو ہوتے ہیں نا جب مال ان کے ہاتھ میں ا جائے تو دین کی تباہی ا جاتی ہے الا یہ کہ کسی کو اللہ کا خوف ہو واقعی تو پھر اسے پتہ ہوتا ہے کہ پیسہ میرا نہیں یہ اللہ کا ہے اور مجھے خدا کے ہاں جا کے اس کا جواب دینا ہے یہ لوگوں کی امانت ہے پھر جو ٹھیک خرچ ہوتا ہے

وگرنہ جب مذہبی رہنما مالدار بن جاتے ہیں تو اپنے پیسے کے ذریعے سے پھر اپنی حکمرانی لوگوں پر جماتے ہیں حالانکہ اصول یہ تھا کہ اللہ تمہارا اور ہمارا سب کا حاکم ہے جو اللہ کا فیصلہ ہے وہ مجھے بھی منظور ہے تمہیں بھی منظور ہونا چاہیے

plural of بُطُنٌ means belly اِلَّا النَّارَ **except fire** of Hell وَ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ **And Allah will neither speak to them** يَوْمَ الْقِيٰمَةِ **on the Day of Resurrection** That is, no one will speak with kindness and love, there will be cursed on them وَ لَا يُزَكِّيْهِمْ **And nor purify them.** In other words, purification with Allah is such that God forgives out of His mercy. The purification with Allah is also such that, he is a believer and is sinner and has become impure, so the fire of Hell has removed his impurties and made him pure. But those who hide the commandments of Allah and change the religion of Allah, they are so cruel that even the fire of hell will not purify them, they will remain there forever. وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ **And for them is painful torment.**

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى وَ الْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ ۚ فَمَآ اَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿۱۷۵﴾

It is they who have purchased error for guidance and torment for forgiveness. What has made them steadfast to bear the Fire (of Hell)?(al-Baqarah, 2 : 175)

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ **It is they who** اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى **purchased error for guidance.** They bought the misguidance and sold the guidance which, Allah had given through the book وَ الْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ ۚ **and torment for forgiveness.** They preferred punishment over Allah's forgiveness What was the reason? ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ **for that a small price.** Therefore, there are religious leaders, when the wealth falls into their hands, the religion will be destroyed, الا unless someone has true fears of Allah, then he knows, that the money is not mine, it is of Allah's and I have to go for answering to Allah. It is the trust of the people, then he would spend it properly. Otherwise, when the religious leaders become rich, they impose their rule on the people, through their money. Although the principle was that Allah is the ruler of all of us and you, whatever is the decision of Allah, I also accept it, and you should also accept it.Allah said: These people وَ الْعَذَابَ

اللہ نے فرمایا ہے ایسے لوگ **وَ الۡعَذَابَ بِالۡمَغۡفِرَةِ** اللہ کے عذاب کو خریدتے ہیں مغفرت کو بیچ دیتے ہیں ترجیح دیتے ہیں عذاب کو مغفرت پر

فَمَاۤ سو کیا ہی **اَصۡبَرَہُمۡ** ان کا صبر ہے **عَلَی النَّارِ** جہنم پر کتنی جرات ہے ان کی جانب سے کیا صبر کرتے ہیں وہ جہنم پہ

مطلب جہنم کی اگ اور اس پہ صبر کتنی بڑی بات ہے جو یہ لوگ کر رہے ہیں اور انہیں نہیں پتا

ذٰلِکَ بِاَنَّ اللّٰہَ نَزَّلَ الۡکِتٰبَ بِالۡحَقِّ ؕ وَ اِنَّ الَّذِیۡنَ اخۡتَلَفُوۡا فِی الۡکِتٰبِ لَفِیۡ شِقَاقٍۭ بَعِیۡدٍ ﴿۱۷۶﴾٪

یہ سب کچھ اس لیے ہوگا کہ اللہ نے حق پر مشتمل کتاب اتاری ہے اور جن لوگوں نے ایسی کتاب کے بارے میں مخالفت کا رویہ اختیار کیا ہے وہ ضدا ضدی میں بہت دور نکل گئے ہیں

ذٰلِکَ یہ اس لیے ہے **بِاَنَّ اللّٰہَ** کہ اللہ نے **نَزَّلَ الۡکِتٰبَ** کتاب کو نازل کیا **بِالۡحَقِّ ؕ** سچائی کے لیے **لِلۡحَقِّ ؕ ب** جو ہے وہ یہاں **لام** کے معنی میں ا رہا ہے کہ اللہ نے کتاب کو نازل کیا **بِالۡحَقِّ ؕ** یعنی اللہ نے سچائی کے لیے کتاب کو نازل کیا تھا کتاب سے کیا مراد ہے یہاں پر بعض حضرات نے کہا کہ کتاب سے مراد تو اسم جنس ہے یعنی جو بھی کتاب خدا نے نازل کی ہے وہ اسی لیے نازل کیا ہے کہ حق کو واضح کریں چاہے وہ قران ہے نازل ہوا ہے کہ حق بات واضح ہو جائے انجیل نے بھی اپنے زمانے میں یہی کام کیا تورات بھی اسی لیے اللہ نے نازل کی تھی

اور بعض کہتے ہیں کہ یہاں چونکہ پیچھے سے یہودیوں کا تذکرہ چل رہا ہے کہ یہودی اس طرح کرتے ہیں اور لوگوں کو لوٹتے ہیں اس لیے یہاں پر ارشاد فرمایا کہ

بِاَنَّ اللّٰہَ نَزَّلَ الۡکِتٰبَ اللہ نے تورات کو نازل کیا تھا سچائی کے بیان کے لیے

اخۡتَلَفُوۡا فِی الۡکِتٰبِ اور وہ لوگ جو کتاب کے بارے میں اختلاف کر رہے ہیں جو اللہ کی اس کتاب کے احکامات کے بارے میں اختلاف کر رہے ہیں جو خدا کی کتاب کو اختلافات کا نشانہ بنا رہے ہیں

لَفِیۡ شِقَاقٍ ضد میں بڑھ گئے ہیں بڑی دور جا پڑے یعنی ان میں ضد ہے بس اور کچھ نہیں باقی حق انہیں بھی سمجھ اتا ہے کہ سچی بات کیا ہے صحیح بات کیا ہے

لیکن محض ضد ہے اور ضد کی وجہ سے وہ حق کی طرف ا نہیں رہے

بِالۡمَغۡفِرَةِ ۚ They buy Allah's punishment, sell forgiveness, and prefer punishment to forgiveness **فَمَاۤ اَصۡبَرَہُمۡ? So what? has made them steadfast عَلَی النَّارِ to bear the Fire (of Hell)?** What courage do they have, what patience do they have for hell. Means the fire of hell and their patience on it, that what a great thing these people are doing, but they don't know.

ذٰلِکَ بِاَنَّ اللّٰہَ نَزَّلَ الۡکِتٰبَ بِالۡحَقِّ ؕ وَ اِنَّ الَّذِیۡنَ اخۡتَلَفُوۡا فِی الۡکِتٰبِ لَفِیۡ شِقَاقٍۭ بَعِیۡدٍ ﴿۱۷۶﴾٪

This is so because Allah has revealed the Book with the truth. And indeed those who fabricate contradictions (and antinomies) in the Book are far (gone from the truth) in rivalry.(al-Baqarah, 2 : 176)

ذٰلِکَ This is so because بِاَنَّ اللّٰہَ Allah has نَزَّلَ الۡکِتٰبَ revealed the Book بِالۡحَقِّ ؕ with the truth. لِلۡحَقِّ ؕ The word ب is here for **ل**, that is, Allah had revelaed the Book for truth.What is the meaning of Book here? Some people said that, meant by the book is for the gender noun, that is, whatever the book, God has revealed, it has been revealed to clarify the truth, even if it is the Qur'an, it has been revealed to clarify the truth. Bible also did the same thing in his time, the Torah was also revealed by Allah for this reason. And some say that, since the Jews are being mentioned from behind, that the Jews do this and rob the people that is why he said here: **بِاَنَّ اللّٰہَ نَزَّلَ الۡکِتٰبَ** Allah revealed the Torah to describe the truth.**اخۡتَلَفُوۡا فِی الۡکِتٰبِ Who fabricate contraditions in the Book.** Those who are disputing about the commands of this Book of Allah are making the Book of God the subject of disputes**لَفِیۡ شِقَاقٍ are far (gone from the truth) in rivalry.** They have gone too far in their stubbornness, that is, they have stubbornness and nothing else. The understand the truth, what is the truth and what is the right thing. But there is only stubbornness and because of stubbornness they are not coming to the truth.

لَيْسَ الْبِرَّ اَنْ تُوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ وَ لٰكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ الْمَلٰٓئِكَةِ وَ الْكِتٰبِ وَ النَّبِيّٖنَ ۚ وَ اٰتَى الْمَالَ عَلٰى حُبِّهٖ ذَوِى الْقُرْبٰى وَ الْيَتٰمٰى وَ الْمَسٰكِيْنَ وَ ابْنَ السَّبِيْلِ ۙ وَ السَّآئِلِيْنَ وَ فِى الرِّقَابِ ۚ وَ اَقَامَ الصَّلٰوةَ وَ اٰتَى الزَّكٰوةَ ۚ وَ الْمُوْفُوْنَ بِعَهْدِهِمْ اِذَا عٰهَدُوْا ۚ وَ الصّٰبِرِيْنَ فِى الْبَاْسَآءِ وَ الضَّرَّآءِ وَ حِيْنَ الْبَاْسِ ؕ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا ؕ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ ﴿۱۷۷﴾

Righteousness is not merely that you turn your faces to the east or the west. But true righteousness is that a person believes in Allah, the Last Day, the angels, the Book (revealed by Allah) and the Messengers. Driven by love for Allah, he spends (his) wealth on the kindred, the orphans, the needy, the wayfarers and those who ask and in (liberating slaves') necks, and establishes Prayer and pays Zakat (the Alms-due). And when they make a promise, they fulfil it and are steadfast in hardship (i.e., poverty) and suffering (i.e., ailment) and at the time of fierce fighting (i.e., jihad). It is these who are truthful and it is these who are righteous.

(al-Baqarah, 2 : 177)

لَيْسَ الْبِرَّ اَنْ تُوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ وَ لٰكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ الْمَلٰٓئِكَةِ وَ الْكِتٰبِ وَ النَّبِيّٖنَ ۚ وَ اٰتَى الْمَالَ عَلٰى حُبِّهٖ ذَوِى الْقُرْبٰى وَ الْيَتٰمٰى وَ الْمَسٰكِيْنَ وَ ابْنَ السَّبِيْلِ ۙ وَ السَّآئِلِيْنَ وَ فِى الرِّقَابِ ۚ وَ اَقَامَ الصَّلٰوةَ وَ اٰتَى الزَّكٰوةَ ۚ وَ الْمُوْفُوْنَ بِعَهْدِهِمْ اِذَا عٰهَدُوْا ۚ وَ الصّٰبِرِيْنَ فِى الْبَاْسَآءِ وَ الضَّرَّآءِ وَ حِيْنَ الْبَاْسِ ؕ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا ؕ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ ﴿۱۷۷﴾

نیکی بس یہی تو نہیں ہے کہ اپنے چہرے مشرق یا مغرب کی طرف کر لو بلکہ نیکی یہ ہے کہ لوگ اللہ پر اخرت کے دن پر فرشتوں پر اور اللہ کی کتابوں اور اس کے نبیوں پر ایمان لائے اور اللہ کی محبت میں اپنا مال رشتہ داروں یتیموں مسکینوں مسافروں اور سائلوں کو دے اور غلاموں کو ازاد کرانے میں خرچ کریں اور نماز قائم کریں اور زکوۃ ادا کریں اور جب کوئی عہد کر لیں تو اسے پورا کرنے کے عادی ہو اور تنگی اور تکلیف میں نیز جنگ کے وقت صبر و استقلال کے خوگر ایسے لوگ ہیں جو سچے کہلانے کے مستحق ہیں اور یہی لوگ ہیں جو متقی ہیں

After the discussion of creed, Allah Almighty has described some matters which are good deeds in general and some matters Allah has said which are related to ordinary Muslims. That they should continue to do these good deeds and not neglect them. Among those beneficilas things, Allah has mentioned specially the fasting in the next verses that improve the human being.Allah said: **لَيْسَ الْبِرَّ اَنْ تُوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ Righteousness is not merely that you turn your faces to the east or the west. قِبَلَ الْمَشْرِقِ** faces **to the east وَ الْمَغْرِبِ or the west**. The difficulty in translating has happened to the previous scholars, those who, did not know that Christians worship direction too. Here the question arose that, Allah has said that the goodness is not that, you face the east and the west, but the goodness is that who believes in Allah and the Hereafter, then what does this mean? Then they say, if the Qibla is towards

عقیدے کی بحث کے بعد اللہ تعالی نے کچھ امور کا بیان کیا ہے جو عمومی طور پر نیکیاں ہیں اور کچھ امور اللہ نے ایسے ارشاد فرمائے ہیں جن کا تعلق عام مسلمانوں سے ہے کہ وہ لوگ یہ اچھے اچھے کام کرتے رہیں اور اس سے غافل نہ ہوں اور امور مصلحہ میں سے جن امور سے جن کاموں سے انسان کی اصلاح اور اچھائی ہوتی رہتی ہے ان میں سے روزے کا ذکر اللہ نے خاص طور پہ اس کے بعد کی ایات نے کیا ہے اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ

لَيْسَ الْبِرَّ اَنْ تُوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ اور نیکی یہ نہیں ہے کہ تم لوگ اپنے چہروں کو پھیر دو

قِبَلَ الْمَشْرِقِ مشرق کی طرف **وَ الْمَغْرِبِ** یا مغرب کی طرف اس کے ترجمے میں جو دقت پیش ائی ہے پرانے حضرات کو جن کے علم میں یہ چیز نہیں تھی کہ عیسائی سمت کی پرستش کرتے ہیں اور جہت اور طرف اس کی بھی برستش کرتے ہیں یہاں پر سوال یہ پیدا ہوا کہ اللہ نے یہ جو فرمایا ہے کہ نیکی یہ نہیں ہے کہ تم مشرق اور مغرب کی طرف منہ کرو بلکہ نیکی یہ ہے کہ جو اللہ پر ایمان لایا اور اخرت پر تو اس کا کیا مطلب ہوا

the East and the West, then facing the Qibla is indeed a righteous. Then why did Allah say this? So to avoid this they wrote many things. But the absolute and frankly statements is that which Abdul Malik Sahib Darya Abadi (may God bless him Mercy), have written in one place. He says that because he used to worship the east and build churches towards it and their belief were that, Hazrat Maryam's room, which was the birth of Jesus, or the door through which she entered, was facing the east, so the east side is sacred to them.So Allh said: **لَيْسَ الْبِرَّ اَنْ تُوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ Righteousness is not merely that you turn your faces to the east or the west**, Rather, let us tell you that the worship of these directions and these dimensions is not the real goodness, **وَ لٰكِنَّ الْبِرَّ But true righteousness is that مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ a person believes in Allah.** (Have you understand, What the Hazrat wrote in frankness, has written a very good thing). It is mentioned in the hadith about this ayat-e-karima that the person who has followed this ayat, has completed his faith.The jurists have written on this ayat that 16 commandments are proved by this ayat (verse). And the commentators say that this is one of the great principles of religion.That Allah said:

Righteousness is that **مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ a person believes in Allah,** In other words, He has started talking from belief that the greatest virtue is that you believe in Allah, because when someone believes in Allah, then he will continue to believe in everything, in the Prophethood, in destiny, in the books, in the angels, in everything. And this good deed will make him very popular with Allah, he will be purified and he will enter Paradise.

وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ and it said: The second good thing to do in reality is to have **faith in the Hereafter**, because a person who does not have faith in the Hereafter, will not be able to establish justice. And one of the greatest

پھر وہ کہتے ہیں مشرق اور مغرب کی طرف اگر قبلہ ہے قبلے کی طرف منہ کرنا تو یقینا نیکی ہے پھر اللہ تعالی نے یہ کیوں فرمایا

تو اس سے بچنے کے لیے انہوں نے بہت سی چیزیں لکھیں لیکن بالکل بے غبار اور بے تکلف بات جو عبدالمالک صاحب دریا ابادی مرحوم نے رحمت اللہ علیہ نے ایک جگہ لکھی ہے اور وہ کہتے ہیں کہ چونکہ وہ پرستش کرتے تھے مشرق کی اور گرجے بناتے تھے اس کی طرف اور ان کا عقیدہ یہ تھا کہ حضرت مریم کا جو حجرہ تھا حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کی پیدائش جو تھی یا جس دروازے سے وہ تشریف لے گئی تھی وہ سارا کا سارا مشرق کی طرف کا رخ تھا تو اس لیے مشرق کی طرف مقدس ہے ان کے نزدیک تو اللہ نے کہا کہ **لَيْسَ الْبِرَّ اَنْ تُوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ** اور نیکی یہ نہیں ہے کہ تم مشرق کی طرف منہ کرو اور مغرب کی طرف منہ کرو بلکہ ہم تمہیں بتائیں ان جہتوں کی ان سمتوں کی پرستش اصل نیکی نہیں

وَ لٰكِنَّ الْبِرَّ حقیقی نیکی تو وہ ہے **مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ** جو انسان اللہ پر ایمان لائے سمجھے یہ ہے وہ جو بلا تکلف جو حضرت نے لکھا ہے اور بہت اچھی بات لکھی ہے

یہ جو ایت کریمہ ہے اس کے متعلق حدیث میں اتا ہے کہ جس نے اس ایت پر عمل کر لیا اس انسان نے اپنے ایمان کو مکمل کر لیا اور فقہاء نے اس ایت پہ لکھا ہے کہ 16 حکم اس ایت سے ثابت ہوتے ہیں

اور وہ کہتے ہیں مفسرین کہ یہ ایت دین کے بہت بڑے اصولوں میں سے ایک اصول ہے

کہ اللہ نے فرمایا نیکی یہ ہے کہ **مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ** جو کوئی ایمان لائے اللہ پر یعنی عقیدے سے بات شروع کی ہے کہ سب سے بڑی نیکی تو یہ ہے کہ تم اللہ پر ایمان لاؤ کیونکہ اللہ پر جب کوئی ایمان لائے گا تو اس کے بعد رسالت پر تقدیر پر کتابوں پر فرشتوں پر ہر چیز پہ ایمان لاتا چلا جائے گا

اور یہ نیکی اسے اللہ کے ہاں بہت مقبول بھی بنائے گی تزکیہ بھی ہو جائے گا اور جنت میں بھی داخلہ ہو جائے گا

وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ اور یہ ارشاد فرمایا کہ دوسری نیکی جو حقیقت میں کرنے کی ہے وہ یہ کہ اخرت پر ایمان رکھو کیونکہ جس انسان کا ایمان اخرت پر نہیں ہوگا وہ عدل قائم نہیں کر سکے گا انصاف قائم نہیں کر سکے گا

virtues in this world is the virtue of a person who establishes justice in this world and does not let justice go astray. **وَ الۡمَلٰٓئِکَةِ** And he said that the third thing is that you should believe **in the angels** of Allah. That is, Allah has created a creature that performs the works of Allah in this world and Allah has assigned various tasks to them. **وَ الۡکِتٰبِ** And believe **in the Book**, which means that the servants have always been guided by Allah in this universe, and the servants can never say that such and such a period has passed in which there was no way to reach Allah. That is why you will see that the book is repeatedly mentioned that those who are heedless of our book and do not explain the commandments revealed in the book, cursed are those who put the book behind their backs. It is mentioned again and again that the book should be known and it should be acknowledged that the knowledge of the book of Allah is important. So far more than twenty times, the book of God has been mentioned that they are such people who have rejected the book. They are the ones who do not tell what is revealed in the Book. They are the ones who hide the Book. This sentence have been repeated again and again which shows, the importance of the book of God, moreover, from the point of view that, it is the last edition of God, its rulings becomes more important, because after this no revelation or book would come. What will happen to those who neglect it? If one thinks about it, neglecting the Qur'an is not a small crime.Take it as an example that a child makes mistakes, does wrong things, tears books, picks them up and throws them away, and his teacher says that I will complain to your father and I will call them to tell that your child does this with the books. Does the child's blood dry up or not? Remember your time that when they used to say, that there will be a complaint in your house then what was happens. That what would the family members say? Allah

اور اس دنیا میں بہت بڑی نیکیوں میں سے ایک نیکی اس شخص کی ہے جو اس دنیا میں عدل کو قائم کرے اور انصاف کو ہاتھ سے نہ جانے دے **وَ الۡمَلٰٓئِکَةِ** اور ارشاد فرمایا کہ تیسری بات یہ ہے کہ تم اللہ کے فرشتوں پر ایمان لاؤ یعنی اللہ نے ایک ایسی مخلوق پیدا کی ہے جو مخلوق اللہ کے کام اس دنیا میں انجام دیتی ہے اور اللہ نے مختلف کام ان کے ذمے لگا رکھے ہیں

وَ الۡکِتٰبِ اور کتاب پر ایمان لاؤ یعنی اس چیز پہ اس کائنات میں ہمیشہ اللہ کی طرف سے بندوں کی رہنمائی ہوتی رہی ہے اور بندے کبھی بھی نہیں کہہ سکتے کہ فلاں دور ایسا ہم پہ گزرا ہے جس دور میں اللہ تک پہنچنے کی راہ نہیں ملی
اس لیے اپ دیکھیں گے بار بار کتاب کا ذکر اتا ہے کہ ہماری کتاب -کتاب سے جو لوگ غافل کتاب میں اترنے والے حکم کو بیان نہیں کرتے لعنت ہے ان پہ جن لوگوں نے کتاب کو پیٹھ کے پیچھے ڈال دیا

بار بار اتا ہے نا ذکر کتاب کا اس سے پتہ چلنا چاہیے اور یہ بات ماننی چاہیے تسلیم کرنی چاہیے کہ اللہ کی کتاب کا علم کتنا ضروری ہے
اب تک بیسیوں مرتبہ خدا کی کتاب کا ایا کہ وہ لوگ ایسے ہیں انہوں نے کتاب کو پس پشت ڈال دیا

وہ ایسے ہیں جو کتاب میں نازل کردہ حکم کو نہیں بتاتے وہ لوگ ایسے ہیں جو کتاب کو چھپاتے ہیں ایا ہے نا بار بار تو اس سے معلوم ہوتا ہے کہ خدا کی کتاب

اور وہ بھی پھر اس اعتبار سے حکم بڑھ جاتا ہے کہ یہ تو اللہ کی اخری کتاب ہے لاسٹ ایڈیشن(**LAST EDITION**) ہے اس کے بعد تو کسی وحی کسی کتاب نے انا نہیں ہے تو پھر اس سے جو غفلت کریں گے ان کا کیا ہو گا –

انسان سوچے تو قران سے غفلت کوئی چھوٹا سا جرم نہیں

اپ اسے مثال سے یہ سمجھیں کہ ایک بچہ غلطی کرتا ہے غلط کام کرتا ہے کتابیں پھاڑ دیتا ہے اٹھا کر پھینک دیتا ہے اور اس کا ٹیچر یہ کہتا ہے کہ میں اپ کے باپ سے شکایت کروں گا اور میں کہوں گا بلا کے ان کو کہ اپ کے بچے نے کتابوں کے ساتھ یہ حرکت کی تو بچے کا خون خشک ہو جاتا ہے یا نہیں اپنا زمانہ یاد کریں کہ جب وہ کہتے ہیں تمہارے گھر میں یہ شکایت ہوگی تو کیا بیتتی تھی کہ گھر والے کیا کہیں گے

said this about the Holy Qur'an and Allah Almighty has said that in the Day of Resurrection**وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم**
They will complain about their Ummah and say that**وَقَال الرَّسُوْلُ يٰرَبِّ اِنَّ قَوْمِي** **And the (Holy) Messenger (blessings and peace be upon him) will submit: 'O Lord, Surely my people had utterly abandoned this Qur'an.** **اتَّخَذُوْا هذَا الْقُرْاٰنَ مَهْجُوْرًا** (25-30) In para seventeen, the complaint of this Ummah for not taking Qur'an Education is mentioned.The Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), will complain to Allah that, Allah' this is my Ummah and they are so unworthy, they had left your book as something worthless. Tell me, if Allah will be angry about this, who will bear it? This is not a small complaint. Why don't people understand it? This is the point.
That's why everywhere it is mentioned, the book, the book of Allah, because when a person reads it thoughtfully and continues to learn from it, life is safe in three ways: from the point of view of faith, point of view of action, and from the point of view of morality.That a person, keeps continues building his personality.So it said:**وَ الْكِتٰبِ** And those who believe in the Book, It is the real goodness for them. **وَ النَّبِيّٖنَ** And they have faith on the Prophets (peace be upon them), that is, they believe in all the prophets.
It is not that the chain of prophethood ended with Hazrat Musa (peace be upon him), but it continued even after him. And among the Christians, the majority of them, rather almost all the Christians, were convinced of his prophethood but even the divinity of Jesus as well. So they also believe in the prophethood of Hazrat Musa (peace be upon him). And after it, they deny the original prophethood of Prophet Muhammad (peace & blessings of Allah be upon him) that the Jews and Christians should have believed and they deny it.So Allah said: These are the deeds to be

اللہ نے یہ بات قران پاک کے متعلق کہی اور اللہ تعالی نے فرمایا ہے
کہ قیامت میں **وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم** اپنی امت کی شکایت کریں گے اور یہ کہیں گے
کہ **وَقَال الرَّسُوْلُ يٰرَبِّ اِنَّ قَوْمِي** اللہ یہ میری امت ہے

اتَّخَذُوْا هذَا الْقُرْاٰنَ مَهْجُوْرًا (25-30) انہوں نے قران کو بے کار چیز سمجھ کے پھینک دیا تھا اس سے تعلیم حاصل نہیں کی یہ شکایت اس امت کی سترویں پارے میں ہے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہماری شکایت اللہ سے کریں گے کہ اللہ میری یہ امت ہے ایسے نالائق ہیں انہوں نے تیری کتاب کو فضول بیکار چیز سمجھ کے چھوڑ دیا تھا

اپ بتائیے اس پہ اگر اللہ کا غصہ ہوگا تو اس کو کون برداشت کرے گا یہ شکایت کو چھوٹی سی نہیں کیوں نہیں لوگ اسے سمجھتے یہ ہے بات
اس لیے ہر جگہ کتاب کتاب کتاب اللہ بار بار کہتے ہیں کیونکہ جب ادمی سوچ سمجھ کے اسے پڑھتا ہے اور اس کی تعلیم حاصل کرتا رہتا ہے تو زندگی تینوں طرح محفوظ رہتی ہے عقیدے کے اعتبار سے بھی عمل کے اعتبار سے بھی اور اخلاقیات کے اعتبار سے بھی کہ انسان اپنی شخصیت کی تعمیر کرتا رہتا ہے

اس لیے ارشاد فرمایا **وَ الْكِتٰبِ** اور وہ لوگ جو کتاب کو مانتے ہیں اصل نیکی تو ان کی ہے
اور **وَ النَّبِيّٖنَ** انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام پر ایمان رکھتے ہیں یعنی سارے نبیوں کو مانتے ہیں

یہ نہیں ہے کہ نبوت کا سلسلہ حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام پہ ختم کردیا بلکہ ان کے بعد بھی چلتے رہا
اور عیسائیوں میں تو اکثریت ان کی بلکہ تقریبا تقریبا سارے عیسائی حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کی رسالت کے کیا وہ تو خدائی کے قائل تھے
تو حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام تک کی رسالت کو وہ بھی مانتے ہیں اور اس کے بعد جو اصل رسالت حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی یہودیوں اور عیسائیوں کو ماننی چاہیے تھی اس کا انکار کرتے ہیں

تو اللہ نے فرمایا ہے کام تو کرنے کے یہ ہیں نیکی تو یہ ہے کہ جو ان پانچ چیزوں پر ایمان لاتا ہے اللہ پر اخرت پر

done. The goodness is that whoever believes in these five things, in Allah, in the Hereafter, in the Angels, in the Book, and in the Prophets (peace be upon them), These are the five things. After that, it has been said for practical life, what action you have to do? **وَ اٰتَی الۡمَالَ عَلٰی حُبِّہٖ** **Driven by love for Allah.** And spends wealth despite its love.The pronoun in the word **حُبِّہٖ** is returning towards "for his love"means love of wealth, or love for Allah both translations have been done. They spend wealth in the love of Allah. They spend money for the sake of Allah, so that my master is pleased with me, may Allah be pleased with me. And basically, it is spent only when a person has tasted the love of Allah and realizes the love of Allah, how much mercy the owner has, so he spends the wealth in the love of Allah. Another interpretation was made that despite the love of wealth, he spends it in the way of Allah. Every person has the love of wealth. Allah has kept it, there is no defect, and there is no evil. But the love of wealth becomes a defect and evil when people start destroying religion in the love of wealth. There is sickness and someone is dying in the house and the property is with him and he can get it cured the disease. Now, the love of wealth have been prevailed,Brother & sister are dieing, but he is keeping the wealth, secured and does not spend even one panny.This love of wealth is bad , whereas every one loves wealth. Allah said: Despite the love of this wealth, those people spend it. In the hadith, the Messenger of Allah (Peace & blessings of allah be upon him), was asked, O Messenger of Allah, when should we spend our wealth? The Prophet, (Peace & blessings of allah be upon him) said: When you fear that my wealth will decrease, at that time, spend it in the way of Allah. And at that time, there are more difficulties for a person, the self is burdened.So one should keep burdening the self, just enough so that the self remains a

فرشتوں پر کتاب پر اور انبیاء علیہ السلام پہ پانچ چیزیں تو یہ ہو گئی

اس کے بعد عملی زندگی کے لیے کہا ہے کہ عمل تم نے کیا کرنا ہے **وَ اٰتَی الۡمَالَ عَلٰی حُبِّہٖ** اور مال کو خرچ کرتا ہے اس کی محبت کے باوجود

یہ **حُبِّہٖ** میں ضمیر ہے نا اس کی محبت تو اس سے کیا مراد ہوئی مال کی محبت اور اللہ تعالی کی محبت دونوں ترجمے کیے ہیں دونوں تفسیریں کہ اللہ کی محبت میں مال کو خرچ کرتا ہے اللہ کے لیے اپنے پیسے کو خرچ کرتا ہے کہ میرا مالک مجھ سے راضی ہو اللہ تعالی خوش ہو

اور بنیادی طور پر یہ اسی وقت خرچ ہوتا ہے جب انسان اللہ کی محبت کو چکھے ہوئے ہو اور اللہ کی محبت کا احساس ہو کہ مالک کی کتنی کرم نوازی ہے تو اس لیے اللہ کی محبت میں مال کو خرچ کرتا ہے
ایک اور دوسری تفسیر یہ کی گئی کہ مال کی محبت ہونے کے باوجود اسے اللہ کی راہ میں خرچ کرتا ہے ہر ادمی میں مال کی محبت ہوتی ہے اللہ نے رکھی ہے کوئی عیب نہیں کوئی برائی نہیں
لیکن مال کی محبت اس وقت عیب اور برائی بن جاتی ہے جب مال کی محبت میں انسان دین کو تباہ کرنے لگے دین کو توڑنے لگے
گھر میں بیماری اور کوئی مر رہا ہے اور مال اس کے پاس ہے اور یہ اس بیماری کا علاج کرا سکتا تھا اب مال کی محبت اتنی غالب اگئی کہ بہن بھائی مر رہے ہیں اور یہ مال کو بالکل سنبھال کے رکھے ہوئے ہے اور ایک کوڑی خرچ نہیں کرتا وہ مال کی محبت بری ہے وگرنہ بنیادی طور پہ ہر انسان کو ہوتی ہے

اللہ نے فرمایا اس مال کی محبت کے باوجود وہ لوگ خرچ کرتے ہیں حدیث میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا اللہ کے رسول ہم اپنا مال کب خرچ کریں انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تمہیں اس کا خوف ہو کہ میرا مال کم ہو جائے گا اس وقت اللہ کی راہ میں خرچ کرو

اور اس وقت زیادہ مشکلات بھی انسان کے لیے ہوتی ہیں نفس پہ بوجھ پڑتا ہے اس لیے اپنے نفس پہ بوجھ ڈالتے رہنا چاہیے بس اتنا وہ ڈالے رکھے کہ نفس تھوڑا سا تنگ ہوتا رہے

little tight. And he did not get respite, he should continue to worship until the body began to tire little by little so that he would sleep and be satisfied that some of the worship of Allah have been done by the grace of Allah. He should spend money after the necessities of life so much that it burdens the self a little, that I have spent enough. You should spend it for the sake of Allah. Therefore, it said, "They spend for the love of Allah, and they spend despite the love of wealth."

ذَوِی الْقُرْبٰی First of all, it has been said to spend on your relatives. Spend your wealth where your relatives are, your relatives deserve the most. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: **وابْدَأْ بمَن تَعُولُ،** Spend your wealth from where your kinsmanship begins. Look your family and close people and spend the wealth, where they need it. There are brothers, there are sisters, there are nephews, there are nieces, and there are grandfathers, there Nanyal, Dadyal. As many family kinsmanship there are, spend the wealth on them for the sake of Allah. If Allah has made it possible, then he should have continue to give a little to everyone so that he will continue to receive supplications from them. And the greatest advantage of spending wealth is that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said two things. They said, "You spend the money." **إِنَّ الصَّدَقَةَ لَتُطْفِئُ غَضَبَ الرَّبِّ وَتَدْفَعُ مِيتَةَ السُّوءِ "** (الترمزی 664)

May the wrath of your Lord, that would have been burning, because of your sins,

Becomes cool down (One) and second thing said **" مِيتَةَ السُّوءِ** And spending wealth will save you from the death of humiliation. Many times a person dies of humiliation, may Allah forgive us and may Allah protect us, and the worst death of humiliation is on disbelief. What can be a more humiliating death for a person, to die in disbelief? The Holy Prophet

اور اس کو مہلت نہ ملے اتنی عبادت کرتا رہے کہ جسم تھوڑا تھوڑا تھکنے لگے تاکہ نیند اۓ سوۓ اور اطمینان ہو کہ اللہ کی کچھ عبادت اللہ ہی کی توفیق سے ہوگی

پیسہ خرچ کرے ضروریات زندگی کے بعد اتنا کہ تھوڑا سا نفس پہ بوجھ پڑے کہ کافی خرچ کر دیا ہے تم نے تو اللہ کے لیے خرچ کرے

اس لیے فرمایا اللہ کی محبت میں خرچ کرتے ہیں جب مال کی محبت کے باوجود وہ خرچ کرتے ہیں

ذَوِی الْقُرْبٰی اپنے رشتہ داروں پر سب سے پہلا مصرف بتایا ہے کہ جہاں تمہاری رشتہ داری ہے وہاں مال کو خرچ کرو اپنے رشتہ دار وہ سب سے زیادہ ڈیزرو (**Deserve**)کرتے ہیں مستحق ہیں اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

وابْدَأْ بمَن تَعُولُ، جہاں سے تیرا اغاز ہوتا ہے رشتداری میں وہاں پر اپنے مال کو خرچ کرو

اپنے کنبے اپنے قریبی لوگوں کو دیکھے اور جہاں انہیں ضرورت ہے وہاں مال کو خرچ کرے بھائی ہیں بہنیں ہیں بھتیجے ہیں بھتیجیاں ہیں بھانجے بھانجے ہیں نانا ہیں دادا ہیں یہ ننیال ددیال یہ جتنے خاندان کے لوگ ہیں مال کو اللہ کے لیے خرچ کریں

اگر اللہ نے توفیق دی ہو ہر ایک کو تھوڑا تھوڑا کچھ نہ کچھ دیتا رہے تاکہ ان کی طرف سے اسے دعائیں بھی ملتی رہیں گی اور سب سے بڑا فائدہ مال کا خرچ کرنے کا یہ ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو باتیں ارشاد فرمائیں کچھ بھی اس پیسے کے خرچ کرنے میں نہ ہوتا تو کمال کی بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو ارشاد فرمائیں اپ نے فرمایا تم پیسے کو خرچ کرو **إِنَّ الصَّدَقَةَ لَتُطْفِئُ غَضَبَ الرَّبِّ وَتَدْفَعُ مِيتَةَ السُّوءِ "** (الترمزی 664)

تمہارے پروردگار کا غصہ اس کا غضب جو تمہارے گناہوں کی وجہ سے بھڑک رہا ہوتا ہے ٹھنڈا ہو جائے اللہ کے غضب کو ٹھنڈا کر دیتا ایک

اور دوسرے فرمایا **مِيتَةَ السُّوءِ "** اور مال کا خرچ کرنا تمہیں ذلت کی موت سے بچائے گا

بہت مرتبہ ادمی ذلت کی موت سے مر جاتا ہے اللہ معاف فرمائے اور اللہ اپنی پناہ میں رکھے اور سب سے بدترین ذلت کی موت تو کفر ہے

کہ بھئی ادمی کفر پہ مر جائے اس سے زیادہ ذلیل موت اور کسی کی کیا ہوگی

حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مال خرچ کرتے رہو اور دو چیزوں سے بچے رہو گے اللہ کا غضب نہیں نازل ہوگا اور دوسری چیز یہ ارشاد فرمائی کہ دیکھو اس کے ساتھ ساتھ ذلت کی موت سے تم بچ جاؤ گے

کتنے ہی کام انسان ایسے کرتا ہے کہ خدا کا غضب نازل ہو جانا چاہیے تھا
چوری کرتا ہے خدا کا غضب ہو جانا چاہیے تھا اور کتنے بے ھودا کام اور پیسے خرچ کرتا رہے اللہ کا غصہ ٹھنڈا ہوتا رہتا ہے کیونکہ اس ادمی کی ایک حیثیت اللہ کے ساتھ ہے اپنے تعلقات میں اور ایک حیثیت اس کی مخلوق کے ساتھ ہے تو اللہ تعالی اپنے غضب کو اس پہ نازل نہیں کرتا کہ میرے اس بندے سے میری مخلوق کو فائدہ پہنچ رہا ہے یہ دوسری حیثیت اس کی بہت بڑی ہے

تو اللہ تعالی ہی اسے توفیق اگرچہ دیتے ہیں لیکن مہربانی فرماتے ہیں اور غصہ اس سے ہٹتا رہتا ہے
سب سے پہلے فرمایا ان پہ خرچ کرو جو تمہارے رشتہ دار ہیں **وَ الۡیَتٰمٰی** یتیموں پر خرچ کرو یتیموں کے لیے کوئی ادمی مطلب ان کا نگران نہیں ہوتا ان کے کھانے پینے کا بندوبست کی رہائش تعلیم اتنی چیزیں ایسی ہیں ان کے متعلق فرمایا کہ ان یتیموں پر خرچ کرو
اسی طرح جو مدارس میں بچے پڑھنے اتے ہیں بہت سے یتیم بچے ہوتے ہیں کوئی ان کو رکھنے والا نہیں ہوتا اور اس لیے والد والدہ بھیج دیتی ہے کہ ان بچوں کی پرورش کو کوئی بندوبست نہیں وہ بھی اس میں شامل ہیں

اور ارشاد فرمایا کہ **وَ الۡمَسٰکِیۡنَ** مسکینوں پر خرچ کرو مسکین وہ جس کی تشریح پہلے بھی گزر چکی اللہ تعالی نے فرمایا جو مٹی میں مل جاتا ہے ضروریات اس کی زندگی کی پوری نہیں ہو پاتیں
وَ ابۡنَ السَّبِیۡلِؕ اور ان پہ خرچ کرو جو راستے کے بیٹے ہیں راستے کے بیٹے یعنی مسافر جو ہیں ان مسافروں پہ اپنے مال کو خرچ کرو سفر میں کئی طرح کی چیزیں پیش ا جاتی ہیں مثلا ایک ادمی مسافر ہے اور رہائش کے لیے جگہ نہیں مل رہی اس کے لیے خرچ کرو

کھانے میں سے دقت ہے اس کے لیے خرچ کر دو راستے میں اس کے پیسے گم ہو گئے اس کی مدد تم کر دو اسی طرح سفر میں اسے کوئی چیز ضرورت کی پیش اگئی اور اس کے

(peace and blessings of Allah be upon him) said: Keep spending your wealth and you will be protected from two things, Allah's wrath will not be revealed, And the second thing said, "Look, you will be saved from the death of humiliation along with this." How many things does a person do, that should have caused the wrath of God? Steals, it should have wrath of God, and many other senseless acts. And keep spending money, Allah's anger keeps cooling down. Because this person has one status of relationship with Allah and other is with his creation, so Allah Almighty does not reveal His wrath, on the fact that his creation, is benefiting from this servant of Allah and in fact, the second position is very big. So Allah Almighty gives him Tawfiq, but He is kind and the anger keeps moving away from him. First of all, he said, spend on those who are your relatives.**وَ الۡیَتٰمٰی** Spend on orphans.There is no one to take cares the orphans.There are many things like, providing food , housing and education to them and this has been said for these children to spend on them. In the same way, there are many orphans who go to Madrasahs to study, there is no one to take care of them and therefore the parents send them, because there is no provision for raising these children, they are also included in it.And it said: **وَ الۡمَسٰکِیۡنَ** spend on needy, The **الۡمَسٰکِیۡنَ** is the one, whose explanation has already been passed. Allah Almighty said: He who become mingled in the dust and his needs of the life should not be fulfilled.**وَ ابۡنَ السَّبِیۡلِ**ؕ **the wayfarers** And spend on those who are wayfarers (the sons of the way). Spend your wealth on the travelers. There are many things happens in travel, for example, a person is a traveler and did not find a place to stay.
There is a problem of food, spend for him, his money has lost on the way, help him, similarly, something happened to him during the journey and he does not have money to meet

the necessities of life, so spend on him. Allah has told about all such expenses. You see, how comprehensive this verse is, how many things God has gathered, that is why it is said in the hadith that, whoever of you, follows this verse has completed his faith. **وَ السَّآئِلِيْنَ (bager) and those who ask.** And spend your money on people, those who ask. So first, it was said **ذَوِی الْقُرْبٰی** on the kindred,in secondly it said, the orphans and thirdly said the needy and on fourth it said the wayfarers and after that it said: **وَ السَّآئِلِيْنَ** and spend your money on people ,those who ask. The difference between **لسَّآئِلِيْنَ** and **الْمَسٰكِيْنَ** is that, the **مَسٰكِيْنَ** needy does not ask and **سَّآئِلِ** bager always ask. So he said, Spend on both, many people ask for the sake of Allah, keep spending for Allah. **وَ فِی الرِّقَابِ and in (liberating slaves) necks**. Spend your money freeing necks, freeing people. There are three interpretations of it. One interpretation is that spend your wealth to free the prisoners. There are many Arabs, they have the quality that they spend their wealth of Zakat, they spend lakhs of rupees and crores of rupees to free the prisoners, in the month of Ramadan.This is called **وَ فِی الرِّقَابِ In freeing necks.** The second interpretation is "freeing the slaves" Well! this is not in this era, and third interpretation is “to free the necks of those who are in debt” That is why the Hanafi jurists have written that the best use of Zakat, other than kinsmanship, is to pay off the debt of a human .Allah has said it here and in Surah al-Touba too (God willing, we shall read it).Allah said: **وَ فِی الرِّقَابِ and free the necks (**from debt). That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has given a constant teaching. It will come in the end of this para and in Surah al-Baqara too, that, keep paying the debts of the people. It is at one place, that, who wants, that Allah may give him respite, that is, Allah would not send punishment upon him, and Allah gives him respite, so that he does good

پاس پیسے نہیں کہ ضروریات زندگی پوری کر سکے اس پر تم خرچ کرو یہ سارے مصارف اللہ نے بتائے ہیں

اپ دیکھیے اس ایت میں کتنی جامعیت ہے کتنی چیزیں خدا نے جمع کر دی ہیں اسی لیے حدیث میں ایا ہے کہ تم میں سے جو اس ایت پر عمل کر لے اس نے اپنے ایمان کو مکمل کر لیا **وَ السَّآئِلِيْنَ** اور اپنے پیسے کو خرچ کرو ان لوگوں پر جو سوال کرنے والے ہیں
تو سب سے پہلے ارشاد فرمایا تھا کہ **ذَوِی الْقُرْبٰی** رشتہ داروں پر دوسرے نمبر پہ ارشاد ہوا یتیموں پر اور تیسرے نمبر پہ ارشاد فرمایا کہ مساکین پر اور چوتھے نمبر پہ ارشاد فرمایا کہ مسافروں پر اور اس کے بعد ارشاد فرمایا کہ **وَ السَّآئِلِيْنَ** اور ان پر جو سوال کرتے ہیں ان پہ بھی اپنے مال کو خرچ کرو
لسَّآئِلِيْنَ اور **الْمَسٰكِيْنَ** میں فرق یہ ہے کہ مسکین سوال نہیں کرتا وہ مانگتا نہیں ہے اور سائل وہ سوال کرتا ہے وہ مانگتا ہے تو فرمایا دونوں پہ خرچ کرو بہت سے اللہ کے لیے مانگتے ہیں اللہ کے لیے خرچ کرتے رہو
وَ فِی الرِّقَابِ اور گردنوں کو ازاد کرنے میں اپنا مال خرچ کرو گردنوں کو ازاد کرنا انسانوں کو ازاد کرنا
تین اس کی تفسیریں کی گئی ہیں ایک تفسیر تو یہ کی گئی کہ قیدیوں کو ازاد کرانے میں اپنے مال کو خرچ کرو بہت سے عرب ایسے ہیں جن میں یہ بڑی خوبی ہے کہ وہ اپنے زکوۃ کا مال خرچ کرتے ہیں قیدیوں کو ازاد کرانے میں رمضان میں لاکھوں روپے اور کروڑوں روپے وہ خرچ کرتے ہیں کہ قیدیوں کو دو اور قیدیوں کو ازاد کراؤ یہ ہے **وَ فِی الرِّقَابِ** اور گردنوں کا اذادکرنا دوسری تفسیر یہ کی گئی کہ غلاموں کو ازاد کرو وہ تو خیر اس زمانے میں ہے نہیں اور تیسری تفسیر یہ کی گئی کہ جو لوگ قرض میں دب گئے ہیں ان کی گردنوں کو ازاد کرو
اسی لیے حنفی فقہاء نے زکوۃ کا اپنے رشتہ داروں کے علاوہ سب سے اچھا مصرف انہوں نے یہ لکھا ہے کہ زکوۃ کے مال سے قرض ادا کیا جائے لوگوں کا تو کہتے ہیں سب سے زیادہ ثواب اس چیز میں ہے کیونکہ اللہ نے یہاں بھی یہ ارشاد فرمایا ہے سورہ توبہ میں انشاءاللہ پڑھیں گے وہاں بھی یہی ہے اللہ تعالی نے فرمایا **وَ فِی الرِّقَابِ** اور گردنوں کو چھڑاؤ جس چیز نے یعنی قرض نیم نے لے لیا ہے
اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مستقل تعلیم دی ہے اس پارے کے اخر پہ بھی ا جائے گی اور سورہ بقرہ کے اخر پہ کہ ارشاد فرمایا ہے کہ قرض ادا کرتے رہو لوگوں کے
ایک جگہ اتا ہے جو یہ چاہے کہ اللہ اسے مہلت دے دے یعنی خدا اس پہ اپنا عذاب نہ نازل کرے اور خدا اسے ڈھیل دے دے کہ وہ نیکی کر لے توبہ کر لے

deeds and repents. Then, He should loosen up the person, from whom he has taken the loan.

Therefore, at one more place, it is written that, The Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said: A man used to say just this and forgive the debt , that

"It is possible that Allah will also forgive me"

. When he died and reached Allah and Allah The Almighty said, We forgave this servant because of the sentence that he had said. **الله أَنْ يَتَجَاوَزَ اللَّهُ عَنْهَا** "it is possible that Allah will also forgive me" So he forgave my servants and I also forgave him. That is why the freeing the necks and the payment of the debt are big deeds.That is why the behavior of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) was also the same, that if some person would have complained for the debt, so they call the lender and used to say that, You would take his loan from me, I am responsible for it.

They even used to say, "Go, take, what you need and give my reference, and the money is for debt and they will pay it." And the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) died while there was a debt left on him.It has been paid later. Hazrat Aisha (may Allah be pleased with her) says that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) died when there was no lamp in our house. In their sickness, it was difficult to see things during night, therefore I took something to a Jews, pledged it, and brought oil to light a lamp. Someone asked Umm al-Mu'minin (may God be pleased with her), that there were been no oil in you people's house, would you not cooked the food? Umm al-Mu'minin (may God be pleased with her) said, usually, three moons would pass on us in such a way that there was been nothing in our house except two black things, one date and one water. He said, "How were the water been looked black?" Umm al-Mu'minin (may God be

اسے چاہیے کہ جس سے اس نے قرض لینا ہے اسے ڈھیل دے

اسی لیے ایک اور جگہ ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک ادمی بس یہ کہتا تھا اور قرض معاف کر دیتا تھا اور کہتا تھا کہ ممکن ہے اللہ بھی مجھے معاف کر دے

تو جب وہ مرا اور اللہ کے پاس پہنچا تو اللہ تعالی نے فرمایا کہ ہم اس بندے کو معاف کیا اس کے اس جملے کی وجہ سے کہ اس نے کہا تھا

اللہ أَنْ يَتَجَاوَزَ اللَّهُ عَنْهَا ممکن ہے خدا مجھے بھی معاف کر دے تو اس نے میرے بندوں کو معاف کیا میں نے بھی اس سے معاف کیا اس لیے یہ ہے گردنوں کا چھڑانا قرضے کو ادا کرنا

اور خود اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنا طرز عمل بھی یہی تھا کہ کوئی ادمی شکایت کرتا تھا قرض کے بوجھ کی تو اپ مالکان کو بلا کے کہتے تھے اس کا قرض مجھ سے لے لینا یہ میرے ذمہ ہے

حتی کہ فرما دیتے ہیں جاؤ اپنی ضرورت کی چیزیں لے لو اور میرا حوالہ دے دو میرا کہہ دو کہ پیسے قرض کے ہیں اور وہ ادا کر دیں گے اور انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہوئی ہے اس حال میں کہ ان پہ قرض باقی تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے وقت ان پہ قرض باقی تھا اور بعد میں وہ ادائیگی ہوئی ہے

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا انتقال اس حال میں ہوا کہ ہمارے گھر میں چراغ نہیں تھا تو رات کو بیماری تھی بڑی دقت پیش اتی تھی چیزیں نظر نہیں اتی تھی تو میں انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی کوئی چیز یہودی کے پاس لے گئی گروی رکھی اور تیل لے کے ائی تاکہ چراغ جلائیں تو کسی نے پوچھا ام المومنین رضی اللہ عنہ سے کہ اپ لوگوں کے گھر میں تیل نہیں ہوتا تھا تو انہوں نے کہا تیری ماں تجھے روئے ہمارے پاس اگر تیل ہوتا تو ہم کھانا پکا کے نہ کھا لیتے ہمارے پہ تین تین چاند ایسے گزر جاتے تھے کہ سوائے دو سیاہ چیزوں کے ہمارے گھر میں کچھ نہیں ہوتا تھا ایک کھجوریں اور ایک پانی اس نے کہا پانی کیسے سیاہ ہوتا تھا تو انہوں نے کہا جب فاقہ ائے تو پھر پانی بھی سیاہ لگتا ہے انکھیں پھری ہوئ ہوں تو ارشاد فرمایا کہ پانی بھی سیاہ لگتا ہے ایسی حالت

pleased with her) replied, When there is starving, and your eyes are swollen, than the water also looks black. In spite of this, that the starvation was optional for the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) but, They used to give to the people. They used to pay people's debts and kept saying to people, take it on my behalf and fulfill your needs **وَ فِي الرِّقَابِ** Do spend the wealth to free the people's neck. (These been eleven things). **وَ اَقَامَ الصَّلٰوةَ and establishes Prayer.** Now, It came to acts, that what would be the physical worship. First, was the faith, after faith, financial worship came and now the physical worship with body.**وَ اَقَامَ الصَّلٰوة establishs the prayer** , the biggest worship **وَ اٰتَى الزَّكٰوةَ and pays Zakat (the Alms-due).** Commentators on this say that this means that, the wealth that to be spent, as mentioned before is other than Zakat, otherwise, why has the Qur'an mentioned Zakat again? In the optional charities, Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has also said, **في المال حق سوى الزكاة،** In other words in your wealth, there is share of people,apart from Zakat too. **وَ اٰتَى الزَّكٰوةَ and pays Zakat.** So far the matter of physical and financial worship, and also of faith has been done, now after that the third thing is said. And of the good deeds that you have to do or will do, among them are morality **وَ الْمُوْفُوْنَ بِعَهْدِهِمْ** And **when they make promise, they fulfil it. اِذَا عٰهَدُوْا when they make promise**. This is the part of ethics. There is belief, there is financial worship and physical worship and after that, talks on ethics came, **وَ الْمُوْفُوْنَ بِعَهْدِهِمْ اِذَا عٰهَدُوْا** And **when they make promise, they fulfil it.** And if, while making a promise, it was in his heart that I will not fulfill it, He is merely deceiving with the tongue, then it is a major sin. The jurists have written it in the list of heinous sins because he is deceiving others.

لیکن اس کے باوجود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ فقر اختیاری تھا لوگوں کو دیتے رہے لوگوں کے قرضے ادا کرتے تھے لوگوں کو کہتے رہے میرے نام سے لے لو تمہاری ضروریات پوری ہو جائیں

وَ فِي الرِّقَابِ اور گردنوں کے ازاد کرنے کے لیے مال خرچ کرو 11 چیزیں ہو گئیں
وَ اَقَامَ الصَّلٰوةَ اور نماز قائم کرو یہ اگئی اب عملا" بدن کی جسم کی بات کہ جسمانی عبادت کیا ہو سب سے پہلے عقیدہ ایا عقیدے کے بعد مالی عبادت اگئی مالی عبادت کے بعد اب جانی عبادت اگئی کہ جسم سے
وَ اَقَامَ الصَّلٰوة نماز قائم کرو یہ سب سے بڑی عبادت
وَ اٰتَى الزَّكٰوةَ اور زکوۃ دو اس پہ مفسرین کہتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ اوپر جو مال خرچ کرنا ہے وہ زکوۃ کے علاوہ ہے وگرنہ قران نے دوبارہ کیوں زکوۃ کا ذکر کیا ہے

تو جو نفل ہے اس میں بھی اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا
في المال حق سوى الزكاة، لوگو زکوۃ کے علاوہ بھی تمہارے مال میں حصہ بنتا ہے یعنی لوگوں کا حصہ اور بھی بنتا ہے زکوۃ کے علاوہ بھی
وَ اٰتَى الزَّكٰوةَ اور زکوۃ کو ادا کرو یہاں تک ہو گئی بات جسمانی اور مالی عبادت کی اور اس کے ساتھ ساتھ عقیدے کی اب اس کے بعد تیسری اگلی بات ارشاد فرماتے ہیں کہ اور جو تم نے نیکی کے کام کرنے ہیں یا کرو گے ان میں سے یہ ہے کہ اخلاقیات پہ اگئے
وَ الْمُوْفُوْنَ بِعَهْدِهِمْ اور وہ لوگ جو پورا کرتے ہیں اپنے وعدوں کو **اِذَا عٰهَدُوْا** جب وہ وعدہ کر لیں تو اپنے وعدے کو پورا کرنے والے یہ ہے اخلاقیات کا حصہ تو گویا عقیدہ اگیا مالی عبادت اگئی جانی عبادت اگئی اور اس کے بعد اب اخلاقیات پہ بھی اگئی بات کہ **وَ الْمُوْفُوْنَ بِعَهْدِهِمْ اِذَا عٰهَدُوْا** اور جب وہ وعدہ کرتے ہیں تو اپنے وعدے کو پورا کرتے ہیں اس لیے حکم یہ ہے کہ وعدے کو اگر کرے تو پورا کرے اور اگر وعدہ کرتے ہوئے اندر یہ بات تھی کہ میں نے اسے پورا نہیں کرنا اور اسے میں پورا نہیں کروں گا محض زبان سے دھوکہ دے رہا ہے تو پھر یہ کبیرہ گناہ ہے فقہاء نے کبائر کی فہرست میں سے لکھا ہے کیونکہ دوسرے کو دھوکہ دے رہا ہے نا

تو بات صاف کرے اس وعدے وعید کی باتوں میں نہ لائے
کہ اسے پتہ ہے اندر سے میں نے نہیں پورا کرنا اس وعدے
خام خواہ دوسرے کو دھوکہ دے رہا ہے **وَ الۡمُوۡفُوۡنَ**
بِعَہۡدِہِمۡ اِذَا عٰہَدُوۡاۚ اللہ نے فرمایا اور وعدے کو پورا کرنے
والے جب وہ وعدہ کریں
وَ الصّٰبِرِیۡنَ اور صبر کرنے والے **فِی الۡبَاۡسَآءِ وَ الضَّرَّآءِ** پھر تنگی
میں
الۡبَاۡسَآءِ اور **الضَّرَّآءِ** دو لفظ استعمال کیے ہیں کہ تنگی اور
تکلیف میں صبر کرنے والے کی **فِی الۡبَاۡسَآءِ** مال کی سختی ,
مالی سختیوں کے لیے عام طور پر استعمال ہوتا ہے
پیسے کم پڑ گئے ضروریات بڑھ کے نہیں اخراجات زیادہ ہو
گئے قرض کا بوجھ اگیا اور 10 چیزیں ہو جاتی ہیں
اللہ نے فرمایا اس حال میں جو صبر کرتے ہیں اپنے کام کو
مشن کو نہیں چھوڑتے اور اس کو برداشت کرتے ہیں
حوصلے کے ساتھ **وَ الضَّرَّآ** اور جب جسمانی طور پر تکلیف
پہنچ جاتی ہے اس میں بھی صبر کرتے ہیں جسمانی طور پہ
تکلیف اگئی کوئی مصیبت اگئی بیماری اگئی کوئی چیز اگئی
ایسی جو مستقل جیسے کسی انسان کے شوگر ہو جاتی ہے
یہ بھی ایک مستقل بیماری ہے فریکچر ہو گیا کسی ہڈی
کا یہ بھی ایک بیماری ہو گئی اس میں جو گزرتی ہے کہ
انسان اپنی ایکٹیوٹی (**activities**)ساری نہیں کر سکتا
اس میں اللہ نے کہا ہے تعلیم یہ دی کہ **وَ الضَّرَّآ** اور
جسمانی تکلیف پہ پہنچتی ہے اس میں بھی صبر کرتے ہیں
یعنی جو نیکی کے کام اچھائی کے کرنے ہیں ان سے پیچھے
نہیں ہٹتے اور یہ ہوتا ہے کہ خدا جب صحت دے گا پھر
اسی عظمت جرات سے کریں گے اب صحت اتنی نہیں ہے
لہذا جس ڈگری میں ہیں اس ڈگری میں تو کریں چھوڑ
کیوں دیں **وَ حِیۡنَ الۡبَاۡسِ** اور جب انہیں جنگ پیش اتی ہے
جب لڑائی ہوتی ہے تو اس وقت بھی وہ صبر کرتے ہیں اور
اس وقت بھی وہ میدان جنگ سے بھاگتے نہیں یہ 16
نیکیاں ہیں **اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ صَدَقُوۡا**ؕ یہ لوگ ہیں جو سچے ہیں
یہ صدیقیت ایسے ہی نہیں اتی ارشاد فرمایا ان 16 کاموں
کو کرو گے یہ ہے سچائی **مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰہِ** ایک **وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ**
دو **وَ الۡمَلٰٓئِکَۃِ** تین **وَ الۡکِتٰبِ** چار **وَ النَّبِیّٖنَ**ۚ پانچ **وَ اٰتَی الۡمَالَ**
عَلٰی حُبِّہٖ ذَوِی الۡقُرۡبٰی چھ **وَ الۡیَتٰمٰی** سات **وَ الۡمَسٰکِیۡنَ**
اٹھ **وَ ابۡنَ السَّبِیۡلِ**ۙ نو **وَ السَّآئِلِیۡنَ** دس **وَ فِی الرِّقَابِ**ۚ گیارہ
وَ اَقَامَ الصَّلٰوۃَ بارہ **وَ اٰتَی الزَّکٰوۃَ**ۚ تیرہ **وَ الۡمُوۡفُوۡنَ بِعَہۡدِہِمۡ**
اِذَا عٰہَدُوۡاۚ چودہ **وَ الصّٰبِرِیۡنَ فِی الۡبَاۡسَآءِ وَ الضَّرَّآءِ** پندرہ **وَ**
حِیۡنَ الۡبَاۡسِ سولہ

یہ 16 حکم ہیں اور چاروں **چیزوں** کو اللہ نے جمع کر دیا
عقیدے کو مالی عبادت کو جسمانی عبادت کو اور
اخلاقیات فرمایا اس پہ عمل کرو جو لوگ اس پہ عمل
کرتے ہیں

So make things clear, don't do the the wordly promise, because he knows from the inside that, he would not fulfill his promise and is cheating others **وَ الۡمُوۡفُوۡنَ بِعَہۡدِہِمۡ اِذَا عٰہَدُوۡا**ۚ Allah said: **And when they make a promise ,they fulfil it.** **وَ الصّٰبِرِیۡنَ** and are steadfast **فِی الۡبَاۡسَآءِ وَ الضَّرَّآءِ** in hardship(i.e, ,poverty) . Two words have been used **الۡبَاۡسَآءِ** and **الضَّرَّآءِ** that steadfast in hardship and suffering **فِی الۡبَاۡسَآءِ** it is usually used for the financial hardship, Money became less, needs have increased, expenses have increased, debt burden has increased and 10 things may happen. Allah said: Those who persevere in this situation do not abandon their mission and bear it with courage.**وَ الضَّرَّآ** And when physical pain comes, they are patient even in it. Physical pain, trouble, disease, something that is permanent, like a person's diabetes, this is also a permanent disease, fracture of a bone, It is also a disease in which a person cannot do all his activities. In this, Allah has said and teaching is **وَ الضَّرَّآ**, that they are patient even when it comes to ill health and physical pain, that is, those who do good deeds, do not turn away from them, and it happens, that When God gives health, then they will do it with more courage. Though health is not so good now, even then why should we leave it? **وَ حِیۡنَ الۡبَاۡسِ and at the time of fierce fighting (i.e.,Jihad).** These are the 16 good deeds. **اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ صَدَقُوۡا**ؕ **it is these who are truthful** This siddhiqit does not come so easy , you have to do sixteen works. **وَ الۡیَوۡمِ** one **مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰہِ** **وَ الۡمَلٰٓئِکَۃِ** three **وَ الۡکِتٰبِ** four **وَ النَّبِیّٖنَ**ۚ five **الۡاٰخِرِ** two **وَ اٰتَی الۡمَالَ عَلٰی حُبِّہٖ ذَوِی الۡقُرۡبٰی** six **وَ الۡیَتٰمٰی** seven **الۡمَسٰکِیۡنَ** eight **وَ ابۡنَ السَّبِیۡلِ**ۙ nine **وَ السَّآئِلِیۡنَ** ten **فِی الرِّقَابِ**ۚ eleven **وَ اَقَامَ الصَّلٰوۃَ** twelve **وَ اٰتَی الزَّکٰوۃَ**ۚ thirteen **وَ الۡمُوۡفُوۡنَ بِعَہۡدِہِمۡ اِذَا عٰہَدُوۡا**ۚ fourteen **الصّٰبِرِیۡنَ فِی الۡبَاۡسَآءِ وَ الضَّرَّآءِ** fifteen **وَ حِیۡنَ الۡبَاۡسِ** sixteen. These are 16 commandments and Allah has gathered all the four things, faith, financial worship, physical worship and morals**.** Allah said: Follow these, and those

اُولٰئِکَ الَّذِیۡنَ صَدَقُوۡا وہ لوگ ہیں جو سچے ہیں
وَ اُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡمُتَّقُوۡنَ وہ لوگ ہیں جو متقی ہیں پرہیزگار ہیں یہ ہے تقوی اس قران سے وہ فائدہ اٹھاتا ہے جو متقی ہے **وَ اُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡمُتَّقُوۡنَ** ارشاد فرمایا یہ جن کی طرف اشارہ ہوا ہے یہ کام کرنے والے متقی لوگ ہیں یہ پرہیزگار ہیں اللہ کے اصل بندے تو یہ ہیں

دوسری چیز کہ یہ عبادات تو جنرلی(**generally**) عبادات ہوئیں نا یہ 16 اب تین چار چیزیں ایسی ہیں جن کو خاص طور پر لائے ان میں سے ایک چیز تو یہ لائے ہیں کہ دیکھو انتظامی امور جو معاشرے میں قائم کرنے ہیں ان میں سے سب سے بڑی بات تو انسانوں کی جان کا مسئلہ ہے زندگی کا تحفظ ہے ایک دوسری بات اسی سے ملتی جلتی ارشاد فرمایا کہ کوئی ادمی اگر مر رہا ہے تو اسے کیا کرنا ہے دو اور تیسری بات یہ ارشاد فرمائی کہ روزے کے متعلق کے روزہ جو ہے وہ امور مصلحہ میں سے ہے اور وہ جو ہے روزہ اس میں اصلاح ہوتی ہے روزے رکھنے کے متعلق یہ تین چیزیں ارشاد فرمائیں

یہ 16 نیکیاں گن لی ھیں یا میں دوبارہ گنویں جی اچھا **وَ لٰکِنَّ الۡبِرَّ مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰہِ** نیکی تو اس انسان کی ہے پہلی جو انسان اللہ پر ایمان لائے **وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ** اور دوسری نیکی کرنے کی یہ کہ اخرت پہ ایمان لائے تیسری نیکی یہ ہے کہ **وَ الۡمَلٰٓئِکَۃِ** فرشتوں پہ ایمان لائے
وَ الۡکِتٰبِ چوتھی نیکی یہ ہے کہ کتاب کو مانے اور پانچویں نیکی یہ کہ
وَ النَّبِیّٖنَ انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام ان پر ایمان لائے پانچ ہو گئی **وَ اٰتَی الۡمَالَ عَلٰی حُبِّہٖ ذَوِی الۡقُرۡبٰی** اور وہ مال کو اللہ کی محبت میں یا مال کو اس کی محبت ہونے کے باوجود خرچ کرتا ہے اپنے رشتہ داروں پہ چھ
وَ الۡیَتٰمٰی اور یتیموں پہ خرچ کرتا ہے سات
وَ الۡمَسٰکِیۡنَ اور مسکینوں پہ خرچ کرتا ہے **وَ ابۡنَ السَّبِیۡلِ** اور ان پر خرچ کرتا ہے جو راستے میں ہیں یعنی جو مسافر ہیں **وَ السَّآئِلِیۡنَ** اور ان پر خرچ کرتا ہے جو سوال کرتے ہیں 10 ہو گئی
اور **وَ فِی الرِّقَابِ** اور ان پہ خرچ کرتا ہے گردنیں ازاد کرنے میں یعنی قرض لوگوں کے چھکانے میں یا یہ کہ لوگوں کو قید سے رہائی دلانے میں11
وَ اَقَامَ الصَّلٰوۃَ اورباروین نیکی ہے کہ نماز قائم کرو یہ کہ

It is these who follow, are **اُولٰئِکَ الَّذِیۡنَ صَدَقُوۡا** **and it is these who are truthful** **وَ اُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡمُتَّقُوۡنَ** **these who are righteous.** He who is pious benefits from this Qur'an **وَ اُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡمُتَّقُوۡنَ** He said: These are the ones who have been pointed out, these are the pious people who work, so these are the real servants of Allah.
The second thing is that, these sixteen worships been performed in general.
(Now from next verse there are three or four things that have been specially brought. One of the things they have brought is that, look at the administrative issues that have to be established in the society. The biggest thing is the problem of human life, the protection of life. Another thing is similar to this. He said, "If a person is dying, what should he do? (Two) "And the third thing he said is related to fasting, It is one of the matters of reforming. There is reformation in fasting. These three things has been said).
Let me count these 16 good deeds again: **وَ لٰکِنَّ الۡبِرَّ مَنۡ اٰمَنَ بِاللّٰہِ** The first Goodness belongs to the person, who believes in Allah **وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ** And the second good thing is to believe in the Hereafter.and third goodness is **وَ الۡمَلٰٓئِکَۃِ** Believe in angels **وَ الۡکِتٰبِ** The fourth goodness is to believe in the Book and fifth goodness is **وَ النَّبِیّٖنَ** believe on the Prophets (peace be upon them) **وَ اٰتَی الۡمَالَ عَلٰی حُبِّہٖ ذَوِی الۡقُرۡبٰی** And he spends the wealth on his relatives in the love of Allah or in spite of the love of wealth (Six) **وَ الۡیَتٰمٰی** And spends on orphans (seven) **وَ الۡمَسٰکِیۡنَ** And spends on the poor **وَ ابۡنَ السَّبِیۡلِ** And spends on those who are on the way i.e. those who are travelers **وَ السَّآئِلِیۡنَ** And spends on those who question (it become ten) **وَ فِی الرِّقَابِ** And he spends on them to free the necks, i.e. to pay off the debts of the people or to release the people from prison.(eleven) **وَ اَقَامَ الصَّلٰوۃَ** And the twelfth goodness is to establish prayer **وَ اٰتَی الزَّکٰوۃَ** and pay Zakat **وَ الۡمُوۡفُوۡنَ بِعَہۡدِہِمۡ اِذَا عٰہَدُوۡا** The fourteenth goodness is that those who promise fulfill what they

وَ اٰتَى الزَّكٰوةَ ۚ زکوۃ دو وَ الۡمُوۡفُوۡنَ بِعَهۡدِهِمۡ اِذَا عٰهَدُوۡا ۚ
چودویں نیکی یہ ہے کہ جو وعدہ کرتے ہیں اس کو پورا کرتے ہیں ۔
الصّٰبِرِيۡنَ فِى الۡبَاۡسَآءِ وَ الضَّرَّآءِ اور وہ جو صبر کرتے ہیں مالی سختیاں جب پیش اتی ہیں اور جب جسمانی تکالیف زندگی میں پیش اتی ہیں 15 نیکی ہوئی
وَ حِيۡنَ الۡبَاۡسِ اور جب جہاد ہوتا ہے جنگ ہوتی ہے تو اس میں وہ ثابت قدم رہتے ہیں تکلیف برداشت کرتے ہیں یہ 16 نیکیاں ہیں یہ لوگ ہیں

اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ صَدَقُوۡا ؕ جو سچے ہیں
وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الۡمُتَّقُوۡنَ اور یہ لوگ ہیں جو نیک ہیں

And those promise. الصّٰبِرِيۡنَ فِى الۡبَاۡسَآءِ وَ الضَّرَّآءِ who persevere when financial hardships present and what physical hardships present in life (These became 15 Goodness) وَ حِيۡنَ الۡبَاۡسِ And when there is Jihad, there is a war, then they remain firm in it and endure suffering (these are sixteen goodness). These are the people **who are** اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ صَدَقُوۡا ؕ **truthful** وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الۡمُتَّقُوۡنَ **and it is these who are righteous.**

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِصَاصُ فِى الۡقَتۡلٰى ؕ اَلۡحُرُّ بِالۡحُرِّ وَ الۡعَبۡدُ بِالۡعَبۡدِ وَ الۡاُنۡثٰى بِالۡاُنۡثٰى ؕ فَمَنۡ عُفِىَ لَهٗ مِنۡ اَخِيۡهِ شَىۡءٌ فَاتِّبَاعٌۢ بِالۡمَعۡرُوۡفِ وَ اَدَآءٌ اِلَيۡهِ بِاِحۡسَانٍ ؕ ذٰلِكَ تَخۡفِيۡفٌ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ وَ رَحۡمَةٌ ؕ فَمَنِ اعۡتَدٰى بَعۡدَ ذٰلِكَ فَلَهٗ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ ﴿۱۷۸﴾

اے ایمان والو جو لوگ جان بوجھ کر ناحق قتل کر دیے جائیں ان کے بارے میں تم پر قصاص کا حکم فرض کر دیا گیا ہے ازاد کے بدلے ازاد غلام کے بدلے غلام اور عورت کے بدلے عورت ہی کو قتل کیا جائے پھر اگر قاتل کو اس کے بھائی یعنی مقتول کے وارث کی طرف سے کچھ معافی دے دی جائے تو معروف طریقے کے مطابق خون بہا کا مطالبہ کرنا وارث کا حق ہے اور اسے خوش اسلوبی سے ادا کرنا قاتل کا فرض ہے یہ تمہارے پروردگار کی طرف سے ایک اسانی پیدا کی گئی ہے اور ایک رحمت ہے اس کے بعد بھی کوئی زیادتی کرے تو وہ دردناک عذاب کا مستحق ہے

O believers! Retribution (the law of equality in punishment) is prescribed for you in the case of those who are unjustly slain: a free man for a free man, a slave for a slave and a woman for a woman. Then, if he (the murderer) is granted some remission (in retribution) by his brother (the victim's heir), that should be executed fairly according to the law, and (retribution) should be paid (to the heirs of the slain) in a graceful manner. This is a concession and kindness from your Lord. So, anyone who transgresses after that, there is painful torment for him.(al-Baqarah, 2 : 178)

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا **O believers!** We are telling you the first thing, after the good deeds that a Government in general has to do, in running the country is: كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِصَاصُ Retribution (the law of equality in punishment) is prescribed for you. The word كُتِبَ means, It is assumed to be necessary and obligatory. And some commentators have written that wherever the word كُتِبَ Kutib is mentioned in the Qur'an, it means that this work is obligatory, it must be done, and there is no other option. كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِصَاصُ Allah has said: revenge on the basis of equality. الۡقِصَا Al-Qisa

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا اے ایمان والو پہلا کام ان جنرلی **(in generally)**
عمومی نیکیوں کے بعد ملک کو چلانے میں اپنی حکومت میں جو کرنا ہے ان میں سے ایک کام پہلا یہاں بتاتے ہیں کہ كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِصَاصُ فرض کیا گیا ہے تم پہ بدلے کا لینا كُتِبَ جو لفظ ہے نا اس کا مطلب ضروری قرار دیا گیا فرض کیا گیا اور بعض مفسرین نے لکھا ہے کہ قران میں جہاں بھی **كُتِبَ کا** لفظ ایا ہے اس کا مطلب ہے کہ یہ کام فرض ہے ضروری ہے کرنا ہے اس سے کوئی اپشن ( ) نہیں

كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِصَاصُ اللہ نے بدلہ لینا برابری کی بنیاد پر الۡقِصَا اصل میں کہتے ہیں پاؤں کی چاپ ہوتی ہے نا اس

means, the traces of a person's feet while walking and returns by seeing these footprints. That is, returning upon seeing their own marks, This is the **الْقِصَا** al-Qissa. So the qisas was called qisas, because the act he had done towards the other, returned back to him. He had killed, the same killing returned towards him. **كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلٰى۔ Retribution (the law of equality in punishment) is prescribed for you in the case of those who are unjustly slain.** Allah has made it necessary to take revenge in the case of murder.**اَلْحُرُّ بِالْحُرِّ a freeman for a free man وَ الْاُنْثٰى بِالْاُنْثٰى۔ a slave for a slave وَ الْعَبْدُ بِالْعَبْدِ a woman for a woman.** This is the law of Qisas- (The details are in jurisprudence books, they cannot be explained here). Basically, the thing is that, the Jews did not have anything except retribution, they did not know any thing else. And the Christians did not have any law but forgiveness. Now when Islam came, which had to be last, until the end of the world, the true religion of Allah, he combined the two things and said, if there is a murder, then there will be a murder in return and the other thing is that you can forgive this murderer by taking money, which is called Die'at.So it said: That is why, Look! In the case of murder, it is like this. The Arabs used to kill each other and they did not have the basis of equality. For example, if the chief of a tribe was killed, they would say, "Our chief has been killed and It was equal to a thousand people,so from your tribe" A thousand would be killed" then the chief's blood could be fulfilled , or It was equal to a hundred, as much as they wanted, they would put on him. Allah has said that this is not the case, all human life are equal, even the Hanafi jurists have this point, that they say that the non-Muslim person who lives in the Islamic State ( ) whose responsibility is taken by the government. If his killer is a Muslim, then a Muslim will be killed in return. For example, if someone is Hindu or Christian and

ادمی جب چلتا ہے تو اس کے چلنے کو اور پھر جب لوٹتا ہے اپنے پاؤں کے نشانات دیکھ کے مثلا ایک ادمی گزرا اور پھر سے راستہ یاد نہیں رہا کہ جنگل میں کون سا راستہ تھا پھر اپنے ہی نشانات کو دیکھ کے واپس اتے ہیں نا یہ ہے **الْقِصَا** لوٹنا واپس انا تو قصاص کو قصاص اس لیے کہا گیا کہ جو فعل اس نے دوسرے کے متعلق کیا تھا وہی فعل اس پہ بھی واپس اگیا اس نے قتل کیا تھا وہی قتل اس پہ لوٹ ایا **كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلٰى۔** اللہ نے ضروری قرار دیا ہے قصاص کا لینا بدلے کا لینا قتل کے معاملے میں

اَلْحُرُّ بِالْحُرِّ اور ازاد ادمی کو قتل کیا جائے گا ازاد کے مقابلے میں **وَ الْعَبْدُ بِالْعَبْدِ** اور غلام کو قتل کیا جائے گا غلام کے مقابلے میں **وَ الْاُنْثٰى بِالْاُنْثٰى۔** اور عورت کو عورت کے مقابلے میں قتل کیا جائے گا یہ ہے قانون قصاص کا- تفصیلات اس کی فقہ کی کتابوں میں ہیں وہ تو یہاں بیان ہو ہی نہیں سکتیں بنیادی طور پر بات یہ ہے کہ یہودیوں کے ہاں قصاص کے علاوہ کوئی چیز تھی ہی نہیں پتہ ہی نہیں تھا اور عیسائیوں کے ہاں کوئی قانون ہی نہ تھا معافی معافی اب جب اسلام ایا جس نے اخر تک رہنا تھا دنیا کے رہتے تک اللہ کا حقیقی دین اس نے دونوں چیزوں کو جمع کر دیا بتلایا کہ اگر قتل ہو جائے تو اس کے عوض میں قتل بھی ہے اور دوسری چیز یہ ہے کہ تم پیسے لے کے اس قاتل کو معاف کر سکتے ہو اس کا نام ہے دیت

تو ارشاد ہوا اسی لیے کہ دیکھو قتل کے معاملے میں ایسا ہے –
عرب جو تھے ایک دوسرے کو جو قتل کرتے تھے تو اس میں وہ برابری کی بنیاد نہیں رکھتے تھے مثلا ایک قبیلے کا سردار کسی نے مار دیا تو کہتے تھے ہمارا سردار مارا گیا ہے یہ ایک ہزار ادمیوں کے برابر تھا تو تمہارے قبیلے میں سے ایک ہزار مارے جائیں پھر یہ سردار کا خون پورا ہوتا ہے سو کے برابر تھا جتنی وہ چاہتے تھے پھر لگا لیتے تھے

اللہ نے بتایا ہے کہ دیکھو یہ بات نہیں ہے انسانی جان اور زندگی سب کی برابر ہے حتی کہ حنفی فقہا اس طرف گئے ہیں کہ وہ کہتے ہیں کہ وہ غیر مسلم ادمی جو اسلامک سٹیٹ ( )میں رہتا ہو جس کی ذمہ داری حکومت نے لی ہو اگر اس کا قاتل مسلمان ہے تو مسلمان کو بھی اس کے عوض میں قتل کیا جائے گا
مثلا کوئی ہندو ہے عیسائی ہے اور سعودیہ میں رہتا ہے یا ایسی سٹیٹ میں جو مسلمانوں کی ہے اور وہاں پہ کسی مسلمان نے غیر مسلم کو قتل کر دیا تو ہمارے فقہاء یہ

lives in Saudi Arabia or in a state that belongs to Muslims and a Muslim kills a non-Muslim there, our jurists say that this Muslim will be killed for his blood. Because the basis of **قِصَاصُ** retribution is equality. What Allah Almighty said that, free for free and slave for slave, has been said for the special reason that there was such a law, otherwise a slave can be killed in exchange for free and a man in exchange for a woman and and a woman would be murdered in the exchange to a man. It is a woman and she killed a person, this woman should be killed and there is a man he killed a woman this man should be killed. It is not that, blood is not based on equality.

Blood is equal for all, even the blood of a non-believer. Muslim has killed him, it is equal in the Islamic state, and he would be killed in return. There is an exception for the unbelievers and that is war. Always keep distinguished between two unbelievers. One is the unbelievers, those who have come down to fight. Their order in the battlefield is completely different. They have come down only to kill you. Either you kill or he kills, then the one, who is on the upper hand, shall be prevailed. And an unbeliever is one, who lives in peace, not warlike. In our time, there are general governments of infidels, especially in Europe, these infidels are not warlike. Why public will need that start killing the muslims? So their order is different and the order of the warrior unbeliever is different. When people confuse these two, then the result is that they do not understand these things and they say that Allah has said about the disbelievers, kill them. So, concerning the unbelievers who are living in peace and contentment, Allah has not said for them. Allah has said for the warlike unbelievers, who have come infront of you in the battlefield, now you have to kill them or they shall kill you. Zimmii infidel, whose responsibility has been taken by the Islamic State, has given a visa , that you can come to

کہتے ہیں کہ یہ مسلمان اس کے خون کے عوض میں قتل کیا جائے گا کیونکہ قصاص کی بنیاد برابری ہے

یہ جو اللہ تعالی نے فرمایا کہ ازاد کے عوض میں ازاد اور غلام کے عوض میں غلام یہ خاص وجہ سے فرمایا ہے کہ وہاں ایسا قانون تھا وگرنہ ازاد کے عوض میں غلام کو بھی قتل کیا جا سکتا ہے اور عورت کے عوض میں مرد کو اور مرد کے عوض میں عورت کو قتل کیا جائے گا

عورت ہے اور اس نے ادمی کو مار دیا اس عورت کو قتل کیا جائے اور مرد ہے اس نے عورت کو مار دیا اس مرد کو قتل کیا جائے یہ نہیں ہے کہ خون جو ہے وہ برابری کی بنیاد پہ نہیں-

خون برابر ہے سب کا حتی کہ کافر کا خون مسلمان اسے قتل کر دے اسلامی ریاست میں وہاں بھی برابر ہے اس کو مارا جائے گا اس کے عوض میں
ایک صورت کافروں کی مستثنی ہے اور وہ ہے جنگ حربی کافر ہمیشہ دو کافروں میں فرق کرتے رہے ایک حربی کافر ہیں وہ جو لڑائی کے لیے اترے ہیں میدان جنگ میں ان کا حکم بالکل مختلف ہے وہ تو اترے ہی اس لیے ہیں کہ تمہیں مارے پھر تم مارو یا وہ مارے پھر تو جس کا ہاتھ چل جائے جس کا غلبہ ہو جائے

اور ایک کافر وہ ہیں جو امن سے رہتے ہیں حربی نہیں لڑائی والے نہیں ہمارے زمانے میں کافروں کی بلعموم حکومتیں جو ہیں یورپ میں خاص طور پہ یہ حربی کافر نہیں ہیں لڑنے والی نہیں پبلک کو کیا پڑی ہے کسی مسلمان سے اٹھ کے ایسے ہی لڑنے لگے قتل کرنے لگے تو اس لیے ان کا حکم مختلف ہے حربی کافر کا حکم مختلف ہے
ان دو کو اپس میں جب گڑ بڑھ کر دیتے ہیں نا لوگ پھر وہ نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ وہ ان چیزوں کو سمجھ نہیں پاتے اور وہ کہتے ہیں کہ اللہ نے کافروں کے متعلق کہا ہے ان کو مارو-
تو بھی کن کافروں کے متعلق جو امن و اطمینان سے رہ رہے ہیں اللہ نے ان کے متعلق تو نہیں کھا اللہ نے ان کے متعلق جو حربی کافر جو میدان جنگ میں تمہارے سامنے اگئے ہیں اب تو مارنا ہی ہے جب وہ مار لیں یا تم مار لو

ذمنی کافر جن کی ذمہ داری لی ہے اسلامک سٹیٹ ( ) نے ویزا ( ) دے دیا کہ تم ہمارے ملک میں ا سکتے ہو
مسلمان حکومت رسپانسبل ( ) ہے ذمہ دار لی ہے اس

ادمی کے تحفظ کی اس کے جان کی مال کی پاکستان ایمبیسی ( ) ہندوؤں کو سکھوں کو عیسائیوں کو ویزہ دیتی ہے کہ تم ہمارے ملک میں چلے جاؤ یہ ذمہ داری ہے ایسے نہیں ہے کہ انہیں قتل کر دیا جائے

اس لیے کہ یہ کافر ہیں وہ ان کا خون بڑا شدید ہے
حدیث میں ایا ہے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے ذمی کافر کو مارا قیامت میں , میں اس کا وکیل بن جاؤں گا یہ تو مقدمہ جب چلے گا نا کسی پہ کہ تم نے ایک ہندو کو کیوں مار دیا تھا پاکستان میں سعودیہ میں سکھ ا گیا ہندو اگئے عیسائی اگئے حکومت نے انہیں ویزہ دیا کہ تم ہماری ذمہ داری میں ہو تو اب مسلمانوں نے مار دیا اسے خدا کے ہاں جواب دیں گے تم نے کیوں مار دیا

یہ حربی کافر تھوڑا ہی ہے
اسی وجہ سے پہلے تو اچھلتے رہے بہت ساری دنیا میں کہ امریکہ والے جتنے ہیں قتل کرو جہاں بھی امریکن تمہیں کوئی مل جائے مار دو ایسا ہی ہوتا رہا نا فتوے دیتے رہے

اور جب حکومت اپنی بنانے کی باری ائی تو پھر کہنے لگے کہ جیو اور جینے دو کی پالیسی پہ عمل کرتے ہیں

اسی لیے جن لوگوں میں اعتدال تھا انہوں نے اس وقت بھی کہا کہ صاحب اخر امریکن ہر باشندے کو مارنا یہ کس طرح ثابت ہے کیونکہ وہ حربی کافر نہیں لڑنے کے لیے نہیں ایا پبلک کے عام شہری ہے تو عام شہری کا اس میں کیا تعلق ہے
اس وقت انہوں نے کہا عام شہری بھی مارنے ہیں جہاں کہیں ملے مارو انہیں اس لیے کہ ہمارے خلاف اسلام کے خلاف جنگ کر رہے ہیں صحیح ٹھیک ہے چلو ہو گیا فتوی اب دو سال بعد جب انتخابات ہوئے اور حکومت بنانے کی باری ائی تو اب وہ فتوی بدل گیا

مولانا عبدالماجد دریا ابادی رحمت اللہ علیہ اور مفتی کفایت اللہ صاحب رحمت اللہ علیہ حج پہ گئے دونوں اکٹھے اور دونوں ظاہر ہے اپنے اپنے فیلڈ کے ماسٹر تھے چوٹی کے لوگ تھے تو حضرت کے فتاوی میں لکھا ہے کفایت المفتی میں دونوں کی بحث ہوئی اور شپ ( ) میں گئے تھے نا تو وہاں لکھا ہوا ہے کہ کافر محض اپنے کفر کی بنیاد پر اس کا خون جائز ہے یا نہیں یہ دونوں فاضل حضرات تھے بحث کرتے رہے خلاصہ اس کا یہ نکلا کہ کافر اگر محض اپنی کفر کی وجہ سے قابل قتل ہے تو رسول اللہ

our country, the Muslim government is responsible and is responsible for the protection of this person, his life, property. Pakistan Embassy gives visas to Hindus, Sikhs, Christians that you can come to our country, it is a responsibility, not that they should be killed. Because they are infidels, their blood is very fierce. In the hadith, the Holy Prophet (PBUH) said, "Whoever kills a Zimmi infidel, on the Day of Resurrection, I will become his lawyer. When the case will open, that, why did you kill a Hindu? In Pakistani or Saudi Arabian government issues visas to Hindus, Sikhs and Christians, saying that you are under our responsibility. Now the Muslim killed him, then they would have to be answered to the God, why did you kill them? He was not a warrior infidel. For this reason, at first, people in many parts of the world said, "Kill as many Americans as there are, wherever you find an American, and kill them." It was like this, they kept giving fatwas. And when there own turn was came to make the government, than they said, they follow the policy of live and let live. That is why those who were moderate said at that time too, that how is it proven to kill every citizen of America because he is not a military infidel, he is an ordinary citizen of the public, and so what is the relation of an ordinary citizen in this? At that time, they said that ordinary citizens are also to be killed wherever they are found, because they are fighting against Islam against us. It is ok, come on, the fatwa is done. Now after two years, when the elections were held and it was time to form the government, now that fatwa has changed. Maulana Abdul Majid Dariya Abadi (may Allah have mercy on him), and Mufti Kifayatullah Sahib, (may Allah have mercy on him), both went on Hajj together in ship. Both were obviously masters of their respective fields. It is written in the **Kufait Ul Mufti**, that both were been debated, that *"the blood of a disbeliever is permissible only on the basis of*

his disbelief or not ". Both juirists debated, and summery of that is: *"If so, then why didn't the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) kill all the infidels in the holy Hijaz?*

During the time of Hazrat Abu Bakr and Hazrat Umar, the infidels, Jews and Christians have always lived as a common society with the Muslims. If the only reason for killing is disbelief, then everyone should have been killed. It is not like that. There are other reasons of killing. Those are war, deception, revenge, that a disbeliever killed a Muslim. But it is not a reason, that murdere of an infidel be done due to his infidelity. Therefore, Hanafi jurists have written this according to the decision of Hazrat Umar (May Allah be pleased on him). The decision of Hazrat Umar (May Allah be pleased on him) was also same that if a Muslim kills a disbeliever, and he was Zammi ,and muslim state had taken responsibilty of him, then the Muslim should be killed in exchange. These are the laws that are not taught, so the result is that, a picture of us in front of the British or any one else is not clear. They always use to say that, you will kill us. We would have to give them understanding of Islam that this is not the case, so that they would understand the Islam and the religion of Allah and become Muslims. Allah said: **وَ الۡاُنۡثٰی بِالۡاُنۡثٰی۔** Well! This rulling of killing, a free man in exchange for a free man and a slave will be killed in exchange for a free slave, and a woman will be killed in exchange for a woman, because during that era, all the circumstances were like it, that whoever is the murderer will be killed for the murder. The jurists have conflict on, what murder itself is, and many definitions have been made for murder. That hitting someone with a sharp edged iron, and mostly they referring it. There are other ways too, like killing by bullet or by an arrow then what shall be its ruling? And all detail is in juriest books.**فَمَنۡ عُفِیَ لَہٗ Then if he**

صلی اللہ علیہ وسلم نے سارے کافروں کو حجاز مقدس میں قتل کیوں نہیں کروا دیا

حضرت ابوبکر اور حضرت عمر رضی اللہ عنہم کے دور میں ہمیشہ مسلمانوں کے ساتھ کافر یہودی عیسائی مشترک معاشرے ہی رہے ہیں نا
اگر محض قتل کی وجہ کفر ہے تو پھر تو سب کو قتل کرا دینا چاہیے تھا ایسے نہیں ہے قتل کی وجوہ اور ہیں وہ حرب ہے جنگ ہے دھوکہ ہے قصاص ہے کہ کسی کافر نے کسی مسلمان کو مارا وہ اور چیزیں لیکن محض کفر اس کی علت نہیں ہے کہ قاتل کا خون بہا دیا جائے

اس لیے حنفی فقہاء نے یہ جو لکھا ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے فیصلے کے مطابق لکھا ہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا فیصلہ بھی یہی تھا کہ اگر کافر کو مسلمان قتل کر دے گا ذمی ہو جس کی ذمہ داری سٹیٹ (**state**) نے لی ہوئی ہے تو مسلمان کو اس کے عوض میں قتل کیا جائے

یہ وہ قوانین ہیں جس کی تعلیم نہیں ہے نا تو نتیجہ یہ کہ انگریزوں کے سامنے ان کے سامنے کسی کے بھی ہماری پکچر کلیئر نہیں وہ کہتے ہیں تم تو ہمیں مارتے ہی ہو تم تو ہمیشہ یہ کہتے ہو کہ ھمیں مار دو گے انہیں سمجھانا چاہیے ایسی بات نہیں تاکہ وہ اسلام کو سمجھیں اللہ کے دین کو سمجھیں اور مسلمان ہو جائیں

اللہ تعالی نے فرمایا ہے **وَ الۡاُنۡثٰی بِالۡاُنۡثٰی۔**اچھا تو اس لیے یہ جو ترتیب ہے نا کہ ازاد کے بدلے میں ازاد غلام کے بدلے میں غلام اور عورت کے بدلے میں عورت ماری جائے گی کہ اس وجہ سے بھی سب حالات ایسے تھے اس معاملے میں ایت ایسے نازل ہوئی ہے وگرنہ کوئی بھی کسی کے عوض میں قتل کیا جائے گا جو بھی قاتل ہے اس کی گردن اتاری جائے گی قتل خود کیا چیز ہے اس پہ بھی فقہاء کا اختلاف ہوا ہے اور قتل میں بہت سی ڈیفینیشنز(**definations**) اس کی کی گئی ہیں
کہ کوئی تیز دھار الا لوہے کا لے کے مارنا بلعموم اس طرف گے ہیں اور پھر اور بھی ان کی صورتیں اگئ ہیں کہ گولی سے مارا جائے تو کیا ہے تیر سے مارا جائے تو وہ کیا ہے لیکن فقہ کی کتابوں میں یہ سب کچھ ہے

فَمَنۡ عُفِیَ لَہٗ سو جس قاتل کو یہ ترجمہ مشکل ہے تھوڑا سا **فَمَنۡ** سو جو کوئی مراد قاتل ہے قتل کرنے والا **عُفِیَ لَہٗ**اس کو معافی مل جائے **فعُفِیَ** معاف کیا جائے **لَہٗ** وہی قاتل-جس قاتل کو معافی مل جائے **مِنۡ اَخِیۡہِ** اپنے بھائی سے یعنی جس کو تم نے قتل کیا تھا وہ بھی تمہارا بھائی ہی تھا دیکھا انسانیت کی قدر تو مشترک تھی نا کیسا مناسب لفظ اللہ نے استعمال فرمایا یہاں پہ

اللہ نے کہا ہے جس قاتل کو رعایت مل جائے معافی مل جائے اپنے بھائی کی طرف سے مقتول کی طرف سے یعنی اس کے وارثوں کی طرف سے

شَیۡءٌ ذرہ برابر کچھ بھی وہ معافی دے دیں یعنی وہ یہ طے کر لیں کہ اچھا ہم اپنے عزیز کے عوض میں تمہیں قتل تو نہیں کرتے تم دیت ادا کر دو پیسے ادا کر دو یا پیسوں پہ بات ائی تو انہوں نے کہا اچھا تھوڑے پیسے ادا کر دو زیادہ نہیں

فَاتِّبَاعٌ بِالۡمَعۡرُوۡفِ تو چاہیے کہ قاعدے کے مطابق اس کی پیروی کی جائے **وَ اَدَآءٌ اِلَیۡہِ بِاِحۡسَانٍ**۔اور جو ادائیگی کی جائے گی قاتل کی طرف سے رقم کی وہ نیکی کے ساتھ ہونی چاہیے

جو معاہدہ ہو گیا ہے اس معاہدے کے مطابق بات پوری کر دی جائے

دیت کتنی ہونی چاہیے سو اونٹ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمائے تھے پھر وہ 100 اونٹ کس کس درجے کے ہونے چاہیے یہ بھی فقہ کی کتابوں میں ہے کہ اونٹ 20 کس سال کے ہوں گے 20 کس سال کے ہوں گے اس طرح چار یا پانچ کیٹگری کی گئی ہیں

امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ کا فتوی اس بارے میں بہت زبردست ہے امام یوسف رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ دونوں ادمی فریقین مل کے جس چیز پر متفق ہو جائیں وہی دیت ہے عام طور پہ عبادات کے معاملے میں امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے فتوے پہ عمل ہوتا ہے کیونکہ امام صاحب رحمت اللہ علیہ میں زبردست احتیاطی تھی عبادت کے معاملے میں اور امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ کے فتوے پہ عمل ہوتا ہے قضا کے معاملے میں جو کہ وہ عملا قاضی رہے ہیں اور فیصلے کرتے رہے ہیں عدالتوں میں اس لیے امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ کے قول کو قاضی حضرات بہت ترجیح دیتے تھے

وَ اَدَآءٌ اِلَیۡہِ بِاِحۡسَانٍ۔اللہ نے فرمایا وہ احسان نیکی کے ساتھ اس کی ادائیگی کی جائے

(the murderer) is granted some remission **فعُفِیَ granted remission لَہٗ** He (the Murderer) **مِنۡ اَخِیۡہِ** by his brother. In other words, the one whom you killed was also your brother. See, the value of humanity was shared, so, what an appropriate word Allah has used here, Allah has said: that the murderer who gets concession, gets forgiveness from his brother, from victim, means, from the heirs of the slain. **شَیۡءٌ** If they forgive even a tiny bit, and decide that we will not kill you in exchange for our loved one. So you pay the Dayt, means, pay the money and if this is the matter of money, then pay us little, and not too much **فَاتِّبَاعٌ بِالۡمَعۡرُوۡفِ that should be executed fairly according to Law وَ اَدَآءٌ اِلَیۡہِ بِاِحۡسَانٍ**۔**and (retribution) should be paid (to the heirs of the slain) in a graceful manner**. The agreement that has been reached should be completed according to the agreed terms. How much should be the Dayt (retribution)? The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said" hundred camels, then what grade should those 100 camels be? It is also in the books of jurisprudence that 20 camels will be of what year, 20 will be of what year. There are five categories. The fatwa of Imam Abu Yusuf (may God bless him mercy), is very powerful in this regard. Imam Yusuf (may God bless him mercy) said that whatever the two parties agree on, that is Dayt. Generally, the fatwas on worship of Imam Abu Hanifa (may God bless him mercy) are been followed, because, Imam Sahib (may God bless him mercy), has great caution in the matter of worship. The fatwas of Imam Abu Yusuf, (may God bless him mercy), are been followed in the matter of Qaza, because he was actually been a judge and had been making decisions in the courts. Therefore, the Qazis preferred the saying of Imam Abu Yusuf (may Allah have mercy on him). **وَ اَدَآءٌ اِلَیۡہِ بِاِحۡسَانٍ**۔ Allah said: **that should be paid in a graceful manner**.**ذٰلِکَ** The ruling which we are

ذٰلِکَ یہ جو ہم حکم دے رہے ہیں تَخۡفِیۡفٌ یہ کمی کر رہے ہیں یہ تَخۡفِیۡفٌ مِّنۡ رَّبِّکُم تمہارے پروردگار کی طرف سے کمی یعنی رعایت ہے اگر اللہ یہ حکم نہ دیتا اور کہتا قتل کے عوض میں قتل ھی ہونا ہے تو پھر تم کیا کر سکتے تھے

ہم نے یہ جو کہہ دیا ہے کہ قتل کی بجائے پیسے پہ بھی لین دین پہ بات ہو سکتی ہے
تَخۡفِیۡفٌ مِّنۡ رَّبِّکُمۡ تمہارے پروردگار کی طرف سے یہ تمہیں چھوٹ دی جا رہی ہے وَ رَحۡمَۃٌ۔اور اللہ کی رحمت ہے فَمَنِ اعۡتَدٰی بَعۡدَ ذٰلِکَ اور جو کوئی اس کے بعد حد سے بڑھ جائے قتل بھی کر دے عوض میں اور کہے کہ پیسے بھی دو ہو سکتا ہے نا کسی چھوٹے ادمی نے بڑے ادمی کو کسی قبیلے کے مار دیا اب وہ کہتے ہیں ان چھوٹوں سے کہ پیسے بھی دو اور تمہاری اس ادمی کو قتل بھی کریں گے یہ حد سے بڑی ہوئی صورتیں ہیں فَمَنِ اعۡتَدٰی بَعۡدَ ذٰلِکَ اور جو کہ اس کے بعد حد سے بڑھ جائے
فَلَہٗ عَذَابٌ اَلِیۡمٌ اس کے لیے المناک عذاب ہے یعنی قیامت میں اسے دیں گے
وَ لَکُمۡ فِی الۡقِصَاصِ حَیٰوۃٌ یّٰۤاُولِی الۡاَلۡبَابِ لَعَلَّکُمۡ تَتَّقُوۡنَ ﴿۱۷۹﴾
اور اے عقل رکھنے والو تمہارے لیے قصاص میں زندگی کا سامان ہے امید ہے کہ تم اس کی خلاف ورزی سے بچو گے

وَ لَکُمۡ فِی الۡقِصَاصِ اور لوگوں تمہارے لیے اس قانون میں قصاص میں حَیٰوۃٌ ہے زندگی ایسا جامع فقرہ ہے کہ ایسا فقرہ کوئی کیا بنا سکتا ہے اللہ نے فرمایا اس الۡقِصَاصِ میں زندگی ہے تمہارے لیے مطلب یہ ہے کہ اگر اپنی زندگی کا تحفظ چاہتے ہو اس قانون کو نافذ کرو

جب لوگوں کو پتہ ہوگا کہ میں سر اتاروں گا اور میرا بھی سر اتر جائے گا میں ماروں گا تو مجھے بھی مار دیں گے سب کچھ کر لے گا لڑائی جھگڑا گالم گلوچ ہاتھا پائی قتل پر نہیں پہنچتی بات سعودیہ میں اسی لیے دیکھیں اپ یہ عرب کس کس حد تک چلے جاتے ہیں قتل نہیں کرتا کیونکہ اس سے پتہ ہے میں نے قتل کیا مجھ پہ بھی قتل کی سزا نافذ ہو جائے گی

وَ لَکُمۡ فِی الۡقِصَاصِ حَیٰوۃٌ لوگو تمہارے لیے زندگی ہے اس قِصَاصِ میں

تَخۡفِیۡفٌ مِّنۡ رَّبِّکُم is a concession تَخۡفِیۡفٌ giving, from your Lord. That is, there is an exception, if Allah had not given this order and said that killing should be done in return for killing, then what could you have done? What we have said is that instead of murder, you can talk about money transactions. تَخۡفِیۡفٌ مِّنۡ رَّبِّکُمۡ This cocession is being given to you, from your Lord. وَ رَحۡمَۃٌ and Allah's kindness فَمَنِ اعۡتَدٰی بَعۡدَ ذٰلِکَ **So,anyone who transgresses**. Means, Killed him in return and say give money too. That is, A small man killed a big man of a tribe and now the people of big tribes say, give us money and also, we shall kill your man too. These are extreme cases. فَمَنِ اعۡتَدٰی بَعۡدَ ذٰلِکَ **So, anyone who transgresses after that** فَلَہٗ عَذَابٌ اَلِیۡمٌ **there is painful torment for him,** means on the day of resurrection.

وَ لَکُمۡ فِی الۡقِصَاصِ حَیٰوۃٌ یّٰۤاُولِی الۡاَلۡبَابِ لَعَلَّکُمۡ تَتَّقُوۡنَ ﴿۱۷۹﴾

And there is a (guarantee of) life for you in retribution (i.e., vengeance of murder), O wise people, so that you may guard (against bloodshed and destruction).(al-Baqarah, 2 : 179)

وَ لَکُمۡ فِی الۡقِصَاصِ **And there is a (guarantee of) life for you in retribution**. And for you people, in this law (قصاص) there is حَیٰوۃٌ "life" in retribution. Such a comprehensive phrase Allah has used, that no one can make such a phrase. Allah said, "There is life in this الۡقِصَاصِ "retribution" for you. It means that if you want to protect your life, implement this law." When people know that I will take off any head then my head will also be taken off, I will kill them, they will kill me too. He will do everything, fighting, quarreling, arguing, but thing shall not reach to the killing. In Saudi Arabia, that's why you see how far these Arabs go, but they does not kill,because he knows, If I killed, the punishment of murder will be imposed on me. وَ لَکُمۡ فِی الۡقِصَاصِ حَیٰوۃٌ **And there is a life for you in retribution.**

اگر اپنی زندگی چاہتے ہو اس قصاص کے قانون کو اور کہیں بھی ہمارے ملکوں میں یا یعنی جہاں پہ قانون نہیں ہے خاص طور پہ ہمارے ملک میں یہ قانون نافذ ہو جائے اور لوگوں کو برسر عام قاتلوں کو پھانسیاں دینے لگیں یا پھر پیسے کے معاملات طے کرنے لگیں بڑا فرق پڑ جائے
لیکن لوگوں نے کبھی سر اترتے دیکھا ہو تو پھر پتہ ہو نا کہ سر اترتا ہے نا جب بڑی دہشت بڑا رعب ہوتا ہے اس کا کسی نے کا دیکھا ہے کہ جدہ میں سر اتارتے ہیں کئی لوگ جنہوں نے دیکھا ہے یعنی سر اترنے کا منظر کو دیکھ کے کپڑے گیلے ہو گئے اور ساری زندگی کے لیے توبہ کر لی کہ ائندہ اس منظر کو کبھی نہیں دیکھنا
انسان کا سر اترنا بھی چھوٹی سی چیز تھوڑی ہے
وَ لَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ لوگو تمہارے لیے زندگی ہے یہ قصاص کا قانون
يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ اے عقل وا لو اگر عقل ہے اس قانون کو نافذ کرو **لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ** تاکہ تم متقی بن جاؤ پرہیزگار بن جاؤ کیسے پرہیزگار بن جاؤ گے
امن کا ماحول قائم ہو جائے گا پتہ ہوگا کہ کوئی کچھ نہیں کہتا امن کا ماحول جب بن جائے گا خدا کی عبادت ہو سکے گی انسان اپنے کام صحیح طرح انجام دے سکے گا امن کا ماحول بن جائے گا حلال کا رزق کما سکے گا

تو نتیجہ یہ کہ اس کے مقابلے میں اس کے نتیجے میں تقوی پیدا ہوگا تم یہ کرو

كُتِبَ عَلَيْكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ اِنْ تَرَكَ خَيْرًا ۖ الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَ الْاَقْرَبِيْنَ بِالْمَعْرُوْفِ ۚ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۸۰﴾

تم پر فرض کیا گیا ہے کہ اگر تم میں سے کوئی اپنے پیچھے مال چھوڑ کر جانے والا ہو تو جب اس کی موت کا وقت قریب ا جائے وہ اپنے والدین اور قریبی رشتہ داروں کے حق میں دستور کے مطابق وصیت کرے یہ متقی لوگوں کے ذمے ایک لازمی حق ہے

كُتِبَ عَلَيْكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تم میں سے جب کسی انسان کی موت ا جائے تو پھر وہ کیا کرے گا وصیت کرے گا یہ دوسرا انتظامی امر ہے
(*تو اس لیے تین امور انتظام کے متعلق مسلمان معاشرے میں بتلائے جائیں کے ایک تو بتا کیا حکومت کی سطح کا دوسرا بتا دیا اپنی ذات کی سطح کا کہ تم لوگوں نے اپنی ذات کے اعتبار سے کیا کرنا ہے پھر ایک چیز اللہ تعالی اس کے بعد اور بتا دیں کے کہ مال میں کیا کیا احکامات ہیں اللہ کے لیکن وہ اکے ا رہا ہے وہ تو تین انتظام کے ہو جائیں کے*

". Anywhere in our countries or where there is no law, especially in our country, if this law is implemented and murderers be started, hanging openly or settle money matters, it will make a big difference. If the people would have ever seen the head coming off? Then they would have known, there is a great terror while head comes off. *Has anyone seen it in Jeddah? Many people have seen it and their clothes became wet and repented for the rest of his life, that they would never see this scene again. The cutting and falling off a person head, is not a small thing.* **وَ لَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ** O'people , there is a life for you in retribution.**يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ** **O wise people** implement this law, **لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ** **so that you may guard.** So that you become pious.How will you become pious? An atmosphere of peace will be established, you will know that no one says anything, when an atmosphere of peace is created, God will be able to be worshiped, man will be able to do his work properly, peace. Will be able to earn halal sustenance, then the result is that in comparison with it, piety will arise as a result. Do this.

كُتِبَ عَلَيْكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ اِنْ تَرَكَ خَيْرًا ۖ الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَ الْاَقْرَبِيْنَ بِالْمَعْرُوْفِ ۚ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۸۰﴾

It is prescribed for you that when death approaches someone of you, and he leaves some property behind, then he is to make a will for (his) parents and kindred in a reasonable manner. This is imperative for the true believers.(al-Baqarah, 2 : 180)

كُتِبَ عَلَيْكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ **It is prescribed for you that when death approaches someone of you .** So, what will he do? He will make a will, this is second administrative matter. *(So three issues related to management will be discussed in the Muslim society. One is, of the level of the government and the other is the level of your own self, that what, you should have to do .Then one thing*

Allah Almighty will tell after it, that what are the rulings of Allah in wealth. But those are comming next, and shall be for three managements. Two things will be in the middle, That how can you improve yourself? And second is an improvement work. However today we shall start talking on second management task.That, How will the life of a Muslim in the society be spent?)

So it Said: **كُتِبَ عَلَيۡكُمۡ** That it is declared necessary for you. According to Ibn Arabi (may Allah have mercy on him), says that the word **كُتِبَ** in the Holy Qur'an , always comes ,when something is declared obligatory **كُتِبَ عَلَيۡكُمۡ** This matter has been written for you, this matter has been fixed for you. What thing? **اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الۡمَوۡتُ when death approaches someone of you,** It means to be close to death or to know that he is going to die. The **اَحَدَكُمُ الۡمَوۡتُ** It does not mean that only in this case, but whenever a person wants to do it in life, because there is no hope of death, it can come at any time, so these words are used because people usually make a will. When the ego of death becomes certain, the disease progresses to such an extent, so it is indicated, otherwise this verse can be followed at any time. So it said that: **اِنۡ تَرَكَ and he leaves behind خَيۡرًا ۖ some property**. In several verses in the Holy Qur'an **خَيۡرًا ۚ** been used for wealth. One of them is this.That if he leaves behind wealth. **الۡوَصِيَّةُ then he is to make a will لِلۡوَالِدَيۡنِ for (his) parents** and make a will for his **وَ الۡاَقۡرَبِيۡنَ kindred**(two) **بِالۡمَعۡرُوۡفِ ۚ in reasonable manner حَقًّا this is imperative عَلَى الۡمُتَّقِيۡنَ for the true believers.** It is necessary for them, who is dying, leaving a bequest for their close **وَ الۡاَقۡرَبِيۡنَ** parents (one) and for his relatives. And this Ayat-e-Kareema is one of the verses that Hazrat Shah Waliullah (may Allah have mercy on him) also considered canceled. Shah Sahib (may God bless him mercy), says that, the cancellation of verses

اور دو چیزیں درمیان میں ایک ا جائے گی ایسی کہ تمہاری اپنی اصلاح کیسے ہو سکتی ہے اور ایک اصلاح کا کام اور اگے ا جائے گا تو بہرحال اج تو دوسرے انتظامی عمل سے بات شروع کرتے ہیں کہ معاشرے میں ایک مسلمان کی زندگی وہ کیسے گزرے گی **)**

تو ارشاد فرمایا **كُتِبَ عَلَيۡكُمۡ** کہ تمہارے لیے یہ ضروری قرار دیا گیا کہ **كُتِبَ** کا جو لفظ ہے قران پاک میں بقول ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ کے وہ کہتے ہیں کہ یہ لفظ اتا ہی اس لیے ہے جب کوئی چیز فرض قرار دی جائے تو

كُتِبَ عَلَيۡكُمۡ تمہارے لیے یہ بات لکھ دی گئی تمہارے لیے یہ بات طے کر دی گئی پکی کر دی گئی ہے بات کیا چیز **اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الۡمَوۡتُ** جب تم میں سے کسی انسان کی موت اجائے موت اجائے کا مطلب یہ ہے کہ موت کے قریب پہنچ جائے یا اسے پتہ ہو کہ مر جانا ہے یہ **اَحَدَكُمُ الۡمَوۡتُ** کا مطلب یہ نہیں ہے کہ صرف اسی صورت میں بلکہ زندگی میں جب بھی ادمی کرنا چاہے کیونکہ موت کا کوئی بھروسہ تو ہے نہیں وہ تو کسی وقت بھی ا سکتی ہے تو یہ الفاظ اس لیے استعمال کیے گئے کہ عام طور پہ لوگ وصیت کرتے ہیں جب موت کا انا یقینی طور پر ہو جاتا ہے یہ بیماری ایسی بڑھ جاتی ہے تو اس کی طرف اشار ہے ورنہ اس ایت پہ کسی بھی وقت عمل کیا جا سکتا ہے

تو ارشاد فرمایا کہ **اِنۡ تَرَكَ** اگر وہ چھوڑتا ہے **خَيۡرًا ۚ** مال قران پاک میں متعدد ایات میں **خَيۡرًا ۚ** مال کو کہا گیا ہے ان میں سے ایک ایت کریمہ یہ بھی ہے کہ اگر وہ چھوڑتا ہے اپنے بعد مال کو **الۡوَصِيَّةُ** تو وہ وصیت کرے **لِلۡوَالِدَيۡنِ** والدین کے لیے **وَ الۡاَقۡرَبِيۡنَ** اور وہ وصیت کرے گا رشتہ داروں کے لیے دو
بِالۡمَعۡرُوۡفِ ۚ قاعدے کے مطابق **حَقًّا** یہ ضروری قرار دیا ہے ہم نے **عَلَى الۡمُتَّقِيۡنَ** ان لوگوں پر جو متقی ہیں جو نیک ہیں ان کے لیے یہ بات ضروری ہے کہ وہ اپنے بعد والدین کے لیے ایک اور
وَ الۡاَقۡرَبِيۡنَ رشتہ داروں کے لیے وصیت کر کے مرے
اور یہ ایت کریمہ ان ایات میں سے ہے جو حضرت شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ بھی منسوخ مانتے ہیں
شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ کہتے ہیں کہ نسخ جو قران کریم میں تھا کنسلیشن (**cancelation**) جو ہوتی تھی ایک حکم کی ذریعے دوسرے حکم سے تو وہ قران پاک میں متقدمین نے جیسے کہ اپ کو بتایا تھا پرانے حضرات نے

was done in the Holy Qur'an, through one commandment to another commandment.

کوئی 5 سو کے قریب ایات ایسی لکھ دی کہ یہ سب ایات منسوخ ہیں

As I told you before, the predecessors in the Holy Quran, wrote about 500 verses in such a way that all these verses are abrogated. Then gradually, Imam Jalaluddin Suyuti (may Allah have mercy on him) said that these verses are not abrogated in this way. Then Shah Waliullah Sahib (may Allah have mercy on him) discussed 20 verses and Shah Sahib said that there are five verses that are really abrogated. Only their recitation remains and the commandment has been lifted

پھر ہوتے ہوتے امام جلال الدین سیوطی رحمة الله علیه نے بتایا کہ یہ ایات اس اس طرح منسوخ اور کینسل نہیں ہیں پھر شاہ ولی اللہ صاحب رحمة الله علیه نے 20 ایات پر بحث کی اور شاہ صاحب نے کہا کہ پانچ ایات ایسی ہیں جو واقعی منسوخ ہیں صرف ان کی تلاوت باقی ہے اور حکم اس کا اٹھ گیا ہے

There are two opinions as to why this At-Kareema is abrogated? One opinions is that , it is abrogated due to The frequent hadith and is presented in the matter of the hadith of Hazrat Sa’d (may Allah be pleased with him).

یہ ایت کریمہ کس وجہ سے منسوخ ہے دو اراء ہیں اس میں ایک رائے تو یہ ہے کہ یہ اس حدیث متواتر کی وجہ سے منسوخ ہے جو حدیث حضرت سعد رضی اللہ عنہ کی روایت کے معاملے میں پیش ائی ہے

The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) came after the conquest of Makkah, and one day when he had finished offering the Fajr prayer, he saw that there was blood near the Haram Sharif (perhapes, he was going to offer the prayer and on seeing the blood had asked how is this blood, the people said that Hazrat Sa’d, may Allah be pleased with him, has an old wound that has opened and it is bleeding).

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فتح مکہ کے بعد حاضر ہوئے اور اپ نے اکر ایک دن فجر کی نماز جب پڑھائی تو اپ نے دیکھا کہ حرم شریف کے قریب خون بہ رہا ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم غالبا نماز کے لیے اس وقت تشریف لے جا رہے تھے اپ نے پوچھا یہ خون کیسا ہے تو لوگوں نے کہا کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ کو پرانا زخم ہے وہ کھل گیا ہے اور یہ اس کا خون بہہ رہا ہے

When the Prophet (PBUH) came after the prayer, he saw Sa'd bin Abi Waqqas (RA) with him and said to him, What happened with you? So they said that an old wound had been in a fight and had apparently healed, but then opened up again. So he said to the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) that, O the Messenger of Allah, Allah has given me a lot of wealth and I have no reason of expense for it. I have Only one daughter. Please allow me and I will spend all my wealth in the way of Allah because I do not have any one else except one daughter. So the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) said, "No, you cannot spend all your wealth in the way of Allah." This is the

انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نماز کے بعد تشریف لائے تو اس کے ساتھ سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کو دیکھا اور اپ نے کہا کہ تمھیں کیا ہوا ہے تو انہوں نے بتایا کہ پرانا زخم کسی لڑائی میں لگ گیا تھا اور بظاہر ٹھیک ہو گیا تھا لیکن پھر اس کے بعد اب کھل گیا ہے
تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے انہوں نے کہا اللہ کے رسول اللہ نے بہت مال مجھے دیا ہے اور کوئی میرا مصرف نہیں ہے مال کا ایک ہی ایک میری بیٹی ہے اپ مجھے اجازت دیں اور میں اپنا سارا مال اللہ کی راہ میں خرچ کر دوں میرا تو کوئی ہے ہی نہیں ایک بیٹی ہے

تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نہیں سارا مال تو تم اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کر سکتے

moderation taught by the Shari’ahh, that a person should live his life in moderation and look around to see how much is Allah's right, how much is my right, and how much is the right of my kindred. So they forbade that you cannot spend all your wealth in the way of Allah. He said, "Messenger of God, give me permission that, let me leave half of my wealth to my daughter and give half in the way of Allah." So the Prophet (PBUH) forbade this too, So they said to the Messenger of Allah, the third part should be allowed, i.e. I will left 66 percent for my daughter and 33 percent be spent in the way of Allah.Then the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said **وثلث كثير** The third part is also too much. And he said, Sa'd, it is better for you to leave your children well-off in the world, instead not to arrange any thing for them and they continue to spread their hands in front of people after your death. So what the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) had said, this hadith of third part had become so famous that its narrators have become many, among the Companions of the Prophet (may Allah be pleased with them) and then among the Tabieen and after the Tabieen as well. When this hadith reached the level of recurrent hadith then the jurists said about it, "This is what the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace) had said: 'Do not spend more than a third part in the way of Allah.' It means that, the will (bequeath) has determined. A person can bequeath one - thirds of his property and cannot bequeath the rest. Hanafi jurists have written many details on this. And the summary of this is that whatever wealth a person has, 1/3 of it becomes his personal property. Suppose a person has 99 rupees at the time of his death, then 66 rupees, that is, he is divided into inheritance. It will be done as per the Shari’ah laws in Surah Nisa and the remaining 33

یہ ہے وہ اعتدال جس کی شریعت نے تعلیم دی ہے کہ انسان چکنا ہو کے زندگی گزارے چاروں طرف نظر ہونی چاہیے کہ کتنا اللہ کا حق بنتا ہے کتنا میرا حق بنتا ہے کتنا میرے **اعائزہ** کا حق بنتا ہے

تو اپ نے منع کر دیا کہ سارا مال تو تم خرچ نہیں کر سکتا اللہ کی راہ میں
انہوں نے کہا اللہ کے رسول پھر یہ اجازت دے دیں کہ ادھا مال میں اپنی بیٹی کے لیے چھوڑ دیتا ہوں اور ادھا اللہ کے لیے دے دیتا ہوں
تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو بھی منع کر دیا تو انہوں نے عرض کیا کہ اللہ کے رسول **وثلث** تیسرا حصہ اس کی اجازت دے دیں یعنی 100 میں 66 پرسنٹ تو میں اپنی بیٹی کے لیے چھوڑ دوں اور 33 پرسنٹ اللہ کے لیے میں خرچ کر دوں
تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا **وثلث کثیر** یہ تیسرا حصہ بھی بہت زیادہ ہے تیسرا بھی زیادہ ہے اور اپ نے فرمایا سعد تم اپنی اولاد کو دنیا میں کھاتا پیتا چھوڑ کر جاؤ یہ زیادہ اچھا ہے بجائے اس کے کہ تم ان کا کوئی بندوبست نہ کرو اور تمہارے مرنے کے بعد وہ لوگوں کے سامنے ہاتھ پھیلاتے رہیں

تو یہ جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا **وثلث** تیسرا حصہ یہ حدیث اتنی مشہور ہوئی ہے اتنی مشہور ہوئی ہے کہ ہوتے ہوتے اس کے راوی صحابہ کرام رضی اللہ عنہ میں کئی ایک لوگ ہو گئے اور پھر اس کے بعد تابعین تبع تابعین میں جب یہ حدیث تقریبا متواتر کے درجے کو پہنچ گئی تو اس پہ فقہاء نے کہا کہ یہ جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ تیسرا حصہ اور تیسرے حصے سے زیادہ تم اللہ کی راہ میں خرچ نہ کرو تو وہ کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ وصیت متعین ہو گئی

ایک بٹا تین 3/1 اپنے مال کا وصیت کر سکتا ہے اور باقی نہیں کر سکتا پھر اس پہ حنفی فقہاء نے بہت تفصیلات لکھی ہیں

اور اس کا خلاصہ یہ ہے کہ کسی بھی انسان کا جتنا بھی مال ہے ایک بٹا تین 3/1 حصہ اس کا اپنا ذاتی بنتا ہے فرض کیجئے کوئی ادمی وفات کے وقت اس کے پاس 99 روپے ہیں تو 66 روپے یعنی وہ تو وراثت میں تقسیم ہو جائیں گے جس طرح شرعی قوانین ہیں سورہ نساء میں اتے باقی 33 روپے اس کا اپنا حصہ ہے یہ چاہے تو اپنے کسی بیٹے

rupees is his share. If he wants to give it to one of his sons, daughters or wife, he can do like this. These heirs would get this amount, extra to their inheritance.

And the offspring will also get a share from the inheritance and this 33 percent that he is giving will also be received by them. If he wants to do something good, he can give it to someone else, give it to his siblings, and give it to his parents. Give whatever he wants to do good deeds.This one-third 1/3 is his property and Shari'ah has given him authority over it.

So Allah said: **كُتِبَ عَلَيۡكُمۡ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الۡمَوۡتُ** When a person among you is about to die, and being leaving wealth in the world, he should make a bequest to his parents and relatives according to the rules. So now he cannot make a will, the reason is that, he has left only one-third of his property, and the rest of the property would be distributed as it should have been distributed to. So that's why some gentlemen say, **حَقًّا عَلَى الۡمُتَّقِيۡنَ This is imperative for the true believers.** They declare this verse abrogated because of the hadith. One thing is this. *(Now we are not talking about whether this verse is abrogated or not, that is. We are only saying that, those who believe, it is abrogated, are taking an argument from this hadith, the narration of Sa'd.)* Some others say, that this verse was not abrogated because of the hadith, but this verse was abrogated because of Surah an-Nisa, in it Allah has given a command.

See, Surah an-Nisa ,para five,almost in the beginning ,one thing Allah said in verse 7 **لِلرِّجَالِ نَصِيۡبٌ مِّمَّا تَرَكَ الۡوَالِدٰنِ وَ الۡاَقۡرَبُوۡنَ Men have a share in (the assets) that their parents and nearest kin leave behind**. (And those who are near relatives in some cases get shares and from parents one would get direct inheritance**).وَ لِلنِّسَآءِ نَصِيۡبٌ and women (also) مِّمَّا تَرَكَ الۡوَالِدٰنِ have a share in the inheritance وَ الۡاَقۡرَبُوۡنَ of their parents and the nearest kin.**

بیٹی کو دے دیں یہ 33 روپے چاہے تو اپنی اہلیہ کو دے دیں اور اسے حصہ وراثت سے بھی ملے گا اور یہ ایکسٹرا بھی مل جائے گا

اور اولاد کو وراثت سے بھی حصہ ملے گا اور یہ 33 پرسنٹ جو دے رہا ہے یہ بھی مل جائے گا اسی طرح وہ چاہے تو کوئی اور نیکی کا کام کر دے کسی اور ادمی کو دے دے اپنے بہن بھائیوں کو دے دے ماں باپ کو دے دے جو وہ چاہے نیکی کے کام کرنا یہ ون تھرڈ1/3 پہ اس کی پراپرٹی ہے شریعت نے اس پہ اسے اختیار دیا ہے اب جب ون تھرڈ پہ اختیار دے دیا

تو اللہ کا یہ فرمانا کہ **كُتِبَ عَلَيۡكُمۡ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الۡمَوۡتُ** جب تم میں سے کسی ادمی کی موت ارہی ہے اور وہ مال چھوڑ کر دنیا سے جا رہا ہے تو اسے چاہیے کہ وہ وصیت کر دے اپنے والدین کے لیے رشتہ داروں کے لیے قاعدے کے مطابق تو اب تو وہ وصیت کر نہیں سکتا اس کی وجہ یہ ہے کہ اس نے اپنے مال کو ون تھرڈ کو تو رکھا ہے باقی مال تو تقسیم ہو گیا جیسے ہے جیسے تقسیم اس کی ہونی چاہیے تھی

تو اس لیے بعض حضرات تو کہتے ہیں **حَقًّا عَلَى الۡمُتَّقِيۡنَ** کہ متقی لوگوں پر یہ فرض ہے یہ حدیث کی وجہ سے اس ایت کو منسوخ وہ قرار دیتے ہیں ایک تو بات یہ ہے **(**ابھی ہم یہ بات ہی نہیں کر رہے کہ یہ ایت منسوخ ہے یا نہیں یعنی ھم کہہ رہے ہیں کہ جنہوں نے اسے منسوخ مانا ہے وہ ایک دلیل تو اس حدیث سے لیتے ہیں سعد رضی اللہ عنہ کی روایت سے**)**

دوسرے بعض حضرات کہتے ہیں کہ حدیث کی وجہ سے یہ ایت منسوخ نہیں ہوئی بلکہ یہ ایت منسوخ ہوئی ہے سورہ نساء کی وجہ سے کہ سورہ نساء میں اللہ تعالی نے حکم اور دیا ہے دیکھیے اپ سورہ نساء کو پانچویں پارے میں تقریبا اس کے اغاز میں ایک چیز اللہ تعالی نے فرمائی ہے اور اس کی وجہ سے وہ کہتے ہیں اس ایت کی وجہ سے یہ ایت منسوخ ہے سورہ نساء چوتھا پارہ اور ایت نمبر سات ہے اچھا اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا ہے **لِلرِّجَالِ نَصِيۡبٌ مِّمَّا تَرَكَ الۡوَالِدٰنِ وَ الۡاَقۡرَبُوۡنَ** مردوں کے لیے حصہ ہے جو کچھ چھوڑ کے مریں ان کے والدین یا ان کے اعزا اور اقربہ والدین یا چچا یا اور جو بھی عزیز اقربا ہیں بعض صورتوں میں حصے ملتے ہیں نا اور والدین سے تو ڈائریکٹ وراثت مل جاتی ہے **وَ لِلنِّسَآءِ نَصِيۡبٌ** اور عورتوں کے لیے حصہ ہے **مِّمَّا تَرَكَ الۡوَالِدٰنِ وَ الۡاَقۡرَبُوۡنَ** جو کچھ چھوڑ کے مرتے ہیں ان کے والدین یا اعزاء اور اقرباء جسے اس کا شوہر یا کوئی بھی

Like her husband or else. Women's shares are separate and men's shares are separate, which means that a woman's inheritance is divided in the same way as a man's inheritance is divided. We have many Muslim families who divide the father's inheritance and do not divide the mother's inheritance, meaning no one asks whether the mother also has any inheritance or not.The wealth comes back into the same house, in which she was living. This thing should not be done, it is one of the prohibited acts. Allah said: Look, women's inheritance will also be divided, men's inheritance will also be divided, because the basis of this problem is the fact, that the Shar'iah has declared the property of a woman to be separate, and the property of a man to be separate. Both are owners of separate property. It is not that the husband's property is his wife's and the wife's property is her husband's. The matter of running the house is different. That the husband gives it to her, because Allah has placed responsibility for it.But suppose that a woman earns, or the woman has her own dower, or anything, jewelry, dowry, or other things, She got different things. So the husband cannot interfere because it is the woman's own property, she own it.

Even if she saved from the expenses of the house and the husband did not ask her, then not asking means that she is keeping the money with his consent and with his pleasure. That's right, now the husband can't ask this woman what she did with the money.In some cases, although the fatwa is in this matter, but in general it is like this. So the property of the woman is separate, the property of the man is separate. The ownership of the woman is separate, the ownership of the man is separate. Therefore, when the inheritance is divided, it will be the mother's as well as the father's.After that Allah said:**مِمَّا قَلَّ مِنْهُ Be it small.** And even if he die leaving a little

عورتوں کے حصے الگ ہیں مردوں کے حصے الگ ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ عورت کی وراثت بھی تقسیم ہوتی ہے جس طرح کے مرد کی وراثت تقسیم ہوتی ہے
ہمارے ہاں بہت سے مسلمان فیملیز ایسی ہیں کہ باپ کی وراثت تقسیم کر دیتے ہیں اور ماں کی وراثت تقسیم نہیں کرتے اور مطلب کوئی پوچھتے ہی نہیں کہ والدہ کی بھی کوئی وراثت ہے نہیں ہے وہ جس گھر میں رہ رہی ہوتی ہیں اسی گھر میں ہی وہ سارا مال چلا جاتا ہے ایسے نہیں کرنا چاہیے یہ حرام کاموں میں سے ہے

اللہ نے فرمایا ہے کہ دیکھو عورتوں کا بھی وراثت تقسیم ہوگی مردوں کی بھی وراثت تقسیم ہوگی اس لیے کہ اس مسئلے کی بنیاد اصل اور ہے اور وہ یہ ہے کہ شریعت نے عورت کا مال الگ قرار دیا ہے مرد کا مال الگ قرار دیا ہے

دونوں الگ الگ مال کے مالک ہیں یہ نہیں ہے کہ شوہر کا مال اس کی بیوی کا اور بیوی کا مال اس کے شوہر کا ہے گھر چلانے کا معاملہ الگ ہے

کہ شوہراس کو دیتا ہے اس لیے کہ اللہ نے اس کی ذمہ داری رکھی ہے لیکن فرض کیجئے کہیں کوئی خاتون کماتی ہیں یا خاتون کا اپنا حق مہر ہے یا کوئی بھی چیز ہے زیورات ہیں جہیز ہے مختلف چیزیں سے ملی ہوئی ہیں شوہر اس مال میں دخل نہیں دے سکتا اس لیے کہ وہ عورت کی اپنی پراپرٹی ہے اپنی اس کی ملکیت ہے

حتی کہ اس نے گھر کے خرچے میں سے بچا لیا اور شوہر نے اس سے نہیں پوچھا تو نہ پوچھنا کا مطلب یہ ہے کہ اس کی رضامندی سے اس کی خوشی سے اس نے پیسے رکھے ہوئے ہیں وہ اس عورت کے قبضے میں جب چلے گئے تو بس ٹھیک ہے اس عورت سے اب شوہر نہیں پوچھ سکتا کہ اس پیسے کا کیا کیا
بعض حالات میں اگرچہ فتوی اس بات چیزوں میں ہے مگر عمومی طور پر یہی ہے تو عورت کی پراپرٹی الگ ہے مرد کی الگ ہے عورت کی ملکیت الگ ہے مرد کی ملکیت الگ ہے

اس لیے وراثت جب تقسیم ہوگی تو والدہ کی بھی ہوگی والد کی بھی ہوگی
ارشاد فرمایا اس کے بعد **مِمَّا قَلَّ مِنْهُ** اور چاہے وہ مرنے والے تھوڑا سا کچھ چھوڑ کر مریں **اَوْ كَثُرَ** یا کثرت سے کچھ

چھوڑ کر مرے دونوں صورتوں میں وراثت تقسیم ہوگی چاہے وہ 10 ہزار چھوڑ کر مریں اور چاہے لاکھ چھوڑ کر مرے اور 100 روپیہ بھی اگر ہے تو بھی وراست تقسیم ہوگی حتی کہ ایک ہاتھ کی گھڑی ہے اور بظاہر وہ ڈیڑہ یا سو روپے کی ہے اس کی بھی وراثت تقسیم ہوگی یہ نہیں ہے کہ وراثت نہ تقسیم ہو اس کے حصے کر لیے جائیں گے اور چاہے کسی کے حصے میں دو روپے ہی اتے ہیں تو وہ دو روپے اس کی مرضی سے رکھنا جائز ہے وہ سب مل کے کہہ دیتے ہیں کہ بھائی کوئی بات نہیں اپ رکھ لیجیے بہن کو کہتے ہیں کہ ہمیں کچھ لینا نہیں اپ رکھ لیں - یہ چیزیں الگ ہیں

لیکن ایک پائی ایک پیسہ جسے ہم کہتے ہیں اگر یہ کسی انسان کا کسی نے لے لیا بغیر اس کی رضامندی کے تو قیامت میں 700 فرض نمازیں کاٹ کے دوسرے کے کھاتے میں بھیج دی جائیں گئیں ایک پائی کے لیے یہ حکم ہے کہ اگر کسی انسان نے دوسرے کے مال سے ایک پائی ظلم سے لے لی تو 700 فرض نمازیں جو اللہ کے ہاں مقبول ہو گئی تھی جن پہ اجر ملنا تھا ادھر سے کاٹ کے ادھر دے دی جائے گی اور اگر نہیں ہے تو اس کی 700 قضا نمازیں اس کے ذمے پڑ جائیں گی یہ کوئی چھوٹی سی چیزیں نہیں مالی معاملات بالکل صاف رکھنے چاہیے ادمی کو

اس لیے ارشاد ہوا ہے **مِمَّا قَلَّ مِنْهُ اَوْ كَثُرَ**
اور دیکھو وہ تھوڑا چھوڑ کے مرے یا زیادہ ہر صورت میں وراثت تقسیم ہوگی
اگے فرمایا **نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا ﴿4-7﴾** یہ ایسا حصہ ہے جو ہم نے ضروری قرار دیا ہے ہر ایک کے لیے
کوئی مذہب اور ملت کسی کو جبرا" مال نہیں دیتا قران کہتا ہے یہ ضروری ہے تمہارے لیے کہ تم اسے لے لو لینے کے بعد یا تو لے لے قبضہ کر لے اور یا قبضہ نہیں ہے لیکن اتنی ازادی مل گئی کہ قبضہ ہو سکتا ہے مثلا بہن بھائیوں نے وراثت تقسیم کی جائیداد تقسیم کی اور اسے کہا کہ بھائی یہ مکان اپ کے لیے ہے اس کی چابی یہ پڑی ہے اپ لے لیجیے یا وہ لے لیتا ہے نہیں لیتا لیکن مکمل طور پہ اس کے لیے سپردگی ہو گئی اب وہ کہتا ہے کہ میں نہیں لیتا اپ لوگ اپس میں تقسیم کر لیں اس کی مرضی اس لیے کہ مال کا مالک تو بن گیا نا

something **اَوْ كَثُرَ or (**leaving) **large,** In both cases, the inheritance will be divided. Even if he dies leaving 10,000 or even if he dies leaving 100,000 rupees, even if he has 100 rupees, the inheritance will be divided. Even if there is a wristwatch and apparently its worth is one and a half or a hundred rupees, its inheritance will also be divided. It shall not be the case that its inheritance would not be devided.Its price will be divided into parts. If someone has only two rupees in his share, even then it is permissible to keep those two rupees according to his will. They all say to their sister, that we don't take anything, you keep it and these things are different. But a pie, a penny, which we call, if someone takes it from a person without his consent, then his 700 obligatory prayers, will be deducted and shall be transfered to other person's account on the Day of Judgment. If he takes a penny from another's property by cruelty, then 700 obligatory prayers which were accepted by Allah, for which a reward was to be given, will be cut from his side and given to other.If he does not have this ,then the lapsed prayers of other would be put on him. These are not small things. A person should kept clean his financial matters.Therfore it Said: **مِمَّا قَلَّ مِنْهُ اَوْ كَثُرَ** And see if he dies leaving little or more, in any case the inheritance will be divided. It said further:**نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا ﴿4-7﴾** the share has been fixed (by Allah). This is the share, which we have declared essential for everyone. No religion or nation gives wealth to anyone forcefully, Whereas it is the Qur'an, which says that, it is necessary for you to take it. After you have taken it, you have taken its possession or not but you have freedom. For example, after division of propert inheritance, his brothers and sisters told him that this house is for you, the keys are lying there and take it. He takes it or he doesn't take it, but it has been handed over to him completely. Now he says. I don't want it, you divide it

among yourselves, because he has become the owner of the property.This is **نَصِيۡبًا مَّفۡرُوۡضًا ﴿4-7﴾** It said: Everyone is being forced to own inherit wealth, even if he doesn't want to, he can't. He has become the owner. Now he can't refuse to accept it. He has his own will but others cannot usurp his right, so important is this division of inheritance. Therefore, when those verses of Surah an Nisa were revealed that share of children are as much and a wife as much then the second opinion of the commentators is that this verse was abrogated. That making a will for your parents and relatives, they say that, there is no need for a will anymore because in Surah An-Nisa, Allah has explained the orders of inheritance by himself, so this verse has been canceled. It is among the five verses that Shah Waliullah Muhaddith Dehlavi (may God bless bless him mercy), has accepted the cancellation with the verse of bequeath. So it is not debatable whether it is considered abrogated by the verse of the bequeath or because of the hadith, but according to them this verse was also abrogated.

When our teachers used to teach it, they used to say that this verse has not been abrogated and they bring two things to its reality, they used to say that you should translate it like this:**كُتِبَ عَلَيۡكُمۡ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الۡمَوۡتُ It is prescribed for you that when death approches someone of you and اِنۡ تَرَكَ خَيۡرَاۨ ۖ ۖ he leaves some property behind,الۡوَصِيَّةُ** then he is to make a bequeath **لِلۡوَالِدَيۡنِ** not for his parents but **to his parents وَ الۡاَقۡرَبِيۡنَ and to his kindred**, that my wealth **بِالۡمَعۡرُوۡفِ ۚ** should be devided according to Shari'ah and making this bequeath is correct. That, do not spend it in rituals, do not spend it in non Shari'ahh acts. What ever I am leaving behind, It belongs to you people, but my bequeath is that, you will not spend this money in disobedience to God. This will also give him the reward of the bequeath, and God's commandment will be

یہ ہے **نَصِيۡبًا مَّفۡرُوۡضًا ﴿4-7﴾** یہ ضروری اللہ نے قرار دیا ہے ارشاد فرمایا ہر ایک کو جبرا "مال کا وارث بنا رہے ہیں وہ نہ کرے تو بھی نہیں کر سکتا مالک بن گیا ہے اب اس کے بعد قبول کرنے سے وہ انکار نہیں کر سکتا قبول کرے گا ضرور اس کے بعد ہبہ کر دے بے شک کرے وہ تو اس کی اپنی مرضی ہے لیکن دوسرے اس کا حق ضبط نہیں کر سکتے اتنی ضروری ہے یہ وراثت کی تقسیم
اس لیے جب وہ ایات نازل ہوئیں کہ اتنا حصہ اولاد کا اتنا بیوی کا اس ایت سے سورہ نساء کی دوسری رائے مفسرین یہ ہے کہ یہ ایت منسوخ ہو گئی کہ اللہ تعالی نے فرمایا کہ جب تمہارے پاس موت ائے اور تمہارے پاس مال ہے تو اپنے والدین اور رشتہ داروں کے لیے وصیت کرو وہ کہتے ہیں اب وصیت کی ضرورت ہی نہیں رہی کیونکہ سورہ نساء میں اللہ نے وراثت کے احکامات خود ہی بیان کر دیے تو لہذا یہ ایت کینسل ہو گئی منسوخ ہو گئی کہ ان پانچ ایات میں سے ہے جنہیں شاہ ولی اللہ محدث دہلوی رحمت اللہ علیہ نے وصیت کی ایت سے حضرت نے منسوخ مانا ہے

تو اسے وصیت کی ایت سے منسوخ مانے یا حدیث کی وجہ سے مانے اس سے بحث نہیں مگر ان کے نزدیک بھی ایت منسوخ تھی

ہمارے اساتذہ جو تھے وہ جب اسے پڑھاتے تھے تو وہ کہتے تھے یہ ایت منسوخ نہیں رہی اور اس کی حقیقت میں دو چیزوں کو وہ لاتے تھے وہ کہتے تھے کہ تم اس کا ترجمہ یوں کرو کہ **كُتِبَ عَلَيۡكُمۡ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الۡمَوۡتُ** تم میں سے جب کسی انسان کی موت ارہی ہو اثار اس کے ا رہے ہیں

اِنۡ تَرَكَ خَيۡرَاۨ ۖ ۖ اور اگر اس کے پاس مال ہے
الۡوَصِيَّةُ تو وہ وصیت کرے
لِلۡوَالِدَيۡنِ اپنے والدین کو والدین کے لیے نہیں وہ کہتے تھے والدین کو وصیت کرے **وَ الۡاَقۡرَبِيۡنَ** اور رشتہ داروں کو وصیت کرے کہ میرا مال **بِالۡمَعۡرُوۡفِ ۚ** شریعت کے مطابق تقسیم کرنا اور اتنی وصیت کرنا یہ تو درست ہے کہ ادمی کے مال ہے اس کو اس کو کہیں رسومات میں نہ خرچ کرنا غیر شرعی کاموں میں نہ خرچ کرنا یہ مال میں چھوڑ کے جو جا رہا ہوں جو بھی پراپرٹی ہے یہ اپ لوگوں کی ہے لیکن میری وصیت یہ ہے کہ اس پیسے کو خدا کی نافرمانی میں نہ خرچ کرنا اس سے اسے وصیت کا ثواب بھی ملے گا اللہ حکم بھی پورا ہو جائے گا

fulfilled as well. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said that the person who dies after making a bequeath, He is a martyr. For this reason, it is mentioned in a hadith that he said, "There should not be one of you who does not have his bequeath under his pillow" Means, a person should prepare his bequeath and keep it with him and he would write, and that “I tell my parents and relatives to divide my property according to Shari’ah law And Abdullah Ibn Umar (may Allah be pleased with him) , used to practice it so much that, They would have actually, wrote it down and kept it under his pillow. They used to say that Because the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has said: that keep it under your pillow. So, when My wealth shall be distributed, then they will distibute it according to the rules of Shari’ah and not wasting it. This is the ruling for 1/3 share, if some one do it, then the order of Allah will be fulfilled and he shall also get the reward of martyrdom. The thing which was about the martyr, in which we said that many people who are not martyrs apparently, but they get the reward of martyrdom. According to the narration of Ibn Majah, they will also be counted among the martyrs, and Allah will reward them in the Day of Judgment. So that, they used to say, translate it like this **اِنْ تَرَكَ خَيْرًا** and he leaves some propert behind **الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ** then Not for the parents, rather, make bequeath to the parents **وَ الْاَقْرَبِيْنَ** and kindred. If you translate it as for parents and for relatives, then the verse is abrogated, And if they translate it in such a way that he would bequeathed to the parents and relatives, to do good deeds after him, then they say there is no problem, then this verse is not canceled (have you understood?) **بِالْمَعْرُوْفِ** in a reasonable manner.(This is one thing, that the teachers ,may Allah have mercy on them , were used to say too) And secondly,Imam

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص وصیت کر کے مرتا ہے وہ ادمی اپ نے فرمایا شہادت کی موت ہے
اس کے لیے اور ایک حدیث میں اتا ہے اپ نے فرمایا تم میں سے کوئی ایسا نہ ہو جس کے تکیے کے نیچے اس کی وصیت نہ پڑی ہو تو مراد یہ تھی کہ اپنا وصیت نامہ تیار کر کے ادمی رکھ لے اور اس میں وہ لکھ دیتا ہے کہ میرے والدین اور رشتہ دار میں سب کو کہتا ہوں کہ میرا مال جو چیزیں میری ہیں انہیں شریعت کے مطابق تقسیم کرنا

اور عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما تو اتنا اس پہ عمل کرتے تھے کہ وہ واقعی لکھ کے اپنے تکیے کے نیچے انہوں نے رکھی ہوئی تھی وہ کہتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا ہے کہ تکیہ کے نیچے پڑی رہے تو میں تو رکھے رہتا ہوں اور وصیت کر کے جب یہ جائے گا کہ میرے مال کو شریعت کے قاعدے کے مطابق تقسیم کرنا اور اس کو فضول خرچی میں نہ اڑانا

اور 3/1 ایک بیٹا تین جو ہے اس کا یہ یہ مسئلہ ہے اس کو کر دینا تو اللہ کے اس حکم پر بھی عمل ہو جائے گا اور شہادت کا اسے ثواب بھی ملے گا
وہ جو شہید کے متعلق ائی تھی نا جس میں ہم نے عرض کیا تھا کہ کئی ایک لوگ جو شہید بظاہر نہیں ہیں لیکن شہادت کا ثواب انہیں ملتا ہے ابن ماجہ کی روایت کے مطابق وہ بھی شہداء میں شمار کیا جائے گا اور قیامت میں اللہ اسے ثواب دے گا

تو اس لیے وہ کہتے تھے کہ اس کا ترجمہ یوں کرو
اِنْ تَرَكَ خَيْرًا اگر مال کو چھوڑ کر جا رہا ہے تو

الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ والدین کے لیے نہیں بلکہ یوں کہو کہ والدین کو وصیت کرے
وَ الْاَقْرَبِيْنَ اور رشتہ داروں کو وصیت کرے اگر ترجمہ یوں کریں کہ والدین کے لیے اور رشتہ داروں کے لیے تو تو ایت منسوخ ہو گئی اور اگر ترجمہ یوں کریں کہ والدین اور رشتہ داروں کو وصیت کر کے جائے کہ میرے بعد نیکی سے کام لینا تو کہتے ہیں کوئی حرج نہیں پھر تو منسوخ نہیں ہوتی سمجھ ائی ہے بات اچھا
تو **بِالْمَعْرُوْفِ** قاعدے کے مطابق ایک بات تو یہ کہتے ہیں اور یہ اساتذہ بھی کہتے تھے رحمہ اللہ

Nasafi (may God have mercy on him) , has lifted its rejection.

Imam Nasafi (may God bless him mercy),says that he should bequeath that for those people whose religion has changed, i.e. he has become a Muslim and his parents are polytheists and infidels, then he should bequeath to treat his parents well, that from my wealth, one-third to be spent on my parents. Though, my and their religion is different, afterall they are my parents and it is good behavior. In the hadith, Hazrat Asmaa (may Allah be pleased with her) said, O' the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) "My mother is a polytheist, and is in Makkah, can I do well to her?" The Messenger of Allah, may God's prayers and peace be upon him, said, "You must do well, even though your parents are polytheists, infidals, It is their right to do well with them. If he does good and good deeds to them, Nasfi (May God's mercy be upon him) says, then it will be right, that it will be necessary for you, when you are going to die and you have wealth then make a bequeath for your parents and relatives. **بِالْمَعْرُوْفِ** in a reasonable manner. And for this reason, the Hazrat Safiyyah (May Allah pleased with her), who were among the wifes of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), was belonged to the Jewish tribe. When she was going to die, she made bequeath that 1/3 of my wealth should be given to those, who are my closed relitives in my tribe. So examples of this are also found among the Companions. **حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ this is imperative for the true believers**. So they say, in this case, this injunction will be removed from the level of obligatory (Fardh) and will become in the level of recommendation (Mustahab). So whatever action can be taken on the verse. Beacause the Mustahab, would have needed the

اور دوسری بات وہ کہتے ہیں کہ والدین اور اقربین دوسری صورت اس کی اور وہ امام نسفی رحمتہ اللہ علیہ نے اس کا نسخ اٹھایا ہے
امام نسفی رحمت اللہ علیہ کہتے ہیں کہ یہ وصیت کرے کہ ان لوگوں کے لیے جن کا دین بدل جائے یعنی یہ مسلمان ہو گیا اور اس کے والدین جو ہیں وہ مشرک ہیں کافر ہیں تو یہ وصیت کرے اپنے والدین کے متعلق حسن سلوک کی کہ مال یہ میرا ہے اور اس میں سے ایک بٹا تین 3/1 جو ہے اس کو میرے والدین پہ خرچ کر دینا کیونکہ دین چاۓ میرا اور ان کا ایک نہیں ہے لیکن پھر بھی ماں باپ تو ماں باپ ہی ہیں اور حسن سلوک ہے

حدیث میں ایا ہے حضرت اسماء رضی اللہ عنہا نے کہا کہ اللہ کے رسول میری ماں جو مشرکہ ہیں اور مکہ مکرمہ میں تو کیا میں ان کے ساتھ نیکی کر سکتی ہوں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ضرور نیکی کرو تو والدین اگرچہ مشرک ہی کیوں نہ ہو کافر ہی کیوں نہ ہو ان کا حق بنتا ہے

ان کے ساتھ اچھائی اور نیکی کرے گا تو نسفی رحمت اللہ علیہ کہتے ہیں پھر یہ ہو جائے گا کہ تمہارے لیے یہ ضروری قرار دیا گیا کہ تم کیا کرو جب موت اۓ اور تمہارے پاس مال ہو تو وصیت اپنے والدین کے لیے اور رشتہ داروں کے لیے کرو
بِالْمَعْرُوْفِ قاعدے کے مطابق
اور اسی وجہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات میں حضرت صفیہ رضی اللہ عنہ یہودی قبیلے سے تعلق رکھتی تھی نا مسلمان ہو گئی تھی پھر شادی ہو گئی تھی جب ان کا انتقال ہوا ہے تو انہوں نے اپنے 3/1 ون تھرڈ کے متعلق یہ وصیت کی کہ یہودی جو میرے عزیز اور قریب ہیں یہ پیسہ ان کو دیا جائے تو صحابہ رضی اللہ عنہ کے ہاں اس کی مثالیں بھی ملتی ہیں

حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ متقی لوگوں کے لیے یہ فرض ہے
تو وہ کہتے ہیں اس صورت میں فرض سے یہ حکم اتر کے مستحب کے درجے میں ا جائے گا بہتر کے درجے میں ا جائے گا تو ایت پر جتنا بھی عمل ہو سکتا ہے

مستحب بھی اخر شرعی دلیل کی اس کے لیے بھی ضرورت ہے کہ شریعت نے کہا ہو یہ چیز اچھی ہے

Shari’ah prove too, that the Shari’ah has said, this thing is good. Therefore the cancelation of this verse will not be remained. So this matter happened here, therefore, according to these people, this verse is not abrogated. The teachers used to translate it like that, but Imam Nasafi (may Allah have mercy on him) did something else and he said that, the verse is established in its place and there is no reason for its obrogation.

فَمَنۡۢ بَدَّلَهٗ بَعۡدَ مَا سَمِعَهٗ فَاِنَّمَاۤ اِثۡمُهٗ عَلَى الَّذِيۡنَ يُبَدِّلُوۡنَهٗ‌ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيۡعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۱۸۱﴾

Then he who alters this (will) after hearing it, its sin will be on those who alter it. Allah is indeed All-Hearing, All-Knowing.
(al-Baqarah, 2 : 181)

فَمَنۡۢ بَدَّلَهٗ Then he who alters this, the pronoun ہٗ returning towards “bequeath” **بَعۡدَ after مَا سَمِعَهٗhearing it**. That is, he heard the bequeath with his ears, Now he changes it, one person or many hundreds have heard and they all change it together, they defraud someone's right for one-third or Do anything or about parents. He said about polytheist’s parents that they should be treated kindly or in any case, that he had said to his parents or any other close relatives that my money should be spend according to Shari’ah. Now anyone changes it.**فَاِنَّمَاۤ** So doubtlessly **اِثۡمُهٗ Its sins**, means, the sin of this change **عَلَى الَّذِيۡنَ** on those (people).**يُبَدِّلُوۡنَهٗ‌ؕ**who alter it. Neither the deceased is a sinner nor the person to whom the bequeath is made, is a sinner, but those who change this bequeath are sinners. The Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) said, "The old man and woman use to worship Allah for 90 years and in the last time they throw themselves into Hellfire." It was asked how you said it, that, when they defraud someone’s right in the will. Many people do such a thing that instead of dividing according to the Shari’ahh parts, they divide it themselves, so when he defraud someone right, then there is a great grip of

تو یہ ایت کینسل نہیں رہے گی
تو یہ بات ہوئی یہاں پر اس لیے ان حضرات کے نزدیک یہ ایت منسوخ نہیں ہے اساتذہ ہے اور طرح ترجمہ کرتے تھے لیکن امام نسفی رحمۃ اللہ علیہ نے دوسرا کیا ہے اور انہوں نے کہا کہ ایت اپنی جگہ پر قائم ہے اس میں منسوخ اسے ماننے کی کوئی وجہ بنتی نہیں

فَمَنۡۢ بَدَّلَهٗ بَعۡدَ مَا سَمِعَهٗ فَاِنَّمَاۤ اِثۡمُهٗ عَلَى الَّذِيۡنَ يُبَدِّلُوۡنَهٗ‌ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيۡعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۱۸۱﴾

پھر جو شخص اس وصیت کو سننے کے بعد اس میں کوئی تبدیلی کرے گا تو اس کا گناہ ان لوگوں پر ہوگا جو اس میں تبدیلی کریں گے یقین رکھو کہ اللہ سب کچھ سنتا جانتا ہے

فَمَنۡۢ بَدَّلَهٗ سو جو کوئی ادمی بدل دے وہ اس کو ہٗکسی چیز کو وصیت کو بدل دے **بَعۡدَ** اس کے بعد کہ **مَا سَمِعَهٗ** جو کچھ کہ وہ سن چکا ہے یعنی اپنے کانوں سے وصیت سن لی اس نے اب وہ اس میں تبدیلی کرتا ہے ایک ادمی یہ کہ بہت سؤں نے سن لی ہے اور وہ لوگ سب مل کے اس میں تبدیلی کرتے ہیں کسی کا حق مارتے ہیں 1/ 3 ون تھرڈ کے متعلق یا کچھ بھی کرتے ہیں یا والدین کے متعلق اس نے کہا کہ مشرک والدین ہیں ان کے ساتھ حسن سلوک کیا جائے یا کوئی بھی صورت ہے کہ وہ کہتا ہے کہ میرے پیسے والدین کو کہہ کے گیا یا اعزہ کو کہ میرے پیسے شریعت کے مطابق خرچ کرنا اب کوئی بھی اسے تبدیل کرتا ہے

فَاِنَّمَاۤ ثو بلا شك شبه۔**اِثۡمُهٗ** اس تبدیلی کا گناہ ۔ **اِثۡمُهٗ** اس کا گناہ یعنی اس تبدیلی کا گناہ **عَلَى الَّذِيۡنَ** ان لوگوں پر پڑے گا **يُبَدِّلُوۡنَهٗ‌ؕ**۔جو اسے تبدیل کرتے ہیں نہ مرنے والا گناہ گار ہے اور نہ ہی جس کے لیے وصیت ہوئی ہے وہ گنہگار ہے بلکہ جن لوگوں نے اس کی وصیت کو تبدیل کیا ہے وہ گناہ گار ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بوڑھا اور بڑھیا 90 سال اللہ کی عبادت کرتے ہیں اور اخری وقت میں اپنے اپ کو جہنم میں جھونک دیتے ہیں عرض کیا گیا کیسے اپ نے فرمایا جب وہ وصیت میں کسی کا حق ماردیتے ہیں

بہت سے لوگ ایسے کر لیتے ہیں کہ شرعی حصوں کے مطابق تقسیم کی بجائے وہ خود اس کی تقسیم کر لیتے ہیں تو جب حق مار دے گا کسی کا تو وہ اللہ کے ہاں اس پہ بڑی گرفت ہے

فَاِنَّمَآ اِثۡمُهٗ عَلَى الَّذِيۡنَ يُبَدِّلُوۡنَهٗ۔فرمایا اس تبدیلی کا گناہ ان لوگوں کے ذمہ ہے جو اسے تبدیل کرتے ہیں
اِنَّ اللّٰهَ سَمِيۡعٌ اور یاد رکھو اللہ تعالی سننے والا ہے یعنی وہ جو وصیتیں اس وقت ہو رہی تھیں جو کچھ میت نے کہا تھا جو کچھ سننے والوں کو اس نے سنایا تھا اللہ بھی سن رہا تھا
عَلِيۡمٌ اور اللہ اس بات کو بھی جانتا ہے کہ اس کے دل میں کیا تھا اور کن لوگوں نے اس وصیت میں تبدیلی کر دی ہے

اللہ ایک ایک چیز سے باخبر ہے اس لیے تم اللہ کی گرفت سے نہیں بچ سکو گے اگر وصیت کو تبدیل کرو گے

فَمَنۡ خَافَ مِنۡ مُّوۡصٍ جَنَفًا اَوۡ اِثۡمًا فَاَصۡلَحَ بَيۡنَهُمۡ فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَيۡهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۱۸۲﴾٪
ہاں اگر کسی شخص کو یہ اندیشہ ہو کہ کوئی وصیت کرنے والا بھیجا طرفداری یا گناہ کا اعتکاف کر رہا ہے اور وہ متعلقہ ادمیوں کے درمیان صلح کرا دے تو اس پر کوئی گناہ نہیں بے شک اللہ تعالی بہت بخشنے والا بڑا مہربان ہے

فَمَنۡ خَافَ مِنۡ مُّوۡصٍ جس شخص کو یہ علم ہو وصیت کرنے والے کی جانب سے جس انسان کو یہ علم ہو

خَافَ کے معنی علم کے یعنی اس شخص کو ڈر لگے جس شخص کو علم میں ا جائے یہ بات کہ
مِنۡ مُّوۡصٍ کہ جس کو وصیت کی گئی ہے جو بھی وصیت ہوئی ہے جس ادمی نے انہیں نافذ کرنا ہے وہ ایک ادمی ہے یا ایک گروہ ہے جن سب نے مل کے بیٹھ کے اس وصیت کا فیصلہ کرنا ہے اگر کسی انسان کو بھی ان کے متعلق خوف ہو خوف کا مطلب یہ تو یا تو واقعی خوف ہے

اور یا مطلب ہے علم ہو جائے کہ **جَنَفًا** یہ غلطی سے وصیت کے مال کو ادھر ادھر کر دیں گے

اَوۡ اِثۡمًا اور یا جان بوجھ کر یہ گناہ کریں گے **جَنَفًا** کا مطلب یعنی غیر ارادی طور پر پتہ نہیں چلے گا ان کو اور ایک حصہ کہیں کا کہیں پہنچ جائے گا

حساب نہیں اتا دیہاتی لوگ ہیں یا حساب کتاب اتا ہے اور جان بوجھ کے ایسی حرکت کرنے لگیں
تو جس انسان کو بھی یہ ڈر ہو کہ ایسے ہو جائے گا ایک ترجمہ یا جس انسان کے بھی علم میں ا جائے کہ ایسی حرکت ہو جائے گی

Allah upon him.**فَاِنَّمَآ اِثۡمُهٗ عَلَى الَّذِيۡنَ يُبَدِّلُوۡنَهٗ** It said: The sin of this change is the responsibility of those who change it.**اِنَّ اللّٰهَ سَمِيۡعٌ** And remember that Indeed , Allah is the All-Hearer, that is, the wills that were being made at that time, what the deceased had said, what he had narrated to the listeners, Allah was also listening.**عَلِيۡمٌ** And Allah knows what was in his heart and which people have changed the will. Allah is aware of every single thing, so you will not be able to escape from Allah's grip, if you change the bequeath.

فَمَنۡ خَافَ مِنۡ مُّوۡصٍ جَنَفًا اَوۡ اِثۡمًا فَاَصۡلَحَ بَيۡنَهُمۡ فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَيۡهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۱۸۲﴾٪
So, if a person fears any partiality by a testator (for someone) or injustice (towards some other), and then brings about reconciliation amongst them, it shall be no sin on him. Verily, Allah is Most Forgiving, Ever-Merciful.(al-Baqarah, 2 : 182)

فَمَنۡ خَافَ مِنۡ مُّوۡصٍ So, if a person fears any partiality by a testator (for someone). On behalf of the testator, whoever has this knowledge **خَافَ** it means knowledge, that is he fears, That is, the person who get to know this thing, and became afraid **مِنۡ مُّوۡصٍ by a testator?** That the person to whom the bequest has been made, the person who has to implement it, is a person or a group of people who should sit together and decide the will if any person has any fear about them. The meaning of fear is either real fear or it means to be aware **جَنَفًا partiality.** These will accidentally move the property of the bequest around. **اَوۡ اِثۡمًا or injustice (towards some others)** And will commit this sin intentionally The meaning of **جَنَفًا** is That, it will not be known unintentionally, and a part will reach somewhere. Because they are village people and do not know the calculation, or the calculation has been made but they start doing such actions intentionally. So the person who been afraid, that such things will happen, (it is one translation) or any person

فَاَصۡلَحَ بَیۡنَہُمۡ تو اسے چاہیے ان وارثوں کے درمیان وہ صلح کرا دے **فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَیۡہِ**۔اس ادمی کے لیے کوئی گناہ نہیں وہ ان کے درمیان صلح کرائے صحیح بات بتا دے

کون کرائے یہ ؟ اس پہ مفسرین میں سے بعض گئے ہیں کہ جس نے وصیت ناقص کرنی ہے یا اس کو کہے تمہارے علاوہ جو لوگ ہیں اگر کسی کا حق مار رہے ہیں یا غلطی ہو رہی ہے کہیں پہ ان سے تو ان کی اصلاح کر دے-

لیکن صحیح قول یہ ہے کہ جس کسی کو بھی پتہ چل جائے تو مسلمان اپس میں بھائی ہیں وہ ان کو مشورہ دے سکتا ہے کہ صاحب سننے میں یہ ایا ہے اگر یہ بات سچ ہے تو اس وصیت کو ایسے نافذ کرنا چاہیے ایسے تقسیم اس کی ہونی چاہیے یہ چیز

دونوں تشریحات اس کی کی گئی ہیں
تو جس انسان کو اس کے متعلق پتہ چل جائے کہ ان لوگوں نے نافذ کرنا ہے وہ چاہے کہ **فَاَصۡلَحَ بَیۡنَہُمۡ** اس سے کیا کر دے ان کے نزدیک **بَیۡنَہُمۡ** ان کے درمیان وارثوں کے درمیان صلح کرا دے ایک بات یہ ہوئی اور دوسری یہ کہ جس انسان کو یہ علم ہو جائے کہ وصیت کرنے والا **جَنَفًا اَوۡ اِثۡمًا** وہ وصیت کرنے میں گڑبڑ کر دے گا اب نفاذ کی بات نہیں رہی بلکہ وہ وصیت کرنے میں کچھ گڑبڑ کر گیا ہے جان بوجھ کے یا غلطی سے

مطلب یہ کہ اس کو موت نے مہلت ہی نہیں دی جاتے جاتے کوئی جملہ ہی زبان سے ایسا نکل گیا اور جنہوں نے شرارت کرنی تھی انہوں نے اس جملے کو ہی دلیل بنا لیا ہوتا ہے ایسی چیزیں خاندانوں میں **اَوۡ اِثۡمًا** یا جان بوجھ کے تو **فَاَصۡلَحَ بَیۡنَہُمۡ** چاہیے کہ وہ جو وارث ہیں وہ اس کی صلح کر دیں اصلاح کر دیں ٹھیک کر دیں اس وصیت کو شریعت کے قاعدے کو دیکھ کر اس چیز کو

مثلا ایک بٹہ تین 3/1 کی بجائے وہ ادھے حصے کی وراثت کہہ گیا کہ ادھا مال میرا فلاں کو دے دیں اور ادھا وارثوں میں تقسیم کر لیں

تو اب شریعت تو کہے گی کہ تین حصوں میں تقسیم کرو اور دو حصے الگ اور ایک حصہ اس کا الگ ہے اس پہ اس کی وصیت نافذ ہوگی اور بشرطیک اس پہ قرض نہ ہو یا باقی شرائط کو پورا کر کے
تو پھر **فَاَصۡلَحَ بَیۡنَہُمۡ** ان کے درمیان کیا کر دیا جائے صلح کر دی جائے اصلاح کر دی جائے

who knows that such a movement will happen.**فَاَصۡلَحَ بَیۡنَہُمۡ** **and then brings about reconciliation amongst them** **فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَیۡہِ۔ It shall be no sin on him.** He should make reconciliation between them and tell the right thing.Who will do it? On this, some of the commentators have said that, whoever wants to make a bad to bequeith or say to him that there are people other than you, if they are violating someone's right or a mistake is being made somewhere, then ask to correct it. But the correct opinion is that whoever finds out. That the Muslims are brothers among themselves, he can advise them that, Brother! I have heard this thing, if it is correct, then you would have to establish the bequeath and it should be distributed like this. Both interpretations have been made of it. So whoever finds out about it that these people have to implement, he should **فَاَصۡلَحَ بَیۡنَہُمۡ** do the reconciliation **بَیۡنَہُمۡ** among the heirs (this is one thing), and other is The person who knows that the testator **جَنَفًا اَوۡ اِثۡمًا** He will make a mistake in making the will, now It is no longer a matter of execution, but he has made a mistake in making the bequest, either intentionally or by mistake. It means that his death has not given him respite, That a sentence just came out from his tongue, and those who wanted to do mischief have made this sentence as an argument. Such things in families happens **اَوۡ اِثۡمًا** or intentially. **فَاَصۡلَحَ بَیۡنَہُمۡ** Those who are the inheritors should reconcile it, correct it by looking at the rule of Shari'ah. For example, instead of one third (1/3), he had said that, half of my property shall be given to so-and-so and the heirs can devide the remaining half, among themselves. So now the Shari'ah will say that, divide it into three parts. Two parts are separate and one part is separate for him and on this, his bequeath shall be enforced, provided that he has no debt or after the fulfilling other conditions.Then **فَاَصۡلَحَ بَیۡنَہُمۡ** What should be

done between them? That is, the reconciliation and correction. **فَلَآ اِثۡمَ عَلَيۡهِ There is no sin on (this person).** That's why it has been said that it is not a sin.Because, the fear was that, people will say that he changed the bequest and the orders of the bequest are very strict. Allah has said that if he changed the bequeith and has done in accordance with the Shari'ah, then there is no problem, there is no sin.**اِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ Varily,Allah is Most Forgiving,Ever Merciful.** He is always merciful. Do not commit intentional sins. Do not violate anyone's right. Someone becomes high and low, human beings are human, mistakes are made, don't worry, Allah will forgive and Allah will have mercy on you. This was the second administrative order, the first one was about the government that you take the Qisas. And it is about your own that you should establish the bequeath and this system in your homes.

The third thing now came in the middle. Two things have been done.Now one more thing is being mentioned here, what can you do for yourself? So we would tell you two things to correct yourself. In addition to the monotheism of Allah and the prophethood of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), there are two things that, we tell you to follow. One is fasting, this is why the talk on fasting begain.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُوۡنَ ﴿۱۸۳﴾

O believers! Fasting is prescribed for you as it was prescribed for the people before you so that you may become pious.(al-Baqarah, 2 : 183)

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا O believers! كُتِبَ عَلَيۡكُمُ Fasting is prescribed for you . This word of كُتِبَ is also mentioned above **كُتِبَ عَلَيۡكُمُ** means , the bequeath is declared necessary, now it is here again. Therefore, wherever **كُتِبَ** is mentioned in the Qur'an, it is in the meaning of necessary and obligatory, that is, it is necessary for you to do this work. **الصِّيَامُ عَلَيۡكُمُ الصِّيَامُ for you** means, Fasting are declared, obligatory for

فَلَآ اِثۡمَ عَلَيۡهِ اس ادمی پر کوئی گناہ نہیں اس لیے یہ کہا ہے گناہ نہیں ہے کہ ڈر یہ تھا کہ لوگ کہیں گے کہ وصیت کو بدل دیا اور وصیت کے احکامات اللہ نے خود بتائے ہیں بڑے سخت ہیں ایک بھائی پیسہ گڑبڑ نہیں کر سکتا تو اب یہ کیا ہوگا اللہ نے کہا ہے اگر اس نے وصیت کو بدل دیا ہے اس لیے کہ شریعت کے مطابق اسے کر دیا ہے کوئی حرج کی بات نہیں ہے کوئی گناہ نہیں ہے

اِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ اور اللہ تعالی مغفرت فرمانے والا ہے رحم کرنے والا ہے بار بار رحم کرنے والا ہے جان بوجھ کے گناہ نہ کرنا کسی کا حق نہ مارنا
کوئی اونچ نیچ ہو جاتی ہے انسان سے بشر ہے غلطی ہو جاتی ہے پرواہ نہ کرو اللہ معا ف کر دے گا اور اللہ تم پر رحم بھی کرے گا
یہ تو تھا دوسرا انتظامی حکم پہلا تھا حکومت کے متعلق کہ تم قصاص بدلا لو اور یہ اپنی ذات کے متعلق کہ تم اپنے گھروں میں وصیت اور یہ نظام اس کو رائج کرو اس کو قائم کرو

تیسری چیز اب اگئی درمیان میں - دو کام تو ہو گئے اب یہاں پر ایک اور چیز کا ذکر کیا جا رہا ہے کہ تم اپنی ذات کے لیے کیا کر سکتے ہو اپنے اپ کو بھی ٹھیک رکھو

اللہ کی توحید اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کے علاوہ جس چیز پہ تمہیں عمل کرنا ہے اپنی ذات کو ٹھیک کرنے کے لیے دو کام تمہیں بتاتے ہیں ایک کام تو یہ ہے کہ روزے رکھو اس لیے یہاں سے روزوں کی بات شروع کی

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُوۡنَ ﴿۱۸۳﴾

اے ایمان والو تم پر روزے فرض کر دیے گئے ہیں جس طرح تم سے پہلے لوگوں پر فرض کیے گئے تھے تاکہ تمہارے اندر تقوی پیدا ہو

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو **كُتِبَ عَلَيۡكُمُ** تم پر ضروری قرار دیا گیا یہ **كُتِبَ** کا لفظ اوپر بھی ایا نا **كُتِبَ عَلَيۡكُمُ** یعنی وصیت ضروری قرار دی گئی اب یہاں پھر اگیا ہے
اسی لیے **كُتِبَ** قران میں جہاں بھی ایا ہے وہ ضروری اور فرض کے معنی میں یعنی تمہارے لیے ضروری ہے کہ یہ کام کرو
عَلَيۡكُمُ الصِّيَامُ تمہارے لیے **الصِّيَامُ** یعنی روزے ضروری قرار دیے گئے ہیں

كَمَا جیسے کہ **كُتِبَ** یہ فرض قرار دیے گئے تھے **عَلَى الَّذِيْنَ** ان لوگوں پر **مِنْ قَبْلِكُمْ** جو تم سے پہلے تھے **كَمَا** دیے , تشبیہ دی یعنی جیسے کہ تم سے پہلوں پر روزے فرض تھے اسی طرح تم پر بھی روزے فرض کیے گئے ہیں
یہ تشبیہ جو ہے کیفیت کے اعتبار سے نہیں کہ تمہارے روزے بھی اتنے ہی ہوں گے جتنے پہلوں کے تھے یہ ساری چیزیں بلکہ نفس وجوہ کے اعتبار سے کی جیسے تم پہ فرض ہیں پہلے بھی کچھ فرض تھے اسی طرح روزہ تم پہ بھی فرض کیا گیا

یہ ضروری نہیں ہے کہ جتنے وہ روزے تھے اتنے ہی ہمارے بھی ہوں یہ اس کی کیفیت بھی وہی ہو
اللہ نے جو کچھ بھی ان پہ فرض کیا تھا یہودیوں کے ہاں اب تک روزے کے اثرات ملتے ہیں جو یش انسائیکلوپیڈیا (**Jewish Encyclopedia**) میں انہوں نے روزے کے باقاعدہ اوقات بھی لکھے ہیں کہ کب کب ہمارے ہاں کن کن مہینوں میں روزہ رکھا جاتا ہے تو ارشاد فرمایا جو تم سے پہلے تھے ان پر بھی روزے فرض کیے گئے تھے **لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ** شاید کہ تم متقی بنو یعنی روزہ جو ہے اس کی اصل غرض واحد تقوی ہے کہ تمہیں اللہ کے ساتھ تعلق نصیب ہو اور تم اس کے احکامات کی پیروی کرنے والے بنو

اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ۚ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ۚ وَ عَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ ۚ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ ۚ وَ اَنْ تَصُوْمُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۸۴﴾
گنتی کے چند دن روزے رکھنے ہیں پھر بھی اگر تم میں سے کوئی شخص بیمار ہو یا سفر پر ہو تو وہ دوسرے دنوں میں اتنی ہی تعداد پوری کر لے اور جو لوگ اس کی طاقت رکھتے ہوں وہ ایک مسکین کو کھانا کھلا کر روزے کا فدیہ ادا کر دیں اس کے علاوہ اگر کوئی شخص اپنی خوشی سے کوئی نیکی کرے تو یہ اس کے حق میں بہتر ہے اور اگر تم کو سمجھ ہو تو روزے رکھنے میں تمہارے لیے زیادہ بہتری ہے

اَيَّامًا دن ہیں یوم کی جمع **مَّعْدُوْدٰتٍ ۚ** گنے چنے گنتی کے دن ہیں ایک مہینہ ہے گنتی کا 29 دن یا 30 دن

فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ سو جو کوئی ادمی
اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ۚ کا ایک ترجمہ تو یہ ہے کہ گنے چنے دن ہیں وہ تو اور ایک ترجمہ بعض مفسرین نے یہاں پر کیا ہے کہ وہ چار دن ہیں یا پانچ دن ہیں وہ کہتے ہیں کہ یہ ہیں دن گنے چنے اگے بات کرتے ہیں

كُتِبَ عَلَى الَّذِيْنَ **it was prescribed** **for** **كَمَا** **as** you. **كَمَا** likening, **before you** **مِنْ قَبْلِكُمْ** **the people** means that just as fasting was obligatory upon before, similarly fasting is obligatory upon you. This analogy is not based on the condition that, your fasting will be the same as it was in the past and these things. But on the basis of the facts that, as that were obligatory on you before, in the same way, fasting has also been made obligatory on you. It is not necessary that we should fast as much as they did or method would be the same. Whatever Allah has made obligatory on them, the Jews still have the effects of fasting. In the Jewish Encyclopedia, their regular times of fasting with day and months is also mentioned.So it said: Those who were before, fasting were compulsory too. **لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ** **so that you may become pious.** In other words, the main purpose of fasting is piety so that you can have a relationship with Allah and follow His commands.

اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ۚ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ۚ وَ عَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ ۚ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ ۚ وَ اَنْ تَصُوْمُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۸۴﴾
(These are) a fixed number of days. So, whoever amongst you is ill or on a journey, then he shall complete fasting for the fixed number by (fasting on) other days. But those who are not able to fast, it is obligatory on them to provide food for a needy person in lieu of that. But whoever does (greater) good seeking pleasure that is better for him. And your fasting is better for you if you understand.(al-Baqarah, 2 : 184)
اَيَّامًا **(these are) days** (it is plural of day). **مَّعْدُوْدٰتٍ ۚ** **fixed numbers.** These are selective number of days, that is, a month of 29 or 30 counting days **فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ** **So, whoever amongst you** . One translation of **اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ۚ** is, those are selective number of days and some **commentrator** translated it as ,that these are four or five counting days.(we shall

فَمَنۡ كَانَ مِنۡكُمۡ سو جو کوئی بھی ادمی تم میں سے **مَّرِيۡضًا** مریض ہے **اَوۡ عَلٰى سَفَرٍ** یا وہ سفر پہ ہے **فَعِدَّةٌ** وہ گنتی کو پورا کرے گا **مِّنۡ اَيَّامٍ اُخَرَ**۔ دوسرے دنوں میں اگے بعد کے جو دن ارہے ہیں اس کے ذریعے اس گنتی کو پورا کرے یعنی وہ چار روزے یا پانچ روزے جو ہیں وہ اس گنتی کے بعد میں رکھے یا یہ ہے کہ اس انسان کے لیے کیا چیز ہے کہ وہ ادمی بالکل ان روزوں کو نہ رکھیں یہ بھی اگے بات اتی ہے

وَ عَلَى الَّذِيۡنَ يُطِيۡقُوۡنَهٗ اور وہ لوگ جو روزہ اٹھاتے ہیں رکھتے ہیں
فِدۡيَةٌ انہیں چاہیے کہ فدیہ دے دیں **طَعَامُ مِسۡكِيۡنٍ**۔ ایک مسکین کو کھانا کھلانا

فَمَنۡ تَطَوَّعَ اور جو مزید نیکی کا کام کرے یعنی روزہ بھی رکھے اور فدیہ بھی دے **فَهُوَ خَيۡرٌ لَّهٗ**۔تو اس کے لیے بہت ہی اچھا ہے **وَ اَنۡ تَصُوۡمُوۡا** اور اگر تم روزے رکھو تو تمہارے لیے **خَيۡرٌ لَّكُمۡ** زیادہ اچھی بات ہے **اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ** اگر تمہیں علم ہے

شَهۡرُ رَمَضَانَ الَّذِىۡۤ اُنۡزِلَ فِيۡهِ الۡقُرۡاٰنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الۡهُدٰى وَ الۡفُرۡقَانِ‌ۚ فَمَنۡ شَهِدَ مِنۡكُمُ الشَّهۡرَ فَلۡيَصُمۡهُ‌ؕ وَ مَنۡ كَانَ مَرِيۡضًا اَوۡ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنۡ اَيَّامٍ اُخَرَ‌ؕ يُرِيۡدُ اللّٰهُ بِكُمُ الۡيُسۡرَ وَ لَا يُرِيۡدُ بِكُمُ الۡعُسۡرَ‌ ۖ وَ لِتُكۡمِلُوا الۡعِدَّةَ وَ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا هَدٰىكُمۡ وَ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ ﴿۱۸۵﴾

رمضان کا مہینہ وہ ہے جس میں قران نازل کیا گیا جو لوگوں کے لیے سراپہ ہدایت اور ایسی روشن نشانیوں کا حامل ہے جو صحیح راستہ دکھاتی اور حق و باطل کے درمیان دو ٹوک فیصلہ کر دیتی ہیں لہذا تم میں سے جو شخص بھی یہ مہینہ پائے وہ اس میں ضرور روزہ رکھے اور اگر کوئی شخص بیمار ہو یا سفر پر ہو تو وہ دوسرے دنوں میں اتنی ہی تعداد پوری کر لے اللہ تمہارے ساتھ اسانی کا معاملہ کرنا چاہتا ہے اور تمہارے لیے مشکل پیدا کرنا نہیں چاہتا تاکہ تم روزوں کی گنتی پوری کر لو اور اللہ نے تمہیں جو راہ دکھائی اس پر اللہ کی تکبیر کہو اور تاکہ تم شکر گزار بنو

شَهۡرُ رَمَضَانَ الَّذِىۡۤ اور رمضان کا مہینہ **اُنۡزِلَ فِيۡهِ الۡقُرۡاٰنُ** اس میں قران کو نازل کیا گیا**هُدًى لِّلنَّاسِ** پوری انسانیت کے لیے رہنما ہے **وَ بَيِّنٰتٍ** اور قران بڑا واضح ہے **مِّنَ الۡهُدٰى** جو ہدایت حاصل کرنا چاہے ھدایت کے معاملے میں بڑا واضح اور صاف حکم دیتا ہے **وَ الۡفُرۡقَانِ** اور قران فرق بیان کر دیتا ہے

فَمَنۡ كَانَ مِنۡكُمۡ **So, whoever amongst you** **مَّرِيۡضًا is ill** **اَوۡ عَلٰى سَفَرٍ or on a journey** **فَعِدَّةٌ for the fixed number** **مِّنۡ اَيَّامٍ اُخَرَ By (fasting on) other days**. He should fulfill this count through the following days, i.e. he should keep the four fasts or five fasts after this count, or what is the matter for this person that, he should not observe these fasts at all? (This thing comes next too). **وَ عَلَى الَّذِيۡنَ يُطِيۡقُوۡنَهٗ But those who are not able to fast** **فِدۡيَةٌ it is obligatory on them to provide** **طَعَامُ مِسۡكِيۡنٍ food for a needy person in lieu of that.** **فَمَنۡ تَطَوَّعَ But whoever does (greater) good seeking pleasure**. That is, keeps the fast and pay fidya too. **فَهُوَ خَيۡرٌ لَّهٗ that is better for him.** **وَ اَنۡ تَصُوۡمُوۡا And your fasting is better for you** **اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ if you understand.**

talk on it later)

شَهۡرُ رَمَضَانَ الَّذِىۡۤ اُنۡزِلَ فِيۡهِ الۡقُرۡاٰنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الۡهُدٰى وَ الۡفُرۡقَانِ‌ۚ فَمَنۡ شَهِدَ مِنۡكُمُ الشَّهۡرَ فَلۡيَصُمۡهُ‌ؕ وَ مَنۡ كَانَ مَرِيۡضًا اَوۡ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنۡ اَيَّامٍ اُخَرَ‌ؕ يُرِيۡدُ اللّٰهُ بِكُمُ الۡيُسۡرَ وَ لَا يُرِيۡدُ بِكُمُ الۡعُسۡرَ‌ ۖ وَ لِتُكۡمِلُوا الۡعِدَّةَ وَ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا هَدٰىكُمۡ وَ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ ﴿۱۸۵﴾

The month of Ramadan (is the month) in which the Qur'an has been sent down as guidance for mankind containing clear signs which lead (to the straight road) and distinguishing (the truth from falsehood). Therefore, he who witnesses this month must fast it, and he who is ill or on a journey should complete the count by (fasting on equal number of) other days. Allah desires ease for you and does not desire hardship for you so that you complete the prescribed number of fasting days, and that you glorify Him for the guidance which He has blessed you with, and that you may become grateful. (al-Baqarah, 2 : 185)

شَهۡرُ رَمَضَانَ الَّذِىۡۤ The month of Ramadan (is the month) **اُنۡزِلَ فِيۡهِ الۡقُرۡاٰنُ in which the Qur'an has been sent down** **هُدًى لِّلنَّاسِ as guidance for mankind** **وَ بَيِّنٰتٍ containing clear signs** **مِّنَ الۡهُدٰى وَ الۡفُرۡقَانِ which lead (to the straight road) and distinguishing (the truth from falsehood).**

فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ تو تم میں سے جو ادمی بھی اس مہینے کو پائے **فَلْيَصُمْهُ**۔ اسے چاہیے کہ روزہ رکھے **وَ مَنْ كَانَ مَرِيْضًا** اور جو کوئی بھی مریض ہے **اَوْ عَلٰى سَفَرٍ** یا وہ سفر پہ ہے **فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ**۔تو وہ گنتی کو پورا کرے گا باقی دنوں میں **يُرِيْدُ اللّٰهُ** اللہ نے ارادہ فرمایا ہے **بِكُمُ الْيُسْرَ** اس چیز کا کہ اللہ تمہارے ساتھ نرمی کرے **وَ لَا يُرِيْدُ** اور اللہ نے ہرگز یہ ارادہ نہیں کیا **بِكُمُ الْعُسْرَ**تمہارے ساتھ تنگی اور سختی کرنے کا **وَ لِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ** اور اللہ نے یہ بھی ارادہ کیا ہے کہ تم کیا کرو اس مدت کو پورا کرو پورے مہینے کو **وَ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ** پہلے تو اور اللہ کی بڑائی بیان کرو **عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ** جو اس نے تمہیں یہ ہدایت دی ہے **وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ** اور اس لیے کہ تم شکر ادا کرو

یہ ہیں دو ایات ایک پہلی اور ایک اب والی اور ان میں سے جو پہلی ایت کریمہ ہے اس کو مانتے ہیں منسوخ اور اُس کے متعلق کہتے ہیں کہ یہ ایت بعد والی ایت سے منسوخ ہے

اور وجہ اس کی یہ ہے کہ اللہ تعالی نے فرمایا کہ **اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ**۔(2-184)گنتی کے چند دن

روزے کے معاملے میں جو چیز حدیث میں ائی ہے مسند احمد کی روایت میں وہ یہ ایا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ مختلف احکامات نازل کیے گئے اور صحابہ رضی اللہ عنہم کہتے ہیں کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پہ ابتدا میں تین روزے فرض کیے گئے اور وہ تھا ہر مہینے کی 13 ,14 اور 15 چاند کی تاریخ انہیں ایام بیض بھی کہتے ہیں ایام بیض کا مطلب سفید دن

کیونکہ رات چاندنی کی وجہ سے سفید ہوتی ہے اور دن تو سورج کی وجہ سے ہوتا ہے تو اس لیے انہیں ایام بیض کہتے ہیں

اور اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بہت سی احادیث میں یہ ترغیب دی ہے کہ مہینے میں تین روزے رکھا کرو چاند کی 13 14 اور 15 حضرت عبداللہ بن العاص رضی اللہ عنہ روزے رکھتے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں منع کیا کہ روزہ نہ رکھا کرو انہوں نے عرض کیا کہ اللہ کے رسول کب کب

تو اپ نے فرمایا بس مہینے میں تین روزے تمہارے لیے کافی ہیں 13 14 اور 15

فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ Therefore, he who witnesses this month فَلْيَصُمْهُ must fast it وَ مَنْ كَانَ مَرِيْضًا and he who is ill اَوْ عَلٰى سَفَرٍ or on a journey فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ۔ should complete the count by (fasting on equal number of) other days. يُرِيْدُ اللّٰهُ Allah desires بِكُمُ الْيُسْرَ ease for you وَ لَا يُرِيْدُ and does not desire بِكُمُ الْعُسْرَ hardship for you وَ لِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ so that you complete the prescribed number of fasting days, وَ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ and that you glorify Him عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ for the guidance which He has blessed you with, وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ and that you may become grateful. These are two verses, one first and other is now, And among them, the first verse is abrogated and they say that this verse is abrogated by the later verse. And the reason for this is, that Allah said: **اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ**۔ (2-184) **(these are) fixd number of days.** Regarding fasting, what is mentioned in the hadith in the narration of Musnad Ahmad is that, various orders were revealed to the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace) , and the Companions, may God be pleased with him), say that ,three fasts had fixed on the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace) , in the beginning. They were the 13th, 14th and 15th of each luner month. They are also called white (Bayad) days. (Ayam Bayad refers to the white days because the night is white because of the moonlight and the day is due to the sun, so they are called Ayam Bayad.). And that is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has encouraged in many hadiths to observe three fasts in a month, on the 13th, 14th and 15th of the lunar month.Hazrat Abdulah bin Al A'as used to fast usually, so the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) forbade him, that you should not fast. They said, "O Messenger of Allah, how often?" So you said, just three fasts in a month are enough for you 13, 14 and 15) And in many hadiths, the Messenger of Allah (peace and blessings of**

Allah be upon him) also kept it for a period of time and he was used to fast on the 13th, 14th and 15th of every month. The Companions (may Allah be pleased with them), say that in the beginning, these three were obligatory and grdually the fourth one that is, fast of Ashura (10th of Muharram) became obligatory too. When the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), came to Madinah, you saw the Jews fasting. They asked why they keep it. He was told that Hazrat Musa (peace be upon him) was saved on that day and people fast to Allah in gratitude for him. So they said:**نحن بحق بموسی** We people have more rights over Moses than him because he was the brother of the Messenger of Allah (peace be upon him) in prophethood, so he said, "We will also keep it, And then you fasted on the 10th of Muharram too. (four) He also said,*" if I shall be lived, then, next year we will add nineth day to it".* (It is a different debate among the Muhadditheen that when it was said and they had fasted of nineth day or not).

In any case, these four fasts have been deemed necessary to observe, the fast of Ashura and three more fasts, and some gentlemen say, that originally only three fasts were obligatory. The naration Ashura's fast is unauthentic. That the one fast, that Messenger of Allah (peace and blessings of allah be upon him) had been fasted, was a Nafli Fast and never been obligaterory. Abandon this discussion, that obligation happened or not, was it three or four? This verse was been revealed later. They say about it, that Allah said (2-184) **اَيَّامًا مَّعۡدُوۡدٰتٍ۔** There are some counting days, this is three and it is not Ramadan, they say that Ramadan is coming later.**شَهۡرُ رَمَضَانَ الَّذِیۡۤ اُنۡزِلَ فِیۡهِ الۡقُرۡاٰنُ The month of Ramadan (is the month) in which the Qur'an has been sent down.** They say that the mention of Ramadan is later and the mention of Ramadan is not before. Therefore,

اور بھی بہت سی احادیث میں اتا ہے خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی ایک مدت تک رکھتے رہے ہیں ہر مہینے کی 13 14 اور 15 کو چاند کے روزے رکھا کرتے تھے صحابہ رضی اللہ عنہم کہتے ہیں ابتدا میں تھے یہ فرض تین یہ ہو گئے اور پھر ہوتے ہوتے چوتھا روزہ جو فرض ہوا وہ عاشورہ کا تھا 10 محرم کو جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے ہیں مدینہ منورہ تو اپ نے دیکھا یہودی روزہ رکھتے ہیں تو دریافت فرمایا کہ یہ کیوں رکھتے ہیں بتایا گیا کہ حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو اس دن نجات ہوئی تھی اور لوگ اس کے شکریہ میں اللہ کا روزہ رکھتے ہیں

تو اپ نے فرمایا **نحن بحق بموسی** ہم لوگوں کا زیادہ حق بنتا ہے موسی علیہ السلام پہ ان کی نسبت کیونکہ نبوت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وہ بھائی تھے تو اپ نے فرمایا ہم بھی اس سے رکھیں گے اور اپ نے پھر 10 محرم کا روزہ رکھا چار اور یہ بھی فرما دیا کہ اگر ائندہ سال تک جیتے رہے تو پھر ہم اس میں نو کو شامل کر لیں گے

(وہ الگ بحث ہے محدثین کی کہ ارشاد کب فرمایا تھا نو کا روزہ رکھا تھا یا نہیں رکھا تھا**)**

بحر حال یہ چار روزے ضروری قرار پا گئے کہ عاشورہ کا روزہ رکھیں اور تین روزے اور رکھیں اور بعض حضرات کہتے ہیں کہ اصل میں تو تین ہی روزے فرض تھے عاشورہ کی روایات کچھ کچی ہیں یعنی ایک روزہ وہ جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رکھا تھا وہ نفل روزہ تھا وہ فرض کبھی ہوا ہی نہیں

اس بحث کو چھوڑ دیجئے فرض ہوا تھا نہیں ہوا تھا تین یہ تھے یا چار تھے یہ ایت کریمہ بعد میں نازل ہوئ

وہ کہتے ہیں اس کے بارے میں کہ اللہ نے فرمایا **اَيَّامًا مَّعۡدُوۡدٰتٍ۔** (2-184)کچھ گنتی کے دن ہیں یہ تین اور رمضان نہیں ہے وہ کہتے ہیں رمضان تو بعد میں ا رہا ہے **شَهۡرُ رَمَضَانَ الَّذِیۡۤ اُنۡزِلَ فِیۡهِ الۡقُرۡاٰنُ** رمضان کا مہینہ جس میں اللہ نے قران کو نازل کیا ہے وہ کہتے ہیں رمضان کا ذکر تو بعد میں ہے رمضان کا ذکر تو پہلے ہے ہی نہیں

you cannot take this verse to be related to Ramadan, because Allah mentioned Ramadan later, this is their first argument. Further, they say that Allah said: Whoever among you is sick or on a journey should fast on other days. This order was made even later. This order has become fixed. You will see the same exact words in the second verse, that is why we have read both the verses **فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ** (2-184) And let's go down and see what words are there in the next verse **وَ مَنْ كَانَ مَرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ۔** (2-185). So it came in both verses, and said that, this injunction had fixed.Well! **اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ۔** For one thing, they say that this part of it , has been canceled and after that Allah has said: that those who fast **فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ۔** (2-184) Give ransom to the poor person. So they say that here Allah has ordered for giving the redemption and after that ,it said below: **فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ۔ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِيْٓ** (After that, you will see how it returned) **فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ۔** Therefore, he who witnesses this month must fast it. So they say that the order of ransom has been abrogated. It has been said above that whether he gives the ransom or fasting, here they say that he must fast, then they say that this order has been abrogated by it. Therefore, this verse is abrogated (Have you understood?). They say that the recitation is remains and one part has not abrogated. The middle one (about patient and the passenger) and the rest of the front and back parts are canceled by this second verse and the recitation remained. Allah has lifted its injunction. This is the interpretation of the earlier scholars. Because even there were a little change be happens in the verse, they used to say that it has become cancelled. Well, many answers have been given by the commentators. The teachers who used to teach used to say that in the beginning, fasting was at the discretion of a person. If he wants, he may fast, if he wants, he may give

اس لیے تم اس ایت کو رمضان کے متعلق لے ہی نہیں سکتے کیونکہ اللہ نے رمضان کے ذکر بعد میں کیا یہ ان کی پہلی دلیل ہے

اگے وہ کہتے ہیں کہ اللہ نے فرمایا تم میں سے جو مریض ہو سفر پہ ہو وہ دوسرے دنوں میں روزہ رکھ لے

یہ تو حکم بعد میں بھی اگیا یہ حکم ہو گیا پکا
یہی ٹھیک الفاظ اب دوسری ایت میں بھی دیکھیں گے اسی لیے دونوں ایات ہم نے پڑھی ہیں **فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ** (2-184) اور نیچے ذرا چل کے دیکھیے اگلی ایت میں وہاں کیا الفاظ لائے ہیں وہاں فرمایا **وَ مَنْ كَانَ مَرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ۔** (2-185) تو یہ تو دونوں میں اگئے یہ حکم کہتے ہیں پکا ہو گیا اچھا صاحب **اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ۔** ایک تو وہ کہتے ہیں یہ کینسل ہوا ہے اس کا یہ حصہ اس کے بعد اللہ نے فرمایا ہے کہ جو لوگ روزہ رکھتے ہیں

فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ۔ (2-184) ایک مسکین کو فدیہ دے دیں روزہ نہ رکھیں فدیہ دے دیں تو کہتے ہیں یہاں اللہ نے فدیے کو قرار دیا ہے اور نیچے کہا اس کے بعد کہ

فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ۔ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِيْٓ اس کے بعد پلٹ پڑا دیکھیے گا **فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ۔** تم میں سے جو بھی رمضان پائے اسے چاہیے کہ ضرور روزہ رکھے تو کہتے ہیں فدیے کا حکم منسوخ ہو گیا اوپر کہا ہے چاہے فدیہ دے دے چاہے روزہ رکھے یہاں کہتے ہیں ضرور روزہ رکھے تو کہتے ہیں یہ حکم اس سے منسوخ ہو گیا

اس لیے یہ ایت منسوخ ہے سمجھ میں ائی کہتے ہیں تلاوت باقی ہے ایک حصہ اس کا منسوخ نہیں ہوا

درمیان والا مریض اور اس کے متعلق مسافر کے اور باقی اگے پیچھے کے حصے اس دوسری ایت سے منسوخ ہیں تلاوت باقی ہے
حکم اللہ نے اس کا اٹھا لیا
یہ متقدمین نے تفسیر کی ہے کیونکہ ایت میں ذرہ بھی کوئی چیز بدل جاتی تھی تو کہتے تھے یہ کینسل ہو گئی

اچھا اس کے متعدد جوابات دیے ہیں مفسرین نے اساتذہ جو پڑھاتے تھے وہ کہتے تھے کہ ابتدا میں روزے ادمی کے اختیار

redemption (fidya) and feed a poor person. The redemption of a poor person is equal to Sadaqah al-Fitr. They used to say that this verse was abrogated for this reason. Those who have removed its aborgation and they say that this verse is not abrogated, including Hazrat Abdullah Ibn Abbas, may Allah be pleased with him, and the Companions of Jalil-ul-Qadr, may Allah be pleased with them, used to say that this verse is not abrogated, this verse is established. And Abdullah Ibn Abbas (RA) was such a person about whom the Messenger of Allah (PBUH) himself prayed:**اللهم علمه تأويل** may Allah teach him the interpretation of the Qur'an.

And they had so much knowledge that, in seven days, he used to teach people seven different things.On day he used to teach Hadiat ,one day he used to teach commentry ,One day he used to teach History and one day he sits, and used to discuss,that what is Arab's poetry?. This knowledge were remained until his death. Such that, the people were in need of his knowledge even on the day he passed away (May allah be pleased on him). A lot of knowledge was given by God and he was young at the time of the death of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) round about ten years.Then they gained a lot of knowledge. He had seen the era of Elderly companions (May Allah be pleased on them) of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and all the caliphates were in front of him. Therefore, their knowledge were been increased continuously. And despite this,The Mujahid (may Allah bless him Mercy), who was his student, says that I have read the entire commentry of the Holy Qur'an, 20 times from Hazrat Abdullah Ibn Abbas (May Allah be pleased with him) from the **ب** of Bismillah to the **س** of Walnas .There were such people.That's why it is not enough to read the Holy Qur'an one or two times. Now Allah has

پہ تھے کہ چاہے تو وہ روزہ رکھ لے چاہے تو فدیہ دے دے کھانا کھلا دے ایک مسکین کو
ایک مسکین کا فدیہ صدقہ فطر کے برابر ہے صدقہ فطر دیتے ہیں نا جو فطرانہ جو دیتے ہیں اس کے برابر ہے یہ اسانی سے مسئلہ اپ کی سمجھ میں ا جائے گا تو ایک مسکین کے برابر کھانا دے دے وہ کہتے تھے کہ یہ ایت منسوخ ہو گئی اس وجہ سے جن لوگوں نے اس کے نسخ کو اٹھایا ہے اور وہ کہتے ہیں کہ یہ ایت منسوخ نہیں ہے ان میں حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما بھی شامل ان جیسے جلیل القدر صحابہ رضی اللہ عنہ بھی وہ کہتے تھے یہ ایت منسوخ نہیں ہے یہ ایت محکم ہے

اور عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہ ایسے ادمی تھے جن کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود دعا فرمائی کہ **اللهم علمه تأويل** کہ اللہ قران کی تفسیر اسے سکھا اور اتنا علم تھا ان کا کہ ہفتے میں سات دن ہوتے تھے اور وہ سات مختلف چیزیں لوگوں کو پڑھاتے ایک دن حدیث پڑھاتے تھے ایک دن تفسیر پڑھاتے تھے ایک دن لغت پڑھاتے تھے ایک دن تاریخ پڑھاتے تھے اور ایک دن وہ بیٹھ کے یہ بات کرتے تھے کہ شاعری کیا ہے عربوں کی اتنا علم اور وفات تک یہ رہا اور لوگ ان کے علم کے اس دن بھی محتاج تھے جس دن کا انتقال ہوا رضی اللہ عنہ

بہت علم خدا نے دیا تھا اور تھے چھوٹی عمر کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے انتقال کے وقت نو 10 برس کے تھے تو پھر انہوں نے علم کو حاصل بھی بہت کیا اکابر صحابہ رضی اللہ عنہ کا دور انہوں نے دیکھا تھا خلافتیں ساری ان کے سامنے تھیں

تو اس لیے ان کے علم میں اضافہ بھی بہت ہوتا چلا گیا ہے اور اس کے باوجود قران پاک کو یہ جو ان کے شاگرد ہیں مجاہد ہیں وہ کہتے ہیں 20 مرتبہ میں نے پوری تفسیر حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے پڑھی ہے بسم اللہ کی **ب** سے لے کے **والناس** کے **سین** تک 20 مرتبہ

ایسے لوگ تھے اس لیے قران پاک کا ایک ادھ مرتبہ پڑھ لینا یہ بھی کافی نہیں ہوتا اب تو اللہ نے بڑی سہولت دے دی یہ چیزیں اگئی ہیں انٹرنیٹ ہے اور یہ ہے ریکارڈنگ اور سب

given a great facility, these things have come, there is the Internet and recording and all these things that a person can listen to a single thing 10 times. Otherwise, the Qur'an and its interpretation is actually is an ocean. Even if Allah gives someone the age of Hazrat Nuh (peace be upon him), 900 years, even then no one can fully explain this Qur'an, so many sciences are hidden in it, there are so many things that , A knower knows, what lies at the bottom of the sea. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, that the strange things of this book of Allah, will not end until the Day of Judgment. It means that, whoever reads it, new things will continue to be revealed in front of him in the future. So the person like Abdullah Ibn Abbas (may allah be pleased with him) used to say that this verse is not abrogated.For this verse **اَيَّامًا مَّعۡدُوۡدٰتٍ** they used to say that, from these counted days it means only Ramadan , so because of this its cancelation has been lifted off. **فَمَنۡ شَهِدَ مِنۡكُمُ الشَّهۡرَ فَلۡيَصُمۡهُ ؕ وَ مَنۡ كَانَ مَرِيۡضًا اَوۡ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنۡ اَيَّامٍ اُخَرَ ؕ** This is the same piece of sentence, which is still going on, that both the passenger and the patient are been facilitated in every case and what you are saying that **يُطِيۡقُوۡنَهٗ فِدۡيَةٌ طَعَامُ مِسۡكِيۡنٍ ؕ**And whoever does not fasts should feed a poor person, that is, Allah has given him this authority. The debate is actually on whether Allah has given authority or not? And in this, Zamakhshri says: *(whose name, we mentioned many times, says , I wish someone would investigate his circumstances, whether or not this person was blessed with repentance from Mu'tazila in the last time, he has written Kashaf. He was the leading person in the dictionary. It has been almost a thousand years since then and there is no man like him , who have the knowlege of the dictionary and eloquence of languages*
There is no such valued commentary in which, the people would have not taken

چیزیں کہ ادمی ایک ایک بات کو 10دس مرتبہ سن سکتا ہے وگرنہ قران حقیقت میں اس کی تفسیر تو سمندر ہے اللہ تعالی کسی کو حضرت نوح علیہ الصلوۃ والسلام جتنی بھی عمر دے دیں نا 900 برس تب بھی اس قران کو مکمل طور پر کوئی بیان کر نہیں سکتا اتنے علوم اس میں پوشیدہ ہیں اتنی چیزیں ہیں کہ جاننے والا جانتا ہے کہ سمندر کی تہہ میں کیا کیا کچھ پڑا ہوا ہے

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا قیامت تک اللہ کی اس کتاب کی عجیب عجیب چیزیں ختم نہیں ہوں گی مطلب جو بھی پڑھے گا نہیں اسے نئی باتیں اگے کو سامنے اتی رہیں گی

تو عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما جیسے ادمی وہ کہتے تھے یہ ایت منسوخ نہیں ہے اور اس ایت کو یہ کہتے تھے کہ
اَيَّامًا مَّعۡدُوۡدٰتٍ یہ ایام ہیں گنتی کے تو کہتے تھے رمضان ہی مراد ہے اب اس کا نسخ اٹھایا ہے اس کی کینسلیشن کو کینسل کیا کس طرح وہ کہتے ہیں کہ
فَمَنۡ شَهِدَ مِنۡكُمُ الشَّهۡرَ فَلۡيَصُمۡهُ ؕ وَ مَنۡ كَانَ مَرِيۡضًا اَوۡ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنۡ اَيَّامٍ اُخَرَ ؕ یہ تو وہی ٹکڑا اگیا جو اگے بھی ا رہا ہے کہ مسافر اور مریض دونوں کو سہولت ہر صورت میں ہے تم یہ جو کہتے ہو کہ

يُطِيۡقُوۡنَهٗ فِدۡيَةٌ طَعَامُ مِسۡكِيۡنٍ ؕ اور جو ادمی روزہ رکھتا ہے وہ ایک مسکین کو کھانا کھلا دے یعنی اللہ نے اسے یہ اختیار دیا ہے
بحث تو اصل میں اس پہ ہے کہ اللہ نے اختیار دیا ہے یا نہیں دیا ؟ اور وہ کہتے ہیں اور اس میں زمخشری جس کا نام کئی بار لیتے ہیں اور کہتے ہیں کاش کوئی اس کے حالات پہ تحقیق کرے کہ اس ادمی کو اخری زمانے میں معتزلہ سے توبہ نصیب ہو گئی تھی یا نہیں کشاف اس نے لکھی ہے اور لغت میں خاص طور پر امام ہے اب تک ایک ہزار سال تقریبا ہو گیا اس سے گزرے ہوئے اور اس ادمی کا جو لغت کا علم تھا ڈکشنری کا فصاحت کابلاغت کا اس ایک ہزار برس میں کوئی تفسیر ایسی نہیں ہے جو قابل قدر ہو اور لوگوں نے اس سے فائدہ نہ اٹھایا ہو بڑے سے بڑے مفسر بھی جو گزرے ہیں جب وہ پہنچتے ہیں لغت پہ تو اس استاذ پہ سر خم کر دیتے ہیں

banifits from his knowledge. Even the greatest commentators who have passed away, when they reach the dictionary, they bow down to this institution).

The Zamakhahri says that, whole discussion is on the word **يُطِيْقُوْنَهٗ** of this verse That they can fast. So he says, the word **يُطِيْقُ، عطِاقُ** mostly used in Arabic language for the person, who can do some work with difficuilty. Like many place in Qur'an, we told you that there should be this word and not that word and we say it, from our own side. Similiarly the Zamakhahri says **وَ عَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَه** And those who cannot fast should pay fidya (ransom) equal to the food of a poor person.

He says infact, the word **لا** is here,and It has not been spoken and wrote down, because the rule of the Arabs is like this in the dictionary. Then they gave many examples of it, so they say that it should be here. It has not been brought here, because Allah has revealed the Qur'an accordingly to Arabic grammer. When interpret, then will say this **وَ عَلَى الَّذِيْنَ لا يُطِيْقُوْنَهٗ** And those who not keep this fast, should pay fidya equal to the food of a poor person. He also used to say this and Anwar Shah Sahib Kashmiri (may God bless him mercy) also used to say this. Anwar Shah Kashmiri (may Allah have mercy on him) used to say that no one can understand the eloquence of the Holy Quran except two lame people. And it was also said by Kasha'af. This Zamakhshri (Saheb Kasha'af) was also lame. Jurjani came to him, and was also lame. Jurjani used to say that no one understood the eloquence, the languages of the Qur'an, except **الل رجالٌ,** we two lame people. And Anwar Shah ,while teaching Tafsir, they used to say that, the third one,has also been added, though, Hazrat obviously did not have such thing, but he used to say that after two lames,**اناثالثهما** the third one is me ,They have written it,at this point. And many examples

زمخشری کہتے ہیں کہ اس میں یہ جو ہے نا **يُطِيْقُوْنَهٗ** یہ ساری ایت میں اصل میں بحث اس پہ ہے کہ جو لوگ روزہ رکھ سکتے ہیں تو کہتا ہے کہ **يُطِيْقُ، عطِاقُ** جو ہے یہ عربی لغت میں استعمال ہوتا ہے اس ادمی کے لیے جو مشکل سے کوئی کام کر سکے تو اس لیے جیسے قران پاک میں اور بہت سی جگھوں پہ اس بات کو ذرا سمجھیے گا جیسے اتا ہے نا کئی دن سے ہم کہتے ہیں دیکھو سکا یہ لفظ نہیں ہے یہ لفظ ہونا چاہیے لیکن ذرا سی سوچنے سے پتہ چل جاتا ہے کئی جگہ پہ ہم نے بتایا کہ یہاں پر اصل میں یہ لفظ ہے جس کو ہم اپنی طرف سے کہتے ہیں وہ کہتے ہیں زمخشری **وَ عَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ** کہ یہاں پہ یہ ہے اصل میں کہ اور وہ لوگ جو روزہ نہیں رکھ سکتے وہ فدیہ دیں مسکین کے کھانے کے برابر

وہ کہتے ہیں یہاں پہ لا ہے اصل میں اور بولا اور لکھا اس لیے نہیں گیا کہ عربوں کا قاعدہ ایسا ہی ہے لغت میں اور پھر اس نے کئی ایک مثالیں اس کی دی ہیں تو وہ کہتا ہے یہاں پہ **لا** ہونا چاہیے اور وہ جو **لا** نہیں ہے تو اللہ نے عربوں کے قواعد کے مطابق قران پاک کو نازل کیا ہے

جب تفسیر کریں گے تو پھر یہ کہیں گے **وَ عَلَى الَّذِيْنَ لا يُطِيْقُوْنَهٗ** اور وہ لوگ جو اس روزے کو نہیں رکھ سکتے وہ فدیہ دیں ایک مسکین کے کھانے کے برابر

یہ وہ بھی کہتے تھے اور انور شاہ صاحب کشمیری رحمۃ اللہ علیہ بھی کہتے تھے

انور شاہ صاحب کشمیری رحمۃ اللہ علیہ کہتے تھے کہ قران پاک کی فصاحت اور بلاغت کو سوائے دو لنگڑوں کے کوئی نہیں سمجھ سکتا اور یہ کشاف بھی کہتے تھے یہ زمخشری **(**صاحب کشاف **)** بھی لنگڑا تھا اور ان کے پاس ائے ہیں جرجانی یہ بھی لنگڑا تھا اور جرجانی کہتا تھا کہ قران کی فصاحت اور بلاغت جو ہے نا لغت کو **الل رجالٌ** ہم دو لنگڑوں کے علاوہ کسی نے نہیں سمجھا

اور انور شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ تفسیر پڑھاتے تھے تو وہ کہتے تھے **اناثالثهما** تیسرا میں بھی اگیا ہوں لیکن حضرت کو تو ظاہر ہے ایسی چیز نہیں تھی لیکن وہ کہتے تھے دو لنگڑوں کے بعد تیسرا میں انہوں نے اس مقام پہ بھی لکھا ہے وہ کہتے ہیں

اور متعدد مثالیں دی ہیں کہ کیسے کوئی لفظ اللہ تعالی چھوڑ دیتے ہیں اور حقیقت میں مراد اس کی ہوتی ہے اگے بھی بات ا جائے گی
تو وہ سب کہتے ہیں کہ دیکھو جب یہاں پر **لا** لگاؤ گے کہ **وَ عَلَى الَّذِيْنَ لا يُطِيْقُوْنَهٗ** اور جو لوگ روزہ نہیں رکھ سکتے وہ فدیہ دیں ایک مسکین کا کھانا
پھرایت کینسل رہتی ہی نہیں دو چیزیں ہو گئی

تیسری چیز شاہ ولی اللہ صاحب رحمت اللہ نے **فضول کبیر** میں لکھی ہے شاہ صاحب کہتے ہیں کہ **اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ** چند ایک گنتی کے دن ہیں یعنی رمضان **فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا** تم میں سے جو مریض ہے سفر پہ ہے وہ پھر روزے رکھ لے گا قضا اس کی کر لے گا یہ تو ایت یہاں تک ٹھیک ہو گئی اشکال جو پیش اتا ہے **وَ عَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ** کہ جو لوگ روزے رکھ سکتے ہیں وہ فدیہ دیں ایک مسکین کا کھانا تو شاہ صاحب فرماتے ہیں کہ یہاں پر

وَ عَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ اور وہ لوگ جنہوں نے روزے رکھے ہیں جنہوں نے روزے رکھے ہیں وہ فدیہ دیں صدقہ فطر **طَعَامُ مِسْكِيْنٍ** ایک مسکین کے کھانے کے برابر وہ کہتے ہیں جن لوگوں نے روزے رکھ لیے ہیں ان میں استطاعت ہے تو فدیہ دے دیں ایک مسکین کا کھانا دیں صدقہ فطر دیں تو کہتے ہیں اس میں مراد ہی صدقہ فطر ہے
فضل کبیر میں انہوں نے اس طرح لکھا ہے اور پھر اس کے بعد انہوں نے کہا کہ یہ ایت منسوخ نہیں یہ دو چیزیں ہو گئیں تیسری چیز بھی سن لیجئے
اور تیسری چیز یہ ہے کہ لفظ ایا ہے **يُطِيْقُوْنَهٗ** جو لوگ اس روزے کو اٹھا سکیں رکھ سکیں تو اس کا ترجمہ یہ کرنا کہ جن میں روزہ رکھنے کی استطاعت ہو یہ نہیں بنتا
اطاقہ اور **استطاع** میں فرق ہے **استطاعت** کا مطلب یہ ہے کہ وہ چیز جس میں اسانی سے ہو اور **اطاقہ** کا مطلب وہ چیز اٹھانا جو مشکل سے اٹھائی جائے

تو اللہ نے یہ نہیں کہا کہ جس چیز تم اسانی سے کر سکتے ہو استطاعت ہے تو پھر تم اس کے باوجود فدیہ دے دو بلکہ اللہ نے کہا ہے جس چیز کو مشقت سے اٹھاتے ہو تو وہ کہتے ہیں کہ اردو میں جو **وسع** کا لفظ ہے اس کے مطلب ہے امکان وسعت گنجائش اپ کے ہاں اگر گنجائش ہے تو یہ کام کر دیجیے
اس کا مطلب ہے ممکن تو ہے کہ اگر گنجائش مل جائے اور **طاقہ** کا مطلب یہ ہے کہ باوجود قدرت ہونے کے اس میں

have been given, how Allah leaves a word, but in reality, it has sauh meaning. It will be discussed further. So they all say, "Look, You have to put **لا** here." **وَ عَلَى الَّذِيْنَ لا يُطِيْقُوْنَهٗ** And those who cannot fast should give fidya of one poor person, then the verse shall not be remained cancelled. (Two things have completed).
The third thing is written by Shah Waliullah Sahib Rehmatullah in Fuzul Kabir, Shah Sahib says that **اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ**,these are few nubers of days ,means Ramadan **فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا** He who is sick among you and is on a journey, then he will perform the Qadha for it. Up to this, verse is correct , the confusion is that **وَ عَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ** Those who are able to fast, should pay a ransom for the food, of a poor person, Shah Sahib says that here **وَ عَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ** And those who have fasted, should give Sadaqah al-Fitr as ransom **طَعَامُ مِسْكِيْنٍ** equal to the food of a person. Among those who have fasted, if they can afford it, give fidya, give food to a poor person, give Sadaqah al-Fitr, then they say that, this means Sadaqah al-Fitr. In Fazal Kabir, he has written like this and then after that he said that this verse is not abrogated, these two things have happened, listen to the third thing as well. The third thing is that, if we do the translation of the word **يُطِيْقُوْنَهٗ** as " who can fast and have the abality to fast" , then this shall not be its translation because there is a difference between both words ,that is **اطاقہ** and **استطاع**, The meaning of **استطاعت** is ,the thing ,that can be done easily,and the word **اطاقہ** means, that can be done by difficuilty. So Allah did not say that what you can easily do is afforded, then you should give fidya despite it, rather Allah said what you lift with difficulty, then they say that , the word of **وسع** has meaning in urdu is "possibility, ,scope, that is , if it is possible , then do this work. It means, it is possible if there is space.

بڑی مشقت ہے اس کی مثال ایسے سمجھیے جیسے ہم کسی سے کہتے ہیں کہ اگر گنجائش ہو تو میں یہاں بیٹھ جاؤں اور ہم کہتے ہیں اگر اپ کی اتنی استطاعت ہو طاقت ہو تو ذرا سا اپ پیچھے ہٹ جائیے ہم بیٹھ جائیں
تو دونوں چیزوں میں فرق ہو گیا کہ امکان اسانی وسعت ہے گنجائش ہے تو ہم بیٹھ جائیں اور ایک یہ کہ اپ اتنی طاقت ہے قدرت ہے اپ تھوڑا سا سمٹ جائیں تو تھوڑی سی تکلیف برداشت کرنی پڑے گی پھر ہم وہاں پہ بیٹھ سکیں گے

تو اس لیے **طاقه** سے مراد یہ ہوگا کہ جو لوگ مشقت کے ساتھ روزہ رکھ سکیں یہ ہیں عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہ کا فتوی وہ کہتے تھے کہ **یکلفون هم** جو تکلف سے روزہ رکھ سکے ہم کہتے ہیں یہ چیز بلا تکلف کھائ جا سکتی ہے اور کہتے ہیں اس کام میں تھوڑا سا تکلف کرنا پڑے گا یعنی تکلیف کرنی پڑے گی اس میں تھوڑی سی محنت کرنی پڑے گی
تو ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ **يُطِيْقُوْنَهٗ** جو ہے وہ **یکلفون** ہے یعنی جو لوگ روزہ ذرا مشقت سے رکھ سکیں اور پھر کہتے ہیں وہ کون لوگ ہیں وہ کہتے ہیں کہ وہ بوڑھا مرد اور بوڑھی عورتیں جو بیچارے روزہ رکھ تو لیں لیکن بڑی مشقت ہے بڑی تکلیف ہے عمر اتنی زیادہ ہو گئی ہے تو پھر کیا کریں

فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ وہ ایک مسکین کو کھانا کھلا دیا کریں دیکھا سمجھ میں ائی
اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ اور یہ گنتی کے چند دن ہیں یعنی رمضان کے ہی **فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ** جو مریض ہے یا سفر پہ ہے اس کو تو کوئی نہیں وہ دوبارہ رکھ لے گا اور جو لوگ بڑی مشقت سے روزہ رکھ رہے ہیں اس میں بوڑھے لوگ اگئے جو مشقت سے رکھ رہے ہیں وہ پرمانئٹ (**permanent**)جنہیں کوئی نہ کوئی بیماری ہے شوگر ہے یا گردے کی بیماری ہے یا تکالیف ہوتی ہیں بعض اس میں ڈاکٹرز ایڈوائس (**advise**)کرتے ہیں کیا اپ کو مسلسل ہر دو گھنٹے بعد تین گھنٹے بعد کچھ نہ کچھ کھانا ہے یا اپ کو پانی پیتے رہنا ہے یا جو بھی چیزیں ہیں

یا اسی طرح وہ خواتین جو اس حالت میں ہیں کہ بچے کی وجہ سے کہ اس کی پیدائش قریب ہے روزے نہیں رکھ سکتی یا وہ مائیں جو دودھ پلا رہی ہیں سب کے سب اس ایک لفظ میں جمع ہو گئے کہ

And **طاقه** means that despite having power, there is great effort in it. Consider this example as, if we say to someone that if there is space, let me sit here, or we say, if you have the capacity, the strength, then move back a little,and let me sit. So there is a difference between the two things, that there is possibility of easyness, there is space, so we can sit down, and in other case, we says,if you have a power, then shrink a little and bear the trouble , then we shall be able to sit here. Therefore, **طاقه** means, those who can fast with effort. The fatwa of Abdullah Ibn Abbas (may Allah be pleased with him), used to say: Who can fast with discomforts? Like We say that this thing can be eaten easily and we say that it will have some dscomfortness, that is, it will take a little effort**يكلفون هم** . So Ibn Abbas (may Allah be pleased with him) said: That **يُطِيْقُوْنَهٗ** is from word **يكلفون** that, those who would keep the fast with a little effort.Then he said: who would be those peple? They say that those poor old men and women who fast, but there is a lot of effort and difficulty since, they are so old, therefore what should they do? **فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ** so they should feed a poor person.(you saw and understood).

اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍAnd these are a few days of counting, that is, of Ramadan itself **فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ** The one who is sick or on a journey, there is no problem for them, they can fast later again, and those who use to fast with great effort include old people and those who are keeping it with effort and have some kind of permanent disease, diabetes or have kidney disease and doctors advises, you would have to eat something every two hours or three or you have to drink water regularly or whatever.

Or in the same way, those women who are in a condition that they cannot fast because of the child that is about to be born, or those mothers who are breastfeeding, all of them have been gathered, in this one word **يُطِيْقُوْنَهٗ.**

For those for whom fasting is really difficult, even then they observe it, but it is a great hardship for them **يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ۔ They should feed a poor person فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا** And the person who fasts and feeds the poor as well, just as a precaution **فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ It is better for him.** it is for him that he is doing good **وَ اَنْ تَصُوْمُوْا And if you fast (**while traveling) **خَيْرٌ لَّكُمْ it is better for you اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ** ﴿2-184﴾ (And your fasting is) **better for you if you understand.**If you would know, how great thing is fasting and if you fast while traveling then it is a great thing and a great virtue. So, have you understood, that how the cancellation of this verse has been abrogated. The Shah Sahib and even Hazrat Abdullah Ibn Abbas (may Allah be pleased with him), does not consider this verse to be abrogated. Now the next thing came **شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِيْٓ** the **month of Ramadan (is the month) اُنْزِلَ فِيْهِ الْقُرْاٰنُ in which the Qur'an has been sent down.** The month of Ramadan is the month of special mercy of Allah and the month of special blessings from Allah, in which goodness be given by Allah. (You keeps listening its virtues, and can read yourself also.Therefore we shall move ahead).**اُنْزِلَ فِيْهِ الْقُرْاٰنُ** Allah said: **The Qur'an has been sent down.** Qur'an means, which to be recited.The word Qur'an is from Iqra.**اِقْرَاْ بِاسْمِ رَبِّكَ** الَّذِيْ خَلَقَ: (96-1) **(O Beloved!) Read (commencing) with the Name of Allah, Who has created (everything).** The Qur'an is something that be read continuously, read repeatedly. So it said:

That We sent down the Quran in Ramadan and explain three things for it: Look at the definition of this Qur'an**هُدًى لِّلنَّاسِ** (one) **وَ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الْهُدٰى** (two) and **وَ الْفُرْقَانِۚ** (three things). The case of the Quran is also such that whenever Allah mentions the Quran, He always praises the Holy Qur'an and praises His own Word. Such big words have said: The guidance for the entire humanity. Even if the entire humanity wants to find a solution to

يُطِيْقُوْنَهٗ جن کے لیے واقعی مشقت ہے روزہ تو اسی طرح وہ رکھ لیں لیکن بڑی مشقت ہے ان کے لیے

فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ۔ انہیں چاہیے کہ ایک مسکین کو کھانا دے دیں **فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا** اور جو ادمی روزہ بھی رکھے اور مسکین کو کھانا بھی کھلا دے احتیاط کے طور پہ توبہ **فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ** یہ نیکی جو کر رہا ہے یہ اس کے لیے ہے **وَ اَنْ تَصُوْمُوْا** اور اگر تم روزہ رکھو سفر کی حالت میں **خَيْرٌ لَّكُمْ** تمہارے لیے اچھا ہے
اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿2-184﴾اگر تمہیں علم ہو جائے تمہیں علم ہو جائے کہ روزہ کتنی بڑی چیز ہے اور تم سفر کی حالت میں رکھو تو یہ بہت بڑی بات ہے بہت بڑی نیکی ہے

تو یہ جو اس ایت میں کنسلیشن ہے یہ سمجھ اگئی نا کہ ختم ہو جاتی ہے اس طرح شاہ صاحب کے نزدیک بھی حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کے نزدیک بھی وہ اس ایت کو منسوخ مانتے ہی نہیں

اب اگے ائی بات **شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِيْٓ** مہینہ وہ رمضان کا جس میں **اُنْزِلَ فِيْهِ الْقُرْاٰنُ** اللہ نے قران کو نازل کیا رمضان کا مہینہ اللہ کی خاص رحمت کا اور اللہ تعالی کی طرف سے خاص برکتوں کا مہینہ جس میں خدا کی طرف سے نیکی دی جاتی ہے اس کے فضائل اپ سنتے رہتے ہیں خود اپ پڑھ بھی سکتے ہیں اس کے اگے چلتے ہیں

اُنْزِلَ فِيْهِ الْقُرْاٰنُ اللہ تعالی نے فرمایا کہ اس نے قران کو نازل کیا قران کا مطلب یہ ہے کہ وہ چیز جو پڑھی جائے قران اقرا سے ایا ہے نا
اِقْرَاْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِيْ خَلَقَ: (96-1) پڑھیے اپ اور قرات پڑھنا قران وہ چیز جو پڑھی جائے مسلسل پڑھی جائے بار بار پڑھی جائے

تو ارشاد فرمایا کہ قران کو ہم نے رمضان میں نازل کیا اور اس کے لیے پھر تین چیزیں بیان کر دیں کہ اس قران کی تعریف دیکھو **هُدًى لِّلنَّاسِ** ایک اور **وَ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الْهُدٰى** دو اور **وَ الْفُرْقَانِۚ** تین چیزیں قران کا بھی معاملہ ایسا ہے کہ اللہ تعالی اکثر و بیشتر جہاں بھی قران کا ذکر کرتے ہیں وہاں پر قران پاک کی تعریف ضرور کرتا ہے اپنے کلام کی تعریف کرتا ہے
اتنے بڑے الفاظ فرما ئے کہ پوری انسانیت کے لیے ہدایت پوری انسانیت اگر قران سے اپنے مسائل کو ان کا حل تلاش کرنا چاہے ہم نے اس میں رکھا ہے لیکن اس سے فائدہ کون اٹھاتے ہیں

their problems from the Qur'an, we have put it in it, but who shall benefits from it? **هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ**(2-2) **(it is) a guide for those who guard against evil and fear Allah.**Otherwise, the Qur'an is sufficient to solve the problems of the entire humanity of the world. That is why the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said, that this Qur'an also contains knowledge for those who will come later. And in the hadith, he said, "Because of this Quran, Allah will honor this Ummah and He honors people, and when they abandon the Quran, He will humiliate these people, and this Ummah will fall." Hazrat Umar (RA) said to Hazrat Abu Musa Ash'ari (RA) that you are going to that area where people recite the Qur'an so often that their voices are like the hum of a bee. So he said, "Don't make them busy with anything else, and let them read the Book of God." The Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) , once had such thing, happen in Uhud.That,about 70 people had to be buried, so it was obvious that so many graves could not be dug. Therefore the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) use to asked to bury, many dead bodies in a common grave. So they used to say: Who among them were known the Qur'an the most, then laid him first, and then the second, then the third. It is as, Allah has made the Qur'an a standard that is for the guidance of mankind. Therefore, a person who continues to study, continues to teach, even Allah Almighty does not leave him

Sufyan Ibn Ayyna (may God bless him mercy), had a great place in hadith and it is said that he remembered six hundred thousand hadiths easily. So someone asked Imam Ahmed Ibn Hanbal (may Allah have mercy on him) that six hundred thousand? He said, not to ask Sufyan, and he is my friend, we have gained knowledge together, he remembers nine hundred thousand hadiths, but he tells six

هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ(2-2) وہ لوگ جن کے دلوں میں خدا کا خوف ہے بس وہ اس سے فائدہ اٹھاتے ہیں
وگرنہ تو قران پوری دنیا کے پوری انسانیت کے مسائل حل کرنے کو کافی ہے
اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس قران میں ان لوگوں کے لیے بھی علم ہے جو بعد میں ائیں گے
اور حدیث میں اتا ہے اپ نے فرمایا اس قران کی وجہ سے اللہ اس امت کو عزت دے گا اور لوگوں کو عزت دیتا ہے اور جب قران کو چھوڑ دیں گے تو ان لوگوں کو ذلیل کر دے گا یہ امت گر جائے گی

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو موسی اشعری رضی اللہ عنہ سے کہا کہ تم اس علاقے میں جا رہے ہو جہاں لوگ قران اتنی کثرت سے پڑھتے ہیں کہ ان کی اوازیں اتی ہیں جیسے شہد کی مکھی کی بن بناہٹ ہوتی ہے تو ارشاد فرمایا انہیں کسی اور چیز میں مصروف نہ کر دینا خدا کی کتاب انہیں پڑھنے دینا
اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایسے کبھی ہوا ہے احد میں مثلا کہ تدفین کرنی تھی 70 کے قریب ادمیوں کی تو ظاہر ہے اتنی قبریں تو نہیں کھودی جا سکتی تھی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پوچھتے تھے کہ مشترکہ قبر میں کئی میتوں کو لٹانا ہے تو ارشاد فرماتے تھے ان میں سے قران سب سے زیادہ کس کو اتا تھا پھر اسے رکھتے تھے پھر اس کے بعد دوسرے کو پھر تیسرے کو تو قران تو گویا معیار بنا دیا اللہ نے کہ انسانوں کی ہدایت کے لیے ہے

اس لیے جو ادمی پڑھتا رہتا ہے پڑھاتا رہتا ہے اللہ تعالی بھی اس سے نہیں چھوڑتے

سفیان ابن عیینہ رحمۃ اللہ علیہ حدیث میں بڑا مقام تھا ان کا اور کہتے ہیں کہ چھ لاکھ احادیث انہیں ایسے یاد تھے بالکل اسانی سے
تو امام احمد ابن حنبل رحمۃ اللہ علیہ سے کسی نے پوچھا کہ چھ لاکھ انہوں نے کہا سفیان سے نہ پوچھنا اور وہ میرا دوست ہے ہم نے اکٹھے ہی علم حاصل کی ہے اسے احادیث کو نو لاکھ یاد ہیں لیکن وہ بتاتا چھ لاکھ چھپاتا ہے اپنے اپ کو

hundred thousand but hide himself own. And someone said to Ibn Ayyna (may God bless him mercy), that when you started studying, your intention was right? He said that our intention was not right. We started in childhood, just like, children start by saying let's study the knowledge of hadith. Since we had to get an education, And then they said, when we read, Allah corrected our intentions through this knowledge. This is what Shah Abdul Aziz, may God have mercy on him, has written in one place. They used to tell that ,if there were no obliged of my father on me, even then ,it was enough for me that ,he taught me Holy Qur'an.Whereever My father used to stop during teaching Qur'an, he always tells me that "Son, This thing is at here and this matter is at here. So they say that if i had not studied anything from my father but I had read only one Quran, then it would have been enough that all the sciences that exist are due to the Quran. And after that he wrote a stanza in Persian and it is in his book Toufa -a Athena-e-Ashriya, for which we usually praises and recommend to read. The meaning of this stanza is that, My father took me to my teacher and asked him to teach me the love of Allah and no other thing to be tached, but only teach this child the true love of God. Since, Allah said,**هُدًى لِّلنَّاسِ** that the Qur'an is a guidance for all mankind. There is one thing and another saying, **وَبَيِّنٰتٍ مِّنَ الْهُدٰى** and clear proofs of guidance are present in this Qur’an. There are such clear proofs that after reading this book and understanding this book, a person does not go astray. The Qur’an does not let him go anywhere. The verses of Quran comes in his mind repeteadly, and guidance is given from Allah, and the way to reach God is given, so he said: **وَ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الْهُدٰى People**, this Qur’an shows the way of Allah and shows it with clear arguments.

For this reason, there were people to whom this guidance was revealed, to whom this

اور اب عیینہ رحمۃ اللہ علیہ سے کسی نے کہا کہ جب اپ نے پڑھنا شروع کیا تھا تو اپ کی نیت درست تھی انہوں نے کہا بالکل ہماری نیت ٹھیک نہیں تھی

ہم نے تو بس ایسے ہی بچپن میں شروع کر دیا جیسے بچے شروع کر دیتے ہیں کہ چلو حدیث کا علم پڑھ لیں گے تعلیم حاصل کرنی تھی اور پھر انہوں نے کہا جب ہم نے پڑھا تو اللہ نے اس علم کے ذریعے ہماری نیتیں بھی درست کر دیں

یہی چیز ہے شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ نے ایک جگہ لکھا ہے وہ کہتے ہیں میرے والد شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ کا کوئی احسان بھی مجھ پہ نہ ہوتا تو یہی کافی تھا کہ میں نے ان سے قران پڑھا ہے اور میرے والد جس جگہ پر ٹھہرتے تھے قران پاک میں مجھے بتاتے تھے کہ بیٹے یہاں پہ یہ بات ہے یہ بات ہے

تو کہتے ہیں والد سے کچھ نہ پڑا ہوتا اور ایک قران ہی میں نے پڑھ لیا ہوتا تو بس یہی کافی تھا کہ جتنے کچھ علوم ہیں یہ سارے قران کی وجہ سے ہیں

اور اس کے بعد ایک شعر لکھا ہے جس فارسی کا اس کا مفہوم یہ ہے یہ حضرت نے اس میں لکھا ہے تحفہ اثنا عشریہ میں جس کی ہم تعریف کرتے ہیں کہ پڑھنی چاہیے حضرت نے لکھا ہے کہ میرے والد مجھے میرے استاد کے پاس لے گئے اور میرے استاد سے کہا کہ اسے اللہ کی محبت سکھا دیجیے اور کچھ نہ سکھائیے بس خدا کے عشق کی تعلیم دے اس بچے کو حقیقت کے لیے کہ اللہ نے فرمایا **هُدًى لِّلنَّاسِ** پوری انسانیت کے لیے قران ہدایت ہے ایک چیز

دوسری فرمائی **وَ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الْهُدٰى** اور ہدایت کے واضح دلائل اس قران میں موجود ہیں اتنے واضح دلائل ہیں کہ اس کتاب کو پڑھ کے اس کتاب کو سمجھ کے پھر ادمی گمراہ نہیں ہوتا قران اسے جانے کہیں نہیں دیتا قران پاک کی ایات بار بار اس کے ذہن میں اتی ہیں اور اللہ کی طرف سے ہدایت ملتی ہے راہ ملتی ہے خدا تک پہنچنے کی اس لیے

ارشاد فرمایا کہ **وَ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الْهُدٰى** لوگو یہ قران اللہ کی راہ دکھاتا ہے اور واضح دلائل کے ساتھ دکھاتا ہے

اسی وجہ سے ایسے لوگ بھی تھے جن پر یہ ہدایت منکشف ہوئی جن پر یہ ہدایت واقعی کھلی ہے بالکل اخری درجے

guidance was truly revealed at the very last level, that is, Allah took hold of their hearts, and when the teachings of this Qur'an began to be revealed, their hearts burst and died There was so much knowledge, he could not bear it. It has been narrated about an Companion Ibn Abi Ufa (may Allah be pleased with him) , that he was reciting a verse in the morning Fajr prayer and when he reached to this verse:**فَإِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُوْرِ(8-74) Then when the Trumpet will be blown (a second time)** so that Day (the Day of Resurrection) will be extremely hard day (It will be easy for believers and shall not be easy for Infidals) , Screamed and he then collapsed and died.

A person like Hazrat Umar (May Allah be pleased on him) had called some people and there were complaints about a boy. He asked his uncle that I am going to Ameerul Momineen, it is his the government and I did work for him. Someone has made complaints against me and what should I do if Ameerul Momineen (May Allah be pleased on him) behaves harshly? He said, "Nephew, don't be afraid, If Ameerul Momineen (May Allah be pleased on him) shall raise the stick to kill you so read the Qur'an."**وكان وقفا"** And Umar is such that he melts after listening to the Qur'an, his condition does not last, so they say that when we came, Umar looked at me with anger as usual and said to me that these are the actions.So I said: Ameerul Momineen Allah said (7-199) **خُذِ الْعَفْوَ** (O Esteemed Beloved!) **Adopt forbearance.** It is said that Hazrat Umar threw away the flogger and said to me, speak well, what you want to say? One person upon seeing this stituation, which was due to the Qur'an, said, the person like you who upon hearing the Qur'an, melted like this? They said:**أن يكون خادمًا لله أكثر مني؟** Who will be a servant of God more than me? Who in the world will be more related to God than me? That is, I am also one of the servants of God who do His work. And the same thing was

میں یعنی اللہ نے ان کے دلوں کو تھام لیا تو اس قران کے علوم جب نازل ہونا شروع ہوئے ہیں تو دل پھٹ گیا اور انتقال ہو گیا اتنا علم تھا برداشت نہیں کرسکے

ایک صحابی رضی اللہ عنہ **ابن ابی اوفا** کے متعلق اتا ہے کہ انہوں نے ایک ایت صبح فجر کی نماز پڑھا رہے تھے جب اس ایت پہ پہنچے کہ

فَإِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُوْرِ(8-74) اور جب صور پھونکا جائے گا تو وہ دن کافروں پر بڑا سخت ہوگا ایمان والوں کے لیے اسان ہوگا اور کافروں کے لیے اسان نہیں ہوگا

چیخ ماری اور وہ اس کے بعد گر پڑے اور انتقال ہو گیا
حضرت عمر رضی اللہ عنہ جیسا ادمی کچھ لوگوں کو انہوں نے بلایا تھا تو ایک لڑکے کے متعلق شکایات تھیں اس نے اپنے چچا سے پوچھا کہ چچا امیر المومنین کے پاس تو جا رہا ہوں حکومت ان کی کام ان کا کیا ہے
شکایتیں کسی نے میری لگا دی ہیں اور میں کیا کروں اگر امیر المومنین رضی اللہ عنہ سختی سے پیش ائے

انہوں نے کہا بھتیجے فکر نہ کر اگر امیر المومنین رضی اللہ عنہ درہ اٹھائیں مارنے کے لیے تجھے تو قران پڑھ دینا

وكان وقفا" اور عمر ایسے ہیں کہ قران سن کے پگل جاتے ہیں ان کی حالت وہ نہیں رہتی تو کہتے ہیں جب ہم حاضر ہوئے تو اس پہ عمر رضی اللہ عنہ نے حسب معمول غصے سے مجھے دیکھا اور مجھ سے کہا کہ یہ یہ حرکتیں ہیں تو میں نے کہا امیر المومنین اللہ نے فرمایا

خُذِ الْعَفْوَ(7-199) درگزر سے کام لے تو کہتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے درہ پھینک دیا اور مجھ سے کہا اچھا بات کرو تم کیا کہنا چاہتے ہو ایک ادمی نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو یہ کیفیت دیکھی اور قران کی وجہ سے ہی تھی تو اس نے کہا کہ اپ جیسا ادمی اور قران سن کے ایسے پگھل جاتا ہے تو انہوں نے کہا **أن يكون خادمًا لله أكثر مني؟** مجھ سے زیادہ خدا کا نوکر کون ہو گا دنیا میں مجھ سے زیادہ خدا کے ساتھ نسبت رکھنے والا کون ہوگا یعنی میں بھی خدا کے جو کام کرتے ہیں ان کے نوکروں میں سے ایک نوکر ہوں

اور یہی چیز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی ایک جگہ فرمائی تھی کہ مجھ سے زیادہ خدا کا بندہ کون ہوگا

اللہ نے کہا **وَ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الۡهُدٰى** اور یہ ہدایت کے واضح دلائل روشنی ہیں
وَ الۡفُرۡقَانِۚاور قران فرق کرنے والی چیز ہے حق اور باطل کے درمیان جب کسی انسان کو قران سمجھ میں اجائے اور پھر وہ حق اور باطل میں فرق نہ کر سکے تو اس کا مطلب ہے اسے سمجھ ہی کچھ نہیں ائی وگرنہ قران عقیدے کو بھی بتا دیتا ہے عمل کو بھی بتا دیتا ہے زندگی کا رخ تبدیل کر دیتا ہے کہ جتنی بھی باطل اور کجی اور ٹیڑھا پن تھا شخصیت میں اور انسان میں ان سب کو وہ اہستہ اہستہ ہدایت کی طرف لے اتا ہے فرق نکل جاتا ہے

اس لیے یہاں دیکھیے تینوں اوصاف اس کے بیان کیے ہیں اور اسی لیے اگے بھی مختلف صورتوں میں جا کر یہ چیزیں بار بار بیان کی ہیں کہ قران ہدایت ہے لوگوں تمہارے لیے فرق کرنے والی چیز ہے اب یہ بات درمیان میں قران کی ا گئی تھی

اب اصل بات پھر اگئی **فَمَنۡ شَهِدَ مِنۡكُمُ الشَّهۡرَ فَلۡيَصُمۡهُ** که تم میں سے جو ادمی بھی اس مہینے کو پائے **فَلۡيَصُمۡهُ** اسے چاہیے کہ روزہ رکھے تو اس سے معلوم ہوا کہ روزہ فرض ہو گیا روزے کا رکھنا ضروری ہو گیا کوئی بھی اول تو اوپر بھی کوئی اجازت دی نہیں گئی تھی لیکن فرض کیجیے اجازت تھی بھی تو پھر یہاں ا کے وہ دوسرے مفسرین جو اسے کینسل سمجھتے ہیں ان کے نزدیک یہ ایت محکم ہے

اور یہ سب کے نزدیک ہی ہے کہ جو بھی اس مہینے کو پائے اس میں روزہ رکھے
قران سے جو گمراہی ائی ہے نا لوگوں میں اس کی ایک مثال یہاں بھی دیکھ لو بعض لوگوں نے اس کا ترجمہ کیا ہے کہ **فَمَنۡ شَهِدَ مِنۡكُمُ الشَّهۡرَ** تم میں سے جو ادمی اس مہینے کو پائے یعنی رمضان کو **فَلۡيَصُمۡهُ**۔اسے چاہیے کہ رمضان میں روزے رکھ لے سمجھے یہ نہیں کہ رمضان پورے کے روزے رکھے **فَلۡيَصُمۡهُ**۔ اس کے روزے رکھے یعنی رمضان کے یہ تو ہم کہہ رہے ہیں نا وہ کہتے ہیں کہ **فَلۡيَصُمۡهُ**۔**کا مطلب یہ کہ** اس میں سے روزے رکھ لے تین رکھ لے چار رکھ لے پانچ رکھ لے بس اللہ نے یہ تھوڑا ہی کہا کہ پورا مہینہ روزہ رکھو

also said by the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) in one place that who will be a servant of God more than me. Allah said: **وَ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الۡهُدٰى** and containing clear signs of which lead (to the straight road) **وَ الۡفُرۡقَانِ**ۚ and distinguishing (the truth from falsehood). When a person understands the Qur'an and then he cannot distinguish between truth and falsehood, it means that he has not understood anything, otherwise the Qur'an informs belief and action and changes the direction of life. No matter how much falseness, perversion and crookedness there was in the personality and in the human being, he slowly leads them all towards guidance, the difference disappears. Therefore, look, here there are three attributes, that he has described.That is why he has repeatedly explained these things in different ways, that the Qur'an is guidance, and it is a thing to differentiate, for you people. Now after the Quran, the real thing came again. **فَمَنۡ شَهِدَ مِنۡكُمُ الشَّهۡرَ فَلۡيَصُمۡهُ Therefore,he who witnesses this month فَلۡيَصُمۡهُ must fast it.** So it is known that fasting has become obligatory, it has become necessary to fast. No permission was given above. Even if we assumed that it was permitted, then upon reaching here, according to the other commentators its cancelation is removed and this verse is established. And it is with everyone that whoever finds this month should fast in it

Here, see is an example of misleading in the people, from the Qur'an. Some people have translated it **فَمَنۡ شَهِدَ مِنۡكُمُ الشَّهۡرَ**Whoever among you finds this month (Ramadan), he should fast in Ramadan, It is not that, whole month should be fasted, rather **فَلۡيَصُمۡهُ**۔ **,**fast in the Ramadan (This is what we are saying) means, he should fast for three or four, five in Ramadan, just this, Allah does not say that fast should be in the whole month **.**These are

یہ ہیں گمراہی ایسے ایات کو پھیرتے ہیں اسی لیے اللہ نے فرمایا ہے کہ ہم قران کی صحیح سمجھ ان لوگوں سے چھین لیتے ہیں جو زمین میں متکبر ہوتے ہیں مغرور ہوتے ہیں تو جب تکبر ا جاتا ہے پھر یہ سوچنا کہ میں قران کسی سے پڑھ لوں یا تعلیم حاصل کر لوں کہ کبر رکاوٹ بن جاتا ہے پھر کہتا ہے اگر میں نے پڑھ لیا کیا کہیں گے کہ اتنا بڑا ادمی ہو کہ فلاں جگہ قران پڑھنے جاتا تھا یہ کبر ہے جو اس کو قران فہمی سے روکتا ہے

تو اب شوق تو ہوتا ہے کہ کچھ نہ کچھ پڑھنا چاہیے پھر وہ ایسی ہی حرکتیں کرتا ہے
اسی لیے اللہ نے فرمایا کہ ہم اپنی ایات کی سمجھ ان لوگوں سے واپس لے لیتے ہیں چھین لیتے ہیں جو زمین میں بغیر وجہ کے تکبر غرور کرتے ہیں کہ وہ معاصی میں جڑ بن جاتی ہے اپنے اپ کو بڑا سمجھنا

تو ارشاد ہوا **فَمَنۡ شَہِدَ مِنۡکُمُ الشَّہۡرَ فَلۡیَصُمۡہُ** تم میں سے جو اس مہینے کو پائے اسے چاہیے کہ روزے رکھے
وَ مَنۡ کَانَ مَرِیۡضًا اور جو کوئی مریض ہے او پر بھی یہی حکم ا گیا تھا دوبارہ حکم دے دیا تاکہ یہ کوئی نہ سمجھے کہ مریض کی رعایت منسوخ ہو گئی ہے کہ مریضوں کے لیے بھی
فَلۡیَصُمۡہُ جو اس مہینے کو پائے روزہ رکھے تو اس میں مریض بھی اگئے نا اس مہینے میں مسافر بھی اگئے
تو اگر ایت میں یہ ٹکڑا دوبارہ نہ ہوتا تو پھر یہ پہلے والا ٹکڑا **فَمَنۡ شَہِدَ** والا اوپر کی ایت کو اگر کینسل کر دیتا تو لازمی نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ جی اب مریض کے لیے بھی گنجائش نہیں رہی اور مسافر کے لیے بھی گنجائش نہیں رہی
تو اللہ تعالی نے دوبارہ کہہ دیا کہ **وَ مَنۡ کَانَ مَرِیۡضًا** اور جو کوئی مریض ہو **اَوۡ عَلٰی سَفَرٍ** یا سفر پہ ہو **فَعِدَّۃٌ مِّنۡ اَیَّامٍ اُخَرَ**۔اسے چاہیے کہ دوسرے دنوں میں گنتی کو پورا کر دے تو مریض کو مستثنی کیا ہے ایک اور ایک ارشاد فرمایا جو مسافر تو مسافر اگر سفر میں روزہ رکھ لے حنفی فقہاء کہتے ہیں تو جو اوپر ایا ہے نا **وَ اَنۡ تَصُوۡمُوۡا خَیۡرٌ لَّکُمۡ اِنۡ کُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ** ﴿2-184﴾ 184 نمبر ایت کا اخری ٹکڑا کہ تم میں سے جو روزہ رکھ لے اس کے لیے بہتر ہے تو کہتے ہیں مسافر کے لیے روزہ اچھا ہے گنجائش ہے اگرچہ لیکن روزہ رکھنا اچھا ہے اور نماز میں قصر کی گنجائش نہیں وہ کرنی ضروری ہے

misguidance, they twist the verses like this. That is, why Allah has said that we take away the correct understanding of the Qur'an from those who are arrogant on earth. In arrogency, when they think to read the Qur'an from someone, so to get education, then pride becomes an obstacle, then he says, "If I read it, what will the people say, that a person, who is so great and he used to read the Qur'an at such and such place? It is pride that prevents him from understanding the Qur'an. Though, now, he has the desires, that he should have to read and get knowledge, so he does similar acts. That is why Allah said that, We take back the understanding of Our verses from those who take pride in the earth without reason, means, the thinking of oneself as great, becomes a root in the sins.
It said: **فَمَنۡ شَہِدَ مِنۡکُمُ الشَّہۡرَ فَلۡیَصُمۡہُ** Therefore, he who witnesses this month must fast it. **وَ مَنۡ کَانَ مَرِیۡضًا** And he who is ill. The same order was came above, and been repeated here again, so that one should not misunderstood, that the concession for patients has been abrogated. **فَلۡیَصُمۡہُ** Whoever witnesses this month, he should fast . Thus both sick and travelers become included. So, if this fragment would had not repeated here in the verse, then the first fragment of **فَمَنۡ شَہِدَ**, If the above verse would had been cancelled , then the inevitable result is that, there would be no chance for the ill and traveler as well.So Allah said again **وَ مَنۡ کَانَ مَرِیۡضًا** and he who is ill or on a journey **اَوۡ عَلٰی سَفَرٍ فَعِدَّۃٌ مِّنۡ اَیَّامٍ اُخَرَ** should complete the count by (fasting on equal number of) other days. So the patient has been exempted. According to Hanafi jurists, if the traveler fasts during the journey, then as in the above **وَ اَنۡ تَصُوۡمُوۡا خَیۡرٌ لَّکُمۡ اِنۡ کُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ** ﴿2-184﴾ The last part of verse 184: It is better for him who fasts among you. They say that fasting is good for a traveler.And there is no provision to abrogate the shortening the prayer and it is necessary to do it. According

حنفی فقہاء کے نزدیک مسافر کے لیے نماز کا حکم الگ ہے روزے کا الگ ہے وہ کہتے ہیں کہ نماز میں قصر کرنا واجب ہے چار کے دو ہی پڑے گا چار نہیں پڑے گا

وجہ اس کی یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا سفر کے متعلق اپ نے کہا اللہ نے یہ تم پر صدقہ کیا ہے اللہ نے تم پر یہ خیرات کی اپنے بندوں پہ کہ وہ چار کی بجائے دو فرض پڑھ لیا کریں

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اللہ کی مہربانی کو قبول کرو تو فقہاء کہتے ہیں واجب ہے اس کا قبول کرنا ضروری ہے اللہ کی اس صدقے کو اللہ نے جو مہربانی اور عنایت فرمائی ہے اس کو رد کرنا بڑی سخت بات ہے تو کہتے ہیں اس کا ضروری ہے نماز میں
رہ گیا روزہ , روزے کے متعلق یہ نسخ میں اگیا قران نے کہہ دیا **وَ اَنۡ تَصُوۡمُوۡا خَیۡرٌ لَّکُمۡ** مگر تم روزہ رکھ لو سفر میں تمہارے لیے بہت اچھا ہے **اِنۡ کُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ** ﴿2-184﴾
اگر تمہیں علم ہو جائے کہ سفر کے باوجود روزہ رکھنے پہ ہم کتنا ثواب تمہیں دیتے ہیں تو تمہارے لیے روزہ ہی اچھا ہے
ایک تو بات یہ ہو گئی دوسری اگیا مریض , مریض کی ایک قسم تو وہ ہے کہ جس کو پتہ ہے مجھے مرض سے صحت مل جائ گیے تو وہ ادمی فدیہ دینے کی بجائے بعد میں روزہ رکھے گا روزوں کی قضا کرے گا اور اگر انتقال ہو گیا خدانخواستہ تو پھر جو وراثا ہیں اس کا فدیہ ادا کریں دو صودتیں اور تیسری صورت یہ ہے کہ انتقال سے پہلے پھر اسے ہوش اگیا کہ اب نہیں بچتا تو وصیت کر جائے اس کی وصیت پر عمل واجب ہوگا تو وصیت کر دے کہ میرا خیال تھا روزے رکھوں گا مگر اب تو صحت نظر نہیں اتی تو میرے جو روزے ہیں اس کے مطابق ہر روزے کا فدیہ ادا کر دیا جائے فدیہ ادا کرنے کا مطلب یہ ہے کہ جتنا صدقہ فطر تھا اس کے برابر ایک روزے کی رقم دے دی جائے اور جتنے روزے تھے مثلا 30 تھےتو ساروں کا فدیہ ایک ہی شخص کو دے دیا جائے تو بھی جائز اور اگر سارے روزوں کا فدیہ الگ الگ لوگوں کو دیا جائے تو بھی جائز ہے دونوں صورتیں جواز کی ہیں

اور چوتھی صورت کہ بچے کا دودھ پلانا ہے اور اسی طرح ایسے دن ہیں کہ اگر وہ روزہ رکھے تو بچہ جس کی پیدائش متوقع ہے اس کو نقصان پہنچ سکتا ہے تو ان دونوں صورتوں میں خواتین بچے کی پیدائش کے بعد جب وہ پاک ہو جائیں تو ان روزوں کی قضا کرے گی اور اگر دودھ پلانا ہے تو دودھ کے بعد بھی بچوں کی قضا کرے گی اور فدیہ

to Hanafi jurisprudence, the prayer of a traveler is different from fasting. They say that it is wajib to shorten the prayer and only two out of four will be offered. The reason for this is that the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said: Regarding the journey, he said, "Allah has bestowed alm on you, and Allah has given charity to His servants, that they pray two fards instead of four." And the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said: Accept the kindness of Allah, then the jurists say that it is obligatory to accept it. So they say it is necessary in prayer.And for Fasting, it has been mentioned in the cancelation and the Qur'an has said**وَ اَنۡ تَصُوۡمُوۡا خَیۡرٌ لَّکُمۡ** But if you fast during the journey, it is very good for you﴿2-184﴾ **اِنۡ کُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ** If you would be known, how much reward We give you for fasting, despite the journey, then fasting is good for you
One thing is this and the other is about patient. One type of patient is the one who knows that, he will be recovered from the disease, he will fast later instead of giving alms. And if he died, (God forbid) , then those who are heirs should pay the ransom (became two cases) And the third case is that before his death, he realized that he will be no longer alive, so he shoud makes bequeath and establishing his bequeath is obligatory. According to this, one would have to pay fidya for every fast. The meaning of paying fidya is to give the amount of one fast equal to the amount of Sadaqah al-Fitr, and if there were 30 fasts, then it is permissible to give the fidya for all the fasts to one person or paid separately, both ways are justified.
And the fourth case is that the child is to be breast-fed, and similarly there are days that if she fasts, the child who is expected to be born may be harmed. She will perform Qadha for these fasts and if breastfeeding, she will perform Qadha even after breastfeeding and

can also give fidya. Suppose situation occurs like as patient or he dies, in that case, fidya will be given. **يُرِيْدُ اللّٰهُ** All the talk of Ramadan has been completed, now they say, Look, these were days of fasting.**يُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ** And Allah has intended for ease with you. This is the argument of Ahl al-Sunnah that they say, the Allah Almighty intends the things **يُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ Allah desires ease for you.** And this is not only in the matter of fasting, but in all matters of life, the commandment is that Allah wants you should have an easy. Therefore, the jurists have drawn a consistent rule from this. They say that, when the stituation is being more difficult, the Shari'ah will create more flexibility and the more the stituation become easy, the Shari'ahh will increase the injunctions. For example, the conditions become strict. There is less money, the order of Shari'ah will be that, it is all right, you continue to give Zakat only. Allah has given more wealth to someone, and Shari'ah will tell him that not only Zakat, but also in such and such a place, you have to spend it. The situation is tough, he cannot do ablution, so he may do Tyam'um. This is the principle, that as the conditions get tougher, Shari'ah becomes more flexible in its orders. And Ibn Najaim (may Allah have mercy on him) wrote a lot of good things on it in his book **الاشباه والنظائر** (al-Ishbah wa al-Nazir). Imam Suyuti (may Allah have mercy on him) has also a book. Ibn Najaim (may Allah have mercy on him) has solved thousands of problems on this principle. Means, he told such principles that, if there has been a hardship in a matter, so what scope has been given by the Shari'ah in this matter.Allah said: **يُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ Allah desires ease for you**u **وَ لَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ and does not desire hardship for you.** Allah has also said this, in the case of Rasulullah (Sallallahu Alaihi Wasallam). (94-5) **فَاِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا So اِنَّ مَعَ surely ease (comes) with very hardship**

بھی دے سکتی ہیں فرض کر لو ایسی صورت پیش اگئی وہی جو مریض کی ہے کہ انتقال ہو گیا یا ایسی صورت ہو گئی تو اس صورت میں فدیہ دیا جائے گا **يُرِيْدُ اللّٰهُ** سارے رمضان کی بات پوری ہو گئی اب فرماتے ہیں دیکھو یہ تو روزوں کے دن تھے **يُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ** اور اللہ نے ارادہ کیا ہے تمہارے ساتھ اسانی کا یہ اہل سنت کی دلیل ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ اللہ کی ذات ارادہ کرتی ہے چیزوں کا **يُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ** اللہ تمہارے لیے اسانی پیدا کرتا ہے اللہ کا ارادہ یہ ہے کہ تمہارے لیے اسانیاں ہوں اور یہ صرف روزے کے معاملے میں ہی نہیں بلکہ زندگی کے جتنے بھی معاملات ہیں سب کے متعلق حکم یہی ہے کہ اللہ چاہتا ہے تمہارے لیے اسانی پیدا ہو اس لیے اس سے مستقل ایک اصول فقہاء نے نکالا ہے وہ کہتے ہیں کہ جتنے بھی حالات سخت ہو جائیں گے شریعت اتنی نرمی پیدا کر دے گی اور جتنے حالات کھلے وسعت کے ہو جائیں گے شریعت حقوق کو زیادہ کر دے گی مثلا حالات سخت ہو گئے پیسے کم ہیں حکم شریعت کا یہ ا جائے گا کہ بس ٹھیک ہے تم زکوۃ دیتے رہو

مال زیادہ اللہ نے دے دیا کسی کو شریعت اس کو کہے گی کہ صرف زکوۃ ہی نہیں فلاں فلاں جگہ بھی تم نے خرچ کرنے ہیں چاہیے حالات سخت ہیں وضو کر نہیں سکتا تیمم کر لے اور حالات اچھے ہو گئے اور وسعت ہے گنجائش ہے تو کہیں گے اچھی طرح وضو کرو
جتنے حالات سخت ہوتے جاتے ہیں شریعت اپنے احکامات میں اتنی نرمی پیدا کرتی چلی جاتی ہے یہ اصول ہے
اور اس پہ بہت اچھی چیزیں لکھی ہیں ابن نجیم رحمۃ اللہ علیہ نے ان کی کتاب ہے **الاشباہ والنظائر**-امام سیوطی رحمۃ اللہ علیہ کی بھی کتاب ہے اور ابن نجیم کی بھی اور ابن نجیم رحمۃ اللہ علیہ نے اس اصول پہ ہزاروں مسئلے ان کا حل بتلایا ہے یعنی ایسے ایسے اصول بتائیں کہ کسی معاملے میں تنگی ہو گئی اور اس معاملے میں شریعت نے کیا گنجائش دے دی ہے

اللہ نے فرمایا **يُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ** اور اللہ چاہتے ہیں کہ تمہارے ساتھ اسانی ہو **وَ لَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ**اور اللہ یہ نہیں چاہتے کہ تنگی ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے معاملے میں بھی اللہ نے یہ کہا ہے
فَاِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (94-5) اور ہر تنگی کے ساتھ اسانی ہے **اِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا**(94-6) اور یقینا ہر تنگی کے ساتھ اسانی بھی ہم نے رکھ دی

الْعُسْرِ يُسْرًا(94-6) **Verily,with (this) hardship (too) there is ease.**

In other words, if the situation is getting tight, you are facing difficulties, don't panic, it will be easiness, Allah will also accomodate you. Ups and downs comes constantly in life. Don't worry, The stituations shall become good. Jigar Moradabadi was said this: “Asi be koi rat ha jis ki sahar na ho” So the dawn would have be happens, good situations always comes on the people, so why be disappointed with Allah? So it said: **الْيُسْرَ** That Allah create ease, gives ease and does not cause suffering to His servants. That is why the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, said that in Ascension, I saw people burning in hell, to whom people used to ask that you used to preach and advise in the world, how did you reach hell? It happened that they kept scaring people so much that they made people despair and despair of Allah's mercy, and there was a group in hell who kept giving people so much hope, kept giving them so much hope that people ignored the limits of Allah. A person should stay in the middle and not to speak too harshly and similiarly, not to speak much for glad tidings as well. Just what the Shari’ah said, is correct? And talking about harshness and always loling behind the people, that you will go to hell for that, and you will burn like this, it creates a kind of horror in the temperament. The fear of Allah is not necessary, like the fear of a lion, the fear of a scorpion, the fear of an animal, because it will bite, then a person is afraid. In its result, because of this fear, the person becomes enemy for that thing. Hatred arises in the heart because of this thing, that's why some ignorant people are like that and say , Allah will beat you, he will do this and this.(God forbid) If his temperament starts to hate God or Shari’ah or religion, then what will happen? And there is one fear.Show someone live lion, we have seen it in the zoo. People know very

یعنی حالات اگر تنگ ہو رہے ہیں تکالیف پیش ا رہی ہیں گھبراؤ نہیں اسانی بھی ہو جائے گی اللہ تعالی گنجائش بھی دے دیں گے ابس اینڈ ڈاون (**ups & downs**) یہ اتے رہتے ہیں زندگی میں فکر نہیں کرو حالات اج خراب ہیں کل کو اچھے ہو جائیں گے

وہ جگر مراد ابادی نے کہا ہے نا کہ " **ایسی بھی کوئی رات ہے جس کی سحر نہ ہو** " تو سحر ہو کہ رہتی اچھے حالات ا ہی جاتے ہیں انسانوں پہ تو اللہ سے نا امید کیوں ہو

اس لیے ارشاد فرمایا **الْيُسْرَ** کہ اللہ اسانی پیدا کرتے ہیں اسانی دیتے ہیں اپنے بندوں کو تکلیف میں نہیں ڈالتے

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ معراج میں فرمایا کہ میں نے جہنم میں دیکھا ایسے لوگوں کو جلتے ہوئے جن سے لوگ پوچھتے تھے کہ تم تو دنیا میں میں وا عظ اور نصیحت کرتے تھے تم کیسے جہنم میں پہنچ گئے تو پتہ چلا کہ وہ اتنا لوگوں کو ڈراتے رہے اتنا ڈراتے رہے کہ وہ اللہ کی رحمت سے بالکل لوگوں کو مایوس اور نا امید کردیتے اور ایک گروہ وہ بھی جہنم میں جو لوگوں کو اتنی امید دلاتے رہے اتنی امید دلاتے رہے کہ لوگوں نے اللہ کی حدود کو توڑ دیا درمیان میں رہے ادمی نہ زیادہ سختی کی باتیں کرے اور نہ زیادہ خوشخبری کی جیسے شریعت نے بتایا بس وہی صحیح ہے

اور سختی کی بات کرنا اور ہر وقت لوگوں کے لیے پیچھے پڑے رہنا کہ تم تو اس پہ بھی جہنم میں جاؤ گے اور جہنم ہی ہے اور ایسے جلو گے اور ایسے جلو گے اس سے ایک طرح کی وحشت پیدا ہو جاتی ہے طبیعت میں

اللہ تعالی کا خوف وہ مطلوب نہیں جیسے خوف ہوتا ہے شیر سے بچھو سے کسی جانور سے خوف اتا ہے نا کہ یہ کاٹ لے گا تو ادمی ڈرتا ہے اس خوف کا نتیجہ کیا نکلتا ہے کہ ادمی اس چیز سے دشمن ہو جاتا ہے

دل میں نفرت پیدا ہوتی ہے اس چیز سے تو اس لیے بعض نادان ایسے ہی ہوتے ہیں کہ اللہ تعالی تمہیں ماریں گے یہ کر دیں گے یہ کر دیں گے یہ کر دیں گے

العیاذ باللہ اگر اس کی طبیعت میں نفرت خدا سے پیدا ہونی شروع ہو جائے یا شریعت سے یا دین سے تو پھر کیا بنے گا اور ایک ہے رعب دبدبہ اپ کسی کو لے جائیں اور زندہ شیر دکھا دیں چڑیا گھر میں ہم نے دیکھا ہے لوگوں کو

بالکل پتہ ہوتا ہے کہ یہ شیر بالکل باہر نہیں ا سکتا
پنجرے لگے ہوئے ہیں لوگ کھڑے ہیں ہزاروں اس کے
باوجود شیر کو دیکھ کر طبیعت میں رعب اس کا جمتا ہے
دہشت پیدا ہوتی ہے شیر کا رعب ہے نا

اس سے بھی اسان مثال لے لیں بچہ ہوتا ہے کچھ پتہ
نہیں والد ہیں کون ہیں اور جب 20 -25 برس عمر ہو
جاتی ہے تو پھر والد کا رعب پڑتا ہے ان کے سامنے بات زیادہ
نہیں کر سکتا یا بڑوں کے سامنے ادمی نہیں کر سکتا وہ جو
رعب ہے نا بس اللہ کا ایسا رعب چاہیے کہ ادمی کو ہر
وقت جب ذہن میں رہے گا کہ اللہ دیکھ رہا ہے تو اس کے
رعب کی وجہ سے اس کی وجہ سے ادمی معصیت نہ کر سکے
خدا کی نافرمانی نہ کر سکے یہ مطلوب ہے وہ پہلے والا
خوف مطلوب نہیں ہے کیونکہ اس کے نتیجے میں جیسے
والد کا رعب ھوتا ہے تو اس کے نتیجے میں ادب پیدا ہوتا
ہے احترام پیدا ہوتا ہے ادمی کو پتہ ہوتا ہے کہ انہوں نے
مجھے کیا کہنا ہے مہربان ہے مجھ پہ لیکن ان کا ادب
احترام ان کے سامنے کوئی ایسی حرکت نہیں کرنی اسی طرح
اللہ کے بارے میں بھی یہ استحضار ہوتا ہے کہ مالک بڑا
کرم ہے بڑی مہربانیاں ہیں اس کی عنایات ہیں اور مجھے ان
کی نافرمانی نہیں کرنی تو نتیجے میں اس کے محبت پیدا
ہوتی ہے

اس لیے ارشاد فرمایا کہ **يُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ** اللہ تمہاری یہ
اسانی چاہتے ہیں **وَ لَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ** اور اللہ تم لوگوں
کے لیے تنگی نہیں چاہتے تکالیف نہیں چاہتے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فتح مکہ کے موقع پہ
صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں رمضان میں سفر ہوا تھا
اگرچہ روزے کا رکھنا افضل قرار دیا گیا ہے لیکن اپ نے
سب لوگوں کے سامنے بانی منگایا اور یوں بلند کیا لوگوں کے
سامنے کہ لوگ دیکھ لیں یہ پانی ہے اور رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم نے پانی پیا

اور اپ نے فرمایا جس نے سفر میں روزہ رکھا اس نے کوئی
نیکی کا کام نہیں کیا یہ اسانی تھی لوگوں کے لیے پیدا کی کہ
تم دیکھ لو میں بھی روزہ نہیں رکھتا
دن مشکل ہے گرمی ہے موسم ایسا ہے میں روزہ نہیں رکھ
رہا

well that this lion cannot come out at all. There are cages and thousands people are standing and seeing the lion.Inspite of this, fear is born and lion's awe intimidated in the human. Take an even simpler example. A child does not know who his father, and when he reaches the age of 20-25 years, then he feels awe of his father and he can not talk in front of him or to the elders, so such kind of Allah's awe should be, that all the times, person would keeps in his mind that Allah is looking him, and because of this awe, the person could not do the sin and dsiobeying the God. This is desirable. The first fear is not desirable. Because from the terror of the father, an honor and respect develops. Person knows that, what shall he say to me? Because he is kind to me, and due to their modesty and honor, i should not make any such move in front of them. Similarly, there should be the feelings of Allah Ta'ala, that there are so many blessings and kindness of Allah on me and I would not to be disobeyed Him, So as a result his love arises. So it Said: **يُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ** Allah desires ease for you **وَ لَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ** and does not desire hardship for you. The companions (may Allah be pleased on them) of Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) narates that , On the occasion of the conquest of Makkah,We had travelled in Ramadan, although fasting has been declared to be better, but the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had asked water and raised it in front of the people, in such a way that people would had to be looked that this is water and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) drank it and said: He,who fasted on a journey did not do any good deed. It was easiness that had been generated for the people that you see, I don't fast either. The day is difficult, the weather is hot, I am not fasting

Rather, they also said this, that's why, not the Hanafi, but some jurists have gone in this direction, they say that it is totally forbidden to fast while traveling, they say that he should travel later. They say that, this injunction has abrogated by this hadith of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), that it said, He,who fasted on a journey did not do any good deed. The rest of the jurists say that this means that there is room in the journey in both ways. A person fasts in such a way that he puts others in trouble and puts others in hardship, because we have to be patiant. . For example, we are travelling in a train in fasting. If the goods are moved around a bit, they fight. It is not known, that it is Ramadan and is fasting.So it is better not to observe such a fast, that he did not favor anyone by fasting. So that's why **وَ لَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ** and (Allah) does not desire hardship for you **وَ لِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ** and what he desires? **So that you complete the prescribed number of fasting days**. 30 Or whatever has Ramadan, if you want to fast, then do it according to it and if want to give Fidia, then do it accordingly. **وَ لِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ So that you complete the prescribed number of fasting days** (one thing) **وَ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ** and what you do? **And that you gloryify Him ,**say Takbeer **,** That is, use words of exaltation for Allah Ta'ala.The translation of **ل** is for "so that" That is, this Ramadan was, so that you, complete the count, Allah did mercy on you and secondly, when it is completed, you should raise the Takbeer of Allah. **عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ for the guidance which He has blessed,** As you were taught. And it was taught by the Messenger of Allah, peace and blessings be upon him, that after Eid, these are the takbeers of Eid after Ramadan. The obligation of this is taken from this that Allah said, when Ramadan is over, then say the Takbeers of Eid. There are more than six takbirs in the prayer, so for these more takbeers, they say **وَ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ and that you glorify Him** (with these

بلکه یه بھی ارشاد فرما دیا اسی لیے حنفی نہیں -لیکن بعض فقہا اس طرف گئے ہیں وہ کہتے ہیں سفر میں سرے سے روزہ رکھنا ہی منع ہے وہ کہتے ہیں دوبارہ کبھی سفر کرے
یہ جو حکم تھا یہاں پر کہ سفر میں روزہ رکھو تو اچھا ہے وہ کہتے ہیں یہ منسوخ ہوا رسول اللہ کی اس حدیث سے ارشاد فرمایا کہ سفر میں جو روزہ رکھتا ہے اس نے کوئی اچھا کام نہیں کیا نیکی نہیں کی

باقی اور فقہا وہ کہتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ سفر میں گنجائش دونوں طرح سے ہے اور ادمی ایسا روزہ رکھے کہ دوسروں کو تکلیف میں ڈال دے دوسروں کو مصیبت میں ڈال دے صبر تو کرنا ہی ہے ٹرین میں مثلا جا رہا ہے اور روزہ رکھا ہوا ہے سامان ذرا سا ادھر ادھر ہوا تو لڑ پڑا معلوم نہیں روزہ ہے رمضان ہے تو ایسے روزے سے تو نہ رکھنا اچھا ہے

کہ بھائی روزہ رکھ کے کسی پہ تو احسان نہیں کیا

تو اس لیے یہ ہے کہ **وَ لَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ** اور اللہ تمہارے لیے سختی نہیں چاہتے **وَ لِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ** اور کیا چاہتے ہیں اللہ یہ چاہتے ہیں کہ پورا کرو تم عدت کو گنتی کو 30 یا جتنے کا بھی رمضان ہوا تھا اگر قضا روزے کرنے ہیں تو اس کے مطابق کرو فدیہ دینا ہے تو اس کے مطابق

وَ لِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ تاکہ تم گنتی کو پورے کرو ایک بات **وَ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ** اور تم کیا کرو اللہ کی بڑائی بیان کرو اللہ کی اللہ کی تکبیر یعنی اللہ تعالی کے لیے بلندی عظمت کے الفاظ استعمال کرو

یہ جو **لام** ہے اس کا ترجمہ کیا گیا ہے تاکہ یعنی یہ رمضان اس لیے تھا کہ تم ایک تو گنتی پوری کرو اللہ نے مہربان کی اور دوسری اس لیے کہ جب یہ پورا ہو جائے تو اللہ کی تکبیر بلند کرو
عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ جیسے کہ تمہیں سکھایا گیا اور وہ سکھایا ہے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ جو عید کے بعد یہ جو رمضان کے بعد عید کی تکبیریں ہیں نا اس کا وجوب یہیں سے لیا گیا ہے کہ اللہ نے کہا جب رمضان پورا ہو جائے تو پھر تکبیریں کہو تو عید کی نماز میں چھ تکبیرات زائد ہیں نا تو جب تکبیریں زیادہ ہیں وہ کہتے ہیں

وَ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ اللہ کی بڑائی بیان کرو ان تکبیرات کے ذریعے **عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ** جیسے کہ تمہیں کہا گیا ہے

وَ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ اور تاکه تم شکر کرو الله کا

که الله نے اپنی قرب کے اتنے مواقع دیے ہیں اتنی اسانیاں دے دی ہیں که رمضان دے دیا اس کے ساتھ قران دے دیا ہدایت دے دی رمضان میں روزے نہیں رکھ سکتے اس کا متبادل بتا دیا فدیه بتا دیا

اتنی مہربانیاں خدا نے کی ہیں

ۚ وَ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ الله کا شکر ادا کرو

takbeeers) عَلٰى مَا هَدٰىكُمۡ **for the guidance which He has blessed you with** وَ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ **and that you may become grateful.** That Allah has given so many opportunities for nearness, He has given so many eases, that He has given Ramadan, He has given Qur'an with it, He has given guidance, He has told us that if we cannot fast in Ramadan, He has told us the alternative, He has told us Fidia, that he has given us so many blessings. وَ لَعَلَّكُمۡ تَشۡكُرُوۡنَ **and that you may become grateful**

NOTE: **YELLOW HIGHLIGHTS TEXT NOT INCLUDED IN ENGLISH TRANSLATION**

وَ اِذَا سَاَلَکَ عِبَادِیۡ عَنِّیۡ فَاِنِّیۡ قَرِیۡبٌ ؕ اُجِیۡبُ دَعۡوَۃَ الدَّاعِ اِذَا دَعَانِ ۙ فَلۡیَسۡتَجِیۡبُوۡا لِیۡ وَ لۡیُؤۡمِنُوۡا بِیۡ لَعَلَّہُمۡ یَرۡشُدُوۡنَ ﴿۱۸۶﴾

اور اے پیغمبر جب میرے بندے اپ سے میرے بارے میں پوچھیں تو اپ ان سے کہہ دیجئے کہ میں اتنا قریب ہوں کہ جب کوئی مجھے پکارتا ہے تو میں پکارنے والے کی پکار سنتا ہوں لہذا وہ بھی میری بات دل سے قبول کریں اور مجھ پر ایمان لائیں تاکہ وہ رائے راست پر ا جائے

وَ اِذَا سَاَلَکَ اور جب سوال کریں اپ سے **عِبَادِیۡ** میرے بندے **عَنِّیۡ** میرے بارے میں **فَاِنِّیۡ** سو لوگو **قَرِیۡبٌ** ؕ میں قریب ہوں **اُجِیۡبُ** اور میں جواب دیتا ہوں **دَعۡوَۃَ الدَّاعِ** پکارنے والے کی پکار کا **اِذَا دَعَانِ** ۙ جب وہ مجھے پکارتا ہے **فَلۡیَسۡتَجِیۡبُوۡا لِیۡ** سو چاہیے کہ لوگ میری عبادت کریں چاہیے کہ لوگ مجھ سے دعا مانگیں **وَ لۡیُؤۡمِنُوۡا بِیۡ** اور چاہیے کہ لوگ کیا کریں مجھ پر ایمان لائیں **لَعَلَّہُمۡ یَرۡشُدُوۡنَ** تاکہ لوگ صحیح راہ پائیں رشد اور ہدایت کی راہ پائیں پہلی بات اس ایت کریمہ میں یہ کہی گئی ہے کہ اس ایت کے بعد اور اس ایت سے پہلے دونوں جگہ اپ دیکھیں رمضان کا ذکر ہے کہ رمضان کا اگے ذکر شروع ہو گیا نا اور اس سے پہلے بھی رمضان کا ذکر ہے تو وہ کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ رمضان کو خاص تعلق ہے اللہ سے مانگنے سے یا اللہ کی عبادت سے یہ رمضان میں اللہ کی عبادت کرتا رہے یا دعا مانگتا رہے اللہ سے اس لیے ایت درمیان میں اگئی ایک بات

دوسرا کہتے ہیں کہ دیکھو اس ایت میں اللہ تعالی نے ضمیر کیا استعمال کی ہے **عِبَادِیۡ** میرے بندے **عَنِّیۡ** میرے بارے میں پوچھتے ہیں

فَاِنِّیۡ قَرِیۡبٌ ؕ سو میں ہوں قریب لوگوں کے قریب ہر جگہ پر مفرد اپنے لیے اکیلی ضمیر لائے ہیں

اُجِیۡبُ میں قبول کرتا ہوں **دَعۡوَۃَ الدَّاعِ** پکارنے والے کی پکار **اِذَا دَعَانِ** ۙ جب وہ مجھے پکارتا ہے

فَلۡیَسۡتَجِیۡبُوۡا لِیۡ چاہیے کہ میرا حکم مانے

وَ لۡیُؤۡمِنُوۡا بِیۡ مجھ پر ایمان لائیں تو کہتے ہیں کہ اس میں **عِبَادِیۡ** میں بھی ضمیر کہ میرے بندے **عَنِّیۡ** میں ضمیر میرے بارے میں **فَاِنِّیۡ** اور میں اور **اُجِیۡبُ** میں قبول کرتا ہوں **اِذَا دَعَانِ** ۙ جب ہمیں پکارتے ہیں مجھے پکارتے ہیں **فَلۡیَسۡتَجِیۡبُوۡا لِیۡ** پس چاہیے کہ میری بات مانیں اور مجھ پر ایمان لائیں وہ کہتے ہیں یہ سات مرتبہ اللہ نے اپنے متعلق بات کی ہے خاص طور پہ یہ نہیں فرمایا کہ ہم بلکہ بار بار فرمایا کہ میں تو کہتے ہیں یہ جو

وَ اِذَا سَاَلَکَ عِبَادِیۡ عَنِّیۡ فَاِنِّیۡ قَرِیۡبٌ ؕ اُجِیۡبُ دَعۡوَۃَ الدَّاعِ اِذَا دَعَانِ ۙ فَلۡیَسۡتَجِیۡبُوۡا لِیۡ وَ لۡیُؤۡمِنُوۡا بِیۡ لَعَلَّہُمۡ یَرۡشُدُوۡنَ ﴿۱۸۶﴾

And, (O Beloved,) when My servants ask you about Me, (tell them :) 'I am near. I reply the call of the supplicant whenever he calls Me out. So they should embrace My obedience and have (firm) faith in Me so that they may find the (coveted) road (leading straight to the destination).'(al-Baqarah, 2 : 186)

وَ اِذَا سَاَلَکَ عِبَادِیۡ And, (O Beloved,) when My servants ask you عَنِّیۡ about Me, (tell them :) فَاِنِّیۡ قَرِیۡبٌ ؕ I am near. اُجِیۡبُ I reply the call of the supplicant دَعۡوَۃَ الدَّاعِ whenever he calls Me out. فَلۡیَسۡتَجِیۡبُوۡا لِیۡ So they should embrace My obedience وَ لۡیُؤۡمِنُوۡا بِیۡ and have (firm) faith in Me لَعَلَّہُمۡ یَرۡشُدُوۡنَ so that they may find the (coveted) road (leading straight to the destination). First of all, it has been said in this verse, that you have seen, after this verse and before this verse, there is mention of Ramadan. So they say it means that Ramadan has a special relationship with asking Allah or worshiping Allah. He continue to worship Allah or pray to Allah in Ramadan, so this verse came in the middle (one thing) and second thing and second thing they say that , look , what pronoun Allah Almighty has used in this verse? **عِبَادِیۡ My servents عَنِّیۡ ask you about me فَاِنِّیۡ قَرِیۡبٌ ؕ I am near** (to the people). Everywhere they have brought singular pronouns for himself. **اُجِیۡبُ I reply the call دَعۡوَۃَ الدَّاعِ of the supplicant اِذَا دَعَانِ ۙ whenever he calls Me out فَلۡیَسۡتَجِیۡبُوۡا لِیۡ so they should embrace My obedience وَ لۡیُؤۡمِنُوۡا بِیۡ and have (firm) faith in Me.** So they say that in **عِبَادِیۡ** the pronoun is "My servants"and in عَنِّیۡ the pronoun is "about Me,**فَاِنِّیۡ** and Me, **اُجِیۡبُ I reply the call,اِذَا دَعَانِ ۙ whenever he calls Me out فَلۡیَسۡتَجِیۡبُوۡا لِیۡ So They should embrace My obedience** and have (firm) faith in Me. Allah has

ضمیر ہے واحد کی یہ دلیل ہے اس کی کہ بڑی خصوصیت کے ساتھ کہا ہے کہ مجھ سے بات کرتے ہو مجھ سے مانگتے ہو یہ ہے دلیل وہ کہتے ہیں ایک تو طریقہ یہ تھا کہ کہتے ہیں جو ہمیں پکارتا ہے ہم سنتے ہیں اور ایک یہ ہے کہ مجھے پکارتے ہو میں سنتا ہوں میرے بارے میں پوچھتے ہو میں تمہیں بتاؤں تو یہ اختصاص کی دلیل ہے خاص کرنے کی یہ ہے اللہ کا قرب اس کے بندوں کے ساتھ

تیسری بات وہ یہ کہتے ہیں کہ اپ اس میں دیکھیے **وَ اِذَا سَاَلَکَ** اور جب اپ سے پوچھتے ہیں سوال کرتے ہیں اور کس سے پوچھتے ہیں یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اور پوچھنے والے کون ہیں صحابہ رضی اللہ عنہم

ٹھیک ہے تو ہونا یہ چاہیے تھا کلام کہ جب میرے بندے اپ سے میرے بارے میں پوچھتے ہیں تو اپ ان سے کہیے کہ میں قریب ہوں یہ نہیں کہا
بلکہ یہ فرمایا اللہ نے **وَ اِذَا سَاَلَکَ عِبَادِیْ عَنِّیْ** جب میرے بندے پوچھتے ہیں میرے بارے میں تو درمیان میں یہ نہیں کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ اپ کہیے- براہ راست اپنے بندوں سے صحابہ رضی اللہ عنہ سے مخاطب ہو گیا ہے

اور کہتا ہے **فَاِنِّیْ قَرِیْبٌ**۔ میرے بندوں میں تمہارے قریب ہوں کوئی واسطہ نہیں رکھا درمیان اور فرمایا **فَاِنِّیْ قَرِیْبٌ**۔ہم تمہارے قریب ہیں میں تمہارے قریب ہوں یہ دلیل ہے اللہ کی اپنے بندوں کے ساتھ بہت مہربانی کی اور اللہ تعالی کی اپنے بندوں کے ساتھ بہت ہی عنایات کی

اور یہ دلیل ہے اس کی کہ اللہ کو اپنے بندوں سے بڑی محبت بڑا تعلق ہے اللہ کااپنی مخلوق سے
اتنی محبت ہے کہ کوئی حرکت کوئی لفظ جو انسان کے جسم سے اور اس کے منہ سے نکلے اللہ کہتا ہے اس کو کہیں نہ کہیں رکھو اس کو ضائع نہیں کرنا
ایک لفظ منہ سے نکلتا ہے حکم لگتا ہے کہ یہ لفظ حرام ہے گناہ ہے نیکی ہے فرض ہے واجب ہے اس پہ ثواب ہے عذاب ہے

ایک حرکت انسان کرتا ہے خدا کہتا ہے فورا اس پہ کوئی نہ کوئی حکم لگاؤ یہ میرے بندے کے اعمال میرے بندے کے اقوال اس کی گفتگو اس کا عمل کوئی چیز ضائع نہیں کرنی چاہیے بندہ تو اتنی اچھی چیز ہے

طبرانی کی روایت میں اتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حضرت داؤد علیہ السلام نے اللہ سے درخواست کی اور کہا

spoken about Himself seven times. He did not specifically say that "**we"**, but repeatedly said that," **I"**. So they say that this pronoun, which is the only one, is an argument for it that it has been said with great specificity that you asks me and you talks to me. They say that one way was to say that whoever calls us we listen and the other is that you call me and I hear you, ask about me and I shall tell you. This is the proof of specialness, this is the closeness of Allah to His servants. Thirdly, they say that, you should look into it **وَ اِذَا سَاَلَکَ When ask you** about Me.And from whom do they ask? The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and And who are asking? The Companions (May Allah be pleased with them). Well, it should have been the word that when my servants ask you about me, it did not say,you should tell them that I am near, Rather, Allah said this**وَ اِذَا سَاَلَکَ عِبَادِیْ عَنِّیْ And (O Beloved) when My servants ask you about Me.** He did not say to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), that you should say, but Allah has directly addressed his servants, the companions and says:**فَاِنِّیْ قَرِیْبٌ** O'My servants, I am near to you. There is no mediator between them and he said **افَاِنِّیْ قَرِیْبٌ۔ am near to you.** This is proof of Allah's great kindness, to His servants and Allah's great favors to His servants.

And this is the proof that Allah has a great love for His servants, and Allah has a great relationship with His creatures. There is so much love that any movement or word that comes out of a person's body or mouth, Allah says, keep it somewhere and don't waste it. As soon as a word comes out of the mouth, the ruling enforces that, this word is forbidden, it is a sin, it is a good thing, it is obligatory, it is a reward, it is a punishment. A person does an action, God says immediately, put some order on it, these are the actions of my servant, the sayings of my servant, his conversation, his action, nothing should be wasted.A servant is such a good thing. In the naration of Tabarani, that the Messenger of

Allah, may God bless him and grant him peace, said: Hazrat Dawood, peace be upon him, requested Allah and said, O'Allah, I want to build your house, and start preparing, to build the house of God. But Allah stopped him. Allah said, "You can't make it." They said, "Lord, tell me, why I can't make it?" It was said, "You have killed so many servants, and you have killed so many people that ,due to the blood of human being,we can not give you permission.Hazrat Dawood (peace be upon him) said, "Allah, I killed them by your order and they were disbelievers. Allah Almighty said, Even though, they were disbelievers, but were my servants' too.So much is the relationship of Allah with infadels. That is why it has been mentioned in the Qur'an: **اَضۡلَلۡتُمۡ عِبَادِیۡ هٰٓؤُلَآءِ اَمۡ هُمۡ ضَلُّوا السَّبِیۡلَ (17-25)** We will say to the devils on the Day of Resurrection that you misled these servants of mine, though they were all disbelievers and polytheists, but Allah says, we will say that you misled my servants. The relation of obedience and servitude to God have not disconnected.

So Allah said to Hazrat Dawud (peace be upon him) that, Even they were my servants. Without an example and analogy, how unworthy the children are, how bad they are, how dirty they are, but ask the heart of a mother that when a bad child is afflicted by a problem, she says, "Even He is my son,"Even she is my daughter. What happened? , such situations has been created. Allah is so much related to His servants. Hazrat Dawood (peace be upon him) then He requested again, Well! If I can't do it, then allow it for my son. And then Hazrat Sulaiman (peace be upon him) built that building, the Temple of Sulaimani.

Therefore, we should love Allah's creation for the sake of Allah alone. We people do this hatred for our personal purposes and so many things, by setting up disputes between disbelief and Islam. God's creation deserves love. The works that can be handled with love and tenderness, could not be done forcefully.Until He himself proves that I

اللہ میں اپ کا گھر بنانا چاہتا ہوں اور انہوں نے تیاری کی خدا کا گھر بنانے کی اور اللہ نے انہیں روک دیا اللہ تعالی نے فرمایا تم نہیں بنا سکتے تو انہوں نے عرض کیا کہ پروردگار یہ بھی ارشاد فرمائیں کہ میں کیوں نہیں بنا سکتا تو ارشاد ہوا کہ تو نے اتنے بندوں کو قتل کیا ہے اتنے ادمیوں کو قتل کیا ہے کہ وہ خون انسانوں کا ہم تمہیں اجازت نہیں دے سکتے تو حضرت داؤد علیہ السلام نے عرض کیا کہ اللہ جنہیں میں نے قتل کیا ہے تیری حکم سے کیا تھا اور اللہ وہ تو کافر تھے تو اللہ تعالی نے فرمایا تھے تو وہ کافر ہی لیکن بندے تو میرے ہی تھے اتنا تعلق ہے اللہ کو کافروں کے ساتھ

اسی لیے قران میں ایا ہے
اَضۡلَلۡتُمۡ عِبَادِیۡ هٰٓؤُلَآءِ اَمۡ هُمۡ ضَلُّوا السَّبِیۡلَ(17-25)
کہ قیامت میں ہم شیطانوں سے کہیں گے میرے ان بندوں کو تم نے گمراہ کر دیا وہ سارے کافر اور مشرک تھے لیکن اللہ کہتا ہے ہم کہیں گے کہ تم نے میرے بندوں کو گمراہ کیا تھا
یہ عبدیت اور بندگی کی نسبت ٹوٹی نہیں خدا سے
تو حضرت داؤد علیہ السلام سے فرمایا کہ تھے تو وہ میرے ہی بند ے

بغیر مثال اور تشبیہ کے جیسے اولاد کیسی نالائق ہو اور کیسی خراب ہو کیسی گندی ہو لیکن ماں جو ہے اس کے دل سے پوچھو کہ جب برے سے برے بچے پہ بھی کوئی مصیبت تکلیف اتی ہے تو کہتی ہے ہے تو میری بیٹا ہی ہے تو میری ہی بیٹی کیا ہوا ایسےحالات ہو گے

اللہ کو اتنا تعلق ہے اپنے بند وں سے حضرت داؤد علیہ السلام نے پھر درخواست کی کہ اچھا میں نہیں بنا سکتا تو میرے بیٹے کے لیے اجازت ہو ارشاد فرمایا تمہارے بیٹے کو یہ توفیق دیں گے اور پھر حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام نے وہ بلڈنگ بنائی ہیکل سلیمانی

اس لیے اللہ کی مخلوق سے اللہ ہی کے لیے محبت کرنی چاہیے یہ نفرتیں ہم لوگ کرتے ہیں اپنے ذاتی مقاصد اور کیا کیا چیزیں ہیں اور کفر اور اسلام کے جھگڑے اور کیا کیا چیزیں کھڑی کر کے اللہ کی یہ مخلوق محبت ھی کہ قابل ہے پیار سے نرمی سے جو کام ہو جاتے ہیں سختی سے نہیں ہوتے جب تک کہ وہ خود اس بات کو نہ ثابت کر دے کہ میں ڈیزرو کرتا ہوں کہ مجھے جوتے ہی مارو ورنہ میں نہیں ٹھیک ہو سکتا

وگر نہ عام حالات اس میں لوگوں کے ساتھ اچھے ہی رویہ رکھنا چاہیے

اس لیے یہاں پر فرمایا میرے بندے میرے بارے میں اپ سے پوچھتے ہیں سوال کرتے ہیں لوگو **فَاِنِّیْ قَرِیْبٌ**۔ہم تو قریب ہیں **اُجِیْبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ** اور ہم پکارنے والے کی پکار سنتے ہیں **دَعْوَةَ** کا جو لفظ ہے اس کے دو ترجمے کیے گئے ہیں

would not be hited with shoes, till then, I shall not be corrected. Otherwise, in normal situations, one should have a good attitude towards people. That's why he said here, my servants use to ask you about me, O' People **فَاِنِّیْ قَرِیْبٌ**۔ (tell them) 'I am near **اُجِیْبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ I reply the call of supplicant.**There are two translations of the word **دَعْوَةَ**

ایک ترجمہ تو یہ کیا گیا ہے کہ جو ہم سے دعا مانگتا ہے ہم اس کی دعا کو سنتے ہیں **اِذَا دَعَانِ** جب وہ مجھ سے دعا مانگے اور یہ قبولیت کی دلیل کہ اللہ لوگوں کی سنتا ہے اور ایک ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ جو ہماری عبادت کرتا ہے ہم اس کی عبادت کو سنتے ہیں قبول کرتے ہیں **اِذَا دَعَانِ** جب وہ ہمیں پکارتا ہے

One translation is that, I reply the call of supplicant **اِذَا دَعَانِ whenever he calls Me out.**And the proof of acceptance is that Allah listens to people.The second translation is that" Who ever worshiped us, We listen and accepts his worship. **اِذَا دَعَانِ** whenever he calls Me out **فَلْيَسْتَجِيْبُوْا لِيْ** so they should emprace My obedience **وَ لْيُؤْمِنُوْا بِيْ** and have (firm) faith in Me. Because the power is mine, the divine authority is mine and it is necessary that you believe in me and accept my words **لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُوْنَ so that they got guidance ,** that the (coveted) road open to them , (leading straight to the destination)**,** Should ask Me only,should call Me only. The same thing, Allah's divine power, His knowledge, and the humility of His servants, has been explained in some detail by Allah at the very beginning of the 20th para. Look at those verses. It shows how great a thing it is to ask Allah Ta'ala.Look the frst verse of Para twenty. What did Allah Ta'ala say to the people continuously? It is complete one Rukah from verse 60 to 65 (Surah an-Naml). Allah said**: اَمَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ Well, Who has created the heavens and the earth وَ الْاَرْضَ وَ اَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَآءً and poured down water for you from the atmosphere in the sky? فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ حَدَآئِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ Then with that (water), We brought forth fresh and beautiful gardens مَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُنْۢبِتُوْا شَجَرَهَا It was not possible for you (humans and Jinns) to grow plants in these (gardens). ءَ اِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ Is there any (other) God besides Allah? بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَّعْدِلُوْنَ In fact, they are the people who are turning away (from the path of truth).(an-Naml, 27 : 60) ﴿۶۰﴾ اَمَّنْ جَعَلَ الْاَرْضَ قَرَارًا Or, who made the earth a dwelling place وَّ جَعَلَ خِلٰلَهَاۤ اَنْهٰرًا and made rivers amid it وَّ جَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ and made for it huge**

ایک ترجمہ تو یہ کیا گیا ہے کہ جو ہم سے دعا مانگتا ہے ہم اس کی دعا کو سنتے ہیں **اِذَا دَعَانِ** جب وہ مجھ سے دعا مانگے اور یہ قبولیت کی دلیل کہ اللہ لوگوں کی سنتا ہے اور ایک ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ جو ہماری عبادت کرتا ہے ہم اس کی عبادت کو سنتے ہیں قبول کرتے ہیں **اِذَا دَعَانِ** جب وہ ہمیں پکارتا ہے

فَلْيَسْتَجِيْبُوْا لِيْ چاہیے کہ لوگ مجھ سے مانگیں میری بات مانیں **وَ لْيُؤْمِنُوْا بِيْ** مجھ پر ایمان لائے اس لیے کہ طاقت میری ہے قدرت میری ہے اور یہ چاہیے کہ مجھ پر ایمان لائیں میری بات کو تسلیم کریں

لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُوْنَ تاکہ انہیں ہدایت ملے رشد کی راہ ان کے لیے کھل جائے مجھ سے مانگنا چاہیے مجھے پکارنا چاہیے

اسی بات کو اللہ کی قدرت کو اس کے علم کو اور بندوں کی عاجزی کو بیسویں پارے کے بالکل اغاز میں اللہ نے کچھ تفصیل سے بیان کیا ہے وہ ایات اپ دیکھیے وہاں سے پتہ چلتا ہے کہ اللہ تعالی سے مانگنا کتنی بڑی چیز ہے

بیسویں پارے کی بالکل پہلی ایت ہے نا اس میں اپ دیکھیں اللہ تعالی نے مسلسل لوگوں سے کیا بات ارشاد فرمائی پورا تقریبا یہ ایک رکوع بنتا ہے یہ پانچ ایات ہیں 60 نمبر ایت سے شروع ہوتی ہے اور 65 نمبر ایت تک دیکھیں اپ اللہ نے فرمایا **اَمَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ** لوگو کون ہے جس نے اسمانوں کو پیدا کیا **وَ الْاَرْضَ** اور کون ہے جس نے زمین کو پیدا کیا **وَ اَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَآءً** اور کون ہے جس نے اسمان سے پانی نازل کیا تمہارے لیے **فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ حَدَآئِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ** اور ہم کرتے ہیں کیا کرتے ہیں باغات اگاتے ہیں بڑے گھنے باغات جن کو تم دیکھتے ہو **مَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُنْۢبِتُوْا شَجَرَهَا** تمہارے بس میں تم سب مل جاؤ انسان جن اور جتنے ہمارے ساتھ شریک ٹھہراتے ہو تم سب مل کر ایک درخت ایک پیڑ ایک جھاڑ اس دنیا میں نہیں بنا سکتے **ءَ اِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ** کیا اللہ کے علاوہ کوئی اور الا بھی ہے **بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَّعْدِلُوْنَ** ﴿27-60﴾ بلکہ یہ لوگ ایسے ہیں جو خدا کے برابر دوسروں کو ٹھہراتے ہیں- **اَمَّنْ جَعَلَ الْاَرْضَ قَرَارًا** لوگو کون ہے جس نے زمین کو اتنا سکون بخشا ہے کہ تم اس پہ رہ سکتے ہو **وَّ جَعَلَ خِلٰلَهَاۤ اَنْهٰرًا** کون ہے وہ جس نے اس میں دریا بہا دیے ہیں **وَّ جَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ** کون ہے جس نے اس پہ پہاڑوں کو جما دیا ہے **وَ جَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ**

حَاجِزًاۗ اور کون ہے جس نے ان سمندروں میں دو پانی کی رو کو اس طرح الگ کیا ہے کہ وہ ایک دوسرے پہ ا نہیں سکتی غالب ٹھنڈا پانی اور گرم پانی ان کو ہم نے ایسا الگ کر دیا ہے کہ ٹھنڈا پانی گرم پانی چھیڑ سکتا گرم پانی ٹھنڈے کو نہیں چھیڑ سکتا اس کے درمیان **حَاجِزًا**ۗ پردہ ہم نے لگا دیا ہے **ءَ اِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ**ۗ کیا اللہ کے علاوہ اور کوئی ہے جو ایسی کام کر سکے **بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ** ﴿۶۱﴾ 27-61 لیکن لوگوں کی اکثریت اسے پتہ نہیں ہے ہم کتنے قادر ہیں **اَمَّنْ يُّجِيْبُ الْمُضْطَرَّ اِذَا دَعَاهُ** کون ہے جو اپنے بندے کی اس وقت سنتا ہے جب اسے پکارتا ہے **وَ يَكْشِفُ السُّوْٓءَ** اور کون ہے جس کی مصیبت کو ٹال دیتا ہے دور کر دیتا ہے جو اپنے ہاتھ اپنے مالک کے سامنے پھیلا دیتا ہے **وَ يَجْعَلُكُمْ خُلَفَآءَ الْاَرْضِ** اور کون ہے جس نے تمہیں زمین میں خلیفہ بنا دیا یعنی وہی ذات ہے جس نے بنایا ہے **ءَ اِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ**ۗ کیا اللہ کے علاوہ کوئی اور بھی ہے **قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ** ﴿۶۲﴾ 27-62 تم لوگ تھوڑی نصیحت کی بات سوچتے ہو نصیحت کم حاصل کرتے ہو **اَمَّنْ يَّهْدِيْكُمْ فِيْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ** اور کون ہے جو خشکی میں رات کو اندھیرے ہو جاتے ہیں تو تمہیں صحیح راہ دکھاتا ہے **وَ الْبَحْرِ** اور سمندروں میں تم راستے بھول جاتے ہو اندھیرے چھا جاتے ہیں اور خدا تمہیں راہ دکھاتا ہے

وَ مَنْ يُّرْسِلُ الرِّيٰحَ اور کون ہے جو ہواؤں کو چلا تا ہے ٹھنڈی ہوائیں چلتی ہیں **بُشْرًۢا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖ**ۗ اور پھر اس کے بعد اس کی رحمت برستی ہے اس سے پہلے ہوا خوشخبری دیتی ہے کہ اس کے بعد بارشیں انے والی ہیں

ءَ اِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِۗ کیا اللہ کے علاوہ کوئی اور بھی ہے **تَعٰلَى اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ** ﴿۶۳﴾ 27-63 تم جن جن کے متعلق شرک کرتے ہو خدا کی ذات بڑی بلند و بالا ہے **اَمَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ** یہ بتاؤ کون ہے جس نے تمہیں پہلی بار پیدا کیا کون ہے **ثُمَّ يُعِيْدُهٗ** پھر تمہیں دوبارہ قبر سے اٹھا کے پیدا کر دے گا

وَ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ کون ہے جو اس اسمان سے اور زمین میں سے تمہیں رزق دیتا ہے **ءَ اِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ**ۗ کیا اللہ کے علاوہ بھی کوئی تمہیں روزی دے سکتا ہے **قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ** اپ ان سے کہیے مجھے دلیل سے ثابت کرو اتنے دلائل ہم نے دیے ہیں اپنی توحید پہ کوئی ایک دلیل تم بھی تو دو ہمارے شرک پہ

اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۶۴﴾ 27-64 اگر تم سچے ہو یہ ساری چیزیں ہمارے قبضے اور اختیار میں اور رہ گئ علم کی بات

قُلْ لَّا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ الْغَيْبَ اِلَّا اللّٰهُ اور ان سے کہیے کہ اسمانوں میں اور زمین میں جو غیب ہے جو چیزیں چھپی ہوئی ہیں اللہ کے علاوہ کوئی نہیں جانتا تو جب علم بھی میرا کامل ہے قدرت بھی میری کامل ہے تم کدھر بہک رہے ہو

وَ جَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا and put a barrier between the two seas (of salt and sweet waters)? **ءَ اِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ**ۗ Is there any (other) God besides Allah? **بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ** ﴿۶۱﴾ But most of these (disbelievers) do not have knowledge.(an-Naml, 27 : 61) **اَمَّنْ يُّجِيْبُ الْمُضْطَرَّ اِذَا دَعَاهُ** Or, Who grants the supplication of the anxiety-stricken caller when he calls upon Him, **وَ يَكْشِفُ السُّوْٓءَ** and Who removes the trouble (The one who spreads his hands before his master) **وَ يَجْعَلُكُمْ خُلَفَآءَ الْاَرْضِ**ۗ and makes you successors and inheritors (of the predecessors) in the earth(That is, He is the One who created) ? **ءَ اِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ**ۗ Is there any (other) God besides Allah? **قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ** ﴿۶۲﴾ You people accept advice but little.(an-Naml, 27 : 62) **اَمَّنْ يَّهْدِيْكُمْ فِيْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ** Or, Who guides you in the darkness of land and sea (And in the seas you lose your way, darkness covers you and God shows you the way) **وَ مَنْ يُّرْسِلُ الرِّيٰحَ بُشْرًۢا** and sends (cold) winds as good news before (the rain of) **بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖ**ۗ His mercy (And then after that there is rain of His mercy, before that the wind gives good news that after that it will bring rains) ? **ءَ اِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ**ۗ Is there any (other) God besides Allah? **تَعٰلَى اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ** ﴿۶۳﴾ Exalted is Allah, High above (the false gods) which they associate with Him.(an-Naml, 27 : 63) **اَمَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ** Well, Who originates creation and shall repeat the same (Then He will raise you again from the grave and created), **وَ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ**ۗ and Who grants you sustenance from the heavens and the earth? **ءَ اِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ**ۗ Is there any (other) God besides Allah? **قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ** Say: (O polytheists) bring your proof (You say to them, prove me with proofs.We have given so many proofs on our monotheism, Give us a single argument on your shirk) **اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ** ﴿۶۴﴾ if you are truthful.(All these things are in our possession and authority and remain a matter of knowledge) ’(an-Naml, 27 : 64) **قُلْ لَّا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ الْغَيْبَ اِلَّا اللّٰهُ**ۗ Say: ‘Those who are in the heavens and the earth do not have the knowledge of the unseen (by themselves)

وَ مَا يَشْعُرُوْنَ اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ ﴿27-65﴾اور جن کی تم عبادت کرتے ہو انہیں تو خود پتہ نہیں ہے کہ وہ قبروں سے کب اٹھا کر کھڑے کر دیے جائیں - یہ ہے اللہ نے دیکھا اپنی قدرت کے لیے کتنے دلائل قائم کیے اور اپنے علم کو اخری ایت ملا کے بتلایا ہے کہ تم لوگ جن کی عبادت کرتے ہو انہیں تو پتہ نہیں کہ قبروں سے کب اٹھنا ہے

قیامت کا کیا پتہ ہے کسی کو کہ کب انی ہے کوئی دلیل لاؤ ایک دلیل کوئی بھی نہیں اسی لیے یہاں ارشاد ہوا ہے کہ ہم اپنے بندوں کی سنتے ہیں میں اپنے بندے کی سنتا ہوں سو چاہیے کہ مجھے مانے مجھ پر ایمان لائیں تاکہ یہ صحیح راہ پر قائم رہے اس کے بعد پھر اگے رمضان کی بات شروع ہو رہی ہے

except Allah (Who is Self-Knowing, Where are you drifting?)﴿۶۵﴾ وَ مَا يَشْعُرُوْنَ اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ, nor do they know when they will be raised up (alive again from grave).'(an-Naml, 27 : 65). Have you seen? How Allah has given many arguments for establishing His power and He has revealed His knowledge in the last verse that you people, whom you worship, do not know, when they will be raised from the graves.What does anyone know about the Day of Judgment?, Bring an argument, even one proof , but none. That is why it is said here that we listen to our servants and I listen to my servants, so they should obey me and believe in me so that they may remain on the right path. After that, the talks of Ramadan is starting again.

اُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ اِلٰى نِسَآئِكُمْ ؕ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَ اَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ ؕ عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُوْنَ اَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَ عَفَا عَنْكُمْ ۚ فَالْـٰٔنَ بَاشِرُوْهُنَّ وَ ابْتَغُوْا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ ۪ وَ كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْاَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْاَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ اَتِمُّوا الصِّيَامَ اِلَى الَّيْلِ ۚ وَ لَا تُبَاشِرُوْهُنَّ وَ اَنْتُمْ عٰكِفُوْنَ ۙ فِي الْمَسٰجِدِ ؕ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَقْرَبُوْهَا ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿۱۸۷﴾

It is made lawful for you to approach your wives during the nights of the fasts. They are like clothes for you and you are like clothes for them. Allah knows that you broke the trust in the case of your own right. But He has shown mercy to you and has forgiven you. So, have sexual relations with them now (during the nights of the fasts without any inhibition) and seek what Allah has prescribed for you. And eat and drink until the white thread of dawn becomes distinct to you (separated) from the black thread (of night). Then complete the fast till dusk. And refrain from having sexual contact with your wives, whilst you are in retreat in the masjids. These are the bounds (set) by Allah. So do not draw near to them (to step over). Thus Allah explains His Verses (clearly) for the people, so that they may embrace piety.(al-Baqarah, 2 : 187)

اُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ اِلٰى نِسَآئِكُمْ ؕ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَ اَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ ؕ عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُوْنَ اَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَ عَفَا عَنْكُمْ ۚ فَالْـٰٔنَ بَاشِرُوْهُنَّ وَ ابْتَغُوْا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ ۪ وَ كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْاَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْاَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ اَتِمُّوا الصِّيَامَ اِلَى الَّيْلِ ۚ وَ لَا تُبَاشِرُوْهُنَّ وَ اَنْتُمْ عٰكِفُوْنَ ۙ فِي الْمَسٰجِدِ ؕ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَقْرَبُوْهَا ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿۱۸۷﴾

تمہارے لیے حلال کر دیا گیا ہے کہ روزوں کی رات میں تم اپنی بیویوں سے بے تکلف صحبت کرو وہ تمہارے لیے لباس ہے اور تم ان کے لیے لباس ہو اللہ کو علم تھا کہ تم اپنے اپ سے خیانت کر رہے تھے پھر اس نے تم پر عنایت کی اور تمہاری غلطی معاف فرما دی چنانچہ اب تم مجھ سے صحبت کر لیا کرو اور جو کچھ اللہ نے تمہارے لیے لکھ رکھا ہے اسے طلب کرو اور اس وقت تک کھاؤ پیو جب تک صبح کی سفید دھاری سیاہ دھاری سے ممتاز ہو کر تم پر واضح نہ ہو جائے اس کے بعد رات انے تک روزے پورے کرو اور ان اپنی بیویوں سے اس حالت میں مباشرت نہ کرو جب تم مسجدوں میں اعتکاف میں بیٹھو یہ اللہ کی مقرر کی ہوئی حدود ہے لہذا ان کے خلاف ورزی کے قریب بھی مت جانا اسی طرح اللہ اپنی نشانیاں لوگوں کے سامنے کھول کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ وہ تقوی اختیار کریں

The talk about Ramadan was going on and now Allah Ta'ala has started talking about Ramadan

رمضان کے متعلق بات چل رہی تھی اور اب دیکھیے اللہ تعالی نے یہاں رمضان کے متعلق دوبارہ بات شروع کر دی پہلے رمضان

here again. First, there was talk of Ramadan, then there was talk of supplication, that his supplications would be accepted by Allah, and then again, He started talking about Ramadan, it means that Ramadan has a special relationship with two things, either with asking Allah and the other is with worship

کی بات ہوئی پھر دعا کی بات ہوئی کہ اللہ کے ہاں اس کی دعا قبول ہوگی اور پھر رمضان کے بات شروع کر دی تو اس کا مطلب یہ ہے کہ رمضان کو دو چیزوں سے خاص تعلق ہے یا تو اللہ کے مانگنے سے اور دوسری چیز یہ کہ عبادت سے

In Verse 187, Allah has said: **اُحِلَّ لَكُمۡ لَيۡلَةَ الصِّيَامِ**
It is made lawful for you during the nights of fasts الرَّفَثُ to approach اِلٰى نِسَآئِكُمۡ your wives هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمۡ They are like clothes for you وَ اَنۡتُمۡ and you are لِبَاسٌ لَّهُنَّ and you are like clothes for them.عَلِمَ اللّٰهُ Allah knows اَنَّكُمۡ that you were the (people)تَخۡتَانُوۡنَ broke trust اَنۡفُسَكُمۡ in the case of your own right فَتَابَ عَلَيۡكُمۡ But He has shown mercy to you وَ عَفَا عَنۡكُمۡ and has forgiven you (And Allah lifted this order)فَالۡـٰٔنَ so now بَاشِرُوۡهُنَّ have sexual relation with them(during the nights of fasts without any inhibition)**وَ ابۡتَغُوۡا and seeks what Allah has prescribed for you وَ كُلُوۡا and eat وَ اشۡرَبُوۡا and drink حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الۡخَيۡطُ الۡاَبۡيَضُ until the white thread becomes distinct to you مِنَ الۡخَيۡطِ الۡاَسۡوَدِ (separated) from the black thread (of night)مِنَ الۡفَجۡرِ in the time of dawn. ثُمَّ اَتِمُّوا الصِّيَامَ Then complete the fast till dusk وَ لَا تُبَاشِرُوۡهُنَّ And refrain from having sexual contact with your wives وَ اَنۡتُمۡ عٰكِفُوۡنَ whilst you are in retreat فِى الۡمَسٰجِدِ in the masjids تِلۡكَ these are**(And so far, all the commandments, we have explained) **حُدُوۡدُ اللّٰهِ These are the bounds (set) by Allah فَلَا تَقۡرَبُوۡهَا So do not draw near to them** (to step over) **كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ Thus Allah explains اٰيٰتِهٖ His Verses**(clearly)
لِلنَّاسِ for the people لَعَلَّهُمۡ يَتَّقُوۡنَ so that they may embrace piety. The first thing about this revelation is that, about whom it was revealed?

یہ ایت کریمہ جو ہے 187 نمبر ایت اللہ تعالی نے اس میں ارشاد فرمایا کہ **اُحِلَّ لَكُمۡ لَيۡلَةَ الصِّيَامِ** اور اللہ تعالی نے مباح قرار دیا جائز قرار دیا رمضان کی راتوں میں صیام کی راتوں میں **الرَّفَثُ** تمہارا جانا **اِلٰى نِسَآئِكُمۡ** اپنی بیویوں کے پاس **هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمۡ** وہ تمہاری بیویاں تمہارے لیے لباس ہیں **وَ اَنۡتُمۡ**اور تم لوگ **لِبَاسٌ لَّهُنَّ**ان کے لیے لباس ہو **عَلِمَ اللّٰهُ** اللہ نے جان لیا **اَنَّكُمۡ** تم لوگ تھے **تَخۡتَانُوۡنَ** تم تھے اس بات کا ارادہ کرتے خیانت کا **اَنۡفُسَكُمۡ** اپنی جانوں کے لیے **فَتَابَ عَلَيۡكُمۡ** سو اللہ نے مہربانی فرمائی تم پر **وَ عَفَا عَنۡكُمۡ** اور اللہ نے اس حکم کو اٹھا لیا **فَالۡـٰٔنَ** سو اب **بَاشِرُوۡهُنَّ** تم رمضان کی راتوں میں بھی ان کے پاس جا سکتے ہو **وَ ابۡتَغُوۡا** اور ان سے چاہو **مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمۡ** جو چیز اللہ نے تمہارے نصیب میں لکھی ہے **وَ كُلُوۡا** اور کھاؤ **وَ اشۡرَبُوۡا** اور پیو **حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الۡخَيۡطُ الۡاَبۡيَضُ** یہاں تک کہ تمہارے لیے واضح ہو جائے سفید دھاگہ **مِنَ الۡخَيۡطِ الۡاَسۡوَدِ** اس دھاگے سے جو سیاہ ہے **مِنَ الۡفَجۡرِ** فجر کے وقت میں
ثُمَّ اَتِمُّوا الصِّيَامَ اور پھر اپنے روزوں کو پورا کرو **اِلَى الَّيۡلِ** رات تک **وَ لَا تُبَاشِرُوۡهُنَّ** اور تم اپنی بیویوں سے تعلق کو قائم نہ کرنا **وَ اَنۡتُمۡ عٰكِفُوۡنَ** جب کہ تم اعتکاف میں ہو **فِى الۡمَسٰجِدِ** مسجدوں میں **تِلۡكَ** اور اب تک یہ جتنے حکم ہم نے بیان کیے ہیں

حُدُوۡدُ اللّٰهِ کہ اللہ نے حد متعین کر دی ہے
فَلَا تَقۡرَبُوۡهَا سو اللہ کی حد توڑنے کے قریب نہ جانا
كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ اور اسی طرح اللہ تعالی واضح فرماتا ہے **اٰيٰتِهٖ** اپنے احکامات کو **لِلنَّاسِ** لوگوں کے لیے
لَعَلَّهُمۡ يَتَّقُوۡنَ تاکہ لوگ بچتے رہیں متقی رہیں باز ائیں
اس ایت کریمہ کے بارے میں پہلی بات تو یہ ہے کہ یہ نازل کس کے بارے میں ہوئی؟
رمضان میں ابتدا میں روزہ صرف دن کا ہی نہیں رات کا بھی ہوتا تھا ہوتا یہ تھا
حکم یہ تھا شریعت کا ایک ادمی نے صبح روزہ رکھا شام کو افطار کر لیا اور شام کو افطار کرنے کے بعد سونے سے پہلے پہلے جتنا بھی وقفہ ہے بس یہ ہے اس کی افطاری کا وقت

In the beginning, fasting in Ramadan was not only during the day but also during the night. The order of the Shari'ah was that,a man fasted in the morning and broke his fast in the evening, and after breaking his fast in the evening, whatever interval there is before going to sleep, that is the time of his breaking the fast.When he went to sleep after eating and his stomach was full and

deliveranced. So now, after that, his fast started, till morning and so in the evening, the break of Iftar was the break of eating, nothing else. And there is a naration about Hazrat Qays (may Allah be pleased with him) that he had this problem, that he went home to break the fast in Ramadan. He told to his wife to prepare the food (what ever thing had to be cooked).They laid down and slept. So much time had passed that they could not eat again, so they fasted in that state and could not even make Suhoor. The next day at noon they fainted, because he was in starvation. He didn't eat for a whole day and didn't eat for a whole night, and then next day came. So the commentators say that they went and asked the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) about the problem, And then this verse has been revealed about him. Our teachers used to say that this verse was originally revealed about Hazrat Umar (May Allah be pleased with him), that he attended the service of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), and said to the Messenger of Allah! We fasted during the day and also at night, and they started crying over one of his own thing, so the, So the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) asked, why you are crying? So they said that this problem happened to me at night that I could not control myself while sleeping and I established such a relationship with my wife. That Allah has revealed this verse about Hazrat Umar. Because the issue of food and drink occurred with Hazrat Qais (RA) and the problem of wife occurred with Hazrat Umar (RA) that is why Allah has started this verse from here

اُحِلَّ لَكُمۡ لَيۡلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ اِلٰى نِسَآئِكُمۡ. And Allah has made it permissible for you to go to your wives during the nights of Ramadan, so they say that it is not about eating and drinking, but about marital relations, so this verse about Hazrat Umar (RA) seems more appropriate. And it is also possible that all these incidents happened back to back, and this also happened in the case of

جب وہ سو گیا کھانا کھا کر پیٹ اس کا بھر گیا فارغ ہو گیا تو اب اس کے بعد صبح تک پھر اس کا روزہ شروع ہو گیا تو شام کو افطاری کا وقفہ کھانے کا وقفہ تھا بس اس کے علاوہ کچھ نہیں تھا

اور حضرت قیس رضی اللہ عنہ کے متعلق اتا ہے کہ انہیں یہ دقت پیش ائی کہ وہ رمضان میں اۓ گھر افطاری میں تو انہوں نے اپنی اہلیہ سے کہا کہ کھانہ پکا دو جو بھی چیز پکانی ہوگی اور لیٹ گئے سو گئے اب جب اٹھے تو وقت اتنا گزر چکا تھا کہ وہ دوبارہ کھا نہیں سکتے تھے تو انہوں نے اسی حالت میں روزہ رکھ لیا اور سحری بھی نہیں کر سکے اور اگلے دن دوپہر کے وقت بے ہوش ہو گئے کیونکہ فاقہ گویا ایک طرح سے ہو گیا

پورا دن بھی نہیں کھایا پوری رات بھی نہیں کھائی پھر اس سے بھی اگلا دن اگیا تو مفسرین کہتے ہیں کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جا کے مسئلہ پوچھا اور ان کے بارے میں جو ایت کریمہ نازل ہوئی ہے

ہمارے اساتذہ کہتے تھے کہ یہ ایت اصل میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارے میں نازل ہوئی کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور انہوں نے عرض کیا کہ اللہ کے رسول دن کا بھی روزہ اور رات کا بھی روزہ اور وہ اپنی ایک بات پر رونے لگے تو پوچھا حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ کس وجہ سے روتے ہو

تو انہوں نے عرض کیا کہ رات میرے ساتھ یہ مسئلہ ہو گیا کہ سوتے وقت میں اپنے اپ پہ قابو نہیں رکھ سکا اور میں نے اپنی بیوی سے ایسا تعلق قائم کر لیا اب میرے متعلق بتائیے کیا حکم ہے تو اللہ تعالی نے اساتذہ یہ کہتے تھے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ ایت نازل کی کیونکہ حضرت قیس رضی اللہ عنہ کے ساتھ کھانے پینے کا مسئلہ پیش ایا تھا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ اہلیہ کا مسئلہ پیش ایا تھا اس لیے اللہ نے اس ایت کو شروع یہاں سے کیا ہے

کہ **اُحِلَّ لَكُمۡ لَيۡلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ اِلٰى نِسَآئِكُمۡ** اور اللہ نے رمضان کی راتوں میں تمہارا اپنی بیویوں کے پاس جانا اسے جائز قرار دیا تو وہ کہتے ہیں کھانے پینے کا ذکر نہیں بلکہ ازدواجی تعلقات کا تذکرہ ہے تو اس لیے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارے میں یہ ایت زیادہ مناسب معلوم ہوتی ہے

اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ سارے واقعات اگے پیچھے پیش اۓ ہوں یہ بھی چیز ہو گئی ہو اس پہ عمر رضی اللہ عنہ کا تو معاملہ وہی ہوا ہے اور اللہ تعالی نے رات کے روزے کو ختم کر دیا اور دن کے روزے کو باقی رکھا

Umar (may Allah be pleased with him), and Allah abolished the night fast and left the day fast kept. The orders of the Shariat are of two types: in some, the strictness has gradually increased and in some, the relaxation has gone slowly. In someone, extreme comes later and someone extreme comes earlier. For example, about alcohol, Allah revealed four times, once in Surah Al-Nahl. In Makki Surah, he told that people drink alcohol and it creates intoxication and is not good. And those three verses are clear." in which Allah Almighty said: Look! in "ِAlcohal & Gambling"Major sin lies in both of them and then Allah added little more and said, also some (worldly) profit is in it for the people, but their sin is greater than their profit.' and then added little more that you should not be intoxication during worshiping and praying and in the last stage, he has totally forbiden it.

First something, then something, then something, then went to the fourth level and prohibited it. It is the matters of Shari'ah that the restrictions has been imposed gradually.

And sometimes it has happened that the end, which were the very last thing, had been described first and then gradually "Allah has been reducing it." The issue of fasting was such that, the extreme has been perscribed initially, that do fasted both during the day as well as in night. After that it had gradually been reduced. Allah obolished the night fast and remains the fasting of the day. That is why it has said here, that it has been declared lawful for you. And the excellence of Hazrat Umar (RA) is also proved by the fact that even though one thing happened to him, but because of him, Allah gave this facility to the entire Ummah, and Allah decreed for all the Muslims who were to come. This has happened many times because of Hazrat Umar (May Allah be pleased with him) and the other is Hazrat Aisha (May Allah be pleased with her) because of whom it has happened many times that the commands became more lenient and

شریعت کے احکامات دو طرح کے ہوئے ہیں کچھ میں سختی بتدریج بڑھتی چلی گئی اور کچھ میں نرمی اہستہ اہستہ اتی چلی گئی ہے ایک ایکسٹریم بعد میں ائی ایک ایکسٹریم پہلے ا گئی

مثلا شراب کے بارے میں اللہ تعالی نے چار مرتبہ وحی نازل کی ایک مرتبہ سورہ نحل میں مکی سورت میں بتا دیا کہ شراب اس سے لوگ لیتے ہیں اور اس سے نشہ پیدا ہوتا ہے تو وہ گویا ایک طرح کا اشارہ تھا کہ نشے کی چیزیں کچھ اچھی نہیں ہوتی اور تین ایات وہ (تو جو تین مرتبہ مانتے ہیں) سراحت" اللہ تعالی نے فرما دیا کہ دیکھو خمر اور میسر (اور یہ یہ چیزیں ابھی ایک ایت اتی ہے شاید کل پرسوں ا جائے تو) وہ ابتدائی ایت نازل ہو گئی پھر اس کے بعد تھوڑا سا اس نے کہا کہ اور بڑھا دیا پہلے کہا اس میں کوئی جو نفع بھی ہے اس کا نقصان زیادہ ہے اور پھر اس کے بعد تھوڑا سا اور بڑھا کے کہا کہ اچھا جب تم اللہ کا ذکر اور نماز عبادت میں ہو نشے کی حالت میں نہیں ہونا چاہیے اور پھر اخری سٹیج پر لے گئے تو اسے بالکل حرام کر دیا

پہلے کچھ پھر کچھ پھر کچھ پھر کچھ چوتھی درجے پہ جا کے اسے حرام کیا

یہ ہے شریعت کہ وہ احکامات کا معاملہ کہ تدریجا" ان میں پابندیاں لگائی گیئں

اور کبھی ایسے بھی ہوا ہے کہ جو اینڈ تھا بالکل اخری چیز تھی اسے پہلے بیان کر دیا اور پھر تدریجا" اللہ اس سے کم کرتے رہے ہیں روزے کا معاملہ یہی تھا کہ بالکل ایکسٹریم پہ کہا کہ دن کو بھی روزہ رات کو بھی روزہ اور پھر اسے اہستہ اہستہ کم کر کے رات کے روزے کو ختم کر دیا اور دن کے روزے کو اللہ نے اس چیز میں باقی رکھا

تو اس لیے ارشاد یہاں پر فرمایا ہے کہ دیکھو تمہارے لیے جائز قرار دیا گیا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے فضیلت اس سے بھی ثابت ہوتی ہے کہ اگرچہ ایک بات ان سے ہوئی لیکن ان کی وجہ سے اللہ نے پوری امت کے لیے یہ سہولت دے دی اور جتنے بھی مسلمان انے والے تھے ان سب کے لیے اللہ نے حکم نازل کر دیا

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی وجہ سے متعدد مرتبہ ایسے ہوا ہے اور دوسری حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا ہیں جن کی وجہ سے متعدد مرتبہ ایسے ہوا ہے کہ احکامات مزید نرم ہوتے چلے گئے اور اللہ تعالی نے ان کی کسی بات کے بعد ایسی چیزیں نازل فرما دیں

Allah revealed such things after some of their acts.

Allah has said this:**لَيْلَةَ الصِّيَامِ** This has been declared correct in the nights of Ramadan. Since there was a special incident, so it has been refered. Otherwise, it is obvious that marital relations are also permissible in the remaining nights of the year, apart from the nights of Ramadan.This is one thing ,and secondly, one suspects , that why did Allah mention the night ? So two answers have been given. One is that, he mentioned the night because the relationship cannot be established during day hours of Ramadan, otherwise there would be atonement and the fast will be over and second thing has been said:**لَيْلَةَ الصِّيَامِ**This means that the nights of Ramadan are also permissible in addition to the nights of the whole year. The days of the whole year are also permissible for marital relations and the mention of the night is because it was the case of Hazrat Umar. Otherwise, marital relations, whether it is day or night, are equal. There is no Sharia prohibition. Because in the Ramadan, the fasting becomes an obstacle for it during day hours.**الرَّفَثُ اِلٰى نِسَآئِكُمۡ** Speaking for such relationships that has relation with sex , the Arabs call it **الرَّفَثُ** and if the word **اِلٰى** comes with it, then the meanings shall be "doing these things practical" like here **الرَّفَثُ اِلٰى نِسَآئِكُمۡ**Doing sexul acts with your own wives. Because this word of **اِلٰى** itself, is creating this meaning. (As we shall read ahead, there is no word اِلٰى and the meaning is only speaking .There Allah has forbidden for talking with own wives.).And here the word **رَّفَثُ** came with **اِلٰى** means, That such relations of married life have been justified by Allah in the nights of Ramadan.**هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمۡ They are like clothes for you وَ اَنۡتُمۡ and you are لِبَاسٌ لَّهُنَّ like clothes for them.** If you will describe the faults of your wife. See how well the Qur'an has given an analogy that if you go to the people and describe the faults of your wife, then you will take off your own clothes, and if the wife goes and describes the vices of the husband in the people, then she

ارشاد یہ فرمایا کہ اللہ تعالی نے **لَيْلَةَ الصِّيَامِ** رمضان کی راتوں میں یہ بات درست قرار دی اس میں چونکہ ایک خاص واقعہ ہوا نا اس لیے اس کی طرف اشارہ ہے وگرنہ رمضان کی راتوں کے علاوہ بھی جو سال میں راتیں اتی ہیں ان میں بھی ظاہر ہے کہ ازدواجی تعلقات جائز ہیں

ایک بات تو یہ اور دوسری یہاں سے شبہ پڑتا ہے کہ رات کا اللہ نے ذکر کیوں کیا ہے
تو اس کی دو جواب دیے گئے ہیں ایک تو یہ کہ رات کا اس لیے ذکر کیا کہ رمضان کے جو دن ہیں ان میں تو تعلق قائم نہیں ہو سکتا وگرنہ روزے کا کفارہ ہو جائے گا روزہ ختم ہو جائے گا اور اس کے علاوہ دوسری بات یہ کی گئی ہے کہ

لَيْلَةَ الصِّيَامِ اس کا مطلب یہ ہے کہ رمضان کی راتیں بھی اس کے علاوہ ساری سال کی راتیں بھی جائز ہیں اور سارے سال کے دن بھی ازدواجی تعلقات کے لیے جائز ہیں اور رات کا تذکرہ چونکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا معاملہ ہوا تھا اس وجہ سے کہا وگرنہ تعلقات جو ازدواجی اعتبار سے ہیں وہ دن ہو یا رات ہوں سب برابر ہیں کوئی شریعت ممانعت نہیں کی رمضان میں اس لیے کہ روزہ اس کے لیے رکاوٹ بن جاتا ہے روزہ اس کے لیے مانع ہے

الرَّفَثُ اِلٰى نِسَآئِكُمۡ۔الرَّفَثُ کا مطلب یہ ہے کہ ان ایسے تعلقات کے لیے بات کرنا کوئی بھی بات جو جنس سے متعلق ہو عرب اسے کہتے ہیں **رَّفَثُ** اور اگر اس کے ساتھ صلہ اس کا اجائے **اِلٰى** سے ایک تو ہے نا **رَّفَثُ** اکیلا لفظ ا جائے تو مراد باتیں کرنا اور **اِلٰى** جب ا جائے تو اس کا مطلب ہے کہ **الرَّفَثُ اِلٰى نِسَآئِكُمۡ۔** تمہارا اپنی بیویوں سے باتیں کرنا یعنی عملا" ایسے کرنا یہ **اِلٰى** کا لفظ خود اس معنی کو پیدا کر رہا ہے اس لیے کہ(اج انشاءاللہ اپ دیکھیں گے اگے بھی چل کر یہ لفظ ارہا ہے مگر اور وہاں پر **اِلٰى** نہیں ہے تو وہاں پہ صرف گفتگو ہی مراد ہے عملا" نہیں کہ اللہ نے وہاں پہ گفتگو تک سے منع کر دیا)
اور یہاں **رَّفَثُ** کے بعد جو **اِلٰى** ایا ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ ایسے تعلقات ازدواجی زندگی کے اللہ نے رمضان کی راتوں میں انہیں جائز قرار دیا ہے
هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمۡ تمہاری بیویاں تمہارے لیے لباس ہیں **وَ اَنۡتُمۡ لِبَاسٌ لَّهُنَّ۔** مطلب یہ ہے کہ اگر اور تم اپنی بیویوں کے لیے لباس ہو اپنی بیوی کے معائب بیان کرو گے
دیکھیے قران نے کتنی اچھی تشبیہ دی ہے کہ تم لوگوں میں جا کر اپنی بیوی کے معائب بیان کرو گے تو کچھ نہیں اپنا ہی لباس اتار رہے اور بیوی جا کر لوگوں میں شوہر کی برائیاں بیان کرے گی تو وہ اپنا ہی لباس اتار رہی ہے اور تو کچھ نہیں کر رہی اس لیے منع کیا ہے

will take off her own clothes and nothing else.So It has been prohibited. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "If there is something wrong with your wife, then you should also look good things in her. And he said (peace and blessings be upon him) “If you get tired of what she says, then you keep thinking that, Allah has also placed good things in her, and you should give priority to these things." Hazrat Aisha (may Allah be pleased with her) says that the Messenger of Allah (peace & blessings be upon him) kept mentioning Khadijah (may Allah pleased with her) throughout his life and said to me: "Do you not know? That my offspring is from Khadijah (may Allah be pleased with her)." It was a matter of great honor for Hazrat Khadijah (may Allah be pleased with her), that the messenger Allah (peace & blessings be upon him) has said about her. And so much tenderness behaviour and relation were there.

A lot of overindulgence has grown among our people. (God forbid), There are such ignorant and misguided people, they say that our fathers used to say that a wife is a shoe for the feet, change it whenever you want. There are also such misguided people. They do not know that Allah has said that you are each other's clothes. Prophet of Allah (Sallallahu Alaihi Wasallam) treated his wives very lienetly. During in this age, if a person starts treating his wive like him, then he will be in great trouble. First thing, people start calling him, the slave of his wife. The Prophet (peace & blessings be upon him) used to be kind and gentle with his wives, which is now unimaginable in our Muslim societies. It is mentioned in the hadith that the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace), was so gentle that, Hazrat Safiyyah (may God be pleased with her), says: I had to ride a camel and there was nothing to put my foot on it, so the Messenger of God (may God bless him and grant him peace), got down. They sat down and signaled me and I placed my foot on his thigh and then I sat on the camel. Now someone should do

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہاری بیوی میں اگر کوئی بات غلط ہے تو تم اس کی اس چیز پہ بھی نظر کرو کہ اس میں کوئی اچھائی بھی ہے
اور اپ نے فرمایا تم اس کی جس بات سے تنگ ا جاؤ تو تم سوچتے رہو کہ اس نے اللہ نے اچھائیاں بھی رکھی ہیں خوبیاں بھی رکھی ہیں اور تم ان چیزوں کو ترجیح دو

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کہتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہ کا تذکرہ برابر کرتے رہے اپنی ساری عمر ساری زندگی میں اور مجھ سے ارشاد فرمایا کہ تمہیں پتہ نہیں میری اولاد بھی تھی خدیجہ رضی اللہ عنہ یعنی اولاد کا ہونا حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہ سے

یہ ان کے لیے بڑے شرف کی بات تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لیے یہ ارشاد فرمایا

اور اسی طرح اتنا زیادہ نرمی کا اتنا تعلق تھا

ہمارے ہاں لوگوں میں بہت بے اعتدالی اگئی ہے (العیاذ باللہ) ایسے ایسے جاھل اور گمراہ لوگ ہیں تو کہتے ہیں کہ ہمارے والد کہتے تھے بیوی تو پاؤں کا جوتا ہے جب چاہو تو تبدیل کر لو ایسے ایسے گمراہ بھی ہیں (سنا ہے یہ محاورہ ہے نا کہتے ہیں لوگ)
انہیں پتہ نہیں اللہ نے کہا ہے تم ایک دوسرے کا لباس ہو

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جتنا اپنی بیویوں کی رعایت کرتے تھے ہمارے زمانے میں اگر کوئی ادمی اتنی رعایت کرنے لگے تو بڑی مصیبت میں پڑ جائے لوگ تو سب سے پہلے اسے کہتے ہیں کہ زن مرید ہو گیا بیوی کا مرید ہو گیا جتنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی بیویوں کے ساتھ شفقت اور نرمی فرماتے تھے اتنا اب ہمارے مسلمان معاشروں میں تصور نہیں رہا

حدیث میں ایا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاں اتنی نرمی تھی اتنی زیادہ حضرت صفیہ رضی اللہ عنہ کہتی ہیں مجھے اونٹ پر سوار ہونا تھا اور کوئی چیز نہیں تھی اس میں اپنا پاؤں رکھ سکوں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نیچے بیٹھ گئے اور مجھے اشارہ فرمایا اور میں نے اپ کی ران پہ پاؤں رکھا اور پھر میں اونٹ پر جا کے بیٹھی

this for his wife, assume that he has taken a Pajero and bought a big car, and someone should sit, and she put her feet and sit in the car quietly, and if his mother in law would had seen it, then imagine, what will happen? Well, on the other side, the condition is similiar that the husband in all his life, labor, love and maintain relationship, but she always becomes ungrateful, there is no moderation among women either. The Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) said:**خيركم خيركم لأهله** The best of you are those who are good to their wives**وأنا خيركم لأهلي** And you see I am very good to my wives. There are so many hadiths in this matter that if there was time, we would have narrated it further. Many cases of women are coming and there such situations would come too. And the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), wanted to divorce to one of his wife, so they asked her, do I divorce you? She replied, do not divorced me.So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) did not divorce her. This was the case of Hazrat Zainab (may Allah be pleased with her) There were two women named Zainab in the wives of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), and one of them was very old. They said, "No, I don't want it but I want that, Allah include me among your wives on the Day of Judgment. The rest, that when there is my night or it is my turn, you could go to Aisha (may God be pleased with her), as I do not need it, whether you come or not.So the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, used to go to ask about his condition after Asr, but she gave her turn to Hazrat Aisha (may Allah be pleased with her).

It is said in the hadith that one of the wives of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), was standing and the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) caught fever, and she said, “May my life be yours, that you would never have a fever." Some one among people seen, so Messenger of

اب کوئی اپنی بیوی کے لیے ایسے کر لے فرض کر لو کہ پجیرو لے لی بڑی گاڑی لے لی ہیں اور کوئی بیٹھ جائے ایسے کہ اپ اس جگہ پاؤں رکھ کر بیٹھ جائیے ارام سے اور دیکھ لیں ان کی ساس صاحبہ تو پھر کیا ہو گا

خیر دوسری طرف بھی ایسی ہے کہ شوہر وہ ساری زندگی محنت محبت تعلق یہ چیزیں وہاں بھی ناشکری ہوتی ہے عورتوں میں بھی تو اعتدال رہا نہیں

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا **خيركم خيركم لأهله،** تم میں سے سب سے اچھے لوگ وہ ہیں جو اپنی بیویوں کے لیے اچھے ہیں **وأنا خيركم لأهلي** اور تم دیکھ لو میں اپنی بیویوں کے لیے بہت اچھا ہوں

اتنی زیادہ احادیث اس معاملے میں ائی ہیں کہ اگر وقت ہوتا تو اس کو بیان کرتے اگے خواتین کے معاملے ارہے ہیں وہاں بھی متعدد مواقع ایسے ائیں گے

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حتی کہ طلاق دینی تھی تو پوچھا کہ میں اپ کو طلاق دے دوں انہوں نے کہا نہیں طلاق نہ دیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نہیں دی

یہ حضرت زینب رضی اللہ عنہ کا معاملہ تھا بس زینب نام کی دو خواتین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویاں تھیں اور ایک تو بہت بوڑھی ہو گئی تھی عمر بہت ہو گئی تھی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم چاہتی ہو میں تمہیں طلاق دے دوں انہوں نے کہا نہیں میں یہ نہیں چاہتی اور چاہتی یہ ہوں کہ قیامت میں اللہ تعالی اپ کی بیویوں میں سے مجھے بھی اٹھائے

باقی جو میرے پاس انے کی رات ہے یا باری ہے میری وہ اب عائشہ رضی اللہ عنہ کے ہاں چلے جایا کریں میرے لیے اپ کا انا نہ انا کوئی ایسی ضرورت نہیں

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عصر کے بعد ان کا حال پوچھنے چلے جاتے تھے مگر وہ جو باری انہوں نے اپنی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کو دے دی تھی وہ ایسے ہے

حدیث میں ایا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک اہلیہ کھڑی تھیں اور بخار ہو گیا اور انہوں نے کہا کہ میری زندگی اپ کو لگ جائے اور اپ کو بخار نہ ہو تو

Allah (may God bless him and grant him peace), said, "She is telling the truth and loves me like this."

And if the husband is of an angry mood, then he could say two or four more things, that is, Now! You have remembered to be devoted to me, and to be sacrificed and this and that happened.You never worried about our medicine and does not think about anything. There are so many things can be said. But the attitude of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), was not like that. They used to say something about education, for the sake of training, and that is completely, a separate chapter, because in education reprimandation is requires. Otherwise, the general mood along with many people and especially with family members were been very polite. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) used to give, whole year expense to his families only in one day and say this is all for your whole year expense. And now, even if a husband has so much money and knows that she spends two thousand dollars in one month and he use to give her 24 thousand in one day for whole year expenses. First of all such heart require.Let's have so much heart and soul, but those who are sitting above, if they come to know that he has given 24 thousand dollars to his wife in one day, and then see, what would have happened. This is how social things have become with us. And those female servants of Allah were such that, they used to give all the expenses of the whole year to the poor and distribute them. And there was trust in Allah, that's why, there was starve, for three or three months and was nothing but dates. But the Prophet's attitude was like this. Hazrat Mugheera (May allah be pleased with him) was a companion, he is also counted among the great Companions (May allah be pleased with him) and it remained with him throughout his life that he should have four wives. When one wife was died, he send message to one family for

لوگوں میں سے دیکھا کسی نے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

یہ سچ کہتی ہے اسے مجھ سے ایسی محبت ہے
اور شوہر اگر اکھڑے ہوئے مزاج کا ہو تو دو چار اور بھی سنا دے یہ اب تمہیں یاد ایا ہے مجھ پہ فدا ہونا اور قربان ہونا اور ایسے ہو گیا اور ویسے ہو گیا اور ہماری دوا کی فکر نہیں ہے اور کچھ سوچتی نہیں خیال نہیں کرتی کتنی باتیں کہی جا سکتی ہیں

مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا رویہ ایسا نہیں تھا تربیت کے لیے تعلیم کے لیے کوئی بات ارشاد فرمائی ہے وہ بالکل ایک الگ چیپٹر ہے

کہ تعلیم میں ڈانٹ کے ڈپٹ کی ان چیزوں کی ضرورت پیش اتی ہے وگرنہ عمومی مزاج بہت لوگوں کے ساتھ اچھا رہا ہے اور خاص طور پہ گھر والوں کے ساتھ

پورے سال کا خرچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک دن انہیں دے دیتے تھے پورے سال میں جو خرچہ تھا وہ ایک دن دے دیتے تھے کہ یہ اپ کے سارے سال کا خرچہ ہے
اور اب کسی شوہر کے پاس چاہے اتنے پیسے ہوں بھی اور پتہ ہو کہ سال میں ایک مہینے میں دو ہزار ڈالر یہ خرچ کر لیتی ہیں اور 24 ہزار ایک دن میں پکڑا دے کہ جی رکھیے سارے سال کا اوہو اول تو اتنا دل اور دل چلو ہو بھی جائے مگر وہ جو اوپر بیٹھے ہوئے ہیں نا سارے پتہ چلے کہ 24 ہزار ڈالر بیوی کو ایک دن میں دے دیا سارے سال کا خرچہ پھر دیکھو کیا ہوتا

یہ ہمارے ہاں معاشرتی چیزیں ایسی ہو گئی ہیں
اور وہ بھی اللہ کی بندیاں ایسی تھیں کہ سارے سال کا خرچہ شام تک وہ سب غریبوں کو دے دیتی تھیں تقسیم کر دیتی تھیں اور اللہ پہ بھروسار توکل تھا اسی لیے تین تین مہینے کے فاقے بھی ا جاتے تھے سوائے کھجوروں کے کچھ نہیں ہوتا تھا مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنا رویہ ایسے تھا

(ایک بات یاد ائی ہے لطیفہ یعنی لطیف بات ہیں سنائیں)
حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ صحابی تھے بڑے اکابر صحابہ رضی اللہ عنہ میں بھی ان کا شمار ہوتا ہے اور یہ ساری زندگی ان کے ساتھ رہا کہ بیویاں چار رہنی چاہیے ایک کا انتقال ہو گیا تو انہوں نے کہیں پیغام بھجوایا

marriage. People think, these things are probably outside from Islam. But this is not the case, Islam has taught fully about these things. A pious person like Abdullah Ibn Masoud (may Allah be pleased with him), used to say that if I find out that I am going to die tomorrow morning, even then I should never spend this night without my wife. He used to say that he is afraid of his own self that it should not fall into any sin. They were such a good servant of Allah. Human life is like that. Hazrat Mughirah's wife passed away and had to get married in another place, so they sent a message to the girl's family. The girls family said, because of your honor, dignity, status, and value"We can not refuse you, but for this girl, some one else also sent a message who is younger than you. So now, we leave it to you, since you are the companion of Messenger of Allah (Peace and blessings be upon him) and shall decide according to justice. He said, "Do it like this, instead of leaving the decision to me, let this girl decide." He said, "Hazrat, how should she decide?" so they replied, you can ask her. It came to know that Hazrat had to make a decision, so he said, "Do it like this and sit this girl in the curtain. I will also come to your house and the boy will also come. Then we will talks and the personalities of both of us, shall come in front of the girl. So who ever she like, can say yes for him. So the girl’s family become agreed. When Hazrat Mughira (RA) came and was sitting ,the boy also came, Mughira (RA) asked him in conversation, "Tell me what is your attitude in the matter of giving expenses to your wife."He replied, I give money countingly in the evening for running the house and very next day, i ask details for the expenses that where the money has been spent. It is obvious that when I will get married, i shall give money to my wife and shall ask expense details as well. So they kept listening and keep quiet

Then after a while, the boy asked, what are you doing? So They said, we don't have enough time to read about women's affairs, so I give one bag

لوگ ان چیزوں کے متعلق سمجھتے ہیں کہ یہ شاید اسلام سے ان چیزوں سے باہر کی باتیں ہیں ایسے نہیں اسلام نے ان چیزوں کے بارے میں بھی پوری تعلیم دی ہے

عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ جیسا متقی انسان وہ کہتے تھے کہ اگر مجھے پتہ چل جائے کہ کل صبح میرا انتقال ہو جانا ہے میں نے مرنا ہے تو اج کی جو رات ہے نا میں اسے بھی بیوی کے بغیر کبھی نہ گزاروں
فرماتے تھے اپنے نفس پہ ڈر لگتا ہے کسی گناہ میں نہ پڑ جائے ایسے اللہ کے اچھے بندے تھے انسانی زندگی ایسی ہے
تو حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ کی اہلیہ کا انتقال ہو گیا دوسری جگہ نکاح کرنا تھا تو انہوں نے پیغام بھجوایا لڑکی کے گھر والوں نے کہا حضرت اپ کی جو عزت شرف منزلت اور قدر ہے ہم نہ نہیں کرتے لیکن اس لڑکی کے لیے ایک اور لڑکے نے پیغام بھجوایا جو اپ سے کم عمر ہے تو اب اپ پہ چھوڑ دیتے ہیں جو اپ فیصلہ کریں گے انصاف کے مطابق ہوگا صحابی ہیں اخر رضی اللہ عنہ تو جو بھی فرماتے ہیں

انہوں نے کہا اس طرح کرو مجھ پہ فیصلہ چھوڑنے کی بجائے اس لڑکی سے ہی فیصلہ کرا لو انہوں نے کہا حضرت وہ کیسے فیصلہ کرے تو انہوں نے کہا پوچھ لو

پتہ چلا حضرت کوئی فیصلہ کچھ کرنا ہے تو انہوں نے کہا اس طرح کرو پھر پردے میں اس لڑکی کو بٹھا دو میں بھی تمہارے گھر ا جاؤں گا وہ بھی ا جائے گا جو لڑکا ہے تو ہم دونوں باتیں کریں گے تو شخصیت ہم دونوں کی اس بچی کے سامنے ا جائے گی تو جس پہ وہ ہاں کر دے

تو مان گئے حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ جب ا کے بیٹھے لڑکا بھی ایا تو اس نے مغیرہ رضی اللہ عنہ نے اس سے باتوں میں پوچھا کہ یہ بتاؤ کہ بیوی کو خرچہ دینے کے معاملے میں تمہارا کیا رویہ ہے اس نے کہا حضرت ایک ایک پائی میں گھر میں گن گن کے دیتا ہوں جو بھی گھر اب چل رہا ہے اور رات کو شام کو اگلے دن سے پورا اس کا حساب بھی لیتا ہوں کہ پیسے کدھر خرچ کیے ہیں تو ظاہر ہے میں شادی کروں گا اگر بیوی کو پیسے دوں گا تو حساب بھی لوں گا تو وہ سنتے رہے چپ رہے

پھر تھوڑی دیر بعد اس نے پوچھا اپ کیا کرتے ہیں تو انہوں نے کہا ہمارے پاس اتنا وقت نہیں ہے کہ عورتوں کے معاملات میں پڑھیں میں تو ایک تھیلی سونے کی دے دیتا ہوں پھر جب وہ مجھے کہتی ہیں ختم ہو گئی پھر میں دوسری دے دیتا ہوں اور جب وہ کہتی ہیں ختم ہو گئی میں تیسری دے دیتا ہوں

of gold then when she tells me it is finished, then I give another. And when she says it's over, I give the third one, I never asked for expense details. The talk ended and both left. The girl said yes to Hazrat Mughira. Someone asked her, why you said yes to Hazrat Mughira, his age was more. She replied, I can not give the details daily The Mughira (may Allah be pleased with him) is good, because they do not ask, where the money has been spent. Therefore, it was the influence of the teaching of the Messenger of Allah, peace and blessings of Allah be upon him, that he was gentle in the matter of his women. The reason for this is that the mother has to train the future children, her position is not only a wife, but she is a mother for the next generation. So Allah Ta'ala said: He is your garment and you are his garment.because from your side she will get respect and from her you will get respect (one thing) and One is that, she is going to cover up your weaknesses and you are going to cover up her weaknesses. If you describe each other's weaknesses and these things, it is like, you are describing your own weaknesses. So do not do like this.**عَلِمَ اللّٰهُ Allah knows,** means it is iin the knowledge of Allah**اَنَّكُمۡ كُنۡتُمۡ تَخۡتَانُوۡنَ** That you people intended to commit betrayal for your own lives. Some people have written a lot about this word, **تَخۡتَانُوۡنَ**, and the summary of this is that, they say that the Companions of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), who were the followers of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), used to betray and dishonesty and Allah has said this **تَخۡتَانُوۡنَ.**Look! The first thing is that , if it was betraying, then Allah Almighty would says here **تَخۡوَنُون** that you were betraying , but here the word is **يخۡتَانُوۡنَ** and it is derived from **اختيان**, (When you learn Arabic, then In Sha Allah you would know that it is from “Iftia’al”) Because the words from the chapter of “ Iftia’al” does not mean “to do act “ but its meaning shall be “intending to do betray ” . “Iftia’aal” making an intention to do some act, It

میں نے کبھی نہیں حساب لیا بات ختم ہوئی چلے گئے

حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ کے لیے لڑکی نے ہاں کر دی تو کسی نے پوچھا کہ تم نے حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ کے لیے کیوں ہاں کیوں کہ تو عمر زیادہ ہے اس نے کہا کہ یہ جو روز روز کے حساب ہے نا یہ نہیں دیے جا سکتے یہ مغیرہ رضی اللہ عنہ اچھے ہیں پیسے دے دیتے تھے پوچھتے تو نہیں کہ کہاں خرچ کیا

تو اس لیے یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہی کی تعلیم کا اثر تھا کہ وہ اپنی خواتین کے معاملے میں نرمی تھی مزاج میں

اس کی وجہ یہ ہے کہ اگے اولاد کی تربیت ماں نے کرنی ہے اس کی حیثیت صرف بیوی کی نہیں بلکہ اگلی نسل کے لیے وہ ماں ہے تو اللہ تعالی نے فرمایا کہ وہ تمہارا لباس ہے اور تم اس کا لباس یعنی تمہارے ذریعے اسے عزت مل جائے گی اور اس کے ذریعے تمہیں عزت ملے گی ایک بات ایک یہ کہ تمہارے معاب پر کمزوریوں پر وہ پردہ ڈالنے والی ہے اور تم اس کی کمزوریوں پر پردہ ڈالنے والے ہو

اگر تم ایک دوسرے کی کمزوریاں اور یہ چیزیں بیان کرو گے تو تم گویا اپنی کمزوریاں بیان کر رہے ہو ایسے نہ کرو

عَلِمَ اللّٰهُ اللہ نے جان لیا یعنی اللہ تعالی کے علم میں ہے **اَنَّكُمۡ كُنۡتُمۡ تَخۡتَانُوۡنَ** کہ تم لوگ ارادہ کرتے تھے خیانت کا اپنی جانوں کے لیے
یہ جو لفظ ہے نا خیانت کا **تَخۡتَانُوۡنَ** اس پہ بہت زیادہ بعض لوگوں نے لکھا ہے اور خلاصہ اس کا یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہ جو تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے یہ خواہین تھے خیانت کرتے تھے بددیانتی سے کام لیتے تھے اور اللہ نے یہ کہا ہے **تَخۡتَانُوۡنَ**

دیکھو بھائی پہلی بات تو یہ ہے کہ اگر یہ خیانت ہوتی تو اللہ تعالی یہاں پر فرماتے ہیں کہ تم **تَخۡوَنُون** خیانت کرتے تھے یہاں **يخۡتَانُوۡنَ** کا لفظ ایا ہے جو کہ اختیار سے نکلا ہے اور **اختیان** جو ہے یہ جب اپ عربی پڑھیں گے تو انشاءاللہ اپ کو اندازہ ہوگا کہ افتعال سے ہے اور افتعال کے باب سے جتنے بھی لفظ اتے ہیں اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ عمل کرنا اس کا مطلب ہے خیانت کا ارادہ کرنا افتعال کسی فعل کا ارادہ کرنا یہ نہیں کہ اس فعل کو کر دیا تو کسی بھی کام کے قصد میں ارادہ کرنے میں اس کام کے کرنے میں فرق ہے

does not means that the action has been done.There is difference between intension and commiting an action. There is a big difference between a person intending to steal and a person committing theft. Therefore here about companions , Raghib Isfahani in his book "Mufradat" and Zubeidi (May Allay bless mercy on them) in his book " Taj al-Aroos " wrote it from the chapter of **اختیان** , means these people had not did this, rather, were have intension. It means that the physical desires, that were there were so much, that the heart wanted to be allowed in it.There was one Hazrat Umar who confessed that I could not control myself and It was done and the rest of the people were not in it practically.

ایک ادمی ارادہ کرتا ہے چوری کرنے کا اور ایک ادمی کر گزرتا ہے چوری تو دونوں میں بڑا فرق ہے

اس لیے صحابہ کرام کے متعلق یہاں پر راغب نے مفردات میں اور تاج العروس میں زبیدی رحمت اللہ علیہ نے انہوں نے **اختیان** کے باب سے لکھا ہے کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ ان لوگوں نے ایسے کیا نہیں تھا بلکہ کرنے کا ارادہ رکھتے تھے

یعنی مطلب یہ ہوا کہ جسمانی خواہشات جو تھیں وہ اتنی زیادہ تھیں کہ دل چاہتا تھا کہ اس میں اجازت مل جائے اور ایک حضرت عمر رضی اللہ عنہ ایسے تھے جنہوں نے ا کے اعتراف کر لیا کہ میں اپنے اپ کے قابو نہیں رکھ سکا اور ان سے یہ بات ہو گئی اور عملا" باقی لوگ اس میں نہیں تھے

And because of it reason, Allah revealed this verse. Raghib Isfahani has presented the cleanness of the Companions (may Allah be pleased with them), in this place. It has become known among the scholars that they were Shia, but it is not the case. If they were Shia, they would never have praised the Companions of the Prophet (may God bless him and grant him peace). The correct thing is that he belonged to the Shafi'i sect and his jurisprudence has nothing to do with Jafaria.

اور اللہ نے اس کی وجہ سے بھی یہ ایت کریمہ نازل کردی اور راغب اصفہانی نے اس جگہ جو صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کی صفائی پیش کی ہے اس کے ذریعے سے اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ ان کے متعلق جو عام طور پہ لوگوں میں بعض اہل علم میں مشہور ہو گیا ہے کہ وہ شیعہ تھے وہ نہیں تھے اگر وہ شیعہ ہوتے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کی کبھی تعریف نہ کرتے صحیح بات یہ ہے کہ وہ شافعی مسلک کے تھے ان کا فقہ جعفریہ سے کچھ تعلق نہیں

(When Allama Zubeidi (may God bless him mercy), had completd his book “Taj al-Aroos”, it was been weighted in gold, and Zubeidi is considered to be an imam in the dictionary, he was a resident of Yemen, and he has so much knowledge. If you look at the person's dictionary, what is printed now, is in 40 small volumes, if you take them in large one, then it has printed in 12 volumes). And he is the Imams on the dictionary.As many dictionaries have been written so far in the Arabic language, almost all the things are included in Taj al-Aroos. If a person does not read the previous things, even then it is enough for him to look these two books in the dictionary. And despite having so much knowledge, they came Delhi and learnt hadith, He was a student of Shah Waliullah Sahib (may

اور یہ زبیدی رحمۃ اللہ علیہ تاج العروس جنہوں نے لکھی ہے یہ تاج العروس جب لکھ چکے علامہ زبیدی رحمۃ اللہ علیہ تو سونے میں تو لی گئی ان کی کتاب اور زبیدی امام مانے جاتے ہیں لغت میں یمن کے رہنے والے تھے اور اتنا علم ہے اس شخص کا لغت اس کی دیکھیں تو اب جو چھپی ہے اب لغت ان کی 40 جلدوں میں چھپی ہے چھوٹی چھوٹی جلد اور بڑی اگر انہیں لے لیں تو وہ پھر بڑی بڑی اتنے جہازی سائز کے صفحات میں 10 جلدوں میں چھپی ہے پھر 12 جلدوں میں چھپی ہے اور امام ہیں لغت پہ جتنی اب تک لغات لکھی گئی ہیں لسان العرب میں اور تاج العروس میں تقریبا ساری چیزیں اگئی ہیں کوئی ادمی پچھلی چیزوں کو نہ پڑھے اور ان دو کتابوں کو لغت میں دیکھ لے بہت کافی ہے

اور اتنے علم کے باوجود حدیث کہاں ہے انہوں نے پڑھی دلی ا کر شاہ ولی اللہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ کے شاگرد تھے

دنیا میں ڈنکا پٹ رہا تھا ان کی شہرت تھی تو اس ادمی کو اللہ نے توفیق دی اور یہ سمجھ گئے کہ علم دہلی میں ہے حضرت شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ کے شاگرد ہیں
شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ نے بھی ایک جگہ ان کا تذکرہ فرمایا ہے کہ والد صاحب سے انہوں نے پڑھا ہے

عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمۡ كُنۡتُمۡ تَخۡتَانُوۡنَ اور اللہ نے جان لیا کہ تم ارادہ رکھتے تھے اس چیز کا **اَنۡفُسَكُمۡ** اپنی جانوں میں ارادہ رکھنے کا مطلب یہ ہے کہ خواہشات اس بات کا تقاضا کر رہی تھیں دماغ میں بار بار یہ بات اتی تھی
فَتَابَ عَلَيۡكُمۡ اللہ نے تم پر مہربانی کی ان ساری باتوں کے جواب میں جتنا کچھ یہاں اہل تشیع نے لکھا ہے ہم دو باتیں کہتے ہیں ہم کہتے ہیں جب اللہ نے اگے چل کر کہہ دیا کہ **فَتَابَ عَلَيۡكُمۡ** اللہ نے مہربانی کی
وَ عَفَا عَنۡكُمۡ اس حکم کو اٹھا لیا تمہاری معافی ہو گئی تو جب کسی غلطی کی خطا کی معافی ہو جائے تو پھر اس پہ کسی کو تہمت لگانا اور الزام دینا کیا یہ شریعت کے مطابق ہے؟ جب اللہ نے کہہ دیا کہ ایک چیز میں نے ختم کر دی معاف کر دی تو بات ختم ہو گئی تو پاک ہو گئے

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے لیے یہ جو لفظ ا گئے کہ اللہ نے تم پر مہربانی کی اور اس حکم کو اٹھا لیا تم سے جو ہوا ہم نے مہربانی کر دی ختم ہو گئی بات تو تمہاری وجہ سے پوری امت کو سہولت دے دی تو اب کیا اعتراض کا موقع ہے ایک

اور دوسری بات وہ ہے جو حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہ کو پیش ائی تھی ایک ادمی ان کے پاس ایا اور اس نے کہا عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے وہ ادمی مخالف تھا اس پہ عثمان رضی اللہ عنہ کا اور اس نے کہا کہ عبداللہ اپ جانتے ہیں کہ اپ کو معلوم ہے کہ بدر میں عثمان شریک نہیں تھے انہوں نے کہا مجھے معلوم ہے

پھر اس نے کہا عثمان ان لوگوں میں سے تھے رضی اللہ عنہ جو احد میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جم کر کھڑے نہیں ہوئے تھے انہوں نے کہا یہ بھی معلوم ہے

اس نے کہا عثمان رضی اللہ عنہ ان لوگوں میں سے تھے جو گئے تھے حدیبیہ میں اور مکہ مکرمہ گئے تھے عمرہ کر لیا تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو چھوڑ گئے تھے انہوں نے کہا یہ بھی معلوم ہے

God bless him mercy). They were famous in the world, so Allah gave this person Tawfik and they had understood that knowledge is in Delhi. Shah Abdul Aziz (may Allah have mercy on him), has also mentioned him in one place, that he learnt from my father.**عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمۡ كُنۡتُمۡ تَخۡتَانُوۡنَ** And Allah knew that you intended this thing **اَنۡفُسَكُمۡ** To have an intention in one's soul means, that one's desires were asking for it and were coming again and again in mind. **فَتَابَ عَلَيۡكُمۡ But He has shown mercy to you**In response to all these things, as much as the Shiites have written here, we say two things. We say that when Allah said ahead:
وَ عَفَا He has shown mercy to you فَتَابَ عَلَيۡكُمۡ عَنۡكُمۡ and has forgiven you. When Allah has removed off this order, you are forgiven, then when a mistake is forgiven, then to accuse someone and blame him, is this according to Sharia? When Allah said that I have abolished this thing and forgiven, then the matter was finished and they became pure. The words that came for Hazrat Umar, that Allah was kind to you and lifted this order, that happened from you, we have been kind to you, that is, the matter is ended. So, because of you, the entire Ummah has been facilitated, Is there now, an opportunity to object? (one thing) And the second thing is that which was presented to Hazrat Abdullah Ibn Umar (May Allah be pleased with him), A man came to him and said to Abdullah Ibn Umar (May Allah be pleased with him), that man was against Uthman (May Allah be pleased with him) and he said: Abdullah, do you know? That Uthman (May Allah be pleased with him) was not a participant in Badr. He said: This is known. Then he said, 'Uthman was one of those people who did not stand firm with the Messenger of Allah (may Allah bless mercy & peace upon him) in Uhud. He said: this is also known. He said: Uthman (may Allah be pleased with him) was among those who participated in Hudaybiyah, and went to Makkah and performed Umrah and left the Messenger of Allah.He said: this is also known.

He said, "Despite this, you support Uthman (May Allah be pleased with him)." He said, "Listen, in Badr, the daughter of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), was sick. He was the wife of Uthman, and the Messenger of God, (may God bless him and grant him peace), himself said that Uthman, you have to take care of your wife and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) on his return, had given Uthman (May Allah be pleased with him), the same share in the booty as the Badri Sahabah (may Allah be pleased with them). Therefore, they stopped because of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), but Uthman himself did not stop, and the second thing you have said is that he did not stand with the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), in Uhud, so Allah has said in the Qur'an. That **ولقد عفا الله عنهم** (3-26) **Allah forgave them all.** And you still do not forgive the person whom Allah has forgiven. And thirdly, about Umrah, Uthman (RA) had gone and we told the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) that Uthman had gone and was performing Umrah in Makkah. And we are sitting here in Hudaybiyyah, then the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace), had so much confidence on him, that he said, It is not possible for Uthman (RA) to perform Umrah without me. And when Uthman (RA) came, we asked him. He said, "There was no person who could stop me in Makkah, and those with whom I stayed had relatives on all sides of me. They said to me, 'You have put on Ihram.'" Come and do Umrah, I said no, I will not do it, until the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) does it. And it was because of them that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) took an oath of allegiance upon death that we would avenge the blood of Uthman if he was martyred, and then the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) showed us his right hand and He

اس نے کہا اس کے باوجود اپ عثمان کی حمایت کرتے ہیں تو انہوں نے کہا سنو بدر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیٹی بیمار تھی عثمان رضی اللہ عنہ کی اہلیہ تھی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود فرمایا تھا کہ عثمان تم اپنی بیوی کا خیال کرنا

اور انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے واپسی پہ عثمان کو بدری صحابہ رضی اللہ عنہ جتنا ہی حصہ مال غنیمت میں دیا تھا

اس لیے وہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وجہ سے رکے ہیں عثمان خود تو نہیں رکے تھے

اور دوسری بات تم نے کہی ہے کہ احد میں وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کھڑے نہیں ہوئے

تو اللہ نے قران میں کہا ہے کہ **ولقد عفا الله عنهم**(3-26) اللہ نے ان سب کو معاف کر دیا
اور تم اس ادمی کو اب بھی نہیں بخشتے جسے اللہ نے بخش دیا اور تیسری بات عمرے کی تو عثمان رضی اللہ عنہ گئے تھے اور ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا تھا کہ عثمان چلے گئے ہیں اور مکہ میں عمرہ کر رہے ہوں گے اور ہم یہاں حدیبیہ میں بیٹھے ہیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اتنا اعتماد تھا ان پہ کہ اپ نے فرمایا یہ نہیں ہو سکتا کہ عثمان میرے بغیر عمرہ کر لے

اور جب عثمان رضی اللہ عنہ ائے تو ہم نے ان سے پوچھا انہوں نے کہا کوئی ادمی ایسا نہیں تھا جو مکہ میں مجھے روک سکتا اور جن کے پاس میں ٹھہرا تھا میرے ہر طرف رشتہ دار تھے انہوں نے مجھ سے کہا کہ تم نے احرام باندھا ہوا ہے چلو اور عمرہ کرو تو میں نے کہا نہیں میں اس وقت تک نہیں کروں گا جب تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہیں کریں گے

اور انہی کی وجہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیعت لی تھی موت پہ کہ ہم عثمان کے خون کا بدلہ لے کے ہی جائیں گے اگر وہ شہید ہو گیا

اور پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں اپنا دایاں ہاتھ دکھایا تھا اور فرمایا تھا کہ یہ ہاتھ کس کا ہے ہم نے کہا اپ کا تو اپ نے کہا نہیں عثمان کا ہے اور پھر اپ نے اپنا بایاں ہاتھ دکھایا

said, 'Whose hand is this?' We replied, it is your hand but he said: No, It is Utman's hand. Then he showed us his left hand and He said, Whose hand is this? We replied It is your hand and He said Yes, It is my hand, And he placed his blessed right hand on his left and said: Look, Uthman has pledged allegiance to me. And the revelation that Allah has revealed that Allah is pleased with all the people who pledged allegiance to me under this tree, I want Uthman to be among those people. So he said, "This was the attitude of the Messenger of Allah (may God's prayers and peace be upon him), regarding Uthman, and you say to me, this is the answer to your question." They said, take the next thing from me, get up from here, He said that the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) was told us that**إذا رأيتم الذين يسبون أصحابي فقولو** And when you see those people who criticize my Companions (may Allah be pleased with them) then say to them**لعنة الله على شركم** (6017-مشكوة) God's curse on this act of yours, what a big sins you are doing? Take it from me, let's get out of here. When Allah has already been said:**فَتَابَ عَلَيْكُمْ** **Allah has shown mercy to them** and lifted this command, so who has the opportunity to say that the Companions used to do that or not?**فَالْـٰنَ** So now that the order has be lifted , now you**بَاشِرُوْهُنَّ** **have sexual relations with your wives** (during the nights of the Ramadan).

That is, it has been allowed, it was prohibited before, now it is allowed.Just like eating and drinking, there are also marital relations, and the Shariat has given permanent orders regarding such things, that, what are these things. **وَ ابْتَغُوْا** and seek **مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ** **what Allah has prescribed for you** (from your wives) **.** Means, He has wish for children. from it it is known that if a person wishes for children, it is correct for that person or if his intention is that Allah Almighty will give me children as a result of this action, then it is also right. That Allah said: wish for children, that Allah has keeps for you. Love and relationship with offspring is taught by Shariat.

تھا اور فرمایا یہ کس کا ہے ہم نے کہا اپ کا تو اپ نے فرمایا ہاں یہ میرا ہاتھ ہے

اور اپ نے اپنے دائیں دست مبارک کو بائیں پہ رکھا اور اپ نے فرمایا یہ دیکھو عثمان نے میری بیعت کرلی

اور اللہ نے جو وحی نازل کی ہے کہ اس درخت کے نیچے جتنے لوگوں نے میری بیعت کی اللہ ان سے خوش ہوا ہے میں چاہتا ہوں عثمان بھی ان لوگوں میں شامل ہو جائے

تو انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا رویہ تو عثمان کے متعلق یہ تھا اور تم مجھے کہتے ہو یہ تو تمہارے سوال کا جواب ہے

انہوں نے کہا اس سے اگلی بات بھی لیتے جاؤ اٹھو یہاں سے انہوں نے کہا کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم لوگوں سے کہا تھا کہ **إذا رأيتم الذين يسبون أصحابي فقولو** اور جب تم ان لوگوں کو دیکھو جو میرے صحابہ رضی اللہ عنہ پہ زبان دراز کرتے ہیں تنقید کرتے ہیں تو تم کہنا **لعنة الله على شركم** (6017-مشکوۃ) تمہارے اس فعل پہ اس حرکت پہ خدا کی لعنت پڑے کتنے گناہ کا کام کہنے لگے یہ میری طرف سے لے جاؤ چلو یہاں سے

یہ ہے اللہ نے جب کہہ دیا **فَتَابَ عَلَيْكُمْ** اللہ نے مہربانی کی اللہ نے اس حکم کو اٹھا لیا تو اب کس کا موقع ہے کہ یہ کہے کہ صحابہ رضی اللہ عنہ ایسے کرتے تھے یا نہیں کرتے تھے
فَالْـٰنَ سو اب جب حکم اٹھ گیا اب تم
بَاشِرُوْهُنَّ اپنی بیویوں سے ازدواجی تعلقات رمضان کی راتوں میں بھی قائم کرو
یعنی یہ مباح ہو گیا پہلے منع تھا اب اجازت دے دی گئی جیسے کھانا ہے پینا ہے ایسے ہی ازدواجی تعلقات بھی ہیں اور شریعت نے اس کے متعلق مستقل احکامات دیے ہیں کہ کیا کیا چیزیں ہیں

وَ ابْتَغُوْا اور چاہو **مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ** جو کچھ اللہ نے تمہارے نصیب میں لکھا ہے تمہاری بیویوں سے یعنی اولاد کو چاہے کہ اولاد ہونی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کوئی ادمی اگر اولاد کی تمنا کرے اس انسان کے لیے درست ہے اور اگر اس کی نیت بھی یہ ہو کہ اللہ تعالی اس عمل کے نتیجے میں مجھے اولاد دے یہ بھی درست ہے اللہ نے فرمایا اپنی اولاد کو چاہو جو کچھ کہ اللہ نے تمہارے لیے رکھا ہے

اولاد سے محبت تعلق یہ شریعت نے سکھایا ہے

When ever a child born with Hazrat Uthman, he used to smell him in cloth. So someone said, Amirul Momineen, why you smell your child? Then Hazrat Uthman (RA) said, "I want my child's love to sink in my heart and smell his fragrance well, and then when he suffers something, my soul will also suffer from it." It is a natural thing, it happens to many people that if their relative, son or daughter gets hurt, then they feel that something is wrong. It is a natural thing and this kind of love and relationship has been kept by Allah. **مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمۡ ۪ what Allah has prescribed for you**,(wish for it) **وَ كُلُوۡا وَ اشۡرَبُوۡا And eat and drink حَتّٰى until the يَتَبَيَّنَ لَكُمُ becomes distinct to you** (In the night, if this becomes apparent, again the order of the night is going on, so it said) **حَتّٰى الۡخَيۡطُ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ Until becomes distinct to you مِنَ الۡخَيۡطِ الۡاَسۡوَدِ (of dawn) الۡاَبۡيَضُ white thread from the black thread** (of night) **.** There is blackness in the night, and a whiteness is established which is long, north, south, that is, it is above the human head and it does not spread on the edges, but it is in the middle of the sky. This is called false dawn (Subah' Kazab). It seems as if the day is about to rise, it has no credibility. And one whiteness is that, which spreads over the edges of the sky. *(There are the cassettes of prayer in which we have discussed the times of prayer and explained in great detail and what their difference is)* So this whiteness begins to spread on the edges of the sky, then it continues to grow, it does not end. The Subah'Kazab is just like a flash, apeared for a while, then it goes out, so there is no ruling on it. Allah Almighty has said about Subah-a- Sadiq (righteous Dawn), that is, when the white streak, i.e. light and enlightenment is about to rise, it is the time of the righteous morning. When the darkness of the night becames seperate and promenent from it, that white thing starts comming, then your fast starts at this time. Now it is very easy to know the time by the watch.Only this part of the verse was revealed and the **مِنَ الۡفَجۡرِ** was not revealed, just it was said upto here "the righteous dawn **that**,

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے ہاں جب کوئی بچہ پیدا ہوتا تھا تو اس بچے کو منگوا کے کپڑوں میں اسے سونگتے تھے اپنے بچے کو تو کسی نے کہا امیر المومنین اپ اپنے بچے کو سونگتے کیوں ہیں؟ تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے کہا میں چاہتا ہوں کہ میری اولاد کی محبت میرے دل میں سما جائے اور اس کی خوشبو میں اچھی طرح سونگ لوں اور پھر اسے جب کوئی تکلیف پہنچے گی نا تو میری روح کو بھی اس سے تکلیف پہنچے گی
ایک فطری چیز ہے بہت سے لوگوں کے ساتھ ایسے ہوتا ہے کہ ان کے عزیز عقارب بیٹا بیٹی کسی کو تکلیف پہنچے تو انہیں محسوس ہوتا ہے کہ کوئی نہ کوئی گڑبڑ ہے کوئی نہ کوئی بات ایسی ہو گئی ہے قدرتی چیز ہے ایسے یہ محبت اور تعلقات اللہ نے اسی لیے رکھے ہیں
مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمۡ ۪ اللہ نے جو کچھ بھی تمہارے نصیب میں رکھا ہے اس کو چاہو **وَ كُلُوۡا وَ اشۡرَبُوۡا** اور کھاؤ اور پیو **حَتّٰى** یہاں تک کہ **يَتَبَيَّنَ لَكُمُ** رات میں پھر یہ بات ظاہر ہو جائے رات کا حکم چل رہا ہے تو فرمایا **حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ** یہاں تک کہ تمہیں پتہ چل جائے **الۡخَيۡطُ الۡاَبۡيَضُ** سفید دھاری

مِنَ الۡخَيۡطِ الۡاَسۡوَدِ سیاہ دھاری سے سیاہی ہوتی ہے رات کی تو ایک سفیدی وہ قائم ہوتی ہے جو طولا" ہوتی ہے شمالا" جنوبا" ہوتی ہے یعنی انسان کے سر کے اوپر ہوتی ہے اور وہ کناروں پر نہیں پھیلتی بلکہ بیچوں بیچ اسمان کے ہوتی ہے یہ کہلاتی ہے صبح کاذب اور صبح کاذب یہ جھوٹی صبح جو ہوتی ہے ایسے لگتا ہے جیسے دن چڑھنے والا ہو اس کا کوئی اعتبار نہیں

اور ایک سفیدی وہ ہے جو اسمان کے کناروں پر پھیلتی ہے (اور یہ جو نماز کی کیسٹز ہیں اس میں جہاں نماز کے اوقات پر ہم نے بحث کی ہے اور کافی تفصیل سے بیان کر دیا ہے کہ ان کا فرق کیا ہے) تو وہ جو سفیدی پھیلنا شروع ہوتی ہے اسمان کے کناروں پہ پھر وہ بڑھتی ہی چلی جاتی ہے ختم نہیں ہوتی صبح کاذب تھوڑی دیر کے لیے ایسے جیسے ایک شعلہ سا ہو پھر اس کے بعد بجھ جاتی ہے اس پہ کوئی حکم نہیں لگتا

صبح صادق جو ہے اللہ تعالی نے اس کے متعلق کہا ہے کہ جب سفید دھاری یعنی نور اور روشنی جو طلوع ہونی ہے وہ صبح صادق کا وقت رات کی تاریکی اس سے ممتاز ہو جائے الگ ہو جائے رات کی سیاہی سے وہ سفید چیز وہ انا شروع ہو پس تمھارا روزہ اس وقت شروع ہوتا ہے

اب تو بہت اسان ہے وقت گڑی گھنٹے سے پتہ چل جاتا ہے اتنی ایت نازل ہوئی تھی **مِنَ الۡفَجۡرِ** نازل نہیں ہوئی کہ صبح صادق بس اتنا کہا گیا تھا کہ یہاں تک کہ سفید دھاگہ سے سیاہ

“until the white thread of dawn becomes distincit to you from the balck thread” And Udi bin Hatim (may Allah be pleased with him), He was the son of Hatim Taie, who is famous for his generosity. His son Hazrat Udi bin Hatim (may Allah be pleased with him) accepted Islam. He came to the Messenger of Allah in Ramadan and was eating. People were surprised that Adi did not fast. So the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, said, ``Adi, what happened to your fast?''He replied , Allah has said that when white thread would be seperated from black thread, so I put under my pillow , a white thread along with black thread , and I am lifting the pillow again and again and see that, they are not getting separated and that's why I didn't even closed fasting. These next words **مِنَ الْفَجْرِ** were revealed to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) after that. So Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) said, Adi, here the meaning is righteous dawn and not the thread and then said: **ثم أصبحت وسادتك كبيرة جدًا بحيث يمر تحتها النهار والليل** Then your pillow has become so big that both day and night went under it. This is also the proof that every person's understanding is not equal. Some people understand any injunctions well, some understand it in a low level, and not everyone has the same understanding. For this reason, by looking at these hadiths and those things, the person who do the ijtihad then there becomes a difference in ijtihad. And the Companions did not understand it.Whereas Adi (RA) understood this, then Allah revealed the other part of this verse:**مِنَ الْفَجْرِ at the time of dawn.** These Companions (RA) were so dear to the God, that revelation was revealed on each and every matter so that they would not be left in any doubt.**ثُمَّ اَتِمُّوا الصِّيَامَ Then complete the fast اِلَى الَّيْلِ till dusk**That is, when the limit of the night begins, then the limit of your fast should end at the time, when darkness begins, and when the redness of polarlight (aurora) begins, then the limit of your fast will end. And it is mentioned

دھاگہ سے الگ ہو جائے اور اس پہ عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ
ائے یہ حاتم طائی مشہور ہے نا سخاوت میں ان کے بیٹے حضرت
عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ نے اسلام قبول کیا تھا تو وہ ائے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس رمضان میں اور دن کو
کھا رہے تھے تو لوگوں کو بڑا تعجب ہوا کہ عدی نے روزہ نہیں
رکھا

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا عدی کیا ہوا
تمہارے روزے کو انہوں نے کہا اللہ کے رسول اللہ نے کہا ہے کہ
سفید دھاگہ سیاہ دھاگے سے الگ ہو جائے تو میں نے اپنے تکیے کے
نیچے ایک سفید دھاگہ لٹایا اس کے ساتھ ایک سیاہ دھاگہ اور
بار بار اٹھا کے دیکھتا ہوں وہ الگ ہی نہیں ہو رہے اور تو اس
لیے میں نے روزہ بھی بند نہیں کیا

یہ اگلے الفاظ جو ہیں نا **مِنَ الْفَجْرِ** اور صبح صادق میں یہ اس
کے بعد نازل ہوئے رسول اللہ صلیٰ اللہ علیہ وسلم پہ اور اپ نے
فرمایا عدی یہ صبح صادق مراد ہے وہ دھاگے مراد نہیں ہے اور
پھر اپ نے فرمایا

ثم أصبحت وسادتك كبيرة جدًا بحيث يمر تحتها النهار والليل
پھر تیرا تکیہ تو اتنا بڑا ہو گیا ہے کہ دن اور رات دونوں اس کے
نیچے چلے گئے
یہ دلیل ہے اس بات کی بھی کہ ہر ادمی کی سمجھ برابر نہیں
ہوتی کچھ لوگ کسی بھی حکم کو اچھی طرح سمجھتے ہیں
کچھ کم درجے میں سمجھتے ہیں سب کی سمجھ برابر نہیں
ہوتی

اسی وجہ سے ان احادیث اور ان چیزوں کو دیکھ کر جو اجتہاد
کرتا ہے نا اسی اجتہاد میں فرق ا جاتا ہے
اور صحابہ رضی اللہ عنہ نے نہیں سمجھا عدی رضی اللہ عنہ
یہی سمجھے
تو اللہ نے نازل کی ایت کہ **مِنَ الْفَجْرِ** کہ فجر کے وقت یہ
صحابہ کرام رضی اللہ عنہ خدا کو اتنے عزیز اور پیارے تھے کہ
ایک ایک بات پر وحی نازل ہوتی تھی کوئی شبہ انہیں نہ رہ جائے

ثُمَّ اَتِمُّوا الصِّيَامَ اور پھر پورے کرو اپنے روزوں کو **اِلَى الَّيْلِ**
رات تک یعنی جب رات کی حد شروع ہو تو تمہارے روزے کی
حد اس وقت ختم ہو جانی چاہیے جو نہی تاریکی انا شروع ہوتی
ہے اس کے ساتھ ہی جب شفق کی سرخی ائی تو بس تمہارے
روزے کی حد ختم ہو گئی

in the hadith that Hazrat Bilal (may Allah be pleased with him) says that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) used to say to me: Bring syrup so to break the fast. I used to say that, Messanger of Allah (peace and blessings be upon him) ,still light is comming ,then the messanger use to say, that when the night ends and righteous dawn starts and the light begins, similiarly , when the sun sets and then the polar light begins, just close the fast on that time and break the fast on this . After seeing this, they used to give order. So Allah Almighty said that your fast should be end, as soon as the night beginsAnd the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said, "My Ummah will be in rightious as long as they continue to break their fast early but not so early that there is suspicion that, whether they have fasted, means, person should break fast early with satisfaction. The Sahabah (may Allah be pleased with them) said that the Sahara, the Messenger of Allah (may peace be upon him) said, it is a blessed meal.

اور حدیث میں اتا ہے حضرت بلال رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھ سے کہتے تھے کہ شربت لاؤ اور روزہ افطار کریں میں کہتا تھا اللہ کے رسول ابھی تو روشنی نظر ارہی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے جب ادھر سے رات ختم ہو جائے اور ایسے صبح صادق ہونا شروع ہو اور روشنی انا شروع ہو جب ادھر کو سورج ڈوب جائے اور پھر شفق چھانا شروع ہو جائے تو بس اس پہ روزہ بند کر دیا کرو اس پہ افطار کر دیا کرو دیکھ کے اس کا حکم لگا دیتے

تو اللہ تعالی نے فرمایا رات جونھی شروع ہو تمہارا روزہ ختم ہو جانا چاہیے

اور ارشاد فرمایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ میری امت خیر میں رہے گی جب تک یہ روزے کو افطار کرنے میں جلدی کرتے رہیں گے اتنی بھی جلدی نہ ہو کہ شبہ ہو پتہ نہیں کہیں روزہ بھی رہا ہے یا نہیں مطلب یہ لیکن یہ کہ انسان اطمینان سے افطار جلدی کرنا چاہیے

اور صحابہ رضی اللہ عنہ سحری رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ برکت کا کھانا ہے

It is said, “Keep eating until late." Late means that you should leave it before dawn, so that there is no need to take a fatwa, that whether the fast has been done or not.So it said: **يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْاَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْاَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ اَتِمُّوا الصِّيَامَ اِلَى الَّيْلِ ۚ then complete the fast till dusk**

وَ لَا تُبَاشِرُوْهُنَّ and refrain from having sexual contact with your wives وَ اَنْتُمْ عٰكِفُوْنَ ۙ فِي الْمَسٰجِدِ Whilst you are in retreat in the masjids. So this means that it is not permissible to have any kind of contact , all types of relationships are prohibited from beginning to end **تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ these are the bounds** (set) **by Allah.**

These are the injunctions of Allah. All the injunctions that Allah has given فَلَا تَقْرَبُوْهَا so do not draw near to them (to step over). Do not break them. Do not tamper with these things. I'tikaf is worship and it is a worship that is confirmed by the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). They Kept it continuously. This is Nafl and **سنت موکدہ علی**

ارشاد یہ ہے کہ دیر تک کھاتے رہو دیرکا مطلب یہ ہے کہ صبح صادق سے پہلے چھوڑ دے کہیں یہ بھی فتوی لینے کی ضرورت نہ پیش ائے کہ جی اج روزہ بھی ہوا یا نہیں ہوا تو ارشاد فرمایا **يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْاَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْاَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ اَتِمُّوا الصِّيَامَ اِلَى الَّيْلِ ۚ** اور پھر اپنے روزے کو پورا کرو راتؔ تک **وَ لَا تُبَاشِرُوْهُنَّ** اور اپنی بیویوں سے تعلق نہ قائم کرنا **وَ اَنْتُمْ عٰكِفُوْنَ ۙ فِي الْمَسٰجِدِ ۔** جب کہ تم مسجدوں میں اعتکاف کی حالت میں ہو تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ کسی قسم کا بھی ایسا تعلق رکھنا جائز نہیں ابتدا سے انتہا تک سارے تعلقات کو منع فرما دیا ہے

تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ اور لوگو یہ اللہ کی حدود ہیں یہ اللہ کے احکامات ہیں کتنے حکم اللہ نے دیے ہیں یہ سارے کے سارے **فَلَا تَقْرَبُوْهَا ۔** اور ان کے قریب بھی نہ جانا انہیں توڑنے کی کوشش نہ کرنا ان میں خدا کی نافرمانی نہ کرنا جتنے بھی احکامات اللہ نے دیے ہیں ان کے قریب مت جاؤ ان کو مت توڑو ان چیزوں کو مت چھیڑو اعتکاف عبادت ہے اور ایسی عبادت ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے اپ کرتے رہے اور حدیث میں اتا ہے کہ اخری عشرے کا اعتکاف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ساری زندگی کرتے رہے ہیں ہے یہ نفل ہے

یہ **سنت موکدہ علی الکفایۃ** یعنی کچھ یا ایک ادمی بھی محلے سے کر لے تو سب کی طرف سے پوری ہو جائے گی
لیکن اہتمام اتنا رہا ہے کہ بدر کے سال میں تو 17 کو بدر ہوئی نا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ واپس پہنچے ہیں 21 یا 22 کو تو اس سال اعتکاف نہیں فرما سکے

اور پھر انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے وفات سے پہلے ایک اس عشرے کا اعتکاف کیا رمضان کا پھر شوال کے دس دن کا بھی اعتکاف کیا اور یہ گویا قضا فرمائی وہ جو بدر میں رہ گیا تھا

دل کو پاک کرنے میں خاص دخل ہے اس چیز کا اور ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ نے بڑی اس کی تعریف لکھی ہے اور وہ پڑھنے سے تعلق رکھتا ہے جو فوائد انہوں نے اعتکاف کے لکھے ہیں
تو اللہ تعالی نے فرمایا کہ جتنے کام میں نے تمہیں بتائے ہیں یہ دیکھو خدا نے حدیں مقرر کی ہیں اور رعایتیں بھی دی ہیں اور بتا دیا ہے کہ تم ان رعایتوں میں کہاں تک جا سکتے ہو۔

كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ اور اسی طرح اللہ تعالی واضح کرتا ہے کھولتا رہتا ہے **لِلنَّاسِ** لوگوں کے لیے اپنے احکامات کو
لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ تاکہ لوگ بچتے رہیں اللہ کی نافرمانی سے لوگ بچتے رہیں اس چیز سے کہ وہ خدا کے نافرمان بن جائیں متقی بنیں یہ تو ہو گیا۔

دو حکم ائے ایسے جن میں انتظام تھا پہلا حکم ایا کون سا قصاص کا دوسرا وصیت کا اس کے بعد یہ کیا اگیا یہ ایسا ایک کام امر ایسا جو مصلح اصلاح کے لیے کہ تم اپنی ذات کی طرف بھی توجہ دو تمہیں یہ چیزیں چاہیے اپنی ذات کو ٹھیک کرنے کے لیے معاشرہ سوسائٹی بھی ٹھیک رہے تم بھی ٹھیک رہو

مال کے اعتبار سے وصیت کو فرما دیا جسم کے اعتبار سے عبادت کے اعتبار سے اس کو فرما دیا

وَ لَا تَاْكُلُوْۤا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَ تُدْلُوْا بِهَاۤ اِلَى الْحُكَّامِ لِتَاْكُلُوْا فَرِيْقًا مِّنْ اَمْوَالِ النَّاسِ بِالْاِثْمِ وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۸۸﴾٪
اور اپس میں ایک دوسرے کا مال ناحق طریقوں سے نہ کھاؤ اور نہ ان کا مقدمہ حاکموں کے پاس اس غرض سے لے جاؤ کہ لوگوں کے مال کا کوئی حصہ جانتے بوجھتے ہڑپ کرنے کا گناہ کرو

الکفایۃ That is, of few or one person from the neighborhood did it, then it would be fulfilled from all. But the importance have been such that, in the year of Badr (Badr took place on the 17th Hajra) , and the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) , returned to Madinah on the 21st or 22nd day of Ramadan , so he could not perform retreat (itikaf) this year, and then before his death, the Holy Prophet (may God bless him and grant him peace), did itikaf for this ten days of Ramadan, then he did itikaaf for ten days of Shawwal.It was as itikaf of omitted days of Badr . This thing has a special role in purifying the heart and Ibn Qayyim (may Allah have mercy on him) has written a great praise for it and those benefits of itikaf are worth reading. So Allah Ta'ala said: all those injunctions that I have told you, Look! God has set limits and has also given concessions and has told how far you can go in these concessions.**كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ thus Allah explains His verses (clearly) لِلنَّاسِ for the people**,(his own injunctions)**لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ so that they may embrace piety.** So that people will be saved from disobedience to Allah**.** People should keep avoiding the thing that they become disobedient to God and become pious. There were two injunctions in which there were a management. There were two injunctions in which there were management. The first was Qasas and second was bequest.And after that the commandment to do righteous deeds. That you also pay attention to yourself, you need these things to correct yourself, the society should be fine, you should also be fine. He said about the bequest from the point of view of wealth. And from the point of view of body and worship, it said this (i.e, fasting).
وَ لَا تَاْكُلُوْۤا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَ تُدْلُوْا بِهَاۤ اِلَى الْحُكَّامِ لِتَاْكُلُوْا فَرِيْقًا مِّنْ اَمْوَالِ النَّاسِ بِالْاِثْمِ وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۸۸﴾٪
And do not eat up one another’s wealth amongst yourselves through injustice, nor take wealth to the authorities (as a bribe) so that, this way, you may (also) swallow a portion of

others' wealth unfairly, whilst you are aware (that this is a sin).(al-Baqarah, 2 : 188)

Now after that, He says the second thing for the management affair.Allah said:**وَ لَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ And do not eat up one another's wealth بَيْنَكُمْ amongst yourselves بِالْبَاطِلِ through injustice ,** The word that said **وَ لَا تَاْكُلُوْٓا**

Do not eat up, the translation shall be this but its real interpretation is "To usurp someone's property", do not eat wealth , that is, do not usurp, do not take away **بَيْنَكُمْ** (do not eat your own wealth) **amongst yourselves,** do not eat others wealth . In the Holy Qur'an there are such things, as it was said about Hazrat Musa (peace be upon him).**فَاقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ So, kill one another** (amonst yourselves) (2-54) **ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِئِكُمْ This** (act) **would be the best (repentance) for you in the sight of your creator.** So it was not meant to kill your own soul, it was meant to kill one another. Those who did not commit shirk, shall kill those who made a calf and committed shirk. It is not meant here that your Don't eat your own wealth in a wrong way but meaning is, each other's wealth. **وَ لَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِAnd do not eat up one another's wealth amongst yourselves through injustice.** Do not use wrong methods to eat others wealth and do not wrongly control over others wealth.**وَ تُدْلُوْا**

And you make it (Consider its translation) **بِهَآ** channel , of this wealth **اِلَى الْحُكَّامِ to the authorities** (as a bribe) **لِتَاْكُلُوْا so that this way, you may (also) swallow فَرِيْقًا of one group مِّنْ اَمْوَالِ النَّاسِ a portion of other's wealth بِالْاِثْمِ unfairly وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ whilst you are aware** (that this is a sin). We shall translate it again. Do not eat your wealth i.e. each other's wealth in a wrong way and you make this wealth a means to approach the authorities, so that through it, you can usurp the wealth of the people. This is a sin and you know it. So in the translation it appears,that Allah has said that**وَ تُدْلُوْا بِهَآ اِلَى الْحُكَّامِ and you make it means to approach the authorities ,** So it appears that there is a commandment that you do so But, if you see the

اب اس کے بعد دوسرا امر انتظام میں فرماتے ہیں ارشاد فرمایا **وَ لَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ** اور مت کھاؤ اموال کو اپنے اموال اپنے پیسے **بَيْنَكُمْ** اپس کے درمیان **بِالْبَاطِلِ** غلط طریقوں میں یہ جو لفظ ارشاد فرمایا کہ **وَ لَا تَاْكُلُوْٓا** اور مت کھاؤ ترجمہ تو یہی ہوگا لیکن اصل میں یہاں مراد یہ ہے کہ کسی کا مال بھی ہڑپ کرنا مال کو مت کھاؤ یعنی مت ہڑپ کرو مت غصب کرو مت چھینو

بَيْنَكُمْ اپس میں اپنا مال نہ کھاؤ یعنی ایک دوسرے کا مال مت کھاؤ

قران پاک میں ایسی چیزیں اتی ہیں جیسے وہ ایا تھا نا حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق کہ

فَاقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ اپنی جانوں کو قتل کرو

ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِئِكُمْ (2-54) یہ بہت اچھی بات ہے

تمہارے پروردگار کے نزدیک تو مراد یہ نہیں تھا کہ اپنی جان کو خود قتل کر لو مراد یہ تھا کہ ایک دوسرے کو قتل کرو وہ قتل کریں جنہوں نے شرک نہیں کیا ان کو جنہوں نے بچھڑا بنایا اور شرک کیا ہے ایسے ہی یہاں پر یہ مراد نہیں ہے کہ اپنے مال غلط طریقے پہ مت کھاو مطلب یہ کہ ایک دوسرے کا مال

وَ لَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ اور ایک دوسرے کے مال کو باطل طریقوں پر مت کھاؤ غلط طریقوں پہ مت کھاؤ ایک دوسرے کے مال پر غلط ناجائز قبضہ یہ مت کرنا

وَ تُدْلُوْا اور تم اسے بناؤ

یہ ذرا غور کیجئے اس کے ترجمے کو اور تم اسے بناؤ **بِهَآ** اس مال کے سے ذریعہ اور بناؤ **اِلَى الْحُكَّامِ** حکمرانوں تک پہنچنے کا **لِتَاْكُلُوْا** تاکہ تم کھاؤ

فَرِيْقًا ایک گروہ کا **مِّنْ اَمْوَالِ النَّاسِ** لوگوں میں سے ایک گروہ کا مال تم کھا جاؤ **بِالْاِثْمِ** گناہ کے ذریعے

وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ اور تم جانتے ہو

پھر اس کا ترجمہ کرتے ہیں اپنے مال یعنی ایک دوسرے کا مال غلط طریقے پہ مت کھانا اور تم اس مال کو ذریعہ بناؤ حکام بادشاہوں تک حکمرانوں تک پہنچنے کا تاکہ اس کے ذریعے سے تم لوگوں کے مال کو ہڑپ کر سکو یہ گناہ ہے اور تم جانتے ہو

تو ترجمے میں بظاہر یہ پیش اتا ہے نا اشکال کہ اللہ نے یہ کہا ہے کہ

وَ تُدْلُوْا بِهَآ اِلَى الْحُكَّامِ اور تم اسے ذریعہ بناؤ حکام تک پہنچنے کا تو بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ یہ حکم ہے کہ تم ایسے کرو لیکن اپ دیکھیے اصل بات یہ ہے کہ جو **لَا** اگیا ہے نا ایت کے شروع میں **وَ لَا** اور نہ تم کھاؤ ایک دوسرے کا مال یہی **لَا** کا اثر پڑے گا وہاں پر بھی

word لَا has came in the beginning of the verse وَ لَا do not eat up one another's wealth, so the word لَا shall also effects there, وَ لَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ وَ تُدْلُوْا بِهَآ and do not do this even. In Urdu, as they say, Sir, neither eat this food nor drink water, so they use neither twice, neither the food nor the water, but the Arabs do not say that. Arabs say, "Don't eat food, drink water." If the words are coherent, then everyone understands, That the word لا, was a negating for fooding, as well as for also for drinking. And if there shall be interval in between, that is, do not eat food (if upon reaching here, Arab become silent) and then say drink water.

Then they say, that it meaning is "drink water as there is no interval in between.Because of this, here, the word لا would have to be assumed, " لا **يطيقونه**". It is as, that was just came in the case of Ramadan. We told you that, the comentrators and the people of dictioney say that here لا is maqadar, means, we have to assume it by ourself and it would have to be brought there. Arab speech is difficult for people to understand, if they are not familiar with it well.

See one place, وَ لَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ **And do not usurp each other's property in illegal ways** وَ لَا تُدْلُوْا بِهَآ اِلَى الْحُكَّامِ and do not make this wealth as a means.The meaning of the word ادلا in Arabic is, **putting a bucket in a a well**, that a person reaches to the water by it so similiary with wealth you reaches اِلَى الْحُكَّامِ **to the authorities.** Allah said, do not do this that on going, takes a gift for an officer so that he would be happy, that this thing came from America. It will be known on the day, when the next application is presented after that. "Sir, Transfer that plot to my name" .This is what happens that money reaches to the rulers and then the rulers become friends and then he also get a share of the money, they have earned through oppression.Allah said: لِتَاْكُلُوْا فَرِيْقًا Don't let it happen somewhere that you start eating, or taking from food. The meaning of eating in both places is devouring. It is a very good word in Urdu. It covers all the messies of the wealth.

وَ لَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ وَ تُدْلُوْا بِهَآ اور نه ہی تم اس کو کرو
اردو میں جیسے کہتے ہیں کہ صاحب نہ اپ یہ کھانا کھائیے نہ پانی پیجیے تو دو مرتبہ نہ کا استعمال کرتے ہیں نہ کھانے کی بھی نفی ہو گئی پانی کی بھی لیکن عرب ایسے نہیں کہتے
عرب کہتے ہیں کہ نہ کھانا کھاؤ پانی پیو تو وہ کلام میں اگر مربوط کلام ہو تو پھر تو سب سمجھ جاتے ہیں
کہ یہ جو **لا** ہے نا یہ جو نفی تھی کھانے پہ بھی ہے پینے پہ بھی ہے اور اگر درمیان میں ا جائے وقفہ کہ مت کھانا کھاؤ یہاں پہنچ کے عرب چپ ہو جائے اور کہے پانی پیو

پھر وہ کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ پانی پیو تو یہاں درمیان میں کوئی وقفہ نہیں ہے اس لیے یہاں پر **لا** سمجھنا پڑے گا کہ یہ ایا تھا نا ابھی "**لا یطیقونه**"ایسے ہی ہے جیسے وہ ایا تھا نا رمضان کے سلسلے میں تو ہم نے کہا یہ **لا** اس میں مفسرین اور لغت والے کہتے ہیں کہ یہ **لا** مقدر ہے مقدر کا مطلب خود اندازہ کرنا پڑتا ہے اسے لانا پڑتا ہے

عربوں کا کلام اگر ادمی شناسائی اور واقفیت نہ ہو تو پھر ادمی کے یہ سمجھنا مشکل ہوتا ہے

ایك مقام اپ دیکھیں وَ لَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ اور ایک دوسرے کا مال ناجائز طریقوں پہ ہڑپ نہ کرو
وَ لَا تُدْلُوْا بِهَآ اِلَى الْحُكَّامِ اور نہ ہی تم اس مال کو ذریعہ بناؤ **ادلا** کہتے ہیں عربی میں ڈول ڈالنا کنویں میں ڈول ڈالنے کو **ادلا** کہتے ہیں اس کے ذریعے ادمی کیا کرتا ہے پانی تک پہنچ جاتا ہے اسی طرح مال کے ذریعے سے تم **اِلَى الْحُكَّامِ** بادشاہوں تک رسائی حاصل کرو اللہ نے کہا یہ نہ کرنا جاتے ہوئے کسی افسر کے لیے کوئی گفٹ لے گیا تاکہ وہ ذرا خوش رہیں کہ امریکہ سے یہ چیز ائی ہے اور پتہ اس دن چلے جب وہ اگلی درخواست اس کے بعد پیش ہو کے صاحب وہ فلا پلاٹ جو ہے فلاں کا وہ میرے نام ذرا کر دیجیے گا یہی ہوتا ہے نا پیسہ ایسے ہی حکمرانوں تک پہنچتا ہے اور پھر حکمران دوست بنتے ہیں اور پھر وہ جو ظلم سے پیسہ انہوں نے کمایا ہوا ہوتا ہے اس کا بھی حصہ پڑ جاتا ہے

اللہ نے کہا ہے **لِتَاْكُلُوْا فَرِيْقًا** کہیں ایسے نہ ہو جائے کہ تم کھانے لگو لینے لگو کھانے سے دونوں جگہ مراد یہی ہے کہ ہڑپ کرنا اردو میں یہ بڑا اچھا لفظ ہے ہڑپ کرنے کا مطلب یہ کہ ساری ہی چیزیں کور کر لیتا ہے جتنی بھی گڑبڑ ہے مال کی

لِتَاْكُلُوْا فَرِيْقًا مِّنْ اَمْوَالِ النَّاسِSo that you do not start taking any part of people's wealth **بِالْاِثْمِ with sin.** You have seen, how much Allah has described the sanctity of each other's property, how much honor has been described that it is not permissible to take wealth from any person without his will. **وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ** whilst you are aware. And you do such actions intentionally. One is that he got someone's money with out knowing, he asks for forgiveness from Allah and returns the money, and there are many ways. The other thing is that a person act intentially, and loots the wealth of others, So Allah siad: neither to loot wealth nor to go to the means, through which wealth is looted. It is forbidden to approach the authorities, that is, not to go to the kings and rulers with the intention that you should bring wealth to them and start making more wealth through them. Do not do this.

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَهِلَّةِ ؕ قُلْ هِيَ مَوَاقِيْتُ لِلنَّاسِ وَ الْحَجِّ ؕ وَ لَيْسَ الْبِرُّ بِاَنْ تَاْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ ظُهُوْرِهَا وَ لٰكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقٰى ۚ وَ اْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ اَبْوَابِهَا ۪ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿۱۸۹﴾

(O Beloved!) People ask you about the new moons. Say: 'These are signs to indicate time for the people and for (determining) the month of Hajj (Pilgrimage).' And it is not righteousness that you enter your houses from the rear (whilst in ihram—the sacred dress for Hajj). In fact, righteousness is doing pious acts (instead of observing such meaningless customs). And enter your houses through their (entrance) doors, and always fear Allah so that you may prosper.(al-Baqarah, 2 : 189)

يَسْـَٔلُوْنَكَ(O Beloved!) People ask you **عَنِ الْاَهِلَّةِ** The word **اَهِلَّةِ** is plural of Ahlal**ہلال** and it meaning is Moon and calls for first to third day of the month. Arabs has month of 30 and 29 days and have nine or 10 names of the moon.

When someone says "Hilal", it is understood that it is an event from the first to the third night. Likewise, when someone says "Badr", it means that on the fourteenth night, that this story happened in the night of "Badr", means in the night of 14th and Qamar is used as general.And

-لِتَاْكُلُوْا فَرِيْقًا مِّنْ اَمْوَالِ النَّاسِ تاکه تم لوگوں کے مالوں میں سے کوئی حصہ تم نہ لینے لگو
بِالْاِثْمِ گناہ کے ساتھ دیکھا ہے اللہ نے ایک دوسرے کے مال کی کتنی حرمت بیان کی ہے کتنی عزت بیان کی ہے کہ کسی بھی ادمی سے مال لینا اس کی مرضی کے بغیر یہ جائز نہیں

وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ اور تمہیں علم بھی ہے جان بوجھ کے ایسی حرکتیں کرتے ہو ایک تو یہ کہ کسی کا پیسہ اگیا ادمی کو نہیں پتہ چلا اللہ سے معافی مانگ لیتا ہے پیسے لوٹا دیتا ہے اور طریقے بھی ہیں اور ایک یہ ہے کہ انسان جان بوجھ کے ایسی حرکت کرے کسی کے مال کو لوڑے خدا نے کہا ہے نہ مال لوٹنا ہے نہ ان ذرائع کی طرف جانا ہے جن کے ذریعے مال لوٹا جاتا ہے

حکام تک پہنچنے سے منع کر دیا نا یعنی اس نیت سے بادشاہوں اور حکمرانوں تک نہیں جانا کہ تم ان کے پاس مال پہنچا کے مزید مال ان کے ذریعے سے بنائیں لگ جاؤ یہ نہ کرو

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَهِلَّةِ ؕ قُلْ هِيَ مَوَاقِيْتُ لِلنَّاسِ وَ الْحَجِّ ؕ وَ لَيْسَ الْبِرُّ بِاَنْ تَاْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ ظُهُوْرِهَا وَ لٰكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقٰى ۚ وَ اْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ اَبْوَابِهَا ۪ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿۱۸۹﴾

لوگ اپ سے نئے مہینوں کی چاند کے بارے میں پوچھتے ہیں اپ انہیں بتا دیجیے کہ یہ لوگوں کے مختلف معاملات کے اور حج کے اوقات متعین کرنے کے لیے ہیں اور یہ کوئی نیکی نہیں ہے کہ تم گھروں میں ان کی پشت کی طرف سے داخل ہو بلکہ نیکی یہ ہے کہ انسان تقوی اختیار کرے اور تم گھروں میں ان کے دروازوں سے داخل ہوا کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو تاکہ تمہیں فلاح حاصل ہو

يَسْـَٔلُوْنَكَ اور وہ اپ سے سوال کرتے ہیں **عَنِ الْاَهِلَّةِ** **اَهِلَّةِ** جمع ہے **ہلال** کی اور **ہلال** کل بتایا تھا چاند کو -کون سا پہلے دن کا پہلی سے لے کے تیسری تک کے چاند کو **ہلال** کہتے ہیں اور دس نام ہیں عربوں کے ہاں مہینہ 30 اور 29 کا ہوتا ہے نا تو اس لیے ان کے ہاں نو یا 10 نام ہیں چاند کے جب کوئی ہلال کہتا ہے تو جس طرح سمجھ جاتا ہے کہ پہلی سے لے کے تیسری تک کے کسی رات کا واقعہ ہے اسی طرح جب کوئی کہتا ہے بدر اس کا مطلب یہ ہے کہ چودویں کی رات وہ کہتا ہے بدر کی رات میں یہ قصہ ہوا مطلب یہ کہ چودویں کی رات کو یہ قصہ ہوا اور قمر کو عام طور پہ اور نہار وہ چاند جو اخری تین راتوں میں ا جاتا ہے اس میں اس کی روشنی ختم ہو جاتی ہے

“Nahar”, the moon that comes during last three nights and in this the light becomes finished.So there are nine or ten names of moon in Arabs. So there are 10 or nine names in Arabs of the moon, because they had to do all the calculations, from the moon. So Allah said: People ask you. Abdullah Ibn Abbas (May Allah be pleased with him) said that the Companions of the Messenger of Allah (May Allah be pleased with them) were so polite and respectful that they used to ask questions that they needed. So they used to say, there are 12 or 13 questions throughout in the Holy Qur'an, those to whom Allah has answered. They were not like the Jews and the hypocrites, who used to ask the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), only to bother him, otherwise no one were asked.

تو 10 یا نو نام ہیں چاند کے عربوں کے ہا ں- اس لیے کہ انہوں نے چاند سے ھی سارے حساب کتاب کرنے ہوتے تھے

تو اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ اپ سے سوال کرتے ہیں عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ رضی اللہ عنہ اتنے ادب اور احترام والے تھے کہ وہ سوال پوچھتے تھے جس کی انہیں ضرورت پیش اتی تھی تو پورے قران پاک میں وہ کہتے تھے 12 یا 13 سوالات ہیں جن کا اللہ نے جواب دیا یعنی جیسے یہودی اور منافق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تنگ کرنے کے لیے پوچھتے تھے نا ویسے کوئی نہیں پوچھتا تھا

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَهِلَّةِ And they ask you the question, why the moon increases upto fourteenth and then it decreases and disappears completely ? What is the wisdom in its growing and waning?

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَهِلَّةِ اور اپ سے سوال پوچھتے ہیں کہ چاند جو ہے کیوں اخر بڑھتے بڑھتے چودویں تک چلا جاتا ہے پھر وہ کم ہوتے ہوتے بالکل غائب ہو جاتا ہے یہ اس کے بڑھنے میں کم ہونے میں حکمت کیا ہے

قُلْ هِيَ مَوَاقِيْتُ Say: These are signs to indicate time. The plural of word **مَيقِاتُ** is **مَوَاقِيْتُ** means, the moon is “to determine the time” **لِلنَّاسِ** for the people. That people should calculate their time and determine their times by the moon. As of shari'ah, it is obligatory that wherever people start working from the time of the moon, then the rest of the people will not be guilty of that sin. So Allah Ta'ala said that this is to determine the time of the people. **وَ الْحَجِّ** And you are asking about ,why the moon is decreasing and increasing, this question should not be asked**.** Look at this and understand directly why there is a moon? it determine people's and Hajj times.

قُلْ هِيَ مَوَاقِيْتُ اپ ان سے ارشاد فرما دیجیے کہ یہ اوقات ہیں **مَيقِاتُ** کی جمع ہے **مَوَاقِيْتُ** یعنی وقت متعین کرنے کے لیے چاند ہیں

لِلنَّاسِ لوگوں کے لیے کہ لوگ اپنے وقت کا حساب کریں اور وقت کتنا ہے کیا ہے اوقات کا تعین چاند کے ذریعے کریں شرعا" ہے یہ فرض کفایہ کہ کہیں بھی چاند کے اوقات سے لوگ کام کرنے لگیں تو باقی لوگوں سے وہ گناہ نہیں ہوگا

مگر اب تو چاند کا حساب چھوڑ ہی دیا ہے مسلمانوں نے سب سورج کے ہی کیلنڈر پہ ہوتا ہے تو اللہ تعالی نے فرمایا کہ یہ لوگوں کا وقت متعین کرنے کے لیے ہے **وَ الْحَجِّ** اور یہ جو تم سوال کر رہے ہو کہ چاند کم کیوں ہوتا ہے زیادہ کیوں ہوتا ہے اس سوال کو نہیں کرنا چاہیے یہ تو دیکھو تم سیدھی طرح یہ بات سمجھو کہ چاند کیوں ہے وہ لوگوں کے اوقات مقرر ہوتے ہیں اور حج کے لیے

لَيْسَ الْبِرُّ بِاَنْ تَاْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ ظُهُوْرِهَا And it is not righteousness that you enter your houses from the rear (whilst I ihram-the sacred dress for Hajj)

When the people of Madinah used to perform Hajj, they did not enter their houses through the door. The polytheists who were there used to say that we should enter back through the door from which we left with our sins, it seems not good. So After breaking the back wall of the house, they

وَ لَيْسَ الْبِرُّ اور یہ کوئی نیکی نہیں **بِاَنْ** کہ تم لوگ **تَاْتُوا الْبُيُوْتَ** گھروں میں داخل ہو **مِنْ ظُهُوْرِهَا** گھروں کے پیچھے سے

مدینہ منورہ کے لوگ جب حج کرنے اتے تھے تو یہ گھروں میں پھر دروازے سے داخل نہیں ہوتے تھے مشرکین جو وہاں کے تھے کہتے تھے کہ جس گھر سے ہم گناہوں سمیت نکلیں اسی دروازے سے واپس داخل ہوں یہ تو کچھ اچھا معلوم نہیں ہوتا تو پھر گھر کی پچھلی دیوار کو توڑ کر یا تو اس سے اندر اتے تھے یا چھت کھود لیتے تھے اوپر سے کود جاتے تھے

either entered through it or dug the roof and jumps from the top.

And Allah Ta'ala forbid this thing? Allah said: And it is not righteousness that you enter your houses from the rear **وَ لٰكِنَّ الۡبِرَّ مَنِ In fact,righteousness is اتَّقٰى doing pious acts.**A person who fears Allah is truly righteous. **وَ اۡتُوا الۡبُيُوۡتَ** Entering through the door of the house is permitted, it is right, and breaking the wall and digging the roof and jumping from it without any reason is something that has no reason. The jurists have taken a basis thing from this and have proved a great principle of Shariat and they say that considering permissible work as worship without proof and considering permissible work as sin without proof, these two things are forbidden. There is no reward or punishment on it. For example, eating is permissible. Wearing clothes is permissible. Similarly, riding is permissible.When some one has wrong intenstion in it, then it can not become a worship. Like some one eat food in the intension that it will helps me to worship Allah , He bought new ride so it should be comfortable, as the messenger of Allah (peace and blessings be upon him) likes to buy a good animal for ride , so that they say, in our age, if I one act on it, and buy a good ride (Car) , then with good intension ,this permissible act, became an worship , Similarly, if he buys with the intention that people will know that I have so much wealth and to be proud of people, then his intention, would make this action , haram for him. So a permissible act is actually permissible, the intention of humans corrupts it or makes it an act of worship. So one's started imposing orders on permissible work saying, sir, this is innovation, it is illegal, and He does not have any right.Allah said: **وَ اۡتُوا الۡبُيُوۡتَ مِنۡ اَبۡوَابِهَا And enter your houses through their (enterance) doors.** That is, the natural things that Allah has ordained, they should be used in such a way. So, you have started to remove the roofs of the houses or break the back walls, Allah does not like this. **وَ اتَّقُوا اللّٰهَ Ad always fera Allah لَعَلَّكُمۡ**

اور اللہ تعالی نے اس چیز کو حرام کیا منع کیا اللہ نے فرمایا یہ کوئی نیکی نہیں ہے کہ تم گھروں میں داخل ہو ان کے پیچھے سے **وَ لٰكِنَّ الۡبِرَّ** حقیقی نیکی یہ ہے کہ **مَنِ اتَّقٰى** جو انسان اللہ سے ڈرتا ہے وہ حقیقی نیکی ہے

وَ اۡتُوا الۡبُيُوۡتَ اور گھروں میں داخل ہوا کرو **مِنۡ اَبۡوَابِهَا**

گھروں کے دروازے سے گھر کے دروازے سے داخل ہونا مباح ہے جائز ہے درست ہے اور بغیر دلیل کے اس دیوار کو توڑ کے اور چھت کو کھود کے اس سے کودنا یہ ایسی چیز ہے جس کی کوئی دلیل نہیں

اس سے فقہاء نے بہت بڑی اصل لی ہے بہت بڑا شریعت کا اصول ثابت کیا ہے اور وہ کہتے ہیں کہ مباح کام کو بغیر دلیل کے عبادت سمجھنا اور مباح کام کو بغیر دلیل کے گناہ سمجھنا یہ دونوں چیزیں حرام ہیں مباح وہ کام جس پہ نہ ثواب ہے نہ عذاب ہے کھانا کھانا مثلا مباح ہے کپڑوں کا پہننا مباح ہے اسی طرح سواری پہ سوار ہونا مباح ہے جب تک کہ اس میں نیت کسی کی صحیح نہیں تو وہ مباح کام عبادت نہیں ہے مثلا کسی ادمی نے کھانا کھایا کہ اس لیے کھانا کھاتا ہوں کہ اس سے اللہ کی عبادت میں مدد ملے گی کسی ادمی نے اچھی سواری لے لی اس لیے کہ وہ کہتا ہے سواری اطمینان بخش ہونی چاہیے

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سواری کے لیے اچھے جانور کو پسند کرتے تھے وہ کہتے ہیں ہم اپنی زمانے میں اس چیز پہ عمل کر سکتا ہوں اچھی لے لی تھی مباح لیکن اس مباح کو اچھی نیت نے عبادت بنا دیا اور یہی اگر وہ سواری اس لیے لیتا کہ لوگوں کو پتہ چلے میرے پاس کتنا پیسہ ہے اور لوگوں پہ ذرا رعب پڑے تو یہ اس کی نیت اس مباح کو حرام کر دے گی

تو مباح کام اصل میں جائز ہوتا ہے انسانوں کی نیت اسے خراب کرتی ہے یا عبادت بناتی ہے

تو مباح کام پہ کوئی ادمی حکم لگانے لگے کہ جناب یہ تو بدعت ہے یہ ناجائز ہے کوئی حق اسے نہیں پہنچتا

اللہ نے فرمایا **وَ اۡتُوا الۡبُيُوۡتَ مِنۡ اَبۡوَابِهَا** گھروں میں داخل ہو اس کے دروازے سے یعنی جو اللہ نے نیچرل(**natural**) چیزیں مقرر کر دی ہیں بس ان کو ایسے استعمال کرنا چاہیے تم نے یہ جو کام شروع کیا کہ گھروں کے چھت کھو لو یا پچھلی دیواروں کو توڑ دو اللہ کو یہ چیز پسند نہیں

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ اور ڈرو اللہ سے **لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ** تاکہ تم فلاح پا جاؤ تقوی کے ساتھ فلاح کو ملا دیا کہ فلاح جو ہے اصل میں تقوی میں ہے اور انسان متقی رہے بچتا رہے جن جن چیزوں کے متعلق انسان کو اندازہ ہے کہ اگر میں نے اج یہ چیز اپنے لیے یہ چیپٹر (**chapter**)کھول لیا تو اس کے بعد میں حرام چیز میں پڑ جاؤں گا بالکل اس چیز کے قریب بھی نہ جائے تاکہ اپنے اپ کو بچا تا رہے

اسی طرح جو مباح کام ہیں ان پہ بدعت ہونے کا فتوی بھی نہیں لگانا چاہیے کسی سے پوچھ تو لے کہ اس کی نیت کیا ہے کیوں یہ کام کر رہا ہے
حدیث میں اتا ہے کہ ایک ادمی دھوپ پہ کھڑا تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسے کیا ہو گیا ہے تو عرض کیا گیا کہ یہ ادمی کہتا ہے کہ میں سائے میں نہیں بیٹھوں گا اور دھوپ پہ چلتا رہوں گا اور ایسے حج کروں گا اور نہ میں پانی پیوں گا اللہ کے لیے

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسے کہو سائے میں بھی ائے اور اسے کہو پانی بھی پیئ اور اسے کہو حج بھی کرے گویا ناپسند کیا اس بات کو کہ کوئی ادمی خواہ مخواہ اپنے نفس پہ پابندیاں لگاتا رہے اللہ کو تو اس سے کچھ فرق پڑتا نہیں ادمی تنگ ا کے پھر اہستہ اہستہ دین سے بھی متنفر ہو جاتا ہے اس لیے کبھی بھی اپنے لیے ایسی مشکلات نہیں کھڑی کرنی چاہیے بس تقوی رہے

اللہ کے ساتھ تعلق میں تقوی رہتا ہے تو ادمی فلاح پاتا ہے

تین چیزیں ہو گئی تین انتظامی امور ہو گئے ایک قتل کا حکم ایک وصیت کا تیسرے مال کا اور وہ ایک اگیا کام ایسا کہ اپنی طبیعت کے ٹھیک کرنے کے لیے روزے رکھتے رہنا

وَ قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ وَ لَا تَعْتَدُوْا ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿۱۹۰﴾
اور ان لوگوں سے اللہ کے راستے میں جنگ کرو جو تم سے جنگ کرتے ہیں اور زیادتی نہ کرو یقین جانو کہ اللہ زیادتی کرنے والوں کو پسند نہیں فرماتا

اب یہاں سے نئی بات شروع کی جا رہی ہے اور اللہ تعالی فرماتے ہیں کہ دیکھو اسلامی معاشرہ اگر قائم کرنا ہے اور اسلام کے ان احکامات پہ تو تمھیں اس معاملے میں جہاد کی بھی ضرورت پیش ا سکتی ہے اللہ کے راستے میں لڑائی کی بھی

تُفْلِحُوْنَ so that you may prosper. Allah has combined welfare with piety, because the prosperity exists, actually in the piety, and people should be pious and save those things that a person has an idea that if I open this chapter for myself, then Later, I will fall into something forbidden, do not even go near it to save yourself. In the same way, fatwa of innovation, should not be imposed on those, which are permissible. Atleast ask him, what is his intention, why you are doing this work. It is mentioned in the hadith that a person was standing in the sun and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "What has happened to him?" People said: he is saying that, I will not sit in the shade and keep walking to perform Hajj and shall not drink water as well, for the sake of Allah. So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "Tell him to come to the shade, and tell him to drink the water, and tell him to perform Hajj also." It is as, that they disliked it, the fact that a person continues to impose restrictions on his self and Allah does not care about it. So the person gets tired of it and then gradually hates the religion. So one should never imposes such difficulties on himself, Just be pious. If there is piety in the relationship with Allah, then the person gets prosperity. Three things were narated , three administrative matters were narated, one was for killing, one was for bequeath , and the third was wealth and one more thing, to keep fasting to improve one's temperament.

وَ قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ وَ لَا تَعْتَدُوْا ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿۱۹۰﴾

And fight (in defence) in the cause of Allah against those who impose war on you. (Yes,) but do not exceed limits. Surely, Allah does not like those who exceed limits.(al-Baqarah, 2 : 190)

Now a new thing is being started from here and Allah Almighty says that if you want to establish an Islamic society and these orders of Islam, then you may need Jihad in this matter in the way of

Allah. So do the Jihad (Fighting) This is started from here in the way of Allah.It is started from here. And according to the commentators, this is the first verse that they say was revealed about Jihad, but the more correct opinion is that of the commentators, who refer to the verse of Surah Hajj. Allah said: **اُذِنَ لِلَّذِيْنَ يُقٰتَلُوْنَ Permission (to fight in defence) is granted , بِاَنَّهُمْ ظُلِمُوْا to those upon whom war is imposed because they have been wronge**.(39-22).Those people who were wronged for 13 years in Makkah and they were completely crushed and they came out after passing through the river of blood and fire and they migrated. Allah said: Now we allow. And some think that, this is the first verse. Allah said **وَ قَاتِلُوْا And fight (in defence)** And do Jihad **فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ in the way of Allah الَّذِيْنَ with those people يُقَاتِلُوْنَكُمْ Those who impose war on you. الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ** Those who come to fight you (this order was given before) **وَ قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ And fight (in defence) in the cause of Allah.** Do Jihad in the way of Allah. After that, three conditions have been imposed by Allah. From the first two conditions, it is known that the infidels should start the war, that they come to fight. This has been said? Those who comes to fight with you. So why fight? with those who don't come to fight. This is one condition. You have to fight those who are coming to fight you, and the second is to wage jihad against those who are fighting you and they are fighting directly on the battlefield. If they are Warrior unbelievers, and if someone is supporting them by sitting back, then they are also considered among warrior unbelievers, both things have came. One should always keep distinguishing between the disbelievers. The Qur'an, Hadith and Fiqh tell seperate, about the infidel warrior. And compared to that, other unbelievers who are common tell them separate. This is such a big difference that since the common Muslims have stopped understanding it, they want every person who is swayed by their feelings to give them a fatwa that yes, this is also permissible and this is also permissible. It is only

تو اللہ کے راستے میں جہاد کرو اس کو یہاں سے شروع کر رہے ہیں
اور مفسرین کے مطابق یہ پہلی ایت ہے جو کہتے ہیں کہ نازل
ہوئی ہے جہاد کے بارے میں لیکن زیادہ صحیح رائے ان مفسرین
کی ہے جو سورہ حج کی ایت کا حوالہ دیتے ہیں

اللہ نے فرمایا **اُذِنَ لِلَّذِيْنَ يُقٰتَلُوْنَ** اور اللہ کی طرف سے اجازت دی
جاتی ہے اب جہاد کرنے کی **بِاَنَّهُمْ ظُلِمُوْا** (22-39) ان لوگوں کو جن
لوگوں پر بڑا ظلم ہوا
13 برس مکہ مکرمہ میں رہ کے اور بالکل پیس دیے گئے اور وہ
خون اور اگ کے دریا سے گزر کے نکلے تھے اور ہجرت انہوں نے کی
تھی اللہ نے فرمایا اب ہم اجازت دیتے ہیں اور بعض کا خیال یہ
ہے کہ یہ پہلی ایت ہے

اللہ نے فرمایا **وَ قَاتِلُوْا** اور جہاد کرو
فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اللہ کی راہ میں **الَّذِيْنَ** ان لوگوں سے **يُقَاتِلُوْنَكُمْ** جو
لوگ تم سے لڑنے کے لیے ائیں **الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ** جو لوگ تم سے
لڑنے کے لیے ائیں یہ حکم دیا پہلے
وَ قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللہ کی راہ میں جہاد کرو

اس کے بعد تین شرطیں اللہ نے لگائی ہیں

پہلی دو شرطوں سے تو معلوم ہوتا ہے کہ مطلب جنگ کا اغاز
کفار کریں لڑنے کے لیے وہ ائیں یہی فرمایا ہے نا جو تم سے لڑنے
ائیں
تو جو اتے ہی نہیں لڑنے ان سے کیوں لڑیں ایک شرط تو یہ ہو
گئی
یہ جو تم سے لڑنے ا رہے ہیں ان سے تم نے بھی لڑنا ہے اور دوسری
یہ کہ ان سے جہاد کرنا ہے جو تم سے لڑ رہے ہیں اور وہ براہ
راست لڑ رہے ہیں میدان جنگ میں ائے ہوئے ہیں
حربی کافر ہیں تو بھی اور ان کو اگر کوئی سپورٹ کر رہا ہے بیک
پہ بیٹھ کے تو اس سے بھی کیونکہ وہ بھی حربی کافروں میں
شمار ہے دونوں چیزیں ا گئیں
کافروں میں ہمیشہ فرق کرتے رہنا چاہیے

حربی کافر قران اور حدیث اور فقہ اسے الگ بتاتا ہے اور اس کے
مقابلے میں دوسرے کافر جو عام ہوتے ہیں انہیں الگ بتاتے ہیں
یہ اتنا بڑا فرق ہے کہ عام مسلمانوں نے جب سے یہ سمجھنا
شروع چھوڑ دیا ہے یہ چاہتے ہیں کہ ان کے جذبات میں بہہ کے
ہر ادمی انہیں فتوی دے کہ جی یہ بھی جائز ہے اور یہ بھی جائز
ہے
حربی کافروں سے صرف لڑنا جائز ہوتا ہے دوسرے کافروں سے
لڑنا جائز ہی نہیں

permissible to fight with warrior unbelievers and never with the other infidels.There is a state, it has inhabitants and are citizens, on what basis should they be killed? If so, then it is a matter of thinking, that why the messenger of Allah (peace and blessing be upon him) would had said that , when you are going then , do not kill women and do not kill children and do not kill those, who are worshiping God in their places of worship. Therefore, when Hazrat Abu Bakr (May Allah pleased with them) sent the first army, he forbade 10 things. He said to them, you will do Jihad in the way of Allah, But don't kill children, don't kill women, don’t kill those who don't fight you, that is, the common citizens. Don't kill those, who are sitting in their places of worship. Don't damged those trees, that bear fruit and the agricultural lands that have crops on them.They had forbiden ten things.

The same thing It is in the hadith too, that when the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) used to send, he forbade that those who do not compete with you should not be killed. They were returning from a battle (It was probably Hunain) and the Messenger of Allah saw the body of a woman and said with anger and regret, "What sin did this poor woman commit? Why did people kill her?" If infidelity is the reason for killing, then why they were all given an exception. That is why the second condition comes out from here that you fight those who want to fight you, one case is that they are coming directly, and one is that they are not coming directly but on sitting back and fighting. They also come in the same injunction.These are two things. The third condition is, not to fight with those who are not coming to fight.**يُقَاتِلُوْنَكُمْ** This word proves the three things that you cannot fight those who are not ready to fight and then this duty is not of the individual, it is the work of the government. **وَ لَا تَعْتَدُوْا۔** And not to exceed the limit. Just stay on it, as much as there is a limit in the fight. It is not that the one who threw down his weapon, now you start killing

ایک مملکت ہے اس کے باشندے ہیں شہری ہیں ان کو کس بنیاد پہ ا خر جا کے مارا جائے اور قتل کیا جائے اگر محض کفر کی وجہ سے قتل جائز ہوتا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اخر یہ کیوں فرما دیا تھا کہ جا رہے ہو تو خیال کرنا عورتوں کو نہیں قتل کرنا اور بچوں کو نہیں قتل کرنا اور ان کو بھی نہیں قتل کرنا جو اپنی عبادت گاہوں میں خدا کی عبادت کر رہے ہیں سوچنے کی بات ہے

اس لیے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے جب پہلا لشکر بھیجا ہے تو انہوں نے 10 چیزوں سے منع کر دیا ان نے کہا یہ بھی نہیں کرنا یہ بھی نہیں کرنا اس میں انہوں نے فرمایا کہ دیکھو جہاد کرو گے تم اللہ کی راہ میں جاؤ گے مگر بچوں کو قتل نہ کرنا عورتوں کو قتل نہ کرنا جو تم سے لڑنے نہیں اتے یعنی عام پبلک شہری انہیں فرمایا قتل نہ کرنا جو بیٹھے ہوئے ہیں اپنی عبادت گاہوں میں انہیں قتل نہ کرنا جو درخت پھل دیتے ہیں انہیں قتل نہ کرنا زراعت زمینیں جو ہیں جن پہ فصلیں لگی ہوئی ہیں انہیں تم نے خراب نہیں کرنا 10 چیزوں سے منع فرما دیا

یہی حدیث میں ایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب بھیجتے تھے منع کرتے تھے کہ جو لوگ تمہارے مقابلے میں نہیں ائے نہ قتل کرو

ایک غزوہ سے واپس ا رہے تھے غالبا حنین تھا اور ایک عورت کی لاش رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھی اور ناراضگی حسرت سے فرمایا کہ اس بیچاری نے کیا گناہ کیا تھا لوگوں نے اسے کیوں مار دیا

اگر محض کفر وجہ ہے نا قتل کرنے کی تو اخر ان سب کو ایکسیپشن( ) کیوں دی گئی

اسی لیے دوسری شرط یہاں سے نکل اتی ہے کہ ان سے لڑائی کرو جو تم سے لڑنے اتے ہیں ایک تو صورت یہ ہے کہ براہ راست ا رہے ہیں ایک یہ کہ براہ راست نہیں ا رہے بلکہ بیک ( ) پہ بیٹھ کے وہ ان کو لڑا رہے ہیں تو وہ بھی اسی حکم میں اگئے دو باتیں ہو گئیں

تیسری شرط یہ ان سے نہیں لڑنا جو لوگ لڑنے نہیں ارہے کہ **يُقَاتِلُوْنَكُمْ** اس لفظ سے تینوں چیزیں ثابت ہو جاتی ہیں کہ جو لڑنے نہیں ا رہے تم بھی ان سے نہیں لڑ سکتے اور پھر یہ فریضہ فرد کا نہیں ہے یہ حکومت کے کام ہیں

وَ لَا تَعْتَدُوْا۔ اور حد سے نہ بڑھ جانا جتنی لڑائی میں حد ہے بس اس پہ رہنا یہ نہیں ہے کہ جس نے ہتھیار پھینک دیے اب تم اس کو بھی قتل کرنے لگ جاؤ اس نے شکست مان لی اور یہ اپنے غصے اور انتقام کی اگ میں اس کو بھی قتل کرنے لگ جائے یہ

him too. He has accepted defeat and in his anger and revenge, he also killed him. It is not Jihad. Allah has placed such restrictions on the Jihad that the nature of man becomes clean. He wants to kill the infidel and Allah said, He says, ``**لا اله الا الله**. Be careful to teases him, you cannot kill him. He has given such a big weapon to the disbelievers. Assume that the infidels teach their people that they should kill the Muslims, and when they start to attack you and start firing, then read **لا اله الا الله** (La ilaha illa Allah) .What he has to do now? It is not the matter of feelings, but it is Shariat. And for this reason, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said harsh words to a companion when it was discovered that he had killed a person and he had only said **ثواب** that he had left his religion.

And they said, well, now that we are going to conquer Makkah, you say this now, and before, you people were against us. He should have said" **اسلم**", That I accepted Islam. He did not say this, as he was villager and grazing goats.When he saw the companion (May Allah be pleased on him) and said **"ثواب"**, that I turned away from my religion, but they killed him. افُوُ! When it was reported to the Messenger of Allah, (may Allah bless him and grant him peace) , the Companions (may God be pleased with them), used to say that the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) got up so quickly that he could not cover up his body with cloak well, that their bless back was being visiable.They ran towards Multzam and had placed both his hands on the Multzam (Bait Allah) , and were said:**اللهم إني بريء** O' Allah, what he has done, I am completely disgusted with him, I had not asked him to do it. And he said, "If he would bring his word **لا اله الا الله** with him on the Day of Resurrection, then what you will do?" And they say, then the third thing that I repeatedly stated in very low tone, O' the Prophet ﷺ, he was saying this, when he saw us, he did not accept Islam from his heart. So the Prophet (peace and blessings of Allah be upon

نہیں کہ جہاد جو ہے اللہ نے ایسی ایسی پابندیاں اس چیز پہ لگائی ہیں کہ انسان کی طبیعت صاف ہو جاتی ہے جی چاہتا ہے اس کافر کو قتل کر دے مار دے

اللہ نے کہا وہ **لا اله الا الله** کہہ دیتا ہے خبردار جو اسے چھیڑا بالکل نہیں اسے مار سکتے تم اتنا بڑا ہتھیار اللہ نے کافروں کو دے دیا ہے کافر سکھاتے ہیں ایک دوسرے کو فرض کر لو کہ مسلمانوں کو مارو اور جب تم پہ مارنے لگے فائر کرنے لگے تم **لا اله الا الله** پڑھ دینا اب کیا کرے گا جذبات کی بات نہیں کی شریعت

اور اسی وجہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک صحابی رضی اللہ عنہ کو شدید الفاظ ارشاد فرمائے جب پتہ چلا کہ ایک ادمی کو قتل کر دیا ہے اور اس نے صرف اتنا کہہ دیا تھا کہ **ثواب** میں نے دین چھوڑ دیا اپنا

اور انہوں نے کہا اچھا اب جب ہم مکہ فتح کرنے جا رہے ہیں تو تم اب یہ کہتے ہو اور پہلے تم لوگ ہمارے بڑے مخالف تھے انہوں نے کہنا تھا **اسلم** تو میں نے اسلام قبول کیا یہ نہیں کہا دیہاتی تھا بکریاں چراہ رہا تھا اس نے جب دیکھا ان صحابی رضی اللہ عنہ کو تو اس نے کہا **ثواب** میں اپنے دین سے ہٹ کیا اور انہوں نے اسے مار دیا

افُوُ! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک اطلاع پہنچی صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے تھے اتنی تیزی سے اٹھے ہیں انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کہ اوپر کی جو چادر تھی وہ بھی پوری طرح نہیں لی اور کمر مبارک نظر ارہی تھی اپ کی پیٹھ

اور انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھاگے **ملتزم** کی طرف اور دونوں ہاتھ جا کے **ملتزم** پہ بیت اللہ پہ رکھ دیے اور اپ نے فرمایا

اللهم إني بريء اللہ یہ جو کچھ اس نے کیا ہے میں اس سے بالکل بیزاری کا اظہار کرتا ہوں میں نے اس سے نہیں کہا تھا

اور اپ نے فرمایا کہ اگر قیامت میں وہ اپنا کلمہ لے کے ا گیا تو پھر تم کیا کرو گے اور وہ کہتے ہیں

پھر تیسری بات جو بار بار میں نے بڑے دبے لفظوں میں عرض کیا میں نے کہا اللہ کے رسول وہ تو ہمیں دیکھ کے یہ بات کہہ رہا تھا

دل سے اسلام نہیں قبول کیا تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم میرے فقرے کو محسوس کیا اور اپ نے کہا

him) felt my words. and said**فَهَلاَّ شَقَقْتَ قلبه** Then why didn't you tear his heart and see that he is saying it with his heart or he is saying it with his tongue**لَوْ شَقَقْتُ قلبه** You didn't tear his heart (Sunan Ibn Majah 3930 ,Book 36, Hadith 4, #33284).

And they used to say that I was so ashamed of this that I said,I wish I had become a Muslim today, so that this sin would have been washed away with the disbelief. Therefore, there are no such things in Jihad that he should keep doing, what ever comes in his heart. Shariat has imposed strict restrictions on the fact because, even he is a human being.

It is narated in the begining of "Book of Al-Jihad" the second volume of Tarmazi, that Hazrat Mu'awiya (may Allah be pleased with him), was made an aggrement, with the Christians that we will not attack you. The next day, agreement would had to be fulfilled. In the night, the Muslims realized that they were in a different mood. Hazrat Mu'awiya (may Allah be pleased with him) said, "Go and run horses in their land."And the army was started moving and along with them thousands of horses were running rapidly, while Hazrat Muawiya (may Allah be pleased with him) was leading them. A companion (may Allah be pleased with him) was coming behind him and was shouting. **يجب الوفاء بالعقود** These agreements must be fulfilled and it is not correct to break the agreements. Hazrat Muawiya (RA) said, What happened? He answered, "I heard the Messenger of Allah (PBUH) saying, that "When you make a treaty with the enemy, fulfill it and do not break it".

And it's still night remaining, what did you do? We can't break the contract. Hazrat Muawiya (RA) stopped and said to the entire army: Let's go back. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) forbade us to do this. When the army is being victorious and horses are running, during it, it is not a child's play to move back the army to return. Not a single person said a word and everyone's horses

فَهَلاَّ شَقَقْتَ قلبه پھر تو نے اس کا دل چیر کے کیوں نہیں دیکھ لیا کہ دل سے کہہ رہا ہے یہ زبان سے کہہ رہا ہے

لَوْ شَقَقْتُ قلبه تم نے اس کا دل نہیں چیر لیا

اور کہتے تھے مجھے اتنی شرمندگی ہوئی اس بات پہ کہ میں نے کہا کاش میں اج ہی مسلمان ہوا ہوتا کہ یہ گناہ بھی دھل جاتا کفر کے ساتھ

اس لیے جہاد میں ایسی باتیں نہیں ہیں کہ انسان کے دل میں جو ائے کرتا رہے

شریعت نے سخت پابندیاں اس پہ بھی لگائی ہیں کہ انسان بہرحال انسان ہے

حضرت معاویہ رضی اللہ کا عیسائیوں سے معاہدہ ہو گیا ترمذی کی دوسری جلد کے بالکل کتاب الجہاد کے اغاز میں کہیں یہ اتا ہے معاہدہ ہو گیا عیسائیوں سے کہ ہم تم پہ حملہ نہیں کریں گے اور حملہ اگلے دن جس دن معاہدے نے پورا انا تھا اس سے پہلی رات کو مسلمانوں کو اندازہ ہوا کہ یہ تو کسی اور موڈ میں ہیں لڑائی ہو جائے گی حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے کہا چلے جاؤ اور گھوڑے دوڑاؤ ان کی زمین میں

اور فوج چل پڑی فوج جب چلی ہے ہزاروں کے حساب سے گھوڑے سر پٹ دوڑ رہے ہیں اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ اگے جا رہے ہیں ایک صحابی رضی اللہ عنہ ائے اور چیخ رہے تھے

يجب الوفاء بالعقود ان معاہدوں کو پورا کرنا چاہیے معاہدے توڑنے ٹھیک نہیں ہے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کا کیا ہو گیا ہے

انہوں نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے اپ نے فرمایا تھا جب دشمن سے معاہدہ کرو تو اسے پورا کرو اسے توڑو نہیں اور ابھی رات باقی ہے یہ اپ نے کیا کیا ہم تو معاہدہ نہیں توڑ سکتے

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ رکے اور پوری فوج کو انہوں نے کہا واپس چلو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں منع کیا ہے اس بات پہ

فوج جب فتح ہو رہی ہو اور گھوڑے دوڑا رہی ہو اس فوج کو واپس کرنا کوئی بچوں کا کھیل ہے ایک ادمی ایک لفظ نہیں

بولا اور سب کے گھوڑے پھر گئے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا ہے

اس لیے یہ جہاد پہ اپ دیکھتے جائیے ایات اور دیکھتے رہیے کیا کیا پابندیاں خدا نے لگائی ہیں اپنے نفس کی حسرتوں کو کافروں پہ پورا کرنے کا نام نہیں یہ ایک ڈسپلن فوج ہے بہت سے اصول ہیں اس لیے ارشاد فرمایا حد سے نہ بڑھنا بس جن کو قتل کرنے ہے انہی تک رہیں **اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ** اور لوگو اللہ ان کو پسند نہیں کرتا جو حد سے بڑھ جاتے ہیں

back away, that the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace), has said this. Therefore keep looking the verses on Jihad, you will find that, what restrictions God has imposed. It is not to name to fulfilling the desires of one's self on the disbelievers. It is of a disciplined army and has many principles. That is why he said: Do not exceed the limit and Just stick to those you want to kill. **اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ Surely, Allah does not like those who exceed limits.**

وَ اقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ وَ اَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ حَيْثُ اَخْرَجُوْكُمْ وَ الْفِتْنَةُ اَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ ۚ وَ لَا تُقٰتِلُوْهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتّٰى يُقٰتِلُوْكُمْ فِيْهِ ۚ فَاِنْ قٰتَلُوْكُمْ فَاقْتُلُوْهُمْ ؕ كَذٰلِكَ جَزَآءُ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۹۱﴾

اور تم ان لوگوں کو جہاں پاؤ قتل کرو اور انہیں اس جگہ سے نکال باہر کرو جہاں سے انہوں نے تمہیں نکالا تھا اور فتنہ قتل سے زیادہ سنگین برائی ہے اور تم ان سے مسجد حرام کے پاس اس وقت تک لڑائی نہ کرو جب تک وہ خود اس میں تم سے لڑائی شروع نہ کرے ہاں اگر وہ اس میں لڑائی شروع کر دے تو تم ان کو قتل کر سکتے ہو ایسے کافروں کی سزا یہی ہے

And (during war) kill (the aggressing and combating disbelievers) wherever you find them, and drive them out (through military operation by the state) from where they drove you out. And rousing mischief and disruption is a severer (crime) than killing. But do not fight against them in the proximity of the Sacred Mosque (Ka'ba) unless they themselves fight there against you. Then if they attack you, kill them (in defence), for that is the right penalty of (such aggressing and combating) disbelievers. (al-Baqarah, 2 : 191)

وَ اقْتُلُوْهُمْ یہ ایت نازل کن کے بارے میں ہوئی ہے یہ بھی تھوڑا سا سن لیں

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکہ مکرمہ سے ائے مدینہ منورہ اور مدینہ منورہ سے ائے مکہ مکرمہ حدیبیہ کے معاملے میں اور اپ نے کرنا تھا عمرہ اور عمرے پہ روک دیے گئے
اس کے بعد والی ایات تو ارہی ہیں عمرے کے متعلق کہ جن کافروں نے اپ کو روک دیا ان کا کیا حکم ہے ایک

اور یہ کہ جن کافروں نے پچھلے برس روکا تھا چھ ہجری میں اب سات میں جب عمرہ کرنے جا رہے ہیں تو ان کا کیا حکم ہے دو

اور تیسرے وہ کافر ہیں جو مکہ مکرمہ میں ہیں مشرک ہیں قتل کرنے کے لیے ائے ہیں تم نے ان کے مقابلے میں کیا کرنا ہے

وَ اقْتُلُوْهُمْ Lets lisiten about, for whom this verse were been revealed. Lets lisiten about, for whom this verse were been revealed. The Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) went from Makkah to Madinah and then from Madinah to Makkah in the matter of Hudaybiyah, and you were to perform Umrah but were been stoped.The comming verses are related to Umrah, that, what is the ruling of the disbelievers who prevented you (One thing), and another is that, those disbelievers who prevented you last year in six Hijri so now in seven, when they are going to perform Umrah, what is their ruling? (Two things) and third is for the disbelievers who are in Makkah, the polytheists and they have come to kill and what is rulling for them and what you would have to do to confront them. So

assume, this is the first group, those who were disbelievers of Makkah were coming to kill the Muslims. This verse is revealed about them.Allah said:

وَ اقۡتُلُوۡہُمۡ And (during war) **kill them** (the aggressing and combating disbelievers). All commentators say that this duty is not individual, but the existence of the army and the leadership of the Amir will be and all these things, then the infidels would be killed, who are coming to attack the Muslim kingdom. There cannot be individual worship. Just as Allah has ordered before that, the one who has killed should be killed in revenge, and that order is not for the common people, but is for the government. It has been said there that Allah has made (Qasas) retribution necessary, that whoever kills must be punished for murder. The public has no part in it. This part belongs to the government, when the Islamic government is establish. (If you remember, we had repeatedly said there, this the work of the government). Like some one sees a person that he has stolen. He has no permission at all, to cut off his hand, as this is the work of the government, not his. In the same way, this is Jihad, the government should declare Jihad.

Why don't governments declare that they are sending ambassadors on one side that means you are in peace on our behalf and we are in peace from your side

Until now, the rule in the world is that, whoever has to do war, first the government breaks its diplomatic relations, which means that we are recalling our ambassador and sending yours so now, we are not in a state of peace. On the one hand, ambassadors are also being sent to say that you should be satisfied, we are peaceful people and on the other hand, they are making to fight internally, this is politics, the religion has nothing to do with it. This became a problem, that people want someone give them fatwa on their mind's politics.Allah said: **وَ اقۡتُلُوۡہُمۡ** That is, it is the work of the state. That is why in India and in any part of the world, the uproar of Muslims

تو یہ جو پہلا گروہ سمجھ لیں اپ اسے کہ وہ لوگ جو مکہ مکرمہ کے کافر تھے مسلمانوں کو قتل کرنے کے لیے ا رہے تھے یہ ایت اس کے بارے میں نازل ہوئی ہے

اللہ نے فرمایا **وَ اقۡتُلُوۡہُمۡ** اور تم انہیں قتل کرو

یہ فریضہ سارے مفسرین کہتے ہیں کہ انفرادی طور پر نہیں بلکہ لشکر کا وجود اور امیر کی قیادت یہ سب چیزیں ہوں گی تب کافروں کو قتل کیا جائے گا جو کہ مسلمان مملکت پر حملہ کرنے ائے ہیں

انفرادی عبادت نہیں ہو سکتی ٹھیک ایسے ہی جیسے اللہ نے پیچھے حکم دیا تھا نا کہ جس نے قتل کیا ہے اس کے قصاص میں قتل کرنا ہے تو وہ حکم بھی حکومت کے لیے عام عوام کے لیے نہیں

وہاں پر فرمایا ہے نا کہ اللہ نے قصاص کو ضروری قرار دیا ہے کہ جو قتل کرتا ہے اس کو قتل کی سزا نافذ ہونی چاہیے پبلک کا اس میں کوئی حصہ نہیں حصہ گورنمنٹ کا ہے اسلامی حکومت جب قائم ہو جائے

اپ کو اگر یاد ہو ہم بار بار وہاں کہتے رہے ہیں کہ حکومت کے لیے کہ حکومت کا کام ہے

کہ وہ اسی طرح کوئی ادمی دیکھتا ہے اس دوسرے نے چوری کر لی یہ تھوڑا ہی اجازت ہے کہ اس کا ہاتھ کاٹ دے بالکل نہیں یہ تو حکومت کے کام ہیں اس کا نہیں اسی طرح یہ جو جہاد ہے یہ حکومت ڈیکلیئر کرے اس جہاد کو

کیوں نہیں حکومتیں ڈکلیئر کرتیں ایک طرف سفیر بھیجے ہوئے ہیں کہ مطلب اپ ہماری طرف سے امن میں اور ہم اپ کی طرف سے امن میں

اب تک دنیا میں قاعدہ ہے کہ جن کے ساتھ جنگ کرنی ہوتی ہے سب سے پہلے حکومت اپنی سفارتی تعلقات کو توڑ لیتی ہے مطلب یہ ہے کہ ہم اپنی سفیر کو واپس بلا رہے ہیں اپ کا بھیج رہے ہیں اب اس کے بعد ہم دونوں ایک دوسرے سے امن کی حالت میں نہیں ھیں

ایک طرف سفیر بھی بھیجے ہوئے ہیں کہ اپ مطمئن رہیے ہم امن والے ہیں اور دوسری طرف اندر ہی اندر لڑاتے بھی ہیں یہ سیاستیں ہیں یہ دین کا اس سے کوئ تعلق نہیں

مصیبت یہ ہو گئی ہے کہ لوگ چاہتے ہیں جو ان کے اپنے ذہن کی سیاست ہے اس پہ بھی کسی سے فتوی مل جائے اللہ نے فرمایا **وَ اقۡتُلُوۡہُمۡ** یعنی یہ سٹیٹ کا کام ہے اسی لیے ہندوستان میں کہ

with non-Muslims, is called riots. Muslims will be rewarded and shahadat even how much they are right. May Allah keep us in his protection, such a time may not come, but whatever it is, this cannot be called Jihad. What the Jihad Allah has said, should be declared. That is not a war between the governments, they are local people (God forbid) whose brains have been corrupted. These things are not like that on the other side, prepare the Muslims too in the name of Jihad, to kill these Hindus and kill these infidels and do this. These things are not true, the leadership has gone into emotional hands and the nation is nourished by slogans. So the people who have been brought up on slogans, those who have been fed with slogans, never listen to anything serious. The words of Hazrat Ali (RA) which he said in 36 or 40 Hijri, it has been 1425 years, at least after 1385 years, we feel as if Ameerul Momineen (RA) is looking at today's condition and saying.

He said, "My army, O' people of my nation."
كل شخص يعرف كيف يصرخ، عليك أن تتبعه Every person who knows how to shout and shout, you follow him, and whoever tells you about useful thing, you do not listen to him. They said something of great wisdom, Look! until one does not follow someone's words, the wisdom of his words does not come to the fore. If you don't follow my things, how will you know what wisdom is in it? And he said, "Whoever knows how to shout, you all use to follow him." Hazrat Abdullah Ibn Umar Radiyallahu Anhuma said that those who are known to scream like crows, You follow him and do not listen to those who speak wisdom.
وَ اقْتُلُوْهُمْ So kill them, kill them at that time, wage jihad against them.This order is for the companions of the Messenger, when state shall be established **حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ where ever you find them.** Fight with them, wherever they come in the part of Arabia, You should have to be reached there and fight with them.**وَ اَخْرِجُوْهُمْ and**

دنیا کے کسی بھی حصے میں بھی مسلمانوں کے جو غیر مسلموں کے ساتھ فسادات ہوتے ہیں وہ بلوے ہیں
مسلمانوں کو اس میں جتنے بھی حق پہ ہیں وہ اجر ملے گا شہادت ہے اور اللہ کی پناہ میں رکھے ایسا وقت نہ ائے مگر جو کچھ بھی ہو اسے وہ جہاد نہیں قرار دیا جا سکتا

جو جہاد اللہ نے کہا ہے ڈیکلیئر ہونا چاہیے
وہ کوئی حکومتوں کی جنگ تھوڑی ہی ہے وہ تو مقامی ابادیاں ہیں جن کے دماغ العیاذ باللہ خراب ہو گئے ہیں

اور جذبات میں ا کے یہ چیزیں ایسے تھوڑے ہیں کہ دوسری طرف سے مسلمانوں کو بھی تیار کرو جہاد کا نام لے کے کہ مارو ان ہندوؤں کو اور مارو ان کافروں کو اور یہ کرو یہ چیزیں درست نہیں جذباتی ہاتھوں میں قیادت چلی گئی اور قوم کو غذا ملتی ہے نعروں کی
تو جس قوم کو نعروں پہ پالا گیا ہو نا جن کو نعروں کی غذا دی گئی ہو پھر کبھی سنجیدگی کی بات سنتے ہی نہیں

حضرت علی رضی اللہ عنہ کی بات جو انہوں نے 36 یا 40 ہجری میں فرمائی تھی اج 1425 برس ہو گئے کم سے کم 1385 برس کے بعد بھی ہمیں لگتا ہے جیسے امیر المومنین رضی اللہ عنہ اج کی حالت دیکھ رہے ہیں اور فرما رہے ہیں
انہوں نے کہا میری فوج میری قوم والو میری فوجیو **كل شخص يعرف كيف يصرخ، عليك أن تتبعه** ہر ادمی جو چیخ چیخ کے بولنا جانتا ہے نا تو اس کے پیچھے چل پڑتے ہو اور جو تمہیں کام کی بات بتاتا ہے تو اس کی نہیں مانتے اسی لیے دیکھو جب تک بڑی حکمت کی بات کی ارشاد فرمایا کہ جب تک کسی کی بات مان کے کوئی نہیں چلتا اس وقت تک اس کی باتوں کی حکمت سامنے نہیں اتی یعنی تم ہماری مان کے ہی نہیں چلتے تو تمہیں کیا پتہ چلے گا کہ اس میں کیا حکمت ہے اور ارشاد فرمایا جو چیخ چیخ کے بولنا جانتا ہے تم سب اس کے پیچھے چل پڑتے ہو

حضرت عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا کہ جو کوے کی طرح چیخنا جانے لوگ اس کے پیچھے چل پڑتے ہیں اور جو حکمت کی بات کرتا ہے اس کی نہیں سنتے

وَ اقْتُلُوْهُمْ تو قتل کرو انہیں اُس وقت انہیں قتل کرو ان کے خلاف جہاد کرو یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا حکم ہے وہ حکم ہے اور صحابہ رضی اللہ عنہ کو جب سٹیٹ قائم ہو گئی **حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ** تم انہیں جہاں کہیں پاؤ ان کے ساتھ جنگ کرو وہ عرب کے جس حصے میں اتے ہیں تمہیں قتل کرنے کے لیے تم بھی وہاں پہنچ کے ان کے ساتھ لڑائی کرو
وَ اَخْرِجُوْهُمْ اور انہیں نکالو ان اس ایت کو ذرا سمجھیے اس میں ہے کیا **وَ اَخْرِجُوْهُمْ** اور انہیں نکالو کہاں سے **مِّنْ حَيْثُ** جہاں سے

drive them out . This is the first reason for Jihad, Why should do Jihadi? Why should be killed? Why fight? Allah has said. **وَ اَخۡرِجُوۡہُمۡ مِّنۡ حَیۡثُ اَخۡرَجُوۡکُمۡ wherever you find them and drive them out(through military operation by the state) from where they drove you out.** Thirteen years you have been in this place and have been enduring their atrocities, now drive them out from there. Then they came to know that this verse was revealed in Makkah about those who disbelieved and were been persecuting the Muslims.(one translation) and second translation is **وَ اَخۡرِجُوۡہُمۡ مِّنۡ حَیۡثُ اَخۡرَجُوۡکُمۡ Drive them out مِّنۡ حَیۡثُ اَخۡرَجُوۡکُمۡ** Drive them out as they drove you out. Two orders have been given, one is to fight them and drive them out of this place, and the other is to drive them out from Makkah Mukarramah, That is, when you dominate in this settlement, they should also go and migrate and leave. **وَ الۡفِتۡنَۃُ** And remember that Shirk (It is the second reason for Jihad)**وَ الۡفِتۡنَۃُ And rousing mischief and disruption اَشَدُّ مِنَ الۡقَتۡلِ is a severer (crime) than killing.** Killing them, you think, is a sin - No, those who are committing a sin themselves are spreading something in the world, polytheism and disbelief, which is worse than that (kill them) **وَ لَا تُقٰتِلُوۡہُمۡ** Well, look at this, there could have been three options,but Allah gave two options.One is to kill and fight with them, the other is to drive them out of Makkah, and the third could had be that ,make them slaves and keep taking jizya from them. The shariat has not given, this option to them. But Allah has not given an option for the disbelievers of Makkah, He has given this option for the People of the Book that wherever your battle takes place elsewhere, it may happen there, that you kill the enemy on the battlefield, and they kill you. Second is that, you conquered them and drove them out of their lands, and the third thing is that you continue to take ransom (Jizia) from them. Allah did not give an option here, because Makkah was to be made a place where the monotheism of God prevails, the center of

اَخۡرَجُوۡکُمۡ انہوں نے تمہیں نکالا ہے یہ ہے جہاد کی پہلی علت یہ ہے جہاد کی وجہ پہلی کہ کیوں جہاد کرے کیوں ماریں کیوں لڑیں اللہ نے کہا ہے **وَ اَخۡرِجُوۡہُمۡ مِّنۡ حَیۡثُ اَخۡرَجُوۡکُمۡ** انہیں نکالو وہاں سے جہاں سے انہوں نے تمہیں نکالا ہے تیرا برس جو تم اس جگہ پر رہے ہو اور ان کے مظالم برداشت کرتے رہے ہو نکالو انہیں وہاں سے تو اس سے معلوم ہوا کہ یہ ایت نازل ہوئی ہے درحقیقت مکہ مکرمہ کہ ان لوگوں کے بارے میں جو کافر تھے اور مسلمانوں کو ستاتے رہے ایک ترجمہ دوسرا ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ

وَ اَخۡرِجُوۡہُمۡ مِّنۡ حَیۡثُ اَخۡرَجُوۡکُمۡ انہیں نکالو **مِّنۡ حَیۡثُ اَخۡرَجُوۡکُمۡ** تم انہیں نکالو جس طرح انہوں نے تمہیں نکالا ہے دو حکم ہو گئے ایک تو یہ ان سے لڑو انہیں نکالو اس جگہ سے اور ایک یہ کہ جس طرح سے اس جگہ سے نکالو مکہ مکرمہ جس طرح سے یعنی تمہارا غلبہ جب ہو جائے اگر اس بستی پہ تو وہ بھی جائیں اور ہجرت کر جائیں اور چھوڑ جائیں

وَ الۡفِتۡنَۃُ اور یاد رکھو کہ شرک یہ دوسری وجہ جہاد کی کیوں جہاد کریں

وَ الۡفِتۡنَۃُ اور کفر **اَشَدُّ مِنَ الۡقَتۡلِ** اور کفر قتل سے بدتر چیز ہے ان کا قتل کرنا تم سمجھتے ہو کہ یہ گناہ ہے - نہیں یہ جو خود گناہ کر رہے ہیں یہ چیز دنیا میں پھیلا رہے ہیں یہ شرك اور کفر اس سے بدتر چیز ہے مارو ا نہیں

وَ لَا تُقٰتِلُوۡہُمۡ اچھا اس میں دیکھیں تین اپشنز ہو سکتی تھیں نا اللہ نے دو دی ہیں ایک اپشن یہ تھی کہ قتل کرو لڑو ان سے دوسرے یہ کہ انہیں نکال دو مکہ مکرمہ سے تیسری یہ بھی تو ہو سکتا تھا کہ انہیں غلام بنا لو اور جزیہ ان سے لیتے رہو یہ ہے نا اپشن شریعت نے دی ہے

لیکن اللہ نے مکہ والے کافروں کے لیے اپشن نہیں دی یہ اپشن دی ہے اہل کتاب کے بارے میں کہ کہیں بھی تمہاری لڑائی کہیں اور ہو جائے تو وہاں تو ہو سکتا ہے کہ میدان جنگ میں دشمن کو قتل کر دو انہوں نے تمہیں قتل کر دیا ایک تم نے ان پہ فتح پا لی اور انہیں ان کی زمینوں سے بدخل کر دیا دو اور تیسری چیز یہ ہے کہ تم ان پہ فدیہ لیتے رہو

اللہ نے یہاں اپشن نہیں دی کیونکہ مکہ مکرمہ ایک ایسی جگہ بنانی تھی جہاں خدا کی توحید کا غلبہ رہے مسلمانوں کا سینٹر

Muslims is established, their own center is established, and their governments are established. So Allah does not allowed this thing for the people of Makkah. **وَ الۡفِتۡنَةُ اَشَدُّ مِنَ الۡقَتۡلِ ۚ** And remember that polytheism is a greater temptation than murder. Here, the people who have taken Fitnah **الۡفِتۡنَةُ** to mean war, have made a big mistake. The meaning is that the Fitnah **الۡفِتۡنَةُ** which is Shirk or disbelief is a greater sin than murder. (One thing). The second thing is that if we go to perform Umrah in the seventh Hijri, (As the Companions, may Allah be pleased with them were asking), that, if they start fighting there, then what should we do? Should we fight there or not? Allah said: **وَ لَا تُقٰتِلُوۡهُمۡ عِنۡدَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ حَتّٰى يُقٰتِلُوۡكُمۡ فِيۡهِ ۚ فَاِنۡ قٰتَلُوۡكُمۡ فَاقۡتُلُوۡهُمۡ ؕ** **But do not fight against them in the proximity of the Sacred Masjid (Ka'ba) unless they themselves fight against you there Then if they attack you kill them (in defence).** Then it became known that you have to keep your hands tied, don't fight now until they attack, until the evidence reaches to the belief that they have to kill now, then you can start Jihad. **فَاِنۡ قٰتَلُوۡكُمۡ فَاقۡتُلُوۡهُمۡ ؕ** And if they fight you there in the House of Allah, then fight them too **كَذٰلِكَ جَزَآءُ الۡكٰفِرِيۡنَ** **for that is the right penalty of** (such aggressing and combating) **disbelievers.** In order to end disbelief.

فَاِنِ انۡتَهَوۡا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۱۹۲﴾

But if they desist, then surely Allah is Most Forgiving, Ever-Merciful.(al-Baqarah, 2 : 192)

فَاِنِ انۡتَهَوۡا **But if they desist** (from which thing?) **فَاِنِ انۡتَهَوۡا** If they desist from shirk. So those who understands, that here the meaning is "they stop fighting". This is not its meaning. Because if we take this meaning that they stopped, even then they remain infidals. Then what shall be the meaning ahead that "Allah is most forgiving, even Merciful". This is why they say here, **فَاِنِ انۡتَهَوۡا** And the war began and you start killing ,then they start believing and said **لا اله الا الله** so Allah said: O', just **فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ** their beliefs, which are infadality and shirk, and what they have done, they

قائم ہو ان کا اپنا مرکز قائم ہو ان کی اپنی حکومتیں قائم ہوں اس لیے اہلہ مکہ کے لیے اللہ نے اس چیز کی اجازت نہیں دی

وَ الۡفِتۡنَةُ اَشَدُّ مِنَ الۡقَتۡلِ ۚ اور یاد رکھو شرک قتل سے بڑا فتنہ ہے یہاں جن لوگوں نے فتنے سے مراد جنگ لی ہے انہوں نے بڑی غلطی کی ہے مراد یہ ہے کہ جو **فتنہ** شرک کا ہے نا کفر کا یہ بہت بڑا گناہ ہے بنسبت قتل کے ایک بات-

دوسری بات یہ پیش ائی کہ اگر ہم عمرہ کرنے جائیں سات ہجری میں صحابہ رضی اللہ عنہ کی بات اور وہاں پر یہ لڑائی شروع کر دیں تو پھر کیا کریں وہاں لڑنا ہے یا نہیں

اللہ تعالی نے فرمایا **وَ لَا تُقٰتِلُوۡهُمۡ** اور ان سے نہ لڑنا **عِنۡدَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ** مسجد الحرام مسجد حرام کے پاس ان کا قتل نہ کرنا **حَتّٰى** یہاں تک کہ **يُقٰتِلُوۡكُمۡ** وہ تم سے جہاد لڑنے لگیں **فِيۡهِ ۚ** اس میں **فَاِنۡ قٰتَلُوۡكُمۡ** اور اگر تم سے وہ لڑتے ہیں **فَاقۡتُلُوۡهُمۡ ؕ** تو تم ان سے بھی لڑو انہیں بھی قتل کرو پھر پتہ چلا کہ اپنے ہاتھ باندھے رکھنے ہیں ابھی نہیں لڑنا جب تک کہ وہ حملہ نہ کریں کہ جب تک اثار یقین تک نہ پہنچ جائیں کہ اب انہوں نے مارنا ہی مارنا ہے یقین ہو جائے پھر تم جہاد شروع کر سکتے ہو یہ نہیں

فَاِنۡ قٰتَلُوۡكُمۡ فَاقۡتُلُوۡهُمۡ ؕ اور اگر تم سے وہاں لڑتے ہیں بیت اللہ میں تو تم بھی ان سے لڑو
كَذٰلِكَ جَزَآءُ الۡكٰفِرِيۡنَ اور یہ وہ جزا ہے جو کافروں کو ملنی چاہیے پہنچنی چاہیے تاکہ کفر کا خاتمہ ہو

فَاِنِ انۡتَهَوۡا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۱۹۲﴾
پھر اگر وہ باز ا جائیں تو بے شک اللہ بہت بخشنے والا بڑا مہربان ہے
فَاِنِ انۡتَهَوۡا اور اگر وہ باز ا جائیں کس چیز سے **فَاِنِ انۡتَهَوۡا** اگر بعض ا جائیں شرک سے یہ ہے اس لیے یہاں جو لوگ یہ سمجھیں نا کہ وہ لڑنے سے باز ا جائیں کوئی معنی نہیں بنتے اس کے لڑنے سے اگر باز اگئے تو چلیے پھر کیا ہوا پھر وہ کافر ہی رہے نا تو اگے اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے تو کیا مطلب اسی لیے یہاں کہتے ہیں

فَاِنِ انۡتَهَوۡا اور جنگ شروع ہو جائے اور وہ ایمان لے ائیں جب تم نے مارنا شروع کیا تو انہوں نے کہا **لا اله الا الله** تو اللہ نے کہا اے بس **فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ** اللہ ان کے عقائد جو کفر اور شرک اور جو کچھ انہوں نے کیا ہے تمہارا قتل بھی کیا ہے اللہ نے سب کو معاف کیا اور حتی کہ حرم میں خدا کے گھر میں لڑائی ہوئی ہے

have killed you. Allah is Forgiving and Merciful. And even in the Haram there has been a fight in the House of God where bloodshed was absolutely forbidden. Allah is Forgiving, Merciful.

وَ قٰتِلُوْهُمْ حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ وَّ يَكُوْنَ الدِّيْنُ لِلّٰهِ ۚ فَاِنِ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ اِلَّا عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۹۳﴾

And keep fighting against them until the disruption and mischief is totally eliminated and the Din (Religion) practically becomes subservient to Allah alone (i.e., the system of the protection of peace and human dignity is practically established). But if they desist, then offensive action is not permissible except against the wrongdoers (i.e., transgressors).(al-Baqarah, 2 : 193)

وَ قٰتِلُوْهُمْ And keep fighting against them حَتّٰى until the لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ disruption and mischief

No temptation and shirk be remained. These are the polytheists of Makkah. As the Hanafi jurists write about it. The Jasas Razi (may God have mercy on him) especially in the "Ahkam Ul Qur'an" says, that the word **قاتلون** means, fight with the polytheists, who are in Makkah." **حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ until the disruption and mischief is totally eliminated وَّ يَكُوْنَ الدِّيْنُ لِلّٰهِ and the Din (religion) practically becomes subservient to Allah alone.** There is no third thing, that keep leaving idolaters of Makkah **فَاِنِ انْتَهَوْا But if they desist فَلَا عُدْوَانَ then** offensive action is not permissible **اِلَّا except those عَلَى الظّٰلِمِيْنَ against the wrongdoers (i.e., Transgressors).** They desist, abandon polytheism, and do not fight with them, now you cannot say anything to them. The Companions of the Prophet (may Allah be pleased with them) were been facing such things and at any time it may happen that the disbelievers do great harm to the Muslims and after that they say, "Yes, we are Muslims. Then what should a Muslim do now?" Allah said leave it **فَلَا عُدْوَانَ اِلَّا عَلَى الظّٰلِمِيْنَ** And now whoever kills will be wronged in his own and will have to answer before Allah

جہاں خون بہانہ قطعا" حرام تھا اللہ سب کو بخشنے والا ہے مہربان ہے کوئی ٹھکان ہے اس کے کرم کا وہی ٹھکانہ ہے اس کی رحمتوں کی وسعت کا کہ فرمایا اگر لڑیں تو لڑو اور اگر وہ باز ا جاتے ہیں ایمان قبول کر لیتے ہیں خبردار اب نہیں لڑنا

وَ قٰتِلُوْهُمْ حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ وَّ يَكُوْنَ الدِّيْنُ لِلّٰهِ ۚ فَاِنِ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ اِلَّا عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۹۳﴾

اور تم ان سے لڑتے رہو یہاں تک کہ فتنہ باقی نہ رہے اور دین اللہ کا ہو جائے پھر اگر وہ باز ا جائیں تو سمجھ لو کہ تشدد سوائے ظالموں کے کسی پر نہیں ہونا چاہیے

وَ قٰتِلُوْهُمْ اور تم ان کے خلاف جہاد کرو **حَتّٰى** یہاں تک کہ **لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ** کوئی فتنہ شرک باقی نہ رہے یہ مشرکین مکہ ہیں جسساس حنفی فقہاء اس پہ لکھتے ہیں جساس رازی رحمۃ اللہ علیہ خاص طور پہ حکام القران میں وہ کہتے ہیں کہ

قاتلون سے مراد ان مشرکین سے لڑو جو مکہ مکرمہ میں ہیں **حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ** یہاں تک کہ شرک ختم ہو جائے

وَّ يَكُوْنَ الدِّيْنُ لِلّٰهِ ۚ اور دین صرف اسلام رہ جائے اللہ کے لیے یعنی مشرکین مکہ کے لیے صرف جہاد ہے یا اسلام ہے تیسرا اپشن نہیں دیا یہاں بھی دیکھا اپ نے دو ہی باتیں ارشاد فرمائیں کہ **وَ قٰتِلُوْهُمْ ان** سے جہاد کرو **حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ** یہاں تک کہ شرک ختم ہو جائے **وَّ يَكُوْنَ الدِّيْنُ لِلّٰهِ** اور دوسری بات یہ کہ اسلام کا غلبہ ہو جائے تیسری چیز نہیں ہے کہ مکہ میں مشرکین کو چھوڑ دیا جائے **فَاِنِ انْتَهَوْا** اور اگر وہ باز ا جائیں **فَلَا عُدْوَانَ** سو کوئی زیادتی نہیں ہے **اِلَّا** مگر وہ لوگ **عَلَى الظّٰلِمِيْنَ** جو اپنے حق میں ظلم کرنے والے ہیں وہی زیادتی کرتے ہیں باز ا جائیں شرک کو چھوڑ دیں اب مت لڑو ان سے اب تم ا نہیں کچھ بھی نہیں کہہ سکتے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کو ایسی چیزیں پیش اتی تھیں اور کسی بھی وقت ہو سکتا ہے کہ کافروں نے مسلمانوں کا زبردست نقصان کیا

اور اس کے بعد وہ کہتے ہیں جی ہم مسلمان ہوتے ہیں اب کیا کرے کوئی مسلمان

اللہ نے کہا چھوڑ دو **فَلَا عُدْوَانَ اِلَّا عَلَى الظّٰلِمِيْنَ** اور اب تو جو بھی قتل کرے گا وہ اپنے حق میں ظلم کرنے والا ہوگا اللہ کے ہاں جواب دینا پڑے گا دو باتیں ہو گئی

اَلشَّهۡرُ الۡحَرَامُ بِالشَّهۡرِ الۡحَرَامِ وَ الۡحُرُمٰتُ قِصَاصٌ ؕ فَمَنِ اعۡتَدٰی عَلَیۡکُمۡ فَاعۡتَدُوۡا عَلَیۡهِ بِمِثۡلِ مَا اعۡتَدٰی عَلَیۡکُمۡ ۪ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الۡمُتَّقِیۡنَ ﴿۱۹۴﴾

حرمت والے مہینے کا بدلہ حرمت والا مہینہ ہے اور حرمتوں پر بھی بدلے کے احکام جاری ہوتی چنانچہ اگر کوئی شخص تم پر کوئی زیادتی کرے تو تم بھی ویسی ہی زیادتی اس پر کرو جیسی زیادتی اس نے تم پر کی ہو اور اللہ سے ڈرتے رہو اور اچھے طرح سمجھ لو کہ اللہ انہی کا ساتھی ہے جو اس کا خوف دل میں رکھتے ہیں

اللہ نے فرمایا ہے **اَلشَّهۡرُ الۡحَرَامُ** اور عزت والے مہینے **بِالشَّهۡرِ الۡحَرَامِ** ان کا مقابلہ ہے عزت والے مہینوں سے یعنی اگر وہ ان مہینوں کی عزت کو برقرار رکھیں نہ لڑیں نہیں لڑنا چاہیے انہیں تم بھی خبردار بالکل نہ لڑنا **وَ الۡحُرُمٰتُ** اور حرمتیں اور عزتیں **قِصَاصٌ ؕ** برابری کی بنیاد پہ ہیں یعنی برابری کی بنیاد پہ اگر وہ اس جگہ کا احترام کریں گے ہم بھی کریں گے اگر وہ اس مہینوں کا احترام کریں گے ہم بھی کریں گے اور اگر وہ ان مہینوں کا احترام نہیں کرتے تو پھر ادھر سے بھی کوئی توقع نہیں ہے **فَمَنِ اعۡتَدٰی عَلَیۡکُمۡ** سو جو لوگ تم پر زیادتی کریں **فَاعۡتَدُوۡا عَلَیۡهِ** تم ان پر زیادتی کرو

اعۡتَدُا کا لفظ استعمال کیا ہے یہاں پر لغوی معنی نہیں ہے مراد- مراد یہ ہے کہ تم سے لڑے تم بھی اس سے لڑو لیکن بظاہر ایسے سمجھ میں اتا ہے کہ لوگ زیادتی کریں تو تم بھی زیادتی کرو یہ کئی مرتبہ اپ سے عرض کیا ہے کہ عربوں کے ہاں فعل اور اس کی جزا دونوں کے لیے ایک ہی قسم کا لفظ استعمال کر دیتے ہیں

اِنَّهُمۡ یَکِیۡدُوۡنَ کَیۡدًا (86-15) وہ چال چلتے ہیں اللہ کہتا ہے میرے خلاف

وَّ اَکِیۡدُ کَیۡدًا (86-16) میں ان کے خلاف چال چلتا ہوں حالانکہ اللہ کے ہاں کیا چال ہے

وَ مَکَرُوۡا مَکۡرًا اور انہوں نے دغا کیا دھوکہ دیا **وَّ مَکَرۡنَا مَکۡرًا وَّ هُمۡ (27-50)** اور ہم نے (بھی اس کے توڑ کے لئے) خفیہ تدبیر

فرمائی تو عربی لغت میں فعل ایک ہی ہوتا ہے دونوں طرف سے استعمال ہوتا ہے لیکن دونوں طرف اس کا مفہوم الگ ہے فعل جو شروع کرتا ہے وہ الگ چیز ہے جس کا جواب دیتا ہے وہ تو اس کی ریٹریبیوشن (**retialation**) ہے اس کا جواب ہے یہ نہیں ہے کہ وہ بھی زیادتی کر رہا ہو

تو ارشاد فرمایا **فَمَنِ اعۡتَدٰی عَلَیۡکُمۡ** اور تم پہ جو زیادتی کرے ان مہینوں میں **فَاعۡتَدُوۡا عَلَیۡهِ** تو تم بھی ایسے ہی کرو **بِمِثۡلِ مَا اعۡتَدٰی عَلَیۡکُمۡ** ایسے ہی جیسے تم پر زیادتی کی گئی ہے یعنی مطلب یہ ہے کہ تم برابر کا جواب دو

اَلشَّهۡرُ الۡحَرَامُ بِالشَّهۡرِ الۡحَرَامِ وَ الۡحُرُمٰتُ قِصَاصٌ ؕ فَمَنِ اعۡتَدٰی عَلَیۡکُمۡ فَاعۡتَدُوۡا عَلَیۡهِ بِمِثۡلِ مَا اعۡتَدٰی عَلَیۡکُمۡ ۪ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الۡمُتَّقِیۡنَ ﴿۱۹۴﴾

A sacred month is the requital of a sacred month, and (other) sacred things also requite one another. So if someone wrongs you, you may also respond in kind but proportional to his offence. And fear Allah. And remember that Allah is with those who fear Him.

(al-Baqarah, 2 : 194)

Allah said: اَلشَّهۡرُ الۡحَرَامُ A sacred month بِالشَّهۡرِ الۡحَرَامِ is the requital of a sacred month, That is, if they maintain the honor of these months, and should not fight, you also been warned, not to fight at all **وَ الۡحُرُمٰتُ and (other) sacred things قِصَاصٌ ؕ also requite one another.** That is, on the basis of equality, if they respect this place, we will also, if they respect these months, we will also, and if they do not respect these months, then there is no expectation from here either. **فَمَنِ اعۡتَدٰی عَلَیۡکُمۡ فَاعۡتَدُوۡا عَلَیۡهِ So if someone wrong you you may also respond in kind.** Here the word **اعۡتَدُا**``atdua'' been used, it does not have a literal meaning - it means that if he fights with you, you should also fight with him, but apparently it is understood in such a way that if people abuse you, you also abuse. It has been told to you several times that the Arabs use the same word for both the action and its reward. **اِنَّهُمۡ یَکِیۡدُوۡنَ کَیۡدًا (86-15) Indeed, they (the disbelievers) are hatching plots** (against me)

وَّ اَکِیۡدُ کَیۡدًا (86-16) And I am designing My own strategy. But what is the trick with Allah?

وَ مَکَرُوۡا مَکۡرًا And they worked out a plan in secret وَّ مَکَرۡنَا مَکۡرًا وَّ هُمۡ (27-50) and We (also) devised a secret scheme (to foil that) .So in the Arabic dictionary, the verb is the same, it is used on both sides, but its interpretation is different on both sides. The verb that initiates is a different thing. The one who responds, is its retialation. This not that he is also doing abuse.

So it said: **فَمَنِ اعۡتَدٰی عَلَیۡکُمۡ So if someone wrong you** (in these months) **فَاعۡتَدُوۡا عَلَیۡهِ you may also respond بِمِثۡلِ مَا اعۡتَدٰی عَلَیۡکُمۡ in kind but**

proportional to his offence. It means that you would give equivalent answer. **وَ اتَّقُوا اللّٰهَ** Look! **Fear Allah**, There should be no abuse on your part. **وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الۡمُتَّقِيۡنَ And remember that Allah is with those who fear Him.**

Allah is with those who are pious. God's help and favors are with those who have piety and a relationship with God. It is said that the Arabs had a fight with the Jews. The angels were commanded to go and help the Arabs, so the angels came but returned back. They were asked, why you came back, and did not help them. They replied, both were the same. It was not known, who is Muslim, who is Egyptian, who is Jewish, who is an infidel and who belonges to Israel. If they have piety, then you will know that this is the army of the Muslims and this is the army of the infidels. There is the same meaning, that if you ever consider both sides, that is, when our rulers of Pakistan, meet any non-Muslim, any person of a non-Muslim state, even Indian Hindus, then there seems no difference between them, except to recognize by color. There is no prominent sign to recognize. One's does not known, that who , among them is Vajpayee, who is Musharraf, who is a Muslim and who is a disbeliever. They don't know anything, but their only concern is that, Allah's help should be sent to them. That allah said: **وَ اتَّقُوا اللّٰهَ And Fear Allah وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الۡمُتَّقِيۡنَ And remember that Allah is with those who fear Him.** So, where Islam and disbelief are not known, what kind of piety is there - this has been said about Jihad, now another thing, for the first time with Jihad, Allah ordered that you spend your wealth in my way.

وَ اَنۡفِقُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ وَ لَا تُلۡقُوۡا بِاَيۡدِيۡكُمۡ اِلَى التَّهۡلُكَةِ ۛۚ وَ اَحۡسِنُوۡا ۛۚ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الۡمُحۡسِنِيۡنَ ﴿۱۹۵﴾

And spend in the cause of Allah; and do not cast yourselves into destruction with your own hands; and adopt righteousness. Verily, Allah loves the righteous.(al-Baqarah, 2 : 195)

And It said: **وَ اَنۡفِقُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ** Look! **وَ اَنۡفِقُوۡا**

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ اور دیکھو اللہ سے ڈرتے رہنا دیکھا ہے کہ جہاد میں پھر اگئی نا بات **وَ اتَّقُوا اللّٰهَ** اللہ سے ڈرتے رہنا کوئی زیادتی تمہاری طرف سے نہیں ہونی چاہیے **وَ اعۡلَمُوۡۤا** اور یاد رکھو **اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الۡمُتَّقِيۡنَ** ان لوگوں کے ساتھ ہے جو متقی ہیں اللہ تعالی ان لوگوں کے ساتھ ہے جو تقوی والے ہیں خدا کی مدد اور خدا کی عنایات ان لوگوں پہ ہوتی ہیں جن لوگوں میں تقوی ہے خدا کے ساتھ تعلق ہے کہتے ہیں کہ عربوں کی لڑائی ہوئی یہودیوں کے ساتھ تو حکم ہوا فرشتوں کو کہ جاؤ بھئی مدد کرو عربوں کی تو فرشتے اۓ واپس چلے گئے تو پوچھا گیا ان سے کہ بھئی واپس کیوں اگئے مدد کیوں نہیں کی انہوں نے کہا ادھر اور ادھر سارے ہی ایک جیسے تھے کچھ پتہ ہی نہیں چلا کون مسلمان کون مصری کون یہودی اور کون کافر کون اسرائیل سے تعلق رکھتا ہے تو تقوی ہو تو پتہ چلے نا کہ یہ مسلمانوں کی فوج ہے اور یہ کافروں کی فوج ہے

ایسے ہی ہے مطلب دونوں طرف اپ کبھی غور کیجئے گا یعنی جتنے ہمارے حکمران پاکستان کے یہ جب ملتے ہیں کسی بھی غیر مسلم سے کسی غیر مسلم سٹیٹ کے ادمی سے حتی کہ ہندوستانی ہندوؤں سے جب ملتے ہیں پاکستان کے یہ لوگ تو سوائے رنگت سے کوئی پہچان لے تو پہچان لے باقی کوئی ظاہری علامت نہیں پتہ چلتی کہ ان میں سے واجپائی کون ہے تو مشرف کون ہے ان میں مسلمان کون ہے اور کافر کون ہے

کچھ پتہ نہیں چلتا اس پہ انہیں غرہ یہ ہے کہ اللہ کی مدد نازل ہو کہ اللہ نے فرمایا

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ اللہ سے ڈرتے رہنا
وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الۡمُتَّقِيۡنَ یاد رکھو اللہ ان کے ساتھ ہے جو تقوی والے ہیں تو جہاں پتہ ہی نہ چلے اسلام اور کفر کا تو وہاں کون سا تقوی - یہ بات ہو گئی جہاد کی اب ایک اور چیز پہلی مرتبہ جہاد کے ساتھ اللہ نے حکم دیا کہ میرے راستے میں مال کو خرچ کرو

وَ اَنۡفِقُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ وَ لَا تُلۡقُوۡا بِاَيۡدِيۡكُمۡ اِلَى التَّهۡلُكَةِ ۛۚ وَ اَحۡسِنُوۡا ۛۚ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الۡمُحۡسِنِيۡنَ ﴿۱۹۵﴾

اور اللہ کے راستے میں مال خرچ کرو اور اپنے اپ کو خود اپنے ہاتھوں ہلاکت میں نہ ڈالو اور نیکی اختیار کرو بے شک اللہ نیکی کرنے والوں سے محبت کرتا ہے

اور ارشاد فرمایا **وَ اَنۡفِقُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ** اور دیکھو **وَ اَنۡفِقُوۡا** اور خرچ کرو یہ پہلے اس لفظ پر کئی بار یہ بات گزر چکی **فِىۡ سَبِيۡلِ**

And spend. This word has been discussed many times before **فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ in the cause of Allah**; In other words, the Jihad that you want to do, does not happen without spending money (Money is also needed for this). And perhaps, those Muslims who want to face a force thousand times bigger than themselves, without science and technology, without weapons and without preparation, might get advice from this. If Ask how much is the preparation, nothing. Where has the money been spent? In building the palace? In buildding the Kasinos, investing in others country's banks for taking interest, Where has the money gone? In marriage rituals. The little left, that been invested in lawsuits, where has the money gone, for personal luxuries but not for the nation. So when the situation is so bad, then the person says that he should fight now, then who should he fight with? Allah said:

وَ اَنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ and spend in the cause of Allah. When you will spend for the nation, there will be preparation, then there would come an opportunity to compete, It is not like that. **وَ لَا تُلْقُوْا بِاَيْدِيْكُمْ** See how meaningful this sentence is,**And do not cast youselves into destruction with your own hands** **اِلَى التَّهْلُكَةِ** Do not fall into self-destruction, do not buy your own destruction with your own hands.Two interpretations have been made of it, either it means that if you do not spend, you will perish, and this is very clear, and this is what the more appropriate commentators say is here, because the command was given behind for **انفاق spend i**t, If you don't spend, you will be destroyed. If you don't spend, you will perish. Therefore, you should spend in these things in the way of Allah. As institutions are formed such as common works of Muslims where Muslims are satisfied that it is a work of development from which the whole nation will benefit. And the second interpretation is that spend in the way of Allah and do not put yourself to death by abandoning Jihad. Although the commentators have given the interpretation, but others say that the first

اللّٰهِ اللہ کی راہ میں خرچ کرو یعنی جہاد جو تم کرنا چاہ رہے ہو یہ خرچ کیے بغیر نہیں ہوتا پیسہ بھی اس کے لیے چاہیے
اور کاش اس سے وہ مسلمان نصیحت حاصل کرتے جو بغیر سائنس کے ٹیکنالوجی کے بغیر وپینز (**wapens**) کے اور بغیر تیاری کے چاہتے ہیں کہ اپنے سے ہزار گنا بڑی طاقت سے ٹکر لے لیں

اور پوچھو تیاری کتنی ہے کچھ نہیں پیسہ کہاں خرچ کر دیا ہے محل بنانے میں پیسہ کہاں خرچ کر دیا ہے کسینونز(**kasinos**) بنانے میں پیسہ کہاں خرچ کر دیا ہے دوسروں کے بینکوں میں انویسٹ کرا کے اس پہ سود لینے میں پیسہ کہاں خرچ کر دیا ہے شادی بیا کے رسومات میں پیسہ کدھر چلا گیا ہے جو تھوڑا بہت رہ گیا تھا مقدموں میں لگا دیا پیسہ کدھر چلا گیا ہے پیسہ اپنی ذاتی تعیشات کے لیے, قوم کے لیے نہیں
تو جب صورتحال اتنی بگڑی ہوئی ہو پھر ادمی کہے کہ اب ٹکر لے تو بھئی کس سے تکر لینی ہے اللہ نے فرمایا

وَ اَنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اور اللہ کی راہ میں خرچ کرو جب قوم کے لیے خرچ کریں گے تیاری ہوگی پھر جا کر کہیں ٹکڑ کا موقع اتا ہے ایسے تھوڑا ہی ہے

وَ لَا تُلْقُوْا بِاَيْدِيْكُمْ یہ دیکھیے کتنا معنی خیز جملہ ہے اور اپنے اپ کو نہ ڈالو اپنے ہاتھوں کے ساتھ اپنے ہاتھوں
اِلَى التَّهْلُكَةِ خود ہلاکت میں نہ پڑ جانا اپنے ہاتھوں سے اپنی ہلاکت نہ خرید لینا دو تفسیریں اس کی کی گئی ہیں یا تو مراد یہ ہے کہ اگر تم خرچ نہیں کرو گے تو تم ہلاک ہو جاؤ گے اور یہ تو بڑی واضح ہے اور یہی زیادہ مناسب مفسرین کہتے ہیں یہاں پہ ہے کیونکہ پیچھے حکم اگیا نا

انفاق کا کہ خرچ کرو اگر تم خرچ نہیں کرو گے تباہ ہو جاؤ گے اگر خرچ نہیں کرو گے تم ہلاک ہو جاؤ اس لیے اللہ کی راہ میں ان چیزوں میں خرچ کرنا چاہیے
جیسے ادارے بنتے ہیں جیسے مسلمانوں کے عام کام ہوتے ہیں جہاں پہ مسلمانوں کو پہنچ کے اطمینان ہوتا ہے کہ یہ ترقی کا کام ہے جس سے پوری قوم فائدہ اٹھائے گی

اور دوسری تفسیر یہ کی گئی ہے کہ اللہ کی راہ میں خرچ کرو اور جہاد کو چھوڑ کر اپنے اپ کو ہلاکت میں نہ ڈالنا اگرچہ کی ہے مفسرین نے تفسیر لیکن وہ کہتے ہیں دوسرے حضرات کہ پہلے ذکر **انفاق** کا ہے تو یہاں **انفاق** کا خرچ کرنا یہ زیادہ بہتر تفسیر ہے اور دوسری کی جائے تو تم جہاد کو چھوڑ دو گے ہلاکت میں پڑ جاؤ گے

mention is of charity , it is therfore, spending in charity , is better interpretation here, and if do the second interpretaion, then it will be : If You leave Jihad, then shall fall into perdition.

وَ اَحۡسِنُوۡا **And adopt righteousness.** Where do we attach this sentence? If we attach **وَ اَحۡسِنُوۡا** with before , then it will be : **وَ لَا تُلۡقُوۡا بِاَیۡدِیۡکُمۡ اِلَی التَّہۡلُکَۃِ ۛۚ وَ اَحۡسِنُوۡا** And look, if you don't spend it, you will reach to the perdition, keep doing this good deed, and if you take pause at **اِلَی التَّہۡلُکَۃِ ۛۚ,** and attach the word **وَ اَحۡسِنُوۡا** ahead **اِنَّ اللّٰہَ یُحِبُّ الۡمُحۡسِنِیۡنَ** And keep doing good deeds. Allah likes people who do good deeds. Keep up benevolent and good behavior. Therefore, people should think about how much of my wealth, that I spend in the way of Allah and where I spend it. Spending is not the only problem, the problem is, whether it has spent in a good place, the real problem is this. Without spending, where would a person live without spending? Yes, money keeps coming and going,spend in a good place.(This thing is done and now second thing begain) The thing that will keep your health healthy, the thing that will bring you closeness to Allah, this is the second command for reformation. What was the first act of reformation was fasts and second order is for Hajj.

وَ اَحۡسِنُوۡا اور نیکی کرتے ہی رہنا اس جملے کو کدھر ملائیں **وَ اَحۡسِنُوۡا** کو پیچھے ملائیں تو پھر ہوگا **وَ لَا تُلۡقُوۡا بِاَیۡدِیۡکُمۡ اِلَی التَّہۡلُکَۃِ ۛۚ وَ اَحۡسِنُوۡا** اور دیکھو یہ اگر تم خرچ نہیں کرو گے تو ہلاکت تک پہنچ جاؤ گے اور یہ نیکی کا کام یہ والا کرتے رہنا اور اگر اپ وقف کر لیتے ہیں **اِلَی التَّہۡلُکَۃِ ۛۚ** پر تو **وَ اَحۡسِنُوۡا** کو اگے ملائیں

اِنَّ اللّٰہَ یُحِبُّ الۡمُحۡسِنِیۡنَ اور نیکی کرتے رہنا اللہ کو لوگ اچھے لگتے ہیں جو نیکیاں کرتے رہتے ہیں احسان کا سلوک اچھا رویہ یہ کرتے رہیں

اس لیے انسان سوچتا رہے کہ میں اپنے مال کا کتنا حصہ اللہ کی راہ میں خرچ کرتا ہوں اور کہاں خرچ کرتا ہوں صرف خرچ کرنا مسئلہ نہیں مسئلہ یہ بھی ہے کہ اچھی جگہ پہ خرچ ہو حقیقی مسئلہ وہی ہے

وگر نا خرچ تو کرتے ہی ہے بغیر خرچے کے ادمی کہاں رہتا ہے پیسے جاتے رہتے ہیں اچھی جگہ پہ خرچ کرنا یہ چیز ہو گئی اور اب دوسری چیز یہاں سے شروع ہوئی ہے

کہ وہ چیز جو تمہاری طبیعت کو ٹھیک رکھے گی وہ چیز جس کی وجہ سے اللہ کا قرب تمہیں نصیب ہوگا یہ دوسرا امر ہے اصلاح کے لیے پہلا عمل اصلاح کا کیا تھا روزہ دوسرا امر حج

وَ اَتِمُّوا الۡحَجَّ وَ الۡعُمۡرَۃَ لِلّٰہِ ؕ فَاِنۡ اُحۡصِرۡتُمۡ فَمَا اسۡتَیۡسَرَ مِنَ الۡہَدۡیِ ۚ وَ لَا تَحۡلِقُوۡا رُءُوۡسَکُمۡ حَتّٰی یَبۡلُغَ الۡہَدۡیُ مَحِلَّہٗ ؕ فَمَنۡ کَانَ مِنۡکُمۡ مَّرِیۡضًا اَوۡ بِہٖۤ اَذًی مِّنۡ رَّاۡسِہٖ فَفِدۡیَۃٌ مِّنۡ صِیَامٍ اَوۡ صَدَقَۃٍ اَوۡ نُسُکٍ ۚ فَاِذَاۤ اَمِنۡتُمۡ ۪ فَمَنۡ تَمَتَّعَ بِالۡعُمۡرَۃِ اِلَی الۡحَجِّ فَمَا اسۡتَیۡسَرَ مِنَ الۡہَدۡیِ ۚ فَمَنۡ لَّمۡ یَجِدۡ فَصِیَامُ ثَلٰثَۃِ اَیَّامٍ فِی الۡحَجِّ وَ سَبۡعَۃٍ اِذَا رَجَعۡتُمۡ ؕ تِلۡکَ عَشَرَۃٌ کَامِلَۃٌ ؕ ذٰلِکَ لِمَنۡ لَّمۡ یَکُنۡ اَہۡلُہٗ حَاضِرِی الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ ؕ وَ اتَّقُوا اللّٰہَ وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰہَ شَدِیۡدُ الۡعِقَابِ ﴿۱۹۶﴾٪

And accomplish (the ceremonies of) Hajj (Pilgrimage) and ‘Umra (Visitation) for Allah. But if you are prevented (on the way), then (send for slaughter) whatever sacrificial animal is available. And do not shave your heads until the sacrificial animal has reached its place. But whoever amongst you is ill or suffers from some ailment of the head (and because of that gets his head shaved before time), then he has to

اور حج اور عمرہ اللہ کے لیے پورا پورا ادا کرو ہاں اگر تمہیں روک دیا جائے تو جو قربانی میسر ہو اللہ کے حضور پیش کر دو اور اپنے سر اس وقت تک نہ منڈاؤ جب تک قربانیاں اپنی جگہ نہ پہنچ جائے ہاں اگر تم میں سے کوئی شخص بیمار ہو یا اس کے سر میں کوئی تکلیف ہو تو روزوں یا صدقے یا قربانی کا فدیہ دیں پھر جب تم امن حاصل کر لو تو جو شخص حج کے ساتھ عمرے کا فائدہ بھی اٹھائے وہ جو قربانی میسر ہو اللہ کے حضور پیش کرے ہاں اگر کسی کے پاس اس کی طاقت نہ ہو تو وہ حج کے دنوں میں تین روزے رکھے اور سات روزے اس وقت جب

recompense (it) by (keeping) fasts or (giving) alms or (offering) sacrifice. Then, when in peaceful condition, anyone of you who takes the advantage of combining ‘Umra (Visitation) with Hajj (Pilgrimage) should (offer whatever) sacrifice is available. However, the one who fails to manage even this shall fast for three days during Hajj ([Pilgrimage] days) and for seven days on returning from Hajj, making ten days (fasting) in all. This (dispensation) is meant for the one whose family does not reside in the vicinity of the Sacred Mosque (i.e., not a resident of Mecca). And fear Allah and remember that Allah gives severe punishment.(al-Baqarah, 2 : 196)

تم گھروں کو لوٹ جاؤ اس طرح یہ کل 10 روزے ہوں گے یہ حکم ان لوگوں کے لیے ہے جن کے گھر والے مسجد حرام کے پاس نہ رہتے ہوں اور اللہ سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ اللہ کا عذاب بڑا سخت ہے

وَ اَتِمُّوا الۡحَجَّ وَ الۡعُمۡرَۃَ لِلّٰہِ ؕ And accomplish (the ceremonies of) Hajj (Pilgrimage) and ‘Umra (Visitation) for Allah. Whatever is between Hajj and Umrah, that is **“واؤ "** is for plural, that is, accomplish Hajj and Umrah for the sake of Allah **فَاِنۡ اُحۡصِرۡتُمۡ.** Now, because the Companions (may God be pleased with them) were gone at that time when they were afraid that the polytheists would stop them, and they did, and as a result, the peace of Hudaybiyah was reached? All the riding animals that had been taken with them remained standing. So the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) went to Umm al-Mu'minin Umm Salama (May Allah be pleased with her) and he said, "Umm Salama, I have made an agreement, and what happended to them? That they are not slaughtering the animals. It is well-known among us that, "Don't take advice from women." because their intelect is in lower heel, what ever they give opinion, do it oppositly.Saying that, Hazrat Umar (May Allah be pleased with him) said this, and so-and-so said that, There are so many such things, that, what to deny? The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) would never have consulted his wife, if counseling with women had been forbidden. An agreement has been made with the infidels on occasion like Hudaybiyah, and the Messenger of Allah (peace and blessings

وَ اَتِمُّوا الۡحَجَّ وَ الۡعُمۡرَۃَ لِلّٰہِ ؕ اور کرتے رہنا حج کو اور عمرے کو اللہ کے لیے مطلقا واؤ جو ایا جمع کے لیے ایا حج اور عمرے کے درمیان جو واؤ ہے نا اسے جمع کے لیے یعنی حج اور عمرے کو اللہ کے لیے کرو

فَاِنۡ اُحۡصِرۡتُمۡ اب صحابہ رضی اللہ عنہ چونکہ گئے تھے نا اس وقت جب ڈر تھا کہ مشرکین روک لیں گے اور انہوں نے روک لیا اور نتیجے میں صلح حدیبیہ ہوئی نا اور صحابہ رضی اللہ عنہ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکہ نہیں جا سکے تو وہ جتنے سواری کے جانور ساتھ لے کے گئے تھے وہ تو سب کے سب کھڑے رہ گئے کریں کیا تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ام المومنین ام سلمہ رضی اللہ عنہ کے پاس گئے اور اپ نے فرمایا ام سلمہ میں نے معاہدہ کر لیا ہے اور انہیں کیا ہو گیا ہے یہ کیوں نہیں جانوروں کو ذبح کرتے

یہ جو ہمارے ہاں مشہور ہے نا بات کہ عورتوں سے مشورہ نہ لیا کرو کہتے ہیں نا اور کہتے ہیں کہ ان کی عقل جو ہے وہ پاؤں میں ہوتی ہے اور وہ بھی ایڑی میں ہوتی ہے یہ سنا نہیں اور کہتے ہیں عورتوں سے مشورہ لو جو مشورہ دیں اس کے بالکل برعکس چلو الٹا کرو اس سے اور پھر اس نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ یہ کہا اور فلاں نے یہ کہا فلاں نے یہ کہا ہے ایسی ایسی باتیں ہیں کس کس چیز کی تردید کریں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اگر عورتوں سے مشورے ایسے ہی حرام ہوتے کبھی بھی اپنی اہلیہ سے مشورہ نہ لیتے حدیبیہ جیسے موقع پر کافروں کے ساتھ معاہدہ ہوا ہے
اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے کہا ہے کہ اٹھو اور قربانی کے جانوروں کو ذبح کرو اور ام سلمہ یہ کیوں

be upon him) said that I asked them to sacrifice the animals , and O, Umma Salma (May Allah be pleased with her) , Why they are sitting? She said: O' The Messenger of Allah, do you wish, that they would have to do it? So They Said YES, then she said , You would not do any thing, except go and slaugetr your animal, and then see , The moment , Messenger of Allah(may God bless him and grant him peace) felled down his sacrificial animal, the Companions stood up and runs towards their animals. The Hazrat Anas (may God be pleased with him) , said, “They ran so fast , that it seemed as if they were going to kill each other because of it.” Umm Salma (may Allah be pleased with her) knew that, for them, there was nothing better than, that they should do whatever the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) did. So this was the opinion of his wife, the Umm al-Mu'minin, Uma Salimah (may Allah be pleased with her), and it is mentioned in the Bukhari etc. So this is the Sunnah of the Holy Prophet (Sallallahu Alaihi Wasallam). Then why the people does not give importance to them and not understand and not accepted to their status.So Allah said: Well! Here the problem arose, that what would happen, if they will not let them go? Allah Ta'ala answered this. Allah said, keep performing Hajj and Umrah for the sake of Allah**فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ But if you are prevented (on the way).** *(These verses which are related to Hajj are translated and properly interpreted by us right now and there are some cassettes that are purely on the issues of Hajj and this statement of Hajj will be added too in it .Whoever shall performs Hajj and have need informations ,then he can listen them).*

There are three types of Hajj and each type has separate injunctions. One Hajj is called "IFRAD”, that is, Only Hajj. Whether he performs Umrah before it or after it, that Hajj is called an "IFRAD". If one put on Ihram, then the Hajj of IFRAD, starts with their intention.The second type of Hajj is Tamattu تمتع,, Tamtatu means, After performing Umrah, He opened the Ihram and the

بیٹھے ہوئے ہیں انہوں نے کہا اللہ کے رسول اپ چاہتے ہیں ایسے ہو تو اپ نے فرمایا میں چاہتا ہوں تو اپ کچھ مت کریں جا کے اپنی قربانی کا جانور ذبح کریں اور پھر دیکھیں

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی قربانی کا جانور جب لٹایا ہے صحابہ رضی اللہ عنہ اٹھ کھڑے ہوئے جانوروں کی طرف

اور حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ایسے دوڑے ہیں کہ لگتا تھا ایک دوسرے کو قتل کرنے لگے ہیں کیونکہ ان کے لیے ام سلمہ رضی اللہ عنہ جانتی تھیں اس سے بڑی نیکی کوئی نہیں تھی کہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم جو کچھ کریں ہمیں ویسے ہی کرنا ہے

تو اہلیہ کا مشورہ تھا ام المومنین مسلمہ رضی اللہ عنہ کا کہ بخاری وغیرہ کی روایات میں اتا ہے

اگر عورتوں سے مشورے اتنے ہی غلط کام ہیں نا تو یہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت ہے طریقہ ہے پتہ نہیں کیوں لوگ ان کی اہمیت کو اور ان کے مقام کو سمجھتے نہیں تسلیم نہیں کرتے
تو ارشاد فرمایا یہاں پر اچھا مسئلہ یہ پیدا ہو گیا کہ ہوگا کیا اگر انہوں نے نہ جانے دیا اللہ تعالی نے اس کا جواب دیا

اللہ نے فرمایا حج اور عمرہ اللہ کے لیے کرتے رہو

فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ اور اگر تم روک دیے جاؤ
(یہ ایات جو حج کی ہیں ان کا ترجمہ اور مناسب تشریح ہم اپ سے ابھی کر دیتے ہیں (اور کچھ کیسٹز **cassets** ہیں جو خالصتا حج کے ہی مسائل پر ہیں اور وہ اس بیان کے ساتھ یہ ڈال دیں گے اور حج جس نے بھی کرنا ہوگا جب بھی ضرورت پیش ائے ان کو اپ سنیں گے اس میں حج کی ترکیب یہ چیزیں اپ کو پتہ چل جائیں گی)
تین قسم کا حج ہے اور ہر ایک قسم ایسی ہے جس کے مزید احکامات الگ ہیں ایک حج کہلاتا ہے افراد **,**فرد اکیلا صرف حج **,**چاہے اس سے پہلے عمرہ کر لے چاہے اس کے بعد عمرہ کر لے وہ حج افراد کہلاتا ہے
احرام باندھنا ہے تو اس کی نیت سے افراد کا حج شروع ہوتا ہے -
حج کی دوسری قسم ہے تمتع**,** تمتع کا مطلب یہ ہے کہ عمرہ کرے احرام کو کھول دے پھر حج کے لیے اٹھ ذی الحج کو احرام باندھے وہیں مکہ مکرمہ میں تو عمرہ اس کے بعد احرام کھول دیا پابندیاں ختم ہو گئی ہیں احرام کی اب اس کے بعد دوبارہ حج کے

restrictions of Ihram have been ended. Then again worn Ihram for Hajj on 8th ZulHajj, this is second kind. The third thing is that a person wears the Ihram of the "Hajj-a-Qaran" that, he performs both Hajj and Umrah with the same Ihram and this is the best thing. If possible, one's should perform the Hajj-a- Qaran, it is a great thing and has big reward. Whereas, its sin is also very high, if something wrong happens in it

Which last Hajj, did the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) , was perform ? That was IFRAD or was TAMTATU or QIRAN. The Hanafi jurists have gone towards it, that it was QIRAN, Also Imam Tahawi (may God bless him mercy), by writing over 999 pages and proved that, the last Hajj of the Prophet (may God bless him and grant him peace) was Qiran. And Ibn Qayyim (may God's bless mercy upon him), could not move away from this in Zad al-Mu'ad, and he said that the last Hajj of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) was QIRAN. And the meaning of the QURAN is that, In both Hajj and Umrah, keeps tieing the same Ihram, right from the beginning to the end and It has to be opened at the end. And in general, Muslims perform Hajj Tamtatu, means, they go for Umrah with one Ihram, then they stay in Makkah for days as possible, and then again on 8th ZulHajj, wear the Ihram.

There are the three types of Hajj. The second type of Hajj “Tamattu" then has further two kinds. The one is in which a person takes an animal with him, that he will go and slaughter it there. It is no more, now it is difficult for humans to go. Who allows to take animal with them? And one is that when a person goes from here, and perform Tamattu, as Muslims usually go, and slaughter animals there. These two are separate, the first one is called, "came with sacrificial animal that is along with Haddi. The animal that should be offered there in the presence of Allah. And the second one is without Haddi, i.e. he should go and buy an animal there. Now look at what Allah Ta'ala has said, keep in mind the

لیے احرام باندھ رہا ہے یہ ہے دوسری چیز .تیسری چیز یہ ہے کہ ایک ادمی احرام باندھتا ہے قران کا اور قران کے حج کا مطلب یہ ہے کہ وہ حج اور عمرہ دونوں کو ایک ہی احرام سے کرے اور یہ سب سے افضل چیز ہے اگر ہو سکے تو حج قران ہی کرنا چاہیے بہت بڑی چیز ہے

اور اسی لیے اس کا گناہ بھی اتنا ہی شدید ہے اگر اس میں کوئی چیز ایسی پیش ا جائے

اور قران کا ثواب بھی بہت زیادہ ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کون سا حج یہ کیا تھا اخری افراد تھا تمتع تھا یا فران تھا

حنفی فقہاء اسی طرف گئے ہیں کہ قران تھا امام طحاوی رحمت اللہ علیہ نے پورے ایک ہزار صفحے 999 بھی نہیں ایک ہزار صفحے لکھ کے یہ ثابت کیا ہے کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اخری حج فران تھا

اور ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ زاد المعاد میں اس بات پہ نہیں ہٹ سکے انہوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا حج قران تھا

اور قران کا مطلب یہ ہے کہ حج اور عمرہ دونوں کو ایک ہی احرام سے شروع سے احرام وہی باندھا ہے اخر تک اور اس کو اخر پہ جا کے کھولنا ہوتا ہے

اور عام طور پہ مسلمان حج تمتع کرتے ہیں یعنی جاتے ہیں ایک احرام کے ساتھ عمرہ کیا پھر جتنے دن بھی ہوئے مکہ مکرمہ میں ٹھہرے اور پھر اٹھ ذی الحج کو پھر انہوں نے احرام باندھ لیا یہ تین قسم کے حج ہیں اور جو یہ دوسرا حج تمتع اس کی پھر دو قسمیں ہیں ایک تو وہ ہے جس میں کوئی ادمی جانور ساتھ لے جائے کہ وہاں جا کر ذبح کروں گا

یہ اب نہیں رہا اب تو انسانوں کا جانا مشکل ہوتا ہے جانور کو ن لے جانے دیتا ہے تو اب نہیں رہا

اور ایک یہ ہے کہ ادمی یہاں سے چلا جائے تو تمتع کرے جیسے عام طور پہ مسلمان جاتے ہیں اور وہاں جا کر جانور ذبح کرے

یہ دونوں الگ الگ ہیں جو پہلا ہے اس کو کہتے ہیں کہ قربانی سمیت ایا ہے ہدی سمیت ہدی وہ جانور جو وہاں پر اللہ کے حضور میں پیش کیا جائے

اور دوسرا جو ہے وہ بغیر ہدی کے یعنی یہ کہ چلا جائے اور وہاں جا کر جانور کوئی خرید لے

اب اللہ تعالی نے جو فرمایا ہے دیکھیے اس میں حج کی بیک گراؤنڈ بھی ذہن میں رکھیں اور یہ بھی کہ صحابہ رضی اللہ عنہ جو گئے ہیں تو اگر انہیں روک دیا تو پھر کیا ہوگا اللہ نے فرمایا وَ

background of Hajj and also what will happen if the Companions who have gone are stopped.Allah said: **وَ اَتِمُّوا الۡحَجَّ وَ الۡعُمۡرَۃَ لِلّٰہِ** And perform the Hajj and perform the Umrah for the sake of Allah, and if you are prevented and the oppression of the king stopped you

The embassy said that we will give the visa and he put on the Ihram, now he is not getting the visa, so it stopped him. The visa is also received, everything is done but the flight is not operating, This also stoped him, whatever happens. Allah said: If you are stopped **فَمَا اسۡتَیۡسَرَ مِنَ الۡہَدۡیِ** **whatever sacrificial animal is available,** you will sacrifice him. This is what the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, did. They were stopped from Umrah and the sacrifices were slaughtered there. **وَ لَا تَحۡلِقُوۡا رُءُوۡسَکُمۡ** **And do not shave your heads.** There are two types of Hallaq "**حَلِقُ**", one is to shave a quarter of the head hair, that is, to cut all the hair of the head so much that if 1/4 of it is cut, then he can open the Ihram. The second thing is that the hair is so short that less than a finger length, then there is no way, except to shave the head. And in the third case is, to shave the head from the beginning and this is the best.The Messenger of Allah (peace and blessing of Allah be upon him) **رحم اللہ المحلقین** May the mercy of Allah be upon those who shave off all the hair on their heads? It was asked, O Messenger of Allah. **والمقصرین** Among the Companions (may Allah be pleased with them), there were those who had performed hair cutting and had not shaved off all their hair. They said, O' Messenger of Allah. **والمقصرین**, So the Messenger of Allah said again: **رحم اللہ المحلقین** So They said again , O' Messenger of Allah **والمقصرین** those who did hair cut only, so the Messenger of Allah said third time: **والمقصرین** Be it on them too, but did not say **رحم اللہ** and only said"Be it on them too" This means that whoever goes, and shave off all the hair on his head ,It is said to be a better thing.Allah has said, do not shave your head **حَتّٰی یَبۡلُغَ الۡہَدۡیُ مَحِلَّہٗ** **until the sacrificial animal has reached its place.**

اَتِمُّوا الۡحَجَّ وَ الۡعُمۡرَۃَ لِلّٰہِ اور حج کو پورا کرو اور عمرے کو اللہ کے لیے اور اگر تم روک دیے جاؤ بادشاہ کا ظلم روک دے

ایمبیسی نے کہا کہ ہم ویزہ دیں گے اور اس نے احرام باندھ لیا اب ویزے ہی نہیں مل رہا تو بھی رک گیا ویزا بھی مل گیا سب کچھ ہو گیا اور فلائٹ نہیں چل رہی تو بھی رک گیا کوئی صورت پیش ا جائے اللہ نے فرمایا اگر تم روک دیے جاؤ

فَمَا اسۡتَیۡسَرَ مِنَ الۡہَدۡیِ تو جو قربانی تمہیں میسر ہے اس کو قربانی کو تم زبح کردینا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہی کیا نا عمرے سے روک دیے گئے اور قربانیاں وہیں ذبح کر دی گئیں

وَ لَا تَحۡلِقُوۡا رُءُوۡسَکُمۡ اور اپنے سروں کے بال نہ اتروانا حلق دو طرح سے ہے ایک تو سر کے بال منڈوانا ایک چوتھائی ¼ یعنی سارے سر کے بالوں میں اتنی کٹنگ کرائی جائے کہ ¼ اس میں سے کٹ جائیں تو وہ احرام کھول سکتا ہے

دوسری بات یہ ہے کہ بال تھے اتنے چھوٹے کہ ایک پور سے کم کے بعد تو پھر تو کوئی صورت نہیں ہے بس یہی ہے کہ سر منڈا دے اور تیسری صورت ہے سر کو اغاز سے ہی منڈوانا اور یہ سب سے افضل ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

رحم اللہ المحلقین اللہ کی رحمت ھو ان لوگوں پر جو سر کے سارے بال منڈوا دیتے ہیں استرا کروا دیتے ہیں تو عرض کیا گیا یا رسول اللہ

والمقصرین صحابہ رضی اللہ عنہ میں ایسے بھی تھے جنھوں نے حجامت کرائی تھی سارے بال نہیں منڈوائے تھے انہوں نے عرض کیا اللہ کے رسول
والمقصرین تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دوبارہ فرمایا کہ **رحم اللہ المحلقین** انہیں پھر دوسری مرتبہ عرض کیا کہ اللہ کے رسول **والمقصرین** جنھوں نے صرف حجامت کرائی ہے تو تیسری مرتبہ ارشاد فرمایا
والمقصرین ان پہ بھی ہو جائے لیکن **رحم اللہ** کے بات نہیں کہی بس یہ کہا ان پہ بھی ہو جائے اس کا مطلب یہ ہے کہ جو بھی جائے اپنے سر کے سارے بال اتروائے گا حلق جسے کہتے ہیں وہ زیادہ اچھی چیز ہے اللہ نے فرمایا اپنے سر کے بال نہ اتروانا

Which is the actual place? Which is the actual place where the sacrifice is to be slaughtered? it is Mina in Makkah **حَتّٰى يَبۡلُغَ الۡهَدۡىُ مَحِلَّهٗ**- **Until the sacrificial animal reaches its original place فَمَنۡ كَانَ مِنۡكُمۡ مَّرِيۡضًا But whoever amongst you is ill.** You have seen the word **ولا** was there, "And do not shave your heads ,until the sacrificial animal has reached its place" and this is also coming under it again (The examples that have been passed, that **لا** comes under this rulings) **فَمَنۡ كَانَ مِنۡكُمۡ مَّرِيۡضًا** And not, one of you even, who became ill. **اَوۡ بِهٖۤ اَذًى or suffers from some ailment مِّنۡ رّٰٔسِهٖ of the head** (and because of that gets his head shaved before time). He got lice on his head. It is not necessary that a person gets lice because of dirt, but some people have a disease, that if there is even one louse, goes in head, then it becomes too many. **اَوۡ بِهٖۤ اَذًى مِّنۡ رّٰٔسِهٖ or suffers from some ailment to the head,** and got lice or such things **فَفِدۡيَةٌ then he has to recompense (it) مِّنۡ صِيَامٍ (keeping) fasts,** just said this**,** How many fasts should be kept now? It is not mentioned in the Qur'an. This hadith says that **مِّنۡ صِيَامٍ** three fasts. If the Hadith is separated from the Qur'an, then who will solve these verses? Allah said: **اَوۡ صَدَقَةٍ or giving alms.** What is the meaning of **صدقه**. Give food to six poor people, keep three fasts, if you cannot keep the fasts, then give food to six poor people.That is equivalent to the charity of Fitrana. **اَوۡ نُسُكٍ** What he should do is to slaughter an animal. This is the case, when someone stops you. That , you can not go to the God's house now, and when this condition is not there **فَاِذَاۤ اَمِنۡتُمۡ Then when in peaceful condition فَمَنۡ تَمَتَّعَ بِالۡعُمۡرَةِ اِلَى الۡحَجِّ anyone of you takes the advantage of combining Umra (Visitation) اِلَى الۡحَجِّ with Hajj (Pilgrimage).** This is Hajj Tamattu. It is proved from here, that Allah has said: that he has reached from Hajj to the Umrah.The word **اِلَى** came, So he has collected Hajj along with Umrah, so Allah said that whoever collects Umrah and Hajj two things **فَمَا اسۡتَيۡسَرَ مِنَ الۡهَدۡىِ should (offer whatever) sacrifice is available.** This sacrifice is not what is done for the sake of Eid, but it is

حَتّٰى يَبۡلُغَ الۡهَدۡىُ مَحِلَّهٗ یہاں تک کہ قربانی کا جانور اپنی اصل جگہ پر پہنچ جائے اصل جگہ کون سی ہوئی منی جہاں پہ قربانی کو ذبح کرنا ہے منی مکہ مکرمہ میں –

حَتّٰى يَبۡلُغَ الۡهَدۡىُ مَحِلَّهٗ یہاں تک کہ قربانی کا جانور پہنچ جائے جو اصل جگہ ہے اس کی
فَمَنۡ كَانَ مِنۡكُمۡ مَّرِيۡضًا اور تم میں سے جو ادمی مریض ہو یہ دیکھا یہ **ولا** جو تھا نا اور نہ اپنے سر کے بال منڈوانا جب تک کہ قربانی اپنی جگہ پر نہ پہنچے یہ **ولا** ہی کے تحت پھر ا رہی ہے

جو مثالیں اس کی گزر چکی ہیں کہ **لا** جو ہے اس کا حکم اس کے تحت ا جاتا ہے **فَمَنۡ كَانَ مِنۡكُمۡ مَّرِيۡضًا** اور نہ ہی تم میں سے جو ادمی مریض ہو گیا ہے
اَوۡ بِهٖۤ اَذًى یا اسے کوئی تکلیف ہو گئی
مِّنۡ رّٰٔسِهٖ اس کے سر میں سر میں جوئیں پڑ جاتی ہیں یہ ضروری نہیں ہے کہ کسی ادمی کو جوئیں پڑ جائیں گندگی کی وجہ سے بلکہ بعض لوگوں میں مرض ہوتا ہے تو وہ ایک جوں بھی اگر سر میں چلی جائے تو بہت زیادہ بڑھ جاتی ہیں

اَوۡ بِهٖۤ اَذًى مِّنۡ رّٰٔسِهٖ یا کسی کے سر میں تکلیف ہو جائے جوئیں پڑ جائیں یا کوئی ایسی بات ہو جائے تو اسے چاہیے کہ **فَفِدۡيَةٌ** وہ فدیے میں رکھے گا فدیہ دے گا
مِّنۡ صِيَامٍ تین روزے رکھے روزے رکھے بس اتنا فرمایا ہے اب کتنے روزے رکھے یہ کہیں قران میں نہیں ایا یہ حدیث بتاتی ہے کہ
مِّنۡ صِيَامٍ تین روزے رکھے اگر حدیث کو قران سے الگ کر دیں گے تو ان ایات کو حل کون کرے گا اللہ نے فرمایا ہے کہ **اَوۡ صَدَقَةٍ** وہ صدقہ دے دے صدقے سے کیا مراد چھ مسکینوں کو کھانا کھلا دے تین روزے رکھ لے تین روزے نہیں رکھ سکتا تو اس سے ڈبل چھ مسکینوں کو صدقہ فطر جو ہوتا ہے فطرانہ جو ہوتا ہے اس کے برابر صدقہ دے دے اور
اَوۡ نُسُكٍ وہ کیا کرے ذبیحہ کرے ایک جانور کو ذبح کر دے یہ تو صورت ہے جب -جب تمہیں کوئی روک دے کہ خدا کے گھر اب نہیں جا سکتے اور جب یہ حالت نہ ہو

فَاِذَاۤ اَمِنۡتُمۡ امن کا زمانہ ہو اطمینان کا زمانہ ہو
فَمَنۡ تَمَتَّعَ بِالۡعُمۡرَةِ اِلَى الۡحَجِّ تو جو کوئی شخص تمتع فائدہ اٹھائے عمرے سے

اِلَى الۡحَجِّ حج کی طرف یہ ہے حج تمتع یہاں سے ثابت ہوتا ہے کہ اللہ نے فرمایا عمرے سے چل کے حج تک پہنچا ہے نا **اِلَى** کا لفظ اگیا تو عمرے کے ساتھ حج بھی اس نے جمع کیا ہے تو اللہ نے فرمایا کہ جو عمرے اور حج دو چیزوں کو جمع کرے

actually a thank you to Allah that Allah has made it possible for you to perform both Hajj and Umrah. It is obligatory and necessary and it is also necessary to make the intention that Allah, the sacrifice I am making, the animal I am slaughtering, I am doing it for the sake of Hajj Tamattu. If he intended to do the same sacrifice that is usually done in homes during Eid days then it will not be accepted.People make a mistake in it.Allah said: Allah said: "Whoever Allah has allowed to take advantage of combining Umrah & Hajj, then he should offer whatever sacrifice he has, in Minah for the sake of Allah."**فَمَنۡ لَّمۡ یَجِدۡ However the one who fails to manage** And the person who does not have this ability,means,he cannot do it, he does not have money for the sacrifice, so Allah said: **فَمَنۡ لَّمۡ یَجِدۡ** Look, the person does not find sacrificial as he has no money.But has gone for Hajj, and had money for journey and rent, all these things were there. **فَصِیَامُ even this shall fast ثَلٰثَةِ اَیَّامٍ فِی الۡحَجِّ for three days during Hajj (Pilgrimage days),i.e, seven,eight and nine of ZulHajj (day of Arfa'h)وَ سَبۡعَةٍ and for seven days اِذَا رَجَعۡتُمۡ on returning from Jajj.** The Imam Shafi'i (may Allah have mercy on him) said: keep these seven fasts upon returning home. Whereas Imam Abu Haneefa says, start keeping seven fasts in Makkah or outside anywhere when you are free from Hajj. **تِلۡکَ عَشَرَةٌ کَامِلَةٌ making ten days (fasting) in all.** This proves the Hajj Tamattu, the , the other two kinds, that is, Ifrad and Qiran, from where this verse begins **وَ اَتِمُّوا الۡحَجَّ وَ الۡعُمۡرَةَ لِلّٰهِ And accomplish (the ceremonies) of Hajj (pilgrimage) and Umra (Visitation) for Allah ,** There we had said: That ؤ is for plural, that is , perform Hajj and Umrah both for the sake of Allah, from here the Hajj Qir'an been proven. That he wears the same haram for Hajj and Umrah. And from here Hajj Ifran is also been proved that a person, should perform Hajj first and then perform Umrah at some other time or vise versa, but Ihram will remain a single bond.

فَمَا اسۡتَیۡسَرَ مِنَ الۡهَدۡیِ تو جو اسے میسر ہو قربانی وہ کر دے یہ قربانی وہ نہیں ہے جو عید کی وجہ سے کی جاتی ہے بلکہ یہ اصل میں دم شکر ہے اللہ کا شکریہ ادا کرنا ہے کہ اللہ تو نے حج اور عمرہ دونوں کی توفیق دی

یہ واجب ہے ضروری ہے اور اس میں یہ نیت کرنا بھی ضروری ہے کہ اللہ یہ جو قربانی کر رہا ہوں جس جانور ذبح کر رہا ہوں حج تمتع کی وجہ سے کر رہا ہوں

اگر اس نے نیت کر لی کہیں وہی قربانی جو عام طور پہ کی جاتی ہے گھروں میں تو یہ نہیں لگے گی لوگ اس میں غلطی کرتے ہیں اس لیے

اللہ نے فرمایا کہ جس انسان کو اللہ نے فائدہ اٹھانے دیا عمرے سے حج کے لیے تو اسے جو بھی قربانی اس کے پاس ہے وہاں پر منی میں پیش کرے اللہ کے حضور میں
فَمَنۡ لَّمۡ یَجِدۡ اور جس انسان کو یہ توفیق نہیں اور جس میں یہ توفیق نہیں ہے مطلب یہ ہے کہ وہ نہیں کر سکتا قربانی کے لیے اس کے پاس پیسے نہیں ہیں کوئی چیز ہے تو ارشاد فرمایا کہ **فَمَنۡ لَّمۡ یَجِدۡ** دیکھو جو انسان اس کو نہیں پاتا پیسے نہیں ہیں حج کے لیے چلا گیا ہے سفر تھا کرایہ تھا یہ ساری چیزیں تھیں تو **فَصِیَامُ** وہ روزے رکھے **ثَلٰثَةِ اَیَّامٍ فِی الۡحَجِّ** تین دن حج کے دوران روزے رکھے گا کون سے تین دن سات اٹھ اور نو ذیحج عرفہ کا دن نو ذی الحج کا دو روزے اس سے پہلے **وَ سَبۡعَةٍ** اور سات روزے رکھے **اِذَا رَجَعۡتُمۡ** جب تم واپس اؤ تو سات پھر رکھنا 10 روزے- یہ سات روزے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں جب تم لوٹ کے اؤ یعنی گھر پہ ا کے رکھو امام ابو حنیفہ رحمت اللہ علیہ فرماتے ہیں یعنی جب تم حج کے کاموں سے فارغ ہو جاؤ رمی سے ان چیزوں سے سب سے فارغ ہو گئے اب سات روزے رکھنا شروع کرو مکہ مکرمہ میں رکھو باہر ا کے رکھو کہیں بھی جب فراغت ہو گئی حج سے **تِلۡکَ عَشَرَةٌ کَامِلَةٌ** یہ 10 روزے ہیں جو پورے ہو گئے اس سے ایک حج یہاں سے ثابت ہوتا ہے یہ حج تمتع ٹھیک ہے جی باقی رہ گئے دو حج ایک افراد اور ایک قران یہ افراد اور قران جو ہیں جہاں سے یہ ایت شروع ہوئی تھی نا **وَ اَتِمُّوا الۡحَجَّ وَ الۡعُمۡرَةَ لِلّٰهِ** اور حج اور عمرے کو کرو اللہ کے لیے تو وہاں ہم نے عرض کیا تھا کہ **ؤ** جمع کے لیے ہے کہ حج اور عمرہ دونوں کو کرو اللہ کے لیے یہاں سے قران ثابت ہوتا ہے کہ حج اور عمرے کے لیے ایک ہی حرام باندھ لے
اور یہاں سے افراد بھی ثابت ہوتا ہے کہ حج کرے پہلے پھر اس کے بعد کہیں عمرہ کر لے یا پہلے عمرہ کر لے پھر حج کر لے لیکن احرام ایک ہی باندھا رہے گا اس کا
تو یہاں سے افراد اور قران دو حج کی قسمیں ثابت کی ہیں فقہاء نے اس ایت کے شروع میں اور اس ایت میں جو اگے ہے

فَمَنۡ تَمَتَّعَ بِالۡعُمۡرَةِ اِلَى الۡحَجِّ یہاں سے حج تمتع انہوں نے ثابت کیا ہے اور ارشاد فرمایا کہ 10 روزے **تِلۡکَ عَشَرَةٌ کَامِلَةٌ** یہ دس روزے پورے ہوئے **ذٰلِکَ** یہ جو اس نے فائدہ اٹھایا ہے قران کیا ہے تمتع کیا ہے افراد میں تو قربانی اس کے ذمہ واجب نہیں کر دے اچھی بات ہے نہ کرے کوئی حرج نہیں –

تمتع میں بھی اور قران میں بھی دونوں میں قربانی ایک ایک جانور کا ذبح کرنا ضروری ہے
ذٰلِکَ یہ جو اس نے فائدہ اٹھایا نا حج اور عمرہ دونوں کا **لِمَنۡ** یہ اس کے لیے سہولت ہے
لَّمۡ یَکُنۡ اَہۡلُہٗ جس کے گھر والے
حَاضِرِی الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ مسجد حرام کے پاس نہ رہتے ہوں اس کا مطلب یہ ہے کہ مکی اس سے فائدہ نہیں اٹھا سکتے وہ لوگ نہیں کر سکتے اس لیے کہ وہ تو کسی بھی وقت عمرہ کر سکتے ہیں ایک وہ اور ایک مکہ مکرمہ کے قرب و جوار میں جو لوگ رہتے ہیں وہ بھی اس سے فائدہ نہیں اٹھا سکتے
اللہ نے کہا یہ سہولت دی ہے ہم نے انہیں جن لوگوں کے گھر والے مسجد حرام کے قریب نہیں رہتے اور حج کرنے جا رہے

وَ اتَّقُوا اللّٰہَ اللہ سے ڈرنااللہ کاخوف رکھنا **وَ اعۡلَمُوۡۤا** یاد رکھو **اَنَّ اللّٰہَ شَدِیۡدُ الۡعِقَابِ** اللہ کی گرفت بڑی شدید ہے اور اس کے گھر میں جا کے کوئی بات اونچی نیچی ہوئی توخدا کی گرفت بہت سخت ہے

اَلۡحَجُّ اَشۡہُرٌ مَّعۡلُوۡمٰتٌ ۚ فَمَنۡ فَرَضَ فِیۡہِنَّ الۡحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَ لَا فُسُوۡقَ ۙ وَ لَا جِدَالَ فِی الۡحَجِّ ؕ وَ مَا تَفۡعَلُوۡا مِنۡ خَیۡرٍ یَّعۡلَمۡہُ اللّٰہُ ؕ وَ تَزَوَّدُوۡا فَاِنَّ خَیۡرَ الزَّادِ التَّقۡوٰی ۫ وَ اتَّقُوۡنِ یٰۤاُولِی الۡاَلۡبَابِ ﴿۱۹۷﴾

حج کے چند متعین مہینے ہیں چنانچہ جو شخص ان مہینوں میں احرام باندھ کر اپنے اوپر حج لازم کر لے تو حج کے دوران نہ وہ کوئی فحش بات کرے نہ کوئی گناہ نہ کوئی جھگڑا اور تم جو کوئی نیک کام کرو گے اللہ اسے جان لے گا اور حج کے سفر میں زاد راہ ساتھ لے جایا کرو کیونکہ بہترین زاد راہ تقوی ہے اور اے عقل والو میری نافرمانی سے ڈرتے رہو

The scholars from the begining of the verse proved, two kinds of Hajj, Qir'an and Ifrad. Wherea as they proved Hajj Tamattu, which is comming ahead in this verse, **فَمَنۡ تَمَتَّعَ بِالۡعُمۡرَةِ اِلَى الۡحَجِّ** .**and it said:** **تِلۡکَ عَشَرَةٌ کَامِلَةٌ** These ten fasts has completed. **ذٰلِکَ** What he has benefited? that is, performed Qir'an and performed Tamattu, In Ifrad ,he does not have to make sacrifice, obligatory on him, it's good if he does, there is no harm if he does not do, whereas It is necessary to slaughter one animal as a sacrifice in both the Qir'an and the Tamattu **ذٰلِکَ** He benefited of both, Hajj and Umrah **لِمَنۡ this (dispensation) is meant لَّمۡ یَکُنۡ اَہۡلُہٗ for the one whose family does not reside حَاضِرِی الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ in the vicinity of the Sacred Masjid .**This means that the Meccans cannot benefit from it.These people cannot, because they can perform Umrah at any time, and those who live in the vicinity of Makkah also cannot benefit from it.Allah said: We have given this facility to those whose families do not live near Masjid Haram and are going to perform Hajj. **وَ اتَّقُوا اللّٰہَ And fear Allah وَ اعۡلَمُوۡۤا and remember that اَنَّ اللّٰہَ شَدِیۡدُ الۡعِقَابِ Allah gives severe punishment.** And when he goes to Allah's house, and something happens badly, then God's grip is very tight.

اَلۡحَجُّ اَشۡہُرٌ مَّعۡلُوۡمٰتٌ ۚ فَمَنۡ فَرَضَ فِیۡہِنَّ الۡحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَ لَا فُسُوۡقَ ۙ وَ لَا جِدَالَ فِی الۡحَجِّ ؕ وَ مَا تَفۡعَلُوۡا مِنۡ خَیۡرٍ یَّعۡلَمۡہُ اللّٰہُ ؕ وَ تَزَوَّدُوۡا فَاِنَّ خَیۡرَ الزَّادِ التَّقۡوٰی ۫ وَ اتَّقُوۡنِ یٰۤاُولِی الۡاَلۡبَابِ ﴿۱۹۷﴾

Some months are appointed for Hajj (Pilgrimage: Shawwal, Dhu al-Qa‘da and first ten days of Dhu al-Hijja). So, he who undertakes to perform Hajj (Pilgrimage) during these (months) and makes it obligatory (for himself) must not commit sexual intercourse with the women, nor any (other) sin, nor should he quarrel with anyone during the Hajj (Pilgrimage) days. And whatever good you do, Allah knows it well. And collect the provisions required for the journey (to the Hereafter). And surely the best of provisions is the fear of Allah. So, fear Me, O men of sound judgment!(al-Baqarah, 2 : 197)

اَلۡحَجُّ اَشۡهُرٌ مَّعۡلُوۡمٰتٌ اور حج کے کچھ مہینے چند ایک **مَّعۡلُوۡمٰتٌ** گنے چنے کون کون سے شوال ,ذیقعد , ذوالحج – ذوالحج کے پہلے دس دن اور دو مہینے 10 دن یعنی ان میں تم کسی بھی وقت احرام باندھ سکتے ہو شوال میں باندھ لے لیکن بڑا مشکل ہے ذیقعدہ میں اور ذوالحج میں اللہ نے فرمایا

اَلۡحَجُّ اَشۡهُرٌ مَّعۡلُوۡمٰتٌ حج تو چند گنے چنے دنوں کا مہینوں کا نام ہے دو مہینے اور دس دن

فَمَنۡ فَرَضَ فِيۡهِنَّ الۡحَجَّ سو جس شخص نے حج فرض کر لیا ان دنوں میں ان مہینوں میں حج فرض کر لیا احرام باندھ لیا ٹھیک ہے احرام باندھنا دو چادریں ہیں جو ظاہر میں علامت ہیں ایک نیچے اور ایک اوپر لیکن درحقیقت احرام چادروں کا نام نہیں احرام نام ہیں ان پابندیوں کا جو شریعت اس کے بعد لگاتی ہے اسی لیے یہ دو چادریں اتار دیں پھر دوسری پہن لی تبدیل کر لی کوئی حرج نہیں کوئی منع نہیں کرتا

فَمَنۡ فَرَضَ فِيۡهِنَّ الۡحَجَّ جس انسان نے حج فرض کر لیا اپنے لیے ان ان مہینوں میں دو مہینے 10 دن میں **فَلَا رَفَثَ** تو وہ نہیں کرے گا بس **رَفَثَ** کیا ہے ہاں وہ اگئی نا بات اپنی اہلیہ سے باتیں کرنا وہ کسی قسم کی جنس کے متعلق بات نہیں کرے گا یہاں **رَفَثَ** کے بعد **الی** کا لفظ نہیں ہے
ٹھیک ہے وہاں **الی** تھا نا تو اس کا مطلب عملا ازدواجی تعلقات کو قائم کرنا اور **رَفَثَ** کے بعد کوئی لفظ ہی نہیں ہے ارشاد فرمایا ایسا اس کا مطلب ہے سرے سے بات بھی نہیں کرنی اللہ کے گھر جا رہے ہو خدا کی عظمت یہ چیزیں پیش نظر رہیں حرام کی حالت میں گفتگو تک کو منع کر دیا ہے کہ بالکل نہیں **وَ لَا فُسُوۡقَ** اور نہ ہی کوئی گناہ کا کام **وَ لَا جِدَالَ** اور نہ ہی لڑنا ہے **فِی الۡحَجِّ** حج کے زمانے میں یعنی جو حج کا زمانہ ہے اس میں لڑائی سے بھی منع کر دیا اور حج کے زمانے میں منع فرما دیا ہے کہ دیکھو حالت احرام میں یعنی احرام جب تک پہنا ہوا ہے تم ان تینوں کاموں کو روک دو گے نہیں کرو گے

اور **جِدَالَ** سے یہ روکا ہے کہ لڑنا نہیں ہے

بڑی مشکل چیز ہے بھائی غصہ اتا ہے بہت شدید ہر طرح کے ہر قوم کے لوگ ہوتے ہیں ہر طرح کے لوگ ائے ہوئے ہوتے ہیں کیا کیا حرکتیں ہو رہی ہوتی ہیں اور یہ ایت کریمہ سامنے نہ رہے تو ادمی بول ہی پڑتا ہے
اللہ نے فرمایا **وَ لَا جِدَالَ فِی الۡحَجِّ** اور حج میں لڑنا نہیں ہے

عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما اپنے کسی نوکر سے بھی انہوں نے کوئی بات سخت کہنی ہوتی تھی تو حدیث میں اتا ہے کہ

اَلۡحَجُّ اَشۡهُرٌ مَّعۡلُوۡمٰتٌ Some months are appointed for Hajj **مَّعۡلُوۡمٰتٌ** Some months , that are Pilgrimage: Shawwal, Dhu al-Qa'da. The first ten days of Dhul-Hijjah and two months before, that is, you can put on Ihram at any time during them. You can tied it in the month of Shawwal, or Dhul-Qa'dah, but it is very difficult, Allah said: **اَلۡحَجُّ اَشۡهُرٌ مَّعۡلُوۡمٰتٌ** Hajj is the name of a few selected days, and the months, that is, two months and ten days **فَمَنۡ فَرَضَ فِيۡهِنَّ الۡحَجَّ** So the person who makes Hajj obligatory for himself, and tied on Ihram during these days and these months. Wearing Ihram is two sheets which are outwardly symbolic, one below and one above, but actually Ihram is not the name of the sheets but Ihram is the name for those restrictions, imposed by the Sharia after that. Therefore, after taking off these two sheets, put on, the other or change it, there is no problem, no one forbids. **فَمَنۡ فَرَضَ فِيۡهِنَّ الۡحَجَّ** So the person who makes Hajj obligatory for himself during these two month and ten days **فَلَا رَفَثَ must not commit sexual intercourse with the women.** Here there is no word **الی** after **رَفَثَ**
Whereas, word **الی** was there. So it means establishing marital relations practically, and here, no word been mentioned after **رَفَثَ**, so it means, one should not even talk about it.
As you are going to the house of Allah, that the the majesty of Allah and these things, so keep in mind. In the state of haram, even conversation has been forbidden, that do not do it at all. **وَ لَا فُسُوۡقَ nor any (other) sin,**
وَ لَا جِدَالَ nor should be quarrel with anyone during the Hajj (Pilgrimage) days. And during the period of Hajj, he has forbidden that: Look, in the state of Ihram, i.e. as long as Ihram is worn, you will kept your self stopped from these three acts. And it has been prevented from **جِدَالَ** that do not quarrel. It is a very difficult thing, brother! Anger is very intense. People of every kinds of nations arrives and various actions, that use to be carried on there.If this verse is not in front, then one can even speak . Allah said: **وَ لَا جِدَالَ فِی الۡحَجِّ nor should be quarrel with anyone during the Hajj.**

If Abdullah ibn Umar (may God be pleased with him), would have to say something harsh to any one of his servants, so it is mentioned in the hadith that he used to go outside the limits of Makkah and then scold him for doing bad. So someone said that Hazrat, you have traveled so much and came to rebuke, You could said him, something there. He said that it is the house of Allah, and Allah has said that whoever intends to commit a sin here, Allah will punish him. So I do not want to scold him too much here that Let there be sin in the house of Allah. **وَ لَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ** you will not fight as long as Ihram has worn , Look, they could have said this too, here **فَمَنْ فَرَضَ فِيْهِنَّ الْحَجَّ A person who has made Hajj obligatory upon himself,** He should not do rafath, fusuq and Jidal , Why the word **فی الحج** has been repeated ? This is the characteristic of Hajj that Allah likes this action so much and Allah likes to visit His house. **وَ مَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ And whatever good you do, يَّعْلَمْهُ اللّٰهُ Allah knows it well. وَ تَزَوَّدُوْا And collect the provision required for the journey (to the Hereafter) فَاِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوٰى And surely the best of provisions is the fear of Allah.** Take piety along with you, fear Allah, and do not talk about sin, so that your Hajj journey would be completed in the presence and protection of Allah. There were people in Yemen who use to come to the hajj and do not have any money and said, that they were going to perform Hajj on the trust of Allah. Allah has revealed this in their rebuttal,that when you come, take your money and come

Imam Ahmad Ibn Hanbal (may Allah have mercy on him) was once going to Hajj, and he asked a man how much money you have? (They had such observation for him). He replied, I am going on the trust of Allah.Imam Ahmad Ibn Hanbal (may Allah have mercy on him) said, No, your are trusting on the pocket of your friend in caravan and is not on Allah. That is why it is forbidden that if you do not have enough money, then do not go and that is why the jurists say that it is forbidden to narrate the events of own Hajj to

مکہ مکرمہ کی حدود سے باہر نکل جاتے تھے پھر جا کے ڈانٹتے تھے اسے کہ فلاں کام غلط کیا تو کسی نے کہا حضرت اتنا جو سفر کر کے ڈانٹنے آئے ہیں وہیں کچھ کہہ لیتے انہوں نے کہا اللہ کا گھر ہے اور اللہ نے کہا ہے یہاں جو بھی گناہ کی نیت ارادہ کرے گا خدا اسے عذاب دے گا تو میں ممکن ہے اس کو زیادہ ڈانٹ جاؤں میں نہیں چاہتا اللہ کے گھر میں گناہ ہو جائے

وَ لَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ۔جب تک احرام باندھا ہوا ہے نہیں لڑو گے دیکھو یہاں پر یہ بھی کہہ سکتے تھے کہ **فَمَنْ فَرَضَ فِيْهِنَّ الْحَجَّ** جس شخص نے حج اپنے اوپر فرض کر لیا ہے وہ ر **رَفَثَ , فُسُوْقَ اور جِدَالَ** نہ کرے دوبارہ کیوں لائے ہیں

فی الحج کا لفظ دو مرتبہ اگیا نا یہ ہے حج کی خصوصیت کہ اللہ کوئی عمل اتنا پسند ہے اللہ کو ایسا اچھا لگتا ہے اس کے گھر میں حاضری دینا

وَ مَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ اور جو کوئی بھی نیکی کا تم کام کرو گے **يَّعْلَمْهُ اللّٰهُ** اللہ اسے خوب جانتا ہے

وَ تَزَوَّدُوْا اور تم اپنا سفر میں جو پیسے خرچ کرنے ہیں زاد راہ سفر کا سامان لے کر چلو

فَاِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوٰىاور سفر میں اچھا سامان جو تم لے کے جا سکتے ہو وہ تقوی ہے

تقوی کو ساتھ لے کے چلو اللہ سے ڈرتے رہو گناہ کی بات نہ کرو تاکہ تمہارا حج یہ سفر پورا ہو جائے اللہ کی معیت میں اللہ کی حفاظت میں-

یمن میں ایسے لوگ تھے جو اتے تھے اور پیسے ایسا کچھ نہیں رکھتے تھے اور کہتے تھے اللہ کے بھروسے پہ جا رہے ہیں حج کرنے

یہ ان کے رد میں اللہ نے نازل کیا ہے کہ جب اؤ تو اپنے پیسے لے کے ایا کرو

امام احمد ابن حنبل رحمۃ اللہ علیہ ایک مرتبہ جا رہے تھے حج کو اور انہوں نے کسی ادمی سے پوچھا کہ تمہارے پاس کتنے پیسے ہیں انہیں اندازہ ہو گیا تو اس نے کہا میں تو اللہ پہ بھروسہ کیے ہوئے ہوں امام احمد رحمۃ اللہ علیہ فرمایا اللہ پہ نہیں یہ اس قافلے میں جو تمہارے دوست ہیں نا یہ ان کی جیب پہ بھروسہ ہے اللہ پہ کوئی بھروسہ نہیں

اس لیے منع کیا ہے کہ پیسے اگر نہیں ہے اتنی استطاعت تو مت جاؤ اور اسی وجہ سے فقہاء کہتے ہیں کہ اپنے حج کے واقعات اس طریقے سے بیان کرنا عام لوگوں کے سامنے کہ انہیں حج کا شوق پیدا ہونے لگے وہ کہتے ہیں یہ منع ہے مکروہ ہے ایسی باتیں نہ

کرے ایسے نہ ہو کہ کوئی ادمی نہ جا سکتا ہو اور اس کے دل میں حج کی کیفیت حج کے لیے پیدا ہو جائے جوش جذبہ تو قرض لے کے جائے گا پھر اس کا بنے گا کیا

تو فرمایا اللہ تعالی نے کہ **وَ تَزَوَّدُوۡا فَاِنَّ خَیۡرَ الزَّادِ التَّقۡوٰی ۫ وَ اتَّقُوۡنِ یٰۤاُولِی الۡاَلۡبَابِ** اے عقل والو اللہ سے ڈرتے رہو اللہ کا لحاظ کرنا بار بار جہاد میں بھی یہاں بھی دیکھا ہے بار بار خدا کہتا ہے کہ مجھ سے ڈرتے رہو غلط کام نہ کرو

لَیۡسَ عَلَیۡکُمۡ جُنَاحٌ اَنۡ تَبۡتَغُوۡا فَضۡلًا مِّنۡ رَّبِّکُمۡ ؕ فَاِذَاۤ اَفَضۡتُمۡ مِّنۡ عَرَفٰتٍ فَاذۡکُرُوا اللّٰہَ عِنۡدَ الۡمَشۡعَرِ الۡحَرَامِ ۪ وَ اذۡکُرُوۡہُ کَمَا ہَدٰىکُمۡ ۚ وَ اِنۡ کُنۡتُمۡ مِّنۡ قَبۡلِہٖ لَمِنَ الضَّآلِّیۡنَ ﴿۱۹۸﴾

تم پر اس بات میں کوئی گناہ نہیں ہے کہ تم حج کے دوران تجارت یا مزدوری کے ذریعے اپنے پروردگار کا فضل تلاش کرو پھر جب تم عرفات سے روانہ ہو تو مشر حرام کے پاس جو مزدلفہ میں واقع ہے اللہ کا ذکر کرو اور اس کا ذکر اسی طرح کرو جس طرح اس نے تمہیں ہدایت کی ہے جبکہ اس سے پہلے تم بالکل ناواقف تھے

لَیۡسَ عَلَیۡکُمۡ جُنَاحٌ تم پہ کوئی گناہ نہیں ہے **اَنۡ تَبۡتَغُوۡا** تم چاہو **فَضۡلًا مِّنۡ رَّبِّکُمۡ ؕ** اپنے پروردگار سے فضل

منع کیا تھا کہ پیسے لیے بغیر نہیں چلنا سوال یہ پیدا ہوا صحابہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اللہ کے رسول ہم تجارت کے لیے جو جاتے ہیں تجارت کر سکتے ہیں حج کے سفر میں

اللہ نے فرمایا **لَیۡسَ عَلَیۡکُمۡ جُنَاحٌ** کوئی گناہ نہیں
اَنۡ تَبۡتَغُوۡا فَضۡلًا مِّنۡ رَّبِّکُمۡ تم اپنے پروردگار کا فضل تلاش کرو تجارت کرنا چاہتے ہو تجارت کرو کوئی ممانعت نہیں ہے
فَاِذَاۤ اَفَضۡتُمۡ مِّنۡ عَرَفٰتٍ اور جب تم گروہ در گروہ عرفات سے واپس ا رہے ہو
کرتے کیا تھے ترتیب تو یہ ہے کہ مکہ مکرمہ سے اٹھ ذوالحج کو چلا منی کے لیے اٹھ ذوالحج کو ظہر عصر مغرب عشاء یہ چار نمازیں پڑھیں پھر نو ذوالحج کی صبح فجر کی نماز بھی منی میں پڑھی اور سورج طلوع ہو جانے کے بعد پھر جانا ہے عرفات نو ذوالحج کو نو کا دن عرفات میں گزار کے ظہر عصر اپنی پڑھ کے مغرب نہیں پڑھنی مغرب تو ا کے پڑھے گا مزدلفہ میں واپس گویا ایسے سمجھ لیجیے یہ منی ہے یہاں گئے پھر عرفات ہی اس اینڈ یہاں چلے گئے مزدلفہ درمیان میں **مسجد مشعر حرام** تو منی سے عرفات جاؤ عرفات سے رات کو مزدلفہ او اور مزدلفہ میں یہ رات

the common people in such a way that they become interested in Hajj. It is abominable, that he should not say such things, lest a person is unable to go, but enthusiasm arised in his heart for going Hajj, so he would take loan, then what will happen of it? So Allah Said: **وَ تَزَوَّدُوۡا فَاِنَّ خَیۡرَ الزَّادِ التَّقۡوٰی ۫ وَ اتَّقُوۡنِ یٰۤاُولِی الۡاَلۡبَابِ . So , fear Me,O men of sound judgment!** Repeatedly in Jihad and see ,also here, God says repeatedly , fear me and do not do wrong

لَیۡسَ عَلَیۡکُمۡ جُنَاحٌ اَنۡ تَبۡتَغُوۡا فَضۡلًا مِّنۡ رَّبِّکُمۡ ؕ فَاِذَاۤ اَفَضۡتُمۡ مِّنۡ عَرَفٰتٍ فَاذۡکُرُوا اللّٰہَ عِنۡدَ الۡمَشۡعَرِ الۡحَرَامِ ۪ وَ اذۡکُرُوۡہُ کَمَا ہَدٰىکُمۡ ۚ وَ اِنۡ کُنۡتُمۡ مِّنۡ قَبۡلِہٖ لَمِنَ الضَّآلِّیۡنَ ﴿۱۹۸﴾

And it is no sin on you if you (also) seek your Lord’s bounty (through trade during the Hajj days). Then when you return from ‘Arafat, celebrate the remembrance of Allah near Mash‘ar al-Haram (Muzdalifa). And remember Him as He has guided you. And you were certainly wandering disorientated before.(al-Baqarah, 2 : 198)

لَیۡسَ عَلَیۡکُمۡ جُنَاحٌ اَنۡ تَبۡتَغُوۡا And it is no sin on you if you (also) seek فَضۡلًا مِّنۡ رَّبِّکُمۡ ؕ your Lord’s bounty (through trade during the Hajj days). It was forbidden, that do not go without taking money. The question arose, the companions (may Allah be pleased with them) said, "Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), Can we trade during the journey of Hajj?Allah said:

لَیۡسَ عَلَیۡکُمۡ جُنَاحٌ اَنۡ تَبۡتَغُوۡا And it is no sin on you فَضۡلًا مِّنۡ رَّبِّکُمۡ If you seek your Lord bounty If you want to trade, you can do it, there is no prohibition **فَاِذَاۤ اَفَضۡتُمۡ مِّنۡ عَرَفٰتٍ**

Then when you return from “Arafat” What were they doing? The arrangement is that, you left Makkah on 8th Dhul-Hijj, and move to Mina,and perform these four prayers (Dhuhr, Asr, Maghrib, Isha) in Mina , then on the morning of 9th Dhul-Hijj, perform the Fajr prayer in Mina, and after sun rises you have to go for Arafat. This day od 9th Dhul Hijj you have to spend in Arafat and offer your Zuhr Asr here.Then you have to leave Arafat after sun set and Maghrib and Isha prayers shall be offered at Muzdalifa on return. After

spending night in Muzdalifa, you have to return Mina on sun rises and go for Rammi on 10th of Dhul-Hijj. What were the Quraysh do? They used to go from Makkah to Mina and then Muzdalifah, but does not to Arafat. The used to say, we do not go to Arafat as we are close servent of the God and worship the House of God. Those who came from are outside, will go Arafat. When all the Arabs used to return from Arafat to Muzalifah, then from here, these Qureash also return to Mina along with them. And then those gatherings were held, poetry was recited, poems were recited, bonfires were burning night and night, food was being cooked, poetry was being sung, and a kind of thing like a festival.

Allah said: **فَاِذَاۤ اَفَضۡتُمۡ مِّنۡ عَرَفٰتٍ Then when you return from "Arafat" فَاذۡكُرُوا اللّٰهَ celebrate the rememberace of Allah عِنۡدَ الۡمَشۡعَرِ الۡحَرَامِ near Mash'ar al-Haram** (It is the name of a Masjid in Muzdalifa). That it said, about this night, "Remember me".This night is better than Laylatul-Qadr for the sake of the people there. This night worship is more rewarding than Laylatul-Qadr."for them. Person becomes so tired that he use to look place to lie down somewhere, because there is a difficulty in the semen, then the whole part of the Arafat's day is spent in worship , there is no peace. After that crowded traffic and many other things happens. But that night of Al-Mashar Al-Haram is better than Lailat-ul-Qadr for those who are there. **وَ اذۡكُرُوۡهُ كَمَا هَدٰىكُمۡ** (NowLook! Allah has said again) **And remember Him as He guided you فَاذۡكُرُوا اللّٰهَ عِنۡدَ الۡمَشۡعَرِ الۡحَرَامِ celebrate the remembrance of Allah near Mashar Al-Haram (Muszdalifa)**

وَ اذۡكُرُوۡهُ كَمَا هَدٰىكُمۡ (and said again) Yes, remember me, This is the proof that the night of Mashar al-Haram is better than Laylatul-Qadr. That both, before and after the Mashar al-Haram, Allah has said **فَاذۡكُرُوا اللّٰهَ** remember me in this night. **وَ اِنۡ كُنۡتُمۡ مِّنۡ قَبۡلِهٖ لَمِنَ الضَّآلِّيۡنَ And you were certainly ,before wandering disorientated .** This was to be told to you, **الضَّآلِّيۡنَ**, word is same, but look! How the translation changes. **غَيۡرِ الۡمَغۡضُوۡبِ عَلَيۡهِمۡ وَ لَا**

گزار کے یہ جو مزدلفہ کی رات ہے نا اس کو گزار کے پھر اگلے دن یعنی 10 ذی الحج کو منی میں واپس انا ہے یہاں قربانی دینی ہے

یہ قریش کیا کرتے تھے یہ مکہ مکرمہ سے چلتے تھے منی پہنچے منی سے مزدلفہ چلے جاتے تھے عرفات جاتے ہی نہیں تھے اور قریش کہتے تھے عرفات وہ جائیں جو باہر کے لوگ ہیں ہم تو اللہ کے بڑے قریبی لوگ ہیں ہم خدا کے گھر کی عبادت گزارھیں ہم نہیں جاتے عرفات

اور پورے عرب عرفات جا کے مزلفہ اتے تھے یہاں سے پھر یہ ان کے ساتھ منی کو واپس لوٹتے تھے
اور پھر وہ محفلیں جمتی تھیں شاعری ہوتی تھی تذکرے ہوتے تھے بڑے بڑے قصیدے پڑھے جاتے تھے رات رات بھر اگ کے الاؤ جلتے تھے اور کھانے پک رہے ہیں اور شاعری ہو رہی ہے اور ہر ایک قسم کی چیز میلے جیسے ہوتے ہیں
اللہ نے فرمایا کہ **فَاِذَاۤ اَفَضۡتُمۡ مِّنۡ عَرَفٰتٍ** اور جب تم جوق در جوق عرفات سے واپس ا رہے ہو **فَاذۡكُرُوا اللّٰهَ** اللہ کو یاد کرو **عِنۡدَ الۡمَشۡعَرِ الۡحَرَامِ** مشعر الحرام کے پاس **الۡمَشۡعَرِ الۡحَرَامِ** جو ہے یہ مزدلفہ ہی کا نام ہے وہاں پر ایک خاص مسجد ہے وہ **الۡمَشۡعَرِ الۡحَرَامِ** ہی کہلاتی ہے یہ جو رات کا ذکر ہے نا اس رات کے متعلق فرمایا کہ مجھے یاد کرو یہ وہاں کے لوگوں کے حق میں لیلۃ القدر سے افضل ہے لیلۃ القدر سے زیادہ ثواب ملتا ہے اس رات کی عبادت کا
مگر اتنا تھک کے چور ہوا ہوتا ہے کہ ادمی کہتا ہے کسی طرح جگہ ملے اور کہیں لیٹ جاؤں کیونکہ منی میں دقت ہوتی ہے پھر عرفات پورا دن وہ ایک حصہ عبادت میں گزرا ہوتا ہے ارام تو ہوا نہیں ہوتا اور پھر اس کے بعد ٹریفک ہجوم کیا چیزیں ہوتی ہیں بہرحال لیکن مشعر الحرام کی وہ جو رات ہے ان لوگوں کے حق میں جو وہاں ہوں لیلۃ القدر سے افضل ہے

وَ اذۡكُرُوۡهُ كَمَا هَدٰىكُمۡ اب دوبارہ اللہ نے کہہ دیا کہ دیکھو اللہ کو یاد کرنا جیسے خدا نے تمہیں ہدایت دی ہے
فَاذۡكُرُوا اللّٰهَ عِنۡدَ الۡمَشۡعَرِ الۡحَرَامِ اللہ کو یاد کرو **الۡمَشۡعَرِ الۡحَرَامِ** پہ **وَ اذۡكُرُوۡهُ كَمَا هَدٰىكُمۡ** دوبارہ پھر کہا ہے ہاں مجھے یاد کرنا یہ ہے دلیل اس کی کہ وہ مشعر الحرام کی جو رات ہے نا وہ لیلۃ القدر سے افضل ہے اگے پیچھے دونوں جگہ اللہ نے کہا مشعر الحرام درمیان میں **عِنۡدَ الۡمَشۡعَرِ الۡحَرَامِ** اور پیچھے بھی ہے **فَاذۡكُرُوا اللّٰهَ** اگے بھی ہے **وَ اذۡكُرُوۡهُ** اللہ کو یاد کرو پھر فرمایا مجھے یاد کرنا اس رات کو
وَ اِنۡ كُنۡتُمۡ مِّنۡ قَبۡلِهٖ اور تم اس سے پہلے

﴿1-7﴾ ٪ **الضَّآلِّيْنَ** (And O, Allah) **Not** (the path) **of those who have gone الضَّآلِّيْنَ astray.** Here, is the address of Allah to the Sahabah (may Allah be pleased with them), that Allah is telling them for Hajj, that when you go, then do like this and that**.** Here we can not do the translation of **الضَّآلِّيْنَ** for **"astray"**. So the meaning of **وَ اِنْ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِهٖ** shall be " Look, before you were **لَمِنَ الضَّآلِّيْنَ** not known to Hajj commandments. And exactly the same word is also related to Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam

وَ وَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدٰى ۪﴿93-7﴾ ,

There it was singular and here it is plural, just this is the only difference.**وَ وَجَدَكَ ضَآلًّا** and Allah had found you unknown to this sharia'at **فَهَدٰى** Allh has given you Sharia,at.

So the word is the same, but it has to be translated by looking at the person to whom it is related, otherwise, if the translation continues to be the same everywhere, then it will be a big mistake, it becomes a astray. and it goes against morality

ثُمَّ اَفِيْضُوْا مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ وَ اسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۹۹﴾

Then return after going to that very place from where (the other) people return. And (earnestly) beg forgiveness from Allah. Allah is, of course, Most Forgiving, Ever-Merciful.(al-Baqarah, 2 : 199)

ثُمَّ اَفِيْضُوْا It said:**Then reurn مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ after going to that very place from where** (the other) So this was already said by Allah Ta'ala,that **فَاِذَآ اَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفٰتٍ**You return from Arafat to Mashar Al-Haram (Muszdalifa) and remember Allah here. This talk was done, why it is brought again?**ثُمَّ اَفِيْضُوْا مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ** *(doing translation of word ثُمَّ as "Then" is not correct , and if we do translation in urdu, that is " you have to come again", so this would not be a translation of ثُمَّ , here it separates the sentences)* . See whole verse again, **فَاِذَآ اَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفٰتٍ** And when you are returning from Arafat in groups to the Mashar al-Haram in Muzdalifah, then remember Allah. **وَ اذْكُرُوْهُ كَمَا هَدٰىكُمْ ۚ And**

لَمِنَ الضَّآلِّيْنَ اور تم کیا تھے دیکھا ہے یہی اپ کو بتانا تھا **الضَّآلِّيْنَ** کہا ہے نا لفظ ایک ہی ہے اور ترجمہ دیکھو کیسے بدلتا ہے

غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَ لَا الضَّآلِّيْنَ ٪﴿1-7﴾

اور اللہ ان لوگوں کی بھی راہ نہیں چاہیے جو **الضَّآلِّيْنَ** گمراہ ہیں

یہاں صحابہ رضی اللہ عنہ سے خطاب ہے اللہ کا - اللہ ان کو ھی حج کے لیے کہہ رہا ہے نا کہ جاؤ تو ایسے کرنا ایسے کرنا ایسے کرنا

یہاں ترجمہ **الضَّآلِّيْنَ** کا ھم نہیں کر سکتے کیا مطلب یہ ہو جائے گا کہ **وَ اِنْ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِهٖ** دیکھو اس سے پہلے تم **لَمِنَ الضَّآلِّيْنَ** حج کے حکم سے بے خبر تھے

اور ٹھیک یہی لفظ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق بھی ہے **وَ وَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدٰى** ۪﴿93-7﴾ وہاں واحد ہے یہاں جمع ہے بس اتنا ہی فرق ہے لیکن یہی لفظ وہاں بھی ایا ہے نا **وَ وَجَدَكَ ضَآلًّا** اور اللہ نے اپ کو بے خبر پایا اس شریعت سے

فَهَدٰى اللہ نے اپ کو شریعت عنایت فرما دی

تو لفظ ایک ہی ہوتا ہے لیکن جس کے متعلق ہے اس شخصیت کو دیکھ کر ترجمہ کرنا پڑتا ہے ورنہ ترجمہ اگر ہر جگہ ایک ہی چلتا رہے تو پھر یہ بڑی گمراہی ہو جاتی ہے خرابی ہو جاتی ہے ادب کے خلاف چلی جاتی ہے

ثُمَّ اَفِيْضُوْا مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ وَ اسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۹۹﴾

اس کے علاوہ یہ بات بھی یاد رکھو کہ تم اسی جگہ سے روانہ ہو جہاں سے عام لوگ روانہ ہوتے ہیں اور اللہ سے مغفرت مانگو بے شک اللہ بہت بخشنے والا ہے بڑا مہربان ہے

ثُمَّ اَفِيْضُوْا ارشاد فرمایا کہ اچھا اس کا ترجمہ دیکھیے **ثُمَّ اَفِيْضُوْا** پھر تم لوٹو واپس اؤ **مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ** جہاں سے لوگ واپس ائیں تو یہ تو پہلے ہی کہہ دیا تھا اللہ تعالی نے پہلے کہہ دیا نا کہ **فَاِذَآ اَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفٰتٍ** عرفات سے تم واپس اؤ کہاں پر مزدلفہ میں مشعر الحرام کے پاس تو یہاں اللہ کو یاد کرو یہ ہو گئی تھی بات پھر کیوں لائے ہیں

ثُمَّ اَفِيْضُوْا مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ اللہ تعالی نے دوبارہ ذکر کیا یہ **ثُمَّ** کا مطلب پھر سے نہیں اتا ٹھیک ہے پھر ترجمہ کریں گے اردو میں مگر پھر سے مراد اگر یہ لے لیا جائے کہ دوبارہ لوٹ کے اؤ تو کوئی ترجمہ بنتا نہیں **ثُمَّ** کا مطلب یہاں یہ بنے گا لفظوں کو کلام کو الگ الگ کرنے کے لیے ہاں تو اچھا تو پھر جب تم لوٹ کے اؤ پوری دیکھیں گے

فَاِذَآ اَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفٰتٍ اور جب تم عرفات سے جوق در جوق گروہوں کے گروہ لوٹ کے ا رہے ہو مزدلفہ میں مشعر الحرام کے پاس تو یاد کرنا اللہ کو

وَ اذۡکُرُوۡہُ کَمَا ہَدٰىکُمۡ ۚ اور دیکھو اللہ کو یاد کرنا جیسے اس نے تمہیں سکھایا ہے

وَ اِنۡ کُنۡتُمۡ مِّنۡ قَبۡلِہٖ لَمِنَ الضَّآلِّیۡنَ ﴿2-198﴾ اس سے پہلے تم حج کے احکامات کو نہیں جانتے تھے ثُمَّ ہاں تو اَفِیۡضُوۡا مِنۡ حَیۡثُ اَفَاضَ النَّاسُ عرفات سے لوٹ کے انا جیسے کہ پہلے بتایا ہے نا جیسے لوگ لوٹ کے اتے ہیں ہاں لوٹ کے انا

وَ اسۡتَغۡفِرُوا اللّٰہَ ؕ اور اللہ سے معافی مانگنا

یہ ہے ثُمَّ سے مراد دوبارہ نہیں کہا بلکہ پچھلی بات کو یاد دلایا کہ ہاں وہ جو کہا تھا نا تمہیں لوٹ کے انا ہے واپس لوٹ کے وَ اسۡتَغۡفِرُوا اللّٰہَ ؕ اللہ سے معافی مانگتا رہے

یہ ہے وظیفہ وہاں جا کے جو کرنے کے کام ہیں خدا سے معافی مانگتا رہے اور ویسے بھی معافی مانگتا رہے فرمایا کہ اس رات کو یا تو یہ مراد ہے کہ جب لوگ لوٹ کے اتے ہیں اس وقت یا عرفات میں معافی مانگنا یا منی میں اِنَّ اللّٰہَ غَفُوۡرٌ رَّحِیۡمٌ اللہ تعالی بخشنے والا ہے بڑا مہربان ہے

فَاِذَا قَضَیۡتُمۡ مَّنَاسِکَکُمۡ فَاذۡکُرُوا اللّٰہَ کَذِکۡرِکُمۡ اٰبَآءَکُمۡ اَوۡ اَشَدَّ ذِکۡرًا ؕ فَمِنَ النَّاسِ مَنۡ یَّقُوۡلُ رَبَّنَاۤ اٰتِنَا فِی الدُّنۡیَا وَ مَا لَہٗ فِی الۡاٰخِرَۃِ مِنۡ خَلَاقٍ ﴿۲۰۰﴾

پھر جب تم اپنے حج کے کام پورے کر سکو تو اللہ کا ذکر اس طرح کرو جیسے تم اپنے باپ دادوں کا ذکر کیا کرتے ہو بلکہ اس سے بھی زیادہ ذکر کرو اب بعض لوگ تو وہ ہیں جو دعا میں بس یہ کہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہمیں دنیا میں بھلائی عطا فرما اور اخرت میں ان کا کوئی حصہ نہیں ہوتا

فَاِذَا قَضَیۡتُمۡ مَّنَاسِکَکُمۡ اور جب تم حج کو پورا کر لو فَاذۡکُرُوا اللّٰہَ تو اللہ کو یاد کرو

بار بار اتا ہے اللہ کو یاد کرو اس لیے کہ حج جو ہے نا وہ نام ہی محبت کا ہے وہ نام دیوانگی کا ہے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حجر اسود کو بوسہ دیا اور روئے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں پیچھے کھڑا تھا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے کہا عمر یہی مقام ہے جہاں انسو بہائے جاتے ہیں یہی رویا جاتا ہے حجر اسود پر اور پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا **الحج والثج** حج تو نام ہے اپنے اپ کو تھکا دینے کا اور حج تو نام ہے جی بھر کے رو دینے کا تعلق اللہ کے ساتھ محبت اسی لیے بار بار فَاذۡکُرُوا اللّٰہَ اللہ کو یاد کرو کَذِکۡرِکُمۡ اٰبَآءَکُمۡ جیسا کہ تم یاد کرتے ہو اپنے باپ دادا کو

وَ اِنۡ کُنۡتُمۡ remember Allah as He has taught you مِّنۡ قَبۡلِہٖ لَمِنَ الضَّآلِّیۡنَ ﴿2-198﴾

Before this, you did not know the injunctions of Hajj ثُمَّ Yes then اَفِیۡضُوۡا مِنۡ حَیۡثُ اَفَاضَ النَّاسُ As mentioned earlier ,then return after going to very place (Arafat) from where (the other) people return. On return **وَ اسۡتَغۡفِرُوا اللّٰہَ ؕ** (earnestly) **beg forgiveness from Allah.** This is the meaning of ثُمَّ, and not again, rather reminded them for previous thing that Yes, what we had said, that you have to come back and On return **وَ اسۡتَغۡفِرُوا اللّٰہَ** ؕ keep begging forgiveness from Allah. This is the Wazifa and the work after going there, so keep asking for forgiveness. It said in that night or at the time , when the people come back, or asking for forgiveness in Arafat and Mina.

فَاِذَا قَضَیۡتُمۡ مَّنَاسِکَکُمۡ فَاذۡکُرُوا اللّٰہَ کَذِکۡرِکُمۡ اٰبَآءَکُمۡ اَوۡ اَشَدَّ ذِکۡرًا ؕ فَمِنَ النَّاسِ مَنۡ یَّقُوۡلُ رَبَّنَاۤ اٰتِنَا فِی الدُّنۡیَا وَ مَا لَہٗ فِی الۡاٰخِرَۃِ مِنۡ خَلَاقٍ ﴿۲۰۰﴾

Then, when you have completed the ceremonies of Hajj (Pilgrimage), celebrate the remembrance of Allah most fervently (at Mina), as you remember your fathers and forefathers (with great fondness), or remember (Allah) with even deeper intensity of fondness. There are some of the people who say: 'O our Lord, grant us benefits in this (very) world.' For such there is no share in the Hereafter.(al-Baqarah, 2 : 200)

فَاِذَا قَضَیۡتُمۡ مَّنَاسِکَکُمۡ Then, when you have completed the ceremonies of Hajj (Pilgrimage), فَاذۡکُرُوا اللّٰہَ celebrate the remembrance of Allah. Remember Allah over and over again, because Hajj is the name of love, it is the name of madness. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) kissed the Black Stone and wept and Hazrat Umar (RA) said: I was standing behind him, then the Messenger of Allah (PBUH) said to me: ``Umar , this is the place,where tears are shed on the Black Stone and then the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said**کَذِکۡرِکُمۡ اٰبَآءَکُمۡ as you remember your fathers and forefathers** (with great foundness). It used to be happens,

that they did Ram'mi in Mina, and then they had used to stay in Mina, for the next two or three days.So the Arabs used to have big gatherings during those two or three nights. There were doing poetry, say qasidas and used to hang it in the House of Allah and they used to say that, is there is someone among the Arabs, who would compete it? Then the next year, people used to write poems and brought there. Whereas some poems that were written, so no one could answer them for seven years. The whole Arab world used to say that such a qasida cannot be written

ہوتا یہ تھا کہ منی میں اۓ رمی ہوئی منی میں اب اگے دو یا تین دن رہنا ہے تو عرب وہ دو تین دن راتوں کو بڑی بڑی مجلسیں لگتی تھیں شاعری ہوتی تھی اور کمال تھا صاحب ایسے ایسے اشعار پڑھتے تھے ایسے ایسے قصیدے کہ وہ قصیدے لے جا کے بیت اللہ میں لٹکا دیتے تھے اور کہتے تھے عربوں میں کوئی اس کا توڑ لے کے اۓ پھر اگلے سال لکھ کے لوگ قصیدے لاتے تھے اور بعض قصیدے جو لکھے گئے سات سات برس کوئی جواب نہیں دے سکا ان قصیدوں کا پوری عرب دنیا کہتی تھی کہ ایسا قصیدہ نہیں لکھا جا سکتا

And a Sahabi (may Allah be pleased with him) once went and hanged Surah Al-Kawsar there **اِنَّآ اَعۡطَیۡنٰکَ الۡکَوۡثَرَ**﴿108-1﴾ And the Arabs could not remove this paper from there for many years. They said that it could not be answered because they had understanding the words, that It is a talk of very high level.

اور ایک صحابی رضی اللہ عنہ نے ایک مرتبہ جا کے سورہ الکوثر وہاں لگا دی **اِنَّآ اَعۡطَیۡنٰکَ الۡکَوۡثَرَ**﴿108-1﴾ اور عرب کئی برس تک اس پرچے کو ہٹا نہیں سکے وہاں سے انہوں نے کہا اس کا جواب نہیں بن سکتا کیونکہ وہ سمجھتے تھے کلام کو نا کہ کس پائے کی بات ہے کس درجے کی بات ہے

Allah said, those nights and days of Mina, you used to sit and tell the proudness & perfection stories of your forefathers, so now Islam has come **فَاذۡکُرُوا اللّٰہَ so celebrate the remembrance of Allah کَذِکۡرِکُمۡ اٰبَآءَکُمۡ most fervently (at Mina), as you remember your father and forefathers** (This is one thing likened). And some commentators say that just as a child starts to say, "Ab, Ab and then Abb (father), so keep remembering Allah in the same way, with innocence, because you have become pure now. (For the word **اَوۡ** the translation shall be **"rather"** , instead of **or**)

اللہ نے فرمایا وہ جو منی کی راتیں اور دن ہیں تم بیٹھ کے اپنے باپ دادا کے فخریہ قصے بیان کرتے ہو کمال کی باتیں بیان کرتے ہو اب اسلام اگیا ہے نہ

فَاذۡکُرُوا اللّٰہَ اللہ کو یاد کرو

کَذِکۡرِکُمۡ اٰبَآءَکُمۡ جیسے تم اپنے باپ دادا کو یاد کرتے ہو ایک بات تشبیہ دی اور بعض مفسرین کہتے ہیں کہ جس طرح بچہ ہوتا ہے نا اور اب اب کہنا شروع کرتا ہے ابا باپ اسی طرح تم اللہ کو یاد کرو اسی معصومیت کے ساتھ تم پاک ہو گئے ہو اب تم اس پاکی کی حالت میں اللہ کو یاد کرتے رہو

اَوۡ یا کی بجائے ترجمہ یہاں بنتا ہے بلکہ جیسے تم اپنے باپ دادا کو یاد کرتے ہو بلکہ

اَشَدَّ ذِکۡرًا اس سے زیادہ اللہ کو یاد کرو باپ دادا ان کی نسبت بہرحال فنا ہے ختم ہے اللہ کے ساتھ تعلق اس سے زیادہ عزیز ہے

As you remember your fathers –rather **اَشَدَّ ذِکۡرًا** Remember Allah more than that, Forefathers shall be perished, compared to them, but the relationship with Allah is dearer than that. **فَمِنَ النَّاسِ مَنۡ یَّقُوۡلُ There are some of the people who say: رَبَّنَاۤ اٰتِنَا O" our Lord,grant us فِی الدُّنۡیَا benefits in this (very) world.** When Arabs used to go Mina, then while sitting, they keep praying, God, give us goats, give us camels. They were keep asking, these things from God.Allah said : People say that the Lord, just, give us in this world **وَ مَا لَہٗ مِنۡ in the Hereafter فِی الۡاٰخِرَۃِ for such there is no**

فَمِنَ النَّاسِ مَنۡ یَّقُوۡلُ اور لوگوں میں سے ایسے ہیں جو یہ کہتے ہیں کہ **رَبَّنَاۤ اٰتِنَا** پروردگار ہمیں عطا فرما **فِی الدُّنۡیَا** دنیا میں دنیا دے دے عرب جاتے تھے تو یہ دعا مانگتے تھے خدایا بکریاں دے دے اونٹ دے دے اللہ سے مانگتے رہتے تھے بیٹھ کے جب منی میں اتے تھے نا خدا سے یہی چیزیں مانگتے رہتے تھے اللہ نے فرمایا لوگ کہتے ہیں کہ پروردگار دے دے دنیا میں بس

خَلَاقٍ (any**) share.** He only asked for this world and we will give it to him, but he has no share in the Hereafter.

وَ مِنۡهُمۡ مَّنۡ يَّقُوۡلُ رَبَّنَاۤ اٰتِنَا فِى الدُّنۡيَا حَسَنَةً وَّ فِى الۡاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَّ قِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿۲۰۱﴾

And there are others of them who submit: 'O our Lord, grant us excellence in this world, and excellence in the Hereafter (as well), and save us from the torment of Hell.'

(al-Baqarah, 2 : 201)

وَ مِنۡهُمۡ مَّنۡ يَّقُوۡلُ And there are some of them who come to our house **and say: رَبَّنَاۤ اٰتِنَا** (Look at the translation of this verse and its commentary and then consider how far people go in astray.) **رَبَّنَاۤ اٰتِنَا** the verb **اٰتِنَا** this things goes to **حَسَنَةً means مِنۡهُمۡ مَّنۡ يَّقُوۡلُ And there are others of them who submit: 'O our Lord, اٰتِنَا grant us فِى الدُّنۡيَا in this world**

حَسَنَةً good thing وَّ فِى الۡاٰخِرَةِ حَسَنَةً and excellence in the Hereafter (as well) حَسَنَةً good thing. So in both, Hereafter and this world, asked only one thing and that is good.

حَسَنَةً good thing ,this is correct translation of it **فِى الدُّنۡيَا وَّ فِى الۡاٰخِرَةِ** these both are, places,

And what is the purpose of these places. Allah, we want **حَسَنَةً,** Allah give us **حَسَنَةً** in this world and also give us **حَسَنَةً** in hereafter. And people do the opposite, saying that Allah give us good in this world and good in the Hereafter.So they make this world , their goal, both in this world and the Hereafter. O' Allah do the good in this world and make Hereafter good. This thing is different that give well in this world and give good in hereafter. The emphasis is on **حَسَنَةً**, which is the actual.This is why, people do the translation wrong. Someone says Allah, Give us **حَسَنَةً** in this world and give us **حَسَنَةً** in hereafter.This is not the way to translate. Rather **اٰتِنَا** is associated with **حَسَنَةً** and both words in **فِى الدُّنۡيَا وَّ فِى الۡاٰخِرَةِ** is mentioning the two different places. That Allah, in this world and in Hereafter, and actual emphasis is on حَسَنَةً. That O' Allah, we want حَسَنَةً. It is purely talks of Arabic language.

اٰتِنَا اٰتِنَا It is asking Allah,that Allah give us **حَسَنَةً**

وَ مَا لَهٗ اور اس کے لیے نہیں ہے **فِى الۡاٰخِرَةِ** پھر اخرت میں **مِنۡ خَلَاقٍ** کوئی حصہ بس اس نے دنیا ہی مانگی نا وہاں جا کے ہم دے دیں گے اخرت میں اس کا کوئی حصہ نہیں

وَ مِنۡهُمۡ مَّنۡ يَّقُوۡلُ رَبَّنَاۤ اٰتِنَا فِى الدُّنۡيَا حَسَنَةً وَّ فِى الۡاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَّ قِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿۲۰۱﴾

اور انہی میں سے وہ بھی ہیں جو یہ کہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہمیں دنیا میں بھی بھلائی عطا فرما اور اخرت میں بھی بھلائی اور ہمیں دوزخ کے عذاب سے بچا لے

وَ مِنۡهُمۡ مَّنۡ يَّقُوۡلُ اور ان میں سے کچھ ایسے ہیں جو ہمارے گھر میں حاضر ہوتے ہیں تو وہ کہتے ہیں کہ **رَبَّنَاۤ اٰتِنَا** اس ایت کے ترجمے کو دیکھیے اور اس کی تفسیر کو اور پھر اپ غور کیجئے گا لوگ کہاں تک گمراہی میں چلے جاتے ہیں

رَبَّنَاۤ اٰتِنَا یہ **اٰتِنَا** کا مفعول جو ہے نا جہاں پہ بات پہنچ رہی ہے وہ **حَسَنَةً** ہے یعنی **مِنۡهُمۡ مَّنۡ يَّقُوۡلُ** جو کہتے ہیں پروردگار **اٰتِنَا** ہمیں دے **فِى الدُّنۡيَا** دنیا میں بھی **حَسَنَةً** اچھی چیز

اور **وَّ فِى الۡاٰخِرَةِ حَسَنَةً** اور اخرت میں بھی دے **حَسَنَةً** اچھی چیز تو اخرت اور دنیا دونوں میں مانگی ایک ہی چیز ہے اور وہ کیا ہے خیر **حَسَنَةً** اچھی چیز ٹھیک ہے یہ ہے صحیح ترجمہ اس کا کہ

فِى الدُّنۡيَا وَّ فِى الۡاٰخِرَةِ یہ دونوں جو ہیں نا یہ تو محل ہیں جگہیں ہیں اور اس دربار سے مقصد کیا ہے اللہ **حَسَنَةً** چاہیے اللہ اس دنیا میں بھی **حَسَنَةً** دے اخرت میں بھی **حَسَنَةً** دے اور لوگ اس کا برعکس کرتے ہیں کہتے ہیں کہ اللہ اس دنیا میں اچھائی دے اور اخرت میں اچھائی دے تو دنیا اور اخرت دونوں میں یہ دنیا کو وہ اپنا مقصد بناتے ہیں کہ اللہ دنیا میں اچھا کر دے اللہ اخرت اچھی کر دے یہ بات الگ ہے اور دنیا میں بھی اچھائی دے اخرت میں بھی اچھائی دے وہ اچھائی پر زور جو پڑتا ہے نا **حَسَنَةً** پر وہ اصل ہے اس لیے ترجمے میں غلطی ہوتی ہے لوگوں سے اور ترجمہ کرتے ہیں کہ ان میں سے کوئی کہتا ہے اے اللہ اس دنیا میں **حَسَنَةً** دے اور اخرت میں **حَسَنَةً** دے ترجمہ اس طرح نہیں بلکہ **اٰتِنَا** کے ساتھ تعلق ہے **حَسَنَةً** کا **فِى الدُّنۡيَا وَّ فِى الۡاٰخِرَةِ** اور یہ جو دو الفاظ لائے ہیں یہ جگہوں کا تذکرہ ہے کہ اللہ اس دنیا میں بھی اور اخرت میں بھی اصل زور اچھائی پر ہے کہ اللہ **حَسَنَةً** چاہیے سمجھ میں ائی نہیں ائی اچھا خالص عربی لغت کی بحث ہے

اٰتِنَا اللہ سے مانگ رہا ہے نا کہ اللہ ہمیں عطا فرما کیا مانگ رہا ہے **حَسَنَةً** اللہ اچھائی عطا فرما ٹھیک ہے جی **فِى الدُّنۡيَا** دنیا میں اور پھر **فِى الۡاٰخِرَةِ** اخرت میں تو زور کس پہ پڑا **حَسَنَةً** پہ

اب غلط ترجمہ اس کا کرتا ہوں **رَبَّنَآ اٰتِنَا فِی الدُّنۡیَا حَسَنَةً** اللہ دنیا اچھی کر دے **وَّ فِی الۡاٰخِرَةِ حَسَنَةً** تو پھر اخرت اچھی کر دے تو دو جہانوں کو اس نے الگ الگ کر دیا دنیا کو بھی اور اخرت کو بھی مانگنی چاہیے تھی نیکی
لیکن اس نے کہا دنیا میں نیکی اور اخرت میں نیکی حالانکہ اسے خیر مانگنی چاہیے **حَسَنَةً** مانگنی چاہیے اس سے بحث نہیں ہے دنیا یا اخرت ہے وہ ثانوی چیز ہے اس پہ زور نہیں جانا چاہیے یہ زور اس بات پر پڑھنا چاہیے اب سمجھ ائی

اچھا پھر بات کرتا ہوں **رَبَّنَآ اٰتِنَا فِی الدُّنۡیَا حَسَنَةً** اللہ ہمیں **حَسَنَةً** چاہیے اچھائی چاہیے دنیا میں بھی اخرت میں بھی ٹھیک ہے یہ تو ہوئی صحیح چیز ہے غلط چیز یہ ہوئی کہ اس نے کہا دنیا اچھی چاہیے اور اخرت اچھی چاہیے بات تو اس حد تک تو درست ہے کہ ادمی خیر مانگتا ہے لیکن زور جو ہے وہ دنیا اور اخرت دو جگہوں پہ پڑ رہا ہے **حَسَنَةً** پر نہیں پڑھ رہا تو زور اس پر دینا ہے

اٰتِنَا کا جو مفعول ہے وہ **حَسَنَةً** ہے نیکی ہے دنیا اور اخرت دو محل ہیں جگہیں ہیں بس
تو ارشاد فرمایا کہ ہم سے وہ مانگتے ہیں اور کہتے ہیں اللہ دنیا بھی اچھی دے اور اخرت بھی اچھی دے

وَّ قِنَا عَذَابَ النَّارِ اور اللہ جہنم کی اگ سے بچا

Allah give us good **فِی الدُّنۡیَا** in world and then **فِی الۡاٰخِرَةِ** in hereafter. So where it ephasised? That is, on **حَسَنَةً**. Now we do the wrong translation,**رَبَّنَآ اٰتِنَا فِی الدُّنۡیَا حَسَنَةً** Allah, make the world, good.**وَّ فِی الۡاٰخِرَةِ حَسَنَةً** and then make the hereafter, good.He made both the universe, a seperate.He should ask the good for both. But he said goodness in this world and goodness in the Hereafter, although he should wish for good **حَسَنَةً .** There is no discussion about this world or the hereafter, it is a secondary thing. Emphasize should not be on these, but it should be on **حَسَنَةً.** Well, i talk again,**رَبَّنَآ اٰتِنَا فِی الدُّنۡیَا حَسَنَةً** , We want good **حَسَنَةً** in the world and hereafter too.This is correct translation.And the wrong thing is this ,that he says, wants good world and good hereafter. It is true to the extent that a person seeks good, but He is emphasizing on two places, the world and the hereafter and not on **حَسَنَةً**, rather It should be on it.The proverb of **اٰتِنَا** is **حَسَنَةً**
The goodness, and world and hereafter are just two places. So it said: That they asks us, and say, that Allah give good in this world and good in the hereafter**وَّ قِنَا عَذَابَ النَّارِ** **and save us from the torment of Hell.**

اُولٰٓئِکَ لَہُمۡ نَصِیۡبٌ مِّمَّا کَسَبُوۡا ؕ وَ اللّٰہُ سَرِیۡعُ الۡحِسَابِ ﴿۲۰۲﴾

یہ وہ لوگ ہیں جنہیں اپنے اعمال کی کمائی کا حصہ ثواب کی صورت میں ملے گا اور اللہ جلد حساب لینے والا ہے

اُولٰٓئِکَ یہ لوگ ہیں **لَہُمۡ** ان کے لیے **نَصِیۡبٌ** اللہ نے حصہ رکھا ہے **مِّمَّا** جو کچھ کہ **کَسَبُوۡا ؕ** انہوں نے کام کیا بس وہاں جا کر جو کام کرتے رہے ہیں اس کا حصہ ملے گا اچھے کام کر کے ائے ہیں اللہ اچھا اجر دے گا اور اس دنیا میں اگر برے کام کیے ہیں برا کمائیں گے **وَ اللّٰہُ سَرِیۡعُ الۡحِسَابِ** اور لوگوں اللہ عنقریب حساب لینے والا ہے

اُولٰٓئِکَ **It is they** **لَہُمۡ** **for whom there** **نَصِیۡبٌ** **is a share** **مِّمَّا** **of their (virtuous)** **کَسَبُوۡا ؕ** **earning,** Just on go there , one shall get a share of what he has been doing. If you have done good deeds, Allah will reward you well and if you have done bad deeds in this world, you will earn bad things. **وَ اللّٰہُ سَرِیۡعُ الۡحِسَابِ** **and Allah is Swift at reckoning**

وَ اذۡکُرُوا اللّٰہَ فِیۡۤ اَیَّامٍ مَّعۡدُوۡدٰتٍ ؕ فَمَنۡ تَعَجَّلَ فِیۡ یَوۡمَیۡنِ فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَیۡہِ ۚ وَ مَنۡ تَاَخَّرَ فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَیۡہِ ۙ لِمَنِ اتَّقٰی ؕ وَ اتَّقُوا اللّٰہَ وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّکُمۡ اِلَیۡہِ تُحۡشَرُوۡنَ ﴿۲۰۳﴾

وَ اذۡکُرُوا اللّٰہَ فِیۡۤ اَیَّامٍ مَّعۡدُوۡدٰتٍ ؕ فَمَنۡ تَعَجَّلَ فِیۡ یَوۡمَیۡنِ فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَیۡہِ ۚ وَ مَنۡ تَاَخَّرَ فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَیۡہِ ۙ لِمَنِ اتَّقٰی ؕ وَ اتَّقُوا اللّٰہَ وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّکُمۡ اِلَیۡہِ تُحۡشَرُوۡنَ ﴿۲۰۳﴾

اور اللہ کو گنتی کے ان چند دنوں میں جب تم منی میں مقیم ہو یاد کرتے رہو پھر جو شخص دو ہی دن میں جلدی چلا جائے اس پر بھی کوئی گناہ نہیں ہے اور جو شخص ایک دن بعد میں

And remember Allah (the most) during (these) numbered days. Then, if someone hastens just in two days (to return from Mina), it is no sin on

him, and he who delays (it) also commits no sin. This is for him who embraces piety. And keep fearing Allah, and remember that all of you shall be assembled before Him.(al-Baqarah, 2 : 203)

وَ اذْكُرُوا اللّٰهَ This is the mention of Mina, that you remember Allah in Mina as you remember your forefathers, but even more so? Now it is regarding Mina that stay in Mina for three days. They came back on 10th of Dhul-Hajj and stay for 10th, 11th, 12th, or even day of 13th and did the rummy. Rummy means stoning the devil with stones. The rummy would have to be finished before Zuhar on 10th of Dhul-Hijj (eid day), then on 11th, 12th, it would start after Zohar (Zawal Time) and be finished before sun set. One can leave Mina on 12th Dhul-Hijj, before sun set. If one stays after sun set in Mina, then he should stay there for that night and could leave the Mina on doing Rummy after Zuhr prayer on 13th Dhul-Hijjah.

And if you get a chance, you should stop. No one lives there. There is only one masjid, and the army make stations in it. The Saudis don't let you stop, saying go back to Makkaa. The messanger of Allah (peace and blessings be upon them) had stayed there. If possible, one should stay there, this night. God has placed great blessings in this night as well. Then the next day came, 13th of Dhul-Hajj. Now you should do Rami after Zawal and before sunset. If some one does it before Zawal it is abomination. Its actual time according to the Sunnah is after Zawal (Zenith). Therefore, what some commentators have written, that on 13th of Zil Hajj, he can do Rumi the next day in the morning, and they have not seen the rules in authentic Jurisdiction books. From here some ideas can come for these things, but the real problem is revealed from there. *(And similarly, in those cassetts that we are referring, shall be included, this statement and the explanation of Rumi.)*So Allah said,

Look, there **وَ اذْكُرُوا اللّٰهَ فِيْٓ اَيَّامٍ مَّعْدُوْدٰتٍ And remember Allah** (the most) **during** (these) **numbered days** (10,11 and 12, three days**)**

جائے اس پر بھی کوئی گناہ نہیں یہ تفسیر اس کے لیے ہے جو تقوی اختیار کرے اور تم سب تقوی اختیار کرو اور یقین رکھو کہ تم سب کو اسی کی طرف لے جا کر جمع کیا جائے گا

وَ اذْكُرُوا اللّٰهَ یہ منی کا ذکر ہے نا کہ منی میں تم اللہ کو ایسے یاد کرو جیسے اپنے باپ دادا کو بلکہ اس سے بھی زیادہ یاد کرو
اب منی ہی کے متعلق منی میں رہنا ہے تین دن
10 ذولحج کو واپس پہنچے 10 کا پورا دن 11 کا 12 کا اور یا پھر 13 کا بھی تو پھر رمی ہے رمی شیطان کو مارتے ہیں کنکر اور 10 ذی الحج کو پھر 11 کو پھر 12 اور 11 اور 12 کی رمی دونوں جو ہیں وہ زوال کے بعد ہیں اور 13 کی رمی اگر وہ رکے 12 کو اور سورج ڈوب جائے یا تو سورج ڈوبنے سے پہلے پہلےبارہ ذولحج کو نکل جائے منی کی حدود سے ٹھیک ہے اگر سورج ڈوب گیا منی میں ہی تو پھر اس کے لیے رات رکنا ضروری ہے

اور موقع ملے تو رکنا چاہیے وہاں کوئی نہیں رہتا مسجد خیر بس ایک مسجد ہی ہے اور اس پہ بھی فوج کھڑی ہو جاتی ہے
سعودی نہیں رکنے دیتے وہ کہتے ہیں جاؤ مکہ مکرمہ کو نہیں رکنے دیتے لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس رات کو رکے تھے اگر ہو سکے تو اس رات کو رکنا چاہیے بڑی برکتیں خدا نے اس رات میں بھی رکھیں ہیں

پھر اگلا دن اگیا 13 ذو الحج کا اب تیرا ذو الحج کی رمی جو ہے اس نے کرنی ہے اگر زوال سے پہلے کر لے گا دوپہر سے پہلے کر لیتا ہے تو یہ مکروہ ہے اصل وقت سنت کے مطابق اس کے بعد ہے ظہر کے بعد ہے زوال کے بعد
اس لیے بعض مفسرین نے جو لکھ دیا ہے نا کہ 13 ذو الحج کی وہ رمی کرے اگلے دن یعنی صبح کو وہ انہوں نے فقہی مسائل کی طرف نہیں توجہ کی تو فقہی مسائل فقہ کی کتابوں سے دیکھنے چاہیے
یہاں سے کچھ ائیڈیا تو ہو جاتا ہے ان چیزوں سے مگر اصل مسئلہ وہاں سے پتہ چلتا ہے

(اور اسی طرح یہ جو جن کیسٹس کا ہم حوالہ دے رہے ہیں اس بیان کے بعد وہ کیسٹس اس میں ڈال دیں گے اس میں ہم نے تفصیل سے بیان کر دیا ہے کہ رمی کے احکامات کیا ہیں) تو اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ دیکھو وہاں پر

وَ اذْكُرُوا اللّٰهَ فِيْٓ اَيَّامٍ مَّعْدُوْدٰتٍ اللہ کو یاد کرو کچھ دن 10, 11, 12 تین دن **فَمَنْ تَعَجَّلَ فِيْ يَوْمَيْنِ** اور جو جلدی کرے صرف دو دن وہاں گزارے دس تو گزارنے ہی تھا اس نے تو اس میں سب سے پہلے رمی کرنی تھی صبح جا کے رمی کے بعد قربانی

کرنی تھی قربانی کے بعد سر کے بال اتروانے تھے اور سر کے بال تیسرے کام کے بعد اس نے طواف زیارت کرنا ہے طواف زیارت 12 ذو الحج کے سورج ڈوبنے سے پہلے پہلے کسی وقت بھی ہو سکتا ہے تو یہ تو 10 ذولحج ٹھہر نا ہی ہے

فَمَنۡ تَعَجَّلَ فِیۡ یَوۡمَیۡنِ جو جلدی کرے یعنی دو دن صرف ٹھہرے 11 12 **فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَیۡہِ** کوئی گناہ نہیں ہے اس پہ

وَ مَنۡ تَاَخَّرَ اور جو تاخیر کرے یعنی ایک دن مزید ٹھہر جائے 13 ذولحج کو بھی

فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَیۡہِ اس پہ بھی کوئی گناہ نہیں ہے **لِمَنِ اتَّقٰی** یہ تقوی کی بات ہے خوبی کی بات ہے اچھائی کی بات ہے 13 ذولحج کو بھی وہاں رہے **وَ اتَّقُوا اللّٰہَ** اور دیکھو اللہ سے ڈرتے رہنا **وَ اعۡلَمُوۡۤا** اور یاد رکھو **اَنَّکُمۡ اِلَیۡہِ تُحۡشَرُوۡنَ** تم اللہ کی طرف جمع کیے جاؤ گے لوٹائے جاؤ گے

جس طرح عرفات کے میدان میں تم جمع ہوتے ہو جیسے منی میں تم جمع ہوتے ہو ایسے ہی ایک دن اللہ کے سامنے پیش ہو جاؤ گے جمع ہو جاؤ گے

وَ اتَّقُوا اللّٰہَ اصل بات یہ ہے کہ تقوی اختیار کرنا بار بار کہتے ہیں جہاد میں بھی حج میں بھی کہ دیکھو خدا سے ڈرتے رہنا **وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّکُمۡ اِلَیۡہِ تُحۡشَرُوۡنَ** اللہ کا خیال رکھنا تم اس کی طرف جا کر جمع ہو جاؤ گے یعنی حساب و کتاب اسی سے ہوگا

(اچھا حج کے مسائل میں ہم نے جان بوجھ کی اتنی ڈیٹیلز بیان نہیں کی کیونکہ وہ جو کیسٹس ہیں اگر اپ کو ضرورت پڑے حج کے لیے یا جانے کا ارادہ ہو تو ان کو اپ سن لیں گے اس میں الحمدللہ تینوں حج ہیں اور تینوں کا احکامات مناسب حد تک بیان کیےہیں)

فَمَنۡ تَعَجَّلَ فِیۡ یَوۡمَیۡنِ Then, if someone hastens just in two days (to return from Mina). He would had to spend the day of 10th Dhul Hijj, and the first thing he had to do was Rumi, in the morning and after Rumi he had to perform the Qurbani, then shaved off his head and then he can go for **Tuaf a Ziara** (This can be done any time before sun set of 12th Dhul Haijj).**فَمَنۡ تَعَجَّلَ فِیۡ یَوۡمَیۡنِ** Then, if someone hastens and stay just two days (11 and 12th Dhul Hijj) then **فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَیۡہِ** it is no sin on him. **وَ مَنۡ تَاَخَّرَ And he who delays (it)** means, he stayed one day more on the 13th of Dhu al-Hajj too **فَلَاۤ اِثۡمَ عَلَیۡہِ also commits no sin. لِمَنِ اتَّقٰی This is for him who embrace piety.** It is Good thing , that he stayed there, on the 13th of Dhul Hijjah too **وَ اتَّقُوا اللّٰہَ And keep fearing Allah, وَ اعۡلَمُوۡۤا And remember اَنَّکُمۡ اِلَیۡہِ تُحۡشَرُوۡنَ that all of you shall be assembled before Him**. Just as you gather in the field of Arafat, just as you gather in Mina, one day you will be gathered before Allah too. **وَ اتَّقُوا اللّٰہَ** The main thing is to adopt taqwa. It is repeatedly said, that in Jihad and in Hajj also, keep fearing God.**وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّکُمۡ اِلَیۡہِ تُحۡشَرُوۡنَ** Taking care of Allah,that you will go to Him and assembled before him, that is, the reckoning will be with Him. *(Well! In Hajj issues, we have not explained so many details on purpose, because if you need it, for Hajj or intend to go, you can listen to them. Alhamdulillah, injunctions of all the three kinds of Hajj are adequately described).*

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یُّعۡجِبُکَ قَوۡلُہٗ فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا وَ یُشۡہِدُ اللّٰہَ عَلٰی مَا فِیۡ قَلۡبِہٖ ۙ وَ ہُوَ اَلَدُّ الۡخِصَامِ ﴿۲۰۴﴾

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یُّعۡجِبُکَ قَوۡلُہٗ فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا وَ یُشۡہِدُ اللّٰہَ عَلٰی مَا فِیۡ قَلۡبِہٖ ۙ وَ ہُوَ اَلَدُّ الۡخِصَامِ ﴿۲۰۴﴾

اور لوگوں میں ایک وہ شخص بھی ہے کہ دنیاوی زندگی کے بارے میں اس کی باتیں تمہیں بڑی اچھی لگتی ہے اور جو کچھ اس کے دل میں ہے اس پر وہ اللہ کو گواہ بھی بناتا ہے حالانکہ وہ تمہارے دشمنوں میں سب سے زیادہ کٹر ہے

اب ارشاد فرمایا جا رہا ہے کہ **وَ مِنَ النَّاسِ** لوگوں میں سے یہ ایت کریمہ عام طور پر مفسرین کہتے ہیں کہ اخنس ابن شریخ کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور وہ ایسا پکا منافق تھا کہ جب بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوتا تھا تو ہمیشہ یہ کہتا تھا کہ اللہ کی قسم اپ سے ایسی محبت اللہ کی قسم اپ کے ساتھ ایسا تعلق

Now it is being said that **وَ مِنَ النَّاسِ And amongst people.** Commentators generally say that this Ayat-e-Kareema was revealed about Akhnas Ibn Shareekh, and he was such a staunch hypocrite that, whenever he attended the service of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), he always says: By Allah, I have

such a love for you and such a relationship with you. He used to swear by God and assure the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), that, I have a great attachment with you. And Allah sent down this verse in his circumstances. Apparently, this was the case, but in reality, whoever has these kind of habits, that person, have life of hypocrisy and such hypocrisy will come in him. So the Qur'an sometimes says one thing and revealed, but its relates to all those people, who will do such actions, good deeds or bad deeds, till the Day of Resurrection. So it said: **وَ مِنَ النَّاسِ And amongst people there are someone** or do the translation like this,And amongst people there is a group , (the word **مِنَ** translation is used for both that is, for an individual or a group) **,** Like in Urdu , we speak that Ghalib said: *"kon hota ha maia marda afgan isq.ha Makara lab saqi pa sila mara badd" Well! As we speak in Urdu that" Is there any one who can do this work? "So it used for an individual and also for the remaining people as well.* So, the word مِنَ in Arabic is used specifically for an individual and also used for a group. **وَ مِنَ النَّاسِ And amongst people مِنَ some one** (are talking about the coming word)**وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُّعْجِبُكَ**
A person or group amongst from the people
يُّعْجِبُكَ What surprises you, makes you happy, you express happiness and joy.**قَوْلُهٗ**
Whose conversation **فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا for the life of the world.** He who talks about the life of the world, who shows distaste for the world, who makes plans for the world and tells.
يُّعْجِبُكَ قَوْلُهٗ whose conversation seems pleasing to you. You acknowledge his intelligence, his intellect, and his thinking. This is the proof that all the people who were in the assembly of the Holy Prophet (Pease and Blessings be upon him), the Prophet (PBUH) were not knowing that what is in their chests and hearts. They were not aware of, what was happening, till, Allah revealed to them. Because if you look at this person, this person comes and his words make you happy, the Qur'an is telling this, and what is the truth

خدا کی قسمیں کھا کھا کے یقین دلاتا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کہ مجھے اپ سے بہت تعلق ہے
اور اللہ نے اس کے حالات میں کہ ایت نازل کی بظاہر تو یہ ہے لیکن حقیقت میں جس ادمی میں بھی یہ چیزیں پائی جائیں گی وہ ادمی ایسے ہی منافقت کی زندگی رکھتا ہے ایسا ہی نفاق اس میں ائے گا

تو قران کبھی ایک چیز کو ایک بات کو کہہ دیتا ہے نازل ہو جاتی ہے مگر اس کا مصداق تمام وہ لوگ ہو جاتے ہیں جو قیامت تک ویسی حرکتیں یا ویسے کرتوت یا ویسی نیکیاں یا ویسی اچھائیاں کریں گے تو ارشاد فرمایا **وَ مِنَ النَّاسِ** اور لوگوں میں سے وہ شخص یا ترجمہ یوں کیجئے کہ لوگوں میں سے کچھ لوگ ایک گروہ **مِنَ** کا ترجمہ جو ہے یہ فرد واحد کے لیے بھی اتا ہے اور گروہ کے لیے بھی اتا ہے جیسے اردو میں بولتے ہیں نا غالب نے کہا ہے **"کون ہوتا ہے حریفِ مئے مرد افگنِ عشق. ہے مکرر لبِ ساقی پہ صلا میرے بعد."** اچھا جیسے ہم اردو میں بولتے ہیں کہ کوئی ہے جو اس کام کو کرے تو وہ ایک فرد کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے اور اس کے علاوہ دوسرا یعنی کتنے لوگ ہیں اس میں تو **مِنَ** کا لفظ عربی میں خاص طور پہ ایک فرد کے لیے بولا جائے یوں بھی ہے اور ایک گروہ کے لیے بولا جائے یوں بھی ہے تو **وَ مِنَ النَّاسِ** لوگوں میں سے **مِنَ** جو کوئی یہ جو اگے لفظ ا رہا ہے اس پہ بات کر رہے ہیں **وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُّعْجِبُكَ** لوگوں میں سے کوئی ایسا شخص یا ایسا گروہ **يُّعْجِبُكَ** جو اپ کو تعجب میں ڈالتی ہے اپ کو خوش کرتی ہے اپ خوشی اور مسرت کا اظہار کرتے ہیں **قَوْلُهٗ** اس کے قول کے بارے میں **فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا** جو وہ دنیا کی زندگی کے بارے میں باتیں کرتا ہے دنیا سے بے رغبتی کا جو اظہار کرتا ہے کہ دنیا کے متعلق جو منصوبے بناتا ہے بتاتا ہے

يُّعْجِبُكَ قَوْلُهٗ اپ کو اس کی بات خوش کرتی ہے
اپ اس کی ذہانت اپ اس کی عقل اپ اس کی سوچ کا اعتراف فرماتے ہیں یہ دلیل ہے اس بات کی کہ سارے لوگ جو حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس میں اتے تھے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ان لوگوں کے سینے میں دل میں کیا تھا اس سے باخبر نہیں ہوتے تھے جب تک کہ اللہ کی وحی نہ بتا دے

کیونکہ اس ادمی کے بارے میں اپ دیکھیں تو یہ ادمی اتا ہے اور اس کی باتیں اپ کو خوش کرتی ہیں قران یہ بتا رہا ہے اور حقیقت اس کی کیا ہے یہ اگے ارہی ہے **يُّعْجِبُكَ قَوْلُهٗ** اپ کو حیرت میں ڈالتی ہیں یا خوشی میں ڈالتی ہیں یا تعجب ہوتا ہے اپ کو اس کی باتیں سن کے **فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا** دنیا کی زندگی کے بارے میں یعنی دنیا کے باب میں جو باتیں کرتا ہے یہ ہے جو اس

کا حقیقی ترجمہ ہے صحیح ترجمہ اور غلط ترجمہ بھی سن لیجئے

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یُّعۡجِبُکَ قَوۡلُہٗ اور لوگوں میں سے وہ ادمی بھی ہے جس کی بات سن کے اپ خوش ہوتے ہیں **فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا** دنیا کی زندگی میں یعنی یہ جو اپ کی دنیا کی زندگی ہے اس میں جب اپ اس کی بات سنتے ہیں تو اپ خوش ہوتے ہیں

یہ ترجمہ سرے سے بنتا ہی نہیں اس لیے کہ کوئی معنی نہیں ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ کہنے کا کہ اپ دنیا کی زندگی میں اس کی باتیں سن کر خوش ہوتے ہیں پھر اگے کیا ہوا تو کیا اخرت میں سن کر کیا ناراض ہوں گے یا کیا ہو گا

اس لیے جس نے بھی یہاں یہ ترجمہ کر دیا ہے نا انگلش میں بعض لوگوں نے اور بعض نے اردو میں بھی وہ سرے سے سمجھے ہی نہیں ہیں کہ ترجمہ کرنا کیا چاہیے تھا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ قران کی یہ تحریف ایک طرح کی ہو جاتی ہے قران کی ایات کو بدلنے کی بات ہو جاتی ہے اپ خود سوچیے
ہم غلط ترجمہ کر کے اپ کو بتاتے ہیں **وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یُّعۡجِبُکَ قَوۡلُہٗ فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا** اور لوگوں میں سے ایسا ادمی جس کی بات سن کر اپ کو بڑی خوشی ہوتی ہے **فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا** اپ کی اس دنیا کی زندگی میں یہ جو دنیا کی زندگی میں اپ اور وہ ادمی جی رہے ہیں اپ کو بڑی خوشی ہوتی ہے اس کی بات سن کے اچھا تو پھر دنیا کی زندگی کیوں لائے؟ کوئی اس کی وجہ نہیں یہاں- یہی غلطی ہے اس لیے ترجمہ یہ ہے کہ دنیا کے بارے میں دنیا کی زندگی کے بارے میں گزران کے بارے میں یہ جو رہنا ہے زندہ رہنا ہے
اس کے بارے میں شاہ ولی اللہ صاحب رحمت اللہ علیہ نے اسی لیے ترجمہ کیا ارشاد فرمایا یہاں کے دربار دنیا کے بارے میں جب باتیں کرتا ہے جب منصوبے اپ کو بتاتا ہے جو مدینہ منورہ میں فصلوں کا ذکر کرتا ہے کس کس طرح ترقی ہونی چاہیے ایسی باتیں کرتا ہے اس دنیا کی زندگی کے بارے میں تو اپ خوش ہوتے ہیں اس سے
وَ یُشۡہِدُ اللّٰہَ اور وہ اللہ کو گواہ بناتا ہے یہ دونوں ترجمے اپ ذہن میں رکھیے اور پوری ایت پڑھ کے پھر اپ دیکھیے کہ ترجمہ کیا بننا چاہیے **وَ یُشۡہِدُ اللّٰہَ** اور وہ اللہ کو گواہ بناتا ہے **عَلٰی** اس بات پر **مَا** جو کچھ کے **فِیۡ قَلۡبِہٖ** اس کے دل میں ہے بار بار قسمیں کھاتا ہے کہ **وَ یُشۡہِدُ اللّٰہَ** اللہ کی قسم میرا جی تو یہ چاہتا ہے اللہ کی قسم میں تو اسلام کے لیے ایسے کرنا چاہتا ہوں اللہ کی قسم **وَ یُشۡہِدُ اللّٰہَ** اللہ کو گواہ بناتا ہے جو کچھ اس کے دل میں ہے اس پہ

یُّعۡجِبُکَ قَوۡلُہٗ That surprises you , or makes you happy or you are surprised to hear his words. **فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا** What he talks about the life of the world, that is, in the chapter of the world. This is the correct translation,and listen wrong translation too,
وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یُّعۡجِبُکَ قَوۡلُہٗ And among the people there is the person whom you are happy to listen to **فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا** In the life of the world, that is, in the life of your world, you are happy when you listen to him. This would not be the translation of it, because it makes no sense, to say, that the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), becomes happy, to hear his words, in the life of this world, then what happened next? Will they be angry on listening him in hereafter? Or what will be happen? Therefore, whoever has translated it here, some people in English and some in Urdu, they have not fully understood what should have been translated. The result is that, this is distortion in the Qur'an, This is the things to change the verses of Qur'an, think for yourself. We tell you by translating wrongly,
وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یُّعۡجِبُکَ قَوۡلُہٗ فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا And among the people there is the person whom you are happy to listen to **فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا** In your worldly life. It gives you great pleasure to listen to the worldly life that you and the people are living. Well, then why brought the life of the world? There is no reason for it here. That is the mistake, So the translation is this, about the world, about the life of the world and How to pass the life, Shah Waliullah Sahib (may Allah bless him mercy), has translated it and said: When he talks about this world, when he tells you about the plans, mentions the crops of Madinah, how it should be developed and says such things, Then, You becomes happy from him.
وَ یُشۡہِدُ اللّٰہَ and who calls Allah to witness (Keep these two translations in your mind and after reading the entire verse, see what the translation should be). **عَلٰی** on the thing

حقیقت میں خدا کو گواہ نہیں بنا رہا یعنی زبان سے اللہ کو گواہ بناتا ہے اور حالت یہ ہے کہ **وَ ہُوَ** اور وہ شخص **اَلَدُّ الۡخِصَامِ** پرلے درجے کا جھگڑالو ہے بہت شدید جھگڑا کرنے والا ہے بہت زیادہ تباہی پھیلانے والا ہے

مَا **which is** **فِیۡ قَلۡبِہٖ** **in his heart** (Repeatedly swears that) **وَ یُشۡہِدُ اللّٰہَ** By Allah, my self wants this, by Allah, I want to do this for Islam **وَ یُشۡہِدُ اللّٰہَ** and who calls Allah to witness that which is in his heart

In fact, he is not making God a witness, that is, he is making God a witness with his tongue. And the condition is that **وَ ہُوَ** but in truth **he is** **اَلَدُّ الۡخِصَامِ** **most quarrelsome**

(Very destructive)

وَ اِذَا تَوَلّٰی سَعٰی فِی الۡاَرۡضِ لِیُفۡسِدَ فِیۡہَا وَ یُہۡلِکَ الۡحَرۡثَ وَ النَّسۡلَ ؕ وَ اللّٰہُ لَا یُحِبُّ الۡفَسَادَ ﴿۲۰۵﴾

اور جب اٹھ کر جاتا ہے تو زمین میں اس کی دوڑ دھوپ اس لیے ہوتی ہے کہ وہ اس میں فساد مچائے اور فصلیں اور نسلیں تباہ کرے حالانکہ اللہ فساد کو پسند نہیں فرماتا

وَ اِذَا تَوَلّٰی سَعٰی فِی الۡاَرۡضِ لِیُفۡسِدَ فِیۡہَا وَ یُہۡلِکَ الۡحَرۡثَ وَ النَّسۡلَ ؕ وَ اللّٰہُ لَا یُحِبُّ الۡفَسَادَ ﴿۲۰۵﴾

And when he turns away (from you), he runs about in the land to do (everything possible) to rouse mischief and destroy crops and life. And Allah does not like mischief and violence.(al-Baqarah, 2 : 205)

وَ اِذَا تَوَلّٰی **And when he turns away (from you)** **سَعٰی فِی الۡاَرۡضِ** **he runs about in the land to do** **لِیُفۡسِدَ** **to rouse mischief** **فِیۡہَا** **in the** **وَ یُہۡلِکَ الۡحَرۡثَ** **and destroy crops** **وَ النَّسۡلَ ؕ** **and life** (of humans) He performs these movements upon leaving. **وَ اللّٰہُ** **and Allah** **لَا یُحِبُّ الۡفَسَادَ** **does not like mischief and violence.** (See the explanation), it said: **اَلَدُّ الۡخِصَامِ** **he is most quarrelsome.** So, one thing of this hypocrite was that he makes long plans, and talks verbly. Secondly, it was revealed that, he swearing on everything, that is why Allah has forbidden, that you should not swear by it. And for this reason, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) forbid swearing unnecessarily. And there have been such people in the ummah that their disciples used to say that, the word of Allah's oath was not heard from their mouths in their whole life. Because making Allah a witness on something when that thing is not true in reality, is disbelief. Someone says that by Allah such and such a person came and that person did not come, so what he did? Lied, and also said that, Allah will bear witness to this lie. So why should Allah bear witness to a lie. This is because, not recognising Allah's position and it is disbelief. For example, a friend asks you to come and testify for such and

وَ اِذَا تَوَلّٰی اور جب اپ کی مجلس سے اٹھ کر جاتا ہے منہ پھیرتا ہے **سَعٰی فِی الۡاَرۡضِ** تو زمین میں کام وہ کرتا ہے **لِیُفۡسِدَ** تاکہ فساد مچائے **فِیۡہَا** زمین میں **وَ یُہۡلِکَ الۡحَرۡثَ** اور ہلاک کر کھیتیوں کو **وَ النَّسۡلَ ؕ** اور انسانوں کی نسل کو کوئی یہ حرکتیں کرتا ہے اٹھ کر **وَ اللّٰہُ** اور اللہ تعالی **لَا یُحِبُّ الۡفَسَادَ** فساد کو پسند نہیں کرتے اب اس کا ترجمہ اپ دیکھیے کہ اللہ تعالی نے اس انسان کے لیے تشریح بلکہ دیکھیے اس کی ارشاد فرمایا کہ **اَلَدُّ الۡخِصَامِ** پرلے درجے کا جھگڑا لو

تو اس منافق کی ایک بات تو یہ سامنے ائی کہ زبان سے لمبے چوڑے منصوبے اور باتیں کرنا دوسری بات یہ سامنے ائی کہ بات بات پر قسمیں کھانا اسی لیے اللہ نے اس بات سے منع کیا ہے کہ اس کی قسمیں مت کھاؤ اور اسی وجہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے روکا ہے اس بات پہ کہ بلا ضرورت قسم کھائی جائے اور ایسے ایسے لوگ بھی امت میں گزرے ہیں کہ ان کے شاگرد بتاتے تھے کہ ساری زندگی اللہ کی قسم کا لفظ ان کے منہ سے نہیں سنا گیا

کیونکہ اللہ کو کسی بات پر گواہ بنانا جب کہ وہ بات حقیقت میں درست نہ ہو یہ کفر ہے

کوئی کہتا ہے کہ اللہ کی قسم فلاں شخص ایا تھا اور وہ ادمی ایا نہیں تو اس نے کیا کیا جھوٹ بولا اور یہ بھی کہا کہ اس جھوٹ پہ اللہ گواہی دے گا اللہ گواہ ہے

تو اللہ کیوں جھوٹ پہ گواہی دے کہ اللہ کے مرتبے اس کے مقام کو نہ پہچاننے کی بات ہے اس لیے کفر ہے

مثلا اپ سے ایک دوست کہتا ہے کہ ائیے اور فلاں کام کے لیے گواہی دے دیجئے اور وہ بات در حقیقت نہیں ہے کہتا ہے چل

such work, whereas that work is not true. He says, come and say that, this is my friend, and by Allah, he was sick yesterday, that's why he didn't come to the job. You say that, I have to make Allah a witness, brother, I will not become, because I will have to lie. So now, when this person makes Allah a witness, he is actually presenting his lie to Allah that Allah is also a witness that such a thing happened to me and it did not happen.So it is an insult to Allah, and is disbelief. Like doing the false oath of the past, Hanafi jurists say that there is no expiation for it. The **غموس** binding oath, destroys a person. And that's why some jurists said that it is disbelief, for example, a person came to America and got caught in a crime and went back to his country. Someone asked him, had you gone America? He replied, By God I had not gone, whereas he had gone in the past, and now he is making Allah, a witness on this lie, so he did not recognize Allah's position. Such a cheap and stupid thing he did, that he has lied about the past. This is called **يمين غموس** (It is being mentioned ahead), means, uch an oath that destroyed him. And that is why some jurists call it disbelief. And they all say that there is no expiation for it except repentance. So this hypocrite makes Allah a witness on this lie, although in reality he has no goodwill passion, for the Islam **يُشْهِدُ اللهَ عَلٰى مَا فِيْ قَلْبِهٖ** Whatever is in his heart, he takes the name of God repeatedly with his tongue **وَ هُوَ اَلَدُّ الْخِصَامِ but in truth he is most quarrelsome.وَ اِذَا تَوَلّٰى And when he turns away (fromyou).**

In other words, he gets up and goes away from this meeting, this is one translation. The second translation is: *(The word Wilayat, if you remember, was used in Urdu in the past for state. like Wilayat Hyderabad, that is, the state of Hyderabad, the government of Wilayat Khorasan, the government of Khorasan and Wilayat Afghanistan, the country of Afghanistan).* So some gentlemen say that one meaning of **تَوَلّٰى** is actually" turn away" and other is "become a ruler"on some state. Then the

کے کہہ دینا کہ یہ جو میرا دوست ہے اللہ کی قسم کل بیمار تھا اس وجہ سے جاب پہ نہیں ایا
اپ کہتے ہیں میں اللہ کو گواہ بناؤں میں تمہارا جا کے گواہ بنوں میں تو بھائی نہیں بنتا اس لیے کہ مجھے جھوٹ بولنا پڑے گا تو اب یہ ادمی جب اللہ کو گواہ بناتا ہے تو حقیقت میں اپنے جھوٹ پہ اللہ کو پیش کر رہا ہے کہ اللہ بھی اس بات کا گواہ ہے کہ میرے ساتھ ایسے معاملہ ہوا اور حقیقت میں نہیں ہوا تو اس لیے یہ اللہ کی توہین ہے جو کہ کفر ہے اور ایسے ہی ماضی کے متعلق کوئی قسم کھانا جھوٹی حنفی فقہاء کہتے ہیں کوئی کفارہ اس کا نہیں ہے **غموس** ڈبو دیتی ہے ادمی کو برباد کر دیتی ہے اور اسی لیے بعض فقہاء نے کہا کہ وہ کفر ہے مثلا ایک ادمی امریکہ ایا ہے اور کسی جرم میں پھنس گیا اور اپنے ملک میں واپس گیا تو انہوں نے کہا تم امریکہ گئے تھے وہ کہتا ہے اللہ کی قسم نہیں گیا تو یہ اپنے ماضی میں ا چکا ہے اب اس جھوٹ پہ اللہ کو گواہ بنا رہے ہیں

تو اللہ کی حیثیت اس نے نہیں پہچانی اتنی سستی بات گھٹیا بات اس نے کی یہ ماضی کے متعلق جو جھوٹ بولا ہے
یہ ہے **یمین غموس** جسے کہتے ہیں اگے اس کا تذکرہ ا رہا ہے یعنی ایسی قسم **یمین** جو اسے **غموس** ڈبو دے برباد کر دے اس کو اور اسی لیے بعض فقہاء اسے کفر قرار دیتے ہیں اور یہ تو خیر سارے ہی کہتے ہیں کہ اس کا کوئی کفارہ نہیں ہے سوائے توبہ کے
تو یہ منافق اس جھوٹ پر اللہ کو گواہ بناتا ہے حالانکہ اصل میں کچھ بھی نہیں اسلام کے متعلق خیر خواہی کوئی جذبہ اس کو - اچھا **يُشْهِدُ اللهَ عَلٰى مَا فِيْ قَلْبِهٖ** جو کچھ اس کے دل میں ہے زبان سے اس پہ بار بار خدا کا نام لیتا ہے
وَ هُوَ اَلَدُّ الْخِصَامِ اور وہ بدترین جھگڑا لو پرلے درجے کا جھگڑا لو اور اتنا جھگڑا کرنے والا ہے **وَ اِذَا تَوَلّٰى** اور جب وہ کیا کرتا ہے منہ پھیرتا ہے اپ سے

یعنی اٹھ کے اس مجلس سے جاتا ہے ایک ترجمہ تو ہوا یہ دوسرا ترجمہ اس کا یہ کیا گیا ہے کہ ولایت کا لفظ اگر اپ نے سناھو تو پچھلے ابھی زمانے میں اردو میں استعمال ہوتا تھا کہ ولایت حیدراباد یعنی حیدراباد کی ریاست ولایت خراسان خراسان کی حکومت ولایت افغانستان افغانستان کا ملک تو

بعض حضرات کہتے ہیں کہ **تَوَلّٰى** کا ایک مطلب تو واقعی ہے منہ پھیر لینا اور ایک **تَوَلّٰى** کا مطلب ہے حکمران بن جانا کسی ولایت پر اس کا قبضہ ہو جانا تو پھر دوسرا ترجمہ یہ بنے گا کہ **وَ اِذَا**

translation shall be:**وَ اِذَا تَوَلّٰی** when he becomes owner of a state and an authority **سَعٰی فِی الْاَرْضِ he runs about in the land to do** (everything possible) So in the earth it tries, its action is this **لِیُفْسِدَ فِیْہَا to rouse mischief.** When such hypocrites get government, they create riots in their countries **وَ یُہْلِکَ الْحَرْثَ وَ النَّسْلَ and destroy crops and life.** And they destroy the human race. Because of the hypocrites government, these results come out.(So two translations done and now see)**وَ اِذَا تَوَلّٰی** And when he gets the government . actually the meaning of the word سَعٰی is to do efforts, as in urdu we say, " my Masai" my efforts , but here its meaning is action, that what he does?فِی الْاَرْضِ in land. The word "ال " that is attached with land , made it special land, that is, land of Madina tul munawra , for which it is being said, that this person does such things in the land of Madin-tul-Munawra. (so the meaning of **الْاَرْضِ** is a special land, that is Madin-tul- Munawra), Or say that any good place, where Allah has placed,peace and tranquility in it (this is the indication that in any kingdom in which Allah has placed peace and tranquility and when these hypcrites become rulers, then they create mischief and violence there). This is something of the hypocrites which you have read in the first para as well **وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لاَ تُفْسِدُواْ فِي الأَرْضِ When it is said to them: Do not spread disorder in the land, قَالُواْ إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ** (2-11) **they say: It is we who reform**.They create mischief but give it the name of reformation, and this tyrant is also like that who commits acts of mischief and thinks that he is doing everything right. **وَ یُہْلِکَ الْحَرْثَ وَ النَّسْلَ and destroy crops and life .** The meaning of **الْحَرْثَ** is crop and meaning of **حَارِثَ** is **Supervising, watchman.** The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) praised this name that one of your good names for children is Haris. So Haris is also called,the one who protects, Haris is also called the one who is a landowner, whose lands, There are fields, he plants vegetables and crops and these things. So the meaning of **الْحَرْثَ** is Farming

تَوَلّٰی اور جب اس کے پاس حکومت ا جاتی ہے جب وہ اختیارات کا مالک بن جاتا ہے
سَعٰی فِی الْاَرْضِ تو زمین میں یہ کوشش کرتا ہے عمل اس کا یہ ہے
لِیُفْسِدَ فِیْہَا تاکہ اس میں فساد مچائے ایسے منافق جب انہیں حکومت ملے تو یہ اپنے ممالک میں فساد برپا کر دیتے ہیں
وَ یُہْلِکَ الْحَرْثَ وَ النَّسْلَ۔اور ہلاک کرتے ہیں کھیتیوں کو **وَ النَّسْلَ**۔اور نسل انسانی کو تباہ کر دیتے ہیں حکومت کے نتیجے ان کے ہاں منافقوں کے یہ نکلتے ہیں تو دو ترجمے ہو گئے اب دیکھیے **وَ اِذَا تَوَلّٰی** اور جب اپ کی مجلس سے اٹھتا ہے ایک یا

وَ اِذَا تَوَلّٰی اور جب اسے حکومت ملتی ہے **سَعٰی** کا جو لفظ ہے اصل میں تو سعی کہتے ہیں کوشش کو کہتے ہیں اردو میں بھی کہ اس بارے میں میری مساعی یہ ہیں سعی کی جمع مساعی ہو گئی نا میری کوششیں یہ ہیں یہاں پہ مراد سعی سے عمل ہے کہ وہ عمل کیا کرتا ہے **فِی الْاَرْضِ** زمین میں یہ **ال** کا لفظ جو ہے نا الف لام عرض پہ جو لگایا گیا ہے اس کا مطلب ہے کوئی خاص زمین ہے جس کے متعلق ارشاد فرمایا جا رہا ہے کہ اس زمین میں یہ کام کرتا ہے تو یا تو مدینہ منورہ مراد ہے کہ مدینہ منورہ میں یہ ادمی یہ حرکت کرتا ہے مدینہ منورہ میں یہ ادمی یہ حرکت کرتا ہے تو **الْاَرْضِ** سے مراد کوئی خاص زمین اور خاص زمین جب ہوئی تو مدینہ منورہ مراد ہوا یا پھر یہ کہیے کہ کوئی بھی ایسی اچھی جگہ جس کو اللہ نے امن اور سکون سے رکھا ہو اس کی طرف اشارہ ہے کہ یہ منافق لوگ کسی بھی مملکت میں جس میں اللہ نے امن سکون اطمینان رکھا ہے جب یہ وہاں کے حکمران بنتے ہیں تو کیا کرتے ہیں فساد مچاتے ہیں یہ منافقوں کی ایسی چیز ہے جو پہلے پارے میں بھی اپ نے پڑھی ہے **"وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لاَ تُفْسِدُواْ فِي الأَرْضِ** جب ان سے کہا جاتا ہے کہ زمین پہ فساد مت مچاؤ **قَالُواْ إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ**(2-11) تو کہتے ہیں ہم تو اصلاح کرتے ہیں مچاتے فساد ہیں نام اس کو اصلاح کا دیتے ہیں اور یہ ظالم بھی ایسا ہی ہے کہ فساد کی حرکتیں اور اپنے تئیں یہ سمجھتا ہے کہ بالکل ٹھیک کر رہا ہوں

وَ یُہْلِکَ الْحَرْثَ وَ النَّسْلَ۔ اور ہلاک کرتا ہے **حَرْثَ** کو **حَرْثَ** کا مطلب کھیتی اور **حَارِثَ** نگران نگہبان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس نام کی تعریف کی کہ تمہارے اچھے ناموں میں سے ایک نام جو بچوں کا رکھتے ہو حارث ہے تو حارث اس کو بھی کہتے ہیں جو حفاظت کرے

حارث اس کو بھی کہتے ہیں جو زمیندار ہوتا ہے جس کی زمینیں ہوتی ہیں کھیتیاں لگاتا ہے نا سبزیاں اور فصلیں اور یہ چیزیں

تو **الْحَرْثَ** کا مطلب کھیتی باڑی فصلیں باغات **وَ يُهْلِكَ الْحَرْثَ** اور ہلاک کر دیتا ہے کھیتیوں کو
اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ کو یہ بات سخت ناپسند ہے کہ کوئی ادمی رزق کے ذرائع کو برباد کرے جہاں سے لوگوں کو رزق مل سکتا ہے لوگ کھاپی سکتے ہیں اللہ کو یہ بات ناپسند ہے
اور اسی سے دوسری طرف یہ بات نکل ائی کہ جن چیزوں میں بھی اللہ کی مخلوق کو کھانے کے لیے کچھ چیز ملتی ہے رزق ملتا ہے ایسے ذرائع ہیں اللہ کو یہ چیزیں پسند ہیں **وَ النَّسْلَ**۔اور ارشاد فرمایا کہ وہ چیز جو یہ تباہ کرتا ہے دوسری نسل ہے نسل انسانی کو تباہ کرتا ہے

اسی لیے بعض مفسرین نے **نسل** سے مراد خواتین لی ہیں یعنی خواتین کی بے حرمتی کرتا ہے ایسی حرکتیں کرتے ہیں جب ان منافقوں کو زمین میں حکومت مل جائے تو یہ اس طرح پیش اتے ہیں اللہ کے عام مخلوق سے

وَ اللّٰهُ اور اللہ تعالی **لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ** اس فساد کو پسند نہیں کرتا اللہ نے اس بات کو پسند کرتا ہے کہ فصلیں برباد کی جائیں اور نہ ہی اللہ اس بات کو پسند کرتا ہے کہ نسل انسانی کو بغیر وجہ کے تباہ کیا جائے بغیر کسی ضرورت کے اسے برباد کیا جائے

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُ اتَّقِ اللّٰهَ اَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْاِثْمِ فَحَسْبُهٗ جَهَنَّمُ ؕ وَ لَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿۲۰۶﴾

اور جب اس سے کہا جاتا ہے کہ اللہ کا خوف کر تو نخوت اس کو گناہ پر اور امادہ کر دیتی ہے چنانچہ ایسے شخص کو تو جہنم ہی راس ائے گی اور یقین کرو وہ بہت برا بچھونا ہے

اور اس منافق کا تیسراحال تم سنو **اِذَا قِيْلَ لَهُ** اور جب کہا گیا ہے اس سے **هُ** کی ضمیر اس کی طرف لوٹ رہی ہے اوپر جو **مَنْ** ہے نا **مَنْ يُّعْجِبُكَ قَوْلُهٗ** جس کی بات اپ کو اچھی لگتی ہے اس **مَنْ** کی طرف یہ ضمیر لوٹ رہی ہے کہ **اِذَا قِيْلَ لَهُ** جب اس سے کہا جاتا ہے کہ کہا گیا کہ **اتَّقِ اللّٰهَ** اللہ سے ڈرو اللہ کا خوف ہونا چاہیے جو تمہارے جرائم ہیں ایک تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دھوکہ دینا کہ چکنی چپڑی باتیں کرنا جس سے وہ خوش ہو جائیں اور باہر جا کے مذاق اڑانا ایک جرم دوسرے اللہ کی قسم بات بات پر کھانا دوسرا جرم تیسرے زمین میں یہ کوشش کرنا یہ عمل کرنا کہ فساد پھیلے تیسرا جرم چوتھے کھیتیوں کو برباد کرنا اور پانچواں انسانوں کی نسل کو تباہ کرنا یہ پانچوں اس کے جرائم ہیں اور کوئی ادمی ان جرائم میں کسی وقت اسے کہتا ہے کہ اللہ سے ڈرو کوئی حیا کرو شرم کرو یہ کیا کر رہے ہو تم کیسی زندگی گزار رہے ہو تو

Crops and Orchards**وَ يُهْلِكَ الْحَرْثَ and destroy crops.** This shows that Allah strongly dislikes the fact that someone destroys the sources of sustenance from which people can get sustenance and people can eat. Allah dislikes this. And from this, on the other hand, it came out that even the things in which Allah's creatures get something to eat and get sustenance and are such means, that Allah likes these things**وَ النَّسْلَ**۔ And Allah said that the second thing that he destroys, is generation, He destroys the human race

That is why some commentators have taken the meaning of **" النَّسْلَ "** , as women", which means that they desecrate women and do such acts. When these hypocrites get the government in the earth, they behave like this, with the ordinary creatures of Allah

وَ اللّٰهُ and Allah **لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ does not like mischief and violence.** That the crops destroyed, nor does Allah like that the human race should be destroyed without reason, without any necessity**.**

وَ اِذَا قِيْلَ لَهُ اتَّقِ اللّٰهَ اَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْاِثْمِ فَحَسْبُهٗ جَهَنَّمُ ؕ وَ لَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿۲۰۶﴾

And when it is said to him (on account of this tyranny and violence): 'Fear Allah,' his arrogance stimulates him for more sins. Hell is, therefore, sufficient for him. And that is indeed an evil abode.(al-Baqarah, 2 : 206)

And listen, the third status, of this hypocrite **اِذَا قِيْلَ لَهُ And when it is said to him,** The pronoun of **هُ** is returning towards , **مَنْ** that came above **مَنْ يُّعْجِبُكَ قَوْلُهٗ,whose conversation seems pleaseing to you**, **اِذَا قِيْلَ لَهُ and when it is said to him اتَّقِ اللّٰهَ** that **fear Allah .** One is deceiving the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), by palvering rhetorically ,that they would became pleased,and making joke after leaving his gathering outside , the second is swears on every talk , The third crime is to spread riots, the fourth is to destroy crops and the fifth is to destroy the human race. These five are his crimes and some time in these crimes

some person tells him that fear Allah, be modest, be ashamed, what are you doing, what kind of life are you living? **اَخَذَتۡهُ الۡعِزَّةُ** so his arrogancy stimulates him **بِالۡاِثۡمِ** for more sin. The sin , that is ,feeling of self-conceit in his heart **اَخَذَتۡهُ الۡعِزَّةُ بِالۡاِثۡمِ**His crime and his sin, motivate his soul and causes him to commit more such acts. His soul boost his crime and sin, it increases the self-conceit in his heart to commit more such acts. You must have seen some people, that, if someone tells them in the neighborhood or in the city, "Brother, don't do such things, then they start thinking of themselves so great, and gets angry with this good advice. Then if they commit one time a sin before and now they commits a crime 10 times more , so that others will know how big people we are. **اَخَذَتۡهُ الۡعِزَّةُ بِالۡاِثۡمِ** His desire for honor and dominance compels him to commit the sin ,which is in his heart,and it is conceit. You seen, that many times, the Qur'an negates, "Don't think of yourself as big". The reason is that, when a person starts to understand something about himself, he doesn't accept advice and this is the root of all sins.This is why it said:**اَخَذَتۡهُ الۡعِزَّةُ بِالۡاِثۡمِ** Look at the condition of this hypocrite, that, what is in his heart, it tends him to commit more sins. **فَحَسۡبُهٗ جَهَنَّمُ ؕ Hell is, therefore, sufficient for him.** It is as if Allah has said as a bad supplication, that whoever does not have enough discernment that upon listening to Allah, he does not think about his actions that, is he doing anything wrong? Rather, he becomes more conceit (spasm - is the correct word for this passion) ,That he becomes more willings, to do that sin , what his heart tells him, so that people would know , how much power and authority we have.Allah said: **فَحَسۡبُهٗ جَهَنَّمُ Hell is, therefore, sufficient for him. وَ لَبِئۡسَ الۡمِهَادُ And that is indeed an evil abode .** The meaning of word **مِهَدُ** is **mother's lap**. So, just as a mother, wraps her child in her lap, the meaning is that, hell will wrap this person and all the crookedness will come out of it. This is the mention of this hypocrite. And after that, Allah

اَخَذَتۡهُ الۡعِزَّةُ تو اسے پکڑ لیتی ہے اس کی حمیت اس کا تعصب **بِالۡاِثۡمِ** گناہ کے ساتھ توجو گناہ ہے اس کے دل میں اپنی بڑائی کا جو جذبہ ہے
اَخَذَتۡهُ الۡعِزَّةُ بِالۡاِثۡمِ اس کو اس کا نفس اس کا **اِثۡمِ** اس کا گناہ اور بڑھاتا ہے اور زیادہ لاتا ہے کہ وہ اینٹھ جائے اور مزید ایسی حرکتیں کریں

اپ نے دیکھا ہوگا کہ بعض لوگ انہیں اگر محلے میں شہر میں کوئی کہہ دے کہ بھائی ایسے کام نہ کرو تو وہ اپنے اپ کو اتنا بڑا سمجھتا ہے کہ اس نصیحت سے اس اچھی بات سے اور غصے میں اتا ہے اور پھر پہلے ایک گناہ اگر جرم تھا تو اب 10 گنا جرم کرتا ہے تاکہ دوسروں کو پتہ چلے ہم کتنے بڑے لوگ ہیں

اَخَذَتۡهُ الۡعِزَّةُ بِالۡاِثۡمِ مجبور کرتی ہے اس کی عزت اور غلبے کی جو خواہش ہے اس گناہ پہ اس کو جو اس کے دل میں ہے اپنے اپ کو بڑا سمجھتا ہے نا
یہ دیکھا ہے بار بار قران جو نفی کرتا ہے نا کہ اپنے اپ کو بڑا نہ سمجھو اپنے اپ کو بڑا نہ سمجھو اس کی وجہ یہ ہے کہ جب ادمی سمجھنے لگتا ہے کچھ اپنے اپ کو کہ نصیحت کو قبول نہیں کرتا یہ سارے گناہوں کی جڑ ہے اس لیے ارشاد فرمایا

اَخَذَتۡهُ الۡعِزَّةُ بِالۡاِثۡمِ کہ اس منافق کی حالت دیکھو کہ جو کچھ اس کے دل میں وہ اسے اس بات پر لے اتا ہے کہ یہ اور گناہ کرے اور زیادہ کرے **فَحَسۡبُهٗ جَهَنَّمُ ؕ** سو جہنم اس کے لیے کافی ہے گویا اللہ نے بددعا کے طور پر کہا اس کے لیے کہ جہنم میں جلو جہنم میں پڑے جس کو اتنی تمیز بھی نہ ہو کہ اللہ کی بات سن کر اپنے عمل پہ غور کرنا چاہیے کہ وہ غلط کام تو نہیں کر رہا ؟ بلکہ اور اینٹھ جائے اینٹھنا سمجھتے ہیں وہ صحیح صحیح ترین چیز ہے اس جذبے کے لیے کہ اور امادہ ہونا کہ جیسے یہ جو کچھ گناہ کیے ہیں اس سے زیادہ میں کر سکتا ہوں دل اس کا کہتا ہے اس سے زیادہ کر کے دکھاؤ تاکہ انہیں پتہ چل جائے کہ ہمارے پاس کتنی طاقت اختیار روک دبدبہ کتنا ہے اللہ نے کہا ہے **فَحَسۡبُهٗ جَهَنَّمُ** جہنم میں گرے جہنم اس کے لیے کافی ہے **وَ لَبِئۡسَ الۡمِهَادُ** اور کتنا ہی برا وہ ٹھکانا ہے **مِهَدُ** کہتے ہیں گود کو ماں کی جو گود ہوتی ہے اسے کہتے ہیں **مِهَدُ** تو جس طرح ماں اپنے بچے کو گود میں سمیٹ لیتی ہے اسی طرح مراد یہ ہے کہ جہنم اس ادمی کو سمیٹ لے گی اپنے اندر سارے کسبل نکل جائیں گے یہ اس منافق کا ذکر ہے اور اس کے بعد اللہ نے اس مومن کا ذکر کیا ہے جو ایمان والے انسان اللہ کے لیے کام کرتے ہیں اسی کا دوسرا پہلو اللہ تعالی نے گویا کہ دکھایاہے

has mentioned the believer who works for Allah. Hense, Allah Ta'ala has shown the other side of the same.

But the translation that was in beginning of this verse, just look at it again, then the whole thing will be understood. **وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یُّعۡجِبُکَ قَوۡلُہٗ فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا** (2-204) And amongst people there is also someone whose conversation seems pleasing to for the life of the world, His conversation makes you wonder. **فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا** about this world (On listening this, that how is your and his life is in this world, you becomes very happy. It is a wrong translation.) And the correct translation is. **وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یُّعۡجِبُکَ قَوۡلُہٗ فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا** and from among the people, that person whose conversation gives you great pleasure, **فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا** When he talks about the world, about the things of the world, about the things of the world, about the decoration, the development plans, these things, when he talks about them, you are very happy. **وَ یُشۡہِدُ اللّٰہَ عَلٰی مَا فِیۡ قَلۡبِہٖ ۙ And makes Allah bear witness,on everything ,that is in his heart**

وَ ہُوَ اَلَدُّ الۡخِصَامِ (2-204) **but in truth he is most quarrelsome**.In Arabic the word **اَلَدُّ** means, the person whose neck keeps stiffening. Ever consider that, some people's necks are really stiff. These are the people of high positions and they don't bow their necks and keeps stiffened, like an iron is in their neck.One is the such situation in a human being naturally, so one can not do anything or blame him and there is one, who rise in higher position and get much money or the one who was born in the house of a big father, If the neck have iron, then it does not bend. The solution is that, Allah cuts the neck. And God humiliates this neck in such a way that the onlookers are left watching and there is God grip. Abu Jahl's neck was so stiff that he did not like to talk to anyone And when he was trapped in the hands of Hazrat Abdullah Ibn Masood (RA) , because before , those two brothers had wounded him severely, and fall him down. Abdullah Ibn Masood (RA) used to say, that I was

لیکن جوترجمہ تھا نا سب سے پہلے جو ایت سے شروع ہوا تھا ذرا اس کو پھر اپ دیکھیے اب پوری بات سمجھ میں اجائے گی **وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یُّعۡجِبُکَ قَوۡلُہٗ فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا** (2-204) اور اپ کو لوگوں میں سے ایسا ادمی بھی ملے گا جو اپ کو خوش کر دیتا ہے اپ کو تعجب میں ڈالتی ہے اس کی گفتگو **فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا** اس دنیا کی زندگی کے بارے میں اس دنیا کی زندگی میں جو اپ کی زندگی ہے اور جو اس کی زندگی ہے اس کو سن کر اس دنیا میں سن کر اور اپ بڑے خوش ہوتے ہیں یہ ترجمہ کیا ہے غلط ترجمہ ہے صحیح ترجمہ یہ ہے کہ

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یُّعۡجِبُکَ قَوۡلُہٗ فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا اور انسانوں میں سے لوگوں میں سے وہ ادمی جس کی گفتگو سن کر اپ کو بڑی خوشی ہوتی ہے

فِی الۡحَیٰوۃِ الدُّنۡیَا جب وہ دنیا کے بارے میں گفتگو کرتا ہے دنیا کی چیزوں کے بارے میں ارائش ,زیبائش ترقی کے منصوبے یہ چیزیں ان کے بارے میں جب باتیں کرتا ہے تو اپ بہت خوش ہوتے ہیں

وَ یُشۡہِدُ اللّٰہَ عَلٰی مَا فِیۡ قَلۡبِہٖ ۙاور بات بات پہ جو اس کے دل میں ہے اللہ اس پہ گواہ ٹھہراتا ہے

وَ ہُوَ اَلَدُّ الۡخِصَامِ (2-204) اور پرلے درجے کا جھگڑالو ہے شدید جھگڑالو **اَلَدُّ** کہتے ہیں عربی میں وہ انسان جس کی گردن اکڑی رہے

کبھی اپ غور کیجئے گا کہ بعض لوگوں کی گردن واقعی اکڑ جاتی ہے یہ جو بڑے عہدے کے لوگ ہوتے ہیں نا یہ اپنی گردن کو بل نہیں دیتے وہ گردن اکڑی رہتی ہے جیسے سریہ کسی نے ڈال دیا ہو –

ایک تو کسی انسان میں طبعا" ایسی حالت ہے چلو اب اس کا تو کوئی حال نہیں نا اس پہ کوئی الزام دیتے ہیں اور ایک ہوتا ہے جو نہی رینک اوپر بڑھا یا

جو نہی پیسے زیادہ ہوئے یا جو نہی کسی بڑے باپ کے گھر میں پیدا ہوا گردن میں سریہ پڑ گیا بس پھر وہ گردن نہیں چھکتی اس کا حل یہ نکلتا ہے کہ اللہ اس گردن کو کٹوا دیتا ہے

اور خدا اس گردن کو ایسے ذلیل کرتا ہے کہ دیکھنے والے دیکھتے رہ جاتے ہیں اور خدا کی گرفت ہو جاتی ہے یہ ابو جہل جو تھا اس کی گردن بھی ایسے ہی تھی بالکل اکڑی ہوئ کسی سے بات کرنا پسند نہیں کرتا تھا اور جب پٹا ہے تو حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے ہاتھ اور اور وہ دو بھائیوں نے اس کو زخمی تو شدید کر دیا تھا وہ گر گیا تو عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے تھے میں ڈر رہا تھا اسے دیکھ کے

fearing, on seeing him. So when I went and called him, there was life in him, so I sat on his chest and they says, that he opened his eyes and recognized me, And he said, Alas, I will be killed by a villager whose father used to harvest crops,(Ibn Masoud's father's profession was agriculture) And then he said, when you have to cut my head, so cut it at the lower bottom(Because later on, the heads of enemies were used to be placed in a line, so to identify, who had died). So he said, "My head will look a little higher between the heads. He died, but because of his stubbornness, did not leave his pride, it did not come out of his mind. The same is the case here and Allah said: the most quarrelsome.(One is this person and one is in the next verse 207, where we reached)

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یَّشۡرِیۡ نَفۡسَہُ ابۡتِغَآءَ مَرۡضَاتِ اللّٰہِ ؕ وَ اللّٰہُ رَءُوۡفٌۢ بِالۡعِبَادِ ﴿۲۰۷﴾

And (on the contrary) amongst people there is also someone who sells even his life to attain the pleasure of Allah. And Allah is Most Kind to the servants.(al-Baqarah, 2 : 207)

It said:**وَ مِنَ النَّاسِ And (on the contrary) amongst people there is مَنۡ یَّشۡرِیۡ also someone who sellsنَفۡسَہُ even his life.** There are also some good people, who keeps on going and always ready to sell their lives in the path of Allah, so to get the pleasure of Allah.

دیار عشق میں ہے کوئے دوست اس نوید جاں فضا سے سر وبال دوش. What to interpret of the poetry? *"It means that, the price of our life* **دیار عشق میں** *in the city of love fixed such as that,* **کوئے دوست** if *someone took my life, then we would reach to the street of my friend.* **اس نوید جاں فضا سے** *Since receiving this happy news, it has become a torment* **سر وبال دوش** *to put the head on the shoulders, to somehow take it and deliver it to the street of friends."*

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یَّشۡرِیۡ نَفۡسَہُ ابۡتِغَآءَ مَرۡضَاتِ اللّٰہِ ؕ And (on the contrary) amongst people there is also someone who sells even his life to attain the pleasure of Allah. Those are the companion (may Allh pleased on them) of the prophet

تو میں نے جا کر جب بلایا تو اس میں جان تھی تو میں اس کے سینے پہ بیٹھ گیا تو کہتے ہیں وہ اس نے انکھیں کھولیں اور مجھے پہچان لیا
اور کہنے لگا ہائے افسوس ایک دیہاتی کے ہاتھوں قتل ہو جاؤں گا جس کا باپ فصلوں کا کام کرتا تھا(ابن مسعود رضی اللہ عنہ کے والد زراعت ان کا پیشہ تھا) اور پھر کہنے لگا کہ میرا سر جب کاٹو نا تو ذرا نیچے سے کاٹنا **(**کیونکہ بعد میں اپنے دشمنوں کے سر لائن میں لگائے جاتے تھے پہچاننے کے لیےکہ کون کون اج مرا ہے**)** تو اس نے کہا میرا سر ذرا اونچا نظر اۓ گا سروں میں پڑا ہوا

مر گئے پر وہ جو اینٹن تھی نا اپنی بڑائی وہ نہ دماغ سے نکلی یہی حال یہاں بھی ہے کہ اللہ نے فرمایا پرلے درجے کا جھگڑا لو ایک یہ ادمی اور ایک اس کے مقابلے میں اگے 207 نمبر ایت میں جہاں تک ہم پہنچے ہیں

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یَّشۡرِیۡ نَفۡسَہُ ابۡتِغَآءَ مَرۡضَاتِ اللّٰہِ ؕ وَ اللّٰہُ رَءُوۡفٌۢ بِالۡعِبَادِ ﴿۲۰۷﴾

اور دوسری طرف لوگوں میں وہ شخص بھی ہے جو اللہ کی خوشنودی کی خاطر اپنی جان کا سودا کر لیتا ہے اور اللہ ایسے بندوں پر بڑا مہربان ہے

ارشاد فرمایا **وَ مِنَ النَّاسِ** اور لوگوں میں سے وہ بھی **مَنۡ یَّشۡرِیۡ** جو بیچتا ہے **نَفۡسَہُ** اپنی جان لیے لیے پھرتا ہے اپنی جان کو بیچنے کے لیے کیسے اچھے لوگوں ہوں گے یہ اور وہ چاہتا ہے کہ اللہ کی خوشی حاصل کرے اپنی جان ہتھیلی پہ رکھ کے لیے پھرتا ہے کہ کہیں سے اللہ اپنی خوشی کے لیے توفیق دے تو جان اس کے حوالے کر دوں جان کی قیمت " **دیار عشق میں ہے کوئے دوست**
اس نوید جاں فضا سے سر وبال دوش
کیا تشریح کریں شعر کی - مطلب اس کا یہ ہے کہ جان کی قیمت **دیار عشق میں** عشق کے شہر میں ہماری جان کی جو قیمت لگی ہے وہ کہتے ہیں کہ **کوئے دوست** تمہاری جان لے کر تو تمہیں دوستوں کی گلی میں پہنچا دیں گے جہاں تم جانا چاہتے ہو **اس نوید جاں فضا سے** جب سے یہ خوشی کی خبر ملی ہے **سر وبال دوش** ہے کندھوں پر سر کو رکھنا عذاب ہو گیا ہے کہ کسی طرح لے لیں اور دوستوں کے گلی میں پہنچا دیں

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یَّشۡرِیۡ نَفۡسَہُ ابۡتِغَآءَ مَرۡضَاتِ اللّٰہِ ؕ اور اللہ کے بندوں میں ایسا بھی ہے جو بیچتا ہے اپنی جان کو اللہ کی خوشی حاصل کرنے کے لیے یہ ہیں صحابہ کرام رضی اللہ عنہ اور کہتے ہیں کہ یہ ایت حضرت صہیب رضی اللہ عنہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے اور حضرت صہیب رضی اللہ عنہ وہ ادمی تھے جن کو

(pease and blessing be upon him). And they say that this verse was revealed about Hazrat Suhaib (May Allah be pleased with him) and Hazrat Suhaib (RA) was the person, whom Hazrat Umar (may Allah be pleased with im) sometimes when people were become new Muslims and asked about Islam,then Umar (RA) used to say, "Suhaib, remove this upper cloak from your body." And he used to say to the people, "Look at his back, there were white spots on his back, so when people saw him, they were surprising and asked how these spots came about, so they used to say that, when I had accepted Islam, the polytheists used to lay me on the burnt coals in Makkah." and my body was fat, fresh, it was the time of youth, and they used to place such a heavy stone on my chest that I could not move, and those embers used to extinguished by my blood and fat, so these marks are left of that time.

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کبھی کبھی جب لوگ نئے مسلمان ہوتے تھے اور اسلام کے بارے میں پوچھتے تھے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے تھے کہ صہیب یہ اوپر والی چادر اپنے جسم سے سرکاؤ

اور لوگوں کو کہتے تھے کہ اس کی کمر دیکھو تو ان کی کمر پہ سفید داغ تھے تو لوگ اسے دیکھ کے حیرت سے پوچھتے تھے کہ یہ داغ کیسے پڑے تو بتاتے تھے کہ اسلام جب ہم نے قبول کیا تو مجھے مشرکین مکہ انگاروں پر لٹا دیتے تھے

اور میرا جسم موٹا تھا تازہ تھا جوانی کا زمانہ تھا اور اتنا بھاری پتھر میرے سینے پہ رکھ دیتے تھے کہ ہل نہیں سکتا تھا میں اور وہ انگارے میرے خون اور چربی سے بجھ جاتے تھے تو یہ نشان اس وقت کے پڑے ہوئے ہیں

So Hazrat Umar used to say that this is Islam. You asks me about Islam, so this is the Islam. That is why Hazrat Umar Radiyallahu Anhu had made a bequest that Suhaib would conduct my funeral. Umar (may Allah be pleased with him) said that this verse was revealed about Suhaib (may Allah be pleased with him). (Even if it was revealed, but its command is common to all.)

تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے تھے یہ اسلام ہے تم مجھ سے پوچھتے ہو اسلام تو یہ ہے اسلام اسی وجہ سے
حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جو وصیت کی تھی کہ میرا جنازہ کون پڑھائے تو یہی صہیب رضی اللہ عنہ نے جنازہ پڑھایا تھا
حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا تو کہتے ہیں کہ یہ ایت صہیب رضی اللہ عنہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے(چاہے نازل ہوئی ہو مگر حکم اس کا عام ہے سب کے لیے)

And it happened that when Hazrat Sahib (RA) migrated, the polytheists of Makkah chased him and when they reached a place, they stopped them. Hazrat Sahib (RA) said to them, "let me go, otherwise there will be a fight." Hazrat Suhaib (may Allah be pleased with him) began to draw arrows from his quiver and they fired a few arrows and after that he said: By God, you know that, I am the most accurate among you, the one who shoots arrows. So, as long as there is even an arrow left in this quiver, I, will not give my arrest, And after that, will fight with sword, either, I would die, or kill you. And besides that, the third thing is wealth, and I have kept it, at one place in Makkah, if you want to take wealth, go and take it, I shall tell you. Do not block my way,

اور ہوا یہ حضرت صہیب رضی اللہ عنہ نے جب ہجرت کی ہے تو مشرکین مکہ نے پیچھا کیا اور ایک مقام پر پہنچ کے انہوں نے انہیں روک لیا حضرت صہیب رضی اللہ عنہ کو اور ان سے کہا تم اپنی گرفتاری دے دو وگرنہ پھر لڑائی ہوگی تو اس نے حضرت صہیب رضی اللہ عنہ نے اپنی ترکش سے تیر نکالنے شروع کیے اور تیر کچھ چلائے انہوں نے اور انہوں نے پھر اس کے بعد کہا کہ قریش اللہ کی قسم تم جانتے ہو کہ سب سے زیادہ تم میں صحیح نشانے والا اور تیر چلانے والا میں ہی اور جب تک اس ترکش میں ایک تیر بھی باقی ہے نا میں تو تمہیں
گرفتار ی نہیں دوں گا اور اس کے بعد ا جائے گی تلوار پھر لڑ لیں گے پھر میں مر جاؤں گا یا تمہیں ماروں اور اس کے علاوہ تیسری چیز مال ہے اور مکہ مکرمہ میں ایک جگہ میں نے رکھا ہے اگر تم مال لینا چاہتے ہو تو جاؤ لے لو میں بتا دیتا ہوں اور میرا راستہ نہ روکو میں ھجرت کر رہا ہوں اللہ کی راہ میں

تو مشرکین جو تھے انہیں بھی سمجھ اگئی کہ صہیب رضی اللہ عنہ جو ہیں وہ سچ کہتے ہیں ان کا مقابلہ ممکن نہیں تو انہوں نے حضرت صہیب رضی اللہ عنہ سے مال کاپتہ لیا اور چلے گئے

اور اللہ نے ان کے بارے میں یہ ایت نازل کی
اسی لیے حدیث میں ایا ہے کہ حضرت صہیب رضی اللہ عنہ جب پہنچے ہیں مدینہ منورہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پہلے ہی سے ان کی اطلاع فرشتوں کے ذریعے ہو چکی تھی اور یہ ایت نازل ہوئی ہے ان کے بارے میں تو اپ نے فرمایا بار بار کہ **یجعل صہیب , یجعل صہیب** صہیب بڑا اچھا سودا کرتا ہے صہیب بڑا نفع کمایا یعنی پیسہ دے دیا اور ہمارے ہاں اگئے ہو بہت اچھا کیا

تو اللہ نے فرمایا جو اپنی جان لیے پھرتا ہے اس پہ کہ اللہ کی خوشی حاصل کرے یہ ہے دلیل اس کی کہ مومن انسان ہر وقت اللہ کی خوشی کی جستجو کرتا رہے کہ کیا کام میں کروں اللہ مجھ سے خوش ہوگا کیا کام میں کروں اللہ مجھ سے راضی ہوگا
چھوٹی چھوٹی نیکیاں بھی کرتا رہے حتی کہ انسانیت کے درجے کی جو خدمات ہیں کافر کے ساتھ بھی کرتا رہے کوئی پتہ نہیں ہے اللہ کس نیکی کو قبول فرما لے

وَ اللّٰهُ رَءُوْفٌۢ بِالْعِبَادِ اور لوگو اللہ اپنے بندوں پر بہت ہی شفیق ہے بہت ہی مہربان
رَءُوْفٌ کا ترجمہ کل بھی اپ سے عرض کیا تھا کہ اردو میں ممکن نہیں بہت زیادہ شفقت اور مہربانی جیسے ماں کی ہوتی ہے نا ممتا ایسی چیز ہے کہ اللہ تم پہ بہت زیادہ مہربان ہے

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا ادْخُلُوْا فِی السِّلْمِ كَآفَّةً ۪ وَ لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّیْطٰنِ ؕ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِیْنٌ ﴿۲۰۸﴾
اے ایمان والو اسلام میں پورے کے پورے داخل ہو جاؤ اور شیطان کے نقش قدم پر نہ چلو یقین جانو وہ تمہارا کھلا دشمن ہے

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا اے وہ لوگو جو ایمان لائے اچھا ایک بات رہ گئی یہ جو اوپر ہے **وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ یُّعْجِبُكَ قَوْلُهٗ فِی الْحَیٰوةِ الدُّنْیَا** اس پہ کہتے ہیں کہ یہاں سے جہاد کی ترغیب دی جا رہی ہے کہ اللہ کے راستے میں تم نے جہاد کرنا ہے منافقوں سے خبردار رہنا ایسے نہ ہو کہ ان کی باتیں سن کر تم کہیں اپنے اصل مقصد سے ہٹ جاؤ دوسری مرتبہ ترغیب دی گئی اس ایت میں کہ حضرت صہیب رضی اللہ عنہ جو تھے دیکھو وہ کیسے اچھے ادمی تھے ایسے بننے کی کوشش کرو کہ ادمی اپنی جان کو ہر وقت تیار رکھے کہ اللہ کی راہ میں کہیں بھی جانا پڑ جائے تو چل پڑو جو کام کرنا پڑ جائے تیسری چیز یہ جہاد کی تیسری ترغیب دی گئی

I am migrating in the way of Allah. So those who were polytheists also understood that , Suhaib (RA) are telling the truth and it is not possible to compete with them, so they took the wealth from Hazrat Sahib (RA) and left. And Allah revealed this verse about them. That is why it is mentioned in the hadith that when Hazrat Suhaib (RA) reached Madinah, the Messenger of Allah (PBUH) had already been informed about him by the angels and this verse was revealed about him.They said again and **یجعل صہیب , یجعل صہیب** again, Suhaib makes good deal,Suhaib earned a good profit ,means, has given money and you came among us, you did good thing. So Allah said: someone who sells even his life to attain the pleasure of Allah. This is the proof that a believing person should always keep doing efforts to seek the pleasure of Allah, that what should I do, so that Allah would pleased with me. He continued to do small good deeds, even the services of the level of humanity, he continued to do them with the unbelievers, and There is no knowing what good deeds Allah will accept. **وَ اللّٰهُ رَءُوْفٌۢ بِالْعِبَادِ**. And Allah is Most Kind to the servants.**رَءُوْفٌ (**As told you yesterday, it is impossible to do the translation of **رَءُوْفٌ** in Urdu). A lot of compassion and kindness. It is like a mother's kindness. Allah is very kind to you.

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا ادْخُلُوْا فِی السِّلْمِ كَآفَّةً ۪ وَ لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّیْطٰنِ ؕ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِیْنٌ ﴿۲۰۸﴾

O believers! Enter Islam perfectly and wholly, and do not follow in the footsteps of Satan. He is certainly your declared enemy.(al-Baqarah, 2 : 208)

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا Well! one thing remains, which is above **وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ یُّعْجِبُكَ قَوْلُهٗ فِی الْحَیٰوةِ الدُّنْیَا** On this, it is said that Jihad is being encouraged from here, that you have to do Jihad in the way of Allah, and beware of the hypocrites, lest you deviate from your original purpose by listening to their words.The motivation to Jihad have given in this verse, second time. Look, How, good was Hazrat Suhaib (RA), try to be such a person. Keep youself ready, at all times, for going anywhere in

the path of Allah. This is the third motivation for Jihad.**يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا** **O believers!**(What to do) **ادۡخُلُوۡا فِى السِّلۡمِ كَآفَّةً** **Enter Islam perfectly and wholly.** Enter whole into peace. It has two translations, the word **السِّلۡمِ** with se'en kasra it has been translated as **صلح** and with **اسلام** as well, and some put Fata on se'en that is **ادۡخُلُوۡا فِى السِّلۡمِ كَآفَّةً** if it read with fata on se'en then it has meaning صلح and when read with kasar on se'en then its meaning shall be **اسلام** as we are reading and is written. The difference is on **كَآفَّةً.** We had requested you at the very beginning that we have more emphasis and attention on solving the Holy Qur'an, reading the translation of the Holy Qur'an and with it , doing brief and appropriate commentary . They emphasize that, the text of the Qur'an and its translation have to understand. When you read it a couple of times, whether you are listening it in Taraweeh or by reciting yourself, then you will know, what Allah said. You can see interpretations yourself and It is available in different language, Urdu etc. Now only emphasize, that the text has to be solved. Take this example as if you all have read it in class, a teacher solves a text book saying that it is said in the book, and there is a innocent person who has a lot of knowledge about one thing and gives a lecture on one sentence. So students, say that the book was left in the middle and at the end of the year it was found that the book was not solved and the talk became too much. So the first case is that, even though teacher is less competent, but the book is solved. This seems better than the other. Whereas the other teache has great knowledge and the talk goes on for hours only on one sentence, but the book is left in the middle. Well! The commentators have debated on this point, that the word **كَآفَّةً** Kaafah, which means" Enough for the whole of you" and if you associate it to **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا** then it will be " O'believers **ادۡخُلُوۡا** Enter

All of you enter **فِى السِّلۡمِ** **in Islam** **كَآفَّةً**

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا اے ایمان والو کیا کرنا ہے **ادۡخُلُوۡا فِى السِّلۡمِ كَآفَّةً** پورے کے پورے داخل ہو جاؤ سلامتی میں دو ترجمے اس کے ہوئے **السِّلۡمِ** کا جو لفظ ہے سین کی کسرہ کے ساتھ سین کی زیر کے ساتھ اس کا ترجمہ صلح سے بھی کیا گیا ہے اور اس کا ترجمہ اسلام سے بھی کیا گیا ہے اور بعض حضرات نے سین پر جو زبر لگائی ہے کہ **ادۡخُلُوۡا فِى السِّلۡمِ كَآفَّةً** **السِّلۡمِ** سین پر زبر اگر پڑھ لی جائے تو اس کا مطلب ہے صلح اور سین پہ جب زیر پڑھی جائے گی جیسے کہ پڑھ رہے ہیں جیسے کہ لکھا ہوا ہے تو اس کا مطلب ہے اسلام اختلاف **كَآفَّةً** کے بارے میں ہے
ہم نے بالکل ابتدا میں بھی عرض کیا تھا اپ سے کہ ہمیں زیادہ زور اور توجہ اس پہ ہے کہ ہم قران پاک کو حل کریں قران پاک کا ترجمہ یہ چیزیں پڑھیں اور جتنی بھی مختصر اور مناسب تفسیر ہے وہ ساتھ ساتھ بیان کر رہے ہیں اس لیے زور اس پہ دیتے ہیں کہ قران کی عبارت سمجھ میں اۓ ترجمہ سمجھ میں اۓ جب اپ ایک دو مرتبہ اسے پڑھ لیں گے تو تراویح میں یا خود بھی پڑھ رہے ہوں گے تو پتہ چلتا رہے گا کہ اللہ نے کہا کیا ہے تفسیریں پھر خود بھی پڑھی جا سکتی ہیں اردو میں بھی ہیں وہ بھی دیکھی جا سکتی اس لیے زور دیتے ہیں کہ عبارت حل ہو

اس کی مثال ایسے سمجھ لیجیے جیسے اپ سب لوگوں نے کلاس میں پڑھا ہی ہے نا تو کوئی ٹیچر عبارت کتاب کو حل کرتا ہے کہ کتاب میں یہ کہا ہے اور ایک وہ ہے جس بیچارے کا علم بہت ہی زیادہ ہوتا ہے تو ایک ایک بات پہ پورا ایک ایک جملے پہ لیکچر دے دیتا ہے تو سٹوڈنٹس ہیں وہ کہتے ہیں کہ کتاب تو بیچ میں ہی رہ گئی اور سال کے اخر میں پتہ چلا کہ کتاب تو حل نہیں ہوئی اور باتیں بہت زیادہ ہو گئیں

تو وہ جو پہلی صورت ہے نا کہ ٹیچر جیسا بھی نالائق ہو لیکن کتاب حل ہو جائے وہ زیادہ اچھی معلوم ہوتی ہے کہ دوسرے ہوں گے تو بہت بڑے علامہ لیکن وہ اپنا علم زیادہ ہوتا ہے تو ایک جملے پہ ہی بات کہی گئی گھنٹے چلتی رہتی ہے اور کتاب بیچ میں رہ جاتی ہے

اچھا تو بحث اس بات پہ مفسرین نے کی ہے **كَآفَّةً** کا لفظ ہے کہ یہ **كَآفَّةً** کا تعلق پورے کے پورے کافی ہو جانا پورا ہو جانا **كَآفَّةً** تمام کے تمام تم جو لوگ ہو اس کا تعلق کس سے بنتا ہے اس کا تعلق اگراپ بنائیں **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا** تو پھر ہوگا کہ اے لوگو جو ایمان لائے ہو **ادۡخُلُوۡا**

تم سب کے سب داخل ہو جاؤ **فِى السِّلۡمِ** اسلام میں **كَآفَّةً** پورے کے پورے سب کے سب اسلام میں داخل ہو جاؤ یعنی

Completely, all of you enter in the Islam. There should be complete Islam. Enter from head to toe in the Islam, that your heart, your mind, your hands, your feet, your face, everything should be entered in Islam, means, the color of Islam should be painted on you. And the qualities of a believer should be among you. It is not that he accepted two or four commandments of Islam and left the rest, for example, he started praying, but Hajj was also obligatory for him and He did not did it or he did the Hajj and give Zakat but prayer disappeared. So It said: This is not, but your thoughts and you're outwardly and inwardly, should be entered completely in Islam. This is one translation and second is that you associate the word **كَآفَّةً** with **سَلّم,** then the translation shall be "O believers, entered in complete Islam" It became the attribute of Islam That is, enter into Islam which is a complete religion. Understand, that two things have become separate, one is that you enter the whole of Islam and the other is that Islam is a complete religion and you enter it. So, in another way, It defined Islam. That Islam is not a system that guides one or two aspects of life and leaves the rest, but it is such a religion of Allah that it is complete and your whole life should be according to it. One of the things that needs to be done in this era is that the people's trust in Islam has risen, even the Muslims themselves, and our new generations do not say it with their tongue because they are afraid that a fatwa of disbelief will be imposed. Or what is the point in doing such things, but it has come into their hearts that Islam does not provide solutions to the practical problems of our lives. The era of usury is passing. What does Islam say about usury? The time has come that, governments are changing and what guidance has Islam given about politics? Various people asks, what banking system has given by Islam? And when a satisfactory answer is not forthcoming, it is natural that they say, there is no room for these things in the foothills of Islam, so save your

پورا اسلام ہونا چاہیے سر سے لے کے پاؤں تک پورے داخل ہو جاؤ تمہارا دل تمہارا دماغ تمہارے ہاتھ پاؤں چہرہ ہر چیز اسلام میں داخل ہونی چاہیے یعنی اسلام کا رنگ تم پر چڑھا ہوا ہونا چاہیے
اور مومن کی جو صفات ہیں تم میں انی چاہیے یہ نہیں ہے کہ اسلام کے دو چار حکموں کو قبول کر لیا باقی چیزوں کو چھوڑ دیا مثلا نماز پڑھنے لگے لیکن حج بھی فرض تھا اسے نہ کیا حج فرض تھا وہ کر لیا اور زکوۃ جو تھی اسے نہیں دیا یا زکوۃ اور حج کر لیے اور نماز غائب ہو گئی
تو ارشاد فرمایا یہ نہیں تمہاری سوچ تمہارا ظاہر اور باطن پورے کے پورے اسلام میں داخل ہو جاؤ ایک ترجمہ تو یہ ہوا اور دوسرا ترجمہ یہ بنتا ہے

کہ اپ اس **كَآفَّةً** کو اسلام کے ساتھ **سَلّم** جو لفظ ہے اس کے ساتھ جوڑ دیجیے تو پھر ترجمہ یوں بنے گا کہ اے ایمان والو اے لوگو جو ایمان لائے ہو داخل ہو جاؤ پورے اسلام میں اسلام کی صفت بن گئی کہ اسلام جو مکمل دین ہے اس میں داخل ہو جائے
سمجھے دو چیزیں الگ الگ ہو گئی ہیں کہ ایک تو یہ کہ تم پورے کے پورے اسلام میں داخل ہو جاؤ اور ایک یہ کہ اسلام مکمل دین ہے اس میں تم ا جاؤ
تو دوسری صورت میں یہ اسلام کی تعریف ہوئی کہ اسلام ایسا نظام نہیں ہے جو زندگی کے ایک دو گوشوں کی رہنمائی کر دیتا ہو اور باقی کو چھوڑ دیتا ہوں بلکہ وہ اللہ کا ایسا دین ہے کہ مکمل ہے تمہاری ساری زندگی اس کے مطابق ہونی چاہیے
اس زمانے میں جو کرنے کے کام ہیں نا ان میں سے ایک کام یہ ہے کہ لوگوں کا اعتماد اسلام پہ اٹھ گیا ہے خود مسلمان کا اور یہ جو ہماری نئی نسلیں ہیں یہ زبان سے نہیں کہتے اس لیے کہ ڈرتے ہیں کہ کفر کا فتوی لگے گا یا کیا فائدہ ایسی باتوں کو کرنے میں مگر ان کے دلوں میں یہ بات اگئی ہے کہ اسلام ہماری زندگی کے عملی مسائل کا حل نہیں دیتا

سود کا زمانہ اگیا ہے اسلام سود کے بارے میں ایکانمی (**aonomy**) کے بارے میں کیا کہتا ہے ایسا وقت اگیا ہے کہ حکومتیں چینج ہوتی ہیں اسلام نے پولیٹکس کے بارے میں کیا گائیڈنس دی ہے کئی لوگ پوچھتے ہیں کہ بینکنگ کا سسٹم اسلام نے کیا بتایا ہے تو جب اس کا تسلی بخش جواب سامنے سے نہیں اتا تو قدرتی سی بات ہے کہ وہ کہتے ہیں اسلام کے دامن میں ان چیزوں کے لیے کوئی گنجائش نہیں ہے تو لہذا اپنا دین مذہب بچاؤ

اور جب ایسی باتیں ائیں تو سلپ کر جاؤ اسلام کی بات ہی نہ کرو یہ مرض ہے اور یہ مرض ان لوگوں میں بدقسمتی سے اگیا ہے جو اس امت کے اب والی وارث بنے ہوئے ہیں جو حکمران طبقہ ہے جو بڑے بڑے تھنک ٹینکرز یعنی اپ کہتے ہیں بڑے بڑے تھینکرز ہیں مفکر ہیں ان کا اندر سے اسلام پہ اعتماد اٹھ گیا ہے اس کام کو کرنا چاہیے اور جتنا زیادہ سے زیادہ ہو سکے اسلام کے بارے میں تعلیم حاصل کرنی چاہیے سوالات کرنے چاہیے پوچھنا چاہیے وہ سورسز
(**sources**) تلاش کرنے چاہیے جہاں سے اسلام کے بارے میں صحیح انفارمیشن ملیں
جب اپ کے پاس تسلی بخش جواب ہوگا تو اپ دوسرے کو بھی مطمئن کر سکیں گے اور اپنے ہی پاس جب سرمایہ نہ ھو تو بندہ خرچ کیا کرے یہ کام کرنے کا ہے اور لوگ اس طرف توجہ نہیں دیتے

تو اگر دوسرا ترجمہ کریں گے تو **ادۡخُلُوۡا فِی السِّلۡمِ کَآفَّۃً** ۪ پورے اسلام میں داخل ہو جاؤ یعنی وہ اسلام جس نے تمہاری زندگی کے تمام مسائل کا حل دیا ہے

اور اگر اپ پڑھیں گے تو اسلام نے اس دنیا پہ ایک ہزار برس سے زیادہ حکومت کی اور اس ایک ہزار سال سے زیادہ 1200 برس کہہ لیں احتیاطا 1100 برس کہہ لیں چلیے بہت احتیاط اپ نے کر لی ان 1100 سالوں میں کیسے رقم ٹرانسفر ہوتی تھی سواری کے جانور تھے لوگ کیسے خریدتے تھے سود کی کیا شکلیں تھیں تجارتی سود کمرشل انٹرسٹ کیا تھا شادی نکاح اس کے احکامات شریعت میں کیا تھے حکومت کس بنیاد پر بنتی تھی کن بنیادوں کے خلافت کو توڑا جاتا تھا یا منتقل کیا جاتا تھا یہ چیزیں کیا تھیں اس کا بہت بڑا حصہ ہسٹری سے بھی تعلق ہے اس کا اور اسی کا تعلق قانون سے بھی ہے
اسلام کوئی چھوٹی سی بات نہیں ہے اب تک معاشرہ اتنی ترقی نہیں کر سکا
اپ توزک جہانگیری پڑھیں اور جہانگیر نے جو حکومت کی ہے مغل بادشاہ تھے اس نے اپنی ایک پرسنل ڈائری لکھی ہے بڑی بڑی عجیب باتیں اس نے لکھی ہیں اس میں بادشاہ تھا اور روز لکھتا تھا اور ایسے نہیں ہے کہ جھوٹ لکھتا ہو اس نے بے پناہ چیزیں ایسی ہیں جو انسان کو سمجھ اور عقل دیتی ہیں کہ زمانہ کیسا تھا

اس نے **توزک جہانگیری** میں لکھا ہے کہ والد صاحب کو اکبر بادشاہ کو بڑا شوق تھا چیتے پالنے کا تو چیتے اور ہر قسم کے جانور جو ہندوستان میں پائے جاتے ہیں اس کی نسلوں کو منگوایا ہے اور خاص طور پر رکھا ہے تاکہ ان جانوروں پر تحقیق کی جائے

religion.And when such things are mentioned, slip away and do not talk about Islam. This is a disease and this disease has unfortunately developed in those people who are the current heirs of this ummah, who are the ruling class, who are big think tanks, that is, you say , they are big thinkers but their confedience on Islam gone .We should do this work and learn as much as one can about Islam, should have to ask questions, and find those sources,from where correct information about Islam can be found. When you have a satisfactory answer, you will be able to satisfy others and when you don't have capital, what should a person spend. So these are the works to do, but people don't pay attention to it. If do the second translation then **ادۡخُلُوۡا فِی السِّلۡمِ کَآفَّۃً** ۪ Enter the whole of Islam, that is, the Islam that have the solution of all the problems of your life.
And if you read, Islam ruled this world for more than 1000 years(you may say 1200 years and if careful say, then 1100 years). How the money used to be transfered. There were riding animals and How did people buy? What were the forms of usury? What was commercial usury? What was commercial interests? What were the shari'a rulings for marriges? On what basis the government were used to be formed and broken or transferred? What were these things? A large part of it, is related to history as well as to the law too. Islam is not a small thing, so far the society has not been able to develop so much. Read Tozk-e-Jhangiri, Jahangir who was Mughal emperor and ruled, he has written his personal diary of his own, he has written many strange things in it. He was a king and he used to write daily and it is not like, that he wrote lies. He wrote a lot of things that give a person understanding, that how the times were. He wrote in Tuzak Jahangiri, that my father, king Akbar was very fond of keeping leopards. So he ordered and specially kept the breeds of leopards and all kinds of animals found in India for research on these animals. What they eat,

how they fly, how they drink, how they have relationships and everything. And in one place, he writes with great joy that because of the white cheetah, 100 cheetahs have been completed in my zoo, and when the cheetah is born, he says, "I am happy that my father always wanted 100 leopards, but in his era, they used to reach 99, so one or more dies, so they could not fulfilled this wish. Then he has written what are the characteristics of a leopard, how it runs, how far, it covers the area? It is not that they used to keep it for fun and for pleasure. It is written in one place that when I sat down for lunch, I found that the figs were very good, so I asked them where these figs came from. So one said , These have come here from Egypt in three days.He said, there is so much prosperity in my kingdom, such a good system is running that the mangoes of India go to the Holy Hejaz and sold in three days. Whereas their mangoes and fruits were reach here from Egypt in three days. Till now, we are not able to deliver these things in good way, even in three days. Give bribes and this law, Why should we bring these things in Discussion, now. But the Muslims who ruled for 1100 and 1200 years, had they not run their financial system? They were taking loans. The government was giving loans, the king was giving loans, and the government institutions were given loans and takes money back. How did, this all were going on.

So there was a system that there should not be a mess in the weighing, there was a system of peace, there should not be killing, all this if you look at the history, Muslims have done these things. Therefore, the people's trust in Islam has been raised, that Islam does not have a solution for this modern age. This trust should be restored and what is not being restored is that, the sources are slowly disappearing, those, who had the knowledge. And the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace) said that this knowledge shall be lifted, when the scholars die, and when there is no scholar left. So he said that,

که کیا چیز کھاتے ہیں کیسے اڑتے ہیں کیسے پیتے ہیں ان کے تعلقات کیسے ہوتے ہیں سب چیزیں

اور ایک جگہ بڑی خوشی سے لکھتا ہے کہ سفید رنگ کے چیتا سےاج میرے اس اس چڑیا گھر (**Zoo**)میں 100 چیتے پورے ہو گئے اور سوا چیتا جب پیدا ہوا ہے تو کہتا ہے میں خوشی سے ہوں کہ والد صاحب کو ہمیشہ خواہش رہی کہ 100 چیتے ہو جائیں اور ان کے زمانے میں 99 تک پہنچتے تھے پھر ایک ادہ مر جاتا تھا تو وہ اس خواہش کو پورا نہیں کر سکے

پھر اس نے لکھا ہے چیتے میں خصوصیات کیا ہیں کیسے دوڑتا ہے کتنا فاصلہ طے کر لیتا ہے یہ نہیں ہے کہ ایسے ہی دل لگی کے لیے اور خوشی کے لیے پال لیتے تھے باقاعدہ جو چیزیں اب ریسرچ میں اتی ہیں بہت سی چیزیں انہوں نے لکھی اس میں سے ایک جگہ لکھا ہے کہ اج جب دوپہر کھانے پہ بیٹھا تو مجھے معلوم ہوا انجیر بہت اچھے تھے تو میں نے ان سے پوچھا کہ یہ انجیر کہاں ائے ہیں تو غالبا تین دن کا لکھا ہے کہ تین دن ہوئے ہیں یہ انجیر تین دن میں مصر سے یہاں پہنچے ہیں اس نے کہا میری مملکت میں اتنی خوشحالی ہے اتنا اچھا نظام چل رہا ہے کہ ہندوستان کے آم تین دن میں حجاز مقدس جا کے بکتے ہیں اور وہاں کے آم تین دن میں مصر سے یہاں پہنچ جاتے ہیں اور وہاں کا پھل جہاں اتا تھا

تین دن میں ڈھنگ سے اب تک ہم لوگ نہیں پہنچا سکتے رشوت دو قانون اور یہ وہ خیر ان چیزوں کو تو اب کیا بحث میں لانا ہے

لیکن مسلمانوں نے جو 1200 سال 1100 سال حکومت کی ہے یہ اپنی مالیات کا نظام کس طرح چلاتے تھے یا نہیں چلاتے تھے قرض لیتے تھے حکومت قرض دیتی تھی بادشاہ قرض دیتے تھے اور حکومت کے ادارے قرض لے کے پیسے واپس بھی لیتے تھے یہ سب کس طرح چلتا تھا

تو ل کا نظام تھا کہ تولنے میں گڑبڑ نہیں ہونی چاہیے امن کا نظام تھا قتل نہیں ہونا چاہیے یہ سب تاریخ کو اپ دیکھیں تو مسلمانوں نے یہ کام کیے ہیں

اس لیے اسلام پر جو لوگوں کا اعتماد اٹھ گیا ہے نا کہ اسلام کے پاس اس جدید دور کا حل نہیں ہے اس اعتماد کو بحال کرنا چاہیے اور جو نہیں بحال ہو رہا وہ یہ کہ وہ سورسز (**sources**)ختم ہو رہے ہیں اہستہ اہستہ جن کے پاس علم تھا

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ یہ علم اٹھ جائے گا علماء کے مرنے سے اور جب عالم نہیں باقی رہے گا تو ارشاد فرمایا کہ جاھل لوگ لوگوں کو دین سکھانے بیٹھ جائیں گے

وا ضل ولقد اضلو خود بھی گمراہ ہوں گے اور دوسروں کو بھی گمراہ کریں گے تو یہ کام اس زمانے میں کرنے کا ہےتو ارشاد فرمایا لوگو اس اسلام میں داخل ہو جاؤ جو اسلام مکمل ہے یا یہ کہ لوگو تم پورے کے پورے مکمل طور پر اسلام میں داخل ہو جاؤ دونوں ترجمے اس کے کیے گئے ہیں

وَ لَا تَتَّبِعُوۡا اور پیروی نہ کرنا کس چیز کی **خُطُوٰتِ الشَّیۡطٰنِ**۔ شیطان کے نقش قدم شیطان کی پیروی نہ کرنا **خُطُوٰ** کہتے ہیں عربی میں ایک قدم جب انسان اٹھاتا ہے تو دوسرے قدم کے درمیان جو فاصلہ ہوتا ہے اسے کہتے ہیں **خُطُوٰ** تو اس لیے ارشاد فرمایا کہ شیطان کے نقش قدم پر نہ چلو یعنی جو حرکتیں اس نے کی ہیں وہ تم نہ کرو **اِنَّہٗ لَکُمۡ** اور وہ بلا شک و شبہ تمہارے لیے **عَدُوٌّ مُّبِیۡنٌ** کھلا ہوا دشمن ہے شیطان تمہارا کوئی چھپا ہوا دشمن نہیں کہ تم اسے سمجھ نہ پاؤ بالکل کھلا ہوا دشمن ہے تم غور کرو گے تو اس کی دشمنی کو سمجھ جاؤ گے

فَاِنۡ زَلَلۡتُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ مَا جَآءَتۡکُمُ الۡبَیِّنٰتُ فَاعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰہَ عَزِیۡزٌ حَکِیۡمٌ ﴿۲۰۹﴾

پھر جو روشن دلائل تمہارے پاس ا چکے ہیں اگر تم ان کے بعد بھی راہ راست سے پھسل گئے تو یاد رکھو کہ اللہ اقتدار میں بھی کامل ہے حکمت میں بھی کامل

یہ ایت پہلے بھی ائی ہے **فَاِنۡ زَلَلۡتُمۡ** اور اگر تم پھسل گئے **زَلَ** کسی ادمی کا پھسل جانا اپنے مقام سے ہٹ جانا

زَلَا ت ائی تھی نا حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کے بارے میں شیطان نے ان دونوں کو اپنے مقام سے پھسلا دیا

زَلَا ت جو ہیں وہ انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام سے بھی ہو سکتی ہیں **فَاِنۡ زَلَلۡتُمۡ** اور اگر تم پھسل گئے **مِّنۡۢ بَعۡدِ** اس کے بعد کہ **جَآءَتۡکُمُ الۡبَیِّنٰتُ** تمہارے پاس واضح دلائل ا چکے تھے **فَاعۡلَمُوۡۤا** یاد رکھو **اَنَّ اللّٰہَ** کہ اللہ تعالی **عَزِیۡزٌ** غالب ہے **حَکِیۡمٌ** بڑی حکمت والا ان واضح دلائل کے بعد اپنی جگہ سے پھسلنا نہیں ان واضح دلائل کے بعد جم جاؤ ڈٹ جاؤ اور اسلام کو مضبوطی سے تھام لو اور یہ دلائل ہم نے بہت واضح طور پر دیے ہیں یاد رکھو اللہ بڑا غالب ہے

یعنی اگر تم پھسلو گے تو وہ تمہیں واپس بھی لا سکتا ہے اور یہ بھی کر سکتا ہے کہ تمہیں چھوڑ دے اور تمہارے علاوہ کسی اور سے کام لے لے یہ قران نے ایک اور جگہ بھی کہا ہے اور اللہ تعالی نے وہاں پر یہ بات ارشاد فرمائی ہے کہ

وَ اِنۡ تَتَوَلَّوۡا اور اگر تم ہمارا کام نہیں کرو گے **یَسۡتَبۡدِلۡ قَوۡمًا غَیۡرَکُمۡ**۔ہم تمہیں ہٹا کر کسی اور قوم کو لے ائیں گے **ثُمَّ لَا یَکُوۡنُوۡۤا اَمۡثَالَکُمۡ** ﴿47-38﴾اور پھر جو تمہاری طرح نہیں ہوں گے اور

the ignorant people will sit down and teach the religion to the people**وا ضل ولقد اضلو** They themselves will be misled and they will mislead others as well. So this work is required to be done in this age. So he (peace and blessings of Allah be upon him) said, O'People, enter that Islam, which is complete, or that you people, enter Islam perfectly and wholly .Both translations done for it. **وَ لَا تَتَّبِعُوۡا and do not follow خُطُوٰتِ الشَّیۡطٰنِ۔ of Satan.** The word **خُطُوٰ** meaning in Arabic is, the distance a person cover between one steps to second step.So it said: do not follow in the footsteps of Satan, That is, do not do what he has done**اِنَّہٗ لَکُمۡ He is certainly عَدُوٌّ مُّبِیۡنٌ you're declared enemy.**

Satan is not a hidden enemy of yours so that you do not understand him. He is an open enemy. If you think about it, you will understand his enmity.

فَاِنۡ زَلَلۡتُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ مَا جَآءَتۡکُمُ الۡبَیِّنٰتُ فَاعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰہَ عَزِیۡزٌ حَکِیۡمٌ ﴿۲۰۹﴾

And if you err even after Our clear signs have come to you, then bear in mind that Allah is All-Mighty, All-Wise.(al-Baqarah, 2 : 209)

This verse came before, **فَاِنۡ زَلَلۡتُمۡ** And if you err. The word زَلَ means Slipping of a person from his position, from his place.Before the word **زَلَا ت** came, Regarding Hazrat Adam (peace be upon him), Satan made them both slip from their position. The **زَلَا ت** mistakes that are there, can also be from the Prophets.**فَاِنۡ زَلَلۡتُمۡ** And if you err **مِّنۡۢ بَعۡدِ** even after **جَآءَتۡکُمُ الۡبَیِّنٰتُ** Our clear signs have come to you **فَاعۡلَمُوۡۤا** then bear in mind. All **حَکِیۡمٌ**All-Mighty **عَزِیۡزٌ** That Allah is **اَنَّ اللّٰہَ** Wise. Do not slip from your place after these clear proofs. After these clear proofs, stand firm and hold fast to Islam, and we have given these proofs very clearly, Remember, Allah is All-Mighty. That is, if you slip, he can bring you back, and he can also leave you and take work from someone else besides you. The Qur'an has also said this in another place and Allah Almighty has said that there **وَ اِنۡ تَتَوَلَّوۡا And if you turn away from the command of Allah، یَسۡتَبۡدِلۡ قَوۡمًا غَیۡرَکُمۡ He**

یہ خدا کی بات ہر زمانے میں پوری ہوتی رہی ہے کہ جب بھی مسلمانوں نے اس بات کا ثبوت دیا کہ اب ہمارا خون بالکل منجمد ہو گیا ہے اور یہ خون پرانا ہو گیا ہے اللہ نے پھر ایک نئی قوم کو پیدا کر دیا ہم اس بات کی تشریح اس موقع پہ کر نہیں سکتے کیونکہ اگے چلنا ہے پڑھنا ہے ہم نے
لیکن میں اپ کو مختصرا بہت اختصار سے بتاتا ہوں
جب ان عربوں نے غداری کی نا اسلام سے اور جب یہ عرب پیچھے ہٹے ہیں اللہ کا وعدہ پورا ہوا اور اللہ نے یورپ کے اقوام میں سے سپین کو چن لیا اور یہاں سے نیا خون مسلمانوں کو مل گیا عربوں نے جب دین میں فساد ڈال دیا تو اللہ نے ان کو ہٹایا اور سمرقند اور بخارا سے خدا نے ایک قوم کو اٹھایا انہیں اسلام دے دیا

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کہاں کے تھے بخارا کے اور بخارا عربوں کا علاقہ نہیں تھا اب تک سمرقند ہے یہ چھ ریاستیں جو ازاد ہوئی ہیں بخارہ انہی میں شامل امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ ایران کے تھے ابن ماجہ قزوین کے تھے اور قزوین اب تک ایران میں ایک قصبہ ہے ہم نے دیکھا ابو داؤد جن کی حدیث کی کتاب ہے یہ سجستان کے تھے اسی طرح امام نسائی رحمۃ اللہ علیہ بھی نساء ایک جگہ تھی اور وہ اعجمیوں میں تھی عربوں کی جگہ نہیں تھی وہ اس گاؤں کے تھے

جتنے بڑے بڑے لوگ اپ کو نظر ائیں گے خود امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کابل کے تھے یا سندھ کے تھے یا ایران کے تھے تینوں جگہ کی اراملتی ہیں اور ظاہر ہے کہ کابل ہو یا سندھ ہو یا ایران ہو یہ عرب نہیں
جب عرب پیچھے ہٹے اللہ نے ایک اور قوم کو لایا اللہ نے کہا ان سے کام لے لیں گے جب ان کا خون خراب ہوا ہے اور ان پر ضحف طاری ہوا ہے تو اللہ نے تاتاریوں کو اٹھا دیا تاتاری ا گے اور تاتاری ایسی قوم تھی کہ مسلمان ہوئے اور پورے عالم اسلام کو انہوں نے سنبھال لیا –
ہے عیاں یورشِ تاتار کے افسانے سے پاسباں مل گئے کعبے کو صنم خانے سے یہ اقبال نے کہا جب تاتاریوں میں ضحف ایا اور انہوں نے کام کرنا خدا کا چھوڑ دیا اللہ نے اس تاتاری قوم کو ہٹا کے ترکوں کو لے ائے اور ترکوں کی خلافت چلتی رہی ہے

اور اب المیہ یہ ہے کہ پچھلے کوئی 200 سال سے کوئی بھی قوم ایس اے نیشن (**as a nation**)پوری قوم 10 ہزار بیس ہزار

ثُمَّ لَا يَكُوْنُوْٓا will replace you with another people اَمْثَالَكُمْ who will not be like you. ﴿47-38﴾ And this word of God has been fulfilled in all ages that whenever the Muslims gave evidence that our blood has now completely frozen and this blood has become old, then God created a new nation. We cannot interpret the matter on this occasion because we have to go ahead, and learn. But let me tell you very briefly, When these Arabs betrayed Islam and when these Arabs retreated, Allah's promise was fulfilled and Allah chose Spain from the nations of Europe and from here Muslims got new blood. When the Arabs corrupted the religion, Allah removed them, and from Samarkand and Bukhara, Allah raised a people and gave them Islam. Imam Bukhari (may God bless him mercy) was from Bukhara, and Bukhara was not a region of the Arabs, until now it is Samarkand, these are the six states that were liberated, Bukhara was included in them, Imam Muslim, (may God bless him mercy), was from Iran, Ibn Majah was from Qazvin, and Qazvin is still a town in Iran and I have seen. Abu Dawud, whose hadith book is very famous, was from Sajistan. Similarly, Imam Nisa'i, (may God bless him mercy) was from a place called Nisa, and he was among the non Arabs. Nisa village was not a place for Arabs. As many great people, you look, even Imam Abu Hanifah himself was from Kabul or from Sindh or from Iran. (There are three opinions). Whether it is Kabul or Sindh or Iran it is not Arab. When the Arabs retreated, Allah brought another nation. Allah said, will take work from them. When their blood was corrupted and they were oppressed, Allah raised the Tatars. They became Muslims and took over the whole world of Islam. **ہے عیاں یورشِ تاتار کے افسانے سے پاسباں مل گئے کعبے کو صنم خانے سے** This is Iqbal said, when the Tartars became weak and they left God's work. Allah removed this Tatar nation and brought the Turks and the caliphate of the Turks were been going on.

And now the tragedy is that for the last 200 years, no nation (as a nation), 10 thousands, 200

50 ہزار افراد اسلام میں داخل نہیں ہوئ اور اسلام کو نئے خون کی ضرورت ہے ہم سب کے خون اب پرانے ہو گئے جس دن بھی اسلام میں کوئی بھی غیر مسلم قوم داخل ہو گئی نا تو یہ اسلام نئے سرے سے اٹھ پڑے گا اس میں ترقی ا جائے گی
اب بھی اپ دیکھیے یہ جو گورے مختلف لوگ مسلمان ہوتے ہیں وہ ہم سے بہتر مسلمان ہو جاتے ہیں اس لیے کہ اسلام انہیں وراثت میں نہیں ملا ان لوگوں کی ذاتی تحقیق ہے

بڑی ٹھوکریں کھانے کے بعد انہیں ایک دین ملا ان کے دل میں اطمینان ہوا ہے
تو جو کرنے کے کام ہیں کسی طرح اس قوم پہ محنت کریں کسی طرح ان کافروں تک خدا کا دین اصل صورت میں پہنچے کوئی وجہ نہیں ہے کہ وہ دین سے دور رہیں
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خالد رضی اللہ عنہ کو کہا تھا کہ خالد تم جیسا عقلمند ادمی اور اسلام قبول نہ کرے مجھے بڑا تعجب ہوا یہ ارشاد فرمایا

اسلام صحیح صورت میں ائے اور ان لوگوں کے سامنے اور جس دن بھی کوئی قوم مسلمان ہو گئی اس دن اللہ ان سے کام لے لے گا اللہ نے کہا ہے

يَسۡتَبۡدِلۡ قَوۡمًا غَيۡرَكُمۡ ہم تمہارے علاوہ کسی اور قوم کو لے ائیں گے **ثُمَّ لَا يَكُوۡنُوۡۤا اَمۡثَالَكُمۡ** ﴿47-38﴾ پھر وہ تم جیسے نہیں ہو ں گے اس لیے ارشاد فرماتے ہیں کہ اگر تم بہک گئے اس کے بعد کہ تمہارے پاس یہ واضح دلائل ا گئے ہیں **فَاعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ عَزِيۡزٌ** یاد رکھو اللہ بڑی قدرت والا ہے طاقت والا ہے کوئی اور قوم لے ائے گا **حَكِيۡمٌ** اور بڑی حکمت کے ساتھ کام کرتا ہے

يَسۡتَبۡدِلۡ قَوۡمًا غَيۡرَكُمۡ We will replace you with other nation ﴿47-38﴾ **ثُمَّ لَا يَكُوۡنُوۡۤا اَمۡثَالَكُمۡ** who will not be like you.So it said: That if you gone astray after you have had these clear arguments **فَاعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ عَزِيۡزٌ** Then bear in mind that Allah is All-Mighty, and shall bring another nation **حَكِيۡمٌ** and He do every thing All- wise

هَلۡ يَنۡظُرُوۡنَ اِلَّاۤ اَنۡ يَّاۡتِيَهُمُ اللّٰهُ فِىۡ ظُلَلٍ مِّنَ الۡغَمَامِ وَ الۡمَلٰٓئِكَةُ وَ قُضِىَ الۡاَمۡرُ‌ؕ وَ اِلَى اللّٰهِ تُرۡجَعُ الۡاُمُوۡرُ ﴿۲۱۰﴾٪

Are they waiting only for (the torment of) Allah to come in the coverings of clouds, and also the angels (to descend), and the (whole) affair is settled? And to Allah will all matters be returned.(al-Baqarah,2: 210)

They are just waiting for that, because the series of words was going on about the Jews, so the commentators have faced great difficulty in understanding this verse and it is considered as one of the difficult verses of the Holy Qur'an. But will tell you how much is easy it is. See its translation **هَلۡ يَنۡظُرُوۡنَ** Just are they (Jewish) waiting for this thing? **اِلَّاۤ اَنۡ يَّاۡتِيَهُمُ اللّٰهُ فِىۡ ظُلَلٍ مِّنَ**

هَلۡ يَنۡظُرُوۡنَ وہ بس اس بات کے منتظر ہیں چونکہ سلسلہ کلام یہودیوں کے متعلق چل رہا تھا نا اس لیے اس ایت کو سمجھنے میں مفسرین کو بڑی دشواری پیش ائی ہے اور یہ قران پاک کی مشکل ایات میں شمار کی گئی ہے مگر اپ کو بتائیں گے کہ کتنی اسان بات ہے ترجمہ اس کا دیکھیے **هَلۡ يَنۡظُرُوۡنَ** وہ بس اس بات کے منتظر ہیں یہودی
اِلَّاۤ اَنۡ يَّاۡتِيَهُمُ اللّٰهُ فِىۡ ظُلَلٍ مِّنَ الۡغَمَامِ کہ اللہ تعالی ان کے پاس ا جائے بادلوں کے سائے میں **وَ الۡمَلٰٓئِكَةُ** اور اللہ کے فرشتے ائیں **وَ**

قُضِیَ الۡاَمۡرُ۔اور کام تمام کر دیا جائے قیامت ا جائے اور تباہ کر دیے جائیں

وَ اِلَی اللّٰہِ تُرۡجَعُ الۡاُمُوۡرُ اور لوگو کام تو اللہ ہی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں جو دشواری پیش ائی ہے پہلے تو اس کا ترجمہ کر لیتے ہیں پھر دشواری کے ذکر کرتے ہیں

ہَلۡ یَنۡظُرُوۡنَ یہ **ہَلۡ** جو ہے بنیادی طور پہ عربی میں سوال کے لیے استعمال ہوتا ہے اور یہ ترجمہ **ہَلۡ** کا سوالیہ کرنا یہ زیادہ مناسب نہیں ہے وجہ اس کی یہ ہے کہ عربی زبان کے مطابق **ہَلۡ** کے ساتھ جب **اِلَّا** ا جاتا ہے نا تو اس کا مطلب یہ ہو جاتا ہے قطعی طور پر اس میں استفہام کا پوچھنے کا سوال کا دریافت کرنے کا مفہوم نہیں رہتا بلکہ اس کا مفہوم قطعی ہو جاتا ہے یقینی ہو جاتا ہے حتمی ہو جاتا ہے اخری بات ہو جاتی ہے **ہَلۡ یَنۡظُرُوۡنَ** بس وہ اسی بات کے منتظر ہیں بس وہ یہی چاہتے ہیں بس اب یہ رہ گئی ہے باقی بات یہ ہم کئی کئی لفظ جو بولتے ہیں اس لیے کہ اپ اسے اسانی سے سمجھ سکیں اس کی ایک دوسری مثال اپ دیکھیے سورہ رحمن میں ایک ایت ہے اسے اپ دیکھیے وہاں بھی ایسے ہی اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا 27 پارے میں سورہ رحمن میں 27 واں پارہ سورہ رحمن 55 نمبر ہے سورت کا اور ایت نمبر 60 **ہَلۡ جَزَآءُ الۡاِحۡسَانِ اِلَّا الۡاِحۡسَانُ** ﴿55-60﴾ اگئے نا وہی لفظ دونوں **ہَلۡ** بھی ا گیا اور **اِلَّا** بھی اگیا تو اب اگر بالکل پیورلی (**purely**)اس کا گرائمر سے ترجمہ کریں گے تو پھر تو یہ کر لیں گے کہ کیا **ہَلۡ جَزَآءُ الۡاِحۡسَانِ** احسان کا بدلہ ہے **اِلَّا** سوائے اس کے مگر یہ کہ **اِحۡسَانِ** احسان ہی ہے تو یہ تو پیورلی (**purely**) ایک ایک لفظ کا ترجمہ ہو گیا کہ احسان کا بدلہ کیا ہے سوائے اس کے کہ بس احسان ہے لیکن ترجمہ ایسے نہیں کرتے عرب کہتے ہیں کہ **ہَلۡ** اگرچہ استفہام سوال کے لیے لفظ اتا ہے لیکن جب اس کے بعد **اِلَّآ** ا جائے تو پھر وہ معنی دیتا ہے فطعیت کے یقین کے **ہَلۡ جَزَآءُ الۡاِحۡسَانِ اِلَّا الۡاِحۡسَانُ** ﴿55-60﴾ تو پھر ترجمہ یہ بن گیا کہ احسان کا بدلہ بس احسان ہی ہے احسان کا بدلہ صرف احسان ہی ہے یہ ترجمہ بن گیا اسی طرح جب اپ اس کا ترجمہ کریں گے تو پھر یہاں ہو جائے گا **ہَلۡ یَنۡظُرُوۡنَ** کہ کیا یہودی اس بات کے منتظر ہیں

اِلَّآ اَنۡ یَّاۡتِیَہُمُ اللّٰہُ کیا پھر نہیں ائے گا بلکہ ا جائے گا **ہَلۡ یَنۡظُرُوۡنَ اِلَّآ اَنۡ یَّاۡتِیَہُمُ اللّٰہُ** بس وہ اس بات کا انتظار کر رہے ہیں کہ اللہ ا جائے **فِیۡ ظُلَلٍ مِّنَ الۡغَمَامِ** بادلو ں کے سائے میں **وَ الۡمَلٰٓئِکَۃُ** اور فرشتے ا جائیں **وَ قُضِیَ الۡاَمۡرُ** اور کام تمام کر دیا جائے یہ بساط لپیٹ دی جائے بس اس بات کے منتظر ہیں ایک تو بات یہ ہوئ دوسری بات یہ ہے جس پہ مفسرین نے اس ایت کے متعلق لکھا ہے اور کئی ایک مفسرین اس طرف گئے ہیں وہ کہتے ہیں کہ یہ قران پاک کی متشابہ ایات میں سے ہے متشابہ ایات قران کی وہ ہیں جن کے متعلق بہت مختصر سا پہلے بھی عرض کیا تھا کہ

الۡغَمَامِ Allah to come in the covering of clouds, وَ **الۡمَلٰٓئِکَۃُ** and also the angels **وَ قُضِیَ الۡاَمۡرُ** and the affair is settled. Doomsday come and be destroyed **وَ اِلَی اللّٰہِ تُرۡجَعُ الۡاُمُوۡرُ** And to Allah will all matters be returned. First we do the translation, then comes towards the problem**ہَلۡ یَنۡظُرُوۡنَ** , the word ہَلۡ basically in Arabic used for **"Question"**and doing its translation as **"will they"** is not appropriat, beacuse when the word اِلَّا comes with ہَلۡ then its meaning becomes " definite" .Then It does not have the meaning of asking a question. But its meaning becomes definite, becomes certain, becomes final, and becomes the last thing.**ہَلۡ یَنۡظُرُوۡنَ** That's all, they're waiting for it , that's all they want, that's all that's left.

(We speaks many words, so that you can understand them easily). Look at another example of this. There is a verse in Surah Rahman, look at it. There, too, Allah Almighty said, "In the 27th para, the 55 number sura, Rahman, and verse number 60. **ہَلۡ جَزَآءُ الۡاِحۡسَانِ اِلَّا الۡاِحۡسَانُ** ﴿55-60﴾ both words have came, ہَلۡ , and اِلَّا. If you do the translation purely by grammer,then its meaning shall be : There reward for الۡاِحۡسَانِ kindness is اِلَّا except, the الۡاِحۡسَانِ kindness.(This is word by word translation). But they don't translate like this. The Arabs say that although ہَلۡ is for Istifham, gives the meaning of "question", but when it is followed by اِلَّآ, then it gives the meaning of the definitely. **ہَلۡ جَزَآءُ الۡاِحۡسَانِ اِلَّا الۡاِحۡسَانُ** ﴿55-60﴾ then its translation shall be **"the reward of good cannot be any thing but good.**So when you do its translation, then here it will be, **ہَلۡ یَنۡظُرُوۡنَ,** What are the Jews waiting for?

اِلَّآ اَنۡ یَّاۡتِیَہُمُ اللّٰہُ will it not come again ? rather it will com.**ہَلۡ یَنۡظُرُوۡنَ اِلَّآ اَنۡ یَّاۡتِیَہُمُ اللّٰہُ** They are just waiting for Allah to come**فِیۡ ظُلَلٍ مِّنَ الۡغَمَامِ** In the covering of clouds, **وَ الۡمَلٰٓئِکَۃُ and also the angels'وَ قُضِیَ الۡاَمۡرُ and the (whole) affair is settled.** And the work should be completed, this checkerboard should be wrapped, they are just waiting for this. This is one thing, and second is, and for this the commentrators have written and so many have

gone towards it, they say, That it is one of the figurative verses of the Holy Quran. The figurative verses of the Qur'an are those about which we have stated briefly before that the meaning of which no one can know, but whatever Allah has said, our faith is in these things. In the very beginning of Surah Al-Imran, Allah Almighty has made two types of verses of the Holy Qur'an.The one portion is like, that, you can understand easily and is firmed and have confirmed talks and there is an other parts, that no one can understands. When people of knowledge are spoken to, they say that Allah knows the truth. And those, whose truth is known to Allah are called figurative verses, meaning verses whose true meaning cannot be understood by human intellect. For example see this," ***Are people are waiting only, that Allah would come under the shadow of the clouds".*** What is the meaning of that? "Comming *of Allah in the shadow of the clouds*" Because for God, there is no space, there is no time. God is the One who created time and space, and He Himself is higher than it. In the same way, Allah Ta'ala has said that the boat of Hazrat Nuh (peace be upon him) was moving in front of our eyes, and how are the eyes of Allah? How is the Alla's face? Allah will open the shin on the Day of Judgment (The part above the ankle and below the knee is called the shin).So what is the meaning of these all? You will find the same writings on it that say, this is something, that will be revealed at that time, when our intellect shall able to comprehend these things. Commentrators called these, figurative verses and this is one of them. Because Allah has said that, Allah Almighty to come, in the covering of clouds, that's all, is left now. Almost all of them write this. But Imam Razi (may God bless him and grant him peace) has done a great thing. This is the perfection of this person, Imam Razi, may God forgive him. In fact, He did not know the art of interpretation, because his field was philosophy, his field was the discussion of time, his field was talking about

جن کا مفہوم جن کے معنی کوئی نہیں جان سکتا بس اللہ نے جو کچھ بھی کہہ دیا ہے ہمارا ایمان ان چیزوں پہ ہے

سورہ ال عمران کے بالکل اغاز میں اللہ تعالی نے قران پاک کی ایتوں کی دو قسمیں بنائی ہیں اللہ نے کہا ہے قران کا ایک حصہ تو ایسا ہے جسے تم بالکل اسانی سے سمجھ سکتے ہو محکم ہے پکی باتیں ہیں مضبوط باتیں اور ایک حصہ میری کتاب کا ایسا ہے جسے کوئی نہیں سمجھ سکتا اور جب علم والوں سے بات کی جاتی ہے تو وہ کہتے ہیں اس کی حقیقت اللہ جانتا ہے
اور وہ جو جس کی حقیقت اللہ جانتا ہے ان کو کہتے ہیں متشابہ ایات یعنی ایسی ایات جن کا صحیح مفہوم انسان کی عقل نہیں سمجھ سکتی

مثلا یہ کہ یہ دیکھ لیجیے کہ کیا لوگ اس بات کے منتظر ہیں کہ اللہ بادلوں کے سائے میں اۓ بس اس بات کا انتظار ہے یہ اللہ کا بادلوں کے سائے میں انا کیا معنی ہے
کیونکہ خدا کے لیے تو کوئی سپیس (**space**)نہیں ہے کوئی ٹائم (**time**) نہیں ہے اللہ کی ذات اسی نے ٹائم اور سپیس کو پیدا کیا ہے وہ خود تو اس سے بلند و بالا ہے

اسی طرح اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ ہم نے حضرت نوح علیہ الصلوۃ والسلام کی کشتی جو تھی وہ چل رہی تھی اور ہماری انکھوں کے سامنے اللہ کی انکھیں کیسی ہیں اللہ کا چہرہ کیسا ہے اللہ تعالی نے فرمایا قیامت کا دن ایسا ہوگا کہ ہم اپنی پنڈلی کھول دیں گے پنڈلی سمجھتے ہیں ٹخنے سے اوپر اور گھٹنے سے نیچے کا جو حصہ ہے یہ پنڈلی کہلاتا ہے اللہ نے کہا قیامت کے دن ہم یہ کھول دیں گے کیا مطلب ہے اس کا سب اس پر یہی لکھے ہوئے ملیں گے جو کہتے ہیں یہ وہ چیز ہے جو اس وقت ہی کھلے گی اس سے پہلے ہماری عقل کی رسائی نہیں ہے کہ عقل ان چیزوں کا احاطہ کر سکے یہ ہیں متشابہ ایات اس ایت کو
مفسرین کہتے ہیں کہ یہ بھی متشابہ ایات میں سے ہے کیونکہ اللہ نے کہا ہے کہ اللہ تعالی بادلوں کے سائے میں اۓ بس اب یہی ایک کسر باقی رہ گئی نا
یہ سب لکھتے ہیں تقریبا تقریبا لیکن امام رازی رحمۃ اللہ علیہ نے کمال کیا ہے ایک اس شخص کا کمال ہے امام رازی رحمۃ اللہ علیہ کو خیال ہے اللہ معاف کرے اصل میں جو فن ہے نا تفسیر کا اس کی تو کوئی اتنی خاص ہوا نہیں لگی وہ تھے بنیادی طور پہ فلسفی اور ان کا میدان فلسفہ تھا ان کا میدان ٹائم کی بحث تھی ان کا میدان سپیس پہ بات کرنا تھی ان کا میدان ستاروں کی باتیں تھیں ان کا میدان بہت اگے عقلیات ساری کی ساری یہ عقلا" فلاں چیز کیا ہے یہ تھا

space, his field was talking about the stars, his field was very advanced rationality so everywhere his wisdom was about rationality. So in the Tafsir that he wrote, he has taken most of the part from rationality. Even when Shaykh al-Islam Ibn Taymiyyah(may God bless him mercy) , read this Tafsir, he used to say that in Tafsir Kabir of Fakhr al-Din al-Razi's **فيه كل شيء** has everything in it **إلا التفسير** except Tafsir of the Qur'an.

He used to say that in this tafsir, there is no tafsir but everything else is there. His opinion may be based on exaggeration, but there are some things. And because of this intelligence, Razi sometimes writes such strange things that it is surprising. Razi says, this is not one of the similitudes. And they say, "Look, Allah has in fact revealed this verse according to the Jews' belief, and Islam is not mentioned in it. Allah Ta'ala said, Do the Jews now only want that Allah should come to them in the shadow of the clouds.his is what the Jews, just want now

And also the angels (to decend)**الْمَلَٰٓئِكَةُ**

They say that their belief includes that Allah travels on chariots, elephants and such rides, and that Allah always travels in the clouds. Then they say, that a cloud covered on them in Egypt during the time of Moses (peace be upon him) and God came in it and God rebuked them and so many people died. We liked this thing of Imam Razi (may God bless him mercy). But there was a need for proof that the Jews say so or not. Meaning, we Muslims, have said that the Jews say. Now if we find a Jew, and he says, we do not say, then we must have some proof that, brother! This is in your so-and-so book. So thank God,when we had read the Britinica , those people have given a regular picture of God (God forbid) in it, that Allah is traveling in the clouds and the Jewish encyclopedia has also given a picture that our God travels like this and God appeared in the shadow of the clouds, been shown. You can still go and open the encyclopedia and in the new editions that are being printed, long ago, they used to be printed in black and white, but now

تو تفسیر جو انہوں نے لکھی ہے انہوں نے اس میں بھی عقلیات سے بڑا کام لیا ہے ہر جگہ حتی کہ شیخ الاسلام ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ نے جب پڑھا اس تفسیر کو تو وہ کہتے تھے کہ فخر الدین الرازي کی تفسیر کبیر میں **فيه كل شيء** ہر علم تمہیں ملے گا **إلا التفسير** بس قران کی تفسیر نہیں ملے گی باقی سب کچھ

وہ کہتے تھے اس تفسیر میں تفسیر نہیں باقی سب کچھ ہے ہیں ان کا قول شیخ کا چاہے مبالغہ پر مبنی ہو مگر بعض چیزیں ہیں اور رازی اسی ذہانت کی وجہ سے بعض اوقات ایسی عجیب باتیں لکھتے ہیں کہ حیرت ہوتی ہے رازی کہتے ہیں یہ ایت متشابہات میں سے نہیں

اور وہ کہتے ہیں کہ دیکھو اللہ نے حقیقتا یہ ایت نازل کی ہے یہودیوں کے اپنے عقیدے کے مطابق اس میں تو اسلام کا ذکر نہیں اللہ تعالی نے فرمایا کیا یہودی بس اب یہ چاہتے ہیں کہ اللہ ان کے پاس بادلوں کے سائے میں ا جائے بادلوں کا سایہ ا جائے اور اللہ اس میں ا جائے یہودی اب یہی چاہتے ہیں

وَ الْمَلَٰٓئِكَةُ اور اللہ کے فرشتے ا جائیں وہ کہتے ہیں ان کے عقیدے میں یہ بات شامل ہے کہ اللہ تعالی رتھ پہ ہاتھیوں کی اور اس قسم کی سواریوں پہ سفر کرتا ہے اور خدا ہمیشہ بادلوں میں سفر کرتا ہے بادلوں میں ایا کرتا ہے پھر وہ کہتے ہیں اسی لیے وہ کہتے ہیں کہ ان پر مصر میں بادل چھا گیا موسی علیہ السلام کے زمانے میں اور اس میں خدا ایا اور خدا نے ان کے اوپر سے ڈانٹ پلائی اور اتنے بندے مر گئے

یہ بات امام رازی رحمۃ اللہ علیہ کی ہمیں بڑی اچھی لگی ہوئی ہے ہم نے کہا بہت زبردست بات کی ہے لیکن اس کا ثبوت چاہیے تھا کہ یہودی ایسے کہتے بھی ہیں یا نہیں کہتے مطلب ہم مسلمانوں نے تو کہہ دیا یہودی کہتے ہیں اب کوئی یہودی ہمیں مل جائے اور کہ میں تو نہیں کہتا تو ہمارے پاس کوئی تو ثبوت ہونا چاہیے کہ بھائی تمہاری فلاں کتاب میں یہ ہے

تو اللہ کا شکر ہے جیوش انسائکلوپیڈیا (**Jewish encylopedia**)جب پڑھا اور برٹینیکا (**Britinica**)جب پڑھا تو کمال کی اب برٹینیکا والوں نے انہوں نے العیاذ باللہ خدا کی باقاعدہ تصویر دے دی ہے کہ یہ بادلوں میں اللہ سفر کر رہا ہے اور جیوش انسائیکلوپیڈیا نے بھی تصویر دے دی ہے کہ ہمارے نزدیک خدا یوں سفر کرتا ہے اور بادلوں کے سائے میں خدا کو دکھا دیا یہ اب بھی اپ جا کر انسائیکلوپیڈیا کھول لیں اور اب جو نئے ایڈیشن چھپ رہے ہیں اس میں تو خیر بہت پہلے تو بلیک اینڈ وائٹ چھپتے تھے نا اب ذرا کلر ڈ چھپتے

they are printed in color. The pictures of Allah (God forbid استغفر **الله**) have also been colored. They have given a very beautiful picture that God is traveling.

So according to what Razi, may God have mercy on him, has written, this verse is correct, that Allah Almighty said to the Jews, as the mention of the Jews,Israelites is going on from behind, that those who were objecting. So it said here, that only it is left now that, God should come in the shadow of the clouds, that is, as you assumes **وَ الۡمَلٰٓئِکَۃُ.And also the angels (to descend)** **وَ قُضِیَ الۡاَمۡرُ ۚ and the (whole) affair is settled,**Just this is left **وَ اِلَی اللّٰہِ تُرۡجَعُ الۡاُمُوۡرُ And to Allah will all matters be returned**. A third interpretation has also been made of it and they say that **ہَلۡ یَنۡظُرُوۡنَ اِلَّاۤ اَنۡ یَّاۡتِیَہُمُ امرالله** They are just waiting for that That a command of Allah should come **فِیۡ ظُلَلٍ مِّنَ الۡغَمَامِ** that the (torment of Allah) to come in the coverings of clouds. It is said, that here, the word of torment is not there, so it happens many times that confusion is found in the word, then it is interpreted, so it means that the torment of Allah Almighty will come through the clouds as fire raining from above, and the angels of God shall come and wrapped up, this checkerboard. That's all is left, why don't you accept the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) and Islam. This third interpretation has also been made by some commentators. But the second thing is very beautiful , which has been said by Razi (may God bless him mercy)

ہیں لیکن اللہ تعالی کی **العیاذ باللہ , استغفر اللہ** تصویریں بھی کلرڈ ا گئی ہیں بہت خوبصورت تصویر دی ہے کہ خدا سفر کر رہا ہے یہ چیز

تو رازی رحمت اللہ علیہ نے جو کچھ لکھا ہے اس کے مطابق یہ ایت تو ٹھیک ہوئی کہ اللہ تعالی نے یہودیوں سے یہ کہا پیچھے سے ذکر یہودیوں کا چل رہا ہے بنی اسرائیل کا چل رہا ہے وہ جو جو اعتراضات کرتے تھے اس کا چل رہا ہے

تو یہاں پر فرمایا کہ بس اب اس کی کسر باقی رہ گئی ہے کہ خدا سائے میں ا جائے خدا بادلوں کے سائے میں ا جائے یعنی جیسے تم گمان کرتے ہو **وَ الۡمَلٰٓئِکَۃُ** اور اللہ کے فرشتے ا جائیں **وَ قُضِیَ الۡاَمۡرُ ۚ** **اور** کام تمام کر دیا جائے بس اب یہی کثر ہے **وَ اِلَی اللّٰہِ تُرۡجَعُ الۡاُمُوۡرُ** اور لوگوں کام اللہ کی طرف لوٹائے جاتے ہیں ایک تیسری تفسیر بھی اس کی کی گئی ہے اور وہ کہتے ہیں کہ **ہَلۡ یَنۡظُرُوۡنَ** بس وہ اس بات کے انتظار میں ہیں **اِلَّاۤ اَنۡ یَّاۡتِیَہُمُ امرالله** کہ اللہ کا کوئی حکم ا جائے
فِیۡ ظُلَلٍ مِّنَ الۡغَمَامِ بادلوں کے سائے میں خدا کا کوئی حکم آجائے یعنی عذاب ا جائے تو وہ اللہ سے پہلے
یہاں کہتے ہیں کہ عذاب کا لفظ جو نہیں ہے تو یہ بہت مرتبہ ہوتا ہے کہ کلام میں اجمال پایا جاتا ہے پھر اس کی تشریح ہوتی ہے تو مطلب یہ ہوا کہ اللہ تعالی کا عذاب اجائے بادلوں کے ذریعے اگ برسنے لگے اوپر سے اور فرشتے خدا کے ا جائیں اور کام سمیٹ دیا جائے یہ بساط لپیٹ دی جائے بس اب یہی کسر ہے باقی کیوں تم نہیں مانتے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اور اسلام کو

یہ تیسری تفسیر بھی بعض مفسرین نے کی ہے لیکن یہ جو دوسری بات ہے بہت عمندہ بات کہی ہے رازی رحمت اللہ علیہ نے

NOTE: YELLOW HIGHLIGHTS TEXT NOT INCLUDED IN ENGLISH TRANSLATION

سَلۡ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ کَمۡ اٰتَیۡنٰہُمۡ مِّنۡ اٰیَۃٍۭ بَیِّنَۃٍ ؕ وَ مَنۡ یُّبَدِّلۡ نِعۡمَۃَ اللّٰہِ مِنۡۢ بَعۡدِ مَا جَآءَتۡہُ فَاِنَّ اللّٰہَ شَدِیۡدُ الۡعِقَابِ ﴿۲۱۱﴾

Ask the Children of Israel how many a clear sign We gave them! But he who alters Allah’s bounty after it has reached him, then Allah surely inflicts severe torment.(al-Baqarah, 2 : 211)

سَلۡ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ **Ask the Children of Israel** **کَمۡ اٰتَیۡنٰہُمۡ** **how many** **مِّنۡ** **اٰیَۃٍ بَیِّنَۃٍ ؕ** **clear sign We gave them!** How many signs have been given to the children of Israel? We have revealed the Torah, we have given them victory, We released them from Pharaoh and they have conquered their cities, they have gained honor over their enemies, and we given governance to the Bani Israel. Is there any one blessing? **سَلۡ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ کَمۡ اٰتَیۡنٰہُمۡ مِّنۡ اٰیَۃٍ بَیِّنَۃٍ ؕ** Ask the Bani Israel.There are still Jews in Madinah, ask them how many rewards God has given them?

وَ مَنۡ یُّبَدِّلۡ نِعۡمَۃَ اللّٰہِ **But he who alters Allah’s bounty** **مِنۡۢ بَعۡدِ مَا جَآءَتۡہُ** **after it has reached him,** **فَاِنَّ اللّٰہَ شَدِیۡدُ الۡعِقَابِ** **then Allah surely inflicts severe torment.** Whoever is blessed by Allah and He changes it. (Its one interpretation is), That is, he uses the blessing that Allah gave, in disobeying God. Earlier, there was economic hardship, there was a burden of debt, Allah showed favor, He gave abundance in sustenance, and God gave more money, now he uses this money, in disobedience to Allah. Allah has said, "I am about to take hold. That I have done blessing to you, and you are repaying the favor by persecuting and harassing my creatures. When there was no money, till then it was correct, and when he got money, he started showing proudness on the people, as if they had become his slaves. There were so many good people at one time, maybe they are still there, but our eyes can't see them. Mian Asghar Hussain lived in Deoband India. When money came, everyone in the neighbourhood have started building new

سَلۡ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ کَمۡ اٰتَیۡنٰہُمۡ مِّنۡ اٰیَۃٍ بَیِّنَۃٍ ؕ وَ مَنۡ یُّبَدِّلۡ نِعۡمَۃَ اللّٰہِ مِنۡۢ بَعۡدِ مَا جَآءَتۡہُ فَاِنَّ اللّٰہَ شَدِیۡدُ الۡعِقَابِ ﴿۲۱۱﴾

بنی اسرائیل سے پوچھو ہم نے ان کو کتنی ساری کھلی نشانیاں دی تھیں اور جس شخص کے پاس اللہ کی نعمت ا چکی ہو پھر وہ اس کو بدل ڈالے تو اسے یاد رکھنا چاہیے کہ اللہ کا عذاب بڑا سخت ہے

سَلۡ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ بنی اسرائیل سے سوال اپ کیجئے پوچھیے ان سے **کَمۡ اٰتَیۡنٰہُمۡ** کتنی ہی عطا کی ہیں دی ہیں **مِّنۡ اٰیَۃٍ** نشانی **بَیِّنَۃٍ ؕ** بالکل واضح بالکل صاف کتنی ہم نے ان کو دی ہیں کتنی نشانیاں بنی اسرائیل کو دی ہیں تورات نازل کی ہے اس کے ساتھ ساتھ فتح دی ہے فرعون سے نجات دلائی ہے اور شہر ان کے فتح کروائے ہیں دشمنوں پہ انہیں عزت ملی ہے حکمرانی ہم نے ان بنی اسرائیل والوں کو دی ہے کیا کوئی ایک نعمت ہے ہماری؟

سَلۡ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ کَمۡ اٰتَیۡنٰہُمۡ مِّنۡ اٰیَۃٍ بَیِّنَۃٍ ؕ اب بنی اسرائیل سے سوال کریں مدینہ منورہ میں یہودی ابھی باقی ہیں ان سے پوچھیے خدا نے کتنے انعامات ان پر کیے ہیں

وَ مَنۡ یُّبَدِّلۡ نِعۡمَۃَ اللّٰہِ اور جو شخص بھی اللہ کی نعمت کو تبدیل کرتا ہے **مِنۡۢ بَعۡدِ مَا جَآءَتۡہُ** جبکہ اللہ نے اپنا انعام اس پہ کیا ہے **فَاِنَّ اللّٰہَ شَدِیۡدُ الۡعِقَابِ** لوگو یاد رکھو کہ اللہ پکڑنے میں بڑی سختی سے کام لیتا ہے جس شخص پر بھی اللہ کی نعمت ہوئی ہے اور وہ اس کو تبدیل کرتا ہے ایک چیز تو تفسیر اس کی تشریح یہ ہے کہ اللہ کی نعمت کو تبدیل کرتا ہے یعنی اللہ نے جو نعمت دی تھی اس نعمت کو خدا کی نافرمانی میں استعمال کرتا ہے پہلے معاشی تنگی تھی دشواری تھی قرض کا بوجھ تھا اللہ نے احسان کیا رزق میں فراوانی دے دی پیسے خدا نے زیادہ دے دیے اب اس پیسے کو اللہ کے اس نعمت کو اللہ کی نافرمانی میں استعمال کرتا ہے جو شخص اللہ نے کہا ہے میں شدید گرفت کرتا ہوں پکڑنے والا ہوں کہ تم پر احسان کیا اور تم اس احسان کا بدلہ اب یہ کر رہے ہو کہ میری مخلوق کو ستا رہے ہو تنگ کر رہے ہو پیسہ نہیں تھا تب تک ٹھیک اور پیسہ مل گیا تو اس نے لوگوں پر فخر کا اظہار کرنا شروع کر دیا جیسے لوگ اس کے غلام بن گئے ہیں

اتنے لوگ اچھے کسی وقت میں ہوا کرتے تھے اب بھی ہوتے ہوں گے شاید لیکن ہماری انکھیں دیکھ نہیں پاتیں میاں اصغر حسین صاحب رحمت اللہ علیہ دیوبند میں رہتے تھے انڈیا میں سارے محلے میں لوگوں نے نئے گھر بنانے شروع کر دیے پیسہ ایا

homes. He used to teach in Darul Uloom Deoband and every year he used to put soil on his home's roof. When he was old, they used to call the students and teachers and ask them to put soil on the roof, as rain would come and roof will be leaked.One day someone said that Hazrat Allah has given you so much money, the children have also started working and the needs are being met, so why don't you build a house for yourself. So they said, there are still many people in the neighborhood whose houses are made of mud. Yes, we too have wished many times to build it, but we think that, their hearts will be sorrowed, so we don't build it. It was a respect for humanity, this is Islam that had taught them, and they did not bring it from their home.

بوڑھے ہو گئے وہ دارالعلوم دیوبند میں پڑھاتے تھے اور ہر سال اپنے چھت پہ مٹی دلواتے تھے
بوڑھے ہو گئے تو شاگرد بھی ا جاتے تھے اور استاد بھی ا جاتے تھے انہیں بلاتے تھے کہتے تھے مٹی ڈالنی ہے اور چھت ٹپک جائے گی برسات ا رہی
ایک دن کسی نے کہا کہ حضرت اللہ نے اپ کو اتنے پیسے دے دیے ہیں بچے بھی کام کرنے لگ گئے ہیں اور بھی ضروریات پوری ہو رہی ہیں تو اپنے اپ مکان کیوں نہیں بنا لیتے ہر سال مٹی دلواتے ہیں اور پھر بڑی مشکل پیش اتی ہے تو کہنے لگے محلے میں ابھی بھی کئی لوگ ہیں جن کے مکانات کچے ہیں جی میں تو ہمارے بھی کئی بار اتا ہے کہ بنا لیں تو پھر سوچتے ہیں ان کا دل دکھے گا اس لیے ہم تو نہیں بناتے

So that, a person should protect himself from regret and not use the God's reward in the disobedience to God, just this is the way of safety.So it said: One who changes the reward of Allah, that is, who uses what Allah has given, in disobedience to Allah.This is one interpretation, and the second is that he messes up this blessing. For example, when Allah gave the Torah to the Israelites, they started to change the Torah. God gave the Qur'an. Now there are unfortunate people born in this Ummah who have started saying that, this and that verse should have to be removed from the Qur'an and make changes. So this is an extreme inappreciativeness of Allah's reward, so it has been said in both cases, that Allah has a severe grip.

ایسا احترام ادب انسانیت کا تھا یہ اسلام نے ہی سکھایا تھا انہیں اپنے گھر سے نہیں لے ائے

تو یہ جو ہے نا کہ ادمی اپنے اپ کو حسرت کی نگاہ سے بچائے اور خدا نے جو انعام کیا ہے اس انعام کو اللہ کی نافرمانی میں استعمال نہ کرے بس یہ سلامتی کی راہ ہے تو ارشاد فرمایا جو اللہ کی انعام کو تبدیل کرتا ہے یعنی یہ کہ جو اللہ نے جو کچھ دیا ہے اس کو خدا کی نافرمانی میں استعمال کرتا ہے ایک تو تفسیر یہ ہوئی
اور دوسری یہ ہوئی کہ اس نعمت میں گڑبڑ کرتا ہے مثلا اللہ تعالی نے ان بنی اسرائیل کو تورات دی تو انہوں نے تورات کو ہی چینج کرنا شروع کر دیا
خدا نے قران دیا اب اس امت میں ایسے بھی بدبخت پیدا ہو گئے جو قران کوئی سرے سے کہنے لگے ہیں کہ قران میں یہ کر دیں اور یہ کر دیں یہ ایات نکال دینی چاہیے یہ ایات نکال دینی چاہیے

تو یہ اللہ کے انعام کی انتہائی ناقدری ہے اس لیے دونوں صورتوں میں فرمایا ہے کہ اللہ کی شدید گرفت ہے

زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَ يَسْخَرُوْنَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۘ وَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ وَ اللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۲۱۲﴾

The worldly life has been quite adorned and beautified for the disbelievers. And they make fun of the believers. But those who have embraced Godwariness will rank far superior to them on the Day of Resurrection. And Allah gives without measure to whom He wills.

(al-Baqarah, 2 : 212)

زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ shown **quite adorned** , Decorated for those who disbelieve **الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا the wordly life.**

زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَ يَسْخَرُوْنَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۘ وَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ وَ اللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۲۱۲﴾

جن لوگوں نے کفر اپنا لیا ہے ان کے لیے دنیاوی زندگی بڑی دلکش بنا دی گئی ہے اور وہ اہل ایمان کا مذاق اڑاتے ہیں حالانکہ جنہوں نے تقوی اختیار کیا ہے وہ قیامت کے دن ان سے کہیں بلند ہوں گے اور اللہ جس کو چاہتا ہے بے حساب رزق دیتا ہے

زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ خوبصورت کر کے دکھائی گئی مزین کی گئی ان لوگوں کے لیے جو کفر کرتے ہیں **الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا** دنیا کی زندگی میں دنیا کی

The life of the world have been shown, very beautiful in their eyes. Whether it is actually beautiful or not, is a different matter, But the life of this world is very beautiful in the eyes of those who disbelieve. **وَ يَسۡخَرُوۡنَ مِنَ And they make fun of the believers. الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا** The base is the life of the world, that when they found comfort and peace and things like that, what did they do, they started mocking the people who believed because the believers were weak in those times financially. In fact, the group was not that big. Group was not strong enough, so they started making fun of them because of the money of the world, that if you got so close to the God, then why you don't have money. The used to so to the Messenger of Allah (ﷺ),"If this was indeed the Prophet of Allah, then we would have believed, when God had given him a mountain of gold along with him, and we would have believed when angels from the sky appeared before us, as being revealed down, from the sky,

زندگی ان کی نظر میں بہت خوبصورت کر کے دکھائی گی اصل میں خوبصورت ہے یا نہیں یہ بات الگ ہے لیکن دنیا کی زندگی بڑی خوبصورت ہے ان لوگوں کی نگاہ میں جو کفر کرتے ہیں

وَ يَسۡخَرُوۡنَ اور مذاق اڑاتے ہیں **مِنَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا** ان لوگوں کا جو ایمان لائے بنیاد کیا ہوئی بنیاد دنیا کی زندگی ہوئی کہ جب یہاں اسائش ارام اور سکون اور اس قسم کی چیزیں مل گئیں تو انہوں نے کیا کیا ان لوگوں کا مذاق اڑانے لگے جو ایمان والے ہیں کیونکہ ایمان والے اس زمانے میں کمزور تھے مالی اعتبار سے جان کے اعتبار سے گروہ اتنا بڑا نہیں تھا جتھا اتنا مضبوط نہیں تھا کہ دنیا کے پیسے کی وجہ سے ان کا مذاق اڑانے لگے کہ اگر تمہیں خدا کا اتنا ہی قرب ملتا کہ تمہارے پاس پیسے کیوں نہیں

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہتے تھے کہ اگر یہ واقعی اللہ کا نبی تھا تو ہم تو تب مانتے ہیں جب اس کے ساتھ سونے کا ایک پہاڑ بھی خدا اسے دے دیتا اور ہم تو تب مانتے جب ہمارے سامنے فرشتے جوق در جوق اسمان سے نازل ہو رہے ہوتے

That kinds of nonsense were. One of them was to make fun of others. From it, Allah has taught us is that, people should not make fun of anyone. That is why in another place, Allah has said: Believers, do not make fun of one another, and you do not know that the one you are making fun of is actually closer to Allah than you. These matters of ethics seem small, but in reality the basis of revolution is that the party does not break up, people do not hate each other, and then make fun of the believers by basing things like the world on an unstable and restless thing. This is sheer stupidity. Because today is the world and after 10 years it will go to whom, after 20 years it will go to whom no one knows. Among the great people and their generations, the government and knowledge does not last more than four or five generations. There are only four or five generations of rich people and then after that there is such a disaster, as we says, that the pulse distributes in the shoes.The great kingdoms been destroyed. They do not move ahead more than four or five generations. So on what basis should a person make fun of others even on the basis of faith one cannot make fun of

اس قسم کی جو بےہودہ باتیں تھیں ان میں سے ایک یہ تھا کہ دوسروں کا مذاق اڑائے اس سے جو اللہ نے ہمیں سبق دیا ہے وہ یہ کہ ادمی کسی کا بھی مذاق نہ اڑائے اسی لیے دوسری جگہ ہے اللہ نے فرمایا ہے کہ ایمان والو تم ایک دوسرے کا مذاق نہ اڑاؤ اور تمہیں کچھ پتہ نہیں ہے کہ جس کا تم مذاق اڑا رہے ہو حقیقت میں وہ تم سے زیادہ اللہ کے قریب ہیں
یہ اخلاقیات کی باتیں اور بظاہر لگتی ہیں چھوٹی لیکن حقیقت میں انقلاب کی بنیاد یہی چیزیں ہوتی ہیں کہ جماعت نہیں ٹوٹتی لوگوں میں ایک دوسرے سے نفرت پیدا نہیں ہوتی اور پھر دنیا جیسی بے ثبات بے قیام چیز کو بنیاد بنا کے ایمان والوں کا مذاق اڑانا یہ تو کھلی ہوئی حماقت ہے

کیونکہ اج دنیا ہے 10 برس کے بعد یہ پھر پتہ نہیں کس کے پاس چلی جائے گی 20 برس کے بعد پھر پتہ نہیں کس کی پاس چلی جائے گی بڑے بڑے لوگ اور ان کی نسلوں میں حکومت اور علم چار پانچ پشتوں سے زیادہ نہیں چلتا بس چار پانچ پشتیں ہی ہوتی ہیں مالدار اور پھر اس کے بعد ایسی تباہی مچتی ہے کہ جوتوں میں دال بٹتی ہے جسے کہتے ہیں بڑی بڑی سلطنتیں تباہ ہو جاتی ہیں چار پانچ پشتوں سے زیادہ نہیں نکالتے

a non-believer, it is also forbidden to make fun of a non-believer, on the understanding that I am a believer and he is a non believer.(God forbid). It has also been forbidden and it has been considered as a sin that a person mocks an unbeliever on the basis of faith.

Therefore, it has been mentioned in the hadith that it is necessary to keep an eye on Allah's uselessness. The Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said: "There were two brothers among the children of Israel, and the elder brother used to say to his younger brother, ``You should pray,'' and his brother used to say to him, ``I will pray.'' He said to him again and again, and one day he said, "because you do not praying, by Allah, you will go to hell." So Allah called His angels and it is narrated in the tradition of Muslim that Allah said: Who is this who swears by my name and says about me that I will not forgive any sinner, and throw him into hell. And Allah Ta'ala said, "let him come to me, and I will surely destroy all his deeds, and I will not accept them, and I will surely allow this sinner to repent before he dies, and he will go into the Paradise. And when they died, Allah did so. Therefore, do not make fun of anyone. The Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, said, "Whoever makes fun of a sinner, Allah has promised him that before he dies, that person will die suffering from the same sin." Never do this act because no one knows what is one's relationship with Allah, someone has to train, have children, are younger, are brothers and sisters, so a person can say, "Do this thing, don't do that. But it is a dangerous to use as a means of heart affliction, of others. Allah Ta'ala has said that in the eyes of the unbelievers, the life of this world looks very beautiful and therefore they make fun of the believers.**وَ الَّذِيۡنَ اتَّقَوۡا But those who have embraced Godwariness.** And those they mock are the pious**وَ الَّذِيۡنَ** its translation shall be “However, the truth is this”**اتَّقَوۡا** That those who fear Allah **فَوۡقَهُمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ will rank far**

تو کس بنیاد پہ ادمی دوسروں کا مذاق اڑائے حتی کہ ایمان کی بنیاد پہ کافر کا مذاق نہیں اڑایا جا سکتا کافر کا مذاق اڑانا بھی حرام ہے یہ سمجھ کے کہ میں مومن ہوں اور یہ کافر ہے العیاذ باللہ

اس سے منع بھی کیا ہے اور اسے گناہوں میں شمار کیا ہے کہ کوئی ادمی ایمان کو بنیاد بنا کے کسی کافر کا مذاق اڑائے
اسی لیے حدیث میں ایا اللہ کی بے نیازی اس پہ نگاہ رہنی چاہیے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ بنی اسرائیل میں دو ادمی تھے اور بڑا بھائی اپنے چھوٹے بھائی سے کہتا رہتا تھا کہ تم نماز پڑھو تو اس کے بھائی نے اس سے کہا کہ میں پڑھوں گا نماز

اس نے پھر کہا پھر کہا ایک دن اس نے کہا کہ یہ جو تم نماز نہیں پڑھتے ہو اللہ کی قسم تم جہنم میں چلے جاؤ گے
تو اللہ تعالی نے اپنے فرشتوں کو بلایا اور مسلم کی روایت میں اتا ہے کہ اللہ نے کہا یہ کون ہے جو میرے نام کی قسم اٹھا رہا ہے اور میرے متعلق یہ کہتا ہے کہ میں کسی گنہگار کو بخشوں گا نہیں اور جہنم میں پھینک دوں گا
اور اللہ تعالی نے فرمایا اس سے میرے پاس تم انے دو اور میں یقینا اس کے سارے عمل خراب کر دوں گا ختم کر دوں گا نہیں قبول کروں گا اور میں یقینا اس گنہگار کو مرنے سے پہلے توبہ کی توفیق دے دوں گا اور یہ جنت میں چلا جائے گا
اور جب وہ مرے تو اللہ نے ایساھی کیا
اس لیے مذاق کسی کا نہ اڑائے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو کسی گناہ گار کا مذاق اڑاتا ہے اللہ کا اس کے ساتھ وعدہ ہے کہ مرنے سے پہلے پہلے وہ شخص خود اسی گناہ میں مبتلا ہو کے مرے گا

یہ حرکت کبھی نہ کرے کیونکہ کوئی نہیں جانتا اللہ کے ساتھ کسی کا کیا تعلق ہے تربیت کسی کی کرنی ہے اولاد ہے چھوٹے ہیں بہن بھائی ہیں تو ادمی یہ کہہ سکتا ہے کہ یہ کام کیجئے یہ نہ کیجئے مگر اس کو دوسرے کی دل ازادی کا ذریعہ بنا لینا یہ خطرناک بات ہے
اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ کافروں کی نظر میں دنیا کی زندگی بہت خوبصورت لگتی ہے اور اس وجہ سے مذاق اڑاتے ہیں ایمان والوں کا
وَ الَّذِيۡنَ اتَّقَوۡا اور وہ لوگ جن کا مذاق اڑاتے ہیں یہ وہ متقی ہیں نا تو **وَ الَّذِيۡنَ** اور حال یہ ہے **و** کا ترجمہ یوں کریں گے کہ حال یہ ہے حالانکہ حقیقت یہ ہے **اتَّقَوۡا** کہ جو لوگ ڈرتے ہیں اللہ سے

فَوۡقَهُمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ قیامت کے دن وہ اوپر رہیں گے ان کافروں سے اچھے رہیں گے ان کافروں سے

superior to them (infidals) on the Day of Resurrection. Shall be better than these infidels.

Because era is not limited, a person's gaze becomes limited on era, and a person thinks that only this thing happened in my life and why that did not happen and what is the reason? And the Shariat tells him that your life, which has started from birth, does not end at death, but the life of another world is ahead ,there you have to go and progress, don't think of yourself as limited. These pious people will certainly be higher on the Day of Resurrection than those who mocked them. The Prophet (ﷺ) was sitting and some people passed by and he said: What do you think about these few boys who passed by? The Companions (may Allah be pleased with them) said, "O'the Messenger of Allah, They are very rich and he is so prosperous that if he goes to someone's house to get a relationship, people should not say no to them ,as they have such good status. So the Messenger of Allah (ﷺ) remain silent. After a while, some other people passed by and he said, "What do you think about them?" they said, Messenger of Allah, the situation is that , no one from the household, should give even a single date Then he said, " even one of them, is better from the others group that you have seen? Let the earth be filled with thousands people like them, even then, he is good a person from these all. Because the relationship with Allah, is the basis for weighing people. The basis for weighing people is not money. Money is there or not, whether the appearance is good or bad, these are not the things, but there should be qualities in a persons, whether he has money or not, whether he has good face or not, He should have qualilties, and the best quality is that how much he has relation with Allah. Therefore, it is said here that **وَ الَّذِيۡنَ اتَّقَوۡا** those who fear to Allah **فَوۡقَهُمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ** they will rank far superior to them on the day of Resurrection**وَ اللّٰهُ يَرۡزُقُ** And as far as sustenance is concerned, **Allah provides sustenance** **مَنۡ يَّشَآءُ** to whom He wills **بِغَيۡرِ حِسَابٍ**without measure. That is, the distribution of sustenance is not based on your choice, the

کیونکہ زمانہ محدود نہیں انسان کی نگاہ زمانے پہ جا کر محدود ہو جاتی ہے اور انسان یہی سمجھتا ہے کہ بس میری زندگی میں یہ کام ہوا اور کیوں نہیں ہوا یہ بات کیا ہے
اور شریعت اسے بتاتی ہے کہ تمہاری زندگی تو جو شروع ہوئی ہے پیدائش سے لے کے موت پہ ختم نہیں ہو رہی بلکہ اگے ایک اور جہان کی زندگی بھی ارہی ہے اس میں بھی تم نے چلنا ہے ترقی کرنی ہے کہ تم اپنے اپ کو محدود پیمانے میں لا کر مت سوچو

یہ جو لوگ متقی ہیں قیامت کے دن یقینا بلند و بالا ہوں گے ان سے جو لوگ ان کا مذاق اڑاتے تھے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تشریف فرما تھے اور کچھ لوگ گزرے اور اپ نے فرمایا کہ ان یہ جو چند ایک لڑکے گزرے ہیں تمہارا ان کے متعلق کیا خیال ہے

صحابہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اللہ کے رسول یہ تو بہت امیر ہیں اور یہ تو اتنے خوشحال ہیں کہ کسی کے گھر رشتہ لینے چلے جائیں تو لوگ نہ نہ کریں اتنی اچھی حالت ہیں ان کے

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم چپ رہے تھوڑی دیر کے بعد کچھ اور لوگ گزرے تو اپ نے فرمایا ان کے متعلق کیا خیال ہے

انہوں نے کہا اللہ کے رسول انہیں تو حالت یہ ہے کہ ایک کھجور بھی اپنے گھر میں سے کوئی نہ دے تو اپ نے فرمایا ان میں سے ایک ادمی بھی جو ہے نا دوسرے یہ جوگروہ تم نے دیکھا ہے ان جیسے ادمی زمین بھر جائے ان سے تو ان میں کیا ایک ان کے ہزاروں سے زمین بھری ہوئی ہو تو اچھا ہے یہ ادمی

کیونکہ اللہ کے ساتھ تعلق یہ بنیاد ہے انسانوں کو تولنے کی انسانوں کو تولنے کی بنیاد پیسہ نہیں انسانوں کو تولنے کی بنیاد ظاہر کی خوبصورتی حسن یہ چیزیں نہیں بلکہ انسان کی بنیاد وہ کوالٹیز ہیں جو کسی بھی شخص میں پائی جاتی ہیں چاہے اس کے پاس پیسہ ہے یا نہیں ہے چاہے شکل و صورت اچھی ہے یا بری ہے کوالٹیز اس انسان میں کیا ہیں اور سب سے اچھی کوالٹی یہ ہے کہ اللہ کے ساتھ اس کا تعلق کتنا ہے اس لیے یہاں پر یہ فرماتے ہیں کہ

وَ الَّذِيۡنَ اتَّقَوۡا اور جو لوگ اللہ سے ڈرتے ہیں
فَوۡقَهُمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ قیامت کے دن ان سے بلند اور بالا رہیں گے
وَ اللّٰهُ يَرۡزُقُ اور جہاں تک رزق کا تعلق ہے اللہ رزق دیتا ہے **مَنۡ يَّشَآءُ** جس کے لیے وہ چاہتا ہے اللہ

بِغَيْرِ حِسَابٍ بغیر حساب بغیر گنے رزق دیتا یعنی رزق کی تقسیم یہ تمہاری پسند پہ موقوف نہیں رزق میری مشیت پہ موقوف ہے
کہ میں کس کے لیے چاہتا ہوں کہ زیادہ رزق دوں بس اسے دیتا ہوں اور جس کے لیے میں نہیں چاہتا اس کے لیے رزق کو تنگ بھی کر دیتا ہوں
کیونکہ انسان ان چیزوں کو سمجھ نہیں پاتا اور اللہ تعالی رزق کو تقسیم کرتے ہیں اور اللہ نے فرمایا ہے کہ اگر ہم یہ تقسیم کا نظام اپنی مخلوق کو دے دیتے لوگوں کو دے دیتے تو اللہ نے کہا ہے کہ ادمی اس ساری زمین کے خزانوں کا مالک ہونے کے بعد ایک پائی خرچ نہ کرتا **خشية الإنفاق** ڈرتا اس سے کہ خود میں کل کیا کھاؤں گا وہ ڈرتا نہ کرتا اس لیے اللہ نے کہا ہے کہ یہ رزق کا نظام ہم نے اپنی مشیت کے تحت رکھا ہے

sustenance is based on my will. For whom I want to give more sustenance, I only give it to him, and for whom I do not want, I also reduce the sustenance. Because man does not understand these things and Allah Almighty distributes sustenance. And Allah has said that if we had given this system of distribution to our creation, So Allah has said, that a person not spends, a single penny, after being the owner of all the treasures of this earth**خشية الإنفاق** He afraid from it ,that what I will eat tomorrow? That is why Allah has said that We have placed a system of sustenance under Our will, We give it to whoever We want without reckoning. You cannot do anything for it. You can't make fun of other people based on that.

جس کو چاہتے ہیں بغیر حساب کے دے دیتے ہیں تم اس کے لیے کچھ نہیں کر سکتے تم اس کو بنیاد بنا کر باقی لوگوں کا مذاق نہیں اڑا سکتے

كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً ۫ فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ مُبَشِّرِيْنَ وَ مُنْذِرِيْنَ ۪ وَ اَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيْمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ ؕ وَ مَا اخْتَلَفَ فِيْهِ اِلَّا الَّذِيْنَ اُوْتُوْهُ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ۚ فَهَدَى اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ مِنَ الْحَقِّ بِاِذْنِهٖ ؕ وَ اللّٰهُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۲۱۳﴾

شروع میں سارے انسان ایک ہی دین کے پیرو تھے پھر جب ان میں اختلاف ہوا تو اللہ نے نبی بھیجے جو حق والوں کو خوشخبری سناتے اور باطل والوں کو ڈراتے تھے اور ان کے ساتھ حق پر مشتمل کتاب نازل کی تاکہ وہ لوگوں کے درمیان ان باتوں کا فیصلہ کرے جن میں ان کا اختلاف تھا اور افسوس کی بات یہ ہے کہ کسی اور نے نہیں بلکہ خود انہوں نے جن کو وہ کتاب دی گئی تھی روشن دلائل ا جانے کے بعد بھی صرف باہمی ضد کی وجہ سے اسی کتاب میں اختلاف نکال دیا پھر جو لوگ ایمان لائے اللہ نے انہیں اپنے حکم سے حق کی ان باتوں میں راہ راست تک پہنچایا جن میں انہوں نے اختلاف کیا تھا اور اللہ جسے چاہتا ہے راہ راست تک پہنچا دیتا ہے

كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً ۫ فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ مُبَشِّرِيْنَ وَ مُنْذِرِيْنَ ۪ وَ اَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيْمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ ؕ وَ مَا اخْتَلَفَ فِيْهِ اِلَّا الَّذِيْنَ اُوْتُوْهُ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ۚ فَهَدَى اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ مِنَ الْحَقِّ بِاِذْنِهٖ ؕ وَ اللّٰهُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۲۱۳﴾

(In the beginning) all the people agreed upon the same Din (Religion. And later, when differences emerged amongst them,) Allah sent His Messengers as Bearers of good news and Warners and sent down with them the Book based on truth, so that it might judge those matters amongst the people in which they had developed differences. Then, only those very people whom the Book was given differed about it, despite the fact that the clear signs had come to them. (And they differed also) because of mere jealousy and malice amongst themselves. Then Allah, by His command, made the believers understand that matter of truth about which they had differed. And Allah guides whom He pleases to the straight road.(al-Baqarah, 2 : 212)

كَانَ النَّاسُ the people were اُمَّةً وَّاحِدَةً agreed upon the same Din (a single nation). In the case of history, Allah Ta'ala has opened a very big issue in this verse and he has said about it. Now the historians and some people of Europe, since it has

كَانَ النَّاسُ لوگ تھے **اُمَّةً وَّاحِدَةً** ۔اکیلی امت ایک امت تاریخ کے مسئلے میں اللہ تعالی نے اس ایت میں ایک بہت بڑا مسئلہ کھولا ہے اور اس کے متعلق ارشاد فرمایا ہے اور مورخین اب کچھ کچھ لوگ یورپ کے جب سے یہ ارکیالوجی میں ترقی ہوئی ہے

اور نئی نئی تہذیبیں دنیا کی مٹی کے نیچے سے دریافت ہوئی ہیں اور نکلی ہیں اب کچھ لوگ اس حقیقت تک پہنچے ہیں

لیکن اللہ نے یہ بات کہہ دی ہے ممکن ہے کل کو یہ ان کے نظریات پھر بدل جائیں پھر کہاں پہنچیں مگر اللہ نے یہ بتایا ہے کہ **كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً**۔ لوگوں پر وقت ایسا تھا جب سب ملت واحدہ تھے امت واحدہ تھے سب کا دین ایک تھا کوئی اختلاف نہیں تھا

مفسرین میں سے کچھ لوگ اس طرف گئے کہ وہ کہتے ہیں کہ سب کا ایک دین تھا یعنی کفر تھا لیکن یہ رائے بہت کمزور ہے اور اس کے رد میں اس کے خلاف بیسیوں دلائل دوسرے مفسرین نے لکھے ہیں اصل بات یہ ہے کہ اللہ نے کہا ہے ایک وقت ایسا اس کائنات میں تھا

كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً۔ لوگ ایک دین پہ تھے یعنی اللہ کی توحید پہ خدا کی توحید یہ اصل میں انسانوں کا دین تھا اور ساری کی ساری امتیں ایک ہی دین پر تھیں کوئی ان میں اختلاف کوئی چیز ایسی نہیں تھی

اس کے لیے دو جگہیں اپ اور دیکھیے اور اس میں اللہ تعالی نے بیان کیا ہے بلکہ پہلے اس کو تھوڑا سا پڑھ لیتے ہیں پھر اپ کو بتاتے ہیں **كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً**۔ اللہ نے فرمایا کہ سارے کے سارے لوگ ایک ہی دین پر تھے اور جو کمزور تفسیر ہے نا جس طرف کم لوگ گئے ہیں پہلے وہ کر لیتے ہیں تو وہ کہتے ہیں کہ سارے کے سارے لوگ کفر پر قائم تھے

فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ اور اللہ نے ان کی ہدایت کے لیے انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کو بھیجا **مُبَشِّرِيْنَ** وہ انہیں بشارتیں سناتے تھے **وَ مُنْذِرِيْنَ**۔ اور انہیں ڈراتے تھے **وَ اَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتٰبَ** اور اللہ نے ان نبیوں کے ساتھ علیہ الصلوۃ والسلام کتاب بھی نازل کی **بِالْحَقِّ** اور اس کتاب میں سچائی کا بیان تھا **لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ** تاکہ اللہ فیصلہ کرے لوگوں کے درمیان **فِيْمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ**۔ جس چیز میں لوگ اختلاف کر رہے ہیں سب کا دین ایک ہی تھا کفر کا پھر اللہ نے انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کو بھیج دیا لیکن یہ بہت کمزور تفسیر ہے اس کی طرف نہیں جانا چاہیے

لیکن یہ جو لوگ کرتے ہیں یہ تفسیر وہ کہتے ہیں کہ جو تم کہتے ہو کہ سارے لوگوں کا دین ایک ہی تھا خدا کی توحید تھی تو پھر ضرورت کیا پڑی تھی انبیاء کو بھیجنے کی

كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً۔ ساری انسانیت کا دین ایک ہی تھا یعنی خدا کی توحید **فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ** اللہ نے نبیوں کو بھیجا علیہ

progressed in archeology, and they have discovered new civilizations under the soil of the world, and some people have come to this fact now. But Allah has said this, it is possible that their ideas will change tomorrow and then where will they reach, but Allah has told that **كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً**۔ There was a time for the people when all the nations was one alone nation, the ummah was united, everyone has one religion, and there was no difference. Some of the commentators went so far as to say that, all were had one religion, that is, infidelity, but this opinion is very weak. And in response to it, other commentators have written more than twenty arguments against it. The real thing is that Allah has said that there was an era in this universe. **كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً**۔ People were on one religion, that is, on monotheism of Allah. Monotheism of God This was originally the religion of humans and all the nations of the world were on the same religion, there was no difference between them. Look at two places for this and Allah has explained in it, but first we read it a little and then we tell you. **كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً**۔ Allah said that all the people of the world were on the same religion.First we shall do weak interpretation , the one to which few people have gone, they say that all the people of the world were steadfast in disbelief. **فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ** And Allah sent the Prophets to guide them **مُبَشِّرِيْنَ as Bearers of good news**, **وَ مُنْذِرِيْنَ and Warners** **وَ اَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتٰبَ and sent down with them the Book** **بِالْحَقِّ based on truth** **لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ so that it might judge those matters amongst the people** **فِيْمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ in which they had developed differences.** Everyone had the same religion, of disbelief, then Allah sent the Prophets, but this is a very weak interpretation and should not be followed.

But the people who do this interpretation say that, Since you say is that all the people had the same religion and there was monotheism of God, then what the need to send the prophets was? **كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً**۔ The religion of all mankind was one, that is, monotheism of God. **فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ** Allah sent the Prophets(peace be upon them). Then what

was the need to send prophets? This is the question. Therefore, the best interpretation of the Holy Qur'an that has been said, and the principle that everyone writes, (Shaykh al-Islam Ibn Taymiyyah may God have mercy on him and all commentators) will be found at the very beginning in the interpretation of Ibn Kathir. A good interpretation is what the Qur'an makes from the Qur'an itself. At one place he explains the matter, at another place it is interpreted, at another place some other words were been used. When you assembles all and read, the interpretation becomes clears.

Look at two more verses in this regard, then the problem becomes clear. Look at Surah Yunus in the 11th para. Allah has also said this there. Put this verse in front and read Surah Yunus ,verse no 19 **وَ مَا كَانَ النَّاسُ اِلَّاۤ اُمَّةً وَّاحِدَةً And the entire mankind was one Umma** (Community) in the beginning. We have seen the same thing there, where we are studying. (2-212) **كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً all the people agreed upon the same Din.** The same thing came here **فَاخْتَلَفُوْا** And people disagreed. When it was found that they differed amongst themselves , now look at this verse **فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ** Allah sent His Messenegers **مُبَشِّرِيْنَ وَ مُنْذِرِيْنَ Bearers of good news and Warners.** So after the word **وَّاحِدَةً** and between **فَبَعَثَ اللّٰهُ** the things came in this verse (19-10) **فَاخْتَلَفُوْا** they differed amongst themselves. (Have you understood?) This is the argument that the religion of all people was monotheism of Allah Now see the third place in Para 25 , Surah al-Jathiyah ,verse 16 **وَ لَقَدْ اٰتَيْنَا بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ الْكِتٰبَ And surely, We gave to the Children of Israel the Book (Torah) وَ الْحُكْمَ the reign** And Allah also gave them wisdom or the way of the Prophets (peace be upon him). **وَ النُّبُوَّةَ and Prophethood, وَ رَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ and provided them with sustenance of pure things.** ﴿45-16﴾ **وَ فَضَّلْنٰهُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ And We exalted them above** (their contemporary) **worlds** (i.e., The nations and civilizations of that age). **وَ اٰتَيْنٰهُمْ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الْاَمْرِ And We gave them clear proofs of rel**igion (and Prophethood). **فَمَا اخْتَلَفُوْۤا But they disagreed**

الصلوۃ والسلام تو ضرورت کیا پیش ائی تھی پھر نبیوں کو بھیجنے کی یہ ہے سوال
اس لیے قران پاک کی سب سے اچھی تفسیر جو کہی گئی ہے نا اور جو اصول ہر کوئی لکھتا ہے ابن کثیر کی تفسیر میں بالکل اغاز میں ملے گا شیخ الاسلام ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ سارے مفسرین اس کو کہتے ہیں وہ کہتے ہیں قران کی سب سے اچھی تفسیر وہ ہے جو قران خود قران سے ہی کرتا ہے

ایک جگہ وہ بات بیان کر دیتا ہے دوسری جگہ اس کی تشریح ا جاتی ہے کسی اور مقام پہ کوئی اور الفاظ ا جاتے ہیں تو جب اپ اس سے ملتی جلتی ساری ایات کو جمع کر کے پڑھتے ہیں تو پھر پکچر کلیئر ہو جاتی ہے پھر بات صاف ہو جاتی

اس سلسلے میں دو ایات اور دیکھیے پھر مسلۃ صاف ھو جاتا ہے 11پارہ میں سورہ یونس کو دیکھیں اللہ نے اس بات کو وہاں بھی ارشاد فرمایا ہے اس ایت کو سامنے رکھیے گا اور گیارہویں پارے میں سورہ یونس کو دیکھیے پارہ 11 سورہ یونس سورت کا نمبر ہے 10 اور اس کی ایت نمبر 19 اللہ تعالی فرماتے ہیں **وَ مَا كَانَ النَّاسُ اِلَّاۤ اُمَّةً وَّاحِدَةً** اور لوگ سارے کے سارے ایک ہی دین پر قائم تھے وہاں بھی وہی بات اگئی نا جہاں ہم پڑھ رہے ہیں وہاں دیکھا ہے **كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً** (2-212) لوگ سارے کے سارے ایک ہی دین پہ قائم تھے یہاں بھی وہی بات اگئی **فَاخْتَلَفُوْا** اور لوگوں نے اختلاف کیا جب یہ پتہ چلا کہ اختلاف کیا اب دیکھو

اسی ایت کو **فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ** تو اللہ نے انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کو بھیجا **مُبَشِّرِيْنَ وَ مُنْذِرِيْنَ** جو بشارت سناتے تھے اور ڈراتے تھے تو جو **وَّاحِدَةً** کے لفظ کے بعد اور **فَبَعَثَ اللّٰهُ** کے درمیان جو چیز ائی ہے نا وہ یہاں اگئی ہے
کہ **فَاخْتَلَفُوْا** لوگوں نے اختلاف کیا سمجھ ائی یہ ہے دلیل کہ سب لوگوں کا دین اللہ کی توحید تھا

اور تیسرا مقام اپ دیکھیے سورہ جاثیہ میں 25واں پارہ ہے 25ویں پارے میں سورہ جاسیہ اور اس کی ایت نمبر 16 جی سورہ جاسیہ 25واں پارہ ایت نمبر اینڈ جی 16 نمبر ایت دیکھیے ملی جی **وَ لَقَدْ اٰتَيْنَا بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ الْكِتٰبَ** اور ہم نے کیا کیا بنی اسرائیل کو کتاب دی تورات **وَ الْحُكْمَ** اور اللہ نے انہیں عقل بھی دی یا پیغمبر علیہ الصلوۃ والسلام کا طریقہ **وَ النُّبُوَّةَ** اور اللہ نے انہیں نبوت بھی دی **وَ رَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ** اور ہم نے انہیں کھانے کے لیے رزق دیا اچھا **وَ فَضَّلْنٰهُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ** ﴿45-16﴾اور ہم نے بنی اسرائیل کو تمام جہانوں پر فضیلت دی انہیں چنا **وَ اٰتَيْنٰهُمْ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الْاَمْرِ** اور ہم نے اپنے دین کے واضح دلائل بھی دیے
فَمَا اخْتَلَفُوْۤا اور انہوں نے نہیں اختلاف کیا

اِلَّا مِنۡۢ بَعۡدِ مَا جَآءَہُمُ الۡعِلۡمُ ؕ مگر جب ان کے پاس وحی ہماری پہنچی تو انہوں نے اختلاف شروع کر دیا

بَغۡیًۢا بَیۡنَہُمۡ ؕ اور ضد میں اگئے اِنَّ رَبَّکَ یَقۡضِیۡ بَیۡنَہُمۡ یَوۡمَ الۡقِیٰمَۃِ اور قیامت کے دن تیرا پروردگار ان کے درمیان فیصلے کر دے گا فِیۡمَا کَانُوۡا فِیۡہِ یَخۡتَلِفُوۡنَ ﴿45-17﴾جس چیز میں یہ اختلاف کر رہے ہیں

ثُمَّ جَعَلۡنٰکَ عَلٰی شَرِیۡعَۃٍ مِّنَ الۡاَمۡرِ ا ور پھر اللہ نے ان بنی اسرائیل کے بعد اپ کو ایک دین دیا ہے اور اللہ نے اس دین پر اپ کو قائم کر دیا ہے فَاتَّبِعۡہَا تو اپ اس دین کی پیروی کیجئے وَ لَا تَتَّبِعۡ اور مت پیروی کیجیے اَہۡوَآءَ الَّذِیۡنَ لَا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿45-18﴾ان لوگوں کی خواہشات کی جن کے پاس علم نہیں تو اس سے پتہ چلا کہ ایک چیز تو یہ ہوئی اب دیکھیے اصل جگہ جہاں پر ہم پڑھ رہے تھے

کَانَ النَّاسُ اُمَّۃً وَّاحِدَۃً ۟ کہ لوگوں کا دین ایک ہی تھا اور وہ ایک دین جو لوگوں کا تھا وہ اللہ کی توحید تھی اللہ کی توحید انے کے بعد ان لوگوں نے کیا اختلاف اور جب اختلاف ہوا تو

فَبَعَثَ اللّٰہُ النَّبِیّٖنَ اللہ نے انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کو بھیجا مُبَشِّرِیۡنَ وَ مُنۡذِرِیۡنَ ۪ اور انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام بشارتیں دیتے تھے اور ڈر سناتے تھے کہ شرک کرو گے تو خدا کا عذاب ائے گا

تین سوالات پیدا ہوتے ہیں یا ایک تو یہ کہ اختلاف کس نے کیا اور دوسرے یہ کہ کیسے اختلاف کیا اور کیوں کیا تو اللہ تعالی نے بتایا ہے اور چوتھا اگر اپ یہ کہیں کہ کب کیا تو یہ خالص تاریخ کا سوال ہے کہ انہوں نے کب اختلاف شروع کیا ہمیں زیادہ سے زیادہ جو پتہ چلتا ہے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام سے لے کے اور حضرت نوح علیہ الصلوۃ والسلام تک لوگوں کا دین ایک ہی تھا اس کائنات میں اس وقت شرک نہیں تھا

قدیم ترین روایت جو قران سے اور حدیث سے ملتی ہے وہ شرک میں مبتلا ہونے والی قوم حضرت نوح علیہ الصلوۃ والسلام کی تھی سب سے پہلے وہ لوگ تھے انہوں نے شرک کیا ہے

اور حضرت نوح علیہ الصلوۃ والسلام کو اللہ نے اسی لیے کہا ہے کہ ہم نے انہیں رسول بنا کر بھیجا حضرت ادریس علیہ الصلوۃ والسلام ان سے پہلے تھے یا بعد میں تھے اس پہ مورخین کہا اختلاف ہے اور اگر حضرت ادریس علیہ الصلوۃ والسلام نوح علیہ السلام سے بھی پہلے تھے تو انہیں اللہ نے نبی بنا کر بھیجا تھا مگر شرک اور کفر کی باتیں نہیں تھیں وہ اللہ کی طرف سے ایک عہدہ تھا جو انہیں دیا گیا

(about it) اِلَّا مِنۡۢ بَعۡدِ مَا جَآءَہُمُ الۡعِلۡمُ ۙ **after the knowledge** (of raising the Prophet Muhammad [blessings and peace be upon him]) **had come to them,** بَغۡیًۢا بَیۡنَہُمۡ ؕ **merely because of their mutual jealousy, spite and antagonism.** اِنَّ رَبَّکَ یَقۡضِیۡ بَیۡنَہُمۡ یَوۡمَ الۡقِیٰمَۃِ **Surely, your Lord will judge between them on the Day of Rising** فِیۡمَا کَانُوۡا فِیۡہِ یَخۡتَلِفُوۡنَ **concerning the matter in which they used to disagree.**(45-17) ثُمَّ جَعَلۡنٰکَ عَلٰی شَرِیۡعَۃٍ مِّنَ الۡاَمۡرِ **Then We set you** (after the Bani Israeal) **on the open path of Shariah** (Islamic law). فَاتَّبِعۡہَا So follow it persistently. وَ لَا تَتَّبِعۡ اَہۡوَآءَ الَّذِیۡنَ لَا **And do not yield to the desires of those who are simply unaware** (of the glory, dignity and trueness of your Din [Religion]).Now see the actual place where we were studing ﴿45-18﴾ یَعۡلَمُوۡنَ کَانَ النَّاسُ اُمَّۃً وَّاحِدَۃً ۟ That the religion of the people was one, and that one religion that belonged to the people , were the monotheistic of Allah. After the monotheism of Allah, People differed amongst themselves. And when there was a disagreement, فَبَعَثَ اللّٰہُ النَّبِیّٖنَ **Allah sent His Messenegers,** مُبَشِّرِیۡنَ وَ مُنۡذِرِیۡنَ ۪ And the Prophets(peace be upon them, used to give good news and warned that if you commit polytheism, God's punishment will come.

Three questions arise, one is that who disagreed, and the other is how they disagreed and why. Allah has told. And fourthly, if you say when, then it is a question of pure history that when did they start dissension. We know not more than this that, from Adam (peace be upon him) to Noah (peace be upon him). The religion of the people was the same, there was no polytheism in this universe at that time. The oldest narration that is found in the Qur'an and the Hadith is that, the nation of Hazrat Nuh (peace be upon him), was the first, who was involved in polytheism. This is why Allah has said That, we have sent Hazrat Nuh (peace be upon him) as a messenger. Hazrat Idris (peace be upon him) was before him or after him, historians said there is a difference of opinion. And if Hazrat Idris (peace be upon him) was even before Noah (peace be upon him), then Allah sent him as a prophet, but there was no talk of shirk and disbelief, it was

حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام جس دین کے ساتھ دنیا میں بھیجے گئے تھے وہ خدا کی توحید تھی اصل چیز انسانوں کا مذہب اللہ کی توحید ہے

اپ کبھی اس حقیقت پر غور کریں یہ جو پڑھاتے ہیں نا یہاں کئی ایک کتابوں میں کہ انسان پہلے غاروں میں رہا کرتا تھا ایسے ننگا پھرا کرتا تھا یہ چیزیں ہوتی تھیں پھر اہستہ اہستہ تہذیب ائی قران نے اس کی نفی کی ہے قران اس کو نہیں مانتا

وہ بتاتا ہے کہ اس دنیا میں انسانیت کا اغاز نبوت سے ہوا ہے انسان بڑا پڑھا لکھا تھا انسان ایسے تھوڑے ہی تھا جیسے تم سمجھتے ہو اس لیے یہ جو نظریہ اب ایا ہے ایک عرصے سے ا رہا ہے ڈارک ایجز کا کہ انسان اج سے ایک کروڑ سال پہلے ایسا تھا اس سے پہلے غاروں میں رہتے تھے اس وقت انسانوں کو کپڑے پہننے نہیں اتے تھے اس وقت جانوروں کی کھالیں لپیٹا کرتے تھے جس میں یہ پڑھاتے بھی ہیں نا بعض جگہ

قران اس نظریے کی نفی کرتا ہے قران کہتا ہے اس دنیا میں انسانیت کا اغاز بڑے اللہ کی رحمت اور مہربانی کے ساتھ ہوا ہے سب سے پہلا انے والا ادمی یہاں نبی تھا علیہ الصلوۃ والسلام وہ علم کے ساتھ ائے تھے نبوت کے ساتھ ائے تھے تعلیم کے ساتھ ائے تھے

وہ زمین پہ ائے ہیں تو وہ کھیتی باڑی وہ لوگ کرتے تھے وہ کپڑے بھی پہنتے تھے ان میں نکاح شادی یہ چیزیں تھیں ان کی ایک پوری اپنی تہذیب تھی اور وہ تہذیب ان کا مذہب خدا کی توحید تھا اور وہ خدا کی توحید والا مذہب کئی سالوں تک رہا ہے کئی صدیوں تک شاید ہزاروں سالوں تک رہا ہو یا جتنے بھی کوئی اس کے بارے میں نہیں جانتا

حضرت نوح علیہ الصلوۃ والسلام کی پہلی قوم ایسی دنیا میں ابھری جنہوں نے شرک کرنا شروع کیا ورنہ اس سے پہلے **كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً**۔ ساری امت سارے لوگ ایک ہی دین اور مذہب پر تھے اس کی تفصیل الفرقان میں جہاں حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کے زمین پہ انے کی بحث ہے وہاں ایک جگہ ہم نے کی ہے کافی ساری تشریح اس کی ہے اگر مزید چاہیے ہو تو وہاں اپ الفرقان میں سن سکتے ہیں

اب رہ گئی یہ بات کہ شرک شروع کیوں ہوا اللہ نے فرمایا **فَاخْتَلَفُوْا** انہوں نے اختلاف کرنا شروع کیا تو ہمیں زیادہ سے زیادہ صحیح ترین روایت جو ملتی ہے وہ یہ کہ ان کے ہاں پانچ ادمی تھے حضرت نوح علیہ الصلوۃ والسلام کے انے سے کچھ عرصہ پہلے اور یا یہ کہ وہ حضرت شیث علیہ السلام کے بیٹے تھے شیس بھی اللہ کے پیغمبر تھے علیہ السلام

a position given to him by Allah. The religion with which Hazrat Adam (ﷺ) was sent to the world was Tawheed of God. The real thing is that the religion of humans is monotheism. Do you ever think about this fact, what they teachs here in many books, that man used to live in caves before, he used to walk naked, these things happened, then gradually civilization came .The Qur'an have negated it. The Qur'an does not believe it. Allah has told, that the beginning of humanity in this world is from prophecy, man was very educated. Man was not like that, as you think. This theory of Dark ages , that has come now and has been around for a long time , that man , millions of years ago, was like that and before that they lived in caves, at that time humans did not know how to wear clothes and they used to wrap themselves animal skins. It is taught in some places too. The Qur'an denies this theory. The Qur'an says that humanity began in this world with the mercy and kindness of Allah. The first human being here, was a Prophet (peace be upon him). He came with knowledge, prophethood and with education. When they came to earth, they farmed, they wore clothes, they married, they had their own culture and their religion was monotheistic of God. And that monotheistic religion were been remained around for many years, for many centuries or may be thousands of years, as many people know about it. The first nation of Hazrat Nuh (peace be upon him) emerged in a world that started committing polytheism or else before that **كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً**۔ **All the people agreed upon the same Din** (Religion)

(*There is thorough explanation in Furqan, where there is a discussion about the arrival of Hazrat Adam (peace be upon him) on earth. If you want more, you can listen there in Al-Furqan)*

Now the only thing left is, why Shirk started, Allah said **فَاخْتَلَفُوْا** When they began to disagree? The most authentic narration we get is that, they had five persons. Some time before Hazrat Nuh (peace be upon him) or they were the sons of Hazrat Shayish (peace be upon him), Shayish was also a

prophet of Allah. And all five of them were heroes in their nation, they were very popular, they had a great relationship with Allah and served people like social workers, God only knows, something like that might happened and all five died in young age. And when they died, the people felt great sorrow for them, and when their graves were built, people used to go there and wept. Satan came to them and said, "If I make you, their idols." So your heart will have some consolation and their statues were installed on the graves of these five. And with the passage of time, the graves were destroyed and those idols remained. Slowly the pious concept of these five persons disappeared in the next generations and they Started worshiping them. The names of these five have been mentioned by Allah in the Qur'an.Allah said: **وَدًّا وَّ لَا سُوَاعًا ۙ وَّ لَا يَغُوْثَ وَ يَعُوْقَ وَ نَسْرًا** (71-23) The twenty-ninth para, Surah Nuh, Allah has mentioned these five. His people answered Noah, (peace be upon him), Never leave these five Gods, and then he said: **Wad, Sawa, Yaghus, Yauq and Nasr**, these five are your Gods. That is why we do not believe this theory. We say that so far archeology in the world has might reached the point , where people would have not found things of such civilization of that era and such civilization would have not reached there . Could any one find the civilization so far back, that it reach to Hazrat Adam (peace be upon him), it may not even be possible to complete the links that are missing, no matter how much human progress, and hardly anyone can reach there. That is why the Messenger of Allah (ﷺ), when used to describe his genealogy, he used to stop when he reached Adnan. It is in the hadith, that he used to say, **هوا كذب النسابون** those who describe the genealogy from Adnan to Hazrat Adam (peace be upon him) and Hazrat Noah. They all tell lies**قلو بينها لكثير** And so many nations and so much time has passed between Noah (peace be upon him) that **لا يعلمها إلا الله** No one knows except Allah, that's all the Messenger of Allah (ﷺ) used to say. So it is not possible that, when someone shall reach there.

اور وہ پانچوں اپنی قوم میں ہیروز تھے بہت مقبول تھے بڑا تعلق تھا ان کا اللہ کے ساتھ اور لوگوں کی خدمت کرتے تھے جیسے سوشل ورکرز ہوا کرتے ہیں ایسے ہی کوئی چیز ہوگی اللہ ہی جانے اور پانچوں کا جوانی میں انتقال ہو گیا

اور جب ان کی موت ہو گئی تو لوگوں کو بڑا دکھ ہوا اس کا اور ان کی قبریں جب بنی ہیں تو لوگ ان پہ جا جا کے روتے تھے اور شیطان ان کے پاس ایا اور اس نے کہا کہ اگر میں تمہیں ان کے مجسمے بنا دوں تو تمہارے دل کو کچھ تسلی تو ہوگی اور ان پانچوں کی قبروں پر ان کے سٹیچوز ان کے مجسمے لگا دیے گئے اور وقت کے ساتھ ساتھ قبریں تو مٹ گئیں اور وہ جو بت تھے وہ قائم رہے اور ان پانچوں کی عبادت پھر اہستہ اہستہ اگلی نسلوں میں تو تصور مٹ گیا نا کہ یہ بڑے اچھے لوگ تھے ہم کس لیے جاتے تھے اور اگلی نسلوں نے ا کے ان کی پرستش شروع کر دی اور ان پانچوں کا نام اللہ نے قران میں لیا ہے اللہ تعالی نے فرمایا کہ کہ **وَدًّا وَّ لَا سُوَاعًا ۙ وَّ لَا يَغُوْثَ وَ يَعُوْقَ وَ نَسْرًا** (71-23) سورہ نوح میں علیہ الصلوۃ والسلام انتیسویں پارے میں اللہ نے ان پانچوں کا ذکر کیا ہے کہ نوح علیہ الصلوۃ والسلام کو ان کی قوم نے جواب دیا انہوں نے کہا ہرگز نہ چھوڑنا اپس میں باتیں کرنے لگے اور انہوں نے کہا بالکل اس کی نہ ماننا نوح علیہ السلام کی اور ہرگز نہ چھوڑنا ان پانچ خداؤں کو اور پھر انہوں نے کہا **ود ,سواع, یغوث, یعوق اور نسر** یہ پانچ تمہارے خدا ہیں انہیں نہ چھوڑنا - اس لیے ہم نہیں مانتے اس نظریے کو ہم یہ کہتے ہیں کہ اب تک دنیا میں ارکیالوجی اس مقام تک پہنچی ہے کہ جس مقام پہ پہنچ کے انسانوں پہ کچھ ایسے حالات چیزیں انہیں ملی ہوں گی یہاں اس وقت تہذیب جس علاقے میں بھی یہ نہیں ائی ہوگی اور اتنی پیچھے کی اب تہذیب نکل ائے کہ حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام تک جا پہنچے شاید ممکن بھی نہ ہو درمیان کی کڑیاں جو غائب ہیں وہ کہاں پوری ہو سکتی ہیں جتنی بھی انسان ترقی کرے گا پھر بھی شاید ہی کوئی پہنچ سکے

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خود اپنا نسب جب بیان کرتے تھے تو **عدنان** پہ پہنچ کے رک جاتے تھے اور حدیث میں ایا اپ فرما تے تھے کہ **عدنان** سے اگے جو لوگ نسب بیان کرتے ہیں نا حضرت ادم علیہ السلام تک اور حضرت نوح علیہ السلام تک **هوا كذب النسابون** یہ سب جھوٹ بولتے ہیں **قلو بينها لكثير**عدنان کے اور نوح علیہ السلام کے درمیان اتنی امتیں اتنی قومیں اتنا وقت گزرا ہے کہ اپ نے فرمایا

لا يعلمها إلا الله اللہ کے علاوہ کوئی نہیں جانتا بس اتنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے تو یہ ممکن نہیں کب پہنچ سکے

But the Qur'an says that the religion of all people was monotheism of Allah and when polytheism started**فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ** All sent His Messengers **مُبَشِّرِيْنَ** They were Bearers of good news to those who believed in the monotheism of God**وَ مُنْذِرِيْنَ** And they used to warn those who commit polytheism.**وَ اَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتٰبَ** **and sent down with them the Book** . Now, whatever book has been given to every prophet, Allah gave the Torah to Hazrat Musa (peace be upon him), this Gospel was given to Jesus (peace be upon him), and the scriptures were revealed even before him. Hazrat Ibrahim (ﷺ) is a person who lived some 4,500 years ago, and Allah said that the scriptures were revealed to him.

Now no one in the world knows what scripture was revealed to them and what was in it. The effects that are of thousands of years old, are comming out, and then might some more detail would come out in some other era. It is as, someone asked the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), and whether in these planets that we see, have inhabitants? So the Prophet (may God bless him and grant him peace), said that they also have inhabitants like you and Prophets also came to them. Then he said, "For the rest of them and for you, I am the last prophet (ﷺ)" People have written continuous books about this one hadith, they have written hundreds of pages, but no one has been able to prove yet, that there is life in another planet. Be thankful, that one day some alians be found and it become known that there is life, So that How did the Prophets (peace be upon them) used to go there, how did the people live. Then the saying of the Messenger of Allah (ﷺ) shall be confirmed at some point or another. He said that there are such series and you are not the only one. And since Ibn Arabi (may God bless him mercy), has mentioned his Kashf about spirituality, we cannot copy it, it is obvious that the Kashf of the elders is not an evidence. Scientific proof will also be found one day. When these sciences develop like this, then many things that God has said in the first day, they will reach there. So, not

مگر قران یہ بتاتا ہے کہ سب لوگوں کا دین اللہ کی توحید تھی
اور پھر یوں شرک جب چلا **فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ** تو اللہ تعالی نے
کیا کیا انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کو بھیجا **مُبَشِّرِيْنَ** وہ
خوشخبری سناتے تھے ان لوگوں کو جو خدا کی توحید پر قائم ہے
وَ مُنْذِرِيْنَ اور وہ ڈراتے تھے ان لوگوں کو جو شرک کرتے ہیں

وَ اَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتٰبَ اور اللہ نے ان نبیوں کے ساتھ کتاب بھی
بھیجی علیہم السلام اب ہر نبی کو جو جو بھی کتاب دی گئی
ہوگی حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کو تورات اللہ نے دے
دی یہ انجیل عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کو دے دی ان سے پہلے
بھی صحیفے نازل ہوئے
حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام تو اج سے کوئی چار ہزار
پانچ ہزار برس قبل کے ادمی ہیں اور اللہ نے کہا ان پہ صحیفے
نازل ہوئے

اب دنیا میں کوئی نہیں جانتا کہ ان پہ کیا صحیفہ نازل ہوا تھا
اس میں کیا چیز تھی تو اتنے اتنے ہزاروں سال پرانے جو اثرات نکل
رہے ہیں شاید کسی زمانے میں کوئی چیز نکلے

یہ ایسے ہی ہے جیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی
نے پوچھا کہ یہ جو سیارے ہم دیکھتے ہیں کیا ان میں بھی
ابادیاں ہیں تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ان میں
بھی تمہارے جیسی مخلوق اباد ہے اور اپ نے فرمایا ان کے پاس
بھی انبیاء علیہم السلام ائے تھے اور ارشاد فرمایا باقی ان کے لیے
اور تمہارے لیے سب کے لیے میں اخری نبی ہوں

اس ایک حدیث کی شرح میں لوگوں نے مستقل کتابیں لکھی
ہیں سو سو صفحے دو دو سو صفحے لکھے ہیں لیکن کوئی اج تک
یعنی ثابت کر سکا کہ دوسرے کسی سیارے میں زندگی ہے

شکر کریں کسی دن کوئی مخلوق مل جائے کوئی زندگی مل جائے
اور پتہ چلے کہ وہاں انبیاء علیہم السلام کیسے اتے تھے کیا ہوتا
تھا لوگ کیسے رہتے ہیں یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی
اس بات کی تصدیق کبھی نہ کبھی تو ہوگی
اپ نے فرمایا وہاں بھی ہیں یہ سلسلے صرف ایک تم ہی تھوڑے
ہو
اور چونکہ ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنے کشف کا حال ذکر
کیا ہے روحانیت کا تو وہ ہم اس لیے نہیں نقل کر سکتے کہ ظاہر
ہے بزرگوں کے کشف جو ہوتے ہیں وہ کوئی دلیل تھوڑا ہی ہے

سائنٹیفک پروف بھی کسی دن مل جائیں گے ان چیزیں کے یہ
علوم اس طرح کے جب ترقی کرتے ہیں تو پھر کئی ایک چیزیں جو
خدا نے کہہ دیا ہے پہلے دن پھر وہیں پہنچ جائیں گے

necessarily with every Prophet (peace be upon him) but whoever God gave the Book,**بِالْحَقِّ** There was truth in this book, there were true things. This is the proof that, wherever there have been settlements in the world, prophets (peace be upon them) were came there. We don't know if their traces are no longer left, but where there was human habitation, Allah has sent Prophethood there and sent the Book as well. Because if God would had not sent Prophethood there, and if Allah Almighty does not send the Book there, then there is no reason to punish them.Therefore Allah said:**وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ And We do not torment** (any people) **at all** (17-15) **حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا until We send a Messenger (to them)** .

Here, suppose a 10,000-year-old civilization would be found out in America, then surely prophets (peace be upon them) would had been come , because the Qur'an has said that wherever there were settlements, prophet came . Now, what evidence do we have that who were the prophets and what was the matter? And the Qur'an tell us that where ever we sent the prophets, we sent them in the language of the people of that place, but it does not tell that, what was the language would have been used here at that time. One thing is now in our mind sometimes, because in previous times there was not so much knowledge of these things. So It came at one place in the third para that, whereas in many places in the hadith, the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said: During the time of the Prophets before me, it used to come a fire from the sky and anyone who offered a sacrifice to God would burn it if it was accepted, and if it was not accepted, then it would remain as it was. It always been like this. The Jews also objected to the Messenger of Allah (ﷺ) that why the fire does not come down for him. So before the Prophet (ﷺ) it used to be like this, that fire used to come at the place of sacrifice and different nations used to build big towers for it. They would go up there and put the things of sacrifice. The fire from sky used to come and burn them. This were there proofe, that Allah

تو ہر ایک نبی علیہ الصلوۃ والسلام کے ساتھ یا جن بھی أنبیا علیہ السلام کے ساتھ بھی ضروری نہیں ہر ایک کے ساتھ بلکہ جس کو بھی خدا نے کتاب دی **بِالْحَقِّ** اس کتاب میں سچائی تھی سچی باتیں تھی یہ دلیل ہے اس کی کہ دنیا میں جہاں جہاں ابادیاں رہی ہیں وہاں وہاں انبیاء علیہم السلام اتے رہے ہیں

اور ان کے اثار اب باقی نہ رہے ہوں ہمیں نہیں معلوم لیکن جہاں ابادی انسانوں کی رہی ہے اللہ نے وہاں نبوت کو بھی بھیجا ہے کتاب کو بھی بھیجا ہے
کیونکہ اگر خدا وہاں نبوت کو نہ بھیجتا ہے اور اللہ تعالی اگر وہاں کتاب نہ بھیجتے تو انہیں عذاب دینے کی کوئی تک نہیں ہے کوئی بوجہ نہیں
اسی لیے اللہ نے فرمایا **وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ** اور ہم کسی کو عذاب نہیں دیتے **حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا**(17-15) جب تک کہ رسول وہاں نہ بیجھ دیں
یہاں فرض کیجیے امریکہ میں ایک 10 ہزار سال پرانی تہذیب نکلتی ہے تو یقینا وہاں انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام ائے ہوں گے کیونکہ قران نے بتایا ہے ہر جگہ جہاں بھی ابادیاں تھیں نبوت ائی ہے
اب ہمارے پاس کیا ثبوت ہے کہ یہاں کون نبی تھے کیا چیز تھی اور یہ بھی قران نہیں بتاتا ہے کہ جس جگہ ہم نے نبیوں کو بھیجا ہے وہاں کے لوگوں کی زبان میں بھیجا ہے تو یہاں کون سی زبان اس زمانے میں ہوتی ہوگی

ایک چیز اب ہمارے خیال میں کبھی کبھی اتی ہے چونکہ پچھلے زمانوں میں اتنا ان چیزوں کا علم نہیں تھا نا

اس لیے تیسرے پارے میں ایک جگہ ایا ہے اور حدیث میں تو خیر ایا ہے بہت جگہ پہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھ سے پہلے انبیاء علیہم السلام کے زمانے میں اگ اتی تھی اسمان سے اور جس کی بھی نذر خدا کے لیے قربانی جو بھی کوئی پیش کرتا تھا اسے جلا دیتی تھی اگر قبول ہوتا اور اگر قبول نہیں ہوتا تھا تو پھر وہ ویسے ہی پڑا رہتا یہ ہمیشہ رہا ہے

یہودیوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ بھی اعتراض کیا کہ اپ کے لیے اگ کیوں نہیں اترتی تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے ایسے ہی تھا کہ قربانی کی جگہ پہ اگ اتی تھی اور اس کے لیے مختلف قومیں بڑے بڑے ٹاورز بنا دیتی تھیں اور اوپر جا کر وہ قربانی کی چیزیں رکھ دیتی تھی اور اسمان سے اگ ا کے جلا دیتی تھی اسے یہ دلیل ہوتی تھی کہ اللہ ان لوگوں سے راضی ہے خوش ہے یا اس شخص سے خوش ہے

is pleased with these people or pleased with this person. Now these things are coming out in such a way that they guess, that sacrifices would had been made here. This is an argument that has been brought forward now. If the truth in it comes out one day, then the next traces of prophethood will also be found. But in general, Allah has given this law in the Quran that there came prophets and the books, wherever there were people. If polytheism had begun, then God has given awareness. There were truth in the books and they kept explaining it to the people. That is why, will talk In sha Allah, about India, when Surah Inam of seventh para shall come. There Hazrat Mujaddid al-Fasani (may God bless him mercy), writes in the context of a place in India that when I went, there were luminiousity and blessings like the graves of prophets. So I prayed to Allah to tell me about them. So I was told that there were 12 prophets came in India at that time to preach and then people martyred them. These are their graves. Although we cannot take it as an evidence, but at a level these things show that something were being happened. Have you heard the name of Krishna Ji of Mathura? Many things have been written about him, from which it is known that he may have received prophethood in his time.(God forbid) We do not say from certainty, but many things are like that in history and there were many elders who were convinced of his prophethood, they said that he was the prophet of his time and polythesis came in his teachings just like the Christians,as we sees.

There was Maulana Hameed Uddin Farahi (may Allah bless him mercy), Do you know him?

"dhonda tha isman janhen khak jan kar wah log tam ne ek hi shokhi min kho diye"(I am surprised, my mind doesn't believe that you guys don't know, sometimes I think this is probably your test here)

Hamiduddin Farahi was known as one of the people, whom Allah gave a deep understanding of the Quran in the last days. People have disagreed with some of Maulana's investigations. There is no doubt that he was Shibli Nomani's cousin, have

اب یہ جو چیزیں ایسی نکل رہی ہیں نا کہ گیَس لگاتے ہیں اندازہ کرتے ہیں کہ یہاں پر قربانیاں دیتے ہوں گے یہ ایک ایسی دلیل ہے جو اب جا کر سامنے ائی ہے اور اگر اس میں حقیقت کسی دن نکل ائے تو پھر نبوت کا اگے کو بھی سراغ لگ سکتا ہے

لیکن جنرلی اللہ نے قانون یہی بتائے ہیں قران میں کہ انبیاء علیہم السلام ائے ہیں کتابیں ائی ہیں جہاں جہاں انسان تھے شرک اگر شروع ہوا ہے تو خدا نے وہاں اگاہی دی ہے اور وہ کتابوں میں سچائی تھی جو لوگوں کو ا کے سمجھاتے رہے

اسی لیے ہندوستان کے بارے میں ساتویں پارے میں سورہ انعام انشاءاللہ بات کریں گے انڈیا کے بارے میں حضرت مجدد الفسانی رحمت اللہ علیہ نے ایک جگہ کے مطعلق لکھتے ہیں کہ میں وہاں جب گیا تو وہاں پہ وہ انوار اور برکات تھیں ان قبروں میں جو انبیاء علیہم السلام کی قبریں ہوتی ہیں
تو میں نے اللہ تعالی سے دعا کی کہ ان کے متعلق مجھے بتایا جائے تو مجھے بتایا گیا کہ ہندوستان میں یہ 12 نبی ائے تھے اس وقت پہ سمجھانے کے لیے اور پھر لوگوں نے انہیں شہید کر دیا تھا یہ ان کی قبریں ہیں
اگرچہ اس کو ہم دلیل نہیں بنا سکتے لیکن ایک درجے میں یہ چیزیں پتہ چلتی ہیں کہ کچھ نہ کچھ ہوتا رہا ہے یہ چیزیں کرشن جی کا نام سنا تو ہوگا ہاں وہ تو اپ کے ہمسائے ہیں متھرا میں ہے نا ان کے متعلق کئی چیزیں لوگوں نے لکھیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ شاید اپنے زمانے میں انہیں نبوت ملی ہوگی شاید العیاذ باللہ ہم اس کی یقین سے نہیں کہتے لیکن کئی چیزیں تاریخ میں ایسی اتی ہیں اور بہت سے بزرگ ایسے تھے جو ان کی نبوت کے قائل تھے وہ کہتے تھے اپنے زمانے کے نبی تھے اور ان کی تعلیمات میں ایسے ہی شرک اگیا جیسے عیسائیوں کے ہاں اج ہم دیکھتے ہیں

مولانا حمید دین فراہی رحمت اللہ علیہ تھے یہ کون تھے اپ جانتے ہیں جن لوگوں کو کیا
کہیں ڈھونڈا تھا اسمان جنہیں خاک جان کر وہ لوگ تم نے ایک ہی شوخی میں کھو دیے حیرت ہوتی ہے اندر طبیعت مانتی نہیں کہ اپ لوگ نہ جانتے ہوں کبھی کبھی خیال اتا ہے یہ شاید ہمارا امتحان ہے وہاں حمید الدین فراہی جو تھے یہ اخری زمانے میں جن لوگوں کو اللہ نے قران کی بڑی گہری سمجھ دی تھی ان میں سے ایک یہ جانے جاتے تھے مولانا کی بعض تحقیقات سے لوگوں نے اختلاف کیا ہے
اس میں شبہ نہیں کہ شبلی نعمانی کے خلیرے بھائی تھے اب سمجھ میں ائی اور سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ جیسا

you understood now. And a person like Syed Sulaiman Nadvi (may Allah have mercy on him) who had a great position, was admire him, and explained that the Quran has been opened to him and he had understood. And Maulana Hameed-ud-Din Farahi (may God bless him mercy) has great achievements. Lord Curzon took him with him, his Arabic was very good, and many places in the Holy Qur'an have been written by him in such a way that after reading it, a person is convinced that he really has explained this place very well. It was he, who built Madrasah Al-Asla in Sarai Mir. And he said that Muslims in India do not read the Qur'an and the Qur'an should be explained to them. They were such great people that people like Shibli Nomani used to call them to their home in Nadvi and said, "Teach our boys the Qur'an, and explain the interpretation here." Even though Shibli himself was a person of such status and level that people used to tremble when he clashed Shibli. What praises should be given to them, he had to go to the hospital in last time. Have you heard the name of Maulana Amin Ahsan Islahi? **Tadabbur Quran** is his Tafsir, he learnt from Hameed Uddin Farahi. Let's tells you two things of Hameeduddin. Hamiduddin did not care about big people. He was a big dervish person. One day, the boys were in the seminary and said, "You are teaching us the Holy Qur'an, you are teaching us tafsir, and we don't get anything good to eat and look what the cook did. They kept listening to everything and said, "Mi'an, keep reading the Quran from us. What is the problem of food? Now sit and eat now. He get up. And there was a little bit of mint, he put it in a thing and rubbed it and added a little salt and put it in front of those boys and said this is a sauce, eat bread with it then you will understand the Qur'an. So someone said, Hazrat, this is little, they said, "Well, let's make arrangements now. There was a jug of water lying next to it. They poured water and opened it. They said, ‘look, it has become curry now, eat it. Life was like this, big people like Lord Curzon and others , used to write to him and Maulana never went, perhaps they were went

ادمی بڑا مقام تھا جن کا وہ تعریف کرتے تھے ان کی کہ قران اللہ نے اس ادمی پر کھول دیا ہے سمجھایا ہے

اور مولانا حمید الدین فراہی رحمۃ اللہ علیہ ان کے بڑے کارنامے ہیں لارڈ کرزن انہیں اپنے ساتھ لے گیا تھا عربی بہت اچھی تھی ان کی اور قران پاک پہ کئی مقامات انہیں ایسے لکھے ہیں جنہیں پڑھ کے ادمی قائل ہو جاتا ہے کہ واقعی یہ مقام انہوں نے بہت اچھا سمجھایا ہے

سرائے میر کا نام سنا ہے ہیں اچھا وہ نقشے میں لائیں **سرائے میر** کا نام سنا ہے ہیں نہیں سنا سرائے میر میں **مدرستہ الاصلا ح** جو تھا وہ انہوں نے ہی بنایا تھا اور انہوں نے یہ کہا کہ ہندوستان میں مسلمان قران نہیں پڑھتے اور قران انہیں سمجھانا چاہیے اتنے بڑے ادمی تھے کہ شبلی نعمانی جیسے ادمی انہیں بلاتے تھے اپنے ہاں ندوی میں اور کہتے تھے اپ ہمارے لڑکوں کو قران پڑھائیے یہاں تفسیر بیان کیجیے
حالانکہ شبلی خود جس مرتبے اور درجے کا ادمی تھا ایسے ویسا تھوڑے ہی تھا ٹکر لیتے ہوئے شبلی سے لوگ کانپتے تھے کیا کیا تعریفات ان کی کریں ان کو اخری زمانے میں ہاسپٹل میں جانا پڑا

مولانا امین احسن اصلاحی کا نام سنا ہے **تدبر قران** ان کی تفسیر ہے نا انہوں نے ان سے پڑھا وہاں حمید الدین سے اور وہ حمید الدین کی دو باتیں سنائی دو چلو حمید الدین بڑے بڑے لوگوں کو خاطر میں نہیں لاتے تھے بڑے درویش ادمی تھے لڑکے ایک دن اۓ مدرسے میں اور کہا اپ ہمیں قران پاک پڑھاتے ہیں تفسیر پڑھاتے ہیں کھانے کو کچھ اچھا نہیں ملتا

اور دیکھیے باورچی نے کیا کر دیا سارا کچھ سنتے رہے اور کہنے لگے میاں قران پڑھتے رہو ہم سے باقی کھانے کا کیا ہے لو ابھی بیٹھو ابھی کھا لیتے ہیں اٹھے اور وہاں پودینہ تھوڑا سا لگا ہوا تھا اسے ایک چیز میں ڈالا اور اسے رگڑا اور تھوڑا سا نمک ملایا اور ا کے ان لڑکوں کے سامنے رکھا اور کہا یہ چٹنی ہے اس سے روٹی کھاؤ پھر قران سمجھ میں اۓ گا

تو کسی نے کہا حضرت یہ تھوڑا ہے کہنے لگے اچھا ابھی بندوبست کرتے ہیں ساتھ جگ پانی کا پڑا ہوا تھا پانی ڈال دیا اور کھول دیا کہنے لگا لو اب تو سالن بن گیا کھاؤ

زندگی ایسی گزری بڑے بڑے لوگ لارڈ کرزن جیسا ادمی اور یہ لوگ ان کو لکھتے تھے اور مولانا کبھی نہیں گئے لوگوں کے ساتھ ایک ادھ مرتبہ گئے تھے لارڈ کرزن کے ساتھ خیر

with the people one or two times to the Lord Curzon.

And there was a man who was a high-level drinker. And was always keeps in intoxication. Maulana used to respect him a lot and make him sit on the head side and he himself sits, on his foot side.People were fed up, they said, Hazrat he drinks alcohol, they used to say , you don't understand his status, let leave him. When people saw that, Hazrat respect him alot, so they stopped talking, but Maulana had a great respect for him. Whenever he came. Maulana used to leave everything, and says "What can I do for you?" One day he came and said, feed me a good food, so they got up and cooked meat for him. One day he came again , Hazrat asked him, what I, should serve, he said, wear me clothes, the clothes that Maulana had given, he picked up and thrown away, and said, wear me good clothes. So Hazrat, specially asked for clothes from Delhi and put them on. When Maulana got sick, there was a big hospital in Mathura and Maulana had to go there to have an operation. So when Maulana Hameeduddin Sahib Farahi (may God bless him mercy) went (Amin Ahsan Islahi, who was living in Lahore, has narrated this by himself to us, during the time when we were working on fatwas there). When our teacher went there and had a talk, later he told me that Maulana had said: when I reached Mathura, I have seen during night, Krishnaji came to meet me. And Krishna ji put a necklace around my neck, so I said, "What does that mean?" He said, "Krishna ji was a prophet of his time and became happy because we explains the Holy Qur'an, the work we are doing. He was very happy to meet us in Mathura. I think, because he has welcomed me in Mathurs, so I would not be able to go back now. The doctors sent a telegram to the seminarians, that we had operated the Maulana but his condition is dangerous and you should pray. So all the teachers and students of Madrasah Al-Islah sat and start reciting “Ya Salam” (the name of Allah). At that time, he also turned out, who was a big drinker, and everyone said to him, that Hazrat

اور ایک ادمی اتا تھا لڑکا پرلے درجے کا شراب پینے والا بہت دھت رہتا تھا اور مولانا اس کی بڑی عزت کرتے تھے حتی کہ وہ ا جاتا تھا تو مولانا سر کی طرف اسے بٹھاتے تھے پائنتی میں خود بیٹھتے تھے بڑی عزت اس کی کرتے تو لوگ تنگ ائے ہوئے تھے لوگ کہتے تھے حضرت یہ شراب پیتا ہے فرماتے تھے تم اس کے مقام کو نہیں سمجھتے اسے چھوڑو

تو لوگوں نے دیکھا جب حضرت عزت کرتے ہیں تو کہنا کہلانا چھوڑ دیا لیکن اس کا بڑا ہی احترام تھا مولانا کے ہاں اتا تھا سب چیزیں چھوڑ کے مولانا فرماتے اپ کی کیا خدمت کریں ایک دن ایا کہنے لگا کھانا کھلاؤ اچھا سا تو اٹھے خود گوشت پکایا اس کے لیے ایک دن ایا پھر کہنے لگا حضرت نے پوچھا کیا خدمت کریں کہنے لگا کپڑے پہناؤ جو کپڑا مولانا نے پیش کیا اٹھا کر پھینک دیتا اور کہنے لگا نہیں پہنتے اچھے کپڑے لاؤ پھر حضرت نے خاص طور سے دہلی سے کپڑے منگا کے اس سے پہنائے

مولانا بیمار ہو گئے اور بیمار جب ہوئے تو متھرا میں متھرا جانتے ہیں مثلا متھورا اچھا چلیے یوں سے اس نے بھی قرات کے اختلافات ہیں بعض نے اسے ماتورہ پڑھا ہے بعض نے مصر اور بعض نے مصر چلیے جو اپ پڑھ لیں وہاں ہسپتال تھا بڑا اور مولانا نے جانا تھا وہاں اپریشن کرانے کے لیے تو مولانا حمید الدین صاحب فراہی رحمة الله علیه جب گئے تو امین احسن اصلاحی نے خود ہم سے بیان کیا لاہور میں وہ لاہور میں ہی رہتے تھے تو ہم جس زمانے میں فتوے کا کام کرتے تھے ان کی خدمت میں حاضر ہوئے تو مولانا کہنے لگے کہ جب ہمارے استاد گئے وہاں اور ہم سے باتیں ہوئیں بعد میں کچھ تو مجھ سے کہا کہ جب میں متھرا پہنچا ہوں تو میں نے رات دیکھا ہے کرشن جی ائے مجھے ملنے اور کرشن جی نے میرے گلے میں ہار ڈالا تو میں نے کہا اس کا کیا مطلب تو انہوں نے کہا کرشن جی اپنے زمانے کے پیغمبر تھے اور ہم خدا کی کتاب کو سمجھاتے ہیں نا قران کو تو انہیں خوشی ہوئی اس بات سے کہ قران پاک کا سمجھانے کا کام ہم کر رہے ہیں تو ہم سے ملنے ائے بڑی خوشی سے جب ہم متھرا ائے ہیں اور مجھے لگتا ہے کہ انہوں نے جو استقبال کیا ہے تو اب میں واپس نہیں جا سکوں گا اور یہ جس کی اتنی عزت کرتے تھے مدرسے والوں کو تار ائی ڈاکٹرز کی کہ ہم نے مولانا کا اپریشن کر دیا ہے حالت ان کی خطرناک ہے اور اپ لوگ دعا کیجئے

تو مدرسة الاصلاح والوں نے **یا سلام** الله کے نام کا ختم پڑھانے کے لیے سب بچے اساتذہ بیٹھ کے یا سلام پڑھ رہے تھے اتنے میں یہ بھی ا نکلا جو پیتا تھا اتنا زیادہ تو سب نے کہا کہ حضرت بیمار ہیں تمہاری بڑی عزت کرتے تھے تم بھی بیٹھو اور **یا سلام** کا ختم

is sick and he used to respect you a lot. You also sit, and recite the "Ya Salam". May Allah bless Maulana peace? He became very happy and said, do perform ablution to me, then we will read. The servants of Maulana got up and performed, ablution to him. He sat and read for a while. Then he said, "Leave it. There are planted with pomegranate trees and Maulana is sitting under them, eating pomegranates and walking in the gardens. God has given him so many blessings. You are wasting your time and Maulana has left." When he said, Maulana left, those who were to understand, cried, they said that something had happened. When Telegram arrived the next day, it was found out that, Maulana was died the same time.

پڑھو اور اللہ تعالی سلامت رکھے مولانا کو بڑا خوش ہوا کہنے لگا وضو کراؤ پھر ہم پڑھیں گے تو مولانا کے خادم اٹھے انہوں نے وضو وغیرہ کرایا بیٹھ کے تھوڑی دیر پڑھتا رہا

پھر کہنے لگا چھوڑو جی وہ تو انار کے درخت لگے ہوئے ہیں اور مولانا ان کے نیچے بیٹھ کے انار کھا رہے ہیں اور باغوں میں پھر رہے ہیں اور کیا کیا خدا نے نعمتیں دی ہیں تم ایسی فضول میں وظیفے کر رہے ہو بس مولانا چلے گئے

جب اس نے یہ کہا مولانا چلے گئے تو جو سمجھنے والے تھے وہ رو پڑے انہوں نے کہا کہ کوئی بات ہو گئی ہےاور جب تار ائی اگلے دن تو پتہ چلا اسی وقت مولانا کا انتقال ہواتھا

Therefore, how many people are there, about whom, we courgely say something definite and certain for their prophethood? And It cannot be said at all, but some or the other traces will be found in every civilization of the world, that fire was came and burnt these sacrificial things. When knowledge develop more, then other things will also be opened. Allah has said that monotheism was the religion of this world, then people committed polytheism, then We sent the Prophets, peace be upon them, then sent the Book with some of the Prophets, and the Book told that: **لِيَحۡكُمَ** so that it (Book) might judge or **لِيَحۡكُمَ** Who would decide? The Prophets (peace be upon them).Three interpertaions have been done that Allah should decide **بَيۡنَ النَّاسِ** among the people **فِيۡمَا اخۡتَلَفُوۡا فِيۡهِ** About which the people were disputing, means , about the monotheism of Allah and polytheism, Allah should decide , Or the Book We sent down had truth in it**بِالۡحَقِّ** This had a statement of truth, so this book would decide, Or that the Prophet (peace be upon him) who came with the book and there was truth in the book will decide, Among the people at the time when they came into the world**وَ مَا اخۡتَلَفَ فِيۡهِ** And in this book and with the monotheism of Allah, no one were disagreed **اِلَّا الَّذِيۡنَ اُوۡتُوۡهُ Then only those very people whom the Book was given**, who were made

تو اس لیے کتنے ہی لوگ ایسے ہیں جن کی نبوت کے بارے میں قطعی اور یقینی طور پر کچھ کہنا بڑی جسارت ہے بالکل بات نہیں ہو سکتی لیکن کچھ نہ کچھ اثار دنیا کی ہر تہذیب میں کو اکے اگ جلاتی رہی ہے یہ تو ملیں گے کہ یہ قربانی کی چیزیں ابھی علم اور ترقی کرے گا تو پھر اور چیزیں کھل جائیں گی

اللہ نے کہا ہے کہ توحید اس دنیا کا مذہب تھا پھر لوگوں نے شرک کیا پھر ہم نے انبیاء علیہم السلام کو بھیجا پھر بعض نبیوں کے ساتھ کتاب بھیجی اور کتاب نے بتایا کہ **لِيَحۡكُمَ** حق کیا ہے تاکہ وہ فیصلہ کرے کون فیصلہ کرے اللہ **لِيَحۡكُمَ** تاکہ فیصلہ کرے کون وہ کتاب **لِيَحۡكُمَ** تاکہ فیصلہ کرے کون وہ نبی علیہ الصلوۃ والسلام تینوں اس کی تفسیریں کی گئی ہیں کہ فیصلہ کرے اللہ تعالی **بَيۡنَ النَّاسِ** لوگوں کے درمیان **فِيۡمَا اخۡتَلَفُوۡا فِيۡهِ** جس کے بارے میں لوگ اختلاف کر رہے تھے اللہ کی توحید اور شرک کے بارے میں اللہ فیصلہ کرے

یا کتاب ہم نے نازل کی اس میں حق تھا
بِالۡحَقِّ سچائی کا بیان تھا یہ کتاب فیصلہ کرے یا یہ کہ وہ نبی علیہ الصلوۃ والسلام جو کتاب کے ساتھ ائے تھے اور کتاب میں حق تھا وہ فیصلہ کریں گے لوگ فیصلہ کریں اس وقت لوگوں کے درمیان جب وہ دنیا میں ائے تھے

وَ مَا اخۡتَلَفَ فِيۡهِ اور اس کتاب میں اللہ کی توحید میں کسی نے اختلاف نہیں کیا تھا **اِلَّا الَّذِيۡنَ** سوائے ان لوگوں کے **اُوۡتُوۡهُ** جو اس کتاب کے وارث بنائے گئے

inheritors of this book. See, the differences that always start in religion are done by those who are the unworthy heirs of the Prophets. The Prophets (peace be upon them) explained the book clearly, Allah said that there was no disagreement in this book.**اِلَّا الَّذِيْنَ اُوْتُوْهُ** Except those who were given that book , The pronoun **هُ** is diverting to the book, that is , who were made inheritors of this book, The incompetent**الْكِتٰبَ** , Those who were given the Book, means those who were made heirs. Later, they started using God's book for their personal purposes. That is why Allah said in another place in the Qur'an. **فَخَلَفَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ** (19-59) **They followed their pathetic successors** And after the good servants of Allahو came in their place unworthy people and they wasted the Book of Allah, so Allah said: **اَضَاعُوا الصَّلٰوةَ** The first wrong thing they did was that , they stopped praying. If you look at the lives of those who use to live at the shrines of their respective priests and they do not pray.Allah said **فَخَلَفَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ** And after our good servants who come to those places, the first thing they do is that **اَضَاعُوا الصَّلٰوةَ who gave up Prayers** and second thing is **وَ اتَّبَعُوا الشَّهَوٰتِ** and followed the lusts (of their ill commanding selves) The thing that have fun, do it , and if ,there is something to obeys Allah, sacrifice one's life, sacrifices sleep, sacrifices money, and worships God, they do not come there. If there is funny things, then they go for it. So it came to be known that those who disagreed, were the wrong people, this is one thing, and second is, when did it happen, what was the date, that we don't know.

That is, after Prophet Noah (peace be upon him) or a little before him, this third thing Allah Almighty said:مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ **despite the fact,that the clear signs had come to them** (and they differed also) **بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ** **because of mere jealously,** It means what is deliberate disagreement and why **بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ** Because of envy, because of obstinacy, Answer to the three questions were been given. Who disagreed, those who were made inheritors of the Book , the evil people , God had given them clear arguments but why they did **بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ**

دیکھا اختلاف ہمیشہ جو مذہب میں شروع ہوا کرتا ہے وہ وہی لوگ کرتے ہیں جو نالائق وارث ہوا کرتے ہیں انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کے-

انبیاء علیہم السلام نے تو کتاب صاف بتا دی اللہ نے فرمایا کہ اس کتاب میں کوئی اختلاف نہیں ہوا **اِلَّا الَّذِيْنَ اُوْتُوْهُ** سوائے ان کے جنہیں وہ کتاب دی گئی **هُ** کی ضمیر کتاب کی طرف لوٹ رہی ہے نا تو وہ کتاب کے جو وارث بنے یہ تھے نالائق **الْكِتٰبَ** جنہیں کتاب دی گئی تھی یعنی جو وارث بنائے گئے تھے یہ **هُ** کی ضمیر ادھر **الْكِتٰبَ** کی طرف لوٹ رہی ہے اس لیے فرمایا کہ جو کتاب کے وارث بنے بعد میں انہوں نے اپنی ذاتی اغراض و مقاصد کے لیے خدا کی کتاب کو استعمال کرنا شروع کیا اسی لیے دوسری جگہ ایا ہے قران میں اللہ نے فرمایا **فَخَلَفَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ** (19-59) اور اللہ کے اچھے بندوں کے بعد ان کی جگہ نالائق لوگ ائے اور انہوں نے خدا کی کتاب کو ضائع کیا تو اللہ نے کہا ہے

اَضَاعُوا الصَّلٰوةَ سب سے پہلی غلط حرکت انہوں نے یہ کی کہ نماز پڑھنا چھوڑ دی اس لیے جتنے سجادہ نشین اپنے اپنے مشائخ کی درگاہوں پہ ہوتے ہیں ان کی زندگیاں دیکھو اور یہ نماز نہیں پڑھتے اللہ نے فرمایا کہ

فَخَلَفَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ اور ہمارے اچھے بندوں کے بعد جو ان کی جگہوں پر اتے ہیں پہلا کام یہ وہ کرتے ہیں کہ **اَضَاعُوا الصَّلٰوةَ** نماز نہیں پڑھتے دوسرا کام

وَ اتَّبَعُوا الشَّهَوٰتِ مزوں میں پڑ جاتے ہیں جس چیز میں مزہ ہے وہ کام کرنا ہے جس چیز میں اللہ کی اطاعت ہو اپنی جان کھپتی ہو نیند کی قربانی دینی پڑے پیسے کی قربانی دینی پڑے خدا کی عبادت کرنی پڑے اس پہ نہیں اتے جو مزے کی چیزیں ہیں اس میں چلے جاتے ہیں تو معلوم ہوا کہ اختلاف انہوں نے کیا جو غلط لوگ تھے ایک اور پھر دوسری بات کہ کب کیا وہ تو تاریخ ہے وہ تو نہیں پتہ

یعنی حضرت نوح حضور علیہ السلام کے بعد یا ان سے کچھ پہلے یہ تیسری بات یہ کہ کیسے کیا اللہ تعالی نے فرمایا کہ **مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ** جب کہ ان کے پاس واضح دلائل خدا کی توحید کے تھے اس کے بعد اختلاف ہوا ہے **بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ** اور ضد میں اگئے اس کا مطلب ہے جان بوجھ کر اختلاف کیا ہے اور کیوں کیا ہے **بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ** حسد کی وجہ سے ضد کی وجہ سے تو تینوں سوالوں کا جواب ہو گیا کہ اختلاف کس نے کیا انہوں نے کیا جنہیں کتاب کا وارث بنایا گیا برے لوگ کیسے کر لیا انہوں نے اختلاف جان بوجھ کر کیا ہے کیونکہ ان کے پاس واضح دلائل خدا نے دے دیے تھے اور کیوں کیا ہے

بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ حسد بغض وہ اس کی وجہ سے

because of mere jealously and malice amongst themselves **فَهَدَى اللّٰهُ** then Allah, by His command,made them understand that matter of truth **الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا** believers. Here the question arises that they were already believers who had the Book, so Allah gave them guidance, what is the meaning of this? It means, Those who sought guidance at that time, whether they were unbelievers or polytheists, no matter how misguided they were, but there was a desire for guidance in their hearts, Allah guided them. Let's tell you, about the principle that a person gets only as much as he asks for. Allah will give him as much understandings of God's Book, as he asks for. May Allah Almighty give me wealth, God will give me that much sooner or later. The more the person wants to please God, the more he will be satisfied, the more steps a person takes in the way of Allah, God will come on the same way to meet him. Therefore those who had asked for, Allah has given guidance and the book as well.And Allah has said: **فَهَدَى اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ مِنَ الْحَقِّ بِاِذْنِهٖ۔ Then Allah ,by His command,made the believers understand that matter of truth about which they had differed.** **وَ اللّٰهُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ and Allah guids** whom He **اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ pleases to the straight path.** Allah gives him the straight path, but man's demand is a condition, his demand brings everything. Many times the teacher, the good servants of Allah do not know, but the need of the person, who is sitting in front of them, His demand, and his destiny brings his share from the God. Basically, milk comes in the mother, the time, when the child cries. It is the sustenance of the child. Allah has kept in the mother. Allah gives at the time, when the child is born, and when he cries, he draws his own sustenance. In the same way, if the human demand is true, though the good servants of Allah sometimes do not have anything within themselves , but Allah pulls it out and gives it to other , according to their demand.

Therefore, if you ever get an opportunity to teach, and assume if someone asks you a problem, you should not remain in the state of proudness that I

فَهَدَى اللّٰهُ اللہ نے ہدایت دی
الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا جو لوگ ایمان والے تھے
یہاں پہ سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ وہ تو پہلے ہی ایمان والے تھے جن کے پاس کتاب تھی تو اللہ نے انہیں ہدایت دی اس کا کیا معنی تو مراد یہ ہے کہ جو لوگ بھی اس زمانے میں ہدایت کے طالب تھے وہ اس وقت چاہے کافر ہی ہوں مشرک ہی ہوں چاہے کتنے بھی گمراہ ہوں لیکن ہدایت کی طلب تھی نا ان کے دل میں اللہ نے انہیں ہدایت دے دی

اصول اور پتے کی بات بتائیں ادمی کو ملتا ہے اس کی طلب پہ بس اتنی سی بات جتنی جس کی طلب اللہ کی طرف سے اتنا ہی دیا جاتا جتنی طلب ہوگی کہ خدا کی کتاب مجھے سمجھ میں ائے اللہ اتنا ہی علم دے دے گا جتنی طلب ہوگی کہ اللہ تعالی مجھے دولت دے دے خدا جلد یا بدیر اتنی ہی دے دیتا ہے
جتنی طلب انسان میں ہوگی کہ خدا کو خوش رکھوں اتنا ہی راضی ہو جائے گا جتنے قدم انسان جس راہ میں بڑھائے گا اللہ اسی راستے سے اس سے ملنے ائے گا اتنا ہی بڑھ کے ائے اس لیے جن میں طلب تھی اللہ نے انہیں ہدایت بھی دی اور اللہ تعالی نے انہیں کتاب بھی دی
اور اللہ نے فرمایا کہ **فَهَدَى اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ مِنَ الْحَقِّ بِاِذْنِهٖ۔** اللہ نے سچائی کے ساتھ ہدایت دی اور اللہ نے اپنے حکم سے اپنی توفیق سے انہیں ہدایت دی **وَ اللّٰهُ يَهْدِيْ** اور اللہ تعالی ہدایت دیتے ہیں **مَنْ يَّشَآءُ** جس کو چاہتے ہیں **اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ** سیدھے راستے کی طرف اللہ جس کو چاہتا ہے ہدایت کی راہ دکھا دیتا ہے سیدھا راستہ اللہ اسے دے دیتا ہے لیکن انسان کی طلب شرط ہے اپنی طلب سب کچھ لے کے اتی ہے

بہت مرتبہ اساتذہ بڑے بڑے اللہ کے اچھے بندے کچھ نہیں جانتے جو سامنے اکے بیٹھتا ہے نا اس کی طلب اس کا مقدر اس کا حصہ کھینچ کے خدا سے لے اتا ہے

بنیادی طور پہ ماں میں دودھ اس وقت اتا ہے جب بچہ روتا ہے اس بچے کا رزق ہے اللہ نے ماں میں رکھا ہے نا اللہ اس وقت دے دیتا ہے جب بچہ ہوتا ہے اور جب وہ روتا ہے تو بچہ اپنا رزق خود کھینچ کے لے اتا ہے
اسی طرح جو ادمی طلب اس کی سچی ہوتی ہے نا تو اللہ کے اچھے بندے ان کے اپنے اندر کبھی کبھی کوئی ایسی چیز نہیں ہوتی جو اس کی ڈیمانڈ ہوتی ہے تو جو اس کی ڈیمانڈ ہے اس کے مطابق اللہ کھینچ کے دے دیتا ہے

اس لیے کبھی بھی اپ کو پڑھانے کا موقع مل جائے فرض کر لو اور کبھی کوئی اپ سے مسئلہ پوچھے تو اس غرے میں نہ رہیے گا اور نہ اس غرے میں رہنا چاہیے کہ مجھے کچھ اتا ہے ہمیشہ یہ

have something. You should always believe that those who comes for learning and sits in front of us, this is their destiny, it is their demand and Allah is also showing mercy to me because of them, otherwise, I do not know any thing.

یقین رہنا چاہیے کہ جو پڑھنے اتے ہیں نا جو ہمارے سامنے اتے ہیں یہ ان کے مقدر کی چیز ہے ان کی طلب ہے اللہ ان کی وجہ سے مجھ پہ بھی مہربانی کر رہا ہے وگرنہ اتا جاتا کچھ نہیں

The faucet gets burnt in the heat and if it finds tongue and hands, he would have joins his hands and says, "Open me, I myself is burning in the heat. It is the favour of those, who opens the faucet, so the water comes out." In the same way, people who come to beg and we think he is begging. Whereas Allah is sending share through this person, who had no personal money, that after a few days that person will come and get it. The person use to upset that why should I give, but does not think, that God has sent this money for him and not sent for me. Hazrat Maulana Ilyas Sahib was in Delhi and Hazrat had a big name because of his preaching, he had become very famous in India. A reletive of Hazrat came to meet him, he thought that Hazrat's is a big saint and would have much wealth and it is obvious that Hazrat has such a big name, so food will also be very good. He came in in Ramadan, when they sat down after Asr, they saw that, there is no mention of breaking the fast there, Hazrat is just reading, reciting, memorizing Allah. When few minuites left, then Hazrat asked, Is there any arrangement to break the fast? They said YES, and brought some dates and water. Hadhrat said, "O break the fast." After breaking the fast, Hazrat started praying nafl after Maghrib and he was to be recited for one and a half para and it became long enough. He became upset and what ever was available pulses etc he ate.Then Taraweeh has started. So the next day, he was very angry and said, "Hazrat, I want permission to go." So they said no, You have to stay today, so they made him stay. After offering Asr prayer, one of Hazrat devotee, brought big pot And said Hazrat, Biryani has very well cooked. So those who were dear to Hazrat did not know, they realized that the same thing will be given, as it was in yesterday’s Iftar, so they said, Hazrat, I am going. They said no. So the Biryani had been

نلکا وہ گرمی میں جل جاتا ہے اور اگر اسے زبان مل جائے تو اور ہاتھ پاؤں مل جائیں تو ہاتھ جوڑ کے کہے ارے مجھے کھولو میں تو خود گرمی میں جل رہا ہوں جو کھولتا ہے نا اس نلکے کو اس کا احسان ہے پھر پانی اتا ہے

بالکل اسی طرح ایسے ہی جو لوگ مانگنے بھی اتے ہیں نا ہم سمجھتے ہیں یہ بھیک مانگنے اگیا ہے وہ اس کا حصہ اللہ بھیج دیتا ہے اور وہ اتا ہے اس ادمی کے ذریعے کہ اس کے پیسے نہیں تھے ذاتی یہ تو اللہ نے بھیجا ہے اس کے لیے کہ تمہیں اج دے رہے ہیں چند دن بعد وہ ادمی ائے گا تم سے لینے

ادمی تنگ ہوتا ہے کہ میں کیوں دوں اور یہ نہیں سوچتا کہ یہ پیسے تو اسی کے لیے خدا نے بھیجے ہیں میرے لیے تھوڑا ہی بھیجے ہیں حضرت مولانا الیاس صاحب رحمت اللہ علیہ دہلی میں تھے اور حضرت کا بڑا نام تھا تبلیغ کی وجہ سے بہت ہندوستان میں مشہور ہو گیا تو حضرت کے ایک عزیز ملنے ائے انہوں نے سوچا اتنے بڑے پی رہے پیر ہیں حضرت کا اتنا نام ہے تو ظاہر ہے پیسے ویسے کھانا بھی بہت اچھا ہوگا

رمضان میں اگئے عصر کے بعد جب بیٹھے تو انہوں نے دیکھا کہ حضرت کے ہاں تو افطاری کا کوئی تذکرہ ہی نہیں اور پڑھے جا رہے ہیں تلاوت کیے جا رہے ہیں ذکر کیے جا رہے ہیں اخر جب چند منٹ رہ گئے تو حضرت نے فرمایا بھئ افطاری کا ہو گیا انہوں نے کہا جی حضرت تو وہ لے ائے دو چار کھجوریں رکھ دیں پانی رکھ دیا حضرت نے فرمایا ائیے افطار کیجیے افطار کے بعد حضرت نے جو نفل پڑھنا شروع کیے مغرب کے بعد وہ ڈیڑھ پارہ پڑھنا تھا انہوں نے تو لمبے نفل ہو گئے یہ بڑے پریشان ہوئے کھانا جو بھی تھا دال وال کھا لی اور حضرت نے اب عشاء کی نماز شروع کر دی تراویح ہو گئی

تو اگلے دن بڑا غصہ ایا اس نے کہا حضرت اجازت چاہتا ہوں تو انہوں نے فرمایا نہیں اج اپ ٹھہریے تو انہیں ٹھہرا لیا عصر کی نماز پڑھ کے کوئی حضرت کے مرید تھے دیگ لے کے ائے اور کہا حضرت بریانی بہت بڑھیا پکوائی ہے

تو حضرت کے وہ عزیز جو تھے انہیں نہیں پتہ چلا انہیں اندازہ ہوا کہ اج پھر افطار میں وہی سب کچھ کل والا پیش ہوگا تو انہوں نے کہا حضرت جاتا ہوں

brought and was put in front of him after Maghrib prayer. He said, "Hazrat, you should also eat." They said, "It has been brought for you only. I have to pray the same Nafl." It happens like this that Allah Almighty sends someone else's sustenance and man thinks that it is for me. Whereas it is not for you but some one's else share has been given to you. That's why Allah says that We gave them guidance, which means, they had demanded. **وَ اللّٰهُ يَهۡدِىۡ** And Allah guides **مَنۡ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسۡتَقِيۡمٍ** whom He pleases to the staright path.

اس نے فرمایا نہیں جانا اور نماز مغرب کی ہوئی بریانی منگا کے سامنے رکھ دی اس نے کہا حضرت اپ بھی تو کھائیے فرمایا یہ اپ ہی کے لیےلایا گیا ہے میں نے تو وہی نفل پڑھنے ہیں

یوں ہی ہوتا ہے کہ اللہ تعالی کسی اور کا رزق بھیج دیتا ہے انسان سمجھتا ہے یہ میرے لیے کہ تمہارے لیے کہاں سے یہ تو کسی اور کا حصہ تمہیں دے دیا ہے وہاں پہنچاؤ اس لیے اللہ فرماتے ہیں کہ ہم نے انہیں ہدایت دی یعنی ان کی طلب تھی **وَ اللّٰهُ يَهۡدِىۡ**اور اللہ ھدایت دیتا ہے **مَنۡ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسۡتَقِيۡمٍ** جس کو چاہتا ہے سیدھے راستے کی طرف

اَمۡ حَسِبۡتُمۡ اَنۡ تَدۡخُلُوا الۡجَنَّةَ وَ لَمَّا يَاۡتِكُمۡ مَّثَلُ الَّذِيۡنَ خَلَوۡا مِنۡ قَبۡلِكُمۡ‌ؕ مَسَّتۡهُمُ الۡبَاۡسَآءُ وَ الضَّرَّآءُ وَ زُلۡزِلُوۡا حَتّٰى يَقُوۡلَ الرَّسُوۡلُ وَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا مَعَهٗ مَتٰى نَصۡرُ اللّٰهِ‌ؕ اَلَاۤ اِنَّ نَصۡرَ اللّٰهِ قَرِيۡبٌ ﴿۲۱۴﴾

Do you think that you will enter Paradise (for nothing, without any trial,) whilst you have not yet undergone the predicament of those who passed away before you? They were afflicted with a diversity of sufferings and hardships and were jolted (in such a manner) that the Messenger (of that nation) and his companions in faith (too) cried out: 'When will the help of Allah arrive?' Beware! The help of Allah is definitely at hand.(al-Baqarah, 2 : 214)

اَمۡ حَسِبۡتُمۡ Do you think اَنۡ تَدۡخُلُوا الۡجَنَّةَ that you will enter Paradise (for nothing without any trial) **اَمۡ حَسِبۡتُمۡ اَنۡ تَدۡخُلُوا الۡجَنَّةَ**So you have assumed, that heaven will be get so easily**وَ لَمَّا يَاۡتِكُمۡ** whilst you have not yet undergone the **مَّثَلُ** the predicament **الَّذِيۡنَ** of those **خَلَوۡا مِنۡ قَبۡلِكُمۡ‌ؕ** who passed away before you. Such situations have not came to you as of now, but you think that you will go to heaven so easily. The exam has not yet been done sir, you have not been put on the furnace yet.**مَسَّتۡهُمُ الۡبَاۡسَآءُ** And those who have gone before you, have suffered financial losses. The Arabic meaning of **الۡبَاۡسَآءُ** is suffering ,those which are due to the finance.**مَسَّتۡهُمُ الۡبَاۡسَآءُ** What happened to them, the financial problems bothered them.**وَ الضَّرَّآءُ** And their physical losses increased. In the hadith, the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, said, "Sometimes a person commits a sin for which there is no expiation, except that Allah causes him to suffer from financial hardship.

اَمۡ حَسِبۡتُمۡ کیا تم نے یہ گمان کر لیا ہے **اَنۡ تَدۡخُلُوا الۡجَنَّةَ** کہ تم جنت میں چلے جاؤ گے اتنے ٹھنڈے پیٹوں محاورہ ہے **اَمۡ حَسِبۡتُمۡ اَنۡ تَدۡخُلُوا الۡجَنَّةَ** تو تم نے گمان کر لیا ہے اتنی اسانی سے جنت مل جائے گی **وَ لَمَّا يَاۡتِكُمۡ** حالانکہ ائی نہیں ہے ابھی تک **مَّثَلُ** غیر معمولی حالات **الَّذِيۡنَ** جو ان لوگوں پر ائے تھے **خَلَوۡا مِنۡ قَبۡلِكُمۡ‌ؕ** جو تم سے پہلے اس دنیا میں گزرے ہیں ایسے حالات تو ابھی تم پر ائے ہی نہیں تم سمجھتے ہو ایسے اسانی سے جنت میں چلے جاؤ گے ابھی تو امتحان نہیں ہوا صاحب ابھی تو بھٹی پہ نہیں چڑھے **مَسَّتۡهُمُ الۡبَاۡسَآءُ** اور جو تم سے پہلے گزرے ہیں انہیں مالی نقصانات نے الیا **الۡبَاۡسَآءُ** عربی میں کہتے ہیں تنگی کو تکلیف کو لیکن وہ تکلیف جس میں مال کا نقصان ہونا عام طور پر اس سے مراد وہ لی جاتی ہے
مَسَّتۡهُمُ الۡبَاۡسَآءُ انہیں کیا ہوا مالی تکالیف نے پریشان کر دیا **وَ الضَّرَّآءُ** اور جسمانی نقصانات ان کے بڑھ گئے حدیث میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ادمی سے کبھی ایسا گناہ ہو جاتا ہے جس کا کوئی کفارہ نہیں ہوتا سوائے اس کے کہ اللہ اسے معاشی تنگی میں مبتلا کردیتے ہیں تو جب بھی معاشی تنگی ا جائے تو ادمی سوچے کہ شاید کسی گناہ کا یہ کفارہ ہے اور حل اس کا یہ ہے کہ اللہ سے استغفار کرے معافی مانگے کہ ویسے ہی معاف کر دیں میں اس امتحان کے قابل نہیں اللہ نے کہا ہے

Whenever financial hardship occurs, a person thinks that maybe This is an atonement for a sin and the solution is to seek forgiveness from Allah and ask for forgiveness.Allah said:**مَسَّتْهُمُ الْبَاْسَآءُ** They had to face severe financial problems and suffered severe physical damage.**وَ زُلْزِلُوْا** and were jolted, **زلزلہ** is called the place of earthquake, where the earth shakes.**وَ زُلْزِلُوْا** and were jolted. **حَتّٰى يَقُوْلَ الرَّسُوْلُ** that the Messenger **وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا** and his companions in faith requested out **مَتٰى نَصْرُ اللّٰهِ** When will the help of Allah arrive? The meaning was that, it should be now, what will be worse than that, when will God's help come? Now it should be happened at this time. Allah has said, meaning we have answered them, Allah's help is very near and shall arrive just now. This is the thing that a person works for any purpose for Islam, for religion, he is shaken, he has to bear so much pains and troubles, and after this test, then somehow, he gets the help of Allah. Allah, just does not chooses every person for himself but tests him regularly. He knows, even then he tries him in front of others, and show to the people, that he has succeeded and we are taking religion work from him now. These are the things happens.

مَسَّتْهُمُ الْبَاْسَآءُ انہیں شدید مالی پریشانیاں اٹھانی پڑیں اور شدید جسمانی نقصان اٹھانے پڑے
وَ زُلْزِلُوْا اور جھنجوڑ کے رکھ دیے گئے

زلزلہ کہتے ہیں زلزلہ جس جگہ بھونچال اس میں جھنجوڑا جاتاہے نا زمین میں **وَ زُلْزِلُوْا** جھنجوڑ کے رکھ دیے گئے **حَتّٰى يَقُوْلَ الرَّسُوْلُ** یہاں تک کہ رسول علیہ الصلوۃ والسلام جو تھے وہ **وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا** اور جو ایمان لائے تھے ان کے ساتھ انہوں نے درخواست کی کہ **مَتٰى نَصْرُ اللّٰهِ** اللہ تعالی کی مدد کس دن ائے گی مطلب یہ تھا کہ اج ا جانی چاہیے اب اس سے برے کون سے حالات ہوں گے خدا کی مدد کب ائے گی اب اسے اسی گھڑی نازل ہونا چاہیے اللہ نے کہا ہے یعنی ہم نے انہیں جواب دیا اللہ کی مدد بالکل قریب ہے ابھی پہنچ جائے گی یہ ہے چیز کہ انسان اسلام کے لیے دین کے لیے کسی بھی مقصد کے لیے کام کرتا ہے جھنجوڑ دیا جاتا ہے اتنی شدید تکالیف پریشانیاں اٹھانی پڑتی ہیں اور اس امتحان کے بعد پھر جا کر کہیں اللہ کی مدد اتی ہے اللہ ایسے ہی تھوڑا ہے کہ ہر ایک ادمی کو اپنے لیے چن لے امتحان لے کے باقاعدہ ٹھوک بجا کے اسے تو علم ہوتا ہے لوگوں کے سامنے اس کا امتحان لے کے کہ دیکھو یہ ہم نے امتحان لیا یہ کامیاب ہوا ہے اب اس سے دین کا کام ہم لے رہے ہیں یہ چیز ہوتی

يَسْـَٔلُوْنَكَ مَا ذَا يُنْفِقُوْنَ ؕ قُلْ مَاۤ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَ الْاَقْرَبِيْنَ وَ الْيَتٰمٰى وَ الْمَسٰكِيْنِ وَ ابْنِ السَّبِيْلِ ؕ وَ مَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ ﴿۲۱۵﴾

They ask you what they should spend (in the way of Allah). Say: 'Whatever wealth you spend (is right), but the deserving ones are your parents and close relatives and orphans and the needy and the wayfarers. And whatever good you do, Allah indeed knows it full well.'(al-Baqarah, 2 : 215)

يَسْـَٔلُوْنَكَ **They ask you** ,(means the companions) **مَا ذَا يُنْفِقُوْنَ ؕ** **what they should spend** (in the way of Allah) This question has already been discussed yesterday that when Allah has said that you should spend in the way of Allah **انفاق فی سبیل اللہ** , It is mentioned here for the second time. And the question was asked: What should we have to spend, and Allah Almighty has given the answer at this point to the companions, that it is better to tell you that, to whom you should spend on. For

يَسْـَٔلُوْنَكَ مَا ذَا يُنْفِقُوْنَ ؕ قُلْ مَاۤ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَ الْاَقْرَبِيْنَ وَ الْيَتٰمٰى وَ الْمَسٰكِيْنِ وَ ابْنِ السَّبِيْلِ ؕ وَ مَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ ﴿۲۱۵﴾

لوگ اپ سے پوچھتے ہیں کہ وہ اللہ کی خوشنودی کے لیے کیا خرچ کریں اپ کہہ دیجیے کہ جو مال بھی تم خرچ کرو وہ والدین قریبی رشتہ داروں یتیموں مسکینوں اور مسافروں کے لیے ہونا چاہیے اور تم بھلائی کا جو کام بھی کرو اللہ اسے پوری طرح باخبر ہے

يَسْـَٔلُوْنَكَ وہ اپ سے سوال کرتے ہیں یعنی صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کہ **مَا ذَا يُنْفِقُوْنَ ؕ** کیا چیز وہ خرچ کریں اللہ کی راہ میں یہ سوال اس کے متعلق کل بھی بات ہو چکی کہ جب اللہ نے کہا ہے کہ تم اللہ کی راہ میں خرچ کرو تو **انفاق فی سبیل اللہ** کا یہ دوسری مرتبہ یہاں پر تذکرہ ہے دوسری مرتبہ یہاں پر بیان ہے اور سوال یہ کیا کہ کیا چیز خرچ کریں اور جواب اللہ تعالی نے دیا ہے کہ اس مقام پہ جواب میں گویا یہ بتلایا گیا ہے صحابہ رضی اللہ عنہ کو کہ کیا چیز اپ لوگ خرچ کریں اس سے زیادہ بہتر یہ ہے کہ ہم تمہیں بتائیں کن پر خرچ کرو

example, spend money, give clothes to someone, give food to someone, or what percentage of our wealth we should spend in the path of All? He did not answer it at the moment, but said, "We will tell you what to spend on whom, and who are the people who deserves your spending." And this **انفاق**, this spending of money is other than the Zakat. Because if it means Zakat, then the words, that is coming ahead? **فَلِلْوَالِدَيْنِ** spend on parenets it is not permissible to give Zakat to parents, then this should not be here. Its presence is proof that wealth has been asked in addition to zakat. If Allah gives us wealth, then we should spend in addition to Zakat.So it said: **يَسْـَٔلُوْنَکَ مَا ذَا يُنْفِقُوْنَ ؕ They ask you what they should spend** (in the way of Allah **) قُلْ Say: مَآ اَنْفَقْتُمْ whatever you spend مِّنْ خَيْرٍ from wealth** (at various place Allah has used the word **خَيْرٍ** for wealth), Allah said, whatever you send **فَلِلْوَالِدَيْنِ** First of all, spend on your parents. If the parents have any need, then fulfill their need with your wealth. **وَ الْاَقْرَبِيْنَ** And on the second number, he said, "Spend on your relatives, that is, brothers and sisters, etc., As close as they are, they are entitled first, and after that, the distant relations will gradually come in the same list.**وَ الْيَتٰمٰى** and spend on orphans **وَ الْمَسٰكِيْنِ** and the needy **وَ ابْنِ السَّبِيْلِ ؕ** and the wayfarer. And among these travelers are those who go out to for jihad in the way of Allah. Spend on all of them.(The details of this have been passed in yesterday's verse, there it was mentioned about the poor and orphans and spending) **وَ مَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ And whatever good you do** (what ever wealth you spend) **فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ Allah indeed knows it full well**. Allah knows from where you get this wealth and where you are spending it, and Allah knows what your intentions are, in spending it. That is why, at the end of this Surah Baqarah regarding wealth, Allah Almighty has given constant orders that if you want to spend money, with what intention to spend it, where to spend it, how much to spend, and what things to care in the matters of money (At the end of Surah Al-Baqarah, Allah has given many

مثلا پیسہ خرچ کریں کپڑا کسی کو دیں کھانا کسی کو دیں یا یہ
کہ ہمارے پاس کتنی امدن ہے اس میں سے کتنے پرسنٹ ہم
خرچ کر دیں اللہ کی راہ میں
فی الحال اس کا جواب نہیں دیا بلکہ کہا ہم تمہیں یہ بتا دیتے ہیں
کہ کس کس پہ خرچ کرو کون کون سے ادمی ہیں جو تمہاری اس
خرچ کے مستحق ہیں

اور یہ **انفاق** یہ خرچ یہ پیسے کو خرچ کرنا یہ زکوۃ کے علاوہ ہے
کیونکہ اگر زکوۃ اس میں مراد ہوتی تو یہ جو اگے ارہا ہے نا
فَلِلْوَالِدَيْنِ کہ اپنے والدین پہ خرچ کرو تو والدین کو زکوۃ دینا تو
جائز نہیں ہے یہ نہ ہوتا اس کا ہونا اس بات کی دلیل ہے کہ
زکوۃ کے علاوہ مال کا پوچھا ہے کہ زکوۃ کے علاوہ اللہ اگر تمھیں
مال دیتا ہے ہمارے پاس ہے تو ہم اس پہ خرچ کریں تو ارشاد
فرمایا گیا کہ
يَسْـَٔلُوْنَکَ مَا ذَا يُنْفِقُوْنَ ؕ اپ سے یہ سوال کرتے ہیں کہ کیا چیز
خرچ کریں **قُلْ** اپ ان سے ارشاد فرمائیے **مَآ اَنْفَقْتُمْ** جو چیز بھی تم
خرچ کرو گے **مِّنْ خَيْرٍ** مال میں سے یا **خیر** جو ہے پھر اگے نا مال
سے مراد کئی جگہ خیر سے مراد اللہ تعالی نے مال کو لیا ہے اللہ
نے فرمایا جو کچھ بھی تم خرچ کرو **فَلِلْوَالِدَيْنِ** سب سے پہلے اپنے
والدین پہ خرچ کرو کہ والدین کی کوئی ضرورت ہے تو اپنے مال
سے ان کی ضرورت کو پورا کرو **وَ الْاَقْرَبِيْنَ** اور دوسرے نمبر پہ
فرمایا کہ اپنے رشتہ داروں پر خرچ کرو یعنی بھائی بہنیں وغیرہ
جتنے قریبی رشتے ہیں وہ پہلے حقدار ہیں اور اس کے بعد اہستہ
اہستہ دور کے رشتے اسی فہرست میں اتے چلے جائیں گے

وَ الْيَتٰمٰى اور یتیموں پر خرچ کرو **وَ الْمَسٰكِيْنِ** اور مسکینوں پر **وَ
ابْنِ السَّبِيْلِ ؕ** اور ان پر خرچ کرو جو مسافر ہیں اور ان مسافروں
میں وہ بھی شامل ہیں جو اللہ کے راستے میں جہاد کرنے کے لیے
نکلتے ہیں ان سب پہ خرچ کرو تفصیل اس کی کل کی ایت میں گزر
چکی وہاں پہ مسکین اور یتیم اور خرچ کرنے کے متعلق عرض کیا
تھا **وَ مَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ** اور کوئی بھی خیر کا کام جو تم کرو گے جو
بھی مال تم خرچ کرو گے **فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ** اللہ تعالی کو اس کی
خوب خبر ہے اللہ اس کو جانتا ہے کہ تم مال کہاں سے کما کر
کہاں خرچ کر رہے ہو اور اللہ اس چیز کو بھی جانتا ہے تمہاری
نیت خرچ کرنے میں کیا ہے

اسی لیے مال کے متعلق اس سورہ بقرہ کے اخر پر اللہ تعالی نے
مستقل احکامات دیے ہیں کہ پیسے کو خرچ کرنا ہے تو کس نیت
سے خرچ کرنا ہے کہاں پر خرچ کرنا ہے کتنا خرچ کرنا ہے پیسے کے
معاملے میں کن کن چیزوں کا خیال رکھنا ہے

سورہ بقرہ کے اخر پہ بہت سی تعلیم انہی چیزوں کی اللہ تعالی
نے دی ہے وہاں انشاءاللہ کچھ زیادہ تفصیل سے بات کر لیں گے

teachings about the same things, there we shall talk on all details, in sha Allah).

كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِتَالُ وَ هُوَ كُرۡهٌ لَّكُمۡ ۚ وَ عَسٰۤى اَنۡ تَكۡرَهُوۡا شَيۡـًٔا وَّ هُوَ خَيۡرٌ لَّكُمۡ ۚ وَ عَسٰۤى اَنۡ تُحِبُّوۡا شَيۡـًٔا وَّ هُوَ شَرٌّ لَّكُمۡ ؕ وَ اللّٰهُ يَعۡلَمُ وَ اَنۡتُمۡ لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۲۱۶﴾٪

Fighting (in self-defence, for restoration of peace and elimination of mischief and violence) has been made incumbent upon you although you are averse to it by temperament. It may be that you dislike a thing and (in fact) that is good for you. And it is (also) likely that you like a thing but (in fact) that is bad for you. And Allah knows well but you do not know.(al-Baqarah, 2 : 216)

كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِتَالُ fighting (in self-defence,for restoration of peace. And Allah has made it necessary for you to wage Jihad, Look here, the word **كُتِبَ** came again, means it is obligatory to wage Jihad. Disagreement and discussion have been held on how Muslims are obliged to wage Jihad. So the Hanafi jurists say that when a party dedicates itself permanently to fighting, like an army, then this duty is lifted from the subjects, and the rest will not go to Jihad. The group, who have separated themselves, is responsible, because Jihad is collective obligation. Just as Janazah is a collective duty that if some people read it, then it is like as it has done by all, similarly, the duty of Jihad have been done by everyone, when that group perform it or when they go to fight. Yes, there is such a case that an army of infidels enters a city and massacres begin there, then that is such an occasion that no one needs to ask permission from anyone, in that case those infidels should be killed. Because they are warriors, they have come to kill Muslims. So, if they start killing and looting in common towns and cities, So whoever can do as much as he wants, except for this situation, it is the responsibility of the army to fight, Allah did not keep ordinary Muslims for this. The division of works, had been done, after the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). And if this was not the case and everything was declared obligatory on every person, the Islamic society would not have been formed. For this

كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِتَالُ وَ هُوَ كُرۡهٌ لَّكُمۡ ۚ وَ عَسٰۤى اَنۡ تَكۡرَهُوۡا شَيۡـًٔا وَّ هُوَ خَيۡرٌ لَّكُمۡ ۚ وَ عَسٰۤى اَنۡ تُحِبُّوۡا شَيۡـًٔا وَّ هُوَ شَرٌّ لَّكُمۡ ؕ وَ اللّٰهُ يَعۡلَمُ وَ اَنۡتُمۡ لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۲۱۶﴾٪

تم پر دشمنوں سے جنگ کرنا فرض کیا گیا ہے اور وہ تم پر گراں ہے اور یہ عین ممکن ہے کہ تم ایک چیز کو برا سمجھو حالانکہ وہ تمہارے حق میں بہتر ہو اور یہ بھی ممکن ہے کہ تم ایک چیز کو پسند کرو حالانکہ وہ تمہارے حق میں بری ہو اور اصل حقیقت تو اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے

كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِتَالُ اور اللہ نے ضروری قرار دیا ہے تم پہ جہاد کا کرنا اب یہاں دیکھیے **كُتِبَ** کا لفظ پھر اگیا نا یہ کئی مرتبہ گزر چکا ہے تو کتب کا لفظ یہاں ایا ہے اس کا مطلب ہے فرض ہے تمہارے لیے قتال کا کرنا جہاد کا کرنا

اختلاف اور بحث اس پہ ہوئی ہے کہ مسلمانوں پر کس طرح جہاد کا کرنا فرض ہے

تو فقہاء کہتے ہیں حنفی فقہا کہ جب ایک جماعت اپنے اپ کو لڑائی کے لیے مستقل طور پر وقف کر دے جیسے فوج ہے تو پھر یہ فرض رعایا سے اٹھ جاتا ہے باقی لوگ جہاد میں نہیں جائیں گے

وہ جو ایک گروپ اپنے اپ کو الگ کر چکا ہے ان کے ذمے ہے کیونکہ جہاد فرض کفایہ ہے جیسے جنازہ فرض کفایہ ہے کہ اگر کچھ لوگ بھی پڑھ دیتے ہیں تو سب کی طرف سے ہو جاتا ہے اسی طرح جہاد کا فریضہ جب انہوں نے ادا کیا یا وہ لڑائی کے لیے گئےتو سب کی طرف سے ہو گیا

ہاں ایک صورت ایسی ہے کہ کافروں کی فوج کسی شہر میں ا جائے داخل ہو جائے اور وہاں پر قتل عام شروع ہو جائے تو وہ ایسا موقع ہے کہ کسی کو کسی سے اجازت لینے کی ضرورت نہیں ہے اس صورت میں ان کافروں کا قتل کیا جائے کیونکہ وہ حربی ہیں اترے ہی اس لیے ہیں کہ مسلمانوں کو قتل کریں

تو عام ابادیوں میں عام شہروں میں ا کر اگر وہ قتل و غارت گری شروع کر دیں تو پھر جس کا بھی جتنا بس چلے بس وہ کر سکتا ہے اس صورت کو چھوڑ کے عام حالات میں فوج کی ذمہ داری ہے کہ وہ لڑے عام مسلمانوں کو اللہ نے اس کے لیے نہیں رکھا کہ ڈوین اف ورک(**division of work**) جو ہے نا کاموں کی تقسیم یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد ہو گئی تھی

اور اگر ایسے نہ ہوتا اور ہر ادمی پہ ہر چیز فرض قرار دیتے تو اسلامی معاشرہ تشکیل ھی نہ ھو پاتا

reason, Hazrat Abu Bakr (RA) wanted him to go for Jihad, so all the people forbade him not to go, and Hazrat Abu Bakr (RA) insisted that, he would go for Jihad, So the people said that they will not listen to anyone, except that someone from the family of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), speaks. So the people went to Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) and said. He Came to Hazrat Abu Bakr (may Allah be pleased with him), who was riding on a horse. Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) said, 'Amirul Momineen, you should not go for Jihad, and stay in Madinah Munawarah.'" And if you leave, who will do the rest of this work. God willing, these people will bring the news of victory, So Hazrat Abu Bakr (may Allah be pleased with him) stopped at that. And there was a time when Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) wanted to lead Iran's war himself. Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) was very ferocity to Iran. Once he said, I wish there was an ocean of fire between them and us, and we could neither cross it nor they do. And they used to say that I smell temptations from this land. I think from this land, evil will arise. So, before the conquest of Iran, when Sa'd (may Allah be pleased with him) said, it is necessary, Umar (may Allah be pleased with him) said to him, "I will go myself." Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) spoke very good words for him on this occasion too. He said, Ameerul Momineen, you are like a nail in the middle of a mill, and if the nail is pulled out, the whole mill will be destroyed. So if you leave and the Khilafah is over, then nothing will be left, so stay in Madinah The rest will work, for what day?

Therefore, Jihad is a duty when one group is doing it, then the duty of the other has over. In the same way, it is obligatory for a group to acquire knowledge, if they do not remain, then the whole society will perish. So when they are acquiring knowledge, then it is not necessary for everyone to acquire knowledge of the fatwa and read all the books. It is enough for him that the knowledge of the issues that are necessary for his life. The

اسی وجہ سے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے چاہا کہ وہ جہاد کے لیے نکلیں تو سب لوگوں نے انہیں منع کیا کہ اپ نہ جائیں اور حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کا اصرار تھا کہ جہاد پہ جاؤں

تو لوگوں نے کہا یہ کسی کی بھی نہیں مانیں گے اور سوائے اس کے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خاندان میں سے کوئی بات کرے

تو لوگوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے جا کے کہا تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے پاس ائے وہ تو یہ سوار ہو چکے تھے گھوڑے پہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے کہا امیرالمومنین اپ جہاد کے لیے نہ جائیں اور اپ مدینہ منورہ میں ہی رہیں اور اگر اپ چلے جائیں گے تو یہ باقی کام کون کرے گا اور انشاءاللہ یہ لوگ فتح ہی کی خبر لے کے ائیں گے تو اس پہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ رکے

اور ایک وہ موقع ایا جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ ایران کی جنگ کی قیادت خود کرنا چاہتے تھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو ایران سے بہت وحشت تھی ایک مرتبہ فرمایا کاش ان کے اور ہمارے درمیان اگ کا سمندر ہوتا اور نہ ہم اس کو عبور کر سکتے نہ یہ کر سکتے اور فرماتے تھے مجھے اس زمین سے فتنوں کی بو اتی ہے مجھے اس زمین سے لگتا ہے کہ یہاں سے شر اٹھے گا

تو جب ایران کی فتح سے پہلے سعد رضی اللہ عنہ نے کہا یہ ضروری ہے تو اس سے عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں خود جاؤں گا

تو حضرت علی رضی اللہ عنہ اس موقع پہ بھی بڑے اچھے الفاظ ان کے لیے کہے انہوں نے کہا امیر المومنین اپ ہم میں ایسے ہی ہیں جیسے کیل ہوتی ہے جو چکی کے درمیان میں ہوتی ہے اور اگر کیل اکھڑ جائے گی تو ساری چکی برباد ہو جائے گی تو اپ اگر چلے جائیں گے خلافت ختم ہو گئی تو پھر کچھ بھی باقی نہیں رہے گا اس لیے اپ مدینہ منورہ میں رہیے باقی لوگ کس دن کے لیے ہیں یہ کام ائیں گے

تو اس لیے جہاد فرض ہے جب ایک جماعت کر رہی ہے دوسروں کا فرض اتر گیا اسی طرح ایک جماعت کا علم حاصل کرنا فرض ہے اگر وہ نہ رہیں تو سارا معاشرے ہی ختم ہو جائے تو وہ جب علم حاصل کر رہے ہیں تو ہر ایک کے لیے یہ فرض تھوڑے ہے کہ وہ بالکل اخر تک فتوے تک علم حاصل کرے اور ساری کتابیں پڑھیں

بس اس کے لیے اتنا کافی ہے جن مسائل کا علم اس کی زندگی کے لیے ضروری ہے وہ کافی ہے شریعت نے اس کو مقلد نہیں کیا کہ

Shariah did not make it a sequacious, that every person should become a mufti and every person should become a Mujahid and every person should start doing business. Rather, it is a division of work. Societies are formed in the same way. Therefore, one should think that Muslims also need doctors. Muslims also need scientists. Muslims also need people who are experts in computers. As the era expands and the needs continue to increase, Muslims are needed in every field to work, so whoever is working in what ever field should be taught these things of deen accordingly. And to emphasize on him that he should leave his work and now start working on fatwa, is wrong, let him do his work. He is a doctor and should keep his intention on that, how he should distinguish between halal and haram medicines. How should one treat the patient? What are the things in medicine according to Islam, only this education is enough. It is not good that you say him, No, you should just do such a course to become a Mufti do these things are not correct. People have fields, people have livelihoods that they are associated with, they should be allowed to stay there, that's how development happens.Here it said: **كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ** **Fighting** (in self-defence,for restoration of peace and elimination of mischief and violence) **has been made incumbent upon you**, **وَ هُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ** although you averse to it by temerament **كُرْهٌ لَّكُمْ** It is distasteful to you. It is obvious that putting your life in danger and after that such things are naturally "unpleasant" to a person. **وَ عَسٰٓى اَنْ تَكْرَهُوْا شَيْـًٔا** it may be that you dislike a thing **وَّ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ** **and (infact) that is good for you** It happens many times and this is not a general rule, but many times it happens that a person dislikes something, But it said, this is good for you. When a doctor gives medicine, a person is worried about how to drink it because of the bitterness of the medicine, but Allah has said that it is possible that you dislike something and it is good. No matter how unpleasant things happen, meditating on this verse seems very good. For example, you don't take medicine and someone says that you have to

ہر ادمی مفتی ہو جائے اور ہر ادمی مجاہد ہی ہو جائے اور ہر ادمی تجارت ہی کرنے لگ جائے

بلکہ ڈویژن اف ورک ہے معاشرے اسی طرح تشکیل پاتے ہیں اسی اعتبار سے سوچنا چاہیے کہ مسلمانوں کو ڈاکٹرز کی بھی ضرورت ہے مسلمانوں کو سائنٹسٹ ہیں ان کی بھی ضرورت ہے مسلمانوں کو ایسے لوگ بھی چاہیے جو کمپیوٹر میں ماہر ہوں جتنا جتنا زمانے کی وسعت اور ضروریات بڑھتی چلی جائیں گی ہر فیلڈ میں مسلمان لوگ چاہیے جو کام کریں تو جو جس فیلڈ میں بھی کام کر رہا ہے اس کو اس کے مطابق دین کی تعلیم یہ چیزیں پہنچانی چاہیے
اور اس پہ یہ زور دینا کہ اپنا کام چھوڑ دو اور اب اکے فتوے کا کام کرنے لگو غلط بات ہے اس کو اس کا کام کرنے دیجیے

یہ ڈاکٹر ہے اپنی نیت اس پہ درست رکھنی ہے دوائیوں میں حلال حرام کی تمیز رکھنی ہے مریض سے کیسے پیش انا ہے میڈیکل میں کیا کیا چیزیں ہیں اسلام کے مطابق بس یہ تعلیم کافی ہے

یہ تھوڑی ہے کہ اس کو کہنا ہے کہ نہیں تمہیں بس ایسا کورس کرنا چاہیے کہ تو مفتی ہو جاؤ یہ باتیں درست نہیں ہیں لوگوں کے فیلڈز ہیں لوگوں کی معاش ہے جس سے وہ وابستہ ہیں انہیں وہیں رہنے دینا چاہیے اسی طرح ترقی ہوتی ہے یہاں پر ارشاد فرمایا **كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ** تمہارے ذمے ضروری قرار دیا گیا کہ تم جہاد کرو

وَ هُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ اور یہ تمہیں ناگوار گزرے گا تم اس سے پریشان ہو گے **كُرْهٌ لَّكُمْ** تمہارے لیے ناپسندیدہ ہے ظاہر ہے کہ اپنی جان خطرے میں ڈالنا اور اس کے بعد ایسی چیزیں تو انسان کو طبعا"ناگوار گزرتا ہے **وَ عَسٰٓى اَنْ تَكْرَهُوْا شَيْـًٔا** اور ممکن ہے کہ تم کسی چیز کو ناپسند کرتے ہو **وَّ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ** وہ چیز تمہارے لیے اچھی ہو بہت مرتبہ ایسے ہوتا ہے یہ کوئی کلیا قاعدہ نہیں مگر بہت مرتبہ ہوتا ہے کہ ادمی کسی چیز کو ناپسند کرتا ہے مگر فرمایا وہ تمہارے لیے اچھی ہے

ڈاکٹر دوائی دیتا ہے تو دوا کی تلخی کی وجہ سے انسان پریشان ہوتا ہے کہ کیسے اسے پیے گا لیکن اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ ممکن ہے تم کسی چیز کو ناپسند کرتے ہو اور یہ چیز اچھی ہو

جتنی ناگوار چیزیں ہوتی ہیں نا اس میں اس ایت کا مراقبہ بڑا اچھا لگتا ہے مثلا اپ میڈیسن نہیں کھاتے اور کسی نے کہا کہ یہ پانچ گولیاں کھانی ہیں ضروری تو ادمی سوچ لیتا ہے کہ ممکن ہے

eat five pills, so a person thinks that maybe I think something is bad and it is disgusted, but Allah would have placed well in it, let's eat it. In the same way, there are other situations where a person tends to ignore unpleasant things. **وَ عَسٰی اَنۡ تُحِبُّوۡا شَیۡئًا** and it said: And it is (also) likely that you like a thing ا **وَّ ہُوَ شَرٌّ لَّکُمۡ**۔ but (infact) that is bad for you. There are many things that a person likes, naturally wants to eat this thing or wear this cloth, and Allah has said that it will not be good for you.
It is like, that the doctors forbid in diabetes to get sugar but you wants to drink Pepsi, because weather is hot and you need to get cold drinks or something and Allah has forbidden, look , you do not eat that things that harm your health, because you have to protect your own health. And the doctor forbade that if you don't eat this thing, it will start coughing and the child will get sick and many such things. That you like a thing **وَّ ہُوَ شَرٌّ لَّکُمۡ**۔ but (infact) that is not good for you **وَ اللّٰہُ یَعۡلَمُ and Allah knows well وَ اَنۡتُمۡ لَا تَعۡلَمُوۡنَ but you do not know.** What thing of wisdom been said, that Allah knows your real profit and loss, you do not know.It means that you should not make your intellect the standard everywhere. Do the things that Allah has commanded, and refrain from the things that Allah has forbidden, for you do not understand your profit and loss; we understand. Jihad has been ordered, do it? You may find it unpleasant, but it has to be done. So there are two things, one thing is my temperament and one is the intellect. So, if a person thinks about his natural affairs from the point of view of intellect, then intellect dominates nature. For example, the temperament does not want to leave sleep and wake up in the morning to perform ablution and pray. But it comes in the intellect, that Allah has ordered that, it is necessary for me, so suppress the demands of your temperament and think only that Allah said this, It is possible that a thing displeases you and Allah said, that it is good for you. It is clearly said in Surah an-Nisa that (4-19) **وَیَجۡعَلَ اللّٰہُ فِیۡہِ خَیۡرًا کَثِیۡرًا and Allah places in it abundant good.** And you may be saving your life from this thing, and sometimes a

تم کسی چیز کو برا سمجھتے ہو ناگوار گزرتا ہوں مگر یہ کہ اللہ نے اسی میں خیر رکھی ہو چلو کھا لیتے ہیں

اسی طرح اور حالات اتے ہیں کہ انسان ناگوار چیزوں کو گوارا کرتا ہی ہے
وَ عَسٰی اَنۡ تُحِبُّوۡا شَیۡئًا اور ارشاد فرمایا ممکن ہے تم کسی چیز کو پسند کرتے ہو
وَّ ہُوَ شَرٌّ لَّکُمۡ۔ اور وہ چیز تمہارے لیے شر کی چیز ہو
بہت سی چیزیں ایسی ہوتی ہیں کہ انسان ان کو پسند کرتا ہے طبعا"جی چاہتا ہے کہ اس چیز کو کھائے یا یہ کپڑا پہنیں اور اللہ نے کہا ہے وہ تمہارے لیے اچھا نہیں ہوگا یہ ایسے ہی ہے
جسے طبیب منع کرتے ہیں شوگر ہو جائے اور جی چاہتا ہے کہ پیپسی پیں سخت گرمی ہے اور ٹھنڈک حاصل ہوگی یا کولڈ ڈرنکس پیں یا کوئی چیز اور اللہ نے منع کر دیا ا کہ دیکھو وہ چیز نہیں کھانی جس سے تمہاری صحت کو نقصان پہنچے کیونکہ تمہاری اپنی صحت کی حفاظت کرنی ہے
اور ڈاکٹر نے منع کر دیا کہ یہ چیز تو کھانی نہیں کھانسی شروع ہو جائے گیاور بچہ بیمار پڑ جائے اور بہت سی ایسی چیزیں تو ارشاد فرمایا کہ تم ممکن ہے کسی چیز کو پسند کرتے ہو
وَّ ہُوَ شَرٌّ لَّکُمۡ۔اور وہ چیز تمہارے لیے اچھی نہ ہو **وَ اللّٰہُ یَعۡلَمُ** اللہ تعالی جانتا ہے
وَ اَنۡتُمۡ لَا تَعۡلَمُوۡنَ اور تم نہیں جانتے
کیسی حکمت کی بات ارشاد فرمائی کہ تمہارے حقیقی نفع اور نقصان کو اللہ جانتا ہے تم نہیں جانتے اس کا مطلب یہ ہے کہ ہر جگہ اپنی عقل کو معیار نہ بنا لیا کرو
جن چیزوں کا حکم اللہ نے دیا ہے وہ کرو جن چیزوں سے اللہ نے روک دیا ہے ان سے باز ا جاؤ کیونکہ تم اپنے نفع اور نقصان کو نہیں سمجھتے ہم سمجھتے ہیں
جہاد کا حکم دیا ہے یہ کرو ممکن ہے تمہیں ناگوار گزرے مگر کرنا تو ہے
تو دو چیزیں ہیں ایک چیز ہے اپنی طبیعت اور ایک ہے عقل تو اپنی طبعی امور جو ہیں ان کو انسان عقل کے اعتبار سے سوچے تو طبیعت پر عقل کا غلبہ ہو جاتا ہے مثلا طبیعت کہاں چاہتی ہے کہ نیند چھوڑے اور صبح صبح اٹھ کے وضو کریں اور نماز پڑھیں

مگر عقل میں بات ا جاتی ہے کہ اللہ نے حکم دیا ہے یہ میرے لیے ضروری ہے تو اپنی طبیعت کے تقاضے کو دبا دے طبیعت کی بات کو ختم کرے اور یہی سوچے کہ اللہ نے کہا ہے ممکن ہے ایک چیز تمہیں ناگوار گزرے اور اللہ نے فرمایا اور وہ تمہارے لیے اچھی ہے سورہ نساء میں اس سے واضح طور پر فرمایا ہے کہ **وَیَجۡعَلَ اللّٰہُ فِیۡہِ خَیۡرًا کَثِیۡرًا** (4-19)اور اللہ نے کثرت سے اس میں خیر رکھی بہت زیادہ خیر اس میں خدا نے رکھی ہو

اور تم ممکن ہے کہ اس چیز سے اپنی جان چھڑا رہے ہو اور کبھی کبھی انسان کو برسوں کے بعد خیال اتا ہے کہ وہ جو کام اس وقت کیا تھا اس نے اللہ نے خیر ہی رکھی تھی اس وقت میں گھبرا رہا تھا اور وہ جو چیز چھوڑ دی تھی یا خدا نے چھڑا دی تھی اللہ نے مجھ پر بڑا احسان کیا میں تو چاہتا تھا اس وقت یہ چیز مل جائے اللہ نے مہربانی کی اس چیز سے مجھے بچا لیا اس لیے اخری بات ارشاد فرمائی ہے کہ **وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ وَ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ** اللہ کو علم ہے اور تمہیں علم نہیں

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيْهِ ؕ قُلْ قِتَالٌ فِيْهِ كَبِيْرٌ ؕ وَ صَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ كُفْرٌۢ بِهٖ وَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۟ وَ اِخْرَاجُ اَهْلِهٖ مِنْهُ اَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ وَ الْفِتْنَةُ اَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ ؕ وَ لَا يَزَالُوْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ حَتّٰى يَرُدُّوْكُمْ عَنْ دِيْنِكُمْ اِنِ اسْتَطَاعُوْا ؕ وَ مَنْ يَّرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ فَيَمُتْ وَ هُوَ كَافِرٌ فَاُولٰٓئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ ۚ وَ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۲۱۷﴾

لوگ اپ سے حرمت والے مہینے کے بارے میں پوچھتے ہیں کہ اس میں جنگ کرنا کیسا ہے اپ کہہ دیجئے کہ اس میں جنگ کرنا بڑا گناہ ہے مگر لوگوں کو اللہ کے راستے سے روکنا اس کے خلاف کفر کی روش اختیار کرنا مسجد حرام پر بندش لگانا اور اس کے باسیوں کو وہاں سے نکال باہر کرنا اللہ کے نزدیک زیادہ بڑا گناہ ہے اور فتنہ قتل سے بھی زیادہ سنگین چیز ہے اور یہ کافر تم لوگوں سے برابر جنگ کرتے رہیں گے یہاں تک کہ اگر ان کا بس چلے تو یہ تم کو تمہارا دین چھوڑنے پر آمادہ کر دیں اور اگر تم میں سے کوئی شخص اپنا دین چھوڑ دے اور کافر ہونے کی حالت ہی میں مرے تو ایسے لوگوں کے اعمال دنیا اور اخرت دونوں میں اکارت ہو جائیں گے ایسے لوگ دوزخ والے ہیں وہ ہمیشہ اسی میں رہیں گے

انہوں نے اکے پوچھا کہ تاکہ واضح طور پر پتہ چلے کہ مسلمان اخر کرتے کیا ہیں ایک بات تو یہ اچھا اگر یہ مان لیں تو پھر یہ ہے **يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيْهِ ؕ** اور اپ سے سوال کرتے ہیں مکہ مکرمہ کے مشرک اکے

عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ عزت والے مہینے کے بارے میں رجب کے بارے میں **قِتَالٍ فِيْهِ ؕ** کہ تمہارے نزدیک اس میں لڑنا جائز ہے نا جائز تاکہ ہم اپنا بندوبست کر کے رکھیں

اگر تمہارے نزدیک جائز ہے لڑنا تو ائندہ سے ہمیں بھی بتاؤ

اور گلہ کرنے اۓ شکوہ کرنے اۓ کہ یہ حد ہو گئی ہے ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے دین کو تم نے توڑنا جو شروع کیا ہے تو یہ بھی توڑ دیا کہ شَّهْرِ الْحَرَامِ چار مہینے عزت والے شروع سے چلے اتے ہیں قومی روایات کے مطابق اب وہ بھی ختم ہو گئے

person after years realizes that what he did at that time was well-planned by Allah. I was afraid and I had left that or God had redeemed me. Allah has done me a great favor. I wanted to get this thing at that time and Allah saved me from that thing.The last thing said: **وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ وَ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ And Allah knows well but you do not know**

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيْهِ ؕ قُلْ قِتَالٌ فِيْهِ كَبِيْرٌ ؕ وَ صَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ كُفْرٌۢ بِهٖ وَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۟ وَ اِخْرَاجُ اَهْلِهٖ مِنْهُ اَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ وَ الْفِتْنَةُ اَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ ؕ وَ لَا يَزَالُوْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ حَتّٰى يَرُدُّوْكُمْ عَنْ دِيْنِكُمْ اِنِ اسْتَطَاعُوْا ؕ وَ مَنْ يَّرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ فَيَمُتْ وَ هُوَ كَافِرٌ فَاُولٰٓئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ ۚ وَ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۲۱۷﴾

They ask you about the command for fighting in the Sacred Month. Say: ‘Fighting in it is a grave sin, but hindering people from Allah’s path and denying Him and obstructing them from al-Masjid al-Haram (Ka‘ba) and turning its dwellers out of it is yet a graver sin (than that) in the sight of Allah.’ And this mischief-mongering is even worse than bloodshed. (These disbelievers) will continue fighting against you endlessly till they turn you back from your Din (Religion) if they become capable to gain (the required) might. And whoever of you turns away from his Din (Religion) and dies as a disbeliever, (all) deeds of such people will become void in this world and in the Hereafter. And it is they who are the inmates of Hell. They shall dwell in it forever.
(al-Baqarah, 2 : 217)

They came and asked him in order to clearly know that what the Muslims do? This is one thing, Well, if we accept, then this is it **يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيْهِ ؕ** And the polytheists of Makkah come and ask you **عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ** about the Sacred Month (i.e Rajab) **قِتَالٍ فِيْهِ ؕ Fighting in it.** That according to you, fighting in it is permissible or not, so that we can keep our arrangement, If fighting is permissible according to you, then tell us from now on. They came to blame and complain that, you have crossed the limit, and you have started breaking the religion of Ibrahim (peace be upon him). So it was also broken, that

the four sacred months, that were used to be considered holy from the beginning, according to the national traditions, now they have also ended. And there are many traditions, that when the Companions, may Allah be pleased with them, returned, someone told them that what they had killed, was on the first day of Rajab, so they had a heavy burden on their temperment . O, ho, What we have done? Since , it is necessary to respect this month, so they asked the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace) , **يَسْـَٔلُوْنَكَ** The companions (May Allah be pleased with them) asks you, **عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ** About the sacred month of Rajab and how it is to wage Jihad in it. So both of them can be, the delegation that came from Makkah or the Companions (may Allah be pleased with them). Allah said: **قُلْ** **Say:** **قِتَالٌ فِيْهِ كَبِيْرٌ** Fighting in it is a grave sin. Is this Ayat Karima abrogated or not? Hanafi jurists say that it is not abrogated. And the reason for this is that they say that doing defensive jihad is permissible in every month. At most we can say that no Muslim country should attack the infidels in the four sacred months of Rajab, Dhul Qa'dah, Dhul-Hajj and Muharram. But when the unbeliever attacks, will it be the same that we say not to fight? This cannot be done, self-defense is necessary. Since personal defense is necessary, then the verse is not abrogated.It is the least defense, so Jihad has to be done. Allah said: **قُلْ قِتَالٌ فِيْهِ كَبِيْرٌ** **Say: Fighting in it is a grave sin.** Really, Start fighting, from your own side, is grave sin. And then the Hanafi jurists have said more than that. They say that since the Messenger of Allah (ﷺ) himself, prepared in the last part of his life, in the month of Dhu-Qa'dah and in Shawwal too. So they say, that **الشَّهْرِ الْحَرَامِ** Even in the holy months, if it is known that the enemy not been captured, then these people will attack, then they say that initiation is also permissible.

Because the truth of this beginning is that, the preparations of the enemy were discovered.Allah saod: Allah said that fighting in it is a sin and a bad

اور ایک روایت یہ بھی بلکہ کئی ایک روایات یہ بھی اتی ہیں کہ صحابہ رضی اللہ عنہم جب واپس اۓ تو انہیں کسی نے کہا کہ جو قتل کیا ہے وہ رجب کی پہلی تاریخ تھی تو ان پر بڑا بوجھ ہوا طبیعت پہ اوہو ہم نے یہ کیا کر دیا اس مہینے کا احترام ضروری ہے تو انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا

يَسْـَٔلُوْنَكَ صحابہ رضی اللہ عنہ اپ سے سوال کرتے ہیں
عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ ایک عزت والے مہینے رجب کے بارے میں کہ اس میں جہاد کرنا کیسا ہے
تو دونوں ہو سکتے ہیں وہ وفد جو ایا تھا مکہ مکرمہ سے یا صحابہ رضی اللہ عنہ

اللہ نے فرمایا **قُلْ** اپ ارشاد فرمائیے **قِتَالٌ فِيْهِ كَبِيْرٌ** اس میں گناہ ہے بہت بڑا جہاد کا کرنا اس میں لڑائی کرنا بڑا گناہ ہے یہ ایت کریمہ منسوخ ہوئی ہے یا نہیں حنفی فقہاء کہتے ہیں کہ یہ منسوخ نہیں ہے اور وجہ اس کی یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں دفاعی جہاد کرنا تو ہر مہینے میں جائز ہے
ہم زیادہ سے زیادہ یہ کہہ سکتے ہیں کہ جو چار عزت والے مہینے ہیں ان میں کوئی بھی مسلمان ملک کافروں پہ حملہ نہ کرے رجب, زیقعدہ, ذوالحج اور محرم چاروں مہینوں میں مسلمان اپنی طرف سے جنگ کا اغاز نہ کریں لیکن جب کافر حملہ کر دے گا تو کیا اس وقت بھی یہی ہوگا کہ ہم نہ لڑیں کہتے ہیں یہ تو ہو نہیں سکتا اپنا دفاع تو ضروری ہے تو جب اپنا دفاع ضروری ہے تو اس لیے ایت منسوخ نہیں ہے تو اس لیے کم سے کم دفاعی جہاد تو کرنی ہے اللہ نے فرمایا کہ **قُلْ قِتَالٌ فِيْهِ كَبِيْرٌ** کہ اس میں گناہ ہے واقعی لڑائی کرنا اپنی طرف سے اغاز کرنا
اور پھر اس پہ حنفی فقہاء نے اس سے بھی زیادہ کہا ہے وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود چونکہ اخر عمر کے حصے میں ذیقعدہ میں بھی اور انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے شوال میں تیاری کی ہے تو وہ کہتے ہیں کہ

الشَّهْرِ الْحَرَامِ میں بھی عزت والے مہینوں میں بھی اگر پتہ چل جائے کہ دشمن کو نہ پکڑا گیا تو یہ لوگ حملہ کر دیں گے تو پھر وہ کہتے ہیں ابتدا بھی جائز ہے

کیونکہ اس ابتدا کی بھی حقیقت یہی ہے کہ دشمن کی تیاریوں کا پتہ چل گیا اللہ نے فرمایا اس میں لڑنا گناہ ہے بڑی بات ہے اچھا **وَ صَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ** اور اللہ کے راستے سے روکنا ایک جرم **وَ كُفْرٌ**

بِهٖ اَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ اور اللہ کا انکار کرنا دوسرا جرم وَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ مسجد الحرام اور بیت اللہ سے روکنا تیسرا جرم *

وَ اِخْرَاجُ اَہْلِہٖ مِنْہُ اور جو اس گھر میں میرے میں رہنے کے اہل تھے ہر طرح سے ان کو وہاں سے نکالنا چوتھا جرم اَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ اللہ کے نزدیک یہ اس ایک گناہ سے کہیں زیادہ بڑے گناہ ہیں وَ الْفِتْنَةُ اور فتنے پھیلانا مسلمانوں کو ایسا تنگ کرنا کہ وہ اپنے دین سے ہٹ جائیں اَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ ۔یہ اس قتل سے زیادہ شدید چیز ہے جس کا شکایت لے کر تم ائے ہو یا یہ کہ اے صحابہ رضی اللہ عنہ تم نے تو ایک قتل کیا ہے ان کے گناہ دیکھے ہیں یہ اس سے زیادہ شدید ہیں یہ ہے چیز کہ اللہ نے اس کا جواب دیا ہے تو اس لیے پہلی بات سمجھ ا رہی ہے پہلی بات یہ ارشاد فرمائی کہ

وَ صَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اللہ کی راہ سے روکنا جس طرح یہ کرتے تھے مشرکین قتال کے جواز کی پانچ علتیں بیان کی ہیں پانچ یا چھ وجہیں بیان کی ہیں کہ کیوں یہ جہاد جائز ہے کیوں ہم ان سے لڑتے ہیں اللہ نے فرمایا وَ صَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ پہلا جرم ان کا دیکھو خدا کی راستے کو بند کرتے ہیں خدا کی راہ میں روڑے اٹکاتے ہیں خدا کی راہ میں چلنے نہیں دیتے اللہ کے اچھے بندوں کو کام نہیں کرنے دیتے

وَ كُفْرٌۢ بِهٖ اور اللہ کے ساتھ کفر کرتے ہیں خدا کا انکار کرتے ہیں شرک کرتے ہیں ظلم کرتے ہیں یہ دو
وَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ * اور مسجد حرام سے روکتے ہیں اس لیے فقہاء نے کہا مفسرین کہتے ہیں کہ یہ جو واؤ ہے نا مسجد الحرام سے پہلے کی واؤ یہ اصل میں ہے وَ صَدٌّ جہاں سے یہ ایت کا یہ ٹکڑا شروع ہے نا وَ صَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ كُفْرٌۢ وَ صَدٌّ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اور مسجد حرام سے روکتے ہیں اب سمجھ ائی وَ صَدٌّ کے ساتھ اس کا تعلق باندھیں گے تو اس کی بجائے پھر یہ پوری ایت ایسے ہو جائے گی
وَ صَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ كُفْرٌۢ بِهٖ وَ صَدٌّ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اور یہ روکتے ہیں مسجد حرام میں بیت اللہ میں داخلے سے یہ انہوں نے کب روکا تھا چھ ہجری میں اس وقت روکا تھا اور اسی طرح نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو

یہاں تو چھ ہجری مراد نہیں ہو سکتی کیونکہ یہ تو بدر سے پہلے کا یہ واقعہ ہے نا دو ہجری کا تو وہ تو آئے تھے چار سال بعد لیکن یہاں مراد یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اور مسلمانوں کو عبادت سے روکتے ہیں

وَ اِخْرَاجُ اَہْلِہٖ اور جو وہاں رہنے کے اہل تھے مِنْہُ اس سے نکالتے ہیں تو رہنے کے اہل تو مسلمان تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ

thing. وَ صَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ **but hindering people from Allah's path** (one crime) وَ كُفْرٌۢ بِهٖ اَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ and **denying Alla**h (second crime) وَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ **and obstructing them from al-Masjid al-Haram** (Ka'ba) (third crime)وَ اِخْرَاجُ اَہْلِہٖ مِنْہُ **and turning its dwellers out of it** (fourth crime)ۚ اَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ **is yet a graver sin** (than that) **in the sight of Allah**وَ الْفِتْنَةُ **And this mischief-mongering,** Harassing the Muslims so that they deviate from their religion اَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ ۔ This is something more serious than the murder you have come to complain about Or that, O Companions, you have committed a murder only, whereas you have seen their sins, which are more serious than that. This is the thing that Allah has answered. (Are you understanding first thing?), that it said: وَ صَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ **but hindering people from Allah's path,** As the polytheists used to do. Five or six reasons for the justification of fighting have been described. Why is this Jihad justified? Why do we fight them?Allah said:وَ صَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ Look at their first crime, they use to close the path of Allah, the put stones in the path of Allah, they do not allow to go in the path of Allah and they do not allaw good servents of God to work.وَ كُفْرٌۢ بِهٖ And they disbelieve in Allah, deny God, commit polytheism, and commit injustice (Two crimes) وَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ And they prevent for the Masjid Al Haram. That is why the jurists say, that the wawواؤ before Masjid al-Haram ,actually is وَ صَدٌّ from where the part of the verse is begining وَ صَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ كُفْرٌۢ وَ صَدٌّ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ and prevents from Masjid al-Haram (Now you understand),when we associate it with وَ صَدٌّ instead ,then this verse shall be وَ صَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ كُفْرٌۢ بِهٖ وَ صَدٌّ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ And they prevent them from entering the House of Allah, the Masjid Haram. They had stopped the Messenger of Allah (ﷺ) in six Hijri. Six Hijri cannot be meant here, because this event is of before Badr in two Hijri. They would have come four years later. So the meaning here is, they prevent Muslims and the Messenger of Allah (ﷺ), from worshiping. وَ اِخْرَاجُ اَہْلِہٖ And who were eligible to live there مِنْہُ from there, So the people who were eligible to stay

were Muslims and the Messenger of Allah(may Allah bless him and grant him peace) , expelled them. That is, they emigrated and their expulsion was done by the infidels. The pronoun of **اَہۡلِہٖ** is referring towards Masjid al-Haram. That is, expulsion from the House of Allah and the pronoun of **مِنۡہُ** is returning again to the Masjid al Haram, Those who re eligible to worship in the Masjid al Haram, expelling them, then the translation shall be completed. Well, both pronouns are returning towards Masjid al Haram. Allah said:**اَکۡبَرُ عِنۡدَ اللّٰہِ** In the sight of Allah, this is a much greater crime. That you are saying that there has been a murder, and the entire Arab world been lifted on the head. That the Muslims did this injustice in the month of Usher Haram, they killed Amar Hadravi in the sacred months whereas they do not see their five crimes.

وَ اِخۡرَاجُ اَہۡلِہٖ Those who were eligible to live there, since the nearest is the Masjid is Haram , this is why it said. **اَکۡبَرُ عِنۡدَ اللّٰہِ** In the sight of Allah, this is a much greater crime (than that) **وَ الۡفِتۡنَۃُ اَکۡبَرُ مِنَ الۡقَتۡلِ** **and this mischief –mongering is even worse than bloodshed.** Fitna does not mean disbelief here, and Imam Razi (may God have mercy on him), has written that the word of disbelief is very weak. Rather, generally, the commentators say about fitna that everything, the trial, that causes Muslims to deviate from their religion. The atrocities they committed in Makkah were done to make Muslims leave the religion.**وَ الۡفِتۡنَۃُ** it meaning is , The test you kept putting the Muslims through, **اَکۡبَرُ مِنَ الۡقَتۡلِ** That were very **اَکۡبَرُ** severe than this one murder. There was a very severe trial for the Muslims, so the **الۡفِتۡنَۃُ** (trial) here does not mean disbelief, but the **الۡفِتۡنَۃُ** refers to the trials in which the Muslims were put.**وَ لَا یَزَالُوۡنَ** And they won't stop at all **یُقَاتِلُوۡنَکُمۡ** They will continue to fight with you endlessly **حَتّٰی** till they **یَرُدُّوۡکُمۡ** turn you back **عَنۡ دِیۡنِکُمۡ** from your Din (Religion).**اِنِ اسۡتَطَاعُوۡا** If they become capable, So let them turn you away from your religion and take you away from your religion if they can, they are so strict in disbelief. And they have come with the matter of what is it? That

وسلم تھے انہیں نکال دیا یعنی انہوں نے ہجرت کی وہ نکل لئے تو اخراج ان کا ان کا نکالنا کافروں نے کیا تھا نا **اَہۡلِہٖ** ہٖ ضمیر جو ہے یہ مسجد حرام کی طرف لوٹ رہی ہے یعنی بیت اللہ سے اخراج کرنا اور **مِنۡہُ** کی ضمیر پھر اسی طرح لوٹ رہی ہے کہ اس سے یعنی مسجد حرام سے جو اس مسجد میں رہنے کے عبادت کے اہل تھے اس مسجد میں ان کو نکالنا **مِنۡہُ** اس مسجد سے اس مسجد سے ان لوگوں کو نکالنا جو اس مسجد میں رہنے کے اہل تھے تب یہ ترجمہ پورا بنے گا ٹھیک ہے یہ دونوں کی ضمیریں یہ دونوں لوٹ رہی ہیں مسجد حرام کی طرف اللہ نے فرمایا

اَکۡبَرُ عِنۡدَ اللّٰہِ اللہ کے نزدیک یہ اس سے کہیں زیادہ بڑا جرم ہے جو تم کہتے ہو نا کہ ایک قتل ہو گیا ہے تو پوری عرب دنیا کو سر پہ اٹھا دیا ہے کہ مسلمانوں نے عشر حرم میں یہ ظلم کیا عزت والے مہینوں میں امرحضروی کو مار دیا یہ جو اپنے پانچ جرم ہیں تمہارے انہیں نہیں دیکھتے

وَ اِخۡرَاجُ اَہۡلِہٖ جو وہاں رہنے کے اہل تھے چونکہ مسجد حرام ہے نا تو اس لیے اس کی طرف کہتے ہیں کہ قریب ترین مرجع مسجد حرام اس کا بنتی ہے جس نےمکہ دیکھا نہیں کسی نے مراد دیا ہوگا ٹھیک ہے **اَکۡبَرُ عِنۡدَ اللّٰہِ** اللہ کے نزدیک یہ بہت بڑا گناہ ہے اس سے **وَ الۡفِتۡنَۃُ اَکۡبَرُ مِنَ الۡقَتۡلِ** اور فتنہ قتل سے شدید ہے فتنے سے مراد یہاں پر کفر نہیں اور امام رازی رحمۃ اللہ نے تو لکھا ہے کہ کفر کا قول بہت ہی ضعیف ہے

بلکہ عام طور پہ مفسرین فتنے کے متعلق کہتے ہیں کہ ہر وہ چیز وہ ازمائش جس کی وجہ سے مسلمان اپنے دین سے ہٹ جائیں تو مکہ مکرمہ میں جو مظالم انہوں نے کیے ہیں اسی لیے تو کیے تھے کہ مسلمان دین کو چھوڑ دیں تو **وَ الۡفِتۡنَۃُ** سے مراد یعنی وہ جو ازمائش تم مسلمانوں کو پر توڑتے رہے ہو کہ جس ازمائش میں تم مسلمانوں کو ڈالتے رہے ہو **اَکۡبَرُ مِنَ الۡقَتۡلِ** وہ اس ایک قتل سے **اَکۡبَرُ** شدید تھی بہت شدید ازمائش تھی مسلمانوں کی تو یہاں پر فتنے سے مراد کفر نہیں بلکہ فتنے سے مراد وہ ازمائشیں جن میں مسلمانوں کو ڈالتے رہیں

وَ لَا یَزَالُوۡنَ اور یہ بالکل باز نہیں ائیں گے **یُقَاتِلُوۡنَکُمۡ** جھگڑتے رہیں گے لڑتے رہیں گے تم سے **حَتّٰی** یہاں تک کہ **یَرُدُّوۡکُمۡ** تمہیں پھیر دیں **عَنۡ دِیۡنِکُمۡ** تمہارے دین سے یعنی **اِنِ اسۡتَطَاعُوۡا** اگر ان کا بس چلے تو یہ تمہیں تمہارے دین سے پھیر دیں اور دین سے تمہیں ہٹا کے دم لیں اگر ان کا بس چلے تو یہ تو کفر میں اتنے سخت ہیں

اور بات لے کر اگئے ہیں کس چیز کی اس چیز کی کہ عشر حرم میں اب قتل اپ لوگوں کے نزدیک جائز ہے یا نہیں اپنے گناہ نہیں دیکھتے کہ کیا کیا حرکتیں کی ہیں

یہ وہ چیز ہے جسے کہتے ہیں کہ اپنے اپنا شہتیر اور دوسرے کا تنکا بھی نظر اتا
تو پانچ چیزیں تو خود ان گناہوں میں ملوث ہیں **وَ مَنۡ یَّرۡتَدِدۡ مِنۡکُمۡ** اور مسلمانوں میں تم میں سے کوئی بھی ادمی مرتد ہو گیا **یَّرۡتَدِدۡ** اپنے دین سے پھر گیا یہ جو ہے **یَّرۡتَدِدۡ** یہ باب افتعال سے ہے اور افتعال کے باب پر جتنے الفاظ اس وزن پہ اتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ کسی کام کو تکلف سے کرنا اسانی سے نہ کر سکے مشکل سے کرے تو گویا اللہ تعالی یہ بتلا رہے ہیں کہ **وَ مَنۡ یَّرۡتَدِدۡ مِنۡکُمۡ عَنۡ دِیۡنِہٖ** تم میں سے کوئی ادمی اگر اپنے دین سے پھر گیا جو بڑا مشکل ہے اس کا پھرنا دین نہیں چھوڑتا کفر مسلمان نہیں اختیار کرتا بڑا مشکل ہوتا ہے اس کے لیے اپنی طبیعت پہ جبر کر کے پھر کفر اختیار کرے گا اسی لیے مسلمانوں میں ارتداد کی تحریکیں کامیاب نہیں ہوئیں بہت سی

شدی اور **سمتن** اور کیا کیا تحریکیں چلتی رہیں کہ مسلمان دین کو چھوڑ دیں اور وہ اخر پہ پہنچ کے پھر مسلمان مسلمان ہی رہے تحریک غیر مسلموں کی کامیاب نہیں ہوئی کہ مسلمانوں نے اسلام کو چھوڑ دیا ہو

جہاں جہاں بھی ہوتے رہے ہیں وہ بھی اسی مجبوری سے لاعلمی سے جہالت سے ایسے حادثات پیش اتے رہیں مگر مجموعی طور پہ کوئی پورے علاقے کو مرتد کردیا ہو ایسے نہیں ہوا
حتی کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے دور میں بھی جو ارتداد تھا اس کی بنیاد ان کی کم علمی تھی ایسے نہیں ہے کہ پورے دین سے پھر گئے
اور دوسری اقوام میں یہ ہوا ہے کہ اپنے دین کو چھوڑتے رہیں ہندوستان کی مثال لے لیں کتنے مسلمان تھے جب ائے تھے دو دو چار 10 20 سو تھے اور پھر یہ سارے ہندو ہی تو ہیں جو مسلمان ہوتے رہے
اس لیے اگر اتنی بڑی تعداد میں مسلمان اپنے دین کو چھوڑے ہوئے ہوتے تو پھر غصے کا کیا عالم ہوتا تو ان کا غصہ برداشت کرنا چاہیے ان بیچاروں کے تو لاکھوں لوگ ہیں جو ان کے دین سے نکل گئے تو انہیں تو غصہ اتا ہے کہ اب تک بھی لوگ ہمارے دین سے نکلے چلے جا رہے ہیں اور ان کے دین میں اتے چلے جا رہے ہیں تو غصہ ان کا بھی تو ہے نا

وَ لَا یَزَالُوۡنَ یُقَاتِلُوۡنَکُمۡ حَتّٰی یَرُدُّوۡکُمۡ عَنۡ دِیۡنِکُمۡ اِنِ اسۡتَطَاعُوۡا۔ اور یہ ہرگز باز نہیں ائیں گے اس لڑائی سے اس جھگڑے سے یہاں تک ان کا بس چلے تو تمہارے دین سے تمہیں پھیر دیں اور یاد رکھو

killing in (sacred months) Ushar Haram is permissible or not, according to you people. They do not see their sins, and what actions they had committed. This is what is said, that one does not see one's own beam but can see even others straw. So these five things and they are themselves involved in these sins.**وَ مَنۡ یَّرۡتَدِدۡ مِنۡکُمۡ** And whoever of you (Muslims) turns away from his Din (Religion) **یَّرۡتَدِدۡ** turns away. The word **یَّرۡتَدِدۡ** is belongs to the chapter of conjugation verb. Means to do something with difficulty, not able to do it easily. **وَ مَنۡ یَّرۡتَدِدۡ مِنۡکُمۡ عَنۡ دِیۡنِہٖ**If a person among you deviates from his religion, which is very difficult,he does not leave his religion, he does not adopt disbelief, it is very difficult for him to force his nature and then adopt disbelief. That is why, movements of apostasy among muslims were not successful. The Shuddy, Samthaan and many other movements were been continued, that the Muslims should leave the religion, but in the end, the Muslims, remained Muslims. The movement of the non-Muslims did not succeed that the Muslims left Islam. Wherever they became apostles, only accidentally, due to any compulsion, ignorance. But overall, no one has apostatized the entire area. Even during the time of Hazrat Abu Bakr, the basis of the apostasy was his lack of knowledge, it is not, that he turned away from the whole religion. And it has happened in other nations that they keep leaving their religion. Take the example of India. How many Muslims were there, there were two, four, 10, 20 hundred and all remaining were the Hindus here and then same were became Muslims?
Therefore, if such a large number of Muslims had left their religion, Then what had to be the range of anger? So their anger should be tolerated. These poor have millions of people who have left their religion, so they do angry, that even now people are leaving our religion and continuing to adopting muslim’s religion. So they too have angerness. **وَ لَا یَزَالُوۡنَ یُقَاتِلُوۡنَکُمۡ حَتّٰی یَرُدُّوۡکُمۡ عَنۡ دِیۡنِکُمۡ اِنِ اسۡتَطَاعُوۡا۔**(these disbelievers) **will continue fighting against you endlessly till they turn you back from**

your Din if they become capable to gain (the required) **might.**And do remember **وَ مَنۡ یَّرۡتَدِدۡ مِنۡکُمۡ عَنۡ دِیۡنِہٖ**And **whoever of you turns away from his Din** (Though it is difficult) But if someone turned away**فَیَمُتۡ and dies وَ ہُوَ کَافِرٌ as a disbelieverفَاُولٰٓئِکَ of such people حَبِطَتۡ اَعۡمَالُہُمۡ فِی الدُّنۡیَا** (all) deeds will become void I this world **وَ الۡاٰخِرَۃِ** and in the Hereafter. There is no reward for it. Because if Islam allows apostasy, that you can adopt whatever religion you want, after accepting Islam, then it is an open door. Then he will Mislead thousand other people, He can go and say to anyone, that we had accepted this religion but there is nothing in it. And then what will happen in the future and those who are going to be Muslims will also be apostates.And God forbid, Those who want to become Muslims will also be banned, so the punishment for apostasy is death, in this verse. Imam Shafi'i (may Allah have mercy on him) says that the deeds of an apostate are not lost until he dies, and his deeds remain after his apostasy. Because the Qur'an has said that **وَ مَنۡ یَّرۡتَدِدۡ مِنۡکُمۡ عَنۡ دِیۡنِہٖ** And whoever of you turns away from his Din **فَیَمُتۡ** and dies**وَ ہُوَ کَافِرٌ** as a disbeliever, But Imam Hanifa (may Allah have mercy on him) says that the moment he became an apostate, all his deeds were destroyed.**فَاُولٰٓئِکَ حَبِطَتۡ اَعۡمَالُہُمۡ فِی الدُّنۡیَا وَ الۡاٰخِرَۃِ** (All) deeds of such people will become void in this world and in the Hereafter, his Hajj is over.The morning apostasy done, God forbid, his Hajj shall be gone. OR if he accepted Islam in afternoon, then he has to do Hajj again if he is capable.

As many prayers there were, he set fire to all the good deeds. Apostasy is not a small thing and marriage is also broken. When we say to someone that, O’brother, it is a word of disbelief and it destroys the religion, and they don't care that much. And when we say that the marriage is broken, they surprised, then they understand that, Is the marriage is broken? Yes, the marriage is also broken and all the virtues were been destroyed. So Allah has said that whoever does such an act is unworthy. The only thing that remains is, how Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him)

وَ مَنۡ یَّرۡتَدِدۡ مِنۡکُمۡ عَنۡ دِیۡنِہٖ تم میں سے جو ادمی اپنے دین سے پھر گیا اگرچہ مشکل ہے لیکن اگر کوئی پھر گیا **فَیَمُتۡ** اور اس حال میں مر گیا **وَ ہُوَ کَافِرٌ** وہ ادمی کافر ہوگا

فَاُولٰٓئِکَ سو ایسے لوگ **حَبِطَتۡ اَعۡمَالُہُمۡ فِی الدُّنۡیَا** ان کے اعمال عقارت ہو جائیں گے ختم ہو جائیں گے دنیا میں

وَ الۡاٰخِرَۃِ اخرت میں

بس اس کو کوئی ثواب نہیں کیونکہ اگر ارتداد کی اجازت دے دے اسلام کہ اپ جب چاہیں جو دین چاہیں اختیار کر دیں اسلام کو قبول کرنے کے بعد تو یہ تو اوپن ڈور ہے

پھر وہ ادمی اور ہزاروں کو گمراہ کرے گا کسی کو بھی جا کے کہہ سکتا ہے کہ ہم نے یہ دین قبول کیا تھا اس میں تو کچھ نہیں ہے

اور پھر ہوگا کیا اگے کو اور مسلمان جو ہونے والے ہیں وہ بھی مرتد ہوں گے اور العیاذ باللہ جو مسلمان ہونا چاہتے ہیں ان کے لیے بھی پابندی لگ جائے گی اس لیے ارتداد کی سزا قتل ہے اس ایت میں

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں کہ مرتد کے اعمال اس وقت تک ضائع نہیں ہوتے جب تک کہ وہ مر نہ جائے اس ارتداد پہ اس کے اعمال باقی رہتے ہیں کیونکہ قران نے یہ کہا ہے کہ **وَ مَنۡ یَّرۡتَدِدۡ مِنۡکُمۡ عَنۡ دِیۡنِہٖ** یہ جو اپنے دین سے پھر جائے **فَیَمُتۡ** مر جائے اس وقت **وَ ہُوَ کَافِرٌ** وہ کافر ہے

لیکن امام حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں کہ جس لمحے مرتد ہو گیا اس لمحے ہی اعمال سارے برباد ہو گئے

فَاُولٰٓئِکَ حَبِطَتۡ اَعۡمَالُہُمۡ فِی الدُّنۡیَا وَ الۡاٰخِرَۃِ دنیا میں اس کے اعمال برباد ہوئے دنیا میں تو اعمال یہ برباد ہوئے

کہ حج ختم ہو گیا صبح ارتداد کیا مرتد ہوا العیاذ باللہ اور دوپہر میں اسلام اگر اس نے قبول کر لیا تو حج گیا دوبارہ حج کرے اگر اس انسان کے پاس اس اطاعت ہے

نمازیں جتنی تھیں سب گئی جتنی نیکیاں تھیں سب کو اس نے اگ لگا دی ارتدادکوئی چھوٹی سی چیز نہیں اور نکاح بھی ٹوٹ گیا جب ہم کسی سے کہتے ہیں نا کہ کفر کا جملہ ہے بھائی اور اس سے دین برباد ہو جاتا ہے اور یہ اتنی پرواہ نہیں کرتے

اور جب کہیں کہ نکاح ٹوٹ گیا تو وہ اچھل پڑتے ہیں تو پھر سمجھ اتی ہے کہ کیا نکاح ٹوٹ گیا؟ ہاں جی نکاح بھی ٹوٹ گیا اور نیکیاں بھی ساری برباد ہو گئی

تو اللہ نے کہا ہے کہ جو بھی ایسی حرکت کرے گا وہ نالائق ایسا ہے رہ گی بات یہ کہ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کیسے کہتے ہیں کہ مرتد ہوتے ہی سارے اعمال ختم ہو جائیں گے جبکہ بظاہر یہاں تو اللہ نے کہا **فَیَمُتۡ** وہ مر گیا تو وہ کہتے ہیں

که اس کا مطلب ہے که اعمال تو اسی وقت برباد ہو گئے تھے **فَيَمُتْ** اور اسی حالت میں مر بھی گیا اسلام اس نے دوبارہ قبول نہیں کیا **وَ هُوَ كَافِرٌ** پھر وہ کافر ہے اور اس کے اعمال دنیا اور اخرت میں برباد ہو گئے ایک تو اس ایت کا ترجمہ یوں کرتے ہیں

اور دوسرے دیکھیے اپ سورہ مائدہ چھٹے پارے میں ہے نا یہ سورہ مائدہ اس سورت ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ بالکل اخر پہ نازل ہوئی ہے اس کے احکامات جو ہیں نا یہ بڑے پکے ہیں چھٹے پارے میں سورہ مائدہ سورہ مائدہ چھٹا پارہ اور ایت نمبر اس کی پانچ ایت نمبر پانچ اس کا ایک مرتبہ حوالہ اگے بھی اۓ گا ہم ابھی پڑھ دیتے ہیں اس کو یہ یاد رکھیے گا تاکہ وہاں حوالے میں پھر انا نہ پڑے ارشاد فرمایا **اَلْيَوْمَ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ** اج کے دن حلال کرتا ہوں حلال کی جاتی ہیں تمہارے لیے تمام پاک چیزیں ہیں اللہ تعالی نے کہا اج کے دن ہم حلال کر رہے ہیں تمہارے لیے تمام پاک چیزیں **وَ طَعَامُ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ حِلٌّ لَّكُمْ ۪ وَ طَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ** اور وہ کھانے جو اہل کتاب کے ہیں وہ تمہارے لیے جائز ہیں حلال ہیں کھا سکتے ہو اور تمہارے کھانے **حِلٌّ لَّهُمْ** یہ ان کے لیے بھی جائز ہیں تم انہیں دے سکتے ہو **وَ الْمُحْصَنٰتُ مِنَ الْمُؤْمِنٰتِ** اور پاک دامن عورتیں جو مومنہ ہیں ایمان والی ہیں **اوَ الْمُحْصَنٰتُ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ** اور وہ عورتیں جو کہ اہل کتاب کی ہیں عیسائی یا یہودی ہیں اس سے پہلے **اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ** جب تم نے ان کا حق مہر ادا کر دیا تو تمہارا نکاح اسے جائز ہے **مُحْصِنِيْنَ** اور نکاح کی قید میں لانا انہیں ان خواتین کو چاہے وہ یہودی ہیں یا عیسائی ہیں **غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ** اپنی خواہشات پوری کرنے کے لیے نہ کرنا **وَ لَا مُتَّخِذِيْٓ اَخْدَانٍ** اور چوری چھپے ان سے اشنائیاں نہ لگا نا **وَ لَا مُتَّخِذِيْٓ اَخْدَانٍ** اور چوری چھپے ان سے باتیں کرنا عیسائی خواتین سے یا یہودیوں سے اللہ نے کہا یہ نہ کرنا ایک اور نہ ہی انہیں محض اپنی خواہشات کی تسکین کے لیے استعمال کرو یہ دو کام نہ کرنا **مُحْصِنِيْنَ** نکاح کی قید میں لانا **وَ مَنْ يَّكْفُرْ بِالْاِيْمَانِ** اور جو کوئی کفر کرے گا ایمان لانے کے بعد **فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهٗ** اس کا عمل برباد ہو جائے گا یہ ہے امام صاحب رحمت اللہ علیہ کی دلیل **وَ هُوَ فِي الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴾4-5﴿** اور اخرت میں وہ خسارے میں چلا جائے گا نقصان اٹھا لے گا یہ ہے امام صاحب رحمت اللہ علیہ فرماتے که جونہی اس نے کفر کیا ایمان سے نکلا کفر میں داخل ہوا اور عمل اس کا برباد ہو گیا

اور سورہ مائدہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پہ سب سے اخر میں نازل ہوئی ہے اس کا خیال کرنا ضروری ہے

وہ کہتے ہیں که اس ایت کریمہ کو اس ایت کے ساتھ ملا کر جب ہم پڑھیں گے تو پھر مطلب یہ ہوا که تم میں سے جو ارتداد جس نے اختیار کیا اور اپنے دین سے پھرا اس کے اعمال برباد ہو گئے **فَيَمُتْ** اور اگر اسی حالت میں وہ مر گیا **وَ هُوَ كَافِرٌ** تو وہ

says that all deeds will end as soon as he becomes an apostate, while apparently Allah said here. **فَيَمُتْ** and died as a disbeliever and did not accept Islam again **وَ هُوَ كَافِرٌ** then he is infidle and his deeds have wasted in this world and the Hereafter. One of them translates this verse as follows

And for other, see the surah Ma,idah in para six, this surah was revelaed on the Messengger (peace and blessings be upon him) in the very end, this is why, its commandments are very perfect. See its verse five.(Keep remembering, that It will be referred once again) **اَلْيَوْمَ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ** **This day, good and pure things have been made lawful for you.** **وَ طَعَامُ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ حِلٌّ لَّكُمْ ۪ وَ طَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ** **And the sacrificed animal of those given in the (Revealed) Book is (also) lawful for you, whilst your sacrificed animal is lawful for them.** **حِلٌّ لَّهُمْ** It is also permissible for them, you can give it to them **وَ الْمُحْصَنٰتُ مِنَ الْمُؤْمِنٰتِ** **And (likewise) chaste Muslim women as well** **اوَ الْمُحْصَنٰتُ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ** **as chaste women from amongst those given the Book before you (are lawful for you)** **اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ** **when you have paid them their dower, (provided)** **مُحْصِنِيْنَ** **you marry them for a conjugal life (adhering to chasteness and decency),** **غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ** **and not for open lasciviousness (merely satisfying your lust),** **وَ لَا مُتَّخِذِيْٓ اَخْدَانٍ** **nor for secret love affairs.** **مُحْصِنِيْنَ** Marriage imprisonment **وَ مَنْ يَّكْفُرْ بِالْاِيْمَانِ** **The one who denies faith (in the commandments of Allah),** **فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهٗ** **all his work is ruined,** This is the argument of Imam Sahib, may God have mercy on him **وَ هُوَ فِي الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴾4-5﴿** **and he will (also) be amongst the losers in the Hereafter.** Imam Sahib, may Allah have mercy on him, used to say that as soon as he disbelieved, he left faith and entered into disbelief and his actions were ruined

And it is important to consider that Surah Maidah was revealed to the Prophet (ﷺ) in last days. They say that when we read this Ayah together with this Ayah, then it means that the one among you who adopted apostasy and deviated from his religion, his deeds are lost.**فَيَمُتْ** and if he died In this state

وَ هُوَ كَافِرٌ then he is infidle , So his deeds will be destroyed in the whole world and the hereafter
And if he goes back from apostasy and becomes a Muslim, then that is fine, but he will not be rewarded for his old deeds. **And اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ it is they who are the inmates of Hell. They shall dwell in it forever.**

اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَ الَّذِيۡنَ هَاجَرُوۡا وَ جٰهَدُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ۙ اُولٰٓئِكَ يَرۡجُوۡنَ رَحۡمَتَ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۲۱۸﴾

Indeed, those who believed and migrated for the sake of Allah and struggled hard in the way of Allah, it is they who look forward to Allah's mercy. And Allah is Most Forgiving, Ever-Merciful.(al-Baqarah, 2 : 218)

اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا Indeed, those who believed **وَ الَّذِيۡنَ هَاجَرُوۡا** and migrated for the sake of Allah **وَ جٰهَدُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ۙ** and struggled hard in the way of Allah, And tried everything in the way of Allah, Jihad is one of those efforts. So look at all the people who believed until the Day of Resurrection and migrated and at the same time they continued to make some effort for the religion, for example, there was an effort to spread education, for example, there was also an effort that they studied the religion, for example. It was also an attempt to establish such institutions for Muslims where Muslims could be brought up, trained and educated. It was also an attempt, that they did Jihad. It was also an attempt, that to create an Islamic government according to the correct principles. As many attempts are, the commentators say **وَ جٰهَدُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ** are included in Jihad. Therefore, if it is only translated, as Jihad in the way of Allah, then you are showing one direction. The rest, here refers to all the actions that someone has done for the sake of Allah, and then there is great good news for him. **اُولٰٓئِكَ يَرۡجُوۡنَ رَحۡمَتَ اللّٰهِ ؕ** There are people who hope for the mercy of Allah, that Allah will be merciful to them, and Allah will be merciful to those who believe. And those who migrated and continued to work in the way of Allah, Allah's blessings will be showered on them. And these efforts can be done in all ways, some people try with sword, some people try with

کافر ہے تو اس کے اعمال ساری دنیا اور اخرت کے سب ختم ہو جائیں گے

اور اگر پھر جائے ارتداد سے واپس لوٹ ائے مسلمان ہو جائے پھر ٹھیک ہے لیکن اسے پرانے اعمال کی جزا نہیں ملے گی **اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ** یہ جہنم میں جانے والے لوگ ہیں **هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ** اور اس میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے

اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَ الَّذِيۡنَ هَاجَرُوۡا وَ جٰهَدُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ۙ اُولٰٓئِكَ يَرۡجُوۡنَ رَحۡمَتَ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۲۱۸﴾

اس کے برخلاف جو لوگ ایمان لائے اور جنہوں نے ہجرت کی اور اللہ کے راستے میں جہاد کیا تو وہ بے شک اللہ کی رحمت کی امیدوار ہیں اور اللہ بہت بخشنے والا ہے بڑا مہربان ہے

اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا اور جو لوگ ایمان لائے **وَ الَّذِيۡنَ هَاجَرُوۡا** اور جن لوگوں نے ہجرت کی **وَ جٰهَدُوۡا** اور جنہوں نے جہاد کیا سٹرگلڈ (**strugle**) وہ صحیح ترجمہ ہے **فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ۙ** اور اللہ کی راہ میں ہر طرح کی کوشش کی جہاد جو ہے نا ان کوششوں میں سے ایک کوشش ہے تو دیکھو جتنے بھی لوگ قیامت تک ایمان لائے اور انہوں نے ہجرت کی اور اس کے ساتھ ساتھ کوئی نہ کوئی کوشش وہ دین کی کرتے ہی رہے مثلا یہ بھی کوشش تھی کہ تعلیم کو پھیلایا مثلا یہ بھی کوشش تھی کہ انہوں نے دین کو پڑھا مثلا یہ بھی کوشش تھی کہ مسلمانوں کے لیے ایسے ادارے قائم کیے جہاں مسلمانوں کی پرورش تربیت تعلیم یہ چیزیں کی جا سکی

یہ بھی کوشش تھی کہ جہاد کیا یہ بھی کوشش تھی کہ صحیح اصولوں کے مطابق اسلامی حکومت بنانے کی کوشش کی جتنی بھی کوششیں ہیں مفسرین کہتے ہیں
وَ جٰهَدُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ۙ میں داخل ہیں اس لیے صرف اس کا ترجمہ اگر یہ کر لیا جائے کہ اللہ کی راہ میں جہاد کیا تو یہ ایک سمت اپ دکھا رہے ہیں باقی یہاں مراد سارے اعمال ہیں جو بھی اللہ کے لیے کسی نے کیے اور پھر اس کے لیے بڑی زبردست بشارت ہے کہ
اُولٰٓئِكَ يَرۡجُوۡنَ رَحۡمَتَ اللّٰهِ ؕ ایسے لوگ ہیں جو امید رکھتے ہیں اللہ کی رحمت کی کہ اللہ ان کے ساتھ مہربانی کرے گا اللہ ان کے ساتھ رحم کرے گا جو ایمان لائے اور جنہوں نے ہجرت کی اور کوشش کرتے رہے اللہ کی راہ میں کام کرتے رہے تو اللہ کی رحمتیں ان پہ برسیں گی

اور یہ کوششیں ہر طرح سے ہو سکتی ہیں کوئی ادمی تلوار سے کوشش کرتا ہے کوئی ادمی اسلحے سے کوشش کرتا ہے اللہ کی راہ میں اور کوئی ادمی کام کرتا ہے محنت کرتا ہے قلم کے ذریعے

weapons in the way of Allah, and some people work hard with the pen, some people work hard with the tongue, Some people work with his own wealth, No matter how much effort there is, no matter how much courage he has, he had been doing struggles. **يَرۡجُوۡنَ رَحۡمَتَ اللّٰهِ It is they who look forward to Allah's mercy.** He should hope for Allah's mercy. And what Allah said that **هَاجَرُوۡا** they **migrated.** If there was need, then they migrated. Like, it become totally prohabited to follow Islam in a country, the masjids should be locked, and no one would be allowed to offer prayers or many other things. He left this place where it is difficult for a person to practice religion. So migration will be in this sense and if the opportunity did not happen, then his action will be to believe and to make every effort in the way of Allah that could be done by him. There was no chance of migration but there was a chance of faith and whatever chance he got to strive as hard as he could in any field he did. **يَرۡجُوۡنَ رَحۡمَتَ اللّٰهِ** For this he hopes for mercy from Allah

And from this the jurists have proved one ruling (It is a small thing but what a big thing in other words) He said that it is recommended to always hope for Allah's mercy, it is better, it is a matter of reward, never despair of Allah and always hope for good mercy from Him. Hazrat Jabir (may Allah be pleased with him) said, "I heard the last sentence from the Messenger of Allah, may Allah bless him and grant him peace, when there were three days and three nights left before his death, and I was present, and the last thing I heard was from the Messenger of Allah, (may Allah bless him and grant him peace), He said: "None of you should die, without good hope in Allah. Always hope good in Allah." This is the prove, to have a good hope from Allah **الرجاء لايمان بين الرجاء والخوف** Faith is the state between hope and fear **وَ اللّٰهُ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ** and Allah is Most Forgiving, Ever-Merciful.

يَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡخَمۡرِ وَ الۡمَيۡسِرِ ؕ قُلۡ فِيۡهِمَاۤ اِثۡمٌ کَبِيۡرٌ وَّ مَنَافِعُ لِلنَّاسِ ۫ وَ اِثۡمُهُمَاۤ اَکۡبَرُ مِنۡ نَّفۡعِهِمَا ؕ وَ يَسۡـَٔلُوۡنَکَ مَا ذَا يُنۡفِقُوۡنَ ؕ قُلِ الۡعَفۡوَ ؕ کَذٰلِکَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَکُمُ الۡاٰيٰتِ لَعَلَّکُمۡ تَتَفَکَّرُوۡنَ ﴿۲۱۹﴾

محنت کرتا ہے کوئی ادمی زبان کے ذریعے محنت کرتا ہے کوئی ادمی اپنے مال کے ذریعے محنت کرتا ہے جتنی بھی محنتیں ہیں جتنی طرح کی بھی ہمت جس نے کی ہے سٹرگلز کرتا رہا ہے **يَرۡجُوۡنَ رَحۡمَتَ اللّٰهِ** اللہ کی رحمت اس کے ساتھ ہے اللہ کی رحمت کی اسے امید رکھنی چاہیے اور یہ جو ارشاد فرمایا کہ

هَاجَرُوۡا انہوں نے ہجرت کی تو ہجرت کرنے کا اگر موقع تھا تو ہجرت کی جیسے کسی ملک میں اسلام پر سرے سے عمل کرنا ہی منع ہو جائے مسجدوں کو تالے لگ جائیں کوئی نماز نہ پڑھنے دے یا اور بہت سی چیزیں ہیں ایسی صورت پیش ا جائے تو اس جگہ کو چھوڑ کے چلا گیا یہ جھاں کسی انسان کو دین پہ عمل کرنا دشوار ہے اس جگہ کو چھوڑ کے چلا گیا تو ہجرت اس معنی میں اور اگر موقع ہی نہیں ہوا تو اس کا عمل یہ ہو گا کہ ایمان لائے اور اللہ کے راستے میں ہر طرح کی کوشش جو اس سے ہو سکتی تھی کی –
ہجرت کا موقع ہی نہیں تھا لیکن ایمان کا موقع تو تھا اور کوشش کرنے کا جو بھی موقع اسے ملا جتنی سٹرگل کر سکتا تھا کسی بھی فیلڈ میں اس نے کی ہے

يَرۡجُوۡنَ رَحۡمَتَ اللّٰهِ اللہ کی رحمت کی امید ہے اس کے لیے وہ اللہ سے رحمت کی امید رکھتا ہے

اور اس سے فقہاء نے ایک مسئلہ ثابت کیا ہے - ہے تو ایک چھوٹی سی بات لیکن کتنی بڑی بات ہے دوسرے لفظوں میں
انہوں نے کہا اللہ سے ہمیشہ اس کی رحمت کی امید رکھنا مستحب ہے بہتر ہے ثواب کی بات ہے کبھی اللہ سے نا امید نہ ہو اس سے ہمیشہ اچھی رحمت کی امید رکھے
حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اخری جملہ جو سنا جبکہ اپ کی وفات میں تین دن اور تین راتیں رہ گئی تھی اور میں حاضر ہوا تو اخری بات جو میں نے سنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ارشاد فرمایا کہ تم میں سے کوئی ادمی اس حال میں نہ مرے کہ اللہ سے اچھی امید نہ رکھتا ہو ہمیشہ اللہ سے اچھی امید رکھنا مطلب یہ ہے کہ مرنا تو کسی بھی وقت ہو سکتا ہے تو ہمیشہ اللہ سے اچھی امید رکھو یہ ہے دلیل اس کی کہ اچھی امید خدا سے **الرجاء لايمان بين الرجاء والخوف** ایمان امید اور خوف کے درمیان کی کیفیت ہے **وَ اللّٰهُ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ** اور اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے

يَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡخَمۡرِ وَ الۡمَيۡسِرِ ؕ قُلۡ فِيۡهِمَاۤ اِثۡمٌ کَبِيۡرٌ وَّ مَنَافِعُ لِلنَّاسِ ۫ وَ اِثۡمُهُمَاۤ اَکۡبَرُ مِنۡ نَّفۡعِهِمَا ؕ وَ يَسۡـَٔلُوۡنَکَ مَا ذَا يُنۡفِقُوۡنَ ؕ قُلِ الۡعَفۡوَ ؕ کَذٰلِکَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَکُمُ الۡاٰيٰتِ لَعَلَّکُمۡ تَتَفَکَّرُوۡنَ ﴿۲۱۹﴾

They ask you about alcohol (i.e., intoxicants) and gambling. Say: 'Major sin lies in both of them and also some (worldly) profit for the people, but their sin is greater than their profit.' And they also ask you about what they should spend. Say: '(Spend) whatever is surplus to your needs.' Thus does Allah make His commandments clear to you so that you may meditate.(al-Baqarah, 2 : 219)

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَ الْمَيْسِرِ They ask you about alcohol (i.e., Intoxicants) and gambling. Khmer is the wine that is made mainly from grapes, made from raisins or munakka. There are four wines that make from raisins, dates, grapes, and munakka. Or some people take munakka and grape in the same meaning, so they call three or four types of wine as khmar. Because it envelop the intellect, and Khamar mean scarf, because it covers the head of a woman, from it, there is word Khmar, because it envelop the intellect. So they ask you about Khmar (alcohol). Now we will see what khmar was called during the time of the Messenger of Allah (ﷺ). It is not a matter, that we shall translate it, as wine only. There are many kinds of wine now being made.

At that time, they did not exist, but the prohibition of alcohol is absolute and certain, but even so, the Khmar, will have to see what it is.and it said: **وَ الْمَيْسِرِ** they ask you about **gambling قُلْ فِيْهِمَآ** Say: in both of them **اِثْمٌ كَبِيْرٌ** Major sin lies. These are very sinful things. Khmer, when these four types of wine are made, and they are actually forbidden and impure, and apart from these four types of wine, what is the ruling on wine in our opinion?

The Hanafi jurists say that the external use of the wine that is made apart from these four wines is permissible but the internal use, is still impermissible. External use means, that it has to be applied somewhere in the body as a medicine, so they say that it is correct, there is nothing wrong with it, and similarly, if they mix something in the medicine, For example, there is alcohol and has been mixed in medicine , so they say, that it is permissible to drink this medicine. And drinking it

لوگ اپ سے شراب اور جوئے کے بارے میں پوچھتے ہیں اپ کہہ دیجیے کہ ان دونوں میں بڑا گناہ بھی ہے اور لوگوں کے لیے کچھ فائدے بھی ہیں اور ان دونوں کا گناہ ان کے فائدے سے زیادہ بڑھا ہوا ہے اور لوگ پوچھتے ہیں کہ وہ اللہ کی خوشنودی کے لیے کیا خرچ کریں اپ کہہ دیجئے کہ جو تمہاری ضرورت سے زائد ہو اللہ اسی طرح اپنے احکام صاف صاف بیان کرتا ہے تاکہ تم غور و فکر سے کام لو

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَ الْمَيْسِرِ اور لوگ اپ سے سوال کرتے ہیں خمر کے بارے میں اور میسر کے بارے میں خمر کہتے ہیں اس شراب کو جو بنیادی طور پر انگور سے بنائی جائے کشمش سے بنائی جائے منقہ سے بنائی جائے گی یہ جو شرابیں ہیں کشمش کھجور منقہ اور انگور یہ چار ہیں یا بعض منقہ اور انگور ایک معنی میں لیتے ہیں تو تین ہیں یہ تین یا چار قسم کی شرابوں کو کہتے ہیں خمر

کیونکہ وہ عقل کو ڈھانپ لیتی ہے خمار اوڑھنی کیونکہ عورت کے سر کو وہ ڈھانپ لیتی ہے اسی سے خمر کیونکہ وہ عقل کو ڈھانپ لیتی ہے

تو اپ سے سوال کرتے ہیں خمر کے بارے میں

اب خمر کو ہم یہ دیکھیں گے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں خمر کس کو کہا جاتا تھا یہ تھوڑا ہی ہے کہ ہم اس کا ترجمہ شراب سے کر دیں شرابیں تو بیسیوں طرح کی اب ہیں جو بن رہی ہیں اُس زمانے میں وہ نہیں ہوتی تھیں تو شراب اس کی حرمت قطعی اور یقینی ہے لیکن اس کے باوجود خمر کو دیکھنا پڑے گا کہ یہ کیا ہے

اور ارشاد فرمایا **وَ الْمَيْسِرِ** جوئے کے متعلق وہ اپ سے سوال کرتے ہیں **قُلْ فِيْهِمَآ** اور کہ یہ ان دونوں میں **اِثْمٌ كَبِيْرٌ** بہت بڑا گناہ ہے یہ بہت بڑے گناہ کی چیزیں ہیں خمر جب یہ چار شرابیں ہوئیں تو یہ ہیں اصل میں حرام نجس اور ناپاک اور ان چار شرابوں کے علاوہ ہمارے نزدیک پھر شراب کا کیا حکم ہے

حنفی فقہاء کہتے ہیں کہ ان چار شرابوں کے علاوہ جو شراب بنتی ہے اس کا خارجی استعمال جائز اور داخلی استعمال پھر بھی نا جائز ہے

خارجی استعمال کا مطلب یہ ہوا کہ جسم میں ظاہر میں کہیں لگانی پڑ گئی دوائی کے طور پہ تو وہ کہتے ہیں وہ درست ہے اس میں کوئی حرج نہیں ہے اور اسی طرح اگر میڈیسن میں کسی چیز میں انہوں نے ملا دی مثلا الکحل ہے کسی چیز میں انہوں نے ملا دی تو وہ کہتے ہیں کہ اس دوائی کا پینا بھی جائز ہے

اور اس کا ویسے نشے کے طور پہ پینا وہ حرام ہے کوئی بھی چیز جو نشہ لاتی ہے اس کا پینا حرام ہے یہ تو اصول کی بات ہوگی

as an intoxicant is forbidden. Anything that causes intoxication is forbidden. It is a matter of principle. The remaining, is its external use, so the Hanafi jurists say that, if Khmar does not been used. For example, mineral spirit (turpentine), that, be made from verious methods. If you see britinica, there they wrote clearly that it not be made from grapes. And how can grape spirit be produced so much in this era that it becomes so expensive that people can't even buy it. Therefore, all the alcohols, those are added to the medicines, they are also valid with us. Because this issue was raised at the time when the english medicines, newly been started in India. At that time there were herbal physicians, so the fatwa was taken that, sir, tell us now that these medicines contain alcohol. Are they legitimate or not? So all the great scholars of India of that time said that if there was no khmar mixed in it but a type of alcohol in it, then it is permissible. And it is valid to drink it as a medicine and from the same ruling, its external use declared, justified too. So they said that, it is permissible to use all the perfumes that contain alcohol, there is no problem.

And if you want to see the expainatio of it , then you would see Mufti Kifayatullah Sahib Rehmatullah alaihi's book " Kafayat Mufti" .In which Mufti Sahib has written long discussions in this regard, and he says, that these matters of prohabations of alcohal , are not for external use.

In other words, in summary Mufti Sahib Rahmatullah's,and is describing research that he says, that drinking any type of alcohol that intoxicates is definitely haram, but apparently using it as medicine is not forbidden, if it is not one of these four primary wines.(This is its summery, tomorrow we shall discuss it little more, In sha Allah).Allah Said: **قُلۡ فِيۡهِمَاۤ اِثۡمٌ كَبِيۡرٌ** And **say** to them, that, **major sin lies in both of them,** there is a great sin in that.**وَّ مَنَافِعُ لِلنَّاسِ۪ and also some (wordly) profit for the people.** In verse 119 of Surah Baqarah, Allah has said:**يَسۡـَٔلُوۡنَكَ عَنِ الۡخَمۡرِ وَ الۡمَيۡسِرِ۬ؕ** They ask you **about alcohol and gambling.** So he said about two things: These people ask you about wine and gambling. And khamar is called the

رہ گئی خارجی استعمال تو حنفی فقہاء وہ کہتے ہیں کہ خمر کا استعمال نہ ہو تو سپرٹ جو بنائی جاتی ہے یہ سپرٹ بھی کئی طرح سے بنتی ہے اور سپرٹ کا جو فارمولا بریٹینیکا (**britinica**)وغیرہ میں لکھا ہوا ہے وہ اپ دیکھیں اس میں انہوں نے صاف لکھا ہے کہ یہ انگور سے نہیں بنائی جاتی ان چیزوں سے نہیں بنائی جاتی اور انگور کی سپرٹ اس زمانے میں کہاں اتنی پروڈکشن ہو سکتی ہے تو اتنی مہنگی ہو جائے کہ لوگ تو اسے خرید بھی نہ سکیں تو اس لیے جتنی بھی شرابیں ہیں اس کے علاوہ وہ دوائی میں شامل کی جاتی ہیں ہمارے ہاں وہ بھی درست ہیں .کیونکہ یہ معرکۃ الارا مسئلہ اٹھا تھا اس وقت جب نئے نئے ہندوستان میں انگلش دوائیاں میڈیسن انی شروع ہوئی تھیں تو اس وقت تو حکیم لوگ ہوا کرتے تھے تو فتوی یہ لیا گیا کہ جناب اب یہ بتائیے ان دواؤں میں تو اسپرٹ ملی ہوئی ہوتی ہے یہ جائز ہیں یا نہیں

تو اس وقت کے جتنے بڑے بڑے اکابر علماء ہندوستان کے ان سب نے کہا کہ اگر اس میں خمر نہیں ملی ہوئی ہوتی بلکہ شراب ,الکوحل کی دوسری قسمیں,تو یہ جائز ہے اور یہ درست ہے اس کا پینا دوا کے طور پہ اور اسی مسئلے سے جب خارجی استعمال اس کا درست قرار دیا گیا تو انہوں نے کہا جتنے بھی پرفیومز ہیں جن میں الکوحل ملی ہوتی ہے ان کا لگانا بھی جائز ہے کوئی حرج نہیں

اور اس کی اپ نے تقسیر دیکھنی ہو تو مفتی کفایت اللہ صاحب رحمت اللہ علیہ کی **کفایت المفتی** اپ دیکھیے گا اس میں مفتی صاحب نے بہت طویل مباحث اس سلسلے میں لکھی ہیں اور وہ کہتے ہیں کہ شراب کی حرمت کے یہ معاملات خارجی طور پر نہیں ہیں

یعنی خلاصہ مفتی صاحب رحمت اللہ کی تحقیق کا بیان کر رہے ہیں کہ وہ کہتے ہیں شراب کا پینا کسی بھی قسم کی ہے جو نشہ لاتی ہے وہ تو یقینا حرام ہے لیکن اس کو میڈیسن کے طور پہ ظاہر میں استعمال کرنا وہ کہتے ہیں اس میں حرمت نہیں بشرط کہ وہ ان چار بنیادی شرابوں میں سے نہ ہو

یہ ہے اس کا خلاصہ کل تھوڑی سی بات اس پہ اور کریں گے انشاءاللہ اللہ نے فرمایا **قُلۡ فِيۡهِمَاۤ اِثۡمٌ كَبِيۡرٌ** اور ان سے کہیے اس میں بڑا گناہ ہے **وَّ مَنَافِعُ** اور اس کے فائدے بھی ہیں **لِلنَّاسِ۪** لوگوں کے لیے سورہ بقرہ کی ایت نمبر 119 میں اللہ تعالی نے یہ بات ارشاد فرمائی کہ

يَسۡـَٔلُوۡنَكَ وہ اپ سے سوال کرتے ہیں **عَنِ الۡخَمۡرِ** خمر کے بارے میں **وَ الۡمَيۡسِرِ۬ؕ** اور میسر کے بارے میں تو دو باتوں کے متعلق ارشاد فرمایا کہ یہ لوگ اپ سے سوال کرتے ہیں خمر اور میسر کے بارے میں اور خمرکہتے ہیں اس شراب کو اس پینے کی نشہ اور

intoxication of that type of drink or intoxication that is mainly prepared from one of the three things. During the time of the Holy Prophet (ﷺ), this wine has been narrated in the tradition of Nasa'i that he pointed to two trees and he said that what is made from them is wine. One of them is palm tree and other is grapes. So the Arabs used to say about the wine made from grapes that it is khamr and the wine made from dates is also khamr. And because of some other traditions, the jurists and the muhadditheen have written that any alcohol that is intoxicating and made from raisins is also khamar, and the things made from raisins and dates (both types of dates whether it is dry dates, or soft dates), any type of alcohol made with these four things or three things, it is said to be prohabitated. First of all, **عنب** (Anab), that is the word in the hadith, means grape, and any grape can be referred to, be it small grapes or big grapes, both types and after that the word is **عنب** means Munakka,that is dry grapes (grapes with seeds, there are many types) ,

The third thing is Munakka, from which wine is prepared. The third thing for which it said, is **رطب** Ripe dates (Tammar), from which wine is prepared. So three or four types are been defined and making wine from all these is totally prohibited and are impure. And there are two status for making alcohol that is made from anything other than these, one condition is that it is intoxicating, and because it is intoxicating, it is forbidden. The other are those that made for drinking but have not been made from those basically.Therefore Allah has ordered forbidden, for drinking but their use as external medicin is allowed. That is why those have been considered pure. And there have been many disagreements and debates among the jurists, one thing is that everything that is used for drinking and is intoxicating. If definition of intoxication for it, is correct, then drinking that thing is prohibited for everyone. It is forbidden, no one calls it permissible. The problem then starts with, what is

چیز کو جو بنیادی طور پر تین چیزوں میں سے کسی ایک چیز سے ہی تیار کی جائے
حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں یہ جو خمر ہے نسائی کی روایت میں ایا ہے کہ اپ نے دو درختوں کے لیے اشارہ فرمایا اور اپ نے کہا کہ ان سے جو چیز بنتی ہے وہ خمر ہے ایک کھجور کے لیے اور ایک اشارہ فرمایا انگور کے لیے

تو جو شراب بھی انگور سے بنے اس کے متعلق یہ کہتے تھے عرب کہ یہ خمر ہے اور جو شراب بھی کھجور سے بنے وہ بھی خمر ہے اور بعض دیگر روایات کی وجہ سے فقہاء نے اور محدثین نے اس بات کو لکھا ہے کہ جو شراب بھی ایسا مشروب جو نشہ اورہو اور کشمش سے بنے وہ بھی خمر ہے اور کشمش اور کھجور سے جو چیزیں بنتی ہیں بلکہ یوں کہ یہ کہ کھجور کی دونوں قسمیں خواہ وہ کھجور جو ہے خشک ہو جائے چھوارے جنہیں کہتے ہیں اس کے ذریعے بنے یا کھجورجو تر ہو اس کے ذریعے بنے ہر قسم کی ان چاروں چیزوں یا تین چیزوں سے بننے والی شراب اسے کہا گیا ہے حرام
سب سے پہلے **عنب** جو حدیث میں لفظ ایا ہے انگور کا اور انگور میں کوئی بھی انگور مراد لیے جا سکتے ہیں چھوٹے انگوروں ہوں بڑے انگوروں ہوں ان کی دونوں قسمیں اور اس کے بعد **زبیب** - زبیب کا مطلب ہے منقہ- منقہ سمجھتے ہیں منقہ خشک ہوتا ہے نا انگور میوہ بیج والے انگور کئی قسم کے ہوتے ہیں منقہ
تیسری چیز جس سے شراب یا خمر بنتی ہے
اس کے متعلق فرمایا کہ **رطب** کھجور یعنی ایسی جو تمر ہو اور تمر بھی کھجور کے معنی میں ہی تو اسے تین قسم قرار دے لیں چار قسم قرار دے لیں خمر کا اطلاق چونکہ ان پر ہوتا ہے اس لیے یہ بتایا گیا کہ یہ چاروں یا تین قسم کی شرابیں یہ بالکل قطعا حرام ہیں نجس ہیں اور ان کے علاوہ کسی چیز سے شراب جو بنے گی پینے کے لیے اس کی دو حیثیتیں ہیں ایک حیثیت اس کی یہ ہے کہ وہ نشہ اور ہے اور نشہ اور ہونے کی وجہ سے وہ حرام ہے اور ایک اس کی حیثیت یہ ہے کہ وہ پینے کے لیے بنائی گئی ہے لیکن بنیادی طور پر ان چیزوں سے چونکہ نہیں بنائی گئی تو اللہ نے ان چیزوں کے لیے حکم دیا ہے حرمت کا تو پینے کے سلسلے میں تو وہ حرام رہے گی لیکن اس کا خارجی استعمال جائز اور درست ہوگا اس لیے وہ پاک مانی گئی ہے پاک اسے کہا گیا ہے

اور اس میں فقہاء کا بہت اختلاف اور مباحث رہی ہیں ایک تو چیز ہے کہ ہر وہ چیز جسے پینے کے لیے استعمال کیا جائے اور نشہ اور ہو اور اس پہ نشے کی تعریف اتی ہو صادق تو وہ چیز پینا اس کا سب کے نزدیک ممنوع ہے حرام ہے کوئی اسے جائز نہیں کہتا

مسئلہ اس کے بعد شروع ہوتا ہے کہ خمر کا کیا حکم ہے اور خمر کے علاوہ یہ کہ خمر بنتی کس چیز سے ہے

the ruling of khamar and what the ingredients to make it are. So the Hanafi jurists say that the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said about, that it is made of these things. And Imam Bukhari's own belief was that wine, which is khamar, is also made from honey, and he also declared it correct, but not in the sense of drinking, but he considered it pure for external use. And where the Hanafi jurists have discussed it, they say that it is impure if it is made from these four or three things, and if it is made from something other than them, for example, from sugarcane, apples, or from wheat, or be made of anything else. So they say that according to Imam Muhammad, (may God bless him peace), it is still impure and he did not allow its use even externally, so you will see the fatwa for the people everywhere by the Hanafi jurists that it is also impure and do not use. And according to Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) and Imam Abu Yusuf (may Allah have mercy on him) it is externally pure. So when they declared it externally pure, it means that if it is applied to the body, then the body is not impure. If it gets on the cloth, the cloth is not impure. And its use externally is justified, for example, if a person gets a wound and wants to wash the wound with it, then it is permissible for him. Mufti Kifayatullah Sahib, may God bless him and grant him peace, has written a great deal about it in Kifayat al-Mufti. There are also such things in the hadith that Khalid Ibn Waleed (may God be pleased with him), was wounded in a battle, so he applied wine for healing and get the bleeding to stop. So the people objected to this and wrote to Hazrat Umar (Radi Allahu Anhu), so Umar (Radi Allahu Anhu) declared it correct and he did not deny his actions nor did he reject it. So this means that, apart from these things, the drinking of all types of remaining alcohols is indeed forbidden, but their external use is permissible.

And this is the reason why some people, when they did not understand this fatwa correctly, they said that according to Hanafis, alcohol is also

تو حنفی فقہاء کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس چیز کے متعلق کہا ہے کہ یہ بنتی ہے ان چیزوں سے

اور امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کا اپنا مسلک یہ تھا کہ شراب یہ جو خمر ہے یہ شہد سے بھی بنتی ہے اور وہ اسے درست بھی قرار دیتے تھے لیکن پینے کے معنی میں نہیں بلکہ وہ اسے خارج میں استعمال کے لیے پاک سمجھتے تھے
اور حنفی فقہاء نے جہاں اس پر بحث کی ہے وہ کہتے ہیں کہ یہ ان چار یاتین چیزوں سے جو بنتی ہے وہ بالاتفاق ناپاک ہے اور ان کے علاوہ کسی چیز سے بنائی جائے مثلا گنے سے بنائی جائے مثلا سیب سے بنائی جائے یا گندم سے یا کسی بھی اور چیز سے بنائی جائے
تو وہ کہتے ہیں کہ امام محمد رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک تو وہ پھر بھی ناپاک رہتی ہے اور امام محمد رحمۃ اللہ علیہ اس کے استعمال کی خارجی طور پر بھی اجازت نہیں دیتے تھے اس لیے حنفی فقہاء کے ہاں عوام کے لیے جو فتوی ملے گا وہ یہی کہتے لکھتے نظر ائیں گے کہ وہ کہتے ہیں یہ بھی ناپاک ہے اس کا استعمال نہ کرو اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک وہ خارجی طور پر پاک ہے تو جب انہوں نے خارجی طور پر اسے پاک قرار دیا تو اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ جسم پر لگ جائے تو جسم ناپاک نہیں ہوا کپڑے پر لگ جائے تو کپڑا ناپاک نہیں ہوا

اور خارج میں اس کا استعمال درست قرار دیا گیا مثلا کسی ادمی کو زخم ہو گیا اور اس نے زخم کو اس سے دھونا چاہا تو یہ اس کے لیے جائز ہے
مفتی کفایت اللہ صاحب رحمت اللہ علیہ نے کفایت المفتی میں اس کی بڑی تفصیل لکھی ہے اور حدیث میں بھی ایسی چیزیں ائی ہیں جس پہ خالد ابن ولید رضی اللہ عنہ کو زخم ہو گیا لڑائی میں تو انہوں نے شراب سے اسے دلوایا تاکہ اس سے صحت حاصل کریں خون بہنا رک جائے
تو لوگوں نے اس پہ اعتراض کیا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو لکھا تو اس پہ عمر رضی اللہ عنہ نے اسے درست قرار دیا اور انہوں نے ان کے فعل کا انکار نہیں کیا نہ اس پہ رد کیا
تو اس کا مطلب یہ ہے کہ ان چیزوں کے علاوہ جو باقی قسم کی شرابیں ہیں ان کا پینا وہ تو واقع ہی حرام ہے لیکن خارجی استعمال ان کا درست ہے جائز ہے

اور یہ وہ چیز ہے جس کی وجہ سے بعض لوگوں نے جب اس فتوے کو صحیح طور پر سمجھا نہیں تو وہ کہنے لگے کہ جناب حنفیوں کے ہاں تو شراب بھی جائز ہے دیکھیے ہر قسم کی سوائے

خمر کے باقی شرابوں کو پاک لکھا ہے تو کسی چیز کا پاک ہونا الگ چیز ہے اور اس کا حلال ہونا ایک الگ چیز ہے اگر یہ دونوں جملے ایک ہی مانے جائیں کہ حلال اور پاک دونوں ایک ہی چیزیں تو اللہ نے کیوں فرمایا تھا پیچھے قران میں کہ

حَلٰلًا طَيِّبًاۖ(8-69)تم ایسی چیز کو کھا سکتے ہو جو حلال بھی ہو اور طیب بھی تو دونوں الگ الگ چیزیں ہوں

ایک چیز کا حلال ہونا مسلَم ہے لیکن ممکن ہے وہ پاک نہ ہو چوری کی بکری ہے چوری کا مرغا ہے ظاہر ہے کہ وہ پاک تو ہے کہ اسے کھانے کے لیے گوشت اس کا پاک ہے لیکن یہ کہ وہ حلال تو ہے لیکن پاک نہیں حلال ہے جانور لیکن پاک نہیں ہے اسی طرح اور بہت سی مثالیں ہیں بھنگ کی ایک مثال دی تھی کہ بھنگ جو ہے اس پہ کوئی ادمی بیٹھا اور بھنگ کی تری اور وہ اس کے کپڑوں میں لگ گئی تو وہ اس انسان کے کپڑے ناپاک نہیں ہوں گے پاک ہوں گے لیکن کوئی انسان اب سے کھانا بھی چاہے یہ اس کے لیے جائز نہیں ہے اس کے لیے ویسے ہی حرام رہے گی

تو اس لیے یہاں پر جو حکم ارشاد فرمایا اللہ تعالی نے وہ یہ کہ یہ لوگ خمر کے بارے میں اور میسر کے بارے میں دریافت کرتے ہیں تو اس صدی کے اغاز میں اصل میں یہ مباحث بہت زیادہ ہوئیں پچھلی صدی کے اغاز میں جب انگلش دوائیاں انے لگی تو ایک بحث اٹھی اس بات کی کہ انگلش دوائیوں میں عام طور پر الکوحل ملا ہوا ہوتا ہے تو وہ الکوحل جو ہے اس کا استعمال کیسا ہے تو اس وقت جو فقہاء اور جو اچھے مفتی تھے انہوں نے کہا کہ اس میں الکحل ملا ہوا ہوتا ہے اور الکحل کا خارجی استعمال تو بہرحال درست ہے کیونکہ امام ابو یوسف اور امام ابو حنیفہ رحمت اللہ علیہ کے نزدیک تو پاک ہے رہ گئی یہ بات کہ اس سے دوائی کا حاصل کرنا اور اس سے دوائی کا استعمال کرنا انہوں نے اسے بھی جائز قرار دیا کیونکہ انہوں نے کہا یہ الکحل جو ہے یہ بالکل ان چار یا تین چیزوں سے حاصل نہیں کی جاتی اس لیے دوا میں جب ملا دی جائے گی تو دو وجہ سے اس کا جواز قرار پایا ایک تو یہ وجہ ہو گئی اور دوسرے یہ ہے کہ الکحل اس میں اس طرح شامل ہو جاتا ہے دوائی میں کہ اس کو کوئی ادمی اگر اینالائز کرے اور پھر اس سے پلٹا کر الکحل اس سے نکالنا چاہے تو وہ الکحل نہیں نکال سکتا

اس کی کمپوزیشن ہی ایسی بن جاتی ہے تو کمپوزیشن جب چینج ہو جائے کسی چیز کی اتنی شدید کہ اسے اصل حالت کی طرف نہ لوٹایا جائے یا لوٹایا نہ جا سکے تو فقہاء اسے بھی پاک قرار دیتے ہیں ناپاک چیز کی حالت جب بدل جاتی ہے تو وہ پاک ہو جاتی ہے اس کی مثال ایسے سمجھ لیجئے جیسے گوبر ہے تو یہ ناپاک ہے لیکن یہ جب خشک ہو کے اپلا بن جاتا ہے تو پھر پاک ہے کسی

permissible. Look, they wrote all types of wines as pure except khamar. So something being pure is a different thing and its being halal is a different thing. If these two sentences are considered to be the same, that both Halal and Pure are the same thing, then why did Allah say in the Quran before, that **حَلٰلًا طَيِّبًا**ۖ(8-69) **So eat of the lawful and wholesome spoils** . You can eat something that is halal and tayyab, they are two different things. A thing being halal, is confirmed and might it is not pure. A stolen goat, a stolen chicken, It is clear that its meat is halal for eating, but not pure. An animal is halal but not pure. Similarly, there are many other examples. An example of hemp was given that if a person sat on hemp, and the seeds of hemp got into his clothes, then the clothes of that person will not be impure, they will be pure. But if a person wants to eat it now, then it is not permissible for him, it will remain haram for him.

Therefore, what Allah has commanded here is that, these people use to inquire about wine and gambling. At the beginning of the last century, when English medicines were introduced, there was a debate about the fact that alcohol is usually mixed in English medicines, so how is the use of alcohol. At that time, the jurists and the muftis said that alcohol is mixed with it, and the external use of alcohol is correct, because according to Imam Abu Yusuf and Imam Abu Hanifah, it is pure. What remains is that, obtaining medicine from it and using as a medicine, they also justified it because they said that this alcohol, is not obtained from these four or three things at all. Therefore, when it is added to the medicine, it is justified for two reasons, one is this reason and the other is that, alcohol is included in the medicine in such a way that if a person analyzes it and wants to extract the alcohol again from it, then he cannot extract the alcohol. Its composition becomes like this, so when the composition of a thing changes so much that it cannot be returned to its original state, then the jurists declare it pure. Take the example of this as if it is dung, and it is impure, but when it dries up and becomes solid, then it is pure. Lets a

woman picked a dried dung (apla), as being doing in the villages, and a piece of it, got stuck in her cloak or clothes and she prayed with it, then her prayer will be valid.

So there is a difference between the two things and there is another basis for it, and that is that some people from the tribe of Arina came to the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, and they accepted Islam, and after accepting Islam, they stay there. And the Messenger of Allah (ﷺ) assigned them to their camels to extract their milk and stay there. And what did they do? They looted the camels, took away the goods and these things. So the Messenger of Allah (ﷺ) arrested them and the Holy Prophet (ﷺ) issued a islamic limit on them. The main thing in it is that these people got itchy, very severe itching started in all of their bodies, then the Messenger of Allah (ﷺ) ordered them to drink both the milk and the urine of these camels and you will be fine. When they recovered, it has been narrated in Sahih Bukhari that they killed people and ran away with the camels. The Messenger of Allah (ﷺ) issued a islamic limit on them. And because of that, they were blinded, by passing hot thin rods in their eyes, and then they were hanged. All these things are mentioned. The words, that are in the hadith that the Messenger of Allah (ﷺ) ordered them to drink the urine of camels, have been debated by jurists, that What does that mean? Some gentlemen have gone to the extent that they have started a principled debate with it, and the principled debate is whether it is possible to heal from haram or not. Some of the jurists are convinced of this, they say that there is no cure from the forbidden. What the Messenger of Allah (ﷺ) told them was a revelation from Allah, and it was revealed on him, that their itchiness shall be healed with drinking of camel's urine, therefore the Holy Prophet (PBUH) decided this and no one has the authority to decide that
And some jurists have gone so far as to say that the Holy Prophet (peace be upon him) had ijtihad, and

انسان کے کپڑوں پہ گوبر لگ جائے تو وہ نماز نہیں پڑھ سکتا اس لیے کہ ناپاک ہو گئے اور فرض کر لیجیے اپلا کسی خاتون کے اس نے دیہات میں جیسے اٹھاتی ہیں اٹھایا اور کپڑے میں لگا رہ گیا کوئی اس کا ٹکڑا اس کی اوڑھنی میں لگا ہوا رہ گیا اور اس نے اس کے ساتھ نماز پڑھ لی تو اس کی نماز درست ہو جائے گی
تو دونوں چیزوں میں فرق ہے اور اس کی ایک اور بنیاد بھی ہے اور وہ یہ کہ عرینہ قبیلے کے کچھ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ائے اور انہوں نے ا کے اسلام قبول کر لیا اور اس اسلام کو قبول کرنے کے بعد وہیں رہے

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں اپنی اونٹنیوں پر متعین کر دیا کہ ان کا دودھ نکالیں اور وہاں پر رہیں اور انہوں نے جا کر اونٹنیوں کے ساتھ کیا کیا کہ لوٹ کر لے گئے اور مال اسباب اور یہ چیزیں

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو پکڑوایا اور انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان پر حد جاری کروائی

جو اصل بات اس میں اتی ہے وہ یہ کہ ان لوگوں کو خارش ہو گئی بہت زیادہ شدید کھجلی ان سب کے جسم میں شروع ہو گئی پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں حکم دیا کہ تم ان اونٹنیوں کا دودھ اور پیشاب دونوں چیزیں پیو اور تم ٹھیک ہو جاؤ گے
جب یہ ٹھیک ہو گئے تو صحیح بخاری میں ایا ہے کہ انہوں نے قتل بھی کیا اور اونٹیاں بھی لے کے بھاگ گئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان پہ حد جاری فرمائی اور اس کی وجہ سے ان کی انکھوں میں سلائیاں پھیر دی گئی اندھے ہو گئے اور پھر اس کے بعد انہیں پھانسی دی گئی یہ ساری چیزیں اتی ہیں

یہ جو الفاظ ائے ہیں حدیث میں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں پیشاب اونٹنیوں کا پینے کا حکم دیا اس پہ فقہاء نے بحث کی ہے کہ اس کا کیا مطلب ہے

کچھ حضرات تو اس طرف گئے ہیں کہ وہ کہتے ہیں کہ اس سے اصولی ایک بحث انہوں نے چھیڑی ہے اور اصولی بحث یہ کہ کیا حرام سے علاج ہو سکتا ہے یا نہیں ہو سکتا

کچھ فقہاء تو اس کے قائل ہیں کہ وہ کہتے ہیں حرام سے علاج ہو ہی نہیں سکتا یہ جو کچھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں بتلایا تھا یہ اللہ کی جانب سے وحی تھی اور وحی کے ذریعے پتہ چلا کہ ان کی خارش اور کھجلی کی شفا پیشاب کے پینے

you told him, and Allah did not reveal anything in opposition to this ijtihad, and did not forbid it. So there may be a cure with impure things. So, on the basis of this hadith, they say that if someone wants to be treated with alcohol, then it is correct to treat him, because these things are proven from the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace. And the second thing is about Khmar that the Holy Prophet (ﷺ) mainly mentioned in the hadith that , among the types of wine that he declared illegal, one is that which is made from dates and one is that which is made from grapes. Both types of alcohol, whether they are ripe or dry dates and the alcohol made from munakkah **زبیب**, have become essentially haram, the drinking and external use both has become illegal, and that alcohol which is other than that and something else, If contains intoxicants then it is also forbidden to drink, but it is valid to use it as external medicin. (The summary of the entire debate that the jurists have made is this).

So Allah says: They ask you about Khmer and gambling, what is the ruling on khmar, whether Alcohol, should be drunk or no drink? It was such an order that it gradually revelaed, the order of fasting came from above to the bottom, and the alcohol gradually became forbidden. Because, if Islam had said on the first day that alcohol is forbidden to you, it would have been very difficult to leave the people because they were used to alcohol. Therefore, four verses have been revealed by Allah in this regard.See the place in para fourteen ,surah 14 , an Nahl, verse 67, Allah said:
وَ مِنۡ ثَمَرٰتِ النَّخِیۡلِ and from the fruit of date-palm **وَ الۡاَعۡنَابِ and grapes , تَتَّخِذُوۡنَ you obtain مِنۡهُ** from them **سَکَرًا you take intoxicant وَّ رِزۡقًا حَسَنًا and good provision.** What did they bring compared to Rizk

میں اونٹنیوں کے اس لیے انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فیصلہ کیا اور کسی کو یہ فیصلہ کرنے کا اختیار نہیں ہے

اور کچھ فقہاء اس طرف گئے ہیں کہ وہ کہتے ہیں کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اجتہاد تھا اور اپ نے بتایا اور اللہ نے اس اجتہاد کے رد میں کوئی چیز نازل نہیں کی منع نہیں کیا تو اس کا مطلب یہ ہے کہ ناپاک چیزوں سے علاج ہو سکتا ہے
تو اس حدیث کی بنیاد پر کہتے ہیں کہ الکحل سے اگر کوئی علاج کرنا چاہے تو اس کا علاج کرنا درست ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ چیزیں ثابت ہیں اس حدیث کی بنیاد پر

اور دوسری چیز یہ خمر کے بارے میں کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بنیادی طور پر حدیث میں جو ایا ہے جن شرابوں کو ناجائز قرار دیا ہے ان میں ایک وہ ہے جو کھجور سے بنے ایک قسم وہ ہے جو جو انگور سے بنے اور کھجور کی دونوں قسمیں چاہے وہ تر اور چاہے وہ خشک ہوں اور

منقہ **زبیب** جو ہے اس سے بنے یہ شرابیں ہو گئی بنیادی طور پہ حرام جن کا پینا اور خارج کا استعمال ناجائز ہو گیا اور وہ شراب جو دوسری ہے کہ اس کے علاوہ اور کسی چیز سے بنائی جائے اگر اس میں نشہ ہے تو پینا اس کا بھی حرام ہے لیکن یہ کہ اس کی خارج کا استعمال درست ہے

ساری بحث جو فقہاء نے کی ہے اس کا خلاصہ اپ کے سامنے رکھا ہے اور وہ یہ ہے
تو ارشاد فرماتے ہیں کہ اپ سے پوچھتے ہیں خمر کے بارے میں اور میسر کے بارے میں کہ شراب خمر کا کیا حکم ہے شراب کو پینا چاہیے نہیں پینا چاہیے یہ ایسا حکم تھا کہ تدریجا" اگے کی طرف بڑھا ہے روزے کا حکم اوپر سے نیچے کی طرف ایا ہے اور شراب کا حکم اہستہ اہستہ یہ حرام ہوئی ہے
کیونکہ اگر اسلام پہلے دن یہ کہہ دیتی وحی کہ شراب تم پر حرام ہے بڑا مشکل تھا لوگوں کو چھوڑنا ان کی گھٹی میں شراب پڑی تھی
اس لیے چار ایات اللہ تعالی نے اس سلسلے میں نازل کی ہیں
سب سے پہلی ایت تو چودویں پارے میں سورہ نحل میں اللہ نے ارشاد فرمایا وہ مقام دیکھیے وہاں سے شراب کی طرف اشارہ یہ ملتا ہے کہ وہ چیز حرام ہے یا یہ کہ ناپاک ہے سورہ نحل 14 پارہ اور ایت نمبر ہے اس کی 67 سورہ نحل 14 پارہ اور 67 نمبر اس کی ایت ہے ملی اچھا جی اللہ تعالی نے یہاں پر ارشاد فرمایا کہ **وَ مِنۡ ثَمَرٰتِ النَّخِیۡلِ** اور تم نخیل جو ہے اس کے ثمرات سے کھجور کے جو درخت ہیں ان کے ثمرات سے **وَ الۡاَعۡنَابِ** اور

انگوروں سے **تَتَّخِذُوْنَ** بناتے ہو **مِنْهُ** اس سے **سَكَرًا** نشے کی چیز **وَّ رِزْقًا حَسَنًا**۔اور اچھا رزق بھی ہے تمہارا وہ تو رزق حسنہ کے مقابلے میں کیا لائے **سَكَرًا** نشہ اور چیزیں **اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ** اور اس بات میں **لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ** ﴾16-67﴿ عقل والوں کے لیے بڑا سامان ہے سمجھنے کا عقل والے ہوں تو سمجھیں کہ اللہ نے پاک رزق کے مقابلے میں **سَكَرًا** کا نشہ اور چیزوں کا ذکر کیا ہے سمجھنے والوں کے لیے بڑا سامان ہے کچھ لوگوں نے تو اسی وقت چھوڑ دی انہوں نے کہا اللہ نے یہاں ایک طرف رزق حسنہ فرمایا اور دوسری طرف سکر کی چیزیں فرمائیں جو چیزیں نشہ اور ہیں تو اس کا مطلب ہے ہمیں ان چیزوں سے باز ا جانا چاہیے رک جانا چاہیے یہ پہلا حکم تھا جو شراب کے بارے میں نازل ہوا ہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا اصرار تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا اپ اللہ سے دعا مانگیے کہ اللہ ہمارے لیے شراب کا کوئی حکم جاری کرے شراب کے متعلق کہ یہ حرام ہو جائے اور دوسری ایت کریمہ وہ ہے سورہ بقرہ کی یہ جس کو اب ہم نے پڑھا ہے کہ **يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَ الْمَيْسِرِ** اور اپ سے سوال کرتے ہیں خمر کے بارے میں اور میسر کے بارے میں **قُلْ فِيْهِمَآ** اپ کہیے ان دونوں میں **اِثْمٌ كَبِيْرٌ** بہت بڑا گناہ ہے **اِثْمٌ** ہر وہ چیز جو نیکی کے راستے میں رکاوٹ بنے اس کے لیے فرمایا کہ **اِثْمٌ كَبِيْرٌ** بہت بڑا گناہ ہے **وَّ مَنَافِعُ لِلنَّاسِ**۔اور لوگوں کا فائدہ بھی ہے اس میں **الْمَيْسِرِ** جوا **يَسِرٌ** اسانی **يَاسِرٌ** وہ جو اسانی کو پیدا کرتا ہے اور اسی سے **يَاسِرٌ** اس کو بھی کہنے لگے جو لوگوں کے لیے جوا کھیلنے کا سامان پیدا کرتا ہے اور اچھے معنی میں بھی ہے **يَاسِرٌ** کہ وہ لوگوں کے لیے **يَسِرٌ** اسانی پیدا کرتا ہے تو **مَيْسِرٌ** جو مال اسانی سے ہاتھ میں ا جائے جس کے لیے محنت نہ کرنی پڑے جتنے بھی جوئے کی اقسام تھیں وہ سب اس میں اگئیں

اور شراب یہ ہو گئی تو دونوں کے بارے میں اپ سے پوچھتے ہیں اپ سے **قُلْ فِيْهِمَآ اِثْمٌ كَبِيْرٌ** یہ اس میں بہت بڑا گناہ ہے **وَّ مَنَافِعُ لِلنَّاسِ** اور لوگوں کے لیے نفع بھی ہے دنیا کی کوئی چیز ایسی نہیں جس میں نفع نہ ہو اس لیے ارشاد فرمایا **وَ اِثْمُهُمَآ** لیکن دیکھو ان دونوں کا گناہ
اَكْبَرُ مِنْ نَّفْعِهِمَا۔ان دونوں کے نفع سے زیادہ ہے گناہ زیادہ ہے اور نفع کم ہے اور یہ بہت بڑا اصول یہاں سے ہمیں مل گیا اور وہ یہ کہ جس چیز میں نقصان غالب ہو اور نفع کم ہو اس چیز کو چھوڑ دینا چاہیے جس چیز میں بھی گناہ غالب ہے خدا کی نافرمانی غالب ہے دنیا کا نقصان غالب ہے اور نفع اس میں تھوڑا ہے اس چیز کو ترک کر دیا جائے

Hasna? **سَكَرًا intoxicant اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ indeed in that لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ there is a sign in it for (those) people who have reason.** ﴾16-67﴿ If they are intelligent, then understand that, Allah has mentioned pure sustenance, with the **سَكَرًا**intoxicants. Some people left it at that time. They said that Allah has given good sustenance on the one hand and on the other hand He has given us the things of intoxicants and that means, we should refrain from these things and stop. This is the first order. that has been revealed, about alcohol. And Hazrat Umar (may Allah be pleased with him), was insistent and said to the Messenger of Allah, (may God bless him and grant him peace), that you should pray to Allah that Allah may issue an order for us regarding alcohol, so that it becomes haram. And the second verse is that of Surah Baqarah which we have read now **يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَ الْمَيْسِرِ They ask you about alcohol (i.e.,intoxicants) and gambling قُلْ فِيْهِمَآ Say: اِثْمٌ كَبِيْرٌ Major sin lies in both of them وَّ مَنَافِعُ لِلنَّاسِ and also some (wordly) profit for the people.** In it the word **الْمَيْسِرِ gambling** is from **يَسِرٌ** easiness **يَاسِرٌ** He who creates ease is called **يَاسِرٌ** and also the person who provide goods to play gambling It is in good meaning as well as in bad meaning.so the **مَيْسِرٌ** The wealth that comes easily to the hands, for which no labor is required, all the types of gambling that were there, have been included. And the wine has been already mentioned. They ask you about both **قُلْ فِيْهِمَآ اِثْمٌ كَبِيْرٌ Say: Major sin lies in both of them وَّ مَنَافِعُ لِلنَّاسِ and some (wordly) profit for the people**. There is nothing in the world that has no benefit, so it said **وَ اِثْمُهُمَآ** But look, the sin of both of them,
اَكْبَرُ مِنْ نَّفْعِهِمَا is greater than their profit. Sin is high and gain is low. And we got this big priciple from here, and that is that in which the harm is predominant and the gain is less, that thing should be abandoned. In whatever sin is predominant, disobedience to God is predominant, the harm of the world is predominant and have less gain, and then this thing should be abandoned.

اور دوسرا اصول اس سے یہ پتہ چلا کہ **وَ اِثۡمُهُمَاۤ اَكۡبَرُ مِنۡ نَّفۡعِهِمَا**۔ کہ ان دونوں میں اللہ نے فرمایا ہے کہ دیکھو گناہ زیادہ ہے اور نفع کم ہے

تو معلوم ہوا کہ انسان کے لیے یہ ضروری ہے کہ وہ اپنے لیے تکلیف دہ چیزوں کو ہٹائے بجائے اس کے کہ نفع والی چیزیں حاصل کریں کہ شریعت نے یہ بھی اصول بتا دی کہ جو چیزیں نقصان دیتی ہیں پہلے تو تم ان کا کچھ حل کرو نا

نفع کی باتیں اس کے بعد سوچنا جو حرام چیزیں ہیں پہلے انہیں دور کرو اور جائز اور حلال چیزیں پھر اس کے بعد ان کی فکر کرو اسے فقہا اپنی اصطلاح میں کہتے ہیں کہ **دفع مضرت** نقصان دہ چیزوں کو دور کرنا **جلب منفعت** نفع حاصل کرنے سے زیادہ مقدم ہے زیادہ ضروری ہے کہ انسان ان چیزوں کو ہٹائے جو انسان کو نقصان دیتی ہیں

دوسری ایت یہ نازل ہوئی اس میں بھی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا کہ اللہ کے رسول یہ بات ابھی کھلی نہیں اور اللہ سے کہیے کوئی اور چیز اس سلسلے میں نازل فرمائیں

تیسری چیز جو شراب کی حرمت کے بارے میں نازل ہوئی ہے اس سورہ نساء میں اپ دیکھیے پانچویں پارے میں اللہ تعالی نے اس سے ایک سٹیپ اور اگے لیا ہے اور لوگوں کو بتایا کہ کیا چیزیں ہیں سورہ نساء کا وہ حصہ جو جی پانچویں پارے میں ایت نمبر 43 43 پانچواں پارہ سورہ نساء اور ایت نمبر 45 یہ تیسری ایت ہے جو شراب کے بارے میں نازل ہوئی اللہ تعالی نے فرمایا **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا** اے ایمان والو **لَا تَقۡرَبُوا الصَّلٰوةَ** نماز کے قریب نہ پھٹکنا نماز کے قریب نہ جانا **وَ اَنۡتُمۡ سُكٰرٰى** جب کہ تم نشے کی حالت میں ہو **حَتّٰى** یہاں تک کہ وہ نشہ اتر جائے **تَعۡلَمُوۡا مَا تَقُوۡلُوۡنَ**(4-43) اور تمہیں علم ہو جائے کہ تم کیا کہہ رہے ہو اس وقت تک دیکھو تم نشے کی حالت میں نماز کے قریب بالکل نہیں جا سکتے نشے کی صورت میں نماز نہ پڑھنا یہ ایت کریمہ کس کے بارے میں نازل ہوئی اس پہ بھی ایک بحث ہے وہ تو اسی وقت کریں گے لیکن یہ تیسرا حکم تھا جو شراب کے بارے میں نازل ہوا اب پابندی لگ گئی کہ نمازوں کے اوقات میں شراب نہیں پی جا سکتی یعنی نماز پڑھنے سے پہلے نہیں پی جا سکتی تین چیزیں ہو گئیں

اور یہ احد کے بھی بعد کی ایات نازل ہوئی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ

اُحد کے بعد کہیں شراب کی حرمت ائی ہے اور پھر اخری چیز جو تھی وہ چھٹے پارے میں سورہ مائدہ میں اللہ تعالی نے چوتھی بات وہ اخری فرما دی سورہ مائدہ میں اپ دیکھیے ایت نمبر ہے 90 ساتویں پارے ساتویں پارے میں یہ اخری حکم اگیا اپ شراب کے بارے میں اللہ تعالی نے فرمایا **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا** اے ایمان والو **اِنَّمَا الۡخَمۡرُ وَ الۡمَيۡسِرُ** بلا شک و شبہ خمر دیکھا اپ

And the second principle was found out from this **وَ اِثۡمُهُمَاۤ اَكۡبَرُ مِنۡ نَّفۡعِهِمَا**۔ That in both of them Allah has said: Look, the sin is more and the profit is less.

So it is known that it is important for man to remove things that are painful for him. Instead of getting things that are beneficial, the Shari'ah has also given the principle that the things that cause harm, you should first solve them. Think about the beneficial things after. So remove the forbidden things first and worry about the permissible and halal things after that. The jurists call it in their own terminology **دفع مضرت** Removing harmful substances**جلب منفعت** It is more important than, gaining profit. It is more important for man to remove those things that harm man. The was the second verse, that was revealed, in this also Hazrat Umar (RA) said to the Messenger of Allah (PBUH) that , this matter yet has not been clear and ask Allah to reveal , something else, in this regard. The third thing that has been revealed about the sanctity of alcohol, see in Surah an-Nisa, in the fifth para, Allah has taken it a step further and told people what things are. The part of Surah an-Nisa' which is in the fifth para, verse number 43. This is the third verse that was revealed about alcohol. **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا O believers لَا تَقۡرَبُوا الصَّلٰوةَ Do not go near Prayer وَ اَنۡتُمۡ سُكٰرٰى in a Drunken state حَتّٰى تَعۡلَمُوۡا مَا تَقُوۡلُوۡنَ**(4-43) **until you are able to understand what you say.** Until then, you cannot go near the prayer while drunk. Do not pray while drunk. (There is also a debate about whom this verse was revealed, so will do it at that time). But this was the third ruling that was revealed about alcohol, now it is prohibited that alcohol cannot be consumed during prayers, that is, it cannot be consumed before praying. Three things happened. And these verses after Uhud were revealed to the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace). Alcohol has been forbidden, somewhere after Uhud. Allah Almighty said the fourth thing in Surah al-Ma'idah. Look at verse number 90, in the seventh para, this last command is given about alcohol.Allah said: **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا O believers! اِنَّمَا الۡخَمۡرُ وَ الۡمَيۡسِرُ Wine and**

gambing . Did you see that alcohol was mentioned everywhere in the first para? It was alcohol and in the second, here too, there is alcohol, so it said: **اِنَّمَا الۡخَمۡرُ the wine وَ الۡمَیۡسِرُ and وَ الۡاَنۡصَابُ gambling and idols mounted** (for worship) **وَ الۡاَزۡلَامُ and divining arrows** (for sseking luck-all)**رِجۡسٌ are fifthy مِّنۡ عَمَلِ الشَّیۡطٰنِ works of Satan فَاجۡتَنِبُوۡهُ So turn away from them** (completely)﴿5-90﴾ **لَعَلَّکُمۡ تُفۡلِحُوۡنَ so that you may prosper. اِنَّمَا یُرِیۡدُ الشَّیۡطٰنُ Satan seeks only to اَنۡ یُّوۡقِعَ بَیۡنَکُمُ الۡعَدَاوَةَ breed enmity وَ الۡبَغۡضَآءَ and spite** amongst you **فِی الۡخَمۡرِ** by means of wine **وَ الۡمَیۡسِرِ** and gambling, If you do this, the devil wants one thing that your enmity is greater and the other thing is that he wants that **وَ الۡبَغۡضَآءَ** Your anger towards each other and conflicts would be increased and the third thing **وَ یَصُدَّکُمۡ عَنۡ ذِکۡرِ اللّٰهِ And hinder you from remembering Allah وَ عَنِ الصَّلٰوةِ and observing Prayer**. ﴿5-91﴾ **فَهَلۡ اَنۡتُمۡ مُّنۡتَهُوۡنَ Will you abstain** (from these evil-generating temptations)?

فَهَلۡ اَنۡتُمۡ مُّنۡتَهُوۡنَ you will retract or not, Like fearing, this is it's meaning.**فَهَلۡ اَنۡتُمۡ مُّنۡتَهُوۡنَ** Will you stop or not? When this verse was revealed, the many people who used to drink alcohol said**انتوینا الربنا** O' Lord, We retracted and stopped, and there will be no such movement in the future. Hazrat Umar (RA) who was constantly insisting on the Messenger of Allah (PBUH), repeatedly requested and kept asking dua. He himself used to say that I used to pray to Allah**اللهم بین لنا في الخمر بیانا شافیا** O Allah, let there be a clear ruling on this wine, because I used to think that even in the age of ignorance, it is against the morals of a person and his position and status to drink it. At one place, they said that it is like a dog lying in the street. He also becomes unconscious, after drinking, and what was the difference between him and this animal, so I hated it very much. Therefore, I asked the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), to pray to Allah**بیانا شافیا** May Allah make a statement about alcohol that is absolutely clear. Allah has revealed this ruling. These were the four things about alcohol, that's

نے ہر جگہ خمر کا ذکر اگیا نا پہلی پارے میں بھی یہ دوسرے میں بھی خمر ہے یہاں بھی خمر ہے تو ارشاد فرمایا **اِنَّمَا الۡخَمۡرُ** بلا شک و شبہ خمر
وَ الۡمَیۡسِرُ اور جوا **وَ الۡاَنۡصَابُ** اور یہ جو تم حصے مقرر کرتے ہو **وَ الۡاَزۡلَامُ** اور یہ جو تیر بانسیں ڈالتے ہو لاٹریز جو اج کل کہلاتی ہیں **رِجۡسٌ** یہ سب ناپاک ہیں **مِّنۡ عَمَلِ الشَّیۡطٰنِ** شیطان کا عمل ہے **فَاجۡتَنِبُوۡهُ** بچنا ان سارے کاموں سے **لَعَلَّکُمۡ تُفۡلِحُوۡنَ** ﴿5-90﴾ تاکہ تم فلاح پا جاؤ **اِنَّمَا یُرِیۡدُ الشَّیۡطٰنُ** شیطان یہ چاہتا ہے کہ **اَنۡ یُّوۡقِعَ بَیۡنَکُمُ الۡعَدَاوَةَ** ان تمہارے درمیان دشمنی اور پھوٹ ڈالے **وَ الۡبَغۡضَآءَ** اور نفرتیں پیدا کرے **فِی الۡخَمۡرِ** شراب پلا کر **وَ الۡمَیۡسِرِ** اور اس کے ساتھ ساتھ جوئے کے معاملے میں یہ اگر کرو گے تو شیطان یہ چاہتا ہے کہ ایک تو تمہاری دشمنی بڑے دوسری بات یہ چاہتا ہے کہ **وَ الۡبَغۡضَآءَ** تمہارا غصہ ایک دوسرے کے لیے ناچاقیاں یہ بڑھیں اور تیسری بات

وَ یَصُدَّکُمۡ عَنۡ ذِکۡرِ اللّٰهِ اللہ کی یاد سے شراب کے ذریعے تمہیں روکنا چاہتا ہے **وَ عَنِ الصَّلٰوةِ** اور نماز پڑھنے سے روکنا چاہتا ہے **فَهَلۡ اَنۡتُمۡ مُّنۡتَهُوۡنَ** ﴿5-91﴾بعض اؤ گے یا نہیں

فَهَلۡ اَنۡتُمۡ مُّنۡتَهُوۡنَ باز انے والے ہو یا نہیں جیسے کہ ڈراتیں ہیں نا یہ ہے اس کا مفہوم **فَهَلۡ اَنۡتُمۡ مُّنۡتَهُوۡنَ** رکو گے یا نہیں یہ جب ایت نازل ہوئی ہے تو بڑے بڑے لوگ جو شراب پیتے تھے انہوں نے کہا **انتوینا الربنا** پروردگار بس باز اگئے اللہ رک گئے ائندہ ایسی حرکت نہیں ہوگی
حضرت عمر رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جو مسلسل اصرار کر رہے تھے انہوں نے بار بار عرض کیا اور دعا مانگتے رہے وہ خود کہتے تھے کہ میں اللہ سے دعا مانگتا تھا کہ **اللهم بین لنا في الخمر بیانا شافیا** یااللہ واضح طور پر کوئی حکم اس شراب کا ا جائے کیونکہ میں اسے زمانہ جاہلیت میں بھی سمجھتا تھا کہ یہ ادمی کے شرف اخلاق اور اس کے مقام اور مرتبے کے منافی ہے کہ وہ وہ نشہ کر لے

ایک جگہ انہوں نے فرمایا کہ جیسے کتا گلی میں پڑا ہوا ہوتا ہے ایسے ہی پی کے وہ بھی بے ہوش ہو جاتا ہے اور اس میں اور اس جانور میں فرق کیا رہا تو مجھے اس سے شدید نفرت تھی اس لیے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ اپ اللہ سے دعا کیجئے کہ

بیانا شافیا اللہ کوئی ایسا بیان دے دے شراب کے بارے میں کوئی حکم جو بالکل واضح ہو اللہ نے یہ حکم نازل کر دیا

why the Messenger of Allah, peace and blessings be upon him, when the order was revealed, told people that not only alcohol is forbidden, but also the vessels in which you drink it from the houses. Take out and throw away. And Hazrat Anas (RA) used to say that I was giving wine to someone at that time and I thought that this order would come now and revelation can come to the Messenger of Allah (ﷺ) on any day. And they say that the one who had alcohol in his mouth, when the caller came and beat the drum to the people ,that it has forbidden by Allah, then the one who had alcohol in his mouth also threw it away ,saying that Allah has forbidden it. I can't drink anymore and they say that so much wine was poured away in Madinah that day that I have never seen so much wine in the streets of Madinah and look like a flood, The alchol's utencils were been thrown away. And the Messenger of Allah (ﷺ) allowed the use of these vessels after a period of time, because there were vessels in the market and not only the muslims but even non-Muslims also drank in them. So Allah said, Tell them, the sin in both of them is very grave. **وَّ مَنَافِعُ لِلنَّاسِ** And there is profit and benefit for people,but **وَ اِثۡمُهُمَاۤ اَكۡبَرُ مِنۡ نَّفۡعِهِمَا** **but their sin is greater than their profit** **مِنۡ نَّفۡعِهِمَا** Their loss far outweighs their gain. The word **اِثۡمُ** means for everything that hinders the path of goodness. It means that the alcohol that is there will become a hindrance in the way of goodness, Look, leave it and finish it. That is why the Messenger of Allah (ﷺ) , severely frightened them and said: **شرب الخمر** The drunkard, commits the sin, like **كعابد الوثن** As the priest of an idol worships that idol. And it is mentioned in the hadith that the Holy Prophet (PBUH) said that the one who drinks wine, Allah stops accepting his prayers and supplications.

All these things are such that, hatred were been instilled for it, as these are against the dignity and position of humanity. Islam had changed the mood of the people in such a way that as soon as

یہ چار چیزیں تھیں شراب کے بارے میں اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے بعد جب حکم نازل ہوا ہے تو لوگوں کو بتایا کہ شراب نہ صرف یہ کہ حرام ہے بلکہ جن برتنوں میں تم پیتے ہو ان برتنوں کو بھی گھروں سے نکال کے پھینک دو

اور حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے تھے کہ میں اس وقت کسی کو شراب پلا رہا تھا اور اندازہ تھا کہ یہ حکم اب اۓ گا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی کسی بھی دن ا سکتی ہے کہ یہ چیزیں

اور وہ کہتے ہیں کہ جس کے منہ میں تھی نا شراب جب منادی ایا اور ڈھنڈورا پٹا کے لوگوں خمر کو اللہ نے حرام قرار دیا ہے تو جس کے منہ میں شراب تھی اس نے بھی پھینک دی اور انہوں نے کہا اللہ نے منع کر دیا ہے اب نہیں پی سکتا اور وہ کہتے ہیں اتنی شراب بہائی گئی مدینہ منورہ میں اس دن کہ میں نے مدینہ منورہ کی گلیوں میں کبھی اتنی شراب نہیں دیکھی تھی ایسے ہو گیا جیسے سیلاب ایک طرح کا ا جاتا ہے ہر گھر میں سے برتن اٹھا کر توڑ کر نکال دیے گئے پھینک دیے گئے اور شراب پھینک دی گئی

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک عرصے کے بعد ان برتنوں کے استعمال کی اجازت دی ہے کیونکہ مارکیٹ میں تو برتن اتے تھے غیر مسلم بھی پیتے تھے مسلمان ہی تو نہیں

تو اللہ نے فرمایا انہیں کہیے ان دونوں میں گناہ بہت بڑا ہے **وَّ مَنَافِعُ لِلنَّاسِ** اور لوگوں کے لیے نفع بھی ہے فائدہ بھی ہے کوئی ایسی چیز نہیں ہے جس میں نفع نہ ہو نفع بھی ہوتا ہے نقصان بھی ہوتا ہے لیکن **وَ اِثۡمُهُمَاۤ اَكۡبَرُ مِنۡ نَّفۡعِهِمَا** ان کا گناہ بہت زیادہ ہے **مِنۡ نَّفۡعِهِمَا** ان کے نفع پر ان کا نقصان بہت زیادہ غالب ہے **اِثۡمُ** کہتے ہیں ہر اس چیز کو جو نیکی کی راہ میں رکاوٹ بنے تو مطلب یہ کہ جو شراب ہے یہ نیکی کی راہ میں رکاوٹ بن جائے گی دیکھو اس کو چھوڑ دو اور ختم کر دو اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شدت سے ڈرایا اور اپ نے فرمایا کہ

شرب الخمر شراب پینے والا کہا وہ گناہ ایسا ہی کرتا ہے **كعابد الوثن** جیسے کسی بت کا پجاری اس بت کو پوجتا ہے اور حدیث میں اتا ہے انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کہ شراب کا پینے والا اللہ اس کی نماز کو اور دعا کو قبول کرنا چھوڑ دیتے ہیں

یہ ساری چیزیں ایسے ہی ہیں کہ نفرت دلائی گئی کہ انسانیت کے شرف اور مقام کے خلاف ہے اور اسلام نے ایسا لوگوں کے مزاج کو بدل دیا تھا طبیعت کو بدل دیا تھا کہ جونہی حکم ایا ہے

the order was given, all the people repented. All those who were drinking, stoped and the matter is over. The Messenger of Allah (ﷺ) made their temperments , that when they wanted to be soft, they became soft, when they wanted to be hard, they became hard.Their moods were in control, and used to adapt theirselves according to the commandments of Allah. This problem is like, which has both directions. Here Allah Almighty has described five problems which are of two-sided.

The meaning of two dimensions Our teachers used to say that now that Allah Ta'ala revealed the administrative affairs for the society, after that he described five problems which have two sides, one side is good and one side is bad. Allah has told that what can you benefit from the good aspect of it and if the evil dominates,then you would ignore the good and try to avoid evil.(This is one thing)

The second problem which is **Zul-Jahateen**, which has both directions, was said by Allah Ta'ala **وَ يَسْـَٔلُوْنَکَ مَا ذَا يُنْفِقُوْنَ ؕ And they also ask you about what they should spend** in the way of Allah? (One question is passed before,) **يَسْـَٔلُوْنَکَ مَا ذَا يُنْفِقُوْنَ ؕ(**2-215) **They ask you what they should spend** (in the way of Allah) , There Allah did not tell what to spend. Allah Ta'ala said that in fact you should ask me on which people to spend, this command was for this occasion, so it was said: **مَآ اَنْفَقْتُمْ** Whatever you spend, spend it for your parents, relatives and so-and-so. Now the same question arose again **وَ يَسْـَٔلُوْنَکَ مَا ذَا يُنْفِقُوْنَ ؕ And they ask you about what they should spend** (in the way of Allah), Now its real answer came. **قُلِ الْعَفْوَ Say:** (spend) **whatever is surplus to your needs**, Just spend it in the way of Allah

That is why Abdullah Ibn Umar (RA) used to say that we, the entire group of the Companions (RA) used to think this about things that are more than our own necessities of life, we have no right in it. And we used to give them to others, even the one among us who had two rides would keep one for himself and give it to other people, and whoever had two pairs more than his needs, he would also

سب لوگوں نے توبہ کر لی جو جو پینے والے تھے چھوڑ دی بس ختم ہو گئی بات

ایسا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے طبیعتوں کو کر دیا تھا کہ جس موقع پہ نرمی چاہیے تھی نرم ہو گئے جس موقع پہ سختی چاہیے تھی سخت ہو گئی کنٹرول میں تھی ان کی اپنی طبیعت کہ اللہ کا حکم اتا تھا اسی کے مطابق اپنے اپ کو ڈھال لیتے تھے

یہ مسئلہ ایسا ہے پہلا جس کی دونوں سمتیں ہیں یہاں اللہ تعالی نے پانچ مسائل ایسے بیان کیے ہیں جو ذوالجہاتین ہیں

دو جہتین کا مطلب ہمارے اساتذہ یہ بیان کرتے تھے کہ اب جب کہ اللہ تعالی نے انتظامی امور معاشرے کے لیے نازل کیے تو اس کے بعد پانچ مسئلے ایسے بیان کیے جن مسئلوں کے دونوں پہلو ہیں ایک پہلو خیر کا ہے ایک پہلو شرکا ہے
اللہ نے بتایا ہے کہ اس نے جو خیر کا پہلو ہے اس سے تم کیا فائدہ اٹھا سکتے ہو اور اگر شر کا غلبہ ہے برائی کا تو تم خیر کو نظر انداز کر دو اپنے اپ کو اس شر سے بچانا ایک چیز تو یہ ہو گئی دوسرا مسئلہ جو **ذوالجہاتین** ہیں جس کی دونوں سمتیں ہیں وہ اللہ تعالی نے فرمایا

وَ يَسْـَٔلُوْنَکَ مَا ذَا يُنْفِقُوْنَ ؕیہ اپ سے سوال کرتے ہیں کیا چیز خرچ کریں اللہ کی راہ میں ایک سوال تو پہلے گزرا وہ کہاں ہیں پیچھے تھا نا ایک ایت میں ہیں بس ٹھیک ہے اپ نے دیکھ لیا کہتے **ہیں يَسْـَٔلُوْنَکَ مَا ذَا يُنْفِقُوْنَ ؕ(**2-215)
کہ کیا چیز اللہ کی راہ میں خرچ کریں وہاں اللہ نے یہ نہیں بتایا کیا چیز خرچ کریں اللہ نے کہا اصل میں تو تم یوں مجھ سے پوچھو کہ کن لوگوں پر خرچ کریں یہ حکم اس موقع کا یہی تھا اس لیے ارشاد ہوا کہ **مَآ اَنْفَقْتُمْ** جو بھی چیز تم خرچ کرو وہ اپنے والدین رشتہ داروں اور فلاں اور فلاں کے لیے خرچ کرو یہ بات ارشاد فرمائی اب وہی سوال دوبارہ اٹھا **وَ يَسْـَٔلُوْنَکَ مَا ذَا يُنْفِقُوْنَ ؕ** اپ سے کہتے ہیں کہ کیا خرچ کریں اللہ کی راہ میں اب اس کا حقیقی جواب اگیا **قُلِ الْعَفْوَ** اپ کہیں یہ تمہاری ضروریات زندگی سے زیادہ جو چیز ہے نا بس اسے اللہ کی راہ میں خرچ کرنا
اسی لیے عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہتے تھے کہ ہم صحابہ کرام رضی اللہ عنہما کا سارا گروہ اپنی ضروریات زندگی سے زیادہ چیزوں کے متعلق یہی سمجھتا تھا اس میں ہمارا کوئی حق نہیں ہے اور ہم دوسروں کو دے دیتے تھے حتی کہ ہم میں سے جس کے پاس دو سواریاں تھیں وہ ایک سواری خود رکھ لیتا تھا دوسری لوگوں کو دے دیتا تھا اور جس ادمی کے پاس دو جوڑے زیادہ تھے اپنی ضروریات سے تو وہ دو جوڑے بھی دے

give two pairs. There was nothing left, in our houses that was more than our necessities of life. **قُلِ الۡعَفۡوَ** That the things that are more than you need, what do you do with them, leave them for others. One similar ruling is also coming next. *(And the jurists have deduced it.When you reach there, you will know that, you should definitely listen to this ruling and follow it as much as possible. How ignorant are we from sha'ria and Quran so far. Don't act on anything you have heard so far, but atleast, try to follow it. We will discuss the problem there.)* **قُلِ الۡعَفۡوَ** means , which is more than your life needs.

And the jurists have explained it very well. They say that the right of a rightful person should not be lost (one thing). A thing in the house is not needed by you but it is needed by someone else. There is no right for a person to pick up this thing and give it as charity. For example, there are 10 things lying in the kitchen, they are not of any use to us, but they are in use of women and wife, so it is not correct, that you pick it up her things, and give in the way of God. Allah said: **قُلِ الۡعَفۡوَ** whatever is surplus to your needs. This is one thing said, and second, that one should not be tight in his expenses. It means that any situation can happen to you and you should save enough for yourself, so that you don't have to stretch your hand anywhere in distress and in trouble. And in the same sense, there is the hadith which was narrated earlier in Abu Dawood: a man come to the service of the Messenger of Allah (peace and blessings be upon him) with a gold piece? He asked that you give him charity in the way of Allah, so the Holy Prophet took the gold, completely contrary to his habit, and thrown it to the man with such force that if he had not move his head, his head would bursted. The Companions (may Allah be pleased with them) , had become affraid, that they had never seen this before from the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace) , and he said, "You people use to bring things, from your homes, and

دیتا تھا کوئی چیز ہمارے گھروں میں نہیں رہ گئی تھی جو ہماری ضروریات زندگی سے زیادہ ہو

قُلِ الۡعَفۡوَ کہ جو چیزیں تمہاری ضرورت سے زائد ہیں تم ان کو کیا کرو ان کو دوسروں کے لیے چھوڑ دو اسی طرح کا ایک حکم اگے بھی ا رہا ہے
اور فقہاء نے اس کا استنباط کیا ہے وہاں پہنچ کے اپ کو پتہ چلے گا اس حکم کو اج ضرور سنیے گا اور جہاں تک ہو سکے اس پہ عمل کرنا پتہ چلے گا اپ کو کہ ہم مسلمان قران سے کتنے بے خبر ہیں اور شریعت کے احکامات سے کتنے بے خبر ہیں اپ کسی چیز پہ جو اب تک سنی ہے عمل چاہے نہ کیجئے لیکن وہ جو اگے اج ایک حکم ارہا ہے نا جو فقہاء نے استنباط کیا ہے اس پر اچھی طرح غور کرنا کہ اللہ نے اس میں کیا کہا وہاں بھی انفاق کا مسئلہ ہے وہاں بات کریں گے **قُلِ الۡعَفۡوَ** کا مطلب جو تمہاری ضروریات زندگی سے زائد ہو
اور اس کے لیے بڑی اچھی تعریف فقہاء نے کی ہے وہ کہتے ہیں کہ کسی حقدار کا حق ضائع نہ ہو ایک بات
ایک چیز گھر میں اپ کی ضرورت کی نہیں مگر وہ کسی اور کی ضرورت کی ہے کوئی حق نہیں پہنچتا کہ انسان اس چیز کو اٹھا کر خیرات کر دے
مثلا باورچی خانے میں 10 چیزیں پڑی ہیں وہ ہمارے تو کسی کام کی نہیں لیکن بیوی کے خواتین کے کام کیے ہیں نا تو اب یہ تھوڑے ہی ہے کہ اس کی چیزوں کو اٹھا کر خدا کی راہ میں دے دے کہ اللہ نے کہا **قُلِ الۡعَفۡوَ** جو تمہاری ضرورت سے زائد ہو

ایک تو یہ کہا ہے اور دوسرے کہتے ہیں کہ اپنے مصارف میں بھی تنگی نہ ہو
مطلب یہ ہے کہ تم پر کوئی بھی حالات ا سکتے ہیں اور تم اپنے لیے اتنا بچا کے رکھو کہ تنگی میں تکلیف میں مصیبت میں پریشانی میں کہیں ہاتھ نہ پھیلانا پڑے
اور اسی معنی میں وہ حدیث بھی ہے جو پہلے بھی سنائی تھی ابو داؤد میں ایا ایک ادمی سونے کا ڈلا لے کے حاضر ہوا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اور ابو داؤد میں اتا ہے کہ اس نے عرض کیا کہ اپ اسے اللہ کی راہ میں خیرات کر دیں تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بالکل اپنی عادت کے برعکس سونے کو لیا اور اتنی زور سے اس ادمی کو دے مارا کہ اگر وہ سر نہ ہٹاتا تو سر اس کا پھٹ جاتا
صحابہ رضی اللہ سہم گئے کہ یہ بات کبھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دیکھی نہیں

اور اپ نے فرمایا تم لوگ اپنے گھروں سے چیزیں لا کے مجھے اٹھا کے دے دیتے ہو کہ میں اللہ کی راہ میں خرچ کر دوں

gives them to me, so that I may spend them in the way of Allah." And if I spend these things, tomorrow you will be sitting at the crossroads and begging. He forbade that, as far as its needs are concerned, they should not be tightness in them.
And the second thing, which is the needs of others and the things that are used by them in this house. Just what is left after these two things? The order is only for this, which he said **قُلِ الۡعَفۡوَ** What shall you do to it? Give it in the way of Allah (a similar order will come forth and then we shall tell you there).**كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ** **Thus does Allah make clear لَكُمُ** **to you الۡاٰيٰتِ** **His commandments**. God keeps on explaining. In the same way, Look, the commandment of alcohol was very general. Gradually we kept on tightening the circle, till it banned. And in the same way, earlier you asked what to spend, so we said take care of such and such, now we are telling you what to spend. In the same way we open these orders. **لَعَلَّكُمۡ تَتَفَكَّرُوۡنَ** so thatyou may meditate **فِی الدُّنۡیَا** on (matters relating to) this world (2-220) **وَ الۡاٰخِرَةِ** **and the Hereafter.** And also think about the Hereafter and worry about how a person can create both worlds and this is the proof that Allah has drawn attention to the world as well.
What you have to do in the world, how to live, what to do, how to make your future, to think about, worry about. And to be honest, the greatest disease of the Muslims is the lack of concern, Allah said:**لَعَلَّكُمۡ تَتَفَكَّرُوۡنَ** You should think and meditate
And the Messenger of Allah (ﷺ) was worried about every matter of life, he used to think so much that Hazrat Aisha (may Allah be pleased with her) says that when he came home at night after finishing his work, he used to say Salaam, in such a low voice, that, If someone of us, was awaken, he would listen and reply. Then if there was any need, you would say it. And if they were sleeping, then people could not be awaken, They were so much worry about these things. Hazrat Ayesha (may Allah be pleased with her) says, they used to get up for Tahajjud and walk so slowly, that there should be no disturbance in the sleep of Ayesha.

اور یہ چیزیں میں خرچ کر دوں تو کل تم چوراہے پہ بیٹھ کے بھیک مانگ رہے ہو
منع فرما دیا کہ جہاں تک اپنی ضروریات ہیں ان پہ بھی تنگی نہ ہو
اور دوسری چیز جو دوسروں کی ضروریات اس گھر میں ان کے استعمال جو چیزیں ہیں وہ بھی نہ ہو بس ان دو چیزوں کے بعد جو چیز بچ جاتی ہے حکم یہی ہے کہ اپ نے فرمایا **قُلِ الۡعَفۡوَ** اسے کیا کر دو تم اللہ کی راہ میں دے دو اسی طرح کا ایک حکم اگے اۓ گا اپ سے عرض کرتے ہیں

كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ اللہ اسی طرح واضح کرتا ہے کھول دیتا ہے **لَكُمُ** تمہارے لیے **الۡاٰيٰتِ** اپنے احکامات کو خدا اسی طرح واضح طور پر بیان کرتا چلا جاتا ہے یعنی دیکھو پہلے حکم شراب کا بہت عام تھا اہستہ اہستہ ہم اسے تنگ کرتے رہے اس دائرے کو حتی کہ تمہیں منع کر دیا
اور اسی طرح پہلے تم نے پوچھا تھا کہ کیا چیز خرچ کریں تو ہم نے کہا فلاں فلاں کا خیال رکھنا اب ہم تمہیں بتا رہے ہیں کہ کیا چیز خرچ کرو اسی طرح ہم اپنے ان مسائل کو ان احکامات کو کھولتے ہیں **لَعَلَّكُمۡ تَتَفَكَّرُوۡنَ** تاکہ لوگو تم غور کرو فکر کرو **فِی الدُّنۡیَا** اس دنیا میں بھی **وَ الۡاٰخِرَةِ** (2-220) اور اخرت کے متعلق بھی غور کرو اور فکر کرو کہ دونوں جہان انسان کیسے بنا سکتا ہے اور یہ دلیل ہے اس بات کی کہ اللہ نے دنیا کی طرف بھی متوجہ فرمایا

کہ دنیا میں جو کچھ تم نے کرنا ہے زندگی کیسے گزارنی ہے کیا کیا کام کرنے ہیں کس طرح اپنا مستقبل بنانا ہے کیا چیزیں غور کرو فکر کرو اور سچ پوچھیں تو بہت بڑا مرض مسلمانوں کا بے فکری کا پرواہ ہی نہیں فکر نہیں ہے اللہ نے کہا **لَعَلَّكُمۡ تَتَفَكَّرُوۡنَ** تم سوچو تم غور کرو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو زندگی کے ہر معاملے میں فکر تھی اتنی فکر تھی اتنا سوچتے تھے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کہتی ہیں وہ رات کو جب گھر اتے تھے اپنی مصروفیات سے فارغ ہو کے تو بس اتنی اہستہ اواز میں سلام کرتے تھے کہ ہم میں سے کوئی جاگ رہا ہوتا تھا تو سن لیتا تھا جواب دے دیتا تھا
پھر کوئی ضرورت ہوتی تھی تو اپ ارشاد فرما دیتے تھے اور اگر سو رہے ہوتے تھے لوگوں کی نیند نہیں کھلتی تھی اتنا فکر تھا وہ کہتی ہیں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ تہجد کے لیے اٹھتے تھےرویدا"رویدا" اہستہ اہستہ چلتے تھے کہ عائشہ کی نیند خراب نہ ہو

The Messenger of Allah (ﷺ) was so caring that he guided many people. And he said, "It would have been better if you had done this work like this." A companion (may Allah be pleased with him) came and he said, "There are two things in you that are very admirable." He said, O' the Messenger of Allah (May Allah bless him mercy and peace upon him) "What are those? He said: One thing is **حلم**, that you have is humility, tolerance, seriousness. You don't get angry at once, at the words of anger and provocation, .The **حلم** in you is admirable.and other thing said: **عناية** Meaning, you do your work with great satisfaction, whatever plan you have, you complete the work with great satisfaction. You are not been in any hurry, and keeps doing your work with satisfaction. He said: These two things are very praiseworthy. He said, Messenger of Allah, I have done this on my own, or my condition has been caused by Allah? You (May Allah bless his mercy and peace upon him) said, Allah created you like this. Therefore, a person should worry about the outcome of what he is going to do, and the person who does not consider the outcome of his actions, time never supports him. It is not something that people keep on doing what they want and time favors it, it doesn't happen. What a person does, if its result come is bad, then he cry. The era does not support him, no one asks, because this person had not thought about this action before, what will be the end of it. That is why, inshallah, you will read about a battle like Badr, in which the backs of the disbelievers were broken, the people of Makkah were defeated, and victory began for the Muslims. Allah said: We have arranged this battle because **أي يهلك هلاكات بينات** He who wants to remain on this earth or in this world should live with an argument as to what is the reason for it in the end and he who is to perish should also have an argument as to why he has been destroyed. Nothing is destroyed without an argument? There would be no end, without any logical conclusions. So Allah said: **لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُوْنَ** Think about it and worry, if you would spend everything

اتنا فکر تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کہ بہت سے لوگوں کی رہنمائی فرمائی اور فرمایا اس کام کو اگر تم یوں کر لیتے تو زیادہ اچھا ہوتا

ایک صحابی رضی اللہ عنہ حاضر ہوئے اور اپ نے فرمایا دو چیزیں تم میں ایسی ہیں جو بہت ہی قابل تعریف ہیں انہوں نے عرض کیا اللہ کے رسول کیا

اپ نے فرمایا ایک تو جو تم میں **حلم** ہے بردباری ہے سنجیدگی ہے ایک دم سے غصے اور اشتعال کی بات پر تو مشتعل نہیں ہوتے فلیر اپ( ) نہیں ہو جاتے تمہیں غصہ ایک دم سے نہیں ا جاتا **حلم** جو تم میں ایک یہ قابل تعریف اور ایک فرمایا **عناية** مطلب یعنی تم اپنے کاموں کو بڑے اطمینان سے جو بھی منصوبہ ہے انہیں کاموں کو بڑے اطمینان سے ادا کرتے ہو تمہیں کوئی جلدی نہیں پڑی ہوئی ہوتی اور اطمینان سے کام کرتے رہتے ہو فرمایا یہ دو چیزیں بہت قابل تعریف ہیں

انہوں نے عرض کیا اللہ کے رسول یہ میں نے خود سے ایسے کیا ہے یا اللہ کی طرف سے میری طبیعت ایسے ہے
اپ نے فرمایا اللہ نے تمہیں پیدا ہی ایسے کیا

اس لیے ادمی فکر کرے کہ جو کام کرنے جا رہا ہوں اس کا انجام کیا نکلے گا اور جو شخص اپنے کاموں کے انجام پہ غور نہیں کرتا کبھی بھی زمانہ اس کا ساتھ نہیں دیتا
یہ کوئی ایسی چیز نہیں ہے کہ لوگ جو مرضی کرتے رہیں اور انجام نکلے اور زمانہ اس کا ساتھ دے یہ نہیں ہوا کرتا
جو بھی ادمی کام کرتا ہے اس کا جب رزلٹ سامنے اتا ہے تو اگر وہ برا ہے اب وہ روئے زمانہ اس کا ساتھ نہیں دیتا کوئی پوچھتا نہیں ہے اس لیے کہ اس انسان نے یہ حرکت ایسی کی پہلے سوچا ہوتا نا کہ اس کا انجام کیا نکلے گا
اسی لیے اپ انشاءاللہ پڑھیں گے بدر جیسی جنگ جس میں کافروں کی کمر ٹوٹ گئی اہل مکہ کی اور مسلمانوں کے لیے اغاز ہوا فتح کا اللہ نے فرمایا ہم نے یہ اس لیے معرکہ برپا کروایا ہے کہ
أي يهلك هلاكات بينات جسے اس زمین پہ باقی رہنا ہے نا دنیا میں وہ دلیل کے ساتھ جیے کہ کیوں اخر اس کی کیا وجہ ہے اور جس نے ہلاک ہونا ہے اس کے پاس بھی دلیل ہو تو نے کیوں برباد کیا گیا ہے کیوں ہلاک کیا گیا کوئی چیز بغیر دلیل کے بغیر انجام کے نہیں ہیں منطقی انجام نکلتے ہیں

تو اللہ نے فرمایا **لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُوْنَ** تم غور کرو فکر کرو کہ اگر تم سب کچھ خرچ کر دو گے

فِی الدُّنۡیَا وَ الۡاٰخِرَۃِ ؕ وَ یَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡیَتٰمٰی ؕ قُلۡ اِصۡلَاحٌ لَّہُمۡ خَیۡرٌ ؕ وَ اِنۡ تُخَالِطُوۡہُمۡ فَاِخۡوَانُکُمۡ ؕ وَ اللّٰہُ یَعۡلَمُ الۡمُفۡسِدَ مِنَ الۡمُصۡلِحِ ؕ وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰہُ لَاَعۡنَتَکُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰہَ عَزِیۡزٌ حَکِیۡمٌ ﴿۲۲۰﴾

(Your meditation should be) on (matters relating to) this world and the Hereafter. And they ask you about orphans. Say: 'It is meritorious to set (their affairs) right. And if you associate them with yourselves (in subsistence and business), then they are also your brothers. And Allah distinctly recognizes the one who is destructive from the other who is constructive. And if Allah willed, He would put you in distress. Verily, Allah is All-Mighty, All-Wise.'(al-Baqarah, 2 : 220)

Or what will be the result if you indulge, so much in alcohol and gambling? **فِی الدُّنۡیَا وَ الۡاٰخِرَۃِ ؕ (Your meditation should be) on (matters relating to) this world and the Hereafter.** Then what will happen? If the hereafter as well as the world too has been destroyed, so how long will it drink? When there is no money, then what will happen, he will go for begging, and then there will be disadvantages of it. **وَ یَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡیَتٰمٰی ؕ** This third problem arose, which has two sides. That also had two sides, not to spend too much and not to spend at all. That, keep the necessities of life, and after that remaining can be spend. Now this is the third problem been said **وَ یَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡیَتٰمٰی ؕ And they ask you about orphans.** This question arises after the battle after the battle of Badr because some of the people who were martyred among the Companions of the Prophet (may God bless him and grant him peace) had their children. All the decisions that the Messenger of Allah (ﷺ) made on this occasion, are very appraising.

There was the decision of the Holy Prophet (ﷺ) about the 70 prisoners and he said that you teach ten of our children to read and write and then you can leave and go to Mecca. What was the number of Muslims at that time? These people who came to Badr were 313. And lets it be 400 or little more, and some might have moved here and there.Even when they went to Uhud three years later from here, how many people had become Muslims? And at that time, the number of Muslims was four

فِی الدُّنۡیَا وَ الۡاٰخِرَۃِ ؕ وَ یَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡیَتٰمٰی ؕ قُلۡ اِصۡلَاحٌ لَّہُمۡ خَیۡرٌ ؕ وَ اِنۡ تُخَالِطُوۡہُمۡ فَاِخۡوَانُکُمۡ ؕ وَ اللّٰہُ یَعۡلَمُ الۡمُفۡسِدَ مِنَ الۡمُصۡلِحِ ؕ وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰہُ لَاَعۡنَتَکُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰہَ عَزِیۡزٌ حَکِیۡمٌ ﴿۲۲۰﴾

دنیا کے بارے میں بھی اور اخرت کے بارے میں بھی اور لوگ اپ سے یتیموں کے بارے میں پوچھتے ہیں اپ کہہ دیجیے کہ ان کی بھلائی جانا نیک کام ہے اور اگر تم ان کے ساتھ مل جل کر رہو تو کچھ حرج نہیں کیونکہ وہ تمہارے بھائی ہی تو ہیں اور اللہ خوب جانتا ہے کہ کون معاملات بگاڑنے والا ہے اور کون سنوارنے والا اور اگر اللہ چاہتا تو تمہیں مشکل میں ڈال دیتا یقینا اللہ کا اقتدار بھی کامل ہے حکمت بھی کامل

یا اگر تم شراب اور جوئے میں اتنے زیادہ پڑ جاؤ گے اس کا نتیجہ کیا نکلے گا کہ **فِی الدُّنۡیَا وَ الۡاٰخِرَۃِ ؕ** دنیا میں بھی اور اخرت میں بھی پھر بنے گا کیا ہوگا کیا اخرت کی تباہی ہو گئی اور دنیا کی بھی تباہی ہو گئی اس لیے کہ کب تک پیے گا

جب پیسے نہیں رہیں گے تو پھر کیا ہوگا پھر مانگنے چلا جائے گا پھر اور جو مضرتیں ہیں اس کی

وَ یَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡیَتٰمٰی ؕ یہ تیسرا مسئلہ اگیا جس کی دونوں جہتیں ہیں دونوں اطراف ہیں اُس کی بھی دونوں سائیڈز تھی نا کہ خرچ کرنا حد سے زیادہ اور بالکل نہ خرچ کرنا بتلایا کہ جو ضروریات زندگیاں رکھو اس کے بعد تم خرچ کر دو

اب یہ تیسرا مسئلہ ارشاد فرمایا **وَ یَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡیَتٰمٰی ؕ** اور اپ سے سوال کرتے ہیں یتیموں کے بارے میں یہ سوال اٹھتا ہے بدر کی لڑائی کے بعد جنگ کے بعد کیونکہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں جو لوگ شہید ہو گئے تھے کچھ ان کے بچے تھے

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس موقع پر جتنے بھی فیصلے فرمائے ہیں نا بہت زیادہ قابل تعریف ہیں

جو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا فیصلہ تھا 70 قیدی ہوئے تھے اور اپ نے فرمایا کہ تم ہمارے دس بچوں کو پڑھنا لکھنا سکھا دو اور تمہاری چھٹی فارغ ہوجاو گے چلے جاؤ مکہ میں مسلمانوں کی تعداد اس وقت کتنی تھی

یہ لوگ تو جو بدر میں ائے ہیں 313 تھے اور زیادہ ملا لیجیے 400 ہو گئے ہوں گے کچھ ادھر ادھر ہو گئے ہوں گے حتی کہ یہاں سے جب تین سال بعد احد میں گئے ہیں تو کتنے لوگ مسلمان ہو گئے تھے اس وقت مسلمانوں کی تعداد چار ہزار تھی اور حدیبیہ پہنچے

thousand. And how many were reached Hudaybiyah at that time. After knowing all these things, you would see, the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said: If a person among you , teaches 10 of our children to read and write, then these 400 children, and these 400 families, were the children of each of them.

And the Messenger of Allah, may God bless him and grant him peace, did not know that they are thirsty for our blood and will start teaching our children from tomorrow. What will happen if someone kills the children? Despite taking all this risk? They handed over the children, to educate and teach them. And how many people paid ransom money (fidya), less than 10 Hazrat Abbas (RA) paid his fidya and he was the son-in-law of Rasoolullah Sallallahu Alaihi Wasallam, he brought his fidya. (This discussion will come in Surah Al-Imran). And there were less than ten people who paid fidya, some of them have counted less than five. And the rest who were 60-65 started teaching children. And the Companions (RA) used to say that 600 of our children were learned to read and write. So where there are 400 families of Muslims and 600 children learn to read and write at once, then, how would the condition of this society not be changed? That's why the problem arose there, that what should we do with the property of the orphans? We keep these children with us, we spend their wealth, and we cook some bread for them to eat. The child does not eat, it is his property, it remains and spoiled

Cooked more and eaten from it, then what would happen? It was a matter of their piety and honesty. Allah said here again: **وَ يَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡیَتٰمٰی ؕ And they ask you about orphan قُلۡ Say:** (You answer them) **اِصۡلَاحٌ لَّہُمۡ خَیۡرٌ ؕ It is meritorious to set (their affairs) right.** Counseling these children, keeping these children healthy, taking care of these children **خَیۡرٌ ؕ** It is a very good thing, think about the reformation of these orphans, arrange for the upbringing of these orphans. That is why the Messenger of Allah (ﷺ) said that the best home for Muslims is the one where an orphan child is

ہیں اس وقت کتنی تعداد یہ ساری چیزیں دیکھنے کے بعد اپ دیکھیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

ہمارے 10 بچوں کو تمھارا ایک ادمی لکھنا پڑھنا سکھا دے تو ان 400 بچوں ان 400 حضرات کی جو فیملیز تھیں ہر ایک کے بچے تھے

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہیں جانتے تھے کہ اج ہمارے خون کے پیاسے ہیں اور کل سے ہماری بچوں کو پڑھانا شروع کر دیں گے اور کسی نے بچوں کو مار دیا تو کیا ہوگا یہ سارا رسك (**risk**) لینے کے باوجود اپ نے اپنے بچوں کو حوالے کیا کہ انہیں تعلیم دو انہیں پڑھاؤ

اور کتنے لوگوں نے فدیہ ادا کیا 10 سے بھی کم حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے اپنا فدیہ ادا کر دیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے داماد تھے وہ اپنا فدیہ لے ائے تھے

(اگے ا جائے گی سورہ ال عمران میں یہ بحث)

اور چند ایک دس سے بھی کم لوگ تھے جنہوں نے فدیہ ادا کیا بعض نے تو پانچ سے بھی کم گنے ہیں اور باقی جو 60 65 تھے انہوں نے بچوں کو پڑھانا شروع کیا اور صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے تھے ہمارے بچوں میں سے 600 بچوں نے لکھنا اور پڑھنا سیکھ لیا تو جہاں مسلمانوں کے چار سو خاندان رہتے ہوں اور ایک دم سے 600 بچے پڑھنے لکھنے پہ ا جائیں اس سوسائٹی کی حالت کیسے نہ بدلتی

اسی لیے وہاں پر یہ مسئلہ اٹھا کہ یتیموں کا جو مال ہے اب ہم اس کا کیا کریں اپنے پاس ان بچوں کو رکھتے ہیں انکا مال ہم خرچ کرتے ہیں ان کے کھانے کے لیے کچھ روٹی کوئی چیز پکاتے ہیں نہیں کھاتا بچہ وہ اس کا مال ہے بچ جاتا ہے خراب ہو جاتا ہے زیادہ پکا دیں ہم اس میں سے کھا لیں ہوگا کیا ان کے تقوی اور دیانتداری کی بات تھی اللہ تعالی نے یہاں پر پھر ارشاد فرمایا کہ **وَ یَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡیَتٰمٰی ؕ** اور یہ پوچھتے ہیں اپ سے یتیم بچوں کے بارے میں **قُلۡ** اپ انہیں جواب دیجئے اپ انہیں ارشاد فرمائیے کہ **اِصۡلَاحٌ لَّہُمۡ خَیۡرٌ ؕ** ان بچوں کی صلاح کرنا ان بچوں کو ٹھیک رکھنا ان بچوں کا دھیان رکھنا

خَیۡرٌ ؕ بہت اچھی چیز ہے ان یتیم بچوں کا اصلاح کا خیال کرو ان یتیم بچوں کی پرورش کا بندوبست کرو

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مسلمانوں کا سب سے اچھا گھر وہ ہے جہاں کسی یتیم بچے کی پرورش کی جاتی ہے

brought up. And in the hadith it is said that the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), used to motivate people to take care of orphans, that people would go and brought up orphans. So it said, that it is good thing. **وَ اِنۡ تُخَالِطُوۡہُمۡ and if you associate them with yourselves** (in subsistence and business), And if you mix their wealth with your wealth **فَاِخۡوَانُکُمۡ ؕ then tey are also your brothers.** Mix their wealth with your wealth, there is no harm in it, and whatever you want to eat and drink, do it collectively, they are your brothers. The only thing left is that, someone starting usurping their property, **وَ اللّٰہُ یَعۡلَمُ الۡمُفۡسِدَ and Allah distinctly recognizes the one who is distructive** (in this world) **مِنَ الۡمُصۡلِحِ ؕ from the other who is constructive,** Allah knows both well. Here you have seen, that the issue of wealth is came, Allah has mentioned first, the **الۡمُفۡسِدَ** who do the distruction and **الۡمُصۡلِحِ** after it, who do the constructive, that who corrects. They have brought it first because no one can keep check on, except Allah for how long it takes for the intention to deteriorate, Allah said about the orphans because they are your brothers. The Qur'an has said such a verse in Surah Nisa that such a severe verse and place is not found. Allah has said that caring for the wealth of these orphans and anyone who eats the wealth of orphans. **اِنَّمَا یَاۡکُلُوۡنَ فِیۡ بُطُوۡنِہِمۡ نَارًا ؕ** (4-10) **fill their bellies but with fire** , They fill their bellies with hell, those who eat the wealth of orphans, And in one place Allah Almighty has said **لَوۡ تَرَکُوۡا مِنۡ خَلۡفِہِمۡ ذُرِّیَّۃً ضِعٰفًا** (4-9) **if they were to leave tender offspring behind.** It is better to consider the rights of orphans. If you die and your children are left behind, And someone ate away their property, then what happens? It has strongly warned, that eating the wealth of orphans is not an easy thing and Allah is well aware of who commits mischief and who reforms and who keeps the wealth of orphans with what intention. **وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰہُ and if Allah willed لَاَعۡنَتَکُمۡ ؕ He would put you in distress (**troubles and difficulties), but Allah did not willed , and what Allah has willed? (that was

اور حدیث میں اتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یتیموں کی پرورش کے لیے لوگوں کو امادہ کرتے تھے کہ لوگ جائیں اور یتیم بچوں کو پا لیں تو فرمایا کہ خیر کی بات ہے

وَ اِنۡ تُخَالِطُوۡہُمۡ اور اگر تم ان کے مال کو اپنے مال کے ساتھ ملا لو

فَاِخۡوَانُکُمۡ ؕ وہ تمہارے ہی بھائی ہیں ان کے مال کو اپنے مال سے ملا لو کوئ حرج نہیں اور جو بھی کھانا پینا ہے مشترک اس کو کر لو یہ تمہارے بھائی ہیں رہ گئی یہ بات کہ ان کا مال کوئی ہڑپ کرنے لگ جائے

وَ اللّٰہُ یَعۡلَمُ الۡمُفۡسِدَ اور اللہ خوب جانتا ہے اس کو جو فساد مچائے گا اس زمین پہ
مِنَ الۡمُصۡلِحِ ؕ اس سے جو اصلاح کرتا ہے دونوں کو اللہ خوب جانتا ہے یہاں اپ نے دیکھا ہے مال کا مسئلہ ایا ہے نا

الۡمُفۡسِدَ کو اللہ نے پہلے ذکر کیا ہے جو فساد مچاتا ہے اور **الۡمُصۡلِحِ** کو بعد میں ذکر کیا ہے جو اصلاح کرتا ہے
یہ پہلے اس لیے لائے ہیں کہ نیت خراب ہوتے ہوئے کون سی دیر لگتی ہے کوئی چیک نہیں رکھ سکتا سوائے اللہ کے
اللہ نے کہا تمہارے بھائی ہیں اسی لیے یتیموں کے بارے میں قران نے ایسی ایک ایت سورہ نساء میں کہی ہے کہ ایسی شدید ایت اور جگہ نہیں ملتی اللہ نے فرمایا ہے کہ ان یتیموں کے مال کا خیال کرنا اور کوئی بھی جو یتیموں کا مال کھائے گا

اِنَّمَا یَاۡکُلُوۡنَ فِیۡ بُطُوۡنِہِمۡ نَارًا ؕ (4-10) وہ اپنے پیٹ میں جہنم بھرتے ہیں اگ بھرتے ہیں یتیموں کا جو مال کھاتے ہیں اور ایک جگہ اللہ تعالی نے فرمایا ہے
لَوۡ تَرَکُوۡا مِنۡ خَلۡفِہِمۡ ذُرِّیَّۃً ضِعٰفًا (4-9) کہ یتیموں کا حق مارنے میں خیال کرنا بہتر ہے اگر تم مر جاؤ اور تمہاری اولاد پیچھے رہ جائے تو پھر کیا ہو فرمایا تمہیں موت ا جائے اور تمہاری اولاد پیچھے رہ جائے اور کوئی اس کا مال مار لے کھا لے تو پھر کیا ہو اس کا مال مار لے کھا لے تو پھر کیا تنبیع کی ہے شدید کہ یتیموں کا مال کھانا کوئی اسان چیز نہیں اور اللہ کو خوب خبر ہے کون فساد کرتا ہے کون اصلاح کرتا ہے کون کس نیت سے یتیموں کا مال اپنے پاس رکھتا ہے
وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰہُ اگر اللہ چاہتا تو **لَاَعۡنَتَکُمۡ ؕ** تمہیں دقت میں ڈال دیتا مصیبت اور تنگی میں ڈال دے لیکن اللہ نے نہیں چاہا اللہ نے کیا چاہے وہی جو کل گزرا ہے کہ
یُرِیۡدُ اللّٰہُ بِکُمُ الۡیُسۡرَ وَ لَا یُرِیۡدُ بِکُمُ الۡعُسۡرَ ؕ (2-185) اللہ تمہارے لیے اسانی چاہتا ہے

said yesterday), **يُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَ لَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ** ۫(185-2) **Allah desire ease for you and does not desire hardship for you.** There were many orders, in which there could be strictness and difficulties but Allah softened these orders**.** If it would have been decreed that, you should maintain account for every penny with orphans, then you would have been in trouble. It would have been decreed that you cannot keep their property and you feed them, then it would have been difficult too. That is why Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) followed this verse in its true meaning and he said, "Muslims are getting martyred more and more and their children being remain , so he called Zubair (may Allah be pleased with him) and said:
O' Zubair, from now onward, whoever joins the army, appoint some people to write down their names and assets, that how much money they are leaving behind. And the government will give stipends to the children of those who have been martyred, and you will invest their wealth in the trade and continue to accumulate the profit that will come from the trade. Until, when these children become adults, you would have to give them their father's property with profit, and as much as you give, I will give as much, and the government will also give as much money from Baitul-Mal. And he said, "Release their stipend from here, because these things are proving to be harmful to the children of the Muslims that the father went to participate in Jihad, and the wealth he had, remained behind. Therefore, Allah said, "If We wanted, We could have put you in trouble." **اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ** Varily, Allah is All-Mighty ,All-Wise Whatever wants to enforce the order**حَكِيْمٌ** but **All-Wise,** His commands are with wisdom.

کتنے ہی احکامات ایسے تھے جن میں تعنط سختی ا سکتی تھی مشکل پیش ا سکتی تھی اللہ نے ان احکامات کو نرم کر دیا اگر یہ حکم ہو جاتا کہ ایک ایک پائی کا حساب رکھا کرو یتیموں کے ساتھ تو مشکل میں پڑ جاتے نا یہ حکم ہو جاتا کہ تم ان کا مال اپنے پاس رکھ ہی نہیں سکتے اور اپنے پاس سے کھلاؤ تو بھی مشکل پیش ا جاتی

اسی لیے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے صحیح معنی میں اس ایت پہ عمل کی اور انہوں نے یہ کہا انہوں نے کہا کثرت سے مسلمان شہید ہوتے جا رہے ہیں اور ان کے بچے ان کی اولادیں باقی رہ جاتی ہیں تو انہوں نے اس پہ زبیر رضی اللہ عنہ کو بلایا اور انہوں نے کہا
زبیر ائندہ سے جو بھی لوگ فوج میں جائیں تم کچھ لوگوں کو رکھو جو ان کے نام اور اثاثے لکھ لیں کہ کتنے پیسے چھوڑ کر جا رہے ہیں
اور جو شہید ہو جائے اس کے بچوں کو حکومت وظیفہ دے گی اور ان کا جو مال ہے وہ مال تم تجارت میں لگاؤ اور تجارت سے جو نفع ائے گا اس نفع کو بھی جمع کرتے رہنا یہاں تک کہ جب یہ بچے بالغ ہو جائیں تو انہیں ان کے باپ کا مال معی نفع کے دے دینا اور جتنا تم دو گے اتنا میں بھی دے دوں گا بیت المال سے حکومت بھی اتنا پیسہ دے گی

یہ تھا اور یہ ارشاد فرمایا ان کا وظیفہ ادھر سے جاری کرو کیونکہ یہ چیزیں مسلمانوں کے بچوں کے لیے نقصان دہ ثابت ہو رہی ہیں کہ باپ گیا جہاد میں شریک ہو گیا اور جو مال تھا وہ پیچھے رہا اس لیے اللہ نے فرمایا اگر ہم چاہتے تو تمہیں تنگی میں ڈال دیتے **اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ** اور اللہ جو ہے وہ غالب ہے عزیز ہے غالب ہے جو چاہے حکم نافذ کر دے **حَكِيْمٌ** لیکن حکمت والا ہے اس کے احکامات حکمت کے ساتھ ہوتے ہیں

وَ لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ حَتّٰى يُؤْمِنَّ ؕ وَ لَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَّ لَوْ اَعْجَبَتْكُمْ ۚ وَ لَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَتّٰى يُؤْمِنُوْا ؕ وَ لَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَّ لَوْ اَعْجَبَكُمْ ؕ اُولٰٓئِكَ يَدْعُوْنَ اِلَى النَّارِ ۖۚ وَ اللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلَى الْجَنَّةِ وَ الْمَغْفِرَةِ بِاِذْنِهٖ ۚ وَ يُبَيِّنُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۲۲۱﴾٪

And do not marry idolatrous women until they become Muslims. Indeed, a Muslim slave-girl is better than a (free) idolatress, however pleasing

وَ لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ حَتّٰى يُؤْمِنَّ ؕ وَ لَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَّ لَوْ اَعْجَبَتْكُمْ ۚ وَ لَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَتّٰى يُؤْمِنُوْا ؕ وَ لَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَّ لَوْ اَعْجَبَكُمْ ؕ اُولٰٓئِكَ يَدْعُوْنَ اِلَى النَّارِ ۖۚ وَ اللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلَى الْجَنَّةِ وَ الْمَغْفِرَةِ بِاِذْنِهٖ ۚ وَ يُبَيِّنُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۲۲۱﴾٪

اور مشرک عورتوں سے اس وقت تک نکاح نہ کرو جب تک وہ ایمان نہ لے ائیں یقینا ایک مومن باندی کسی بھی مشرک عورت سے بہتر ہے خواہ وہ مشرک عورت تمہیں پسند ارہی ہے اور

اپنی عورتوں کا نکاح مشرک مردوں سے نہ کراؤ جب تک وہ ایمان نہ لے ائیں اور یہ یقینا ایک مومن غلام کسی بھی مشرک مرد سے بہتر ہے خواہ وہ مشرک مرد تمہیں پسند ا رہا ہو یہ سب دوزخ کی طرح بلاتے ہیں جبکہ اللہ اپنے حکم سے جنت اور مغفرت کی طرف بلاتا ہے اور اپنے احکام لوگوں کے سامنے صاف صاف بیان کرتا ہے تاکہ وہ نصیحت حاصل کرے

she may seem to you. Nor give (the Muslim women) in marriage to idolaters till they embrace Islam. And certainly, a Muslim slave is better than an idolater, even though he should please you. These (idolaters and disbelievers) call you to Hell whilst Allah invites, by His decree, to Paradise and forgiveness and explains His Verses clearly to people so that they may take direction and guidance.(al-Baqarah, 2 : 221)

وَ لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ اور دیکھو مشرکہ عورتوں سے نکاح نہ کرنا **حَتّٰى يُؤْمِنَّ**۔یہاں تک کہ وہ ایمان لے ائیں یہ ہے وہ ایت کریمہ جس نے اللہ تعالی نے پہلا حکم نکاح کے متعلق دیا ہے کہ نکاح کن خواتین سے ہونا چاہیے اور یہاں سے جو شروع کیا ہے تو اس پارے کے تقریبا ا خر تک اللہ تعالی مسلسل خواتین کے احکامات بیان کر رہے ہیں اور پہلا حکم یہاں پہ یہ بیان کر دیا کہ

وَ لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ حَتّٰى يُؤْمِنَّ۔ اور مشرکہ عورتوں سے نکاح نہ کرنا یہاں تک کہ وہ ایمان لے ائے مشرکہ عورتیں جو کہا ہے اس کی وجہ سے ایک مسلک تو یہ ہو گیا فقہاء کا جیسے امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ وغیرہ ہیں وہ کہتے ہیں سرے سے کسی عورت ایسی سے نکاح جائز ہی نہیں ہے جو شرک کرتی ہو خواہ وہ عیسائی ہو خواہ وہ یہودی ہو اور خواہ وہ کسی اور مذہب سے تعلق رکھتی ہو وہ کہتے ہیں سرے سے جائز ہی نہیں کیونکہ اللہ نے منع کر دیا ہے کہ مشرکہ عورتوں سے نکاح نہ کرو

وَ لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ حَتّٰى يُؤْمِنَّ۔ **And do not marry idolatrous women until they become Muslims.** This is the Ayat-Kareema in which Allah Almighty has given the first order regarding marriage, which women should be married. It has started from here, Allah Almighty continues to describe the injunctions of women until the end of this chapter And the first injunction is stated here, **وَ لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ حَتّٰى يُؤْمِنَّ**۔ **And do not marry idolatrous women until they become Muslims.** Because it said for the polytheist women, so it has become a creed. The jurists like Imam Shafi'i, may Allah have mercy on him, etc., say that it is not permissible to marry a woman who commits polytheism, whether she is a Christian or a Jew. Even if she belongs to another religion, they say it is not permissible at all, Because Allah has forbidden that you should not marry polytheist women. Someone asked Abdullah Ibn Umar (may God pleased with him), Could we marry with the woman of the people of Book? So they had read this verse. **وَ لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ حَتّٰى يُؤْمِنَّ**۔ They said, "Allah has said and do not marry polytheist women until they believe." He said Hazrat! Allah has given permission in the Qur'an. They then again recited the same verse. He said that your father Hazrat Umar (May Allah be pleased with him) did not forbid the people, And had allowed marriages, with people of the book. So they said, "I am reciting the Qur'an in front of you. You are mentioning my father." He said, "No. Tell me clearly, that marriage with polytheist women is illegal and marriage with People of the Book is permissible or not?" Ibn Umar (may Allah be pleased with him), remained silent and did not

عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما ان سے کسی نے پوچھی یہی بات کہ اہل کتاب کی عورتوں سے شادی کر سکتے ہیں

تو انہوں نے اس لیے یہ جملہ پڑھ دیا **وَ لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ حَتّٰى يُؤْمِنَّ**۔ انہوں نے کہا اللہ نے کہا ہے اور مشرکہ عورتوں سے نکاح نہ کرنا جب تک کہ وہ ایمان نہ لے ائیں اس نے کہا حضرت! اللہ نے اجازت دی ہے قران میں انہوں نے پھر یہی ایت پڑھی اس نے کہا اپ کے والد حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے منع نہیں کیا لوگوں کو اور اہل کتاب سے نکاح کی اجازت دی تھی

تو انہوں نے کہا میں قران پڑھتا ہوں تمہارے سامنے تم میرے والد کا ذکر کرتے ہو تو اس نے کہا نہیں اپ یہ بتائیے صاف بات کہ مشرکہ عورتوں سے نکاح ناجائز اور اہل کتاب سے نکاح جائز ہے یا نہیں ابن عمر رضی اللہ عنہ چپ رہے بس نہیں بولے کہنے لگے بس مجھے اتنا پتا ہے کہ شرک کرنے والی عورتوں سے نکاح جائز نہیں

speak. He said, "All I know is that it is not permissible to marry polytheist women." And Abdullah Ibn Umar (may Allah be pleased with him), and these people were very cautious in everything about the Holy Qur'an. They used to consider it a sin to say a word without proof. So these gentlemen have declared this marriage as haram at all. It does not held nor is it permissible.

اور عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما اور یہ لوگ قران پاک کے بارے میں ہر چیز میں بڑے محتاط تھے ایک لفظ کہنا بغیر دلیل کے گناہ سمجھتے تھے تو ان حضرات نے سرے سے اس نکاح کو یہ حرام قرار دیا ہے وہ منعقد ہی نہیں ہوتا جائز ہی نہیں

When this issue came to the Hanafi jurists, they considered it again and said that in Surah Maida, Allah has permitted marriage to those women who are people of the book, because there is a difference between the two. The polytheists do not believe in the Day of Resurrection at all and the People of the Book do believe in the Day of Resurrection. The polytheists do not believe in revelation and the people of the book believe in revelation. The polytheists do not believe in angels. The people of the book believe in angels.

حنفی فقہاء کے ہاں جب یہ مسئلہ ایا تو انہوں نے پھر اس پہ غور کیا کہ انہوں نے کہا سورہ مائدہ میں اللہ تعالی نے ان عورتوں سے نکاح کی اجازت دی ہے جو اہل کتاب ہیں کیونکہ دونوں میں فرق ہے
مشرک سرے سے قیامت کے قائل نہیں اور اہل کتاب بہرحال قیامت کے قائل ہیں مشرک سرے سے وحی کے قائل نہیں اور اہل کتاب وحی کے قائل ہیں مشرک فرشتوں کے قائل نہیں اہل کتاب فرشتوں کے قائل ہیں

Because of the many differences that are found in them and they also said, that since Surah Maidah was revealed at the end, therefore the verses of Surah Maidah will be followed. Their shirk will be considered as a lower level than those polytheeists shirk, so marriage with the women of the People of the Book is permissible. But this justification is not as absolute as people now understand.

اور بہت سے فرق جو ان میں پائے جاتے ہیں اس وجہ سے انہوں نے کہا کہ یہ بھی وجہ ہے اور یہ بھی وجہ ہے کہ سورہ مائدہ چونکہ اخر پر نازل ہوئی ہے اس لیے سورہ مائدہ کی ایات پر عمل کیا جائے گا اور ہم ان کے شرک و اس شرک سے کم درجے کا تصور کریں گے اس لیے اہل کتاب کی خواتین سے نکاح جائز ہے

لیکن یہ جواز اتنا مطلق نہیں ہے جتنا اب لوگوں نے سمجھ لیا

If a woman is indeed from the People of the Book and her belief is that of the People of the Book, even if she commits shirk and have polytheistic beliefs about Jesus. But if, she should be among the People of the Book and when she been asked about faith and she should say that I don't believe in God and says that, religion is not a issue according to me, it is everyone's private matter. We do not believe in this thing. Then she will not be considered as the People of the Book, she will be an infidel. The marriage will not be permissible even, with her. If she is an Ahl al-Kitab and believes in fate, to that extent then marrying her is permissible, but it is not, a favorite thing. Hazrat Abu Ubaidah (RA) had written a letter to Hazrat Umar (RA) on the conquest of Syria that, Amirul Momineen, the Muslim soldiers in the army have

اگر واقعی کوئی خاتون اہل کتاب میں سے ہو اور اس کا عقیدہ اہل کتاب ہی کا ہو چاہے وہ شرک کرتی ہو اور حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق شرکیہ عقائد کیوں نہ رکھتی ہو لیکن وہ اہل کتاب میں سے ہو اور عقیدے کا پوچھیں اور وہ کہہ دے کہ میں خدا کو ہی نہیں مانتی اور وہ کہتی ہیں کہ مذہب کوئی مسئلہ ہی نہیں ہے میرے نزدیک ہر ایک کا پرائیویٹ اپنا معاملہ ہے ہم لوگ اس چیز کو نہیں مانتے تو وہ اہل کتاب نہیں قرار پائے گی وہ کافرہ ہوگی اس سے بھی نکاح جائز نہیں ہوگا

وہ اہل کتاب ہو تقدیر کو بھی مانتی ہو اس حد تک تب جا کر اس سے نکاح جائز ہے
اور وہ بھی کوئی پسندیدہ چیز تھوڑے ہی ہے
حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے شام کی فتح پہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو خط لکھا تھا کہ امیر المومنین یہاں پہ فوج میں مسلمان فوجیوں نے اہل کتاب کی خواتین سے نکاح شروع کر دیے

started marrying the women of the People of the Book. What is the state policy in this regard? So Hazrat Umar (may Allah pleased with him) said, "Allah has given permission. I do not forbid this permission, but I do not like it either and you should stop those people who are in the army. They will not marry with our girls because I am afraid that, they have seen, their white color and their beauty, because they come to the market without a veil (hijab). And if I allow this marriage to be done easily, then those girls who are sitting in their homes in Madinah and in the same way in the entire Muslim government are bound by hijab, what will happen to their relationships, hence they have not liked this. And many of the Hanafi jurists also say that it is permissible with dislikeness. But it is permissible as it is the command of Allah, and they cannot stop it. But it is not a favorite thing and is not good. This is to understand it in general, that for non-Muslim women who are among the People of the Book and she does not have faith at all, and only , labeled as a Christian and a Jew, so her belief is not valid, it should be asked and then next matter comes. That's why Allah said: **وَ لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ And do not marry idolatrous women حَتّٰى يُؤْمِنَّ ؕ until they become Muslims.** وَ **لَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ** a Muslim slave girl *(The explanation of why Muslims kept making them slaves , will be explained in the fifth para, In Sha Allah . Understand it as of same here.)* **وَ لَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ** And a believing woman who is a slave, and is a servant in someone's house People, she is good for marriage مِّنْ مُّشْرِكَةٍ **is better than a (free) idoltaters, وَّ لَوْ اَعْجَبَتْكُمْ ۚ however pleasing she may seem to you.** The word Lam" ل" use in Urdu is to emphasize something, like we say "This thing was not happened till now". That" It has reached to this extent? As it is used to exaggerate. Allah said: وَ **لَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ** the Muslim servant **خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ** A polytheist woman who is free, who has no one to question her, who can make decisions completely freely, Allah has said, (Muslim slave girl) is even better than her. **وَّ لَوْ اَعْجَبَتْكُمْ ۚ** even though she should please you. No matter, how beautiful you

ہیں تو اپ اس بارے میں بتائیں کہ پالیسی سٹیٹ کی کیا ہے ملک کی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اللہ نے اجازت دی ہے میں اس اجازت کو منع نہیں کرتا لیکن میں پسند بھی نہیں کرتا اور تم ان لوگوں کو روکو کہ فوج میں جو رہتے ہیں ہمارے ہاں یہ نکاح نہیں کریں گے کیونکہ مجھے ڈر یہ ہے کہ انہوں نے ان کا سفید رنگ دیکھ لیا ہے اور ان کے حسن کو دیکھ لیا ہے کیونکہ وہ بغیر حجاب کے مارکیٹ میں بازاروں میں اتی ہیں

اور اگر اس نکاح کی میں نے اجازت دے دی کہ لوگ اسانی سے کر لیں تو وہ لڑکیاں جو مدینہ منورہ میں اور اسی طرح پورے مسلمانوں کی حکومت میں اپنے گھروں میں بیٹھی ہیں حجاب کی پابند ہیں ان کے رشتوں کا کیا بنے گا اس لیے انہوں نے اس چیز کو پسند نہیں کیا

اور حنفی فقہاء میں سے بھی بہت سے حضرات کہتے ہیں کہ کراہت کے ساتھ جائز ہے ناپسندیدہ چیز سمجھتے ہوئے جائز ہے کہ اللہ کا حکم ہے اس کو تو روک نہیں سکتے لیکن یہ کہ کوئی پسندیدہ چیز نہیں کوئی اچھی چیز نہیں ہے

یہ تو اتنا عمومی طور پہ اسے سمجھ لینا کہ غیر مسلم خواتین کے لیے جو اہل کتاب میں سے ہوں اور چاہے اسے سرے سے ایمان ہی نہ ہو بس لیبل لگ گیا عیسائی کا یہودی کا تو وہ جائز ہو جائے ایسے نہیں اس سے اس کا عقیدہ دریافت کر لینا چاہیے پھر اس کے بعد کی بات ہے

اس لیے اللہ نے فرمایا **وَ لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ** اور مشرکہ عورتوں سے نکال نہ کرنا **حَتّٰى يُؤْمِنَّ ؕ** یہاں تک کہ وہ ایمان لے ائیں **وَ لَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ** اور مومنہ باندی لونڈی نوکرانی اس کی تفسیر کہ مسلمان کیوں انہیں باندیاں بناتے رہے اور مسلمان کیوں غلام انہیں بناتے رہے یہ تو ا جائے گی پانچویں پارے میں انشاءاللہ یہاں اس پہ اسی طرح سمجھ لیجیے **وَ لَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ** اور مومنہ عورت جو باندی ہے لونڈی ہے کسی کے گھر میں نوکرانی ہے **خَيْرٌ** لوگوں وہ اچھی ہے نکاح کے لیے **مِّنْ مُّشْرِكَةٍ** ایک مشرکہ ازاد عورت سے **وَّ لَوْ اَعْجَبَتْكُمْ ۚ** چاہے وہ مشرکہ عورت تمہیں کتنی اچھی کیوں نہ لگے اس سے وہ باندی تک بہتر ہے یہ جو لام ہے نا **وَ لَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ** تو لام کا مطلب اردو میں جب زور اور تاکید پیدا کرنی ہو کسی بات میں تو اس کا ترجمہ کرتے ہیں نا اپ تک سے تو یہ ہو نہیں سکا یوں ہی کہتے ہیں نا کہ یہاں تک نوبت پہنچ گئی یہ تك کا مطلب مبالغے کے لیے استعمال ہوتا ہے نا اللہ نے فرمایا **وَ لَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ** اور مومنہ باندی اور لونڈی **خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ** مشرکہ عورت سے جو ازاد ہے جس کو کوئی پوچھنے والا نہیں جو بالکل ازادی سے فیصلے کر سکتی ہے اللہ نے کہا ہے وہ تک اس سے بہتر ہے

think her and like to get married, remember that, she is better than this.

This is the condition, what Allah has said, one should think about it. Someone said to Abdullah Ibn Masoud (may Allah be pleased with him), that Ibn Masoud, your wife does not pray, He said, If my wife would have not used to pray and I would have authority , and I get bunch of her hair , then I would have sold her, in market against bunch of hair. They used to say that, I hate so much, those who don't pray. We are saying this because Allah has not left marriage like this. Allah has given complete instructions for Muslims to build their lives. It is not, just like a free society, that whatever ones keep doing upon taking Allah name. Allah has said that the polytheist women **وَّ لَوۡ اَعۡجَبَکُمۡ۔ even though she should please you**, It is better to marry female slave than that, it does not lead to marriage. **وَ لَا تُنۡکِحُوا الۡمُشۡرِکِیۡنَ** And do not give them in marriage to polytheists, i.e., Your daughters, your sisters, to whom you are a guardian, to whom you are an heir, to those women who depend on you. **وَ لَا تُنۡکِحُوا الۡمُشۡرِکِیۡنَ** And do not give them in marriage to polytheists **حَتّٰی یُؤۡمِنُوۡا۔** Do not give your daughters in marriage to a disbeliever until he becomes a Muslim. **وَ لَعَبۡدٌ مُّؤۡمِنٌ** and certainly , muslim slave **خَیۡرٌ مِّنۡ مُّشۡرِکٍ** is better than an idolater **وَّ لَوۡ اَعۡجَبَکُمۡ۔ even though he should please you**. Wealth, freedom, beauty, for any reason, no matter how good you like it, even a male slave is better than that. Marry him, don't marry him (idolater).And in **تُنۡکِحُوا الۡمُشۡرِکِیۡنَ** Meanwhile, it also known, that Allah prefers, that the guardians, fathers, brothers, uncles, should do marriage of these women and orphans. Although women are free in their marriage according to Hanafi jurists and women do not require to seek permission from someone with two conditions. (Detail are coming ahead). But before these injunctions, It said here, **وَ لَا تُنۡکِحُوا الۡمُشۡرِکِیۡنَ Nor give (the Muslim women) in marriage to idolaters**, and do not give your daughters in marriage to polytheists **حَتّٰی یُؤۡمِنُوۡا۔ till they embrace Islam.** This means that

وَّ لَوۡ اَعۡجَبَتۡکُمۡ۔ اگرچہ تمہیں وہ کیسی اچھی لگے کیسی خوبصورت لگے تمہارا جی کیسا ہی چاہے نکاح کرنے کو لیکن یاد رکھو وہ تک اس سے بہتر ہے
یہ ہے حال اللہ نے کیا کہا ہے ادمی ذرا سوچے اس بات کو
عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے کسی نے کہا کہ ابن مسعود اپ کی بیوی نماز نہیں پڑھتی پھر ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اگر میری بیوی نماز نہ پڑھتی ہوتی تو اور میرا اختیار چلتا اور اگر وہ نماز نہ پڑھتی ہوتی تو مجھے بالوں کی ایک لٹ مل جاتی تو میں مارکیٹ میں جا کے بیوی کو دے کے وہ لے لیتا بیچ دیتا اسے مجھے اتنی نفرت ہے اس سے جو نماز نہ پڑھے وہ یہ کہتے تھے
یہ اس لیے سنا رہے ہیں کہ شادی بیاہ ازدواجی تعلقات اللہ نے ایسے ہی نہیں چھوڑ دیا اللہ تعالی نے پوری انسٹرکشنز(**instructions**) دیے ہیں تاکہ مسلمان اپنی زندگیاں بنائیں ایسے تھوڑے یہ کوئی فری سوسائٹی ہو گئی جو مرضی کرتے رہو اور اللہ کا نام لے لو اللہ نے کہا ہے مشرکہ عورت **وَّ لَوۡ اَعۡجَبَکُمۡ۔**
تمہیں کتنی اچھی کیوں نہ لگے اس سے وہ باندی تک بہتر ہے اس سے نکاح کر لینا اس سے نکاح نہیں ہوتا

وَ لَا تُنۡکِحُوا الۡمُشۡرِکِیۡنَ اور مشرکین کے نکاح میں نہ دینا یعنی اپنی بیٹیوں کا اپنی بہنوں کا جن کے بھی تم ولی ہو جن کے تم وارث ہو جو تمہارے اختیار میں ہیں اور جو تم پہ ڈیپینڈ (depend)کرتی ہیں ان خواتین کو
وَ لَا تُنۡکِحُوا الۡمُشۡرِکِیۡنَ مشرکوں کے نکاح میں نہ دینا
حَتّٰی یُؤۡمِنُوۡا۔ جب تک کہ وہ لوگ ایمان نہ لے ائیں جب تک کہ کافر مسلمان نہیں ہو جاتا اس کے نکاح میں اپنی بچیوں کو بالکل نہیں دینا **وَ لَعَبۡدٌ مُّؤۡمِنٌ** اور مومن غلام
خَیۡرٌ مِّنۡ مُّشۡرِکٍ اس مشرک سے اچھا ہے
وَّ لَوۡ اَعۡجَبَکُمۡ۔ اگرچہ یہ مشرک تمہیں کتنا ہی اچھا کیوں نہ لگے دولت مال ازادی خوبصورتی کسی بھی وجہ سے تمہیں کتنا ہی اچھا کیوں نہ لگتا ہو اس سے تو غلام تک بہتر ہے اس سے نکاح کر دو اس سے نکاح نہیں کرنا
اور **تُنۡکِحُوا الۡمُشۡرِکِیۡنَ** میں ضمنی طور پر یہ بھی نکل ایا کہ اللہ کو یہ بات زیادہ اچھی لگتی ہے کہ خواتین کا نکاح ان کے ولی کریں باپ ہے بھائی ہے چچا ہے یتیم ہو گئے تھے جس کی سرپرستی میں ہے خواتین کا نکاح وہ کریں اگرچہ خواتین اپنے نکاح میں ازاد ہیں حنفی فقہاء کے نزدیک اور خاتون کو کسی سے اجازت لینے کی دو شرائط کے ساتھ پھر ضرورت نہیں پیش اتی وہ اگے ا رہی ہیں
لیکن ان احکامات سے پہلے یہاں پر جو فرمایا کہ **وَ لَا تُنۡکِحُوا الۡمُشۡرِکِیۡنَ** اور مشرکوں سے اب مشرکوں کے نکاح میں اپنی بچیوں کو مت دینا
حَتّٰی یُؤۡمِنُوۡا۔ یہاں تک کہ ایمان لائیں

the preferred thing is that the father and brother who are older should fix the relationship, they should do, their marriage, but it is not obligatory and not even necessary. If a girl wants to marry of her own free will, it is allowed with two conditions which are coming next.**وَ لَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ And ertainly , a Muslim slave is better than an idolater وَّ لَوْ اَعْجَبَكُمْ even though he should please you.** Never give your sisters or daughters in marriage to him.**اُولٰٓئِكَ** And the reason is that **these polytheists يَدْعُوْنَ اِلَى النَّارِ These**(idolaters and disbelievers) **call you to Hell وَ اللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلَى whilst Allah invites you اِلَى الْجَنَّةِ to Paradise وَ الْمَغْفِرَةِ بِاِذْنِهٖ and forgiveness, by His decree**. So the whole life of the hereafter is depended on this marriage. If you bring a polytheist woman into your home or give your sisters and daughters in marriage to the polytheists, disaster will spread everywhere.

That shirk will also spread to your children because the girls move there, so the mother has an influence. And if she left, the innocent woman is naturally weak, She becomes under the authority and pressure of her husband. She will leave her religion there and will start committing shirk and would go to hell. Allah has said, "Don't do it definitely"**وَ يُبَيِّنُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ and explains His verses clearly to people لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ so that they may take direction and guidance.** Because marriage is the foundation of the entire society, it is the foundation of the entire future life, the issue of education and training of Muslim children is a problem, so there is no compromise with polytheists in this matter. If they believe then there is marriage with them and if they do not believe, then there is no issue of marriage. The question arises as to who is an idolater (mushrik) and to whom we call mushrik? We are narrating to you the text of Shah Abdul Qadir Sahib Muhaddith Dehlavi (may Allah have mercy on him) and listen to what Shah Sahib has written.*(And we got the certificate twice when we recited it orally, our teachers used to say that it is obligatory to memorize it, so those of you who are regulars should memorize it and understand it.* Shah Sahib

اس کا مطلب ہے پسندیدہ بات یہی ہے کہ باپ بھائی جو بڑے ہیں وہ رشتے کو طے کریں وہ نکاح کریں لیکن فرض اور واجب نہیں

اگر کوئی لڑکی اپنی ازادی سے شادی کرنا چاہے اجازت اس کی بھی ہے دو شرائط کے ساتھ جو اگے ا رہی ہیں
وَ لَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ اور دیکھو مومن غلام وہ مشرک سے اچھا ہے **وَّ لَوْ اَعْجَبَكُمْ**۔اگرچہ تمہیں کتنا ہی وہ اچھا لگے
مشرک کبھی بھی اپنی بہنوں اپنی بیٹیوں کو اس کے نکاح میں نہ دینا
اُولٰٓئِكَ اور وجہ یہ ہے کہ یہ مشرک
يَدْعُوْنَ اِلَى النَّارِتمہیں جہنم کی دعوت دیتے ہیں
وَ اللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلَى اور اللہ تمہیں بلاتا ہے **اِلَى الْجَنَّةِ** جنت کی طرف **وَ الْمَغْفِرَةِ بِاِذْنِهٖ**اور اپنے ارادے سے خدا بلاتا ہے کہ تمہیں معاف کرے گا مغفرت کر دے گا تو اس نکاح پہ اخرت کی ساری زندگی موقوف ہوئ اگر تم مشرکہ عورت کو گھر میں لے اؤ گے یا اپنی بہنوں بیٹیوں کو مشرکین کے نکاح میں دے دو گے تو ہر جگہ تباہی پھیل جائے گی
وہ شرک تمہاری اولاد میں بھی ا جائے گا کیونکہ لڑکیاں ادھر اگئی ہیں نا تو ماں کا تو اثر ہوتا ہے اور ادھر اگر چلی گئی تو عورت بیچاری قدرتی طور پہ ضعیف ہوتی ہے شوہر کے اختیار میں شوہر کے پریشر میں اس کے انڈر(**under**) ا جاتی ہے وہ اپنا دین چھوڑ بیٹھے گی وہاں اور شرک کرنے لگ جائے گی جہنم میں چلی جائے گی اللہ نے کہا ہے قطعا" یہ نہ کرنا

وَ يُبَيِّنُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ اور اللہ اپنے حکم کھول کھول کے لوگوں کے لیے بیان کرتا ہے تاکہ لوگ **لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ** ان باتوں کو سمجھیں نصیحت حاصل کریں کیونکہ نکاح پورے معاشرے کی بنیاد ہے پورے اگے کی زندگی کی بنیاد ہے مسلمان بچوں کی تعلیم اور تربیت کا مسئلہ ہے تو مشرکین کے ساتھ کوئی اس چیز میں کمپرومائز(**compromise**) نہیں
اگر وہ ایمان لاتے ہیں تو ان کے ساتھ نکاح ہے اور ایمان نہیں ہے اگر تو نکاح کا کوئی مسئلہ نہیں
سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ مشرک ہوتا کون ہے مشرک کہتے کسے ہیں
ہم اپ کو عبارت سناتے ہیں شاہ عبدالقادر صاحب محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ کی اور شاہ صاحب نے جو کچھ لکھا ہے نا اس سے اپ سن لیجئے
اور ہمیں سند دو بار اس وقت ملی تھی جب ہم نے اسے زبانی سنایا تھا ہمارے اساتذہ کہتے تھے یہ فرض ہے اس پہ یاد کرنا اس لیے اپ میں سے جو ریگولر(**regular**) اتے ہیں نا یہ یاد کر کے انا سمجھے یہ شاہ عبدالقادر صاحب رحمت اللہ علیہ کا حاشیہ ہے اپ اس سے لکھیں اپ اسے اس میں اس میں سنتے رہیے وہ جو ہے گوگل وہ نہیں اس سے کم درجہ ہے ہیں ہاں جس میں

بھی وہ اس میں یہاں ریکارڈنگ ہو رہی اسے سنتے رہیے لیکن اسے یاد کر کے انا شاہ صاحب نے کمال کیا شاہ عبدالقادر صاحب رحمت اللہ علیہ کے حاشیے یہ اتنی اسانی سے کہیں ہضم ہوتے ہیں شاہ عبدالقادر صاحب رحمت اللہ علیہ کا ترجمہ اللہ کے بندے نے شاید ہمارا خیال ہے 18 برس اس ترجمہ پر لگا دیا ہیں 17- 18 سال کے تھے جوان جب انہوں نے اس ترجمے کو شروع کیا ہے اور وہ بھی خواب دیکھا یا اس کے بعد 20 سال کے ہو گئے ہوں گے شادی بھی جلدی ہو گئی ایک بچی تھی بس تو خواب میں دیکھا کہ جبرائیل امین ان کے پاس قران لے کے ائے ہیں تو بھائی کے پاس گئے شاہ عبدالعزیز صاحب رحمتہ اللہ علیہ کے پاس اور ان سے پوچھا
کہ یہ خواب دیکھا ہے انہوں نے کہا بھائی وحی تو ختم ہو گئی اور لگتا ہے اللہ تعالی اپ سے کوئی کام لے گا ایسا جو ہمیشہ جاری رہے گا قران کے معاملے میں اور کچھ عرصے کے بعد شاہ صاحب کی طبیعت ساری اٹھ گئی سارے کاموں سے اور انہوں نے کہا بھائی اگر اپ میرے لیے دو وقت کے کھانے کا اور سال میں دو جوڑے کپڑے کر دیں تو میں قران کا کام کروں

ایسے ادمی تھے جن کے جوتوں پہ ساری دنیا قربان کی جا سکتی تھی مگر شاہ صاحب کے خاندان نے جو سختیاں دیکھی ہیں ایک سختی ایک مصیبت کسی پہ ا جائے تو دین کو بھول جائے

دہلی میں ایسی نہیں تھا حضرت کہتے تھے کہ جب فتوی ہوا اس بات کا کہ انگریزوں کے خلاف جہاد ضروری ہے تو انگریزوں نے شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ کوکہا اس فتوے کو واپس لیں انہوں نے کہا فتوی تو واپس نہیں لیتے تو اس بڑھاپے میں ان بھائیوں کو انہوں نے نکال دیا اور ان کو سزا یہ دی ریزیڈنٹ مجسٹریٹ تھا اس نے سزا یہ دی کہ پیدل جائیں یہاں سے شاھدرہ تک

اور فخردین نظامی رحمت اللہ علیہ اس زمانے کے اولیاء کرام میں سے تھے اور ان کے کچھ انگریزوں سے تعلق ایسا تھا کہ ان کے حضرت کی مجلس میں اتے تھے وہ زمانے کے حالات کو سمجھ گئے تھے وہ وہ بولتے ہی نہیں تھے ان چیزوں میں زیادہ انہوں نے سفارش کر کے کچھ بندوبست کرا دیا وگرنہ تو یہ ان کی جان کے درپے تھے

شاہ عبدالقادر صاحب رحمت اللہ علیہ نے حاشیہ لکھا اور ترجمہ کیا کوئی بیٹھ کے اکبری مسجد میں 15 برس شاید بیٹھے

did a remarkable job. The marginals of Shah Abdul Qadir Sahib,(may Allah have mercy on him) are not so easily digestible. The translation of Shah Abdul Qadir, may Allah's mercy be upon him, the servant of Allah may have spent 18 years on this translation. He was 17-18 years old when he started this translation. And he had also a dream, or after that, he must have been 20 years old, and the marriage took place in early age and had just one girl. They saw in his dream that Gabriel Amin had come to him with the Qur'an, so They went to his brother Shah Abdul Aziz Sahib (may God bless him mercy) and asked him, That I have seen this dream, he said, "Brother, the revelation has ended, and it seems that Allah Almighty will take some work from you that will continue forever in the matter of the Qur'an, and after some time, the Shah Sahib's temperment became isolated from all the work." And he said, Brother, if you provide me with two meals a day and two pairs of clothes in a year, then I would start work on the Qur'an. There were people on whose shoes, the whole world could have been sacrificed, but the hardships that Shah Saheb's family has seen, that even one hardship would be fallen on someone, he will forget religion. It was not like that in Delhi. Hazrat used to say that when the fatwa was issued that jihad against the British was necessary, the British asked Shah Abdul Aziz Sahib, may God bless him and grant him peace, to withdraw this fatwa.They replied Fatwa could not be revoked, They expelled the old brothers and were given punishment by the Resident Magistrate, to go by walk to Shahdra from here.

And Fakhruddin Nizami (may God bless him mercy), was one of the saints of that time, and his relationship with some Englishmen was such that they used to attend the assembly of his Holiness. He understood the conditions of the time and was not speaks on such issues. They recommended and made some arrangements for them, otherwise, they were intended, to kill them. Shah Abdul Qadir, may Allah bless him and grant him peace, wrote the marginals and translated it.

ہوں گے 17 برس بیٹھے ہوں گے اور 40 سال کی عمر سے پہلے انہوں نے ترجمہ کر لیا اور اس ترجمے پہ شاہ صاحب نے حواشی لکھے ہیں اور ساری زندگی ان حاشیہ ترجمہ اس کے کرتے ہی رہے اور حدیث پڑھاتے رہے

اور کرامتیں شاہ عبدالقادرصاحب رحمت اللہ علیہ سے ایسے سرزد ہوتی تھی ان کے معاصرین نے لکھا ہے جیسے خزاں میں پتے جھڑتے تھے ایسے ان سے کرامتیں سرزد ہوتی

اور مولنافضل الحق رحمت اللہ کہتے تھے ان کے شاگرد کہ فلسفہ حضرت سے پڑھتے تھے شاہ عبدالقادر صاحب رحمت اللہ سے اور بارہا ایسے ہوا کہ حضرت اس مسجد کے جھروکے میں بیٹھ کے کبھی کبھی ترجمہ کر رہے ہوتے تھے تو گلی سے لوگ گزرتے تھے سلام کرتے تھے

حضرت کا بہت عزت ادب تھا تو ہم دیکھتے تھے کبھی حضرت دائیں ہاتھ سے جواب دیتے ہیں کبھی بایاں ہاتھ اٹھاتے ہیں

تو یہ اتنی مرتبہ دیکھا کہ ہم نے سوچا یہ اخر وجہ کیا ہے بائیں ہاتھ سے حضرت کیوں جواب دیتے ہیں تو تحقیق کرنے پہ معلوم ہوا کہ سلام کرنے والا اگر مسلمان ہوتا تھا اسے دائیں ہاتھ سے جواب دے دیتے اور شیعہ ہوتا تھا تو بائیں ہاتھ اٹھا دیتے تھے کہتے تھے ایسی چیز تھی حضرت میں کہ کوئی ادمی سامنے جاتا تھا بیٹھتا تھا اور اندازہ انہیں ہو جاتا تھا کہ ادمی کافر ہے مسلمان ہے چکر کیا ہے ایسے بہت قصے ہیں حضرت کے متعلق کچھ چیزیں ہیں بہت چیزیں بھی کہہ سکتے ہیں اپ انہیں بہرحال حضرت نے اس پہ حاشیہ لکھا ہے شرک کا اور حضرت نے اس پہ فرماتے ہیں یہ ذرا سنیے

فرماتے ہیں **پہلے مسلمان اور کافر میں نسبت ناطہ جاری تھا** یہ ہمیں اب بھی یاد ہے پہلے مسلمان اور کافر میں نسبت ناطہ جاری تھا **اس ایت سے حرام ٹھہرا** یعنی یہ جو ایت اللہ تعالی نے نازل کی ہے سورہ بقرہ کی 221 نمبر ایت اس ایت سے یہ رشتے حرام ٹھہرے اگر مرد یا عورت نے شرک کیا کہ اس کا نکاح ٹوٹ گیا ٹھیک ہے یہ بھی سمجھ میں اتا ہے **شرک یہ کہ اللہ کی صفت کسی اور میں جانے** شرک کی تعریف حضرت نے کی ہے شرک یہ کہ اللہ کی صفت کسی اور میں جانے کہ اس کو ہر بات معلوم ہے اگئی نا علم کی بات وہی جو **الہ** میں پڑی تھی شرک یہ کہ اللہ کی صفت کسی اور میں جانیں مثلا کسی کو سمجھے کہ اس کو ہر بات معلوم ہے یا وہ جو چاہے سو کر سکتا ہے اختیار بھی اگیا دونوں چیزیں لے ائے

Perhaps, they would had sat in the Akbari Masjid for 15 years or 17 years. And before the age of 40, he finished its translation and Shah Sahib has written, marginals on this translation. And throughout his life, continued to translate these marginals and teach hadith as well. And miracles that been performed by Shah Abdul Qadir (may God bless him mercy), were such that his contemporaries wrote, like the leaves falls down from tree in autumn, this was how, the miracles were being performed on his hands. And Maulana Fazlul Haq Rehmatullah, who used to read philosophy from Hazrat Shah Abdul Qadir Sahib Rehmatullah, was saying that, many times it happened that Hazrat would sit in the corner of the masjid and sometimes he was translating and people would pass by and greet him. Hazrat had great respect and courtesy, so we used to see that sometimes Hazrat would answer with his right hand, sometimes he would raise his left hand. So we saw this so many times that we thought what is the actual reason, why Hazrat answers with his left hand? So after researching, it was found that if the person saluting was a Muslim, they would answer him with his right hand, and if he was a Shia, they would raise his left hand. They say that, there was such a thing in Hazrat that a person would go and sit in front of him, they would had guess, that the person is a infidal or a Muslim, and what is the issue. There are many such stories about Hazrat. However, Hazrat has written a marginal on shirk and Hazrat says about it, just listen to it, {says: ***pehle maslman or kafr min nisbat naatah jari tha***.(we still remember this) ***is et se haram tehra*** (it is prohibited with this verse,*That is, this verse which Allah Almighty has revealed in Surah Baqarah verse 221 makes these relationships forbidden)* ***agar koi mard yaa aurt shark kare to is ka nakah tot jata hay****. (Well, that makes sense too)* ***shark ya kah allah ki safat or min jane*** *(Shirk has been defined by Hazrat,that Shirk is to know the attributes of Allah in someone else, that He knows everything The matter of knowledge came , that were read in الہ Or he can*

do whatever he wants, authority also came here so brought both things) ***yaa hamara bhala yaa bara karna is ka akhtyar min ha****(He has all the power to do us good or bad And what a beautiful the last sentence)* ***or ya kah Allah ki taazeem kasi or par kharch kara*** *(For example, if he prostrates to something and asks for a need from it, he should prostrate knowing it as sovereign.Shirk is knowing the attributes of Allah in someone else, for example someone thinks that he knows everything).*

Either He can do whatever He wants or He can do us good or bad that ***ya kah Allah ki taazeem kasi or par kharch kara*** *That is, the respect, that was required for Allah, wealth was to be spent for Allah, Sajdah to Allah was to be performed, Salat to Allah was to be recited, Hajj to the House of Allah was to be performed.Hazrat says:* ***kasi chie ko sajdah kara or is se hajat talab kara is se kach mange is ko mukhtar jan kar*** *He has creed, that he has all the authority and can do as he wants, he knows all my situations, so he made him his God. Now whoever respects him, all this will become shirk and marriage will be broken by shirk. This is the thing, And he further said that the marriage with the Jews and Christians with women is valid, he did not call them polytheists*

And this is the real conflict, that all the nations in the world, who have committed polytheism, they are hardly do polytheism with Allah's Theocentric, but they only do polytheism in His attributes. Hindus, Christians, Jews all share polytheism in the attributes of God, and there are two attributes of Allah that are especially associated with polytheism. One is to think about their own Gods that, they have the power of profit and loss, and one is to think that they know all your situations, these two things are the basis of polytheism. One is to think about their own Gods that, they have

یا ہمارا بھلا یا برا کرنا اس کے اختیار میں ہے وہ چاہے ہمارا بھلا کرے چاہے برا کرے سب اختیار اس کے پاس ہے اور اخری جملہ کس غضب کا ہے

اور یہ کہ اللہ کی تعظیم کسی اور پر خرچ کرے مثلا کسی چیز کو سجدہ کرے اور اس سے حاجت طلب کرے اس کو مختار جان کر سمجھے سجدہ کرے شرک یہ کہ اللہ کی صفت کسی اور میں جانے مثلا کسی کو سمجھے کہ اس کو ہر بات معلوم ہے

یا وہ جو چاہے سو کر سکتا ہے یا ہمارا بھلا برا کرنا اس کے اختیار میں ہے اور یہ کہ اللہ کی تعظیم کسی اور پر خرچ کرے
یعنی جو تعظیم اللہ کے لیے چاہیے تھی مال اللہ کے لیے خرچ کرنا تھا سجدہ اللہ کو کرنا تھا نماز اللہ کی پڑھنی تھی حج اللہ کے گھر کا کرنا تھا

حضرت فرماتے ہیں **کسی چیز کو سجدہ کرے اور اس سے حاجت طلب کرے اس سے کچھ مانگے اس کو مختار جان کر** اس کے متعلق یہ عقیدہ ہو کہ سارا اختیار ہے ان کے پاس جیسا چاہیں وہ کر سکتے ہیں میرے سارے حالات انہیں پتہ ہیں تو یہ اس نے اسے اپنا معبود بنا لیا اب اس کی جو تعظیم کرے گا یہ سب شرک ہو جائے گا اور شرک سے نکاح ٹوٹ جائے گا یہ ہے چیز اور اگے فرمایا باقی یہود اور نصاری کی عورت سے نکاح درست ہے ان کو مشرک نہیں فرمایا یہ فقرہ چلو چھوڑ دو نا یاد کرنا لیکن اس کو یاد کرنا ہے ضروری جو اپ سے ریگولر ا رہے ہیں نا اس کو یاد کر کے انا کب تک یہ جب انشاءاللہ چھٹیوں کے بعد ائیں گے پھر سنیں گے یہ ہے پھر سنو اس کو کتنی زبردست بات نچوڑ نکال کے حضرت نے پوری توحید اور شرک کا چند جملوں میں کر دیا ہے پہلے مسلمان اور کافر میں نسبت ناطہ جاری تھا اس ایت سے حرام ٹھہرا مرد یا عورت جس نے شرک کیا اس کا نکاح ٹوٹ گیا شرک یہ کہ اللہ کی صفت کسی اور میں جانے مثلا کسی کو سمجھے کہ اس کو ہر بات معلوم ہے اور یہ کہ اللہ کی تعظیم کسی اور پر خرچ کرے مثلا کسی چیز کو سجدہ کرے اور اس سے حاجت مانگے اس کو مختار جان کر یہ جو ہے نا اس کو مختار جان کر سجدے کرنا یہ تو جو چاہیں کر لیں گے اور انہیں سب پتہ ہے ہم پہ کیا بیتتی ہے یہ ہے مختار جان کر اور اصل کانٹا یہی ہے دنیا میں جتنی قوموں میں شرک ایا ہے وہ اللہ کی ذات سے تو شاید ہی کوئی مشرک ہولیکن صفات میں ہی شرک کرتے ہیں - ہندو عیسائی یہودی سب خدا کی صفات میں شرک کرتے ہیں اور اللہ کی صفات میں سے بھی دو صفتیں ایسی ہیں جن میں خاص طور سے شرک ہوتا ہے ایک اپنے معبودوں کے متعلق یہ سمجھنا کہ نفع اور نقصان کا اختیار ہے انہیں اور ایک یہ سمجھنا کہ ہمارے سارے حالات انہیں پتہ چل جاتے ہیں

the power of profit and loss, and one is to think that they know all your situations, Just only these two things are the basis of polytheism. Never have the belief about anyone that they know all our things and never have the belief about anyone that profit and loss are in their control. It is Allah Who tells anyone if He wills, and if He wills, He does not tell, and it is Allah Who wants to give benefit, no one can stop him, and if He wants to harm, no one can save him. This is the monotheism of Allah. That is why it has been said here that, look, not to marry with them, Because, those invites for hell, and will ask to commit polytheism and when polytheism is committed, then it will be an invitation to Hell. Whoever has this belief about idols, has a belief about the Prophets (ﷺ), like the Christians have about Jesus (peace be upon him), and all of these are things of polytheism.Allah said: **وَ يُبَيِّنُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمۡ يَتَذَكَّرُوۡنَ and explain His Verses clearly to people so that they may take direction and guidance**

بس یہ دو چیزیں ایسی ہیں جو شرک کی بنیاد بن جاتی ہیں کبھی کسی کے متعلق یہ عقیدہ نہ رکھو کہ انہیں ہماری ساری باتیں پتہ چل جاتی ہیں اور کبھی کسی کے متعلق یہ عقیدہ نہ رکھو کہ نفع اور نقصان اس کے اختیار میں ہے اللہ ہی ہے جو کسی کو چاہے تو بتا دے نہ چاہے تو نہ بتائے اور اللہ ہی ہے جو نفع دینا چاہے تو کوئ اس کو نہیں روک سکتا اور نقصان دینا چاہے تو کوئی بچا نہیں سکتا یہ اللہ کی توحید ہے
اس لیے ارشاد فرمایا ہے یہاں پہ کہ دیکھو ان سے نکاح نہیں کرنا کیوں اس لیے کہ جہنم کی دعوت دیتے ہیں شرک کرائیں گے اور جب شرک ہو جائے گا تو پھر جہنم کی دعوت ہو جائے گی

کوئی بھی ہو بتوں کے متعلق یہ عقیدہ رکھتا ہو انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کے متعلق عقیدہ رکھتا ہو جیسے کہ یہ عیسائی رکھتے ہیں حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق اور اس قسم کے جتنے بھی ہیں یہ سب شرك کی چیزیں ہیں اور اللہ نے فرمایا **وَ يُبَيِّنُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ** اور اللہ اپنی ان احکامات کو لوگوں کے لیے بالکل واضح طور پر بیان کرتا ہے **لَعَلَّهُمۡ يَتَذَكَّرُوۡنَ** تاکہ لوگ اسے سمجھیں

وَ يَسۡـَٔلُوۡنَكَ عَنِ الۡمَحِيۡضِ‌ؕ قُلۡ هُوَ اَذًى ۙ فَاعۡتَزِلُوا النِّسَآءَ فِى الۡمَحِيۡضِ ۙ وَ لَا تَقۡرَبُوۡهُنَّ حَتّٰى يَطۡهُرۡنَ‌ۚ فَاِذَا تَطَهَّرۡنَ فَاۡتُوۡهُنَّ مِنۡ حَيۡثُ اَمَرَكُمُ اللّٰهُ‌ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ التَّوَّابِيۡنَ وَ يُحِبُّ الۡمُتَطَهِّرِيۡنَ ﴿۲۲۲﴾

And they ask you about menstruation. Say: 'It is filth; so keep away from women during menstruation and do not approach them until they become pure. And when they have washed themselves clean, consort with them the way by which Allah has permitted you.' Undoubtedly, Allah loves those who repent much, and He loves those who keep themselves thoroughly pure and clean.(al-Baqarah, 2 : 222)

اور لوگ اپ سے حیض کے بارے میں پوچھتے ہیں اپ کہہ دیجیے کہ وہ گندگی ہے لہذا حیض کی حالت میں عورتوں سے الگ رہو جب تک وہ پاک نہ ہو جائیں ان سے قربت یعنی جماع نہ کرو ہاں جب وہ پاک ہو جائیں تو ان کے پاس اسی طریقے سے جاؤ جس طرح اللہ نے تمہیں حکم دیا ہے بے شک اللہ ان لوگوں سے محبت کرتا ہے جو اس کی طرف کثرت سے رجوع کریں اور ان سے محبت کرتا ہے جو خوب پاک صاف رہیں

وَ يَسۡـَٔلُوۡنَكَ عَنِ الۡمَحِيۡضِ‌ؕ Allah said: **And they ask you About menstruation,** In Arabic, it is said that the flow of something, no obstructed should be in something, like the flow of water, the flow of blood. And for the blood that flows from the front part of the female body, they used this word, for the menstruation, in the dictionary. And this is what Allah has described here. And the confinement of the front part was said or imposed, because the other part which is behind may have

وَ يَسۡـَٔلُوۡنَكَ اللہ تعالی نے فرمایا اور یہ اپ سے سوال کرتے ہیں **عَنِ الۡمَحِيۡضِ‌ؕ** **حِيۡضِ‌ؕ** کے بارے میں عربی میں کہتے ہیں کسی چیز کا بہنا کسی چیز میں رکاوٹ کا نہ پڑنا جیسے پانی بہتا ہے ایسے ہی خون کے بہنے کو
اور خواتین کے جسم سے جو اگلے حصے سے خون بہتا ہے اس کے لیے یہ لفظ استعمال کرتے تھے لغت میں حیض
اور اسی کو اللہ نے یہاں پہ بیان کیا
اور اگلے حصے کی قید اس لیے ارشاد فرمائی گئی یا لگائی گئی کہ دوسرا حصہ پیچھے کا جو ہے اس میں کسی بیماری کی وجہ سے بھی خون ہو سکتا ہے اور بیماری کی وجہ سے اگے حصے میں بھی

خون ا سکتا ہے لیکن اس کا مستقل ایک الگ باب متعین کر دیا ہے
کہ اگر بیماری کی وجہ سے خون بہہ رہا ہے بلیڈنگ ہو رہی ہے تو اس کے کیا حکم ہے اور جو معمول ہے خواتین میں وہ پیریڈ ( )جسے کہتے ہیں اس معمول کا کیا حکم ہے اور لفظ یہ لائے ہیں **عَنِ الْمَحِيْضِ**
کہ یہ لوگ اپ سے سوال کرتے ہیں **الْمَحِيْضِ** کے بارے میں یہ نہیں فرمایا کہ حیض کے بارے میں اور **مَحِيْضِ** کے مطلب دونوں ہو سکتے ہیں مفسرین نے لکھے ہیں کہ ٹائم کے بارے میں کہ کتنا وقت ہے یہ خواتین کے لیے اتنا وقت باقی کا ہے کتنا وقت اس میں ناپاکی کا ایک چیز اور دوسرا یہ بھی ترجمہ اس کا کیا گیا ہے کہ اپ سے اس مقام کے متعلق دریافت کرتے ہیں کہ جہاں سے خون بہتا ہے وہ مقام ناپاک ہو جاتا ہے تو اپ ہمیں کیا فتوی دیتے ہیں ہمیں اس ناپاکی میں ملوث ہونا ہے یا نہیں ہونا
تو اس کے دونوں ترجمے ہوئے ایک وقت کے بارے میں اور ایک مقام کے بارے میں اور اللہ نے دونوں ہی چیزوں کا جواب دیا ہے اللہ تعالی نے فرمایا کہ **قُلْ هُوَ اَذًى**ان سے کہیے کہ یہ ناپاکی ہے گندگی ہے یعنی یہ جو خون ہے یہ ناپاک ہے
اور حدیث پر غور کرنے سے جتنے بھی احکامات ہیں تین طرح کے خون ہوتے ہیں ایک خون تو وہ ہے جس کے بارے میں اللہ تعالی نے یہاں پر ارشاد فرمایا ہے اور ہمارے نزدیک حنفی فقہاء کے نزدیک کم سے کم مدت اس کی تین دن اور تین راتیں اور زیادہ سے زیادہ مدت دس دن اور دس راتیں ہیں

اس کا مطلب یہ ہے کہ تین دن اور تین راتوں سے کم جو خون ہے وہ حیض نہیں ہے اور دس دن اور 10 راتوں سے زیادہ جو خون اگیا وہ بھی حیض نہیں

اور اس کے لیے وہ لفظ استعمال کرتے ہیں **استحاضہ** اور استحاضہ کا مطلب یہ ہے کہ وہ خون جو اس کے علاوہ کسی بیماری سے اتا ہے
اور دو خواتین ایسی تھیں جن کے ساتھ یہ مسئلہ تھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں وہ حاضر ہوئیں اور انہوں نے بہت چیزیں اس معاملے میں پوچھیں اور بڑے مشکل مسائل ہیں اس کے اور ان میں سے ایک خاتون نے کہا **انا ماُ شِجْنَةٌ** اللہ کے رسول میں تو خون میں بھیگ جاتی ہوں اتنا زیادہ خون اتا ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں حکم دیا اور وہ خون جو تھا استحاضہ تھا یعنی تین دن تین راتوں سے کم یا دس دن دس راتوں سے زیادہ سمجھ ا رہی ہے اچھا یہ تھی

blood due to some disease. But due to disease, the blood may also come in the front part but a permanent chapter have assigned on this issue. If the bleeding is due to disease, what is the injunction of it and what is the injunction of the normal period in women? And the word **عَنِ الْمَحِيْضِ** been brought.They ask you about **مَحِيْضِ**
It has not been said about HAIZE, and **مَحِيْضِ** could have two meanings. Commentators have written that about time, how much time is left for women, how much time is for its impurity (one thing), And second translation is that, they ask you about the place where the blood flows, that place becomes impure. So what fatwa do you give us? To engage in this impurity or not? So it has two translations, one about time and other is about a place, and Allah has answered both things. Allah said: **قُلْ هُوَ اَذًى**Say: **It is filth;** It is impurity, filth, that is, the blood, that is impure. And by considering the hadith injunctions, there are three types of blood, one of which is the blood that Allah Almighty has mentioned here, and according to us, according to the Hanafi jurists, the minimum period is three days and three nights, and maximum duration is ten days and ten nights. This means that the bleeding that is less than three days and three nights is not menstruation and the bleeding that is more than ten days and 10 nights is also not menstruation. And for this they use the word Istihazah (immoderate menstrual bleeding) and Istihazah means the blood that comes from a disease other than that. And there were two women who had this problem and they came to the service of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), and they asked many things in this matter and are very difficult problems. One of them said:**انا ماُ شِجْنَةٌ** O'the Messenger of Allah (ﷺ) , I use to bleed so much, that I become drenched in blood, So the Messenger of Allah (ﷺ) ordered them, and the blood that was there was Istihazah(meaning less than three days and nights or more than ten days and nights)

ہمنا بنت جاش رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سالی تھی حضرت زینب رضی اللہ عنہ ام مومنین تھیں ان کی چھوٹی بہن اور ایک اور خاتون عورت اور انہوں نے اس معاملے میں بہت سے مسائل دریافت کیے

دو خون یہ ہو گئے اور تیسرا خون کہلاتا ہے نفاس اور نفاس کا مطلب یہ ہے کہ بچے کی ولادت کے بعد جو خون ائے حتی کہ بچہ کچھ حصہ اس کا پیدا ہو گیا ادھا جیسے اور باقی ہے ابھی تو اس وقت تک بھی وہ خون حیض کا شمار ہوگا
اور اس کے بعد جب بچے کی ولادت مکمل ہو جائے گی تو اس کے بعد جو خون ہے یہ تیسرا خون ہے جو نفاس کہلاتا ہے
اور ان تینوں کے احکامات الگ الگ ہیں –
نفاس کے خون کو اللہ نے یہاں ذکر نہیں فرمایا تو بچے کی پیدائش کے بعد جتنے دن بھی جاری رہے اور میکسیمم لمٹ (maxmuim limit) اس کی فقہاء نے 40 دن رکھی ہے کہ 40 دن کے بعد وہ پاک ہو جائے گی

لیکن اگر وہ فرض کیجیے 10 دن بعد ختم ہو جاتا ہے خون 15 دن کے بعد ختم ہو جاتا ہے تو عورت اس وقت غسل کرے اور نماز پڑھے اور شوہر کے ساتھ اس کے تعلقات کا قائم کرنا بھی درست ہے 40 دن پورے ہونے کوئ ضروری نہیں ہے تو اس کی انتہائی مدت ہے جو بیان کی گئی
اور یہ جتنے بھی خون ہیں مسائل جو بالعموم پیش اتے ہیں ان میں ایک مسئلہ تو ہے نماز کا
اور نماز کے مسئلے میں شریعت نے یہ بتایا ہے کہ تین دن تین راتیں اور دس دن دس راتیں اگر یہ ایام ہیں پیریڈ ہے حیض ہے تو نماز معاف ہو گئی

اور دوسرا مسئلہ ہے روزے کا اور روزے کی حالت میں یعنی روزہ تو ختم ہو جائے گا ایسے روزے نہیں رکھیں گی لیکن روزوں کی قضا بعد میں کریں گی نماز کی قضا کوئی نہیں دو چیزیں

تیسرا مسئلہ ہے قران پاک کی تلاوت کا اور خواتین ایام میں حیض ہو اور یا نفاس ہو اس صورت میں قران پاک کو وہ تلاوت کی نیت سے نہیں پڑھ سکتی اور دعا کی نیت سے پڑھ سکتی ہیں

مثلا ایک خاتون روزانہ رات کو کچھ پڑھتی ہیں جیسے ایت الکرسی تو اگر ان کو ان ایام میں پڑھنا ہی ہے اور ان کی نیت یہ ہو کہ اللہ سے دعا مانگ رہی ہوں اللہ کی تعریف بیان کر رہی تھی اور اگر قران پاک کی تلاوت کی نیت ہے تو وہ حرام ہے ناجائز ان کی حالت ایسے ہی ہے ان تین دن تین رات کے بعد اور دس دن دس رات سے پہلے درمیان میں چاہے وہ عادت ان کی جیسی بھی ہے ان

Humna bint Jash (may Allah pleased with her) ,who was the sister-in-law of the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), that is , younger sister of Ummal Moumineen Hazrat Zaynab (may Allah be pleased with her) , and an other woman, and they asked many issues in this matter. These were two types of bloods, and the third blood is called **Nifas** (bleeding period after childhbirth). If the child is born or some part of it is still there, so even until that time, that blood will be counted as menstruation, and when the birth of the child is complete, the blood that is after that is the third blood, which is called Nifas. And the injunction of all these three are separate. Allah did not mention the blood of Nifas here. So whatever number of days continue after the birth of the child and the maximum limit has been set by the jurists of 40 days, that after 40 days she will become pure. But if it ends after 10 days, the bleeding ends after 15 days, then the woman should perform ghusl and pray at that time and establish her relationship with her husband. It is not necessary to complete 40 days. It is the extreme period that has been described. Among the issues of these bloods, the one in general is the problem of prayer. And in the matter of prayer, the Shariat has stated that three days and three nights and ten days and ten nights, if these days are periods of menstruation, then the prayer is waived. And the second problem is that of fasting, that in is this state fasting is prohibited. She will not keep such fasts, but she will perform the qada of the fasts later and there is no qada of the prayers (two things).The third issue is the recitation of the Holy Qur'an, and if women are menstruating or in Nafas, then she cannot read the Holy Qur'an with the intention of recitation, but can read it with the intention of supplication verbaly with out touching. For example, a woman recites something like Ayat al-Kursi every night, and she has to recite it during those days and her intention is to supplicate to Allah and was praising Allah. And if her intention is to recite the Holy Qur'an, then it is forbidden and illegitimate. If her

کے اوپر وہی حکم لگے گا جو کسی مرد کے بارے میں اس وقت حکم دیا جاتا ہے جس پہ غسل فرض ہو

اس صورت میں نہ ہی قران پاک کی تلاوت کی جا سکتی ہے دعا کی نیت سے پڑھا جا سکتا ہے اور مسجد میں بھی داخل نہیں ہو سکتا مرد بھی عورت بھی
تو ایک مسئلہ نماز کا دوسرا مسئلہ روزے کا تیسرا مسئلہ تلاوت کا اور چوتھا مسئلہ شوہر کے ساتھ ازدواجی تعلقات کے قائم کرنا ہے

اور اللہ تعالی نے اس چوتھے مسئلے کو بھی بیان کیا ہے پہلی بات تو یہ فرمائی کہ **قُلۡ هُوَ اَذًى** ۙ ان سے کہیے کہ یہ گندگی ہے لیکن وہ گندگی اور خون عارضی ہے نا مستقل تو نہیں تو اس لیے بتلایا ہے کہ **فَاعۡتَزِلُوا النِّسَآءَ** اور اپنی عورتوں سے الگ رہو

فَاعۡتَزِلُوا الگ رہو یہ معتزلہ کا جو بار بار ذکر اتا ہے نا معتزلہ انہیں اسی لیے کہتے ہیں کہ وہ اہل سنت سے الگ ہو گئے

فَاعۡتَزِلُوا النِّسَآءَ عورتوں سے الگ رہو حیض کے وقت میں بھی اور اس مقام سے بھی
یہاں پر جو تعلیم دی اس سے ایک مسئلہ تو یہ پتہ چلا کہ جہاں پر عارضی طور پہ چند دن کے لیے ناپاکی ہے اللہ نے منع کر دیا ہے کہ ازدواجی تعلقات نہیں رکھنے اور جو جگہ خواتین کے جسم میں مستقل ناپاکی کی ہے اور مردوں میں بھی وہ فعل اور وہ حرکت کتنی زیادہ شدید ہے کتنی زیادہ خرابی کی بات ہے کہ جو جگہیں مستقل طور پر جسم میں ناپاک رہتی ہیں ان کو ہم اپنے جنسی مقاصد کے لیے استعمال کرنا
اس سے معلوم ہوا کہ ایسا فعل حرام اور غیر فطری ہے اور اتنا شدید حرام ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا فقد کفر **بما أنزل** علی محمد ﷺ جس ادمی نے اپنی بیوی کے ساتھ بھی ایسی حرکت کی اس نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اتری ہوئی وحی کا انکار کر دیا اسی لیے بعض حضرات نے اسے کفر سے تعبیر کیا

اور ایک جگہ اتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس ادمی نے بھی ایسی حرکت کی اللہ اس سے اس حال میں ملے گا قیامت میں کہ خدا کو ناپاکی کی وجہ سے اس ادمی پہ غصہ ہوگا اور خدا اپنی رحمت کی نظر اس کی طرف نہیں کرے گا

condition remained after these three days and three nights and before or in between ten days and ten nights, even though , she has a similiar habit of mansuration periods as well , then the same injuunction shall be imposed on them as it is about a man, who becomes **Junbi** and is obligatory for him to bathe. In this case, the Holy Qur'an cannot be recited but it can be read with the intention of supplication and neither men nor women, can enter the masjid or touch the Qur’an. So, one problem is prayer, the second problem is fasting, the third problem is recitation, and the fourth problem is the establishment of marital relations with the husband. And Allah Ta'ala has also explained the fourth problem. The first thing, that mentioned is **قُلۡ هُوَ اَذًى** ۙ Tell them that this is filth, but that filth and blood is temporary and but not permanent, So that is why, it has said **فَاعۡتَزِلُوا النِّسَآءَ and do not approach them** **فَاعۡتَزِلُوا** Stay separate. The word, Mu’tazila is being repeatedly mentions, They are been called Mu’tazila, because they have separated from Ahl al-Sunnah. **فَاعۡتَزِلُوا النِّسَآءَ** Stay away from women during menstruation and also from this place.
One issue came from the teaching given here is that, where there is temporary impurity, for a few days, Allah has forbidden not to have marital relations and where there is permanent impurity in the body of women and in men. How much more serious is that act, and movement. Much more evil is it, that we would use those places, which are permanently impure in the body, for our sexual purposes. From this it is known that such an act is forbidden and unnatural. And it is so strongly prohibited, that the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said: The man who did such an act with his wife, He denied the revelation revealed to Muhammad ﷺ, that is why some scholars interpreted it as disbelief. And there is a place where the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said, "Whoever commits such an act, Allah will meet him in such state on the Day of Resurrection, that God will be angry with him , because of his impurity. God will

not look upon him with His mercy." This is the situation of the wife with whom the marriage took place and the relationship with whom the marital relationship is established. From it, one could analyze, that the homosexualaty and such things, are how hard they are in the sight of God and are the cause of resentment. Because man becomes dirty and becomes impure. So this is the first thing said, and second thing said, That you should keep separated from these women, and when? During the periods days. One of the cases is that the habit of women is fixed, for example, four days, four nights, five days, five nights or six days, six nights, anything less than 10 days. During these you should keep separated from them in evey month.

The second thing is that there is no fixed habit, if he bleeds for less than three days and three nights, and in this case, one prayer time should be passed on him, as if the bleeding stopped at the time of Zuhr, now it is also passed during the time of Asr prayer, then he In that case, she will bathee and become pure because the bleeding has stopped.

So they will say that there is a problem with this woman of Istihazah. If it was three days and three nights, then it would be right, but one day and one night or two days and two nights, and there is blood due to some other disease, then there is no injunction on it. When the time of prayer, also passed away like this, then she will be permissible to all type of worships and sexual relationship with her husband as well. And the second case is that after ten days and ten nights have passed, then the maximum period has passed. Now, though she have not taken bathe, even then his Husband can approached her, batheing is not a condition. And the minimum period in it is three days and three nights and there is a fear that menstruation may start again during this period or if the woman's habit has been completed, then it is fine. One thing has been told about the time, that is three days three nights or ten days ten nights, but one thing should be kept in mind that there is an interval of 15 days and 15 nights between two menstruations.

یہ تو حال ہے اس بیوی کا جس کے ساتھ نکاح ہوا اور تعلق جس کے ساتھ ازدواجی تعلقات قائم ہوتے ہیں اس سے اندازہ لگانا چاہیے کہ جو لوگ بھی العیاذ باللہ یہ ہومو سیکشول(homosexual) اور یہی جو چیزیں ہیں وہ خدا کے ہاں کتنی سخت ناراضگی کا موجب ہیں

کیونکہ انسان گندا ہو جاتا ہے ناپاک ہو جاتا ہے
تو ارشاد فرمایا پہلی بات یہ دوسری بات یہ کہی کہ تم اپنی ان عورتوں سے الگ رہو کب الگ رہو ایام میں

ایک تو صورت یہ ہے کہ خواتین کی عادت مقرر ہے عادت مقرر ہوئی مثلا چار دن چار راتیں پانچ دن پانچ جاتے ہیں چھ دن چھ راتیں جو بھی 10 دن سے کم جو بھی عادت متعین ہے یہ عادت کے مطابق ہر مہینے ان کے پیریڈز اتے ہیں اس میں تم ان سے الگ رہو
دوسری چیز یہ ہے کہ کوئی عادت ہی متعین نہیں تین دن تین رات سے کم خون اۓ اور اس صورت میں ان پر ایک نماز کا وقت گزر جاۓ جیسے خون رک گیا ظہر کے وقت میں اب عصر کی نماز کے وقت بھی گزر جاۓ تو پھر اس صورت میں وہ غسل کر لیں گی پاک ہو جائیں گی کیونکہ خون رک گیا

تو یہ کہیں گے کہ اس خاتون کے ساتھ مسئلہ ہو گیا استحاضہ کا اگر تین دن تین رات ہوتا تو پھر تو ٹھیک تھا کہ ایک دن ایک رات دو دن دو راتیں ہیں تو کسی اور بیماری کی وجہ سے خون ہے اس پہ حکم نہیں لگایا جاۓ گا جب نماز کا وقت گزر جاۓ گا ایک تو اب سارے احکامات کے لیے جائز ہو جائیں گے شوہر کا تعلق بھی جائز ہو جاۓ

اور دوسری صورت یہ ہے کہ دس دن اور دس راتیں گزر گئیں تو میکسیمم پیریڈ گزر گیا اب اس صورت میں میکسیمم پیریڈ(maxmuim period) گزرنے کی صورت میں اس مسئلے کو سمجھنا چاہیے کہ میکسیمم جب پیریڈ گزر جاۓ تو اس کے نہاۓ بغیر بھی شوہر اس کے قریب جا سکتا ہے نہانا شرط نہیں اور منیمم پیریڈ (minimuim period) اس میں ہے تین دن تین راتیں کہ ڈر ہے کہیں پھر ایام نہ شروع ہو جائیں یا اس کی اپنی عادت پوری ہو گئی خاتون کی تو جو عادت پوری ہو گئی تو ٹھیک ہے ایک بات تو یہ بتلائی گئی وقت کے بارے میں تین دن تین راتیں دس دن دس راتیں اور ایک بات یہ بھی خیال میں رہنی چاہیے کہ دو مرتبہ حیض کے درمیان 15 دن اور 15 راتوں کا وقفہ ہے

یہ نہیں ہو سکتا کہ دس دن اور 10 راتیں خون کے ساتھ رہیں اب وہ پاک ہو گئی اور اس کے بعد اگلے ہفتے پھر ایسی مشکل ایسی چیز پیش ا جائے تو اگر فرض کیجئے 15 دن اور 15 راتوں سے پہلے خون شروع ہو گیا ہے تو اس اس میں شریعت حرام کا ناجائز ہونے کا فتوی نہیں لگاتی شریعت کہتی ہے جو وہ ایک مرتبہ وہ پاک ہو گئی ہے تو اب کم سے کم 15 دن اور 15 راتیں درمیان میں ائیں گی پھر اس کے بعد اس کے ایام شروع ہوں گے

یہ تو فرمایا وقت کے متعلق اور اگر ہم اسے لے لیں جگہ کے متعلق تو اللہ نے حکم دیا کہ ان سے تم الگ رہو

یہودیوں کے ہاں تو اتنی علیحدگی تھی کہ مدینہ منورہ میں انہوں نے عورتوں کے لیے مستقل مکانات الگ بنا رکھے تھے ان خواتین کو وہاں بھیج دیتے تھے کہ ظاہر ہے کہ بڑی شرم کی بات تھی کہ جو بھی گزرتا ہے وہ دیکھتا ہے اچھا یہ حالت اور عیسائیوں کے ہاں ایسا کوئی مسئلہ تھا ہی نہیں ان کے لیے ساری حالتیں برابر تھیں شریعت نے یہ کہا کہ ان سے الگ رہو اس کا مطلب یہ ہے کہ ان سے ازدواجی تعلقات تم قائم نہیں کر سکتے بس اتنی بات ان کا کھانا پینا ان کا سالن کا پکانا یا باقی جتنی بھی زندگی کی روٹین(routine) ہے وہ سب کی سب درست ہے صرف ازدواجی تعلقات پر پابندی لگائی گئی کہ یہ نہیں ہو سکتا باقی سب کچھ ہو سکتا ہے

حتی کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میری گود میں اپنا سر مبارک رکھتے تھے اور میں ایام کی حالت میں ہوتی تھی اور میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سر پہ تیل لگا دیتی تھی مالش کر دیتی

اور ایسی صورت میں اگر فرض کر لیجئے کہ ایام کی حالت میں کسی نے ازدواجی تعلقات قائم کر لیے پھر اس کے لیے کیا حکم ہوگا دونوں طرح کی چیزیں حدیث میں ائیں ہیں ہمارے نزدیک ایام میں خون کے جو رنگ بدلتے رہتے ہیں سب برابر ہیں چاہے وہ ریڈ کلر (red color)میں ائے خون اور چاہے براؤن کلر(brown color) میں ائے کوئی بھی ائے اس سے بحث نہیں وہ سب گندگی ہے

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جن احادیث میں اتا ہے کہ کسی ادمی نے ا کے عرض کیا کہ اللہ کے رسول یہ گناہ مجھ سے ہو گیا تو اپ نے فرمایا خون کا کیا رنگ تھا اور اس نے کہا کہ وہ وہ خون جو تھا وہ سرخ تھا یا زرد تھا

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے حکم دیا کہ تم اتنے پیسے صدقہ کرو ان تمام احادیث میں حنفی فقہاء یہ کہتے ہیں کہ اصول کی بات یہ ہے کہ مالی جرمانہ کسی پہ بھی جائز نہیں مالی جرمانہ جو ہے بچوں پہ بھی جائز نہیں ہے کلاس روم میں بچہ نہیں پڑتا

It cannot be that, she was bleeding during last ten days and 10 nights and now she became purified, after that, next week something like this happened again. In this the Shariah does not impose a fatwa on the illegitimacy or haram. Shariah says that once she purified, now at least 15 days and 15 nights will pass in between and then her days will begin. It has been said, about time, And if we take it regarding place, then Allah ordered that, stay away from them. There was so much separation among the Jews that they had made separate permanent houses for women in Madinah and used to send these women there. Apparently it was very shameful. But with Christians, there was no such issue and all conditions were equal for them. Shariat said that you should stay away from them, it means that you cannot establish marital relationship with them, But cooking and eating their food, domestic affairs or any other routine of life, all is correct, only marital relationship is prohibited that it cannot be and everything else can be. Even Hazrat Aisha (may Allah be pleased with her) says that the Messenger of Allah (ﷺ) used to put his blessed head on my lap and I was in the state of menstruation and I would apply oil on the head of the Messenger of Allah (ﷺ) and do massages. And in such a case, if it is assumed that someone established marital relations in the state of menstruation periods, then what will be the ruling for him? Both kinds of things are mentioned in the hadith. According to us, the colors of blood that keep changing during these day are all equal, whether it is red color or brown color, there is no debate about it. It's all filth. And it is narrated in the hadiths from the Messenger of Allahﷺ , that a man asked him, "O'The Messenger of Allah ﷺ, this sin was committed by me." They asked, "What was the color of the blood?" He answered, It was red or golden. So the Messenger of Allahﷺ ordered him to donate such amount in charity. In all these hadiths, Hanafi jurists say that the point of principle is that financial fines are not permissible on anyone, financial fines are not permissible even on children. A child does not read in the classroom

and If on some misbehaves, the teacher says that you are so fined. The financial fine is not permissible in Shariah. That is why they say that, as mentioned in the hadiths, the Messenger of Allah (ﷺ) said about spending money. There are two reasons for this. It is a matter of the early days, that is, she was in a condition for a couple of days and this man was not patient, so he should have been fined more and the Messenger of Allah (ﷺ) said, “He should spend more money in the way of Allah, so it was to make him wiser. That is why the Hanafi jurists said that it is mustahab if someone does such an act, then it is recommendable that he should do charity and ask forgiveness from Allah.

And if a person used to tell the color of the blood as in the last days, then because patience for ten days or a week is difficult for a person in his youth, then the Messenger of Allah (ﷺ) used to give order for giving less charity, in the way of Allah.
But regarding all these hadiths, our jurists write that these are the events of the early period. Later, the Messenger of Allah (ﷺ) had been abolished financial fines. And even now, if someone falls into this thing, he should give money in the way of Allah, which is good for him. If he does not, then there is no harm, and the real thing, if it becomes a sin, then there is a repentance and is a matter of seeking forgiveness from Allah. Otherwise there is nothing financially. Another thing is that, it is said in the hadith about the Messenger of Allah (ﷺ), that Islam has given complete teaching for the Sex. And I don't know how many of you may know, but when children were older, like 10 or 12 years, they were regularly been taught such things by the jurists and their teachers, that this thing is permissible and this thing is forbidden. We do not know, that the sex education is being given in schools here or not? But this were been the case among Muslims. And they used to tell the right things and there was great wisdom in it. One is that he should not feel a burden on his mind in the stages of his youth. If something is permissible,

کوئی شرارت کرتا ہے تو ٹیچر کہتا ہے کہ تم پہ اتنا فائن(fine) ہے شرعا جائز نہیں ہے مالی جرمانہ

اس لیے وہ کہتے ہیں جتنی احادیث میں ذکر ائے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پیسے خرچ کرنے کے متعلقہ کہا اس کی دو وجہ ہیں ایک وجہ تو یہ ہے کہ اس سے خون کا پوچھ لیا تو معلوم یہ ہوا کہ ابھی اس خاتون کی ابتدائی دنوں کی بات ہے یعنی ایک دو دن اس کی حالت تھی اور اس مرد نے صبر نہیں کیا تو اس پہ زیادہ جرمانہ لگنا چاہیے تھا یا زیادہ پیسے اسے دینے چاہیے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ نے فرمایا زیادہ پیسے اللہ کی راہ میں دو تو یہ اس لیے تھا کہ اس کو عقل ائے

اسی لیے حنفی فقہاء کہا کہتے ہیں کہ مستحب ہے کسی سے ایسے کوئی حرکت ہو جائے تو مستحب ہے بہتر ہے اللہ کی راہ میں صدقہ کرے خیرات کرے خدا سے معافی مانگے
اور اگر کوئی ادمی خون کا رنگ ایسا بتاتا تھا جو ایام میں اخری دنوں میں ہوتا ہے تو ہفتہ دس دن تک صبر کرنا چونکہ کسی انسان کے لیے جوانی میں مشکل ہوتا ہے اس لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسے کم صدقے کا حکم دیتے تھے کہ کم پیسے اللہ کی راہ میں خرچ دے
لیکن ان تمام احادیث کے متعلق ہمارے فقہاء یہی لکھتے ہیں کہ یہ ابتدائی دور کے واقعات ہیں بعد میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مالی جرمانے کو ختم کر دیا تھا

اور اب بھی اگر کوئی اس چیز میں پڑ جائے اور وہ صدقہ کرے پیسے اللہ کی راہ میں دے جو اس کے لیے اچھا ہے اور اگر نہ کرے تو کوئی حرج اور اصل چیز اگر یہ گناہ ہو جائے تو توبہ ہے اللہ سے معافی مانگنے کی بات ہے وگرنہ مالی طور پہ کچھ نہیں

ایک اور چیز یہ ہے کہ حدیث میں یہ اتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق کہ جس چیز کو جنس کہتے ہیں نا سیکس(sex) پوری تعلیم اسلام نے اس کی دی ہے اور پتہ نہیں اپ میں سے کتنے لوگ جانتے ہوں گے لیکن بچے جب بڑی عمر کے ہو جاتے تھے جیسے 10 سال کے 12 سال کے تو انہیں باقاعدہ ایسی چیزیں فقہاء ان کے معلمین پڑھایا کرتے تھے کہ یہ چیز جائز ہے یہ چیز ناجائز ہے

ہمیں نہیں معلوم کہ یہاں سکولز میں جس چیز کو سیکس ایجوکیشن کہتے ہیں وہ کیا ہوتی ہے یا نہیں؟ لیکن مسلمانوں میں یہ چیز رہی ہے
اور وہ صحیح چیز بتاتے تھے اور اس میں بڑی حکمتیں تھیں ایک تو یہ کہ جو اس کی جوانی کے مراحل ہیں اس میں اپنے ذہن پہ بوجھ نہ محسوس کرے اگر کوئی چیز جائز ہے تو جائز ہے

then it is allowed. Even if he continues to think that this is a sin, a sinful act, then he will spoil himself mentally, and the other things for which God becomes displease with, and what God has forbidden should keep away. But now we don't have any concept about it and even in the mosques and everywhere, no one bothers to teach these things to the children who are becoming adults and to make them understand that these things It is permissible, it is illegitimate and in this case, this is the ruling. And there are so many things in the hadith that women used to ask Rasulullah sallallahu alaihi wasallam, about such questions, there had such a good and free society. He (ﷺ) said, that these women of the Ansar are very good and he said look, they comes to me and asks the issues of menstruation and childbirth. But their modesty, shame, which women generally have, do not make henderence, in learning the teaching of faith from me. (It is mentioned at the very beginning, in Sahih Bukhari). The Messenger of Allah (ﷺ), has associated the issues of menstruation and childbirth with faith, because if a woman does not know the days, she could make a mess.

Even in the genealogy of children, there can be a mess (this thing shall come next). The person who has not been affected by these issues and he is not married and does not have a wife, so it is not necessary for him to learn even a single issue. But when he become married, then educate the wife or learn it yourself. If the husband does not learn such issues, then he will be a sinner, because he will either make a mess in his relationship with his wife, though he does not do, even then, why he did not give education to his wife? She should known to all these things *(Therefore, the verses that you will see from here, this is mentioned there in latter verses.)* So what was the action of the Messenger of Allah, (ﷺ)? some one had asked Hazrat Aisha (may Allah be pleased with her) and the Messenger of Allah (ﷺ) replied both ways and said: When your wife is in such a condition, you can maintain all kinds of relationship with her

خام خواہ ہی اگر سوچتا رہا یہ گناہ کی بات ہے گناہ کی حرکت ہے تو اپنے اپ کو ذہنی طور پر خراب کرے گا اور دوسرے یہ کہ جن چیزوں میں خدا کی ناراضگی ہے اور منع کیا اللہ نے اس سے باز رہے

لیکن اب ہمارے ہاں اس کا سرے سے تصور ہی نہیں رہا اور مساجد میں بھی اور ہر جگہ پہ کوئی یہ زحمت گوارا نہیں کرتا کہ جو بچے بالغ ہو رہے ہیں جوان ہو رہے ہیں انہیں ان چیزوں کی تعلیم دی جائے اور سمجھایا جائے کہ یہ چیز جائز ہے یہ ناجائز ہے اس صورت میں یہ حکم لگتا ہے

اور حدیث میں اتنی چیزیں ائی ہیں اس کے متعلق کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے خواتین اکے ایسے مسائل پوچھتی تھی اتنا اچھا اور ازاد معاشرہ تھا اور اپ نے فرمایا کہ یہ انصار کی خواتین بہت ہی اچھی ہیں اور اپ نے فرمایا دیکھو یہ مجھ سے اکے حیض اور نفاس کے جو مسائل پوچھتی ہیں ان کی حیا ان کی شرم جو خواتین میں ہوتی ہے انہیں ایمان کی تعلیم مجھ سے سیکھنے میں معنی نہیں ہوتی رکاوٹ نہیں بنتی

یہ صحیح بخاری میں بالکل اغاز میں ایا ہے

اور ایمان کا اطلاق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حیض اور نفاس کے مسائل پر ایمان فرمایا ہے کیونکہ اگر پتہ نہیں چلے گا ایام کا کسی خاتون کو تو وہ گڑبڑ بھی کر سکتی ہے
حتی کہ بچوں کے نسب میں بھی گڑبڑ ہو سکتی ہے یہ اگے ائے گا جس انسان کو نہیں واسطہ پڑا ان مسائل سے شادی نہیں ہوئی بیوی نہیں ہے کوئی حرج نہیں نہ سیکھے ایک مسئلہ نہ جانتا ہو کوئی حرج نہیں لیکن جب شادی ہو جائے تو یا تو بیوی کو تعلیم دلوائے اور یا پھر خود سیکھے اگر شوہر ایسے مسائل نہیں سیکھے گا تو وہ ویسے ہی گنہگار ہوگا کیونکہ بیوی کے ساتھ تعلقات میں یا تو خود گڑبڑ کر دے گا اور اگر نہیں بھی کی تو بیوی کو تعلیم کیوں نہیں دی انہیں پتہ ہونا چاہیے

اس لیے یہاں سے جو ایات ہیں نا اگے اپ دیکھیں گے بعد والے میں ان کا ذکر اتا ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا عمل کیا تھا حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے کسی نے پوچھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دونوں طرح کے جوابات دیے ہیں اپ نے فرمایا

except for the special marital relationship,not doing this act, remaining is fine. And on the other hand, it is mentioned in the hadith that Hazrat Aisha was asked, and she said: The Messenger of Allah(ﷺ), used to go to one of his wives, and if it was known that she was menstruating, then they used to say that , you should tie a cloth from knee to navel, so that my body does not touch yours, And then the Messenger of Allah (ﷺ) used to sleep with his wives. The jurists drew two conclusions from this. They say that it shows that the Holy Prophet (ﷺ) prohibited taking advantage of this part of the wife's body, which is a part of seventy from the knee to the navel. They himself did not do this and apart from that the rest of his body is pure. The jurists who write details about it, say that this is the natural sophistication of the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace).

This condition of the Holy Prophet (ﷺ) was dominated by modesty. For example, according to the hadiths in this case, that the marriage of a man and a woman, makes each other's body, valid for each other, from the head to the toenails. The husband or wife takes off all the clothes of the body for this purpose, Sharia does not say, it is a bad deed, But the Prophet (ﷺ) himself did not do so. Hazrat Aisha (may Allah be pleased with her) says that none of us was the wife of the Messenger of Allah (ﷺ) who saw his whole blessed body, Yes, it happened to me once, that the Holy Prophet (Sallallahu Alaihi Wasallam) got up very quickly in front of me to welcome Hazrat Jafar (Radiallahu Anhu) . So, I had seen his blessed waist, otherwise the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), did not think was good, to take off all the clothes. It was a natural thing. Some people have issue of shame and modesty with the woman, and this is not a problem. But even if we assume that they are not like that, even then there is no problem, It is not haram or makruh act. In the same way, the saying of the Messenger of Allah, peace and blessings of Allah be upon him, that you should keep a cloth from your knee to the navel,

جب تمہاری بیوی پر ایسی حالت ا جائے تو تم **وقفه كل شيء إلا النكاح** اس سے ہر طرح کا تعلق برقرار رکھ سکتے ہو سوائے اس خاص ازدواجی تعلق کہ وہ نہ کرنا فعل باقی ٹھیک ہے

اور دوسری طرف حدیث میں اتا ہے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا تو انہوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی بیویوں میں سے کسی کے پاس اتے تھے اور اگر معلوم ہو جاتا تھا کہ وہ ایام میں ہیں تو اپ ان سے یہ کہتے تھے کہ گھٹنے سے ناف تک تم کوئی کپڑا باندھ لو کہ میرا جسم تمہارے ساتھ چھوئے نہیں

اور پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنی بیویوں میں سے کسی کے ساتھ بھی لیٹ جاتے

اس سے فقہاء نے دو نتیجے نکالے وہ کہتے ہیں کہ اس سے یہ پتہ چلتا ہے کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے گھٹنے سے ناف تک جو ستر کا حصہ ہے اس حالت میں بیوی کے جسم میں سے اتنے حصے سے فائدہ اٹھانا منع قرار دیا ہے خود ایسا نہیں کیا اور اس کے علاوہ باقی جسم اس کا پاک ہے

جو فقہاء اور اس کی تفصیل لکھتے ہیں وہ کہتے ہیں کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طبعی نفاست تھی یہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی کیفیت ان پہ خود حیا کا غلبہ تھا

مثلا جو احادیث ائی ہیں اس معاملے میں نکاح مرد اور عورت کے سر سے لے کے پاؤں کے ناخن تک ایک دوسرے کا جسم ایک دوسرے کے لیے جائز قرار دے دیتا ہے شوہر یا بیوی اس مقصد کے لیے سارے جسم کے کپڑے اتار دیتے ہیں شریعت نہیں کہتی وہ برا کام کیا ہے لیکن خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسے نہیں کیا

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کہتی ہیں ہم میں سے کوئی بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ایسی بیوی نہیں تھی جس نے ان کا سارا جسم مبارک دیکھا ہو ہاں میرے ساتھ ایسے ایک بار ہوا تھا کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم حضرت جعفر رضی اللہ عنہ کے انے پہ بڑی تیزی سے اٹھے ان کے استقبال کے لیے تو کمر مبارک مجھے نظر اگئی وگرنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سارا لباس اتارنے کو نہیں اچھا سمجھتے تھے

وہ ایک طبعی چیز تھی بعض لوگوں میں ہوتی ہے شرم و حیا خواتین سے کوئی مسئلہ نہیں لیکن اگر فرض کیجیے ایسے نہیں ہیں تو بھی کوئی مسئلہ نہیں کوئی ناجائز حرام کام اور مکروہ نہیں

the jurists say, this is a matter of the sophistication of his nature, otherwise the knee and the navel are not restricted either. The only restriction is that, this act should not be done during these days.

And a very good thing has also been written by those who say that the Messenger of Allah (ﷺ) used to give a fatwa, if someone was young and asked about it, then prophet says "You can lay with your wife, do everything, except that, you should not touch the part from the knee to the navel. And for the person who cpould have control over himself, He was not even restricted him and said: Look, do not do this act, it is filth and Allah does not like it, remaining, you can use the whole body, thighs etc. This is the thing on which fatwas are given, but usually they do not give fatwas in writing, because, not knows about the people, There are things that are natural and Allah has placed. So the time was also told, the place was also told, and the restriction in the place from the knees to the navel, was also explained.Allah said: **وَ لَا تَقۡرَبُوۡهُنَّ and do not approach them حَتّٰى يَطۡهُرۡنَ until they become pure.فَاِذَا تَطَهَّرۡنَ And when they washed themselves cleanفَاۡتُوۡهُنَّ consort with them.** So you can establish your marital relationship with them

مِنۡ حَيۡثُthe way by which اَمَرَكُمُ اللّٰهُ Allah has permitted you. Two words have been used, in one word it said that **تَطَهَّرۡنَ** & **يَطۡهُرۡنَ** means, until they become pure and in next, why the word **فَاِذَا تَطَهَّرۡنَ been** used ? When thoroughly cleansed, There is great wisdom in this, At least, We told how many days and nights are the minimum? Three days and three nights and maximum 10 days and 10 nights. See now it will be translated as: **وَ لَا تَقۡرَبُوۡهُنَّ and do not approach them,** Never go near to your wives **حَتّٰى يَطۡهُرۡنَ** Until they become pure, i.e. the complete period of ten days and ten nights has passed. So in this case, though she has not taken bathe even, but husband has to travel, there is any compulsion, the husband is in a hurry, then there is no issue since 10 days and 10 nights have been

اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ کہنا کہ تم اپنے گھٹنے سے ناف تک کوئی کپڑا اور رکھ لو فقہا کہتے ہیں یہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اپنی طبیعت کی نفاست کی بات ہے وگرنہ گھٹنے اور ناف کی بھی قید نہیں ہے بس اس فعل کی قید ہے کہ یہ کام نہیں کرنا چاہیے ان ایام کے دوران
اور بڑی اچھی بات ان حضرات نے بھی لکھی ہے جو کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فتوی دیا اگر کوئی جوان تھا اس نے یہ پوچھا تو اپ نے فرمایا تم اپنی بیوی کے ساتھ لیٹ بھی سکتے ہو اور ہر کام کر سکتے ہو سوائے اس کے کہ گھٹنے سے ناف تک کے حصے کو جس کو تم نہ چھونا اور جس ادمی کو اپنے اپ پہ کنٹرول تھا اس کے لیے یہ قید بھی نہیں لگائی بس صرف یہ فرمایا کہ دیکھو یہ بات نہیں کرنی گندگی ہے اور اللہ کو یہ چیز ناپسند ہے باقی گھٹنے سے لے کے ناف تک بھی جو جسم میں رانے ہیں انہیں تم استعمال کر سکتے

یہی بات ہے جس پہ فتوی دیتے بھی ہیں لیکن عام طور پہ یا لکھ کے فتوی اس لیے نہیں دیتے کہ لوگوں کا پتہ نہیں ہوتا اب ہر ادمی کی اپنی اپنا حال ہے طبیعت ہے بعض لوگوں کو کنٹرول ہوتا ہے اور بعض اوقات نہیں ہوتا یہ ایسی چیز ہے جو فطری چیزیں ہیں اللہ نے رکھی ہیں تو وقت کا بھی بتا دیا مقام کا بھی بتا دیا اور مقام میں جو قید تھی گھٹنوں سے ناف تک کی اس کی بھی وضاحت ا گئی اللہ تعالی نے فرمایا **وَ لَا تَقۡرَبُوۡهُنَّ** اور تم اپنی بیویوں کے ہرگز قریب نہ جانا **حَتّٰى يَطۡهُرۡنَ** یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائیں **فَاِذَا تَطَهَّرۡنَ** اور جب وہ خوب پاک ہو جائیں بہت پاک ہو جائیں **فَاۡتُوۡهُنَّ** تو تم ان کے ساتھ اپنے تعلقات ازدواجی قائم کر سکتے ہو **مِنۡ حَيۡثُ** وہاں **اَمَرَكُمُ اللّٰهُ**۔ جہاں اللہ نے تمہیں حکم دیا دو لفظ استعمال فرمائے ہیں ایک لفظ یہ کہا ہے کہ **يَطۡهُرۡنَ** جب اور ایک لفظ کے استعمال فرمایا ہے کہ **تَطَهَّرۡنَ - يَطۡهُرۡنَ** کا مطلب یہ ہے کہ یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائیں اگے یہ لفظ کیوں لائے ہیں **فَاِذَا تَطَهَّرۡنَ** خوب پاک ہو جائیں کیونکہ جب ایک بار کہہ دیا تو پاک ہو جائیں تو تعلقات قائم کر سکتے ہو پھر کیوں کہا کہ **فَاِذَا تَطَهَّرۡنَ** جب خوب اچھی طرح پاک ہو جائیں بڑی حکمت ہے اس میں- کم سے کم ہم نے بتایا کتنے دن اور رات ہیں تین دن تین رات اور زیادہ سے زیادہ 10 دن 10 رات دیکھیے اب اس کا ترجمہ یہ کریں گے کہ
وَ لَا تَقۡرَبُوۡهُنَّ تم اپنی بیویوں کے قریب ہرگز نہ جانا **حَتّٰى يَطۡهُرۡنَ** یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائیں یعنی دس دن اور 10 راتیں کمپلیٹ(**complete**) مدت اس کی گزر جائے

تو اس صورت میں اگر اس نے غسل نہیں بھی کیا سفر ہے کوئی مجبوری ہے شوہر کو جلدی ہے کوئی حرج نہیں ہے 10 دن اور 10 راتیں پوری ہو گئیں

completed. The Messenger of Allah (peace and blessings be upon him), said that, the sex is such a delicate matter that, You are holding a flour dough in your hand to put it in the oven, but your husband comes and calls you, so you should put the dough there, and go to him, and if you did not go﴿8-73﴾ **فِتْنَةٌ فِي الْاَرْضِ وَ فَسَادٌ كَبِيْرٌ** There will be chaos in the earth and many big sins will be committed. It is such a delicate issue, because if the husband's needs are not fulfilled by his wife at home, then it is obvious that if he goes out, there will be chaos in the land that is why it said. And for this reason Hazrat Umar (R.A.) separated himself from the Qaza of Madinah, although Hazrat Abu Bakr (R.A.) had appointed him as Qazi in Madinah during his time. Hazrat Umar (R.A.) was sitting and a The woman came and she said, Ameerul Momineen, my husband prays too much. Umar said, May Allah bless you. May Allah make all husbands like this? And she left, saying very well.

When she left, Hazrat Abi Ibn Uqab (RA) said, "Ameerul Momineen, has you understood, what did she say? They said, she was praising her husband. He replied, this is not the case, She was complaining, and that her husband does not pay attention and continues to pray. So Umar called the woman and asked her what the matter is? She replied, Yes this is the case, Hazrat Umar (RA) said, "I will call your husband and explain to him." Then Umar (RA) said, "Abi, you will be Qazi of Madinah from now on ward, because I do not understand what people say and you can understands better than me. They were such good people that, they assigned work to whom who has the ability. Therefore, the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said, If you have dough in your hand and want to put it in oven for cooking , and your husband calls you, then leave it and go to him, And if you do not do so then chaos will spread in the land. And for this reason, the Holy Prophet (ﷺ) said that if a woman's husband calls her for this and she refuses without any legitimate excuse, then she spends the night in such a state that the angels of Allah curse her. And that is why

اتنا نازک معاملہ ہے یہ جنس کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک خاتون سے کہ تم اپنے ہاتھ پہ اٹا لے کے کھڑی ہوئی ہو وہ اٹے سے جو گولا بناتے ہیں اسے اپ کیا کہتے ہیں اور کوئی لفظ بیڑا ہی ہے اچھا ہیں لوئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم نے اپنے ہاتھ پہ پیڑا رکھا ہوا ہو تنور میں لگانے کے لیے اور اپ نے فرمایا تمہارا شوہر اگر ا جائے اور تمہیں بلائے تو تم اس آٹے کو وہیں رکھ دینا اور اس کے پاس چلی جانا اور اگر تم نہ گئی **فِتْنَةٌ فِي الْاَرْضِ وَ فَسَادٌ كَبِيْرٌ** ﴿8-73﴾ زمین نے فساد مچ جائے گا اور بہت بڑے بڑے گناہ ہو جائیں گے اتنا نازک مسئلہ ہے وجہ اس کی ہے کہ اگر شوہر کی ضرورت وہ گھر میں پوری نہیں ہوگی بیوی سے تو پھر ظاہر ہے کہ وہ باہر جائے گی تو زمین میں فساد تو مچے گا اسی لیے ارشاد فرمایا اور اسی وجہ سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مدینہ منورہ کی قضا سے اپنے اپ کو الگ کر لیا تھا حالانکہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اپنے دور میں مدینہ منورہ میں قاضی انہیں مقرر کیا تھا حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیٹھے ہوئے تھے اور ایک عورت ائی اور اس نے کہا امیر المومنین میرے شوہر نماز پڑھتے ہیں بہت زیادہ تو اس پہ عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اللہ تمہیں برکت دے اور سب شوہروں کو اللہ ایسے کر دے اور بہت اچھا کہ کر وہ چلی گئی

جب چلی گئی تو حضرت ابی ابن عقاب رضی اللہ عنہ نے کہا امیر المومنین اپ سمجھے ہیں اس نے کیا کہا وہ اپنے شوہر کی تعریف کر رہی تھی انہوں نے کہا یہ بات نہیں وہ تو اس بات کی شکایت کر رہی تھی کہ اس کی طرف کوئی توجہ نہیں ہے اور نماز پڑھتا رہتا ہے

تو اس پہ عمر رضی اللہ عنہ نے خاتون کو بلایا اور اس سے پوچھا کیاایسا ہے؟ اس نے عرض کیا جی ایسے ہی ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا میں تمہارے شوہر کو بلا کے اسے سمجھاؤں گا اور پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا ابی مدینہ منورہ کے قاضی اج کے بعد اپ ہیں کیونکہ میں لوگوں کی بات نہیں سمجھ سکتا اپ زیادہ سمجھ سکتے ہیں

ایسے اچھے لوگ تھے کہ جس میں جو کوالٹی دیکھتے تھے اس کے ذمے وہ کام کرتے تھے تو اس لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر تم نے اپنے ہاتھ پہ اٹا رکھا ہوا ہے اور روٹی لگانی ہے اور تمہارا شوہر تمہیں بلاتا ہے تو چھوڑ دو اس کو اور اس کے پاس چلی جاؤ اور اگر تم نے ایسے نہ کیا تو زمین میں فساد پھیل جائے گا

اور اسی وجہ سے انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کسی عورت کا شوہر اسے اس بات کے لیے بلائے اور وہ بغیر کسی شرعی عذر کے انکار کر دے تو اس حال میں رات گزارتی ہے کہ اللہ کے فرشتے اس پہ لعنت کرتے ہیں

it is also ordered in the Shari'ah that if the husband is not a man and cannot establish such relations, then his marriage will not be solemnized, and even if the marriage is solemnized, he should be allowed to undergo treatment. If he has been not cured, then the ruling is that, the court will do seperation between them, because the woman will not be able to endure patient without it, as she has feelings too and what will she do. Therefore, Allah Almighty said two things **يَطۡهُرۡنَ** May she be purified. Ten days and ten nights, she did not bathe yet. Problems arise in human life that ten days and 10 nights had been completed, and after that, immediately, there would be the journey or something happened during the journey and the husband wants to establish this relationship without having performed bathe, there is no problem.Allah said: **حَتّٰى يَطۡهُرۡنَ** Until they become pure i.e. days are over, bleeding has stopped, that's all right you can establish relationship. **فَاِذَا تَطَهَّرۡنَ** And when she is thoroughly purified, this order is for three days and three nights, because that is the minimum period. Or to say that husband should had to be patient for three days and three nights? If it is not a reason for patience, even then, the ruling is this.**فَاِذَا تَطَهَّرۡنَ** When they are thoroughly purified, i.e.it is possible that the bleeding will start again after three days and three nights, so at least one prayer time would be passed, became satisfied and shall take bath too.

فَاِذَا تَطَهَّرۡنَWhen they are thoroughly purified **فَاۡتُوۡهُنَّ consort with them** , So you establish a relationship with them.**مِنۡ حَيۡثُ اَمَرَكُمُ اللّٰهُ the way by which Allah has permitted you.** Have you ever seen a spinning wheel on which yarn is spun? Well, one time the line go like this and another time it goes like that and threads goes on and on and stitching would go continuous. Arabs, call it **عجلة الغزل That is, cloth spinning, on the spinning wheel** And the commentators say that Allah has used the similar thing here, Allah has said, that one, then another, then another, then another, so this is how it will be translated,**وَ لَا تَقۡرَبُوۡهُنَّ** And you shall

اور اسی لیے حکم یہ بھی ہے شریعت میں کہ اگر شوہر نہ مرد ہو اور ایسے تعلقات قائم نہ کر سکے تو اس کا نکاح منعقد نہیں ہوگا اور نکاح منعقد بھی ہو جائے تو اسے اپنا علاج کروانے دیا جائے علاج اگر نہیں اسے ٹھیک کر سکتا تو حکم یہ ہے کہ عدالت ان کے درمیان تفریق کر دے گی کیونکہ عورت اس کے بغیر صبر نہیں کر سکے گی کہ اس کے بھی جذبات ہیں وہ کیا کرے گے

اس لیے اللہ تعالی نے دو چیزوں کا کہا **يَطۡهُرۡنَ** وہ پاک ہو جائے دس دن اور دس راتیں ابھی اس نے غسل نہیں کیا

انسانی زندگی میں مسائل پیش اتے ہیں کہ دس دن اور 10 راتیں پوری ہوئی اور اس کے بعد سفر پیش اگیا یا سفر میں ایسے ہو گیا اور شوہر چاہتا ہے اس تعلق کو قائم کرنا بغیر اس کے غسل کیے پاک ہوئے کوئی حرج نہیں ہے

اللہ نے کہا **حَتّٰى يَطۡهُرۡنَ** یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائیں یعنی ایام ختم ہو گئے خون انا بند ہو گیا بس ٹھیک ہے تم تعلق قائم کر سکتے ہو **فَاِذَا تَطَهَّرۡنَ** اور جب وہ اچھی طرح پاک ہو جائے یہ حکم ہے تین دن اور تین راتوں کے لیے کیونکہ وہ کم سے کم مدت ہے نا تین دن تین راتیں تو شوہر جو ہے یا تو یہ کہا جائے کہ اس سے بھی صبر کرنا چاہیے تھا تین دن تین راتیں یا فرض کیجیے صبر کی بات نہ بھی ہو تو حکم یہ ہے کہ

فَاِذَا تَطَهَّرۡنَ جب وہ اچھی طرح پاک ہو جائیں یعنی تین دن اور تین راتوں کے بعد ممکن ہے اگے پھر خون شروع ہو جائے تو کم سے کم ایک نماز کا وقت گزر جائے اطمینان ہو جائے اور وہ غسل بھی کر لیں

فَاِذَا تَطَهَّرۡنَ جب خوب اچھی طرح پاک ہو جائیں **فَاۡتُوۡهُنَّ** تو تم ان سے تعلق قائم کرو
مِنۡ حَيۡثُ اَمَرَكُمُ اللّٰهُ۔جیسے اللہ نے تمہیں حکم دیا ہے
اپ نے کبھی چرخا دیکھا ہے جس پہ سوت کانتتے ہیں اچھا اس میں ایک بار تو ایسے اتی ہے لائن اور دوسری بار ایسے اتی ہے ایسے اور ایسے ایسے اور ایسے دھاگے اتے چلے جاتے ہیں اور وہ بنتا چلا جاتا ہے

اسے عرب کہتے ہیں **عجلة الغزل** یعنی چرخا اس پہ کپڑے کا بننا اور مفسرین کہتے ہیں یہاں اللہ نے اسی چیز کو استعمال میں لائے ہیں اللہ نے یہی کہا ہے کہ ایک پھر دوسرا پھر ایک پھر دوسرا تو اس طرح اس کا ترجمہ یوں بنے گا کہ

وَ لَا تَقۡرَبُوۡہُنَّ اور تم اپنی بیویوں کے قریب نہ جانا**حَتّٰی یَطۡہُرۡنَ** یہاں تک کہ وہ دس دن 10 راتیں گزار کے پاک ہو جائیں **فَاِذَا تَطَہَّرۡنَ** اور تھوڑی دیر صبر کر لو خوب پاک ہو جائیں غسل بھی کر لیں

فَاِذَا تَطَہَّرۡنَ اور جب وہ غسل کر لیں جب وہ تین دن تین راتوں کے بعد اچھی طرح پاک ہو جائیں اور **یَطۡہُرۡنَ** اور **تَطَہَّرۡنَ** دونوں یہاں اگئے کہ جب وہ خوب اچھی طرح پاک ہو جائیں اور پاک ہو جائیں پھر تم اس کے بعد ان کے ساتھ یسا فعل انجام دے سکتے ہو سمجھ ائی یہ دونوں الفاظ جو ہیں

یَطۡہُرۡنَ اور **تَطَہَّرۡنَ** یہ دونوں الفاظ دو مرتبہ ایسے ہی لائے جائیں گے جب وہ پاک ہو جائیں اور خوب اچھی طرح پاک ہو جائیں

حَتّٰی یَطۡہُرۡنَ ۚ فَاِذَا تَطَہَّرۡنَ اور خوب اچھی طرح پاک ہو جائیں اور پاک ہو جائیں تو کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ دونوں جگہ کے حکم الگ ہیں یہ سمجھ میں اگئی یہاں تک بات

فَاۡتُوۡہُنَّ تم ان کے پاس اؤ اللہ تعالی نے یہاں پر اشارے میں ذکر کیا ہے کیونکہ ایسے مسائل اشارے اور کنائے میں ہی ہر جگہ شرفاء کی زبان میں ایسی ہوتا ہے یعنی تم ان سے اپنے ازدواجی تعلقات قائم کرو وہاں سے

مِنۡ حَیۡثُ جہاں سے **اَمَرَکُمُ اللّٰہُ** ۔اللہ نے تمہیں حکم دیا ہے مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالی نے جو حکم دیا ہے وہ اولاد کے لیے دیا ہے اور تم اس طرح اس سے تعلق قائم کرو کرنے کا مطلب کوئی حکم نہیں ہے کوئی فرض اور واجب تھوڑا ہی مباح ہے یعنی جائز ہے اس حالت کے بعد

اس لیے کہ نکاح ان چیزوں میں سے ہے جودو چیزیں اصل میں حرام ہیں کوئی وجہ نہیں ہے ان کے جائز ہونے کی ایک جانوروں کا ذبح کرنا اور دوسرا نکاح

کوئی وجہ نہیں ہے جانور کی کیوں ذبح کیا جائے محض انسانوں کی چٹخارے کے لیے اسی لیے اللہ نے کہا ہے میرا نام لے کے ذبح کرنا تاکہ تمہیں عقل ائے کہ اگر اللہ اجازت نہ دیتا ہم اس جانور کو کچھ نہیں کہہ سکتے تھے

اس نے مہربانی کی اور اس کے علاوہ جو چیز بھی کھانے پینے کی ہے اللہ کا نام لے یا نہ لے کھا سکتا ہے زیادہ سے زیادہ اپ یہی کہیں گے کہ بسم اللہ نہیں پڑھی تو مکروہ کام کر لیا مگر یہ ہے تو جائز

پانی پی لیا قھوا شربت کوئی چیز پی لی کوئی چیز کھا لی لیکن گوشت کو کسی کی جان کا مسئلہ ہے اور اسی طرح یہ معاملہ بھی کسی خاتون کی عزت کا مسئلہ ہے اور مرد کی بھی عزت کا مسئلہ ہے

not approach your wives **حَتّٰی یَطۡہُرۡنَ ۚ** Until they become pure after spending 10 days and 10 nights **فَاِذَا تَطَہَّرۡنَ** And be patient for a while, that she get thoroughly clean and take a bathe too.

فَاِذَا تَطَہَّرۡنَ And when they have bathed, when they are thoroughly purified after three days and three nights. **یَطۡہُرۡنَ** and **تَطَہَّرۡنَ** both came here, That when they are thoroughly cleansed and purified, then you can perform such an act with them. Have you understood? That these both words **یَطۡہُرۡنَ** and **تَطَہَّرۡنَ** would be brought two times, in same way. When they are purified and thoroughly purified.

حَتّٰی یَطۡہُرۡنَ ۚ فَاِذَا تَطَہَّرۡنَ And be thoroughly purified, and be purified, So they say it means that the injunction of both places are different,*(This is understood so far?)***فَاۡتُوۡہُنَّ** You come to them. Allah Ta'ala has mentioned here in the hint because such problems are in the language of the nobles everywhere in the hint and kunai, that is, you should establish your marital relations with them from there. **مِنۡ حَیۡثُ**the way by**۔اَمَرَکُمُ اللّٰہُ** which Allah has pemitted you. It means that what Allah Almighty has given order, is for the offspring. And you would establish relationship with them in this way. To do means, it is not an order, not obligatory but it is permissible after this situation. Since marriage is one of those things which are actually forbidden, there is no reason for them to be permissible, one being the slaughter of animals and the other being marriage. There is no reason, why an animal should be slaughtered, just for the taste of humans, that's why Allah has said to slaughter it in my name so that you could understood that if Allah had not allowed us, we could not have do anything, to this animal, He pleases. And apart from that, whatever you eat or drink, you can eat it with or without the name of Allah. At most, you will say that if you did not recite Bismillah, then you have committed an abomination, but it is permissible. Drinking water, drink coffee, drink something, eat something, but the meat, is the issue of one's life, and in the same way, this matter is also an issue of a woman's honor and a man's honor as well. Ultimately, what

is the reason that these things should be declared permissible for mere pleasure because (God forgive) the actions in it are the same as in adultery, May God protect, this thing is also the same. That is why Allah made it necessary to take his name here too, that you take my name and after that someone can be lawful for you and you for someone. That is why Allah has said in Surah An-Nisa: To think of these women, you have made their bodies lawful for yourselves, by taking my name. That is, even if you dislike something about your wife, bear her, since my name has came in the middle. So it is a matter that, marriage was not permissible at all, but the human race and human beings needed it, that's why it was declared permissible.So it said: **مِنۡ حَیۡثُ اَمَرَکُمُ اللّٰہُ**ؕ Come to them, from where Allah has commanded you, i.e. for offspring. *(Its explanation is in the next verse*).

اِنَّ اللّٰہَ یُحِبُّ التَّوَّابِیۡنَ and Allah loves those who repent much. In the issue of sex, did a sin, there is no such thing that, might , could not control yourself, so Allah said **التَّوَّابِیۡنَ** and Allah loves those who repent much, Keep repenting well, God will forgive such sin. **وَ یُحِبُّ الۡمُتَطَہِّرِیۡنَ and He loves those who keep themseleves thoroughly pure and clean.**

The more pure a person is, the more Allah loves those people. To be thoroughly pure means, that you should convince your nature to be very pure.

Even the Messenger of Allah (ﷺ) said that ten things are among the Sunnahs of all the Prophets (peace be upon them). And one among is , that when you wash your hands, dry the middle parts of the fingers of the hands, as water remains in the middle of the fingers. He said, dry it too. Infact, this is the pureness and refinness, for which, Allah has stressed too much, and the Messenger of Allah (ﷺ) repeatedly said:**وَ یُحِبُّ الۡمُتَطَہِّرِیۡنَ** and He (Allah) loves those who keep themselves thoroughly pure and clean. And that is why, the Holy Prophet (ﷺ) said to a woman, "Find a relationship for me, and I want to get married. (If one says like this to someone, then You will see, how badly people will start thinking. However, we shall not narrate the

کیا اخر وجہ ہے کہ محض لذت اور لطف کے لیے ان چیزوں کو جائز قرار دے دیا جائے کیونکہ افعال تو اس میں بھی وہی ہیں جو معاذ اللہ زنا میں ہیں اللہ محفوظ رکھے بات تو وہی ہے

اسی لیے اللہ نے یہاں بھی اپنے نام کو لینا ضروری قرار دیا کہ تم میرا نام لو اور اس کے بعد کوئی تمہارے لیے اور تم کسی کے لیے جائز ہو سکتے ہو

اسی لیے سورہ نساء میں اللہ نے فرمایا ہے ان عورتوں کا خیال کرنا تم نے ان کے جسم کو اپنے لیے جائز قرار دیا ہے میرا نام لے کے اللہ نے کہا تم نے ان پہ میرا نام لیا ہے یعنی تمہیں اپنی بیوی کی کوئی بات ناپسند بھی ہے تو برداشت کرو بیچ میں میرا نام اگیا ہے

سو یہ بات ہے کہ نکاح سرے سے جائز نہ ہوتا مگر نسل انسانی اور انسان کی ضرورت تھی اسی لیے اسے جائز قرار دیا گیا تو فرمایا کہ

مِنۡ حَیۡثُ اَمَرَکُمُ اللّٰہُؕ ان کے پاس اؤ جہاں سے اللہ نے تمہیں حکم دیا ہے یعنی اولاد کے لیے (اس کی اس کی تشریح اگلی ایت میں ارہی ہے)

اِنَّ اللّٰہَ یُحِبُّ التَّوَّابِیۡنَ اور اللہ بہت پسند کرتا ہے ان لوگوں کو جو بہت زیادہ توبہ کرنے والے ہیں جنس کا معاملہ اگیا کوئی گناہ ہو جائے کوئی ایسی چیز نہیں قابو اپنے اپ پہ رکھ سکے اللہ نے کہا **التَّوَّابِیۡنَ** جو لوگ بہت توبہ کرتے ہیں اللہ سے اللہ ان کو بہت پسند کرتا ہے خوب توبہ کرتے رہو اللہ سے کوئی بھی ایسا گناہ ہو جائے

وَ یُحِبُّ الۡمُتَطَہِّرِیۡنَ اور اللہ پسند کرتا ہے ان لوگوں کو جو خوب پاک رہتے ہیں

جو ادمی جتنا پاک رہتا ہے اللہ ان لوگوں کو اتنا ہی پسند کرتا ہے خوب پاک رہنے کا مطلب یہ ہے کہ تم اپنی طبیعت کو اس بات پہ امادہ کرو اس کا خوگر بناؤ کہ بہت پاک رہنا چاہیے حتی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ دس چیزیں انبیاء علیہم السلام سب کی سنتوں میں سے ہیں

اور ان میں سے ایک اپ نے فرمایا کہ جب تم ہاتھ دھو تو یہ ہاتھوں کی انگلیوں کے جو درمیانی حصے ہیں انہیں خشك کر لیا کرو جیسے یہ ہاتھ دھویا نا تو اس کے درمیان میں انگلی میں پانی لگا رہ جاتا ہے نا تو اس کے متعلق کہا کہ اسے بھی خشك کر لیا کرو یہ پاکیزگی اور نفاست ھی تو ہے بہت زیادہ خدا نے اہتمام کیا اس کا بھی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بار بار کہا کہ جو

وَ یُحِبُّ الۡمُتَطَہِّرِیۡنَ اور اللہ ان کو پسند کرتا ہے جو بہت پاک لوگ ہیں

اور اسی لیے حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک عورت کو کہا کہ میرے لیے ایک رشتہ تلاش کر دو اور میں شادی کرنا چاہتا ہوں اور اج کوئی کہہ کے کسی سے دیکھے تو لوگ تو لگتے لینے لگ

whole hadith, but only half of it). The Messenger of Allah (ﷺ) said, "See a girl whose mouth does not have smell, because angels come to me And he said:**أنا أجيب مع الملائكة وأنت لا اجيب** I talk to the angels and you people don't talk to them, so the angels have in big trouble with bad breath. So you find such a girl for me. This is the proofe, that the person who finds a wife for himself or he tells someone, because he has to live his whole life. If he does not like something, then the problem is not humanity, the problem is that of this person or It belongs to this girl, she doesn't like anything in her husband, then don't do it. It's not good that just to propagate the humanity, that, he doesn't like, even he would accept and should bear with it too in the name of humanity. Assume a woman been proposed by a man, but the person is very fat and she does like fatness, so it is her right, to reject him. This will not a good thing that we would say that , how she would be married now, since, it is her problem as she have to live with him, and similiarly the man have to spend his whole life too and telling him it's okay, it's like that, whatever is in her , you should accept her. Suppose he doesn't like anything about a woman, there is something in his eyes, now forcing him to do this relationship, is not right, complete Life have to be passed.

That is why, when the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), said to the Hazrat Jabir Ibn Abdullah (may Allah be pleased with him), 'Jabir, have you seen that in the women of this tribe are having regularly some eye disease? Lest it becomes difficult for you to keep up later, if you have to divorce tomorrow, be aware of it beforehand, this were the meaning. What is even more important is in the hadith, because people do not read, they do not know. There is a permanent chapter of sex education and these things. The Messenger of Allah (ﷺ) got married and the woman, he married, had white spots on her body, so the Messenger of Allah (ﷺ), had excused, that i could not keep this relationship. She said send me to my house. And the Messenger of Allah (ﷺ), said to Hazrat Anas (may Allah

جائیں کہ پوری حدیث نہیں سناتے ادھی سنا دیتے ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایسی لڑکی دیکھنا جس کے منہ سے بو نہ اتی ہو کیوں کہ میرے پاس فرشتے اتے ہیں اور اپ نے فرمایا

أنا أجيب مع الملائكة وأنت لا اجيب میں فرشتوں سے بات کرتا ہوں اور تم لوگ تو ان سے بات نہیں کرتے نا تو فرشتوں کو منہ کی بؤ سے بہت شدید تکلیف ہوتی ہے تو اس لیے تم میرے لیے ایسی لڑکی تلاش کرو

یہ دلیل ہے اس بات کی کہ ادمی اپنے لیے جو بیوی تلاش کرتا ہے یا وہ کسی کو کہتا ہے تو اس نے تو پوری زندگی گزارنی ہے اگر اس کو کوئی چیز پسند نہیں ہے تو انسانیت کا مسئلہ نہیں ہے مسئلہ اس ادمی کی ذات کا ہے اس لڑکی کی ذات کا ہے اسے نہیں پسند اپنے شوہر میں کوئی چیز اس کے شوہر میں ہے تو نہ کرے

یہ تھوڑا ہی ہے کہ انسانیت کا اتنا ڈھنڈورا پیٹو اتنا ڈھنڈورا پیٹو کہ کسی کو کوئی چیز نہیں بھی پسند تو انسانیت کے نام پہ چلو جی برداشت کرو

کہ خاتون ہے اس کو فرض کر لیجئے کہ کوئی شوہر ایسا ہے جس کا رشتہ ایا وہ جسمانی طور پر موٹا ہے زیادہ فربی ہے موٹاپہ ہے وہ نہیں پسند کرتی اسے حق ہے وہ رد کر دے یہ کیا بات ہوئی کہ جی اس کو بھی تو رشتہ چاہیے اخر اس کے ساتھ کون کرے گا بھی جو بھی کرے مسئلہ تو اس لڑکی کا جس نے ساری زندگی گزارنی ہے اور اسی طرح اس کا بھی مسئلہ ہے لڑکے کا جس نے ساری زندگی گزارنی ہے اسے کہنا کہ بس ٹھیک ہے یہ ایسی ہے ویسی جو بھی ہے اس میں

فرض کیجیے اس کو عورت کی کوئی چیز نہیں پسند انکھوں میں کوئی بات ہے کسی چیز میں اب اس کو مجبور کرنا کہ تم یہی رشتہ کرو یہ درست نہیں ہے زندگی گزارنی ہے پوری

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت جابر ابن عبداللہ رضی اللہ عنہ کا جب رشتہ ہوا تو اپ نے کہا جابر تم نے وہ دیکھ لیا ہے اس قبیلے کی خواتین کو ان کی انکھوں میں بیماری کچھ نہ کچھ رہتی ہے ایسے نہ ہو کہ بعد میں تمہارا نباہ اس سے مشکل ہو جائے تو کل کو جو طلاق دینی ہے تو پہلے ہی ہوش کر لو مراد یہ تھی

اس سے بھی بڑی بات حدیث میں ائی ہے لوگ چونکہ پڑھتے نہیں ہیں اس لیے انہیں پتہ نہیں یہ مستقل ایک باب ہے جنس کی تعلیم کا ان چیزوں کا

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے نکاح کیا اور جو وہ خاتون نکاح میں ائی تھی ان کے جسم پر سفید داغ تھے برص ہو جاتے ہیں نا جیسے تو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے معذرت کر لی کہ میں

pleased with him), respect them, serve them, give them money, give them everything, and sent her back. If a person does not likes something, you cannot force him, well, it is a matter of one's heart, and he tolerates it that is separate thing. Therefore, here Allah Almighty said that Allah likes those, who keep purified. The rule is to keep yourself pure.

اس رشتے کو برقرار نہیں رکھ سکتا اس نے کہا مجھے میرے گھر بھیج دیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے کہا کہ انس ان کا احترام بھی کرو ان کی خدمت بھی کرو انہیں پیسے بھی دو سب چیزیں اور واپس فرما دیا رخصت کر دیا

نہیں ایک ادمی کو ایک چیز اچھی لگتی تو اپ اس پہ زبردستی جبر نہیں کر سکتے ہاں وہ اپنے دل کی بات ہے وہ ادمی برداشت کرتا ہے اس کے لیے وہ ایک الگ مسئلہ ہے

تو اس لیے یہاں پر اللہ تعالی نے یہ بتایا کہ اللہ ان لوگوں کو پسند کرتا ہے جو بہت پاک رہتے ہیں حکم یہی ہے کہ اپنے اپ کو پاک رکھو

نِسَآؤُكُمۡ حَرۡثٌ لَّكُمۡ ۪ فَاۡتُوۡا حَرۡثَكُمۡ اَنّٰى شِئۡتُمۡ ؕ وَ قَدِّمُوۡا لِاَنۡفُسِكُمۡ ؕ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّكُمۡ مُّلٰقُوۡهُ ؕ وَ بَشِّرِ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۲۲۳﴾

Your wives are for you like a harvest-producing field. So, go to your field as you may desire. And manage some provisions for yourselves for the next world. Inculcate in yourselves the fear of Allah, and be mindful that you shall appear before Him. And, (O Beloved,) give good news to the believers (that their appearance before Allah will be gainful for them).(al-Baqarah, 2 : 223)

نِسَآؤُكُمۡ حَرۡثٌ لَّكُمۡ ۪ فَاۡتُوۡا حَرۡثَكُمۡ اَنّٰى شِئۡتُمۡ ؕ وَ قَدِّمُوۡا لِاَنۡفُسِكُمۡ ؕ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّكُمۡ مُّلٰقُوۡهُ ؕ وَ بَشِّرِ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۲۲۳﴾

تمہاری بیویاں تمہارے لیے کھیتیاں ہیں لہذا اپنی کھیتی میں جہاں سے چاہو جاؤ اور اپنے لیے اچھے عمل اگے بھیجو اور اللہ سے ڈرتے رہو اور یقین رکھو کہ تم اس سے جا کر ملنے والے ہو اور مومنوں کو خوشخبری سنا دو

Then said **نِسَآؤُكُمۡ Your wives are ۪ حَرۡثٌ لَّكُمۡ for you a harvest-producing field.** As a man plants a garden, as a man sows a crop, Allah said, "Their position is the same for you." From it known that ,infact Allah has been told, that the martial relationship shall be establish from where the offspring is expected ,and in addition to this, it became known that unnatural relationships are prohibited**فَاۡتُوۡا حَرۡثَكُمۡ so go to your field** , you go near your wives **اَنّٰى شِئۡتُمۡ as you may desire.** There was a great discussion on this word **اَنّٰى**, so the Shiites have taken it to mean, that they say **اَنّٰى شِئۡتُمۡ ؕ** means , that every type of relationship with the wife is permissible, from the front part of the body as well as from the back part, they have reasoned with this word **اَنّٰى**. And it has been rejected a lot by Zamakhshari and Imam Razi (may Allah have mercy on him) a lot in Tafsir Kabir and Shah Abdul-Aziz Sahib (may Allah have mercy on him) has also objected to it a lot in **"TAHFAH ATNA ASHARIA ".**Therefore, apart from them, the entire Ummah is convinced that they say that **اَنّٰى** have two meanings. Some say that **اَنّٰى شِئۡتُمۡ ؕ**

پھر فرمایا **نِسَآؤُكُمۡ** تمہاری بیویاں **حَرۡثٌ لَّكُمۡ ۪** تمہارے لیے کھیتی کی مانند ہیں جیسے انسان باغ لگاتا ہے جیسے انسان فصل بیجتا ہے اللہ نے فرمایا ان کی حیثیت تمہارے لیے ایسے ہی ہے اس سے پتہ چل گیا کہ اللہ نے اس چیز کو گویا کہہ دیا کہ ازدواجی تعلقات ایسے قائم کرنے ہیں وہاں جہاں سے اولاد کے ہونے کی توقع ہے اور اس کے علاوہ غیر فطری تعلقات اس سے معلوم ہوا کہ منع ہوگے پھر ارشاد فرمایا

فَاۡتُوۡا حَرۡثَكُمۡ اور تم اپنی اس کھیتی میں اؤ کہ تم اپنی بیویوں کے قریب جاؤ **اَنّٰى شِئۡتُمۡ ؕ** جیسے تم چاہو اس **اَنّٰى** کے لفظ پر بڑی بحث ہوئی اس لیے اہل تشیع نے اس کا مفہوم یہ لیا ہے کہ وہ کہتے ہیں

اَنّٰى شِئۡتُمۡ ؕ کا مطلب یہ ہے کہ ہر قسم کا تعلق بیوی سے جائز ہے جسم کے اس کے اگلے حصے سے بھی اور پچھلے حصے سے بھی

انہوں نے اس لفظ **اَنّٰى** سے استدلال کیا ہے اور اس کو بہت رد کیا ہے زمخشری نے اور امام رازی رحمۃ اللہ علیہ تفسیر کبیر میں بہت زیادہ اور شاہ عبدالعزیز صاحب رحمت اللہ علیہ نے بھی اس پہ بہت اعتراض کیے ہیں تحفہ اتنا عشریہ میں

اس لیے ان کے علاوہ پوری امت اس بات کی قائل ہے کہ وہ کہتے ہیں **اَنّٰى** کے مطلب دو ہیں

کچھ کہتے ہیں کہ **اَنّٰى شِئۡتُمۡ ؕ** جیسے تم چاہو یعنی ایک اس سے منع کر دیا اللہ نے کہ ایام کی حالت میں تعلق نہیں رکھنا ایک

As you may desire,means, One thing Allah forbade, was not to have intercourse in the state of days, it became one thing because it is impurity and filth , and the other thing is that , He forbade to use the rear part of his body , it became two things and after it Allah siad ۔ **اَنّٰی شِئۡتُمۡ as you desire,** That is, not to use the place that Allah has declared forbidden, and the rest in whatever position you want to be is permissible. The satisfaction of a person is such that he wants to stand up and do this work, Allah has not forbidden him. The Jews used to say in Medina, "Do not do what your Prophet (ﷺ) has given you freedom to do, because there can only be one situation, and that is, the woman remains below and the man should above her, and in addition to that." Either way, if something happens for the baby birth, your baby will be squint-eyed born, their eyes won't heal. When this objection reached the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), Allah revealed this verse in response. This means that whatever position is yours or your wife's, Allah says۔ **اَنّٰی شِئۡتُمۡ** Whatever way, you do, God has nothing to do with it, but avoiding two things. One is place and other is about time, two things became forbidden. Its third translation is **اَنّٰی شِئۡتُمۡ** یعنی **مَتٰی شِئۡتُمۡ** When you want, day, night, darkness, light, no restriction. That is why looking at each other's body of a man and a woman, even looking at the private parts, is not prohibited by Sharia. It forbids, is for those, who have natural shame and modesty in themselves, and it is their own problem, but the Sharia does not say that thing. Many orders which are at the level of permissible, Sharia says, it is your own problem, we do not stop it

For example, if one person eats two loaves of bread, another eats four loaves of bread, then the Shariat has no argument with it. It says that it is all right.The food should be Halal, pure, permissable and these things, then It’s your choice, how much you eat. In the same way, **مَتٰی شِئۡتُمۡ**(Mati Shittumm) means that, you can have relations with your wife at any time you want, in the day or at night, in the

بات ہو گئی کیونکہ ناپاکی ہے گندگی ہے اور دوسری یہ منع کر دیا کہ اس کے جسم کا جو پچھلا حصہ ہے اسے استعمال نہیں کرنا یہاں سے پتہ چلا دو چیزیں ہو گئی اور

اس کے بعد اللہ نے فرمایا **اَنّٰی شِئۡتُمۡ** ۔ جیسے بھی چاہو یعنی اس جگہ کو جو حرام اللہ نے قرار دیا استعمال نہ کرنا اور باقی جس پوزیشن میں بھی تم رہنا چاہو یہ جائز ہے کسی ادمی کا اطمینان ایسے ہے کہ وہ کھڑے ہو کر یہ کام کرنا چاہتا ہے اللہ نے اسے منع نہیں کیا ٹھیک ہے

یہودیوں نے مدینہ منورہ میں وہ کہتے تھے کہ یہ جو تمہیں تمہارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ازادی دی ہے یہ ایسے نہ کرو کیونکہ ایک ہی صورت ہو سکتی ہے اور وہ یہ کہ عورت نیچے رہے اور مرد اس کے اوپر ہو اور اس کے علاوہ کسی بھی طریقے سے اگر بچے کی پیدائش کے لیے کچھ ہو گیا تو بچے تمہارے بھینگے پیدا ہوں گے ان کی انکھیں ٹھیک نہیں ہو گی

یہ اعتراض جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچا ہے تو اللہ نے اس کے جواب میں یہ ایت نازل کی

اس کا مطلب ہے کہ کوئی بھی پوزیشن تمہاری یا بیوی کی ہو اللہ کہتا ہے **اَنّٰی شِئۡتُمۡ** تم جیسے بھی ہو خدا کو اس پہ کچھ نہیں ہے دو کاموں سے بچتے رہنا ایک جگہ کے اعتبار سے ایک وقت کے اعتبار سے دو چیزیں منع ہو گئیں اس کا تیسرا ترجمہ کیا ہے

کہ **اَنّٰی شِئۡتُمۡ** یعنی **مَتٰی شِئۡتُمۡ** جب تم چاہو دن میں رات میں اندھیرے میں اجالے میں کوئی قید نہیں لگائی

اسی لیے مرد اور عورت کے ایک دوسرے کے جسم کو دیکھنا حتی کہ پرائیویٹ پارٹس جو ہیں انہیں دیکھنا شرعا اس پہ بھی پابندی نہیں جو بھی منع کرتے ہیں وہ اس کے لیے منع کرتے ہیں جس میں طبعی شرم و حیا ہے کہ وہ اپنا مسئلہ ہے لیکن شریعت اس چیز کو نہیں کہتی بہت سے احکامات جو مباح کے درجے کے ہوتے ہیں شریعت کہتی ہے تمہارا اپنا مسئلہ ہے ہم نہیں روکتے اس سے

مثلا کھانا ہے ایک ادمی دو روٹیاں کھاتا ہے دوسرا چار روٹیاں کھاتا ہے تو شریعت کو اس سے بحث نہیں ہے وہ کہتی ہے بس ٹھیک ہے کھانا حلال ہونا چاہیے جائز ہونا چاہیے اور جو بھی چیزیں ہیں وہ ہونی چاہیے باقی تم جتنا بھی کھاتے ہو تمہاری اپنی مرضی ہے

اسی طرح **مَتٰی شِئۡتُمۡ** کا مطلب یہ ہے کہ تم جس وقت چاہو اپنی بیوی سے تعلقات قائم کر سکتے ہو دن میں یا رات میں اندھیرے میں اجالے میں اور کسی بھی پوزیشن میں تم اس کو اور

dark, in the light, and in any position you can use her and she can use you. Allh has not imposed any banned on it. The real work is

وَ قَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ۔ and manage some provision for your selves for the next world. What is meant is that, you wish for children, when your children do good deeds, and you reach Allah, first, so those good deeds will continue to reach you there? **وَ قَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ۔** Send something forward for your own soul, as man longs for children. There are two things in total that Allah has forbidden, one is the time of impurity and the other is that the unnatural act should not be done. And the third thing that is known from the hadith about which the Companions of the Prophet (may Allah be pleased with them) used to express their displeasure was that those who were Jews used to say to them at that time that, we consider only one method be permissible, that the man is on top and the woman is on bottom but if they suck each other's limbs, there is no ugliness in that. The companions used to understand very bad for it (whereas there is nothing such thing in the hadith directly from the Messenger of Allah (peace be upon him), But they used to say, that was a kind of horror and haterness for them , that someone start doing such things. And what remains, that, your children and send some thing to Allah, in fact this is motivation to increase the generation that you should have offspring.

That is why, It came in one place, that the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), said, "Marry in the tribe where there are many children of women." And he said that your children are for you that which sustains the effects of goodness later on, meaning that the good that he does for you, you will keep receiving his goodness and reward in the Hereafter. And the Messenger of Allah (ﷺ) said that is why he said that when one of you goes to his wife, he and his wife should have to read it, either before or after completing these act . **بسم الله، اللهم جنبنا الشيطان، وجنب الشيطان ما رزقتنا، With the Name of Allah. O Allah, keep the Devil away from us and keep the**

وہ تمہیں استعمال کر سکتی ہے اللہ نے اس پہ کوئی پابندی نہیں لگائی

اصل کام جو ہے **وَ قَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ۔** اپنی جانوں کے لیے کچھ اللہ کے پاس بھیجتے رہو مراد یہ ہے کہ اولاد کی تمنا رکھو جب تمہاری اولاد اچھے اعمال کرے گی تو تم تو پہلے ہی اللہ کے پاس پہنچ جاؤ گے وہ اچھے اعمال تمہارے وہاں پر پہنچتے رہیں گے
وَ قَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ۔ اپنی جان کے لیے کچھ چیز اگے بھیجو اور اپ یہ کہ انسان اولاد کی تمنا کرتا ہے نا
دو چیزیں ہیں ٹوٹلی جو اللہ نے منع کر دیں ایک وقت جو ناپاکی کا اور دوسری چیز یہ کر دی کہ وہ غیر فطری فعل نہ کیا جائے

اور تیسری چیز جو حدیث سے پتہ چلتی ہے جس کے متعلق ناپسندیدگی کا اظہار صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کرتے تھے تو یہ تھا کہ یہودی جو تھے یہ اس وقت انہیں کہتے تھے کہ ہم پوزیشن تو ایک ہی جائز سمجھتے ہیں کہ مرد اوپر ہو اور خاتون نیچے لیکن وہ ایک دوسرے کا اعضاء کو اگر چوس لیں تو اس میں کوئی قباحت نہیں ہے

صحابہ رضی اللہ عنہ سے بہت برا کہتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے براہ راست کوئی چیز حدیث میں ائی نہیں
لیکن وہ جو کہتے تھے اس پہ انہیں گویا ایک طرح کی وحشت ہوتی تھی نفرت ہوتی تھی کہ کوئی ادمی ایسے حرکتیں کرنے لگے

اور باقی رہ گئی یہ بات کہ اپنی اولادوں کو اللہ کے ہاں کچھ بھیجو تو یہ نسل کو بڑھانے کی ترغیب ہے کہ تمہارے ہاں اولاد ہونی چاہیے
اسی لیے ایک جگہ ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس قبیلے میں شادی کرو جہاں پر عورتوں کی اولاد زیادہ ہو

اور اپ نے فرمایا کہ تمہاری اولاد تمہارے لیے وہ چیز ہے جو بعد میں نیکی کے اثار کو قائم رکھتی ہے یعنی مفہوم یہ ہے کہ وہ تمہارے لیے نیکی جو کام کرے گی تمہیں اس کی نیکی اور اجر تمہیں اخرت میں ملتا رہے گا

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی لیے فرمایا کہ اپ نے کہا جب تم میں سے کوئی اپنی بیوی کے پاس جائے تو اسے اور اس کی بیوی کو چاہیے تو وہ اس عمل سے جب فارغ ہوں یا پہلے وہ یہ پڑھیں کہ
بسم الله، اللهم جنبنا الشيطان، وجنب الشيطان ما رزقتنا، اللہ ہم دونوں کو شیطان سے اپنی حفاظت میں رکھو اور

Devil away from that which You provide for us. Someone has written to Sheikh Abdullah Sahib Muhaddith Dehlavi (may God bless him and grant him peace) that a sect has arisen in Hazrat Lucknow (Banka) and these people have set the limit in immorality. He wrote, that it is not their fault, it is the fault of their parents, who did not pray to Allah at the time of their birth that, May Allah, protect our children from Satan. If they had prayed this supplication, their children would have been protected from Satan and would not do these actions. That is why the Messenger of Allah (ﷺ) said, "Keep making this supplication."

And it said: **وَ اتَّقُوا اللّٰهَ** Inculcate in yourselves the fear of Allah. These two actions and the third one which is related to the Companions (may Allah be pleased with them), keep away from these actions. Do not do such an act and keep fearing Allah. And one of the discussion did by the commentators is on the word **اَنّٰى**, that, they say **اَنّٰى شِئْتُمْ** that, Allah has said that **whenever you wish**, it aslo means that, If a man wants to have intercourse with his wife more than once, twice, three times, in one time, there is no restriction on this from Sharia. It is his or his wife own problem. The Messenger of Allah (ﷺ) went for Hajj and it is mentioned in the authentic hadiths that when he had finished the Hajj and It had took one and a half or two months, Hazrat Aisha (may Allah be pleased with her), says, the Messenger of Allah (ﷺ) went to his nine wives during one night **وغسل عند هذا وغسل عند هذا** And he bathed here, bathed here and bathed here too, in whole night. This education is given by Shariat. That is why the Companions were asked, and they said: The Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), used to say that when you want to go to your wife again, take a bathe, It is better because it will refresh your mood. And he said, "If you don't want to do it, then perform ablution. It is in Hadiat and it has been said, that If you do not want to do ablution, then you clean your impure body parts and can sleep in this situation, because if he falls asleep, he can

اللہ جو تو اولاد اس عمل کے نتیجے میں ہمیں عنایت فرمائے خدایا اسے بھی تو شیطان سے اپنی پناہ میں رکھ
شیخ عبداللہ صاحب محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ کو کسی نے لکھا ہے کہ حضرت لکھنؤ میں ایک فرقہ پیدا ہو گیا ہے **بانکہ** اور بے حیائی میں حد کر دی ہے ان لوگوں نے اور اپ ان کے متعلق کہیں کہ ہم ان کا کیا کریں
تو شیخ نے لکھا ہے کہ قصور ان کا نہیں قصور ان کے ماں باپ کا ہے جنہوں نے ان کی پیدائش کے وقت یہ دعا اللہ سے نہیں مانگی کہ اللہ ہماری اولاد کو شیطان سے محفوظ رکھنا اگر وہ یہ دعا مانگ لیتے تو ان کی اولادیں شیطان سے محفوظ رہتیں یہ حرکتیں نہ کرتے

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا کہ یہ دعا مانگتے رہو
اور ارشاد فرمایا کہ **وَ اتَّقُوا اللّٰهَ** اور اللہ سے ڈرو یہ دو کام اور وہ تیسرا جو صحابہ رضی اللہ کے متعلق ہے کہ اس سے بچتے رہو ان کاموں سے کہیں ایسی حرکت نہ کرنا اللہ سے ڈرتے رہو اور ایک اس میں مفسرین نے جو بحث کی ہے وہ یہ بھی ہے کہ

وہ کہتے ہیں کہ **اَنّٰى شِئْتُمْ** اللہ نے یہ فرمایا ہے کہ جب بھی تم چاہو **اَنّٰى** کے لفظ پہ ہے نا بحث جب بھی تم چاہو تو وہ کہتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ بھی ہے کہ ایک مرتبہ سے زیادہ کوئی ادمی ایک ہی وقت میں اپنی بیوی سے تعلقات قائم کرنا چاہتا ہے ایک بار دو بار تین بار کوئی پابندی نہیں ہے اس پہ اس کی اور اس کی بیوی کا اپنا مسئلہ ہے اس میں شریعت کہتی ہے تم ازاد ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حج کے لیے گئے اور صحیح احادیث میں ایا ہے کہ جب حج سے فارغ ہو کر ائے ہیں ڈیڑھ مہینہ دو مہینے لگ گئے تھے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کہتی ہیں ایک ہی رات میں اپنی نو بیویوں کے پاس گئے

وغسل عند هذا وغسل عند هذا اور یہاں بھی غسل فرمایا یہاں بھی اور یہاں بھی غسل فرمایا ساری رات
یہ تعلیم شریعت نے دی اسی لیے پوچھا گیا صحابہ کرام رضی اللہ عنہ سے تو انہوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے تھے جب تمہیں دوبارہ اپنی بیوی کے پاس جانا ہو تو تم غسل کر لو یہ زیادہ اچھا ہے اس سے تمہاری طبیعت میں تازگی پیدا ہو جائے گی
اور ارشاد فرمایا اگر اس کے لیے تمہارا جی نہ چاہے تو وضو کر لو اور ارشاد فرمایا وضو کے لیے بھی جی نہ چاہے تو پھر تم اپنے اپ کو دھو لو جسم کے جو بھی حصہ ناپاک ہو گیا ہے اور حدیث میں اتا ہے اپ نے فرمایا اگر تمہارا یہ بھی نہیں جی چاہتا تو تم اس

postpone the bath till Fajar prayer. It is not obligatory to take a bath immediately, and infact, this is the rulling. If he delays till the time of next prayer, it is permissible. But if the next prayer time passed over and did not bathe, then it is abomination and declared undesirable. Finally it said **وَ اتَّقُوا اللّٰهَ inculcate in yourselves the fear of Allah. وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّكُمۡ مُّلٰقُوۡهُ and be mindful that you shall appears before Him.** All the orders given by God, if you do it with good intentions, God will reward you for it. The Messenger of Allah (ﷺ) said, "When a man's eye among you falls on a woman, he should go to home and maintain his relationship with his wife, because there is same things in these outside women, which is in your house wife. That is why the Shariat has put so much leniency in this issue that, if it is not lenient then corruption will spread in the earth and people will cause destruction. This Sahae hadiat has been quoted by Shaikh Abn Taiyama (may Allah bless him mercy), A boy came to the Messenger of Allah (may peace be upon him), and was standing and weeping, the Messenger of Allah (ﷺ), asked him what is your problem, he said 'the Messenger of Allah, give me permission to commit adultery. The Companions (may Allah be pleased with them) say: We began to see that boy, that someone came and said such a great thing to the Messenger of Allah (ﷺ), he called him near. And we were angry because of it, meaning such a bad thing. Then the Messenger of Allah (ﷺ), said, "Send it to me." The Messenger of Allah (ﷺ), knew so much about human psychology and this should be the thing among those who teach people.

In today's age, if someone goes to a Maulvi and says, that this is the problem, then no one would talk less than for repentance and might give fatwa for his infidelity and kick him out from Masjid. Although it is a human need. A person feels hungry, so he asks food and when thirsty, does he not asks for water? It is just like that. So the Messenger of Allah (ﷺ) said, bring him close to me. And it is mentioned in the hadith that when he

حال میں سو بھی سکتے ہو کیونکہ اگر وہ سو جائے گا تو فجر کی نماز تک غسل کو موخر کر سکتا ہے لیٹ کر کر سکتا ہے مسئلہ یہی ہے کہ فوری طور پر غسل کرنا تو واجب نہیں اتنی تاخیر کر دینا کہ اگلی نماز کا وقت ا جائے یہ جائز ہے تو جب یہ جائز ٹھہرا تو پھر اگلی نماز کے وقت میں بھی اگر غسل نہیں کرے گا تو پھر مکروہ ہے ناپسندیدہ قرار دیا ہے

اخر میں فرمایا **وَ اتَّقُوا اللّٰهَ** اور ڈرو اللہ سے **وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّكُمۡ مُّلٰقُوۡهُ** اور یاد رکھو تم نے اللہ سے ملاقات کرنی ہے کہ جتنے بھی احکامات خدا نے دیے ہیں اگر تم اچھی نیت سے یہ کام کرو گے اللہ کے ہاں اس پہ اجر ہے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے کسی ادمی کی نگاہ کسی عورت پہ پڑ جائے تو اسے چاہیے وہ اپنے گھر چلا جائے اور اپنی بیوی سے تعلق کو قائم رکھے کیونکہ باہر ان عورتوں میں وہی کچھ ہے جو تمہارے گھر میں ہے

اسی لیے شریعت نے اتنی نرمی رکھی ہے اس مسئلے میں کہ وہی بات ہے اگر یہ نرمی نہیں ہو تو زمین میں فساد پھیل جائے گا اور انسان تباہی مچا دیں گے
ایک لڑکا ایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں یہ حدیث شیخ نے نقل کی ابن تیمیہ رحمۃ اللہ صحیح حدیث ہے اور وہ کھڑا ہوا اور وہ رو رہا تھا انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا بات ہے تو اس نے کہا اللہ کے رسول مجھے اپ زنا کی اجازت دے دیں

صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ہم توا سے دیکھنے لگے کہ اتنی بڑی بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کوئی ا کے کہے تو اپ نے اسے قریب بلا لیا اور ہم اس کے لیے ناراض ہوئے مطلب ایسی خراب بات پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرے پاس بھیج دو
اتنی انسانی نفسیات سے واقف تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور یہی چیز ہونی چاہیے ان لوگوں میں جو تعلیم دیتے ہیں لوگوں کو
اج کے زمانے میں کوئی مولوی صاحب سے جا کے مسئلہ یہ کہہ دے توبہ کفر اسلام سے کم تو بات ہی نہ ہو اسے کافر ہی قرار دے دیں مسجد سے ہی نکال دیں

حالانکہ انسانی ضرورت ہے ایک ادمی کو بھوک لگتی ہے تو مانگتا نہیں پیاس لگتی ہے تو یہ نہیں کہتا پانی پلا دیں ایسے ہی ہے انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرے قریب کرو اسے اور حدیث میں اتا ہے جب وہ بیٹھا اپ کے پاس تو اپ نے فرمایا یہ جس کام کی تم مجھ سے اجازت مانگنا چاہتے ہو یہی کام فرض

sat next to you, you said, "The work for which you want to ask permission from me, If someone in your family does it to your sister, then would you consider it right? He replied, "By Allah." O'the Messenger(ﷺ), not at all, He said, if someone wants to do this with your daughter, He said no,then you (ﷺ) asked him , if you mother came, will she do such work? He said not at all. So you (ﷺ) said that whichever woman you will use, she is someone's mother, sister and daughter. This is the education of chastity for the women and after that, Messenger of Allah (ﷺ), placed his hand on boy's chest and prayed, May Allah grant him patience. And the Companions (may Allah be pleased with them) said: We saw him walking in the streets of Madinah, and he became as if he had no interest in women. It was such a pure and good society. Abdul Malik bin Marwan, who was the caliph, killed many people, and his cruelties were a lot. He used to say, "By Allah, if it were not in the Qur'an that such things were in the mens of Hazrat Lut (peace be upon him)." I can't even imagine that one man would establish a relationship with other man. He said, this does not come in my intellect. There were such a pure people. That is why Allah has said **وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّکُمۡ مُّلٰقُوۡہُ** Remember that you have to meet Allah. It is not a matter of two days. It is not a game. There is reward and punishment in it. That is why the Messenger of Allah (ﷺ), said that there is a reward in this act too. The companions asked, 'O the Messenger of Allah (ﷺ), you tells us about the reward in it? He (ﷺ) said yes. That if you do the adultry then abviously there would be sin in it, they said yes, so he (ﷺ) said, just like that, look at the second phase of it. **وَ بَشِّرِ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ** (O Beloved), **give good news to the believers**. Why to give good news? Because if Allah had sent down the order that you cannot get married, then what would have happened. Allah also gave permission and also told you what the way of moderation is and what the right orders are for you. All three things have been told. One, is to fear Allah and the other is **وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّکُمۡ مُّلٰقُوۡہُ** And remember you have to meet Allah, and Allah will ask you. **وَ بَشِّرِ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ**

کرو تمہارے خاندان میں تمہاری بہن کے ساتھ کوئی کرے تو تم اسے درست سمجھو گے اس نے کہا اللہ کی قسم اللہ کے رسول ہرگز نہیں

اپ نے فرمایا تمہاری بیٹی ہو جائے اور کوئی یہ کام کرنا چاہے اس نے فرمایا ہرگز نہیں اپ نے فرمایا تمہاری ماں ائے ایسے کام میں پڑ جائے اس نے کہا بالکل نہیں
تو اپ نے فرمایا کہ جس عورت کو بھی تم استعمال کرو گے وہ بھی تو کسی کی ماں بہن اور بیٹی ہے
یہ عورتوں کے لیے پاکیزگی کی تعلیم دی ہے اور اس کے بعد اپ نے اس کے سینے پہ ہاتھ رکھا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ اس صبر دے دے

اور صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ہم نے اسے دیکھا کہ وہ مدینہ منورہ میں گلیوں میں پھرتا تھا اور ایسے ہو گیا تھا جیسے اسے عورتوں سے کوئی دلچسپی نہیں رہی
اتنا پاک معاشرہ تھا اتنا اچھا
کہ عبدالملک بن مروان جو خلیفہ تھا کئی ادمیوں کو قتل کروایا بڑے مظالم اس کے بہت سے ہیں وہ کہتا تھا کہ اللہ کی قسم اگر قران میں یہ نہ ہوتا کہ حضرت لوط علیہ الصلوۃ والسلام کی قوم میں مردوں کے متعلق ایسی چیز ہو گئی تھی تو میں تو تصور بھی نہیں کر سکتا کہ کوئی ادمی , ادمی سے تعلق قائم کرے اس نے کہا میری سمجھ میں یہ بات نہیں اتی اتنے پاک لوگ تھے

اللہ نے اسی لیے کہا ہے **وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّکُمۡ مُّلٰقُوۡہُ** کہ یاد رکھنا تم نے اللہ سے ملنا ہے جا کے یہ دو دن کی بات نہیں یہ کھیل نہیں ہے اس میں ثواب بھی ہے عذاب بھی ہے
اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ اس فعل میں بھی ثواب ہے اور عرض کیا گیا کہ اللہ کے رسول اپ اس میں ثواب کا ہمیں کہتے ہیں تو اپ نے فرمایا اگر تم بدکاری کرتے تو تمہیں گناہ نہ ہوتا تو عرض کیا ہم نے کہ ہاں تو اپ نے فرمایا بالکل اسی طرح اس کے دوسرے مرحلے کو دیکھو

وَ بَشِّرِ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ اور فرمایا بشارت دے ایمان والوں کو بشارت کیوں دے اس لیے کہ اللہ اگر یہ حکم نازل کر دیتا کہ تم شادی ہی نہیں کر سکتے تو پھر کیا ہوتا اللہ نے اجازت بھی دی اور اس کے ساتھ ساتھ بتا بھی دیا کہ اعتدال کی راہ کیا ہے اور تمہارے لیے صحیح احکامات کیا ہیں تینوں باتیں ارشاد فرمائی ہیں کہ ایک تو اللہ سے ڈرنا دوسرے

وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّکُمۡ مُّلٰقُوۡہُ اور یاد رکھنا تمہیں اللہ سے ملنا ہے جاکر خدا پوچھے گا تم سے

(O Beloved), **give good news to the believers**. One thing remains and that is **وَ قَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ and manage some provision for yourselves for the next world.** From this, Commentators call, having offspring. And in the matter of children, the Shariah has stated that if a person has means and resources and he can train his children well and can educate them well, then having more childern, would be better for him. And if there are no means and resources, and the children will not be able to get education and training or he has one wife and her health does not allow her to give more births, or if she give birth continuiusly, might she could not focus on childern's training . So in all these cases, it is permissible for this person to plan family planning.

Family planning used to happen during the time of the Prophet (ﷺ), this talk is not only for this era. Hazrat Jabir Ibn Abdullah Radiyallahu Anhu used to say**كنا أعزل والقرآن ينزل** At the time when the Qur'an was being revealed, we used to do **أعزل** (A'izel) , and in one place he said that if it was bad to **أعزل** (A'izel) , then Allah would have revealed revelation about it too. The meaning of **أعزل** (A'izel) was that, the husband should separate from his wife while going to be finished, so that there is no chance that his and his wife's substances are mixed and child can be born. But someone asked the Messenger of Allah (ﷺ) and he said: "Do what you will, and Allah sends whomever He wills to send." This meant that while you were separated in the last moments , before that, It is possible that might your drop had falled in her body and Allah Almighty will give him children from it . He said, "Do whatever you wish but the soul that would have to come, shall come.

سبحان الله Glory be to Allah, From the point of view of planning, consider this was a family planning in those times, people used to do this and the Messenger of Allah, peace and blessings of Allah be upon him, did not forbid these people. Therefore, on the same basis, the muftis now give this fatwa that if there is an Shar'ie excuse, as described , that the woman's illness or the number

وَ بَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ اور ایمان والوں کو بشارت دے ایک بات رہ گئی اور وہ یہ بات ہے کہ یہ جو ایا ہے نا **وَ قَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ** اپنی جانوں کے لیے بھیجو اس سے مفسرین کہتے ہیں اولاد کا ہونا

اور اولاد کے معاملے میں شریعت نے یہ بتلایا ہے کہ اگر کسی انسان کے پاس اسباب اور وسائل ہیں اور وہ اپنی اولاد کی اچھی تربیت کر سکتا ہے اچھی تعلیم کر سکتا ہے جتنی اولاد ہو اتنی اچھا ہے

اور اگر اسباب اور وسائل نہیں اور اولاد کی تعلیم نہیں ہو سکے گی تعلیم ہو گئی تو تربیت نہیں ہو سکے گی یا بیوی ایک ہے اور اس کی صحت اجازت نہیں دیتی یا مسلسل اگر بچے ہوں گے تو وہ ان کی تربیت پہ توجہ نہیں دے سکتی یہ ساری صورتیں ایسی ہیں جن کے متعلق حکم یہ ہے کہ اس انسان کو منصوبہ بندی کرنا فیملی پلاننگ کرنا یہ جائز ہے

فیملی بلائننگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دور میں بھی ہوتی تھی کہ کوئی اج کی بات نہیں
حضرت جابر ابن عبداللہ رضی اللہ عنہ کہتے تھے
كنا أعزل والقرآن ينزل جس زمانے میں قران نازل ہوتا تھا ہم لوگ **أعزل** کرتے تھے اور ایک جگہ انہوں نے فرمایا کہ اگر

أعزل کرنا برا ہوتا تو اللہ اس کے بارے میں بھی وحی نازل کر دیتا
اور **أعزل** کا مطلب یہ تھا کہ شوہر جب فارغ ہونے لگے تو اپنی بیوی سے الگ ہو جائے تاکہ کوئی چانس نہ رہے اس بات کا کہ اس کا اور بیوی کے جو مادے ہیں ان کا ملاپ ہوا ہے اور بچے کی پیدائش ہو سکتی ہے
لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی نے پوچھا تو اپ نے فرمایا تم جو مرضی کر لو اور اللہ نے جس کو بھیجنا ہے اسے بھیجنے ہی ہے اس سے مراد یہ تھی کہ جب تم اخری وقت میں سے الگ ہو گئے تو اس سے پہلے ہی ممکن ہے کوئی ایک ادھ قطرہ اس کے جسم میں رہ جائے اور اسی سے اللہ تعالی اولاد دے دے

فرمایا کچھ بھی کرو جو روح نے انا ہے سبحان اللہ

تدبیر کے اعتبار سے یہ اس فیملی پلاننگ کا گویا سمجھ لیجیے اس زمانے میں یہی چیز تھی لوگ ایسے کرتے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع نہیں کیا ان لوگوں کو

اس لیے اسی بنیاد پر اب مفتی حضرات یہ فتوی دیتے ہیں کہ اگر شرعا کوئی عذر ہے جیسے عذر اپ سے بیان کیا ہے کہ خاتون کا بیمار رہنا یا بچوں کے زیادہ ہو جانا یا اسباب اور وسائل کا نہ

of children or the lack of means and resources , any of these reasons be , and if someone wants to do family planning for that, it is permissible. The only difference is that the jurists still say that, should not perform operations that are permanent and the reason for this is that , God forbid, God forbid, an accident happens, then there is a demand for children or the situation became good. Then the person says, may he has more children, then he shall not face any difficulties for him, otherwise all the forms of family planning are equal, there is not a single thing that can be said that it is makruh or it is more good and all are equal. And on the other hand, look at the bad luck that in our countries, those who have no provision for education and training, and the father drives the cart, drives the tanga, they have ten children and those who can support five, seven children and **ماشاءالله** (Masha Allah), Allah has given the means and resources they have only two children. So what will happen after 30 years? Don't these people think what will happen 30 years from now, those who do not have training at all, they will keep increasing and those who are good working people, will decrease. What kind of cycle are Muslims in? It is carelessness that they only know about themselves and whatever happening in the rest of the society they do not care. When Allah has given you the ability, God has given you the sources, you can raise children, you can train, you can give education, then what? (This thing was left in it). Allah said: **وَ بَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ** Give glad tidings to the believers that Allah has made this thing lawful and if Allah had not made it lawful then what would have happened then all the people would have become sinners.

(The first part of this verse, rather the previous verse related to womens periods , on this basis other issues would come in next , and the "oath" were one of like them.)

وَ لَا تَجْعَلُوا اللّٰهَ عُرْضَةً لِّاَيْمَانِكُمْ اَنْ تَبَرُّوْا وَ تَتَّقُوْا وَ تُصْلِحُوْا بَيْنَ النَّاسِ ؕ وَ اللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۲۴﴾

And because of your oaths, do not use (the Name of) Allah as an excuse for refraining from doing

ہونا یہ سارے اسباب میں سے کوئی ہو اور اس کے لیے کوئی فیملی پلاننگ کرنا چاہے تو جائز

فرق صرف اتنا سا ہے کہ اب بھی فقہاء یہ کہتے ہیں مفتی حضرات کہ مستقل جو اپریشن ہیں وہ نہ کرائے اور وجہ اس کی یہ ہے کہ اللہ نہ کرے اللہ نہ کرے کوئی حادثہ پیش ا جاتا ہے پھر اولاد کی طلب ہوتی ہے یا حالات اچھے ہو جاتے ہیں ادمی کہتا ہے اور اولاد ہو جائے تو پھر اس کو دقت کا سامنا نہ کرنا پڑے ورنہ فیملی پلاننگ کی ساری صورتیں برابر ہیں کوئی ایک چیز بھی ایسی نہیں ہے جسے کہیں یہ مکروہ ہے یا یہ زیادہ اچھی ہے سب برابر ہیں

اور دوسری طرف بد قسمتی دیکھو کہ ہمارے ممالک میں جن کا کوئی تعلیم اور تربیت کا بندوبست نہیں اور باپ ریڑھا چلاتا ہے تانگہ چلاتا ہے ان کے دس دس بچے اور جو پانچ پانچ سات سات بچوں کی کفالت کر سکتے ہیں ماشاءاللہ اللہ نے اسباب اور وسائل دیے ہیں ان کے دو دو بچے ہیں

تو یہ 30 سال بعد ہوگا کیا یہ لوگ نہیں سوچتے کہ اج سے 30 برس بعد کیا ہوگا جو بالکل تربیت نہیں ہے جن کی وہ بڑھتے چلے جائیں گے اور جو اچھے کام کے لوگ ہیں وہ کم ہوتے چلے جائیں گے
کہ مسلمان کس چکر میں پڑے ہوئے ہیں یہ ہے بے فکری کہ انہیں بس اپنا پتہ ہے باقی معاشرے میں جو مرضی ہوتا رہے وی جب اللہ نے تمہیں توفیق دی ہے استطاعت خدا نے دی ہے تم بچوں کو پال سکتے ہو تربیت ہو سکتی ہے تعلیم ہو سکتی ہے پھر کیا ہے اس میں یہ چیز رہ گئی تھی

اللہ تعالی نے فرمایا **وَ بَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ** ایمان والوں کو بشارت دے کہ اللہ نے اس چیز کو جائز قرار دیا اور اگر خدا نہ جائز قرار دیتا پھر کیا ہوتا پھر سارے لوگ گنہگار ہو جاتے

یہ جو اس ایت کا پہلا حصہ ہے نا بلکہ پچھلی ایت ایام کے بارے میں اس بنیاد پر اب اگے اور مسائل ائیں گے اسی سے ملتی جلتی چیز قسم تھی

وَ لَا تَجْعَلُوا اللّٰهَ عُرْضَةً لِّاَيْمَانِكُمْ اَنْ تَبَرُّوْا وَ تَتَّقُوْا وَ تُصْلِحُوْا بَيْنَ النَّاسِ ؕ وَ اللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۲۴﴾

اور اللہ کے نام کو اپنی قسموں میں اس غرض سے استعمال نہ کرو کہ اس کے ذریعے نیکی اور تقوی کے کاموں اور لوگوں کے

درمیان صلح صفائی کرانے سے بچ سکو اور اللہ سب کچھ سنتا ہے جانتا ہے

اور اللہ تعالی نے اب انتظامی امور میں سے ایک بات چھیڑی اور ارشاد فرمایا کہ **وَ لَا تَجْعَلُوا اللّٰهَ** اور اللہ تعالی کو نہ بناؤ **عُرْضَةً**- **عُرْضَةً** کہتے ہیں کسی چیز کا سامنے رکھ لینا یہ عرضہ ہو گیا یہ یہ اڑ بنا دی تو یہ **عُرْضَةً** ہے **وَ لَا تَجْعَلُوا اللّٰهَ عُرْضَةً** اور اللہ تعالی کے اسم گرامی کو اللہ کے نام کو اڑ نہ بنانا **لِّاَیْمَانِكُمْ** اپنی قسموں کے لیے کہ **اَنْ تَبَرُّوْا** تم کہیں نیکی کرنے سے رک جاؤ ایک ادمی قسم کھا لیتا ہے کہ اللہ کی قسم میں اس کے ساتھ یہ نیکی نہیں کروں گا ایک قسم کھا لیتا ہے کہ اللہ کی قسم میں تمہیں خیرات نہیں دوں گا اللہ نے فرمایا **وَ لَا تَجْعَلُوا اللّٰهَ عُرْضَةً لِّاَیْمَانِكُمْ** اللہ کے نام کو قسمیں کھانے میں اپنی اڑ نہ بنا لینا

تو دوسرا کہتا ہے کہ جناب مجھے وہ پیسے دے دیں یہ کہتا ہے اب کیا کروں اللہ کی قسم کھا چکا ہوں میں نے تو قسم اٹھا لی اپ کے ساتھ نیکی کرنی ہی نہیں ہے اللہ نے فرمایا یہ نہ کرو نیکی کرو قسم توڑ دو اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میں سے کوئی ادمی قسم کھا لے اور قسم کے بعد اسے یاد اۓ کہ اگر وہ قسم نہ کھاتا تو اچھا تھا تو اسے چاہیے اپنی قسم توڑ کے اس کا کفارہ ادا کر دے اور وہ کام کرے جو اس کے لیے زیادہ نیکی کی چیز ہے

انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قسم کھا لی تھی ایک بار اور اللہ نے وحی نازل کر دی اللہ نے فرمایا اپنی قسم کو توڑے اور کفارہ ادا کیجئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک غلام کفارے میں ادا کیا اسے ازاد کیا
اور اللہ کی قسم تین طرح کی ہے ایک قسم تو وہ ہے جو ایسے ہی کوئی ادمی کھا لے کوئی دل میں ارادہ نہیں نیت نہیں اور باتوں باتوں میں کہا اللہ کی قسم ایسے ہو گیا خدا قسم ایسے ہو گیا یہ عرب جیسے کہتے یہ واللہ واللہ ایسی قسم ہے جو لغو ہے شریعت کی اصطلاح میں بےکار ہے اس پہ کوئی ثواب نہیں عذاب نہیں

لیکن کوئی اس سے عادت ہی بنا لے گا تو بری بات ہے شریعت نے کہا مکروہ ہے اللہ کے نام کو اس طرح استعمال کرنا اور اللہ کے نام کی عظمت میں فرق اتا ہے انسان کے دل سے خدا کے نام کی عظمت نکل جاتی ہے

اسی لیے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ نے ایک مرتبہ قسم کھالی تھی اور اس قسم سے مثلہ بن گیا پورے شہر کے لیے اور وہ یہ کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کے بھانجے تھے اور وہ کہتے ہیں کہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے دیگیں بھجوائیں

good (to the people), becoming Godfearing and making peace amongst people. And Allah is All-Hearing, All-Knowing.(al-Baqarah, 2 : 224)

And Allah Ta'ala now began telling , one of the administrative matters and said:**وَ لَا تَجْعَلُوا اللّٰهَ** **do not use (the Name of) Allah** عُرْضَة ,**excuse,** means, putting some thing in front, as a cover **وَ لَا تَجْعَلُوا اللّٰهَ عُرْضَةً** And don't use the name of Allah Ta'ala as a fence/excuse **لِّاَیْمَانِكُمْ** for you oaths that **اَنْ تَبَرُّوْا** **for Refraining from doing good** (to the people)**.** A man swears that by Allah I will not do this good to him A man swears that by Allah I will not give you charity , Allah said **وَ لَا تَجْعَلُوا اللّٰهَ عُرْضَةً لِّاَیْمَانِكُمْ** Do not use Allah name as fence , in taking oaths. Then the other one says, "Sir, give me that money." He says, "What could I do now? I have sworn in, that I will never do any goodness with you. Allah said: Do not do this, do goodness, break the oath. That is why the Messenger of Allah (ﷺ) said: "Let a person among you , take swear and after the oath, he thought that if he had not sworn, it would have been good, so he should break his oath and pay expiation for it,and do what is more goodness for him. The Prophet (ﷺ) had taken a swear once and Allah revealed a revelation. Allah said: Break your oath and pay expiation. So Prophet(ﷺ) has freed one slave for it. And there are three kinds of oaths by Allah. One oath is that which a person takes without any intention in his heart, And he said wordly, "By Allah, it has become like this, By God, it has become like that. It is like the Arabs saying, 'By Allah, by Allah, it is such an oath that is invalid. It is useless in terms of Shari'ah, there is no reward for it, there is no punishment, but if someone makes a habit out of it, then it is a bad thing ,shari'ah has abominable it. Using the name of Allah in this way, makes a difference between the majesty of the name of Allah. And the majesty of the name of Allah goes out from the hearts. That's why Hazrat Aisha (may Allah pleased with her) once said swear and this oath became an issue for the whole city. And that he was the nephew of Hazrat Aisha (may Allah pleased with her) and they say that Hazrat Mu'awiya (may Allah pleased with

her) sent pots and there were dirhams, dinars and money in all of them. And said, "Give this gift from my side in the service of the Umm'al Moumineen, Hazrat Aisha These pots were been brought to the Umm'al Moumineen (may Allah be pleased with her) at night, and she said, call people, I want to distribuite it, He said, "Aunt, go to bed, we will see in the morning. So after reading Fajr, she sat down, and asked for big trays. She upon filling the tray and whoever used to come in Masjid of the Prophet, she used to say, "Take this money, you too take it, you too, take this, and till the Zohar prayer she kept distributing. After Zohar prayer her lady servant said, that, It is your fast today and i wish to cook meat, so she said to him that if you had reminded me earlier, I would have kept one dirham, now there is nothing left and now, all those pots had been given away. I was not remebering that there is nothing to eat either in home. There were such people, it became a habit to spend in the way of Allah and feed the people for Allah

So Abdullah Ibn Zubayr (may Allah be pleased with him) swore an oath and said, "By Allah, aunt, I will not allow you to spend so much in the future. It was just this. When he swore, Aisha (may Allah be pleased with her) said to him, 'By Allah, I also swear, ‘O Abdullah.'" I will not talk to you either, since you stop my hand from spending in the way of Allah and expelled him from the house. He was the son of Hadhrat Asmaa Radiyallahu Anhu and left and Abdullah Ibn Zubair Radiyallahu Anhu tried hard to get the aunt to agree in any way, but she did not. And then he said to the elders Companions in Madinah, Hazrat Aisha said, I have taken swear and I will not break my oath. One day, Abdullah Ibn Zubair (may Allah be pleased with him), took many elders people with him and said, you people, knock the door since my aunt does not even allow me to enter. And by weaping, they were in a bad condition, so when they knocked, they said,’ Umm al-Mu'minin, we are so-and-so, and let us enter but they did not mention the name of Abdullah Ibn Zubair (may Allah be pleased

اور ان سب نے درہم اور دینار اور رقم تھی اور کہا المومنین کی خدمت میں میری طرف سے یہ تحفہ دیں تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کے پاس وہ دیگیں ائیں رات کو تو انہوں نے کہا لوگوں کو بلاؤ میں تقسیم کرنا چاہتی ہوں

تو انہوں نے کہا خالہ اپ سو جائیں صبح دیکھیں گے اور فجر پڑھ کے وہ بیٹھیں انہوں نے تھال منگوا لیا تھال سمجھتے ہیں سینی اور اس سے بھر بھر کے جو بھی مسجد نبوی میں ایا اپ اسے دیتی تھی
کہتی تھی لے جاؤ یہ پیسے تم بھی لے جاؤ تم بھی لے جاؤ یہ اور ظہر تک وہ تقسیم کرتی رہیں
جب ظہر کی نماز کے بعد ان کی باندی نے کہا کہ وہ اپ کا روزہ ہے اور اج جی چاہتا ہے گوشت پکا لیں تو اس سے کہنے لگی کہ تم نے پہلے مجھے یاد دلایا ہوتا تو میں ایک درہم رکھ لیتی اب تو کچھ بھی نہیں رہا وہ دیگیں بھی دے دی یاد ہی نہیں رہا کہ گھر میں کھانے کے لیے بھی کچھ نہیں

ایسے لوگ تھے حال بن گیا تھا اس کا کہ اللہ کی راہ میں خرچ کریں اور اللہ کے لیے کھلائیں لوگوں کو
تو عبداللہ ابن زبیر رضی اللہ عنہما نے قسم کھا لی انہوں نے کہا اللہ کی قسم خالہ میں اپ کو اتنا خرچ ائندہ نہیں کرنے دوں گا بس یہ بات تھی جب انہوں نے قسم کھائی تو اسے عائشہ رضی اللہ عنہ نے کہا اللہ کی قسم عبداللہ میں بھی تم سے بات نہیں کروں گی تم میرا ہاتھ روکتے ہو کہ اللہ کی راہ میں خرچ نہ کروں اور انہیں گھر سے نکال دیا

بیٹے تو تھے حضرت اسماء رضی اللہ عنہا کے چلے گئے اور عبداللہ ابن زبیر رضی اللہ عنہما نے بڑی کوشش کی کہ اسی طرح خالہ راضی ہو جائیں وہ نہیں ہوئیں

اور پھر انہوں نے مدینہ منورہ میں بڑے بڑے صحابہ رضی اللہ عنہ کو کہا حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ نے کہا میں قسم کھا چکی ہوں اور میں اپنی قسم نہیں توڑوں گی
ایک دن اخر عبداللہ ابن زبیر رضی اللہ عنہما نے بہت سے بڑے لوگوں کو ساتھ لیا اور کہا دروازہ کھکٹائیں اپ لوگ اور مجھے تو اندر جانے تک کی اجازت نہیں دیتی خالہ اور رو رو کے ان کا برا حال تھا تو انہوں نے جب دستک دی تو انہوں نے کہا کہ ام المومنین ہم فلاں فلاں ہیں اور اندر ا جائیں اور صرف عبداللہ ابن زبیر رضی اللہ عنہما کا نام نہیں لیا

انہوں نے کہا ا جاؤ تو انہوں نے کہا کیا ہم سب ا جائیں فرمایا سب ا جاؤ تو جب انہوں نے کہا سب ا جاؤ تو عبداللہ ابن زبیر بھی داخل ہو گئے اور لپٹ گئے خالہ سے اور کہا اپنی قسم توڑ دیں

تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ رونے لگیں اور انہوں نے کہا تمہیں پتہ ہے اللہ کا نام کی بڑی عظمت ہے
اور میں قسم کھاتی نہیں مگر ایک بار ہو گئی قسم میں اسے نہیں توڑ سکتی سب لوگوں نے انہیں منتیں کیں تب جا کے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ نے قسم کو توڑا اور عبداللہ سے باتیں کرنی شروع کیں اور پھر اس کا کفارہ دیا
تو ایک قَسم کی قِسم تو وہ ہے جو لغو اور بے کار ہے قَسم کی دوسری قِسم یہ ہے اسے کہتے ہیں **یمین لغو** اور قَسم کی دوسری قِسم یہ ہے کہ کوئی ادمی ماضی کے متعلق قَسم کھائے کہ اللہ کی قَسم فلاں ادمی چلا گیا اللہ کی قَسم فلاں نے یہ کہا تھا اس کی دو صورتیں ہیں اگر تو یہ ماضی کے متعلق قَسم کھا رہا ہے اور اس کو کوئی پتہ نہیں ہے کہ جھوٹ بول رہا ہوں اس کے علم میں سچ ہی ہے جس کسی نے خبر دے دی مثلا اپ کے بھائی چلے گئے یہ سمجھتا ہے اس دوست نے سچ ہی بولا ہے

اور تیسرے ادمی کو اس نے جا کے کہا کہ میرا بھائی چلا گیا ہے اللہ کی قسم تو اس نے اپنے دوست کی زبان پہ اعتبار کیا نا یہ بھی قسم گناہ نہیں کیونکہ اس نے واقعی ثقہ لوگوں پر اعتماد کیا ہے

اور اس قَسم کی دوسری قِسم یہ ہے کہ ماضی کے متعلق جان بوجھ کر جھوٹی قَسم کھائے یہ ہے قَسم جو ڈبو دیتی اسے پتہ ہے ماضی میں کیا ہوا ہے اس کے باوجود جان بوجھ کے جھوٹی قَسم کھا رہا ہے یہ قسم اس سے ڈبو دے گی اسی لیے اسے کہتے ہیں **یمین غموس** ڈبو دینے والی قَسم
جیسے کوئی ادمی کہتا ہے کہ اپ اج رات کو یا کل ارونگ(**Irving**) گئے تھے مسجد میں اور وہ ادمی یہاں ایا ہے اور وہ قسم کھائے کہ اللہ کی قسم میں نہیں گیا تو یہ جو قَسم ہے ماضی کے متعلق ڈبو دی گی اسے وہ برباد ہو جائے گا کیونکہ اللہ کا نام اس نے غلط استعمال کیا

جھوٹ پہ اللہ کو گواہ بنایا ہے نا تو گواہ کسی کا بننا یہ کوئ چھوٹی بات نہیں اللہ کو گواہ بنا رہا ہے
اور چوتھی قسم وہ ہے جو مستقبل کے متعلق کوئی کہتا ہے کہ میں اللہ کی قسم یہ کام کروں گا یا نہیں کروں گا اب وہ جو مستقبل کے متعلق کہہ رہا ہے نا یہ اس کے اپنے اختیار میں ہے اگر کرے گا تو ٹھیک ہے قسم توڑتا ہے تو کفارہ ادا کر دے
یہ دو ایات میں ذکر کیا اللہ نے ایک تو یہ فرمایا کہ میرے نام کو تم نشانہ نہ بنا لینا کہ میرا نام لے کر تم نیکی کرنے سے

with him). She said, Yes do come in, then they said, shall we all can come in? She said everyone can come, when she said everyone can come, then Abdullah Ibn Zubair entered the house too and hugged his aunt, and said break your oath. So Hazrat Aisha started crying and said, "You know that the name of Allah is very gloryful, and I don't swear, but once I swore, I can't break it. All the people begged him, then Hazrat Aisha broke the oath and started talking to Abdullah and gave expiation for it. So, one type of oath is that, which is useless and void. The other type of oath is called **یمین لغو** (vain oaths) In this oath, a person swears about the past that by Allah, so-and-so has gone away, swearing by Allah, so-and-so has said this. There are two forms of it. If he is swearing about the past,and does not know that he is telling a lie but thinks it a true, who ever has given the news, for example, your brother has left, thinks that this friend has told the truth. And he went to the third person and said, By Allah, My brother is gone, he believed in the words of his friend. This oath is not a sin, since he is believing the saying of trustworthy people. And the third type of the is to take a false oath knowingly about the past. This is an oath that drowns one, who knows what has happened in the past, yet knowingly takes a false oath, this oath will drown him.So it is called **یمین غموس** “drowning oath” Like a person to whom one says that, Did you go to Irving's masjid last night ?, and that person had come here, but he swears that, by Allah, he did not go, then the oath that is related to the past, will drowns and distroyes him, because he misused the name of Allah. Allah has been made a witness on a lie. Making someone witness on a lie is not a small thing and He is making Allah a witness. And the fourth oath is, that someone says about the future: I swear by Allah, I will do this or not. Now what he is saying about the future is in his own power, If he does, then it is fine and If not, then pay the expiation. Allah mentions in two verses, one is Allah said that you should not make my name a target, that you stop doing goodness by saying my name. **وَ تَتَّقُوْا وَ تُصْلِحُوْا بَيْنَ**

وَ تَتَّقُوۡا وَ تُصۡلِحُوۡا بَیۡنَ النَّاسِ۔اور تقوی سے اور لوگوں کے درمیان صلح کرانے سے رک جاؤ
یہ ہوتا ہے کہ ادمی قسم کھا لتا ہے اللہ کی قسم تمہارے جھگڑوں میں ہم نہیں پڑیں گے تب کوئی کہتا ہے کہ صاحب اپ کے دو بھائی لڑ رہے ہیں اپ کیوں چپ ھیں جائیں صلح کرائیں وہ کہتا ہے میں تو قسم کھا چکا ہوں بھائی

یہ پیش اتا ہے نا معاشرے میں اللہ نے کہا میرے نام کو اس طرح استعمال نہ کرنا لوگوں میں صلح کراؤ میرے نام کی جو قسم کھائی ہے اسے توڑ کے کفارہ ادا کر لو **وَ تُصۡلِحُوۡا بَیۡنَ النَّاسِ**۔ لوگوں کے درمیان صلح کرایا کرو **وَ اللّٰہُ سَمِیۡعٌ** اور اللہ سننے والا ہے تمہاری بات کو کیوں زبان کو بے احتیاطی سے استعمال کرتے ہو **عَلِیۡمٌ** اور اللہ علم والا ہے جب قسم توڑو گے تو اللہ کو علم ہے کہ تم اب مزید نیکی کے لیے قسم توڑ رہے ہو یہ نہیں ہے کہ میرے نام کی کوئی بے حرمتی ہے

لَا یُؤَاخِذُکُمُ اللّٰہُ بِاللَّغۡوِ فِیۡۤ اَیۡمَانِکُمۡ وَ لٰکِنۡ یُّؤَاخِذُکُمۡ بِمَا کَسَبَتۡ قُلُوۡبُکُمۡ ؕ وَ اللّٰہُ غَفُوۡرٌ حَلِیۡمٌ ﴿۲۲۵﴾

اللہ تمہارے لغو قسموں پر تمہاری گرفت نہیں کرے گا البتہ جو قسمیں تم نے اپنے دلوں کے ارادے سے کھائی ہوں گی ان پر گرفت کرے گا اور اللہ بہت بخشنے والا بڑا بردبار ہے

لَا یُؤَاخِذُکُمُ اللّٰہُ اور اللہ تم سے **مؤَاخِذُہ** نہیں کرتا **بِاللَّغۡوِ فِیۡۤ اَیۡمَانِکُمۡ** تمہاری ان قسموں میں جو تم لغو بیکار بولتے ہو یہ وہی پہلی قسم ہے کہ واللہ- اللہ کی قسم خدا قسم ایسے ہو گیا یہ ایسے بولتے رہتے ہیں اللہ نے کہا ہم اس پہ نہیں پکڑتے **وَ لٰکِنۡ یُّؤَاخِذُکُمۡ** اور اللہ اس کو پکڑتا ہے **بِمَا کَسَبَتۡ قُلُوۡبُکُمۡ**۔ جو کام کیا ہے تمہارے دل نے جان بوجھ کے جو قسم کھائی ہے نا اللہ اس پہ پکڑے گا تمہیں یہ ہے **یمین غموس** ڈبو دینے والی **وَ اللّٰہُ غَفُوۡرٌ** اور اللہ معاف فرمانے والا ہے معاف کر دے گا جب توبہ کرو گے **حَلِیۡمٌ** اور اللہ بڑا علم والا بڑا بردبار ہے
کہ اس کے نام کو تم کن کن چیزوں میں استعمال کرتے ہو ہونا تو یہ چاہیے تھا کہ عذاب اس کا ا جاتا مگر بڑا ہی حلیم ہے عذاب نہیں اتا اس کا
اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ چور جب چوری کرتا ہے تو اس کا ایمان اس کے دل سے نکل کے اس کے سر پہ ا جاتا ہے اور اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی ادمی بھی یعنی کوئی بھی ادمی جب زنا کرتا ہے العیاذ باللہ تو ارشاد فرمایا اس کا ایمان اس کے دل سے نکل کے اس کے سر پہ ا جاتا ہے یہ کیوں فرمایا ہے کہ سر پہ ا جاتا ہے بہت کچھ اس پہ لوگوں نے لکھا ہے
تو دونوں کے متعلق اس لیے کہا کہ انسانی حقوق میں سب سے بڑا حق ضائع کرنا وہ چوری ہے قتل سے بھی بدتر قرار دیا ہے

النَّاسِ۔ becoming Godfearing and making peace amongst people. It happens that a person takes an oath, by Allah, we will not get into your quarrels, then someone says, Sir, your two brothers are fighting, why you are keept quiet , make peace amongst both, he says, 'brother, I have already sworned. It is happened in society. Allah said, Do not use my name in this way. Keep making peace among the people. **وَ تُصۡلِحُوۡا بَیۡنَ النَّاسِ۔ and making peace amongst people وَ اللّٰہُ سَمِیۡعٌ and Allah is All-Hearing,** Your talk, Why do you use your language carelessly?**عَلِیۡمٌ All-Knowing** When you break an oath, Allah knows that you are breaking an oath for the sake of more goodness, and not, that there is any desecration of My Name.

لَا یُؤَاخِذُکُمُ اللّٰہُ بِاللَّغۡوِ فِیۡۤ اَیۡمَانِکُمۡ وَ لٰکِنۡ یُّؤَاخِذُکُمۡ بِمَا کَسَبَتۡ قُلُوۡبُکُمۡ ؕ وَ اللّٰہُ غَفُوۡرٌ حَلِیۡمٌ ﴿۲۲۵﴾

Allah will not hold you accountable for your vain oaths, but will take you to task for the oaths taken with serious intention in your hearts. And Allah is Most Forgiving, Most Forbearing.
(al-Baqarah, 2 : 225)

لَا یُؤَاخِذُکُمُ اللّٰہُ Allah will not hold مؤَاخِذُہ you accountable بِاللَّغۡوِ فِیۡۤ اَیۡمَانِکُمۡ for your vain oaths. This is the same first oath that say,**واللہ** , By Allah, it has become, like this, they keep saying this. Allah said, We do not grip on to it **وَ لٰکِنۡ یُّؤَاخِذُکُمۡ** but will take you to task, **بِمَا کَسَبَتۡ قُلُوۡبُکُمۡ۔** for the oaths taken with serious intention in your hearts. This is the **یمین غموس** Oath that drowns (you)**وَ اللّٰہُ غَفُوۡرٌ** and Allah is Most Forgiving **حَلِیۡمٌ** ,Most Forbearing And in many things, you use his name for? It should have happened that his torment have been came, but he is Most Forbearing and his torment does not come. That is why the Messenger of Allah (ﷺ) said, that when a thief steals, his faith leaves his heart and goes to his head. Also, when a person commits adultery, (God forbid), He said, "His faith leaves his heart and goes to his head. Why is it said that it comes to the head? Many things have been written about it. Therefore, regarding both of them, it was said that the greatest loss of human rights is theft, and it has been described as worse than murder. Stealing in certain situations,

because the wealth of a believer is very respectful thing that is why said this about stealing, That when a person steals, his faith leaves his heart and goes to his head. And the most severe and greatest waste of Allah's right is the establishment of illicit relations between men and women. In adultery, the greatest right of Allah is wasted and the greatest right of humans is lost, in theft. In both these situations, it said that faith does not remain in the heart of a person, it goes to the head. العیاذ باللہ **(God forbid) ,** What will happen if one dies in this condition? Writers have written a lot about this. But, what the Ibn Arabi (may Allah have mercy on him) wrote has been liked, He said, that the truth was that, the wrath of God would have descended on him when he had stolen, and the truth was that the wrath of God would have descended on him, when he was in such a state of illicit relationship. But his faith comes in the middle that 'O Allah, though, he is a sinner, but he gives testimony of Your Oneness, believes in Your Messengership, 'O Allah forgive him.**حَلِيْمٌ** that Allah is Most forbearing , Doesn't grip on so quickly. Now the talk on swear completed, and like the oath , Allah has said in next, that**لِلَّذِيْنَ يُؤْلُوْنَ and for those who swear ,** did **ايُلُه** , **مِنْ نِّسَآئِهِمْ** with **their wives تَرَبُّصُ** so what will they do **?** wait**اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ** upto **four months.** The legal meaning of **ايُلُه** is That a person should take swear on this matter or say to his wife that I will not come to you for four months. And taking oath on the postponement of conjugal relationship is called **ايُلُه.** And its injunctions, have now been given by Allah. If he swears for less than four months that, I will not establish such relationship with you for three months, then it is easy thing, when three months have passed, his oath has been fulfilled and is nothing. In one case, the four months or more and if four months have been completed, Allah said: **لِلَّذِيْنَ يُؤْلُوْنَ مِنْ نِّسَآئِهِمْ and for those who swear**, do **ايُلُه**, **with their wives تَرَبُّصُ اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ** shall wait for four months **فَاِنْ فَآءُوْ So ,if** (during this period) **they resume their relations, فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ** Allah is Most Forgiving ,Ever-Merciful (226-2)

بعض حالات میں چوری کیونکہ مومن کا مال انسان کا مال بڑی قابل احترام چیز ہے اس لیے چوری کے متعلق یہ کہا کہ جب کوئی ادمی چوری کرتا ہے تو اس کا ایمان دل سے نکل کے اس کے سر پہ ا جاتا ہے
اور شدید ترین سب سے بڑا اللہ کا حق ضائع کرنا وہ مرد اور عورت کا اپس میں ناجائز تعلقات کا قائم کرنا ہے زنا سب سے بڑا حق اللہ کا یہ ضائع ہوتا ہے اور انسانوں کا سب سے بڑا حق وہ ضائع ہوتا ہے چوری میں ان دونوں صورتوں میں ارشاد فرمایا کہ انسان کے دل میں ایمان نہیں رہتا سر پہ ا جاتا ہے

العیاذ باللہ کبھی اس حالت میں مر جائے تو کیا ہوگا یہ جو سر پہ ا جاتا ہے نا ایمان اس پہ بہت کچھ لکھا ہے لکھنے والوں نے لیکن ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ کے بات بڑی اچھی لگی
انہوں نے کہا حق تو یہ تھا کہ اس پہ غضب نازل ہوتا خدا کا جب اس نے چوری کی تھی اور حق تو یہ تھا کہ خدا کا غضب نازل ہوتا جب ایسی بدکاری کی حالت میں تھا

لیکن اس کا ایمان بیچ میں ا جاتا ہے کہ اللہ جیسا بھی گناہ گار ہے لیکن تیری وحدانیت کی شہادت دیتا ھے تیری رسالت کو مانتا ہے اللہ تو اسے معاف کر دے
حَلِيْمٌ یہ کہ اللہ بردبار ہے تحمل والا ہے اتنی جلدی گرفت نہیں کرتا
اب قَسم کی بات اگئی تو قَسم سے ملتی جلتی اگے بات ارشاد فرما دی کہ **لِلَّذِيْنَ يُؤْلُوْنَ** اور وہ لوگ جو **ايُلُه** کر لیں **مِنْ نِّسَآئِهِمْ** اپنی بیویوں سے **تَرَبُّصُ** تو وہ کیا کریں گی انتظار کریں **اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ** چار مہینے تک یہ ہے **ايُلُه** اور **ايُلُه** کا شرعا" مطلب یہ ہے کہ کوئی ادمی اس بات پر قَسم کھا لے یا اپنی بیوی سے کہہ دے کہ میں چار مہینے تک تمہارے پاس نہیں اؤں گا قَسم کھانا ازدواجی تعلقات کے انتقا پہ اسے کہتے ہیں **ايُلُه** اور اس کے احکامات اب اللہ نے دیے ہیں

یہاں چار مہینے سے کم اگر اس نے قسم کھائی کہ اللہ کی قسم میں تین مہینے تک تمہارے ساتھ ایسا تعلق قائم نہیں کروں گا تو اسان بات ہے تین مہینے گزر گئے قَسم اس کی پوری ہو گئی کچھ نہیں

ایک صورت یہ ہے کہ چار مہینے یا اس سے زیادہ اور اگر چار مہینے پورے ہو گئے اللہ نے فرمایا **لِلَّذِيْنَ يُؤْلُوْنَ مِنْ نِّسَآئِهِمْ** اور جو لوگ اپنی بیویوں سے **ايُلُه** کرتے ہیں **تَرَبُّصُ اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ** چار مہینے تک انتظار ہے **فَاِنْ فَآءُوْ** اور اگر وہ رجوع کر لیں چار مہینوں کے اندر اندر **فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ** ﴿۲۲۶﴾ رحیم اللہ مغفرت کرنے والا ہے رحم فرمانے والا ہے

لِلَّذِيْنَ يُؤْلُوْنَ مِنْ نِّسَآئِهِمْ تَرَبُّصُ اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ ۚ فَاِنْ فَآءُوْ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۲۲۶﴾

جو لوگ اپنی بیویوں سے ایلا کرتے ہیں یعنی ان کے پاس نہ جانے کی قسم کھا لیتے ہیں ان کے لیے چار مہینے کی مہلت ہے چنانچہ اگر وہ قسم توڑ کر رجوع کر لیں تو بے شک اللہ بہت بخشنے والا بڑا مہربان ہے

اور اگر چار مہینے پورے ہو گئے اللہ نے فرمایا **لِلَّذِيْنَ يُؤْلُوْنَ مِنْ نِّسَآئِهِمْ** ﴿۲۲۶﴾ اور جو لوگ اپنی بیویوں سے **ایُلُه** کرتے ہیں **تَرَبُّصُ اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ** ۚ چار مہینے تک انتظار ہے **فَاِنْ فَآءُوْ** اور اگر وہ رجوع کر لیں چار مہینوں کے اندر اندر **فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ** اللہ مغفرت کرنے والا ہے رحم فرمانے والا ہے

وَ اِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَاِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۲۷﴾

اور اگر انہوں نے طلاق ہی کی ٹھان لی ہو تو بھی اللہ سننے جاننے والا ہے

وَ اِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ اور اگر وہ طلاق دینے کا ارادہ کر لیں **فَاِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ** تو اللہ سننے والا اور جاننے والا ہے
یعنی چار مہینے پورے ہوئے اور خود بخود ایک طلاق پڑ گئ اور طلاق بھی پڑی بائن
طلاق کی دو قسمیں ایک ہے رجعی اور ایک ہے بائن - رجعی کا مطلب یہ ہے کہ وہ طلاق جس میں ادمی کو اختیار ہے اور وہ رجوع کر سکتا ہے اور بائن کا مطلب یہ ہے کہ ایسی طلاق جو نکاح کو توڑ دے اب ادمی رجوع نہیں کر سکتا

یہاں چونکہ قَسم کا ذکر چل رہا تھا نا اس لیے قَسم کی مناسبت سے یہاں **ایُلُه** کے مسائل کو اللہ نے ذکر کر دیا کہ **ایُلُه** کیا ہے اور **ایُلُه** کا مطلب یہ کہ شرعا" ادمی قسم کھا لے کہ میں بیوی سے ازدواجی تعلقات نہیں رکھوں گا

اگر بیوی کو کہہ دیا کہ زبان جو ہے نا یہ بچوں کا کھیل نہیں یہ ایک ایک چیز پتہ چلتی ہے طلاق صرف یہی نہیں ہے کہ طلاق دے دی اگر اس نے کہہ دیا کہ میں تمہیں طلاق دیتا ہوں ایک اور جاؤ اپنے لیے نکاح کر لو اور رشتہ ڈھونڈ لو یہ تین طلاقیں ہو گئیں
سمجھے ایک طلاق نہیں ہوئی تین ہو گئی

خواتین کے ساتھ کھیلنا اور ان کی عزت کا اور احترام کا خیال نہ کرنا یہ بہت بڑے گناہوں میں سے ہے

لِلَّذِيْنَ يُؤْلُوْنَ مِنْ نِّسَآئِهِمْ تَرَبُّصُ اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ ۚ فَاِنْ فَآءُوْ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۲۲۶﴾

And for those who swear not to go near their wives, there is a (reconsideration) period of four months. So, if (during this period) they resume their relations, Allah is Most Forgiving, Ever-Merciful.(al-Baqarah, 2 : 226)

And when four months have been complted , Allah said: ۱ ﴿۲۲۶﴾ **لِلَّذِيْنَ يُؤْلُوْنَ مِنْ نِّسَآئِهِمْ and for those who swear, do ایُلُه تَرَبُّصُ اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ** wait for four months **فَاِنْ فَآءُوْ So, if** (during this period) **they resume their relations, So, if (during this period) they resume their relations, فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ Allah is Most Forgiving, Ever-Merciful.**

وَ اِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَاِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۲۷﴾

But if they resolve firmly to divorce, then certainly Allah is All-Hearing, All-Knowing.
(al-Baqarah, 2 : 227)

وَ اِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ But if they resolve firmly to divorce فَاِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ then certainly Allah is All-Hearing, All-Knowing. Means, four months passed and automatically a divorce took place, and this would be Talaq –i-Bain. Three are two types of divorce, one is Taliq-i-regii (reversionary divorce) ,second is Talaq –i-Bain The Taliq-i-regii (regressive /reversionary divorce) means ,the divorse in which man has right to appeal and Talaq –i-Bain means the divorse in which marriage relationship ends ,the husband has no right to appeal. Since the swearing was being mentioned here, Therefore Allah has mentioned the problems of **ایُلُه** Illah, in accordance with the oath. That , what is Illah **ایُلُه**
And **ایُلُه illah** means, that A person should swear legally that, he will not have marital relations with his wife and has said to his wife, because tongue is not a child's play, One thing should have to known that divorce is not only to say that I'M divorcing you, but if he also says that, you go to another one, and get married, or find a relationship, then it becomes, three divorse. Have you understood, this was not one divorce but three divorce has been happened? Playing with women and not caring about their honor and respect is one of the biggest

sins. Remember, the divorce, **سّرِی**it is one thing to give divorce in clear and open words, and other is in **کنایہ Kunai** (taunt)**,** that is, to say something that is understood in the society an explicit hint for divorce. He said, "I give divorce and take this paper", so on saying" **I give divorce**, it became one divorce" and on saying **"take this paper"** then it became second divorce." Understand, it's a matter of tongue. That's why Allah has so much love for humans, God says, whatever he says and what he does, implement an order on it, What are his deeds? Do he do good deeds, reward him immediately, if he does bad deeds, grip him and stop him. So **ایُلُه** (illah) started here and he did not mention the four months with his wife but said that I will never come close to you, now he trapped in badly. He did the correct illah now. Its injunctions even more severe. He swore an oath and said: By God, I will no longer have a relationship with you, that is, I will not intercourse with you, and If four months have passed, then automatically divorce (Talaq-i-Bain) been happened.(This word will come up again and again so i am explaining it first) The meaning of **Talaq-i-Bain** is that, the relationship with the wife will be broken, the Wedlock will have to be re-do and now husband and wife cannot live without Wedlock. In second case, he broke his oath within four months, then he will not be divorced, but he will have to pay expiation for the oath.Legally it is called illah.

This is the first phase of divorce. Allah Almighty has described nine phases. Allah said, "If you would not comfortable in achieving with your wife then do not go for three divorces at once. What kind of pure education has the Shariat given? Allah said, "If you don't like it, then stop talking to her. Well, even now, you both have not understood, then separate your bed from her, means, If she sleeps inside, then you go corridoor or to other bedroom, but despite this, the Shariat says that the wife or husband will maintain sexual relations and not stop with , because that will develop another trouble.

They do not talk each other , but even then she still not conscious, so it is in Surah Nisa that. **وَ اضۡرِبُوۡہُنَّ** (4-34)**striking them.** Many people are worried

طلاق یاد رکھو ایک ہے **سّرِی** صاف کھلے لفظوں میں طلاق دے دے اور ایک ہے طلاق میں **کنایہ** یعنی ایسی بات کرے جو اشارے اور کنائے میں معاشرے میں سمجھی جاتی ہو کہ اس سے طلاق مراد ہوتی ہے

اس نے کہا میں طلاق دیتا ہوں اور کاغذ لے لو تو ایک تو طلاق پڑ گئی نا طلاق دینے سے یہ جو کاغذ لے لو کہا ہے یہ دوسری طلاق پڑ گئی سمجھے یہ زبان ہے

اسی لیے اللہ کو اتنی محبت ہے انسانوں سے خدا کہتا ہے جو کچھ یہ کہے جو عمل کرے اس پہ حکم لگاؤ کہ اس کے اعمال ہیں کیا اچھا عمل کرتا ہے فورا اسے ثواب دو غلط عمل کرتا ہے اسے پکڑو روکو

تو **ایُلُه** یہاں شروع کیا اور اگر اس نے کہہ دیا کہیں بیوی سے چار مہینے کا ذکر نہیں کیا اور اس نے کہہ دیا کہ میں کبھی بھی تمہارے قریب نہیں اؤں گا اب پھنسا صحیح ہے یہ صحیح **ایُلُه** اس نے کیا ہے اس کے احکامات اور زیادہ شدید ہیں قسم کھائی اور یہ کہہ دیا کہ خدا کی قسم اب تمہارے ساتھ میرا تعلق نہیں رہے گا یعنی صحبت نہیں کروں گا یا یہ کہا کہ میں تمہارے قریب نہیں اؤں گا

اور چار مہینے اگر گزر گئے تو خود بخود طلاق بائن پڑ جائے گی یہ لفظ بار بار ائے گا اس لیے پہلے اس کی تشریح کر رہا ہوں کہ طلاق بائن کا مطلب یہ ہے کہ بیوی سے تعلق نکاح ٹوٹ جائے گا نکاح دوبارہ کرنا پڑے گا اور اب بغیر نکاح کے میاں بیوی نہیں رہ سکتے

اور چار مہینے کے اندر اندر ہی اس نے اپنی قسم توڑ لی دوسری صورت یہ ہے نا کہ چار مہینے سے پہلے اس نے قسم توڑ لی تو قسم توڑ لی تو اب طلاق تو نہیں پڑے گی لیکن قسم کا کفارہ دینا پڑے گا اسی کو شرح میں کہتے ہیں **ایُلُه** کر لیا

یہ طلاق کی پہلی صورت ہے اللہ تعالی نے نو سورتیں بیان کی ہیں سمجھے اللہ نے کہا جب بیوی سے نہ نبہ رہی ہو تو تین طلاقوں پہ مت ا جانا کہیں

کیسی پاکیزہ تعلیم دی ہے شریعت نے اللہ نے کہا اگر نہیں نب رہی تو اس سے بول چال بند کر لو اچھا اس پہ بھی اسے ہوش نہیں ائی عقل نہیں ائی اور نہ تمہیں عقل ائی ہے تو اس سے اپنا بستر الگ کر لو مطلب یہ ہے کہ اگر اندر سوتی ہے تو تم برامدے میں ا جاؤ یہ دوسرے کمرے میں چلے جاؤ لیکن اس کے باوجود شریعت کہتی ہے کہ بیوی یا شوہر جنسی تعلقات قائم رکھیں گے اس سے نہیں باز ائیں گے اس کو نہیں توڑنا اس لیے کہ وہ ایک اور مصیبت ہے

بات چیت نہ کرے اب بھی نہیں ہوش ائی تو سورہ نساء میں اتا ہے **وَ اضۡرِبُوۡہُنَّ** (4-34) تو تم اسے مارو بہت لوگ پریشان ہوتے ہیں کہ یہ کیا بات ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا

about what this is about. The Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), was asked, and he said: Do not hit him in such a way that his body is scarred, and he said: Do not hit him in such a way that, if some of her friend asks: What has happened to you? Then she would have to lie. They said, 'O Messenger of Allah (ﷺ) then how? He said (ﷺ), Just strike her once or twice with miswak to scold her as a warning, and do not hit him with your hand or with a stick. This is not the era of Jahangir *(Yes, Jahangir Badshah has written that in his "Tuzuk Jahangiri" on the types of women. So Jahangir has written these things and he has written that the oaths of women and then he mentions one of these oaths and says that the women of such and such a place are not worthy to be taken as wives. They do not understand until they have been beaten. So I am saying that, this is not the era of Jahangir).* Allah has described the third case, that **وَ اضۡرِبُوۡہُنَّ striking them.** Though, It is better than divorce and it is better than breaking the relationship forever. The fourth case is illah and the fifth case is to express. The sixth case is that you take some people from your house and from her family and sit down and decide what the issue is. In the seventh case, give one divorce, in the eighth surah, give two divorces, and in the ninth case, give three divorces. And here are, such cubs of lions, that, they reach first on the ninth phase, it is ignorance and this is to invite the wrath of Allah. That is why the Messenger of Allah (ﷺ) said that this is a mockery of Allah's commands (So the description of these three cases will be given in Surah An-Nisa.) What is here is the **ایُلُه** the oath of four months, If it is less than one day from four months, even then it is not Illah. Four months were to be completed day after tomorrow, even he broke his oath one day before, so still he would have to pay for the ransom of oath. Similarly, if he does not break the swear for four months and as soon as the fourth month is completed, one divorce will automatically be happened. When this divorse happened, his Wedlock broken, and now the husband did the Wedlock again ,otherwise

گیا اپ نے فرمایا تم اسے ایسے نہ مارنا کہ اس کے جسم پہ داغ پڑ جائے اور اپ نے فرمایا ایسے بھی نہ مارنا کہ اس کی کوئی سہیلی پوچھے کہ تمہیں کیا ہو گیا ہے تو جھوٹ بولے

انہوں نے عرض کیا اللہ کے رسول پھر کیسے اپ نے فرمایا یہی جو تمہاری مسواک ہے نا بس اسے تنبیہ کے لیے ڈانٹنے کے لیے ایک دو مرتبہ ایسے کر اور ہاتھ سے بھی نہیں مارنا اور ڈنڈا اور لاٹھی اس سے بھی نہیں مارنا یہ جہانگیر کا دور تھوڑا ہی ہے **(**ہاں جہانگیر بادشاہ نے وہ لکھا ہے عورتوں کی قسموں پہ اپنی توذک جہانگیری میں اب تو ضرور پڑھو گے جو بھی لکھا ہے بس اسی نے لکھا ہے پڑھو گے تو پتہ چلے گا کون سی خواتین نہیں نہیں میں بول ہی نہیں سکتا اچھا بڑا مشکل ہے یعنی لیکن اب بھی ابھی بھی کچھ بھی اتنا اس کا ہے بوجھ کندھوں پہ جیسے اپ کے سامنے بیان کر رہا ہوں وہ تو بالکل ہی بات اچھا تو جہانگیر نے یہ چیزیں لکھی ہیں اور اس نے لکھا ہے کہ قسمیں خواتین کی اور پھر وہ اس میں سے ایک قسم ایسا بھی ذکر کرتا ہے کہتا ہے فلاں ایک جگہ کی جو خواتین ہیں نا وہ اس قابل ہی نہیں ہے کہ انہیں بیوی بنایا جائے جب تک مارنا پڑے انہیں سمجھ ہی نہیں اتی تو جہانگیر کا دور میں کہہ رہا ہوں تھوڑا ہی ہے**)** اللہ نے تیسری صورت بیان کی ہے کہ **وَ اضۡرِبُوۡہُنَّ** انہیں مار و - طلاق سے تو بہتر ہے ہمیشہ کے تعلقات توڑنے سے بہتر ہے چوتھی صورت یہ اگئی اگے **ایُلُه** کی پانچویں صورت اگئی اظہار کی چھٹی صورت اگئی کہ تم اس کے گھر میں سے بھی کچھ لوگوں کو لو اپنی فیملی میں سے بھی اور بیٹھ کے فیصلہ کریں تمہارا مسئلہ کیا ہے ساتویں صورت ائی ایک طلاق دے دو اٹھویں سورت ائی دو طلاقیں دے دو نویں صورت میں جا کر تین طلاقیں
اور یہاں ایسے شیر کے بچے ہیں نویں سورت سے سب سے پہلے پہنچتے ہیں یہ ہے جہالت اور یہ ہے اللہ کے غصے کو دعوت دینا

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی لیے فرمایا کہ یہ مذاق ہے اللہ کے احکامات کا
تو ان تین صورتوں کا بیان تو اۓ گا سورہ نساء میں یہاں جو صورت ہے وہ ہے **ایُلُه** چار مہینے کی قَسم یہ اس سے کم کی تو اس سے **ایُلُه** ہو گیا چار مہینے سے ایک دن بھی کم ہو جائے تو **ایُلُه** نہیں ہے پرسوں چار مہینے پورے ہونے تھے اس نے اج اپنی قَسم توڑ دی ایک دن پہلے توڑ دی پھر بھی قَسم کا کفارہ دے گا اسی طرح اگر چار مہینے تک قَسم نہیں توڑی اور چوتھا مہینہ جونہی پورا ہوا خود بخود ایک طلاق پڑ جائے گی اور اگر اس نے کہہ دیا بیوی سے کہ میں تم سے کبھی بھی ایسا تعلق قائم نہیں کروں گا یہ کہہ دیا تو پھر اپنی قَسم اس سے توڑی بھی نہیں تو چار مہینے کے بعد تو ایک طلاق پڑ جائے گی
یہ جو طلاق پڑی تو نکاح ٹوٹ گیا اب شوہر نے دوبارہ نکاح پڑھوا لیا وگر نہ بیوی اس کے لیے جائز نہیں

woman was not permissible for him, and upon doing second Wedlock,the husband would have not gone near to his wife again during next four months, then automatically second divorce been happend but he did Wedlock again and in next four months her husband again, have not gone near to his wife, then automtically, third divorce took place, and now both can not do Wedlock for ever, until the woman would get married with other man, and the man left her and divorced, As Allah mentioned ahead. If three divorce happened and woman married with other man and he left her and her first husband again married with her and even then he did not established marital relationship,so he should give ransam for the swear, otherwise divorces are being happens regularly and woman will not be remain lawful for him. That's why some who carelessly say that, "**never having such a relationship with you" is** not child's play. If he says, I swear by Allah, that I will not have such relationship, then he would have to break the oath, and if he does not break the oath, then one divorce will be happened and the marriage will be broken. Allah has said that, those who use to do

ایُلُه illah with their wives **تَرَبُّصُ اَرۡبَعَةِ اَشۡهُرٍ** Up to four months they have leisure, they are allowed up to four months, and four months passed **فَاِنۡ فَآءُوۡ So, if (during this period) they resume the relations. In Arabic the word فَآءُوۡ** means diverting from bad to good condition, So it is as if Allah brought this word and said, "Look, "leaving for four months" is a bad state **فَاِنۡ فَآءُوۡ So, if they resume the relations.** Get back to a good state﴿2-226﴾ **فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ Allah is Most Forgiving, Ever-Merciful. وَ اِنۡ عَزَمُوا الطَّلَاقَ But if they resolve firmly to divorce** , And then did not approach **فَاِنَّ اللّٰهَ سَمِيۡعٌ عَلِيۡمٌ then certainly Allah is All-Hearing, All-Knowing,** This divorce will happen, the marriage will be broken

وَ الۡمُطَلَّقٰتُ يَتَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِهِنَّ ثَلٰثَةَ قُرُوۡٓءٍ ؕ وَ لَا يَحِلُّ لَهُنَّ اَنۡ يَّكۡتُمۡنَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ فِىۡۤ اَرۡحَامِهِنَّ اِنۡ كُنَّ يُؤۡمِنَّ بِاللّٰهِ وَ الۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ ؕ وَ بُعُوۡلَتُهُنَّ اَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ اِنۡ اَرَادُوۡۤا اِصۡلَاحًا ؕ وَ لَهُنَّ مِثۡلُ الَّذِىۡ عَلَيۡهِنَّ بِالۡمَعۡرُوۡفِ ۪ وَ لِلرِّجَالِ عَلَيۡهِنَّ دَرَجَةٌ ؕ وَ اللّٰهُ عَزِيۡزٌ حَكِيۡمٌ ﴿۲۲۸﴾٪

اور نکاح یہ دوسرا جو پڑھوایا ہے نا اس کے بعد چار مہینے تک پھر اس کے قریب نہیں گیا تو یہ خود بخود دوسری طلاق پڑ جائے گی

اور پھر نکاح ہو گیا پھر چار مہینے اس کے قریب اگر نہیں جائے گا تو یہ پھر تیسری طلاق پڑ جائے گی

اب وہ اس سے نکاح ہو ہی نہیں سکتا جب تک کہ وہ کسی اور سے نکاح نہ ہو اور وہاں سے طلاق نہ ہو
جیسے کہ اللہ نے اگے بیان کیا اور اگر تینوں طلاقیں پڑ گئیں اور عورت نے دوسرا شوہرکرلیا اور اس نے چھوڑدیا اس کے بعد پہلے شوہر نے پھر اس سے شادی کر لی اب اس نے پھر بھی اس کے ساتھ تعلق قائم نہیں کیا تو قسم کا یا تو کفارہ دے

اور وگرنہ پھر اسے اسی طرح طلاقیں پڑتی جائیں گی اور وہ عورت اس کے لیے جائز نہیں رہے گی
اس لیے بعض جو بے احتیاطی میں کہتے ہیں نا کہ کبھی بھی ائندہ تم سے ایسا تعلق نہیں رکھنا یہ بچوں کے کھیل نہیں ہے یا تو اپنی قسم کو توڑے اگر کہہ دیا کہ اللہ کی قسم ایسا تعلق نہیں رکھوں گا تو پھر قسم کو توڑے اور اگر قسم کو نہیں توڑے گا تو ایک طلاق بائن پڑ جائے گی نکاح ٹوٹ جائے گا
اللہ نے فرمایا ہے کہ وہ لوگ جو **ایُلُه** کر لیتے ہیں اپنی عورتوں سے

تَرَبُّصُ اَرۡبَعَةِ اَشۡهُرٍ چار مہینے تک ان کو فرصت ہے ان کو اجازت ہے چار مہینے تک کے لیے اور چار مہینے گزر گئے

فَاِنۡ فَآءُوۡ اور اگر انہوں نے رجوع کر لیا
فَآءُوۡعربی میں کہتے ہیں بری حالت سے اچھی حالت کی طرف انا تو گویا اللہ نے یہ لفظ لا کے بتا دیا کہ دیکھو وہ جو چھوڑنا ہے نا چار مہینے تک یہ بری حالت ہے
فَاِنۡ فَآءُوۡ اگر رجوع کر لیا اچھی حالت کی طرف ا جاؤ رجوع کر لو **فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ** ﴿2-226﴾اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے **وَ اِنۡ عَزَمُوا الطَّلَاقَ**اور اگر طلاق کو طے کر لیا ہے اور پھر رجوع نہیں کیا **فَاِنَّ اللّٰهَ سَمِيۡعٌ عَلِيۡمٌ** اللہ سننے والا ہے اور جاننے والا ہے یہ طلاق پڑ جائے گی نکاح ٹوٹ جائے گی

وَ الۡمُطَلَّقٰتُ يَتَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِهِنَّ ثَلٰثَةَ قُرُوۡٓءٍ ؕ وَ لَا يَحِلُّ لَهُنَّ اَنۡ يَّكۡتُمۡنَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ فِىۡۤ اَرۡحَامِهِنَّ اِنۡ كُنَّ يُؤۡمِنَّ بِاللّٰهِ وَ الۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ ؕ وَ بُعُوۡلَتُهُنَّ اَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ اِنۡ اَرَادُوۡۤا اِصۡلَاحًا ؕ وَ لَهُنَّ مِثۡلُ الَّذِىۡ عَلَيۡهِنَّ بِالۡمَعۡرُوۡفِ ۪ وَ لِلرِّجَالِ عَلَيۡهِنَّ دَرَجَةٌ ؕ وَ اللّٰهُ عَزِيۡزٌ حَكِيۡمٌ ﴿۲۲۸﴾٪

And the divorced women shall hold themselves back till three menstrual cycles. And it is not lawful for them to conceal what Allah may have created in their wombs if they believe in Allah and the Last Day. And during this period, their husbands have a greater right to take them back (again) into conjugal bond, provided they intend to reconcile. And, according to usage, women too have rights over men similar to the rights of men over women. However, for men (the ex-husbands) the responsibility is one time greater (in matter of reconciling with the ex-wives). And Allah is All-Mighty, Most Wise.(al-Baqarah, 2 : 228)

وَ الۡمُطَلَّقٰتُ And the divorced women يَتَرَبَّصۡنَ shall hold, It is a respite for them, They will keep themselves away from Wedlock and shall spend the idda **بِاَنۡفُسِہِنَّ themselves back, ثَلٰثَۃَ قُرُوۡٓءٍ till three menstrual cycles,** This is the description of the Idda and it starts from here. And Allah has given the commandments of the Idda. And discribed, how the women of the Idda will spend the Idda. There are seven types of women, so there are seven types of Idda. Everone has seperate description. This has been told the first Idda **وَ الۡمُطَلَّقٰتُ يَتَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِہِنَّ ثَلٰثَۃَ قُرُوۡٓءٍ and the divorced women shall hold themselves back till three menstural cycles.** Happening of menstruation period three times is called idda. This is its one type, and if she has a hope, so the other type of woman is pregnant, and if she gets divorced, her period is until the birth of the child. After five minutes or after nine months birth take place , whenever the child is born, her iddah period will end.(These are two), and for the third woman , commandment is coming , who becomes a widow and her order is for four months and ten days, you may see the verse 234 in the end of this surah.Allah said: **وَ الَّذِيۡنَ يُتَوَفَّوۡنَ مِنۡكُمۡ and those of you who die وَ يَذَرُوۡنَ اَزۡوَاجًا and leave** (their) **widows** behind**تَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِہِنَّ shall keep themselves in waiting** (So she will spend iddah) **اَرۡبَعَۃَ اَشۡہُرٍ وَّ عَشۡرًا For four months and ten days فَاِذَا بَلَغۡنَ اَجَلَہُنَّ So ,when they arrive at** (the end of) **their waiting term,** And when they have completed their Idda

اور جن عورتوں کو طلاق دے دی گئی ہو وہ تین مرتبہ حیض انے تک اپنے اپ کو انتظار میں رکھیں اور اگر وہ اللہ پر اور اخرت کے دن پر ایمان رکھتی ہوں تو ان کے لیے حلال نہیں ہے کہ اللہ نے ان کے رحم میں جو کچھ حمل یا حیض پیدا کیا ہے اسے چھپائیں اور اس مدت میں اگر ان کے شوہر حالات بہتر بنانا چاہیں تو ان کو حق ہے کہ وہ ان عورتوں کو اپنی زوجیت میں واپس لے لیں اور ان عورتوں کو معروف طریقے کے مطابق ویسے ہی حقوق حاصل ہے جیسے مردوں کو ان پر حاصل ہے ہاں مردوں کو ان پر ایک درجہ فوقیت ہے اور اللہ غالب ہے حکمت والا ہے

وَ الۡمُطَلَّقٰتُ اور جن خواتین کو طلاق ہو گئی ہو **يَتَرَبَّصۡنَ** وہ ان کے لیے مہلت ہے وہ اپنے اپ کو نکاح سے باز رکھیں گی عدت گزاریں گی

بِاَنۡفُسِہِنَّ اپنی جانوں کے لیے **ثَلٰثَۃَ قُرُوۡٓءٍ** تین ایام تک یہ ہے عدت کا بیان اور یہاں سے شروع ہوتا ہے اور اللہ تعالی نے عدت کے احکامات دیے ہیں کہ عدت بیان کی ہے کہ عدت والی عورتیں کیسے عدت گزاریں گی سات قسم کی عورتیں ہیں اس لیے سات قسم کی عدت ہے ہر ایک کی عدت الگ الگ بات ہے پہلی عدت جو ہے وہ یہ بتا دی کہ

وَ الۡمُطَلَّقٰتُ يَتَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِہِنَّ ثَلٰثَۃَ قُرُوۡٓءٍ اور وہ عورتیں جنہیں طلاق ہو گئی وہ انتظار کریں گی اپنی جانوں کے لیے تین ایام تک تین مرتبہ ایام انا یہ عدت ہے

اس کی ایک قسم تو یہ ہوئی اور اگر امید سے ہے دوسری قسم کی عورت حاملہ ہے اور اسے طلاق ہو گئی تو اس کی عدت بچے کی پیدائش تک ہے پانچ منٹ بعد پیدائش ہو جائے یا نو ماہ کے بعد ہو جب بھی بچے کی پیدائش ہوگی اس کی عدت ختم ہو جائے گی دو ہو گئی اور بیوہ ہو جائے تیسری عورت اگے ا رہا ہے اس کا حکم اگر بیوہ ہو جائے تو اس کا حکم یہ ہے کہ چار مہینے اور دس دن تک اپ اسی سورت کی ایت نمبر 234 کو دیکھیے یہی اگے چلتے ہیں 234 نمبر ایت میں اللہ نے فرمایا

وَ الَّذِيۡنَ يُتَوَفَّوۡنَ مِنۡكُمۡ اور تم میں سے جن کا انتقال ہو جائے **وَ يَذَرُوۡنَ اَزۡوَاجًا** اور بیویاں پیچھے رہ جائیں **تَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِہِنَّ** تو وہ عدت گزاریں گی

اَرۡبَعَۃَ اَشۡہُرٍ وَّ عَشۡرًا چار مہینے اور دس دن تک

فَاِذَا بَلَغۡنَ اَجَلَہُنَّ اور جب وہ اپنی عدت کو پورا کر لیں

فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ کوئی حرج نہیں ہے تم پہ

فِيۡمَا فَعَلۡنَ فِىۡۤ اَنۡفُسِهِنَّ جہاں بھی وہ اپنا نکاح کرنا چاہتی ہیں بِالۡمَعۡرُوۡفِ‌ۚ قاعدے کے مطابق دو شرطیں ہیں اس کے ساتھ ساتھ وہ جہان نکاح کرنا چاہتی ہیں انہیں چھوڑو اجازت دو نکاح وہ کریں

وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرٌ ﴿2-234﴾ اور اللہ تمہارے اعمال سے باخبر ہے یہ تیسری کتنی خواتین ہو گئی ؟ تین ہو گئی اچھا ایک بیوہ جس کی عدت یہ بیان کی چار مہینے دس دن اگر شوہر کا انتقال ہوا ہے چاند رات میں اور اگر چاند رات کے علاوہ انتقال ہوا ہے کسی دن تو کل 130 دن بنے گی چار مہینے اور 10 دن چار مہینے 30 30 کے شمار کہیں تو 120 دن ہو گئے اور دس دن مزید یہ 130 دن بن گئے بیوہ کی عدت کے اور طلاق ہو گئی تو اس کی عدت کے تین ایام بن گئے اور امید سے تھیں تو جب بھی بچے کی پیدائش ہوگی یہ تین ہو گئی

چوتھی خاتون وہ ہے لڑکی جو ابھی نابالغہ ہے ایک جس کی عمر ہی نہیں ہوئی ابھی اور اس کا نکاح ہو گیا پانچویں خاتون وہ جو عمر سے بالغ ہوئی ہے لیکن ایام نہیں اتے کسی بیماری سے کسی بھی وجہ سے عمر ہو گئی

اور عمر جو ہے وہ 12 برس بچی کی عمر جب 12 برس کی ہو گئی اور ایام نہیں اۓ فرض کیجیے نکاح کی کوئی صورت پیش اگئی تو یہ دوسری اور تیسری وہ خاتون جن کے بڑھاپے عمر کے زیادہ ہونے کی وجہ سے ایام کا انا رک گیا ان تینوں صورتوں کا حکم اللہ نے سورہ طلاق میں بیان کیا ہے سورہ طلاق 28 پارہ میں اور ایت نمبر ہے چار

یہ تین قسم کی عورتیں ہیں ایک وہ بچی جو ابھی نابالغہ ہے ایک وہ جو اپنی عمر سے بالغ ہو گئی ہے لیکن اس کو ایام نہیں اۓ اور تیسرے وہ خاتون بڑھاپے کی وجہ سے عمر زیادہ ہو گئی اب ایام کا سلسلہ ختم ہو گیا اللہ نے ان کی یہ عدت بیان کی ہے

وَ الّٰٓـِٔىۡ يَئِسۡنَ مِنَ الۡمَحِيۡضِ مِنۡ نِّسَآئِكُمۡ اور تمہاری وہ عورتیں جو مایوس ہو گئی ہیں نا امید ہو گئی ہیں اب ایام سے
اِنِ ارۡتَبۡتُمۡ اور شبہ رہ گیا ہے کوئی تو فَعِدَّتُهُنَّ ان کی عدت یہ ہے کہ
ثَلٰثَةُ اَشۡهُرٍ وہ تین مہینے گزاریں گی وہ عورتیں جو بالکل نا امید ہو گئی عمر کے بڑھاپے زیادہ ہونے کی وجہ سے وَّ الّٰٓـِٔىۡ لَمۡ يَحِضۡنَ‌ؕ اور وہ بچیاں بھی جنہیں ابھی تک ایام نہیں اۓ اور ان کا نکاح ہو گیا ہے اور طلاق کی صورت پیش اگئی ہے ان کے لیے بھی یہی حکم ہے

فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ **there shall be no responsibility on you** فِيۡمَا فَعَلۡنَ فِىۡۤ اَنۡفُسِهِنَّ **for whatever they do for themselves,** Wherever they want to get married بِالۡمَعۡرُوۡفِ‌ۚ **according to Islamic Law** According to the rule, there are two conditions, along with that, if they want to get married, leave them and allow them to get married. وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرٌ ﴿2-234﴾ **and Allah is Well Aware of what you do** (These were three types of women,Well ! A widow whose Idda is four months and ten days and if her husband died in the moon night , and if he died on a day other than the moon night, then the total days will be 120 + 10 days (if each month is of 30 days).When she got divorced, her Idda shall be three menstural cycles and if she was in hope, then whenever child shall born, her idda shall be completed). The fourth woman is a girl who is still a minor, one who has not reached the age yet and she has been married. The fifth is a woman who has matured by age but did not have periods or is in old age or due to any other reason and have some disease. (The age is 12 years. When the age of the girl has reached 12 years and there are no periods), Suppose there is a case of marriage, then this second and third woman whose periods stopped because of their old age. The commandment of Allah for these three stituations, have been described in surah at Talaq (65), para 28, verse 4.

These are three types of women, one is a girl who is a minor, one is a woman who has reached maturity by her age but has not had periods, and the third is a woman whose age has increased, and due to old age menstural cycle stoped.Allah has desribed their idda وَ الّٰٓـِٔىۡ يَئِسۡنَ مِنَ الۡمَحِيۡضِ مِنۡ نِّسَآئِكُمۡ **And those of your women who have no hope of menstruation,** اِنِ ارۡتَبۡتُمۡ **if you doubt (as to what will be their prescribed period),** فَعِدَّتُهُنَّ **then their prescribed period** ثَلٰثَةُ اَشۡهُرٍ **is three months.** Women who are completely hopeless, because of aging وَّ الّٰٓـِٔىۡ لَمۡ يَحِضۡنَ‌ۚ **And for those women who have not yet menstruated** (their prescribed period is also the same And if they have been married and divorced, this is the order for them as well.) وَ اُولَاتُ

وَ اُولَاتُ الْاَحْمَالِ اور وہ جن کے ہاں بچے کی پیدائش متوقع ہے **اَجَلُهُنَّ اَنْ يَّضَعْنَ حَمْلَهُنَّ** ان کی عدت یہ ہے کہ وہ اپنے بچے کو جنم دے دیں **وَ مَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ** اور جو کوئی اللہ سے ڈرتا رہے **يَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ اَمْرِهٖ يُسْرًا** اللہ اس کے کاموں میں اسانی پیدا کر دے تو جو حاملہ عورت تھی ان کی بھی عدت یہی سے پتہ چل گئی اور جو باقی تین قسم کی خواتین تھیں ان کی بھی عدت یہی سے پتہ چل گئی ٹھیک ہے کل کتنی ہو گئی چھ

ساتویں وہ خاتون ہے جس کے ساتھ شوہر کی تنہائی نہیں ہوئی اور اس سے پہلے طلاق مل گئی تو 22ویں پارے میں سورہ احزاب میں اللہ تعالی نے اس کی عدت بیان کیا وہ بھی دیکھ لیجیے

22واں پارہ سورہ احزاب 33 نمبر سورہ ایت نمبر 49

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اے ایمان والو **اِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنٰتِ** جب تم مسلمان عورتوں سے نکاح کر لو **ثُمَّ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ** اور پھر تم نے طلاق دیتے ہو **مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ** اس کے کہ تم نے ہاتھ لگاؤ دو طرح سے یہ صورتحال ہے ایک تو حقیقی صورتحال ہے کہ موقع ہی نہیں ملا ابھی رخصتی نہیں ہوئی یہ تو ہے اصل اور ایک حکما" ایسی صورتحال ہے یعنی صورتحال پہ حکم لگایا جائے گا کہ اس کو تنہائی مل گئی اور شوہر اور بیوی کے لیے کوئی چیز ایسی نہیں تھی جو ان کو اس تعلق سے روک سکے اس کے باوجود شوہر نے اس کے ساتھ تعلقات قائم نہیں کیے ان دونوں صورتوں میں اللہ نے فرمایا **فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ** تو اس پہ کوئی ان پہ حق نہیں ہے تمہارا عدت میں **تَعْتَدُّوْنَهَا** کہ انہیں بٹھایا جائے اور گنتی پوری کرواؤ ایسے نہیں **فَمَتِّعُوْهُنَّ** ان کو کچھ فائدہ دو

وَ سَرِّحُوْهُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ﴿33-49﴾ اور بہت اچھی طرح سے انہیں رخصت کر دو

چونکہ کیونکہ تم طلاق دے چکے ہو اس کے لیے کوئی عدت نہیں

سات قسم کی یہ خواتین ہیں جن کی عدت یہاں پر بیان کی گئی اور اللہ تعالی نے فرمایا **وَ الْمُطَلَّقٰتُ** اور جو عورتوں کو طلاق ہو گئی ہے **يَتَرَبَّصْنَ بِاَنْفُسِهِنَّ** اپنے لیے وہ انتظار کریں گی **ثَلٰثَةَ قُرُوْٓءٍ** تین حیض تک یہ جو **قُرُوْٓءٍ** کا لفظ ہے اختلاف ہے اس پہ کہ تین **طُهَر** یا تین حیض ایک مرتبہ ایام ائے اور اس کے بعد 15 دن 15 راتوں کے بعد دوبارہ تھا نا

یہ جو درمیان کا وقفہ ہے 15 دن اور 15 راتیں اسے کہتے ہیں **طُهَر** پاکیزگی اور طلاق جو ہے وہ ایام کے دنوں میں دینا سخت گناہ ہے ایسے ہی نہیں ہے کہ غصہ ایا اور منہ میں ایا اور طلاق دے دی دیکھنا پڑے گا کہ خاتون کی حالت اج کل کیا ہے اگر وہ ایام کی حالت میں ہے اسے طلاق دینا کبیرہ گناہوں میں سے ایک گناہ لکھا ہے

کہ مسلمان اتنے بدزبان ہو گئے ہیں اور اتنی ان کی زبانیں کھلی ہوئی ہیں دھڑلے سے طلاقیں دیتے ہیں

الْاَحْمَالِ As for the pregnant women, their term is till the birth of the child. وَ مَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ And whoever fears Allah, يَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ اَمْرِهٖ يُسْرًا He makes his matter easy for him.(At-Talaq, 65: 4). So the Iddah of the pregnant woman was also known from this and the Iddah of the other three types of women was also known from this.(Well,these became six) The seventh is the woman with whom the husband did not get lonely and divorced before that. In the 22nd para of Surah Al-Ahzab (33), Allah explained her Iddah, see verse 49 **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا O believers! اِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنٰتِ When you marry the believing women and ثُمَّ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ then divorce them مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ before you have touched them** (i.e., Had sexual intercourse with them), There are two positions of this situation, one is the real situation that the opportunity has not been found as the departure has not yet taken place. And other is by a ruling *(that is, in such a situation, a ruling will be imposed on the situation)* , There was nothing that could prevent them from having this relationship, yet the husband did not establish relations with her.In both cases, Allah said:**فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ Then no waiting period is (obligatory) on them for you تَعْتَدُّوْنَهَا which you may start counting وَ سَرِّحُوْهُنَّ فَمَتِّعُوْهُنَّ So give them some provision, and send them off nicely سَرَاحًا جَمِيْلًا** ﴿33-49﴾ **extending to them kindness.(al-Ahzab, 33 : 49)** Since you have divorced and there is no Iddah for it. There are seven types of these women, whose iddah are described here. And Allah said:**وَ الْمُطَلَّقٰتُ And the divorced women يَتَرَبَّصْنَ بِاَنْفُسِهِنَّ shall hold themselves back till three ثَلٰثَةَ قُرُوْٓءٍ menstrual cycles.** There is conflict on the word **قُرُوْٓءٍ** that ,is it for three **طُهَر** or three menstrual cycles , Once the period days came , and then again was after 15 days and 15 nights, This interval between 15 days and 15 nights is called **طُهَر** "purification". And giving divorce is a serious sin during the menstrual days. It is not the case that the anger came, and the divorce given by tongue. One has to see, that what the condition of the woman is today. Divorcing her, during the menstruation is one of the major sins. That

Muslims have become so foul-mouthed and their tongues are so wide open, that they give divorces very carelessness. Hazrat Umar used to beat, for giving triple talaq, and if there was an Islamic government, they would have bound these men that if they gave three talaqs, they would be beaten and kept in jail, and then the entire rudeness would be cured with in six months. Therefore, these three divorces, the first thing is that the divorce will be given in the menstrual of days or not, there is a difference of opinion on **قُرُوٓءٍ** That what it means? Is it purification **طهر** or period days? So he can't give divorce during perAyam, the reason is that, in the case of period days, when he gave divorce. Assume, there are 10 days and 10 nights, so first she has to spend these days for iddah, then a **طهر** tahr (purification) came, then the menstruation that occurs after that will be the first count. Then the second, then the third, so how long her iddah became? Abdullah ibn Umar (may Allah be pleased with him) divorced his wife during her period days so the Messenger of Allah (ﷺ) ordered him to contact back. And this thing happened like this, this is justice, when people said on the martyrdom of Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) that the East and the West agree on your son, so give the caliphate to Abdullah, and everyone accepts them. Then Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) said, Abdullah was not known that, how to divorce his wife and you say that I should give him the Caliphate. Although it had been at least 20 years since this inciden, There were such people. So Allah said: she would **قُرُوٓءٍ** wait for three menstural cycles. If it assume that the meaning of **قُرُوٓءٍ** is period days then the Iddah shall become long and also he can not give divorce in this condition.

Then it will inevitably mean that **ثَلٰثَةَ قُرُوٓءٍ** the three tahrs, that he will give divorce and his iddat are three tahrs, meaning that he divorced in a state of purity, then the periods began, then one or two and three times when she become purified and Wedlock will be broken for the third time. Therefore, the best way to give a divorce is what

حضرت عمر رضی اللہ عنہ درے مارتے تھے تین طلاق دینے پہ اور کہیں اسلامی حکومت ہوتی ان مردوں کو پابند کر دیتے کہ تین طلاقیں اگر دیں تو پٹائی ہو گئی جیل میں رکھیں تو چھ مہینے ساری اکڑ ٹھیک ہو جائے

اس لیے یہ تین طلاقیں پہلی بات تو یہ ہے کہ طلاق ایام کی صورت میں دے گا نہیں اس پہ اختلاف ہے **قُرُوٓءٍ** پہ کہ اس کا مطلب کیا ہے **طهر** ہے یا کہ ایام ہیں

تو ایام میں تو طلاق دے نہیں سکتا وجہ اس کی یہ ہے کہ ایام کی صورت میں جب طلاق دے گا تو فرض کیجیے 10 دن 10 راتیں ہیں تو پہلے تو وہ یہ گزارے عدت کے لیے پھر ایک **طهر** ایا پھر اس کے بعد جو حیض ائے گا وہ پہلا شمار ہوگا نا پھر دوسرا پھر تیسرا تو کتنی طویل اس کی عدت ہو گئی

اور اس پہ عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہ نے دے دی تھی طلاق انہوں نے اپنی اہلیہ کو دی اور وہ دے بیٹھے ایام میں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں رجوع کا حکم دیا
اور یہ بات ایسی ہو گئی تھی یہ ہے انصاف جب لوگوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی شہادت پہ کہا کہ مشرق اور مغرب اپ کے بیٹے پہ متفق ہے عبداللہ کو خلافت دے دیں اور سب لوگ انہیں مانتے ہیں
توحضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا میرے بیٹے کو طلاق دینی نہیں ائی اپنی بیوی کو اور تم کہتے ہو خلافت اسے دے دوں

حالانکہ اس واقعہ کو کم سے کم بھی 20 برس ہو گئے تھے ایسے لوگ تھے تو اللہ نے کہا ہے وہ تین **قُرُوٓءٍ** تک انتظار کریں تو اگر یہ مانا جائے کہ **قُرُوٓءٍ** کا مطلب ایام ہے تو یہ تو عدت بھی طویل ہو جائے گی اور اس حالت میں طلاق بھی نہیں دے سکتا

پھر لامحالہ اس کا مطلب یہ ہوگا کہ **ثَلٰثَةَ قُرُوٓءٍ** تین طہر کہ وہ طلاق دے گا اور اس کی جو عدت ہے وہ تین طہر ہیں مطلب یہ کہ پاکیزگی کی حالت میں اس نے طلاق دی پھر ایام شروع ہوئے پھر ایک دو اور تین مرتبہ جب وہ پاک ہو جائے گی تیسری مرتبہ بس نکاح ٹوٹ گیا
اس لیے سب سے اچھا طلاق دینے کا طریقہ شریعت نے یہی کہا ہے کہ ایک طلاق بس دے دے طہر کی حالت میں پھر چپ ہو

the Shariat has said: just give one divorce in a state of purification, then keep silent and leave it, automatically when three mensuration cycles have passed, the marriage will be dissolved. Now in three months, they become realized that we have done wrong, remarry, there is no problem.
And if he gives three divorces, then this woman cannot be married to him. That is why the jurists say that Sunnah's divorce, is giving one divorce only. And the Messenger of Allah (ﷺ) gave a divorce to Hafzah (may Allah be pleased with her) who was the daughter of Hazrat Umar (may Allah be pleased with him). And Hazrat Umar may Allah be pleased with him) said to his daughter one day, If the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), would left you, I will cut off your neck. You think that you are as close to the Messenger of Allah (may Allah bless him and grant him peace), as the daughter of Abu Bakr (may Allah be pleased with him). Rasoolullah sallallahu 'alaihi wa sallam has naturally more Love with her, You should not think yourself be of that level. If you would come to my house, with divorce, I will take off your neck. Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam had given her a divorce. Hazrat Aisha (may Allah be pleased with her) says that Hafsa was a great worshiper and had a great devotion to God, except that she was also hasty like her father. And when a divorce took place, Gabriel Amin came and said, Messenger of Allah, turn to Hafsa (may Allah be pleased with her)که **انه صوامً و قؤامُ ,** That she stays standing whole night in front of Allah, fasts a lot, Allah likes her very much, do turn to her. So the Messenger of Allah (ﷺ) turn to her. Therefore, if divorce has to be given, Allah forbid, only give one divorce in a state of purity and leave it after that
When three Tahar are passed, three months will pass, then, will he be not understand in three months, that what has he done? So he will turn back. And if he had given seriously, then the relationship will be broken after three months. Assume, that the people said make reconciliation, so only Wedlock has to be offered and there will

جائے چھوڑ دے خود بخود جب تین ایام گزریں گے اس کے نکاح ٹوٹ جائے گا

اب تین مہینے میں ہوش انہیں ا جاتا ہے کہ ہم نے غلط حرکت کر لی ہے دوبارہ نکاح کر لیں کوئی مسئلہ نہیں

اور اگر تین طلاقیں دے دے گا تو پھر تو اس عورت کا نکاح ہی نہیں اس سے ہو سکتا اسی لیے فقہاء کہتے ہیں جو سنت کی طلاق ہے وہ ایک طلاق دینا ہے
اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک طلاق حفضہ رضی اللہ عنہ کو دی تھی جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی بیٹی تھیں

اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ اپنی بیٹی سے ایک دن کہہ دیا انہوں نے فرمایا اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمہیں چھوڑ دیا نا تو تمہاری میں گردن اتار دوں گا

تم سمجھتی ہو کہ تم اتنی قریب ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جتنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کی بیٹی ہے

رسول اللہ صلی اللہ کو طبعا" اس سے محبت زیادہ ہے تم ایسے نہ ہو اپنے اپ کو اس درجے میں سمجھنے لگو اگر تم ائیں میرے گھر طلاق لے کے میں تمہاری گردن اتار دوں گا
ایک طلاق بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دے دی
حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کہتی ہیں حفصہ بڑی عبادت گزار تھی بڑی خدا کی نیک بندی تھی سوائے اس کے کہ اپنے باپ کی طرح ان میں بھی تیزی تھی

اور جب ایک طلاق ہوئی تو جبرائیل امین ائے اور انہوں نے کہا اللہ کے رسول رجوع کیجئے حفصہ سے **انه صوامً و قؤامُ** کہ رات بھر اللہ کے حضور کھڑی رہتی ہے بہت روزے رکھتی ہے اللہ کو بڑی اچھی لگتی ہے اپ رجوع کر لیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے رجوع کیا

اس لیے طلاق اگر دینی پڑ جائے اللہ نہ کرے صرف ایک طلاق دے طہارت کی حالت میں بس ختم اس کے بعد چھوڑ دے

جب تین طہر گزریں گے تین مہینے تو تین مہینوں میں عقل نہیں ائے گی کہ کیا حرکت کر دی ہے تو رجوع کر لے گا

اور اگر سنجیدگی سے دی تھی تو پھر تین مہینے بعد ٹوٹ جائے گا رشتہ فرض کر لو پھر لوگوں نے کہا صلح کر لو صرف نکاح ہی پڑھوانا ہے نا صلح ہو گی **وَ لَا يَحِلُّ لَهُنَّ** اور ان عورتوں کے لیے درست نہیں ہے کہ **اَنْ يَّكْتُمْنَ** وہ چھپائیں **مَا خَلَقَ اللّٰهُ** جو چیز

be reconciles **وَ لَا يَحِلُّ لَهُنَّ and it is not awful for them**
مَا خَلَقَ اللّٰهُ what Allah may have to conceal اَنۡ يَّكۡتُمۡنَ created فِىۡۤ اَرۡحَامِهِنَّ in their wombs. It is not right for a woman to hide what is in her belly, that is, if she is with hope, then she should make it clear after the divorce that I am with hope and my period will be completed when the child is born. Because if she does not tell this, and tells a lie, then the marriage will be with another husband, then this child which was from the previous husband then its responsibility shall fall on this husband. It is dishonesty with the husband. And the second interpretation has been made that she should not hide this thing, either pregnancy or menstruation, that she should not hide the days, that she should not say that my period days are complete. For example, she says that, it use to be a gap of 15 days, then after 45 days she will say that three times period days have ended, Shall I get married elsewhere? So the husband got a chance to think less in 45 days , or some thing else or that he lied and purification was not right and she have chosen another husband.Allah said: That fear Allah,And he should not hide what is in his womb
اِنۡ كُنَّ يُؤۡمِنَّ بِاللّٰهِ وَ الۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ if they believe in Allah and the Last Day.
You see, God repeatedly reminds us of the Hereafter, and repeatedly says that fear God and have to go the God.Allah said: If she believes in God and the Hereafter, do not hide this at all, because the child can be born even after six months perfactly. Now if she hid it and said that I am not from hope, and after two months she said that three times my periods have been completed, now I am remarrying, then two months or at most three months will pass,but there are six months ahead and after nine months , if baby born, this child shall be of first husband, and not belong to this man .This is the thing, therefore the word **اِنۡ** is not a condition that she should have faith and believe in hereafter. And suppose she is a Christian and do not believe in such things, then what will happen? So it is not a condition. Rather, Allah

اللہ نے پیدا کی ہے **فِىۡۤ اَرۡحَامِهِنَّ** ان کے پیٹ میں عورت کے لیے یہ درست نہیں ہے کہ وہ چھپائے اس چیز کو جو اس کے پیٹ میں ہے مطلب یہ کہ اگر وہ ہے امید سے تو وہ صاف بتا دے طلاق کے بعد کہ میں امید سے ہوں اور میری عدت پوری ہوگی جب بچے کا جنم ہوگا

کیونکہ اگر وہ یہ نہیں بتائے گی اور جھوٹ بولے گی تو دوسرے شوہر کے ساتھ نکاح ہو جائے گا تو یہ بچہ جو پچھلے شوہر سے تھا یہ شوہر کے ذمے پڑ جائے گا یہ شوہر کے ساتھ بد دیانتی ہے

اور دوسری تفسیر یہ کی گئی ہے کہ وہ نہ چھپائے اس چیز کو یا تو حمل یا حیض کہ ایام کو نہ چھپائے وہ یہ نہ کہے کہ میری ایام پورے ہو گئے ہیں

مثلا میں یہ کہہ دیتی ہے کہ 15 دن کا وقفہ ہوتا ہے تو 45 دن بعد وہ کہے کہ تین مرتبہ ایام ہو گئے ختم اور میں نکاح کر لوں دوسری جگہ

تو شوہر کو کم سوچنے کا موقع ملا 45 دن میں یہ کچھ بھی یا یہ کہ اس نے جھوٹ بولا اور پاکیزگی صحیح طرح تھی نہیں اور دوسرے شوہر کو منتخب کر لیا اللہ نے فرمایا ہے کہ ڈرے اللہ سے اور وہ نہ چھپائے اس چیز کو جو کچھ کہ اس کے پیٹ میں ہیں **اِنۡ كُنَّ يُؤۡمِنَّ بِاللّٰهِ وَ الۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ** اگر یہ اللہ پر اور اخرت پر ایمان رکھتی ہے

دیکھا اپ نے بار بار خدا اخرت کی یاد دلاتا ہے بار بار کہتا ہے کہ اللہ سے ڈرو اللہ کے پاس جانا ہے اللہ نے فرمایا اگر وہ خدا پہ اور اخرت پہ ایمان رکھتی ہیں بالکل نہ چھپائی اس چیز کو کیونکہ بچہ تو چھ مہینے بعد بھی پیدا ہو سکتا ہے اور صحیح سالم ٹھیک اب اگر اس نے چھپا لیا اور یہ کہا کہ میں تو امید سے ہوں نہیں اور دو مہینے بعد اس نے کہا کہ تین مرتبہ میرے ایام پورے ہو چکے ہیں اب میں دوبارہ نکاح کر لیتی ہوں تو دو مہینے زیادہ سے زیادہ تین مہینے ہو جائیں گے اور چھ مہینے اگلے جو ہیں

نو ماہ کے بعد بچے کی پیدائش اگر ہو گئی تو یہ بچہ تو پچھلے شوہر کا ہے نا اس کا تو نہیں ہے
یہ ہے چیز اس لیے جو **اِنۡ** کا لفظ ہے یہ شرط نہیں ہے کہ اگر وہ اللہ پہ ایمان رکھتی ہے اور اخرت پہ
اور فرض کر لو عیسائی ہو اور نہ رکھتی ہو ایسی چیزوں کا ایمان تو پھر کیا ہوگا اس لیے یہ شرط نہیں ہے **اِنۡ** بلکہ اللہ تعالی نے ڈرانے کے لیے کہا ہے کہ اگر تم میں ایمان ہے نا

Ta'ala has said اِنۡ, to warn that if you have faith, then see that you do not do such an act that is, being a Muslim you have to think on it a little.

تو دیکھو ایسی حرکت نہ کرنا یعنی ایمان مسلمان ہونا اس کا ذرا خیال کرنا

وَ بُعُوۡلَتُہُنَّ their husbands, the word **بُعُوۡلَ** is a plural of **بُعالَ** and in Arabic it is used for husband. **وَ بُعُوۡلَتُہُنَّ their husbands اَحَقُّ بِرَدِّہِنَّ have a greater right to take them back فِیۡ ذٰلِکَ** (again) **into conjugal bond during this period** , The period of Iddah became three **قُرُوۡٓءٍ** three times (days already discussed). So the husband had given one divorce, now the husband wants to contact her back as he made a mistake, she should approach me. Whether the woman agrees or not, even if she does not agree, the husband has the right **اِنۡ اَرَادُوۡۤا اِصۡلَاحًا provided they intend to reconcile**. Allah has said, that if they want to establish goodness, then it is permissible for the husband to turn back. And if you don't want to establish goodness and favour, Then the word **اِنۡ** here, is not for condition, that is, Allah has motivated to contact back. That if you want to approach, them thoroughly think and understand, that this is what is expected from you, that you will be better now. **وَ بُعُوۡلَتُہُنَّ** اور ان کے شوہر **بُعُوۡلَ** یہ جمع ہے **بُعالَ** کی اور **بُعالَ** کہتے ہیں شوہر کو عربی میں **وَ بُعُوۡلَتُہُنَّ** اور ان کے شوہر **اَحَقُّ بِرَدِّہِنَّ** زیادہ حق رکھتے ہیں کہ وہ رجوع کر لیں **فِیۡ ذٰلِکَ** اس عدت کے مدت میں عدت کی مدت تو تین ہو گئی نا **قُرُوۡٓءٍ** تین مرتبہ **(** ایام کی بات ہو گئی **)** تو شوہر نے ایک طلاق دی تھی اب شوہر یہ چاہتا ہے کہ میں رجوع کر لوں غلطی ہو گئی مجھ سے رجوع کر لے

چاہے عورت مانے یا نہ مانے وہ نہ بھی مانے تو بھی شوہر کا حق ہے

اِنۡ اَرَادُوۡۤا اِصۡلَاحًا اللہ نے فرمایا ہے کہ اگر وہ نیکی بھلائی کو قائم کرنا چاہتے ہیں تو شوہر کے لیے اجازت ہے وہ رجوع کر لے

and, accoding to usage, women too have rights overmen similar to the rights of men over women. **عَلَیۡہِنَّ** Just as they have their duties, women also have their rights . In the word **بِالۡمَعۡرُوۡفِ** Allah has described the rights of all women have according to the rules. Here Allah said, that women have certain duties and also have rights. The womens are not a selling product that whenever you wish and divorce her. And do as you like, it can't happen. They have their rights and their duties as well. Similiarly , they don't have complete freedom aswell , those women , who don't fulfill their duties and keep arguing about their own rights,

And you also don't have full freedom that not to fulfill their rights. They also have some rights and duties and You also have some rights and duties.

Comparing men and women, it is like, sitting down and debating whether apples are better or orange, both of them have their own benefits. Mango is better or fig is better, both are good fruits. There

اور اگر نہیں قائم کرنا چاہتا نیکی کو بھلائی کو پھر اس لیے یہاں بھی یہ جو **اِنۡ** ہے نا وہ شرط نہیں ہے بلکہ مطلب یہ ہے کہ اللہ نے اسے ترغیب دلائی ہے کہ اگر رجوع کرنا ہے تو سوچ سمجھ کے تم سے یہی توقع ہے کہ تم اب ائندہ اچھے ہو جاؤ گے **وَ لَہُنَّ مِثۡلُ الَّذِیۡ عَلَیۡہِنَّ بِالۡمَعۡرُوۡفِ** کیا بات ہے اس جملے دیکھو قران نے ان سات اٹھ الفاظ میں کیا بیان کیا **وَ لَہُنَّ مِثۡلُ الَّذِیۡ عَلَیۡہِنَّ بِالۡمَعۡرُوۡفِ** **مِثۡلُ الَّذِیۡ** عورتوں کے حقوق ہیں ایسے ہی **عَلَیۡہِنَّ** جیسے ان کے فرائض ہیں عورتوں کے حقوق بھی ہیں اور فرائض بھی ہیں **بِالۡمَعۡرُوۡفِ** قاعدے کے مطابق ساری عورتوں کے حقوق کو خدا نے بیان کر دیا ہے

یہاں اللہ نے کہا عورتوں کے کچھ فرائض بھی ہیں اور عورتوں کے حقوق بھی ہیں کوئی بکاؤ مال نہیں ہے

که تم جیسے مرضی انہیں طلاق دے دو اور کچھ کر دو ایسا نہیں ہو سکتا ان کے حقوق بھی ہیں ان کے فرائض بھی ہیں

نہ انہیں پوری چھٹی ہے جو اپنے فرائض پورے نہ کریں اور حقوق کی بحث کرتے رہیں

اور نہ تمہیں پوری ازادی ہے کہ تم ان کے حقوق کو پورے نہ کرو ان کے بھی کچھ حقوق اور فرائض ہیں تمہارے بھی کچھ حقوق اور فرائض ہیں

عورتوں اور مردوں کا تقابل کرنا یہ تو ایسے ہی ہے جیسے کوئی ادمی کل کو بیٹھ جائے اور یہ بحث کرنے لگے کہ سیب زیادہ اچھا ہوتا ہے یا مالٹا زیادہ اچھا ہوتا ہے بھئی دونوں کی اپنی اپنی افادیت ہے آم زیادہ اچھے ہوتے ہیں یا انجیل زیادہ اچھی ہوتی ہے بھئی دونوں اچھے پھل ہیں شیر میں طاقت زیادہ ہے یا ہاتھی میں دونوں کو لڑا دیں

is more power in the lion or in the elephant and put both on fighting.

Yes, tell me, is this a discussion? Just, women, have their own affairs and duties, and men have their own Allah said: Look, women have the same rights and duties as you do, lest you start abusing women. **وَ لِلرِّجَالِ عَلَيۡهِنَّ دَرَجَةٌ** **However,for men** (the Ex-husbands) **the responsibility is one time greater** (in matter of reconciling with the ex-wives). And those who are men, Allah has given them a virtue over women. The word **رِّجَالِ** (Rizal) has been said, because they are men, they are **رِّجَالِ** That is why Allah has blessed them one virtue over women. Because he has to earn and work hard, and a woman is a taker in any situation, she will take money in any situation, a man has to work hard to earn, a man is a son, so he will take care of his mother, he is earning, and there are sisters. He will take care of them and has to give the money. He got married and has to pay the Mahr. Like a poor man. And if a woman is a daughter, she takes it from the father, a sister takes it from the brothers, a mother takes it from the children, and He is upper hand, everywhere.Allah said: **وَ لَهُنَّ مِثۡلُ الَّذِیۡ عَلَيۡهِنَّ بِالۡمَعۡرُوۡفِ** And the rights and duties for women are the same as yours **وَ لِلرِّجَالِ عَلَيۡهِنَّ دَرَجَةٌ** And those who are men, Allah has given one-fold excellence. He dares, but he should be a man, and not a coward.Further it said:**وَ اللّٰهُ عَزِيۡزٌ حَكِيۡمٌ** and Allah is ALL-Mighty, Most Wise. That is, these commands that Allah has described are God's dominion and power. If you mess up, you will not be able to escape from the grasp of Allah. **حَكِيۡمٌ** Allah has given these commands with great wisdom. One a Nawab Sahib were living in Lucknow, and had a Banka son. Nawab Sahib did his son marriage, it is obvious that, the Nawab wanted to save his state. The next day, when the husband and wife were sitting for breakfast, a snake came out. The servant who was bringing ,started shouting, the snake came out, the snake came out, the Banka screamed, he said, "Hey, Is there a man, call him that he should kill it, the snake will bite someone and killed." The wife

ہاں توبھلا اپ نے بتاؤ یہ کوئی بحث ہے کرنے کی اسی طرح خواتین ہیں ان کے اپنے معاملات ہیں فرائض ہیں اور مردوں کے اپنے ہیں اللہ نے فرمایا ہے کہ دیکھو عورتوں کے لیے بھی ایسے ہی حقوق اور فرائض ہیں کہ جیسے تم پہ ہیں یہ نہ ہو کہ تم عورتوں کے معاملے میں زیادتی کرنے لگ جاؤ پہلے **وَ لِلرِّجَالِ عَلَيۡهِنَّ دَرَجَةٌ** اور جو مرد ہیں اللہ نے ایک گُنا فضیلت انہیں عورتوں پر بخشی ہے رجال کا لفظ فرمایا ہے

یعنی چونکہ مرد ہیں **رِّجَالِ** ہیں اس لیے انہیں ایک گُنا فضیلت اللہ نے عورتوں پہ بخشی ہے

کیونکہ اس نے تو کمانا بھی ہے محنت بھی کرنی ہے اور عورت وہ تو ہر حال میں لینے والی ہے وہ تو ہر حال میں پیسے لے گی مرد کو محنت کرنی ہے کمانا ہے مرد بیٹا ہے تو ماں کا خیال رکھے گا کما رہا ہے بہنیں ہیں ان کا خیال رکھے گا پیسہ اس نے ہی دینا ہے شادی کر لی مہر اس نے ادا کرنا ہے گھر چل پڑا پیسہ ایسا اس نے دینا ہے بیٹی ہو گئی اس کی شادی کرنی ہے تو پیسہ اس نے دینا ہے یہ تو ہر حال میں خرچ کرنے ہی والا ہے بیچارہ یہ تو ایسا مظلوم ہے کہ اس کی ایک انجمن بنانی چاہیے ہی نا مظلومیت اور عورت بیٹی ہے تو لے رہی ہے باپ سے بہن ہے بھائیوں سے لے رہی ہے ماں ہے بچوں سے لے رہی ہے وہ تو اوپر ہینڈ ہے ہر طرف تو اس لیے کوئی انجمن بنانی چاہیے ان کے حکم مردوں کے حقوق کی ٹھیک ہے مجھے سیکرٹری رکھ لو بس نہیں چلو یار اللہ نے فرمایا **وَ لَهُنَّ مِثۡلُ الَّذِیۡ عَلَيۡهِنَّ بِالۡمَعۡرُوۡفِ** اور عورتوں کے لیے حقوق اور فرائض ہیں ایسے ہی جیسے تمہارے ہیں **وَ لِلرِّجَالِ عَلَيۡهِنَّ دَرَجَةٌ** اور مرد جو ہیں اللہ نے ایک گنا فضیلت بخشی ہے ہمت کرتا ہے لیکن ہو وہ مرد بھائی ایسے نامرد کہ لکھنؤ میں ایک بانکے تھے ان کی ایک نواب صاحب نے شادی کر دی اگے فرمایا **وَ اللّٰهُ عَزِيۡزٌ حَكِيۡمٌ** اور اللہ غالب ہے یعنی یہ جو حکم اللہ نے بیان کیے ہیں خدا کا غلبہ ہے قدرت ہے اگر تم نے گڑبڑ کی اللہ کی گرفت سے نہیں بچ سکو گے **حَكِيۡمٌ** بڑی حکمت کے ساتھ خدا نے یہ سارے احکامات بتائیں

لکھنو میں نواب صاحب تھے تو بیٹے ان کے ہو گئے بانکے شادی کر دی اخر ظاہر ہے نوابی بچانی تھی ریاست دینی تھی شادی ہو گئی اگلے دن جب ناشتے کے لیے بیٹھے شوہر اور بیوی تو کوئی سانپ نکل ایا کہیں سے گزر رہا تھا تو کوئی جو لا رہے تھے نوکر وہ چیخ پڑے کرے سانپ نکل ایا سانپ سانپ تو بانکے میاں چیخے انہوں نے کہا ارے کوئی مرد ہے بلاو اسے مارے سانپ کو کسی کو ڈھس لے گا مارے جائیں گے

بیوی نے چپکے سے کان میں کہا اپ بھی تو مرد ہیں او اچھا یاد دلایا ہم بھی تو مرد ھیں لاؤ لاٹھی لاؤ جلدی کرو

تو اس لیے مرد ہو ایسے نہ ہو کہ اللہ نے فرمایا **وَ لِلرِّجَالِ عَلَيۡهِنَّ دَرَجَةٌ** مردوں کے لیے اللہ نے ایک گنا فضیلت رکھی ہے عورتوں پر اس لیے کہ مرد میں تحمل سمجھداری یہ چیزیں مطلوب ہیں

وَ اللّٰهُ عَزِيۡزٌ حَكِيۡمٌ اللہ عزیز حکیم اللہ غالب ہے اور حکمت والا ہے

اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ فَاِمۡسَاكٌۢ بِمَعۡرُوۡفٍ اَوۡ تَسۡرِيۡحٌۢ بِاِحۡسَانٍ‌ؕ وَ لَا يَحِلُّ لَكُمۡ اَنۡ تَاۡخُذُوۡا مِمَّاۤ اٰتَيۡتُمُوۡهُنَّ شَيۡـًٔا اِلَّاۤ اَنۡ يَّخَافَاۤ اَلَّا يُقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ‌ؕ فَاِنۡ خِفۡتُمۡ اَلَّا يُقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ ۙ فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا فِيۡمَا افۡتَدَتۡ بِهٖ‌ؕ تِلۡكَ حُدُوۡدُ اللّٰهِ فَلَا تَعۡتَدُوۡهَا‌ۚ وَ مَنۡ يَّتَعَدَّ حُدُوۡدَ اللّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوۡنَ ﴿۲۲۹﴾

طلاق زیادہ سے زیادہ دو بار ہونی چاہیے اس کے بعد شوہر کے لیے دو ہی راستے ہیں یا تو قاعدے کے مطابق بیوی کو روک رکھے یعنی طلاق سے رجوع کر لے یا خوش اسلوبی سے چھوڑ دے یعنی رجوع کے بغیر عدت گزر جانے دے اور اے شوہروں تمہارے لیے حلال نہیں ہے کہ تم نے ان بیویوں کو جو کچھ دیا ہو وہ طلاق کے بدلے ان سے واپس لو الا یہ کہ دونوں کو اس بات کا اندیشہ ہو کہ وہ نکاح باقی رہنے کی صورت میں اللہ کی مقرر کی ہوئی حدود کو قائم نہیں رکھ سکیں گے چنانچہ اگر تمہیں اس بات کا اندیشہ ہو کہ وہ دونوں اللہ کی حدود کو قائم نہ رکھ سکیں گے تو ان دونوں کے لیے اس میں کوئی گناہ نہیں ہے کہ عورت مالی معاوضہ دے کر علیحدگی حاصل کر لے یہ اللہ کی مقرر کی ہوئی حدود ہیں لہذا ان سے تجاوز نہ کرو اور جو لوگ اللہ کی حدود سے تجاوز کرتے ہیں وہ بڑے ظالم لوگ ہیں

اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ اور طلاق دو بار ہے **فَاِمۡسَاكٌۢ** اور اس کے بعد روک کے رکھنا ہے بیوی کو **بِمَعۡرُوۡفٍ** قاعدے کے مطابق طریقے کے مطابق **اَوۡ تَسۡرِيۡحٌۢ** اور چھوڑ دینا ہے **بِاِحۡسَانٍ‌ؕ** نیکی کے ساتھ **وَ لَا يَحِلُّ لَكُمۡ** اور یہ تمہارے لیے جائز نہیں ہے **اَنۡ تَاۡخُذُوۡا** کہ تم واپس لو **مِمَّاۤ** وہ چیز **اٰتَيۡتُمُوۡهُنَّ** جو تم اپنی بیویوں کو دے چکے ہو **شَيۡـًٔا** کچھ بھی اس میں سے **اِلَّاۤ** مگر یہ کہ **اَنۡ يَّخَافَاۤ** اب وہ دونوں اس بات سے ڈریں کہ **اَلَّا يُقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ‌ؕ** کہ وہ اللہ کے حکم کو قائم نہیں رکھ سکیں گے **فَاِنۡ خِفۡتُمۡ** اور تو اگر تمہیں اس بات پہ ڈر ہو **اَلَّا يُقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ‌ؕ** کہ تم اللہ کے حقوق کو جو فرائض اس نے ذمے لگائے ہیں وہ پورے نہیں کر سکو گے **فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا** تو ان دونوں کے اوپر کوئی حرج نہیں ہے **فِيۡمَا افۡتَدَتۡ بِهٖ‌ؕ** عورت معاوضے میں جو کچھ دے دے اور اپنی جان شوہر سے چھڑائے **تِلۡكَ حُدُوۡدُ اللّٰهِ** اور یہ اللہ کی حدود ہیں اللہ کے قوانین ہیں جو اس کے متعین کیے ہیں **فَلَا تَعۡتَدُوۡهَا‌ۚ** اور دیکھو

secretly said in his ear, you are also man. Well reminded, that we are also man, be hurry, bring stick. Therefore, he should be a man and don't be like that. Allah said: **وَ لِلرِّجَالِ عَلَيۡهِنَّ دَرَجَةٌ‌ؕ** For men, Allah has placed a one-fold superiority over women, because patience and understanding are required in men. **وَ اللّٰهُ عَزِيۡزٌ حَكِيۡمٌ and Allh is All-Mighty,Most Wise.**

اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ فَاِمۡسَاكٌۢ بِمَعۡرُوۡفٍ اَوۡ تَسۡرِيۡحٌۢ بِاِحۡسَانٍ‌ؕ وَ لَا يَحِلُّ لَكُمۡ اَنۡ تَاۡخُذُوۡا مِمَّاۤ اٰتَيۡتُمُوۡهُنَّ شَيۡـًٔا اِلَّاۤ اَنۡ يَّخَافَاۤ اَلَّا يُقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ‌ؕ فَاِنۡ خِفۡتُمۡ اَلَّا يُقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ ۙ فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا فِيۡمَا افۡتَدَتۡ بِهٖ‌ؕ تِلۡكَ حُدُوۡدُ اللّٰهِ فَلَا تَعۡتَدُوۡهَا‌ۚ وَ مَنۡ يَّتَعَدَّ حُدُوۡدَ اللّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوۡنَ ﴿۲۲۹﴾

Divorce is (revocable) two times (only). Then either retain (the wife) with honour (in marital relationship) or release her with kindness. And it is not lawful for you to take back anything of that which you have given them, unless both fear that (now by maintaining marital ties) they may not be able to observe the limits set by Allah. So if you fear that both will be unable to keep within Allah's limits, then (in that case) there shall be no sin upon either of them if the wife (herself) may give up something as recompense to free herself (from this distressing bond). These are the limits (set) by Allah. So, do not exceed them. And those who exceed the limits prescribed by Allah, it is they who are the wrongdoers.(al-Baqarah, 2 : 229)

اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ Divorce is (revocable) **two times (only). فَاِمۡسَاكٌۢ Then either retain** (the wife) **بِمَعۡرُوۡفٍ with honour** (according to rules in marital relationship) **اَوۡ تَسۡرِيۡحٌۢ or release her بِاِحۡسَانٍ‌ؕ with kindness وَ لَا يَحِلُّ لَكُمۡ and it is not lawful for you اَنۡ تَاۡخُذُوۡا to take back مِمَّاۤ of that which اٰتَيۡتُمُوۡهُنَّ you have given them** (wives) **شَيۡـًٔا anything اِلَّاۤ unless اَنۡ يَّخَافَاۤ both fear that اَلَّا يُقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ‌ؕ they may not be able to observe the limits set by Allah فَاِنۡ خِفۡتُمۡ So if you fear اَلَّا يُقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ‌ؕ that both will be unable to keep within Allah's limits.** You will not be able to fulfill the duties, that Allah has assigned **فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا then** (in that case) **there shall be no sin upon either of them فِيۡمَا افۡتَدَتۡ بِهٖ if the wife** (herself)

ان کو عبور کرنے کی اور اس میں زیادتی کی ہرگز کوئی کوشش نہ کرنا **وَ مَنۡ یَّتَعَدَّ حُدُوۡدَ اللّٰہِ** اور جو اللہ کے باندھے ہوئے قوانین ان میں زیادتی اور اضافے کی کوشش کرتا ہے **فَاُولٰٓئِکَ** ایسے لوگ ہیں **ہُمُ الظّٰلِمُوۡنَ** جوکہ ظالم ہیں

اس سے پچھلی ایات میں تذکرہ چل رہا تھا شوہر اور بیوی کے باہمی تعلقات کا اور پھر اللہ تعالی نے ایک چیز بیان کی کہ تم میں سے جو کوئی بھی اپنی بیوی سے **ایُلُه** کرنا چاہے تو اسے چاہیے کہ اس کی اپنی بیوی عدت گزارے گی **تَرَبُّصُ اَرۡبَعَۃِ اَشۡہُرٍ**(2-226) چار مہینے تک اور چار مہینے کے بعد پھر ایک صورت تو یہ ہو سکتی ہے کہ اسے طلاق پڑجائے اور طلاق بھی طلاق بائن پڑے اور طلاق بائن اور طلاق رجعی کل اس کا فرق اپ سے عرض کیا تھا کہ طلاق رجعی کا مطلب یہ ہے کہ ایسی طلاق جس کے بعد رجوع کیا جا سکے جس کے بعد دوبارہ تعلق کو قائم کیا جا سکے اور طلاق بائن کا مطلب یہ ہے کہ ایسی طلاق جو نکاح کو توڑ دے اور اب وہ الگ الگ ہو جائیں اور شوہر کو رجوع کا اختیار باقی نہ رہے بغیر نکاح کے یا بغیر کسی اور شرعی طریقے سے تو دونوں طلاقوں میں فرق ہے

اور اللہ نے فرمایا کہ چار مہینے تک اگر تم نے قسم کھائی ہے تھی تین مہینے ساڑھے تین مہینے حتی کہ قسم کھائی چار مہینے سے ایک دن پہلے کی بھی تو بھی قسم توڑنے کا کفارہ دے گا اور **ایُلُه** نہیں ہوا **ایُلُه** تو ہوگا جب چار مہینے پورے ہو جائیں یا چار مہینے سے زیادہ مدت گزر جائے

چار مہینے سے زیادہ مدت گزر جائے اور قسم اس کی ہو کہ میں تمہارے ساتھ کوئی بھی ازدواجی تعلق نہیں رکھوں گا تو اس صورت میں ایک طلاق بائن پڑ جائے گی یعنی جونہی یہ مدت پوری ہوتی ہے چار ماہ یا اس سے زیادہ تو وہ ایک طلاق بائن پڑ گئی اب نکاح ٹوٹ گیا

ارشاد فرمایا **فَاِنۡ فَآءُوۡ فَاِنَّ اللّٰہَ غَفُوۡرٌ رَّحِیۡمٌ** ﴿2-226﴾ اور اگر وہ رجوع کر لیں گے پچھلی ایات میں گزر چکی بات کہ رجوع کر لے اچھی بات ہے اپنی قسم توڑ دے کفارہ ادا کر دے یہ تھوڑا ہی ہے کہ گھر کو برباد کر لے یا گھر کو اجاڑ لے اور پھر اللہ تعالی مغفرت بھی کرنے والے ہیں رحم فرمانے والے ہیں

اور اگر پکا ارادہ ہو ہی جائے طلاق کا تو پھر بتلایا ہے کہ طلاق یافتہ عورتیں جنہیں طلاق مل جاتی ہے وہ اپنی عدت کو کیسے پوری کریں گی تو وہ طلاق یافتہ عورت جو کہ عام طور پہ ہوتی

may give up something as recompensation to free herself (from this distressing bond) **تِلۡکَ حُدُوۡدُ اللّٰہِ These are the limits (set) by Allah So, do not exceed them فَاُولٰٓئِکَ** and those who exceed the limit prescribed by Allah, **ہُمُ الظّٰلِمُوۡنَ it is they who are the wrongdoers.** In the previous verses, the relationship between husband and wife was being mentioned, and then Allah revealed one thing that whoever among you wants to perform **ایُلُه** eilla with his wife, so he must ensure, that his wife should complete ``Idah.''(2-226) **تَرَبُّصُ اَرۡبَعَۃِ اَشۡہُرٍ** for four months. And after four months, one case may be that he gets one divorce and that will be Talaq-i Bian. Yesterday the difference between Talaq-i-Bayan and Talaq Reji had been told to you, that Talaq Reji means a divorce that can be returned after which the relationship can be established again and Talaq Bayan means that A divorce that, dissolves the marriage and now they are separated and the husband would have no right to recource, without Wedlock or without any other Shariah method.There is a difference between the two divorces. And Allah said that if you had sworn for four months, three months, three and a half months, even if he swore for less than one day of four months, He will make atonement for breaking the oath since **ایُلُه** (Eilah) did not happen. It will only be happened, if a period of four months or more than four months been elapsed.

If a period of more than four months passes and the oath is that I will not have any marital relationship with you, then one divorce (Talaq i Bian) will be happened. That is, as soon as this period is completed, four months or more, then it is one divorce. Now the Wedlock is broken.It said: **فَاِنۡ فَآءُوۡ فَاِنَّ اللّٰہَ غَفُوۡرٌ رَّحِیۡمٌ** ﴿2-226﴾ **So , if (**during this period**) they resume their relations, Allah is Most Forgiving,Ever-Merciful.** It is a good thing to re-contact back. Break your oath, pay expiation. It is not a good matter of ruining the house or destroying the house, and then Allah is Most-Forgiving, Ever-Merciful. And if there is a clear intention to divorce, then it has been explained, that how will the divorced women, fulfill their

Idda. A divorced woman and her husband is present, and he has given her one divorce in a state of purity, after that, the three menstural cycles is her Idda. And after that she will be acquitted, the marriage will be dissolved, and the husband has the chance, during these three menstrual cycles if he wants to return to her, or if he wants to leave her. And divorces are being happening, then second talaq will occur and a third talaq will occur and her iddah will be completed and that woman is freed from Wedlock. And that is why the best method of divorce is, firstly, divorce is forbidden, but suppose someone has to give divorce, then the best method of divorce is that, one gives a single divorce only and after that do not say any thing, the matter will end. He should wait. Give the divorce thoughtfully so that he does not return and if he has to return, which is very good, then he can return at least within this period. Idda has ended, later find out that a mistake was made. There are many Muslims, who ask about different issues, and it is almost fifteen or more years have been passed, we have been involved in the task of Fatwa, might till now, one or two people have been come, who have asked, and that we want to give divorce, and tell us, what is its correct way? And there are so many people who came and said, they have given three divorces and now tell us the solution. It is as if it has become a matter of spectacle that nothing to do seriously, rather, just they got angry and give three divorces and after that they say, tell us what is the solution? And there are few people who really want to give divorce and give it thoughtfully, maybe there are one or two people who asked them in 15 years that they intend to give divorce and told them according to Sharia, and then when they were told the way, Allah gave Tawfiq, the divorce did not really take place, since one divorce had given and then he contacted back. Because there was a big shock for this woman and for this man. Since the relationship remains, the human heart is always inclined towards this, so the matter was cleared.

ہے شوہر اس کا جی رہا ہے اور اس نے اسے طہر کی پاکیزگی کی حالت میں ایک طلاق دے دی اور ایک طلاق کے بعد تین مرتبہ ایام جو ہیں یہ اس کی عدت ہے
اور اس کے بعد وہ بری ہو جائے گی نکاح ٹوٹ جائے گا اور شوہر کے پاس ان تین مرتبہ ایام تک اختیار ہے چاہے تو وہ رجوع کر لے اور چاہے تو وہ چھوڑ دے اور طلاقیں پڑھتی رہیں پھر اس کے بعد دوسری طلاق پڑے گی اور تیسری طلاق پڑے گی اور اس کی عدت پوری ہو جائے گی اور وہ عورت نکاح سے ازاد ہو گئی

اور اسی لیے سب سے اچھا طریقہ جو طلاق کا ہے اول تو طلاق ویسے ہی منع ہے لیکن فرض کیجیے کسی کو دینی پڑ جائے تو طلاق کا سب سے اچھا طریقہ بس یہی ہے کہ ایک طلاق دے دے اور اس کے بعد کچھ نہ کہے ختم ہو جائے گا مسئلہ انتظار کرے سوچ سمجھ کے طلاق دے تاکہ رجوع نہ کرے اور اگر رجوع کرنا ہے جو کہ بہت ہی اچھا ہے تو پھر اس عدت کے اندر کم سے کم رجوع کر سکتا ہے

عدت ختم ہو گئی بعد میں جا کے پتہ چلا کہ غلطی ہو گئی
مسلمان بیسیوں مصائب پوچھنے والے ہوتے ہیں مل جاتے ہیں کوئی نہ کوئی مسئلہ پوچھتا ہے کتنے سال ہو گئے 15 برس ہو گئے فتوی اور ان چیزوں میں پڑے ہوئے یا اس سے بھی زیادہ اور شاید اج تک ایک یا دو ادمی ائے ہوں گے جنہوں نے اکے کہا کہ ہم نے طلاق دینی ہے اور اس کا صحیح طریقہ بتائیں کہ طلاق کیسے دی جا سکتی ہے
اور اتنے بے شمار ائے ہیں لوگ جنہوں نے کہا جی تین طلاقیں دے ائے ہیں اور اب حل بتائیں
یہ گویا ایسا کھیل تماشے کا معاملہ ہو گیا ہے کہ سنجیدگی سے کوئی کام کرنا ہی نہیں بلکہ بس ٹھیک ہے غصے میں اگئے تین طلاقیں دے دی اور اس کے بعد وہ کہتے ہیں کہ جی اب اس کا حل بتائیں کیا ہے
اور ایسے لوگ جنہیں طلاق واقعی دینی ہو اور سوچ سمجھ کر دینی ہو ایسے شاید ایک اد دو ادمی ائے جنہوں نے 15 برس میں ان سے پوچھا کہ طلاق دینے کا ارادہ ہے اور شرعا بتائیں کیا اور وہ بھی پھر جب طریقہ بتایا اللہ نے توفیق دی طلاق واقعی نہیں ہوئی ایک دے دی پھر اس نے رجوع بھی کر لیا

اس لیے کہ بہت بڑا شاق(shock) تھا اس خاتون کے لیے بھی اور اس مرد کے لیے بھی تعلق تو رہتا ہی ہے انسان کا دل تو اس طرف مائل رہتے ہی ہے تو معاملہ صاف ہو گیا

So here Allah described the injunctions of divorce, which started from verse 229, Allah said in it that **اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ** Divorce is (revocable) two times (only) It did not say that there are two divorces, but it said the divorce is two times. Understood? There is difference between both. We also talk about that time. This verse was revealed about Hazrat Jameela (may Allah be pleased with her). Thabit bin Qais bin Shamas (may God be pleased with him), loved his wife very much and Jameela did not want to live with him. It was love that he gave his entire garden to his wife as dowry. But she demanded divorce and seperation happened (The commandment related to separation is coming ahead). So the Messenger of Allah (ﷺ) was to announce judgment and Allah revealed this verse:
اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ
Divorce is two times (only) He did not say that there are two divorces, it means that there should be a divorce once and then if you wish, give a second divorce in the second tahr, nothing more than that. Because Allah mentioned the third divorce much later. So two divorces does not mean two divorces but it is two times divorces. Once divorced, in the state of purity, then the days of this woman began, now she is spending her period. And during her purity, if he wants, can give another divorce. Do not go beyond two. Going beyond two or collecting divorces in one time. , is an innovation and a sin. Divorce three times at the same time is an innovation and a sin. It is a matter of making fun of the order of Shariat. A companion (may Allah be pleased with him), asked the Messenger of Allah (may God bless him and grant him peace), that I have divorced my wife a thousand times, and he(ﷺ) said, It enforced three times but for 997 times, you joked with Allah. And among the Arabs, divorces were given in such a way that, they used to say that , you were been divorced, as many stars in the sky or you were been divorced as many as grains of sand on the earth. (God forgive) used to make fun of God's order and law in this way. Allah forbade it and said that divorces in which you can refer are twice (one

تو یہاں پر طلاق کے احکامات اللہ نے بیان کیے اور اس ایت سے اج جو شروع کیا ہے 229 نمبر ایت سے اس میں ارشاد فرمایا کہ اب **اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ** طلاق دو بار ہے یہ نہیں فرمایا کہ طلاقیں دو ہیں یہ فرمایا کہ طلاق دو بار ہے سمجھے دونوں میں فرق ہے

اس وقت کی بات بھی کرتے ہیں یہ ایت نازل ہوئی تھی حضرت جمیلہ رضی اللہ عنہ کے بارے میں ثابت بن قیس بن شماس رضی اللہ عنہ کو اپنی بیوی سے بہت محبت اور سے جمیلہ رضی اللہ عنہ ان کے ساتھ رہنا نہیں چاہتی تھی تو انہیں اتنی محبت تھی کہ انہوں نے حق مہر میں اپنا ایک پورا باغ اپنی بیوی کو دے دیا تو جب عورت نے مطالبہ کیا کہ مجھے طلاق چاہیے تو یہ خلا ہو گیا اور خلا کا حکم اگے اتا ہے

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فیصلہ فرمانا تھا اور اللہ نے یہ ایت نازل کی کہ **اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ** طلاق دو بار ہے یہ نہیں فرمایا کہ طلاقیں دو ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ ایک مرتبہ طلاق ہونی چاہیے اور پھر اس کے بعد اگر تمہارا جی چاہے تو دوسرے طہر میں دوسری طلاق دے دو بس اس سے زیادہ کچھ نہیں

کیونکہ تیسری طلاق کا ذکر اللہ تعالی نے بہت بعد میں کیا ہے تو طلاقیں دو ہونے کا مطلب یہ نہیں ہے کہ طلاقیں دو ہیں طلاقیں دو بار ہیں ایک بار طلاق دے دی طہر کی پاکیزگی کی حالت میں پھر ایام اس عورت کے شروع ہو گئے اب اپنی عدت گزار رہی ہے اور جو اس کا طہر ہے پاکیزگی کا زمانہ اس نے اگر چاہے تو ایک طلاق اور دے دے دو سے نہ بڑھے دو سے بڑھنا یا طلاقوں کو جمع کر لینا ایک بار یہ بدعت ہے گناہ کی بھی بات کہ تین طلاقیں بیک وقت دے دینا کہ گناہ کی بات ہے

شریعت کے حکم کے مذاق ایک طرح اڑانے کی بات ہے
ایک صحابی رضی اللہ عنہ نے عرض کیا عرض کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ میں نے اپنی بیوی کو طلاق دی ہے ایک ہزار بار تو اپ نے فرمایا تین مرتبہ تو وہ نافذ ہو گئی اور 997 مرتبہ تم نے اللہ سے مذاق کیا

اور عربوں کے ہاں طلاقیں اس طرح دی جاتی تھیں کہ تم پر اتنی طلاقیں پڑیں جتنے اسمان میں ستارے تم پر اتنی طلاقیں پڑھیں جتنے زمین میں ریت کے ذرے

العیاذ باللہ یہ خدا کا حکم اور قانون اس طرح اس کا مذاق اڑاتے تھے اللہ نے اس کو منع کر دیا اور فرمایا کہ طلاقیں جن میں تم رجوع کر سکتے ہو دو بار ہیں تو اس ایک لفظ دو الفاظ سے

ایک تو مسئلہ یہ پتہ چل گیا کہ اللہ نے خود اس بات کو برا جانا ہے کہ کوئی ادمی دو طلاقیں اکٹھی دے دے

بلکہ طلاقیں دو بار ہیں ایک بار ایک طلاق دے دوسری بار پھر دوسری طلاق دے اور تیسری بار تیسری طلاق مت دے

اس کا حل اگے ا رہا ہے اور رہ گئی یہ بات کہ کوئی ادمی بیک وقت دو طلاقیں دے دیتا ہے تو طلاق واقع تو ہو جائے گی نافذ تو ہو جائے گی اس کا نفاذ اس سے کوئی چیز نہیں بچا سکتی تین طلاقیں دے گا تینوں کی تینوں نافذ ہو جائیں گی
جیسے کسی کو کوئی گولی مار دے قتل کردے تو قتل تو ہو ہی جائے گا یہ الگ بات ہے کہ شریعت نے اسے منع کیا ہے اور ناپسندیدہ قرار دیا ہے اور ظلم قرار دیا ہے لیکن وہ چیز نافذ ہو جائے گی وہ پڑ جائے گی

تو اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین طلاقوں کو نافذ فرمایا خود عملا اور میاں بیوی میں تفریق کرا دی ہے

تو طلاقیں دو بار ہونے کا مطلب یہ ہے کہ وہ طلاقیں جن میں تم رجوع کر سکتے ہو وہ دو ہیں اور تیسری طلاق کے بعد جو رجوع ہے وہ اگے چل کر اتا ہے اس سے اگلی ایت میں اس سے اگلی ایت اگر اپ دیکھیں تو اسے شروع کیا ہے **فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ**(2-230)اور اگر وہ طلاق دے دے تو یہ تیسری طلاق تیسری طلاق کے بعد رجوع کرنے کا معاملہ کچھ اور ہے اور جن دو طلاقوں میں تم رجوع کر سکتے ہو وہ اور ہے
اور وہ یہ ہے کہ ایک دو طلاقوں کے بعد رجوع ایک تو یہ پتہ چلا اور ایک یہ پتہ چلا کہ طلاقیں دو بار ہیں دو طلاقوں کا دینا ایک بار ایک طلاق دے اس کے بعد دور میں جو اس کی طہارت اور پاکیزگی کا زمانہ ایا پھر دوسری طلاق دے دے اور اس کو بھی اس کو بھی حوصلہ شکنی کی گئی ہے شریعت میں منع کیا گیا ہے کہ مت دو دوسری طلاق بس ایک کوئی چلنے دو

اس لیے کہ شوہر کے پاس پوری زندگی میں صرف تین طلاقیں دینے کا ہی اختیار ہوتا ہے اس سے زیادہ نہیں
ایک ادمی نے ایک طلاق اج دے دی رجوع کر لیا 10 سال بعد اس نے پھر ایک بار طلاق دے دی تو اس کا یہ مطلب تھوڑا ہی ہے کہ اب نئےسرے سے تین کی کاؤنٹنگ شروع ہو گئی وہ اس کی دوسری تلاوت ہوگی پھر 10 سال بعد ایک مرتبہ کہہ دیا طلاق دی تو اس کی تیسری طلاق ہو گئی ختم ہو گیا رشتہ اور نکاح

یہ غلط فہمی ہے لوگوں میں کہ تین طلاقیں دے دیں اور پھر دے دیں اور پھر دے دیں وہ کوئی چیز نہیں ہے ایک مرتبہ بھی اگر

word in two times (One word Two times). One of the issue was found out that, Allah himself has condemned the fact that a person give two divorces, together. Rather, divorces are two times, once give a divorce and second time, give a second divorce and third time, do not give a third divorce. Its solution is coming next. And rest, if a person gives two divorce at the same time, then the divorce will take place and enforced, and nothing can save it from its implementation. He will give three divorces, all three will be enforced. Like, someone shoots and kills someone, then the killing will happen. It is a different matter that the Shariat has forbidden it and declared it undesirable and declared it cruel, but that thing will be implemented, and been enforced. That is why the Messenger of Allah (ﷺ) enforce the triple divorce, practically and separated the husband and wife. So two divorces means that the divorces, in which you can approach back are two. And revocking back after three divorces, is discussed, in the next verse. If you look at the next verse, then it has been started as **فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ** then if he divorces (for third time), now the matter of approaching back is difference and for the revocable divorces, there are other matters. (And that is, after one or two divorces, the return is possible, so this one thing has been known.the second thing known is that the divorces are for two times, that is, give one divorce once, after that, during his purity, then give another divorce. Though it was discouraged and forbidden in Shariat that you should not give a second divorce, just kept one and proceed).

Because the husband has the power to give only three divorces in his entire life and not more than that. A person divorced one time and returned, and after 10 years, he divorced once again, so it does not means, that now the counting of three has started afresh. It will be his second divorce again after 10 years. again after ten years, he said the divorce, then his third divorce was done, the relationship and marriage ended. It is a misunderstanding among people that they give

three talaqs and then give them and then give them again. This is not the case. If he has said once in a life the word Divorce, then he had cut this thread, once for his whole life. Now he has remaining only two more chances, So whenever he would say or even a moment before her death he says Divorce , then it would be second divorce and the first one shall not be cancelled. That is why Allah has repeatedly said during these commands, fear Allah, fear Allah, remember, you have to go towards Him, remember, you have to give account. Don't make fun & target of these things That is why talking to your wife about divorce and such things, in anger or in laughter, would have to be avoided. This topic should not be touched on, no matter how angry one is, one should not act on this anger.So it said:**فَاِمۡسَاکٌۢ بِمَعۡرُوۡفٍ** After this divorce you want to stop her**فَاِمۡسَاکٌۢ then either retain her بِمَعۡرُوۡفٍ** with **honour**. According to the rule and method, if you want to stop , then stopped her, and refer to the divorce. It means that if you want to stop and want to approach your wife, then approach according to the rules.The rule and method is that, if he has given one divorce, clearly in very clear words, then approach back to divorce. Allah has given authority to the husband to approach her, whether she wants or does nt want. For example, he said in isolation that I approached my wife that is also fine. He did not say any thing but he went to his wife, It is such as practical, that he revoked back from his first divorce. The reversion of that person has became.It is a good thing to make a witness on the reversion, according to the Shariat, so that people will know because the news of divorce will spread, it will be known that he has given a divorce, so he should make two or four people witnesses to this, that brother, I reversion to the divorce. So that if something legal is came out tomorrow or people in the society say , They had been divorced, and are still living after that, then people will know that he had given only one divorce and after that he has returned.**فَاِمۡسَاکٌۢ بِمَعۡرُوۡفٍ** So, people, look, then after a divorce, either according to the

طلاق کہہ دے گا تو ساری زندگی کے لیے اس نے اس دھاگے کو اس رسی کو ایک مرتبہ تو کٹ کر لیا

اب دو مرتبہ ہی اس کے پاس اپشنز باقی ہیں دو ساری زندگی میں تو جب بھی ائندہ کہے گا اپنی یا بیوی کی موت سے ایک لمحہ پہلے بھی کہہ دیا کہ طلاق تو یہ دوسری طلاق ہوگی یہ نہیں ہے کہ پچھلی طلاق کینسل ہو
اسی لیے یہ بار بار اللہ نے ان احکامات کے دوران کہا ہے ڈرو اللہ سے ڈرو اللہ سے یاد رکھو اس کی طرف جانا ہے یاد رکھو حساب دینا ہے

کہ ان چیزوں کو ہنسی کھیل ان چیزوں کو مذاق اور نشانہ ان چیزوں کا نہ بناؤ اسی لیے بیوی سے اس قسم کی باتیں کرنا جو طلاق اور اس قسم کی چیزیں ہیں غصے میں یا یا ہنسی خوشی میں مذاق میں بہت بچ کے رہنا چاہیے اس ٹاپک کو ہی نہیں چھیڑنا چاہیے جتنا بھی شدید غصہ ا جائے قطعا اس غصہ پہ عمل نہ کرے تو ارشاد فرمایا **فَاِمۡسَاکٌۢ بِمَعۡرُوۡفٍ** اس کے بعد اس طلاق کے بعد تم نے اسے روکنا ہے **فَاِمۡسَاکٌۢ** روک لینا ہے **بِمَعۡرُوۡفٍ** قاعدے کے مطابق طریقے کے مطابق اگر تم روکنا چاہتے ہو تو اسے روک لو اور رجوع کرو طلاق سے
یہ مراد ہے کہ اگر تم روکنا چاہتے ہو اپنی بیوی کو رجوع کرنا چاہتے ہو تو قاعدے کے موافق رجوع کرو اور قاعدہ اور طریقہ یہ ہے کہ اگر اس نے ایک طلاق دی ہے صراحتاً بالکل صاف لفظوں میں ایک طلاق دی ہے تو ایک طلاق سے رجوع میں اللہ نے شوہر کو اختیار دیا ہے بیوی چاہے نہ چاہے شوہر رجوع کر سکتا ہے
مثلا اس نے زبان سے تنہائی میں کہہ دیا کہ میں نے اپنی بیوی سے رجوع کیا یہ بھی ٹھیک ہے اس نے کہا میں نے جو ایک طلاق دی ہے اس طلاق سے رجوع کیا اس سے بھی رجوع ہو جائے گا کچھ نہیں کہا اور بیوی کے پاس چلا گیا تو عملا اس نے گویا اپنی پہلی طلاق سے رجوع کر لیا یہ اس انسان کا رجوع ہو گیا اور رجوع پر گواہ بنا لینا اچھی بات ہے شریعت نے بتایا ہے تاکہ لوگوں کو پتہ چل جائے کیونکہ طلاق کی خبر تو پھیلے گی پتہ چلے گا کہ اس نے ایک طلاق دے دی تو دو چار لوگوں کو گواہ اس پہ بنا لے کہ بھی میں نے اپنی طلاق سے رجوع کر لیا ہے

تاکہ کل کوئی قانونی چیز پیش اتی ہے یا معاشرے میں لوگ کہتے ہیں جی طلاق دی تھی اس کے بعد بھی اب رہ رہے ہیں تو لوگوں کو پتہ چل جائے اس نے ایک ہی طلاق دی تھی اور اس کے بعد اس نے رجوع کر لیا ہے

فَاِمۡسَاکٌۢ بِمَعۡرُوۡفٍ تو لوگو دیکھو پھر ایک طلاق کے بعد یا تو دستور کے موافق تم نے اپنی بیوی کو اگر رکھنا ہے تو رجوع کر لو

constitution, if you want to keep your wife, then do reversion **اَوۡ تَسۡرِيۡحٌ or release her** (loose her rope) **بِاِحۡسَانٍ with kindness**, with goodness. That is, this knot of marriage is in your hands, this rope of Wedlock is in your hands, if you want to keep it tied, then it is fine, and if you really want to cut it, this relationship **تَسۡرِيۡحٌ بِاِحۡسَانٍ** Deal with this matter gracefully and let her go, it's not right to bother her.(Permanent verses in this regard are coming next).

Therefore, it is the argument of the Hanafi jurists that, here divorce is in the sense of dismissing (TATLEEQ), means, and one divorce after other divorce, it is not that, both divorce would be together. And they say that combining two divorces or three divorces at the same time in a state of purity, is an innovation and a sin and gripable to Allah. Imam Nasafi (may God bless him mercy) explained it, now guess from this, among us Muslims who give divorce, every person knows that means everyone has heard this problem in their life, somewhere in the city or among friends. How many people will there be in your knowledge, who use to do first investigate whether my wife is in a state of purity or is in the state of periods? How many people use to think about this? And how many who give divorce seriously. Here the anger came and says, one or two or three, just as if there is no God above him and is not answerable. That is why Allah said that if you want to leave your wife **بِاِحۡسَانٍ with kindness,** goodness, Don't fight and not do such things **وَ لَا يَحِلُّ لَكُمۡ and it is not lawful for you اَنۡ تَاۡخُذُوۡا to take back مِمَّاۤ of that اٰتَيۡتُمُوۡهُنَّ شَيۡـًٔا anything, which you have given them**. It is no longer permissible for you to take back even a particle of it. This is the Mehar (bride price) that he paid to his wife. How much Haq Mahr should be? The position of Hanafi jurists in relation to Haq Mahr is that they say that it should be at least three tola or four tola of silver. Between three and four. The marriage will take place even on less than this. But at least the Mahr Misl (Equivalent Mahr) will have to be paid on it. Because the Messenger of Allah (ﷺ)said that the

اَوۡ تَسۡرِيۡحٌ یا اس کی رسی کو کھول دو
بِاِحۡسَانٍ احسان کے ساتھ نیکی کے ساتھ یعنی یہ نکاح کی گرہ تمہارے ہاتھ میں ہے یہ نکاح کی رسی یہ تمہارے ہاتھ میں ہے تم نے اگر اسے باندھ کے رکھنا ہے تو ٹھیک ہے اور اگر اسے واقعی کاٹنا چاہتے ہو اس تعلق کو **تَسۡرِيۡحٌ بِاِحۡسَانٍ** نیکی کے ساتھ اس معاملے کو نپٹا دو چھوڑ دو یعنی اسے تنگ کرنا تکلیف دینا یہ بات درست نہیں ہے اگے مستقل ایت اس سلسلے لے میں ارہی

تو اس لیے یہ حنفی فقہاء کی دلیل ہے کہ حنفی فقہا یہ کہتے ہیں کہ یہاں پر طلاق تطلیق کے معنی میں ہے تطلیق کا مطلب یہ ہے کہ ایک طلاق کے بعد پھر دوسری طلاق یہ نہیں ہے کہ دو اکٹھی طلاقیں اور وہ کہتے ہیں کہ جمع کرنا دو طلاقوں کو یا تین کو ایک ہی طُہر میں ایک ہی مرتبہ پاکیزگی کی حالت میں جمع کرنا دو یا تین طلاقوں کو یہ بدعت ہے گناہ ہے اللہ کے ہاں اس پہ پکڑ ہوگی
امام نسفی رحمۃ اللہ علیہ نے اس کی تشریح کی اب اس سے اندازہ لگائیں ہمارے ہاں جو مسلمان طلاق دیتے ہیں ہر ادمی جانتا ہے مطلب ہر کسی نے زندگی میں یہ مسئلہ سنا ہی ہوتا ہے کسی نہ کسی محلے شہر میں یا دوستوں میں کہیں نہ کہیں ہوتی ہے کتنے لوگ اپ کے علم میں ایسے ہوں گے جو پہلے اس کی تحقیق بھی کر لیتے ہیں کہ میری بیوی طہارت اور پاکیزگی کی حالت میں ہیں یا ایام کی حالت میں ہے کتنے لوگ سوچتے ہوں گے اس بات
اور کتنے ہوں گے جو ایک طلاق ذرا سنجیدگی سے دیتے ہوں گے یہاں تو غصہ ایا اور ایک دو تین بس ایسے جیسے کوئی اس کے اوپر خدا نہیں ہے اور کہیں اس نے جواب نہیں دینا
اس لیے اللہ نے فرمایا کہ اگر تو نے چھوڑنا ہے نا بیوی کو **بِاِحۡسَانٍ** نیکی کے ساتھ اچھائی کے ساتھ مت لڑائی جھگڑے کرو اور ایسی چیزیں کرو **وَ لَا يَحِلُّ لَكُمۡ** اور تمہارے لیے ہرگز یہ جائز نہیں ہے کہ **اَنۡ تَاۡخُذُوۡا** تم لے لو **مِمَّاۤ** جو کچھ کے **اٰتَيۡتُمُوۡهُنَّ شَيۡـًٔا** جو کچھ کہ تم نے اپنی بیوی کو دیا تھا ذرہ برابر بھی اس میں سے کوئی چیز واپس لینا تمہارے لیے اب جائز نہیں

یہ ہے حق مہر کہ جو اس نے اپنی بیوی کو ادا کیا تھا - حق مہر کتنا ہونا چاہیے حق مہر کے سلسلے میں حنفی فقہاء کا موقف تو یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ کم سے کم تین تولے چار تولے چاندی ہونی چاہیے تین اور چار کے بیچ میں اس سے کم پر بھی نکاح ہو جائے گا لیکن اس پر مہر مثل دینا پڑے گا کم سے کم اتنا اب تین تولے چار تولے چاندی اب دیکھ لیجیے ہمارے ہاں تو اس وقت بھی وہ 200 روپے 300 روپے میں ا جاتی ہے اور جو بھی یہاں کا حساب ہوگا تو کم سے کم اتنا حق مہر تو ہے کیونکہ رسول اللہ

Dower cannot be less than that. And in the hadiths that it has been mentioned that the Holy Prophet (ﷺ) prescribed the Dower for a woman upon the surahs of the Holy Qur'an or any one was given a ring as Dower, the jurists say that, all these hadiths are of that time, till this ruling had not been revelaed. When the permanent ruling had been come about this, so it canceled all the rest of the hadiths. It is same like that you have read the verses in relation to alcohol , that the order was not given before, so Allah Ta'ala imposed some restrictions and when the order was given, then a permanent ban was imposed, that, Now ,you can not go near to alcohol. The minimum amount of Dower should be this, but whatever the maximum amount, that wants to be fixed, But Shariat did not consider it as a good thing, for fixing too much Dower. Shariat says that Haq Mahr should be enough that the husband can easily pay it without taking a loan. Because the Dower ia a loan, and he becomes a loaner of his wife, and he has to give it, and if he will not give, then the wife has right and can stop him for coming close to her.
And when they receive the Dower, then this right of theirs is revoked. And in the same way, women are allowed to fix their Dower, as much as they wish, and no one can stop them. It is her will to set whatever amount she wants.

During the time of Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) the Dower were increased and women started demanding more of the Dower. Ameerul Momineen (may Allah be pleaed with him) said one day in his Friday sermon, that I want to fix some amount for Dower, because women have started asking for a lot of money. And boys have difficulty, in getting married, because they earning is not too much and their meaning was this. So when Hazrat Omar said this, an old woman stood up and she said, Ameerul Momineen, Allah has said in the Qur'an that you use to give your wife a treasure, and it means Dower, and treasur would have no limit. Umar (may Allah be pleased

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس سے کم حق مہر نہیں رکھا جا سکتا
اور جن احادیث میں ایا ہے کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قران پاک کی سورتوں پہ کسی عورت کا حق مہر مقرر کر دیا یا انگوٹھی کسی نے دے دی اس کو حق مہر قرار دے دیا تو فقہا کہتے ہیں وہ سب حدیث ہیں اس زمانے کی ہیں جب تک یہ حکم نہیں ایا تھا جب حکم مستقل اس بات کا اگیا تو پھر اس نے باقی تمام احادیث کو منسوخ کر دیا

وہ ایسے ہی ہے جسے شراب کے سلسلے میں اپ ایات پڑھ چکے ہیں کہ پہلے حکم نہیں ایا تھا اس لیے اللہ تعالی نے کچھ کچھ پابندیاں لگائیں اور جب حکم اگیا تو پھر مستقل پابندی لگ گئی کہ اب تم بالکل شراب کے قریب تک نہیں جا سکتے

اسی طرح حق مہر اتنا تو کم سے کم ہے زیادہ سے زیادہ حق مہر کتنا ہونا چاہیے حق مہر میں زیادہ سے زیادہ جتنا بھی ہو کوئی رکھنا چاہے اس کی مرضی ہے لیکن شریعت نے حد سے زیادہ حق مہر اسے کچھ اچھا نہیں سمجھا
شریعت کہتی ہے کہ اتنا بس حق مہر ہونا چاہیے جسے اسانی سے شوہر ادا کر سکے بغیر قرضہ لیے ہوئے
کیونکہ حق مہر یہ خود قرضہ ہے بیوی کا مقروض ہو جائے گا تو اسے دینا ہی دینا ہے اگر نہیں دے گا تو اس انسان کا نکاح ہو جائے گا لیکن عورت کو اختیار ہے کہ وہ حق مہر وصول کرنے سے پہلے اسے اپنے قریب نہ انے دے یہ اسے اختیار ہے
اور حق مہر جب وہ وصول کر لیں پھر ان کا یہ حق ساقط ہو جاتا ہے اور اسی طرح خواتین کو حق مہر میں یہ اجازت دی گئی ہے کہ وہ اپنا حق مہر جتنا خوشی سے مقرر کرنا چاہے کوئی نہیں اس سے روک سکتا یہ اس کی مرضی ہے جتنے پیسے بھی وہ مقرر کرنا چاہے
حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں حق مہر زیادہ ہو گیا تھا اور عورتوں نے زیادہ حق مہر کا مطالبہ شروع کر دیا تھا اور امیر المومنین رضی اللہ عنہ نے ایک دن یہ کہا جمعہ کے خطبے میں کہ میں چاہتا ہوں کہ حق مہر کی کوئی رقم متعین کر دوں کیونکہ اور عورتیں بہت زیادہ پیسے مانگنے لگ گئی ہیں

اور جو لڑکے ہیں ان شادی میں دقت ہوتی ہے کمائی اتنی کہاں سے ائے مراد ان کی یہ تھی

تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ جب فرمایا تو ایک عورت کھڑی ہوئی بوڑھی تھی اور اس نے کہا امیر المومنین اللہ نے قران میں کہا ہے کہ تم اپنی بیوی کو ایک خزانہ دیتے ہو اور اس سے مراد حق مہر ہے تو خزانے کی تو کوئی حد نہیں ہوتی

on them), had placed his hands, on his own head, and said, That Allah is your glory, everyone among my subjects understands the Qur'an better than me, **حتى امرأة عجوز** Even this old woman understand the Quran more than Umar (may Allah be pleased on them),

And then Umar (RA) said, I will not restricted this, so there is no prohibition on Dower. The Dower is, what the woman determines. It is her right. And the best way to give Dower is to pay it on the occasion of marriage, and if it was not paid on the occasion of marriage, then ask the wife later, that what is the matter of Dower? if she forgives it, then Allah said, (Hani Al-Munaie)

هاني المنيعي You can eat it with happiness. Someone asked Hazrat Ali (RA) and He said, "It means honey and milk. It means that if the wife is not taking money from you, then it is your own money, has been returned, Eat honey, drink milk." And the second case is that the wife should decide, when her husband would have to give. So if it is Mahr Muajal (it is from the word Ajjal) and the meaning of Ajjal is that, the period has been determined, that when he shall give. And the ajjal is two things, either the time of divorce or the time of death. That he who is the husband will pay the Dower, in case of death or upon divorces, then he will pay the Dower. The matter of Muajjal, should have to be explained to the women. Many people go with the marriage papers and say that Dower is Muajjal, Just you sign it, neihter the people who brought these paper nor she knows that on what they are signing. Therefore, it should be explained to her, that do you require Dower early or late and it is your right. Wheather you should write it Mua'jal معجل**,** means you would get it at the time of death or at the time of divorce, and in both cases, it is your Dower, and shall be given to you. There is one more and is **Eind Ul Talab** (when ever asked for), in this case, Dower should have to be given immediatley, when ever she asked for. So either forgive for the husband or she says her, I will take it later, it is on her discreation. If it has been written that the Dower would have to be given in

تو اس پہ عمر رضی اللہ عنہ نے سر پہ ہاتھ رکھ لیا اور فرمایا کہ اللہ تیری شان ہے میری رعایا میں ہر شخص قران کو مجھ سے بہتر سمجھتا ہے

حتی امرأة عجوز یہاں تک کہ یہ بوڑھی عورتیں بھی عمر سے زیادہ قران کو سمجھتی ہیں اور پھر اس عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں اس بات پر پابندی نہیں لگاؤں گا تو حق مہر پر پابندی نہیں ہے حق مہر وہ ہے جو عورت متعین کرتی ہے یہ اس کا حق ہے

اور دینے کے لیے حق مہر کو بہتر طریقہ تو یہ ہے کہ نکاح کے موقع پہ ادا کر دیا جائے اور نکاح کے موقع پہ ادا نہیں کیا گیا تو بیوی سے پوچھ لیا جائے بعد میں کہ حق مہر کا معاملہ کیا ہے

اگر وہ معاف کر دیں اللہ نے فرمایا **هاني المنيعي** تم رچتا بچتا اس سے کھاؤ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے کسی نے پوچھا تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا اس کا مطلب ہے شہد اور دودھ مطلب یہ ہے کہ بیوی اگر نہیں پیسے لے رہی تم سے تو تمہاری اپنی رقم ہو گئی واپس مل گئی شہد کھاؤ دودھ پیو

اور دوسری صورت یہ ہے کہ اہلیہ اس کی متعین یہ کر دے کہ یہ کس وقت وہ دیں گے

تو اگر مہر معجل (**معجل اجل سے**) اور اجل کا مطلب یہ ہے کہ اگر یہ لکھ دیا کہ مہر معجل ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ مدت متعین ہو گئی کہ یہ کب حق مہر کو ادا کریں گے

اور اجل دو چیزیں ہیں یا تو طلاق کا وقت ہے یا موت کا وقت ہے کہ یہ جو شوہر ہے موت کی صورت میں حق مہر ادا کرے گا

اور یا یہ ہے کہ طلاق اگر دے گا تو اب مہر ادا کر دے گا

یہ معجل خواتین کو سمجھا دینا چاہیے بہت سے لوگ نکاح کے پرچے لے کے چلے جاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ مہر معجل ہے اتنا اور اپ دستخط کر دیجیے نہ جانے والوں کو پتہ ہے کہ کس حق مہر پہ دستخط کر رہے ہیں اور نہ اس بیچاری کو پتہ ہے

تو سمجھا دینا چاہیے کہ حق مہر جلدی چاہیے دیر سے چاہیے کہ تمہارا حق ہے اور چاہو تو اسے معجل لکھوا لو یعنی اجل ائے گی موت یا اجل طلاق ہے دونوں صورتوں میں اس وقت تمہارا حق مہر ہے تمہیں دیں گے اور ایک یہ ہے کہ معجل جلدی سے جو ہے اجلت میں تو وہ عورت کی اپنی مرضی ہے عندالطلب میں بھی یہی ہوتا ہے کہ عورت جب طلب کرے حق مہر کو اس وقت دینا چاہیے

تو شوہر کو یا تو معاف کر دے یا اس کی مرضی وہ کہے بعد میں لیتی ہوں اس کی مرضی معجل اگر لکھوا لیا ہے تو طلاق یا موت ان دونوں صورتوں میں اس عورت کا حق مہر ادا کیا جائے گا

case of diverce or death, in both cases the woman Dower would be given. And when the inheritance will be divided, the first thing that will be seen in the distribution of the inheritance is how much is the debt on that person. The main payable and strongest debt that should be paid off first, is the woman's Dower.

اور جب وراثت کی تقسیم ہوگی تو وراثت کی تقسیم میں سب سے پہلے دیکھا جائے گا کہ اس شخص پہ قرض کتنا ہے اور سب سے قوی دین سب سے مضبوط قرض جسے پہلے اتارنا ہے وہ عورت کا حق مہر ہے

People does not take care in these matters and these are not small things, there is a possibility of being caught in the rights of the servants with Allah. The rights of people should have to be fulfilled. Even if the father of a person dies and it is known or the mother is asked or told that the Dower has not been paid, then it is necessary that the Haq mahr would have to be paid from father side. Otherwise, that debt will remain on him and he will be questioned in the Hereafter. These are such things. These are the things to be thought, for those people, who wrote One million Dower as it is nothing. They use to write the big amout in the intension that he would not give divorce. Whereas his intention is that, we shall not give divorce even, but when need, we shall give divorce and the matters of Dower shall be keep continue in the court. And they do not fear Allah that what they are doing for her, nor does, He fears Allah that, this 10 lakhs or even ten thousand, is a debt on me, and Allah shall ask me about this debt in hereafter (Human rights and these things). That's why a person should be careful in the matter of Dower and pay it. It is the best thing. He can't pay, then fix some other thing. Even if his wife wants to stop him from coming close to her, she has the right. And even if she doesn't stop him, she has the right. Allah has said that if you want to divorce, then see, there are two divorces. After that, if you want to leave her, then it is not your right and not permissible to get back those things or Dower that you have given her before.(The matters of Dower were already been decided at the time of Wedlock). There are four types of women for whom Allah has explained the rules here. Look, these are in this verse and in the following verses as well. One

ان معاملات میں احتیاط نہیں کرتے اور یہ کوئی چھوٹی چھوٹی چیزیں نہیں ہیں اللہ کے ہاں حقوق العباد میں پکڑے جانے کا امکان ہے
حقوق العباد کو پورا کرنا چاہیے حتی کہ اگر کسی ادمی کے والد کا انتقال ہو جائے اور یہ پتہ چل جائے یا والدہ سے پوچھ لے یا بتا دیں کہ حق مہر ادا نہیں کیا گیا تو یہ ضروری ہے کہ باپ کی طرف سے حق مہر ادا کیا جائے وگرنہ ان کے ذمے وہ قرض رہے گا اور اخرت میں اس کی پرستش ہوگی

یہ ایسی چیزیں ہیں اور یہ تو ان لوگوں کے سوچنے کی باتیں ہیں جو دس دس لاکھ حق مہر لکھوا دیتے ہیں ایسے جیسے یہ کوئی چیز ہی نہیں اور ارادہ یہی ہوتا ہے وہ اس لیے زیادہ لکھواتے ہیں کہ یہ طلاق نہ دے سکے اور اس کا ارادہ یہ ہوتا ہے کہ کون سا ہم نے دینی ہے طلاق دینی ہے تو دے دینی ہے بس حق مہر کے کیس پھر عدالتوں میں چلتے رہیں گے

اور نہ انہیں اللہ کا خوف ہوتا ہے کہ اس کے لیے کیا کر رہے ہیں اور نہ اسے اللہ کا خوف ہوتا ہے کہ یہ 10 لاکھ چھوڑ 10 ہزار بھی ہے تو ہے یہ میرے ذمے قرض ہے اور اللہ قیامت میں اس قرض کا پوچھے گا حقوق العباد یہ چیزیں
اس لیے چاہیے کہ حق مہر کے معاملے میں انسان احتیاط کرے اس کی ادائیگی کر دے سب سے اچھی چیز یہ ہے
نہیں ادائیگی کرسکتا کوئی نہ کوئی چیز طے کر لے حتی کہ اس کی بیوی اگر چاہے تو اسے اپنے پاس انے سے روک دے اس کو اختیار ہے اور نہ روکے تو بھی اس کو اختیار ہے

اللہ نے فرمایا ہے کہ اگر تم نے طلاق دینی ہے نا تو دیکھو دو طلاق ہیں اور اس کے بعد اسے اگر تم نے چھوڑ دینا ہے تو جو حق مہر تم اسے دے چکے ہو اب یہ تمہارے لیے جائز نہیں ہے کہ تم اس حق مہر میں سے کوئی چیز واپس لو حق مہر کے معاملے میں طلاق کے وقت اگر حق مہر جو تھا وہ نکاح کے وقت مقرر تھا
اس کی چار قسمیں ہیں چار قسم کی خواتین ہیں جن کے لیے اللہ نےیہاں حکم بیان کیے ہیں اپ اس کو دیکھ لیجئے اس ایت میں بھی ہے اور اس کے بعد بھی ایات میں ہیں

is the woman who got divorced and her Dower was fixed at the time of marriage, and the marital relationship between this woman and her husband was also been established. And the establishment of relationship is in two ways, either the actual marital relationship has been established or for other, the Shariat, has put it also, in the level of marital relationship, that the husband and wife got so much solitude and got enough time that they could establish this relationship, But they have not established the relationship, it is up to them, it is their own matter. But when it was possible to stay in one place and they got that much time, then the Shariat has also put injunction on it, that this is also their loneliness, this is their marital relationship in both the cases.

That is, if the relationship has actually been established or the order can be applied to it and after that it is divorced, then it is the ruling that the prescribed Dower will be given to her. And it is not permissible to take anything back from it. This is what Allah has said here **وَ لَا يَحِلُّ لَكُمۡ اَنۡ تَاۡخُذُوۡا مِمَّاۤ اٰتَيۡتُمُوۡهُنَّ شَيۡـًٔا And it is not lawful for you to take back anything of that** (Dower) **which you have given hem.** Can't be (this is one thing)

The second woman is the one who got divorced and the Dower had been fixed in Wedlock too. But what is called isolation, has not happened, in a reality and has also ruling has not been put as well Usually it is called departation, but it didn't happen. If such a situation occurs and the husband divorces her, then the ruling for this has been explained in next verse 237. Allah said: **وَ اِنۡ طَلَّقۡتُمُوۡهُنَّ مِنۡ قَبۡلِ اَنۡ تَمَسُّوۡهُنَّ and if you divorce them before you have touched them.** In other words, either the relations have not been established in fact, or the opportunity has been found and yet despite this, relations have not been established and as of rule, there were no any solitude or no departure been happened **وَ قَدۡ فَرَضۡتُمۡ لَهُنَّ فَرِيۡضَةً فَنِصۡفُ مَا after you have fixed a dower for them فَرَضۡتُمۡ** (2-237) **then paying half .** 100,000 was fixed as dowry and there was no departation, there was

ایک تو وہ خاتون ہے جنہیں طلاق ہو گئی اور ان کا مہر نکاح کے وقت مقرر تھا اور اس عورت کا اور اس کے شوہر کا تعلق بھی قائم ہو گیا

اور تعلق کا قائم ہونا دو طرح سے ہے یا تو حقیقتا تعلق ازدواجی تعلقات قائم ہو گئے ہوں یا اس کو بھی شریعت تعلق کے دائرے اور درجے میں رکھتی ہے کہ میاں بیوی کو اتنی تنہائی مل گئی اور اتنا وقت مل گیا کہ وہ اس تعلق کو قائم رکھ سکتے تھے

نہیں تعلق قائم کیا یہ ان کی مرضی پہ ہے یہ ان کا اپنا معاملہ ہے

لیکن جب ایک جگہ ٹھہرنا بھی ہو گیا اور اتنا وقت بھی انہیں مل گیا تو یہ بھی شریعت اس پہ حکم لگاتی ہے کہ یہ بھی ان کی تنہائی ہے یہ بھی ان کا تعلق ہے دونوں صورتوں میں

یعنی حقیقتا تعلق قائم ہوا ہو یا حکم اس پہ تعلق کا لگ سکے اور اس کے بعد اسے طلاق دے دی گئی تو اس کا یہ حکم ہے کہ اس کو مقررہ مہر دیا جائے گا اور اس میں سے کچھ بھی واپس لینا جائز نہیں ہے یہ ہے وہ چیز جو اللہ نے یہاں فرما دی کہ

وَ لَا يَحِلُّ لَكُمۡ اَنۡ تَاۡخُذُوۡا مِمَّاۤ اٰتَيۡتُمُوۡهُنَّ شَيۡـًٔا اور تمہارے لیے یہ بالکل درست نہیں ہے کہ تم ان کو اپنی بیوی کو دیا ہوا حق مہر اس میں سے کچھ چیز بھی ذرہ برابر بھی واپس لو نہیں ہو سکتا ایک بات

دوسری عورت وہ ہے جسے طلاق ہو گئی اور مہر نکاح میں مقرر ہو گیا تھا مہر بھی مقرر ہو گیا اور نکاح بھی ہو گیا طلاق ہو گئی لیکن جس چیز کو تنہائی کہتے ہیں وہ حقیقت بھی نہیں ہوئی اور حکما" بھی نہیں ہوئی عام طور پر رخصتی اسے کہہ دیتے ہیں اس کی نوبت ہی نہیں ائی

اگر ایسی صورت پیش ا جائے اور شوہر اسے طلاق دے تو 237 نمبر ایت میں اس کا حکم بیان کیا ہے اللہ نے اگے چل کے دیکھیے اسی صورت میں 237 نمبر ایت میں ارشاد فرمایا **وَ اِنۡ طَلَّقۡتُمُوۡهُنَّ** اور اگر تم اپنی بیویوں کو طلاق دے دو **مِنۡ قَبۡلِ اَنۡ تَمَسُّوۡهُنَّ** قبل اس کے کہ تم نے انہیں چھوا ہو یعنی دونوں طرح تعلقات قائم نہ کیے ہوں حقیقتا یا یہ کہ موقع مل گیا اور پھر بھی اس کے باوجود تعلقات نہیں قائم کیے حکم کے طور پہ اور کوئی بھی تنہائی رخصتی ہوئی نہیں ہے اس کی رخصتی ہمارے ہاں جو مراد لیتے ہیں

وَ قَدۡ فَرَضۡتُمۡ لَهُنَّ فَرِيۡضَةً اور تم ان کے لیے حق مہر مقرر کر چکے تھے **فَنِصۡفُ مَا فَرَضۡتُمۡ** (2-237) تو ادھا حق مہر تم ادا کرو گے ایک لاکھ حق مہر مقرر کیا اور رخصتی نہیں ہوئی تھی کوئی جھگڑا پیش اگیا کچھ ا گیا اور نکاح ہو چکا تھا بس یہ ایک چیز

باقی تھی رخصتی کی اور طلاق دینے کی نوبت اگئی اللہ نے کہا طلاق دو گے تو ادھا حق مہر تم دو گے کیونکہ یہ طلاق ہوئی ہے نکاح ہوا ہے تو ہی تو طلاق واقع ہو رہی ہے ادھا حق مہر میں تمہارے ذمے پڑ جائے گا

تیسری قسم کی عورت وہ ہے کہ اسے طلاق ہوئی نکاح ہوا تو طلاق ہو گئی اور اس سے تنہائی بھی اس کی نہیں ہوئی شوہر کی اور حق مہر بھی مقرر نہیں ہوا ایسی صورت بھی کبھی پیش ا جاتی ہے کہ نکاح ہو گیا پھر طلاق ہو گئی اور نہ ہی تنہائی کا موقع ہوا اور نا مہر مقرر ہوا تو اسے مہر نہیں دیا جائے گا بلکہ 236 نمبر ایت یہاں اگے اپ دیکھیے وہاں پہ اللہ نے اس کا حکم بیان کیا ہے 236 نمبر ایت کریمہ اللہ تعالی نے فرمایا **لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ** اور تم پر کوئی باز پرس نہیں ہے **اِنْ طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ** اگر تم عورتوں کو طلاق دیتے ہو ان عورتوں کو **مَا لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ** جنہیں تم نے چھوا بھی نہیں **اَوْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِيْضَةً** اور نہ تم نے ان کے لیے کوئی حق مہر مقرر کیا تھا تو نہ انہیں چھوا ہے تنہائی ہوئی اور نہ ہی حق مہر مقرر ہوا صرف نکاح ہو گیا تو پھر کیا ہوگا اللہ نے فرمایا پھر تم پہ کوئی ہے ایسی بات نہیں ہے کہ حق مہر دو

وَّ مَتِّعُوْهُنَّ تو تمہیں چاہیے کہ اس کے ساتھ اچھا سلوک کرو **مَتِّعُوْهُنَّ** کا مطلب یہ ہے شاہ ولی اللہ صاحب رحمت اللہ علیہ نے اس کا ترجمہ کیا ہے کہ دہی انچونی متعلقات را رہی مطلب ان کے ساتھ اچھا سلوک کرو

حنفی فقہاء نے اس پہ متعین کیا ہے کہ وہ کہتے ہیں کم سے کم ایک جوڑا کپڑوں کا اچھی قسم کا جو اس کی استطاعت میں ہوگا جس پہ تین کپڑے شامل ہیں شلوار قمیض اور چادر یہ تینوں چیزیں اس سے دینی پڑیں گی

عَلَى الْمُوْسِعِ قَدَرُهٗ اللہ نے کہا یہ ضروری ہے اس سے انسان کے لیے جتنی اس کی وسعت ہے اس کے مطابق دے **وَ عَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهٗ** اور جو اگر کوئی تنگدست ہے تو اپنے حساب کے مطابق دے گا **مَتَاعًا بِالْمَعْرُوْفِ** قاعدے کے مطابق کہ نفع پہنچانا ہے **حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ** ﴿2-236﴾ اور جو تم احسان کرنے والے شوہر ہو تمہارے ذمے اللہ نے یہ ضروری قرار دیا ہے

تو یہ تیسری قسم کی خواتین ہو گئی یہ ہے حق مہر تیسری قسم کا جو اگے ا رہا ہے چوتھی قسم کی وہ طلاق ہے کہ نکاح ہو گیا رخصتی بھی ہو گئی تنہائی کی نوبت بھی اگئی اور حق مہر مقرر نہیں

یہ تیسری میں تو وہ بتایا نا کہ رخصتی کی نوبت ہی نہیں ہوئی چوتھی میں وہ خواتین ہیں جن کے ساتھ سارے مراحل طے ہو گئے سوائے اس کے کہ اس کا حق مہر مقرر نہیں تھا

اللہ نے اس کے لیے کیا حکم دیا ہے اور وہ حدیث میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسی خواتین کے لیے **مہر مثل** کا حکم دیا ہے

quarrel, something went wrong and the Wedlock was done, only this one thing was left that is departure, and they reached upon in giving divorce. Allah said: If you give divorce, then you have to give half of dower, because marriage has taken place and then the divorce is taking place and half of the dower amount will fall on you. The third type of woman is the one, who had been divorced after Wedlock took place, but her loneliness did not happened with her husband also the dower was not determined, then no dower will be given to him, but rather, see its ruling is in verse 236.Allah said:**لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ there will (also) be no sin on you,اِنْ طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ if you divorce** (the Wedlock) **women مَا لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ even before touching them اَوْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِيْضَةً or fix their dower.** So neither has he touched or did isolation with her, nor does dowry been determined,but only Wedlock has taken place, then what will happen? Allah said, There is no such thing for giving dowry. **وَّ مَتِّعُوْهُنَّ**then (in this case) provide for them appropriately. Shah Waliullah Sahib (may Allah have mercy on him) has translated **مَتِّعُوْهُنَّ** as"**dahi chnoni matalqaat rahi"**

Means, treat them well. The Hanafi jurists have determined that at least one pair of good quality clothes that he can afford, including three items of clothing: trousers, a shirt, and a shawl, must be provided by him.**عَلَى الْمُوْسِعِ قَدَرُهٗ It is** (an obligation) **for rich according to his means عَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهٗ and for the poor according to his means مَتَاعًا بِالْمَعْرُوْفِ** (In any case) **this provision must be made in a becoming manner. حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ This is compulsory for the pious** (husbands).

So this is dower of third type of women. The next is the fourth type of divorce, that is, the wedlock has taken place, solitude and also the departure taken place but the dower has not been determined. In the third, it said that the stage of departure was not came, In the fourth, there are women with whom all the steps were completed except that her dower was not determined. What has Allah commanded for this? It is mentioned in the hadith. The Messenger of Allah (ﷺ) has

commanded a dower **مثل** (Misl) for such women. And the meaning of the **"Misl dower"** is that, it will be seen in the family of this woman, in her Grand father's families, that, how much dower is usually being fixed for woman. The ruling on dower Misl is mentioned ahead too. The dower Misl should be understood, as family dower. In some families it is always been fixed for girls, so accordingly, the Misl dower shall be fixed for the girls. And people should set a dowry in the family. Setting a dowry means that, when one marries, and Allah Almighty grants him children and he marries his daughters and sisters, then he should set some amount of dowry for his family, so that this issue of Sharia becomes easier for future generations. And the best thing about the Mis'al dower is this, I am not saying "according to Sharia" but the dower, that had been set by the Messenger of Allah (ﷺ) for his daughter Hazrat Fatima (may Allah be pleased with her), if a person sets such dower, then that is good thing. And that was 130 tolas of silver, means, that today those 130 tolas of silver are worth about 200 dollars. And the Messenger of Allah (ﷺ) said to Hazrat Ali (may Allah be pleased with him), "Do you have anything to pay as dower?" To this Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) said, "I will arrange it." And then he took his shield, which the Messenger of Allah (ﷺ) had given him on the occasion of a battle and sold it to the Hazrat Uthman (may Allah be pleased with him) and for 480 dirhams, and brought the entire amount and put it in the wallet of the Messenger of Allah (ﷺ), saying, "O Messenger of Allah, this is it all".The Messenger of Allah (ﷺ) also had a relationship with Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) as cousin. His house was also the house of the Messenger of Allah (ﷺ), so the Messenger of Allah (ﷺ) bought the needed things and from that, 130 tolas of silver determined, as the dower for his daughter and he gave it to Hazrat Fatima (may Allah be pleased with her). If this Dower Misl is determined as the dower, then it is a matter of great blessing and a good thing, and is also the follow up the footsteps of the Messenger of Allah

اور **مہر مثل** کا مطلب یہ ہے کہ اس خاتون کے خاندان میں دیکھا جائے گا دَدَیال میں کہ اس کے ددیال جو ہیں ان کے ہاں کتنا مہر رکھا گیا ہے اور ان کے ہاں ایسی بچیوں کا کیا حق مہر ادا کیا جاتا ہے
مہر مثل کا حکم اگے بھی اتا ہے
اور **مہر مثل** کو یہ سمجھنا چاہیے کہ **خاندانی مہر** اپ سمجھتے ہیں خاندانی میں بعض خاندانوں میں مقرر ہوتا ہے نا بچیوں کے لیے کہ بس اتنا حق مہر ہے یہ مہر مثل کہلاتا ہے

اور یہ چاہیے لوگوں کو کہ خاندان میں مہر مثل مقرر کریں اور مہر مثل کا مقرر کرنے کا مطلب یہ ہے کہ خود جب نکاح کرے پھر اس کے بعد اللہ تعالی اولاد دے اپنی بیٹیوں کے بہنوں کے نکاح کرے تو کوئی نہ کوئی مہر کی ایک رقم اپنے خاندان کے لیے متعین کرنی چاہیے تاکہ ائندہ نسلیں جو ائیں گی ان کے لیے یہ شریعت کا مسئلہ اسان ہو جائے اور مہر مثل میں سب سے اچھی چیز یہ ہے شرعا" نہیں کہہ رہے لیکن ویسے بتا رہے ہیں کہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہ کا جو حق مہر تھا نا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی صاحبزادی کے لیے جو حق مہر مقرر کیا تھا اگر کوئی ادمی اتنا حق مہر مقرر کر لے تو وہ اچھا ہے

اور وہ 130 تولے چاندی 130 تولے چاندی کا مطلب یہ ہے کہ اج کل کے وہ 10 12 ہزار روپے ہیں جیسے 200 ڈالر ہو گئے تقریبا اس مالیت میں اور حضرت علی رضی اللہ عنہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ تمہارے پاس کوئی چیز ہے حق مہر میں ادا کرنے کے لیے تو اس پہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کہ میں اس کا بندوبست کروں گا اور پھر وہ اپنی ڈھال جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں دی تھی ایک غزوہ کے موقع پہ وہ لے گے
حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس اور اس کے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے ہاتھوں اسے بیچی 480 درہم میں اور ساری رقم لا کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جھولی میں ڈال دی کہ اللہ کے رسول یہ ہے
تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے ساتھ چچا زاد بھائی ہونے کا بھی تعلق تھا ان کا گھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہی کا گھر تھا گویا کہ تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی ضروریات کی چیزیں خریدیں اور اس میں سے 130 تولے چاندی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی بیٹی کا حق مہر متعین کیا تھا اور وہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہ کو دے دیا
یہ اگر مہر مثل متعین کر دیا جائے تو یہ زیادہ برکت کی چیز ہے اچھی چیز ہے گویا ایک طرح سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیروی بھی ہے

(ﷺ). Even if someone keeps more than this, it is not unlawful or prohibited according to Sharia law, so this the Misl dower. Hazrat Uthman (may Allah be pleased with him) had returned the same shield to Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) after their marriage as a gift.

So the meaning of a Mis'al dower is that, the family of the girl's father should be looked at to see, if there is another woman or girl who is similar to her in every way, in beauty, education, and taste. Similarly, if she is a virgin, then she should also be a virgin. If she is similar to him in all these things, then her dower should also be determined as much as the Mis'al dower. If she is educated as of other girl or woman in family, then the Sharia has declared her dower equivalent. It is generally written in jurisprudence books that in this case, the Mahr Mis'al will have to be paid, so look at the father's family, such as sisters, aunts, cousins, sisters, and granddaughters etc. In case of Dower Misl, mother's family shall not be compared. However, if the mother's family is also the same, for example, if someone marries their sister cousin, then the parents' family becomes one again. If the father marries his cousin's or some one like that, then that is fine. The dower Misl will become same again. So only in the father family, the relationships shall be looked, those who are equivalent in all respect, to the bride then the similar amount of dower Misl would be determined. And for a woman who had divorced, and had solitude with her husband, but the dower was not been determined, then she will be given a dower equivalent to the dower Misl. It will be seen how much dower of the girls is in the family of the bridegroom. Therefore, there are four types of women, and their rules shall came next. The rule for one is this, the other two will be mentioned, and the fourth has been mentioned in the hadith.

Allah said: **وَ لَا يَحِلُّ لَكُمۡ اَنۡ تَاۡخُذُوۡا مِمَّاۤ اٰتَيۡتُمُوۡهُنَّ شَيۡـًٔا اِلَّاۤ اَنۡ يَّخَافَاۤ اَلَّا يُقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ ؕ and it is not lawful for you to take back anything of that which you have given them, unless both fear that** (now by

اگرچہ اس سے بھی کوئی زیادہ رکھتا ہے تو کوئی شرعا ناجائز نہیں ممنوع نہیں تو مہر مثل ہے

اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے شادی ہونے کے بعد وہی ڈھال حضرت علی رضی اللہ عنہ کو واپس دے دی تھی تحفے کے طور پر

تو مہر مثل کا مطلب یہ ہے کہ وہ جو بچی ہے اس کے باپ کے گھرانے کو دیکھا جائے کہ وہاں کوئی دوسری خاتون دوسری کوئی لڑکی جو ہر طرح سے اس سے ملتی جلتی ہو خوبصورتی میں تعلیم میں سلیقہ میں اسی طرح یہ اگر کنواری ہے تو وہ بھی کنواری ہو ان تمام چیزوں میں اس کی مثل ہو تو جتنا حق مہر اس کا متعین کیا گیا ہے اتنا ہی حق مہر اس کا بھی متعین ہو اگر یہ پڑھی لکھی ہے وہ بھی پڑھی لکھی ہے تو اس کو شریعت نے مہر مثل قرار دیا

یہ عام طور پہ لکھا ہوتا ہے فقہ کی کتابوں میں کہ اس صورت میں محرم مثل ادا کرنا پڑے گا تو اس لیے باپ کے گھرانے کو دیکھے جیسی بہنیں ہیں پھوپھی ہیں چچا زاد بہنیں ہیں ددیالی لڑکیاں جو ہیں نا وہ دیکھیں گے

مہر مثل میں ماں کا خاندان نہیں دیکھتے اور اگر ماں کا خاندان بھی وہی ہو جیسے اپنی چچا زاد بہن سے کسی نے شادی کر لی تو ماں باپ کا خاندان پھر ایک ہی ہو جاتا ہے نا والد کی شادی ان کے خالہ زاد بہن کے ساتھ یا ایسے تو پھر وہ ٹھیک ہے وہ مہر مثل پھر ایک ہی ہو جائے گا

لیکن باپ کا اعتبار ہے کہ ددیالی خاندان میں جو رشتے ہیں اس بچی کے برابر میں وہ مہر مثل کہلائے گا

اور ایسی عورت جس کے لیے یہ ہے کہ اسے طلاق ہو جائے اس کے ساتھ شوہر کی تنہائی ہو چکی ہے اور مہر متعین نہیں ہوا تھا تو اسے مہر مثل دیا جائے گا دیکھا جائے گا کہ اس بچی کا کتنا مہر ددیال کے خاندان میں یہاں ہے اور کتنا ہوتا ہے

اس لیے چار قسم کی خواتین ہیں ان چاروں کے اگے احکامات ا رہے ہیں ایک کا حکم تو یہ ہے دو کا اور ا جائے گا اور چوتھی کا حدیث میں ایا

اللہ تعالی نے فرمایا کہ **وَ لَا يَحِلُّ لَكُمۡ اَنۡ تَاۡخُذُوۡا مِمَّاۤ اٰتَيۡتُمُوۡهُنَّ شَيۡـًٔا اِلَّاۤ اَنۡ يَّخَافَاۤ اَلَّا يُقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ ؕ** اور دیکھو تم نے جو حق مہر اپنی بیوی کو ادا کر دیا ہے جو چیزیں انہیں دے دی ہیں وہ تم ان سے ذرہ برابر واپس نہیں لے سکتے یہ تو ہو گیا ایک مسئلہ

maintaining marital ties) **they may not be able to observe the limits set by Allah.** And look, you cannot take back from your wife even a tiny bit of the dower you have paid to her (The one issue has been done), Next **اِلَّآ اَنۡ يَّخَافَآ unless both fear اَلَّا يُقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ that they may not be able to observe the limits set by Allah.** Wedlock is done, and after that the woman thinks that it is not appropriate for us to live together, the husband thinks that we cannot live together as one, so Allah Almighty has said:**فَاِنۡ خِفۡتُمۡ اَلَّا يُقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ unless both fear that they may not be able to observe the limits set by Allah.خِفۡتُمۡ** You are afraid that you will not be able to fulfill each other's rights and duties.The meaning from **حُدُوۡدَ اللّٰهِ** is "The rights and duties of each other", If the husband cannot fulfill the rights of his wife and the wife cannot fulfill the rights of her husband, both will become guilty of abuse with each other. And the husband still says that he is ready to maintain this relationship (This is the thing). The husband sacrifices his rights and says that no matter what, he is ready to maintain this relationship. And the woman says, "I don't want to stay," so when the woman doesn't want to stay and the husband is ready to keep her, and the woman wants to somehow get rid of him, to be freed. It's called khula **خلع**. Khula means the freedom of a woman in exchange for money. Allah has decreed that if you fear that this will happen,

فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا then (in that case) there shall be no sin upon either of them فِيۡمَا افۡتَدَتۡ بِهٖ if the wife (herself) **may give up something as compense to free herself** (from this distressing bond)

This is what Allah has ordained for women. Those who say that women are greatly oppressed and that their rights and these things are not in the Sharia. If you read these verses carefully, you will see how many things Allah has ordained for women. And she thinks that she cannot live peacefully in this house and the husband says that you can stay. The woman does not want to stay. Allah Almighty gave her permission and said that it is fine, you do it like this. **فِيۡمَا افۡتَدَتۡ بِهٖ** Whatever she can give to free her life, let her give. But now,

اِلَّآ اَنۡ يَّخَافَآ ہاں اگر تمہیں یہ ڈر لگے کہ **اَلَّا يُقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ** تم اللہ کے قوانین کو قائم نہیں کر سکو گے
نکاح ہوا شادی ہوئی اور اس کے بعد خاتون یہ سمجھتی ہیں کہ ہمارا اکٹھا رہنا مناسب نہیں شوہر یہ سمجھتا ہے کہ ہم لوگ اپس میں ایک طرح نہیں رہ سکتے تو اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ اگر عورت وہ کیا کرے وہ **فَاِنۡ خِفۡتُمۡ اَلَّا يُقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ** اور اگر تمہیں یہ ڈر ہو اندیشہ ہو **خِفۡتُمۡ** اندیشہ ہو کہ تم ایک دوسرے کے حقوق و فرائض پورے نہیں کر سکو گے **حُدُوۡدَ اللّٰهِ** سے مراد ایک دوسرے کے حقوق اور فرائض جو ہیں نا شوہر اپنی بیوی کے حقوق ادا نہیں کر سکے گا اور بیوی اپنی شوہر کے حقوق ادا نہیں کر سکے گی دونوں ایک دوسرے کے ساتھ زیادتی کے مرتکب ہو جائیں گے

اور شوہر پھر بھی کہتا ہے کہ میں اس تعلق کو رکھنے کو تیار ہوں یہ ہے بات شوہر اپنے حقوق کی قربانی دے دیتا ہے اور کہتا ہے کچھ ہو میں اس تعلق کو رکھنے کو تیار ہوں

اور عورت کہتی ہے میں نہیں رہنا چاہتی تو جب خاتون نہ رہنا چاہیں اور شوہر اس کو رکھنے کے لیے تیار ہو اور عورت یہ چاہے کہ میری جان اس سے کسی طرح بری ہو جائے خلاصی ہو جائے اسے کہتے ہیں **خلع** –
خلع کا مطلب یہ ہے کہ مال کے عوض میں ازادی کا حاصل کرنا کسی خاتون کا تو یہ حکم اللہ نے بیان کیا ہے کہ اگر تمہیں یہ ڈر ہو کہ ایسے ہو جائے گا
تو **فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا** ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں کوئی حرج نہیں **فِيۡمَا افۡتَدَتۡ بِهٖ** عورت معاوضے میں جو کچھ بھی دے کے اپنی جان چھڑائے

یہ ہے عورت کے لیے اللہ نے رکھا ایسے نہیں ہیں جو کہتے ہیں کہ عورتوں کا بڑا ظلم ہو جاتا ہے اور شریعت میں ان کے حقوق اور یہ چیزیں نہیں ہیں ان ایات کو اگر اپ اپنی غور سے پڑھے کتنی چیزیں ہیں جو اللہ نے عورتوں کے لیے متعین فرما دی ہیں
اور سمجھتی ہے کہ میں اس گھر میں ارام سے نہیں رہ سکتی اور شوہر کہتا ہے کہ تم ٹھہر سکتی ہو رہ سکتی ہو عورت نہیں رہنا چاہتی اللہ نے اسے اجازت دی ہے کہ ٹھیک ہے تم اس طرح کرلو

فِيۡمَا افۡتَدَتۡ بِهٖ جو کچھ بھی وہ دے کر اپنی جان چھڑا سکتی ہے تو اپنی جان چھڑا لے لیکن اب خلع میں وہ کیا چیز دے سکتی

what can she give in the divorce? One thing to keep in mind is that severing the relationship without need, it has been declared by Shariah to be a very unpleasant and undesirable act. It is mentioned in a hadith that the Messenger of Allah (ﷺ) said: "Whoever seeks divorce from her husband without any reason, seeks khula." **هنا منافقات هنا منافقات هنا منافقات** "Those women are hypocrites, and are completely hypocrites." And the third time he said, "The women who are completely hypocrites. Those who want divorce from their husbands without any reason, he repeatedly said, are complete hypocrites, they want to break this relationship with their husbands. This is not considered a desirable thing for women, that they take Khala, (one thing). The second thing is that it is inappropriate (ugly) for the husband, to demand more than the amount of wealth that he has given. This is not a favorite thing either. The husband should now say that I gave you 10,000 rupees as dower and now ,you return me 20,000 rupees then I will divorce, Return 50,000 rupees then I will divorce , Sharia has not declared it valid. And the law says these things are not good. Therefore, it is said: "Look, whatever she wants to give to redeem her life, it is permissible for her as compensation." But the Sharia itself has said on the other hand that, what is meant is that, the amount, which she had taken a dower, for that only, she will ask her husband to be ignored, and he said ok, I am divorcing you." OR you can get Khula, but you have to give me back my dowry money, this is also possible. And it is also possible that he may tell her that I have not yet paid you the dower, that I was supposed to give you, so please forgive me, that is also fine. And if the man is at fault, then it is forbidden for the man, to take money and property of dower, from the wife, in the exchange of Khula, it is forbidden (Haram). Remember this: If the man is truly at fault and the girl demands a divorce, is fed up with her husband's injustice, says she can't live with him, or has any other reason. And the husband says to her, "I gave you the dower, whether it's five thousand

ہے خلا میں ایک بات تو یہ خیال میں رکھنی چاہیے کہ بغیر ضرورت کے خلع کرنا اور اس تعلق کو توڑنا شریعت نے اسے نہایت ناگوار نہایت ناپسندیدہ عمل قرار دیا ہے
حدیث میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو بغیر کسی وجہ کے اپنے شوہر سے طلاق چاہتی ہیں خلع چاہتی ہیں
هنا منافقات هنا منافقات هنا منافقات پکی منافق عورتیں پوری منافقہ عورتیں اور تیسری مرتبہ پھر ارشاد فرمایا کہ پوری منافق عورتیں ہیں

جو اپنے شوہر سے بغیر کسی وجہ کے طلاق لینا چاہتی ہیں بار بار ارشاد فرمایا کہ وہ پوری منافق ہیں یہ شوہر سے اس تعلق کو توڑنا چاہتی ہیں

تو یہ کوئی اتنی پسندیدہ چیز نہیں ہے عورتوں کے لیے کہ وہ خلع لے ایک بات دوسری بات یہ ہے کہ شوہر نے جتنا مال دیا تھا اس مال سے زیادہ کا مطالبہ کرنا شوہر کا یہ مکروہ ہے یہ بھی کوئی پسندیدہ چیز نہیں

شوہر نے جو پیسے دیے ہیں اب وہ یہ کہے کہ میں نے 10 ہزار روپے تمہیں دیے تھے حق مہر میں اور تم مجھے بیس ہزار روپے واپس کرو تب میں خلع کروں گا 50 ہزار روپے واپس کرو تب خلع کروں گا شریعت نے اسے درست قرار نہیں دیا اور شریعت کہتی ہے کہ یہ چیزیں اچھی نہیں ہیں
اس لیے ارشاد فرمایا ہے کہ دیکھو وہ جو کچھ بھی دے کے اپنی جان چھڑانا چاہے معاوضے میں اس کے لیے جائز ہے
لیکن یہ کہ خود شریعت نے دوسری طرف یہی کہا ہے کہ مراد اس کو چاہیے کہ اپنا جو حق مہر اس نے دیا تھا بس وہ معاف کرا لے اس نے کہا ٹھیک ہے میں اپ کو طلاق دے دیتا ہوں اور خلع اپ کر لیں لیکن اپ میرا حق مہر کا پیسہ واپس دے دیں یہ بھی ہو سکتا ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وہ اسے یہ کہہ دے کہ تمہیں جو میں نے حق مہر دینا تھا ابھی ادائیگی نہیں کی ہے وہ اپ معاف کر دیں تو بس ٹھیک ہے

اور خلع میں اگر مرد کا قصور ہو تو مرد کو روپیہ اور مال لینا پھر وہ جو مہر مرد کے ذمے تھا اس کے عوض میں خلا کرنا یہ حرام ہے

یہ اصلا" یاد رکھنا کہ مرد کا اگر قصور واقعی ہے اور لڑکی نے خلع کا مطالبہ کر دیا اپنے شوہر کے ظلم سے تنگ ائی ہوئی ہے وہ کہتی ہے میرا اس کے ساتھ گزارا نہیں ہو سکتا یا کوئی بھی اور بات ہے اور شوہر اس کا کہے کہ میں نے جو اپ کو حق مہر دیا

or ten thousand, return it or return it less than that," it is forbidden for the husband to take this money. And if he takes some money, it is also forbidden for him to use it for his own expenses. He is taking forbidden money. You may not know this in the courts, but the people who go to the courts to get a divorce do this: first they get married in a big house, then they hurt the girl, they don't want to divorce her anymore, then they tell her the way to get Khula, and get a divorce. When she comes for the divorce, they tell her to write down her father's house and these things, that so much money would have to be given and they bring this verse as evidence that Allah said:
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ And they say there is nothing wrong, that whatever amount a woman would give for his freeness.

This does not mean that, no matter what ever money is given, rather it should not be more than the dower and if it is more than the dower then it is abominable. And if the man has done such an act and the Khula is being made due to the man's injustice, then it is forbidden to take anything back as well as the dower from the wife. It is not only forbidden but its spending is also not permissible.
And if it is the woman's fault, then no more than the amount of dowry that was paid should be taken in return, whereas the divorce would have been taken place in this case as well.So Allah Said:
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا there shall be no sin upon either of them فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ if the wife (herself) **may give up something as recompense to free herself** (from this distressing bond) **تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ these are the limits (set) by Allah.** This is what Allah has described.(Meaning of Khula Now you understand what Khula is, okay?). Well, similarly, let me tell you a few more things in the definition of Khula. It is stated in Khula that, In any way, if both could not live with, and issue remained unresolved between husband and wife, and the man does not divorce, then in that case, Khula will be permissible. Khula without any reason, Khula shall be an undesirable thing. And for the Khula, it is also necessary that

تھا پانچ ہزار یا 10 ہزار وہ واپس کر دو یا اس سے کم واپس کر دو شوہر کا یہ پیسہ لینا حرام ہے

اور اگر کچھ مال لے لیا تو اس کو اپنے خرچ میں لانا بھی اس کے لیے حرام ہے یہ حرام کا پیسہ لے رہا ہے یہ ہوتا ہے
عدالتوں میں اپ کو شاید علم نہ ہو لیکن عدالتوں میں جو لوگ خلع کروانے جاتے ہیں وہ یہ حرکتیں کرتے ہیں کہ پہلے نکاح کر لیا کسی بڑے گھر میں پھر اس کے بعد اس لڑکی کو تکلیف دی اس لڑکی کو طلاق اب دینی نہیں پھر اسے خود ہی راستے سمجھاتے ہیں کہ جاؤ اور خلع کر لو وہ خلع کے لیے جب اتی ہے تو اسے کہتے ہیں اپنے باپ کا گھر لکھ دو یہ چیزیں کہ اتنے پیسے دے دیں اور دلیل میں یہ ایت لے اتے ہیں کہ

اللہ نے فرمایا **فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ**۔اور عورت اپنی جان چھڑائے جتنے بھی پیسے دے کے تو کہتے ہیں کوئی حرج نہیں ہے
اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ جتنے بھی پیسے دے بلکہ حق مہر سے زیادہ ہونا نہیں چاہیے حق مہر سے زیادہ ہوگا تو ویسے ہی مکروہ ہے
اور اگر مرد نے ایسی حرکت کی ہے اس کی وجہ سے خلا ہو رہا ہے مرد کے ظلم کی وجہ سے تو بیوی سے کچھ بھی حتی کہ جو حق مہر دیا ہے اس کو بھی واپس لینا حرام ہے اور نہ صرف یہ کہ حرام ہے اس کا خرچ کرنا بھی حرام ہے

اور عورت کا ہی قصور ہو تو پھر جتنا حق مہر دیا تھا اس سے زیادہ عوض میں نہیں لینا چاہیے لیکن خلع اس صورت میں بھی ہو جائے گا اس لیے اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا ہے
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں ہے **فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ**۔ جو کچھ کے وہ ان پیسوں کو دے کر ان چیزوں کو دے کر اپنی جان چھڑاتی ہے **تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ** اور یہ ہیں اللہ کے حدود یہ ہے وہ چیز جو اللہ نے بیان کی ہے خلع کا مطلب اب سمجھ گئے کہ خلع کیا چیز ہے ٹھیک ہے اچھا اسی طرح خلع کی تعریف میں کچھ چیزیں اپ سے اور عرض کر دیں کہ خلع میں یہ بیان کیا گیا ہے

کہ کسی طرح بھی نباہ نہ ہو سکے کوئی بھی ایسا مسئلہ ا جاتا ہے کہ میاں بیوی میں نباہ نہیں ہو سکتا اور مرد طلاق نہیں دیتا تو اس صورت میں خلع جائز ہو گا
بغیر کسی وجہ کے خلع یہ بھی ناپسندیدہ چیز ہو گئی

اور خلع کے لیے یہ بھی ضروری ہے کہ ایک ہی مجلس ہو ایک ہی مجلس میں بیٹھ کر یہ اقرار کریں کہ مرد یہ کہے یا عورت یہ

there be a single gathering and in this sitting, they would agreed , that the man should say this or the woman should say that,whatever my dower is payable on you , keep it and in return free my life. And if the man says, "I have given up your life, I have given you khula in this very gathering, then irrevocable divorce (Talaq a Biyan) were been happened on that woman. Now the man has no right to keep this woman. And if the man did not answer while sitting in the same place, he stood up and gone or the man did not stand up but the woman stood up and left, and after that the man said, "Okay, brothers, I have accepted the Khula. If the gathering changes and he says, then It will not be valid and this Khula will not be happened. Sharia has made it necessary for there to be a single meeting, and the question and answer should be in one place. The Sharia law calls this act of giving up life as khula. (In one case), the man said I gave Khula and woman accepted it in the same sitting. (In second case), woman left and the man said after her leaving, then the khala does not happened. (In third case), the man after saying that he has given khula and left, and after leaving the man, the woman accepted, then the khulla has happened. The two cases are different: that in one sitting, the man said so and left, and the woman accepted after he got up.Since the woman is the main, then this khula will be happened now. And if you don't mention money at all and only say, "I forgive the dower," or "I give up the dower you had to pay, which was my right," and says it, in a single meeting, then this forgiveness will be done, and the khula will be happened.

Well, if the woman mentions that you take 10,000 from me and leave me, I will also give you the jewelry that I brought from my parents' house and you leave me, and He says that I took this money or this jewelry and left you, the divorce will be happened on her as soon as, He says this, the wedlock will be dissolved, and this woman will be free. Now, let him complete his iddah and get married anywhere, whatever the issues are, they are different, but the khula is done. Well! If a boy

کہے کہ جو میرا حق مہر ہے تمہارے ذمے ہے اور وہ تم رکھ لو اور اس کے عوض میں تم میری جان چھوڑ دو

اور مرد اگر کہہ دیتا ہے کہ میں نے جان چھوڑ دی تمہاری میں نے خلع کیا اسی مجلس میں کہے گا تو پھر اس عورت پر ایک بائن طلاق پڑ جائے گی اب روک کے رکھنے کا اس عورت کو مرد کو اختیار نہیں

اور اگر مرد نے اسی جگہ بیٹھے بیٹھے جواب نہیں دیا اٹھ کھڑا ہوا مرد نہیں اٹھا عورت اٹھ کے چلی گئی اور اس کے بعد مرد نے کہا کہ اچھا بھئی میں نے یہ خلا مان لیا مجلس اگر بدل جائے گی تو پھر اس کہے گا اعتبار نہیں ہے یہ خلع نہیں ہوگا

شریعت نے اس کے لیے ضروری قرار دیا ہے کہ ایک مجلس ہو جواب اور سوال ایک جگہ ہونے چاہیے اس طرح جان چھڑانے کو شریعت نے خلع کہا ہے –

ایک مسئلہ یہ بھی ہے کہ مرد نے کہا میں نے خلع کیا اور عورت نے کہا کہ میں نے قبول کر لیا ایک ہی مجلس میں اور عورت وہاں سے چل دی بعد میں کہا تو خلا نہیں ہوا اور عورت اپنی جگہ بیٹھی رہی اور مرد کھڑا ہو گیا اور عورت نے اس کے اٹھنے کے بعد مرد کے چلنے کے بعد قبول کر لیا تو خلا ہو جائے گا

دونوں صورتیں الگ الگ ہیں مجلس کا اتحاد مجلس کا ایک ہونا لیکن مرد کہہ کے اٹھ کے چلا گیا اور عورت نے اس کے اٹھنے کے بعد قبول کیا اگر تو عورت چونکہ اصل ہے نا خلع میں اب یہ خلع منعقد ہو جائے گا

اور پیسے کا اگر ذکر ہی نہیں کیا اور یہ کہا کہ مہر معاف کرتے ہیں یا یہ جو مہر تمہارے تمہیں ادا کرنا تھا میرا حق بنتا تھا وہ میں چھوڑتی ہوں اور ایک ہی مجلس میں کہہ دیا تو یہ معافی ہو جائے گی خلع ہو جائے گی

اچھا اور اگر ذکر کر دیا عورت نے کہ تم مجھ سے 10 ہزار لے لو اور میری جان چھوڑ دو میں جو زیورات اپنے والدین کے ہاں سے لائی ہوں وہ بھی تمہیں دیتی ہوں اور تم میری جان چھوڑ دو اور اس نے کہا کہ میں نے اس پیسے کو یا اس زیور کو لے لیا اور تمہیں چھوڑ دیا یہ کہتے ہی اس پہ طلاق بائن پڑ جائے گی نکاح ٹوٹ جائے گی یہ عورت ازاد ہو گئی

اب عدت گزارے اور اپنا نکاح کہیں بھی کرے جو بھی معاملات ہیں وہ الگ ہیں لیکن خلع اس طرح ہو جاتا ہے

is a minor (some times in the villages even in childhood they get married), so he cannot give divorce, until he reaches adulthood. This was also happened with Hazrat Thabit (may Allah be pleased with him). Allah Almighty has said: If you fear that you will not be able to fulfill your rights and obligations to one another**فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا there shall be no sin upon either of them فِيۡمَا افۡتَدَتۡ بِهٖ** **if the wife** (herself) **may give up something as recompense to free herself** (Okay, this problem is solved.) **تِلۡكَ حُدُوۡدُ اللّٰهِ** (O people) **these are the limits** (set) **by Allah.** The first Khula in Islam was that of Hazrat Jamila (may Allah be pleased with her) with Thabit bin Qais bin Shammas (may Allah be pleased with him) and he gave his entire garden to his wife. She gave the garden back and said, "Keep the garden and I don't want to live with you." This is what Allah has permitted women to do. And this khula should not even be extended more. It is better for the man to give divorce once, then well think and compromised so the mater be over. Things should not go to this extent. And so you would have to remember this issue that asking a woman for more than the dower in a khula, when the man has wronged her and the khula is being done because of the man then that money is forbidden for him. It is also forbidden to spend this money, and it is also forbidden to take it. Such thing should not be done at all. The misfortune and evil that illicit money, brings with it,one could not understands.Allah Said: **تِلۡكَ حُدُوۡدُ اللّٰهِ These are the limits of Allah**, these are the laws of Allah, Allah has set them.(**فَلَا تَعۡتَدُوۡهَا So, do not exceed them.** Do not try to break them, do not do anything on your part that would undermine the wisdom of these laws or take unfair advantage of them. This is like taking unfair advantage of her, she wants a divorce, you impose unreasonable conditions on her, he wants to divorce her, and in the divorce, the family members present such things that you should not divorce her. So all these things are things that need to be decided seriously. There are not such things of emotions or angers, that it would be made a game. **وَ مَنۡ يَّتَعَدَّ حُدُوۡدَ اللّٰهِ**

ہاں لڑکا اگر نابالغ ہوگا بچپن میں بھی کبھی کبھی نکاح کر دیتے ہیں دیہات میں تو اس سے خلع نہیں ہو سکتا جب تک کہ وہ بالغ نہ ہو یہ حضرت ثابت رضی اللہ عنہ کے ساتھ یہ چیز پیش ائی تھی

اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ اگر تمہیں یہ ڈر ہو کہ تم ایک دوسرے کے حقوق اور فرائض کو پورا نہیں کر سکو گے **فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا** ان دونوں کے لیے کوئی حرج نہیں ہے **فِيۡمَا افۡتَدَتۡ بِهٖ**۔وہ عورت جو کچھ بھی ادا کر کے اپنی جان کو چھڑا لے ٹھیک ہے ہو گیا یہ مسئلے

تِلۡكَ حُدُوۡدُ اللّٰهِ اور لوگو یہ اللہ کی حدود ہے پہلا خلع اسلام میں حضرت جمیلہ رضی اللہ عنہ کا ہوا تھا ثابت بن قیس بن شماس رضی اللہ عنہ کے ساتھ اور انہوں نے پورا باغ اپنا بیوی کو دے دیا تھا انہوں نے باغ کو واپس دیا اور کہا کہ باغ اپنا رکھو اور میں تمہارے ساتھ نہیں رہنا چاہتی یہ اللہ نے عورتوں کو اجازت دی ہے

اور اس خلع کے نوبت ہی نہیں انی چاہیے بہتر اس سے یہ ہے کہ مرد ایک طلاق دے دے اچھی طرح نبا ہو جائے ختم ہو جائے یہ اتنی حد تک باتیں پہنچنی ہی نہیں چاہیے

اور پھر اس مسئلے کو یاد رکھیے گا کہ خلع میں عورت سے حق مہر سے زیادہ مانگنا جب مرد نے ظلم کیا ہوا اور مرد کی وجہ سے خلع ہو رہا ہو تو پیسہ اس کے لیے حرام ہے اس پیسے کا خرچ کرنا بھی حرام ہے لینا بھی حرام ہے قطعا ایسی بات نہیں کرنی چاہیے

اور حرام کا پیسہ اپنے ساتھ جو نحوست اور وبال لاتا ہے نا وہ سمجھ ا جاتا ہے
اللہ نے فرمایا **تِلۡكَ حُدُوۡدُ اللّٰهِ** یہ اللہ کی حدود ہے اللہ کے قوانین ہیں اللہ نے مقرر کر دیے ہیں **فَلَا تَعۡتَدُوۡهَا** دیکھو ان میں زیادتی نہ کرنا انہیں توڑنے کی کوشش نہ کرو اس میں اپنی طرف سے خواہ مخواہ ایسی باتیں نہ کرو جس کی وجہ سے ان قوانین کی حکمت ختم ہوتی ہو اس سے ناجائز فائدہ اٹھایا جاتا ہو

یہ اسی طرح ہے نا ناجائز فائدہ اٹھانا کہ وہ خلع چاہتی ہے اس کے لیے نامعقول شرطیں لگا دی یہ طلاق دینا چاہتا ہے اور طلاق میں ایسی باتیں پیش کر دیں خاندان والے کہ تم طلاق نہ دو

تو یہ سب چیزیں ایسی ہیں جو سنجیدگی کے ساتھ طے کرنے کی ہیں غصے میں خوشی میں جذبات میں ایسی چیزیں نہیں ہیں کہ انہیں کھیل بنا لیا جائے

and those who exceed the limits prescribed by Allah فَاُولٰٓئِکَ ہُمُ الظّٰلِمُوۡنَ it is they who are the wrongdoers. Allah's limits are of two types: one is the limits of Allah, which are those that Allah has commanded to be done, that is, do this and that, and the other is the limits of Allah, which are those that He has commanded not to be done, that is, do not do this. Allah has made earning lawful and lawful wealth obligatory, and He has made it necessary. He has forbidden stealing, and made it unlawful. These are both limits of Allah. On both the positive and negative sides, Allah said, "Don't do this.

The details of two divorces have been done. In this verse the discussion were about the Khala.Well, the detail on Iddat also were in last verse. Now Look, the discussion on third divorce is began. Allah said: **اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ ۪ فَاِمۡسَاکٌۢ بِمَعۡرُوۡفٍ اَوۡ تَسۡرِیۡحٌۢ بِاِحۡسَانٍ ؕ** Divirce is (revocable) two times (only). Then you can either keep him in accordance with the rules or send him away with kindness. Here Allah did not mention the third divorce and this is evidence that the mention of the third divorce is distasteful. The third divorce is not favourite. Therefore, firstly, never come to this issue, and even if, by chance, there is anger or something like that, then this issue of divorce is so serious and not an easy. Just give one divorce and don't go beyond it. And divorce is of two types: One is to give by metaphor and gesture, and the other is to give in straight words. Remember this: It could not be for a man to say to his wife, "I divorce you once, go and get another husband," and I will send you the papers. This is not one divorce, it will be three because saying "find another husband" is a metaphor for the divorce and will result in a second divorce. He did not say in simple words but said in gesture, and when he says that i shall give you the paper, So, in our society, in our customs and traditions, in the case of divorce , this is usually happens and they say , we will send the paper,then It would not be one divorce but three divirces happened. People thinks it so easy. Anger

وَ مَنۡ یَّتَعَدَّ حُدُوۡدَ اللّٰہِ اور جو شخص بھی اللہ کی حدود کو تباہ کرتا ہے پامال کرتا ہے **فَاُولٰٓئِکَ ہُمُ الظّٰلِمُوۡنَ** سووہ لوگ ظالم ہیں
اللہ کی حدود دو طرح کی ہیں ایک اللہ کی حدود وہ ہیں جو اللہ نے کام کرنے کو کہا ہے کہ یہ یہ کام کرو

اور ایک اللہ کی حدود وہ ہیں جن میں نہ کرنے کو کہا کہ یہ کام نہ کرو حلال اور جائز مال کا کمانا اللہ نے فرض قرار دیا ہے ضروری قرار دیا ہے وہ قائم کرو

اور چوری کو اللہ نے منع کیا ہے کہ چوری مت کرو یہ دونوں اللہ کی حدود ہیں
پازیٹو سائیڈ پہ بھی اور نیگٹو سائیڈ پہ بھی دونوں میں اللہ نے فرمایا کہ یہ کام نہ کرنا
یہ دو طلاقیں ہو گئی اس ایت میں جو بیان تھا خلع ہو گیا ٹھیک ہے جی اور عدت بھی اگئی پچھلی ایت میں اس سے ہاں اس میں دو طلاقیں اگئی اور خلع اگیا ٹھیک ہے جی اب دیکھیے تیسری طلاق تذکرہ یہ جو ہے نا ہے **فَاِمۡسَاکٌۢ بِمَعۡرُوۡفٍ اَوۡ تَسۡرِیۡحٌۢ بِاِحۡسَانٍ ؕ** اللہ نے کہا **اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ** طلاقیں دو بار دو بار طلاق دینی ہے اور اگر دینی ہے تو اس کے بعد تم اسے قاعدے کے مطابق روک کے رکھو یا احسان نیکی کے ساتھ سے رخصت کر دو یہاں اللہ نے تیسری طلاق کا ذکر نہیں کیا اور یہ دلیل ہے اس بات کی کہ تیسری طلاق کا ذکر ناگوار ہے تیسری طلاق جو ہے وہ کوئی پسندید نہیں

اس لیے کبھی بھی اول تو اس مسئلے میں ہی نہ لائے اور اگر بالفرض محال کوئی غصہ کوئی ایسی چیز ہے بھی تو یہ طلاق کا مسئلہ اتنا سنجیدہ اتنا اسان نہیں ہے ایک طلاق بس دے دے اس سے نہ بڑھائے
اور طلاق دو طرح کی ہے ایک طلاق ہے جو اشارے اور کنائہ سے دی جاتی ہے اور ایک طلاق ہے جو سادے لفظوں سے دی جاتی ہے یہ یاد رکھیے گا یہ نہیں ہو سکتا کہ کوئی ادمی اپنی بیوی سے کہے کہ ایک طلاق دیتا ہوں اور جاؤ اپنا دوسرا شوہر کوئی کر لو اور کاغذات بھیجتا ہوں کاغذ دیتا ہوں تمہیں
یہ ایک طلاق نہیں ہوئی یہ تین ہو گیئں اس لیے کہ یہ کہنا کہ دوسرا شوہر تلاش کر لو یہ کنایہ ہے طلاق سے تو دوسری طلاق ہو جائے گی یہ صاف لفظوں میں اس نے نہیں کہا اشارے کنائے میں کہا اور جب اس نے کہا کہ میں کاغذ دیتا ہوں تو کاغذ دینا ہمارے معاشرے میں ہمارے عرف و رواج میں یہ طلاق کے مطابق طلاق میں یہی ہوتا ہے کہ کاغذ بھیج دیں گے یہ تین طلاقیں ہوں گے

is a very bad thing. A house is destroyed without even mentioning divorce. He said, "You are doing such things and you would get a paper from my side, Just, she got divorced. Human dignity is a very important thing. Be it a woman or a husband, the dignity of both is a very important thing. It is not a game or a spectacle.

لوگ اتنے اسان سمجھے بیٹھے ہیں غصہ بڑی بری چیز ہے گھر تباہ ہو جاتا ہے بغیر طلاق کا نام لیے اس نے کہا تم ایسی حرکتیں کر رہی ہو اور میری طرف سے تمہیں کاغذ ہے بس طلاق ہو گئی

انسانوں کی عزت بہت بڑی چیز ہے وہ خاتون ہو یا شوہر ہو دونوں کی عزت بہت بڑی چیز ہے کھیل تماشے کی چیزیں نہیں

فَاِنۡ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهٗ مِنۡۢ بَعۡدُ حَتّٰى تَنۡكِحَ زَوۡجًا غَيۡرَهٗ‌ؕ فَاِنۡ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَاۤ اَنۡ يَّتَرَاجَعَاۤ اِنۡ ظَنَّاۤ اَنۡ يُّقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ‌ؕ وَ تِلۡكَ حُدُوۡدُ اللّٰهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوۡمٍ يَّعۡلَمُوۡنَ ﴿۲۳۰﴾

Then if he divorces (for the third time), she will not be lawful for him until she marries some husband other than him. But if he (the latter) also divorces her, in such a case there shall be no sin on both of them (the former husband and the wife) if they return (once more to the Wedlock), provided both of them (now) think that they would be able to observe the limits set by Allah. And these are the limits (prescribed) by Allah which He explains to those who have knowledge.(al-Baqarah, 2 : 230)

پھر اگر شوہر تیسری طلاق دے دے تو وہ متعلقہ عورت اس کے لیے اس وقت تک حلال نہیں ہوگی جب تک وہ کسی اور شوہر سے نکاح نہ کرے ہاں اگر وہ دوسرا شوہر بھی اسے طلاق دے دے تو ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں کہ وہ ایک دوسرے کے پاس نیا نکاح کر کے دوبارہ واپس ا جائے بشرط کہ انہیں یہ غالب گمان ہو کہ اب وہ اللہ کی حدود قائم رکھیں گے اور یہ سب اللہ کی حدود ہیں جو وہ ان لوگوں کے لیے واضح کر رہا ہے جو سمجھ رکھتے ہوں

Therefore, Allah Almighty again mentioned the third divorce and said, (Third divorce has came now) **فَاِنۡ طَلَّقَهَا then if he divorces** (for the third time). After three divorces, the relationship is now completely over. There is only one thing left that is more serious than that, and that is La'an. So they can never be husband and wife. And its ruling has been explained by Allah in the eighteenth chapter, and that is, if a husband accuses his wife of committing such and such a bad act and the wife denies it, saying, "I did not do such and such," then he should take five oaths and she should take five oaths also. As soon as they have taken oaths, it has a higher ruling even than three divorces.The prophet (ﷺ) said: **لا يجتمعان ابدا** Now they can't live with each other until the Day of Judgment. So the La'an is worse than three divorces. At what phase, this third divorce shall come? Yesterday you were counted it at the ninth stage.The Sharia has taken it to the ninth place. If you are still so upset, then it has been told at the ninth position. Then this would be the matter. **فَاِنۡ طَلَّقَهَا then if he divorces (for the third time) فَلَا تَحِلُّ لَهٗ** she will not be lawful

اس لیے اللہ تعالی نے پھر تیسری طلاق کا ذکر فرمایا اور ارشاد فرمایا یہ تیسری طلاق اب ائی ہے **فَاِنۡ طَلَّقَهَا** اور اگر اس نے طلاق دے دی اب تیسری طلاق ا گئی نا تین طلاقوں کے بعد اب تعلقات بالکل ختم ہو گیا اس سے زیادہ شدید چیز پھر ایک ہی رہ جاتی ہے اور وہ لعان ہے تو وہ تو کبھی بھی میاں بیوی نہیں بن سکتے

اور اس کا حکم اٹھاریں پارے میں اللہ نے بیان کیا ہے اور وہ یہ ہے کہ شوہر اپنی بیوی پر الزام لگائے کہ اس نے ایسی بری حرکت کی ہے اور بیوی انکار کر دے کہ میں نے ایسے نہیں کیا تو پانچ قسمیں یہ کھائے اور پانچ قسمیں وہ کھائے جونہی انہوں نے قسمیں کھائیں بس طلاق سے بھی تین طلاق سے بھی اگے کا درجہ ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

لا يجتمعان ابدا اب تو قیامت تک یہ ایک دوسرے کے ساتھ نہیں رہ سکتے وہ لعان اس سے بھی بدتر تھی تو یہ تین طلاقیں یہ تیسری طلاق بھی کہاں جا کر ائی ہے کل اپ نے گنے تھے نا درجے نوی جگہ پر شریعت اسے لے کے ائی ہے کہ اگر تم اتنا ہی تنگ اگئے ہو تو نویں مقام پر جا کر کہا ہے کہ پھر یہ بات ہے

فَاِنۡ طَلَّقَهَا اور اگر وہ اسے طلاق دے دے یہ طلاق ہے تیسری **فَلَا تَحِلُّ لَهٗ** تو اس کے لیے یہ جائز نہیں ہے **مِنۡۢ بَعۡدُ** اس کے بعد **حَتّٰى**

تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ۔یہاں تک کہ وہ عورت نکاح کر لے کسی اور ادمی سے کسی اور جگہ نکاح کر لے یہ **تَنْكِحَ** کا لفظ جو ہے
اچھا پہلے تو یہ بات ہے کہ تین طلاقیں اور تین طلاقیں بیک وقت دینے سے نافذ ہو جاتی ہیں
حدیث میں بھی ایا ہے انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اتنی مرتبہ یہ کہا ہے
جو مغالطہ شروع ہوا ہے وہ صرف اتنی بات ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس قانون کو سرکاری طور پر اس بات کو نافذ فرما دیا تھا
حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جو کچھ خود کہا مسلم کی روایت میں اتا ہے امیر المومنین رضی اللہ عنہ نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں لوگ سچ بولتے تھے اور ابوبکر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں بھی سچ بولتے ہیں اور ہمارے دور میں اب یہ تین طلاقیں دے کے اتے ہیں اور کہتے ہیں کہ میری تو نیت ایک کی تھی

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اگر کوئی کہتا تھا اور ابوبکر رضی اللہ عنہ کے دور میں کہتا تھا کہ میں نے کہہ دیا ہے تین طلاقیں لیکن میری نیت ایک کی تھی تو ہم اسے ایک ہی مانتے تھے

اور اب وہ سچائی نہیں رہی اور مجھے پتہ ہے یہ تین ہی دے کے اتے ہیں اور اکر یہاں جھوٹ بولتے ہیں تو تم لوگ فیصلہ کرو کیا ہونا چاہیے تو سارے صحابہ رضی اللہ عنہ کی موجودگی میں سب نے فیصلہ کیا کہ تین طلاقیں تین ہی ہیں

بڑا نازك مثلہ ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تین کو بھی تین قرار دیا ہے اور تین کو ایک اس وقت قرار دیا تھا جب کوئی کہتا تھا کہ میری نیت ایسی نہیں

اسی لیے اب بھی اگر کوئی ادمی حقیقتا یہ سمجھتا ہے کہ میں نے تین طلاقیں دی ہیں لیکن میری نیت ایک ہی کی تھی مجھے پتہ نہیں تھا اس مسئلے کا ہمارے پاس ائے گا تو ہم تو یہی فتوی دیں گے کہ بھئی تین ہوئیں

اور اللہ کے اور اس کے درمیان ہے وہ جوابدہ ہے اگر وہ سچا ہے اللہ بھی اسے جانتا ہے اور وہ اپنی نیت تو جانتا ھی ہے تو وہاں ایک ہی ہوگا
لیکن اس فتوے کو کوئی دیتا بھی نہیں لکھتا بھی نہیں کیونکہ ہمیں کیا معلوم اس کی نیت اندر سے کیا ہے جھوٹ بولنے والے

until حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ۔ی after that **مِنْۢ بَعْدُ** for him **she marries some husband other than him.** Well! First of all, there is the matter of triple divorces.
And three divorces are effective when pronounced simultaneously. It is also mentioned in the Hadith that the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) has said: for as many times. The only misconception that has arisen is that, Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) officially enforced this law. What Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) himself said is narrated in the narration of Muslim: Amir al-Mu'minin (may Allah be pleased with him) said: "In the time of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), people used to speak the truth, and in the time of Abu Bakr (may Allah be pleased with him), they still speak the truth, and in our time, they now pronounce three divorces and say, 'I had intended only one.' So if someone said to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and during the time of Abu Bakr (may Allah be pleased with him) that I had pronounced three divorces, but my intention was only one, so we were accepting his wording and considered as one divorce . And now there is no longer the truth and I know that he has come after giving three divorces and he is lying here. So you people decide what should have to be happen. So in the presence of all the companions (may Allah be pleased with them) everyone decided that , by saying three times the word divorce would be considered as three divorces. It is a very delicate issue, because the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) declared three as three and declared three as one when someone said, "My intention is not like that." That is why even now, if a person truly believes that I have given three divorces but my intention was only one, I did not know, and if this issue will come to us, we will issue the same fatwa that it was three.
And it is between Allah and him, he is responsible. If he is truthful, Allah also known him and he knows his own intention too, then there will be only one. But no one gives or writes this fatwa

because we don't know what its intention is from the inside. There are few liars. There are many things that are between Allah and the servant and are not comes in the fatwa, and there are many things those does not between Allah and the servant but happens in the fatwa.

Two men came to the Messenger of Allah (ﷺ) and probably a companion Hazrat Saad (may Allah be pleased with him) and Jew had a cinflict over a plot of land. Hazrat Saad (may Allah be pleased with him) said, "O Messenger of Allah, this is my land." He (ﷺ) said, "Do you have any witnesses?" He said, "No witnesses?" He (ﷺ) asked the Jew, and Jew said, "Yes, there are witnesses." Then Hazrat Saad (may Allah be pleased with him) said: Messenger of Allah, they will lie and take my land. The Messenger of Allah (PBUH) said: The decision will be based on testimony. If by liying they takes from me, then, they will take a Hell's piece. Because the Shariah tells us that life is not only until death, there is also a next world. Now, you have come, your journey has begun, and it will continue until the gates of Paradise or Hell. The Messenger of Allah (ﷺ) himself said, "People come to me and a man who is more eloquent and can speak better, he takes away the rights of his brother, ecause I judge based on the witnesses. By Allah, whoever takes anything from me in this way, it will take him to the Fire of Hell." So that means that the decision will be made based on the witnesses, but that thing is not actually belongs to him, because Allah knows that it is not his. So this is what is between Allah and the servant. The land did not become his owned rather the witnesses testified, because the court looks at the apparent circumstances. And the exact opposite also happens, where the court says, "No, like these are three divorces." If a person says, "I only gave one divorce, by God, that was my intention," let him and God knows, but we will issue a fatwa saying, "Brother, you gave three divorces, so it's three." No matter how many oaths you take and there are dozens of other liars like you. So when Hazrat Umar (RA) settled this in the presence of the

تھوڑے ہیں کئی ایک چیزیں ایسی ہیں جو اللہ کے اور بندے کے درمیان ہوتی ہیں اور فتوے میں نہیں ہوتی اور کئی چیزیں ایسی ہیں جو اللہ اور بندے کے درمیان نہیں ہوتی اور فتوے میں ہو جاتی ہیں

دو ادمی ائے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک صحابی رضی اللہ عنہ نے غالبا حضرت سعد رضی اللہ عنہ ایک دوسرے یہودی اور زمین کے ایک پلاٹ پہ جھگڑا تھا تو حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے کہا اللہ کے رسول یہ میری زمین ہے اپ نے فرمایا تمہارے پاس کوئی گواہ ہے انہوں نے کہا گواہ تو نہیں یہودیوں سے پوچھا توانہوں نے کہا ہاں گواہ ہیں

تو حضرت سعد رضی اللہ عنہ نے کہا اللہ کے رسول یہ جھوٹ بولیں گے اور میری زمین لے لیں گے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا فیصلہ تو گواہی کی بنیاد پہ ہوگا اگر جھوٹ بول کے مجھ سے لیں گے تو جہنم کا ایک ٹکڑا لے لیں گے

کیونکہ شریعت یہ بتاتی ہے کہ زندگی صرف موت تک ہی نہیں ہے اگلا بھی ایک جہان ہے اب جو تم اگئے ہو تو یہ تمہارا سفر اب شروع ہوا ہے حتی کہ جنت کے جہنم کے دروازے تک یہ تمہارا سفر اب رہے گا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود ارشاد فرمایا کہ لوگ میرے پاس اتے ہیں اور ایک ادمی زیادہ چرب زبان ہوتا ہے زیادہ اچھی طرح بول سکتا ہے تو اپنے بھائی کا حق مار لیتا ہے اور میں گواہوں کی بنیاد پہ فیصلہ کر لیتا ہوں اور اللہ کی قسم جو اس طرح سے مجھ سے کچھ لے جائے گا وہ جہنم کی اگ لے کے جائے گا

تو اس کا مطلب یہ ہے کہ گواہوں کی بنیاد پہ فیصلہ ہو جائے گا وہ چیز حقیقت میں تو اس کی نہیں ہوگی نا کیونکہ اللہ تو جانتا ہے کہ اس کی نہیں ہے

تو یہ چیز ہے جو اللہ کے اور بندے کے درمیان ہے وہ زمین اس کی نہیں ہوئی گواہوں نے گواہی دی ہو گئی اس لیے کہ عدالت تو ظاہر کے حالات کو دیکھتی ہے
اور اس کے بالکل برعکس بھی ہو جاتا ہے کہ عدالت اس چیز کو کہتی ہے نہیں جیسی یہ تین طلاقیں ہیں اگر کوئی ادمی کہتا ہے کہ میں نے ایک ہی دی ہے اللہ کی قسم میری نیت یھی تھی وہ جانے اور اللہ جانے ہم تو یہی فتوی دیں گے کہ بھائی تم نے تین دی تھی تین ہو گئی تم جتنی بھی قسمیں اٹھاتے ہو تمہاری طرح کے اور بیسیوں جھوٹ بولنے والے بھی ہیں

تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جب یہ طے کروا دیا صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کی موجودگی میں جتنے بھی مسئلے جن پہ

Companions (RA) and all the other issues on which Hazrat Umar (RA) had made the consensus, the entire Ummah and the Companions (RA), does not deviated on those until now. Remember that the four Imams have become bound on it.Whom this matter were been presented, Imam Abu Hanifa Shafi'i, Malik, Ahmad (may Allah have mercy on them) said that, this decision was made by Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) when All the Companions (may Allah be pleased with them) were present, so no one said anything. They says "This is the only fatwa on it and we will not issue a fatwa, based on all the narations that are against it." One of the decisions on which Hazrat Umar (RA) had made the Ummah agree was regarding Taraweeh. In the presence of everyone, Hazrat Umar (RA) said that there are 20 rak'ahs and they will lead 20 rak'ahs and I will lead three in Witr. This decision of Hazrat Umar (RA) has been accepted by all four Imams, therefore Maliki, Shafi'i, Hanbali and Hanafi have always been giving fatwas, No one has said that one should stand for 8 rak'ahs intead 20. Because Hazrat Umar (RA) had given this fatwa in the presence of all the Companions (RA). If there was some one, then he would have objected and stood up among the Companions (RA).

We give an example of disagreement on Hazrat Umar (RA) decisions.Who owns the territories that the military conquers? This issue arose after Syria and Iraq were conquered. The military said, "Give us the land, because we conquered it." Hazrat Umar (RA) said, "I cannot give the land to the army at all." He said, "If all the land goes to you, then where will the money come from for the common people whose problems I have to solve, for whom I have to build bridges and roads, and for whom I have to provide food and drink.From where this money shall come? There was a long discussion, Imam Abu Yusuf (may Allah have mercy on him) has written everything in the book of Al-Kharaj. The short summary is that Hazrat Umar (RA) did not agree and then one day he gathered the people and asked them to give me advice. And

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اجماع کروا دیا تھا پوری امت کا اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کا اب تک امت ان سے نہیں ہٹی

یہ یاد رکھنا چاروں ائمہ اس کے پابند ہو گئے ہیں جس کے سامنے بھی یہ بات ائی امام ابو حنیفہ شافعی ,مالک ,احمد رحمہ اللہ کہ عمر رضی اللہ عنہ کی موجودگی میں یہ فیصلہ ہوا ہے سارے صحابہ رضی اللہ عنہ موجود تھے کسی نے کچھ نہیں کہا انہوں نے کہا بس فتوی یہی ہے مسئلہ یہی ہے اس کے خلاف جتنی روایات ہیں ہم اس کے مطابق فتوی نہیں دیں گے

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جن فیصلوں پہ امت کو متفق کر دیا تھا ان میں سے ایک مسئلہ یہ بھی تھا تراویح کا سب کی موجودگی میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا ہے کہ 20 رکعتیں ہیں اور 20 رکعتیں یہ پڑھائیں گے اور تین وتر میں پڑھاؤں گا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اس فیصلے کو چاروں ائمہ نے مانا ہے اس لیے مالکی شافعی حنبلی اور حنفی یہ چاروں ہمیشہ فتوی دیتے رہے ہیں 20 رکعتوں پہ کسی نے یہ نہیں کہا کہ اٹھ

اس لیے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے سارے صحابہ رضی اللہ عنہ کی موجودگی میں یہ فتوی دیا ہے ہوتے اس وقت کوئی اعتراض کرتا نا کوئی صحابی رضی اللہ عنہ کھڑے ہو کے

اختلاف کی مثال دیتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فیصلہ کیا کہ فوج جو علاقے فتح کرتی ہے یہ کس کے ہیں
شام و عراق جب فتح ہوا ہے تو اس کے بعد یہ مسئلہ اٹھا فوج والوں نے کہا اپ ہمیں دیں زمین ہم نے فتح کی ہیں
حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا میں فوج کو ہرگز زمینیں نہیں دے سکتا اور ارشاد فرمایا کہ اگر زمینیں ساری تمہارے ہاں چلی گئیں تو یہ جو عام رعایا ہے جس کے میں نے مسائل حل کرنے ہیں اور جس کے لیے پل بنانے ہیں سڑکیں بنانی ہیں ان کے کھانے پینے کا بندوبست کرنا ہے یہ پیسے کہاں سے ائیں گے

بڑی لمبی بحث ہوئی کتاب الخراج میں امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ نے سب کچھ لکھاہے

خلاصہ اس کا مختصر یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نہیں مانے اور پھر ایک دن انہوں نے لوگوں کو جمع کیا اور ان کا مجھے مشورہ دو

اور تین ادمی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے شدید مخالف تھے
اس مسئلے میں ایسے تھوڑے ہی تھا کہ رعب اور دبدبے سے کوئی حکم ہو جاتا تھا لوگ ازادی سے بات کرتے تھے انہوں نے کہا ہم نہیں مانتے اپ کی بات
حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک دن لوگوں کو جمع کیا پھر مختلف اجلاس ان کے ہوتے رہے اور کہا میں کل نماز پڑھا رہا تھا تو مجھے یاد ایا کہ اللہ نے قران میں یہ کہا ہے یہ ایت میری دلیل ہے 28 ویں پارے کی ایک ایت سے انہوں نے استدلال کیا

اور انہوں نے اس کے بعد کہا کہ اگر فوج میں زمینیں تقسیم ہونا شروع ہو جائیں گی مفتوحہ علاقے فتح کیے ہوئے تو تمہاری نیتیں خراب ہو جائیں گی اللہ کے لیے جہاد نہیں کرو گے زمین کے لیے کرو گے اور پھر اس کے بعد انہوں نے دلائل دیے تو تین ادمی جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے شدید مخالف تھے عبدالرحمن ابن عوف رضی اللہ عنہ تھے اور ایک حضرت بلال رضی اللہ عنہ تھے ایک اور صحابی رضی اللہ عنہ تھے

باقی تو مان گئے اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ نہیں مانے حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے کہا نہیں زمینیں ہماری ہے
اور جب سب مان گئے اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کہتے رہے یہ چیزیں محفوظ ہیں یہ دلیل ہے اس کی کہ حضرت عمر رضی اللہ عن کی ٹھونستے تھوڑے ہی تھے فیصلے مشورہ کرتے تھے کہ بھئی

تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو غصہ ایا انہوں نے کہا **اللہ أنقذ حياتي من هذا بلال** اللہ اس بلال سے میری جان چھڑا تو حضرت بلال رضی اللہ عنہ چلے گئے شام اور ان کا انتقال ہو گیا تو لوگ کہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ جو فرمایا تھا کہ امیر المومنین اگر حاکم عادل ہو تو اس کی دعا قبول ہو جاتی ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی دعا بلال کو لگ گئی لوگ یہ کہتے تھے

لیکن اس فیصلے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ جو فیصلہ کیا چاروں ائمہ میں سے کوئی نہیں ہٹ سکا تراویح کے مسئلے میں اب تک حرمین شریفین میں 20 ہی پڑھتے ہیں اس لیے کہ حنبلیوں کا مسلک یہی ہے تین طلاق کے مسئلے میں کہ تینوں طلاقیں ایک ہوتی ہیں یا نہیں ہوتی حضرت عمر رضی اللہ عنہ جب اس فیصلے کو نافذ فرما دیا کہ تین طلاقیں ایک ہی نہیں ہوتی بلکہ تین طلاقیں تین ہی ہوتی ہیں تو اب تک اس پہ اجماع چلا ا رہا ہے

three people were fiercely opposed to Hazrat Umar (may Allah be pleased with him). There was not like that any decision could be made out of fear and coercion. People spoke freely. They said, "We do not accept what you say." Then they held various meetings. Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) gathered the people one day and and said, "Yesterday I was leading the prayer and I remembered that Allah has said in the Quran and this verse is my evidence. He argued with a verse, from 28th chapter. And he then said, "If the conquered territories lands start to be divided among the army, then your intentions will be spoiled. You will not fight for the sake of Allah, but for the sake of the land." And then he gave arguments, and three people who were fierce opponents of Hazrat Umar (may Allah be pleased with them) were Abdur Rahman Ibn Auf, Hazrat Bilal and one another companion (may Allah be pleased with them). The rest agreed, but Hazrat Bilal (RA) did not. Hazrat Bilal (RA) said, "No, the lands are ours." And when everyone agreed and Hazrat Bilal (may Allah be pleased with him) continued to say. *(These things are safe)* This is evidence that Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) was not such type of man who forcefully imposed his decisions but used to consult on decisions. Then Hazrat Umar (RA) got angry and said:**اللہ أنقذ حياتي من هذا بلال** **May Allah get rid of my life from this Bilal,** Then Hazrat Bilal (may Allah be pleased with him) went away to Syria and passed away, people used to say that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had said that, if the ruler would be an justice ruler, then his supplication is accepted. Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) supplication had been accepted for Bilal. But none of the four Imams could deviate from the decision made by Hazrat Umar (may Allah be pleased with him). In the issue of Taraweeh, 20 Rak'ah are performed in both Holy Masjids till now, because this is the doctrine of the Hanbalis. When Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) issued the ruling that three divorces are not one, but rather

three divorces, so the consensus on this issue is still going on. Even King Fahd, who is very famous (Saudis follow the Hadith alot), They wrote to 37 great scholars of the country asking them to decide, what is ijtihad on it, in our time. All of them wrote a response, even it has been printed and can be found everywhere. These 37 scholars said that nothing can contradict the decision made during the time of Hazrat Umar (RA). Triple talaq will be three, not one. Even now, in 1984-85, they took decision and Sheikh Abdul Aziz bin Baz (may Allah have mercy on him) was alive. They also signed it and everyone did it, no one have been deviated from it.

During the time of Hazrat Umar (RA), there was a difference of opinion among the people regarding, when a bath becomes obligatory during intercourse with one's wife? Some of the Companions (may Allah be pleased with them) issued a fatwa stating that, the intercource would not be done by simply penetrating peny in private body part, and does not require bathe, until he is finished, and some of the Companions (may Allah be pleased with them) said that even by doing this, would make ghusl obligatory. Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) called a council and said, "You differ among yourselves. Those who come after you will differ even more than you. This issue faces every day, What evidence do you have?" Then Hazrat Umar (RA) made everyone sit down and the matter was decided. Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) said that even just penetration would make ghusl obligatory, whether the man had finished or not. No one in the Ummah can go against him on this. We have given these three or four examples. Books are full of evidence that the decisions made by Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) during his caliphate, all the four Imams have been complied with. He said: Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) made these decisions in the presence of the Companions (may Allah be pleased with him). Now we cannot deviate from this. In one way this is a consensus. Despite Shaykh al-Islam Ibn

حتی کہ شاہ فہد نے جو بہت مشہور ہیں سعودی یہ لوگ حدیث پہ عمل کرتے ہیں یہ وہ انہوں نے اپنی مملکت کے 37 بڑے بڑے علماء کو یہ لکھا کہ ہمارے زمانے میں اپ کا فیصلہ کریں اجتہاد کیا چیزیں ہے ان سب نے جواب لکھا جب چھپ بھی گیا ہر جگہ مل جاتا ہے ان 37 علماء نے کہا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں جو فیصلہ ہو گیا تھا کوئی چیز اس کے مخالفت میں نہیں ا سکتی تین طلاقیں تین ہی ہوں گی ایک نہیں ہوں گی اب بھی 1984 85 میں انہوں نے فیصلہ کیا تھا شیخ عبدالعزیز بن باز زندہ تھے

مرحوم انہوں نے بھی دستخط یہ سب نے ہی کیے کوئی اس سے نہیں ہٹ سکتے

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانے میں اس بات میں اختلاف تھا لوگوں کا کہ بیوی کے ساتھ تعلقات میں کب غسل فرض ہو جاتا ہے

کچھ صحابہ رضی اللہ عنہ نے اس بات پر فتوی دیا کہ محض تعلق کے اغاز میں ہی نہیں ہوتا شوہر اور بیوی کا جو تعلق ہے محض مرد کا اپنے اجز کو داخل کر دینا اس پہ غسل فرض نہیں ہوتا جب تک کہ وہ فارغ نہ ہو جائے

اور کچھ صحابہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ محض اتنی سی بات سے بھی غسل واجب ہو جائے گا

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے شوری بلائی اور فرمایا کہ تم اپس میں اختلاف کرتے ہو تمہارے بعد انے والے اس سے زیادہ مختلف ہو جائیں گے یہ مسئلہ تو روز پیش اتا ہے کیا دلیل ہے تمہارے پاس

اور پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے سب کو بٹھایا اور اس بات کا فیصلہ فرمایا گیا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ محض دخول سے بھی غسل واجب ہو جائے گا چاہے مرد فارغ ہوا ہے یا نہیں ہوا

اس پر کوئی امت میں ان کے خلاف نہیں چل سکتا یہ تین چار مثالیں ہم نے دی ہیں بھری پڑی ہے کتابیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جو فیصلے اپنی خلافت میں کروا دیے چاروں ائمہ ان فیصلوں کے پابند رہے

انہوں نے کہا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے صحابہ رضی اللہ عنہ کی موجودگی میں یہ فیصلے کر ائے ہیں اب ہم اس سے اِدھر اُدھر نہیں ھو سکتے یہ ہے اجماع ایک طرح سے

Taymiyyah (may Allah have mercy on him), being my master, my beloved, and my mentor but this statement of the Shaykh is not acceptable. Ibn Taymiyyah (may Allah have mercy on him) wrote that,**(** saying**)** three divorces **(**in one time**)** , would be considered as one divorce. And all these Saudis and Hanbalis who consider Ibn Taymiyyah (may Allah have mercy on him) as Imam are against Ibn Taymiyyah on this issue. They say no, the decision that Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) made is proof and evidence for everyone. Understood? That now that the epidemic has started, people after giving triple talaq, come and says that, I gave it in anger. Infact, divorce is given in anger and not by other way. When the seriousness shall come, so that people ask about the issue of divorce.Divorce is given in anger and not some other ways in this era. Therefore, this is a mention of the third divorce.**فَلَا تَحِلُّ لَهٗ مِنۡۢ بَعۡدُ** And what if he divorces her for the third time? **حَتّٰى تَنۡكِحَ زَوۡجًا غَيۡرَهٗ** Until she marries some husband other than him. The meaning of the word **تَنۡكِحَ** is "she marries" Hanafi jurists say that a woman cannot be forced for wedlock. She is free, under two conditions, If she marries anywhere, her wedlock will be valid **فَاِنۡ طَلَّقَهَا But if he** (the later) **also divorces her, فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا** in such case **there shall be no sin on both of them** (former husband and the wife) **اَنۡ يَّتَرَاجَعَاۤ if they return** (once more to the wedlock). The first husband divorced her, her waiting period passed, now she got married somewhere else, then the second husband also divorced her, and her waiting period also passed, now the first husband sent a message again saying, "I want to live with you, I want to get married."

Allah said:**اِنۡ ظَنَّاۤ اَنۡ يُّقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ provided both of them** (now) **think that they would be able to observe the limits set by Allah.** If their dominant thought is that, now, they have stumbled, so now, they will become human beings and live well, Allah said, "You should remarry and it does not matter If they both think the same, it means that Allah has also given the woman the right to marry, with two conditions (that are coming ahead) And the word

شیخ الاسلام ابن تیمیه رحمة الله علیه میرے مخدوم اور میرے محبوب اور میرے مربی ہونے کے باوجود شیخ کی یہ بات مانے جانے کے قابل نہیں

ابن تیمیه رحمة الله علیه نے لکھا ہے که تین طلاقیں ایک ہی ہوتی ہیں

اور یہ سارے سعودی اور حنبلی ابن تیمیه رحمة الله علیه کو امام ماننے والے اس مسئلے میں اکے ابن تیمیه کے مخالف ہیں

وہ کہتے ہیں نہیں حضرت عمر رضی الله عنه جو فیصله کرایا تھا وہ سب کے لیے حجت اور دلیل ہے-

سمجھے اس لیے جو اب وبا چل پڑی ہے نا که تین طلاقیں دے کے ا جاتے ہیں اور جی میں نے غصے میں دی تھی ایسے دی تھی ایسے دی تھی سنجیدگی ائی اتنی کب ہے که طلاق کے مسئلے میں پوچھیں طلاق غصے میں ہی دیتے ہیں اور کیسے دیتے ہیں اج کل کے حساب سے

اس لیے یہ تیسری طلاق کا ذکر ہے

فَلَا تَحِلُّ لَهٗ مِنۡۢ بَعۡدُ اور اگر اس نے تیسری طلاق دے دی تو پھر کیا ہوگا **حَتّٰى تَنۡكِحَ زَوۡجًا غَيۡرَهٗ** یہاں تک که وہ عورت نکاح کرے کسی اور سے

یہ **تَنۡكِحَ** جو ہے نا اس کا مطلب یہ ہے که وہ عورت نکاح کرے اور یہ دلیل ہے حنفی فقہاء کی که وہ کہتے ہیں که عورت کو نکاح میں جبر نہیں کیا جا سکتا عورت ازاد ہے دو شرائط کے ساتھ اگر وہ نکاح کرے گی کہیں بھی اس کا نکاح منعقد ہو جائے گا

فَاِنۡ طَلَّقَهَا اور اگر اس کا دوسرا شوہر سے طلاق دے دے **فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا** تو ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں ہے

که **اَنۡ يَّتَرَاجَعَاۤ** یہ دونوں پھر سے اپس میں نکاح کر لیں

پہلے شوہر نے طلاق دی اس کی عدت گزر گئی اب دوسری جگه اس نے نکاح کر لیا پھر دوسرے شوہر نے بھی طلاق دے دی اور اس کی عدت گزر گئی اب پہلے شوہر نے پھر پیغام بھیجا که میں تمہارے ساتھ رہنا چاہتا ہوں شادی کرنا چاہتا ہوں

الله فرماتے ہیں **اِنۡ ظَنَّاۤ اَنۡ يُّقِيۡمَا حُدُوۡدَ اللّٰهِ** اگر ان میں گمان غالب یہ ہو ان کا ان کو ایک طرح کا گمان غالب یہ ہو که اب ٹھوکر لگی ہے صحیح اور اب بنیں گے انسان اور رہیں گے ٹھیک الله نے کہا تم دوبارہ نکاح کر لو کوئی ایسی بات نہیں ہے

اور الله تعالی نے لفظ ارشاد فرمایا **ظَنَّاۤ** اگر وہ دونوں گمان کرتے ہیں دونوں یہ سوچتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے که عورت کو بھی

اللہ نے اختیار دیا ہے نکاح کا اور دو شرائط کے ساتھ وہ اگلی ایات میں ارہی اور **ظَنًّآ** کا لفظ اس لیے استعمال کیا اللہ نے یہ نہیں کہا کہ **إذا كان كلاهما قد عرفا** اگر دونوں نے جان لیا ہے یا دونوں کے پاس علم ہے اللہ نے فرمایا **ظَنًّآ** اس لیے کہ وہ غیب کا علم ہے کہ اگے کیا ہونا ہے اور نہ وہ شوہر کو پتہ ہے نہ بیوی کو پتہ ہے اللہ کے علاوہ کوئی نہیں جانتا کہ مستقبل میں کیا ہونا ہے
اس لیے فرمایا کہ اگر ان دونوں کا گمان ہے کہ وہ دونوں اللہ کے ان قوانین کی پابندی کر سکیں گے ایک دوسرے کے حقوق فرائض جو چیزیں ذمے ہیں اسے پوری کر سکیں گے تو دونوں کر لیں پھر نکاح کر لیں
پانچ شرائط اللہ نے یہاں بتائی ہیں ان میں سے ایک بھی کم ہوگی تو نکاح نہیں ہوگی

ان پانچ میں سے ایک یہ ہے کہ شوہر جب طلاق دے گا تو اس کی عدت گزارے گی ٹھیک ہے پھر اس کے بعد دوسرے شوہر سے وہ نکاح کرے گی
تیسری چیز **حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ** یہاں تک کہ وہ اس دوسرے مرد کے ساتھ تعلقات قائم کرے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی نے پوچھا تھا کہ کیا محض نکاح کافی ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بڑے صاف الفاظ میں ارشاد فرما دیا صحیح روایات میں حدیث میں اتا ہے اپ نے فرمایا یہاں تک کہ تو اس سے لطف اندوز ہو جائے اور وہ تجھ سے فائدہ اٹھا لے اس وقت تک جائز نہیں

اس سے فقہاء یہ سمجھے ہیں اور انہوں نے فرمایا ہے کہ تیسری شرط یہ ہے کہ ازدواجی تعلقات قائم ہو جائیں یہ نہیں ہے کہ ایک نے طلاق دی عدت گزری دوسرے سے نکاح ہوا اور نکاح ہوتے ہی طلاق ہو گئی نہیں

حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ یہاں تک کہ وہ اپنے دوسرے شوہر سے

یہ **تَنْكِحَ** کا جو لفظ ہے نا نکاح کا یہ دونوں معنی میں استعمال ہوتا ہے محض نکاح کا ہونا ایجاب اور قبول کا ہونا
اور یہ **تَنْكِحَ** کا لفظ اسی کا دوسرے معنی ہیں ازدواجی تعلقات کا قائم ہو جانا تو یہاں پر مراد یہ ہے کہ دوسرے شوہر سے ازدواجی تعلق کو قائم کرے گی تین چیزیں

چوتھی بات یہ ہے کہ ان تعلقات کے بعد پھر وہ اسے دوسرا شوہر طلاق دیتا ہے یہ ہے جو اللہ تعالی نے فرمایا
فَاِنْ طَلَّقَهَا اور اگر اسے دوسرا شوہر اس کا طلاق دے دیتا ہے

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَآ اَنْ يَّتَرَاجَعَآ تو کوئی گناہ نہیں ہے اگر یہ پہلے شوہر اور یہ دونوں اپس میں شادی کرتے ہیں اس کا مطلب ہے

ظَنًّآ was used (Allah did not say that **إذا كان كلاهما قد عرفا** If both known or both have knowledge), Because it is the knowledge of unseen, that what shall be happened in next. And neither the husband nor the wife knows, no one knows what will happen in the future, Except Allah. Therefore, Allah said, that if both of them believe that they will be able to abide by the laws of Allah and fulfill each other's rights and obligations, then both of them may do so, then get married. Allah has mentioned five conditions here, if even one of them is missing, then the wedlock will not take place.
One of these five is that when her husband divorces her, she will complete her waiting period, and then she will get marry another husband.Third thing **حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ** Until she starts marital relation with other man. Someone asked the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) whether mere marriage was sufficient. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said in very clear words, "It is narrated in the authentic narrations that he said, 'Until you enjoy it and she benefited, it is not permissible until then.'" From this, the jurists have understood and said that the third condition is that marital relations must be established. This does not mean that one has divorced and waiting period passed, and married with other and as soon as as wedlock happened and he gave divorced, No **حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ until she marries some husband** (establish marital relations) **other than him** (first). The word **تَنْكِحَ** (wedlock) used in both meaning, that is, happenings of wedlock and establishing marital relation as well, So what is meant here is that, she will establish a marital relationship with another husband(three things). The fourth thing is that after this marital relations, the second husband divorces her. This is what Allah Almighty said, **فَاِنْ طَلَّقَهَا** and if the second husband divorces her **فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَآ اَنْ يَّتَرَاجَعَآ** So there is no sin if this first husband and these two get married with each other, This means that they will then do wedlock.

These are the five conditions. If even one of these five conditions is found to be lacking, then the marriage and these things will not take place. That is why, creating the drama, that on one side someone divorces her and she do second wedlock, so that she becomes lawful for the first. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: May Allah curse the one who marries with this intention, and may Allah curse the one who uses the woman in this way and then says: I will divorce her now, so to make her lawful for the first husband. May Allah also curse the woman who does such thing? The Hadith clearly contains the words of the curse of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). He said, "May Allah curse this man and woman." That's why Muslims have started to spoil this thing and now they are doing such things. This is a kind of mockery of the orders of Sharia. No one understands the seriousness of it. That Allah Almighty has said these things because such things face in life. It is quite possible that a woman after getting divorce and remarried and her second husband died. Now the first husband wants and says that though he is dead and she was my wife before, therfore instead of repeating our mistakes, let's do good things and will get married. This is not for a situation that everything should be pre planned in advance, as this happens many times. Hazrat Asma (RA) was married to Jafar (RA) and he was martyred. Then she was married to Hazrat Abu Bakr (RA) and Hazrat Abu Bakr (RA) passed away. Then she was married for the third time to Hazrat Ali (RA). Ali (RA) was also martyred. People used to say in Medina that if someone wants to attain martyrdom, then he should marry Asma. Just used to say this cheerfully. Many times and it still happens in our societies today, and we have seen things with our own eyes: these girls become widows, get divorced, and get married somewhere else, something happened to the second husband, and now the first husband wants this. Allah has said that, if these five things have fulfilled and you think that you will be able to fulfill the limits of

پھر ان کا نکاح ہوگا یہ پانچ شرائط ہیں ان پانچ شرائط میں سے
ایک بھی کم پائی جائے گی تو نکاح اور یہ چیزیں نہیں ہوں گی

اسی لیے یہ ڈرامے رچانا کہ ایک طرف کوئی طلاق دے دے پھر
دوسرا نکاح کر لے پھر اس لیے نکاح کرے کہ پہلے کے لیے وہ جائز
ہو جائے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ کی لعنت
ہو اس پہ جو اس نیت سے نکاح کرتا ہے اور اللہ کی لعنت ہو اس
پہ جو اس طرح اس عورت کو استعمال کر کے پھر اس کے بعد یہ
کہتا ہے کہ اسے اب طلاق دوں اور پہلے کے لیے جائز کروں اس
عورت پہ بھی لعنت ہو جو عورت ایسے کام کرتی ہے

حدیث میں صاف صاف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی
لعنت کے لفظ ائے ہیں اپ نے کہا اللہ کی لعنت اس مرد و عورت
پہ

اس لیے مسلمانوں نے اس چیز کو بگاڑ کے اب یہ جو شروع کر لیے
ہیں نا ایسی حرکتیں یہ شریعت کے احکامات کا ایک طرح سے
مذاق ہی ہے کوئی سنجیدگی کو سمجھتے ہی نہیں
کہ اللہ تعالی نے تو اس لیے یہ چیزیں کہی ہیں کہ زندگی میں ایسے
پیش اتی ہیں
عین ممکن ہے کہ ایک خاتون کو طلاق ہو گئی اور دوسری
شادی کی دوسری شوہر اس کا مر گیا اب پہلا شوہر چاہتا ہے
کہ مر تو گیا ہے اور یہ میری بیوی کچھ عرصہ تو رہی ہے بجائے
اس کے کہ اب ہم اپنی غلطیوں کو دہرائیں ان چیزوں کو چلو
میں شادی کر لیتا ہوں
یہ اس قسم کی صورتحال کے لیے یہ تھوڑی ہے ساری چیزیں کر
لی جائیں کہ پری پلین کر لی جائیں کئی مرتبہ ایسے ہوتا ہے یہ
تھی نا یہ حضرت اسماء رضی اللہ عنہ کا نکاح ہوا تھا جعفر
رضی اللہ عنہ سے وہ شہید ہو گئے پھر ان کا نکاح ہوا حضرت ابو
بکررضی اللہ عنہ سے - حضرت ابو بکررضی اللہ عنہ کا انتقال
ہوا پھر ان کے تیسرا نکاح ہوا حضرت علی رضی اللہ عنہ علی
رضی اللہ عنہ شہید ہو گئے تو لوگ کہتے تھے مدینہ منورہ میں
کہ کسی نے شہادت اگر حاصل کرنی ہے تو اسماء سے نکاح کر لو

ایسے ہی خوش مزاجی کے طور پہ کہتے تھے کئی مرتبہ اب بھی
ہوتا ہے معاشروں میں ہمارے اب انکھوں دیکھی بھی چیزیں
ہیں کہ یہ بچیاں بیوہ ہو جاتی ہیں طلاق ہو جاتی ہے دوسری
جگہ شادی ہوی دوسرے شوہر کو کچھ ہو گیا اب پہلا شوہر
یہ چاہتا ہے
اللہ نے کہا ہے یہ پانچوں چیزیں پوری ہو جائیں اگر تمہیں گمان
ہے تم سمجھتے ہو کہ اللہ کی حدود کو یعنی دونوں کے ایک

Allah, that is, the duties and obligations that both of you have towards each other, then there is no harm in that. **وَ تِلۡکَ حُدُوۡدُ اللّٰہِ** You seen, again Allah said that these are the Allah's commands**یُبَیِّنُہَا** **(prescribed) by Allah لِقَوۡمٍ یَّعۡلَمُوۡنَ to those who have knowledge ,** And they know the limits and laws of Allah, how dangerous it is to break the limits of Allah and play with the laws of Allah. Allah said, "Look!"**لِقَوۡمٍ یَّعۡلَمُوۡنَ** It is been narated for this nation

دوسرے کے ذمے جو فرائض اور واجبات ہیں وہ پورے کر سکو گے کوئی حرج نہیں ہے

وَ تِلۡکَ حُدُوۡدُ اللّٰہِ دیکھا ہے پھر اللہ نے کہا کہ اللہ کے احکامات ہیں **یُبَیِّنُہَا** اور اللہ انہیں بیان کرتا ہے
لِقَوۡمٍ یَّعۡلَمُوۡنَ اس قوم کے لیے جو جانتے ہیں جنہیں اللہ کا علم ہے اور اللہ کے حدود اور قوانین کو جانتے ہیں کہ اللہ کی حدود کو توڑنا اللہ کے قوانین سے کھیلنا یہ کتنی خطرناک بات ہے
اللہ نے فرمایا دیکھو **لِقَوۡمٍ یَّعۡلَمُوۡنَ** اس قوم کے لیے ہم بیان کرتے ہیں

وَ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَاَمْسِكُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ سَرِّحُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ ۪ وَ لَا تُمْسِكُوْهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوْا ۚ وَ مَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهٗ ؕ وَ لَا تَتَّخِذُوْٓا اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا ۫ وَّ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَ مَآ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ وَ الْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهٖ ؕ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۲۳۱﴾ ٪

اور جب تم نے عورتوں کو طلاق دے دی ہو اور وہ اپنی عدت کے قریب پہنچ جائیں تو یا تو ان کو بھلائی کے ساتھ اپنی زوجیت میں روک رکھو یا انہیں بھلائی کے ساتھ چھوڑ دو اور انہیں ستانے کی خاطر اس لیے روک کر نہ رکھو کہ ان پر ظلم کر سکو اور جو شخص ایسا کرے گا وہ خود اپنی جان پر ظلم کرے گا اور اللہ کی ایتوں کو مذاق مت بناؤ اور اللہ نے تم پر جو انعام فرمایا ہے اسے اور تم پر جو کتاب اور حکمت کی باتیں تمہیں نصیحت کرنے کے لیے نازل کی ہیں انہیں یاد رکھو اور اللہ سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ اللہ ہر چیز کو خوب جانتا ہے

And when you divorce the women, and they reach (the completion of) their waiting period, then either retain them (in marital bond) in a graceful manner or release them nicely. But do not retain them to hurt (them) so that you subject (them) to excesses. And he who does so wrongs his own soul. And do not make fun of Allah's commands. And call to mind Allah's favour that has been (bestowed) upon you, and the Book that He has sent down to you, and (the pearls of) wisdom (with which He has enlightened you). He advises you (by means of this code of conduct). And fear Allah, and bear in mind that Allah is indeed All-Knowing.
(al-Baqarah, 2 : 231)

وَ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ اور جب تم اپنی عورتوں کو طلاق دے دو **فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ** اور وہ اپنی اجل کو پہنچ جائیں اجل سے مراد مدت متعین وہ وقت جو مقرر ہے مہر کی صورت میں اجل سے مراد وہ مدت جو متعین ہے یعنی شوہر کے مرنے کے ساتھ ہی اگر مہر ادا نہیں ہوا تھا کوئی بات طہ ہوئی بھی نہیں تھی تو بھی عورت کا مہر قرض کے کھاتے میں ا جائے گا کہ اس کا مہر دینا ہے

اجل سے مراد نکاح کے باب میں طلاق کہ جو نہی اس نے طلاق کی بات کی لڑکی کے مہر کا فیصلہ پہلے کیا جائے گا کہ مہر کی کیا پوزیشن ہے دیا ہے نہیں دیا کتنا دینا ہے یہاں پہ یہ مراد ہے

فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ یعنی جب اس کی عدت پوری ہونے کے قریب ان خواتین کی ا جائے

وَ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ And when you divorce the women, فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ and they reach (the completion of) their waiting period. The term "ajl" means a fixed period, a time that is fixed. In the case of dowry, the term "ajl" means a fixed period, that is, with the death of the husband, if the dowry had not been paid, even if nothing had been agreed upon, the woman's dowry would still be included in the debt account, as her dower is to be paid. The term "ajl" refers to the divorce in the context of marriage, which means that whoever does speak of divorce, the girl's dower will be decided first, what is the position of the dower, whether it has been given or not, how much is to be given. This is what is meant here. **فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ** That is, when the time of iddah of these women, is near to be completed **فَاَمْسِكُوْهُنَّ** then either retain them (in marital bond) This is a good thing. That is why the

Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) considered the breaking of these marital ties to be highly abhorrent. In a hadith, the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) said: The devil sits on water and establishes his throne, and all the small devils present themselves before him, and he asks, "What did you do to people?" He says, "I made so-and-so sin, I made so-and-so sin, I misled so-and-so." And the devil who stands up and says, "I caused a fight between husband and wife until they divorced," He (peace and blessings of Allah be upon him) said, he draws close to him and embraces him, saying, You did the right good job. This is what the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, means that, even the great Satan is pleased with this thing. That is why the case of Hazrat Barira and Hazrat Mughees (May Allah be pleased with them) occurred. Hazrat Barira (RA) was a boundmaid of Hazrat Aisha (may Allah be pleased with her) and Mughees (may Allah be pleased with him) liked her and got married. And the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: I have never seen anyone as madly in love with a girl as he has been. The Companions (may Allah be pleased with them) say that the marriage was consummated, but Barira used to say, "Break this marriage, end it, I don't like you anymore." And the Companions (may Allah be pleased with them) used to say, "We saw Mughees walking in the streets of Medina, weeping for Barira." So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) called Barira and him, and she was demanding divorce very much. So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "Barira, do not take divorce, this is what I say." They said, "O Messenger of Allah, is it your command or advice?" The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "You have no been ordered. This is

فَاَمۡسِکُوۡہُنَّ تو پھر رجوع کر لینا انہیں اپنے پاس رکھنا یہ اچھی چیز ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسی لیے ان ازدواجی تعلقات کے توڑنے کو بڑا ہی مکروہ جانا ہے

حدیث میں اتا ہے انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا شیطان بیٹھ جاتا ہے پانی پہ اور اپنا تخت جما لیتا ہے اور جتنے چھوٹے چھوٹے شیاطین ہوتے ہیں اس کے پاس حاضری دیتے ہیں اور وہ پوچھتا ہے کہ تم نے کیا کیا انسانوں کا تو بتاتا ہے میں نے فلاں سے گناہ کرایا فلاں سے گناہ کرایا فلاں کو ایسے بہکایا اور جو شیطان اس میں سے کھڑا ہو کے کہتا ہے کہ میں نے میاں بیوی میں لڑائی کرا دی حتی کہ طلاق ہو گئی تو فرمایا اسے اپنے قریب کر لیتا ہے گلے لگاتا ہے کہ تم نے صحیح کام کیا

یہ چیز ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یعنی شیطان اکبر جو ہے وہ بھی اس چیز سے خوش ہوتا ہے

اسی لیے حضرت بریرہ اور حضرت مغیث رضی اللہ عنہ کا جو معاملہ پیش ایا حضرت بریرہ رضی اللہ عنہا جو تھیں یہ باندی تھیں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کی اور مغیث رضی اللہ عنہ کو اچھی لگیں نکاح ہو گیا

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں نے کسی کو نہیں دیکھا جو کسی لڑکی کی محبت میں ایسا دیوانہ ہوا ہو جیسے یہ ہوا ہے

صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ وہ نکاح تو ہو گیا لیکن بریرہ کہتی تھیں اس نکاح کو توڑو ختم کرو اب نہیں تم مجھے اچھے لگتے
اور صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے تھے ہم نے مغیث کو دیکھا مدینہ منورہ کی گلیوں میں روتا پھرتا تھا بریرہ کے لیے

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بریرہ کو اور ان کو بلایا اور یہ طلاق کا مطالبہ کر رہی تھیں بہت زیادہ تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بریرہ تم طلاق نہ لو میں تو یہی کہتا ہوں

انہوں نے کہا اللہ کے رسول اپ کا حکم ہے یا مشورہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اپ کو حکم تو نہیں یہ ہے ازادی ارشاد فرمایا مشورہ ہے

the freedom. He (peace and blessings of Allah be upon him) said, "It is advice." So she said, "O Messenger of Allah, I apologize for your advice. Please make a decision for me. So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) carried out the decision and did not feel the slightest bit bad that, my advice was not followed. This is an exhortation. In family matters, there are brothers, there are sons, and everyone, young and old, is equal. If someone's advice is not followed, then what is the point of being so resentful that one should break off relations with each other?

تو انہوں نے کہا اللہ کے رسول میں معذرت چاہتی ہوں اپ کے مشورے سے میرا فیصلہ کرا دیں
تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فیصلہ کرا دیا ذرہ برابر برا نہیں منایا کہ میرا مشورہ نہیں مانا گیا

یہ تلقین ہے خاندانی معاملات میں بھائی ہوتے ہیں بیٹے ہوتے ہیں اور چھوٹے بڑے سب ہوتے ہیں کسی کا مشورہ اگر نہیں مانا گیا تو اس میں کون سا ایسی ناراضگی کی بات ہے کہ ایک دوسرے سے تعلقات ہی توڑ لیے جائیں

And sometimes it happens that there are disadvantages of not following advice, also come to the fore, but there is no compulsion that you must follow the advice. So Hazrat Mughees (may Allah be pleased with him) were keeps crying in distress, but Barira's heart has changed, so she did not care and got a divorce. Yes, these things are not from our choices. That is, love and relationships. That is why Allah Almighty said, "Look! **فَاَمۡسِکُوۡہُنَّ** If there is still room, stop these things. These wives have been divorced during their Iddah period. The time has come for the Iddah period to be completed, so stop them by treating them well.**بِمَعۡرُوۡفٍ in a graceful manner.** It is not that, you have turned back , and like the ignorant, putting your shoes on his head and saying, I am turning back, because who will adopt you? How will you go to your father's house? And you will wandering around, like a madwoman.Allah said:**بِمَعۡرُوۡفٍ in a graceful manner.** She too has an honor, she too has an ego, and every person has an ego. And a fight starts when someone teases or hurts the other person's ego. Therefore, one should avoid things that hurt the ego of others.Allah said: **فَاَمۡسِکُوۡہُنَّ اَوۡ سَرِّحُوۡہُنَّ بِمَعۡرُوۡفٍ or in a graceful manner بِمَعۡرُوۡفٍ ۪ release them (wife) nicely.** Just did not approach, give the dower that would had

اور بسااوقات یہ ہوتا ہے کہ مشورہ نہ ماننے کے نقصانات بھی سامنے اتے ہیں لیکن جبر نہیں ہے کہ مشورہ تم نے ضرور ہی ماننا ہے
تو حضرت مغیث رضی اللہ عنہ پریشان روتے تھے بیچارے لیکن بریرہ کا دل پھر گیا تھا نہیں کوئی لفٹ کرائی طلاق لے لی انہوں نے

ہاں یہ چیزیں اپنے اختیار کی تھوڑے ہی ہیں محبتیں اور تعلقات
اسی لیے اللہ تعالی نے فرمایا کہ دیکھو **فَاَمۡسِکُوۡہُنَّ** اب بھی اگر گنجائش ہے یہ چیزیں روک لو ان بیویوں کو عدت میں طلاق دے دی ہے عدت پوری ہونے کا موقع اگیا ہے تو انہیں اچھی طرح رجوع کر کے روک لو

بِمَعۡرُوۡفٍ قاعدے کے مطابق طریقہ شرافت کے مطابق روکنا یہ نہیں ہے کہ رجوع بھی کیا اور جاہلوں کی طرح جوتا بھی اس کے سر رکھا کہ میں رجوع کرتا ہوں پھر کون تمہیں اپنائے گا اور کہاں باپ کے گھر جاؤ گے اور ماری ماری پھرو گی

اللہ نے کہا ہے کہ **بِمَعۡرُوۡفٍ** قائدے کے مطابق اس کی بھی ایک عزت ہے اس کی بھی ایك انا ہے ہر ادمی کے اندر انا ہوتی ہے اور جھگڑا اسی وقت شروع ہوتا ہے جب کوئی دوسرے کی انا کو چھیڑتا ہے تنگ کرتا ہے اس لیے ان چیزوں سے ہی بچنا چاہیے جس سے دوسرے کی انا مجروح ہو اللہ نے کہا **فَاَمۡسِکُوۡہُنَّ بِمَعۡرُوۡفٍ** قاعدے کے مطابق **اَوۡ** یا **سَرِّحُوۡہُنَّ بِمَعۡرُوۡفٍ ۪** نیکی سے شرافت سے اپنی بیوی کو فارغ کردو بس رجو نہیں کیا شرافت سے حق مہر تھا دینا وہ دے دو نہیں حق مہر کا دینا تھا تو بھی کوئی لڑائی جھگڑا نہیں

to be given, If do not have to be given, even then do not fight.**وَ لَا تُمۡسِكُوۡهُنَّ But do not retain them ضِرَارًا to hurt** (them)**لِّتَعۡتَدُوۡا so that you subject (them) to excesses.** The Arabs used to do this: they would divorce her, then when three months, four months, or whatever period of waiting she had to complete, she was close to the end of her waiting period, with a day or two left, they do approch her again and kept the poor woman as their wife . So they would beat her, do everything, then they would divorce her, then they would go back and keep her.Allah said: **وَ لَا تُمۡسِكُوۡهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعۡتَدُوۡا** And do not restrain your wives with the intention of oppressing them or causing them harm. These are women's rights and no one else is saying this, Allah is saying it. This is not a judge pronouncing decisions, these are the decisions of Allah. And if the greatness of Allah is in the hearts, a man trembles after reading these laws. May God protect, that anyone do wrongs others. Allah said, "Beware, do not prevent them with the intention of transgressing against them or oppressing them." According to the rule, according to the goodness, either approach and keep them or don't call them back and just leave them. **وَ مَنۡ يَّفۡعَلۡ ذٰلِكَ and he who does s**o, That is, he will stop his wife so that he can oppress her even more. That is why Sharia has stated the rule that there are three divorces for a lifetime. At the time of marriage, it is as, that the person reciting the wedlock or on behalf of Allah Almighty, gives three slips into the husband's hand and says, O, Husband "Here are three slips for you. Now you have to live for 40 or 50 years and If you tear one slip and throw it off, then only two will remain. Now it is not possible that, if you approached back to her, then the slip that was torn, would been fixed. No, a person divorced and then returns again, if he divorces after 10 or 15 years, that will be a second divorce. The cancelation of first

وَ لَا تُمۡسِكُوۡهُنَّ اور مت روکنا ان عورتوں کو **ضِرَارًا** نقصان پہنچانے کے لیے **لِّتَعۡتَدُوۡا** کہ تم ان پرزیادتی کرو –

عرب کرتے یہ تھے کہ طلاق دے دیتے تھے ایک پھر جب تین مہینے چار مہینے یا جو بھی عدت اس کی پوری ہونی ہوئی ہے وہ عدت کے قریب پہنچی ہے ایک دو دن رہ گئے پھر رجوع کر لیتے تھے پھر اس بیچاری کو اپنا بیوی بنا کے رکھ لیتے تھے مار پٹائی سب کچھ کرنا پھر طلاق دے دی پھر رجوع کر کے رکھ لیتے تھے

اللہ نے فرمایا **وَ لَا تُمۡسِكُوۡهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعۡتَدُوۡا** اور تم اپنی بیویوں کو مت روکنا اس نیت سے اس طرح سے کہ تم انہیں روک کر ان پہ زیادتی کرو ان کو نقصان دو
یہ عورتوں کے حقوق ہیں اور یہ اور کوئی نہیں کہہ رہا اللہ کہہ رہا ہے
یہ کوئی جج فیصلے نہیں سنا رہا ہے یہ اللہ کے فیصلے ہیں

اور اللہ کی عظمت انسان کے دل میں ہو کانپ جاتا ہے ان قوانین کو بھی پڑھ کے کہ خداوند اپنی پناہ میں رکھے کوئی کسی پہ ظلم کرے اللہ نے کہا خبردار ان کو اس نیت سے نہیں روکنا کہ ان پہ تم ذیادتی کرنے لگ جاؤ ان پہ ظلم کرنے لگ جاؤ

قاعدے کے مطابق نیکی کے مطابق یا تو اس کو رجوع کر کے پھر رکھ لو اور یا رجوع نہ کرو اور بس اسے چھوڑ دو

وَ مَنۡ يَّفۡعَلۡ ذٰلِكَ اور جو کوئی تم میں سے یہ کرے گا یعنی اپنی بیوی کو روک لے گا تاکہ اس پہ مزید ظلم کرے اسی لیے شریعت نے یہ قاعدہ بتایا ہے کہ پوری عمر کے لیے تین طلاقیں ہیں بس نکاح کے وقت میں گویا نکاح پڑھانے والا یا اللہ تعالی کی طرف سے تین پرچیاں شوہر صاحب کے ہاتھ میں دے دیتا ہے کہ لو میاں یہ تین پرچیاں ہیں اب تم نے 40 سال زندگی گزارنی ہے یا 50 سال ایک پرچی کو جب پھاڑ کے پھینک دو گے تو دو ہی باقی رہیں گی

اب یہ نہیں ہو سکتا کہ رجوع کر لیا تو ایک پرچی جو پھٹی ہوئی تھی دوبارہ ٹھیک ہو گئی نہ ایک ادمی طلاق دیتا ہے ایک بار پھر رجوع کرتا ہے 10 سال 15 سال بعد طلاق دے گا تو وہ دوسری طلاق ہوگی

یہ پہلی طلاق کینسل یعنی مطلب اس معنی میں نہیں ہے کہ اب نئی سرے سے وہ پہلی طلاق ہوئی ہے اب یہ دوسری

طلاق ہے اور تیسری طلاق اس نے 15 سال پھر ایک طلاق دے دی وہ تیسری ہوئی

جان چھٹی یہ تھوڑا ہی ہے کہ طلاقیں دے دے کے ایسے بھی جاہل ہیں ہاں مسئلے اتے ہیں نا ہمارے پاس پوچھنے کے لیے کہ جی میں نے تو اپنی بیوی کو دو طلاقیں دی تھیں اج سے 10 سال پہلے دو اب دے دی یہ دو اب کیوں دے دی ایک کا حق تمہارے پاس رہ گیا تھا دو کس خوشی میں
کوئی فرشتہ ہوتا جو جوتے مارتا ان کے سر پہ کہ تم اپنے حقوق کو ناجائز استعمال کرتے ہو شاید کچھ اصلاح ہوتی پوری زندگی کے لیے تین طلاقیں ہیں

اس لیے اللہ نے کہا ہے **وَ مَنۡ یَّفۡعَلۡ ذٰلِکَ** اور جو بھی یہ کرے گا کہ اپنی بیوی کو تنگ کرے رجوع کرے اس نیت سے کہ تنگ کرنا اسے **فَقَدۡ ظَلَمَ نَفۡسَہٗ**۔وہ اپنی جان پہ ظلم کرتا ہے جو ایسے کرتا ہے وہ اپنی جان پہ ظلم کرتا ہے اس لیے کہ وہ تو ہے نا بیچاری کمزور کچھ کہہ نہیں سکتی اس نے تو اپنے اپ کو اس کے حوالے کر رکھا ہے ماں باپ ہیں ان کی عزت ہے معاشرہ ایسے ہی ہے وہ بیچاری نہ طلاق کا تقاضا کر سکتی ہے کہ اپنے گھر جائے

کہ ماں باپ کو اس بڑھاپے میں اب کیا داغ دکھانا اور نہ وہ اس جگہ جی سکتی ہے
اس نے طلاق دی اور پھر رجوع کر لیا اللہ نے فرمایا جو اس طرح کرتا ہے وہ اپنی جان پر ظلم کرتا ہے
مطلب یہ ہے کہ اس ظلم کا بدلہ ہم دے دیں گے اسی لیے حدیث میں ایا ہے کہ جو بغیر کسی وجہ کے بیوی کو طلاق دیتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ اس عورت کی اواز سننے کے لیے اس اسمان پہ اتا ہے جس کو تم اپنی انکھوں سے دیکھتے ہو

اور اللہ کہتے ہیں کہ **لنصرنك** ہم تیری مدد یقینا کریں گے **لو بعد حین** بس تو تھوڑا سا صبر کر دیکھ ہم اسے کیسے پکڑتے ہیں اسی لیے خدا نے کہا **وَ مَنۡ یَّفۡعَلۡ ذٰلِکَ فَقَدۡ ظَلَمَ نَفۡسَہٗ**۔ جو ایسے کرتا ہے اپنی جان پہ ظلم کرتا ہے بچے ,ہمیشہ بچتا رہے ان چیزوں سے
وَ لَا تَتَّخِذُوۡۤا اور دیکھو نہ بنانا **اٰیٰتِ اللّٰہِ ہُزُوًا**۔ اللہ کی ان ایات کو مذاق کا نشانہ نہ بنانا مذاق نہ کرنا اللہ کی ایات کے ساتھ یہ **اٰیٰتِ اللّٰہِ** جو کہا ہے اللہ نے یہاں پر یہ طلاق کے مسائل کو اللہ نے کہا ہے یہ میری ایتیں ہیں مت مذاق کرنا

divorce is not in this sense that now the first divorce has been done and, now this is the second divorce and he gave one more divorce 15 years later, then that will be the third. Got rid of, It is not even that, such ignorant people give divorces. The problems come to us and people ask, "Yes, I gave my wife two divorces, 10 years ago and gave two now. Why did you give these two now? You had the right for one only, why two. If there were an angel who would hit them with his shoes on their heads, saying, "You are abusing your rights," perhaps there would be some reform. There are three divorces for a lifetime.

That is why Allah has said **وَ مَنۡ یَّفۡعَلۡ ذٰلِکَ and he who does**, The one who harass his wife, that he turns with the intention of harassing her, **فَقَدۡ ظَلَمَ نَفۡسَہٗ so wrong his own soul.** Whoever does this, wrongs his own life, because she is a poor weak human who cannot say anything. He has entrusted himself to him. There are parents, who have respect, society is like this. She cannot ask for a divorce to go back to his parent home. How should she grief to his parents in their old age, and she can't go to that place? He divorced her and then turned back.Allah said: He who does so wrong his own soul. This means that we will avenge this injustice that is why it is mentioned in the hadith. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: "Whoever divorces his wife without any reason, Allah comes to the sky that you see with your eyes to hear the voice of that woman."and Allah says **لنصرنك** We will definitely help you **لو بعد حین** Just be patient and see how we grip him. This is why Allah said: **وَ مَنۡ یَّفۡعَلۡ ذٰلِکَ فَقَدۡ ظَلَمَ نَفۡسَہٗ and he who does, so wrong his own soul.** Be careful, always avoid these things. **وَ لَا تَتَّخِذُوۡۤا and do not make اٰیٰتِ اللّٰہِ ہُزُوًا fun of Allah's commands.** Do not mock the verses of Allah.
Means, Here Allah said **اٰیٰتِ اللّٰہِ** the verses of Divorce are my verses, not to make jokes. And

this is the argument of the Hanafi jurists themselves that if a person divorces even in jest, it is done. The Messenger of Allah (ﷺ) said: **هناك ثلاثة أشياء من قالها مازحا حدثت، وإذا فعلها جديا حدثت** There are three things that will happen even if someone says them jokingly, and they will happen even if someone says them seriously, you said.You (ﷺ) said:**طَلَاقٌ** giving divorce to the wife**وتحرير العبد** freeing a slave and **نكاح** (wedlock), All three things, even jokingly saying that I divorce, are done.It is therefore Allah said:**وَ لَا تَتَّخِذُوْٓا اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا**؛ Don't take these words of Allah as a joke. You said in a joke that if you eat this thing, you will get a divorce, and if wife would have been eaten it then one divorce shall be happened to her. These are the commands of Allah. Allah said: Do not make them a game, do not make them a spectacle, and do not make them things of fun. That's why there is a limit to a frivolous life, even when people start making fun of marriage and divorce. Jokingly said, I said to someone, that I have given you a divorce today, then that divorce happened. She said, "You're kidding." Later, he said, "Yes, I was just kidding." What you were kidding, it has happened.**وَ لَا تَتَّخِذُوْٓا اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا**؛ **and do not make fun of Allah's commands.** All these are the results of one thing, and that is, not reading the Quran, not understanding the Quran. Seen? Yourself tell the truth, that if you were not read this Holy Quran before, how many commands have been told you? Now you can imagine, how ignorant a person remains of the Book of Allah without reading it or understanding it. All these are the results of this. That you should make them do something for Islam, stand here and say that you have to do something for Islam and kill so and so and demolish such and such a place, and demolish a temple, and to do jihad, so the millions of dollars in the name of this will be collected but tell them that they have to read the book of Allah, man, take four, five, seven

اور یہ دلیل ہے خود حنفی فقہاء کی کہ اگر کسی انسان نے مذاق میں بھی طلاق دے دی تو ہو گئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا **هناك ثلاثة أشياء من قالها مازحا حدثت، وإذا فعلها جديا حدثت** تین چیزیں ایسی ہیں کہ اگر کوئی مذاق میں بھی کہے گا تو ہو جائیں گی اور سنجیدگی سے کہے گا تو بھی ہو جائیں گی اپ نے فرمایا

طلاق بیوی کو طلاق دینا **وتحرير العبد** اور غلام کا ازاد کرنا اور **نكاح** تینوں چیزیں , ہنسی مذاق میں بھی کہا کہ میں طلاق دیتا ہوں, ہو گئی اللہ نے اسی لیے کہا

وَ لَا تَتَّخِذُوْٓا اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا؛ اللہ کی ان باتوں کو مذاق میں نہ لے انا تم مذاق مذاق میں کہہ دیا کہ اگر اپ نے یہ چیز کھائی اپ کو ایک طلاق ہو جائے گی اور بیوی نے کھا لی ایک طلاق ہو گی-

یہ اللہ کے احکامات ہیں اللہ نے کہا انہیں کھیل نہ بنانا تماشہ نہ بنانا مذاق کی چیزیں نہ بنانا اس لیے غیر سنجیدہ زندگی میں حد ہے کہ نکاح اور طلاق پہ بھی ادمی کوئی مذاق کرنے لگے

مذاق میں کہہ دیا کہ میں نے اپ کو ایک طلاق اج دے دی ہے کہہ دیا تھا میں نے کسی سے بس وہ طلاق ہو گئی وہ کہے اپ مذاق کر رہے ہیں بعد میں کہا ہاں جی میں تو مذاق ہی کر رہا تھا جو مذاق کر رہے تھے نا وہ ہو گئی ہے

وَ لَا تَتَّخِذُوْٓا اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا؛ یہ اللہ کی باتوں کو اللہ کے احکامات کو کھیل نہ بنا لینا یہ سارے نتیجے ہیں ایک ہی بات کے اور وہ ہے قران کو نہ پڑھنا قران کو نہ سمجھنا, دیکھا خود اپ سچ بتائیں کہ اگر یہ قران پاک اپ نے نہ پڑھا ہوا ہو یا پہلے نہیں پڑھا ہوا تھا کتنے احکامات بتائے ہیں اب اندازہ ہوتا ہے کہ اسے نہ پڑھ کے نہ سمجھ کے اللہ کی کتاب کو ادمی کتنا جاہل رہ جاتا ہے

یہ سب نتیجے ہیں اس کے- کہ اسلام کے لیے ان سے کچھ کروا لو یہاں کھڑے ہو جاؤ اور کہو اسلام کے لیے کرنا ہے اور مارنا ہے فلاں کو اور فلاں جگہ گرانی ہے اور مندر گرانا ہے اور جہاد اور اس نام سے لاکھوں ڈالر اور ان کو کہو اللہ کی کتاب پڑھنی ہے یار روزانہ چار پانچ سات گھنٹے نکال کے سنجیدگی سے پڑھو اس کی پابندی نہیں کر سکتے

hours every day and read it seriously, they cannot abide by it. Thank God, you are following it punctually, but the general mood is not for education and for reading the Quran, so what then? Then the result is that, the wives have been divorced but they are live together, and without realizing that both are doing forbidden things. So, if he eat the poison without knowing, even then, it's having an effect. If a villager doesn't know that he has diabetes and continues to eat sweets, then, is sugar will not harm his body? All of these, are the results of not having a connection with this book of God and not reading it.Allah said: **وَ لَا تَتَّخِذُوْٓا اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا**۔ Look! do not make fun of Allah's verses **وَّ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ and call to mind Allah's favour that has been (bestowed) upon you.** Look, there are purely legal matters, such as marriage and divorce issues. In between, Allah mentions such verses that soften the hearts of people, so that they know that this is not a book that just dictates the law. Allah has combined law and morality. These are the legal requirements, and along with this, your morality, your etiquette, should be these. **وَّ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ and call to mind Allah's favour that has been (bestowed) upon you,** What reward? That is, remember reward of Islam, which Allah has given you. **وَ مَآ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ** And remember, **Allah has revealed the Book to you**, Allah has given you the Quran, Allah is so kind to you, Allah has such a relationship with you.**وَ الْحِكْمَةِ** And Allah has given you the Sunnah of the Messenger of Allah (ﷺ), And **الْحِكْمَةِ** (wisdom) means the Sunnah.

Ibn al-Qayyim (may Allah have mercy on him) preferred this. And some people believe that wisdom itself, in relation to the Book, means that Allah has given you the Quran and has not made it difficult for you to understand it. Understanding the Holy Quran is easy, but if you understand it according to the method and rules, it is easy, otherwise it is difficult.

اللہ کا شکر ہے اپ تو پابندی کرتے ہیں مگر عمومی مزاج تعلیم کا ہے نہیں اور تعلیم بھی کیا قران پڑھنے کا نہیں تو پھر کیا ہو پھر نتیجہ اس کا یہ نکلتا ہے کہ بیویاں طلاق ہو چکی ہوتی ہے ان کو اور وہ ساتھ رہتی ہیں اور حرام کام کر رہا ہوتا ہے نا سمجھی میں

تو زہر چاٹے نہ سمجھی میں ہی کھا رہا ہو اثر تو ہوتا ہی ہے

کسی دیہاتی کو اگر نہیں پتہ کہ مجھے شوگر ہو گئی ہے اور وہ مٹھاس کھائے چلا جا رہا ہے تو شوگر اس کے جسم کو نقصان نہیں دے گی یہ سب نتیجے ہیں خدا کی اس کتاب سے عدم تعلق کے نہ پڑھنے کے
اللہ نے فرمایا **وَ لَا تَتَّخِذُوْٓا اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا**۔ دیکھو اللہ کی ایات کو کھیل کا نشانہ نہ بنانا
وَّ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ یاد کرو اللہ کے اس انعام کو جو اس نے تم پر کیا دیکھیے خالص قانونی چیزیں ہیں نکاح اور طلاق کے مسائل ہیں بیچ بیچ میں اللہ ایسی ایات ذکر کرتا ہے جسے لوگوں کے دل میں نرمی پیدا ہو انہیں پتہ چلے کہ صرف کوئی قانون کو رٹنے والی کتاب نہیں ہے اللہ نے قانون کو اور اخلاقیات کو اپس میں جوڑ دیا ہے کہ قانونی تقاضے یہ ہیں اور اس کے ساتھ ساتھ تمہارے اخلاقیات تمہارے ایٹیکیٹس یہ ہونے چاہیے

وَّ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْاور تم خدا کی انعام کو یاد کرو جو اللہ نے تم پہ کیا ہے کون سا انعام ؟یعنی اسلام جو تمہیں اللہ نے دے دیا ہے اس کو یاد رکھنا
وَ مَآ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ اور یاد رکھو اللہ نے تم پہ کتاب نازل کی ہے اللہ نے قران تمہیں دیا ہے خدا اتنا مہربان ہے تم پہ خدا کا اتنا تعلق ہے تمہارے ساتھ **وَ الْحِكْمَةِ** اور اللہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت تمہیں عطا کی **وَ الْحِكْمَةِ** سے مراد سنت ہے

ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ نے اس کو ترجیح دی ہے اور بعض حضرات کا خیال یہ ہے کہ خود حکمت سے مراد کتاب کے ساتھ یہ ہے کہ کتاب کی سمجھ کہ اللہ نے تمہیں قران بھی دیا ہے اور مشکل نہیں بنایا تم سمجھو اسے- قران پاک کا سمجھنا ہے اسان لیکن طریقے اور قاعدے کے مطابق سمجھے گا تو اسان ہے وگرنا وہ مشکل ہی ہے

Most of you know computers and dealing with computers is easy. Opening a computer is easy, just with a single button. For example, he has to press it and the computer will start. Now a child doesn't even know where the button is, so what happen next? When we saw the remote control for the first time (we tells you of ourself, why we shall go anywhere else) When we went to someone's house, it was lying there. We had to calculate some thing? We thought the calculator was lying there. We were doing with it this and that way and looking at its screen. They went to get tea. After a while, the fan started working. It was cold. Oh my God, what happened? The TV is playing from here. Oh my God, what happened? I was surprised and it came to mind that, Is there any influence of jinn? So when he came, I said, "Turn off the fan, servant of Allah, it's getting so cold and raining. It was the month of December." So he took it in his hand and pressed one button. He said, "Yes, it's turned off now." I said, "Oh, we thought it was a calculator." It can happen to anyone, it's not just us. One not knows about one thing for sure. Similarly, Allah has said, "See, Allah has bestowed upon you the Book and its understanding." It is easy to understand the book of Allah, but if you want to learn it, you should learn it with teachers. That's all. Now, if they don't study with their teachers and don't ask the family members what this thing is like, then the remote control would have to become a calculator. Allah has made it easy to understand the Holy Quran and for the remembrance of Allah, but if you start reading it on your own without anyone teaching you, then the same thing will happen, that is came, *That a man used to recite the Quran, he said, "We do not recite the word* ***راعنا*** *Ra'ana, Allah has forbidden it."* ***لا تقولوا راعنا*** *So he was asked how, and he said, "Allah said, 'do not say it, So we don't read the word Ra'ana and then start reading from*

اپ میں سےاکثر لوگ کمپیوٹر کو جانتے ہیں اور کمپیوٹر کو ڈیل کرنا کمپیوٹر کو اوپن کرنا اسان ہے ایک بٹن سے مثلا اس نے دبانا ہے اور کمپیوٹر شروع ہو جائے گا اب کسی بچے کو پتہ ہی نہیں ہے کہ بٹن ہے کہاں تو پھر کیا ہوگا

ہم نے پہلی بار جب ریموٹ کنٹرول دیکھا تو ہم اپنی بات بتاتے ہیں کہیں اور کیوں جائیں کہ کسی کے گھر گئے تو پڑا ہوا تھا تو ہم نے حساب کس چیز کا کرنا تھا تو ہم نے کھا حساب کر کے بتاتے ہیں ہم سمجھے کیلکولیٹر پڑا ہوا ہے اس کو ایسے ایسے کرتے جا رہے ہیں سکرین اس کی دیکھ رہے ہیں

وہ چائے لینے چلے گئے وہ تھوڑی دیر میں پنکھا چلنے لگا سردی کا موسم یا اللہ یہ کیا ہو گیا ادھر سے ٹی وی چل رہا ہے خدایا یہ کیا ہو گیا حیران ہوئے کہ اور ذہن میں یہ ایا ہے کوئی جنات کا اثر ہے کیا

تو وہ جب ائے تو میں نے کہا پنکھا بند کرو اللہ کے بندو اتنی سردی ہو رہی بارش ہو رہی ہے دسمبر کا مہینہ تھا تو انہوں نے ہاتھ سے لیا اسے ایسے کیا انہوں نے کہا جی یہ بند ہو گیا میں نے کہا اؤ ھو ہم تو سمجھے کیلکولیٹر ہے,

ہوتا ہے کسی کے ساتھ بھی ہو سکتا ہے ہمارا ہی کیا ہے نہیں ایک چیز پتہ بالکل
ایسے ہی اللہ نے یہ جو کہا ہے نا کہ دیکھو خدا نے تم پر احسان کیا ہے کتاب اور اس کی سمجھ دی ہے
اللہ کی کتاب کو سمجھنا بھی اسان ہے لیکن گر انا چاہیے طریقہ انا چاہیے یہ اساتذہ سے پڑھنا چاہیے اتنی سی بات ہے اب استادوں سے نہ پڑھے اور ہماری طرح وہ گھر والے سے نہ پوچھے کہ یہ کیا چیز ہے تو پھر تو ریموٹ نے کلکولیٹر بننا ہی ہے
قران پاک اس کو سمجھنا اللہ نے اسان ھی کیا ہے اللہ کی یاد کے لیے مگر بغیر کسی کے پڑھائے خود بخود پڑھنے لگے تو وہی بات ہوگی جو ایا ہے نا

کہ وہ ایک ادمی قران پڑھتا تھا اس نے کہا ہم راعنا کا لفظ نہیں پڑھتے اللہ نے منع کیا ہے **لا تقولوا راعنا** تو اس سے پوچھا گیا کیسے اس نے کہا اللہ نے فرمایا نہ کہا کرو تو ہم راعنا کا لفظ نہیں پڑھتے پھر اگے سے پڑھنا شروع کر دیتے ہیں

ahead. There are many jokes like this, so that's why, he understands the Holy Quran, as he reads it by himself. Medical is very easy for some people and Engineering, temperament wishes to study it and it is easy , but if he wants to sit at home and start reading medical books, no one can study it. Because when he reads about diseases, the first thing he thinks is that, I have all these diseases too. Teachers teach, then someone easily tops the class. Because his temperament has attached with it and what he wants in the way he do it. Otherwise, a person faces the difficulties, And in the Qur'an, there is such a problem that a person goes astray sometimes.**العياذ بالله** (God may protect). Therefore, it has said, "We have revealed to you the Book and taught you wisdom so that you may understand it." The second interpretation is this: So this is a great reward from Allah. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: Whoever Allah has granted understanding of His Book and then he sees something else in the world and thinks that, Allah has given that person a better bonties or thing, than what has given me (the Qur'an) **لقد أهان هذا القرآن** so he insulted the Qur'an. This understanding of the Quran is such a big thing. Allah said:**وَّ اذۡكُرُوۡا نِعۡمَتَ اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ and call to mind Allah's favour that has been (bestowed) upon you وَ مَاۤ اَنۡزَلَ عَلَيۡكُمۡ مِّنَ الۡكِتٰبِ وَ الۡحِكۡمَةِ and the Book that He has sent down to you and** (the pearls of) **wisdom (with which He has enlightened you) يَعِظُكُمۡ بِهٖ He advises you** (by means of this code of conduct) **وَ اتَّقُوا اللّٰهَ and fear Allah وَ اعۡلَمُوۡۤا and bear in mind اَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَىۡءٍ عَلِيۡمٌ that Allah is indeed All-Knowing.** The intention with which you are turning to, that is, to hurt your wife. The intention with which you are turning to that, because of a mistake, and will live a good life in the future. The intention with which you are divorcing, just to get rid off. The intention with which you are turning to, that because of

بہت لطیفے ہیں ایسے تو اس لیے قران پاک کی سمجھ وہ جب جب پڑھے
میڈیکل بعض لوگوں کے لیے بڑا اسان ہوتا ہے انجینئرنگ طبیعت چاہتی ہے نا پڑھنے کو بڑی اسان ہوتی ہے لیکن اگر وہ چاہے کہ گھر بیٹھ کے میڈیکل کی بکس پڑھنے لگے تو کوئی بھی نہیں پڑھ سکتا
کیونکہ وہ پھر جب بیماریاں کہا پڑھتا ہے تو سب سے پہلے یہی سوچتے ہیں کہ ساری بیماریاں تو مجھے بھی لگی ہوئی ہیں
ٹیچرز پڑھاتے ہیں نا پھر اسانی سے کوئی ٹاپ کر جاتا ہے
اس لیے کہ اس کی طبیعت لگ گئی اس کے ساتھ تو جو چیز جس طرح حاصل کرنے کی ہے اسی طرح سے حاصل کرنا ہے وگرنہ ادمی کو مشکلات بھی پیش اتی ہیں
اور قران کا ایسا مسئلہ ہے کہ پھر ادمی گمراہ بھی ہو جاتا ہے **العیاذ باللہ** اس لیے ارشاد فرمایا ہے کہ جو ہم نے تم پہ کتاب نازل کی ہے اور حکمت کی تعلیم دی ہے کہ تم اس کتاب کو سمجھ سکتے ہو دوسری تفسیر یہ کی گئی ہے

تو یہ بہت بڑا انعام ہے اللہ کا اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ نے جس شخص کو اپنی کتاب کی سمجھ دے دی اور پھر اس نے دنیا کی کسی چیز کو دیکھ کر یہ جانا یہ سمجھا کہ مجھ سے زیادہ خدا کا انعام اس بات پر ہے اس ادمی پر ہے یا جس کے پاس یہ چیز ہے

(فق دساغرق) **لقد أهان هذا القرآن** اس نے اس قران کی توہین کی اتنی بڑی چیز ہے یہ قران کی سمجھ اللہ نے فرمایا **وَّ اذۡكُرُوۡا نِعۡمَتَ اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ** اور دیکھو اللہ کے انعام کو یاد کرو **وَ مَاۤ اَنۡزَلَ عَلَيۡكُمۡ مِّنَ الۡكِتٰبِ وَ الۡحِكۡمَةِ** اور اللہ نے جو خدا نے کتاب دی ہے حکمت دی ہے **يَعِظُكُمۡ بِهٖ** نصیحت کرتے ہیں اس کے ساتھ یعنی قران کے ساتھ تمہیں نصیحت ملتی ہے قران کے ساتھ وعظ ہے نا **وعظ** کا مطلب نصیحت کرنا تو قران وہ نصیحت کرتا ہے اسلام تمہیں نصیحت کرتا ہے حکمت تمہیں نصیحت کرتی ہے بتاتی ہے کہ زندگی کو کیسے گزارنا ہے زندگی کیسے بنانی ہے
وَ اتَّقُوا اللّٰهَ اور ڈرو اللہ سے کہ طلاق اور یہ عورتوں کے حقوق **وَ اتَّقُوا اللّٰهَ** اللہ ڈرتے رہو اللہ سے **وَ اعۡلَمُوۡۤا** اور یاد رکھو **اَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَىۡءٍ عَلِيۡمٌ** اللہ تعالی کو ہر چیز کا علم اللہ ہر چیز کو خوب جانتا ہے جس نیت سے تم رجوع کر رہے ہو کہ بیوی کو تکلیف دینی ہے جس نیت سے تم رجوع کر رہے ہو کہ غلطی ہو گئی ائندہ سے اچھی زندگی گزاریں گے جس نیت سے تم طلاق دے رہے ہو کہ جان چھڑانی ہے جس نیت سے طلاق دے رہے ہو افسوس کے ساتھ ہر چیز کو اللہ جانتا ہے

خبردار خدا کے ان احکامات کو نہ توڑنا نکاح طلاق عورتوں کے مسائل بیویوں کے حقوق اسے کھیل تماشے کی چیز نہ بنانا نہ سمجھنا اللہ کے ہاں تمہیں جاکر ہر چیز کا جواب دینا پڑے گا اور اگر کوئی ایسے کرے گا **وَ مَنۡ یَّفۡعَلۡ ذٰلِکَ فَقَدۡ ظَلَمَ نَفۡسَہٗ** وہ اپنی جان پر ظلم کرتا ہے خدا کے ہاں جواب دے گا کسی کا کچھ نہیں بگڑا اپنی جان ڈبو دی اپنے اپ کو جہنم میں پھینک دیا ایندھن بنا دیا **بِکُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ** اللہ کو ہر چیز کا علم

a sadness, Allah knows everything. Be careful, not to break these commands of God. Marriage, divorce, women's issues, wives' rights. Do not make it a game or treat it like a spectacle. You will have to answer for everything before God.and he who does so **وَ مَنۡ یَّفۡعَلۡ ذٰلِکَ فَقَدۡ ظَلَمَ نَفۡسَہٗ** wrong wrong his own soul, He will answer to God, nothing wrong of any one , he has drowned his soul, thrown himself into hell, made it fuel.
بِکُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ Allah is indeed All-Knowing.

وَ اِذَا طَلَّقۡتُمُ النِّسَآءَ فَبَلَغۡنَ اَجَلَہُنَّ فَلَا تَعۡضُلُوۡہُنَّ اَنۡ یَّنۡکِحۡنَ اَزۡوَاجَہُنَّ اِذَا تَرَاضَوۡا بَیۡنَہُمۡ بِالۡمَعۡرُوۡفِ ؕ ذٰلِکَ یُوۡعَظُ بِہٖ مَنۡ کَانَ مِنۡکُمۡ یُؤۡمِنُ بِاللّٰہِ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ ؕ ذٰلِکُمۡ اَزۡکٰی لَکُمۡ وَ اَطۡہَرُ ؕ وَ اللّٰہُ یَعۡلَمُ وَ اَنۡتُمۡ لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۲۳۲﴾

اور جب تم نے عورتوں کو طلاق دے دی ہو اور وہ اپنی عدت کو پہنچ جائیں تو اے مہکے والو انہیں اس بات سے منع نہ کرو کہ وہ اپنے پہلے شوہروں سے دوبارہ نکاح کریں بشرط کہ وہ بھلائی کے ساتھ ایک دوسرے سے راضی ہو گئے ہوں ان باتوں کی نصیحت تم میں سے ان لوگوں کو کی جا رہی ہے جو اللہ اور یوم اخرت پر ایمان رکھتے ہوں یہی تمہارے لیے زیادہ ستھرا اور پاکیزہ طریقہ ہے اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے

And when you divorce the women and they reach (the completion of) their waiting period, then do not prevent them from remarrying (their former or latter) husbands when they have mutually agreed according to the Islamic law. This is a direction for him amongst you who believes in Allah and the Last Day. It is most pure, clean and wholesome for you. And Allah knows and you do not know (so many things).(al-Baqarah, 2 : 232)

وَ اِذَا طَلَّقۡتُمُ النِّسَآءَ اور جب تم طلاق دے دو عورتوں کو **فَبَلَغۡنَ اَجَلَہُنَّ** اور وہ اپنی عدت پوری کرنے کے قریب پہنچ جائیں **فَلَا تَعۡضُلُوۡہُنَّ** تو دیکھو انہیں مت روکو **اضل** کا مطلب عربی میں ض کے ساتھ منع کرنا تنگ کرنا تکلیف پہنچانا راستوں کو تنگ کرنا ارشاد فرمایا یہاں پر خطاب صرف شوہروں ہی سے نہیں جمہور امت سے سارے مسلمانوں سے محلے والوں سے بھی ہے شہر والوں سے بھی ہے طلاق ہو گئی کسی بچی کو محلے میں شہر میں اور عدت اس کی پوری ہو گئی اب محلے والے کہ نہیں جی صرف دوسری شادی نہیں کرنی چاہیے نہیں جی یہ بات ہے اللہ نے کہا ہے دیکھو ان سب کو خطاب کر کے

And when you divorce the women وَ اِذَا طَلَّقۡتُمُ النِّسَآءَ and they reach (the completion of) their waiting period, فَبَلَغۡنَ اَجَلَہُنَّ then do not prevent them. فَلَا تَعۡضُلُوۡہُنَّ The meaning of **اضل** in Arabic with **ض** is prevent them, tease them, tight the paths. It said: Here, the address is not only to the husbands, but also to the general Ummah, to all Muslims, to the people of the neighborhood, to the people of the city. A girl got divorced in the neighborhood, in the city, and her waiting period has ended. Now, the people of the neighborhood say, "No, you should not get married again." No, this is the thing. Allah has said. Look, addressing all of them.

فَلَا تَعۡضُلُوۡہُنَّ نہ روکنا کہ
اَنۡ یَّنۡکِحۡنَ وہ اپنا نکاح کر لیں
اَزۡوَاجَہُنَّ اپنے شوہروں سے
اِذَا تَرَاضَوۡا جب وہ راضی ہیں

Then do not prevent them اَنۡ یَّنۡکِحۡنَ from remarrying اَزۡوَاجَہُنَّ (their former or later) **husbands اِذَا تَرَاضَوۡا when they have agreed**

بَيْنَهُمْ اپس میں **بِالْمَعْرُوْفِ**۔قاعدے کے مطابق وہ لڑکیاں اپنا نکاح خود کرنا چاہتی ہیں مت روکنا انہیں
یہ ہے دلیل اس بات کی کہ عورت لڑکی اپنے ولی کی اجازت کے بغیر بھی نکاح کر سکتی ہے
ہمارے نزدیک کسی عورت کا ولی اس کا باپ ہے سب سے پہلے اور باپ کے بعد سگا بھائی ہے اور سگے بھائی کے بعد سوتیلا بھائی ہے اور سوتیلے بھائی کے بعد اس لڑکی کے بھتیجے ہیں پھر یہ لمبی چیزیں ہیں ماں کا نمبر کئی بعد میں اتا ہے
یہ سارے اس کے ولی ھیں اور ان ولیوں کی مرضی کے بغیر (ولی سے مراد سرپرست اسان لفظوں میں) یہ اپنے سرپرست کی اجازت کے بغیر لڑکی نکاح کرنا چاہتی ہے اللہ نے فرمایا کہ **فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ** اگر وہ نکاح کرنا چاہتی ہیں اپنے شوہروں کے ساتھ یا لڑکی نے خود اپنی پسند سے رشتہ کر لیا ہے اور وہ چاہتی ہے شادی کرنا اس کا ولی اس سے نہیں روک سکتا کوئی جبر نہیں کر سکتا لڑکی ازاد ہے جہاں چاہے شادی کرے

بالغہ ہونا ضروری ہے نابالغ لڑکی کو ولی سرپرست روک سکتا ہے تو وہ اپنا نکاح بغیر ولی کی اجازت کے بغیر اس کی خوشی کے بغیر اس کے علم میں لائے ہوئے بھی کر سکتی ہے سمجھے ولی کو کچھ پتہ نہیں ہے تو بھی اللہ نے اس سے اجازت دی اس لیے کہ مرنا اس نے بھی ہے اللہ کو جواب دینا ہے تم اسے نہیں روک سکتے

اسی لیے اللہ نے نکاح کی نسبت پیچھے بھی عورتوں کی طرف کی تھی نا ہم بتاتے تھے کہ اگے بات ائے گی یہ ہے وہ بات اس سے بھی پچھلی ایت میں تھا نا
حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ۔(2-30) کے یہاں تک کہ وہ دوسری جگہ

شادی کر لے وہ لڑکی اسی طرح یہاں بھی
وَ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ جب عورتوں کو طلاق دے دی ہے تم نے **فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ** اور وہ اپنی عدت کو پہنچ گئی عدت پوری ہو گئی **فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ** تو لوگو مت روکو ان کو

اَنْ يَّنْكِحْنَ اَزْوَاجَهُنَّ اپنے شوہروں سے شادی کر لیں
اس لیے یہ عورتوں کے حقوق جو ہیں نا ان پر بھی خیال کرنا چاہیے تھا ظلم جب شروع ہوا ہے عورتوں پہ ہمارے معاشرے میں بر صغیر میں تو پھر اس کے ریٹیلیشن جو ہے وہ بھی ہو رہی ہے ظلم ایسا ویسا کوئی چھوٹا سا ظلم اتنا ظلم
کہ محمد علی جوہر وہ ائے دلی میں اور شاید دلی میں کسی کا ایسا استقبال ہوا ہوگا مولانا کو اللہ نے زبان بھی بڑی

بَيْنَهُمْ mutually **بِالْمَعْرُوْفِ** according to the Islamic law Those girls want to get married themselves, don't stop them. This is the evidence that a woman can marry without the permission of her guardian. According to us, a woman's guardian is her father first and then her real brother, then her stepbrother, then her nephews. Then these are long list. The mother's number comes much later. These are all her guardians and without the consent of these guardians (in simple terms, **ولی** means guardian), this girl wants to get married without the permission of her guardian. Allah said: **فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ** If she want to marry their husbands or the girl has entered into a relationship of her own choice and she wants to get married, her guardian cannot stop her, no one can force her, the girl is free to marry wherever she wants. It is necessary to be an adult. A minor girl can be stopped by her guardian, so she can get married without the guardian's permission, without his consent, without his knowledge. Even if the guardian doesn't know anything, Allah still gave her permission because she too has to die. She has to answer to Allah. You can't stop her. That's why, Allah had related the wedlock, with the women in previous verses too. We had said, that the matter will come later and this is that thing, it was also in the previous verse, (2-30)۔**حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ** **until she marries some husband other than him** ,similiarly it is here, **وَ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ** **and when you divorce the women** **فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ** and they reach (the completion of) their waiting period **فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ** then do not prevent them from remarring **اَنْ يَّنْكِحْنَ اَزْوَاجَهُنَّ** (their former or later) husbands. Therefore, women's rights should also be considered. When oppression has begun against women in our society in the subcontinent, then its retaliation is also happening. The oppression was not just a small operssion. That Muhammad Ali Johar, he came to Delhi, and perhaps no one in Delhi

اچھی دی تھی بولتے بھی خوب تھے اور محمد علی جوہر کا نام تو سنا ہوگا محمد علی جوہر بڑے زبردست ادمی تھے اور بڑے محبوب تھے مولانا عبدالماجد دریا ابادی کے جب وہ اۓ تو دربار میں انہوں نے تقریر کی

would have received such a welcome. Allah had given Maulana a very good tongue, and he spoke well. *(And you must have heard the name of Muhammad Ali Johar. Muhammad Ali Johar was a very strong man and was very beloved by Maulana Abdul Majid Daryabadi.)*

تو دہلی میں جب اۓ تو 12 گھوڑوں کی بگی لائی گئی تو دلی والوں نے گھوڑوں سمیت بگی کو ہی اٹھا لیا اور وہ مولانا کا استقبال ہوا سب کچھ اور مولانا کی اہلیہ سر سے پاؤں تک برقے میں ملبوس اور مولانا کے ساتھ ٹانگے میں پچھلی سیٹ پہ بیٹھ گئی

When he arrived, he gave a speech in the court. So when he reached Delhi, a 12-horse buggy was brought and the people of Delhi welcomed the Maulana by lifting the buggy along with the horses. Maulana's wife, dressed from head to toe in a burqa, sat in the back seat with the Maulana.

اگے کوچوان چلا رہے تھے تو دلی والوں نے بڑا بُرا منایا ناک منہ چڑانے لگے کہ ارے مولانا کی بیوی ان کے ساتھ بیٹھی ہوئی تھی اور پھر بے پردگی ہو گئی برقہ تو پہنا ہوا تھا لیکن پیچھے چادر بھی پھر لگانی چاہیے تھی

The coachman was driving ahead, the people of Delhi started making a big fuss and started saying, "Hey, Maulana's wife was sitting with him and it became nakedness, even though she was wearing a burqa, but should have put on a chador behind her." It's a world of objections, and without thinking about, how this sentence might affect others? Those who imposed severe restrictions, would have to be looked, now what retaliations would happen.

اعتراض کی دنیا ہے نا بغیر سوچے سمجھے کہ دوسرے پر اس جملے کا کیا اثر پڑ سکتا ہے
جنہوں نے شدید پابندیاں لگا لی تھی اب رٹیالیشن اس کی دیکھو کیا کیا ہوتی ہیں

Allah has forbidden, that the woman being forced to marry someone. It is her freeness and her right that she deal with her husband on conditions. She can stipulate in the marriage that this relationship is right but these things are essential and husband has to accept that condition. Hazrat Umar (RA) had married Atika (RA) - Atika and no one else knew that Hazrat Umar (RA) would become the Commander of the Faithful muslims.Atika (RA) was the sister of Hazrat Saeed (RA). Who were from the Ashra Mubashra too? Hazrat Umar (RA)'s sister was in the house of Saeed (RA) and they were his brothers-in-law. In fact, both of them had married each other's sisters. So when Hazrat Umar (RA) gave the message, Atikah (RA) said, "You will not prevent me from praying in the Prophet's Masjid, and Umar (RA) said, ok. And when Hazrat Umar (RA) came to power, he ordered that women would not pray in the Prophet's Masjid. The

اللہ نے منع کیا ہے اس بات سے کہ عورت پہ جبرا" اس کا شوہر کوئی جوڑدیا جائے اس کی مرضی ہے اس کی ازادی ہے اور عورت کو یہ حق دیا ہے کہ وہ اپنے شوہر کے ساتھ شرائط پہ معاملہ کر سکتی ہے وہ نکاح میں شرط لگا دے کہ ٹھیک ہے یہ رشتہ درست ہے اور یہ چیز ضروری ہے شوہر کو وہ شرط ماننی ہے
حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نکاح کیا تھا عاتکہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ - عاتکہ اور کسی کو پتہ بھی نہیں تھا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سب کے امیر المومنین بن جائیں گے اور عاتکہ کے ساتھ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے جو شادی ہوئی ہے وہ ایسے تھی کہ یہ جو عشرہ مبشرہ میں اتے ہیں حضرت سعید رضی اللہ عنہ, عاتکہ ان کی بہن تھی حضرت عمر رضی اللہ عنہ گویا بہنوئی ہوئے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی بہن سعید رضی اللہ عنہ کے گھر تھی وہ ان کے بہنوئی تھے اپس میں دونوں نے ایک دوسرے کی بہن سے شادی کی تھی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جب پیغام دیا تو عاتکہ نے کہا کہ اپ مجھے مسجد نبوی میں نماز پڑھنے سے نہیں روکیں گے عمر رضی اللہ عنہ کا ٹھیک ہے اور جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا اپنا خلافت کا زمانہ ایا تو انہوں نے حکم دیا کہ عورتیں مسجد نبوی میں نماز نہیں پڑھیں گی عورتیں گئی عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس حضرت

women went to Aisha (may Allah be pleased with her) and she said, "You have become so liberated that you use to come the masjid after using fragrant and the men who pass by, turn to you. If the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) would had seen you, they would have done same, what has Umar did." Now what else could anyone say? People objected. They said, "The AmeerUl momineen's own wife Atikah goes to pray." Hazrat Umar (RA) was asked, "He replied that I had contracted the marriage on this condition, but I did not know that this time would come." So Atikah kept going to offer prayers. Whenever she passed by the house for prayer, Hazrat Umar (RA) would sit and look at her intently, staring at her as if expressing displeasure. One day she stopped and said, "You married me on this condition. I feel very bad of your looking like it and feel disgusted. Beware, to look at me like this in the future. Hazrat Umar said, I am only looking you and do not say any thing. She said do not see me even and Hazrat Umar had stopped looking her. These are rights that Allah has given and these rights should not be exceeded, but the things that Allah has given us. Everyone has daughters and there is life ahead, and society.

Remember, any family, any society, that does not care for the gap that exists between generations, cannot survive, it falls apart. Gone are the days when parents decided the angagement and man says"Come on, let's do it." Now, that's not the case. Do not do it, that nothing to be briefed to the girl at all. If she has her consent with someone else and wants to get married, Allah has allowed it. Is it necessary that we prioritize our national traditions over the religion of God and enforce it? No, it doesn't happen like this in our family. Our father Hazrat didn't do it like this. Brother! The time of Hazrat and father has passed away. Now, It is a different era. Solve

عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا تم اتنی ازاد ہو گئی ہو اور خوشبوئیں لگا لگا کے تم مسجدوں میں اتی ہو اور مردوں کو جو گزرتے ہیں تو تمہاری طرف متوجہ ہوتے ہیں اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تمہیں دیکھ لیتے تو وہ بھی وہی کرتے جو عمر نے کیا ہے

اب اور کوئی کیا کہہ سکتا تھا تو لوگوں نے اعتراض کیا انہوں نے کہا امیر المومنین کی اپنی بیوی جاتی ہیں عاتکہ نماز پڑھنے کے لیے
حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا انہوں نے کہا میں نے نکاح اس شرط پہ کیا تھا مجھے کیا پتہ تھا یہ وقت اۓ گا

تو عاتکہ جاتی رہیں برابر نماز پڑھنے کے لیے حضرت عمر رضی اللہ عنہ جو گزرتی تھیں نماز کے لیے گھر سے تو بیٹھ کے انہیں غور سے دیکھتے تھے گھور کے گویا ناگواری کا اظہار کرتے تھے ایک دن وہ رک گئی اور انہوں نے کہا اپنے نکاح مجھ سے اس شرط پہ کیا تھا اوراپ جو مجھے اس طرح دیکھتے ہیں نا میری طبیعت پہ بڑا گراں گزرتا ہے مجھے ناگواری ہوتی ہے خبردار جو ائندہ ایسے دیکھا مجھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہا میں تمہیں کچھ کہتا تو نہیں انہوں نے کہا بس دیکھیں بھی نہ ایسے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دیکھنا چھوڑ دیا

یہ حقوق ہیں جو اللہ نے دیے ہیں حد سے بھی نہیں بڑھا دینے چاہیے ان حقوق کو مگر جو چیزیں اللہ نے دی ہیں سب کی بچیاں ہیں نا اگے زندگی ہے معاشرہ ہے

یاد رکھو جو گھرانہ جو معاشرہ یہ جنریشن میں جو گیپ ا جاتا ہے نا اس گیپ کی اس خلا کی رعایت نہیں کرتا وہ نہیں چل سکتا ٹوٹ جاتا ہے –
گئے وہ زمانے کے ماں باپ رشتہ طے کر اۓ چلو جی کر لیا اب ایسا نہیں رہا تو یہ نہیں کرنا چاہیے کہ بالکل ہی بچی کو کچھ نہ بتاؤ اگر وہ اس کی رضامندی کہیں ہے اور وہ کہیں چاہتی ہیں شادی کرنا اللہ نے اجازت دی ہے کیا ضرورت ہے کہ ہم خدا کے دین پہ اپنی قومی روایات کو ترجیح دیں اور اس سے نافذ کریں کہ نہیں ہمارے خاندان میں تو یوں نہیں ہوتا ہمارے ابا حضور تو ایسے نہیں کرتے تھے بھئی گزر گیا ابا حضور کا زمانہ بھی اور حضرت بھی گزر گئے اب دور کچھ اور اگیاہے

the generation gaps, as far as the Sharia allows, just, a person keep to that extent. Don't extend these things to bring them into modernity by yourself. But also don't do those things that are easily done behind closed doors, since when they are exposed then those to be done with humiliation. Matters that are resolved with honor behind closed doors are better. If exposed, then such things would have to be resolved with humiliation.

تویہ جو جنریشن گیپس ہیں نا جس حد تک شریعت اس کی اجازت دیتی ہے بس اس حد تک ادمی رہے اپنے پاس سے بھی نہ بڑھائے ان چیزوں کو ماڈرنزم میں ا کے لیکن ان چیزوں کو بھی نہ کریں جو چیزیں پردے میں اسانی سے ہو جاتی ہیں پھر جب بے پردگی ہو جاتی ہے تو وہ ذلت سے ہوتی ہے جو چیزیں پردے میں عزت سے طے پا جاتی ہیں تو زیادہ اچھی ہیں بجائے اس کے کہ بے پردگی ہو جائے تو وہی چیزیں ذلت سے طے ہوتی ہیں

That is why Allah has said for women: **فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ اَنْ يَّنْكِحْنَ اَزْوَاجَهُنَّ** then do not prevent them from remarrying **(their former or latter) husbands**. She is an adult, independent, and can marry without the permission of her guardian, even without bringing him to her knowledge. There are two things that are an obstacle to her marriage. One obstacle is that the girl has entered into a relationship with a family that is not in accordance with her status. In this case, the guardian has the right to declare the marriage invalid. This will be dependent on his permission. For example, a girl was raised in a very luxurious home with her parents, and she got married to a poor man, in whose house, there is poorness and he goes around begging. If the guardian does not give permission and the father or brother will not allowing it. This marriage will not take place and is invalid. Because he knows that she is my daughter, my sister. If she goes to this house and as she has lived a very good life and she cannot spend live there. This option is there, to the guardian in case of marriage. The girl was a Syed, according to her status, Farooqi Siddiqui Alvi, these people should have been, but despite being a Syed, the girl chose other than these (Alvi, Usmani, Siddiqui and Farooqi, since all these people are mutual relatives of each other). She got married for less than that, for example, if she got married among the Pathans, then her guardian can stop her marriage. This is the guardian's option. Similarly, if the girl's status is that she

اس لیے اللہ نے عورتوں کے لیے کہا ہے **فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ اَنْ يَّنْكِحْنَ اَزْوَاجَهُنَّ** اور تم مت روک ان عورتوں کو اگر وہ چاہتی ہیں اپنے نکاح کرنا اپنے شوہروں سے
تو بالغہ ہے خود مختارہ ہے اپنا نکاح بغیر ولی کی اجازت کے بغیر اس کے علم میں لائے ہوئے بھی وہ کر سکتی ہے

دو چیزیں ایسی ہیں جو اس کے نکاح میں رکاوٹ ہیں ایک رکاوٹ تو یہ ہے کہ اس لڑکی نے کسی ایسے خاندان میں رشتہ کر لیا جو رشتہ اس کے سٹیٹس کے مطابق نہیں اس صورت میں ولی کو حق ہے کہ وہ اس نکاح کو باطل قرار دے سکتا ہے
یہ موقوف رہے گا اس کی اجازت پہ مثلا لڑکی تو تھی ماں باپ کے گھر بڑے نازوں نعم میں پلی ہوئی لاکھوں میں اور اس نے شادی کر لی ایک فقیر سے جس کے گھر میں خود محتاج ہی ہے مانگتا پھرتا ہے تو ولی اگر اجازت نہ دے باپ یا بھائی یہ نکاح نہیں ہوگا یہ نکاح باطل ہے

اس لیے کہ اسے پتہ ہے میری بیٹی ہے میری بہن اگر اس گھر میں جائے گی تو یہ تو ساری زندگی بہت اچھی اس نے گزاری ہے یہاں نہیں گزارا ہو سکتا
یہ اختیار ولی کو نکاح کے معاملے میں ہے لڑکی سید تھی اس کے سٹیٹس کے مطابق فاروقی صدیقی علوی یہ لوگ ہونے چاہیے تھے لڑکی نے سید ہونے کے باوجود بجائے علوی اور عثمانی اور صدیقی اور فاروقی کے یہ سب لوگ ایک دوسرے کے باہمی رشتہ دار ہیں اس نے اس سے کم میں نکاح کر لیا مثلا پٹھانوں میں نکاح کر لیا تو اس کا نکاح ولی روک سکتا ہے یہ ولی کو اختیار ہے

اسی طرح لڑکی کا سٹیٹس یہ ہے کہ بہت پڑھی لکھی اور لڑکے کا سٹیٹس یہ نہیں ہے تو ولی اس نکاح کو روک سکتا ہے

is very educated and the boy's status is not, then the guardian can stop this marriage. The girl is completely ignorant and uneducated and the boy is a millionaire, so she will not be able to adjust in his house, and her guardian father or brother says that we should get you married, but those people are very high class, their family, their lifestyle, you will not be able to live there and your life will become unbearable. The guardian has the right to stop this marriage. This is called **كف** "KUF "in the Shariah, marrying on an equal footing.

This is one thing that can completely invalidate a marriage. The second case is (these two things are for the guardian) that, he married on a dower less than the equivalent dower. The equivalent dower was also had been discussed. That is, in her grand father family, the girl of her age, similar in beauty, similar in education, who are her aunt's daughters and were equal to her ages, that dower was given to them, or some value of dower is already fixed in this family? If this girl marries for a dower less than this, then this marriage is not invalid, but the guardian can demand in the court, that this girl be given the same amount of dower as being fixed in our family. This is second thing that the guardian has the option of. For example, in the case of a marriage or a family dower, one lakh rupees has been going on for a long time. Now, if a boy wants to get married there and the marriage is done and 50 thousand rupees are paid as dower, then the guardian can say that it should have been one lakh rupees. This is the right given to him by the Sharia. He can go to court. Both these things are within the guardian's option. Apart from that, if she is getting married in her own status and he is of equal, then her marriage is fine. Second thing is that the dower is equal to the dower that is for girls in their Grand father's family, then there is no problem.**اِذَا تَرَاضَوۡا بَيۡنَهُمۡ** when they have mutually agreed **بِالۡمَعۡرُوۡفِ** according to

لڑکی بالکل جاہل ہے ان پڑھ ہے اور لڑکا وہ لاکھوں پتی کروڑوں پتی ہے تو اس کے گھر میں یہ ایڈجسٹ نہیں ہو سکے گی اور اس کا ولی باپ یا بھائ کہتا ہے کہ ہم تمہارا نکاح کر دیں مگر وہ لوگ بہت اونچے درجے کے ہیں ان کی فیملی ان کا رہن سہن تمہیں وہ اداب طریقے نہیں اتے تم نہیں رہ سکو گی وہاں پہ اور زندگی تمہاری اجیرن ہو جائے گی ولی کو حق ہے کہ اس نکاح کو روک سکتا ہے

اس کو کہتے ہیں شریعت میں **کف** میں نکاح کرنا اپنے برابری کی سطح پہ نکاح کرنا

ایک چیز یہ ہے جس سے سرے سے نکاح باطل بھی ہو سکتا ہے دوسری صورت یہ ہے (یہ دو چیزیں ولی کے لیے ہیں) کہ اس نے نکاح کیا مہر مثل سے کم

مہر مثل بھی بتایا نا کہ اس کے ددیال میں لڑکی کے اس کی ہم عمر خوبصورتی میں بھی اس جیسی تعلیم میں بھی اس جیسی اس بچی کے برابر کی جو بچیاں ہیں اس کی پھپھیاں ہیں اس کے چچا کی بیٹیاں ہیں جتنا ان کی عمروں میں اس وقت حق مہر ان کا ہوا تھا یہ اس خاندان میں کوئی حق مہر متعین ہے
اس حق مہر سے کم حق مہر پر یہ بچی نکاح کرے گی تو یہ نکاح باطل تو نہیں ہے لیکن ولی یہ تقاضا کر سکتا ہے عدالت میں جا کر یہ اس لڑکی کو اتنا ہی حق مہر دلوایا جائے جتنا ہمارے ددیال میں ہے اس کے

یہ دوسری چیز ہے جو ولی کو اختیار ہے مثلا ددیال میں یا خاندانی حق مہر ان کا ایک لاکھ روپے چلتا ا رہا ہے قدیم سے اب کوئی لڑکا چاہتا ہے کہ وہاں شادی کرے اور نکاح ہو گیا اور 50 ہزار روپے حق مہر پہ ہو گیا تو ولی یہ کہہ سکتا ہے کہ بھئی یہ ایک لاکھ روپیہ ہونا چاہیے تھا یہ اس کو شریعت نے حق دیا ہے کورٹ میں جا سکتا ہے یہ دونوں چیزیں ایسی ہیں جو ولی کے اختیار میں ہیں

باقی اس کے علاوہ یہ کہ وہ اپنا اگر وہ اپنے سٹیٹس میں نکاح کر رہی ہے وہ برابر کا ہے اور اسی طرح اس کا نکاح دوسری چیز برابر کا مہر بھی ٹھیک ہے جو ددیال میں لڑکیوں کا ہے ٹھیک ہے کوئی حرج نہیں ہے

اِذَا تَرَاضَوۡا بَيۡنَهُمۡ جب وہ دونوں راضی ہوں اپس میں **بِالۡمَعۡرُوۡفِ** قائدے کے مطابق یہ **تَرَاضَوۡا** کا جو لفظ ہے نا

Islamic law. From the word "تَرَاضَوْا", jurists have derived the act of acceptance. They say that both the boy and the girl must agree upon. Then neither can she be forced nor can he be forced upon. And along with this, the presence of witnesses, that when the offer and acceptance are made in the presence of witnesses, and they agree, then it is okay. That is why when a girl is being wedlocked, the father or her brother should go to get permission because the father & brother is her guardian. If they are is not available then her nephew should go to get permission because he is the guardian of his own aunt. In this way, this entire chain of guardianship has been established by the Sharia. There is great wisdom in it. The Sharia has given importance to the family. You could not kept yourself seperated from your family, you cannot leave the family. All these things have to be faced.

These battles are not so easy. Today, a boy is separated from his aunt, and today, a girl is separated from her uncle. Where will all these relationships go tomorrow? If we keep aside the kinship, then, where would be the Allah's rights, that been kept by Allah it self. The result will be that, he disobey God too. Therefore, the marriage of girls should be decided by looking the status. People ignorantly, do not keep the age ratio in mind. He is 60 years old and this girl is 25 years old. There are many other things like this. This girl is from a very poor family and that prince eats and drinks and is a millionaire. All these things should be considered because in this way, the lives of girls are destroyed. That is why Sharia does not like to go too down or above in status, to build marriage relation, whereas the marriage would been taken place. But the Shariah says, "Don't do it like that, because the distress that the girl will experience tomorrow. Due to it, God's punishment will also come and it is not a small thing. There will

اس سے فقہاء نے ایجاب اور قبول نکالا ہے وہ کہتے ہیں لڑکا اور لڑکی دونوں راضی ہوں اس پہ

پھر تو نہ جبراس پہ کیا جا سکتا ہے اور نہ جبر اس پہ کیا جا سکتا ہے اور اس کے ساتھ ساتھ گواہوں کی موجودگی کہ گواہوں کی موجودگی میں جب ایجاب اور قبول ہو جائے گا یہ راضی ہوں گے تو پھر ٹھیک ہے

اسی لیے نکاح جب لڑکی کا ہو تو چاہیے کہ باپ اجازت لینے جائے کیونکہ باپ ولی ہے سگا بھائی ہے بھائی اجازت لینے کے لیے جائے وہ نہیں ہے توبھتیجا اجازت لینے کے لیے جائے کیونکہ وہ اس کا ولی ہے پھوپھی کا اس طرح سے یہ ولایت کا سلسلہ پورا شریعت نے رکھا ہے اس میں بڑی حکمت ہے شریعت نے جو خاندان کو اہمیت دی ہے نا کہ تم اپنے خاندان سے نہیں کٹ سکتے تم اپنے خاندان کو نہیں چھوڑ سکتے یہ ساری چیزیں پیش اتی ہیں

یہ لڑائیاں اتنی اسان نہیں کہ اج لڑکے پھوپھی سے الگ ہو لیے اور اج لڑ کے چچا سے الگ ہولیے کل کو یہ سارے رشتہ داریاں کہاں جائیں گی
اور اس میں رشتہ داری تو ایک طرف رہی جو اللہ نے خود اپنے حقوق رکھے ہیں وہ کہاں جائیں گے نتیجہ یہ نکلے گا کہ خدا کی بھی نافرمانی کرے گا

اس لیے بچیوں کے نکاح ان کی شادیاں سٹیٹس دیکھ کے طے کرنی چاہیے لوگ بڑی نادانی کرتے ہیں عمر کا کبھی کبھی تناسب نہیں رکھتے کہ اس کی عمر 60 سال ہے اور اس بچی کی عمر 25 سال ہے اسی طرح اور بہت سی چیزیں ہیں یہ لڑکی بالکل غریب گھرانے سے ہے اور وہ شہزادہ کھاتا پیتا وہ کروڑوں پتی ہے یہ سب چیزیں سوچنی چاہیے کیونکہ اس طرح بچیوں کی زندگیاں تباہ ہو جاتی ہیں شریعت نے اسی لیے سٹیٹس سے نیچے اتر کے رشتہ کرنا یا اوپر اس کے رشتہ کرنا اس کو اچھا نہیں جانا- نکاح ہو جاتا ہے

لیکن شریعت کہتی ہے کہ ایسے نہ کرو کہ کل کو بچی کو جو تکلیف اور پریشانی ہوگی اس کی وجہ سے خدا کا عذاب وہ تھوڑی چیز ہے وہ بھی تو لائے گا

گناہ بھی تو ہوگا نا تو گناہ جب ہوگا تو برکتیں کہاں رہیں گی

also be sin. So when sin occurs, where will the blessings be?

(There is a very old joke on a status, but It has recalled, therefore I shall tell it to you.)

There was a Nawab and he was very fond of marriages, not marriages but women. Once he liked a woman very much. He said, "Let's get married." The marriage was arranged. When morning came, the Nawab said, "It seems that it is morning now. She said, "Yes, you are telling the truth." At that time, my father used to get up, Azan would be given, prayers would be offered, and Qur'an used to be recited. He really surprised and happy that the arrow had hit the right spot and a good relationship has been established. The family would be very good, since her father are so pious. Then after some time, he got married somewhere else. Then the same thing happened.He said, "It seems it is morning now, She said, "Look, what a nice, cool breeze is blowing. The fragrance of the flowers is wafting. And the sparrows will be flying everywhere in the lawn. There will be a scene of chirping." He was surprised and said, "It's also okay.She came from a big literary family and have a great connection to these things." He then got married for the third time, and said to his third wife (Begum Sahiba), It seems that it is morning now, She said "Yes, you are right, we also feeling the need to go to the toilet." He thought, "The third one I brought, is really from another family." That's all, it happens like it, when the difference in status take place, it shows where the person got stuck and what he did. That is why Sharia has made these things necessary, that whoever is a guardian and arranges the marriage, by taking care of such things for her girl, then these incidences would never happen. But if someone has already decided, then Sharia says, okay, they are also allowed.

So it said, "Let them marry each other when there is proposal and consent between them."

ایک سٹیٹس پہ ایک ایسے بڑا پرانا لطیفہ ہے لیکن یاد ایا سناؤں اپ کو

ایک نواب صاحب تھے اور بڑا شوق تھا شادیوں کا , شادیوں کا تو نہیں عورتوں کا, ایک خاتون بڑی پسند ائی انہوں نے کہا شادی کر لیں, ہو گئی شادی جب صبح ہوئی تو نواب صاحب نے کہا لگتا ہے صبح ہو گئی ہے تو اس نے کہا جی اپ سچ کہتے ہیں اس وقت والد صاحب اٹھتے تھے اذانیں ہوتی تھیں نماز پڑھتے تھے تلاوت کرتے تھے واقعی بڑے حیران ہوئے خوش ہوئے کہ تیر نشانے پہ جا بیٹھا صحیح جگہ رشتہ ہو گیا ہے خاندان بڑا اچھا ہوگا والد اتنے نیک ہیں

پھر کچھ عرصے بعدکہیں اور شادی کر لی پھر یہی قصہ ہوا تو انہوں نے کہا لگتا ہے صبح ہو گئی کہنے لگی بالکل دیکھیے کیسی اچھی ٹھنڈی ٹھنڈی ہوا چل رہی ہے پھولوں کی خوشبو ارہی ہے اور چمن میں ہر طرف ابھی چڑیاں ا جائیں گی چھچاہٹ کا منظر ہوگا حیران ہوئے انہوں نے کہا اب بھی ٹھیک ہی ہو گیا بڑا ادبی گھرانا ہے اور بڑا تعلق ہے ان چیزوں سے

انہیں پھر تیسری شادی کر لی تیسری بیگم صاحبہ جو تھی تو انہوں نے کہا کہ صبح لگتا ہے ہو گئی اس نے کہا جی اپ سچ کہتے ہیں ہمیں بھی بیت الخلاء جانے کی ضرورت محسوس ہو رہی ہے اس نے سوچا کہ جو تیسری لایا ہوں یہ تو واقعی کوئی اور خاندان ہے

بس یہی ہوتا ہے سٹیٹس کا فرق جب پڑتا ہے نا تو اس سے پتہ چلتا ہے کہ ادمی کہاں جا کے پھنس گیا اور کیا کر لیا اسی لیے شریعت نے ان چیزوں کو ضروری قرار دیا ہے کہ ولی جو ہوتا ہے وہ جو نکاح طے کرتا ہے اگے دیکھ بھال کے بچیوں کے لیے تو ایسی بات نہیں ہوتی لیکن اگر کوئی اتنا ہی ہو گیا ہے تو پھر شریعت کہتی ہے ٹھیک ہے ان کو بھی اجازت ہے

تو فرمایا وہ نکاح اپنے کریں جب ان میں ایجاب و قبول ہو **بِالْمَعْرُوْفِ** قاعدے کے مطابق **ذٰلِکَ یُوْعَظُ بِہٖ** اور یہ وہ چیز ہے جس کے ذریعے نصیحت کی گئی ہے نصیحت کر رہے ہیں کس کو **مَنْ کَانَ مِنْکُمْ یُؤْمِنُ بِاللّٰہِ** تم میں سے جو کوئی اللہ

پر ایمان رکھتا ہے نا **وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ** اور اخرت میں جواب دینے کا احساس ذمہ داری کسی کو ہے ہم اسے نصیحت کرتے ہیں کہ ہمارے ان احکامات کا مذاق نہ اڑانا ہمارے ان احکامات پہ عمل کرنا **ذٰلِکُمۡ** اور یہ جو وعظ ہے یہ جو نصیحت ہے اگر تم اس پہ عمل کرو گے **اَزۡکٰی لَکُمۡ** تم بہت ہی پاک رہو گے **وَ اَطۡہَرُ** اور بہت ہی صاف رہو گے اگر ہماری باتوں کو مانو گے ان پہ عمل کرو گے
طلاق عدت رجوع اللہ کے ان احکامات کو کھیل کا نشانہ نہ بنانا خواتین کے حقوق کا خیال رکھنا یہ سب چیزیں

اَزۡکٰی لَکُمۡ وَ اَطۡہَرُ سپرلیٹو ڈگری میں اللہ نے دونوں لفظ یوز کیے ہیں
اَزۡکٰی اعلی ترین مقام تزکیے کا پاکیزگی کا **اَطۡہَر** بہت زیادہ پاک زندگی تمہیں نصیب ہو جائے گی تم ان چیزوں کا خیال رکھنا یہ جو نصیحت اللہ نے کی ہے اس نصیحت کے مطابق زندگی گزارنا- یہ کل کی ایات میں گزرا ہے نا

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ(2-222) کہ اللہ کو بہت ہی اچھے لوگ وہ لگتے ہیں
الْمُتَطَهِّرِينَ جو بالکل اپنے کو پاک رکھتے ہیں اللہ نے فرمایا بالکل اپنے اپ کو پاک رکھنا ہے اور بالکل تزکیہ اپنا چاہتے رہنا اعلی درجے کا یہ جو ہم نصیحت اس قران کے ذریعے کر رہے ہیں کس کو کر رہے ہیں **مَنۡ کَانَ مِنۡکُمۡ یُؤۡمِنُ بِاللّٰہِ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ** جو اللہ اور اخرت پر ایمان رکھتا ہے دیکھو ہم اسے نصیحت کرتے ہیں کہ اپنی زندگی اس کے مطابق گزارے
اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اخری خطبے میں یہ فرمایاہے-
اپ افس میں کام کرتے ہیں مثال دے رہے ہیں ہم ایک ادمی کے لیےلکھ دیتے ہیں کہ صاحب اس کا کام کر دیجیے اپ کو کام وہ نہیں بھی کرنا تو بھی جو سفارش کررہاہے اس کی اپ عزت کرتے ہیں سفارش کیا ہوتا ہے یہی کہ جس نے سفارش کی ہے اس کا منہ رکھنا اس کی عزت رکھنا

کئ مرتبہ ادمی کہتا ہے کہ یار یہ کام تو کرنے کا نہیں تھا مگر والد صاحب نے کہا ہے حضرت نے کہا ہے محلے میں مولوی صاحب نے بھیجا تھا تو مجھے شرم اتی تھی کہ ان کی سفارش رد کر دیتا,

ہوتا ہے انسانی زندگی میں یہی ہے نا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اخری حج میں کہا اپ نے فرمایا میں تمہیں نصیحت کرتا ہوں میں تمہارے پاس سفارش کرتا ہوں **بہنا** ان عورتوں کے متعلق اور تمہارے پاس سفارش کرتا ہوں کہ

ذٰلِکَ یُوۡعَظُ بِالۡمَعۡرُوۡفِ according to Islamic rules **مَنۡ کَانَ مِنۡکُمۡ یُؤۡمِنُ بِاللّٰہِ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ This is a direction for him amongst you who believes in Allah and the last Day.** Someone has a sense of responsibility to answer. We advise them not to make fun of our orders and to follow our orders.**ذٰلِکُمۡ** if you will act upon this sermon and an advice**اَزۡکٰی لَکُمۡ** you will be the most pure**وَ اَطۡہَرُ** and very clean, If you accept our words and will act on them. Divorce, Iddah, turn to , not to make fun of these commands of Allah, taking care of women's rights, all these things **اَزۡکٰی لَکُمۡ وَ اَطۡہَرُ** Allah has used both words in their superlative degree, **اَزۡکٰی** The most height place in purity **اَطۡہَر** the most height place of cleanliness ,you will get in your life. You should take care of these things and live according to the advice that Allah has given.(Yesterday this verse was passed).**إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ**(2-222) That Allah very much likes these people, who **الْمُتَطَهِّرِينَ** keep themselves very clean. Allah said, "You must keep yourself pure and seek your own purification." Who are we advising through this Quran? **مَنۡ کَانَ مِنۡکُمۡ یُؤۡمِنُ بِاللّٰہِ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ amongst you who believes in Allah and the Last Day.** Look! We advise him to live his life accordingly. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said this in his last sermon. You work in an office. We are giving an example. We write you for a person and say, "Sir, please do his work. Even if you don't wish to do that work, even then, you respect the person who is recommending. What is meant by recommendation? Is to respect the person and give him priority. Many times a person says, my friend, I wasn't supposed to do this job, but my father said so, Hazrat said so, the Maulvi Sahib in the neighborhood sent him to me, so I was ashamed to reject his recommendation." This is what happens in human life. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said

during the last Hajj: "I advise you, I advise you to be gentle with these women, and I advise you to treat them well and not be harsh with them." And there is also a place in the Holy Quran, when you read the fifth para, it came there, "Allah has said, 'We advise you to behave well towards women and not to oppress them.”

ان عورتوں کے ساتھ خیر کر معاملہ کرنا ان کے ساتھ سختی نہ کرنا
اور قران پاک میں بھی ایک جگہ ہے پانچویں پارے کو جب پڑھیں گے اس میں اتا ہے اللہ نے فرمایا ہے ہم تمہیں سمجھاتے ہیں کہ عورتوں کے ساتھ رویہ ٹھیک رکھنا ظلم نہ کرنا

The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: "I advise you to behave well with your women, and if you dislike something about her, then think that she has great qualities too, and look at her good qualities and do not count her bad qualities." And that is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had such a relationship with his wife, Hazrat Khatija (may Allah be pleased with her) death was happened a few years before the migration. Hazrat Aisha (may Allah be pleased with her) says, "The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) used to mentioning to me, Even upon reaching Medina, whenever a goat was slaughtered, he would pick up its thigh or large piece of meat and use to say 'Send this to so-and-so, she was Khadija's friend. They use to say, "Send this to so-and-so." She used to come and meet with Khadija. Even Hazrat Aisha (RA) says that it was a few years before the death of the Messenger of Allah (PBUH), (perhaps three or four years ago, in Khaybar, in the year 7 AH, four years at most), and He was staying at home and Hazrat Khadija (RA)'s younger sister Hala came. The voices of the sisters would been similiar.When the the Messenger of Allah (PBUH), lisened the Hala voice, as she was sister in law of that wife, who had died. So they ran towards the door involuntary any reason and said, "Khadija has come, Khadija has come." I was surprised that Khadija had passed away and she was his younger sister. Then I saw the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم اپنی عورتوں کے ساتھ میں تمہیں سفارش کرتا ہوں اچھی طرح پیش اتے رہنا اور تمہیں اگر اس کی کوئی بات ناگوار گزرتی ہے تو تم یہ سوچ لینا کہ اس میں بڑی خوبیاں بھی ہیں اس کی اچھائیوں پر نظر لے جانا اس کی برائیوں کو نہ گننا

اور اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اپنی بیوی سے ایسا تعلق تھا کہ حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہ کے انتقال ہوا ہے ان کا ہجرت سے بھی پہلے چند برس

تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ فرماتی ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم برابر مجھ سے تذکرہ کرتے رہے اور جب بھی مدینہ منورہ میں پہنچ کے بھی کوئی بکری کٹتی تھی کوئی گوشت ذبح جانور ذبح ہوتا تھا تو ران اٹھاتے تھے اس کی دستی اٹھاتے تھے کوئی حصہ بڑا پیس بڑا ٹکڑا گوشت کااور فرماتے تھے یہ فلاں کو بھیجو خدیجہ کی سہیلی تھی-

فرماتے تھے یہ فلاں کو بھیج دو وہ خدیجہ کے ساتھ ملتی تھی وہ اتی تھی
حتی کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کہتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات سے چند برس پہلے کی بات ہے شاید تین یا چار برس پہلے خیبر میں سات ہجری میں چار برس ہو گئے زیادہ سے زیادہ ,گھر تشریف فرما تھے اور حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہ کی چھوٹی بہن ائی ہیں حالہ اور بہنوں کی اوازیں اپس میں ملتی ہوتی ہیں

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حالہ کی اواز سنی سالی تھی نا اور وہ بھی اس بیوی کی جس کا انتقال ہو گیا تھا تو بے اختیار دوڑ پڑے دروازے کی طرف اور فرمایا خدیجہ اگئی خدیجہ اگئی تو میں حیران تھی کہ ان کا تو انتقال ہو گیا ہے تو ان کی چھوٹی بہن تھی تودیکھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی چادر بچھا دی اور اپ نے فرمایا ہو میں سمجھا خدیجہ ا گئی انہیں بٹھایا اپنی چادر بچھا کے فرمایا اس پہ بیٹھو

him) spreading his cloak and he said, O, ho, I thought that Khadija has come. They made her sit down.They spread own cloak and said, "Sit on it." This was the attitude of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) towards his first wife until the end. Aisha (may Allah be pleased with her) said: "One day I said to him, You mention her every time, and remember her on every occasion. Her first two husbands had died, and then she married you for the third time. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: 'No, no, don't say any thing about her.**والله كانت هوا كذا وكذا** He has said a sentence that cannot be translated and it is a perfection. They said, By Allah, Khadija is like this and that Khadija was endowed with great qualities. What to say about her? Now, for the word "what to say", how to explain it. And they said, Don't you know?**وكان لى اولادٌ** My whole offspring are from her too, which means, that the special thing is that I had such a good relationship with Khadija, and our children were from her too.

Therefore, Allah said, "Look! there is an admonition for the person who believes in Allah and the Hereafter: If you will follow us.

اَزْكٰى لَكُمْ وَ اَطْهَرُ You will be very pure, you will be very clean, if you follow these commands. You will be very pure, you will be very clean, if you follow these commands. **وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ** and Allah knows**وَ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ** and you do not know (so many things) Even if you don't understand it, believe it. Allah knows that you don't know. You can't understand anything. So trust what He says. Because Allah knows that you don't know. You don't know what will happen in the future. Therefore, never left anyone's rights upon your self. Be good to them. Divorce, marriage, separation, etc. All these things are commands of Allah and they have been told and live according to them.

وَ الْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ ؕ وَ عَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ رِزْقُهُنَّ وَ كِسْوَتُهُنَّ

اخر تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا پہلی بیوی کے متعلق یہ رہا ہے رویہ عائشہ رضی اللہ عنہ کہتی ہیں میں نے ایک دن کہا اب ہر وقت اس کا ذکر کرتے ہیں ہر موقع پہ اسے یاد کرتے ہیں اس کے دو شوہر پہلے مر گئے تھے پھر تیسری مرتبہ اپ کے نکاح میں ائی تھیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نہ نہ اس کے بارے میں نہ کھو

واللہ کانت ھوا کذا وکذا ایسا جملہ کہا ہے جس کا ترجمہ ممکن نہیں کمال کیا ہے فرمایا اللہ کی قسم خدیجہ تو ایسی اور ایسی, خدیجہ تو بڑی خوبیوں والی تھی خدیجہ کے تو کیا کہنے خدیجہ کا کیا کہنا ہے اب یہ جو کیا کہنا ہے نا مطلب اس کا کیا ادمی ترجمہ کریں اور اپ نے فرمایا تمہیں پتہ نہیں ہے **وکان لی اولادٌ** میری اولاد بھی تو اسی سے ہے اس کا مطلب ہے سپیشل بات گنوائی اس کی کہ خدیجہ سے میرے ایسے اچھے تعلقات ہماری اولاد بھی تو اسی سے تھی

اس لیے اللہ نے کہا کہ دیکھو نصیحت ہے اس انسان کو جو اللہ کو مانتا ہے اور اخرت کو مانتا ہے اگر ہماری مان کے چلو گے

اَزْكٰى لَكُمْ وَ اَطْهَرُ تم بہت پاک رہو گے تم بہت صاف رہو گے اگر ان احکامات میں پیروی کرتے رہو گے

وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ اللہ جانتا ہے

وَ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ اور تمہیں علم نہیں کوئی چیز

اگر تمہاری عقل میں نہیں اتی تو بھی اسے مانو اللہ جانتا ہے تم نہیں جانتے تم کسی بات کو نہیں سمجھ سکتے تو کہےپر اعتماد کر لو اللہ کے کہےپر اعتماد کر لو کیونکہ اللہ جانتا ہے تم نہیں جانتے تمہیں پتہ نہیں ہے مستقبل میں کیا ہونا ہے

اس لیے کبھی بھی کسی کے حقوق اپنے ذمہ نہ رکھنا ان کے ساتھ اچھے پیش اتے رہنا طلاق نکاح ,خلا, ایلا یہ سب باتیں احکامات اللہ نے بتایا کہ بتا دیے ہیں اور اس کے مطابق زندگی گزارنا

وَ الْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ ؕ وَ عَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ رِزْقُهُنَّ وَ كِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ لَا

تُكَلَّفُ نَفْسٌ اِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَا تُضَآرَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَ لَا مَوْلُوْدٌ لَّهٗ بِوَلَدِهٖ * وَ عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذٰلِكَ ۚ فَاِنْ اَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَ تَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا ۗ وَ اِنْ اَرَدْتُّمْ اَنْ تَسْتَرْضِعُوْٓا اَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِذَا سَلَّمْتُمْ مَّآ اٰتَيْتُمْ بِالْمَعْرُوْفِ ۗ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۲۳۳﴾

اور مائیں اپنے بچوں کو پورے دو سال تک دودھ پلائیں یہ مدت ان کے لیے ہے جو دودھ پلانے کی مدت پوری کرنا چاہیں اور جس باپ کا وہ بچہ ہے اس پر واجب ہے کہ وہ معروف طریقے پر ان ماؤں کے کھانے اور لباس کا خرچ اٹھائے ہاں کسی شخص کو اس کی وسعت سے زیادہ تکلیف نہیں دی جاتی نہ تو ماں کو اپنے بچے کی وجہ سے ستایا جائے اور نہ باپ کو اپنے بچے کی وجہ سے اور اسی طرح کی ذمہ داری وارث پر بھی ہے پھر اگر وہ دونوں یعنی والدین اپس کی رضامندی اور باہمی مشورے سے دو سال گزرنے سے پہلے ہی دودھ چھڑانا چاہیں تو اس میں بھی ان پر کوئی گناہ نہیں ہے اور اگر تم یہ چاہو کہ اپنے بچوں کو کسی انا سے دودھ دلواؤ تو بھی تم پر کوئی گناہ نہیں جب کہ تم نے جو اُجرت ٹھہرائی تھی وہ دودھ پلانے والی انا کو دے دو اور اللہ سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ اللہ تمہارے سارے کاموں کو اچھی طرح دیکھ رہا ہے

اللہ تعالی نے اب سورہ بقرہ کی 233 نمبر ایت میں یہ بات ارشاد فرمائی کہ **وَ الْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ** اور مائیں دودھ پلائیں اپنے بچوں کو اپنی اولاد کو دو برس کامل

حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ دو مکمل برس وہ اپنے بچوں کو دودھ پلائیں **لِمَنْ اَرَادَ** یہ حکم اس کے لیے ہے

اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ ۔ جو اس دودھ پلائی کو مکمل کرنا چاہیں تو اللہ تعالی نے اس ایت کریمہ میں بظاہر خبر دی ہے کہ عورتیں دودھ پلاتی ہیں لیکن حقیقت میں یہ امر ہے حکم ہے اور حکم جب خبر کی صورت میں اۓ تو زیادہ تاکید کے ساتھ اتا ہے کہ کئی بار بات ا چکی ہے تو اس لیے ارشاد فرمایا ہے کہ عورتیں خواتین اپنے بچوں کو دودھ پلاتی ہیں دو سال تک تو اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ اپنے بچوں کو جو دودھ پلانا ہے دو سال تک یہ مستحب ہے ماں کے لیے اس پہ واجب نہیں بنیادی طور پہ بچے کو دودھ پلانا ماں کے لیے مستحب ہے واجب نہیں

اور دوسری بات یہ ہے کہ اگر بچہ ماں کے علاوہ کسی کا دودھ نہ پیے تو پھر واجب ہے عام حالات میں ماں کو دودھ

بِالْمَعْرُوْفِ ۗ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ اِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَا تُضَآرَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَ لَا مَوْلُوْدٌ لَّهٗ بِوَلَدِهٖ * وَ عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذٰلِكَ ۚ فَاِنْ اَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَ تَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا ۗ وَ اِنْ اَرَدْتُّمْ اَنْ تَسْتَرْضِعُوْٓا اَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِذَا سَلَّمْتُمْ مَّآ اٰتَيْتُمْ بِالْمَعْرُوْفِ ۗ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۲۳۳﴾

And the mothers shall suckle their infants for two full years. This (injunction) is for him who wants to complete the suckling period. And, according to usage, the food and clothing of the feeding mothers is the obligation of the father of the child. No soul should be stressed beyond its capacity, (and) neither the mother nor the father should be harmed for the child. The same injunction is applicable to the heirs. Then if both the mother and the father desire with mutual consultation and consent to wean (even before the fixed two years), there will be no sin on them. Nor shall it be a sin if you intend to engage (wet nurses) for suckling the children, whilst you pay them whatever you do according to usage. And fear Allah and know that Allah is Watchful of all that you do.(al-Baqarah, 2 : 233)

Allah Almighty has now said this in verse number 233 of Surah Al-Baqarah: **وَ الْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ And the mothers shall suckle their infants for two full years. حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ** for two full years shall suckle their infants **لِمَنْ اَرَادَ This (injunction) is for him اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ ۗ who wants to complete the suckling period.** So, Allah Almighty has apparently informed in this verse that women breastfeed, but in reality, this is a command and when the command comes in the form of news, it comes with more emphasis (because it has been told you many times). Therefore, Allah has said that women breastfeed their children for two years. This means that it is recommended that they breastfeed their children for two years, and it is not obligatory for the mother to do so. And the second thing is that if the child does not drink milk from anyone other than the

mother, then it is obligatory. In normal circumstances, it is not obligatory for the mother to breastfeed, and she has no such responsibility. It is recommended only. Another thing is that there is no other woman available to breastfeed (as is no longer the custom in our times, and generally speaking, if someone hands over their child to a woman to feed it and she give it her milk), so in that case , it will be obligatory to the mother to breastfeed her child. And the third case is that, a woman can be found but she demands so much money that he cannot pay her that much money. Even then, it is still obligatory on the mother to breastfeed her child. Breast feeding the child is actually recommended, but these are three reasons that make it obligatory to breastfeed the child.So it said: **وَ الۡوَالِدٰتُ یُرۡضِعۡنَ اَوۡلَادَہُنَّ حَوۡلَیۡنِ کَامِلَیۡنِ And the mothers shall suckle their infants for two full years.** And even after two years, Allah has said the word **کَامِلَیۡنِ** "Kamileen" meaning two full years, so if even one day is added to two years, then they will say that,it is forbidden. And the biggest objection to this verse is that if you have heard it, people say, "Yes, the Quran says to breastfeed for two years, and Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) says that breastfeeding can be done for two and a half years." So the objection is that Imam Sahib (may Allah have mercy on him) said that breastfeeding for two and a half years is okay. So look at the verse related to, two and a half years too. Allah said in Surah number 46 , al Ahqaf, para 26,verse 15 **وَ وَصَّیۡنَا الۡاِنۡسَانَ بِوَالِدَیۡہِ اِحۡسٰنًا And We have commanded man to benevolent towards his parents.** Have a good attitude towards parents.**حَمَلَتۡہُ اُمُّہٗ کُرۡہًا His mother bears him (in the womb) with pain وَّ وَضَعَتۡہُ کُرۡہًا and gives birth to him with pain. وَ حَمۡلُہٗ And bearing him (in the womb) وَ فِصٰلُہٗ and weaning of him (i.e., The period of**

پلانا واجب نہیں اور اس کی کوئی ذمہ داری ایسی نہیں مستحب ہے

دوسری بات یہ بھی ہو سکتی ہے کہ دودھ پلانے کے لیے کوئی اور عورت ہی نہیں ملتی جیسے ہمارے زمانے اب تو رواج ہی نہیں رہا اور عمومی طور پہ کوئی بھی اپنے بچے کو کسی خاتون کے حوالے کر دے کہ اس کی فیڈنگ کر دیں دودھ اسے پلا دیں اب تو بات نہیں رہی تو اس صورت میں بھی ماں پر واجب ہوگا کہ اپنے بچے کو دودھ پلائے

اور تیسری صورت یہ ہو سکتی ہے کہ کوئی عورت مل جائے لیکن وہ اتنے پیسوں کا تقاضا کرے اتنے پیسے مانگے کہ یہ اُتنے پیسے اس کی پیمنٹ کر نہیں سکتا تو پھر بھی ماں کے ذمہ واجب ہے کہ وہ اپنے بچے کو دودھ پلائے تو بچے کا دودھ پلانا اصل میں تو ہوا مستحب لیکن یہ تین عذر ایسے ہیں جس کی وجہ سے واجب ہو جائے گا کہ بچے کو دودھ پلائے

تو ارشاد فرمایا کہ **وَ الۡوَالِدٰتُ یُرۡضِعۡنَ اَوۡلَادَہُنَّ حَوۡلَیۡنِ کَامِلَیۡنِ** دودھ پلاتی ہیں مائیں اپنے بچوں کو دو سال اور دو سال کے بعد بھی اللہ نے کاملین کا لفظ ارشاد فرمایا ہے اس کا مطلب ہے پورے دو سال تو دو سال سے ایک دن بھی اگر اضافہ ہو گیا تو پھر یہ کہیں گے کہ حرام ہے

اور جو بڑا اشکال اس ایت پر پیش اتا ہے اگر اپ نے سنا ہو تو لوگ کہتے ہیں جی قران نے تو کہا ہے دو سال دودھ پلائیں اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ڈھائی سال تک دودھ پلایا جا سکتا ہے تو اعتراض یہ کرتے ہیں کہ امام صاحب رہ رحمۃ اللہ علیہ نے کہا کہ ڈھائی سال تک دودھ پلانا ٹھیک ہے
تو ڈھائی سال کی ایت بھی دیکھیے 26 ویں پارے میں سورہ احقاف میں اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا ہے سورہ احقاف پارہ نمبر 26 بالکل اغاز میں ہے 46 سورہ نمبر ہے ایت نمبر ہے 15 اللہ تعالی نے فرمایا

وَ وَصَّیۡنَا الۡاِنۡسَانَ بِوَالِدَیۡہِ اِحۡسٰنًا اور ہم نے وصیت کی ضروری قرار دیا انسان کے لیے کہ اپنے والدین کے ساتھ احسانات حسن سلوک سے پیش اۓ والدین کے ساتھ اچھا رویہ رکھیں **حَمَلَتۡہُ اُمُّہٗ کُرۡہًا** اس کی ماں نے اسے اٹھایا ہے بہت تکلیف کے ساتھ یعنی اپنے پیٹ میں اس نے رکھا ہے اپنے بچے کو بہت تکلیف کے ساتھ **وَّ وَضَعَتۡہُ کُرۡہًا** اور پھر اس نے اسے جنم دیا ہے بہت تکلیف کے ساتھ **وَ حَمۡلُہٗ** اور اس بچے کا اٹھانا **وَ فِصٰلُہٗ** اور اس کے دودھ کا چھڑانا **ثَلٰثُوۡنَ شَہۡرًا** 30مہینے میں مکمل ہوا ہے

حَتّٰۤی اِذَا بَلَغَ اَشُدَّہٗ یہاں تک کہ جب یہ بچہ جوان ہو جاتا ہے اپنی طاقت تک پہنچ جاتا ہے جوانی میں
وَ بَلَغَ اَرۡبَعِیۡنَ سَنَۃًۙ اور جب اس کی عمر 40 سال کی ہوتی ہے تو پھر سنجیدگی اتی ہے نا
قَالَ رَبِّ اَوۡزِعۡنِیۡۤ کہتا ہے اللہ مجھے توفیق دے **اَنۡ اَشۡکُرَ نِعۡمَتَکَ الَّتِیۡۤ اَنۡعَمۡتَ عَلَیَّ** میں اپ کا شکر ادا کرتا رہوں ان انعامات پر اللہ جو اپ نے مجھ پر کیے ہیں
وَ عَلٰی وَالِدَیَّ اور اللہ جو اپ نے میرے والدین پہ احسانات فرمائے ہیں مجھے توفیق دے میں تیرا شکر ادا کرتا رہوں **وَ اَنۡ اَعۡمَلَ صَالِحًا تَرۡضٰہُ** اور اللہ یہ بھی توفیق دے کہ اب جو زندگی میں سنجیدگی ائی ہے تو میں اچھے اعمال کروں جن سے تو راضی ہو جائے **وَ اَصۡلِحۡ لِیۡ فِیۡ ذُرِّیَّتِیۡ**ۚ اور اللہ میری اولاد کو بھی اچھا کر دے
اِنِّیۡ تُبۡتُ اِلَیۡکَ میں تیرے سامنے توبہ کرتا ہوں
وَ اِنِّیۡ مِنَ الۡمُسۡلِمِیۡنَ ﴿46-15﴾ اور اللہ میں مسلمانوں میں سے ہوں **اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ** یہ وہ لوگ ہیں **نَتَقَبَّلُ عَنۡہُمۡ** اللہ قبول کر لے گا **اَحۡسَنَ مَا عَمِلُوۡا** ان کے اعمال میں جو سب سے اچھے عمل ہوں گے خدا چن چن کے ان عملوں کو قبول کر لے گا

وَ نَتَجَاوَزُ عَنۡ سَیِّاٰتِہِمۡ اور اللہ ان کے گناہوں کو وہ سب معاف کر دے گا **فِیۡۤ اَصۡحٰبِ الۡجَنَّۃِ**ؕ اور انہیں جنت میں داخل کرے گا **وَعۡدَ الصِّدۡقِ** یہ اللہ کا سچا وعدہ ہے **الَّذِیۡ کَانُوۡا یُوۡعَدُوۡنَ** ﴿46-16﴾ یہ وعدہ کیا جاتا ہے ان لوگوں کے ساتھ جو یہ کام کرتے ہیں

یہ بہت اچھی دعا ہے قران پاک میں جتنی بھی دعائیں ائی ہیں نا ان میں ایک چنی ہوئی دعا یہ کہ انسان کی زندگی کا کوئی پہلو باقی نہیں رہا کہ اللہ نے کہا جب 40 سال کی عمر کو پہنچتا ہے تو کہتا ہے اللہ مجھے توفیق دے کہ **اَنۡ اَشۡکُرَ نِعۡمَتَکَ الَّتِیۡۤ اَنۡعَمۡتَ عَلَیَّ** جو انعامات اپ نے مجھ پر کیے ہیں میں ان کا شکریہ ادا کروں ایک جو میرے والدین پر کیے ہیں اللہ ان کا بھی میں شکر ادا کرتا رہوں دو اور اس عمر تک پہنچتے پہنچتے عام طور پہ والدین کا انتقال بھی ہو جاتا ہے اس لیے کہ خود جب یہ لڑکا 40 سال کا ہوا تو کم سے کم ماں اور باپ 60 65 کے تو ہوں گے 70 کے بھی ممکن ہے ہوں تو اگر اتنی عمر کہاں ہوتی ایک ادھ کا تو انتقال ہو ہی جاتا ہے نہ بھی ہو اور دونوں بھی سلامت ہوں تو بھی وہ کہتا ہے اللہ جو ان پہ انعامات ہوئے اور جو مجھ پہ ہوئے دوسری بات

وَ اَنۡ اَعۡمَلَ صَالِحًا تَرۡضٰہُ اور اللہ میں ایسے عمل کروں جسے تو خوش ہو جائے یہ تیسری دعا

pregnancy and feeding) is ثَلٰثُوۡنَ شَہۡرًاؕ **(spread over) thirty months. حَتّٰۤی اِذَا بَلَغَ اَشُدَّہٗ Till, when he attains to manhood** ,Reaches its peak in youth **وَ بَلَغَ اَرۡبَعِیۡنَ سَنَۃً**ۙ **and then reaches (the age of) forty years,** Then it gets seriousness. **قَالَ رَبِّ اَوۡزِعۡنِیۡۤ he says: 'O my Lord, bestow on me اَنۡ اَشۡکُرَ نِعۡمَتَکَ الَّتِیۡۤ اَنۡعَمۡتَ عَلَیَّ the ability to give You thanks for the favour which You have done to me وَ عَلٰی وَالِدَیَّ and my parents,** Grant me the grace to be grateful to you. **وَ اَنۡ اَعۡمَلَ صَالِحًا تَرۡضٰہُ, and that I may do such deeds as may please You,** Now that life has seriousness **وَ اَصۡلِحۡ لِیۡ فِیۡ ذُرِّیَّتِیۡ**ۚ **and endow me and my children with virtue and piety. اِنِّیۡ تُبۡتُ اِلَیۡکَ Assuredly I turn to You, وَ اِنِّیۡ مِنَ الۡمُسۡلِمِیۡنَ** ﴿46-15﴾ **and certainly I am of those who obey You in submissiveness.'**(al-Ahqaf, 46 : 15) **اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ It is they** (people) **whose نَتَقَبَّلُ عَنۡہُمۡ We accept اَحۡسَنَ مَا عَمِلُوۡا good works.** God will select all the best amongst their deeds to accept **وَ نَتَجَاوَزُ عَنۡ سَیِّاٰتِہِمۡ** and overlook their omissions **فِیۡۤ اَصۡحٰبِ الۡجَنَّۃِ**ؕ (it is) **they** (who) **are the people of Paradise وَعۡدَ الصِّدۡقِ This is true promise which is being made to them.** Those who do this work

This is a very good prayer. Among all the prayers in the Holy Quran, one of the best is that, there is no aspect of a person's life left out. Allah has said, When he reaches the age of 40, he says, "May Allah grant me the ability to **اَنۡ اَشۡکُرَ نِعۡمَتَکَ الَّتِیۡۤ اَنۡعَمۡتَ عَلَیَّ** thank you for the favour which You have done to me (one), I continue to thank Allah for what He has done for my parents (two).And by the time he reaches this age, usually his parents also pass away because when this boy himself turns 40, at least his mother and father will be 60, 65, maybe even 70. So if he is in that age, one or the second will have passed away. Even if both are healthy, he says, " whatever blessings on them and me" (secong thing) **وَ اَنۡ اَعۡمَلَ صَالِحًا تَرۡضٰہُ** And O,Allah, may I do such deeds that please You.(this is third supplication) **وَ اَصۡلِحۡ لِیۡ**

وَ اَصۡلِحۡ لِیۡ فِیۡ ذُرِّیَّتِیۡ ۚ اور اللہ میری اولاد کو اچھا کر دے یعنی صرف اوپر ہی نہیں نیچے اپنے سے جب نسل چلی ہے اس کے لیے بھی دعا کرتا ہے اور کہتا ہے کہ

اِنِّیۡ تُبۡتُ اِلَیۡکَ اللہ میں نے تیرے سامنے توبہ کی وَ اِنِّیۡ مِنَ الۡمُسۡلِمِیۡنَ اور اللہ میں مسلمان ہوں
یہ پانچ چھ دعائیں ایک ہی ایت میں جمع ہو گئیں کہ بہت کام کی چیز ہے ادمی کو اللہ سے ایسے دعا مانگنی چاہیے یاد رکھنا چاہیے اس ایت کو ہر ایک کی ضرورت ہے کہ اللہ تعالی سے ایسے دعا مانگتا رہے خدا کو ایسے یاد کرتا رہے

اس کے بالکل اغاز میں ارشاد یہ فرمایا کہ وَ وَصَّیۡنَا الۡاِنۡسَانَ بِوَالِدَیۡہِ اِحۡسٰنًا ؕ اور ہم نے انسان کو نصیحت کی ہے کہ اپنے والدین کے ساتھ اچھا سلوک کرنا حَمَلَتۡہُ اُمُّہٗ کُرۡہًا وَّ وَضَعَتۡہُ کُرۡہًا ؕ اس کی ماں نے اسے اٹھایا ہے بڑی تکلیف کے ساتھ اور جنم دیا ہے تو بھی بڑی تکلیف کے ساتھ اس کے بعد کا یہ جو ٹکڑا ہے نا اصل تو بات یہ ہے کہ

وَ حَمۡلُہٗ وَ فِصٰلُہٗ ثَلٰثُوۡنَ شَہۡرًا ؕ اور اس کا اٹھانا اس بچے کا اور اس کا دودھ چھڑانا 30 ماہ میں مکمل ہوا ہے

وہاں کیا فرمایا ہے کہ
حَوۡلَیۡنِ کَامِلَیۡنِ دو سال تک اور یہاں فرمایا ہے کہ 30 مہینے تک تو اگر 24 مہینے بیچ میں سے نکل گئے تو پھر باقی رہ گئے چھ ماہ ٹھیک ہے اور زبردست اعتراض اس ایت پر یہ پیدا ہوتا ہے کہ اگر دودھ پلانے کی مدت اور ماں کے اٹھانے کی مدت 30 مہینے ہے تو اگر بچہ پیدا ہوا نو مہینے بعد تو پھر کتنے مہینے باقی رہ گئے ہیں 21 باقی رہ گئے نا تو 21 مہینے دو سال تو پورے نہیں ہوتے پھر کیا کرے

اور اگر یہ مہینے رہ گئے فرض کر لیجئے پانچ اور بچہ بہت ہی ابتدائی حالت میں پری میچوراس نے جنم لے لیا بچ ھی گیا تو پھر کتنے مہینے رہ گئے 25 مہینے رہ گئے تو 24 مہینے دودھ پلانا تھا 25 ویں مہینے کا کیا بنے گا

یہ ہے بات اور اس پہ اشکال پیدا ہوتا ہے کہ اللہ نے ایک طرف ارشاد فرمایا کہ دو سال اور دوسری طرف فرمایا30 مہینے

فِیۡ ذُرِّیَّتِیۡ ۚ And may Allah, make my children good, meaning not only those above but also for those below ,that from whom the next generation is going on and for them, he also does supplication. And he says that اِنِّیۡ تُبۡتُ اِلَیۡکَ Assuredly I turn to You وَ اِنِّیۡ مِنَ الۡمُسۡلِمِیۡنَ And O Allah, I am among the Muslims. These five or six supplications have gathered in a single verse, which is very useful. A person should pray to Allah in this way, and remember this verse. It is everyone needs, to pray to Allah in this way, and keep remembering Allah in this way. At the very beginning of it, this has been said: وَ وَصَّیۡنَا الۡاِنۡسَانَ بِوَالِدَیۡہِ اِحۡسٰنًا ؕ and We have commanded man to be benevolent towards his parents أهس حَمَلَتۡہُ اُمُّہٗ کُرۡہًا وَّ وَضَعَتۡہُ کُرۡہًا ؕ **His mother bears him (in the womb) with pain and gives birth to him with pain** (too). The real point is the piece of verse, that follows وَ حَمۡلُہٗ وَ فِصٰلُہٗ ثَلٰثُوۡنَ شَہۡرًا ؕ and bearing him (in the womb) and weaning of him (that is, the period of pregnancy and feeding) is (spread over/completed in) thirty months. What is said there? حَوۡلَیۡنِ کَامِلَیۡنِ for two years and here it said, until thirty months, then if we subtract 24 months then the remaining shall be 06 months (correct?). And a strong objection arises to this verse that if the period of breastfeeding and the period of carrying a child by a mother is 30 months, then if the child is born after nine months, then how many months are left? There are 21 months left, so 21 months are not two years, so what should one do? And if these months are left, let's assume five, and the baby is born prematurely in a very early stage. The baby is born, then how many months are left? 25 months are left. So 24 months, breastfeeding were to be done then What will happen to the 25th month? This is the matter and there is a problem with it that Allah on one hand , said two years and on the other hand said 30 months. So those who defame Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) play

tricks. On the one hand, they write that Allah says breastfeed for two years but Imam Abu Hanifa's fatwa is that, breastfeed until two and a half years. This is the real fatwa of Imam Sahib (may Allah have mercy on him). So when a person who does not know anything like us reads it and says, O,My friend, Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) says something, and God says something else. Now whom should we believe?

So the result is that he gets rid of the jurists, he says, "Get out of this and act directly on what is in the Book and Sunnah. So, when he follows his own understanding and his understanding becomes dominent on him, then he can not solve two verses of the Quran. Let solve it, Allah has said, its lifting, and then Almighty said:**وَ حَمْلُهٗ** and bearing him. So, lifting can also be in the lap. A person says, "It means pregnancy." We say, no, It means, lifting of child in her laps and usually it happens that the child start walking within one and half year. Therefore subtract that year out of these 30 months, then how many months left? 18 months, So she should breastfed for 18 months but they say 24 months. This is the thing, for which teachers are available for day to day issues.Those who have studied and have religious knowledge of their elders & teachers, should have to pass it on to others. Besides this, the certification of transmission chain of the Holy Quran upto the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him), that from whom he has learned, then you have learned and so on .So it would be believed that this chain is continuous and reaches to the Messenger of Allaah (peace and blessings of Allaah be upon him). And when a person does not learn from teachers, then his situation becomes like, someone asking someone: Who is your Father, he says "Adam", Brother! Adam is the father of everyone. This answer shows that there is some thing wrong. Why don't you, directly call

تو جو لوگ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کو بدنام کرتے ہیں نا وہ ٹرکس یہ اور گیم یہ کرتے ہیں کہ ایک طرف لکھا کہ اللہ فرماتے ہیں دو سال تک دودھ پلاؤ امام ابو حنیفہ کا فتوی یہ ہے کہ ڈھائی سال تک دودھ پلاؤ

امام صاحب رحمت اللہ کا واقع ہی فتوی ہے تو ایک ادمی جو کچھ نہیں جانتا ہم جیسا وہ جب پڑھتا ہے تو کہتا ہے یار امام ابو حنیفہ رحمت اللہ علیہ کچھ کہتے ہیں خدا کچھ کہتا ہے اب کس کی مانیں

تو نتیجہ یہ کہ وہ فقہا سے جان چھڑاتا ہے وہ کہتا ہے اس چیز سے نکلو اور براہ راست جو کچھ کتاب و سنت میں ہے اس پہ عمل کرو جو اپنی سمجھ میں اتا ہے اور اپنی سمجھ جب حاکم بنتی ہے تو پھر قران کی دو ایتوں کو نہیں حل کر سکتا اس کو کریں نہ حل کہ اللہ نے کہا ہے کہ اس کا اٹھانا

اور پھر اللہ تعالی نے فرمایا کہ **وَ حَمْلُهٗ** اس کا اٹھانا تو اٹھانا تو گود میں بھی ہو سکتا ہے ایک ادمی کہتا ہے حمل مراد ہے پریگننسی مراد ہے اس سے ہم کہتے ہیں خامخواہ یہ تو ماں نے انہیں اٹھایا اسے بچے کو اٹھاتی ہے تو بچہ عام طور پہ سال ڈیڑھ سال کا ہو جاتا ہے جب وہ چلنے لگتا ہے تو سال تو وہ نکالو ان 30 مہینوں میں سے باقی رہ کے کتنے 18 تو 18 مہینے دودھ پلائے اور پھر وہ کہتے ہیں 24 مہینے

یہ ہے وہ چیز اسی دن کے لیے اساتذہ ہوتے ہیں اور انہی مسائل کے لیے کہ جو بھی علم دین پڑھا ہوا ہوتا ہے اپنے بزرگوں سے اپنے اساتذہ سے اس کو اگے کو منتقل کرے اور اس کے ساتھ ساتھ وہ جو سند نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تک اور اللہ تک قران پاک کی متصل پہنچتی ہے نا کہ اس نے کس سے پڑھا اس نے کس سے پڑھا ہے اس پہ اعتماد ہوتا ہے کہ اچھا یہ سلسلہ متصل ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچتا ہے اور جب ادمی اساتذہ سے نہیں پڑتا تو پھر اس کا حال ایسے ہی ہو جاتا ہے جیسے کوئی کسی سے پوچھے

کہ اپ کے والد تو وہ کہے ادم علیہ السلام بھی ادم علیہ السلام تو سب کے ہی والد ہیں یہ جواب بتاتا ہے کوئی نہ کوئی گڑبڑ ہے براہ راست اپنے والد کا نام کیوں نہیں لیتے یورپ تھوڑا ہی اگیا ہے امریکہ تھوڑا ہی اگیا ہے

your father's name? You are not in Europe or America. So when you ask him who did you read it from, it is a verse of the Holy Quran, okay, but where you got its meaning from, he says, yes, what is difficult in reading the Quran and Hadith? You may read it, get Urdu translations, that's all right, you will sit at home and can read it. Then this is the same thing that father is Adam (peace be upon him). He did not read it from anyone, he just started thinking with his own mind. Look! In these two verses, this is the actual fatwa, that Imam Sahib (may Allah have mercy on him) had given for 30 months. We shall solve this verse. The woman who is married. The issue being discussed here is about two types of women. One is the woman who is married and is breastfeeding her child without any salary. She is not receiving any salary, nor is she receiving any money. The period of breastfeeding for this child is two and a half years (30 months) that Allah Almighty has said here. And the evidence for this is that Allah Almighty said:وَ حَمْلُهٗ وَ فِصٰلُهٗ ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا and bearing him (in the womb) and weraning of him is (one and half year) thirty months. In this verse, the meaning of the word حَمْلُ could be both, either bearing in womb or bearing in laps.But And Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) says that, this means lifting it in the stomach. Therefore, Sahib Hidayah (may Allah have mercy on him), who holds a high position among the Hanafi jurists, has given this argument in this regard: He says that the maximum period of pregnancy is two and a half years and the period of weaning is two and a half years. So if someone takes this verse to mean pregnancy, then it is also two and a half years and breastfeeding, then it is also two and a half years. Because what Allah has said ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا ؕ is thirty months, these thirty months are related to both pregnancy and childbirth.فِصٰلُ Weaning. Now understand this with a simple example, like you say that it

تو جب اس سے پوچھیں کہ اپ نے کس سے پڑھا ہے یہ قران پاک کی ایت ہے ٹھیک ہے لیکن تم نے اس کا مطلب کہاں سے یہ نکال دیا تو کہتا ہے جی کہ کون سا مشکل ہے قران حدیث کو پڑھنا پڑھ لیا کیجیے اردو ترجمے لے لیں بس ٹھیک ہے گھر بیٹھ کے پڑھ لیں گے تو یہ وہی بات ہے کہ والد ادم علیہ السلام کہ کسی سے نہیں پڑھا محض اپنی عقل سے سوچنا شروع کیا ہے

دیکھو ان دونوں ایات میں یہ واقعی فتوی امام صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے 30 مہینے کا فرمایا تھا اس ایت کو کرتے ہیں حل

وہ عورت جو کسی کے نکاح میں ہے یہاں پر مسئلے جو بیان کر رہے ہیں دو قسم کی عورتوں کا بیان ہے ایک تو وہ عورت ہے جو کسی کے نکاح میں ہے شوہر ہے اس کا اور بغیر اجرت لیے بچے کو دودھ پلا رہی ہے کوئی اجرت نہیں لیتی ماں ہے نا پیسہ نہیں لے رہی اس بچے کی مدت رضاعت اس بچے کو دودھ پلانے کی مدت یہاں پر ارشاد فرمائی ہے اللہ تعالی نے اڑھائی سال (30 مہینے) اور دلیل یہ ہے اس کی کہ اللہ تعالی نے فرمایا **وَ حَمْلُهٗ وَ فِصٰلُهٗ ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا**۔اور اس کا اٹھانا اور دودھ پلانا تیس مہینے ہے بچے کو اٹھانا اور دودھ چھڑانا اس کا 30 مہینے اڑھائی سال ہو گئے نا اڑھائی سال میں اس ایت میں جو **حَمْلُ** کا لفظ ایا ہے اس کے دونوں معنی ہو سکتے ہیں پیٹ میں اٹھانے کے بھی اور گود میں اٹھانے کے بھی
اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں کہ اس سے مراد پیٹ میں اٹھانا ہے

تو اس لیے صاحب ہدایہ رحمۃ اللہ جن کا بڑا مقام ہے حنفی فقہاء میں
انہوں نے اس میں یہ دلیل دی ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ حمل کی زیادہ سے زیادہ مدت بھی اڑھائی سال اور دودھ چھڑانے کی بھی مدت اڑھائی سال تو کوئی شخص اگر اس ایت میں حمل کا معنی لیتا ہے تو وہ بھی ڈھائی سال ہے اور دودھ پلانا ہے تو وہ بھی ڈھائی سال ہے

کیونکہ اللہ نے جو فرمایا ہے نا **ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا**۔ 30 مہینے تو ان 30 مہینوں کا تعلق دونوں سے بنتا ہے **حَمْلُ** سے بھی اور **فِصٰلُ** سے بھی- **فِصٰلُ** دودھ چھڑانا اب اس کو اسان مثال سے سمجھیں جیسے اپ کہتے ہیں کہ میرے ذمے یہ ہے کہ اپ کو 10 جوڑے کپڑے اور ایک لاکھ روپیہ پانچ سال میں دوں

ٹھیک ہے 10 جوڑے کپڑے اور ایک لاکھ روپیہ پانچ سال میں تو چیزیں ہو گئی دو ایک 10 جوڑے ہوئے کپڑوں کے ایک لاکھ روپیہ ہوا اور دینا کتنی مدت میں ہیں پانچ سال میں

is my responsibility to give you 10 pairs of clothes and one lakh rupees in five years. Okay, 10 pairs of clothes and one lakh rupees in five years. So things are two, 10 pairs of clothes and one lakh rupees and in how much time can you give them? In five years.

تو کیا اس کا یہ مطلب لیا جائے کہ ڈھائی سال میں 10 جوڑے کپڑے دے دینا اور ڈھائی سال میں ایک لاکھ روپیہ دے دینا یہ تو کوئی مطلب نہیں لیتا

So should this be taken to mean that giving away 10 pairs of clothes in two and a half years and giving away one lakh rupees in two and a half years, it doesn't make any sense. This means that the five-year period you have specified also applies to two and a half years, and a five-year period also applies to one hundred thousand rupees. Is this the meaning or is there something else? Can there be any other meaning to this? He says within five years that is, the court says, "Well, within five years, you have to get the car fixed and pay the government $1,000." Now if he says that, it means I have to get the car fixed in two and a half years and pay the $1,000 in two and a half years, then no court will accept that. They will say, "There is a five-year period and brother, you have to do both in five years".

اس کا مطلب یہ ہے کہ پانچ سال کی جو مدت اپ نے متعین کی ہے وہ ڈھائی سال کے ساتھ بھی لگتی ہے اور پانچ سال کی مدت ایک لاکھ روپے کے ساتھ بھی لگتی ہے یہی مفہوم ہے یا کچھ اور ہے کوئی اور بھی مفہوم اس کا نکل سکتا ہے کیا؟ یہی مفہوم نکلا نا کہ اس نے کہا پانچ سال کے اندر اندر عدالت کہتی ہے کہ بھئی پانچ سال کے اندر اندر تم نے اس کو گاڑی بھی ٹھیک کرا کے دینی ہے اور گورنمنٹ کو بھی ایک ہزار ڈالر جمع کرانے ہیں تو اب وہ کہے کہ اس کا مطلب ہے کہ ڈھائی سال میں گاڑی ٹھیک کرا دوں اور ڈھائی سال میں ایک ہزار ڈالر بھی دے دوں تو کوئی بھی عدالت اسے نہیں مانیں گے وہ کہیں گے کہ پانچ سال کی مدت ہے بھائی پانچ سال میں دونوں کام کرنے ہیں

Here, what Allah has said is thirty months, so these thirty months apply to both **حَمْلُ** Pregnancy and **فِصٰلُ** weaning, (is correct). So if someone were to consider the total period of bearing in womb and breastfeeding as 30 months, then the same problem would arise: nine months had already passed, now how many months are left? 21 months, so stucked. Therefore, Imam Sahib (may Allah have mercy on him) took this evidence from the Holy Quran and said: **وَ حَمْلُهٗ وَ فِصٰلُهٗ** and bearing him (in the womb) and weaning of him **ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا**۔ This is what has been said: that is until two and a half years, and after two and a half years, if he drinks milk, then it will become haram. The evidence of Imam Sahib (may Allah have mercy on him) is this (one thing). And this is the woman who is breastfeeding her child while in marring to her husband. The other is the woman whose husband has divorced her.

یہاں جو اللہ نے فرمایا ہے کہ **ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا**۔ 30 مہینے تو یہ 30 مہینے دونوں کے ساتھ لگتے ہیں **حَمْلُ** کے ساتھ بھی اور **وَ فِصٰلُ** کے ساتھ بھی ٹھیک ہے تو اگر کوئی شخص یہاں پر پیٹ میں اٹھانے کی اور دودھ پلانے کی مجموعی مدت کو 30 30 مہینے تصور کرے گا تو پھر اشکال وہی پیش اۓ گا کہ نو مہینے تو مدت ہو گئی تھی اب باقی کتنے رہ گئے 21 مہینے پھنس گئے نا اس لیے امام صاحب رحمت اللہ علیہ نے یہ دلیل لی یہاں سے قران پاک سے انہوں نے کہا

وَ حَمْلُهٗ وَ فِصٰلُهٗ ماں کا اٹھانا اور ماں کا دودھ پلانا و دودھ چھڑانا **ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا**۔ یہ ہے جو ارشاد فرمایا گیا ہے کہ وہ ہے ڈھائی سال تک اور ڈھائی سال کے بعد اگر وہ دودھ پیے گا تو پھر وہ حرام ہو جائے گا امام صاحب رحمۃ اللہ علیہ کے دلیل تو یہ ہو گئ ایک بات

اور یہ وہ عورت ہے جو شوہر کے نکاح میں اپنے بچے کو دودھ پلا رہی ہے دوسری وہ عورت ہے جس کو شوہر نے طلاق دے دی ہے

So when the husband divorces her and she is breastfeeding the child on wages, then now all three have the right: the child, the mother who has been divorced, and the father. Keeping in mind the rights of all three, Sharia has set the two years that she should breastfeed her child for (is correct). And that is what the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) also said: for two years. So, Allah Almighty, while mentioning these women, said, (Look, in Surah Al-Baqarah, there are issues going on over divorce, those who have been divorced and are breastfeeding for wages?) Allah Almighty said, **وَ الْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ** And mothers who breastfeed on a wage Now understand that, we have translated the word **وَالِدٰتُ** "wālīdat" as meaning that, women who are breastfeeding for a wage will breastfeed their children for two full years, for the husband who wishes to complete the period of breastfeeding for a wage. **لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ**(2-233) **who wants to complete the suckling period** and it is necessary for father **وَ عَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ رِزْقُهُنَّ وَ كِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ**۔ and according to to usage, the food and clothing of the feeding mothers is the obligation of the father of the child. And if they plan to wean So there is no sin, (is correct), women became separated. **فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا**۔ . One woman , who is a mother and is in wedlock , her ruling is separate **ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا**۔ It turned out that **وَ حَمْلُهٗ وَ فِصٰلُهٗ** 30 months here and 30 months there. And the other woman is different, she is breastfeeding for a wage and has been divorced, so the ruling for her is different.that is, two years. Now when it is read in this way, the argument of Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) is strong, but despite this, the Hanafi jurists did not issue a fatwa on the statement of Imam Sahib (may Allah have mercy on him). They say, "Look, both of them agreed on two years, Imam Abu Yusuf and Muhammad (may Allah have mercy on them)

تو شوہر نے جب طلاق دے دی اور بچے کو اجرت پر دودھ پلا رہی ہے تو اب تینوں کا حق بنتا ہے بچے کا بھی ماں کا بھی جسے طلاق مل گئی ہے اور باپ کا بھی تینوں ہیں اور تینوں کے حقوق کو مدنظر رکھ کے شریعت نے وہ دو سال مقرر کیے ہیں کہ دو سال تک وہ اپنے بچے کو دودھ پلائے ٹھیک ہے
اور وہ چیز ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی فرمایا ہے دو سال تک تو

چنانچہ اللہ تعالی ان عورتوں کا ذکر فرماتے ہوئے وہ دیکھ لو سورہ بقرہ میں طلاق کے اوپر سے مسائل چل رہے ہیں نا جن کو طلاق مل چکی ہے اور اجرت پر دودھ پلا رہی ہیں اللہ نے فرمایا

وَ الْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ اور اجرت پر دودھ پلانے والی مائیں اب سمجھیں

وَالِدٰتُ کا ترجمہ ہم نے یہ کیا کہ جو خواتین اجرت پر دودھ پلا رہی ہیں وہ اپنے بچوں کو دودھ پلائیں گی پورے دو سال تک اس خاوند کے لیے جو اجرت والی مدت رضاعت کو پورا کرنا چاہے
لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ(2-233)جو رضا عت کو پورا کرنا چاہے اور والد پر ضروری ہے

وَ عَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ رِزْقُهُنَّ وَ كِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ۔ یہ دو سالوں میں اس عورت کو نان نفقہ دے وہ رواج کے مطابق اور اگر دودھ چھڑانے کا ارادہ کرتے ہیں

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا۔ تو کوئی گناہ نہیں ٹھیک ہے تو عورتیں الگ الگ ہو گئی ایک عورت وہ ہے جو ماں ہے اور نکاح میں ہے اس کا حکم الگ ہو گیا **ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا**۔ یہ اگیا کہ **وَ حَمْلُهٗ وَ فِصٰلُهٗ** 30 مہینے ادھر اور 30 مہینے ادھر اور دوسری عورت الگ ہے جو اجرت پہ دودھ پلا رہی ہے اور ہو گئی ہے طلاق اس کے لیے حکم الگ ہو گیا کہ دو سال

اب اس کو جب اس طرح پڑھا گیا تو امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کی دلیل ہے مضبوط لیکن اس کے باوجود حنفی فقہاء نے امام صاحب رحمت اللہ علیہ کے قول پہ فتوی نہیں دیا وہ کہتے ہیں کہ دیکھو دو سال پہ تو دونوں کا اتفاق ہو گیا نا امام ابو یوسف اور محمد رحمہ اللہ دو سال قرار دیتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ ڈھائی سال قرار دیتے ہیں ٹھیک ہے

say two years, while Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) says two and a half years." So Imam Muhammad, Imam Abu Yusuf and Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on them) are gathere on two years and all three of them came to an agreement. The difference of opinion is now remains on six months, so they say that it should be done in this way: regarding breastfeeding, a fatwa should be given for two years, that breastfeeding should not be done for more than two years, and if a child whose health does not allow it and is in great difficulty even in two years, should be forced to breastfeed for two and a half years. That is fine. And when it comes to the matter of wedlock, then we will not accept the statement of two years in wedlock because, let's say, for six months after two years, someone else has breastfed, so the matter of marriage is very serious. We will also give a fatwa based on the statement of Mr. Abu Hanifa (may Allah have mercy on him). We will say that, even if the child had been breastfeded, for two and a half years, it is still his sister, and marriage cannot take place at all. Precaution should be taken into account. The thing in which there is more caution, will bring one closer to Allah. Give a fatwa on that. If the issue of milk comes up, since there is a difference of opinion on six months, We will say that breastfeeding is upto two years and not more. And when the issue of marriage comes up, they will say that, yes, the child was breastfed after two years and the child was two and a quarter years old at that time, and he had been breastfed. We will say that marriage cannot take place at all. Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) said, until 30 months. So the fatwa came based on the words of Imam Sahib (may Allah have mercy on him), when the issue of marriage was a matter of precaution. And when it came to breastfeeding, we said, "Give a fatwa based on the words of Imam Yusuf and

تو امام محمد امام, ابو یوسف اور امام ابو حنیفه رحمت الله علیه نے تینوں مل گئے دو سال تو تینوں میں ہو گئے اتفاق کے

اختلاف کتنے مہینوں کا رہا چھ ماہ کا رہ گیا تو وہ کہتے ہیں کہ اس طرح کرنا چاہیے کہ دودھ پلانے کے متعلق تو فتوی دو سال پہ دینا چاہیے کہ دو سال سے زیادہ دودھ نہ پلائے اور وہ بچہ جس کی صحت ہی اجازت نہیں دیتی اور دو سال تک بھی بڑی پریشانی ہے مجبورا ڈھائی سال تک پلا دے ٹھیک ہے اور جب نکاح کا معاملہ آئے تو پھر نکاح میں ہم دو سال کے قول کو نہیں لیں گے کیونکہ وہ تو دو سال کے بعد چھ مہینے فرض کیجیے کسی اور نے دودھ پیا ہے تو نکاح کا معاملہ ہے بڑا شدید تو ہم جناب ابو حنیفه رحمة الله علیه کے قول پہ فتوی دیں گے

کہ ہم کہیں گے کہ ڈھائی سال تک بھی اگر بچے نے دودھ پیا ہے تو بھی اس کی بہن ہے بالکل نہیں نکاح ہو سکتا احتیاط کو پیش نظر رکھنا چاہیے جو چیز زیادہ احتیاط کرنے والی ہے اللہ کی قربت دلانے والی ہے فتوی اس پہ دیں

دودھ کا مسئلہ آئے گا تو چھ مہینے اختلاف کے ہیں ہم کہیں گے بھی دو سال تک یہ دودھ پلاؤ زیادہ نہیں اور جب نکاح کا مسئلہ آئے گا تو وہ کہتے ہیں جی دو سال کے بعد دودھ پیا تھا بچہ سوا دو سال کا ہو گیا تھا اس وقت اس نے دودھ پیا ہے تو ہم کہیں گے بالکل نکاح نہیں ہو سکتا امام ابو حنیفه رحمة الله علیه نے فرمایا 30 مہینے تک

تو فتوی امام صاحب رحمت الله علیه کے قول پہ ایا اس وقت جب نکاح کا مسئلہ تھا احتیاط اس میں ہے اور دودھ پلانے پہ ایا اس وقت جب دودھ پلانے کا مسئلہ تھا تو ہم نے کہا امام یوسف ,امام محمد رحمه الله کے قول پہ فتوی دیں

Imam Muhammad (may Allah have mercy on him)." The reason for this is that two years is the limit, after that do not feed the baby. The six months are controversial milk. Why feed the baby something forbidden? And if there is a marriage, why are you leaving her for an unlawful act? It is possible she is his sister, since, she has been breastfed for six more months, and the wedlock will not happen. Let me explain further. Listen carefully. There are two verses. One verse is that Allah Almighty said that women should suckle their children for two years. We say that this is the woman who is breastfeeding for a wage. The Quran has spoken above about divorce and divorced women. When they suckle for a wage, they should suckle for two years. And the second woman is the one who is actually a mother and breastfeeds her child. So Allah Almighty has mentioned only the mother here, and did not say about the divorced woman.

Look at the verse again, **حَمَلَتۡهُ اُمُّهٗ كُرۡهًا وَّ وَضَعَتۡهُ كُرۡهًا ؕ وَ حَمۡلُهٗ وَ فِصٰلُهٗ ثَلٰثُوۡنَ شَهۡرًا ؕ** "She is not divorced." Allah said, His mother gave birth to him in great pain, and his mother lifted him with great pain.(46-15) **وَ حَمۡلُهٗ وَ فِصٰلُهٗ and bearing him and weaning of him ثَلٰثُوۡنَ شَهۡرًا is thirty months.** So we say that the mother is actual. And there are 30 months. So this **ثَلٰثُونَ شَهۡرًا** is related to both, **حَمۡلُ** and **وَ فِصٰلُ** to weaning as well. So the duration of both is 30 months. We cannot say that 15 months is for him or 15 months is for her. We cannot say that six months were for pregnancy and 24 months were for lactation. Let's say, six months, whereas it doesn't happen, a baby is born in eight months or in nine months. If you subtract nine months from this thirty months, then 21 months remain. What is the meaning of 21 months? In another place, 24 months are mentioned. Therefore, these thirty months are for both, that the maximum period of pregnancy is thirty months, two and a half years, and the maximum period of

وجہ اس کی یہ ہے کہ دو سال بس متعین ہے اس کے بعد نہ پلاؤ چھ مہینے کا اختلافی دودھ ہے کیوں بچے کو حرام چیز کو کھلاتےھو
اور اگر نکاح ہے تو کیوں اسے حرام کام کے لیے چھوڑتے ہو ممکن ہے بھن ھو اخر اس نے چھ مہینے مزید بھی تو دودھ پیا ہے نکاح نہیں ہوگا

اور بھی وضاحت کردیتےہیں اچھا دیکھیے دو ایات ہیں ایک ایت یہ ہے کہ اللہ تعالی نے فرمایا کہ عورتیں اپنے بچوں کو دودھ پلائیں دو سال تک ہم کہتے ہیں یہ وہ عورت ہے جو اجرت پہ دودھ پلا رہی ہے قران نے اوپر سے بات کی ہے طلاق کی اور طلاق والی عورتیں جب وہ اجرت پہ دودھ پلائیں گی تو دو سال تک پلائیں - اور دوسری عورت وہ ہے جو حقیقتا ماں ہے اور اپنے بچے کو دودھ پلاتی ہے تو اللہ تعالی نے یہاں ماں کا ہی ذکر فرمایا ہے نا طلاق والی عورت کو تو نہیں کہا

دیکھ لو پھرایت کو **حَمَلَتۡهُ اُمُّهٗ كُرۡهًا وَّ وَضَعَتۡهُ كُرۡهًا ؕ وَ حَمۡلُهٗ وَ فِصٰلُهٗ ثَلٰثُوۡنَ شَهۡرًا ؕ** طلاق والی تو نہیں ہے اللہ نے کہا اس کی ماں نے اسے بڑی تکلیف کے ساتھ جنم دیا اور اس کی ماں نے اسے اٹھایا ہے بڑی تکلیف کے ساتھ **وَ حَمۡلُهٗ وَ فِصٰلُهٗ**(46-15) اور اس کا اٹھانا اور اس کا دودھ چھڑانا **ثَلٰثُوۡنَ شَهۡرًا ؕ** 30 مہینے ہیں تو ہم کہتے ہیں والدہ اصل ہے 30 مہینے ہیں تو اس **ثَلٰثُوۡنَ شَهۡرًا ؕ** کا تعلق دونوں سے ہے **حَمۡلُ** سے بھی ہے اور **وَ فِصٰلُ** سے بھی ہے دودھ چھڑانے سے بھی ہے اور حمل سے بھی ہے دونوں سے تو دونوں کی مدت 30 30 مہینے ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ 15 مہینے اس کی یا 15 مہینے اس کی ہے ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ چھ مہینے حمل کے لیے ہوئے اور 24 مہینے دودھ کے لیے ہوئے

اس لیے کہ فرض کر لو چھ مہینے ویسے ہوتے بھی نہیں اٹھ ماہ میں نو ماہ میں بچے کا جنم ہوتا ہے تو اٹھ مہینے نو مہینے اس **ثَلٰثُوۡنَ شَهۡرًا ؕ** 30 مہینوں میں سے اگر نکال دیجیے اپ نو مہینے تو 21 مہینے باقی بچتے ہیں 21 مہینے کا کیا مطلب ہے دوسری جگہ تو 24 مہینے کا ذکر ہے تو اس لیے یہ **ثَلٰثُوۡنَ شَهۡرًا ؕ** 30 مہینے دونوں کے لیے ہیں کہ زیادہ سے زیادہ حمل کی مدت تیس مہینے ڈھائی سال اور زیادہ سے زیادہ دودھ پلا سکتے ہو تو ڈھائی سال تک یہ ہے امام ابو حنیفہ رحمت اللہ علیہ کا مسلک

breastfeeding is two and a half years. This is the view of Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him). And Imam Muhammad Imam Abu Yusuf (may Allah have mercy on him) says that Allah has said that women should breastfeed for two years, so this means that it is not permissible for a child to drink milk after the age of two. We say that she breastfed for two years. We say that she breastfed for 24 months and in these 24 months, a girl also breastfed along with that boy, so they became siblings. Now suppose that after the 24th month, the 25th and 26th month began, and during the 26th month this woman was breastfeeding a child. Now another girl came and she started breastfeeding this girl. It was the first day, the second day, and this boy being breastfed from the 25th month or 26th month. So now, on what, you will issue a fatwa? If there is a marriage issue, then we will say that look, two years is perfectly fine for breastfeeding, but don't be careless in the matter of marriage. The fatwa of Imam Hanifa (may Allah have mercy on him) is this: Up to 30 months, so now it is the 26th month of this and this girl, whose first day is the second day, they have become siblings, according to the fatwa of Imam Sahib. Although it will not be in accordance with the fatwa of Imam Abu Yusuf and Imam Muhammad because it has happened after 24 months (are you understading?) Precaution is upto the 30th month, suppose it is 31st month of breast fed of the boy, and a girl baby who came to drink milk in 31st month, shall not become his sister (is correct). Similarly, drinking that milk in the 31st month also becomes haram, and relationship is not established. Now if they want to get married, we will say that the fatwa of Imam Sahib (may Allah have mercy on him) was for 30 months and the 31st month had begun. Now there is no problem. They can get married, but drinking that milk is haram (is correct). When the child reaches 24 months,

اور امام محمد امام ابو یوسف رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اللہ نے یہ کہہ دیا ہے کہ وہ جو عورتیں ہیں دو سال تک دودھ پلائیں تو اس کا مطلب یہ ہے کہ دو سال تک جو دودھ پلانا ہے بچے کے لیے دو سال کی عمر کے بعد دودھ کا پینا جائز نہیں ہم کہتے ہیں کہ 24 مہینے دودھ پلایا ان 24 مہینوں میں ایک لڑکی نے بھی دودھ پیا اور اس لڑکے نے بھی دودھ پیا تو یہ ہو گئے اپس میں بہن بھائی اب فرض کر لیجئے 24ویں مہینے کے بعد 25واں مہینہ اگے شروع ہو گیا 26واں مہینہ اگیا اس میں یہ عورت کسی بچے کو دودھ پلا رہی تھی اب ایک اور لڑکی اگئی ایک بچی اگئی اس بچی کا دودھ اس نے شروع کیا پہلا دن تھا دوسرا دن تھا اور اس لڑکے کو 25واں مہینہ لگ گیا 26واں مہینہ لگ گیا تو اب فتوی کس چیز پہ دیں؟

اگر تو ہے نکاح کا مسئلہ تو ہم کہیں گے کہ دیکھو دو سال کی مدت بالکل ٹھیک ہے دودھ پلانے کے لیے لیکن نکاح کے معاملے میں بے احتیاطی نہ کرنا امام حنیفہ رحمت اللہ علیہ کا فتوی یہ ہے 30 مہینے تک تو ابھی 26واں مہینہ اس کا یہ اور یہ بچی جس کا پہلا دن دوسرا دن ہے کہ اپس میں بہن بھائی ہو گئے امام صاحب کے فتوے کے مطابق

اگرچہ امام ابو یوسف اور امام محمد کے فتوے کے مطابق نہیں ہوں گے کیونکہ 24 مہینے کے بعد ہو گیا سمجھ ارہی احتیاط اسی میں کہ 30 مہینے تک 31واں مہینہ اگیا فرض کیجیے اس بچے کا تو 31ویں مہینے میں جو لڑکی ائی ہے دودھ پینے کے لیے اس کے چند دن ہی ہوئے تھے تو وہ اس کی بہن بھی نہیں بنی ٹھیک ہے نا اور اسی طرح 31ویں مہینے میں وہ دودھ پینا بھی حرام ہو گیا رشتہ بھی قائم نہیں ہوتا اب یہ نکاح کرنا چاہیں

تو ہم کہیں گے امام صاحب رحمۃ اللہ علیہ کا فتوہ 30 مہینے تک تھا 31واں مہینہ شروع ہو گیا اب کوئی حرج نہیں ہے ان کا نکاح ہو سکتا ہے لیکن یہ کہ اس دودھ کا پینا حرام ہے- ٹھیک ہے

جب بچے کے پورے ہو جائیں 24 مہینے تو اب بچے کو مزید چھ مہینے دودھ پلائیں یا نہ پلائیں بچہ صحت مند ہے

should he breastfeed for another six months or not? If the child is healthy and well, then we will say that the fatwa of Imam Sahib is that there is a provision of six months. However, since there is a difference of opinion regarding six months, Imam Muhammad and Abu Yusuf (may Allah have mercy on them) say that he should not breastfeed at all. They say that it will become haram. Therefore, the precaution here is that after 24 months, he should stop breastfeeding and should not breastfeed anymore.

ٹھیک ٹھاک ہے تو ہم کہیں گے امام صاحب کا فتوی ہے چھ مہینے کی گنجائش ہے
لیکن چونکہ چھ مہینے کا اختلاف ہے نا امام محمد اور ابو یوسف رحمہ اللہ کہتے ہیں کہ بالکل نہ پلاؤ وہ کہتے ہیں حرام ہو جائے گا تو اس لیے یہاں احتیاط اس میں ہے کہ 24 مہینے بعد کٹ اف کر دو اب دودھ نہ پلایا جائے

So we will say, "It's been 24 months, that's all, now it's over, don't breastfeed anymore." And if there is an issue of marriage, then this will be the precaution and If there is an issue with breastfeeding, then those precatutions be adopted (have you understand now?). They are confusing what they say, saying that Imam Hanifa (may Allah have mercy on him) gives a fatwa for two and a half years, and Allah has said two years. If we keep narating like that, then the Qur'an would not be saved. Then we would say that Allah said:**إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ** Alcohol is forbidden, khumr and maysar are forbidden, and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has permitted these things. Then they will bring the hadiths in comparison to the Qur'an too. This is the mess. Therefore, Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) was very careful and used to keep the people ten hands behind, in the limits of religion’s. Be fear, it is Allah’s matter and do not go close to it.(Now you understand, what this is about.) **ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا** thirty months and 24 months **وَ الْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ and the mothers shall suckle their infants,** up till **حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ two full years**. That is why the Hanafis fatwa is that after two years, under normal circumstances, a child should not be breastfed. If we assume that the child's health is not good, then he can be breastfed for two and a half years. There is a grace period for additional six months. After

تو کہیں گے 24 مہینے ہو گئے ہیں بس اب ختم ہوئی بات اب دودھ نہ پلائیں اور اگر نکاح کا مسئلہ ہے تو پھر احتیاط اس میں ہے دودھ پلانے کا مسئلہ ہے تو احتیاط اس میں ہے اب سمجھ ائی ٹھیک ہے

یہ جو کہتے ہیں نا گڑبڑ کرتے ہیں کہ امام حنیفہ رحمت اللہ ڈھائی سال کا فتوی دیتے ہیں اور اللہ نے دو سال کا کہا ہے تو اس طرح تو سارے قران کی بھی پھر خیر نہیں اگر اسی طرح بیان کرنا ہے

تو پھر ہم کہیں کہ اللہ نے تو کہا کہ **إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ**
شراب حرام ہے خمر اور میسر یہ چیزیں حرام ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان چیزوں کی اجازت دی ہے یہ تو حدیثیں بھی قران کے مقابلے میں لا کے رکھ دیں یہ گڑبڑ ہے
اس لیے یہاں ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ بڑے محتاط ادمی تھے وہ وہ دین کی جو حدود تھیں 10 ہاتھ لوگوں کو پیچھے رکھتے تھے کہ خدا کا معاملہ ہے ڈر کے رہو بالکل اس کے قریب نہ جانا اب سمجھ ائی بات کی یہ ہے

ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا 30 مہینے اور وہ ہے 24 مہینے **وَ الْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ** اور عورتیں پلائیں اپنے بچوں کو دودھ کب تک پلائیں
حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ دو سال تک
اسی لیے حنفیوں کا فتوی یہ ہے کہ دو سال کے بعد عام حالات میں بچے کو دودھ نہیں پلانا چاہیے بس اور اگر فرض کر لیں بچے کی صورتحال اچھی نہیں ہے اس کی صحت کی تو پھر اسے ڈھائی سال تک دودھ پلایا جا سکتا ہے چھ مہینے مزید گنجائش اور مہلت ہے اور ڈھائی سال جس دن پورے ہو گئے اس دن کے بعد ایک قطرہ بھی اس دودھ کا پینا حرام

the day when two and a half years are completed, it is forbidden to drink even a drop of this milk. That milk is not permissible. It is forbidden for the child. But despite being forbidden, no relationship will be established with this milk. That is why the jurists have written that if a husband drinks his wife's milk, though it is forbidden for him, but the relationship will not be established. The relationship that will be established will be within two years. Since Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) is more careful, he has bring it up to two and a half years. If the milk has been fed or drunk within two and a half years, then ,this is the the milk, that makes relationships forbidden. After that, if the age exceeds to two and a half years, even one day has exceeded to 30 months, and if it has exceeded 10 years, even 20 years, and then now anyone will drink anyone else's milk, the relationship will not be established. And they are equal in this regard in the eyes of Shariah whether the child drinks milk directly or the woman expel her milk and feeds it to him with a spoon or mixes it with medicine. All cases are equal. The sanctity is very important, it truly becomes a sibling relationship. What ever the condition ,if woman's milk would droped in from baby's throat within 30 months, so the baby girl who is being breastfed at that time, then both will become sibling. There is a long chapter on kinship ties. They will all be established. And after 30 months have passed, if anyone drinks someone else's milk, though it is forbidden. , but the relationship is not established by that.

لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ۔ This (injunction) **is for him who wants to complete the suckling period**

Now, on the wording of Imam Sahib (may Allah have mercy on him), does not issue fatwas, and says two years for everyone, but if issue is on marriage, then there is precaution in it۔ **لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ۔ This** (injunction) **is for him who wants to complete**

ہے وہ دودھ جائز نہیں ہے بچے کے لیے وہ حرام ہے منع ہے لیکن حرام ہونے کے باوجود اب اس دودھ سے رشتے قائم نہیں ہوں گے

اسی لیے فقہاء نے لکھا ہے کہ شوہر نے اپنی بیوی کا دودھ اگر پی لیا تو ہے وہ حرام اس کے لیے لیکن رشتہ قائم نہیں ہوگا رشتہ جو قائم ہوگا وہ دو سال کے اندر اندر

اور امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کہ چونکہ زیادہ احتیاط کرتے ہیں ڈھائی سال تک لے ائیں گے کہ ڈھائی سال کے اندر اندر اگر دودھ پلایا گیا ہے پیا گیا ہے تو وہ دودھ ہے جو رشتوں کو حرام کرتا ہے

اس کے بعد ڈھائی سال کی عمر سے زیادہ ہو جائے 30 مہینے سے ایک دن بھی زیادہ ہو گیا اور 10 سال 20 سال بھی زیادہ ہو گئے تو اب کوئی بھی کسی کا دودھ پیے گا رشتہ قائم نہیں ہوگا

اور یہ اس میں برابر ہیں شریعت کی نظر میں کہ بچہ براہ راست دودھ پیے یا خاتون اپنا دودھ نکال کے چمچے کے ذریعے اسے پلا دیں دوائی میں ملا کر پلا دیں سب صورتیں برابر ہیں

حرمت بڑی شدید ہے وہ حقیقتا بہن بھائیوں کا رشتہ ہو جاتا ہے اس لیے وہ کوئی بھی صورت فیڈنگ جب ہوگی عورت کا دودھ بچے کے حلق سے اتر جائے گا 30 مہینے کے اندر اندر تو اس وقت جو بچی دودھ پی رہی ہے یہ اپس میں بہن بھائی بن جائیں گے
یہ رشتہ داریاں اس کا لمبا باب ہے وہ سب قائم ہو جائیں گے اور 30 مہینے گزر گئے پھر کسی نے بھی کسی کا دودھ پی لیا ہو تو ہے حرام اس کا پینا حرام ہے لیکن یہ کہ رشتہ اس سے قائم نہیں ہوتا

لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ۔ اللہ نے فرمایا ہے کہ یہ حکم ان لوگوں کے لیے ہے جو رضا عت کو پورا کرنا چاہیے
اب تو امام صاحب رحمت اللہ علیہ کے قول پہ فتوی نہیں دیتے سب کے لیے دو سال ہی کہتے ہیں لیکن اگر نکاح کا کوئی مسئلہ ا جائے تو اب بھی احتیاط اسی میں ہے

لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ۔ یہ اس کے لیے ہے جو پورا کرنا چاہے رضاعت کے مدت کو

وَ عَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ اور جس کے لیے یہ بچہ ہے دیکھا ہے قران نے کیسی اچھی تعبیر کی ہے یہ ہے مزہ اس عبارت کے پڑھنے کا

وَ عَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ اور جس کے لیے یہ بچہ ہے تو بچہ تو اپنے باپ کا ہی ہوتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نےفرمایا

الولد للفراش بچہ اس کا جس کے بستر پہ پیدا ہو تو بچہ تو اس باپ کا ہی ہے

وَ عَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ اور جس کے لیے یہ بچہ ہے یعنی باپ کے لیے اس کے ذمے کیا ہے **رِزْقُهُنَّ** وہ ان عورتوں کو **رزق** دے کھانا پینا دے

وَ كِسْوَتُهُنَّ اور ان کو کپڑا بھی دے گا ٹھیک ہے امام ابو حنیفہ رحمت اللہ علیہ کو اور حنفی فقہاء کو قران و سنت کے سامنے لا کر کھڑا کر دینا کہ قران یہ کہتا ہے حنفی یہ کہتے ہیں حدیث یہ کہتی ہے حنفی یہ کہتے ہیں ایسے ہی ہے جیسے یہاں ا اب کوئ یہ اعتراض کرے

لَهٗ رِزْقُهُنَّ وَ كِسْوَتُهُنَّ اور کہے کہ اللہ نے ایک طرف یہ کہا ہے کہ میں رزاق ہوں دوسری طرف یہاں کہا ہے کہ جو ان عورتوں کو رزق دے یہی ہے نا ؟ کہ اس کے لیے ضروری ہے کہ وہ ان عورتوں کو رزق دے یعنی وہ جو مائیں ہیں یا تو وہ نکاح کی قید میں ہوں گی نا اور یا طلاق ہو گئی تو عدت کی قید میں ہوں گی

اور ویسے عام حالات میں وہ ماں ہے اللہ نے فرمایا شوہر کے ذمے یہ ضروری ہے اس بچے کے باپ کے ذمے اس کی ایک حیثیت باپ کی ہے دوسری حیثیت شوہر کی بھی تو ہے اگر نکاح قائم ہے طلاق ہو گئی کوئی صورت ہو گئی ایسی اور باقی وہ عدت میں ہے تو ارشاد فرمایا کہ

بِالْمَعْرُوْفِ قاعدے کے مطابق شوہر اس ذمہ داری کو اٹھائے بچے کی ذمہ داری باپ پہ اللہ نے ڈالی ہے اس کی روٹی کا بندوبست بھی کرنا اس کے کپڑوں کا بندوبست بھی کرنا ماں کی کوئی ذمہ داری نہیں یہ ہے ماں کی ذمہ داریاں اور ہیں

لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ اور دیکھو کسی کو وہ تکلیف نہ دو **اِلَّا وُسْعَهَا** جب تک کہ وہ اس کی گنجائش کے مطابق نہ ہو کسی کو اللہ ایسی تکلیف نہیں دیتا جو اس کی بساط سے باہر ہے مطلب یہ ہے کہ اللہ نے یہ نہیں کہا کہ باپ دودھ پلائے کہ باپ تو دودھ پلا نہیں سکتا یہ تو اس کے بس میں نہیں اسی طرح یہ بھی نہیں کہا کہ ماں بندوبست کرے روٹی

the suckling period. **وَ عَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ** And this child is for, Have you seen, how well the Quran has interpreted it? This is the enjoyment of reading this passage. **وَ عَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ** And this child is for, So a child belongs to his father.The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: **الولد للفراش** The child belongs to the father in whose bed the child is born. **وَ عَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ** And this child is for ,means responsibility shall be on father **رِزْقُهُنَّ** He should provide **رِزْقُ** these women food and drink **وَ كِسْوَتُهُنَّ** And will also give them clothes too (is correct). Bringing Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) and the Hanafi jurists before the Quran and Sunnah and make them stand and say that the Quran says this, the Hanafi says this, the Hadith says this, It will be like this, that if someone were to object to this verse here. **لَهٗ رِزْقُهُنَّ وَ كِسْوَتُهُنَّ** And say that Allah has said on one hand that I am the Provider, and on the other hand, He has said here that He who provides for these women (is it not this?) It is necessary for him to provide for these women, that is, those who are mothers and in marriage or if they have been divorced, they will be within the waiting period. In normal circumstances, she is the mother. Allah said, "It is the husband's responsibility to do this. His one status is as a father of child and other is a husband. Perhapes the wedlock is remain or divorce has occurred, or something similar has happened, and she is in the iddah, so it said: **بِالْمَعْرُوْفِ** **according to usage,** the husband has to take this responsibility. Allah has placed the responsibility of the child on the father. He has to arrange for his food and clothes. It is not the mother's responsibility, whereas mother's responsibilities are others **لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ** No soul should be stressed **اِلَّا وُسْعَهَا** beyond its capacity. Allah does not give anyone a hardship that is beyond his ability. This means that Allah did not say that the father should breastfeed because the father cannot

breastfeed, and that is beyond his ability. Similarly, He did not say that the mother should arrange for bread and the mother should arrange for clothes, because that is not the mother's duty. **لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ اِلَّا وُسْعَهَا** Allah only gives stress to every soul as much as it can bear, meaning a mother can breastfeed, she will feed, and the father is responsible for providing sustenance, bread, and clothing. **لَا تُضَآرَّ وَالِدَةٌۢ بِوَلَدِهَا neither the mother should be harmed for the child**. She wants to breastfeed, she is in her waiting period, she has a baby, she wants to breastfeed, although her waiting period will end now, but she still loves her, she wants to breastfeed her baby, and the father says, "Take it away from her and breastfeed from someone else." Allah said, Not at all **لَا تُضَآرَّ وَالِدَةٌۢ بِوَلَدِهَا** Look! Not to take away from him or harm him. **وَ لَا مَوْلُوْدٌ لَّهٗ بِوَلَدِهٖ** nor the father should be harmed ,to whom the son belong to. Now the baby has been born and the requests have started for these child. Now that you have son, go get a blanket made of Spain today. And today we need this and this thing. This woman is blackmailing her husband in the name of the baby. Allah has said, "Leave both things, neither you will harm them nor does she harm you. Seen? How precious a child is? Because he will become a toy between them, Allah said, "Don't do such thing."

وَ عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذٰلِكَ Indeed, this is the book of God, that this sentence **وَ عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذٰلِكَ** is of perfection, we were saying yeterday about it. We believe that of all the things you have heard so far, the most important thing is this, do act on it. Allah has said. **وَ عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذٰلِكَ** And this is also necessary for the child's heir. For example, what will happen if the father dies? If the father dies, the child's share will be used to feed him. If the father dies, then those who are his mahrams, where the inheritance is being distributed, those heris, will make arrangements for the child.

کا اور ماں بندوبست کرے کپڑے کا کیونکہ وہ ماں کی ڈیوٹی ہی نہیں ہے

لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ اِلَّا وُسْعَهَا اللہ بس ہرجان کو اتنی ہی تکلیف دیتا ہے جتنا وہ کر سکتا ہے یعنی ماں دودھ پلا سکتی ہے وہ پلائے اور باپ کے ذمے رزق ہے روٹی ہے کپڑا ہے لا کے دے

لَا تُضَآرَّ وَالِدَةٌۢ بِوَلَدِهَا اور ہرگز نہ نقصان پہنچانا ماں کو اس کے بچے کی وجہ سے ماں کو تکلیف نہ دینا وہ پلانا چاہتی ہے عدت میں ہے اس کے ہاں بچہ پیدا ہو گیا وہ دودھ پلانا چاہتی ہے عدت اگرچہ اس کی اب ختم ہو جائے گی لیکن محبت تو ہے اپنے بچے کو دودھ پلانا چاہتی ہے اور باپ کہتا ہے اس سے چھین لوں کسی اور سے دودھ پلاؤں نہ نہ اللہ نے کہا

لَا تُضَآرَّ وَالِدَةٌۢ بِوَلَدِهَا دیکھو نہ اس سے چھیننا نہ اس کو نقصان تکلیف پہنچانا **وَ لَا مَوْلُوْدٌ لَّهٗ بِوَلَدِهٖ** اور نہ ہی اس کو والد کو تکلیف دی جائے جس کا یہ بیٹا ہے

اب بچہ پیدا ہو گیا ہے اور فرمائشیں شروع ہو گئیں ان بچوں کے لیے تمہارا اب یہ بیٹا ہو گیا ہے تو اج کمبل جائیے سپین کا بنا ہوا ہو اور اج یہ چیز چاہیے اور اج یہ چیز چاہیے بچے کے نام پہ بلیک میلنگ ہو رہی ہے اس عورت کی طرف سے شوہر کو

اللہ نے کہا ہے دونوں چیزیں چھوڑ دو نہ تم اس سے نقصان پہنچاؤ گے نہ وہ تمہیں نقصان پہنچائے گا

دیکھا ہے بچہ کتنا عزیز ہے اس لیے کہ درمیان میں تو کھلونا بن کے پھر رہ جائے گا نا اللہ نے کہا دونوں ایسی حرکت نہ کرنا **وَ عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذٰلِكَ** واقع یہ ہے خدا کی کتاب یہ جو جملہ ہے نا **وَ عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذٰلِكَ** کمال کا جملہ ہم اس کے متعلق کل کہہ رہے تھے کہ اب تک جتنی چیزیں اپ نے سنی ہیں ہم سمجھتے ہیں سب سے اہم چیز یہ ہے اس پہ عمل کرو اللہ نے کہا ہے **وَ عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذٰلِكَ** اور جو بچے کا وارث ہے اس پر بھی یہ ضروری ہے مثلا باپ مر گیا اب کیا ہوگا باپ اگر مر گیا تو اس کے جو حصہ اتا ہے بچے کا اس سے اس بچے کو دودھ پلایا جائے گا باپ مر گیا تو جو اس کے محرم ہیں جہاں پہ وراثت تقسیم ہو رہی ہے نا وارثوں میں وارث اس بچے کا بندوبست کریں گے

Listen carefully, when the inheritance is divided, the mother and the grandfather are the heirs of the child, then two third (2/3, 66 rupees out of 100) share will be on the grandfather and 33 will be the responsibility of the mother. The distribution of inheritance, if this child dies and assume, there is some money on the name of child or he gets some share from his father, then it will have to be distributed. The chapter on inheritance is such, that the jurists have written, that when a child is born, the clothes that are been given to him, and if child died, then after selling those clothes, the inheritance would have to be divided. Whoever is the share? Even two pennies and one penny, would have to be given. This is not your but it is child property. That is why Shariah has prohibited this thing. There is some thing that someone gives by saying that, "I am giving this for the children." That is a different matter. But if it is found out that this thing was specially given for this child and her grandmother made some jewelry and gave it to her by saying, this is for my granddaughter. Parents do not have the right to take any of this jewelry. That gold will remain as it is, the money has been given, it will remain as it is until this boy or girl becomes an adult, after 18 years, it should be given to them that it was given by your grandmother and grandfather, it is been remained till now. Understood, this wealth is not just like that. This Sharia is not just like that. It is a plan to live your entire life. Muslims have become unbridled, they don't care about anything.Allah has said that: **وَ عَلَى الۡوَارِثِ مِثۡلُ ذٰلِکَ** What a beautiful words, Subhan Allah, What to say? That the one who is the legal heir will be responsible for raising the child or breastfeeding the child. The real issue that is being discussed is: Look at, why Allah has said that it is the responsibility of the heir? **وَ عَلَى الۡوَارِثِ مِثۡلُ ذٰلِکَ** And Allah has also placed such a responsibility on the heir that he should

که غور سے سننا وراثت جب تقسیم ہوگی تو ماں ہے دادا ہے وارث ہیں بچے کے

تو دو سلس 3/2, 66روپے 100 میں سے یہ دادا کے ذمے پڑ جائیں گے اور 33 ماں کے ذمہ ا جائیں گے

کیونکہ وراثت کی تقسیم یہ بچہ اگر مر جائے نا اور بچے کے نام فرض کر لو باپ کا کچھ پیسہ ہے یہ بچے کے پاس پیسہ کچھ ا جاتا ہے اس کا حصہ ا جاتا ہے اس کو تقسیم کیا جائے گا

که وراثت کا باب ایسا ہے که فقہاء نے لکھا ہے بچے کی پیدائش پہ جو اسے کپڑے پہنا دیے جاتے ہیں یہ کپڑے بھی اگر بچہ مر جائے تو بیچ کر ان کپڑوں کو وراثت تقسیم کی جائے جس جس کے دو دو پیسے ایک ایک پائی بنتی ہے ان کو دو یہ تمہارا مال نہیں بچے کا ہے

اسی لیے اس چیز سے شریعت نے منع کیا ہے که گھر میں ایک تو یہ چیز ہے که بچوں کے نام پہ کوئی دے جاتا ہے که لیں یہ بچوں کے لیے دے کے جا رہا ہوں وہ تو ایک الگ بات ہے لیکن اگر پتہ چل جائے که سپیشلی یہ چیز اس بچے کے لیے دی گئی ہے اس لڑکی کے لیے دی گئی ہے دادی نے نانی نے کچھ زیور بنا کے دے دیا یہ میری پوتی نواسی کے لیے ہے ماں باپ کا کا حق نہیں ہے که اس زیور میں سے کچھ لے لینا

وہ رہے گا سونا ایسے ہی پیسے دے دیے ہیں وہ ایسے ہی رہیں گے یہاں تک که یہ بچی یا لڑکا یا لڑکی جب بالغ ہو جائیں گے 18 برس کے بعد ان کو دیا جائے که یہ تمہاری دادی اور دادا نے دیا تھا یہ اب تک پڑا ہے
سمجھیں یہ مال ایسے ہی نہیں اور یہ شریعت ایسے ہی نہیں ہیں پوری زندگی گزارنے کا منصوبہ ہے طریقہ ہے مسلمان تو بے لگام ہوئے ہوئے ہیں نا انہیں تو پرواہ نہیں کسی چیز کی

الله نے بتایا ہے که **وَ عَلَى الۡوَارِثِ مِثۡلُ ذٰلِکَ** کمال کیا ہے اس بات میں سبحان الله کیا کہنے که جو شرعی وارث ہے اس کے ذمے پڑے گی اس بچے کی تربیت یا بچے کو دودھ پلانا

اصل بات جس پہ انا ہے وہ یہ ہے که یہ دیکھو الله نے کیوں کہا ہے که وارث کے ذمے ہے **وَ عَلَى الۡوَارِثِ مِثۡلُ ذٰلِکَ** اور وارث پر بھی الله نے ایسی ذمہ داری رکھی ہے که وہ دودھ پلائیں –

breastfeed. Look, how important it is to maintain family ties. If the child's inheritance is divided, where will it go? If the family ties are broken, who will be the child's heir? Similarly, if a person dies leaving behind a debt, that debt will also be divided among the family. When families are connected, relatives are connected to each other, then someone comes to know that a nephew has taken a loan, or has done something, so they stops him, saying, "Hey,son, why are you taking this loan? It will be our responsibility and we will have to pay it." And similarly, when someone passes away, everyone knows how much of the inheritance is coming to us. That is why Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) distributed his debt among the entire tribe before his death, and Amir al-Mu'minin (may Allah be pleased with him) said, "If I had left an inheritance, Abdullah, then my inheritance would have distributed in the same way."

Therefore in **وَ عَلَى الۡوَارِثِ مِثۡلُ ذٰلِکَ**ۚ, we said, That two thirds (66%) will be paid by the grandfather and 33% by the mother, if the mother has it and if she does not have, then by the other heirs. Let's clarify the question: Why is the upbringing of a child the responsibility of the heirs? What is the reason for making the child the responsibility of the heirs? It is simple matter that a child cannot earn. Why has Allah made it the responsibility of an heir because the child cannot earn? The Hanafi and Maliki jurists have proven one issue with this. This is the perfection of jrists.The Hanafi and Maliki jurists say that Allah has placed responsibility of the child on heirs because the child cannot earn by himself. So they say that a person has as many young children in his family and as there are disabled men and all the women who cannot earn and his inheritance could be reached to them if dies. So the responsibility of all these women, men and children falls on this man. He should give them from his wealth.

دیکھیں رشتہ داریوں کا قائم رکھنا کتنا ضروری ہے ہے نا بات کہ اس بچے کی وراثت تقسیم ہوگی تو کہاں کہاں پہنچے گی اگر رشتہ داریاں ٹوٹی ہوئی ہیں تو اس بچے کا وارث پھر کون ہوگا اور اسی طرح اگر یہ قرض چھوڑ کے مر جائے کوئی ادمی تو وہ قرض بھی تو تقسیم ہوگا نا خاندان پہ تو جب خاندان جڑے رہتے ہیں رشتہ دار جڑے رہتے ہیں اپس میں تو پھر کسی کو پتہ چلتا ہے کہ بھتیجے نے قرض لے لیا بھانجے نے کچھ کر دیا تو روکتا ہے کہ ارے میاں یہ قرض کیوں لے رہے ہو کہ ہماری ذمے پڑے گا ہم ہی ادا کرنا ہوگا

اور اسی طرح کسی کا انتقال ہو جاتا ہے تو سب کو پتہ ہوتا ہے کہ وراثت میں کتنا کتنا حصہ ہماری طرف ا رہا ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسی لیے اپنی وفات سے پہلے اپنے قرض کو تقسیم کروایا سارے قبیلے پہ اور امیر المومنین رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اگر میں وراثت چھوڑ کے جاتا تو عبداللہ میری وراثت بھی ایسے ہی تقسیم ہوتی

اور اسی لیے * **وَ عَلَى الۡوَارِثِ مِثۡلُ ذٰلِکَ**ۚ میں ہم نے کہا ہے کہ دو سلس3/2 (% 66) دادا ادا کرے گا اور 33 پرسنٹ ماں ادا کرے گی اگر ماں کے پاس ہیں اور اگر ان کے پاس نہیں ہے تو پھر اور وارثوں میں - اس سوال کو واضح کرتے ہیں کہ بچہ کی پرورش ورثا کے ذمہ کیوں ہے؟ وجہ کیا ہے بچے کو وارثوں کے ذمے کرنا ؟

سیدھی سادی بات ہے کہ بچہ کما ہی نہیں سکتا وارث کے ذمے کیوں ڈالا ہے اللہ نے اس لیے کہ بچہ کما نہیں سکتا اس سے حنفی اور مالکی فقہاء نے مسئلہ ثابت کیا ہے یہ ہے کمال فقہاء کہتے ہیں احناف اور مالکی وہ کہتے ہیں کہ اللہ نے وارثوں کے ذمے بچے کو اس لیے ڈالا ہے کہ بچہ خود کما نہیں سکتا تو وہ کہتے ہیں کہ ہر ادمی اس کے خاندان میں جتنے چھوٹے بچے ہیں اور جتنے اپاہج مرد ہیں اور تمام وہ عورتیں جو کما نہیں سکتی اور اس کی وراثت اگر مر جائے تو انہیں پہنچے گی تو ان سب عورتوں اور مردوں اور بچوں کی ذمہ داری اس ادمی پہ اتی ہے اسے اپنے مال میں سے انہیں دینا چاہیے

Understand, this is the reason. They say the reason is held in common. A child cannot earn. It is the responsibility of the heirs. There are women in the house. That poor woman cannot earn anything. She has become a widow. She has become old. She cannot do anything. She is also like this child. She cannot earn. A man is disabled. His legs are cut off. His hands are cut off. He has gone mad. He has become disabled. He is also like this child. He cannot earn. And some people die, both parents are dead and are left with small children. They cannot earn. Hanafi and Maliki jurists say that everyone have to think about, what your relationship is with these children. If you die and your inheritance is being reached one of them, then it becomes your responsibility to take care of them in life. Nourising your family and don't let them beg, This is the Shariah. If Muslims only practiced one thing and were able to practice it, then widows wouldn't be working like this in our societies and children wouldn't be begging like this on crossroads, in our societies. And it never happens that a person in the family has millions of rupees and his close relative is dying without treatment. He says, It is not my responsibility, How can it not be? Because If you die, your inheritance will reach your siblings or not. Surely It will reach them. He says, "It is not my responsibility." Suppose that woman dies and she had a house. She is poor and says, "Where should I sell the house? If I sell this house too, where should I go? I am living by begging. When she dies, you will also get inheritance of the same house, So how can you break this relationship? Therefore, the jurists have written that the cause is held in common: even a child cannot earn, women cannot earn, disabled men cannot earn, and children cannot earn. It is your responsibility to take care of them as much as you can, otherwise you will have to account for their begging and needs, on the Day of Judgment.

سمجھے یہ ہے علت وہ کہتے ہیں علت مشترک ہے بچہ کما نہیں سکتا وارثوں کے ذمے ہے عورتیں ہیں گھروں میں وہ بیچاری کچھ نہیں کما سکتی بیوہ ہو گئی ہے بوڑھی ہو گئی ہے کچھ کر نہیں سکتی وہ بھی اس بچے کی طرح ہے نا کہ نہیں کما سکتی مرد ہے اپاج ہو گیا ہے پاؤں کٹ گئے ہاتھ کٹ گیا پاگل ہو گیا دیوانہ ہو گیا تو اپاہج ہو گیا وہ بھی اسی بچے کی طرح ہوا کما نہیں سکتا

اور کوئی ادمی مر گیا ماں باپ دونوں مر گئے چھوٹے چھوٹے بچے ان کے رہ گئے وہ نہیں کما سکتے سب کے لیے حنفی اور مالکی فقہاء کہتے ہیں کہ تم سوچو کہ ان بچوں کا تمہارا کیا رشتہ ہے اگر تم مر جاؤ اور تمہاری وراثت ان میں سے کسی کو پہنچ رہی ہے تو زندگی میں ان کو پالنا بھی تمہاری ذمہ داری بن جاتی ہے

اپنے خاندان کو پا لو اور انہیں بھیک نہ مانگنے دو- یہ ہے شریعت ہماری بات سمجھے اگر مسلمان صرف ایک چیز پر عمل کرنے لگ جاتے اور عمل کرنے والے ہوتے تو ہمارے معاشروں میں یوں بیوائیں کام نہ بیچاری کرتیں اور ہمارے معاشرے میں یوں بچے چوراہوں پہ کھڑے ہو کے نہ مانگ رہے ہوتے
اور کبھی یہ نہ ہوتا کہ خاندان میں ایک ادمی لاکھوں پتی ہے اور اس کے قریبی عزیز وہ بغیر علاج کے مر رہے ہیں وہ کہتا ہے میری ذمہ داری نہیں بھی تمہاری ذمہ داری اخر کیسے نہیں تم اگر مرتے ہو تو تمہاری یہ وراثت تمہارے بہن بھائیوں کو پہنچے گی نہیں پہنچے گی وہ کہتا ہے میری ذمہ داری نہیں بھئی وہ عورت مر گئی فرض کر لو اس کے پاس ایک مکان ہے وہ بیچاری کہتی ہے میں مکان کہاں بیچوں یہ بھی مکان بیچ دوں تو میں جاؤں کہاں میں تو بھیک مانگ کے گزارا کر رہی ہوں اس کے مرنے پہ اسی مکان کا حصہ وراثت کا تمہارے پاس بھی ا جائے گا تو تم کیسے اس رشتہ داری کو توڑ سکتے ہو

اس لیے فقہاء نے لکھا ہے کہ علت مشترک ہے بچہ بھی نہیں کما سکتا وہ عورتیں بھی نہیں کما سکتی اپاہج مرد نہیں کما سکتے چھوٹے چھوٹے اور بچے ہیں وہ بھی نہیں کما سکتے وہ تمہاری ذمہ داری ہے ان کی پرورش کرنا جتنا تمہارے بس میں ہے وگرنہ قیامت میں ان کے مانگنے کا بھی اور ان کی ضروریات کا حساب بھی اسے دینا پڑے

وَ عَلَى الۡوَارِثِ مِثۡلُ ذٰلِکَ ۚ اللہ نے فرمایا کہ اگر دودھ پلانے کی بات ہے تو نہ ماں کو تکلیف دی جائے بچے کی وجہ سے اور نہ باپ کو بلیک میل کیا جائے بچے کی وجہ سے
اور وارث جو ہیں وہ پابند ہیں اس بات کے کہ باپ کے مرنے کی وجہ سے جو بچہ تمہارے ذمہ ا رہا ہے اس کو دودھ پلوانا اس کی پرورش تربیت یہ تمہارے ذمہ ا رہی ہے

وجہ کیا ہے؟ وجہ یہ ہے کہ بچہ کما نہیں سکتا اگرچہ اس کے پاس پیسہ بھی ہو نہیں کما سکتا یہ حنفی اور مالکی فقہاء کہتے ہیں
اور یہ فتوی حنفیہ نے کہاں سے لیا ہے ؟
حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے
ابن کثیر نے اس مقام پہ صراحت کی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ یہ فتوی دیتے تھے اور جمہور اسلاف اس بات کے قائل تھے اسلاف یہ کہتے تھے کہ اصل علت دیکھو کیا ہے کہ بچہ کما نہیں سکتا تو وہ کہتے تھے کہ پھر اس طرح انسان کے خاندان میں جو بھی کما نہیں سکتا خواہ وہ عورتیں ہیں جو گھروں میں بیٹھی تھی خواہ وہ بچے ہیں بھتیجے بھانجے کوئی بھی ان کا باپ مر گیا ہے اور بیچارے چھوڑے رہ گئے ہیں اور اسی طرح وہ مرد جو اپاہج ہو گئے ہیں اندھا ہو گیا ہے بہت بوڑھا ہو گیا ہے مریض ہو گیا ہے پیسہ سارا خرچ ہو گیا ہے ان ساری صورتوں میں یہ جو ادمی ہے یہ دیکھے کہ میرے ورثا کون کون ان میں بنتے ہیں

مثلا دادا ہے مثلا پھوپھی ہے اسی طرح اور اوپر دادا کے بھائی بھی بعض صورتوں میں اسی طرح نیچے دیکھیں بھتیجے بھانجے کون کون ہے جو اس میں میری بھابھی ہیں ان کی اولاد ہے بھائی کی اولاد ہے مختلف صورتیں وراثت کی بنتی ہیں ان میں سے اگر میرا وراثت کسی کے پاس پہنچتی ہے یا اس کے مرنے پہ اس کی وراثت میری طرف ائے گی تو ان سب کی ذمہ داری اس خاندان پہ چلی جائے گی کہ تم سب اپس میں مل کے ایک دوسرے کی کفالت کرو

وگرنہ گنہگار ہو گے اللہ کے ہاں جواب دینا پڑے اس لیے ہم سب لوگوں کو سوچنا چاہیے کہ ہمارے خاندان میں کتنے بچے ہیں کتنی عورتیں اگر اللہ نہ کرے اللہ عافیت سے رکھے اج مر جاتا ہوں تو یہ میری وراثت کس کس کو پہنچتی ہے فلاں فلاں خاتون کو اور فلاں فلاں بچے کو اور فلاں فلاں اپاہج کو

وَ عَلَى الۡوَارِثِ مِثۡلُ ذٰلِکَ ۚAllah said: "If it is a matter of breastfeeding, then neither should the mother be harmed because of the child. And those who are heirs are bound by the fact that the child who has been entrusted to you due to the death of the father, is your responsibility to arrange breastfeeding and to raise him. What is the reason? The reason is that a child cannot earn even if he has money. This is what Hanafi and Maliki jurists say. And where did the Hanafi school of thought get this fatwa from? From Hazrat Umar (may Allah be pleased with him). Ibn Kathir has made it clear at this point that Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) used to give this fatwa and the majority of the predecessors were convinced of this. The predecessors used to say, "Look at the real reason,that a child cannot earn. Then they say, in this way, whoever in a person's family cannot earn, whether it is a woman who is sitting at home, whether it is a child, a nephew, a niece, anyone whose father has died and the poor are left behind, and similarly, a man who has become disabled, blind, very old, sick, or has spent all his money, in all these cases, person should look at who among them is my heirs."
For example, there is a grandfather, for example, there is an aunt, similarly, and above, the grandfather's brother also, in some cases, similarly, see below, nephew, sister's sons, my sister-in-law, their children, brother's children. There are different forms of inheritance. Among them, if my inheritance reaches someone or if his inheritance comes to me after his death, then the responsibility of all of them will go to this family. So that you togetherly support and sponosor each other.
Otherwise, we will be sinners and will have to answer to Allah. Therefore, all of us should think about, how many children and women are there in our family. May Allah bless us affiat and keep us safe, if I die today, to whom will this inheritance go? To such and such a

ان کا فکر کرے کہ ان کو کیا کرنا ہے اگر اس کی استطاعت ہے اور باوجود استطاعت کے ان تک مال نہیں پہنچا یا انہیں کوئی تکلیف پہنچی یہ گنہگار ہے پکڑا جائے گا

عورتیں بھی جو اپاہج ہیں اسی طرح مرد جو بوڑھے ہو گئے ہیں نہیں کما سکتا 80 سال عمر ہو گئی اب کہاں جائے مانگنے جائیں یہ ہے وہ چیز یہ ہے قران دیکھا ہے نا خدا کی کتاب

یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا فتوی ہے لیکن جو علت مشترک ہے جو وجہ مشترک ہے جو کامن کاز ہے ,کامن ریزن ہے سب میں ایک ہی ہے یہ ہے خدا کی کتاب دیکھا ہے شریعت نے کیسے مسلمانوں کو باندھا ہے اور حلال کے مال میں وہ تعیشات و عیاشیاں کر سکتا ہے جب اسے پتہ ہو کہ میں نے یہ پیسہ خاندان کو بھی بھجوانا ہے جب پتہ ہو کہ بھائی کے بچے چھوٹے چھوٹے رہ گئے ہیں ان کی پرورش کرنی ہے جب پتہ ہو کہ بہن طلاق ہو گئی ہے گھر اگئی ہیں یا کچھ اور ہو گیا ہے جب پتہ ہو کہ بہن کو بیماری ہو گئی ہے اور مجھے بہرحال ان کی بیماری کے لیے مدد کرنی ہے

کہاں سے پیسہ پھر وہ دعوتوں میں اڑا سکتا ہے اور کہاں سے رمضان کی یہ افطاریاں اور یہ جو حیدراباد کے ولیمے ہیں یہ جو ہے نا یہ اسی بے فکری کا نتیجہ ہے

یہ افطاریاں دو دو ہزار ڈالر کی اللہ اکبر دو دو ہزار ڈالر یعنی ایک ایک لاکھ ڈیڑھ لاکھ روپیہ, یہ جائز نہیں ہے بھائی سوچو اس کو سوچو خبردار جو افطاری میں ایک پائی بھی

ان پیسوں کو کسی کو دے دو مدنی والوں کو دے دو کسی اپاہج کودو , اپنے خاندانوں کو سنبھالو اللہ کے ہاں پکڑ ہو جائے گی کہ تمہارے اپنے گھر میں تو یہ غربت تھی خاندان ایسے مر رہا تھا اور تم بیٹھ کے امریکہ میں افطاریاں اڑا رہے تھے

وَ عَلَى الۡوَارِثِ مِثۡلُ ذٰلِکَۚ یہ بات ہے اب وارث کون کون ہے یہ وراثت کے احکامات دیکھنے چاہیے کہ ماں باپ بہن بھائی وراثت میں ادمی اپنے احکامات دیکھے اور یہ مفتی حضرات جو ہوتے ہیں وہ وراثت میں حصے نکال لیتے ہیں کہ اس کے وارث یہ یہ بنتے ہیں تو ان کا خیال کرنا چاہیے یہ فکر کرنی چاہیے اور اگر یہ سسٹم رائج ہو جائے فرض کر لو تو اپ کا

woman, to such and such a child, and to such and such a disabled person. He should worry about, what he should do, if he has the means and despite his ability, if the wealth does not reach them or if they are harmed, then he is a sinner and will be caught. Women who are disabled, similarly men who are old, cannot earn. They have reached 80 years of age. Now where should they go to beg? This is the thing, seen, this is the Qur'an, the book of God. This is the fatwa of Hazrat Umar (may Allah be pleased with him), but the common cause held in, is the same in all of them. This is the book of God, seen how the Sharia has bound Muslims. Does he can indulge in luxuries with halal wealth when he knows that I have to send this money to my family too, when he knows that my brother's children are small and I have to raise them, when he knows that my sister has been divorced, she has returned back home or something else has happened, when he knows that my sister has fallen ill and I have to help her with her illness anyway. Where else can he spend money on parties? *And how will he do the Ramadan iftars and the weddings of Hyderabad? Whatever it is, these are the result of this thoughtlessness. These iftars cost two thousand dollars, Allahu Akbar, two thousand dollars, that is, one hundred and fifty thousand rupees, this is not permissible, brother, think about it, be careful, do not give even a penny of this money for these purposes. Give it to the people of Madnee, give it to a disabled person, take care of your families, you will be caught by Allah that in your own home there was this poverty, the family was dying like this and you were sitting in America and spoiling money on iftars paties etc*

وَ عَلَى الۡوَارِثِ مِثۡلُ ذٰلِکَۚ, this is the thing, Now who is the heir? The rules of inheritance should be looked at, that parents, siblings, and people should look at their own rules in inheritance. And these muftis can calculate out shares in inheritance, that, this or that is becomming his

heir and should be taken care of, should be worried about. And if this system becomes prevalent, then do you think? Is there will be any widows, hungry women, naked women left in society? No children would remained, for whom people go around begging, and no hospitals would be left that become charitable institutions. *Is it not true that after reading such verses, the heart bears witness that this is the word of Allah. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) could not have written such a thing from himself. This is the word of Allah.* And there is another aspect to this, if you don't understand the Quran and if you don't read it, then you don't act on it either. Why don't read the Quran? By the way, thousands of people will meet. Open institutions. Poverty will end among Muslims. Children beg and we feel very bad. There should be some arrangement for this. The government says, "Arrest them and put them in jail." There are a thousand things. No one tells them to read the Quran, understand it, O servants of Allah, and if you act on it, your own families will benefit. The entire Ummah will benefit. If a community of Muslims starts doing this, then in a few years everyone will start seeing that this community is like this. They take care of their children, their family, no one in their family begs. Another big advantage of this is that a person is also mentally calm. If something happens to me, thank God, the Sharia system is established in the family. According to Sharia, everyone takes care of each other. If my children and the widow been left, even then there is no such problem. These things will cared. **وَ عَلَى الۡوَارِثِ مِثۡلُ ذٰلِکَ ۚ The same injunction is applicable to the heirs.** Have you understood, I wanted to explain this point that, those who pretend Europe and America, to be the contractors and bearers of humanity, should also ask, and is there any such law in your country? Or has it been

کیا خیال ہے معاشرے میں کوئی بیوہ اور کوئی بھوکی اور کوئی ننگی ایسی رہ جائے کوئی بچے ایسے رہ جائیں جس کے لیے لوگ مانگتے پھریں اور کوئی ہسپتال ایسے رہ جائیں جو خیراتی ادارے بن جائیں

ہے نا بات یہ ایسی ایات پڑھ کے نا دل گواہی دیتا ہے یہ اللہ ہی کا کلام ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے پاس سے نہیں لکھ سکتے تھے ایسی چیز یہ ہے اللہ کا کلام

اور اس کا ایک اور پہلو بھی ہے جب یہ نہیں سمجھا نا قران اور جب یہ نہیں پڑھتے تو پھر عمل بھی تو نہیں نہ ہوتا کیوں نہیں پڑھتے قران ویسے تو ہزاروں لوگ ملیں گے ادارے کھولیں مسلمانوں میں غربت ختم ہو اور بھیک بچے مانگتے ہیں جی بڑی طبیعت خراب ہوتی ہے اس کا کچھ بندوبست ہونا چاہیے حکومت کہتی ہے پکڑو اور جیل میں ڈالو ہزار چیزیں اس کو کوئی نہیں کہتا کہ قران سمجھ کے پڑھ لو اللہ کے بندو اور اس پہ عمل اگر کرو گے تمہارے اپنے ہی خاندانوں کے فائدے ہیں پوری امت کا فائدہ ہو جائے گی

ایک کمیونٹی مسلمانوں کے اگر یہ کام کرنے لگے تو چند برس میں سب لوگ دیکھنے لگ جائیں گے کہ یار یہ کمیونٹی ایسی ہے اپنے بچوں کو سنبھالتے ہیں اپنے خاندان کو ان کے خاندان میں کوئی نہیں بھیک مانگتا ایک اور اس کا بڑا فائدہ یہ بھی ہے کہ ادمی ذہنی طور پہ بھی پرسکون ہوتا ہے کہ اگر مجھے کچھ ہو بھی گیا تو الحمدللہ خاندان میں شرعی نظام قائم ہے شریعت کے مطابق سب ایک دوسرے کے دیکھ بھال کرتے ہیں تو بچے میرے اور بیوہ رہ گئی تو بھی کوئی ایسا مسئلہ نہیں ہے یہ چیزیں ہو جائیں گی

وَ عَلَى الۡوَارِثِ مِثۡلُ ذٰلِکَ ۚ اور وارث کے ذمے ایسے ہی ہے سمجھ اگئی اس نقطے کو سمجھانا چاہتے تھے کہ جو انسانیت کے ٹھیکیدار اور علم بردار یورپ اور امریکہ بنے پھرتے ہیں نا ان کو بھی پوچھنا چاہیے تمہارے ہاں بھی کوئی ایسا قانون ہے یا سٹیٹ کے ذمہ ڈال دیا کہ بھتیجے ہیں تو سٹیٹ کے ذمے بھانجے حتی کہ اولاد بھی سٹیٹ کے ذمے ہو گئی

made the responsibility of the state? That if there are nephews, and are the responsibility of the state, even offspring, have become the responsibility of the state.**فَاِنۡ اَرَادَا فِصَالًا** And if both the mother and the father wish to wean, then Allah said:**عَنۡ تَرَاضٍ مِّنۡهُمَا** So both can wean at their own pleasure. This means that the father will not be the only one who will decide. The mother will also decide whether the baby needs more feeding or not. Should he breastfeed now or not? **عَنۡ تَرَاضٍ مِّنۡهُمَا** with both consent **وَ تَشَاوُرٍ** with mutual consultation **فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا** **there will be no sin on them.** This is a refutation of those who say that one should consult a woman and then go against her advice.Allah said:**فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا** And both have to consult together about whether, it is appropriate to breastfeed the child now or not. This is the consultation with women.

فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا It said, "There is no problem. It is okay. The two-year period has not yet expired. If you want to wean it before that, it is okay.Then wean it before that." **وَ اِنۡ اَرَدۡتُّمۡ اَنۡ تَسۡتَرۡضِعُوۡۤا اَوۡلَادَكُمۡ** And if your intention is **اَنۡ تَسۡتَرۡضِعُوۡۤا اَوۡلَادَكُمۡ** that, You should breastfeed your children from someone, other than their mother.**فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا** there will be no sin on them.**اِذَا سَلَّمۡتُمۡ** When you handed over**مَّاۤ** that thing **اٰتَيۡتُمۡ** which you have to give (money & wage)**بِالۡمَعۡرُوۡفِ** According to the rules, if you pay them the exact amount that has been agreed upon so that she breastfeed your child. There is no harm in the mother not breastfeeding him, other women can breastfeed if the wages have been agreed upon.So Allah said:**اِذَا سَلَّمۡتُمۡ مَّاۤ اٰتَيۡتُمۡ بِالۡمَعۡرُوۡفِ** . Here the meaning of word **بِالۡمَعۡرُوۡفِ** ۖ it go towards both**اِذَا سَلَّمۡتُمۡ مَّاۤ اٰتَيۡتُمۡ بِالۡمَعۡرُوۡفِ** ۖ means, when you handover the wage according to rule. (The second translation is this) **اِذَا سَلَّمۡتُمۡ مَّاۤ اٰتَيۡتُمۡ بِالۡمَعۡرُوۡفِ** ۖ that is, the thing, you supose to hand over, so hand over it. Either way, the meaning is the same:

فَاِنۡ اَرَادَا فِصَالًا اور اگر یہ چاہیں دودھ چھڑانا چاہتے ہیں دونوں ماں بھی باپ بھی تو اللہ نے فرمایا **عَنۡ تَرَاضٍ مِّنۡهُمَا** تو دونوں اپنی خوشی سے چھڑا سکتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ باپ اکیلا ہی نہیں فیصلہ کرے گا ماں بھی فیصلہ کرے گی کہ بچے کو مزید فیڈنگ کی ضرورت ہے نہیں ہے دودھ پلانا ہے ابھی یا نہیں ہے

عَنۡ تَرَاضٍ مِّنۡهُمَا دونوں کی رضامندی سے **وَ تَشَاوُرٍ** اور دونوں اپس میں مشورہ کر لیں
فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا تو ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں یہ اس میں رد اگیا ان کا جو کہتے ہیں کہ عورت سے مشورہ کر کے پھر اس کے الٹا چلنا چاہیے جو مشورہ دے ہی نا اللہ نے کہا ہے **فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا**اور مشورہ کر لیں دونوں اپس میں کہ اولاد بچے کو دودھ پلانا اب مناسب ہے نہیں ہے یہ ہے عورتوں سے مشورہ

فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا ارشاد فرمایا کوئی حرج نہیں ہے ٹھیک ہے دو سال کی مدت پوری نہیں ہوئی اس سے پہلے چھڑانا چاہتے ہو ٹھیک ہے اس سے پہلے چھڑا دو
وَ اِنۡ اَرَدۡتُّمۡ اَنۡ تَسۡتَرۡضِعُوۡۤا اَوۡلَادَكُمۡ اور اگر تمہارا ارادہ یہ ہے کہ **اَنۡ تَسۡتَرۡضِعُوۡۤا اَوۡلَادَكُمۡ** تم اپنی اولاد کو دودھ پلاؤ اپنی اولاد کو ماں کے علاوہ کہیں اور سے

فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡهِمَا تو کوئی گناہ نہیں ہے **اِذَا سَلَّمۡتُمۡ** جب تم حوالے کر دو **مَّاۤ** اس چیز کو **اٰتَيۡتُمۡ** جو تم نے دینی ہے جو پیسے اور اجرت دینی ہے **بِالۡمَعۡرُوۡفِ** قاعدے کے مطابق ٹھیک ٹھیک وہ پیسے طے جو ہوئے ہیں تم اگر ان کو دے دو گے ان عورتوں کو وہ تمہاری اولادوں کو دودھ پلائیں کوئ حرج نہیں ماں نہ پلائے دوسری عورتیں پلاتی ہیں اجرت اگر متعین ہو گئی ہے تو اللہ نے فرمایا

اِذَا سَلَّمۡتُمۡ مَّاۤ اٰتَيۡتُمۡ بِالۡمَعۡرُوۡفِ یہ **مَعۡرُوۡفِ**کا جو لفظ ارشاد فرمایا ہے نا یہاں پر اس
مَعۡرُوۡفِسے مراد یہ ہے دونوں طرف گیا ہے **اِذَا سَلَّمۡتُمۡ مَّاۤ اٰتَيۡتُمۡ بِالۡمَعۡرُوۡفِ** یعنی جب تم ان کے حوالے کر دو وہ اجرت قاعدے کے مطابق اور دوسرا ترجمہ یہ کیا گیا کہ **اِذَا سَلَّمۡتُمۡ مَّاۤ اٰتَيۡتُمۡ بِالۡمَعۡرُوۡفِ** اور یہ کہ جو چیز تم نے حوالے کرنی ہے ان کے وہ چیز کر دو ان تک پہنچا دو کہ ان کے حوالے کر دو دونوں طرح مفہوم ایک ہی بنتا ہے کہ قاعدے کے مطابق

پیسے اس میں سے کم نہ کرنا ان عورتوں کا حق بنتا ہے اس پیسے کو نہ مارنا اتنا محترم ہے یہ پیسہ مومن کا اور جنہوں نے محنت کی ہے ان کا
مسلمان بہت جگہوں پہ پیسے خرچ کرتے ہیں بظاہر وہ سمجھتے ہیں کہ بڑی نیکی کی باتیں ہیں کھانے کھلانا اس طرح کی چیزیں اور جن پہ اللہ نے کہا ہے حقیقتا خرچ کرنا چاہیے جن جگہوں پہ وہاں نہیں کرتے اور یہ سب نتیجے ہیں تعلیم نہ ہونے کی
وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ارشاد فرمایا ڈرو اللہ سے **وَ اعْلَمُوْٓا** اور یاد رکھو **اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ** جو کچھ تم کرتے ہو اللہ ایک ایک چیز کو دیکھ رہا ہے
اللہ تعالی نے ایسے ہی نہیں چھوڑ دیا اس دنیا کو ایک ایک عمل اس کی نگاہ میں ہے جتنی نیکیاں کرو گے اتنا ہی تمہیں اس کا اجر ملے گا جتنے اچھے کام کرو گے اس کا اجر تمہیں ملے گا بشرحافی رحمت اللہ علیہ تھے بڑے بزرگوں میں سے تھے حافی کہتے ہیں ننگے پاؤں کو تو ان پر ایک حال طاری تھا اور جوتے نہیں پہنتے تھے بس طبیعت ایسی تھی کسی نے کہا جوتے پہن لیں تو انہوں نے کہا یہ زمین بادشاہوں کا فرش ہے اور بادشاہ کے محل میں کوئی جوتے پہن کے چلتا ہے جوتے نہیں پہنتے تھے

لطیفہ بھی ہے کہ ایک ان کے دوست ملنے ائے اور انہوں نے بچی چھوٹی ان کی ساتھ تھی
تو انہوں نے بشر رحمۃ اللہ علیہ کے متعلق پوچھا کہ وہ حافی ہیں گھر پہ تو انہوں نے بتایا کہ نہیں
تو وہ واپس چلے تو بچی بولی اپنے باپ سے اور کہنے لگی کہ ابا

اگر اپ دو پیسے کے جوتے اپنی اس دوست کو دلا دیتے تو لوگ انہیں حافی نہ کہتے ننگے پاؤں والا نہ کہتے
بشرحافی رحمت اللہ علیہ کے پاس ایک ادمی ایا اس نے کہا حضرت حج پہ جانا ہے تو انہوں نے کہا پھر جاؤ اس نے کہا حضرت چاہتا تھا اپ دعا مانگیں ہمارے لیے کہ حج خیریت سے ہو جائے انہوں نے کہا یہ بتاؤ کہ حج فرض ہے یا نفل اس نے کہا حضرت نفل ہے کہنے لگے اگر پھر حج کرنا کیوں چاہتے ہو اللہ کو خوش کرنا ہے یا لوگوں کو بتانا ہے کہ ہم نے اتنے حج کر لیے اس نے کہا

استغفراللہ لوگوں کا کیا ذکر ہے حضرت اللہ کو خوش کرنا ہے
فرمایا اتنے مہینے سفر کرو گے اتنے پیسے خرچ کرو گے اتنے عرصے تک بغداد سے باہر رہو گے میں اگر تمہیں ایک ایسی ترکیب

according to the rule it is the right of these women and do not deduct their money and not waste this money. How much honourable is the money of a believer, who did hard work. Muslims spend money in many places. Apparently, they think that food and other things like that are very good deeds. But at the places and things, that Allah has said to spend, there they do not do so, And all this is the result of a lack of education. **وَ اتَّقُوا اللّٰهَ** It said:fear Allah **وَ اعْلَمُوْٓا** and know that **اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ** Allah is Watchful of all that you do. Allah Almighty has not left this world like this. Every deed is in His sight. The more good deeds you do, the more reward you will receive. Bashar Hafi (may Allah have mercy on him) was one of the great elders. Hafi means bare footed. They were in a spercitual feeling. His nature was became like that, he was not wearing shoes. When someone asked him to wear shoes, he said, "This earth is the carpet of kings, and in the palace of a king, who does walk wearing shoes? There is joke that one of their friends came to visit and a little girl was with them. So he asked about Bishr (may Allah have mercy on him), is Hafi at home? someone replied No, so they were going back and the small girl spoke to her father and said, "Father, if you had bought and give your friend two-penny shoes, people would never have called him a Hafi ,the man of barefooted *A man came to Bashar al-Hafi (may Allah have mercy on him) and said, "O Hazrat, I want to go on Hajj." He said, "Then go." He said, "O Hazrat, I want you to pray for us that Hajj will be successful." He said, "Tell me, is Hajj obligatory or voluntary?" He said, "O Hazrat, it is voluntary." They said, "If you want to perform Hajj again, why do you want to do it? Do you want to please Allah or do you want to tell people that we have performed so many Hajjs?" He said, "**استغفراللہ**" What is the use of mentioning people? I want to please Allah. They said, "You will travel for so many months,*

بتاؤں کہ تم بغداد میں ہی رہو اور سفر بھی نہ کرو اور جتنے حج کے لیے پیسے ہیں یہ خرچ کر دو اور اللہ بھی تم سے راضی اور خوش ہو جائے تو یہ اچھا نہیں

اس نے کہا حضرت اس سے اچھی بات کیا ہو سکتی ہے تو انہوں نے کہا کہ اپنے محلے میں لوگوں کو دیکھو جنہیں قرض نے دبا لیا ہے اور اس پیسے سے کسی مسلمان بھائی کا قرض ادا کر دو اللہ تمہارے حج سے زیادہ اس بات سے خوش ہوگا راضی ہوگا کہ تم نے اس کی مخلوق کو فائدہ پہنچا دیااور فرمایا اگر یہ بھی طبیعت نہ مانے تو اپنے محلے میں لڑکیوں کو دیکھو اور جس بچی کی شادی نہیں ہو رہی پیسے کا مسئلہ ہے ان بچیوں میں یہ پیسہ تقسیم کر دو اپنے گھروں کو اباد کر لیں تم بغداد سے بھی نہیں جاؤ گے اور اللہ تم سے نفل حج سے بھی زیادہ خوش ہوگا اور پھر فرمانے لگے اس پہ بھی تمہاری طبیعت نہ مانے تو تم اس کا کھانا خرید لو پیسے سے چاول روٹی اٹا یہ چیزیں اور اس شہر میں جو لوگ فاقہ کرتے ہیں نا ان کے گھروں میں تقسیم کر دو اور تمہیں کوئی سفر نہیں کرنا پڑے گا اور اللہ تم سے اور زیادہ خوش ہو گا اور چپ ہو گئے

پھر کہنے لگے کیا ارادہ ہے ادمی چپ تھا پھر فرمایا حج ھی کا ارادہ ہے حضرت جی تو حج کوئی چاہتا ہے تو بشر رحمت اللہ علیہ نے کہا کہ جو مال حلال نہ ہو نفس اسے نیکی میں نہیں خرچ کرنے دیتا وہ چاہتا ہے کہ ایسی جگہ پہ خرچ ہو جہاں نام ہو جہاں پتہ چلے اسے سمجھایا اور کہا یہ نیت کا کھوٹ ہے کہ تم چاہتے ہو پیسہ اس جگہ پہ خرچ کرو جہاں تمہارا نام ہو اور جہاں نام نہ ہو وہاں پہ اپنا پیسہ نہ لگاؤں یہ اندر کا کھوٹ ہے

یہ ہے حال سمجھے, اس لیے انسان پیسے کے معاملے میں کبھی کبھی اپنے نفس کے ہاتھوں کسی اور چیز کا شکار ہو جاتا ہے
یہ جو اللہ نے کہا ہے نا کہ خیال رکھنا ان کا جو تمہارے وارث ہیں ادمی اگر واقعی خیال رکھنے لگے تو پھر رونا ہی کس

you will spend so much money, you will stay out of Baghdad for so long. If I were to tell you a plan that you would been even stay in Baghdad and not travel, and spend all the money you have for Hajj, and Allah would be pleased and happy with you, then that would not be good? He said, "What could be better than this, Hazrat?" They said, "Look at the people in your neighborhood who are burdened by debt and use this money to pay off the debt of a Muslim brother. Allah will be more pleased with this than your Hajj. He will be pleased, because you benefited his creation. They said, if this does not suit you, look at the girls in your neighborhood and distribute this money among the girls who are not getting married because of money problems, that they could build their homes.
You will not even leave Baghdad. And Allah will be more pleased with you than the valuntary Hajj." Then they said, "If your nature does not suit you, then buy food with this money for them, you can buy rice, bread, flour, and distribute these things to the homes of the people who are hungry in this city. And you will not have to travel. And Allah will be even more pleased with you." He fell silent. Then they said, "What is your intention?" The man was remained silent and then said, Hazarat! "Hajj is my only intention, and wants Hajj. Then Bishr (may Allah have mercy on him) said, "The soul does not allow someone, to spend forbidded money, on good deeds. They explained to him that you wish to spent in a place where there is a name, where some one know you and said that this is a flaw in the intention, that you want to spend money in a place where your name is and not invest your money in a place where there is no name, this is an inner flaw.
This is the situation, understood? Therefore, in matters of money, a person sometimes falls victim to something thing else at the hands of his own soul. This is what, Allah has said, "Take

بات کا ہے اس لیے اللہ تعالی نے پھر اگے چل کے فرمایا **وَ اتَّقُوا اللّٰهَ** ڈرو اللہ سے
وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِيۡرٌ اور یاد رکھو تمہارے ان سارے اعمال کو اللہ دیکھ رہا ہے اس کے حکم کے مطابق کرو گے ثواب پاؤ گے اس کے حکم کے خلاف کرو گے تو اپنا ہی کچھ گنواؤ گے

care of those who are your heirs." If people really start taking care of them, then, there will be no cry? Therefore, Allah Almighty said next, **وَ اتَّقُوا اللّٰهَ** fear from Allah **وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِيۡرٌ** And remember that Allah is watching all your actions. If you do acts according to His command, you will be rewarded. If you do them against His command, then you will lose something of your own.

وَ الَّذِيۡنَ يُتَوَفَّوۡنَ مِنۡكُمۡ وَ يَذَرُوۡنَ اَزۡوَاجًا يَّتَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِهِنَّ اَرۡبَعَةَ اَشۡهُرٍ وَّ عَشۡرًا ۚ فَاِذَا بَلَغۡنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ فِيۡمَا فَعَلۡنَ فِىۡۤ اَنۡفُسِهِنَّ بِالۡمَعۡرُوۡفِ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرٌ ﴿۲۳۴﴾

And those of you who die and leave (their) widows behind shall keep themselves in waiting for four months and ten days. So, when they arrive at (the end of) their waiting term, there shall be no responsibility on you for whatever they do for themselves according to Islamic law. And Allah is Well Aware of what you do.(al-Baqarah, 2 : 234)

وَ الَّذِيۡنَ يُتَوَفَّوۡنَ مِنۡكُمۡ And those of you who die **وَ يَذَرُوۡنَ اَزۡوَاجًا** and leave (their) widows behind **يَّتَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِهِنَّ** shall keep themselves in waiting **اَرۡبَعَةَ اَشۡهُرٍ وَّ عَشۡرًا** for four months and ten days. *Yesterday, this verse was passed, and we were mentioned it, for the rules in women's waiting period. In it we had referred to this verse and taught you. There is a little more left in it.* So Allah Almighty said: If a man dies and leaves behind wives, then in the event of his death, the wife will either be expected. If she is expected, then her waiting period will be completed upon the birth of the child, and whether that birth occurs after a month or ten minutes, or even after nine months, whenever the child is born, its waiting period ends. The other case is that, **يَّتَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِهِنَّ اَرۡبَعَةَ اَشۡهُرٍ وَّ عَشۡرًا** The waiting period of four months and ten days began on the death of the husband. There was no moon night, but on any day of the year. So, four months and 10 days would mean 130 days. All

وَ الَّذِيۡنَ يُتَوَفَّوۡنَ مِنۡكُمۡ وَ يَذَرُوۡنَ اَزۡوَاجًا يَّتَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِهِنَّ اَرۡبَعَةَ اَشۡهُرٍ وَّ عَشۡرًا ۚ فَاِذَا بَلَغۡنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ فِيۡمَا فَعَلۡنَ فِىۡۤ اَنۡفُسِهِنَّ بِالۡمَعۡرُوۡفِ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرٌ ﴿۲۳۴﴾

اور تم میں سے جو لوگ وفات پا جائیں اور بیویاں چھوڑ کر جائیں تو وہ بیویاں اپنے اپ کو چار مہینے اور دس دن انتظار میں رکھیں گی پھر جب وہ اپنی عدت کی میت کو پہنچ جائیں تو وہ اپنے بارے میں جو کاروائی مثلا دوسرا نکاح قاعدے کے مطابق کریں تو تم پر کچھ گناہ نہیں اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اس سے پوری طرح باخبر ہے

وَ الَّذِيۡنَ يُتَوَفَّوۡنَ مِنۡكُمۡ اور تم میں سے جن کا انتقال ہو جائے **وَ يَذَرُوۡنَ اَزۡوَاجًا** اور وہ اپنی بیویاں چھوڑ جائیں پیچھے کو **يَّتَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِهِنَّ** تو وہ انتظار کریں گی عدت گزاریں گی جانوں کے لیے **اَرۡبَعَةَ اَشۡهُرٍ وَّ عَشۡرًا** اپنی چار مہینے اور دس دن کل یہ ایت گزر گئی نا عورتوں کی جو عدت کے احکامات تھے نا اس میں ہم نے یہ ایت کا حوالہ دیا تھا پڑھایا تھا چلیے تھوڑا سا اس میں اور باقی ہے

تو اللہ تعالی نے فرمایا وفات ہو جائے اور بیویاں رہ جائیں تو وفات کی صورت میں بیوی یا تو ہوگی امید سے اس کی اگر امید سے ہے تو بچے کی پیدائش پہ اس کی عدت پوری ہو جائے گی اور وہ پیدائش چاہے مہینے کے بعد ہو چاہے دس منٹ کے بعد ہو اور چاہے نو مہینے کے بعد ہو جب بھی پیدائش ہو گئی بچے کی اس کی عدت ختم ہو گئی دوسری صورت یہ ہے کہ

يَّتَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِهِنَّ اَرۡبَعَةَ اَشۡهُرٍ وَّ عَشۡرًا چار مہینے اور دس دن عدت شروع ہوئی شوہر کے انتقال پہ سال میں کسی بھی دن چاند رات نہیں تھی تو پھر چار مہینے اور 10 دن کا مطلب 130 دن ہوگا سارے مہینے 30 کے شمار کریں گے دوباتیں

اور تیسری بات یہ ہے کہ اگر شوہر کا انتقال ہوا چاند رات کو تو پھر چاند رات کی وجہ سے چار چاند دیکھے جائیں گے اس کے بعد اور دس دن مزید یہ اس طرح اس کی عدت کو گنا جائے گا

لیکن یہ ان عورتوں کی عدت ہے جن کے شوہر کا انتقال ہوا ہے
فرض کر لیجئے کہ شوہر نے طلاق دے دی اور **طلاق بائن** رجعی نہیں طلاق بائن جس سے نکاح ٹوٹ گیا نا ایسی طلاق اس نے دی
اور پھر طلاق کی عدت گزار رہی تھی عورت اور شوہر مر گیا اب کیا کریں ایک عدت تو وہ تھی جو طلاق کی تھی اور ایک دوسری عدت جو ہے وہ وفات کی ہو گئی تو اب وہ کرے گی کیا
فقہاء نے لکھا ہے جو عدت زیادہ ہے وہ پوری کرے مثلا طلاق کی جو عدت گزار رہی تھی اس کے مہینے تھوڑے ہیں اور اس کے مہینے زیادہ ہیں تو پھر یہ عدت پوری کرے گی اس عدت کو چھوڑ دے گی کہ دوسری عدت اس کی شروع ہو جائے گی

فرض کیجیے دو مہینے اس کے گزار لیے تھے طلاق بائن میں عدت گزار رہی تھی اس کا انتقال ہو گیا اب انتقال میں چار مہینے 10 دن ہوئے تو وہ دو مہینے کاؤنٹ نہیں کیے جائیں گے مزید چار مہینے اور دس دن کے لیے اس کی عدت شروع ہو جائے گی

اور اگر طلاق رجعی تھی ایسی طلاق تھی جس میں شوھر رجوع کر سکتا تھا اور اس نے رجوع نہیں کیا تو پھر وفات کی عدت گزارے گی اور دوسری عدت نہیں گزارے گی اس کے انتقال کے بعد چار مہینے 10 دن ہیں اس کی عدت کے

تو اس لیے ارشاد فرمایا کہ **يَّتَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِهِنَّ اَرۡبَعَةَ اَشۡهُرٍ وَّ عَشۡرًا** چار مہینے اور دس دن کی عدت **فَاِذَا بَلَغۡنَ اَجَلَهُنَّ** اور جب وہ اپنی عدت کو گزارنے کے قریب پہنچائیں
فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ کوئی گناہ نہیں ہے تم پہ
فِيۡمَا فَعَلۡنَ فِىۡۤ اَنۡفُسِهِنَّ بِالۡمَعۡرُوۡفِ قاعدے کے مطابق معروف نیکی کے مطابق وہ اپنی جان کے لیے جو بھی فیصلہ کرنا چاہیں نکاح کا جب عدت گزار لی اس نے اب اسے نہ رو کو وہ کہیں شادی کرنا چاہتی ہے اس سے اجازت دو

months will be counted as 30 (two things) and third is , If the husband died on a moon night , then four moons will have to be looked due to the moon night, and ten more days will be added to this, and her waiting period will be calculated in this way. But this is the waiting period for women whose husbands have died. Suppose the husband divorces her and is irrevocable and not revocable (**طلاق بائن** means He gave a divorce that ended the wedlock). And the woman was going through the iddah of divorce and her husband died. What should she do now? One iddah was for the divorce and the other iddah is for the death. So what should she do now? The jurists have written that she should complete the longer iddah. For example, if the iddah she was undergoing for divorce, was short and her second waiting months (death iddah) were long, then she should complete this iddah (death iddah) and skip the short iddah (divorce iddah), so her second iddah will begin. Suppose she had spent two months in the irrovocable divorce and was in the waiting period, and he passed away. Now, she have to passed after his death , four months and 10 days , then those previous two months will not be counted and Her waiting period for another four months and ten days wiil be started . And if the divorce was revocable, a divorce in which the husband could have revoked her, and he did not, then she will serve the waiting period of death and will not serve a second waiting period. After his death, her waiting period is four months and 10 days. So it said **يَّتَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِهِنَّ اَرۡبَعَةَ اَشۡهُرٍ وَّ عَشۡرًا** Iddah of four months and ten days **فَاِذَا بَلَغۡنَ اَجَلَهُنَّ** So, when they arrive at (the end of) their waiting term **فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ فِيۡمَا فَعَلۡنَ فِىۡۤ اَنۡفُسِهِنَّ بِالۡمَعۡرُوۡفِ** **there shall be no responsibility on you for whatever they do** (wedlock) **for themselves according to Islamic law.** When she completed her waiting period, don't stop her now. She wants to get married

وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرٌ اور جو عمل تم کرتے ہو اللہ اس سے خوب باخبر ہے بار بار اللہ کہتا ہے میں باخبر ہوں ایسے نہ سمجھ لینا کہ یہ صرف قانونی چیزیں ہیں اور اخلاقیات اس میں کچھ نہیں ہیں بلکہ ہم ان سب چیزوں سے باخبر ہے

وَ لَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ فِيۡمَا عَرَّضۡتُمۡ بِهٖ مِنۡ خِطۡبَةِ النِّسَآءِ اَوۡ اَكۡنَنۡتُمۡ فِىۡۤ اَنۡفُسِكُمۡ‌ؕ عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمۡ سَتَذۡكُرُوۡنَهُنَّ وَ لٰـكِنۡ لَّا تُوَاعِدُوۡهُنَّ سِرًّا اِلَّاۤ اَنۡ تَقُوۡلُوۡا قَوۡلًا مَّعۡرُوۡفًا‌ؕ وَ لَا تَعۡزِمُوۡا عُقۡدَةَ النِّكَاحِ حَتّٰى يَبۡلُغَ الۡكِتٰبُ اَجَلَهٗ‌ؕ وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُ مَا فِىۡۤ اَنۡفُسِكُمۡ فَاحۡذَرُوۡهُ‌ۚ وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ حَلِيۡمٌ ﴿۲۳۵﴾٪

اور عدت کے دوران اگر تم ان عورتوں کو اشارے کرائے میں نکاح کا پیغام دو یا اسے نکاح کا ارادہ دل میں چھپائے رکھو تو تم پر کوئی گناہ نہیں ہے اللہ جانتا ہے کہ تم ان سے نکاح کا خیال تو دل میں لاؤ گے لیکن ان سے نکاح کا دو طرفہ وعدہ مت کرنا الا یہ کہ مناسب طریقے سے کوئی بات کہہ دو اور نکاح کا عقد پکا کرنے کا اس وقت تک ارادہ بھی مت کرنا جب تک عدت کی مقررہ مدت اپنی میعاد کو نہ پہنچ جائے اور یاد رکھو کہ جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے اللہ اسے خوب جانتا ہے لہذا اس سے ڈرتے رہو اور یاد رکھو کہ اللہ بہت بخشنے والا ہے بڑا بردبار ہے

وَ لَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ (2-235) اور کوئی حرج نہیں ہے ایسی عورتیں جو اپنے شوہر کی وفات کی عدت گزار رہی ہیں دیکھو اللہ تعالی نے انسانی نفسیات کی کیسی رعایت کی ہے کہ وہ عورتیں جو اپنے شوہر کے انتقال کے بعد عدت گزار رہی ہیں
وَ لَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ (2-235) کوئی حرج نہیں ہے
فِيۡمَا عَرَّضۡتُمۡ بِهٖ تم اشارے اور کنائے میں کوئی بات کہہ دو
مِنۡ خِطۡبَةِ النِّسَآءِ اس عورت سے منگنی کے متعلق

خِطۡبَةِ نسبت منگنی تعلق
وہ عدت گزار رہی ہے چار مہینے دس دن اس نے پورے کرنے ہیں اللہ نے کہا اگر تم اس سے شادی کرنا چاہتے ہو تو دیکھو کوئی حرج نہیں ہے تم اشارے اور کنائے میں اس سے بات کرنا

اَوۡ اَكۡنَنۡتُمۡ فِىۡۤ اَنۡفُسِكُمۡ‌ؕ یا اس خواہش کو تم نے اپنے جی میں رکھا ہوا ہے اس پہ کوئی گناہ نہیں
اشارے اور کنائے کا مطلب یہ ہے کہ جیسے یہ کہہ دیا جائے کہ میں بھی سوچتا ہوں کہیں شادی کر لوں یا اس سے اشارے کنائے میں یہ کہہ دیا جائے کہ اپ کے بھی عمر ایسی ہے اور

somewhere. Give her permission. **وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرٌ and Allah is Well Aware of what you do.** Allah repeatedly says, "I am aware." Do not think that these are only legal matters and that morality has nothing to do with it. Rather, we are aware of all these things.

وَ لَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ فِيۡمَا عَرَّضۡتُمۡ بِهٖ مِنۡ خِطۡبَةِ النِّسَآءِ اَوۡ اَكۡنَنۡتُمۡ فِىۡۤ اَنۡفُسِكُمۡ‌ؕ عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمۡ سَتَذۡكُرُوۡنَهُنَّ وَ لٰـكِنۡ لَّا تُوَاعِدُوۡهُنَّ سِرًّا اِلَّاۤ اَنۡ تَقُوۡلُوۡا قَوۡلًا مَّعۡرُوۡفًا‌ؕ وَ لَا تَعۡزِمُوۡا عُقۡدَةَ النِّكَاحِ حَتّٰى يَبۡلُغَ الۡكِتٰبُ اَجَلَهٗ‌ؕ وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُ مَا فِىۡۤ اَنۡفُسِكُمۡ فَاحۡذَرُوۡهُ‌ۚ وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ حَلِيۡمٌ ﴿۲۳۵﴾٪

And there is no sin on you if (even during the waiting term) you convey to such women a hint of marriage proposal or conceal (this idea) in your hearts. Allah knows that you will soon mention to them, but do not seek from them any (such) promise even secretly, except that you say to them (a hint of) that according to Islamic law. And do not resolve firmly on wedlock (during this time) until the prescribed waiting term is over. And know that Allah also knows what is in your hearts. So fear Him persistently. And (also) know that Allah is Most Forgiving, Most Lenient. (al-Baqarah, 2 : 235)

وَ لَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ (2-235) **And there is no sin on you** (even during the waiting term) Look, how Allah Almighty has keep concession for human psychology, that the women, who are undergoing their waiting period after the death of their husbands(2-235) **وَ لَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ And there is no sin on you فِيۡمَا عَرَّضۡتُمۡ بِهٖ you convey too such women a hint of مِنۡ خِطۡبَةِ النِّسَآءِ marriage proposal or conceal** (this idea) **in your hearts.,خِطۡبَةِ** means marriage proposal,engagement. She is in her 'iddah period, four months and ten days, she has to complete it. Allah said, "If you want to marry her, then look! there is no harm in talking to her in gestures and hints **اَوۡ اَكۡنَنۡتُمۡ فِىۡۤ اَنۡفُسِكُمۡ‌ؕ or conceal** (this idea) **in your hearts,** there is no sin on you. The meaning of hints and conjectures is that, for example, it is said that

I am also thinking of getting married , or it is said in a hinting manner that, you are also of such age and your husband has passed away, what will happen to your family, what will happen in the future, in such hints and conjectures.**عَلِمَ اللّٰهُ** Allah knows that **اَنَّكُمْ سَتَذْكُرُوْنَهُنَّ you will soon mention to them** (a hint of) You can't live without talking to women. You will talk. You have to send a message somehow. You would try to make them realize that we are also among the candidates.Allah said:**وَ لٰكِنْ لَّا تُوَاعِدُوْهُنَّ but do not seek from them any** (such) **promise even secretly.سِرًّا** secret promise. Do not promising it, that you will definitely get married. Because, no matter what kind of woman she is, obviously, she does have relation to her husband. And that is her of iddah period, a period of sorrow, pain, and worry. And if I tell her frankly, that I want to marry you, might she does not say anything at this time, but when marriage is consummated, and when there is a fight for the first time, she will certaily say, "You have not even cared a little and was sending me the messages in those days, while I was completing my days of mourning. This insult is bound to happen on one day." So Allah forbade it, Allah said, "Don't do such a thing." **And وَ لٰكِنْ لَّا تُوَاعِدُوْهُنَّ** see, you should not make any promises to them secretly, and some people have taken it to mean wedlock, meaning do not marry secretly. Because she is in her waiting period and you want the rest of the family and no one else to know and you marry her secretly, absolutely not.

اِلَّآ Except that (Yes) **اَنْ تَقُوْلُوْا you say to them** (a hint of) **قَوْلًا مَّعْرُوْفًا that according to Islamic Law.** Something that is in accordance with the rules, in accordance with humanity, in accordance with decency. If you want to talk to someone decently, you can say something like this to her, so that the inocent woman doesn't feel helpless. It happens, that

شوہر کا انتقال ہو گیا کیا ہوگا اپ کے گھر کا کیا چیزیں اگے کو ائیں گی پیش ایسے اشارے اور کنائے میں **عَلِمَ اللّٰهُ** یا یہ کہ تم نے اس سے بات نہیں جی ان عورتوں سے اور تمہارے جی میں بھی ارادہ ہے اللہ نے فرمایا **عَلِمَ اللّٰهُ** اللہ کو خوب علم ہے کہ **اَنَّكُمْ سَتَذْكُرُوْنَهُنَّ** تم عورتوں سے بات کیے بغیر رہ نہیں سکو گے باتیں تم نے ضرور کرنی ہیں پیغام تم نے کسی طرح سے ضرور بھجوانا ہے اسے ریلائز کرانا ہے کہ ہم بھی ہیں امیدواروں میں ہیں

اللہ نے فرمایا **وَ لٰكِنْ لَّا تُوَاعِدُوْهُنَّ** لیکن دیکھو ان کے ساتھ وعدہ نہ کرنا صرف
سِرًّا چھپا ہوا وعدہ یہ وعدہ نہ کر بیٹھنا کہ نکاح ضرور ہی اپ سے کر لیں گے اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ کیسی عورت کیوں نہ ہو شوہر سے تو تعلق یقینا ہوتا ہی ہے

اور اس کا ہے وہ عدت کا زمانہ دکھ کا تکلیف کا پریشانی کا اور اگر اس سے صراحتا" بات کر دے کہ میں اپ سے نکاح کرنا چاہتا ہوں تو وہ اس وقت چاہے کچھ بھی نہ بولے جب نکاح ہو جائے گا نا اور پہلے دن لڑائی جب ہوگی پہلی مرتبہ تو کہے گی

اپ کو تو اتنا بھی خیال نہیں رہا اپ تو اس وقت بھی مجھے پیغام دیتے تھے جبکہ میں اپنے سوگ کے دن پورے کر رہی تھی یہ طعنہ پھر ملنا ہی ہے ایک دن تو اللہ نے منع کر دیا اللہ نے کہا ایسی بات نہ کرنا
وَ لٰكِنْ لَّا تُوَاعِدُوْهُنَّ اور دیکھو
تم ان سے کوئی وعدہ نہ کرنا **سِرًّا** چھپا ہوا اور بعض حضرات نے اسے نکاح کے معنی میں لیا ہے یعنی کوئی چوری چھپے نکاح نہ کر لینا
کیونکہ وہ تو عدت میں ہے اور تم یہ چاہو کہ باقی خاندان اور باقی کسی کو نہ پتہ چلے اور تم چپکے چپکے اس سے نکاح کرو بالکل نہیں

اِلَّآ ہاں **اَنْ تَقُوْلُوْا** تم بات اس سے کر سکتے ہو **قَوْلًا مَّعْرُوْفًا**ایسی بات جو قاعدے کے مطابق ہے انسانیت کے مطابق ہے شرافت کے مطابق ہے کوئی شرافت سے بات اگر کرنی ہے تو تم اس سے ایسا کہہ سکتے ہو تاکہ اس کا یہ پہلو بھی ہے کہ وہ بیچاری اپنے اپ کو بے سہارا محسوس نہ کرے

she has become patient on her husband death , but her mind keeps thinking about how my life will be now, who will take care of the children, what will happen? So this little bit of hope that comes from your words, Allah said, you can say that much.وَ لَا تَعۡزِمُوۡا عُقۡدَةَ النِّكَاحِ **and do not resolve firmly on wedlock** (during this time). But neither wedlock her nor speak to her in clear words, and never tie the knot of marriage.حَتّٰى يَبۡلُغَ الۡكِتٰبُ اَجَلَهٗ **until the prescribed waiting term is over.** Before the end of this waiting period, it is absolutely not permissible to promise these things and wedlock. The promise, is a distant matter, but mentioning it should be done in a hinting manner and not explicitly. Just speak in hints and conjecturely, so that she is reassured and knows that she is not helpless. Who has given so much protection to widows, that he has even care the feelings of the widow that if you speak frankly, then no matter how much love she have for her husband before, she will feel bad. She will feel bad that my first husband's waiting period has not yet ended and look, how people have started talking to me.وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُ مَا فِىۡۤ اَنۡفُسِكُمۡ **And know that Allah also knows what is in your hearts فَاحۡذَرُوۡهُ so fear him persistently** Protect yourself from her grip, from the grip of Allah. If you do anything wrong, you will be caught. Her husband was rich, he inherited a lot of wealth, and you want to start talking about marriage with her and secretly marry her so that her first husband's wealth can be taken over. Well فَاحۡذَرُوۡهُ Fear Allah's grip, never think that Allah is unaware. وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُ مَا فِىۡۤ اَنۡفُسِكُمۡ **and know that Allah also knows what is in your hearts**. Allah knows about this too. There are many cases in the family. Her husband died and it was only because of this that her husband had wronged them, and these things happened. Now, revenge should be taken from this woman in some way. Talking about marriage with her, harassing her, all the cases in which a widow

ہوتا ہے صبر تو کر لیا جب شوہر کا انتقال ہو گیا ہے لیکن ذہن میں تو اتا ہے کہ اب زندگی کیسے گزرے گی بچوں کو کون سنبھالے گا کیا ہوگا تو یہ اسرہ جو تھوڑا سا تمہاری بات سے ہو جاتا ہے اللہ نے کہا اتنی بات کہہ سکتے ہو

وَ لَا تَعۡزِمُوۡا عُقۡدَةَ النِّكَاحِ لیکن نہ اس سے نکاح کرنا اور نہ ہی اس سے صاف صاف لفظوں میں کہنا اور نکاح کی گرہ کو ہرگز نہ باندھنا

حَتّٰى یہاں تک کہ **يَبۡلُغَ الۡكِتٰبُ اَجَلَهٗ**۔عدت کی مدت اس کی پوری ہو جائے اس عدت کی مدت پوری ہونے سے پہلے قطعا" نکاح کا ان چیزوں کا وعدہ بھی نہیں کرنا وعدہ تو دور کی بات ہے اس کا ذکر بھی اشارتا کنایۃ" کرنا ہے صراحتا" نہیں کہنا بس اشارے کنائے میں بات کرو تاکہ اس کی تسلی ہو جائے اسے پتہ ہو کہ بے سہارا نہیں

بیوہ عورتوں کے لیے اتنا تحفظ کسی نے دیا ہے کہ اس بیوہ عورت کے جذبات تک کا احساس رکھا ہے کہ اگر تم صراحتا"بات کرو گے تو شوہر سے اس سے پہلے سے تو محبت جس درجے میں بھی ہو وہ برا مانے گی برا محسوس کرے گی کہ ابھی تو میرے پہلے شوہر کی عدت پوری نہیں ہوئی اور دیکھو لوگوں نے میرے ساتھ کیسی باتیں کرنا شروع کر دیں

وَ اعۡلَمُوۡۤا اور یاد رکھو **اَنَّ اللّٰهَ** کہ اللہ تعالی **يَعۡلَمُ مَا فِىۡۤ اَنۡفُسِكُمۡ** خوب جانتا ہے جو تمہارے دلوں میں ہے **فَاحۡذَرُوۡهُ** ڈرتے رہو بچتے رہو اس کی گرفت سے بچاؤ اپنے اپ کو اللہ کی پکڑ سے اگر کچھ گڑبڑ کرو گے پکڑ ہو جائے گی شوہر اس کا امیر تھا وراثت میں سے مال مل گیا بہت سا اور تم یہ چاہتے ہو کہ اس سے نکاح کی باتیں کرنا شروع کر دو اور چوری چھپے نکاح کر لو تاکہ اس کے پہلے شوہر کا مال قبضے میں ا جائے اچھا

فَاحۡذَرُوۡهُ ڈرو اللہ کی گرفت سے ہرگز یہ نہ سوچنا کہ اللہ کو خبر نہیں
وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُ مَا فِىۡۤ اَنۡفُسِكُمۡ یاد رکھو اللہ خوب جانتا ہے جو کچھ تمہارے دل میں بھی گزرتا ہے نا اللہ اس کے بارے میں بھی جانتا ہے کئی صورتیں ہیں خاندان میں ہیں اور اس کے شوہر کا انتقال ہو گیا اور محض اس وجہ سے اس کے شوہر نے ظلم کیا تھا یہ چیزیں ہوئی تھیں اب اس عورت سے بدلہ کسی طرح لینا چاہیے اور اس سے نکاح کی باتیں کرنا تنگ کرنا ساری صورتیں جن میں بیوہ عورت تنگ

is harassed, Allah said, do not hurt her feelings at all. This is the value of human emotions and the value of the widow emotions. Where this religion and where that religion and belief in which women are burned alive because their husbands have died, and the custom of sati is going on, burn her too and these things. **وَ اعْلَمُوْٓا** And remember if something like this happens ﴿2-235﴾ **اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ** **Allah is Most Forgiving**, Apologize to him. **حَلِيْمٌ Most forbearing,** He doesn't get caught so quickly, he's very forbearing. A thief was brought and Hazrat Umar (RA) decided to cut off his hand. He said to Hazrat Umar (RA), "Do not impose this punishment on me." Hazrat Umar (RA) asked, "Why?" He said, Ammir Ul Mumneen, I have no experience of stealing and this is my first time and I have been caught." Hazrat Umar (RA) said, "I do not know what you are saying, but my Lord is not the one who humiliates someone for the first time." He said, "He is **حلیم Most forbearing**. He gives respite many times, and if he does not stop, then he removes the veil from him. Otherwise, He does not humiliate anyone for the first time. These are the usual things of Hazrat Umar (RA). They had so much intelligence and understanding?

ہوتی ہے نا اللہ نے کہا بالکل اس سے اس کے جذبات کو مجروح نہ کرنا

یہ انسانوں کے جذبات کا حال ہے بیوہ کے جذبات کا حال ہے کہاں یہ اور کہاں وہ مذہب اور دین جن میں عورتوں کو زندہ جلا دیا جائے کہ شوہر کا انتقال ہو گیا ہے اور ستی کی رسم جاری ہے اس کو بھی جلاؤ یہ چیزیں

وَ اعْلَمُوْٓا اور یاد رکھو اگر کوئی ایسی بات ہو گئی ہے **اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿۲۳۵﴾** اللہ مغفرت کرنے والا ہے اس سے معافی مانگو **حَلِيْمٌ** بردبار ہے اتنی جلدی گرفت نہیں کرتا بڑا بردبار ہے-

ایک چور لایا گیا اور اس پہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کے لیے فیصلہ دیا اس کا ہاتھ کاٹا جائے تو اس پہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اس نے کہا کہ مجھ پہ یہ سزا نافذ نہ کریں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کیوں اس نے کہا امیر المومنین مجھے چوری کا تجربہ نہیں تھا اور پہلی بار کیا اور پکڑا گیا ہوں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نہیں جانتا کہ تم کیا کہہ رہے ہو لیکن میرا پروردگار ایسا نہیں ہے کہ پہلی بار گناہ پہ کسی کو رسوا کر دے اور انہوں نے کہا

وہ ذات بڑی **حلیم** ہے کئی بار مہلت دیتا ہے اور پھر بھی جو باز نہیں اتا پھر اس کا پردہ اٹھا دیتا ہے ورنہ وہ ذات کسی کو بھی پہلی مرتبہ رسوا نہیں کرتے یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی عام باتیں ہیں کیا عقل تھی کیا سمجھ تھی

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِنْ طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ مَا لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ اَوْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِيْضَةً ۚ وَّ مَتِّعُوْهُنَّ ۚ عَلَى الْمُوْسِعِ قَدَرُهٗ وَ عَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهٗ ۚ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوْفِ ۚ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۲۳۶﴾

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِنْ طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ مَا لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ اَوْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِيْضَةً ۚ وَّ مَتِّعُوْهُنَّ ۚ عَلَى الْمُوْسِعِ قَدَرُهٗ وَ عَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهٗ ۚ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوْفِ ۚ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۲۳۶﴾

There will (also) be no sin on you if you divorce (the wedlocked) women even before touching them or fixing their dower. Then (in this case) provide for them appropriately. It is (an obligation) for the rich according to his means and for the poor according to his means. (In any case) this provision must be made in a becoming manner. This is compulsory for the pious.(al-Baqarah, 2 : 236)

تم پر اس میں بھی کوئی گناہ نہیں ہے کہ تم عورتوں کو ایسے وقت طلاق دو جب کہ ابھی تم نے ان کو چھوا بھی نہ ہو اور نہ کوئی مہر مقرر کیا ہو اور ایسی صورت میں ان کو کوئی تحفہ دو خوشحال شخص اپنی حیثیت کے مطابق اور غریب ادمی اپنی حیثیت کے مطابق بھلے طریقے سے یہ تحفہ دے یہ نیک ادمیوں پر ایک لازمی حق ہے

This verse has also been passed, which we had mentioned in the third place, This is about divorced women. **لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ There will** (also)

یہ ایت بھی گزر چکی ہے جو تیسرے نمبر پہ ہم نے کہی تھی نا طلاق والی خواتین یہ ان کے متعلق ہے **لَا جُنَاحَ**

عَلَيْكُمْ کوئی گناہ نہیں ہے تم پہ**اِنْ طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ** اگر تم عورتوں کو طلاق دے دو
مَا لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ جنہیں تم نے چھوا نہیں ہے
اَوْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِيْضَةً یا تم ان کے لیے حق مہر مقرر کر چکے ہوٹھیک ہے **لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ** کوئی گناہ نہیں کوئی حرج نہیں یعنی تم پر کوئی بعض پرس نہیں ہے تمہیں کوئی اس چیز پہ پوچھے گا نہیں اگر تم نے ایسی عورتوں کو طلاق دے دی جن کو تم نے چھوا نہیں یعنی تنہائی کا نہ موقع ایا ہے نہ حقیقتا ایسی صورتحال پیش ائی ہے

اَوْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِيْضَةً یا تم نے ان کے لیے حق مہر مقرر کیا ہے یہ جو **لَمْ** ہے نا نفی **لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ** تم نے انہیں چھوا نہیں **اَوْ لَمْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِيْضَةً** یا تم نے ان کے لیے کوئی حق مہر مقرر نہیں کیا تھا کہ تیسری قسم کی خواتین اگئی جو اج بیان کر دی تھی یہ **لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ** پہ بھی ہے اور **تَفْرِضُوْا** پہ بھی ہے دونوں پہ یہ پہلے بھی اس کی مثالیں گزر چکی کہ اللہ تعالی ایک بات کہہ دیتے ہیں نفی کی پھر اگے دو فعل اس کے ذکر کر دیتے ہیں عربی زبان میں قاعدہ ہے کہ وہ نفی دونوں کے ساتھ ا جاتی ہے کہ نہ یہ کرنا ہے نا یہ کرنا ہے

تو جب ان کا حق مہر مقرر نہیں ہے اور تنہائی بھی نہیں ہوئی ہے تو تمہارے ذمے بھی کچھ نہیں بنتا

وَّ مَتِّعُوْهُنَّ اور ان کے ساتھ اچھا سلوک کرنا اس لیے کہ نکاح تو بہرحال ہوا ہے تو اچھا سلوک کرنا یہ بار بار ان عورتوں کو جن کو طلاق ہو جو بیوہ ہو جائیں قران حسن سلوک کی تعلیم دیتا ہے اس لیے کہ دل نازک ہے اور وہ ٹوٹ جائے گا وہ ایسی بات پیش ا جائے گی ایسے نہ کرو

حدیث میں ایا ہے حضرت حسان رضی اللہ عنہ کہتے تھے میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سفر میں اونچے اونچے اشعار پڑھنے شروع کر دیے تو اشعار کی وجہ سے چونکہ انسان کی طبیعت میں جذبات ا جاتے ہیں نا شاعری جب اچھی سنتا ہے

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے ایک جملہ فرمایا اور وہ ہے اپنے اپنی سمجھ کی بات کا سمجھنے کا اپ نے فرمایا ارے شیشوں کو نہ توڑ دینا خواتین بھی تھیں نا تو ارشاد فرمایا شیشے بھی ہیں تم انہیں نہ توڑ دینا مطلب یہ ہے کہ دل ان کے بڑے نازک ہوتے ہیں تو کوئی ایسا شعر نہ پڑھ

be no sin on you **اِنْ طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ if you divorce (the wedlocked) women** **مَا لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ even before touching them** **اَوْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِيْضَةً or fixing their dower.** **لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ There will** (also) **be no sin,** There is no problem, meaning there is no question on you. No one will ask you about this if you divorce women whom you have not touched, meaning there has been no opportunity for solitude or no such situation has actually created. **اَوْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِيْضَةً or fixing their dower.** The word **لَمْ** is for negation **لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ you have not touched them** **اَوْ لَمْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِيْضَةً** Or you did not set a dower for them,*(That, the third type of women came, which was described today).* The word **لَمْ** is for both, on the **تَمَسُّوْهُنَّ**, as well as on **تَفْرِضُوْا** *There have been examples of this before, where Allah Almighty says one thing, which is negative, and then mentions two verbs in the future. There is a rule in the Arabic language that negation comes with both, such as "neither this should be done, nor that should be done."* So, when their dower has not been determined and also have not been solitude, then you are not responsible for anything. **وَّ مَتِّعُوْهُنَّ then provide for them.** And treat them well because the wedlock has taken place anyway, so treat them well. This is what the Quran repeatedly teaches us, that, those who are divorced or widowed, because the heart is fragile, it will break and such thing happen therefore don't do it. It is mentioned in a hadith that Hazrat Hassan (may Allah be pleased with him) used to say, once "I started reciting high-level poems while traveling with the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). It is natural, that when a person listen a good poetry, it enhances the emotions. So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said to me a sentense: *(and it is up to the intelligence of someone, that how he understands it) "Hey, don't break the glasses." There were women too, so it said, "There are glasses too, don't*

break them." This means that their hearts are very fragile, so don't recite any poetry that will break their hearts. This is what Allah said: Even though you did not solitude with her and you did not set any dower, but the marriage was consummated, take care of her. **وَّ مَتِّعُوْهُنَّ** And they have to benefit. Men spend everywhere, you should spend everywhere like this and that. And what is the ruling? Hanafi jurists say that a pair of clothes, whatever is customary there, if women there wear a chador, then she should be given three chadors, two chadors, one for her head, one to tie underneath, and one for her shirt. And if she wears Shalwar Qameeze, then she be given a Shalwar Qameeze and a sheet (Chador).So it said **وَّ مَتِّعُوْهُنَّ** You have to benefit them **عَلَى الْمُوْسِعِ قَدَرُهٗ** And how much benefit is there to be given to? Those whom Allah has given vastness, they will give according to their ability. **وَ عَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهٗ** And the person who does not have enough, according to his capacity, the one who does not have much wealth, according to his capacity, and the one who has more wealth, according to his position. But, this is the injunction. Look, **مَتَاعًا بِالْمَعْرُوْفِ** According to the rules, according to the goodness, you have to give benefit them. **حَقًّا** And this is important. This is something that Hanafi jurists say is a right of the woman and the husband must fulfill it.**الْمُحْسِنِيْنَ** Allah said , **This is compulsory for the pious.** It did not say this to the husbands, but rather to the men, "You are a benefactor. It is encouragement that you are being benevolenting that you should spend well and generously according to your means. Do not make it an excuse that the wedlock has just taken place and dower was not been fixed, and departure was not happened, No, Allah said **حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ** It is obligatory, it is necessary for those who have an attitude of kindness. Allah loves this generosity and kindness and it is great thing. A person should be generous and should be

دینا جس کی وجہ سے ان کے دل ٹوٹے یہ ہے اللہ نے فرمایا اگرچہ تم نے تنہائی اس سے نہیں ہوئی اور تم نے کوئی حق مہر بھی مقرر نہیں کیا لیکن نکاح تو ہوا تھا اس کا بھی خیال رکھو

وَّ مَتِّعُوْهُنَّ اور انہیں فائدہ پہنچانا ہے مرد ہر جگہ خرچ کرتا ہے ہر جگہ تم ایسے بھی خرچ کرو ایسے بھی ایسے بھی

اور قائدہ کیا ہے حنفی فقہاء کہتے ہیں کہ ایک جوڑا کپڑوں کا جو بھی وہاں پہ رائج ہو اگر وہاں پہ خواتین چادر باندھتی ہیں تو اس کو تین چادریں دو ایک چادر دے دی جائے سر کے لیے ایک نیچے باندھنے کے لیے اور ایک اس کا کرتا اور اگر شلوار قمیض پہنتی ہیں تو شلوار قمیض اور ایک چادر دے دی جائے

تو فرمایا **وَّ مَتِّعُوْهُنَّ** انہیں فائدہ پہنچانا ہے تم نے **عَلَى الْمُوْسِعِ قَدَرُهٗ** اور کتنا فائدہ پہنچانا ہے جس کو اللہ نے وسعت اور گنجائش دی ہے وہ اپنی طاقت کے مطابق

وَ عَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهٗ اور جو ادمی جس کی اتنی گنجائش نہیں ہے وہ اپنی گنجائش کے مطابق جس کو وسعت نہیں ہے زیادہ مال نہیں ہے وہ اپنی حیثیت سے اور جس کے پاس زیادہ مال ہے وہ اپنی حیثیت سے لیکن حکم یہی دیا ہے کہ دیکھو

مَتَاعًا بِالْمَعْرُوْفِ نیکی کے مطابق قاعدے کے مطابق پھر بھی تم نے انہیں فائدہ دینا ہے
حَقًّا اور یہ ضروری ہے یہ ہے چیز جس پہ حنفی فقہاء کہتے ہیں کہ یہ اس عورت کا حق بنتا ہے شوہر نے اسے ادا کرنا ہے **الْمُحْسِنِيْنَ** اللہ نے فرمایا ہے ان پر جو احسان کرنے والے ہیں یہ نہیں فرمایا شوہروں کو بلکہ مرد کو یہ کہا ہے کہ تم محسن ہو ترغیب دلائیے کہ تمہیں احسان کر رہے ہو اچھی بات کر رہے ہو دل کھول کے جتنی تمہاری گنجائش ہے اس کے مطابق خرچ کرو اس کو عزر نہ بنا لو کہ بس نکاح ہی ہوا ہے کون سا کوئی حق مہر مقرر ہوا تھا اور کون سی کوئی ان کی رخصتی ہو گئی تھی

نہ اللہ نے کہا **حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ** واجب ہے ضروری ہے ان کے لیے جو احسان کا رویہ رکھتے ہیں جو احسان ہے اللہ کو یہ وسعت ظرفی جو ہے نا بڑی پسند کہ انسان ظرف کا بڑا ہونا چاہیے انسان لوگوں کے معیب کو چھپانے والا ہونا چاہیے

able to hide the flaws of others. A person should be able to prioritize others, over their own needs.

وَ اِنۡ طَلَّقۡتُمُوۡہُنَّ مِنۡ قَبۡلِ اَنۡ تَمَسُّوۡہُنَّ وَ قَدۡ فَرَضۡتُمۡ لَہُنَّ فَرِیۡضَۃً فَنِصۡفُ مَا فَرَضۡتُمۡ اِلَّاۤ اَنۡ یَّعۡفُوۡنَ اَوۡ یَعۡفُوَا الَّذِیۡ بِیَدِہٖ عُقۡدَۃُ النِّکَاحِ ؕ وَ اَنۡ تَعۡفُوۡۤا اَقۡرَبُ لِلتَّقۡوٰی ؕ وَ لَا تَنۡسَوُا الۡفَضۡلَ بَیۡنَکُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰہَ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِیۡرٌ ﴿۲۳۷﴾

And if you divorce them before you have touched them, after you have fixed a dower for them, then paying half of the dower you have fixed is necessary, unless they forgo (their right) themselves, or (the husband) in whose hand is the marriage tie forgoes (i.e., pays more than half or full). And, (O male folk,) if you forgo, that is closer to Godwariness. And never forget extending generosity (and behaving excellently) towards each other (even in these moments of stress and strain). Verily, Allah observes well what you do.(al-Baqarah, 2 : 237)

وَ اِنۡ طَلَّقۡتُمُوۡہُنَّ And these are the women of second place. I had previously told you what the rules of iddah and dower are. From those, these are second, **وَ اِنۡ طَلَّقۡتُمُوۡہُنَّ And if you divorce them مِنۡ قَبۡلِ اَنۡ تَمَسُّوۡہُنَّ before you have touched them,** Before your solitude were not been happened, **وَ قَدۡ فَرَضۡتُمۡ لَہُنَّ فَرِیۡضَۃً after you have fixed a dower for them**,(Which women were mentioned in the first verse ? those, whom, the right dower was not determined?) Now she has come, for whom you have fixed the dower. The wedlock has taken place, the dower has also been fixed. When the time came for depature, there was a conflict or the relationship broke down. The girl's family refused or the boy's parents refused to bring her.Allah said: **فَنِصۡفُ مَا فَرَضۡتُمۡ then paying half of the dower you have fixed is necessary**. If 1 lakh rupees were fixed, then paying 50 thousand is your responsibility. The situation becomes that now there are three clauses of this dower. One clause is that he had already paid the dower when the wedlock was concluded. The

انسان اپنی ضروریات پہ دوسروں کو ترجیح دینے والا ہونا چاہیے

وَ اِنۡ طَلَّقۡتُمُوۡہُنَّ مِنۡ قَبۡلِ اَنۡ تَمَسُّوۡہُنَّ وَ قَدۡ فَرَضۡتُمۡ لَہُنَّ فَرِیۡضَۃً فَنِصۡفُ مَا فَرَضۡتُمۡ اِلَّاۤ اَنۡ یَّعۡفُوۡنَ اَوۡ یَعۡفُوَا الَّذِیۡ بِیَدِہٖ عُقۡدَۃُ النِّکَاحِ ؕ وَ اَنۡ تَعۡفُوۡۤا اَقۡرَبُ لِلتَّقۡوٰی ؕ وَ لَا تَنۡسَوُا الۡفَضۡلَ بَیۡنَکُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰہَ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِیۡرٌ ﴿۲۳۷﴾

اور اگر تم نے انہیں چھونے سے پہلے ہی اس حالت میں طلاق دی ہو جبکہ ان کے لیے نکاح کے وقت کوئی مہر مقرر کر لیا تھا تو جتنا مہر مقرر کیا تھا اس کا ادھا دینا واجب ہے الا یہ کہ وہ عورتیں رعایت کر دیں اور ادھے مہر کابھی مطالبہ نہ کریں یا وہ شوہر جس کے ہاتھ میں نکاح کی گرا ہے رعایت کرے اور پورا مہر دے دے اور اگر تم رعایت کرو تو یہ تقوی کے زیادہ قریب ہے اور اپس میں فراغ دلی کا برتاؤ کرنا مت بھولو جو عمل بھی تم کرتے ہو اللہ یقینا اسے دیکھ رہا ہے

وَ اِنۡ طَلَّقۡتُمُوۡہُنَّ اور یہ اگئی ہیں اب دوسرے نمبر کی خواتین پہلے بتا دیا تھا کہ عدت اور مہر کے احکامات کیا ہیں ان میں اب دوسرے نمبر پہ **وَ اِنۡ طَلَّقۡتُمُوۡہُنَّ** اور اگر تم نے انہیں طلاق دے دی ہے

مِنۡ قَبۡلِ اَنۡ تَمَسُّوۡہُنَّ قبل اس کے کہ تمہاری ان کے ساتھ تنہائی ہوئی ہو

وَ قَدۡ فَرَضۡتُمۡ لَہُنَّ فَرِیۡضَۃً اور تم ان کے لیے حق مہر مقرر کر چکے ہو

پہلی ایت میں کون سی خواتین تھی جن کے لیے حق مہر مقرر نہیں ہوا

اب وہ اگئی جن کے لیے تم حق مہر مقرر کر چکے ہو نکاح ہو گیا حق مہر بھی مقرر ہو گیا رخصتی کا جب موقع ایا تو لڑائی ہو گئی یا رشتہ ٹوٹ گیا خاندان نے انکار کر دیا یا انہوں نے انکار کر دیا لڑکے والوں نے لانے سے

اللہ نے فرمایا **فَنِصۡفُ مَا فَرَضۡتُمۡ** اور تم نے پھر ادھا حق مہر کو ادا کرنا ہے یہ تو ہے ضرور

اگر لاکھ روپے طے ہوا تھا تو 50 ہزار تمہارے ذمے ہے

صورت یہ بن جاتی ہے کہ اب اس حق مہر کی تین شقیں ہیں ایک شق تو یہ ہے کہ حق مہر ادا کر چکا تھا جب نکاح ہوا تھا لاکھ روپے حق مہر تھے اس نے اسی وقت دے دیے تھے اب رخصتی ہو نہیں رہی اور نوبت اگئی طلاق کی اللہ نے کہا

dower was one lakh rupees. He had given it at that time. Now the departure is not happening and divorce happened. Allah said, **Half of dower**, then he is entitled to 50 thousand rupees. He can take it back because he had paid the full dower. The second case is that now he has divorced her and it was agreed, that the dower will be Muajal **معجل**, means shall be due on the expiry of the tenure, i.e. on divorce or death, the girl will get the dower. Now he is giving the divorce, so he would have to pay the full dower because he is giving the divorce. Now, he is giving the divorce at whatever time was fixed, so he will pay the full dower (These are two situations) Look at, what Allah said here, **فَنِصۡفُ مَا فَرَضۡتُمۡ** When you divorce women with whom you have not yet had solitude, but you have already determined the right dower, then give her half of the right dower.**اِلَّاۤ اَنۡ یَّعۡفُوۡنَ** Yes, it is possible that the girl will give up her entire dower, forgive you, right, she is even not taking half of it, and say, "I'll give up half of it too.So she sent back the entire dower, which she had taken earlier." Are you understanding? But **اِلَّاۤ اَنۡ یَّعۡفُوۡنَ** what she do? She forgo her dower himself. You had fixed a sum of one lakh rupees and gave it to her. Now, she should have return half of the dower back and at the time of divorce, because it was paid earlier, she sends the whole amount. You keep the whole amount, its fine. That's her generosity.**اَوۡ یَعۡفُوَا الَّذِیۡ** or he forgoes **بِیَدِہٖ عُقۡدَۃُ النِّکَاحِ** (the husband) in whose hand is the marriage tie, Allah said: It could also be that you were supposed to take back 50 thousands out of the 100,000 rupees but left the whole thing, or that he sent the entire dower, saying i had to give half, but you keep the whole amount from my side. **وَ اَنۡ تَعۡفُوۡۤا** and (O male foke) if you forgo **اَقۡرَبُ لِلتَّقۡوٰی** **that is closer to Godwariness.** It is very close to piety that you forgo the entire dower and take care of this girl.

ادھا حق مہر تو یہ 50 ہزار کا حقدار بنتا ہے واپس لے سکتا ہے کیونکہ اس نے فل حق مہر ادا کر دیا تھا

دوسری صورت یہ ہے کہ اب اس نے طلاق دی ہے اور مہر کے متعلق طے ہوا تھا کہ مہر **معجل** ہے مدت پوری ہونے پہ یعنی طلاق پہ یا موت پہ لڑکی کو مہر ملے گا تو اب طلاق تو دے رہا ہے لہذا پورا حق مہر دے کیونکہ طلاق دے رہا ہے نا تو اب جو اجل ہے جو جو بھی وقت مقرر ہے اس پہ طلاق دے رہا ہے تو پورا حق مہر ادا کرے گا دو صورتیں ہو گئیں

اس کو یہاں دیکھیے اللہ نے کیا فرمایا اچھا ادھر لڑکی ہے اس نے حق مہر ادھا وصول کر لیا ہے اللہ نے فرمایا ہے کہ **فَنِصۡفُ مَا فَرَضۡتُمۡ** جب ان عورتوں کو طلاق دو جن کے ساتھ تمہاری تنہائی ابھی نہیں ہوئی ہے لیکن حق مہر ہے تم مقرر کر چکے تھے تو ادھا حق مہر اسے دینا **اِلَّاۤ اَنۡ یَّعۡفُوۡنَ** ہاں یہ صورت ممکن ہے کہ وہ لڑکی اپنا حق مہر سارا چھوڑ دے تمہیں معاف کر دے یہ ٹھیک وہ نصف بھی نہ لے اور کہے جو ادھا ہے وہ بھی میں چھوڑتی ہوں پورے کا پورا حق مہر جو اس نے دیا تھا پہلے وہ بھی واپس بھیج دے سمجھ رہے ہیں مگر یہ **اِلَّاۤ اَنۡ یَّعۡفُوۡنَ** کہ وہ کیا کرے حق مہر کو چھوڑ دے
اپ نے مقرر کر دیا تھا ایک لاکھ روپیہ دے دیا تھا اسے اب ادھا حق مہر اسے واپس دینا چاہیے تھا نا طلاق کے موقع کیونکہ پہلے ادائیگی ہو گئی تھی تو پورے ہی بھیج دیتی ہے اگر سارا ہی رکھو ٹھیک ہے یہ اس کی وسعت ظرفی ہے

اَوۡ یَعۡفُوَا الَّذِیۡ وہ معاف کر دے **بِیَدِہٖ عُقۡدَۃُ النِّکَاحِ** جس کے ہاتھ میں **عُقۡدَۃُ النِّکَاحِ** نکاح کی گرا ہے نکاح کی ڈوری ہے نکاح کی ڈور جس کے ہاتھ میں ہے وہ معاف کر دے اللہ نے کہا یہ بھی ہو سکتا ہے یعنی لاکھ روپے میں سے 50 تم نے واپس لینا تھا لیکن سارا چھوڑ دیا کہ نہیں میں نہیں لیتا سارا اپ رکھ لیں یا یہ کہ اس نے سارا ہی حق مہر بھجوا دیا اس نے کہا دینا تو نصف چاہیے تھا لیکن میری طرف سے پورا رکھیں **وَ اَنۡ تَعۡفُوۡۤا** اور اگر تم چھوڑ دو
اَقۡرَبُ لِلتَّقۡوٰی یہ تقوی کے بہت قریب بات ہے بہت قریب ہے تقوی کے کہ تم پورا حق مہر چھوڑ دو اس لڑکی کا خیال کریں

یہ اللہ نے یہاں **تَّقْوٰی** کا لفظ ارشاد فرمایا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ تقوی صرف نماز روزے کا نام نہیں ہے انسانوں کے ساتھ تعلقات کو نبھانا اور ان کے دلوں کا خیال رکھنا یہ بھی تقوی کی باتوں میں سے ہے

یہ بھی **تَّقْوٰی** - نکاح ہونا ضروری ہے دیکھیے نا کیونکہ نکاح نہیں ہوگا تو طلاق کیسے ہوگی شروع ہی یہاں سے

وَ اِنْ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ اور اگر تم ان عورتوں کو طلاق دو تو طلاق تو جبھی ہوگی جب نکاح بھی ہوگا ٹھیک ہے
وَ اَنْ تَعْفُوْۤا اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰی۔ اور تم اگر چھوڑ دو سارے حق مہر کو **اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰی**۔ یہ تقوی کے بہت قریب ہے
حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے تھے یہ ادب اور احترام ہی کی بات شریعت نے یہ سکھایا

عبداللہ ابن عباس حالانکہ عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے انتقال کے وقت نو 10 سال کے تھے 11

برس کے ہوں گے بس اور دو سال حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے دور کے 15 برس کے ہوں گے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ انہیں بدری صحابہ رضی اللہ عنہ کے برابر میں بٹھاتے تھے

اور بدری صحابہ رضی اللہ عنہ میں سے کسی نے کہا امیر المومنین اپ اس بچے کو بھی ہمارے ساتھ بٹھاتے ہیں حالانکہ ہمارے تو پوتے اس کے برابر ہیں بچے اس کے برابر ہیں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یہ بتاؤ انصاف سے فرمایا کہ

إِذَا جَآءَ نَصۡرُ ٱللَّهِ وَٱلۡفَتۡحُ کی تفسیر کیا ہے
انہوں نے کہا اللہ نے اس میں بشارت دی ہے مکہ مکرمہ کے فتح ہونے کی کہ جب اللہ کی مدد اگئی یہ چیزیں اگئی سنتے رہے
اور پھر کہا عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے کہ تم بتاؤ اس سورت کی تفسیر کیا ہے

انہوں نے کہا اس سورت میں اللہ نے خبر دی اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو کہ اب اپ کے انتقال کے دن قریب ہیں کیونکہ مکہ فتح ہو گیا اور لوگ دین میں داخل ہو گئے ہیں اپ کا پیغام پورا ہو گیا اب اپ اللہ سے توبہ استغفار بھی

Allah has mentioned the word **تَّقْوٰی** here, which shows that taqwa is not just name about prayer and fasting. Maintaining relationships with people and taking care of their hearts is also part of piety. This is also **تَّقْوٰی**. *Wedlocking is necessary, see, because if there is no marriage, how can there be a divorce. From the very beginning it has mentioned* ***وَ اِنْ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ*** *that if you divorce these women. So the divorce will happen only, if there is a wedlocking, correct?* **وَ اَنْ تَعْفُوْۤا اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰی**۔ **if you forgo** (all dower) **اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰی** **that is closer to Godwariness.** Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) used to say that this is a matter of courtesy and respect and the Shariah taught this. Abdullah Ibn Abbas (may Allah be pleased with him) was nine or ten years old at the time of the death of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). He would have been eleven years old, and by addig two more years of reign of Hazrat Abu Bakr (may Allah be pleased with him) , he would have been fifteen years old, and Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) used to sit him , next to the companions of Badr (may Allah be pleased with them). And one of the companions of Badr (may Allah be pleased with him) said: "O Amir Ul Moumineen, you are making this child sit with us, even though our grandchildren are equal to him, and our children are equal to him." Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) said: "Tell me this with justice."that what is the interpretation of this verse **إِذَا جَآءَ نَصۡرُ ٱللَّهِ وَٱلۡفَتۡحُ** They said, "Allah has given good news of the conquest of Makkah, that,when Allah's help had come and such and such thing came , so they kept hearing them. Then he said to Abdullah ibn Abbas (may Allah be pleased with him), "Tell me what the interpretation of this Surah is." He said that in this Surah, Allah informed His Prophet (peace be upon him) that the days of his death are now near because Mecca has been conquered and the

کیجیے اور اس کے ساتھ ساتھ اس کی تسبیح بیان کیجیے اب اپ نے جانا ہے

تو اس تفسیر کو سن کے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا یہ ہے تفسیر اور فرمایا اس بچے کو جو قران کی سمجھ ہے نا میں اسی وجہ سے اس کو تم بوڑھوں کے ساتھ بٹھاتا ہوں کہ قران کو تم اتنا نہیں سمجھتے جتنا یہ سمجھتا ہے

عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کہتے تھے 28ویں پارے میں ایک مقامات ہے وہ کہتے تھے اس کی تفسیر مجھے نہیں اتی تھی اور میں دو سال تک انتظار کرتا رہا کہ امیر المومنین رضی اللہ عنہ سے کسی دن پوچھوں لیکن ان کا ادب احترام اتنا تھا یعنی میں نہیں پوچھ سکا اور حج پہ ایک مرتبہ جا رہے تھے اور میں نے ان کو پانی ڈالا وہ کسی وجہ سے بڑے خوش تھے وضوفرما رہے تھے تو میں نے کہا کہ کہ وہ ایک ایت کی تفسیر اپ سے پوچھنی ہے تو انہوں نے فرمایا کس کی تو میں نے جب وہ ایت پڑھی تو انہوں نے نگاہ اٹھا کے مجھے دیکھا انہوں نے کہا عباس کا بیٹا اس ایت کی تفسیر نہیں پتا اس سے اب تک تو میں نے کہا دو سال ہو گئے لیکن میری ہمت نہیں پڑی اپ سے بات کر نے کی-

میمون ابن مہران رحمۃ اللہ علیہ تابعین میں سے ہیں وہ کہتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے سارے دور خلافت میں میں مدینہ منورہ میں رہا اور میری کبھی ہمت نہیں ہوئی کہ پہلی صف میں ان کے پیچھے کھڑے ہو کے نماز پڑھتا یہ ادب تھا احترام تھا تعلق تھا بڑوں کے ساتھ یہ چیزیں ہوتی ہیں لیکن یہ چیزیں انسان سیکھتا ہے کہ لوگوں کے دل لوگوں کے جذبات لوگوں کے ساتھ تعلق چھوٹے اور بڑے کی تمیز

اللہ نے فرمایا ہے دیکھو تم اگر پورے ہی حق مہر چھوڑ دو یہ تقوی کے قریب ہے اس بیچاری کا نکاح ٹوٹ گیا طلاق ہو گئی اس کے لیے بڑا مسئلہ پیدا ہو سکتا ہے اور اس کے دل میں کوئی چیز تو ہوگی تو تم حق مہر پیسے کو بھول جاؤ

وَ لَا تَنۡسَوُا الۡفَضۡلَ بَیۡنَکُمۡ۔ اور دیکھو اپس میں طلاق کے باوجود اے خاندانوں والو **وَ لَا تَنۡسَوُا الۡفَضۡلَ بَیۡنَکُمۡ**۔ اپس میں ایک دوسرے کے ساتھ نیکی کرنا نہ بھولنا

people have embraced Islam. His message has been fulfilled. Now you should repent to Allah and glorify Him along with it. You have to go now. So, after listening to this interpretation, Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) said, "This is the interpretation." He said, "I use to sit this child with you old people, who understands the Quran so well, as you do not. Abdullah Ibn Abbas (may Allah be pleased with him) used to say that there is a verse in the 28th chapter, and he used to say that I did not know its interpretation, and I kept waiting for two years to ask the Ammir Ul Mumineen (may Allah be pleased with him), his respect was so great that I could not ask him. Once he was going on Hajj and I poured water for him, and for some reason he was very happy and was performing ablution. So I said, "I want to ask you the interpretation of a verse." He said, "Which one? When I read that verse, they looked up and saw me. He said, "O son of Abbas, you do not know the interpretation of this verse." I said, "It has been two years, but I did not have the courage to talk to you." Maymun ibn Mehran (may Allah have mercy on him) is one of the Tabi'een. He says, "I lived in Medina during the entire caliphate of Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) and I never had the courage to stand in the first row behind him and pray. This was politeness, respect, and connection. These things happen with elders, but these things are learned by a person, such as the hearts of people, the feelings of people, the relationship with people, the distinction between the young and the old.Allah said: Look! If you forgo the entire dower, it is closer to piety. This poor woman's wedlock has broken down, she has been divorced, a big problem may arise for her, and there would be something in her heart, so you should forget about the dower money. **وَ لَا تَنۡسَوُا الۡفَضۡلَ بَیۡنَکُمۡ**۔

And never forget extending generosity (and behaving excellently) **towards each other** (even in these moments of stress and strain) What is meant by forgetting here? Forgetting is involuntary, forgetting is not within one's control. So what is meant? It has said here, leave and ignore. **وَ لَا تَنۡسَوُا الۡفَضۡلَ بَیۡنَکُمۡ** Still maintaining relationships with each other and not ignoring each other. How many Muslims practice this? When a divorce occurs, they starts fighting, they kill each other. Because, divorce has happened and family ties break. Is this not the same in our country?Allah said: **وَ لَا تَنۡسَوُا الۡفَضۡلَ بَیۡنَکُمۡ** Despite everything, never abandoning each other, always taking care of each other. **اِنَّ اللّٰہَ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِیۡرٌ** **Verily,Allh observes well what you do.** And in our country, divorce is a distant thing, even, if someone denies message of marriage, he break up the family ties. Does it not happen? That they did not given relationship and family broken. Do you know what happened to the relationship of the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him)? Have heard the name of Umm Hani (may Allah be pleased with her). Who was she? She was the sister of Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) and the daughter of Hazrat Abu Talib, the uncle of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him). The Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) sent a message of marriage for her. She refused, then again sent a message of marriage, and she refused. The Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) were been wished to marry his cousin. Even when they arrived at Hudaybiyah in the seventh year of the Hijra, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) himself sent a message to her, saying, "I want to get married." She said, "O Messenger of Allah, I will not get married, and you should not send any further messages." She said, "I have many children and I do not want any shortcomings or mistakes be made in your

یہاں پر بھولنے سے کیا مراد ہے بھولنا تو ہے غیر اختیاری بھولنا تو اپنے اختیار میں ہے نہیں اس لیے یہاں پر مراد کیا ہے چھوڑنا نظر انداز کرنا فرمایا **وَ لَا تَنۡسَوُا الۡفَضۡلَ بَیۡنَکُمۡ** اپس میں پھر بھی ایک دوسرے کے ساتھ تعلقات برقرار رکھنا ایک دوسرے کو نظر انداز نہ کرنا
کتنے مسلمانوں کا اس پہ عمل ہے طلاق ہو جائے چھریاں چل جاتی ہیں مار دیتے ہیں ایک دوسرے سے یعنی خاندانی رشتے ٹوٹ جاتے ہیں کہ جی ہمارے ہاں طلاق ہو گئی ہے ایسے ہی ہے نا اللہ نے کہا ہے **وَ لَا تَنۡسَوُا الۡفَضۡلَ بَیۡنَکُمۡ** سب چیزوں کے ہونے کے باوجود اپس میں ایک دوسرے کو نہ چھوڑنا ایک دوسرے کا خیال پھر بھی کرتے رہنا **اِنَّ اللّٰہَ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِیۡرٌ** اور اللہ تعالی جو اعمال تم کرتے ہو انہیں دیکھ رہا ہو اللہ خوب بخبر ہے ان تمام اعمال سے جو تم کرتے ہو اور ہمارے ہاں طلاق تو دور کی بات ہے صرف رشتے پہ نہ ہو جائے تو خاندان ٹوٹ جاتے ہیں ایسے ہی ہوتا ہے صرف رشتے پہ نہ ہو جائے کہ یہ رشتہ نہیں دیا

حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کا رشتہ پتہ ہے کیا ہوا

ام ہانی رضی اللہ عنہا کا نام سنا ہے کون تھی حضرت علی رضی اللہ عنہ کی بہن تھیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا حضرت ابو طالب کی صاحبزادی تھیں

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لیے نکاح کا پیغام دیا انہوں نے معذرت کر لی پھر نکاح کا پیغام بھجوایا پھر معذرت کر لی انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم چاہتے تھے کہ چچا زاد بہن سے شادی ہو جائے

حتی کہ حدیبیہ میں جب ائے ہیں سات ہجری میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ مکرمہ میں خود پیغام بجھوا یا کہ میں شادی کرنا چاہتا ہوں انہوں نے کہا اللہ کے رسول میں شادی نہیں کروں گی اور اپ ائندہ پیغام بھی نہ بجھوایں انہوں نے کہا میری اولاد زیادہ ہے اور میں نہیں چاہتی کہ اپ کی خدمت میں کوئی کوتاہی ہو جائے کوئی غلطی ہو جائے تو ایمان سے بھی جاتی رہوں گے

service, and I lost my faith. And despite the fact that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had such a relationship with Umm Hani (may Allah be pleased with her. We are telling about breaking off relationships. Who initiated the relationship message and what was happened later on? Muslims don't think about this.

Despite all these things, when the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) came and Mecca was conquered in the eighth year of the Hijra, he was taking a bath in the house of Umm Hani.The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "So-and-so people should be killed. They are the greatest enemies of Islam. Umm Hani's brother in-law (the younger brother of her husband) was also among those, who were been ordered to be killed. Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) knew who was the husband of the sister, who was the brother-in-law, and who was the younger brother of the brother-in-law. Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) saw him, took his sword and ran after him but he entered the same house of Umm Hani. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) was taking a bath and he had made his daughter Fatimah (may Allah be pleased with her) stand up and said, "Hang a sheet here, I will take a bath behind it, so that no one comes here." Fatimah (may Allah be pleased with her) was standing there. The man went to his sister-in-law's house (Umm Hani house). Then Ali (may Allah be pleased with him) entered behind him and said, "Sister, where is your brother-in-law?" The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) ordered to kill him. She said, "Wait, Ali, lower your sword. I will come myself and ask." She took her brother-in-law, to the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him).

And as is the habit of women, they start speaking from a distance. She entered

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ام ہانی سے ایسا تعلق تھا اس کے باوجود

یہ ہم رشتے توڑنے کی باتیں بتا رہے ہیں کس ہستی نے رشتہ بھیجا تھا اور اگے سے بات کیا ہو گئی تھی یہ مسلمان نہیں سوچتے

ان ساری چیزوں کے باوجود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب ائے ہیں نا اٹھ ہجری میں مکہ فتح ہوا ہے تو انہی ام ہانی کے گھر غسل فرما رہے تھے

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ فلاں فلاں ادمیوں کو قتل کر دیا جائے یہ اسلام کے بڑے دشمن ہیں اور ان میں ام ہانی کے دیور بھی تھے دیور کون ہوتا ہے شوہر کا چھوٹا بھائی اچھا اس کے بھی قتل کا حکم تھا

حضرت علی رضی اللہ عنہ تو جانتے تھے کہ بہن کا شوہر کون ہے اور بہنوئی کون ہے اور بہنوئی کا چھوٹا بھائی کون ہے حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اسے دیکھ لیا تلوار لے کے اس کے پیچھے بھاگے وہ ا کے انہی کے گھر میں داخل ہوا

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم غسل فرما رہے تھے اور اپ نے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہ کو اپنی بیٹی کو کھڑا کیا تھا کہ یہاں چادر لٹکا دو اس کے پیچھے میں نہاتا ہوں اور تاکہ کوئی ادھر ائے نہیں

اور حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کھڑی تھیں

تو وہ ادمی جو تھا وہ اپنی بھابی کے گھر چلا گیا ام ہانی رضی اللہ عنہ کے گھر چلا گیا تو حضرت علی رضی اللہ عنہ داخل ہوئے اس کے پیچھے کہنے لگے بہن تمہارا دیور کہاں ہے اس کے مارنے کا حکم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دیا

انہوں نے کہا علی ٹھہرو نیچے کرو تلوار میں خود حاضر ہوتی ہوں خدمت میں اور پوچھتی ہوں اور اپنے دیور کو لے کے چلی گئیں

اور جیسے عورتوں کی عادت ہوتی ہے نا دور سے ہی بولنا شروع کرتی ہیں وہ درواز ے سے داخل ہوئی اور کہتی ہیں

لرأيت هذا، من فضلك اشرح لعلي أنه يريد قتل صهري اپ نے دیکھا ہے یہ علی کو ذرا سمجھائیں میرے دیور کو قتل کرنا چاہتا ہے تو باتیں کر رہی تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پردے سے پوچھا کہ فاطمہ یہ تو ام ہانی ہے انہوں نے کہا جی ام ہانی ائی ہیں تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کپڑے پہن چکے تھے تشریف لائے اپ نے فرمایا

through the door on saying, **لرأيت هذا، من فضلك اشرح لعلي أنه يريد قتل صهري** You've seen this, please stop Ali that he wants to kill my brother-in-law. While she was talking, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) asked from behind the veil “Fatima, is this Umm Hani?" She said, "Yes, it is Umm Hani." The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had already dressed, and came to her and said,

أم هاني الذي آويته آويناه ام ہانی جسے تم نے پناہ دی اسے ہم نے پناہ دی ام ہانی جسے تم نے معاف کیا ہم نے بھی معاف کیا
ایسا تعلق تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اتنی محبت تعلق کے باوجود رشتہ نہیں ہوا کوئی برائی کی بات نہیں کیا ہے

أم هاني الذي آويته آويناه Umm Hani, we have sheltered the one you have given shelter to, Umm Hani, we have forgiven the one you have forgiven. It was such connection that despite the love and affection of the Prophet (peace be upon him), the relationship message has not accepted, even then the Messenger of Allah did not feel anything bad.

اور ہمارے ہاں یہ مسلمان ہیں کہ رشتہ نہ ہو خاندانی تعلقات ہوتے ہیں جو دادا پڑدادا سےقائم ہوتے ہیں وہ توڑ دیتے ہیں کہ انہوں نے رشتے سے انکار کردیا تھا ارے بھئی انکار کیا تھا ہو گئی کوئی وجہ جو بھی وجہ ہو اخر اس کی تحقیق کی کیا ضرورت ہے نہیں ہوا

And among us, there are Muslims, when there is no relation accepted and have family ties that are established from their grandparents, they break them because they had denied the relationship. Oh brother, they had denied it, there would be some reason, what is the need to investigate it? And did not happen. This is what Allah has said: that the relationship is distant thing, even if divorce happens **وَ لَا تَنۡسَوُا الۡفَضۡلَ بَیۡنَکُمۡ** do not break the connection, perhapes you may need each other in future.

یہ ہے اللہ نے کہا ہے رشتہ تو دور کی بات طلاق بھی ہو جائے **وَ لَا تَنۡسَوُا الۡفَضۡلَ بَیۡنَکُمۡ** اپس میں ایک دوسرے سے تعلقات نہ توڑنا کل کو کام ا جائیں گے

اِنَّ اللّٰہَ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِیۡرٌ اور اللہ دیکھتا ہے ان اعمال کو جو تم کرتے ہو
اسی لیے ایک ادمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ اللہ کے رسول میں اپنے رشتہ داروں کے ہاں جاتا ہوں اور وہ مجھے گالیاں دیتے ہیں تو میرا جی نہیں چاہتا جانے کو اپ نے فرمایا وہ تجھے گالیاں بھی دیتے رہیں تو بھی چلے جانا اور قیامت میں اللہ تم دونوں کو اپنے اپنے اعمال کی جزا دے گا یہ ہے بات دیکھا

اِنَّ اللّٰہَ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِیۡرٌ Verily, Allah observes well what you do. That is why a man said to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), "O Messenger of Allah, I go to my relatives and they abuse me, so I do not want to go." He said, if they continue to abuse you, even go, and on the Day of Judgment, Allah will reward both of you for your deeds.Seen, this is the thing

حٰفِظُوۡا عَلَی الصَّلَوٰتِ وَ الصَّلٰوۃِ الۡوُسۡطٰی ۟ وَ قُوۡمُوۡا لِلّٰہِ قٰنِتِیۡنَ ﴿۲۳۸﴾

حٰفِظُوۡا عَلَی الصَّلَوٰتِ وَ الصَّلٰوۃِ الۡوُسۡطٰی ۟ وَ قُوۡمُوۡا لِلّٰہِ قٰنِتِیۡنَ ﴿۲۳۸﴾
تمام نمازوں کا پورا پورا خیال رکھو اور خاص طور پر بیچ کی نماز کا اور اللہ کے سامنے با ادب فرمانبردار بن کر کھڑے ہوا کرو

Guard strictly all the Prayers, especially the middle Prayer. And stand before Allah as an epitome of submissiveness and lowliness. (al-Baqarah, 2 : 238)

Now that all the talk has been done about marriage, divorce, separation, waiting period, and the right dower, and now have brought in the middle? And said:**حٰفِظُوْا عَلَى الصَّلَوٰتِ** **Guard strictly all the Prayers.** Because if you pray, your relationship with Allah will remain connected, your piety will remain, your fear of Allah will remain in your heart, and you will act upon all these things. If prayer is not in your life, worship of Allah will not remain, and the feeling of Allah will not remain, then how will you care for your relatives?**حٰفِظُوْا عَلَى الصَّلَوٰتِ** **وَ الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى.Guard strictly all the Prayers especially the middle Prayer.** More than 30 commentators have written what is meant by the phrase**وَ الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى** And from the afternoon prayer to the Eid prayer, they have gone so far as to say, "This is what is meant, this is what is meant, this is what is meant," but most of the Companions (may Allah be pleased with them) used to say, **وَ الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى** its meant, the Asar prayer, the middle prayer. There are busy times before that. Morning and afternoon until noon and then after Asr, one has to return home and at that time the market is crowded. There is the time of sunset when a person is busy with his personal household chores. So the command was given that at that time, one should not forget Allah. **وَ الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى** the middle prayer, That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: “Whoever misses the middle prayer, and it is narrated in Tirmidhi, he has missed the Asar prayer.” The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: **انما غرقه ماله واهله** He suffered such great loss that even if his children had died and his wealth had been stolen, it would not have been as great a loss, as he did upon himself. Therefore, pay special attention to the the middle prayer, Asr.

O, People, **وَ قُوْمُوْا لِلّٰهِ قٰنِتِيْنَ** **and stand before Allah as an epitome of submissiveness and lowliness.** And stand humbly before Allah.

اب ساری باتیں ہو گئی نکاح کی ,طلاق کی, خلا کی ,عدت کی اور حق مہر کی پھر بات کیا لے لئے ہیں بیچ میں فرمایا

حٰفِظُوْا عَلَى الصَّلَوٰتِ اپنی نمازوں کی حفاظت کرتے رہنا کیونکہ نماز پڑھو گے اللہ سے تعلق جڑا رہے گا خدا کا تقوی خدا کا خوف دل میں رہے گا تو تم ان ساری چیزوں پہ عمل کر لو گے اگر نمازی زندگی میں نہیں رہے گی خدا کی عبادت خدا کا احساس نہیں رہے گا تو تم رشتہ داروں کا کیا خاک خیال رکھو گے

حٰفِظُوْا عَلَى الصَّلَوٰتِ ساری نمازوں کی حفاظت کرنا **وَ الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى** اور درمیان والی نماز- 30 سے زیادہ اقوال مفسرین نے لکھے ہیں کہ

وَ الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى سے کیا مراد ہے اور عصر کی نماز سے لے کر عید تک کی نماز پہ چلے گئے ہیں کہ یہ مراد ہے یہ مراد ہے یہ مراد ہے لیکن اکثر صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے تھے

وَ الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى سے مراد عصر کی نماز کے درمیان والی نماز عصر کی یعنی اس سے پہلے مصروفیات ہوتی ہیں صبح کی اور دوپہر کی ظہر تک کی اور پھر عصر کے بعد گھروں کو واپس جانا ہے اور اس وقت مارکیٹ میں رش ہوتا ہے ایسا وقت ہوتا ہے ڈھلنے کا سورج کا جب ادمی اپنے گھر کے ذاتی کاموں میں کبھی مصروف ہوتا ہے تو حکم ہوا کہ دیکھو اس وقت میں اللہ کو نہیں بھولنا

وَ الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى اور درمیان والی نماز اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس ادمی کی درمیان والی نماز جو چھوٹ گئی اور ترمذی میں اتا ہے عصر کی نماز چھوٹ گئی انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

انما غرقه ماله واهله اس نے اتنا بڑا نقصان کر لیا کہ اس کی اولاد مر جاتی اور اس کا مال لٹ جاتا تو بھی اتنا بڑا نقصان نہ ہوتا جتنا اس نے یہ نقصان اپنا کرلیا اس لیے ارشاد اور یہ درمیان والی جو نماز ہے عصر کی اس کا خاص طور پہ خیال رکھنا

اور لوگو **وَ قُوْمُوْا لِلّٰهِ قٰنِتِيْنَ** اور اللہ کے سامنے عاجزی سے کھڑے رہیں اللہ کے سامنے اپنے جسم کو جھکا کر کھڑے رہیں یہ عاجزی اور تواضع یہ ادمی کی طبیعت بن جاتی ہے پہلے

Stand with your body bowed before Allah. This humility and modesty becomes the nature of a person. At first, he erases himself with anxiety. At first, he tries not to make his name famous in goodness. He keeps denying it from his side. And as they happen, his nature becomes such that he sees and understands everything from Allah alone. Allah alone is the source of everything. And this is the right thing to do. Never attribute goodness to yourself, that we are so good. Our words are nothing. Brother, it is the grace of Allah, and if the grace is taken away, there is nothing left.It said: **وَ قُوۡمُوۡا لِلّٰهِ قٰنِتِيۡنَ and stand before Allah as an epitome of submissiveness and lowliness.** Gabriel Amin said the same words for Hazrat Hafsa (RA) **انّهُ قَوَامًا** She always keeps standing before Allah submissiveness in the service of Allah. Stand before Allah with qunut, with obedience to Allah, in the service of Allah.

فَاِنۡ خِفۡتُمۡ فَرِجَالًا اَوۡ رُكۡبَانًا ۚ فَاِذَاۤ اَمِنۡتُمۡ فَاذۡكُرُوا اللّٰهَ كَمَا عَلَّمَكُمۡ مَّا لَمۡ تَكُوۡنُوۡا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۲۳۹﴾

Should you be in a state of fear, then (do offer Prayer) whether on foot or whilst riding (as the case may be), but once you get back to peace, remember Allah in the manner He has taught you which you did not know (before).(al-Baqarah, 2 : 239)

فَاِنۡ خِفۡتُمۡ Should you be in a state of fear, As in jihad, as in war **فَرِجَالًا then** (do offer Prayer) **whether on foot.** Prayer is not forgiven. In Sharia, if the condition is forgiven, then the conditional acts are also forgiven. For example, for Hajj, the condition is that there is money. If there is no money, Hajj is forgiven. For Ramadan, the condition is that the person's health permits it. If he is not healthy, then fasting is forgiven, so give the ransom.

Prayer is something that must be performed even if one condition is not possible. For example, standing was necessary and is obligatory for performing the prayer and If standing is not possible even then the prayer

پہل تکلف سے اپنے اپ کو مٹاتا ہے پہلے پہل کوشش کرتا ہے کہ نیکی میں میرا نام مشہور نہ ہو یہ چیزیں نہ ائیں اپنی طرف سے اس کی نفی کرتا رہتا ہے اور ہوتے ہوتے پھر طبیعت ہی ایسی بن جاتی ہے کہ وہ اللہ ہی کی طرف سے سب کچھ دیکھتا ہے اور سمجھتا ہے اللہ ہی توفیق سے

اور یہی صحیح چیز ہے کبھی بھی خیر کی نسبت اپنی طرف نہ کرے ہم اتنے اچھے ہماری بات اتنی اچھی کچھ بھی نہیں بھائی اللہ کی توفیق ہے اور اگر توفیق چھن گئی کچھ نہیں رہا

ارشاد فرمایا **وَ قُوۡمُوۡا لِلّٰهِ قٰنِتِيۡنَ** کھڑے رہو اللہ کے سامنے اور جھکے ہوئے تواضع کے ساتھ
حضرت حفصہ رضی اللہ عنہ کے لیے جبرائیل امین نے یہی لفظ استعمال کہے **انّهُ قَوَامًا** وہ اللہ کے حضور میں جھکی رہتی ہیں کھڑی رہتی ہیں
اللہ کے حضور میں کھڑے رہو قنوت کے ساتھ اللہ کی اطاعت کے ساتھ اللہ کی بندگی میں کھڑے رہو اللہ کے سامنے
فَاِنۡ خِفۡتُمۡ فَرِجَالًا اَوۡ رُكۡبَانًا ۚ فَاِذَاۤ اَمِنۡتُمۡ فَاذۡكُرُوا اللّٰهَ كَمَا عَلَّمَكُمۡ مَّا لَمۡ تَكُوۡنُوۡا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۲۳۹﴾

اور اگر تمہیں دشمن کا خوف لاحق ہو تو کھڑے کھڑے یا سوار ہونے کی حالت ہی میں نماز پڑھ لوں پھر جب تم امن کی حالت میں ا جاؤ تو اللہ کا ذکر اس طریقے سے کرو جو اس نے تمہیں سکھایا ہے جس سے تم پہلے ناواقف تھے

فَاِنۡ خِفۡتُمۡ اور اگر تمہیں ڈر خوف ا جائے جیسے جہاد میں جیسے جنگ میں **فَرِجَالًا** چلتے چلتے نماز پڑھ لیں
نماز معاف نہیں شریعت میں نماز کے علاوہ جو اعمال ہیں اگر شرط معاف ہو جائے تو مشروط بھی معاف ہوجاتا ہے مثلا حج کے لیے یہ شرط ہے کہ پیسے ہوں پیسے نہیں ہیں حج معاف ہو گیا رمضان کے لیے یہ شرط ہے کہ ادمی کی صحت اجازت دے صحت نہیں ہے روزے کو معاف فرما دیا تو چلو ٹھیک ہے فدیہ دے دو

نماز ایسی چیز ہے کہ اگر شرط نہیں ہے تو بھی پڑھنی ہے مثلا قیام ضروری تھا نا نماز میں کھڑے ہو کے پڑھنا قیام فرض کے لیے فرض ہے تو قیام نہیں کر سکتے نماز معاف نہیں کی فرمایا چلتے پھرتے پڑھ لو نماز نہیں چھوڑنی

is not forgiven. He said, "Perform it while walking and moving. Do not skip the prayer.
فَاِنۡ خِفۡتُمۡ فَرِجَالًا If you are afraid in jihad or war and can not pray constantly ,then there is no harm, pray in walking position. **اَوۡ رُكۡبَانًا ۚ or while riding.** When you are sitting on your ride, do pray on it, look, not to skip the prayer. **فَاِذَاۤ اَمِنۡتُمۡ but once you get back to peace, فَاذۡكُرُوا اللّٰهَ remember Allah كَمَا عَلَّمَكُمۡ in the manner He has taught you**. That state of fear is over, now you will pray in the same way, remember Allah as Allah has taught you. What He has taught you? **مَّا لَمۡ تَكُوۡنُوۡا تَعۡلَمُوۡنَ which you did not know (before).** You didn't know that. Thus, remember Allah and remember Allah in all circumstances. The best form of remembrance of Allah is to recite the Holy Quran with understanding.So Allah said: **اُتۡلُ مَاۤ اُوۡحِىَ اِلَيۡكَ مِنَ الۡكِتٰبِ** (O Esteemed Beloved) **Recite the Book which has been revealed to you and وَ اَقِمِ الصَّلٰوةَ ۚ establish prayer. اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنۡهٰى عَنِ الۡفَحۡشَآءِ وَ الۡمُنۡكَرِ ؕ Surely, prayer prohibits indecency and impiety.** (29-45) A person prays and also commits immoral acts. One thing will dominate. Either indecency will end and Prayer will end it Or indecency will end prayer. Both things do not go together. One thing remains. Allah said, "Prayer stops it." The better the prayer, the more it will be affected by immorality, and the worse the prayer, the more that person will be corrupting the rest of his actions. Hazrat Umar (RA) wrote a letter to Umar bin Abdul Aziz (RA) and Hazrat Umar (RA) used to say, "Whoever corrupting the prayer **و هوا اضاع** He will ruin the rest of the religion even more than this. That is why it is said here: Remember Allah.
كَمَا عَلَّمَكُمۡ in the manner He has taught you مَّا لَمۡ تَكُوۡنُوۡا تَعۡلَمُوۡنَ which you did not know (before) How great is this education ? Allah has counted it among His favors. We have shown you favor, taught you, and given you understanding. (Now this is for the correction

فَاِنۡ خِفۡتُمۡ فَرِجَالًا اگر تمہیں خوف کی حالت پیش ا جاتی ہے جہاد میں لڑائی میں تو کوئی حرج نہیں ہے جم کے نماز نہیں پڑھ سکتے چلتے چلتے نماز پڑھو **اَوۡ رُكۡبَانًا ۚ** یا اپنی سواری پر جب تم ہو تو سواری پر بیٹھ کے نماز پڑھ لو لیکن دیکھو نماز نہیں چھوڑنی
فَاِذَاۤ اَمِنۡتُمۡ اور جب امن کی حالت ا جائے خوف کی حالت ختم ہو جائے **فَاذۡكُرُوا اللّٰهَ** تو اللہ کو یاد کرنا **كَمَا عَلَّمَكُمۡ** جیسے اللہ نے تمہیں سکھایا ہے نماز پڑھو جیسے اللہ نے تمہیں سکھائی ہے وہ حالت خوف ختم ہو گئی اب تم قیام کرو اب تم اسی طرح نماز پڑھو گے اللہ کو یاد کرو جیسے اللہ نے سکھایا ہے کیا چیز سکھائی ہے **مَّا لَمۡ تَكُوۡنُوۡا تَعۡلَمُوۡنَ** جس کو تم پہلے نہیں جانتے تھے تمہیں علم نہیں تھا وہ چیز اس طرح اللہ کو یاد کرو اللہ کا ذکر کرو اللہ کو یاد کرو اور اللہ کا ذکر ہر حال میں انسان کو کہا ہے کرتا ہی رہے اور خدا کے ذکر کی سب سے بہترین قسم یہ ہے کہ قران پاک کو سمجھے تلاوت کرے اس لیے کہ اللہ نے فرمایا
اُتۡلُ مَاۤ اُوۡحِىَ اِلَيۡكَ مِنَ الۡكِتٰبِ (29-45)اپ تلاوت کیجئے جو اللہ نے اپ پہ نازل کی ہے
وَ اَقِمِ الصَّلٰوةَ ۚ اور نماز کو قائم کیجیے **اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنۡهٰى عَنِ الۡفَحۡشَآءِ وَ الۡمُنۡكَرِ ؕ** اور نماز روکتی ہے برائی سے بے حیائی سے ایک ادمی نماز بھی پڑھتا ہے اور بے حیائی کے کام بھی کرتا ہے ایک چیز غالب ا کر رہے گی یا بے حیائی ختم ہو جائے گی نماز اسے ختم کر دے گی اور یا نماز کو بے حیائی ختم کر دے گی دونوں چیزیں ساتھ نہیں چلتیں ایک چیز رہتی ہے اللہ نے کہا نماز روک دیتی ہے نماز جتنی ٹھیک ہوگی اتنی زد اس کی جا کر بے حیائی پر پڑے گی اور نماز جتنی خراب ہوگی اتنا ہی وہ ادمی باقی اعمال کو خراب کرنے والا ہوگا

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عمر بن عبدالعزیز رحمت اللہ علیہ کو خط لکھا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے تھے جو نماز کو ضائع کرتا ہے

و هوا اضاع وہ باقی دین کو تو اس سے بڑھ کر ضائع کر دے گا اسی لیے یہاں پہ فرمایا ہے کہ اللہ کو یاد کرو

كَمَا عَلَّمَكُمۡ جیسے اللہ نے تمہیں تعلیم دی ہے
مَّا لَمۡ تَكُوۡنُوۡا تَعۡلَمُوۡنَ تم جانتے نہیں کتنی بڑی چیز ہے یہ تعلیم اللہ نے اپنے احسانات میں گنا ہے کہ ہم نے احسان فرمایا ہے تمہیں تعلیم دی ہے سمجھ دی ہے

(اب یہ درمیان میں اپنے نفس کی اصلاح کے لیے کی ہے اور اگے پھر بات شروع ہو گئی وہی)

of one's soul in middle.And then the same conversation started again.)

وَ الَّذِيۡنَ يُتَوَفَّوۡنَ مِنۡكُمۡ وَ يَذَرُوۡنَ اَزۡوَاجًا ۖۚ وَّصِيَّةً لِّاَزۡوَاجِهِمۡ مَّتَاعًا اِلَى الۡحَوۡلِ غَيۡرَ اِخۡرَاجٍ ۚ فَاِنۡ خَرَجۡنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ فِىۡ مَا فَعَلۡنَ فِىۡۤ اَنۡفُسِهِنَّ مِنۡ مَّعۡرُوۡفٍ ؕ وَ اللّٰهُ عَزِيۡزٌ حَكِيۡمٌ ﴿۲۴۰﴾

And those of you who die and leave (their) widows behind must leave a will for their widows (before they die) to provide them for their maintenance for one year (and) not to turn them out of their houses. But if they themselves walk out (on their own), then there is no sin on you for whatever they may do for themselves according to usage. And Allah is Almighty, Most Wise.(al-Baqarah, 2 : 240)

وَ الَّذِيۡنَ يُتَوَفَّوۡنَ مِنۡكُمۡ **And those of you who die** **وَ يَذَرُوۡنَ اَزۡوَاجًا ۖۚ** **and leave (their) widows behind must leave a will for their widows (before they die)** did not say one wife, It said many wives left (consider this too) **وَّصِيَّةً لِّاَزۡوَاجِهِمۡ** He will make a will for his wives.**مَّتَاعًا** **to provide them for their maintenance** **اِلَى الۡحَوۡلِ** **for one year (and)** **غَيۡرَ اِخۡرَاجٍ ۚ** **not to turn them out of their houses.** *(You Remember this verse? it has already been mentioned before, we have given its example under reference to the abrogated verses.)* The meaning of **مَّتَاعًا** is taking benefit, That is, food, clothing, and shelter. He should advise his heirs before he dies, parents and brothers that they would have to take care of my wife's food, clothing, and shelter.Allah said: **وَّصِيَّةً لِّاَزۡوَاجِهِمۡ مَّتَاعًا اِلَى الۡحَوۡلِ غَيۡرَ اِخۡرَاجٍ ۚ** not to turn them out of their houses**فَاِنۡ خَرَجۡنَ** **But if they themselves walk out** (on their own) **فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ** **then there is no sin on you,**there is no question **فِىۡ مَا فَعَلۡنَ فِىۡۤ اَنۡفُسِهِنَّ** for **whatever they may do for themselves,** There is nothing on you. **مِنۡ مَّعۡرُوۡفٍ ؕ** **according to the usage,** There is nothing wrong with, what they want to do. That is, getting marry you cannot stop them. (The rulings has passed before). **وَ اللّٰهُ عَزِيۡزٌ حَكِيۡمٌ** and Allah is Almighty, Most wise

وَ الَّذِيۡنَ يُتَوَفَّوۡنَ مِنۡكُمۡ وَ يَذَرُوۡنَ اَزۡوَاجًا ۖۚ وَّصِيَّةً لِّاَزۡوَاجِهِمۡ مَّتَاعًا اِلَى الۡحَوۡلِ غَيۡرَ اِخۡرَاجٍ ۚ فَاِنۡ خَرَجۡنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ فِىۡ مَا فَعَلۡنَ فِىۡۤ اَنۡفُسِهِنَّ مِنۡ مَّعۡرُوۡفٍ ؕ وَ اللّٰهُ عَزِيۡزٌ حَكِيۡمٌ ﴿۲۴۰﴾

تم میں سے جو لوگ وفات پا جائیں اور اپنے پیچھے بیویاں چھوڑ جائیں تو وہ اپنی بیویوں کے حق میں یہ وصیت کر جایا کریں کہ ایک سال تک وہ ترکے سے نفقہ وصول کرنے کا فائدہ اٹھائیں گی اور ان کو شوہر کے گھر سے نکالا نہیں جائے گا ہاں اگر وہ خود نکل جائیں تو اپنے حق میں قائدے کے مطابق وہ جو کچھ بھی کریں اس میں تم پر کوئی گناہ نہیں ہوگا اور اللہ صاحب اقتدار بھی ہے صاحب حکمت بھی

وَ الَّذِيۡنَ يُتَوَفَّوۡنَ مِنۡكُمۡ اور تم میں سے جو لوگ وفات پا جائیں جن کی وفات ہو جائے **وَ يَذَرُوۡنَ اَزۡوَاجًا ۖۚ**اور بیویاں چھوڑ جائیں وفات ہو گئی اور بیویاں چھوڑ گئے یہ نہیں فرمایا ایک بیوی فرمایا کئی بیویاں چھوڑ گئے (اس پہ بھی غور کر لیجیے) **وَ يَذَرُوۡنَ اَزۡوَاجًا ۖۚ** اور بیویاں چھوڑ دیں **وَّصِيَّةً لِّاَزۡوَاجِهِمۡ** اپنی بیویوں کے لیے وصیت کرے گا **مَّتَاعًا** ایک فائدہ اٹھانے کی **اِلَى الۡحَوۡلِ** ایک سال تک **غَيۡرَ اِخۡرَاجٍ ۚ** انہیں گھر سے نہ نکالا جائے

یہ ایت یاد ہے پہلے گزر گئی نا جو نسخ کی ایات تھیں اس پہ ہم نے اس کی مثال دی تھی اور

مَّتَاعًا کا مطلب یعنی فائدہ اٹھائیں وہ یعنی کھانا کپڑا اور رہائش تین چیزیں وہ کہہ دے اپنے وارثوں سے ماں باپ سے بھائیوں سے کہ میری بیوی کو کھانا کپڑا اور اس کی رہائش ان کا خیال کرنا وفات سے پہلے وصیت کر دے

اللہ نے فرمایا **وَّصِيَّةً لِّاَزۡوَاجِهِمۡ مَّتَاعًا اِلَى الۡحَوۡلِ غَيۡرَ اِخۡرَاجٍ ۚ** اسے وہاں سے نہ نکالا جائے **فَاِنۡ خَرَجۡنَ** اور اگر وہ خود نکلے

فَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ کوئی حرج نہیں ہے کوئی باز پُرس نہیں ہے **فِىۡ مَا فَعَلۡنَ فِىۡۤ اَنۡفُسِهِنَّ** جو کچھ بھی وہ اپنی اپنی جان کے لیے کرتی ہیں تم پہ کچھ نہیں ہے

مِنۡ مَّعۡرُوۡفٍ ؕقاعدے کے مطابق جو کچھ وہ کرنا چاہتی ہیں یعنی نکاح کر رہی ہیں کوئی حرج نہیں ہے تم انہیں نہیں روک سکتے وہ قاعدہ وہ جو پہلے گزر گیا

وَ اللّٰهُ عَزِيۡزٌ حَكِيۡمٌ اور اللہ غالب ہیں بڑے حکمت والے ہیں

وَ لِلۡمُطَلَّقٰتِ(2-241) اور وہ جو عورتیں طلاق والی ہیں اخری ایت بس یہ عورتوں کے متعلق یہاں اگئی **وَ لِلۡمُطَلَّقٰتِ** اور جو جن عورتوں کو طلاق دی ہے
مَتَاعٌۢ بِالۡمَعۡرُوۡفِ ؕ حَقًّا عَلَی الۡمُتَّقِیۡنَ ﴾2-241﴿ان کے ساتھ نیکی کرتے رہنا اس کا کیا مطلب ہے مفسرین کہتے ہیں کہ طلاق دی ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ عدت کے دوران بھی وہ عدت تمہارے گھر ہی گزارے گی ماں باپ کے گھر نہیں گزارنی عدت کی بعض صورتیں ایسی ہیں

که جو ہمارے ہاں ٹرینڈ چل گیا ہے نا که جوہی طلاق ہوئی اور بھیج دیا گھر سے شریعت نے یہ نہیں کہا عدت کہاں گزارے وہ ادھر ہی گزار کے جائے گی اور اگر رجعی طلاق ہے رجوع کر سکتا ہے تو بھی تو اسے عدت گزارنی یہاں ہے تاکہ شوہر کے سامنے رہے گی اسی گھر میں تو کچھ تو خیال ائے گا اس کو بھی اور اس کو بھی جو بھی لڑائی جھگڑا ہے جو چیز ہے اپس میں بیٹھ کے کبھی تو بات کریں گے نا

یہ بھی ان خرابیوں میں سے ایک ہے جو ہمارے معاشرے میں اگئی ہیں که طلاق ہوئی اور لڑکی والے پیچھے دوڑے کے اپنی بیٹی کو لے جائیں اور لڑکے والے بھی کیسے غصے نکال دو

کس کس چیز کی کوئی اصلاح کرے گا جہاں جسم سارا داغ داغ ہوا ہو زخمی ہو تو کوئی کہاں کہاں روئی کے پھائے رکھتا پھرے یہ ہے
وَ لِلۡمُطَلَّقٰتِ مَتَاعٌۢ بِالۡمَعۡرُوۡفِ ؕ حَقًّا عَلَی الۡمُتَّقِیۡنَ ﴿۲۴۱﴾
اور متعلقہ عورتوں کو قاعدے کے مطابق فائدہ پہنچانا متقیوں پر ان کا حق ہے

اللہ نے کہا **وَ لِلۡمُطَلَّقٰتِ مَتَاعٌۢ بِالۡمَعۡرُوۡفِ** اور جن کو طلاق ہو جاتی ہے ان کے ساتھ میں پھر بھی نیکی کرنی ہے پھر بھی اچھائی کا سلوک کرنا ہے اس لیے بعض حضرات تو گئے ہیں که مراد عدت ہے که عدت کے دوران اس کا خیال رکھنا ہے اسے کپڑا نان نفقہ یہ سب چیزیں تم نے پہنچانی ہیں کیونکہ وہ عدت ہے تو بہرحال رجوع بھی تو ہو سکتا ہے تو وہ تمہاری ذمہ داری اور بعض حضرات کہتے ہیں که طلاق کے بعد بھی تین مہینے تک اس عورت کا خیال رکھنا ہے تاکہ وہ تین مہینے میں اپنے کچھ گزر اوقات ان چیزوں کو سوچ لیں اور عدت کے بعد بھی تمہارا اس سے تعاون رہے

وَ لِلۡمُطَلَّقٰتِ and the divorced women(this is last verse about women)**وَ لِلۡمُطَلَّقٰتِ and the divorced women مَتَاعٌۢ بِالۡمَعۡرُوۡفِ ؕ حَقًّا عَلَی الۡمُتَّقِیۡنَ** ﴾2-241﴿ What does it mean to continue to do good to them? The commentators say that if you have divorced her, it means that even during the waiting period, she will spend her waiting period in your house, not in her parents' house. Some forms of waiting period are like. What has become a trend among us is that once a woman gets divorced, they send away her from home, the Shariah does not say, where she should spend her iddah? She will spend it here. And if it is a revocable divorce, he can recant, she still has to spend her iddah here so that she will remain in front of her husband in the same house. So that he and she will both think about it, whatever the fight or quarrel is, They would sit down and will talk about it sometime. This is also one of the problems that has arisen in our society, that when a divorce occurs, the girl's parents runs after her and takes her daughter away, and simiiarly boy's family also tries to vent his anger? How can anyone repair something when the body is all scabbed and injured? If so, then, where and where could someone put cotton pads?
وَ لِلۡمُطَلَّقٰتِ مَتَاعٌۢ بِالۡمَعۡرُوۡفِ ؕ حَقًّا عَلَی الۡمُتَّقِیۡنَ ﴿۲۴۱﴾
And the divorced women must also be provided with maintenance according to what is fair. This is compulsory for the pious.(al-Baqarah, 2 : 241)
Allah said **وَ لِلۡمُطَلَّقٰتِ مَتَاعٌۢ بِالۡمَعۡرُوۡفِ**And those who are divorced should still be treated well, and that is why some people have said that the meaning of iddah is that you have to take care of her during the iddah. You have to provide her with clothes, food, and maintenance. Because it is iddah and in some case, you can recall her , so that is your responsibility. And some people say that you have to take care of this woman for three months even after the divorce, so that she can

think about these things during the three months and that you should cooperate her, even after the iddah. Look, how much protection Allah has given to divorced women. So when a man knows all these things, why should he divorce her? If he knows that he has to do all these things, then why would he divorce her?**حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ** it said: **This is compulsory for the pious**. That is, they take this as evidence that those cases in which she completes her 'iddah and the husband is responsible for her food and drink are necessary. They say that this is the evidence.

اللہ نے دیکھو طلاق والی عورتوں کا کتنا زیادہ تحفظ دیا اس لیے جب ادمی کو یہ ساری چیزیں پتہ ہوں تو پھر طلاق دے ہی کیوں اسے پتہ ہو کہ یہ سب کچھ میں نے کرنا ہی ہے پھر کیوں طلاق دے گا

حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ ارشاد فرمایا متقی لوگوں کے لیے یہ ضروری ہے
یعنی اس سے وہ دلیل لیتے ہیں کہ وہ صورتیں جن میں عدت وہ گزارے اور شوہر کے ذمے اس کا کھانا پینا نان نفقہ اتا ہے وہ ضروری ہے وہ کہتے ہیں یہ ہے دلیل

كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿۲۴۲﴾٪

Thus Allah makes His commandments clear to you so that you may understand.
(al-Baqarah, 2 : 242)

كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ Thus Allah makes His commandments clear to you. Specifically, it said, **"For you."** This does not mean that Allah had to reveal His word, but rather, Allah revealed it to command you.**اٰيٰتِهٖ** Own verses **لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ so that you may understand.** People, act with thought, act with understanding. Allah has revealed these verses for you. *(Some of the restrictions regarding the Iddah are those that we have explained in the commands of these verses and the time is not that much, but if you want to look into it, Thanvi (may Allah have mercy on him) has written in Behashti Ziyaur about the restrictions on the Iddah, so look there.)*

كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿۲۴۲﴾٪
اللہ اپنے احکام اسی طرح وضاحت سے تمہارے سامنے بیان کرتا ہے تاکہ تم سمجھداری سے کام لو

كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اور اللہ اسی طرح واضح کرتا ہے تمہارے لیے خاص طور پر فرمایا تمہارے لیے یعنی یہ نہیں ہے کہ اللہ کو اپنا کلام ضرور ہی نازل کرنا تھا بلکہ تمہیں حکم دینے کے لیے اللہ نے نازل کیا ہے **اٰيٰتِهٖ** اپنی ایات کو

لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ تاکہ تم لوگ عقل سے کام لو تم لوگ سوچ سے کام لو فکر سے کام لو سوجھ بوجھ سے کام لو تمہارے لیے اللہ نے یہ ایات نازل کی ہیں (عدت کے متعلق کچھ پابندیاں تو وہ ہیں جو چیزیں ہم نے بیان کر دی ان ایات کے احکامات میں اور وقت اتنا ہے نہیں لیکن اپ اس میں دیکھنا چاہیں تو تھانوی رحمت اللہ علیہ بحشتی زیور میں لکھی ہیں عدت کی پابندی وہاں دیکھ لیں)

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَ هُمْ اُلُوْفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ ۪ فَقَالَ لَهُمُ اللّٰهُ مُوْتُوْا ۫ ثُمَّ اَحْيَاهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿۲۴۳﴾

(O Beloved!) Have you not seen the people who went out of their houses, fearing death, though they were in thousands? Allah commanded them: 'Die,' (and they died). Then He restored them to life. Surely, Allah is Most Bountiful towards mankind, but most of them do not give (Him) thanks.
(al-Baqarah, 2 : 243)

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَ هُمْ اُلُوْفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ ۪ فَقَالَ لَهُمُ اللّٰهُ مُوْتُوْا ۫ ثُمَّ اَحْيَاهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَ لٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿۲۴۳﴾
کیا تمہیں ان لوگوں کا حال معلوم نہیں ہوا جو موت سے بچنے کے لیے اپنے گھروں سے نکل ائے تھے اور ہزاروں کی تعداد میں تھے چنانچہ اللہ نے ان سے کہا مر جاؤ پھر انہیں زندہ کیا حقیقت یہ ہے کہ اللہ لوگوں پر بہت فضل فرمانے والا ہے لیکن اکثر لوگ شکر ادا نہیں کرتے

In the article of jihad, where it is written that **اَلَمۡ تَرَ Have you not seen?** When after the word **تَرَ** comes **اِلَی** So this means in the Quran that Allah has to explain something specific and Allah Almighty has to explain an important subject. The word **اِلَی** came after **تَرَ** so its meaning is **اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡنَ** Have you not seen the people? Didn't consider the situation of these people. So when the word **تَرَ** comes with**اِلَی**, then it means, You should consider the condition of these people or their status. You can see many examples of this in the Holy Quran. Let me give you one example from Surah 25 , al-Furqan, para 19 and verse 45.See in the beginning of para 19 **اَلَمۡ تَرَ اِلٰی رَبِّکَ**, Have you not had a glance of (the Might of) your Lord? If we translate is grametically then it will be **اَلَمۡ تَرَ** Have you not seen , And sometimes seeing also means contemplating, as in the case of saying that you have never contemplated this situation, and similarly, saying that you have not seen his condition, it means, you have not seen him thouroghly and understands.That, he is on his last breaths and about to die, you have not seen him ? So seeing means contemplating. So when the Quran brings the word **اِلَی** after **تَرَ** then according to Arabic rules it meaning shall be "Did you not contemplate? **اَلَمۡ تَرَ اِلٰی رَبِّکَ** You did not reflect on your Lord. Not reflecting on your Lord means that **کَیۡفَ مَدَّ الظِّلَّ how He** did **مَدَّ الظِّلَّ lengthen the shadow.** The shadows comes wrapped up, you haven't seen, you have never considered how he spread the shadow. **وَ لَوۡ شَآءَ and had He willed سَاکِنًا لَجَعَلَہٗ He could certainly have made it stationary.** Shadows expand and then contract. Have you never considered this system? If We wanted, We could have made the shadow stationary, that it would stop expanding and in the same way, it would not have grown or diminished. Rather, it would have remained in the same state as it was

جہاد کے مضمون میں جہاں یہ فرماتے ہیں کہ **اَلَمۡ تَرَ** کیا تم نے نہیں دیکھا یہ **تَرَ** کا جو لفظ ہے یہ جب اس کے بعد اتا ہے **اِلَی** تو اس کا مطلب یہ ہوتا ہے قران میں کہ اللہ نے کسی خاص چیز کو بیان کرنا ہے اور اللہ تعالی نے کسی اہم مضمون کو بیان کرنا ہے

تو **تَرَ** کے بعد **اِلَی** کا جو لفظ ایا ہے تو اس کا مطلب ہے کہ **اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡنَ** کیا تم نے ان لوگوں کی طرف نہیں دیکھا ان لوگوں کے حال پر غور نہیں کیا

تو **تَرَ** کا جو لفظ جب **اِلَی** کے ساتھ اتا ہے تو اس کا مطلب ہے کہ تم ان لوگوں کے حال پر غور کرو یا اس کیفیت پر غور کرو

اپ اس کی متعدد مثالیں قران پاک میں دیکھ سکتے ہیں ایک مثال اپ کو اس کی دیتے ہیں

اس سورہ الفرقان ہے 19 ویں پارے میں وہاں اپ دیکھیے اللہ تعالی نے یہ لفظ کیسے استعمال فرمایا انیسواں پارہ ہے سورہ الفرقان 19واں پارہ جہاں سے شروع ہوتا ہے کہ 19 پارہ جہاں سے شروع ہوتا ہے وہاں دیکھیے اپ وہ سورہ الفرقان ہی ہے اور اس کی ایت نمبر 45 انسواں پارہ سورہ الفرقان ایت نمبر 45 **اَلَمۡ تَرَ اِلٰی رَبِّکَ** کیا تم نے **اَلَمۡ تَرَ** غور نہیں کیا لغت میں اگر ترجمہ کریں تو ترجمہ یہ بنے گا کہ **اَلَمۡ تَرَ** کیا تم نے دیکھا نہیں تو دیکھا تو کبھی انکھوں سے بھی ہوتا ہے نا ظاہری انکھوں سے دیکھنا اور دیکھنے کے معنی کبھی غور کرنے کے بھی اتے ہیں جیسے کہتے ہیں کہ اپ نے اس حالت پہ کبھی غور نہیں کیا اور اسی طرح کہتے ہیں کہ اپ نے اس کی حالت کو نہیں دیکھا مطلب یہ کہ اسے اچھی طرح دیکھا سمجھا بالا نہیں ہے کہ اس کے تو اخری سانس کا وقت ہے اس کے تو بالکل جان نکلنے والی ہیں اپ نے اس کو دیکھا نہیں ہے تو دیکھنا بمعنی غور کرنا تو **تَرَ** کے بعد **اِلَی** لاتا ہے نا قران تو عربی قاعدے کے مطابق اس کا مطلب ہے تم نے کبھی غور نہیں کیا **اَلَمۡ تَرَ اِلٰی رَبِّکَ** تم نے غور نہیں کیا اپنے پروردگار کی طرف اپنے رب کی طرف اپنے رب کی طرف غور نہ کرنے کا مطلب یہ ہے کہ **کَیۡفَ مَدَّ الظِّلَّ** کیسے اس نے کیا **مَدَّ الظِّلَّ** کہ سائے کو پھیلایا سائےسمٹے ہوئے ہوتے ہیں نا کہ تم نے دیکھا نہیں ہے اس نے سائے کو کیسے پھیلا دیا کبھی غور نہیں کیا **وَ لَوۡ شَآءَ** اگر وہ چاہتا **لَجَعَلَہٗ** تو اس کو کر دیتا **سَاکِنًا** بالکل ساکن کر دیتا سائے پھیلتے جاتے ہیں پھر سمٹتے جاتے ہیں تو تم نے کبھی اس نظام پہ غور نہیں کیا اگر ہم چاہتے تو سائے کو ایک جیسا کر دیتے کہ وہ پھیلنے سے بھی رک جاتا اور اسی طرح کمتی بڑھتی اس میں کچھ نہ ہوتی بلکہ جس حالت میں ایک مرتبہ ا جاتا اتنا ہی رہتا تو یہ سایہ گھٹتا بڑھتا جو ہے سورج کی وجہ سے ہے نا

once, so this shadow would have grown and diminished, is because of the sun.Then it said ﴿25-45﴾ **ثُمَّ جَعَلۡنَا الشَّمۡسَ عَلَيۡهِ دَلِيۡلًا Then We have made the sun a proof of this** (shadow). That it expands because of the sun, then what would we do with it? **ثُمَّ قَبَضۡنٰهُ Then, drawing this (shadow) اِلَيۡنَا قَبۡضًا towards Ourselves, We roll it up** ﴿25-46﴾ **يَّسِيۡرًا little by little.** Slowly and gradually, we pull this shadow towards us, then when the light comes, we start to extend it. Have you never considered what this system of Allah is? The meaning is that it could have been that the sun remained in its place, but despite this, if the shadow fell once in the morning due to the light, we would have kept it the same, neither decreasing nor increasing.The system of the sun would have been different, and the system of the shadow would have been different. But we did not do that, but rather we have tied the shadow to the sun, so that the shadow both increases and decreases. You did not consider.

پھر فرمایا **ثُمَّ جَعَلۡنَا الشَّمۡسَ عَلَيۡهِ دَلِيۡلًا** ﴿25-45﴾
پھر ہم نے سورج کو اس کی دلیل بنا دیا ہے کہ سورج کی وجہ سے وہ پھیلتا ہے اور پھر ہم اسے کیا کرتے ہیں **ثُمَّ قَبَضۡنٰهُ** لپیٹ لیتے ہیں اس سائے کو **اِلَيۡنَا قَبۡضًا** اپنی طرف **يَّسِيۡرًا** ﴿25-46﴾
اہستہ اہستہ سہج سہج ہوتے ہوتے ہم اس سائے کو اپنی طرف کھینچ لیتے ہیں پھر ہم اس سائے کو روشنی جب اتی ہے تو بڑھانا شروع کر دیتے ہیں تم نے کبھی غور نہیں کیا کہ اللہ کا یہ نظام کیا ہے

مراد یہ ہے کہ یہ بھی ہو سکتا تھا کہ سورج اپنی جگہ پہ ہی قائم رہتا لیکن اس کے باوجود صبح اٹھ کے اگر ایک بار سایہ پڑتا روشنی کی وجہ سے بس ہم اسے اتنا ہی رکھتے نہ کم ہوتا نہ زیادہ ہوتا سورج کا نظام الگ ہوتا سائے کا نظام الگ ہوتا

لیکن ہم نے ایسے نہیں کیا بلکہ سورج کے ساتھ سائے کو باندھ دیا ہے کہ سایہ بڑھتا بھی ہے کم بھی ہوتا ہے تم نے غور نہیں کیا

So you saw it here,after the word **اَلَمۡ تَرَ** the word **اِلٰى** comes, so its meaning is ,you people think on it ,that is why this thing has been mentioned by Allah **اَلَمۡ تَرَ اِلَى الَّذِيۡنَ** you have not considered,You sould consider , did you not see ? and did not contemplate to those people**خَرَجُوۡا** **who went out مِنۡ دِيَارِهِمۡ of their houses,وَ هُمۡ اُلُوۡفٌ though they were in thousands,** the word **اُلُوۡفٌ** in Arabic comes in the meaning of 10 thousand, that there were at least 10 thousand people who left their homes. Why did they leave their homes? **دِيَارِهِمۡ** means, went out from their homeland. What is the meaning of, **that they went out from their homeland** (we are reading Surah Baqra Verse 243) That is, there were 10,000 who left their settlements, or at least 10,000, and it could be more. What was the reason? **حَذَرَ الۡمَوۡتِ fearing death.** When they were concerned that if they had to fight in the way

تو یہاں دیکھا اپ نے **اَلَمۡ تَرَ** کے بعد اگیا **اِلٰى** تو **اَلَمۡ تَرَ** کے بعد جب **اِلٰى** ا جاتا ہے تو اس کا مطلب ہے کہ تم لوگ اس چیز پر غور کرو اسی لیے یہاں پر یہ بات ارشاد فرمائی اللہ تعالی نے کہ **اَلَمۡ تَرَ اِلَى الَّذِيۡنَ** تم نے غور نہیں کیا غور کرو کیا تم نے نہیں دیکھا غور نہیں کیا ان لوگوں کی طرف

خَرَجُوۡا جو نکلے **مِنۡ دِيَارِهِمۡ** اپنے گھروں سے **وَ هُمۡ اُلُوۡفٌ** اور وہ ہزاروں کی تعداد میں تھے **اُلُوۡفٌ** جو ہے **الف** کی جمع ہے اور **الف** کہتے ہیں ایک ہزار کو اور **اُلُوۡفٌ** جو ہے عربی میں 10 ہزار کے معنی میں اتا ہے کہ وہ کم سے کم بھی 10 ہزار ادمی تھے جو اپنے گھروں سے نکلے اور گھروں سے کیوں نکلے

دِيَارِهِمۡ کا مطلب اپنے وطن سے نکلے تو اپنے وطن سے نکلنے کا مطلب یہ ہوا کہ سورہ بقرہ کی ایت نمبر 243 ہے جس کو ہم پڑھ رہے ہیں تو ارشاد فرمایا کہ اپنے گھروں سے نکلے یعنی اپنی بستیوں سے نکلے 10 ہزار تھے یا 10 ہزار کم سے کم تھے اس سے بھی زیادہ ہو سکتے ہیں اور بات کیا تھی

حَذَرَ الۡمَوۡتِ موت کے ڈر سے جب انہیں یہ فکر ہوئی کہ اگر اللہ کی راہ میں جہاد کرنا پڑ گیا تو مارے جائیں گے تو نکلو

of Allah, they would be killed, they left their homes and left the area for the enemy. Let them do whatever they wanted, but let us save our lives.**فَقَالَ لَهُمُ اللّٰهُ** **Allah commanded them: مُوْتُوْا۟Die,**' (and they all died). 10,000 people had come out to save their lives from Jihad and Allah said, "Die, all of you." And Allah caused them death. Allah wants to show His power that if Allah wills, death will come, and if Allah does not want to cause death, no one can cause death. If these methods of saving theirselves, were like this, then they would had saved from death too. Allah caused death to them. **فَقَالَ لَهُمُ اللّٰهُ مُوْتُوْا۟ Allah commanded them:Die,**' When 10,000 died and a period of time passed, after that **ثُمَّ اَحْيَاهُمْ He** (Allah) **restored them to life**. So that they can see this world and grow in their belief, that what these things are. This is one story that has been told here. The next story is about jihad. Three stories are told in Surah Al-Baqarah. After that, you will see in all these five stories. Allah has narated about the Life, death, and Jihad. From here, these small stories have been started. Story **استغفر الله** It doesn't mean that there is any lie, it means that it is a short story to explain to people that you should reflect on the power of Allah and His system. The things that you have thought about and understood from your own experience do not necessarily mean that the results of these causes will also be the same. **ثُمَّ اَحْيَاهُمْ** Then Allah raised these thousands of people and made them stand. Allah brought them to life. Who were these people, when did they come out and what was this? Researchers are still engaged in interpreting this verse. Researchers say that some way or another, definitive proof of this could be found, but it has not been found. There are many such incidents in the Torah and the Gospel, and some hints are found towards it. However, only after this, people who will come into the world will investigate. And it is

گھروں سے اور دشمن کے لیے علاقے چھوڑ دو وہ جو مرضی ہوتا رہے ہم تو اپنی جان بچائیں نا

فَقَالَ لَهُمُ اللّٰهُ اللہ نے کہا ان کے لیے **مُوْتُوْا۟**۔ مر جاؤ سب کے سب 10 ہزار ادمی نکلے تھے جان جہاد سے چھڑائی اور اللہ نے فرمایا مر جاؤ سب کے سب اور خدا نے موت دے دی اللہ اپنی قدرت کو بتانا چاہتے ہیں کہ دیکھو اگر اللہ چاہتا ہے تو موت اتی ہے اور اللہ نہ موت دینا چاہے تو کوئی موت دے نہیں سکتا اگر اپنے اپ کو یہ ترکیبیں بچانے کی ایسی ہی ہوتی تو پھر تم ان سے بھی موت ہٹ جانی چاہیے تھی اللہ نے ان پہ موت پہنچا دی

فَقَالَ لَهُمُ اللّٰهُ مُوْتُوْا۟۔ تو اللہ نے کہا تم مر جاؤ جب 10 ہزار مر گئے اور ایک مدت ان پہ گزر گئی اس کے بعد اللہ نے انہیں **ثُمَّ اَحْيَاهُمْ**۔ زندہ کر دیا اللہ تعالی نے دوبارہ انہیں زندگی دی
تاکہ اس دنیا کو دیکھیں اور ان کا یقین بڑھے کہ یہ کیا چیزیں ہیں یہ ایک قصہ یہاں پر فرمایا ہے اگلا قصہ جہاد پہ فرمایا ہے تین قصے سورہ بقرہ میں اس کے بعد یہ پانچوں قصوں میں اپ دیکھیں گے پانچوں مرتبہ زندگی موت جہاد یہ سب چیزیں اللہ نے بیان کی ہیں اور یہاں سے یہ کہانیاں چھوٹی چھوٹی اپ قصے شروع ہوئے ہیں

کہانی **استغفر الله** اس معنی میں نہیں کہ کوئی جھوٹ ہے مطلب یہ ایک چیز سے شارٹ سٹوری اپ کہتے ہیں لوگوں کو سمجھانے کے لیے کہ تم اللہ کی قدرت پر غور کرو اور اس کے نظام پہ جو چیزیں تم نے اپنے پاس سے سوچ سمجھ دی ہیں یہ ضروری نہیں ہے کہ ان اسباب کے نتائج بھی یہی نکلیں

ثُمَّ اَحْيَاهُمْ۔ پھر اللہ نے ان ہزاروں کی تعداد میں لوگوں کو اٹھا کے کھڑا کر دیا اللہ نے انہیں زندہ کر دیا یہ لوگ کون تھے کس زمانے میں نکلے ہیں اور یہ کیا چیز تھی اب تک محققین اس ایت کی تفسیر میں لگے ہوئے ہیں اب تک

محققین کہتے ہیں کہ کسی طرح اس کا قطعی ثبوت مل جائے مگر نہیں ملا تورات میں انجیل میں متعدد واقعات ایسے اتے ہیں اور اس کی طرف بعض اشارات ملتے ہیں لیکن اب کے بعد ہی جو دنیا میں لوگ ائیں گے تحقیق کریں گے اور اب بھی ممکن ہے

still possible. May Allah Almighty grant someone the ability to interpret this incident in the light of these things in the Torah and the Gospel, in history, especially in the history of the Jews, which is now slowly coming to light, and in the light of the archaeologists who are conducting their research over time? This verse should be seen as to which nation Allah has mentioned in this verse and when did this incident occur? Because the events that the Quran describes are generally found somewhere in the history of the Jews and Christians.

Since the Qur'an says about itself:

مُهَيۡمِنًا عَلَيۡهِ(48-5) **Stands as a guardian over.** This book of Allah decides about those things about which the Jews and Christians had made a mess. If that definition is seen in the light of this verse of the Quran, then anything that conflicts with it will be called wrong. Historians have not been able to reach it. Bbut the position of the book of Allah be a judge is the origin.So it said: **ثُمَّ اَحۡيَاهُمۡ**۔ then He restored them to life. This verse is purely related to history. It is possible that Allah Almighty will grant someone the ability to conduct historical research on this verse and write something about it.**اِنَّ اللّٰهَ** Surely, Allah **لَذُوۡ فَضۡلٍ is Most Bountiful عَلَى النَّاسِ towards mankind** No matter how much people's nonsense and disobedience increase, Allah still bestows His grace upon them and is merciful to them. **وَ لٰكِنَّ and but اَكۡثَرَ النَّاسِ most of them لَا يَشۡكُرُوۡنَ الله do not give** (Him) **thanks** That Allah grants respite despite all kinds of disobediences, and yet these people do not give thanks, for Allah. He has been gracious and Allah Almighty did not hold them accountable for anything. That Allah has been kind and Allah did not grip on anything. The story of Hazrat Umar (RA) that I told you yesterday, which gives a result and a lesson, is that he said to cut off the hand of a thief. He said, "This is my first time stealing and I was

اللہ تعالی کسی کو توفیق دے اور کوئی اس واقعے کو تورات انجیل ان چیزوں کی روشنی میں ہسٹری میں خاص طور پہ جوش ہسٹری جو اب اہستہ اہستہ سامنے ارہی ہے اور وقت کے ساتھ ساتھ جو ارکیالوجسٹ اپنی تحقیقات کر رہے ہیں

ان کی روشنی میں اس ایت کو دیکھنا چاہیے کہ اس ایت میں اللہ نے کس قوم کا ذکر کیا ہے اور یہ کب کا واقعہ ہے

کیونکہ قران جو واقعات بیان کرتا ہے بالعموم وہ یہودیوں کی عیسائیوں کی تاریخ میں کہیں نہ کہیں مل جاتے ہیں

لیکن قران چونکہ ہے اپنے متعلق یہ کہتا کہ **مُهَيۡمِنًا عَلَيۡهِ**(48-5) اللہ کی یہ کتاب فیصلہ کرتی ہے ان چیزوں کے بارے میں جن کے بارے میں یہودیوں اور عیسائیوں نے گڑبڑ کر دی تھی تو قران کی یہ جو ایت ہے اس کی روشنی میں اگر وہ تعریف دیکھی جائے گی تو جو چیز اس سے ٹکراتی ہوگی اس کو ہم کہیں گے وہ غلط ہے مورخین اس تک نہیں پہنچ سکے مگر اللہ کی کتاب کا منصب جو جج ہونے کی حیثیت کا ہے یہ اصل ہے

اس لیے ارشاد فرمایا کہ **ثُمَّ اَحۡيَاهُمۡ**۔اللہ نے انہیں زندہ کر دیا یہ ایت خالصتا تاریخ سے تعلق رکھتی ہے ممکن ہے اللہ تعالی کسی کو توفیق دے اور وہ اس ایت پہ ہسٹوریکل ریسرچ کر کے کچھ لکھ سکے

اِنَّ اللّٰهَ بالا شک و شبہ اللہ
لَذُوۡ فَضۡلٍ بہت زیادہ فضل فرمانے والا ہے **عَلَى النَّاسِ** لوگوں کے اوپر کہ لوگوں کی بے ہودگیاں لوگوں کی نافرمانیاں کتنی بڑھ جاتی ہیں اس کے باوجود اللہ ان کے فضل فرماتا ہے اور اللہ ان پہ مہربانی کرتا ہے **وَ لٰكِنَّ** اور لیکن **اَكۡثَرَ النَّاسِ** لوگوں کی اکثریت **لَا يَشۡكُرُوۡنَ الله** کا شکر ادا نہیں کرتے کہ اللہ کی کیسی کیسی نافرمانیوں کے باوجود مہلت دے دیتا ہے اور اس کے باوجود یہ لوگ شکر نہیں ادا کرتے کہ اللہ نے مہربانی کی اور اللہ تعالی نے کسی چیز پر پکڑا نہیں

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی بات جو کل اپ سے عرض کی تھی جس سے نتیجہ اور سبق ملتا ہے کہ انہوں نے چور کے لیے ہاتھ کاٹنے کا ارشاد فرمایا تو اس نے کہا کہ میں نے پہلی بار

not experienced, so I got caught." Hazrat Umar (RA) said, "Say, whatever you want", but my Lord is very Most Fortitudinous and Most forbearing, and He does not disgrace a person as long as he does not commit a sin repeatedly. No one is caught the first time. He gives him time, so that he can apologize and do something. And you must have done these repeated actions that is why his veil was lifted today.Allah said: We are very generous and kind to people, but the majority of people **لَا يَشْكُرُوْنَ do not give (Him) thanks.** And the meaning of thanking Allah is that, They do not turn to Allah and do not obey His word**.**

وَ قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ اعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۴۴﴾

And, (O Muslims,) fight in the way of Allah (to establish peace and safeguard human dignity) and know that Allah is All-Hearing, All-Knowing.(al-Baqarah, 2 : 244)

وَ قَاتِلُوْا Now look at, where the mention of jihad was began. Now, regarding jihad, He said this thing, an incident. Now, we will talk about further incidents. But these two verses that are being discussed now, are the basis of the entire subsequent interpretation that continues until the end of Surah Al-Baqarah. In this first verse, Allah Almighty commanded jihad, and in the second verse, He commanded spending in the way of Allah. Let us first look at the first verse that has started. In it, Allah said, **وَ قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ** And , (O Muslims) fight in the way of Allah, Sometimes the word "**قتال**" comes up, and sometimes the word "**جہاد**" comes up. **وَ جٰهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ** (8-74) **those who fought in the cause of Allah** and somewhere it comes **وَ قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ fight in the way of Allah** The difference between the two is, where it comes**وَ قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ** This means that the physical war, which is jihad, is fighting, is combat, you do it and there are conditions for it, as I have already stated before. And where it says, "Strive in the way of Allah," this is not the only thing that is meant, but

چوری کی ہے اور میں تجربہ کار نہیں تھا اس لیے پنس گیا ہوں
تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا تم جو مرضی کہو مگر میرا پروردگار **بڑا بردبار ہے بڑا حلیم ہے** اور جب تک ایک ادمی مسلسل کوئی گناہ نہ کرے تب تک اسے رسوا نہیں کرتا پہلی بار میں کوئی نہیں پکڑا جاتا وہ ڈھیل دیتا ہے کہ کسی طرح معافی مانگ لے کچھ کر لے اور تم نے یہ مسلسل حرکتیں کی ہوں گی اسی لیے اج اس کا پردہ اٹھ گیا

اللہ نے فرمایا ہم بہت فضل کرتے ہیں بہت مہربان کرتے ہیں لوگوں پہ لیکن لوگوں کی اکثریت **لَا يَشْكُرُوْنَ** اللہ کا شکر ادا نہیں کرتی اور اللہ کے شکر کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کی طرف رجوع نہیں کرتی اللہ کی بات مانتی نہیں ہے

وَ قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ اعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۴۴﴾
اور اللہ کے راستے میں جنگ کرو اور یقین رکھو کہ اللہ خوب سننے والا ہے خوب جاننے والا ہے

وَ قَاتِلُوْا اب یہ دیکھیے جہاں جہاد کی بات شروع ہوئی تھی اب جہاد کے سلسلے میں ایک بات تو یہ ارشاد فرما دی ایک واقعہ اب اگے واقعات کی بات اۓ گی لیکن یہ جو دو ایات اب ارہی ہیں یہ دونوں ایات بنیاد ہیں اگلی ساری تفسیر کی جو سورہ بقرہ کے اخر تک ا رہی ہے اس پہلی ایت میں اللہ تعالی نے جہاد کا حکم دیا اور دوسری ایت میں انفاق فی سبیل اللہ کا حکم دیا پہلے پہلی ایت کو دیکھ لیتے ہیں یہ جو شروع کی ہے

اس میں فرمایا **وَ قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ** اور اللہ کی راہ میں جہاد کرو یہ حکم دیا کہ اللہ کی راہ میں جہاد کرو

کہیں کہیں لفظ اتا ہے **قتال** اور کہیں لفظ اتا ہے **جہاد** کہیں اتا ہے
وَ جٰهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ (8-74) اللہ کے راستے میں جہاد کرو کہیں اتا ہے **وَ قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ** اور اللہ کی راہ میں قتال کرو لڑائی کرو دونوں میں فرق یہ ہے کہ جہاں پر یہ اتا ہے نا **وَ قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ** اس کا مطلب یہ ہے کہ فزیکلی جو جنگ ہے جہاد ہے قتال ہے لڑائی ہے یہ تم کرو اور اس کی شرائط ہیں تو پہلے بھی عرض کی تھیں

اور جہاں اتا ہے کہ اللہ کے راستے میں جہاد کرو تو وہاں صرف یہی چیز مراد نہیں ہے بلکہ مطلب یہ ہے کہ اللہ کے

راستے میں شدید محنت کرو شدید کوشش کر قران پاک میں ہے

وَ اَقۡسَمُوۡا بِاللّٰهِ اور لوگوں نے قسمیں اٹھائیں **جَهۡدَ اَيۡمَانِهِمۡ** (24-53) پوری کوشش کر کے پوری طرح زور لگا کے قسم کھائی تو جہاد کا مطلب اصل میں کیا ہے شدید کوشش کرنا جہاد کا مطلب ہے شدید محنت کرنا اس نے ساری محنتیں شامل ہو گئیں

ایک ادمی اللہ نے اسے تحریر کی طاقت دی ہے لکھ سکتا ہے شدید محنت کر کے کتابیں دیکھ کے کہ کہیں اسلام کے خلاف میری زبان سے میری تحریر قلم سے کوئی چیز نہ نکل جائے شدید محنت کر کے ایک چیز لکھ دیتا ہے کہ اس کا جہاد ہے قلم کے ساتھ ایک ادمی کو اللہ نے بولنے کی طاقت دی ہے وہ بولنے سے پہلے اچھی طرح غور کرتا ہے کتابیں پڑھتا ہے کسی صاحب علم سے مشورہ کرتا ہے کہ میں اسلام کے بارے میں یہ بات کہنا چاہتا ہوں وہ جو مسلسل محنت کر رہاھے نا یہ اس کا جہاد ہے اسی طرح ایک ادمی اپنے گھر کے لیے اپنی ذات کے لیے پیسہ کماتا ہے شدید محنت کرتا ہے تاکہ اللہ نے جو حلال کا مال رکھنے کا حکم دیا ہے میں حلال میں رہوں اور حرام میں نہ پڑوں یہ اس کی محنت اور جدوجہد ہے اللہ کی راہ میں

کیونکہ وہ حلال کامال جو اپنی اولاد کو کھلائے گا تو اس کی اولاد صالح نیک اچھی رہے گی اگر حرام کامال کھلائے گا تو اس کے بھی نتائج اس کے سامنے ا جائیں گے

تو جہاں اتا ہے کہ جہاد کرو اس کا مطلب ہے ہمانگیر کوششیں ہر طرح کی شدید محنت کرو اللہ کی راہ میں اور کبھی کبھی جہاد سے یہ مطلب ہوتا ہے کہ اپنے نفس پہ قابو پاؤ دل چاہتا ہے کہ جھوٹ بول دیں مت بولو اپنے اپ پر قابو پاؤ محنت کرو اپنے نفس کے ساتھ لڑو اور غلط کام نہ کرو اور جہاں اتا ہے **وَ قَاتِلُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ** اس کا مطلب ہے کہ اللہ کے راستے میں جیسے کہ لڑائی ہوتی ہے جیسے حربی کافروں کے ساتھ جنگ کرنا ہے وہ کافر جو میدان جنگ میں تمہارے سامنے اگئے ہیں ان کے ساتھ محنت کرو لڑو جو میدان جنگ میں تمہارے سامنے اگئے ہیں ان کے ساتھ محنت کرو لڑو

وَ قَاتِلُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ اور اللہ کی راہ میں جہاد کرو یعنی لڑو **وَ اعۡلَمُوۡۤا** اور یاد رکھو اچھی طرح **اَنَّ اللّٰهَ** کہ اللہ تعالی

rather it means, "Work hard in the way of Allah, and make great efforts." This is stated in the Holy Quran**وَ اَقۡسَمُوۡا بِاللّٰهِ and they swear most strongly (and solemnly) by Allah جَهۡدَ اَيۡمَانِهِمۡ** (24-53) **that if you order them.** They sweared that, will do best efforts and put their full strength. Then what does jihad actually mean? To make strong effort, and to work hard. So all efforts included in it. A person Allah has given him the power to write, he can write, he works hard and reads books, lest anything against Islam comes out of his tongue, his writing, and his pen and also he consults the scholar. He works hard and writes something, which is his jihad with the pen. A person, Allah has given him the power to speak He thinks carefully before speaking, he reads books, he consults a scholar, he says, "I want to say this about Islam." He who is constantly working hard, isn't that his jihad? Similarly, a person earns money for his family and himself, he works hard so that he can live with halal wealth that Allah has ordered him not fall into the haram. This is his hard work and struggle in the path of Allah. Because whoever feeds his children with lawful wealth, his children will be righteous and good. If he feeds them with unlawful wealth, the consequences of that will also be revealed to him. So where it use to say, do jihad, it means to make consistent efforts, to work hard in the way of Allah, and sometimes jihad means to control your own soul. The heart wants to lie, don't lie. Control yourself, work hard, fight with your soul and don't do wrong. And when it comes **وَ قَاتِلُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ** This means that as there is a battle in the way of Allah, as there is a battle with the infidels, fight with the infidels who have come infront of you in the battlefield. Struggle hard and Fight with the infidels

وَ قَاتِلُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ And , (o Muslims,) **fight in the way of Allah وَ اعۡلَمُوۡۤا and know** (well) **اَنَّ**

سَمِيۡعٌ خوب سننے والا ہے یعنی جو جو دعائیں تم مجھ سے مانگو جہاد سے پہلے اللہ ان دعاؤں کو سنتا ہے
سَمِيۡعٌ اللہ سنتا ہے یعنی ان لوگوں کی فریاد بھی سنتا ہے جن کو مظالم سے نجات دلانے کے لیے تم نے جہاد کرنا ہے کیونکہ جہاد کے معاملے میں سب سے پہلی ایت جو نازل ہوئی ہے وہ سورہ حج کی اللہ تعالی نے فرمایا

اُذِنَ لِلَّذِيۡنَ يُقٰتَلُوۡنَ اور اللہ کی طرف سے اجازت دی جاتی ہے لڑائی کی کہ وہ جہاد کریں لڑیں ماریں کافروں کو کیوں اس لیے کہ

بِاَنَّهُمۡ ظُلِمُوۡا‌ؕ (22-39) ان پر ظلم کیا گیا توجومظلوم ہے وہ اپنے اپ اپنا دفاع کرے گا اس کے لیے ہتھیار اٹھائے گا اور وہ جو ظالم ہے اس کو قتل بھی کرے گا مارے گا بھی **اَنَّ اللّٰهَ سَمِيۡعٌ** اللہ اس مظلوم کی بھی سننے والا ہے **عَلِيۡمٌ** علم والا یہ جو یہاں فرمایا ہے نا کہ علم والا ہے اور **سَمِيۡعٌ** ہے

اسی بات کو ے دوسرے پارے کے بالکل اخر میں پھر لے ائیں گے **عَلِيۡمٌ** اللہ علم والا ہے وہ جانتا ہے کہ کس نے ظلم کیا ہے وہ جانتا ہے کہ کیوں اس جہاد کا کرنا ضروری ہے

کیا ہے وہ چیز کیوں ضروری ہے اس کو تیسرے پارے سے پہلے جو ایت ہے دوسرے پارے کے اخر پہ پھر وہاں تشریح کر دیں گے
مَنۡ ذَا الَّذِىۡ يُقۡرِضُ اللّٰهَ قَرۡضًا حَسَنًا فَيُضٰعِفَهٗ لَهٗۤ اَضۡعَافًا كَثِيۡرَةً‌ ؕ وَاللّٰهُ يَقۡبِضُ وَيَبۡصُۜطُ ۪ وَاِلَيۡهِ تُرۡجَعُوۡنَ ﴿۲۴۵﴾
کون ہے جو اللہ کو اچھے طریقے پر قرض دے تاکہ وہ اسے اس کے مفاد میں اتنا بڑھائے چڑھائے کہ وہ بدرجہا زیادہ ہو جائے اور اللہ ہی تنگی پیدا کرتا ہے اور وہی وسعت دیتا ہے اور اسی کی طرف تم سب کو لوٹایا جائے گا

مَنۡ ذَا الَّذِىۡ اور کون ہے یہ اگئی دوسری بنیاد ایک تو جہاد ہو گیا اب دوسری بنیاد اگئی جو اگے کی مسلسل ایات میں کام دیتی ہے **مَنۡ ذَا الَّذِىۡ** کون ہے جو **يُقۡرِضُ اللّٰهَ** اللہ کو قرض دے دے **يُقۡرِضُ اللّٰهَ** اور ایسا قرض دے دے جو

قَرۡضًا حَسَنًا عرب دونوں طرح استعمال کرتے تھے محاورے کو **قَرۡضًا حَسَنًا** کا مطلب یہ ہے کہ اچھا قرض اور **قرض سيأ** برا قرض **قرض سيأ** کو وہ کہتے تھے ایسا قرض جو برائی کے لیے لیا جائے یا
قرض سيأ کو وہ کہتے تھے ایسا قرض ہے جو واپس نہ دیا جائے اور **قَرۡضًا حَسَنًا** کا مطلب یہ ہے کہ وہ قرض واپس کیا

اللّٰهَ that Allah is سَمِيۡعٌ All-Hearing That is, whatever prayers you ask to me before Jihad, Allah listens to them .**سَمِيۡعٌ** Allah listens , meaning He also hears the cries of those whom you have to fight for to save from oppression. Because the first verse revealed regarding jihad was in Surah Hajj, where Allah Almighty said: **اُذِنَ لِلَّذِيۡنَ يُقٰتَلُوۡنَ Permission (**to fight in defence) **is granted to those upon whom war is imposed.**
Permission is given by Allah for fighting, so that they may fight and kill the disbelievers, **بِاَنَّهُمۡ ظُلِمُوۡا‌ؕ** (22-39) **because they have been wronged .** The oppressed will defend themselves and take up arms for this, and kill the oppressor too**اَنَّ اللّٰهَ سَمِيۡعٌ** Allah is also the one who listens to this oppressed person. **عَلِيۡمٌ** All-knowing. *(What is said here, that He is the All-Knowing and* ***سَمِيۡعٌ ہ*** *(the All-Hearing) , will be discuss it again at the very end of the second para***عَلِيۡمٌ** Allah is **All-Knowing** He knows who has committed injustice. He knows why this jihad is necessary.*(What is that thing and why is it necessary? It will be explained in the verse before the third para and in the end of second para.)*
مَنۡ ذَا الَّذِىۡ يُقۡرِضُ اللّٰهَ قَرۡضًا حَسَنًا فَيُضٰعِفَهٗ لَهٗۤ اَضۡعَافًا كَثِيۡرَةً‌ ؕ وَاللّٰهُ يَقۡبِضُ وَيَبۡصُۜطُ ۪ وَاِلَيۡهِ تُرۡجَعُوۡنَ ﴿۲۴۵﴾
Who is he that will lend to Allah a generous loan? He will, then, multiply it for him manifold. And Allah alone decreases and increases (your sustenance) and towards Him will you be returned.(al-Baqarah, 2 : 245)
مَنۡ ذَا الَّذِىۡ Who is he, This came the second foundation. First it was jihad and Now the second foundation will continuously give support in next verses.**مَنۡ ذَا الَّذِىۡ Who is he يُقۡرِضُ اللّٰهَ that will lend to Allahيُقۡرِضُ اللّٰهَ** And give such a loan that**قَرۡضًا حَسَنًا** The Arabs use the idiom in both ways.The meaning of **قَرۡضًا حَسَنًا** is a good loan and **قرض سيأ** bad loan , the say it for the loan, that been taken for bad things or **قرض سيأ** which would not be returned and the meaning of **قَرۡضًا حَسَنًا** is , that

loan , which would be returned. So Allah Almighty has said: "Look, who is there who will lend to Allah a good loan, and it will be returned.**فَيُضٰعِفَهٗ** And what does Allah do? He increases it. The pronoun of **هٗ** returns towards Loan. But the commentators say that Allah increases the reward for a loan. If this meaning is to be applied to this loan, even then it is correct. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: When a person reaches Allah on the Day of Judgment, he will see mountains of his good deeds, some of which will be so great that he will say: O Allah, I have never had so much money that had spent in Your way. Allah will say: We accepted that one penny that you gave in Our way with the right intention, and then We took it in our right hand and invested it in trade, and you got so much profit on it, till now. It is all for you. So if it is taken that Allah will definitely, return this debt with the same things that is also fine.**فَيُضٰعِفَهٗ** Allah increases it. And if take the second thing in meaning **فَيُضٰعِفَهٗ** Allah increases the reward of what you gave, so that reward keeps increasing. Allah has specifically said for whom He increases? **لَهٗٓ** for that person, the the pronoun of **هٗٓ** returned towards **مَنْ ذَا الَّذِیْ** , who is **مَنْ ذَا الَّذِیْ** , Who lends, So whoever lends, Allah increases his reward and the lending money**لَهٗٓ** for that person**اَضْعَافًا** **multiply**, He increases it so that He may give it to him on the Day of Judgment and return it. This is a matter of honor and respect for this person that Allah Himself has said for him that his wealth should be increased especially for him.**كَثِيْرَةً** Increases it abundantly, increase it very much and will be increased. *(How much more will we increase? We will explain this second article in great detail in ahead. Look at, That how we increase it. Then we will give examples, how this money increases with us.)***وَ اللّٰهُ يَقْبِضُ** And keep remembering, that Allah Almighty Pulls it back, the word **قَبِضُ** means to hinder

جائے گا تو اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ دیکھو کون ہے جو قرض دے اللہ کو اور ایسا قرض دے جو اچھا قرض ہے اور وہ قرض کو یعنی لوٹایا جائے گا
فَيُضٰعِفَهٗ اور اللہ تعالی کیا کرتا ہے سو وہ بڑھاتا ہے **هٗ** کدھر ضمیر اس کی لوٹی قرض پر لیکن مفسرین کہتے ہیں قرض کے ثواب کو اللہ بڑھاتا ہے اگر اس قرض پہ بھی یہ مراد لے لیا جائے تو بھی ٹھیک ہے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا قیامت میں اللہ کے ہاں جب پہنچے گا ادمی تو وہ اپنی نیکیوں میں پہاڑ دیکھے گا بعض چیزوں کے اتنی بڑی بڑی چیزیں تو کہے گا پروردگار اتنا پیسہ تو میرے پاس کبھی ہوا ہی نہیں جو میں نے تیری راہ میں خرچ کیا ہو تو اللہ تعالی فرمائیں گے وہ ایک پائی جو تو نے ہماری راہ میں دی تھی صحیح نیت کے ساتھ وہ ہم نے قبول کر لی اور پھر اس کو ہم نے اپنے دائیں ہاتھ پہ لے کے تجارت میں لگا دیا اور تیرے اب تک انے پہ اتنا یہ نفع ہوا ہے یہ سارا تیرے لیے ہے

تو اگر یہ لے لیا جائے کہ اللہ اس قرض کو بعینہی لوٹا دے گا اپنی چیزوں کو وہ بھی ٹھیک ہے
فَيُضٰعِفَهٗ اللہ اسے اضافہ کرتا ہے بڑھاتا ہے اور اگر دوسری بات مراد لے لی جائے کہ **فَيُضٰعِفَهٗ** اللہ بڑھاتا ہے ہو اس کے ثواب کو جو تم نے دیا تھا تو وہ ثواب بڑھتا چلا جاتا ہے بڑھتا چلا جاتا ہے کس کے لیے بڑھاتا ہے اللہ خاص طور پہ کہا ہے **لَهٗٓ** اس شخص کے لیے **هٗٓ** کی ضمیر لوٹ گئ نا **مَنْ ذَا الَّذِیْ** کی طرف نا
مَنْ ذَا الَّذِیْ کون ہے جو قرض دیتا ہے تو جو بھی قرض دیتا ہے اللہ بڑھاتا ہے اس کو ثواب کو قرض کے پیسے کو **لَهٗٓ** اس شخص کے لیے اس کے لیے **اَضْعَافًا** بڑھاتا ہے تاکہ قیامت میں اسے دے دے اسے لوٹا دے یہ اس شخص کے شرف اور عزت کی بات ہے کہ اللہ نے اس کے لیے خود ارشاد فرمایا کہ خاص طور پہ اس کے لیے بڑھانا ہے اس کا

كَثِيْرَةً کثرت سے بڑھا دے بہت زیادہ بڑھا دیں گے کتنا زیادہ بڑھا دیں گے کہ یہ دوسرا مضمون اب اگے چل کے بہت تشریح سے بیان کریں گے کہ دیکھو ہم بڑھاتے کیسے ہیں پھر اس کی مثالیں دیں گے کہ ایسے ایسے ہمارے ہاں یہ پیسے بڑھتے ہیں

وَ اللّٰهُ يَقْبِضُ اور یاد رکھو اللہ تعالی **يَقْبِضُ** کھینچ لیتا ہے تنگ کر دیتا ہے **قَبِضُ** کسی چیز کو تنگ کر دینا کسی چیز کو روک لینا

something, to stop something**يَقۡبِضُ** pull back , Allah Almighty stops its growth, stops wealth from increasing, and does not allow it to be profitable.**وَ يَبۡصُّطُ** and what Allah does**يَبۡصُّطُ** increased that thing , the meaning of the word **بَصُّطُ** is expanding the thing. And if you look here, you will find that above the letter **ص** , there is also a **س** written. This is written some places in the Holy Quran. This means that there are two recitations here. Some tribe's people used to call **بَسُطُ** which means "spread out". It aslo used as a **بساط** "bisat" in Urdu language. It means expansion, but actual meaning of of **بساط** is, **mat has spreaded on the arrival of guests.**

And from it, derived that, you should speak according to your **بساط** , that is, speak according to your status. Al-Basit **الباسط** (The Enlarger) it is also from the beautiful names of Allah. The one who spreads something, the one who opens it. We read it with **س** in Urdu and some Arab's tribes were read it with **ص**. in both way. It is therefore **س** has been written on **يَبۡصُّطُ**, and some read this way and some read that way, this is a sign of that.**وَ اللّٰهُ يَقۡبِضُ** And what does Allah Almighty do? He stops the growth of wealth, restricts it and does not allow it to increase**وَ يَبۡصُّطُ** And what does Allah Almighty do? He spreads it out and allows this wealth to increase. Allah Almighty has said: Why does He not allow wealth to increase? Why does He not make it so that wealth increases for all? Allah has said: If We were to allow all kinds of wealth to increase, then (42-27) **لَبَغَوۡا Transgress & revolt** would be spread on earth. No one would believe in Allah, so We do not allow all kinds of wealth to increase**وَ يَبۡصُّطُ** And what Allah does? He increases and with it withholds too **وَ اِلَيۡهِ تُرۡجَعُوۡنَ and towards Him will you be returned.** Three things have been mentioned here. One is that it is not your wealth. We can increase the wealth of whoever we want and reduce it for whomever you want. It is not

يَقۡبِضُ کھینچ لینا اللہ تعالی روک دیتا ہے اس کی بڑھوتی کو روک دیتا ہے مال کو اور بڑھنے ہی نہیں دیتا پیسے میں نفع نہیں ہونے دیتا
وَ يَبۡصُّطُ اور اللہ کیا کرتا ہے **يَبۡصُّطُ** اس چیز کو بڑھا دیتا ہے
بَصُّطُ مطلب ہے کسی چیز کو پھیلا دینا اور یہاں پہ اپ اگر دیکھیں تو **ص** کے اوپر **س** بھی لکھا ہوا ملے گا ہی نا یہ قران پاک میں کہیں کہیں اتا ہے **ص** کے اوپر **س** بھی ہے نا اس کا مطلب یہ ہے کہ یہاں پر دو قراتیں ہیں بعض حضرات نے بعض قبائل جو تھے **بَسُطُ** مطلب پھیلا دینا **بساط** کس کو کہتے ہیں
بساط تو اردو کا لفظ ہے کس کو کہتے ہیں ہیں پھیلاوٹ – لیکن لیکن اصل میں بساط کہتے ہیں چٹائی کو بساط بچھا دی یعنی چٹائی بچھا دی مہمانوں کے انے پہ

اور پھر اسی سے نکلا ہے کہ اپنی **بساط** کے مطابق بات کرو یعنی اپنی حیثیت کے مطابق بات کرو
الباسط نام ہوتا ہے نا اللہ کے ناموں میں سے ہے بچھا دینے والا کھول دینے والا کسی چیز کا

عربوں کے بعض قبائل اسے تو ہم لکھتے ہیں نا اردو میں **س** سین کے ساتھ ٹھیک ہے اور بعض عربوں کے قبائل جو تھے اس سے **ص** کے ساتھ بھی پڑھتے تھے تو **وسط** اور **وصط** بھی دونوں طرح پڑھتے تھے نا اس کی یہاں **يَبۡصُّطُ** کے اوپر **س** لکھ دیا گیا ہے کہ کچھ ایسے پڑھتے ہیں کچھ ایسے پڑھتے ہیں یہ اسی طرف اشارہ ہے **وَ اللّٰهُ يَقۡبِضُ** اور اللہ تعالی کیا کرتا ہے مال کی بڑھوتی کو روک دیتا ہے تنگ کر دیتا ہے اور نہیں بڑھنے دیتا **وَ يَبۡصُّطُ** اور اللہ تعالی کیا کرتا ہے پھیلا دیتا ہے اس مال کو بڑھنے دیتا ہے
اللہ تعالی نے کہا ہے کیوں نہیں بڑھنے دیتا مال کو وہ ہر ایک
کے مال میں کیوں ایسے نہیں کر دیتا کہ مال بڑھ جایا کرے اللہ نے فرمایا ہے کہ اگر ہم لوگوں کے ہر طرح کے مال کو بڑھنے دیتے
لَبَغَوۡا تو زمین پہ بغاوت پھیل جاتی ہے کوئی اللہ کو نہ مانتا اس لیے ہر طرح کے مال کو بڑھنے نہیں دیتا

وَ يَبۡصُّطُ اور اللہ کیا کرتے ہیں اس کے ساتھ ساتھ بڑھا بھی دیتے ہیں اور روک بھی لیتے ہیں **وَ اِلَيۡهِ تُرۡجَعُوۡنَ** اور تمہیں لوٹ کر جانا ہے اللہ کی طرف
تین چیزیں یہاں بیان کردی ہیں ایک تو یہ کہا کہ دیکھو مال تمہارا اپنا نہیں ہے ہم جس کو چاہیں مال کو بڑھا دیں جس کے لیے چاہیں گٹا دیں تمہاری اپنی چیز نہیں

your own. And the second thing is that it is not yours permanently, it is being given to you temporarily.**وَ اِلَيۡهِ تُرۡجَعُوۡنَ** You have to go back to God. And the third thing were been told, that its okay, this property is not yours and being given for a few days. We kind to you, Come on, it's not yours, it's not forever and it is our, even then lend it to us for a while. When you come to us, we will give it to you.

All these three things mentioned, that Give us a loan for a while, we need this wealth, this is the loan. This is the thing that Allah said, give it to us.**العياذ بالله** (May Allah protect), This does not mean that he has any need, but rather that he is asking you to spend this wealth for your own benefit. Now these are the two foundations, One of jihad and one of spending in the path of Allah. Look now, the examples will come continues and the entire Surah Al-Baqarah is based on this.

اور دوسری بات یہ ہے کہ مستقل بھی تمہارا نہیں ہے عارضی طور پہ تمہیں دیا جا رہا ہے

وَ اِلَيۡهِ تُرۡجَعُوۡنَ تم نے لوٹ کے اللہ کے پاس جانا ہے

اور تیسری چیز یہ بتا دی کہ اچھا بھئی یہ جو مال تمہارا ہے بھی نہیں اور دے بھی چند دنوں کے لیے رہے ہیں ہم تم پہ مہربانی کی بات کرتے ہیں کہ اچھا چلو نہ تمہارا ہے نہ ہمیشہ کے لیے ہے نہ تمہارا اصلی ذاتی اپنا مال ہے ہمارا ہے نا پھر بھی ہمیں تھوڑی دیر کے لیے قرض دے دو تم جب ہمارے پاس اؤ گے تو تمہیں ہی دے دیں گے

یہ تین چیزیں بیان کر دیں کہ کچھ عرصے کے لیے ہمیں قرض دے دو ہمیں چاہیے اس مال کو یہ جو قرض ہے یہ اللہ نے کہا ہمیں دے دو

العیاذ باللہ اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ اس کے ہاں کوئی احتیاج ہے بلکہ مطلب یہ کہ تمہارے ہی فائدے کے لیے تمہارے ہی نفع کے لیے کہتے ہیں کہ تم اس مال کو خرچ کرو اب یہ دو بنیادیں ہو گئیں ایک جہاد کی ایک اللہ کے راستے میں خرچ کرنے کی اب دیکھیے اگے مثالیں اتی چلی جائیں گی ساری سورت بقرہ اب اگے کی اسی پہ مشتمل ہے

اَلَمۡ تَرَ اِلَى الۡمَلَاِ مِنۡۢ بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ مِنۡۢ بَعۡدِ مُوۡسٰى ۘ اِذۡ قَالُوۡا لِنَبِىٍّ لَّهُمُ ابۡعَثۡ لَنَا مَلِكًا نُّقَاتِلۡ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ؕ قَالَ هَلۡ عَسَيۡتُمۡ اِنۡ كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِتَالُ اَلَّا تُقَاتِلُوۡا ؕ قَالُوۡا وَ مَا لَنَاۤ اَلَّا نُقَاتِلَ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ وَ قَدۡ اُخۡرِجۡنَا مِنۡ دِيَارِنَا وَ اَبۡنَآئِنَا ؕ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيۡهِمُ الۡقِتَالُ تَوَلَّوۡا اِلَّا قَلِيۡلًا مِّنۡهُمۡ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيۡمٌۢ بِالظّٰلِمِيۡنَ ﴿۲۴۶﴾

اَلَمۡ تَرَ اِلَى الۡمَلَاِ مِنۡۢ بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ مِنۡۢ بَعۡدِ مُوۡسٰى ۘ اِذۡ قَالُوۡا لِنَبِىٍّ لَّهُمُ ابۡعَثۡ لَنَا مَلِكًا نُّقَاتِلۡ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ؕ قَالَ هَلۡ عَسَيۡتُمۡ اِنۡ كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِتَالُ اَلَّا تُقَاتِلُوۡا ؕ قَالُوۡا وَ مَا لَنَاۤ اَلَّا نُقَاتِلَ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ وَ قَدۡ اُخۡرِجۡنَا مِنۡ دِيَارِنَا وَ اَبۡنَآئِنَا ؕ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيۡهِمُ الۡقِتَالُ تَوَلَّوۡا اِلَّا قَلِيۡلًا مِّنۡهُمۡ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيۡمٌۢ بِالظّٰلِمِيۡنَ ﴿۲۴۶﴾

(O Beloved!) Have you not seen the group of the Children of Israel who came after Musa (Moses)? When they said to their Prophet: 'Appoint for us a king so that we may fight in the cause of Allah (under his command),' the Prophet said (to them): 'What, if you desist from fighting, once it is prescribed for you!' They said: 'What ails us that we should not fight in the cause of Allah when we have been driven away from our homes and children?' But when fighting (against oppression and aggression) was made obligatory for them, all of them turned away, except a few. And Allah knows the wrongdoers full well.(al-Baqarah, 2 : 246)

کیا تمہیں موسی کے بعد بنی اسرائیل کے گروہ کے اس واقعے کا علم نہیں ہوا جب انہوں نے اپنے ایک نبی سے کہا تھا کہ ہمارا ایک بادشاہ مقرر کر دیجئے تاکہ اس کے جھنڈے تلے ہم اللہ کے راستے میں جنگ کر سکیں نبی نے کہا کیا تم لوگوں سے یہ بات کچھ بعید ہے کہ جب تم پر جنگ فرض کی جائے تو تم نہ لڑو انہوں نے کہا بھلا ہمیں کیا ہو جائے گا جو ہم اللہ کے راستے میں جنگ نہ کریں گے حالانکہ ہمیں اپنے گھروں اور اپنے بچوں کے پاس سے نکال باہر کیا گیا ہے پھر ہوا یہی کہ جب ان پر جنگ فرض کی گئی تو ان میں سے تھوڑے لوگوں کو چھوڑ کر باقی سب پیٹھ پھیر گئے اور اللہ ظالموں کو خوب جانتا ہے

اَلَمۡ تَرَ اِلَى (O Beloved!) Have you not seen? And haven't you contemplated?**اِلَى** It came again,

اَلَمۡ تَرَ اِلَى اور کیا تم نے غور نہیں کیا **اِلَى** پھر اگیا کے بعد اس کا مطلب ہے تم نے غور نہیں کیا کس بات پر

الۡمَلَاِ سرداروں پر **مِنۡۢ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ** جو بنی اسرائیل کے سردار تھے کیا تم نے ان کے حال کو غور سے دیکھا ہے کیونکہ

تَرَی کا مطلب جو ہے نا **تَرَی** دیکھنا یہ ضروری نہیں ہے کہ رویت کے بارے میں ائے انکھوں کے بارے میں بلکہ اس کے بعد جب **اِلَی** ا جاتا ہے تو اس کا مطلب ہے غور کرنا یہ اس لیے ہم اس کو بار بار اپ سے کہہ رہے ہیں کہ قران پاک کی تفسیریں جب اپ پڑھیں گے نا تو بہت سے گمراہوں نے بہت سی چیزوں کو غلط استعمال کیا

اللہ تعالی نے فرمایا **وَ تَرَی الۡمَلٰٓئِکَۃَ حَآفِّیۡنَ مِنۡ حَوۡلِ الۡعَرۡشِ یُسَبِّحُوۡنَ**(39-75) اور اپ دیکھیں گے اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کہ اللہ کے فرشتوں نے اللہ کے عرش کو گھیرا ہوا ہے قیامت کے دن میں اور اللہ تعالی اس وقت فیصلہ فرما دے گا اور فرشتے بڑے خوش ہوں گے اور سب کہیں گے کہ
الحمدللہ رب العالمین

تو ایک صاحب نے اس **تَرَی** کے لفظ پر لکھا ہے کہ جہاں جہاں قران نے **تَرَی** کا لفظ ایا ہے نا کہ اپ نے دیکھا نہیں تو وہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہر چیز کو اپنی انکھوں سے دیکھ رہے تھے

اس لیے اللہ نے بار بار کہا کہ **اَلَمۡ تَرَ کَیۡفَ فَعَلَ رَبُّکَ بِاَصۡحٰبِ الۡفِیۡلِ**﴿105-1﴾اپ نہیں دیکھا وہ ہاتھی والے جو ایتیں اپ نے نہیں دیکھا تو اس پہ انہوں نے لکھا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی پیدائش سے کچھ دن پہلے کا واقعہ ہے تو اس وقت بھی دیکھ رہے تھے یہ سب گمراہی کی باتیں اسی طرح لکھتے ہیں

تو اس لیے کہ رویت سے مراد ہمیشہ یہی نہیں ہے کہ کوئی اپنی انکھوں سے دیکھے محاورہ ہے غور نہیں کیا یہاں بھی دیکھا **اِلَی** آگیا **اَلَمۡ تَرَ اِلَی الۡمَلَاِ مِنۡۢ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ** اپ نے غور نہیں کیا یعنی تم لوگوں نے اس چیز کی طرف کس کی طرف **الۡمَلَاِ** کی طرف **الۡمَلَاِ** کہتے ہیں سرداروں کو **الۡمَلَاِ** اصل میں عربی میں اتا ہے کس چیز کا بھر دینا تو سردار بادشاہ چونکہ وہ اس مجلس کو بھر دیتا ہے وہ نہ ہو تو مجلس گویا کہ خالی ہے اور جب وہ اتا ہے یا فیصلہ دیتا ہے یا ڈسیژن لیتا

It means, you haven't considered, on what thing?**الۡمَلَاِ** on group , On the chiefs **مِنۡۢ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ** Those who were chiefs of Bani Israel ,Have you carefully seen their condition. Because the meaning of **تَرَی** is not necessarily "to see" with eyes, that it came for vision, Rather, when it is used after **اِلَی** it means to contemplating. That is why we are telling you again and again that when you read the interpretations of the Holy Quran, many misguided people have misused many things.
Allah said **وَ تَرَی الۡمَلٰٓئِکَۃَ حَآفِّیۡنَ مِنۡ حَوۡلِ الۡعَرۡشِ یُسَبِّحُوۡنَ بِحَمۡدِ رَبِّہِمۡ ۚ وَ قُضِیَ بَیۡنَہُمۡ بِالۡحَقِّ**
And (O Beloved) you will see the angels all around the Throne (on the day of Resurrection) in circles glorifying the Lord with His praise, and the Judgement will be given amongst (all) the people with truth and justice ﴿39-75﴾ **وَقِیۡلَ الۡحَمۡدُ لِلّٰہِ رَبِّ الۡعٰلَمِیۡنَ and it will be announced: "All praise belolong to Allah alone,the Sustainer of all the worlds"**
So, a person has written about the word "tari" that wherever the Quran mentions the word "tari", you have not seen it,
He has translated it as: That the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) was seeing everything with his own eyes.
It is therefore Allah said again and again that: ***Have you** **اَلَمۡ تَرَ کَیۡفَ فَعَلَ رَبُّکَ بِاَصۡحٰبِ الۡفِیۡلِ**﴿105-1﴾ **not seen your Lord dealt with those who had elephants? On it** So they have written that this happened a few days before the birth of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), so they were still seeing it at that time. They write all these things of misguidance in this way.* So because seeing does not always mean seeing with one's own eyes. This is an idiom that you have not contemplated. Here Look too, **اِلَی** has came
اَلَمۡ تَرَ اِلَی الۡمَلَاِ مِنۡۢ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ You have not contemplated on that thing, (to which thing?) **الۡمَلَاِ** to the chiefs . **الۡمَلَاِ** means the chiefs (leaders). Actually, the word **الۡمَلَاِ** in arabic comes for "filling some thing" so when king

(chief) comes he filled the gathering, that when he was absent then the gathering was looked as empty and when he comes, he takes the decision on some thing and he fills the gathering. So, says like this too. So it means here is, that those who had opinions, whose opinions were to be decided, those who were their members, who were their bigwigs. **مِنۢ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ** from bani Israel. And when is this incident? **مِنۢ بَعۡدِ مُوۡسٰی It is after Prophet Moses (peace be upon him).** Historians who have researched this say that the incident occurred 300 years after the death of Prophet Moses (peace be upon him) and it was the time of Prophet Samuel (peace be upon him).

The Prophet Samuel, who is also called Samol, is mentioned by these three names in the Torah, not in the Holy Quran. Allah Almighty has only stated that this incident occurred among the Children of Israel after Hazrat Moses (peace be upon him). Which prophets were these? This can be found in the Bible and in various places, and it is proven from history that the prophet was Hazrat Samuel (peace be upon him). And the period from 1020 BC to 1155 BC is considered to be theirs.Means, If we go back 1155 years from the birth of Prophet Jesus (peace be upon him), He is the prophets of that time. And there was a region in Syria, called **"Kohstani Syria"**, there are large mountain ranges. **Ephraim** was a region and its city was **Ramah**. You will still find these things in the Bible. When you have the chance to read the Bible, then you could combine it with that.

There are many things that the Quran has rejected in it. If we had enough time, we would have taught you the Bible as well. We would have taught you the Quran along with it that, Look, the word that the Quran has used is a rejection of this part of the Bible because that lie has been included in it. Since , in the Quran Allah said about this book : **مُهَيۡمِنًا عَلَيۡهِ**

ہے کسی چیز پہ تو وہ اس مجلس کو بھر دیتا ہے اس لیے اس کو بھی کہتے ہیں

تو مطلب یہ ہوا یہاں پہ کہ وہ جو رائے والے تھے جن کی رائے پر فیصلہ ہونا تھا جو ان کے ممبرز تھے جو ان کے بڑے بڑے لوگ تھے

مِنۢ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ بنی اسرائیل میں سے

اور یہ واقعہ کب کا ہے **مِنۢ بَعۡدِ مُوۡسٰی** حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے بعد کا ہے

اس پہ جو تحقیق کی ہے اہل تاریخ نے وہ کہتے ہیں کہ واقعہ پیش ایا حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے 300 برس کے بعد اور حضرت سمویل علیہ الصلوۃ والسلام کا زمانہ تھا

سمویل پیغمبر جو ہیں یہ سموئل جنہیں کہتے ہیں شمائل بھی کہتے ہیں ان کا تذکرہ ان تینوں ناموں سے تورات میں مل جائے گا قران پاک میں نہیں اللہ تعالی نے بس اتنا ہی بیان کیا ہے کہ بنی اسرائیل میں یہ واقعہ پیش ایا ہے حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے بعد پیش ایا یہ کون سے نبی تھے بائبل میں اور مختلف جگہوں پر یہ مل جائے گا اور ہسٹری سے بھی تاریخ سے بھی ثابت ہے کہ نبی حضرت سمیل علیہ الصلوۃ والسلام تھے

اور 1020 قبل مسیح سے لے کے اور 1155 قبل مسیح تک کا زمانہ ان کا پایا جاتا ہے 1020 سے 1155 یعنی حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کی پیدائش سے پیچھے چلیں تو ایک ہزار اور 20 برس پیچھے جا کے پھر اس سے بھی پیچھے ان کے زمانہ چلتا جائے گا 1155 برس تک قبل مسیح تک تو اس زمانے کی یہ پیغمبر ہیں اور شام کا ایک علاقہ تھا کوہستانی شام میں پہاڑوں کے بڑے بڑے سلسلے ہیں افرایم ایک علاقہ تھا اور اس کا شہر تھا رامہ یہ اب بھی بائبل میں یہ چیزیں اپ کو مل جائیں گی بائبل پڑھنے کے جب اتفاق ہوگا تو پھر اس کو اس کے ساتھ ملائیے گا

وہاں پہ بہت سی چیزیں ایسی ہیں جن کا قران نے اس میں رد کر دیا اگر وقت ہوتا اتنا تو ہم بائبل بھی اپ کو پڑھاتے اپ کو اس کے ساتھ ساتھ قران کو بھی پڑھاتے کہ یہ دیکھو قران نے یہ جو لفظ استعمال کیا ہے یہ بائبل کی اس حصے کا رد ہے کیونکہ وہ جھوٹ اس میں شامل ہو گیا ہے نا تو قران نے تو اللہ نے اپنی اس کتاب کے متعلق کہا ہے کہ

And stands as a guardian over (5-48) on the Torah and the Gospel, that is, whatever defects, evils, and lies they have narrated. So, this incident and this story, will be found there. It happened after Hazrat Musa (peace be upon him). Have you not considered the leaders among the Bani Israel? **مِنۢ بَعۡدِ مُوۡسٰى** What happened after Hazrat Musa (peace be upon him)? Brother, what we have to be considered for? **اِذۡ قَالُوۡا When they** (leaders) **said لِنَبِىٍّ to their prophet:** Whatever their prophet was, as it has been told that he was Hazrat Samael (peace be upon him) and when they said to this prophet: **قَالُوۡا لِنَبِىٍّ لَّهُمُ** Which was for them.The pronoun of **هُمُ** returned towards **قَالُوۡا** , what tense is this? **قَالُوۡا** It is plural and is a past tense and disappear, Look, how we contemplated. See ahead **قَال, قَال قَالُوۡا** When they said to them **اِذۡ قَالُوۡا**When they said to their Prophet (peace and blessings of Allaah be upon him), **لَّهُمُ** They were for them. It seems that the prophet's prophethood was not universal, it was not for everyone, but Allah may have sent that prophet (peace and blessings of Allah be upon him) to a specific nation, to a specific class, to a specific region, that is why, it specifically said:**لَّهُمُ** For those who were prophets. Many prophets (peace be upon them) will still be in the corners of the world at that time, but here Allah specifically says, when they said to their prophet : **لَّهُمُ ابۡعَثۡ لَنَا مَلِكًا** appoint for us , **ابۡعَثۡ لَنَا** for us **مَلِكًا a king نُّقَاتِلۡ so that we may fight فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ in the cause of Allah**. Appoint **مَلِكًا** a leader for us to fight in the way of Allah Almighty. The Prophet is being requested to appoint someone to rule.**قَالَ The** (prophet) **said** (to them **: هَلۡ عَسَيۡتُمۡ What ,If you.** Isn't that expected? Isn't that how it is? **هَلۡ** here, it is used to create emphasis in the text, so a more accurate translation would be: "Yes, we know this." **هَلۡ عَسَيۡتُمۡ** We know exactly. **اِنۡ كُتِبَ** If assumed**عَلَيۡكُمُ** on you **الۡقِتَالُ** fighting**اَلَّا تُقَاتِلُوۡا**

مُهَيۡمِنًا عَلَيۡهِ(5-48) اور یہ قران نگران ہے تورات اور انجیل پر یعنی جو جو خرابیاں اور جو جو برائیاں اور جو جو جھوٹ انہوں نے بیان کی ہیں قران اس کا فیصلہ کرتا ہے

تو اس لیے یہ واقعہ یہ قصہ وہاں مل جائے گا حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے بعد ہوا کیا تم نے غور نہیں کیا ان سرداروں پر جو بنی اسرائیل میں سے تھے
مِنۢ بَعۡدِ مُوۡسٰى حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے بعد اچھا بھائی کیا غور کریں ہوا کیا ہوا یہ کہ

اِذۡ قَالُوۡا جب ان سرداروں نے کہا **لِنَبِىٍّ** اپنے نبی سے ان کے جو بھی نبی تھے جیسے کہ بتایا حضرت سمیل علیہ الصلوۃ والسلام انہوں نے کہا ان کے نبی جب انہوں نے کہا اس نبی سے
قَالُوۡا لِنَبِىٍّ لَّهُمُ جو ان کے لیے تھا **هُمُ** کی ضمیر **قَالُوۡا** کی طرف لوٹ گئی نا یہ **قَالُوۡا** کیا ہے ہیں اور کون سا صیغہ ہوا ماضی کا جمع ٹھیک ہے اور جمع بھی کون سی ہوئی غائب دیکھا ایسے غور کرنا پڑتا ہے کہ یہ صیغہ کون سا ہے دیکھو اگے **قَال قَالُوۡا** جب کہا انہوں نے اس
اِذۡ قَالُوۡا جب کہا انہوں نے اپنے نبی علیہ الصلوۃ والسلام سے **لَّهُمُ** ان کے واسطے تھے
وہ نبی معلوم ہوتا ہے کہ ان کی نبوت عالمگیر نہیں تھی سب کے لیے نہیں تھی بلکہ اللہ نے ان نبی علیہ الصلوۃ والسلام کو ایک مخصوص قوم کے لیے بھیجا ہوگا ایک مخصوص طبقے کے لیے ایک مخصوص علاقے کے لیے ہوگا اسی لیے خاص طور پر فرمایا

لَّهُمُ ان کے لیے جو نبی تھے تو متعدد انبیاء علیہم السلام اس وقت بھی ہوں گے دنیا کے گوشوں میں لیکن یہاں پہ خاص طور پر اللہ فرماتے ہیں جب انہوں نے کہا کہ **لَّهُمُ ابۡعَثۡ لَنَا مَلِكًا** ہمارے لیے مقرر کیجئے **ابۡعَثۡ لَنَا** ہمارے واسطے **مَلِكًا** ایک بادشاہ مقرر کیجئے **نُّقَاتِلۡ** ہم جہاد کریں گے لڑیں گے **فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ** اللہ کی راہ میں لڑیں گے اللہ تعالی کی راہ میں لڑنے کے لیے اپ ایک ہمارا لیڈر مقرر کر دیجیے **مَلِكًا** نبی سے درخواست کی جا رہی ہے حکمرانی کے لیے کہ کسی کو مقرر کریں
قَالَ انہوں نے کہا **هَلۡ عَسَيۡتُمۡ** کیا اس بات کی توقع نہیں ہے کیا یوں نہیں ہے **هَلۡ** جو ہے یہاں پر کلام میں زور پیدا کرنے کے لیے ا رہا ہے اس لیے زیادہ صحیح ترجمہ کرنا ہو تو یہ ہوگا کہ بس جی ہمیں یہ معلوم ہے

هَلۡ عَسَيۡتُمۡ ہمیں بالکل معلوم ہے **اِنۡ كُتِبَ** اگر فرض کیا گیا **عَلَيۡكُمُ** تم پر **الۡقِتَالُ** لڑنا **اَلَّا تُقَاتِلُوۡا** ہرگز نہیں لڑو گے بھاگ جاؤ گے کہ محض فرمائشیں ہیں جذباتی اور اگر ہم نے ایسے

کر دیا اللہ تعالی سے مانگ لیا اور بادشاہ مقرر ہو گیا تم لڑو گے نہیں بھاگ جاؤ گے

قَالَ ہَلۡ عَسَیۡتُمۡ اور اگر لغت کے اعتبار سے ترجمہ کریں تو انہوں نے فرمایا **ہَلۡ عَسَیۡتُمۡ اِنۡ کُتِبَ عَلَیۡکُمُ الۡقِتَالُ** اور کہیں ایسے تو نہیں ہیں کہ اگر تم پر مقرر کر دیا جائے **الۡقِتَالُ** جہاد کو فرض کر دیا جائے **اَلَّا تُقَاتِلُوۡا**ۚ تم نہ لڑو

You will never fight, you will run away, because these are just emotional requests. And if we did this, we requested Allah Almighty and the king was appointed, You will not fight, and will run away. **قَالَ ہَلۡ عَسَیۡتُمۡ** if we translate it grametically, so they said: **ہَلۡ عَسَیۡتُمۡ اِنۡ کُتِبَ عَلَیۡکُمُ الۡقِتَالُ** And is it not like this , that , if it would appointed, upon you **الۡقِتَالُ** Jihad be made obligatory. **اَلَّا تُقَاتِلُوۡا**ۚ you Don't fight.

یہ **ہَلۡ عَسَیۡتُمۡ** کا لفظ جو ہے نا ایک اور جگہ بھی اپ دیکھیں وہاں بھی اس معنی میں ایا ہے سورہ محمد ہے صلی اللہ علیہ وسلم 26 ویں پارے میں اس میں اللہ تعالی نے استعمال فرمایا 26 ویں پارے میں وہاں دیکھیے 26 پارہ اور 47 نمبر ہے اس سورہ کا اور 22 نمبر ایت ہے **فَہَلۡ عَسَیۡتُمۡ** اور اب لغت سے ترجمہ ہوگا **فَہَلۡ عَسَیۡتُمۡ** کیا اس بات کی توقع نہیں ہے کیا بات ایسے نہیں ہے **اِنۡ تَوَلَّیۡتُمۡ** اگر زمین میں حکمرانی تمہیں دے دی جائے **اَنۡ تُفۡسِدُوۡا فِی الۡاَرۡضِ** تو تم زمین میں فساد مچاؤ **وَ تُقَطِّعُوۡۤا اَرۡحَامَکُمۡ**﴿47-22﴾ اور تم اپنے رشتہ داروں کو قتل کرو کیا ایسے نہیں ہے تو پھر زیادہ صحیح تر جمہ یہ بنے گا **فَہَلۡ عَسَیۡتُمۡ اِنۡ تَوَلَّیۡتُمۡ** بس جی معلوم ہی ہے کہ اگر زمین میں تمہیں حکمران بنا دیا گا تو پھر کیا ہوگا

اَنۡ تُفۡسِدُوۡا فِی الۡاَرۡضِ تم زمین میں فساد مچاؤ گے **وَ تُقَطِّعُوۡۤا اَرۡحَامَکُمۡ** ﴿47-22﴾اور تم اپنی رشتہ داروں کو توڑ ڈالو گے رشتہ داروں کو مارو گے انہیں قتل کر دو گے اگر تمہیں حکومت دے دی

یہ ہے وہ ایت جس سے امام احمد ابن حنبل رحمۃ اللہ علیہ نے استدلال کیا ہے کیا کیا ہے اگلی ایت بھی پڑھ لو

See this word **ہَلۡ عَسَیۡتُمۡ** at other place to, there it also came for the same meaning.Surah 47, Muhammad in para 26, verse 22, **فَہَلۡ عَسَیۡتُمۡ** now ,it will be translated grametically **فَہَلۡ عَسَیۡتُمۡ** So, (O hypocrites) what is expected of you is that. Isn't that expected? Isn't that the case? **اِنۡ تَوَلَّیۡتُمۡ** if you attain to power **اَنۡ تُفۡسِدُوۡا فِی الۡاَرۡضِ** you will spread only mischief in the land **وَ تُقَطِّعُوۡۤا اَرۡحَامَکُمۡ**﴿47-22﴾ and break your ties of kinship. Is it not the case? , then the most correct translation shall be this **فَہَلۡ عَسَیۡتُمۡ اِنۡ تَوَلَّیۡتُمۡ** Yes sir, It is known that if you are made ruler on earth, what will happen then? **اَنۡ تُفۡسِدُوۡا فِی الۡاَرۡضِ** you will spread only mischief in the land **وَ تُقَطِّعُوۡۤا اَرۡحَامَکُمۡ**﴿47-22﴾ and break your ties of kinship. You will beat your relatives and kill them, if the government is given to you. (This is the verse from which Imam Ahmad Ibn Hanbal (may Allah have mercy on him) argued, what they did? Let's read the next verse as well.) **اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ لَعَنَہُمُ اللّٰہُ** **It is they whom** (rulers) **Allah has cursed** Those who are given power in the land, they cause mischief and kill their relatives,Allah said: **فَاَصَمَّہُمۡ and made deaf (their ears)** **اَبۡصَارَہُمۡ their eyes** **وَ اَعۡمٰی and blinded** **اَفَلَا یَتَدَبَّرُوۡنَ الۡقُرۡاٰنَ**(Muhammad 47:23) **Do they not think over the Qur'an.** They have never understood the Quran carefully. **اَمۡ عَلٰی قُلُوۡبٍ اَقۡفَالُہَا** ﴿27-24﴾ **or are their hearts locked?** And they can't understand the Quran.

This is the verse from which Imam Ahmad Ibn Hanbal (may Allah have mercy on him) argued on the infadality of Yazid. They says, when he gained

اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ لَعَنَہُمُ اللّٰہُ اللہ نے لعنت کی ہے ایسے حکمرانوں پہ جنہیں زمین میں حکمرانی دی جائے تو وہ فساد مچائیں اور اپنے رشتہ داروں کو قتل کریں اللہ نے کہا **فَاَصَمَّہُمۡ** میری لعنت ان پہ **وَ اَعۡمٰی** اور وہ بہرے ہو گئے **اَبۡصَارَہُمۡ** ﴿27-23﴾اور ان کی انکھیں جو تھیں وہ اندھی ہو گئی **اَفَلَا یَتَدَبَّرُوۡنَ الۡقُرۡاٰنَ** انہوں نے قران کو کبھی غور سے نہیں سمجھا کبھی اس کتاب پہ غور نہیں کیا **اَمۡ عَلٰی قُلُوۡبٍ اَقۡفَالُہَا** ﴿27-24﴾یا ان کے دلوں پہ تالے پڑ گئے ہیں اور قران سمجھ نہیں سکتے

اس سے استدلال کیا امام احمد ابن حنبل رحمت اللہ علیہ نے یزید کے کفر پہ وہ کہتے ہیں جب اسے حکمرانی زمین میں

power in the land, he caused mischief and killed his relatives. Because he had a kinship with the Hazrat Hussain (may Allah be pleased with him). Hazrat Hussain (may Allah be pleased with him) had the this relationship, that Umm Habiba (may Allah be pleased with her), the wife of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), was the daughter of Hazrat Abu Sufyan (may Allah be pleased with him), and Hazrat Abu Sufyan's (may Allah be pleased with him) son was Hazrat Muawiyah (may Allah be pleased with him). Yazid was son of Hazrat Muawiyah's.So Yazid's grandfather became the father-in-law of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), and Yazid's father, Hazrat Muawiyah (may Allah be pleased with him), was the brother-in-law of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) by this relation. The Umma Habiba was aunt (phophe) and Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) became Uncle (Phopha). Hazrat Husain (may Allah be pleased with him) was the grand son (Nawasa) of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him). These were all ties of kinship, but he severed his ties of kinship. They use this verse to prove Yazid' disbelief.

The same is there **فَهَلۡ عَسَيۡتُمۡ** Isn't that what expecting, that's you'll do? And here it is the same **هَلۡ عَسَيۡتُمۡ اِنۡ كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِتَالُ اَلَّا تُقَاتِلُوۡا** Isn't that so? Yes, that it is. If **كُتِبَ عَلَيۡكُمُ** the word **كُتِبَ** has been passed several times **كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الصِّيَامُ** (2-183) **Fasting is prescribed for you** . So where ever the word **كُتِبَ** is used in the Qur'an, its meaning is "**It is prescribed and is obligatory**" **كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِتَالُ اَلَّا تُقَاتِلُوۡا** **What, if you desist from fighting ,once it is prescribed for you** **قَالُوۡا They said** **وَ مَا لَنَا What ails us**, What excuse we have **اَلَّا نُقَاتِلَ that we should not fight in** (do Jihad) **فِيۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ in the cause of Allah** **وَ قَدۡ When we have been** **اُخۡرِجۡنَا driven away** **مِنۡ دِيَارِنَا from our homes** **وَ اَبۡنَآئِنَا and children?** From our homeland, (above the same word has been passed and it was same there **وَ قَدۡ اُخۡرِجۡنَا مِنۡ دِيَارِنَا** we have been driven away from our home, homelands **وَ اَبۡنَآئِنَا** And we have been separated from our sons and

ملی ہے تو اس نے فساد بھی مچایا اور اپنے رشتہ داروں کو قتل بھی کیا کیونکہ حضرت حسین رضی اللہ عنہ کے ساتھ اس کی رشتہ داری تھی اور حضرت حسین رضی اللہ عنہ کے ساتھ اس کی یہ رشتہ داری تھی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جو اہلیہ تھیں ام حبیبہ رضی اللہ عنہ **رملہ** یہ حضرت ابو سفیان رضی اللہ عنہ کی بیٹی تھی اور حضرت ابو سفیان رضی اللہ عنہ کے بیٹے تھے معاویہ رضی اللہ اور معاویہ کے بیٹے یزید تو یزید کے جو دادا تھے وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سسر ہوئے

اور یزید کے والد حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ جو تھے وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سالے لگے نا اس رشتے کے اعتبار سے اور ام حبیبہ رضی اللہ عنہ جو تھیں وہ پھوپھی لگی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پھوپھا بنے تو پھوپھا کے جو نواسے تھے حضرت حسین رضی اللہ عنہ

یہ ساری رشتہ داریاں ہی تو تھی اس نے اپنی رشتہ داریوں کو توڑا وہ اس ایت سے اس کے کفر کا استدلال کرتے ہیں

وہاں بھی وہی ہے کہ **فَهَلۡ عَسَيۡتُمۡ** کیا اس بات کی توقع نہیں یعنی بس یہ تم کرو گےاور یہاں بھی یہی ہے **هَلۡ عَسَيۡتُمۡ اِنۡ كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِتَالُ اَلَّا تُقَاتِلُوۡا** کیا بات ایسی نہیں ہے ہاں جی بات ایسی ہی ہے کہ اگر **كُتِبَ عَلَيۡكُمُ** تم پر فرض کیا گیا ایک **كُتِبَ** کا لفظ پہلے بھی گزرا ہے نا کئی بار **كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الصِّيَامُ** (2-183) تم پہ روزہ فرض کیا گیا تو **كُتِبَ** کا لفظ جہاں بھی قران میں ایا ہے اس کا مطلب ہے فرض کیا گیا ضروری قرار دیا گیا
كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِتَالُ اَلَّا تُقَاتِلُوۡا کہ اگر تم پر جہاد فرض کر دیا جائے تو تم جہاد نہ کرو **قَالُوۡا** وہ بولے اور کہنے لگے **وَ مَا لَنَآ** کیا ہو گیا ہے ہمیں کون سا ایسا عذر پیش اگیا ہے **اَلَّا نُقَاتِلَ** کہ ہم نہ کریں گے جہاد **فِيۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ** اللہ کی راہ میں **وَ قَدۡ** اور حال یہ ہے کہ **اُخۡرِجۡنَا** ہم نکالے گئے ہیں خارج کیے گئے ہیں **مِنۡ دِيَارِنَا** اپنے گھروں سے اپنے وطنوں سے **دِيَارِ** جو ہے نا اوپر بھی لفظ گزرا ہے ٹھیک ہے وہاں بھی یہی تھا **وَ قَدۡ اُخۡرِجۡنَا مِنۡ دِيَارِنَا** ہم اپنے گھروں سے اپنے وطنوں سے نکالے گئے ہیں **وَ اَبۡنَآئِنَا** اور ہم اپنے بیٹوں سے اپنی اولادوں سے جدا کیے گئے ہیں کیوں نہیں ہم اللہ کے راستے میں لڑیں گے جبکہ حال یہ ہے

our children. Why should we not fight in the way of Allah, while we have been displaced from our homes and separated from our children? **فَلَمَّا كُتِبَ But when الْقِتَالُ fighting** (against oppression and aggression) **was made obligatory for them تَوَلَّوْا** all of them **turned away,** retreated

The meaning of **وَلَّوْا** is turned away the face and "getting the ruling in the land" too. It has both meanings. It came before at one place? It was mentioned there in a verse earlier, that there coud be two translations of it. See here that. **تَوَلَّوْا** they turned away **اِلَّا** except **قَلِيْلًا مِّنْهُمْ** a few (among them) A few of them remained; the rest turned away and refused to fight. This is the condition of nations that decline and that make any commitment with great emotion, and when the time comes to act, they retreat. This Quran does not narrate these stories, because they happened in previous nations, so listen to it and if you like, act on it, and if you don't like, don't act on it. Rather the Qur'an tells us, how the conditions of nations are, how people are, how the nations rises.How they forms and how they deteriorate. The were in amotions and say that we have become homeless, that we have been expelled and our children have been taken away. How does Hazrat talk? Why won't we fight? And when Allah said, Well! "Fight now, " Then **تَوَلَّوْا** they turned away **اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ** And very few of them remained who were with the Prophet (peace be upon him) or with this leader; the rest of the nation left and went away. These are the emotional promises that people make, so look at Muslims too. No big project or big work can be done in this Ummah because people have emotions.They don't work and only use the language of emotions. And slogan's food should have to be given, so whoever raises slogans more and arouses people's emotions more is a great speaker. And whoever talks like this, "Brother, you have to prepare for this

کہ ہم اپنے گھروں سے بے گھر کر دیے گئے اور ہمیں اپنی اولادوں سے جدا کر دیا گیا

فَلَمَّا كُتِبَ پس جب ضروری قرار دیا گیا **فَلَمَّا كُتِبَ** ان کے اوپر **الْقِتَالُ** لڑنا **تَوَلَّوْا** تو منہ پھیر لیا ہٹ گے

تَوَلَّوْا منہ پھیر لیا **وَلَّوْا** کا مطلب ہے منہ کا پھیر لینا اور **وَلَّوْا** کا مطلب ہے زمین میں حکمرانی کا مل جانا دونوں مطلب اتے ہیں وہ ایک جگہ ایا تھا نا پیچھے ایک ایت میں وہاں بتایا تھا اس کے دو ترجمے ہو سکتے ہیں یہاں پر دیکھیے کہ **تَوَلَّوْا** انہوں نے منہ پھیر لیا **اِلَّا** سوائے **قَلِيْلًا مِّنْهُمْ** تھوڑے سے ان میں سے رہ گئے تھے باقی سب نے منہ پھیر لیا اور لڑنے سے انکار کر دیا یہ ہے ان قوموں کا حال جو زوال پذیر ہوتی ہیں اور جو کسی بھی کمٹمنٹ کو بڑے جذبات میں کرتی ہیں اور جب اتا ہے کام کرنے کا وقت تو پھر وہ لوگ پیچھے ہٹ جاتے ہیں

یہ قران اس لیے نہیں یہ قصے بیان کرتا کہ پچھلی قوموں میں گزر گئے لہذا تم اس کو سن لو مرضی ہو تو اس پہ عمل کر لینا اور مرضی ہو تو نہ عمل کرنا قران یہ بتاتا ہے کہ قوموں کے حالات کیسے ہوتے ہیں لوگ کیسے ہوتے ہیں قومیں اٹھتی کیسے ہیں بنتی کیسے ہیں بگڑتی کیسے ہیں

جذبات میں ائے نا کہ ہم بے گھر ہو گئے ہمیں نکال دیا گھروں سے ہماری اولادوں کو چھین لیا حضرت کیسی بات کرتے ہیں کیوں نہیں لڑیں گے اور جب اللہ نے کہا اچھا لڑو تو

پھر **تَوَلَّوْا** منہ پھیر لیا **اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ** اور ان میں سے بہت تھوڑے رہ گئے جو اس نبی علیہ الصلوۃ والسلام کے یا اس سردار کے ساتھ تھے باقی قومی خارج ہو گئی نکل گئی

یہ وہ جذباتی وعدے ہوتے ہیں جو لوگ کیا کرتے ہیں اس لیے مسلمانوں میں بھی اب دیکھ لو کوئی بڑا پروجیکٹ کوئی بڑا کام اس امت میں ہو نہیں سکتا کیونکہ لوگوں میں جذبات ہوتے ہیں کام نہیں کرنا جذبات کی زبان استعمال کرنی ہے

اور نعروں کی غذا ملنی چاہیے تو جو نعرے زیادہ لگائے لوگوں کے زیادہ جذبات ابھارے وہ بہت بڑا مقرر ہے اور جو کوئی ڈھنگ کی بات کرے کہ بھائی اس کام کے لیے تیاری کرنی ہوگی کچھ محنت کرنی ہے کچھ قربانی دینی ہے پہلے اپنے

work, you have to work hard, you have to make some sacrifices, first build yourself up, then you will do this work," no one listens to him, there are emotions. اِلَّا قَلِيۡلًا مِّنۡهُمۡ Only a few people remained with them, the rest turned away from jihad, that's why Muslims cannot do any big work in this era. Get this nation to stand up for some emotional work. They will stand up, they will get ready, take the flag and keep going around saying that Kashmir has to be conquered. In Pakistan, conquering Kashmir is such a powerful slogan that it makes the blood boil. And if also two or four films be shown, that such atrocity is happening in Kashmir, then see, how the emotions of the entire nation gets heated up to occupy, so this temple to be demolished ,that so much atrocities have been committed against Muslims. Someone else should explain, that brother, all this is happening. Take 10, 20 years and calmly fix your position, make weapons, do some work that you have to fight with, at least some kind of ratio would be between them, learn some kind of science, technology to fight with them, But the person does not study anything, because, there he would has to do a lot of hard work, so who will do the hard work? If someone else does it and we benefit from their hard work, then by the time we are able to benefit, that nation will have reached somewhere by working hard. We go to the hospital, and many times we think about, what work Muslims have done in this hospital, from a needle to a large piece of equipment in this era. But found out that everything is either from China, from America, from Japan or from somewhere else. Even the things which are being manufactured in

The country, their technology has been brought from others and we have not done anything ourselves.

This is how nations decline and this is how they are destroyed. And whenever a nation declines, its contemporaries (do understand

اپ کو بناؤ پھر اس کام کو کریں گے اس کی کوئی نہیں سنتا جذبات ہیں نا

اِلَّا قَلِيۡلًا مِّنۡهُمۡ بس تھوڑے سے لوگ ان کے ساتھ رہ گئے باقی لوگ جہاد سے پھر گئے اسی لیے مسلمان اس زمانے میں کوئی بڑا کام نہیں کر سکتے کسی جذباتی کام کے لیے اس قوم کو کھڑا کرو اٹھ جائیں گے کھڑے ہو جائیں گے تیار ہو جائیں گے جھنڈا لے لیں ایک اور پھرتے چلے جائیں کہ کشمیر فتح کرنا ہے پاکستان میں تو کشمیر فتح کرنا ایسا زبردست نعرہ ہے کہ خون کھول اٹھتا ہے اور دو چار فلمیں جو دکھا دیں کہ کشمیر میں یہ ظلم ہو رہا ہے تو بس اس کے بعد تو بس پھر ساری قوم کے جذبات گرم ہو گئے اور قبضہ کرنا ہے یہ چیز اگر ا جائے اور فلاں مندر کو توڑنا ہے اور اتنا ظلم ہو گیا مسلمانوں پہ

اور کوئی سمجھائے کہ بھائی یہ سب کچھ ہو رہا ہے 10- 20 برس ارام سے اپنی پوزیشن ٹھیک کرو اسلحہ بناؤ کچھ کام کرو جن سے ٹکر لینی ہے کم سے کم کوئی تو نسبت تناسب کوئی ریشو ہو ان سے ٹکر لینے کی کوئی سائنس ٹیکنالوجی کچھ وہ ادمی پڑھا نہیں اس لیے کہ وہاں پتا مار محنت کرنی پڑتی ہے تو محنت کون کرے-

کوئی اور کرے اور ہم اس کی کی ہوئی محنت سے فائدہ اٹھائیں تو جب ہم فائدہ اٹھانے کے قابل ہوں گے وہ قوم محنت کر کے تو کہیں سے کہیں پہنچی ہوئی ہو گی-

ہاسپٹل ہم جاتے ہیں روز اور کئی بار سوچتے ہیں کہ اس ہاسپٹل میں ایک سوئی سے لے کے اور ایک بڑے سے بڑے ایکوپمنٹ تک مسلمانوں نے اس میں کیا کام کیا ہے اس دور کے مسلمانوں نے پتہ چلتا ہے سب چیزیں کوئی چائنہ سے ائی امریکہ سے ائی کوئی جاپان سے ائی کوئی کہیں سے کوئی کہیں سے

حتی کہ جو اپنے ملک میں بن رہی ہیں یہ ٹیکنالوجی بھی دوسروں کی لے کے لائے ہیں خود کچھ نہیں کیا

یوں قوموں کے زوال ہوتے ہیں اور یوں وہ تباہ ہوتی ہیں اور جب بھی کسی قوم کا زوال ہوتا ہے نا تو اس کے معاصرین اقوام یہ خود ہی سمجھنا اس کے ہم تشریح نہیں کرتے جب

this by yourselves, We do not interpret it.) When a nation declines, the nations that were contemporaries of its time, are influenced by those that are on the rise. So the dirtiest, the most defective, the worst thing that happens to that rising nation (No matter how much they progress, they have some weaknesses) The first to adopt this weakness are those nations in the world, that are prone to decline. In our time, the European nations that are developing have as many drawbacks and have bad things, Our nation will be the first to accept that worsed things. This is what happens in nations during times of decline.

کسی قوم کا زوال اتا ہے تو اس کے زمانے میں جو قومیں اس کے معاصر ہوتی ہیں ہم اثر ہوتی ہیں جو عروج پہ ہوتی ہیں تو اس عروج والی قوم کا جو سب سے گندا سب سے ناقص سب سے خراب کام ہوتا ہے خراب حصہ ہوتا ہے جتنی بھی وہ ترقی کریں لیکن کچھ کمزوریاں ان کی ہوتی ہیں اس کمزوری کو سب سے پہلے اپنانے والے دنیا میں وہ قومیں ہو جاتی ہیں جو قومیں زوال پزیر ہوں

ہمارے زمانے میں یورپین اقوام جو ترقی کر رہی ہیں ان کے جتنے ڈرا بیکس ہیں جتنی ان کی بری چیزیں ہیں نا سب سے پہلے ہماری قوم اسے قبول کرے گی یہ قوموں میں اسی طرح ہوا کرتا ہے زوال کے دور میں

So Allah has said, "When Jihad was made obligatory upon them to fight in the way of Allah."**تَوَلَّوْا** (all of them) turn away **اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ** except a few (people) **وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ** and Allah knows **بِالظّٰلِمِيْنَ** the wrongdoers full well. It is said here, the oppressor, Ten people started working together to do some work and when it was their turn to work hard, it was found that seven people had slipped out of it, so the project had already started. Now the poor three who were working are stuck, what should they do? The result will be that the seven will have to answer to Allah for the injustice they have done and they will also be caught. Why are you committing this work if you can't do it?" Because the responsibility fell on each person. Some were sincere and said, "Okay, let's all do this work together." The poor ones who were supposed to do the work, came and the rest slipped out. So what will happen now? The result will be that they will have to bear the burden of all of them. Many projects are like this. Muslims have to build a mosque. On Friday, they announced said, "This place has become narrow and in America, they are building a masjid in such and such a place. Then the entire mosque raised its hand. "Yes, of course, we are with you. We will definitely work." And it turned out that the day they bought the land, the deal

تو اللہ نے کہا ہے کہ جب ان پہ جہاد فرض کر دیا گیا لڑو اللہ کی راہ میں تو **تَوَلَّوْا** انہوں نے منہ پھیر لیا **اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ** سوائے تھوڑے سے لوگوں کے **وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ** اور اللہ تعالی علم والا ہے **بِالظّٰلِمِيْنَ** ان لوگوں کا علم ہے اللہ کو جو ظالم ہے یہاں پہ ظالم فرمایا ہے

دس ادمیوں نے مل کے کام شروع کر لیا کہ یہ کام کرتے ہیں اور جب محنت کرنے کی باری ائی تو پتہ چلا کہ سات ادمی اس میں سے سلپ کر گئے تو پراجیکٹ تو شروع کر دیا تھا اب

جو بیچارے تین تھے کام کرنے والے پھنس گئے وہ کیا کرے تو نتیجہ یہ نکلے گا کہ وہ سات جو ظلم انہوں نے کیا ہے نا ان تین پہ اللہ کے ہاں جا کے جواب بھی دیں گے پکڑے بھی جائیں گے کہ بھئی یہ کام نہیں کر سکتے کیوں اس کی کمٹمنٹ کر رہے ہو کیونکہ ہر ایک ادمی پر ذمہ داری اگئی

تو کچھ مخلص تھے انہوں نے کہا جی ٹھیک ہے سب مل کے یہ کام کریں اور باقی تو بیچارے جو جو کام کرنے والے تھے وہ اگئے اور باقی سلپ کر گئے تو اب کیا ہوگا نتیجہ یہ کہ ان سب کا بوجھ اٹھانا پڑے گا

بہت سے پراجیکٹس ایسے ہی ہیں مسلمانوں کے مسجد بنانی ہےجمعہ میں کہا یہ جگہ تنگ ہو گئی ہے اور امریکہ میں فلاں جگہ مسجد بناتے ہیں تو ساری مسجدنے ہاتھ اٹھا دیا جی بالکل ہم اپ کے ساتھ ہیں بالکل کام کریں گے اور پتہ چلا کہ جس دن انہوں نے زمین خرید لی سودا ہو گیا کچھ طے ہو گیا اس کے بعد وہ دیکھتے ہیں ادھر ادھر تو بس پھر چار پانچ ہی نظر اتے ہیں باقی تو ساری مسجد نہیں نظر اتی اب ان کی ڈیوٹی ہے یہ بیچارے تو پھنس گئے اب یہ فنڈ ریزنگ کروا رہے ہیں اب یہ بیچارے بھاگ رہے ہیں ڈالرز جمع کر

رہے ہیں نیند ان کی خراب ہو رہی وقت ان کا لگ رہا ہے وہ جو باقی تھے ان سے کوئی پوچھے کہ تو سو ادمیوں کا کام تھا تین پہ کیوں لاد دیا تم نے

was done, something was decided. After that, they look around, and then only four or five people are seen. The rest are not seen in the entire masjid. Now it became their resposibilty duty and these poor people are stuck. Now they are fundraising are running here there and are collecting dollars. Their sleep is getting worse and consuming their time. If someone asks those who were left, why did you burden three with the work, which was of hundred people? **وَ اللّٰهُ عَلِيۡمٌۢ بِالظّٰلِمِيۡنَ** Allah has said that Allah is aware of such oppressors. Allah knows that those who commit injustice and do not fulfill their duty, when they turn away from jihad.

وَ اللّٰهُ عَلِيۡمٌۢ بِالظّٰلِمِيۡنَ اللہ نے کہا ہے اللہ ایسے ظالموں سے باخبر ہے اللہ کو پتہ ہے کہ جو لوگ ظلم کرتے ہیں اپنی ڈیوٹی پوری نہیں کرتے جب جہاد سے منہ پھیر لیا

وَ قَالَ لَهُمۡ نَبِيُّهُمۡ اِنَّ اللّٰهَ قَدۡ بَعَثَ لَكُمۡ طَالُوۡتَ مَلِكًا ؕ قَالُوۡۤا اَنّٰى يَكُوۡنُ لَهُ الۡمُلۡكُ عَلَيۡنَا وَ نَحۡنُ اَحَقُّ بِالۡمُلۡكِ مِنۡهُ وَ لَمۡ يُؤۡتَ سَعَةً مِّنَ الۡمَالِ ؕ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ اصۡطَفٰىهُ عَلَيۡكُمۡ وَ زَادَهٗ بَسۡطَةً فِى الۡعِلۡمِ وَ الۡجِسۡمِ ؕ وَ اللّٰهُ يُؤۡتِىۡ مُلۡكَهٗ مَنۡ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۲۴۷﴾

And their Prophet said to them: 'Allah has appointed for you Talut (Saul) as a king.' They said: 'How can he reign over us, whereas we have greater right than him to rule, and he has also not been granted affluence?' (The Prophet) said: 'Surely, Allah has chosen him above you, and has given him more affluent knowledge and vigour; and Allah (entrusts) with His kingdom whom He pleases and Allah is Infinite, All-Knowing.'(al-Baqarah, 2 : 247)

وَ قَالَ لَهُمۡ نَبِيُّهُمۡ Listen to the rest of them, what happened to them? This is the downfall of the Children of Israel. This is the destruction of the Bani Israel. Its story, its talks.**وَ قَالَ لَهُمۡ نَبِيُّهُمۡ** Their prophet said to them, "You, who were saying to me,(2-246) **ابۡعَثۡ لَنَا مَلِكًا** That, I should appointed a leader over you, then look. **اِنَّ اللّٰهَ قَدۡ بَعَثَ لَكُمۡ طَالُوۡتَ Allah has appointed for you Talut (Saul) مَلِكًا ؕ as a King. طالوت بن کش** Talut bin Kush was a ruler from 1012 BC to 1028 BC. It is being a great name among the Israelites and his name also appears in the Torah. In the Torah, he is called by the name of Saul. As aside note, the word Talut is indicating that,

وَ قَالَ لَهُمۡ نَبِيُّهُمۡ اِنَّ اللّٰهَ قَدۡ بَعَثَ لَكُمۡ طَالُوۡتَ مَلِكًا ؕ قَالُوۡۤا اَنّٰى يَكُوۡنُ لَهُ الۡمُلۡكُ عَلَيۡنَا وَ نَحۡنُ اَحَقُّ بِالۡمُلۡكِ مِنۡهُ وَ لَمۡ يُؤۡتَ سَعَةً مِّنَ الۡمَالِ ؕ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ اصۡطَفٰىهُ عَلَيۡكُمۡ وَ زَادَهٗ بَسۡطَةً فِى الۡعِلۡمِ وَ الۡجِسۡمِ ؕ وَ اللّٰهُ يُؤۡتِىۡ مُلۡكَهٗ مَنۡ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۲۴۷﴾

اور ان کے نبی نے ان سے کہا کہ اللہ نے تمہارے لیے طالوت کو بادشاہ بنا کر بھیجا ہے کہنے لگے بھلا اس کو بادشاہ کا حق کہاں سے اگیا ہم اس کے مقابلے میں بادشاہت کے زیادہ مستحق ہیں اور اس کو تو مالی وسعت بھی حاصل نہیں نبی نے کہا اللہ نے ان کو تم پر فضیلت دے کر چنا ہے انہیں علم اور جسم تم سے زیادہ وسعت عطا کی ہے اور اللہ اپنا ملك جس کو چاہتا ہے دیتا ہے اور اللہ بڑی وسعت اور بڑا علم رکھنے والا ہے

وَ قَالَ لَهُمۡ نَبِيُّهُمۡ باقیوں کا بھی حال سن لو جو رہ گئے تھے ان کا کیا حال ہوا یہ بنی اسرائیل کا زوال ہے یہ بنی اسرائیل کی تباہی اس کی داستان اس کی باتیں

وَ قَالَ لَهُمۡ نَبِيُّهُمۡ ان کے نبی نے ان سے کہا کہ تم جو مجھ سے کہہ رہے تھے کہ **ابۡعَثۡ لَنَا مَلِكًا**(2-246) کہ میں تم پہ ایک سردار مقرر کروں

تو دیکھو **اِنَّ اللّٰهَ قَدۡ بَعَثَ لَكُمۡ** بلا شبہ اللہ تعالی نے **قَدۡ بَعَثَ لَكُمۡ** تمہارے لیے مقرر کیا ہے **طَالُوۡتَ** طالوت کو **مَلِكًا ؕ** تمہارا سردار طالوت کو تمہارا اقا مقرر کیا ہے **طالوت بن کش** یہ 1012 قبل مسیح سے 1028 قبل مسیح تک کے حکمران ہیں بنی اسرائیل میں بڑا نام ہوا ان کا اور تورات میں بھی ان کا نام ایا ہے اور تورات میں ساؤل کے کے نام سے یہ پکارے جاتے ہیں اور طالوت جو ہے ضمنی طور پر اس بات کی طرف بھی اشارہ ہے کہ حضرت طالوت جو تھے یہ ان کا قد لمبا تھا

Hazrat Talut was tall. **طول** “Taul” means length in Arabic, and the word "**طوالت**" means lengthy, so this word also appeared here in the same sense. **قَدۡ بَعَثَ لَکُمۡ طَالُوۡتَ مَلِکًا۔ Allah has appointed for you Talut (Saul) as a King قَالُوۡۤا They said:** Now the same objections have started again. Now these are the ones that have survived. Now the objections have started again.**قَالُوۡۤا They said اَنّٰی یَکُوۡنُ لَہُ الۡمُلۡکُ عَلَیۡنَا** How can he reign (King) over us, **اَنّٰی یَکُوۡنُ لَہُ** how it happened for him **الۡمُلۡکُ** the Goverment **عَلَیۡنَا** over us *(So Talut ibn Kush's reign was from 1012 to 1028, so how many years were from 1012 to 1028? 16 years, that was all his reign.)* **اِنَّ اللّٰہَ قَدۡ بَعَثَ لَکُمۡ طَالُوۡتَ مَلِکًا۔** They said, "How can Talut rule over us? How did this happen?" **اَنّٰی یَکُوۡنُ** How was this possible? Why are they expressing such amazement? (Listen to the entire verse and then discuss it.) They said. **قَالُوۡۤا اَنّٰی یَکُوۡنُ لَہُ الۡمُلۡکُ عَلَیۡنَا** How did he get the power to rule over us? **وَ نَحۡنُ** whereas **we have اَحَقُّ greater right مِنۡہُ than him. بِالۡمُلۡکِ to rule** (kingship) Our right is greater than that of Talut. **وَ لَمۡ یُؤۡتَ سَعَۃً مِّنَ الۡمَالِ۔ And he has not been granted affluence.** He doesn't have any money, he doesn't even have much money, so how did he become a king? This is an expression of surprise at the words of Hazrat Samael (peace be upon him), It ia expression of perfect surprise, that we have reached the limit that Allah gave him the kingdom. Why is this? And this is an expression of surprise? It should be remembered that they did not deny the words of his Prophet (peace be upon him).

Some people did a little carelessness and said that they denied the words of their Prophet. If they had denied, they would have become disbelievers. Denying the words of the Prophet is not an uncommon thing. Rather, we would say that they expressed great surprise, expressed wonder, as to how this happened, how he became king. Because the Israelites had become so corrupt that

طول اتا ہے نا عربی میں اور **طوالت** لمبائی کے معنی میں تو اسی معنی میں یہ لفظ بھی یہاں ایا ہے

قَدۡ بَعَثَ لَکُمۡ طَالُوۡتَ مَلِکًا۔ اللہ تعالی نے تم پر طالوت کو مقرر کیا ہے بادشاہ کے طور پہ **قَالُوۡۤا** کہنے لگے اب پھر وہی اعتراضات شروع ہوئے اب یہ وہ ہیں جو بچ گئے ہیں اب اعتراضات پھر شروع ہیں **قَالُوۡۤا** کہا انہوں نے **اَنّٰی یَکُوۡنُ لَہُ الۡمُلۡکُ عَلَیۡنَا** اسے کیسے ہم پہ سرداری حاصل ہے یہ کیسا ہمارے بادشاہ بن گیا **اَنّٰی یَکُوۡنُ** کیسے ہوا **لَہُ** اس کے لیے **الۡمُلۡکُ** حکومت **عَلَیۡنَا** ہمارے اوپر تو طالوت ابن کش 1012 سے 1028 تک ان کا زمانہ ہوا تو 1012 سے 1028 تک کتنے برس بنے 16 برس بس یہ ان کا دور تھا ۔ **اِنَّ اللّٰہَ قَدۡ بَعَثَ لَکُمۡ طَالُوۡتَ مَلِکًا۔** اللہ نے تمہارے لیے بادشاہ مقرر کر دیا ہے طالوت کو **قَالُوۡۤا اَنّٰی یَکُوۡنُ لَہُ الۡمُلۡکُ عَلَیۡنَا** انہوں نے کہا طالوت اس کو ہم پہ کیسے حکومت مل سکتی ہے یہ کیسے ہو گیا **اَنّٰی یَکُوۡنُ** یہ کیسے ممکن ہے کیوں اس لیے یہ کمال حیرت کا اظہار کر رہے ہیں پوری ایت سن لیجیے پھر اس پہ بات کرتے ہیں کہنے لگے

قَالُوۡۤا اَنّٰی یَکُوۡنُ لَہُ الۡمُلۡکُ عَلَیۡنَا کیسے اسے مل گئی حکومت ہمارے اوپر کرنے کو
وَ نَحۡنُ اور ہم **اَحَقُّ** زیادہ حق رکھتے ہیں
بِالۡمُلۡکِ بادشاہی کا **مِنۡہُ** اس سے طالوت سے زیادہ ہمارا حق بنتا ہے **وَ لَمۡ یُؤۡتَ سَعَۃً** اور اسے وسعت نہیں دی گئی **مِّنَ الۡمَالِ۔** پیسے میں اس کے پاس تو پیسے ہی نہیں پیسہ بھی اس کے پاس زیادہ نہیں ہے پھر وہ بادشاہ کیسے بن گیا

یہ حضرت سمیل علیہ السلام کے قول پر حیرت کا اظہار ہے اور کمال حیرت کا اظہار ہے کہ ہمیں حد ہو گئی کہ انہیں دے دی بادشاہت اللہ نے یہ کیوں اور تعجب کا بیان ہے یہ خیال رکھنا چاہیے کہ انہوں نے اپنے نبی علیہ الصلوۃ والسلام کے قول کو جھٹلایا نہیں

بعض لوگوں نے ذرا سی بے احتیاطی کر دی کہ انہوں نے اپنے نبی کے قول کو جھٹلایا اگر جھٹلاتے تو کافر ہو جاتے نبی کی بات کو جھٹلانا کوئی معمولی بات نہیں بلکہ ہم یہ کہیں گے کہ انہوں نے شدید حیرت کا اظہار کیا تعجب کا اظہار کیا کہ ایساکیسے ہو گیا اسے کیسے بادشاہت ہو گئی

کیونکہ بنی اسرائیل پہ اتنا بگاڑ ا چکا تھا کہ ان کے نزدیک اس وقت جو نبوت تھی وہ **بنو لاوا** کے ساتھ مخصوص تھی اور

ان کا عقیدہ ہو گیا تھا کہ حکومت جو ہے وہ **بنو یہودہ** کو ملنی چاہیے حکومت **بنو یہودہ** کا حق ہے

حضرت یعقوب علیہ السلام کے 12 بیٹے تھے نا پھر 12 قبیلے نکلے حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے ساتھ تو ان میں بنو لاوا جو تھے نبوت بالعموم انہیں ملا کرتی تھی انہی میں اتے تھے انبیاء علیہم السلام انہوں نے کہا نبوت وہاں کا حق تھااور جو یہودہ تھے بادشاہت بلعموم ان میں رہی ہے انہوں نے کہا بادشاہت اس قبیلے کا حق ہے

یہ طالوت کون تھے ؟ حضرت طالوت جو تھے یہ حضرت بنیامین جو یوسف علیہ السلام کے بھائی ان کی اولاد میں سے تھے اور بنو بنیامین ویسے بھی تھوڑا قبیلہ تھا اتنے زیادہ تھے بھی نہیں اور تھے بھی غریب تو اس لیے یہ سب سے چھوٹے قبیلے میں یہ کیسے ہو گیا
یہ اسی طرح ہے جیسے ہندو ہوتے تو کیا کہتے یا تو براہمن کو ملتی یہ کھتری کو ملتی جس کو بھی ملے وہ کہتے ہیں یہ اسے ملے یا اسے ملتی اور یہ شخص تو ویش کے درجے کا بھی نہیں سہو کار بھی نہیں مہاجن بھی نہیں اسے کیسے حکومت مل گئی یونہی کہتے ہیں نا یہ ہے چیز انہوں نے کہا

اَنّٰی یَکُوۡنُ لَہُ الۡمُلۡکُ عَلَیۡنَا اسے کیسے حکومت ہمارے اوپر مل سکتی ہے **وَ لَمۡ یُؤۡتَ سَعَۃً مِّنَ الۡمَالِ** اللہ نے تو اسے مال میں بھی کچھ نہیں دیا وسعت نہیں دی **قَالَ** حضرت نے فرمایا
اس عبارت کو پھر حل کر لیتے ہیں **وَ قَالَ لَہُمۡ** اور کہا ان سے کن سے جو بچ گئے جنہوں نے یہ فرمائش کی تھی **نَبِیُّہُمۡ** ان کے نبی نے **اِنَّ اللّٰہَ** بلا شک و شبہ **قَدۡ بَعَثَ** اللہ نے مبعوث کیا ہے بھیجا ہے **لَکُمۡ** تمہارے واسطے **طَالُوۡتَ** طالوت کو **مَلِکًا** بادشاہ اللہ نے طالوت کو تمہارا بادشاہ بنایا **قَالُوۡۤا اَنّٰی یَکُوۡنُ لَہُ** وہ بولے کیسے کیفیت **یَکُوۡنُ لَہُ الۡمُلۡکُ عَلَیۡنَا** ہوگا یہ بادشاہ ہمارے اوپر **وَ نَحۡنُ** اور ہم زیادہ حق رکھتے ہیں **بِالۡمُلۡکِ** ملک کے ساتھ بادشاہت کا **مِنۡہُ** اس سے **مِنۡہُ** سے مراد طالوت **وَ لَمۡ یُؤۡتَ** اور وہ نہیں دیا گیا اسے نہیں ملی کس کو ؟ طالوت کو **سَعَۃً مِّنَ الۡمَالِ** مال میں سے زیادہ حصہ اسے نہیں ملا **قَالَ** حضرت سمیل علیہ السلام بولے
اِنَّ اللّٰہَ بلا شك شبه **اصۡطَفٰہُ** اس نے چن لیا ہے اسے طالوت کو **عَلَیۡکُمۡ** تم پر اللہ نے اسے چنا ہے یہ اس اعتراض کا

according to them, the prophethood that existed at that time was exclusive to the Banu Lawa and they had come to believe that the kingdom that existed should be given to the Banu Yehuda. The kingdom is the right of the Banu Yehuda. Hazrat Yaqub (peace be upon him) had 12 sons. Then 12 tribes were with Hazrat Musa (peace be upon him), and among them, the Banu Lawa, were given prophethood in general. The prophets (peace be upon them) usually came in them. They said that prophethood was the right of them, and those who were among the Yehuda, the kingdom in general was among them. They said that the kingdom is the right of this tribe. Who was Talut? Hazrat Talut was from Hazrat Benjamin, the brother of Joseph (peace be upon him), and Banu Benjamin was a small tribe anyway, they were not that many and they were also poor. So how did this happen in the smallest tribe? *It is just like, if they were Hindus, what would they say? Either a Brahmin gets it, or a Kshatriya gets it. Whoever gets it, they say, "He gets it, or he gets it." And this person is not even of the rank of a priest, not even a merchant, not even a Mahajan. How did he get the government? Is it not like this? What they said."* **اَنّٰی یَکُوۡنُ لَہُ الۡمُلۡکُ عَلَیۡنَا** How can he get kingship over us? **وَ لَمۡ یُؤۡتَ سَعَۃً مِّنَ الۡمَالِ** Allah did not give him wealth, nor did enlargement **قَالَ** Hazrat (Samuel) said. (Let's solve this paragraph again.) **وَ قَالَ لَہُمۡ** And he said to those who were saved, who had made this request,**نَبِیُّہُمۡ** their prophet **اِنَّ اللّٰہَ** indeed **قَدۡ بَعَثَ** Allah **has appointed لَکُمۡ for you طَالُوۡتَ Talut** (Saul) **مَلِکًا king**, Allah made Talut your king. **قَالُوۡۤا اَنّٰی یَکُوۡنُ لَہُ** They said, How it be ? **یَکُوۡنُ لَہُ الۡمُلۡکُ عَلَیۡنَا** This king will be over us. **وَ نَحۡنُ** And we have more right. **بِالۡمُلۡکِ** The kingdom with the country **مِنۡہُ from him** , means Talut **وَ لَمۡ یُؤۡتَ** And he was not given? To whom? Talut. **سَعَۃً مِّنَ الۡمَالِ** He didn't get most of the money.**قَالَ**

Hazrat Samael (peace be upon him) said: **اِنَّ اللّٰهَ اصۡطَفٰىهُ عَلَيۡكُمۡ Surely** Allah has **chosen him above you**. Allah has chosen him. This was the first answer to the objection that you were saying that a king should be appointed for you. This king is chosen by Allah. Allah has sent him and appointed him. Now there is no right to object. You have to accept him.(One thing) And the second argument you gave, that he didn't get the money. So Look,**وَ زَادَهٗ** Allah has given him more afflunecy. **بَسۡطَةً** Allah has made it spacious. Allah has given him **بساط**. Allah has given him enlargement,Not in wealth, but**فِى الۡعِلۡمِ in knowledge,** Which is related to jihad, to fighting and with the army. **وَ الۡجِسۡمِ and vigour,** God has given him strength. First, his body is strong, and when it comes to hand-to-hand combat, he is tall, his health is good, and along with all these things, he also knows the knowledge of fighting. So he is superior to you in both knowledge and body. God has given him the kingdom.

Here, Allah Almighty has not applied the word knowledge to revelation. Allah has brought the word knowledge here for the purpose that this person is skilled in fighting an army. This is the argument of those who say that knowledge is not limited to the Book and Sunnah, but rather, any field in which a person is skilled, if he uses his field for Allah, then his skill will also be called knowledge and it will also prove helpful in reaching Allah.It is therefore Allah said: **فِى الۡعِلۡمِ وَ الۡجِسۡمِ** and has given hime more affluent knowledge and vigour. Therefore, it should be thought that no matter what field a person is working in, for example, a person is a doctor, an engineer, or a person is working in some other field, he should be allowed to remain in that field and told to work hard in that field and not do anything that disobeys God. He should acquire as much knowledge as is obligatory. For example, if it is obligatory to pray, then he should have knowledge. If he is a doctor, then

پہلا جواب ہوا کہ جو تم کہہ رہے تھے کہ ایک بادشاہ تمہارا مقرر ہونا چاہیے تو یہ بادشاہ اللہ نے اسے چن لیا ہے اللہ نے اسے بھیجا ہے مبعوث کر دیا ہے اب اعتراض کا حق کوئی نہیں ہے تمہیں اسے ماننا ہی ہے ایک بات اور دوسری دلیل تم نے جو دی ہے کہ اسے مال نہیں ملا دیکھو **وَ زَادَهٗ** اور اسے زیادتی دی ہے اس کو اضافہ دیا ہے **بَسۡطَةً** اس کو کشادہ رکھا ہے اللہ نے اسے اللہ نے کیا دی ہے **بساط** دی ہے اللہ نے وسعت دی ہے مال میں تو نہیں

لیکن **فِى الۡعِلۡمِ** علم میں جس کا تعلق ہے جہاد کے ساتھ فوج کے ساتھ لڑائی کے ساتھ
وَ الۡجِسۡمِ اور جسم میں بھی خدا نے اسے بساط دی ہے ایک تو جسم اس کا مضبوط ہے دست بدست جب لڑائی ہونی ہے قد اس کا بڑا ہے صحت اس کی اچھی ہے اور ان سب چیزوں کے ساتھ ساتھ لڑانے کا علم بھی وہ جانتا ہے تو علم اور جسم دونوں چیزوں میں وہ تم سے بڑھا ہوا ہے اللہ نے بادشاہت اسے دی

یہاں پر علم کے لفظ کا اطلاق اللہ تعالی نے وحی پہ نہیں کیا یہاں پر علم کا لفظ لائے ہیں اللہ اس مقصد کے لیے کہ اس ادمی کو فوج کے لڑانے میں مہارت حاصل ہے اور یہ دلیل ہے ان لوگوں کی جو کہتے ہیں کہ علم صرف کتاب و سنت کے ساتھ مخصوص نہیں ہے بلکہ کوئی بھی ادمی جس فیلڈ میں ماہر ہے اگر وہ اپنے فیلڈ کو اللہ کے لیے استعمال کرتا ہے تو اس کا وہی جو ہنر ہے وہ علم بھی کہلائے گا اور وہی اسے اللہ تک پہنچانے میں بھی مددگار ثابت ہو گا

اس لیے اللہ تعالی نے فرمایا کہ **فِى الۡعِلۡمِ وَ الۡجِسۡمِ** اللہ نے علم بھی زیادہ دی ہے جسم بھی زیادہ دی
اس لیے یہ سوچنا چاہیے کہ کوئی ادمی جس فیلڈ میں بھی کام کر رہا ہے مثلا ایک ادمی ڈاکٹر ہے ایک انجینیئر ہے ایک ادمی کسی اور مسئلے میں کسی فیلڈ میں کام کر رہا ہے تو اسے اسی کے فیلڈ میں رہنے دیا جائے اور اسے کہا جائے کہ اسی میں محنت کرو اور وہ جو اس میں خدا کی نافرمانی کی باتیں ہیں وہ نہ کرے اور جتنا فرض علم ہے وہ حاصل کر لے مثلا نماز کا پڑھنا فرض ہے تو اس کا علم ہونا چاہیے ڈاکٹر ہے تو اسے پتہ ہونی چاہیے کہ کیا کیا چیزیں میڈیکل میں جائز ہیں کیا چیزیں ناجائز ہیں انجینیئر ہے تو اسے پتہ ہونا چاہیے کہ میرے فیلڈ میں کیا چیزیں حرام ہیں کیا چیزیں مکروہ ہیں کیا چیزیں جائز ہیں

he should know what is permissible in medicine and what is impermissible. If he is an engineer, then he should know what is forbidden in my field, what is disliked and what is permissible. Along with this, he should acquire as much knowledge of Sharia as is obligatory and continue working in his field. The nearness of Allah and will reach Allah. That is why the Shaykhs who were with Hazrat Thanvi (may Allah have mercy on him), especially among his successors, you will find such people who only read the books of Hazrat and did not leave their professions. Whether they were lawyers or anyone else, they did more than that, if there was a predominance of illegality in the profession, they adopted something else. Whether they were doctors or anyone else, they did not change their profession and reached Allah through this path. This is not something that we should start telling people that every person should leave their field and become a Mufti. This is neither a division nor does it develop societies. It stops the progress of Muslims and allows others to advance. This is why it said: **فِي الْعِلْمِ وَ الْجِسْمِ۔** The Prophet (peace be upon him) said that God has given him expertise in two things: one in knowledge and one in body. Two things are with him. And also consider that people who have brains are good raw materials. Let the child go on any path he wants. He is an intelligent child. God forbid. If the father puts him in the position of making people gamble, he will invent such tricks in gambling because of his mind that his predecessors did not even know. And if he is made a doctor, he will become the best doctor, and if he is made a cleric, that cleric will also become just as good. And the unfortunate thing is that all the intelligent children who were in the Ummah for a long time, at least for the last two or three generations, they all go to colleges, schools, and English education, and do not come to

اور اس کے ساتھ ساتھ شریعت کے جتنا علم فرض ہے اس کے ذمے بس وہ حاصل کر لے اور اپنے فیلڈ میں کام کرتا رہے گا اللہ کا قرب اللہ تک پہنچ جائے گا

اسی لیے مشائخ جو تھے حضرت تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کے ہاں خاص طور پہ ان کے خلفأ میں دیکھیں ایسے ایسے لوگ مل جائیں گے جو صرف حضرت کی کتابیں پڑھے ہوئے تھے اور باقی انہوں نے اپنی پیشے نہیں چھوڑے وکیل تھا یا کوئی بھی تھا زیادہ یہ کیا کہ اگر پیشے میں ناجائز ہونے کا غلبہ تھا تو دوسری چیز کو اختیار کر لیا ڈاکٹر تھے یا کوئی تھے انہوں نے اپنے پیشے کو نہیں بدلا اور اسی راہ سے اللہ تک پہنچے یہ کوئی بات ایسی نہیں ہے کہ ہم لوگوں کو یہ کہنا شروع کر دیں کہ ہر ادمی اپنی فیلڈ چھوڑ دے اور مفتی ا کے بن جائے

نہ یہ تقسیم ہے اور نہ ہی اس سے معاشرے تشخیص پاتے ہیں اس سے مسلمانوں کی ترقی رک جاتی ہے اور دوسرے لوگ اگے بڑھ جاتے ہیں اس لیے ارشاد فرمایا کہ **فِي الْعِلْمِ وَ الْجِسْمِ۔** اس نبی علیہ السلام نے کہا کہ اس کو دو چیزوں میں خدا نے مہارت دی ہے ایک علم میں ایک جسم دو چیزیں اس کے ساتھ ہیں اور اسی سے اپ ایک

اور بات بھی غور کریں کہ جن لوگوں کے دماغ ہوتے ہیں اچھے خام مال ہے نا بچہ جس راستے پہ چاہے اسے ڈال دیں ذہین بچہ ہے العیاذ باللہ اگر باپ اس پہ ڈال دے کہ لوگوں کو جوا کھلایا کریں تو وہ جوا کھلانے میں ہی ایسی ایسی ترکیبیں ایجاد کر لے گا ذہن کی وجہ سے جو اس سے پہلوں کو پتہ بھی نہیں اور اسے ہی ڈاکٹر بنا دیں تو وہ بہترین ڈاکٹر بن جائے گا اور اسے ہی مولوی بنا دیں تو وہ مولوی بھی اتنا ہی اچھا بنے گا

اور بدقسمتی یہ ہوئی ہے کہ جتنے ذہین بچے تھے امت میں ایک عرصے سے پچھلی کم سے کم دی چار پانچ نسلوں سے تو یقینا وہ سب کے سب کالجوں میں چلے جاتے ہیں سکولز میں چلے جاتے ہیں انگلش ایجوکیشن پڑھنے چلے جاتے ہیں دین کی طرف نہیں اتے

religion, because they are afraid, that if he gets the education of religion, then from where will he earn money and how will his livelihood be fulfilled? The result is that, good people have been stoped in comming in the religion education. When intelligent people does not come, then come the dull minded like us who have no other work to do. Let's go to the masjid.

کیونکہ ڈرتے ہیں اس سے کہ اگر یہ دین پڑہ گیا تو کمائے گا کہاں سے معاش کہاں سے پوری ہوگی تو نتیجہ اس کا یہ نکلتا ہے کہ دین میں اچھے لوگ انا بند ہو گئے

جب ذہین لوگ نہیں اتے تو پھر اتے ہیں کندزھن ہم جیسے جنہیں اور تو کوئی کام نہیں چلو مسجد ہی چلے جاؤ

So when they study this religion and if they are intelligent then they do any work. Even if they were put on a gambling, there would be disaster. He couldn't become a doctor, he couldn't do business, so how did he become qualified to run a masjid ? He can't run it either. These are the things, that, even now, if some intelligent children could found and who being eating from their father's house, and masjid should not be a source of their livelihood. Their honour should not be hurt, if the people of the masjid should hint in a insinuation way that this issue have to be explain like this , otherwise , there would be problem , he will answer , what is otherwise ? Will you remove me tomorrow? I am leaving today. I eat from my father's house and not eats from the masjid. If this honour remains and the child is intelligent, then Imam Ghazali and Razi and those whose names being mentioning, Ibn Qayyim and people of their level, if would not born, then say to us. May Allah have mercy on them, they were not like that. Allah had given them a brain. They had their own brain and there is no such issue. The problem is that when they find out that they are going to get money from the masjid itself, they say, "We can't make the administration angry. We have to do what the administration says. Why should we read, because Imam and Muqtadi both are like same? Since we have no desire to study knowledge, nor does he has the desire to teach us. They say that there was a Maulvi Sahib in the village come out from the toilet. His living was very difficult and the

تو وہ جب اس دین کو پڑھتے ہیں نا ذہین ہوتے تو کوئی کام کرتے ہیں ہی کندزھن تو اگر اسے جوئے پہ بھی بٹھا دیتے تو بھی تباہی مچتی اور ڈاکٹر وہ نہیں بن سکتا تھا تجارت وہ نہیں کر سکتا تھا تو مسجد چلانے کا اہل کہاں سے ہو گیا یہ بھی تو نہیں چلا سکتا

یہی چیز ہے اس لیے اب بھی ایک تو ذہین بچے مل جائیں اور دوسرے جو اپنے باپ کے گھر سے کھاتے ہیں مسجد ذریعہ معاش نہ ہو غیرت پہ زد نہ پڑے انا پہ زد نہ پڑے مسجد والے اشارہ بھی کریں کنائے سے بھی یہ کہیں نا کہ صاحب مسئلہ ایسے بیان کرنا ہے وگرنہ تو وہ کہے گا وگرنہ کیا تم کل چھٹی دو گے میں اج چھوڑ کے جا رہا ہوں میں اپنے باپ کے گھر سے کھاتا ہوں کہ مسجد سے تھوڑا ہی کھاتا ہوں

یہ غیرت رہے اور بچہ ہو ذہین پھر امام غزالی اور راضی اور جن کے نام لیتے ہیں ابن قیم اور یہ ان کے درجے کے لوگ اب بھی نہ پیدا ہوں تو پھر کھیے

رحم اللہ وہ ایسے نہیں تھے ان کو اللہ نے دماغ دیا تھا اپنا دماغ ہوتا ہے ایسا کوئی مسئلہ نہیں مسئلہ یہ ہے کہ جب پتہ ہوتا ہے کہ مسجد سے ہی پیسے ملنے ہیں تو کہتے ہیں انتظامیہ کو بابا ہم تو ناراض نہیں کر سکتے ہم نے تو بات وہی کرنی ہے جو انتظامیہ کہے

اور پڑھیں کیوں جیسے مقتدی ویسا امام نہ انہیں پڑھنے کا شوق علم اور نہ ہمیں پڑھانے کا شوق

وہ کہتے ہیں کہ بیت الخلا سے باہر ائے گاؤں میں مولوی صاحب تھے گزارا ہوتا نہیں تھا اور پیسے بھی بہت کم گاؤں

villagers giving him very little money. So he came out and saw here and there, there was no one, so he stood on the prayer mat and led the prayer. A naughty child saw him and told this to his father. Father, Maulvi Sahib did not even perform ablution and led the prayer on such and such day without ablution. So he raised a big qurells and called Maulvi Sahib to the Panchayat (gatheing). Maulvi Sahib said, there is no need to talk much, Just prayer like this can only be led in this salary and if you want good prayer then Increase the salary. The point is that everyone wants, that the person would be at least as good as Imam Ghazali (may Allah have mercy on him) and not less and if more, then that is good but no money. The childern of inteligent brains do not come to masjids, and the disadvantage of this is that, now the generations that are coming to madrasas to teach, are not all intelligent and they are dull-witted. They not undersatand, how to teach a child. So the result is that they beat the child for study, and the child is innocent, he runs away from beating, why should he be beaten? He can study more than love. If one or two childern of some intelligence, whose father is also a great person would come there , then they becames ignited that, the knowledge is this thing, piety is this thing, purity is this thing, honor is this thing. But these are very few, whereas, the situation being deteriorated like this. Therefore, seen , Allah said, that they said **وَ زَادَهٗ بَسۡطَةً فِی الۡعِلۡمِ وَ الۡجِسۡمِ**۔ Allah has given him a good body and Allah has also given him good knowledge to fight armies. You say about wealth, it's not like that. Wealth will not be useful on the battlefield. Knowledge & practice will be useful, how to lead in fighting against armies. The body will be useful, in fighting. Therefore, the external body has a great correlation with the inner morality. If one wants to study this rule, one should read Ibn al-Jawzi's Talbees Iblis (The Devil's

والے دیتے تھے تو باہر اۓ اور اِدھر اُدھر دیکھا کوئی نہیں تھا تو مصلے پہ کھڑے ہو گئے نماز پڑھا دی

تو کسی بچے نے دیکھ لیا وہ تھا شرارتی اس نے اپنے ابا کو بتایا , ابا مولوی صاحب نے تو وضو ہی نہیں کیا اور بغیر وضو کے فلاں دن نماز پڑھا دی

تو بڑا جھگڑا اٹھایا بلایا پنچایت میں مولوی صاحب کو تو مولوی صاحب نے کہا زیادہ باتیں کرنے کی ضرورت نہیں اتنی تنخواہ میں ایسی نماز ہو سکتی ہے تنخواہ بڑھاؤ اچھی نماز پڑھ لیا کرو

بات یہی ہے کہ چاہتیں سب ہیں کہ جناب ایسا ادمی ہو جو کم سے کم امام غزالی رحمت اللہ علیہ کے ٹکر کا اس سے ذرہ کم نہ ہو رتی بھر زیادہ ہی ہو تو اچھا ہے اور پیسے

اور دماغ ذہین بچے نہیں اتے مساجد میں اس کا نقصان یہ ہوا ہے کہ اب جو نسلیں پڑھانے کے لیے مدارس میں ا رہی ہیں وہ بھی سارے ذہین نہیں ہوتے وہ ہوتے ہیں کندذھن

وہ سمجھ نہیں سکتے کہ بچے کو پڑھانا کیسے ہے تو نتیجہ یہ کہ بچے کو مارتے ہیں کہ پڑھو اور بچہ معصوم ہوتا ہے مار سے بھاگتا ہے کیوں پڑے مار محبت سے زیادہ پڑھ سکتا ہے

اکا دکا کا کوئی ادمی ذہین کوئی جس کے جس کا باپ بھی بڑا ادمی ہو ایسا ا جائے پھر اگ لگ جاتی ہے پھر پتہ چلتا ہے کہ علم یہ چیز ہے تقوی یہ چیز ہے طہارت یہ چیز ہے غیرت چیز ہے اکا دکا رہ گۓ ہیں وگرنہ صورتحال ایسے خراب ہو گئ ہے

اس لیے دیکھا ہے اللہ نے فرمایا کہ انہوں نے کہا **وَ زَادَهٗ**

بَسۡطَةً فِی الۡعِلۡمِ وَ الۡجِسۡمِ۔ اللہ نے اسے جسم بھی اچھا دیا ہے اللہ نے اسے علم بھی خوب دیا ہے فوجوں کو لڑانے کا تم مال کے متعلق کہتے ہو یہ کوئی ایسی بات نہیں میدان جنگ میں مال کام نہیں اۓ گا علم کام اۓ گا پریکٹس کام اۓ گی کہ کس طرح فوجوں کو لڑوانا ہے جسم کام اۓ گا کہ کیا کرنا

اس لیے ظاہر کے جسم کو اندر کی اخلاقیات کے ساتھ بڑی مناسبت ہوتی اگر اس قاعدے کو پڑھنا ہو تو ابن جوزی رحمت اللہ علیہ کی **تلبییس ابلیس** پڑھیے گا اور **صاحب**

Confession) and Sahib al-Khater has written two books on how the external body has a great correlation with the inner morality, and he has given the example of a dog.

He said, "Look at this dog whose body looks so awkward shaped, that if you pick up a small stone, how can it run away?" In comparison, look at this dog who is completely slender and even his bones are visible. Look at his soul, how restless it is, that as it freed from owner, he pounce on prey. He has written in great detail about this, can't say anything now.

بَسۡطَةً فِی الۡعِلۡمِ وَ الۡجِسۡمِ and has given him more affluent knowledge and vigour. And third thing **وَ اللّٰہُ یُؤۡتِیۡ مُلۡکَہٗ** and Allah (entrusts) with His kingdom **مُلۡکَہٗ مَنۡ یَّشَآءُ whom He pleases** Allah gives His kingdom, which shows that the kingdom is in the hands of Allah, and to whom, He gives it? **وَ اللّٰہُ مَنۡ یَّشَآءُ whom He pleases وَاسِعٌ and Allah is infinite** He gives governments to test the nations, that they obeyes him or disobeys him.**عَلِیۡمٌ** (Allah is) All-Knowing. He knows very well which nation is qualified to rule. We say one thing about this kingly and then we move on. Always remember that the name of pure infadality have been erased. Pure infadality can never stand against pure Islam. We are not ready to accept or hear that, pure infadality can stand against pure Islam. There is no infadility that could prevails over Islam. It happens only because, when there would be one of two things must there: either it was infadality or in comparison to that, the Islam was not pure Islam here, and were hypocrites. So when hypocrisy and infidelity are confronted, infidelity prevails and hypocrisy is defeated, because Allah has considered the hypocrites to be worse than the disbelievers. This is a flaw here, because he is a hypocrite, so when he clashed with disbelief, Allah did not provide any help, and Allah Almighty left the hypocrites against the disbelievers.Fight, whoever has more material resources among

الخاطر دو کتابیں انہوں نے لکھی ہیں کہ ظاہر کے جسم کو اندر کے اخلاقیات کے ساتھ کیا مناسبت ہوتی ہے اور مثال انہوں نے دی ہے کتے کی

انہوں نے کہا اس کتے کو دیکھو جس کا جسم بظاہر کیسا بے ڈبہ نظر اتا ہے اسی لیے ذرا سا پتھر اٹھاؤ تو کیسے بھاگتا ہے اور اس کے مقابلے میں اس کتے کو دیکھو جو بالکل سلم ہوتا ہے اور ہڈیاں تک نظر ارہی ہوتی ہیں اس کی روح دیکھو کہ بے قرار ہوتا ہے مالک چھوڑے اور جا کرجھپٹےشکار پر اور اس پہ بڑی تفصیل انہوں نے لکھی ہے اب تو کچھ کہہ نہیں سکتے

بَسۡطَةً فِی الۡعِلۡمِ وَ الۡجِسۡمِ انہوں نے کہا اللہ نے اسے علم بھی دیا ہے جسم بھی دیا ہے اور تیسری بات **وَ اللّٰہُ یُؤۡتِیۡ مُلۡکَہٗ** اور اللہ دیتا ہے اپنی سلطنت **مَنۡ یَّشَآءُ** جس کو چاہتا ہے **مُلۡکَہٗ** اللہ اپنا ملک دیتا ہے اس سے معلوم ہوا کہ بادشاہت اللہ کے قبضے میں حقیقتا وہ دیتا ہے اور کس کو دیتا ہے **مَنۡ یَّشَآءُ** جسے وہ چاہتا ہے **وَ اللّٰہُ وَاسِعٌ** اور اللہ تعالی بڑی وسعت والا ہے حکمرانیاں دیتا ہے تاکہ ازمائے قوموں کو کہ قومیں اس کی اطاعت کرتی ہیں جب قومیں اس کی نافرمانی کرتی ہیں **عَلِیۡمٌ** اور علم والا ہے اللہ

اسے خوب معلوم ہے کہ کون سی قوم اہل ہے جو حکمرانی کر سکتی ہے اس حکمرانی کے سلسلے میں صرف ایک بات کہتے ہیں پھر اگے چلتے ہیں ہمیشہ یاد رکھیے خالص کفر جس چیز کا نام ہے وہ مٹ گیا خالص کفر خالص اسلام کے مقابلے میں کبھی نہیں ٹھہر سکتا قطعا" ہم اس بات کو ماننے کیا سننے کے لیے تیار نہیں ہیں کہ خالصتا" کفر خالص اسلام کے مقابلے میں ٹھہر جائے نہیں ہوتا کفر جو اسلام پہ غالب اتا ہے نا اور نظر اتا ہے دو چیزوں میں سے ایک چیز ضرور ہوتی ہے یا تو وہ کفر تھا اور اس کے مقابلے میں یہاں پر جو اسلام تھا یہ خالص اسلام نہیں تھا یہ منافق تھے

تو جب نفاق اور کفر کا مقابلہ ہوا کرتا ہے تو کفر غالب رہتا ہے نفاق پٹتا ہے اس لیے کہ اللہ نے منافقوں کو زیادہ برا جانا ہے بنسبت کافروں کے

یہ تو نقص ہوتا ہے یہاں کہ یہ منافق ہے اس لیے کفر کے ساتھ جب ٹکر لگی تو اللہ نے کوئی نصرت نہیں کی اور اللہ تعالی نے منافقوں کو کافروں کے مقابلے میں چھوڑ دیا کہ لڑ لو اپس میں جس کے بھی مادی اسباب وسائل زیادہ ہیں غالب ا جائیں گے

you, will prevail." And the second thing is that sometimes there is a cause, some good thing attached to disbelief that God does not eliminate, and that thing is not present among Muslims in comparison to it. So infadality does not prevail because of disbelief, but Disbelief prevails because of the good thing attached to it, and that thing is not present among Muslims. Therefore, when a disbeliever is the one who, is beneficial to the world, then he is not defeated unless Muslims adopt this quality in comparison to him. Because in reality, Muslims were a nation that was supposed to benefit the world. Muslims were a nation that was supposed to bring comfort. Muslims were a nation that was supposed to bring peace to society. Muslims were a nation that was supposed to provide food for humans. Muslims were a nation that was supposed to advance knowledge. There are dozens of reasons, the Muslims abandoned it and infidels adopted it. Apparently, because of any one thing from among, the infidal prevails over Islam, otherwise, there is no way that disbelief will prevail over Islam.Allah has said:﴿17-81﴾ **اِنَّ الۡبَاطِلَ كَانَ زَہُوۡقًا Surely, falsehood has to parish.**

اور دوسری چیز یہ پیش اتی ہے کہ کفر کے ساتھ کبھی کبھی کوئی ایسی علت کوئی ایسی چیز اچھائی کی لگی ہوئی ہوتی ہے جس کو خدا ختم نہیں کرتا اور وہ چیز اس کے مقابلے میں مسلمانوں میں نہیں ہوتی تو کفر, کفر کی وجہ سے غالب نہیں اتا کفر اس خوبی کی وجہ سے غالب اتا ہے جو اس کے ساتھ لگی ہوئی ہے اور وہ مسلمانوں میں نہیں ہوتی اس لیے کافر جب دنیا کو نفع پہنچانے والا ہو تو پھر وہ نہیں پٹتا جب تک کہ مسلمان اس کے مقابلے میں یہ صفت نہ اپنا لیں

کیونکہ اصل میں تو مسلمان ایسی قوم تھے نا جنہوں نے دنیا کو نفع پہنچانا تھا مسلمان ایسی قوم تھی جن کی وجہ سے راحت ملنی تھی مسلمان ایسی قوم تھی جن کی وجہ سے معاشرے کو امن ملنا تھا مسلمان ایسی قوم تھے جن کی وجہ سے انسانوں کو غذا خوراک کھانے کو ملنا تھا مسلمان ایسی قوم تھے جن کی وجہ سے علم کو ترقی کرنی تھی بیسیوں وجوہات ہیں کہ مسلمانوں نے چھوڑ دی کافروں نے اپنا لیں کافر انہی چیزوں میں سے کسی چیز کی وجہ سے کفر اسلام پر غالب ا جائے گا بظاہر وگرنہ کوئی صورت نہیں ہے کہ کفر اسلام پہ غالب اۓ اللہ نے کہا تھا **اِنَّ الۡبَاطِلَ كَانَ زَہُوۡقًا** ﴿81-17﴾اور باطل مٹ گیا ختم ہو گیا

In Surah 13, Ar-Ra'd, Allah has explained a law, look at that place, para 13 and verse 17 Allah said. **اَنۡزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً** He (Allah) sends down water from the sky **فَسَالَتۡ اَوۡدِيَةٌۢ بِقَدَرِہَا** and the valleys flow down according to their (respective) capacity. When it rains, water collects in the valley and the rivers and streams start flowing. **فَسَالَتۡ اَوۡدِيَةٌۢ بِقَدَرِہَا** The water began to flow as much as it could according to its own capacity. **فَاحۡتَمَلَ السَّيۡلُ زَبَدًا رَّابِيًا** Then the floodwater carries the scum raised to the surface. And the foam comes above the water in a flood? **وَ مِمَّا يُوۡقِدُوۡنَ عَلَيۡهِ فِى النَّارِ** and the items that are heated in the fire **ابۡتِغَآءَ حِلۡيَةٍ** for making ornament or other articles also have foam to comes up the same way. And you make jewelry from it. Jewelry

سورہ رعد میں اللہ نے ایک قانون کو بیان کیا ہے دیکھیے وہ جگہ تیرویں پارے سورہ رعد 13 پارہ , سورت بھی 13 اور **مَآءً** ایت نمبر دیکھیے 17 میں اللہ تعالی فرماتے ہیں **اَنۡزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً**اور پانی اتارا اسمان سے اللہ نے **فَسَالَتۡ اَوۡدِيَةٌۢ بِقَدَرِہَا** اور جو وادیاں تھیں بہ پڑیں جب بارش ہوتی ہے تو وادی میں پانی جمع ہو جاتا ہے نا ندی نالے بہنے لگتے ہیں **فَسَالَتۡ اَوۡدِيَةٌۢ بِقَدَرِہَا** اپنی اپنی وسعت کے مطابق جتنا جتنا جس میں پانی ا سکتا تھا اس کے مطابق پانی بہنے لگا

فَاحۡتَمَلَ السَّيۡلُ زَبَدًا رَّابِيًا۔اور پانی کے اوپر کیا کیا جھاگ سیلاب میں ا جاتا ہے

وَ مِمَّا يُوۡقِدُوۡنَ عَلَيۡهِ فِى النَّارِ اور یہ جو تم اگ جلاتے ہو اور اگ میں تپاتے ہو دھاتوں کو اور اس سے تم بناتے ہو زیورات

for women is made, rings for men are also made. Such things are made. The metal is melted, whether gold or silver. When you put anything on a stove's pot, foam forms on top of it. Allah Almighty said **اَوۡ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِّثۡلُهٗ ؕ كَذٰلِكَ يَضۡرِبُ اللّٰهُ الۡحَقَّ وَ الۡبَاطِلَ ؕ Thus Allah illustrates examples of the truth and falsehood.** This is intended to tell you that truth and falsehood are always distinguishable, and disbelief is eradicated. Allah said, "We give examples of truth and falsehood."**فَاَمَّا الزَّبَدُ The foam or scum فَيَذۡهَبُ جُفَآءً ۚ passes away useless.** It dries up and flies away, and the real gold and silver settle at the bottom of the pot.**وَ اَمَّا مَا يَنۡفَعُ النَّاسَ فَيَمۡكُثُ فِى But what is beneficial to the people الۡاَرۡضِ ؕ endures in the earth كَذٰلِكَ** That is **ضۡرِبُ اللّٰهُ الۡاَمۡثَالَ** how Allah illustrates examples. That is, understand that whatever thing is benefitial, God will preserve it. This is called the law of nature: Survival of Nature. Allah has said, "We dry the foam from above and leave the original metal. Since it is beneficial. So the nation ,who gives benefit to the creations, God will preserve it and in those, whom the ability to give benefit has lost, no one keep them remain. Therefore, we should not remain in this state of confusion because we are Muslims, but we should also see what we are giving to the world. We are sitting at the loser's end. We are not in a position to give. Our hands are so spreaded in this world, that the science and technology belongs to some nation, we say, "Give it to us too." And then the problem is that the declining nations adopt the completely dark side of the developed nations. Think about this for yourself.So Allah said: **وَ اللّٰهُ يُؤۡتِىۡ مُلۡكَهٗ مَنۡ يَّشَآءُ ؕ** And Allah (entrusts) with His kingdom whom He pleases, He keeps remain whomever He wants. **وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيۡمٌ and Allah os infinite** Gives governments **,All-Knowing,**That Who should stay?

خواتین کے زیورات بنتے ہیں مردوں کے لیے بھی انگوٹھی چھلا ایسی چیزیں بنتی ہیں دھات پگھلائی جاتی ہے نا سونا چاندی کوئی بھی چیز تو کھٹالی پہ جب اس سے چڑھاتے ہیں تو اس کے اوپر ا جاتی ہے جھاگ

اللہ تعالی نے فرمایا**اَوۡ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِّثۡلُهٗ ؕ كَذٰلِكَ يَضۡرِبُ اللّٰهُ الۡحَقَّ وَ الۡبَاطِلَ ؕ** اسی طرح اللہ تعالی مثال بیان کرتا ہے حق اور باطل کی یہ بتانی مقصود ہے اپ حق اور باطل ہم نے کہا نا باطل ہمیشہ پٹتا ہے اور کفر مٹا ہوا ہے اللہ نے کہا حق کی اور باطل کی مثال دیتے ہیں

فَاَمَّا الزَّبَدُ اور وہ جو اوپر کا جھاگ ہوتا ہے
فَيَذۡهَبُ جُفَآءً ۚ وہ خشک ہو جاتا ہے اڑ جاتا ہے اور اصل سونا اور چاندی کھٹالی کی تہ میں بیٹھ جاتی ہیں
وَ اَمَّا مَا يَنۡفَعُ النَّاسَ اور لوگو جو چیز نفع دے گی نا انسانیت کو **فَيَمۡكُثُ فِى الۡاَرۡضِ ؕ** ہم اسے زمین پر برقرار رکھیں گے جو چیز نفع دے گی ہم اسے زمین پر برقرار رکھیں گے **كَذٰلِكَ** اور اسی طرح **يَضۡرِبُ اللّٰهُ الۡاَمۡثَالَ ﴿ؕ17-17﴾** اللہ مثالوں کے ذریعے تمہیں سمجھاتا ہے یعنی سمجھو اس بات کو جو چیز نفع دے گی اسے خدا باقی رکھے گی اسے کہتے ہیں فطرت کا وہ قانون سروائیول اف نیچر اللہ نے کہا ہے جھاگ کو ہم اوپر سے خشک کر دیتے ہیں اصل دھات کو باقی رکھتے ہیں چونکہ وہ نفع دینے والی ہوتی ہے تو جو قوم بھی نفع دے گی اللہ کی مخلوق کو خدا اس سے باقی رکھے گا اور جن سے نفع رسانی نفع پہنچانے کی صلاحیت ختم ہو جائے گی اس کو کوئی باقی نہیں رکھے گا
اس لیے اس غرے میں نہیں رہنا چاہیے کہ مسلمان ہیں ساتھ ساتھ یہ بھی دیکھنا چاہیے کہ ہم دے کیا رہے ہیں دنیا کو ہم تو لوزر اینڈ پہ بیٹھے ہیں ہم دینے والی پوزیشن میں نہیں ہمارے ہاتھ تو ایسے پھیلے ہوئے ہیں کہ جو دنیا میں اس سائنس ٹیکنالوجی کوئی کسی قوم کی ہے ہم کہتے ہیں بھی ہمیں بھی دے دو اور پھر اس پہ مصیبت یہ کہ جو زوال پذیر قومیں ہوتی ہیں وہ ترقی یافتہ اقوام کا جو بالکل ڈارك بالکل تاریک پہلو ہوتا ہے وہ اپنا لیا کرتی ہے یہ اپ خود ہی سوچیے تو اللہ نے فرمایا کہ **وَ اللّٰهُ يُؤۡتِىۡ مُلۡكَهٗ مَنۡ يَّشَآءُ ؕ** اللہ جس کو چاہتا ہے اپنی حکومت دیتا ہے جس کو چاہتا ہے باقی رکھتا ہے **وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيۡمٌ** اور اللہ وسعت والا ہے حکومتیں دے دیتا ہے اور وہ علم والا ہے کہ کس کو باقی رکھنا ہے

وَ قَالَ لَهُمۡ نَبِیُّهُمۡ اِنَّ اٰیَةَ مُلۡكِهٖۤ اَنۡ یَّاۡتِیَكُمُ التَّابُوۡتُ فِیۡهِ سَكِیۡنَةٌ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ وَ بَقِیَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ اٰلُ مُوۡسٰی وَ اٰلُ هٰرُوۡنَ تَحۡمِلُهُ الۡمَلٰٓئِكَةُ ؕ اِنَّ فِیۡ ذٰلِكَ لَاٰیَةً لَّكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِیۡنَ ﴿۲۴۸﴾٪

اور ان سے ان کے نبی نے یہ بھی کہا کہ طالوت کی بادشاہت کی علامت یہ ہے کہ تمہارے پاس وہ صندوق واپس ا جائے گا جس میں تمہارے پروردگار کی طرف سے سکینت کا سامان ہے اور موسی اور ہارون نے جو اشیاء چھوڑی تھی ان میں سے کچھ باقی ماندہ چیزیں ہیں اسے فرشتے اٹھائے ہوئے لائیں گے اگر تم مومن ہو تو تمہارے لیے اس میں بڑی نشانی ہے

وَ قَالَ لَهُمۡ نَبِیُّهُمۡ اِنَّ اٰیَةَ مُلۡكِهٖۤ اَنۡ یَّاۡتِیَكُمُ التَّابُوۡتُ فِیۡهِ سَكِیۡنَةٌ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ وَ بَقِیَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ اٰلُ مُوۡسٰی وَ اٰلُ هٰرُوۡنَ تَحۡمِلُهُ الۡمَلٰٓئِكَةُ ؕ اِنَّ فِیۡ ذٰلِكَ لَاٰیَةً لَّكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِیۡنَ ﴿۲۴۸﴾٪

And their Prophet said to them: 'The sign of his kingdom (to be Allah's bestowal) is that a box, carried by angels, shall come to you from your Lord, containing things for the tranquillity of heart, and some sacred relics left behind by the children of Musa and Harun (Moses and Aaron). Surely, there is a great sign in it for you if you are believers.'(al-Baqarah, 2 : 248)

وَ قَالَ لَهُمۡ نَبِیُّهُمۡ And their Prophet said to them: **نبا** means news**نبی** It is on the weight of the verb, meaning the one who gives a lot of news, he gives news from Allah. He receives revelation from Allah and he spreads this revelation. Their Prophet (peace be upon him) said: **اِنَّ اٰیَةَ مُلۡكِهٖۤ the sign of his kingdom,** And the objection you raise against the rule of Talut, look, one of the arguments for his rule is that **یَّاۡتِیَكُمُ التَّابُوۡتُ a coffin** (box carried by angel) **shall come to you فِیۡهِ سَكِیۡنَةٌ containing things for the tranquillity of heart مِّنۡ رَّبِّكُمۡ from your Lord**. We will give you a coffin and Allah Almighty will give you the things of tranquillity in that coffin. This is what is meant by this, and it will come automatically, meaning your efforts will not interfere with it, Allah Himself will give it.**وَ بَقِیَّةٌ left behind,** And those things are in it. **مِّمَّا تَرَكَ اٰلُ مُوۡسٰی وَ اٰلُ هٰرُوۡنَ Some sacred relics left behind by the children of Musa and Huran** (Moses and Aaron) **تَحۡمِلُهُ الۡمَلٰٓئِكَةُ ؕ carried by angels** And **اِنَّ فِیۡ ذٰلِكَ لَاٰیَةً لَّكُمۡ** in it **فِیۡ ذٰلِكَ** There is a great sign in the return of the coffin of tranquillity (Sakina), in its reunion. **اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِیۡنَ If you are believers**

Allah has mentioned many things in this verse, Now listen to it serially. Allah said: **اِنَّ اٰیَةَ مُلۡكِهٖۤ اَنۡ یَّاۡتِیَكُمُ التَّابُوۡتُ** Look, the first thing is that the coffin will be brought to him, and what is the coffin? There is peace in it. This coffin, which was Sakina (Tranquility), had many things in it.

وَ قَالَ لَهُمۡ نَبِیُّهُمۡ ان کے نبی علیہ الصلوۃ والسلام نے کہا **نبا** کہتے ہیں نا خبر کو اور **نبی** فعیل کے وزن پہ ہے یعنی جو بہت خبریں دینے والا ہو اللہ کی طرف سے خبر وہ دیتا ہے نا اللہ کی طرف سے وحی اتی ہے اور اس وحی کو وہ پھیلاتا ہے ان کے نبی علیہ السلام نے کہا

اِنَّ اٰیَةَ مُلۡكِهٖۤ اور طالوت کی حکمرانی پر تم جو اعتراض کرتے ہو تو دیکھو اس کی حکمرانی کی ایک دلیل یہ بھی ہے کہ

اَنۡ یَّاۡتِیَكُمُ التَّابُوۡتُ اس کے پاس ائے گا تابوت
فِیۡهِ سَكِیۡنَةٌ اور اس میں سکون کی چیزیں ہیں
مِّنۡ رَّبِّكُمۡ تمہارے پروردگار کی طرف سے
ایک تابوت ہم دیں گے اور اس تابوت میں سکون کی چیزیں اللہ تعالی دیں گے مراد یہ ہے اور وہ خود بخود ائے گا یعنی تمہاری کوششوں کاوشوں کو کوئی دخل نہیں ہوگا وہ خود ہی اللہ دے دے گا

وَ بَقِیَّةٌ اور اس میں وہ چیزیں ہیں **مِّمَّا تَرَكَ اٰلُ مُوۡسٰی وَ اٰلُ هٰرُوۡنَ** جو حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام کے ماننے والوں کی ہیں اور اس میں وہ چیزیں ہیں جو حضرت ہارون علیہ الصلوۃ والسلام کے ماننے والوں کی ہیں **تَحۡمِلُهُ الۡمَلٰٓئِكَةُ ؕ** اللہ کے فرشتے اسے اٹھا کر لے ائیں گے**اِنَّ فِیۡ ذٰلِكَ لَاٰیَةً لَّكُمۡ** اور اس میں **فِیۡ ذٰلِكَ** اس میں تابوت سکینہ جو ہے اس کے واپس انے میں اس کے پلٹنے میں اس کے مل جانے میں بڑی نشانی ہے **اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِیۡنَ** اگر تم ایمان والے ہو - متعدد چیزیں اللہ نے اس ایت میں بیان کی ہیں نمبر وائز اب اسے سنتے رہیے ارشاد فرمایا کہ **اِنَّ اٰیَةَ مُلۡكِهٖۤ اَنۡ یَّاۡتِیَكُمُ التَّابُوۡتُ** دیکھو پہلی بات تو یہ ہے کہ تابوت اس کے پاس ا جائے گا اور تابوت کیا ہے اس میں ہے سکون یہ تابوت سکینہ جو تھا اس میں کئی ایک چیزیں تھیں (تابوت سکینہ کا نام سنا ہے نہیں سنا

(Have heard the name of the coffin of Sakina? Coffin of Sakina is also taken out here, In America, those who are related to the Fiqh's Jafariya. In the subcontinent, there is many advertisement published regularly in Muharram etc in the news papaers , that Coffin of Sakina will be taken out from such and such a house today. Here coffin of Sakina is the same, as it is there. It is also happens in Imambargahs etc., and regular advertisement is been done in them, that from whose house the coffin of Sakina will be taken out).

تابوت سکینہ یہاں بھی ہوتا ہے یہاں بھی نکالتے ہیں امریکہ میں فقہ جعفریہ سے جن کا تعلق ہے نا بر صغیر میں تو باقاعدہ محرم وغیرہ میں کوئی اشتہار چھپتے ہیں نا اخباروں میں کہ سکینہ کی برامدگی اج فلاں گھر سے ہوگی نہیں کبھی نہیں پڑھا اشتہار

یہ ایسے ہی ہے یہاں بھی تابوت سکینہ ہوتا ہے جو امام بارگاہیں وغیرہ ہیں نا ان میں بھی ہوتا ہے باقاعدہ تابوت سکینہ کا اشتہار کہ تابوت سکینہ کس کے گھر سے نکلے گا)

This coffin of Sakina belongs to the Jews.

یہ تابوت سکینہ یہودیوں کا ہے **اَنۡ یَّاۡتِیَکُمُ التَّابُوۡتُ** انہوں نے کہا تابوت نکلے گا اور تابوت وہ ہے جس میں سکینہ ہے

اَنۡ یَّاۡتِیَکُمُ التَّابُوۡتُ They said, "The coffin will come out, and the coffin is the one in which there is tranquility." It happened, that when the Israelites fought with their enemies, they had a coffin with them. In the Encyclopedia of Juish, they wrote that the coffin was small, one and a half feet by one and a half feet, and perhaps two feet high, and the length and width were one and a half feet. In that encyclopedia, it is mentioned, what was that and what was in that box? There was the original copy of the Torah, and it is said that Hazrat Uzair (peace be upon him) wrote it. Some say that the originals were the tablets that Allah Almighty revealed to Hazrat Moses (peace be upon him), and those tablets were passed down from generation to generation.

ہوا یہ کہ بنی اسرائیل کے دشمنوں کے ساتھ جب ان کی لڑائی ہوئی تو ایک تابوت تھا ان کے پاس اور جوش انسائیکلوپیڈیا میں انہوں نے لکھا ہے کہ وہ تابوت چھوٹا سا تھا ڈیڑھ بائی ڈیڑھ فٹ کا اور شاید دو فٹ اس کی اونچائی تھی اور طول اور عرض کا ڈیڑھ ڈیڑھ فٹ تھا **جیوش ان سائیکلوپیڈیا** میں اب بھی اس کے متعلق اتا ہے کہ وہ باکس کیا تھا اس باکس میں تورات کا اصل نسخہ تھا اور کہتے ہیں حضرت عزیر علیہ الصلوۃ والسلام نے لکھا تھا وہ اور بعض کہتے ہیں کہ اصل وہ تختیاں تھیں جو اللہ تعالی نے حضرت موسی علیہ السلام پہ نازل کی تھیں اور وہی تختیاں نسلا بعد نسلین منتقل ہوتی ائی تھیں

That is why Allah has said:**some مِّمَّا تَرَکَ اٰلُ مُوۡسٰی sacred relics left behind by the children of Musa**. It is in this coffin of tranquility (One thing) And what Aaron (peace be upon him) left behind was also there, and the staff of Moses (peace be upon him) that could take on different shapes was also there. And what Aaron (peace be upon him) left behind was also there, and the staff/Rod of Moses (peace be upon him) that could take on different shapes was also there. And our commentators have also originally copied the traditions from the Jews, and the Jews knew their history better, so they have also written about it.

اسی لیے اللہ نے فرمایا ہے کہ **مِّمَّا تَرَکَ اٰلُ مُوۡسٰی** موسی علیہ السلام کی ال نے ان کے ماننے والوں نے جو کچھ چھوڑا ہے وہ اس تابوت سکینہ میں ہے ایک
اور جو کچھ ہارون علیہ السلام نے چھوڑا ہے وہ بھی تھا اور موسی علیہ الصلوۃ والسلام کا وہ عصا جو مختلف مختلف شکلیں ڈھال لیتا تھا وہ بھی اس میں تھا

اور ہمارے مفسرین نے بھی روایات اصل میں یہودیوں سے نقل کی ہیں اور یہودی اپنی تاریخ کو زیادہ جانتے تھے اس سے انہوں نے بھی لکھا ہے وہ کہتے ہیں وہ تابوت میں وہ عصا بھی تھا وہ تورات کی تختیاں بھی تھیں اور حضرت ہارون حضرت موسی علیہ السلام کے کپڑے بھی تھے

They say that the staff was also in the coffin, that the tablets of the Torah were also there, and that the clothes of Prophet Aaron and Prophet Moses (peace be upon them) were also there. When there was battle, they would specially, keep this coffin of tranquility in front of them so that the blessings & marcies of Allah Almighty would descend upon these things, so the mercy of Allah would also had been descended upon them. The enemies took away the coffin of tranquility from them. Wherever they kept it, disease and destruction spread among them. When this opportunity came, the disbelieving people said, "Take this coffin out somehow, these are all its misfortunes." They placed it on an ox cart and pushed it towards their territory. The angels came and pulled the coffin on the ox carts, towards the house of Talut. There the coffin landed. So they (Prophet Samual) said, **اَنۡ یَّاۡتِیَکُمُ التَّابُوۡتُ فِیۡہِ سَکِیۡنَۃٌ مِّنۡ رَّبِّکُمۡ** A coffin in which you have tranquility from Allah, and in it are the things that remain (Sacred relics) of the children of Prophet Moses and Prophet Aaron (peace be upon them). **تَحۡمِلُہُ الۡمَلٰٓئِکَۃُ**۔ And the angels of Allah will bring it. When the box of tranquility came to them? This is the story of the battle before the arrival of Prophet Solomon (peace be upon him). The angels left it there, in this battle. After this, coffin was found to Prophet David (peace be upon him). And Prophet David (peace be upon him) was the second person among the Israelites who received the kingdom along with prophethood. Prophethood was indeed given to him first, but the kingdom also came to him.Talut became the first king as the Quran has mentioned. And the kings who became after him are Prophet David (peace be upon him). And from David (peace be upon him), the same Box of tranquility, which contained blessings, came to Prophet Solomon (peace be upon him). And all the Jews say about Prophet Solomon (peace be upon him) that,

یہ چیزیں جب لڑائی ہوتی تھی تو یہ اس تابوت سکینہ کو خاص طور پہ سامنے رکھتے تھے کہ اللہ کی برکتیں ان چیزوں پہ نازل ہوں اللہ تعالی کی رحمتیں ان چیزوں پہ نازل ہوں اور وہ اللہ کی رحمت نازل بھی ہوتی تھی

دشمنوں نے ان سے تابوت سکینہ چھین لیا اور وہ جدھر بھی رکھتے تھے ان کے ہاں بیماری تباہی پھیلتی تھی اور جب یہ موقع ایا تو اس کافر قوم نے کہا کہ کسی طرح اس تابوت کو نکالو یہ سب اس کی نحوستیں ہیں اور انہوں نے ایک بیل گاڑی پہ اسے رکھا اور ان کے علاقے کی طرف دھکیل دیا فرشتے ائے اور فرشتوں نے اس تابوت کو ان بیلوں کو ھکایا اور اکے طالوت کے گھر پہ وہ اترا وہاں اگیا وہ تابوت

تو انہوں نے کہا **اَنۡ یَّاۡتِیَکُمُ التَّابُوۡتُ فِیۡہِ سَکِیۡنَۃٌ مِّنۡ رَّبِّکُمۡ**
ایسا تابوت جس میں اللہ کی طرف سے سکون ہے تمہارے پاس اور حضرت موسی اور حضرت ہارون علیہم السلام کی جو چیزیں باقی تھیں ان کی ال کی وہ اس میں ہیں

تَحۡمِلُہُ الۡمَلٰٓئِکَۃُ۔ اور اللہ کے فرشتے سے لے ائیں گے
یہ تابوت سکینہ جب ان کے پاس ایا ہے یہ قصہ ہے حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کے انے سے پہلے کا اس لڑائی میں نے یہ تابوت مل گیا فرشتے چھوڑ گئے اور اس لڑائی کے بعد یہ تابوت حضرت داؤد علیہ السلام کو ملا

اور حضرت داؤد علیہ الصلوۃ والسلام دوسرے ادمی تھے جنہیں بنی اسرائیل میں نبوت کے ساتھ بادشاہت مل گئی نبوت تو خیر انہیں ملی تھی پہلے لیکن بادشاہت ان کے پاس اگئی
پہلے بادشاہ یہ بنے طالوت قران نے بتایا ہے نا اور ان کے بعد جو بادشاہ بنے ہیں وہ حضرت داؤد علیہ السلام ہیں

اور داؤد علیہ الصلوۃ والسلام سے وہی تابوت سکینہ جس میں برکتیں تھیں حضرت سلیمان علیہ السلام کے پاس ایا اور حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق یہودی سب کے سب یہ کہتے ہیں کہ جب انہوں نے بیت المقدس میں یروشلم میں ھیکل سلیمانی تعمیر کیا اس کی بنیادوں میں انہوں نے وہ رکھوا دیا تھا وہ تبرکات سارے کے سارے اور وہ کہتے ہیں کہ اب بھی تابوت سکینہ ہمیں ملے گا اور جس دن

when he built the Temple of Solomon in Jerusalem, he placed it in its foundations, all those Sacred relics and they say that, whenever we will find the coffin of Tranquility, the Jewish kingdom will be established, all over the world.

تابوت سکینہ ملے گا پوری دنیا پہ یہودیوں کی حکومت قائم ہو جائے گئ

These excavations which are use to be carried out in the surroundings of the Al-Aqsa Masjid and then there was a fight and then they stopped and then excavations started again. All these excavations are actually for the purpose of finding the coffin of Sakina somewhere, because they believe that Hazrat Solomon (peace be upon him) buried it somewhere in the foundations. You can read about its details in the Jews encyclopedia.(this is one thing and other is)Allah said, That in return of this for you **اِنَّ فِیۡ ذٰلِکَ لَاٰیَۃً لَّکُمۡ اِنۡ کُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِیۡنَ** **Surely, there is agreat sign in it for you if yaou are believers.** So the coffin of tranquility is a sign of Allah's kindness, of Allah's mercy. So this has came to Hazrat Talut, and its means that, his appointment as your king by Allah, has become certain, it is a guaranty , now do not disobey. The third point is that, commentators have written a very detailed discussion on this, whether it is permissible to receive blessings from the things of the sheikhs and elders or not? And whether it is correct to believe that blessings are present in them? In other words, the summary of the entire discussion is, what the researchers have written is that, blessings are present in the things of the righteous servants of Allah. Allah does showers His mercy and kindness upon you. The evidence for this is that it contained the things of Prophet Moses and Prophet Aaron (peace be upon them), and Allah said, and then did not deny what was in it. He said, "It contained the things of Prophet Moses and Prophet Aaron (peace be upon them)," and the angels of Allah shall carried it. Believing in these sacred relics so much that a person starting worshipping and adoring

یہ جو کھدائیاں ہوتی ہیں نا کہ مسجد اقصی کے قریب کھدائی شروع کی اور پھر لڑائی ہوئی اور پھر روک دی اور پھر کھدائیاں شروع کی یہ ساری کھدائیاں اصل میں اس تابوت سکینہ کے لیے کہ وہ کہیں مل جائے کیونکہ ان کا عقیدہ ہے حضرت سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام اسے بنیادوں میں کہیں دفن کر گئے اس کے جیوش ان سائیکلوپیڈیا میں اپ پڑھ سکتے ہیں تفصیل سے ایک بات تو یہ دوسری بات یہ ہے کہ

اللہ تعالی نے فرمایا کہ اس کی واپسی میں تمہارے لیے **اِنَّ فِیۡ ذٰلِکَ لَاٰیَۃً لَّکُمۡ اِنۡ کُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِیۡنَ** اس میں نشانی ہے اگر تم ایمان والے ہو
تو تابوت سکینہ نشانی ہے اللہ کی مہربانی کی اللہ کی رحمت کی تو وہ حضرت طالوت کے پاس اگیا تو اس کا مطلب یہ ہے کہ ان کا اللہ کی طرف سے تمہارا بادشاہ مقرر ہونا پکا ہو گیا گارنٹڈ چیز ہو گئی اب نافرمانی نہ کرنا

تیسری بات یہ ہے کہ اس پہ مفسرین نے بڑی تفصیلی بحث لکھی ہے کہ کیا مشائخ اور بزرگوں کی جو چیزیں ہیں ان سے برکت اٹھانا یہ جائز ہے یا نہیں اور یہ عقیدہ رکھنا کہ ان میں برکت ہوتی ہے یہ درست ہے

یعنی ساری بحث کا خلاصہ محققین نے جو لکھا ہے وہ کہتے ہیں کہ اللہ کے نیک بندوں کی چیزوں میں برکت ہوتی ہے

اللہ تعالی مہربانی اور رحمت نازل کرتے ہیں اور اس کی دلیل یہ ہے کہ حضرت موسی اور حضرت ہارون علیہ السلام کی چیزیں تھیں اور اللہ نے کہا ہے پھر نفی بھی نہیں کی کہ اس میں کیا ہے اس میں انہوں نے کہا کہ اس میں موسی اور ہارون علیہ الصلوۃ والسلام کی چیزیں ہیں اور اللہ کے فرشتے اسے اٹھائیں گے

ان تبرکات کا اتنا زیادہ ماننا کہ ادمی ان چیزوں کی عبادت اور پرستش کرنے لگ جائے العیاذ باللہ یہ گمراہی ہے اور کبھی

them, (may God forbid), is a misguidance, and sometimes it leads a person to the point of polytheism. To reject them completely, saying that there is no such thing, is also not right. Just, one should remain in the position of middleness. That a person has the sacred things of his teachers and elders and keeps them, considering them a blessing, it is his own matter and fine for him to keep them, but he should not force people to do so, that there is a lot of blessing in them and that he should use them as a means of earning money or such things.He should not do this. And these things were among the companions (may Allah be pleased with them). The hair of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) was such a blessing that it is mentioned in the hadith that when the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) performed his last Hajj, he called Talha (may Allah be pleased with him) about the hair he had taken off and gave all his hair to Talha (may Allah be pleased with him) to distribute it. This is itself evidence that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) knew that Allah had blessed his hair, and for that reason he distributed it, otherwise why would he have done so? And in Sahih Bukhari it is mentioned that when people in Medina were sick, we used to go to Hazrat Aisha (may Allah be pleased with her) and Hazrat Asma (may Allah be pleased with her) was also mentioned, that they used to go to her and she would put the hair of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) in the bowl which was a bowl of water and we would give that water to our patients so that Allah could cure them. And in another narration it is mentioned that she had the robe of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and she would put water in a bucket and soak it in it and take it out and say, "Give this water

کبھی ادمی شرک تک نوبت پہنچا دیتا ہے اور ان کو بالکل ہی رد کر دینا کہ ایسی کوئی چیز ہی نہیں ہے یہ بھی درست نہیں ہے بس توسط کا درجہ رہنا چاہیے

کہ کسی ادمی کے پاس اپنے مشائخ اپنے بزرگوں کے تبرکات ہیں برکت کی چیز سمجھ کے رکھا ہوا ہے اس کا اپنا معاملہ ہے ٹھیک ہے رکھے رہے لیکن یہ کہ لوگوں کو بھی مجبور نہ کرے کہ اس میں بہت برکت ہے اور اس کو جیسے ذریعہ ہوتا ہے کمائی کا بنا لیتے ہیں یا ایسی چیزیں ایسے نہ کرو

اور یہ چیزیں صحابہ کرام رضی اللہ عنہ میں تھیں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے جو بال تھے وہ ایسی برکت کی چیز تھی کہ حدیث میں ایا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب اخری حج کیا تو جو بال اپ نے اتروائے تھے اپ نے اس پہ طلحہ رضی اللہ عنہ کو بلایا اور اپنے سارے بال حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ کے حوالے کیے کہ اس کو تقسیم کریں کہ خود دلیل ہے اس بات کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جانتے تھے کہ ان کے بالوں میں اللہ نے برکت دی ہے اسی وجہ سے تو تقسیم کروائیں وگرنہ کیوں کرواتے

اور صحیح بخاری میں ایا کہ مدینہ منورہ میں لوگ بیمار ہوتے تھے تو ہم لوگ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کے پاس جاتے تھے اور حضرت اسماء رضی اللہ عنہ کا نام بھی ایا ہے

کہ ان کے پاس جاتے تھے اور وہ اس کٹورے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بال ڈال دیتی تھی جو پانی کا کٹورا ہوتا تھا اور وہ پانی ہم اپنے مریضوں کو پلاتے تھے تاکہ اللہ انہیں شفا دے

اور ایک روایت میں یہ ایا ہے کہ ان کے پاس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کرتا تھا جبہ اور وہ بالٹی میں پانی ڈال کے اس میں بھگو کے نکال لیتی تھی اور کہتی تھی کہ یہ پانی اپنے مریضوں کو پلاؤ ہم اپنے مریضوں کو پلاتے تھے

to your patients." We used to give that water to our patients.

That is why the blessed hair (**مؤئے مبارک**), the sacred of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) can still be used for blessings in this world even today. It is perfectly permissible for a person to give this water to his sick people. This is proven from the companions (may Allah be pleased with them) and it is mentioned in the narrations of Sahih Bukhari. Therefore, a person should not be confused that there is no blessing in these things. Umar bin Abdul Aziz (may Allah have mercy on him) built an entire house during his caliphate, it can be called a museum, and he would take his guests to this building and show them that, this is the hair of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him), these are the shoes of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him), this is his robe, this is this and this thing, and he would say that it is a great honor for us that the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) had used these things. And in many places it has been narrated that a companion (may Allah be pleased with him) took something from someone and said, "Add it to my shroud." Hazrat Ka'b (may Allah be pleased with him) recited a qasida in praise of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). Whereas the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had ordered for his killing, because of disbelief and his insultation of Islam, that if he was found anywhere, then behead him. And when he came to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) to apologize and recited a poietry (qasida) in praise of Islam. After reciting the qasida, he asked the messanger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), "What do you say about the Ka'b?" They replied, "He should be killed." He said, "I am Ka'b." The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جو بال ہیں ان کا **مؤئے مبارک** اب بھی دنیا میں اور اب بھی ان سے تبرک اور فائدہ اٹھایا جا سکتا ہے اور کوئی ادمی اس پانی کو اپنے بیماروں کو پلائے بالکل درست ہے صحابہ رضی اللہ عنہ سے ثابت ہے اور صحیح بخاری کی روایات میں ایا ہے اس لیے ادمی اس چکر میں نہ پڑے کہ ان چیزوں میں برکت نہیں

عمر بن عبدالعزیز رحمتہ اللہ علیہ نے پورا ایک گھر بنایا اپنی خلافت کے دور میں میوزیم اسے کہہ دیجیے اور اس عمارت میں وہ اپنے مہمانوں کو لے جا کے دکھاتے تھے کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بال ہیں یہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے جوتے ہیں یہ ان کا کرتا ہے یہ چیز ہے یہ چیز ہے اور کہتے تھے کہ یہ ہم لوگوں کے لیے بڑی عزت کی چیز ہے کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان چیزوں کو استعمال فرمایا

اور متعدد جگہ یہ ایا ہے کہ کسی صحابی رضی اللہ عنہ نے کوئی چیز کسی سے لے لی اور کہا میرے کفن میں سے شامل کر دینا

حضرت کعب رضی اللہ عنہ نے قصیدہ پڑھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی شان میں اور انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اسلام کی توہین کی وجہ سے ان کے کفر کا حکم دے دیا تھا اور قتل کا بھی کیونکہ یہ کہیں مل جائے تو اس کی گردن اڑا دو

اور جب وہ ائے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس معافی مانگنے تو انہوں نے اسلام کی تعریف میں اشعار پڑھے

اور قصیدہ پڑھنے کے بعد پوچھا کہ اللہ کے رسول کعب کے متعلق اپ کیا کہتے ہیں اپ نے فرمایا اسے قتل کر دیا جائے

تو انہوں نے کہا میں ہی کعب ہوں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کا اسلام قبول کیا اور اپ نے اپنی چادر انہیں مرحمت فرمائی اتنے خوش ہوئے اپ ان سے

him) accepted his Islam.And the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) so much pleased with him, that, he gave Ka'b his cloak. Therefore, in such places where the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, leave him, after ordering to kill him, the jurists have written that either this is apostasy in which repentance is accepted, such as a person who has become an apostate or a disbeliever who has committed a wrong act, and now he has repented after that act, there are some cases in which his repentance will be accepted and his order of killing be lifted. These are cases where the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said to kill someone, and later when the matter came to you and it was found out, someone told him and interceded for him, and it was assessed that he would become a Muslim, or he came personally and said “I repent for this act," and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) lifted the order to kill him. Or it happened, that one of the characteristics of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) was that he would order the killing of someone and later retract it. But in Ummah, this right has not been giben to anyone else. So the same thing happened with Ka'b (may Allah be pleased with him). He said, "I am the Ka'b, so the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, Ka'b you have been forgiven." And gave him his cloak. Hazrat Muawiyah (may Allah be pleased with him) tried very hard to take it from him, but he did not give it to him. After the death of Prophet (peace and blessings of Allah be upon him), he was repeatedly asking, but he did not give it to him. Muawiyah (may Allah be pleased with him) after the death of Ka'b (may Allah be pleased with him), asked Ka'b's children, to give it to him, so they took 10,000 of that time and gave the cloak to him.

اس لیے ایسی جگہیں جہاں قتل کے حکم کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اسے چھوڑ دو

فقہاء نے لکھا ہے کہ یا تو یہ وہ ارتداد ہے کہ جس میں توبہ قبول کر لی جائے مرتد کی ایک ادمی مرتد ہوا یا کافر ہے اس نے غلط حرکت کی اب اس کے بعد اس نے توبہ کر لی ہے اس حرکت سے تو بعض صورتیں ایسی ہیں جس میں اس کی توبہ کو مانا جائے گا اور قتل کا حکم اس سے اٹھ جائے گا

تو یہ ایسی صورتیں ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کسی کو قتل کر دو اور بعد میں جب اپ کے سامنے بات اگئی اور پتہ چلا کسی نے ا کے بتا دیا سفارش کی اس سے اندازہ ہوا کہ وہ مسلمان ہو جائے گی

یا اس نے خُود اکے کہہ دیا کہ میں اس حرکت سے توبہ کرتا ہوں اس کے قتل کا حکم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اٹھا لیا

اور یا پھر یہ ہوا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خصوصیات میں سے تھا کہ وہ کسی کی قتل کو کہیں اور بعد میں اس سے رجوع کر لیں امت میں اور کسی کو یہ حق نہیں دیا تو کعب رضی اللہ عنہ کے ساتھ بھی ایسے ہی ہوا ہے انہوں نے کہا اللہ کے رسول میں ہوں تو اپ نے فرمایا کہ کعب تمہاری معافی ہو گئی اور اپنی چادر جب مرحمت فرمائی

تو اس کے معاویہ رضی اللہ عنہ نے بڑی کوشش کی کہ اس چادر کو ان سے لیں انہوں نے نہیں دی اور ان کے وفات کے بعد بار بار درخواست حضرت کرتے رہے انہوں نے نہیں دی

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے ان کی اولاد سے کہا کہ مجھے دے دو تو انہوں نے 10 ہزار اس زمانے کے روپے لیے اور چادر انہیں دے دی حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے کہا میرے کفن میں سے شامل کرنا میں چاہتا ہوں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی چادر سے برکت مجھے ملے

Muawiyah (may Allah be pleased with him) said, "I want to include it in my shroud, so that I may receive the blessings of the cloak of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him).

There was a time in Medina when Abdur Rahman Ibn Awf (may Allah be pleased with him) did not have much wealth. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had worn a cloak. It was a very good and beautiful cloak. Hazrat Abdur Rahman Ibn Awf (may Allah be pleased with him) praised it. The Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) was in need, but his blessed habit was that if someone praised for something, he says, take it. So, When he praised this cloak, they gave him the cloak. The companions (may Allah be pleased with them) said, "O Abdur Rahman, you know the habit of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and you had been told that he needed it and why did you take it? He said, It is not about the cloak, it is about my need for my shroud, and what could be better than something that has touched the body of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). So they kept that cloak until he passed away during the caliphate of Hazrat Uthman (may Allah be pleased with him), At that time he said, "Take it out, and shroud me in it. Because It has touched the body of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). There are many such things, so there is no time to elaborate, but the hair of the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) is still found in the world. I would like to present you a strange proof of its existence. That It keeps growing. It is strange that someone's hair in the world remains just like, as it was been separated from a person,because there is no life in it. But the hair of the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) is actually everywhere

مدینہ منورہ کا ایک دور تھا جب اس کا عبدالرحمن ابن عوف رضی اللہ عنہ اتنا زیادہ مال نہیں تھا ان کے پاس تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے چادر اوڑھی ہوئی تھی بہت اچھی چادر اور بہت خوبصورت تھی تو حضرت عبدالرحمن ابن عوف رضی اللہ عنہ نے اس کی تعریف کی تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حالانکہ ضرورت تھی لیکن عادت مبارکہ یہ تھی کہ ان کی کسی چیز کی کوئی ادمی تعریف کرتا تھا تو وہ چیز اسے دے دیتے تھے کہ تم لے لو تو انہوں نے جب تعریف کی تو اپ نے چادر دے دی

تو صحابہ رضی اللہ عنہ نے کہا عبدالرحمن تمہیں پتہ بھی ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عادت کا اور تمہیں یہ بھی بتایا کہ انہیں ضرورت تھی تو پھر تم نے کیوں اتاری تھی

انہوں نے کہا بات چادر کی نہیں بات یہ ہے کہ مجھے اپنے کفن کے لیے کچھ چاہیے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جسد مبارک سے جو چیز لگ گئی ہے اس سے اچھی چیز کون سی ہو سکتی ہے تو انہوں نے اس چادر کو سنبھال کے رکھا یہاں تک حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے خلافت میں ان کا انتقال ہوا

تو انہوں نے کہا وہ چادر نکالو اور مجھے اس میں کفن دینا وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جسم مبارک سے چھوئی ہے مس ہوئی ہے

بہت سی چیزیں ایسی ملیں گی اس لیے تفصیل کا تو وقت نہیں ہے لیکن انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بال اب بھی دنیا میں پائے جاتے ہیں اور وہ بال ہونے کی بھی ایک عجیب دلیل اپ سے عرض کریں وہ اپنی بڑھتے رہتے ہیں عجیب بات ہے یہ کہ دنیا میں کسی کے بال بس ویسے ہی رہتا ہے جیسے ادمی سے بال الگ ہوا کہ اس میں زندگی تھوڑا ہی ہے لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بال اصل میں جہاں جہاں دنیا میں موجود ہیں نا جن کی باقاعدہ سند ہے کہ ہم نے کس سے لیا اس سے کس نے لیا بڑے بڑے بادشاہوں کی مہریں ہیں سند میں کہ فلاں فلاں فلاں فلاں ذریعے سے یہاں تک پہنچا ہے ان بالوں میں عجیب بات یہ ہے کہ ان کی

in the world, and there is a regular chain of transmission, which says who took it from whom, and who took it from whom. There are seals of great kings in the chain of transmission, which shows that it has reached here through such and such a source. The strange thing about this hair is that its length keeps increasing, its thickness increases, and its branches also form. Then a branch that breaks off is so thin at the very beginning that it can be seen with great care. We put it on a glass, etc. and look at it. And slowly, that hair starts to thicken a little, until it is visible to the eye. And then it grows and its length also becomes appropriate. Till now, this vertue is only of the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him). Their hair are unique.

لمبائی بڑھ جاتی ہے موٹائی بڑھ جاتی ہے اور اس کی شاخیں بھی بن جاتی ہیں پھر ایک شاخ جو ٹوٹتی ہے وہ بالکل ابتدا میں اتنی باریک ہوتی ہے کہ بڑی دقت سے غور سے اسے دیکھا جا سکتا ہے شیشے وغیرہ پہ رکھ کے دیکھتے ہیں اور اہستہ اہستہ وہ بال ذرا سا موٹا ہونا شروع ہوتا ہے حتی کہ پھر عام انکھوں سے دکھائی دیتا ہے اور پھر وہ بڑھتا بھی جاتا ہے اس کا طول بھی مناسب ہو جاتا ہے یہ اب تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہی کے بالوں کی خصوصیت ہے اور کسی کے نہیں

And if you keep someone's hair and wrote date with it, Even after a century, that hairs may remain as it is and there will be no change in it. Therefore, these blessed things have their existence. To deny them completely is to deny all those things that have passed.

اور کسی کا بال رکھ لیجیے اس کے ساتھ یہ لکھ دیجیے ایک صدی بعد بھی وہ بال اسی چیز پہ ممکن ہے قائم رہے وہ اس میں کچھ تغیر واقع نہیں ہوتا اس لیے یہ جو برکت کی چیزیں ہوتی ہیں اس کا وجود ہے سرے سے انکار کرنا ان تمام چیزوں کا انکار کرنا ہے جو گزر چکی

Hazrat Anas (RA) had a cup and he said, "O people, this cup is like, that in it , I have given every good thing to the Messenger of Allah (PBUH) to drink. In it I have given them ,water, milk and juice to drink, with my own hands.It was broken during the time of the Messenger of Allah (PBUH), so I had this cup repaired with a piece of steel strape . Those who had seen, says that it had a piece of steel strape in it. Hazrat Anas (RA) used to say that it had broken during the time of the Messenger of Allah (PBUH), so he said, "Get it fixed, so I had it fixed." This cup was in Basra. As the time passed, one of the descendants of Hazrat Anas (RA) brought it to Basra. When Imam Bukhari (RA) went to Basra, he also drank water from this cup. On one occasion, the cup was sold for one hundred thousand dirhams. Someone bought it.

حضرت انس رضی اللہ عنہ کے پاس ایک پیالہ تھا اور انہوں نے کہا لوگو یہ پیالہ ایسا ہے اور اس نے ہر پینے کی صحیح چیز میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پلائی ہے شاید بھی پلایا ہے اور میں نے اپنے ہاتھ سے پانی بھی پلایا ہے اور دودھ بھی پلایا ہے اور اس کے ساتھ ساتھ شربت بھی پلایا ہے یہ سب چیزیں میں اس پیالے میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پلاتا رہا ہوں وہ ٹوٹ گیا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ہی تو انہوں نے پترے سے اس پیالے کو بھی ٹھیک کرا لیا تھا جن لوگوں نے دیکھا تھا وہ کہتے تھے اس میں پترا لگا ہوا تھا تو حضرت انس رضی اللہ عنہ بتاتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ٹوٹا تھا تو اپ نے فرمایا تھا کہ اسے جڑوا لاؤ تو میں نے پترا لگوا لیا یہ پیالہ بصرہ میں تھا ہوتے ہوتے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی اولاد میں وہ بصرہ میں ایا اور امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ جب گئے تھے بصرہ تو اس پیالہ میں انہوں نے بھی پانی پیا ہے اور ایک موقع پہ ا لاکھ درہم میں وہ پیالہ فروخت ہوا تھا کسی نے خرید لیا تھا

It is narrated in authentic narrations about a person like Hazrat Umar (RA) that another cup was with a companion (RA) and

حضرت عمر رضی اللہ عنہ جیسے انسان ان کے متعلق صحیح روایات میں یہ ایا ہے کہ ایک اور پیالہ ایک صحابی رضی اللہ عنہ کے پاس تھا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ

Hazrat Umar (RA) would sometimes go to his house during his caliphate and say, bring that cup and give me water to drink in it, because the lips of the Messenger of Allah (PBUH) were touched it." One day Hazrat Umar (RA) went and that companion (RA) said, "I said, 'Amir al-Mu'minin, what strange thing happened to us today?' He said, 'O Hazrat, it was stolen at night, and he did not steal anything else except only took away that cup. Hazrat Umar (RA) laughed and said, **قد كان لصًا عظيمًا** He was a very clever thief, a very good thief, that he did not steal anything and just stole that cup from our house. Until now, the scholars of hadith have discussed how many places there are where the relics of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) remain. They say that the Cave of Hira in Mecca is still in its original state, where the body of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) had touched, and the ground where he sat. And about the Black Stone, they say that the lips and blessed face of the Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) had touched it. These are the original things that still remain. Therefore, it is not appropriate to deny it completely. However, if someone makes a business and someone starts **(العياذ بالله)** innovations and polytheism that is also not appropriate and should be avoided.

But it is a great blessing if someone has the blessed hair of the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him), then it is a great thing, and it has these properties.

The last thing in this verse is, that Allah Almighty has mentioned: **وَقَالَ لَهُمۡ نَبِيُّهُمۡ اِنَّ اٰيَةَ مُلۡكِهٖۤ** He said that the sign of his rule is that **اَنۡ يَّاۡتِيَكُمُ التَّابُوۡتُ The coffin will come to him. فِيۡهِ سَكِيۡنَةٌ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ And therein is tranquility from your Lord.** There are six verses in the Holy Quran in which Allah has mentioned tranquility. The elders of the Ummah have always written about these six verses. Even

کبھی کبھی اپنی خلافت کے دور میں ان کے گھر جاتے تھے اور کہتے تھے وہ پیالہ نکالو اس میں مجھے پانی پلا دو کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہونٹ اس کے ساتھ لگے ہیں ایک دن حضرت عمر رضی اللہ عنہ گئے اور وہ صحابی رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں نے کہا امیر المومنین ہمارے ساتھ اج تو عجیب بات ہوئی ان کا کیا ہم نے کہا عرض کیا حضرت رات چوری ہو گئی اور کوئی چیز اس نے نہیں چوری کی بس وہ پیالہ ہی لے گیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ بہت ہنسے اور فرمایا

قد كان لصًا عظيمًا بڑا زبردست چور تھا بہت اچھا چور تھا یعنی جو چرائی بھی وہ چیز تو کیا چرائی صرف وہ پیالہ لے گیا ہمارے گھر سے
اب تک اسی لیے محدثین نے اس پہ بحث کی ہے کہ کتنی جگہیں ہیں جہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اثار باقی ہیں

تو وہ کہتے ہیں کہ مکہ مکرمہ میں غار حرا اب بھی اصلی حالت میں موجود ہے جہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا جسم چھوا تھا جس زمین کو اور وہاں وہ بیٹھے تھے وہ اور حجر اسود کے متعلق کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ہونٹ اور چہرہ مبارک یہاں لگا تھا

یہ اپنی اصلی چیزیں اب بھی باقی ہیں تو اس لیے یہ سرے سے اس کا انکار کر دینا یہ مناسب نہیں لیکن کوئی کاروبار بنا لے اور کوئی اس پہ اگے **العیاذ باللہ** بدعات اور شرک کی چیزیں شروع کر دے وہ بھی مناسب نہیں اس سے بھی بچنا چاہیے

لیکن ہے یہ بڑی برکت کی چیز اگر کسی کے پاس انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا مؤئے مبارک ہو تو بہت بڑی چیز ہے اس لیے اس میں یہ بات ہے- اخری چیز جو اس ایت میں ہے

وہ یہ ہے کہ دیکھیے اللہ تعالی نے ذکر کیا ہے **وَقَالَ لَهُمۡ نَبِيُّهُمۡ اِنَّ اٰيَةَ مُلۡكِهٖۤ** انہوں نے کہا کہ اس کی حکمرانی کی نشانی یہ ہے کہ **اَنۡ يَّاۡتِيَكُمُ التَّابُوۡتُ** تابوت اۓ گا اس کے پاس **فِيۡهِ سَكِيۡنَةٌ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ** اور اس میں سکون ہے تمہارے پروردگار کی طرف سے قران پاک میں چھ ایات ایسی ہیں جس میں اللہ نے سکون کا ذکر کیا ہے ان چھ ایات کے متعلق امت میں ہمیشہ بزرگ یہ لکھتے اۓ ہیں حتی کہ شخ اسلام ابن تیمیہ اور ابن قیم رحمہ اللہ جیسے لوگوں نے جو عام طور پہ ان چیزوں کے منکر شمار کیے جاتے تھے انہوں نے بھی لکھا ہے کہ

people like Sheikh Islam Ibn Taymiyyah and Ibn Qayyim (may Allah have mercy on them), who were generally considered to be deniers of these things, have also written that these verses should be recited whenever there is restlessness for any reason. Restlessness arises from various aspects. Restlessness arises due to financial problems. Sickness in the house leads to restlessness. Especially in old age, restlessness arises when a person is young. Aspirations, desires, thoughts in the heart, plans for development, sex, its attraction, burden, and all these things create restlessness. One should keep reciting these six verses. The more restless one is, the more one should recite them. There is a lot of peace in them. Women have problems. Poor womens keep getting worried about various things. And all these elders have written that Allah has placed tranquility in these verses, by repeating them. The first of the six verses is this one in which Allah mentions tranquility, saying that in this coffin **سَكِيْنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ** (containing things for) **the tranquility of heart from your Lord.** This is one verse. The second verse is in Surah number 9, at-Tawbah. In the tenth paragraph, there is a verse in Surah at-Tawbah that should be read, and the verse number is 26. And if you read from verse 25, then you will understand what this is. Look at verse 25 **لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ فِيْ مَوَاطِنَ كَثِيْرَةٍۙ Assuredly, Allah has helped you on a great many occasions,** O campanions (may Allah be pleased with them) Allah has helped you on many places **وَّ يَوْمَ حُنَيْنٍۙ and** (in particular) **on the day of Hunayn, اِذْ اَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ when the superiority of your** (numerical strength) **exhilarated you. فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْـًٔا** Then that (numerical superiority) could not prove to you of any avail, **وَّ ضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ** and the earth, despite its vast expanse, narrowed for you, ﴿9-25﴾ **ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُّدْبِرِيْنَ and then you turned your backs in retreat.** So much difficulty, so much worry, what happened

جب بھی کسی وجہ سے بے سکونی ہو ان ایات کو پڑھنا چاہیے

بے سکونی مختلف وجوہ سے ہو جاتی ہیں معاش کے مسئلے میں بے سکونی پیدا ہو جاتی ہے گھر میں بیماری ا جائے بے سکونی ہو جاتی ہے خاص طور پہ عمر میں بے سکونی ہو جاتی ہے جب ادمی جوان ہوتا ہے امنگیں ارزوئیں دل میں خیالات ترقی کے منصوبے جنس اس کی کشش بوجھ یہ سب چیزیں بے سکونی کو پیدا کرتی ہیں یہ چھ ایات پڑھتے رہنا چاہیے جتنی بے سکونی ہو اتنی زیادہ پڑھنی چاہیے بہت سکون اس میں رہتا ہے خواتین کے مسائل ہوتے ہیں بیچاری پریشان ہوتی رہتی ہیں کن کن چیزوں میں اور یہ بزرگوں نے سب نے لکھا ہے کہ ان ایات میں ان کے تکرار میں اللہ نے سکون رکھا ہے

چھ ایات میں سے پہلی ایت تو یہ ہے جس میں اللہ نے ذکر کیا ہے سکون کا کہ کہ اس تابوت میں **سَكِيْنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ** تمہارے پروردگار کی طرف سے سکون تھا

ایک ایت تو یہ ہوئ دوسری ایت سورہ توبہ میں اتی ہے دسویں پارے میں سورہ توبہ میں ایک ایت ہے اس کو پڑھنا چاہیے اور ایت نمبر ہے 26 اور 25ویں ایت سے اپ پڑھیں گے نا تو پھر اپ کو سمجھ ائے گی کہ یہ کیا ہے 25ویں ایت میں سے دیکھیے

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ فِيْ مَوَاطِنَ كَثِيْرَةٍۙ اور اللہ کئی جگہ پر تمہاری مدد کر چکا ہے اے صحابہ رضی اللہ عنہ اللہ نے بہت جگہوں پر تمہاری مدد کی ہے
وَّ يَوْمَ حُنَيْنٍۙ اور حنین کے دن بھی اللہ نے تمہاری مدد کی تھی
اِذْ اَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ جب تمہیں تمہاری کثرت نے **فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْـًٔا** غرے میں ڈال دیا تھا اور تمہاری زیادہ تعداد تمہیں کوئی فائدہ نہیں دے سکی
وَّ ضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ اور زمین وسعت کے باوجود تم پہ تنگ ہو گئی تھی

ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُّدْبِرِيْنَ ﴿9-25﴾اور تم پیٹھ پھیر کے میدان جنگ سے چل پڑے اتنی تکلیف اتنی پریشانی پھر کیا ہوا

ثُمَّ اَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَهٗ اور اللہ نے پھر سکینہ سکون کو نازل کیا **عَلٰى رَسُوْلِهٖ** رسول ہی اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم پر

وَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ مومنین اور ایمان والوں پر **وَ اَنْزَلَ جُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا** اور اللہ نے ایسے فرشتے نازل کیے جو تم نہیں دیکھ سکتے تھے **وَ عَذَّبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا**۔اور اللہ نے عذاب دیا کافروں کو **وَ**

ذٰلِكَ جَزَآءُ الْكٰفِرِيْنَ ﴿9-26﴾ اور کافروں کی جزا یہی ہے

یہ 26 نمبر ایت جو ہے نا سورہ توبہ کی دوسری یہ ہے اسی سورہ توبہ میں اگے چل کے 40 نمبر ایت دیکھیے تیسری ایت وہ ہے 40 نمبر

اِلَّا تَنْصُرُوْهُ اگر تم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدد نہیں کرو گے نا تو پرواہ نہیں نہ کرو **فَقَدْ نَصَرَهُ اللّٰهُ** اللہ اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی مدد اس وقت کر چکا ہے **اِذْ اَخْرَجَهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا** جب کافروں نے اسے نکال دیا تھا مکہ مکرمہ میں **ثَانِيَ اثْنَيْنِ** دو میں سے دوسرے **اِذْ هُمَا فِي الْغَارِ** جب یہ دونوں غار میں تھے **اِذْ يَقُوْلُ** اور جب یہ فرما رہے تھے **لِصَاحِبِهٖ** اپنے صاحب سے صاحب کا مطلب دوست ساتھی اپنے صحابی سے نا رضی اللہ عنہ اور یہ کون تھے صحابی اس لیے ہمارا عقیدہ ہے کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو اگر کوئی صحابی نہیں مانتا تو اس ایت میں اس لفظ کا انکار کرتا ہے اور قران کے ایک لفظ کا انکار بھی کفر ہے **اِذْ يَقُوْلُ لِصَاحِبِهٖ** جب وہ اپنے صحابی سے یہ کہہ رہا تھا رسول صلی اللہ علیہ وسلم کہ

لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَاۚ ڈر نہیں اللہ ہمارے ساتھ ہے

فَاَنْزَلَ اللّٰهُ پس اللہ نے نازل کیا

سَكِيْنَتَهٗ عَلَيْهِ سکون کو نازل کیا اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم پہ

وَ اَيَّدَهٗ اور اس کی مدد کی

بِجُنُوْدٍ لَّمْ تَرَوْهَا ایسے لشکروں سے جسے تم دیکھ نہیں سکے **وَ جَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا السُّفْلٰى**۔اور اللہ نے کافروں کی بات کو ہیٹا کر دیا اللہ نے کافروں کی بات کو مٹا دیا پست کر دیا **وَ كَلِمَةُ اللّٰهِ هِيَ الْعُلْيَا**۔اور اللہ ہی کی بات ہمیشہ بلند رہے گی **وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ**اللہ غالب ہے حکمت والا ہے یہ تیسری ایت ہے سکون کی ایات میں

چوتھی ایت سورہ الفتح میں اور سورہ فتح 26ویں پارے میں ہے اور 48 نمبر سورۃ ہے ایت 4 **هُوَ الَّذِيْٓ** اور وہ اللہ کی ذات **اَنْزَلَ السَّكِيْنَةَ فِيْ قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِيْنَ** جس نے ایمان والوں

next? **ثُمَّ اَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَهٗ Allah then sent down His tranquillity (i.e., Mercy) عَلٰى رَسُوْلِهٖ upon His Messenger (blessings and peace be upon him) وَ اَنْزَلَ وَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ and the believers جُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا and sent down (such) armies (of angels) that you could not see. وَ عَذَّبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا And He tormented those who were engaged in disbelief; وَ ذٰلِكَ جَزَآءُ الْكٰفِرِيْنَ ﴿9-26﴾ and that is the punishment of the disbelievers**.(this verse 26 of Surah at Tauba is the second) going ahead in the same sura at- Tauba, Look, Verse 40 ,That is the third verse **اِلَّا تَنْصُرُوْهُ If you do not help him** (the Holy Messenger of Allah in the struggle for the dominance of Islam, then what!). **فَقَدْ نَصَرَهُ اللّٰهُ Indeed, Allah helped him** (also at the time) **اَخْرَجَهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا when the disbelievers drove him away** (from Mecca, his homeland,) **ثَانِيَ اثْنَيْنِ whilst he was the second of the two** (emigrants). Both (the Messenger [blessings and peace be upon him] and Abu Bakr) **اِذْ هُمَا فِي الْغَارِ were in the cave** (of Mount Thawr) **اِذْ يَقُوْلُ لِصَاحِبِهٖ when he said to his Companion** (Abu Bakr): *Therefore, we believe that if someone does not consider Hazrat Abu Bakr (may Allah be pleased with him) to be a companion, then they deny this word in this verse, and denying even a single word of the Quran is disbelief*. **لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا ‘Do not grieve. Allah is surely with us.’ فَاَنْزَلَ اللّٰهُ So, Allah sent down سَكِيْنَتَهٗ عَلَيْهِ His serenity upon him,** On His Messenger (blessings and peace be upon him) **وَ اَيَّدَهٗ** and strengthened him **بِجُنُوْدٍ لَّمْ تَرَوْهَا** by means of such armies (of angels) that you could not see, **وَ جَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا السُّفْلٰى** and He made the word of the disbelievers the lowermost, **وَ كَلِمَةُ اللّٰهِ هِيَ الْعُلْيَا** and Allah’s Word is (always) the uppermost and exalted.**وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ** And Allah is Almighty, Most Wise.(This is third among the verse in tranquility)

The fourth verse is of Surah number 48 al-Fath in paragraph 26 and its verse is 4 هُوَ الَّذِيْٓ He is the One Who اَنْزَلَ السَّكِيْنَةَ فِيْ قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِيْنَ

کے دلوں میں سکون کو نازل کیا ہر جگہ سکون کا ذکر ہے نا پچھلے تینوں ایتوں میں تھا نا چوتھی یہ دیکھ لو اس میں بھی اللہ نے سکون کو نازل کیا ایمان والوں کے دلوں میں

sent down calmness and tranquility into the hearts of the believers. There is mention of tranquility everywhere, whether in the previous three verses or the fourth. Look at this. In this too, Allah has sent down tranquility in the hearts of the believers.

لِيَزۡدَادُوۡۤا اِيۡمَانًا مَّعَ اِيۡمَانِهِمۡ تاکہ جو ان کے پاس پہلے سے ایمان ہے اللہ اس ایمان میں مزید اضافہ کرے **وَ لِلّٰهِ جُنُوۡدُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ** اور اسمانوں کے اور زمین کے لشکر اللہ ہی کے لیے فرشتے اس کا لشکر ہیں مخلوق اس کا لشکر ہے ہوائیں اس کا لشکر ہیں جب تباہ کرنا چاہتا ہے ہواؤں کو چلا دیتا ہے یہ ساری چیزیں اس کے لشکر ہی تو ہیں

so that their faith gets increased with more faith لِيَزۡدَادُوۡۤا اِيۡمَانًا مَّعَ اِيۡمَانِهِمۡ وَ لِلّٰهِ جُنُوۡدُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ And all the armies of the heavens and the earth belong to Allah alone. The angels are His army, the creatures are His army, the winds are His army, when He wants to destroy, He sends forth the winds, and all these things are His army. **وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِيۡمًا حَكِيۡمًا** ﴿48-4﴾ **And Allah is ALL-knowing Most wise.** Either read up to this or read the next verse too. **وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِيۡمًا حَكِيۡمًا** ﴿48-4﴾ اور اللہ علم والا ہے اور حکمت والا ہے یا تو یہاں تک پڑھ لیا جائے بس اور یا اس ایت کو پورا پڑھا جائے

(All these favours are put together) **so that He admits the believing men and women لِّيُدۡخِلَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ وَ الۡمُؤۡمِنٰتِ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ to the Gardens with streams flowing under them. خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَا They will live in them forever. وَ يُكَفِّرَ عَنۡهُمۡ سَيِّاٰتِهِمۡ And** (moreover) **He removes from them their evil actions** (as He has forgiven them their mistakes) **and وَ كَانَ ذٰلِكَ عِنۡدَ اللّٰهِ فَوۡزًا عَظِيۡمًا** ﴿48-5﴾ **this is a great success (of the believers) in the sight of Allah. وَّ يُعَذِّبَ الۡمُنٰفِقِيۡنَ وَ الۡمُنٰفِقٰتِ and** (so that) **He may punish the hypocritical men and women وَ الۡمُشۡرِكِيۡنَ وَ الۡمُشۡرِكٰتِ and the polytheistic men and women الظَّآنِّيۡنَ بِاللّٰهِ ظَنَّ السَّوۡءِ who entertain evil assumptions about Allah**. Look what God said, What has he explained their crime? They have a bad assumptions of God, so one should always have good hopes from God. **عَلَيۡهِمۡ دَآئِرَةُ السَّوۡءِ For them is** (predestined) **an evil turn of fortune. وَ غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيۡهِمۡ And Allah has afflicted them with His wrath, وَ لَعَنَهُمۡ has cursed them وَ اَعَدَّ لَهُمۡ جَهَنَّمَ and has prepared for them Hell. وَ سَآءَتۡ مَصِيۡرًا** ﴿48-6﴾ **And that is a very evil resting place**

(Either read up to here or there, how many verses have so far? Four.**) F**or fifth, Look at verse 18 of the same Surah.

وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِيۡمًا حَكِيۡمًا ﴿48-4﴾ اور اللہ علم والا ہے اور حکمت والا ہے یا تو یہاں تک پڑھ لیا جائے بس اور یا اس ایت کو پورا پڑھا جائے

لِّيُدۡخِلَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ وَ الۡمُؤۡمِنٰتِ تاکہ اس ذریعے سے اللہ ایمان والے مردوں اور عورتوں کو داخل کرے باغات میں

جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ جس نے دریا بہہ رہے ہیں

خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَا وہ ہمیشہ ہمیشہ اس میں رہیں گے

وَ يُكَفِّرَ عَنۡهُمۡ سَيِّاٰتِهِمۡ اور اللہ ان کے گناہوں کو معاف کرے

وَ كَانَ ذٰلِكَ عِنۡدَ اللّٰهِ فَوۡزًا عَظِيۡمًا ﴿48-5﴾ اور یہ اللہ کے ہاں بہت بڑی کامیابی ہے ایمان والوں کے ساتھ یہ ہو

وَّ يُعَذِّبَ الۡمُنٰفِقِيۡنَ وَ الۡمُنٰفِقٰتِ اور اللہ عذاب دے منافق مردوں کو اور منافق عورتوں کو

وَ الۡمُشۡرِكِيۡنَ وَ الۡمُشۡرِكٰتِ اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو **الظَّآنِّيۡنَ بِاللّٰهِ ظَنَّ السَّوۡءِ** جو اللہ کے بارے میں برا گمان رکھتے تھے دیکھا خدا نے کیا کہا ,کیا ان کا جرم بیان کیا ہے اللہ کے بارے میں برا گمان رکھتے ہیں اس لیے اللہ سے ہمیشہ اچھی امید رکھنی چاہیے

عَلَيۡهِمۡ دَآئِرَةُ السَّوۡءِ کہ برائیاں انہی پہ پلٹیں

وَ غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيۡهِمۡ اللہ کا غصہ نازل ہو ان پہ

وَ لَعَنَهُمۡ لعنت کی ہے ان پہ

وَ اَعَدَّ لَهُمۡ جَهَنَّمَ اور اللہ نے جہنم ان کے لیے ٹھکانہ بنایا **وَ**

سَآءَتۡ مَصِيۡرًا ﴿48-6﴾ جو بہت برا ٹھکانہ ہے یا تو یہاں تک پڑھ لے یا وہاں تک کتنی ایات ہو گئی چار پانچویں اسی سورت کی 18 نمبر ایت دیکھیے اپ

لَقَدۡ رَضِیَ اللّٰہُ عَنِ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ اور اللہ تعالی بلا شک و شبہ قسم ہے اللہ کو **قَدۡ** جب ا جاتا ہے نا ماضی پہ
رَضِیَ ماضی ہے نا راضی ہوا اللہ کو قسم ہے اس کی کہ وہ راضی ہوا ان تمام ایمان والوں سے
اِذۡ یُبَایِعُوۡنَکَ تَحۡتَ الشَّجَرَۃِ جب یہ درخت کے نیچے اپ کے ہاتھ پر بیعت کر رہے تھے کہاں پہ حدیبیہ میں
فَعَلِمَ مَا فِیۡ قُلُوۡبِہِمۡ اللہ کو معلوم ہے اللہ نے جان لیا جو کچھ ان کے دلوں میں ہے
فَاَنۡزَلَ السَّکِیۡنَۃَ عَلَیۡہِمۡ اللہ نے ان پہ سکون نازل کیا **وَ اَثَابَہُمۡ فَتۡحًا قَرِیۡبًا** ﴿48-18﴾
اور اللہ نے انہیں بشارت دی کہ عنقریب یہ شہر تم فتح کرو گے

وَّ مَغَانِمَ کَثِیۡرَۃً یَّاۡخُذُوۡنَہَا۔اور بڑی کثرت سے مال غنیمت تمہیں ملے گا
وَ کَانَ اللّٰہُ عَزِیۡزًا حَکِیۡمًا ﴿48-19﴾اور اللہ بڑا غالب ہے ان چیزوں کے لیے حکمت والا ہے پانچ ایتیں ہو گئی اور چھٹی ایت اپ دیکھیے 26 نمبر
اِذۡ جَعَلَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا فِیۡ قُلُوۡبِہِمُ الۡحَمِیَّۃَ جب کافروں نے اپنے دلوں میں بھیجا تعصب حمیت ان کے دلوں میں ائی

حَمِیَّۃَ الۡجَاہِلِیَّۃِ ایسی حمیت یعنی ضد اور ایسی حمیت کہتے ہیں جاہلیت کا جذبہ اس میں
فَاَنۡزَلَ اللّٰہُ سَکِیۡنَتَہٗ عَلٰی رَسُوۡلِہٖ اللہ نے سکون کو نازل کیا اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم پہ
وَ عَلَی الۡمُؤۡمِنِیۡنَ ایمان والوں پہ نازل کیا

وَ اَلۡزَمَہُمۡ کَلِمَۃَ التَّقۡوٰی اور اللہ نے انہیں جوڑ دیا تقوی کی بات کے ساتھ
وَ کَانُوۡۤا اَحَقَّ بِہَا وَ اَہۡلَہَا۔اور وہ اس قابل تھے اس کے اہل تھے کہ تقوی ان کے شامل حال رہے یا اس قابل تھے اس کے اہل تھے کہ سکون ان پہ نازل کیا جاتا
وَ کَانَ اللّٰہُ بِکُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمًا ﴿48-26﴾ اور اللہ ہر چیز کا علم رکھتا ہے
یہ چھ ایات ہیں یہ پڑھتے رہنا چاہیے جب بھی کسی طرح کی بھی بے سکونی ہو گھر میں معاشرے میں کسی بھی جگہ لڑائی ہو جاتی ہے فتنہ ہوتا ہے ادمی کو خوف اتا ہے کہ پتہ نہیں اب کیا ہوگا کئی مرتبہ ایئرپورٹ پہ ویزہ میں ہزار مسائل انسان کو زندگی میں پیش اتے ہیں کہ اس میں انسان کو پریشانی ہوتی ہے

لَقَدۡ رَضِیَ اللّٰہُ عَنِ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ Surely, Allah when the word **قَدۡ** comes for past **رَضِیَ** It is past tense **When Allah was well pleased with the believers اِذۡ یُبَایِعُوۡنَکَ تَحۡتَ الشَّجَرَۃِ when they pledged allegiance to you under the tree** (at al-Hudaybiya). **فَعَلِمَ مَا فِیۡ قُلُوۡبِہِمۡ So (the passion of truth and fidelity) that permeated their hearts, Allah had its knowledge فَاَنۡزَلَ السَّکِیۡنَۃَ عَلَیۡہِمۡ and sent down an exceptional calmness and tranquillity (into their hearts, and وَ اَثَابَہُمۡ فَتۡحًا قَرِیۡبًا ﴿48-18﴾ awarded them the forthcoming victory (of Khaybar),** And Allah gave them the good news that you would soon conquer this city. **وَّ مَغَانِمَ کَثِیۡرَۃً یَّاۡخُذُوۡنَہَا**۔ **And (also) the abundant spoils that they are taking وَ کَانَ اللّٰہُ عَزِیۡزًا حَکِیۡمًا ﴿48-19﴾ and Allah is Almighty, Most Wise.** Five verses have been completed and look, the sixth verse is number 26 of same Surah. **اِذۡ جَعَلَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا فِیۡ قُلُوۡبِہِمُ الۡحَمِیَّۃَ Whilst the disbelievers anchored in their hearts the conceited obstinacy حَمِیَّۃَ الۡجَاہِلِیَّۃِ (which was) stubbornness and egocentricity of the days of ignorance, فَاَنۡزَلَ اللّٰہُ سَکِیۡنَتَہٗ عَلٰی رَسُوۡلِہٖ Allah sent down on His Messenger (blessings and peace be upon him) وَ عَلَی الۡمُؤۡمِنِیۡنَ and the believers an exceptional calmness and tranquillity وَ اَلۡزَمَہُمۡ کَلِمَۃَ التَّقۡوٰی and made them firm on the word of Godwariness. وَ کَانُوۡۤا اَحَقَّ بِہَا وَ اَہۡلَہَا۔ And it is this that they were most entitled to and (also) worthy of.** Or they were worthy of it that tranquility should be sent down upon them. **وَ کَانَ اللّٰہُ بِکُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمًا ﴿48-26﴾ And Allah knows everything full well.** These are the six verses that should be recited whenever there is any kind of unrest, whether at home, in society, or anywhere else, there is a fight or a fitnah. A person is afraid that he does not know what will happen next. Many times, at the airport, in the visa process, a thousand problems arise in a person's life, which cause a person to worry. These six verses have been written

یہ چھ ایات بزرگوں نے لکھا ہے یاد کرنی چاہیے یہ جو وظیفے پوچھتے رہتے ہیں نا بعض لوگوں کو ہوتی ہے کہ کوئی وظیفہ بتا دیں کوئی چیزیں اللہ کے کلام سے بہتر کون سا وظیفہ ہے تو چھ ایات میں اللہ نے سکون کا ذکر کیا ہے یہ چیز ہے

by the elders to be memorized. These are the wazaif that people keep asking for. Some people ask, "Tell me about some wazaif (supplications), what are better than the words of Allah?" In these six verses, Allah has mentioned tranquility

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ ۙ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ ۚ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّيْ ۚ وَ مَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَاِنَّهٗ مِنِّيْٓ اِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةًۢ بِيَدِهٖ ۚ فَشَرِبُوْا مِنْهُ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ ؕ فَلَمَّا جَاوَزَهٗ هُوَ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ ۙ قَالُوْا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوْتَ وَ جُنُوْدِهٖ ؕ قَالَ الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوا اللّٰهِ ۙ كَمْ مِّنْ فِئَةٍ قَلِيْلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيْرَةًۢ بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۲۴۹﴾

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ ۙ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ ۚ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّيْ ۚ وَ مَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَاِنَّهٗ مِنِّيْٓ اِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةًۢ بِيَدِهٖ ۚ فَشَرِبُوْا مِنْهُ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ ؕ فَلَمَّا جَاوَزَهٗ هُوَ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ ۙ قَالُوْا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوْتَ وَ جُنُوْدِهٖ ؕ قَالَ الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوا اللّٰهِ ۙ كَمْ مِّنْ فِئَةٍ قَلِيْلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيْرَةًۢ بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۲۴۹﴾

چنانچہ جب طالوت لشکر کے ساتھ روانہ ہوا تو اس نے لشکر والوں سے کہا کہ اللہ ایک دریا کے ذریعے تمہارا امتحان لینے والا ہے جو شخص اس دریا سے پانی پیے گا وہ میرا ادمی نہیں ہوگا اور جو اسے نہیں چکھے گا وہ میرا ادمی ہوگا الا یہ کہ کوئی اپنے ہاتھ سے ایک چلو بھر لے تو کچھ حرج نہیں پھر ہوا یہ کہ تھوڑے ادمیوں کے سوا باقی سب نے اس دریا سے خوب پانی پیا چنانچہ جب وہ یعنی طالوت اور اس کے ساتھ ایمان رکھنے والے دریا کے پار اترے تو یہ لوگ جنہوں نے طالوت کا حکم نہیں مانا تھا کہنے لگے کہ اج جالوت اور اس کے لشکر کا مقابلہ کرنے کی ہم میں بالکل طاقت نہیں ہے مگر جن لوگوں کا ایمان تھا کہ وہ اللہ سے جا ملنے والے ہیں انہوں نے کہا کہ نہ جانے کتنی چھوٹی جماعتیں ہیں جو اللہ کے حکم سے بڑی جماعتوں پر غالب ائی ہیں اور اللہ ان لوگوں کا ساتھی ہے جو صبر سے کام لیتے ہیں

So, when Talut (Saul) marched out of the city with his troops, he said: 'Surely, Allah will try you by means of a stream. So he who drinks from it will not be (of my companions), and he who does not drink it will be (of my party), but if someone takes (only) a sip of it from the hollow of his hand (there is no harm).' Yet, they all drank of it except a few. So, when Talut (Saul) and his companions in faith crossed the stream, they said: 'We have no strength today to face Jalut (Goliath) and his forces.' (But) those who were sure that (after martyrdom or death) they were going to meet Allah said: 'Many a time a small party has overcome a (very) large party by the command of Allah! And Allah awards His companionship to the steadfast.'(al-Baqarah, 2 : 249)

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ اور جب دشمن کے مقابلے میں بڑھے(نیا رکوع ہے یہاں سے) **فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ** اور جب تابوت سکینہ کی واپسی جو تھی اب یہ ہو گئی بائبل میں اس تابوت سکینہ کی جو واپسی ہے نا اس کا تذکرہ انہوں نے کیا ہے بہت بعد میں اور بائبل میں یہ بیان ایا ہے کہ طالوت کا جو دور تھا اس سے بہت پہلے تابوت سکینہ مل گیا اور اللہ نے خاص طور پر جو ذکر کیا ہے اس لیے کیا ہے تاکہ بتائیں بائبل کی غلطی کو کہ تابوت سکینہ لوٹ کے ایا ہے اس دور میں اس سے بہت پہلے نہیں مل گیا تھا بہت سی چیزیں ایسی ہیں جب اپ کمپیریٹو اس کو دیکھیں گے نا پھر اپ کو پتہ چلے گا کہ اللہ نے یہ لفظ یہاں کیوں کہا ہے

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ **So, when Talut (Saul) marched out of the city with his troops** (from here ,this is new Rukah)**فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ** The returning of the coffin of tranquility have happened now, But in the Bible, mentioning of the Coffin of tranquility's returning much later. The Bible states that the Coffin of tranquility was found long before the time of Talut. And Allah specifically mentioned this to show the error of the Bible that the Coffin of tranquility was returned in this era and not was not found much earlier. There are many

things like that. When you will look at it comparatively, then you will know why Allah has said this word here **فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ** **So, when Taut marched out of the city with his troop's قَالَ he said: اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ Surely, Allah will try you by means of a stream.** This river, which was the Jordan River, still exists today. They were on the other side of it, and after crossing the river, they were going to fight on the other side. So they said, "Allah will test you with a river."**فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ** Whoever drinks the water of this river is not one of us, he will not be able to fight with them, and he will become a coward. **وَ مَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ and he who does not drink it فَاِنَّهٗ مِنِّيْٓ** but if **اِلَّا (of my party) will be مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةًۢ** (only) **a sip of it** from the hollow of **بِيَدِهٖ** his hand (there is no harm), And whoever drinks too much is not one of us. Just, the life of a true believer is this: **اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ Surely, Allah try you by means of a stream.** And this life of a believer is a river. **فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّيْٓ** Whoever has filled his stomach with this world and continues to strive more for it, he will not be one of us. **وَ مَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَاِنَّهٗ مِنِّيْٓ** And who will not even come close to this world is ours. **اِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةًۢ بِيَدِهٖ** Yes, when a need arises, let's take from this world , equivalent to a hollow of his hand . Otherwise, the reality is that, this is all a believer's life is. One should live in such a way that, takes as much as, is needed from that thing and does not get confused too much. This world comes to the heart of a human being with very silent foot and and when it enters the heart, man stands with folded hands to serve it. It is permissible to keep this money in your pocket, it is permissible to earn it, it is permissible to spend it, it is permissible to benefit from it, and it is permissible to keep it in the bank, it is permissible to give it to your friends, it is permissible to spend it on your parents, it is permissible to store it in your house, but it is

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ اور جب الگ ہوئے طالوت لشکروں کو لے کے مقابلے میں ائے بڑھے مقابلے میں **قَالَ** انہوں نے کہا **اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ** اللہ تعالی کیا کرنے والا ہے تمہاری ازمائش کرنے والا ہے ایک دریا کے ذریعے یہ دریا جو تھا دریائے اردن اب تک قائم ہے یہ اس پار تھے اور دریا کو کراس کر کے پھر انہوں نے دوسرے کنارے پہ ا کے لڑنا تھا تو انہوں نے کہا اللہ تمہیں ازمائے گا ایک دریا کے ذریعے

فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ جس نے اس میں سے پیا اس دریا کا پانی وہ ہم میں سے نہیں تمہارے ساتھ نہیں لڑ سکے گا بزدل ہو جائے گا

وَ مَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ اور جو اس میں سے نہ چکھے
فَاِنَّهٗ مِنِّيْٓ وہ ہم میں سے ہے **اِلَّا** مگر
مَنِ اغْتَرَفَ جس نے بھرا
غُرْفَةًۢ چُلّو, چُلّو سمجھتے ہیں یہ جس نے ایک چُلّو پانی بھر لیا اس میں سے وہ ہے **بِيَدِهٖ** اپنے ہاتھ سے ایک ادھ چُلّو پانی لے لیا بس وہ ہے اور جس نے زیادہ پیا وہ ہم میں سے نہیں بس ٹھیک مومن کی زندگی یھی ہے کہ **اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ** اللہ تمہاری ازمائش کرے گا ایک دریا کے ذریعے اور مومن کی یہ جو زندگی ہے نا یہ زندگی دریا ہی ہے
فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّيْٓ جس نے اس دنیا سے پیٹ بھر لیا نا اپنا اور کوشش یہ کرتا رہا تو وہ ہم میں سے نہیں ہوگا
وَ مَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَاِنَّهٗ مِنِّيْٓ اور جو اس دنیا کے قریب بھی نہ جائے گا وہ ہمارا ہے **اِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةًۢ بِيَدِهٖ** ہاں ضرورت پیش اۓ یہ ایک چلو اس دنیا سے لے لے بس وہ ہے جو بچ گیا وگرنہ حقیقت یہ ہے کہ مومن کی زندگی بس یہی ہے ایسے ہی زندگی گزارنی چاہیے کہ جس چیز میں سے جتنی ضرورت ہے اس کے مطابق لے لے زیادہ چکر میں نہ پڑے

یہ دنیا بڑے دبے پاؤں انسان کے دل میں اتی ہے اور جب دل میں ا جاتی ہے تو انسان اس کی خدمت کے لیے ہاتھ باندھ کے کھڑا ہو جاتا
اس دنیا کو اس پیسے کو جیب میں رکھنا جائز اس کا کمانا جائز اس خرچ کرنا جائز اس سے فائدہ اٹھانا جائز اور اسے بینک میں رکھنا جائز اسے اپنے دوستوں کو دینا جائز والدین أعزہ پہ خرچ کرنا جائز اپنے گھر میں جمع کرنا جائز اور اپنے دل میں جمع کرنا ناجائز اتنی سی بات ہے

unlawful to store it in your heart. Just this is the thing, When it stores in heart, then as a ruler and his master, forces him to runs behind , that serve me, there should be no lacking, my health is being damaged, and earn and earn and bring more.

اِلَّا مَنِ اغۡتَرَفَ غُرۡفَةًۢ بِيَدِهٖ They said, "Whoever has tasted this water is not one of us, but take, just a hand's hollow,as needs."**قَالُوۡا لَا طَاقَةَ لَنَا الۡيَوۡمَ**

They said: We have no strength today to face Jalut (Goliath) and his forces. **بِجَالُوۡتَ وَ جُنُوۡدِهٖ**

Allah said:**فَشَرِبُوۡا مِنۡهُ** **Yet they all drank of it except a few.** **اِلَّا قَلِيۡلًا مِّنۡهُمۡ** Some of the princes left away there. They said, "O Hazrat, there must be a fight, since, we have been driven out from our homes and the children. When the fight became obligatory, those princes stayed there. *It is said that during the 1957 War of Independence, when the British came to take over, there were even some Mughal princes who said, "Hey, call the palanquin driver, it's time for us to run away, let's hurry." But the British arrived before the palanquin drivers reached.* They said **فَشَرِبُوۡا مِنۡهُYet they all drank of it** except a few, How many they were remain? The Companions (may Allah be pleased with them) say? We had a saying that only as many remain, as we were at Badr, that is, 313. Somewhere they were in thousands and now 313? Brother, this numaric of 313 is also strange.Jews say that the day we 313 become true Jews, that day we will prevail over you in the world. I said, "What do you have to do with 313?" He said, "It's nothing, just let us become 313." This is the first time I heard this from them. The second time I read this at the Shias, they said 313, Hazrat used to say that we will be victorious on that day whenever we become, just wait to become 313. When from their Imam Jafar Sadiq (may Allah have mercy on him) had been asked about it, he said that six or seven have already become in the world till today. You will become 313, then you will be victorious in the

جس دل میں یہ جمع ہو جاتا ہے نا یہ پھر حکمران بن جاتا ہے پھر وہ اقا بن جاتا ہے اور اسے دوڑاتا ہے

کہ میری خدمت کرو مجھ میں کمی نہیں انی چاہیے میری صحت کو نقصان پہنچ رہا ہے اور کماؤ اور کماؤ اور لاؤ **اِلَّا مَنِ اغۡتَرَفَ غُرۡفَةًۢ بِيَدِهٖ** انہوں نے کہا جس نے اس پانی کو چکھا ہے وہ ہم میں سے نہیں مگر کوئی ایک اد چلو جتنی ضرورت ہے اتنا لے لے **قَالُوۡا لَا طَاقَةَ لَنَا الۡيَوۡمَ** کہنے لگے اج کے دن کوئی طاقت نہیں ہے سے لڑنے کی **بِجَالُوۡتَ وَ جُنُوۡدِهٖ** جنود سے اوراس کےلشکر سے اللہ نے فرمایا **فَشَرِبُوۡا مِنۡهُ** پھر پی لیا سب نے اس میں سے **اِلَّا قَلِيۡلًا مِّنۡهُمۡ** بس تھوڑے سے رہ گئے کچھ تو شہزادے وہیں سے الگ ہو گئے انہوں نے کہا حضرت لڑائی ہونی چاہیے اور ہم اپنے گھروں سے بچوں سے نکال دیں گے جب لڑائی فرض ہوئی تو وہ شہزادے تو وہیں رہ گئے

کہتے ہیں کہ 57 کی جنگ ازادی جو تھی جب انگریز اۓ اور قبضہ کرنے کے لیے تو شہزادے مغلوں کے ایسے بھی تھے جنہوں نے کہا ارے پا لکی والے کو بلاؤ اٹھاۓ ہمیں بھاگنے کا وقت اگیا جلدی چلیں پالکی والوں سے پہلے ہی انگریز پہنچ گئے

انہوں نے کہا **فَشَرِبُوۡا مِنۡهُ** انہوں نے اس میں سے پی لیا پانی سوائے اس کے کہ تھوڑے سے بس بچے وہ اور کتنے بچے صحابہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں ہم میں یہ بات تھی کہ بس اتنے بچے جتنے ہم لوگ بدر میں تھے یعنی 313

کہاں تو ہزاروں میں اور کہاں 313
یہ 313 کا ہنسہ بھی عجیب ہی چلا ہے بھائی یہودی کہتے ہیں جس دن ہم 313 پکے یہودی ہو گئے اس دن دنیا میں تم پہ غالب ا جائیں گے میں نے کہا یہ تم 313 کو تمہارا کیا ہے اس میں تو اس نے کہا بس کچھ نہیں بس ہم 313 ہو جائیں یہ پہلی بار ان سے سنا
دوسری بار یہ اہل تشیح کے ہاں پڑھا انہوں نے کہا 313 حضرت فرماتے تھے کہ جب بھی ہم ہو گئے اس دن ہم غالب ا جائیں گے 313 ہونے کی دیر ہے اور وہ 313 میں سے جعفر صادق رحمۃ اللہ علیہ جو امام تھے ان سے پوچھا گیا تو انہوں نے کہا کہ ابھی تو دنیا میں چھ یا سات ہوئے ہیں جس دن تم 313 ہو گئے دنیا میں غالب آجاؤ گے یہ عجیب بات ہم کہتے ہیں کہ 313 جنہوں نے ہونا تھا نا بس وہ ہو گئے ان جیسا اپ دنیا میں نہ پیدا ہوتا ہے ائندہ کو نہ اس کی کوئی توقع ہے

world.' This is strange, we say that those who were supposed to become 313, have become, no one like them could be born in the world after them and nor does it expectd. And it is not possible for anyone to have the opportunity to visit the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him), to receive the training of the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him. And they merged to become the servants of Allah, after passing thru the severe bloodness stituions in Makkah. If one of them were to come back to life, there would be so many blessings that the entire Ummah would be awaken, but they have passed away. The Companions (may Allah be pleased with them) said: "We used to talk among ourselves about how many people had crossed, and they were same in numbers, as we were in Badr, except for a few." **فَشَرِبُوْا مِنْهُ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ** Everyone drank the water except, and whoever drank it became such a coward that he was left behind.**فَلَمَّا جَاوَزَهٗ هُوَ** So when they crossed the it , (where does the pronoun **هٗ** returned ,to the river that is, when they crossed the river Jorden **وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ** and those who were with him (the companions in faith) **مَعَهٗ** means those who were with Hazrat Talut ,have crossed **قَالُوْا they said لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ** We have no strength No one from us can prevail on this day.**بِجَالُوْتَ Compare to the Jalut وَ جُنُوْدِهٖ and his armies** Today, we have no power against Goliath and his armies, they said. Gradually, how many were kept leaving? Some left earlier

Some drank the water and who had remain come, they also said **لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوْتَ وَ جُنُوْدِهٖ** We have no strength today to face Jalut and his forces. (Who were with Hazrat Talut) **those people said قَالَ الَّذِيْنَ those who يَظُنُّوْنَ were sure.** The word **ظَنٌّ** some times comes for the meanings of “Sure” and at this place it is for “Sure” and not for assumption**.Those who were sure اَنَّهُمْ مُّلٰقُوا اللّٰهِ** that (after martyedom or death) **they were going to**

اور ہو بھی نہیں سکتا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کسی کو ہونا اور انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تربیت

اور مکہ میں جس خون اور اگ کے دریا سے وہ نکل کے اللہ کے بندے ائے تھے ان جیسا کوئی نہیں ہو سکتا ایک ادمی ان میں سے کوئی زندہ ہو گیا ا جائے تو اتنی برکتیں ہو جائیں کہ امت پوری میں بیداری پیدا ہو جائے وہ گزر گۓ وہ

کہتے ہیں صحابہ رضی اللہ عنہ کہ ہم لوگ اپس میں باتیں کرتے تھے کہ کتنے پار چڑھے تو اتنے ہی جتنے بدر میں سوائے تھوڑے سے

فَشَرِبُوْا مِنْهُ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ۔بس ان کے علاوہ سب نے پانی پی لیا جس نے پی لیا ایسا بزدل ہوا کہ پیچھے ہی رہ گیا

فَلَمَّا جَاوَزَهٗ هُوَ اور جب انہوں نے عبور کیا اس کو **هٗ** کدھر لوٹی ضمیر , دریا کی طرف جب اس دریا کو انہوں نے عبور کیا دریائے اردن کو
وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ اور جو ان کے ساتھ تھے انہوں نے اسے عبور کر لیا یعنی
مَعَهٗحضرت طالوت کے ساتھ جو تھے ان سب نے عبور کیا
قَالُوْا کہنے لگے
لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ اس دن ہم میں سے کوئی غالب نہیں آ سکتا۔ **بِجَالُوْتَ** جالوت کے مقابلے میں
وَ جُنُوْدِهٖ۔اور اس کے لشکر کے مقابلے میں اج کے دن کوئی بھی ہماری طاقت نہیں ہے جالوت کے مقابلے میں اور ان کے لشکروں کے مقابلے میں یہ انہوں نے کہا تدریجا" کتنے لوگ نکلتے گئے کچھ پہلے چلے گئے تھے

کچھ نے پانی پی لیا اور جو بچے کھچے ائے ہیں انہوں نے بھی کہا **لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوْتَ وَ جُنُوْدِهٖ**۔ اج کے دن کوئی طاقت نہیں ہے جالوت سے لڑنے کی اور اس کے لشکروں سے لڑنے کی حضرت طالوت علیہ الصلوۃ والسلام کے ساتھ تھے جو **قَالَ الَّذِيْنَ** کہا ان لوگوں نے **يَظُنُّوْنَ** جنہیں یہ یقین تھا **ظن** کبھی کبھی یقین کے معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے اور یہ موقع پہ یقین ہے گمان نہیں جنہیں یقین تھا کہ

اَنَّهُمْ مُّلٰقُوا اللّٰهِ۔انہوں نے اللہ سے ملنا ہے ملاقات ہونی ہے اللہ سے کہنے لگے وہ انہوں نے کیا کہا

انہوں نے کہا **كَمْ مِّنْ فِئَةٍ** کتنے ہی گروہ کتنے ہی لشکر **قَلِيْلَةٍ** جو چھوٹے چھوٹے تھے **غَلَبَتْ** وہ غالب ہوئے **فِئَةً** گروہوں پر **كَثِيْرَةً** جو کثرت سے تھے **بِاِذْنِ اللّٰهِ**۔ جب اللہ کا حکم ہو گیا انہوں نے کہا کتنی چھوٹی ہے چھوٹی جماعتیں تھیں جو بڑی بڑی جماعتوں سے جا ٹکرائیں اور اللہ کا جب حکم ہوا تو وہ غالب ہو گئے اللہ کا حکم اصل ہے ہماری قلت اور کثرت کی بات نہیں اللہ کا حکم جدھر ہے یہ دیکھو

جب نبی علیہ الصلوۃ والسلام نے کہا تھا اور باقی ساری چیزیں پوری تھیں پھر اتنے بڑے امتحان سے گزرے پیاس لگ گئی ہوگی پانی کو دیکھ کے جی للچایا ہوگا اور پھر تھوڑے بہت جو اگے چلے گئے اللہ نے فرمایا کہ انہوں نے کہا کوئی پرواہ نہیں ہے کتنے چھوٹے چھوٹے لشکر بڑے بڑے لشکروں پر غالب اگئے

وَ اللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ اور اللہ ان کے ساتھ ہے جو صبر کرنے والے ہیں یعنی میدان جنگ میں صبر کرو ڈٹے رہو

وَ لَمَّا بَرَزُوْا لِجَالُوْتَ وَ جُنُوْدِهٖ قَالُوْا رَبَّنَاۤ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّ ثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَ انْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۵۰﴾

اور جب یہ لوگ جالوت اور اس کے لشکروں کے امنے سامنے ہوئے تو انہوں نے کہا اے ہمارے پروردگار صبر و استقلال کی صفت ہم پر انڈیل دے ہمیں ثابت قدمی بخش دے اور ہمیں اس کافر قوم کے مقابلے میں فتح و نصرت عطا فرما دے

وَ لَمَّا بَرَزُوْا لِجَالُوْتَ اور جب جالوت کے لشکر ابھرے ابھرنا کا مطلب کسی چیز کا یہ **بَرَزُوْا ی** اصطلاح استعمال کرتے ہیں یہ قادیانی جو ہے نا وہ کہتے ہیں کہ ہماراجو نبی تھا مرزا غلام احمد قادیانی یہ بروزی نبی تھے یعنی ابھرے ہیں بعد میں سامنے ائے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے

وَ لَمَّا بَرَزُوْا لِجَالُوْتَ اور جب وہ ابھرے کون **لِجَالُوْتَ وَ جُنُوْدِهٖ** لشکر جالوت کے اور جالوت جو تھا ان کا سردار وہ **وَ جُنُوْدِهٖ** اس کے لشکر **قَالُوْا** انہوں نے دعا مانگی اور انہوں نے کہا **رَبَّنَاۤ** اے ہمارے رب ہم پر جیسے بالٹی سے پانی کو انڈیل دیتے ہیں بہا دینا بہت تیز بہاؤ کے ساتھ **اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا** انہوں نے کہا پروردگار انڈیل دے ہم پہ صبر یعنی بہت زیادہ صبر عنایت فرما **ثَبِّتْ اَقْدَامَنَا** اور اللہ ہمارے قدموں کو ثابت رکھ جمائے رکھ یعنی ان کافروں کے مقابلے میں **وَ انْصُرْنَا** اور اللہ ہماری مدد فرما **عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ** ان کافر قوموں پر اس کافر قوم پر اللہ ہماری مدد فرما اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جتنا معاملہ

كَمْ مِّنْ فِئَةٍ قَلِيْلَةٍ **Many a time a small** **فِئَةً** **party** **غَلَبَتْ** **has overcome a (very)** **كَثِيْرَةً large party** **بِاِذْنِ اللّٰهِ۔ by the command of Allah!** They said, There were many small groups that clashed with large groups, and when Allah's command came, they prevailed. Allah's command is the real thing, not our scarcity or abundance. Where is Allah's command? Look at this, when the Prophet (peace be upon him) had said this, and everything else was complete. Then, after going through such a great test, they would have become thirsty and must have been eager to see the water. Then, the few who went ahead, They said, "It doesn't matter, since many small armies have defeated large armies." **وَ اللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ** **and Allah reward His companionship to steadfast.** That is, be patient on the battlefield, be steadfast.

وَ لَمَّا بَرَزُوْا لِجَالُوْتَ وَ جُنُوْدِهٖ قَالُوْا رَبَّنَاۤ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّ ثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَ انْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۵۰﴾

And when they faced Jalut (Goliath) and his forces, they supplicated Allah: 'O our Lord, grant us plentiful patience and make our steps firm and give us victory over the disbelievers.'(al-Baqarah, 2 : 250)

وَ لَمَّا بَرَزُوْا لِجَالُوْتَ **And when they faced Jalut (Goliath).** To emerge means, to rising of something. This **بَرَزُوْا ی** term used by Qadianis. They say that our prophet, Mirza Ghulam Ahmad Qadiani, was a Buruzi prophet. This means that he emerged, and later came infront of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). **وَ لَمَّا بَرَزُوْا لِجَالُوْتَ** and when they faced (who?) **لِجَالُوْتَ وَ جُنُوْدِهٖ** the forces of Jalut , who were their leader **قَالُوْا** **They supplicated Allah** and said **رَبَّنَاۤ** **'O our Lord**, Like pouring water from a bucket, pour down with a very rapid flow on us . **اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا** **grant us plentiful** They said, "May God pour patience upon us **patience**."**ثَبِّتْ اَقْدَامَنَا** **and make our steps firm** Menas, aginst disbelievers**وَ انْصُرْنَا** **and give us victory**, And, 'O Allah help us. **عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ**

over the disbelievers. This shows that the more difficult the matter becomes, the more one should focus on supplication and the more one should ask Allah for supplication. The Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) used to do the same. It is mentioned in the hadith that whenever the situation became difficult, the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) would turn to supplication. It is mentioned in the hadith that when matters became difficult, the first thing the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) would do was offer pray and ask Allah for help.

سخت ہو جائے دعا کی طرف اتنی ہی توجہ کرنی چاہیے اتنی زیادہ اللہ سے دعا مانگنی چاہیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا حال ایسا ہی تھا

حدیث میں ایا ہے کہ جب بھی عام سخت ہو جاتا تھا انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اتنی زیادہ دعا کی طرف لگ جاتے تھے حدیث میں اتا ہے کہ جب کام سخت پیش ا جاتے تھے دشوار تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پہلا کام یہ کرتے تھے کہ نماز پڑھتے تھے اللہ سے مانگتے تھے

NOTE: The Verses translation as bolded took from the IRFAN-UL-QURAN.COM

فَهَزَمُوْهُمْ بِاِذْنِ اللّٰهِ ۪ وَ قَتَلَ دَاوٗدُ جَالُوْتَ وَ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ وَ الْحِكْمَةَ وَ عَلَّمَهٗ مِمَّا يَشَآءُ ؕ وَ لَوْ لَا دَفْعُ اللّٰهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ ۙ لَّفَسَدَتِ الْاَرْضُ وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ ذُوْ فَضْلٍ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۲۵۱﴾

چنانچہ انہوں نے اللہ کے حکم سے ان جالوت کے ساتھیوں کو شکست دی اور داؤد نے جالوت کو قتل کیا اور اللہ نے اس کو سلطنت اور دانائی عطا کی اور جو علم چاہا اس کو عطا فرمایا اگر اللہ لوگوں کا ایک دوسرے کے ذریعے دفاع نہ کرے تو زمین میں فساد پھیل جائے لیکن اللہ تمام جہانوں پر بڑا فضل فرمانے والا ہے

فَهَزَمُوْهُمْ سو انہوں نے ان کو انہوں نے یعنی حضرت طالوت اور ان کے ساتھ جو لشکر تھے انہوں نے ان کو جالوت اور اس کے لشکروں کو **هَزَمُوْهُمْ** پیچھے دھکیل دیا شکست دے دی **بِاِذْنِ اللّٰهِ** ۪ اللہ کے حکم سے شکست دے **وَ قَتَلَ دَاوٗدُ جَالُوْتَ** اور داؤد علیہ الصلوۃ والسلام نے قتل کیا جالوت کو حضرت داؤد علیہ الصلوۃ والسلام اس جنگ میں اس کا مطلب ہے شریک تھے اور مفسرین نے لکھا ہے بچے تھے چھوٹے تھے تو انہوں نے پتھر رکھ کے کسی چیز میں سے گھمایا اور پھینکا جب تو جا کے جالوت کو لگا اور وہ مر گیا اس پتھر سے سر کھل گیا مر گیا جب مرا تو ظاہر ہے باقی لوگوں کو شکست ہو گئی

اللہ نے کہا **وَ قَتَلَ دَاوٗدُ جَالُوْتَ** حضرت داؤد علیہ الصلوۃ والسلام نے قتل کیا جالوت کو کہ خاص طور پر قران لایا ہے کیونکہ یہودیوں کا خیال یہ ہے کہ جالوت کو کسی اور نے مارا تھا تو اللہ نے یہ لفظ لا کے بتا دیا کہ نہیں جالوت کو داؤد علیہ الصلوۃ والسلام نے مارا تھا

اور حضرت داؤد علیہ السلام پہلے شخص ہیں بنی اسرائیل میں جن میں بادشاہت اور نبوت دونوں جمع ہو گیئں اور بنی اسرائیل کو جو اقتدار ملا ہے تو یہ دوسرے ادمی ہیں طالوت جن کو بادشاہت مل گئی اور طالوت کو نبوت تو نہیں ملی تھی نبوت تو پھر حضرت داؤد علیہ الصلوۃ والسلام کو ملی ہے **وَ قَتَلَ دَاوٗدُ جَالُوْتَ** بڑے اللہ کے جلیل القدر پیغمبر تھے اللہ کے ساتھ تعلق تھا ان کا بہت مضبوط اتنا ایک دن روزہ رکھتے تھے ایک دن افطار کرتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

فَهَزَمُوْهُمْ بِاِذْنِ اللّٰهِ ۪ وَ قَتَلَ دَاوٗدُ جَالُوْتَ وَ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ وَ الْحِكْمَةَ وَ عَلَّمَهٗ مِمَّا يَشَآءُ ؕ وَ لَوْ لَا دَفْعُ اللّٰهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ ۙ لَّفَسَدَتِ الْاَرْضُ وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ ذُوْ فَضْلٍ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۲۵۱﴾

So they defeated them (the army of Jalut [Goliath]) by Allah's command and Dawud (David) killed Jalut. And Allah granted (Dawud) sovereignty and wisdom, and taught him what He wished. If Allah had not removed one group (that puts into force tyranny and oppression and breaches peace) by means of another (who fights for the protection of human dignity and peace) earth would have been ruined. But Allah is Bountiful to all the worlds.(al-Baqarah, 2 : 251)

فَهَزَمُوْهُمْ So they (the armies of Talut) **defeated** the Jalut (Goliath) and his armies **هَزَمُوْهُمْ** push them back and defeated **بِاِذْنِ اللّٰهِ by Allah's commnd** **وَ قَتَلَ دَاوٗدُ جَالُوْتَ and Dawud** (David) **killed Jalut.** It means, Hazrat Dawud (peace be upon him) was a participant in this battle, and the commentators have written that, they were child, a small boy, so he placed a stone, rolled it around something, and threw it. Jalut head was opened by this stone and died. . When Jalut died, it is obvious that the rest of the people defeated. Allah said: **وَ قَتَلَ دَاوٗدُ جَالُوْتَ** Hazrat Dawud (peace be upon him) killed Goliath, which the Quran specifically mentions because the Jews believe that someone else killed Goliath, so Allah used this word to explain that No, Goliath was killed by Dawud (peace be upon him).

And Hazrat Dawud (peace be upon him) is the first person among the Bani Israel in whom both kingship and prophethood were combined. When Bani Israel got rulling, the Talut received kingship but, Talut was not given prophethood rather Hazrat Dawud (peace be upon him) got the prophethood. **وَ قَتَلَ دَاوٗدُ جَالُوْتَ** He was a great prophet of Allah. He had a very strong connection

with Allah. He used to fast one day and second day were take a break. And there was so much worship of God that they had a room in their house and someone were keep worshiping God there for 24 hours. They would do it themselves, then when they got up, they would make someone else sit down. His wife would worship there, she would get up, and then they would make the servants sit down. God was worshipped for 24 hours. In a hadith about them, the Messenger of Allah ﷺ said: They used to get up at night and worship Allah for one-sixth of the night and then sleep. They used to sleep at night and worship as well. The Messenger of Allah ﷺ praised their worship, and they are the only people whom Allah has mentioned by taking his name in the Qur'an, in Surah Sad (38) , verse number 26. **يٰدَاوٗدُ اِنَّا جَعَلۡنٰکَ خَلِیۡفَةً فِی الۡاَرۡضِ O Dawud** (David)**! Verily, We have made you** (our) **vicegerent in the earth** (38-26) Regarding Hazrat Adam (peace be upon him), Allah did not say that, He made Adam (peace be upon him) a vicegerent. He did not take their name. Whereas, It is Hazrat Dawud only , for whom Allah said : **اِنَّا جَعَلۡنٰکَ خَلِیۡفَةً فِی الۡاَرۡضِ Verily, We have made you** (our) **vicegerent in the earth.**

And when the souls of the Prophets (peace be upon them) were created, it is narrated in a hadith that the Messenger of Allah (peace be upon him) said: Upon looking them, Allah said to Adam (peace be upon him): These are your sons and I will given them prophethood. So Adam (peace be upon him) saw among his sons a son of his own who had a great luminuius in him. So they said: O Lord, who is this?

In an authentic Hadith, that the Messenger of Allah ﷺ said, "When they asked, Allah said, 'This is your son Dawood.'" They said, "O Allah, how old will he be?" Allah said, "One who will live for 60 years." they became worried and said, "O Allah, give this son of mine a hundred years."Allah said: **مَا یُبَدَّلُ الۡقَوۡلُ لَدَیَّ The command is never changed in My presence** (Surah Qaf (50) Verse 29). So they kept thinking then he said, "O Allah, if I want to give him something from my life ? Allah said, 'This is Your

فرمایا اللہ کو سب سے زیادہ اچھی عبادت حضرت داؤد علیہ السلام کی لگی ایک دن روزہ رکھتے تھے ایک دن افطار کرتے تھے اور اتنی خدا کی عبادت تھی کہ انہوں نے اپنے گھر میں ایک کمرہ بنا رکھا تھا اور کوئی نہ کوئی 24 گھنٹے وہاں پہ خدا کی عبادت کرتا رہتا تھا خود کرتے تھے پھر جب اٹھتے تھے کسی اور کو بٹھا دیتے تھے گھر والی ان کی وہ عبادت کرتی رہتی تھی وہ اٹھتی تھی پھر نوکروں کو بٹھا دیتے تھے 24 گھنٹے خدا کی عبادت ہوتی رہتی تھی

انہی کے متعلق حدیث میں ایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ رات کو اٹھتے تھے اور پھر چھٹا حصہ اللہ کی عبادت کرتے تھے ایک بٹا چھ حصہ رات کا پھر وہ سو جاتے تھے اور رات کو سوتے بھی تھے عبادت بھی کرتے تھے ان کی عبادت کی تعریف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کی اور یہ واحد ادمی ہیں جن کا نام لے کے اللہ نے قران میں کہا ہے

یٰدَاوٗدُ اِنَّا جَعَلۡنٰکَ خَلِیۡفَةً فِی الۡاَرۡضِ (38-26) کہ ہم نے تمہیں اپنا خلیفہ بنایا جبکہ حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق بھی اللہ نے یہ نہیں کہا کہ ادم علیہ السلام کو میں نے خلیفہ بنایا نام لے کے نہیں کہا زمین میں اپنا خلیفہ بنائیں گے پھر اس کے بعد ادم علیہ السلام کا ذکر کر دیا ہے واحد ادمی ہیں جن کو اللہ نے کہا **اِنَّا جَعَلۡنٰکَ خَلِیۡفَةً فِی الۡاَرۡضِ** زمین میں ہم نے اپ کو اپنا خلیفہ بنایا

اور جب انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کی روحیں بنیں حدیث میں اتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا انہیں دیکھ کر حضرت ادم علیہ السلام کو اللہ نے کہا کہ یہ یہ تمہارے بیٹے ہیں اور ان کو میں نے نبوت دینی ہے تو انہیں اپنے بیٹوں میں ادم علیہ السلام کو ایک بیٹا نظر ایا اپنا جس میں بڑا نور تھا تو انہوں نے کہا پروردگار یہ کون ہے

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحیح حدیث ہے اپ نے فرمایا کہ انہوں نے جب عرض کیا تو اللہ نے فرمایا یہ تمہارا بیٹا داؤد ہے تو انہوں نے کہا اللہ اس کی کتنی عمر ہوگی تو اللہ تعالی نے فرمایا جس کی عمر ہوگی 60 برس تو پریشان ہوئے انہوں نے کہا اللہ اس کی عمر اگر اپ 100 برس کر دیں سو سال دے دیں میرے اس بیٹے کو اللہ تعالی نے فرمایا **مَا یُبَدَّلُ الۡقَوۡلُ لَدَیَّ**(50-29) ہم نے فیصلہ کر لیا اور ہرگز اس کو تبدیل نہیں کریں گے

تو وہ سوچتے رہے پھر انہوں نے کہا اللہ اگر میں اپنی عمر میں سے اسے کچھ دینا چاہوں تو اللہ تعالی نے فرمایا یہ تمہاری مرضی تو انہوں نے کہا اللہ میری عمر میں سے 40 سال داؤد کو دے دیے جائیں

will.'" He said, "O Allah, 40 years from my life should be given to David". Allah called the angels and said, "Write it down." When the angels wrote down that Adam had given his son David, 40 years of his life, Allah said to angels, "Write down 1000 years for David and have him sign it." The Messenger of Allah ﷺ said:, "Hazrat Adam signed it". Then Allah said to the angels, "Keep this writing safe." When Adam (peace be upon him) completed 960 years of his life, the Messenger of Allah (peace be upon him) said, "The angels said to him, 'Allah has sent us and your life has ended. If you want to live in this world more then pray to Allah.' They said, 'I have 40 years left. I was promised a thousand years.' The angels were not knowing it and left. So Allah called the other angels and said, 'We had that text written for this day, because we knew.'**ونسي آدم**

This Adam, has forgotten and this bad habit. This Adam, has forgotten. **فنسيت ذريته** His forspring will also have this bad habit of forget, they will also forgot after talking in the same way. So take this writing to him. When he saw his writing, the one that had been signed by him, he asked Allah for forgiveness and said, "O Lord, I did not remember this." Allah Almighty said, "It is okay, You have been given 40 years more, and after thousand years, Allah called them back.Hazrat Dawud was very great prophet **وَ قَتَلَ دَاوٗدُ جَالُوْتَ** and Dawud killed Jalut **وَ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ** and Allah granted (Dawud) sovereignty **{**here the pronoun **هُ** is referring to Dawud (peace be upon him)**}** **وَ الْحِكْمَةَ** And Allah has granted him wisdom too.Allah has given him both. They made a decision and their son Solomon (peace be upon him) was also there, and Allah has said on this occasion that David made a decision and Solomon, who was his son,

فَفَهَّمْنٰهَا سُلَيْمٰنَ ۚ وَ كُلًّا اٰتَيْنَا حُكْمًا وَّ عِلْمًا ۫ (21-79) **So We alone taught Sulyman** {(Solomon**)** the way to make that judgment **)**} **and blessed them all with reason and knowledge** (Surah al-Ambiya (21) ,Verse 79)

And Hazrat Sulayman (AS) heard that decision at the court door. They asked him, "What decision did my father make in your case?" He said, "Your

تو اللہ تعالی نے فرشتوں کو بلایا اور کہا اس سے لکھو جب فرشتوں نے اس تحریر کو لکھا کہ ادم علیہ السلام نے اپنے بیٹے داؤد علیہ السلام کو 40 سال اپنی زندگی کے دیے تو اللہ نے فرمایا داؤد علیہ السلام کے لیے 1000 برس لکھ دو اور اس سے دستخط کراؤ اس پہ تو اپ نے فرمایا حضرت ادم علیہ السلام نے دستخط کیے اور اللہ نے کہا اس تحریر کو محفوظ رکھنا فرشتوں نے محفوظ رکھی

جب ادم علیہ السلام کی اپنی زندگی کے 960 برس پورے ہوئے تو رسول اللہ صلی اللہ نے فرمایا فرشتوں نے ا کے عرض کیا کہ اللہ تعالی نے بھیجا ہے اور اپ کی عمر پوری ہو گئی ہے اور اگر اپ مزید اس دنیا میں رہنا چاہتے ہیں تو اللہ سے دعا مانگیے تو انہوں نے کہا میری عمر کے 40 سال باقی ہیں مجھ سے وعدہ ایک ہزار سال ہواتھا فرشتوں کو خبر نہیں تھی چلے گئے تو اللہ تعالی نے دوسرے فرشتوں کو بلایا اور فرمایا اس دن کے لیے ہم نے وہ تحریر لکھوائی تھی کیونکہ ہمیں پتہ تھا

ونسي آدم یہ ادم بھول گیا ہے نا اور یہ بری عادت
فنسيت ذريته اس کی اولاد کو بھی پڑے گی وہ بھی اسی طرح بھول جایا کریں گے بات کر کے

تو یہ تحریر اس کے پاس لے کر جاؤ تو جب انہوں نے اپنی تحریر دیکھی وہ جس پہ دستخط ہوئے ہوئے تھے ان کے تو انہوں نے اللہ سے معافی مانگی اور انہوں نے کہا پروردگار مجھے یہ یاد نہیں رہا تو اللہ تعالی نے فرمایا کوئی بات نہیں تمہیں اور دے دیتے ہیں 40 سال اور ہزار برس کے بعد پھر اللہ نے انہیں بلا لیا

بہت جلیل القدر پیغمبر تھے داؤد علیہ السلام **وَ قَتَلَ دَاوٗدُ جَالُوْتَ** داؤد علیہ الصلوۃ والسلام نے قتل کیا **جَالُوْتَ** کو **وَ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ** اور اللہ نے اسے حکمرانی دے دی کس کو داؤد علیہ السلام کو و)اثقث فاث یہ **هُ** کی ضمیر یہاں پہ داؤد علیہ السلام کی طرف لوٹ رہی ہے **وَ الْحِكْمَةَ** اور اللہ نے حکمت دے دی دونوں چیزیں اللہ نے انہیں دیں ایک فیصلہ انہوں نے کیا اور ان کے بیٹے سلیمان علیہ السلام بھی تھے اور اللہ نے اس موقع پہ کہا ہے کہ داؤد نے فیصلہ کیا اور سلیمان جو ان کا بیٹا تھا **فَفَهَّمْنٰهَا سُلَيْمٰنَ ۚ وَ كُلًّا اٰتَيْنَا حُكْمًا وَّ عِلْمًا ۫** (21-79) اور ہم نے سلیمان کو اس کے باپ سے زیادہ فیصلہ کرنے کی قوت سمجھ دی تھی

اور وہ فیصلہ حضرت سلیمان علیہ السلام نے عدالت کے دروازے پہ سنا انہوں نے اس سے پوچھا کہ تمہارا مقدمہ والد نے کیا فیصلہ کیا؟ تو اس نے کہا اپ کے والد نے یہ فیصلہ کیا انہوں

father made this decision." They said, "If I had been there, I would have made a different decision." This news reached Hazrat Dawood (AS) so he called his son and the parties and asked, "What decision would you have made?" Then Hazrat Sulayman (AS) made the decision.So Allah said: **فَفَهَّمۡنٰهَا سُلَيۡمٰنَ‌ۚ So We alone taught Sulyman and وَ كُلًّا اٰتَيۡنَا حُكۡمًا وَّ عِلۡمًا‌ ۖ (21-79) blessed them all with reason and knowledge** (Surah al-Ambiya (21) ,Verse 79) . It is same here too **وَ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الۡمُلۡكَ وَ الۡحِكۡمَةَ And Allah granted (Dawud) sovereignty and wisdom وَ عَلَّمَهٗ مِمَّا يَشَآءُ‌ؕ and taugt him what** He wished. The Psalms had given to them, and they used to express the praise of Allah.Allah said: **‘O يٰجِبَالُ اَوِّبِىۡ مَعَهٗ وَ الطَّيۡرَ(10-34)** (And ordained) **mountains, join him in chanting melodious tunes** (of Our glory and praise) **and** (We gave the same command) **to the birds as well** (making them subservient). When David (peace be upon him), used to recite the Psalms and the birds and the mountains were reciting along with them too, what a sight was It would had been?. And the Messenger of Allah (peace be upon him) said: No one has been given a more beautiful voice than Dawud (peace be upon him). Hazrat Abu Musa (may Allah be pleased with him) was reciting the Quran once and he (messanger of Allah) said, "You recite so well that it is like the voice of Hazrat Dawud (AS). Allah had given him a very beautiful voice. He also reciting it very well.

And the strange thing is in a hadith in Bukhari, it shows that Allah had placed something in them that allowed them to travel in time. No one can control time, but they, were travel in time. The Messenger of Allah ﷺ said: They used to say to his servant, Put a saddle on my horse and during that period, Hazrat Dawud would had recited the entire Psalms. Will talk on it, if it ever mention him again? This hadith is counted among the difficult hadiths. It shows that, God had did something in time, for them.Allah said: **وَ الۡحِكۡمَةَ** and wisdom **وَ عَلَّمَهٗ مِمَّا يَشَآءُ‌ؕ and taught him what He wished,** This means that God must have given them a lot. **وَ لَوۡ لَا دَفۡعُ اللّٰهِ النَّاسَ** If Allah had not removed **بَعۡضَهُمۡ one group**

نے کہا , میں ہوتا تو کچھ اور فیصلہ کرتا یہ بات حضرت داؤد علیہ السلام تک پہنچی تو انہوں نے اپنے بیٹے کو بھی بلایا اور ان فریقین کو بھی بلایا اور کہا اپ کیا فیصلہ کرتے پھر حضرت سلیمان علیہ السلام نے فیصلہ کیا

تو اللہ نے فرمایا **فَفَهَّمۡنٰهَا سُلَيۡمٰنَ‌ۚ** ہم نے سلیمان کو اس نے زیادہ سمجھ دی تھی - اس کے باپ کی نسبت بیٹے کو زیادہ سمجھ دی تھی **وَ كُلًّا اٰتَيۡنَا حُكۡمًا وَّ عِلۡمًا‌ ۖ** (21-79) اور ہم نے دونوں کو علم بھی دیا تھا دونوں کو حکمت دی یہاں بھی ہے **وَ**

اٰتٰىهُ اللّٰهُ الۡمُلۡكَ وَ الۡحِكۡمَةَ اللہ نے ملک بھی اس سے دیا بادشاہت بھی اور حکمت سے بھی نوازا **وَ عَلَّمَهٗ مِمَّا يَشَآءُ‌ؕ** اور اللہ نے جو چاہا اسے علم دیا زبور اللہ نے دی اللہ کی حمد بیان کرتے تھے

اللہ نے فرمایا ہے **يٰجِبَالُ اَوِّبِىۡ مَعَهٗ وَ الطَّيۡرَ**(10-34)

ہم نے پہاڑوں کو کہا اور جو پرندے تھے ہم نے انہیں کہا کہ جب داؤد ہمارا بندہ ہماری عبادت کیا کرے یہ پڑھا کرے زبور کو تو تم اس کے ساتھ اس کی اواز میں اواز ملا کے پڑھا کرو

جب زبور کو پڑھتے پھرتے داؤد علیہ الصلوۃ والسلام تو پرندے بھی پڑھتے تھے پہاڑ بھی پڑھتے تھے کیا منظر ہوگا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا داؤد سے زیادہ خوبصورت اواز کسی کو نہیں دی گئی

حضرت ابو موسی رضی اللہ عنہ قران ایک مرتبہ پڑھ رہے تھے تو اپ نے فرمایا تم تو اتنا اچھا پڑھتے ہو کہ جیسے حضرت داؤد علیہ السلام کی اواز تھی بہت خوبصورت اواز اللہ نے انہیں دی تھی پڑھتے بھی بہت اچھا

اور عجیب بات ایک حدیث میں ائی ہے بخاری میں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ نے کوئی چیز ان میں ایسی رکھی تھی کہ ٹائم میں سفر کرتے وقت میں یہ بڑی عجیب چیز ہے, ٹائم کنٹرول میں کسی کے بھی نہیں ہو سکتا لیکن ٹائم میں ٹریول کرتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ اپنے نوکر سے کہتے تھے کہ میرے گھوڑے پہ زین کسو پالان جس پہ بیٹھتے ہیں اور جتنی دیر میں وہ کام کرتا تھا اتنی دیر میں وہ پوری زبور پڑھ لیتے تھے

کہیں ایا ان کا تذکرہ پھر بات کریں گے یہ حدیث مشکل احادیث میں گنی گئی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے ٹائم میں کوئی چیز ایسی خدا نے ان کے لیے کردی تھی اللہ نے کہا **وَ الۡحِكۡمَةَ** حکمت **وَ عَلَّمَهٗ مِمَّا يَشَآءُ‌ؕ** جو چاہو اللہ نے انہیں سکھایا اس کا مطلب ہے بہت کچھ خدا نے انہیں دیا ہوگا

وَ لَوۡ لَا دَفۡعُ اللّٰہِ النَّاسَ اور اگر اللہ نہ ہٹاتا کچھ لوگوں کو **بَعۡضَہُمۡ** کچھ لوگوں کو **بِبَعۡضٍ** کچھ لوگوں کے ذریعے سے **بَعۡضَہُمۡ** جو فساد کرنے والے ہیں پہلے جو گنہگار ہیں **بِبَعۡضٍ** دوسرے بندوں کو غالب کر کے اگر خدا ایک گروہ کو نہ ہٹاتا دوسرے گروہ کے ذریعے **لَّفَسَدَتِ الۡاَرۡضُ** تو زمین میں فساد پھیل جاتا

وَ لٰکِنَّ اللّٰہَ لیکن اللہ رب العالمین **ذُوۡ فَضۡلٍ عَلَی الۡعٰلَمِیۡنَ** بہت فضل فرمانے والا ہے ان جہانوں میں
جہاں ابتدا ہوئی تھی ان ایات کی وہاں پر ایا تھا نا کہ اللہ تعالی نے فرمایا تھا جہاں پہ جہاد کے معاملے میں کہا دیکھو **اَنَّ اللّٰہَ سَمِیۡعٌ عَلِیۡمٌ** ﴿2-244﴾اللہ سننے والا ہے اور جاننے والا ہے ایت نمبر 244 پہ اخر پہ ہے نا ہم نے کہا تھا اخر پہ ائے گا دوسرے پارے کے یہاں وہ بات اگئی کہ اگر اللہ نہ ہٹاتا اس جہاد کو فرض نہ قرار دیتا اور ایک گروہ کو غالب کر کے دوسرے کو مغلوب نہ کرتا تو کیا ہوتا **لَّفَسَدَتِ الۡاَرۡضُ** زمین میں فساد پھیل جاتا **وَ لٰکِنَّ اللّٰہَ ذُوۡ فَضۡلٍ عَلَی الۡعٰلَمِیۡنَ** اور اللہ بڑی مہربان کرنے والا ہے جہانوں میں فضل کرتا ہے ایک گروہ کو غالب کرتا ہے اور دوسرے گروہ کو پٹوا دیتا ہے اگر خدا یہ نہ کرے دنیا میں کفر ہی کفر پھیل جائے

تِلۡکَ اٰیٰتُ اللّٰہِ نَتۡلُوۡہَا عَلَیۡکَ بِالۡحَقِّ ؕ وَ اِنَّکَ لَمِنَ الۡمُرۡسَلِیۡنَ ﴿۲۵۲﴾

یہ ہیں اللہ کی ایات ہیں ہم اپ کے سامنے ٹھیک ٹھیک پڑھ کر سناتے ہیں اور اپ بے شک ان پیغمبروں میں سے ہیں جو رسول بنا کر بھیجے گئے ہیں

تِلۡکَ اٰیٰتُ اللّٰہِ یہ ہیں اللہ کی باتیں اللہ کی ایات **نَتۡلُوۡہَا** ہم اپ کے اوپر پڑھتے ہیں ہم اپ کے اوپر نازل کرتے ہیں **عَلَیۡکَ** اے نبی صلی اللہ علیہ وسلم اپ پر
بِالۡحَقِّ ؕ سچائی کے ساتھ یہ جو **بِالۡحَقِّ ؕ** کا لفظ یہاں لائے ہیں نا چونکہ ساری تاریخ ہے پیچھے تو تاریخی طور پہ قران کا یہ بیان اس سے بائبل کے بیان ٹکراتے ہیں وہاں پہ کچھ اور چیزیں ہیں اس لیے **بِالۡحَقِّ ؕ** کا لفظ لائیں کہ اہل کتاب اور تاریخ والے اس میں کچھ شک نہ کریں یہ بالکل سچائی کی باتیں ہیں جو ہم نے نازل کی ہیں اور اپ پہ نازل ہو رہا ہے اللہ کا کلام اور نازل کرنے والے اللہ اور جس پہ ا رہے ہیں ہستی پہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جھوٹ درمیان میں کہاں سے ا سکتا ہے

وَ اِنَّکَ لَمِنَ الۡمُرۡسَلِیۡنَ اور بلاشک و شبہ اللہ کے **مُرۡسَلِیۡنَ** میں سے رسولوں میں سے اپ ہیں یعنی جیسے اور رسول علیہم الصلوۃ

(that puts into force tyranny and oppression and breached peac) **بِبَعۡضٍ ؕ by means of another** (who fights for the protection of human dignity and peace) If God had not removed one group by making other servants prevail, **لَّفَسَدَتِ الۡاَرۡضُ earth would have been ruined** But Allah **وَ لٰکِنَّ اللّٰہَ ذُوۡ فَضۡلٍ عَلَی الۡعٰلَمِیۡنَ is Bountiful to all the world.** Where these verses had beginning and talks on Jihad came. Almighty said, look! **اَنَّ اللّٰہَ سَمِیۡعٌ عَلِیۡمٌ** ﴿2-244﴾ And know that Allh is All-Hearing .All-Knowing, we told you that this thing will come in end of the para 2 , so it came here, that If Allah had not removed? And would had not command Jihad is obligatory, and were not made one group prevailed to the other? Then what would had happened? **لَّفَسَدَتِ الۡاَرۡضُ earth would have been ruined وَ لٰکِنَّ اللّٰہَ ذُوۡ فَضۡلٍ عَلَی الۡعٰلَمِیۡنَ** And Allah is the Most Merciful, He bestows favor upon the worlds, He makes one group prevail and defeats another. If Allah would not do this, disbelief would be spread throughout the world.

تِلۡکَ اٰیٰتُ اللّٰہِ نَتۡلُوۡہَا عَلَیۡکَ بِالۡحَقِّ ؕ وَ اِنَّکَ لَمِنَ الۡمُرۡسَلِیۡنَ ﴿۲۵۲﴾

These are Allah’s Verses. (O Beloved!) We recite them to you with the truth and indeed you are of the Messengers.(al-Baqarah, 2 : 252)

تِلۡکَ اٰیٰتُ اللّٰہِ, These are Allah’s Verses, These are the words of Allah.**نَتۡلُوۡہَا We recite them عَلَیۡکَ to you,** We reveil upon you **(O Beloved!)** Prophet (peace and blessings be upon him) **بِالۡحَقِّ ؕ with the truth.** The word **بِالۡحَقِّ** been brought here, Since all the historical naratives were been mentioned before and historically the statement of the Qur'an conflicts with the statements of the Bible. Because, there are some other things there. Let not the People of the Book and the historians have any doubt about it. These are the truths that We have revealed. And the word of Allah is being revealed to you. And Allah is the One Who revealed it, and it is the Messenger of Allah, (peace and blessings be upon him), upon whom it is being revealed, Where can lies come from in the middle? **وَ اِنَّکَ لَمِنَ الۡمُرۡسَلِیۡنَ** and indeed you are of the Messenger. That is, just as, there was no issue

of any lie with other Messengers of Allah (peace be upon them) had happened, similarly, what you says is the truth, it is not a lie.

والسلام جھوٹ کا معاملہ ان کے ساتھ کسی کے ساتھ بھی نہیں ہو سکتا تھا ایسے ہی اپ جو کچھ کہتے ہیں یہ سچ ہے کوئی جھوٹ نہیں ہے

تِلْکَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ ۘ مِنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ اللّٰهُ وَ رَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجٰتٍ ؕ وَ اٰتَيْنَا عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنٰتِ وَ اَيَّدْنٰهُ بِرُوْحِ الْقُدُسِ ؕ وَ لَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِيْنَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ وَ لٰكِنِ اخْتَلَفُوْا فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ وَ مِنْهُمْ مَّنْ كَفَرَ ؕ وَ لَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا اقْتَتَلُوْا ۟ وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ ﴿۲۵۳﴾٪

Of all these Messengers (whom We sent) We have exalted some above others: Allah spoke to some of them (directly), and raised some (above all others) in rank (i.e., elevated the Holy Prophet [blessings and peace be upon him] to the highest of all the degrees of the glory of Messengership). And We gave ‘Isa, the son of Maryam (Jesus, the son of Mary), clear signs and helped him with the Holy Spirit. And had Allah so willed, the people succeeding these Messengers would never have disputed and fought amongst themselves after the manifest signs had come to them. But they differed. So, some of them believed whilst others opted to disbelieve. (And keep it in mind that) if Allah had willed (i.e., restricted their choice to one opinion only), they would never have fought amongst themselves. But Allah does what He wills (i.e., He gives the people freedom of choice and makes them responsible for their decision).

(al-Baqarah, 2 : 253)

یہ پیغمبر جو ہم نے مخلوق کی اصلاح کے لیے بھیجے ہیں ان کو ہم نے ایک دوسرے پر فضیلت عطا کی ہے ان میں سے بعض وہ ہیں جن سے اللہ نے کلام فرمایا اور ان میں سے بعض کو اس نے قدر جہاں بلندی عطا کی اور ہم نے عیسی ابن مریم کو کھلی نشانیاں دیں اور روح القدس سے ان کی مدد فرمائی اور اگر اللہ چاہتا تو ان کے بعد والے لوگ اپنے پاس روشن دلائل ا جانے کے بعد اپس میں نہ لڑتے لیکن انہوں نے خود اختلاف کیا چنانچہ ان میں سے کچھ وہ تھے جو ایمان لائے اور کچھ وہ جنہوں نے کفر اپنایا اور اگر اللہ چاہتا تو واپس میں نہ لڑتے لیکن اللہ وہی کرتا ہے جو وہ چاہتا ہے

Allah has raised the ranks of all, but Allah has given some more ranks than others. All these are things. But one thing of principle should be remembered in this: that Beleiving on their prophethood so we believe in all of them. We do not say about a single Prophet that he was not a Prophet of Allah. العیاذ باللہ (God forbid) , denying the prophethood of any of them is infidelity. Since there is disagreement about the prophethood of Hazrat Khidr, some believe it and some do not, if someone does not believe him to be a prophet, it is not a matter of disbelief or Islam. But whoever denies any of the prophets, whose prophethood is proven, then it will becomes infidelity. One thing is that in terms of faith, we believe in everyone, and the rest of their relationship with Allah was the same as the

درجے سب کے اللہ نے بلند کیے لیکن کچھ کے مقابلے میں کچھ کو اللہ نے زیادہ درجے دیے یہ سب چیزیں ہیں لیکن اس میں اصول کی ایک بات تو یہ یاد رکھنی چاہیے کہ انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام ایک ان کی حیثیت ہے ایمان لانے کی تو ہم سب پر ایمان لاتے ہیں ہم ایک نبی کے متعلق بھی یہ نہیں کہتے کہ وہ اللہ کے نبی نہیں تھے العیاذ باللہ کفر ہو جائے گا ان لوگوں کا جن کی نبوت قطعی ثابت ہے ان میں سے کسی کی نبوت کا انکار کفر ہے

حضرت خضر کی نبوت چونکہ اس میں ہے اختلاف کچھ مانتے ہیں کچھ نہیں مانتے اس لیے اگر کوئی انہیں نبی نہیں مانتا کوئی کفر اور اسلام کی بات نہیں ہے

لیکن جن انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام کی نبوت ثابت ہے اس میں سے کسی کا بھی انکار کرے گا تو کفر ہو جائے گا ایک بات تو یہ ہے کہ ایمان لانے کے اعتبار سے ہم سب کو مانتے ہیں اور باقی اللہ کے ساتھ جو ان کے درجات تھے تعلق تھا ان کا وہی درجہ تھا جس کا اللہ نے ذکر کر دیا ہے کچھ کم درجے میں تھے ان کے مقابلے میں کچھ اوپر کے درجے کے تھے

level that Allah has mentioned. Some were in a lower level, while others were in a higher level. But the one who was of a low rank does not mean that any nation could reach him, even entire nations could not reach him. Prophethood is a completely different thing, it is such a great position in the sight of Allah that no one can reach it because Allah did not place him on the worship and obedience of anyone, he was Allah's direct choice and He has granted, to whomever He wanted. And the Messenger of Allah ﷺ was the last prophet. Now this discussion is useless. The matter has already ended.The matter was only before the Holy Prophet ﷺ came. And the second thing that should always be remembered and requires great caution is that praising any prophet in a way that indicates belittling another prophet, which makes the status of another prophet seem lower, is one of the acts of disbelief. One should never do this, that one bring another prophet in comparison with the Messenger of Allah ﷺ and start talking in such a way that, listner would feel that, this prophet has very low rank from the Messenger of Allah ﷺ, and belittling that prophet, then this is infadility. And many people do this in poetry. Ibn Mujahim (may Allah have mercy on him) wrote in Bahr al-Ra'iq in jurisprudence that if a person says that, if the Prophethood of the Messenger of Allah ﷺ had not been, then no other would have been given Prophethood. He says, "I do not say that this is infadility, rather he has committed a great sin, because the Prophethood of each Prophet is different in the sight of Allah."

Therefore, these kinds of Naats that are recited, ***sare nabi tire dar ke swali*** and things like that, are very dangerous. The Prophets (peace be upon them) were all close and righteous servants of God. It is a different matter that the Messenger of Allah (peace be upon him) is our faith and belief that he was the best and most excellent of all. Allah has bestowed upon him the highest position. However, praising the Messenger of Allah (peace be upon him) in such a way that it belittles the other Prophets (peace be upon them) or

لیکن جو کم درجے کا تھا اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ کوئی بھی امت مل کے اس تک پہنچ سکتی تھی پوری امتیں بھی مل جائیں نبوت بالکل ایک الگ چیز ہے وہ اتنا بڑا مقام ہے اللہ کے ہاں اس کا کوئی نہیں پہنچ سکتا کیونکہ اس کو خدا نے کسی کی عبادت اور اطاعت پہ رکھا ہی نہیں وہ تو اللہ کا براہ راست اپنا انتخاب ہے جس کو چاہتا تھا عطا فرما دیتا تھا

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اخری نبی تھے اب تو یہ بحث ہی بے کار ہے بس ختم ہوئی بات انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے ہی تھی بات

اور دوسری بات یہ ہے جو ہمیشہ یاد رکھنی چاہیے اور اس میں بڑی احتیاط کی ضرورت ہے کہ کسی بھی نبی کی ایسی تعریف کرنا جس سے دوسرے نبی کی تنقیص لازم اتی ہو جس سے دوسرے نبی کا رتبہ کم معلوم ہوتا ہو یہ کفر کی حرکتوں میں سے ایک حرکت ہے کبھی ایسے نہیں کرنا چاہیے کہ ادمی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مقابلے میں کسی اور نبی کو لے ائے اور اس طرح بات کرنے لگے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مقابلے میں بہت کم درجے کے محسوس ہونے لگیں حتی کہ ان کی حقارت پہ اگر بات پہنچ گئی تو یہ کفر ہے

اور بہت سے لوگ شاعری میں ایسے کرتے ہیں ابن مجاہم رحمۃ اللہ علیہ نے بحر الرائق میں یہ لکھا ہے فقہ میں کہ اگر کوئی ادمی یہ کہتا ہے کہ اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت نہ ہوتی تو کسی کو بھی نبوت نہ دی جاتی

وہ کہتے ہیں میں یہ تو نہیں کہتا کہ کفر ہے لیکن وہ بہت بڑے گناہ کا ارتکاب کرتا ہے کیونکہ ہر ایک نبی کی نبوت اللہ کے ہاں مختلف ہے

اس لیے اس قسم کی نعتیں جو پڑھتے ہیں نا کہ سارے نبی تیرے در کے سوالی اور اس قسم کی چیزیں بہت خطرناك ہیں

انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام سب خدا کے مقرب اور نیک بندے تھے کہ الگ بات ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارا ایمان اور عقیدہ ہے کہ وہ سب سے اچھے تھے سب سے بہتر تھے اللہ نے سب سے بڑا مقام انہیں عنایت فرمایا ہے لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ایسی تعریف کہ باقی انبیاء علیہم السلام کی حقارت ہوتی ہو یا ان پہ ان کی عزت پہ حرف اتا ہو ایسے نہیں کرنا چاہیے یہ گناہ کی بات ہے

diminishes their honor, should not be done in such a way. This is a sin. So Allah did not clarify here who God spoke to and whose ranks He raised above whom. **Zamakhshari** has written a very good thing in **Kashaf**. He says that sometimes speaking in hints, in love, is more eloquent than confirming. The same principle is here. Just like someone saying without mentioning their beloveds name that, he is buying a gift for someone to deliver, that means, there is a love and connection but there is no explanations. **مِنۡهُمۡ مَّنۡ كَلَّمَ اللّٰهُ Allah spoke to some of them** (directly) **وَ رَفَعَ بَعۡضَهُمۡ دَرَجٰتٍ and raised some** (above all others) **in rank وَ اٰتَيۡنَا عِيۡسَى ابۡنَ مَرۡيَمَ الۡبَيِّنٰتِ And We gave 'Isa,the son of Maryam** (Jesus,the son of Mary) **الۡبَيِّنٰتِ clear signs** (of his prophethood). In this sentence of three words, Allah has rejected narratives of both the Christian and jews. **ابۡنَ مَرۡيَمَ الۡبَيِّنٰتِ** The Christians were rejected in such a way that, they use to associate him as Allah's partners , so Allah, swashed it, by saying, **ابۡنَ مَرۡيَمَ** "He was the son of Maryam." He had no share in Godness. They were a human being and his creature, who had been raised to the heaven."And **الۡبَيِّنٰتِ** Allah has given them clear signs, and this is the rejection of Jews. That, who was a prophet and and you do not consider (Jesus-peace be upon him) to be a child of a true lineage. Whereeas he was so good in the eyes of Allah that Allah sent him into this world with clear proofs. Prophethood and his miracles were proofs, and everything was there. That is why in the Holy Quran, ِAllah has not described the lineage of a lot of prophets, (peace be upon them) saying that so-and-so is the son of so-and-so.It is only at one place, Allah has mentioned the name of Hazrat Ibarahim's (peace be upon him) father. The reason for this will also be revealed. The rest is that Allah Almighty has only mentioned the Prophets (peace be upon them) name. The name of Hazrat Dawud (AS) has been mentioned, but has not mentioned the name of his father, and similarly, the name of Hazrat Ibrahim's (AS) father has been mentioned in one place only. The name of the father of Messenger of Allah (SAW) have also not been

تو اللہ نے یہاں صراحت نہیں کی کہ کس سے خدا نے کلام کیا اور کس کے درجے کس کے مقابلے میں بلند کیے
زمخشری نے کشاف میں بڑی اچھی بات لکھی ہے وہ کہتے ہیں کہ کبھی کبھی اشارتا" کنائے میں بات کرنا محبت میں جہاں محبت ہو وہاں اشارے اور کنائے میں بات کرنا یہ زیادہ فصاحت ہے بجائے اس کے کہ تصدیق کر دی جائے وہی اصول یہاں بھی ہے جیسے کوئی اپنے محبوب کا نام لیے بغیر کہہ دے کہ کسی کے لیے تو خرید ہی رہے ہیں تحفہ تو کسی کو تو پہنچانا ہی ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ ہے بھی محبت اور تعلق اور صراحت بھی نہیں **مِنۡهُمۡ مَّنۡ كَلَّمَ اللّٰهُ** کچھ ایسے تھے جن سے اللہ نے بات کی **وَ رَفَعَ بَعۡضَهُمۡ دَرَجٰتٍ** اور کچھ ایسے بھی تھے جن کے درجے اللہ نے بلند کیے **وَ اٰتَيۡنَا عِيۡسَى ابۡنَ مَرۡيَمَ الۡبَيِّنٰتِ** اور ہم نے مریم کے بیٹے حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کو **الۡبَيِّنٰتِ** واضح دلائل دیے تھے ان کی نبوت کے اور اپنی طرف سے اس ایک جملے میں اللہ نے دونوں کا رد کر دیا تین الفاظ میں **ابۡنَ مَرۡيَمَ الۡبَيِّنٰتِ** یہودیوں کا بھی اور عیسائیوں کا

عیسائیوں کا رد تو اس طرح ہو گیا کہ وہ کہتے ہیں ان کے لیے اللہ کے ساتھ شرک کرتے ہیں اور اللہ نے **ابۡنَ مَرۡيَمَ** کہہ کے اس پہ ضرب لگا دی رد کر دیا کہ بھئی وہ مریم کے بیٹے تھے خدائی میں ان کا کوئی حصہ نہیں تھا وہ انسان تھے مخلوق تھے بشر تھے جنہیں اوپر اٹھا لیا گیا اور **الۡبَيِّنٰتِ** واضح دلائل اللہ نے انہیں دیے تھے یہ یہودیت کا رد اگیا کہ تم جو اس انسان کو نبی کیا ایک صحیح نسب کا بچہ ماننے کے لیے بھی تیار نہیں ہو وہ اللہ کی نظر میں اتنا اچھا تھا کہ اللہ نے اسے واضح دلائل کے ساتھ اس دنیا میں بھیجا تھا نبوت اور اس کے معجزات دلائل تھے سب چیزیں تھیں
اسی لیے قران کریم میں کئی نبی علیہ الصلوۃ والسلام ایسے ہیں جن کے ساتھ اللہ نے ان کے نسب کو بھی بیان کیا کہ فلاں ابن فلاں نہیں کیا ایک جگہ صرف ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے والد کا نام دیا ہے اس کی کیا وجہ تھی وہ بھی ا جائے گی باقی اللہ تعالی نے انبیاء علیہم السلام کے نام ہی لیے ہیں

حضرت داؤد علیہ السلام کا نام لیا ہے کوئی ان کے باپ کا نام نہیں لیا اور اسی طرح حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کایعنی ایک ہی جگہ پہ نام نہیں لیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ان کے والد کا ذکر نہیں کیا گیا کسی کے لیے بھی اللہ نے نہیں کیا

mentioned and not for else other. And for the Prophet Jesus (peace be upon him), exceptionally the Quran often says, "The son of Mary, the son of Mary, the son of Mary," in order to refute both: the Christians who associate others with Allah, and the Jews who slander Mary and do not consider Jesus (peace be upon him) to be a child of a true lineage (God forbid) Allah has rejected both of them.**وَ اٰتَيۡنَا عِيۡسَى ابۡنَ مَرۡيَمَ الۡبَيِّنٰتِ** and We gve 'Isa the son of Maryam clear signs **وَ اَيَّدۡنٰهُ and helped him,** We corroboration him. **بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ with the Holy Spirit** (Gabraiel Ameen)

The meaning of Support is that, the angel We sent to his mother at his birth was the Holy Spirit. Similarly, when he came into the world, Gabriel was comming with a message from Allah. Similarly, when he had spoken in his childhood, he was supported by the trustworthy angel Gabriel. Similarly, when he was raised to heaven, the trustworthy angel Gabriel was with him. And Holy Spirit is such an angel of Allah (Gabriel), through him, Allah revealed commands and the miracles and such things were given to the prophets (peace be upon them). It is obvious that angels come and do such things, and Hazrat Gabriel Amin had a special relationship with these things. And the Messenger of Allah ﷺ did this **(اللهم اَيَّدۡهُ بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ)** supplication for Hazrat Hassan bin Thabit (may Allah be pleased with him) among his companions (may Allah be pleased with them). Hassan ibn Thabit (may Allah be pleased with him), used to respond to the opponents of the Messenger of Allah ﷺ through poetry, so he was given a pulpit in the Prophet's Mosque. One day, he was reciting poetry in the Prophet's Mosque. During the reign of Hazrat Umar (may Allah be pleased with him), Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) did not like it and he adopted an attitude that made him realize that one should not sit in the mosque and recite poetry, so he called Hazrat Abu Hurairah (may Allah be pleased with him) and said, "Tell the Ammir Ul Moumineen ﷺ that I used to sit in the Prophet's Mosque in the presence of the

اور حضرت عیسی علیه الصلوة والسلام کے لیے خاص طور پہ قران اکثر کہتا ہے کہ ابن مریم ابن مریم ابن مریم تاکہ دونوں کا رد ہو جائے عیسائیت کا جو شرک کرتے ہیں اور یہودیوں کا بھی جو حضرت مریم پہ بہتان باندھتے ہیں اور عیسی علیه الصلوة والسلام کو ایک صحیح نسب کا بچہ تصور نہیں کرتے العیاذ باللہ دونوں پہ اللہ نے رد کر دیا ہے

وَ اٰتَيۡنَا عِيۡسَى ابۡنَ مَرۡيَمَ الۡبَيِّنٰتِ اور ہم نے مریم کے بیٹے عیسی علیه الصلوة والسلام کو کیا کیا تھا واضح دلائل دیے تھے **وَ اَيَّدۡنٰهُ** اور ہم نے اس کی تائید کی تھی اس کی مدد کی تھی **بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ** روح القدس کے ذریعے جبرائیل امین کے ذریعے ہم نے اس کی مدد کی تھی

مدد کرنے کا مطلب یہ ہے کہ ان کی پیدائش میں بھی جس فرشتے کو ہم نے بھیجا ان کی والدہ کے پاس وہ روح القدس تھے پھر اسی طرح جب وہ دنیا میں ائے ہیں تو اللہ کی طرف سے پیغام لے کے بھی وہ اتے تھے اسی طرح بچپن میں جب وہ بولے ہیں تو ان کے ساتھ جبریل امین کی تائید انہیں حاصل تھی مدد انہیں حاصل نھی اسی طرح جب وہ اسمان کی طرف اٹھائے گئے ہیں تو جبریل امین کی تائید ان کے ساتھ ساتھ تھی

اورروح القدس یہ اللہ کا ایسا فرشتہ جبرائیل علیه الصلوة والسلام جن کی تائید سے بات ہوتی ہے یعنی معجزات ایسی چیزیں انبیاء علیهم السلام کے جو دی جاتی ہیں تو ظاہر ہے کہ فرشتے اتے ہیں ایسی چیزیں کرتے ہیں ان کے ساتھ حضرت جبرائیل امین کا خاص تعلق تھا

اور رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم نے اپنے صحابه رضی اللہ عنه میں سے حضرت حسان بن ثابت رضی اللہ عنه کو یہ دعا دی تھی**(اللهم اَيَّدۡهُ بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ)**

حسان ابن ثابت رضی اللہ عنه شاعری کے ذریعے رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم کے مخالفین کو جواب دیتے تھے تو اپ نے مسجد نبوی میں ممبر رکھوایا ایک دن وہ مسجد نبوی میں شعر پڑھ رہے تھے حضرت عمر رضی اللہ عنه کے دور میں تو حضرت عمر رضی اللہ عنه کو اچھا نہیں لگا اور انہوں نے ایسا رویه اختیار کیا جس نے انہیں احساس ہو کہ مسجد میں بیٹھ کے شاعری نہیں کرنی چاہیے اشعار نہیں پڑھنے چاہیے تو انہوں نے بلایا حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنه کو اور انہوں نے کہا امیر المومنین کو بتاؤ جا کے انہیں سمجھاؤ کہ میں مسجد نبوی میں رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم کی کی موجودگی میں بیٹھتا تھا اور شعر پڑھتا تھا

حضرت عمر رضی اللہ عنه کو ابو ہریرہ رضی اللہ عنه نے جا کے کہا کہ امیر مومنین یہ حسان وہ ہے جو شعر پڑھتے تھے رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم کی موجودگی میں مسجد نبوی میں بیٹھ کے اور انحضرت صلی اللہ علیه وسلم نے ایک دن کرسی منگائی اور فرمایا حسان بیٹھو اور شعر پڑھو اور حسان نے اشعار پڑھے

Messenger of Allah ﷺ and I used to recite poetry." Abu Hurairah (may Allah be pleased with him) went to Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) and said, "O Ammir Ul Moumineen, this is Hassan, who used to read poetry in the presence of the Messenger of Allah ﷺ in the Prophet's Mosque. One day, the Messenger of Allah ﷺ called for a chair and said, 'Hassan, sit down and read poetry.Hassan recited poetry, and Messenger of Allah ﷺ repeatedly supplicate **وَ اَيَّدَہٗ بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ** ؕ over and over again for him, May Allah help and support him through the Holy Spirit, the Gabriel Amen, So Hazrat Umar (RA) said, "I did not say anything, meaning I did not forbid you to do so." The point was that Hazrat Umar (RA) used to say that the Prophet's Mosque should be kept pure from these things. That is why after some time, he built a platform outside the Prophet's Mosque and said, "Whoever among you wants to speak or recite poetry should go and sit there, and whoever wants to listen should also go there.Allah said: **وَ اَيَّدۡنٰہُ بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ**ؕ and helped him with the Holy Spirit **وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰہُ** and had Allah so willed **مَا اقۡتَتَلَ** would never have disputed **الَّذِيۡنَ** the people amongst **مِنۡۢ بَعۡدِہِمۡ** succeeding **الرُّسُلُ** these them selves **Messengers** (Peace be upon them), If Allah had willed, there would not have been any fighting among the people after the arrival of these Messengers (peace and blessings of Allah be upon them).**مِّنۡۢ بَعۡدِ** after the **مَا جَآءَتۡہُمُ الۡبَيِّنٰتُ** (When) manifest signs had come to them. if Allah had willed, there would have been no more wars after the miracles and the coming of the Prophets (peace and blessings of Allah be upon them). The question arises that why did God not want it? God did not want it because God has given freedom. If God had forced it, after the coming of the prophets (peace be upon them), after the books and miracles, God would have forced everyone to accept Islam. But God gave freedom. God said, there is a test to be taken. This is your world, believe if you want, or disbelieve if you want. This is freedom, this is the choice that man has been given. It is for this reason that the disbelievers

اور اپ نے بار بار فرمایا کہ **اللھم اَيَّدَہٗ بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ** اللہ روح القدس جبریل الامین کے ذریعے اس کی مدد کر اس کی تائید کر

تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا میں نے کچھ نہیں کہا مطلب یہ کہ منع بھی تمہیں ایسے نہیں کیا بات یہ تھی حضرت عمر رضی اللہ عنہ مسجد نبوی کو ان چیزوں سے کہتے تھے کہ پاک رکھا جائے خیر پاک تو ویسے بھی تھی اور اسی لیے کچھ عرصے کے بعد انہوں نے مسجد نبوی کے باہر ایک چبوترا بنا دیا اور اپ نے فرمایا تم میں سے جس نے بات کرنی ہو اشعار پڑھنے ہوں وہاں جا کے بیٹھ جایا کرے اور جنہوں نے سننے ہوں وہ بھی وہیں چلے جایا کریں

اللہ نے فرمایا **وَ اَيَّدۡنٰہُ بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ**ؕ اور ہم نے روح القدس کے ذریعے ان کی مدد کی **وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰہُ** اور لوگو اگر اللہ چاہتا **مَا اقۡتَتَلَ** نہ لڑتے **الَّذِيۡنَ** وہ لوگ **مِنۡۢ بَعۡدِہِمۡ** جو ان کے بعد ائے ہیں ان کے بعد ان کی ضمیر کدھر لوٹی **الرُّسُلُ** کی طرف اگر اللہ چاہتا تو ان رسولوں کے انے کے بعد علیہ الصلوۃ والسلام لوگوں کی اپس میں لڑائیاں نہ ہوا کرتیں

مِّنۡۢ بَعۡدِ اور اس کے بعد بھی کہ **مَا جَآءَتۡہُمُ الۡبَيِّنٰتُ** جب واضح دلائل یعنی معجزات اگئے اگر اللہ چاہتا تو معجزات کے بعد اور انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کے انے کے بعد پھر لڑائیاں ہوتی ہی نہ-

سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ خدا نے کیوں نہیں چاہا ؟ اللہ نے اس لیے نہیں چاہا کہ اللہ نے ازادی دے دی اگر اللہ جبر کرتا انبیاء علیہم السلام کے انے کے بعد, کتابوں اور معجزات کے بعد خدا جبر کرتا تو سب کو ہی باندھ دیتا کہ ضرور اسلام قبول کرو لیکن اللہ نے ازادی دی اللہ نے کہا امتحان لینا ہے –

یہ تمہاری دنیا ہے چاہو تو تم ایمان لاؤ چاہو تو تم کفر کرو یہ ازادی ہے یہ اختیار جو انسان کو ملا ہے نا یہ اسی وجہ سے اس اختیار کے غلط اور ناجائز استعمال ہیں جو کافر کرتے ہیں

وَ لٰكِنِ اخْتَلَفُوْا لیکن لوگوں نے اختلاف کیا **فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ** لوگوں میں سے ایسے بھی تھے جو ایمان لائے **وَ مِنْهُمْ** ان میں سے ایسے بھی تھے **مَّنْ كَفَرَ** جس نے کفر کیا **وَ لَوْ شَآءَ اللّٰهُ** اور اگر اللہ چاہتا

مَا اقْتَتَلُوْا لوگ نہ لڑتے اپس میں لوگ ایک دوسرے کو قتل نہ کرتے لیکن اللہ نے اس لیے نہیں چاہا کہ اللہ نے ازادی دے دی ہے جبر نہیں کیا اور اگر اللہ نے جبر ھی کرنا ہوتا تو پھر انبیاء علیہ السلام کو بھی نہ بھیجتا جبر پہ ہی اگر بات اتی تو پھر تو سارے ہی جبرا" مسلمان کر دیے جاتے پھر تو انبیاء علیہم السلام بھی نہ اتے اس لیے اللہ نے فرمایا کہ اگر اللہ چاہتا تو یہ

وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ لیکن اللہ **يَفْعَلُ** وہ کام کرتا ہے **مَا يُرِيْدُ** جو وہ چاہتاہے تو اس نے چاہا ہے کہ لوگوں کو ازادی ملے اس لیے اتنے زیادہ متفکر پریشان ہونے کی بات نہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی اللہ نے یہ کہا ہے اللہ تعالی نے ایک جگہ فرمایا ہے کہ میرے نبی میں نے انہیں ازادی دی ہے جس راہ کو چاہیں یہ لوگ اختیار کریں

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ (26-88) میرے پاس انا ہے اور ہمارے ذمے ان کا حساب کرنا اور اپ کیا اپنی جان کھپا دیں گے اس میں
اور مجھے قسم ہے اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اس کہنے کی کہ بار بار مجھے کہتے ہیں میرے پروردگار اے اللہ اے اللہ یہ ایمان نہیں لاتے اللہ نے کہا چھوڑ دیجیے

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُسَيْطِرٍ(22-88)ہم نے اپ کو لوگوں پر کوئی نگران بنا کر نہیں بھیج دیا دروغہ کہ اب ضرورھی انہیں ایمان پہ مجبور کریں چھوڑ دیں جو ایمان لاتا ہے لائے جو نہیں لاتا ہمارے پاس ا جائے گا یہی بات یہاں بیان فرمائی ہے کہ

يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ جو اللہ چاہتا ہے وہ کرتا ہے

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيْهِ وَ لَا خُلَّةٌ وَّ لَا شَفَاعَةٌ ؕ وَ الْكٰفِرُوْنَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۲۵۴﴾

اے ایمان والو جو رزق ہم نے تمہیں دیا ہے اس میں سے وہ دن انے سے پہلے پہلے اللہ کے راستے میں خرچ کر لو جس دن نہ کوئی سودا ہوگا نہ کوئی دوستی کام ائے گی اور نہ کوئی سفارش ہو سکے گی اور ظالم وہ لوگ ہیں جو کفر اختیار کیے ہوئے ہیں

اب یہاں سے پھر دیکھیے وہ بات شروع ہو گئی کہ اللہ کی راہ میں خرچ کرو **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا** اے لوگو جو ایمان لائے ہو **اَنْفِقُوْا** خرچ

misuse and abuse this choice. **وَ لٰكِنِ اخْتَلَفُوْا But they differed.** **فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ So, some of them believed** **وَ مِنْهُمْ مَّنْ كَفَرَ whilst others opted to disbelieve** **لَوْ شَآءَ اللّٰهُ if Allah had willed** (i.e, restricted their choice to one opinion only) **مَا اقْتَتَلُوْا** they would never have fought mongst themselves. But Allah did not want it because Allah has given freedom, He did not force it. And if Allah had wanted to force it, then He would not have sent the Prophets (peace be upon them). If He had spoken about force, then everyone would have been forced to become Muslims, and then even the Prophets (peace be upon them) would not have come. Therefore, Allah said, "If Allah wills".

وَ لٰكِنَّ اللّٰهَ But Allah يَفْعَلُ does مَا يُرِيْدُ what He wills
So He wanted people to have freedom, so there is no need to worry so much. Allah has also said this to the Messenger of Allah ﷺ. Allah Almighty has said in one place that I have given them freedom, my Prophet, so that they may choose whichever path they wish. In surah al-Ghashiyah (88) verse 26 Allah said: . (26-88) **ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ Then ,surely, it is Our concern to call them to account.** And will you risk your life for it? And I swear by the saying of my Prophet (peace be upon him) that they repeatedly say to me, "My Lord, O Allah, O Allah, they do not believe." Allah said, "Leave it." **لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُسَيْطِرٍ**(22-88) **You are not imposed them** (as) **an oppressor and persecutor.** That you must force them to believe. Let them free. Whoever believes, let him bring it; whoever does not bring it, let him come to us. This is what is stated here: **يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ**
Allah does what He wills

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيْهِ وَ لَا خُلَّةٌ وَّ لَا شَفَاعَةٌ ؕ وَ الْكٰفِرُوْنَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۲۵۴﴾

O believers! Spend (in the cause of Allah) out of whatever We have provided for you, before the Day comes when there will be no trading; and (for disbelievers) neither any friendship (will be useful) nor (any) intercession; and it is the disbelievers who are the transgressors.
(al-Baqarah, 2 : 254)

Now, look again, from here the thing started: "spend in the way of Allah". **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا O**

believers! اَنۡفِقُوۡا Spend (in the cause of Allah). The meaning is those charities that are obligatory and necessary, and the evidence for this is that, if this spending were not obligatory and necessary here, then on going ahead in this verse, Allah Almighty has said, otherwise, you will be guilty of sin and will suffer loss on the Day of Judgment. This cannot be the case with voluntair charities. Since voluntary charitiy are a matter of one's own choice, whether one spends them or not. Regarding obligatory charities, Allah Almighty has said, "Look, if you do not spend them, you will suffer loss in the Hereafter." So the reason of this cautioned is, because it is obligatory to spend them. **اَنۡفِقُوۡا مِمَّا رَزَقۡنٰكُمۡ Spend out of whatever We have provided for you مِّنۡ قَبۡلِ** before the **اَنۡ يَّاۡتِىَ يَوۡمٌ** Day comes **لَّا بَيۡعٌ فِيۡهِ** when there will be no trading; The Christians believed that, good deeds could be exchanged with each other.That good deeds would be sold, that one person would give his good deeds to another and another would give them to him. Even in our society, some ignorant people have made up such stories that on the Day of Judgment, people will be wandering around like this and will not receive any good deeds, and someone will go and give his good deeds to someone. And water will be given to him to drink. God knows what stories they are. There will be no trade.**لَّا بَيۡعٌ فِيۡهِ** Allah said: **there will be no trade وَ لَا خُلَّةٌ and** (for disbelievers) **neither any friendship** (will be useful). Friend is called **خليل** and the meaning of **خُلَّةٌ** is Intense friendship, deep friendship, great love, will not be of any use to you on the Day of Judgment. No matter how great and good a friend is, he will be hidden on that day, and on that day, disaster will befall him. He will rely on it, thinking that it will save him. No one can save anyone. **وَّ لَا شَفَاعَةٌ nor** (any) **intercession.** And look, similarly, intercession will not work. This is the rejection of Christianity and Judaism. The Jews, who believed that they would be released from Allah, and the Christians who believed that Hazrat Isa (peace be upon him) has ascended to the atonement and after that, we all will be forgiven.

کرو اللہ کی راہ میں یہاں پر خرچ سے مراد وہ صدقات ہیں جو واجب ہیں ضروری ہیں اور دلیل اس کی یہ ہے کہ اگر یہ خرچ کرنا یہاں پر واجب اور ضروری نہ ہوتا تو اس ایت میں اگے چل کے اللہ تعالی نے یہ جو فرمایا ہے نا کہ قیامت میں تمہیں وگرنہ نقصان ہو جائے گا اور تمہیں گناہ ہوگا تو یہ نفلی صدقات کے متعلق تو نہیں ہو سکتا نفل صدقہ ادمی کی اپنی مرضی ہے خرچ کرے کرے نہ کرے نہ کرے واجب صدقے کے متعلق اللہ تعالی نے جو کہا ہے وعید دی ہے کہ دیکھو اگر نہیں خرچ کرو گے تو اخرت میں نقصان اٹھاؤ گے تو وہ وعید جو دی ہے وہ اسی وجہ سے کہ یہ واجب ہے خرچ کرنا

اَنۡفِقُوۡا مِمَّا رَزَقۡنٰكُمۡ خرچ کرو اللہ کی راہ میں جو کچھ اللہ نے تمہیں دیا ہے **مِّنۡ قَبۡلِ** اس سے قبل کہ **اَنۡ يَّاۡتِىَ يَوۡمٌ** ایسا دن ا جائے **لَّا بَيۡعٌ فِيۡهِ** جس میں کوئی بھی تجارت کام نہیں ائے گی عیسائیوں کا خیال یہ تھا کہ نیکیاں ایک دوسرے کی تبدیل کر لیں گے اور نیکیاں بکیں گی کہ کوئ ادمی اپنی نیکی دوسرے کو دے دے دوسرا اس کو دے دے اور اس امت میں بھی بعض جہلا نے ایسے قصے بنائے ہوئے ہیں کہ قیامت میں ادمی ایسے پھر رہے ہوں گے اور نیکی نہیں ملے گی اور کوئی اس سے جا کے نیکی اپنی ایک دے دے گا اور وہ پانی اسے پلائے گا اللہ جانے کیا کیا قصے ہیں کوئی تجارت نہیں ہے

لَّا بَيۡعٌ فِيۡهِ اللہ نے فرمایا کوئی تجارت وہاں نہیں ہوگی **وَ لَا خُلَّةٌ** اور نہ ہی گہری دوستی کام ائے گی **خلیل** کہتے ہیں نا دوست کو **خُلَّةٌ** کا مطلب شدید دوستی گہری دوستی بہت ہی محبت قیامت میں تمہیں کچھ کام نہیں ائے گی جتنا بھی بڑا اچھے سے اچھا دوست ہوگا وہ چھپ جائے گا اس دن اور اس دن اس کے لیے تباہی ہو جائے گی وہ اس پہ بھروسے میں رہے گا کہ یہ بچا لے گا کوئی کسی کو نہیں بچا سکتا

وَّ لَا شَفَاعَةٌ اور دیکھو اسی طرح شفاعت بھی کام نہیں ائے گی یہ رد ہے عیسائیت کا اور یہودیت کا یہودی جن کا عقیدہ تھا کہ اللہ کے ہاں سے وہ چھڑا لیے جائیں گے اور عیسائی جن کا عقیدہ تھا حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کفارے میں چڑھ گئے ہیں اور بس اس کے بعد سارے بخشے گئے ہیں اللہ بار بار اس عقیدے کو کاٹتا ہے اور رد کرتا ہے کہتا ہے یہ چیزیں میرے ہاں کام نہیں ائیں گی

Allah repeatedly cuts off and rejects this belief, saying, these things will not help there. **وَ الۡکٰفِرُوۡنَ ہُمُ الظّٰلِمُوۡنَ and it is disbelievers who are the transgressors.** There was a Tabi'i who read this verse and said, "O Allah, thank You, You did not say that the oppressors are disbelievers. You said that the disbelievers are oppressors." **وَ الۡکٰفِرُوۡنَ ہُمُ الظّٰلِمُوۡنَ** Allah said: These disbelievers commit injustice when they associate partners with Allah. They commit injustice when they prove to someone other than Allah that He will redeem the oppressed. Then they commit injustice when they think that there will be trade, bribery, and money, and the work will be done. Then they commit injustice. This verse is actually the same as the one that was read earlier, where it was mentioned that there are four types of intercession. Infact, in this verse Allah has said same thing, "Nothing will be of any use."

وَ الۡکٰفِرُوۡنَ ہُمُ الظّٰلِمُوۡنَ اور کافر لوگ یہ ظالم ہیں ایک تابعی تھے انہوں نے یہ ایت پڑھی اور انہوں نے کہا اللہ تیرا شکر ہے تو نے یہ نہیں کہا کہ ظالم لوگ کافر ہیں تو نے یہ کہا ہے کہ کافر لوگ ظالم ہیں

وَ الۡکٰفِرُوۡنَ ہُمُ الظّٰلِمُوۡنَ اللہ نے کہا یہ کافر ظلم کرتے ہیں جب اللہ کے ساتھ شرک کرتے ہیں یہ ظلم کرتے ہیں جب یہ کافر اللہ کے علاوہ کسی کے لیے ثابت کرتے ہیں کہ وہ جبرا چھڑا لے گا تب ظلم کرتے ہیں جب یہ سمجھتے ہیں کہ وہاں پر تجارت ہوگی رشوت ہوگی اور پیسے دیں گے کام چل جائے گا تب یہ ظلم کرتے ہیں

یہ ایت درحقیقت وہ جو پہلے پڑھی تھی نا چار قسم کی شفاعت کا جہاں بیان کیا تھا کہ شفاعت کی اتنی قسمیں ہیں اور اسی طرح اصل میں یہ ایت وہی چیز ہے کہ اللہ نے فرمایا کوئی چیز کام نہیں ائے گی

اَللّٰہُ لَاۤ اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ ۚ اَلۡحَیُّ الۡقَیُّوۡمُ ۚ لَا تَاۡخُذُہٗ سِنَۃٌ وَّ لَا نَوۡمٌ ؕ لَہٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ ؕ مَنۡ ذَا الَّذِیۡ یَشۡفَعُ عِنۡدَہٗۤ اِلَّا بِاِذۡنِہٖ ؕ یَعۡلَمُ مَا بَیۡنَ اَیۡدِیۡہِمۡ وَ مَا خَلۡفَہُمۡ ۚ وَ لَا یُحِیۡطُوۡنَ بِشَیۡءٍ مِّنۡ عِلۡمِہٖۤ اِلَّا بِمَا شَآءَ ۚ وَسِعَ کُرۡسِیُّہُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ ۚ وَ لَا یَـُٔوۡدُہٗ حِفۡظُہُمَا ۚ وَ ہُوَ الۡعَلِیُّ الۡعَظِیۡمُ ﴿۲۵۵﴾

اَللّٰہُ لَاۤ اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ ۚ اَلۡحَیُّ الۡقَیُّوۡمُ ۚ لَا تَاۡخُذُہٗ سِنَۃٌ وَّ لَا نَوۡمٌ ؕ لَہٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ ؕ مَنۡ ذَا الَّذِیۡ یَشۡفَعُ عِنۡدَہٗۤ اِلَّا بِاِذۡنِہٖ ؕ یَعۡلَمُ مَا بَیۡنَ اَیۡدِیۡہِمۡ وَ مَا خَلۡفَہُمۡ ۚ وَ لَا یُحِیۡطُوۡنَ بِشَیۡءٍ مِّنۡ عِلۡمِہٖۤ اِلَّا بِمَا شَآءَ ۚ وَسِعَ کُرۡسِیُّہُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ ۚ وَ لَا یَـُٔوۡدُہٗ حِفۡظُہُمَا ۚ وَ ہُوَ الۡعَلِیُّ الۡعَظِیۡمُ ﴿۲۵۵﴾

Allah! None is worthy of worship but He, the Ever-Living, the Self-Subsisting, the One Who sustains and protects (the entire universe with His strategy). He is seized by neither slumber nor sleep. Whatever is in the heavens and whatever is in the earth belongs to Him alone. Who can dare intercede with Him except by His permission? (He) knows all that is (happening or has happened) before the Creation, and all that is (about to happen) after them; and they cannot encompass anything of His knowledge except that which He wills. His Throne (of Empire and Power and Authority) encompasses the heavens and the earth, and the protection of both (the earth and the heavens) does not pose Him any difficulty. And He alone is Most High, Most Great. (al-Baqarah, 2 : 255)

اللہ وہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں جو سدا زندہ ہے جو پوری کائنات سنبھالے ہوئے ہے جس کو نہ کبھی اونگ لگتی ہے نہ نیند اسمانوں میں جو کچھ ہے وہ بھی اور زمین میں جو کچھ ہے وہ بھی سب اسی کا ہے کون ہے جو اس کے حضور اس کی اجازت کے بغیر کسی کی سفارش کر سکے وہ سارے بندوں کے تمام اگے پیچھے کے حالات کو خوب جانتا ہے اور وہ لوگ اس کے علم کی کوئی بات اپنے علم کے دائرے میں نہیں لا سکتے سوائے اس بات کے جسے وہ خود چاہے اس کی کرسی نے سارے اسمانوں اور زمین کو گھیرا ہوا ہے اور ان دونوں کی نگہبانی سے اسے ذرا بھی بوجھ نہیں ہوتا اور وہ بڑا عالی مقام صاحب عظمت ہے

And what is Allah, His power, His might, His existence, is to be estimated. You want to hear it

اور اللہ کیا ہے اس کی طاقت اس کی قوت اس کی اس کی ھستی کا اندازہ لگانا ہے اس کو تم سننا چاہتے ہو **اَللّٰہُ لَاۤ اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ ۚ** اور اللہ ایسا الہ ہے اس کے علاوہ کوئی الہ نہیں **اَلۡحَیُّ** وہ زندہ رہنے

اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا ہُوَۚ Allah! None is worthy of worship اَلۡحَیُّ but He is The Ever-Living. And besides, there is nothing that always keep remains like this and will always remain the same. **الۡقَیُّوۡمُ the Self-Subsisting.** And that which is self-sustaining does not need any support to sustain him; He is self-sustained. This is the verse called Ayatul Kursi and the Messenger of Allah ﷺ asked Hazrat Ka'b (may Allah be pleased with him), "O Ka'b, what do you think of which verse of the Holy Quran is the most exalted?" He said, "O Messenger of Allah, my opinion is regarding Ayatul Kursi." He was walking with the Messenger of Allah ﷺ, and they happily slapped Ka'b's chest and said, "May Allah bless you with the knowledge, you have spoken the truth." And regarding this verse, the Messenger of Allah ﷺ had answered Uqbah ibn Amir (may Allah be pleased with him) when he asked him, "Tell me of a small thing that I should do, so that there should be no gap between me and Paradise. The Messenger of Allah ﷺ said, "Recite this verse after every prayer.Then there will be nothing, between you and Paradise except, death." So whoever recites it, means that, Allah will bless him tofeeq to do so many good deeds, and grant him the ability to repent, and grant him the ability to improve his character that, he will gradually become completely pure until death, so that as soon as he die , will reach Paradise. Regarding this, he (PBUH) said, "Recite it after every prayer." That is why, according to us and the Hanafi jurists, this is one of the surahs and verses of the Holy Quran that should be recited after every prayer. When Sunnah Nawafil, the entire prayer is finished, then this verse should be recited. Similarly, the Messenger of Allah ﷺ advised that you should recite this verse before going to sleep at night, as it will protect you. It is also mentioned in the hadith that the Holy Prophet ﷺ said: There is such a verse in Surah Al-Baqarah that evil devils do not enter a house in which it is recited. This verse and similar hadiths are there (we will read only the last and then start next). This has been mentioned in the hadith: There was a pile of grain and food and

والا ہے وہ ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ رہے گا اور اس کے علاوہ کوئی چیز ایسی نہیں ہے جو ہمیشہ ایسے ہو اور ہمیشہ رہے **الۡقَیُّوۡمُ** اور جو وہ خود سے قائم ہے اسے کسی سہارے کی ضرورت نہیں ہے کہ کوئی سہارا اسے قائم رکھے وہ خود سے قائم

یہ وہ ایت ہے جسے ایت الکرسی کہتے ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت کعب رضی اللہ عنہ سے پوچھا تھا کہ کعب تمہارا کیا خیال ہے قران پاک کی کون سی ایت سب سے عظیم تر ایت ہے انہوں نے کہا اللہ کے رسول میرا خیال ایت الکرسی کے متعلق ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ چل رہے تھے اپ نے خوشی سے ان کے سینے پہ ہاتھ مارا اور اپ نے فرمایا اللہ مبارک کرے تجھے یہ علم تو نے صحیح بات کی

اور اسی ایت کے متعلق عقبہ ابن عامر رضی اللہ عنہ کو جواب دیا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب انہوں نے یہ سوال کیا کہ مجھے کوئی چھوٹی سی چیز ایسی بتا دیں جسے میں کرتا رہوں اور جنت میں اور میرے درمیان کوئی وقفہ نہ رہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر نماز کے بعد یہ ایت پڑھتے رہنا اور ارشاد فرمایا کہ پھر تمہارے درمیان اور جنت کے درمیان سوائے موت کے اور کوئی چیز نہیں رہے گی تو جو اسے پڑھتا رہے گا اس کا مطلب ہے اللہ اس سے اتنے اچھے اعمال کی توفیق دے گا توبہ کی توفیق دے گا اپنی شخصیت کو سنوارنے کی توفیق دے گا کہ اہستہ اہستہ موت تک بالکل پاک ہو جائے گا کہ ادھر مرے ادھر جنت میں پہنچے اس کے متعلق فرمایا ہر نماز کے بعد پڑھتے رہے

اسی لیے ہمارے نزدیک حنفی فقہاء کے نزدیک قران پاک کی جن سورتوں کو اور ایات کو ہر نماز کے بعد پڑھنا چاہیے ان میں سے ایک یہ بھی ہے کہ نوافل سنتیں جب پوری نماز پڑھ کے فارغ ہو جائے تو پھر یہ ایت پڑھنی چاہیے اور اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تلقین کی کہ رات کو سونے سے پہلے یہ ایت پڑھا کرو اس سے تمہاری حفاظت رہے اور حدیث میں یہ بھی ایا ہے کہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس سورہ بقرہ میں ایسی ایت ہے کہ جس گھر میں پڑھی جائے وہاں شریر شیاطین نہیں اتے
اور پھر ارشاد فرمایا یہ ایت اور اسی طرح حدیث میں ایا اتنی احادیث ہیں بس اخری سناتے ہیں پھر پڑھتے ہیں

drink in the Prophet's Mosque and The Messenger of Allah ﷺ sent Abu Hurairah (may Allah be pleased with him), and said, 'Guard it so that no one takes it.'

Hazrat Abu Hurairah (may Allah be pleased with him) said: I kept guarding the whole night and during one part of the night a man came to me and he said: My wife and children have become like this, give me a little bit. So I gave it to him and I thought that the Messenger of Allah (may Allah be pleased with him) would only give charity. When it was morning, the Messenger of Allah (may Allah be pleased with him) said: Was there any man came ? I said: Yes and he said to me this and this and my family is in need, so i gave him some thing from the pile , They said , O' Abu Hurairah (may Allah be pleased with him), he will come again, take care and keep guarding. Next nigt, the man came again, and told such a story that my heart became inclined and I gave him some more thing. The next morning, I said the same thing to the Messenger of Allah (may Allah be pleased with him) and he laughed and said: He has taken this thing from you again but take care, he will come again. Hazrat Abu Hurairah (may Allah be pleased with him) said, third night he came again and this time I asked him, to show the hands, when i had touched his hand, those were like dog's paw, soft in the middle. I held his hand. I said, "You cannot go now." He said, "Abu Hurairah, I am not a jinn, I am not a devil." I said, "No, you are." The Messenger of Allah ﷺ has told me . He said, "Abu Hurairah, look, if I am a devil, I will tell you such a recipe that if you recite it, the devil will not even come near you." I said, "Tell me the recipe." He said, "Then you have to give me something." I said, "I will give it to you." The man said, "Recite the verse of Ayat al-Kursi in Surah al-Baqarah, then the devil will not come near you. Give me the things, I have told you those. The next day, I told this to the Messenger of Allah ﷺ. The Prophet ﷺ laughed again and said, "That lying devil, the lying jinn, told you the truth." This is indeed the same case. , and look, then again something was taken from you,

اس کو حدیث میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو بھیجا اور مسجد نبوی میں ڈھیر لگا ہوا تھا اور غلے کا ڈھیر کھانے پینے کی چیزیں اور اپ نے فرمایا کہ اس کی حفاظت کرنا کوئی لے نہ جائے

تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے تھے میں رات بھر حفاظت کرتا رہا اور رات کے ایک حصے میں ایک ایا ادمی اور اس نے مجھ سے کہا کہ میرے بیوی بچے ایسے ہو گئے ایسے ہو گئے کچھ تھوڑا سا مجھے دے دو تو میں نے اسے دے دیا اور خیال تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صدقہ خیرات ہی کریں گے اور صبح جب ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی ایا تو نہیں تھا میں نے ایسے ھی عرض کردیا اپ نے فرمایا وہ شیطان تھا ایک اور تجھ سے اپنا حصہ لے گیا حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے تھے اگلی رات کو پھر مجھ سے فرمایا کہ ذرا خیال کرنا اور حفاظت کرتے رہو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے تھے وہ دوسری مرتبہ ایا اور اس نے ایسی کہانی بیان کی کہ میرا دل بھر گیا اور میں نے اسے دے دیا تو اگلے دن جب پوچھا تو میں نے یہ عرض کیا پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ھنسے اور اپ نے فرمایا وہ پھر دوبارہ تم سے یہ چیز لے گیا ہے اور اب نہ دینا تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں جب تیسری رات ائی تو میرے پاس ایا تومیں نے کہا تم تو شیطان ہو تم تو جن ہو اور تم مجھ سے ایسی ھی چیز لے گئے تو اس نے کہا ابو ہریرہ حالات ایسے ہیں مجبوری ہے تو میں نے اس سے کہا ہاتھ ملاؤ تو کہتے تھے اس نے ہاتھ ملایا تو اس کا ہاتھ ایسے تھا جیسے کتے کا پنجہ ہوتا ہے بیچ میں سے نرم نرم تو میں نے اس کا ہاتھ پکڑ لیا میں نے کہا اب تو تم نہیں جا سکتے تو اس نے کہا ابو ہریرہ میں جن نہیں ہوں میں شیطان نہیں ہوں میں نے کہا نہیں تم ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بتلایا ہے اس نے کہا ابو ہریرہ دیکھو اگر میں شیطان ہوں نا تو تمہیں ایک ایسی ترکیب بتاتا ہوں کہ اگر وہ بات کرو گے شیطان تمہارے قریب بھی نہیں ائے گا میں نے کہا ترکیب بتاؤ اس نے کہا پھر مجھے کچھ دو گے میں نے کہا دے دوں گا تو اس نے کہا ہے جو ایت الکرسی ہے نا سورہ بقرہ میں یہ پڑھ لیا کرو پھر شیطان اس کے قریب نہیں اتا اور لاؤ وہ جو چیزیں دو تو میں نے چیز دے دی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اگلے دن میں نے عرض کیا تو انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پھر ھنسے اور اپ نے فرمایا وہ اس جھوٹے شیطان نے جھوٹے جن نے بات تم سے سچی کھی کہ ہے یہ بات واقعی ایسی ھی ہے اور دیکھو پھر تم سے کچھ لے گیا چیز لیکن ارشاد فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ بات اچھی صحیح کہی اس نے یہ ہے وہ ایت

but the Messenger of Allah ﷺ said, "He spoke well and correctly”It is that verse.

Look, there is a sign **اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا ہُوَۚ اَلۡحَیُّ الۡقَیُّوۡمُ.۵**
Because, some Qari (reciters) of Syrians, Makkans, Egyptians and Kofas consider it as verse. They have different countings of Quran's verses. Because, some Qari (reciters) of Syrians, Makkans, Egyptians and Kofas consider it as verse. They have different countings of Quran's verses, since some says the prophet (PBUH) had stoped here and some says he had not stopped. This is the meaning of this 5.Because this is not a verse with Hafaz (May Allah pleased with him) ,so the Qur'an, that we are reciting , is written according to the Hafaz's text , this is why we do not recite it. But if you see those Qur'an, which are being printed according to Imam Warsh and Kas’ai in Spain, Al Jazair, Marakish and Somalia, those people recite like this.There you could find this difference.

اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا ہُوَۚ اَلۡحَیُّ الۡقَیُّوۡمُ۔۵ Thefore it is here
Allah is the only being, He is the Ever Living and Self Subsisting

الۡقَیُّوۡمُ۔ And He is Ever Living and always been There. Nothing can hold Him up and He holds everything up.**اَلۡحَیُّ الۡقَیُّوۡمُ** It is one of the names of Allah which is said to be the greatest name, and the Messenger of Allah ﷺ has commanded to recite it frequently. Whether a person recites it like this, or Hayy or Qayyum, it is also fine, and whether a person recites it like this, or **اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا ہُوَۚ اَلۡحَیُّ الۡقَیُّوۡمُ** it is also fine. Hazrat Asma (may Allah be pleased with her) asked the Messenger of Allah ﷺ, "O Messenger of Allah, my worries have increased, what should I do?" The Messenger of Allah ﷺ advised her to recite: **اللهُ اللهُ ربي لا أشرِكُ به شيئاً Allah and Allah alone is my Lord, I will never associate anyone with Him.** And there is a place where the Messenger of Allah ﷺ himself used to recite: **يا حي يا قيوم برحمتك أستغيث** O’ The Ever Living, the Self-Subsisting I ask you by your mercy. The word **حي** and **قيوم** are among the exalted names of Allah. That is why if someone's name is Abdul Hayy and Abdul Qayyum, then the jurists forbid him from calling him Hayy and Qayyum. His

اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا ہُوَۚ اَلۡحَیُّ الۡقَیُّوۡمُ۔اس کے بعد دیکھا ہے پانچ کا نشان بنا ہوا ہے نا اس لیے کہ بعض حضرات کے نزدیک یہ ایت ھے اسی لیے شامی جو قراء ہیں قاری حضرات انہوں نے قران کی ایات کا اور شمار لکھا ہے مکی قرا نے اور مدنیوں نے اور مصریوں نے اور کوفہ والوں نے اور اس لیے کہ یہ ایات کی ترتیب میں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہاں رکے تھے نہیں رکے تھے بعض کہتے ہیں نہیں رکے تھے انہوں نے کہا پوری ایت ہے بعض کہتے ہیں یہاں پہ وقف کیا تھا اس لیے یہ ایت ہے جہاں بھی یہ پانچ کا ھنسہ اتا ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ بعض کے نزدیک ایت ہے اور امام حفص رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک چونکہ ایت نہیں ہے اس لیے ہم یہ جو قران پاک پڑھ رہے ہیں نا یہ امام حفص سے رحمۃ اللہ علیہ کی قرات کے مطابق لکھا ہوا ہے اس لیے یہاں پہ ایت نہیں اور اگر اپ قران پاک وہ دیکھیں جو سپین میں اج کل چھپ رہے ہیں الجزائر کیونس میں اور اور صومالیہ میں تو امام ورش اور امام کیسائ رحمۃ اللہ علیہ کی روایت کے مطابق وہ چھپتے ہیں وہ لوگ اسی قرات کو پڑھتے ہیں اس میں اور اس میں ایات کا فرق مل جائے گا

تو اس لیے یہاں پر ہے کہ **اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا ہُوَۚ اَلۡحَیُّ الۡقَیُّوۡمُ۔**اللہ ہی کی ذات ہے اکیلی ذات ہے وہ ہمیشہ زندہ رہنے والی ہے

کہ **الۡقَیُّوۡمُ۔** اور ہمیشہ سے قائم ہے کوئی چیز نہیں ہے اس کو قائم رکھ سکے وہ سب کو قائم رکھے ہوئے ہے یہ **اَلۡحَیُّ الۡقَیُّوۡمُ** اللہ کے ان ناموں میں سے ہے جن کے متعلق کہا جاتا ہے کہ اسم اعظم یہ ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کثرت سے اسے پڑھنے کا حکم دیا ہے کوئی ادمی یوں پڑھے یا حی یا قیوم تو اس طرح بھی ٹھیک ہے اور کوئی ادمی اسی کو پڑھے **اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا ہُوَۚ اَلۡحَیُّ الۡقَیُّوۡمُ۔** تو بھی ٹھیک ہے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے حضرت اسماء رضی اللہ عنہ نے عرض کیا تھا کہ اللہ کے رسول میری پریشانیاں بڑھ گئی ہیں تو میں کیا کروں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تلقین فرمائی کہ یہ پڑھا کرو کہ **اللهُ اللهُ ربي لا أشرِكُ به شيئاً** اللہ اور اللہ ہی میرا پروردگار ہے میں ہرگز اس کے ساتھ کسی کو شریک نہیں کروں گا اور ایک جگہ اتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خود پڑھتے تھے **يا حي يا قيوم برحمتك أستغيث** اے پروردگار جو **حي** ہے **قيوم** ہے **برحمتك أستغيث** میں تیری رحمت کے سہارے تجھ سے مانگتا ہوں تیری رحمت کے واسطے سے تجھ سے مانگتا ہوں تو **حي** اور **قيوم** جو ہے اللہ کے عظیم ترین ناموں میں سے ہیں اسی لیے اگر کسی کا نام عبدالحئی اور عبدالقیوم ہو تو منع کرتے ہیں فقہاء اس کو **حي** اور قیوم نہ کہے اس کا پورا نام لینا چاہیے عبدالحئی اور عبدالقیوم اور ایسے نام

full name should have to be spoken, Abdul Hayy and Abdul Qayyum. Such names should not be used in this era, because people do not know the commandment unknowingly people become sinners. Therefore, It said, "Look, He has been established from eternity. There is nothing that can be made to stand apart from Him. He has established this universe, He has sustained it, **لَا تَاْخُذُهٗ سِنَةٌ وَّ لَا نَوْمٌ** He is seized by neither slumber nor sleep. And in comparison, the rest of the universe and everything else, sleeps and also slumbers. **لَا تَاْخُذُهٗ سِنَةٌ وَّ لَا نَوْمٌ** And Allah is the only being; neither slumber nor sleep overtakes Him. He is exalted above all these things. And certainly, Hazrat Isa (peace be upon him) used to doze and sleep, and the other prophets (peace be upon them) and the righteous servants of Allah also used to sleep and slumbers. That is why He said that, if it were to be slumbered, it is mentioned in a hadith that if Allah were to be slumbered, then the earth and the heavens would collide and destruction would enuse. He has taken care of every single particle of this universe. Therefore, He has control over the universe as if He is the master and can do whatever He wants. No one can question Him and no one can interfere with His work. The lives of all are perishable. Only the Allah remains. All supports break away, Allah does not need any support. He is self-sustaining and will always remain. **لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ Whatever is in the heavens** belongs to Him alone. And it is his right only. There is a difference between the two things. Sometimes a person owns something but does not desirve it. Like when someone become kings and he does not have the experience. We do have that, in our country. Like when army comes in and they become owners by force. They are not qualifing to govern. You have experience in politics. Politicians are not qualifing and take over the government.

For example, if a child be given a large sum of money, he may become the owner but not be eligible. Sometimes, it happens that he is both eligible and becomes the owner. That, Allah has brought "Lam "**ل of لَهٗ** here, So Allah Almighty has

اس زمانے میں رکھنے ہی نہیں چاہیے اس لیے کہ لوگوں کو مسائل کا پتہ نہیں ہوتا تو خواہمخواہ لوگ گنہگار ہوتے ہیں

اس لیے ارشاد فرمایا کہ دیکھو وہ ہمیشہ سے قائم کوئی چیز ایسی نہیں ہے جو اس سے قائم رکھے اس نے اس کائنات کو قائم کر رکھا ہے سنبھال رکھا ہے تھام رکھا ہے

لَا تَاْخُذُهٗ سِنَةٌ اور ہرگز نہیں اسے پہنچتی کوئی بھی اونگ **وَّ لَا نَوْمٌ** اور نہ ہی سونا اور اس کے مقابلے میں اس کے علاوہ باقی ساری کائنات ہر چیز سوتی ہے ہر چیز اونگ بھی ا جاتی ہے **لَا تَاْخُذُهٗ سِنَةٌ وَّ لَا نَوْمٌ** اور اللہ ہی کی ذات ہے نہ اسے اونگھ اتی ہے نہ اسے نیند اتی ہے وہ ان سب چیزوں سے بلند و بالا ہے اور یقینا حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کو اونگ بھی اتی تھی اور یقینا وہ سوتے بھی تھے اور انبیاء علیہم السلام اور اللہ کے نیک بندے سوتے بھی ہیں اونگھ بھی ا جاتی

اس لیے فرمایا کہ اگر اسے اونگ ا جائے ایک حدیث میں اتا ہے کہ اگر اسے اونگ ا جائے اللہ کی ذات کو تو یہ زمین و اسمان اپس میں ٹکرا جائیں تباہی پھر جائے اس کائنات کی ایک ایک ذرے ایک ایک چیز کو اس نے سنبھالا ہوا ہے اس لیے کائنات میں اس کے تصرفات ہیں جیسے چاہے وہ مالک کر سکتا ہے کوئی اس سے پوچھ نہیں سکتا کوئی اس کے کاموں میں دخل نہیں دے سکتا زندگیاں سب کی فانی ہیں اسی ذات کی باقی ہے اور سہارے سب کے ٹوٹ جاتے ہیں اور اس ذات کا کوئی سہارا نہیں ہے جو ٹوٹے وہ خود سے قائم ہے اور ہمیشہ قائم ہے

لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ اسی کے لیے ہے جو چیز بھی اسمانوں میں ہے ہر طرح سے مالک بھی وہ ہے اور حق بھی اسی کا بنتا ہے دو چیزوں میں فرق ہے نا کہ ادمی کبھی کبھی کسی چیز کا مالک ہوتا ہے لیکن اس کو ڈیزرو نہیں کرتا جیسے بادشاہ بن جاتے ہیں اپ کو تو تجربہ نہیں ہمیں ہے ہمارے ملک میں جیسے فوجی ا جاتے ہیں تو جبرا" مالک بن جاتا ہے نا حکومت کا اہل نہیں ہوتا حکومت کرنے کا تو اس لیے اپ کے ہاں سیاست میں تجربہ ہے کہ سیاستدان اہل نہیں ہوتے اور حکومت سنبھال لیتے ہیں

جیسے کسی بچے کو بہت بڑی رقم دے دی جائے تو مالک چاہے بن جائے اور اہل نہ ہو اور کبھی کبھی ایسے ہوتا ہے کہ اہل بھی ہوتا ہے اور مالک بھی بن جاتا ہے

اللہ نے لام جو یہاں **لَهٗ** کا فرمایا ہے نا تو اللہ تعالی نے یہاں یہ کہا ہے دوسرے لفظوں میں کہ اسی کے لیے ہر وہ چیز جو

said here in other words that everything in the heavens and on the earth is for Him, that is, He is the owner, and in reality He deserve it , because He is the being in the entire universe. He neither sleeps nor dozes. So if He is not the owner, then who else is? As they say in English, “Defacto and Dejur” These are the ones, who are the owner and also deserve the ownership. **لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ** . Whatever is in the heavens and what ever is in the earth belongs to Him alone. **مَنۡ ذَا الَّذِیۡ** Who (is the one). This is a question. They are asking and at the same time they are negating it. **مَنۡ ذَا الَّذِیۡ** Who is (like to) **یَشۡفَعُ** dare intercede **عِنۡدَہٗۤ** with Him **اِلَّا** except **بِاِذۡنِہٖ** by His permission

No one can recommend, no one can speak (with out His permission) **مَنۡ ذَا الَّذِیۡ یَشۡفَعُ** Who is there who can intercede for the sinners before Allah? Who is there who can speak without His permission?Therefore it said in Surah Taha (20) verse 108, that **وَ خَشَعَتِ الۡاَصۡوَاتُ لِلرَّحۡمٰنِ** and all the voices will be hushed due to the Majesty of te Most Kind (Lord) ﴿20-108﴾ **فَلَا تَسۡمَعُ اِلَّا ہَمۡسًا** So you will not hear anything except a faint sound of a stir. No one can open their tongue before Allah.It said: **مَنۡ ذَا الَّذِیۡ یَشۡفَعُ عِنۡدَہٗۤ** You think that on the Day of Judgment your ancestors will save you and you will be saved because of money. No one will be able to free anyone from our prison and our hell by force. **مَنۡ ذَا الَّذِیۡ یَشۡفَعُ عِنۡدَہٗۤ** Who can dare intercede with Him **اِلَّا بِاِذۡنِہٖ** except by His permission. If someone allows you to say it, then you will be able to speak, otherwise no one will be able to speak. The Messenger of Allah ﷺ said: You will go to Hazrat Adam (peace be upon him) and say: "In some way, tell Allah to start the reckoning, but the reckoning will not start." He said: "After that, Adam (peace be upon him) will say: "Go to my son Noah." You will come to Hazrat Noah (peace be upon him) and say: **اِنَّہٗ کَانَ عَبۡدًا شَکُوۡرًا** ﴿17-3﴾ It is in Surah al-Isra (17) verse 3,Allah has given you the name ,

Indeed, Nuh (Noah) was a highly grateful servant.

Then they will say, "I have already spoke Allah about my son , and I am so worried about that scolding that I will not be able to go today," Then

اسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے یعنی مالک بھی وہ ہے اور حقیقت میں وہ اس چیز کو ڈیزرو بھی کرتا ہے کیونکہ ساری کائنات میں اسی کی ہستی ہے اسے نا نیند اۓ نہ اونگ اۓ تو مالک اگر وہ نہ ہو تو اور کون ہے جیسے انگلش میں کہتے ہیں ڈیفیکٹو اینڈ ڈیجور (**defecto & dejoure**)یہ جو ہیں کہ مالک بھی ہے اور استحقاق بھی اس کا بنتا ہے

لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ اسی اللہ کے لیے ہیں تمام وہ چیزیں جو اسمانوں میں ہیں اور اسی مالک کے لیے ہیں تمام وہ چیزیں ہیں جو زمین میں ہیں **مَنۡ ذَا الَّذِیۡ** کون ہے یہ استفہام ہے انکاری پوچھ رہے ہیں اور ساتھ ساتھ نفی بھی کر رہے ہیں ہے کوئی ایسا مطلب کوئی نہیں **مَنۡ ذَا الَّذِیۡ** کون ہے ایسا **یَشۡفَعُ** جو سفارش کرے **عِنۡدَہٗۤ** اس ذات کے پاس **اِلَّا** مگر **بِاِذۡنِہٖ** جب تک کہ اس کی اجازت نہ پائے گا کوئی سفارش نہیں کر سکتا کوئی نہیں بول سکتا **مَنۡ ذَا الَّذِیۡ یَشۡفَعُ** کون ہے جو اللہ کی ذات کے سامنے سفارش کرے گنہگاروں کی کون ہے جو اس کی اجازت کے بغیر بات کر سکے اسی لیے اگے سورہ طہ میں فرمایا ہے کہ **وَ خَشَعَتِ الۡاَصۡوَاتُ لِلرَّحۡمٰنِ** دب جائیں گی اوازیں اور کوئی نہیں بول سکے گا **لِلرَّحۡمٰنِ فَلَا تَسۡمَعُ اِلَّا ہَمۡسًا** ﴿20-108﴾ ہلکی ہلکی اوازیں سرگوشیوں کی ائیں گی اللہ کی ذات کے سامنے زبان کوئی نہیں کھول سکتا فرمایا **مَنۡ ذَا الَّذِیۡ یَشۡفَعُ عِنۡدَہٗۤ** تم سمجھتے ہو کہ قیامت میں تمہارے اباؤ اجداد تمہیں بچا لیں گے اور پیسے کی وجہ سے بچ جاؤ گے اور جبرا کوئی ہماری قید اور ہماری جیل اور ہمارے دوزخ سے کوئی کسی کو چھڑا سکے گا ہٹا سکے گا **مَنۡ ذَا الَّذِیۡ یَشۡفَعُ عِنۡدَہٗۤ** کون ہے جو اللہ کے سامنے سفارش کر سکے کسی کی **اِلَّا بِاِذۡنِہٖ** مگر ہاں وہی ہے اسی کی اجازت سے ہو سکتا ہے وہ اجازت دے کسی کو کہ اپ کہیے تب بولنا ہو سکے گا وگرنا تو بول بھی کوئی نہیں سکے گا

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم حضرت ادم علیہ الصلوۃ والسلام کے پاس جاؤ گے اور کہو گے کہ کسی طرح اللہ سے کہہ دیں حساب شروع ہوجائے حساب ہی نہیں شروع ہوگا اور اپ نے فرمایا اس کے بعد ادم علیہ السلام کہیں گے کہ تم میرے بیٹے نوح کے پاس جاؤ اور تم حضرت نوح علیہ الصلوۃ والسلام کے پاس اؤ گے

اور کہو گے **اِنَّہٗ کَانَ عَبۡدًا شَکُوۡرًا** ﴿17-3﴾ کہ اللہ نے قران میں اپ کا نام بڑا شکر کرنے والا بندہ رکھا تو کہیں گے میں اپنے بیٹے کے بارے میں اللہ سے کہہ چکا ہوں اور جو وہ ڈانٹ تھی میں اس کی وجہ سے ایسا پریشان ہوں کہ اج تومیں نہیں جا سکوں گا اور پھر وہ کہیں گے کہ **رب نفسی نفسی** اللہ میری جان کو بچا اور اللہ میری جان کی کو پناہ ملے اور کہیں گے جاؤ یہاں سے اور رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم پھر اؤ گے ابراہیم علیہ السلام کے پاس اور ان کو کہو گے کہ اللہ سے کہیں کہ حساب شروع کر دے اور بدحال ہو گے تم اس حالت میں اؤ گے اور ابراہیم علیہ السلام کہیں گے کہ میں نے اللہ سے اپنے باپ کے بارے میں کہہ دیا تھا اور اس کی وجہ سے پیشمانی ہے اور میں تمہاری کوئی مدد نہیں کر سکتا البتہ میں تمہیں ایک ایسے ادمی کا پتہ دیتا ہوں جس کے پاس تم جاؤ اور وہ میرا نام لے اور ایک روایت میں اتا ہے کہ وہ کہیں گے جاؤ یہاں سے اور پھر وہ کہیں گے پروردگار میری جان اور کسی طرح میں بچ جاؤں اور پھر تم موسی علیہ السلام کے پاس اؤ گے اور انہیں کہو گے کہ

they will say **رب نفسی نفسی** O'Allah save my soul, protect me and will say, go away from here. Then prophet (Peace and blessings be upon him) said, You people in very miserable condition shall come to Abraham (peace be upon him) and say, Please ask Allah to start the reckoning. Abraham (peace be upon him) will reply, I had equested Allah about my father and I regret it and I cannot help you in any way. However, I will tell you the address of a man to whom you should go and he will mention my name. In an other narration it is mentioned that, he will say, "Go away from here" and then he will say, some how, "O my Lord, save my life. Then you will come to Moses (peace be up upon him) and will tell them,You had talked with Allah **کلمک اللہ** So ask Allah .He will say go some where else and will excuse. Then you will go to 'Isa (peace be upon him) Jesus (peace be upon him) will say, "My people have worshipped me so much that I am afraid to go before Allah. And let me tell you that, if you want to open any lock and need a key or if there is any sealed vessel and you want to break it, and only after this seal, whatever is in the vessel will come out. They will say, "Today, he is only your Prophet (peace be upon him), who can speak, so go there.

کلمک اللہ موسی تکلیم اللہ نے اپ سے موسی باتیں کی تھیں علیہ الصلوۃ والسلام اور اپ جائیں اور کہیں اور وہ عزر پیش کر دیں گے اور پھر عیسی علیہ السلام وہ کہیں گے میری قوم نے اتنی میری عبادت کی ہے کہ میں اللہ کے سامنے جانے سے اج گھبراتا ہوں اور میں تمہیں بتاؤں کہ کوئی بھی تالا اگر تم نے کھولنا ہے اس کے لیے چابی درکار ہے اور کوئی بھی برتن ہے اس پہ اگر مہر سیل لگی ہوئی ہے تو اس کو توڑنا ہے پھر اس مہر کے بعد برتن میں جو کچھ ہے باہر اۓ گا وہ کہیں گے اج کے دن وہ تمہارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہیں جو بات کر سکتے ہیں تو تم وہاں جاؤ

And the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: You will come to me but I will not have the courage to speak to Allah, except that I should go and prostrate myself, and no one knows how long will this prostration be . And Allah will intuition with things that I do not yet know, and on that Day, Allah will put those words of His praise in my heart, and when I recite those words. So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "Those are sentences that no one has recited before me nor will anyone recite after me. It will be such a strange and wonderful praise of Allah that he said, 'When I recite them, Allah will say to me, 'Raise your head and ask for what you want.' I will say, 'Allah take account of His creation (There is a very long hadith in Bukhari that when a person reads it, he realizes

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم میرے پاس اؤ گے اور میری ہمت نہیں ہوگی کہ میں اللہ سے بات کروں سوائے اس کے کہ میں جا کے سجدے میں سر رکھ دو اور کتنی مدت تک وہ سجدہ ہے کوئی نہیں جانتا اور اللہ مجھے الہام کرے گا ان چیزوں کا جو ابھی مجھے نہیں پتہ اور اس دن وہ کلمات اللہ اپنی تعریف کے میرے دل میں ڈالے گا اور میں جب ان کلمات کو پڑھوں گا

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ ایسے جملے ہیں جو نہ مجھ سے پہلے کسی نے پڑھے ہوں گے نہ میرے بعد کوئی پڑھے گا اللہ کی ایسی عجیب و غریب تعریف ہوگی وہ کہ فرمایا جب میں پڑھوں گا تو اللہ مجھ سے کہیں گے کہ اپ سر اٹھائیے اور اپ مانگیے کیا چاہتے ہیں میں عرض کروں گا کہ اللہ اپنی مخلوق کا حساب لے بڑی طویل حدیث ہے بخاری میں اتی ہے ادمی پڑھے تو احساس ہوتا ہے کہ اللہ کا غلبہ اس کی قدرت اس کی طاقت کیا چیز ہے

what Allah's dominion, His power, and His might are). Allah said: **مَنْ ذَا الَّذِیْ یَشْفَعُ عِنْدَهٗۤ اِلَّا بِاِذْنِهٖ**
Who is there, who would speak to intercede for someone before Allah, except for the one whom He permits. **یَعْلَمُ مَا بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ** (He**) knows all that is** (happening or has happened) **before the Creation and all that is** (about to happen) **after them.** And Allah knows best what is before them. **وَ مَا خَلْفَهُمْ** and what is behind them. This is what, the two **هُمْ** and **هُمْ** are bringing here, the debate is about, "who is behind and who is ahead"?
That is , **مَنْ ذَا الَّذِیْ یَشْفَعُ عِنْدَهٗۤ** Who is there, who would speak to intercede **اِلَّا بِاِذْنِهٖ** **except for the one whom He permits** **یَعْلَمُ** (He) **knows** , what thing Allah knows? **مَا بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ** What is, before those who intercede for **وَ مَا خَلْفَهُمْ** and Who is behind them and **مَنْ ذَا الَّذِیْ** is returning toward it.
Or some commentators say that what was said above **لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الْاَرْضِ** **Whatever is in the heavens and whatever is in the earth** **یَعْلَمُ مَا بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ** All of God's creatures that live in this earth and the heavens **یَعْلَمُ** That,Allah knows **مَا بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ** What is in front of them? **وَ مَا خَلْفَهُمْ** and What is behind them? That is, what is behind them and in front of them, this is the first thing. Zamakhshari says that this is a metaphor, It has been spoken for all directions in signs. As they say, "There is no one ahead and behind him, means neither above nor below. So this would be a reference for back and forth, that, he has no children, no parents, no support." Such phrases are used. So, saying that forward and backward means everywhere, all around and it is an indication. But the reality is that they negated all the six directions, forward, backward, right, and left, up, down. Yes, but Allah knows what is in these six directions, forward, backward, up, down, right, left, what things are there? Allah knows everything. For whom there two things are? Either those who will intercede **مَنْ ذَا الَّذِیْ** Who can speak before Allah except the one whom Allah permits?
And those whom God permits, God knows behind them who has passed by, God knows before them who has come, in what position those people are

اللہ نے کہا **مَنْ ذَا الَّذِیْ یَشْفَعُ عِنْدَهٗۤ اِلَّا بِاِذْنِهٖ** کون ہے جو اللہ کے سامنے کسی کی سفارش کے لیے بولے ہاں مگر جس کو وہ اجازت دیں

یَعْلَمُ مَا بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ اور اللہ کی ذات خوب جانتی ہے جو کچھ کہ ان کے سامنے ہے **وَ مَا خَلْفَهُمْ** اور جو کچھ کہ ان کے پیچھے ہے یہ جو **هُمْ** اور **هُمْ** دو لا رہے ہیں نا اس میں ہے بحث کہ کن کے پیچھے کن کے اگے تو ایک چیز تو یہ کی گئی ہے

کہ یہ جو ہے نا **مَنْ ذَا الَّذِیْ** کون ہے جو اللہ کے سامنے سفارش کرے **مَنْ ذَا الَّذِیْ یَشْفَعُ عِنْدَهٗۤ** کون ہے جو اللہ کے سامنے کوئی سفارش کرے **اِلَّا بِاِذْنِهٖ** مگر ہاں اللہ جس کے لیے اجازت دے گا **یَعْلَمُ** اور وہ جانتا ہے اللہ کیا چیز **مَا بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ** جو کچھ کے ان سفارش کرنے والوں کے سامنے ہے **وَ مَا خَلْفَهُمْ** جو ان کے پیچھے ہے **مَنْ ذَا الَّذِیْ** اس کی طرف لوٹ رہی اور یا پھر بعض مفسرین کہتے ہیں کہ جو اوپر بات ائی نا **لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الْاَرْضِ** اللہ ہی کے لیے ہے جو کچھ کے اسمانوں میں ہے اور زمین میں ہے **یَعْلَمُ مَا بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ** اس زمین اور اسمانوں میں جتنی بھی خدا کی مخلوق رہتی ہے **یَعْلَمُ** وہ اللہ جانتا ہے **مَا بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ** کیا چیز ان کے سامنے ہے **وَ مَا خَلْفَهُمْ** کیا چیز ان کے پیچھے ہے (سمجھے نہیں سمجھے) یہ جو ہے نا کہ ان کے پیچھے اور ان کے سامنے کیا ہے پہلی بات تو بلکہ اس میں یہ ہے کہ زمخشری کہتے ہیں کہ یہ کنایہ ہے ساری سمتوں سے اشارے میں بات کی
جیسے کہتے ہیں نا کسی ادمی کے متعلق اس کے تو اگے پیچھے ہی کوئی نہیں مطلب نہ اوپر نہ نیچے تو اگے پیچھے اشارہ ہو گیا نا اس کی اولاد ہے نہ اس کے ماں باپ ہیں نہ اس کا کوئی سہارا ہے ایسی جملہ بولتے ہیں

تو اس لیے یہ فرمانا کہ اگے اور پیچھے کا مطلب ہے ہر طرف چاروں طرف ایک تو اشارہ ہو گیا اشارے میں بات کی لیکن حقیقت یہ ہے کہ ان کے اگے پیچھے دائیں بائیں اوپر نیچے چھ کی چھ سمتوں کی نفی کر دی کوئی نہیں ہے ہاں مگر اللہ جانتا ہے ان چھ سمتوں میں کیا ہے اگے پیچھے اوپر نیچے دائیں بائیں کیا چیزیں سب اللہ جانتا ہے

کن کے لیے دو چیزیں ہیں یا تو وہ جو سفارش کریں
مَنْ ذَا الَّذِیْ کون ہے جو اللہ کے سامنے بول سکے سوائے اس کے جس کو اللہ اجازت دیں اور جن کو خدا اجازت دے رہا ہے اللہ ان سے پیچھے بھی جانتا ہے کہ کون کون گزرا ہے اللہ ان کے اگے بھی جانتا ہے کون کون ائے تھے وہ ادمی کس مقام پر کھڑے ہیں وہ چیز کس مقام کی ہے خدا کو سب خبر ہے (ایک)

اور دوسرے وہ کہتے ہیں کہ اللہ ہی کے لیے اسمان بھی اور زمین بھی تو اسمانوں میں جتنی اللہ کی مخلوق ہے اور زمین میں جتنی اللہ کی مخلوق ہے سارے انسان جنات انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام فرشتے مشائخ جن جن کے متعلق جس کا بھی جو عقیدہ اور نظریہ ہے نا

اللہ ان سارے لوگوں کے بارے میں جانتا ہے کہ وہ اپنے اگے کیا بھیج چکے پیچھے کیا تھے دائیں کیا ہے بائیں کیا ہے ہر ایک کی پوزیشن خدا کو خوب معلوم ہے

اب سمجھ ائی **يَعۡلَمُ مَا بَيۡنَ اَيۡدِيۡهِمۡ وَ مَا خَلۡفَهُمۡ ۚ وَ لَا يُحِيۡطُوۡنَ بِشَىۡءٍ** اور سارے جنات فرشتے انبیاء علیہم الصلوۃ والسلام جو جو بھی ہیں ساری خدا کی مخلوق

وَ لَا يُحِيۡطُوۡنَ نہیں احاطہ کر سکتے احاطہ کس چیز کو چاروں طرف سے گھیر لینا

وَ لَا يُحِيۡطُوۡنَ بِشَىۡءٍ کسی ایک ذرے کا احاطہ نہیں کر سکتے **مِّنۡ عِلۡمِهٖۤ** اللہ کے علم سے **اِلَّا بِمَا شَآءَ ۚ** مگر وہی جو اللہ چاہے یعنی اللہ کا جو علم ہے اس علم میں سے بھی ایک چیز کوئی لے لو اور اس چیز کی ساری تشریح کہ وہ چیز کیا ہے کیسے بنی کہاں سے ائی کیا فائدہ ہے اس کا مستقبل اس چیز کا کیا ہے اس کا ماضی کیا تھا اس چیز کو کتنے لوگ استعمال کریں گے اس سے کیا کیا نقصانات ہیں کیا کیا نفع اس کائنات میں ہو رہے ہیں اس ایک چیز کا اللہ کو جو علم ہے اس علم میں سے

وَ لَا يُحِيۡطُوۡنَ بِشَىۡءٍ مِّنۡ عِلۡمِهٖۤ اللہ کے علم میں سے کسی ذرہ برابر چیز کا وہ احاطہ نہیں کر سکتے

اِلَّا بِمَا شَآءَ ۚ مگر جو اللہ چاہے اس کے علم میں سے ذرہ برابر کوئی نہیں لے سکتا مگر جو اللہ چاہے یعنی وہ نازل کر دیتا ہے وہ خبر دے دیتا ہے ایک چیز کے متعلق کسی کو بتا دیتا ہے کامل اللہ کا علم وہ تو لامحدود ہے کہاں اللہ کا علم لامحدود اور کہاں لوگوں کا محدود علم اور کہاں حق تعالی شانہ کی صفت علم کہ پوری کائنات بھی اس سمندر سے سیراب ہو جائے اپنی اپنی مرضی کا علم حاصل کر لیں تو بھی پیاسی ھی اٹھے

اللہ کا علم تو اتنی وسیع چیز ہے سب سے بڑی صفت اللہ کی علم مانی گئی ہے

اور حق تعالی شانہ کا علم سب سے زیادہ اگر کہیں ظاہر ہوا ہے تو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اللہ نے جتنا علم اور اپنی صفت علم میں سے جتنا علم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیا ہے اولین اور اخرین میں خدا نے کسی کو نہیں دیا

standing, in what position that thing is ? God knows all things (One thing). And secondly, they say that the heavens and the earth belong to Allah. As many as there are of Allah's creations in the heavens and as many as there are of Allah's creations on the earth, all the human beings, the jinn, the prophets, the angels, the scholors and whatever their belief and ideology about God. Allah knows about all these people, what they sent before them, what was behind them, what was to the right, what was to the left. Allah knows the position of each one very well.

(Have it understood?) **يَعۡلَمُ مَا بَيۡنَ اَيۡدِيۡهِمۡ وَ مَا خَلۡفَهُمۡ ۚ وَ لَا يُحِيۡطُوۡنَ بِشَىۡءٍ** And all the jinn, angels, prophets (peace be upon them) , whoever they may be, are all God's creation.**وَ لَا يُحِيۡطُوۡنَ and they cannot encompass,** means, to surround something on all sides.**وَ لَا يُحِيۡطُوۡنَ بِشَىۡءٍ** Can't cover a single particle **مِّنۡ عِلۡمِهٖۤ of His knowledge اِلَّا بِمَا شَآءَ ۚ except that which He wills.** That is, take one thing from the knowledge that Allah has and entire explanation of that thing, what is that thing, how was it made, where did it come from, what is its benefit, what is its future, what was its past, how many people will use that thing, what are the harms and benefits that are being experienced in this universe? The knowledge Allah have about this thing, so from that knowledge **وَ لَا يُحِيۡطُوۡنَ بِشَىۡءٍ مِّنۡ عِلۡمِهٖۤ** They cannot encompass anything of His knowledge, even knowledge of the smallest particle.**اِلَّا بِمَا شَآءَ ۚ Except that which He** (Allah) **wills.** That is, He reveals, He gives news, He tells someone about something. The perfect knowledge of Allah is infinite. Where is the infinite knowledge of Allah and where is the limited knowledge of people. From the attribute of knowledge of the Almighty, if the entire universe could be saturated with this ocean and veryone could obtain the knowledge they want, even then, they would still be thirsty. The knowledge of Allah is such a vast thing. The greatest attribute of Allah is, considered, the attribute of knowledge. And if the knowledge of the Almighty God has been revealed to the greatest extent anywhere, it is on the Messenger

of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). Allah has given such amount of knowledge from His attribute of knowledge, to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) as no one else from the first to the last human. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said:**انا اعلم من الله**
I know Allah's knowledge the most. And he said **انا اتقى من الله** I am the most Allah-fearing among you, and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "I am the most knowledgeable of you about Allah."Because, **وَ لَا يُحِيۡطُوۡنَ بِشَیۡءٍ مِّنۡ عِلۡمِهٖۤ** And they cannot take, even the smallest particle of Allah's knowledge.
اِلَّا بِمَا شَآءَ ۚ **except that which He wills.** **وَسِعَ كُرۡسِيُّهُ**
His Throne (of Empire and Authority) encompasses The simple interpretation of the word "Kursi" is that it refers to two things: the knowledge of Allah, and some say that Allah has already said the knowledge, so why should we use the word "Kursi" to mean knowledge? They say that it refers to the government of Allah. The word "Kursi" is used as a metaphor in a sentence, as in the saying "Whose is the chair today?" meaning whose government is today? So they say **وَسِعَ كُرۡسِيُّهُ** And the government of Allah prevails. **السَّمٰوٰتِ** **on heavans** **وَ الۡاَرۡضَ ۚ** **and on earth.** And some people say that it is something greater than the Throne, because the Throne is also a creation of Allah. They say that it is something that encompasses the heavens and the earth, but no matter how big the chair is and how big the Throne is, it is still limited, and how can that which is not limited be contained within them? Allah's essence has no limits, so how can He Himself be contained within anyone?
For Allah (we seek refuge in Allah, we seek forgiveness from Allah) , no place can be appointed for Him, that there is so much Throne and so much Chair , all these things are His creation **وَسِعَ كُرۡسِيُّهُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ ۚ** So, the rejection of those who assign a position to Allah, saying, "Allah is here and not here," has been rejected. Allah has said, "My dominion is also in the heavens and My dominion is on the earth too"

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ فرمایا **انا اعلم من اللہ** میں سب سے زیادہ اللہ کا علم رکھتا ہوں اور اپ نے فرمایا

انا اتقی من اللہ میں تم میں سب سے زیادہ اللہ سے ڈرنے والا ہوں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم سب سے زیادہ اللہ کو جاننے والا میں ہوں اس لیے

وَ لَا يُحِيۡطُوۡنَ بِشَیۡءٍ مِّنۡ عِلۡمِهٖۤ اور اللہ کے علم میں سے ذرہ برابر کسی چیز کو نہیں لے سکتے
اِلَّا بِمَا شَآءَ ۚ مگر وہی جو اللہ چاہے **وَسِعَ كُرۡسِيُّهُ** اور اللہ کی کرسی حاوی ہے
کرسی کی اسان تفسیر دو چیزوں سے کی گئی کہ اللہ کا علم اور بعض کہتے ہیں کہ علم تو اللہ نے پہلے ہی کہہ دیا پھر کرسی سے علم کیوں مراد لیں وہ کہتے ہیں اللہ کی حکومت کرسی کو اشارے میں کنائے کے طور پہ استعمال کیا گیا ہے جیسے کہتے ہیں کہ اج کل کس کی کرسی ہے مطلب یہ کہ اج کل کس کی حکومت ہے

تو وہ کہتے ہیں **وَسِعَ كُرۡسِيُّهُ** اور اللہ کی حکومت حاوی ہے **السَّمٰوٰتِ** اسمانوں پر **وَ الۡاَرۡضَ ۚ** اور زمین پہ تو اللہ کی کرسی حاوی ہے اسمانوں پہ اور زمین پہ اور بعض حضرات کہتے ہیں کہ یہ عرش سے بھی بڑی چیز ہے کیونکہ عرش بھی اللہ کی مخلوق ہے تو کہتے ہیں یہ ایسی چیز ہے جس نے اسمانوں کو اور زمین کو گھیر لیا ہے اپنی لپیٹ میں لے لیا ہے لیکن کرسی جتنی بھی بڑی ہو اور عرش جتنا بھی بڑا ہو بہرحال وہ محدود ہے اور وہ جو محدود نہیں ہے وہ ان میں کیسے سما سکتا ہے اللہ کی ذات اس کی تو کوئی حد نہیں نا سو وہ خود کیسے کسی میں سما سکے گا

اللہ کی ذات کے لیے **العیاذ باللہ استغفراللہ** کوئی مکان تو نہیں مقرر کیا جا سکتا کہ اتنا عرش ہے اور اتنی کرسی یہ سب چیزیں تو اس کی مخلوق ہیں
تو **وَسِعَ كُرۡسِيُّهُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ ۚ** رد اگیا ان لوگوں کا جو اللہ کے لیے کسی مقام کا تعین کرتے ہیں کہ اللہ یہاں ہے اور یہاں نہیں ہے اللہ نے کہا ہے میری حکومت اسمانوں پر بھی میری حکومت زمین پر بھی

وَ لَا يَـُٔوْدُهٗ اور اللہ کو کوئی چیز نہیں تھکاتی اللہ تھکتا نہیں ہے
حِفْظُهُمَا ۚ اسمانوں کی اور زمین کی حفاظت کرنے میں اللہ کو

کوئی تھکن نہیں ہوتی یہ ہے رد ان کا جنہوں نے کہا چھ دن میں
اللہ نے پیدا کیا اور ساتویں دن **ہی ٹک ہز رسٹ** ہےنابائبل میں

اللہ نے کہا اللہ کو کوئی چیز نہیں تھکاتی ان دونوں کی حفاظت
کے لیے خدا کو کوئی چیز نہیں تھکاتی یہ کہہ دینا تو اسان ہے
لیکن ذرا نگاہ دوڑاؤ ان اسمانوں اور زمین کے درمیان کتنی
گلیکسیز ہیں کتنی کہکشائیں ہیں کتنے سیارے ہیں اور کتنے ہیں
ستارے ہیں اور ایک سورج اور اس جیسے کتنے ہیں
*(اس دن بتا رہے تھے 400 ملین سورج اس کائنات میں ایک
گلیکسی میں دیکھے گے ہیں اور گلیکسیز کتنی ہوں گی ادمی
سوچے)* اتنا اکڑتا ہے انسان اتنی باتیں کرتا ہے اور خدا صرف ایک
گرہ کھول دے اس دنیا کی کشش ثقل ختم ہو جائے گریوٹی ختم
ہو جائے اور یہ زمین لڑکتی ہوئی سورج میں جا گرے چند
گھنٹوں کی بات ہے نا پھر تو اس سے پوچھیں جس نے فزکس
پڑھی ہوئی ہے کہ کتنی تیزی سے یہ موو کرے گی دنیا اور جا کر
گرے سورج میں اور کائنات میں سوائے اللہ کے کوئی جاننے والا
بھی نہ ہو کہ اس دنیا میں انسان نام کی مخلوق کبھی ائی بھی
تھی یا نہیں ائی تھی

کتنی وسیع کائنات ہے خدا کی اس چیز کو ادمی پڑھتا ہے تو
احساس ہوتا ہے
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اخری ادمی جسے
جہنم سے نکال کے جنت میں بھیجا جائے گا اللہ اسے کہیں گے کہ
تو جنت میں چلا جا اور تجھے کتنی جگہ چاہیے تو وہ کہے گا
میرے پروردگار بس اتنی جتنا ایک کوڑا ہوتا ہے دو فٹ تین فٹ
تو اللہ تعالی فرمائیں گے اگر ہم اس سے زیادہ دے دیں تو وہ کہے
گا اتنا دے دے جتنا دنیا میں میرا گھر تھا اللہ تعالی فرمائیں گے اگر
اس سے زیادہ دے دیں تو وہ کہے گا پروردگار پھر اس سے زیادہ دے
دے تو اللہ تعالی فرمائیں گے کہ جو اتنا دے دیں جتنی تیری دنیا
تھی تو وہ کہے گا تو پروردگار مذاق کرتا ہے مجھ سے یہ تیری
شان کے خلاف ہے

تو اللہ کہیں گے فرشتوں سے جاؤ اور اس سے وہ دے دو جس دنیا
کو چھوڑ کے ایا ہے اس سے دس گنا بڑی دنیا اس سے دے دو تو
فرشتے سے لے جائیں گے اور اپ نے فرمایا اخری ادمی جو جنت
میں جائے گا اسے اس دنیا سے دس گنا بڑی دنیا اللہ دے دے گا کہ
خدا اس پہ انعام کرے گا کتنے ہی امریکہ اور اسٹریلیا اس میں ا

وَ لَا يَـُٔوْدُهٗ does not pose Him (any thing) **حِفْظُهُمَا ۚ** (from) **the protection of both** (the earth and heavens) Allah does not tire in protecting the heavens and the earth. This is the rejection of those who say, "Allah created this heavens and earth in six days and on the seventh day He took His rest. as it is in the Bible.

Allah said: In the protection of both, nothing tires to Allah. It's easy to say this, but just look around, how many galaxies there are between these heavens and the earth, how many planets there are, how many stars there are, and how many suns and planets like them. (That day, they were telling us that 400 million suns have seen in a single galaxy in this universe, and how many galaxies there are? man can not imagine)

Man is so arrogant, he talks so much, and If God just unties one knot, the gravity of this world be disappeared, and this earth fall down into the sun, and It is a matter of a few hours. Ask someone who has studied physics, how fast this world will move and then fall into the sun and no one would know in the universe except Allah, whether a creature called man ever existed in this world or not. How vast is the universe of God? When a person reads this, he realizes that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: The last person who will be taken out of Hell and sent to Paradise will be asked by Allah, "Go to Paradise and how much space do you need?" He will say, "My Lord, just as much as a piece of whipper, two feet or three feet." Allah will say, "If we give you more than that, He will say, "Give me as much as my house was in this world." Allah said, "If we give you more than that, He will say, "Lord, give me more than that," Allah will say, "If we give you as much as your world was," he will say, "Lord, you are mocking me, this is against your dignity. Then Allah will say to the angels, "Go and give him a world ten times greater than the one he left behind. Give him a world ten times greater than this world. Allah will give him a world ten times greater than this world. Allah will reward him for it. How many Americas and Australias will be come

into it? This is the reward of the Lord for him, who is the last man and for whom He will honor and whom He will show kindness, what will be his status. So one wonders what a world bigger than this could be. These galaxies and these things, that is, are all the result of Allah's one intension. And when Allah makes a intension for each and every person, what will happen then **وَ لَا يَـُٔوۡدُهٗ حِفۡظُهُمَا** And people, nothing can tires Allah, so the real thing is the love of Allah. The more you love Him, the more respect and reverence of him, brings to your heart **وَ هُوَ الۡعَلِیُّ الۡعَظِیۡمُ** And look, the essence of Allah. **الۡعَلِیُّ He alone is Most High الۡعَظِیۡمُ Most Great** And He is above the polytheism that people associate with Him. **وَ الۡعَظِیۡمُ** And Allah is higher than any measure by which people try to measure Him. The Jews prove vehicle for Allah and then they make chariots for him, saying that God is coming. I told you yesterday, that in Britannica, they shows a vehicle of God. Allah Almighty is traveling on it, (God forbid) and is coming. It is such a thing that Muslims don't look at these pictures because their ego awakes up and Muslims don't even look at the pictures that are printed in Iran. When we went to Iran, we went to see a place called Qom, and when we went to Qom, pictures of the Prophet (peace be upon him) were everywhere. We said, "If this were displayed somewhere in Europe, then we will raised up our ego, that the Christians has prepared the pictures and what our own people are doing regularly ? We does not care. Iran is not so far, even now, if someone goes there, as your passport is from here, it's even easier. Take a ticket and go there. In many places in Qum, the Prophet (peace be upon him) is sitting, and on one side Gabriel is arriving. On the other side, Hazrat Abu Talib is sitting with Hazrat Ali (may Allah be pleased with him) and Hazrat Hassan and Hazrat Hussain (may Allah be pleased with them) being shown exactly 15 and a half to 16 years old, not more than that. They have just started to grow small beards, and the horse is standing, and Hazrat is leaving to Karbala. All these pictures will be found in Iran. This is a double

جائیں گے ہی نا یہ اس پہ انعام ہے مالک کا جو اخری ادمی ہے اور جس کے لیے اکرام کریں گے جس پہ مہربانیاں فرمائیں گے اس کا کیا حال ہوگا

تو ادمی سوچتا ہے کہ اس سے بڑی دنیا کیا چیز ہوتی ہوگی تو یہ گلیکسیز اور یہ چیزیں یعنی یہ اللہ کے ایک ارادے کے نتیجے میں ہے سارا کچھ اور اللہ شانہ جب ایک ایک ادمی کے متعلق کوئی ارادہ کر لیں گے تو پھر کیا ہوگا

وَ لَا يَـُٔوۡدُهٗ حِفۡظُهُمَا اور لوگو کوئی چیز اللہ کو نہیں تھکا سکتی اس لیے اصل بات وہ اللہ کی محبت ہے بس اس سے محبت جتنی ہوتی ہے اتنا ہی اس کا ادب احترام دل میں اتا ہے **وَ هُوَ الۡعَلِیُّ الۡعَظِیۡمُ** اور دیکھو اللہ کی ذات **الۡعَلِیُّ** بلند ہے **الۡعَظِیۡمُ** شاندار ہے بڑی عظمت والی اللہ کی ذات اور اس شرک سے بلند ہے جو لوگ اس کے ساتھ کرتے ہیں **وَ الۡعَظِیۡمُ** اور اللہ کی ذات ہر اس پیمانے سے بلند تر ہے جس سے لوگ اس کو ناپنے کی کوشش کرتے ہیں یہودی اللہ کو اس کے لیے سواری ثابت کرتے ہیں اور پھر رتھ اس کی بناتے ہیں کہ ایسے خدا ا رہا ہے برٹینیکا میں کل اپ سے عرض کیا تھا نا کہ اس میں خدا کی ایک سواری دکھائی ہے اللہ تعالی اس پہ العیاذ باللہ سفر کر رہے ہیں اور ا رہے ہیں ایسی ہی چیز کہ مسلمان ان تصویروں کو نہیں دیکھتے ورنہ انہیں غصہ اتا ہے نا اور مسلمان ان تصویروں کو بھی نہیں دیکھتے جو ایران میں چھپتی ہیں

جب ہم ایران میں گئے تو ایك جگه **قم** ہم دیکھنے گئے تھے اور **قم** جب گئے تو ہر جگه رسول الله صلی الله علیه وسلم کی تصویریں لگی ہوئی تھیں تو ہم نے کہا یہ اگر یورپ میں کہیں لگی ہوئی تھی تو ہم نے کہا یہ اگر یورپ میں کہیں ا جاتی تو پھر سب کی غیرت جاگتی کی ارے عیسائیوں نے تصویریں بنا دیں اور اپنے جو کچھ کر رہے ہیں وہ باقاعدہ

اب بھی کوئ چلا جائے کوئی دور تھوڑا ہے ایران اور اگر پاسپورٹ اپ کا یہاں کا ہے تو اور اسانی ہے ایک ٹکٹ لو اور وہاں جا کے قم میں کئی کئی جگه پہ رسول الله صلی الله علیه وسلم بیٹھے ہوئے ہیں اور ادھر وہ جبرائیل امین ا رہے ہیں ادھر حضرت ابوطالب بیٹھے ہیں اور ادھر حضرت علی رضی الله عنه بیٹھے ہیں اور حضرت حسن اور حضرت حسین رضی الله عنہما کی تو بالکل جیسے ساڑھے15, 16 سال عمر ہے بس اس سے زیادہ نہیں ابھی داڑھی کے چھوٹے چھوٹے بال ائے ہیں اور گھوڑا کھڑا ہے اور حضرت کربلا تشریف لے جا رہے ہیں یہ سب تصویریں ایران میں مل جائیں گی یہ ہے ڈبل سٹینڈرڈ کہ وہی کام یورپ والے کریں تو کافر اور وہ اپنے جتنی مرضی تصویریں رسول الله صلی الله علیه وسلم کی بنائیں

standard, that if Europeans do the same thing, they are infidels but Iranians can make as many pictures of the Prophet (peace be upon him) as they want. Many pictures of the Prophet Muhammad (peace & blessings be upon him). Gabriel Amin bringing revelation and they are sitting in the cave of Hira and waiting for revelation. (God forbid). This is what the Jews do, they set a scale for Allah.**الْعَظِيْمُ** Allah is above all these scales.**العلی** Allah is above all polytheism.

حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی کئی تصویریں جبرائیل امین وحی لا رہے ہیں غار حرا میں بیٹھے ہوئے ہیں وحی کا انتظار ہورہا ہے العیاذ باللہ یہ یہودی کرتے ہیں کہ وہ اللہ کے لیے پیمانہ مقرر کرتے ہیں **الْعَظِيْمُ** اللہ کی ذات ان تمام پیمانوں سے بلند و بالا ہے **العلی** اللہ کی ذات ہر شرک سے بلند و بالا ہے

لَآ اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ ۙ قَدْ تَّبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ ۚ فَمَنْ يَّكْفُرْ بِالطَّاغُوْتِ وَ يُؤْمِنْۢ بِاللّٰهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى * لَا انْفِصَامَ لَهَا ۗ وَ اللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۵۶﴾

There is no compulsion in Din (Religion). Surely, the guidance has been evidently distinguished from error. So he who rejects false gods and believes in Allah has grasped such a firm handhold that will never (possibly) give way. And Allah is All-Hearing, All-Knowing. (al-Baqarah, 2 : 256)

لَآ اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ ۙ (O' People!) **There is no compulsion in Din (Religion).** Here it means, the religion of Islam and not any other religion. That there is no compulsion in accepting Islam. It has been said before that if a person accepts Islam and after accepting it does not follow the orders of Sharia, Islam says that he can be forced. For example, if a person says that he has accepted Islam but he will definitely open a pub, the Islamic State, the Islamic government, will forbid him saying that he cannot open it. If a person says that he has accepted Islam but he will not pray, the government can force him to pray or else he will not come out. Stay inside the house. If anyone comes out of the house, then he would, must obey the laws. There is one thing that infidel does not want to accept Islam, then Allah said, He can do as he like **لَآ اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ ۙ** There is no completion in Din (Religion) The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) also did not force any one. Hazrat Umar (RA) wanted his slave, Aswad who was christain, to become a Muslim and he said to Aswad, God has given you great abilities and if you accept Islam, it will be very easy for me. There are many matters

لَآ اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ ۙ لوگو اسلام کے دین کی قبولیت میں کوئی جبر نہیں یہ دین جو ہے نا یہاں اس سے مراد اسلام ہے کوئی اور دین نہیں بلکہ اسلام مراد ہے کہ اسلام کے قبول کرنے میں کوئی جبر نہیں پہلے بھی بات ا چکی ایک ہے کوئی ادمی قبول کر لے اور قبول کرنے کے بعد شریعت کے احکامات کو نہیں مانتا اسلام نے کہا اس پر جبر ہو سکتا ہے مثلا ایک ادمی کہتا ہے اسلام تو قبول کر لیا ہے لیکن میں **پب** ضرور کھولوں گا تو اسلامک سٹیٹ اسلامک حکومت اسے منع کر دے گی کہ تم نہیں کھول سکتے ایک ادمی کہتا ہے اسلام تو قبول کر لیا لیکن نماز نہیں پڑھوں گا حکومت اس پہ جبر کر سکتی ہے کہ تم نماز پڑھو گے وگرنہ باہر نہیں اؤ گے گھر کے اندر رہو جو بھی ہے گھر کے باہر اؤ گے تو تمہیں وہاں کے قانون کو ماننا ضروری ہے

ایک ہے سرے سے کوئی اسلام قبول ہی نہیں کرنا چاہتا کافر اللہ نے کہا نہ قبول کرے **لَآ اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ ۙ** کوئی جبر نہیں ہے دین میں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی جبر نہیں کیا حضرت عمر رضی اللہ عنہ اپنے غلام **اسود** کے متعلق چاہتے تھے وہ عیسائی تھا اور اسود کے متعلق حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے کہا کہ **اسود** خدا نے تمہیں بڑی صلاحیتیں دی ہیں اور اگر تم اسلام قبول کر لو تو مجھے بڑی اسانی ہو جائے خلافت کی بہت سی چیزیں ایسی ہیں جن میں میں تم سے مدد لینا چاہتا ہوں میرے ساتھ مل کے کام کرو اس نے کہا امیرالمومنین اسلام قبول نہیں کروں تو ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ نے اسی ایت کی

of the Caliphate in which I want to seek your help. Work with me." He said, "Amir al-Mu'minin, I will not accept Islam." Ibn Kathir (May Allah Blessed him his mercy) has written in his commentary on this verse. Hazrat Umar (May Allah pleased with him) recited this verse **لَآ اِكۡرَاهَ فِی الدِّیۡنِ** There is no compulsion in accepting religion. **قَدۡ تَّبَیَّنَ الرُّشۡدُ مِنَ الۡغَیِّ** **Surely,the الرُّشۡدُ guidance has been evidently distinguished from الۡغَیِّ error.** What is **الرُّشۡدُ** guidance and what is **الۡغَیِّ** error, we **قَدۡ تَّبَیَّنَ** evidently distinguished both. We have made it absolutely clear, we have clearly told that this is the line that comes to us and this is the path that belongs to hell and Satan, believe it or not. **فَمَنۡ یَّکۡفُرۡ بِالطَّاغُوۡتِ** So he who rejects false Gods **وَ یُؤۡمِنۡۢ بِاللّٰہِ** and believs in Allah **فَقَدِ اسۡتَمۡسَکَ** **so he** (that person) **has grasped بِالۡعُرۡوَۃِ الۡوُثۡقٰی** such a (rope) firm handhold. Look here, the first thing is that, whoever disbelieves in the Taghut, it means that he should express his aversion to all religions other than Islam. That is why it is written in the books of faith that. He would be a Muslim at that time. **وتبرأ فی کل دین بالإسلام** When he expresses his hatred for all religions except Islam. Someone asks, sir, what is your religion? And he says, Yes, religion, it is my own issue, This answer is not correct, sir. It means there is something wrong. It is the same as if some one asks, who your father is, and he replies "Adam (peace be upon him)." It means there is something wrong in it. Why, he does not tell directly? Who is his father? As the modern people of today say like this: if someone asks them about his religion then he says “Religion is my own business." Why don't he say clearly that my religion is Islam and I don't believe in any religion other than Islam? That's why Allah said, **فَمَنۡ یَّکۡفُرۡ بِالطَّاغُوۡتِ** **So he who rejects false Gods وَ یُؤۡمِنۡۢ بِاللّٰہِ and believes in Allah** Look at the Kalima Tayyaba too, it has already been taught that **لا اله الا الله** **there is no god but Allah is God.**

So he should reject all religions and confirm the religion of Allah **وتبرأ فی کل دین بالإسلام** He should reject all religions except Islam and clearly say that he does not believe in any religion, whether it is Christianity, Judaism, and idolatry. He is a simple

تفسیر میں لکھا ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہی ایت پڑھ دی

لَآ اِکۡرَاهَ فِی الدِّیۡنِ دین کے قبول کرنے میں جبر نہیں
قَدۡ تَّبَیَّنَ الرُّشۡدُ مِنَ الۡغَیِّ اور بلاشک و شبہ ہم واضح کر چکے ہیں
الرُّشۡدُ کو **الۡغَیِّ** سے **الرُّشۡدُ** راشد ہدایت یافتہ ہدایت کیا صحیح راہ ہے **الۡغَیِّ** گمراہی کیا ہے
ہم بالکل دونوں کو واضح کر چکے صاف صاف بتا دیا ہے کہ یہ لائن ہے جو ہم تک اتی ہے یہ رہ ہے جو جہنم اور شیطان کی ہے مرضی ہے مانو مرضی ہے نہ مانا
فَمَنۡ یَّکۡفُرۡ بِالطَّاغُوۡتِ اور جو کوئی کفر کرے گا طاغوت کا **وَ یُؤۡمِنۡۢ بِاللّٰہِ** اور اللہ پر ایمان لائے گا **فَقَدِ** سو اس انسان نے **اسۡتَمۡسَکَ** پکڑ لیا **بِالۡعُرۡوَۃِ** اس رسی کو **الۡوُثۡقٰی** جو مضبوط ہے
دیکھیے یہاں کہا سب سے پہلی بات یہ کہ جو کوئی کفر کرے گا طاغوت سے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اسلام کے علاوہ جتنے دین ہیں ان سے بیزاری کا اظہار کریں اسی لیے عقیدے کی کتابوں میں لکھا ہے کہ اور مسلمان اس وقت ہوتا ہے

وتبرأ فی کل دین بالإسلام جب اسلام کے علاوہ تمام دینوں سے بیزاری کا اظہار کرے
کوئی پوچھتا ہے صاحب اپ کا دین اور وہ کہتا ہے جی دین تو بس اپنی اپنی بات ہے یہ جواب درست نہیں ہے صاحب اس کا مطلب ہے کوئی گڑبڑ ہے وہی بات ہے کل والی کہ پوچھے اپ کے والد وہ کہے ادم علیہ السلام اس کا مطلب ہے کچھ ہے دال میں کالا سیدھی طرح بتاؤ والد کون ہے

جیسے کہتے ہیں یہ اج کل ماڈرن قسم کے جو لوگ ہیں نا ان کا حال یہی ہے کہ کوئی پوچھے اپ کا دین تووہ جواب دے دین اپنی اپنی بات ہے صاف کیوں نہیں کہتا بھی میرا دین اسلام ہے اور اسلام کے علاوہ میں کسی دین کو نہیں مانتا اسی لیے اللہ نے کہا

فَمَنۡ یَّکۡفُرۡ بِالطَّاغُوۡتِ جو کوئی طاغوت کا شیطان کا انکار کرتا ہے **وَ یُؤۡمِنۡۢ بِاللّٰہِ** اور اللہ پر ایمان لاتا ہے کلمہ طیبہ میں بھی دیکھو پہلے سکھایا ہے کہ **لا اله** کوئی خدا نہیں ہے **الا الله** مگر اللہ خدا ہے
تو نفی کرے سارے دینوں کی اور اللہ کے دین کا اسبات کرے
وتبرأ فی کل دین بالإسلام اسلام کے علاوہ تمام دینوں کی نفی کرے صاف کہے کہ عیسائیت یہودیت بت پرستی بدمت میں کسی کو نہیں مانتا بھئی اسی سادہ مسلمان ہوں اس اسلام کو مانتا ہوں یہ ہے

Muslim and believes in this Islam.**وَ يُؤۡمِنۡۢ بِاللّٰهِ** and believes in Allah. And he who **فَقَدِ اسۡتَمۡسَکَ** has grasped , the meaning of **مُسۡکَ** justice, Stopping something**فَقَدِ اسۡتَمۡسَکَ** He stopped,He grasped some thing **بِالۡعُرۡوَةِ الۡوُثۡقٰی** such a rope **الۡوُثۡقٰی** which is **وَاُثۡقٰ** firm, hand hold , The firm rope that is sufficient to reach Allah۔**لَا انۡفِصَامَ لَهَا** **that will never** (possibly) **give way لَهَا** for that rope **الۡعُرۡوَةِ الۡوُثۡقٰی** it is such thing (where the pronoun **ہَ** is returning?) **الۡعُرۡوَةِ الۡوُثۡقٰی** there is no"**انتصام breakage**" in it , It will not break and directly lead you to the Allah. **وَ اللّٰهُ سَمِيۡعٌ** **And Allah is All-Hearing,** Whatever he is expressing interest in religion, Allah is All-Hearing. **عَلِيۡمٌ All-Knowing ,** And Allah also knows what a person's religion is. After this, in the comming verse, Allah has mentioned the two principles, and after these two principles, Allah Almighty has narrated three more small stories. Two stories have already been passed away. One, the incident of Jihad of Hazrat Dawud (peace be upon him), and other was, those who came out of their homes in thousands. In next, Allah Almighty has narrated three completly true small stories. (By story, it does not mean that they are not true things). And for this, two principles have been explained by Allah here, namely, with whom is Allah's guardianship and friendship and with whom is Satan's friendship, and then Allah Almighty has also mentioned some personalities in it.

وَ يُؤۡمِنۡۢ بِاللّٰهِ اور اللہ پر ایمان لاتا ہے جو ادمی اس نے کیا کیا
فَقَدِ اسۡتَمۡسَکَ تھام لیا
مُسۡکَ کسی چیز کا رکنا انصاف کسی چیز کو روک لینا
فَقَدِ اسۡتَمۡسَکَ وہ رک گیا تھام لیا اس نے کس چیز کو **بِالۡعُرۡوَةِ الۡوُثۡقٰی** ایسی رسی کو **الۡوُثۡقٰی** جو واسق ہے جو پکی رسی ہے جو اللہ تک پہنچانے کے لیے کافی ہے اس کو
لَا انۡفِصَامَ لَهَا۔جو کبھی نہیں ٹوٹتے کوئی انتسام کوئی ٹوٹنا نہیں ہے **لَهَا** اس رسی کے واسطے **الۡعُرۡوَةِ الۡوُثۡقٰی** جو ہے وہ ایسی چیز ہے کہ **ہَ** کی ضمیر ادھر لوٹ رہی ہے کہ وہ **الۡعُرۡوَةِ الۡوُثۡقٰی** اس میں **انتصام** نہیں ہے ٹوٹنا نہیں ہے اس رسی نے ٹھیک اللہ تک تمہیں لے کے جائے گی **وَ اللّٰهُ سَمِيۡعٌ** اور اللہ تعالی بہت ہی سنتا ہے جو جو کچھ جس دین کے ساتھ رغبت کا اظہار کر رہا ہے اللہ بہت سننے والا ہے اس کو
عَلِيۡمٌ اور اللہ ان چیزوں کا علم بھی رکھتا ہے کہ کسی انسان کا کیا دین ہے اس کے بعد جو ایک ایت ارہی اس ایت میں اللہ نے اصول بیان کیے ہیں دو اس ایک ایت میں اور ان دونوں اصولوں کے بعد اللہ تعالی نے اس کے مطابق تین قصے اور نقل کیے دو باتیں تو گزر چکی ہیں دو قصے ایک حضرت داؤد علیہ الصلوۃ والسلام کا وہ جہاد کا واقعہ ایک وہ جو اپنے گھروں سے نکلے تھے ہزاروں کی تعداد میں دو تین قصے اگے تین کہانیاں چھوٹی چھوٹی ال تعالی شانہ نے اور نقل فرمائی ہیں مطلب یہ ہے کہ وہ بالکل سچی چیزیں ہیں (کہانی سے یہ مراد نہیں العیاذ باللہ کہ وہ سچی باتیں نہیں) اور اس کے لیے دو اصول یہاں اللہ نے بتائے ہیں کہ اللہ کی ولایت اور دوستی کس کے ساتھ ہے اور شیطان کی دوستیاں کن لوگوں کے ساتھ ہوتی ہیں اور پھر اللہ تعالی نے اس میں بعض شخصیات کا ذکر بھی کیا ہے

اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا ۙ يُخۡرِجُهُمۡ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوۡرِ ۟ وَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا اَوۡلِيٰٓـُٔهُمُ الطَّاغُوۡتُ ۙ يُخۡرِجُوۡنَهُمۡ مِّنَ النُّوۡرِ اِلَى الظُّلُمٰتِ ؕ اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۲۵۷﴾٪

Allah is the Guardian of the believers. He brings them out of (all kinds of) darkness and takes them towards the light. And those who are disbelievers, their supporters are satans who take them out of the light (of truth) into the darkness (of evil). It is they who are the inmates of Hell. They will dwell there forever.

(al-Baqarah, 2 : 257)

It is stated in Surah Al-Baqarah that(**انفاق سبیل اللہ**) spending should be continuous in the way of Allah. It should be spent in the way of Allah. So what is the reason for this spending? Why should it be

اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا ۙ يُخۡرِجُهُمۡ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوۡرِ ۟ وَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا اَوۡلِيٰٓـُٔهُمُ الطَّاغُوۡتُ ۙ يُخۡرِجُوۡنَهُمۡ مِّنَ النُّوۡرِ اِلَى الظُّلُمٰتِ ؕ اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۲۵۷﴾٪

اللہ ایمان والوں کا رکھ والا ہے وہ انہیں اندھیریوں سے نکال کر روشنی میں لاتا ہے اور جن لوگوں نے کفر اپنا لیا ہے ان کے رکھوالے وہ شیطان ہیں جو انہیں روشنی سے نکال کر اندھیریوں میں لے جاتے ہیں وہ سب اگ کے باسی ہیں وہ ہمیشہ اسی میں رہیں گے

سورہ بقرہ میں ہے کہ مسلسل **انفاق سبیل اللہ** ہونا چاہیے اللہ کی راہ میں خرچ ہونا چاہیے تو اس خرچ ہونے کی کیا وجہ ہے کہ کیوں اللہ کے راستے میں خرچ ہونا ہے اس کی ایک غرض و غائیت یہ ہے کہ تم جب اللہ کی راہ میں خرچ کرو گے تو تمہارا

spent in the way of Allah? One of its purposes and objectives is that, when you spend in the way of Allah, you will be purified and you will become pure. And the other is to fight in the way of Allah. This will help you to know the difference between truth and falsehood and you will be able to follow the truth and sacrifice for it. And in the light of all the things that have passed before this verse number 256 and those have been explained, now in this verse number 257, Allah Almighty has stated two things of principle: one thing is that, He said: **اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا** Allah is the Guardian of the believers. So it turns out that the guardianship of Allah is of two types: one is the general guardianship of Allah, and the general guardianship means that the friendship of Allah is common to everyone, and all believers are friends of Allah, all are guardians of Allah. And the second is special guardianship, which is the guardianship of those who have special friendship. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: The more pious a person is among you, the closer he is to Allah. The more pious and devoted he is, the closer he will be to Allah. This second matter of piety came up and that is special guardianship, which means the person with whom Allah's blessings, are especially with him. This is proven by the first four words in this verse. That is **اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا** Allah is the guardian and friend of those who believe, and what does Allah do with these friends of His? **يُخۡرِجُهُمۡ He brings them out مِّنَ الظُّلُمٰتِ of** (all kinds of) **darkness اِلَى النُّوۡرِ and takes them towards the light.** This is God's favor upon them, and it also revealed that **الظُّلُمٰتِ The** darkness are too much and the light is only one, meaning that the path of guidance is only one and in comparison to it, the paths that are darkness are many. So, the disobedience to Allah is of many kinds, and obedience to Allah and relationship with Allah, and in the true sense of Islam and religion are one light, so faith and Islam are one thing, and in comparison to that disbelief has many kinds.So a person should always ask Allah for guidance. The

تزکیه ہو جائے گا تم پاک ہو جاؤ گے اور دوسرے اللہ کی راہ میں جہاد کرنا ہے تو اس سے تمہیں حق اور باطل میں فرق پتہ چلے گا اور تم حق کی اتباع اور اس کے لیے قربانی دے سکو گے

اور وہ تمام چیزیں جو اس 256 نمبر ایت سے پہلے گزر چکی ہیں اور کل جن کا بیان ہو چکا ہے ان کی روشنی میں اب ایک ایت کریمہ یہ 257 نمبر جو ہے اس میں اللہ تعالی نے اصول کی دو باتیں ارشاد فرمائی ہیں ایک بات یہ ارشاد فرمائی کہ

اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا اور اللہ دوست ہیں ان لوگوں کے جو ایمان لائے تو اس سے پتہ چلا کہ اللہ کی ولایت دو طرح کی ہے ایک تو اللہ کی ولایت عامہ ہے اور ولایت عامہ کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کی وہ دوستی عام ہے ہر ایک کے لیے اور جتنے بھی ایمان والے ہیں سب کے سب اللہ کے دوست ہیں سب کے سب ولی اللہ ہیں
اور دوسری ولایت خاص ہے خاص دوستی جن کی ہے تو اس کا معیار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرما دیا تھا کہ تم میں جو ادمی جتنا متقی ہے وہ اللہ کے اتنا ہی قریب ہے تو جو جتنا متقی پرہیزگار ہوگا اتنا ہی اللہ کے قریب ہوگا

تو یہ دوسری بات اگئی تقوی کی اور وہ ولایت خاصہ ہے یعنی خاص طور پہ اللہ کے انعامات جس انسان کے ساتھ ہیں تو اس ایت کریمہ میں ابتدائی ان چار الفاظ سے یہ ثابت ہوا کہ

اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا اللہ ولی ہیں دوست ہیں ان لوگوں کے جو ایمان لائے اور اللہ تعالی اپنے ان دوستوں کے ساتھ کیا کرتے ہیں **يُخۡرِجُهُمۡ** اللہ انہیں نکالتا ہے **مِّنَ الظُّلُمٰتِ** اندھیروں میں سے

اِلَى النُّوۡرِ نور کی طرف روشنی کی طرف یہ خدا کا احسان ہے ان کے ساتھ اور اس سے یہ بھی پتہ چلا کہ **الظُّلُمٰتِ** اور اندھیرے بہت زیادہ ہیں اور نور فقط ایک ہے یعنی جو ہدایت کی راہ ہے وہ فقط ایک ہے اور اس کے مقابلے میں جو راہیں ظلمات ہیں اندھیرے ہیں وہ بہت سے ہیں
تو وہ جو اللہ کی نافرمانی ہے وہ بہت طرح کی ہے اور اللہ کی اطاعت اور اللہ کے ساتھ تعلق اور صحیح معنی میں اسلام اور دین وہ ایک نور ہے تو اس لیے عقیدہ اور اسلام ایک چیز ہوئی اور اس کے مقابلے میں کفر بہت طرح کا ہے اس لیے اللہ سے ہمیشہ انسان کو ہدایت مانگتے رہنا چاہیے یہ جو نماز انسان پڑھتا ہے اس نماز میں بھی جو دعا سکھلائی گئی کہ

supplication that have been taught and a person does, in the prayers, **اِہۡدِ نَا الصِّرَاطَ الۡمُسۡتَقِیۡمَ﴿1-5﴾** This should also be recited carefully, with the intention of supplication, "O Allah, I seek the straight path from You, I ask for the straight path." What happens is that, we always gone through the memorized words with out focusing, and do not think about the fact that we are standing in the presence of Allah and what we should ask of Him. So when the Hadith says, that you should ask Allah, even if the lace of your shoe breaks, then you should even asks Allah for that. This means that He will give it to you. So, why we are not asking Allah the guidance, on which our entire life depends.

Therefore, whenever a person prays and reaches this verse, he should supplicate to Allah with attention.So it said: Allah brings them out of (all kinds) of darkness, Allah leads them towards the light. *(You would see a figure 5 on , النُّوۡرِ means, some reciter considerd it verse, but as we are reading from Qur'an written in the Usmani Text, and with Imam Hafas (may Allah be mercy on him) it is not a verse)* Now it stated the exact opposite and said: **وَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡۤا and those who are disbelievers**, who do infadal, **اَوۡلِیٰٓـُٔہُمُ their supporters' الطَّاغُوۡتُ satans,** Satan is the friend of those who disbelieve. This means that all those who disbelieve, are under the general guardianship of Satan, that Satan loves them, leads them astray, creates doubts and suspicions about the religion of Allah, and tries to mislead them from the path of Allah.**وَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡۤا and those who are disbelievers**, who do infadal, **اَوۡلِیٰٓـُٔہُمُ their supporters' الطَّاغُوۡتُ satans,the usual meaning of الطَّاغُوۡتُ is satan ,** that satan is their friend. And some commentators have written that whatever is worshipped besides Allah is all Taghut, meaning that those who were content with their worship, that Allah should be left out or that they should be worshipped after Allah, and that Allah should not be worshipped. These are the people about whom it is said that the friends of those who disbelieved are the devils, and the devils, whether they are from the jinn or from the humans, What they do?

اِہۡدِ نَا الصِّرَاطَ الۡمُسۡتَقِیۡمَ﴿1-5﴾ اس کو بھی دعا کی نیت سے ذرا دھیان کر کے پڑھنا چاہیے کہ اللہ سیدھی راہ کا تجھ سے طالب ہوں سیدھی راہ مانگتا ہوں

ہوتا یہ ہے کہ ہم لوگ رٹے رٹائے الفاظ پہ سے گزر جاتے ہیں اور کچھ خیال نہیں کرتے کہ اللہ کے حضور میں کھڑے ہیں اور اس سے کیا چیز مانگنی ہے تو جب حدیث میں یہ بات ائی ہے کہ تم اللہ ہی سے مانگو حتی کہ تمہارے جوتے کا تسمہ ٹوٹ جائے تو بھی اللہ ہی سے مانگو تو جوتے کا تسمہ بھی اللہ ہی سے مانگنا ہے تو اس کا مطلب ہے وہ دے گا تو ہدایت جس پہ اگلی ساری زندگی موقوف ہے وہ اللہ سے نہ مانگے

اس لیے جب بھی نماز ادمی پڑھتا ہے جب اس ایت کریمہ پر پہنچے تو اللہ سے توجہ سے مانگنا چاہیے تو ارشاد فرمایا ہے کہ اللہ انہیں نکالتا ہے ظلمات سے نور کی طرف اللہ نے انہیں لے جاتا ہے

(تو یہاں **النُّوۡرِ** پر ایک پانچ کا حصہ اپ دیکھتے ہیں اس کا مطلب ہے کہ بعض حضرات کے نزدیک یہاں پر ایک ایت کریمہ ہے جہاں پہ وقف ہے اور پھر اس کے بعد دوسری ایت کریمہ اس کے بعد ہے لیکن امام حفص رحمۃ اللہ علیہ اور یہ جو رسم عثمانی خط عثمانی ہے اس کے مطابق جو یہ لکھا گیا ہے تو ان کے ہاں یہ ایت نہیں تھی)اب بالکل اس کے برعکس بیان کیا اور ارشاد فرمایا کہ **وَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡۤا** اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا جو کفر کرتے ہیں **اَوۡلِیٰٓـُٔہُمُ** ان کے دوست **الطَّاغُوۡتُ** شیطان ہے شیطان جو ہے وہ ان کا دوست ہے جو کہ لوگ کفر کرتے ہیں اس کا مطلب یہ ہوا کہ جتنے کافر ہیں ان سب کو شیطان کی ولایت عامہ حاصل ہے کہ شیطان ان سے محبت کرتا بھی ہے اور شیطان انہیں گمراہی کی راہ پر چلاتا بھی ہے اور اللہ کے دین کے متعلق شکوک اور شبہات اور یہ چیزیں ان کے ذہن میں پیدا بھی کرتا ہے اور انہیں اللہ کی راہ سے گمراہ کرنے کی کوشش اور کاوش کرتا ہے **وَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡۤا** جن لوگوں نے کفر کیا **اَوۡلِیٰٓـُٔہُمُ** ان کا دوست ہے **الطَّاغُوۡتُ** شیطان - الطاغوت کے معنی عام طور پہ شیطان سے کیے گئے ہیں کہ شیطان ان کا دوست ہے

اور بعض مفسرین نے یہ جو لکھا ہے کہ اللہ کے علاوہ جس جس کی بھی عبادت کی جاتی ہے وہ سب کے سب طاغوت ہیں تو اس کا مطلب یہ ہے کہ جو لوگ اپنی عبادت پر خود راضی تھے کہ اللہ کو چھوڑ دیا جائے یا العیاذ باللہ اور خدا کے بعد ان کی عبادت کی جائے اللہ کی عبادت نہ کی جائے یہ وہ لوگ ہیں جن کے متعلق ہے کہ وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ان کے دوست جو ہیں وہ شیاطین ہیں اور شیاطین دونوں طرح کے چاہے وہ جنات میں سے ہوں اور چاہے وہ انسانوں میں سے ہوں وہ کیا کرتے ہیں کہ **یُخۡرِجُوۡنَہُمۡ** ان کو نکالتے ہیں یہ **ہُمۡ** کی ضمیر کدھر لوٹی **وَ**

الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا کی طرف **يُخۡرِجُوۡنَهُمۡ** وہ انہیں نکالتے ہیں **وَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا** جنہوں نے کفر کیا **اَوۡلِيٰٓـُٔهُمُ** ان کے دوست **الطَّاغُوۡتُ** شیطان **يُخۡرِجُوۡنَهُمۡ** وہ انہیں نکالتا ہے شیطان جو شیاطین ہیں یہ سب مل کے انہیں نکالتے ہیں کہاں سے **مِّنَ النُّوۡرِ** نور سے نکالتے ہیں **اِلَى الظُّلُمٰتِ**ؕ اور لے کے چلتے ہیں وہ انہیں گمراہیوں کی طرف تو گمراہیوں کی راہ ان پر کھولتے ہیں

اور ہوتا یہ ہے کہ جب انسان کی اپنی طلب ہوتی ہے اندر سے حقیقت میں وہ بھی اللہ ہی کی توفیق سے ہوتی ہے لیکن کوئی انسان سچے دل سے اللہ سے مانگتا رہتا ہے تو اللہ تعالی اسے ہدایت بھی دے دیتا ہے سیدھی راہ بھی دے دیتا ہے اور خدا اس کی رہنمائی ضرور کرتا ہے

تو یہاں پر شیطان کا جو کہا تو یہ اسی طرح لوگوں کو گمراہ کرتا ہے کہ جیسے پہلے ان کے وسوسے ان لوگوں کے ذہن میں ڈال دے پھر اس کے بعد انہیں اہل ایمان سے لڑائی تک لے ایا اور پھر ہوتے ہوتے اللہ کی طرف سے اس کے دل پر مہر لگ جاتی ہے وہ تمام درجات طے کر لیتا ہے جو کافر کرتا ہے

تو اس لیے یہاں بھی دیکھیے نور اور ظلمات کو واحد اور جمع کے صیغوں میں ذکر کیا تو اس کا مطلب یہ ہے کہ جس کی طرف ہدایت ہوتی ہے وہ نور ایک ہی ہے اور وہ اللہ کے ساتھ تعلق ہے اسلام ہے شریعت ہے کسی چیز سے بھی اس کی تعبیر کر لیں لیکن ظلمات جو ہیں ظلمت کی جمع اور اندھیرے اور وہ کئی طرح سے اتا ہے

مثلا یہودیت ہے وہ ایک الگ مذہب ہے عیسائیت ہے وہ ایک الگ مذہب ہے اسی طرح بدھسٹ ہیں ان کا ایک الگ مذہب ہے ہندو مت ایک الگ مذہب ہے اور پھر خود اسلام کو قبول کوئی کر لے تو اسے ایسی چیزوں کا واسطہ پڑے گا اسلام کے نام سے کہ وہ خود کفر کے مرکب ہیں

مثلا قادیانیت ہے تو بہت سے لوگ جو اسلام کی طرف سے اتے ہیں نو مسلم ہوتے ہیں

اور قادیانی انہیں اپنے جال میں پھنسانے کی کوشش کرتے ہیں اور مرزا غلام احمد قادیانی کے متعلق بڑی لمبی چوڑی چیزیں ان لوگوں کو بتاتے ہیں یہ سب کی سب چیزیں شیاطین کی حرکتیں ہیں اللہ نے فرمایا دیکھو لوگ دو طرح کے ہو گئے ایک تو وہ ہیں جن کا دوست اللہ ہے اور اللہ انہیں نکالتا ہے ظلمتوں سے نور کی طرف اور دوسرا ہے وہ شیطان وہ ان کے دوست کون ہیں جن لوگوں نے کفر کیا ان کا دوست جو ہے وہ شیطان اور وہ انہیں نکالتے ہیں نور سے ظلمتوں کی طرف اور یہ جو نور سے ظلمتوں کی طرف نکالتے ہیں

اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِۚ یہ جہنم میں جانے والے لوگ ہیں

who did **وَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا** **يُخۡرِجُوۡنَهُمۡ** **who take them out** **الطَّاغُوۡتُ satans** **their friends** **اَوۡلِيٰٓـُٔهُمُ** infadal **يُخۡرِجُوۡنَهُمۡ take them out** , Those who are satans, expels them all. From where? **مِّنَ النُّوۡرِ from light** (of truth) **اِلَى الظُّلُمٰتِ**ؕ **into the darkness,** And they lead them to the misguided, and they open for them the path of the misguided. And it happens that when a person's own desire comes from within, in reality, it is also due to the help of Allah. But if a person keeps asking Allah with a sincere heart, then Allah Almighty also gives him guidance, also gives him the straight path, and Allah definitely guides him. So what is said for Satan here is that, he misleads people in a way that, he first puts his whispers into their minds, then he brings them to fight with the believers. Then doing so, a seal is placed on their heart by Allah, and he gone thru all those levels, that the disbeliever have. So, here too, light and darkness are mentioned in the singular and in plural forms, respectvely. This means that the light towards which one is guided is the one and same and it is related to Allah and Islamis Sharia. You can interpret it as any way. But darkness is the plural of dark and it comes in many ways. For example, Judaism is a separate religion. Christianity is a separate religion. Similarly, Buddhists have a separate religion and Hinduism is a separate religion. And if someone accepts Islam then, he would have in contact with such things in the name of Islam, as those, themselves, are the mixture of disbelief. For example, Qadianism is a religion. Many people who comes in Islam and are becomes new Muslims.

And the Qadianis try to trap them in their traps and tell them great and long stories about Mirza Ghulam Ahmad Qadiani. All of these things are the actions of the devils.Allah said: People have become two types: one is the one whose friend is Allah and Allah brings them out of darkness into light, and the other is the devil. Who are their friends? Those who disbelieve, and have the devil, as their friend. So he brings them out of light into darkness. Those who bring them out of light into

darkness (of evil) اُولٰئِکَ اَصۡحٰبُ النَّارِ it is they who are the inmates of Hell هُمۡ فِیۡهَا خٰلِدُوۡنَ they will dwell there forever. One of the things that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) cursed is that he said: “A person who misleads a blind person is blind and asks someone where such and such a path is? So he has told him wrong path. So he astray him and put him on wrong thing. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) cursed such a person because the poor person was looking for the path, and now he has led him astray. Similarly, there are many devils who know that what they are teaching, what they are preaching is false and it is a just a money-making scheme, and because of money, they stuked him in this problem and teaching him misguidance. So, a person who openly misleads someone, like, to a blind person, is cursed for that. So, what a great curse for the one who actually misleads someone, So never be a tool, for misleading people. One is to be involved in sin by himself and another is to do such actions, that through that, people be leaded towards astray and to sin. This is even more serious. Therefore, it has been stated here, that those people will go to Hell, and not for one, two or four days but هُمۡ فِیۡهَا خٰلِدُوۡنَ **they will dwell there forever.** Because they led astray from the path of Allah. Now we have discussed two principles, one is guidance from Allah and the other is the means of misguidance from Satan. And those whose guardian is Allah, Allah is their friend. Allah has also mentioned those who are the friends of the devils, those whom Satan tempts. After these two principles, Allah has now differienciate it into three stories. Three stories have been narrated after this. The first principle is about the guardianship of Allah and has been told before and second is for those who disbelievs and their friends are الطَّاغُوۡتُ satans. So after both of them, He (Allah) mentioned three more stories, saying, "Look how both guidance and misguidance occur in this universe." He also told one thing: "People are right, they are on guidance, but sometimes

هُمۡ فِیۡهَا خٰلِدُوۡنَ اور اس میں ہمیشہ ہمیشہ یہ رہیں گے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جن چیزوں پر لعنت فرمائی ہے ان میں سے ایک چیز یہ بھی ہے کہ اپ نے فرمایا جو انسان اندھے کو بے راہ کرے ایک ادمی اندھا ہے اور اس نے کسی سے پوچھا کہ فلاں راستہ کدھر ہے تو اس نے اسے غلط راستے پہ لگا دیا غلط چیز پہ لگا دیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے لعنت کی ہے ایسے انسان پہ وجہ اس کی یہ کہ بیچارہ راستے کی تلاش میں ہے اب اس نے اسے گمراہی کے راستے پہ نکال دیا اسی طرح بہت سے شیطان ایسے ہوتے ہیں جنہیں پتہ ہوتا ہے کہ جس چیز کی تعلیم وہ دے رہے ہیں جس چیز کی تبلیغ وہ کر رہے ہیں وہ باطل ہے غلط ہے محض پیسے کا چکر ہے اور محض پیسے کی وجہ سے ہم اس مسئلے میں پھنسے ہوئے ہیں اور اس گمراہی کی تعلیم دیتے ہیں تو جو انسان ظاہری طور پر کسی کو غلط راہ پر لگا دے اندھے کو نابینا کو اس کے لیے لعنت ائی ہے

تو جو حقیقت میں کسی کو گمراہ کرتا ہے اس کے لیے کتنی بڑی لعنت ہوی اس لیے کبھی بھی لوگوں کی گمراہی کا سامان نہ کرے ایک ہے خود گناہ میں ملوث ہونا اور ایک ہے ایسی حرکتیں کرنا جس سے لوگ بھی گمراہ ہوں جس سے لوگ بھی گناہ میں ملوث ہوں یہ اور زیادہ شدید چیز ہے اس لیے یہاں پر ارشاد فرمایا ہے کہ وہ لوگ جہنم میں جانے والے اور جہنم بھی کوئی ایک دو چار دن کے لیے نہیں هُمۡ فِیۡهَا خٰلِدُوۡنَ وہ ہمیشہ ہمیشہ اس جہنم میں رہیں گے کیونکہ اللہ کی راہ سے انہوں نے بے راہ کیا

اب دو اصول کی باتیں ہو گئیں ایک اللہ کی طرف سے ہدایت اور ایک شیطان کی طرف سے گمراہی کے سامان اور جن کا اللہ ولی ہے اللہ دوست ہے اللہ نے ان لوگوں کا بھی ذکر کیا ہے اور شیاطین جن کے دوست ہیں شیطان جن کو ورغلاتا ہے ان کا بھی ذکر کیا ہے ان دو اصولوں کے بعد اب تین قصے اللہ تعالی نے اس پہ متفرع کیے ہیں تین قصے اس کے بعد نقل کیے ہیں ایک اصول پہلا بتا دیا اللہ تعالی کی ولایت کا ایک اصول یہ بتا دیا کہ جو لوگ کفر کرتے ہیں ان کے دوست کون ہیں الطَّاغُوۡتُ شیطان کے دوست ہیں شیاطین
تو دونوں کے بعد اب تین قصے مزید بیان کیے کہ دیکھو ہدایت اور گمراہی دونوں اس کائنات میں کس طرح ہوتی ہیں اور ایک چیز یہ بھی بتائی کہ لوگ ہوتے ٹھیک ہیں ہدایت پر ہوتے ہیں مگر کبھی کبھی وہ اپنی ہدایت میں مزید ترقی چاہتے ہیں

they want more progress in their guidance. Sometimes they want more blessings from Allah, more things to happen to them to get more certainty." Allah mentioned this too, so he narrated three stories.

کبھی کبھی وہ یہ چاہتے ہیں کہ اللہ کی طرف سے ان پہ مزید انعامات مزید چیزیں ہو جائیں مزید ان کو یقین حاصل ہو جائے خدا نے اس کا بھی تذکرہ کر دیا تو تین قصے ارشاد فرما ئے

اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡ حَآجَّ اِبۡرٰہٖمَ فِیۡ رَبِّہٖۤ اَنۡ اٰتٰىہُ اللّٰہُ الۡمُلۡکَ ۘ اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ رَبِّیَ الَّذِیۡ یُحۡیٖ وَ یُمِیۡتُ ۙ قَالَ اَنَا اُحۡیٖ وَ اُمِیۡتُ ؕ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ فَاِنَّ اللّٰہَ یَاۡتِیۡ بِالشَّمۡسِ مِنَ الۡمَشۡرِقِ فَاۡتِ بِہَا مِنَ الۡمَغۡرِبِ فَبُہِتَ الَّذِیۡ کَفَرَ ؕ وَ اللّٰہُ لَا یَہۡدِی الۡقَوۡمَ الظّٰلِمِیۡنَ ﴿۲۵۸﴾

کیا تم نے اس شخص کے حال پر غور کیا جس کو اللہ نے سلطنت کیا دے دی تھی کہ وہ اپنے پروردگار کے وجود ہی کے بارے میں ابراہیم سے بحث کرنے لگا جب ابراہیم نے کہا کہ میرا پروردگار وہ ہے جو زندگی بھی دیتا ہے اور موت بھی تو وہ کہنے لگا کہ میں بھی زندگی دیتا ہوں اور موت دیتا ہوں ابراہیم نے کہا اچھا اللہ تو سورج کو مشرق سے نکالتا ہے تم ذرا اسے مغرب سے تو نکال کر لاؤ اس پر وہ کافر مبہوت ہو کر رہ گیا اور اللہ ایسے ظالموں کو ہدایت نہیں دیا کرتا

(O Beloved!) Have you not seen him who began to dispute with Ibrahim (Abraham) about his own Lord because Allah had given him the kingdom? When Ibrahim (Abraham) said: 'My Lord is He Who gives life and (also) causes death,' (the king) said (in reply): 'I (too) give life and cause death.' Ibrahim (Abraham) said: 'Surely, Allah causes the sun to rise in the east; bring it up from the west.' So, the infidel was stunned. And Allah does not guide the transgressors to the right path.(al-Baqarah, 2 : 258)

The first story begins here and Allah Almighty said: **اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡ (O Beloved!) Have you not seen him** **(You have seen, after the word تَرَ** the word **اِلَی** came , thus we translated it as) **اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡ** You didn't consider this person's condition. **حَآجَّ اِبۡرٰہٖمَ** **Who began to dispute with Ibrahim,** who debated with Ibrahim, the word **حَآجَّ** means To argue, to establish a proof? Argument comes in many meanings in Arabic. One of these meanings is to establish a proof. It is also used in Urdu. People say, "Are you arguing?" That is, why are you giving arguments about this thing? Generally, in polite speech and in distinction, it comes that "So-and-so said this and had to listen to arguments from the front." That is, he was giving arguments for this thing, for something other than this thing, for something contrary to this thing.So it said:

پہلا قصہ یہاں سے شروع کیا ہے اور اللہ تعالی نے فرمایا کہ **اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡ** کیا تم نے غور نہیں کیا اب دیکھا اپ نے **تَرَ** کے بعد پھر **اِلَی** ا گیا تو اس لیے اس کا ترجمہ ہم نے یہ کیا کہ **اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡ** تم نے اس شخص کی حالت پر غور نہیں کیا **حَآجَّ اِبۡرٰہٖمَ** جس نے حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام سے حجت کی حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام سے بحث کی **حَآجَّ** حجت کرنا دلیل قائم کرنا حجت کئی ایک معنی میں عربی میں اتا ہے ان میں سے ایک معنی اس کا دلیل کو قائم کرنے کے معنی میں بھی اتا ہے اردو میں بھی ہے استعمال ہوتا ہے نا کہ ادمی کہتے ہیں کہ کیا حجتیں کر رہے ہو یعنی کیوں اس چیز کے متعلق دلائل دے رہے ہو عام طور پہ ادب اور تمیز میں اتا ہے کہ فلاں نے یہ کہا اور اگے سے حجتیں سننا پڑیں یعنی وہ اس چیز کے دلائل دے رہا تھا اس کام کے علاوہ کی اس کام کے برعکس کسی چیز کے تو ارشاد فرمایا کہ

اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡ حَآجَّ اِبۡرٰہٖمَ You didn't consider this man, **حَآجَّ اِبۡرٰہٖمَ** The one who argued with Prophet Abraham (peace be upon him). And on what thing, he argued with Prophet Abraham (peace be upon him)?**فِیۡ رَبِّہٖۤ** about his own Lord. So it turned out that the discussion that was taking place with Prophet Ibrahim (peace be upon him) was about

اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡ حَآجَّ اِبۡرٰہٖمَ تم نے اس ادمی کے لیے غور نہیں کیا **حَآجَّ اِبۡرٰہٖمَ** جس نے حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے ساتھ بحث کی اور اس نے حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے ساتھ بحث کس چیز پہ ہوئی تھی

فِیۡ رَبِّہٖۤ اس کے پروردگار کے بارے میں تو اس سے پتہ چلا کہ حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے ساتھ جو بحث ہو رہی تھی

وہ **ربوبیت** کے بارے میں تھی **الوہیت** کے بارے میں نہیں تھی
یہ اپ دیکھیں گے قران میں کہ جتنے یہ مشرکین ہیں نا ان سب کو
ٹھوکر جو لگی ہے اللہ کی صفات کے بارے میں لگی ہے اللہ کی
ذات کے بارے میں اتنے گمراہ نہیں ہوئے اس لیے شاید ہی کوئی
کافر طبقہ ایسا ملے جو اللہ جیسا دوسرا اللہ بھی مانتا ہو نہیں
مانتے کہتے ہیں اللہ تو ایک ہی ہے اور اگے چل کے جو اللہ کی
صفات ہیں ان صفات میں وہ شریک ٹھہراتے ہیں کوئی اللہ کی
صفت علم میں شریک ٹھہراتا ہے اور کوئی ادمی اللہ کی تصرف کی
صفت میں نفع اور نقصان کی صفت باری تعالی کی جو ہے اس
میں شریک ٹھراتے ہیں پھر کوئی ادمی یہ کہے کہ جو معبود میں نے
خدا کے ساتھ ٹھہرایا ہے شریک اسے بھی اسی طرح علم ہو جاتا
ہے میری تمام ضروریات اور حالات کا جیسے اللہ کو علم ہے

یہ پھر بھی کچھ کم ہے لیکن یہ اکثر ملیں گے اور بلکہ مشرکین کا
بڑا حصہ وہ شرک کرتے ہی کیوں ہیں اسی لیے وہ سمجھتے ہیں
نفع اور نقصان کا مالک یہ ہے سیدنا مسیح علیہ الصلوۃ
والسلام ہیں نفع اور نقصان اللہ نے ان کے قبضے میں دے دیا ہے

یہودی جو شرک کرتے تھے وہ بھی اپنے اپنے شرکاء کے بارے میں
یہی سمجھتے تھے جس کی بھی وہ عبادت کرتے تھے اپنے
معبودوں کے بارے میں ہندوؤں کو اپ دیکھ لیں ان کے ہاں جو
دیویاں اور دیوتا بنتے چلے گئے ہیں یہ اپنے تمام دیوی اور دیوتا کے
متعلق یھی خیال کرتے ہیں کہ اس کو اللہ نے شرکت دے دی ہے
دولت کی تقسیم میں لکشمی دیوی ہو گئی فلاں کو اللہ تعالی
نے عزت کی تقسیم میں دے دی ہے اور فلاں کو ایسے کر دیا ہے
اسی طرح مشرکین مکہ بھی

اصل مصیبت جو پڑی تھی وہ اللہ کی صفات کے بارے میں اسی
لیے یہاں پر اپ دیکھیے کیسی نقطے اور پتہ کی بات حق تعالی شانہ
نے فرمائی ہے کہ **اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡ حَآجَّ اِبۡرٰہٖمَ فِیۡ رَبِّہٖۤ** کیا تم نے
غور نہیں کیا اس شخص کی حالت پر جس نے حجت قائم کی
بحث کرنے لگا دلیل قائم کرنے لگا بحث کرنے لگا یا بحثنے لگا
ٹھیک ہے دو روایتیں ہو گئی
اچھا اصل تو یہی ہے بحث کرنے لگا لیکن عام لینگویج میں
بولتے ہیں بحثنے لگا
تو تم نے غور کیا اس پہ جو حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ
والسلام سے بحث کس بارے میں **فِیۡ رَبِّہٖۤ** اس کے پروردگار کے
بارے میں تو ربوبیت کی صفت اس میں ٹھوکر لگی ہے اس کو
اس نے کہا اللہ تو ہے لیکن جو رب ہے نا جو پر جو پروردگار ہے
جو پرورش کرتا ہے جو زندگی اور موت کی چیزیں ہیں اور جو
چیزیں لوگوں کو رزق تقسیم کرنے کی ہیں اس طرح کی چیزیں یہ
تو میرے قبضے میں ہیں تم کیسے کہتے ہو کہ وہ اللہ کے قبضے

ربوبیت **Lordship** and wasn't about **الوہیت** divinity. You will see in the Quran, that all these polytheists mostly been stumbled about the attributes of Allah, and they have not been so misled about the essence of Allah. Therefore, it is unlikely that there is any disbeliever who believes in another Allah like Allah, but they do not believe that Allah is one. And on going further, they attribute partners to Allah in these attributes. Some do assocaite partener with attribute of Allah's knowledge, and some associate partener in the attribute of Allah's benefit and loss, and those are so many. Then a person should say that the God I have associated with Allah also knows all my needs and circumstances just as Allah knows. This is still little less, but they will be found often who do associate others with Allah? Becuse they believe that the owner of profit and loss is Sayyidina Masih (peace be upon him). Allah has placed profit and loss in their hands. The Jews who practiced polytheism also believed the same about their partners, whomever they worshipped. Just look at the Hindus about their gods. They keeps involving gods and goddesses among them. They think the same about all their gods and goddesses. Allah has given them a share in the distribution of wealth so Lakshmi become the goddess. Allah Almighty has given so-and-so a share in the distribution of honor and so on. Similarly, the polytheists of Mecca did so. The real problem that arose was regarding the attributes of Allah, so here you can see what an important point Almighty God has spoken about:

اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡ حَآجَّ اِبۡرٰہٖمَ فِیۡ رَبِّہٖۤ have you not considered the condition of the person who established the proof, began to argue, began to establish the evidence, began to argue with Abrahim (these are two narrations)

Have you considered, what he argued with the Prophet Abrahim (peace be upon him) ? **فِیۡ رَبِّہٖۤ** about his Lord. So he stumbled in the attribute of Lordship. He said, "There is Allah, but the Lord, the Sustainer, the Giver of life and death, and the means of providing for people, such things are in my possession. How can you say that they are in

the possession of Allah?" فِيْ رَبِّهٖٓ About his own Lord. The pronoun ہٖ is returning either to the Hazat Abrahim, Have you considered the case of the man who argued with Prophet Ibrahim (peace be upon him) about his Lord? Or return it towards اِلَى الَّذِيْ حَآجَّ Have you not considered the situation of the man who was arguing with Prophet Abraham (peace be upon him) about his Lord, mean, Allah is also his Lord, and yet he continued to argue? The "**Legends of the Jews",** this is a book, look it somewhere, it is on the history of the Jews. We have read some passages from it in our country. They have mentioned this person. What was this discussion, what were the things, and he is the same Nimrod, who we say that he discussed with Hazrat Ibrahim (peace be upon him). It is possible that you can find it in big libraraies. What discussion did he have? اَنْ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ . *(There is no Lam "ل" before اَنْ, It has to be added by ourself after thinking alot,then the sentence will be completed, that he discussed about his own Lord)* , لاَنْ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ He discussed with Hazrat Abrahim (peace be upon him) about his own Lord , because Allah had given him the kingdom. God gave him the country, so his mind went crazy. (well, this is the meaning of اَنْ here). If we do the wordly translation then it will be اَنْ اٰتٰىهُ اللّٰهُ Allah gave him الْمُلْكَ kingdom This does not form a coherent sentence, so the sentence shall be "Allah gave him kingdom and **because of it** "And those whose minds are even slightly inclined towards religion and when they are given kingdom and ruling, then they hamer on religion. They want to invent a new religion, to invent something new. So, that is why he also gone astray. Allah said, "Because We had given him a kingdom. So the misguidance that comes because of money, and the misguidance that comes because of this self-sufficiency, and the misguidance that comes because of indifference, one shoud seek Allah's protection for it. This is its origin. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: "O Allah, I seek refuge in You, from poverty that make you

میں ہے فِيْ رَبِّهٖٓ اپنے پروردگار کے بارے میں یہ ہٖ کی ضمیر جو ہے یہ کدھر کو لوٹ رہی ہے یہ لوٹ رہی ہے یا تو حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے بارے میں کہ تم نے اس ادمی کی حالت پہ غور کیا جس نے بحث کی حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام سے ان کے پروردگار کے بارے میں
اور یا پھر اسے لوٹائیں اِلَى الَّذِيْ حَآجَّ کی طرف کیا تم نے غور نہیں کیا اس شخص کی حالت پر جو حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام سے بحث کر رہا تھا اپنے پروردگار کے بارے میں اپنے رب کے بارے میں یعنی اس کے بھی رب ہیں اور اس کے باوجود وہ بحث کرتا چلا جا رہا ہے اور لیجنڈز اف جیوز (**Legends of the Jews**) یہ ایک کتاب ہے اسے کہیں اپ دیکھیے یہودیوں کی تاریخ پہ ہی ہے اس کے کچھ حوالے ہم نے پڑھے اور اپنے ملک میں تو یہ جو لیجنڈز اف جیوز ہے نا اس میں انہوں نے اس شخص کا ذکر کیا ہے کہ یہ کیا بحث تھی کیا چیزیں تھی اور وہ وہی ہے نمرود جسے ہم کہتے ہیں کہ اس نے حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے ساتھ بحث کی ممکن ہے یہاں مل جاتی ہو بلکہ لابیریوں میں یقینا مل جاتی ہوگی اس بارے میں بحث اس نے کی کیا اَنْ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ۔اَنْ سے پہلے لام **ل** ایک نہیں ہے اور وہ اپنے پاس سے سوچ کے لگانا پڑتا ہے کہ اس نے بحث کی اپنے پروردگار کے بارے میں اَنْ کہ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ۔ اللہ نے اسے ملک دیا تو کیا مطلب ہوگا پھر جب **ل** لام لگائیں گے ہیں اَنْ جو ہے نا اس سے پہلے ایک لام **ل** ہے پھر جا کر یہ عبارت مکمل ہوگی کہ اس نے بحث کی حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام سے اپنے پروردگار کے بارے میں لاَنْ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ۔اس لیے کہ اللہ نے اسے بادشاہت دے دی تھی اللہ نے اسے ملک دے دیا تھا اس لیے یہ دماغ خراب ہو گیا ٹھیک ہے اَنْ کا مطلب یہ ہے صرف لوگ اپنے ترجمہ کریں تو پھر یوں ہوگا کہ اپنے پروردگار کے بارے میں کہ اَنْ اٰتٰىهُ اللّٰهُ عطا کیا اللہ نے الْمُلْكَ۔ حکومت کہ اللہ نے اسے ملک دیا تو یہ بات پھر مربوط عبارت نہیں بنتی اس کی عبارت یہ بنے گی **اس لیے کہ** اس لیے جو ہے نا یہ لام **ل** ہے یہاں پر اس لیے کہ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ۔اللہ نے اسے مملکت دے دی اللہ نے اسے بادشاہی دی اور جن لوگوں کے بھی ذرا سے دماغ مذہب کی طرف ہوتے ہیں دین کی طرف جب انہیں بادشاہتیں ملتی ہیں حکمرانیاں تو یہ دین پر تیشہ چلاتے ہیں یہ چاہتے ہیں ایک نیا دین ایجاد کر لیں ایک نئی چیز ایجاد کر لیں تو اس لیے اس کو بھی خبط سمایا اللہ نے کہا اس لیے کہ ہم نے اسے مملکت دے دی تھی اسے ملک دے دیا بادشاہ دے دی تو جو گمراہی پیسے کی وجہ سے اتی ہے اور جو گمراہی اس استغنا کی وجہ سے اتی ہے اور جو گمراہی بے نیازی کی وجہ سے اتی ہے نا اس سے اللہ کی پناہ مانگنی چاہیے اس کی اصل یہ ہے
اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ میں تیری پناہ مانگتا ہوں اس فقر و فاقے سے جو تجھے بھی بھلا دے اور اللہ اتنی زیادہ دولت اور بے نیازی سے جو تیرے بارے میں

forget, and from so much wealth and needlessness that will make me mislead about you. Because when there is money, we will not consider ourself in need of anyone.
And that is why he does not even consider himself in need of those who are actually based on the religion of Allah and who have knowledge, he says, "God has given me this much money, that's all right and I have the books, these things are done, I have collected them, and now I can acquire the religion as I wish." On the other hand, the situation is that those whom Allah has truly given knowledge do not take money into consideration. They say that money is a foreign thing, the real thing is the relationship with Allah and we will not sell our relationship with Allah for any price. So they do not go to him, he does not come to them, so this big gap is created. The result of this is that his wealth and his needlessness, in whatever way it may be, leads him astray. Due the country, he has become needlessness, the country has come under his control. Now he is the king, he can do whatever he wants. Money has come, position has come, and these things have come.**لَاَنۡ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الۡمُلۡکَ** Because Allah had given him the kingdom. **اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ When Ibrahim** (peace be upon him) **said**: Here you can see again that is coming without the "**ي**" and that is why some reciters have read him here as "Abraham" instead of "Ibrahim". **اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ When Abraham** (peace be upon him) **said**:**رَبِّیَ الَّذِیۡ My Lord is He (**again the word **رب** came) , This means that there is a debate going on about the Lordship of Allah.**یُحۡیٖ Who gives life وَ یُمِیۡتُ** and (also) causes death. He brings into existence from nothingness. No life belongs to anyone, and it is Allah who gives life and causes death. Then at death the body and soul become separate, and then in the same way body goes and merges into the dust. **قَالَ** (the king) **said** (in reply), **اَنَا I** (too) **اُحۡیٖ give life وَ اُمِیۡتُ and cause death,** Life and death are in my hands too. That is why some commentators have this idea: they say that no one can be so foolish as not to

گمراہ کر دے کہ جب پیسہ ہوتا ہے خوب تو پھر وہ اپنے اپ کو کسی کا محتاج تو سمجھتا نہیں

اور اسی لیے وہ اپنے اپ کو اس کا بھی محتاج نہیں سمجھتا کہ جو لوگ اصل میں اللہ کے دین پہ قائم ہے اور جن کے پاس تعلیم ہیں میں جا کر ان سے سیکھوں وہ کہتا ہے اتنا پیسہ خدا نے دیا ہے بس ٹھیک ہے کتابیں ہو گئیں یہ چیزیں ہو گئیں اور اکٹھا کر لیا اور جیسے چاہوں حاصل کر لوں اب دین کو

اور دوسری طرف حال یہ ہوتا ہے کہ جنہیں اللہ نے واقعی علم دیا ہوتا ہے وہ پیسے کو خاطر میں نہیں لاتے وہ کہتے ہیں پیسہ تو انی جانی چیز ہے اصل چیز تو اللہ کے ساتھ تعلق ہے اور ہم اپنے اللہ کے ساتھ تعلق کو کسی قیمت پہ نہیں بیچیں گے تو وہ ان کے ہاں نہیں جاتے وہ ان کے ہاں نہیں اتا تو یہ بڑا گیپ پیدا ہو جاتا ہے نتیجہ اس کا یہ نکلتا ہے کہ وہ اس کی دولت اور اس کی بے نیازی اصل میں وہ بے نیازی کسی بھی طریقے پہ ہو اسے گمراہی میں لے جاتی ہے

ملک کی وجہ سے بے نیازی ہو جائے کہ ملک اس کے قبضے میں اگیا ہے اب وہ بادشاہ ہے جو چاہے سو کرے پیسہ اگیا ہے عہدہ اگیا ہے یہ چیزیں

لَاَنۡ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الۡمُلۡکَ اس وجہ سے کہ اللہ نے اسے بادشاہت دے دی تھی **اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ** جب اس نے کہا حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام سے یہاں اپ پھر دیکھیے ابراہیم جتنا ا رہا ہے نا بغیر **ي** کے ا رہا ہے تو اسی لیے بعض قرانے اسے یہاں پر ابراہیم کی بجائے **ابراہام** پڑھا ہے کہ **اِذۡ قَالَ اِبۡرٰہٖمُ** جب **ابراہام** علیہ الصلوۃ والسلام نے کہا

رَبِّیَ الَّذِیۡ میرا پروردگار وہ ہے پھر **رب** کا لفظ اگیا اس کا مطلب ہے اللہ کی ربوبیت کے بارے میں بحث ہو رہی ہے **یُحۡیٖ** وہ زندہ کرتا ہے **وَ یُمِیۡتُ** اور وہ موت دیتا ہے زندہ کرتا ہے عدم سے وجود میں لے اتا ہے کوئی زندگی کسی کی نہیں ہوتی اور اللہ ہی زندہ کرتا ہے اور موت دے دیتا ہے پھر موت جسم اور روح الگ الگ ہو جاتی ہیں
اور پھر اسی طرح وہ جا کر مٹی میں مل جاتا ہے

قَالَ وہ بولا اور کہنے لگا **اَنَا** میں
اُحۡیٖ زندہ کرتا ہوں **وَ اُمِیۡتُ** اور میں مارتا بھی ہوں زندگی اور موت میرے قبضے میں بھی
اسی لیے بعض مفسرین کا یہاں پر خیال ہے وہ کہتے ہیں کہ کوئی اتنا احمق نہیں ہو سکتا کہ حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ

understand this statement of Hazrat Ibrahim (peace be upon him). Rather, out of stubbornness and malice, he began to misinterpret even his (Abraham) correct argument and took his correct statement in the wrong direction, saying that I also give life and cause death.So **قَالَ اِبْرٰہِیمُ** Ibarahim (peace be upon him) said:**فَاِنَّ اللّٰہَ** Surely, **یَاْتِیْ بِالشَّمْسِ** Allah causes the sun to rise **مِنَ الْمَشْرِقِ** in the east; **مِنَ الْمَغْرِبِ bring it up from the west.** The first argument he gave was that in our **انفس** own souls, if we reflect within ourselves, then Allah is in control of both life and death, both are included in His perfect power. He (king) said, "I can do this too." In reality, either he (king) knew that nothing was in His control. And what He (abrahim) was saying is correct. Only to make a point, he said, "I can also give life and kill. I can catch and kill an innocent person and let a criminal go. God has given me the authority to do these things." Or in reality, He was so ignorant and would be so foolish person that he said, "When you talk about life and death, life and death are in our possession and under our control." There are many people like that, and sometimes Allah's punishment comes even for this joke. Never should Allah's essence and His attributes be made fun of in a way that reveals the aspect of disbelief.

Al-Qurtubi (may Allah have mercy on him) wrote about a man, who , when he heard the last verse of Surah al-Mulk in the Holy Quran **فَمَنْ یَأْتِیکُمْ بِمَاءٍ مَعِین** (67-30) **If your water sinks far deep into the earth** (i.e., dries up) **then who will bring you flowing water** (on earth)**?** So a man said after hearing this verse, what is this difficulty? We will dig the earth and will extract the water. The matter been over. The next morning, when he woke up, he was blind. People asked him what happened. He said, "I saw an angel in my dream at night and he said, 'Allah Almighty says, 'You would extract the water from the earth later, whereas, we are taking back your water of eyes now , Fix it first.'" He slapped me and I became blind. Now I cannot see anything. Like this, one

والسلام کی اس بات کو سمجھتا نہ ہو بلکہ ضد اور شرارت سے ان کی صحیح دلیل کو بھی غلط جامع پہنانے لگا ان کی صحیح بات کو بھی غلط طرف لے گیا کہ میں بھی زندہ کرتا ہوں مارتا ہوں تو

قَالَ اِبْرٰہِیمُ حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام بولے
فَاِنَّ اللّٰہَ سو بلا شك شبہ
یَاْتِیْ بِالشَّمْسِ وہ لاتا ہے سورج کو **مِنَ الْمَشْرِقِ** مشرق کی جانب سے **فَأْتِ** لے ا **بِہَا** اس کے ساتھ یعنی اس سورج کو **مِنَ الْمَغْرِبِ** تو مغرب سے لے آ پہلی دلیل انہوں نے دی کہ **انفس** میں اپنی جانوں میں کہ ہم اپنے اندر غور کریں تو اللہ تو زندگی اور موت دونوں پر قابض ہے دونوں اس کی قدرت کاملہ میں شامل اس نے کہا یہ میں بھی کر لیتا ہوں اور حقیقت میں یا تو وہ جانتا تھا کہ اس کے قبضے میں کچھ نہیں ہے یہ جو کچھ کہہ رہے ہیں صحیح کہہ رہا ہے بات چلانے کے لیے اس نے کہا کہ میں بھی زندہ کرتا ہوں اور مارتا ہوں ایک بے گناہ کو پکڑ کے قتل کر دوں اور ایک مجرم کو میں چھوڑ دوں یہ چیزیں مجھے خدا نے اختیار دیا ہے

اور یا پھر حقیقت میں اتنا بے وقوف ہوگا جاہل کہ اس نے کہا زندگی موت کی تم بات کرتے ہو تو زندگی اور موت تو ہمارے قبضے میں بھی ہے ہمارے اختیار میں بھی ہے بہت اس طرح کے لوگ ہوتے ہیں اور کبھی کبھی اللہ کی پکڑ اس مذاق پہ بھی ا جاتی ہے کبھی بھی اللہ کی ذات اس کی صفات میں اس معاملے میں مذاق ایسے نہیں کرنے چاہیے جس مذاق میں بھی کفر کا پہلو نکلتا ہے

قرطبی رحمت اللہ علیہ نے ایک ادمی کے بارے میں لکھا ہے کہ اس نے قران پاک کی جب یہ ایت سنی سورہ ملک کی اخری ایت کہ **فَمَنْ یَأْتِیکُمْ بِمَاءٍ مَعِین** (67-30)اگر اللہ ان چشموں کو جن سے تم پانی پیتے ہو زمین کے نیچے ہی رہنے دے اور نہ نکالے باہر کو تو کون ہے تم میں سے جو اس پانی کو لے ائے گا زمین کے نیچے سے تو ایک ادمی نے کہا اس ایت کو سن کے کہ یہ کون سا مشکل ہے زمین کھودیں گے ہم تو پانی نکال لیں گے ختم ہو گئی بات چلا گیا اگلے دن جب صبح اٹھا تو اندھا تھا اور لوگوں نے پوچھا کہ کیا ہوا تو کہنے لگا رات کو خواب میں میں نے ایک فرشتے کو دیکھا اور اس نے کہا کہ اللہ تعالی کہتے ہیں کہ وہ زمین کا پانی تو تم بعد میں نکال لینا یہ جو تمہارے دیدوں کا پانی ہے نا یہ ہم واپس لے رہے ہیں اس سے پہلے ٹھیک کرو اور تھپڑ اس نے مارا اور میں اندھا ہو گیا ہوں اب مجھے کچھ نظر نہیں اتا

could also be catched. Without any reason, Why, one should moke for Allah's things? Either he (king) really made a joke or he was so arrogant and conceited. Hazrat Ibrahim (peace be upon him) gave another argument. He said, "Well, you can do this. Allah makes the sun rise from the east, so you would make it rise from the west? He (Abraham) brought proof of universe instead of own. And this whole story is evidence that it is permissible to establish arguments for religion and to establish sound arguments in arguing with people. That is why Allah further said: "He was astonished, he was stunned, he who did infidelity, was Namrud. He (king) was surprised at, what kind of argument they came up with. **فَبُهِتَ الَّذِیْ كَفَرَ** So the infidel was stunned (on this) **فَبُهِتَ الَّذِیْ كَفَرَ** That is, he disbelieved, and the one who was disbelieving, was surprised at what strange argument he had given, saying that, I have no authority in this.Therefore, there are two types of debates: One debate and conversation is that , when a person knows that the truth is here and the truth is with them, but still argues, or argues for the sake of money, or argues so that his name would be brighten, and his intention is evil and bad ,all these things are forbidden. No one gets guidance from it, and some times, he would have losed many things, and his hearts turns away. Never get involved in useless debates and discussions (This is one). The second is, that his intension is correct, and wants to make understanding in others, and do not wish any fame or rank. He guided and corrected others with prooves of true sharia and religion. So he has done well for others. And the third case is also proven from here, That is, if someone challenges you that you believe Islam is correct, we will discuss this matter. Now, this person's intention is correct, the problem is the intention, that it should be correct, there should be no error in his mind, his heart should be right, and after accepting his challenge, he says,Yes, it is correct, and we discuss it, and these are the arguments. He follows the Sunnah of Abraham, (peace be

یوں بھی گرفت ہو جاتی کہ خواہ مخواہ انسان اللہ کی باتوں کا مذاق اڑائے تو یا تو اس نے یہ مذاق اڑایا حقیقتا یا یہ کہ وہ سمجھتا ہی ایسے تھا اتنا زیادہ مغرور متکبر تھا

حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے دوسری دلیل دی انہوں نے کہا اچھا تم یہ کر سکتے ہو تو اللہ مشرق سے سورج کو طلوع کرتے ہیں تو مغرب سے طلوع کر دو اپنی ذات سے ہٹ کے کائنات پر دلیل لے ائے

اور یہ سارا قصہ اس بات کی دلیل ہے کہ دین کے لیے دلیل قائم کرنا لوگوں سے بحث کرنے میں صحیح دلیل کا قائم کرنا یہ جائز ہے
اسی لیے اللہ نے اگے فرمایا بس حیران رہ گیا مبہوت ہو گیا جس نے کفر کیا یعنی نمرود جو تھا حیران رہ گیا کہ یہ کیسی دلیل لے ائے ہیں
فَبُهِتَ الَّذِیْ كَفَرَ اور وہ مبہوت ہو کر رہ گیا اس بات پہ **فَبُهِتَ الَّذِیْ كَفَرَ** یعنی اس نے کفر کیا تو حیران ہو گیا جو کفر کرنے والا تھا کہ کیسی عجیب دلیل انہوں نے دی ہے کہ میرا کوئی اختیار اس میں تو نہیں چلتا

اس لیے دو طرح کی مباحث ہوتی ہیں ایک بحث اور مناظرہ تو وہ ہے کہ کسی انسان کو پتہ ہو کہ حق ادھر ہی ہے اور حق ان کے پاس ہے اس کے باوجود بحث کرے یا پیسے کی وجہ سے بحث کرے یا اس وجہ سے بحث کرے کہ میرا نام ذرا روشن اور نیت میں اس کی شرارت اور فتور ہو یہ سب چیزیں حرام ہیں اور کسی ادمی کو اس سے ہدایت نہیں ملتی اور بڑا نقصان بھی ہو جاتا ہے کہ دل اچٹ جاتا ہے فضول کی بحث مباحثے اور مناظرے کبھی اس میں نہ پڑے ایک تو یہ ہے اور دوسری چیز یہ ہے کہ کسی انسان کی نیت بالکل درست ہے دوسرے کو سمجھانا چاہتا ہے خود اپنے لیے وہ کوئی اعزاز کوئی شہرت نہیں چاہتا اور صحیح دین پر صحیح مسلک پر دلیل کو قائم کر کے دوسرے کے لیے خیر خواہی کر دی ہے

اور تیسری صورت بھی یہاں سے ثابت ہوتی ہے وہ یہ کہ کوئی چیلنج کر دے کہ تم اسلام کو صحیح سمجھتے ہو ہمیں اس اس بات پر بحث کرنی ہے اب اس انسان کی نیت درست ہے مسئلہ تو نیت کا ہے کہ یہ ٹھیک ہونی چاہیے اپنے من میں کوئی خرابی نہیں ہونی چاہیے اپنا اندر ٹھیک ہو اور اس کے چیلنج قبول کر کے وہ کہتا ہے کہ جی ٹھیک ہے اس پہ بات کر لیتے ہیں اور یہی دلائل ہیں اس ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کی سنت پر عمل کرتا ہے ان کے طریقے پر عمل کرتا ہے

upon him). He follows Abraham's (peace be upon him) method. And this situation was faced by the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). You will read about it in Surah Al-Imran, (In Sha Allah). It was happened there. But when the intention is bad, then others also do not receive guidance. Even one's ownself sinks, because gets caught in the him self. He says that, people should praise me somehow, so I can tell people that, look, how I responded to him, whether I made them shut up or not? These kinds of things spoil a person.

اور یہ کیفیت پیش ائی تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو انشاءاللہ سورہ ال عمران میں اپ پڑھیں گے وہاں یہ ہوتا ہے لیکن جب نیت خراب ہوتی ہے تو پھر دوسرے کو بھی ہدایت نہیں ملتی اپنا بھی بیڑا غرق بھی اس اعتبار سے ہو جاتا ہے کہ ادمی نفس کے چکر میں پھنس جاتا ہے

Imam Shafi'i (may Allah have mercy on him) said: "I have never debated or argued with anyone in my entire life, but whenever I sit in front of them, my heart keeps praying to Allah, if the truth is with them, then turn me towards them." He said: "I also used to pray for my opponents, if the truth is with them and I have made a mistake, then turn me towards them." They were such cautious people and kept a close watch on their own souls that this should not happen. Hazrat Sheikh-ul-Hind (may Allah have mercy on him), who worked for the Silk Handkerchief Movement and the freedom of India. Today some friends came to meet and we kept thinking about one thing until evening. That People think that Muslims did nothing for the freedom of India. There must be some ignorant people in the world who think that Muslims had no hand in the freedom of India and had no part in it. We became surprised to hear about, that all the things did by Hindus. We think, Who were those Hindus, who worked for the freedom of India before 1920? They were only Muslims, those who actively worked from year 1750-56 to save India. 1750 and 1850, then 1920, these are almost 200 years and without any doubt we say that you should bring the greatest Hindu historian and sit him down and ask him to see the achievements of Muslims. Not only Men but even the Muslim women also worked for the freedom of India. So when Hazrat Sheikhuddin (may Allah have mercy on him) was arrested in connection with his movement (he was a very big

کہتا ہے لوگ کسی طرح میری تعریف کریں لوگوں کو میں بتاؤں کہ دیکھا میں نے دوسرے کو ایسا جواب دیا چپ کرا دیا یا نہیں کرا دیا اس قسم کی جو چیزیں ہیں نا یہ انسان کو خراب کر دیتی ہیں

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے تھے میں نے ساری زندگی کسی انسان سے مناظرہ اور بحث نہیں کی مگر جب بھی میں اس کے سامنے بیٹھا ہوں میرا دل اندر سے یہ دعا کرتا رہا کہ اللہ اگر حق اس کے پاس ہے تو مجھے اس کی طرف پھیر دے انہوں نے فرمایا میں اپنے مخالفین کے لیے بھی دعا مانگتا تھا کہ خداوند اگر حق ادھر ہے اور مجھ سے غلطی ہو گئی ہے تو مجھے اس کی طرف کر اتنے محتاط لوگ تھے اور اتنے زیادہ اپنے نفس پہ کڑی نظر رکھنے والے تھے کہ کہیں ایسے نہ ہو جائے

حضرت شیخ الھند رحمت اللہ علیہ جنہوں نے ریشمی رومال کی تحریک اور ہندوستان کی ازادی کے لیے کام کیا اج دن کو کچھ دوست ملنے ائے تھے اور ہم شام تک ان کی ایک بات پہ سوچتے رہے کہ لوگ سمجھتے ہیں مسلمانوں نے ہندوستان کی ازادی میں کوئی کام ہی نہیں کیا ایسے بھی ہوں گے جاہل دنیا میں کہ جو یہ سوچتے ہوں گے کہ مسلمانوں نے ہندوستان کی ازادی میں کوئی ہاتھ ہی نہیں ان کا حصہ ہی نہیں جو کچھ کیا ہندوؤں نے کیا ان چیزوں کو سن کر حیران ہوتے ہیں ہم اس بات کو سوچ کے کہ 1920 سے پہلے کون سے ہندو تھے جنہوں نے ہندوستان کی ازادی کے لیے کام کیا یہ مسلمان ہی تھے اور مسلمان بھی 1750, 1756 سے انہوں نے صحیح طرح ایکٹیولی کام کرنا شروع کیا کہ بچاؤ ہندوستان کو

1750 اور 1850 پھر 1920 یہ تقریبا پونے 200 برس بنتے ہیں اور اور بغیر تردید کہ ہم کہتے ہیں کہ بڑے سے بڑا ہندو ہسٹورین لے ائیں اسے بٹھائیں اور مسلمانوں کے کارنامے وہ دیکھے مرد تو مرد رہے عورتیں تک مسلمان جو تھیں انہوں نے بھی کام کیا کہ ہندوستان کی ازادی چاہیے

تو حضرت شیخ الدین رحمۃ اللہ علیہ وہ جب اپنی تحریک کے سلسلے میں گرفتار ہوئے تھے تو بہت بڑے ادمی وہ سہارن پور میں ایک جگہ تقریر کر رہے تھے یعنی سیاسی چیزیں تو الگ

man). He was giving a speech at a place in Saharanpur, as the political matters were different. Hazrat was giving a speech at a place and some people were against him. When they came to know that Hazrat had came to Saharanpur and giving speech. So, Hazrat's disciples say that we were all sitting on the stage with Hazrat and Hazrat's speech was very eloquent and a very good articles were being speeched and his opponents entered from the front. When they entered, Hazrat just said at that moment, "Okay brother, the rest of the things will be done by those who come after me" and finished his speech. The crowd was so surprised that the people said, "Hazrat, you were talking so well, please explain further." His disciples said, "We were thinking in our hearts that this is the time, now they will know what knowledge is? It is easy to object by sitting from a distance. Now they will understand by listening to Hazrat's speech. When Hazrat became silent, we felt very sad and hurt. We said, "Hazrat, speak." Hazrat did not say anything and got off from chair and sat down. Someone else, has started speaking. When the rally ended, we were very worried. We said, "Hazrat, this was the time to speak." Hazrat said, "This was the time to be silent." He said, "First, we were talking for Allah. When we saw these people, we thought, 'Now our self soul will be involved in it and we will talk for ourselves, we should not do that.' They were such sincere people. That is why Allah also spread their knowledge. That is why Allah Almighty blessed them in their affairs, and Allah also gave them good students." So let him argue, debate, establish the arguments for the truthfulness of Islam. There is no harm in it, but he should not bring his ego into the middle. He should keep his intention pure and keep praying to Allah in both ways. I am doing this so that the arguments for your religion may be established. And one is that and the other is that Allah may guide the person who is addressing me. O' Allah, the requirement is only to follow the truth. If the truth is with Him,

تھیں حضرت ایک جگہ تقریر کر رہے تھے اور کچھ لوگ ان کے مخالف تھے تو انہیں جب پتہ چلا کہ حضرت آئے ہیں سہارنپور میں اور تقریر کر رہے ہیں تو حضرت کے شاگرد کہتے ہیں کہ ہم سب لوگ بیٹھے ہوئے تھے سٹیج پہ حضرت کے ساتھ اور حضرت کا بیان بہت غضب کا تھا اور بہت اچھے مضامین چل رہے تھے اور سامنے سے ان کے مخالف وہ داخل ہوئے جب وہ داخل ہوئے تو حضرت نے بس اسی وقت کہا کہ اچھا بھائی باقی باتیں میرے بعد میں انے والے کریں گے اور تقریر ختم کردی

مجمع اتنا حیران لوگوں نے بہت کہا حضرت اپ تو اتنی اچھی بات کر رہے تھے اگے بیان کیجیے تو ان کے شاگرد کہتے ہیں کہ ہم دل میں سوچ رہے تھے کہ یہ ائے ہیں اب انہیں پتہ چلے گا کہ علم کس چیز کا نام ہے دور سے بیٹھ کے تو اعتراض کرنا اسان ہے اب حضرت کی تقریر سن کے اندازہ ہوگا اور حضرت جب چپ ہو گئے تو ہمیں بہت شدید دکھ اور تکلیف ہوئی اور ہم نے حضرت سے کہا کہ حضرت بولیے حضرت نہیں بولے چپ کر کے نیچے اتر کے بیٹھ گئے کرسی سے کسی اور نے تقریر شروع کر دی

جب جلسہ ختم ہوا تو ہمیں شدید پریشانی تھی ہم نے کہا حضرت وہی تو وقت تھا بولنے کا حضرت نے کہا یھی وقت تھا چپ ہونے کا فرمایا پہلے اللہ کے لیے بات کر رہے تھے جب ان لوگوں کو ہم نے دیکھا تو خیال ایا کہ اب اپنا نفس بیچ میں شامل ہو جائے گا اب اپنے لیے بات کریں گے تو نہیں کرنی چاہیے ایسے مخلص لوگ تھے اسی وجہ سے اللہ نے ان کے علوم بھی پھیلائے اور اسی وجہ سے خدا تعالی نے ان کی چیزوں میں برکت کی اور ان کو اللہ نے اچھے شاگرد بھی دیے

تو اس لیے بحث کرے مناظرہ کرے اسلام کی حقانیت کے لیے دلائل کو قائم کرے کوئی حرج نہیں ہے لیکن اپنا نفس بیچ میں نہیں انا چاہیے اپنے نفس کو نہ لائے نیت صاف رکھے اور اللہ سے یہ بھی دعا کرتا رہے دونوں طرح سے کہ میں اللہ اسی لیے کر رہا ہوں کہ تیرے دین کے لیے جو دلائل ہیں وہ قائم ہو جائیں اور ایک یہ بھی اور ایک یہ کہ خداوند اس ادمی کو جو میرا مخاطب ہے اسے ہدایت دے اللہ حق کی پیروی مطلوب ہے اگر حق اس کے پاس ہے تو مجھے اس راہ پہ چلا دی

then guide me to that path. Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) used to debate with his students. His students say that there were 40 of us and we used to sit in a meeting from morning till evening and then the whole discussion would take place. We would give arguments on some issue, Hazrat would also give arguments and we saw him saying this repeatedly. **الَّذِيْنَ يَسْتَمِعُوْنَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُوْنَ اَحْسَنَهٗ** (39-18) **Those who listen attentively to what is asid,then follow the best in it** **(Surah az-Zumar (39) verse 18).** What was meant was that, those to whom, I am giving arguments are in accordance with the Shariah and they are also giving arguments, so whatever is good in it, May Allah , lead me to follow it, so the truth is desired and not our own selves and selfsoul.

امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اپنی شاگردوں سے بحث کرتے تھے ان کے شاگرد کہتے ہیں کہ ہم 40 ادمی تھے اور صبح سے لے کے شام تک مجلس جمتی تھی اور پھر ساری بحث ہوتی تھی کس مسئلے پہ دلائل ہم بھی دیتے تھے حضرت بھی دیتے تھے اور ہم نے بارہا دیکھا وہ یہ بات کہتے تھے

الَّذِيْنَ يَسْتَمِعُوْنَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُوْنَ اَحْسَنَهٗ (39-18) کہ اللہ مجھے ان لوگوں میں سے کر دے جو اچھی بات تیری راستے کی تیرے ساتھ تعلق کی بات کو سنتے ہیں اور اللہ پھر وہ اس بات کو قبول کر کے اس کی پیروی کرتے مراد کیا تھی کہ جن کو میں دلائل دے رہا ہوں شریعت کے مطابق اور وہ بھی دلائل دے رہے ہیں تو اس میں جو چیز اچھی ہے اللہ اس کے پیچھے چلا تو حق مطلوب ہے اپنی ذات اور اپنا نفس مطلوب نہیں

Therefore, from the discussion that Abraham (peace be upon him) has made, many issues have proven by jurists and scholars of theology, summery of some, have presented to you.

اس لیے ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے جو بحث کی ہے اس سے متعدد مسائل فقھا اور اہل علم کلام کے ماہرین نے ثابت کیے ہیں جس کا کچھ خلاصہ اپ کے سامنے رکھا ہے

And Allah said: **فَبُهِتَ الَّذِىْ كَفَرَ** **So, the infidel was stunned.** What does this prove? One thing, that, Allah has fulfilled the first principle as stated above. **اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ** (2-257) **Allah is the Guardian of the believers. He brings them out of (all kinds of) darkness and takes them اِلَى النُّوْرِ towards the light.** Allah showed His friendship by saying that Allah had a friend, Ibrahim (peace be upon him), and they did in such a way that, there was a discussion and debate, and then after that, He established the truth and told this man, what is right. Above, there were two things of principal, that, Allah is the friend of the believers and leads them out of error to the light, and Satan is the friend of the disbelievers and leads them out of the light to the darkness. So the first example was given: Look, we have fulfilled the right of our guardianship to the one we were the guardian of, the one we were the heir of, the one we were the friend of, that is, Abraham (peace be upon him), we guided him, and what happened then? **فَبُهِتَ الَّذِىْ كَفَرَ** So the infidel was stunned. He was surprised.

اور اللہ نے فرمایا ہے کہ **فَبُهِتَ الَّذِىْ كَفَرَ** کفر کیا ہوا مبہوت ہو کے رہ گیا ٹھیک اس سے کیا ثابت ہوتا ہے اس سے ایک چیز یہ ثابت ہو گئی کہ اللہ نے اوپر جو پہلا اصول بیان کیا تھا نا کہ **اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ** (2-257) اور اللہ دوست ہے ایمان والوں کا انہیں نکالتا ہے ظلمتوں اور اندھیروں سے **اِلَى النُّوْرِ** نور کی طرف
اللہ نے اپنی دوستی یہ دکھا دی کہ اللہ کے ایک دوست تھے ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام اور انہوں نے اس طرح کر لیا کہ بات چیت ہوئی بحث ہوئی اور پھر اس کے بعد انہوں نے سچی بات قائم کر کے اور اس انسان کو بتایا حق کیا ہے

اوپر کلیے کی دو باتیں تھیں نا قاعدے کی کہ اللہ دوست ہے ایمان والوں کا اور انہیں گمراہی سے نکالتا ہے نور کی طرف اور شیطان جو ہے وہ دوست ہے کافروں کا اور انہیں نور سے نکالتا ہے گمراہی کی طرف لے جاتا ہے تو پہلی مثال دے دی کہ دیکھو ہم نے اپنی ولایت کا حق ادا کیا ہے ہم جس کے ولی تھے جس کے وارث تھے جس کے دوست تھے یعنی ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام ان کی ہم نے رہنمائی کر دی اور کیا ہوا پھر

فَبُهِتَ الَّذِىْ كَفَرَ کفر جو تھا وہ مبہوت ہو گیا حیران رہ گیا سمجھ ائی یہ پہلی مثال اس کے بعد اس کا قصہ ذکر فرمایا

Understood? That, this was the first example. Then Allah has mentioned the other story. **وَ اللّٰهُ لَا يَهۡدِی الۡقَوۡمَ الظّٰلِمِیۡنَ and Allah does not guide the transgressors to the right path.** And Allah does not guide a people who do wrong. The cruelty is the darkness itself. They do wrong. They associate others with Allah. They go beyond their words despite having proofs. They are stubborn. This person does not receive guidance.

وَ اللّٰهُ لَا يَهۡدِی الۡقَوۡمَ الظّٰلِمِیۡنَ اور اللہ تعالی ہرگز ہدایت نہیں دیتا اس قوم کو جو ظلم کرتے ہیں ظالم ہوتا ہے ظلم خود اندھیرا تو ظلم کرتے ہیں اللہ کے ساتھ شرک کرتے ہیں دلائل کے ہونے کے باوجود اپنی بات کے اوپر اڑ جانا ضد کرنا اس ادمی کو ہدایت نہیں ملتی

اَوۡ کَالَّذِیۡ مَرَّ عَلٰی قَرۡیَۃٍ وَّ ہِیَ خَاوِیَۃٌ عَلٰی عُرُوۡشِہَا ۚ قَالَ اَنّٰی یُحۡیٖ ہٰذِہِ اللّٰہُ بَعۡدَ مَوۡتِہَا ۚ فَاَمَاتَہُ اللّٰہُ مِائَۃَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَہٗ ؕ قَالَ کَمۡ لَبِثۡتَ ؕ قَالَ لَبِثۡتُ یَوۡمًا اَوۡ بَعۡضَ یَوۡمٍ ؕ قَالَ بَلۡ لَّبِثۡتَ مِائَۃَ عَامٍ فَانۡظُرۡ اِلٰی طَعَامِکَ وَ شَرَابِکَ لَمۡ یَتَسَنَّہۡ ۚ وَ انۡظُرۡ اِلٰی حِمَارِکَ وَ لِنَجۡعَلَکَ اٰیَۃً لِّلنَّاسِ وَ انۡظُرۡ اِلَی الۡعِظَامِ کَیۡفَ نُنۡشِزُہَا ثُمَّ نَکۡسُوۡہَا لَحۡمًا ؕ فَلَمَّا تَبَیَّنَ لَہٗ ۙ قَالَ اَعۡلَمُ اَنَّ اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ ﴿۲۵۹﴾

Or, likewise, (have you not seen) him who passed by a town which was a wreck with its roofs caved in? He said: 'How shall Allah bring it back to life after its death?' So (to make him witness His Power) Allah kept him dead for a hundred years, then gave him life, (and after that) asked: 'How long (have) you stayed here (after dying)?' He said: 'I stayed for a day or (only) part of a day.' Allah said: '(Nay,) you kept lying for a hundred years. So, (now) look at (the provisions of) your food and drink. (They) have not even decomposed (i.e., become stale). And (now) see your donkey (whose very bones are no more intact). And this is because We may make you a sign (of Our Might) for the people. And (now) see (these) bones how We stir (and raise) them and clothe them with flesh.' When this (phenomenon) fully dawned on him, he proclaimed: 'I have learnt (through the eye of certitude) that Allah is indeed All-Powerful to do everything.'(al-Baqarah, 2 : 259)

اَوۡ کَالَّذِیۡ مَرَّ عَلٰی قَرۡیَۃٍ وَّ ہِیَ خَاوِیَۃٌ عَلٰی عُرُوۡشِہَا ۚ قَالَ اَنّٰی یُحۡیٖ ہٰذِہِ اللّٰہُ بَعۡدَ مَوۡتِہَا ۚ فَاَمَاتَہُ اللّٰہُ مِائَۃَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَہٗ ؕ قَالَ کَمۡ لَبِثۡتَ ؕ قَالَ لَبِثۡتُ یَوۡمًا اَوۡ بَعۡضَ یَوۡمٍ ؕ قَالَ بَلۡ لَّبِثۡتَ مِائَۃَ عَامٍ فَانۡظُرۡ اِلٰی طَعَامِکَ وَ شَرَابِکَ لَمۡ یَتَسَنَّہۡ ۚ وَ انۡظُرۡ اِلٰی حِمَارِکَ وَ لِنَجۡعَلَکَ اٰیَۃً لِّلنَّاسِ وَ انۡظُرۡ اِلَی الۡعِظَامِ کَیۡفَ نُنۡشِزُہَا ثُمَّ نَکۡسُوۡہَا لَحۡمًا ؕ فَلَمَّا تَبَیَّنَ لَہٗ ۙ قَالَ اَعۡلَمُ اَنَّ اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ ﴿۲۵۹﴾

یا تم نے اس جیسے شخص کے واقعے پر غور کیا جس کا ایک بستی پر ایسے وقت گزر ہوا جب وہ چھتوں کے بل گری پڑی تھی اس نے کہا کہ اللہ اس بستی کو اس کے مرنے کے بعد کیسے زندہ کرے گا پھر اللہ نے اس شخص کو سو سال تک کے لیے موت دی اس کے بعد زندہ کر دیا اور پھر پوچھا کہ تم کتنے عرصے تک اس حالت میں رہے ہو اس نے کہا ایک دن یا ایک دن کا کچھ حصہ اللہ نے کہا نہیں بلکہ تم سو سال اسی طرح رہے ہو اب اپنے کھانے پینے کی چیزوں کو دیکھو کہ وہ ذرا نہیں سڑی اور دوسری طرف اپنے گدھے کو دیکھو کہ گل سڑ کر اس کا کیا حال ہو گیا ہے اور یہ ہم نے اس لیے کیا تاکہ ہم تمہیں لوگوں کے لیے اپنی قدرت کا ایک نشان بنا دیں اور اب اپنے گدھے کی ہڈیوں کو دیکھو کہ ہم کس طرح انہیں اٹھاتے ہیں پھر ان کو گوشت کا لباس پہناتے ہیں چنانچہ جب حقیقت کھل کر اس کے سامنے اگئی تو وہ بول اٹھا کہ مجھے یقین ہے اللہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے

اَوۡ کَالَّذِیۡ Or, likewise, (the example of that person) If we connect the word **اَوۡ** with , **اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡ**(2-258) It is also there **اِلَی الَّذِیۡ** and here it is **کَالَّذِیۡ** The same words have used, so it means that **اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡ** H**ave you not seen him, who began to dispute with Ibrahim about his own Lord** and this way **اَوۡ کَالَّذِیۡ** That we give you an example of this person, just as he was. We also

اَوۡ کَالَّذِیۡ یا مثال اس انسان کی یہ جو **اَوۡ** ہے نا اس کا تعلق اگر اپ اوپر سے جوڑ لیں ذرا اسے سمجھیے یہ جو **اَوۡ** ہے اس کا اگر اوپر جوڑیں **اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡ**(2-258) وہاں بھی یہی ہے **اِلَی الَّذِیۡ** اور یہاں **کَالَّذِیۡ** ایک ہی جیسے الفاظ ارہے ہیں نا تو مراد ہوا کہ **اَلَمۡ تَرَ اِلَی الَّذِیۡ** تم نے دیکھا نہیں ہے اس انسان کو **حَآجَّ اِبۡرٰہٖمَ فِیۡ رَبِّہٖۤ** جس ادمی نے بحث کی تھی اس ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام سے ان کے پروردگار کے بارے میں اور اسی طرح **اَوۡ کَالَّذِیۡ** کیا تمہیں مثال دیتے ہیں اس شخص کی وہ جیسے تھا ایسے ہی

give you an example of another person. Whose example is this? These are the good servants of Allah and they are Hazrat Uzair, who was the scribe of the Torah and used to write the Torah. And they were existed in 450 BC, and in the Bible his name is Ezra and there is also a scripture revealed on him from God.ع ز ر Hazrat Ezra. And most commentators have gone in this direction, this is the story of Hazrat Uzair. The other opinion is that either he is was a prophet, Hazrat Jeremiah (peace be upon him). Islam has not mentioned him at all, however, it is mentioned in the Bible. The Jeremiah was a prophet of the seventh century BC. The Bible says that Allah Almighty gave him prophethood in the seventh century BC. His circumstances are found in 646 BC. The Jews have also mentioned him. The Christians have also mentioned him. You can find his mention in the Jewish encyclopedia, etc.**اَوۡ کَالَّذِیۡ** Or it means, a third person, Hazrat Ezekiel (peace be upon him). He and Jeremiah (peace be upon them) both were contemporary.There are very small difference among them. And there is just one more thing that is mentioned in the Bible, that Prophet Ezekiel (peace be upon him) had seen a dream. And Allah Almighty has stated in the Quran without mentioning this allegation that this incident had actually happened. It was probably mentioned before you. Always remember that Allah Almighty rarely quotes any statement of the disbelievers from the Bible. And the Quran says one thing without mentioning it. People ask what the meaning of this is. Now when you go into the background and read the Bible, you will realize that, because of it, Allah said that.

The example of this has already passed before, that Allah Almighty said:**وَ مَا کَفَرَ سُلَیۡمٰنُ**(2-102) **And Solomon** (peace be upon him), **did not infidelity.**

So, it involuntarily comes to mind that what is the need to say that Solomon (peace be upon him) did not disbelieve? It is like a king, a ruler, saying to one of his ministers or a chief minister about a governor that he is our most obedient person. There should be no doubt about that. Then the

ایک اور شخص کی بھی تمہیں مثال دیتے ہیں یہ مثال کس کی ہے یہ اللہ کے اچھے بندے ہیں اور وہ ہیں حضرت **عزیر** تورات کے کاتب تھے لکھتے تھے تورات کو

اور 450 قبل مسیح میں ان کا وجود پایا جاتا تھا اور بائبل میں ان کا نام **عزرا** ہے اور ان کے نام سے ایک صحیفہ بھی ہے جن پہ بھی خدا نے وحی نازل کی تھی **ع ز ر** حضرات عزرا - ان کے نام پر بھی ہے صحیفہ ان سے منسوب اور اکثر مفسرین اسی طرف گئے ہیں یہ حضرت عزیر کا قصہ ہے اور دوسری رائے یہ ہے کہ یا وہ ادمی یہ نبی ہیں حضرت **یرمیہ** علیہ الصلوۃ والسلام تو **یرمیہ** نبی تھے اسلام نے تو ان کا کوئی تذکرہ نہیں کیا البتہ بائبل میں یہ اتا ہے اور **یرمیہ** جو تھے یہ ساتویں صدی قبل مسیح کے پیغمبر ہیں بائبل یہ بتاتی ہے کہ ساتویں صدی قبل مسیح میں اللہ تعالی نے انہیں نبوت دی تھی 646 قبل مسیح میں ان کے حالات ملتے ہیں یہودیوں نے بھی ان کا تذکرہ لکھا ہے عیسائیوں نے بھی ان کا تذکرہ لکھا ہے جیوش انسائکلوپیڈیا وغیرہ میں ان کا تذکرہ مل سکتا ہے

اَوۡ کَالَّذِیۡ یا وہ ادمی تیسرے مراد لیے گئے ہیں کہ حضرت **ہذقیل** علیہ الصلوۃ والسلام یہ جو ہیں یہ اور **یرمیہ** دونوں پیغمبر ہم عصر تھے معاصر تھے تھوڑا بہت فرق ہوا ہے ان کا اور بس اتنی بات اور ہے کہ بائبل میں یہ جہاں پر ذکر ایا ہے نا حضرت **ہذقیل** کا انہوں نے اس کو لکھا ہے کہ انہوں نے یہ خواب دیکھا تھا

اور اللہ تعالی نے قران میں بغیر اس الزام کا ذکر کیے یہ بتایا ہے کہ حقیقت میں یہ واقعہ پیش ایا تھا یہ اپ سے پہلے بھی شاید عرض کیا تھا اس کو یاد رکھیے گا ہمیشہ کہ اللہ تعالی بہت کم کہیں کافروں کا بائبل کا کوئی قول نقل کرتے ہیں اور قران اس کا ذکر کیے بغیر ایک بات کہہ دیتا ہے

ادمی کہتا ہے اس بات کا مطلب کیا ہوا اب جب بیک گراؤنڈ میں جاتا ہے بائبل پڑھتا ہے تو پھر پتہ چلتا ہے اچھا اللہ نے اس لیے کہا

اس کی مثال پیچھے گزر چکی نا کہ اللہ تعالی نے **وَ مَا کَفَرَ سُلَیۡمٰنُ**(2-102)اور سلیمان علیہ الصلوۃ والسلام نے کفر نہیں کیا تو بے اختیار دماغ میں اتا ہے کہ یہ کہنے کی بلا کیا ضرورت ہے کہ سلیمان علیہ السلام نے کفر نہیں کیا یہ تو ایسے ہی ہے جیسے بادشاہ ہے حکمران ہے اپنے کسی وزیر کسی وزیراعلی سے گورنر کے بارے میں کہنے لگے کہ وہ ہمارا بڑا فرمانبردار ادمی ہے اس پہ کوئی شبہ نہ کیا جائے تو ادمی سوچتا ہے کہ اس کا مطلب ہے کچھ گڑبڑ ہے تو ھی تو یہ کہا گیا ہے

person thinks that this means that there is something wrong. So, this is what has been said**.**
And the Quran does not mention that what is mistake, then it has to be looked, in the interpretation. Therefore, in many places in the Holy Quran, Allah simply refutes them, the Jews and Christians, and just says one thing and passes by so that those who come after him should investigate, why God has said this? Sometimes, he only says one word, the Quran, he doesn't say more than that, he just says one word, and in fact, he attacks the Torah and the Gospel. Therefore, it is also important for those who read the interpretation of the Holy Quran to also read the Bible, read the Torah, these things should be read, understood, and then the usefulness and then the greatness of the Holy Quran can be infered. **سبحان الله** Subhan Allah, what did Allah say? That is why Allah said in one place:(5-48)**مُهَيْمِنًا عَلَيْهِ stands as a guardian over** **(Surah al-Ma'idah (5) Verse 48)** It is the one, which will judge the Torah and the Gospel. You will see in the light of it whatever is there in the Torah and the Gospel. That is why Allah has placed the Quran above them because the Quran is the guardian. And there are many examples of this - one example has already been mentioned and another example can be seen here. If it believed ,that it about Hazrat Ezekiel (peace be upon him), and in the Bible, it has mentioned, that he had a dream and it was a wrecked town, so this was revealed by Allah Almighty , no**اَوۡ كَالَّذِیۡ** Or,likewise (example of that person) **مَرَّ عَلٰی قَرۡیَۃٍ who passed by a town [**(who was he? Any one from the three, Uzair, Jeremiah or Ezekiel (peace be upon them), But most commentators have gone for Hazrat Uzair (AS), that he passed by, He used to write a scription of the Torah too. Thay also say, that Torah was burned and destroyed, and Hazrat Uzair was the scribe of the Torah, and he then wrote everything down from his memory. Whatever it is, you will find a lot written about his personality)**]**
مَرَّ عَلٰی قَرۡیَۃٍ who passed by a town. Which town was this? Either this town was Jerusalem or here it means Bait Ul Maqadas. They passed through

اور قران اس کو ذکر نہیں کرتا کہ کیا گڑبڑ تو گڑبڑ پھر تفسیر میں دیکھنی پڑتی ہے اس لیے کئی جگہ پر قران پاک میں اللہ بس ان کی تردید کرتا ہے یہودیوں اور عیسائیوں کی اور بس ایک بات کہہ کے گزر جاتا ہے تاکہ انے والے تحقیق کریں کہ خدا نے یہ بات کیوں کہی ہے

کبھی کبھی صرف ایک لفظ قران کہہ دیتا ہے اس سے زیادہ نہیں کہتا صرف ایک لفظ کہہ دیتا ہے اور درحقیقت زد پڑتی ہے تورات اور انجیل پہ اس لیے قران پاک کی تفسیر جو لوگ بھی پڑھتے ہیں ان کے لیے یہ بھی ضروری ہے کہ بائبل کو بھی پڑھیں تورات کو بھی پڑھیں ان چیزوں کو پڑھنا چاہیے سمجھنا چاہیے پھر افادیت اور پھر قران پاک کی عظمت کا اندازہ ہوتا ہے کہ سبحان اللہ اللہ نے کیا کہا

اسی لیے ایک جگہ پہ اللہ نے فرمایا **وَ مُهَيْمِنًا عَلَيْهِ**(5-48)اور خدا کی یہ کتاب نگران ہے تورات پہ بھی انجیل پہ بھی حکم لگانے والی ہے تورات پر بھی انجیل پر بھی جو کچھ وہاں ہے اس کو تم دیکھو گے اس کی روشنی میں اسی لیے اللہ نے قران کا منصب ان سے اوپر کا رکھا ہے کہ قران نگرانی کرتا ہے

اور متعدد مثالیں ہیں اس کی - مثال ایک گزر گئی اور ایک مثال یہ بھی دیکھیے یہاں پر اگر یہ حضرت **ہذقیل** علیہ الصلوۃ والسلام کا تذکرہ ہے اگر انہیں مان لیا جائے تو بائبل میں انہوں نے بتایا ہے کہ خواب انہوں نے دیکھا کہ ایسے ہوا ایک بستی تھی اجڑی اور یہ وہ اللہ تعالی نے بتلایا ہے کہ نہیں **اَوۡ كَالَّذِیۡ** یہ مثال اس انسان کی **مَرَّ عَلٰی قَرۡیَۃٍ** جو ایک بستی سے گزرا کون تھے تینوں میں سے کوئی بھی ہو سکتے ہیں **عزیر** علیہ السلام بھی **یرمیہ** بھی **ہذقیل**علیہ الصلوۃ والسلام بھی
لیکن اکثر مفسرین حضرت عزیر علیہ السلام کی طرف گئے ہیں کہ وہ گزرے اور وہ لکھتے تھے تورات کا نسخہ - کہتے ہیں یہ بھی یہودی کہ تورات جل گئی تھی ختم ہو گئی تھی اور حضرت عزیر نے تورات کے کاتب تھے اور انہوں نے پھر اپنے حافظے سے ساری چیزیں لکھوائی کچھ بھی ہو ان کی شخصیت پہ بہت کچھ لکھا ہوا مل جائے گا **مَرَّ عَلٰی قَرۡیَۃٍ** وہ ایک بستی سے گزرے یہ بستی کون سی تھی یا تو یہ بستی تھی یروشلم اور یا یہاں پہ مراد ہے بیت المقدس خاص وہ عبادت گاہ اس سے گزرے لیکن یروشلم شہر میں ہی ہے نا بیت المقدس تو یروشلم شہر کے لیے اللہ نے کہا ہے کہ وہ اس بستی سے گزرے اور کب گزرے 586 قبل مسیح کے بعد 586 قبل مسیح میں ہوا یہ کہ یروشلم جو تھا

specifically at the place of worship.Bait Ul Maqadas is in the city of Jerusalem. So God has said for the city of Jerusalem that they passed through this town and when did they pass through? This has happened in 586 BC. Bakht Nasr had a kingdom in Babylon and Babylon is still located in Iraq and the ancient relics of Babylon are still found in Iraq and the magic and the paradise that Shaddad had created and the palaces, all these things you will find in Babylon so far. So there was Bakht Nasr's kingdom in Babylon and Bakht Nasr came from Babylon i.e. Iraq to attack Jerusalem in 586 BC. He attacked and destroyed Jerusalem brick by brick and the city was all covered in blood and he also set fire to Jerusalem - he completely destroyed the Jews and he caught all the men, women and children who were Jews and threw them into the fire and burned them. He left nothing behind. Exactly like Hitler did in his time, the same Bakht Nasr did in his time. This kind of calamity and punishment that comes to these Jews after every one and a half or two hundred years. Someone borns, and strikes so many shoes to them, that It seems that now it is completely rooted out. But then they starts spreading again. As they keeps spreading, then after one and a half or two hundred years, God imposes someone to humiliate them.

بابل میں بادشاہت تھی بخت نصر کی اور بابل اب تک عراق میں واقع ہے اور عراق میں قدیم زمانے کے اثار بابل کے اب تک ملتے ہیں اور وہ جادو اور شداد نے جو جنت بنائی تھی اور جو محلات ہیں یہ سب چیزیں اپ کو اب تک بابل میں ملیں گی تو بابل میں تھی بخت نصر کی بادشاہ اور بخت نصر بابل یعنی عراق سے چلایا یروشلم پہ حملہ کرنے کے لیے اور 586 قبل مسیح میں اس نے حملہ کیا اور یروشلم کی اینٹ سے اینٹ بجا دی تباہ و برباد کر دیا اور جتنا شہر تھا خون سے اٹ گیا اور بیت المقدس کو بھی اگ لگا دی اس نے - پوری طرح یہودیوں کی تباہی جو ائی ہے اور جتنے مرد عورت بچے یہودی تھے سب کو پکڑ کے اگ میں اس نے ڈال دیا جلا دیا کوئی چیز اس نے نہیں چھوڑی بالکل اپنے زمانے کے

جیسے ہٹلر نے کیا تھا وہ بخت نصر نے اپنے زمانے میں کیا ان پہ اتا ہے یہی ہے افت اور عذاب ان یہودیوں پہ ہردو سو سال کے بعد ڈیڑہ سو سال کے بعد کوئی پیدا ہو جاتا ہے اور اتنے جوتے پڑتے ہیں لگتا ہے اب یہ بالکل جڑ سے پودا اکھڑ گیا اور ختم ہو گئے لیکن پھر یہ پھیلنا شروع ہو جاتے ہیں دیکھتے ہی دیکھتے دیکھتے ہی دیکھتے پھیلتے چلے جاتے ہیں پھر ڈیڑھ دو سو سال کے بعد خدا کسی کو مسلط کر دیتا ہے تو پھر انہیں ذلیل کرو

That is why Allah said in one place about those who killed them, "They were also disbelievers.

اسی لیے ان کے بارے میں جنہوں نے انہیں مارا ہے اللہ نے ایک جگہ فرمایا , تھے وہ بھی کافر لیکن اللہ نے فرمایا کہ **عباد اللنا** ہم نے اپنے بندوں کو بھیجا تاکہ جا کے انہیں عذاب دیں اور پکڑیں تو کبھی کبھی جو قوم ظالم ہوتی ہے نا خدا اس سے بڑا ظالم مسلط کر دیتا کہ تم تو ظلم کر ہی رہے ہو تو تم سے بھی بڑا ظالم اۓ گا تمہیں جوتے پڑیں تاکہ تم ارام سے رہو

But Allah said,**عباد اللنا** We sent Our servants to punish and seize them. Sometimes when a people are unjust, God will send a greater oppressor. Since, you are doing unjust, so a greater oppressor will send on you to strik you the shoes, so that you may stay quite. Just like in prison, petty criminals are handed over to big criminals, who are told to make him a human being.Likewise Allah said in the beginning of Para 15 , Surah al-Isra (17) verse 5 : **أُوْلٰىهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَآ أُولِيْ بَأْسٍ شَدِيْدٍ** We brought upon you those of Our servants who were great warriors. Here, in 586 BC, at the hands of Bakht Nasr, who ruled the city of Babylon, this Jerusalem was completely destroyed, so Allah says **اَوْ كَالَّذِیْ**

جیسے جیل میں ہوتا ہے چھوٹے موٹے مجرم جو ہوتے ہیں بڑے مجرم کے حوالے کر دیتے ہیں کہ ذرا اس انسان بناؤ اسی طرح اللہ نے فرمایا **أُوْلٰىهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَآ أُولِيْ بَأْسٍ شَدِيْدٍ** ﴿17-5﴾ اور ہم نے ایسے بندوں کو تمہارے اوپر مسلط کر دیا بہت سخت تھے لڑائی میں وہ 15 پارے کے شروع میں اتا ہے

یہاں پہ بخت نصر بابل شہر میں جس کی حکومت تھی اس کے ہاتھوں 586 میں یہ یروشلم بالکل برباد ہو گیا تو اللہ فرماتے ہیں **اَوْ كَالَّذِیْ** اور وہ شخص جو گزرا ہے اس بستی سے یروشلم سے یہ

And the person who has passed through this town, from -Bethel Muqadas (Bethlehem –Jerusalem), **وَّ ہِیَ خَاوِیَةٌ عَلٰی عُرُوۡشِہَا Which was a wreck with its roofs caved in.** That is, first its roof collapsed and then its walls collapsed on top of it. It was completely destroyed. **قَالَ** He said: **اَنّٰی یُحۡیٖ ہٰذِہِ اللّٰہُ بَعۡدَ مَوۡتِہَا How shall Allah bring it back to life after its death?** (two translation have been done for it) **اَنّٰی یُحۡیٖ ہٰذِہِ اللّٰہُ بَعۡدَ مَوۡتِہَا How shall Allah bring back ہٰذِہِ to it** , means, the city of Jerusalem, How will this city be inhabited again? And the second translation is that when they saw the bones of the bodies or all this kind of destruction, they said: **اَنّٰی یُحۡیٖ ہٰذِہِ اللّٰہُ How shall** (You) **Allah bring it back to life?** That is, may God Almighty show me his condition, how will he be given life, how will these people return to their original condition? It happens that a person does not deny anything, but through observation, quality of faith is increases. Hazrat Musa (peace be upon him) had not denied God, but when he reached on Tor, he said, "I want to see you." Similarly, Hazrat Ibrahim (peace be upon him) mentioning is comming next. Similarly, he (Uzair) said, **اَنّٰی یُحۡیٖ ہٰذِہِ اللّٰہُ بَعۡدَ مَوۡتِہَا** How will God raise this Jerusalem or how will God bring back to life these people who have died? That is, we wish too, will see it and know it (So this is its second translation). But they were not deniers, they were not those who would deny. This verse comes to mind many times when we see the condition of Muslims that **اَنّٰی یُحۡیٖ ہٰذِہِ اللّٰہُ بَعۡدَ مَوۡتِہَا** How will Allah revive this nation now? that it has become like this. So what did Allah do? He gave them death **مِائَةَ عَامٍ hundred years.** Allah Almighty has given them death for 100 years. Now they are in a state of death and for 100 years they were lying down and for a hundred years they are not conscious or aware of what happened around them and what was going on. Allah Almighty has mentioned this in the Holy Quran and has mentioned about the Companions of the Cave too and Allah has kept them in this state for more than 300 years to show, to tell and to explain that we also do this. Therefore, there are many matters of

بیت المقدس سے **وَّ ہِیَ خَاوِیَةٌ** اور وہ بستی گری ہوئی تھی **عَلٰی عُرُوۡشِہَا** چھتوں کے بل , چھتوں کے بل گری ہوئی تھی یعنی پہلے اس کی چھتیں گری اور پھر اس کے اوپر اس کی دیواریں گر گئیں بالکل تباہ ہوئی ہوئی تھی

قَالَ وہ بولے اور کہنے لگے **اَنّٰی یُحۡیٖ ہٰذِہِ اللّٰہُ بَعۡدَ مَوۡتِہَا** کیسے اس بستی کو اللہ زندہ فرمائیں گے جب کہ یہ مر گئے دو ترجمے اس کے کیے گئے ہیں **اَنّٰی یُحۡیٖ ہٰذِہِ اللّٰہُ بَعۡدَ مَوۡتِہَا** اللہ کیسے زندہ فرمائیں گے **ہٰذِہِ** اس کو کیا **ہٰذِہِ** سے مراد یروشلم شہر یہ شہر کیسے بسے گا دوبارہ اور دوسرا ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ انہوں نے لاشوں کو یا ہڈیوں کو یا اس قسم کی تخریب کاری ساری دیکھی تو انہوں نے کہا **اَنّٰی یُحۡیٖ ہٰذِہِ اللّٰہُ** کیسے اللہ انہیں زندہ کرے گا منکر نہیں تھے لیکن بے اختیار زبان سے نکلا **اَنّٰی یُحۡیٖ ہٰذِہِ اللّٰہُ بَعۡدَ مَوۡتِہَا** کہ اللہ کیسے زندہ کرے گا یعنی اس کی کیفیت خدا تعالی مجھے بھی دکھاتا کہ کیسے زندگی ملے گی کیسے یہ لوگ اپنی اصل کیفیت میں واپس ائیں گے

ہوتا یہ ہے کہ ایک انسان منکر نہیں ہوتا کسی چیز کا لیکن ایمان بالمشاہدہ جو ہے وہ اس کی کیفیت میں اضافہ کرتا ہے حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام العیاذ باللہ کوئی منکر تھوڑے ہی تھے خدا کے لیکن جب پہنچے ہیں طور پہ تو انہوں نے کہا اپ کو دیکھنا چاہتا ہوں اسی طرح حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کا اگے تذکرہ ا رہا ہے اسی طرح انہوں نے کہا **اَنّٰی یُحۡیٖ ہٰذِہِ اللّٰہُ بَعۡدَ مَوۡتِہَا** اللہ اس یروشلم کو کیسے اٹھائے گا یا یہ کہ یہ جو لوگ مر گئے ہیں خدا انہیں کیسے زندہ کرے گا یعنی ہم بھی اسے دیکھتے پتہ چلتا تو دوسرا ترجمہ اس کا ہو گیا یہ لیکن منکر نہیں تھے انکار کرنے والے نہیں تھے یہ ایت کریمہ مسلمانوں کی حالت دیکھ کے کئی بار ذہن میں اتی ہے

کہ **اَنّٰی یُحۡیٖ ہٰذِہِ اللّٰہُ بَعۡدَ مَوۡتِہَا** اللہ اس امت کو اب کیسے زندہ کرے گا دوبارہ جن کا حال یہ ہو گیا ہے
سو اللہ نے کیا کیا انہیں موت دے دی **مِائَةَ عَامٍ** 100 برس کے لیے اللہ تعالی نے انہیں موت دے دی وفات کی اب حالت طاری ہے اور 100 برس کے لیے وہ لیٹے ہوئے ہیں پڑے ہوئے ہیں اور سو برس تک کچھ ہوش اور خبر نہیں ہے کہ گرد و پیش میں کیا ہوا اور کیا معاملہ ہے اللہ تعالی نے قران پاک میں ایک یہ ذکر کیا ہے اور ایک اصحاب کہف کے بارے میں ذکر کیا ہے اور انہیں تو اللہ نے 300 برس سے زیادہ اس حالت میں رکھا یہ دکھانے کے لیے بتانے اور سمجھانے کے لیے کہ ہم اس طرح بھی کیا کرتے ہیں

Allah that cannot be seen by the common people. Now they are lying in this town. What does the world know about what is happening there and what is not happening? But Allah Almighty said, "What has happened?" He gave them death. **ثُمَّ بَعَثَهُۥ then gave him life مِائَةَ عَامٍ** after 100 years .

There is a lot of commentators have written about it, but the misdirection came from the author of Al-Manar, who were Egyptian. He has written many things on this occasion, but they contain errors.

These latest scholars who have come to Al-Azhar University, write many interpretations, and they are not proven by the Holy Quran. They have given the correct argument based on mere dictionary. They say that in the Holy Quran, death is also used for temporarily, meaning the temporary cessation of something, its death, and its resurrection. That is, the revival of the nation, the rise of nations, and this argument is correct in the dictionary, but after that, they emphasized the fact that at that time the entire nation of the Children of Israel had died. Then they said, "How did this nation die? Then Allah brought this nation back to life." Then they teased the Muslim Ummah about it, saying, "The Muslims have died. How will Allah bring this nation back to life?" And with this verse, they have denied the real thing, which is dangerous. They say that in reality it did not happen that Hazrat Uzair or any other Prophet (peace and blessings of Allaah be upon him) died. In reality, it did not happen that way, rather what is meant is that this nation was in such a state. In many places, in Al-Manar magazine, they have written something that is not true. *{(Rashid Rida (1865 - 1935) was the author, editor, and publisher of the Islamic magazine Al-Manar. The magazine was published in Arabic and was an influential journal in the early 20th century)}.* Let me tell you a little about the real facts. At the end of the 18th century, when the entire Islamic world was dominated by the British and the French, a general trend arose among Muslims that we should present the Book and Sunnah in a way that was acceptable to them. Around 1750-1800 and then for the entire next century and up to

اس لیے اللہ کے بہت سے معاملات ایسے ہیں جو عام لوگوں کی نگاہ میں نہیں ا سکتے اب یہ اس بستی میں پڑے ہوئے ہیں دنیا کو کیا خبر کے وہاں کیا ہو رہا ہے اور کیا نہیں ہو رہا لیکن اللہ تعالی نے فرمایا کہ کیا ہوا ہے ان کو وفات دی

ثُمَّ بَعَثَهُۥ اور پھر انہیں ہم نے اٹھا کھڑا کیا **مِائَةَ عَامٍ** سو برس کے بعد

اس میں جو مفسرین نے جتنا کچھ لکھا ہے اس میں گمراہی جو ائی ہے یہ **المنار** کی جو مصنف ہیں نا مصری انہوں نے جو چیزیں لکھی ہیں وہ کئی ایک چیزیں انہوں نے اس موقع پہ لکھی ہیں مگر وہ گمراہی پر مشتمل ہیں

جامع الازہر میں یہ جو متعخرین ائے ہیں بہت سی تفسیریں یہ لوگ لکھتے ہیں اور وہ قران پاک سے ثابت نہیں ہوتا بس محض لغت کی بنیاد پہ دلیل تو انہوں نے صحیح دی وہ کہتے ہیں کہ قران پاک میں موت جو ہے وہ عارضی بھی استعمال ہوتا ہے کہ وقتی طور پہ کسی چیز کا ختم ہو جانا مر جانا اور اسے اٹھانا زندہ کرنا

یعنی قوم کا احیا قوموں کا اٹھنا اور یہ دلیل لغت میں تو صحیح ہے مگر اس کے بعد انہوں نے زور لگا دیا پورا اس بات پہ کہ اس وقت بنی اسرائیل کی پوری قوم مردہ ہو گئی تھی پھر انہوں نے کہا کہ یہ قوم کیسے مردہ ہو گئی ہے پھر اللہ نے اسے زندہ کر دیا اس قوم کو اور پھر اس پہ انہوں نے امت مسلمہ کا چھیڑ دیا ہے کہ مسلمان مردہ ہو گئے خدا اس قوم کو کیسے زندہ کرے گا اور اس ایت سے انہوں نے اصل چیز کا انکار جو کیا ہے یہ ہے خطرناک

کہتے ہیں حقیقت میں ایسے نہیں ہوا کہ حضرت عزیر یا جو بھی پیغمبر علیہ الصلوۃ والسلام مراد لیں ان پہ وفات اگئی ہو حقیقت میں ایسے نہیں ہوا بلکہ مراد یہ ہے کہ اس قوم پہ ایسی کیفیت رھی

کئی جگہ اس **المنار** میگزین میں انہوں نے وہ چیز لکھی ہے جو صحیح نہیں ہے

اصل قصہ ذرا سا اپ سے عرض کریں ہوا یہ ہے 18 اٹھارویں صدی کے اخر پہ جب پورے عالم اسلام پہ غلبہ ہوا ہے انگریزوں اور فرانسیسیوں کا تو عمومی طور مسلمانوں میں یہ کیفیت پیدا ہو گئی کہ ہم کتاب و سنت کو اس رنگ میں پیش کریں جو ان کے لیے قابل قبول ہو تو 1750- 1800 کے قریب یا اس سے 20-25برس پہلے چلے جائیں یہاں سے لے کر اور پھر اگلی پوری صدی اور 1920- 1930 تک یہ کیفیت کہ یہ ٹرینڈ رہا ہے کہ ہم کسی طرح بچیں ان چیزوں سے جو چیزیں بھی بتاتی ہوں

که کتاب و سنت میں جو چیز ائی ہے یہ معجزہ ہے یہ جو چیز ہے کسی ولی کی کرامت ہے کوئی بھی ایسی چیز جو انسانی عقل سے ماورا ہے یا عقل انسانی میں نہیں ا سکتی ہم اس چیز سے بچ کے اس کی کوئی نہ کوئی توجیہ کرتے رہیں تاکہ انگریز و فرانسیسی وہ اس دین کے قریب ا جائیں وہ اس دین کو پڑھیں ہمیں کہیں بھی شرمندہ نہ ہونا پڑے یہ طرز عمل تھا مسلمانوں کا رہا اور پھر اس طرز عمل میں بڑے بڑے لوگ سامنے ائے مصر میں جامع الازہر سامنے ایا اور جامع الازہر میں جتنے بھی تھے ان کے بڑے بڑے مشائخ ان میں سے اکثر نے انبیاء علیہم السلام کے معجزات کو ماننا چھوڑا اور انہوں نے پھر اپنی تفسیریں لکھنی شروع کی که یه اس کی ایک مثال ہے

1920-1930, this has been a trend that we should somehow avoid these things, those been discribed in Quran and Hadiat related to the miricles or the anything that is beyond human reason and cannot be understood by human intilegence . We should avoid these things and keep explaining them in such way, that the British and the French can come closer to this religion and study it. We would not have to be ashamed anywhere. This was the behavior of Muslims and then great people came forward in Egypt in this behavior. Al-Azhar University came into being and most of the great scholars in Al-Azhar stopped believing in the miracles of the Prophets (peace be upon them) and started writing their own commentaries, This is its one example.

که اللہ تعالی یہاں بتاتا ہے که انہوں نے یه کہا که کیسے یه بستی زندہ ہوگی اور پھر اللہ نے انہیں موت دے دی اور اللہ نے انہیں اٹھایا **مِائَةَ عَامٍ** 100 برس کے بعد اب اس کی انہوں نے توجیح کرنی شروع کر دی ان کا ایسا واقعہ نہیں ہوا مطلب یہ ہے که وہ گزر رہے تھے اور انہوں نے بیت المقدس کو دیکھا اور انہوں نے کہا که یه قوم مر گئی ہے ساری میری یہودی قوم خدا اسے کیسے دوبارہ اٹھا کر کھڑا کرے گا تو انہوں نے اس چیز کو استعارے کے رنگ میں لے لیا اصل چیز سے انکار کر دیا

Allah Almighty tells us here, that they (Uzair) said how this town will come to life? Then Allah gave him death and raised it up after 100 years. Now they started to explain that such an incident did not happen to them. This means that they were passing by and they saw the Holy City and they said that my Jewish nation has died and how will God, raise it up again? So they took this thing in the form of a metaphor and denied the real thing.

یہی چیز اگر اپ دوسری طرف دیکھیں الجزائر میں بھی ایسے لوگ پیدا ہو گئے انہوں نے قران کی ایسی تفسیریں کرنا شروع کر دی جو خالص عقل کے معیار میں پوری اترتی ہیں اور یه ماننا ہی نہ پڑے سرے سے که کوئی ایسی چیز معجزات کے باب میں بھی ہوئی تھی

If you look at the same thing to other side, such people were born in Algeria too. They started to make interpretations of the Quran that met the standards of pure reason and there were no requirments to beleive that anything had been happened in the matter of miracles.

تیسری طرف اپ دیکھیں تو جمال الدین افغانی تھے نام سنا ہوگا جمال الدین افغانی مرحوم یه چاہتے تھے که کسی طرح انگریزوں کے تسلط سے نجات دلائی جائے بر صغیر کو اور ان لوگوں کو اور یه سب چیزیں جمال الدین افغانی کے اپنے افکار جو کچھ بھی ہوں سیاسی طور په وہ چلے گئے فرانس ترکی گئے ترکی والوں نے جلاوطن کر دیا فرانس چلے گئے فرانس میں جا کر انہوں نے **عروة الوسقاء** کے نام سے اخبار نکالا

On the third side, if you look at Jamaluddin Afghani, you must have heard his name. The late Jamaluddin Afghani wanted to somehow free the subcontinent and these people from the British rule and all these things. Whatever Jamaluddin Afghani's own thoughts were, politically he went to went to Turkey but the Turks exiled him, so he went to France. When he went to France, he published a newspaper called Urwat al-Wasqa.

مفتی محمد عبدو جو مصر کے تھے ان لوگوں کی وہاں ان سے ملاقاتیں ہوئیں تو سیاسی اعتبار سے سارے انگریزوں کے خلاف تھے سامراجیت کے خلاف تھے تو ان لوگوں نے وہاں سے اخبار جو نکالا تو اس کا بھی مقصد یہی تھا که انگریزوں کے خلاف کام کیا جائے اور ہوتے ہوتے انہوں نے اسلام کو اس رنگ میں پیش کرنا شروع کر دیا **عروة الوسقاء** اخبار والوں نے که کوئی بھی

Mufti Muhammad Abdo, who was from Egypt, met them there. Politically, they were all against the British, they were against imperialism. So the purpose of the newspaper they published from there was also to work against

the British. And as they were doing so, they started presenting Islam in such a way that the people of Urwat al-Wasqa said, that nothing in it should be believed that was related to miracles or these things, otherwise there would be great shame.

چیز اس میں سے ایسی نہ ماننی پڑے جس کا تعلق معجزات سے ہو ان چیزوں سے ہو ورنہ بڑی شرمندگی ہوگی

The British would ask and what would we answer them? We denied the Miraj because we had to believe that the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) had gone and that this visit had taken place, God Almighty had shown His face and that these things had happened. This was denied. When the miracle of the splitting of the moon was mentioned, then to say that the moon had split into two and that it had become like this. They would say, "How can you believe this? The British would ask you questions on it. A very difficult problem would arise from white people. Do not believe this." This was a state of shame. And among the scholars who were literate, a whole group emerged who started denying miracles and these things. Mufti Muhammad Abdu had a circle in Egypt, and from him, the author of Sahib al-Manar and these people have come forward, all of them. That is why they went ahead with this step and said, "People of the Book are the infidels, who are now found in the world." In the same Al-Manar, he wrote that the Hindus who are found in India are the People of the Book, their women are also permissible for marriage, and their slaughter is also permissible. This is something that was a sign of mental weakness. This these were the manifestations of this mental failure. We gave you these three or four examples, the circle of Algerians, Egyptians, Parisians, Afghans, and when this same thing came to Aligarh-India , the late Sir Syed Khan, though his achievements were mentioned in his place , that Sir Syed did for the Muslims, but he kept denying everywhere that these things (miracles) did not happen. William Muir was the governor of the entire Punjab during his time and was a very educated man. There is certainly disagreement with him. He wrote a lot of misleading things. And probably his book was **"OUR INDIAN MUSLIMS"**,

که انگریز سوال کریں گے اور ہم انہیں کیا جواب دیں گے معراج کا انکار کر دیا کیونکہ ماننا پڑتا تھا کہ حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لے گئے اور یہ حاضری ہوئی حق تعالی شانہ کیا اور یہ یہ چیزیں ہوئیں اس کا انکار ہو گیا **شق قمر** کا جب معجزے کا تذکرہ ایا کہ چاند دو ٹکڑے ہو گیا تو اب یہ کہنا کہ چاند دو ٹکڑے ہو گیا اور ایسے ہو گیا اس کا انہوں نے کہا یہ کیسے مان سکتے ہیں انگریز اگے سے سوال کریں گے گورے اور اس پہ بڑا مشکل مسئلہ پیش ا جائے گا یہ نہ مانو یہ وہ شرمندگی کی کیفیت تھی اور اہل علم میں جو لکھے پڑھے تھے ان میں پورا گروہ ایسا پیدا ہو گیا جنہوں نے معجزات اور ان چیزوں کا انکار کرنا شروع کیا **مفتی محمد عبدو** کا حلقہ تھا مصر میں اور ان سے پھر یہ صاحب المنار کے مصنف اور یہ لوگ اگے ائے ہیں سارے کے سارے اسی لیے وہ اس سٹیپ سے اگے بڑھے اور انہوں نے کہا اہل کتاب ہیں کافر اب جو دنیا میں پائے جاتے ہیں

اسی **المنار** میں انہوں نے لکھا کہ ہندو جو ہیں ہندوستان میں پائے جاتے ہیں وہ اہل کتاب ہیں ان کے عورتوں سے بھی نکاح جائز ہے ان کا ذبیحة بھی جائز ہے یہ وہ چیز ہے یہ جو ذہنی شکست خردگی کی علامتیں تھیں یہ ظاہر ہوئیں اس ذہنی شکست خردگی کی وجہ سے

یہ تین چار مثالیں ہم نے اپ کو دی الجزائر کی مصر کی پیرس کی افغانستان کی افغانی کا حلقہ جو تھا اور یہی چیز جب علی گڑھ میں ائی تو سر سید خان مرحوم ان کے کارنامے اپنی جگہ پہ جو کچھ انہوں نے مسلمانوں کے لیے کیا لیکن انہوں نے ہر جگہ انکار کرتے چلے گئے کہ یہ چیزیں ہوئی نہیں

ولیم میور اور ان کے زمانے میں پورے پنجاب کا حکم گورنر تھا اور بڑا پڑھا لکھا ادمی تھا اس سے اختلاف یقینا ہے بہت گمراہی کی چیزیں اس نے لکھیں اور اسی کی وہ کتاب ہے غالبا **اوَر انڈین مسلم** وہ کتاب جو ہے وہ پڑھنے کے قابل ہے اس نے وہابیت پہ لکھا ہے کہ وہابیت کیا چیز اور کن کن لوگوں کو انہوں نے خریدا

this book is worth reading. He has written on Wahhabism. What is Wahhabism and whom did they buy in India? If you want to see the records, you can go to the **"India Office Library-London"** and see, whom, did they buy in India? Which of the scholors did they buy? Which of the Jurists, whom they used to give penny regularly? That in the gathering of Friday, you should speak against such and such Maulvi Sahib, because he is an opponent of the British. You will find all the records about which of the scholars of that time were sold out and the British used to give him money regularly. And the big slogan was that this person became a "**Wahhabi** "then no one believed in him anymore.

تھا ہندوستان میں یہ اگر ریکارڈ دیکھنا ہو تو **انڈیا افس لائبریری** میں جا کر دیکھیے گا کہ کن کن لوگوں کو انہوں نے ہندوستان میں خریدا اور کن کن پیروں کو کن کن مشائخ کو کن کن علماء کو وہ ایک ایک پائی دیا کرتے تھے یا جمعہ کے دن جو مجمع ائے اس کو اپ فلاں مولوی صاحب کے خلاف لڑائیں اس کے خلاف بولیں کیونکہ وہ انگریزوں کا مخالف ہے یہ ساری تحریر ملے گی کہ کون کون سے اس زمانے کے مشائخ بکے ہوئے تھے اور انگریز باقاعدہ انہیں پیسے دیتے تھے اور بڑا نعرہ یہی تھا کہ یہ ادمی وہابی ہو گیا بس جس کے بارے میں سن لیتے تھے اس کی کوئی نہیں پھر مانتا تھا

It spread to the point, where they say that in one place, Maulvi Sahib took a loan in the village from Lajpat Rai Hindu . He kept taking it. Then one day Lalaji said, Maulvi Sahib, the debt has increased. You should pay something, he said, "I will pay you." Then another two or three weeks passed. Then Lalaji said again , and on asking , Maulvi Sahib said, "Do you want to keep the shop in the village or not?" Lalaji said , What can you do with the shop? The shop is ours, it is our ancestors' business. Mention your money." They said, "We will do it well." On Friday, Lalaji is sitting with the shop open, but no one comes. Lalaji stops them and says yo are my old customer come to me, but they are running away from Lalaji and finally, poor man got tired by evening. The next day, he caught some good-natured man and said to him, "Come and tell me what happened? My customers are broke. No one listens to me." he said, "Yes, we cannot talk to you." Lalaji said, "Why do you not tell me something?" He said, "Maulvi announced it on Friday." "Do you know Lala Lajpat Rai?" everyone said. "Yes, we know him. He has become a Wahhabi. In the future, don't buy anything from his shop."

یہاں تک کہ اثر پھیلا کہ وہ کہتے ہیں ایک جگہ مولوی صاحب نے قرض لے لیا گاؤں میں تو لاجپت رائے ہندو سے ان سے قرض دے دیا انہوں نے وہ لیتے رہے تو ایک دن لالا جی نے کہا کہ مولوی صاحب قرض زیادہ ہو گیا اگر اپ کچھ ادا کر دیتے انہوں نے کہا میاں کر دیں گے پھر اور دو چار ہفتے گزر گئے پھر اس نے کہا پھر جب تقاضا کیا تو انہوں نے کہا تم نے دکان گاؤں میں رکھنی ہے یا نہیں رکھنی سکی جی اپ دکان کا کیا کر سکتے ہیں دکان تو ہماری ہے باپ دادا کا کاروبار ہے اپنے پیسوں کا ذکر کیجیے انہوں نے کہا اچھا کرتے ہیں

جمعہ ایا جمعہ کے دن اب وہ دکان کھول کے بیٹھا ہوا ہے لالا اور کوئی اتا نہیں لالا جی روکتے ہیں چلیں اپ توھمارے پرانے گاھك تھے اور کچھ کہتے ہیں وہ لالا جی سے منہ پھیر کے بھاگ رہے ہیں اخر بیچارہ شام تک تنگ اگیا
اگلے دن کسی بھلے مانس کواس نے پکڑا اس نے کہا ارئے ہو کیا گیا اخر میرے گاہك ٹوٹ گئے کوئی ادمی میری بات نہیں سنتا انہوں نے کہا جی ہم اپ سے نہیں بات کر سکتے ہیں کہا کیوں تم کچھ تو بتاؤ
انہوں نے کہا کل جمعہ میں مولانا اعلان کیا ہے کہ لالا لاجپت رائے کو جانتے ہو سب نے کہا جی جانتے ہیں انہوں نے کہا ہے وہ وہابی ہو گیا ہے ائندہ اس کی دکان سے کچھ نہ لینا

Hindu went and said, "Maulvi Sahib, don't give me money, take back your fatwa. I haven't become a Wahhabi at all. I'm still a Hindu .Then the next Friday, the fatwa was issued, That he has not a

وہ ہندو گیا اس نے کہا مولوی صاحب پیسے نہ دو اپنے فتوی واپس لے لو میں بالکل وہابی نہیں ہوا ابھی تک ہندو کا ہندو ہی ہوں اور پھر اگلے جمعے فتوی ہوا کہ جناب یہ وہابی نہیں ہوا ابھی تک لالہ ہی ہے تب جا کر کہیں دکان کھلی اتنا بدنام کیا انگریزوں نے اس لفظ کو

Wahhabi and he is still Hindu. Then somehow this matter was ended and Lalaji opened his shop.

British had made this word bad, to such an extent. The caliph of Syed Ahmed Shaheed (may Allah have mercy on him), **Muhammad Mehr Ali** moved to Hyderabad (his tomb is in Bengal). In his magazines (these magazines are became very old and not available now, but those are save in Nadwa and we had read it there. Kharum Ali Balhori who was kins of Sha Abdul Aziz (may Allah have mercy on him). All were schoolfellow. They wrote, that Hazrat says , Hazrat says that when I went to the mosque, I did not know anyone and Syed Sahib Rahmatullah put it on me to go to India and work among the people. In the evening, two Muslims were fighting with each other He said, Maulvi Sahib, you seem like a very good person. You please make decision among us. I said, "Brother, what should we make a decision?" One person said, He had promised that he would marry his son to our girl. Now, He is not fulfilling this promise. Today, there was a lot of commotion. We have come to the mosque to make a decision. Hazrat said, "If the promise was made, the engagement has taken place, why are you not doing it?" He said, Maulvi Sahib. This is his child. He has become a Wahhabi. They said, 'He has become a Wahhabi.' What difference did it make?" The boy's father said, "Hazrat, I swear that he has not become a Wahhabi at all. He still smokes ganja, he still drinks hashish, he still goes to the shrine, and he does everything. He has not become a Wahhabi at all and when he left these things then he will become a Wahhabi. Hazrat wrote, This is the situation in India. This word has become so infamous that even a person, who does something good, And then it is written that in Hyderabad, if a person wears trousers (Shalwar) above the ankles, he is called a Wahhabi. In this whole background, if you look at **William Muir** and others, this is why it was a movement. He wrote a book called **Our Indian Muslim** and another book called **Life of Muhammad** on the life of the Prophet Muhammad (peace and blessings be upon

حیدراباد میں چلے گئے سید احمد شہید رحمۃ اللہ علیہ کے خلیفہ تھے اور بنگال میں حضرت کا مزار ہے *اب بھی کیا نام تھا (محمد مہر علی)* *حیدراباد والوں کو پتاہوگا ارے بنگال میں یار جنہوں نے تبلیغ کی ساری۔ ہیں بڑے بڑے مشہور ادمی تھے علی ان کے نام کے اخر پہ اتا ہے سید صاحب رحمت اللہ علیہ کے بڑے عظیم خلفاء میں سے تھے ے چلو نام یاد ا جائے گا انشاءاللہ)*

وہ چلے گئے حیدراباد تو حیدراباد جا کے حضرت کہتے تھے میں لکھا انہوں نے ان کے رسائل اب تو خیر ملتے ہی نہیں پڑھنے کو بھی بہت پرانے ہو گئے ندوہ میں بھی محفوظ ہیں ہم نے وہیں پڑھے تھے خرم علی بلہوری جو شاہ عبدالعزیز صاحب رحمتہ اللہ علیہ کے عزیز تھے یہ سارا ایک ہی بیج تھا ان کا تو وہ کہتے ہیں کہ(*اب نام اٹک گیا ان کا ذہن میں دیکھیے خیر ا جائے گا انشاءاللہ بہت مشہور ادمی تھے بنگال میں اب بھی حضرت کی قبر ہے اور حیدراباد میں بڑا کام کیا بھائی اچھا*)

حضرت کہتے ہیں میں جب مسجد میں گیا تو کوئی شناسائی تو تھی نہیں اور سید صاحب رحمت اللہ نے میرے ذمے یہ لگایا کہ تم ہندوستان میں جا کر اور لوگوں میں کام کرو مسلمانوں میں تو شام کے وقت دو ادمی اۓ لڑ رہے تھے تو انہوں نے کہا مولوی صاحب تم بڑے بھلے بانس معلوم ہوتے ہو اور اپ ایک فیصلہ کر دیں تو میں نے کہا بھائی کیا فیصلہ کرنا ہے انہوں نے کہا بڑے اچھے معلوم ہوتے ہیں اس نے وعدہ کیا تھا کہ اپنے لڑکے کی شادی ہماری لڑکی سے کرے گا اور اب یہ بات اپ پورا نہیں کر رہا اور اج بہت دنگا ہوا اور ہم مسجد میں اۓ ہیں اپ سے فیصلہ کرائیں تو حضرت نے فرمایا ابھی اگر وعدہ ہوا تھا منگنی ہو گئی تو کیوں نہیں کر رہے اس نے کہا جی مولوی صاحب یہ اس کا جو بچہ ہے وہابی ہو گیا انہوں نے کہا ہے وہابی ہو گیا اس کا کیا فرق پڑا تو اس نے جو لڑکے کا باپ تھا اس نے کہا حضرت قسم لے لیں بالکل وہابی نہیں ہوا ابھی بھی گانجا پیتا ہے ابھی بھی چرس پیتا ہے ابھی بھی مزار پہ جاتا ہے سب کچھ کرتا ہے بالکل وہابی نہیں ہوا وہابی تو جب وہ جب یہ چیزیں چھوڑ دیں تو حضرت نے لکھا ہے ہندوستان میں یہ حالت ہے یہ اتنا لفظ بدنام ہو گیا ہے کہ جو ادمی بھی ذرا ڈھنگ کا کوئی کام کر لے اور پھر لکھا ہے کہ حیدراباد میں اگر کوئی ادمی ٹخنوں سے اوپر شلوار کر لے تو اسے وہابی کہتے ہیں یہ حال تو اس لیے یہ ایک تحریک تھی پوری اس پس منظر میں اپ دیکھیں تو ولیم میور اور جو تھا نا اس نے لکھی **اَور انڈین مسلم** ایک کتاب اور ایک اور اس نے کتاب لکھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زندگی پہ **لائف اف محمد** یہ جو کتاب ہے اس میں اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعریف بھی کی اور اس میں اس نے اعتراضات بھی کیے

(نام کیا تھا بنگال میں تھے جونپور میں پھر ان کا سلسلہ پھیلا ارے یار ہیں علی ان کے نام کے اخر پہ اتا ہے دو بھائی تھے سید صاحب رحمت اللہ علیہ کے ساتھ ہوگئے تھے پھر حضرت کا شہادت ہوگئی انتقال وہاں تو بالاکوٹ سے وہ اۓ تھے اب سوئی اٹک گئی نا اچھا ایسے نالائق ہوگئے)

him). In this book, he praised the Prophet Muhammad (peace and blessings be upon him) and also raised objections.

The book that William Muir wrote was on the biography of the Prophet (peace be upon him), so now Sir Syed was worried that we should write a response to it and indeed he did this out of love for the Prophet (peace be upon him). If you read his things, you will understand that he collected books from England and then he had written his book .Sir Syed used to write in detail to his son of his daily work.He would write a diary every night and send it him. And in one place he wrote, that there is a great need for money and it is necessary to write a response to the book that William Muir has written for the Prophet (peace be upon him). Sell the house and send us the money. This work is so important that all these things would have to be sold. Sir Syed compared the Ahmadiyya sermons, and written Barahan Ahmadiyya. If you would read it, it contains things that are almost similar to it. Sir Syed wrote the entire biography of the Prophet (peace be upon him) and said that the stories of Miraj and these things were dreams, there was nothing real in it and he denied miracles. This has been a trend in the subcontinent and in Egypt as well. In order to show that we are very broad-minded, very open-minded, we issue fatwas like this. They did these things. These things happened in Aligarh with Sir Syed. Jamaluddin Afghani did this. And that is why the educated people of Aligarh, not the ones of today, rather, those who studied in Aligarh in 1920 and 1918 (where would the poor be now?) The lot that came out was of the properly educated people, they did not had such good ideas about Hadith and likewise about miracles. It was after 1920 that a revolution took place in Aligarh as well. We had started from the fact that, this trend has been everywhere, so after 1750, 1780, whatever you read in Islamic literature, the commentaries of those who have been influenced by Western thought, you will find them, denying miracles and these things. What Al-Manar has written here is the same thing, they say

ولیم میور نےجو کتاب لکھی وہ تھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سوانح پہ تو اب سر سید کو فکر ہوئی کہ اس کا ہم جواب لکھیں اور واقعی انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت میں ھی سر سید نے یہ کام کیا اپ ان کی چیزیں پڑھیں تو اپ کو اندازہ ہوگا کہ وہ انگلینڈ اۓ کتابیں جمع کیں اس کے بعد انہوں نے لکھا اور سر سید اس میں ساری اپنے بیٹے کو تفصیل لکھتے ہیں کہ اج یہ کام کیا اج یہ کام کیا روزانہ رات کو ڈائری لکھ کے اپنے بیٹے کو بھیج دیتے تھے اور ایک جگہ لکھا کہ پیسے کی بڑی شدید ضرورت ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے جو کتاب اس نے لکھی ہے اس کا جواب لکھنا ضروری ہے مکان بیچ دو اور پیسہ ہمیں بھیجو یہ کام اتنا ضروری ہے یہ سب چیزیں ملیں گی اور سرسید نے براہین احمدیہ کے مقابلے میں سر سید نے خطبات احمدیہ جو لکھی ہے اگر اپ اس کو پڑھیں گے تو اس میں اسی کے قریب ملتی جلتی چیزیں ہیں سر سید نے ساری سوانح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی لکھی اور کہا کہ جو معراج کے قصے ہیں اور یہ چیزیں یہ خواب تھے حقیقت اس میں کچھ نہیں تھی اور معجزات کا انکار کرتے چلے گئے یہ ایک ٹرینڈ چلتا رہا ہے برصغیر میں بھی اور ادھر مصر میں بھی تو جامع الازہر والے یہ ظاہر کرنے کے لیے کہ ہم تو بہت براڈ مائنڈڈ ہیں بہت کھلا دماغ ہے ہم تو فتوے ایسے دیتے ہیں یہ چیزیں انہوں نے کیں سر سید کے ہاں علی گڑھ میں یہ چیزیں ہوئیں ادھر جمال الدین افغانی نے کیں

اور اسی لیے علی گڑھ کے جو پڑھے لکھے تھے اب کے نہیں جنہوں نے علی گڑھ سے پڑھا تھا 1920 میں 1918 میں اب تو بیچارے کہاں رہ گئے ہوں گے وہ لاٹ جو نکلتی تھی صحیح طور پر پڑھے لکھوں کی وہ حدیث کے بارے اور اسی طرح معجزات کے بارے میں بھی کوئی اتنے اچھے خیالات نہیں رکھتے تھے یہ تو 1920 کے بعد کہیں جا کر علی گڑھ میں بھی انقلاب ایا ہے یہاں پر ہم چلے تھے اس بات سے کہ ہر طرف یہ ٹرینڈ رہا ہے تو 1750 ,1780 کے بعد جو چیزیں اپ پڑھیں گے نا اسلامک لٹریچر میں جن لوگوں کی تفسیریں ان میں سے جو بھی ویسٹرن تھاٹ سے متاثر ہوا ہے وہ معجزات کا اور ان چیزوں کا انکار کرتا ہوا ملے گا **المنار** والے نے یہاں پر جو کچھ لکھا ہے وہ یہی چیز ہے کہ وہ کہتے ہیں یہ کچھ نہیں ہوا بس ایک ایسی چیز تھی کہ قوم کو زندہ کرنا تھا اور قوم کو مردہ کرنا تھا بھائی اللہ نے صاف کہاہے

that nothing happened, it was just something that was meant to revive the nation and make the nation dead. Brother, Allah has clearly said that.

Now, this trend have changed after 1930 and 1940. The second group of Qadianis (the Lahoreis) are also included in it. One is the Qadianis of Rabwa and second group is Lahoreis are also included in it. They are gradually denying all the miracles of the Prophet (peace be upon him). They say,It had not happened like this. We had told you before about Sir Syed Sahib that, He writes that, *"you should take a stick and go to the mountain and there will be a spring of water, and you tell your nation".*

اب جا کر یہ رجحان کہیں بدلہ 1930 کے بعد 1940 کے بعد اور اسی میں شامل ہیں وہ بھی قادیانیوں کا جو دوسرا گروپ ہے نا لاہوری ایک تو یہ ہے نا قادیانی ربوا والے ایک ان کا دوسرا گروپ ہےلاہور والوں کا وہ بھی اسی میں شامل ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ کے جتنے معجزات ہیں سب کا وہ دھیرے دھیرے انکار کرتے ہیں وہ کہتے ہیں ایسے ہوا ایک سرسید صاحب کی بات پہلے بھی اپ کو بتائی تھی کہ تم لاٹھی لے لو اور پہاڑپر چلے جاؤ اور وہاں پہ چشمہ ہوگا پانی کا وہ تم اپنی قوم کو بتا نا

So this is a whole trend, so if you read about the things of that time in different parts of the Islamic world, then you will know where the disease started. **فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ مِائَةَ عَامٍ** Allah said, "We gave him death, for how many years?" 100 years. **مِائَةَ عَامٍ** for Hundred years ,then what we did? **ثُمَّ بَعَثَهٗ۔** We gave them life again, then We raised them up, and after death they became **بعثت** live. **قَالَ** (Allah) **asked : كَمْ لَبِثْتَ۔** How long (have) you stayed (dead) **كَمْ لَبِثْتَ۔** How much time has passed? **قَالَ** He (the Prophet who had died) said: **لَبِثْتُ يَوْمًا I stayed for a day اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ۔ or (only) part of a day.** For example, suppose this incident happened in the afternoon, and they seen the evening and said, "It has been part of the day." And suppose the incident happened in the morning the they said, "It has been evening, and I have been a day or part of the day." This is something that will happen to the believer in the grave. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: Every person will be shown a scene in the grave like the sun setting. When the angels question him, the believer will say:**دعنی فی الصلاۃ** Leave me alone, I will pray the Asar prayer, the sun is about to set, he will say, "We will talk later, I will pray the Asar prayer." Those who were committed to prayer in this world will benefit from their prayer, even in the grave. He will say **دعنی فی الصلاۃ Leave me, to pray. قَالَ بَلْ لَّبِثْتَ He** (Allah**) Said: (Nay) بَلْ** rather **لَّبِثْتَ you kept lying for مِائَةَ عَامٍ a hundred years**

تو یہ ایک پورا ٹرینڈ ہے تو اس زمانے کی جو چیزیں اپ پڑھیں گے عالم اسلام کے مختلف حصوں میں پھر اپ کو پتہ چلے گا مرض کہاں سے شروع ہوا

فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ مِائَةَ عَامٍ اللہ نے کہا کہ ہم نے انہیں موت دی کتنے برس 100 برس **مِائَةَ عَامٍ** کے لیے اور پھر ہم نے کیا کیا

ثُمَّ بَعَثَهٗ۔ انہیں دوبارہ زندگی دے دی پھر ہم نے اٹھا کر کھڑا کر دیا موت کے بعد **بعثت** ہو گئی ان کی

قَالَ اور ارشاد فرمایا تعالی شانہ نے

كَمْ لَبِثْتَ۔ کتنے عرصہ اپ رہے وفات شدہ **كَمْ لَبِثْتَ۔** کتنی مدت گزری کتنا وقت گزرا **قَالَ** وہ بولے جس نبی علیہ الصلوۃ والسلام کا انتقال ہو گیا تھا **لَبِثْتُ يَوْمًا** میں رہا ہوں گا ایک دن **اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ۔** یا دن کا بھی کچھ حصہ

جیسے فرض کر لو دوپہر کے وقت یہ واقعہ پیش ایا تو انہوں نے شام کو دیکھ کے کہا کہ دن کا کچھ حصہ اور فرض کر لو صبح کے وقت واقعہ پیش ایا تھا تو انہوں نے کہا شام ہو گئی ہے ایک دن یا دن کا کچھ حصہ رہا ہوں

یہ چیز ہے جو مومن کو قبر میں بھی پیش ائے گی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہر انسان کو منظر قبر میں دکھایا جاتا ہے جیسے سورج ڈوب رہا ہے تو مومن انسان جب اس سے سوال جواب فرشتے کریں گے تو وہ کہے گا

دعنی فی الصلاۃ چھوڑو مجھے میں عصر کی نماز پڑھ لوں سورج ڈوبنے والا ہے کہے گا بعد میں بات کرنا عصر کی نماز میں پڑھ لوں یہ جو دنیا میں نماز کے پابند لوگ تھے قبر میں بھی انہیں نماز کام ا جائے گی وہ کہے گا

دعنی فی الصلاۃ چھوڑو نماز پڑھوں **قَالَ بَلْ لَّبِثْتَ** انہوں نے کہا یہ نہیں **بَلْ** بلکہ **لَّبِثْتَ** تم رہے ہو **مِائَةَ عَامٍ** 100 برس سو سال گزر گئے ایک پوری صدی تک کے لیے موت اور اس کے بعد ہے زندگی اب بھلا بتاؤ یہ زندگی اور موت جو بار بار تذکرہ ا رہا ہے

Death for a whole century and then life after that. Now tell me, what about this life and death that is being mentioned again and again? According to the author of Al-Manar, this is the rise and fall of nations. So which nation died for a hundred years and then resurrected the nation? And then Allah said after that? **فَانْظُرْ اِلٰی طَعَامِکَ وَ شَرَابِکَ So, (now) look at (the provisions of) your food and drink .** Where and where, will they go to explain what is meant by food and what is meant by water? When a person tells a lie and then has to lie again to cover it up. It should be directly believed that a miracle had been happened from Allah Almighty, then Allah Almighty said, **فَانْظُرْ اِلٰی طَعَامِکَ So, (now) look at (the provisions of) your food وَ شَرَابِکَ** And look at the water that is there for you to drink. **لَمْ یَتَسَنَّهْ** (They) have not even decomposed (i.e become stale). Look at these two and what you were talking about how Allah will raise this town up and make it stand, we have told you that just as we have kept,water & food condition for 100 years without any ecomposation,similiarly we can revive those things (people of town). **وَ انْظُرْ and** (now) **see اِلٰی حِمَارِکَ your donkey. The meaning of حِمَارِ** is donkey, to which. That is, the donkeys that they used to ride. The ones found in India, Pakistan. The other are in Syria, Egypt, etc. They are a little taller and are also use for riding. The sweat of this donkey is also pure. For the same reason that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) rode it, it is impossible that he did not sweat in the heat of severe weather there. And certainly, sweat must have got on the clothes of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). Despite this, it is not proven that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) ever washed his clothes after riding the donkey or had them washed. Therefore, the jurists have proven this issue by saying that the remaining water after drinken by donkey is doubtful and it is disliked to perform ablution with it. But the sweat of this donkey is pure, and they take its evidence, from this hadith.

المنار کے جو مصنف ہیں ان کے بقول یہ قوموں کے عروج اور قوموں کا زوال ہے تو کون سی قوم سو سال مردہ اور پھر قوم کو اٹھایا اور پھر اس کے بعد اللہ نے کہا

فَانْظُرْ اِلٰی طَعَامِکَ وَ شَرَابِکَ اپ اپنے کھانے کو دیکھ اور اپنے پینے کے پانی کو دیکھ
کہاں کہاں اس چیز کی توجیہات کرتے پھریں کہ کھانے سے کیا مراد ہوئی اور پانی سے کیا مراد ہوئی جب ایک جھوٹ ادمی بول لے نا پھر اس کو کور کرنے کے لیے اور سو جھوٹ بولنے پڑتے تو سیدھی طرح مانا جائے کہ معجزہ تھا ہوا اللہ تعالی کی طرف سے ایک چیز تھی ہوئی تو کہا اللہ تعالی نے فرمایا
فَانْظُرْ اِلٰی طَعَامِکَ دیکھو تم اپنے کھانے کی طرف **وَ شَرَابِکَ** اور اپنی پینے کی طرف پینے کے لیے جو پانی ہے اس کی طرف دیکھو

لَمْ یَتَسَنَّهْ اور وہ خراب نہیں ہوا نہ پانی خراب ہوا ہے نہ کھانے کی چیز خراب ہوئی ہے ان دونوں کو دیکھو اور تم جو بات کر رہے تھے کہ اللہ کیسے اس بستی کو اٹھا کر کھڑا کر دے گا ہم نے تمہیں بتا دیا ہے کہ جس طرح پانی اور کھانے پہ کوئی خرابی نہیں ائی 100 برس اسے اپنی حالت میں رکھا ہے ہم نے بالکل ایسے ہی ہم ان چیزوں کو زندہ کر سکتے ہیں
وَ انْظُرْ اور دیکھ **اِلٰی حِمَارِکَ** کا اپنے گدھے کی طرف **حِمَارِ** گدھا ہوا نا یعنی جس پہ سواری کرتے تھے ایک تو گدھا وہ ہے جو ہندوستان پاکستان میں پایا جاتا ہے اور ایک گدھے وہ ہیں جو شام مصر وغیرہ میں پائے جاتے ہیں وہ ذرا اونچے قد کے ہوتے ہیں اور انہیں سواری کے لیے استعمال کرتے بھی ہیں اور اس گدھے کا پسینہ بھی پاک ہوتا ہے اسی وجہ سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اس پہ سواری کی ہے تو یہ ہو نہیں سکتا کہ وہاں کی گرمی اور اتنے شدید موسم میں اسے پسینہ نہ اتا ہو اور پسینہ اتا تھا اور یقینا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے کپڑوں پہ وہ لگا ہوگا

اور اس کے باوجود یہ ثابت نہیں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گدھے کی سواری کے بعد کبھی اپنے کپڑے دھوئے ہوں یا دلوائے ہوں یا یہ کھا ہو

اس لیے فقہاء نے اس سے وہ مسئلہ ثابت کیا ہے کہ وہ کہتے ہیں گدھا کا پیا ہوا بچا پانی ہو وہ تو مشکوک ہے مکروہ ہے اس سے وضو کرنا لیکن اس گدھے کا پسینہ پاک ہے اور دلیل اس کی حدیث سے وہ لیتے ہیں

ارشاد فرمایا **وَ انْظُرْ اِلٰی حِمَارِکَ** اور اپنے گدھے کی طرف دیکھ
وَ لِنَجْعَلَکَ ہم کر دیں گے اپ کو **اٰیَۃً لِّلنَّاسِ** لوگوں کے لیے
نشانی بنا دیں گے لوگوں کے لیے ایک بہت بڑی نشانی بنائیں گے
اپ کو اللہ نے اس لیے اس کا تذکرہ بھی کر دیا
وَ انْظُرْ اِلَی الْعِظَامِ اور دیکھیے اپ ہڈیوں کی طرف گدھے کی جو
ہڈیاں ہیں **کَیْفَ** کیسے **نُنْشِزُہَا** ہم ان ہڈیوں کو اٹھاتے ہیں **نُشوز**
کسی چیز کا ابھرنا کسی چیز کا اٹھان **کَیْفَ نُنْشِزُہَا** کیسے ہم ان
چیزوں کو اٹھاتے ہیں سورہ نساء میں بھی اللہ نے یہ لفظ
استعمال فرمایا **نُشُوْزًا اَوْ اِعْرَاضًا** (4-128)اور جب ڈر ہو اس بات
کا کہ **نُشُوْزًا** خواتین جواب دیں گی اگے سے تو وہ بھی ایک چیز
ایک معاملے کو اٹھانا ہے نا ایک جھگڑے کو کھڑا کرنا ہے اللہ نے
وہاں بھی اس لفظ کا استعمال فرمایا ہے **وَ انْظُرْ اِلَی الْعِظَامِ کَیْفَ**
نُنْشِزُہَا اور دیکھو تم ان ہڈیوں کی طرف **کَیْفَ نُنْشِزُہَا** کیسے ہم
انہیں اٹھاتے ہیں اس کے بعد ہم نے اس کو پہنائیں گے گوشت وہ
جو کھانا جلدی خراب ہو جانا چاہیے تھا اسے سو برس بھی اپنی
اصلی حالت میں رکھا ہے اور گدھا جس کی بہرحال کچھ تو عمر
ہونی چاہیے تھی اس کی ہڈیوں کا ڈھانچہ ہی رہ گیا ہے فرمایا یہ
سب ہماری قدرت کی نشانی ہیں یہ سب ہماری طرف سے ہے
ان چیزوں کو دیکھو **ثُمَّ نَکْسُوْہَا لَحْمًا** کیسے ہم اس کے اوپر
گوشت چڑھاتے ہیں
فَلَمَّا تَبَیَّنَ لَہٗ جب ان پر یہ چیز کھلی واضح ہوئی انہوں نے
دیکھا گدھے کو بھی اس کی ہڈیاں کیسے اٹھیں اس پہ گوشت
کیسے چڑھایا گیا
قَالَ اَعْلَمُ کہنے لگے اللہ مجھے بہت زیادہ علم مل گیا **اَعْلَمُ** میں
نے خوب جان لیا اس سے مراد ہے مشاہدہ اس سے مراد ہے رویت
دیکھنا وگرنہ دلیل سے علم تو ان کے پاس پہلے بھی تھا مسلمان تو
وہ تھے ہی عقیدہ تو ان کا پہلے بھی تھا اس کا مطلب ہے اللہ اب
مشاہدہ حاصل ہو گیا

اَنَّ اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ کہ پروردگار اللہ ہر چیز پر قدرت
رکھتا ہے **قَالَ اَعْلَمُ اَنَّ اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ** انہوں نے کہا میں
نے اس بات کو جان لیا خوبی سے یعنی بہت اچھی طرح مشاہدہ
ہو گیا کہ اللہ تعالی ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے

پھر اس قصے کو دیکھیے **اَوْ کَالَّذِیْ مَرَّ عَلٰی قَرْیَۃٍ** یا اس شخص کی
مثال بتائیں جو گزرا ایک بستی سے یہ قاعدہ یہ ہے کہ اللہ نے کہا
کہ ہم اپنے دوستوں کو ظلمتوں سے شکوک شبہات اندھیرے ان
چیزوں سے نکالتے ہیں نور کی طرف لے جاتے ہیں حتی کہ اگر کوئی
ادمی پہلے ہی سے ایمان پہ ہے یقین پہ ہے مزید اس یقین کی
تقویت کے لیے وہ مشاہدہ کرنا چاہتا ہے تو ہم تو اتنا زیادہ
احسان اپنے دوستوں پر کرتے ہیں اور شیطان وہ دیکھو کیسے
گمراہ کرتا ہے اس نے اس کو گمراہ کیا اور اس نے کہا کہ میں زندہ

It said: **وَ انْظُرْ اِلٰی حِمَارِکَ and** (now) **see your donkey**
اٰیَۃً لِّلنَّاسِ and this is because , We make **وَ لِنَجْعَلَکَ**
you a sign (of Our Might) , Allah will make you a
great sign for the people, that is why He
mentioned you. **وَ انْظُرْ اِلَی الْعِظَامِ and** (now) **see**
(these) **bones** **کَیْفَ how We** **نُنْشِزُہَا stir** (and raise)
them , The meaning of **نُشوز** is raising some thing
کَیْفَ نُنْشِزُہَا how We stir (and rais) . Allah have used
the same word in Surah an-Nisa (4) , verse 128
(4-128) **نُشُوْزًا اَوْ اِعْرَاضًا** (if a woman fears)
maltreatment or indifference (on the part of her
husband) **وَ انْظُرْ اِلَی الْعِظَامِ کَیْفَ نُنْشِزُہَا and** (now) **see**
(these) **bones** **کَیْفَ نُنْشِزُہَا how We stir** (and raise)
and clothe them with flesh. The food that should
have spoiled quickly has been preserved in its
original condition for a hundred years, and the
donkey, which should have lived for some time,
has only its skeletal structure left. He said, "All
these are signs of Our power. All this is from Us.
Look at these things." **ثُمَّ نَکْسُوْہَا لَحْمًا** how We clothe
them with flesh **فَلَمَّا تَبَیَّنَ لَہٗ when the**
(phenomenon) **fully dawned on him**. They saw
how the bones of the donkey were raised and how
meat was placed on it. **قَالَ اَعْلَمُ He proclaimed :**
I have learnt (through the eve of certitude). God, I
have gained so much knowledge. **اَعْلَمُ** I understood
very well that it means observation. It means
seeing with the vision. Otherwise, they had
knowledge from evidence before. They were
Muslims. They had faith before. It means that, O'
Allah, I have now attained observation. **اَنَّ اللّٰہَ عَلٰی**
کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ that Allah is indeed All-Powerful to
do every thing. **قَالَ اَعْلَمُ اَنَّ اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ**
He said, "I have come to know this very well, that
is, I have observed very clearly that Allah Almighty
has power over all things."
See this story again. **اَوْ کَالَّذِیْ مَرَّ عَلٰی قَرْیَۃٍ** Or give the
example of a person who passed through a town.
The rule is that, Allah said, "We bring our friends
out of darkness, doubts, and suspicions, and lead
them to light. If a person is already in faith and
wants to observe more to strengthen this belief,
even then, we show him more. We are very kind
to our friends. And also look how Satan misleads

him. He misleaded him and said, "I give life and cause death. Look at our favors, Or read the case of this person, see how our favors were. **اَوۡ كَالَّذِىۡ مَرَّ عَلٰى قَرۡيَةٍ وَّ هِىَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوۡشِهَا** **who passed by a town which was a wreck with its roof caved in** **قَالَ اَنّٰى يُحۡىٖ هٰذِهِ اللّٰهُ بَعۡدَ مَوۡتِهَا** **He said : How shall Allah bring it back to life after its death ?** (to make him witness His power) **فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهٗ** **Allah kept him dead for a hundred years then gave him life** **قَالَ** (and after that) **كَمۡ لَبِثۡتَ** **How long** (have) **you stayed here** (after dying) **قَالَ لَبِثۡتُ يَوۡمًا اَوۡ بَعۡضَ يَوۡمٍ** **He said: I stayed foe a day or** (only) **part of a day** **قَالَ بَلۡ لَّبِثۡتَ مِائَةَ عَامٍ** Allah said: (Nay) you kept lying for a hundred years, This is the evidence of Ijtihad that a person considers things based on the evidence and then makes a ruling, right? He must have seen whatever the evidence is, then he made a ruling that it was a day or less than a day. This is the evidence of Ijtihad. The jurists say that Ijtihad is proven. See, even if we recite this verse 100 times, we will not know. But those who have a special mind, or the ability to think legally, said that there is evidence of Ijtihad in this. He looked at the evidence and then said, "I have lived for a day." Allah Almighty said, "We said, 'No, a hundred years." **فَانۡظُرۡ اِلٰى طَعَامِكَ** **So** (now) **look a**t (the provisions of) **your foo**d **وَشَرَابِكَ** **and drink**. **لَمۡ يَتَسَنَّهۡ** **that have not even decomposed** (i.e., become stale) **وَ انۡظُرۡ اِلٰى حِمَارِكَ** **and** (now) **see ypur donkey** **وَ لِنَجۡعَلَكَ اٰيَةً لِّلنَّاسِ** **and this is because We make you a sign** (of Our Might) **for the people,** People will see and read these things and they will receive guidance. **وَ انۡظُرۡ اِلَى الۡعِظَامِ** (now) **see** (these) **bones** **كَيۡفَ نُنۡشِزُهَا** **how We stir** (and raise) **them** **ثُمَّ نَكۡسُوۡهَا لَحۡمًا** **and clothe them with flesh.** **فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗ** When this (phenomenon) fully dawned on him **قَالَ اَعۡلَمُ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ** **he proclaimed: I have learnt** (through the eye of certitude) **that Allah is indeed All-Powerful to do everything.**

وَ اِذۡ قَالَ اِبۡرٰهٖمُ رَبِّ اَرِنِىۡ كَيۡفَ تُحۡىِ الۡمَوۡتٰى ؕ قَالَ اَوَ لَمۡ تُؤۡمِنۡ ؕ قَالَ بَلٰى وَ لٰكِنۡ لِّيَطۡمَئِنَّ قَلۡبِىۡ ؕ قَالَ فَخُذۡ اَرۡبَعَةً مِّنَ الطَّيۡرِ فَصُرۡهُنَّ اِلَيۡكَ ثُمَّ اجۡعَلۡ عَلٰى كُلِّ جَبَلٍ مِّنۡهُنَّ جُزۡءًا ثُمَّ ادۡعُهُنَّ يَاۡتِيۡنَكَ سَعۡيًا ؕ وَ اعۡلَمۡ اَنَّ اللّٰهَ عَزِيۡزٌ حَكِيۡمٌ ﴿۲۶۰﴾٪

کرتا ہوں اور مارتا ہوں اور ہماری مہربانیاں دیکھو یا اس ادمی کا حال پڑھو دیکھو ہماری مہربانی کیسے ہوئی

اَوۡ كَالَّذِىۡ مَرَّ عَلٰى قَرۡيَةٍ جو ایک بستی سے گزرے **وَّ هِىَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوۡشِهَا** اور وہ بستی گری ہوئی تھی اپنی چھتوں کے بل یعنی پہلے اس کی چھتیں گر گئیں پھر اوپر سے اس کی دیواریں گر گئیں تھیں **قَالَ اَنّٰى يُحۡىٖ هٰذِهِ اللّٰهُ بَعۡدَ مَوۡتِهَا** وہ کہنے لگا اللہ کیسے زندہ کرے گا اس بستی کو یا یہ کہ اللہ کیسے زندہ کرے گا اس بستی کے رہنے والوں کو **فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ مِائَةَ عَامٍ** اللہ نے 100 برس کے لیے انہیں موت دے دی **ثُمَّ بَعَثَهٗ** پھر اس شخص کو خدا نے اٹھایا **قَالَ** اور پوچھا **كَمۡ لَبِثۡتَ** کتنا عرصہ رہے ہو کتنی مدت گزری **قَالَ لَبِثۡتُ يَوۡمًا اَوۡ بَعۡضَ يَوۡمٍ** انہوں نے کہا پروردگار ایک دن یا دن کا بھی کچھ حصہ رہا ہوں **قَالَ بَلۡ لَّبِثۡتَ مِائَةَ عَامٍ** اللہ نے کہا تم سو سال یہاں رہے ہو **مِائَةَ عَامٍ** 100 برس تک تمہیں مردہ رکھا ہے یہ ہے دلیل اجتہاد کی کہ ادمی اثار پر چیزوں پر غور کر کے پھر حکم لگاتا ہے نا تو انہوں نے دیکھا ہوگا جو بھی اثار ہیں پھر انہوں نے حکم لگایا کہ ایک دن یا دن سے بھی کم یہ ہے دلیل اجتہاد کی اس سے فقہاء کہتے ہیں اجتہاد ثابت ہوتا ہے دیکھا اگر اس ایت کو ہم 100 بار بھی پڑھیں تو ہمیں پتا نہ چلے لیکن جن لوگوں کا وہ ایک خاص دماغ ہوتا ہے نا سوچنے کا قانونی اعتبار سے انہوں نے کہا اس میں دلیل ہے اجتہاد کی کہ انہوں نے اثار کو دیکھا اور پھر کہا کہ ایک دن رہوں گا ایک دن سے بھی کم رہا ہوں گا اللہ تعالی نے فرمایا ہم نے کہا نہیں سو سال کا

فَانۡظُرۡ اِلٰى طَعَامِكَ اور اپ دیکھیے اپنے کھانے کو **وَ شَرَابِكَ** اور اپنے پینے کے پانی کو **لَمۡ يَتَسَنَّهۡ** اور یہ ابھی بگڑے نہیں

وَ انۡظُرۡ اِلٰى حِمَارِكَ اور اپنے گدھے کی طرف دیکھ **وَ لِنَجۡعَلَكَ اٰيَةً لِّلنَّاسِ** اور ہم اپ کو بنائیں گے انسانوں کے لیے نشانی لوگ دیکھیں گے ان چیزوں کو پڑھیں گے انہیں ہدایت حاصل ہوگی

وَ انۡظُرۡ اِلَى الۡعِظَامِ اور ہڈیوں کی طرف نگاہ کر **كَيۡفَ نُنۡشِزُهَا** کیسے ان ہڈیوں کا ہم اٹھاتے ہیں **ثُمَّ نَكۡسُوۡهَا لَحۡمًا** اور کیسے ہم ان کے اوپر گوشت کو چڑھا دیتے ہیں **فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗ** جب ان پہ یہ کیفیت کھلی **قَالَ اَعۡلَمُ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ** انہوں نے کہا میں نے دیکھ لیا کہ اللہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے مشاہدہ رویت یہ اب ہو گئی

وَ اِذۡ قَالَ اِبۡرٰهٖمُ رَبِّ اَرِنِىۡ كَيۡفَ تُحۡىِ الۡمَوۡتٰى ؕ قَالَ اَوَ لَمۡ تُؤۡمِنۡ ؕ قَالَ بَلٰى وَ لٰكِنۡ لِّيَطۡمَئِنَّ قَلۡبِىۡ ؕ قَالَ فَخُذۡ اَرۡبَعَةً مِّنَ الطَّيۡرِ فَصُرۡهُنَّ اِلَيۡكَ ثُمَّ اجۡعَلۡ عَلٰى كُلِّ جَبَلٍ مِّنۡهُنَّ جُزۡءًا ثُمَّ ادۡعُهُنَّ يَاۡتِيۡنَكَ سَعۡيًا ؕ وَ اعۡلَمۡ اَنَّ اللّٰهَ عَزِيۡزٌ حَكِيۡمٌ ﴿۲۶۰﴾٪

And (also recall) when Ibrahim (Abraham) said: 'My Lord, show me how You bring the dead to life.' Allah said: 'Do you not have faith?' He submitted: 'Why not! (I do believe,) but (I wish) my heart is blessed with gratifying calm.' Allah ordained: 'Well, take four birds and tame them to feel attached to you; then (slaughter them and) place a piece of each of them on each hill; then call them. They will come to you at high speed. And know that surely Allah is All-Mighty, All-Wise.'(al-Baqarah, 2 : 260)

Now said وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰہِیْمُ **And when Prophet Sydina Ibrahim** (peace be upon him) **said, What?** رَبِّ اَرِنِیْ **My Lord, Show me** كَیْفَ **How You** تُحْیِ الْمَوْتٰی **bring the dead to life.** This is what they asked about and the doubts that have arisen over it have caused many commentators who have debated it at length to say that when they believed that Allah Almighty had to create, then why did they say, "Show me"? Was this a doubt? That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "If there was a matter of doubt, we would have had more right than Ibrahim (peace and blessings of Allah be upon him) to doubt." Meaning, he was so close to Allah that he did not have any doubt. Rather, he said before Allah Almighty, "O Allah, this thing must exist, if I see it with my own eyes, then what is it?" And such things happened in the lives of the Prophets (peace be upon them) that God Almighty kept showing them the signs of the earth and the heavens. Regarding Prophet Abraham (peace be upon him), that is why God Almighty has stated in another place that We showed him the signs of the earth and the heavens. Regarding Prophet Abraham (peace be upon him), God Almighty said, "Look, it is Surah Al-An'am (6) in the seventh para, at verse number 74. God Almighty said: وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰہِیْمُ لِاَبِیْہِ **And recall when Ibrahim said to his father** اٰزَرَ **Azar** اَتَتَّخِذُ اَصْنَامًا اٰلِہَۃً **Do you take the idols as gods?** اِنِّیْۤ اَرٰىكَ وَ قَوْمَكَ **indeed , I find you and your people** ﴿6-74﴾ فِیْ ضَلٰلٍ مُّبِیْنٍ (engaged) **in manifest error.** وَ كَذٰلِكَ نُرِیْۤ and in the same way اِبْرٰہِیْمَ we showed Ibrahim (peace be upon him)

اور اس وقت کا تذکرہ سنو جب ابراہیم نے کہا تھا کہ میرے پروردگار مجھے دکھائیے کہ اپ مردوں کو کیسے زندہ کرتے ہیں اللہ نے کہا کیا تمہیں یقین نہیں کہنے لگے یقین کیوں نہ ہوتا مگر یہ خواہش اس لیے کی ہے تاکہ میرے دل کو پورا اطمینان حاصل ہو جائے اللہ نے کہا اچھا تو چار پرندے لو اور انہیں اپنے سے مانوس کر لو پھر ان کو ذبح کر کے ان کا ایک ایک حصہ ہر پہاڑ پر رکھ دوں پھر ان کو بلاؤ وہ چاروں تمہارے پاس دوڑے چلے ائیں گے اور جان رکھو کہ اللہ پوری طرح صاحب اقتدار بھی ہے اعلی درجے کی حکمت والا بھی

اب فرمایا **وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰہِیْمُ** اور جب کہا سیدنا ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے کیا کہا **رَبِّ اَرِنِیْ** اللہ مجھے دکھا دیجئے **كَیْفَ** کیسے **تُحْیِ الْمَوْتٰی** اللہ اپ کیسے مردوں کو زندہ کریں گے
یہ وہ چیز ہے جو انہوں نے سوال کیا اور اس پہ اشکال جو پیش ایا ہے بہت سے مفسرین کو جنہوں نے اتنی لمبی بحثیں اس پہ کی ہیں وہ کہتے ہیں کہ جب ان کا ایمان تھا کہ اللہ تعالی نے پیدا کرنا ہی ہے تو پھر یہ کیوں کہا کہ مجھے دکھا دیں کیا یہ شک تھا اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر شک کا معاملہ ہوتا تو ہم لوگوں کا زیادہ حق بنتا تھا ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام سے کہ ہم شک کرتے ہیں مطلب انہیں تو خدا کا اتنا قرب نصیب تھا انہیں شک نہیں ہوا بلکہ اللہ تعالی کے سامنے انہوں نے کہا کہ اللہ یہ چیز ہونی تو ہے کسی طرح اگر میں اسے اپنی انکھوں سے دیکھ لوں تو کیا ہے

اور انبیاء علیہ الصلوۃ والسلام کی زندگیوں میں ایسی چیزیں اتی رہی ہیں کہ خدا تعالی زمین و اسمان کے نشانات انہیں دکھاتے رہیں حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق اسی لیے اللہ تعالی نے ایک اور جگہ پر بیان فرمایا ہے کہ ہم نے انہیں زمین و اسمان کی نشانیاں دکھائی

سیدنا ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے متعلق اللہ نے فرمایا

اپ دیکھیے سورہ انعام ہے اور سورہ انعام میں ساتویں پارے میں جی ایت نمبر دیکھیے اپ 74 ساتواں پارہ سورہ انعام اور ایت 74 اللہ تعالی نے فرمایا **وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰہِیْمُ لِاَبِیْہِ** ابراہیم جب اس ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام نے اپنے والد سے کہا **اٰزَرَ** ازر کو **اَتَتَّخِذُ اَصْنَامًا اٰلِہَۃً** اپ بتوں کو اپنا خدا بناتے ہیں **اِنِّیْۤ اَرٰىكَ وَ قَوْمَكَ** میں دیکھتا ہوں اپ کو اور اپ کی قوم کو **فِیْ ضَلٰلٍ مُّبِیْنٍ** ﴿6-74﴾
وہ بڑی کھلی ہوئی گمراہی میں جا رہے ہیں **وَ كَذٰلِكَ نُرِیْۤ** اور اسی طرح ہم نے دکھایا ا **اِبْرٰہِیْمَ** ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام

کو **مَلَكُوْتَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ** اسمانوں میں اور زمین میں اپنی بادشاہت دکھائی یہ ہے وہ چیز اور یہی چیز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو معراج میں پیش ائی **وَ لِيَكُوْنَ مِنَ الْمُوْقِنِيْنَ** ﴿6-75﴾ تاکہ ان کا یقین اس میں مزید اضافہ ہو مزید بڑھ جائے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کابھی یہی تھا کہ معراج میں تشریف لے گئے ہیں اللہ نے انہیں بہت چیزیں دکھائی اللہ تعالی نے فرمایا کہ

مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰى (53-11) اور ان کے دل نے دیکھنے میں کچھ بھی چھوٹ نہیں دیکھا جو چیزیں دکھائی تھی خدا نے بالکل صحیح صحیح چیزیں انہوں نے دیکھیں تو حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کا بھی یہی معاملہ ہے

وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ ابراہیم علیہ السلام نے کہا **رَبِّ اَرِنِيْ كَيْفَ تُحْيِ الْمَوْتٰى** اللہ مجھے یہ دکھا دیں کہ کیسے اپ مردوں کو زندہ کریں گے یہ دیکھنا چاہتا ہوں تاکہ یقین کی کیفیت میں اور اضافہ ہو جائے پتہ پہلے سے بھی ہے مگر اس کا مشاہدہ ہو جائے **قَالَ** اچھا اگر اتنی بات رہتی کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے کہا اللہ میں مجھے دکھا دیں مردوں کو کیسے زندہ ہوں گے وہ دیکھنا چاہتا ہوں تو پھر تو سوال پیدا ہو سکتا تھا کہ پتہ نہیں انہیں شک ہو گیا تھا کیا اللہ نے خود ہی تصریح کر دی

اللہ نے فرمایا ہے **قَالَ** فرمایا ہم نے **اَوَ لَمْ تُؤْمِنْ** کیا تمہیں ایمان نہیں ہے شک ہے کوئی یہی سوال پیدا ہو سکتا تھا نا اللہ تعالی نے خود ہی سوال کیا **اَوَ لَمْ تُؤْمِنْ** کیا تمہیں ایمان نہیں **قَالَ بَلٰى** انہوں نے کہا اللہ کیوں نہیں سوال کیفیت کے بارے میں تھا اور ایسے سوالات جو ہیں یہ اصول کی بات یاد رکھو ایمان کی کمزوری کی وجہ سے پیدا نہیں ہوا کرتے یہ ضروری نہیں ہے کہ ایمان کمزور ہے اس لیے پیدا ہوتے ہیں یہ ایمان جو ہے بہت بڑا مسئلہ ہے لوگوں کو کبھی کبھی ایمانیات کی جو بنیاد ہے اس پہ شکوک انے لگتے ہیں کہ اللہ ہے بھی نہیں ہے قبر کا عذاب ہوگا بھی کہ نہیں ہوگا پتہ نہیں اسلام سچ بھی ہے یا نہیں ہے یہ سارے شکوک و شبہات جو دماغ میں کبھی کبھی اتے ہیں نا اس کی بنیاد یہ یہ نہیں ہو سکتی ہمیشہ کہ کسی انسان کا ایمان نہیں بلکہ شیطان اپنے کام کرتا ہے وہ ایسی چیزیں ذہن میں ڈالتا ہے لوگوں کو گویا سکھاتا ہے

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا جو معاملہ تھا صحابہ کرام رضی اللہ عنہ میں سے کوئی صاحب حاضر ہوئے اور ان کا اللہ کے رسول اتنے غلط خیالات مجھے اتے ہیں جی چاہتا ہے

مَلَكُوْتَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ all the kingdoms of the heavens and the earth (And this is what happened to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) during the Ascension. **وَ لِيَكُوْنَ مِنَ الْمُوْقِنِيْنَ ﴿٧٥﴾ so that he might be one of those who possess the eye of certitude**. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) also had the same case that he had gone on the Miraj and Allah showed him many things. Allah Almighty said in Surah an-Najm(53) verse 11, **مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰى** (53-11) (His**) heart did not take it contrary to what** (his) **eyes beheld** The things that God showed him were exactly the right things, and the same is true of Prophet Abraham (peace be upon him). **وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ And (also recall) when Ibrahim said: رَبِّ اَرِنِيْ كَيْفَ تُحْيِ الْمَوْتٰى My Lord,show me how You bring the dead to life**. I want to see this so that my confidence will increase. I already know, but I want to observe it. **قَالَ Allah said**,Well, if it had been said that Prophet Abraham (peace be upon him) said, "O Allah, show me how the dead will be brought back to life, I want to see it," then the question could have arisen that, had he doubts?, Allah Himself clarified it?

We said**قَالَ** ۖ Allah said,**اَوَ لَمْ تُؤْمِنْ Do you not have faith?** Is there any doubt? Allah Almighty himself asked the question.**اَوَ لَمْ تُؤْمِنْ Do you not have faith? قَالَ بَلٰى He submitted : Why not!** (I do believe) The question was about the circumstances and remember that such questions do not arise due to the weakness of faith. It is not necessary that faith is weak that they arise. This faith that exists is a very big problem. Sometimes people have doubts about the basis of faith. They say that Allah does not exist, that there will be punishment in the grave or not, that Islam is true or not. All these doubts and doubts that sometimes come to mind cannot always be based on the fact that it is not the faith of a person, but the devil does his work. He puts such things in people's minds, as if he teaches them. That is why, in this matter, among the companions (may Allah be pleased with them) one companion came to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah

be upon him), and said to him, "O Messenger of Allah, such wrong thoughts come to me, that, I wish, I could become a coal in the fire, so I do not think about these things. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said,

الحمدلله الذی رب حمده Thank God, all praise is for the One who has confined these thoughts to your mind. You are neither acting on them nor expressing them. And many times it happens that doubts about Islam arise about faith and a person wants to solve it. That he finds an answer, he should turn to the scholars. But thinking that, his faith is weak, is not because of this. It is not always like this. Sometimes it happens. Of course, but it is not because of disbelief and lack of faith. Many times, it is because of the natural habit, which Allah has kept in a person, and that tends to seek understandings of these things. You should read the interpretation, read the hadith. These elder scholors , who really had knowledge, write such doubts themselves that if someone else reads it, then would think, that they were been misguided. They say, "This is this verse." This verse proves that it happened like this. Then they say, "No, no, this is doubtful." The answer is, "The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said this. This shows that it happened like this." The scholars of hadith argue over a hadith. They say, "This shows that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) committed backbiting, and that was a major sin. And the prophets (peace and blessings of Allah be upon him) did not commit that sin. Now, what happened to this?" Then they say, this is not backbiting, and behavior of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) was such. And many things. And the problem is that thirst is increasing and there is no water to drink. There are no people to go and ask. Sir, what is the solution to this problem regarding religion? This objection arises. What is the solution to this problem? And the more media these things are increasing, the more problems people are facing. There is no harm in asking questions. The

میں جل کے کوئلہ ہو جاؤں مگر یہ چیزیں میں نے سوچوں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

الحمدلله الذی رب حمده الحمدللہ شکر ہے اللہ کا تمام تعریفیں اس ذات کے لیے ہیں جس نے ان خیالات کو تیرے دماغ تک محدود کر دیا ہے تم اس پہ عمل تو نہیں کر رہے اظہار تو نہیں کر رہے ہو جاتےہیں اور کئی مرتبہ ایسے ہوتا ہے کہ اسلام کے متعلق شکوک شبہات یہ چیزیں عقیدے کے بارے میں پیدا ہوتی ہیں اور انسان کو طلب ہوتی ہے کہ اس کو حل کر دے اس کا کوئی جواب مل جائے تو اہل علم سے رجوع کر لینا چاہیے لیکن یہ سوچنا کہ میرا ایمان کمزور ہے اس وجہ سے نہیں ہمیشہ ایسے نہیں ہوتا بعض اوقات ہوتا ہے یقینا لیکن بے اعتقادی اور ایمان کی کمی کی وجہ سے نہیں پیدا ہوتے کئی مرتبہ بلکہ وہ اللہ جو انسان کی فطرت رکھی ہے جستجو کی سمجھنے کی ان چیزوں کی وہ ہوتی ہیں اپ تفسیر کو پڑھیں حدیث کو پڑھیں تو یہ جو پرانے حضرات تھے نا جن لوگوں کے پاس حقیقتا علم تھا وہ ایسے ایسے اشکالات خود لکھتے ہیں کہ کوئی اور پڑھ لے تو پھر پتہ نہیں یہ گمراہ تھے کون تھے

وہ کہتے ہیں یہ یہ ایت ہے اس ایت سے تو یہ ثابت ہوتا ہے کہ یوں ہو گیا پھر وہ کہتے ہیں نہیں نہیں یہ شبہ ہے اس کا جواب یہ ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ کہہ دیا اس سے تو پتہ چلتا ہے ایسے ہو گیا ایک حدیث پہ محدثین بحث کرتے ہیں کہتے ہیں کہ اس سے پتہ چلتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غیبت کی اور وہ تو کبیرہ گناہ تھا اور انبیاء علیہم السلام وہ گناہ کیا نہیں کرتے اب یہ کیا پھر وہ کہتے ہیں کہ نہیں غیبت یہ ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ طرز عمل ایسا ہے کہ وہ چیز نہیں تو بہت سی چیزیں

اور مصیبت یہ ہو گئی ہے کہ پیاس بڑھتی جا رہی ہے اور سیرابی کا سامان نہیں ادمی نہیں ملتے جن سے جا کے پوچھے کہ صاحب یہ اشکال پیش ا رہا ہے دین کے بارے میں اپ بتائیے اس کا حل کیا ہے یہ اعتراض یہ چیز پیدا ہوتی ہے اس کا حل کیا ہے اور جتنا جتنا میڈیا یہ چیزیں بڑھتی جا رہی ہیں اتنا ہی لوگوں کو اشکالات پیش اتے ہیں کوئی حرج نہیں ہے لیکن پوچھنا چاہیے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کا بھی یہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ

companions (may Allah be pleased with them) also used to ask the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). They said, "O Messenger of Allah, tell me, where was Allah before He created the heavens and the earth?"

علیہ وسلم سے ا کے پوچھتے تھے انہوں نے کہا اللہ کے رسول یہ بتائیے یہ زمین اور اسمان کے پیدا کرنے سے پہلے اللہ تعالی کہاں تھا

Permanent books have been written by the elders in response to this. Some of them have written entire books that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "Your Lord was in the shade of the Throne." Now this debate has begun as to how the shadow of the Throne came to be. Shadows are formed by the sun, so where was the sun, and where was the Throne? And long debates. At one place it is narated that if a rope were thrown, would fall on the Throne of Allah. Now this is such a difficult hadith. That is why we are telling you that there is a disease in our time. The meaning of disease is that these things arise in the mind of a person. One should not be afraid nor should one be shy in asking questions. Questions come to the mind. So should a person, stop this process of the mind. Yes, Allah's attributes and many other things are beyond our intellect. When it is realized that my intellect does not have access to these things, then one should be silent. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: "Satan will keep putting into your mind the question, who created you, then you will answer him. Well, gradually, he will come to the question, that, Who has created Allah?" You (PBUH) said: "When he says: Who created Allah?" then you should have to say **ثم استعذ باللہ** seek protection from Allah. The answer could have been very easily that, you coud ask him, "Then who created the one who created Allah?" Then continue this cycle of birth after birth, and sit for the rest of your life, and then keep thinking. But the Messenger of Allah (peace be upon him) did not say, "When things get to this point, then seek refuge in Allah. This is also a solution. In Fact we need the solution of the problems only. So that's why these things are happening, and what the next generations are thinking about, what their process will be, what

مستقل کتابیں اس کے جواب میں بزرگوں نے لکھی ہے بعض حضرات نے ایک ایک کتاب پوری لکھی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تمہارا پروردگار عرش کے سائے میں تھا اب یہ بحث شروع ہو گئی کہ عرش کا سایہ کیسے ہو گیا سایہ تو بنتا ہے سورج سے تو سورج کہاں تھا پھر عرش کہاں تھا وہ اتنی لمبی بحث ایک جگہ ایا ہے کہ اگر رسی پھینکی جائے تو وہ بھی اللہ کے عرش پہ جا کر گر جائے اب یہ اتنی مشکل احادیث ہے

اس لیے اپ کو بتا رہے ہیں کہ ہماری زمانے میں مرض ہے مرض کا مطلب یہ ہے کہ یہ چیزیں پیدا ہوتی ہیں انسان کے ذہن میں نہیں گھبرانا چاہیے اور نہ ہی پوچھنے میں شرمانا چاہیے اتے ہیں ذہن میں سوالات تو ادمی کیا ذہن کے اس پراسس کو روک دے ہاں اللہ کی صفات ذات اور بہت سی چیزیں ایسی جو ہماری عقل سے بالا ہیں جب پتہ چل جائے کہ میری عقل کی دسترس ان چیزوں تک نہیں ہے پھر چپ ہو جانا چاہیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ فرمایا شیطان تمہارے دماغ میں ڈالتا رہے گا کہ تمہیں کس نے پیدا کیا پھر تم اسے جواب دو گے ہوتے ہوتے وہ پہنچ جائے گا کہ اچھا اللہ کو کس نے پیدا کیا تو اپ نے فرمایا جب وہ یہ کہے کہ اللہ کو کس نے پیدا کیا تو اپ نے فرمایا **ثم استعذ باللہ** پھر اللہ کی پناہ مانگ

جواب تو اس کا بڑا اسانی سے یہ بھی ہو سکتا تھا کہ تم اس کو کہو کہ پھر اللہ کو جس نے پیدا کیا اسے کس نے پیدا کیا تو پھر یہ پیدائش در پیدائش کے سلسلہ چلاتے رہو ساری زندگی بیٹھے رہو پھر سوچتے رہو

لیکن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جواب کا نہیں فرمایا جب اس حد تک نوبت ا جائے نا تو اب اللہ سے پناہ مانگو یہ بھی تو حل ہے حل ھی چاہیے نا مسائل کا

تو اس لیے یہ چیزیں پیش اتی ہیں اور یہ جو اگلی نسلیں سوچ رہی ہیں یہ جو ان کا پراسس ہوگا یہ جو بچے چھوٹے جب بڑے ہوں گے اور یہ اس میڈیا میں دیکھیں گے اور اعتراضات اور اسلام کے متعلق باتیں ان کی سیرابی کا سامان کیا ہوگا اگر نہیں

the children will see in this media when they grow up, and what the objections and talk about Islam will be, then , How they will be irrigated. Might, they will stick to Islam but the next generations will completely leave them. Therefore, we need people who can irrigate the the people, who can either answer the questions or be such people, who do not know, even then admit that they will tell you after seeing it, ask and tell you. This is how you will get the answer. The problem is also very perverse, that those who become religious leaders, if something is not known , they don't say, that they don't know and shall try to fulfill it from here and there. Well, tell clearly that this is not the case, 'O brother, we will ask, read and then they will tell you and by this way, It is easy to release your self. When they interpret religion incorrectly, then one wrong thing and then 10 more things have to be done on top of it. So from where, the individuals would come for these next generations? And these individuals, would be created by the institutions, but we are not building them. Allah said to Prophet Ibrahim (peace be upon him): **قَالَ** **Do you have not faith?** **اَوَ لَمۡ تُؤۡمِنۡؕ** **He submitted: Why not**! (I do believe) **بَلٰی** **وَ لٰکِنۡ** **But** (I wish) **my heart is blessed with gratifying calm** **لِّیَطۡمَئِنَّ قَلۡبِیۡؕ** This means I want more progress. The Messenger of Allah (peace & blessings be upon him) was sure of all things. Allah called him in the Miraj, showed him all things and said, "Visit these things with your own eyes. Things happen that are beyond reason. There are some things that are against reason and there are some things that are beyond reason." And there is a difference between the transcendental intiligence and aganist the intiligence. We should differentiate between the two. The transcendental intilligence means the things that cannot be grasped by the intellect, exist but are not grasped by the intellect. Like, You start explaining to a child, Einstein's theory and child says, "No, I don't understand," then it is because his intellect is not that far advanced. If he says, "This is all a lie," people will laugh and say, "It's not a lie. You don't

ہوگا تو وہ تو پھر شاید اسلام پہ جم جائیں ان سے اگلی نسلیں بالکل ہی نکل جائیں گی اس لیے لوگ چاہیے جو لوگوں کی سیرابی کا سامان دے سکیں جو سوالات کے یا تو جوابات دیں اور یا ایسے لوگ ھوں جو اگر نہیں اتا تو اعتراف کریں کہ بھائی دیکھ کے بتا دیں گے پوچھ کے بتائیں گے اپ کو اس طرح سے اس کا جواب ہے

مسئلہ یہ بھی بڑا ٹیڑھا ہے کہ جو مذہبی رہنما بن جاتے ہیں نا اگر کوئی بات نہ اتی ہو تو یہ نہیں کہتے ,نہیں اتی وہ کچھ نہ کچھ ادھر ادھر سے اسے پورا کرنے کی کوشش کرتے ہیں بھئی صاف کہہ دو کہ بھائی یہ بات نہیں اتی پوچھیں گے پڑھیں گے پھر اپ کو بتا دیں گے اسانی سے جان چھٹ جاتی ہے جب دین کی ترجمانی غلط کرتے ہیں تو ایک غلط بات پھر اس پہ 10 باتیں اور کرنا پڑتی ہیں تو یہ جو اگلی نسلیں ہیں ان کے لیے افراد کہاں سے ائیں گے اور وہ افراد بنتے ہیں اداروں سے اور ادارے وہ تو بنانے نہیں یہ ہے

حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام سے اللہ نے کہا **اَوَ لَمۡ تُؤۡمِنۡؕ** تمہارا ایمان نہیں ہے انہوں نے کہا **قَالَ بَلٰی** اللہ کیوں نہیں پروردگار ایمان تو ہے اس چیز پہ **وَ لٰکِنۡ** اور لیکن **لِّیَطۡمَئِنَّ قَلۡبِیۡؕ** اللہ اپنے دل کا اطمینان چاہتا ہوں اس کا مطلب ہے مزید ترقی چاہتا ہوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یقین تھا ساری چیزوں کا اللہ نے معراج میں بلایا سب چیزیں دکھا دی انہیں اور فرمایا یہ یہ چیزیں اپ اپنے انکھوں سے زیارت کر لیجیے عقل سے ماورا چیزیں ہو جاتی ہیں کچھ چیزیں ہوتی ہیں جو خلاف عقل ہوتی ہیں اور کچھ چیزیں ہوتی ہیں جو ماورائے عقل ہوتی ہیں

اور خلاف عقل اور ماورائے عقل میں فرق ہے دونوں میں فرق کرنا چاہیے ماورائے عقل کا مطلب یہ ہے کہ وہ چیزیں جو عقل کی گرفتیں نہیں ا سکتی وجود پایا جاتا ہے لیکن عقل کی گرفت میں نہیں اتی بچہ ہے اسے اپ سمجھانا شروع کریں نہ ائنسٹائن کی تھیوری بچہ کہتا ہے نہیں سمجھ میں نہیں اتا تو اس لیے سمجھ میں نہیں اتا کہ اس کی عقل کی رسائی اتنی نہیں اگر وہ یہ کہے کہ یہ سرے سے ہے ہی جھوٹ تو لوگ ہنسیں گے کہیں گے جھوٹ نہیں ہے تمہاری سمجھ میں نہیں اتا بڑے ہو جاؤ گے سمجھ میں ا جائے گی بات یہی چیز ہے نا

اسی طرح بہت سے حقائق جو ہماری عقل میں نہیں نہ اتے انبیاء علیہم السلام کی عقل میں اتے تھے وہ بڑے تھے وہ جو کچھ کہتے تھے حق کہتے تھے سچ کہتے تھے ہاں البتہ اتنا حق محفوظ ہے ہر ایک کے پاس کہ وہ یہ تحقیق کر لے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فرمایا بھی تھا یا نہیں فرمایا

صحیح معنی میں ثابت ہو جائے کہ انہوں نے فرمایا تھا پھر عقل میں نہیں بھی اتا تو کوئی نہیں ان کی سمجھ میں تو بات ائی تھی ان پہ ھی اعتماد ہے تو انہوں نے کہا کیوں نہیں پروردگار ایمان تو ہے لیکن دل کا اطمینان چاہتا ہوں **قَالَ** ہم نے کہا

فَخُذۡ اَرۡبَعَةً مِّنَ الطَّيۡرِ تو تم ایسے کرو کہ لے لو **اَرۡبَعَةً مِّنَ الطَّيۡرِ** چار پرندوں میں سے چار پرندے تم لے لو اڑنے والے **الطَّيۡرِ** کا مطلب تو یہ ہوا

فَصُرۡهُنَّ اِلَيۡكَ اور انہیں اپنے ساتھ مانوس کر لیجئے ایک تو ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ انہیں اپنے ساتھ مانوس کر لیں وہ ہل جائیں اپ کے ساتھ اور اپ ان کو اور وہ اپ کو دیکھ لیں اور طبیعت دونوں کی ایک دوسرے سے لگ جائے یعنی اپ جب انہیں بلائیں تو اپ کے پاس ا جائیں مانوس ہو جائیں

وہ چار پرندے کون کون سے لیے اس پر بہت کچھ مفسرین نے لکھا ہے لیکن کوئی ضرورت ہی نہیں ہے اس تحقیق کی کوئی بھی چار پرندے چڑیا مور **,**کوا اور فاختہ اور جو بھی چار پرندے تھے بس انہوں نے کوئی لے لیے اللہ نے کہا انہیں اپنے ساتھ مانوس کر لو ایک ترجمہ
دوسرا ترجمہ یہ کیا ہے کہ **صُوۡر** وہ کہتے ہیں کہ صور کا مطلب ہے قطع کرنا کاٹنا یعنی ان چار پرندوں کو اپ لے لیجیے اور

فَصُرۡهُنَّ اپنی طرف سے انہیں کاٹ دیجیے ذبح کر دیجئے قیمہ ان کا بنادو ھونا تو اخر پہ یہی ہے لیکن ترجمے میں پہلی صورت یہ ہے کہ انہیں اپنے ساتھ مانوس کر لیں مانوس کرنے کے بعد کیا کریں
ثُمَّ اجۡعَلۡ عَلٰى كُلِّ جَبَلٍ مِّنۡهُنَّ جُزۡءًا ہر ایک پہاڑ پر ان کا ایک ایک حصہ رکھ دیں تو بات پھر وہ یہ کہ مانوس کرنے کے بعد ذبح کریں قیمہ بنائیں پھر اسے رکھ دیں اور اگر ڈائریکٹ لے لیں اپ تو پھر ترجمہ یوں بنے گا کہ ہم نے ان سے کہا کہ اپ چار پرندے لے لیں اور چار پرندوں کو **فَصُرۡهُنَّ اِلَيۡكَ** اپ انہیں ذبح کر دیں ان میں سے ہر ایک کو
ثُمَّ اجۡعَلۡ عَلٰى كُلِّ جَبَلٍ مِّنۡهُنَّ جُزۡءًا ہر ایک پہاڑ پر , پہاڑ سے یہ **كُلِّ** کا لفظ ایا ہے تو ہونا تو پھر یہ چاہیے ترجمہ کے تمام پہاڑوں پر اور اس سے بھی بڑیں تو دنیا کے تمام پہاڑوں پر تو یہ تو نہیں ہو سکتا اس کا مطلب یہ ہے کہ اس بستی میں اس وادی میں

understand." When you grow up, you will understand. This is the same thing. In the same way, there are many facts that does not comes in our minds, whereas those come into the minds of the Prophets (peace be upon them). They were great. Whatever they said, they spoke the truth. Yes, of course, everyone has right, to investigate the truth, that whether the Messenger of Allah (peace & blessings be upon him) said this or not. It should be proven in the correct sense that they had said. If it does not come into the intiligence, even then we have faith on him. So he (Ibrahm AS) said, "Why not, Lord, I have faith, but I want gratifying calm**قَالَ Allah ordained** : **خُذۡ اَرۡبَعَةً مِّنَ الطَّيۡرِ** **Well,اَرۡبَعَةً مِّنَ الطَّيۡرِ take four birds ,** This is the meaning of **الطَّيۡرِ**,
فَصُرۡهُنَّ اِلَيۡكَAnd tame them to feel attached to you One translation is this,, make them familiar with you, let them move with you, and you see them and they see you. Let the nature of both be attached to each other." That is, when you call them, they comes to you and become familiar. Many commentators have written about the kinds of those four birds. But there is no need for this investigation. Any four birds, sparrow, peacock, crow, dove, or whatever four birds there were, Just they took, Allah said, "Make them familiar with You." (One translation). The second translation is this, They say that the word **صُوۡر** "Sūr" means to cut off, that is, take these four birds **فَصُرۡهُنَّ** and cut them off on your behalf, slaughter them, make them mincemeat. The meaning of their being made is ultimately this, but in the translation, the first case is to make, them, familiar with you. What should you do after making them familiar **ثُمَّ اجۡعَلۡ عَلٰى كُلِّ جَبَلٍ مِّنۡهُنَّ جُزۡءًا**
Place a piece of each of them on each hill. So the point is that after getting acquainted, slaughter them, make the mincemeat, and then put it away. And if you take it directly, then the translation would be like this: We told them to take four birds. **فَصُرۡهُنَّ اِلَيۡكَ**And slaughter all four birds **ثُمَّ اجۡعَلۡ عَلٰى كُلِّ جَبَلٍ مِّنۡهُنَّ جُزۡءًا** on each hill. From the word **كُلِّ** it means, that all the hills or upon going further, then

it would have meant," all the hills of the world", but it could not be. This means that, what would you do? That, slaughter each of them, mix the pieces together, and place it on four hills of this valley. **ثُمَّ ادۡعُہُنَّ then call them يَاۡتِيۡنَكَ they will come to you سَعۡيًا at high speed.** They came to you flying. They did these things, and the piecs of here and there flew and became birds. After becoming a bird, they flew and came to Hazrat Ibrahim (peace be upon him).and Allah said: **وَ اعۡلَمۡ and know that surely Allah اَنَّ اللّٰهَ** is **عَزِيۡزٌ All-Mighty, حَكِيۡمٌ All wise.** He is the One who can bring the dead back to life.**حَكِيۡمٌ** His wisdom demands that, He has given them freedom for the time being, and after that, there will come a time when We will raise them from their graves and raise them up like this, and then take account of them. So far, Allah Almighty has given three examples of the two principles that He had mentioned. He has explained the small things, and said, "They are great for those who understand." Now, from here, Allah Almighty has started again, saying, "Spend your wealth in the way of Allah." One of them was to fight in the way of Allah. And Allah Almighty has mentioned some other things in this connection. And this was the matter of the doubts and suspicions that arise in the mind of man, or what Satan does, or that some of the righteous servants of Allah, sometimes have a thought that they should observe these things more closely. Your faith will be strengthened in these things. Allah Almighty has explained three such things.

جو پہاڑ ہیں نا ان تمام پہاڑوں پر اپ کیا کیجئے ان میں سے ایک ایک ٹکڑا وہاں رکھا ذبح کر کے ان کے ٹکڑے ملا کر اپ چار پہاڑوں پر رکھا آیے

ثُمَّ ادۡعُہُنَّ پھر اپ انہیں اواز دیجئے **يَاۡتِيۡنَكَ** وہ ائیں گے اپ کے پاس **سَعۡيًا** بھاگتے ہو وہ اڑتے ہوئے اپ کے پاس ائیں یہ چیزیں انہوں نے کیں اور کوئی جز یہاں سے اڑا کوئی جز وہاں سے اڑا وہ پرندہ بن گیا اور پرندہ بننے کے بعد وہ اڑ کے حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کے پاس اگئے اور اللہ نے کہا **وَ اعۡلَمۡ** اور یاد رکھو **اَنَّ اللّٰهَ** کہ اللہ تعالی **عَزِيۡزٌ** بڑے غالب ہیں **حَكِيۡمٌ** بڑی حکمت والی ذات ہے

وہ غالب اس بات پر کہ مردوں کو ایسے زندہ کرے

حَكِيۡمٌ اس کی حکمت کا تقاضا ہے کہ فی الحال ازادی دے دے اور ازادی کے بعد پھر کوئی موقع ائے گا جب ہم انہیں قبروں سے اٹھا کر ایسے ہی کھڑا کر لیں گے اور پھر ان کا حساب لیں یہاں تک تو اللہ تعالی نے دو اصول جو بیان کیے تھے اس کی تین اللہ تعالی نے مثالیں دے دی چھوٹی چھوٹی چیزیں بیان فرما دیں ارشاد فرما دیں جو حقیقت میں سمجھنے والوں کے لیے وہ بڑی ہیں اب یہاں سے پھر شروع کیا اللہ تعالی نے کہ تم اپنے مال کو اللہ کی راہ میں خرچ کرو یہاں سے شروع کرتے ہیں ان میں ایک چیز اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کی تھی اور اللہ تعالی نے اسی مناسبت سے کچھ چیزوں کا اور بھی تذکرہ فرمایا اور یہ بات تھی کہ جو شکوک و شبہات انسان کے ذہن میں پیدا ہوتے ہیں یا شیطان جو کچھ کرتا ہے

یا یہ کہ اللہ کے بعض اچھے بندوں کو بھی کبھی کبھی یہ بات ہوتی ہے کہ کہتے ہیں مزید مشاہدہ ہو جائے ان چیزوں کا تمہارے ایمان میں ان چیزوں میں قوت ا جائے گی اللہ تعالی نے تین اس قسم کی چیزیں بیان کر دیں

مَثَلُ الَّذِيۡنَ يُنۡفِقُوۡنَ اَمۡوَالَهُمۡ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ اَنۡۢبَتَتۡ سَبۡعَ سَنَابِلَ فِىۡ كُلِّ سُنۡۢبُلَةٍ مِّائَةُ حَبَّةٍ‌ؕ وَاللّٰهُ يُضٰعِفُ لِمَنۡ يَّشَآءُ‌ؕ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۲۶۱﴾

The example of those who spend their wealth in the way of Allah is like (that) grain out of which seven ears shoot forth. (And then) each ear bears a hundred grains (i.e., they are rewarded seven hundred times). And Allah multiplies (still more) for whom He likes. And Allah is Infinite, All-Knowing.(al-Baqarah, 2 : 261)

مَثَلُ الَّذِيۡنَ يُنۡفِقُوۡنَ اَمۡوَالَهُمۡ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ اَنۡۢبَتَتۡ سَبۡعَ سَنَابِلَ فِىۡ كُلِّ سُنۡۢبُلَةٍ مِّائَةُ حَبَّةٍ‌ؕ وَاللّٰهُ يُضٰعِفُ لِمَنۡ يَّشَآءُ‌ؕ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۲۶۱﴾

جو لوگ اللہ کے راستے میں اپنے مال خرچ کرتے ہیں ان کی مثال ایسی ہے جیسے ایک دانہ سات بالیں اگائے اور ہر بال میں سو دانے ہوں اور اللہ جس کے لیے چاہتا ہے ثواب میں کئی گناہ اضافہ کر دیتا ہے اللہ بہت وسعت والا اور بڑے علم والا ہے

Now, from here onwards, until almost the end of Surah Al-Baqarah, Allah Almighty has explained only one thing and that is the commandments. They are related to **البيع** and **الشراء** buying and selling of such things, and also what things should be spent in the way of Allah and how spending in the way of Allah purifies a person and makes him pure. He has started this discussion from here and said **مَثَلُ الَّذِيْنَ** the example of those **يُنْفِقُوْنَ** who spend **اَمْوَالَهُمْ** their wealth **فِيْ سَبِيْلِ اللهِ** in the way of Allah. So, to spend in the way of Allah Almighty, means that he is really spending in the way of Allah and not as of his selfsoul wishes. Now, one is the spending in way of Allah is that, he is spending on what is necessary. And other thing is that, he says, he spends on something that is not necessary but it comes to his heart to spend on that thing. For example, on one side of him is a person who is in a struggle between life and death and he should spend money there. But one thing comes to his mind that if I give a gift to my brother or sister for the sake of Allah, then How it will be? *"So what the Sharia has given priority to and when he spends on it and does not satisfies own selfsoul desires, then this is the way of Allah".* He should prioritize what Allah Almighty has declared necessary first, and then if he has the space and scope, then he should spend on other places as well. And the second is that the wealth that he has should also be lawful. No one else should have the right over this wealth. If someone else has the right over the wealth, then spending it without his permission is also not right. So when the wealth is pure and the intention is good and he is spending it in the way of Allah, then it said: **مَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ The example of those who spend their wealth in the way of Allah كَمَثَلِ حَبَّةٍ is like** (that) **grain,** Wheat or Corn grain, something like that, and he put it in the ground. **اَنْۢبَتَتْ out of which سَبْعَ سَنَابِلَ seven ears shoot forth,** the ploural of **سَنَبِلَ** is **سَنَابِلَ** , The wheat ear shoot that have many grains is called **سَنَبِلَ**. So it said **سَبْعَ سَنَابِلَ** like that, grain out of which seven ears shoot forth **فِيْ كُلِّ سُنْۢبُلَةٍ (and then) each سَنَبِلَ ear مِّائَةُ حَبَّةٍ bears a hundered**

اب اس کے بعد یہاں سے لے کر اگے سورہ بقرہ کے تقریبا اخر تک اللہ تعالی نے ایک ہی چیز بیان کی ہے اور وہ ہیں وہ احکامات ان کا تعلق **البیع** اور **الشراء** سے اور خرید و فروخت اس قسم کی چیزوں سے ہے اور یہ بھی کہ اللہ کی راہ میں کیا کیا چیز خرچ کرنی چاہیے اور کس طرح خدا کی راہ میں خرچ کرنے سے انسان کا تزکیہ ہوتا ہے انسان پاک ہوتا ہے یہاں سے اس بات کو شروع کیا ہے اور فرمایا کہ

مَثَلُ الَّذِيْنَ مثال ان لوگوں کی **يُنْفِقُوْنَ** جو خرچ کرتے ہیں **اَمْوَالَهُمْ** اپنے اموال کو **فِيْ سَبِيْلِ اللهِ** اللہ کی راہ میں
تو اللہ تعالی کی راہ میں خرچ کرنے کے لیے ایک تو مطلب یہ ہوا کہ وہ واقعی اللہ کی راہ میں خرچ کر رہا ہو اپنی خواہشات نفس کے مطابق خرچ نہ کر رہا ہو اب اللہ کی راہ اس کے سامنے یہ بھی ہے کہ جو چیز ضرورت پیش ارہی ہے وہاں خرچ کرے اور ایک چیز کہتا ہے اللہ کی راہ میں خرچ کروں اور ایسی چیز پہ خرچ کرتا ہے جو ضرورت تو نہیں پیش ا رہی مگر اس کے اپنے جی میں اتا ہے کہ اس چیز پہ خرچ کروں مثلا ایک طرف اس کے ایک ایسا ادمی ہے جو زندگی موت کی کشمکش میں ہے اور وہاں پیسے خرچ کرنے چاہیے اور ایک اس کو خیال یہ اتا ہے کہ اگر یہ میں اللہ ہی کے لیے اپنے بھائی کو بہن کو کسی کو گفٹ دے دوں تو یہ کیسا ہے تو جو چیز شریعت نے ترجیح دی ہے جب اس کو خرچ کرے گا اور اپنی خواہشات کو ختم کرے گا تو یہ ہے اللہ کی راہ یہ اللہ تعالی نے جو ضروری قرار دیا ہے پہلے اس کو ترجیح دے اور پھر گنجائش اور وسعت ہے تو پھر دوسری جگہوں پہ بھی خرچ کرے

اور دوسرے یہ ہے کہ اس کے پاس جو مال ہے وہ بھی حلال ہونا چاہیے اس مال پر کسی غیر کا حق نہیں ہونا چاہیے مال پر اگر غیر کا حق ہوگا تو بغیر اس کی اجازت کے خرچ کرنا یہ بھی درست نہیں ہوگا تو جب مال پاک ہو اور نیت بھی ٹھیک ہو اور اللہ کی راہ میں خرچ کر رہا ہے تو ارشاد فرمایا

مَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ جو لوگ اپنے مال کو خرچ کرتے ہیں اللہ کی راہ میں **كَمَثَلِ حَبَّةٍ** اس کی مثال ایسے سمجھو جیسے ایک دانہ ہے گندم کا مکئی کا کسی چیز کا دانہ ہے اور اس نے اسے زمین میں ڈال دیا **اَنْۢبَتَتْ** اور اس سے اگئیں **سَبْعَ سَنَابِلَ** سات بالیاں سات خوشے **سَنَبِلَ** کی جمع پر **سَنَابِلَ اور سَنَبِلَ** کہتے ہیں گندم دیکھی ھے اپ نے جُو ہوتا ہے اس کی ایک جو شاخ ہوتی ہے خوشہ جو اس کا ہوتا ہے جس میں متعدد دانے لگے ہوئے ہوتے ہیں گندم کے اس گندم کے دانے کو اور اس میں وہ جو خوشہ ہوتا ہے اسے کہتے ہیں **سَنَبِلَ** اور اس کی جمع ہے **سَنَابِلَ** تو ارشاد فرمایا کہ **سَبْعَ سَنَابِلَ** جیسے کہ اس ایک دانے سے

grains. He planted a seed and the plant that grew from it grew seven branches in that plant, and on each branch grew a hundred grains, so from one grain he became seven hundred grains. Allah has said: The example of one who spends in the way of Allah is like one who gains seven hundred grains from one grain. That is, the one who spends his wealth in the way of Allah benefits from that much?**وَ اللّٰهُ يُضٰعِفُ and Allah multiply** (still more) **لِمَنۡ يَّشَآءُ for He likes**, would have increased it even more

سات شاخیں پھوٹیں **فِیۡ كُلِّ سُنۡۢبُلَةٍ** اور ہر ایک **سَنَبِلَ** میں اس کے خوشے میں **مِّائَةُ حَبَّةٍ** 100 دانے پڑے ایک دانہ اس نے ڈالا اور اس سے جو پودا پھوٹا تو اس جھاڑ میں اس پودے میں سات شاخیں لگیں اور ہر شاخ میں سو سو دانے اگے آگۓ تو ایک دانے سے سات سو دانے بن گئے اللہ نے فرمایا ہے جو اللہ کی راہ میں خرچ کرتا ہے اس کی مثال ایسے ہے کہ ایک دانے سے سات سو دانے اس نے حاصل کر لیے یعنی جو اللہ کی راہ میں اپنے مال کو لگاتا ہے اتنا فائدہ اس سے ہوتا ہے
وَ اللّٰهُ يُضٰعِفُ اور اللہ تعالی بڑھا دیتا ہے **لِمَنۡ يَّشَآءُ**جس کے لیے اللہ چاہتا ہے اس سے بھی بڑھا دیتا

This is a common example: You spend one, we will return seven hundred, and Allah increases even more for whom He wills. Allah wants for those whose intentions are sincere or who help in a place where help is really needed, then that person prays for him, then Allah increases that thing even more, that's why this is the thing. Ibn Najim (may Allah have mercy on him) has mentioned 17 things in Al-Ishbah wal-Nada'ir, in which he says that in these 17 cases, a voluntary act is better than a mandatory act. Although the reward for a obligatory act is always greater. However, he has mentioned 17 things in such a way that he says that the reward for a voluntary act is greater than for a mandatory act. For example, It is obligatory to respond to a greeting, that is, It is obligatory to respond to the person who greets you. But first saying greeting is preferable and is Sunnah. Thus, doing so, is Sunnah and responding is obligatory. So, in principle, the one who responds should have received more good deeds, because he is doing oblagatory act , But the Shariah says that, the one who greets first , he would receive more good deeds.The Messanger (Peace and bleasings be upon him) said: **البادي باسلام** The initiator of the greeting **بری من للكبرياء.** He is not an arrogant person. He is free from arrogance and pride. So this is a Sunnah, but it has become preferable to an obligatory one. Another thing they have counted among these 17 things is that if someone wants to give a gift to someone, it is a Sunnah, a Mustahabb (recommended) and a better thing. However, they say that this thing is sometimes

یہ تو عام مثال دی کہ تم خرچ کرتے ہو ہم ایک کے سات سو لوٹائیں گے اور اللہ بڑھا دیتا ہے اس سے بھی زیادہ جس کے لیے چاہتا ہے اس کے لیے اللہ چاہتا ہے جس کی نیت میں اخلاص ہوتا ہے یا یہ کہ جو ایسی جگہ پر مدد کرتا ہے جہاں پہ واقعی مدد کی ضرورت ہوتی ہے تو وہ انسان اس کے لیے دعا کر دیتا ہے تو اللہ اس چیز کو اور بھی بڑھا دیتے ہیں اسی لیے یہ وہ چیز ہے
17 چیزوں کا ذکر کیا ہے **ابن نجیئم رحمة الله علیه** نے **الاشباہ والنظائر** میں کہ وہ کہتے ہیں ان 17 مقامات پہ نفلی کام فرض سے افضل ہے حالانکہ فرض جو ہے اس پہ تو زیادہ ثواب ہوتا ہے ہمیشہ لیکن 17 چیزیں انہوں نے ایسی ذکر کی ہیں کہ وہ کہتے ہیں نفل کا ثواب بڑھ جاتا ہے بنسبت فرض کے

مثلا سلام کا جواب دینا واجب ہے نا ضروری ہے جو ادمی سلام کرتا ہے اس کا جواب واجب ہے ضروری ہے لیکن سلام کا کرنا افضل ہے جو کہ سنت ہے تو سلام کا کرنا سنت ہے اور جواب واجب ہے تو اصولا" تو جواب دینے والے کو زیادہ نیکی ملنی چاہیے تھی لیکن شریعت نے کہا جو سلام کرتا ہے وہ افضل ہے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا **البادي باسلام** سلام کا اغاز کرنے والا **بری من للكبرياء.** وہ متکبر ادمی نہیں ہوتا وہ کبر سے غرور سے بچا ہوا ہے تو ہے یہ سنت لیکن واجب سے افضل ہو گئی
ان 17 چیزوں میں سے ایک اور چیز انہوں نے یہ گنوائی ہے کہ ہدیہ گفٹ کسی کو کرنا ہے تو یہ سنت ہے مستحب ہے بہتر چیز ہے لیکن وہ کہتے ہیں کہ یہ چیز فرض صدقے سے کبھی کبھی افضل ہو جاتی کیونکہ فرض جو ادمی دیتا ہے مثلا صدقہ فطر ہے زکوۃ ہے تو اپنے مال کو پاک کرنے کے لیے دیتا ہے اور گفٹ جو دیتا ہے تو کسی انسان کا دل اس کی طرف سے پاک ہو جاتا ہے تو مومن کے

better than obligatory charity. Because obligatory charity, such as Zakat, is given to purify one's wealth, and a gift is given to purify one's heart. Therefore, the heart of a believer is more valuable than the wealth of a believer. Therefore, they say that valuntarely charity is a good deed, helping someone financially, which is not obligatory, is considered better than obligatory. At that time, when a person gives to purify the heart of another, whether there is any resentment, or not, but for the happiness of someone, for the happiness of a believer and for strengthening the ties of brothers, this is also worship.Therefore it said: **يُضٰعِفُ لِمَنۡ يَّشَآءُ** For whom we want, we would do more than 700, so according to the occasion, according to the place, according to the relationship.**وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيۡمٌ** 'O people, **and Allah is infinite, All-Know**ing. He has a lot of scope**عَلِيۡمٌ All-Knowing**, He knows what to do, He knows with what intention a person is spending, and He will reward him accordingly.

مال سے مومن کا دل زیادہ قیمتی ہے تو کہتے ہیں کہ صدقہ نیکی مالی طور پہ کسی کی اعانت کرنا جو واجب نہیں ہے وہ واجب سے بھی افضل قرار پاتا ہے اس وقت جب کوئی ادمی دوسرے کے دل کو صاف کرنے کے لیے دے کہ کوئی رنجش کوئی ناراضگی یا نہ بھی ناراضگی ہو تو بھی کسی کی خوشی کے لیے کہ مومن کا خوش ہونا اور بھائیوں کے تعلقات جوڑنا یہ بھی عبادت ہے

اس لیے فرمایا **يُضٰعِفُ لِمَنۡ يَّشَآءُ** جس کے لیے ہم چاہتے ہیں 700 سے بھی زیادہ کردیتے ہیں تو موقع کی مناسبت سے جگہ کی مناسبت سے تعلق کی مناسبت سے **وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيۡمٌ** اور لوگو اللہ بڑی وسعت والا ہے بڑی گنجائش ہے اس کے ہاں **عَلِيۡمٌ** اور علم والا ہے اسے معلوم ہے کہ کیا چیز کرنی ہے اس کا علم ہے کہ کون ادمی کس نیت سے خرچ کر رہا ہے اور اسے اس کے مطابق جزا دے گا

اَلَّذِيۡنَ يُنۡفِقُوۡنَ اَمۡوَالَهُمۡ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ثُمَّ لَا يُتۡبِعُوۡنَ مَنًّ وَّ الۡاَذٰى ۙ لَّهُمۡ اَجۡرُهُمۡ عِنۡدَ رَبِّهِمۡ ۚ وَ لَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَ لَا هُمۡ يَحۡزَنُوۡنَ ﴿۲۶۲﴾

Those who spend their wealth in the cause of Allah, and then do not follow up their spending by reminding of their benevolence or by hurting, there is reward for them with their Lord. And (on the Day of Resurrection) they will have no fear, nor will they grieve.(al-Baqarah, 2 : 262)

اَلَّذِيۡنَ يُنۡفِقُوۡنَ اَمۡوَالَهُمۡ Those who spend their wealth فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ in the cause of Allah, What do they do after spending in the way of Allah? They avoid two things. **ثُمَّ لَا يُتۡبِعُوۡنَ and then they do not follow up مَآ اَنۡفَقُوۡا their spending,** one is **مَنًّا by reminding وَّ لَآ اَذًى their benevolence or by hurting,** From these two things, they protect their spending. One is that, They spent and then pretend to be grateful, saying, "don't remember what kindness we did to you on such and such an occasion." **اَذًى by hurting**, He spent it, saying, "Spend it on him, tomorrow, he will help us." And he kept spending money on it, and then after a year or six months, he told him to do such and such a thing. Now that poor man is

اَلَّذِيۡنَ يُنۡفِقُوۡنَ اَمۡوَالَهُمۡ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ثُمَّ لَا يُتۡبِعُوۡنَ مَآ اَنۡفَقُوۡا مَنًّا وَّ لَآ اَذًى ۙ لَّهُمۡ اَجۡرُهُمۡ عِنۡدَ رَبِّهِمۡ ۚ وَ لَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَ لَا هُمۡ يَحۡزَنُوۡنَ ﴿۲۶۲﴾

جو لوگ اپنے مال اللہ کے راستے میں خرچ کرتے ہیں پھر خرچ کرنے کے بعد نہ احسان جتلاتے ہیں اور نہ کوئی تکلیف پہنچاتے ہیں وہ اپنے پروردگار کے پاس اپنا ثواب پائیں گے نہ ان کو کوئی خوف لاحق ہوگا اور نہ کوئی غم پہنچے گا

اَلَّذِيۡنَ يُنۡفِقُوۡنَ اَمۡوَالَهُمۡ اور وہ لوگ جو خرچ کرتے ہیں اپنے اموال کو **فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ** اللہ کی راہ میں اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کے بعد کیا کرتے ہیں دو چیزوں سے وہ بچاتے ہیں **ثُمَّ لَا يُتۡبِعُوۡنَ** اور پھر وہ پیچھا نہیں کرتے پیروی نہیں کرتے **مَآ اَنۡفَقُوۡا** جو کچھ انہوں نے خرچ کیا ہے ایک تو **مَنًّا** احسان نہیں جتلاتے ایک **وَّ لَآ اَذًى** اور نہ ہی وہ کسی کو تکلیف دیتے ہیں ان دو چیزوں سے بچاتے ہیں اپنے خرچ کیے ہوئے ایک تو یہ ہے کہ خرچ کیا اور پھر احسان جتلا دیا کہ یاد نہیں ہے فلاں موقع پہ ہم نے اپ کے ساتھ کیا نیکی کی تھی **اَذًى** تکلیف دیتے ہیں کہ خرچ کر دیا کہ اس پہ خرچ کرو کل کو یہ کام ا جائے گا اور پیسے اس پہ خرچ کرتے رہے اور پھر اس کے بعد سال چھ مہینے کے بعد اس کو کہا کہ فلاں کام کرنا ہے اب وہ بیچارہ احسان میں تو پہلے ہی دبا ہوا ہے اللہ تو جانتا ہے کہ کس نیت سے اس پہ خرچ کیا تھا اللہ نے کہا ہے

already overwhelmed with kindness, Allah knows that, with what intention he spent on it. Allah said, **لَّهُمۡ اَجۡرُهُمۡ عِنۡدَ رَبِّهِمۡ there is reward for them with their Lord**, And those who spend their wealth and do not harm others with it, their reward is with their Lord (Allah). Because they did not show favor to anyone, nor did they pretend to be greatful to anyone, but spent for the sake of Allah. It is mentioned in a hadith that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) strongly forbade a person, who spent and then show him greatful to him. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said:

لا يدخلون الجنة المنان Those who pretend boast of kindness will not enter Paradise. And for this reason it has been said that whoever spends should do it only for the sake of Allah and not expect that you will get any good from this spending, from that person. He should only rely on Allah that Allah will reward him for it. The result of this is that those on whom he spent today may become his enemies tomorrow. So the person thinks, "I spent not for you but I did it for Allah. My relationship is with Allah, I have to take from him and not from you. I have no interest in you. And many times you will hear this saying that people say, "Sir, you spent so much on them and today they have become your enemies. Look at what they are doing. So a person should think that he has to spend for the sake of Allah and he has to take the reward for it from Allah. There is no reward from people. It is nothing, I am spending for Allah.Allah said: One thing is **مَنًّا** that, do not one should remind his benevolence nor should one harm another. Their reward is with their Lord; there is no fear, no sorrow.

قَوۡلٌ مَّعۡرُوۡفٌ وَّ مَغۡفِرَةٌ خَيۡرٌ مِّنۡ صَدَقَةٍ يَّتۡبَعُهَاۤ اَذًى ؕ وَ اللّٰهُ غَنِىٌّ حَلِيۡمٌ ﴿۲۶۳﴾

Polite conversation (with the needy) and extending tolerance are far better than charity followed by injuring (his) heart. And Allah is Self-Sufficient, Forbearing. (al-Baqarah, 2 : 263)

قَوۡلٌ مَّعۡرُوۡفٌ Polite conversation (with the needy)
وَّ مَغۡفِرَةٌ And extending and extending tolerance

که **لَّهُمۡ اَجۡرُهُمۡ عِنۡدَ رَبِّهِمۡ** اور جو لوگ خرچ کرتے ہیں اپنے مال کو اور پھر اس میں احسان اور دوسروں کو تکلیف نہیں دیتے تو ہم ان کا اجر ان کے پاس اللہ کے پاس ان کے پروردگار کے پاس محفوظ ہے کیونکہ انہوں نے کسی پہ احسان نہیں کیا جتلایا نہیں اللہ کے لیے خرچ کیا حدیث میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس چیز سے شدت سے روکا ہے کہ کوئی ادمی خرچ کرے اور اس کے بعد پر احسان جتلائے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا **لا يدخلون الجنة المنان** احسان جتلانے والے جنت میں داخل نہیں ہوں گے

اور اسی وجہ سے یہ کہا گیا ہے کہ جو ادمی خرچ کرتا ہے بس اللہ کے لیے کرے توقع ہی نہ رکھے اس بات کی کہ مجھے اس خرچ کرنے سے کوئی نیکی ملے اس انسان سے بس اللہ سے رکھے کہ اللہ تعالی اس کا اجر مجھے دے گا جو نتیجہ اس کا یہ نکلتا ہے کہ جن پہ اج خرچ کیا ہے کل کو مخالف بھی ہو جاتے ہیں تو بندہ سوچتا ہے تمہارے لیے تھوڑی خرچ کیا تھا میں نے تو اللہ کے لیے کیا تھا میرا اللہ سے تعلق ہے اس سے لینا ہے جو کچھ لینا ہے تم سے تو کچھ غرض نہیں اور کئی مرتبہ یہ بات اپ کو سننے میں ملے گی کہ لوگ کہتے ہیں صاحب اپ نے ان پر اتنا خرچ کیا اور اج دیکھیے اپ کے مخالف ہو گئے اج دیکھیے یہ کیا حرکتیں کر رہے ہیں تو ادمی کو سوچنا چاہیے کہ مجھے اللہ کے لیے خرچ کرنا ہے اور اللہ ہی سے اس کا اجر لینا ہے لوگوں سے اس کا کوئی اجر نہیں کوئی بات نہیں اللہ کے لیے خرچ کیا ہے

اللہ تعالی نے فرمایا ہے کہ ایک تو **مَنًّا** احسان نہ جھتلائے دوسرے تکلیف نہ دے ان لوگوں کا اجر ان کے پروردگار کے پاس ہے کوئی خوف نہیں کوئی پریشانی نہیں

قَوۡلٌ مَّعۡرُوۡفٌ وَّ مَغۡفِرَةٌ خَيۡرٌ مِّنۡ صَدَقَةٍ يَّتۡبَعُهَاۤ اَذًى ؕ وَ اللّٰهُ غَنِىٌّ حَلِيۡمٌ ﴿۲۶۳﴾

پہلی بات کہہ دینا اور درگزر کرنا اس صدقے سے بہتر ہے جس کے بعد کوئی تکلیف پہنچائی جائے اور اللہ بڑا بے نیاز بہت بردبار ہے

قَوۡلٌ مَّعۡرُوۡفٌ اچھی بات کہنا نیکی ہی **وَّ مَغۡفِرَةٌ** اور معاف کر دینا **خَيۡرٌ** اچھا ہے **مِّنۡ صَدَقَةٍ** اس صدقے سے **يَّتۡبَعُهَاۤ اَذًى** جس

کے بعد تم لوگوں کو تکلیف دینے لگو اللہ نے کہا ہے کہ **قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ** قاعدے کی بات کرنا نہیں ہے پاس بتا دیا کہ اس وقت نہیں ہے **قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ** نیکی کی بات کرنا کہ بھائی پھر کبھی انشاءاللہ دے دیں گے

قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ قاعدے نیکی کی بات کہ فلاں جگہ چلے جائیں گے فلاں اپ کا مسئلہ حل کر دے گا کوئی بھی ایسی بات کہ ادمی پیسے نہیں خرچ کر سکتا لیکن ڈھنگ سے بات کر لے

وَّ مَغْفِرَةٌ اور معاف کر دیں کئی مرتبہ ہوتا ہے نا وہ اصرار کرنے لگتا ہے مانگنے والا اللہ نے فرمایا اس کی بدتمیزی بھی کوئی ہو جاتی ہے معاف کرنا

خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ اس صدقے سے اچھا ہے **يَّتْبَعُهَآ اَذًى** جس کو دے کر پھر کوئی تکلیف دینے لگے فرمایا

لَّهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ان کا اجر ان کے پروردگار کے پاس ہے **وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ** ان پر کوئی خوف نہیں ہوگا یعنی قیامت میں جو کچھ ہونا ہے کوئی خوف نہیں کوئی ڈرنے کی بات نہیں ہے جو کچھ انہوں نے ماضی میں کیا ہے اس پہ بھی

وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ (2-262) اور نہ کوئی انہیں تکلیف پیش ائے گی یعنی یہ جو خرچ کرنا ہے اس کی وجہ سے قیامت کی سختیوں سے اللہ اس سے محفوظ رکھے گا قیامت میں اس کا حساب اسان ہو جائے گا

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایک عبادت گزار جو بخیل ہو اس سے کم عبادت کرنے والا وہ ادمی اچھا ہے جو سخی ہے کیونکہ اس سے اللہ کی مخلوق کو راحت پہنچتی ہے لوگوں کو فائدہ پہنچتا ہے تو دیکھو قاعدے اور نیکی کے مطابق

وَّ مَغْفِرَةٌ اور بھلی بات کہنا اس صدقے سے اچھا ہے جس کے پیچھے **اَذًى** پوشیدہ ہو جس کے پیچھے **اَذًى** گندگی خرابی طعنے دینا تنگ کرنا پیسے خرچ کرنا اور پھر اس پہ احسان دھرنا کہ فلاں وقت میں ایسے ہوا تھا

وَ اللّٰهُ غَنِيٌّ اور یہ جو تم کچھ خرچ کر رہے ہو اللہ بڑا بے نیاز ہے اللہ کے لیے کچھ نہیں ہے ان چیزوں میں اللہ تعالی نے کیا لینا ہے وہ تو بے نیاز ذات ہے **حَلِيْمٌ** اور بڑے حلم والی ذات ہے کہ تمہاری ان باتوں کے باوجود وہ گرفت نہیں کرتا کسی کو پکڑتا نہیں ہے

يَّتْبَعُهَآ اَذًى **than charity** **مِّنْ صَدَقَةٍ** **are far better** **خَيْرٌ** **followed by injuring** (his) **heart.** Allah said **قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ** Talk politely, If you don't have, tell him, i do not have this time. **قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ** Talk good, that brothers will give again In sha Allah. **قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ** In good way, good things, like go to such and such a place , he will solve your problem. Any such thing that a person cannot spend money, but do speak in a polite manner. **وَّ مَغْفِرَةٌ** **and extending tolerance,** It happens many times that the needy person starts insisting on asking, even his rudeness becomes a problem, Allah said , forgive **خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ** **are for better than charity** **يَّتْبَعُهَآ اَذًى** **followed by injuring** (his) **heart**, After giving it to someone, start harming, It said **لَّهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ** **There is reward for them with their Lord,** **وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ** and (on the Day of Resurrection) **they will have no fear**, There is no fear of what is to come, there is nothing to fear, no matter what they have done in the past. (2-262) **وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ** **nor will they grieve,** That is, because of the expenditure that is to be made, Allah will protect him from the hardships of the Day of Judgment, and his reckoning will be easy on the Day of Judgment. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: The person who does little worship but very generous is better that that, who do alot of worship but is stingy. Because through this, Allah's creation is relieved and people benefit. Look, do with politness and goodness **وَّ مَغْفِرَةٌ** And a kind word is better than charity behind which**اَذًى** is hidden.Behind which **اَذًى** there is dirtiness, insulting and botheration. Spending money, and then reminding his benevolence that it had happened at such and such a time. **وَ اللّٰهُ غَنِيٌّ** And whatever you spend, **Allah is Self-sufficient**. There is nothing for Allah, in these things.He is **حَلِيْمٌ**Forbearing, That despite your words, he doesn't catch anyone.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُبْطِلُوْا صَدَقٰتِكُمْ بِالْمَنِّ وَ الْاَذٰى ۙ كَالَّذِيْ يُنْفِقُ مَالَهٗ رِئَآءَ النَّاسِ وَ لَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ فَمَثَلُهٗ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَاَصَابَهٗ وَابِلٌ فَتَرَكَهٗ صَلْدًا ؕ لَا يَقْدِرُوْنَ عَلٰى شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوْا ؕ وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۶۴﴾

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُبْطِلُوْا صَدَقٰتِكُمْ بِالْمَنِّ وَ الْاَذٰى ۙ كَالَّذِيْ يُنْفِقُ مَالَهٗ رِئَآءَ النَّاسِ وَ لَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ فَمَثَلُهٗ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَاَصَابَهٗ وَابِلٌ فَتَرَكَهٗ صَلْدًا ؕ لَا يَقْدِرُوْنَ عَلٰى شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوْا ؕ وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۶۴﴾

O believers! Do not ruin your charity donations (later) by taunts of doing favour and hurting feelings like the one who gives charity to show off his wealth to the people and believes in neither Allah nor the Last Day. His case is like a smooth rock covered with a thin coat of soil. Then heavy rain falls on it, washes it clean and leaves it (the same) bare and hard (rock). So these (pretentious people) shall get nothing out of their earning. And Allah does not guide the disbelievers.
(al-Baqarah, 2 : 264)

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا **O people who believe** **لَا تُبْطِلُوْا صَدَقٰتِكُمْ** **Do not ruin your charity donations.** There are two translations of the word "sadaqat" here. One translation is that you should not waste your financial charity, the wealth you give in charity, and the other translation is that you should not waste your charity, that is, your good deeds, not financial good deeds, but all good deeds. There are two types of financial charity: some are obligatory and some are voluntary charity. In Arabic, any good deed that you do is called charity. Charity The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: You teach your brother about a problem, this is also charity. He said: You pray two rak'ahs, this is also charity. He said: You talk to him with laughter and joy, this is also charity. The companions (may Allah be pleased with them) said: O' The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) If no one could give anything in charity. He said: The greeting you give to your brother, this is also charity. This means that charity basically means doing goodness. Well, and then when you bring it into the financial sector, then it will be of two types. One is charity, which is obligatory and essential, such as zakat, a vow, the explanation of which is coming ahead , because if a person makes a vow that if such and such a task is done, I will spend so much money in the way of Allah, like Sadaqah al-Fitr, all these things are like that. There is a tenth of the land (U, Shar) a tribute, all these things are of the level of obligatory. This is one thing. And one thing is that, giving voluntary charity, it means that the

اے ایمان والو اپنے صدقات کو احسان جتلا کر اور تکلیف پہنچا کر اس شخص کی طرح ضائع مت کرو جو اپنا مال لوگوں کو دکھانے کے لیے خرچ کرتا ہے اور اللہ اور یوم اخرت پر ایمان نہیں رکھتا چنانچہ اس کی مثال ایسی ہے جیسے ایک چکنی چٹان پر مٹی جمی ہو پھر اس پر زور کی بارش پڑے اور اس مٹی کو بہا کر چٹان کو دوبارہ چکنی بنا چھوڑے ایسے لوگوں نے جو کمائی کی ہوتی ہے وہ ذرا بھی ان کے ہاتھ نہیں لگتی اور اللہ ایسے کافروں کو ہدایت تک نہیں پہنچاتا

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو **لَا تُبْطِلُوْا صَدَقٰتِكُمْ** اپنی نیکیوں کو باطل ضائع نہ کرنا یہاں پر دو ترجمے کیے گئے ہیں صدقات کے ایک تو ترجمہ یہ کیا گیا ہے کہ اپنے مالی خیرات کو جو مال تم خیرات کرتے ہو اس کو ضائع نہ کرنا اور ایک ترجمہ کیا گیا ہے کہ تم اپنے صدقات یعنی نیکیوں کو ضائع نہ کریں مالی نیکیاں نہیں بلکہ سب نیکیاں-

مالی جتنے صدقات ہیں اس کی دو قسمیں ہیں کچھ صدقات ہیں واجب ضروری اور کچھ صدقہ اصل میں صدقہ عربی میں کہتے کس کو صدقہ کہتے ہیں نیکی کوئی بھی نیکی جو اپ کر رہے ہیں وہ صدقہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ نے فرمایا تم اپنے بھائی کو ایک مسئلہ سکھاتے ہو یہ بھی صدقہ ہے اور اپ نے فرمایا تم دو رکعتیں پڑھتے ہو یہ بھی صدقات اور اپ نے فرمایا تم اس سے ہنسی سے خوشی سے بات کر لیتے ہو یہ بھی صدقہ ہے اور صحابہ رضی اللہ عنہ نے کہا اللہ کے رسول کوئی مال کے صدقے میں کچھ چیز نہ پائے تو اپ نے فرمایا تم اپنے بھائی کو جو سلام کرتے ہو یہ بھی صدقہ تو اس کا مطلب یہ ہے کہ صدقے کا مطلب تو ہوا بنیادی طور پر نیکی کا کرنا

ٹھیک اور پھر مال میں جب اپ اسے لے ائیں گے مالی شعبے میں تو پھر اس کی دو قسمیں ہو جائیں گی ایک صدقات وہ ہیں جو واجب ہیں ضروری ہیں جیسے زکوۃ ہے جیسے نذر ہے اگے ا رہا ہے اس کا بیان کیونکہ ادمی نذر مان لے کہ میرا فلاں کام ہو جائے تو میں اتنے پیسے اللہ کی راہ میں خرچ کروں گا جیسے صدقہ فطر ہے یہ سب چیزیں ایسی ہیں زمین کا عشر ہے خراج ہے یہ سب چیزیں واجب کے درجے کی ہیں ایک تو چیز یہ ہے

اور ایک چیز اس میں سے ہے کہ صدقہ کرنا نفلی طور پر اور نفلی طور پر صدقہ کرنے کا مطلب یہ ہے کہ وہ ادمی اس پہ فرض واجب نہیں تھا اور اس نے اپنا مال کسی کے لیے خرچ کیا یہ

person was not obligated to do so and he spent his wealth on someone. This second type of charity is permissible for everyone. The first type is for those who are eligible and have sources, like Zakat. It will be imposed on those who are eligible to pay Zakat. Allah Almighty has explained its expense in Surah At-Tawbah. And in comparison to this, there is voluntary charity. A person feeds his family, this is also a charity. Someone takes something for his parents. This is definitely charity. Siblings give to each other. This is voluntary charity. This means, a voluntary act of goodness. We have a concept of charity in our minds that it is something very impure, something bad, that we should give charity to someone. That concept is wrong. Shariah has not given that concept. Whereas Shariah has given that concept about those charities that are obligatory. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: Zakat is the dirt of people's bodies and their wealth. Just as a person takes a bath and the dirt comes off his body, similarly when he washes his wealth, it is as if it were his dirt. Its name is Zakat
The rest of the voluntary charity is permissible for everyone, rather whatever good deeds you do voluntarily, is charity. You goes to someone's house and they feed you, then they have given charity. They have done well to you. People asks, about voluntary charity. The voluntary charity is permissible for whom? Brother, it can be given to anyone. That's why Allah Almighty has said: **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا لَا تُبۡطِلُوۡا صَدَقٰتِكُمۡ بِالۡمَنِّ وَ الۡاَذٰى** Don't waste your good deeds because of these two things, that you did in the form of financial charity.
One is **مَنٌّ** and other is **اَذٰى** **third time this command came above it was said:** **مَنٌّ وَ الۡاَذٰى**(2-262) Then, second time it said **صَدَقَةٍ يَّتۡبَعُهَاۤ اَذًى**(2-263) and third time again said here **تُبۡطِلُوۡا صَدَقٰتِكُمۡ بِالۡمَنِّ وَ الۡاَذٰى** **Do not ruin your charity donation** (later) **by taunts of doing favour and hurting feelings.** Allah knew that the one who spends money keeps thinking, "I have spent it on so-and-so," and then he cannot control himself and says, "Sir, we had invested so much money on you," and he tells, "Look, we gave

دوسری قسم جو صدقے کی ہے نفلی صدقات یہ سب کے لیے جائز ہیں اور پہلی قسم جو ہے وہ مستحق افراد کے لیے جائز ہے زکوۃ ہے وہ انہی پہ لگے گی جو زکوۃ کے مستحق ہیں سورہ توبہ میں اللہ تعالی نے ان کے مصارف بیان کیے ہیں

اور اس کے مقابلے نفلی صدقہ ہیں کوئی ادمی اپنے گھر والوں کو کھلاتا ہے یہ بھی نقل صدقہ ہے کوئی اپنے ماں باپ کے لیے کوئی چیز لے جاتا ہے یقینا صدقہ ہے بہن بھائی اپس میں ایک دوسرے کو دیتے ہیں یہ نفلی صدقہ ہے اس سے مراد نفلی طور پر نیکی ہے
صدقے کا ایک تصور ہمارے ذہن میں ہے کہ بڑی ناپاک سی چیز ہے خراب سی چیز ہے اور کسی کو صدقہ کیا کریں وہ تصور غلط ہے سمجھے شریعت نے وہ تصور نہیں دیا شریعت نے وہ تصور دیا ہے ان صدقات کے بارے میں جو واجب صدقے ہیں

کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا زکوۃ وہ تو لوگوں کے جسم کا ان کے مال کا میل ہے جیسے ادمی غسل کرتا ہے تو جسم سے میل اتر جاتا ہے اسی طرح مال کو وہ جب دہوتا ہے گویا تو اس کا میل ہے اس کا نام ہے زکوۃ وہ ہے ایسی چیز

باقی نفلی صدقات جو ہیں وہ سب کے لیے جائز ہوتے ہیں بلکہ جو کچھ نفلی طور پہ نیکیاں کرتے ہیں وہ صدقہ ہی ہے اپ کسی کے ہاں جاتے ہیں اس نے کھانا کھلایا تو اس نے صدقہ کیا اس نے نیکی کی اپ کے ساتھ بس یہ ہے چیز تو اس لیے جو نفلی صدقات پہ لوگ پوچھتے ہیں نا جی کہ نفل کا صدقہ ارے بھئ وہ کسی کے لیے بھی جائز ہے تو کسی کو بھی دیا جا سکتا ہے تو اللہ تعالی نے اس لیے فرمایا ہے **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا لَا تُبۡطِلُوۡا صَدَقٰتِكُمۡ بِالۡمَنِّ وَ الۡاَذٰى** اپنی نیکیوں کو مالی طور پہ جو صدقہ کیا ہے ان دو چیزوں کی وجہ سے ضائع نہ کرنا

ایک **مَنٌّ** اور ایک **اَذٰى** تیسری مرتبہ یہ حکم اگیا اوپر فرمایا تھا **مَنٌّ وَ الۡاَذٰى**(2-262) ایک پھر بعد میں فرمایا **صَدَقَةٍ يَّتۡبَعُهَاۤ اَذًى**(2-263) دو اور تیسری مرتبہ پھر فرمایا کہ مال خرچ کر کے احسان نہ جتلانا اور مال خرچ کر کے کسی کو تکلیف نہ دیني
اللہ کو پتہ تھا کہ مال جو خرچ کرتا ہے اس کے ذہن میں یہ بات رہتی ہے کہ میں نے فلاں پہ خرچ کیا ہے اور پھر وقت انے پہ کنٹرول نہیں کر سکتا اپنے اپ کو اور کہہ دیتا ہے کہ صاحب ہم نے تو اپ پہ اتنا پیسہ بھی لگایا تھا کہ کسی کو کہتا ہے کہ دیکھیے ان پہ ہم نے اتنا صدقہ کیا تھا

so much charity to them." Allah said, "Never mention of kindness. If you reminding benevolence, then obviously money will be lost, the goodness will also be lost, and you will not be rewarded for it on the Day of Judgment."**اَذٰن hurting,** And there are many forms of hurting, that a person causes harm to others after spending money. **كَالَّذِىْ** Said,This human is like. Well, there's one thing left, if we translate it another way: **لَا تُبْطِلُوْا صَدَقٰتِكُمْ** Do not ruins your good deeds. So the jurists have written in great detail about this, such as if a person starts a voluntary prayer, he should complete it. And then something happened and I remembered that I had to reach there early, so do not break the prayer, just quickly complete the second rak'ah. Do not leave a good deed in the middle not waste it. This happens, that you started a good deed for the sake of Allah and upon leaving it in the middle, then move on to another deed, so the first good deed will remain incomplete. So it has said, "See, your good deeds do not gone to be wasted, complete the good deeds and there would be no such things **مَنٍّ** and **الْاَذٰى**. Its example is **كَالَّذِىْ like the one** (the hypocrite person, its details is comming ahead). **يُنْفِقُ مَالَهٗ** who gives charity **رِئَآءَ النَّاسِ** to show off his wealth to the people. Regarding show off, this is advisery verse in the Holy Quran that it is forbidden to show off. **كَالَّذِىْ يُنْفِقُ مَالَهٗ رِئَآءَ النَّاسِ like the one who gives the charity to show off his wealth to the people.** That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: "Shall I tell you the most subtle form of showing off?" We asked them to tell us, so he said: "It is showing off. The Companions (may Allah be pleased with them) used to say that we considered showing off to be polytheism during the time of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). That is why they used to do good deeds secretly, Lest showing off should be involved in it.There are many stories of the Companions (may Allah be pleased with them). There are many stories of the Companions (may Allah be pleased with them) and the elders of the Ummah who, with the blessings

اللہ نے کہا کبھی احسان نہ جتلانا احسان جتلاؤ گے تو پیسہ تو ہاتھ سے گیا ہی گیا نیکی بھی گئ قیامت میں اس کا اجر بھی نہیں ملے گا

اَذٰن تکلیف دینا اور اس تکلیف کی کئی صورتیں ہیں کہ انسان پیسہ خرچ کرنے کے بعد تکلیف دیتا ہے دوسرے کو

كَالَّذِىْ فرمایا یہ ایسا ہے یہ جو انسان ہے اچھا ہاں ایک بات رہ گئی اگر اس کا دوسرا ترجمہ کر لیا جائے کہ **لَا تُبْطِلُوْا صَدَقٰتِكُمْ** اپنی نیکیوں کو ضائع نہ کرنا تو اس میں فقہاء نے بہت تفصیل لکھی ہے جیسے کسی انسان نے نفل نماز شروع کر دی تو اسے پورا کر لے **لَا تُبْطِلُوْا صَدَقٰتِكُمْ** اپنی نماز کو ضائع نہ کرنا شروع کر ہی دی ہے ایک رکعت پڑھ لی اور پھر کوئی ایسی چیز پیش اگئی یاد ایا کہ جلدی پہنچنا ہے تو نماز توڑے نہیں جلدی سے دوسری رکعت پوری کر لے نیکی کو بیچ میں نہ چھوڑ دے ضائع نہ کرے یہ ہے ایک کام کو شروع کیا ہے نیکی کا اللہ کے لیے درمیان میں سے چھوڑ کے پھر اور کام کی طرف چل پڑنا تو پہلی نیکی ادھوری رہ جائے گی

تو ارشاد ہوا کہ دیکھو اپنی نیکیوں کو ضائع نہ کرو نیکی کو پورا کرو اتمام کرو اس کا

اور **مَنٍّ اور الْاَذٰى** یہ چیزیں نہ ہوں اس کی مثال ایسے ہی ہے اس منافق ادمی کی طرح **كَالَّذِىْ** سے مراد وہ منافق ادمی اگے اس کی تعریف اور جو کچھ ہے وہ اگے ا رہا ہے **يُنْفِقُ مَالَهٗ** جو اپنے مال کو خرچ کرتا ہے **رِئَآءَ النَّاسِ** لوگوں کو دکھانے کے لیے
ریاکاری کے باب میں نصح ہے قران پاک کی یہ ایت ہے قطعی کہ یہ حرام ہے ریاکاری **كَالَّذِىْ يُنْفِقُ مَالَهٗ رِئَآءَ النَّاسِ** اس ادمی کی مثال ایسے سمجھو جیسے کوئی ادمی خرچ کرے اپنے مال کو لوگوں کو دکھانے کے لیے
اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں تمہیں بتاؤں جو باریک ترین شرک ہے سب سے باریک ہے ہم نے عرض کیا کہ اپ ارشاد فرمائیے تو اپ نے فرمایا وہ ریاکاری ہے اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کہتے تھے کہ ہم ریا کو بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں شرک ہی سمجھتے تھے

اسی لیے وہ لوگ نیکیاں کرتے تھے بہت چھپا کے کہ کہیں اس میں ریاکاری نہ ا جائے کہیں اس میں یہ چیز نہ ا جائے بہت قصے ہیں صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کے اور امت میں بزرگوں کے کہ اللہ کی دی ہوئی توفیق سے نیکی کرتے اور ایسے ہوجاتے جیسے انہیں اس چیز کی خبر ہی نہیں

of Allah, would do good deeds, and after action , they seem unawareness. Therefore, it is considered one of the types of polytheism and it is very difficult to protect yourself from it. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "You should protect yourself from even the smallest form of polytheism." He was asked, "How did the Messenger of Allah protect himself?" He said, "Keep saying this in the morning and evening, and keep supplicating to Allah, saying, **اللهم إني أعوذ بك أن أشرك بك شيئًا وأنا أعلم، وأستغفرك لما لا أعلم**

O Allah, I seek refuge in You from every act of polytheism that I have ever committed and that I know of. **وأستغفرك لما لا أعلم** And Allah, I ask also forgiveness for what I do not know. It is mentioned in the hadith that one should recite this supplication three times in the morning and three times in the evening. You can find this supplication in our book **"Majmu'a Taau'zat** ". This is a kind of promise, for death on faith. If a person continues to recite this, then, In Sha Allah, he will die on faith and on the oneness of God.

Here it said, that a person who spends money has big things to show people. In general, he would not spend, but if photographers come, then he spends it. In general, he would not spend, but if the people of the neighborhood gather, then he spend it. In this way, some one dies and some other person gets hurt and goes to jail. And he will not give two or four thousand rupees for that person. And if it is known that the president is coming, someone else is coming, some big person is coming, the mayor is coming, but then all the safes are open, then this is a form of hypocrisy. And Satan also spoils the wealth of people and along with that, he deprives them of their wealth and also deprives them of their reward. That is why the jurists have looked at this chapter so carefully that they say that the use of wealth that comes due to hypocrisy is not permissible. They say, "You know, this person will not give it, but if they sit among people and makes some other arrangement to collect his wealth, then they say, the use of this wealth is not

اس لیے شرک کی اقسام میں سے ایک قسم گنی گئی ہے اور بہت مشکل ہے اس سے اپنے اپ کو بچانا اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم چھوٹے سے شرک سے بھی بچتے رہو اور اپ سے عرض کیا گیا اللہ کے رسول کیسے بچیں اور اپ نے فرمایا صبح شام یہ کہتے رہنا اللہ سے دعا مانگتے رہنا کہ

اللهم إني أعوذ بك أن أشرك بك شيئًا وأنا أعلم، وأستغفرك لما لا أعلم اللہ میں اپ کی پناہ مانگتا ہوں ہر اس شرک سے جس کو میں نے کبھی کر دیا ہو اور میرے علم میں ہو **وأستغفرك لما لا أعلم** اور اللہ جس چیز کو میں نہیں جانتا پروردگار اس کی بھی معافی چاہتا

حدیث میں ایا ہے تین مرتبہ صبح اور تین مرتبہ شام کو اس دعا کو پڑھنا چاہیے یہ جو اپ کے پاس ہے نا ہماری کتاب **مجموعہ تعو ذات** اس میں یہ حدیث ہے اس میں یہ دعا بھی مل جائے گی اور یہ ایک طرح کا وعدہ ہے ایمان پہ موت کا کہ کوئی ادمی اگر اس سے پڑھتا رہے گا تو انشاءاللہ ایمان پہ خدا کی توحید پہ مرے گا

یہاں فرماتے ہیں جو ادمی مال خرچ کرتا ہے لوگوں کو دکھانے کے لیے بڑی چیزیں ہوتی ہیں ویسے تو خرچ نہیں کرنا لیکن فوٹوگرافرز ا جائیں تو پھر خرچ ہوتا ہے ویسے تو خرچ نہیں کرنا لیکن محلے والے جمع ہو جائیں تو پھر خرچ کرنا ہے ویسے مر جائے اور کوئی ادمی اور کچھ ہو جائے جیل میں چلا جائے اور اس ادمی کے لیے دو چار ہزار روپے نہیں دینے اور اگر پتہ ہو کہ پریزیڈنٹ ا رہا ہے کوئی اور ا رہا ہے کوئی بڑا ادمی میئر ا رہا ہے بس پھر ساری تجوریاں کھلی ہیں تو یہ ریاکاری کی قسمیں ہیں اور شیطان اسی طرح انسانوں کے مال بھی خراب کراتا ہے اور اس کے ساتھ ساتھ ان کو مال سے محروم کرا کے اجر سے بھی محروم کرا دیتا ہے

اسی لیے فقہاء نے اس باب کو اتنی دقت نظر سے دیکھا ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ کہ ریاکاری کی وجہ سے جو مال اتا ہے اس مال کا استعمال جائز نہیں کہتے ہیں پتہ ہے اس ادمی نے ویسے تو دینا نہیں لیکن اسے لوگوں میں بٹھا کر کچھ اور ترکیب کر کے اس کا مال بٹورا جائے تو کہتے ہیں اس مال کا استعمال جائز نہیں ہے کیونکہ اس سے اپنے دل کی خوشی سے نہیں دیا محض دکھاوے

permissible because he did not give it out of his own heart's desire, he gave it merely for show, he did not give it for the sake of Allah." Allah said, "The example of the person who spends his wealth with hypocrisy is like this: **وَ لَا يُؤۡمِنُ بِاللّٰهِ وَ الۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ and believe in neither Allah nor the Last Day** If he been faith in reality on Allah , he would have spent for Allah, but now he has partnered other things with it **وَ لَا يُؤۡمِنُ بِاللّٰهِ and believe in neither Allah** That is, if he had believed in Allah, he would have spent only for Allah and not for show. And the meaning of show and earning riya is that when a person does a good deed, he decides in his heart that this too will be pleased with me, this too will be pleased, and if people find out, if a person finds out,. So, what initially was bad in intention, is called riya رِئَآءَ (One thing). The second thing is that the person who says, "I should spend money in the way of Allah so that others know about it so that others will be encouraged to spend money, so that you too can do the same," is absolutely right, It is comming ahead. The third thing is that a person spent with a good intention and found out that so-and-so found out, his father, his mother, someone else, and they were happy about it. There is no harm in the happiness that one feels. This is also right. The companions (may Allah be pleased with them) asked the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him): "O Messenger of Allah, sometimes we do a good deed and when it is known that people have liked it, we feel great joy. So, is that not hypocrisy?" They said, "No, it is your good deed for which people praise you." The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), said **وتلك أول بشرى من الله لك.** This is the first good news from Allah to you, that He has accepted it and has put it into the hearts of His servants to praise you. So from the beginning, the badness of the intention that if people know and hear this, then there will be great praise and it will be great. This is hypocrisy, so it is forbidden.

کے لیے دیا اللہ کے لیے نہیں دیا تو اللہ نے فرمایا اس شخص کی مثال ایسے ہے جو اپنے مال کو ریاکاری سے خرچ کرتا ہے

وَ لَا يُؤۡمِنُ بِاللّٰهِ وَ الۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ اور نہ اللہ پر ایمان رکھتا ہے اور نہ اخرت کے دن پہ ایمان رکھتا ہے اگر اللہ پر ایمان اس کا واقع ہی ہوتا اللہ کے لیے خرچ کرتا اب دوسری چیزوں کو ساتھ شرک میں ملا لیا

(*اگے ا رہی ہیں چیزیں اگے اتی ہیں اچھا*) **وَ لَا يُؤۡمِنُ بِاللّٰهِ** وہ اللہ پر ایمان نہیں رکھتا یعنی اگر اللہ پر ایمان رکھتا ہوتا تو صرف اللہ کے لیے خرچ کرتا دکھاوے کے لیے خرچ نہ کرتا اور دکھاوے کا معنی اور ریا کمانا یہ کہ کوئی ادمی جب نیکی کرے تو اپنے دل میں یہ تہیہ کر لے کہ یہ بھی مجھ سے خوش ہو جائے یہ بھی راضی ہو جائے اور لوگوں کو پتہ چل جائے کسی ادمی کو پتہ چل جائے تو یہ جو ابتدا میں اغاز میں نیت میں خرابی ہے نا یہ ہے ریاکا ری ایک چیز

دوسری چیز یہ ہے کہ وہ ادمی کہتا ہے میں اللہ کے راستے میں مال خرچ کروں دوسروں کو پتہ چلے تاکہ دوسروں کو ترغیب ہو مال خرچ کرنے کی کہ تم بھی کرو بالکل ٹھیک ہے وہ اگے بیان ا رہا ہے

تیسری چیز کہ ایک ادمی نے خرچ کیا نیت صحیح تھی اسے پتہ چلا کہ فلاں کو پتہ چلا ہے والد کو والدہ کو کسی اور کو اور وہ اس بات سے خوش ہوئے ہیں یہ جو خوشی محسوس ہوتی ہے کوئی حرج نہیں ہے یہ بھی ٹھیک ہے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ اللہ کے رسول کبھی کبھی کوئی ہم نیکی کرتے ہیں اور جب اس کا پتہ چلتا ہے کہ لوگوں نے اس چیز کو پسند کیا ہے تو ہمیں بڑی خوشی ہوتی ہے تو کہیں وہ چیز ریاکاری میں شامل تو نہیں ہو گئی تو اپ نے فرمایا نہیں تمہاری جس نیکی پہ لوگ تمہاری تعریف کریں

اپ نے فرمایا **وتلك أول بشرى من الله لك.** یہ تو اللہ کی طرف سے پہلی خوشخبری ہے تمہارے لیے کہ خدا نے قبول کر لیا اور اپنے بندوں کے دل میں یہ ڈالا کہ وہ تمہاری تعریف کرے

تو یہ جو اغاز سے نیت کا خراب ہونا ہے نا کہ اس چیز کو لوگ جانیں گے سنیں گے تو بڑی تعریف ہوگی ہماری بڑی اچھی چیزیں ہوں گی یہ ہے ریاکاری اس لیے منع کیا

اگے دیکھیے ساری چیزوں کو جب پڑھیں گے یہ کلیئر ہوتی جائیں گی

So what does he do? He does not believe in Allah. If he had believed in Allah, he would have spent only for Allah.Rather وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ He would had spend for the Day of Judgment. He does not believe in the Day of Judgment. So he wants to get his reward in this world quickly, Otherwise, he would had leave it for the sake of the Hereafter. He says that, 'O Allah I wants his reward in the Hereafter. But he wants his reward in this world, so to be fame and glory. So if he had faith in the Day of Judgment, then why does he want his wealth to be famous in this world after spending money? That is why it is narrated in the narration of Hazrat Abu Hurairah (RA) and he said, "I heard the Messenger of Allah (PBUH) say, not once, not twice, but more than seven times, that on the Day of Judgment, when the reckoning of this Ummah begins, the first three people will be called: one who was martyred, and Allah will ask him why you were martyred. He will say, "My Lord, to please You." Allah will say, "This is wrong. You gave your life and martyrdom so that you would be famous among people and have a name among people because you were martyred. We made you famous. People called you a martyr after your death. Your name has been raised." The second person will be asked, "Why did you keep spending money?" He will say, "Allah, for your own pleasure and satisfaction." Allah will say, "No, you used to spend money so that people would praise you. We made you famous in the world after your wealth. People told you that you were very generous. This was your intention." The third person will be asked, "Why did you keep teaching people?" He will say, “for your pleasure”, No, you wanted people to say about you that you have a lot of knowledge." The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "Allah will say to His angels, 'I had given them all three things that they intended for, Now put them into Hell, there is no good in them." Therefore, the intention should be kept very clear. Never wish that people will be happy with me or not. Just do simply your work. People praise you and that praise comes from

تو وہ کیا کرتا ہے اللہ پر ایمان نہیں اس کا اللہ پر ایمان ہوتا تو صرف اللہ کے لیے خرچ کرتا بلکہ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ اور اخرت کے دن کے لیے وہ خرچ کرتا اخرت کے دن پہ اس کا ایمان نہیں ہے تو پھر وہ چاہتا ہے دنیا میں اسے جلدی جلدی اس کا عوض مل جائے وگرنہ اخرت کے عوض کے لیے چھوڑ دے کہ وہ کہتا کہ اللہ اخرت میں اس کا اجر چاہیے دنیا میں اس کا اجر چاہتا ہے کہ نام ہو جائے شہرت ہو جائے تو قیامت پہ اگر ایمان تھا تو پیسے خرچ کرنے کے بعد یہ کیوں چاہتا ہے کہ دنیا میں اس کے مال کے ان چیزوں کی شہرت ہو جائے

اسی لیے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت میں اتا ہے اور انہوں نے کہا میں نے ایک بار نہیں دو بار نہیں سات مرتبہ سے زیادہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا اور اپ نے فرمایا کہ قیامت میں جب حساب شروع کیا جائے گا اس امت کا تو سب سے پہلے تین ادمی بلائے جائیں گے ایک وہ جو شہید ہو گیا تھا اور اللہ اس سے پوچھیں گے تیری شہادت کیوں ہو گئی تو کہے گا پروردگار تجھے راضی کرنے کے لیے خوش کرنے کے لیے اللہ تعالی فرمائیں گے یہ غلط بات ہے تو نے تو اس لیے شہادت اور جان دے دی کہ لوگوں میں شہرہ ہو نام ہو تیرا لوگوں میں کہ تو شہید ہو گیا ہے تو ہم نے تیرا شہرہ کر دیا تھا لوگوں نے تیرے مرنے کے پیچھے شہید کہا تجھے تیرا نام بلند ہو گیا اور دوسرے سے پوچھیں گے تو مال کیوں خرچ کرتے رہے وہ کہے گا اللہ اس لیے کہ تیرے ہی رضا اور خوشی اللہ تعالی فرمائیں گے نہیں تم تو مال اس لیے خرچ کرتے تھے تاکہ لوگ تمہاری تعریف کریں اور ہم نے تمہارے مال کے بعد تعریف دنیا میں کروا دی تھی لوگوں نے تمہیں کہہ دیا تھا کہ تم بہت سخی ہو یہ تمہاری نیت تھی اور تیسرے سے پوچھیں گے کہ تم لوگوں کو تعلیم کیوں دیتے رہے وہ کہے گا اللہ تیری خوشی کے لیے اللہ فرمائیں گے نہیں تو تو یہ چاہتا تھا کہ لوگ تیرے متعلق یہ کہیں کہ تیرا علم بہت زیادہ ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ اپنے فرشتوں سے کہے گا ان تینوں کو میں نے وہ چیزیں دے دیں جن تین چیزوں کی انہوں نے مجھ سے نیت کی تھی اور پھینکوانہیں جہنم میں کوئی نیکی نہیں

اس لیے یہ جو نیت ہے نا بڑے ہی صاف رکھنی چاہیے کبھی بھی اس چیز نہ کرے تمنا کہ لوگ مجھ سے خوش ہوں یا نہ خوش ہوں بس اپنا سیدھا سادہ کام کرے لوگ تعریف کرتے ہیں اگر وہ تعریف اللہ کی جانب سے ہے لوگوں کے ذہن میں ڈالی جاتی ہے کہ خدا کا انعام ہے شکر کرنا چاہیے اللہ کا اور اگر وہ تعریف اپنی

کوششوں سے حاصل کی ہوئی ہے یا خود محنت کر کے فون کر کر کے کہ میری تصویر بھی ذرا لگانا ذرا ایسے ہو جائے ایسے ہو جائے سب جانتے ہیں کہ اپنی تعریف خود کروانے کا اگر ھیضہ ہو گیا ہے تو اسے یہ سوچ دینا چاہیے کہ مجھے ان حرکتوں سے کچھ ملنے والا نہیں لوگ زیادہ سے زیادہ دو چار ان کے لیے خوش ہو جائیں گے پیسہ بھی گیا نیکی بھی

Allah and it is put in people's minds then it is a gift from Allah. You should thank Allah. And if that praise is earned through your own efforts or by working hard and picturing and usually it happens. Everyone knows that if you are obsessed with getting yourself praised, then you should think that you will not get anything from these actions. At most, people will be happy for them for a few minutes, then money and goodness will also go away.This is why it said: **وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ**And he does not believe in the Last Day. If he did so, he would had seek reward for his good deeds from Allah.

اس لیے فرمایا کہ **وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ** اور اخرت کے دن پہ اس کا ایمان نہیں ہے اگر ہوتا تو اپنی نیکیوں کا اجر اللہ سے چاہتا

فَمَثَلُهٗ His case is like , that **كَالَّذِیۡ** (passed before) ,the man, who is spending his wealth , his example is like **كَمَثَلِ صَفۡوَانٍ** means a **صَفۡوَانٍ a smooth rock** big stone **عَلَيۡهِ تُرَابٌ covered with a thin coat of soil** It was the stone itself, and the soil fell on it. So its meaning is, if there was more soil ,

فَمَثَلُهٗ اور اس کی مثال کس کی یہ جو **كَالَّذِیۡ** پیچھے گزرا ہے وہ ادمی جو اپنا مال خرچ کر رہا ہے اس کی مثال **كَمَثَلِ صَفۡوَانٍ** اس کی مثال ایک پتھر جیسی ہے **صَفۡوَانٍ** چٹان جیسی بڑا پتھر **عَلَيۡهِ تُرَابٌ** اس پر مٹی پڑی یہ تو پتھر تھا خود اور مٹی اس پر پڑی مٹی سے مراد یہ تھی کہ مٹی اگر زیادہ پڑتی

So more crops would had grown and it would be beneficial. He didn't add much soil, he added a little soil. That is, the money he had spent, was like a little soil. **فَاَصَابَهٗ وَابِلٌ** Then heavy rain falls on it **وَابِلٌ** It rained heavily. It was the rain of that hypocrisy, that intention rained on his soil, on his goodness. **فَتَرَكَهٗ صَلۡدًا** washed it clean and leaves It the same bare and hard (rock). Look, this man had put little soil, did some good deeds, and after the good deeds, and there was rain fall on top of it, that was rain of hypocrisy and all the soil came off this stone.**لَا يَقۡدِرُوۡنَ عَلٰى شَیۡءٍ So these** (pretentious people**) shall get nothing out مِّمَّا كَسَبُوۡا of their earning**. Now, the hypocrisy they have done has not resulted in anything. The gain they would have made after spending money, should have been that their relationship with Allah would have increased, their goodness would have increased, and they should have become purified after spending money. *(It is comming ahead , how purification takes place, how the soul becomes pure when a person spends money, how a connection with God is established within,)* Allah Almighty says that he did not do anything like that, he just wanted his name to be praised among four people, so it done. **وَ اللّٰهُ لَا يَهۡدِی الۡقَوۡمَ الۡكٰفِرِيۡنَ and**

تو اس سے فصلیں اگتیں فائدہ ہوتا اس نے زیادہ مٹی ڈالنا ہی نہیں دی تھوڑی سی مٹی ڈالی یہ جو پیسہ جتنا بھی خرچ کیا یہ تھوڑی مٹی تھی

فَاَصَابَهٗ وَابِلٌ اور اوپر سے زوردار بارش پڑی **وَابِلٌ** شدید بارش ہوئی یہ بارش تھی ریاکاری کی وہ غلط نیت جو کی تھی نا وہ نیت اس کی مٹی پہ اس نیکی پہ برسی ہے

فَتَرَكَهٗ صَلۡدًا اور اس نے اس پتھر کو صاف کر دیا چکنا پتھر نیچے سے نکل ایا اور ساری مٹی بہ گئ یہ دیکھا اس ادمی نے مٹی ڈالی نیکی کی تھوڑی سی اور اوپر سے نیکی کے بعد اس نے اس کے اوپر بارش ہو گئی اور بارش کس چیز کی ہوئی ہے یہ ریاکاری تو ساری مٹی اتر گئی اس پتھر سے

لَا يَقۡدِرُوۡنَ عَلٰى شَیۡءٍ کسی چیز پر یہ لوگ قدرت نہیں رکھتے **مِّمَّا كَسَبُوۡا** جو کچھ کہ انہوں نے کرتوت کیے ہیں اب جو کرتوت کیا ہے ریاکاری کا اس کے نتیجے میں کوئی چیز انہوں نے حاصل نہیں کی پیسہ خرچ کرنے کے بعد حاصل تو یہ چیز ہونی چاہیے تھی کہ اللہ کے ساتھ تعلق بڑھ جاتا نیکی بڑھ جاتی پیسہ خرچ کرنے کے بعد تزکیہ ہو جانا چاہیے تھا (اگے ا رہا ہے کہ تزکیہ کیسے ہوتا ہے پیسہ جب ادمی خرچ کرتا ہے تو نفس کیسے پاک ہو جاتا ہے اندر خدا کے ساتھ کیسے تعلق ہو جاتا ہے وہ اگے ا رہا ہے)

اللہ تعالی بتاتے ہیں کہ اس نے کوئی ایسی چیز کی ہی نہیں اس نے تو اپنا نام چاہا اس نے چار لوگوں میں تعریف ہو جائے ہو گئی

وَ اللّٰهُ لَا يَهۡدِی الۡقَوۡمَ الۡكٰفِرِيۡنَ اللہ ہدایت نہیں دیا کرتا اس قوم کو جو کافر ہے کافر اس لیے فرمایا ہے کہ پیچھے اس کی دو چیزیں

Allah does not guide the disbelievers. The reason he said "disbelievers". is because two things will pass previously, **وَ لَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ and believes in neither Allah nor the Last Day,** so he is infidel or he is hypocrites. And Allah finally declared him an infidel because the belief in his heart did not include the fact that Allah Almighty exists and that he would reach the presence of God even after death. That is why the Companions (may Allah be pleased with them) gave financial charity in secret and openly too. Abdullah ibn Umar (may Allah be pleased with him) used to say, "Our neighbor sent a lamb's head to our house and I gave it to my neighbors." They used to say, "It passed through seven houses and reached us in the morning, and no one knew where it came from. It was a voluntary charity. There was such a spirit of kindness towards each other, and no one knew anything." He said, "It also reached us again from the seventh house." This was the state of their relationship with Allah, that they used to spend a lot for Allah, more than their needs, but they did not cause any harm to anyone, nor did they do any pretent favors to anyone. Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) came one day and were crying. His students said, ' Hazrat, what happened? Why are there tears in your eyes?" He said, "Look, I was walking in such street and such a man came in front of me and he saw me and turned his back. I felt very ashamed because he had borrowed money from me. Then I went to him and said, "It is my fault. It was my duty, my friend, to be aware of your situation and not let this events happens. But if this event has already been incurred, would you cut off with me? They said, "I repent for my sin. Why did I not know about it first? Why did a believer face shame because of me?" This was their situation.

Allah has said that his example is like a stone, He did a good deed, like soil, and rain falls on it. Due to the bad intention, the stone becomes clean and nothing comes to its hand because, there was no faith. This is evidence that a believer has the

گزر گیئں **وَ لَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ** اللہ پر ایمان نہیں رکھتا اور اخرت پر تو یا تو یہ کافر ہے اس لیے اور یا یہ کہ منافق ہے اور اللہ نے اخر پہ پہنچ کے اسے کافر قرار دیا کہ اس کے دل کے عقیدے میں یہ بات شامل نہیں ہے کہ اللہ تعالی بھی ہے اور مر کے خدا کے حضور میں بھی پہنچنا ہےیہ چیز

اسی لیے صحابہ کرام رضی اللہ عنہ میں مالی صدقات میں اخفا بھی تھا اظہار بھی تھا کھلے بندوں بھی کرتے تھے لوگ دیکھتے تھے اور بالکل چھپا چھپا کے بھی کرتے تھے عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہ کہتے تھے کہ ہمارے ہمسائے نے ہمارے گھر سری بھیجی *(سری سمجھتے ہیں کیا بکرے کی سری وہ کہتے تھے ہمارے ہمسائے نے ہمارے گھر سرا بھیجا ہاں)* اور وہ کہتے تھے عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کہ میں نے اسے اپنے ہمسایوں کو دے دیا اور فرماتے تھے سات گھروں سے ہو کے صبح کے وقت ہمارے پاس واپس پہنچ گئ اور کسی کو کچھ پتہ نہیں تھا کہ کہاں سے ائی ہے نفلی صدقہ تھا ایک دوسرے کے ساتھ نیکی کا ایسا جذبہ تھا اور کسی کو کچھ پتہ نہیں فرمایا ساتویں گھر سے ہو کر بھی ہماری پاس ا گئی یہ ان کا اللہ کے ساتھ تعلق کا حال تھا کہ خدا کے لیے خرچ کرتے تھے بہت زیادہ اور اپنی ضروریات سے زیادہ مگر اس طرح کے نہ کسی کو تکلیف دیں اور نہ کسی انسان پر وہ احسان

امام ابو حنیفہ رحمت اللہ علیہ نے ایک دن اۓ اپنے دوستوں میں اپنے شاگردوں میں تو رو رہے تھے ان کے شاگردوں نے کہا حضرت خیریت ,کیا ہو گیا کیوں آنسو ہیں اپ کی انکھوں میں؟ تو انہوں نے کہا دیکھو میں فلاں گلی میں جا رہا تھا اور میرے سامنے فلاں ادمی ایا اور اس نے مجھے دیکھا اور راستہ پلٹ دیا تو مجھے بڑی شرمندگی ہوئی کہ اس نے مجھ سے قرض لیا تھا اور اج جب سامنا ہوا تو اس نے منہ ادھر کو کر لیا پھر میں اس کے پاس گیا اور میں نے کہا میری غلطی ہے میرا فرض بنتا تھا میرے دوست کہ میں پہلے ہی تمہارے حالات کی خبر رکھتا اور یہ نوبت نہ اۓ دیتا لیکن اگر یہ نوبت ا ہی گئی اور قرضہ ہو ہی گیا تو تم مجھ سے کٹ جاؤ گے فرماتے تھے میں اپنے اس گناہ پہ توبہ کرتا ہوں کہ میں نے اس کی پہلی خبر کیوں نہیں لی کیوں میری وجہ سے ایک ایمان والے کو شرمندگی کا سامنا کرنا پڑا , یہ حال تھا

اللہ نے فرمایا ہے کہ اس کی مثال ایسے جیسے پتھر نیکی کی جیسے مٹی اور اوپر سے بارش پڑی نیت کی خرابی کی وجہ سے صاف ہو گیا پتھر اور کوئی چیز ان کے ہاتھ نہیں ائی اس لیے کہ وہ ایمان ہی نہیں تھا یہ دلیل ہے اس بات کی کہ مومن انسان اللہ سے ثواب کی نیت رکھتا ہے اور رکھنی بھی چاہیے کسی کام کو کرنے میں کہ اللہ اس عمل پہ مجھے ثواب دے

اور یہی چیز حدیث میں ائی ہے کہ **من صام رمضان وقامه** کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس نے رمضان اس حال میں گزارا کہ

إيمانًا اس کا ایمان بھی تھا اور ثواب کی طلب تھی اللہ سے **واحتسابًا غفر له ما تقدم من ذنبه** اللہ سے چاہتا تھا کہ خدا تعالی مجھے ثواب دے اپ نے فرمایا اس کے پچھلے گناہ معاف ہو گئے رمضان سے تو اس لیے اس سے بھی یہی پتہ چلتا ہے کہ اللہ سے نیکی کے عمل پہ ثواب کی امید رکھنی بھی چاہیے اللہ سے مانگنا بھی چاہیے اور اس میں رد ہے ان لوگوں کا جو کہتے ہیں جی ہمیں ثواب عذاب سے غرض نہیں ہے اور ہمیں تو بس اس سے ہے کہ اللہ خوش رہے اور راضی رہے بھئی اللہ کی خوشی کے لیے ثواب بھی ایک چیز ہے اگر واقعی اپ اس مقام تک پہنچ بھی گئے ہیں کہ اپ کو ثواب و عذاب سے کچھ غرض نہیں ہے تو لوگوں میں تو مت کہیے لوگوں کو اس درجے میں رہنے دیجیے کہ وہ اللہ سے ثواب کی نیت رکھیں نیکی کا کام کریں ترغیب اس سے ملتی ہے

intention of seeking reward from Allah and should also have it in mind before doing any work that, Allah will reward him for this deed. And this is what is mentioned in the hadith:**من صام رمضان وقامه** The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: Whoever spends Ramadan in a state of:**إيمانًا** He also had faith **واحتسابًا** and sought reward from Allah. **غفر له ما تقدم من ذنبه** They said: His past sins were forgiven from Ramadan. So this also shows that one should hope for reward from Allah for good deeds and should also ask Allah for it. This is a rejection of those who say that we are not interested in reward or punishment and all we want is for Allah to be happy. Brothet, reward is also one thing for Allah's pleasure. If you have really reached a point where you are not interested in reward or punishment, then don't tell it in the people. Let them stay at such a level, that they should have the intention of reward from Allah and do good deeds. This gives them motivation.

وَ مَثَلُ الَّذِيۡنَ يُنۡفِقُوۡنَ اَمۡوَالَهُمُ ابۡتِغَآءَ مَرۡضَاتِ اللّٰهِ وَ تَثۡبِيۡتًا مِّنۡ اَنۡفُسِهِمۡ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبۡوَةٍ اَصَابَهَا وَابِلٌ فَاٰتَتۡ اُكُلَهَا ضِعۡفَيۡنِ ۚ فَاِنۡ لَّمۡ يُصِبۡهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِيۡرٌ ﴿۲۶۵﴾

وَ مَثَلُ الَّذِيۡنَ يُنۡفِقُوۡنَ اَمۡوَالَهُمُ ابۡتِغَآءَ مَرۡضَاتِ اللّٰهِ وَ تَثۡبِيۡتًا مِّنۡ اَنۡفُسِهِمۡ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبۡوَةٍ اَصَابَهَا وَابِلٌ فَاٰتَتۡ اُكُلَهَا ضِعۡفَيۡنِ ۚ فَاِنۡ لَّمۡ يُصِبۡهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِيۡرٌ ﴿۲۶۵﴾

اور جو لوگ اپنے مال اللہ کی خوشنودی طلب کرنے کے لیے اور اپنے اپ میں پختگی پیدا کرنے کے لیے خرچ کرتے ہیں ان کی مثال ایسی ہے جیسے ایک باغ کسی ٹیلے پر واقع ہو اس پر زور کی بارش برسے تو وہ دگنا پھل لے کر ائے اور اگر اس پر زور کی بارش نہ بھی برسے تو ہلکی پھووار بھی اس کے لیے کافی ہے اور تم جو عمل بھی کرتے ہو اللہ اسے خوب اچھی طرح دیکھتا ہے

And those who spend their wealth to seek Allah’s pleasure and stabilize themselves (in faith and obedience) are like a garden located on a higher ground level. When a heavy rain falls on it, it doubles its yield. And if it does not receive a heavy rain, then even dew (or drizzle) is sufficient. And Allah monitors your actions minutely.(al-Baqarah, 2 : 265)

وَ مَثَلُ الَّذِيۡنَ اور مثال ان لوگوں کی, پہلی مثال دے دی ان کی اللہ تعالی نے جو لوگ اپنے مال کو ریاکاری سے خرچ کرتے ہیں یہاں مثال دی ان کی **وَ مَثَلُ الَّذِيۡنَ يُنۡفِقُوۡنَ اَمۡوَالَهُمُ ابۡتِغَآءَ مَرۡضَاتِ اللّٰهِ** اور ان لوگوں کی مثال جو خرچ کرتے ہیں اپنے مالوں کو **ابۡتِغَآءَ مَرۡضَاتِ اللّٰهِ** اور اللہ کی خوشی چاہتے ہیں اس سے ثواب چاہتے ہیں اللہ کی خوشی چاہتے ہیں ایک **وَ تَثۡبِيۡتًا مِّنۡ اَنۡفُسِهِمۡ** اور اپنے نفس میں پختگی چاہتے ہیں یہ ہے تزکیہ **وَ تَثۡبِيۡتًا مِّنۡ اَنۡفُسِهِمۡ** اپنے دلوں کو جمانا چاہتے ہیں اللہ کی راہ میں اسلام میں خرچ کرنے کا ایک مقصد تو یہ ہوا کہ انہوں نے اللہ سے ثواب کی نیت کی اور دوسرا مقصد یہ ہوا کہ اپنے نفس کا تزکیہ اپنے اپ کو پاک کرنا **وَ تَثۡبِيۡتًا مِّنۡ اَنۡفُسِهِمۡ** اپنے اپ کو جمانا اللہ کے لیے یہ دونوں چیزیں اور اس کو اللہ تعالی نے ایک اور جگہ بھی ذکر کیا ہے

وَ مَثَلُ الَّذِيۡنَ the example of those, The first example was given by Allah Almighty of those who spend their wealth in hypocrisy. Here, He gave an example of those , who spend their wealth in **وَ مَثَلُ الَّذِيۡنَ يُنۡفِقُوۡنَ اَمۡوَالَهُمُ ابۡتِغَآءَ مَرۡضَاتِ اللّٰهِ** **And those who spend their wealth** **ابۡتِغَآءَ مَرۡضَاتِ اللّٰهِ** **to seek Allah’s pleasure** (one) **وَ تَثۡبِيۡتًا مِّنۡ اَنۡفُسِهِمۡ** **and stabilize themselves** (in faith and obedience) in the path of Allah. One of the purposes of spending in Islam was to seek reward from Allah, and the other purpose was to purify oneself and cleanliness. **وَ تَثۡبِيۡتًا مِّنۡ اَنۡفُسِهِمۡ** To create firmness in yourself.

سورہ توبہ میں دسویں پارے میں اپ دیکھیے وہاں ایک ایت بھی ایسے ائی ہے دسواں پارہ سورہ توبہ سورہ توبہ اور ایت نمبر 102 دیکھیے 101 دیکھ لیجئے تاکہ پوری بات سمجھ میں ائے
گیارویں پارے میں گیارواں پارہ سورہ توبہ ایت نمبر 101 **وَ مِمَّنۡ حَوۡلَكُمۡ مِّنَ الۡاَعۡرَابِ مُنٰفِقُوۡنَ ۟** اور اے صحابہ رضی اللہ عنہ تمہارے گرد و پیش میں جو یہ دیہاتی رہتے ہیں نا
مُنٰفِقُوۡنَ ۟ ان میں بہت سے منافق بھی ہیں **وَ مِنۡ اَہۡلِ الۡمَدِیۡنَۃِ ۟**اور اہل مدینہ میں کچھ لوگ ایسے ہیں مدینہ منورہ میں رہنے والے **مَرَدُوۡا عَلَی النِّفَاقِ ۫** جو اس نفاق میں مبتلا ہیں **لَا تَعۡلَمُہُمۡ ؕ** اپ انہیں نہیں جانتے **نَحۡنُ نَعۡلَمُہُمۡ ؕ** ہم انہیں خوب جانتے ہیں

These two things are for the sake of Allah. Allah Almighty has mentioned this in another place too.See there Para 10, Surah at Tawbah , verse 102, If you see from verse 101, it would be more clear, **وَ مِمَّنۡ حَوۡلَكُمۡ مِّنَ الۡاَعۡرَابِ مُنٰفِقُوۡنَ ۟** And, (O Muslims, the companions) **some amongst the nomad villagers around you مُنٰفِقُوۡنَ ۟ are hypocrites وَ مِنۡ اَہۡلِ الۡمَدِیۡنَۃِ ۟ and some citizens of Medina as well. مَرَدُوۡا عَلَی النِّفَاقِ ۫ They are adamant about hypocrisy**. (So far) **لَا تَعۡلَمُہُمۡ ؕ you know them not; نَحۡنُ نَعۡلَمُہُمۡ ؕ We know them**. (Later, the Holy Messenger [blessings and peace be upon him] was also given the knowledge and awareness of all the hypocrites.) **سَنُعَذِّبُہُمۡ مَّرَّتَیۡنِ Soon shall We torment them twice*** (here in this world). **ثُمَّ یُرَدُّوۡنَ اِلٰی عَذَابٍ عَظِیۡمٍ ﴿9-101﴾** Then they will be turned towards a greater torment (on the Day of Rising). **وَ اٰخَرُوۡنَ اعۡتَرَفُوۡا And there are others (who) have confessed their sins. بِذُنُوۡبِہِمۡ خَلَطُوۡا عَمَلًا صَالِحًا They have mixed up good deeds وَّ اٰخَرَ سَیِّئًا ؕ with some bad ones (by mistake).** So, a person who has both good deeds and sins in his life **عَسَی اللّٰہُ اَنۡ یَّتُوۡبَ عَلَیۡہِمۡ ؕ Allah will, most likely, accept their repentance. اِنَّ اللّٰہَ غَفُوۡرٌ رَّحِیۡمٌ ﴿9-102﴾ Surely, Allah is Most Forgiving, Ever-Merciful.** People who have done good things and also made mistakes come to you. **خُذۡ مِنۡ اَمۡوَالِہِمۡ صَدَقَۃً Collect alms (Zakat—the Alms-due) from their wealth تُطَہِّرُہُمۡ so that by these (alms) you may purify them (of their sins) وَ تُزَکِّیۡہِمۡ and (by this purification of faith and riches)** So it turns out that spending money purifies a person even more. **وَ صَلِّ عَلَیۡہِمۡ ؕ bestow upon them blessing and pray for them. اِنَّ صَلٰوتَکَ سَکَنٌ لَّہُمۡ ؕ Surely, your prayer is a (source of) delightful calm for them. وَ اللّٰہُ سَمِیۡعٌ عَلِیۡمٌ And Allah is All-Hearing, All-Knowing**.(at-Tawbah, 9 : 103)

سَنُعَذِّبُہُمۡ مَّرَّتَیۡنِ ہم دو مرتبہ انہیں عذاب دیں گے دو عذاب ہمارے ان منافقوں پہ اب نازل ہوں گے **ثُمَّ یُرَدُّوۡنَ اِلٰی عَذَابٍ عَظِیۡمٍ ﴿9-101﴾** اور اس کے بعد یہ خدا کے بڑے عذاب یعنی قیامت کی طرف لوٹائے جائیں گے **وَ اٰخَرُوۡنَ اعۡتَرَفُوۡا** اور کچھ ہمارے بندے ایسے ہیں جنہوں نے مان لیا اعتراف کیا اقرار کیا **بِذُنُوۡبِہِمۡ** اپنے گناہوں کا **خَلَطُوۡا عَمَلًا صَالِحًا** اور انہوں نے زندگیوں میں اچھے اعمال بھی کیے **وَّ اٰخَرَ سَیِّئًا ؕ** اور اس کے ساتھ ساتھ ان سے گناہ بھی ہو گئے تو جس شخص کی زندگی میں نیکیاں بھی ہوں گی اور گناہ بھی ہوں گے **عَسَی اللّٰہُ اَنۡ یَّتُوۡبَ عَلَیۡہِمۡ ؕ** تو اللہ اس کی توبہ کو قبول کر لے گا اللہ اس سے معاف کر دے گا **اِنَّ اللّٰہَ غَفُوۡرٌ رَّحِیۡمٌ ﴿9-102﴾** اور بلاشبہ اللہ تو مغفرت فرمانے والے ہیں رحم کرنے والے ایسے لوگ جنہوں نے نیکیاں بھی کیں غلطیاں بھی ہو گئیں اپ کے پاس اتے ہیں
خُذۡ مِنۡ اَمۡوَالِہِمۡ صَدَقَۃً اور اپ ان کے مال سے صدقے کو لے لیجئے اپ قبول کیجئے کیوں تو **تُطَہِّرُہُمۡ** اس سے وہ صاف ہو جائیں گے **وَ تُزَکِّیۡہِمۡ** اور اس کے ذریعے ان کا نفس پاک ہو جائے گا ان کا تزکیہ ہو جائے گا تو اس سے معلوم ہوا مال کا خرچ کرنا اس سے بھی انسان کا تزکیہ ہوتا ہے
وَ صَلِّ عَلَیۡہِمۡ ؕ اور اپ ان کے لیے دعا مانگا کیجئے
اِنَّ صَلٰوتَکَ سَکَنٌ لَّہُمۡ ؕ اور اپ کی دعائیں ان لوگوں کو بڑا سکون دیتی ہیں
وَ اللّٰہُ سَمِیۡعٌ عَلِیۡمٌ ﴿9-103﴾ اور اللہ سننے والا اور جاننے والا ہے

اَلَمۡ یَعۡلَمُوۡۤا Do they not know? Don't people know that? **اَنَّ اللّٰہَ ہُوَ یَقۡبَلُ التَّوۡبَۃَ عَنۡ عِبَادِہٖ that indeed He is Allah alone** Who accepts the repentance of His servants **وَ یَاۡخُذُ الصَّدَقٰتِ and takes charity donations** (i.e., Zakat and alms with His own Mighty Hand) **وَ اَنَّ اللّٰہَ ہُوَ التَّوَّابُ الرَّحِیۡمُ ﴿9-104﴾** and that Allah is the One Who is Oft-Relenting, Ever-Merciful?(at-Tawbah, 9 : 104). Seen, We became known

کیا میرے بندے یہ نہیں جانتے
اَلَمۡ یَعۡلَمُوۡۤا کیا میرے بندے یہ نہیں جانتے کیا لوگوں کو یہ پتہ نہیں ہے کہ **اَنَّ اللّٰہَ ہُوَ یَقۡبَلُ التَّوۡبَۃَ عَنۡ عِبَادِہٖ** اللہ ہی ہے جو اپنے بندوں سے ان کی توبہ کو قبول کر لیتا ہے **وَ یَاۡخُذُ الصَّدَقٰتِ** اور اللہ ہی ہے جو ان سے ان کے مال کو بھی قبول کر لیتا ہے **وَ اَنَّ اللّٰہَ ہُوَ التَّوَّابُ الرَّحِیۡمُ ﴿9-104﴾** اور اللہ توبہ کو قبول کرنے والا ہے رحم فرمانے والا ہے دیکھا اپ نے اس ایت سے پتہ چلا کہ ارشاد فرمایا ان سے مال لے لیا کیجیے اس سے کیا ہوگا

from this verse, that Allah says, "Take their wealth and what will happen?تُطَهِّرُهُمْ **you may purify them**تُزَكِّيهِمْ بِهَا **by this purification of faith** , This is what is said here: تَثْبِيتًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ And they spend their wealth to create firmness in their hearts and souls. It has been found that a believing person spends wealth, on the one hand, to please Allah and on the other hand, to prevent the love of wealth from settling in the heart. If he continues to spend little by little in the way of Allah, then the love of wealth will not prevail in his nature. Allah said, "Now look at the example of those who spend in this way." كَمَثَلِ جَنَّةٍ are like a garden بِرَبْوَةٍ located on a higher ground level , the word بِرَبْوَةٍ means The mound, that been built had a little space above it, and there is a garden on it. اَصَابَهَا وَابِلٌ when a heavy rain falls on it اَصَابَهَا falls on وَابِلٌ heavy rain , the word وَابِلٌ passed before, and there was rock and here it is mound of soil , So the hypocrite or the disbeliever was like a stone, and the heart of the person who spends in the way of Allah is fertile soil. Rain was needed, but it rained there, and all the wealth that was there before, was ruined and wasted, and there was no reward for it and nothing was received. And what happened here? اَصَابَهَا وَابِلٌ when a heavy rain falls on it فَاٰتَتْ اُكُلَهَا it yield ضِعْفَيْنِ ۚDoubles, At first, he was good himself, but when he spent his wealth, he became like one who has been showered with rain from above. His goodness, his ability, his piety, his good intentions, that has developed such a brilliance in his personality that Allah has said:

ضِعْفَيْنِ ۚ It doubles its yield فَاِنْ لَّمْ يُصِبْهَا **and if it does not receive a** وَابِلٌ **heavy rain** فَطَلٌ ۗ **then even dew** (or drizzle) **is sufficient** . The meaning of فَطَلٌ ۗ Is مطر ضعيف **light rain,** That the rain was not so heavy? He was not so pious, that he was not so virtuous, that a little rain is enough, that he had intended a little good, and that he had not associated anyone with Allah in it, that is enough, and his land will start yielding twice as much, and it will produce more crops. Meaning that, he looked at the goodness of this person and at the

تُطَهِّرُهُمْ وَ یہ پاک ہو جائیں گے تُزَكِّيهِمْ بِهَا اور اس مال کے خرچ کرنے سے ان کا تزکیہ ہو جائے گا یہی چیز یہاں فرمائی ہے کہ وَ تَثْبِيتًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ اور اپنے دل میں اپنے نفس میں پختگی پیدا کرنے کے لیے یہ اپنے مال کو خرچ کرتے ہیں تو معلوم ہوا کہ مومن انسان ایک تو مال تو اس لیے خرچ کرتا ہے کہ اللہ کو خوش رکھے اور دوسرا اس لیے خرچ کرتا ہے کہ مال کی محبت دل میں نہ جم جائے تھوڑا تھوڑا مال اللہ کی راہ میں خرچ کرتا رہے گا تو طبیعت میں مال کی محبت کا غلبہ نہیں اۓ گا اللہ نے فرمایا جو اس طرح خرچ کرتے ہیں اب ان کی مثال دیکھو

كَمَثَلِ جَنَّةٍ جیسے کہ ایک باغ ہے بِرَبْوَةٍ اوپر کی جگہ پہ بِرَبْوَةٍ کہتے ہیں ٹیلے کو جو ٹیلا بنا ہوا ہے تھوڑی سی اوپر جگہ ہے اس پہ ایک باغ ہے اَصَابَهَا وَابِلٌ اور اس پہ اَصَابَهَا اس پر پڑی کیا چیز وَابِلٌ زوردار بارش

وَابِلٌ کا لفظ پیچھے بھی گزرا ہے تو وہاں کیا تھا چٹان تھی اور یہاں کیا ہے ٹیلا ہے مٹی کا تو منافق یا کافر انسان وہ پتھر کی طرح تھا اور اس انسان کا دل جو اللہ کی راہ میں خرچ کر رہا ہے زرخیز مٹی ہے
بارش چاہیے تھی نا وہاں بارش پڑی اور جو پہلے سے مال تھا وہ سب برباد ہو گیا ضائع ہو گیا اس پہ ثواب بھی نہیں ملا کچھ بھی نہیں ملا اور یہاں کیا ہوا

اَصَابَهَا وَابِلٌ اس پر جب بارش پڑی ہے فَاٰتَتْ اُكُلَهَا اس نے اپنی فصل کو کیا ضِعْفَيْنِ ۚ دگنا کردیا پہلے تو خود بھی اچھا ہی تھا جب مال خرچ کیا ہے تو وہ ایسے جیسے بارش اوپر سے ہوئی ہے اس کی نیکی اس کی صلاحیت اس کا تقوی اس کی اچھی نیت اس نے اپنی شخصیت میں اتنا نکھار پیدا کر لیا کہ اللہ نے کہا ہے

ضِعْفَيْنِ ۚ دگنی ہو گئی فصل اس کی فَاِنْ لَّمْ يُصِبْهَا یہ ہے کمال کی بات فَاِنْ لَّمْ يُصِبْهَا اور فرمایا کہ اگر نہ پہنچے اس کو وَابِلٌ اتنی شدید بارش فَطَلٌ ۗ تو تھوڑی تھوڑی بارش اس کی کافی ہے فوار ہی کافی ہے فَطَلٌ ۗ کا مطلب مطر ضعيف تھوڑی سی بارش مطلب یہ ہے کہ اچھااتنی بارش نہیں ہوئی شدید اتنا متقی نہیں وہ اتنا نیک نہیں وہ تھوڑی سی بارش کافی ہے جو تھوڑی بہت اچھائی کی اس نے نیت کی تھی نا اور اللہ کے ساتھ کسی کو اس میں شریک نہیں کیا تھا بس وہی کافی ہے اور اس کی زمین دگنا پھل دینے لگے گی اس میں زیادہ فصل پیدا ہو جائے گی یعنی گویا نگاہ کی اس انسان کی اچھائی کی طرف اور اس طرف کہ اس کی نیت اچھی تھی

وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِيۡرٌ اور لوگو اللہ خوب دیکھتا ہے ان چیزوں کو جو تم عمل کرتے ہو
اس کو پتہ ہے کہ مال کیوں خرچ کر رہے ہو اس کو پتہ ہے کہ تمہاری اندر کی نیت کیا ہے تو تھوڑا سا بھی اگر خرچ کرو گے اللہ کے ہاں بہت ہو جائے گا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم اپنے ہمسایوں کو چیزیں دیتی رہنا خواتین کے لیے کہا اور اپ نے فرمایا اگر تمہیں کچھ بھی نہ ملے تو اپنے ہاں سے بکری کا ایک کھر اس کے ہاں بھیج دو اور اسے کم نہ سمجھو یعنی تمہیں شرم نہ محسوس ہو کہ ایک کھر کا کیا کریں گے ہماری ہمسائی

تو رسول اللہ صلی اللہ نے فرمایا یہ بھی اگر ہو سکے تو بھیج دو کیونکہ قبولیت تو اللہ کے ہاں ہے نا تو اللہ تعالی تھوڑی بارش کو بھی قبول کر لے گا تھوڑی سی نیکی کو بھی بڑھا دے گا

اور اسی طرح حدیث میں اتا ہے اس حدیث پہ بھی عمل کرنا چاہیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب کسی کے ہاں مہمان ا جائیں اور اس کے گھر میں جو کچھ ہے اس نے اپنے مہمانوں کے سامنے رکھنے سے عار محسوس کیا اس نے سوچا یہ چیز تو بہت تھوڑی ہے کیا اس کے شایان شان نہیں ہے تو اپ نے فرمایا اس نے پھر اس رزق کی توہین کی جو اللہ نے اسےدیا یعنی جنرلی قاعدہ یہ ہے کہ جو کچھ تمہارے گھر میں ہے جو بھی ہے سامنے ان کے رکھ دو بس دونوں کھائیں گے

اور ایک چیز یہ ہے کہ کوئی ادمی سمجھتا ہے جو مہمان ہے اس کے لیے زیادہ پکنا چاہیے خیر وہ تو خوبی کی بات ہے لیکن کبھی بھی یہ نہ سمجھے کہ مہمان کے سامنے تھوڑی سی چیز کا کیا فائدہ ہوگا فائدہ یہ ہے کہ اللہ اسے قبول کر لے گا فائدہ یہ ہے کہ اپ نے کوئی تکلف سے کام نہیں لیا اس کو بھی اطمینان ہو گیا کہ ہم جب بھی جاتے ہیں جو بھی چیز ہو ہمارے سامنے ا جاتی ہے وہ کوئی تکلف نہیں کرتے کوئی اس چیز پہ نہیں پڑتا

تو اس لیے فرمایا ہے کہ ہم اس کی مثال دیں جو ہمارے راہ میں خرچ کرتے ہیں تو ان کی مثال تو ایسے ہے

اَيَوَدُّ اَحَدُكُمۡ اَنۡ تَكُوۡنَ لَهٗ جَنَّةٌ مِّنۡ نَّخِيۡلٍ وَّ اَعۡنَابٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ ۙ لَهٗ فِيۡهَا مِنۡ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ۙ وَ اَصَابَهُ الۡكِبَرُ وَ لَهٗ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَآءُ ۚ فَاَصَابَهَاۤ اِعۡصَارٌ فِيۡهِ نَارٌ فَاحۡتَرَقَتۡ ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الۡاٰيٰتِ لَعَلَّكُمۡ تَتَفَكَّرُوۡنَ ﴿۲۶۶﴾٪
کیا تم میں سے کوئی یہ پسند کرے گا کہ اس کا کھجوروں اور انگوروں کا ایک باغ ہو جس کے نیچے نہریں بہتی ہوں اور اس

fact that his intention was good. **وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِيۡرٌ And Allah monitors your actions minutely.**
He knows why you are spending money. He knows what your inner intention is. If you spend even a little, it will be abundant in the sight of Allah. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: "Keep giving things to your neighbors." He said this for women. And he said: "If you do not find anything, then send a goat's foot from your house to her and do not consider it small. That is, do not feel ashamed about what she (our neighbor.") Will do with a goat's foot. So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "If you can, send this too, because acceptance is with Allah, so Allah will accept even a little rain and increase even a little good deed." And similarly, in the hadith, it is mentioned that (this hadith should have to be followed) . The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: When a guest visits someone and he feels embarrassed to put whatever is in his house in front of his guests, he thinks, "Is this something too little? Is it not worthy of him?" He said, "He has again insulted the provision that Allah has given him." The general rule is that whatever is in your house, put it in front of them, both will eat. One thing is that some people think that they should cook more for the guest. Well, that is a matter of virtue. But never think that what is the benefit of putting a little something in front of the guest? The advantage is that Allah will accept it. The advantage is that you did not act with any hesitation. He also feels satisfied that whenever we go, whatever he has it comes in front of us, they do not feel any hesitation. They do not become informals. So It said, that We may give an example of those who spend in Our way, so their example is like this.

اَيَوَدُّ اَحَدُكُمۡ اَنۡ تَكُوۡنَ لَهٗ جَنَّةٌ مِّنۡ نَّخِيۡلٍ وَّ اَعۡنَابٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ ۙ لَهٗ فِيۡهَا مِنۡ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ۙ وَ اَصَابَهُ الۡكِبَرُ وَ لَهٗ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَآءُ ۚ فَاَصَابَهَاۤ اِعۡصَارٌ فِيۡهِ نَارٌ فَاحۡتَرَقَتۡ ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الۡاٰيٰتِ لَعَلَّكُمۡ تَتَفَكَّرُوۡنَ ﴿۲۶۶﴾٪
Would any of you like to have a garden of date-palms and grapevines with streams flowing

beneath it and all kinds of fruit (in addition to dates and grapes); and (under these conditions) old age overtakes him, whilst his children are (still) tender; and (in the meanwhile) the garden is struck with a whirlwind composed (entirely) of fire and gets burnt? (Imagine the state of his helplessness, agony and anxiety.) Thus Allah makes clear His signs for you so that you may reflect. (So, do you wish that the orchard of your deeds should also burn to ashes in the fire of pretentiousness on the Last Day, and there should be none to support you?)
(al-Baqarah, 2 : 266)

اَيَوَدُّ اَحَدُكُمْ Would any of you like (one more thing about hypocrisy, show off) **اَيَوَدُّ اَحَدُكُمْ** Would any of you wish that **اَنْ تَكُوْنَ لَهٗ جَنَّةٌ to have a garden of مِّنْ نَّخِيْلٍ date-palms,** Another example of hypocrisy has come up. One was given above. Allah Almighty says: "Someone has a garden of date palms." And in this, the example that has been mentioned three times above, namely, not showing favors and not causing harm, is also being discussed. Look at one of you having a garden, and how beautiful the garden is, with date palm trees planted in it **وَّ اَعْنَابٍ and grapevines** (are hanging) **تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ with streams flowing beneath it,** There is no shortage of water, there is no shortage of fruit either **لَهٗ for Him , (**that person) **فِيْهَا in this** (garden) **مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ and all kinds of fruit ,** This shows that the one who has a gardens has great pride in himself being needlessness, that God has given him a lot of things. The word **لَهٗ** shows his prominancy **لَهٗ فِيْهَا** all types of **الثَّمَرٰتِ are available** There are trees, palm trees, gardens, grapes, streams of water are flowing. **وَ اَصَابَهُ الْكِبَرُ and** (under these conditions**) old age overtakes him** He has worked hard all his life, he has planted such a beautiful garden and has reached old age. **وَ لَهٗ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَآءُ whilst his children are (still) tender,** He has small children, he has worked hard all his life to plant such a garden, and he has grown old, and his children are small, and he has such a beautiful garden. **فَاَصَابَهَآ اِعْصَارٌ** and (in the

کو اس باغ میں اور بھی ہر طرح کے پھل حاصل ہوں اور بڑھاپے نے اسے اپ پکڑا ہو اور اس کے بچے ابھی کمزور ہوں اتنے میں ایک اگ سے بھرا ہوا بگولا اکر اس کو اپنی زد میں لے لے اور پورا باغ جل کر رہ جائے اسی طرح اللہ تمہارے لیے اپنی ایات کھول کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ تم غور کرو

اَيَوَدُّ اَحَدُكُمْ کیا تم میں سے کوئی چاہتا ہے یہ ہے ریاکاری کی ایک اور بات **اَيَوَدُّ اَحَدُكُمْ** کیا تم میں سے کسی کی تمنا ہے کہ **اَنْ تَكُوْنَ لَهٗ جَنَّةٌ** اس کے لیے ایک باغ ہو **مِّنْ نَّخِيْلٍ** اور باغ جو ہے وہ نخیل کا ہو کھجوروں کا

ریاکاری کی دوسری مثال اگئی ایک تو اوپر دے دی اللہ تعالی فرماتے ہیں کہ کسی کا باغ ہو نخیل کا اور اس میں وہ بھی مثال ا جائے گی جو اوپر تین مرتبہ ذکر کیا ہے نا کہ احسان نہ جتلانا اور تکلیف نہ دینا اس کی بھی بات ارہی ہے کہ دیکھو تم میں سے کسی کا باغ ہو اور باغ بھی کتنا خوبصورت ہے کھجور کے درخت لگے ہوئے ہیں **وَّ اَعْنَابٍ** اور انگور کے خوشے لٹک رہے ہیں

تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ اور اس کے ساتھ ساتھ دریا بہہ رہے ہیں پانی کی بھی کوئی کمی نہیں ہے پھل کی بھی کوئی کمی نہیں ہے

لَهٗ اس انسان کے لیے **فِيْهَا** اس باغ میں

مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ہر قسم کے پھل وہ بھی موجود ہیں اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جو باغ والا ہے اس میں بڑی شان ہے بے نیازی کی بہت کچھ خدا نے اسے دے رکھا ہے یہ **لَهٗ** کا جو لفظ ہے نا یہ اس کی خصوصیت کو ظاہر کرتا ہے کہ **لَهٗ فِيْهَا** ہر قسم کے **الثَّمَرٰتِ** الموجود ہیں درخت لگے ہوئے ہیں کھجوریں ہیں باغ ہے انگور ہیں پانی کے دریا بہہ رہے ہیں **وَ اَصَابَهُ الْكِبَرُ** اور وہ بوڑھا ہو گیا زندگی بھر محنت کرتا رہا ہے اتنا اچھا باغ لگ گیا اور بڑھاپا اگیا ہے **وَ لَهٗ ذُرِّيَّةٌ** اور اس کی اولاد ہے **ضُعَفَآءُ** کمزور بچے ہیں چھوٹے چھوٹے بچے ہیں ایسا باغ ساری زندگی محنت کر کے لگایا اور بڑھاپہ اگیا اور اولاد چھوٹی چھوٹی ہے اس کی اور اتنا عمدہ باغ ہے

فَاَصَابَهَآ اِعۡصَارٌ اور اس پہ ایک دن بگولا اگیا اس بگولے میں **فِیۡهِ نَارٌ** اگ تھی **فَاحۡتَرَقَتۡ** ؕ اور اس کا سارا باغ جل کے راکھ ہو گیا **کَذٰلِکَ یُبَیِّنُ اللّٰهُ** لوگو اللہ اس طرح مثالوں کے ذریعے واضح کرتا ہے **لَکُمُ الۡاٰیٰتِ** تمہارے لیے اپنی نشانیاں **لَعَلَّکُمۡ تَتَفَکَّرُوۡنَ** تاکہ تم فکر کرو غور کرو سمجھے کہ ساری زندگی محنت کر کے باغ لگایا اور اتنا اچھا باغ لگا دیا اور اچانک ایک دن کیا ہوا یعنی نیکیاں اتنی کر لی پورا باغ ٹھیک بن گیا اب اس نے ریاکاری کی نیت کی اب اس نے گڑبڑ کرنی شروع کر دی تو ان نیکیوں پہ یا لوگوں کو تکلیف دینی شروع کی لوگوں پر احسان جتلانے شروع کیے عمر گزر گئی تھی اولاد چھوٹی تھی تو یہ جو لوگوں کو ستانا تکلیف دینا اور ریاکاری یہ تینوں چیزیں مل کے اس کے باغ میں جیسے اگ ا کے لگ گئی

بگولا سمجھتے ہیں نہیں سمجھتے ہیں گول چیز جو ہوا چلتی ہے اور اس میں یہ تینوں چیزیں شامل تھیں ریاکاری بھی تھی لوگوں کو تکلیف دینا بھی تھا اور احسان جتلانا بھی تھا ان تینوں چیزوں کی اگ نے مل کے اس کو برباد کر دیا باغ کو اب دیکھو اس بیچارے کے پاس کیا رہا اور بڑھاپا بھی ہے نیا باغ بھی نہیں لگا سکتا اولاد بھی چھوٹی چھوٹی ہے اولاد بھی اس کے کام نہیں ا سکتی اللہ نے کہا ہے ہم ان کے لیے اپنی یہ چیزیں بیان کرتے ہیں لوگوں کے لیے تاکہ لوگ اس میں فکر سے کام لیں سمجھیں ان چیزوں کو (*اچھا اچھا صاحب ہم اپنا ایک اشکال دور کر لیں پھر اپ سے بات کرتے ہیں اب اب پڑھیے اب اطمینان رہے گا اس وقت سے دماغ اس میں الجھا ہوا تھا*) تو ارشاد فرمایا اللہ تعالی نے کہ دیکھو جو لوگ اپنے مال کو اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں ان کے لیے ایک مثال اللہ نے دی جیسے ایک بیج ڈال دیتے ہیں اور اس میں سے سات خوشے نکل اتے ہیں اور ہر ایک میں سو سو اگے دانے تو ایک کے 700 مل گئے یہاں فرمایا کہ دیکھو جو باغ ہے نا اپنے باغ کو بچانا اپنی نیکیوں کو بچانا بالکل لوگوں کے ساتھ تذکرہ نہ کرنا کہ پیسے خرچ کیے ہیں لوگوں پہ احسان نہ دھرنا لوگوں کو تکلیف نہ دینا اتنا یہ اس سے پتہ چلتا ہے کہ انسان کی عزت نفس اللہ کو کتنی عز یز اللہ تعالی کو کتنا خیال ہے اس بات کا کہ کوئی ادمی کسی کی عزت نفس کے لیے خطرہ نہ بنے کوئی ادمی کسی کا مذاق نہ بنائے

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَنۡفِقُوۡا مِنۡ طَیِّبٰتِ مَا کَسَبۡتُمۡ وَ مِمَّاۤ اَخۡرَجۡنَا لَکُمۡ مِّنَ الۡاَرۡضِ ۪ وَ لَا تَیَمَّمُوا الۡخَبِیۡثَ مِنۡهُ تُنۡفِقُوۡنَ وَ لَسۡتُمۡ بِاٰخِذِیۡهِ اِلَّاۤ اَنۡ تُغۡمِضُوۡا فِیۡهِ ؕ وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ غَنِیٌّ حَمِیۡدٌ ﴿۲۶۷﴾

meanwhile) the garden is struck with a whirlwind composed (entirely) of fire **فِیۡهِ نَارٌ** and **فَاحۡتَرَقَتۡ** ؕ gets burnt? **کَذٰلِکَ یُبَیِّنُ اللّٰهُ** Thus Allah makes clear **لَکُمُ الۡاٰیٰتِ** His sign for you **لَعَلَّکُمۡ تَتَفَکَّرُوۡنَ so that you may reflect** and understand. He worked hard all his life to plant a garden and planted such a beautiful garden and suddenly one day what happened, that is, he did so many good deeds that the whole garden became perfect. Now he intended to be hypocritical. Now he started making a mess, so he started hurting people for those good deeds, he started mentioning his benevolences to people. His age had passed and his children were young, so these three things, which are hurtness, harmness and hypocrisy to the people came together and took root in his garden like a fire. In the fire wind whirl all these things were been included, i.e; hypocrisy, hurting the people, and mentioning benevolence. The fire of these three things combined and destroyed the garden. Now look what this poor man has left. He is old and cannot plant a new garden. His children are too young and cannot be of any use to him. Allah has said, "We explain these things for the people, so that they may act with concern and understand these things." Then Allah Almighty said: Look at those who spend their wealth in the way of Allah. Allah has given an example for them: they sow a seed and seven ears come out of it, and in each ear there are a hundred grains, so one of them has 700. Here He said: Look, Protect your garden, protect your good deeds, and do not mention to people that you have spent money, do not mention benevolence and do not hurt people. This shows how much Allah values the self-respect of a person, and how much Allah Almighty cares that no person should become a threat to the self-respect of another, and no person should make fun of anyone.

O believers! Spend (in the way of Allah) of your lawful and clean earnings and of that which We bring forth for you from the earth. And do not intend to spend (in the cause of Allah) from that which is unclean, for (if the same is given to you,) you yourselves would never accept it without closing your eyes to it. And you must know that Allah is certainly All-Sufficient, Worthy of All Praise.(al-Baqarah, 2 : 267)

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَنۡفِقُوۡا O believers! Spend (in the way of Allah). Which is obligatory spending. So whatever you spend, spend it in the way of Allah.

مِنۡ طَيِّبٰتِ مَا كَسَبۡتُمۡ of your lawful and clean **مَا كَسَبۡتُمۡ** earning, From this, the jurists have taken the argument that there is no Zakat on wealth that is acquired without earning it, that is, wealth that is acquired without earning it, without one's own labor, is not subject to Zakat. One example they have given is that if a person finds a treasure, or a treasure is found during excavations in a ruin, then they say that there is no Zakat on it, but rather 20 percent will be charged, meaning that his Zakat is to be paid on 20 percent of the wealth. Two and a half percent does not work because it is not his own labor. And this is the principle of Sharia, that where a person's hard work is more, Allah has reduced his right and where his hard work is less, Allah Almighty has increased his right. He has made Zakat two and a half percent because you have worked hard. We will take two and a half percent of your wealth. There has been less hard work on the land and the harvest has been good. He has made it a tithe, that is, give us one tenth, you keep 90 percent. In any case, you have worked hard. And when it came to the treasury, he said, 20 percent is ours, the remaining 80 percent is yours. That is, you have received money without any hard work. So wherever a person's hard work increases, Allah gives him a concession, reduces his right, and wherever a person's hard work decreases, God has increased his right. This is the system. And He said: "Spend from the pure things that you have earned with your own hands.**وَ مِمَّاۤ** And keep giving from that too.**اَخۡرَجۡنَا لَكُمۡ مِّنَ الۡاَرۡضِ ۪ and of that which We**

اے ایمان والو جو کچھ تم نے کمایا ہو اور جو پیداوار ہم نے تمہارے لیے زمین سے نکالی ہو اس کی اچھی چیزوں کا ایک حصہ اللہ کے راستے میں خرچ کیا کرو اور یہ نیت نہ رکھو کہ بس ایسی خراب قسم کی چیزیں اللہ کے نام پر دیا کرو گے جو اگر کوئی دوسرا تمہیں دے تو نفرت کے مارے تو مجھ سے انکھیں نیچے بغیر نہ لے سکوں اور یاد رکھو کہ اللہ ایسا بے نیاز ہے کہ ہر قسم کی تعریف اسی کی طرف لوٹتی ہے

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَنۡفِقُوۡا اے ایمان والو خرچ کرو اللہ کی راہ میں یہ ہے یہاں پر واجب یعنی ضروری ہے جو خرچ کرنا وہ اللہ کی راہ میں خرچ کرو تم **مِنۡ طَيِّبٰتِ مَا كَسَبۡتُمۡ** اس پاک مال میں سے تم **مَا كَسَبۡتُمۡ** جو کہ تم کماتے ہو جو کہ تم کسب کرتے ہو

اس سے فقہاء نے یہ دلیل لی ہے کہ جو مال بغیر کسب کے حاصل ہوتا ہے اس پہ زکوۃ نہیں یعنی جو مال بغیر کسب کے بغیر اپنی محنت کے مل جائے اس پہ زکوۃ نہیں اور اس میں سے ایک مثال انہوں نے دی ہے کہ جیسے کسی انسان کو خزانہ مل جائے کسی کھنڈر سے کھدائی کے دوران کوئی خزانہ اگیا تو کہتے ہیں اس پہ زکوۃ نہیں ہے بلکہ 20 فیصد لگے گا کہ اس کی زکوۃ 20 فیصد مال کا دینا ہے ڈھائی پرسنٹ سے کام نہیں چلتا کیونکہ اپنی محنت نہیں نا

اور یہ شریعت کا اصول ہے اصول کی بات یہ ہے کہ جہاں پہ انسان کی محنت زیادہ اللہ نے اپنا حق کم کر دیا ہے اور جہاں محنت کم ہے اللہ تعالی نے حق بڑھا دیا زکواۃ پہ ڈھائی فیصد کر دیا کیونکہ تم نے محنت کی ہے تمہارے مال میں سے ہم ڈھائی فیصد لے لیں گے -کم محنت ہوئی ہے زمین پہ اور فصل خوب ہو گئی عشر کر دیا کہ دسواں حصہ ہمیں دو 90 پرسنٹ تم رکھو بہرحال تمہاری محنت ہوئی ہے

اور جب خزانے کی باری ائی تو کہا 20 فیصد ہمارا ہے باقی 80 پرسنٹ تمہارا ہے کہ تمہیں تو پیسہ ملا ہے بغیر محنت تو جہاں جہاں انسان کی محنت بڑھتی جاتی ہے اللہ اسے رعایت دیتا ہے اپنا حق کم کر دیتا ہے اور جہاں انسان کی محنت کم ہو گئی خدا نے اپنا حق بڑھا دیا یہ ہے سسٹم

اور ارشاد فرمایا جو چیزیں پاک ہیں نا اس میں سے خرچ کرو جو تم نے اپنے ہاتھوں سے یا کسب سے کام کیا ہے **وَ مِمَّاۤ** اور اس میں سے بھی دیتے رہنا **اَخۡرَجۡنَا لَكُمۡ مِّنَ الۡاَرۡضِ ۪** زمین میں سے جو چیزیں ہم نے تمہیں دی ہیں اس میں سے بھی واجب ہے دینا یعنی عشر کا یا

bring forth for you from the earth, That is, the usher , tenth part of the tribute.Upon bringing the word **الْاَرْضِ** , This means that Allah Almighty has removed the sea, so if a person finds something from the sea, he will not give any zakat . For example, if a diamond is found and there are many other things like that, if he finds them, there is no Zakat on them. There is nothing on stones, so He (Allah) remove them. Therefore, regarding the things of the earth, he said that you will give from them. **وَ لَا تَيَمَّمُوا and do not intend to spend** (in the cause of Allah) **الْخَبِيْثَ** from which is unclean, (Giving useless things to Allah) **مِنْهُ** That you spend from it for the sake of Allah, never intending this, never trying this.**تَيَمَّمُوا** intend to try. Give this useless thing in the path of God. It have no use, and he picked up this thing and gave it to the people, the computer was completely out of date, Maulvi Sahib, take it to the madrasa, Allah said, not to intend such things (this is one case). And there is also a case where a person has anything left and it is not for his own use, so he gives it to someone else, because he says, "It's not to my taste. It's possible that it's to someone else's taste, so it doesn't come under this verse." For example, suppose you go home and something is left in the food, like sour was not in it, Now he can't get it swallowed in to his mouth, so he says, "Okay, give it to our neighbors because they don't have the habit of eating sour food, right? Send it to them. It's okay because it's not as of his taste. It's not that something has become useless. Someone gave suit to housewife. She says, this color is not good for me and I do not use this color. But it's possible other people like it, so she gives it to someone else. So it doesn't matter." That is, the thing is good in itself, but it doesn't suit my taste, It doesn't include in this verse.

And one thing is that things are completely useless, that not our nor other does have such mood, so Allah said.**وَ لَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُوْنَ**

And do not intend to spend (in the cause of Allah) from that which is unclean (useless). Behold,it is like this **وَ لَسْتُمْ بِاٰخِذِيْهِ you yourseves would never**

خراج دسواں حصہ **الْاَرْضِ** کا لفظ لا کے اس کا مطلب یہ ہو گیا کہ اللہ تعالی نے سمندر کو نکال دیا تو سمندر سے اگر کوئی چیز پاتا ہے انسان اس پہ نہیں دے گا مثلا ہیرا مل گیا اور اس طرح کی بہت سی چیزیں ہیں ٹھیک ہے تو ان سے مل گئی اس پہ زکوۃ نہیں پتھر پہ کوئی چیز نہیں ہے ان کو چھوڑ دیا اس لیے زمین کی چیزوں کے متعلق فرمایا کہ ان سے تم دو گے

وَ لَا تَيَمَّمُوا اور نہ قصدکرنا ارادہ مت کرنا **الْخَبِيْثَ** ناکارہ چیز اللہ کو دینے کا **مِنْهُ** کہ تم اس سے خرچ کرو اللہ کے لیے کبھی یہ ارادہ نہ کرنا کبھی یہ کوشش نہ کرنا **تَيَمَّمُوا** قصد کرنا کوشش کرنا یہ ناکارہ چیز خدا کی راہ میں دو اور تو کچھ کام تھا نہیں اس چیز کا اور اس چیز کو اٹھا کے لوگوں کو دے دیا جو کمپیوٹر بالکل اؤٹ اف ڈیٹ ہو گیا تھا مولوی صاحب اس سے مدرسے میں لے جائیے اللہ نے فرمایا ایسی چیزوں کا ارادہ نہ کرنا ایک صورت یہ ہے

اور ایک صورت یہ بھی ہے کہ انسان کے اپنے کام کی کبھی چیز نہ رہے تو وہ دوسرے کو دے دیتا ہے اس لیے کہ وہ کہتا ہے میرے مزاج کی نہیں ہے ممکن ہے کسی اور کی مزاج کی ہو تو وہ اس ایت کے تحت نہیں اتا مثلا کھانا ہے فرض کیجیے گھر گئے اور کھانے میں کوئی چیز زیادہ ہو گئی کھٹا نہیں پڑا ہوا تھاتو اب وہ تو اپنے حلق سے اترتا نہیں تو کہتا ہے اچھا یہ ہمارے ہمسائے جو ہیں انہیں دے دو کیونکہ انہیں کھٹا کھانے کی عادت نہیں ہے نا انہیں بھیج دو یہ ٹھیک ہے اس لیے کہ وہ ٹیسٹ کی بات ہے یہ نہیں ہے کہ کوئی چیز بیکار ہو گئی ہے بلکہ میرے مزاج کے مطابق نہیں رہی

کپڑا اگیا کسی نے دے دیا اب وہ خاتون خانہ ہے وہ کہتی ہیں یہ تو کلر اچھا نہیں ہے اور وہ اس کو کسی اور کو دے دیتی ہیں کہ ٹھیک ہے میں تو نہیں اس کلر کو پہنتی مگر ممکن ہے اور لوگوں کو پسند ہو ان کے لیے وہ اس میں داخل نہیں ہے یعنی چیز اپنے طور پہ ہے بہتر لیکن میرے مزاج میں نہیں مل رہی ایک بات وہ اس ایت میں داخل نہیں

اور ایک یہ کہ چیزیں سرے سے ناکارہ ہے ہمارا کیا کسی کا بھی مزاج نہیں مل سکتا اللہ نے فرمایا **وَ لَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُوْنَ** اور ہرگز یہ بات اس کا ارادہ نہ کرنا اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کا اس ناکارہ چیز کو جسے تم خرچ کرتے ہو اور دیکھو ایسی ہے کہ **وَ لَسْتُمْ بِاٰخِذِيْهِ** تم اس چیز کو قبول کرنے والے ہرگز نہیں ہوں یعنی کوئی تمہیں اگر وہ چیز دے ہدیے میں تو بھی تم قبول

accept it , That is, even if someone gives you that thing as a gift, you do not accept it. If the same thing comes to the market, you do not buy it from him. In both cases, you reject it, neither do you consider it good for yourself to buy it, nor do you accept it as a gift, and you are taking it and giving it to Me (Allah) Do not give such a useless thing.

اِلَّآ اَنۡ تُغۡمِضُوۡا فِيۡهِ‌ؕ without closing your eyes to it. When you close your eyes to something so useless that you can only take it with your eyes closed, you give it to us, don't do it, turning a blind eye to it, because people don't even buy it anymore, it's already obseleated. Someone bring it or give something to someone, then one says, "Let's just keep it, he came now, what should we do, otherwise this thing is not worthy of it. Allah said, "Your own situation regarding something is that and you gives it to us, except you would had kept it as optionally and it is of no use.So don't do this."

وَ اعۡلَمُوۡۤا and you must know that اَنَّ اللّٰهَ غَنِىٌّ Allah is certainly All-suffecient, Worthy of All Praise, He has no need, he doesn't need anything anyway. He is All-sufficient. Whatever you spend, you spend it for yourself.**حَمِيۡدٌ Worthy of All Praise.** You praise it or not, He is of All-Praises. Look, Allah brought such a powerful word? He says, "We All-sufficient, We are needlessness. You spend it or not, We ourselves spend it.**حَمِيۡدٌ Worthy of All Praise,** That is, whether someone praises Him or not, He Himself is been praised. Whether someone says the sun is bright, what difference does it make to the sun? He Himself gives the proof that He has eyes, and that the sun has become dark means that He is giving the proof of His own blindness. So, **حَمِيۡدٌ** means that Allah is **Worthy of All Praise** , that is, whether someone praises Him or not, He is the One who is higher and higher than Him.

اَلشَّيۡطٰنُ يَعِدُكُمُ الۡفَقۡرَ وَ يَاۡمُرُكُمۡ بِالۡفَحۡشَآءِ‌ۚ وَ اللّٰهُ يَعِدُكُمۡ مَّغۡفِرَةً مِّنۡهُ وَ فَضۡلًا‌ؕ وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۲۶۸﴾

Satan makes you afraid of poverty (to stop you from spending in the way of Allah) and enjoins you to commit indecency. And Allah promises you His forgiveness and bounty. And Allah is All-Embracing, All-Knowing.(al-Baqarah, 2 : 268)

نہ کرو وہی چیز مارکیٹ میں ائے تو خریدنے میں تم اس سے نہ خریدو یہ دونوں صورتوں میں تم سے رد کر دیتے ہو نہ اپنے لیے اسے خریدنے کو اچھا سمجھتے ہو نہ تمہیں ہدیے میں دے دو تم قبول کرتے ہو اور اٹھا کے میری راہ میں دے رہے ہو ایسی ناکارہ چیز کو نہ دینا

اِلَّآ اَنۡ تُغۡمِضُوۡا فِيۡهِ‌ؕ بس تم اسی صورت میں اسے لے سکتے ہو جب انکھیں بند کرلو اتنی ناکارہ چیز جسے تم انکھیں بند کر کے ہی بس لے سکتے ہو وھی چیز تم ہماری راہ میں دو کہ نہ کرو چشم پوشی کر کے کہ ادمی اب خریدتا بھی نہیں ہے یہ تو خریدنے سے بھی گی گزری چیز ہو گئی کوئی کوئی لے ایا کسی نے کوئی چیز دے دی تو ادمی کہتا ہے بس چلو رکھ لو اب ا گئی ہے کیا کریں وگرنہ یہ چیز اس قابل نہیں اللہ نے فرمایا جس چیز کے متعلق تمہارا اپنا حال یہ ہے کہ تم سوائے اس کے کہ درگزر کر کے رکھ لو بس ایسے ہی ہے اس کو ہماری راہ میں دیتے ہو, یہ نہ کرنا

وَ اعۡلَمُوۡۤا یاد رکھو ان **اَنَّ اللّٰهَ غَنِىٌّ** بہت ہی بے نیاز ایسی چیزوں کی اسے کوئی ضرورت ہی نہیں اسے ویسے بھی ضرورت نہیں ہے غنی بے نیاز ہے جو کچھ خرچ کرتے ہو یہ اپنے لیے خرچ کرتے ہو

حَمِيۡدٌ اور اللہ کی تعریف کی گئی ہے
تم تعریف کرو نہ کرو اس کی تعریف ہے کیسے زبردست لفظ لایا ہے اللہ تعالی کہتا ہے غنی ہم بے نیاز ہیں خرچ کرو نہ کروھم تو خود خرچ کرتے ہیں بھئی
حَمِيۡدٌ اللہ کی تعریف کی گئی ہے یعنی کوئی تعریف کرے نہ کرے وہ خود تعریف کیا گیا ہے سورج کو کوئی کہے روشن ہے تو سورج میں کیا فرق پڑتا ہے وہ خود ادمی ثبوت دیتا ہے کہ میری انکھیں ہیں اور کہ سورج سیاہ ہو گیا ہے تو اس کا مطلب یہ کہ اپنے ہی اندھا ہونے کا ثبوت دے رہا ہے تو

حَمِيۡدٌ کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کی خود بخود تعریف ہے یعنی اس کو کوئی تعریف کرے نہ کرے وہ ذات اس سے بلند و بالا ہے

اَلشَّيۡطٰنُ يَعِدُكُمُ الۡفَقۡرَ وَ يَاۡمُرُكُمۡ بِالۡفَحۡشَآءِ‌ۚ وَ اللّٰهُ يَعِدُكُمۡ مَّغۡفِرَةً مِّنۡهُ وَ فَضۡلًا‌ؕ وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۲۶۸﴾

شیطان تمہیں مفلسی سے ڈراتا ہے اور تمہیں بے حیائی کا حکم دیتا ہے اور اللہ تم سے اپنی مغفرت اور فضل کا وعدہ کرتا ہے اللہ بڑی وسعت والا ہر بات جاننے والا ہے

يَعِدُكُمْ تمہیں ڈراتا ہے **وعِدُ** سے بنا ہے یہ لفظ **يَعِدُكُمْ** تمہیں ڈراتا ہے دونوں طرح استعمال ہوتا ہے خیر کا وعدہ بھی شر کا وعدہ بھی لیکن یہاں پر شر مراد ہے کیونکہ اگے جو چیز ا رہی ہے اس سے پتہ چلتا ہے

اَلشَّيْطٰنُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ اور شیطان تمہیں ڈراتا ہے کہ تم فقیر ہو جاؤ گے تنگدست ہو جاؤ گے محتاج ہو جاؤ گے مت کرو اللہ کی راہ میں خرچ **وَ يَاْمُرُكُمْ** اور حکم تمہیں دیتا ہے **بِالْفَحْشَآءِ** بخل کا **فَحْشَآءِ** کا جو لفظ ہے قران پاک میں متعدد معنی میں ایا ہے اور یہاں پر جو ایا ہے **فَحْشَآءِ** اس کا مطلب ہے بخل کا کیونکہ یہاں دیکھیے دو چیزیں اگئی ایک فقر اور ایک **فَحْشَآءِ** شیطان ان دو کاموں کے لیے کہتا ہے فقر کے لیے اور **فَحْشَآءِ** کے لیے اور اگے اللہ کیا کہہ رہا ہے **وَ اللّٰهُ يَعِدُكُمْ** اور اللہ تعالی تم سے وعدہ کرتا ہے کس چیز کا تمہیں تمہیں ترغیب دیتا ہے اللہ بلاتا ہے اس چیز کی طرف **مَّغْفِرَةً** بخش دے گا اس کی طرف سے **وَ فَضْلًا** اور اپنا فضل فرمائے

تو دو چیزیں شیطان کے لیے **الْفَقْرَ** س کے مقابلے میں اللہ نے کہا میں مغفرت کر دوں گا رزق کی تنگی کا تمہیں کہتا ہے رزق تنگ ہو جائے گا فقیر ہو جاؤ گے تو رزق تو تنگ ہوتا ہے گناہوں کی وجہ سے گناہ جب بڑھ جاتے ہیں تو دیکھو اللہ بخش دے گا یعنی گناہ بخشے جائیں گے تو رزق بھی کھل جائے گا اور دوسری چیز شیطان تمہیں **فَحْشَآءِ** بخل کا حکم دیتا ہے ہم اپنا فضل فرمائیں گے ہم مہربانی کریں گے خرچ کرو اتنے لمبے چوڑے چکروں میں نہ پڑو تم ہمارے راستے میں دو گے ہم تمہیں اور دے دیں گے **وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ** اور اللہ بڑی وسعت والا ہے اللہ بڑے علم والا ہے اسے پتہ ہے کہ کس پر کتنا رزق دینا ہے اسے پتہ ہے کہ کس کو کتنا کچھ چاہیے

يُّؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَّشَآءُ وَ مَنْ يُّؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ اُوْتِيَ خَيْرًا كَثِيْرًا وَ مَا يَذَّكَّرُ اِلَّآ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿۲۶۹﴾

وہ جس کو چاہتا ہے دانائی عطا کر دیتا ہے اور جسے دانائی عطا ہو گئی اسے وافر مقدار میں بھلائی مل گئی اور نصیحت وہی لوگ حاصل کرتے ہیں جو سمجھ کے مالک ہیں

يُّؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَّشَآءُ اور اللہ جسے چاہتا ہے حکمت عنایت فرما دیتا ہے حکمت کی بہت سی تشریحات کی گئی ہیں ان میں سے ایک تو حرام اور کبیرہ گناہ اور قران کو بگاڑنا ہے اور وہ ہے اس ادمی کا جو باپ کی چیزوں پہ اور دادا کی چیزوں پہ قبضہ کر کے اور حکیم بن جاتا ہے اور اتنا بڑا بورڈ لکھا ہوا ہوتا ہے

يُّؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَّشَآءُ اللہ جس کو چاہے حکیم بنا دے دیکھا ہے کبھی حکیم جو ہوتے ہیں کئی جگہ اس ایت کو اور یا پھر وہ دوسری ایت لکھتے ہیں کہ

اَلشَّيْطٰنُ يَعِدُكُمُ Satan makes you afraid, te word يَعِدُكُمْ makes you afraid , is from **وعِدُ** , it is been used in both ways,but here it means شر**,** because the thing which is coming ahead ,shows that **اَلشَّيْطٰنُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ** And Satan threatens you that you will become poor, that you will become needy, that, you should not spend in the way of Allah.

وَ يَاْمُرُكُمْ and enjoins you بِالْفَحْشَآءِ (to commit indecency) to commit Miserliness **,** the word **فَحْشَآءِ** is been used in Qur,an in various meanings, and here it came for the meaning of "miserliness" because there are two things , one is **الْفَقْرَ** and other is **فَحْشَآءِ** and in next Allah is saying **وَ اللّٰهُ يَعِدُكُمْ and Allah promises you** , for what? Allah is motivating, Allah calls towards? **مَّغْفِرَةً** His forgiveness **وَ فَضْلًا** and bounty . So two things for Satan: **الْفَقْرَ** Poverty, in comparison to this, Allah said, I will forgive you. He tells you that your sustenance will become scarce, you will become poor, but your sustenance will become scarce, when sins increase, see, Allah will forgive you, that is, sins will be forgiven, and then your sustenance will also increase. And the second thing, Satan commands you to be stingy, then We will bless you our bounty. We will be kind. Spend, Do not go into such long and thinkings , You will give in our way, and we will give you more.

يُّؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَّشَآءُ وَ مَنْ يُّؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ اُوْتِيَ خَيْرًا كَثِيْرًا وَ مَا يَذَّكَّرُ اِلَّآ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿۲۶۹﴾

He blesses with wisdom whom He wills. And he who is granted wisdom (and reason) receives tremendous good. And only those who are endowed with wisdom and insight receive direction and guidance.(al-Baqarah, 2 : 269)

يُّؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَّشَآءُ He blesses with wisdom whom He wills. There are many interpretations of wisdom, one of which is a forbidden and major sin, and the distortion of the Quran. That is; the man who takes possession of his father's and grandfather's things, and becomes a sage, and such a large board is written on it. **يُّؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَّشَآءُ** Allah makes whomever He wills, Hakeem ,have seen Hakeem people , who in many places of cite this verse or another verse (Surah Luqman (31)

وَ لَقَدۡ اٰتَیۡنَا لُقۡمٰنَ الۡحِکۡمَۃَ (31-12) ہم نے لقمان علیہ السلام کو حکمت دی تھی وہ حکیم تھے لقمان
اور اسی لیے کئی جگہ پہ یہ اشتہار ہوتے ہیں لقمان دورہ یعنی اپنے دور کا لقمان
بھائی وہاں کون سی ایسی حکمت تھی وہاں کون سی ایسی جڑی بوٹیاں وہ کانٹ چھانٹ ہوتی تھی اور پسائی ہوتی تھی ان کی حکمت وہ حرام ہے ان ایات کو اس میں استعمال اس لیے کہ اللہ کا مطلب ہی نہیں

یُّؤۡتِی الۡحِکۡمَۃَ مَنۡ یَّشَآءُ جو جسے چاہتا ہے
ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ کہتے ہیں حکمت سے مراد سنت کا اتباع یعنی جسے چاہتا ہے اللہ اس کی زندگی میں سنت کے اتباع کا غلبہ ہو جاتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت کا غلبہ ہوتا ہے

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا دینے میں بہت کھلا ہاتھ تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جیسا سخی کون ہو سکتا ہے ایک صحابی رضی اللہ عنہ ائے اور وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک ادمی نے تحفے میں چار ہزار بکریاں پیش کیں

اور اس نے کہا اللہ کے رسول یہ جو پہاڑ ہے اس پہ چار ہزار بکریاں یہ سب اپ کی خدمت میں ہیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سنا اور اسے دعا دی اور وہ چلا گیا اور اتنے میں ایک ادمی ایا اور اس نے کہا اللہ کے رسول مجھے کچھ دے دیں غریب ادمی ہوں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جتنی بکریاں ہیں تم لے جاؤ چار ہزار بکریاں ایک لمحے میں چلی گیئں

ایک صحابیہ رضی اللہ عنہ کہتی ہیں کہ ہماری فصل ائی اور اس میں سے کھیرے ائے تو میری ماں کو پتہ تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھیرے پسند کرتے ہیں تو وہ کھیرے ایک چنگیر میں ڈال کر بھیج دیے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے وہ چنگیر اپنے دست مبارک سے لی اپنے گھر میں ان چیزوں کو رکھا اور ایک کونے میں سونا پڑا ہوا تھا وہ چنگیر بھر کے سونا مجھے دیا اور فرمایا تم اپنا اور اپنی ماں کا زیور بنا لینا

وَ لَقَدۡ اٰتَیۡنَا لُقۡمٰنَ الۡحِکۡمَۃَ (31-12): (verse 12) **and surely, We blessed Luqman with wisdom** (Luqman was Hakeem) , And that's why there are advertisements in many places saying **"Luqman Daura**" meaning "Luqman of his time". Brother, what kind of wisdom was there? What kind of herbs and thorns were been cut and grinded there? So use of this word in meaning of Hakeem is forbidden. Allah has used this word In these verses. **یُّؤۡتِی الۡحِکۡمَۃَ مَنۡ یَّشَآءُ** for wisdom and not for Hakee. Ibn al-Qayyim (may Allah have mercy on him) said: Wisdom means, following the Sunnah. Meaning that, for whoever Allah wills, following of the Sunnah, becomes dominant in his life. That is; the life biograpghy of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) becomes dominant. And the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) was very generous in giving. Who can be as generous as the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him)? A companion (may Allah be pleased with him) came and said that a man presented the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) with four thousand sheep as a gift. He said, "O Messenger of Allah, there are four thousand sheep on this mountain, all of them are at your service." The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) heard this and prayed for him and that man left. Meanwhile, a man came and said, "O Messenger of Allah, give me something, I am a poor man." The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "Take all those sheep, and all the four thousand sheep, had gone in a moment."
A companion (may Allah be pleased with her) said: "Our harvest came and cucumbers came out of it. My mother knew that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) liked cucumbers, so she put them in a jar and sent them to him. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) took that pot and kept these things in his house, with his own blessed hands. There was gold lying in a corner and they gave me same pot full of gold and said:

“Make some ornaments for yourself and your mother” It is not a one incident. If They do not had any thing, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) would say, "Okay, go borrow money from someone on my name, and he will give it to you. When money will come to me and I will repay it.

کوئی ایک واقعہ ہے حتی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کچھ نہیں ہوتا تھا تو فرماتے تھے اچھا جاؤ کسی سے قرض لے لو میرا نام لے کے وہ تمہیں دے دے گا میرے پاس ائے گا ہم ادا کر دیں گے

A man stopped the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and said, "This wealth you have, is not yours or your father's, so spend it." Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) used to say, "We were so angry that if the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) would had not stopped us and saying, Whatever people say to me, you should not say anything, otherwise I would had cut off his neck. That man spoked so rudely and he did not stop there, rather he took his cloak off, from his shoulder and threw it around the neck of Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), then pulled it so hard, that a mark appeared on the blessed neck.Man said, "This is not your wealth and nor your father's, so spend it. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, If I had it, by Allah, I would have given it to you, and you will never find me stingy.

ایک ادمی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو روک لیا اس نے کہا یہ تو تمہارے پاس مال ہے نا کہ تمہارا نہیں ہے اور تمہارے باپ کا نہیں اور تم سے خرچ کرو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے تھے اتنا شدید ہمیں غصہ ایا کہ اگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں نہ روکا ہوتا کہ لوگ جو مرضی مجھے کہیں تم کچھ نہیں بولو گے تو میں اس کی گردن اڑا دیتا ہوں

اتنی بدتمیزی سے اس نے بات کی اور پھر اسی پہ نہیں بس کی بلکہ اپنی چادر اٹھا کر کندھے سے اتار کے ایسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گلے میں ڈال دی

اور کھینچا زور سے حتی کہ اپ کی گردن مبارک پہ نشان پڑ گۓ تو اس نے کہا مال تمہارا اور تمہارے باپ کا نہیں ہے خرچ کرو

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میرے پاس ہوتا اللہ کی قسم میں تمہیں ضرور دے دیتا اور تم مجھے کبھی بھی بخیل نہیں پاؤ گے

He said, "Why don't you spend?" They replied, "That's strange, (Look, how wise, how logical, how correct this answer is). They said, "Allah has trusted me to guide you all and has revealed revelation to me, So Allah has trust me for guidance and revelation, but you don't trust me for a few coins and a few pieces of money.

اس نے کہا خرچ کیوں نہیں کرتے اپ نے فرمایا عجیب بات ہے یہ دیکھو کیسا حکیمانا کیسا منطقی کیسا صحیح جواب اپ نے فرمایا تم سب کو ہدایت دینے کے لیے اللہ نے میرا اعتبار کیا ہے مجھ پہ وحی نازل کی ہے تو اللہ ہدایت اور وحی کے لیے میرا اعتبار کر لے اور تم چند سکوں اور کچھ پیسوں میں میرا اعتبار نہیں کرتے

You have Understood? Means if I had it? I am telling you, not, you should trust me, If I had it, I would have definitely given it to you. I am so truthful that Allah has trusted me in the matter of revelation, so you do not trust me in the matter of money. There was much generosity. So they say, "This is what is meant here. And most commentators have gone in this direction too, **يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ Allah gives understanding of religion to whomever He wills**. Many people

سمجھے یعنی اگر میرے پاس ہوتا میں تمہیں کہہ رہا ہوں نہیں تو تم میرا اعتبار کرو ہوتا میں تمہیں ضرور دے دیتا تمہیں میں اتنا سچا ہوں کہ اللہ نے وحی کے معاملے مجھ پہ اعتبار کر لیا تو تم پیسے کے معاملے میں اعتبار نہیں کرتے

بہت سخاوت تھی اس لیےوہ کہتے ہیں یہاں مراد یہ ہے اور اکثر مفسرین اس طرف گئے ہیں

have written about this, saying, The understanding of religion come.**وَ مَنۡ یُّؤۡتَ الۡحِکۡمَۃَ and he who granted wisdom** (understanding of religion) n **فَقَدۡ اُوۡتِیَ خَیۡرًا کَثِیۡرًا receives tremendous good**, If he understand religion, he connects people. If he understands religion, he connects people to Allah. If he understands religion, he talks according to the level of people. If he understands religion, he saves religion and save people. he does not allow disobedience to God be anywhere , Allah said: **یُّؤۡتِی الۡحِکۡمَۃَ مَنۡ یَّشَآءُ ۚ He blesses with wisdom whom He wills فَقَدۡ اُوۡتِیَ خَیۡرًا کَثِیۡرًا receives tremendous good,** That is why there is a place in the Hadith that when you see a person whose relationship with the world is not more than necessary, meaning that he only has the things that are necessary in his life and the rest is not in long set ups. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "Wisdom will flow on his tongue." That is, when he speaks, people will feel the effect of his words in their hearts. People will understand religion through his words, because his heart has become empty of the world, and the love of Allah and relationship with Allah has filled in it. This wisdom, Allah has made flow on his tongue. It is narrated in one place that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: "He who speaks the truth and eats lawful food, then Allah causes flow of wisdom on his tongue."The sentences like these have been mentioned. So it said, to whom he granted wisdom **فَقَدۡ اُوۡتِیَ خَیۡرًا کَثِیۡرًا** (and reason) **receives tremendous good. وَ مَا یَذَّکَّرُ اِلَّاۤ اُولُوا الۡاَلۡبَابِ and only those who are endowed with wisdom and insight receive direction and guidance,** And no one benefits from this except those who are wise. The wise know what wisdom is, how deep understanding it is, how solid it is. A boy was brought before Hazrat Abu Musa Al-Ash'ari (RA) and he had committed a sin. When Musa (RA) shaved boy's hair, Hazrat Umar (RA) found out about it and said, Mus, "You have the honor of being a companion of prophet (peace and

یُّؤۡتِی الۡحِکۡمَۃَ مَنۡ یَّشَآءُ ۚ اللہ جسے چاہتا ہے دین کی سمجھ دے دیتا ہے اس کو بہت لوگوں نے لکھا وہ کہتے ہیں دین کی سمجھ ا جائے

وَ مَنۡ یُّؤۡتَ الۡحِکۡمَۃَ اور جس انسان کو اللہ نے دین کی سمجھ دے دی **فَقَدۡ اُوۡتِیَ خَیۡرًا کَثِیۡرًا** اللہ نے اس پہ بڑی مہربانی کی کثرت سے خیر دین کی سمجھ ا جاتی ہے ادمیوں کو جوڑ لیتا ہے دین کی سمجھ ا جاتی ہے لوگوں کو اللہ سے جوڑ دیتا ہے دین کی سمجھ ا جاتی ہے تو لوگوں کی سطح کے مطابق گفتگو کرتا ہے دین کی سمجھ ا جاتی ہے تو دین کو بھی بچاتا ہے لوگوں کو بھی بچاتا ہے کہیں بھی خدا کی نافرمانی نہیں ہونے دیتا

اللہ نے فرمایا **یُّؤۡتِی الۡحِکۡمَۃَ مَنۡ یَّشَآءُ ۚ** اور جسے ہم حکمت دے دیں **فَقَدۡ اُوۡتِیَ خَیۡرًا کَثِیۡرًا** کثرت سے اسے خیر مل جاتی ہے اسی لیے حدیث میں ایک جگہ ایا ہے کہ جب تم کسی ادمی کو دیکھو کہ دنیا سے اس کا تعلق ضرورت سے زیادہ نہیں ہے یعنی جو چیزیں ضرورت کی ہیں بس اس کی زندگی میں وہی ہیں باقی لمبے چوڑے چکروں میں نہیں ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس کی زبان پر حکمت جاری ہو جائے گی یعنی وہ بات کرے گا تو اس کی بات کا اثر لوگ اپنے دل میں محسوس کریں گے اس کی بات سے دین سمجھ میں ائے گا لوگوں کو کیونکہ اپنا دل اس کا دنیا سے خالی ہو گیا تو اللہ کی محبت اللہ کے ساتھ تعلق میں بھر گیا یہ حکمت خدا نے اس کی زبان پہ جاری کردی

ایک جگہ ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو سچ بولتا ہے اور حلال کا رزق کھاتا رہتا ہے پھر اللہ اس کی زبان پہ حکمت کو جاری کرتے ہیں اس طرح کے جملے ارشاد فرمائے

تو فرمایا جس کو حکمت دے دی
فَقَدۡ اُوۡتِیَ خَیۡرًا کَثِیۡرًا کثرت سے خیر سے دے دی
وَ مَا یَذَّکَّرُ اِلَّاۤ اُولُوا الۡاَلۡبَابِ اور اس بات سے کوئی فائدہ نہیں اٹھاتا مگر وہی جو عقل والے ہیں عقل والوں کو پتہ ہوتا ہے کہ حکمت کیا چیز ہے کتنی گہری سمجھ کتنی ٹھوس بات ہے
حضرت ابو موسی اشعری رضی اللہ عنہ کے سامنے ایک لڑکا لایا گیا اور اس نے کوئی گناہ ایسا کیا تھا جب موسی رضی اللہ عنہ نے اس کے بال منڈوا دیے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو پتہ چلا تو انہوں نے کہا وہ موسی صحابیت کا شرف تمہیں حاصل ہے وگرنہ میں تمہیں واپس بلا لیتا اور

blessings be upon him), otherwise I would have called you back." Hazrat Umar (RA) wrote him a letter and said, "Allah says, 'He is the **غَافِرِ الذَّنْبِ** Forgiver of sins, He forgives the sins of His servants, and He **وقابل التَّوْبِ** accepts repentance. I have come to know that, you have committed this mistake. But there is no harm in Asking forgiveness from Allah, and Allah will forgive you. This is the wisdom of religion.

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انہیں خط لکھا اور کہا کہ اللہ نے کہا **غَافِرِ الذَّنْبِ** وہ اپنے بندوں کے گناہوں کو معاف کرتا ہے

وقابل التَّوْبِ اور توبہ کو قبول کر لیتا ہے تم سے یہ غلطی ہو گئی ہے مجھے پتہ چلا ہے کوئی حرج نہیں ہے تم اللہ سے معافی مانگ لو اور اللہ تمہیں معاف کر دے گا دین کی حکمت یہ چیز ہے

During the time of Hazrat Umar (RA), a man was wronged and he was performing Tawaf around the Kaaba, a new Muslim. He slapped a man and that was because he was wearing a cloak during Tawaf. There was someone performing Tawaf behind him, so there was a rush and his foot got stuck in it, so he slapped him. The meaning is, I am a prince, why did someone's foot get stuck in my cloak? When the case was presented to Hazrat Umar (RA), Hazrat Umar (RA) said, "Call him." When he was called, Umar (RA) said, "You slap him too." He slapped him and left. And he said, "O Ammir Ul Moumineen , I am going and I will not remain a Muslim." Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) said, "God will not ask me whether you have remained a Muslim or not, but He will definitely ask whether I have acted justly or not, and that is justice." Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) also made this decision. Everything was done. (This the understanding of religion, that justice was also maintained). But after that, Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) said, "Since I heard that he has become an apostate, I think that whatever such issues or question comes to me, I will try to solve it in a better way. I do not want anyone to be deprived of Islam because of a slap. This is a matter of understanding religion. There are many things." Allah said, "Only those who are wise benefit from these things."

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے دور میں ایک ادمی پہ ظلم ہو گیا اور **جبلہ** بیت اللہ کا طواف کر رہا تھا نیا نیا مسلمان ہوا تھااور اس نے ایک ادمی کو تھپڑ کھینچ کے مارا اور وہ اس لیے کہ اس کے طواف میں چادر جو تھی پیچھے بھی کوئی طواف کر رہا تھا تو رش تھی اس کا پاؤں اگیا تو اس نے اسے تھپڑ مارا اور مطلب یہ کہ میں شہزادہ ہوں میری چادر میں کسی کا پاؤں کیوں اگیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کےہاں مقدمہ جب پیش ہوا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا اس کو بلاؤ اسے جب بلایا گیا تو اس پہ عمر رضی اللہ عنہ نے کہا تم بھی اسے تھپڑ مارو اسنے تھپڑ مارا اور چلے گئے

اور اس نے کہا امیر المومنین میں جا بھی رہا ہوں اور میں مسلمان نہیں رہوں گا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا خدا میرے سے یہ نہیں پوچھے گا کہ تمہارا اسلام رہا یا نہیں رہا لیکن وہ یہ ضرور پوچھے گا کہ میں نے عدل کیا تھا یا نہیں اور انصاف یہی ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ یہ فیصلہ بھی فرمایا سب کچھ ہو گیا لیکن اس کے بعد یہ دین کی سمجھ ہے کہ انصاف کو بھی قائم رکھا

اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ جب سے میں نے یہ سنا ہے کہ وہ مرتد ہو گیا ہے اب میں سوچتا ہوں کہ جو بھی ایسا مسئلہ کوئی سوال میرے پاس ائے گا میں اسے اور بہتر طریقے پہ حل کرنے کی کوشش کروں گا میں نہیں چاہتا کہ کسی کو ایک تھپڑ کی وجہ سے ہم اسلام سے محرو م کردیں یہ دین کی سمجھ کی بات تھی بہت چیزیں اللہ نے فرمایا ان چیزوں سے وہی فائدہ اٹھاتا ہے جو عقل والا ہے

وَ مَاۤ اَنۡفَقۡتُمۡ مِّنۡ نَّفَقَةٍ اَوۡ نَذَرۡتُمۡ مِّنۡ نَّذۡرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُهٗ‌ ؕ وَ مَا لِلظّٰلِمِيۡنَ مِنۡ اَنۡصَارٍ ﴿۲۷۰﴾

And whatever you spend or whatever you vow to offer, Allah verily knows it and the evildoers have no helpers.(al-Baqarah, 2 : 270)

وَ مَاۤ اَنۡفَقۡتُمۡ مِّنۡ نَّفَقَةٍ اَوۡ نَذَرۡتُمۡ مِّنۡ نَّذۡرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُهٗ‌ ؕ وَ مَا لِلظّٰلِمِيۡنَ مِنۡ اَنۡصَارٍ ﴿۲۷۰﴾

اور تم جو کوئی خرچ کرو یا کوئی منت مانو اللہ اسے جانتا ہے اور ظالموں کو کسی طرح کی مددگار میسر نہیں ائیں گے

وَ مَآ اَنۡفَقۡتُمۡ مِّنۡ نَّفَقَةٍ اور لوگو کوئی بھی چیز جو تم خرچ کرو اور اَوۡ نَذَرۡتُمۡ مِّنۡ نَّذۡرٍ تم یا کوئی بھی نَذۡرٌ تم مانو نَذَرٌ کیا ہے کسی چیز کو معلق کر دینا کسی چیز کے ساتھ نیکی کو معلق کر دینا کہ اگر یہ کام ہو جائے تو میں اتنے پیسہ اتنی چیز اللہ کی راہ میں خرچ کروں گا اگر یہ امتحان پاس ہو جائے تو میں سو نفل پڑھوں گا اگر مجھے جاب مل جائے تو میں اپنی امدنی کا 10 فیصد اپنی پہلی تنخواہ کا اللہ کے راستے میں دے دوں گا یہ سب چیزیں نذر ہیں اور نذر کا پورا کرنا یہ واجب ہے ضروری ہے

اور نذر بھی اسی لیے ہوتی ہے کہ انسان کہتا ہے یہ مشکل کٹ جائے تو اس سے بہتر ہے کہ ادمی صدقہ کر دے کیونکہ صدقہ بھی مصیبت کو ٹالے گا نا تو بجائے اس کے کہ مصیبت ائے اور پھر نظر مانگتا پھرے پہلے ہی صدقہ کر دے تاکہ مصیبت ٹل جائے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نذر ماننے والے کو نذر سے کچھ فائدہ نہیں ہوتا جو اللہ کی تقدیر ہے وہ تو ہونی ہے ہاں البتہ بخیل کا مال نکل جاتا ہے مطلب یہ کہ پہلے ہی پیسے دے دیے ہوتے ہیں اللہ کے راستے میں اب یہ جو اس طرح دے رہے ہو تو اب کیوں دے رہے ہو اب بھی دینے ہی ہیں

اَوۡ نَذَرۡتُمۡ مِّنۡ نَّذۡرٍ یا نذرمیں سے کوئی چیز تو مان لو فَاِنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُهٗ ؕ اللہ اس کو خوب جانتا ہے وَ مَا لِلظّٰلِمِيۡنَ مِنۡ اَنۡصَارٍ اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں نذرمان لیں اور پھر پوری نہ کریں یہ ظلم ہے اسی لیے اگے چل کے ایک جگہ فرمایا

يُوۡفُوۡنَ بِالنَّذۡرِ ہمارے بندے وہ ہیں جو اپنی نذرکو پورا کرتے ہیں

وَ يَخَافُوۡنَ يَوۡمًا كَانَ شَرُّهٗ مُسۡتَطِيۡرًا ﴿سورة الدهر /الأ لنسان 7-76﴾ اور ڈرتے ہیں اس دن ہمارے سامنے پیش ہونے سے جس دن شر پھیل جائے گا

اِنۡ تُبۡدُوا الصَّدَقٰتِ فَنِعِمَّا هِىَ ۚ وَ اِنۡ تُخۡفُوۡهَا وَ تُؤۡتُوۡهَا الۡفُقَرَآءَ فَهُوَ خَيۡرٌ لَّكُمۡ ؕ وَ يُكَفِّرُ عَنۡكُمۡ مِّنۡ سَيِّاٰتِكُمۡ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرٌ ﴿۲۷۱﴾

اگر تم صدقات ظاہر کر کے دو تب بھی اچھا ہے اور اگر ان کو چھپا کر فقراء کو دو تو یہ تمہارے حق میں کہیں بہتر ہے اور اللہ تمہاری برائیوں کا کفارہ کر دے گا اور اللہ تمہارے تمام کاموں سے پوری طرح باخبر ہے

اِنۡ تُبۡدُوا الصَّدَقٰتِ اور اگر تم اپنی نیکیوں کو کرو سب کے سامنے فَنِعِمَّا هِىَ ۚ یہ بہت اچھا ہے سب کے سامنے نیکی کرتے ہو تاکہ دوسروں کو ترغیب ملے دوسروں کا حوصلہ بڑھے اللہ کی راہ میں

وَ مَآ اَنۡفَقۡتُمۡ مِّنۡ نَّفَقَةٍ **And whatever you spend** , اَوۡ نَذَرۡتُمۡ مِّنۡ نَّذۡرٍ **or whatever you vow to offer** , the meaning of نَذَرٌ To make something conditional, to make a good deed conditional on something, that if this work is done, I will spend so much money and so much in the way of Allah, if I pass this exam, I will perform a hundred nafl prayers, if I get a job, I will give 10 percent of my income, my first salary, in the way of Allah, all these things are vows and fulfilling the vow is obligatory and necessary. And the reason for making a vow is that, a person says, "If this difficulty is overcome. So it is better for a person to give charity, because charity will also avert the trouble. So instead of waiting for the trouble to come and then begging for vows, give charity beforehand so that the trouble is averted." The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "The one who makes a vow does not benefit from a vow. Whatever is destined by Allah, it has to happen. However, the miser's wealth is lost." This means that, why he has not given before as sadaqa, whereas he has to give it now, too. اَوۡ نَذَرۡتُمۡ مِّنۡ نَّذۡرٍ **or ehatever you vow to offer** فَاِنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُهٗ ؕ **Allah, verily knows it** وَ مَا لِلظّٰلِمِيۡنَ مِنۡ اَنۡصَارٍ **and the evildoers have no helpers.** To make a vow and then not fulfill it is injustice, that's why on going ahead it said at one place, in Surah Al al-Insan / al-Dahr (76), verse 7, يُوۡفُوۡنَ بِالنَّذۡرِ **(These privileged servants of Allah are those) who fulfil their vows** وَ يَخَافُوۡنَ يَوۡمًا كَانَ شَرُّهٗ مُسۡتَطِيۡرًا ﴿سورة الدهر /الأ لنسان 7-76﴾ **and keep fearing that Day whose severity spreads afar.**

اِنۡ تُبۡدُوا الصَّدَقٰتِ فَنِعِمَّا هِىَ ۚ وَ اِنۡ تُخۡفُوۡهَا وَ تُؤۡتُوۡهَا الۡفُقَرَآءَ فَهُوَ خَيۡرٌ لَّكُمۡ ؕ وَ يُكَفِّرُ عَنۡكُمۡ مِّنۡ سَيِّاٰتِكُمۡ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرٌ ﴿۲۷۱﴾

If you give charity in public, it is worthwhile (for it will persuade others), but if you hide and deliver it to the poor in secret, that is (far) better for you. And Allah will remove from you some of your sins (due to this charity). And Allah is Well Aware of all that you do.(al-Baqarah, 2 : 271)

اِنۡ تُبۡدُوا الصَّدَقٰتِ **If you give charity in public,** فَنِعِمَّا هِىَ ۚ **it is worthwhile** (for it will persuade others),

خرچ کرنے کے لیے بہت اچھا ہے کوئی منع نہیں ہے **وَ اِنۡ تُخۡفُوۡہَا** اور اگر تم اسے چھپاؤ **وَ تُؤۡتُوۡہَا الۡفُقَرَآءَ** اور فقیروں کو وہ پیسہ دے دو **فَہُوَ خَیۡرٌ لَّکُمۡ** یہ تمہارے لیے بہت اچھا ہے
فقیروں کے لیے کوئی قید یہاں نہیں رکھی کہ مسلمان ہو یا غیر مسلم ہو یہودی ہو عیسائی ہو کوئی ہو تو اپنا پیسہ اسے دینا چاہتے ہو اس پہ صدقہ کرنا چاہتے ہو وہ غریب ہے کپڑے نہیں ہیں اس کے پاس کوئی اور مسئلہ اس کا پھنس گیا ہے قید ہو گیا ہے یا اس انسان کے پاس کھانے کو نہیں رہا ہے کئی مسائل ہیں جو بھی ہے اللہ نے فرمایا سب کے سامنے دینا چاہو کوئی حرج نہیں ہے نیت ٹھیک ہونی چاہیے یہ جو فنڈ ریزنگ اور یہ چیزیں ہوتی ہیں اور جو لوگ اس میں دیتے ہیں وہ اس پہ عمل کرتے ہیں اگرچہ

اِنۡ تُبۡدُوا الصَّدَقٰتِ فَنِعِمَّا ہِیَ اللہ نے کہا اپنا صدقہ کھلے بندوں کو کوئی حرج نہیں ہے بہت اچھا ہے
فَنِعِمَّا ہِیَ یہ بہت اچھا ہے نیت ٹھیک ہے بہت اچھا ہے اللہ کی راہ میں دے رہا ہوں خوشی ہے مسلمانوں کے لیے پیسے جمع ہو رہے ہیں کوئی حرج نہیں اور اگر چوری چھپے دے دے چپکے چپکے دے دے بھی بہت اچھا ہے

وَ یُکَفِّرُ عَنۡکُمۡ مِّنۡ سَیِّاٰتِکُمۡ اور اللہ اس وجہ سے تمہارے کچھ گناہوں کو معاف کر دے گا **وَ یُکَفِّرُ عَنۡکُمۡ** اور ہٹا دے گا تم سے **مِّنۡ سَیِّاٰتِکُمۡ** کچھ **سَیِّاٰتِکُمۡ** تمہارے کچھ گناہوں کو اللہ معاف کر دے گا پیسے خرچ کرنے کی وجہ سے یہ نہیں فرمایا سارے گناہ معاف کر دے اور نہ یہ فرمایا ہے کہ کون کون سے گناہ معاف کر دے گا بس یہ کہا ہے کچھ گناہ تمہارے ایسے ہی معاف ہو جائیں گے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ گناہوں کا کفارے یا گناہوں کی معافی کے لیے توبہ ضروری نہیں

شیخ الاسلام ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ نے 10 چیزیں لکھی ہیں شیخ نے ایک جگہ اور وہ کہتے ہیں ان سب چیزوں سے گناہ معاف ہوتے رہتے ہیں مثلا ایک ادمی نے توبہ نہیں کی تو اس نے جو گناہ لوگوں کے سامنے کیا تھا اتنی اچھی نیکی لوگوں کے سامنے کر دی اسی کے برابر میں اس نیکی نے اس گناہ کو خود ہی دھو دیا تنہائی میں گناہ کیا تھا تنہائی میں کوئی نیکی کر دی اس گناہ نے دھو دیا اس کو , گناہ کیا تھا کوئی بھی اور پیسہ اللہ کی راہ میں خرچ کر دیا یہ پیسے کی وجہ سے اس کا گناہ دھل جائے گناہ کیے تھے توبہ نہیں کی لیکن مصیبت کوئی ایسی پڑ گئی قدرتی طور پہ وہ مصیبت اس کے گناہوں کا کفارہ بن جائے گی حتی کہ موت میں جو جھٹکے لگتے ہیں وہ انسان کے گناہوں کا کفارہ بن جاتے ہیں اور قبر کا عذاب کفارہ بن جاتا ہے اور وہ پاک ہو جاتا ہے اللہ تک پہنچتے پہنچتے یہ سب چیزیں توبہ کے علاوہ ہیں

It is very good to encourage others to spend in the way of Allah, there is no prohibition. **وَ اِنۡ تُخۡفُوۡہَا** **But if you hide** **وَ تُؤۡتُوۡہَا الۡفُقَرَآءَ** **and deliver it to the poor in secret** **فَہُوَ خَیۡرٌ لَّکُمۡ** **that is** (far) **better for you.** There is no restriction here, of the poor, whether they are Muslims or non-Muslims, Jews or Christians, anyone, if you want to give them your money, you want to give them charity, they are poor, they have no clothes, they have some other problem, they are stuck, they have been imprisoned, or they have no food left. There are many problems. Whatever it is, Allah has said, if you want to give in front of everyone, there is no harm in it, the intention should be right. These fundraising and these things happen, and the people who give in it, they act on it.Although **اِنۡ تُبۡدُوا الصَّدَقٰتِ فَنِعِمَّا ہِیَ** **If you give charity in public, it is worthwhile** (for it will persuade others), **فَنِعِمَّا ہِیَ** This is very good. The intention is right. It is very good. I am giving in the way of Allah. It is happiness, Money is being collected for Muslims. There is no problem. And if you secretly give , it is also very good **وَ یُکَفِّرُ عَنۡکُمۡ مِّنۡ سَیِّاٰتِکُمۡ** and Allah will remove from you some of your sins (due to this caharity) **وَ یُکَفِّرُ عَنۡکُمۡ** And it will erase it from you. **مِّنۡ سَیِّاٰتِکُمۡ** some **سَیِّاٰتِکُمۡ** Allah will forgive some of your sins because of spending money. He did not say that He will forgive all sins, nor did He say which sins He will forgive. He only said that some of your sins will be forgiven. This shows that repentance is not necessary for the expiation of sins or the forgiveness of sins. Shaykh al-Islam Ibn Taymiyyah (may Allah have mercy on him) has written 10 things. The Shaykh said in one place that sins are forgiven through all these things. For example, if a person does not repent, then he does a good deed in front of people equal to the sin he committed in front of people. This good deed washes away that sin. If he commits a sin in solitude, he does a good deed in solitude, and this sin washes away that sin. If he commits a sin and spends money in the way of Allah, his sin is washed away because of that money. If he commits a sin and does not repent, but a calamity befalls him,

naturally that calamity will become an atonement for his sins. Even the shocks that a person experiences in death become an atonement for his sins, and the punishment of the grave becomes an atonement, and he becomes pure. All these things are apart from repentance. And if a person keeps repenting, then it would be of more appreciable. Allah will forgive some of your sins,Keep spending. **وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرٌ and Allah is Well Aware of all that you do.** That is, Allah knows your intentions and also what you are doing. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) once decided that he would not spend on the disbelievers, and the Companions (may Allah be pleased with them) also considered it bad to spend on the disbelievers, saying, "They associate partners with Allah. Why should we spend our money on them?" The same is true here. Isn't it? This person is a Christian, a Jew, his clothes are torn. Why should we give him clothes? Why should we buy him shoes? He comes to the office with a problem. Why should we help him with his problem?

اور کوئی ادمی توبہ کرتا رہے اس کے تو کہنے ہی کیا اور اللہ کچھ تمہارے گناہ معاف کر دے گا خرچ کرتے رہو

وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرٌ اور اللہ کو خوب خبر ہے اللہ خوب جانتا ہے ان اعمال کو جو تم کرتے ہو یعنی اللہ تمہاری نیتوں کو بھی جانتا ہے اور اس کے ساتھ ساتھ اس چیز کو بھی کہ تم کر کیا رہے ہو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مرتبہ اس بات کا ارادہ فرما لیا کہ کافروں پر خرچ نہیں کریں گے اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہ بھی کافروں پر خرچ کرنے کو برا جانتے تھے کہ شرک کرتے ہیں ہم کیوں اپنے پیسے ان پہ خرچ کریں

یہاں بھی ہے نا ایسے ہی مسلّہ کہ یہ عیسائی ہے یہودی ہے کپڑے اس کے پھٹے ہوئے ہیں ہم کیوں انہیں کپڑے دیں ہم کیوں اسے جوتا خرید دیں افس میں اتا ہے کوئی پرابلمز ہے ہم اس کی پرابلم میں اسے کیوں کام ائیں

لَيۡسَ عَلَيۡكَ هُدٰىهُمۡ وَ لٰـكِنَّ اللّٰهَ يَهۡدِىۡ مَنۡ يَّشَآءُ‌ ؕ وَ مَا تُنۡفِقُوۡا مِنۡ خَيۡرٍ فَلِاَنۡفُسِكُمۡ‌ ؕ وَ مَا تُنۡفِقُوۡنَ اِلَّا ابۡتِغَآءَ وَجۡهِ اللّٰهِ‌ ؕ وَ مَا تُنۡفِقُوۡا مِنۡ خَيۡرٍ يُّوَفَّ اِلَيۡكُمۡ وَ اَنۡتُمۡ لَا تُظۡلَمُوۡنَ ﴿۲۷۲﴾

Their (acceptance) of guidance is not your responsibility. It is Allah Who awards guidance to whom He wills. And whatever wealth you give away (as charity donation) goes to your own benefit. It is not appropriate for you to spend but for Allah’s pleasure alone. And whatever you spend of your wealth, (its reward) will be paid back to you in full and you shall not be treated unjustly.(al-Baqarah, 2 : 272)

لَيۡسَ عَلَيۡكَ هُدٰىهُمۡ Allah said ‘O my Beloved (Peace & blessings be upon him), **Their (acceptance) of guidance is not your responsibility.** We did not impose on you their responsibility, that they should accept Islam compulsorily. **وَ لٰـكِنَّ اللّٰهَ يَهۡدِىۡ مَنۡ يَّشَآءُ‌ ؕ** **It is Allah Who awards guidance to whom He wills.** Why are you preventing the spending of money on the infidels? The jurists have argued that it is permissible to give charity to

لَيۡسَ عَلَيۡكَ هُدٰىهُمۡ وَ لٰـكِنَّ اللّٰهَ يَهۡدِىۡ مَنۡ يَّشَآءُ‌ ؕ وَ مَا تُنۡفِقُوۡا مِنۡ خَيۡرٍ فَلِاَنۡفُسِكُمۡ‌ ؕ وَ مَا تُنۡفِقُوۡنَ اِلَّا ابۡتِغَآءَ وَجۡهِ اللّٰهِ‌ ؕ وَ مَا تُنۡفِقُوۡا مِنۡ خَيۡرٍ يُّوَفَّ اِلَيۡكُمۡ وَ اَنۡتُمۡ لَا تُظۡلَمُوۡنَ ﴿۲۷۲﴾

اے پیغمبر ان کافروں کو راہ راست پر لے انا اپ کی ذمہ داری نہیں ہے لیکن اللہ جس کو چاہتا ہے راہ راست پر لے اتا ہے اور جو مال بھی تم خرچ کرتے ہو وہ خود تمہارے فائدے کے لیے ہوتا ہے جب کہ تم اللہ کی خوشنودی طلب کرنے کے سوا کسی اور غرض سے خرچ نہیں کرتے اور جو مال بھی تم خرچ کرو گے تمہیں پورا پورا دیا جائے گا اور تم پر ذرا بھی ظلم نہیں ہوگا

لَيۡسَ عَلَيۡكَ هُدٰىهُمۡ اللہ نے فرمایا ان کی ہدایت اے میرے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کچھ اپ کے ذمے نہیں اپ کے ذمے ہم نے یہ نہیں لگایا کہ یہ ضرور ہی اسلام کو قبول کر لیں

وَ لٰـكِنَّ اللّٰهَ يَهۡدِىۡ مَنۡ يَّشَآءُ‌ ؕ اور لیکن اللہ **يَهۡدِىۡ** ہدایت دیتا ہے **مَنۡ يَّشَآءُ‌ ؕ** جسے اللہ چاہتا ہے ہدایت اسے دیتا ہے اپ پیسے کا خرچ کافروں سے کیوں روک رہے ہیں اس سے فقہاء نے دلیل دی ہے کہ حربی کافر کے علاوہ جتنے بھی کافر ہیں ان سب پر صدقہ کرنا جائز ہے یہاں تک کہ حنفی فقہاء کے نزدیک سوائے زکوۃ کے مال کے باقی

all infidels except the warlike infidels. According to the Hanafi jurists, it is permissible to give charity to the infidels, except for the Zakat, which is obligatory, and the rest of the Zakat, such as the obligatory Sadaqah al-Fitr, etc.is also permissible to give infidals. Sahib Hidayah (may Allah have mercy on him) has written this. Seen, Allah has brought this verse here, Allah said, "It is not your responsibility to ensure that they would had been guided, but they have their own issues. You should continue to spend your money on these disbelievers. **وَ مَا تُنۡفِقُوۡا مِنۡ خَیۡرٍ and whatever wealth you give away** (as charity donation, or do good deeds) , meaning of **خَیۡرٍ** is goodness or wealth , **وَ مَا تُنۡفِقُوۡا مِنۡ خَیۡرٍ** whatever **خَیۡرٍ** wealth either on infidel or else **فَلِاَنۡفُسِکُمۡ goes to your own benefit.** The credit for the money you spend goes to you. The money you spend on an infidel will purify your heart. If you spend it, your sins will be forgiven. If you spend it, you will receive blessings. If you spend it, Allah will give you more. **فَلِاَنۡفُسِکُمۡ**All this is coming towards your ownsoul, you have to take advantage of it.**وَ مَا تُنۡفِقُوۡنَ** And whatever the believers spend,**اِلَّا ابۡتِغَآءَ وَجۡهِ اللّٰهِ but for Allah's pleasure alone,** That the essence of Allah may be found in return for it, that Allah Almighty may be found in return for it. This fragment of the verse is literally translated, Look, what it means **وَ مَا تُنۡفِقُوۡنَ** And whatever you spend, you desire the pleasure of Allah, you desire the essence of Allah (The literal translation will be this), But in reality, this is a command, a news, but in the guise of an order. That is, spend your wealth and do not desire anything except Allah, and do not desire anything except the pleasure of Allah, spend in the way of Allah and have the intention of pleasing Allah. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has repeatedly commanded in the matter of wealth that whoever spends**میت اتسو** it will be saved from the death of humiliation. Whoever spends the fire of Allah's anger will be cooled. There are some types of sins, regarding some of which the Holy Prophet (peace and blessings of

صدقه فطر وغیرہ جو واجب ہے صدقه فطر یه بھی کافر کو دینا جائز ہے صاحب ہدایه رحمة اللّٰه علیہم نے یه لکھا ہے

دیکھا ہے اس جگه لائ ہے ایت اللّٰه نے, اللّٰه نے فرمایا اپ کے ذمے یه نہیں ہے که انہیں ہدایت ضرور ملے نہیں ہدایت په اتے ان کا اپنا مسئله ہے اپ اپنا خرچ ان کافروں پر کرتے رہیے

وَ مَا تُنۡفِقُوۡا مِنۡ خَیۡرٍ اور لوگو جو بھی تم نیکی کا کام کرتے ہو جو بھی تم خیر **خَیۡرٍ** سے مراد نیکی اور مال **وَ مَا تُنۡفِقُوۡا مِنۡ خَیۡرٍ** اور جو بھی تم
خَیۡرٍ مال اپنا خرچ کرتے ہو نا اس کافر کا کیا اور کسی اور کا کیا **فَلِاَنۡفُسِکُمۡ** تم اپنی جان کے لیے خرچ کرتے ہو
جو پیسے خرچ کرتے ہو اس کا کریڈٹ تمہیں ہی پہنچنا ہے جو پیسے خرچ کرو گے کسی کافر په بھی تمہارا ہی اندر پاک ہوگا خرچ کرو گے تمہارے ہی گناہ معاف ہوں گے خرچ کرو گے تمہیں ہی برکتیں ملیں گی خرچ کرو گے اللّٰه تمہیں ہی اور دے دے گا **فَلِاَنۡفُسِکُمۡ** یه سارا تمہاری ہی جان کی طرف اتا ہے تمہیں تمہیں اس کا فائدہ اٹھانا ہے
وَ مَا تُنۡفِقُوۡنَ اور جو کچھ خرچ کرتے ہیں مومن **اِلَّا ابۡتِغَآءَ وَجۡهِ اللّٰهِ** وہ کچھ نہیں چاہتے سوائے اللّٰه کی ذات که اللّٰه کی ذات اس کے عوض میں مل جائے اللّٰه تعالی مل جائے اس کے عوض - ایت کا یه ٹکڑا لفظا" دیکھیے اس کا ترجمه کیا بنا

وَ مَا تُنۡفِقُوۡنَ اور جو کچھ تم خرچ کرتے ہو اللّٰه کی ذات کو چاہتے ہو اللّٰه تعالی کی خوشی چاہتے ہو لفظ" ترجمه تو یه بنے گا

لیکن حقیقت میں یه حکم ہے امر ہے , ہے خبر لیکن امر کے رنگ میں که یعنی تم اپنے مال کو خرچ کرو اور سوائے اللّٰه کے کچھ نه چاہو سوائے اللّٰه کی خوشی کے اور کچھ نه چاہو اللّٰه کی راہ میں خرچ کرو اور اللّٰه کو خوش کرنے کی نیت رکھو

اسی لیے رسول اللّٰه صلی اللّٰه علیه وسلم نے مال کے معاملے میں کثرت سے یه حکم دیا ہے که جو خرچ کرے گا فرمایا **میت اتسو** ذلت کی موت سے بچ جائے گا جو خرچ کرے گا اللّٰه کے غصے کی اگ ٹھنڈی ہو جائے گی

اسی قبیل سے وہ گناہ بھی ہیں جن میں سے بعض کے متعلق انحضرت صلی اللّٰه نے فرمایا تم اتنا پیسه اللّٰه کے راستے میں خرچ

Allah be upon him) said: "Spend this much money in the way of Allah, spend that much money." That is, when you spend money, the fire of Allah's anger will be cooled, and the supplication of the person you are spending on, will be of benefit to you.

کرو اتنا پیسہ خرچ کرو یعنی جب تم پیسہ خرچ کرو گے تو اللہ کے غصے کی اگ ٹھنڈی ہو جائے گی جس پہ خرچ کر رہے ہو اس کی دعا تمہارے کام ا جائے گی

This is what happened when Sultan Salahuddin Ayubi (may Allah have mercy on him) ordered during the Jihad that if you want to buy weapons, collect money. Then someone from the country told King Nuruddin Zangi (may Allah have mercy on him), that if you need money, you should stop sending money to monasteries, to dervishes and to the poor, and from now on, use that money for weapons. He said, "What you have advised is correct, but I am sleeping and they are awake, and I see during the day that I shoot arrows and my arrows miss in the light of day. The purpose for which I shoot them is not achieved, it does not hit to that place. And they get up at night and pray, and their prayers travel to Allah, and Allah gives me blessings.Do you want me to be deprived from their prayers?"This is what, Allah said: **وَ مَا تُنۡفِقُوۡنَ اِلَّا ابۡتِغَآءَ وَجۡهِ اللّٰهِ‌ؕ** 'O people, And whatever you spend, seek the pleasure of Allah.**وَ مَا تُنۡفِقُوۡا مِنۡ خَيۡرٍ** And whatever you spend of your wealth **يُّوَفَّ اِلَيۡكُمۡ** (its reward) will be paid back to you in full, the word **وَفَّ** means **"in full"** How much emphasis is there on spending? They keep saying, "Spend it, we will give you back the full amount." **وَ اَنۡتُمۡ لَا تُظۡلَمُوۡنَ** and you shall not be treated unjustly. You have not been wronged at all. We will not keep anything for the one who spends. We will give it to you. We will give it back.

یہ ہے بات **سلطان صلاح الدین ایوبی** رحمۃ اللہ علیہ نے جہاد میں حکم دیا کہ اسلحہ خریدنا ہے پیسے جمع کرو تو کسی نے ملک جو تھے بادشاہ **نور الدین زنگی** رحمۃ اللہ علیہ ان سے کہا کہ پیسہ چاہیے تو اپ یہ جو خانقاہوں میں پیسے بھیجتے ہیں یہ جو درویشوں کو اور فقیروں کو دیتے ہیں اس پیسے کو بند کریں اور ائندہ سے وہ اسلحے میں استعمال کریں انہوں نے کہا کہ تم نے جو مشورہ دیا ہے صحیح ہے مگر میں سو رہا ہوتا ہوں اور وہ جاگ رہے ہوتے ہیں اور میں دن میں دیکھتا ہوں کہ میں تیر چلاتا ہوں اور میرا تیر دن کی روشنی میں خطا کرجاتا ہے جس مقصد کے لیے چلاتا ہوں وہ مقصد پورا نہیں ہوتا اس جگہ پہ نہیں لگتا اور یہ راتوں کو اٹھ کے دعا مانگتے ہیں اور ان کی دعائیں اللہ کی طرف سفر کرتی ہیں اور خدا مجھے برکتیں دیتا ہے تم چاہتے ہو میں ان کی دعاؤں سے محروم ہو جاؤں

یہ ہے چیز اللہ نے فرمایا **وَ مَا تُنۡفِقُوۡنَ اِلَّا ابۡتِغَآءَ وَجۡهِ اللّٰهِ‌ؕ** اور لوگو جو کچھ بھی خرچ کرو اس سے اللہ کی رضامندی چاہو **وَ مَا تُنۡفِقُوۡا مِنۡ خَيۡرٍ** اور کوئی مال بھی جو تم خرچ کرو گے نا **يُّوَفَّ اِلَيۡكُمۡ** ہم لوٹا دیں گے پورے کا پورا تمہیں دے دیں گے **وَفَّ** کسی چیز کا پورے کا پورا ہونا کتنی تاکید ہے خرچ کرنے کی بار بار کہتے ہیں خرچ کرو تم ہم پورے کا پورا تمہیں لوٹا دیں گے

وَ اَنۡتُمۡ لَا تُظۡلَمُوۡنَ اور بالکل تم پہ ظلم نہیں کیا جائے گا
بالکل تم ظلم کے شکار نہیں ہو گئے خرچ کرنے والے پر کوئی چیز ہم اپنے پاس نہیں رکھیں گے تمہیں دے دیں گے واپس دے دیں گے

لِلۡفُقَرَآءِ الَّذِيۡنَ اُحۡصِرُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ لَا يَسۡتَطِيۡعُوۡنَ ضَرۡبًا فِى الۡاَرۡضِ‌ۖ يَحۡسَبُهُمُ الۡجَاهِلُ اَغۡنِيَآءَ مِنَ التَّعَفُّفِ‌ۚ تَعۡرِفُهُمۡ بِسِيۡمٰهُمۡ‌ۚ لَا يَسۡـَٔلُوۡنَ النَّاسَ اِلۡحَافًا‌ؕ وَ مَا تُنۡفِقُوۡا مِنۡ خَيۡرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيۡمٌ ﴿۲۷۳﴾٪

لِلۡفُقَرَآءِ الَّذِيۡنَ اُحۡصِرُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ لَا يَسۡتَطِيۡعُوۡنَ ضَرۡبًا فِى الۡاَرۡضِ‌ۖ يَحۡسَبُهُمُ الۡجَاهِلُ اَغۡنِيَآءَ مِنَ التَّعَفُّفِ‌ۚ تَعۡرِفُهُمۡ بِسِيۡمٰهُمۡ‌ۚ لَا يَسۡـَٔلُوۡنَ النَّاسَ اِلۡحَافًا‌ؕ وَ مَا تُنۡفِقُوۡا مِنۡ خَيۡرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيۡمٌ ﴿۲۷۳﴾٪

(Charity is) the right of those poor who have been restricted (from earning their livelihood) in the cause of Allah. They cannot even move about in the land (due to their whole time involvement in matters of Din [Religion]). Because of their (ascetic) aversion to greed, the unwise (knowing little about their state of heart and soul) consider

مالی امداد کے بطور خاص مستحق وہ فقرہ ہیں جنہوں نے اپنے اپ کو اللہ کی راہ میں اس طرح مقیت کر رکھا ہے کہ وہ معاش کی تلاش کے لیے زمین میں چل پھر نہیں سکتے چونکہ وہ اتنے پاک دامن ہیں کہ کسی سے سوال نہیں کرتے اس لیے ناواقف ادمی انہیں مالدار سمجھتا ہے تم ان کے چہرے کی علامتوں سے ان کی اندرونی حالت کو پہچان سکتے ہو مگر وہ لوگوں سے لگ لپٹ

them wealthy. You will recognize them from their appearance. They do not ask people (for help) at all lest they should humble themselves (before them). And whatever wealth you give in charity, Allah indeed knows it well.(al-Baqarah, 2 : 273)

لِلْفُقَرَآءِ (Charity is**) the right of those poor الَّذِيْنَ اُحْصِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ who have been restricted** (from earning their livelihood) **in the cause of Allah. The commentrators say that here هذه الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ,** it is for those poor **الَّذِيْنَ اُحْصِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ** who are restricted from working in the way of Allah, those who cannot work for the livelihood because those are working for the religion in the path of Allah.

There is a very good footnote on this, written by by Shah Abdul Qadir Sahib (may Allah have mercy on him). He has written that Allah said, "Spend on these people."**اُحْصِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ** Those who cannot earn a living in the way of Allah, they have abandoned themselves to do the work of Allah. In fact, they are Mujahids, those who do Jihad, and then after that, all those sectors that are purely related to religion and those who do the work of religion. In our time, the most deserving of this verse are those students of this holy verse who have done nothing in life but have worked for the religion of Allah. Whether they were students or poor, they did anything, but they saved the religion of Allah. When someone writes history, they will write that 400 years passed in India without any patronage from the government, nothing was given to these madrasas, and no one was going to give them money. They kept begging and trying to save the religion of God. Everyone knew that after studying, they would not get a job anywhere. Everyone knew that they would be appointed as Imams in mosques, Muezzins, and would get a salary of 2000 to 3000 rupees. But they have preserved the religion of God till now by sacrificing their abilities and lives. That is why Shah Sahib (may Allah have mercy on him) has written that the students of our time are the most deserving of this.Allah said: **اُحْصِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ** Those who, have abandoned themselves and doing the work of Allah.**لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ضَرْبًا فِي الْاَرْضِ**

کر سوال نہیں کرتے اور تم جو مال بھی خرچ کرتے ہو اللہ اسے خوب جانتا ہے

لِلْفُقَرَآءِ ان فقیروں کے لیے **الَّذِيْنَ اُحْصِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ** جو اللہ کی راہ میں روک دیے گئے ہیں کیا ان فقیروں کے لیے یہاں پہ مفسرین کہتے ہیں کہ مطلب یہ ہے کہ **هذه الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ**یہ جو خرچ کرنا ہے صدقہ کرنا ہے تم نے یہ ان لوگوں کے لیے کرو **الَّذِيْنَ اُحْصِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ** جو اللہ کی راہ میں روک دیے گئے ہیں جو اللہ کی راہ میں کام نہیں کر سکتے معاش کا خدا کے دین کا کام کرنے والے

اس پہ حاشیہ ہے شاہ عبدالقادر صاحب رحمت اللہ علیہ کا بڑا اچھا حاشیہ انہوں نے لکھا ہے اللہ نے فرمایا ان لوگوں پر خرچ کرو **اُحْصِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ** جو لوگ اللہ کی راہ میں معاش کا کام نہیں کر سکتے روک دیے گئے اپنے اپ کو انہوں نے چھوڑ دیا ہے خدا کا کام کرنے کے لیے اصل میں تو مجاہد ہیں جو جہاد کرنے والے اور پھر اس کے بعد وہ تمام شعبے جن کا خالصتا دین سے تعلق ہے اور جو دین کا کام کرنے والے ہیں ہمارے زمانے میں سب سے زیادہ مستحق اس بات کے اس ایت کریمہ کے وہ طالب علم ہیں جنہوں نے زندگی میں کچھ نہیں کیا بس اللہ کے دین کے لیے کام کیا ہے طالب علم رہے فقیر رہے کچھ بھی کیا لیکن خدا کے دین کو انہوں نے بچایا

جب کوئی تاریخ لکھے گا تو وہ یہ تاریخ لکھے گا کہ ہندوستان میں 400 برس ایسے گزرے کہ حکومت کی طرف سے کوئی سرپرستی نہیں تھی ان مدارس کو کچھ نہیں دیا جاتا تھا کوئی بھی انہیں پیسے دینے والا نہیں تھا مانگ مانگ کے خدا کے دین کو بچاتے رہے اور سب کو پتا تھا کہ پڑھنے کے بعد جاب بھی کہیں نہیں ملے گی سب کو پتہ تھا کہ ملے گا کیا مسجد میں امام لگ جائیں گے موذن لگ جائیں گے 2000 تین ہزار تنخواہ مل جائے گی ہوگا کیا لیکن انہوں نے اپنی صلاحیتیں جان کی قربانی دے کے خدا کے دین کو اب تک محفوظ رکھا ہوا ہے اس لیے شاہ صاحب رحمت اللہ علیہ نے لکھا ہے کہ ہمارے زمانے میں جو طالب علم ہیں سب سے زیادہ اس بات کے مستحق ہیں اللہ نے فرمایا

اُحْصِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ جو اللہ کی راہ میں روک دیے گئے ہیں رک گئے ہیں خدا کے دین کا کام کر رہے ہیں

They cannot even move about in the land. If they do business, religion will suffer losses. If earn livelihood, religion is a loss. Research cannot be done. Research cannot be done. You see, here, how companies fund a person who wants to do research, They are funding this person so this project has to be completed. Whereas Religion is nothing. Allah said, "Those who cannot trade and are self-reliant and have faith in Allah and not spreading their hands in front of anyone, are like this." **يَحۡسَبُهُمُ الۡجَاهِلُ The unwise person**, is not the one, who is not knowledgeable, but the one who is unaware of these poor people's circumstances. **اَغۡنِيَآءَ consider them wealthy مِنَ التَّعَفُّفِ Because of their** (ascetic) **aversion to greed** , And he does not extend his hand because of his honor, he avoids extending his hand, and those who are not aware of his circumstances think that he has everything.Allah said: **تَعۡرِفُهُمۡ you will recognize them بِسِيۡمٰهُمۡ from their appearance** Who is that person, what is he like, how does he deserve it?

لَا يَسۡـَٔلُوۡنَ النَّاسَ اِلۡحَافًا They do not ask peple (for help) **at all, lest they should humble themselves** (before them) Even, when a dire need arises, he simply says once, take this thing, It is not that he fell behind because even saying so much contradicts his self-restraint. Allah said, "Spend on those who have stopped to do the work of My religion." And those people do not ask because they are not in the habit of asking, and saying it once is permissible for them, because there are necessities of life.

Allah has given an example of this in Para 10, exactly where the Surah At-Tawbah (9) ends and verse is 91. Allah Almighty said: **لَيۡسَ عَلَى الضُّعَفَآءِ There is no sin on the aged** (i.e., the weak), They have no responsibility for jihad either **وَ لَا عَلَى الۡمَرۡضٰى and the sick**, They will not do jihad either, they have no responsibility either, we have not made jihad obligatory on them either. **وَ لَا عَلَى الَّذِيۡنَ لَا يَجِدُوۡنَ مَا يُنۡفِقُوۡنَ nor on those who are not so** (affluent) **that they may spend,** Do not have, from where will they spend it, where will they get their mounts, where will they get their weapons, and go

لَا يَسۡتَطِيۡعُوۡنَ ضَرۡبًا فِى الۡاَرۡضِ وہ زمین نے کوئی تجارت نہیں کر سکتے تجارت کریں تو نقصان ہو جاتا ہے دین کا معاش پیسہ کمائیں دین کا نقصان ہو جاتا ہے تحقیق نہیں ہو سکتی ریسرچ نہیں ہو سکتی اپ دیکھتے ہیں یہاں پہ کسی ادمی نے جس میں ریسرچ کرنا ہے اس کو کیسے کمپنیز فنڈنگ کرتی ہیں کہ اس ادمی کو فنڈنگ کرو یہ پراجکٹ اس کو پورا کرنا ہے دین کوئی چیز ہی نہیں ہے اللہ نے فرمایا وہ لوگ جو تجارت نہیں کر سکتے اور خودداری ان کی اور اللہ کی وجہ سے اللہ پہ بھروسہ اور کسی کے سامنے ہاتھ نہ پھیلانا ایسا ہے کہ

يَحۡسَبُهُمُ الۡجَاهِلُ جو جاہل ہے جاہل سے مراد جاہل وہ علم والا نہیں جو ان کے حالات سے ناواقف ہے جو ان کے حالات سے ناواقف ہے **اَغۡنِيَآءَ** وہ سمجھتے ہیں یہ بہت ہی مالدار بہت بے نیاز ہے **مِنَ التَّعَفُّفِ** اور وہ اپنی عزت کی وجہ سے ہاتھ نہیں پھیلاتا بچتا ہے ہاتھ پھیلانے سے اور جو اس کے حالات سے واقف نہیں ہوتا وہ سمجھتا ہے کہ اس کے پاس سب کچھ ہے اللہ نے فرمایا

تَعۡرِفُهُمۡ تو انہیں جان لو گے ان کی حالت دیکھ کے **بِسِيۡمٰهُمۡ** تم پہچان سکتے ہو کہ وہ کون ادمی ہے کیسا ہے کس طرح مستحق ہے

لَا يَسۡـَٔلُوۡنَ النَّاسَ اِلۡحَافًا اور وہ لوگوں سے لگ لپٹ کے نہیں مانگتے

شدید ضرورت بھی پیش اگئی تو بس ایک بار کہہ دیا کہ یہ چیز لے لیں یہ چیز خریدنی چاہیے یہ نہیں ہے کہ پیچھے ہی پڑ گیا اس لیے کہ اتنا کہنا بھی ان کی خودداری کے منافی ہو جاتا ہے اللہ نے کہا ان پہ خرچ کرو جو لوگ رک گئے ہیں میرے دین کا کام کرنے کے لیے یہ ہے چیز اور وہ لوگ نہیں مانگتے اس لیے کہ مانگنے کی عادت نہیں اور ایک اد مرتبہ کہنا وہ ان کے لیے جائز ہے کیونکہ ضروریات زندگی ہیں

اس کی مثال سورہ توبہ میں اللہ نے دی ہے وہاں دیکھیے اپ دسویں پارے میں اللہ تعالی نے وہاں پہ بات فرمائی دسواں پارہ بالکل جہاں پر ختم ہو رہا ہے نا سورہ توبہ ایت نمبر 91 اللہ تعالی نے فرمایا **لَيۡسَ عَلَى الضُّعَفَآءِ** اور جو ضعیف کمزور ہیں ان کے ذمے بھی کوئی جہاد نہیں **وَ لَا عَلَى الۡمَرۡضٰى** اور جو مریض ہیں وہ بھی جہاد نہیں کریں گے ان کے ذمے بھی کچھ نہیں ہے ہم نے جہاد ان پہ بھی فرض نہیں قرار دیا **وَ لَا عَلَى الَّذِيۡنَ** اور نہ ان لوگوں کے ذمے جہاد فرض ہے

لَا يَجِدُوۡنَ مَا يُنۡفِقُوۡنَ جو اپنے اندر اتنی قوت نہیں پاتے کہ اللہ کی راہ میں کچھ خرچ کریں ہے ہی نہیں کہاں سے خرچ کریں کہاں سے سواری لائیں کہاں سے اسلحہ لائیں اور جا کر لڑیں

حَرَجٌ اِذَا نَصَحُوْا لِلّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ جب اللہ کا اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کا حکم پہنچا کہ خدا کے راستے میں جہاد کرو ان کے پاس کچھ ہے ہی نہیں ہے اللہ نے کہا کوئی جہاد فرض نہیں

مَا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ مِنْ سَبِيْلٍ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ (9-91)نیکوکاروں (یعنی صاحبانِ احسان) پر الزام کی کوئی راہ نہیں اور اللہ بڑا بخشنے والا نہایت مہربان ہے

وَّ لَا عَلَى الَّذِيْنَ اِذَا مَاۤ اَتَوْكَ اور نہ ہی ان لوگوں کے ذمے جہاد ہے جب وہ اپ کے پاس اتے ہیں اور کہتے ہیں

لِتَحْمِلَهُمْ ہمیں سواری دے دیں صرف ہم جہاد پہ جائیں گے اللہ کی راہ میں لڑیں گے اور اپ نے انہیں جواب دیا

قُلْتَ لَاۤ اَجِدُ اور اپ نے کہا میرے پاس سواریاں دینے کے لیے اتنے گھوڑے اتنے جانور ہی نہیں ہیں گنجائش ہی نہیں ہے **مَاۤ اَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ** جس پہ میں تمہیں سوار کر سکوں جو میں سواریاں دے سکوں میرے پاس بھی گنجائش نہیں ہے تو اپ نے دیکھا ہے **تَوَلَّوْا** وہ اپ سے منہ پھیر کے چل دیے گھر کو
وَّ اَعْيُنُهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا اور دکھ پریشانی تکلیف کی وجہ سے ان کے انسو بہہ رہے تھے کہ

اَلَّا يَجِدُوْا مَا يُنْفِقُوْنَ (9-92) اللہ کیوں ہمارے پاس اتنا نہیں ہے کہ ہم اللہ کی راہ میں خرچ کریں وہ اس پریشانی میں وہ رو رہے تھے کہ ہمارے پاس اتنا بھی نہیں ہے کہ اج اللہ کی راہ میں خرچ کریں اللہ نے کہا ہے سرے سے جہاد ہی ان کے ذمے فرض نہیں ہم نے کیا یہ تو ان کے ذمے فرض ہے جن کے پاس مال ہے سواری ہے

یہ چیز ہے اللہ نے فرمایا **لَا يَسْـَٔلُوْنَ النَّاسَ اِلْحَافًا** اور وہ لوگوں سے لگ لپٹ کے سوال نہیں کرتے **وَ مَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ** تم لوگ جو بھی ان پر خرچ کرو گے نا اللہ اس کو خوب باخبر ہے
یعنی اللہ کو علم ہے اللہ کو پتہ ہے کہ تمہارا مال خرچ کرنا کتنی بڑی چیز ہے ان لوگوں کے لیے جو لوگ خدا کے دین کی وجہ سے معاش کا کام نہیں کر سکتے یہ بھی

اور اس سے پتہ چلتا ہے کہ جو لوگ ان کے لیے بندوبست کرتے ہیں جو لوگ ان کے لیے کام کرتے ہیں خود ان کا کتنا بڑا مرتبہ ہو گا کئی اللہ کے ایسے بندے بھی ملیں گے یہ جو مدارس چلتے ہیں یہ جو دین کے اتنے کام ہوتے ہیں ایک ایک پائی جا کے لوگوں سے مانگنی پڑتی ہے تو یہ جو بیچارے مانگتے ہیں اور اپنی نفس کی قربانی دیتے ہیں

حَرَجٌ اِذَا نَصَحُوْا لِلّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ and fight? **while they are most sincerely and truly devoted to Allah and His Messenger** (blessings and peace be upon him). When Allah's and His Messenger (peace be upon him) command came to them to fight in the way of Allah, they had nothing. Allah said, "No jihad is obligatory
مَا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ مِنْ سَبِيْلٍ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ (9-91)." **No way can the righteous** (i.e., the spiritually excellent) **be blamed and Allah is Most Forgiving, Ever-Merciful**.(at-Tawbah, 9 : 91) **وَّ لَا عَلَى الَّذِيْنَ اِذَا مَاۤ اَتَوْكَ** **Nor can** (anyway be scoffed or blamed) **those who presented themselves to your servic**e (with the purpose) and say **لِتَحْمِلَهُمْ** **that you may arrange for them mounts** (for fighting, because they did not possess any means of conveyance). So you said: **قُلْتَ لَاۤ اَجِدُ** **'I** (also) **do not find any** (additional means) **مَاۤ اَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ ۪ to mount you on**.' I don't even have the means to give rides. So you seen, **تَوَلَّوْا** Then (with your permission) **they returned,** they turned away from you and went home. **وَّ اَعْيُنُهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا** **in such a state that their eyes were streaming with tears in grief** (of being deprived of fighting in the cause of Allah: Alas!) **اَلَّا يَجِدُوْا مَا يُنْفِقُوْنَ** (9-92) **They did not have** (much) **wealth, which they could spend** (and manage to take part in the sacred fight). **(at-Tawbah, 9 : 92)** They were crying in their distress that they did not have enough to spend in the way of Allah. Allah has said that jihad is not obligatory upon them. We did it obligatory upon those who have wealth and vehicles. This is what Allah said. **لَا يَسْـَٔلُوْنَ النَّاسَ اِلْحَافًا ؕ** **They do not ask people** (for help) **at all lest they should humble themselves**(before them) , And they don't ask people for help by grabbing them **وَ مَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ** **and whatever wealth you give in charity, Allah indeed knows it well,** That is, Allah knows, how big thing is your spending of wealth, for those who cannot earn a living, because of the religion of Allah. And this shows that those who make arrangements for them, those who work for them, how great their status will be. Many such servants of Allah will also be found. Those who, run madrassas. Those who

do so much work for religion, have to beg from people to get one by one. So these poor people beg and sacrifice their own lives, sacrifice their self-respect, and collect money so that madrassas continue to run in our countries, scholars continue to be trained, maulvis continue to be trained, hafiz continue to be trained. So how great is the reward of those who do this work? That's why, that the fundraisers, not the everyone wants to tell their people to give them money. They have self-respect, but they make sacrifices because if we don't do this, then the little religious work that is going on, will stop. The work in the madrasas will also stop. The scholars will stop being born. So, for those who do this work, there is a great reward.

It started with a handful of flour. At one time, when the Muslims built Aligarh, Sir Syed said, "Just give me a handful of flour and don't give anything else." They would take handfuls of flour and gradually it became enough that the would had sell that. Then, through that, they started their business. (So kept giving 10, 10, 20 dollars and kept paying your share continuously). For these people, Allah has said here: **اُحۡصِرُوۡا فِیۡ سَبِیۡلِ اللّٰہِ** They have stopped in the path of God and cannot work. If they work, for their livelihood, then religion will be lost, and if they work for religion then they would had to endure hardship. Allah said, "Spend on them."

اَلَّذِیۡنَ یُنۡفِقُوۡنَ اَمۡوَالَہُمۡ بِالَّیۡلِ وَ النَّہَارِ سِرًّا وَّ عَلَانِیَۃً فَلَہُمۡ اَجۡرُہُمۡ عِنۡدَ رَبِّہِمۡ ۚ وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ ﴿۲۷۴﴾

Those who spend (in the cause of Allah) by night and day, privately or publicly, have their reward with their Lord. And (on the Day of Resurrection) they shall neither fear nor grieve.(al-Baqarah, 2 : 274)

اَلَّذِیۡنَ یُنۡفِقُوۡنَ Those who spend (in the cause of Allah) اَمۡوَالَہُمۡ (own wealth) **بِالَّیۡلِ وَ النَّہَارِ by night and day, سِرًّا privately,** Spending secretly **وَّ عَلَانِیَۃً or publicaly ,** And they spend openly by telling people. And Allah has said that, these four situations are correct, whoever spends in any way, but here, first, they have brought, **on night** and then they have brought, **on the day**. Seen, **اَمۡوَالَہُمۡ بِالَّیۡلِ وَ النَّہَارِ who spend by night and day** , This

عزت نفس کی قربانی دیتے ہیں پیسہ اکٹھا کرتے ہیں کہ ہمارے ممالک میں مدرسے چلتے رہیں علما تیار ہوتے رہیں پڑھتے رہیں مولوی تیار ہوتے رہیں حافظ تیار ہوتے رہیں تو جو لوگ یہ کام کرتے ہیں ان کا کتنا بڑا اجر ہے

اس لیے یہ جو فنڈ ریزنگز ہوتی ہیں نا تو ہر ایک کا جی نہیں چاہتا اندر سے کہ ان کے لوگوں سے کہے کہ اپ پیسے دے دیجیے عزت نفس ہوتی ہے لیکن قربانی دیتا ہے کہ اگر ہم نے یہ کام نہ کیا تو دین کا جو تھوڑا بہت کام ہے وہ بھی رک جائے گا مدارس میں وہ کام بھی نہیں ہوگا علماء پیدا ہونے ہی بند ہو جائیں گے تو یہ جو کام کرتے ہیں ان کے لیے بھی تو بہت بڑا اجر ہے

(اس لیے یہ جو یہاں مدنی والے کام کر رہے ہیں نا اپس میں جو بھی اس کا ممبر نہیں اس کا ممبر بن جاؤ 10 ڈالردو انہیں 20دو 25 دو اس سے بحث نہیں ہے جتنا اپ چاہیں لیکن اپ ان کے فارم جو ہیں وہ فل کیجیے پھر دیجئے ان کی وجہ سے بہت سے خیر کے کام ہو رہے ہیں اپ جانتے ہیں یا نہیں جانتے لیکن ہمیں پتہ ہے بچیوں کی شادیاں ہونی ہیں مدرسے کا چلنا ہے لوگوں کے لیے کپڑوں کا بننا ہے ہسپتال کا کام ہے کئی چیزیں اور تھوڑا تھوڑا کر کے بھی یہ چیزیں بہت ہو جاتی ہیں)

ایک مٹھی اٹے کی شروع کی تھی کسی زمانے میں مسلمانوں نے علی گڑھ جب بنا تو سر سید نے کہا ایک مٹھی اٹا بس دے دیا کرو اور کچھ نہ دو اور مٹھی اٹا لیتے لیتے کتنا اٹا ہو گیا اس سے بیچتے تھے اور پھر اس کے ذریعے انہوں نے اپنا وہ اغاز کیا اگے چلا یا تو 10 دس, بیس ڈالر بھی ادمی دیتا رہتا ہے نا تسلسل سے حصہ پڑھتا رہتا ہے ان لوگوں کے لیے اللہ نے یہاں کہا ہے کہ **اُحۡصِرُوۡا فِیۡ سَبِیۡلِ اللّٰہِ** خدا کی راہ میں رک گئے ہیں کام نہیں کر سکتے اگر کام کریں معاش کا دین جاتا ہے اور دین کا کام کریں تو تنگی برداشت کرنی پڑتی ہے اللہ نے کہا ان پہ خرچ کرو

اَلَّذِیۡنَ یُنۡفِقُوۡنَ اَمۡوَالَہُمۡ بِالَّیۡلِ وَ النَّہَارِ سِرًّا وَّ عَلَانِیَۃً فَلَہُمۡ اَجۡرُہُمۡ عِنۡدَ رَبِّہِمۡ ۚ وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ ﴿۲۷۴﴾

جو لوگ اپنے مال دن رات خاموشی سے بھی اور اعلانیہ بھی خرچ کرتے ہیں وہ اپنے پروردگار کے پاس اپنا ثواب پائیں گے اور نہ انہیں کوئی خوف لاحق ہوگا نہ کوئی غم پہنچے گا

اَلَّذِیۡنَ یُنۡفِقُوۡنَ اور وہ لوگ جو خرچ کرتے ہیں **اَمۡوَالَہُمۡ** اپنے اموال کو **بِالَّیۡلِ وَ النَّہَارِ** رات کو خرچ کرتے ہیں اور دن کو خرچ کرتے ہیں **سِرًّا** چھپا کر خرچ کرتے ہیں **وَّ عَلَانِیَۃً** اور کھلے بندوں لوگوں کو بتا کر خرچ کرتے ہیں اللہ نے کہا ہے یہ چاروں حالتیں درست ہیں جو بھی جس طرح خرچ کریں لیکن یہاں پہلی لائے ہیں رات کو اور دن کو لائے ہیں بعد میں دیکھا نا

اَمۡوَالَہُمۡ بِالَّیۡلِ وَ النَّہَارِ رات کو خرچ کرتے ہیں اور دن کو خرچ کرتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کو یہ بات زیادہ پسند ہے کہ کوئی

means that Allah loves it more that a person spends secretly, so He has preferred the **لَّيْلِ** Night over the day, and similarly, He has preferred **سِرًّا** secretly, over **عَلَانِيَةً** publicaly. Allah loves it more that a person spends secretly than openly. And that money, was halal money, it was legitimate money that was spent. Even now, there is a great blessing in this halal money. When this halal money be given to a person to eat, he would had repents. He eats halal food, he eats two or four bites of halal food at someone's house, and then Allah grants him the ability to repent from his sins. This halal thing is a strange and wonderful thing. That is why the elders say that Hindus should be fed halal meat. Why do Muslims hate pork? It is obvious that meat has an effect. They say similiarly, halal meat also has an effect. Do give them kebabs to eat. They eat shami kabab with enthusiasm. The inside darkness of disbelief is broken by this. The darkness of disbelief is reduced by this.So Allah said: Those who spend by night and day. It is mentioned in a hadith that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: A man of Bani Israel, went out to give charity at night, and he did charity of money. When morning came, it was a small town. Someone said: "Someone spent his wealth in the way of Allah at night and it is a pity that he gave it to a man who was rich. When this man heard this, he said: "O Allah, I gave it for you, and I will give charity again tonight." The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: "He went out to give charity at night and he gave money to a man. The people woke up in the morning and started talking. So-and-so, who is a thief and robber?" He was saying: "I met a servant of Allah last night and he gave me money without any reason, then I did not steal. That is, I went out at night to steal but money was found. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: He said: "O Allah, I gave it for you, and I will give it in charity again tonight." He went out and gave money to a woman. The people woke up in the morning and there was a discussion

ادمی چھپ کے خرچ کرے اس لیے **لَّيْلِ** کو ترجیح دی ہے دن پر اور اسی طرح **سِرًّا** کو ترجیح دی ہے **عَلَانِيَةً** پر کہ اللہ کو یہ چیز زیادہ پسند ہے کہ کوئی ادمی چھپ کے خرچ کرے بجائے اس کے علانیاں خرچ کرے

اور جو پیسہ تھا حلال کا پیسہ تھا جائز پیسہ تھا جو خرچ ہوتا تھا اب بھی اور اس حلال کے پیسے میں بڑی برکت ہے یہ حلال کا پیسہ کسی ادمی کو کھانے کو ملتا ہے توبہ کر لیتا ہے حلال کا رزق, حلال کہ دو چار لقمے کسی کے گھر کھا لے تو گناہوں سے توبہ کی توفیق اللہ دے دیتا ہے اس حلال چیز نے عجیب و غریب بات ہے

اسی لیے بزرگ کہتے ہیں کہ ہندوؤں کو حلال گوشت کھلانا چاہیے مسلمان کیوں اخر سُور کے گوشت سے پورك سے نفرت کرتے ہیں ظاہر ہے کہ گوشت کا اثر پڑتا ہے وہ کہتے ہیں ٹھیک ایسے ہی حلال گوشت کا بھی اثر پڑتا ہے کباب کھلاؤ انھیں شامی کباب کھاتے ہیں شوق سے ہندو بھی تو کہتے ہیں حلال کا گوشت کھلاؤ اس سے کفر کی جو ظلمت ہے اندر وہ ٹوٹتی ہے کفر کی ظلمت اس سے کم ہوتی ہے
تو اللہ تعالی نے فرمایا ہے جو لوگ خرچ کرتے ہیں رات کو اور دن کو حدیث میں ایا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک ادمی صدقہ کرنے کے لیے نکلا بنی اسرائیل میں اور رات کو اس نے پیسوں سے صدقہ کیا صبح جب ہوئی تو چھوٹا سا قصبہ تھا کسی نے کہا رات کو کسی نے اپنا مال اللہ کی راہ میں خرچ کیا اور افسوس کہ ایک ایسے ادمی کو دے گیا جو ادمی کھاتا پیتا تھا اس ادمی نے جب یہ بات سنی تو اس نے کہا اللہ میں نے تو تیرے لیے دیا تھا اور اج رات میں پھر صدقہ کروں گا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ رات کو صدقہ کرنے کے لیے نکلا اور اس نے ایک ادمی کو پیسے دے دیے اور لوگوں نے صبح اٹھ کے باتیں شروع کیں اور لوگوں نے کہا فلاں جو چور ہے نا ڈاکو وہ کہہ رہا تھا کہ رات کوئ اللہ کا بندہ ملا تھا مجھے ویسے ہی پیسے دے گیا ہے تو میں نے چوری نہیں کی تو اج رات نکلا چوری کے لیے تھا پیسے مل گئے
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس نے پھر کہا پروردگار میں نے تو تیرے لیے دیے تھے اور اج رات پھر میں صدقہ کروں گا وہ نکلا اور اس نے کسی ایسی ویسی خاتون کو پیسے دے دیے تو لوگوں نے صبح اٹھ کے پھر چرچا ہوا اور لوگوں نے کہا عجیب بات ہے اج بھی پیسے دے کے گیا ہے فلاں خاتون کو اور اس نے کہا کہ پیسے تو مجھے ویسے ہی مل گئے

and people were saying, it is strange that today he has given money to such and such a woman, and She said: I got the money just like that. Then the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: "He said to Allah: "O Allah, all this money that I have given for the three nights, was for you only." Then the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: The effect of his money was that, this woman repented from her sin and the thief repented from his theft, and Allah blessed the rich man with his wealth. This is the effect of lawful wealth.

اور پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس نے اللہ سے عرض کیا کہ اللہ میں نے تو یہ سارے پیسے جو تینوں راتوں کو دیے ہیں یہ تیرے لیے تھے اور اپ نے فرمایا اس کے پیسے کا اثر یہ ہوا کہ اس عورت نے گناہ سے توبہ کر لی اور چور نے چوری سے توبہ کر لی اور جو اچھا ادمی تھا اس کو اللہ نے اس کے مال میں برکت دے دی یہ حلال مال کا اثر ہے

This Zakat that is given in the madrasas from halal and permissible money, it is infact wealth's filth, even then ,its effect is that so many great scholars are produced. And if ever pure money starts to be received, which would not be from wealth's filth, then where will this knowledge go? Therefore, it is said here that one spends at night and one spends during **وَ النَّهَارِ** the day, and similarly **سِرًّا وَّ عَلَانِيَةً** one spends secretly and one spends in front of everyone. This means that these four things are correct for a person. So one can do as he has the opportunity. For example, if you have children and want to educate them, you should give money to the child and tell him, "Son, spend it in the way of Allah." This will give him courage. He should know how to spend in the way of Allah, how to give donations, what is the etiquette and method of giving money. He spends it openly so that other people will also have courage, that a little amount is remaining , so other people should also gathered to fulfil it.It is absolutly correct as Allah has said. Even though preference is given to spending secretly. Depending on the circumstances and time, sometimes it is better to spend secretly so that one's self-respect is not hurt, and sometimes it is necessary to spend in front of people. But whether the spender does it at night, during the day, in front of people, or secretly, it depends on the circumstances and time. **فَلَهُمۡ اَجۡرُهُمۡ عِنۡدَ رَبِّهِمۡ** have their reward with their Lord. That is, they will reach Allah and Allah will reward them. It is not as if their money was wasted. They will be rewarded

یہ زکوۃ جو مدارس میں دیتے ہیں حلال جائز مال کی میل ہوتی ہے نا اس میل کا یہ اثر ہے کہ اتنے بڑے بڑے اچھے علماء تیار ہوتے ہیں اور اگر کبھی خالص پیسہ ملنے لگے حلال کا جو میل کا نہ ہو پھر یہ علم کہاں جا پہنچے

اس لیے یہاں پر فرمایا کہ رات کو خرچ کرتے ہیں **وَ النَّهَارِ** دن کو خرچ کرتے ہیں **سِرًّا وَّ عَلَانِيَةً** اور اسی طرح چھپا کر خرچ کرتے ہیں اور سامنے سب کے سامنے خرچ کرتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ چاروں چیزیں درست ہیں جس ادمی کو جیسا موقع ہو

مثلا اولاد ہے بچے ہیں ان کی تربیت کرنا ہے تو بچے کو پیسے دینے چاہیے ساتھ کہ بیٹے یہ اللہ کی راہ میں خرچ کرو تاکہ اس کا حوصلہ بڑھے اسے پتہ ہو کہ اللہ کی راہ میں کیسے خرچ کرتے ہیں چندہ کیسے دیا جاتا ہے پیسوں کے دینے کا کیا ادب اور طریقہ ہے اعلانیہ خرچ کرتا ہے تاکہ اور لوگوں کو بھی ہمت ہو کہ یہ پیسے تھوڑے سے رہ گئے ہیں بس اور لوگ بھی مل کے پورے کر لیں گے بالکل ٹھیک ہے اللہ نے فرمایا

ایسے بھی ترجیح اگرچہ چھپے ہوئے کو دی ہے مگر حالات اور وقت کے اعتبار ہوتا ہے کہ بعض وقت چھپ کے ہی خرچ کرنا بہتر ہوتا ہے تاکہ کسی کی عزت نفس مجروح نہ ہو اور بعض وقت سامنے لوگوں پہ خرچ کرنا ہوتا ہے لیکن خرچ کرنے والا ہو رات کو کرے دن کو کرے لوگوں کے سامنے کرے چھپا کر کرے

فَلَهُمۡ اَجۡرُهُمۡ عِنۡدَ رَبِّهِمۡ ان کا اجر ان کے پروردگار کے پاس ہے یعنی اللہ کے پاس پہنچیں گے اللہ ان کو اجر دے گا ایسے نہیں ہے کہ پیسہ ان کا ضائع ہو گیا پیسے کی وجہ سے اجر ملے گا

وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ کوئی خوف نہیں ہے ان پہ **وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ** اور نہ ہی یہ لوگ **حَزَنُ** یعنی کسی رنج اور غم میں مبتلا ہوں گے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے متعلق جو اخری کلمات اخری بیماری میں ارشاد فرمائے تھے ان میں ایک جگہ اتا ہے اپ نے فرمایا کسی کے مال نے مجھے اتنا فائدہ نہیں دیا جتنا ابوبکر رضی اللہ عنہ کے مال نے حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہ کی تعریف میں اپ نے فرمایا کہ لوگ اپنے مال کو مجھ سے چھپاتے تھے اور خدیجہ مجھ پہ مال کو خرچ کرتی تھی اس کا مطلب ہے اس پیسے کی اتنی اہمیت ہے خرچ کرنے کی اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کیا ہی اچھا ادمی ہے جس کے پاس زیادہ مال ہو جس کے پاس زیادہ پیسہ ہو یہ

because of the money.**وَ لَا خَوۡفٌ عَلَیۡہِمۡ** and (on the Day of Resurrection) **وَ لَا ہُمۡ یَحۡزَنُوۡنَ** they shall neither fear nor **حَزَنُ** grieve. The last words of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) regarding Hazrat Abu Bakr (may Allah be pleased with him) during his last illness are as follows: He said: "No one's wealth has benefited me as much as the wealth of Abu Bakr (may Allah be pleased with him)." In praising Hazrat Khadija (may Allah be pleased with her), he said: "People used to hide their wealth from me, and Khadija used to spend it on me." This means that this money is so important to spend, that is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: "How good is the person who has more wealth, who has more money?" The mentality that a certain class of Muslims has created, that, no, no don't earn money, world will come into your self, you will be lost in the world. This mentality has caused a lot of damage. The result is that Muslims have stopped working hard for money. Those who are pious, righteous, and pious say, "its okay, life is going well, what's the point?" "Hey, friend, save money, spend it for the religion of Allah, build an institution for God, prepare people for God. If money is lawful and permissible, what does it harm?" And those who do more injustice by saying that, Hazrat Abdul Rahman Ibn Auf (may Allah be pleased with him) will go to Paradise late.

جو مینٹلٹی مسلمانوں میں ایک خاص طبقے نے پیدا کر دیا ہے نا کہ نہیں پیسہ نہ کمانا دنیا ا جائے گی دنیا میں ہو جاؤ گے اس مینٹیلٹی نے اس ذہنیت نے بہت زیادہ نقصان دیا ہے نتیجہ اس کا یہ نکلا ہے کہ مسلمانوں نے پیسے کے لیے محنت کرنا چھوڑ دی جو ذرا متقی نیک پرہیزگار ہوتا ہے کہتا ہے بس ٹھیک ہے گزارا چل رہا ہے کیا جوڑنا ہے

ارے یار پیسے کو جمع کرو اللہ کے دین کے لیے خرچ کرو خدا کے لیے کوئی ادارہ بناؤ خدا کے لیے افراد کو تیار کرو پیسہ اگر حلال اور جائز ہے کیا کاٹتا ہے اور اس سے اسی بات میں جو ظلم کرتے ہیں کہتے ہیں کہ حضرت عبدالرحمن ابن عوف رضی اللہ عنہ کے متعلق کہ عبدالرحمن ابن عوف رضی اللہ عنہ دیر سے جنت میں جائیں گے

There will be those who say that Abdur Rahman Ibn Auf (may Allah be pleased with him) will enter Paradise after 500 years and Hazrat Abdur Rahman Ibn Auf (may Allah be pleased with him) will enter Paradise on his knees and the reason for this is that he had a lot of money so his reckoning with Allah will be long. All these narrations are a collection of lies. They keep telling lies one after another. If someone asks them, "Abdur Rahman Ibn Auf (may Allah be pleased with him)? Is among the

ایسے ایسے مل جائیں گے جو یہ کہتے ہیں کہ عبدالرحمن ابن عوف رضی اللہ عنہ 5 سو سال کے بعد جنت میں جائیں گے اور حضرت عبدالرحمن ابن عوف رضی اللہ عنہ گھٹنوں کے بل جنت میں جائیں گے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ ان کے پاس پیسہ زیادہ تھا تو اللہ کے ہاں حساب ان کا لمبا ہو جائے گی یہ روایت سب چھوٹ کا مجموعہ ہے ایک پہ ایک جھوٹ بولے چلے جاتے ہیں کوئی ان سے پوچھے کہ عبدالرحمان ابن عوف رضی اللہ عنہ

وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ He believed in the very beginning and Abdur Rahman Ibn Auf (may Allah be pleased with him)**مضطهدون في سبيل الله** was persecuted in the way of Allah, endured hardships in the way of

وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ میں سے ہیں بالکل ابتدا میں ایمان لے ائے اور عبدالرحمن ابن عوف رضی اللہ عنہ
مضطهدون في سبيل الله اللہ کی راہ میں ستائے گئے اللہ کی راہ میں تکلیفیں برداشت کیں پھر عبدالرحمن ابن عوف رضی اللہ

Allah, then Abdur Rahman Ibn Auf (may Allah be pleased with him) was an emigrant, then after that , he was a companion of Badr, he stayed in Uhud, he stayed in the battle of trench, he swore allegiance at the blessed hand of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) at Hudaybiyah, he stayed in the conquest of Mecca, and he is among those for whom the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) prayed in the very last moments before his death. He is among from those, for whom, the Messanger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), during illness, prayed that, May Allah make him drink from the spring of Paradise which is Salsabil. And then he is from one of those whose names were given by Hazrat Umar (RA) for the caliphate and everyone was in agreement that Abdul Rahman Ibn Auf (RA) should take the caliphate. They are involved in all these things. What kind of crime and sin they have? That he will go to Paradise late? These false things should not be told at all. Abdul Rahman Ibn Auf (RA) is a great personality and when Allah Himself has said about the Badri Companions (RA) that He will not take them to account at all, then in what reason? Brother, what is this talk about? All these things are being spread due to lack of knowledge. *(The verses are coming up in Surah Al-Imran, we will talk about it there too, God willing.)* So Allah has said, "Spend your wealth when you have it. When you don't have it, then what & where would you spend on?" Yes, some people's condition may be like this, some people's nature may be like that, like the poor then, It has nothing to do with him. But Muslims should be encouraged to earn money, spend lawful money in the way of Allah, take care of your family, and take care of your relatives so that Muslims can also progress. Now, after that, Allah revealed the verse about the harmful thing in money. The greatest thing that is forbidden in money is usery.

اَلَّذِیۡنَ یَاۡکُلُوۡنَ الرِّبٰوا لَا یَقُوۡمُوۡنَ اِلَّا کَمَا یَقُوۡمُ الَّذِیۡ یَتَخَبَّطُہُ الشَّیۡطٰنُ مِنَ الۡمَسِّ ؕ ذٰلِکَ بِاَنَّہُمۡ قَالُوۡۤا اِنَّمَا الۡبَیۡعُ مِثۡلُ الرِّبٰوا ۘ وَ اَحَلَّ اللّٰہُ الۡبَیۡعَ وَ حَرَّمَ الرِّبٰوا ؕ فَمَنۡ جَآءَہٗ مَوۡعِظَۃٌ مِّنۡ رَّبِّہٖ فَانۡتَہٰی

عنه مہاجر ہیں پھر اس کے بعد بدری صحابی ہیں احد میں رہیں خندق میں رہے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم کے دست مبارک پہ بیعت کی ہے حدیبیه میں فتح مکه میں رہے ہیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم نے انتقال سے پہلے بالکل اخری لمحات میں جن لوگوں کے لیے دعائیں کی ہیں اس بیماری میں ان میں ہیں اور اپ نے فرمایا اللہ اس سے جنت کے چشمه جو سلسبیل ہے اس سے سیراب کر عبدالرحمن کو

اور پھر ان لوگوں میں ہیں جن کا نام خلافت کے لیے حضرت عمر رضی اللہ عنه نے دیا اور سب لوگ متفق تھے که عبدالرحمان ابن عوف رضی اللہ عنه خلافت لے لیں ان ساری چیزوں میں شریک ہیں کون سا ایسا جرم اور گناہ ہے که خام خواہ جنت میں دیر سے جائیں گے یه جھوٹی باتیں بالکل بیان نہیں کرنی چاہیے عبدالرحمن ابن عوف رضی اللہ عنه بہت بڑی شخصیت ہیں اور بدری صحابه رضی اللہ عنه کے متعلق جب خود اللہ نے کہه دیا ہے که میں بالکل ان سے حساب نہیں لوں گا تو کس حساب کتاب میں بھائی یه کیا بات ہوئی یه سب باتیں ایسی ہیں جو علم نه ہونے کی وجه سے

اگے ارہی ہیں ایات اس میں سوره ال عمران میں انشاءاللہ وہاں بھی بات کریں گے

تو اللہ نے کہا ہے که اپنے مال کو خرچ کرو جب ہوگا تو خرچ کرے گا نا جب ہوگا ہی نہیں تو پھر خرچ کیا کرے گا ہاں کسی کا حال ایسا ہی بن جائے کسی کی طبیعت ہی ایسی بن جائے فقیروں جیسی اس کو کچھ نہیں مگر عام لوگوں کے لیے ترغیب دلانی چاہیے مسلمانوں کو که پیسه کماؤ حلال اور جائز پیسه اللہ کی راہ میں خرچ کرو اپنے خاندان کو سنبھالو رشته داروں کو سنبھالو تاکه مسلمان ترقی بھی کریں

اب اس کے بعد پیسے میں جو مضر چیز تھی پیسے میں جو حرام کی سب سے بڑی چیز تھی سود اس کے لیے اللہ نے یه ایت نازل فرما ئی

اَلَّذِیۡنَ یَاۡکُلُوۡنَ الرِّبٰوا لَا یَقُوۡمُوۡنَ اِلَّا کَمَا یَقُوۡمُ الَّذِیۡ یَتَخَبَّطُہُ الشَّیۡطٰنُ مِنَ الۡمَسِّ ؕ ذٰلِکَ بِاَنَّہُمۡ قَالُوۡۤا اِنَّمَا الۡبَیۡعُ مِثۡلُ الرِّبٰوا ۘ وَ اَحَلَّ اللّٰہُ الۡبَیۡعَ وَ حَرَّمَ الرِّبٰوا ؕ فَمَنۡ جَآءَہٗ مَوۡعِظَۃٌ مِّنۡ رَّبِّہٖ فَانۡتَہٰی

فَلَهٗ مَا سَلَفَ ؕ وَ اَمۡرُهٗۤ اِلَى اللّٰهِ ؕ وَ مَنۡ عَادَ فَاُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۲۷۵﴾

جو لوگ سود کھاتے ہیں وہ قیامت میں اٹھیں گے تو اس شخص کی طرح اٹھیں گے جسے شیطان نے چھو کر پاگل بنا دیا ہو یہ اس لیے ہوگا کہ انہوں نے کہا تھا کہ بیع بھی تو سود ہی کی طرح ہوتی ہے حالانکہ اللہ نے بیع کو حلال کیا ہے اور سود کو حرام قرار دیا ہے لہذا جس شخص کے پاس اس کے پروردگار کی طرف سے نصیحت اگئی اور وہ سودی معاملات سے باز اگیا تو ماضی میں جو کچھ ہوا وہ اسی کا ہے اور اس کی باطنی کیفیت کا معاملہ اللہ کے حوالے ہے اور جس شخص نے لوٹ کر پھر وہی کام کیا تو ایسے لوگ دوزخی ہیں وہ ہمیشہ اسی میں رہیں گے

اور اللہ تعالی نے فرمایا کہ **اَلَّذِيۡنَ يَاۡكُلُوۡنَ الرِّبٰوا** اور وہ لوگ جو سود کھاتے ہیں سود کہتے ہیں اصل مال پر بڑھا کر لینا اور مدت میں اضافہ کر دینا اصل مال سے بڑھا کر لیا اور مدت میں اضافہ کر دیا یعنی اس نے کہا کہ قرض لے لو اس نے کہا جی ٹھیک ہے قرض دے دیں 100 روپیہ قرض لے لیا اور اس نے کہا جب تم واپس کرو گے اگلے مہینے میں تو 103 روپے تم دو گے اگلا مہینہ جب ایا تو اس نے کہا میرے پاس تو پیسے نہیں ہیں تو اس نے کہا 100 روپے تم اپنے پاس رکھو وہ تین روپے مجھے دے دو اور چلو یہی اگلا مہینے میں مجھے دے دینا اور تین روپے اور دے دینا تو یہ سود ہو گیا یہ مال تو بڑھا دیا ایک طرف دوسری طرف مہلت بھی دے دی

تو اللہ تعالی نے فرمایا کہ **اَلَّذِيۡنَ يَاۡكُلُوۡنَ الرِّبٰوا** وہ لوگ جو سود کھاتے ہیں تو **لَا يَقُوۡمُوۡنَ** اپنی قبروں سے نہیں کھڑے ہوں گے **لَا يَقُوۡمُوۡنَ** قیامت میں نہیں کھڑے ہوں گے دونوں تفسیریں کی گئی ہیں **اِلَّا** سوائے اس طرح کے کہ **كَمَا يَقُوۡمُ** جیسے کہ کھڑا ہوتا ہے **الَّذِىۡ** وہ انسان **يَتَخَبَّطُهُ الشَّيۡطٰنُ** جسے شیطان نے مخبوط کر دیا پاگل کر دیا ہو دیوانہ بنا دیا ہو شیطان نے جسے چھو لیا ہو **مِنَ الۡمَسِّ** اور شیطان کے مس کرنے سے چھونے سے جیسے دیوانہ ہو جاتا ہے جسے جن چمٹ جاتے ہیں کسی انسان کو یہ ادمی اس طرح قیامت میں کھڑا ہوگا کہ اپنی قبر سے نکلے گا تو ایسا دیوانہ پاگل ہوا ہو گا ایک بات تو یہ ہے کہ یہ اس کو کیفیت جو پیش ائے گی کیوں اور کوئی بات کیوں نہیں کہی یہی کہہ دیتے کہ پاگل ہوگا یا یہ کہہ دیتے کہ جہنمی اللہ نے کہا ایسے کھڑا ہوگا جیسے جن چمٹ جاتا ہے کسی کو کوئی دیوانہ ہو جاتا ہے اس لیے کہ اللہ نے جزا اس کے عمل کے مطابق دی دنیا میں بھی عمل یہی تھا کہ پاگلوں کی طرح پھرتا تھا کہ اس نے بھی سود دینا ہے اس نے بھی دینا ہے اس نے

فَلَهٗ مَا سَلَفَ ؕ وَ اَمۡرُهٗۤ اِلَى اللّٰهِ ؕ وَ مَنۡ عَادَ فَاُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۲۷۵﴾

Those who live on usury will not be able to stand (on the Day of Judgment), but like the one whom Satan has made insane with his touch (i.e., damnation). This is because they used to say that trade (i.e., buying and selling) is similar to usury, whereas Allah has declared trade (i.e., buying and selling) lawful and usury unlawful. So, if someone refrains (from usury) on receiving admonition from his Lord, then he can keep whatever he took in the past and his case is with Allah. But those who continued with usury (despite the admonition) would be the inmates of Hell. They will abide there permanently.(al-Baqarah, 2 : 275)

Allah said:اَلَّذِيۡنَ يَاۡكُلُوۡنَ الرِّبٰوا Those who live on usury, Interest is defined as taking more money on the original amount and increasing the period. He took more money from the original amount and increasing the period. That is, he said, "Take a loan." He said, "Okay, give me a loan." He took a loan of 100 rupees and said, "When you repay it next month, you will have to give me 103 rupees." When the next month came, he said, "I don't have any money," so he said, "Keep the 100 rupees with you, give me those three rupees, and so on, give me three rupees next month again. That's interest. He increased the money on one side, and also gave me a grace period on the other side.So Allah said:

اَلَّذِيۡنَ يَاۡكُلُوۡنَ الرِّبٰوا Those who live on usuryلَا يَقُوۡمُوۡنَ will not be able to standلَا يَقُوۡمُوۡنَ (on the Day of Judgment), (both translation have been made) **اِلَّا كَمَا يَقُوۡمُ but like the one الَّذِىۡ whom يَتَخَبَّطُهُ الشَّيۡطٰنُ Satan has made insane,** He has made him mad and have made him crazy, the devil has touched him. **مِنَ الۡمَسِّ with his touch (i.e., Damnation).** And just as a person becomes insane by being touched by the devil, and as on a person has been clinged by the jinn, this person will stand on the Day of Judgment as if he were to emerge from his grave. Such person will have gone mad like this.

One thing is that why did they not say anything else about the situation that would happen to him? That would had been said , that he would be

crazy or he would be hellish, rather, Allah said that he will be standing, like a jinn clings to someone and becomes crazy, because Allah rewarded him according to his actions. In this world too, his actions were the same: he would walk around like a madman, saying that, he too has to pay interest, he too has to pay, he too has to pay, call him too, go after him, go to his house.You must have seen the moneylenders who takes interest. He used to run around like a madman chasing money. When he rises from the grave, the same madmanship will be on him. The same actions will be there too.The second thing is that Allah Almighty has declared usury as forbidden here and the things He has said about usury include all usury and are included for all times. It is not that there was no usury during the time of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). Both types of usury existed during the time of the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him). Commercial interest was also existed and people used to give large sums of money saying, "Go and trade, and when this caravan returns, we will recover our usury from this amount at this rate." This was also the case during his time. It is narrated from Hazrat Abdullah Ibn Abbas (RA) that people used to pay interest there too, and in a personal sense it was interest, so Allah Almighty has said: "Those who will be resurrected on the Day of Resurrection,It will not be a small punishment, that they will be appeared, like madmen and do not knowing anything.**ذٰلِکَ** this is because ,**ذٰلِکَ** The is a hint for that punishment, that is , this punishment will be revealed on them. **بِاَنَّهُمۡ they used to قَالُوۡۤا say ,that اِنَّمَا الۡبَیۡعُ trade** (i.e., Buying and selling) **مِثۡلُ الرِّبٰوا is similar to usury**.

There is profit in buying and selling too. This phrase is a phrase of destruction that they said, **الۡبَیۡعُ "Selling." مِثۡلُ الرِّبٰوا is similar to usury.**Buying and Selling is similar to Usury. What did they do? They did not say that interest is like trade. Consider this sentence that Allah has caught them in. These are the consequences of speaking carelessly. Never let your tongue be so open that you do not

بھی دینا ہے اس کو بھی فون کرو اس کے پیچھے بھی جاؤ اس کے گھر بھی جاؤ کہ اپ نے دیکھا ہوگا جو مہاجن جو سود دیتے ہیں

پاگلوں کی طرح پھرتا تھا نا پیسے کے پیچھے جب اٹھے گا قبر سے وہی پاگل پناہ اس پہ بھی طاری ہو گا وہاں بھی حرکتیں یہی ہوں گیئں

دوسری بات یہ ہے کہ اللہ تعالی نے سود کو جو حرام یہاں پر قرار دیا ہے اور اس سودخور کے متعلق جو چیزیں ارشاد فرمائی ہیں یہ سارے سود اس میں شامل ہیں اور تمام زمانوں کے لیے شامل ہیں یہ بات نہیں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں سود نہیں تھا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں بھی دونوں طرح کا سود تھا کمرشل انٹرسٹ جسے کہتے ہیں یہ بھی ہوتا تھا اور لوگ بڑی بڑی رقمیں دیتے تھے کہ جاؤ اور تجارت کرو اور یہ قافلہ جب واپس ائے گا تو ہم اس ریشو سے اتنی شرح سے اپنا سود واپس لے لیں گے ان کے زمانے میں بھی یہ تھا

حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت میں اتا ہے کہ وہاں بھی سود ایسے دیتے تھے لوگ اور ذاتی اعتبار سے وہ تو سود تھا ہی تھا تو اللہ تعالی نے فرمایا ہے یہ جو قیامت میں اٹھیں گے جب پیش ہوں گے یہ تھوڑا عذاب ہے کہ پاگلوں کی طرح کچھ پتہ ہی نہیں چل رہا ہوگا

ذٰلِکَ یہ اس لیے **ذٰلِکَ** کا اشارہ اس سزا کے لیے یہ عذاب ہمارا نازل ہوگا کہ **بِاَنَّهُمۡ** انہوں نے **قَالُوۡۤا** کہا کہ **اِنَّمَا الۡبَیۡعُ**

خرید و فروخت یہ ایسے ہی ہے **مِثۡلُ الرِّبٰوا** جیسے سود ہے سود میں بھی نفع ملتا ہے
خرید و فروخت میں بھی نفع ملتا ہے یہ جو ایک جملہ ہے نا یہ تباہی کا جملہ ہے کہ انہوں نے کہا
الۡبَیۡعُ ہے **مِثۡلُ الرِّبٰوا** کے تجارت ہے خرید و فروخت ہے مثل سود کے
انہوں نے کیا کیا انہوں نے یہ نہیں کہا کہ سود تجارت کی طرح ہے غور کیجئے اس جملے پہ اللہ نے جو ان کی گرفت کی ہے نا یہ ہیں بے احتیاطی سے بولنے کے نتیجے کبھی بھی اپنی زبان کو ایسا کھلا نہ کر دے کہ پتہ ہی نہ چلے کیا کہہ رہا ہے اور کیا نہیں کہہ رہا ایک

ایک لفظ اللہ کے ہاں لکھا جاتا ہے انہوں نے یہ نہیں کہا کہ سود جو ہے وہ تجارت کی طرح ہے انہوں نے کہا ہے

اِنَّمَا الۡبَیۡعُ مِثۡلُ الرِّبٰوا کہ تجارت سود کی طرح ہے ٹھیک ہے کہ بیع جو ہے خرید و فروخت تجارت یہ ہے سود کی طرح
حالانکہ بے وقوفوں نے کہنا ہی تھا تو یہ کہتے کہ سود ہے تجارت کی طرح تو اس الٹا کرنے سے اثر انہوں نے یہ کیا کہ پہلی بات تو یہ کی کہ دنیا میں جتنی تجارت تھی ساری تجارت کو انہوں نے اپنے نزدیک حرام قرار دےدیا انہوں نے کہا تجارت کرنے والے بھی ایسے ہی حرام کھاتے ہیں اگر سود حرام ہے تو ہم بھی ایسے ہی کھا رہے ہیں یہی مطلب ہوا نا تو اللہ کے قانون کو یکسر پلٹ دیا انہوں نے تجارت کو اللہ نے جائز قرار دیا تھا سود کو ناجائز قرار دیا تھا ان ظالموں نے کہا کہ اصل تو سود ہے وہ جائز ہے تجارت بھی جائز ہے تو اللہ تعالی نے اس غصے کی وجہ سے اپنا غضب نازل فرمایا

کہ انہوں نے کیا کیا ہے اصل میں سود کو جائز قرار دیا اور پھر اس کے بعد ان کا عقیدہ یہ گویا ہو گیا کہ سود جو ہے وہ حلال ہے جائز ہے دنیا میں سارے کاروبار سود پہ ہی ہوتے ہیں اگر وہ یہ کہتے کہ سود بھی ایسے ہی نفع دیتا ہے جیسے تجارت تو پھر بھی کوئی بات تھی انہوں نے کہا تجارت یہ سود ھی ہے تو ان کے نزدیک سود اصل ہو گیا کہ دنیا میں سارا کاروبار یہی ہے اور جو لوگ تجارت کرتے ہیں وہ وہی چیز ہے یہ ہے اللہ تعالی کا غضب اللہ نے فرمایا **وَ اَحَلَّ اللّٰہُ الۡبَیۡعَ** اور لوگو یاد رکھو اللہ نے درست قرار دیا ہے تجارت کو **وَ حَرَّمَ الرِّبٰوا** اور اللہ ہے جس نے حرام قرار دیا

دیکھا یہ ہے حاکمانہ بات یہ نہیں کہا سود کیوں حرام ہے اس میں غریبوں کا نقصان ہو جاتا ہے یا وہ ہو جاتا ہے بلکہ اللہ تعالی نے صاف جواب دے دیا کہ **وَ اَحَلَّ اللّٰہُ الۡبَیۡعَ وَ حَرَّمَ الرِّبٰوا** میں اللہ ہوں جو سود کو حرام قرار دیتا ہوں اور میں اللہ ہوں جو تجارت کو جائز قرار دیتا ہوں اب بولو اس سے پتہ چلتا ہے کہ ہر معاملہ انسان کی عقل سے حل نہیں ہوتا کبھی کبھی اللہ تعالی حاکمانہ جواب دے دیتے ہیں کہ تم اپنی عقل کو اپنے پاس رکھو ہم نے یہ حکم نافذ کیا ہے

کل کو کوئی پوچھنا شروع کر دے کہ گدھے کا گوشت کیوں ناجائز اور اس کے مقابلے میں اسی جیسا جانور ہے گائے اس کا کیوں جائز تو اب کیا جواب دے کتنی عقل کی توجیحات کرے سوال پوچھنے کے لیے بھی تو ڈھنگ چاہیے عقل ہونی چاہیے عقل ہو اتنی سی ذرا سی اور اس پہ توڑنے لگے شریعت کے احکامات کو عجیب و غریب بات ہے –

know what you are saying and what you are not saying. Every word is recorded with Allah. They did not say that interest is like trade, but they said: **اِنَّمَا الۡبَیۡعُ مِثۡلُ الرِّبٰوا** the trade is like Usury, means that buying and selling (trade) is like a Usury. Although the foolish people should had to say that interest is like trade, by reversing this, they did the first thing that they declared all trade in the world as forbidden in their eyes. They said that traders also consume forbidden things and If interest is forbidden, then we are also consuming them in the same way. This is what it meant, that, they completely reversed the law of Allah. Allah had declared trade permissible and had declared interest unlawful. These wrongdoers said that the actual thing is Usury, and it is permissible, so trade is also permissible. So Allah Almighty revealed His wrath because of this anger. What they did? Was actually legalize interest and then after that their belief became that whatever interest is, it is lawful, all business in the world is based on interest. If they said that interest also gives profit just like trade, then there was something. They said that trade is Usury. So according to them, interest became the real thing that all business in the world is this and those who trade are the same thing. This is the wrath of Allah Almighty.Allah said: **وَ اَحَلَّ اللّٰہُ الۡبَیۡعَ Whereas Allah has declared trade** (i.e, buying and selling) **lawful وَ حَرَّمَ الرِّبٰوا and usury unlawful,** See, this is the rulingful answer. It did not say why interest is forbidden, whether it harms the poor or not. Rather, Allah Almighty have given a clear answer: **وَ اَحَلَّ اللّٰہُ الۡبَیۡعَ وَ حَرَّمَ الرِّبٰوا** I am Allah who forbids usury and I am Allah who permits trade. Now speak. This shows that not every matter can be resolved by human reason. Sometimes Allah Almighty answers, commandingly, Keep your reason to yourself. We have enforced this order." Tomorrow, if someone starts asking why donkey meat is forbidden and why a similar animal, a cow, is permissible, then what answer should he give? How much rational explanation should be given? Even to ask a question, there should be a way, there should be

reason. With a little intilengence, he starts breaking the rules of Shariah, so It is very strange.

Once in the hospital, our electricity went out, which is common in rural areas. We were in the washroom. The boy who is our friend and working there. He knocked on the door loudly. We didn't know what an emergency was there? I asked him from inside what had happened. He said, "I have brought candle light, Put it inside. I said, "No need." He said, "Open the door. Close your eyes, We will place it inside. After a while, when I came out, I said, "Brother, tell me what was the wisdom in closing my eyes. I am inside, you are wearing clothes, and why should I, close my eyes. And you, who are coming from outside, you should had to close the eyes." I said, "What is the wisdom in this?" Now, he had no answer. After a while, he asked me, According to Abu Hanifa (may Allah have mercy on him), and is this horse permissible or not? I said, You don't have enough intilegence to talk, that who should have to close his eyes, either you or the person who is sitting inside the washroom? And you are going to discuss about the jurisprudence of Abu Hanifa. This is what happens, means, does not know the manners of talking, but object to the Sharia law, saying, "What is the wisdom of the Sharia law and what has the Sharia law said?"

Someone asked Hazrat Thanvi Noorullah Marqada that Hazrat, that doing wiping (masa) on the feet is proven from the Quran, Hazrat said, "How?" He recited one verse from Surah Maidah. Hazrat said, I was wondering how to explain to a villager, that what is the real meaning of this verse.He said, "This verse proves this and we have read the translation and this is what is written in the translation. After some discussion, he said, "Hazrat, You have not told me, about leaving wiping?" Hazrat said, "I told him to stop doing wiping and stop reading the translation as well.Leave both. It is not up to you to understand this translation". This is what happens. Seen here, what they said: **اِنَّمَا الۡبَیۡعُ مِثۡلُ الرِّبٰوا** He said that buying, selling and trading are like **الرِّبٰوا usury.**

ہسپتال میں ایک مرتبہ ہمارے ہاں بجلی چلی گئی دیہات کا علاقہ اکثر چلی جاتی ہے تو ہم واش روم میں تھے اور وہاں ایک کام کرتا ہے لڑکا دوست ہی ہے ہمارا تو اکے زور زور سے اس نے دروازہ کھٹکھٹایا ہم نے کھا پتہ نہیں کیا ایمرجنسی ہو گئی ہے تو میں نے اندر سے کہا کیا ہوا ہے تو کہنے لگا کہ وہ میں لائٹ لایا ہوں موم بتی ہے اندر رکھ لیں میں نے کہا ضرورت نہیں تو کہنے لگا اپ دروازہ کھول دیجیے انکھیں بند کر لیجیے ہم اندر رکھ دیتے ہیناب کچھ دیر کے بعد جو میں باہر ایا تو میں نے کہا بھائی یہ بتاؤ اخر اس میں کیا حکمت تھی کہ انکھیں بند کر لیں میں جو اندر ہوں تم نے کپڑے پہنے ہوئے ہیں اور انکھیں اپنی بند کر لوں اور تم جو باہر سے ا رہے ہو تو تم نہ اپنی انکھیں بند کرو میں نے کہا اس میں کیا حکمت ہے اس کا جواب دو اب اس کا تو جواب بنا نہیں تھوڑی دیر بعد مجھے کہتا ہے میں نے پوچھنا یہ تھا کیوں ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک یہ جو گھوڑا ہے یہ جائز ہے نہ جائز ہے

میں نے کہا تمہیں اتنی تو بات کرنے کی نہیں اتی کہ اپنی انکھیں بند کرنی ہیں یہ جو اندر بیٹھا ہوا ہے اس کی انکھیں بند کروانی ہیں اور چلے تمہیں ابو حنیفہ کی فقہ پہ بحث کرنے کے لیے

یہی ہوتا ہے مطلب ڈھنگ سے بات کرنی نہ ائے اور شریعت پہ اعتراض کہ جی شریعت کی کیا حکمت ہے اور شریعت نے یہ کیا کہا ہے

حضرت تھانوی نور اللہ مرقدہ سے کسی نے پوچھا کہ حضرت یہ جو پاؤں پر مسح کرنا ہے یہ تو قران سے ثابت ہے حضرت نے فرمایا کیسے تو اس نے وہ سورہ مائدہ کی ایت پڑھ دی اس نے فرمایا میں حیران کہ اس میں دیہاتی ادمی کو کیا سمجھاؤں کہ اس ایت میں کیا ہے مطلب اصل تو کہنے لگا کہ اس ایت سے تو یہی ثابت ہوتا ہے ہم نے ترجمہ پڑھا اور ترجمے میں یہی لکھا ہے تو اخر کچھ باتیں کرنے کے بعد کہنے لگا کہ حضرت تو پھر اپ نے بتایا نہیں کیا مسح کرنا چھوڑ دیں تو اس نے فرمایا میں نے اس سے کہا کہ مسح کرنا بھی چھوڑ دو اور ترجمہ پڑھنا بھی چھوڑ دو دونوں ہی چھوڑ دو تمہارے بس کی بات نہیں ہے اس ترجمے کو سمجھنا یہی حال ہوتا ہے

یہاں دیکھا ہے انہوں نے کہا **اِنَّمَا الۡبَیۡعُ مِثۡلُ الرِّبٰوا** انہوں نے کہا خرید و فروخت اور تجارت ایسے ہی ہے جیسے **رِّبٰو**

وَ اَحَلَّ اللّٰهُ الۡبَیۡعَ اور اللہ ہے جس نے بیع کو تجارت کو حلال قرار دیا وَ حَرَّمَ الرِّبٰوا۔ اور اللہ ہے جس نے رِّبٰو کو سود کو ناجائز قرار دیا

فَمَنۡ جَآءَہٗ سو جس انسان کے پاس پہنچے مَوۡعِظَۃٌ یہ نصیحت مِّنۡ رَّبِّہٖ اس کے پروردگار کی طرف سے فَانۡتَہٰی باز ا جائے چھوڑ دے بس ختم ہو گئے سود کے کاروبار جس کے پاس یہ پہنچے سود کے متعلق حکم تو باز آ جائے رک جائے

اور یہ ایت جب نازل ہوئی ہے جو صحابہ کرام رضی اللہ عنہ سود کی بات کرتے تھے ایسی چیزیں سب چھوڑ دیں سب ختم ہو گئی اور اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اخری خطبے میں ارشاد فرمایا اور اپ نے کہا جتنے سود ہیں میں سب منسوخ کرتا ہوں اور اصل زر واپس دی جائے گی اور سب سے پہلے ارشاد فرمایا میں اپنے چچا حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے سود کو ختم کرتا ہوں اپنے گھر سے اپنی خاندان سے دین کو شروع کیا ہے کہ سب سے پہلے عمل کرنے والے ہم لوگ ہیں

اللہ نے کہا فَانۡتَہٰی باز اجاؤ فَلَہٗ اور اس کے لیے ہے مَا سَلَفَ۔ جو کچھ وہ لے چکا ہے یعنی اب یہ تم نہ کرنا کہ جو تم سود دے چکے ہو اس کے پاس جا کے تقاضا کرنے لگو کہ ہم نے اتنے روپے تو سود کے دیے تھے وہ واپس دے دیں اللہ نے منع کر دیا اللہ تعالی نے فرمایا یہ نہیں اس کو تم چھوڑ دو جو لے چکا ہے

اس کا معاملہ وَ اَمۡرُہٗۤ اِلَی اللّٰہِ۔ اللہ کے ساتھ

اب اللہ جانے اور وہ جانے جو باز اگیا ہے اس کا معاملہ اب اللہ کے ساتھ ہے اور اللہ جانے اور وہ جانے جو لے چکا تھا لے لیا

وَ مَنۡ عَادَ اور جو اب بھی اعادہ کرے گا کہ عَادَ کا مطلب یہ ہے کہ سود کو جائز سمجھے گا اس حرمت کے باوجود سود کو جائز سمجھے گا فَاُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ النَّارِۚ یہ جہنم میں جانے والے ہیں ہُمۡ فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ ہمیشہ ہمیشہ اس میں رہیں گے

اس لیے کہ یہ سود پورے معاشرے کو چوس لیتا ہے اور سودی انسان سود لینے والا انسان بالکل بے رحم ہو جاتا ہے تو جو کوئی بھی اس حکم کے بعد سے جائز سمجھے گا وہ ہے کافر اور جائز تو نہیں سمجھتا لیکن کاروبار بھی نہیں چھوڑتا تو وہ فاسق ہے کافر نہیں ہوگا

یَمۡحَقُ اللّٰہُ اور لوگو اللہ مٹاتا ہے مہا چاند کو کہتے ہیں جو بالکل اخری راتوں کا ہوتا ہے نا وہ مٹتا چلا جاتا ہے

یَمۡحَقُ اللّٰہُ اور اللہ مٹاتا ہے

الرِّبٰوا سود کو وَ یُرۡبِی اور اللہ پرورش کرتا ہے وَ یُرۡبِی رب پرورش کرنے والا وَ یُرۡبِی بڑھاتا ہے

الصَّدَقٰتِ۔ ان صدقات کو ان نیکیوں کو جو تم کرتے ہو تو یاتو مطلب یہ ہے کہ دنیا میں جو سودی کاروبار ہیں یہ ایک نہ ایک

وَ اَحَلَّ اللّٰہُ الۡبَیۡعَ **Allah has declared** الۡبَیۡعُ **trade lawful** وَ حَرَّمَ الرِّبٰوا۔ **and** (Allah has declared) **usury unlawful** فَمَنۡ جَآءَہٗ (the person) **on receiving** مَوۡعِظَۃٌ **admonition** مِّنۡ رَّبِّہٖ **from his Lord** فَانۡتَہٰی **refrain** (from usury). Leave it , The business of interest has ended. Whoever has received this ruling regarding interest should refrain from it. And when this verse was revealed, the companions (may Allah be pleased with them) used to talk about usury, so they all stopped doing so. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said in his last sermon, "I cancel all usury and the principal will be returned." And the first thing he said was, "I cancel the usury of my uncle, Hazrat Abbas (may Allah be pleased with him). I have started the religion from my house and my family, so that we are the first to act."Allah said: فَانۡتَہٰی **refrain it** فَلَہٗ **then he can keep** مَا سَلَفَ۔ **whatever he took in the past ,** That is, now you should not go to the person to whom you have given interest, and now demand that give back the money, that we gave you on interest. Allah forbade it. Allah Almighty said, "No, leave it to the one who has taken it.وَ اَمۡرُہٗۤ اِلَی اللّٰہِ۔ **and his case is with Allah**

Now, Allah knows, and He knows, who refrains, the matter is now with Allah, and Allah knows, and He knows what had been taken. وَ مَنۡ عَادَ what those who continues (with usury ,despite the admonition) فَاُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ النَّارِۚ would be the inmates of Hell.ہُمۡ فِیۡہَا خٰلِدُوۡنَ They will abide there permanently. Because this interest sucks the entire society, and the usurer person taking becomes completely ruthless. Anyone who considers it permissible after this ruling is a infidal, and if he does not consider it permissible but does not give up business, then he is a transgressor, not a disbeliever.

یَمۡحَقُ اللّٰہُ (As it said, in next verse 276) **Allah eliminates**, the word مہا means the moon of lastly nights and it goes on eliminating یَمۡحَقُ اللّٰہُ **Allah eliminates** الرِّبٰوا **to usury** وَ یُرۡبِی **and multiply** , grow up, , like the word, وَ یُرۡبِی رب **Nurturer,** وَ یُرۡبِی increases it الصَّدَقٰتِ۔ These alms, these good deeds

that you do, either mean that the usury businesses in the world will one day be destroyed, your economy will be ruined, Allah will wipe them out. That is why now in the big modern world, all the usury businesses, these nations, if you look closely, all becomes bankcrupted. And then when they need money, where else can they get it from? Then they sell weapons, send drugs, do what they like, even make nations fight among themselves so that the economy of their countries remains strong.

دن تباہ ہو کر رہیں گے معیشت تمہاری برباد ہو کر رہے گی اللہ اس سے مٹاتا ہے اسی لیے اب تو بڑی جدید دنیائیں اس میں جتنے سود کے کاروبار یہ جو قومیں ہیں اگر اپ گہری نظر سے دیکھیں تو سب کنگال ہو جاتے ہیں اور پھر جب پیسے کی ضرورت انہیں اتی ہے کہ اب پیسہ اور کہاں سے لائیں پھر یہ اسلحہ بیچتے ہیں ڈرگز بھیجتے ہیں کیا کیا حرکتیں کرتے ہیں قوموں کو اپس میں حتی کے لڑواتے ہیں تاکہ اپنے ملکوں کی معیشت مضبوط رہے

يَمۡحَقُ اللّٰهُ الرِّبٰوا وَ يُرۡبِى الصَّدَقٰتِ‌ؕ وَ اللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ اَثِيۡمٍ ﴿۲۷۶﴾

Allah eliminates usury (i.e., deprives usurious profits of prosperous growth) and multiplies alms gifts (i.e., increases blessings of clean wealth manifold through charity donations). And Allah does not like anyone who is ungrateful and disobedient.(al-Baqarah, 2 : 276)

يَمۡحَقُ اللّٰهُ الرِّبٰوا وَ يُرۡبِى الصَّدَقٰتِ‌ؕ وَ اللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ اَثِيۡمٍ ﴿۲۷۶﴾

اللہ سود کو مٹاتا ہے اور صدقات کو بڑھاتا ہے اور اللہ ہر اس شخص کو ناپسند کرتا ہے جو ناشکرا گنہگار ہو

Allah said: **يَمۡحَقُ اللّٰهُ الرِّبٰوا Allah eliminates usury** (i.e., deprives usurious profits of prosperous growth) **and multiplies alms gifts,** Those who earn lawful wealth, perfectly lawfully, Allah fulfills their needs even with their small wealth. Either this is what is meant or the commentators say that it means that on the Day of Judgment, Allah will destroy those who are usurers and they will be punished. **وَ يُرۡبِى الصَّدَقٰتِ‌ؕ** And whatever charity you give, whether voluntary or obligatory, God increases it, meaning that God Himself trades through it, and He will reward you on the Day of Judgment. This is also supported by this hadith that the Messenger of God (peace and blessings of God be upon him) said: "People will come before Him (Allah) and God Almighty will say to someone, 'This is the wealth you spent in My path.' And he will say in surprise, 'By God, I have never had so much wealth in this world.' Then God Almighty will say, 'This is what you spent a penny in Our path, and We took it in Our hands and we have been trading with it, and until now, this is your profit from it.' And God will return it to that person.Because spending wealth also brings purification, it also brings purity, it also helps in

اللہ نے فرمایا **يَمۡحَقُ اللّٰهُ الرِّبٰوا** اور اللہ ختم کرتا ہے مٹاتا ہے سود کو یا تو یہ معنہ ہے دنیا میں **وَ يُرۡبِى الصَّدَقٰتِ‌ؕ** صدقات اور اللہ کے اخر کرتا ہے صدقے کو ان چیزوں کو نشو نما دیتا ہے جو لوگ حلال کا مال جائز کمال جائز کمائی کرتے ہیں خدا ان کے تھوڑے مال میں بھی ضرورت ہیں ان کی پوری کر دیتا ہے یا تو یہ مراد اور یا مفسرین کہتے ہیں اس کا مطلب یہ ہے کہ قیامت میں اللہ ان سود والوں کو تباہ کرے گا انہیں عذاب ملے گا

وَ يُرۡبِى الصَّدَقٰتِ‌ؕ اور یہ جو صدقہ تم کرتے ہو نفلی یا فرض یا واجب خدا اس کو بڑھاتا ہے یعنی اللہ اس کے ذریعے خود تجارت کرتا ہے قیامت میں تمہیں اجر دے دے اور اس کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ اپ کے سامنے لوگ پیش ہوں گے اور اللہ تعالی کسی سے کہے گا کہ یہ مال ہے جو تو نے میری راہ میں خرچ کیا اور وہ تعجب سے کہے گا کہ میرے اللہ اتنا مال تو دنیا میں ہوا ہی نہیں میرے پاس تو اللہ تعالی فرمائیں گے یہ وہ چیز ہے جو تو نے ایک پیسہ ہماری راہ میں خرچ کیا تھا اور ہم نے اسے اپنی ہتھیلی پر لے لیا اور ہم اس سے تجارت کرتے رہے اور اب تک یہ تیرا نفع اس میں ہوا ہے اور اللہ اس انسان کو لوٹا دے گا اس لیے کہ مال کا خرچ کرنا سے تزکیہ بھی اتا ہے اس سے پاکیزگی بھی اتی ہے توبہ کی بھی توفیق ہوتی ہے کیا کیا چیزیں ہوتی ہیں حتی کہ کفر کی موت سے ادمی بچ جاتا ہے ذلت کی موت سے بچ جاتا ہے

repentance and many things happen? Even a person is saved from the death of disbelief and the death of humiliation. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: "Your charity averts the calamity that descends from above." That is why he said: "Look!" **وَ يُرْبِي الصَّدَقٰتِ** **and Allah وَ اللّٰهُ and multiplies alms gifts** **الصَّدَقٰتِ** **لَا يُحِبُّ does not like كُلَّ كَفَّارٍ any one** (infidel) **who is ungrateful كَفَّارٍ** with infidel , It is an exaggeration tense. And this usury is such an evil and bad thing that Allah has not only called him a disbeliever, but He has also called him **كَفَّارٍ** , Like it said in urdu an staunch infidel, who considers usury permissible,and some place it says by exaggerating,the most severe ,extremist infidelity, and Allah does not like any such person. **اَثِيْمٍ disobedient** (sinner too), **seen,** That infidalation was not a small thing, yet Allah said that God hates it so much because he oppresses Allah's creation, makes Allah's creation's life miserable. So After the word "infidel", the word "sinner" has also been added, meaning that not only is he a staunch disbeliever but he is also a sinner, he is a serious sinner, he acts as a usurer.

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہارا صدقہ اس بلا کو ٹال دیتا ہے جو اوپر سے نازل ہوتی ہے اس لیے یہ بات فرمائی کہ دیکھو

وَ يُرْبِي الصَّدَقٰتِ اللہ ان چیزوں کو بڑھاتا ہے اور

وَ اللّٰهُ اللہ تعالی **لَا يُحِبُّ** ہرگز پسند نہیں کرتا

كُلَّ كَفَّارٍ ہر اس کافر کو جو شدید کافر ہے

كَفَّارٍ کافر سے مبالغے کا صیغہ ہے اور یہ سود اتنی بری چیز ہے اتنی خراب چیز ہے کہ اللہ نے صرف کافر ھی نہیں کہا بلکہ جو اسے جائز سمجھتا ہے **كَفَّارٍ** فرمایا ہے **كَفَّارٍ** کا مطلب جسے اردو خالص اردو لکھنوی اردو میں تو کہتے ہیں کٹر کافر کٹر دونوں لفظ استعمال ہوتے ہیں اور بعض جگہ کالا ہوتا ہے نا مبالغہ اس میں لگانے کے لیے پرلے درجے کا کافر ہے شدید کافر اللہ کسی ایسے انسان کو پسند نہیں کرتا

اَثِيْمٍ گنہگار بھی دیکھا ہے کفر تھوڑی چیز تھی اللہ نے اس کے باوجود فرمایا اتنی نفرت ہے خدا کو کیونکہ اللہ کی مخلوق کو تنگ کرتا ہے اللہ کی مخلوق کے لیے اس کی زندگی اجیرن کرتا ہے کفار کے بعد پھر **اَثِيْمٍ** کا بھی لفظ بڑھایا ہے کہ نہ صرف یہ کہ کٹر کافر ہے کٹا کافر ہے گناہگار بھی ہے تو شدید گناہ گار ہے سود کا کام کرتا ہے

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتَوُا الزَّكٰوةَ لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۲۷۷﴾

Surely, those who believe and do pious acts and establish Prayer and pay Zakat (the Alms-due) regularly have their reward with their Lord. And (on the Last Day) they will neither fear nor grieve. (al-Baqarah, 2 : 277)

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا And now look at, **Surely those who believe,** in comparison. **وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ , and do pious acts and وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ establish Prayer وَ اٰتَوُا الزَّكٰوةَ and pay Zakat (the Alms-due) regularly لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ have their reward with their Lord. وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ And** (on the Last Day) **they will neither fear nor grieve.** They kept paying Zakat, they kept paying the right of their wealth and apart from that, and they kept fulfilling whatever was necessary in their wealth at the time. They gave Zakat, but despite giving Zakat, a problem arose in the family. The father has his

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتَوُا الزَّكٰوةَ لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿۲۷۷﴾

ہاں وہ لوگ جو ایمان لائے نیک عمل کریں نماز قائم کریں اور زکوۃ ادا کریں وہ اپنے رب کے پاس اپنے اجر کے مستحق ہوں گے نہ انہیں کوئی خوف لاحق ہوگا نہ کوئی غم پہنچے گا

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اور اس کے مقابلے میں اب دیکھیے وہ لوگ جو ایمان لائے **وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ** جنہوں نے اچھے اعمال کیے **وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ** اور جنہوں نے نماز کو قائم کیا **وَ اٰتَوُا الزَّكٰوةَ** اور زکوۃ دی **لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ** ان کا اجر ان کے پروردگار کے پاس ہے **وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ** نہ انہیں کوئی خوف ہے نہ انہیں کوئی اخرت میں مصیبت پریشانی کوئی ایسی چیزنہیں

زکوۃ دیتے رہے اپنے مال کا حق ادا کرتے رہے اور اس کے علاوہ بھی ان کے مال میں جتنا جتنا بھی وقت کے حساب سے ضروری چیز تھی وہ پورے کرتے رہے زکوۃ دے دی لیکن زکوۃ دینے کے باوجود فیملی میں کوئی پرابلم اگئی باپ کا اپنا پیسہ ہے ماں کا اپنا پیسہ ہے اور بچہ بیمار ہو گیا اور ماں کہے تم خرچ کرو اور باپ کہے تم خرچ کرو دونوں کا حق ہے اب جب بیماری ائی تو اس نے اپنا پیسہ

own money, the mother has her own money, and the child fell ill, and the mother said, "You spend it," and the father said, "You spend it." Both have the right. Now when the illness came, he spent his money. It was his responsibility from Allah to spend it. He fulfilled it. His parents are old and cannot earn. It is the responsibility of the children to serve them financially. Although there are others for physical service, it is okay. It becomes acquitted from it. There are four or three brothers. One brother continues to serve his parents. It is okay. This duty is lifted from the other two brothers. But if the wealth is less, the brother who is serving is weak, then the other brothers should also give their share of the wealth to spend on his parents. This is the thing. Allah Almighty said, "There is a reward with Allah, whatever you spend, apart from Zakat, wherever the need arises, there is a reward with Allah. It is not like your money that has been spent will be wasted. When a person thinks, 'I am depositing it in the bank, it is not going somewhere else? I only have a few days to live.

It is morning, and soon, there will be evening of my life. If we take a train and as we reach, we will get all the money back. So why keep saving for yourself?' That is why, He has said, ' Do not do fear in sending these money, No sorrow or grief would come.

خرچ کیا یہ اللہ کی طرف سے اس کی ذمہ داری تھی زکوۃ کے علاوہ خرچ کرنے کی اس نے پورا کر دیا ماں باپ ہیں بوڑھے ہو گئے ہیں کما نہیں سکتے اولاد کے ذمے ہے کہ ان کی مالی خدمت کرے اگرچہ جسمانی خدمت کے لیے اور ہیں تو ٹھیک ہے وہ تو ساکت ہو جاتی ہے چار بھائی ہیں تین بھائی ہیں ایک ماں باپ کی خدمت کرتا رہتا ہے ٹھیک ہے باقی دونوں بھائیوں سے تینوں سے اس کا فرض اٹھ گیا لیکن مال اگر وہاں پر کم ہے جو بھائی خدمت کر رہا ہے تو مال میں اس کا بھی حصہ بنتا ہے کہ اپنے ماں باپ پہ خرچ کرے یہ چیز ہے

اللہ تعالی نے فرمایا اجر ہے اللہ کے پاس زکوۃ کے علاوہ بھی جو مال خرچ کرتے ہو جہاں جہاں ضرورت پیش اتی رہتی ہے تو خدا کے ہاں اجر ہے ایسے نہیں ہے کہ تمہارا پیسہ جو خرچ ہوا ہوا ہے یہ ضائع ہو جائے گا ادمی جب یہ سوچتا ہے کہ میں بینک میں ہی جمع کرا رہا ہوں کون سا پیسہ کہیں اور جا رہا ہے اور چند دن ہی تو رہنا ہے ابھی صبح زندگی کی شام ہو جائے گی اور ٹرین سے چلیں گے وہاں پہنچیں گے تو سارا پیسہ یہ واپس مل جائے گا تو پھر کیا ہے اپنے لیے بچاتا رہے ادھر کو بھیج کے اس لیے ارشاد فرمایا ہے کہ کوئی خوف نہیں کوئی تم پہ کوئی رنج اور غم نہیں ا سکتا

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَ ذَرُوْا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبٰٓوا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۲۷۸﴾

O believers! Fear Allah and write off whatever balance remains of usury if you are believers (true to the core of your hearts).(al-Baqarah, 2 : 278)

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا **O believers!** **اتَّقُوا اللّٰهَ** **Fear Allah** Now the believers are being specifically commanded. First, those who disbelieved because they considered usury permissible, are now being told, "O you who believe, fear Allah." **وَ ذَرُوْا** **and write off** **مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبٰٓوا** **whatever balance remains of usury** **اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ** **if you are believers** (true to the core of your hearts). So just stop the business of interest - Banu Saqif was a tribe and Banu Mughirah had taken a loan from them. The Saqfi tribe was very famous. Muhammad bin Qasim

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَ ذَرُوْا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبٰٓوا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۲۷۸﴾

اے ایمان والو اللہ سے ڈرو اور اگر تم واقعی مومن ہو تو سود کا جو حصہ بھی کسی کے ذمے باقی رہ گیا ہو اسے چھوڑ دو اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اے وہ لوگ ایمان لائے ہو **اتَّقُوا اللّٰهَ** اللہ سے ڈرو اب ایمان والوں کو خاص طور پر حکم ہو رہا ہے پہلے تو وہ لوگ جو کافر ہو گئے سودکو جائز سمجھنے کی وجہ سے اب ارشاد فرماتے ہیں کہ ایمان والو ڈرو اللہ سے **وَ ذَرُوْا** اور چھوڑ دو **مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبٰٓوا** جو کچھ سود کا حصہ کچھ باقی رہ گیا ہے **اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ** اگر تم ایمان والے ہو

تو بس سود کا کاروبار بند کر دو- بنو سقیف قبیلہ تھا اور ان سے بنو مغیرہ نے قرض لیا تھا سقفی قبیلہ بہت مشہور تھا یہ محمد بن قاسم سقفی تھے اسی قبیلے سے اور بنو مغیرہ حضرت خالد ابن ولید رضی اللہ عنہ کا جو قبیلہ تھا انہوں نے سقیف والوں سے

Saqfi, was from the same tribe and Banu Mughirah was the tribe of Hazrat Khalid ibn Walid (may Allah be pleased with him) who took a loan from the people of Saqif and when the people of Saqif demanded interest, they said, "Allah has forbidden it, now we will not pay interest." So they came to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and said, "They have refused, you decide." Then Allah revealed this verse. Allah said, "Leave it." When they heard this verse, there were such a servant of Allah's, that they said, "O Messenger of Allah, We left it and It is over.There were such people of faith that Allah's command would had revealed or just after hearing anything from the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), they would had completely gives up, as if this thing did not exist. Therefore, He said,وَ ذَرُوۡا مَا بَقِیَ مِنَ الرِّبٰوا "And give up what remains of usury. If there is any part of usury left, you are believers, give it up. There is no demand for usury. Reflect on all these verses. Allah Almighty is repeatedly telling those who take usury.

Similarly, if we see in surah Al-Imran. There too, these people were been dragged . And Allah has condemned, those who takes usury in Al-Imran.

But Allah Almighty has not mentioned about the one, who gives usury. The reason for this is that, the person who gives usury is a poor person, who gives it out of compulsion. So that, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has cursed, both the one who takes usury, and the one who gives it, and the one who writes it down, and both witnesses, It is for the purpose of putting an end to this practice only. Otherwise, there are no such severe orders for a person who pays interest, because he is a poor person who takes it out of some compulsion, and if he takes it out of his own free will, then he is also an equal partner in all these crimes. The curse will fall on him too. But sometimes the condition of someone becomes such that he cannot afford it anymore. This order will not come for that person. Therefore, you should ponder over all these verses. They are for

قرض لیا اور جب سقیف والوں نے سود کا مطالبہ کیا تو انہوں نے کہا اللہ نے منع کر دیا ہے اب ہم سود نہیں دیں گے

تو حاضر ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں اور کہا کہ انہوں نے انکار کر دیا ہے اپ فیصلہ فرمائیں تو اللہ نے یہ ایت نازل کی اللہ نے کہا چھوڑ دو جب یہ ایت انہوں نے سنی اتنے اللہ والے لوگ تھے انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہ اللہ کے رسول چھوڑ دیا بس ختم ہو گئی ایسے ایمان والے لوگ تھے کہ ادھر اللہ کا حکم نازل ہوا -کوئی بات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی بالکل دستبردار ہو گئے کہ گویا یہ چیز ہے ہی نہیں

اس لیے ارشاد فرمایا **وَ ذَرُوۡا مَا بَقِیَ مِنَ الرِّبٰوا** اور سود میں سے کوئی حصہ اگر باقی رہ گیا ہے تم ایمان والے ہو چھوڑ دو اسے ختم کر دو کوئی سود کا مطالبہ نہیں ان ساری ایات پر اپ غور کریں اللہ تعالی بار بار ان لوگوں کو کہہ رہا ہے جو سود لیتے ہیں

اسی طرح ال عمران میں جائیں گے وہاں بھی ان لوگوں کی کھنچائی ہوئی ہے اور خدا نے ال عمران میں بھی ان کی مذمت کی ہے جو سود لیتے ہیں سود دینے والے کو اللہ تعالی نے نہیں کہا ابھی تک وجہ اس کی یہ ہے کہ جو ادمی سود دیتا ہے وہ تو بیچارہ کسی مجبوری سے دیتا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو لعنت کی ہے کہ سود لینے والا بھی اور دینے والا بھی اور لکھنے والے بھی اور دونوں اس کے گواہ وہ لعنت اس وجہ سے ہے تا کہ اس کام کو ختم کیا جائے

وگرنہ جو ادمی بھی سود دیتا ہے اس کے لیے اتنے شدید احکامات نہیں ہیں کیونکہ وہ تو بیچارہ کسی مجبوری سے لے اور اگر اپنی خوشی سے لے گا تو پھر وہ بھی ان سارے جرائم میں برابر کا شریک ہے لعنت اس پہ بھی پڑے گی لیکن کبھی حالت کسی کی ایسی ہی ہو جاتی ہے کہ اب گزارا ہو ہی نہیں سکتا اس انسان کا اس کے لیے یہ حکم نہیں ائے گا اسی لیے ان ساری ایات پر اپ غور کریں یہ ان کے لیے ہیں جو سود لیتے ہیں اللہ نے فرمایا گا چھوڑ دو جو سود اب لینا ہے

those who take usury. Allah has said, "Give up the interest that you are taking now.

فَاِنۡ لَّمۡ تَفۡعَلُوۡا فَاۡذَنُوۡا بِحَرۡبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوۡلِهٖ ۚ وَاِنۡ تُبۡتُمۡ فَلَكُمۡ رُءُوۡسُ اَمۡوَالِكُمۡ ۚ لَا تَظۡلِمُوۡنَ وَ لَا تُظۡلَمُوۡنَ ﴿۲۷۹﴾

But if you do not do so, then be warned of the declaration of war from Allah and His Holy Messenger (blessings and peace be upon him). And if you repent, then your principal amounts are (lawfully) yours. (In this case) you will neither do any wrong, nor be wronged.(al-Baqarah, 2 : 279)

فَاِنۡ لَّمۡ تَفۡعَلُوۡا But if you do not do so, فَاۡذَنُوۡا then be warned of بِحَرۡبٍ مِّنَ اللّٰهِ the declaration of war from Allah وَ رَسُوۡلِهٖ ۚ and His Holy Messenger (blessings and peace be upon him). You started a type of war, you started to harass people, to annoy people, and this is no small matter. That is why those who are teachers or trainers do not consider this. When children are a little older, 12-13 years old, at such an age, it is childish. Do not throw stones at neighbors here and there, ring someone's doorbell, or harass someone. Especially at this age, children should be protected. They should be explained that be careful not to harass anyone. The fact is that a child is a child. Sometimes he harasses, and someone do bad supplication for him. Although Allah forgives him, sometimes, someone's bad supplication accepted for him and he remains like that for the rest of his life. So, this is the thing. Why has Allah spoken of war? One of the reasons for this is that he is a usurer, he continues to oppress, he oppresses Allah's creation, he takes undue advantage of people's compulsions, he blackmails. **فَاۡذَنُوۡا بِحَرۡبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوۡلِهٖ ۚ** And remember that you will fight against Allah and His Messenger (blessings & peace be upon him). This is the thing of principle, that a person should not take advantage of any compulsion of people. A person comes to sell something and says, ‘Sir, buy this thing for 200 rupees. There is an illness in my family. I need money and I know that this thing is worth 500 rupees. Never take advantage of someone's compulsion. Man should never buy it at two hundred rupees. Either buy it at its actual value i.e,

فَاِنۡ لَّمۡ تَفۡعَلُوۡا فَاۡذَنُوۡا بِحَرۡبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوۡلِهٖ ۚ وَاِنۡ تُبۡتُمۡ فَلَكُمۡ رُءُوۡسُ اَمۡوَالِكُمۡ ۚ لَا تَظۡلِمُوۡنَ وَ لَا تُظۡلَمُوۡنَ ﴿۲۷۹﴾

پھر بھی اگر تم ایسا نہ کرو گے تو اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے اعلان جنگ سن لو اور اگر تم سود سے توبہ کرو تو تمہارا اصل سرمایہ تمہارا حق ہے نہ تم کسی پر ظلم کرو نہ تم پر ظلم کیا جائے

فَاِنۡ لَّمۡ تَفۡعَلُوۡا اور اگر تم ایسے نہیں کرو گے **فَاۡذَنُوۡا** تو یاد رکھو پھر کیا ہوگا اعلان **بِحَرۡبٍ مِّنَ اللّٰهِ** اللہ تعالی سے **وَ رَسُوۡلِهٖ ۚ** اور اللہ کے رسول سے ایک جنگ کی قسم تم نے شروع کی لوگوں کو ستانا لوگوں کو تنگ کرنا یہ کوئی چھوٹی سی بات نہیں

اسی لیے یہ جو مربی ہوتے ہیں نا تربیت کرنے والے یہ غور نہیں کرتے بچے جب تھوڑے سے بڑے ہوتے ہیں 12- 13 برس ایسی عمر میں تو بچپنا ہوتا ہے نا ہمسایوں کو ادھر ادھر کہیں پتھر پھینک دینا کسی کے دروازے پہ گھنٹی بجا دینا کسی کو تنگ کرنا خاص طور سے اس عمر میں بچوں کو بچانا چاہیے سمجھانا چاہیے کہ خبردار کسی کو تنگ نہیں کرنا ہوتا یہ ہے کہ بچہ تو بچہ ہی ہوتا ہے کبھی کبھی تنگ کرتا ہے اور کسی کی بددعا لگ جاتی ہے اگرچہ اللہ معاف بھی کرتا ہے مگر کبھی کسی کی بددعا لگ جاتی ہے اور زندگی بھر پھر بیٹھا رہتا ہے اس لیے یہ جو چیز ہے

اس میں ایک اللہ نے جنگ کا کیوں کہا ہے؟ اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ وہ سود خور وہ ستاتا رہتا ہے اللہ کی مخلوق کو تنگ کرتا ہے لوگوں کی مجبوریوں سے ناجائز فائدہ اٹھاتا ہے بلیک میل کرتا ہے

فَاۡذَنُوۡا بِحَرۡبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوۡلِهٖ ۚ اور یاد رکھو اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جنگ کرو گے

لوگوں کی کسی مجبوری سے ادمی فائدہ نہ اٹھائے اصول کی بات ہے ایک ادمی ایک چیز بیچنے کو ایا اور کہتا ہے صاحب یہ چیز 200 کی لے لیجیے میرے گھر میں بیماری ہے مجھے پیسے چاہیے اور پتہ ہے کہ یہ چیز 500 روپے کی ہے کبھی بھی ادمی اس سے 200 میں نہ لے پوری قیمت یا تو ادا کرے اور یا بتا دے کہ میں اس کو نہیں خرید سکتا کسی کی مجبوری سے کبھی فائدہ نہ اٹھائے یہ چیز بڑی مہنگی پڑتی ہے

Rs.500, or tell him, I can not buy it. One should never take advantage of any one compulsion. This thing would became very severe for him (buyer)

The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: A man became accustomed to doing bad things. and he came out of his house. His name was Dhul-Qifl. He went out at night and found a woman. He was searching for her. When he brought her to his house, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: When he laid her , he saw her face and tears were flowing from the woman's eyes. He said: Why are you crying? She said: Let this matter go and do what you have to do and give me the money, 60 rupees, which were the value of that time and deal were settled on that. He said: No, tell me why you are crying. She said: Leave this matter alone. He insisted again. He said: I have done some injustice. She said: You have not done any injustice. He said: I have done any oppression. She said: No oppression. He said: Then why are you crying? She said: If there was even a grain of food in my house for my children, I would never have done this evil deed.

So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "He put on his clothes, and put 60 rupees in his hand and said, 'Go away, I do not want to benefit from your compulsion.'" Then Allah called His angels and said, "He has spoken so well that We will surely grant him the ability to repent." Then he was granted the ability to repent. Three days later, the man passed away. Then Allah told the angels to write on his door: "**غفر الله ذو القفل** Ghafir Allah Dhul-Qaffl", Allah has forgiven him." This is the thing, and the contrary, those who take advantage of people's compulsions do such bad things that they have to see the misfortune of it. Now, these things feels small now, but when the hardship comes, then he thinks, what kind of act did I do? Where am I stuck? Where are the troubles coming from? He cannot even think that the benefits you had derived from someone's compulsions are now being met, with misfortune. Therefore, there is a need for

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایک ادمی کو عادت پڑ گئی برے کاموں کی اور وہ اپنے گھر سے نکلا ذوالقفل اس کا نام تھا رات کو نکلا اور ایک خاتون اسے مل گئی تلاش کر رہا تھا تو جب اپنے گھر سے لے ایا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے الفاظ ارشاد فرمائے اپ نے کہا جب اس نے اس سے لٹایا تو اس کی نظر اس کے چہرے پر پڑی اور اس عورت کی انکھوں سے انسو بہہ رہے تھے تو اس نے کہا تم کیوں رو رہی ہو اس نے کہا اس بات کو جانے دے اور تو نے جو کرنا ہے کر لے اور پیسے مجھے دے دے 60 روپے جو اس زمانے کے تھے اس پہ سودا اس کا طے ہوا

اس نے کہا نہیں تم بتاؤ رو کیوں رہی ہو اس نے کہا اس بات کو چھوڑ دے اس نے پھر اصرار کیا اس نے کہا میں نے کوئی ظلم کیا ہے اس نے کہا کوئی ظلم نہیں کیا اس نے کہا میں نے کوئی جبر کیا اس نے کہا کوئی جبر نہیں اس نے کہا پھر روتی کیوں ہو اس نے کہا اگر میرے گھر میں اپنے بچوں کے لیے ایک دانہ کسی خوراک کا باقی ہوتا تو میں یہ بری حرکت کبھی نہ کرتی

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس نے اپنے کپڑے پہنے اور 60 روپے اس کے ہاتھ پہ رکھے اس نے کہا چلی جاؤ میں تمہاری مجبوری سے فائدہ نہیں اٹھانا چاہتا تو اللہ تعالی نے اپنے فرشتوں کو بلایا اور اللہ نے کہا اس نے اتنی اچھی یہ بات کی ہے کہ ہم اسے ضرور توبہ کی توفیق دے دیں گے اور پھر اس کو توبہ کی توفیق ہوئی اور تین دن بعد اس ادمی کا انتقال ہو گیا تو اللہ نے فرشتوں سے کہا کہ اس کے دروازے پہ لکھ کے اؤ کہ **غفر اللہ ذو القفل** اللہ نے اس کو معاف کر دیا خدا نے بخش دیا

یہ ہے چیز, اسی کے بالکل بر عکس جو لوگوں کی مجبوری سے فائدہ اٹھاتے ہیں وہ اتنی بری حرکت کرتے ہیں کہ اس کی نحوست انہیں دیکھنی پڑتی ہے یہ چھوٹی چھوٹی چیزیں بظاہر محسوس ہوتی ہیں اب جب اتی ہے نا سختی پھر سوچتا ہے کہ میں نے ایسی حرکت کون سی کر دی کدھر پھنس گیا ہوں کدھر سے مصیبتیں ا رہی ہیں وہ سوچ بھی نہیں سکتا کہ تم نے کسی کی مجبوری سے جو فائدے اٹھائے تھے ابھی اس کی نحوست پڑ رہی ہے اس لیے ضرورت پیش اتی ہے کہ کوئی تربیت کرے بچوں کو سکھانا چاہیے کہ کبھی بھی کسی کی مجبوری سے فائدہ نہیں اٹھاتے کسی کو ناحق تنگ نہیں کرنا یہ سود میں یہی چیزیں ہیں

someone to train them. Children should be taught that they should never take advantage of someone's compulsions and should not harass anyone unjustly. These things are in the usury.

فَاۡذَنُوۡا بِحَرۡبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوۡلِهٖ Tell them that if you do such things, you will be at war with Allah and His Messenger (blessings and peace be upon him)

وَ اِنۡ تُبۡتُمۡ . **and if you repent,فَلَكُمۡ** then your **رُءُوۡسُ اَمۡوَالِكُمۡ principal amount are** , the meaning of **رُاسُ** is " head" and the word **رُءُوۡسُ** is the plural of it, so the heads (principal) of your wealth, that called, **راس المال**, that is your. He gave Rs 100 and kept charging Rs 103 interest on it. Now he has repented and left the three rupees and took back his original money, i.e. Rs 100. **وَ اِنۡ تُبۡتُمۡ فَلَكُمۡ رُءُوۡسُ اَمۡوَالِكُمۡ and if you repent,then your principal amounts are (**lawfully) **yours.لَا تَظۡلِمُوۡنَ** (in this case) **you will neither do any wrong, وَ لَا تُظۡلَمُوۡنَ nor be wronged,** Allah has made both things safe, that you should neither wrong nor be wronged. You were wronging by taking 103 out of 100. And if they say, "Do not take even a hundred," then this is a kind of injustice to you too. It is an excess, which is the real wealth. Take back what is yours. This is moderation. This is exactly the middle path. And this is what Allah has balanced both sides so that neither you wrong nor he wrongs. **لَا تَظۡلِمُوۡنَ وَ لَا تُظۡلَمُوۡنَ**

وَ اِنۡ كَانَ ذُوۡ عُسۡرَةٍ فَنَظِرَةٌ اِلٰى مَيۡسَرَةٍ ؕ وَ اَنۡ تَصَدَّقُوۡا خَيۡرٌ لَّكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۲۸۰﴾

And if a debtor is under financial stress, he should be given respite till he feels at ease to pay. And your forgoing (the loan) is better for you if you know (what significance it has in the sight of Allah to console the poor).(al-Baqarah, 2 : 280)

وَ اِنۡ كَانَ ذُوۡ عُسۡرَةٍ And if a debtor is under financial stress فَنَظِرَةٌ he should be given repite اِلٰى مَيۡسَرَةٍ till he feels at ease to pay, the word **يَسَرَةٍ** means easy and **ياسر** means who give ease, A gambler is also called a "Yasir**ياسر** " because money is comming easily. So Allah has said: "Wait for the person to whom you have given a loan, until he would had easy means.It has been proven by the Hanafi jurists, who say that it is obligatory

فَاۡذَنُوۡا بِحَرۡبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوۡلِهٖ انہیں کہو اگر تم ایسے حرکتیں کرو گے تو اللہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے جنگ کرو گے **وَ اِنۡ تُبۡتُمۡ** اور اگر تم توبہ کر لو **فَلَكُمۡ** تمہارے لیے ہیں **رُءُوۡسُ اَمۡوَالِكُمۡ** تمہارا اصل مال **رُاسُ** کہتےہیں سر کو اور **رُءُوۡسُ** اس کی جمع ہے تو تمہارے مالوں کے سر یعنی اصل مال **راس المال** جسے کہتے ہیں وہ تمہارا ہے

100 روپے دیے اور اس پہ 103 روپے سود وصول کرتا رہا اب توبہ کر لی تین روپے چھوڑ دے اور اپنا اصل مال یعنی 100 روپے وہ ادمی واپس لے

وَ اِنۡ تُبۡتُمۡ فَلَكُمۡ رُءُوۡسُ اَمۡوَالِكُمۡ اور اگر تم توبہ کر لو تو اصل مال تمہارا تمہیں واپس ملے گا

لَا تَظۡلِمُوۡنَ نہ تم ظلم کرنا

وَ لَا تُظۡلَمُوۡنَ اور نہ تم پر ظلم کیا جائے

دونوں چیزوں کو اللہ نے محفوظ کر دیا کہ نہ تم ظلم کرنا اور نہ تم پر ظلم کیا جائے تم تو ظلم کر رہے تھے 100 کے 103 لے کے اور اگر یہ کہیں کہ سو بھی نہ لو تو یہ تم پہ بھی ایک طرح کا ظلم ہے زیادتی ہے جو اصل مال ہے اپنا واپس لو یہ ہے اعتدال یہ ہے بالکل ایسی راہ جو درمیان کی راہ

اور یہ وہ چیز ہے جو اللہ نے دونوں طرف کو بیلنس کر دیا تا کہ نہ تم ظلم کرو نہ وہ ظلم کرے **لَا تَظۡلِمُوۡنَ وَ لَا تُظۡلَمُوۡنَ**

وَ اِنۡ كَانَ ذُوۡ عُسۡرَةٍ فَنَظِرَةٌ اِلٰى مَيۡسَرَةٍ ؕ وَ اَنۡ تَصَدَّقُوۡا خَيۡرٌ لَّكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۲۸۰﴾

اور اگر کوئی تنگدست قرضدار ہو تو اس کا ہاتھ کھلنے تک مہلک دینی ہے اور صدقہ ہی کر دو تو یہ تمہارے حق میں کہیں زیادہ بہتر ہے بشرط ہے کہ تم کو سمجھ ہو

وَ اِنۡ كَانَ ذُوۡ عُسۡرَةٍ اور اگر وہ ادمی ہے تنگدست **فَنَظِرَةٌ** تو تم اس کو کیا کرو مہلت دو اس کو مہلت دو **اِلٰى مَيۡسَرَةٍ** جب تک کہ اس کا ہاتھ کھل جائے **يَسَرَةٍ** اسانی **یاسر** وہ جو اسانی کو پیدا کرتا ہے جوا کھلانے والے کو بھی یاسر کہتے ہیں کیونکہ وہ اسانی سے مال ا رہا ہوتا ہے

تو اللہ نے فرمایا ہے کہ جس انسان کو تم نے قرض دیا ہوا ہے تم انتظار کرو یہاں تک کہ اس کا ہاتھ کھل جائے اس سے حنفی فقہاء نے مسئلہ ثابت کیا ہے کہ وہ کہتے ہیں قرضدار کو مہلت دینا

to give the debtor time. Either he should not give the loan at all, or if he gives the loan and the other person does not have the means, then, Allah said: **اِلٰی مَیۡسَرَۃٍ** give him respite, till he feels at ease to pay. It is not necessary to give a loan, but it has such a great reward, that it has been mentioned so much in the hadith, that when a person reads these hadiths, he sometimes thinks that giving a loan is better than giving charity. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "When I entered Paradise, I saw three lines written on its main gate. It is In the narration of Ibn Majah, , it is said in the first line:**امت مذنبه** People were very sinful,**ربٌ غفور** The Lord has been found who has forgiven everyone . And in the second line it was written that whatever we left in the world remained there and whatever we sent to Allah we received. And when I read the third line it was written that whatever we spent in the way of Allah, we received 18 times and whatever we had lent, Allah gave 20 times on it. This matter of debt is such that, at the gate of Paradise, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "I saw it written, so I asked Gabriel, 'Whoever gives charity, from his own wealth, then his wealth would have gone away, and he shall get reward 18 times whereas who gives loan, and get it back too and shall get 20 times more what he gave. So Jabriel replied that , whoever takes a loan, takes it under great compulsion, takes it with great hesitation, asks for a loan out of shame, so if you fulfills the need of someone else, Allah will increse its reward to 20 times. In many places, the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) has also encouraged fo giving loans, so that people's needs and their problem would have to be solved. That is why Allah said, "If someone has incurred a debt, then look, **فَنَظِرَۃٌ اِلٰی مَیۡسَرَۃٍ** He should be given time off, until he can easily pay off his debt. It is not, that you now charge interest on it and increase the interest. There were verses about interest behind it, so the reason why loan is mentioned immediately after it, is because interest is usually charged on taking a loan - be it

واجب ہے ضروری ہے یا تو قرض دے ہی نا اور اگر قرض دیتا ہے اور دوسرے کے پاس بندوبست نہیں ہے

اللہ نے فرمایا **اِلٰی مَیۡسَرَۃٍ** اسے مہلت دو یہاں تک کہ اس کا ہاتھ کھل جائے
قرض کا دینا ضروری نہیں ہوا کرتا لیکن اتنا ثواب ایا ہے اتنا ثواب اس کا حدیث میں ایا ہے کہ ادمی ان احادیث کو پڑھتا ہے تو کبھی کبھی خیال اتا ہے کہ صدقے سے بہتر ہے قرض دے دے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میں جنت میں جب داخل ہونے لگا تو میں نے اس کے مین گیٹ پہ دروازے پہ دیکھا تین سطریں لکھی ہوئی تھی ابن ماجہ کی روایت میں اتا ہے پہلی لائن میں لکھا تھا کہ **امت مذنبہ** لوگ بہت گنہگار تھے **ربٌ غفور** رب ایسا مل گیا جس نے سب کو معاف کر دیا سب کی بخشش کر دی اور دوسری لائن میں لکھا ہوا تھا کہ جو کچھ ہم دنیا میں چھوڑ ائے وہ وہیں رہ گیا اور جو اللہ کے پاس بھیجا تھا ہم نے پا لیا اور تیسری لائن میں نے پڑھی تو اس میں لکھا ہوا تھا کہ جو کچھ اللہ کی راہ میں خرچ کیا ہم نے اس پہ 18 گنا ملا اور جو قرض دیا تھا اس پہ اللہ نے 20 گنا دیے

یہ قرض کا معاملہ ایسا ہے کہ جنت کے دروازے پہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا میں نے دیکھا لکھا ہوا تو میں نے جبرائیل سے پوچھا کہ جس نے صدقہ کیا وہ تو اپنے مال سے بھی گیا اسے تو ملا 18 گنا اور جو قرض دیا واپس لے لیا اس سے 20 گنا ملا تو انہوں نے کہا کہ اللہ کے رسول جس نے قرض لیا ہے بڑی مجبوری سے لیا ہے بڑی جھجک شرم سے قرض کے لیے کہا ہے کسی سے تو وہ جو دوسرے نے دیا اس کی ضرورت پوری کر دی نا تو یہ جو ضرورت پوری کرنے کا اجر تھا یہ زیادہ ہو گیا بڑھ گیا اس لیے اس کو 20 گنا دیا جائے گا کئی جگہ پہ انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قرض کے دینے کی بھی ترغیب دی کہ لوگوں کی ضروریات حل ہوں لوگوں کے مسائل حل ہوں

اس لیے ارشاد فرمایا اللہ نے کہ اگر قرض ہو گیا ہے کسی پہ تو دیکھو **فَنَظِرَۃٌ اِلٰی مَیۡسَرَۃٍ** اسے مہلت دینی ہے اس وقت تک جب تک اسانی سے اپنے قرضے کو ادا کر سکے

یہ تھوڑے ہی ہے کہ تم اس پہ سود اب لگا لو اور سود بڑھا لو پیچھےسود کی ایات تھی نا اس کے فورا بعد قرض کا اسی لیے ذکر کیا کہ سود اتا ہی عام طور پہ قرض لینے پر -کمرشل انٹرسٹ ہو یا کوئی بھی ہو اللہ نے کہا ایسے نہیں قرض تو خالص اللہ کی

commercial interest or anything else. Allah said, "No, the loan is to be given purely for the pleasure of Allah." Therefore, helping a person who has a lot of debt so that his debt is paid off is one of the greatest good deeds. According to the Hanafi jurists, the best use of Zakat is to pay off the debt of a Muslim, and the greatest reward is in that.

خوشی کے لیے دینا ہے اسی لیے جس انسان پر قرض زیادہ ہو جائے اس انسان کی مدد کرنا کہ اس کا قرض نبٹ جائے بہت بڑی نیکیوں میں سے ہے حنفی فقہاء کے ہاں وہ کہتے ہیں کہ زکوۃ کا سب سے اچھا مصرف یہ ہے کہ کسی مسلمان کا قرض اتار دیا جائے سب سے زیادہ ثواب اس میں ہے

If someone is burdened with debt, relief their burden. Hazrat Mu'adh ibn Jabal (may Allah be pleased with him) had actually incurred in the debt and he had incurred such a debt that there was no way he could pay it off. Mu'adh was, also very dear to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). He is the one, about whom the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said this to him one day in privacy:**والله انی لحبك** By God, Muaz, you look me so good, I love you so much. They say: The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) held my hand and said to me: By Allah, Mu'adh, I love you very much. And Mu'adh (may Allah be pleased with him) used to say, I had been incurred a huge debt. It is about them that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) sent to Yemen, and he was the one, who was being hesitating to go to Yemen in the ninth year of the Hijri. The matter was that, Mecca had been conquered, whereas the ninth year of Hijri was almost ending too. They do not wanted to stay away from the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) told them to go to Yemen. They said, "Okay, Hazrat, I will leave tomorrow." The next day, they said, "I will leave in the evening and infact, They didn't want to go. So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "Mu'adh, tomorrow morning after the prayer, prepare all your travel gear and bring it to the Prophet's Mosque. You have to leave after praying Fajr. So Hazrat Mu'adh (may Allah be pleased with him) said, "When I left, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) walked along with me. I got

کسی کو قرض کے بوجھ نے دبا لیا ہے اس کے بوجھ کو اتارو- حضرت معاذ ابن جبل رضی اللہ عنہ پہ اصل میں ہو گیا تھا قرض اور معاذ ابن جبل رضی اللہ عنہ پہ اتنا قرض ہو گیا تھا کہ کوئی صورت نہیں تھی اب اس کی ادائیگی کی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو معاذ عزیز بھی بڑے تھے یہ وہی ہیں جن کے متعلق انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک دن ان سے تنہائی میں یہ بات ارشاد فرمائی کہ

والله انی لحبك اللہ کی قسم معاذ تو بڑا اچھا لگتا ہے تجھ سے بڑی محبت ہے مجھے- وہ کہتے ہیں میرا ہاتھ پکڑا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور مجھ سے فرمایا اللہ کی قسم معاذ تجھ سے بڑی محبت

اور معاذ رضی اللہ عنہ کہتے تھے کہ مجھ پہ قرض ہو گیا بہت زیادہ اور انہی کے متعلق ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یمن ان کو بھیجا تھا اور یہ وہ ہیں جو یمن جانے سے ہچکچا رہے تھے نو ہجری میں –

بات یہ تھی کہ مکہ فتح ہو گیا اب نو ہجری کا بھی اخر تقریبا پہنچ گیا تو یہ چاہتے تھے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دور نہ ہوں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے کہا کہ جاؤ یمن انہوں نے کہا اچھا حضرت کل چلا جاؤں گا کل ائی تو فرمایا کہ کہا شام کو چلا جاؤں گا صبح شام جانے کو ان کی دل نہیں چاہ رہا تھا

تو رسول اللہ صلی اللہ نے کہا معاذ کل صبح نماز کے بعد اپنا سفر سامان سب تیار کر کے مسجد نبوی میں لے انا اور فجر پڑھ کے یہاں سے چلے جانا تو جانا ہی تھا تو حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں جب میں چلا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھے چھوڑنے دور تک پیدل ائے میں سواری پہ بیٹھا تو میں سمجھتا تھا یہیں سے واپس تشریف لے جائیں گے لیکن مجھ سے کہا نہیں معاذ تم سواری پہ رہو میں پیدا ہی چلوں گا اور مجھ سے پوچھا کہ

on a horse. I thought that he would return from here. But they said to me, 'No, Mu'adh, you stay on the horse. I will go on my own.'" They asked me, "How will you decide, Mu'adh? There will be disputes among the people. I said, From the book of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) and from the Quran. They said, "Mu'adh, and if it is not in it, I said, 'According to your Sunnah.' They said, "If it is not in my Sunnah either, I said, 'Then I will do Ijtihad. (It seems that by then he will not have mounted the horse.) The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) struck my chest with joy, and they said, "May Allah bless you this knowledge." This is what he meant. And he said, You have said such a thing and Thank God, that He has enabled my chosen emir to say such a thing, that he himself is happy with, and I am happy too. Then Hazrat Mu'adh (may Allah be pleased with him) said: When I got on horse, whereas I did not want separation from the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). They kept explaining to me. They said: "Protect yourself from the curse of the oppressed. There is no barrier between Allah and Him. There is no veil." Then they said to me: "Being well-mannered and speaking well to people is a great virtue." Mu'adh (may Allah be pleased with him) said: They did not speak on the thing, which was really bothering me." Then he said to me in the end:**معاذ جاؤ لعلك لقبری و مسجدی**ا Now when you come, you will come to our grave, will come to our masjid, and we would not be here.

So Mu'adh (may Allah be pleased with him) say, my screem blown out, that when I shall come , this will happen?Then the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) himself was probably greatly been affected too, and he turned his blessed face to the other side and said, "Mu'adh, the truth is that, The pious and righteous people will be near to us on the Day of Resurrection.They can be found in any part of the

معاذ فیصلے کیسے کرو گے لوگوں کے جھگڑے ائیں گے میں نے کہا اللہ کے رسول اللہ کی کتاب سے قران سے

اپ نے فرمایا معاذ اور اگر اس میں نہ ہو تو میں نے عرض کیا اپ کی سنت سے فرمایا میری سنت میں بھی نہ ملے تو عرض کیا پھر اجتہاد کروں گا تو لگتا ہے اس وقت تک سواری پہ سوار نہیں ہوئے ہوں گے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میرے سینے پہ ہاتھ مارا خوشی سے اور اپ نے فرمایا اللہ مبارک کرے تمہیں یہ علم مراد یہ تھی

اور اپ نے فرمایا تم نے ایسی بات کہی ہے اللہ کا شکر ہے کہ اس نے میرے منتخب کیے ہوئے امیر کو قاصد کو ایسی بات کہنے کی توفیق دی جس سے وہ خود بھی خوش ہے میں بھی خوش ہوں

پھر حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میں سوار ہوا تو مجھے یہی تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے علیحدگی نہ ہو

تو مجھے سمجھاتے رہے مجھ سے فرمایا مظلوم کی بددعا سے اپنے اپ کو بچانا اللہ کے اور اس کے درمیان کوئی اڑ نہیں رہتی کوئی حجاب نہیں ہوتا
پھر مجھ سے فرمایا کہ لوگوں سے اچھی طرح پیش انا اور یہ اچھی طرح بات کرنا لوگوں سے یہ بہت بڑی نیکی ہے

اور معاذ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں جو اصل مجھے کھٹکا لگا ہوا تھا اس کی طرف بات نہیں کی

اور پھر اخر میں مجھ سے فرمایا کہ **معاذ جاؤ لعلك لقبری و مسجدی**اور اب جب تم اؤ گے نا تو تم ہماری قبر پہ اؤ گے
اور ہماری اس مسجد میں اؤ گے ہم نہیں ہونگے
تو معاذ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں میری تو چیخ نکل گئ کہ اؤں گا تو یہ صورت پیش ائے گی تو غالبا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ خود بھی بڑا اثر ہوا اور اپ نے چہرہ مبارک دوسری طرف پھیر لیا اور اپ نے فرمایا معاذ تمھیں حقیقت بتائیں کہ قیامت میں ہمارے قریب سب سے زیادہ وہ لوگ ہوں گے جو متقی لوگ تھے نیک لوگ تھے دنیا کے کسی خطے میں پائے جائیں اور زمانے کے کسی بھی وقت میں ائیں

تو معاذ رضی اللہ عنہ جب واپس ائے ہیں تو واقعی ایسے ہوئے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا دور اگیا تھا تو وہ رو رہے تھے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا معاذ کیوں رو رہے ہو انہوں نے کہا یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر ہے اور انہوں نے مجھ سے یہی فرمایا تھا کہ معاذ اب جب اؤ گے تو ہماری قبر پہ اؤ گے اور اس مسجد میں

world and any time in the era. So when Mu'adh (may Allah be pleased with him) returned, it really happened like this.This was the era of Hazrat Umar (may Allah be pleased with him), so he was crying. Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) asked Mu'adh why are you crying? He said, "This is the grave of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him)." They had told me, Mu'adh, when you will come back, You will come to our grave, and this masjid.

تو معاذ رضی اللہ عنہ پہ قرضہ ہو گیا بہت زیادہ یہودیوں نے ایک دن کہا کہ انہیں گھر سے نکالو اور معاذ رضی اللہ عنہ کی تھوڑی سی زمین تھی کاشتکاری کرتے تھے اور ایک دن ہاتھ ملایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے تو اپ کا دست مبارک ان کے دونوں ہاتھوں میں جب ایا تو اپ نے فرمایا تمہارے ہاتھ کھردرے کیسے ہیں انہوں نے عرض کیا یہ زمینداری کی وجہ سے کاشتکاری کی وجہ سے فصل لگانے سے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جھکے اور معاذ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں غالبا غالبا یہ واحد صحابی رضی اللہ عنہ ہیں جن کے دونوں ہاتھ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خود چومے اور اپ نے فرمایا ایسی ہتھیلیاں ہیں جن سے اللہ کو بڑی محبت ہے تو انہوں نے اکے شکایت کی کہ اپ معاذ کی چیزوں کو نیلام کریں تاکہ قرضہ ہمیں واپس دیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا دیکھو بھئی معاذ کا گھر ہے اور کسی ادمی کی بھی گھر کو نیلام نہیں کیا جا سکتا اسی پہ حنفی فقہاء نے فتوی دیا ہے کہ اگر سٹیٹ میں کورٹ میں بات چلی جائے قرضے کی تو ان چیزوں کی نیلامی کسی صورت نہیں ہو سکتی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پہ معاذ رضی اللہ عنہ ہی کے لیے یہ بتائی تھی کہ اپ نے فرمایا اس کا گھر ہم کسی صورت میں نیلام نہیں کریں گے اس کے کھانے پینے کے برتن اور اوڑنے پہننے کی اشیاء یہ نیلام نہیں ہوگی اس کا لباس نظام نہیں ہوگا ارشاد فرمایا اس کی سواری بھی نہیں نیلام نہیں ہوگی اور اس کے ساتھ ساتھ جن آلات سے یہ کام کرتا ہے کھیتی باڑی کرتا ہے وہ بھی نیلام نہیں ہوں گے اور اس کا غلام ہے وہ بھی نیلام نہیں ہوگا اور اپ نے فرمایا ان چیزوں کے علاوہ اس کے گھر میں کچھ ہے تو تم لے اؤ میں اسے نیلام کرتا ہوں ہوتا کچھ تو لاتے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ رضی اللہ عنہ سے کہا کہ اپنے بھائی کی مدد کرو معاذ پہ قرض زیادہ ہو گیا ہے تم سب مل کے ادا کرو تو صحابہ رضی اللہ عنہ نے جو کچھ تھا پیش کر دیا لیکن قرض اس سے بھی زیادہ تھا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تقسیم کر دیا شیرز کے حساب سے جتنے جتنے اس کے حصے بنتے تھے اور اپ نے ارشاد فرمایا کہ بس یہ ہے اس کے علاوہ کچھ نہیں ملے گا اب جاؤ ہی ہے انہیں کہاں سے دیں اور ایک حدیث میں اتا ہے اپ نے فرمایا اس کے بعد میرے پاس ائے گا تو میں تمہیں دے دوں گا تو حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو جب یہ بات ہوئی اس موقع پہ اللہ نے یہ ایت نازل کی

One day, Jews said to him, "Get them out of your house." Mu'adh (may Allah be pleased with him) had a small piece of land and used to farm. One day, he shook hands with the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him). When he came to them, They said, "Why are your hands so rough?" He said, "This is because of land tools , farming, and because of planting crops." The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) kissed both hands of Mu'adh (may Allah be pleased with him) (Perhaps this is the only Companion (may Allah be pleased with him) whose hands, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) kissed.") , and They said, "These are palmhands, that Allah loves very much. They complained to him, "You should auction off Mu'adh's things so that he can repay us the debt." The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "Look, it is Mu'adh's house, and no one's house can be auctioned off." On this, the Hanafi jurists have issued a fatwa that if the matter of debt goes to court in the state, then these things cannot be auctioned off under any circumstances. Allah (swt) said this for Mu'adh (may Allah be pleased with him) that he said, "We will not auction his house under any circumstances. His utensils and clothing will not be auctioned. His clothes will not be auctioned. They said, "Neither will his riding nor his tools with which he works and cultivates will be auctioned. And his slave will not be auctioned." He said, "If there is anything in his house besides these, then you bring it and I will auction it. If there

was anything, they would have brought it." The Messenger of Allah (swt) said to the Companions (may Allah be pleased with him) that help your brother. Mu'adh has a lot of debt. Pay it all together." The Companions (may Allah be pleased with him) offered what they had, but the debt was even more. The Messenger of Allah (swt) divided it according to the share of each of them. He said, "That's all. You will not get anything else. Now go, where can I give it to him?" In a hadith, it is mentioned that he said, "After that, if some thing will come to me then I will give it to you." When this happened to Hazrat Mu'adh (may Allah be pleased with him), Allah revealed this verse:

Allah said: **وَ اِنۡ كَانَ ذُوۡ عُسۡرَةٍ فَنَظِرَةٌ اِلٰى مَيۡسَرَةٍ ؕ and if debter is under financial stress, he should be given respite till he feels at ease to pay**. **وَ اَنۡ تَصَدَّقُوۡا and your forgoing (the loan) خَيۡرٌ لَّكُمۡ is better for you اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ if you know** (what significance)it has in the sight of Allah to console the poor)

If you knows how much Allah pleases with you on forgiving the debt, then you would had eliminate it. Allah has said such a great thing, so give a loan and forgive people, meaning Allah will give you something better than that, will give you more than that. That is why, when the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had sent him to Yemen, and he had also said one thing: If people serve you, then take it and keep it with you. And when he came, on the occasion of Hajj, it was the Hajj of Hazrat Abu Bakr's (may Allah be pleased with him) era and he reached Mecca straight from Yemen. He had 500 camels with him. When they entered Mecca, there was a noise that Mu'adh's camels had come, 500. Hazrat Abu Bakr (may Allah be pleased with him) asked what this was. He said: Hazrat, the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) had said: If people serve you, then take it and keep it with you, These are the ones. Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) was listening. They said: Mu'adh, I do not think this is permissible for you. He said: The Messenger of Allah (peace and

اللہ نے فرمایا **وَ اِنۡ كَانَ ذُوۡ عُسۡرَةٍ فَنَظِرَةٌ اِلٰى مَيۡسَرَةٍ ؕ** اور اگر کوئی تنگ دست ہے تو اسے مہلت دو جہاں تک کہ اس کا ہاتھ کھل جائے **وَ اَنۡ تَصَدَّقُوۡا** اور تم اسے معاف ہی کر دو اپنے قرض کو **خَيۡرٌ لَّكُمۡ** یہ تمہارے لیے بہت ہی اچھا ہے **اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ** اگر تمہیں پتہ چل جائے کہ اس میں اللہ کی کتنی خوشی ہے

اگر تمہیں پتہ چل جائے کہ خدا کتنا راضی ہوتا ہے تو اپنے قرضے کو معاف کر دو ختم کر دو چھوڑ دو اتنی بڑی بات اللہ نے کہی ہے کہ اگر تمہیں پتہ چلے کہ اللہ کی کتنی خوشی ہے اس میں تو قرضہ دو تو لوگوں کو معاف کر دو یعنی اللہ اس سے بہتر دے گا اس سے زیادہ دے گا

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے معاذ رضی اللہ عنہ کو یمن جب بھیجا تھا تو ایک بات یہ بھی فرمائی تھی کہ لوگ تیری کچھ خدمت کریں تو لے لینا رکھ لینا

اور جب وہ ائے ہیں حج کے موقع پہ اس وقت حضرت ابوبکررضی اللہ عنہ کے خلافت کا حج تھا تو مکہ مکرمہ پہنچے سیدھے یمن سے تو 500 اونٹ ان کے پاس تھے 500 اونٹ جب مکہ میں داخل ہوئے تو شور مچ گیا کہ معاذ کے اونٹ ائے ہیں 500 تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے پوچھا یہ کیا ہے تو انہوں نے کہا کہ حضرت وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ لوگ تمہاری خدمت کریں تو رکھ لینا یہ وہ ہیں

حضرت عمر رضی اللہ عنہ سن رہے تھے انہوں نے کہامعاذ میں نہیں سمجھتا یہ تمہارے لیے جائز ہیں انہوں نے کہا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے کہا تھا اور اپ یہ کہتے ہیں تو انہوں نے کہا معاذ تم اپنے گھر میں اپنی والدہ کے پاس بیٹھتے پھر میں

blessings of Allah be upon him) told me and you say this. They said: Mu'adh, you used to sit with your mother in your house, then I see how much people serve you. All this is the result of your being the governor there and being a great man. Therefore, I think that this property belongs to the Muslims, you do not have the right, put it in the treasury (Bait ul Mal), then Hazrat Mu'adh (may Allah be pleased with him) got angry and asked Hazrat Abu Bakr (may Allah be pleased with him). They said, "No, Mu'adh. Just keep it. When the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, keep it." The next day, he came and brought 500 camels and told Hazrat Abu Bakr (may Allah be pleased with him) to put it in the treasury. I will not keep it. Hazrat Abu Bakr (may Allah be pleased with him) asked, "What happened?" He said, "Last night, I saw in a dream that I was standing on the edge of Hell and I was about to fall. Umar grabbed me from behind and pulled me and I was saved. So I interpret this to mean that the camel is not right for me and Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) is correct. You take it. Those were pious people and such guidance from Allah was also given. **وَ اِنۡ كَانَ ذُوۡ عُسۡرَةٍ فَنَظِرَةٌ اِلٰى مَيۡسَرَةٍ ؕ and if a debtor is under financial stress, he should be given respite till he feels at ease to pay وَ اَنۡ تَصَدَّقُوۡا and you forgoing**(the loan) **خَيۡرٌ لَّكُمۡ is better for you اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ if you know** (what significance it has in the sight of Allah to console the poor)

وَ اتَّقُوۡا يَوۡمًا تُرۡجَعُوۡنَ فِيۡهِ اِلَى اللّٰهِ ۟ ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفۡسٍ مَّا كَسَبَتۡ وَ هُمۡ لَا يُظۡلَمُوۡنَ ﴿۲۸۱﴾٪

And fear the Day when you will be returned to Allah. Then everyone will be paid in full for whatever he has done, and they will not be wronged.(al-Baqarah, 2 : 281)

وَ اتَّقُوۡا And fear يَوۡمًا the Day تُرۡجَعُوۡنَ when you فِيۡهِ اِلَى اللّٰهِ will be returned to Allah. Keep afraid for that day, It is said that this is the last verse that was revealed to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) before his death. The commentators say that no revelation was revealed to the Prophet (peace and blessings of

دیکھتا لوگ تمہاری کتنی حدمت کرتے ہیں یہ سب نتیجہ ہے تمہارا وہاں کا گورنر ہونے کا بڑا ادمی ہونے کا اس لیے میں سمجھتا ہوں یہ مال مسلمانوں کا ہے بیت المال میں داخل کراؤ تمہارا حق نہیں بنتا

تو حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو غصہ بھی ایا اور حضرت ابوبکررضی اللہ عنہ سے پوچھا تو انہوں نے کہا نہیں معاذ بس رکھو تم جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا تھا تو رکھ لو

اگلے دن وہ اۓ اور 500 اونٹ لا کے حضرت ابوبکررضی اللہ عنہ رضی اللہ عنہ سے کہا اسے داخل کریں بیت المال میں , میں نہیں رکھتا تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے پوچھا کہ کیا ہوا تو انہوں نے کہا رات میں نے خواب میں دیکھا کہ میں جہنم کے کنارے پہ کھڑا تھا اور میں گر جاتا عمر نے پیچھے سے مجھے پکڑ کے کھینچ لیا اور میں بچ گئی

تو میں اس کی تعبیر یہی لیتا ہوں کہ اونٹ میرے لیے درست نہیں ہے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی بات درست ہے اپ اسے لے لیں ایسے متقی لوگ اور اللہ کی طرف سے بھی ایسی رہنمائی ہوتی تھی

وَ اِنۡ كَانَ ذُوۡ عُسۡرَةٍ فَنَظِرَةٌ اِلٰى مَيۡسَرَةٍ ؕ لوگو اگر وہ نہیں ادا کر سکتا تو چھوڑ دو اس بات کو اسے مہلت دو **وَ اَنۡ تَصَدَّقُوۡا** اور اگر تم بخشی دو اپنا قرضہ معاف ہی کر دو **خَيۡرٌ لَّكُمۡ** بہت اچھی بات ہے **اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ** اگر تمہیں علم

وَ اتَّقُوۡا يَوۡمًا تُرۡجَعُوۡنَ فِيۡهِ اِلَى اللّٰهِ ۟ ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفۡسٍ مَّا كَسَبَتۡ وَ هُمۡ لَا يُظۡلَمُوۡنَ ﴿۲۸۱﴾٪

اور ڈرو اس دن سے جب تم سب اللہ کے پاس لوٹ کر جاؤ گے پھر ہر ہر شخص کو جو کچھ اس نے کمایا ہے پورا پورا دیا جائے گا اور ان پر کوئی ظلم نہیں ہوگا

وَ اتَّقُوۡا اور ڈرنا **يَوۡمًا** اس دن کے لیے **تُرۡجَعُوۡنَ** تم لوٹ اؤ گے **فِيۡهِ** اس میں **اِلَى اللّٰهِ** اللہ کی طرف تم لوٹ کر جاؤ گے ڈرتے رہنا اس دن کے لیے کہتے ہیں کہ یہ اخری ایت ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پہ وفات سے پہلے نازل ہوئی مفسرین کہتے ہیں کہ اس کے بعد انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پہ کوئی وحی نازل نہیں ہوئی انتقال فرما گئے کچھ یہ کہتے ہیں کچھ سورہ مائدہ کی ایک ایت کہتے ہیں کہ بہرحال اس پہ بھی لکھا ہے بہت سو نے کہ اللہ

Allah be upon him) after this. He passed away. Some say this. Some say that it is a verse from Surah Maidah. However, it is written on it that many people say that the last word that Allah spoke to His creation was that Allah said, "Beware of the Day when you will be returned to Allah."

نے اخری کلام جو اپنی مخلوق سے کیا وہ یہ تھا کہ اللہ نے کہا اس دن کا خیال رکھنا جس دن تم لوگ لوٹ کے اللہ کے پاس جاؤ گے

ثُمَّ تُوَفّٰى then (everyone) **will be paid in full كُلُّ نَفْسٍ to everyone مَّا كَسَبَتْ** for whatever he has done **وَ هُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ and they will not be wronged,**

There is such a comprehensive verse , that money, good or bad, whatever has done, we will return it in full. And fear Allah for that Day. We have been taught by Allah, about the Day of Judgment, that we would had to be faith in it and have been taught that there is Allah to whom we have to go and answer. This is the only thing that spoils a person. He forgets that no matter, what ever I am doing, someone has to ask about it and I have to answer. So the more he thinks that he will be asked and he is answerabel, the more a person would had live in peace. He knows that it is like a cashier who comes in the morning and there are crores of rupees in the bank, but he knows that in the evening he has to collect every penny and pay it off. And somewhere I messed up and gave more money to someone, and the check came for less, then it will be deducted from my salary. I have to pay it off. That is how Allah says: Fear the Day in which you will have to appear before the Messenger of Allah and every soul will be paid in full for what it has done.

ثُمَّ تُوَفّٰى اور وہ پھر پورے کا پورا دے دے گا **ی كُلُّ نَفْسٍ** ہر انسان کو **مَّا كَسَبَتْ** جو کچھ اس نے کیا ہے **وَ هُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ** اور لوگوں پر کوئی ظلم نہیں کیا جائے

اتنی جامع ایت ہے کہ پیسہ نیکی برائی بدی کچھ بھی کیا ہے پورے کا پورا ہم لوٹا دیں گے اور اس دن کے لیے ڈرتے رہنا اللہ سے تو تعلیم ملی قیامت کی کہ اس پہ ایمان اور تعلیم اس چیز کی ملی کہ اللہ ہے جس کے ہاں جا کر جواب دینا ہے بس یہی چیز ہے جو انسان کو خراب کرتی ہے کہ وہ بھول جاتا ہے کہ میں جتنا کچھ کر رہا ہوں اس کا کسی نے پوچھنا ہے اور مجھے جواب دینا ہے

اور جتنا یہ خیال رہتا ہے کہ مجھ سے پوچھیں گے اور جواب ہوگا سوال ہوگا اتنا ہی انسان ارام سے رہے گا

پتہ ہوتا ہے جیسے کیشیئر ہے صبح اتا ہے بینک میں تو کروڑ روپیہ پڑا ہے لیکن اسے پتہ ہوتا ہے کہ شام کو ایک ایک پائی جمع کر کے پوری کرنی ہے اور کہیں میں نے گڑبڑ کر دی پیسے کسی کو زیادہ دے دیے چیک کم کا ایا تھا تو میری تنخواہ میں سے ہی کٹے گی مجھے تو پورا کرنا ہی ہے

ایسے ہی اللہ کا معاملہ ہے یہ ارشاد فرمایا ڈرنا اس دن کے لیے جس میں تم نے اللہ کے رسول میں پیش ہونا ہے اور ہر ایک جان کو پورا پورا دیا جائے گا جو کچھ کہ اس نے کیا ہے

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ اِلٰۤى اَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوْهُ ؕ وَ لْيَكْتُبْ بَّيْنَكُمْ كَاتِبٌۢ بِالْعَدْلِ ۪ وَ لَا يَاْبَ كَاتِبٌ اَنْ يَّكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ فَلْيَكْتُبْ ۚ وَ لْيُمْلِلِ الَّذِيْ عَلَيْهِ الْحَقُّ وَ لْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ وَ لَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْـًٔا ؕ فَاِنْ كَانَ الَّذِيْ عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيْهًا اَوْ ضَعِيْفًا اَوْ لَا يَسْتَطِيْعُ اَنْ يُّمِلَّ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَلِيُّهٗ بِالْعَدْلِ ؕ وَ اسْتَشْهِدُوْا شَهِيْدَيْنِ مِنْ رِّجَالِكُمْ ۚ فَاِنْ لَّمْ يَكُوْنَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَّ امْرَاَتٰنِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَآءِ اَنْ تَضِلَّ اِحْدٰىهُمَا فَتُذَكِّرَ اِحْدٰىهُمَا الْاُخْرٰى ؕ وَ لَا يَاْبَ الشُّهَدَآءُ اِذَا مَا دُعُوْا ؕ وَ لَا تَسْـَٔمُوْۤا اَنْ تَكْتُبُوْهُ صَغِيْرًا اَوْ كَبِيْرًا اِلٰۤى اَجَلِهٖ ؕ ذٰلِكُمْ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ وَ اَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَ اَدْنٰۤى اَلَّا تَرْتَابُوْۤا اِلَّاۤ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيْرُوْنَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَلَّا تَكْتُبُوْهَا ؕ وَ اَشْهِدُوْۤا اِذَا تَبَايَعْتُمْ ۪ وَ لَا يُضَآرَّ كَاتِبٌ وَّ لَا شَهِيْدٌ ؕ وَ اِنْ تَفْعَلُوْا فَاِنَّهٗ فُسُوْقٌۢ بِكُمْ ؕ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ وَ يُعَلِّمُكُمُ اللّٰهُ ؕ وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۲۸۲﴾

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ اِلٰۤى اَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوْهُ ؕ وَ لْيَكْتُبْ بَّيْنَكُمْ كَاتِبٌۢ بِالْعَدْلِ ۪ وَ لَا يَاْبَ كَاتِبٌ اَنْ يَّكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ فَلْيَكْتُبْ ۚ وَ لْيُمْلِلِ الَّذِيْ عَلَيْهِ الْحَقُّ وَ لْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ وَ لَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْـًٔا ؕ فَاِنْ كَانَ الَّذِيْ عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيْهًا اَوْ ضَعِيْفًا اَوْ لَا يَسْتَطِيْعُ اَنْ يُّمِلَّ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَلِيُّهٗ بِالْعَدْلِ ؕ وَ اسْتَشْهِدُوْا شَهِيْدَيْنِ مِنْ رِّجَالِكُمْ ۚ فَاِنْ لَّمْ يَكُوْنَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَّ امْرَاَتٰنِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَآءِ اَنْ تَضِلَّ اِحْدٰىهُمَا فَتُذَكِّرَ اِحْدٰىهُمَا الْاُخْرٰى ؕ وَ لَا يَاْبَ الشُّهَدَآءُ اِذَا مَا دُعُوْا ؕ وَ لَا تَسْـَٔمُوْۤا اَنْ تَكْتُبُوْهُ صَغِيْرًا اَوْ كَبِيْرًا اِلٰۤى اَجَلِهٖ ؕ ذٰلِكُمْ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ وَ اَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَ اَدْنٰۤى اَلَّا تَرْتَابُوْۤا اِلَّاۤ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيْرُوْنَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَلَّا تَكْتُبُوْهَا ؕ وَ اَشْهِدُوْۤا اِذَا تَبَايَعْتُمْ ۪ وَ لَا يُضَآرَّ كَاتِبٌ وَّ لَا شَهِيْدٌ ؕ وَ اِنْ تَفْعَلُوْا فَاِنَّهٗ فُسُوْقٌۢ بِكُمْ ؕ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ وَ يُعَلِّمُكُمُ اللّٰهُ ؕ وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۲۸۲﴾

O believers! Whenever you strike deals with one another for a fixed period, reduce the transaction to writing. And the scribe amongst you should write it with justice, and should not refuse to write as Allah has taught him to write. So he should write (i.e., meet the requirements of documentation with utmost honesty, in accordance with Islamic law). And he on whom the liability (i.e., debt) falls should dictate the contents of the contract. And he should fear Allah, Who is his Sustainer, and (whilst writing) he should not diminish anything (from the indebted sum). Then if he who has undertaken the liability is mentally deficient or physically weak or lacks the ability to dictate the contents, his guardian should dictate with fairness. And get two witnesses out of your own men. But if two men are not available, then a man and two women: (they) should be from amongst those whom you like as witnesses (i.e., consider trustworthy), so that if either of the two women forgets, the other may remind her. And the witnesses should not refuse whenever they are called (for evidence). And do not be weary of writing it down for its term, whether the transaction is small or large. This documentation by you is more just in the sight of Allah, and makes evidence more solid and nearer to keeping you from doubt, except that if transactions are hand-to-hand which you carry out amongst yourselves, then there is no sin on you if you do not write it down. And take witnesses whenever you bargain amongst yourselves. And let no harm be done to either the scribe or the witness, but if you do so, it will be sheer disobedience on your part. And keep fearing Allah. And Allah grants you knowledge (of the principles of mutual dealing) and Allah knows everything well.

(al-Baqarah, 2 : 282)

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا Now He gave another command to the believers.**اِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ** **Whenever you strike deals ,** The meaning of **دَيْنٍ** is loan , There are four types of debt and Allah Almighty has mentioned three types in this verse. One is that, a person does

اےایمان والو جب تم کسی معین معیاد کے لیے ادھار کا کوئی معاملہ کرو تو اسے لکھ لیا کرو اور تم میں سے جو شخص لکھنا جانتا ہو انصاف کے ساتھ تحریر لکھے اور جو شخص لکھنا جانتا ہو لکھنے سے انکار نہ کریں جب اللہ نے اسے یہ علم دیا ہے تو اسے لکھنا چاہیے اور تحریر وہ شخص لکھوائے جس کے ذمہ حق واجب ہو رہا ہو اور اسے چاہیے کہ وہ اللہ سے ڈرے جو اس کا پروردگار ہے اور اس حق میں کوئی کمی نہ کرے ہاں اگر وہ شخص جس کے ذمہ حق واجب ہو رہا ہے نہ سمجھ یا کمزور ہو یا کسی اور وجہ سے تحریر نہ لکھوا سکتا ہو تو اس کا سرپرست انصاف کے ساتھ لکھوائے اور اپنے میں سے دو مردوں کو گواہ بنا لو ہاں اگر دو مرد موجود نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں ان گواہوں میں سے ہو جائیں جنہیں تم پسند کرتے ہو تاکہ اگر ان دو عورتوں میں سے ایک بھول جائے تو دوسری اسے یاد دلا دے اور جب گواہوں کو گواہی دینے کے لیے بلایا جائے تو وہ انکار نہ کریں اور جو معاملہ اپنے معیاد سے وابستہ ہو چاہے وہ چھوٹا ہو یا بڑا اسے لکھنے سے اکتاؤ نہیں یہ بات اللہ کے نزدیک زیادہ قرین انصاف اور گواہی کو درست رکھنے کا بہتر ذریعہ ہے اور اس بات کی قریبی ضمانت ہے کہ تم ائندہ شک میں نہیں پڑھو گے ہاں اگر تمہارے درمیان کوئی نقد لین دین کا سودا ہو تو اس کو نہ لکھنے میں تمہارے لیے کچھ حرج نہیں ہے اور جب خرید و فروخت کرو تو گواہ بنا لیا کرو اور نہ لکھنے والے کو کوئی تکلیف پہنچائی جائے نہ گواہ کو اور اگر ایسا کرو گے تو یہ تمہاری طرف سے نافرمانی ہوگی اور اللہ کا خوف دل میں رکھو اللہ تمہیں تعلیم دیتا ہے اور اللہ ہر چیز کا علم رکھتا ہے

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اب ایمان والوں کے لیے ایک اور حکم کا فرمایا **اِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ** اور جب تم قرض کا معاملہ کرو **دَيْنٍ** کہتے ہیں نا قرض کو قرض کی چار قسمیں ہیں اور اللہ تعالی نے اس ایت کریمہ میں تین قسموں کا ذکر کیا ہے ایک تو بلکہ یہ ہے کہ کوئی ادمی تجارت کرتا ہے پیسے دیے چیز لے لی دست بدست سودا ہو گیا

business, he gave money and took something, and it became a hand-to-hand transaction. It is completely permissible. Allah mentioned it in it. And one of its cases is that, both are loans. The meaning of both being loans is that, he said, "Give me this thing for so many rupees," he said, "I will give you this thing for so many rupees," and both of them got up and left. When he delivered the thing home in the evening, he took the loaned thing but he did not pay the money, saying, I will give you the money after a month, or whenever I give it, hence both persons became a debter. This is not permissible. It should have been in one gathering. He would have taken possession of the thing at that time, then It was also permissible. Either he would had given the money in advance instead of taking possession of the thing. But he did not even took possession of the thing nor did give money. So it became loan on both parties. This is not correct, on both sides things are absent The third case is that he paid the money first and said, "Take the money, send this thing home in the evening, I will take it next month, if the need arises after ten days, and then this case is permissible." There are three cases: one, the transaction took place hand-to-hand, and one, both things went into debt, and it became illegal. The third case is that he paid the money first and received the goods later. This is also permissible. The fourth case is that he took possession of the thing at that time and said, "I will pay for it on such and such a day or in a month and gave the check.

Whether the thing was taken into possession or not, but giving the check has justification, because, check is also considered a type of money, in those countries where business is done on checks. Thus four types of transactions have taken place. Allah Almighty mentioned three.Allah said: **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا** **O' Believers,** **اِذَا تَدَايَنۡتُمۡ بِدَيۡنٍ** When you deal, on loan, **اِلٰۤى اَجَلٍ مُّسَمًّى** **for a fixed period** **فَاكۡتُبُوۡهُ** **reduce the transaction to writing ,** the pronoun of **ہُ** is returning towards loan , means , write down this loan ,that when it would be payback ,how much have taken and how much have given,

ہاتھوں ہاتھ ہو گیا بالکل جائز ہے اللہ نے اس میں ذکر فرمایا اور ایک صورت اس کی یہ ہے کہ دونوں ادھار ہیں اور دونوں ادھار ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اس نے کہا مجھے یہ چیز دے دیں اتنے روپے میں اس نے کہا میں اپ کو یہ چیز اتنے روپے میں دے دوں گا اور دونوں اٹھ کے چلے گئے اور چیز اس نے شام کو گھر پہنچا دی تو اس نے قرض لیا اور اس نے قیمت کو بھی قرض کر دیا کہ قیمت میں اپ کو ایک مہینے بعد دے دوں گا یا جب بھی دے دوں گا تو دونوں طرف ہی قرض ہو گیا نا اس نے کہا دے دیں شام کو پہنچ جائے گی اس نے کہا پیسے اس کا مہینے بعد مل جائیں گے یہ ناجائز ہے ایک ہی مجلس میں ہونا چاہیے تھا اس چیز پہ قبضہ کر لیتا اسی وقت تو بھی جائز تھا تو یا یہ ہے کہ وہ چیز پہ قبضے کے علاوہ پیسے دے دیتا پہلے دے دیتا پیش گی جیسے پیسے دے دیتے ہیں یہ اگے ارہی ہے قسم لیکن چیز پہ قبضہ بھی نہیں کیا

یہ تو قرض ہو گیا ایسا اور قرض کے عوض میں قرض ہی ہوا نا غائب کے مقابلے میں غائب اگئی یہ چیز درست نہیں ہے
تیسری صورت یہ ہے کہ اس نے رقم کی ادائیگی پہلے کر دی اور یہ کہا کہ پیسے اپ لے لیجئے ابھی یہ چیز شام کو گھر بھجوا دینا اگلے مہینے ا کے لے جاؤں گا دس دن بعد ضرورت پیش اۓ گی تو یہ صورت جائز ہے تین صورتیں ہو گئی ایک تو ہاتھوں ہاتھ تجارت ہو گئی اور ایک دونوں چیزیں اس میں چلی گئی قرض میں وہ ناجائز ہو گئی اور تیسری صورت یہ ہے کہ اس نے رقم کی ادائیگی پہلے کر لی اور مال بعد میں وصول کیا یہ بھی جائز اور چوتھی صورت یہ ہے کہ اس نے چیز اسی وقت قبضے میں لے لی اور کہا اس کی ادائیگی فلاں دن کر دوں گا یا مہینے بعد کر دوں گا جو بھی وہ بھی جائز ہے چیک دے دیا

کہ چیز اسی وقت قبضے میں لے لی یا اور بھی جواز ہے اس کا کیونکہ یہ چیک بھی ایک طرح کا پیسے ہی سمجھا جاتا ہے ان ممالک میں جہاں چیکس پہ کاروبار ہوتا ہے تو چار قسم کے یہ لین دین ہو گئے اللہ تعالی نے تین کا ذکر فرمایا

ارشاد فرمایا **يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا** ایک ایمان والوں **اِذَا تَدَايَنۡتُمۡ بِدَيۡنٍ** جب تم قرض کا معاملہ کرو اپس میں
اِلٰۤى اَجَلٍ مُّسَمًّى اور ایک خاص وقت تک کے لیے **فَاكۡتُبُوۡهُ** تو اس قرض کو لکھ لیا کرو یہ جو **ہُ** کی ضمیر لوٹ رہی ہے یہ قرض کی طرف ہے یعنی اس قرض کو لکھ دیا کرو کہ کتنے عرصے میں ایک عرض کی ادائیگی ہوگی کتنا لیا ہے کتنا دیا ہے اور یہ لکھنا مستحب

writing it is recommendable ,and it is act of reward,but it is not obligatory. Write, whenever there is a debt issue.**وَ لۡيَكۡتُبۡ should write بَّيۡنَكُمۡ amongst you كَاتِبٌۢ the scribe بِالۡعَدۡلِ with justice**
The condition of justice that has been imposed shows that those who write should also have knowledge of religion. Sometimes, the issue of usury may be written, sometimes, the inclination may be towards someone. All these situations are forbidden. Allah said:**لۡيَكۡتُبۡ** he should scribe among you in justice **وَ لَا يَاۡبَ كَاتِبٌ** and should not refuse **اَنۡ يَّكۡتُبَ to write** (that text) **وَ لَا يَاۡبَ** should not refuse **كَاتِبٌ writer اَنۡ يَّكۡتُبَ so ,he should عَلَّمَهُ اللّٰهُ Allah has taught him كَمَا as write** to write
If Allah taught him, what should he do?he should **فَلۡيَكۡتُبۡ** write like that, Seen, Allah has attributed to Himself the relationship between education and writing, that I have taught such a great thing. This education, this writing, reading, and being engaged in educational activities, is such a great thing. Allah has attributed to Himself, the relationship between education and writing.It said: **وَ لَا يَاۡبَ كَاتِبٌ And the scribe should not refuse اَنۡ يَّكۡتُبَ to write كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ as Allah has taught him فَلۡيَكۡتُبۡ to write**.Education and knowledge, The Quran do repeatedly, draws attention to the fact that, “acquire knowledge, get education, and do this for education, do that for education, these things comes over and over again."**وَ لۡيُمۡلِلِ So he should write الَّذِىۡ and he عَلَيۡهِ الۡحَقُّ on whom the liability ,** Whoever has to pay this debt should write it down.
This book has left something out? From government to private and domestic matters, the book of Allah provides guidance in everything. This is the real guide and mentor. This is the book that leads to Allah. And since people do not read it, they do not know what Allah said in His book. People may have read this verse dozens of times, but now that they have learned from it that they have to write down the matter of debt, they will write it down on their own. Look that will be a matter of reward. They have acted on a command from the Book of Allah, and they have made it

ہے ثواب کا کام ہے واجب نہیں فرض نہیں ارشاد فرمایا جب بھی قرض کا معاملہ ہے لکھ لو

وَ لۡيَكۡتُبۡ اور لکھے **بَّيۡنَكُمۡ** تمہارے درمیان **كَاتِبٌۢ** لکھنے والا **بِالۡعَدۡلِ** انصاف کے ساتھ لکھے
یہ عدل کی جو شرط لگائی ہے نا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جو لوگ لکھتے ہیں ان کو دین کا بھی علم ہونا چاہیے کہیں سود کا ہی مسئلہ لکھنے بیٹھ جائے کہیں کسی کی طرف جھکاؤ ا جائے یہ ساری صورتیں اگے منع کی اتی ہیں اللہ نے فرمایا

لۡيَكۡتُبۡ وہ لکھے تمہارے درمیان انصاف کے ساتھ **وَ لَا يَاۡبَ كَاتِبٌ** اور لکھنے والے کو کاتب کو انکار نہیں کرنا **اَنۡ يَّكۡتُبَ** جو کچھ **وَ لَا يَاۡبَ** اور نہ انکار کرے **كَاتِبٌ** لکھنے والا کہ **اَنۡ يَّكۡتُبَ** وہ اس تحریر کو لکھے **كَمَا** جیسے کہ **عَلَّمَهُ اللّٰهُ** اللہ نے اسے تعلیم دی ہے اللہ نے اسے سکھایا ہے اللہ نے سکھایا تو کیا ہوا اسے چاہیے کہ **فَلۡيَكۡتُبۡ** ویسے لکھے
دیکھا تعلیم کی لکھنے کی نسبت اللہ نے اپنی طرف کی ہے کہ میں نے سکھایا اتنی بڑی چیز ہے یہ تعلیم یہ لکھنا پڑھنا تعلیم کے کاموں میں لگے رہنا یہ اتنی بڑی چیز ہے اللہ نے اپنی طرف نسبت فرما دی

فرمایا **وَ لَا يَاۡبَ كَاتِبٌ** اور کاتب لکھنے والا لکھنے سے انکار نہیں کرے گا کہ **اَنۡ يَّكۡتُبَ** وہ لکھے **كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ** جیسے کہ اللہ نے اسے سکھایا ہے **فَلۡيَكۡتُبۡ** اسے چاہیے کہ وہ لکھ دے تحریر کرے تعلیم اور علم بار بار قران اس کی طرف توجہ دلاتا ہے کہ علم حاصل کرو تعلیم حاصل کرو تعلیم کے لیے یہ چیز کرو یہ چیز کرو بار بار یہ باتیں اتی ہیں **وَ لۡيُمۡلِلِ** اور املا کرائے لکھوائے **الَّذِىۡ** وہ شخص **عَلَيۡهِ الۡحَقُّ** جس کے ذمے حق اتا ہے

جس نے اس قرض کی ادائیگی کرنی ہے وہ اس سے لکھوائے
اس کتاب نے کوئی چیز چھوڑی ہے حکومت سے لے کے بالکل نجی اور گھر کے معاملات تک اللہ کی کتاب ہر چیز میں رہنمائی فراہم کرتی ہے اصل ہادی اور مرشد یہ کتاب ہے اصل اللہ کی طرف لے جانے والی یہ ہے اور چونکہ لوگ اسے پڑھتے نہیں نا اس لیے انہیں پتہ ہی نہیں ہوتا کہ اللہ نے اپنی کتاب میں کیا کہا

ممکن ہے دسیوں بار لوگوں نے اس ایت کو پڑھا ہو لیکن اب جب اس سے تعلیم ملے گی کہ قرض کا معاملہ لکھنا ہے تو اپنے طور پر لکھ لے گا تو دیکھو وہ ثواب کی بات ہوگی اللہ کی کتاب کے ایک حکم پہ اس نے عمل کر لیا نا تو اپنی اخرت بنا لی کہ اللہ تعالی نے یہ حکم دیا ہے

treasure of their afterlife that Allah Almighty has given this command. Before that, He used to write without knowing that Allah had given the command and they just would had been written and taken it and was not getting any reward. Now, they will get the reward with the intention that Allah said. The benefit of this is that if you have to write it down 10 times from morning to evening, when it comes to your mind, that Allah said, He taught us, Allah said, you have to write it down , so your nature changes. When the intention to sin comes to his mind, He will think, that Allah has also forbidden that, so person is reformed. So it said: **كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ** It's not like that, rather God taught him. **كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ** This teaching being given by Allah alone He related it towards himself. God knows, from where this disease of ignorance have been clinged with the muslims. It's not even a disease. It's a plague. This nation has caught such a plague now, that they run away from education like this. It's surprising. I don't know if this strange thing has happened in your experience. Make them sit in front of the TV for four hours, they will see, and if you tell them to read this book for three hours, one hour, They'll start to feel sleepy. They won't get an education, but make them sit in front of the TV for the whole five hours. Hey brother, read for five hours. Hey brother, read for two and a half hours. No, that's not it. They start feel sleepy. The same is true of children.Allah said: **كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ as Allah has taught him** to write **فَلۡيَكۡتُبۡ** so he should write **وَ لۡيُمۡلِلِ should dictate the contents,** who? **الَّذِىۡ عَلَيۡهِ الۡحَقُّ He, on whom the liability (i.e, debt) falls,** Let the debtor write that he has to pay this much debt. **وَ لۡيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ and he should fear Allah** it not be that , he would had written less amount , or made any plot with the scribe, that i will speak the same, but you should write something else.

وَ لۡيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ and he should fear Allah, who is his sustainer, وَ لَا يَبۡخَسۡ مِنۡهُ شَيۡـًٔا and (whilst writing) **he should not diminish anything,** While writing this text, do not leave out anything, that is, write down the day, the time, and the full amount. **فَاِنۡ كَانَ الَّذِىۡ عَلَيۡهِ الۡحَقُّ Then if he who has undertaken the**

اور اس سے پہلے لکھتا تھا پتہ ہی نہیں تھا کہ اللہ نے حکم دیا ہے تو بس لکھ تو لیا ہے لیا لیکن ثواب تو نہ ملا

ثواب اب نیت کے ساتھ ملے گا کہ اللہ نے فرمایا تو اس کا فائدہ یہ ہوتا ہے کہ صبح سے شام تک 10 مرتبہ لکھنا ہے تو جب یہ ذہن میں اۓ گا نا کہ اللہ نے کہا میں نے سکھایا اللہ نے کہا لکھنا ہے تو طبیعت بدل جاتی ہے

گناہ کا ارادہ جب دماغ میں اۓ گا تو پھر کیا سوچے گا کہ اللہ نے یہ بھی کہا ہے اصلاح ہوتی ہے ادمی کی اس لیے ارشاد فرمایا کہ **كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ** اسے اللہ نے تعلیم دی ہے ویسے نہیں ہے

كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ یہ تعلیم اللہ ہی دیتا ہے نسبت اپنی طرف کی خدا معلوم کہاں سے یہ مسلمانوں کو جہالت کی بیماری چمٹ گئی ہے بیماری بھی نہیں ایسا کوڑ چمٹ گیا ہے ایسا کوڑ لگ گیا ہے اس امت کو اب کہ تعلیم سے ایسے بھاگتے ہیں حیرت ہوتی ہی یعنی عجیب بات پتہ نہیں اپ کے تجربے میں ہوئی ہوگی یا نہیں چار گھنٹے ٹی وی کے سامنے بٹھا لو دیکھ لیں گے

اس سے کہو تین گھنٹے اس سے ایک گھنٹہ کم یہ کتاب پڑھ لو نیند انے لگے گی تعلیم نہیں حاصل کرنی باقی پانچ گھنٹے ٹی وی کے سامنے بٹھا لو ارے بھائی پانچ گھنٹے ارے بھائی ڈھائی گھنٹے پڑھ لو ٹِک کے نہ وہ نہیں اس میں نیند اتی ہے بچوں کا بھی یہی حال ہے

اللہ نے فرمایا **كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ** جیسے اللہ نے تمہیں تعلیم دی ہے **فَلۡيَكۡتُبۡ** چاہیے کہ لکھو **وَ لۡيُمۡلِلِ** اور املا کروائے لکھوائے کون **الَّذِىۡ عَلَيۡهِ الۡحَقُّ** جس پر حق بنتا ہے نا وہ لکھوائے قرض والا لکھوائے کہ اتنا قرضہ میں نے ادا کرنا ہے **وَ لۡيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ** اور لکھواتے ہوئے اسے چاہیے کہ اللہ سے ڈرے ایسے نہ ہو کم لکھوا دے ایسے نہ ہو کاتب سے کچھ ساز باز کر لے کہ بولوں گا تو میں یہی اور لکھنا تم یہ

وَ لۡيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ اللہ سے ڈرے وہ ڈرے اپنے پروردگار سے **وَ لَا يَبۡخَسۡ مِنۡهُ شَيۡـًٔا** اور ذرہ برابر بھی کوئی چیز نہ چھوڑے اس تحریر کو لکھواتے ہوئے بالکل کوئی چیز نہ چھوڑے یعنی دن بھی لکھوائے وقت بھی لکھوا دے اور اس کے ساتھ ساتھ پوری رقم لکھوا دے **فَاِنۡ كَانَ الَّذِىۡ عَلَيۡهِ الۡحَقُّ** اور لوگو اگر وہ ادمی جس نے لکھوانا ہے **عَلَيۡهِ الۡحَقُّ** کو جس کے اوپر حق ہے
سَفِيۡهًا وہ عقل میں کم ہے نہ سمجھ ہے

سَفِیۡ کا مطلب ہر جگہ بے وقوف ہی نہیں ہوتا ایک جگہ اللہ نے استعمال کیا ہے نہ تجربہ کار وہ سورہ نساء کی ایات میں ایا ہے جہاں مالی معاملات پھر ائیں گے

فَاِنۡ کَانَ الَّذِیۡ عَلَیۡہِ الۡحَقُّ سَفِیۡہًا سو جس انسان کے ذمے یہ قرض اتا ہے جس کا حق بنتا ہے لکھوانے کا جس نے لکھوانا ہے اگر اس کو عقل اتنی نہیں ہے عبارت نہیں بول سکتا نہیں لکھوا سکتا ڈھنگ سے
اَوۡ ضَعِیۡفًا یا وہ کمزور ہے لکھوانے میں ایسا معاملہ ہی کبھی پیش نہیں ایا یا وہ ادمی سرے سے لکھوا ہی نہیں سکتا گونگا ہے مثلا یا ہے تو لیکن وہ زبان نہیں جانتا انگلش میں لکھنا ایگریمنٹ اسے اتی ہی نہیں انگریزی کہ

اَنۡ یُّمِلَّ وہ لکھوائے **ہُوَ** وہ **فَلۡیُمۡلِلۡ** چاہیے کہ وہ پھر اس کی جگہ لکھوائیں **وَلِیُّہٗ** اس کا ولی ہے **بِالۡعَدۡلِ**۔انصاف کے ساتھ لکھوا ئے جو اس کا **ولی** ہے وہ لکھوائے ولی کا مطلب یہ ہے کہ اس کے والد لکھوائیں وہ نہیں ہے بھائی بڑا لکھوائے اس کا یا جو بھی بھائی ہے وہ اس کو لکھوائے جو بھی اس کے وارث ہیں نا کہ اگر کسی انسان کو کچھ ہو گیا اس کو تو اس کی وراثت میں یہ مال کیسے ادائیگی اس کی کی جائے گی

ارشاد فرمایا **لَا یَسۡتَطِیۡعُ** کہ وہ نہیں لکھوا سکتا کہ **اَنۡ یُّمِلَّ** وہ املا کرے **ہُوَ** تو چاہیے کہ **فَلۡیُمۡلِلۡ وَلِیُّہٗ بِالۡعَدۡلِ**۔ لکھوائیں وہ انصاف کے ساتھ جو اس کے ولی ہیں جو اس کا وارث ہے وہ لکھوائے **وَ اسۡتَشۡہِدُوۡا** اور جب تم تحریر لکھو تو اس پہ گواہ بنا لو **شَہِیۡدَیۡنِ** دو گواہوں کو **مِنۡ رِّجَالِکُمۡ**۔ تمہارے دو مرد اس کی گواہی دیں اس کا مطلب ہے تمہارے مرد تو مسلمان بھی ہوں اور مرد فرمایا جس کا مطلب ہے وہ بالغ بھی ہوں تو عاقل بھی ہو بالغ بھی ہو مسلمان بھی ہو بنیادی طور پہ یہ ساری شرائط اس میں پائی جائیں تو بہتر یہ ہے کہ دو ایسے ادمی اپنے سائن کر دیں دستخط کر دیں تاکہ معاہدہ پکا ہو جائے کچھ بھی ہو سکتا ہے انتقال ہو جائے قرض کی رقم نہ پوری ہو سکے تو پھر کون ذمہ دار ہوگا اس کا پیسہ اتنی اہم چیز ہے اللہ نے ایک ایک پائی کو تحفظ دیا ہے کیونکہ پیسہ بہت بڑی چیز ہے اللہ کی راہ میں کام کرنے کے لیے

اس لیے ارشاد فرمایا کہ دو تمہارے مرد اس پہ گواہ بنے
فَاِنۡ لَّمۡ یَکُوۡنَا رَجُلَیۡنِ اور اگر دو مرد گواہ نہ ہوں **فَرَجُلٌ** تو ایک مرد **فَرَجُلٌ** ایک مرد اور **وَّ امۡرَاَتٰنِ** دو عورتیں یہ گواہی دے دیں دو عورتیں اپنے دستخط کر دیں وہ گواہی دے دیں اسی لیے عورتوں کی گواہی مانی ہے حنفی فقہاء نے ہر طرف سوائے قصاص کے اور حدود کے

سَفِیۡہًا is liability عَلَیۡہِ الۡحَقُّ whom the liability falls mentally deficient ,” سَفِیۡ Safi” does not mean fool everywhere. Allah has used it in one place, **none experienced**. It is mentioned in the verses of Surah An-Nisa where financial matters will come up again. **فَاِنۡ کَانَ الَّذِیۡ عَلَیۡہِ الۡحَقُّ سَفِیۡہًا** So, the person who is liable with this debt, the person who has the right to have it written, does not have enough intelligence, he cannot speak the text, nor can he dictate it properly. **اَوۡ ضَعِیۡفًا or physically weak or lacks the ability to dictate the contents**, For example he is dumb or he doesn't know the language. The agreement should have to be written in English , but he does not know english well **اَنۡ یُّمِلَّ ability to dictate ہُوَ he فَلۡیُمۡلِلۡ should dictate,** instead of him**, وَلِیُّہٗ his guardian بِالۡعَدۡلِ۔ with fairness,** His guardian should write it. The meaning of “**ولی** Wali” is that, his father should write it down, if he is not , then his elder brother, or whoever his brother is, let him write it down, whoever his heirs are, so that if something happens to this person, then how this loan shall be paid from his inheritance.It said: **لَا یَسۡتَطِیۡعُ** have no ability to dictate **اَنۡ یُّمِلَّ** they dictate **ہُوَ** So it should be **فَلۡیُمۡلِلۡ وَلِیُّہٗ بِالۡعَدۡلِ۔** Let it be written by his guardian and his heir, with justice **وَ اسۡتَشۡہِدُوۡا and get witnesses شَہِیۡدَیۡنِ two witness مِنۡ رِّجَالِکُمۡ out of your own men,** This means, that , the both man should be Muslims. And it said men, which means that they must be adults and sanseable. Basically, if all these conditions are found in it, it is better that two such people sign on their names so that the agreement is final. Anything can happen, death may occur, the loan amount cannot be paid, and then who will be responsible? Money is such an important thing. Allah has protected every penny because money is a very big thing to work for in the path of Allah.
Therefore, it said, Let your two men witness to this. **فَاِنۡ لَّمۡ یَکُوۡنَا رَجُلَیۡنِ But if two men are not available , فَرَجُلٌ then a man وَّ امۡرَاَتٰنِ and two women ,** These two women should testify, sign on their names. That is why the Hanafi jurists have accepted the testimony of women in all cases

که وہ کہتے ہیں حد میں عورت کو گواہ نہ بنایا جائے اور قصاص قتل کے معاملے میں عورت کو گواہ نہ بنایا جائے اس لیے کہ قتل کے عوض میں جب قتل ہوگا کسی کی گردن اترے گی تو بڑے مضبوط گواہ چاہیے بڑے پکے لوگ چاہیے

except for Qisas and Hudud. They say that, women should not be made witnesses in hadd cases and that women should not be made witnesses in cases of Qasas (retaliatory murder) because when someone is killed in retaliation for a murder, someone's neck will be cut off, so very strong witnesses are needed, very mature people are needed. And the problem with women is sometimes that they do not do much research. They see that there is terror, there is fear, something is heard, a lawyer cross-examined the statement, the whole thing turned out to be else, so leaving these things aside, women's testimony is accepted in all other matters, even in some matters that concern women only, such as the birth of children and in these matters, the testimony of women alone will be accepted, for example, whether a child was born alive or dead. And if a woman testifies that it was born alive, I heard its breathing, or she says that there was a sound of crying, then her testimony will be accepted and that child will be declared an heir.

اور خواتین میں مسئلہ کبھی ایسے بھی ہوتا ہے کہ وہ زیادہ تحقیق نہیں کرتی دیکھتی ہیں دہشت ہے خوف ہے کچھ سنی سنائی بات کردی ذرا سی وکیل نے جرح کی بیان سارے کا سارا پلٹ گیا کچھ سے کچھ ہو گیا

تو اس لیے ان چیزوں کو چھوڑ کے باقی سب چیزوں میں عورتوں کی گواہی ہے حتی کہ بعض معاملات جو خواتین ہی کے متعلق ہوتے ہیں بچوں کی پیدائش اور ان چیزوں کے متعلق اس میں خواتین کی اکیلی گواہی بھی مانی جائے گی مثلا بچہ ہے زندہ پیدا ہوا یا مردہ

اور اگر کوئی خاتون گواہی دے دیں کہ یہ زندہ پیدا ہوا ہے میں نے اس کے سانس کی اواز سنی ہے یا وہ کہہ دیں کہ رونے کی اواز ائی تھی تو اس کی گواہی مانی جائے گی وہ بچہ وارث قرار پائے گا

And if there was any property for the child, let's assume that the father passed away first. Now, the child would had to get a share in this inheritance. If the child was dead, then the same share that was his, one lakh rupees. Suppose there was something in his share, then that one lakh rupees will be divided back. The child who was born dead has no share. And if he was alive, then who gets the inheritance of this child? Leaving the father, the child's inheritance will be divided further. Therefore, regarding financial matters, Allah has said about each and every thing that what is to be done.It is recommended and better to have two men and if not, then **فَاِنۡ لَّمۡ یَکُوۡنَا رَجُلَیۡنِ but if two men are not available , فَرَجُلٌ then a man وَّ امۡرَاَتٰنِ and two women مِمَّنۡ تَرۡضَوۡنَ مِنَ الشُّہَدَآءِ (they) should be from the amongst those whom you like as witnesses** (i.e, consider trustworthy) **,** Those witness should testify the writing of this matter.

اور بچے کے لیے اگر کوئی مال تھا فرض کر لیں باپ کا پہلے انتقال ہو گیا اب اس بچے کو اس وراثت میں حصہ ملتا ہے نا تو بچہ اگر مردہ ہی تھا تو وہی حصہ جو اس کا تھا ایک لاکھ روپیہ فرض کیجیے اس کے حصے میں ایا تھا تو وہ ایک لاکھ روپیہ پھر واپس تقسیم ہوگا

که بچه جو پیدا ہوا ہے مردہ تھا اس کا کوئی حصہ ہوا ہی نہیں اور اگر زندہ تھا تو پھر اس بچے کی وراثت کس کس کو ملتی ہے باپ کو چھوڑ کے بچے کی وراثت کو اگے تقسیم کریں گے اس لیے مالی معاملات اللہ نے ایک ایک چیز کے متعلق کہا ہے کہ کیا کرنا ہے مستحب ہے بہتر ہے دو ادمی یا نہیں ملتے دو ادمی

فَاِنۡ لَّمۡ یَکُوۡنَا رَجُلَیۡنِ اور اگر دو ادمی نہیں ہے تو **فَرَجُلٌ** ایک مرد **وَّ امۡرَاَتٰنِ** اور دو عورتیں **مِمَّنۡ تَرۡضَوۡنَ مِنَ الشُّہَدَآءِ** گواہوں میں سے **تَرۡضَوۡنَ** جس سے تم راضی ہو جس سے تم خوش ہو وہ گواہ مقرر کر لو جن پہ تمہیں اعتماد ہے وہ گواہ اس بات کی تحریر کی گواہی دیں

اَنۡ تَضِلَّ اِحۡدٰىہُمَا either of the two women so that if اَنۡ تَضِلَّ forgets, We are doing because of it. And said for two women **اَنۡ تَضِلَّ اِحۡدٰىہُمَا so that if either of the**

اَنۡ تَضِلَّ ایسے نہ ہو کہ وہ خاتون **اِحۡدٰىہُمَا** ان میں سے ایک بھول جائے اس وجہ سے ہم کر رہے ہیں اس وجہ سے دو عورتیں بتائی ہیں کہ **اَنۡ تَضِلَّ اِحۡدٰىہُمَا** ان میں سے اگر ایک بھول جائے **فَتُذَکِّرَ** تو یاد دلائے گی **اِحۡدٰىہُمَا** پہلی کو **الۡاُخۡرٰی۔** دوسری یاد دلا دے کہ

ایسی چیز ہو گئی ہے یہ جو تم کہہ رہی ہو کہ ایسے نہیں ایسے ہو گیا ہے

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کی والدہ پیشگوئی عدالت میں کسی معاملے میں تو جس عورت نے گواہی دی تھی انہوں نے اسے تلقین کی کہ یہ بات ایسے نہیں ایسے ہے یوں کہو تو جو قاضی تھا جج جو بھی تھا اس نے کہا کہ گواہ کو تلقین کرتی ہو وہ عورت تو گواہی دے رہی ہے اور تم اس کو تلقین کر رہی ہو تو یہ گواہی مسترد ہے کیونکہ تم نے دخل دیا ہے باہر سے تو امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ کی والدہ کہنے لگی یہ بھول گئی تھی اور اس لیے میں نے اسے یاد دلایا ہے **مِنَ الشُّهَدَآءِ اَنۡ تَضِلَّ اِحۡدٰىهُمَا فَتُذَكِّرَ اِحۡدٰىهُمَا الۡاُخۡرٰى**۔ اور اللہ نے کہا ہے کہ دو عورتوں کی گواہی اگر ایک بھول جائے تو دوسرے سے یاد دلا ئے

تو میں نے تو قران پہ عمل کیا ہے اس کی گواہی کیسے مسترد ہو سکتی ہے قاضی چپ ہو گیا اس نے کہا سچ کہتی ھو

ایسی پڑھی لکھی خواتین تھی انہوں نے قران کی یہی ایت پڑھ دی کہ مطلب بھول گئی ہے نا تو اللہ نے کہا اگر بھولے تو یاد دلاؤمیں نےتو یاد دلایا ہے تعلیم گویا نہیں دی تذکیر کیا ہے یاد دلایا ہے اللہ نے فرمایا اگر ایک عورت بھول جائے دوسری اسے یاد دلا دے

وَ لَا يَاۡبَ الشُّهَدَآءُ اور نہ انکار کریں **الشُّهَدَآءُ** گواہ **اِذَا مَا دُعُوۡا**۔ جب وہ بلائے جائیں گواہی دیں

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا تھا تمہارے اچھے گواہ وہ ہیں جو گواہی سے بھی پہلے طلب کرنے سے پہلے ا جائے سچے لوگ اچھے لوگ وہ ہیں

وَ لَا يَاۡبَ الشُّهَدَآءُ اِذَا مَا دُعُوۡا۔ اور جب انہیں پکارا جائے بلایا جائے اس مسئلے کی گواہی دو اللہ نے کہا انکار نہ کرو اس لیے جو اس کام کا واقف ہوگا اس کی گواہی پڑے گی اور اگر کوئی ادمی اس کام میں ہے ہی نہیں اس کی گواہی کوئی نہیں ماننی

مدینہ منورہ میں ایک کیس پیش ہوا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے دیکھا گواہوں کو تو اپ نے اس ادمی سے پوچھا کہ انہیں کیوں گواہ بنا لیا ہے انہوں نے کہا امیر المومنین یہ بہت شریف ادمی ہیں ہمارے محلے میں رہتے ہیں تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا غالبا تم نے دیکھ لیا ہوگا کہ یہ نماز پڑھتے ہیں اور یہ دیکھ لیا ہوگا کہ یہ تلاوت کرتے ہیں تو انہوں نے کہا جی ایسے ہی دیکھا ہے تو فرمایا ان کو واپس بھیجو انہیں اس مسئلے کا پتہ ہی نہیں ہے ان کی نمازیں اور قران پڑھنا اپنی جگہ پہ ٹھیک ہے لیکن جس شخص کو دنیا کے باہر کے حالات کی خبر نہیں ہم اس کی گواہی نہیں ما نیں گے - جو ادمی جس فیلڈ میں ہوتا ہے نا وہاں

two women forgets فَتُذَكِّرَ the other may remind her اِحۡدٰىهُمَا to first **الۡاُخۡرٰى**۔ the second (other), may remind. That, what you are saying is not like this, it has happened like this. Imam Shafi'i's mother was present in a court case.The woman who had testified, she advised her that this was not the case, so the judge, whoever he was, said, "You are advising the witness. The woman is testifying, and you are advising her. So this testimony is rejected because you have interfered from outside." Imam Shafi'i's mother said, "She had forgotten, so I reminded her." **مِنَ الشُّهَدَآءِ اَنۡ تَضِلَّ اِحۡدٰىهُمَا فَتُذَكِّرَ اِحۡدٰىهُمَا الۡاُخۡرٰى**۔ **and Allah has said that: If either of the two women forgets, the other may remind her,** So I have followed the Qur'an, how can my testimony be rejected? The judge fell silent and said, "You are telling the truth."

There were such educated women. They recited this verse of the Quran, meaning, She forgotten, So Allah said, If she forget, remind her, I have reminded her and not taught her any thing, I did only **تذكير** . Allah said, "**If one woman forgets, let another remind her**." **وَ لَا يَاۡبَ الشُّهَدَآءُ and the witnesses should not refuse الشُّهَدَآءُ** means witnessess **اِذَا مَا دُعُوۡا whenever they are calle**d (for evidence) That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: "The best of your witnesses are those, who comes , before they were been called to testify. They are the truthful and best people." **وَ لَا يَاۡبَ الشُّهَدَآءُ اِذَا مَا دُعُوۡا**۔ And when they are called, to give witness on this matter. Allah said, "Do not deny it." For whoever is aware of this matter will bear witness, and if a person is not involved in this matter, no one will accept his testimony**.** A case arose in Medina and Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) saw the witnesses and asked this man why he had made them witnesses. He said, "Amir al-Mu'minin, he is a very honorable man who lives in our neighborhood." Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) said, "You must have seen him praying and reciting the Quran." He said, "Yes, I have seen him." He said, "Send him back. He does not know about this matter. His prayers and

کی گواہی کا زیادہ اعتبار ہے اس لیے اوپر فرمایا تھا کہ دیکھو جن سے تم راضی ہو جن سے تم خوش ہو یعنی اعتماد ہے

وَ لَا تَسْـَٔمُوْٓا اور سستی نہ کرنا **اَنْ تَكْتُبُوْهُ** کہ اسے لکھ لو کس چیز کو ؟ قرض کو تم سستی نہ کرنا **صَغِيْرًا اَوْ كَبِيْرًا** تھوڑا مسئلہ ہو گیا زیادہ ہو چھوٹا ہو یا بڑا ہو کم ہو یا زیادہ ہو لکھنے میں سستی نہ کرنا لکھ لینا **اِلٰٓى اَجَلِهٖ** ؕ اخری مدت تک
یعنی طے ہو جاتا ہے نا کہ اتنی مدت کے بعد تمہیں یہ چیز واپس دے دیں گے تو اللہ نے کہا سستی نہ کرنا لکھ لینا یہ کام کرنا

ذٰلِكُمْ یہ جو چیز ہے **اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ** اللہ کے ہاں بہت زیادہ انصاف کرنے والی چیز ہے **قْسَطُ** کہتے ہیں انصاف کو تو **اَقْسَطُ** بہت زیادہ انصاف کرنے والی ہے یہ تحریر **وَ اَقْوَمُ** اور بہت زیادہ اس قابل ہے فٹ **وَ اَقْوَمُ** فٹسٹ سب سے زیادہ صحیح معنی میں چیز ہے **لِلشَّهَادَةِ** گواہی دینے کے لیے
یعنی جب لکھا ہوا ہوگا دو گواہوں نے دستخط کیے ہوں گے دستخط بھی انہوں نے کی ہے جن کو تم اچھا سمجھتے ہو تو اللہ کے ہاں انصاف کے لیے اور دنیا میں شہادت کے لیے بالکل صحیح چیز تم نے کی ہے
وَ اَدْنٰٓى اور یہ کہ **اَلَّا تَرْتَابُوْٓا** کوئی حرج نہیں ہے اس میں کہ تم نہ لکھو اس چیز کو **اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً** جب کہ تم تجارت کر رہے ہو **حَاضِرَةً** سامنے **تُدِيْرُوْنَهَا** جو کہ دائر رہتی ہے ہوتی رہتی ہے **بَيْنَكُمْ** تمہارے درمیان **فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ** تو کوئی گناہ نہیں ہے تم پر **اَلَّا تَكْتُبُوْهَا** ؕ کہ تم اس چیز کو نہ لکھو
جیسے روزانہ کا معاملہ ہے نا کوئی چیز خریدنے گئے کسی نے کوئی چیز بیچ دی تو دست بدست **تُدِيْرُوْنَهَا** تمہارے اپس کے درمیان کے جو معاملات ہیں اگر کوئی اس کو نہیں لکھتا تو کوئی حرج نہیں ہے تم نہ لکھو اس کو اس میں کوئی گناہ کی بات نہیں کیوں اس لیے کہ لفظ یہ فرمایا **تُدِيْرُوْنَهَا** وہ تمہارے درمیان رہتا ہے
وَ اَشْهِدُوْٓا اور ہاں گواہ بنا لیا کرو **اِذَا تَبَايَعْتُمْ** ۪ جب تم کیا کرو اپس میں سودا کرو ترجمہ یہ بنا کہ **ذٰلِكُمْ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ** یہ جو تحریر تم نے کی ہے بہت زیادہ انصاف کرنے والی ہے اللہ کے ہاں **وَ اَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ** اور گواہی کے لیے بہترین چیز ہے

وَ اَدْنٰٓى اَلَّا تَرْتَابُوْٓا اور اس لیے کہ تمہیں شبہ نہ پڑے تم شبے میں نہ پڑ جاؤ ہوتا ہے نا قرض لے لیا شبہ پڑ جاتا ہے کہ پتہ نہیں اتنے پیسے لیے تھے کہ اتنے لیے تھے اور کبھی کبھی یہ شبہ پڑ جاتا ہے کہ کس مہینے کا کہا تھا کس تاریخ کا کہا تھا تو دماغ میں اتنی چیزیں جو جمع کرنی ہیں تو اس سے بہتر ہے تمہیں ایک چیز لکھ ھی لو جب لکھ لو گے تو کوئی شبہ ہی نہیں پڑے گا

reciting the Quran are fine in their own place. But we will not accept the testimony of a person who is unaware of the conditions outside the world. The testimony of a person is more credible in the field where he is. That is why it was said above, "Look at those with whom you are pleased, that is, those with whom you are trusted." **وَ لَا تَسْـَٔمُوْٓا and do not be weary of** **اَنْ تَكْتُبُوْهُ writing it down** **صَغِيْرًا اَوْ كَبِيْرًا whether the transaction is small or large,** Don't be lazy in writing, Write it **اِلٰٓى اَجَلِهٖ** ؕ
For its terms, That is, it is decided that after such a period of time, this thing will be given back to you. So Allah said, "Don't be lazy, write it down and do this work." **ذٰلِكُمْ This documentation by you** **اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ is more just in the sight of Allah.The word** **قْسَطُ** means **, justice** so **اَقْسَطُ** means, This documentation is of more justice, solid **وَ اَقْوَمُ** And it is very much worth **لِلشَّهَادَةِ for avidence ,** That is, when it is written and signed by two witnesses, and they have also signed those you consider good, then you have done the right thing for justice in the sight of Allah and for testimony in this world. **وَ اَدْنٰٓى and nearer to keeping you from doubt** **اَلَّا تَرْتَابُوْٓا except that** **اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً if transactions are** **حَاضِرَةً hand to hand** **تُدِيْرُوْنَهَا which you carry out** **بَيْنَكُمْ amongst yourselves,** **فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ then there is no sin on you** **اَلَّا تَكْتُبُوْهَا** ؕ **if you do not write it down.** As is the case every day, when someone goes to buy something or they sell it to someone else. **تُدِيْرُوْنَهَا For the matters amongst yourselves , if one does not write , then there would be no harm in it, and there is no sin. This is why the word** تُدِيْرُوْنَهَا **been said , because it stays between you** **وَ اَشْهِدُوْٓا** and take witnesses **اِذَا تَبَايَعْتُمْ** ۪ whenever you bargain amongst yourselves The translation shall be, **ذٰلِكُمْ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ this documentation by you is more just in the sight of Allah** **وَ اَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ and makes evidence more solid** **وَ اَدْنٰٓى اَلَّا تَرْتَابُوْٓا and nearer to keeping you from doubt,** Don't get into doubt. It happens that you have taken a loan, but you get suspicious because you don't know whether you borrowed so much money or not. Sometimes you get suspicious as to which month or which date you were talking

about. It's better to write down this thing, rather to have so many things in your mind that you have to collect. When you write it down, you won't have any doubts. **اَدۡنٰۤی اَلَّا تَرۡتَابُوۡۤا So that you don't fall into doubt, Yes تِجَارَةً حَاضِرَةً** (are) **the transaction hand-to-hand which تُدِیۡرُوۡنَهَا بَیۡنَکُمۡ you carry out amongst yourselves فَلَیۡسَ عَلَیۡکُمۡ جُنَاحٌ then there is no sin on you اَلَّا تَکۡتُبُوۡهَا if you do not write it down**. Went to the shop, bought something, paid for it, and came back home. There is no writing on it, no problem. **وَ اَشۡهِدُوۡۤا اِذَا تَبَایَعۡتُمۡ** and take witnesses whenever you bargain amongst yourselves. There is a receipt and it becomes evidence, *(Here there is a very strict arrangement for receipt)*, so it said, "Whether it is a receipt or testimony, it is also very good." **وَ لَا یُضَآرَّ کَاتِبٌ and let no harm be done to either the scribe or the witness.** This sentence have been read in two ways, one is as Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) used to read **وَ لَا یُضَآرِّ کَاتِبٌ** Do not hurt the one who has borrowed, not by **کاتب** (scribe) nor does the **شہید** (witness) , both should not hurt him. The scribe wrote it, and later the **شہید**, who were witnesses got together and said, "Let's write a new text and we will both testify. You write this much money. Later, when the money is received, we will divide it. This crime could be a happen? Allah said: **وَ لَا یُضَآرِّ کَاتِبٌ**, do not hurt , (scribe and witnesses) to whom the (i.e, deptt) liability falls. And apart from Umar (may Allah be pleased with him), the rest of the Companions (may Allah be pleased with them) generally agreed with the majority of the community of commentators that **وَ لَا یُضَآرَّ کَاتِبٌ** And neither **کاتب** (scribe) nor the **وَّ لَا شَهِیۡدٌ.** (witnesses) to be harmed. The witness also has respect, the writer also has respect. Now it is not that you should bother him and say, "I had dectated him for so many years, he lied, and he wrote so much." These witnesses have given false testimony. Allah said, "Rather, they have done well to you, haven't they?" The witness testified. The writer wrote. He who has done well to you, you are wasting this good deed. **وَ اِنۡ تَفۡعَلُوۡا but if you do so,** You will harm the scribe and the witness.

اَدۡنٰۤی اَلَّا تَرۡتَابُوۡۤا تاکہ تم شبے میں نہ پڑو ہاں
تِجَارَةً مگر وہ تجارت **حَاضِرَةً** جو حاضر سامنے ہے
تُدِیۡرُوۡنَهَا بَیۡنَکُمۡ تو تمہارے درمیان ہوتی رہتی ہے
فَلَیۡسَ عَلَیۡکُمۡ جُنَاحٌ کوئی گناہ نہیں ہے تم پہ
اَلَّا تَکۡتُبُوۡهَا تم اسے نہ لکھو کوئی حرج نہیں گئے دکان سے چیز لی پیسے دیے گھر واپس اگئے کوئی لکھت پڑھت نہیں ہے کوئی حرج نہیں
وَ اَشۡهِدُوۡۤا اِذَا تَبَایَعۡتُمۡ اور جب تم ایسے بھی سودا کرو تو پھر بھی اگر کوئی گواہی ہے تو بہت اچھی بات ہے گواہی تو ہے رسیدجو ہوتی ہے یہ گواہ ہو جاتی ہے اور یہاں تو رسید کا بڑا پکا انتظام ہوتا ہے اس لیے فرمایا کہ رسید یا گواہی ہو اس کی بھی یہ بھی بہت اچھا ہے
وَ لَا یُضَآرَّ کَاتِبٌ دو طرح اس سے پڑھا گیا ایک تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ پڑھتے تھے

وَ لَا یُضَآرِّ کَاتِبٌ کہ نہ تکلیف دیں اس کو جس نے قرض لیا ہے **کاتب** لکھنے والا ولا **شہید** اور گواہ دونوں اس سے نقصان نہ پہنچائیں
لکھنے والے نے تو لکھ لیا بعد میں **شہید** جو گواہ تھے یہ تینوں مل گئے اپس میں انہوں نے کہا نئی تحریر لکھتے ہیں اور ہم دونوں گواہی دیں گے تم لکھنا اتنے پیسے بعد میں جب پیسے وصول ہو جائیں گے تو بانٹ لیں گے یہ کرتوت ہو سکتا ہے نا

اللہ نے فرمایا **وَ لَا یُضَآرِّ کَاتِبٌ** اور نہ تکلیف دیں **کاتب** نہ **شہید** نہ گواہ اس کو جس پر حق بنتا تھا جس نے قرض دینا ہے

اور اس پہ عمر رضی اللہ عنہ کے علاوہ باقی صحابہ کرام رضی اللہ عنہ عام طور پر جمہور امت مفسرین اسی طرف گئے ہیں کہ

وَ لَا یُضَآرَّ کَاتِبٌ اور نہ تکلیف دی جائے گی لکھنے والے کو **کاتب** کو

وَّ لَا شَهِیۡدٌ. اور نہ گواہ - گواہ ان کی بھی عزت ہے لکھنے والے کی بھی عزت ہے اب یہ نہیں ہے کہ انہیں تکلیف دیتے پھرو یہ کہو کہ میں نے تو اتنے سال لکھوائے تھے اس نے جھوٹ بولا اتنا لکھ دیا یہ گواہوں نے جھوٹی گواہی دے دی اللہ نے فرمایا بلکہ انہوں نے تو نیکی کی ہے نا تمہارے ساتھ گواہ نے گواہوں نے گواہی دے دی لکھنے والے نے لکھ دیا جس نے نیکی کی ہے تمہارے ساتھ اس نیکی کو ضائع کرتے ہو

وَ اِنۡ تَفۡعَلُوۡا اور اگر تم اس طرح کرو گے کاتب کو گواہوں کو تکلیف دو گے **فَاِنَّہٗ فُسُوۡقٌۢ بِکُمۡ**۔ یہ تمہاری طرف سے گناہ ہے تم گناہ گار ہو جاؤ گے اور یہ اس کا گنہگار ہونا کوئی مفتی اور مجتہد نہیں کہہ رہا کہ ہو جائے گا یہ اللہ کہہ رہے ہیں کہ تم گنہگار ہو جاؤ گے جو فائنل اتھارٹی ہے نا جس نے فیصلہ کرنا ہے کہ کیا نیکی تھی اور کیا قبولیت اور کیا گناہ ہے اللہ نے کہا ہے لکھنے والے ہرگزتکلیف نہ دینا اور نہ ہی گواہوں کو جو بیچارے تو نیکی سے کام کر رہے ہیں اور تو ان کو تکلیف دے رہے ہو

اور اگر وہ دوسری قرات کے مطابق دیکھا جائے تو کاتب اور شہید یہ دونوں تکلیف نہ دیں اس کو جس نے قرض کی ادائیگی کرنی ہے

وَ اِنۡ تَفۡعَلُوۡا اور اگر تم اس کے خلاف کچھ کرو گے ایسے
فَاِنَّہٗ فُسُوۡقٌۢ بِکُمۡ۔تو تم گنہگار ہو جاؤ گے لکھنے والے بھی گواہ بھی سب گنہگار تم ہو جاؤ گے اس سے تکلیف دیتے ہو
وَ اتَّقُوا اللّٰہَ۔ اور ڈرو اللہ سے **وَ یُعَلِّمُکُمُ اللّٰہُ**۔ اور اللہ تمہیں تعلیم دیتا ہے دیکھا پھر تعلیم کی نسبت اپنی طرف کر لی نا اللہ نے اللہ نے کہا ہم تمہیں تعلیم دیتے ہیں ہم تمہیں سکھاتے ہیں ایک ترجمہ تو یہ کیا گیا ہے کہ اللہ سے ڈرو اور اللہ تمہیں تعلیم دیتا ہے اور ایک یہ کیا گیا ہے کہ
وَ اتَّقُوا اللّٰہَ۔ اللہ سے ڈرو **وَ یُعَلِّمُکُمُ اللّٰہُ**۔ اور یہ جو تمہارا تقوی ہے یہ اللہ سے تمہیں تعلیم دلاتا ہے تو مطلب یہ ہوا کہ تقوی اصل میں علم کا سورس ہے علم کو کھینچتا ہے کہ تم جتنے متقی ہو جاؤ گے تو علم حقیقی جو ہے یہ تقوی کا نتیجہ ہے تمہیں حقیقتا علم حاصل ہوتا رہے گا متقی ہو جاؤ پرہیزگار ہو جاؤ لوگوں کے ساتھ اپنے معاملات ٹھیک رکھو جب تمہیں گائیڈنس کی ضرورت کہیں پیش ائے گی اللہ خود بخود تمہیں تعلیم دے گا اور یہ وہ دل بن جاتا ہے

جس کے متعلق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ جب تمہیں کوئی مشکل پیش ا جائے پر
خذ الفتوی من قلبك اپنے دل سے فتوی لے لیا کرو اور اپ نے فرمایا کہ تیرا دل جس چیز کو کہہ دے کہ یہ جائز ہے وہ جائز ہے

علی الرغم من فتوی الناس اگرچہ لوگوں کا فتوی یہ ہو کہ یہ حرام ناجائز ہے اور تیرا دل اگر یہ کہہ دے کہ یہ جائز ہے تو چاہے لوگ فتوی دیتے رہیں مگر وہ جو تیرا دل کہتا ہے وہ صحیح ہے اور وہ چیز جائز ہے یہ اس دل کی بات ہے جس میں تقوی ہوتا ہے نا اللہ سا تعلق جڑ جاتا ہے نا تو طبیعت ایسے ہی بن جاتی ہے جیسے کسی انسان کی طبیعت میں بہت نفاست پاکیزگی ستھرائی ا جائے غلطی سے بھی ایسا لقمہ کھا لیا جس میں مکھی تھی تو متلی ہونے لگتی ہے اسے نہیں سمجھ اتا کیا ہوا ہے

فَاِنَّہٗ فُسُوۡقٌۢ بِکُمۡ۔ **it will be sheer disobedience on your part,** And this is not a Mufti or Mujtahid saying that it will happen, it is Allah who is saying that you will become a sinner. He is the final authority, who has to decide what was good and what is acceptable and what is a sin. Allah has said: Do not harm the scribes or the witnesses, who are being innocent, and doing good deeds and you are hurting them.
And if it is seen according to the second reading, then both the scribe and the witness should not give harm to the one, who has to pay the debt.
وَ اِنۡ تَفۡعَلُوۡا **And if you do,** something against it, **فَاِنَّہٗ فُسُوۡقٌۢ بِکُمۡ**۔ **it will be sheer disobedience on your part,**The writer and the witness will all become sinners, you are hurting

وَ اتَّقُوا اللّٰہَ۔ and keep fearing Allah **وَ یُعَلِّمُکُمُ اللّٰہُ**۔ **and Allah grants you knowledge** (of the principles of mutual dealing), Seen, Then Allah attributed the teaching to Himself. Allah said, "We teach you, “One translation is that "Fear Allah, and Allah teaches you." Another translation is that " **وَ اتَّقُوا اللّٰہَ**۔ Fear Allah, **وَ یُعَلِّمُکُمُ اللّٰہُ**۔ And this, which is your piety, it teaches you from Allah, so the meaning is that piety is actually the source of knowledge, it attracts knowledge, so the more you become pious, the real knowledge which is the result of piety, you will actually continue to gain knowledge. Be pious, keep your dealings with people right, when you need guidance, Allah will automatically teach you, and this becomes the heart about which the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: When you are faced with a difficulty, **خذ الفتوی من قلبك** Take a fatwa from your heart, and you said, "Whatever your heart tells you, is permissible, it is permissible."**علی الرغم من فتوی الناس** Even if people's fatwa is that this is forbidden and unlawful, and your heart says that this is permissible, then even if people continue to issue fatwas, what your heart says is correct and that thing is permissible. This is the matter of a heart that has piety in it. When a relationship with Allah is established, then the

nature becomes like that of a person, who has a very refined and pure nature. If he accidentally eats a morsel that had a fly in it, he starts feeling nauseous. He does not understand what has happened. Finally, he vomits and starts feeling nauseous. The inside does not accept this thing. When the heart becomes pious, then that inside becomes its mufti. If the fatwa of the outside goes against the actual reality, the heart does not accept it. The heart says, "The fatwa is written by the mufti." The circumstances must have been placed in front of him in this way, the problem must have been asked in this way. If your heart does not accept it, it means that there is something wrong.

اخر قه ہو جاتی ہے متلی ہونے لگتی ہے اندر قبول نہیں کرتا اس چیز کو تو جب دل متقی ہو جاتا ہے نا پھر وہ ایسا اندر اس کا مفتی بن جاتا ہے کہ وہ خارج کے فتوے کو اگر اصل حقیقت کے خلاف ا جائے دل قبول نہیں کرتا دل کہتا ہے فتوی مفتی نے لکھا ہے ان کے سامنے حالات ہی ایسے رکھے گئے ہوں گے مسئلے ہی ایسے پوچھا گیا ہوگا اپنا دل جو نہیں مانتا اس کا مطلب یہ ہے کہ کوئی گڑبڑ ہے یہ ہے

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ وَ يُعَلِّمُكُمُ اللّٰهُ ؕ Fear Allah, Allah teaches you. And another translation is: "See, fear Allah, and Allah teachs you all that has passed away." This is the longest verse of the Holy Quran and if Allah Almighty had the grace to do so, a month could have passed on this one verse. There are so many problems in it. 58 problems have been written by Ibn Arabi (may Allah have mercy on him) from this one verse and 36 problems have been written by Qurtubi (may Allah have mercy on him) on this one verse. And if we talk about finances for four to five hours a day and you also talk, a month could easily pass. There are so many problems in this one verse.

وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ وَ يُعَلِّمُكُمُ اللّٰهُ ؕ ڈرو اللہ سے اللہ تمہیں تعلیم دیتا ہے اور ایک یہ بھی ترجمہ کہ دیکھو اللہ سے ڈرو اور اللہ تمہیں تعلیم دیتا ہے ان تمام چیزوں کی جو پیچھے گزر گئیں
سب سے طویل ایت قران پاک کی یھی ہے اور اس ایک ایت پہ اگر اللہ تعالی کی توفیق ہوتی تو ایک مہینہ گزر سکتا تھا اتنے مسائل ہیں اس میں اتنے مسائل ہیں 58 مسائل اس ایک ایت سے ابن عربی رحمۃ اللہ علیہ لکھے ہیں اور 36 مسائل اس ایک ایت پہ قرطبی رحمۃ اللہ علیہ لکھے ہیں اور یہ مالیات کے معاملے میں اگر روز ہم چار گھنٹے پانچ گھنٹے بات کرتے رہیں اور اپ بھی بات کریں ایک مہینہ اسانی سے گزر جائے اتنے مسائل ہیں اس ایک ایت میں

Allah said: **وَ يُعَلِّمُكُمُ اللّٰهُ ؕ** And Allah teaches you. **وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ** **And Allah lnows everything well,** Before , there is a mention of education, a mention of writing, a mention of witnesses, a mention of writing these things, and finally, it is said, "Behold, Allah knows everything."

اللہ نے کہا **وَ يُعَلِّمُكُمُ اللّٰهُ ؕ** اور اللہ تمہیں تعلیم دیتا ہے سب سے طویل ایت یہی ہے **وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ** اور اللہ تعالی ہر چیز کے علم والا ہے پیچھے تعلیم کا ذکر ایا کتابت کا ذکر ایا گواہوں کا ذکر ایا کہ یہ چیزیں لکھو یہ کرو اخر میں فرماتے ہیں کہ دیکھو اللہ ہر چیز کا علم رکھتا ہے

وَ اِنْ كُنْتُمْ عَلٰى سَفَرٍ وَّ لَمْ تَجِدُوْا كَاتِبًا فَرِهٰنٌ مَّقْبُوْضَةٌ ؕ فَاِنْ اَمِنَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِى اؤْتُمِنَ اَمَانَتَهٗ وَ لْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ ؕ وَ لَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ ؕ وَ مَنْ يَّكْتُمْهَا فَاِنَّهٗۤ اٰثِمٌ قَلْبُهٗ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ ﴿۲۸۳﴾٪

And if you are on a journey and do not find a scribe, then take possession of a pledge in mortgage. Then, if one of you trusts the other, so he whose honesty has been trusted should deliver his trust and fear Allah, Who provides him subsistence. And do not conceal evidence. And

وَ اِنْ كُنْتُمْ عَلٰى سَفَرٍ وَّ لَمْ تَجِدُوْا كَاتِبًا فَرِهٰنٌ مَّقْبُوْضَةٌ ؕ فَاِنْ اَمِنَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِى اؤْتُمِنَ اَمَانَتَهٗ وَ لْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ ؕ وَ لَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ ؕ وَ مَنْ يَّكْتُمْهَا فَاِنَّهٗۤ اٰثِمٌ قَلْبُهٗ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ ﴿۲۸۳﴾٪

اور اگر تم سفر پر ہو اور تمہیں کوئی لکھنے والا نہ ملے تو ادائیگی کی ضمانت کے طور پر رھن قبضے میں رکھ لیے جائیں ہاں اگر تم ایک دوسرے پر بھروسہ کرو تو جس پر بھروسہ کیا گیا ہے وہ اپنی امانت ٹھیک ٹھیک ادا کرے اور اللہ سے ڈرے جو اس کا پروردگار ہے اور گواہی کو نہ چھپاؤ اور جو گواہی کو چھپائے

the one who conceals it, his heart is certainly sinful. And Allah knows well whatever you do.
(al-Baqarah, 2 : 283)

وَ اِنۡ كُنۡتُمۡ عَلٰى سَفَرٍ And if you are on a journey , Now, an emergency situation arises during the journey.

وَّ لَمۡ تَجِدُوۡا كَاتِبًا and do not find a scribe, You are traveling and there is no one to write it down, but Allah Almighty has mentioned this commandment about traveling as an example. In fact, this commandment applies to home, traveling, and your city. It is common to every place. But He has mentioned traveling so that, suppose such a situation arises during traveling, otherwise it applies to every place. **وَّ لَمۡ تَجِدُوۡا كَاتِبًا** And you can't find anyone to write about this matter.**فَرِهٰنٌ then take possession of a pledge in mortgage,** A man said, "Give me a thousand and I will return it to you." He said, "It is guaranteed." He said, "No one is going to write it down. No one is like that." He said, "Keep this watch of mine. I will give you a thousand. I will take it back." This is it.**فَرِهٰنٌ مَّقۡبُوۡضَةٌ** To mortgage such a thing that you can take possession of it.**مَّقۡبُوۡضَ** took possession, so it said: **فَرِهٰنٌ مَّقۡبُوۡضَةٌ** What would you do with it? Possession should be yours. You can keep this mortgage, but taking advantage of this mortgage is usury (understand). Consider the mortgage as a guarantee. Taking advantage of this mortgage is interest. You cannot take advantage of the mortgage. Someone took the house and said, "Give me the registry of the house and take 1 million from me. But, he rent it out, saying that I will get profit from it. If there is profit, then this is interest, right? Because he gave a loan and now getting money in return for the loan. (Do you understand "**رہن** Rah'n" It is a mortgage.) So, one should not take advantage of a mortgage. Sometimes it happens that, only trust is there and if someone is trustworthy, one should trust him. It is a matter of one's own judgment. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: A man was on a journey and needed money. He said to a servant of Allah, "I am on a journey. Give me the money. I will pay you back." He said:

وہ گنہگار دل کا حامل ہے اور جو عمل بھی تم کرتے ہو اللہ اس سے خوب واقف ہے

وَ اِنۡ كُنۡتُمۡ عَلٰى سَفَرٍ اور اگر تم لوگ سفر کر رہے ہو اب سفر میں تو اضطراری کیفیت پیش اتی ہے
وَّ لَمۡ تَجِدُوۡا كَاتِبًا اور تمہیں کوئی لکھنے والا نہیں مل رہا سفر کر رہے ہو لکھنے والا نہیں ملتا لیکن یہ حکم سفر کا تو اللہ تعالی نے ویسے ہی مثال کے طور پہ کہا ہے اصل میں یہ حکم گھر کے لیے بھی ہے سفر کے لیے بھی ہے اپنے شہر کے لیے بھی ہے ہر جگہ کے لیے عام ہے لیکن سفر کا اس لیے ذکر فرما دیا ہے کہ فرض کر لو سفر میں صورتحال ایسی پیش ا جائے وگرنہ ہر جگہ کے لیے

وَّ لَمۡ تَجِدُوۡا كَاتِبًا اور تمہیں کوئی اس معاملے کو لکھنے والا نہیں مل رہا **فَرِهٰنٌ** تو گروی رکھ لو مقبوضہ جس پہ تم نے قبضہ کر لیا ہو تم گروی بھی رکھ سکتے ہو ایک ادمی نے کہا مجھے ایک ہزار دے دیں اور میں اپ کو لوٹا دوں گا وہ کہتا ہے اس کی ضمانت ہے کہتا ہے کوئی بھی لکھنے والا نہیں ہے کوئی بھی ایسا نہیں ہے وہ کہتا ہے یہ میری گھڑی اپ رکھ لیں میں اپ کو ہزار دوں گا تو بڑی واپس لے جاؤں گا یہ ہے
فَرِهٰنٌ مَّقۡبُوۡضَةٌ۔ایسا رہن ایسی گروی رکھنا کہ اس پہ تم قبضہ کر لو
مَّقۡبُوۡضَ۔ہو جائے تو ارشاد فرمایا کہ **فَرِهٰنٌ مَّقۡبُوۡضَةٌ**۔تم اس میں کیا کرو قبضہ اپنا جماؤ قبضہ تمہارا ہونا چاہیے یہ رہن تم رکھ سکتے ہو لیکن اس رہن سے فائدہ اٹھانا وہ سود ہے سمجھے رہن اس لیے رکھا ہے کو گارنٹی ہے اس رہن کی چیز سے فائدہ اٹھانا سود ہے

رہن سے فائدہ نہیں اٹھا سکتا گھر لے لیا کسی نے کہا گھر کی رجسٹری دے دیں اور 10 لاکھ مجھ سے لے جائیں اب وہ گھر لے کے کرائے پر چڑھا دے کہ اس سے مجھے نفع ملے گا فائدہ ہوگا تو یہ سود ہی ہے نا اس لیے کہ قرضہ دیا اور قرضے کے عوض ہی تو پیسے لا رہا ہے
رہن سمجھتے ہیں گروی یہ ہے
تو رہن کی چیز سے فائدہ نہیں اٹھانا چاہیے اور کبھی -کبھی ایسے بھی ہوتا ہے کہ صرف اعتبار ہی ہوتا ہے اور کوئی اعتبار کے قابل ہو تو اس کا اعتبار کر لینا چاہیے اپنی اپنی ججمنٹ کی بات ہے

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ایک ادمی نے سفر کیا اور ا سے پیسے کی ضرورت پیش اگئی تو اس نے کسی اللہ کے بندے سے کہا کہ میں سفر میں ہوں مجھے پیسے دے دو میں تمہیں لوٹا دوں گا اس نے کہا ادمی تو تم صحیح ہو مگر تمہارا ضامن کون ہے گواہ کون ہے -کون اس بات کی ذمہ داری اٹھاتا ہے تو اس نے کہا اللہ ,

"O man, you are right, but who is your guarantor? Who is the witness? Who will bear the responsibility for this?" He said: "In the name of Allah, give it to me." Allah is witness to this. I will send this money to you." He gave it to him. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: "When the appointed day was near, he took the money and went to the bank of the river to sit in a boat, for going to his town and give him his money. The flood arose and the boatmen refused. Then he came the next day and stayed until evening and no one took him. And the third day, there was again flood and rain and no one took him. So lender person kept looking this man, at the other side of river bank, saying: "Today he will come in the boat, tomorrow he will come, the day after tomorrow he will come." But he did not come. So what did he do? He took a bamboo and The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: He put the money in it, closed the mouth of the bamboo on both sides, and said: O Allah, I had given your guarantee, so you should deliver this money to him.

And saying this, he threw the bamboo into the river. The lender person waited for the third day and when he was going home in the evening, the man on the other bank said, "He had lied, do not know, what has happened?" He said, "Let's take some wood for the house." He picked up the bamboo too. When he went home and chopped it, he got his money back. Allah had given him the guarantee. That's why there are those who have such a relationship with Allah. Apart from this connection, Allah Almighty also shows mercy.Therefore it said: **وَّ لَمۡ تَجِدُوۡا كَاتِبًا and do not find a scribe,** **فَرِهٰنٌ مَّقۡبُوۡضَةٌ** So what should you do now? That you don't have a computer or laptop with you everywhere while traveling? What should you do then? You should mortgage that thing on which you took the possession. Because, possession is necessary for a mortgage. **فَاِنۡ اَمِنَ بَعۡضُكُمۡ بَعۡضًا Then , if one of you trusts the other,** One said, "I will give you a loan." He said, "Okay, give it to me, but there is no documentation, then

اللہ تعالی کے نام پہ دے دو اللہ اس بات پہ گواہ ہے یہ پیسے تمہیں میں بھیج دوں گا اسنے دے دیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب مقررہ دن انے کے قریب تھے تو اس پیسے کو لے کے دریا کے کنارے پہ ایا کہ کشتی میں بیٹھے اور اس قصبے میں جا کر اسے پیسے دے دے اور سیلاب اگیا اور کشتی والوں نے انکار کر دیا پھر وہ دوسرے دن ایا شام تک ٹھہرا رہا اور کوئی نہیں لے کر گیا اور تیسرے دن ایا پھر سیلاب تھا بارشیں تھیں کوئی لے کے نہیں گیا تو اس نے دوسری طرف جو ادمی تھا وہ کنارے پہ اتا رہا کہ اج کشتی میں اۓ گا کل اۓ گا پرسوں اۓ گا تو وہ تو نہیں ایا

تو اس نے ادھر سے کیا کیا کہ ایک بانس لیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اس نے پیسے اس میں ڈالے اس بانس کے منہ کو دونوں طرف سے بند کر دیا اور اس نے کہا اللہ میں نے تیری ضمانت دی تھی اور تو ہی اس رقم کو اس تک پہنچا دے

اور یہ کہہ کے بانس اس نے دریا میں پھینک دیا اور وہ تیسرے دن انتظار کر کے شام کو جب گھر جا رہا تھا دوسرے کنارے والا تو اس نے کہا جھوٹ اس نے بولا کیا چیز پیش اگئی تو اس نے کہا چلو گھر کے لیے لکڑیاں ہی لے چلتے ہیں تو اس نے اس بانس کو بھی اٹھا لیا

تو جب گھر جا کے اس نے چیرا تو اسے اس کی رقم واپس ملی اللہ کی گارنٹی دی تھی نا اس لیے ایسے بھی ہوتے ہیں جن کا اللہ کے ساتھ ایسا بھی تعلق ہوتا ہے تعلق کے علاوہ بھی حق تعالی بھی مہربانی فرماتے ہیں

اس لیے فرمایا **وَّ لَمۡ تَجِدُوۡا كَاتِبًا** لکھنے والا نہ ملے **فَرِهٰنٌ مَّقۡبُوۡضَةٌ** تو پھر کیا کرو اب سفر میں تو ہر جگہ کمپیوٹر ساتھ نہیں لیپ ٹاپ بھی نہ ہو پھر کیا کرے پھر رہن رکھ لے اس چیز کو جس چیز کو اس نے قبضہ کر لیا ہے تو رہن کے لیے قبضے کا ہونا بھی ضروری ہے

فَاِنۡ اَمِنَ بَعۡضُكُمۡ بَعۡضًا اور اگر تم ایک دوسرے کا اعتبار کر لو ایک نے کہا میں قرضہ دے دیتا ہوں اس نے کہا ٹھیک ہے دے دینا لکھا پڑھا کچھ بھی نہیں تو کوئی گناہ کی بات نہیں ہے یہ سب چیزیں کر لیتے اچھا تھا نہیں کیں

nothing wrong in it. It would have been better if they had done all these things. They didn't." **فَاِنۡ اَمِنَ بَعۡضُکُمۡ بَعۡضًا** You should trust each other. **فَلۡیُؤَدِّ الَّذِی اؤۡتُمِنَ اَمَانَتَہٗ so he whose honesty has been trusted should deliver his اؤۡتُمِنَ اَمَانَتَہٗ فَلۡیُؤَدِّ الَّذِی trust**, Whoever has taken a loan, it has been said here that whatever loan is there is as a trust, meaning that you should consider it as sacred, but very few people have gone in this direction and some people think that this is something that has been mortgaged and some people say that it is all things. Allah has said that if you trust each other, **فَلۡیُؤَدِّ الَّذِی اؤۡتُمِنَ اَمَانَتَہٗ** He should return it to the one who owes him money or returns that thing. **وَ لۡیَتَّقِ اللّٰہَ and fear Allah,** It comes again and again, seen, in the matters of divorce and here in financial matters too, Allah has repeatedly said , to be afraid, protect yourself from Allah, there is a law with God and the world is not running like this.

وَ لَا تَکۡتُمُوا الشَّہَادَۃَ and do not conceal evidence

Hazrat Umar (may Allah be pleased with him) used to say, Giving truthful testimony, will either isolate you or put you in trouble." That is, when you speak the truth, the impact of truthful testimony would be on some thing. Either people will leave you. He spoke with great wisdom, saying, "True testimony will isolate you. People will know that he speaks the truth, so he will not be with us. And wherever the need for testimony arises and if we ever take him with us, we will get nothing.So Allah said: **وَ لَا تَکۡتُمُوا الشَّہَادَۃَ and do not conceal evidence, وَ مَنۡ یَّکۡتُمۡہَا and the one who conceals it, فَاِنَّہٗۤ certainly, اٰثِمٌ قَلۡبُہٗ his heat is sinful** , Seen, there is such a great harm in hiding the true testimony that the heart will become sinful because the heart is the ruler.

قاتل رہبر کامل رہزن (understood), A killer leader, who leads, and kills **کامل رہزن** real robber **دل سا دوست نہ دل سا دشمن** There is no one like him in guiding and no one like him in destroying. The heart is the best friend and the heart is the worst enemy. **فَاِنَّہٗۤ اٰثِمٌ قَلۡبُہٗ** that hert will be sinful, Because when a person's heart becomes sinful, then there is no purity left in his mind and thoughts. Then he will think of sin, his hands and feet, his whole body is

فَاِنۡ اَمِنَ بَعۡضُکُمۡ بَعۡضًا تم ایک دوسرے کا اعتبار کرو **فَلۡیُؤَدِّ الَّذِی اؤۡتُمِنَ اَمَانَتَہٗ** تو چاہیے کہ **فَلۡیُؤَدِّ** ادا کرے **الَّذِی** وہ ادمی **اؤۡتُمِنَ اَمَانَتَہٗ** جس کے پاس امانت رکھوائی گئی جس نے قرض لیا ہے یا تو یہاں پر یہ کہا گیا کہ قرض جو ہے یہ امانت کے طور پہ ہے مطلب یہ ہے کہ تم ایسے اسے مقدس پاک سمجھو لیکن بہت کم لوگ اس طرف گئے ہیں اور بعض حضرات کا خیال یہ ہے کہ یہ وہ چیز ہے جو رہن میں رکھوائی گئی اور بعض حضرات کہتے ہیں سب چیزیں ہیں اللہ نے کہا ہے کہ اگر تم ایک دوسرے کا اعتماد ہے

فَلۡیُؤَدِّ الَّذِی اؤۡتُمِنَ اَمَانَتَہٗ اسے چاہیے جس نے پیسے ادا کرنے ہیں یا کوئی چیز واپس لوٹانی ہے وہ واپس اسے لوٹائے

وَ لۡیَتَّقِ اللّٰہَ اور اپنے رب سے ڈرتا رہے بار بار اتا ہے دیکھا ہے طلاق کے معاملات میں بھی اور یہاں پر مالی معاملات میں بھی اللہ بار بار کہتا ہے ڈرتے رہنا اللہ سے بچانا اپنے اپ کو ڈرتے رہو خدا کے ہاں قانون ہے ایسے ہی نہیں دنیا چل رہی

وَ لَا تَکۡتُمُوا الشَّہَادَۃَ اور شہادت کو نہ چھپانا گواہی کو نہ چھپا نا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کہتے تھے کہ سچی گواہی دو یا تو وہ پھر تمہیں تنہا کر دے گی اور یا مصیبت میں ڈال دے گی یعنی جب سچ بولو گے تو سچی گواہی کی زد کہیں تو جا کر پڑے گی نا لوگ تمہیں چھوڑ دیں گے بڑی حکمت کی بات فرمائی کہ سچی گواہی تمہیں تنہا کر دے گی لوگوں کو پتہ ہوگا کہ یہ سچ بولتا ہے تو ہمارے قبضے میں تو اۓ گا نہیں اور جہاں گواہی کی ضرورت پیش اگئی اگر کبھی اس سے لے گے تو ہم تو گئے

تو اس لیے اللہ نے فرمایا **وَ لَا تَکۡتُمُوا الشَّہَادَۃَ** اور گواہی کو مت چھپانا اور **وَ مَنۡ یَّکۡتُمۡہَا** جو اسے چھپائے گا گواہی کو **فَاِنَّہٗۤ** بلا شک و شبہ **اٰثِمٌ قَلۡبُہٗ** اس کا دل گنہگار ہو جائے گا دیکھا اتنا بڑا نقصان ہے سچی گواہی کو چھپانے کا کہ دل گنہگار ہو جائے گا کیونکہ دل ہی کی حکومت ہوتی ہے

قاتل رہبر کامل رہزن سمجھے قاتل رہبر جو رہبری کرتا ہے جو رہنمائی کرتا ہے قتل کر دینے والا ہو **کامل رہزن** اور پکا ڈاکو **دل سا دوست نہ دل سا دشمن** رہنمائی کرنے میں بھی اس جیسا کوئی نہیں اور تباہ کرنے میں بھی اس جیسا کوئی نہیں دل ھی سب سے اچھا دوست اور دل ہی سب سے برا دشمن **فَاِنَّہٗۤ اٰثِمٌ قَلۡبُہٗ** وہ دل گنہگار ہو جائے گا کیونکہ ادمی جب اس کا دل گنہگار ہو جاتا ہے تو پھر دماغ میں سوچ میں پاکیزگی باقی نہیں رہتی پھر وہ سوچے گا ہی گناہ کی ھاتھ پاؤں سارا جسم ارادے کے تابع ہے نا چور کا ارادہ ہوتا ہے کہ چوری کریں تو ہی تو گھر سے نکلتا ہے اور چوری

subject to his will. A thief has the intention to steal, only then does he leave the house and steal. So when such a disk has been fitted inside him that always encourages him to sin, then what will happen and that heart is. Allah said: **فَاِنَّهٗۤ اٰثِمٌ قَلۡبُهٗ** If you conceal true testimony, your heart will become sinful.

کرتا ہے تو جب اس کے اندر ایسی ڈسک فٹ ہو گئی جو ہمیشہ اسے گناہ ہی کی ترغیب دیتی ہے تو پھر کیا ہوگا اور وہ دل ہے

اللہ نے کہا **فَاِنَّهٗۤ اٰثِمٌ قَلۡبُهٗ** اگر سچی گواہی چھپاؤ گے تو تمہارا دل گنہگار ہو جائے گا

Never lie in testimony. Similarly, in Surah Maidah, Allah has said, "See, never think in testimony that the person you are testifying against is poor or rich, thinking that he is poor, and give false testimony to him, so that he may benefit from it." Allah said, "No, you will not see the poor or the rich. You will not see poverty or wealth. And you will not see that even if your parents are affected by this testimony, do not worry about it. Giving true testimony is a position in which Allah has not left the poor or the parents alone. Allah said, "If you give true testimony, even if it is harmful to your parents. So It is a limit. Then Why lie? Why give false statements? Do not give such false testimony."

کبھی بھی گواہی میں جھوٹ نہیں بولنا اسی طرح سورہ مائدہ میں اللہ نے فرمایا ہے کہ دیکھو کبھی بھی گواہی میں یہ نہ سوچنا کہ تمہارے ہاں جو ادمی جس کے خلاف گواہی دینی ہے وہ غریب ہے یا امیر ہے کہ غریب سمجھ کے اسے جھوٹی گواہی دے بیٹھو کہ اس کا کچھ فائدہ ہو جائے اللہ نے کہا نہیں غریب اور امیر غربت اور امارت بھی نہیں دیکھنی اور یہ بھی نہیں دیکھنا کہ اس گواہی کی زد اگرچہ تمہارے والدین پر پڑتی ہو تو بھی پرواہ نہ کرنا گواہی سچی دینا وہ ایسا مقام ہے جس میں اللہ نے غریبوں کو بھی نہیں چھوڑا اور والدین کو بھی نہیں چھوڑا اللہ نے فرمایا گواہی سچی دینا چاہیے اس کی ذد جا کے تمہارے والدین پر پڑے تب ایک حد تو ہے نا کیوں جھوٹ بولو کیوں غلط بیانی سے کام لے گبھی ایسی جھوٹی گواہی نہ دے

وَ مَنۡ یَّکۡتُمۡهَا **and the one who conceals** **فَاِنَّهٗۤ اٰثِمٌ قَلۡبُهٗ** **his heart is certainly sinful** **وَ اللّٰهُ** **and Allah** **بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ** **, what ever you do** , you conceal the testimony or you fulfill it? **عَلِیۡمٌ** **knows well**, Allah knows this. Allah knows very well where your actions will take you.

وَ مَنۡ یَّکۡتُمۡهَا اور جو ایسی گواہی دے گا **فَاِنَّهٗۤ اٰثِمٌ قَلۡبُهٗ** اس کا دل گنہگار ہو جائے گا **وَ اللّٰهُ** اور اللہ تعالی **بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ** جو عمل تم کرتے ہو شہادت کا چھپاتے ہو یا اسے ادا کرتے ہو جو عمل تم کرتے ہو **عَلِیۡمٌ** اللہ اس سے علم رکھتا ہے اللہ کو خوب پتا ہے کہ تمہارا عمل تمہیں کہاں تک پہنچائے گا کہاں تک لے جائے گا

لِلّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ ؕ وَ اِنۡ تُبۡدُوۡا مَا فِیۡۤ اَنۡفُسِکُمۡ اَوۡ تُخۡفُوۡهُ یُحَاسِبۡکُمۡ بِهِ اللّٰهُ ؕ فَیَغۡفِرُ لِمَنۡ یَّشَآءُ وَ یُعَذِّبُ مَنۡ یَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ ﴿۲۸۴﴾

Whatever exists in the heavens and the earth belongs to Allah. Whether you reveal or conceal the secrets of your heart, Allah will call you to account for that. Then Allah shall forgive whom He wills and torment whom He wills. And Allah has Absolute Power over everything.

(al-Baqarah, 2 : 284)

لِلّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ ؕ

اللہ تعالی نے ارشاد فرمایا کہ **لِلّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ ؕ** اور اللہ ہی کے لیے ہر وہ چیز جو کچھ کے اسمانوں میں ہے **وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ ؕ** اور جو کچھ کے زمین میں ہے اللہ تعالی نے نازل کی یہ پہلی ایت بہت پہلے اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہ کو اس ایت پر بڑا اشکال پیش ایا کیونکہ اللہ تعالی نے فرمایا کہ تمام وہ چیزیں جو اسمانوں میں ہیں اور جو کچھ کے زمین میں ہے سب اللہ کے لیے ہے یعنی اللہ ہی ان کا مالک ہے اور اللہ جیسے چاہے ان چیزوں

Allah said: **Whatever exists in the heavens and the earth belongs to Allah ,** Allah Almighty revealed this first verse a long time ago and the Companions (may Allah be pleased with them) had a great problem with this verse because Allah Almighty said that everything in the heavens and everything on the

earth belongs to Allah, meaning that Allah is their Owner and Allah uses them as He wills and Allah forgives whomever He wills and takes them away from whomever He wills.He has the ownership.

وَ اِنۡ تُبۡدُوۡا whether you reveal, the word **بۡدُ** means, "reveal any thing" **مَا** that thing **فِیۡۤ اَنۡفُسِکُمۡ** secret of your heart, If you reveal what is in your heart **اَوۡ تُخۡفُوۡهُ or conceal the secrets** (of your heart) , **یُحَاسِبۡکُمۡ بِهِ اللّٰهُ Allah will call you to account for that,** You show this thing, or You hide the good, whatever sins you have in your heart, even then, Allah will take account of it. And after taking this account. **فَیَغۡفِرُ then Allah shall forgive,** **لِمَنۡ یَّشَآءُ** **وَ یُعَذِّبُ and torment** **مَنۡ یَّشَآءُ whom He wills whom He wills.** So both forgiveness and punishment are subject to His will, to punish if He wills, and to forgive if He wills. As for what is in your hearts, and what you reveal or conceal, all will be accounted for by Allah. When this verse was heard, it is mentioned in the hadith that some of the companions (may Allah be pleased with them) sat on their mounts and said, "O Messenger of Allah, this is a very serious matter. If everything is to be accounted for, then countless thoughts passes through our minds, and no one would be spared. And in general, the companions (may Allah be pleased with them), were very much upset by this verse. A kind of situation arose in them, saying, "Who will be spared? If this is the case and this is the standard, then no one can be spared."So the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: Do not become like the Children of Israel who said:(2-93) **سمعنا وعصینا We have heard but disobeyed,** rather you should said **سَمِعۡنَا وَ اَطَعۡنَا ٭** Allah, we have heard (Your command) and (accepted to) obey. **وَ غُفۡرَانَکَ رَبَّنَا** O our Lord, We seek Your Forgiveness and **وَ اِلَیۡکَ الۡمَصِیۡرُ**﴿2-285﴾ to You (we all) have to return. The Companions (may Allah be pleased with them) were such truthful people that they said, "O Messenger of Allah, we will say this." Then Allah revealed the next verse after that, and some people say that this situation continued for a year, and Allah revealed the verse after that, which is

کو استعمال کروائے اور اللہ جیسے چاہے کسی کو بخش دے اور چاہے تو ان چیزوں کو کسی سے بھی چھین لے ملکیت اس کی ہے

وَ اِنۡ تُبۡدُوۡا اور اگر تم ظاہر کرو **بۡدُ** کسی چیز کا ظاہر کرنا **مَا** اس چیز کو **فِیۡۤ اَنۡفُسِکُمۡ** جو کچھ کہ تمہارے دلوں میں ہے اگر تم اس چیز کو ظاہر کرو جو کچھ کہ تمہارے دل میں ہے وہ **اَوۡ تُخۡفُوۡهُ** یا تم سے چھپاؤ **یُحَاسِبۡکُمۡ بِهِ اللّٰهُ** اللہ تمہارا حساب ان سب چیزوں کا لے گا تم اس چیز کو ظاہر کرتے ہو تو بھی اچھائی کو چھپا کے رکھتے ہو گناہ کو دل میں تمہارے جو کچھ بھی ہے اللہ نے اس کا حساب لینا ہے اور اس حساب کو لینے کے بعد

فَیَغۡفِرُ اور وہ بخش دے گا **لِمَنۡ یَّشَآءُ** جس کو وہ چاہے **وَ یُعَذِّبُ** اور وہ عذاب دے گا **مَنۡ یَّشَآءُ** جس کو وہ چاہے

تو مغفرت اور عذاب دونوں اس کی مشیت پہ موقوف ہو گئے اس کے چاہنے پہ کہ وہ چاہیں تو عذاب دیں اور چاہیں تو بخش دیں باقی تمہارے دل میں جو کچھ چیز اتی ہے وہ بھی اور جو تم ظاہر کرتے ہو یا نہیں کرتے ہر چیز کا حساب اللہ کے ہاں ہو گا
یہ ایت جب سنی تو حدیث میں اتا ہے کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہ میں سے کچھ لوگ اپنی سواریوں پہ بیٹھے اور انہوں نے کہا اللہ کے رسول یہ تو بہت شدید چیز ہے اگر ہر ہر چیز کا حساب ہونا ہے تو ھمارے دل میں تو بیسیوں طرح کے خیالات گزرتے ہیں کہ تو کوئی بھی نہیں بچا اور عمومی طور پہ صحابہ رضی اللہ عنہ نے بڑی ہی اس ایت سے ایک طرح کی ایسی کیفیت پیدا ہوئی کہ بچے گا کون اگر یہی چیز ہے یہی معیار ہے تو پھر توکوئی نہیں بچ سکتا

تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم ایسے نہ ہو جاؤ جیسے بنی اسرائیل ہو گئے تھے کہ انہوں نے کہا **سمعنا وعصینا**(93-2) اور ہم نے سنا اور اللہ کی نافرمانی کی بلکہ تم کہو کہ **سَمِعۡنَا وَ اَطَعۡنَا ٭**اللہ ہم نے اپ کی یہ بات سنی اور اللہ ہم اس میں بھی اپ کی بات کو مانتے ہیں
وَ غُفۡرَانَکَ رَبَّنَا اے ہمارے پروردگار ہمیں بخش دے جو بھی چیز ہے دل میں ہے یا ظاہر میں ہے
وَ اِلَیۡکَ الۡمَصِیۡرُ﴿2-285﴾اور تیری طرف ہم نے لوٹ کر انا ہے
تو صحابہ کرام رضی اللہ عنہ اتنے صحیح لوگ تھے انہوں نے کہا اللہ کے رسول ہم یہی کہیں گے تو اللہ تعالی نے اس کے بعد پھر اگلی ایت نازل کیں اور بعض حضرات کہتے ہیں کہ ایک سال تک یہ کیفیت رہی اور اللہ تعالی نے اس کے بعد ایت نازل کی جو بالکل اخری ایت ہے کہ اللہ نے فرمایا

the very last verse. That Allah said: **لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا** (2-286) اور **Allah does not put under stree any soul more that its endurance**

So that is why Hazrat Abdullah ibn Masood (may Allah be pleased with him) used to say,that **مَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تُخْفُوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللّٰهُ** These words have been cancelled , with **لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا** (2-286) The first command was that whatever thoughts come to your mind will be accountable, Allah revealed this verse later: "Allah only gives stress as much as one can bear." So the matter of the heart has been removed from it. This verse has been abrogated. But Hazrat Abdullah Ibn Abbas (may Allah be pleased with him) was asked about it and he said: "There is no question of it being abrogated. Allah Almighty has said: **وَ اِنْ تُبْدُوْا مَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ** Whatever is in your hearts, you reveal it regarding your faith. Inside is hypocrisy and you express Islam, and inside is disbelief and you say Islam. **اَوْ تُخْفُوْهُ Or you hide it يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللّٰهُ Allah will hold you accountable for this**. So this verse was revealed about hypocrisy: "Those who kept something secret and made public something else." **فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ then Allah shall forgive whom He wills وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ and torment whom He wills وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ and Allah has Absolute Power over everything.** If Allah were to take all of His creation, including the greatest worshippers and the most wicked and immoral, and throw them into Hell without giving any reason, then we believe that this is Allah's justice. No one can ask, why Allah did this. Because He is the Owner and forgives everyone and takes everyone to Paradise, no one can ask. No one has the right to limit His mercy and say why He gave Paradise to the disbeliever. It is His mercy that He does whatever He wants. Absolutely, all rights belong to Allah. No one has the right to doubt the power and mercy of Allah in anything. This is the belief. And what will happen? That is, as Allah has said, whoever believes, Allah will forgive him and Allah will take account of the disbelievers, as Allah has said in His Book. But suppose the opposite happens, then someone can ask Allah why, but no one can. So,

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا (2-286) اور اللہ کسی جان کو کوئی تکلیف نہیں دیتا مگر اتنی جتنی وہ برداشت کر سکے

تو اس لیے حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے تھے کہ یہ جو چیز ہے نا کہ **مَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تُخْفُوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللّٰهُ** یہ جملہ منسوخ ہوا ہے **لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا** (2-286) سے کہ پہلے حکم یہ تھا کہ تمہارے دماغ میں جو خیالات اتے ہیں اس پہ بھی پکڑ ہوگی اللہ نے یہ جو بعد میں ایت نازل کی کہ بس اللہ اتنی تکلیف دیتا ہے جتنی جس کی گنجائش ہے تو دل کا معاملہ اس سے نکل گیا یہ ایت منسوخ ہوگی لیکن حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے پوچھا گیا تو انہوں نے کہا کوئی منسوخ ہونے کی بات نہیں اللہ تعالی تو یہ فرمایا ہے کہ

وَ اِنْ تُبْدُوْا مَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ جو کچھ کہ تمہارے جی میں ہے اندر تمہارے عقیدے کے متعلق تم اسے ظاہر کرتے ہو اندر نفاق ہے اور اسلام کا اظہار کرتے ہو اور اندر کفر ہے اور تم کہتے ہو اسلام کو

اَوْ تُخْفُوْهُ یا تم اسے چھپا کر رکھو **يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللّٰهُ** اللہ تمہارا حساب اس پر لے گا تو نفاق کے بارے میں یہ ایت نازل ہوئی ہے کہ ان لوگوں کے بارے میں کہ وہ اندر اپنے کچھ رکھتے تھے ظاہر کچھ کرتے تھے

فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ اللہ جس کی چاہے گا مغفرت کرے گا **وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ** اور جسے اللہ چاہے گا عذاب دے گا **وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ** اور یقینا اللہ تعالی ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے

اللہ اپنی ساری مخلوق کو بغیر وجہ بیان کیے بڑے سے بڑے عبادت گزار اور فاسق و فاجر سب کو اٹھا کر جہنم میں پھینک دے تو ہمارا عقیدہ ہے کہ یہ اللہ کا عدل ہے اس کا انصاف ہے کوئی نہیں پوچھ سکتا کہ اللہ یہ کیوں کیا ہے اس لیے کہ مالك ہے اور سب کو بخش دے سب کو جنت میں لے جائے تو کوئی نہیں پوچھ سکتا کسی کو حق نہیں ہے کہ وہ اس کی رحمت کو محدود کر دے اور یہ کہے کہ کافر کو کیوں جنت دے دی اس کی رحمت ہے جو چاہے سو کرے

علی الاطلاق(**absolutely**) سارے رائٹس(**rites**) اللہ کے ہیں کسی کو کوئی حق نہیں پہنچتا کہ اللہ کی قدرت اللہ کی رحمت کسی چیز پہ بھی شک کرے یہ ہے عقیدہ -اور ہوگا کیا وہ یہ کہ اللہ نے جیسے کہہ دیا کہ جو انسان ایمان پہ ہوگا اللہ تعالی اس کی بخشش فرمائے گا اور کافروں سے اللہ حساب لے گا جیسے کہ خدا نے اپنی کتاب میں کہہ دیا ہے لیکن فرض کرو اس کے برعکس ہو جائے تو کوئی پوچھ سکتا ہے اللہ سے کیوں کیا ہے کوئی نہیں اس لیے ارشاد فرمایا ہے کہ **فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ**

Allah said: **فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ** **then Allah shall forgive whom He wills and torment whom He wills.** It depends on destiny. Once, in the Haramain, in Mecca, a man was sitting with us. Khan Sahib was a Pathan. He was supplicating. His prayer, seemed very strange. At first, he kept saying, "May Allah do this, may Allah do this, may Allah do this, may Allah forgive us all, may Allah forgive me too, may my family and my tribe too. Then he said, "O Yara (O' my friend), It is nothing for you, "Forgive everyone." He said something very strange **فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ** Forgive whoever He want, catch whomever He want, who can question Him?

جس کو چاہیں بخش دیں جس کو چاہیں اللہ عذاب دے دے مشیت پہ موقوف ہے
حرمین میں مکہ مکرمہ میں ایک مرتبہ حاضری میں ایک ہمارے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے خان صاحب پٹھان تھے وہ دعا مانگ رہے تھے ان کی دعا بڑی عجیب لگی وہ پہلے تو یہ کھتا رھا کہ اللہ یہ کام کر دے خداوند یہ کر دے یہ کر دے یہ کر دے پھر کہنے لگا اللہ ہم سب کو معاف کر دے مجھے بھی کر دے میرے خاندان کو بھی قبیلے کو بھی پھر کہتا ہے او یرا تمہارا کیا جاتا ہے سب کو ہی بخش دے بس معاف کر دے اللہ تعالی کوکہتا ہے یار تمہارا کیا جاتا ہے عجیب بات اس نے کھی **فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ** جس کو چاہے معاف کر دے جس کو چاہے پکڑ لے کون اس کو پوچھ سکتا ہے

اٰمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهٖ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ ؕ كُلٌّ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ وَ كُتُبِهٖ وَ رُسُلِهٖ ۟ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ ۟ وَ قَالُوْا سَمِعْنَا وَ اَطَعْنَا ٭ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَ اِلَيْكَ الْمَصِيْرُ ﴿۲۸۵﴾

اٰمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهٖ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ ؕ كُلٌّ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ وَ كُتُبِهٖ وَ رُسُلِهٖ ۟ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ ۟ وَ قَالُوْا سَمِعْنَا وَ اَطَعْنَا ٭ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَ اِلَيْكَ الْمَصِيْرُ ﴿۲۸۵﴾

(He) the Messenger (blessings and peace be upon him) believed in (i.e., affirmed) what was revealed to him by his Lord, and so have done the believers. All embraced faith (from the core of their hearts) in Allah, His angels, His Books and His Messengers. (They also say:) 'We do not differentiate between any of His Messengers (in believing).' And they submit (before His holy presence): 'We have heard (Your command) and (accepted to) obey. 'O our Lord! We seek Your forgiveness and to You (we all) have to return.'
(al-Baqarah, 2 : 285)

يہ رسول یعنی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس چیز پر ایمان لائے ہیں جو ان کی طرف ان کے رب کی طرف سے نازل کی گئی ہے اور ان کے ساتھ تمام مسلمان بھی یہ سب اللہ پر اس کے فرشتوں پر اس کے کتابوں پر اور اس کے رسولوں پر ایمان لائے ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہم اس کے رسولوں کے درمیان کوئی تفریق نہیں کرتے کہ کسی پر ایمان لائے کسی پر نہ لائیں اور وہ یہ کہتے ہیں کہ ہم نے اللہ اور رسول کے احکام کو توجہ سے سن لیا ہے اور ہم خوشی سے ان کی تعمیل کرتے ہیں اے ہمارے پروردگار ہم اپ کی مغفرت کے طلب گار ہیں اور اپ ہی کی طرف ہمیں لوٹ کر جانا ہے

اٰمَنَ الرَّسُوْلُ **(He) the Messenger (blessings and peace be upon him) believed** **بِمَآ** **in** (on that thing) **اُنْزِلَ اِلَيْهِ** **what was revealed to him**

اٰمَنَ الرَّسُوْلُ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایمان لائے **بِمَآ** اس چیز پر **اُنْزِلَ اِلَيْهِ** جو ان کی طرف نازل کی گئی

Regarding these last two verses, it is mentioned in many narrations that they were not revealed, but rather Allah Almighty directly gave these verses to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) on the night of Miraj. That is why they sometimes ask in quizzes, which part of the Quran was not revealed to the heavens or the earth, and was not revealed anywhere, nor was it brought by Gabriel. In fact, the meaning is that these things were revealed somewhere higher than the heavens in front of Allah Almighty. Allah gave them directly. The Messenger of Allah (peace

یہ جو دو اخری ایات ہیں ان کے متعلق کئی روایات میں اتا ہے کہ یہ نازل نہیں ہوئیں بلکہ معراج کی رات میں اللہ تعالی نے براہ راست رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ ایات دی ہیں اسی لیے وہ کبھی کبھی کوز(**Quiz**) میں کہتے ہیں کہ قران کا وہ کون سا حصہ ہے جو نہ اسمان پہ نازل ہوا ہے نہ زمین پہ نازل ہوا ہے اور کہیں بھی نازل نہیں ہوا اور نہ جبرائیل امین لے کے ائے تو اصل میں مطلب یہ ہے کہ حق تعالی شانہ کے سامنے اسمانوں سے بھی بلند و بالا کہیں یہ چیزیں نازل ہوئی ہیں اللہ نے براہ راست دیں

(اور یہ دو ایتیں یہ ہوم ورک ہے اسے یاد کرنا جو اپ میں سے ریگولر اتے ہیں نا کہ ہوم ورک ہے اسے یاد کر کے لان)

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو روزانہ رات کو یہ دو ایتیں پڑھ لے
اٰمَنَ الرَّسُوۡلُ سے لے کے **الۡکٰفِرِیۡنَ** تک ارشاد فرمایا
کفتہٗ للّٰہٗ یہ ساری رات کی عبادت کے لیے بس کافی ہیں اور ایک جگہ ایا ہے انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو یہ دو ایات کو پڑھ لے گا یہ دونوں ایتیں بس اسے ساری رات لکھواتے رہیں گے فرشتے اس کے لیے عبادت کو یعنی بس کافی ہے اس انسان کے لیے اللہ کے ہاں سے اتنی کفایت کرتی ہیں اور پورا عقیدہ بھی ہے اس میں اس لیے پہلا جملہ یہ فرمایا کہ

اٰمَنَ الرَّسُوۡلُ بِمَاۤ اُنۡزِلَ اِلَیۡہِ مِنۡ رَّبِّہٖ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایمان لائے ان تمام چیزوں پر جو ان کی طرف نازل کی گیئں

کئی لوگ جن کو امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ سے ایک طرح کی نفرت ہے وہ کہتے ہیں امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کہتے تھے کہ میرا ایمان اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ایمان اور جبرائیل امین کا ایمان یہ سب برابر ہے اور کہتے ہیں فلاں فلاں جگہ لکھا ہے ہم کہتے ہیں

اول تو امام صاحب نے یہ کہا ہی نہیں اور فرض کر لو کہا ایک لمحے کے لیے تو ہم کہتے ہیں کہ ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کا ایمان اور جبرائیل امین کا ایمان اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ایمان سب برابر تھے کس طرح

اللہ نے فرمایا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایمان لائے

بِمَاۤ اُنۡزِلَ اِلَیۡہِ مِنۡ رَّبِّہٖ جو چیز بھی نازل کی گئی ان کے اوپر ان کے پروردگار کی طرف سے **وَ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ**ؕ اور ایمان والے بھی انہی چیزوں پر ایمان لائے تو حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کا ایمان اور ایمان والوں کا ایمان تو برابر ہی پھر ہوا یعنی ان تمام چیزوں پر ایمان لانے کے اعتبار سے
اور باقی ایمان کی کیفیت تو پوری امت کی کیفیت وہ نہیں ہو سکتی جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تھی اور پھر تو اپنے اپنے درجے کے اعتبار سے ہے کہ جس کو جتنا خدا کے ساتھ قرب ہے اس کا ایمان اتنا ہی مضبوط ہے

اس معنی میں کوئی ادمی کہے کہ میرا ایمان اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ایمان برابر ہے تو **العیاذ باللہ** یہ کفر بھی ہو سکتا ہے

and blessings of Allah be upon him) said: Whoever recites these two verses every night, from **اٰمَنَ الرَّسُوۡلُ** up to **الۡکٰفِرِیۡنَ**, it said **کفتہٗ للّٰہٗ** These are sufficient for the entire night's worship. And in one place the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: Whoever recites these two verses, the angels will continue to write down his worship for him throughout the night. That is, it is sufficient. That much, is sufficient from Allah, for that person. There is complete faith in it. As the first sentence of the verse begins here: **اٰمَنَ الرَّسُوۡلُ بِمَاۤ اُنۡزِلَ اِلَیۡہِ مِنۡ رَّبِّہٖ** And the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) believed in all, that was revealed to him. Many people who have a certain hatred for Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) say that Imam Abu Hanifa (may Allah have mercy on him) used to say that my faith, the faith of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), and the faith of Gabriel (may Allah be pleased with him) are all equal, and they say that it is written in such and such a place. We say, first of all, the Imam did not say this, and suppose he said, "For a moment, we say that the faith of Abu Hanifa (may Allah have mercy on him), the faith of Gabriel (may Allah be pleased with him), and the faith of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) were all equal, so how can this be? Allah said: That the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) believed **بِمَاۤ اُنۡزِلَ اِلَیۡہِ مِنۡ رَّبِّہٖ what ever was revealed to him by his Lord وَ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ**ؕ **and so have done the believers**
So the faith of the Holy Prophet (peace and blessings of Allah be upon him) and the faith of the believers were equal again, that is, in terms of believing in all these things. As for the rest, the state of faith of the entire nation cannot be the same as that of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), and then it depends on each individual's level. The closer one is to Allah, the stronger his faith is. In this sense, if a person says that his faith and the faith of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah

be upon him) are equal, then (**العیاذ باللہ** Allah forbid,) this could also be disbelief.

Because who can compete with their faith, and in the sense that we also believe in the things they believe in, then that's right. Allah has said that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) believed in these things. **بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ** **What was revealed to him by his Lord.** The pronoun of **هِ** is returning towards the Messanger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him), **وَ الْمُؤْمِنُوْنَ** And the believers also believe in the same things. **كُلٌّ اٰمَنَ بِاللّٰهِ** all embraced faith (from the core of their haerts) **وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ** **His angels,** **وَ كُتُبِهٖ** **His Books.** **وَ رُسُلِهٖ** **and His Messengers.** (They also say :) **لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ** **'We do not differentiate between any of His Messengers (in believing).'** That is, just as the Jews differ in that they believed in Prophet Moses (peace be upon him) and rejected the later prophets (peace be upon him), just as the Christians differ in that they do not believe in Prophet Jesus (peace be upon him) as a messenger at all, they believe him something else . They believe in the prophethood of the prophets who came before them, but they do not believe in the prophethood of the Holy Prophet (peace be upon him) who came after Jesus (peace be upon him). **لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ** That's not our issue , we don't differentiate at all. **بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ** Among any of His Messengers, (peace be upon them), If we do the translation of the word **اَحَدٍ** as per dictionary , then it will be , **That We make no distinction between any one Messenger**. You would say" **اَحَدٍ** "**as one**" but it is plural in meaning, so we translated it as "between anyone". In urdu the word anyone is use "**for all**" that, We do not differentiate between any one prophets in terms of faith, but we do differentiate in terms of who was the highest and superior and who was inferior to them, as mentioned in the first verse of this section. **تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ ۘ مِنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ اللّٰهُ وَ رَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجٰتٍ** ۚ(2-253) **Of all these messenger (whom We sent) We have exalted some above others : Allah spoke to some of them (directly) , and raised some (above all other) in**

کیونکہ ان کے ایمان کا مقابلہ کون کر سکتا ہے اور اس معنی میں کہ جن چیزوں پر انہوں نے ایمان رکھا ہے ہم بھی انہی چیزوں پر ایمان لائے ہیں ٹھیک ہے اللہ نے فرمایا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایمان لائے ان چیزوں پر **بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ** جو نازل کی گئی ان کی طرف **هِ** کی ضمیر لوٹی رسول کی طرف کہ **اِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهٖ** ان پر ان کے پروردگار کی طرف سے تو **هٖ** کی ضمیر پھر لوٹی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف

وَ الْمُؤْمِنُوْنَ اور ایمان والے بھی انہی چیزوں پر ایمان لائے **كُلٌّ اٰمَنَ بِاللّٰهِ** تمام کے تمام سب کے سب ایمان لائے اللہ پر **وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ** اور اللہ کے فرشتوں پر **وَ كُتُبِهٖ** اس کے کتابوں پر **وَ رُسُلِهٖ** اور اس کے رسولوں پر ایمان لائے ہیں **لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ** وہ کسی میں سے بھی اس کے رسولوں کے درمیان ہم کسی میں بھی تفریق نہیں کرتے یعنی جیسے یہودی تفریق کرتے ہیں کہ حضرت موسی علیہ الصلوۃ والسلام تک ایمان لے لائے اور بعد والے انبیاء علیہم السلام کا انکار کر دیا جیسے عیسائی تفریق کرتے ہیں کہ سرے سے حضرت عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کو رسول ہی نہیں مانتے وہ تو کچھ اور مانتے ہیں اور ان سے جو پہلے انبیاء علیہم السلام تھے ان کی نبوت کے قائل ہیں مگر عیسی علیہ الصلوۃ والسلام کے بعد حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم جو لائے ہیں ان کی نبوت کے وہ قائل نہیں ہیں

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ ہمارا مسئلہ ایسا نہیں ہم ہرگز تفریق نہیں کرتے **بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ** اس کے رسولوں میں سے کسی کے بھی درمیان علیہ الصلوۃ والسلام یہ **اَحَدٍ** کا جو لفظ ہے نا اگر اپ اس کا ترجمہ کریں ڈکشنری وائز تو پھر کیا ہوگا کہ ہم تفریق نہیں کرتے ایک رسول میں بھی **مِّنْ رُّسُلِهٖ** اس کے رسولوں میں سے ایک میں بھی **اَحَدٍ** تو ایک کو کہیں گے لیکن یہ معنوی اعتبار سے یہ جمع ہے اس لیے ہم نے اس کا ترجمہ یہ کیا کہ کسی کے بھی درمیان تو کسی کا لفظ اردو میں یہ استعمال ہوتا ہے سب کے لیے کہ کسی ایک کے درمیان ہم تفریق نہیں کرتے ایمان لانے کے اعتبار سے لیکن ہم تفریق کرتے ہیں کس طرح اس اعتبار سے کہ کون سب سے بلند و بالا تھا برتر تھا اور کون ان سے کم تھے جیسے کہ اس پارے کی پہلی ایت میں ایا ہے نا کہ **تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ ۘ مِنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ اللّٰهُ وَ رَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجٰتٍ** ۚ(2-253) رسولوں کی جماعت تھی ہم نے کچھ کو کچھ پر ترجیح دی علیہ الصلوۃ والسلام تو وہ الگ چیز ہے کہ ہم مانتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یقینا سید الانبیاء والمرسلین تھے علیہ الصلوۃ والسلام لیکن یہ کہ ہم کسی کا انکار کر دیں ایسے نہیں رسالت جس جس کو اللہ نے دی

rank (i.e, elevated the Holpy Prophet (belssings and peace be upon him) to the highest of all the degree of the glory of Messengership) , There was a group of messengers, we preferred some over others, peace be upon them, so it is a different matter that we believe that the Messenger of Allah (peace be upon him) was indeed the master of the prophets and messengers, peace be upon him, but it is not like we deny anyone, we believe in the messengership that Allah has given to him, and also that the Messenger of Allah (peace be upon him) is only the last messenger and prophet. **وَ قَالُوۡا** And he said (or they say thus, or they also say this), the whole thing, that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) believed in what Allah revealed to him, and the believers also believed, and all of them, believed in Allah, His angels, His books, and His messengers.

لَا نُفَرِّقُ بَیۡنَ اَحَدٍ مِّنۡ رُّسُلِہٖ And we do not differentiate between all these messengers. We do not believe that any one of them is not a messenger. We believe in all of them **وَ قَالُوۡا And they submit** (before His holy presence) : **سَمِعۡنَا وَ اَطَعۡنَا ٭ We have heard** (your command) **and** (accepted to) **obey**. This is what was revealed to the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) just as he said: That you should request Allah and do not be panic And you should not be like the Children of Israel, who had said: (2-93) **سمعنا وعصینا We have heard but disobeyed سَمِعۡنَا** ,Lord**,** we have heard and accepted it.**وَ اَطَعۡنَا** And Allah, we have accepted your word, even if you accounted for those things that are in our hearts and not on our tongues, Allah, we have accepted your word in this too, your right is established, You are the Most Just Ruler, you are owner , do as you wish. **غُفۡرَانَکَ رَبَّنَا 'O our Lord!** Whatever is in the heart and whatever is on the tongue**, غُفۡرَانَکَ Your Forgiveness** we ask for forgiveness for all**,** 'O our Lord**! وَ اِلَیۡکَ الۡمَصِیۡرُ and to You** (we all) **have to return,** We have to go to your presense , We have to present in front of you, but what we want is for you to forgive us.

ہے ہم مانتے ہیں اور اس چیز کو بھی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بس اخری رسول ہیں اخری نبی ہیں

وَ قَالُوۡا اور یوں کہا اس طرح کہتے ہیں یہ بھی کہتے ہیں ساری بات کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایمان لائے جو اللہ نے ان پہ نازل کیا اور اہل ایمان بھی ایمان لائے اور سب کے سب ایمان لائے اللہ پر اس کے فرشتوں پر اس کی کتابوں پر اس کے رسولوں پر

لَا نُفَرِّقُ بَیۡنَ اَحَدٍ مِّنۡ رُّسُلِہٖ اور ہم ہرگز تفریق نہیں کرتے ان سارے رسولوں کے درمیان کسی ایک کی بھی رسالت کے نہ ہونے کے ہم قائل نہیں ہم سب کو مانتے ہیں
وَ قَالُوۡا اور پھر انہوں نے کہا
سَمِعۡنَا وَ اَطَعۡنَا ٭ پروردگار ہم نے سنا اور ہم نے اسے قبول کیا یہ ہے وہ چیز جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کی گئی ایسے ہی جیسے انہوں نے کہا تھا کہ تم یوں اللہ سے عرض کرو گھبراؤ نہیں ایسے نہ ہو جانا جیسے بنی اسرائیل نے کہا تھا اور انہوں نے کہا تھا کہ

سمعنا وعصینا(2-93) ہم نے اللہ کی بات سنی اور نہیں مانتے
سَمِعۡنَا پروردگار ہم نے سنی اس کو قبول کیا
وَ اَطَعۡنَا اور اللہ ہم نے اپ کی بات مان لی اپ اگر ان چیزوں کا بھی مواخذہ کریں جو ہمارے دل میں ہیں اور زبان پہ نہیں اتیں اللہ ہم اس میں بھی اپ کی بات مانتے ہیں اپ کا حق بنتا ہے تو حکم الحاکمین ہے تو مالک ہے جیسے تو چاہے کرے

غُفۡرَانَکَ رَبَّنَا لیکن اے اللہ مغفرت چاہتے ہیں **رَبَّنَا** پروردگار جو کچھ بھی دل میں ہے اور جو کچھ زبانوں پہ ہے سب کے لیے معافی چاہتے ہیں معافی مانگتے ہیں **غُفۡرَانَکَ** تیری مغفرت یعنی تجھ سے مغفرت طلبنا **غُفۡرَانَکَ** اے اللہ ہم طلب کرتے ہیں اس سے کہ تمہیں معاف فرما دے ربنا اے ہمارے پروردگار **وَ اِلَیۡکَ الۡمَصِیۡرُ** اور اللہ تیری ہی طرف لوٹ کر انا ہے **وَ اِلَیۡکَ الۡمَصِیۡرُ** ٹھکانہ تیرے ہی پاس ہے جانا تو تیرے ہی حضور میں ہے حاضر

تیرے پاس ہونا ہے لیکن جو چیز ہم چاہتے ہیں وہ یہ کہ تو ہمیں معاف کر دے

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ؕ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ؕ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَاۤ اِنْ نَّسِيْنَاۤ اَوْ اَخْطَاْنَا ۚ رَبَّنَا وَ لَا تَحْمِلْ عَلَيْنَاۤ اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهٗ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا ۚ رَبَّنَا وَ لَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهٖ ۚ وَ اعْفُ عَنَّا ۫ وَ اغْفِرْ لَنَا ۫ وَ ارْحَمْنَا ۫ اَنْتَ مَوْلٰىنَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۸۶﴾٪

اللہ کسی بھی شخص کو اس کی وسعت سے زیادہ ذمہ داری نہیں سونپتا اس کو فائدہ بھی اسی کام سے ہوگا جو وہ اپنے ارادے سے کرے اور نقصان بھی اسی کام سے ہوگا جو اپنے ارادے سے کرے مسلمانوں اللہ سے یہ دعا کیا کرو کہ اے ہمارے پروردگار اگر ہم سے کوئی بھول چوک ہو جائے تو ہماری گرفت نہ فرمائیے اور اے ہمارے پروردگار ہم پر اس طرح کا بوجھ نہ ڈالیے جیسا اپ نے ہم سے پہلے لوگوں پر ڈالا تھا اور اے ہمارے پروردگار ہم پر ایسا بوجھ نہ ڈالیے جسے اٹھانے کی ہم میں طاقت نہ ہو اور ہماری خطاؤں سے درگزر فرمائیے ہمیں بخش دیجیے اور ہم پر رحم فرمائیے اپ ہی ہمارے حامی و ناصر ہیں اس لیے کافر لوگوں کے مقابلے میں ہمیں نصرت عطا فرمائیے

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ اور لوگو اللہ کسی کو تکلیف نہیں دیتا مکلف نہیں ٹھہراتا **نَفْسًا** کسی بھی جان کو **اِلَّا** مگر **وُسْعَهَا** اتنا ہی جتنا اس کی جان برداشت کر سکے جتنا وہ سہ سکے یہ ہے اصول کہ جہاں بھی انسانوں کے لیے تنگی اگئی شریعت نے کہا اس کو اجازت دے دو اور جہاں انسانوں کے لیے اسانیاں اگئی شریعت نے کہا اس پہ زیادہ ذمہ داری کردو

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا اللہ کسی جان کو تکلیف نہیں دیتا مگر اتنی جتنی وہ برداشت کر سکے وضو نہیں کر سکتا تیمم کر لے تیمم بھی نہیں کر سکتا وضو بھی نہیں کر سکتا دونوں کے بغیر نماز پڑھے روزہ ہے نہیں رکھ سکتی خواتین کسی حالت کی وجہ سے
کوئی حرج نہیں ہے گزر جائے رمضان پھر روزے رکھے رمضان کے بعد بھی تھوڑے دن ائیں چھوٹے دن ائیں اس میں رکھ لیں اللہ کی راہ میں جتنا خرچ کر سکتے ہو کرو نہیں کر سکتے کوئی پرواہ کی بات نہیں ہے اللہ کا فضل بہت ہے

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا اللہ کسی جان کو تکلیف نہیں دیتا مگر اتنی ہی جتنی وہ برداشت کر سکتا ہے جتنی انسان اٹھا سکتا ہے **لَهَا مَا كَسَبَتْ** اور انسان کے لیے وہ ہے نیکی کا عمل جو اس نے کیا ہے اس کا کریڈٹ اس کا نفع اس سے پہنچے گا خرچ کرتا رہا ہے ہمارے راستے میں ہم اس کا نفع اسے دیں گے ہمارے راستے میں محنت کرتا رہا ہے ہم اس کا نفع اسے دیں گے بہت سے لوگ جو اللہ کے لیے کام کرتے ہیں کبھی کبھی مایوسی طاری ہو جاتی ہے کہ اللہ کے لیے کام اتنا عرصہ اس کا کوئی رزلٹ نہیں نکلا

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ؕ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ؕ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَاۤ اِنْ نَّسِيْنَاۤ اَوْ اَخْطَاْنَا ۚ رَبَّنَا وَ لَا تَحْمِلْ عَلَيْنَاۤ اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهٗ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا ۚ رَبَّنَا وَ لَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهٖ ۚ وَ اعْفُ عَنَّا ۫ وَ اغْفِرْ لَنَا ۫ وَ ارْحَمْنَا ۫ اَنْتَ مَوْلٰىنَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۸۶﴾٪

Allah does not put under stress any soul more than its endurance. There is a reward for whatever good it has earned, and there is torment for whatever evil it has perpetrated. 'O our Lord, do not take us to task if we forget or do some mistake. O our Lord, lay not on us such a (heavy) burden as You laid on those before us. O our Lord, put not on us (also) the burden that we have not the strength to bear, and overlook (our sins), and forgive us and have mercy on us. You alone are our Master and Helper. So grant us victory over the disbelievers.'(al-Baqarah, 2 : 286)

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ (O' People), **Allah does not put under stress ,** Does not oblige him **نَفْسًا any soul اِلَّا more than وُسْعَهَا its endurance,** As much as his soul can bear, as much as he can bear. This is the principle that wherever hardship has come for humans, Shariah has said, allow it, and wherever ease has come for humans, Shariah has said, place more responsibility on it. **لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا** Allah does not burden a soul , except as much as it can bear. If you can't do ablution, do tayammum, you can't do tayammum, you can't do ablution. You can pray without both. You can't fast. Women can't fast due to any condition. There is no harm in fasting, after Ramadan, you can fast again. Even after Ramadan, you can pass few more days and even in the short days, you can fast. Spend as much as you can in the way of Allah. You can't do it, there is no need to worry. Allah's grace is abundant. **لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا** Allah does not inflict pain on a soul except as much as it can bear, as much as a human being can bear. **لَهَا مَا كَسَبَتْ there is a reward for whatever good it has earned** , His credit will reach him, his benefit will reach him, he keeps spending in our path, we will give him his benefit, he has been working hard in

our path, we will give him his benefit. Many people who work for Allah sometimes get disappointed that their work for Allah has not yielded any results for so long. Some things have not happened according to our wishes. They have been praying for some things for so long? Someone wrote a story. He said that, a christian singer had left Italy, and was traveling back to his city with alot of gifts and such things. . A priest was also traveling in the same train without any baggage. When priest arrived at station, he seen a lot of gift and other things carried by the singer.He complained the people , that you have given him so much and look, what this singer is taking and we have not found anything and we are empty. People told that he has reached his home, so they have given him everything and the day you reach your home, they will give you the same amount and even more. That is why a believing person who works very hard for Allah, his time has not yet come.**لَهَا مَا كَسَبَتْ** Allah has said, "We will give him what he has earned."**وَ عَلَيْهَا** And his soul will be afflicted by its calamity. **مَا اكْتَسَبَتْ۔ He is responsible for the sins he has committed.** From this, the jurists have deduced that there is no question of the children being held responsible for the sins of the parents, and similarly, if someone commits a sin and as a result has children, then there is no blame on that child. **وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ۔** The one who has earned evil for his soul will be held responsible for what he has done. It is not that Allah will make someone else take hold of someone else, whatever you do. **لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ۔** He will get credit for this good deed and he will also get punishment for this sin.

رَبَّنَا ‘O Our Lord **لَا تُؤَاخِذْنَآ** do not take us to task **اِنْ نَّسِيْنَآ** if we forget **اَوْ اَخْطَاْنَا۔** or do some mistake

Even if we do something intentionally, O Lord, do not hold us accountable, and O Allah, do not hold us accountable even if we forget. That is, may Allah forgive those who commit sins through forgetfulness? And what a good interpretation Abdullah ibn Masood (may Allah be pleased with him) gave. He recited this verse and a verse from

ہماری خواہشات کے مطابق کچھ ایسی چیزیں نہیں ہوئیں کیا اتنے عرصے سے دعا مانگ رہے ہیں کچھ چیزیں

کسی نے کہانی لکھی اور اس نے کہا کہ ایک کوئی اٹلی سے چلا وہ سنگر تھا عیسائی تھا گانے والا تھا تو جب وہ واپس ایا کئی سال کے بعد تو وہ ٹرین یا جس چیز میں واپس ایا تھا بھرا ہوا تھا تحفے تحائف یہ سب چیزیں ہیں اور ایک پادری بھی نکلا اور وہ واپس ایا تو خالی تھا تو اس نے شکایت کی کہ اتنا کچھ اپ نے اسے دیا ہے اور دیکھیں یہ سنگر کیا کیا چیزیں لے کے ا رہا ہے اور ہمیں کچھ نہیں ملا ہم رہ گئے تو اسے جواب دیا گیا کہ اپنے گھر پہنچ گیا ہے اس لیے اسے سب کچھ دیا ہے اور جس دن تو اپنے گھر پہنچ جائے گا وہاں تمہیں بھی اتنا ہی کچھ دے دیں گے اس سے زیادہ دے دیں گے تو یہی ہے کہ مومن انسان جو اللہ کے لیے کام کرتا ہے محنت کرتا ہے ابھی وقت نہیں ایا

لَهَا مَا كَسَبَتْ اللہ نے کہا ہے ہم اسے دیں گے جو کچھ کے اس نے کیا **وَ عَلَيْهَا** اور اس جان پر پڑے گا وبال اس کا

مَا اكْتَسَبَتْ۔ جو گناہ اس نے کیے اپنے گناہوں کا خود ذمہ دار ہے اس سے استنباط کیا ہے فقہاء نے کہ ماں باپ کے گناہ کی وجہ سے اولاد کی پرسش نہیں ہے اولاد کی پکڑ نہیں ہے اور اسی طرح کسی نے بھی کوئی گناہ کیا اور اس کے نتیجے میں اولاد ہوئی تو اس بچے کا کوئی قصور نہیں ہے

وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ۔ اس کے ذمہ جائے گی چیز جس نے اپنی جان کے لیے وبال حاصل کیا ہے یہ نہیں ہے کہ اللہ کرے کوئی اور پکڑے کسی اور کو جو کرو گے

لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ۔ اس کو کریڈٹ ملے گا اس نیکی کا اور اس کو وبال بھی ملے گا اس گناہ کا

رَبَّنَا اے ہمارے پروردگار **لَا تُؤَاخِذْنَآ** اور اے اللہ مت پکڑ **اِنْ نَّسِيْنَآ** اگر بھول جائیں **اَوْ اَخْطَاْنَا۔** یا ہم غلطی کر بیٹھیں

جان بوجھ کے کچھ کر دیں پروردگار تو بھی نہ گرفت فرما اور اے اللہ اگر ہم بھول جائیں تو بھی نہ گرفت کر یعنی جو بھولے سے گناہ ہو گیا ہے اللہ اسے بھی معاف کر دے اور کیا اچھی تفسیر عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ نے کی انہوں نے اس ایت کو اور سورہ سورہ نساء کی ایک ایت اتی ہے اس سے پڑھا اور انہوں نے کہا پروردگار جو کوئی بھی گناہ کرتا ہے تجھے بھول ھی کے تو کرتا ہے

Surah An-Nisaa' comes from it, and he said, "O Lord, whoever sins against You, does so out of forgetfulness, he does not know You, that is why he sins, otherwise he could not have committed any sin." **لَا تُؤَاخِذْنَآ** O Allah, if we forget, do not accuse us, do not hold us accountable. No matter how many sins we have committed, we have committed them out of forgetfulness. If we had remembered You, why would we commit sins and disobedience?**اَوْ اَخْطَاْنَا**ۚ O Allah, forgive us for any actions we have committed intentionally, and do not question. Do not be held accountable.**رَبَّنَا** **'O our Lord,وَ لَا تَحْمِلْ عَلَيْنَآ اِصْرًا lay not on us such a (heavy) burden كَمَا حَمَلْتَهٗ as You laid عَلَى الَّذِيْنَ on those مِنْ قَبْلِنَا**ۚ **before us,** O Allah, do not send upon us such difficult commands as those who came before us, meaning that they did not have any prayer except a place of worship, they did not have any ablution except water, and many such commands. O Allah, do not let us be tested by them, O Allah, remove them from us. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said about his prophethood that it is a mercy from Allah and he said that there are six things that I have been given that were not given to the prophets before me and he said that booty is permissible for me and for my nation and before that booty was not permissible. A fire would have been come from the sky and everything would have been burnt and he said that the whole earth has become a masjid, i.e. wherever there is an opportunity for prayer on earth just pray and your prayer would be complete and the prophets before me did not have this concession they had to go to their place of worship and pray, it was not that, they can worship anywhere. He said that because of me tayammum had been possible.That is, if you do not have water for ablution, then you can get purification from soil, before me this concession was not there and the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said I was sent as a prophet to all places in the human world and before me this was not the case rather the prophets used to come

وہ تجھے جانتا نہیں ہے اسی لیے تو گناہ کرتا ہے وگرنہ تو کوئی گناہ کر ہی نہیں سکتا

لَا تُؤَاخِذْنَآ اللہ اگر ہم بھول جائیں تو ہمارا مواخذہ نہ کر پکڑ نہیں ہماری گرفت نہ فرما تو جتنے بھی گناہ کیے ہیں تو جب بھلا کے ہی تو کیے ہیں تجھے اگر یاد رکھتے تو گناہ ہی کیوں کرتے نافرمانی کیوں کرتے

اَوْ اَخْطَاْنَاۚ یا اللہ ہم کبھی جان بوجھ کے جو حرکت کر دی ہے اس سے بھی درگزر فرما اور پوچھ نہیں پرسش نہ ہو حساب نہ ہو **رَبَّنَا** اے پروردگار **وَ لَا تَحْمِلْ عَلَيْنَآ** اور ہم پر مت ڈال **اِصْرًا** وہ بوجھ
كَمَا حَمَلْتَهٗ جیسے کہ وہ پڑا تھا **عَلَى الَّذِيْنَ** ان لوگوں پر **مِنْ قَبْلِنَا**ۚ جو ہم سے پہلے جو ہم سے پہلے لوگ تھے جتنے مشکل احکامات ان کے لیے تھے پروردگار ہم پہ اتنے مشکل احکامات کا نزول نہ ہو یعنی مطلب یہ ہے کہ جیسے ان کے ہاں نماز سوائے عبادت گاہ کے ہوتے ہی نہیں تھی ان کے ہاں وضو اور یہ چیزیں سوائے پانی کے کوئی چیز ہی نہیں تھی اور اس طرح کے بہت سے حکم اے اللہ ان سے ہماری ازمائش نہ ہو خدایا ہم سے وہ اٹھا
تو اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی نبوت کے لیے فرمایا کہ وہ خدا کی رحمت ہے اور اپ نے فرمایا چھ چیزیں ایسی ہیں جو مجھے دی گئی اور مجھ سے پہلے انبیاء علیہم السلام کو نہیں دیں اور اپ نے فرمایا مال غنیمت یہ میرے لیے جائز قرار دیا گیا ہے میری امت کے لیے اور اس سے پہلے مال غنیمت جائز نہیں ہوتا تھا اسمان سے اگ اتی تھی سب کچھ جل جاتا تھا

اور اپ نے ارشاد فرمایا پوری زمین مسجد ہو گئی یعنی زمین میں جہاں کہیں نماز کا موقع اتا ہے بس پڑھ لو تمہاری نماز ہو گئی اور مجھ سے پہلے انبیاء علیہم السلام میں یہ رعایت نہیں تھی انہیں اپنی عبادت گاہ میں جا کر ہی نماز پڑھنا ہوتی تھی یہ نہیں ہے کہ کہیں بھی عبادت کرلو اور ارشاد فرمایا کہ میری وجہ سے تیمم ہوا کہ وضو نہیں ہے مٹی سے پاک ہونا ہے تو ہو سکتے ہو مجھ سے پہلے یہ رعایت نہیں تھی

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے پوری انسانی دنیا میں ہر جگہ کے لیے نبی بنا کر بھیجا گیا اور مجھ سے پہلے یہ بات نہیں تھی بلکہ انبیاء علیہم السلام اپنی اپنی قوموں میں اتے

تھے اپنے اپنے علاقوں میں ہوتے تھے میری نبوت اس کا دائرہ پورا زمانہ ہے اور پوری جگہ ہے پوری کائنات ہے

اور اسی لیے اپ نے ارشاد فرمایا کہ **خوفي على مسافة شهر.** ایک مہینے کی مسافت پر میرا رُعب پڑتا ہے میں اگر یہاں بیٹھا ہوا ہوں تو ایک مہینے تک گھوڑا جہاں تک دوڑ سکتا ہے جا سکتا ہے وہاں تک میرا رُعب پڑتا ہے میرے دشمن میری بات سے ڈرتے ہیں میرا رُعب اس پہ پڑتا ہے اور اپ نے فرمایا کہ انبیاء علیہم السلام کو اللہ نے مجھ پہ ختم کر دیا یہ چھ چیزیں اللہ نے مجھے دی ہیں مجھ سے پہلے کسی کو حاصل نہیں

تو اس لیے ارشاد یہ ہوا کہ یوں مانگو **رَبَّنَا وَ لَا تَحْمِلْ عَلَيْنَآ اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهٗ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا** اور اللہ ہم پہ کسی ایسی چیز کا بوجھ نہ ڈال جیسے کہ ہم سے پہلوں پر پڑتا رہا ہے **رَبَّنَا** اور اے پروردگار **وَ لَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهٖ** اور اللہ ہم پہ کوئی ایسی چیز نہ ڈال جس کے لیے **لَا طَاقَةَ** نہیں ہے طاقت **لَنَا** ہمارے واسطے **بِهٖ** اس چیز کو اٹھانے کی

اللہ کوئی ایسی مصیبت کوئی ایسی مشقت جس کو اٹھانے کی اے اللہ پروردگار ہم میں طاقت نہیں ہے اللہ ہمارے ذمے نہ کر یعنی ہم عاجز ہیں اور ہم لوگ اتنا بوجھ نہیں برداشت کر سکتے ہم پر مہربان ہو

وَ اعْفُ عَنَّا،اے اللہ درگزر کر ھم سے **وَ اعْفُ عَنَّا**، کا مطلب یہ کہ کوئی چیز کسی کو نظر ا جائے غلطی کر رہا ہے کوئی بچہ اس کے باوجود ماں باپ کبھی قطع نظر کر کے سر ف نظر کر کے گزر جاتے ہیں کہ ٹھیک ہے بچہ ہے کوئی نہیں کرنے دو اس کو بڑا ہوگا ہوش ا جائے گی

وَ اعْفُ عَنَّا،اللہ درگزر کر جو چیزیں ہماری تو دیکھتا بھی ہے بس ان سے قطع نظر کر لے درگزر فرما دے تیری معرفت جب حقیقتا نصیب ہوگی اور جب حقیقت میں تجھے یاد کریں گے تو پھر یہ چیزیں نکل ہی جائیں گی -**وَ اعْفُ عَنَّا**، درگزر فرما اور پروردگار **وَ اغْفِرْ لَنَا**،ہماری مغفرت کر دے بخش دے جو خطائیں ہو گئیں ان تمام چیزوں پر ایک مرتبہ قلم پھیر دے

وَ اغْفِرْ لَنَا، مکمل طور پہ مغفرت کر دے جو بھی عقیدہ اعمال اخلاق کوئی بھی خرابی تھی ہر طرح سے درگزرھو

وَ ارْحَمْنَا،اور صرف یہی نہیں معافی نہیں بلکہ ہم چاہتے ہیں کہ تو اپنی رحمت بھی ہم پہ کر

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ کو بندہ بڑا اچھا لگتا ہے جو اصرار کر کے اللہ سے مانگو کہ یہ کام ضرور کر یہ کام کر ہی دیں اور کوئی جگہ ہی نہیں ہے بس اپ ہی سے اللہ یہ کہنا ہے اپ یہ ضرور کر دیں وہ جو اصرار ہے نا خدا کے ساتھ تکرار کہ یہ ضرور کر دیں وہ بندہ اللہ کو بڑا اچھا لگتا ہے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جملے کچھ ایسے فرمائے ہیں کہ کوئی ادمی کہہ نہیں سکتا گردن اڑ جاتی ہے اس کو اگر کوئی اور کہتا –

to their respective nations and in respective regions.And my prophethood scope, is for the whole world, universe and total time , and that is why you said, **خوفي على مسافة شهر.** My fear feels at the far distance of a city, and enemy influnced of my terror up to a month's distance. If I am sitting here, he would feel terror as far as a horse can run for a month. And you said, "Allah has finished the prophets (peace be upon them) with me. Allah has given me these six things that no one before me has achieved." So that is why it was said, "request like this. **رَبَّنَا وَ لَا تَحْمِلْ عَلَيْنَآ اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهٗ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا O our Lord, lay not on us such a (heavy) burden as You laid on those before us**. **رَبَّنَا** O our Lord, put not on us (also) **وَ لَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهٖ** the burden that we have not the strength to bear, **لَا طَاقَةَ** not the strength **لَنَا** we have **بِهٖ** to bear

O Allah, if there is such hardship, and difficulty that we do not have the strength to bear. O Allah, do not burden us with it. That is, we are incapable and we cannot bear such a burden. Be merciful to us.

وَ اعْفُ عَنَّا، and overlook (our sins).The meaning of **وَ اعْفُ عَنَّا**، is that, Even if someone sees a child making a mistake, parents sometimes ignore it and pass by, saying, "Okay, he is child now, don't do anything, let him grow up, and he will be realized.

وَ اعْفُ عَنَّا، O' Allah, May overlook it. For the things that You sees in us, ignore them, forgive us. When we truly know You and when we truly remember You, then these things will gone out. **وَ اعْفُ عَنَّا**، **and overlook** (our sins) and 'O Lord **وَ اغْفِرْ لَنَا**، **and forgive us ,** Forgive all the mistakes that have been made and once put cross, on all these things

وَ اغْفِرْ لَنَا، Forgive us completely, whatever our beliefs, actions, and morals may have been,forgive us in every way.**وَ ارْحَمْنَا**، **and have mercy on us** , And not only that, not forgiveness, but we also want you, to bless us your mercy. That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: Allah loves a lot the servant, who insists on own request, that, O' Allah do this and that, and there is no other place for me to do it. O' Allah, I wants to say, you only, "You must have to do this." He who insists and argues with

Allah that he must do this, that servant is very loved by Allah. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) has said such phrases that no one can say them. If someone else says them, his neck would cut. On the day of Battle of Badr, the Messenger of Allah (blessings and mercy of Allah be upon him) said, **الله لا يعبدكم أحد في العالم الآخ** If You want, that no one should do your worshipped in future in the world, then, let it be, so let defeat will happen **لن تعبد ذالك ابدا** "then there will be no worshipped for you, If something happened to us today. So, whoever has a relationship with Allah? Whatever his relationship is with Allah that is why one should not compare anyone's situation to one's own. Everyone has their own relationship with Allah. The commandment to ask Allah is to ask Allah with insistence, and Allah Almighty is pleased with those who ask Allah with insistence, who insist on something from Allah, so that Allah will do it. Therefore, this teaching has been given here: **وَ ارْحَمْنَا،** **And have mercy on us** (too), Hazrat Umar (RA) prayed and a man was praying with him and he was saying, "May Allah make us among the few." Then he said, "May Allah make this entire Ummah among the few." Hazrat Umar (RA) continued to endure it. When he finished praying, they said, "Woe to you! What was you saying ? You were praying bad, for the entire Ummah, may Allah make this Ummah few. O' Ammur Ul Momineen, It was not like that, I had said, "May Allah make this Ummah among the few." He said, "Then what did it mean?" He said, "Allah has said. (in Surah Saba , verse 13) " **وَ قَلِيْلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُوْرُ** ﴿34-13﴾ **and very few of My servants have been grateful!** So I was asking Allah to put the entire nation among those few grateful people. So Hazrat Umar (RA) said, "Our people understand the Quran better than us." They used this phrase on many occasions, saying, "These people know the Quran better than me." The meaning of **وَ ارْحَمْنَا،** is also **وَ اعْفُ** Forgiveness has also been granted, and in addition, may Allah have mercy on us, for we are in need of Your mercy. And Allah has combined

بدر کے دن انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا **الله لا يعبدكم أحد في العالم الآخر** اگر اپ چاہتے ہیں کہ ائندہ دنیا میں اپ کی عبادت نہ ہو, یوں ہی صحیح ,ہو جائے شکست ,نہیں ہوگی تیری عبادت **لن تعبد ذالك ابدا"** اللہ کبھی بھی تیری عبادت اس دنیا میں نہیں ہوگی اگر اج ہمیں کچھ ہو گیا

تو جو اللہ کے ساتھ تعلق ہے جس جس کا جو تعلق ہے بس ایسے ہی ہے تو اس لیے کسی کے حال کو بھی اپنے حال پہ قیاس نہیں کرنا چاہیے ہر ایک کا اپنا اپنا تعلق ہے اللہ سے مانگنے کا حکم یہ ہے کہ اللہ سے اصرار سے مانگو اور اللہ تعالی ان لوگوں سے خوش ہوتا ہے جو اصرار سے مانگتے ہیں خدا سے بہت اصرار کرتے ہیں کسی کام پہ کہ اللہ اس کام کو کر دے اس لیے یہاں پر یہ تعلیم دی گئی کہ

وَ ارْحَمْنَا، اے اللہ ہم پر رحم بھی کر
حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نماز پڑھی اور ان کے ساتھ ایک ادمی دعا مانگ رہا تھا اور وہ کہہ رہا تھا کہ اللہ ہمیں تھوڑے لوگوں میں سے کر دے اور پھر کہنے لگا اللہ اس پوری امت کو تھوڑے لوگوں میں سے کر دے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ برداشت کرتے رہے جب دعا مانگ کے فارغ ہوا تو انہوں نے کہا تیرا ناس ہو یہ کیا تو پوری امت کے لیے بددعا کر رہا تھا کہ اللہ اس امت کو تھوڑا کر دے امیر المومنین ایسے تو نہیں میں نے کہا تھا کہ اللہ اس امت کو تھوڑے لوگوں میں کر انہوں نے کہا پھر کیا مطلب

اس نے کہا اللہ نے کہا ہے **وَ قَلِيْلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُوْرُ** ﴿34-13﴾ اور میرے شکر کرنے والے بندے تھوڑے ہوتے ہیں
تو میں تو اللہ سے کہہ رہا تھا کہ جو تھوڑے سے ہیں نا شکر والے پوری امت کو انہی میں ڈال دےتو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا ہماری رعایا ہم سے زیادہ اچھا قران کو سمجھتی ہے کئی موقعوں پہ انہوں نے اس جملے کو استعمال کیا انہوں نے کہا یہ لوگ قران مجھ سے زیادہ اچھی طرح جانتے ہیں
وَ ارْحَمْنَا، کا مطلب یہ کہ **وَ اعْفُ** بھی ہو گیا مغفرت بھی ہو گئی مزید اللہ رحمت بھی کر کیونکہ ہم تیری رحمت کے محتاج ہیں اور یہ تینوں چیزیں ایک ہی ایت میں اللہ نے جمع کر دیں کہ مجھ سے درخواست کرتے رہو معافی کی بھی اور مجھ سے درخواست کرتے رہو مغفرت کی بھی اور اس چیز کی بھی کہ میں تم پہ رحم کروں

these three things in one verse: "Continue to ask Me for forgiveness, and continue to ask request Me for overlook, that I may have mercy on you.

The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: There was a man among the Children of Israel who used to give his servant three lists and said: In one list, I have written the names of those from whom you took money this evening. I know they have money and they do not deliberately withdraw money from their business. They continue to keeps my debt. Then he said: As for the others, give them as much time, as they ask for. I know their circumstances. And in the third list, he said: If they say forgive us, take it next time, so leave those and go again some other time. He said: It is possible that I will appear before Allah and may Allah forgive me too. Since every one would have to die, so he died. The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said: When he appeared before Allah, the angels reported, **ماعمل خیر** O Allah? There is not a single good deed in his life. Whatever he had done became in vain. There is not a single good deed of his. So Allah called this servant and Allah said: They all say: You do not have any goodness, but what you said that day, **لعل الله یتجاوزہ انا** "Perhapes, Allah would overlook and forgive me, on the Day of Resurrection. So I felt very shy and embarrassed, that my servant had said, "May Allah, will forgive me too, on that day? So today, I am forgiving my servants and I have forgiven you too. No one knows where God's mercy may come from. **وَ ارْحَمْنَا** **And have mercy on us** اَنْتَ مَوْلٰنَا الله **You alone are our Master,** The word "**مولا** Mawla" is used in many ways, and all the things that prove Wilayat - greatness, being great, being the owner, being the master - are all gathered for Allah. **اَنْتَ مَوْلٰنَا** 'O Allah, You are our "**مولا** Mawla". That is why the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "How does Allah show the paths of His servants to reach Him?" He said, "Every one of you, whether he is a believer or a disbeliever, is given the world." He said, but the understanding of religion and the path of Allah

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا بنی اسرائیل میں ایک ادمی تھا اور وہ اپنے نوکر کو تین لسٹیں دے دیا کرتا تھا لسٹ اور کہتا تھا کہ یہ ایک لسٹ میں میں نے نام لکھے ہیں ان کے جن سے تم نے شام کو اج پیسے لے کے ضرور انا ہے مجھے پتہ ہے ان کے پاس پیسے ہیں اور جان بوجھ کے اپنے کاروبار سے نہیں نکالتے میرے قرضے پہ چلتے رہتے ہیں پھر کہتا تھا یہ دوسرے جو ہیں نا یہ جتنی بھی مہلت مانگیں انہیں دے دینا مجھے ان کے حالات پتا ہے اور تیسرے کہتا تھا کہ اگر یہ معاف کریں کہہ دیں کہ چھوڑ دو تم معاف کر دینا کہہ دیں کہ پھر لے جانا تو پھر چلے جانا اور کہتا تھا کہ ممکن ہے میں اللہ کے ہاں پیش ہوں اور خدا مجھے بھی معاف کر دے مرنا تو تھا ہی مر گیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب پیش ہوا تو فرشتوں نے رپورٹ دی کہ

ماعمل خیر اللہ اس کی زندگی میں ایک نیکی بھی اس کے نامہ عمل میں نہیں ایسے ایسے کرتوت کیے ہیں کہ جو کچھ کیا ہوگا وہ بھی بر باد ھو گیا ایک نیکی اس کی ایک بھی نہیں تو اللہ تعالی نے اس بندے کو بلایا اور اللہ نے کہا یہ سب کہتے ہیں تیری کوئی نیکی ہمارے پاس نہیں ہے لیکن وہ جو تو نے اس دن کہا تھا نا کہ **لعل اللہ یتجاوزہ انا** ممکن ہے اللہ مجھ سے درگزر کرے تو مجھے بڑی حیا أئی شرم محسوس ہوئی کہ میرا بندہ مجھ سے یہ کہے کہ ممکن ہے خدا کس دن معاف کرے اور اج کے دن ہم تجھے معاف نہ کریں تو ھمہارے بندوں کو معاف کرتا تھا جا تجھے معاف کیا کوئی پتہ نہیں خدا کی رحمت کہاں سے ہو جائے

وَ ارْحَمْنَا اور اے پروردگار رحم فرما **اَنْتَ مَوْلٰنَا** اللہ اپ ہمارے اقا ہیں اپ ہمارے مالک ہیں

مولا کا لفظ کئی طرح سے استعمال ہوتا ہے اور وہ تمام چیزیں جو ولایت کو ثابت کرتی ہیں بڑائی کو بڑا ہونے کو مالک ہونے کو اقا ہونے کو سب کی سب اللہ کے لیے جمع ہیں

اَنْتَ مَوْلٰنَا اے پروردگار تو ہمارا مولا ہے

اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا یعنی اللہ تعالی بندوں کی تعلیم تربیت اپنے تک پہنچنے کی راہیں کیسے خدا دکھاتا ہے اپ نے فرمایا تم میں سے ہر ادمی چاہے وہ مومن ہو اور چاہے وہ کافر ہو دنیا ہر ایک کو دی جاتی ہے اور اپ نے فرمایا اگر دین کی سمجھ اللہ کی راہ صرف اس کو دی جاتی ہے جس سے اللہ کو

were given only to those whom Allah loves, there would be no knowing when Allah's mercy would come upon them. No one in the entire country or town would known the Oneness of Allah. How did Allah give Oneness to Hazrat Ibrahim (peace and blessings of Allah be upon him)? There was polytheism everywhere in Mecca, and how did Allah show the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) the right path?"

محبت ہوتی کوئی پتہ نہیں ہوتا کہ خدا کی رحمت کب شامل حال ہو جائے

پورے ملک اور پوری بستی میں کوئی اللہ کی توحید کو جانتا نہیں تھا حضرت ابراہیم علیہ الصلوۃ والسلام کو اللہ نے کیسے توحید دےدی مکہ میں ہر طرف شرک ہے اور کیسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ تعالی نے صحیح راہ دکھائی

Ibn al-Qayyim (may Allah have mercy on him) wrote about his teacher, Sheikh al-Islam Ibn Taymiyyah (may Allah have mercy on him), that the Sheikh was an unparalleled person in his time in his relationship with Allah. Those who spent nights with him, those who were his students, used to say that we have never seen a greater relationship with Allah, an understanding of the Holy Quran, and a greater knowledge of the hadiths of the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) than our Sheikh. They say that our Sheikh would sit in the presence of Allah for hours and would constantly weep before Allah and remember Allah. Ibn al-Qayyim says, "One morning I said to him, 'You should have breakfast. It's very late. The sun has risen. So he got up after a while and came and had breakfast with us.' They said, 'My real breakfast is that. The day, I would not doing it , then My health gets very bad on the day.

ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ نےاپنے استاد شیخ الاسلام ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ کےمتعلق لکھا ہے اور شیخ اپنے زمانے میں بے مثال ادمی تھے اللہ کے ساتھ تعلق میں جن لوگوں کی راتیں ان کے ساتھ گزریں جو لوگ ان کے شاگرد رہے وہ کہتے تھے کہ میں اپنے شیخ سے زیادہ اللہ کے ساتھ تعلق کو اور قران پاک کے سمجھنے کو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث پہ علم کو شیخ سے زیادہ کہیں نہیں دیکھا وہ کہتے ہیں ہمارے شیخ بیٹھتے تھے اللہ کے حضور میں گھنٹوں کے حساب سے اور مسلسل خدا کے سامنے روتے رہتے اللہ کو یاد کرتے رہتے

ابن قیم کہتے ہیں میں نے ایک دن صبح کوکہا کہ اپ ناشتہ کر لیں بہت دیر ہو گئی سورج چڑھ ایا تو کچھ دیر بعد اٹھ کے ائے ہمارے ساتھ ناشتہ کیا انہوں نے کہا میرا اصل ناشتہ وہ ہے جس دن یہ رہ جائے اس دن طبیعت بہت خراب ہوتی ہے

This thing is real, We were with the Maulana Ali Mian Sahib (may Allah have mercy on him). We asked Hazrat about something. Hazrat said, "We will tell you in a while." Then he continued reading some things for a long time and then said, This is the answer to whatever question was asked. He said, "These verses are like such, that, the day we do not read the Quran, our health does not be relexed and we feel very upset, and we do not want to talk. This is the thing that Allah's mercy comes in such a way that a person ambitious for it."

یہ چیز اصل ہے مولانا علی میاں صاحب رحمت اللہ علیہ کے پاس تھے ہم نے حضرت سے کوئی بات پوچھی تو حضرت نے فرمایا کچھ دیر میں بتاتے ہیں اور پھر کافی دیر تک وہ کچھ چیزیں پڑھتے رہے اور پھر ارشاد فرمایا کہ یہ سوال جو بھی تھا اس کا جواب دیا اور ارشاد فرمایا کہ یہ ایات ایسی ہیں یہ چیزیں جس دن ہم قران نہ پڑھیں طبیعت کھلتی نہیں ہے بہت اداسی رہتی ہے بات کرنے کو جی نہیں چاہتا یہ وہ چیز ہے کہ اللہ کی رحمت ایسے بھی ا جاتی ہے کہ انسان کو طلب لگ جاتی ہے

People related to Ibn Taymiyyah (may Allah have mercy on him) say that, they used to weep before Allah at night and say: **انل مقدی قضا کان ابی وجدی** Oh Allah, I am a beggar and I have come to

ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ کےمتعلق لوگ کہتےہیں کہ وہ رات کو روتے تھے اللہ کے سامنے اور کہتے تھے **انل مقدی قضا کان ابی وجدی** اللہ میں تو بھکاری ہوں اور بھیک مانگنے کے لیے اپ کے دروازے پہ ایا ہوں اور یہ کوئی نیا بھکاری نہیں ہوں **قضا کان ابی**

وجدی میرا باپ بھی اپ ہی کے در پہ مانگتا تھا میرے دادا وہ بھی اپ کے در پہ حاضر ہوتے تھے مانگنے کے لیے میں پشتینی بھکاری ہوں مسلسل خاندانی فقیر مانگنے والا ہوں

تو اس لیے **اَنْتَ مَوْلٰنَا** اللہ تو ہمارا مالک ہے اقا ہے وارث ہے جتنی بھی چیزیں بڑھائی کے لیے ہیں سب کی سب اللہ کے لیے ہیں
فَانْصُرْنَا اور اے اللہ ہماری مدد فرما
عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ کافروں کے مقابلے میں
نُصُرٌ کے بعد جب **عَلَى** ا جائے نا تو اس کا مطلب ہے غلبہ یہاں بھی دیکھیں **فَانْصُرْنَا** کے بعد **عَلَى** ایا ہے تو اس کا مطلب ہوا غلبہ عطا فرما **فَانْصُرْنَا** ہماری مدد کر **عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ** کافروں کی قوم کے اوپر یعنی اللہ ہمیں غلبہ دے دے کافروں پر

یہ ہیں وہ دو ایات جن کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا کہ رات کو سونے سے پہلے پڑھی جائیں عشاء کے بعد پڑھ لی جائیں تو بھی اور رات کو سونے سے پہلے کوئی پڑھ لیتا ہے تو بھی اور یہ ایسی چیز ہے جس میں عقیدہ بھی جمع ہے اور دعا بھی جمع ہے اسی لیے وہ چیزیں جن میں عقیدہ اور دعا دونوں جمع ہو جائیں اسے بہت ترجیح دی گئی ہے

مثلا حدیث میں ایا ہے کہ کسی انسان کا انتقال ہو اور
لا الہ الا اللہ پہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ بخشا گیا اللہ اسے جنت دے گا

اور ایک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے

استغفار کے متعلق کہ یوں کہا کرو کہ
استغفراللہ الذی لا الہ الا الحی القیوم و اتوب الیہ تو فقہاء نے حنفی فقہاء نے اس پہ بحث کی ہے اور وہ کہتے ہیں کہ اگر کسی کو مرتے ہوئے اس نے لا الہ الا اللہ کی بجائے یہ کلمہ پڑھا **استغفراللہ الذی لا الہ الا الحی القیوم و اتوب الیہ** میں اللہ سے معافی مانگتا ہوں جس کے علاوہ کوئی نہیں ہے جو ہمیشہ رہے اور قائم رہے اور میں اس کے سامنے توبہ کرتا ہوں
وہ کہتے ہیں یہ زیادہ افضل جملہ ہے کیونکہ اللہ کی توحید بھی شامل ہے استغفار بھی شامل ہے

اسی لیے ان ایات کو زیادہ ترجیح دی گئی ہے کہ اس میں توحید بھی اللہ کی شامل ہے پورا عقیدہ بھی شامل ہے اس کے ساتھ ساتھ دعا بھی شامل ہے انہیں یاد کیجیے

your door to beg, and I am not a new beggar. **قضا کان ابی وجدی** My father also used to beg at your door, my grandfather also used to come to your door to beg. I am a permanent, family beggar. Therefore **اَنْتَ مَوْلٰنَا** Allah is our Lord, our Master, our Inheritor. Whatever things are for greatness, are all for Allah. **فَانْصُرْنَا** So grant us victory, O' Allah help us **عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ** over the disbelevers. After the word **نُصُرٌ**, if comes **عَلَى,** then it meaning is **"Dominance"** see here, **after فَانْصُرْنَا** came **عَلَى**, So it means give dominance. **فَانْصُرْنَا Help us, عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ Over the disbelieving people,** meaning, may Allah give us victory over the disbelieving people. These are the two verses that the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said should be recited at night before going to bed, even if it is recited after Isha prayer, or even if someone recites it before going to bed at night. This is something that combines belief and supplication. That is why those things that combine both belief and supplication are given great priority. For example, it has been mentioned in a hadith that a person dies and says, **لا الہ الا اللہ** (There is no god but Allah,) so the Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said, "He has been forgiven, and Allah will grant him Paradise." and Another thing, Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) said about **استغفار** seeking forgiveness: you should have to Say: **استغفراللہ الذی لا الہ الا الحی القیوم و اتوب الیہ** So the Hanafi jurists have discussed this and they say that if someone dies while reciting this Kalima instead of La ilaha illallah, **استغفراللہ الذی لا الہ الا الحی القیوم و اتوب الیہ I seek forgiveness from Allah, besides whom there is no one who is eternal and enduring, and I repent to Him.** They say that this is a more preferable sentence because it includes the monotheism of Allah and includes seeking forgiveness. That is why these verses have been given more priority because it includes the monotheism of Allah, the entire belief, and supplication. So memorize them.

NOTE: The Translation in **Bold** Text have taken from Irfan-ul quran.com. Urdu paragraphes shown as *Italic* Text or Yellow highlighted, have not included in English translation.The figure in parenthesis (30-2) means, Verse number 2 and Surah number 30.